DICTIONNAIRE

FRANÇAIS-ARABE

DICTIONNAIRE

FRANÇAIS-ARABE

(ARABE VULGAIRE — ARABE GRAMMATICAL)

CONTENANT

1° TOUS LES MOTS DE LA LANGUE FRANÇAISE ET TOUS LES TERMES SPÉCIAUX AUX ARTS, SCIENCES, MÉTIERS, ETC
AVEC LA PRONONCIATION DES MOTS ARABES FIGURÉE EN FRANÇAIS

2° LA TRADUCTION EN ARABE DE TOUS CES MOTS AVEC LES DIFFÉRENCES SPÉCIALES AUX DIVERS PAYS MUSULMANS

3° LA DÉCLINAISON DES NOMS ET ADJECTIFS, LA CONJUGAISON DES VERBES RÉGULIERS ET IRRÉGULIERS
LEURS NOMS D'ACTION, AINSI QUE LES NOMS DE TEMPS, DE LIEU, ETC.

4° LES DIFFÉRENTES ACCEPTIONS DES MOTS AVEC DE NOMBREUX EXEMPLES, SAVOIR:
EXEMPLES D'ARABE GRAMMATICAL TIRÉS DU CORAN, D'IBN KHALDOUN, D'IBN BATOUTA, D'ABOULFÉDA
ET DES MEILLEURS AUTEURS ARABES
EXEMPLES D'ARABE PARLÉ DANS LES DIVERS PAYS OU LOCALITÉS D'ALGÉRIE, TUNISIE, MAROC, DU SAHARA ET DU LEVANT

5° L'ÉTYMOLOGIE DES MOTS DÉRIVÉS DES VERBES ARABES OU DE LANGUES ÉTRANGÈRES

PAR

EDOUARD GASSELIN
CONSUL DE FRANCE

SECOND VOLUME

PARIS
ERNEST LEROUX, ÉDITEUR
LIBRAIRE DE LA SOCIÉTÉ ASIATIQUE,
DE L'ÉCOLE DES LANGUES ORIENTALES VIVANTES, ETC.
28, RUE BONAPARTE, 28
1886

DÉDIÉ

A LA

MÉMOIRE DE MA MÈRE

A MES SOUSCRIPTEURS

Je ne veux pas commencer ce second volume sans le faire précéder de quelques lignes de remercîments pour les souscripteurs dont les encouragements m'ont permis de surmonter les difficultés que présentait la publication de mon ouvrage. Tout d'abord ma reconnaissance s'adressera aux ministères des affaires étrangères et de l'instruction publique dont les souscriptions m'ont permis de commencer l'impression de mon dictionnaire, puis aux Conseils généraux d'Algérie et du Sénégal, à M. TIRMAN, gouverneur général à Alger, aux divisions militaires et sections des affaires indigènes des Provinces d'Alger, d'Oran et de Constantine, aux diverses communes mixtes, et enfin à tous mes souscripteurs particuliers. Grâce à eux, la première partie de mon dictionnaire est achevée et la seconde assurée. Le manuscrit étant entièrement terminé, j'ai l'espoir que les lenteurs produites dans l'impression par mon séjour de trois ans aux Indes ne se renouvelleront pas — et, si les circonstances m'obligeaient à retourner dans ces lointains pays, je prendrais les mesures nécessaires pour que la publication ne soubisse aucun retard.

Je ne veux pas non plus oublier de témoigner à M. A. HOLZHAUSEN, mon imprimeur, la satisfaction générale qu'a produit sur le public le remarquable aspect typographique de l'ouvrage.

PARIS, le 25 Juin 1886.

ED. GASSELIN.

Traduction interdite. — Tous droits réservés.

Propriété absolue de l'auteur.

I

I, s. m. حرف التّاسع من الالف باء *ḥarf ettâsse' men el alefbâ* «neuvième lettre de l'alphabet». A pour correspondant en arabe le ى *ia*.

ICHNEUMON, s. m. Petit quadrupède, زَقْزَاقٌ *zeqzâq* s. m., plur. زَقَازِيقُ *zeqâziq* (El. Bochtor). — نِمْسٌ *nems* s. m., plur. نُمُوسٌ *nomōs* (lang. en gén.).

ICHTHYIQUE, adj. De poisson, qui consiste en poisson, حوتيّ *ḥōuti*; سَمَكِيّ *semeki* (lang. en gén.).

ICHTHYOGRAPHIE, s. f. وصف السّمك *ōuaṣf essemek* s. m.

ICHTHYOIDE, adj. مشابه حوتة *mochâbeh ḥōuta* «qui ressemble à un poisson».

ICHTHYOLOGIQUE, adj. Qui a rapport aux poissons, حوتى *ḥōuti* (lang. en gén.). Trad. par «du poisson».

ICHTHYOMORPHE, adj. Qui a la forme d'un poisson, على صورة حوتة *'ala ṣōuret ḥōuta* (vulg. en gén.).

ICHTHYOPHAGE, adj. وكّال حوت *ōuekkâl ḥōut* «mangeur de poisson».

ICHTHYOPHILE, adj. Qui aime le poisson, مغروم بالحوت *maghrōūm bel ḥōut* (vulg. en gén.).

ICI, adv. de lieu. | 1° En ce lieu, هُنَا *henà*, adv.; هُنَاك *honâk* et هُنَالِك *honâlek*, adv.; usités dans le lang. en gén.; ex.: combien êtes-vous ici? انتم قداش هنا *entoum qaddâch henà*. — هَوْن *hōūn*, adv. et الهَوْن *el hōūn* (Syrie, Algérie). — هُهُنَا *hohenà*. D'ici, de ce lieu-ci, من هُنَا *men henà* (lang. en gén.); ex.: d'ici on aperçoit la rivière, من هنا يظهر الوادى *men henà iedhhar el ōuâd*. Par ici, par cet endroit-ci, من هنا *men henà* (lang. en gén.) par élision مِنّا *mennà* (Afrique); ex.: ils sont passés par ici hier, امس تعدّوا من هنا *ems te'addaōū men henà*; par ici, par ici! c'est préférable, منّا منّا خير *mennà mennà khéir*. | 2° En parl. du lieu même où se trouve la personne qui parle, هُنَا *honà*, adv. (lang. en gén.); ex.: ici c'est autre chose, هنا حاجة اخرى *henà ḥâdja okhrà*. — Ici et là, هنا و ثمّ *henà ōu tsemma* (lang. en gén.); ex.: ici il y a une montagne et là une rivière, هنا جبل وثمّ واد *henà djebel ōu tsemma ōuâd*. ‖ 3° Ici, appliqué au temps; en ce temps-ci, فى هذا الزّمان *fi hadî ezzemân* (lang. en gén.). — Jusqu'ici, الى درق *ilà doroq* (Algérie, vulg.); الى توّى *ilà taōūa* (vulg. Tunisie); الى الان *ilà elân* (lang. en gén.). | D'ici-là, من هنا الى *men henà ilà* (lang. en gén.). | 4° Ici-bas, en ce bas monde, فى الدّنيا هذه *feddonià hadi* (lang. en gén.).

ICONOCLASME, s. m. Doctrine des iconoclastes, إنكاف *enkâf* s. m.

ICONOCLASTE, s. m. Briseur d'images, كسّار التّصاوير *kassâr ettesâōūer* s. m. (vulg. en gén.).

ICONOGRAPHIE, s. f. معرفة اثار القديمة *ma'refet âtsâr el-qedîma* s. f. «connaissance des vestiges antiques» (vulg. en gén.).

ICONOLÂTRE, s. m. Adorateur d'images, عابد الصّور *'âbed essōūer* (lang. en gén.).

ICONOLÂTRIE, s. f. Adoration des images, عبادة الصور *'ibâdet essōūer* s. f. (lang. en gén.).

ICONOLOGIE, s. f. تفسير الاثار القديمة *tefsîr el atsâr el qedîma* s. m. «explication des monuments antiques» (lang. en gén.).

ICTÈRE, s. m. Terme de médecine. Jaunisse, يَرَقَانٌ *iareqân* s. m. V. *Jaunisse*.

ICTÉRIQUE, adj. Qui a la jaunisse, مَيْرُوقٌ *méirōūq*, fém. ة, plur. مَيَارِيقُ *mîâriq*. V. *Jaunisse*.

ICTÉROCÉPHALE, adj. أصفر الرّاس *aṣfar* (fém. صَفْرَاء *ṣafrà*, plur. صُفْر *ṣofor*) *erràs* «dont la tête est jaune» (lang. en gén.).

ICTÉROPODE, adj. اصفر الارجُل *aṣfar el ardjoul* «qui a les pattes jaunes» (lang. en gén.).

IDÉAL, adj. | 1° Qui n'a d'existence que dans l'esprit, خياليّ *khiâli*, fém. ة (lang. en gén.). — تَصَوُّرِيّ *tesaōūri*. ‖ Chimérique, خيالى *khiâli* (lang. en gén.). V. *Chimérique*. ‖ 2° Qui réunit toutes les perfections, كَامِلٌ *kâmel*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Parfait*. 3° s. m. Assemblage de perfections, كمال *kemâl* s. m. (lang. en gén.). — غاية الحسن *ghâiet el ḥoson* s. f. «le comble du beau» (vulg. en gén.). V. *Chimère, Perfection*.

IDÉALISER, V. *Idée, Perfectionner*.

IDÉE, s. f. 1° Notion que l'esprit se forme, تَصَوُّر *tesaōūr* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.); se faire une idée de qqch., تَصَوَّر *tesâōūar*, 5° f. de صَارَ *sâr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et فى عقله *fi 'aqlou* «dans son esprit» (lang. en gén.). — رُؤْيَة *rōūia* s. f.; se faire une idée de qqch., voir, رَأَى *raà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — وَاجِس *ōūâdjes*; concevoir une idée, أَوْجَس *aōūdjes*, 4° f. de وَجَس *ōūdjes*, av. acc. de la ch. et فى de l'esprit et 5° f. du même تَوَجَّس *tōūeddjes*, av. acc. de la ch. et فى de l'esprit (n. d'act. تَوَجُّس *tōūeddjous* s. m.). — وَهْم *ōūehm* s. m., plur. أَوْهَام *aōūhâm*; se former une idée sur qqch., وَهَم *ōūhem*, aor. يَهِم av. فى de la ch. (n. d'act. وَهْم *ōūehm* s. m.), 5° f. تَوَهَّم *tōūehhem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوَهُّم *tōūehhoum* s. m.) et 8° f. إِتَّهَم *ettehem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِتِّهَام *ettihâm* s. m.); jeter qqn. dans telle idée, 2° f. du même وَهَّم *ōūehhem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْهِيم *taōūhim* s. m.) et 4° f. أَوْهَم *aōūhem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيْهَام *ihâm* s. m.); usités dans le lang. en gén. à la 1° et à la 2° formes. V. *Conception*. ‖ 2° Esprit, pensée, تَخْمِيم *takhmim* s. m. (Afrique). — بَال *bâl* s. m. (lang. en gén.); cela ne m'est pas venu à l'idée, ما وقع ذلك فى بالى *mà ōūqa' dâlika fi bâli*; qu'avez-vous dans l'idée, اش فى بالك *âch fi bâlek*. — ذِهْن *dehn* s. m., plur. أَذْهَان *adhân* (lang. d'Afrique); il n'a rien à l'idée, شى ما فى ذهنه *chéi mà fi dehnou*. — Pensée, تَخْمِيم *takhmim* s. m. (lang. en gén.). — فِكْر *fekr* s. m. et ة s. f., plur. أَفْكَار *afkâr* (lang. en gén.); d'où t'est venue cette

idée, من اين جانك هذه الفكرة *men aïn djàtek hadel fekra.* — خَاطِر *khāther* s. m., plur. خَوَاطِر *khouāther* (lang. en gén.); il lui est venu à l'idée, وقع فى خاطره *ouqa' fi khàtheroa.* — هَوَىٰ *haoā* s. m., n. d'un. هَوَاةٌ *haoāa* s. f.; il m'est venu à l'idée, وقع فى هَوَاىٰ *ouqa' fi haoāi.* — Inspirer à qqn. l'idée de qqch. ou une idée, أَوْزَعَ *aouza'*, 4e f. de وَزَعَ *ouza'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيزَاعٌ *izà'* s. m.). V. *Esprit, Pensée.* 3° Souvenir, ذِكْر *dekr* s. m. (lang. en gén.); avoir idée de qqch., s'en souvenir, ذَاكَرَ *dàkar*, 3e f. de ذَكَرَ *dekar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُذَاكَرَة *moudàkera* s. f.) et 5e f. du même تَذَكَّرَ *tedekkar*, av. acc. de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. تَذَكُّر *tedekkour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Souvenir.* 4° Terme de rhétorique. Invention, مَعَانِي *me'ànî* (lang. en gén.). 5° Esquisse, رَسْم *resm* s. m., plur. رُسُوم *rosoum* (lang. en gén.). V. *Dessin, Ébauche, Esquisse.* 6° Forme des choses, صُورَة *soūra* s. f. (lang. en gén.). V. *Forme, Modèle.* ‖ Une idée, très peu, v. *Peu.*

IDEM, adv. مثله *metslou* (lang. en gén.).

IDENTIFICATION, s. f. Action de s'identifier, إِتِّحَاد *ettihàd* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

IDENTIFIER, v. a. 1° Rendre identique, قَرَّنَ *qarran.* 2° f. de قَرَنَ *qeran*, aor. *i*, av. acc. des deux choses ou av. acc. de l'une et ب de l'autre (n. d'act. تَقْرِين *taqrìn* s. m.); identifié, مُقَرَّن *moqarran*, fém. ة; s'identifier, 6e f. تَقَارَنَ *teqàran* (n. d'act. تَقَارُن *teqàroun* s. m.): us. dans le lang. en gén. 2° S'identifier avec qqch., إِتَّحَدَ *ettehad*, 8e f. de وَحَدَ *ouàhad*, av. ب (n. d'act. إِتِّحَاد *ettihàd* s. m.); us. dans le lang. en gén.

IDENTIQUE, adj. Qui est le même qu'un autre, بذاته *bedàtou* «en personne» (lang. en gén.). — مُتَّحِد *motteḥad*, fém. ة; وَاحِد *ouàḥed*, fém. ة (lang. en gén.). — فرد واحد *fard ouàḥed* (Afrique). V. *Pareil.*

IDENTIQUEMENT, adv. بالاتِّحَاد *bel ittihàd* ou بِالتِّحَاد *bettihàd* (lang. en gén.).

IDENTITÉ, s. f. ذَاتِيَّة *ḍàtia* s. f. (lang. en gén.). — إِتِّحَاد *ettihàd* s. m. (lang. en gén.). Ressemblance, مُشَابَهَة *mochàbeha* s. f. (lang. en gén.). de qqn. ذات *ḍàt* s. f. (lang. en gén.); تقرير الذات *taqrir eḍḍàt* s. m. «confirmation de la personne» (vulg. en gén.). Conscience qu'une personne a d'elle-même, ذات *ḍàt* s. f. (lang. en gén.).

IDIOME, s. m. Langue d'un peuple, لِسْن *lesn* s. m.; لِسَان *lesàn* s. des deux genres, plur. لُسُن *losoun* (lang. en gén.). — لُغَة *lougha* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — كَلَام *kelàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Langage, Langue.*

IDIOT, adj. 1° Dépourvu d'intelligence, مِلَق *milaq.* — أَمَّر *emmar.* — أَمَّع *emma'.* — أَبْلَه *ebleh*, fém. بَلْهَاء *belhà*, plur. بُلَه *boloh*; être idiot. بَلِهَ *beleh*, aor. *a* (n. d'act. بَلَاهَة *belàha* s. f.) et 5e f. du même تَبَلَّهَ *tebelleh* (n. d'act. تَبَلُّه *tebellouh* s. m.) (Levant). — بَهِيم *behim*, fém. ة, plur. بَهَايِم *behàim* (lang. d'Afrique). — جدبة *djedba* (El. Bochtor). — مَسْلُوس *meslouss*, plur. مَسَالِيس *mesàlis*; être idiot, سَلِسَ *soles*, passif de سَلَسَ *seles.* — عَبِيط *'abìth*, plur. عُبَطَاء *'obeṯhà* (El. Bochtor). — ناقص فى العقل *nàqeṣ fel 'aqal* (lang. en gén.). — وَرِعَ *ouàri'*; être idiot, وَرُعَ *ouara'* (n. d'act. وَرَاعَة *ouràa'a* s. f.). — وَغْب *ouaghb*, plur. أَوْغَاب *aoughàb*; être idiot, وَغُبَ *oughob* (n. d'act. وَغُوبَة *oughoūba* s. f.). — وَغْد *ouaghd*, plur. أَوْغَاد *aoughàd*; être idiot, وَغُدَ *oughod* (n. d'act. وَغَادَة *oughàda* s. f.). V. *Imbécile* etc. ‖ 2° s. m. V. les précédents.

IDIOTISME, s. m. ‖ 1° État d'un idiot, بَلَاهَة *belàha* s. f. (Levant). — وَغُوبَة *oughoūba* s. f. — وَغَادَة *oughàda* s. f. V. *Imbécillité.* ‖ Absence de l'intelligence, غياب الفكر *ghiàb el feker* s. m. (lang. en gén.).

IDIOTISME, s. m. Terme de grammaire, لغوة *laghoūa* s. f. (lang. en gén.).

IDOINE, adj. Propre à qqch. V. *Apte, Propre* etc.

IDOLÂTRE, adj. 1° Qui adore les idoles, مُشْرِك *mochrek*, plur. مُشْرِكِين et ون (lang. en gén.). — عابد الاصنام *'abed el asnàm* «qui adore les idoles» (lang. en gén.). — وَثَنِيّ *ouaṯsenî*, plur. ة. 2° Qui ressent un violent amour pour qqn. ou qqch., مَجْنُون *medjnoun*, fém. ة, plur. مَجَانِين *medjànîn*, av. ب de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). — مَغْرُوم *moghroum*, fém. ة, av. ب (lang. en gén.). V. *Passionné.*

IDOLÂTREMENT, adv. D'une manière idolâtre, بِغَرَام *beghràm* avec passion (lang. en gén.).

IDOLÂTRER, v. a. 1° Aimer avec trop de passion, أَغْرَمَ *aghram*, 1re f. passive de غَرِمَ *gheram*, av. ب de la pers. ou de la ch. (n. d'act. اغْرَام *eghràm* s. m.); qui idolâtre, مُغْرُوم *moghroūm* (lang. en gén.). — مَاتَ *màt*, aor. *o*, av. على de la pers. ou de la ch.; litt. mourir pour (lang. en gén.). V. *Aimer.* 2° v. n. Adorer les idoles, تحانف بالاصنام *teḥanaf bel asnàm* (5e f. de حَنَفَ *ḥanef*, aor. *a*) (n. d'act. تَحَنُّف بالاصنام *teḥannouf bel asnàm* s. m.); litt. «incliner, avoir de l'inclination pour les idoles» (El. Bochtor). — عَبَدَ الاصنام *'abed* aor. *o*) *el asnàm* «adorer les idoles» (lang. en gén.).

IDOLÂTRIE, s. f. 1° Adoration des idoles, عِبَادَة الاصنام *'ebàdet el asnàm* s. f. (lang. en gén.). — رِجْز *reǰez* s. m. (Kazimirski). — شِرْك *cherk* s. m., plur. شِرَاك *cheràḳ*. — شِرْك *cherk* s. m., plur. شِرَاك *cheràk* (lang. en gén.). Ce mot s'applique surtout à la croyance qui consiste à attribuer à Dieu des compagnons. 2° Fig. Amour excessif. غَرَام *gheràm* s. m. (lang. en gén.). V. *Amour, Passion.*

IDOLE, s. f. 1° Figure ou statue représentant une divinité, بَعِيم *ba'im* s. m., plur. بِعَام *be'àm* et بُعَم *bo'om.* — بُهَار *bohàr* s. m. — جِبْت *djebt* s. m. — Renverser les idoles, تَحَنَّث *teḥannets*, 5e f. de حَنِث *ḥenets*, aor. *a* (n. d'act. تَحَنُّث *teḥannouts* s. m.). — Faux dieu. زُور *zoūr* s. m. et زُون *zoūn* s. m. — أَشْحَم *ashàm* s. m., plur. أَشَاحِم *asùḥem.* — صَنَم *ṣanam* s. m., plur. أَصْنَام *aṣnàm* (lang. en gén.); se fabriquer des idoles, صَنَّم *ṣannam*, 2e f. de صَنِم *ṣenem*, aor. *a* (n. d'act. تَصْنِيم *taṣnim* s. m.). — طَاغُوت *ṭhàghoūt* s. m., plur. طَوَاغِيت *ṭhoūàghit.* — مَنْحُوت *manhoūt* s. m.; litt. «sculpté, taillé». — نِدّ *nedd* s. m., plur. أَنْدَاد *andàd.* — نَصَب *naṣab* s. m., plur. أَنْصَاب *ansàb.* — وَثَن *oūtsen* s. m., plur. أَوْثَان *aoūtsàn.* — Au plur. وَدّ *oudd*, coll. masc. 2° Fig. Personne qui est l'objet d'un amour excessif, دِين *dîn* s. m. (lang. en gén.).

IDYLLE, s. f. قَصِيدَة *qeṣìda* s. f., plur. قَصَايِد *qeṣàìd* (lang. en gén.).

IDYLLIQUE, adj. قَصِيدِيّ *qaṣìdî*, fém. ة.

IGNARE, adj. Qui n'a point étudié, جَاهِل *djàhel*, plur. جُهَّال *djohhàl* (lang. en gén.). V. *Ignorant.*

IGNÉ, adj. Qui est de feu, نَارِيّ *nàrî*, fém. ة (lang. en gén.), rac. نار *nàr* «feu».

IGNICOLE, adj. Qui adore le feu, عابد النّار *'àbed ennàr* (lang. en gén.).

IGNIVOME, adj. Trad. par «qui vomit du feu».

IGNOBILITÉ, s. f. V. les noms d'act. de «être ignoble».

IGNOBLE, adj. ‖ 1° Qui est sans noblesse, sans distinction, vil (homme ou action); خَابِث *khàbets*, fém. ة; être ignoble, خَبُث *khebets* (n. d'act. خَبَث *khobts* s. m. et خَبَاثَة *khebàtsa* s. f.); se conduire d'une façon ignoble, 4e f. du même أَخْبَث *akhbets* (n. d'act. إِخْبَاث *ekhbàts* s. m.) et 10e f. إِسْتَخْبَث *estakhbets* (n. d'act. إِسْتِخْبَاث *estikhbàts* s. m.). — Vil, bas (homme ou action) خَسِيس *khesìs*, fém. ة,

plur. خِسَاس *khesàs;* plus ignoble, أَخَسّ *akhass*, fém. خَسّاء *khassà;* être ignoble, خَسَّ *khass* (n. d'act. خَسَاسَة *khesàsa* s. f.); se conduire d'une façon ignoble, 4e f. du même أَخَسَّ *akhass* (n. d'act. إِخْسَاس *ekhsàs* s. m.); trouver ignoble, 10e f. du même إِسْتَخَسَّ *estekhass*, av. acc. de la pers. ou de la ch.; qui a des traits ignobles, مُسْتَخَسّ *mostekhass*, fém. ـة. — Vil (homme), زَمْعِيّ *zam'i*, plur. ـة. — Vil (homme), رَذِيل *redìl*, plur. أَرْذَال *ardàl*, fém. رَذِيلَة *redìla*, plur. رَذَايِل *redàyil;* plus ignoble, أَرْذَل *ardel*, fém. رَذْلَاء *redlà*, plur. رُذَّل *rodol;* être ignoble, رَذُلَ *redel*, aor. *a* (n. d'act. رَذَالَة *redàla* s. f. et رُذُولَة *rodùla* s. f.); trouver qqn. ignoble, 10e f. du même إِسْتَرْذَلَ *esterdel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِرْذَال *esterdàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Bas, vil (homme), سَفِل *sefil*. — Vil (homme), شَكِك *cheki'*. — Se conduire d'une manière ignoble envers qqn., ضَاهَبَ *dhàhab*, 3e f. de ضَهَبَ *dhehab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُضَاهَبَة *modhàheba* s. f.). — Vil (homme), عَاتِي pour عَاتِيّ *'àti*, fém. ـة, plur. عُتَاة *'otà*. — Misérable, vil (homme), عُنْفُط *'onfoth*. — (homme), عُرَّة *'orra* et عُرَّة النَّاس *'orret ennàs* (Afrique). — (homme), قَزِم *qezam*, fém. ـة, plur. قُزُم *qozom;* être ignoble, méprisable, قَزِمَ *qezem*, aor. *a* (n. d'act. قَزَم *qezam* s. m.). — De sentiments vils (homme), قُعْدُد *qo'dod*. — Vil (homme), لُوَمَان *lùmàn;* avoir un caractère ignoble, لَؤُمَ *laom* (n. d'act. مَلَامَة *melàma* s. f.); se conduire d'une façon ignoble, 4e f. de لَأَمَ *làm;* être ignoble, 6e f. du même تَلَاأَمَ *telaàm;* passer pour ignoble, 8e f. إِلْتَأَمَ *eltàm;* avoir un père ignoble, 10e f. إِسْتَلْأَمَ *estelàm*, av. acc. du père. — Basse (en parl. de la naissance), لَخُوخ *lakhoùkh*. — Vil (homme), مُتَوَحِّن *motoùahhen*, fém. ـة; être ignoble, تَوَحَّنَ *toùahhan*, 5e f. de وَحَنَ *oùhan* (n. d'act. تَوَحُّن *toùahhoun* s. m.). V. *Abject, Bas, Vil* etc.

IGNOBLEMENT, adv. D'une manière ignoble, بَرَذَالَة *beredàla* (lang. en gén.). V. *Ignoble* et trad. par «avec ignominie».

IGNOMINIE, s. f. Grand déshonneur, شَنَار *chenàr* s. m. — عَار *'àr* (lang. en gén.). — فَضِيحَة *fedhiha* s. f., plur. فَضَايِح *fedhàih* (lang. en gén.). — Couvrir qqn. d'ignominie, لَحَى *leha*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; couvert d'ignominie, مَلْحِيّ *melhi*, fém. ـة. — Opprobre, مَحْوَة *mahoùa* s. f. — وَجِيمَة *oùedjema* s. f. V. *Déshonneur, Honte, Opprobre.*

IGNOMINIEUSEMENT, adv. Avec ignominie, بِعَار *be'àr* (lang. en gén.). — بفضيحة *befedhiha* (lang. en gén.). V. *Honteusement.*

IGNOMINIEUX, adj. Qui porte ou qui cause ignominie, فَاحِش *fàhech*, fém. ـة (lang. en gén.). — مُفْضِح *mofdhih* (lang. en gén.). — مُعِرّ *mo'err*. V. *Honteux, Ignoble.*

IGNORAMMENT, adv. Avec ignorance, من غير معرفة *men ghéir ma'refa* (lang. en gén.). — عَلَى غير ارادة *'alà ghéir iràda* «sans le vouloir» (lang. en gén.). — على غفلة *'ala ghafla* (Afrique). Trad. par «avec ignorance».

IGNORANCE, s. f. 1° État de celui qui ignore, manque de savoir, manque d'instruction, إِيبَاط *eb'àth* s. m. — Manque d'instruction, جَهْل *djehl* s. m.; جَاهِلِيَّة *djàheliia* s. f.; جَهَالَة *djehàla* s. f.; ignorance feinte, تَجَاهُل *tedjàhoul* s. m.; faire voir son ignorance, جَهِلَ *djehel*, aor. *a*, av. على de la ch.; accuser qqn. d'ignorance, 2e f. du même جَهَّلَ *djehhel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَجْهِيل *tedjhil* s. m.) et 10e f. إِسْتَجْهَلَ *estedjhel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِجْهَال *estedjhàl* s. m.); l'ignorance simple, الجَهْل البَسِيط *el djehel el basìth;* usités dans le lang. en gén. — Bêtise, رَدَاة *redà* s. f. — أُمّ الرَّدَايل *oumm erredàil* s. f. «la mère des vices». — Affecter l'ignorance, تَعَتَّهَ الجهل *te'atteh el djehel* (5e f. de عَتَهَ *'ateh*) (n. d'act. تَعَتُّه *te'attouh* s. m.). — Bêtise, غَمَارَة *ghemàra* s. f., plur. غَمَايِر *ghemàir*. — قلّة معرفة *qallet ma'refa* s. f. «paucité de connaissance» (vulg. en gén.). — Manque de savoir, نَعَامَة *ne'àma* s. f., plur. نَعَايِم *ne'àim*. — Action d'ignorer, نُكْر *nokr* s. m.; نُكُور *nokoùr* s. m.; إِنْكَار *enkàr* s. m.; تَنَاكُر *tenàkour* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe *Ignorer*, «être ignorant».

IGNORANT, adj. 1° Qui est sans lettres, sans études, illettré, أُمِّيّ *oummi*, fém. ـة. — جَاهِل *djàhel*, fém. ـة, plur. جُهَّال *djohhàl* et جُهَل *djohol*, absol. ou av. ب ou من de la ch.; plus ignorant, أَجْهَل *adjhel*, fém. جَهْلَاء *djahlà*, plur. جُهْل *djohol;* être ignorant, جَهِلَ *djehel*, aor. *a* (n. d'act. جَهْل *djehl* s. m. et جَهَالَة *djehàla* s. f.); taxer qqn. d'ignorance, 2e f. du même جَهَّلَ *djehhel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَجْهِيل *tedjhil* s. m.); simuler l'ignorance, 6e f. du même تَجَاهَلَ *tedjàhel* (n. d'act. تَجَاهُل *tedjàhoul* s. m.): très ignorant, جَهُول *djahoùl;* usités dans le lang. en gén.; ex.: l'ignorant est l'ennemi du savant, اَلتَّجَاهُل لِلْعَالِمِ عدوّ. — خَاطِل *khàthel*, fém. ـة, plur. خُطَّال *khothàthil*. — Ignorant et bête, سَفِيه *sefih*, plur. سُفَهَاء *sofehà;* être ignorant, سَفِهَ *sefeh*, aor. *a* (n. d'act. سَفَه *sefah* s. m.) et سَفُهَ *sefeh* (n. d'act. سَفَاهَة *sefàha* s. f.); être ignorant ou feindre de l'être, faire la bête, 6e f. du même تَسَافَهَ *tesàfeh* (n. d'act. تَسَافُه *tesàfouh* s. m.); traiter qqn. d'ignorant, 3e f. سَافَهَ *sàfeh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَافَهَة *mosàfeha* s. f.). — Faire l'ignorant, faire la bête, تَطَاغَمَ *tethàgham*, 6e f. de طَغَمَ *thagham* (n. d'act. تَطَاغُم *tethàghoum* s. m.); qui fait l'ignorant, مُتَطَاغِم *motethàghem*, fém. ـة. — Faire l'ignorant ou la bête, تَهَنْبَلَ *thanbel* (n. d'act. تَهَنْبُلَة *thanbela* s. f.). — Faire l'ignorant, simuler l'ignorance, تَعَجَّجَ *te'adjdjeh*, 5e f. de عَجَجَ *'adjeh* (n. d'act. تَعَجُّج *te'adjdjouh* s. m.). — عُطُل *'othol*. — Idiot, عَلَّان *'allàn*, fém. ـة. — Stupide, أَغْشَر *aghtsar*, fém. غَشْرَاء *ghatsrà*, plur. غُشْر *ghotsor*. — Être ignorant, très ignorant, غَلَطَ *ghalath*, aor. *i* et غَلُطَ *ghalodh*, aor. *o* (n. d'act. غَلَط *ghalath* s. m. et غَلَاظَة *ghelàdha* s. f.). — Ignorant et grossier, rustre, مُغَمَّر *moghammar*, fém. ـة. — قُطْرُب *qothrob*, plur. قَطَارِب *qethàreb*. — مِجَجّ *medjà'*. V. *Illettré* etc. ‖ 2° Celui qui ignore qqch., جَاهِل *djàhel*, fém. ـة, plur. جُهَّال *djohhàl*, av. ب ou من de la ch.: être ignorant de qqch., جَهِلَ *djehel*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. جَهْل *djehl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Être ignorant, ne pas savoir faire qqch., تَجَافَا *tedjàfa*, 6e f. de جَفَا *djefà*, aor. *o*, av. عن de la ch. — Faire l'ignorant, تَعَاشَى *te'àchà*, 6e f. de عَشِيَ *'achà*, aor. *i*. — Faire l'ignorant, faire semblant d'ignorer, تَعَامَى *te'àmà*, 6e f. de عَمِيَ *'amà*, aor. *o* (lang. en gén.). — غَافِل *ghàfel*, fém. ـة, av. عن de la ch. (Afrique). V. *Ignorer.* 3° substantivement. Un ignorant, جَاهِل *djàhel*, fém. ـة, plur. جُهَّال *djohhàl* (lang. en gén.).

IGNORANTISSIME, adj. Très ignorant, ابو الجَهْل *bou el djehel;* جَهَّال *djehhàl* s. m.; جَهُول *djahoùl* (lang. en gén.).

IGNORÉ, part. passé. 1° Qui n'est pas su ou connu, مَجْهُول *medjhoùl*, fém. ـة, plur. مَجَاهِيل *medjàhil* (lang. en gén.). V. *Ignorer.*

IGNORER, v. a. 1° Ne pas savoir, ne pas connaître, جَهِلَ *djehel*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. جَهْل *djehel* s. m. et جَهَالَة *djehàla* s. f.): faire semblant d'ignorer qqch., 6e f. تَجَاهَلَ *tedjàhel*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَجَاهُل *tedjàhoul* s. m.); qui ignore, جَاهِل *djàhel*, fém. ـة, plur. جُهَّال *djohhàl;* ignoré, مَجْهُول *medjhoùl*, fém. ـة; usités dans le lang. en gén. — خَرَق *kheraq*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. خَرَاقَة *kheràqa* s. f.). — خَفِي *khefa*, aor. *a*, av. عن ou على de la pers. qui ignore; litt. «être caché pour qqn.» (lang. en gén.); il ignore la chose, خفي عليه الشّئ *khefa 'alih echchéi*. — لَا دَرَى *là dera* (aor. *i*), av. ب de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe (lang. en gén.); litt. «ne pas savoir»; ex.: un homme qui sait et qui ignore qu'il sait, رجل يدرى ولا يدرى انّه يدرى *radjel iedri oùalà iedri annou iedri*. — ضَلّ *dhall*, aor. *i*, av. عن de la pers. qui ignore. — لَا عَرَفَ *là 'araf* (aor. *i*) «ne pas connaître»; av. acc. ou ب de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (lang. en gén.); il ignore, لا عنده عرف *là* (ou مَا *mà*) *'andou*

'arf', av. ب de la ch. (vulg. en gén.): j'ignorais cette chose, لحاجة هذه لا كنت نعرفها *el hàdja ha't là kount nà'rafhà* ou bien ما كان عندى عرف بها *mà kàn 'andi 'arf bihi* « je n'en avais pas connaissance » : ignoré, pas connu, غير معروف *ghéir ma'rouf*; us. dans le lang. en gén. — لا علم *là 'alem* (aor. *a*) « ne pas savoir », av. acc. ou ب de la ch. ou av. أنْ suivi d'un verbe (lang. en gén.): ex.: ignore-t-il que Dieu le voit, ألَمْ يعلَمْ بِأنّ يرى (Coran, chap. 96): il ignore, ما عنده علم *mà 'andou 'ilm*, av. ب de la ch. (vulg. en gén.); ignoré, غير معلوم *ghéir ma'loum*; us. dans le lang. en gén. — Ne rien entendre à qqch., إعْتِنَافٌ *e'tenef*, 8e f. de عَنَفَ *'anef*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إعْتِنَافٌ *e'tinàf* s. m.): qui ignore, qui n'entend rien à qqch., مُعْتَنِفٌ *mo'tenef*. — qqch., ne pas savoir, عَمِيَ *'mi*, av. acc. de la ch. — qqch., فَسَخَ *fesakh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَسْخٌ *fasth* s. m.): ignoré, مَفْسُوخٌ *mafsoukh*, fém. ة: qui ignore, فَسِخٌ *fasekh*, fém. ة, plur. فَسَاخٌ *fossàkh*. — Ne pas connaître, نَكِرَ *nekir*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نُكْرٌ *nakr* s. m.): 1° f. أنْكَرَ *ankar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إنْكَارٌ *enkàr* s. m.): 10e f. إسْتَنْكَرَ *estankar*, av. acc. (n. d'act. إسْتِنْكَارٌ *estenkàr* s. m.): faire semblant d'ignorer qqch., 6e f. تَنَاكَرَ *tenàkar*, av. acc. (n. d'act. تَنَاكُرٌ *tenàkour* s. m.); ignoré, inconnu, مَنْكُورٌ *mankoûr* et مُنْكَرٌ *monkar*, plur. مَنَاكِيرُ *menàkir*; us. dans le lang. en gén. Trad. par « ne pas connaître, ne pas savoir ».

IGUANE, s. m. وَزَغَةٌ *ouezegha* s. f., plur. وِزَاغٌ *ouezàgh* (Afrique).

IL, pronom. 1° Pronom masc. désignant la troisième personne, sing. هُوَ *hoûa*, plur. هُمْ *houm* (lang. en gén.); il est prêt, هُوَ حاضر *hoûa hàdher*. Rem. Devant un *ouesla* le و se change en voyelle d'euphonie (ou); ex.: ceux-là sont les bienheureux, أُولَئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ. 2° *Il* pour *cela*, se trad. par cela. Dans la conjugaison le pronom *il* ne se traduit pas; il est indiqué par la terminaison.

ÎLE, s. f. Espace de terre entouré d'eau, جَزِيرَةٌ *djezira* s. f., plur. جَزَائِرُ *djezàir* (lang. en gén.) d'où est venu le nom d'Alger, en arabe الجزاير *el djezàir* « les îles ». — En pleine mer, خَرِيصٌ *kheris* s. m. — Île que l'eau recouvre souvent, دِبَارٌ *debr* s. m., plur. *debàr*.

ILES, s. m. plur. Os du bassin, اعظام الحوضة *a'zàm el houdha* s. m. plur. (El. Bochtor).

ILLABOURABLE, adj. لا يتحرث *là iethérats* « qui ne se laboure pas » (vulg. en gén.).

ILLABOURÉ, adj. Qui n'a pas été labouré, غير مَحْرُوثٌ *ghéir mahroûts*, fém. ة (lang. en gén.).

ILLATION, s. f. صداق *sedàq* s. m. (lang. en gén.). V. *Apport, Dot.*

ILLÉGAL, adj. Qui est contre la loi, مُخالف الشريعة *mokhàlef echcheri'a* ou مخالف القوانين *mokhàlef el qoûânin* (lang. en gén.). — ضدّ الشريعة *dhadd echcheri'a* et ضدّ القوانين *dhadd el qoûânin* (lang. en gén.).

ILLÉGALEMENT, adv. بغير قانون *begheir qânoûn* « sans loi » (lang. en gén.).

ILLÉGITIME, adj. ‖ 1° Qui n'est pas légitime, en parl. d'un enfant etc., مُدَخَّلٌ *modakhkhal*. — (fils) دَعِيٌّ *da'i*, plur. أدْعِيَاءُ *ad'ia*. — (enfant) وَضِيعَةٌ *oûdhi'a*, plur. وَضَايِعُ *oûdhâie*'; مَوْضُوعٌ *moûdhoû'*, fém. ة; être illégitime, وَضَعَ *oûadha'*. — (fils) مُضَافٌ *modhâf*. V. *Bâtard, Naturel.* | 2° Injuste, déraisonnable, غير حقّ *ghéir haqq*; غير حقّيّ *ghéir haqqi* (lang. en gén.). — بَاطِلٌ *bàthel*, fém. ة (Afrique); باطلي *bàtheli*, fém. ة (Afrique). V. *Déraisonnable, Injuste.* ‖ Contraire à ce qui est légitime, غير شرعيّ *ghéir char'i* (lang. en gén.).

ILLÉGITIMEMENT, adv. من غير حقّ *men ghéir haqq* (lang. en gén.). — فى الباطل *fel bàthel* (Afrique).

ILLÉGITIMITÉ, s. f. Défaut de légitimité, d'un acte etc., بَاطِلٌ *bathel* s. m., plur. بُطُلٌ *bothol* (lang. en gén.).

ILLÉSÉ, adj. Qui n'a reçu aucune lésion, صحيح *sahih*, fém. ة, plur. صحاح *sehàh* (lang. en gén.); صحّ سالم *sahh sâlem* (Afrique).

ILLETTRÉ, adj. Qui n'est pas lettré, أمّيّ *ommi*: ex.: c'est lui qui a envoyé au milieu des illettrés, هُوَ ٱلَّذِى بعث فى ٱلْأُمِّيِّينَ (Coran, chap. 62). — جاهل *djàhel*, fém. ة, plur. جَهَّال *djohhàl* (lang. en gén.). V. *Ignorant.*

ILLIBÉRAL, adj. Qui ne donne pas, qui n'est pas libéral, شحيح *chehîh*, plur. شُحَاح *chohàh* (lang. en gén.). V. *Avare* etc.

ILLIBÉRALEMENT, adv. Avec avarice, بالبخل *bel bokhl* (lang. en gén.). V. *Avarement, Avarice.*

ILLIBÉRALITÉ, s. f. Avarice, بُخْلٌ *bakhel* s. m. (lang. en gén.). V. *Avarice.*

ILLICITE, adj. Interdit par la loi ou la morale, حرام *heràm* (lang. en gén.); مُحَرَّمٌ *moharram*, fém. ة; مُحْرِمٌ *mohram*, plur. مُحَارِمُ *mohâremi*; être illicite, حَرِمَ *heram*, aor. *a* (n. d'act. حَرَامٌ *heràm* s. m.) et 5e f. تَحَرَّمَ *teharram* (n. d'act. تَحَرُّمٌ *teharroum* s. m.): déclarer une chose illicite, 2e f. du même حَرَّمَ *harram*, av. acc. de la ch. et على des pers. auxquelles l'interdiction est faite (n. d'act. تحريمٌ *tahrim* s. m.) et 4e f. أحْرَمَ *ahram*, av. acc. et على (n. d'act. إحْرَامٌ *ehrâm* s. m.): usités dans le lang. en gén. — En parl. d'un aliment, d'un commerce, سَحُتَ *sohot*, plur. أسْحَاتٌ *ashàt*; être illicite, أسْحَتَ *ashat*, 4e f. de سَحُتَ *sehat*, aor. a (n. d'act. إسْحَاتٌ *eshât* s. m.). — Défendu, مَمْنُوعٌ *mamnoû'*, fém. ة; rendre illicite, interdire, مَنَعَ *menna'*, 2e f. de مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْنِيعٌ *tamni'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Actions illicites, مُنْكِرَاتٌ *monkirât* s. f. plur. — Choses illicites, مَنَاهِى *menàhi*, s. f. plur. V. *Défendre, Interdire* etc.

ILLICITEMENT, adv. D'une manière illicite, بالحَرَام *belheràm* et مُحَرَّمًا *moharreman* (lang. en gén.).

ILLIMITABLE, adj. من غير حُدُود *men ghéir hodoûd* « sans limites » (lang. en gén.).

ILLIMITÉ, adj. Qui n'a point de limites, مِنْ غير حُدُود *men ghéir hodoûd* (lang. en gén.). — غير مُحَدَّد *ghéir mohaddad*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Indéfini, Infini.*

ILLISIBLE, adj. ما ينقرا *mà ienqerà* « qui ne se lit pas » (lang. en gén.).

ILLOGIQUE, adj. Contraire à la logique, مُخالف العقل *mokhâlef el 'aql* (vulg. en gén.).

ILLUMINANT, adj. Qui illumine, qui éclaire, ضَوِيٌّ *dhaoûi* et مُضِيٌّ *modhii* (lang. en gén.). V. *Éclairer, Illuminer.*

ILLUMINATEUR, s. m. Celui qui répand la lumière, مُضِيٌّ *modhii*.

ILLUMINATIF, adj. Qui a la faculté d'éclairer, مُضِيٌّ *modhii* (lang. en gén.). V. *Éclairer, Illuminer.*

ILLUMINATION, s. f. Action d'illuminer, تَضْوِيَةٌ *tadhoûia* s. f. (lang. en gén.). Action d'illuminer à l'occasion d'une fête etc., ضَوْء الشّان *dhaoû echchân* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Illuminer.*

ILLUMINÉ, part. passé. ‖ Qui reçoit de la lumière, en parl. d'un nuage sous l'action d'un éclair, مُكَلَّلٌ *moktell*; être illuminé, إكْتَلَّ *ektell*, 8e f. de كَلَّ *kell*, aor. *i* (n. d'act. إكْتِلَالٌ *ektilâl* s. m.). — مُنَوَّرٌ *monoûoûar*, fém. ة (lang. en gén.). — وَاقِدٌ *oûâqed*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ Orné d'illuminations, مزيّن بالأضْوَاء *mozièn beladhoûà* (lang. en gén.). V. *Illuminer.* ‖ s. m. Un illuminé, un visionnaire, مدّعى الالهام *modda' il allâm* (El. Bochtor). — مَجْنُونٌ *medjnoûn*, plur. مَجَانِينُ *medjânin* (lang. en gén.). V. *Visionnaire.*

ILLUMINER, v. a. ‖ 1° Répandre de la lumière, éclairer qqch.,

أَضَا *adlà*, 4e f. de ضَا *dlà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِضَا *illàa* s. f.); qui illumine, مُضِيّ *modlii*, fém. ـة; usités dans le lang. en gén. — نَوَّرَ *nəūəūar*, 2e f. de نَارَ *nàr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَنْوِيرٌ *tanəūir* s. m.); 4e f. أَنَارَ *anàr* et أَنْوَرَ *anəūar*, av. acc. (n. d'act. إِنَارَةٌ *inàra* s. f.); illuminé, مُنَوَّرٌ *monəūəūar*, fém. ـة; qui illumine, نَيِّرٌ *nièr*; qui illumine, مُنِيرٌ *monir*, fém. ـة; usités dans le lang. en gén. V. *Éclairer*.

2° Faire des illuminations, زَيَّنَ *zièn*, 2e f. de زَانَ *zàn*, aor. *i*, av. acc. du lieu (n. d'act. تَزْيِينٌ *tezïn* s. m.); litt. «embellir» (lang. en gén.). — أَوْقَدَ *aūqad*, 4e f. de وَقَدَ *ūaqad*, av. acc. du lieu (n. d'act. إِيقَادٌ *iqàd* s. m.); illuminé, مَوْقُودٌ *moūqūūd*, fém. ـة (lang. en gén.).

ILLUSION, s. f. Erreur qui semble se jouer de nos sens, غُرُورٌ *gharūūr* s. m. (El. Bochtor et autres). — Se faire illusion, خَيَّلَ فى عقله *khiièl fi 'aqlou* (lang. en gén.). — تَلْبِيسٌ *telbis* s. m. — Berger qqn. d'illusions, مَلَكَ *melets*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَلْثٌ *melts* s. m.); 3e f. مَالَثَ *màlets*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَالَثَةٌ *momàletsa* s. f.). V. *Chimère, Erreur* etc.

ILLUSIONNER, v. a. Causer des illusions, غَلَّطَ *ghallath*, 2e f. de غَلَطَ *ghelath*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Abuser, Tromper*.

ILLUSOIRE, adj. Vain, غَارٌّ *ghàrr*, fém. ـة. — غُرُورِيّ *ghorūri*, fém. ـة (lang. en gén.). — كَاذِبٌ *kàdeb*, fém. ـة «mensonger» (lang. en gén.). V. *Mensonger, Vain*.

ILLUSOIREMENT, adv. غَارًّا *ghàrran* adv. — غُرُورًا *ghorūran*, adv.

ILLUSTRANT, adj. Qui illustre, مُشَرِّفٌ *mocharref*. V. *Illustrer*.

ILLUSTRATION, s. f. ‖ 1° Action d'illustrer, de rendre illustre, gloire, زِخِيرٌ *zekhir* s. m.; surpasser qqn. en illustration, زَخَرَ *zekhar*, av. acc. de la pers. — Noblesse, gloire, زَعَامَةٌ *ze'àma* s. f. — Gloire, haute situation, سَرْوٌ *serūu* s. m. — Gloire, سُورَةٌ *sōūra* s. f., plur. سُورٌ *sōūr*. — Gloire, شُرْفَةٌ *chorfa* s. f., plur. شَرَفٌ *cheraf*; تَشْرِيفٌ *techrif* s. m., plur. ات; surpasser qqn. en illustration, شَرُفَ *cheref*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; rivaliser d'illustration, de gloire av. qqn., 3e f. du même شَارَفَ *chàref*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Gloire, إِفْتِخَارٌ *eftikhàr* s. m. (lang. en gén.). — Noblesse, كِبْرٌ *kebr* s. m.; كِبْرَةٌ *kebra* s. f.; us. dans le lang. en gén. — Gloire, كَعْبٌ *ka'b* s. m., plur. كِعَابٌ *ke'àb* et كُعُوبٌ *ko'ūb*. — Gloire, مَجْدٌ *medjed* s. m.; surpasser qqn. en illustration, مَجَدَ *medjed*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et مَجُدَ *medjed*, aor. *a* (n. d'act. مَجَادَةٌ *medjàda* s. f.); rivaliser d'illustration, de gloire av. qqn., 3e f. du même مَاجَدَ *màdjed*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. of, en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَمَاجَدُوا *temàdjedōū*; usités dans le lang. en gén. — Gloire, نَضَدٌ *nadhad* s. m., plur. أَنْضَادٌ *andhàd*. V. *Gloire, Homme* etc. ‖ 2° Commentaire, explication, شَرْحٌ *charh* s. m. (lang. en gén.). V. *Commentaire*. ‖ 3° Figures gravées, تَصْوِيرَةٌ *tasōūira* s. f., plur. تَصَاوِيرُ *tesàōūir* (lang. en gén.).

ILLUSTRE, adj. ‖ 1° En parl. d'un homme, جَلٌّ *djell*, plur. جِلَال *djelàl*; جَلِيلٌ *djelil*, fém. ـة, plur. أَجِلَّةٌ *adjella* (lang. en gén.); plus illustre, أَجَلُّ *adjell*, fém. جُلَّى *djollà*; être illustre, جَلَّ *djall*, aor. *i* (n. d'act. جُلَال *djolàl* s. m.) (lang. en gén.); regarder comme illustre, 4e f. du même أَجَلَّ *adjell*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِجْلَالٌ *edjlàl* s. m.); très illustre, جُلَّالٌ *djollàl*. — رَفِيعٌ *raf'*, plur. رُفَعَاءُ *rofe'à*; plus illustre, أَرْفَعُ *arfa'*, fém. رَفْعَاءُ *raf'à*, plur. رُفَّعٌ *rofo'* (lang. en gén.). — de race, d'origine, سليل الاكرام *selil el akràm*. — سَنَايَا *senàià*. — Plus illustre, أَسْوَدُ *asōūed*, plur. سُودٌ *sōūd*. — Noble, شَرِيفٌ *cherif*, plur. شُرَفَاءُ *chorefà*; plus illustre, أَشْرَفُ *achref*, fém. شَرْفَاءُ *cherfà*, plur. شُرَّفٌ *choref*; être illustre, شَرُفَ *cheref*, aor. *o* (n. d'act. شَرَفٌ *cheraf* s. m.), et شَرِفَ *cheref*, aor. *a*; rendre illustre, 2e f. du même شَرَّفَ *cherref*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْرِيفٌ *techrif* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Noble par ses ancêtres, طِرِمَّاحٌ *therimmàh*. — Célèbre, شَهِيرٌ *chehir*, plur. شُهَرَاءُ *choherà*; مَشْهُورٌ *mechhōūr*, fém. ـة; plus illustre, أَشْهَرُ *achher*, fém. شَهْرَاءُ *chehrà*, plur. شُهَّرٌ *chohor*; usités dans le lang. en gén. — Être illustre par son origine, قَوْبَلَ *qōūbel*, 3e f. passive de قَبِلَ *qebel*. — Être illustre, haut placé, تَقَاتَلَ *teqàtel*, 6e f. de قَلَّ *qall*, aor. *i*. — Noble, كَرِيمٌ *kerim*, plur. كِرَامٌ *keràm* et كَرِيمَةٌ *koremà*, fém. كَرِيمَةٌ *kerima*, plur. كَرَائِمُ *keràim*; plus illustre, أَكْرَمُ *akram*, plur. كُرَّمٌ *korom*; être illustre par ses actes ou sa naissance, كَرُمَ *kerom* (n. d'act. كَرَامَةٌ *keràma* s. f.); usités dans le lang. en gén. — مُكَمَّلٌ *mokmalı*. — مَاجِدٌ *màdjed*; مَجِيدٌ *medjid*, plur. مِجَادٌ *medjàd*; plus illustre, أَمْجَدُ *amdjed*, fém. مَجْدَاءُ *medjdà*, plur. مُجُدٌ *modjed*; être illustre, مَجُدَ *medjod* (n. d'act. مَجَادَةٌ *medjàda* s. f.) et 10e f. إِسْتَمْجَدَ *estemdjed* (n. d'act. إِسْتِمْجَادٌ *estemdjàd* s. m.); rendre illustre, 2e f. du même مَجَّدَ *medjdjed*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْجِيدٌ *temdjid* s. m.) et 4e f. أَمْجَدَ *amdjed*, av. acc. (n. d'act. إِمْجَادٌ *emdjàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَلِيحٌ *meliḥ*, plur. مِلَاحٌ *melàḥ* et مُلَحَاءُ *molehà*. V. *Célèbre, Fameux, Glorieux, Noble* etc. ‖ 2° En parl. des choses, مَشْهُورٌ *mechhōūr*, fém. ـة (lang. en gén.). — كَرِيمٌ *kerim*, plur. كِرَامٌ *keràm*, fém. كَرِيمَةٌ *kerima*, plur. كَرَائِمُ *keràim*; us. dans le lang. en gén. V. *Glorieux*.

ILLUSTRÉ, part. passé. Rendu illustre, مَشْهُورٌ *mechhōūr*, fém. ـة (lang. en gén.). — مُمَجَّدٌ *momedjdjed*, fém. ـة et مَمْجُودٌ *memdjōūd* (lang. en gén.). V. *Illustrer*. Enrichi d'illustrations, مزيّن بالتّصاوير *moziien bettesàōūir* (lang. en gén.). V. le suivant.

ILLUSTRER, v. a. ‖ 1° Rendre illustre, سَنَّى *sennà*, 2e f. de سَنَا *senà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْنِيَةٌ *tesnia* s. f.). — شَرَّفَ *cherref*, 2e f. de شَرُفَ *cheref*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَشْرِيفٌ *techrif* s. m.); illustré, مُشَرَّفٌ *mocherref*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén. — أَشْهَرَ *echher*, 4e f. de شَهُرَ *cheher*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. إِشْهَارٌ *echhàr* s. m.); illustré, مُشْهَرٌ *mechhōūr*, fém. ـة; qui illustre, مُشْهِرٌ *mochher*; us. dans le lang. en gén. V. *Illustre*. ‖ 2° Rendre plus clair par des notes, شَرَحَ *cheraḥ*, aor. *a*, av. acc. ou ل du texte etc. (n. d'act. شَرْحٌ *charḥ* s. m.); illustré, expliqué, مَشْرُوحٌ *machrūḥ*; qui illustre, شَارِحٌ *chàrih*; être illustré, 7e f. إِنْشَرَحَ *encheraḥ* (n. d'act. إِنْشِرَاحٌ *encheràḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — فَسَرَ *feser*, aor. *i*, *o*, av. acc. du texte expliqué (n. d'act. فَسْرٌ *fesr* s. m.); 2e f. فَسَّرَ *fesser*, av. acc. (n. d'act. تَفْسِيرٌ *tefsir* s. m.); illustré, expliqué clairement, مُفَسَّرٌ *mofesser*, fém. ـة; qui illustre, مُفَسِّرٌ *mofasser*; être illustré, clairement expliqué, 5e f. du même تَفَسَّرَ *tefesser* (n. d'act. تَفَسُّرٌ *tefessour* s. m.) et 7e f. إِنْفَسَرَ *enfeser* (n. d'act. إِنْفِسَارٌ *enfesàr* s. m.); illustré, expliqué, مُنْفَسِرٌ *monfeser*, fém. ـة; usités dans le lang. en gén. V. *Commenter, Expliquer* etc. ‖ 3° Enrichir de gravures, زيّن بالتّصاوير *zièn bettesàōūir*, av. acc. du livre etc. (n. d'act. تَزْيِين بالتّصاوير *teziïn bettesàōūir* s. m.); illustré, مُزَيَّن بالتّصاوير *moziien bettesàōūir*; us. dans le lang. en gén. ‖ 4° S'illustrer, se rendre illustre, تَشَرَّفَ *techerref*, 5e f. de شَرُفَ *cheref* (n. d'act. تَشَرُّفٌ *techerrouf* s. m.).

ILLUSTRISSIME, adj. جُلَّالٌ *djollàl*. V. *Illustre*.

ILLUTATION, s. f. Action d'enduire de boue. V. les noms d'act. du verbe *Enduire*.

ÎLOT, s. m. Très petite île, جزيرة صغيرة *djezira seghira* s. f. (lang. en gén.).

ILOTE, s. m. Abject, bas, رَذِيلٌ *redil*, plur. أَرْذَالٌ *arḍàl* (lang. en gén.). V. *Abject, Bas, Vil* etc.

ILOTISME, s. m. État d'abjection et d'ignorance, رَذَالَةٌ *redàla* s. f. (lang. en gén.). V. *Abjection* etc.

IMAGE, s. m. ‖ 1° Ce qui imite, ressemblance, شِكْلٌ *chekel* s. m.,

plur. أَشْكَالٌ *achkàl* (lang. en gén.). — صُورَةٌ *ṣōūra* s. f. (lang. en gén.). — مِثْلٌ *metṣel* s. m., plur. أَمْثَالٌ *amṭsàl* (lang. en gén.). V. *Ressemblance.* 2° Représentation d'un objet dans l'eau etc., صُورَةٌ *ṣōūra* s. f., plur. صُوَرٌ *ṣōūr* (lang. en gén.). 3° Représentation d'un objet en peinture, en dessin etc. — statue, بَعِيمٌ *ba'im* s. m. — تِينَانٌ *tinàn* s. m. — En gén., تَصْوِيرَةٌ *taṣōūira* s. f., plur. تَصَاوِيرُ *teṣàoūir* (lang. en gén.). — مِثَالٌ *metṣàl* s. m., plur. مُثُلٌ *moṭsol* (lang. en gén.); faire une image, une statue, مَاثَلَ *màṭsel*, 3e f. de مَثَلَ *metṣel* (lang. en gén.). V. *Dessin, Gravure* etc. 4° Idole, صَنَمٌ *ṣanam* s. m., plur. أَصْنَامٌ *aṣnàm* (lang. en gén.). V. *Idole.* 5° Fig., ce qui imite. ce qui figure, صُورَةٌ *ṣōūra* s. f. (lang. en gén.). 6° Fig., représentation des objets dans l'esprit, صُورَةٌ *ṣōūra* s. f. (lang. en gén.). — مِثْلٌ *metṣel* s. m., plur. أَمْثَالٌ *amṭsàl;* faire une image, مَثَّلَ *metṭsel*, 2e f. de مَثَلَ *metṣel* (n. d'act. تَمْثِيلٌ *temṭsil* s. m.); image, تِمْثَالٌ *temṭsàl* s. m., plur. تَمَاثِيلُ *temàṭsil;* usités dans le lang. en gén. V. *Figure.* 7° Fig., idée. v. ce mot. 8° Description, وَصْفٌ *ōūaṣf* s. m. et صِفَةٌ *ṣifa* s. f. (lang. en gén.). V. *Description.*

IMAGER, v. a. Embellir, orner, زَيَّنَ *ziien*, 2e f. de زَانَ *zàn*, aor. *i*, av. acc. du style etc. (n. d'act. تَزْيِينٌ *teziin* s. m.); imagé, مُزَيَّنٌ *moziien*, fém. ة; qui image, مُزَيِّنٌ *mozaiien;* être imagé, s'imager, 5e f. du même تَزَيَّنَ *teziien* (n. d'act. تَزَيُّنٌ *teziiioun* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Embellir, Orner.*

IMAGINABLE, adj. Qui peut être imaginé, مُمْكِنٌ *momken*, fém. ة (lang. en gén.).

IMAGINAIRE, adj. 1° Qui n'est que dans l'imagination, خَيَالِيٌّ *khiàlli* fém. et plur. ة (lang. en gén.). — وَهْمِيٌّ *ōūehmi*, fém. ة (lang. en gén.). — Mensonger, كَاذِبٌ *kàdeb*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Mensonger, Vain.*

IMAGINANT, adj. V. *Imaginer.*

IMAGINATIF, adj. Qui imagine aisément, أَخْيَلُ *aḵhiel*, fém. خَيْلَاءُ *ḵhéilà*, plur. أَخَايِلُ *aḵhàil* (lang. en gén.).

IMAGINATION, s. f. ‖ 1° Faculté de se représenter les choses, خَيَالٌ *ḵhiàl* s. m.; قُوَّةٌ خَيَالِيَّةٌ *qōūoūa ḵhiàlïia* «force, puissance imaginative» (lang. en gén.); تَخَيُّلٌ *teḵhaïioul* s. m. (lang. en gén.). — تَصَوُّرٌ *teṣaōūōūr* s. m. (lang. en gén.). — وَاهِمَةٌ *ōūàhema* s. f. 2° Faculté d'inventer, de concevoir, إِبْدَاعٌ *ebdà'* s. m. V. *Conception* et les noms d'act. du verbe *Imaginer.* 3° Esprit, دهن *dehn* s. m. (lang. en gén.); il a cru cela dans son imagination, ظنّ هذا فى دهنه *ḏhann hadà fi dehnou.* — عَقْلٌ *'aql* s. m. et عَقْلِيَّةٌ *'aqlïia* s. f. (lang. en gén.). ‖ 4° Opinion peu fondée, chimère, خَيَالٌ *ḵhiàl* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — ظَنٌّ *ḏhann* s. m., plur. ظُنُونٌ *ḏhonōūn* (lang. en gén.). — وَهْمٌ *ōūehm* s. m., plur. أَوْهَامٌ *aōūhàm* (lang. en gén.). V. *Opinion* et les noms d'act. du verbe *Imaginer.*

IMAGINER, v. a. 1° Inventer, بَدَعَ *beda'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَدْعٌ *beda'* s. m.); 4e f. أَبْدَعَ *abda'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِبْدَاعٌ *ebdà'* s. m.) (lang. en gén.); 8e f. اِبْتَدَعَ *ebteda'*, av. acc. (n. d'act. اِبْتِدَاعٌ *ebtidà'* s. m.); imaginé, بَدِيعٌ *bedi'*, plur. بُدَعَاءُ *bode'à;* imaginé, مَبْدُوعٌ *mebdōū'*, fém. ة; qui imagine, مُبْدِعٌ *mobde'*. V. *Inventer.* — une machine etc., اِخْتَرَعَ *eḵhtera'*, 8e f. de خَرَعَ *ḵhera'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِخْتِرَاعٌ *eḵhtirà'* s. m.). — Imaginer plusieurs sortes, plusieurs espèces de . . ., تَفَنَّنَ *tefannen*, 5e f. de فَنَّ *fenn*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفَنُّنٌ *tefennoun* s. m.); qui imagine etc., مُتَفَنِّنٌ *motefennen.* — أَنْشَأَ *enchà*, 4e f. de نَشَأَ *nechà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْشَاءٌ *enchàa* s. f.). V. *Créer, Inventer.* — أَوْجَدَ *aōūdjed*, 4e f. de وَجَدَ *ōūdjed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِيجَادٌ *idjàd* s. m.); imaginé, مَوْجُودٌ *mōūdjōūd*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Dans le lang. vulg. on pourra dire خرّج من راسه *ḵharredj men ràsou* «faire sortir de sa tête», av. acc. de la ch. — Inventer une ruse contre qqn., تَعَلَّثَ *te'allets*, 5e f. عَلَثَ *'alets*, aor. *i*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَعَلُّثٌ *te'allouts* s. m.). — Inventer qqch., إِنْفَجَلَ *enfedjel*, 7e f. de فَجَلَ *fedjel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْفِجَالٌ *enfedjàl* s. m.). — un mensonge, un conte, اِفْتَرَى *efterà*, 8e f. de فَرَى *fera*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِفْتِرَاءٌ *efterà* s. m.); imaginé, inventé à plaisir, فَرِيٌّ *feri*, fém. ة. V. *Inventer.* 2° Avoir l'idée de, تَخَمَّمَ *ḵhammem*, 2e f. de خَمَّ *ḵhamm*, aor. *i*, av. acc. de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. تَخْمِيمٌ *taḵhmim* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وقع فى باله *ōūqa' fi bàlou*, av. le nominatif de l'idée ou av. ان suivi d'un verbe (lang. vulg. en gén.). V. *Concevoir.* 3° Se représenter qqch. dans l'esprit, أَخْمَرَ *aḵhmar*, 4e f. de خَمَرَ *ḵhemar*, aor. *i, o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِخْمَارٌ *eḵhmàr* s. m.). — تَصَوَّرَ *teṣaōūar*, 5e f. de صَارَ *ṣàr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصَوُّرٌ *teṣaōūōūr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَهَمَ *ōūhem*, aor. يَهِمُ, av. فى de la ch. (n. d'act. وَهْمٌ *ōūehm* s. m.). 4° S'imaginer, croire telle ou telle chose, خَالَ *ḵhàl*, aor. *a*, av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. خَيْلٌ *ḵhil* s. m. et ة s. f.); 4e f. أَخَالَ *aḵhàl*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِخَالَةٌ *iḵhàla* s. f.); 5e f. تَخَيَّلَ *teḵhiïel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخَيُّلٌ *teḵhéiioul* s. m.); us. dans le lang. en gén.; 8e f. اِخْتَالَ *eḵhtàl*, av. acc. de la ch. ou ان suivi d'un verbe; 10e f. اِسْتَخْيَلَ *esteḵhàl*, av. acc. de la ch., us. dans le lang. en gén.; qui s'imagine qqch. surtout à tort, خَايِلٌ *ḵhàil*, plur. خَالَةٌ *ḵhàla.* — خاطر ببا له *ḵhàṭṭar bibàlou* (lang. vulg. d'Afrique). — حسب *ḥaseb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (vulg. Afrique); je me l'imaginais plus grand, حسبته اكبر *ḥasebtou akbar.* — حَسِبَ *ḥaseb*, av. acc. de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (lang. en gén.); ex.: il s'imagine que ses biens le feront vivre éternellement, يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ (Coran, chap. 104). — زَعَمَ *za'am*, av. acc. de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe; ex.: si vous vous imaginez être les alliés de Dieu à l'exclusion des hommes, إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلِيَآءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ ٱلنَّاسِ (Coran, chap. 62). — تَصَوَّرَ *teṣaōūar*, 5e f. de صَارَ *ṣàr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصَوُّرٌ *teṣaōūōūr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — ظَنَّ *ḏhann*, aor. *o*, av. acc. de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (lang. en gén.). — تَمَثَّلَ *temeṭsel*, 5e f. de مَثَلَ *metṣel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمَثُّلٌ *temeṭsoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَوَهَّمَ *tōūehhem*, 5e f. de وَهَمَ *ōūhem*, av. acc. de la ch. ou av. acc. de la pers. et acc. de la chose telle qu'on se l'imagine (n. d'act. تَوَهُّمٌ *tōūehhoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Croire, se Figurer* etc. 5° Être imaginé, وَجِدَ *ōūdjed*, passif de وَجَدَ *ōūdjed* (lang. en gén.).

IMAMAT, s. m. Dignité d'Imam, إِمَامَةٌ *imàma* s. f. (orig. du mot français).

IMAM, s. m. Ministre de la religion mahométane, إِمَامٌ *imàm* s. m., plur. أَئِمَّةٌ *aimma* (lang. en gén.); qui prêche le vendredi, إِمَامٌ خَطِيبٌ *imàm ḵhaṭïb.*

IMARET, s. m. Sorte d'hôtellerie turque où les élèves prennent leur repas, عِمَارَةٌ *'emàra* s. f., plur. عَمَايِرُ *'amàir.*

IMBÉCILE, adj. ‖ 1° Faible d'esprit et de corps, incapable, sot, stupide, مِسْلَقٌ *milaq.* — أَمَّرُ *emmar;* أَمَّةٌ *emma'.* — أَبْلَهُ *ebleh*, fém. بَلْهَاءُ *belhà*, plur. بُلْهٌ *boloh;* être imbécile, بَلِهَ *beleh*, aor. *a* (n. d'act. بَلَاهَةٌ *belàha* s. f.) et 5e f. تَبَلَّهَ *tebelleh* (n. d'act. تَبَلُّهٌ *tebellouh* s. m.); faire l'imbécile, 6e f. تَبَالَهَ *tebàleh* (n. d'act. تَبَالُهٌ *tebàlouh* s. m.). — adj. et subst., بُهْلُولٌ *bohlōūl*, plur. بَهَالِيلُ *behàlil* (Afrique). — بَاعِكٌ *bà'ek*, plur. بُقَّاكٌ *bo''àk.* — مُبَقَّتٌ *mobaqqat*, fém. ة. — بَلِيدٌ *beliḍ*, plur. بِلَادٌ *beliḍ* et بُلَدَاءُ *boledà;* أَبْلَدُ *ebled*, fém. بَلْدَاءُ *beldà*, plur. بُلْدٌ *bolod;* مَبْلُودٌ *meblōūd*, fém. ة, plur. مَبَالِيدُ *mebàliḍ;* être imbécile, بَلِدَ *beled*, aor. *a* (n. d'act. بَلَادَةٌ *belàda* s. f.) et 2e f. بَلَّدَ *belled* (n. d'act. تَبْلِيدٌ *teblid* s. m.). — ثَمِدَ *ṯsedem*, fém. ة. — ثاط pour ثَاطِيٌ *ṯsàṭhi*,

fém. ثَاطِيَة *tsàthia*. — ثْفَاجَة *tsefàdja* masc.; être imbécile, ثْفَجْ *tsefedj*, aor. *o*. — جَفِيس *djefis*, plur. جْفَاش *djefus* et جْفَسَاء *djofesà*. — جَهُوم *djahoūm*, plur. جُهُم *djohom*. — مُسْتَجَال *mostedjàl*. — مُخْتَال *mokhtàl*, fém. ة (Afrique). — بَاسِل *bàsel*, fém. ة, plur. بُسَّال *bossàl* (Algérie, Cherbonnean). — خَطِل *khethil*, plur. خُطَّل *khothol*. — خْفَتْل *khaftsel*, plur. خْفَاتْل *khefàtsel*. — خْفَاجِل *khofàdjel*. — خِتَّوت *khennoūt*. — دَفَّار *deffàr* (Alger, Cherbonneau). — رْعَاعَة *re'à'a*, masc. — رَهْدَل *rehdel*, plur. رَهَادِل *rehàdel*. — رَهْدَن *rehdan*, plur. رَهَادِن *rehàden*. — مَسْلُوس *meslōus*, plur. مَسَالِيس *mesàlis*; être imbécile, idiot, سُلِس *soles*, passif de سَلَس *seles*. — ضَاجِع *dhàdje'*, fém. ة, plur. ضَجَّاع *dhodjdjà'*; ضُجُوع *dhadjōū'*, plur. ضُجَّع *dhodjo'*; مَضْجُوع *madhdjōū'*, fém. ة, plur. مَضَاجِيع *medhàdji'*. — غَابِ pour غَابِيّ *ghàbi*, fém. غَابِيَة *ghàbia*; غَبِيّ *ghebi*, fém. ة. — Être imbécile, غَمَر *ghemar* (n. d'act. غَمَارَة *ghemàra* s. f.). — غَنْتَر *ghantsar*, plur. غَنَاتِر *ghenàtser*. — قَاشِب *qàcheb*, plur. قُشَّاب *qochehàb*. — قُطْرُب *qothrob*, plur. قَطَارِب *qethàreb*. — غَشِيم *ghechim*, plur. غْشَام *ghechàm* et غُشَمَاء *ghochemà* (Afrique). — عَبِيط *'abith*, fém. ة, plur. عِبَاط *'ebàth* (El. Bochtor). — سخيف العقل *sakhif el 'aqal* et ناقص العقل *nàqes el 'aqal* «à qui il manque l'intelligence» (vulg. en gén.). — لَبَاج *lebàdj*, plur. لُبَّج *lobodj*. — لَدِم *ledem*, fém. ة; مِلْدَم *meldam*, plur. مَلَادِم *melàdem*. — لَفِيك *lefik*, plur. لَفَاك *lefàk*; أَلْفَك *elfek*, fém. لَفْكَاء *lefkà*, plur. لُفْك *lofok*. — مِرِّيخ *merrikh*. — مَارِغ *màregh*, plur. مُرَّاغ *morràgh*. — مَسِيخ *mesikh*, plur. مَسَاخ *mesàkh*. — مُضَاغَة *modhdhàgha*, adj. masc. — مَهِين *mehin*, plur. مُهَنَاء *mohenà*. — مَايِق *màiq*, plur. مُوَّقَى *mōuqà*. — نُغْبُق *noghboq*, plur. نَغَابِق *neghàbeq*. — نَكَعَة *nekè'a*, adj. masc. — هِجِّيع *hedja'*; هُجَّعَة *hedj'a*; مِهَجَّع *mehdja'*, plur. مَهَاجِيع *mehàdje'*; être imbécile, sot, هَجَعَ *hedja'*, aor. *i* (n. d'act. هُجُوع *hodjōū'* s. m.). — هَجْهَاج *hedjhàdj*, plur. هَجَاهِج *hedjàhedj*. — هِدَان *hedàn*, plur. هُدُن *hodon*. — هَرِش *herich*, fém. ة. — هِطِل *hethil*. — هُوف *hōuf*. — وَجِب *ōuedjib*, plur. أَوْجَاب *aōudjàb*; وَجَّاب *ouedjdjàb*. — وَخَّاخ *ōuakhōuàkh*, plur. وَخَاوِخ *ōukhàōuekh*. — وَرِع *ōuari'*. — أَوْرَة *aōureh*, fém. وَرْهَاء *ōuerhà*, plur. وُرْ *ōuroh*; être imbécile, sot, وَرَ *ōureh*, aor. يَوْرَ *iōureh* (n. d'act. وَرَ *ōuereh* s. m.). — وَغْب *ōuaghb*, plur. أَوْغَاب *aōughàb*. V. *Idiot, Niais, Sot, Stupide* etc.

IMBÉCILEMENT, adv. Avec imbécillité, بقلّة عقل *beqallet 'aqal* (vulg. en gén.). V. *Bêtement, Sottement* et trad. par «avec imbécillité».

IMBÉCILLITÉ, s. f. Incapacité, faiblesse d'esprit et de corps, sottise, stupidité, تَبَهْلِيل *tebehlil* s. m. (Afrique). — d'un homme tombé dans l'enfance, خُلْفَة *kholfa* s. f. — Tomber dans l'imbécillité, en enfance, إِخْتَوَى *ekhtoūà*, 8e f. de خَوَى *khoūa*. — Stupidité, سُلَاس *solàs* s. m. — Affaiblissement de l'intelligence, صَابَة *sàba* s. f. — Faiblesse d'esprit, فَجْعَة *fedj'a* s. f. — Stupidité, فِكَّة *fekka* s. f. — Stupidité, عَبَاطَة *'abàtha* s. f. (El. Bochtor). — Stupidité, لُوتَة *lōutsa* s. f. V. *Sottise, Stupidité* et les noms d'act. de «être imbécile».

IMBÉNI, adj. Qui n'a pas été béni, غير مَبْرُوك *ghéir mabrōuk*, fém. ة (lang. en gén.).

IMBERBE, adj. Qui est sans barbe, سَقِيع الْلِّحية *segi' ellehia*. — سُنَاط *senàth*, plur. أَسْنَاط *asnàth* et سُنُط *sonoth*; être imberbe, سَنُط *senoth* (n. d'act. سَنَاطَة *senàtha* s. f.). — من غير لحية *men ghéir lehia* «sans barbe» (vulg. en gén.). — أَمْرَد *amred*, plur. مُرْد *morod* (lang. en gén.); être imberbe (jeune homme), مَرِد *mered*, aor. *a* (n. d'act. مَرَد *merad* s. m. et مُرُودَة *morōuda* s. f.). V. *Barbe*.

IMBIBÉ, part. passé, مَبْلُول *meblōul*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Imbiber*.

IMBIBER, v. a. ‖ 1° Pénétrer (en parl. d'un liquide), بَلّ *bell*, aor. *o*, av. acc. de la ch. imbibée; imbibé, مَبْلُول *meblōul*, fém. ة; s'imbiber, être imbibé, 7e f. du même إِنْبَلّ *enbell* (n. d'act. إِنْبِلَال *enbelàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — سَقَى *seqa*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; être imbibé, 5e f. du même تَسَقَّى *teseqqa*; imbibé, مَسْقِيّ *mesqi*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — أَشْرَب *achrab*, 4e f. de شَرِب *cherab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِشْرَاب *echràb* s. m.); être imbibé, passif du même أَشْرِب *ochreb*; être imbibé, 1e f. du même شَرِب *cherab*; litt. «boire» (lang. en gén.). — Imbiber d'huile, مَتْمَتْ *metsmets*, av. acc. de la mèche etc. (n. d'act. مَتْمَتَة *metsmetsa* s. f.); imbibé d'huile, مُمَتْمَتْ *mometsmets*. — d'huile, imprégner, مَطَّع *madhdha'*, 2e f. de مَطَع *medha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْطِيع *tamdhi'* s. m.); imbibé, مُمَطَّع *momadhdha'*, fém. ة. — نَقَع *neqa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et فى du liquide (n. d'act. نَقْع *naqa'* s. m.); 4e f. أَنْقَع *anqa'*, av. acc. et فى du liquide (n. d'act. إِنْقَاع *enqà'* s. m.); imbibé, مَنْقُوع *manqōu'*, fém. ة (El. Bochtor, Levant). — نَوَّض *nōuaouadh*, 2e f. de نَاض *nàdh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب du liquide ou de la teinture (n. d'act. تَنْوِيض *tanōuidh*, s. m.); imbibé, مُنَوَّض *monōuaouadh*, fém. ة, av. ب du liquide. — رَادَع *rèda'*, 3e f. de رَدَع *reda'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رِدَاع *redà'* s. m. et مُرَادَعَة *morèda'a* s. f.). ‖ 2° S'imbiber, بَلّ *bell*, 7e f. de بَلّ *bell*, aor. *o* (n. d'act. إِنْبِلَال *enbelàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَشَف *nechef*, aor. *o*, av. acc. du liquide; 5e f. تَنَشَّف *tenechchef*, av. acc. du liquide (n. d'act. تَنَشُّف *tenechchouf* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Tremper* etc.

IMBIBITION, s. f. Action d'imbiber ou de s'imbiber, إِنْتِقَاع *enteqà'* s. m. (El. Bochtor). V. les noms d'act. du verbe précédent.

IMBOIRE, v. a. Humecter de, بَلّ *bell*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب du liquide; imbu, مَبْلُول *meblōul*, fém. ة; s'imboire, 7e f. du même إِنْبَلّ *enbell* (n. d'act. إِنْبِلَال *enbelàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — S'imbiber, شَرِب *cherab*, aor. *o* (lang. en gén.).

IMBROGLIO, s. m. Confusion, خَبْصَة *khabsa* s. f. — خَزْرَبَة *khazreba* s. f., plur. خَزَارِب *khezàreb*. — خِلَاط *khelàth* s. m. (lang. en gén.). — مَرْجُوسَة *merdjōusa* s. f., plur. مَرَاجِيس *meràdjis*. — لَخْبَطَة *lakhbetha* s. f. V. *Confusion, Embrouillement* etc.

IMBU, part. passé. Pénétré d'un liquide, مَبْلُول *meblōul*, fém. ة. av. ب du liquide (lang. en gén.); du papier imbu d'huile, كاغط مبلول بالزّيت *kàghedh meblōul bezzit*. V. *Imboire*. Fig., dont l'esprit ou le cœur est pénétré de . . ., ملان *melàn* «rempli, plein» av. ب ou من de la ch. (lang. en gén.). V. *Pénétré*.

IMBUVABLE, adj. لا ينشرب *là iencherob* «qui ne se peut boire» (lang. en gén.).

IMITABLE, adj. (Qui peut être imité, ممكن التّقليد *momken ettaqlid* (lang. en gén.).

IMITATEUR, s. m. Qui imite, مُقَلِّد *moqalled*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Imiter*.

IMITATIF, adj. تَقْلِيدِيّ *taqlidi*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Imiter*.

IMITATION, s. f. ‖ 1° Action d'imiter ou résultat de cette action, إِسْوَة *esōua* s. f., plur. إِسًى *isan*. — إِقْتِدَاء *eqtidà* s. m.; l'imitation de J.-Ch., الاقتداء المسيحى *el eqtidà el mesihi*. — تَقْلِيد *taqlid* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Imiter*. ‖ 2° A l'imitation de, à l'exemple de, ك *ka* «comme» (lang. en gén.). — مِثْل *metsel* (lang. en gén.). V. *Comme* etc.

IMITER, v. a. ‖ 1° Chercher à reproduire ce qu'un autre fait, ou qqch. — qqn. تَأَسَّى *teassà*, 5e f. de أَسَا *asà*, aor. *o*, av. ب de la pers. — qqn. ou qqch. تَبَعَ *teba'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَبَاعَة *tebà'a* s. f.), 3e f. تَابَعَ *tàba'*, av. acc. (n. d'act. مُتَابَعَة *motàbe'a* s. f.); 8e f. إِتَّبَعَ *etteba'*, av. acc. (n. d'act. إِتِّبَاع *ettibà'* s. m.); qui imite qqn. ou qqch., تَابِع *tàbe'*, plur. تَبَعَة *tabe'a*, fém. تَابِعَة *tà-*

be'a, plur. تَوَابِعُ *tōabe'*; qui imite qqn., imitateur, تَبِيعٌ *tabī'*, fém. ة, plur. تِبَاعٌ *tebà'*; qui imite, مُتَابِعٌ *motàbe'*, fém. ة, plur. ونَ; imité, مَتْبُوعٌ *metbōū'*, fém. ة; tous usités dans le lang. en gén.: ex.: les gens l'imitèrent dans ses paroles تابعه النّاس على قوله (Ibn Batouta). — qqn., أَجَرَّ *adjàrr*, 4e f. de جَرَّ *djarr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِجْرَارٌ *edjràr* s. m.); imité, مُجْرُورٌ *madjrūr*, fém. ة. — qqn., حَكَا *hekà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حِكَايَةٌ *hekàia* s. f.); 3e f. حَاكَى *hàkà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حِكَا *hekà* s. m.). — qqn. صَادَى *ṣàdà*, 3e f. de صَدَا *ṣedà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. صِدَا *ṣedà* s. m.). — qqn., répéter ce qu'il fait, أَعَادَ *a'àd*, 4e f. de عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِعَادَةٌ *i'àda* s. f.); 3e f. عَاوَدَ *'àoūed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَاوَدَةٌ *mo'àoūda* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — qqn., اِقْتَدَى *eqtedà*, 8e f. de قَدَا *qedà*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la pers. (n. d'act. إِقْتِدَا *eqtidà* s. m.); qui imite, مُقْتَدٍ pour مُقْتَدِيٌ *moqtedi*, fém. مُقْتَدِيَةٌ *moqtedia*; imité, مُقْتَدًى *moqtedà*. — qqn., قَرَا *qerà*, aor. *o*, av. ب ou acc. de la pers. (n. d'act. قَرْوٌ *qarōū* s. m.): 8e f. اِقْتَرَى *eqterà*, av. acc. ou ب (n. d'act. اِقْتِرَا *eqtirà* s. m.); 10e f. اِسْتَقْرَى *estaqrà* (n. d'act. اِسْتِقْرَا *estiqrà* s. m.). — Qui imite, قَارٍ pour قَارِيٌ *qàri*, fém. قَارِيَةٌ *qària*; qui imite, مُقْتَرٍ pour مُقْتَرِيٌ *moqteri*, fém. مُقْتَرِيَةٌ *moqteria*; imité, مُقْتَرًى *moqterà*. — qqn., suivre son avis, le prendre pour modèle, قَلَدَ *qalled*, 2e f. de قَلَدَ *qaled*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْلِيدٌ *taqlìd* s. m.); imité, مُقَلَّدٌ *moqalled*, fém. ة: qui imite, مُقَلِّدٌ *moqallid*. — Imiter qqn. en qqch. ou imiter qqch., تَمَثَّلَ *temetstsel*, 5e f. de مَثَلَ *metsel*, aor. *o*, av. acc. et ب (n. d'act. تَمَثُّلٌ *temetstsoul* s. m.); 8e f. اِمْتَثَلَ *emtetsel*, av. acc. de la ch. imitée (n. d'act. اِمْتِثَالٌ *emtitsàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn., le contrefaire, مَايَرَ *màier*, 3e f. de مَارَ *màr* aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَايِرَةٌ *momàira* s. f.) — qqn., faire comme lui, وَاغَدَ *oūàghad*, 3e f. de وَغَدَ *ōūghad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَاغَدَةٌ *moūàghada* s. f.). 2° Contrefaire, copier, قَلَّدَ *qallel*, 2e f. de قَلَدَ *qaled*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيدٌ *taqlìd* s. m.); imité, مُقَلَّدٌ *moqalled*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Contrefaire, Copier*. 3° Ressembler, en parl. des choses, شَابَهَ *chàbeh*, 3e f. de شبه *chebeh*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُشَابَهَةٌ *mochàbeha* s. f.); us. dans le lang. en gén. — مَثَلَ *metsel*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Ressembler*.

IMMACULÉ, adj. Qui est sans péché, pur, حُرٌّ *ḥorr*, plur. أَحْرَارٌ *aḥràr* (lang. en gén.). V. *Pur.* ¶ Sans tache, le même que le précédent. V. *Pur*.

IMMANGEABLE, adj. Qui ne peut être mangé, لا يتاكل *là ietetakkel* (vulg. *là iettekel*).

IMMANITÉ, s. f. V. *Cruauté, Férocité*.

IMMANQUABLE, adj. لَازِمٌ *làzem*, fém. ة (lang. en gén.). — لَابُدَّ *làbodd*, av. من de la ch. (lang. en gén.). V. *Infaillible*.

IMMANQUABLEMENT, adv. من اللّازم *men ellàzem* (lang. en gén.). — من كلّ بدّ *men koull bodd* (lang. en gén.). V. *Absolument*.

IMMATÉRIALITÉ, s. f. رُوحَانِيَّةٌ *rōūḥàniia* s. f. — غير هيولانيّة *ghéir hiōūlàniia* (El. Bochtor).

IMMATÉRIEL, adj. رُوحَانِيٌّ *rōūḥàni*, fém. ة (lang. en gén.).— مَعْنَوِيٌّ *ma'naōūi*, fém. ة. — غير هيولانيّ *ghéir hiōūlàni* (El. Bochtor).

IMMATRICULATION, s. f. تَقْيِيدٌ *taqìd* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe suivant.

IMMATRICULER, v. a. قَيَّدَ *qied* «inscrire», 2e f. de قَادَ *qàd*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى du registre (n. d'act. تَقْيِيدٌ *taqìd* s. m.); immatriculé, مُقَيَّدٌ *moqied*, fém. ة; être immatriculé, s'immatriculer, 5e f. du même تَقَيَّدَ *teqïed* (n. d'act. تَقَيُّدٌ *teqaïoud* s. m.); usités dans le lang. en gén. — كَتَبَ *keteb*, aor. *o*, «écrire, inscrire», av. acc. de la pers. et فى du registre (n. d'act. كَتْبٌ *keteb* s. m.); immatriculé, مَكْتُوبٌ *mektoub* fém. ة; être immatriculé, s'immatriculer, 7e f. du même اِنْكَتَبَ *enketeb* (n. d'act. اِنْكِتَابٌ *enketàb* s. m.); us. dans le lang. en gén.

IMMÉDIAT, adj. Qui est ou agit sans intermédiaire, من غير واسطة *men ghéir ouāsetha* (lang. vulg. en gén.). Qui suit sans intervalle, تَابِعٌ *tàbe'*, fém. ة, av. acc. (lang. en gén.), rac. تبع *teba'* «suivre». — لَاحِقٌ *làḥeq*, fém. ة et مُتَلَاحِقٌ *motelàḥeq*, fém. ة, suivi de ب (lang. en gén.). — مُتَوَاصِلٌ *motoūāsel*, fém. ة, suivi de ب (lang. en gén.).

IMMÉDIATEMENT, adv. Aussitôt après, بِهْ فيه *bih fih* (Atrique, Algérie). — حَالًا *ḥàlan*, adv. (lang. en gén.); فِي الْحَالِ *fel ḥàl* (lang. en gén.). — فى الحين *fel ḥin* (Algérie). Sans intermédiaire, مِنْ غَيْرِ وَاسِطَةٍ *men ghéir ouāsetha* (lang. en gén.).

IMMÉMORÉ, adj. Dont on ne conserve pas la mémoire, مَنْسِيٌّ *mensi*, fém. ة «oublié» (lang. en gén.).

IMMÉMORIAL, adj. قبل كلّ تاريخ *qbel koul tàrikh* «avant toute date» (vulg. en gén.). — قَدِيمٌ *qedìm*, fém. ة, plur. قُدْمٌ *qodom* «ancien» (lang. en gén.). — مَنْسِيّ الذكر *mensi ellédker* «dont le souvenir est immémoré» (lang. en gén.). De temps immémorial, من اقدم الزّمان *men aqdem ezzemàn* (lang. en gén.). V. *Ancien, Antique*.

IMMENSE, adj. 1° Qui est sans bornes, sans mesure, ما له حدود *mà lah ḥodoūd* (fém. لَهَا *lahà*) «qui n'a pas de limites» (vulg. en gén.). — بلا قياس *belà qiàs* et من غير قياس *men ghéir qiàs* «sans mesure» (lang. en gén.). 2° Vaste, d'une grande étendue, en parl. de la mer, خِضَرِمٌ *khedhrem*, plur. خُضَارِمُ *khedhàrem*. — (plaine etc.), سِرْبَاخٌ *serbàkh*. — Très grand, عَظِيمٌ *'aḍhìm*, fém. ة; plus immense, أَعْظَمُ *a'ḍham*, fém. عَظْمَا *'aḍhmà*, plur. عُظْمٌ *'oḍhom*. V. *Grand, Vaste*.

IMMENSÉMENT, adv. جِدًّا *djeddan*, adv. (Levant). — كثير *kelsir* (lang. en gén.). V. *Énormément, Très*.

IMMENSITÉ, s. f. Grandeur sans bornes, إِتِّسَاع غير محدود *ettisà' ghéir maḥdoūd* «espace non limité» (vulg. en gén.). V. *Étendue, Grandeur*. ¶ En parl. des choses considérables morales ou physiques, عُظْمٌ *'oḍhom* s. m. (lang. en gén.).

IMMENSURABLE, adj. Qui ne peut être mesuré, لا له قياس *là lahou qiàs* (vulg. en gén.).

IMMERGÉ, part. passé. Plongé dans l'eau etc., غَاطِسٌ *ghàṭhes*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

IMMERGER, v. a. Plonger dans un liquide, غَطَسَ *ghetḥas*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et فى du liquide (n. d'act. غَطْسٌ *ghaṭḥs* s. m.); 2e f. غَطَّسَ *ghaṭṭḥas*, av. acc. de la ch. et فى du liquide (n. d'act. تَغْطِيسٌ *taghṭḥis* s. m.): immergé, غَاطِسٌ *ghàṭhes*, fém. ة et مُغَطَّسٌ *moghaṭṭḥas*, fém. ة; s'immerger, être immergé, 1e f. et 7e f. اِنْغَطَسَ *enghetḥas* (n. d'act. اِنْغِطَاسٌ *enghetḥàs* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Plonger*.

IMMÉRITÉ, adj. Qui n'a point été mérité, من غير حقّ *men ghéir ḥaqq* «sans justice» (lang. en gén.).

IMMERSIF, adj. تَغْطِيسِيٌّ *taghṭḥisi*, fém. ة (lang. en gén.).

IMMERSION, s. f. غَطْسٌ *ghaṭḥs* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Immerger, Plonger*.

IMMESURABLE, adj. لا له قياس *là lahou* (fém. لَهَا *lehà*) *qiàs* (lang. en gén.).

IMMESURÉ, adj. Qui n'a pas été mesuré, غير مقيوس *ghéir maqiōūs*, fém. ة (lang. en gén.).

IMMÉTHODIQUE, adj. Qui manque de méthode, لا له ترتيب *là lahou* (fém. لَهَا *lahà*) *tertìb* (lang. vulg. en gén.).

IMMÉTHODIQUEMENT, adv. Sans méthode, من غير ترتيب *men ghéir tartìb* (lang. en gén.). — من غير قياس *men ghéir qiàs*

«sans règle, sans mesure» (lang. en gén.). — من غير قانون *men ghéir qànoûn* «sans règle» (lang. en gén). Trad. par «sans méthode».

IMMEUBLE, s. m. Terre, أَرْض *ardh*, s. f., plur. أَرَاضِي *arâdhi* (lang. en gén.). — Maison en terre, مُلك *melk* s. m., plur. أَمْلاك *amlâk* (lang. en gén.). — Bien, fonds, terre, عَقَار *'aqâr* s. m., plur. ات; il n'a ni maison, ni immeuble, ما له دار ولا عقار *mâ lahou dâr oû lâ 'aqâr*. — bien, fonds, terre, ou maison, مَوْتَان *môûatân* s. plur. V. *Bien, Propriété* etc.

IMMINEMMENT, adv. عَنْ قَرِيب *'an qerîb* (lang. en gén.). — قَرْب *qerb* s. m. (lang. en gén.).

IMMINENCE, s. f. V. les noms d'act. de «être imminent».

IMMINENT, adj. Proche, Être imminent, devenir proche, جَنَحَ *djenah*, aor. *a, i* (n. d'act. خُنُوح *djonôûh* s. m.). — Être imminent pour qqn., le menacer, رَبَضَ *rebaṣ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَبْض *rabṣ* s. m.). — Être imminent, menacer (orage) أَسْنَفَ *asnef*, 4e f. de سَنَفَ *senef*, aor. *i, o* (n. d'act.) إِسْنَاف *esnâf* s. m.). — Imminent, menaçant (accident), مُشْرِف *mochref;* être imminent, شَارَفَ *châref*, 3e f. de شَرَفَ *cheref*, aor. *o* (n. d'act. مُشَارَفَة *mochârefa* s. f.). — Être imminent, menaçant, proche (accident, mort), أَشْفَى *achfâ*, 4e f. de شَفَا *chefâ*, aor. *o*, av. على de la pers. menacée (n. d'act. إِشْفَا *echfâ* s. m.). — Être imminent, إِشْمَعَلَّ *echme'all*, 4e f. de شمعل *cham'al* (n. d'act. إِشْمِعْلَال *echmi'lâl* s. m.). — Être imminent, proche (affaire, résultat), أَقْرَأَ *aqrâ*, 4e f. de قَرَأَ *qerâ*, aor. *a* (n. d'act. إِقْرَا *eqrâa* s. f.). — Imminent, proche (en parl. de toute chose au prop. et au fig.), قَرِيب *qerîb* fém. ة, plur. قِرَاب *qerâb;* plus imminent, plus proche, أَقْرَب *aqrab*, fém. قُرْبَا *qorbâ*, plur. قُرَب *qorob;* être imminent, قَرُبَ *qerub*, aor. *o, a* (n. d'act. قُرْب *qerb* s. m. et قُرْبَان *qerbân* s. m.); rendre imminent, 2e f. du même قَرَّبَ *qarrab*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. — Être imminent, menacer qqn. (mort, accident), أَقَصَّ *aqaṣṣ*, 4e f. de قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْصَاص *eqṣâṣ* s. m.). — Être imminent, proche, نَجَزَ *nedjez*, aor. *o* (n. d'act. نَجْز *nedjez* s. m.); imminent, نَاجِز *nâdjez*, fém. ة. V. *Proche.*

IMMISCER, v. a. ‖ 1° Mêler qqn. dans une affaire, خَلَّطَ *khallath*, 2e f. de خَلَطَ *khelath*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. تَخْلِيط *takhlîth* s. m.) (lang. en gén.). — دَخْلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فى de l'affaire (n. d'act. تَدْخِيل *tadkhîl* s. m.); 4e f. أَدْخَلَ *adkhal*, av. acc. et فى (n. d'act. إِدْخَال *edkhâl* s. m.): immiscé, مَدْخُول *madkhoûl*, fém. ة et مُدَخَّل *modakhkhal*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Mêler.* 2° S'immiscer, إِنْحَشَرَ *enḥecher*, 7e f. de حَشَرَ *ḥecher*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِنْحِشَار *enḥechâr* s. m.); qui immisce, مُنْحَشِر *monḥacher*, fém. ة. — تَدَاخَلَ *tedâkhal*, 6e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَدَاخُل *tedâkhoul* s. m.); تدخل نفسه *dekhkhal nefsou*, av. فى de l'affaire (lang. en gén.). — لَابَسَ *lâbes*, 3e f. de لَبَسَ *lebes*, aor. *i, o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُلَابَسَة *molâbesa* s. f.). V. *se Mêler.*

IMMISCIBLE, adj. Qui ne peut se mélanger, لا يتخلط *lâ iet'khelath* (vulg. en gén.).

IMMIXTION, s. f. ‖ 1° Action de mêler une substance dans une autre, تَخْلِيط *takhlîth* s. m. (lang. en gén.). V. *Mélange* et les noms d'act. du verbe *Mêler.* ‖ 2° Action de s'ingérer en qqch., مُدَاخَلَة *modâkhela* s. f.; تَدَاخُل *tedâkhoul* s. m.; usités dans le lang. en gén. V. les noms d'act. des verbes *s'Immiscer, s'Ingérer.*

IMMOBILE, adj. ‖ Qui ne se meut pas, ثَابِت *ṯsâbet*, fém. ة (lang. en gén.). — لا يتحرّك *lâ iet'harrek* «qui ne remue pas» (vulg. en gén.). — Immobile, stupéfait, frappé d'immobilité, حَائِر *ḥâir*, fém. ة; حَيْرَان *ḥaîrân;* demeurer immobile, حَارَ *ḥâr*, aor. *i* (n. d'act. حَيْرَة *ḥéira* s. f.); être immobile (nuage), 5e f. تَحَيَّرَ *teḥéiier* (n. d'act. تَحَيُّر *teḥéiiour* s. m.); rester immobile de stupéfaction, 10e f. إِسْتَحَارَ *estehâr* (n. d'act. إِسْتِحَارَة *estiḥâra* s. f.); usités dans le lang. à la 1e et à la 5e formes. — Immobile, en parl. d'une bête embourbée, خَاجِل *khâdjel;* demeurer immobile (même sens), خَجِلَ *khedjel*, aor. *a* (n. d'act. خَجَل *khedjal* s. m.). — Immobile et les yeux fixés sur le sol, مُخَرْمِد *mokharmed*, fém. ة. — Fixé (en parl. de toute chose), سَاكِن *sâken*, fém. ة; être immobile, ne pas bouger, سَكَنَ *seken*, aor. *o* (n. d'act. سُكُون *sokôûn* s. m.; faire rester immobile, 2e f. du même سَكَّنَ *sekken*, av. acc. (n. d'act. تَسْكِين *teskîn* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Fixe, مُضْرِب *modîreb*, adj. des deux genres. — Qui ne bouge pas, مُرَزْزِم *morezzem*, fém. ة. — Qui ne bouge pas, ferme, bien planté dans le sol, رَاسِي pour رَاسِيَ *râsi*, fém. رَاسِيَة *râsia*, plur. رَوَاسِي *rôûâsi:* être immobile, رَسَا *resa*, aor. *o* (n. d'act. رَسْو *resôû* s. m.) et 4e f. أَرْسَى *arsâ*. — Demeurer immobiles (en parl. des yeux au moment de la mort), شَخَرَ *chakhar*, aor. *o* (n. d'act. شَخْر *chakhr* s. m.); شَصَا *chesâ*, aor. *o* (n. d'act. شَصْو *chaṣôû* s. m.); immobile (regard, œil d'un mourant), شَاصِ pour شَاصِي *châṣi*, fém. شَاصِيَة *châṣia*, plur. شَوَاصِي *chôûâṣi:* rendre immobile, 4e f. du précédent, أَشْصَا *achṣâ*, av. acc. des yeux. — Être immobile, fixe (œil, regard au moment de la mort), شَقَّ *chaqq*, aor. *o* (n. d'act. شَقّ *chaqq* s. m.). — Demeurer immobile (firmament), أَقْرَنَ *aqran*, 4e f. de قَرَنَ *qeran*, aor. *i* (n. d'act. إِقْرَان *eqrân* s. m.). — En parl. de toute chose droite et fixe, قَائِم *qâim*, fém. ة; demeurer immobile en s'arrêtant, قَامَ *qâm*, aor. *o* (n. d'act. قِيَام *qiâm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Qui ne remue pas, لَتِي *leti*, fém. لَتِيَّة *letia*. — Arrêté, مَاكِث *mâkeṯs*, fém. ة; demeurer immobile, s'arrêter, مَكَثَ *mekeṯs*, aor. *o* (n. d'act. مُكُوث *mokôûṯs* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — Être immobile à sa place, (eau etc.), نَقَعَ *nega'*, aor. *a* (n. d'act. نُقُوع *noqôû'* s. m.). — Fixe, وَاقِف *ôûâqef*, fém. ة; demeurer immobile, s'arrêter ou ne plus bouger, وَقَفَ *ôûqaf*, aor. يَقِفُ *ôûqef* (n. d'act. وُقُوف *ôûqôûf* s. m.); faire demeurer immobile qqn. ou une bête, 2e f. du même وَقَّفَ *ôûaqqaf*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَوْقِيف *taôûqîf* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. V. *Ferme, Fixe.* 2° Inébranlable, ثَابِت *ṯsâbet*, fém. ة (lang. en gén.). — وَاقِف *ôûâqef*, fém. ة (Afrique). — سَاكِن *sâken*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Ferme, Inébranlable.*

IMMOBILEMENT, adv. Trad. par «avec immobilité».

IMMOBILIER, adj. Qui concerne un immeuble, عَقَارِيّ *'aqâri*, fém. ة. — أَمْلَاكِيّ *amlâki*, fém. ة (lang. en gén.). — Biens immobiliers, مَوْتَان *môûatân* s. plur.

IMMOBILISATION, s. f. V. les noms d'act. de «immobiliser».

IMMOBILISER, v. a. أَشْصَا *achṣâ*, 4e f. de شَصَا *chesâ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِشْصَا *echṣâ* s. m.); immobilisé, شَاص pour شَاصِي *châṣi*, fém. شَاصِيَة *châṣia*, plur. شَوَاصِي *chôûâṣi.* — وَقَفَ *ôûaqaf*, 2e f. de وَقَفَ *ôûqaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْقِيف *taôûqîf* s. m.); immobilisé, مُوَقَّف *môûaqqaf*, fém. ة; être immobilisé, 5e f. du même تَوَقَّفَ *tôûaqqaf* (n. d'act. تَوَقُّف *tôûaqqouf* s. m.); usités dans le lang. en gén.

IMMOBILITÉ, s. f. État d'une chose qui ne se meut point, ثَبَات *ṯsebât* s. m. (lang. en gén.). — Des yeux éblouis ou d'une personne frappée de stupéfaction, حِيرَة *ḥîra* s. f. (lang. en gén.); être frappé d'immobilité, حَارَ *ḥâr*, aor. *i* (n. d'act. حَيْرَة *ḥéira* s. f.) et 10e f. إِسْتَحَارَ *estehâr* (n. d'act. إِسْتِحَارَة *estiḥâra* s. f.). — de toute chose, سُكُون *sokôûn* s. m. (lang. en gén.). — de toute chose, وُقُوف *ôûqôûf* s. m. (lang. d'Afrique). V. *Fermeté, Fixité,* et les noms d'act. de «être immobile».

IMMODÉRATION, s. f. Caractère de ce qui est immodéré, زِيَادَة *ziâda* s. f. (lang. en gén.). — إِفْرَاط *efrâṭh* s. m.). — إِهْزَاق *ehzâq* s. m.

IMMODÉRÉ, adj. Excessif — en parl. des choses, زايد *zaïd*, fém. ة dans. en gén.). En parl. des personnes, مفرط *mafrath* dans. en gén.). — مهرق *mohraq*, fém. ة; être immodéré dans qqch., أهرق *ahraq*, 1re f. de هرق *hraq*, av. في de la ch. ou d'act. إهراق *ihraq* s. m.). — Être immodéré dans qqch., كثر *katsar*, 2e f. de كثر *ksar*, av. في de la ch. (lang. en gén.). — غير قنوع *ghir qnou'* « qui ne se contente pas de peu » (lang. en gén.).

IMMODÉRÉMENT, adv. Sans modération, بالتزايد *bezzaïd* et بالزيادة *bezziada* « avec excès » (lang. en gén.). — فوق الحدّ *fouq el hadd* « au dessus de la limite » (vulg. en gén.). — بإفراط *bifrath* « avec excès » (lang. en gén.).

IMMODESTE, adj. سفيهة *sefih*, plur. سفيهة *sefihi* (lang. en gén.). — غير حشوم *ghir hichoum* « qui n'a point de honte, de timidité » (vulg. Afrique).

IMMODESTEMENT, adv. بسفاهة *besfiha*. — من غير حشمة *men ghir hechma* « sans vergogne » (lang. en gén.). — بقلّة حيا *bequllet hia* « avec peu de pudeur » (lang. en gén.).

IMMODESTIE, s. f. سفاهة *sefiha* s. f. (lang. en gén.). — قلّة حيا *qullet hia* s. f. (lang. en gén.). — قلّة إتّضاع *qullet ettidhà'* (Levant. El. Bochtor).

IMMODIFIABLE, adj. Qui ne peut pas être modifié, لا يتغيّر *la ietghiier* (lang. en gén.). — لا يتبدل *la iteubdel* (lang. en gén.).

IMMOLATEUR, s. m. Celui qui immole, مُضَحّي pour مُضَحّي *modhahhi* s. m. (El. Bochtor). — ناجر *nàger*, plur. نحّار *nohhàr*. — ذبّاح *debbàh* s. m. « égorgeur » (lang. en gén.). V. *Égorgeur, Immoler, Sacrificateur.*

IMMOLATION, s. f. 1° Action d'immoler, de sacrifier, ذبيحة *debiha* s. f., plur. ذبايح *debaïeh* (lang. en gén.). — نحر *nahr* s. m., plur. أنحار *anhàr*. V. *Sacrifice* et les noms d'act. du verbe *Immoler.*

IMMOLÉ, part. passé. Égorgé comme victime, مذبوح *madbouh*, fém. ة; ذبيح *debih*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

IMMOLER, v. a. 1° Égorger en sacrifice, أبرق *abraq*, 4e f. de برق *beraq*, aor. *o*, av. acc. de la victime; on dit ابرق المضحّي *abraq el modhahhi* (n. d'act. إبراق المضحّي *ebràq el modhahhi* s. m.). — ذبح *debah*, aor. *a*, av. acc. de la victime (n. d'act. ذبح *dabh* s. m.); égorgé, immolé, مذبوح *madhoûh*, fém. ة; être immolé, 7e f. du même, إنذبح *endebah* (n. d'act. إنذباح *endebàh* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Égorger.* 2° Tuer, mettre à mort, قتل *qetel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. قتل *qetl* s. m.); immolé, mis à mort, مقتول *maqtoul*, fém. ة. plur. مقاتيل *meqàtiel;* être immolé, 7e f. du même إنقتل *enqetel* (n. d'act. إنقتال *enqetàl* s. m.) et 1e f. passive, قتل *qotel;* usités dans le lang. en gén. V. *Exécuter, Tuer.* 3° Offrir en sacrifice à, immoler en l'honneur de Dieu etc., قدّم ذبيحة لله *qaddem dehiha lellah* (lang. en gén.). — قرّب ضحية *qarrab dhahia*, av. ل (lang. en gén.). V. *Sacrifice, Sacrifier.*

IMMONDE, adj. Sale, impur. — Être immonde, impur (chose), رتد *retsed*, aor. *a* (n. d'act. رتد *retsad* s. m.). — نجس *nedjis*, fém. ة; نجس *nedjes;* نجس *nedjes*, plur. أنجاس *andjas;* منجوس *menedjous*, fém. ة; plus immonde, أنجس *andjes*, fém. نجسة *nedjsa*, plur. نجس *nedjos;* être immonde, sale ou impur, نجس *nedjes*, aor. *a* (n. d'act. نجس *nedjas* s. m.) et نجس *nedjes* (n. d'act. نجاسة *nedjàsa* s. f.); rendre immonde, souiller, 2e f. du même نجّس *nedjdjes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تنجيس *tendjis* s. m.) et 4e f. أنجس *endjes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إنجاس *endjàs* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Impur, نضف *nedhif*, plur. ونَ; نضف *nadhif*, plur. نضاف *nedhàf* (ne pas confondre avec نضيف *nedhif* propre à. — Impur, نطف *nedjis*, fém. ة. V. *Impur, Sale* etc.

IMMONDICE, s. f. Chose sale, dégoûtante, نجاسة *nedjàsa* s. f., plur. نجايس *nedjàis* (lang. en gén.). V. *Saleté* etc. — Au pur. ordures des rues, زبل *zebl* s. m. et ة s. f. (lang. d'Afrique). — نذل *nedel* s. m. V. *Ordures.*

IMMONDICITÉ, s. f. نجاسة *nedjàsa* s. f. (lang. en gén.). V. *Impur* et les noms d'act. de « être immonde ».

IMMONTABLE, adj. Qu'on ne peut monter (en parl. d'une bête de somme). لا يركب *la iterkeb* (lang. en gén.).

IMMORAL, adj. Qui est sans principes de morale, sans mœurs, ردي الاخلاق *redi el akhlàq* (El. Bochtor). — فاسد *fased*, fém. ة (lang. en gén.). — Contraire à la morale, obscène, (en parl. de qqn. dans ses paroles, des paroles ou des actes), فاحش *fahech*, fém. ة; très immoral dans ses paroles etc., فحّاش *fahhàch* (lang. en gén.). V. *Indécent, Obscène.* — فاسد *fased*, fém. ة (lang. en gén.); un livre immoral, كتاب فاسد *ketàb fàsed;* discours immoral, كلام فاسد *kelàm fàsed.*

IMMORALITÉ, s. f. D'un homme ou d'une chose, فاحشة *fahecha* s. f., plur. فواحش *fouàhech* (lang. en gén.). — فسادة *fesàd* s. m. (lang. en gén.). — رداءة الاخلاق *redàaouet el akhlàq* s. f. (El. Bochtor).

IMMORTALISATION, s. f. تخليد ذكر *takhlid dekr* « action d'éterniser le souvenir ». V. les noms d'act. du suivant.

IMMORTALISER, v. a. 1° Donner une vie qui ne finisse point, خلّد *khalled*, 2e f. de خلد *khaled*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تخليد *takhlid* s. m.); immortalisé, مخلّد *mokhalled*, fém. ة; qui immortalise, مخلّد *mokhalled* (lang. en gén.). V. *Éterniser.* 2° Rendre immortel dans la mémoire des hommes, خلّد الذكر *khalled eddekr* « éterniser le souvenir » (n. d'act. تخليد الذكر *takhlid eddekr* s. m.); immortalisé, مخلّد الذكر *mokhalled eddekr;* s'immortaliser, خلّد ذكره *khalled dekrou;* usités dans le lang. en gén.

IMMORTALISEUR, s. m. Celui qui immortalise, مخلّد *mokhalled* (lang. en gén.).

IMMORTALITÉ, s. f. Qualité de ce qui est immortel, بقاء *beqà* s. m. (lang. en gén.). — خلود *khlòud* s. f. (lang. en gén.). — خلود *kholoûd* s. m. (lang. en gén.). — دوام *dowàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Éternité.* De l'âme, دوام النفس *dowàm ennefs* s. m. (lang. en gén.).

IMMORTEL, adj. 1° Qui n'est point sujet à la mort, باق pour باقٍ *bàqi*, fém. باقية *bàqia* (lang. en gén.). — خالد *khàled*, fém. ة (lang. en gén.). — دايم *dàim*, fém. ة (lang. en gén.). — لا يموت ابدا *là imoût abadan* « qui ne mourra jamais » (vulg. en gén.). V. *Éternel.* 2° Qu'on suppose ne devoir jamais cesser, دايم *dàim*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Perpétuel.* 3° Dont la mémoire doit durer toujours, مخلّد الذكر *mokhalled eddekr* (lang. en gén.). V. *Éternel, Perpétuel.*

IMMORTELLE, s. f. Plante, كتلة صفرا *ketla safrà*, s. f. (El. Bochtor.). — زهر الدايم *zahr eddàim* s. m. (El. Bochtor).

IMMORTELLEMENT, adv. D'une manière immortelle, على الدوام *'aleddowàm* (lang. en gén.). V. *Éternellement.*

IMMUABILITÉ, s. f. Qualité de ce qui est immuable, دوام *dowàm* s. m. et مداومة *modàoûma* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de « être immuable ».

IMMUABLE, adj. 1° En parl. de Dieu ou des choses éternelles, باق pour باقٍ *bàqi*, fém. باقية *bàqia* (lang. en gén.), rac. بقى *beqa* « demeurer ». — دايم *dàim*, fém. ة (lang. en gén.), rac. دام *dàm* « durer »; être immuable, دام *dàm*, aor. *o* (n. d'act. دوام *dòûàm* s. m.). — قيّوم *qaïoûm;* قيّام *qiàm;* l'immuable, l'éternel (Dieu), القيّوم *el-qaïoûm.* 2° Qui n'est point sujet à changer, en parl. des choses,

بَاقٍ pour بَاقِيٌ *bàqi*, fém. بَاقِيَةٌ *bàqia* (lang. en gén.). — دَايِمٌ *dâïm*, fém. ĕ (lang. en gén.). — لا يِتْغَيَّر *là ietghïer* (vulg. en gén.).

IMMUABLEMENT, adv. D'une manière immuable, بَلَا تَغْيِير *belà taghïr* ou من غير تَغَيُّر *men ghéir teghéïïour* (lang. en gén.).

IMMUNITÉ, s. f. Exemption, affranchissement, بَرَاءَة *beràa* s. f.; تَبْرِئَة *tebria* s. f. (lang. en gén.). — تَحْرِير *tahrïr* s. m. (lang. en gén.): accorder des immunités à une ville, à qqn., حَرَّرَ *harrar*, 2e f. de حَرَّ *harr*, av. acc. de la pers. etc. et من du droit supprimé (lang. en gén.). — عِصْمَة *'ësma* s. f., plur. عِصَم *'ësam*. — Accorder des immunités, des exemptions d'impôt, عَفَا *'afà*, aor. *o*, av. عن de la pers. etc. (lang. en gén.). V. *Exemption, Privilége* etc.

IMPAIR, adj. Opposé à pair, فَرْد *ferd*; مُفْرِد *mofred*, fém. ĕ (lang. en gén.). — خَسَا *khesà*; jouer à pair ou impair, خَسَا *khassà*, 2e f. de خَسَا *khesà*, aor. *o* (n. d'act. تَخْسِيَة *tàkhsia* s. f.) et 3e f. خَاسَا *khàsà*, av. acc. de l'adversaire; pair ou impair! خَسَا أَوْ زَكَا *khesà aòu zekà*. — وِتْر *ouëtr* s. m. (lang. en gén.); rendre impair, déparcciller, وَتَرَ *ouëter*, aor. يِتِرْ av. acc. V. *Pair*.

IMPAIREMENT, adv. En nombre impair, بالفَرْد *bel ferd* (lang. en gén.).

IMPALPABLE, adj. Qu'on ne peut toucher à cause de son extrême ténuité, لا يُلْمَس *là ielmes* «qui ne se touche pas» (vulg. en gén.). — شديد الرِّقَّة *chedïd erraqqa* «extrême en ténuité» (vulg. en gén.). V. *Fin, Ténu*.

IMPARDONNABLE, adj. Qui ne mérite point de pardon, لا يِنْسَمح *là iensemah* «qui ne se pardonne pas» ou لا يِسْتَاهِل السَّمَاح *là iestàhel essemàh* «qui ne mérite point le pardon» (lang. en gén.). — لا يِغْفَر *là ioghfar* «qui ne se pardonne pas» (lang. en gén.).

IMPARDONNÉ, Qui n'a pas reçu de pardon, غير مُسَامَح *ghéir mosàmeh*, fém. ĕ (lang. en gén.).

IMPAREIL, adj. Qui n'est pas pareil, مُخَالِف *mokhàlef*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Différent*.

IMPAREILLEMENT, adv. D'une manière dissemblable, بالمُخَالَفَة *bel mokhàlefa* et بِاخْتِلَاف *bekhtïlàf* (lang. en gén.). V. *Différemment*.

IMPARFAIT, adj. || 1° Qui n'est pas achevé, غير تَامّ *ghéir tàmm*, fém. ĕ (lang. en gén.). — طَفِيف *thafif*, plur. طِفَاف *thefàf*. — (poëme, vers). مُقْعَد *moq'ad*. — نَاقِص *nàqeṣ*, fém. ĕ; plus imparfait, plus incomplet, أَنْقَص *anqas*, fém. نَقْصَا *naqṣà*, plur. نُقَص *noqoṣ*; us. dans le lang. en gén. V. *Incomplet*. || 2° A quoi il manque qqch. pour être parfait, طَفِيف *thafif*, plur. طِفَاف *thefàf*. — En parl. du fœtus, مُخَدَّج *mokhdeǧ*. — de toute chose, نَاقِص *nàqeṣ*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Défectueux, Incomplet*.

IMPARFAIT, s. m. Terme de grammaire. — L'imparfait n'existe pas, à proprement parler, dans la langue arabe où le prétérit le remplace; ex.: كَانَ *kàn* «il a été» ou «il était». — Dans la conjugaison vulgaire on emploie, pour rendre l'imparfait, l'auxiliaire كان *kàn* «être» et l'on dira: il aimait, كان يِحِبّ *kàn ihabb*; elle buvait, كانت تشرب *kànet tochrob* etc.

IMPARFAITEMENT, adv. D'une manière imparfaite, بلا تمام *belà temàm* ou من غير تمام *men ghéir temàm* (lang. en gén.). — من غير كمال *men ghéir kamàl* ou بلا كمال *belà kemàl* (lang. en gén.). V. *Incomplétement*.

IMPARITÉ, s. f. Qualité de ce qui est impair, فَرَادَة *feràda* s. f. et enferàd s. m. (lang. en gén.).

IMPARTABLE, adj. Qui ne peut être partagé, لا ينقسم *là iengesem* (lang. en gén.).

IMPARTAGÉ, adj. Qui n'a pas été partagé, غير مَقْسُوم *ghéir maqsoûm*, fém. ĕ (lang. en gén.). On pourra traduire aussi par «complet, entier, intact» etc.

IMPARTAGEABLE, adj. لا ينقسم *là iengesem* «qui ne peut se partager» (lang. en gén.).

IMPARTIAL, adj. عَادِل *'àdel*, fém. ĕ: plus impartial, أَعْدَل *a'del*, fém. عَدْلَا *'adlà*, plur. عُدْل *'odol* (lang. en gén.). — صاحب عدل *sàheb 'adel* (vulg. en gén.). V. *Juste*.

IMPARTIALEMENT, adv. Avec impartialité, بالعدل *bel 'adel* (lang. en gén.). — بالحق *bel haqq* (lang. en gén.). — من غير غرض *men ghéir gharedh* s. m. «sans injustice». (lang. en gén.).

IMPARTIALITÉ, s. f. عَدْل *'adel* s. m. (lang. en gén.).

IMPASSE, s. f. Petite rue sans issue, زنقة مسدودة *zanqa mesdoûda* «rue bouchée ou fermée» (lang. en gén.). — زنقة مقطوعة *zanqa maqthoû'a* «rue coupée, interrompue» (lang. en gén.). — سِدّ *sedd* s. m. (lang. en gén.). — سِكَّة رِتِج *sekka retedj* s. f. — مُصْطَم *moṣattam* s. m. V. *Cul-de-sac*.

IMPASSIBILITÉ, s. f. Qui n'est pas susceptible de souffrance, لا يِنْضَرّ *là iendhorr* (vulg. Afrique). V. les noms d'act. de «être impassible».

IMPASSIBLE, adj. Qui n'est pas susceptible de souffrance, كَاسِح *kàseh*, fém. ĕ (Afrique); d'où «impassibilité» كَسَاحَة *kesàha*, s. f. (Afrique). — مُمَرْمِر *momerrmers*, fém. ĕ. Trad. par «qui n'a pas peur» etc. V. *Brave, Calme* etc.

IMPASTATION, s. f. Réduction en pâte, عَجْن *'adjen* s. m. et تَعْجِين *ta'djin* s. m. (lang. en gén.).

IMPATIEMMENT, adv. Avec impatience, بغير صبر *beghéir ṣabr* (vulg. en gén.). — بقلق *beqelaq* «avec ennui» (lang. en gén.). Trad. par «avec impatience».

IMPATIENCE, s. f. Manque de patience, جَزْع *djeza'* s. m.; faire cesser l'impatience de qqn., جَزَّع *djezza'*, 2e f. de جَزَع *djeza'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَجْزِيع *tadjzi'* s. m.). — زُعَاف *zo'àf* s. m. (Alger, Cherbonneau). — Plein d'impatience, مِسْعَار *mes'àr*, plur. مَسَاعِير *mesa'er*. — Qui brûle d'impatience, مَحْرُوق *maḥroûq*, fém. ĕ (Afrique vulg.). — قلة الصبر *qallet eṣṣabr*, 4e f. «pauvreté de la patience» (vulg. en gén.). — قلق *qalaq* s. m. (lang. en gén.). — Courir qque part avec impatience, نَزَع *neza'*, aor. *i*, av. الى du but (n. d'act. نِزَاع *nezà'* s. m. «impatience»); 5e f. تَنَزَّع *tenezza'*, av. الى du but (n. d'act. تَنَزُّع *tenezzou'* s. m.); 8e f. إِنْتَزَع *enteza'*, av. الى (n. d'act. إِنْتِزَاع *enteza'* s. m.). — Brûler d'impatience pour qqch., تَهَزْهَز *tehezhez*, 2e f. de هَزْهَز *hezhez*, av. الى du but (n. d'act. تَهَزْهُز *tchezhiz* s. m.). V. *Impatient, Hâte* etc.

IMPATIENT, adj. Qui manque de patience, جَزِع *djezi'*; جَزُع *djezo'*; جَازِع *djàze'*, fém. ĕ, plur. جُزَّع *djozza'*; être impatient, agité, جَزِع *djeza'*, aor. *a* (n. d'act. جَزَع *djeza'* s. m. et جُزُوع *djozoû'* s. m.); impatient, جَزُوع *djazoû*, plur. جُزُع *djozo'*. — مُزَعْفَف *moza''af*, fém. ĕ (Alger, Cherbonneau). — قليل الصبر *qelïl eṣṣabr* «qui a peu de patience»; غير صَابِر *ghéir ṣàber*, fém. ĕ. «qui n'est pas patient»; us. dans le lang. vulg. en gén. — مُقَلْقَق *moqallaq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Qui brûle d'impatience de faire qqch. on d'aller qque part, نَازِع *nàze'*, fém. ĕ, plur. نُزَّع *nozza'*, av. الى de la ch. ou du but: être impatient d'aller qque part ou de faire qqch., نَزَع *neza'*, aor. *i*, av. الى de la ch. ou du but (n. d'act. نِزَاع *nezà'* s. m. et نُزَاعَة *nezà'a* s. f. «impatience») et 5e f. تَنَزَّع *tenezza'*, av. الى du but (n. d'act. تَنَزُّع *tenezzou'* s. m.). — Qui supporte difficilement la souffrance, هَلُوع *halôu'*, plur. هُلُّع *holo'*. V. *Agité, s'Impatienter, Inquiet*.

IMPATIENTANT, adj. Qui impatiente (homme ou chose), رَكِيك *rekik*, fém. ة. plur. رَكَاك *rekàk* (Tunisie, vulg.). — (homme ou chose), سَامِط *sàmeth*, fém. ة. plur. سَمَّط *sommath* (Algérie). V. *Ennuyeux, Impatienter.*

IMPATIENTER, v. a. 1° Faire perdre patience, importuner, أَشْكَعَ *achka'*, 4e f. de شَكَعَ *cheka'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْكَاعْ *echkà'* s. m.); impatienté, مَشْكُوعْ *machkou'*, fém. ة: qui impatiente, مُشْكِعْ *muchke'*, fém. ة. — Importuner, رَكَّك *rekkek*, 2e f. de رَكَ *rek*, aor. *o*, av. على de la pers. (Tunisie, vulg.). — Importuner, سَمَّط *sammath*, 2e f. de سَمَطَ *semath*, aor. *o*, av. على de la pers. (vulg. Algérie). — Importuner, ثَقَّل *tsaqqal*, 2e f. de ثَقَلَ *tsaqal*, aor. *o*, av. على de la pers. (Algérie, Tunisie). — Importuner, قَلَّق *qallaq*, 2e f. de قَلَقَ *qelaq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْلِيقْ *taqliq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Ennuyer, Importuner* etc. 2° S'impatienter, v. réfl. Perdre patience, ضاق صدرو *dhàq sedrou* «sa poitrine se rétrécit» (lang. vulg. en gén.). — قَلَقَ *qelaq*, aor. *o*, (lang. en gén.). — جَزَعْ *djeza'*, aor. *i*.

IMPATRONISATION, s. f. Action de s'impatroniser, تَمَلُّكْ *temellouk* s. m. (lang. en gén.). V. le suivant.

IMPATRONISER, v. a. Introduire qqn. ou qqch., دَخَّل *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَدْخِيلْ *tadkhil* s. m.); impatronisé, مُدَخَّل *modakhkhal*, fém. ة; s'impatroniser qque part, دخّل نفسه *dakhkhal nefsou*, absol. ou av. فى de la ch.; usités dans le lang. vulg. en gén. — S'impatroniser, s'établir comme chez soi, تَمَلَّكْ *temellek*, 5e f. de مَلَكْ *melek*, aor. *i*, av. acc. du lieu (n. d'act. تَمَلُّكْ *temellouk* s. m.); us. dans le lang. en gén.

IMPAYABLE, adj. Qui ne se peut trop payer, فوق القيمة *fouq el qima* «au dessus du prix» (lang. en gén). Fig., extraordinaire, غَرِيبْ *gherib*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Extraordinaire* etc.

IMPAYÉ, adj. Dont le paiement n'a pas été effectué, غير مدفوع *ghéir madfou'*, fém. ة (lang. en gén.).

IMPECCABILITÉ, s. f. عِصْمَةْ *'esma* s. f. (El. Bochtor). — حُرِّيَّةْ *horriia* s. f. (lang. en gén.). V. *Innocence, Pureté.*

IMPECCABLE, adj. Incapable de pécher, حُرّ *horr*, plur. أَحْرَارْ *ahràr*, fém. حُرَّةْ *horra*, plur. حَرَايِرْ *heràir*; rendre impeccable, حَرَّر *harrar*, 2e f. de حَرَّ *harr*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْرِيرْ *tahrir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَعْصُومْ *ma'soûm*, fém. ة, plur. مَعَاصِيمْ *ma'àsim* (El. Bochtor). V. *Innocent, Pur.*

IMPECCANCE, s. f. حُرِّيَّةْ *horriia* s. f. (lang. en gén.).

IMPÉNÉTRABLE, adj. 1° Au travers duquel on ne peut passer (d'une forêt) حَرْجْ *herdj* s. m. — En parl. de toute chose, لا يجوز فيه شئ *là iidjòuz fih chéi* «rien n'y passe» ou لا يدخل فيه شئ *là iodkhol fih chéi* «rien n'y entre» (vulg. en gén.). — لا يمكن منه *là iemken mennou* (vulg. en gén.). ‖ 2° Au fig., que l'on ne peut expliquer, connaître, لا يُعْرَفْ *là iò'raf* «qui ne peut être connu» (vulg. en gén.). — مكشوف *mekchoûf*, fém. ة (lang. en gén.). — لا ينفسر *là ienfeser* «qui ne s'explique pas» (lang. en gén.). 3° Qui cache ses opinions (homme). — مَغْلُوقْ *maghlòûq* (lang. en gén.). litt. «fermé».

IMPÉNÉTRÉ, adj. Qui n'est pas connu, غير مَعْرُوف *ghéir ma'roûf*, fém. ة (lang. en gén.).

IMPÉNITENCE, s. f. قلّة النّدامة *qallet ennedàma* s. f. «paucité du repentir» (lang. en gén.).

IMPÉNITENT, adj. Qui ne se repent pas, غير نادم *ghéir nàdem*, fém. ة (lang. en gén.). — غير تَايِب *ghéir tàib* «qui ne se repent pas» (lang. en gén.).

IMPÉRATIF, adj. ‖ 1° Qui a le commandement ou qui ordonne de faire une chose, أَمْرِيّ *amri*, fém. ة (lang. en gén.). — Qui ordonne, حَاتِمْ *hàtem*, fém. ة: حَتْمِيّ *hatmi*, fém. ة. — Qui défend, نَفْيِ *nefi*, 2e s. m. Terme de grammaire, أَمْرْ *amr* et اَلْأَمْرْ *elamr* s. m (lang. en gén.). — Pour les règles de l'impératif v. Introduction, page XIX.

IMPÉRATIVEMENT, adv. بِتَأَمُّر *bet'ammour*.

IMPÉRATOIRE, s. f. Plante, جاوى برّى *djaoui berri* s. m. «benjoin sauvage».

IMPÉRATRICE, s. f. سلطانة *solthàna* s. f. (lang. en gén.).

IMPERCEPTIBLE, adj. Qui ne peut être perçu, ما يبان شى *mà ibàn chi* «qui ne paraît pas» (vulg. Afrique). — ما يظهر شى *ma iodhhor chi* ou لا يظهر *là iodhhor* «qui ne paraît pas» (vulg. en gén.). — دَقِيقْ *deqiq*, fém. ة (lang. en gén.). — لا يُدْرَكْ *là iòdrek* «qui n'est pas perçu» (lang. en gén.). Trad. par «qui ne se voit pas, qui ne se sent pas». V. *Insaisissable.*

IMPERCEPTIBLEMENT, adv. من غير حِسّ *men ghéir hess* (lang. en gén.).

IMPERFECTIBILITÉ, s. f. نُقْصَةْ *noqàsa* s. f.; نُقْصَانِيَّةْ *noqsàniia* (lang. en gén.). V. le suivant.

IMPERFECTION, s. f. 1° État de ce qui n'est point achevé, نَقْصْ *naqs* s. m.; نَقِيصَةْ *neqisa* s. f., plur. نَقَايِصْ *neqàiss*; نُقَاصَةْ *noqàsa* s. f. (lang. en gén.). V. *Imparfait.* ‖ 2° Défaut, عَيْبْ *'aïb* s. m., plur. عُيُوبْ *'oiioûb* (lang. en gén.). V. *Défaut, Vice.*

IMPERFECTIONNÉ, adj. Qui n'est point perfectionné, نَاقِصْ *nàqes*, fém. ة; plus imperfectionné, أَنْقَصْ *anqas*, fém. نَقْصَا *naqsà*, plur. نُقُصْ *noqos*; us. dans le lang. en gén. — غير كَامِل *ghéir kàmel*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Incomplet.*

IMPERFORATION, s. f. سَدّ *sedd* s. m.; إِنْسِدَادْ *ensedàd* s. m. (lang. en gén.).

IMPERFORÉ, adj. Bouché, مَسْدُودْ *mesdoûd*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Bouché, Obstiné.*

IMPÉRIAL, adj. Qui appartient à un empire, à un empereur, سُلْطَانِيّ *soltàni*, fém. ة (lang. en gén.). — كِسْرِيّ *kesri*, fém. ة.

IMPÉRIALE, s. f. Le dessus d'un carrosse, سقف *seqaf* s. m. et سقف الكَرّوسة *seqaf elkarroûsa* s. m. (vulg. en gén.).

IMPÉRIALE, s. f. Touffe de poils sous la lèvre inférieure, دِبَّانة *debbàna* s. f. «mouche» (Afrique). V. *Barbe.*

IMPÉRIEUSEMENT, adv. D'un ton de commandement, avec hauteur, بِالتَّجَبُّر *bettedjabbour*.—بِالتَّحَكُّم *bettehakkoum*.—بِالتَّعَظُّم *bette'adhdhoum* (lang. en gén.). Trad. par «avec hauteur». Par une nécessité absolue, خلاص *khelàs* (Afrique). V. *Absolument.*

IMPÉRIEUX, adj. Qui commande d'une façon absolue, hautaine (en parl. d'un homme), مُتَجَبِّرْ *motedjabber*, fém. ة (lang. en gén.). — مُتَعَظِّمْ *mote'adhdhom*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Altier, Hautain* etc. D'absolue nécessité, لَازِمْ *làzem*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Nécessaire.*

IMPÉRIOSITÉ, s. f. تَجَبُّرْ *tedjabbour* s. m. (lang. en gén.).— تَعَظُّمْ *ta'adhdhoum* s. m. (lang. en gén.).

IMPÉRISSABLE, adj. Qui ne saurait périr, لا يدركه الهلاك *là idrekoûl helàk* «que la ruine n'atteint pas» (vulg. en gén.). — دَايِمْ *dàim*, fém. ة «qui dure toujours» (lang. en gén.). — تامانلى *tamànli* «qui dure toujours» (vulg. Tunisie). V. *Durable.*

IMPÉRITIE, s. f. Manque d'habileté, قلّة الحذاقة *qallet el hedàqa* s. f. ou عدم الحذاقة *'adem el hedàqa* s. m. (lang. en gén.). — قلّة المعرفة *qallet el ma'refa* s. f. (lang. en gén.). — غُشُومِيَّة *ghochoûmiia* s. f. (Afrique et Levant). V. *Bêtise* et les noms d'act. de «être bête, maladroit» etc.

IMPERMANENT, adj. Qui n'est pas permanent, غير دايم *ghéir dàim*, fém. ĕ (lang. en gén.).

IMPERMÉABILITÉ, s. f. سفيحيّة *sefiḥiia* s. f. (Levant, Handjéri). V. le suivant.

IMPERMÉABLE, adj. Qui ne se laisse point traverser par des fluides, سَفِيح *sefiḥ*, plur. سِفَاح *sefàḥ* (Levant, Handjéri). — لا يعدّيه الماء *là i'addih elmà* «que l'eau ne traverse pas» (vulg. en gén.). — لا ينفذ فيه الماء *là ienfed fih elmà* «que l'eau ne pénètre pas» (vulg. en gén.).

IMPERMUTABILITÉ, s. f. دَوَام *dəūàm* s. m. et مُدَاوَمَة *modàəāma* s. f. (lang. en gén.).

IMPERMUTABLE, adj. Qui ne peut être permuté, échangé, لا ينبدل *là ienbedel* (vulg. en gén.).

IMPERTINEMMENT, adv. ‖ Mal à propos, في غير وقت *fi ghéir ūaqt* (vulg. en gén.). ‖ D'une manière impertinente, بِسَفَاهَة *besefàha* (lang. en gén.). — بقباحة *begebàḥa* (lang. en gén.). Trad. par «avec impertinence».

IMPERTINENCE, s. f. مُجَانَة *moǰàna* s. f. (Levant, Handjéri). — سَفَاهَة *sefàha* s. f. (lang. en gén.); faire des impertinences à qqn., سَفَّهَ *sefeh*, 2e f. de سفه *sefeh*, av. مع de la pers. (n. d'act. تَسْفِيه *tesfih* s. m.). — تَزَاذُل *tezàdoul* s. m.; faire des impertinences à qqn., تَزَادَلَ *tezàdel*, 6e f. de زدل *zedel*, av. مع de la pers. (El. Bochtor). — Dire des impertinences, غلفق الكلام *ghalfaq el kelàm*. — قَبَاحَة *qebàḥa* s. f., plur. قَبَايِح *qebàiḥ*; faire ou dire des impertinences à qqn., قَبَّحَ *qabbaḥ*, 2e f. de قبح *qebaḥ*, aor. *a*, av. مع de la pers.; us. dans le lang. d'Afrique. V. le suivant.

IMPERTINENT, adj. En parl. de qqn. dont le langage est trop libre, بَزِيع *bezi'*, plur. بِزَاع *bezà'*; être impertinent, بَزُعَ *beza'* (n. d'act. بَزَاعَة *bezà'a* s. f.). — En parl. de qqn. ou des paroles, سَفِيه *sefih*, plur. سُفَهَاء *sofehà*; plus impertinent, أَسْفَه *asfeh*, fém. سَفْهَاء *sefhà*, plur. سُفْه *sofoh* (lang. en gén.). — مَاجِن *màdǰen*, plur. مُجَّن *moǰǰan* (Levant, Handjéri). — En parl. de qqn. ou des paroles, قَبِيح *qebiḥ*, fém. ĕ, plur. قِبَاح *qebàḥ*; plus impertinent, أَقْبَح *aqbaḥ*, fém. قَبْحَاء *qabḥà*, plur. قُبَّح *qoboḥ*; usités dans le lang. d'Afrique. V. *Grossier, Insolent.*

IMPERTURBABILITÉ, s. f. عدم مبالاة *'adem mobàlà* s. m. (El. Bochtor).

IMPERTURBABLE, adj. Que rien ne peut troubler, émouvoir, لا يتحبّل *là ietḥabbel* (lang. en gén.).—لا يتغيّر حاله *là ietghiier ḥàlou* (vulg. en gén.). — بريء من الاخلال *beri' men el aḫlàl* «exempt de troubles». ‖ En parl. des choses, صَحِيح *ṣaḥiḥ*, fém. ĕ, plur. صِحَاح *ṣeḥàḥ* (lang. en gén.).

IMPERTURBABLEMENT, adv. من غير مبالاة *men ghéir mobàlà* (Levant, Handjéri et autres).

IMPESÉ, adj. Qui n'a point été pesé, غير موزون *ghéir mōuzōun*, fém. ĕ (lang. en gén.).

IMPÉTRABLE, adj. يُنَال *iounàl* «qui s'obtient» (lang. en gén.).

IMPÉTRANT, adj. Qui obtient, نَايِل *nàil*, fém. ĕ (lang. en gén.).

IMPÉTRATION, s. f. نَوْل *nōul* s. m. et نَوَال *nōuàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Obtention.*

IMPÉTRER, v. a. Obtenir, نال *nàl*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Obtenir.*

IMPÉTUEUSEMENT, adv. Avec impétuosité, بِشِدَّة *bechedda* (lang. en gén.). — بِقُوَّة *beqoūōa* (lang. en gén.). Trad. par «avec impétuosité, avec violence».

IMPÉTUEUX, adj. Violent, rapide, مُجَلْعَب *moǰal'ab*. — (homme), زِبِيع *zebi'*, plur. زِبَاع *zebà'* et زُبَعَاء *zobe'à*. — En parl. du vent, de la colère etc., شَدِيد *chedid*, fém. ĕ; plus impétueux, أَشَدّ *àchedd*; devenir impétueux, إِشْتَدّ *echtedd*, 8e f. de شَدّ *chedd*, aor. *o* (n. d'act. إِشْتِدَاد *echtidàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — Plus impétueux, plus fougueux, أَشْرَى *achrà*. — Violent (guerrier etc.), شَظِف *cheẓif*, fém. ĕ; صَمَيَان *ṣamiàn*. — Emporté (en parl. d'un homme), مُنْعَجِد *mon'aǰed*. — (guerrier etc.), طَحُوم *ṭaḥōum*, plur. طُحُم *ṭoḥom*. — En parl. du vent, de la colère etc., قَوِيّ *qoūi*, fém. ĕ; plus impétueux, أَقْوَى *aqōūà*; devenir impétueux, قوى *qōūa*; rendre impétueux, 2e f. du même قَوَّى *qōūōūa*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. V. *Rapide, Violent* etc.

IMPÉTUOSITÉ, s. f. Qualité de ce qui est impétueux, élan, ثَارَة *tsàra* s. f. — Violence, colère, حَدّ *ḥadd*, s. m., plur. حُدُود *ḥodōūd* (lang. en gén.). — d'un assaillant, d'un guerrier, سَطْوَة *saṭhōūa* s. f.; se jeter avec impétuosité sur qqn., سَطَا *seṭhà*, aor. *o*, av. على ou ب de la pers. — En parl. de toute chose, شِدَّة *chedda* s. f. (lang. en gén.); l'impétuosité du vent, شدّة الرّيح *cheddet errih*. — Violence d'une attaque, صَوْلَة *ṣōūla* s. f.; se jeter sur qqn. avec impétuosité, صَال *ṣàl*, aor. *a*, av. على de la pers. et 3e f. صَاوَل *ṣaōūl*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُصَاوَلَة *moṣàōūla* s. f.). — de l'eau, d'un torrent, طَرْأَة *ṭhora* s. f. — d'un assaillant, des soldats, غِرَام *'oràm* s. m.; l'impétuosité des troupes, غرام الجيش *'oràm el ǰiich*. — du vent, des passions, قُوَّة *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.), syn. شدّة *chedda*. — d'une attaque, كَبْسَة *kebsa* s. f. — du caractère, violence, مَكْرُوهَة *mekrōūha* s. f. — Violence de la colère, du courage, تَهَوُّر *tehaōūōūr* s. m. V. *Force, Violence* etc.

IMPEUPLÉ, adj. Qui n'est pas peuplé, خَالِي *ḫàli*, pour خَالِيَ *ḫàli*, fém. خَالِيَة *ḫàlia*, plur. خُلُوّ *ḫoloū* (lang. en gén.). V. *Désert, Vide.*

IMPIE, adj. ‖ 1°. En parl. des personnes, جِبْت *ǰebt*, plur. أَجْبَات *aǰbàt*. — شَطَن *chaṭhan*, plur. أَشْطَان *achṭhàn*. — صَفَّار *ṣaqqàr*. — فَاسِق *fàseq*, plur. فَسَقَة *faseqa* (lang. en gén.); فَسِيق *fasiq*; devenir impie, فَسَقَ *fesaq*, aor. *i*, *o* (n. d'act. فِسْق *fesq* s. m. et فُسُوق *fosōūq* s. m.); rendre impie, corrompre qqn., 2e f. du même فَسَّق *fessaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْسِيق *tafsiq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — كَافِر *kàfer*, fém. ĕ, plur. كُفَّار *kofṭàr* (lang. en gén.). — مُلْحِد *molḥed*, plur. مُلْحِدُون *molḥidōūna*. V. *Hérétique, Scélérat* etc. ‖ 2°. En parl. des choses, حرام *ḥeràm* (lang. en gén.).

IMPIÉTÉ, s. f. Mépris pour les choses de la religion, كُفْر *kofor* s. m. (lang. en gén.). — إِلْحَاد *elḥàd* s. m. ‖ Action impie, فُجَار *feǰǰàr* s. m. — فِسْق *fesq* s. m. (lang. en gén.). V. *Scélératesse.*

IMPITOYABLE, adj. ‖ Qui est sans pitié, جَبَّار *ǰabbàr*, fém. ĕ, plur. جَبَابِرَة *ǰebàbera* (lang. en gén.). — ما له رحمة *mà lahou raḥma* «qui n'a pas de pitié» (vulg. en gén.). V. *Cruel.*

IMPITOYABLEMENT, adv. من غير رحمة *men ghéir raḥma* «sans pitié» (lang. en gén.).

IMPLACABLE, adj. En parl. des personnes, شديد الحقد *chedid el ḥaqad*. V. *Dur, Intraitable.* — En parl. des choses, شَدِيد *chedid*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Violent.*

IMPLACABLEMENT, adv. بِشِدَّة *bechedda* ou بالشّدّة *bechchedda* (lang. en gén.).

IMPLANTATION, s. f. V. les noms d'act. du suivant.

IMPLANTER, v. a. Planter une chose dans une autre, au prop. et au fig., رَصَّع *raṣṣa'*, 2e f. de رَصَعَ *reṣa'*, aor. *a*, av. acc. et فى (n. d'act. تَرْصِيع *tarṣi'* s. m.); implanté, مُرَصَّع *moraṣṣa'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Planter.* S'implanter, 5e f. du même تَرَصَّع *teraṣṣa'* (n. d'act. تَرَصُّع *teraṣṣou'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Planter.*

IMPLIABLE, adj. Qui ne peut se plier. لا يتثنى *la yetetsenà* (lang. en gén.). V. *Plier.*

IMPLICATION, s. f. 1° Implication dans une affaire criminelle, مُحَاوَطَة *mohàouathe* s. f. (Levant, Handjéri). — شِبْكَة *chebka* s. f. et تَشْبِيك *techbìk* s. m. (lang. en gén.). V. *Impliqué.* 2° Contradiction, مُضَادَّة *modhàdda* s. f. (lang. en gén.). V. *Contradiction.*

IMPLIQUÉ, part. passé. 1° Qui est engagé, compromis dans une affaire, مُرْتَبِق *mortebaq*, fém. ة; être impliqué dans qqch., اِرْتَبَقَ *ertebaq*, 8e f. de رَبَقَ *rebaq*, aor. *i, o*, av. فِي de la ch. (n. d'act. اِرْتِبَاق *ertebàq* s. m.). — مُشَبَّك *mochebbek*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Impliquer.* 2° Embarrassé, complexe, صَعِيب *sa'ìb*, fém. ة, plur. صِعَاب *se'àb*; plus impliqué, plus embarrassé, أَصْعَب *às'ab*, fém. صَعْبَة *sa'bà*, plur. صُعْب *so'ob* (lang. en gén.). — مُشَبَّك *mochebbek*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Complexe, Embrouillé* etc.

IMPLIQUER, v. a. 1° Engager, envelopper dans une affaire, un procès, شَبَّك *chebbek*. 2e f. de شَبَك *chebek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فِي de la ch. (n. d'act. تَشْبِيك *techbìk* s. m.); impliqué, مُشَبَّك fém. ة; être impliqué, 7e f. du même اِنْشَبَك *enchebek* (n. d'act. اِنْشِبَاك *enchebàk* s. m.); usités dans le lang. en gén. — دَخَّل *dakhkhal*. 2e f. de دَخَل *dekhal*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فِي de la ch. (n. d'act. تَدْخِيل *tadkhìl* s. m.): us. dans le lang. en gén., litt. «faire entrer». — Envelopper, comprendre, شَمَل *chemel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شُمُول *chomoùl* s. m.); 4e f. أَشْمَل *echmel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْمَال *echmàl* s. m.); 8e f. اِشْتَمَل *echtemel*, av. acc. (n. d'act. اِشْتِمَال *echtemàl* s. m.); impliqué, مَشْمُول *mochmoùl*; us. dans le lang. en gén. — وَحَّل *ouahhal*, 2e f. de وَحَل *ouhal*, av. acc. de la pers. et فِي de la ch. (n. d'act. تَوْحِيل *taouhìl* s. m.); impliqué, مُوَحْوَل *mouhouoùl*, fém. ة; usités dans le lang. d'Afrique. V. *Compromettre, Embarrasser, Engager* etc. 2° Emporter, entraîner. V. ces mots.

IMPLORANT, adj. Qui implore, دَاعٍ pour دَاعِي *dà'i*, fém. دَاعِيَة *dà'ia* (lang. en gén.). V. *Implorer.*

IMPLORATEUR, s. m. Celui qui implore, دَاعٍ pour دَاعِي *dà'i*, fém. دَاعِيَة *dà'ia*, plur. دَوَاعِي *dòuà'i* (lang. en gén.). — طَالِب *thàleb* (lang. en gén.). V. *Implorer.*

IMPLORATION, s. f. V. les noms d'act. du suivant.

IMPLORER, v. a. Implorer le secours de qqn., اِسْتَأْدَى *estàdà*, 10e f. de أَدَى *adà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — la protection de qqn., اِسْتَأْمَن *estàmen*, 10e f. de أَمِن *àmen*, aor. *a*, av. اِلَى de la pers. (lang. en gén.). — la bénédiction de Dieu, تَبَارَك *tebàrak*, 6e f. de بَرَك *berak*, aor. *o*, av. acc. de Dieu (n. d'act. تَبَارُك *tebàrouk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Implorer Dieu contre qqn., اِبْتَهَل *ebtehel*, 8e f. de بَهَل *behel*, aor. *a*, av. عَلَى de la pers. (n. d'act. اِبْتِهَال *ebtehàl* s. m.); qui implore, مُبْتَهِل *moubtehil*. — Implorer qqn., l'appeler à son secours, دَعَى *de'à*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; qui implore, دَاعٍ *dà'i*, fém. دَاعِيَة *dà'ia*; imploré, مَدْعِيّ *mod'i*, fém. ة (lang. en gén.). — Supplier qqn. et lui demander qqch., تَضَرَّع *tedharra'*, 5e f. de ضَرَع *dhera'*, aor. *a*, av. اِلَى de la pers. et بِ de la ch. (n. d'act. تَضَرُّع *tedharroù'* s. m.): qui implore, مُتَضَرِّع *motedharre'*, fém. ة. — Demander avec instance qqch. à qqn., طَلَب *thelab*, aor. *o*, av. deux acc. ou av. acc. de la pers. et أَنْ suivi d'un verbe à l'aoriste; imploré, مَطْلُوب *matlloùb*, fém. ة; qui implore, طَالِب *thàleb*; usités dans le lang. en gén. — Implorer qqn., le supplier, رَغَب *reghab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَغْب *raghb* s. m. et ة s. f.); imploré, مَرْغُوب *marghoùb*, fém. ة; qui implore, رَاغِب *ràgheb*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Implorer l'aide, le secours de qqn., اِسْتَعَان *este'àn*, 10e f. de عَان *'àn*, aor. *o*, *i*, av. بِ de la pers. (n. d'act. اِسْتِعَانَة *esti'àna* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Demander, Prier, Supplier* etc.

IMPOLI, adj. Qui est sans politesse, en parl. de qqn. ou de discours etc., خَشِين *khechin*, fém. ة, plur. خِشَان *khechàn*; plus impoli, أَخْشَن *akhchen*, fém. خَشْنَة *khachnà*, plur. خُشْن *khochon*; usités dans le lang. en gén.; un homme impoli, grossier, رَجُل خِشِين *radjoul khichin*. — En parl. de qqn., قَلِيل الأَدَب *qelil el adeb* «qui a peu de politesse, d'éducation» (lang. en gén.). — En parl. de qqn., جَلِيف *djelif*, plur. جِلَاف *djelàf* (Levant, Handjéri). — غير ظريف *ghir dherif* «qui n'est pas poli» (lang. en gén.); قَلِيل الظَرَافَة *qelil edhdherà'fa* «qui a peu de politesse» (lang. en gén.). — En parl de qqn. ou de paroles, قَبِيح *qebih*, fém. ة, plur. قِبَاح *qebàh*; plus impoli, أَقْبَح *aqbah*, fém. قَبِيحَة *qebìh*, plur. قُبْح *qobh*; us. dans le lang. en gén. V. *Grossier.*

IMPOLIMENT, adv. بِقِلَّة أَدَب *biqellet adeb* «avec peu de politesse» (lang. en gén.). — من غير ظَرَافَة *men ghir dherà'fa* «sans politesse» (lang. en gén.). — بِخَشَانَة *bekhechàna* «avec grossièreté» (Afrique).

IMPOLITESSE, s. f. جِلَافَة *djelà'fa* s. f. (Levant, Handjéri). — خَشَانَة *khechàna* s. f. (Afrique). — قِلَّة أَدَب *qillet adeb* s. f. (lang. en gén.). — قِلَّة ظَرَافَة *qillet dherà'fa* s. f. (lang. en gén.). V. *Grossièreté.* Faire une impolitesse à qqn., قَبَّح *qebah*, av. مع de la pers. (Afrique).

IMPOLITIQUE, adj. Contraire à la bonne politique, مُخَالِف السِّيرَة *mokhàlef essira* (lang. en gén.).

IMPONDÉRABLE, adj. Qui ne peut être pesé, من غير وَزْن *men ghir ouzen* (lang. en gén.).

IMPORTANCE, s. f. 1° État de ce qui importe, ثِقْل *tsegel* s. m. (lang. en gén.), litt. «poids». — Qui n'a pas d'importance, خَفِيف *khefif*, fém. ة, plur. خِفَاف *khefàf* (lang. en gén.), litt. «léger»; avoir peu d'importance, خَفّ *khaff*, aor. *i*. — Peu d'importance, صَغْر *saghr* s. m.; صَغَارَة *seghàra* s. f. (lang. en gén.), rac. صَغِرَ *seghar* «être petit». — عُظْم *'odhom* s. m. (lang. en gén.). — اِعْتِنَا *e'tinà* s. m. (Levant, Handjéri). — Prendre de l'importance (chose, affaire), كَبُرَ *keber*, aor. *o*; donner de l'importance à qqch., 2e f. du même كَبَّرَ *kabbar*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — Gravité, هِمَّة *hemma* s. f. (lang. en gén.). — Attacher peu d'importance à qqch., هَوَّن *hauouen*, 2e f. de هَان *hàn*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَهْوِين *tehoùin* s. m.); 5e f. تَهَوَّن *tehaououen*, av. بِ de la ch. (n. d'act. تَهَوُّن *tehaouoùun* s. m.). V. *Gravité* et les noms d'act. de «être important». Prendre de l'importance (en parl. de qqn.). — اِسْتَعْظَم *esta'dham*, 10e f. de عَظَم *'adham*, aor. *i* (n. d'act. اِسْتِعْظَام *esti'dhàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — كُبُر *keber*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *Important.* 2° Autorité, crédit — qui n'a pas d'importance (homme de peu de crédit), خِفّ *kheff*; avoir peu d'importance, خَفّ *khaff*, aor. *i*. — De peu d'importance (homme), صَلِف *salif*, plur. صَلَفَا *salefà*. — Crédit, autorité, وَزْن *ouzen* s. m. V. *Autorité, Crédit.* ‖ 3° D'importance. V. *Beaucoup, Fortement.*

IMPORTANT, adj. 1° Qui importe, qui est de conséquence en parl. d'une affaire, خَطِير *khathir*, plur. خُطُر *khothor*. — affaire etc., عَظِيم *'adhim*, fém. ة; plus important, أَعْظَم *a'dham*, fém. عُظْمَى *'odhmà*, plur. عُظَم *'odhom*; être important, grave, عَظُم *'adham* (n. d'act. عَظَامَة *'adhàma* s. f.); être aussi important que qqch., 6e f. du même تَعَاظَم *te'àdham*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعَاظُم *te'àdhoùm* s. m.); regarder comme important, 10e f. اِسْتَعْظَم *est'adham*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. — Grave, très important (affaire), أَفْخَم *afqam*, fém. فَخْمَى *faqmà*, plur. فُخَّم *foqom*; être très important, فَخُم *feqam*, aor. *i* (n. d'act. فَخَامَة *faqm* et فُخُومَة *foqoùm* s. m.) et فَخُمَ *feqom* (n. d'act. فَخَامَة *feqàma* s. f.); être très important, 6e f. du même تَفَاخَم *tefàqam* (n. d'act. تَفَاخُم *tefàqoum* s. m.). — كَبِير *kebir*, fém. ة, plur. كِبَار *kebàr*; plus important, أَكْبَر *akbar*; devenir important, كَبُر *keber*, aor. *o*; rendre important, 2e f. du même كَبَّر *kabbar*, av. acc. de la ch. (n.

d'act. تَكْبِيرٌ *takbîr* s. m.); regarder comme important, 10e f. إِسْتَكْبَرَ *estakbar*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. — Très important, majeur, مِلَمٌّ *melamm*. — Chose importante, d'une grande importance, نُبْلَةٌ *nobla* s. f.; نُبْلَةٌ *nobla* s. f., plur. نُبَلٌ *nobal;* نَبِيلَةٌ *nebila* s. f., plur. نَبَايِلُ *nebâïl*. — Grave (affaire, événement etc.), مُهِمٌّ *mohemm*, fém ĕ; plus important, أَهَمٌّ *ahemm* (lang. en gén.); voici une affaire importante, هذه دعوة مُهِمّة *hadî da'oua mohimma*. — Moins important, peu important, أَهْوَنُ *ahôuen*. V. *Grave, Majeur, Sérieux* etc. Il est important de . . ., لابُدّ *lâboddâ* (lang. en gén.). V. *Nécessaire*. 2° Qui a du crédit, de l'influence, en parl. des personnes, عَزِيزٌ *'aziz*, fém. ĕ; plus important, أَعَزّ *a'azz;* être ou devenir important, عَزّ *'azz*, aor. *i* (n. d'act. عَزّ *'azz* s. m.) et 5e f. تَعَزَّزَ *te'azzez* (n. d'act. تَعَزُّز *te'azzouz* s. m.); rendre important, 2e f. عَزَّزَ *'azzez*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْزِيز *ta'zîz* s. m.) et 4e f. أَعَزَّ *a'azz*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْزَاز *e'zâz* s. m.); usités dans le lang. en gén. — عَظِيمٌ *'adhîm;* plus important, أَعْظَمُ *a'dham*, plur. عُظَمٌ *'odhom;* us. dans le lang. en gén. V. *Puissant* etc. ‖ 3° Qui est infatué de soi-même, مُتَعَزِّزٌ *mote'azzez;* faire l'important, le renchéri, تَعَزَّزَ *te'azzez*, 5e f. de عَزّ *'azz*, aor. *i;* usités dans le lang. en gén. — فَخَّارٌ *fakhkhâr;* فَخِيرٌ *fakhîr;* faire l'important, تَفَخَّرَ *tefakhkhar*, 5e f. de فَخَرَ *fekhar*, aor. *a* (n. d'act. تَفَخُّر *tefakhkhour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Fier* etc. 4° s. m. L'important, la chose importante, الحَاصِل *el hâsel* s. m. (lang. d'Afrique). — المُهِمّ *el mohemm;* الحاجة المُهِمّة *el hâdja el mohemma* (lang. en gén.).

IMPORTATEUR, s. m. Trad. par « qui fait le commerce d'importation. »

IMPORTATION, s. f. Action d'importer, تَدْخِيل *tadkhîl* s. m. et إِدْخَال *edkhâl* s. m. (lang. en gén.).

IMPORTER, v. a. Introduire des marchandises dans un pays, دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. des marchandises et فى du pays (lang. vulg. en gén.).

IMPORTER, v. n. ‖ 1° Être important, de conséquence, لزم *lezem*, aor. *a*, av. acc. du régime indirect ou ان suivi d'un verbe (lang. en gén.); ex. : il nous importe de voyager pendant la nuit, يلزمنا السّفر فى اللّيل *ielzemnà essefar fellîl*. — Il importe de . . . . لا بُدّ ان *là bodda àn* (lang. en gén.). N'importe, cela ne fait rien. ما فيه باس *mà fih bâs* « il n'y a pas de mal » (vulg. en gén.). — ما حط رخاء *mà ḥaṭṭih rekhâ;* que m'importe, qu'est ce que cela me fait. اش حط علىّ من رخاء *âch ḥaṭṭih 'aliia men rekhâ* (Tunisie, vulg.). — ما كان حاجة *mà kân ḥâdja* (vulg. Algérie, Tunisie). — Il ne m'importe, ما عندى حاجة *mà 'andi ḥâdja;* il ne vous importe, ما عندكم حاجة *mà 'andkoum ḥâdja;* il ne leur importe, ما عندهم حاجة *mà 'andhoûm ḥâdja* etc.; usités dans le lang. vulg. d'Afrique, ex. : cela ne vous importe guère, هذا الشى ما عندكم حاجة فيه *had echchi mà 'andkoum ḥâdja fih*. ‖ Qu'importe! qu'est-ce que cela fait! ايش يجرى *âich iedjra* (vulg. Égypte, El. Bochtor). — اش عندك فيه *âch 'andek fih* « que t'importe »; que m'importe, اش عندى فيه *âch 'andi fih;* que leur importe, اش عندهم فيه *âch 'andoum fih;* usités dans le lang. en gén. — ما حتّى رخاء *mà ḥatta rekhâ* (vulg. Tunisie). ‖ Il importe ou il importe peu, ما علىّ شئ *mà 'aliia chéi*, ou ما عليه شئ *mà 'alîh chéi;* ex. : qu'il vienne ou ne vienne pas cela importe peu, إلّا يجى ما يجى شئ ما عليه *idji ouaillà mà idjich, mà 'alihechi* (vulg. Afrique et Levant). — ما فيه بأس *mà fih bâs* (lang. en gén.).

IMPORTUN, adj. ‖ 1° En parl. des personnes — être importun, بَعّ *ba'*, aor. *i* (n. d'act. بَعَاع *be'â'* s. m.). — ثَارِع *tsâre'*, fém. ĕ, plur. ثُرَّع *tsorra';* être importun pour qqn., l'ennuyer par des visites trop fréquentes, ثَرَعَ *tsera'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ثَرْع *tsara'* s. m.). — ثَقِيل *tsekîl*, fém. ĕ, plur. ثِقَال *tsekâl;* ثَقِيل *tsekîl*, fém. ĕ, plur. ثُقَلَاء *tsaqlâ*, plur. ثُقْل *tsoqol;* us. dans le lang. en gén., litt. « lourd »; importun, ثُقَال النّاس *tsoqâl ennâs*. — Importuns, quémandeurs, حُكَك *hokak*, plur. masc. — Fâcheux, ennuyeux, مِدْوَخ *medlouakh*, plur. مَدَاوِخ *medlâouikh*. — Ennuyeux, fâcheux, رَكِيك *rekîk*, fém. ĕ, plur. رَكَاك *rekâk* (Tunisie). — (solliciteur), شَحَّاذ *chahhâd* s. m. et adj. — Être importun, assassiner qqn. de demandes, شَقَلَ *cheqal*, aor. *i*, *o*, av. على de la pers. (n. d'act. شَقْل *chaql* s. m.). — En parl. d'un pique-assiette. مُتَطَفِّل *motetheffel*, fém. ĕ; être importun, pique-assiette, تَطَفَّل *tetheffel*, 5e f. de طَفَل *thefel*, aor. *i* (n. d'act. تَطَفُّل *tetheffoul* s. m.) — Insupportable, عَيْهَاب *'aïhâb:* — Au plur. فُنُج *fonudj* s. m. plur. — En parl. d'un solliciteur, مِقْشَر *meqchar*, plur. مَقَاشِر *meqâcher*. — Être importun. كَدّ *kedd*, aor. *o* (n. d'act. كَدّ *kedd* s. m.). — En parl. d'un solliciteur, كَدَّاش *keddâch*. — Fâcheux, كَانُون *kânoûn;* être importun, كَنْوَن *kenôuen* (n. d'act. كَنْوَنَة *kenôuena* s. f.). — En parl. d'un solliciteur, مِلْظَاظ *meldhâdh*, plur. مَلَاظِيظ *meldhâdhîdh;* être importun pour qqn., لَظّ *ladhdh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَظّ *ladhdh* s. m.).—Fâcheux, مِجَعّ *medja'*. — مِنْدَاص *mendâṣ*, plur. مَنَادِيص *menâdîṣ*. V. *Fâcheux, Importun* etc. 2° En parl. des choses, رَكِيك *rekîk*, fém. ĕ, plur. رَكَاك *rekâk* (Tunisie, vulg.). — سَامِط *sâmeth*, fém. ĕ; plus importun, أَسْمَط *asmath*, fém. سَمْطَاء *samthâ*, plur. سُمْط *somoth*: us. dans le lang. d'Algérie. V. *Ennuyeux* etc.

IMPORTUNÉ, part. passé, مَدْلُوك *medlouk*, fém. ĕ. — مَشْفُوة *mechfoûh*, fém. ĕ. V. *Importuner.*

IMPORTUNÉMENT, adv. D'une manière importune, بالثّقلة *betstsaqla* (lang. en gén.). — بالرّكاكة *berrekâka* (Tunisie). — بالسّماطة *bessemâtha* (Algérie). — بالتّعجيز *bettaʾdjîz* (Levant. Handjéri). Trad. par « avec importunité ».

IMPORTUNER, v. a. ‖ 1° Fatiguer qqn. comme importun, en parl. des personnes, أَكّ *akk*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. أَكّ *akk* s. m.); importuné, مَأْكُوك *mâkoûk*. — qqn. à force de demandes, أَبْلَظ *ablath*, 1e f. de بَلَظ *belath*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِبْلَاظ *eblâth* s. m.); importuné, مَبْلُوظ *mablouth;* qui importune, مُبْلِظ *mobleth*. — ثَقَل *tsaqqal*, 2e f. de ثقل *tseqal*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَثْقِيل *tatsqîl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — à force de questions indiscrètes, أَحْفَى *alfa*, 4e f. de حَفَا *hefâ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْفَاء *elfâ* s. m.). — par ses demandes, أَحْيَجَ *akhdja*, 4e f. de حَيِجَ *hheldja*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْيَاجَة *elfidjâa* s. f.). — رَكَّك *rekkek*, 2e f. de رَكّ *rekk*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَرْكِيك *terkîk* s. m.); us. en Tunisie. — سَمّ *sammath*, 2e f. de سمط *semath*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. تَسْمِيط *tasmîth* s. m.); us. dans le lang. d'Algérie. — par ses demandes, شَحَذ *chehad*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَحْذ *chahd* s. m.). — qqn. en lui demandant qqch., شَهَّى 5e f. de شَهَا *chehâ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على de la pers. — à force de questions, صَمَخ *ṣemakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صَمْخ *ṣamkh* s. m.); importuné, مَصْمُوخ *maṣmoûkh*, fém. ĕ. — qqn. à force de lui demander qqch., عَتّ *'att*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. عَتّ *'att* s. m.). — qqn. à force d'insistance, عَجَرَ *'adjer*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. عَجْر *'adjr* s. m.); importuné, مَعْجُور *ma'djoûr*, fém. ĕ. — عَجَّز *'adjdjez*, 2e f. de عَجَزَ *'adjez*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. تَعْجِيز *ta'djîz* s. m.); qui importune, مُعَجِّز *mo'adjdjez*, fém. ĕ (Levant, Handjéri). — عَارَز *'ârez*, 3e f. de عَرَز *'arez*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عِرَاز *'erâz* s. m. et مُعَارَزَة *mo'âreza* s. f.). — à force de demandes, إِقْتَرَح *eqterah*, 8e f. de قَرَح *qerah*, aor. *a*, av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِقْتِرَاح *eqterâḥ* s. m.). — Presser qqn., أَقْعَطَ *aq'adh*, 4e f. de قَعَطَ *qa'adh*, aav. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْعَاط *eq'âdh* s. m.); impor-

tuné, talonné, مَقْعُوظ *maq'ōuḏh*, fém. ة; qui importune. مَقْعَظ *maq'aḏh*. — Talonner qqn. pour une dette. لَاْظ *làaḏh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَاْظ *làḏh* s. m.). — لَسَّ *letstsa*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. لَسّ *letstsa* s. m.); 4e f. أَلَسَّ *aletstsa*, av. على de la pers. (n. d'act. إِلْسَاس *eltsàtsa* s. m.); importuné, مَلْسُوس *meltsōuts*, fém. ة. — لَسْلَسَ *letslesa*, av. على de la pers. (n. d'act. لَسْلَسَة *letslesa* s. f.). — Talonner qqn., أَلْحَفَ *alḥaf*, 4e f. de لَحَفَ *leḥaf*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. إِلْحَاف *elḥàf* s. m.). — à force de demandes, لَدَجَ *ledjdj*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَدْج *ledjdj* s. m.); importuné, مَلْدُوج *meldjōudj*. — à force d'insister sur qqch., لَجَّ *ledjdj*, aor. *a*, av. فى de la ch. et على de la pers. (n. d'act. لَجَاج *ledjdjàdj* s. m.); أَلَجَّ *alaḥḥ*, 4e f. de لَحَّ *laḥḥ*, aor. *a*, av. ب de la ch. et على de la pers. (n. d'act. إِلْحَاح *elḥàḥ* s. m.); لَزَّ *lezz*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. لَزّ *lezz* s. m.). — à force de demander qqch., نَجَدَ *nedjed*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَجْد *nedjed* s. m.); importuné, مَنْجُود *mendjōud*, fém. ة. — par ses demandes, نَهَضَ *nehaḍh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَهْض *naḥḍh* s. m.); importuné, مَنْهُوض *manḥōuḍh*, fém. ة. — Talonner qqn., نَزَرَ *nezer*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَزْر *nezr* s. m.); 2e f. نَزَّرَ *nezzer*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْزِير *tenzìr* s. m.); être importuné, talonné, 1e f. passive, نُزِرَ *nozer*; importuné, مُنَزَّر *monezzer*, fém. ة; qui importune, مُنَزِّر *monezzer*. — Talonner un débiteur, نَقَشَ *naqqach*, 2e f. de نَقَشَ *neqach*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْقِيش *tanqìch* s. m.); 4e f. أَنْقَشَ *anqach*, av. على de la pers. (n. d'act. إِنْقَاش *enqàch* s. m.); importuné, talonné, مُنَقَّش *monaqqach*, fém. ة et مَنْقُوش *manqōuch*, fém. ة. — Presser, insister, نَكَّ *nekk*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَكّ *nekk* s. m.); نَكْنَكَ *neknek*, av. acc. du débiteur (n. d'act. نَكْنَكَة *neknèka* s. f.). — Ennuyer qqn., هَرَّجَ *herredj*, 2e f. de هَرَجَ *heredj*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْرِيج *tehrìdj* s. m.); importuné, مُهَرَّج *moherredj*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — Talonner un débiteur, هَكَّدَ *hekked*, 2e f. de هَكَدَ *heked*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْكِيد *tehkìd* s. m.); importuné, مُهَكَّد *mohekked*, fém. ة. — qqn. en lui demandant qqch., أَوْتَحَ *aōutaḥ*, 4e f. de وَتَحَ *ōutaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيتَاح *itàḥ* s. m.); importuné, مَوْتُوح *mōutōuḥ*, fém. ة. V. *Ennuyer, Presser, Talonner* etc.

2° En parl. des choses qui sont importunes — qqn., ثَقَّلَ *tsaqqal*, 2e f. de ثقل *tseqal*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — رَكَّكَ *rekkek*, 2e f. de رَكَ *rekk*, av. على de la pers. (Tunisie, vulg.). — سمّط *sammaṭh*, 2e f. de سمط *semaṭh*, av. على de la pers. (Algérie, vulg.). V. *Ennuyer* etc.

IMPORTUNITÉ, s. f. Action d'importuner. حَصْحَصَة *ḥaṣḥeṣa* s. f., plur. حَصَاحِص *ḥeṣàḥeṣ*. — حَفَاوَة *ḥefàoūa* s. f. — رِكَاكَة *rekàka* s. f. (Tunisie, vulg.). — سماطة *semàṭha* s. f. (Algérie, vulg.). V. les noms d'act. du verbe *Importuner*.

IMPOSABLE, adj. Qui doit être imposé (en parl. des personnes). — مُنْغَرِم *mongharem*, fém. ة.

IMPOSANT, adj. Qui impose, مُهَاب *mohàb*; جالب المهابة *djàleb el mehàba* «qui attire le respect». — عَظِيم *'adhìm*, fém. ة (lang. en gén.). — جَلِيل *djelìl* (lang. en gén.); être imposant (homme), جَلّ *djell*. — مُوَقَّر *mōuaqqar* (lang. en gén.). ‖ Forces imposantes, جيش قوىّ *djich qōui* (lang. en gén.). V. *Considérable*.

IMPOSÉ, part. passé. ‖ Mis dessus, مَوْضُوع على *mōuḍhōu' 'ala*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

IMPOSER, v. a. ‖ 1° Mettre dessus, وَضَعَ *ōuḍha'*, aor. يضع av. acc. des mains et على (lang. en gén.); qui impose les mains sur..., واضع يديه على *ōuàḍhe' iedèh 'ala*. V. *Mettre, Poser*. ‖ 2° Imposer une chose, une tâche à qqn., جَزَمَ *djezem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. جَزْم *djezm* s. m.); imposé, e, مَجْزُوم *medjzōum*, fém. ة. — Imposer une ch., une condition à qqn., جَعَلَ *dje'al*, aor. *a*, av. ل de la pers. et acc. de la ch.; imposé, مَجْعُول *medj'oul*, fém. ة; qui impose, جَاعِل *djà'el*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — qqch. à qqn., حَتَمَ *ḥetem*, aor. *i*, av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. حَتْم *ḥatm* s. m.); imposé, مَحْتُوم *maḥtoum*, fém. ة; qui impose qqch. à qqn., حَاتِم *ḥàtem*, plur. حُتُوم *ḥotoūm*. — qqch. à qqn., حَكَمَ *ḥekem*, aor. *o*, av. على de la pers. et ب de la ch. (lang. d'Afrique). — à qqn. une chose trop forte pour lui, أَرْهَقَ *arhaq*, 4e f. de رَهِقَ *rehaq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِرْهَاق *erhàq* s. m.). — qqch. à qqn., de force, سَامَ *sàm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. سَوْم *sōum* s. m.); 2e f. سَوَّمَ *sōuōuem*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. تَسْوِيم *tesōuìm* s. m.). — Imposer à qqn. telle ou telle condition, شَرَطَ *cheraṭh*, aor. *o*, av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. شَرْط *charṭh* s. m.); 8e f. إِشْتَرَطَ *echteraṭh*, av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِشْتِرَاط *echteràṭh* s. m.); ce qui est imposé comme condition à qqn., شَرْط *charṭh* s. m., plur. شُرُوط *choroūṭh*; imposé à qqn., مَشْرُوط *machrōuṭh*, fém. ة. av. على de la pers.; usités dans le lang. en gén. — à qqn. telle ou telle chose, طَوَّقَ *ṭhaōuaq*, 2e f. de طَاقَ *ṭhàq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. تَطْوِيق *taṭhōuìq* s. m.); imposé, مُطَوَّق *moṭhaōuaq*, fém. ة. — Imposer à qqn. une chose comme précepte, comme obligatoire (en fait de culte etc.), فَرَضَ *feradh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. فَرْض *fardh* s. m.; 4e f. أَفْرَضَ *afradh*, av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِفْرَاض *efràdh* s. m.); 8e f. إِفْتَرَضَ *efteradh*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. إِفْتِرَاض *efteràdh* s. m.); imposé comme précepte, مَفْرُوض *mafrōudh*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. en parl. de Dieu. — une corvée à qqn., une chose fatigante, كَدَّ *kedd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَدّ *kedd* s. m.); 4e f. أَكَدَّ *akedd*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِكْدَاد *ekdàd* s. m.). — à qqn. une tâche difficile ou pénible ou une commission qque, كَلَّفَ *kellef*, 2e f. de كَلِفَ *kelef*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. ou av. acc. de la pers. et ان suivi d'un verbe (n. d'act. تَكْلِيف *teklìf* s. m.); s'imposer une peine, une chose difficile ou pénible, 5e f. تَكَلَّفَ *tekellef*, av. acc. ou ب de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. تَكَلُّف *tekellouf* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : il s'est imposé ce qu'il y avait de plus difficile, تكلّف بما كان اصعب *tekellef bimà kàn àṣ'ab*. — Imposer une tâche pénible à qqn., أَلْتَبَ *elteb*, 4e f. de لَتَبَ *leteb*, aor. *o*, av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِلْتَاب *eltàb* s. m.). — Imposer de force qqch. à qqn., أَلْزَمَ *elzem*, 4e f. de لَزِمَ *lezem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. ou ب de la ch. (n. d'act. إِلْزَام *elzàm* s. m.); us. dans le lang. en gén.; être imposé de force à qqn., passif du même أُلْزِمَ *olzem*. V. *Contraindre, Obliger* etc. | 3° Frapper d'un impôt — Imposer qqn. du cinquième de ce qu'il possède, خَمَّسَ *khemes*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْمِيس *khams* s. m.); imposé d'un cinquième, مَخْمُوس *makhmōus*, fém. ة. — Imposer qqn. d'un quart, رَبَّعَ *reba'*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْبِيع *roba'* s. m.). — Imposer qqn. d'un dixième, prélever la dîme, عَشَرَ *'achar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عُشْر *'ochor* s. m.); 2e f. عَشَّرَ *'achchar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْشِير *ta'chìr* s. m.); imposé du dixième, مُعَشَّر *mo'achchar*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Frapper d'impôt ou imposer une obligation, غَرَّمَ *gharram*, 2e f. de غَرِمَ *gheram*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَغْرِيم *taghrìm* s. m.); imposé, مُغَرَّم *mogharram*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Impôt*. — Frapper qqn. d'une contribution, أَقَرَّ *aqarr*, 4e f. de قَرَّ *qarr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على de la ch. ou av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. إِقْرَار *eqràr* s. m.); 5e f. تَقَرَّرَ *teqarrar*, av. على de la pers. (n. d'act. تَقَرُّر *teqarrour* s. m.). V. *Impôt*. ‖ 4° En imposer à qqn., le tromper, أَدْهَنَ *edhen*, 4e f. de دَهَنَ *dehen*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِدْهَان *edhàn* s. m.); à qui on en impose, trompé, مَدْهُون *medhōun*, fém. ة; qui en impose, qui

trompe, مدهن *modhen*. — غشّى *ghachch*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; à qui on en impose, trompé, مغشوش *maghchoūch*, fém. ă; us. dans le lang. en gén. — قرق *qeraq*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. قرق *qarq* s. m.). V. *Tromper*. ‖ 5° S'imposer, être imposé ou s'imposer à soi-même qqch. — s'imposer qqch., حمل *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — S'imposer qqch., أيدع *aïda'*, 4e f. de يدع *ieda'*, av. acc. de la ch. et على de la pers.; ex. : il s'imposa le pèlerinage de la Mecque, أيدع الحجّ على نفسه *aïda' el ḥadjdj 'alà nefsou*. — S'imposer qqch., حكم على نفسه *ḥekem 'alà nefsou*, av. ب de la ch. (vulg. Afrique). — S'imposer des privations, عجف نفسه *'adjef* (aor. *o*) *nefsou*. — S'imposer une obligation, تغرّم *tegharram*, 5e f. de غرم *gheram*, aor. *a* (n. d'act. تغرّم *tegharroum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — S'imposer une charge, une tâche, تكلّف *tekellef*, 5e f. de كلف *kelef*, aor. *i*, av. acc. ou ب de la ch. (lang. en gén.). — Être imposé à qqn. comme un devoir, نشب *necheb*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نشب *nechab* s. m.). — S'imposer une obligation, أودم *aoūdem*, 4e f. de ودم *oūdem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إيدام *idàm* s. m.). ‖ 6° Imposer un nom à qqn., سمّى *semmà*, 2e f. de سما *semà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تسمية *tesmia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Appeler, Nommer*. | 7° Imposer à tort qqch. à qqn., تهم *tehem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تهم *tehm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Accuser, Soupçonner*. | 8° Imposer silence à qqn., سكّت *sekket*, 2e f. de سكت *seket*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تسكيت *teskil* s. m.). — أمر *amar* «ordonner», av. acc. de la pers. et بالسّكوت *bessokōūt* «le silence» (lang. en gén.). V. *Silence, Taire, faire Taire*. ‖ 9° En imposer, mentir, كذب *kedeb*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *Mentir*. | 10° S'imposer qque part, دخل نفسه *dakhkhal nefsou* (lang. en gén.). — à qqn., تملّك *temellek*, 5e f. de ملك *melek*, aor. *i*, av. ب de la pers. (lang en gén.).

IMPOSITION, s. f. 1° Des mains, شرطونيّة *charṭlōūniia* s. f. (El. Bochtor et autres). — وضع اليدين *ōūadha' el iedin* s. m. (vulg. en gén.). ‖ 2° Fig., imposition de nom, تسمية *tesmia* s. f. (lang. en gén.). | 3° Injonction, أمر *amr* s. m. (lang. en gén.). V. *Injonction, Ordre*. | 4° Action de mettre des tributs, des droits, تغريم *taghrim* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Imposer*. 5° Tribut, impôt, غرامة *gheràma* s. f., plur. غرايم *gheràim* (lang. en gén.). V. *Impôt, Tribut* etc.

IMPOSSIBILITÉ, s. f. Défaut de possibilité, عدم الامكان *'adem el emkàn* s. m. (lang. en gén.). — Cela est de toute impossibilité, هذا الشّى لا يمكن منه *hadechchéi là iomken mennou*.

IMPOSSIBLE, adj. Qui ne peut se faire, مستحيل *mostaḥil*, fém. ă; محال *mouḥàl* (lang. en gén.); rendre une chose impossible, حوّل *ḥaoūōūel*, 2e f. de حال *ḥàl*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تحويل *taḥōūil* s. m.). — غير ممكن *gheir momken* (lang. en gén.). — لا يستطاع *là iestetià'* (Levant). ‖ Cela est impossible, لا يصير *là iṣīr; là iomkon* ou لا يمكن منه *là iomkon mennou* (lang. en gén.). — لا يقع *là iouqa'* «qui ne peut arriver» (lang. en gén.).

IMPOSSIBLEMENT, adv. محال *mouḥàl* (lang. en gén.).

IMPOSTEUR, s. m. Celui qui impose, qui trompe, خادع *khàde'*, fém. ă, plur. خدّع *khodda'*; خدّاع *khaddà'* s. m. (lang. en gén.). — Menteur, دجّال *dedjdjàl* s. m. — Menteur, كذّاب *kedddàb* s. m. (lang. en gén.). — Menteur, مسّيح *messiḥ* s. m.; تمساح *temsàḥ* s. m., plur. تماسيح *temàsiḥ*. — Trompeur, خاتل *khàtel* et ختّال *khettàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Menteur, Trompeur*.

IMPOSTURE, s. f. ‖ 1° Tromperie, خدعة *khad'a* s. f.; خدعة *khod'a*, s. f., plur. خدع *khoda'* (lang. en gén.). — خديعة *khedi'a* s. f., plur. خدايع *khedàie'* (lang. en gén.). — مكر *makr* s. m. et ă s. f. (lang. en gén.). — ملاذّة *melàdza* s. f. V. *Mensonge, Tromperie*. ‖ 2° Mensonge, illusion, خيال *khetel* s. m., plur. أخيال *akhtàl* (lang. en gén.). V. *Illusion, Mensonge*.

IMPÔT, s. m. Tribut, جباية *djebàia* s. f.; مجبا *medjbà* s. f. (lang. d'Afrique); lever, percevoir l'impôt des terres, de qqn., جبا *djebà*, aor. *o*, av. acc. de l'impôt et acc. de la pers. ou av. من des terres (n. d'act. جباية *djebàia* s. f.). — خرج *kharedj* s. m., plur. أخراج *akhràdj*; impôt en gén., ou impôt foncier, خراج *kheràdj* s. m. — Dîme, زكوة *zekōūa* s. f.; زكاة *zekàt* s. f. (lang. en gén.); percevoir l'impôt, زكّى *zekkà*, 2e f. de زكا *zekà*, aor. *o* (n. d'act. تزكية *tezkia* s. f.). — Jour du paiement de l'impôt, سمرّج *semerredj* s. m. — Foncier, فرضة *fardha* s. f. (Égypte, Kazimirski). — Tribut, contribution, قطيعة *qeṭhi'a* s. f., plur. قطايع *qeṭhàie'*; frapper d'impôts, قطع القطايع *qeṭha' el qeṭhàie'*. — Contributions, غرامة *gheràma* s. f., plur. غرايم *gheràim* (Afrique); j'ai payé deux fois l'impôt, دفعت الغرامة مرّتين *defa't el gheràma marretéin*. — Droit sur certaines choses, لزمة *lezma* s. f. (Afrique). — Droits sur certaines choses, مكّس *meks* s. m., plur. مكوس *mokōūs* (lang. en gén.); percevoir les impôts, مكّس *mekkes*, 2e f. de مكس *mekes* (n. d'act. تمكيس *temkis* s. m.). — Impôt, dîme, عشّر *'ochor* s. m. (Afrique). — Faire remise à qqn. d'une partie de l'impôt, أهدر *ehder*, 4e f. de هدر *heder*, aor. *i*, *o*, av. عن de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إهدار *ehdàr* s. m.). — Contributions, tribut, وضيعة *oūdhi'a* s. f., plur. وضايع *oūdhàie'* (Levant). V. *Contribution, Tribut* etc. ‖ L'impôt du sang, دية *diia* s. f. (Afrique). N. B. Cet impôt est la somme d'argent que paie le meurtrier à la famille de la victime.

IMPOTABLE, adj. Qu'on ne peut boire, لا ينشرب *là iencherab* (vulg. en gén.).

IMPOTENCE, s. f. État d'un impotent. V. les noms d'act. de «être impotent».

IMPOTENT, adj. Qui est privé de l'usage d'un membre, ساقط *sàqeṭh*, fém. ă (lang. en gén.); devenir impotent, سقط *seqaṭh*, aor. *a* (n. d'act. مسقط *masqaṭh* s. m.) (lang. en gén.). — عاجز *'àdjez*, plur. عواجز *'ouàdjez*; devenir impotent (au prop. et au fig.), عجز *'adjez*, aor. *i* (n. d'act. عجز *'adjez* s. m. et معجزة *ma'djcza* s. f.); rendre impotent, 2e f. عجّز *'addjdjez*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تعجيز *ta'djiz* s. m.) et 4e f. أعجز *a'djez*, av. acc. (n. d'act إعجاز *e'djàz* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — du pied, de la jambe etc., عايب *'àïb*, fém. ă (lang. en gén.); il est impotent de la jambe droite, عايب من ساقه اليمنى. — de la main, estropié, manchot, أشلّ *àchell*, fém. شلّا *chellà*; être impotent, estropié, manchot (en parl. de la pers. ou du membre), شلّ *chell* (n. d'act. شلل *chelal* s. m. «impotence») et 4e f. passive, أشلّ *ochell* (n. d'act. إشلال *echlàl* s. m.). V. *Estropié* etc.

IMPRATICABLE, adj. 1° Qui ne peut se faire, ما يصير ou لا *là* ou *mà īṣir* (lang. en gén. Afrique); ceci est impraticable, ne pourra jamais se faire ou s'exécuter, هذا الشّى عمره ما يصير *hadechchéi 'omrou mà īṣir*. — محال *mouḥàl* (Afrique). — عمره ما يكون *'omrou mà ikōūn* «jamais il ne sera» (vulg. en gén.). — لا يمكن *là iomken*, av. من de la ch. (lang. en gén.); ce qu'il a dit est impraticable, الّى قال لا يمكن منه *elli qàl là iomken mennou*. V. *Impossible* etc. | 2° Où l'on ne peut passer (chemin etc.), مسروق *mesrōūq*, fém. ă (Algérie). — صعيب *ṣa'ib*, fém. ă «difficile» (lang. en gén.). V. *Difficile* etc.

IMPRÉCATEUR, s. m. Celui qui prononce des imprécations, صفّار *ṣaqqàr* s. m. — لعّان *la''àn* s. m. (lang. en gén.). V. le suivant.

IMPRÉCATIONS, s. f. Anathème etc., بهلة *behela* s. f.; مباهلة *mobàhela* s. f.; faire des imprécations contre qqn., بهل *bchel*, aor. *a*, av. acc.; en parl. de deux personnes qui se maudissent réciproquement, 3e f. du même باهل *bàhel*, av. acc. de la pers. — Faire des imprécations contre qqn., دعى *de'à*, aor. *i*, av. فى de la pers.

(lang. en gén.). — صَقُّرٌ *ṣaqr* s. m., plur. صُقُورٌ *ṣoqūr*: qui fait des imprécations, qui blasphème ou jure, صَقَّارٌ *ṣaqqàr* s. m. — Malédiction, blasphème, لَعَانٌ *le'àn* s. m.; لَعْنٌ *la'n* s. m., plur. أَلْعَانٌ *al'àn*; لَعْنَةٌ *la'na* s. f., plur. لَعَانٌ *le'àn*: faire des imprécations contre qqn., لَعَنَ *le'an*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et 3e f. لاعَنَ *là'an*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Faire des imprécations contre qqn., وَلْوَلَ *ouelouel*, av. على de la pers. (n. d'act. وَلْوَلَةٌ *ouelouela* s. f.). V. *Blasphème, Malédiction, Maudire* etc.

IMPRÉGNATION, s. f. V. les noms d'act. de « imprégner, être imprégné ».

IMPRÉGNÉ, part. passé. Imprégné, mélangé de qqch., مَخْلُوطٌ *makhlouṭh*, fém. ة, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — de couleur etc., مَدْمُومٌ *medmoūm*, fém. ة, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — Imbibé de qqch., طَمِيلٌ *themil*; مَطْمُولٌ *maṭhmoūl*, fém. ة. absol. ou av. ب de la ch. — de parfums, مَنْشُوشٌ *menchoūch*, fém. ة. V. *Imbibé, Imprégner.*

IMPRÉGNER, v. a. 1° Féconder. V. ce mot. 2° Pénétrer, se répandre dans . . ., خَلَّطَ *khallaṭh*, 2e f. de خَلَطَ *khelaṭh*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. تَخْلِيطٌ *taṭhlith* s. m.); imprégné, مُخَلَّطٌ *mokhallaṭh*, fém. ة; s'imprégner de . . ., 5e f. du même خَلَّطَ *tekhallaṭh*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَخَلُّطٌ *tekhallouṭh* s. m.); usités dans le lang. en gén.; s'imprégner, 8e f. du même اِخْتَلَطَ *ekhtelaṭh* (n. d'act. اِخْتِلَاطٌ *ekhtelàṭh* s. m.). — Imbiber, زَمَكَ *zemek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. زَمْكٌ *zemk* s. m.); imprégné, imbibé, مَزْمُوكٌ *mezmoūk*. — Imprégner d'une teinture etc. أَشْرَبَ *achrab*, 4e f. de شَرِبَ *cherab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب (n. d'act. إِشْرَابٌ *echràb* s. m.); 5e f. تَشَرَّبَ *techarrab*, av. acc. de la teinture et فى de l'objet (n. d'act. تَشَرُّبٌ *techarroub* s. m.): être imprégné de couleur etc., 4e f. passive أُشْرِبَ *ochreb*, av. عن de la ch. et 10e f. اِسْتَشْرَبَ *estachrab*, av. عن (n. d'act. اِسْتِشْرَابٌ *estechràb* s. m.). — de parfums un vêtement etc., parfumer, ظَفَّرَ *dhaffar*, 2e f. de ظَفَرَ *dhefar*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَظْفِيرٌ *tadhfir* s. m.); imprégné de parfums, مُظَفَّرٌ *modhaffar*, fém. ة. — de parfums, parfumer qqn., لَخَّ *lakhkh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. لَخٌّ *lakhkh* s. m.). — Imbiber d'huile qqch., مَظَّعَ *medhdha'*, 2e f. de مَظَعَ *medha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْظِيعٌ *tamdhi'* s. m.); imprégné d'huile, مُمَظَّعٌ *momadhdha'*, fém. ة. V. *Imbiber* etc. 3° S'imprégner, être imprégné — Être imprégné d'huile, اِسْبَغَلَّ *esbeghall*, 4e f. de سَبْغَلَ *sabghal* (n. d'act. اِسْبِغْلَالٌ *esbeghlàl* s. m.). — Être imprégné, imbibé, تَسَقَّى *tesaqqà*, 5e f. de سَقِىَ *seqà*, aor. *i* (lang. en gén.). — Être imprégné d'odeur, عَبِقَ *'abaq*, aor. *a*, av. من de l'odeur (n. d'act. عَبَاقَةٌ *'abàqa* s. f.). — Être imprégné de parfums (en parl. de qqn.), كَرِعَ *kera'*, aor. *a* (n. d'act. كَرَعٌ *kera'* s. m.). — S'imprégner d'eau etc., نَشَفَ *nechef*, aor. *o*, av. acc. de l'eau etc. (n. d'act. نَشْفٌ *nechf* s. m.); 5e f. تَنَشَّفَ *tenechchef*, av. acc. du liquide (n. d'act. تَنَشُّفٌ *tenechchouf* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *s'Imbiber* etc. 4° Au fig., Imprégner, remplir d'une opinion. V. *Pénétrer.*

IMPRENABLE, adj. Qui ne peut être pris, لا يُتْخَذ *là ietteklhadh* (vulg. en gén.). — En parl. d'une place forte, نَكِيرٌ *nekir*. V. *Inaccessible.*

IMPRESCRIPTIBLE, adj. Qui n'est pas susceptible de prescription, لا يَبْطُل *là iobṭhol* (lang. en gén.). — دَائِمٌ *dàim*, fém. ة (lang. en gén.).

IMPRESSION, s. f. ‖ 1° Impression d'une chose sur une autre — sur étoffe, sur tissu, بَصْمَة *baṣma* s. f. (du turc, Kazimirski). V. *Marque* et les noms d'act. du verbe *Imprimer.* ‖ 2° Action d'imprimer un livre ou résultat de cette action, طَبْعٌ *ṭhaba'* s. m.; مَطْبَعَةٌ *maṭhba'a* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Imprimer.* ‖ 3° Trace, أَثَرٌ *aṯser* s. m., plur. آثَار *aṯsàr* (lang. en gén.). V. *Marque.* ‖ 4° Fig., effet produit sur qqn., أثر *aṯser* s. m., plur. آثَار *aṯsàr* (lang. en gén.). — Produire une impression sur l'esprit, حَاكَ *ḥàk*, aor. *i*, av. فى de l'esprit (n. d'act. حَيْكَان *ḥèikàn* s. m.). — Produire une impression sur qqn., أَنْبَطَ *anbaṭh*, 4e f. de نَبَطَ *nebaṭh*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِنْبَاطٌ *enbàṭh* s. m.). V. *Impressionner.*

IMPRESSIONNABLE, adj. يتحيّر *ietheḥïer* (lang. en gén.).

IMPRESSIONNÉ, part. passé. Qui a reçu une impression, une marque, مَطْبُوعٌ *maṭhbōū'*, fém. ة (lang. en gén.). — مَرْشُومٌ *marchoūm*, fém. ة (Afrique). Qui a reçu une impression morale, مُحَيَّرٌ *moḥïer*, fém. ة (lang. en gén.).

IMPRESSIONNER, v. a. 1° Produire une impression sur..., أَثَّرَ *aṯṯser*, 2° f. de اثر *aṯser*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَأْثِيرٌ *tàṯsir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Marquer.* | 2° Causer une impression morale. — qqn., le même que le précédent. V. *Émotionner, Émouvoir, Toucher* etc.

IMPRÉVISION, s. f. et **IMPRÉVOYANCE,** s. f. Défaut de prévision ou de prévoyance, غفلة *ghafla* s. f. (lang. en gén.). — قلّة الحساب *qallet el ḥesàb* s. f. (lang. en gén.). — نقصان الاحتياط *naqṣàn el iḥtiàṭh* s. m. (Levant, Handjéri). Trad. par « manque de prévoyance ».

IMPRÉVOYANT, adj. Qui manque de prévoyance, قليل الحساب *qelil el ḥesàb* (lang. en gén.). — قليل التدبير *qelil ettadbir* (lang. en gén.). — غَافِل *ghàfel*, fém. ة (lang. en gén.).

IMPRÉVU, adj. Qu'on n'a pas prévu, غير مأمول *ghéir màmoūl* (lang. en gén.). — شئ يقع على غير ارادة *chéi iouqa' 'ala ghéir iràda* (vulg. Afrique). — شئ يقع على غفلة *chéi iouqa' 'ala ghafla* « chose qui arrive à l'improviste » (vulg. en gén.).

IMPRIMABLE, adj. Qui peut être imprimé, ينطبع *ienṭheba'* (lang. en gén.).

IMPRIMÉ, part. passé. 1° Produit par l'imprimerie, مَطْبُوعٌ *maṭhbōū'*, fém. ة (lang. en gén.). V. le verbe. | 2° Qui a reçu une impression en encre ou en couleur, مَطْبُوعٌ *maṭhbōū'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Imprimer.* 3° Marqué, مَرْشُومٌ *marchoūm*, fém. ة (lang. en gén.). — مَطْبُوعٌ *maṭhbōū'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Imprimer, Marquer.*

IMPRIMER, v. a. 1° Faire ou laisser une empreinte, une marque etc. — imprimer qqch., laisser des marques sur qqch., أَثَّرَ *aṯṯser*, 2e f. de أَثَرَ *aṯser*, aor. *i*, *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَأْثِيرٌ *tàṯsir* s. m.) (lang. en gén.). — une marque sur un objet surtout mou, أَيَّسَ *aïes*, 2e f. de أَيَسَ *aïes* (n. d'act. تَأْيِيسٌ *tàïis* s. m.). — Imprimer une marque de feu autour de l'œil d'un chameau, حَوَّرَ *ḥōūōuar*, 2e f. de حَارَ *ḥàr*, aor. *o*, av. acc. de l'œil (n. d'act. تَحْوِيرٌ *taḥōūir* s. m.). — Faire ou laisser une marque sur qqch., رَسَمَ *resem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَسْمٌ *resm* s. m.); imprimer, marquer fortement, 2e f. رَسَّمَ *ressem* (n. d'act. تَرْسِيمٌ *tersim* s. m.); imprimé (marque ou objet), مَرْسُومٌ *mersoūm*, fém. ة et مُرَسَّمٌ *moressem*, fém. ة; usités dans le lang. d'Afrique, ainsi que le suivant : Imprimer une marque ou laisser une marque sur un objet, رَشَمَ *rechem*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَشْمٌ *rechm* s. m.); 2e f. رَشَّمَ *rechchem*, av. acc. (n. d'act. تَرْشِيمٌ *terchim* s. m.); imprimé, مَرْشُومٌ *marchoūm*, fém. ة et مُرَشَّمٌ *morechchem*, fém. ة (Afrique). — Faire une empreinte sur une étoffe, بَصَمَ *beṣam*, aor. *o*, av. acc. de l'étoffe (n. d'act. بَصْمٌ *baṣm* s. m.); imprimé, مَبْصُومٌ *maboṣoūm*, fém. ة (Levant). — une marque au fer rouge sur la figure de qqn., صَقَعَ *ṣeqa'*, aor. *a*, av. ب de l'instr. et acc. de la pers. (n. d'act. صَقْعٌ *ṣaqa'* s. m.). — un tissu, une étoffe, عَرْجَنَ *'ardjan*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَرْجَنَةٌ *'ardjena* s. f.); imprimé, مُعَرْجَنٌ *mo'ardjan*, fém. ة. — Faire des marques dans le sol avec un bâton etc., قَلَزَ *qelez*, aor. *i*, av. acc. du sol et ب de l'instr. (n. d'act. قَلْزٌ *qalz* s. m.). — une

marque sur qqch., لَحَبَ *leḥab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَحْبٌ *laḥb* s. m.); 2e f. لَحَّبَ *laḥḥab*, av. acc. (n. d'act. تَلْحِيبٌ *talḥib* s. m.); imprimé (marque, trace), مُلَحَّبٌ *molaḥḥab*, fém. ŭ; qui imprime une marque, مُلَحِّبٌ *molaḥḥeb*, fém. ŭ. — une marque au fer rouge sur un animal, لَذَعَ *leḍa'*, aor. *a*, av. acc. de la bête (n. d'act. لَذْعٌ *leḍa'* s. m.). — Marquer qqch., laisser une empreinte, أَنْدَبَ *endeb*, 4e f. de نَدَبَ *nedeb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْدَابٌ *endàb* s. m.). — une étoffe, un tissu, وَشَى *ōucha*, aor. يَشِي, av. acc. du tissu (n. d'act. وَشْيٌ *ōuechi* s. m. et شِيَةٌ *chia* s. f.); 2e f. وَشَّى *ōuechchà*, av. acc. de l'étoffe (n. d'act. تَوْشِيَةٌ *taōuchia* s. f.); imprimé (tissu), مُوَشًّى *mōuchchi*, fém. ŭ. — Laisser une empreinte sur qqch., وَطَّسَ *ōuaṭṭhach*, 2e f. de وَطَسَ *ōuṭhach*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْطِيسٌ *taōuṭhich* s. m.). V. *Marquer*. ‖ 2° Imprimer un livre etc., طَبَعَ *ṭheba'*, aor. *a*, *o*, av. acc. du livre etc. (n. d'act. طَبْعٌ *ṭheba'* s. m.); imprimé, مَطْبُوعٌ *maṭhbōū'*, fém. ŭ; s'imprimer, 7e f. du même إِنْطَبَعَ *enṭheba'* (n. d'act. إِنْطِبَاعٌ *enṭhebà'* s. m.); usités dans le lang. en gén.; être imprimé, 1e f. passive طُبِعَ *ṭhoba'*; ce dictionnaire a été imprimé à Vienne à l'imprimerie Holzhausen, طبع هذا القاموس بمطبعة هَلْسهوزن بفيينّة. 3° Fig. Donner une certaine marque, un certain caractère, طَبَعَ *ṭheba'*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَبْعٌ *ṭhaba'* s. m.); imprimé, مَطْبُوعٌ *maṭhbōū*, fém. ŭ; s'imprimer, 7e f. du même إِنْطَبَعَ *enṭheba'* (n. d'act. إِنْطِبَاعٌ *enṭhebà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. V. *Communiquer, Donner*. 4° Fig., faire une impression sur les sens, أَحْدَثَ *aḥdeṯs*, 4e f. de حَدَثَ *ḥedeṯs* «produire» av. acc. de la ch. et فى de l'esprit etc. (n. d'act. إِحْدَاثٌ *eḥdàṯs* s. m.). — دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, et 4e f. أَدْخَلَ *adkhal* «introduire» av. acc. de la ch. et فى de l'âme etc. (lang. en gén.). — أَثَّرَ *aṯṯser*, 2e f. de أَثَرَ *aṯser*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. et فى de l'esprit (n. d'act. تَأْثِيرٌ *tàṯsir* s. m.) (lang. en gén.). — طَبَعَ *ṭheba'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et فى de l'âme (n. d'act. طَبْعٌ *ṭhaba'* s. m.); imprimé, مَطْبُوعٌ *maṭhbōū'*, fém. ŭ; s'imprimer dans l'esprit etc., 7e f. du même إِنْطَبَعَ *enṭheba'*, av. فى de l'âme etc. (n. d'act. إِنْطِبَاعٌ *enṭhebà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Imprimer un sentiment de crainte, خَوَّفَ *khōuōuef*, 2e f. de خَافَ *khàf*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْوِيفٌ *takhōuīf* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Effrayer*. — un sentiment de joie, زَهَّى *zehhà*, 2e f. de زَهَا *zehà*, av. acc. de la pers. (Afrique); فَرَّحَ *farraḥ*, 2e f. de فَرَحَ *feraḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou de l'esprit (n. d'act. تَفْرِيحٌ *tafrìḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Réjouir*. 5° Imprimer un mouvement, حَرَّكَ *ḥarrek*, 2e f. de حَرَكَ *ḥarek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْرِيكٌ *taḥrik* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 6° S'imprimer dans l'esprit etc., تَرَصَّعَ *teraṣṣa'*, 5e f. de رَصَعَ *reṣa'*, aor. *a*, av. فى (n. d'act. تَرَصُّعٌ *teraṣṣou'* s. m.); us. dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — إِنْطَبَعَ *enṭheba'*, 7e f. de طَبَعَ *ṭheba'*, av. فى de la ch. (lang. en gén. au prop. et au fig.).

IMPRIMERIE, s. f. ‖ 1° Art d'imprimer, طِبَاعَةٌ *ṭhebà'a* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Lieu où l'on imprime, مَطْبَعَةٌ *maṭhba'a* s. f., plur. مَطَابِعُ *meṭhàbe'* (lang. en gén.); l'imprimerie de Boulaq, مطبعة بولاق *maṭhba'et bōūlàq*. — دار الطّباعة *dàr eṭhṭhebà'a* s. f. (lang. en gén.).

IMPRIMEUR, s. m. طَبَّاعٌ *ṭhabbà'* s. m. (lang. en gén.).

IMPROBABLE, s. f. Qui n'est point probable, بعيد عَنِ ٱلْعَقْل *ba'id* (fém. ŭ) *'an el 'aqal* «loin de la raison» (vulg. en gén.); regarder une chose comme improbable, إِسْتَبْعَدَ *esteb'ad*, 10e f. de بَعُدَ *be'ad*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِبْعَادٌ *esteb'àd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — بعيد عن الاحْتِمَال *ba'id 'an el eḥtimàl* «loin de la probabilité» (lang. en gén.). — فيه الشّكّ *fih* (fém. فيها *fihà*) *echchekk*, où il y a doute (lang. en gén.); regarder, considérer une chose comme improbable, en douter, شَكَّ *chekk*, aor. *i*, av. فى de la ch. (lang. en gén.). V. *Douteux, Incertain*.

IMPROBABLEMENT, adv. بالشّكّ *bechchekk* (lang. en gén.).

IMPROBATEUR, adj. Qui désapprouve, (homme ou chose), لَايِمٌ *làim*, fém. ŭ (lang. en gén.). V. *Désapprouver*.

IMPROBATION, s. f. Action d'improuver, مَذَمَّةٌ *meḍemma* s. f. (lang. en gén.). V. *Blâme, Désapprobation* etc.

IMPROBE, adj. Qui manque de probité, قليل الدّين *qelil eḍḍin* (lang. en gén.). — قليل الذّمّة *qelil eḍḍemma* (lang. en gén.).

IMPROBITÉ, s. f. قلّة دِينٌ *qallet din* s. f. (Afrique), قلّة ذمّة *qallet ḍemma* s. f. (Levant).

IMPRODUCTIF, adj. Qui ne produit point (jardin etc.), أَشْخَمُ *achkham*, fém. شَخْمَاءُ *chakhmà*, plur. شُخْمٌ *chokhom*. — En parl. d'un terrain sablonneux, أَمْرَدُ *amred*, fém. مَرْدَاءُ *merdà*, plur. مُرْدٌ *morod*. — Terrain improductif, مَوَاتٌ *mōuàt* s. m. V. *Infécond, Stérile*.

IMPRODUCTIVEMENT, adv. D'une manière improductive, من غير فايدة *men ghéir fa'ida* «sans bénéfice» (lang. en gén.).

IMPROFITABLE, adj. Qui n'est pas profitable (marchandise etc.), ما فيه فايدة *mà fih* (fém. فيها) *fà'ida* (lang. en gén.).

IMPROMPTU, adj. ‖ 1° Improvisé, بَادِهٌ *bàdeh*, fém. ŭ; بَدِيهٌ *bedih*, fém. ŭ. 2° s. m. Repas servi à la hâte, نُزُلٌ *nozol* s. m. — وَكَاتٌ *ōukàts* s. m. ‖ s. m. Chose qque faite sans préparation, بَدَاهَةٌ *bedàha* s. f. et بَدِيهَةٌ *bedcha* s. f., plur. بَدَاهٌ *bedàieh* (Levant, El. Bochtor, Handjéri). — عُجَلٌ *'odjol* s. m. Pièce de vers, شعر مرتجل *cha'r mortedjel*. — بَدِيهَةٌ *bediha* s. f., plur. بَدَاهٌ *bedàieh*. ‖ A l'impromptu, sans préparation, على البديهة *'alel bediha*. — على غير ارادة *'alà ghéir iràda* (vulg. Afrique). — على غفلة *'ala ghafla* (lang. en gén.). V. *à l'Improviste*.

IMPROPICE, adj. Trad. par «non propice».

IMPROPRE, adj. Qui ne convient pas, en parl. d'une expression, غير لايق مَجَازِيٌّ *medjazi*, fém. ŭ. — En parl. de toute chose, غير لايق *ghéir làiq* (lang. en gén.). — غير صالح *ghéir ṣàleḥ* (lang. en gén.). — فى غير موضعه *fi ghéir mōudhe'ou* «qui n'est pas à sa place» (vulg. en gén.). ‖ Qui n'est pas propre à ... (en parl. de qqn. ou de qqch.). — غير صَالِح *ghéir ṣàleḥ* (fém. ŭ) (lang. en gén.); cette eau est impropre à la cuisson, هذا الماء لا يصلح للطّبخ *hadel mà là ieṣlaḥ leṭhṭhiàb*. — غير لايق *ghéir làiq* (lang. en gén.).

IMPROPREMENT, adv. D'une manière impropre, من غير مُنَاسبة *men ghéir monàseba* (lang. en gén.).

IMPROPRIÉTÉ, s. f. Qualité de ce qui est impropre. ‖ En parl. du langage, قلّة مُنَاسبة *qallet monàseba* s. f. (lang. en gén.). ‖ En parl. des personnes ou des choses qui ne sont pas propres à . . ., قلّة صلاح *qallet ṣelàḥ* s. f. (Afrique). — قلّة لياقة *qallet liàqa* s. f. (lang. en gén.).

IMPROSPÈRE, adj. Qui n'est pas prospère, غير سعيد *ghéir sa'id* (lang. en gén. V. *Infortuné, Malheureux*.

IMPROUVÉ, part. passé. مَذْمُومٌ *meḍmōum*, fém. ŭ (lang. en gén.); ذَمِيمٌ *ḍemim*. — مَلُومٌ *melōum* (lang. en gén.). V. le suivant.

IMPROUVER, v. a. Blâmer, ذَمَّ *ḍemm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَذَمَّةٌ *meḍemma* s. f.); 2e f. ذَمَّمَ *ḍemmem*, av. acc. (n. d'act. تَذْمِيمٌ *teḍmim* s. m.); 5e f. تَذَمَّمَ *teḍemmem*, av. acc. (n. d'act. تَذَمُّمٌ *teḍemmoum* s. m.); improuvé, مَذْمُومٌ *meḍmōum*, fém. ŭ; qui improuve, مُذَمِّمٌ *moḍemmem*. — لَامَ *làm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَوْمٌ *lōum* s. m. et مَلَامٌ *melàm* s. m.); 2e f. لَوَّمَ *lōuōuem*, av. acc. (n. d'act. تَلْوِيمٌ *telōuīm* s. m.); 4e f. أَلَامَ *alàm*, av. acc. (n. d'act. إِلَامَةٌ *ilàma* s. f.); qui improuve, لَايِمٌ *làim*, fém. ŭ; improuvé, مَلُومٌ *malōum* et مُلَوَّمٌ *molōuōuem*; usités dans le lang. en gén. V. *Blâmer, Désapprouver* etc.

IMPROVISATEUR, s. m. Celui qui improvise, مُبْدَهْ *mobdeh*. — de poésie, مُرْتَجِلْ *mortedjel*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Improviser*.

IMPROVISATION, s. f. En gén. action d'improviser. بَدَاهَةْ *bedàha* s. f. (lang. en gén.). — de poésies etc., إِرْتِجَالْ *ertidjàl* s. m. (lang. en gén.). — d'un discours etc., فَلَاظْ *felàth* s. m. — Discours sans préparation, قَبَلْ *qebal* s. m. — d'un discours etc., إِقْتِرَاحْ *eqtirà<u>h</u>* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Improviser*.

IMPROVISÉ, part. passé. En parl. de toute chose. مَبْدُوهْ *mebdōuh*, fém. ة: être improvisé, بَدِهْ *bedeh*, aor. *a* (n. d'act. بَدَاهَةْ *bedàha* s. f.). — En parl. d'un poëme, d'un discours, رَجِيلْ *redjil*; مُرْتَجَلْ *mortedjel*, fém. ة (lang. en gén.). — En parl. d'une poésie, مُقْتَضَبْ *moqtaḍ<u>h</u>ab*. V. *Improviser*.

IMPROVISER, v. a. Faire sans préparation un discours, un poëme etc., بَدِهْ *bedeh*, aor. *a*, absol. (n. d'act. بَدَهْ *bedah* s. m. et بَدَاهَةْ *bedàha* s. f.); un discours, 8e f. اِبْتَدَهْ *ebtedeh* (n. d'act. اِبْتِدَاهْ *ebtidàh* s. m.); improvisé, مَبْدُوهْ *mebdōuh* et مُبْتَدَهْ *mobtedeh*; qui improvise, مُبْدَهْ *mobdeh* — un discours, une poésie etc., اِرْتَجَلْ *ertedjel*, 8e f. de رَجَلْ *redjel*, aor. *o* (n. d'act. اِرْتِجَالْ *ertedjàl* s. m.); improvisé, مُرْتَجَلْ *mortedjel*. — خرّج من راسه *kharredj menràsou* «faire sortir de sa tête» av. acc. de la ch. (vulg. Afrique). — un discours etc., اِفْتَلَتْ *eftelet*, 8e f. de فَلَتْ *felet*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِفْتِلَاتْ *eftelàt* s. m.). — un discours, اِقْتَبَلْ *eqtebel*, 8e f. de قَبَلْ *qebel*, aor. *o* (n. d'act. اِقْتِبَالْ *eqtibàl* s. m.); qui improvise, مُقْتَبِلْ *moqtebel*, fém. ة. — un discours, une poésie, اِقْتَرَحْ *eqteraḥ*, 8e f. de قَرَحْ *qeraḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِقْتِرَاحْ *eqteràḥ* s. m.); qui improvise, مُقْتَرِحْ *moqtereḥ*, fém. ة. — un discours etc., اِهْتَجَلْ *ehtedjel*, 8e f. de هَجَلْ *hedjel*, aor. *i* (n. d'act. اِهْتِجَالْ *ehtidjàl* s. m.); qui improvise, مُهْتَجِلْ *mohtedjel*.

IMPROVISTE, (A l'), loc. adv., بَدِيهًا *bedihan* adv.; عَلَى بَدِيهِ *'ala bedih*; على بَدَاهَةْ *'alà bedàha*. — Survenir à l'improviste et surprendre qqn., جَبَهْ *djebeh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جَبْهْ *djebeh* s. m.); surpris à l'improviste, مَجْبُوهْ *medjbōuh*, fém. ة. — Arriver à l'improviste, حَبِجْ *ḥebedj*, aor. *i* (n. d'act. حَبْجْ *ḥabidj* s. m.); 4e f. أَحْبَجْ *aḥbedj* (n. d'act. إِحْبَاجْ *eḥbàdj* s. m.). — Surprendre qqn., l'aborder à l'improviste, إِغْتَرّ *eghtarr*, 8e f. de غَرّ *gharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِغْتِرَارْ *eghtiràr* s. m.). — A l'improviste, على غفلة *'ala ghafla* (lang. en gén.); il est tombé sur nous à l'improviste, طاح بنا على غفلة *ṭàḥ binà 'ala ghafla*. — وردة على غير ارادة *'ala ghéir iràda* (Afrique). — Assaillir qqn. à l'improviste, فَتَكْ *fetek*, aor. *i*, *o*, av. acc. ou ب de la pers. (n. d'act. فَتْكْ *fetk* s. m.); attaqué à l'improviste, مَفْتُوكْ *meftōuk*, fém. ة. — Ce qui arrive à l'improviste, فُجَاءَةْ *fodjàa* s. f. — Fondre à l'improviste sur qqn., فَلَتْ *falet*, 3e f. de فَلَتْ *felet*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُفَالَتَةْ *mofàleta* s. f.). — A l'improviste, فَلَاظًا *falàṭ<u>h</u>an*, adv.; فَلَطًا *falaṭ<u>h</u>an* adv.; fondre sur qqn. à l'improviste (en parl. d'un malheur etc.), أَفْلَطَ *aflaṭ<u>h</u>*, 4e f. de فَلَطَ *felaṭ<u>h</u>*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِفْلَاظْ *eflàṭ<u>h</u>* s. m.). — Aborder à l'improviste qqn., هَجَمْ *hedjem*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. هُجُومْ *hodjōum* s. m.); 3e f. هَاجَمْ *hàdjem*, av. على de la pers. (n. d'act. مُهَاجَمَةْ *mohàdjema* s. f.). V. *Inopinément* etc.

IMPRUDEMMENT, adv. Avec imprudence, بلا عقل *belà 'aqal* ou من غير عقل *men ghéir 'aqal* (lang. en gén.). — عَشْوَةْ *'echōuatan* adv. Trad. par «avec imprudence, sans prudence».

IMPRUDENCE, s. f. الاحتياط ترك *terk el eḥtiàṭ<u>h</u>* s. m. «manque de prudence»: — سَفَهْ *sefeh* s. m.; سَفَاهْ *sefàh* s. m.; سَفَاهَةْ *sefàha* s. f. — Folie, étourderie, صَبْوَةْ *ṣabōua* s. f. — Étourderie, عَشْوَةْ *'achōua* s. f. — قلّة التدبير *qallet ettadbir* s. f. «paucité de raison, de prudence» (lang. en gén.). — قلّة عقل *qallet 'aqal* s. f. «paucité de raison» (lang. en gén.). — قلّة فطانة *qallet feṭ<u>h</u>àna* s. f. «paucité de prudence» (lang. en gén.). V. *Étourderie* et les noms d'act. de «être imprudent» et trad. par «manque, défaut de prudence».

IMPRUDENT, adj. 1° Qui manque de prudence, أَمَرّ *immar*. — سَفِيهْ *sefih*, plur. سُفَهَا *sofehà*; être imprudent, سَفُهْ *sefeh* (n. d'act. سَفَاهْ *sefàh* s. m. et سَفَاهَةْ *sefàha* s. f.) et 6e f. du même تَسَافَهْ *tesàfeh* (n. d'act. تَسَافُهْ *tesàfouh* s. m.): rendre imprudent, 2e f. du même سَفَّهْ *seffeh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْفِيهْ *tesfih* s. m.); traiter qqn. d'imprudent, 3e f. سَافَهْ *sàfeh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَافَهَةْ *mosàfeha* s. f.); plus imprudent, أَسْفَهْ *asfeh*, fém. سَفْهَا *sefhà*, plur. سُفْهْ *sofoh*. — سَفِيّ *sefi*, fém. ة: être imprudent, سَفِيَ *sefa*, aor. *a* (n. d'act. سَفَا *sefà* s. f.) et 4e f. أَسْفَى *asfa*. — قليل التدبير *qelil ettadbir* (lang. en gén.). — قليل العقل *qelil el 'aqal* (lang. en gén.). — قليل النظر *qelil ennadhar* (lang. en gén.). — أَمْدَشْ *amdech*, fém. مَدْشَا *medchà*, plur. مُدْشْ *modoch*. V. *Téméraire*.

IMPUBÈRE, adj. Qui n'a pas encore atteint l'âge de puberté, غير بالغ *ghéir bàleġ<u>h</u>* (lang. en gén.). V. *Adolescent, Jeune homme*.

IMPUBERTÉ, s. f. V. *Adolescence*.

IMPUDEMMENT, adv. Avec impudence, بِسَفَاهَةْ *beseféha* (lang. en gén.). — بقباحة *beqebàḥa* (lang. en gén.). — بوقاحة *bōuqàḥa*. — بلا حشمة *belà ḥechma* «sans honte» (vulg. Afrique). V. *Effrontément* et trad. par «avec impudence».

IMPUDENCE, s. f. Effronterie, زِفِينَةْ *zefina* s. f. (Alger, Cherbonneau). — سَفَاهَةْ *sefàha* s. f. (lang. en gén.). — قَبَاحَةْ *qebàḥa* s. f. (Afrique). — مُجَاعَةْ *medjà'a* s. f. (Levant, Handjéri). — قلّة حياء *qallet ḥià* s. f. (lang. en gén.). — مَرَحْ *meraḥ* s. m. — وَقَحْ *ōuqaḥ* s. m.; قَحَةْ *qeḥa* s. f.; وِقَاحَةْ *ōuqàḥa* s. f. et وُقُوحَةْ *ōuqōuḥa* s. f. (Levant). V. *Effronterie, Insolence* et les noms d'act. de «être impudent».

IMPUDENT, adj. 1° En parl. des personnes, مِجَهَبْ *medjhab*, plur. مَجَاهِبْ *medjàheb*. — ما يستحي ما حشم شيْ *mà iuḥchem chi* ou شي ما *mà iestḥi chi* «qui n'a pas de vergogne» (vulg. Afrique). — خَيْعَلْ *khaï'al*. — سفيق الوجه *sefiq el ōuedjeh* «grossier de visage». — سَفِيهْ *sefih*, plur. سُفَهَا *sofahà*; être impudent, سَفُهْ *sefoh* (n. d'act. سَفَاهَةْ *sefàha* s. f.), us. dans de lang. en gén. — قَبِيحْ *qebiḥ*, fém. ة, plur. قِبَاحْ *qebàḥ* (lang. en gén.). — نَبَرْ *nebr*. — مَاجِعْ *màdje'*, fém. ة, plur. مُجَّاعْ *modjdjà'*; être impudent, effronté, مَجَعْ *medja*, aor. *a* (n. d'act. مَجَاعَةْ *medjà'a* s. f.), 3e f. du même, مَاجَعْ *màdja'* (n. d'act. مُمَاجَعَةْ *momàdje'a* s. f.) et 6e f. تَمَاجَعْ *temàdja'* (n. d'act. تَمَاجُعْ *temàdjou'* s. m.). — مُتَهَتِّكْ *motehettek*, fém. ة; مُتَهَتِّكْ *monhetek*, fém. ة; مُسْتَهْتِكْ *mostehtek*, fém. ة. — مَهْكُوكْ *mehkōuk*, fém. ة, plur. مَهَاكِيكْ *mehàkik*. — وَقِحْ *ōuqiḥ*; وَقَّاحْ *ōuqàḥ*, plur. وُقُحْ *ōuqouḥ*; وَقِيحْ *ōuaqiḥ*, plur. وُقَحَا *ōuqeḥà*; être impudent, effronté, وَقَحْ *ōuqaḥ* (n. d'act. وَقَاحَةْ *ōuqàḥa* s. f. et وُقُوحَةْ *ōuqōuḥa* s. f.) et 4e f. أَوْقَحْ *aōuqaḥ* (n. d'act. إِيقَاحْ *iqàḥ* s. m.). V. *Effronté, Insolent* etc. | 2° En parl. des choses, قَبِيحْ *qebiḥ*, fém. ة, plur. قِبَاحْ *qebàḥ*; plus impudent, أَقْبَحْ *aqbaḥ*, fém. قَبْحَا *qabḥà*, plur. قُبَحْ *qobaḥ*; us. dans le lang. en gén.

IMPUDEUR, s. m. Manque de pudeur, قلّة حياء *qallet ḥià* s. f. (lang. en gén.). V. *Impudence*.

IMPUDICITÉ, s. f. Vice contraire à la pudicité, فَسَادْ *fesàd* s. m. (lang. en gén.). — عَهَارَةْ *'aharà* s. f. (Levant). — فَسْقْ *fesq* s. m. (lang. en gén.). ‖ Action impudique, فَحْشَا *faḥchà* fém. (lang. en gén.). V. *Immoralité*.

IMPUDIQUE, adj. ‖ 1° En parl. des personnes, جَالِعْ *djàle'*, fém. ة (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — En parl. d'une femme, زَاغِيَةْ *zàghia*, plur. زَوَاغِي *zōuàghi*. — فَاحِشْ *fàḥech*, fém. ة (lang. en gén.); فُحَّاشْ *fàḥḥàch*. — فَاسِقْ *fàseq*, fém. ة (lang. en gén.). — عَاهِرْ

'aher, fém. ĕ (Levant, Handjéri et autres). — En parl. d'une femme, هَجُولٌ *hedjōul*, plur. هُجُلٌ *hodjol*. — En parl. d'une femme, وَاضِعَةٌ *ōuàdhe'a*, litt. « qui a déposé (souvent son voile) ». V. *Dévergondé, Impudent* etc. ‖ 2° En parl. des choses, فَاحِشٌ *fàhech*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Dévergondé.*

IMPUDIQUEMENT, adv. بِعَهَارَةٍ *be'ahàra* (Levant). — فَاحِشًا *fàhechan*, adv. (lang. en gén.). Trad. par « avec impudicité ».

IMPUGNATION, s.f. Action d'impugner, مُجَادَلَةٌ *modjàdela* s.f. (lang. en gén.). V. le suivant.

IMPUGNER, v. a. Combattre un droit, une proposition, جَادَلَ *djàdel*, 3e f. de جَدَلَ *djedel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مُجَادَلَةٌ *modjàdela* s. f. (lang. en gén.). V. *Attaquer, Combattre.*

IMPUISSANCE, s.f. 1° Manque de puissance pour faire qqch., تَبَاتٌ *tebàt* s. m. — ضَغَارٌ *ẓeghàr* s. m. (lang. en gén.). — ضُعْفٌ *dho'f* s. m. (lang. en gén.). — عُجْزٌ *'adjez* s. m. (lang. en gén.). — فَهَاهَةٌ *fehàha* s. f. — فَيْشُوشَةٌ *féichōucha* s. f. — قِلَّة قُوَّة *qallet qōuōua* s. f. « paucité de force » (lang. en gén.). — نَانَّةٌ *nanna* s. f. — هَبْتَةٌ *hebta* s. f. — وَهَنٌ *ōuhen* s. m. — d'esprit, خَبَاضٌ *hobàdh* s. m. V. *Faiblesse* et les noms d'act. de « être impuissant ». ‖ 2° Terme de médecine, حَوْقَلَةٌ *haōuqela* s. f. — عَنَانَةٌ *'anàna* s. f.; عَنِينَةٌ *'anina* s. f. — قِلَّة النَّفس *qallet ennefs* s. f. ou قِلَّة الرُّوح *qallet errōuḥ* s. f. (Afrique, vulg.). V. les noms d'act. de « être impuissant ».

IMPUISSANT, adj. 1° Qui n'a pas de puissance, de force, جَاذٍ pour جَاذِئٌ *djàdi*, plur. جِدَاء *djedà*, fém. جَاذِئَةٌ *djàdia*, plur. جَوَاذِي *djōuàdi*. — Être impuissant à faire qqch., جَزَمَ *djezem*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. جُزُومٌ *djozōum* s. m.). — Débile, جَهُومٌ *djehōum*, plur. جُهُمٌ *djohom*. — Faible, زِمِّلٌ *zeml*; زُمَّالٌ *zommàl*. — Faible au prop. et au fig., ضَعِيفٌ *dha'if*, fém. ة, plur. ضِعَافٌ *dhe'àf*; plus impuissant, plus faible, أَضْعَفُ *adh'af*, fém. ضَعْفَاء *dho'fà*, plur. ضُعُفٌ *dho'of*; être impuissant à faire qqch., trop faible pour..., ضَعُفَ *dha'af*, aor. *o*, absol. ou av. عن ou على de la ch.; être impuissant, faible, ضَعَافَةٌ *dha'of* (n. d'act. ضَعَافَةٌ *dha'àfa* s. f.); rendre impuissant, affaiblir, 2e f. ضَعَّفَ *dha''af* (n. d'act. تَضْعِيفٌ *tadh'if* s. m.) et 4e f. أَضْعَفَ *adh'af*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. إِضْعَافٌ *edh'àf* s. m.); usités dans le lang. en gén. — عَاجِزٌ *'àdjez*, plur. عَوَاجِزُ *'ōuàdjez*; être impuissant à faire qqch., trop faible pour عَجُزَ *'adjez*, aor. *i*, av. ل ou عن de la ch. (n. d'act. عَجْزٌ *'adjez* s. m.); rendre impuissant, 2e f. du même عَجَّزَ *'adjdjez* (n. d'act. تَعْجِيزٌ *ta'djiz* s. m.) et 4e f. أَعْجَزَ *àdjez* (n. d'act. إِعْجَازٌ *e'djàz* s. m.), av. acc. de la pers.; trouver qqn. impuissant à faire qqch., 10e f. اِسْتَعْجَزَ *esta'djez*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. اِسْتِعْجَازٌ *esti'djàz* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Rendre qqn. impuissant à faire qqch., أَعْضَلَ *a'dhal*, 4e f. de عَضَلَ *'adhal*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْضَالٌ *i'dhàl* s. m.). — Être impuissant à faire qqch., تَعْيَا *te'aià*, 5e f. de عَيَّ *'aia*. — Rendre qqn. impuissant à faire qqch., قَتَّلَ *qattel*, 2e f. de قَتَلَ *qetel*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَقْتِيلٌ *taqtil* s. m.). — غير قَادِرٍ *ghéir qàder* (vulg. en gén.). — Être impuissant à faire qqch., أَقْصَرَ *aqṣar*, 4e f. de قَصَرَ *qeṣar*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. إِقْصَارٌ *eqṣàr* s. m.); 5e f. تَقَصَّرَ *teqaṣṣar*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَقَصُّرٌ *teqaṣṣour* s. m.). — Infirme, قَعْدِيٌّ *qa'di*, plur. ĕ. — Faible, نَاكِفٌ *nàkef*, fém. ĕ, plur. نَوَاكِفُ *nōuàkef*. — Faible, نَاكِلٌ *nàkel*, fém. ĕ, plur. نَوَاكِلُ *nōuàkel*. — Faible, débile, نُلْنُلٌ *nolnol*. — Faible, وَابِطٌ *ōuàbeth*, fém. ĕ; être impuissant, وَبَطَ *ōubath*, aor. يَبِطُ (n. d'act. وُبُوطٌ *ōubōuth* s. m.); rendre impuissant, 4e f. du même أَوْبَطَ *aōubath*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيبَاطٌ *ibàth* s. m.). — من غير قدرة *men ghéir qodra* « qui est sans pouvoir » (vulg. en gén.). V. *Faible* etc. ‖ 2° En parl. des choses, ضَعِيفٌ *dha'if*, fém. ĕ, plur. ضِعَافٌ *dhe'àf* (lang. en gén.). V. *Faible, Inefficace* etc. ‖ 3° Impuissant au coït, ou stérile, تُئَلٌ *tsaïtal*. — حَرِيكٌ *harik*, plur. حُرَكَاء *horekà*; être impuissant, حَرِكَ *harek*, aor. *a* (n. d'act. حَرَكٌ *harak* s. m.). — بَصِيٌّ *bàsi* « châtré »; خَصِيٌّ *khaṣi* « châtré » (lang. en gén.). — Être impuissant à force d'excès, جَفَرَ *djefer*, aor. *i* (n. d'act. جُفُورٌ *djofōur* s. m.); 2e f. جَفَّرَ *djeffer* (n. d'act. تَجْفِيرٌ *tedjfir* s. m.). — خَصِرٌ *khesir*, plur. خُصُرٌ *khosor*. — دَوْدَحَ *daōudaḥ*. — Être impuissant (en parl. des boucs), رَبَضَ *rebadh*, aor. *i* (n. d'act. رُبُوضٌ *robōudh* s. m.). — سَرِسَ *seris*; être impuissant, سَرِسَ *seres*, aor. *a* (n. d'act. سَرَسٌ *seras* s. m.). — طَابِقًا *thàbeqà*. — Être impuissant, طَمْسَلَ *thamsal*, av. عن de la femme (n. d'act. طَمْسَلَةٌ *thamsela* s. f. — عُجَزَاء *'adjiz*, plur. عُجَزَاء *'odjezà*. — عُجَيِّسٌ *'adjis*, plur. عُجَيِّسَاء *'odjasà*. — عَنِينٌ *'anin* (lang. en gén.). — مقطوع النَّفس *maqthōu' ennefs* et مقطوع الرُّوح *maqthōu' errōuḥ* (lang. en gén.). — أَضِيٌّ *ladhi*. — مُوَضَّعٌ *mōuaḍḍha'*.

IMPULSER, v. a. Donner l'impulsion, حَرَّكَ *harrek*, 2e f. de حَرَكَ *harek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيكٌ *taḥrik* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Impulsion, Pousser.*

IMPULSEUR, s. m. Celui qui donne une impulsion, دَافِعٌ *dàfe'* (lang. en gén.). — مُحَرِّكٌ *moḥarrek* (lang. en gén.).

IMPULSIF, adj. دَفْعِيٌّ *dàf'i*, fém. ĕ; force impulsive, قوّة دفعيّة *qōuōua daf'iia* (lang. en gén.).

IMPULSION, s. f. 1° Action de pousser, بَشْكٌ *bechk* s. m. (Kazimirski). — إِجْرَاء *edjrà* s. m.; donner une impulsion, lancer qqch., جَرَّى *djerrà*, 2e f. de جَرَى *djerà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — دَفْعٌ *defa'* s. m. et ĕ s. f.; donner une impulsion à qqch., pousser, دَفَعَ *defà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — رَكْضَةٌ *rakza* s. f. (lang. en gén.). Au fig., instigation, حَثٌّ *haṯṯ* s. m. — حَضٌّ *haḍḍh* s. m.; تَحْضِيضٌ *taḥḍhidh* s. m. (Levant, Handjéri). — لِجَادٌ *ledjàd* s. m. ‖ 2° Cause, بَاعِثَةٌ *bà'eṯa* s. f., plur. بَوَاعِثُ *bōuà'eṯs*. — سَبَبٌ *sebeb* s. m., plur. أَسْبَابٌ *asbàb* (lang. en gén.). V. *Cause.*

IMPUNÉMENT, adv. 1° Avec impunité, من غير عقوبة *men ghéir 'aqōuba* « sans punition » (vulg. en gén.). — بلا قصاص *belà qeṣàṣ* « sans punition » (vulg. en gén.). 2° En vain, en pure perte, بِطْرًا *beṭhran*, adv. — خِضْرًا مِضْرًا *khedhran medhran*, adv. — دَلْهًا *delhan*. — بلا شى *belà chi* (vulg. Afrique). V. *En vain.* ‖ 3° Sans en tirer vengeance, طَلَفًا *ṭhalefan*, adv. — Être répandu impunément (sang), حَبَطَ *hebaṭh*, aor. *i*. — Répandre impunément le sang, هَدَرَ *heder*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. 4° Sans dommage pour soi, من غير ضرورة *men ghéir dhorōura* (vulg. en gén.). En gén. trad. par « avec impunité ».

IMPUNI, adj. Qui demeure sans punition (chose). — جَايِزٌ *djàiz*, fém. ĕ; laisser un crime etc. impuni, جَاوَزَ *djàouez*, 3e f. de جَازَ *djàz*, aor. *o*, av. عن de la ch. et 5e f. du même تَجَوَّزَ *tedjaououez*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَجَوُّزٌ *tedjaouōuz* s. m.); us. dans le lang. en gén. — homme ou chose, بلا قصاص *belà qeṣàṣ* « sans punition » (vulg. en gén.). — homme ou chose, بلا عقوبة *belà 'aqōuba* « sans punition »; غير معقوب *ghéir ma'qoūb* « non puni » (lang. en gén.). — Qui est demeuré impuni (crime etc.), سُحْتٌ *saḥt*.

IMPUNITÉ, s. f. مُجَاوَزَةٌ *modjàouza* s. f. (lang. en gén.), ظَلَفٌ *dhalef* s. m. — قلّة عقوبة *qallet 'aqōuba* s. f. (vulg. en gén.). — عدم القصاص *'adem el qeṣàṣ* s. m. et عدم المجازة *'adem el modjàza* « absence de punition » (lang. en gén.). — هَدْرٌ *hedr* s. m. Trad. par « manque, absence de punition ».

IMPUR, adj. ‖ 1° Qui n'est pas pur, eau, métal etc., غير خَالِصٍ *ghéir khàleṣ* (fém. ĕ) « qui n'est pas pur » (vulg. en gén.). — En parl. des choses, رَاثِدٌ *ràṯsed*; être impur, immonde, رَثِدَ *reṯsed*, aor. *a* (n. d'act. رَثَدٌ *reṯsad* s. m.). — Impur, سَنِيدٌ *senid*, plur. سُنَدَاء *sonedà*; مُسْنَدٌ *mosned*. — Mélangé, altéré (liquide etc.), مَغْشُوشٌ *maghchōuch*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Immonde, qui dégoûte, فَقَّاعٌ *faqqà'*.

— قَزَعَة *qaze'a.* — Frelaté. قعبَل *qa'bel.* — Trouble (liquide etc.), كَدِر *kedr;* كَدِر *kedir;* كَدِير *kedir,* fém. ĕ; être impur, trouble, كَدَر *keder,* aor. *o* (n. d'act. كَدُور *kodŭr* s. m.) et كَدِر *keder,* aor. *a* (n. d'act. كَدَر *kedar* s. m.); rendre impur, troubler, 2e f. du même كَدَّر *kedder,* av. acc. du liquide (n. d'act. تَكْدِير *tekdir* s. m.).—Trouble (eau etc.), مخلوط *mokhalŏuedh,* fém. ĕ (Afrique): rendre impur, troubler l'eau etc., خَلُوظ *khalŏuadh,* av. acc. du liquide; devenir impur, se troubler, 2e f. du même تخلوط *tekhalŏuadh;* usités dans le lang. d'Afrique. — Être impur, n'être pas de bonne race, en parl. d'un cheval etc., مَلَط *melath,* aor. *o* (n. d'act. مَلْط *malth* s. m.). — Immonde, en parl. de toute chose, au prop. et au fig., نَجِس *nedjes,* plur. أَنْجَاس *andjas;* نَجِس *nedjis,* fém. ĕ; نَاجِس *nàdjes,* fém. ĕ; plus impur, أَنْجَس *andjes,* fém. نَجْسَاء *nedjsà,* plur. نُجُس *nodjos;* être impur, نَجِس *nedjes,* aor. *a* (n. d'act. نَجَس *nedjas* s. m.) et نَجُس *nedjos* (n. d'act. نَجَاسَة *nedjàsa* s. f.); rendre impur, souiller, 2e f. du même نَجَّس *nedjdjes,* av. acc. (n. d'act. تَنْجِيس *tendjis* s. m.) et 4e f. أَنْجَس *endjes,* av. acc. (n. d'act. إِنْجَاس *endjas* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Immonde, نَطِف *nathif;* être impur, souillé, نَطِف *nethaf,* aor. *a* (n. d'act. نَطَافَة *nethàfa* s. f.). — Impur, vicié, défectueux, نَغِيل *neghil,* fém. ĕ; rendre impur, vicier, أَنْغَل *anghal,* 4e f. de نَغِل *neghal,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْغَال *enghàl* s. m.). V. *Immonde* etc. 2° Impur au point de vue religieux. — En parl. de toute chose illicite, مُحَرَّم *moharrem,* fém. ĕ, حَرَام *heràm* (lang. en gén.); déclarer impur, حَرَّم *harram,* 2e f. de حرم *heram,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْرِيم *tahrim* s. m.), us. dans le lang. en gén.; le prophète a déclaré impur le vin et la chair du porc, حرّم النّبي علينا الخمر ولحم الخنزير *harram 'aléina ennebi ennebid ŏu leham el khanzir.* — Être impur, طَمِيَ *thema;* regarder comme impur, 2e f. طَمَّا *thammà,* av. acc. — نَاجِس *nàdjes,* fém. ĕ (lang. en gén.). — En parl. d'un endroit où l'on ne peut pas faire la prière, غير مُطَهَّر *ghéir mothahhar* (lang. en gén.). 3° Dépravé, impudique, دَاعِر *dà'er,* fém. ĕ, plur. دُعَّار *do''àr.* — Ignobles (hommes), أَدْنَاس *adnàs;* être impur, ignoble ou dépravé, دَنِس *denes,* aor. *o* (n. d'act. دَنَاسَة *denàsa* s. f.). V. *Dépravé* etc.

IMPUREMENT, adv. D'une manière impure, بنجاسة *benedjàsa.*

IMPURETÉ, s. f. Qualité de ce qui est impur, نَجَاسَة *nedjàsa* s. f. (lang. en gén.). — Légale, حرام *heràm* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être impur».

IMPURIFIÉ, adj. Qui n'est point purifié, غير مُطَهَّر *ghéir mothahhar* (lang. en gén.).

IMPUTABLE, adj. Qui peut ou doit être imputé, فى حساب *fi hesàb* «au compte» (lang. en gén.). — فى ذمّة *fi demmat* «à la charge de . . .,» (lang. en gén.). V. *Imputer.*

IMPUTATION, s. f. Compensation d'une somme avec une autre, حَسْم *hasm* s. m.; خُصُوم *khoŏsŏum* s. m. (El. Bochtor). V. *Compensation, Déduction.* ‖ Action d'imputer une ch. à qqn., soupçon, تهمة *tehma* s. f. (lang. en gén.). V. *Accusation, Soupçon* et les noms d'act. du verbe *Imputer.*

IMPUTER, v. a. 1° Attribuer une ch. à qqn., إِحْتَسَب *ehteseb,* 8e f. de حَسَب *heseb,* aor. *o,* av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. إِحْتِسَاب *ehtesàb* s. m.) lang. en gén. — Accuser qqn. de . . ., soupçonner de . . ., تهم *tehem,* aor. *i,* av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تُهْم *tehm* s. m.); à qui l'on impute qqch., soupçonné, مَتْهُوم *methoŏum,* fém. ĕ, av. ب de la ch.; usités dans le lang. en gén. — à qqn. une chose à tort, تَذَقَّع *tedaqqah,* 5e f. de ذَقَع *deqah,* aor. *a,* av. ل de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَذَقُّع *tedaqqouh* s. m.); qui impute une chose à tort à qqn., مُتَذَقِّع *motedaqqeh,* fém. ĕ. — à tort une ch. à qqn., أشرب *achrab,* 4e f. de شَرِب *cherab,* aor. *o,* av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِشْرَاب *echràb* s. m.). — qqch. à qqn., l'en accuser, ألقى *alqà,* 4e f. de لَقِي *leqa,* av. acc. de la pers. et de la ch. (lang. en gén.). — Attribuer qqch. à qqn., وَرَّك *ouerrek,* 2e f. de وَرِك *ŏurek,* av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَوْرِيك *taouerik* s. m.). V. *Accuser, Attribuer* etc. 2° Déduire, طرح *therah,* av. acc. de la ch. déduite et من du total; imputé, مَطْرُوح *mathroŭh,* fém. ĕ; être imputé sur qqch., 7e f. إِنْطَرَح *enthereh,* av. من (n. d'act. إِنْطِرَاح *enthereh* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. V. *Déduire.*

IMPUTRESCIBLE, adj. Qui ne peut se putréfier, لا ينتن *là ienten* (lang. en gén.).

INABORDABLE, adj. Qu'on ne peut aborder (lieu), مَنِيع *meni';* ممتنع الرّفاء *momtena' errefà;* متعذّر الرّفاء *mote'adder errefà.* — Difficile, وَاعِر *oŭà'er,* fém. ĕ (Afrique). — لا يمكن القرب منه *là iomken el qorb mennou* «dont l'abord est impossible» (vulg. en gén.). V. *Inaccessible.* Dont l'accès est difficile, en parl. de qqn., صَعِيب *sa'ib,* fém. ĕ, plur. صِعَاب *se'àb* (lang. en gén.). — وَاعِر *oŭà'er,* fém. ĕ (lang. en gén.). — أَخْشَن الجانب *akhchon eldjaneb;* ذو خشانة *dŏu khechàna* (lang. en gén.). V. *Grossier, Inaccessible.*

INABRITÉ, adj. Qui n'est pas abrité, مَحْلُول *mahlŏul,* fém. ĕ «ouvert» (lang. en gén.).

INABROGÉ, adj. Qui n'a point été abrogé. جَارٍ pour جَارِيَ *djàri,* fém. ĕ (lang. en gén.).

INACCEPTABLE, adj. Qu'on ne peut accepter, لا ينقبل *là ienqebel* (lang. en gén.).

INACCEPTÉ, adj. Qui n'a point été accepté, غير مَقْبُول *ghéir maqbŏul* (fém. ĕ) (lang. en gén.).

INACCESSIBILITÉ, s. f. مَنْعَة *men'a* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être inaccessible».

INACCESSIBLE, adj. Dont l'accès est impossible. ‖ En parl. d'un lieu — être inaccessible, أَبَلّ *abell,* 4e f. de بَلّ *bell,* aor. *o* (n. d'act. إِبْلَال *eblàl* s. m.). — Inaccessible et inabordable, مَحْظُور *mahdhŏur,* fém. ĕ; rendre une chose inaccessible, حَظَر *hedhar,* av. acc. ou على de la ch. (n. d'act. حَظْر *hadhr* s. m.). — لا ينقرب *là ienqerab* «qui ne peut être approché» (lang. en gén.). — Inaccessible, inabordable, مَحْمِيّ *mahmi,* fém. ĕ; trouver inaccessible un lieu etc., أَحْمَى *ahmà,* 4e f. de حَمَا *hemà,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. إِحْمَاء *ehmà* s. m.); usités dans le lang. en gén. — En parl. d'une montagne etc., زَمُوخ *zemoŭkh,* plur. زُمُخ *zomokh;* une pente inaccessible, عقبة زمخ *'aqba zemakh* et عقبة زموخ *'aqba zemoŭkh.* — En parl. d'une montagne etc., صَلْمَخ *salmakh.* — Inaccessible, dont l'accès est difficile (au prop. et au fig.), مَمْنُوع *memnoŭ',* fém. ĕ; être inaccessible, مَنُع *mena',* aor. *a* (n. d'act. مَنَاعَة *menà'a* s. f.); rendre inaccessible, 2e f. du même مَنَّع *menna',* av. acc. du lieu etc. (n. d'act. تَمْنِيع *temni'* s. m.); usités dans le lang. en gén.; inaccessible, مَنِيع *meni',* plur. مُنَّعَاء *mone'à;* plus inaccessible, أَمْنَع *amna',* fém. مَنْعَاء *men'à,* plur. مُنْع *mono'.* — En parl. d'un lieu, نَكِير *nekir,* plur. نُكَرَاء *nokerà.* ‖ 2° En parl. d'une personne auprès de qui on ne peut trouver accès, صَعِيب *sa'ib,* fém. ĕ, plur. صِعَاب *se'àb;* plus inaccessible, أَصْعَب *as'ab,* fém. صَعْبَاء *sa'bà,* plur. صُعْب *so'ob* (lang. en gén.). — وَاعِر *oŭàer,* fém. ĕ; plus inaccessible, plus difficile, أَوْعَر *aoŭ'ar,* fém. وَعْرَاء *oŭa'rà* (lang. en gén.). — مَنِيع *meni',* plur. مُنَّعَاء *mone'à;* être inaccessible, مَنُع *mena',* aor. *a* (n. d'act. مَنَاعَة *menà'a* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Difficile.* ‖ 2° Défendu, Interdit, مُحَرَّم *moharrem,* fém. ĕ (lang. en gén.). — مُتَحَامَة *motehàma.* — مَمْنُوع *memnoŭ',* fém. ĕ (lang. en gén.).

INACCLIMATABLE, adj. Qui ne peut s'acclimater, لا يوالف *là ioŭàlef;* لا يستانس *là iestànes,* av. ب du pays etc. (lang. en gén.).

INACCLIMATÉ, adj. Qui n'est pas acclimaté, غير مُسْتَانس *ghéir mostànes*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INACCOMPAGNÉ, adj. Qui n'est pas accompagné, لا له رفيق *là lahou refiq* « qui n'a pas de compagnon » (vulg. en gén.).

INACCORD, s. m. Manque d'accord, عدم الاتّفاق *'adem el ittifàq* s. m. ou قلّة الاتّفاق *qallet el ittifàq* s. f. (lang. en gén.). Trad. par « défaut, manque d'accord ».

INACCORDABLE, adj. Qu'on ne peut mettre d'accord, لا يتّفق *là iettefaq* (lang. en gén.).

INACCOSTABLE, adj. Qu'on ne peut accoster, مَنِيعٌ *meni'*, plur. مَنَعَاء *mone'à* (lang. en gén.). V. *Inabordable.*

INACCOUTUMÉ, adj. 1° Qui n'a pas coutume de se faire, غير معتاد *ghéir mo'tàd*. — خارج العادة *khàredj el 'àda* (lang. en gén.). — على غير عادة *'ala ghéir 'ada*. ‖ 2° Qui n'est pas accoutumé à . . ., غير مستانس *ghéir mostànes*, fém. ĕ, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — غير موالف *ghéir mouàlef* (lang. en gén.), av. ب de la ch.

INACHETÉ, adj. غير مشترى *ghéir mochteri*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INACHEVÉ, adj. غير متموم *ghéir metmoum*, fém. ĕ. — نَاقِص *nàqeṣ*, fém. ĕ; plus inachevé, أَنْقَصُ *anqaṣ*, fém. نَقْصَاء *naqṣà*, plur. نُقَّص *noqoṣ* (lang. en gén.). V. *Incomplet.*

INACTIF, adj. مَرْخُوف *markhoūf*, fém. ĕ (Afrique). — عَجْزَان *'adjezàn* (lang. en gén.). — كسلان *keslàn*. V. *Paresseux.*

INACTION, s. f. قعاد *qo'àd* (lang. en gén.). — كسل *kesel* s. m. (lang. en gén.). — بَطَالَة *bethàla* s. f.; qui est ou demeure dans l'inaction, بَطَّال *baththàl* (lang. en gén.). V. *Inactivité, Oisiveté.*

INACTIVEMENT, adv. D'une manière inactive, بقلّة مروّة *beqallet meroūoūa* (El. Bochtor). — بكسل *bekesel* (lang. en gén.). Trad. par « avec inactivité » ou par « sans activité ».

INADÉQUAT, adj. Incomplet, نَاقِص *nàqeṣ*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Incomplet.*

INACTIVITÉ, s. f. عَجْز *'adjez* s. m. (Afrique). — قلّة مروّة *qallet meroūoūa* s. f. (El. Bochtor). — كَسَل *kesel* s. m. (lang. en gén.). V. *Oisiveté, Paresse.*

INADMIS, adj. غير جَارِي *ghéir djàri*, fém. ĕ (lang. en gén.). — غير جايز *ghéir djàiz*, fém. ĕ (lang. en gén.). — غير مَقْبُول *ghéir maqbōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

INADMISSIBLE, adj. غير جار *ghéir djàri* (lang. en gén.). — غير جَايز *ghéir djàiz*, fém. ĕ (lang. en gén.). — غير مقبول *ghéir maqbōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). — لا ينقبل *là ienqebel* (lang. en gén.); être inadmissible, لا إِنْقَبَل *là enqebel*, 7e f. de قَبَل *qebel*, aor. *o* (lang. en gén.).

INADVERTAMMENT, adv. Avec inadvertance, بلا بال *belà bàl* ou من غير بال *men ghéir bàl* (lang. en gén.). — بقلّة راى *beqallet ràï* (Afrique). Trad. par « avec inadvertance » ou « sans attention ».

INADVERTANCE, s. f. Défaut de celui qui ne prend pas garde, قلّة التّدبير *qallet ettadbir* s. f. (lang. en gén.). — قلّة الرّاى *qallet erràï* s. f. (lang. d'Afrique). — تفريط *tafrith* s. m. (lang. en gén.). — غَفْلَة *ghafla* s. f. (lang. en gén.). V. *Inattention.* ‖ Par inadvertance, بالغفلة *bel ghafla* (lang. en gén.). — من غير بال *men ghéir bàl* (lang. en gén.).

INADVERTANT, adj. Qui a de l'inadvertance, غَافِل *ghàfel*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INALIÉNABLE, adj. Qui ne peut être vendu, لا يباع *là ioubà'*; لا ينباع *là ienbà'* (lang. en gén.); لا يتباع *là ietbà'* (Afrique). — Qui ne peut être aliéné, لا يتغيّر *là ietghéier* (lang. en gén.).

INALIÉNÉ, adj. Non vendu, غير مبيوع *ghéir mabioū'*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INALLIABLE, adj. لا يختلط مع بعضه *là ieḵhtelaṭh ma' ba'dhou* « qui n'est point mélangé avec autre chose » (vulg. en gén.).

INALTÉRABLE, adj. Qui ne peut être altéré, لا يتغيّر *là ietghéier* (lang. en gén.).

INALTÉRÉ, adj. غير متغيّر *ghéir moteghéier* (lang. en gén.).

INAMICAL, adj. عدوّى *'adoūoūi*, fém. ĕ (lang. en gén.), rac. عدو *'adoū* « ennemi ».

INAMISSIBLE, adj. Qui ne peut se perdre, لا يضيع *là idhi'* (lang. en gén.).

INAMOLLIBLE, adj. V. *Dur, Intraitable.*

INAMOVIBILITÉ, s. f. عدم الانعزال *'adem el en'zàl* s. m. (lang. en gén.).

INAMOVIBLE, adj. لا ينعزل *là ien'azel* (lang. en gén.). Trad. par « qui ne se destitue pas ».

INANIMÉ, adj. 1° Qui a cessé de vivre, جَاثِم *djàtsem*, plur. جُثَّم *djotstsam*. — Privé de sentiment, جَامِد *djàmed*, plur. جَوَامِد *djoūàmed*. — Mort, مَيِّت *miiet*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Sans âme, بلا روح *belà roūḥ* (lang. en gén.).

INANITION, s. f. Faim, جوع *djōū'* s. m. (lang. en gén.); mourir d'inanition, مات بالجوع *màt bel djōū'* (lang. en gén.). — Tomber d'inanition, زَرَخ *rezaḵ*, aor. *a* (n. d'act. زَرَاخ *rezàḵ* s. m. et رُزُوخ *rozoūḥ* s. m.); qui tombe d'inanition, رَازِخ *ràzeḵ*, fém. ĕ, plur. رِزَاخ *rezàḵ*. — Faim, شَرّ *charr* s. m.; tomber, mourir d'inanition, مَاتْ بِالشَّرّ *màt bechcharr* (lang. en gén.). V. *Faim.*

INAPERCEPTIBLE, adj. Qui ne peut être aperçu, لا يبان *là ibàn* (lang. d'Afrique). — غير ظاهر *ghéir dhàher*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INAPPARENT, adj. Qui n'est point apparent, غير باين *ghéir bàin*, fém. ĕ (lang. en gén.). — غير ظاهر *ghéir dhàher* (lang. en gén.).

INAPPÉTENCE, s. f. Faim, جوع *djōū'* s. m. (lang. en gén.). V. *Faim.*

INAPPLICABLE, adj. Qui ne peut être appliqué, غير مناسب *ghéir monàseb*, fém. ĕ. — غير لايق *ghéir làiq*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INAPPLICATION, s. f. قلّة الاجتهاد *qallet el edjtihàd* s. f. (lang. en gén.). — قلّة الجهد *qallet eldjehed* s. f.

INAPPLIQUÉ, adj. غير مُجْتَهِد *ghéir modjtehed*, fém. ĕ.

INAPPRÉCIABLE, adj. Qui ne peut être évalué, ما له قيمة *ma lahou* (fém. لها *lehà*) *qima* (lang. en gén.). — لا يقدّر *là ioqadder* (lang. en gén.).

INAPPRÉCIABLEMENT, adv. D'une manière inappréciable, فى غاية القلّة *fi ghàiet el qella* (lang. en gén.).

INAPPRIVOISABLE, adj. Qui ne peut être apprivoisé, لا يتربّى *là ietrabbà* (lang. en gén.).

INAPPRIVOISÉ, adj. Sauvage, غير مربّى *ghéir morabbi* (lang. en gén.). — برّى *berri*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Sauvage.*

INAPTE, adj. Qui manque d'aptitude. V. *Inepte.*

INAPTITUDE, s. f. قلّة استعداد *qallet esti'dàd* s. f. (El. Bochtor). — قلّة فهم *qallet fehem* s. f. (lang. en gén.). Trad. par « défaut, manque d'aptitude ».

INARTICULÉ, adj. غير مُتَمَيِّز *ghéir motemiiez*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INARTIFICIEUX, adj. V. *Simple*, et trad. par « sans artifice ».

INASSERVI, adj. Qui n'a pas subi l'asservissement, حُرّ *ḥorr*, plur. أَحْرَار *aḥràr* (lang. en gén.). V. *Libre.*

INASSIDUITÉ, s. f. Défaut d'assiduité, قلّة الاجتهاد *qallet el eǧtihàd* s. f. (lang. en gén.).

INASSIÉGEABLE, adj. Qui ne peut être assiégé, لا ينحصر *là ienḥeṣar* (lang. en gén.).

INASSISTÉ, adj. Qui ne reçoit pas d'assistance, غير معاون *ghéir mo'àoūen* (lang. en gén.).

INASSOCIATION, s. f. قلّة اتّفاق *qallet ettifàq* s. f. « paucité d'entente » (lang. en gén.).

INASSORTI, adj. Qui n'est point assorti, غير مناسب *ghéir monaseb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Choses inassorties, الوان *alouàn* (lang. d'Afrique). Trad. par « non assorti ».

INASSOUPI, adj. Qui n'est point assoupi, غير نعسان *ghéir na'sàn* (lang. en gén.). Trad. par « non assoupi ».

INASSOUVI, adj. Qui n'est point assouvi, غير شبعان *ghéir cheb'àn* (lang. en gén.).

INASSUJETTI, adj. غير طايع *ghéir ṭhàie'*, fém. ĕ (lang. en gén.). Trad. par « non assujetti ».

INATTAQUABLE, adj. Qu'on ne peut attaquer, مَحْرُوم *maḥrōum*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INATTENDU, adj. Subit, qu'on n'attendait pas, غير محسوب *ghéir maḥsōub*, fém. ĕ (lang. en gén.). — غير مَحْمُود *ghéir ma'hōud* (lang. en gén.). — طْرَانِيّ *ṭhoràni*, fém. ĕ. Dans le lang. vulg. d'Afrique, شى ما كان فى البال *chéi ma kàn fel bàl* « chose qui n'était point dans l'esprit ». V. *Imprévu, Subit.*

INATTENTIF, adj. Insouciant, غَارّ *ghàrr*, fém. ĕ; être inattentif, étourdi, غَرّ *ghàrr*, aor. *i* (n. d'act. غَرَارَة *gheràra* s. f.) et 8e f. du même إغْتِرَار *eghtiràr* (n. d'act. إغْتِرَار *eghtiràr* s. m.). — Qui n'a point d'attention, غافِل *ghàfel*, fém. ĕ, plur. غُفُول *ghofōul* et غُفَّال *ghoffàl*; غَفْلان *ghafḷàn*, 2e décl.; مُغَفَّل *moghaffel*, fém. ĕ; être inattentif, غَفَل *ghefel*, aor. *o* (n. d'act. غُفُول *ghofōul* s. m.), av. عن de la ch. et 5e f. du même تَغَفَّل *teghaffel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغَفُّل *teghaffoul* s. m.); traiter qqn. d'inattentif, 2e f. غَفَّل *ghaffel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْفِيل *taghfil* s. m.); rendre qqn. inattentif, 4e f. أَغْفَل *aghfel*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. إغْفَال *eghfàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Distrait, Insouciant* etc.

INATTENTION, s. f. غَفْلَة *ghafla* s. f. (lang. en gén.). — Inadvertance, غَهَب *ghahab* s. m. — قلّة البال *qallet el bàl* s. f. (vulg. Afrique).

INATTESTÉ, adj. Trad. par « non attesté ».

INAUGURAL, adj. إفْتِتَاحِيّ *resmi*, fém. ĕ (El. Bochtor).—إفْتِتَاحِيّ *eftitàḥi*.

INAUGURATEUR, s. m. Celui qui inaugure, مُكَرِّس *mokarres*, fém. ĕ (El. Bochtor et autres). — مُفْتَتِح *mofteteḥ*; فَتّاح *fettàḥ* s. m. (lang. en gén.). V. *Inaugurer.*

INAUGURATION, s. f. إفْتِتَاح *eftitàḥ* s. m. (lang. en gén.). — تَكْرِيس *tekris* s. m. (El. Bochtor et autres). V. les noms d'act. du verbe *Inaugurer.*

INAUGURER, v. a. Entamer, commencer, ouvrir (une affaire etc.), إفْتَتَحَ *eftetaḥ*, 8e f. de فَتَحَ *fetaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إفْتِتَاح *eftitàḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Dresser, installer, أَقَامَ *aqàm*, 4e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. إقَامَة *iqàma* s. f.); us. dans le lang. en gén. — un édifice, كَرَّس *kerres*, 2e f. de كَرَس *keres*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْرِيس *tekris* s. m.); inauguré, مُكَرَّس *mokerres*, fém. ĕ; qui inaugure, مُكَرِّس *mokerres*, fém. ĕ; — une fête, un établissement etc., حَلّ *ḥell*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَلّ *ḥell* s. m.); inauguré, ouvert, مَحْلُول *maḥlōul*, fém. ĕ; être inauguré, s'inaugurer, 7e f. du même إنْحَلّ *enḥell* (n. d'act. إنْحِلال *enḥlàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Dédier, Ouvrir* etc.

INAURATION, s. f. Action de dorer, تَذْهِيب *teḏhib* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Dorer.*

INAUTHENTICITÉ, s. f. Manque d'authenticité, قلّة الصّحّ *qallet eṣṣaḥḥ* s. f. (lang. en gén.). — كذب *kedeb* s. m. « mensonge » (lang. en gén.).

INAUTHENTIQUE, adj. غير صحيح *ghéir ṣaḥiḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.).— كَاذِب *kàdeb*, fém. ĕ (lang. en gén.), litt. « mensonger ».

INAUTORISÉ, adj. Qui n'a point reçu d'autorisation, من غير اذن *men ghéir edeu* « sans ordre » (lang. en gén.). V. *Défendu, Interdit* etc. et trad. par « non autorisé ».

INAVERTI, adj. Trad. par « non averti ».

INAVOUABLE, adj. Qui ne peut être avoué, لا ينقرّ *là ienqarr* (lang. en gén.). — مَنْكُور *menkōur* « nié » (lang. en gén.). V. *Nier.*

INAVOUÉ, adj. مَنْكُور *menkōur*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Nier.*

INCAGUER, v. a. Braver qqn. et s'en moquer. ضَحِكَ *dheḥak*, aor. *a*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Braver, Défier, se Moquer, Rire* etc.

INCALCULABLE, adj. Qui ne peut être calculé, لا ينحسب *là ienḥesseb*; ما له حساب *mà lehou* (fém. لها *lehà*) *ḥesàb* (lang. en gén.). — لا يُحْصَى *là iouḥṣà* (Afrique et Levant). — غير معدود *ghéir ma'dōud* « non compté » (lang. en gén.). Très nombreux, très grave, très considérable, شَدِيد *chedid*, fém. ĕ (lang. en gén.). — عَظِيم *'aḏhim*, fém. ĕ (lang. en gén.). — ما له حساب *mà lahou ḥesàb* (lang. en gén.). V. *Considérable, Grave* etc.

INCALCULÉ, adj. Qui n'a point été calculé, compté, غير محسوب *ghéir maḥsōub*, fém. ĕ (lang. en gén.). — غير مَعْدُود *ghéir ma'dōud*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INCANDESCENCE, s. f. Au prop. et au fig., حرارة *ḥeràra* s. f. (lang. en gén.).

INCANDESCENT, adj. Au prop. et au fig., حَارّ *ḥàrr*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Emporté, Excitable* etc.

INCANTATION, s. f. Emploi de paroles magiques, رَعْب *ra'b* s. m. — سِحْر *seḥr* s. m. (lang. en gén.). — تَعْزِيم *ta'zim* s. m. (lang. en gén.). V. *Sortilége* etc.

INCAPABLE, adj. Qui n'a pas de capacité pour certaines choses, غير اهل *ghéir àhel*. — غير قادر *ghéir qàder*, av. على de la ch. (lang. en gén.); être incapable de . . ., لا قدر *là qeder*, av. على de la ch. ou av. un verbe à l'aoriste précédé ou non de أنْ (lang. en gén.); il est incapable de marcher toute une journée, لا يقدر يمشى نهار كامل *là iaqder iemchi nehàr kàmel*; vous êtes incapable de monter à cheval, لا تقدر على الركوب *là taqder 'alerrokōub*. — Être incapable de faire qqch., أَقْصَر *aqṣàr*, 4e f. de قَصَر *qeṣar*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. إقْصَار *eqṣàr* s. m.); 5e f. تَقَصَّر *teqaṣṣar*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَقَصُّر *teqaṣṣour* s. m.); incapable, sans capacité, مُقَصِّر *moqaṣṣer*, fém. ĕ. — عَاجِز *'aǧez*, fém. ĕ, plur. عَوَاجِز *'ouàǧez*; être incapable de faire qqch., عَجَز *'aǧez*, aor. *i*, av. عن ou ل de la ch. (n. d'act. عَجْز *'aǧez* s. m. et عَجَزَان *'aǧezàn* s. m.); rendre qqn. incapable de . . ., 2e f. du même عَجَّز *'aǧǧez*, av. acc. de la pers. et ل ou عن de la ch. (n. d'act. تَعْجِيز *ta'ǧiz* s. m.) et 4e f. أَعْجَز *a'ǧez*, av. acc. de la pers. et ل ou عن de la ch. (n. d'act. إعْجَاز *e'ǧàz* s. m.); usités dans le lang. en gén. — de faire qqch., نَانَا *nànà*, av. فى de la ch.; être incapable de faire qqch., نَانَا *nànà*, av. فى ou عن de la ch. (n. d'act. تَنَانَا *tenànà* s. f.) et 2e f. تَنَانَا *tenànà*, av. عن de la ch. V. *Faible, Impuissant* etc.

INCAPACITÉ, s. f. Défaut de capacité — incurie, بَطَرٌ *batar* s. m. — قِلَّة القُدْرة *qallet el qodra* s. f. «paucité de pouvoir» (lang. en gén.). — قِلَّة المعرفة *qallet el ma'refa* s. f. «paucité de connaissance» (lang. en gén.). — تَقْصِيرٌ *taqsir* s. m. — قِلَّة شطارة *qallet chetharа* s. f. «paucité d'habileté» (lang. en gén.). — عدم كفاية *'adem kefaia* s. m. «manque de suffisance» (lang. en gén.). V. *Insuffisance* et les noms d'act. de «être incapable». Incapacité légale, جَرِيحَة *djeriha* s. f., plur. جَرَايِحُ *djeraich* (lang. en gén.).

INCARCÉRABLE, adj. Qui peut être incarcéré, ينسجن *iensedjen* (lang. en gén.). — ينحبس *ienhebes* (lang. en gén.).

INCARCÉRATEUR, s. m. Celui qui fait incarcérer, مُسَجِّنٌ *mosedjdjen;* مُحَبِّسٌ *mohabbes* (lang. en gén.). V. *Incarcérer.*

INCARCÉRATION, s. f. 1° Action d'incarcérer, إِحْبَاسٌ *ehbas* s. m. (lang. en gén.). — تَسْجِينٌ *tesdjin* s. m. (lang. en gén.). — رباط *rebath* s. m. (Afrique). 2° État de celui qui est incarcéré, سَجْنٌ *sedjen* s. m. (lang. en gén.). — إِنْحِبَاسٌ *enhebas* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Incarcérer.* ‖ 3° Terme de chirurgie, étranglement de la hernie. V. *Étranglement.*

INCARCÉRÉ, part. passé. ‖ 1° Mis en prison, مَحْبُوسٌ *mahbous*, fém. ة, plur. مَحَابِيسُ *mehabis* (lang. en gén.). — مَسْجُونٌ *mesdjoun*, fém. ة, plur. مَسَاجِينُ *mesadjin* (lang. en gén.); سَجِينٌ *sedjin*. — مَرْبُوطٌ *marbouth*, fém. ة, plur. مَرَابِيطُ *merabith* (lang. d'Afrique). V. le suivant.

INCARCÉRER, v. a. Mettre en prison, حَبَسَ *habes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَبْسٌ *habs* s. m.); 4° f. أَحْبَسَ *ahbes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْبَاسٌ *ehbas* s. m.); incarcéré, مَحْبُوسٌ *mahbous*, fém. ة, plur. مَحَابِيسُ *mehabis;* qui incarcère, حَابِسٌ *habes*, fém. ة; être incarcéré, 1° f. passive, حُبِسَ *hobes* et 7° f. إِنْحَبَسَ *enhebes* (n. d'act. إِنْحِبَاسٌ *enhebas* s. m.); tous usités dans le lang. en gén. — رَبَطَ *rebath*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَبْطٌ *rabth* s. m.); incarcéré, مَرْبُوطٌ *marbouth*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.; il est incarcéré dans la prison de la ville, هو مربوط فى حبس المدينة *houa marbouth fi habs el medina.* — سَجَنَ *sedjen*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَجْنٌ *sedjen* s. m.); incarcéré, مَسْجُونٌ *mesdjoun*, fém. ة; qui incarcère, سَاجِنٌ *sadjen*, fém. ة; être incarcéré, 5° f. du même تَسَجَّنَ *tesedjdjen* (n. d'act. تَسَجُّنٌ *tesedjdjoun* s. m.); usités dans le lang. en gén. — كَتَلَ *ketel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَتْلٌ *ketl* s. m.); incarcéré, مَكْتُولٌ *mektoul*, fém. ة. — Incarcéré, مُهَرْزَقٌ *moharzaq.* V. *Emprisonner* etc.

INCARNAT, adj. أَحْمَرُ *ahmar*, fém. حَمْرَاءُ *hamra*, plur. حُمْرٌ *homor* (lang. en gén.). — وَرْدِيٌّ *ouardi*, fém. ة (lang. en gén.), rac. ورد *ouard* «rose» s. f. ‖ s. m. — des lèvres, بَثْعٌ *betsa* s. m. — en gén. couleur ou teint rouge, حُمْرَةٌ *homoura* s. f. (lang. en gén.); l'incarnat des joues, حمرة الخدود *homoureт el khodoud.* — قَشْرٌ *qacher* s. m.

INCARNATION, s. f. Action de se transformer en chair, تَجَسُّدٌ *tedjessoud* s. m.; l'incarnation, التجسد *ettedjessoud;* usités dans le lang. en gén. V. les noms d'act. d'*Incarner.*

INCARNÉ, part. passé. ‖ 1° Devenu chair, مُتَجَسِّدٌ *motedjessed*, fém. ة (lang. en gén.).

INCARNER, v. a. Transformer en chair, جَسَّدَ *djessed*, 2° f. de جَسَدَ *djesed*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَجْسِيدٌ *tedjsid* s. m.); incarné, مُتَجَسِّدٌ *modjessed*, fém. ة; être incarné, s'incarner, 5° f. du même تَجَسَّدَ *tedjessed* (n. d'act. تَجَسُّدٌ *tedjessoud* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 2° En parl. d'un ongle qui pénètre dans les chairs — s'incarner, دخل *dekhal*, aor. *o*, «entrer, pénétrer», فى اللحم *fel-lehem* «dans la chair» (lang. en gén.); ongle incarné, ظفر داخل فى اللحم *dhafar dakhel fellehem.*

INCARTADE, s. f. عَيْبَةٌ *'aïba* s. f., plur. عِيَبٌ *'iab* (lang. en gén.). — فَلْتَةٌ *falta* s. f. (lang. en gén.). V. *Extravagance, Folie, Insulte* etc.

INCASSABLE, adj. Qu'on ne peut casser, لا ينكسر *là ienkesar* (lang. en gén.).

INCENDIAIRE, adj. ‖ 1° Qui communique le feu, حَارِقٌ *harek*, fém. ة; مُحَرِّقٌ *moharreq* (lang. en gén.). — شَاعِلٌ *chà'el*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Incendier.* 2° Fig., qui allume le feu de la guerre etc., حَارِقٌ *harek*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 3° s. m. et f., حَرَّاقٌ *harrak* s. m. (lang. en gén.). V. *Incendier.*

INCENDIE, s. m. ‖ En gén. حَرِيقَةٌ *herika* s. f., plur. حَرَايِقُ *herak* (lang. en gén.); حَرْقَةٌ *horqa* s. f., plur. حُرَقٌ *horaq;* حَرِيقٌ *herik* s. m. (lang. en gén.). — dans une plaine, ضِرَامٌ *dheram* s. m. V. *Feu.* ‖ Fig. troubles excités par les factions, حَرِيقَةٌ *herika* s. f., plur. حَرَايِقُ *herak* (lang. en gén.). — نَارٌ *nar* s. f. (lang. en gén.). V. *Embrasement, Feu, Flamme, Incendier* etc.

INCENDIÉ, part. passé, مَحْرُوقٌ *mahrouq*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

INCENDIER, v. a. ‖ Mettre en feu, au prop. et au fig., حَرَقَ *heraq*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَرْقٌ *harq* s. m.); 2° f. حَرَّقَ *harraq*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيقٌ *tahrik* s. m.); 4° f. أَحْرَقَ *ahraq*, av. acc. (n. d'act. إِحْرَاقٌ *ehrak* s. m.); incendié, مَحْرُوقٌ *mahrouq*, fém. ة; qui incendie, حَارِقٌ *harek*, fém. ة et مُحْرِقٌ *mohreq;* s'incendier, être incendié, 5° f. du même تَحَرَّقَ *teharraq* (n. d'act. تَحَرُّقٌ *teharrouq* s. m.) et 7° f. إِنْحَرَقَ *enheraq* (n. d'act. إِنْحِرَاقٌ *enherak* s. m.); tous usités dans le lang. en gén. — au prop. et au fig., شَعَلَ *che'al*, av. acc. (n. d'act. شَعْلٌ *cha'l* s. m.); incendié, مَشْعُولٌ *mach'oul*, fém. ة; qui incendie, شَاعِلٌ *chà'el*, fém. ة; être incendié, 7° f. اِنْشَعَلَ *enche'al;* usités dans le lang. en gén. — au prop. et au fig., ضرب النّار فى *dherab ennàr fi* «frapper le feu dans» (vulg. en gén.). — طَلَقَ النّار فى *thelaq ennàr fi* «lâcher le feu dans» (vulg. en gén.). V. *Brûler* etc.

INCÉRATION, s. f. Mélange avec de la cire, تَشْمِيعٌ *tachmi'* s. m. (lang. en gén.).

INCERTAIN, adj. 1° Qui n'est pas certain, douteux — en parl. d'une chose, être incertain, أَبْهَمَ *ebhem*, 4° f. de بَهُمَ *behem* (n. d'act. إِبْهَامٌ *ebham* s. m.); 5° f. تَبَهَّمَ *tebehhem* (n. d'act. تَبَهُّمٌ *tebehhoum* s. m.); 10° f. اِسْتَبْهَمَ *estebhem* (n. d'act. اِسْتِبْهَامٌ *estebham* s. m.). — غير ثابت *ghéir tsabet*, fém. ة; غير مثبوت *ghéir metsbout*, fém. ة (lang. en gén.). — Douteux (affaire, chose), رَايِبٌ *raïb* (lang. en gén.). — Obscur, ambigu, مُشَبَّهٌ *mochebbeh*, fém. ة; rendre incertain pour qqn., شَبَّهَ *chebbeh*, 2° f. de شبه *chebeh*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. تَشْبِيهٌ *techbih* s. m.). — فيه الشّكّ *fih echchekk* «où il y a doute» (lang. en gén.). — Douteux, ظَنُونٌ *dhanoun*. — Être incertain, confus (bruit, nouvelle etc.), غَمَّ *ghomm*, passif de غَمَّ *ghamm*, aor. *o*. — En parl. d'un chemin, مَنْكُورٌ *menkour*. V. *Douteux, Vague.* ‖ 2° Variable, peu sûr, غير ثابت *ghéir tsabet* (lang. en gén.). V. *Variable.* ‖ 3° Qui n'est pas fixe, déterminé, غير مضمّن *ghéir modhammen* (lang. en gén.). ‖ 4° Incertain de ..., qui est dans le doute sur ... (en parl. des personnes), حَيْرَانٌ *héiran;* حَايِرٌ *hair*, fém. ة; مُتَحَيِّرٌ *motehhier*, fém. ة (lang. en gén.). — Qui hésite entre deux partis, entre deux opinions, دَلْدَالٌ *deldal* et دُلْدُلٌ *doldol*, plur. دَلَادِلُ *deladel.* — Qui hésite, مُرْغَادٌ *morghad;* être incertain, hésiter, 8° f. de رَكَّ *rekk*, aor. *a* (n. d'act. اِرْتِكَاكٌ *ertekak* s. m.). — Rendre qqn. incertain, le faire hésiter en parl. d'une affaire, رَابَ *rab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَيْبٌ *réib* s. m. et رِيبَةٌ *riba* s. f.); être incertain, hésiter sur le parti à prendre, 8° f. du même اِرْتَابَ *ertab*, av. فى de la ch. (n. d'act. اِرْتِيَابٌ *ertiab* s. m.). — Incertain, indécis,

أَلْتَرَدَّدَ *letteraddad* : être incertain sur le parti à prendre, تَرَدُّد *teraddud*, av. فِي de la ch. (n. d'act. تَرَدُّدَة *teraddud-a* s. f.). V. *Hésiter, Indécis, Irrésolu* etc. 5° s. m. Ce qui est peu certain, بَاطِل *bâthel* s. m. (lang. en gén.).

INCERTAINEMENT, adv. Avec doute, بِالرِّيب *berrîb*. — بِالشَّكّ *bechchekk* (lang. en gén.). Trad. par « avec doute, avec incertitude ».

INCERTIFIÉ, adj. Qui n'est pas certifié, غير مُصَحِّح *ghéir mosahhah*, fém. ة (lang. en gén.). — غير مُقَرَّر *ghéir moqarrar*, fém. ة (lang. en gén.).

INCERTITUDE, s. f. 1° Qualité de ce qui est incertain, رَيْب *réib* s. m.; رِيبَة *riba* s. f. (lang. en gén.). — شَكّ *chekk* s. m. (lang. en gén.). V. *Doute*. 2° Irrésolution, hésitation, حِيرَة *hira* s. f. (lang. en gén.); tomber dans l'incertitude, تَحَيَّر *tehéïer*, 5° f. de حَار *hâr*, aor. *i* (n. d'act. تَحَيُّر *tehéïour* s. m.); jeter dans l'incertitude, 2° f. du même حَيَّر *héïer*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْيِير *tahîir* s. m.); usités dans le lang. en gén. — رَيْب *réib* s. m.; رِيبَة *riba* s. f., plur. رِيَب *riab*; jeter qqn. dans l'incertitude, رَابَ *râb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et 4e f. أَرَابَ *arâb*, av. acc. de la pers.; hésitation, إِرْتِيَاب *ertîab* s. m.) (lang. en gén.). — Jeter qqn. dans l'incertitude au sujet de qqch., زَأَمَ *zaam*, aor. *a*, av. لِ de la pers. et acc. de la ch. — Incertitude, doute, hésitation, شَكّ *chekk* s. m. (lang. en gén.). — Hésitation, ضُلَّة *dhalla* s. f. V. *Doute, Hésitation, Indécision, Irrésolution* etc. 3° Inconstance, قِلَّة الثَّبَات *qallet etstsebât* s. f. (lang. en gén.). V. *Inconstance*.

INCESSAMMENT, adv. 1° Continuellement, sans cesse, بِلَا إِنْقِطَاع *belà enqetâ'* ou من غير انقطاع *men ghéir enqetâ'* « sans interruption » (lang. en gén.). — دايما *dâïmen* (lang. en gén.); على الدَّوَام *'aleddewâm* (lang. en gén.). V. *Continuellement, sans Cesse*. 2° Sans retard, au plus tôt, بِلَا تَفْرِيط *belà tafrîth* ou من غير تفريط *men ghéir tafrîth* « sans retard » (lang. en gén.). — عن قريب *'an qerîb* (lang. en gén.). V. *Bientôt, Prochainement* etc.

INCESSANT, adj. Qui ne cesse pas, دَايِم *dâim*, fém. ة; مُدَام *modâm* (lang. en gén.). — بلا انقطاع *belà enqetâ'* « sans interruption » (lang. en gén.). — لَزَام *lezâm*. — وَاصِب *wâsseb*, fém. ة; être incessant, continuel, وَصَبَ *wâsab*, aor. يَصِبُ (n. d'act. وُصُوب *wâsoûb* s. m.). V. *Continuel, Perpétuel* etc.

INCESSIBLE, adj. Qui ne peut être cédé, لا يتباع *lâ ietbâ'* (lang. en gén.).

INCESTE, s. m. زِنَا *zenà* s. m. (lang. en gén.).

INCESTUEUSEMENT, adv. Dans l'inceste, فى الحرام *fel heràm* (lang. en gén.). — فى الفاحشة *fel fâhecha* (lang. en gén.).

INCESTUEUX, adj. Coupable d'inceste, زَانٍ pour زَانِيٌ *zâni*, fém. زَانِيَة *zânia* (lang. en gén.). ‖ Qui appartient à l'inceste, حرام *heràm* (lang. en gén.). — فَاحِش *fâhech*, fém. ة (lang. en gén.).

INCHANGÉ, adj. Qui n'a pas subi de changement, غير مبدّل *ghéir mobeddel*, fém. ة (lang. en gén.).

INCHANTABLE, adj. Qui n'est pas susceptible d'être chanté, لا يتغنّى *lâ ietghannà* (lang. en gén.).

INCHÂTIÉ, adj. Qui n'a point été châtié, غير مَعْقُوب *ghéir ma'qoûb*, fém. ة (lang. en gén.).

INCHOATIF, adj. Terme de grammaire — qui commence, مُبْدِ pour مُبْدِئ *mobdi* (lang. en gén.).

INCIDEMMENT, adv. D'une manière incidente, عَرَضِيًّا *'ardhiian*, adv. (lang. en gén.). V. *Fortuitement, par Hasard*.

INCIDENCE, s. f. حَدَاثَة *hedâtsa* s. f. (lang. en gén.). V. *Hasard* etc.

INCIDENT, s. m. 1° Événement qui survient, حَادِث *hâdets* s. m. et ة s. f., plur. حَوَادِث *hoûdets* (lang. en gén.). — عَارِض *'âredh* s. m. et ة s. f., plur. عَوَارِض *'awâreth* (lang. en gén.). 2° Difficulté, v. *Difficulté, Embarras* etc.

INCIDENT, adj. 1° Qui tombe sur . . ., سَاقِط *sâqeth*, fém. ة (lang. en gén.). 2° Qui survient, عَارِض *'ared*, fém. ة (lang. en gén.). 3° Terme de grammaire, phrase, mot, مُعْتَرِض *mo'tared*, fém. ة (lang. en gén.).

INCIDENTER, v. n. Faire naître des incidents, عَرَّض *'arrad*, 2e f. de عَرَضَ *'arad*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْرِيض *ta'rîdh* s. m.); us. dans le lang. en gén. Chicaner, v. ce mot.

INCINÉRATION, s. f. Action de réduire en cendres, تَرْمِيد *tarmîd* s. m. (lang. en gén.).

INCINÉRER, v. a. Réduire en cendres, رَمَّد *rammed*, 2e f. de رَمَدَ *remed*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْمِيد *tarmîd* s. m.); incinéré, مُرَمَّد *morammed*, fém. ة (lang. en gén.). Trad. par « réduire en cendres ».

INCIRCONCIS, adj. Qui n'est point circoncis, آفَق *afaq*. — أَبْظَر *abdhar*, fém. بَظْرَا *badhrà*, plur. بُظْر *bodhor*. — مُخْضَرَم *mokhadhram*. — au fém. سَنْعَا *sen'à*, plur. سُنْع *sono'*. — غير مطهّر *ghéir motahhar*, fém. ة (lang. en gén.). — أَغْرَم *a'ram*, fém. غَرْمَا *'armà*, plur. غُرْم *'orom*. — أَغْرَل *aghral*, plur. غُرْل *ghorol*. — أَغْلَف *aghlef*, fém. غَلْفَا *ghalfà*, plur. غُلْف *gholof*; être incirconcis, غَلِف *ghelef*, aor. *a* (n. d'act. غَلَف *ghelaf* s. m.). — أَقْلَف *aqlef*, fém. قَلْفَا *qalfà*, plur. قُلْف *qolof*; être incirconcis, قَلِف *qelef*, aor. *a* (n. d'act. قَلَف *qelaf* s. m.). — أَلْخَن *alkhan*, fém. لَخْنَا *lakhnà*, plur. لُخْن *lokhon*. — أَمْدَر *amder*, fém. مَدْرَا *medrà*, plur. مُدْر *modor*. — Au fém. نَاسِع *nâse'* et ة, plur. نَوَاسِع *nôâse'*. — أَنْصَر *ansar*, fém. نَصْرَا *nasrà*, plur. نُصْر *nosor*.

INCIRCONCISION, s. f. V. les noms d'act. de « être incirconcis ».

INCISE, s. f. Terme de grammaire, جملة كلام *djemla kelâm* (El. Bochtori). V. *Phrase*.

INCISÉ, part. passé. Qui a subi une entaille, مَشْقُوق *machqoûq*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

INCISER, v. a. Faire une incision à qqch., شَقّ *chaqq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَقّ *chaqq* s. m.); incisé, مَشْقُوق *machqoûq*, fém. ة; être incisé, s'inciser, 7e f. du même إِنْشَقّ *enchaqq* (n. d'act. إِنْشِقَاق *encheqâq* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Couper, Entaille, Incision*. ‖ Terme de médecine — disséquer, دَوَّب *dewweb*, 2e f. de دَابَ *dâb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْوِيب *tedoûib* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Disséquer, Fondre*.

INCISIF, adj. Qui incise. Dents incisives, الاسنان المقادم *elâsnân el moqâdem* (lang. en gén.). ‖ Qui dissout, مذوّب *modoûoûeb*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ Qui agit comme qqch. de tranchant, قَاطِع *qâthe'*, fém. ة (lang. en gén.). — مَاضٍ pour مَاضِيٌ *mâdhi*, fém. ة (lang. en gén.); un discours incisif, كلام ماضى *kelâm mâdhi*.

INCISION, s. f. Entaille faite avec un instrument — à l'oreille d'une bête de somme, خَرْع *khara'* s. m., plur. أَخْرَاع *akhrà'*. — aux oreilles d'une bête de somme, تَرْعِيل *tar'îl* s. m.; faire une incision à l'oreille, رَعَّل *ra''al*, 2e f. de رَعَلَ *re'al*, aor. *a*, av. acc. de la bête; qui a les oreilles incisées, مُرَعَّل *mora''al*, fém. ة. — au nez d'un chameau etc., شَرَى *cheraâ* s. m. — شَرْطَة *chartha* s. f., plur. ات; ils ont des incisions à la figure, لَهُمْ شَرْطَاب فى وجوههم (Ibn Batouta, Voyages). — Entaille en gén., شَقّ *chaqq* s. m., plur. شُقُوق *choqoûq* (lang. en gén.). — Faire une incision au nez d'un chameau, قَرَمَ *qeram*, aor. *i*, av. acc. de la bête (n. d'act. قَرْم *qarm* s. m.); qui a une incision au nez, مَقْرُوم *maqrôum*, fém. ة. — Faire une incision avec un instrument

à qqn., وَذَرَ *ūder*, aor. يَذِرُ av. acc. de la pers. (n. d'act. وَذْر *ūedr* s. m. et وَذِرَة *dira* s. f.); 2° f. وَذَّرَ *ūedder*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْذِير *taūdir* s. m.). V. *Coupure, Entaille* etc.

INCITANT, adj. Qui augmente la vitalité, مُقَوٍّ *moqaūoūi* (lang. en gén.).

INCITATEUR, s. m. Celui qui incite, مُحَرِّش *moḥarrech*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Exciter, Inciter* etc.

INCITATION, s. f. et **INCITEMENT,** s. m. Action d'inciter, تَحْرِيش *taḥrich* s. m. (Afrique). V. les noms d'act. du verbe *Inciter*.

INCITER, v. a. ‖ 1° Pousser à ..., حرّك *ḥarrek*, 2° f. de حَرَكَ *ḥerek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. تَحْرِيك *taḥrik* s. m.). — حَرَّشَ *ḥarrach*, 2° f. de حَرَشَ *ḥerach*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على (n. d'act. تَحْرِيش *taḥrich* s. m.); incité à ..., مُحَرَّش *moḥarrach*, fém. ة (Afrique). — حَمَّلَ *ḥemmel*, aor. *i*, av. acc. et على (n. d'act. تَحْمِيل *ḥaml* s. m.); incité à ..., مُحَمُول *maḥmōul*, fém. ة, av. على de la ch.; qui incite à ..., حَامِل *ḥāmil*, fém. ة, av. على de la ch.; usités dans le lang. en gén. V. *Exciter, Pousser*.

INCIVIL, adj. Qui manque de civilité. ‖ En parl. des personnes, خَشِين *khechīn*, fém. ة, plur. خِشَان *khechān*; plus incivil, أَخْشَن *akhchen*, fém. خَشْنَا *khachnà*, plur. خُشْن *khochon*. — قليل الادب *qelīl el adeb* (lang. en gén.). ‖ En parl. des choses, خَشِين *khechīn*, fém. ة, plur. خِشَان *khechān*; plus incivil, أَخْشَن *akhchen*, fém. خَشْنَا *khachnà*, plur. خُشْن *khochon* (lang. en gén.). V. *Grossier*.

INCIVILEMENT, adv. D'une manière incivile, بخشانة *bekhechāna* (lang. en gén.). — بقلّة ادب *beqallet ādeb* (lang. en gén.). V. *Grossièrement*.

INCIVILITÉ, s. f. Manque de civilité ou parole incivile, خَشَانَة *khechāna* s. f. — قلّة ادب *qallet adeb* s. f. (lang. en gén.). V. *Grossièreté*.

INCLÉMENCE, s. f. Défaut de clémence, قلّة رحمة *qallet raḥma* s. f. (lang. en gén.).

INCLÉMENT, adj. Qui n'a pas de clémence, قليل الرّحمة *qelīl errahma* (lang. en gén.).

INCLINAISON, s. f. ‖ État de ce qui est incliné, du corps, رَكْعَة *rek'a* s. f., plur. ات. — de la tête pendant la prière, تَسْلِيمَة *teslīma* s. f.; deux inclinaisons de tête, شَفْعَة *chef'a* s. f., plur. شَفْعَات *chef'āt*. — Action de se pencher, صِغْو *ṣaghōū* s. m. — ضَلْع *dhala'* s. m. — du soleil sur l'horizon, انعراج الشّمس *en'eriādj echchems* s. m. — مَيْل *mīl* s. m., plur. أَمْيَال *amīāl*. — نَكْب *nekb* s. m. V. les noms d'act. de «être incliné».

INCLINATION, s. f. ‖ 1° Action de pencher, مَيْل *mīl* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Penchant, mouvement de l'âme — pour qqn., affection, حَدْل *ḥadel* s. m., av. مع de la pers. — pour qqn., affection, حُبّ *ḥobb* s. m. (lang. en gén.). — Avoir de l'inclination pour qqn., رَبْع *reb'a*, aor. *a*, av. على de la pers. — Penchant, sympathie, صِغْو *ṣaghōū* s. m. — Penchant, sympathie, ضِغْن *dhegn* s. m., plur. أَضْغَان *adhghān*. — Penchant pour qqn., ضَلْع *dhala'* s. m., av. مع de la pers. — Qui a de l'inclination pour qqn., ضَوْلَع *dhōūla'*. — Penchant, passion pour qqch., تَعْرِيج *ta'rīdj* s. m. — Goût pour qqch., غَرَض *gharadh* s. m. — Goût, disposition pour qqch., قَرِيحَة *qerīḥa* s. f., plur. قَرَايِح *qerāïeh*. — Penchant pour qqn. ou qqch., مَيْل *mīl* s. m.; avoir de l'inclination pour qqn. ou qqch., مَال *māl*, aor. *i*, av. على ou الى de la pers. ou de la ch.; donner de l'inclination à qqn. pour qqch., 2° f. du même مَيَّل *mīel*, av. acc. de la pers. et الى ou على de la ch.; qui a de l'inclination pour qqn. ou qqch., مَايِل *māïl*, fém. ة, av. الى ou على; usités dans le lang. en gén. — Avoir de l'inclination pour qqn., نَغَشَ *neghach*, aor. *a*, av. الى de la pers. (n. d'act. نَغْش *naghch* s. m.). — Avoir de l'inclination pour qqn., هَزَم *hezem*, passif de هَزَمَ *hezem*, av. على de la pers. V. *Disposition, Goût, Penchant* etc.

INCLINÉ, part. passé. Courbé, penché. — Qui a un côté, un bras plus incliné que l'autre, مُحَدَّل *moḥdel*, fém. ة. — Courbé, recourbé, أَدْفَق *adfaq*, fém. دَفْقَا *dafqà*, plur. دُفْق *dofoq*. — Incliné vers le sol, أَدْفَى *edfà*, fém. دَفْوَا *defoūà*. — Avoir le corps incliné vers le sol (en parl. d'un musulman qui fait sa prière), رَكَعَ *reka'* (n. d'act. رُكُوع *rokōū'* s. m.). — Incliné d'un côté plus que de l'autre, أَزْوَر *azōūar*, fém. زَوْرَا *zaōūrà*, plur. زُور *zōūr*; être incliné, aller en biais, زَوَرَ *zōūer*, aor. يَزْوَر *iazōūar* (n. d'act. زَوَر *zōūar* s. m.). — Incliné, qui penche (en parl. de la charge d'une bête de somme), أَشْدَف *achdef*, fém. شَدْفَا *chedfà*, plur. شُدْف *chodef*; penché, de travers, مُتَشَادِف *motechādef*, fém. ة. — Incliné et appuyé, مَشُوق *machōūq*. — Incliné, مُصْغَى *moṣghà*; أَصْغَى *aṣghà*; être incliné, penché, صَغَا *ṣeghà*, aor. *o* (n. d'act. صَغْو *ṣoghōū* s. m.). — Penché, أَصْوَر *aṣōūar*, fém. صَوْرَا *ṣaōūrà*, plur. صُور *ṣōūr*; être incliné, penché, صَوِرَ *ṣōūer*, aor. يَصْوَر (n. d'act. صَوَر *ṣōūar* s. m.). — Incliné, de travers, ضَغِن *dheghin*, fém. ة; être incliné vers qqch., ضَغِنَ *dheghan*, aor. *a*, av. الى de la ch. (n. d'act. ضَغَن *dheghan* s. m.). — Être incliné, de travers, ضَلَعَ *dhela'*, aor. *a* (n. d'act. ضَلَع *dhala'* s. m.). — de travers, oblique, مُعَوَّج *mo'aōūedj* fém. ة (lang. en gén.). — Être incliné, penché, غَاجَ *ghāidj*, aor. *o* (n. d'act. غَوَج *ghōūdj* s. m.); 5° f. تَغَوَّجَ *teghaōūadj* (n. d'act. تَغَوُّج *teghaōūoudj* s. m.). — Être incliné, penché, إِنْقَارَ *enqār*. 7° f. de قَارَ *qār*, aor. *o* (n. d'act. إِنْقِيَار *enqiār* s. m.). — Incliné, penché, مَايِل *māïl*, fém. ة; être incliné vers qqch., مَالَ *māl*, aor. *i*, av. الى de la ch.; us. dans le lang. en gén.; cet arbre est incliné vers le sol, هذه الشّجرة مايلة الى الارض *hadechchadjera māïla ilalārdh*. — Incliné, penché, en parl. d'une branche d'arbre etc., نَايِع *nāïe'*, fém. ة, plur. نِيَاع *nīà'*; au plur. نَوَايِع *nōūāïe'*. — Être incliné, penché, وَكَفَ *ōūkef*, aor. يَوْكَف *iōūkef* (n. d'act. وَكَف *ōūkaf* s. m.). V. *Courbé, Incliner, Pencher*.

INCLINEMENT, s. m. مَيْل *mīl* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Incliner*.

INCLINER, v. a. 1° Incliner un objet, حَنَى *ḥenedj*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَنْي *ḥendj* s. m.); 4° f. أَحْنَى *aḥnedj*, av. acc. (n. d'act. إِحْنَاج *eḥnādj* s. m.); incliné, مَحْنُوج *maḥnoudj*, fém. ة. — Incliner le corps en faisant sa prière, رَكَعَ *reka'*, aor. *a* (n. d'act. رُكُوع *rokōū'* s. m.); qui incline le corps, رَاكِع *rāki'*, plur. رُكَّع *rokka'*. — Incliner le corps pour s'appuyer sur qqch., رَكَنَ *reken*, aor. *a*, *o*, av. الى de la ch. — Incliner, faire pencher d'un côté plus que de l'autre, أَزْغَ *azègh*, 4° f. de زَاغَ *zègh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِزَاغَة *izègha* s. f.). — Faire incliner par ex. les feuilles, en parl. du vent, سَفَّ *seffeh*, 2° f. de سَفَهَ *sefeh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَسْفِيَة *tesfīh* s. m.); 5° f. تَسَفَّهَ *teseffeh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسَفُّه *teseffouh* s. m.). — Incliner la tête, صَبَا *ṣebà*, aor. *o* (n. d'act. صُبُوّ *ṣobōū* s. m.). — Un vase etc., أَصْغَا *aṣghà*, 4° f. de صَغَا *ṣeghà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِصْغَا *eṣghà* s. m.). — Faire incliner, faire pendre, faire pencher qqch., صَارَ *ṣār*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَوَر *ṣōūr* s. m.); 4° f. أَصَارَ *aṣār*, av. acc. (n. d'act. إِصَارَة *iṣāra* s. f.); être incliné, 7° f. إِنْصَارَ *enṣār*. — Incliner un vase etc., أَقْنَعَ *aqna'*, 4° f. de قَنَعَ *qena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِقْنَاع *eqnà'* s. m.); incliné, مَقْنُوع *maqnōū'*, fém. ة. — un objet qque, كَفَأَ *kefa*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَفْء *kefa* s. m.); 4° f. أَكْفَأَ *ekfa*, av. acc. (n. d'act. إِكْفَاء *ekfāa* s. f.). — un objet qque, مَيَّل *mīel*, 2° f. de مَالَ *māl*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْيِيل *temīl* s. m.); 4° f. أَمَالَ *amāl* et أَمْيَلَ *amiel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِمَالَة *imāla* s. f.); incliné, مُمَيَّل *momīel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Incliner son corps, se pencher comme par ex. lorsqu'on vise avec une arme, نَحَا *neḥà*, aor. *o*

(n. d'act. نَحْو *naḥōu* s. m.), av. ل de l'arme ou de la ch.: 5e f. تَنَحَّى *tenaḥḥà*, av. ل; 8e f. اِنْتَحَى *enteḥà*, av. ل de la ch. (n. d'act. اِنْتِحَاء *enteḥà* s. m.). — Incliner un vase etc., نَكَبَ *nekeb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَكْب *nekeb* s. m. et نُكُوب *nokoub* s. m.); incliné, أَنْكَب *enkeb*, fém. نَكْبَاء *nekbà*, plur. نُكْب *nokob*. — Incliner de son côté qqch., هَصَرَ *haṣṣar*, 2e f. هَصَّرَ *heṣṣar*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَهْصِير *taḥṣīr* s. m.); incliné, مُهَصَّر *moḥaṣṣar*, fém. ة; qui incline, مُهَصِّر *moḥaṣṣer*, fém. ة. V. *Baisser, Pencher*. 2° Fig., porter à . . ., مَيَّلَ *mièl*, 2e f. de مَالَ *màl*, aor. *i*, av. acc. et الى (n. d'act. تَمْيِيل *temīl* s. m.): us. dans le lang. en gén. V. *Disposer, Porter*. 3° v. n. Être incliné, courbé vers . . ., أَجْنَعَ *aǧnaḥ*, 4e f. de جَنَعَ *ǧenaḥ*, aor. *a*, *o* (n. d'act. إِجْنَاح *eǧnàḥ* s. m.); incliné, مُجْنُوح *maǧnōuḥ*, fém. ة. — Incliner vers qqch., رَكَعَ *rekaḥ*, aor. *a*, av. الى de la ch. (n. d'act. رَكْع *rakḥ* s. m.); 4e f. أَرْكَعَ *arkaḥ*, av. على de la ch. (n. d'act. إِرْكَاع *erkàḥ* s. m.); 8e f. اِرْتَكَعَ *ertekaḥ*, av. على de la ch. (n. d'act. اِرْتِكَاح *ertekàḥ* s. m.); la 1e et la 4e formes sont usitées dans le lang. d'Afrique. — Incliner, pencher plus d'un côté que de l'autre, مَادَ *màd*, aor. *i* (n. d'act. مَيْد *méid* s. m.); incliné, مَايِد *màid*, fém. ة. — Pencher, مَالَ *màl*, aor. *i* (n. d'act. مَيْل *mil* s. m.), av. الى de la ch. vers laquelle on est incliné; incliné, مَايِل *màil*, fém. ة; us. dans le lang. en gén., au prop. et au fig.; incliné vers le sol, مايل الى الارض *màil ilal arḍ*. V. *Courber, Pencher*. 4° Avoir de l'inclination pour qqch., مَالَ *màl*, aor. *i*, av. الى de la ch. (n. d'act. مَيْل *mil* s. m.); 10e f. اِسْتَمَالَ *estemàl*, av. الى; incliné, مَايِل *màil*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Porter* etc. ‖ 5° S'incliner, v. réfl. — se baisser, se pencher, أَجْرَعَ *aǧra'*, 4e f. de جَرِعَ *ǧera'*, aor. *a* (n. d'act. إِجْرَاع *eǧrà'* s. m.). — Se pencher, جَنَعَ *ǧenaḥ*, aor. *a*, *o* (n. d'act. جُنُوح *ǧonōuḥ* s. m.); s'incliner, être incliné plus d'un côté que de l'autre, 5e f. تَجَنَّعَ *teǧennaḥ* (n. d'act. تَجَنُّع *teǧennouḥ* s. m.); s'incliner en faisant la prière, 5e f. تَجَنَّحَ *teǧennaḥ*; incliné, qui penche plus d'un côté que de l'autre, جَانِح *ǧànèḥ*, plur. جُنُوح *ǧonōuḥ*. — S'incliner en saluant qqn., سَقَعَ *seqa'*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. سَقْع *saqa'* s. m.). — S'incliner en s'éloignant de qqch., شَدَخَ *chedaḵ*, aor. *a* (n. d'act. شَدْخ *chadḵ* s. m.). — Incliner vers qqch., شَكَّ *chekk*, aor. *o*, av. acc. ou الى de la ch. (n. d'act. شَكّ *chekk* s. m.). — S'incliner vers le mâle (en parl. des végétaux), صَبَا *ṣebà*, aor. *o* (n. d'act. صَبْو *ṣabōu* s. m.). — S'incliner d'un côté, ضَلَعَ *ḍhela'*, aor. *a* (n. d'act. ضَلْع *ḍhala'* s. m.); qui s'incline, ضَالِع *ḍhàle'*, fém. ة. — Pencher, s'incliner, être incliné d'un côté, تَعَرَّجَ *te'arreǧ*, 5e f. de عَرَجَ *'areǧ*, aor. *o* (n. d'act. تَعَرُّج *te'arrouǧ* s. m.); 7e f. اِنْعَرَجَ *en'eràǧ* (n. d'act. اِنْعِرَاج *en'eràǧ* s. m.). — Pencher, en parl. d'une plante etc., قَصِفَ *qeṣaf*, aor. *a* (n. d'act. قَصَف *qeṣaf* s. m.). — En gén., s'incliner vers . . ., مَالَ *màl*, aor. *i*, absol. ou av. الى (n. d'act. مَيْل *mil* s. m.); incliné, مَايِل *màil*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — S'incliner, se pencher sur qqch., نَزَعَ *nàza'*, 3e f. de نَزَعَ *neza'*, aor. *i*, av. الى de la ch. (n. d'act. نِزَاع *nezà'* s. m. et مُنَازَعَة *monàze'a* s. f.). — En parl. d'une branche etc., نَاحَ *nàḥ*, aor. *i* (n. d'act. نَيْح *niḥ* s. m.); incliné, نَايِح *nàièḥ*, fém. ة. — En parl. d'une branche, نَاعَ *nà'*, aor. *i* (n. d'act. نَبْع *nèia'* s. m.); incliné, نَايِع *nàie'*, fém. ة. V. *se Baisser, se Courber, Pencher* etc.

INCLURE, v. a. 1° Renfermer un billet dans une lettre. V. *Insérer, Renfermer*.

INCLUS, part. passé. دَاخِل *dàkhel*, fém. ة (lang. en gén.); vous recevrez inclus dans la lettre que voici, يصلكم داخل هذا المكتوب *iouṣelek dàkhel hadel mektōūb*. — ضِمْن *ḍhemen* (Levant); inclus dans la lettre d'aujourd'hui, ضمن مكتوب اليوم *ḍhemen mektōūb eliōūm*. V. *Contenu, Enfermé*.

INCLUSIF, adj. Qui enferme, qui comprend. V. *Comprendre, Enfermer* etc.

INCLUSION, s. f. État d'une chose incluse, ضَمَانَة *ḍhemàna* s. f.

INCLUSIVEMENT, adv. Y compris, en y comprenant, دَاخِلًا *dakhelàn*, adv. — أَيْضًا *aïḍhàn*, adv. (lang. en gén.). — مع *ma'* «avec» (lang. en gén.).

INCOAGULABLE, adj. Qui ne se coagule pas, لا يتجمد *là ièteǧemed* (lang. en gén.).

INCOGNITO, adv. Sans être connu, خَافٍ pour خَافِيًا *khàfi*, fém. خَافِيَة *khàfia* (lang. en gén.); بالخفا *belkhefà* (lang. en gén.). — بِسِرّ *serran*, adv. et بالسِّرّ *besserr* «en secret» (lang. en gén.). — مُتَكَتِّم *motekettem*, fém. ة (lang. en gén.).

INCOHÉRENCE, s. f. قلة مطابقة *qallet moṭàbeqa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être incohérent».

INCOHÉRENT, adj. Qui manque de cohérence, en parl. des fluides etc., غير مطابق *ghéir moṭàbeq*, fém. ة (lang. en gén.). En parl. des idées etc., هَاذِر *hàdher*; être incohérent (parole etc.), هَذِر *heḏer*, aor. *a* (n. d'act. هَذَر *heḏar* s. m.).

INCOHÉSION, s. f. Défaut de cohésion, قلة مُطَابقة *qallet moṭàbeqa* s. f. (lang. en gén.).

INCOLORE, adj. et **INCOLORÉ**, adj. Qui n'est pas coloré, بلا لون *belà loun* «sans couleur» (lang. vulg. en gén.). Trad. par «sans couleur».

INCOMBANT, adj. Qui pèse sur, لَازِم *làzem*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Incomber*.

INCOMBER, v. n. Être imposé, en parl. d'un devoir etc. — Incomber à qqn., لَزِمَ *lezem*, aor. *a*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. لُزُوم *lezàm* s. m.); 4e f. أَلْزَمَ *elzem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِلْزَام *elzàm* s. m.); incombant, لَازِم *làzem*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.

INCOMBUSTIBLE, adj. Qui n'est pas combustible, لا يحترق *là ieḥteraq* (vulg. en gén.). — لا يشعل *là iech'al* (vulg. en gén.).

INCOMMENSURABILITÉ, s. f. Qualité de ce qui est au delà de toute mesure, خُرُوج عن القياس *ḵhorōūǧ 'an el qiàs* s. m. (vulg. en gén.).

INCOMMENSURABLE, adj. Au delà de toute mesure, خارج عن القياس *ḵhareǧ* (fém. ة) *'an el qiàs* (lang. en gén.). — فوق كل قياس *fōūq koull qiàs* (vulg. en gén.).

INCOMMERÇABLE, adj. لا يتصرّف *là ietṣarraf* (vulg. en gén.).

INCOMMISÉRATION, s. f. Manque de commisération, قلّة رحمة *qallet raḥma* s. f. (lang. en gén.).

INCOMMODANT, adj. Qui incommode, مُثْقِل *moṯqeql*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Incommoder*.

INCOMMODE, adj. ‖ 1° Qui n'est pas commode. — Être incommode pour qqn. (en parl. d'une maison etc.), نَبَا *nebà*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. نَبْو *nebōu* s. m.). — En parl. d'une chaise, d'un lit etc., مُوجِف *mōūǧef*. ‖ 2° Qui cause de la gêne, مُتْعِب *moṯa''eb*, fém. ة (lang. en gén.). — مُغِمّ *moġhemm*, fém. ة (lang. en gén.). — مُكَدِّر *mokedder*, fém. ة. — مُهَرِّج *moherreǧ* (Afrique). V. *Gêner*. ‖ 3° Qui est à charge, en parl. des personnes, ثَقِيل *ṯeqīl*, fém. ة, plur. ثِقَال *ṯeqàl*; plus incommode, أَثْقَل *aṯqal*, fém. ثَقْلَاء *ṯaqlà*, plur. ثُقَّل *ṯeqqōul*; usités dans le lang. en gén. — رَكِيك *rekīk*, fém. ة, plur. رِكَاك *rekàk* (Tunisie, vulg.). — سَامِط *sàmeṭh*, fém. ة, plur. سُمَّاط *sommàṭh* (Algérie, vulg.). V. *Importun, Lourd* etc.

INCOMMODÉ, part. passé. ‖ 1° Gêné par qqch., مَتْعُوب *maṯ'ōūb* (lang. en gén.). V. *Incommoder*. ‖ 2° Incommodé dans ses affaires, فى الضّيق *fedḍhīq* «dans la gêne» (lang. en gén.). — مَوْحُول *mōūḥōūl*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Gêné*. ‖ 3° Qui a une indisposition, غير قادر

ghéir qàder, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُشَوَّش *mochōūōūech*, fém. ĕ. — مَوْعُوك *mōū'ōūk*, fém. ĕ (Levant). V. *Indisposé, Souffrant.*

INCOMMODÉMENT, adv. Avec incommodité, بالضّيق *bedhdhiq* «avec gêne» (lang. en gén.). — بلا راحة *belà ràha* «sans aise» (vulg. en gén.).

INCOMMODER, v. a. ‖ 1° Causer de l'incommodité. Incommoder qqn., أَنَّفَ *annef*, 2e f. de أَنَفَ *ànef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأْنِيف *tànif* s. m.); incommodé, مُؤَنَّف *mōūennef*, fém. ĕ; être incommodé par qqch., أَنِفَ *anef*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. أَنَف *anaf* s. m.). — Incommoder qqn. en parl. de qqn. ou de qqch., ثَقَّلَ *tsaqqal*, 2e f. de ثَقَلَ *tseqal*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَثْقِيل *tatsqil* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Incommoder qqn., le gêner, ضَيَّقَ *dhiieq*, 2e f. de ضَاقَ *dhàq*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. تَضْيِيق *tadhiiq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Incommoder ses voisins, أَنْسَعَ *ansa'*, 4e f. de نَسَعَ *nesa'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِنْسَاع *ensà'* s. m.). V. *Gêner* etc. ‖ 2° Rendre un peu malade, شَوَّش *chōūōūech*, 2e f. de شَاشَ *chàch*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَشْوِيش *techōūich* s. m.); incommodé, مُشَوَّش *mochōūōūech*, fém. ĕ (Levant). — ضَرَّ *dharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ضَرّ *dharr* s. m.); incommodé, مَضْرُور *madhrōūr*, fém. ĕ; être incommodé, 7e f. du même إِنْضَرَّ *endharr* (n. d'act. إِنْضِرَار *endhernàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn., en parl. d'une boisson lourde, عَظَرَ *a'dhar*, 4e f. de عَظَرَ *a'dher*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْظَار *e'dhàr* s. m.); incommodé, مَعْظُور *ma'dhōūr*, fém. ĕ; qui incommode (boisson etc.), مُعْظِر *mo'dher*. V. *Indisposer.* ‖ 3° Mettre dans la gêne, dans l'embarras, ضَيَّقَ *dhiieq*, 2e f. de ضَاقَ *dhàq*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. تَضْيِيق *tadhiiq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَحَّلَ *ōūaḥḥal*, 2e f. de وَحَلَ *ōūḥal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْحِيل *taōūḥīl* s. m.); 4e f. أَوْحَلَ *aōūḥal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيحَال *iḥàl* s. m.); incommodé, مَوْحُول *mōūḥōūl*, fém. ĕ (lang. d'Afrique). V. *Embarrasser, Gêner* etc.

INCOMMODITÉ, s. f. Gêne causée par une chose incommode, تَعَبٌ *ta'b* s. m. (lang. en gén.). — ثَقَلٌ *tsaql* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). V. *Gêne.* | Gêne pécuniaire, ضِيقَةٌ *dhiiqa* s. f. et ضِيقٌ *dhiiq* s. m. (lang. en gén.). V. *Embarras.* | Maladie légère, تَشْوِيش *techōūich* s. m. (Levant). — عِلَّة *'ella* s. f., plur. عِلَل *'elal* (lang. en gén.). V. *Indisposition.*

INCOMMUNICABLE, adj. Trad. par «qui n'est pas communicable».

INCOMMUNIQUÉ, adj. Trad. par «qui n'est point communiqué».

INCOMMUTABILITÉ, s. f. مكنة *mekna* s. f. (El. Bochtor).

INCOMMUTABLE, adj. مَكِينٌ *mekin*, plur. مُكَنَاء *mokenà* (lang. en gén.).

INCOMPARABLE, adj. En parl. des hommes ou des choses, ما له شبيه *mà lahou* (fém. لها *lahà*) *chebīh*; نظير ما له *mà lahou nadhir* «qui n'a point de semblable» (lang. en gén.). — فَرِيد *ferid* (lang. en gén.). — وَاحِد *ōūaḥed*, fém. ĕ «unique» (lang. en gén.).

INCOMPARABLEMENT, adv. بلا تَشْبِيه *belà techbīh* (lang. en gén.). — بلا قياس *belà qiàs* (lang. en gén.).

INCOMPASSION, s. f. Défaut de compassion, قلّة رحمة *qallet raḥma* s. f. (lang. en gén.).

INCOMPATIBILITÉ, s. f. | 1° Entre les personnes, قلّة اتّفاق *qallet ettifàq* s. f. (lang. en gén.). — تَنَافُر *tenàfour* s. m. | 2° légale, تنافي شرعي *tenàfi char'i* s. m. (El. Bochtor).

INCOMPATIBLE, adj. ‖ 1° Qui ne peut s'accommoder d'une chose, en parl. de qqn., لا يتّفق *là iettefaq*, av. مع de la ch. (lang. en gén.). | 2° Qui n'est pas compatible, en parl. des personnes ou des choses, غير موافق *ghéir mōūàfeq*, fém. ĕ; لا يتّفق *là iettefaq*, av. مع de la pers. ou de la ch.; usités dans le lang. en gén. ‖ 3° En parl. des fonctions. Trad. par «impossible».

INCOMPATIBLEMENT, adv. D'une manière incompatible, من غير موافقة *men ghéir mōūàfeqa*; من غير اتّفاق *men ghéir ettifàq* (lang. en gén.).

INCOMPÉTENCE, s. f. قلّة خصوص *qallet khoṣōūṣ* s. f. (lang. en gén.). — قلّة كفاية *qallet kefàia* s. f. «pauvreté de suffisance» (lang. en gén.).

INCOMPÉTENT, adj. Qui n'a pas les connaissances nécessaires, قليل الكفاية *qelil elkefàia*. Trad. par «sans compétence».

INCOMPLET, adj. 1° Qui n'est pas complet, en parl. d'une pièce de monnaie etc., زَالّ *zàll*. — En parl. d'un vers, مُقْعَدَ *moq'ad*. — En parl. de toute chose, نَاقِص *nàqeṣ*, fém. ĕ; plus incomplet, أَنْقَص *anqàṣ*, fém. نَقْصَاء *naqṣà*, plur. نُقْص *noqoṣ*; usités dans le lang. en gén.; ce livre est incomplet, هذا الكتاب ناقص *hadet ketàb nàqeṣ*.

INCOMPLÉTEMENT, adv. D'une manière incomplète, بالنّقص *bennaqṣ* (lang. en gén.). — من غير تمام *men ghéir temàm* (lang. en gén.).

INCOMPLEXE, adj. Qui n'est pas complexe, غير مركّب *ghéir morekkeb*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INCOMPOSÉ, adj. Qui n'est pas composé, غير مركّب *ghéir morekkeb*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Simple.*

INCOMPRÉHENSIBILITÉ, s. f. خروج عن الادراك *khorōūdj 'an eledràk* s. m. (vulg. en gén.). V. le suivant.

INCOMPRÉHENSIBLE, adj. Qui ne peut être compris, غير مدروك *ghéir madrōūk*, fém. ĕ (lang. en gén.). — غير مفهوم *ghéir mefhōūm*, fém. ĕ; لا يفهم *là iefehem* (lang. en gén.). — خارج عن الادراك *khàredj 'an eledràk* (lang. en gén.). — غير معقول *ghéir ma'qōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). | Difficile à comprendre, صعيب الفهم *ṣa'ib el fehem* (lang. en gén.). V. *Inintelligible.*

INCOMPRÉHENSIBLEMENT, adv. D'une manière incompréhensible, من غير ادراك.

INCOMPRENABLE, adj. Que l'on ne peut comprendre, لا يفهم *là iefehem* (lang. en gén.). — لا يفرز *là ieferez* (vulg. Afrique). — مَغْلُوق *maghlōūq* (Afrique).

INCOMPRESSIBILITÉ, s. f. عدم الانحصار *'adem el enḥeṣàr* s. m. (lang. en gén.).

INCOMPRESSIBLE, adj. Qui n'est pas compressible, لا ينحصر *là ienḥeṣar* (lang. en gén.). — لا ينحاز *là ienḥàz* (El. Bochtor).

INCOMPRIMÉ, adj. Qui n'est pas comprimé, غير مَحْصُور *ghéir maḥṣōūr*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INCOMPRIS, adj. Qui n'est point compris, غير مَفْهُوم *ghéir mefhōūm*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INCOMPTABLE, adj. Que l'on ne peut compter, لا ينحسب *là ienḥeseb* (vulg. en gén.). — لا ينعدّ *là ien'add* (lang. en gén.).

INCONCEVABLE, adj. ‖ 1° Qui dépasse la conception humaine, خارج عن العقل *khàredj 'an el 'aqul* (lang. vulg. en gén.). — فوق العقل *fōūq el'aqal* «au dessus de l'intelligence» (lang. en gén.). | 2° Qui n'est pas explicable, لا يفهم *là iefehem* (lang. en gén.). — لا ينفسر *là ienfeser* (lang. en gén.). — من غير تفسير *men ghéir tefsir* (vulg. en gén.). V. *Inexplicable.* 3° Surprenant, عجيب *'adjīb*; plus inconcevable, plus surprenant, أَعْجَب *a'djeb*, fém. عَجْبَاء *'adjbà*, plur. عُجُب *'odjob*; us. dans le lang. en gén. — غَرِيب *gherīb*, fém. ĕ; plus

inconcevable, plus extraordinaire, أَغْرَبُ *aghrab*, plur. غُرَبُ *ghorob*; usités dans le lang. en gén. V. *Extraordinaire, Surprenant.*

INCONCEVABLEMENT, adv. D'une manière inconcevable, بالغريب *bel ghérib* (lang. en gén.).

INCONCILIABLE, adj. 1° Qui n'est pas conciliable avec, qui ne s'accorde pas avec, غير موافق *ghéir mouâfeq* (lang. en gén.). — غير مناسب *ghéir mouâseb* (lang. en gén.).

INCONCLUANT, adj. Qui n'est pas concluant, غير قاطع *ghéir qâthe'* (lang. en gén.).

INCONDITIONNÉ, adj. Qui n'est soumis à aucune condition, مُحَرَّرٌ *moḥarrar*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Libre.*

INCONDUITE, s. f. سيرة فاسدة *sira fàseda* «mauvaise conduite» (lang. en gén.). V. *Conduite.*

INCONFIANCE, s. f. Défaut de confiance, قلّة امان *qallet àmàn* s. f. (lang. en gén.).

INCONFIANT, adj. Qui manque de confiance, قليل الامان *qelîl el àmàn* (lang. en gén.); غير مُؤَمِّنٌ *ghéir moâmmen* (lang. en gén.). V. *Méfiant.*

INCONFORMITÉ, s. f. Défaut de conformité, عدم الموافقة *'adem el mouâfeqa* s. m. (lang. en gén.).

INCONGELABLE, adj. Qui ne peut être congelé, لا ينجمد *là ienǧemed* (lang. en gén.).

INCONGELÉ, adj. Qui n'a pas subi la congélation, غير مُجَمَّد *ghéir moǧemmed.*

INCONGRU, adj. Qui n'est pas convenable, غير لايق *ghéir làiq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — قَبِيحٌ *qebîḥ*, fém. ĕ, plur. قِبَاحٌ *qebàḥ* (lang. en gén.). — خَشِينٌ *khechîn*, fém. ĕ, plur. خِشَانٌ *khechàn*; plus incongru, أَخْشَنُ *akhchen*; us. dans le lang. en gén. V. *Grossier, Inconvenant* etc.

INCONGRUITÉ, s. f. 1° Action ou parole peu convenable, خَشَانَةٌ *khechàna* s. f., plur. خَشَايِنُ *khechàin* (lang. en gén.). — قَبَاحَةٌ *qebàḥa* s. f., plur. قَبَايِحُ *qebàiḥ* (lang. en gén.). V. *Grossièreté* etc. | 2° Faute contre la grammaire, غَلْطَةٌ *ghalṭa* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Faute* etc.

INCONGRÛMENT, adv. D'une manière incongrue, بخشانة *beḵechàna* (lang. en gén.). — بقباحة *beqebàḥa* (lang. en gén.). V. *Grossièrement.*

INCONNAISSABLE, adj. Qui ne peut être connu, لا ينعرف *là ien'eraf* (vulg. en gén.).

INCONNAISSANCE, s. f. Manque de connaissance, عدم معرفة *'adem ma'refa* s. m. et قلّة معرفة *qallet ma'refa* s. f. (lang. en gén.).

INCONNU, adj. 1° Qui n'est point connu, مَجْهُولٌ *meǧhoûl*, fém. ĕ, plur. مَجَاهِيلُ *meǧâhil* (lang. en gén.). — مَسْتُورٌ *mestoûr*, fém. ĕ, plur. مَسَاتِيرُ *mesâtir* (lang. en gén.). — En parl. d'une chose qu'on ne voit pas, مَسْخُولٌ *maskhoûl*, fém. ĕ, plur. مَسَاخِيلُ *mesâkhil.* — ضِلّ *dhall*, plur. أَضْلَالٌ *aḍlâl.* — Dont l'origine est peu connue (affaire etc.), مُظْلِمٌ *moḍlim*, fém. ĕ. — En parl. de toute personne ou de toute chose, غير معروف *ghéir ma'roûf*, fém. ĕ «pas connu» (lang. en gén.). — En parl. d'un homme obscur, مُقْطَعٌ *moqṭa'.* — En parl. d'un fait etc., مُنْكَرٌ *monker.* | 2 Qui n'a pas de renom, غير معروف *ghéir ma'roûf*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Obscur* etc. ‖ 3° Qu'on n'a pas encore éprouvé, ressenti, مَجْهُولٌ *meǧhoûl*, fém. ĕ (lang. en gén.). — غير مجديد *ǧedîd*, fém. ĕ «nouveau» (lang. en gén.). — غير معروف *ghéir ma'roûf*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 4° s. m. Un inconnu, بَرَّانِيٌّ *barràni*, fém. et plur. ĕ (lang. en gén.). V. *Étranger.* ‖ 5° adj. Terme de mathématique, inconnu, cherché, مَجْهُولٌ *meǧhoûl*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَطْلُوبٌ *maṭlûb*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INCONSCIENT, adj. Qui n'a pas conscience de soi-même, نِيّة *niia* (Afrique). — غير فايق *ghéir fâiq* (lang. en gén.).

INCONSÉQUEMMENT, adv. Avec inconséquence, بلا عقل *belà 'aqal* ou من غير عقل *men ghéir 'aqal* «sans raison» (lang. en gén.). Trad. par «avec inconséquence».

INCONSÉQUENCE, s. f. ‖ 1° Manque de réflexion, تَفْرِيطٌ *taf-rîṭ* s. m. (lang. en gén.). — رَهَقٌ *rehaq* s. m. — قلّة عقل *qallet 'aqal* s. f. «pauvreté de raison» (lang. en gén.). ‖ 2° Acte de légèreté, غَفْلَةٌ *ghafla* s. f. (lang. en gén.). — تَفْرِيطٌ *tafrîṭ* s. m. (lang. en gén.). V. *Légèreté* etc.

INCONSÉQUENT, adj. 1° Où il n'y a pas de raisonnement, قليل العقل *qelîl el'aqal* (lang. en gén.). — ناقص العقل *nâqes el 'aqal* (lang. en gén.). V. *Léger.* ‖ 2° En parl. des personnes — les mêmes que les précédents. V. *Étourdi, Léger* etc.

INCONSIDÉRATION, s. f. ‖ 1° Absence de considération, d'estime, قلّة قدر *qallet qadar* s. f. (Afrique). 2° Défaut d'attention ou imprudence, قلّة تمييز *qallet temîiz* s. f. (lang. en gén.). V. *Imprudence, Inattention* etc.

INCONSIDÉRÉ, adj. ‖ 1° Qui n'est pas considéré, qui a de l'imprudence, en parl. des choses, من غير تمييز *men ghéir temîiz* (lang. en gén.). — خَفِيفٌ *khefîf*, fém. ĕ, plur. خِفَافٌ *khefîf* (lang. en gén.). 2° Imprudent, en parl. des personnes بلا راى *belà ràï* (Afrique). — بلا عقل *belà 'aqal* ou من غير عقل *men ghéir 'aqal* (lang. en gén.). — خفيف العقل *khefîf el 'aqal* «léger de raison» (lang. en gén.). — قليل البال *qelîl el bàl* (lang. en gén.). V. *Imprudent, Inconséquent.*

INCONSIDÉRÉMENT, adv. D'une manière inconsidérée, بقلّة مبالاة *beqallet mobàlà* (lang. en gén.). — من غير تمييز *men ghéir temîiz* (lang. en gén.). — بلا اعتبار *belà i'tibâr* (lang. en gén.). — بغير رَوِيّة *beghéir rouïia.* — entreprendre qqch. inconsidérément, قَحَمَ *qe-ḥam*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. قَحْمٌ *qaḥm* s. m.); 8° f. إِقْتَحَمَ *eqteḥam*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِقْتِحَامٌ *eqteḥâm* s. m.); jeter, engager qqn. inconsidérément dans qqch., 2° f. قَحَّمَ *qaḥḥam*, av. acc. de la pers. et فى (n. d'act. تَقْحِيمٌ *taqḥîm* s. m.) et 4° f. أَقْحَمَ *aqḥam*, av. acc. de la pers. et فى (n. d'act. إِقْحَامٌ *eqḥâm* s. m.).

INCONSISTANCE, s. f. Défaut de consistance, de suite, خفّة *khaffa* s. f. (lang. en gén.). V. *Légèreté.*

INCONSISTANT, adj. Qui manque de consistance, خَفِيفٌ *khefîf*, fém. ĕ (lang. en gén.). — En parl. de qqn. ou de qqch., ما فيه صحّ *mà fih ṣaḥḥ* (lang. vulg.).

INCONSOLABLE, adj. لا يتسلّى *là ietsella* (lang. en gén.).

INCONSOLABLEMENT, adv. من غير سلوة *men ghéir selôua* (lang. en gén.).

INCONSTAMMENT, adv. Avec inconstance, بقلّة ثبات *beqallet tsebàt* (lang. en gén.). V. *Légèrement* et trad. par «avec inconstance».

INCONSTANCE, s. f. ‖ 1° Facilité à changer, en parl. des personnes, قلّة ثبات *qallet tsebàt* s. f. (lang. en gén.) — إِنْقِلَاب *enqelàb* s. m. (lang. en gén.). — تَجُّر *neǧǧer* s. m. V. *Légèreté* et les noms d'act. de «être inconstant». ‖ 2° Action de cesser d'aimer d'amour une personne. V. les noms d'act. de «être inconstant».

INCONSTANT, adj. ‖ Qui n'est pas constant, qui est sujet à changer — être inconstant, en parl. du vent, رَاجَ *ràǧ*, aor. *o* (n. d'act. رَوَاجٌ *rôuâǧ* s. m.); inconstant, qui tourne fréquemment (vent), رَايِجٌ *ràiǧ.* — Qui change souvent d'idées, لِقَسٌ *leqs*, plur. أَلْقَاسٌ *alqâs.*

— Changeant, léger, en parl. de qqn., وَزْوَازْ *ōūezōūàz*, plur. وَزَاوِزْ *ōūezàōūez*. — Changeant, léger, en parl. de qqn., خَفِيفْ *khefif*, fém. ـَة; خفيف العقل *khefif el'aqal* «léger de raison» (lang. en gén.). V. *Changeant, Léger, Variable* etc. ‖ 2° Volage, inconstant en amour ou en amitié — rendre qqn. inconstant, أَسْفَا *asfà*, 4e f. سَفَا *sefà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْفَا *esfà* s. m.). — طَرِفْ *therif*, fém. ـَة, plur. طُرُفْ *thorof*. — عَاتِكْ *'àtek*, fém. ـَة, plur. عَوَاتِكْ *'ōūàtek*. — فَرْفَارْ *farfàr*, plur. فَرَافِيرْ *ferèfir*; être inconstant, فَرْفَرْ *farfar* (n. d'act. فَرْفَرَةْ *farfera* s. f.). — قَشِعْ *qechi'*, fém. ـَة; être inconstant, قَشِعْ *qecha'*, aor. *a* (n. d'act. قَشْعْ *qecha'* s. m. «inconstance»). — قَاقْ *qàq*, plur. قِيقَانْ *qi'qàn*. — تِلِمَّاظْ *telemmàdh*. — مَاسْ *màs*. — نَزّْ *nezz*; نَزِيزْ *nezíz*, fém. ـَة, plur. نِزَازْ *nezàz*; مِنَزّْ *menezz*, fém. ـَة. V. *Léger, Volage* etc.

INCONSTITUÉ, adj. Qui n'est pas constitué, غير مرتّب *ghéir* مرتّب *moretteb*, fém. ـَة (lang. en gén.).

INCONSTITUTIONNEL, adj. Qui est contraire à la loi constitutionnelle, مخالف للشّريعة *mokhàlef lechcheri'a* (lang. en gén.). — مخالف للقانون *mokhàlef lelqànōūn* (lang. en gén.). — غير شرعيّ *ghéir char'i*, fém. ـَة (lang. en gén.). — غير قانوني *ghéir qànōūni* (lang. en gén.).

INCONSULTÉ, adj. Qui n'est pas consulté, غير مُشَاوَر *ghéir* مُشَاوَر *mochàōūer* (lang. en gén.).

INCONTABLE, adj. Qui ne peut être conté, لا يتعاود *là iet-'àōūad* (vulg. Afrique).

INCONTAMINÉ, adj. Qui est sans souillure, مُطَهَّر *moṭhahhar*, fém. ـَة (lang. en gén.). — نَقِيّ *neqi*, fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Pur* et trad. par «sans souillure».

INCONTESTABLE, adj. Qui n'est pas contestable, ما فيه شكّ *mà fih chekk* «où il n'y a pas doute» (lang. en gén.). — ثَابِتْ *ṭsàbet*, fém. ـَة (lang. en gén.). — لا يمكن فيه النّزاع *là iomken fih ennezà'* «où la contestation n'est pas possible» (vulg. en gén.). V. *Avéré, Certain.*

INCONTESTABLEMENT, adv. بلا شكّ *belà chekk* ou من غير شكّ *men ghéir chekk* (lang. en gén.). — من غير نزاع *men ghéir nezà'* (lang. en gén.).

INCONTESTÉ, adj. ما فيه مُجَادَلَة *mà fih* مُجَادَلَة *modjàdela* (lang. en gén.). — غير منكور *ghéir menkōūr* (lang. en gén.).

INCONTINEMMENT, adv. Trad. par «avec incontinence».

INCONTINENCE, s. f. 1° Des humeurs, de l'urine etc., سَيَلَانْ *silàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Écoulement* etc. 2° De mœurs, فَسْقْ *fesq* s. m. (lang. en gén.). — إِنْهِمَاكْ *enhemàk* s. m. (El. Bochtor). V. *Débauche.* 3° De la langue, كَثْرَة الكلام *kotsret el kelàm* s. f. (vulg. en gén.). V. *Loquacité.*

INCONTINENT, adj. Qui n'a pas la vertu de continence, فَاسِقْ *fàseq*, fém. ـَة (lang. en gén.). — مُنْهَمِكْ *monhemek*, fém. ـَة (El. Bochtor). V. *Débauché.*

INCONTINENT, adv. Sur-le-champ, فى الحال *fel ḥàl* (lang. en gén.). — فى الحين *fel ḥin* (Algérie, Maroc). — فى السّاعة *fessà'a* (lang. en gén.). — بِه فيه *bih fih* (Afrique). V. *Aussitôt, Sur-le-champ.*

INCONTROVERSÉ, adj. Qui n'a point été controversé, غير مُجَادَل *ghéir* مُجَادَل *modjàdel*, fém. ـَة (lang. en gén.).

INCONVENABLE, adj. Qui n'est pas convenable, غير لايق *ghéir làiq*, fém. ـَة (lang. en gén.). — غير مناسب *ghéir monàseb*, fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Inconvenant.*

INCONVENANCE, s. f. Manque de convenance, إِسَاءَة *isàa* s. f. — قلّة ادب *qallet àdeb* s. f. (lang. en gén.). — Parole ou action inconvenante, خَشَائِنْ *khechàna* s. f., plur. خَشَايِنْ *khechàin* (lang. en gén.). V. *Grossièreté.*

INCONVENANT, adj. Qui blesse les convenances, en parl. d'une parole, d'un acte etc., خَشِينْ *khechin*, fém. ـَة. plur. خِشَانْ *khechàn*; plus inconvenant, أَخْشَنْ *akhchen*, fém. خَشْنَا *khachnà*, plur. خُشْنْ *khochon*; usités dans le lang. en gén. — شِنْدَارَةْ *chendàra*. — En parl. d'une parole, d'un acte etc., قَبِيحْ *qebiḥ*, fém. ـَة, plur. قِبَاحْ *qebàḥ*; plus inconvenant, أَقْبَحْ *aqbaḥ*, fém. قَبْحَا *qabḥà*, plur. قُبْحْ *qobḥ*; usités dans le lang. en gén. — Langage inconvenant, هَاجِرَةْ *hàdjera* s. f., plur. ات et هُجُرْ *hodjor*; tenir à qqn. un langage inconvenant, أَهْجَرْ *ehdjer*, 4e f. هَجَرْ *hedjer*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِهْجَارْ *ehdjàr* s. m.). V. *Grossier, Indécent.*

INCONVÉNIENT, s. m. ضُرّْ *dhorr* s. m.; ضَرَرْ *dhorar* s. m.; مضرّة *medhorra* s. f.; ضَرُورَةْ *dheroura* s. f.; usités dans le lang. en gén. — كَرَاهَةْ *kerèha* s. f. (lang. en gén.). V. *Désagrément, Dommage, Mal* etc. ‖ Il n'y a pas d'inconvénient, ما فيه باس *mà fih bàs* (lang. vulg. en gén.).

INCONVERTIBLE, adj. V. *Immuable.*

INCONVICTION, s. f. Trad. par «défaut de conviction».

INCONVIÉ, adj. Qui n'a pas été convié, غير معروض *ghéir* معروض *ma'rōūdh*, fém. ـَة (lang. en gén.).

INCOORDINATION, s. f. V. *Désordre.*

INCORPORALITÉ, s. f. Qualité des êtres incorporels, رُوحَانِيَّةْ *rōūḥàniia* s. f. (lang. en gén.).

INCORPORATION, s. f. Action d'incorporer, تَدْخِيلْ *tadkhil* s. m. et إِدْخَالْ *edkhàl* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Incorporer.*

INCORPORÉ, part. passé. ‖ Réuni en un seul corps, مَجْمُوعْ *madjmōū'*, fém. ـَة (lang. en gén.). ‖ Réuni à un tout, v. *Incorporer.*

INCORPORÉITÉ, s. f. Qualité de ce qui n'a pas de corps. رُوحَانِيَّةْ *rōūḥàniia* s. f. (lang. en gén.).

INCORPOREL, adj. Qui n'a point de corps, من غير جسم *men ghéir djesm* (lang. en gén.). — رُوحَانِيّ *rōūḥàni*, fém. ـَة (lang. en gén.). rac. رُوح *rōūḥ* «âme, esprit».

INCORPORER, v. a. ‖ 1° Unir en un seul corps, جَمَعْ *djema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَمْعْ *djama'* s. m.); 4e f. أَجْمَعْ *edjma'*, av. acc. (n. d'act. إِجْمَاعْ *edjmà'* s. m.); incorporé, مَجْمُوعْ *madjmōū'*, fém. ـَة; qui incorpore, جَامِعْ *djàme'*, fém. ـَة et مُجْمِعْ *modjme'*; être incorporé, s'incorporer, 7e f. du même إِنْجَمَعْ *endjema'*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِنْجِمَاعْ *endjemà'* s. m.); usités dans le lang. en gén., au prop. et au fig. — دَخَّلْ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلْ *dekhal*, aor. *o* «faire entrer», av. acc. de la ch. et فى de l'antre (n. d'act. تَدْخِيلْ *tadkhil* s. m.); 4e f. أَدْخَلْ *adkhal*, av. acc. et فى (n. d'act. إِدْخَالْ *edkhàl* s. m.); incorporé, مَدْخُولْ *madkhōūl*, fém. ـَة et مُدَخَّلْ *modakhkhal*, fém. ـَة; s'incorporer, être incorporé dans, دَخَلْ *dekhal*, aor. *o*, av. فى; usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Réunir en un seul tout, جَمَعْ *djema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَمْعْ *djama'* s. m.); 4e f. أَجْمَعْ *edjma'*, av. acc. (n. d'act. إِجْمَاعْ *edjmà'* s. m.); incorporé, مَجْمُوعْ *madjmōū'*, fém. ـَة; être incorporé, 7e f. du même إِنْجَمَعْ *endjema'* (n. d'act. إِنْجِمَاعْ *enedjemà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Réunir.* ‖ S'incorporer, إِتَّحَدْ *ettehad*, 8e f. de وحد *ōūḥad*, av. مع (n. d'act. إِتِّحَادْ *ettihàd* s. m.) (lang. en gén.).

INCORRECT, Qui n'est pas correct, غير مصحّح *ghéir* مصحّح *mosaḥḥaḥ*, fém. ـَة (lang. en gén.). — غير مضبوط *ghéir* مضبوط *madhbōūṭh*, fém. ـَة (lang. en gén.). — مُغَلَّط *moghallaṭh*, fém. ـَة; فيه الغلط *fih el ghollṭh* «où il y a des fautes» (vulg. en gén.).

INCORRECTEMENT, adv. من غير صحّ *men ghéir ṣaḥḥ* (lang. en gén.).

INCORRECTION, s. f. غَلَطٌ *ghalth* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — قلّة صحّة *qallet ṣaḥḥa* s. f. (lang. en gén.). — قلّة الضّبط *qallet eḍ-ḍhabṭh* s. f. (lang. en gén.).

INCORRIGÉ, adj. Qui n'est point corrigé, غير مُعَدّل *ghéir mo'addel*, fém. ة (lang. en gén.). — غير مصحّح *ghéir moṣaḥḥaḥ* (lang. en gén.).

INCORRIGIBLE, adj. Qu'on ne peut corriger, غير تايب *ghéir tàib*; لا يتوب *là itoūb* (lang. en gén.). — لا ينعدل *là ien'adel* (lang. en gén.). — En parl. de qqn., لَزِيزٌ *lezìz*, plur. لزاز *lezàz*.

INCORROMPU, adj. Qui n'est point corrompu, غير فاسد *ghéir fàsed*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Pur*.

INCORRUPTIBILITÉ, s. f. عدم الانفساد *'adem el enfesàd* s. m. (lang. en gén.).

INCORRUPTIBLE, adj. 1° Qui n'est pas sujet à corruption, en parl. des choses, لا يتغيّر *là ietghiier* (lang. en gén.). — لا يُفسد *là ioſsed* (lang. en gén.). 2° En parl. d'un juge etc., صَالِحٌ *ṣāleḥ* (lang. en gén.).

INCORRUPTION, s. f. قلّة انفساد *qallet enfesàd* s. f. (lang. en gén.).

INCOUPABLE, adj. Qui n'est pas coupable. V. *Innocent* et trad. par « non coupable ».

INCOURANT, adj. Qui n'a pas de cours, غير جَار (pour جارى) *ghéir djàri*, fém. غير جارية *ghéir djària* (lang. en gén.).

INCOURBÉ, adj. V. *Droit*.

INCRASSANT, adj. Terme de médecine — qui épaissit, مُجَمِّدٌ *moǰemmed*, fém. ة (lang. en gén.).

INCRÉABLE, adj. Qui ne peut être créé, لا ينخلق *là ienkhelaq* (lang. en gén.).

INCRÉDULE, adj. 1° Qui n'a point la foi, مُجْرِمٌ *moǰrem*. — خَايِبٌ *khàïb*, fém. ة; être incrédule, خَابَ *khàb*, aor. *i* (n. d'act. خَيْبَةٌ *khiba* s. f.); us. dans le lang. en gén. — سَقَّارٌ *saqqàr*. — مُكَذِّبٌ *mokaḏḏib*, fém. ة, plur. ينَ (lang. en gén., rac. كذّب *keḏḏeb* « démentir »); ex.: malheur alors aux incrédules, وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ (Coran, chap. 77). — كَافِرٌ *kàfer*, plur. كُفَّارٌ *koffàr* et كافرون *kìferoūn* (lang. en gén.); être incrédule, ne pas croire en Dieu, كَفَرَ *kefer*, aor. *o*, av. ب de Dieu (n. d'act. كُفْرٌ *kofor* s. m.); rendre infidèle, 2° f. du même كَفَّرَ *keffer*, av. acc.; usités dans le lang. en gén. V. *Infidèle*. ‖ 2° Qui n'est pas crédule, غير مُأَمِّن *ghéir moàmmen* (lang. en gén.). — غير صادق *ghéir ṣàdeq* (lang. en gén.). — قليل التّصديق *qelìl ettaṣdiq* (lang. en gén.). | 3° Qui ne croit pas, قليل الايمان *qelìl elimàn*; غير مُأَمِّن *ghéir moàmmen* (lang. en gén.).

INCRÉDULITÉ, s. f. ‖ 1° Répugnance à croire, قلّة تصديق *qallet taṣdiq* s. f. (lang. en gén.). 2° Manque de croyance en Dieu etc., كُفْرٌ *kofor* s. m. (lang. en gén.). — فِتْنَةٌ *fetna* s. f. V. *Impiété, Infidélité*. 3° Manque de foi, قلّة ايمان *qallet amàn* s. f. (lang. en gén.).

INCRÉÉ, adj. غير مَخْلوق *ghéir makhlōūq*, fém. ة (lang. en gén.).

INCRIMINATION, s. f. تُهَمَةٌ *tohema* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

INCRIMINER, v. a. Accuser qqn. de crime, إِتَّهَمَ *ettehem*, 8e f. de وَهَمَ *ōūhem*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِتِّهَامٌ *ettehàm* s. m.), d'où تهم *tehem*, av. acc. de la pers. et ب du crime; incriminé, مَتْهُومٌ *methōūm*, fém. ة; qui incrimine, تَاهِمٌ *tàhem*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Accuser*.

INCRISTALLISABLE, adj. لا يتجمّد *là ientǰemed* (lang. en gén.).

INCROCHETABLE, adj. لا ينخلع *là ienkhela'* (lang. en gén.).

INCROYABLE, adj. 1° Difficile à croire ou qui ne peut être cru, لا يتصدّق *là ietṣaddaq* (lang. en gén.). 2° Qui passe la croyance, extraordinaire, غريبٌ *ghérib*, fém. ة; plus incroyable, أَغْرَبُ *aghrab*, fém. غَرْبَاءُ *ghàrbà*, plur. غُرَبٌ *ghorab* (lang. en gén.). V. *Étrange, Extraordinaire* etc. 3° En parl. d'un homme, غريبٌ *gherib*, fém. ة (lang. en gén.). Excessif, زَايِدٌ *zàïd*, fém. ة (lang. en gén.). عَظِيمٌ *'aḍhim*, fém. ة; plus incroyable, أَعْظَمُ *a'ḍhàm*, fém. عَظْمَاءُ *a'ḍhmà*, plur. عُظَمٌ *'oḍhom*: us. dans le lang. en gén. V. *Excessif*.

INCROYANCE, s. f. كُفْرٌ *kofor* s. m. (lang. en gén.).

INCROYANT, adj. كَافِرٌ *kàfer*, fém. ة, plur. كُفَّارٌ *koffàr* (lang. en gén.). V. *Incrédule, Infidèle* etc.

INCRUSTATION, s. f. Action d'incruster — de pierreries etc., تَرْصِيعٌ *tarṣi'* s. m. (lang. en gén.). — Action d'être incrusté, تَرَصُّعٌ *terassou'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Incruster*.

INCRUSTÉ, part. passé. Garni d'objets d'ornements, مُرَصَّعٌ *morassa'*, fém. ة (lang. en gén.). — مُطَعَّمٌ *motha''am*, fém. ة (lang. en gén.). — Incrusté de ..., مُفَصَّصٌ *mofaṣṣaṣ*, fém. ة, av. ب. V. *Incruster*.

INCRUSTER, v. a. Garnir un objet d'ornements incrustés, رَصَّعَ *rassa'*, 2e f. de رَصَعَ *resa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et ب des ornements (n. d'act. تَرْصِيعٌ *tarsi'* s. m.); incrusté, s'incruster, 5e f. du même تَرَصَّعَ *terassa'* (n. d'act. تَرَصُّعٌ *terassou'* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex.: une bague incrustée de pierreries, خاتم مرصّع بالجوهر *khàtem morassa' beldjohor*. — d'or, d'argent, طَعَّمَ *tha''am*, 2e f. de طَعَمَ *tha'am*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب du métal etc. (n. d'act. تَطْعِيمٌ *tath'im* s. m.); incrusté d'or et d'argent, مطعّم بالذّهب والفضّة *motha''am beldḍheb wāelfoḍhḍha*; être incrusté, 2e f. passive, طُعِّمَ *tho''am*; usités dans le lang. en gén.

INCUBATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Couver*.

INCUBE, s. m. جِنّ *djenn* s. m., plur. جُنُونٌ *djonoun* (lang. en gén.). V. *Démon*.

INCUISABLE, adj. Qui ne peut être cuit, لا يطيب *là ithib* (vulg. en gén.).

INCUIT, adj. Qui n'est pas bien cuit, نِيٌّ *néii*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Cru*.

INCULCATION, s. f. Action d'inculquer. V. les noms d'act. de ce verbe.

INCULPABLE, adj. Qui peut être accusé, يتّهم *iettehem* (lang. en gén.).

INCULPATION, s. f. Action d'inculper, تُهَمَةٌ *tohema* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Inculper*.

INCULPÉ, part. passé. مَتْهُومٌ *methōūm*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

INCULPER, v. a. Charger qqn. d'une faute, تَهَمَ *tehem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تُهَمَةٌ *tohema* s. f.); inculpé, مَتْهُومٌ *methōūm*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Accuser, Charger*.

INCULQUÉ, part. passé. مَطْبُوعٌ *maṭhbōū'*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

INCULQUER, v. a. ‖ 1° Faire entrer une chose dans l'esprit à force de la répéter, دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o* « faire entrer », av. acc. de la ch. et فى de l'esprit (n. d'act. تَدْخِيل فى العقل *tadkhìl fel 'aqal* s. m.); us. dans le lang. vulg. en gén. — أَسْعَطَ *as'aṭh*, 4e f. de سَعَطَ *se'aṭh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِسْعَاطٌ *es'àṭh* s. m.); inculqué, مُسَعُوطٌ *mas'ōūṭh*, fém. ة. — طَبَعَ *ṭheba'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et فى de l'esprit; inculqué, مطبوع فى *maṭhbōū' fi*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° S'inculquer, être

inculqué, دَخَلْ *dekhal*, aor. *o*, av. فى de la tête ou de l'esprit (lang. en gén.). — إِنْطَبَعْ *enṭheba'*, 7e f. de طَبَعْ *ṭheba'*, aor. *a*, av. فى de l'esprit (n. d'act. إِنْطِبَاعْ *enṭhebà'* s. m.); us. dans le lang. en gén.

INCULTE, adj. ‖ 1° Qui n'est point cultivé, en parl. du sol etc. — pays inculte, بَلْقَعَةْ *balqe'a* s. f., plur. بَلَاقِعْ *belàqe'*; être inculte et inhabité (pays), بَلْقَعْ *balqa'*. — Terre inculte, بُورْ *bōūr* s. m. (Alger, Cherbonneau). — terre, sol, بَايِرْ *bàir*, fém. ة (El. Bochtor). — Terre inculte, سُبْرُوتْ *sobrōūt* s. m., plur. سَبَارِيتْ *sebàrit*. — champ etc., عطيل *'aṭhil*; مُعَطَّلْ *mo'aṭhṭhal*, fém. ة (Afrique); il a laissé pendant deux ans sa terre inculte, خلّى بلده عطيل عامين *khallà beladou'aṭhil 'améin*. — pays, région, هَامِدْ *hàmed*, fém. ة, plur. هَوَامِدْ *hōūàmed*; être inculte (terre, sol), هَمَدْ *hemed*, aor. *o* (n. d'act. هُمُودْ *homōūd* s. m.). — Abandonné (pays, champ etc.), هَامِلْ *hàmel*, fém. ة; هَمَّالْ *hemmàl*. — Abandonné (pays), مُسْتَوْحِشْ *mostaōūḥech*, fém. ة; être inculte, abandonné, désert, إِسْتَوْحَشْ *estaōūḥach*, 10e f. de وَحَشْ *ōūḥach*. ‖ 2° Fig., qui n'a pas reçu la culture intellectuelle et morale, خَشِينْ *khechin*, fém. ة, plur. خِشَانْ *khechàn* (lang. en gén.), litt. «grossier». — وَحْشِيّْ *ōūaḥchi*, fém. ة (lang. en gén.), litt. «sauvage».

INCULTIVABLE, adj. Qui ne peut être cultivé, لا ينحرث *là ienḥerats* (lang. en gén.).

INCULTIVÉ, adj. Qui n'est pas cultivé, غير محروث *ghéir maḥrōūts*, fém. ة (lang. en gén.). — من غير حرث *men ghéir ḥarts* «sans labour» et من غير فلاحة *men ghéir felàḥa* «sans culture» (lang. en gén.). V. *Inculte.*

INCURABILITÉ, s. f. نَجَاسَةْ *nedjàsa* s. f.

INCURABLE, adj. Qui ne peut être guéri, en parl. des maladies ou des personnes, ما له دواء *mà lahou dōūà* (lang. en gén.). — من غير دواء *men ghéir dōūà* «sans remède» (lang. en gén.). — لا يبرا *là iebrà* «qui ne guérit pas» (lang. en gén.). — (maladie), عُقَامْ *'oqàm*; عَقَامْ *'aqàm*. — (maladie), عَيَاءْ *'aià*, fém. — (maladie), نَاجِسْ *nàdjes*; نَجِيسْ *nedjis*. Trad. par «sans remède» ou «sans guérison». V. *Inguérissable.*

INCURIE, s. f. Incapacité, بَطَرْ *baṭhar* s. m. — Négligence, غَفْلَةْ *ghafla* s. f. (lang. en gén.). — Défaut de soin, négligence, تَفْرِيطْ *tafriṭh* s. m. (Afrique). — Défaut de soin, négligence, مَجَانْ *medjàn* s. m. — Défaut de soin, إِهْمَالْ *ehmàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Incapacité, Négligence.*

INCURSIF, adj. Qui envahit, غَازْ pour غَازِيْ *ghàzi* (lang. en gén.). V. *Envahir.*

INCURSION, s. f. Incursion faite de nuit, بَيَاتْ *biàt* s. m. — Subite, invasion, دَرْءْ *dera* s. f. — Faire une incursion dans un pays, إِدَّرَى *edderà*, 8e f. de دَرَا *derà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِدِّرَا *edderà* s. m.). — Faire une incursion qque part, شَدّْ *chedd*, aor. *o*, av. على du pays ou de l'ennemi. — غَارَةْ *ghàra* s. f. (lang. en gén.); faire une incursion, غَارْ *ghàr*, aor. *o*, av. على du pays ou de l'ennemi (lang. en gén.); ils firent une incursion contre nous pendant la nuit, غاروا علينا فى الليل *ghàrōū 'aléinà fellil*. — militaire, campagne, غَازِيَةْ *ghàzia* s. f., plur. غَوَازِى *ghōūàzi* (d'où le mot francisé *razia*); faire une incursion qque part, غَزَا *ghezà*, aor. *o*, av. acc. du pays. (n. d'act. غَزْوْ *ghazōū* s. m. «incursion»); faire des incursions réciproques les uns contre les autres, 6e f. plur. تَغَازَوْا *teghàzaōū*; qui entreprend une incursion, غَازْ pour غَازِيْ *ghàzi*, plur. غُزَّى *ghozzà*; usités dans le lang. en gén. — subite, inattendue, فَلْتَةْ *felta* s. f. — Incursion en masse, فِيَاحْ *fiàḥ* s. m. — Entreprendre une incursion, مَايَلْ *màil*, 3e f. de مَالْ *màl*, aor. *i*, av. acc. de l'ennemi (n. d'act. مُمَايَلَةْ *momàila* s. f.). V. *Irruption.* ‖ Course, voyage, v. ces mots.

INCURVATION, s. f. V. *Courbure.*

INCURVER, v. a. Donner une courbure. V. *Courber* etc.

INDE, s. m. Couleur bleue tirée de l'indigo. نيلة *nila* s. f. (lang. en gén.).

INDÉBROUILLABLE, adj. Qui ne peut être débrouillé, لا ينكشف *là ienkechef* (lang. en gén.). — لا يسلك *là ieslek* (Afrique).

INDÉBROUILLÉ, adj. Qui n'est pas débrouillé. — غير مسلّك *ghéir mosellek* (vulg. en gén.).

INDÉCACHETABLE, adj. Qui ne peut être décacheté, لا ينحلّ *là ienḥell* (lang. en gén.). — لا ينفكّ *là ienfekk* (lang. en gén.).

INDÉCEMMENT, adv. D'une manière indécente, بلا حشمة *belà ḥechma* «sans honte, sans pudeur» (lang. en gén.). Trad. par «sans pudeur».

INDÉCENCE, s. f. Manque de décence, قلّة حشمة *qallet ḥechma* s. f. (lang. en gén.). — قلّة ادب *qallet àdeb* s. f. (lang. en gén.). ‖ Propos, actions indécentes — dire des indécences, تفاحش *tefàḥach*, 6e f. de فُحْشْ *feḥach* (n. d'act. تَفَاحُشْ *tefàḥouch* s. m). — Indécence, قَبَاحَةْ *qebàḥa* s. f., plur. قَبَايِحْ *qebàiḥ* (lang. en gén.). — Indécences, قَنَادِعْ *qenàde'* s. f. plur. — قَذَعْ *qada'* s. m. V. *Obscénité.*

INDÉCENT, adj. Qui est contre la décence, en parl. des choses, خَارِجْ *khàredj* (lang. en gén.). — عَيْبْ *'aïb* (lang. en gén.). — فَاحِشْ *fàḥech*, fém. ة. — Obscène (discours, parole), قَذِعْ *qedī'*; مُقَذَّعْ *maqḍa'*, plur. مَقَاذِعْ *meqàde'*. — Parole, discours, قَبِيحْ *qebiḥ*, fém. ة, plur. قِبَاحْ *qebàḥ* (lang. en gén.). — Inconvenant (discours), هُرَاعْ *horà'*. V. *Inconvenant, Obscène* etc. ‖ En parl. de qqn. — indécent dans ses discours, جِنْطِيَان *henṭhiàn*. — شِنْدَارْ *chendàr*, plur. شَنَادِرْ *chenàder*. — فَحَّاشْ *faḥḥàch*; مُفْحِشْ *mofḥech*; être très indécent, تَفَاحَشْ *tefàḥach*, 6e f. de فُحْشْ *feḥach* (n. d'act. تَفَاحُشْ *tefàḥouch* s. m.). — dans ses discours, مُلْجِبْ *molḥeb*. — Tenir un discours indécent à qqn., أَهْجَرْ *ehdjer*, 4e f. de هَجَرْ *hedjer*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِهْجَارْ *ehdjàr* s. m.). V. *Inconvenant, Obscène* etc.

INDÉCHIFFRABLE, adj. Qui ne peut être déchiffré, لا ينفسر *là ienfeser* (lang. en gén.). — لا ينفهم *là ienfehem* (lang. en gén.). ‖ Obscur, embrouillé, مُشَبَّكْ *mochebbek*, fém. ة. V. *Embrouillé, Obscur.* ‖ Inexplicable, لا ينفسر *là ienfeser* (lang. en gén.). — من غير تفسير *men ghéir tefsir* «sans explication» (lang. en gén.). V. *Inexplicable.*

INDÉCHIFFRÉ, adj. Qui n'est point déchiffré, غير مُفَسَّر *ghéir mofesser*, fém. ة (lang. en gén.). — غير مفهوم *ghéir mefhōūm*, fém. ة (lang. en gén.).

INDÉCHIRABLE, adj. Qui ne peut être déchiré, لا ينشرق *là iencheraq* (vulg. Afrique). — لا ينقطع *là ienqeṭha'* (lang. en gén.).

INDÉCHIRÉ, adj. Qui n'est point déchiré, غير مُشَرَّق *ghéir mocherreq*, fém. ة (Afrique). — غير مُقَطَّع *ghéir moqaṭṭha'*, fém. ة (lang. en gén.).

INDÉCIS, adj. ‖ 1° Sur quoi il n'y a pas de décision, de solution, مُعَلَّقْ *mo'allaq*, fém. ة (lang. en gén.); l'affaire demeure indécise, بقى الامر معلّق *beqa el amr mo'allaq*. — وَاقِفْ *ōūàqef*, fém. ة (lang. en gén.); l'affaire est indécise, الدّعوة واقفة *edda'ōūa ōūàqefa*. ‖ 2° Douteux, incertain, فيه الشّكّ *fih* (fém. فيها) *echchekk* «où il y a doute» (lang. en gén.). V. *Douteux, Incertain.* ‖ 3° Qui ne sait pas prendre une résolution, en parl. des personnes, مُحْجَامْ *meḥdjàm*, plur. مَحَاجِيمْ *meḥàdjim*. — حَايِرْ *ḥàir*, fém. ة; مُتَحَيِّرْ *moteḥiier*, fém. ة (lang. en gén.). — مَرْهُودْ *merhōūd*, plur. مَرَاهِيدْ *meràhid*. — عَايِهْ *'àmeh*, plur. عُمَّهْ *'ommah*; être indécis, عَمَهْ *'ameh*, aor. *a* (n. d'act. عَمَهْ *'ameh* s. m. et عُمُوهَةْ *'omōūha* s. f.) et 6e f. تَعَامَهْ *te'àmeh* (n. d'act. تَعَامُهْ *te'àmouh* s. m.). — لَتْلَاتْ *letslàts*, plur. لَتَالِيتْ *letslàlits*; être indécis sur qqch., لَتْلَتْ *letslets* (n. d'act. لَتْلَتَةْ *letsletsa* s. f.) et 2e f. تَلَتْلَتْ *teletslets*,

av. فى de la ch. — Être indécis au sujet de qqch., تَمَرْغَغَ *temarraġh*, 5e f. de مَرَغَ *meraġh*, aor. *a*. av. فى de la ch. (n. d'act. تَمَرْغُغ *temarrouġh* s. m.). — Être indécis au sujet de qqch., تَجَنْجَفَ *nedjnedj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجَنْجُفَة *nedjnedja* s. f.). V. *Faible, Irrésolu* etc. 4° Vague, v. ce mot.

INDÉCISIF, adj. Qui n'est point décisif, غير قَاطِع *ghéir qāthe'*, fém. ة (lang. en gén.).

INDÉCISION, s. f. Défaut de décision, حيرة *ḥira* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de « être indécis ».

INDÉCLINABILITÉ, s. f. عدم الانصراف *'adem el enṣeràf* s. m. V. le suivant.

INDÉCLINABLE, adj. Terme de grammaire, مَبْنِيّ *mebni*, fém. ة (lang. en gén.). — غير مُنْصَرِف *ghéir monṣaref* (lang. en gén.). — مُلَازِم *molàzem*. — مَمْنُوع *memnoū'*, fém. ة; être indéclinable, مَنَعَ *mena'*, passif de مَنَعَ *mena'*. V. *Invariable*. Qui ne peut être décliné, refusé, لَازِم *làzem*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Inévitable*.

INDÉCLINÉ, adj. Qui n'a point été décliné, مَبْنِيّ *mebni*, fém. ة (lang. en gén.). V. le précédent.

INDÉCRIT, adj. Qui n'a point été décrit, غير مَوْصُوف *ghéir mōuṣōūf*, fém. ة (lang. en gén.).

INDÉCROTTABLE, adj. Qu'on ne peut décrotter, لا ينمسح *là ienmesaḥ* (vulg. en gén.). ‖ Fig., en parl. de qqn., شرس الاخلاق *cheris el aḵhlùq* (El. Bochtor). V. *Déplaisant*.

INDÉDOUBLABLE, adj. Qui ne peut être dédoublé, لا ينثنى *là ienṯenā* (lang. en gén.).

INDÉFECTIBILITÉ, s. f. Durée, دَوَام *dōuàm* s. m. (lang. en gén.). V. le suivant.

INDÉFECTIBLE, adj. Qui ne peut cesser d'être, دَايِم *dàim*, fém. ة (lang. en gén.). — لا يزال *là izàl* (lang. en gén.).

INDÉFINI, adj. ‖ 1° Qui n'est pas limité, من غير حدود *men ghéir ḥodōūd* « sans limites »; غير محدود *ghéir maḥdōūd* « non limité »; usités dans le lang. en gén. V. *Illimité*. ‖ 2° Qui manque de définition, من غير اسم *men ghéir esm* « sans nom » (lang. en gén.). V. *Indéterminé*. 3° Qui exprime une idée vague, غير مفسّر *ghéir mofesser*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Indéterminé, Vague*.

INDÉFINIMENT, adv. D'une manière indéfinie, من غير تحديد *men ghéir taḥdid* (lang. en gén.). — دايمًا *dàiman*, adv. (lang. en gén.). V. *Toujours*.

INDÉFINISSABLE, adj. Qu'on ne saurait définir, لا ينفسر *là ienfeser* (lang. en gén.).

INDÉHISCENT, adj. Trad. par « qui ne s'ouvre pas », لا ينفتح *là ienfetaḥ* (vulg. en gén.).

INDÉLÉBILE, adj. Qui ne peut être détruit — en parl. d'une tache, شَلَل *chelal*. — En parl. de toute chose, لا ينمحى *là ienmeḥa* (lang. en gén.).

INDÉLICATEMENT, adv. D'une manière indélicate. Trad. par « sans délicatesse, avec indélicatesse ».

INDÉLICATESSE, s. f. Manque de délicatesse, قَلَّة دين *qallet dīn* s. f. (lang. en gén.). Trad. par « manque de délicatesse ».

INDEMANDÉ, adj. Qui n'est point demandé, غير مَطْلُوب *ghéir maṭlōūb*, fém. ة (lang. en gén.).

INDEMNE, adj. Qui n'a pas éprouvé de perte, صحّ سالم *ṣaḥḥ sàlem* (lang. en gén.). — غير مضرور *ghéir maḍhrōūr* (lang. en gén.).

INDEMNISATION, s. f. عَوَض *'aōuaḍ* s. m. et تَعْوِيض *ta'ōuiḍ* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Indemniser*.

INDEMNISER, v. a. Indemniser qqn., le rétribuer pour qqch., أَجْعَل *aǰ'al*, 4e f. de جَعَل *ǰe'al*, aor. *a*, av. acc. ou ل de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. إِجْعَال *aǰ'àl* s. m.). — qqn. d'une perte, عَوَّض *'aōuaḍ*, 2e f. de عَاض *'àḍ*, aor. *o*, av. على de la pers. et acc. de la perte (n. d'act. تَعْوِيض *ta'ōuiḍ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn. de qqch., كَافَى *kàfa*, 3e f. de كَفَى *kefà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de l'indemnité et acc. de la perte (n. d'act. مُكَافَاة *mokàfà* s. f.); us. dans le lang. en gén.

INDEMNITÉ, s. f. عَوَض *'aōuaḍ* s. m.; مُعَاوَضَة *mo'àōuḍha* s. f. (lang. en gén.). V. *Compensation* etc.

INDÉMONTRÉ, adj. Qui n'est point démontré, غير مُفَسَّر *ghéir mofesser*, fém. ة (lang. en gén.).

INDÉNIABLE, adj. Que l'on ne peut nier, ثَابِت *ṯàbet*, fém. ة (lang. en gén.). — لا فيه شكّ *là fih chekk* ou لا فيه كلام *là fih kelàm* (lang. vulg. en gén.).

INDENTÉ, adj. Sans dents, من غير اسنان *men ghéir asnàn*. — غير مُسَنَّن *ghéir mosennen* (lang. en gén.).

INDÉPENDAMMENT, adv. ‖ Malgré, مَعْ *ma'* (lang. en gén.); indépendamment de tout cela, مع هذا كلّه *ma' hadà koullou*. V. *Malgré*. ‖ Outre, زِيَادَة *ziàda* (lang. en gén.). — فَوْق *fōuq* (lang. en gén.). V. *Outre*.

INDÉPENDANCE, s. f. Absence de dépendance, حُرِّيَة *ḥorrïa* s. f. (Afrique et Levant). — إِسْتِقْلَال *estiqlàl* s. m. — قُنُوع *qonōū'* s. m. V. les noms d'act. de « être indépendant ».

INDÉPENDANT, adj. ‖ 1° Qui ne dépend point de..., مُتَجَرِّد *moteǰerred*, fém. ة; être indépendant de qqch., تَجَرَّد *teǰerred*, 5e f. de جَرَد *ǰered*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَجَرُّد *teǰerroud* s. m.). — غير مُتَعَلِّق *ghéir mote'allaq*, fém. ة, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — خَاطِ pour خَاطِئ *ḵhàṭṭi*, fém. خَاطِئَة *ḵhàṭṭia*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). ‖ 2° Qui est libre de toute dépendance politique, مُحَرَّر *moḥarrar*, fém. ة (lang. en gén.). — مُسْتَقِلّ *mostaqell*, fém. ة. V. *Libre*. 3° Qui ne dépend de personne, مُحَرَّر *moḥarrar*, fém. ة (lang. en gén.). — خَاطِ pour خَاطِئ *ḵhàṭṭi*, fém. خَاطِئَة *ḵhàṭṭia* (lang. d'Afrique). — مُسْتَقِلّ *mostaqell*, fém. ة. — دَيَّاص *daiàṣ*, fém. ة. V. *Libre*. ‖ 4° Qui n'est pas subordonné à..., en parl. des choses, خَاطِ pour خَاطِئ *ḵhàṭṭi*, fém. خَاطِئَة *ḵhàṭṭia* (lang. d'Afrique). V. *Affranchi, Libre* etc. ‖ 5° Qui n'a point de rapport avec خَاطِ pour خَاطِئ *ḵhàṭṭi*, fém. خَاطِئَة *ḵhàṭṭia* (lang. d'Afrique).

INDÉPOUILLÉ, adj. Qui n'a point été dépouillé, غير مسلوب *ghéir meslōūb*, fém. ة (lang. en gén.). — سَالِم *sàlem*, fém. ة « sans droit » (lang. en gén.).

INDÉRACINABLE, adj. Qu'on ne peut déraciner, لا ينقلع *là ienqela'* (lang. en gén.).

INDÉRACINÉ, adj. Qui n'est point déraciné, غير مقلّع *ghéir moqalla'*, fém. ة (lang. en gén.).

INDESCRIPTIBLE, adj. Qui ne peut être décrit, لا يتّصف *là ietteṣaf* (lang. en gén.). — لا وَصْف لَه *là lahou ōuaṣf* (lang. en gén.).

INDESTITUABLE, adj. Qui ne peut être destitué, لا ينعزل *là ien'azel* ou لا ينعزّل *là iet'azzel* (lang. en gén.).

INDESTRUCTIBILITÉ, s. f. عدم الخراب *'adem el ḵheràb* s. m. (lang. en gén.).

INDESTRUCTIBLE, adj. لا يتخراب *là ioṯḵhràb* (vulg. en gén.). — لا يفنى *là iefnà* (lang. en gén.).

INDÉTERMINABLE, adj. Que l'on ne saurait déterminer, لا ينحدّ *là ienḥadd* (lang. en gén.).

INDÉTERMINATION, s. f. ‖ 1° Défaut de volonté, قلّة الحزم *qallet el ḥazem* s. f. (lang. en gén.). V. *Irrésolution* et trad. par «défaut de détermination». V. les noms d'act. de «être indéterminé».

INDÉTERMINÉ, adj. ‖ 1° Qui n'est pas déterminé, défini, غير مُحَدَّد *ghéir moḥadded,* fém. ة (lang. en gén.).—Indéterminé, vague (chose), مَبْهُوم *mebhoūm,* fém. ة, plur. مَبَاهِيم *mebàhim;* être indéterminé, بَهَّم *behhem,* 2e f. de بَهَم *behem* (n. d'act. تَبْهِيم *tebhim* s. m.), 5e f. تَبَهَّم *tebehhem* (n. d'act. تَبَهُّم *tebehhoum* s. m.) et 10e f. إِسْتَبْهَم *estebhem* (n. d'act. إِسْتِبْهَام *estebhàm* s. m.); indéterminé, مُبْهَم *mobhem.* — De valeur variable ou inconnue, غير مُقَرَّر *ghéir moqarrar,* fém. ة (lang. en gén.). — Indéterminé (terme de grammaire), نَكِرَة *nekira;* مُنَكَّر *monakkar,* fém. ة; plus vague, أَنْكَر *ankar,* fém. نَكْرَاء *nekrà,* plur. نُكْر *nokor;* rendre indéterminé un nom, c.-à-d. l'employer sans l'article, نَكَّر *nakkar,* 2e f. de نَكِر *nekar,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْكِير *tankir* s. m.). V. *Vague.* ‖ 2° Irrésolu, v. *Indécis, Irrésolu* etc.

INDEVINÉ, adj. Trad. par «qui n'est pas deviné».

INDÉVOT, adj. Trad. par «non dévot».

INDÉVOTION, s. f. Trad. par «manque de dévotion».

INDEX, s. m. ‖ 1° Table des matières d'un livre, فِهْرِسَة *fehresa* s. f., plur. فَهَارِس *fehàres;* mettre un index à un livre, فَهْرَس *fehres,* av. acc. du livre; us. dans le lang. en gén. | 2° Premier doigt de la main, سَبَّابَة *sebbàba* s. f. — سِبَّة *sebba* s. f. — سَبَّابَة *sebbàba* s. f. (lang. en gén.); ex. : il place son index sur le sol, يضع سبّابته فى الارض (Ibn Batouta, Voyages). — مُسَبِّحَة *mosebbeḥa* s. f. — شَاهِد *chàhed* s. m., plur. أَشْهَاد *achhàd* (lang. en gén.). — مَشِيرَة *mechira* s. f., plur. مَشَايِر *mechàir.* — Intervalle entre le pouce et l'index, وَرْب *oūerb* s. m. ‖ Mettre une chose à l'index, l'interdire, حَرَّم *ḥarram,* 2e f. de حَرَم *ḥeram,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْرِيم *taḥrim* s. m.); mis à l'index, مُحَرَّم *moḥarram,* fém. ة; être mis à l'index, 8e f. du même تَحَرَّم *teḥarram* (n. d'act. تَحَرُّم *teḥarroum* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Défendre, Interdire, Prohiber* etc.

INDEXTÉRITÉ, s. f. Manque de dextérité, قلّة شطارة *qallet chetṭàra* s. f. (lang. en gén.). V. *Maladresse.*

INDICATEUR, s. m. ‖ 1° Celui qui indique, مُدَلِّل *modellel,* fém. ة (lang. en gén.); دَلِيل *delil* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° En justice, بَيَّاع *biiâ'* s. m. (lang. en gén.).

INDICATIF, adj. مُدَلِّل *modellel,* fém. ة (lang. en gén.).

INDICATIF, s. m. Terme de grammaire, حَال *ḥàl* s. m. (lang. en gén.). En arabe l'indicatif s'exprime par l'aoriste.

INDICATION, s. f. ‖ 1° Action d'indiquer, بَيَان *biàn* s. m. et تَبْيِين *tebiin* s. m. (lang. en gén.); donner des indications, بَيَّن *biien,* 2e f. de بَان *bàn,* aor. *i;* us. dans le lang. en gén. — دَلَالَة *delàla* s. f., plur. دَلَائِل *delàïl;* donner des indications à qqn. au sujet de qqch., دَلّ *dell,* aor. *o,* av. acc. ou ل de la pers. et على de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe; demander des indications, 10e f. du même إِسْتَدَلَّ *estedell* (n. d'act. إِسْتِدْلَال *estedlàl* s. m.). — Action d'indiquer surtout avec la main, إِشَارَة *ichàra* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — إِسْتِظْهَار *estedhhàr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Indiquer.* ‖ 2° Renseignement, indice, ce qui sert à connaître une chose, مَنْبَهَة *menbeha* s. f., plur. مَنَابِه *menàbeh.* V. *Renseignement* et les noms d'act. du verbe *Indiquer.*

INDICE, s. m. ‖ Signe indicateur, دَلِيل *delil* s. m., plur. دَلَائِل *delàïl* (lang. en gén.). — إِشَارَة *ichàra* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — شَرَط *charaṭ* s. m., plur. أَشْرَاط *achràṭh.* — عَلَامَة *'alàma* s. f., plur. عَلَائِم *'alàïm* (lang. en gén.). V. *Marque, Signe* etc.

INDICIBLE, adj. Qu'on ne saurait dire, exprimer, لا يُعْبَر *là io'bar.* — لا يُوصَف *là iôūṣaf* (lang. en gén.).

INDICTION, s. f. V. *Convocation, Prescription.*

INDIEN, s. m. Habitant de l'Inde, هِنْدِيّ *hendi* s. m., fém. ة (lang. en gén.).

INDIENNE, s. m. Étoffe de coton peinte, شيت هندىّ *chit hendi* s. m. et شيت يمنى *chit iamani* (de l'Yémen) (El. Bochtor).

INDIFFÉREMMENT, adv. ‖ 1° Sans faire de différence, de distinction, من غير فرق *men ghéir farq* (lang. vulg. en gén.). ‖ 2° Sans intérêt, avec indifférence, بعين ناقصة *be'aïn nàqeṣa* (vulg. Afrique). — بقلّة التّمييز *beqallet ettemiiz* (Afrique, vulg.). Trad. par «avec froideur». V. *Froidement.*

INDIFFÉRENCE, s. f. 1° État d'une personne indifférente, بُرودة القلب *borōudet el qalb* s. f. «froideur du cœur» (vulg. en gén.). — خُلُوّ البال *kheloū el bàl* s. m. «vide du cœur, de l'esprit» (lang. en gén.).—قلّة التّمييز *qallet ettemiiz* s. f. «paucité de discernement» (lang. vulg. en gén.). | 2° En matière d'affection, d'amour, بُرودة القلب *borōudet el qalb* s. f. «froideur du cœur» (lang. vulg. en gén.). V. *Froideur* et les noms d'act. de «être indifférent».

INDIFFÉRENT, adj. ‖ 1° Qui touche peu, dont on se soucie peu, en parl. d'une chose, être indifférent, جَاز *djâz,* aor. *o,* av. ان suivi d'un verbe; il est indifférent que . . ., يجوز ان *idjōuz àn.* — Où il n'y a pas de différence, ما هو على البال *mà hōūa 'alel bàl* (vulg. en gén.). — سوا *sōūà* (El. Bochtor). — ما فيه فرق *mà fih farq* «où il n'y a pas de différence» (vulg. en gén.). — Cela m'est indifférent, ما عندى حاجة فيه *mà 'andi ḥadja fih* (vulg. Afrique). | 2° Qui ne présente en soi pas de différence, ما فيه فرق *mà fih* (fém. فيها *fihà*) *farq* (lang. vulg. en gén.). V. *Égal.* ‖ 3° En parl. de qqn., بارد القلب *bàred el qalb* «froid de cœur» (vulg. en gén.). — خلىّ البال *kheli el bàl* (El. Bochtor). — دَلُوح *dalōūḥ,* plur. دُلُح *doloḥ;* être ou devenir indifférent pour qqn. ou qqch., دَلِه *deleh,* aor. *a,* av. عن de la pers. ou de la ch. (n. d'act. دَلَه *delah* s. m.). — Cela m'est indifférent, اش زايد حطّ على من رخاء *ach ḥaṭṭih 'aliia men rekhà* (vulg. Afrique). — ناقص *zaid nàqeṣ* (vulg. Afrique).

INDIGENCE, s. f. | Manque des choses utiles à la vie, إِحْتِيَاج *eḥtiàdj* s. m. (lang. en gén.); être dans l'indigence, إِحْتَاج *eḥtàdj,* 8e f. de حَاج *ḥàdj,* aor. *o* (lang. en gén.). — خَلَل *khelel* s. m. — ضيق *dhiiq* s. m. et ة s. f.; réduire à l'indigence, ضَيَّق *dhiiaq,* 2e f. de ضَاق *dhàq,* aor. *i,* av. على de la pers. (n. d'act. تَضْيِيق *tadhiiq* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — فَقْر *faqr* s. m.; réduire à l'indigence, فَقَّر *faqqar,* 2e f. de فَقَر *feqar,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْقِير *tafqir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَيْس *ōūéis* s. m. V. *Gêne, Misère, Pauvreté.* | 2° Les indigents en gén., الزّواولى *ezzōūàōūla* (lang. d'Afrique). — الفُقَرَاء *el foqàra* s. m. plur. (lang. en gén.). — القَلَالَى *elqelàlà* s. m. plur. (lang. d'Afrique). ‖ 3° Manque, en parl. des choses intellectuelles ou morales, عَدَم *'adem* s. m. (lang. en gén.). — قَلَّة *qalla* s. f. (lang. en gén.). V. *Manque.*

INDIGÈNE, adj. ‖ 1° Qui est originaire du pays, ابن البلد *ibn el belad;* ولد البلد *ōūld el belad* s. m., plur. أَوْلَاد البلد *ōūlàd el belad* (lang. en gén.). — (homme), مُتْلَدّ *motled.* | 2° Qui croît dans un pays, بَلَدِيّ *beldi,* fém. ة (lang. en gén.).

INDIGENT, adj. ‖ 1° Qui manque des choses utiles à la vie, مُحْتَاج *moḥtàdj,* fém. ة (lang. en gén.). — زَوَالِيّ *zaōūàli,* plur. زواولى *zōūaōūlà* (Algérie, Maroc). — فَقِير *faqir,* plur. فُقَرَاء *foqarà* (lang. en gén.). ‖ 2° s. m. زوالىّ *zaōūàli* s. m., plur. زواولى *zōūàōūla* (lang. d'Afrique). — فَقِير *faqir* s. m., plur. فُقَرَاء *foqarà* (lang. en gén.). — قَلِّيل *qallil* s. m., plur. قلالى *qelàlà* (Afrique). — صُعْلُوك *ṣo'lōūk* s. m.,

plur. صَعَالِيكُ *ṣa'àlik* (lang. en gén.). — صِفْرِيتُ *ṣefrit* s. m., plur. صَفَارِيتُ *ṣefàrit*. V. *Malheureux, Mendiant, Misérable, Pauvre* etc.

INDIGÉRER (S'), v. réfl. Se donner une indigestion — à force de boire du lait (en parl. des petits qui tètent), دَقِعَ *deqa'*, aor. *a* (n. d'act. دَقْعٌ *deqa'* s. m.); qui s'indigère, دَاقِعٌ *dàqe'*, fém. ĕ. V. *Indigestion.*

INDIGESTE, adj. Qui est difficile à digérer, aliment indigeste, مُتْخَمَةٌ *motkhema* s. f., plur. مَتَاخِمُ *metàkhem.* — Lourd, ثَقِيلٌ *tseqil*, fém. ثَقِيلَةٌ *tseqila*, plur. ثِقَالٌ *tseqàl*; plus indigeste, plus lourd, أَثْقَلُ *atsqal*, fém. ثَقْلَا *tsaqlà*, plur. ثُقَلُ *tsoqol*; usités dans le lang. en gén.: ex.: il n'y a rien de plus indigeste que le melon, ما كان ما انثقل من البطّيخ *mà kàn mà atsqol men el bethikh.* — ثقيل على المعدة *tseqil 'alel ma'da* « lourd pour l'estomac » (lang. en gén.). — كَهْمَلٌ *kehmal*, plur. كَهَامِلُ *kahàmel.* — وُخُومٌ *oukhoum.* — وَخِيمٌ *oukhim*, plur. وِخَامٌ *oukhàm*; مُتَوَخِّمٌ *motoukhkham*, fém. ĕ; être indigeste et malsain, وَخُمَ *oukham* (n. d'act. وَخَامَةٌ *oukhàma* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Lourd.*

INDIGESTIBILITÉ, s. f. État de ce qui est indigestible, ثُقْلُ *tsoqol* s. m. (lang. en gén.).

INDIGESTIBLE, adj. V. *Indigeste.*

INDIGESTION, s. f. بَرْدَةٌ *berda* s. f. — بَشِمَ *bechem* s. m.; avoir une indigestion de qqch., بَشِمَ *bechem*, aor. *i*, av. من de la ch.; causer une indigestion, 4e f. أَبْشَمَ *ebchem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِبْشَامٌ *ebchàm* s. m.). — تُخَمَةٌ *tokhema* s. f., plur. تُخَمٌ *tokham* (lang. en gén.). — ثُقْلَةٌ *tsaqla* s. f. — Avoir une indigestion d'orge (cheval), جَرَ *hemer*, aor. *a* (n. d'act. جَرٌ *hamar* s. m.). — Avoir une indigestion de lait, دَقِعَ *deqa'*, aor. *a* (n. d'act. دَقْعٌ *deqa'* s. m.). — Avoir une indigestion de lait (en parl. des petits d'animaux), دَقِيَ *deqa*, aor. *a* (n. d'act. دَقًا *deqà* s. m.). — جَفَسَ *djefas* s. m.; جَفَاسَةٌ *djefàsa* s. f.; avoir une indigestion, جَفِسَ *djefes*, aor. *a*. — زَانَةٌ *zàna* s. f. — Qui est sujet aux indigestions, مَشْحُوتُ الجوف *meshoūt el djoūf.* — Avoir une indigestion de lait (en parl. des petits d'animaux), سَنِقَ *senaq*, aor. *a* (n. d'act. سَنَقٌ *senaq* s. m.). — Avoir une indigestion d'aliments gras, طَسَأَ *thesà*, aor. *a* (n. d'act. طَسْءٌ *thasa* s. m.); qui a une indigestion, طَاسِئٌ *thàsi*, fém. ĕ. — Avoir une indigestion, طَسِمَ *thesem*, aor. *a* (n. d'act. طَسَمٌ *thasam* s. m.); causer une indigestion, 4e f. أَطْسَمَ *athsam* (n. d'act. إِطْسَامٌ *ethsàm* s. m.); qui a une indigestion, مَطْسُومٌ *mathsoūm*, fém. ĕ. — Avoir une indigestion d'aliments gras, تَطَنْثَرَ *tethantsar*, 2e f. de طَنْثَرَ *thantsar* (n. d'act. تَطَنْثِيرٌ *tethantsir* s. m.). — Avoir une indigestion, طَنِخَ *thenakh*, aor. *o* (n. d'act. طَنَخٌ *thanakh* s. m.); qui a une indigestion, طَانِخٌ *thànekh*, fém. ĕ, plur. طَوَانِخُ *thoūànekh.* — Par suite d'excès de boisson, عِظَارَةٌ *'edhàra* s. f.; causer une indigestion, أَعْظَرَ *a'dhar*, 4e f. de عَظِرَ *'adhar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِعْظَارٌ *e'dhàr* s. m.); qui a une indigestion, مَعْظُورٌ *ma'dhoūr*, fém. ĕ, plur. مَعَاظِيرُ *me'àdhir.* — عِلَّاوُسُ *'ellaoūs* s. m. — Avoir une indigestion, إِغْتَمَّ *eghtetem*, 8e f. de غَمَّ *ghetem*, aor. *i* (n. d'act. إِغْتِمَامٌ *eghtitàm* s. m.); qui a une indigestion, مُغْتَمٌّ *moghtetem*, fém. ĕ. — قَمْءٌ *qama'* s. m., plur. أَقْمَاءٌ *aqmà'*; qui une indigestion, مَقْمُوعٌ *maqmoū'*, fém. ĕ, plur. مَقَامِيعُ *meqàmi'*. — Avoir une indigestion d'aliments gras, نَطْنَرَ *nathtsar* (n. d'act. نَطْنَرَةٌ *nathtsera* s. f.). — Avoir une indigestion, نَطِفَ *nethaf*, aor. *a* (n. d'act. نَطَفٌ *nathaf* s. m. et نَطَافَةٌ *nethàfa* s. f.). — Avoir une indigestion de chair de brebis, نَعِجَ *ne'adj*, aor. *a* (n. d'act. نَعَجٌ *ne'adj* s. m.); qui a une indigestion etc., نَعِجٌ *na'idj*, fém. ĕ. — Avoir une indigestion (en parl. d'un animal), أُوبِيَ *oūba*, 4e f. passive de وَبَأَ *oūbaà*. — Indigestion en gén., تُخَمَةٌ *tokhma* s. f., plur. تُخَمٌ *tokham*; avoir une indigestion de qqch., وَخِمَ *oūkham*, aor. *a*, av. من ou عن de la ch. (n. d'act. وَخَمٌ *oūkham* s. m.); avoir une indigestion en même temps que qqn., 3e f. du même وَاخَمَ *oūàkham*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَاخَمَةٌ *moūàkhema* s. f.); causer une indigestion à qqn., 4e f. أَوْخَمَ *aoukham*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيخَامٌ *ikhàm* s. m.); avoir une indigestion de qqch., 8e f. إِتَّخَمَ *ettekham*, av. عن ou من de l'aliment (n. d'act. إِتِّخَامٌ *ettikhàm* s. m.); qui a une indigestion, مُوَخُومٌ *moūkhoūm*, fém. ĕ; usités dans le lang. recherché. — Causer une indigestion à qqn. (en parl. du lait), وَقَطَ *oūqath*, aor. يَقِطُ, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَقْطٌ *oūqath* s. m.).

INDIGNATION, s. f. Sentiment de colère et de mépris, غِشٌّ *ghechch* s. m. (lang. en gén.). — غَضَبٌ *ghadhab* s. m. et مَغْضَبَةٌ *maghdheba* s. f. (lang. en gén.). — غَيْظٌ *ghiàdh* s. m. (lang. en gén.). V. *Colère* et les noms d'act. du verbe *Indigner.*

INDIGNE, adj. ‖ 1° Qui n'est pas digne de . . ., en parl. des personnes, سَمِجٌ *semidj*, fém. ĕ, av. ب de la ch. — غير مُسْتَأْهِل *ghéir mostàhel*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.); il est indigne de ce cadeau, لا يستأهل هذه الهدية *là iestàhel hadel hediia.* — غير مُسْتَحِقّ *ghéir mostaheqq*, fém. ĕ (Levant). ‖ 2° A quoi on ne peut accorder de . . ., en parl. des choses, غير لايق *ghéir làiq*, fém. ĕ, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — غير مُسْتَأْهِل *ghéir mostàhel* (lang. en gén.); cette faute est indigne de pardon, هذا الذّنب لا يستاهل سماح *hadeddeneb là iestàhel semàh.* 3° Qui n'est pas séant, en parl. des choses, غير لايق *ghéir làiq*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 4° Indigne de qqn., en parl. des choses, لا من شان *là men chàn* (lang. en gén.) ou لا من مقام *là men meqàm* (lang. en gén.); ex.: ceci est indigne de vous, هذا الشّئ لا من شانك *hadechchi là men chànek.* 5° Condamnable, méchant (action), رَدِيٌّ *redi.* — قَبِيحٌ *qebih*, fém. ĕ, plur. قِبَاحٌ *qebàh* (lang. en gén.). V. *Méchant* etc.

INDIGNÉ, part. passé. Qui a conçu de l'indignation, مُغَشَّش *moghachchech*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَغْضُوبٌ *maghdhoūb*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Indigner.*

INDIGNEMENT, adv. D'une manière indigne, رَدِيًّا *rediìàn*, adv. — فَاحِشًا *fàhechàn*, adv. — بِقَبَاحَةٍ *beqebàha* (lang. en gén.). Trad. par « avec indignité » ou « sans dignité ».

INDIGNER, v. a. ‖ 1° Exciter l'indignation — qqn., أَسْخَطَ *askhath*, 4e f. de سَخِطَ *sekhath*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْخَاطٌ *eskhàth* s. m.); être indigné contre qqn. ou de qqch., سَخِطَ *sekhath*, aor. *a*, av. على ou acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. سَخَطٌ *sakhath* s. m.) et 5e f. تَسَخَّطَ *tesakhkhath*, av. acc. ou على (n. d'act. تَسَخُّطٌ *tesakhkhouth* s. m.); indigné, مُسْخُوطٌ *maskhoūth*, fém. ĕ. — qqn., غَشَّشَ *ghachchech*, 2e f. de غَشَّ *ghachch*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْشِيشٌ *taghchich* s. m.); indigné, مُغَشَّشٌ *moghachchech*, fém. ĕ; être indigné, s'indigner contre qqn., 5e f. du même تَغَشَّشَ *teghachchech*, av. على de la pers. (n. d'act. تَغَشُّشٌ *teghachchouch* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Indigner qqn. contre . . ., أَغْضَبَ *aghdhab*, 4e f. de غَضِبَ *ghedhab*, aor. *a*, av. acc. et على (n. d'act. إِغْضَابٌ *eghdhàb* s. m.); indigné, مَغْضُوبٌ *maghdhoūb*, fém. ĕ; être indigné contre qqn., غَضِبَ *ghedhab*, av. على de la pers. (n. d'act. غَضَبٌ *ghadhab* s. m.), 5e f. du même تَغَضَّبَ *teghadhdhab*, av. على (n. d'act. تَغَضُّبٌ *teghadhdhoub* s. m.) et 10e f. إِسْتَغْضَبَ *estaghdhab* (n. d'act. إِسْتِغْضَابٌ *estighdhàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn., غَاظَ *ghiàdh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَيْظٌ *ghidh* s. m.); 2e f. غَيَّظَ *ghiiadh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْيِيظٌ *taghiidh* s. m.); 3e f. غَايَظَ *ghàiadh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غِيَاظٌ *ghiàdh* s. m. et مُغَايَظَةٌ *moghàidha* s. f.); 4e f. أَغَاظَ *aghàdh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِغَاظَةٌ *ighàdha* s. f.); être indigné, s'indigner, 5e f. تَغَيَّظَ *teghiiadh* (n. d'act. تَغَيُّظٌ *teghaiioudh* s. m.), 7e f. إِنْغَاظَ *enghàdh* et 8e f. إِغْتَاظَ *eghtàdh* (n. d'act., 7e f. إِنْغِيَاظٌ *enghiàdh* s. m., 8e f. إِغْتِيَاظٌ *eghtiàdh* s. m.); indigné,

مُغَيَّظ *moghtiadh*, fém. ة; qui indigne, مُغَيِّظ *moghaïiedh;* usités dans le lang. en gén. V. *Fâcher, Irriter* etc.

INDIGNITÉ, s. f. 1° Qualité qui rend indigne de . . ., خِيَانَة *khiàna* s. f. (lang. en gén.). — شَنَاعَة *chenà'a* s. f. (lang. en gén.). — قَبَاحَة *qebàha* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Outrage, chose indigne, دَنَاءَة *denà* s. f. (lang. en gén.). — عَيْب *'aïb* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — قَبَايِح *qebàieh* (lang. en gén.). V. *Outrage* etc.

INDIGO, s. m. ‖ 1° Matière colorante, سُدُوس *sodôus* s. m. — نَوُّر *naôur* s. m. — نِيلَة *nila* s. f. du persan (lang. en gén.). — نيلج *niledj* s. m., mot tiré du précédent. ‖ 2° Plante, عِظْلِم *'edhlem* s. m. — Feuilles d'indigo servant à la préparation de la teinture, خِطْر *khethr* s. m. — Plante, مشيطر *mechithar* s. m. — نِيل *nil*, coll. masc., n. d'un. نِيلَة *nila* s. f. (lang. en gén.). — Fumée d'indigo, غُنْج *ghondj* s. m.

INDIGOTERIE, s. f. معمل النّيلة *ma'mel ennila* s. m. «fabrique de l'indigo» (vulg. en gén.).

INDIGOTIER, s. m. نِيلَة *nila* s. f. et شجرة النّيلة *chadjeret ennila* s. f. (lang. en gén.).

INDIGOTINE, s. f. ملح النّيلة *melh ennila* s. m. (lang. en gén.).

INDILIGEMMENT, adv. D'une manière qui n'est pas diligente, بالتّعطيل *betta'thil* ou بالتّفريط *bettafrith* «avec négligence» (lang. en gén.). V. *Paresseusement.*

INDILIGENCE, s. f. Défaut de diligence, قلّة سرعة *qallet ser'a* s. f. (lang. en gén.).

INDILIGENT, adj. Qui n'est pas diligent, ثَقِيل *tseqil*, fém. ة, plur. ثِقَال *tseqàl* «lourd» (lang. en gén.). V. *Lent, Lourd, Paresseux* etc.

INDIQUÉ, part. passé. ‖ Qu'on a fait connaître par une désignation, مُبَيَّن *mobiien*, fém. ة (lang. en gén.). — مَعْلُوم *ma'lôum*, fém. ة (lang. en gén.); la maison indiquée, الدّار المعلومة *eddàr el ma'lôuma.* V. *Indiquer.* ‖ 2° Assigné, مَعْلُوم *ma'lôum*, fém. ة (lang. en gén.); au lieu et à l'heure indiqués, في الموضع وفي السّاعة المعلومة *fi el môudha' ôu fessà'a el ma'lôuma.* V. *Assigner, Indiquer.* ‖ 3° Marqué, مَرْشُوم *marchôum*, fém. ة (lang. en gén.). — مُبَيَّن *mobiien*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Indiquer, Marquer.*

INDIQUER, v. a. ‖ 1° Faire connaître qqn. ou qqch. à qqn. — une chose à qqn. par inspiration, حَتَم *hetem*, aor. *i*, av. ب de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. حَتْم *hetm* s. m.); indiqué, مَحْتُوم *mahtôum*, fém. ة; qui indique, حَاتِم *hàtem*, fém. ة. — qqch. à qqn., دَلّ *dell*, aor. *o*, av. acc. ou ل de la pers. et على de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. دِلَالَة *delàla* s. f., plur. دَلَايِل *delàïl;* qui indique, دَالّ *dàll*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — qqch. à qqn., أَشَار *achàr*, 4e f. de شَارَ *chàr*, aor. *o*, av. ب de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. إِشَارَة *ichàra* s. f.); indiqué, مشار اليه *mochàr ilih;* qui indique, مُشِير *mouchir;* usités dans le lang. en gén.; indiquer qqch. à qqn., 2e f. du même شَوَّرَ *chôuôuar*, av. الى de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَشْوِير *tachôuir* s. m.); indiqué, مُشَوَّر *mochôuôuar*, fém. ة. — Faire connaître qqch. à qqn., عَرَّف *'arraf*, 2e f. de عَرَف *'araf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et de la ch. ou av. ل de la pers. et acc. de la ch. ou av. ب de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. تَعْرِيف *ta'rif* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : je lui ai indiqué la maison d'un tel, عرّفته بدار فلان *'arraftou bedàr foulàn.* — qqch. à qqn., أَعْلَم *a'lem*, 4e f. de علم *'alem*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِعْلَام *e'làm* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : je leur ai indiqué l'endroit (où il se trouvait), أَعْلَمْتُهُمْ بِمَوْضِعِهِ. — qqch. à qqn., montrer, نَصّ *nass*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. نَصّ *nass* s. m.). — Montrer qqch. à qqn., نعت *ne'at*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. نَعْت *na't* s. m.); indiqué, مَنْعُوت *man'ôut*, fém. ة; qui indique, نَاعِت *nà'et*, fém. ة; usités dans le lang. d'Afrique; montrez-moi le chemin, انعت لى الطّريق *en'at li eththeriq.* — qqch. à qqn., هَجَّش *hedjech*, aor. *i*, av. الى de la pers. (n. d'act. هَجَّش *hedjech* s. m.). — Montrer une ch. à qqn., وَرَّى *ôuerrà*, 2e f. de وَرَى *ôura*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (vulg. Afrique). V. *Montrer.* ‖ Fournir une indication (terme de médecine). دَلّ *deil*, aor. *o*, av. على de la ch. indiquée (lang. en gén.); la force du pouls indique une saignée, قوّة النّبض تدلّ على فصادة. ‖ 2° Désigner par un indice qque, عَرَّف *'arraf*, 2e f. de عَرَف *'araf*, aor. *i*, av ب de la ch. (n. d'act. تَعْرِيف *ta'rif* s. m.); indiqué, مُعَرَّف *mo'arraf*, fém. ة; être indiqué, 5e f. تَعَرَّف *te'arraf;* us. dans le lang. en gén.; indiquez-moi le plus jeune d'entre eux, عرّفنى بالصغير فيهم. — qqch. à qqn., نَعَت *ne'at*, aor. *a*, av. acc. de la ch. etc. et ل de la pers. (n. d'act. نَعْت *na't* s. m.); indiqué, مَنْعُوت *man'ôut*, fém. ة; qui indique, نَاعِت *nà'et*, fém. ة; usités dans le lang. d'Afrique. — qqch. à qqn., أَشَار *achàr*, 4e f. de شَارَ *chàr*, aor. *o*, av. ب de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. إِشَارَة *ichàra* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — Faire un signe, قَال *qàl*, aor. *o;* il indiqua avec sa tête, قال براسه *qàl beràsou* (lang. en gén.). — Indiquer un objet perdu, mettre sur la voie, نَشَد *nached*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَشْد *nached* s. m.); indiqué, مَنْشُود *menchôud*, fém. ة. — Montrer, enseigner, signaler, نَمَّط *nammath*, 2e f. de نَمَط *nemath*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَنْمِيط *tanmith* s. m.); indiqué, مُنَمَّط *monammath*, fém. ة. — Signaler qqch., mettre sur les traces, أَوْأَر *aôuàr.* — Indiquer du doigt qqch., وَبَّأ *ôubà*, av. الى de la ch. (n. d'act. وَبْأ *ôubà* s. m.): 4e f. أَوْبَأ *aôubà*, av. الى de la ch. (n. d'act. إِيبَاء *ibà* s. m.). ‖ 3° Déterminer, assigner, بَيَّن *biien*, 2e f. de بَان *bàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِين *tebiin* s. m.); indiqué, déterminé, مُبَيَّن *mobiien*, fém. ة; qui indique, مُبَيِّن *mobaïien*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.; ex. : il a indiqué les causes de cette action, بيّن اسباب هذا الفعل *biien asbàb hadelfa'l.* — عَرَّف *'arraf*, 2e f. de عَرَف *'araf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْرِيف *ta'rif* s. m.); indiqué, مُعَرَّف *mo'arraf*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Assigner, Déterminer.* ‖ 4° Fixer — indiquer une réunion etc., en fixer l'heure, وَقَّت *ôuaqqat*, 2e f. de وَقَت *ôuqat*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْقِيت *taôuqit* s. m.); indiqué, مُوَقَّت *môuaqqat*, fém. ة: indiquer une heure à qqn. pour un rendez-vous, 3e f. وَاقَت *ôuàqat*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَاقَتَة *môuàqeta* s. f.); usités dans le lang. en gén. ‖ 5° Noter qqch., قَيَّد *qiied*, 2e f. de قَاد *qàd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْيِيد *taqiid* s. m.); indiqué, noté, مُقَيَّد *moqiied*, fém. ة; être indiqué, noté, 5e f. du même تَقَيَّد *teqiied* (n. d'act. تَقَيُّد *teqéiioud* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Noter.*

INDIRECT, adj. ‖ 1° Qui n'est pas direct, مُنْحَرِف *monharef*, fém. ة (lang. en gén.). — مُعَوَّج *mo'aôuôuedj*, fém. ة (lang. en gén.). Trad. par «non direct». 2° Fig., qui suit une voie détournée, مُنْحَرِف *monharef*, fém. ة (lang. en gén.). — مُعَوَّج *mo'aôuôuedj*, fém. ة et مُنْعَوَّج *mote'aôuôuedj*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Détourné.* ‖ 3° Blâmable, غير مرضى *ghéir mardhi* (lang. en gén., El. Bochtor).

INDIRECTEMENT, adv. D'une manière indirecte, مُنْحَرِفًا *monharefan*, adv.; بِالْتِجْرَافِ *benheràf* (lang. en gén.). — بالعوج *bel'aôuedj* (lang. en gén.). — بِالتَّوْرِيب *bettaôurib.*

INDISCERNABLE, adj. Qu'on ne peut discerner, لا ينفرز *là ienferez* (lang. en gén.). — لا ينفرق *là ienferaq* (lang. en gén.). — لا يتميّز *là ietmiiez* (lang. en gén.).

INDISCERNÉ, adj. Qui n'est point discerné, غير مفروز *ghéir mefrôuz*, fém. ة (lang. en gén.). — غير مفروق *ghéir mafrôuq*, fém. ة (lang. en gén.).

INDISCERNEMENT, s. m. Absence de discernement, قلّة التّمييز *qallet ettemiiz* s. f. (lang. en gén.).

INDISCIPLINABLE, adj. Qui n'est pas disciplinable, غير طايع *ghéir thàie'* «non obéissant» ou قليل الطّاعة *qelil eththà'a* «qui a peu d'obéissance» (lang. vulg. en gén.). — من غير نظام *men ghéir nedhàm* «sans ordre, sans organisation» (lang. vulg. en gén.).

INDISCIPLINE, s. f. Manque de discipline, قلّة طاعة *qallet thà'a* s. f. «paucité d'obéissance» (vulg. en gén.). — قلّة نظام *qallet nedhàm* s. f. «paucité d'ordre, d'organisation» (vulg. en gén.). — قلّة ترتيب *qallet tartib* s. f. «paucité d'organisation» (vulg. en gén.). Trad. par «défaut, absence de discipline».

INDISCIPLINÉ, adj. Qui n'est pas discipliné, qui manque à la discipline, غير طايع *ghéir thàie'*, fém. ĕ (lang. en gén.). — قليل الطاعة *qelil eththà'a* «qui a peu d'obéissance» (vulg. en gén.). — من غير نظام *men ghéir nedhàm* «sans ordre, sans organisation» (vulg. en gén.). — من غير ترتيب *men ghéir tartib* «sans ordre, sans organisation» ou قليل التّرتيب *qelil ettartib* «qui a peu d'ordre» (vulg. en gén.).

INDISCIPLINER (S'), v. réfl. Devenir indiscipliné, تْنَافَقْ *tenàfaq*, 6e f. de نَفَقْ *nefaq*, aor. *a* (n. d'act. تْنَافُقْ *tenàfouq* s. m.); indiscipliné, مُنَافِقْ *monàfeq*, fém. ĕ et مُتْنَافِقْ *motenàfeq*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.

INDISCRET, adj. 1° Qui ne sait pas garder un secret, bavard, بِذِيرْ *bedir*, plur. بِذَارْ *bedàr* et بُذَرَاءْ *bedarà* (rac. بذر *beder* «semer»). — بُوقْ et بُوقْ *bòuq*, plur. أَبْوَاقْ *abouàq*, litt. «trompette». — لا يكتم السّرّ *là iektem esserr* «qui ne garde pas le secret» (vulg. en gén.). — فاشي السّرّ *fachi esserr* (Levant). — مَذَّاعْ *medàa'* s. m. (rac. مَذَعْ *meda'* «trahir un secret»). — مَذِلْ *medil*; مَذَّالْ *medàal* s. m.; être indiscret, ne pas garder un secret. مَذَلْ *medel*, aor. *o*, av. ب du secret (n. d'act. مَذَالْ *medàl* s. m.). — هَرِيتْ *herit*, plur. هِرَاتْ *heràt* et هُرَّتَاءْ *horetà*. V. *Bavard*. 2° s. m. مَذَّاعْ *medàa'* s. m. — مَذَّالْ *medàal* s. m. V. *Bavard*. 3° Qui manque de discrétion, de retenue, قليل الحساب *qelil el hesàb* (lang. en gén.). 4° Importun, qui se mêle de ce qui ne le regarde pas, فرّاي *ferràï* (Alger, Cherbonneau). — كَانُونْ *kànoûn* s. m., plur. كَوَانِينْ *kouànin*. V. *Importun* etc.

INDISCRÈTEMENT, adv. ‖ 1° D'une manière indiscrète, sans retenue, من غير حشمة *men ghéir hechma* (lang. en gén.). — من غير حساب *men ghéir hesàb* (lang. en gén.). ‖ 2° En laissant aller un secret, من غير كتمان *men ghéir ketmàn* (lang. en gén.). Trad. par «avec indiscrétion» ou «sans discrétion».

INDISCRÉTION, s. f. | 1° Manque de discrétion, de retenue, قلّة حشمة *qallet hechma* s. f. (lang. en gén.). — قلّة حساب *qallet hesàb* s. f. (lang. en gén.); قلّة محاسبة *qallet mohàseba* s. f. (lang. en gén.). | 2° Manque de secret, قلّة كتمان *qallet ketmàn* s. f. (lang. en gén.). Trad. par «manque de discrétion». | 3° Importunité, فُضُولْ *fodhoûl* s. m. (lang. en gén.). V. *Importunité*.

INDISCUTABLE, adj. Qui ne soutient pas la discussion, ما فيه كلام *mà fih kelàm* (lang. en gén.).

INDISPENSABILITÉ, s. f. لُزُومْ *lozoûm* s. m. (lang. en gén.). — وُجُوبْ *oudjoûb* s. m.

INDISPENSABLE, adj. Dont on ne peut se dispenser, لابُدّ *làbodda*, av. من de la ch. (vulg. en gén.). — لازِبْ *làzeb*, fém. ĕ. — لازِمْ *làzem*, fém. ĕ; être indispensable, لْزِمْ *lezem*, aor. *a* (n. d'act. لُزُومْ *lozoûm* s. m.); rendre une chose indispensable par qqn., 2e f. du même لَزَّمْ *lazzem*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. تْلْزِيمْ *telzim* s. m.) et 4e f. أَلْزِمْ *elzem*, av. acc. et على (n. d'act. إِلْزَامْ *elzàm* s. m.); qui rend indispensable, مُلْزِمْ *molzem*; usités dans le lang. en gén.; ex. : c'est une chose indispensable, حاجة لازِمَة *hàdja làzema*; il est indispensable que vous montiez à cheval aujourd'hui, يلزمكم تركبوا اليوم *ielzemkoum terkebòu elioum*. — واجِبْ *oudjeb*, fém. ĕ; être indispensable, وْجَبْ *oudjeb*, aor. يجب avec ان suivi d'un verbe (وُجُوبْ *oudjoûb* s. m.); rendre une chose indispensable, 2° f. وَجَّبْ *oudjdjeb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تْوْجِيبْ *taoûdjib* s. m.) et 4e f. أَوْجَبْ *aoûdjeb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِيجَابْ *idjàb* s. m.); regarder une chose comme indispensable, 10e f. إِسْتَوْجَبْ *estaoûdjeb*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. V. *Nécessaire* etc.

INDISPENSABLEMENT, adv. جَزْمًا *djezman*, adv. (Syrie). — حَتْمًا *hatman*, adv. (Syrie, Levant). — من كل بدّ *men koull bedd* (lang. en gén.). — بالّلازم *bellàzem*; بالّلزوم *bellozoûm* (lang. en gén.). V. *Absolument* etc.

INDISPERSÉ, adj. Qui n'est point dispersé, غير مَفْرُوقْ *ghéir mafroûq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَجْمُوعْ *medjmoû'*, fém. ĕ «réuni» (lang. en gén.).

INDISPONIBLE, adj. Trad. par «qui n'est pas disponible».

INDISPOSÉ, part. passé. 1° Qui a une légère incommodité, malade, مُشَوَّشْ *mochoûoûech*, fém. ĕ; être indisposé, تْشَوَّشْ *techoûoûech*, 5e f. de شَاشْ *chàch*, aor. *o* (n. d'act. تْشَوُّشْ *techaoûoûech* s. m.); us. dans le lang. en gén. — par les fortes chaleurs, ضَقِعْ *ṣaqi'*, fém. ĕ. — مَضْرُورْ *madhroûr*, fém. ĕ; être ou devenir indisposé, إِنْضَرّْ *endharr* (n. d'act. إِنْضِرَارْ *endheràr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — غير قادِر *ghéir qàder*, fém. ĕ: je suis indisposé, ما نقدر شي *mà neqder chi* (Afrique). — مَرِيضْ *merìdh*, fém. ĕ, plur. مَرْضَاءْ *moreûdhà*; مُسْتَمْرِضْ *mostamredh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — وَصِيبْ *oûṣib*, plur. وَصْبَاءْ *oûṣebà*; مَوْصُبْ *moûṣab*: être indisposé, وَصِبْ *oûṣab*, aor. يَوْصَبْ *ioûṣab* (n. d'act. وَصْبْ *oûṣab* s. m.) et 4e f. أَوْصَبْ *aoûṣab* (n. d'act. إِيصَابْ *iṣàb* s. m.) et 5e f. تْوَصَّبْ *toûaṣṣab* (n. d'act. تْوَصُّبْ *toûaṣṣoûb* s. m.). V. *Indisposer*, *Malade*, *Souffrant* etc. 2° Qui éprouve de la contrariété — de qqch. ou contre qqn., مَحْسُورْ *mahsoûr*, fém. ĕ, plur. مَحَاسِيرْ *mehàsir*, av. من (Levant, El. Bochtor). — contre qqn., ضَايِقْ *dhàiq*, fém. ĕ, av. على de la pers. (Afrique). — contre qqn., غَضْبَانْ *ghadhbàn*, fém. ĕ, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Contrarié*, *Fâché* etc.

INDISPOSER, v. a. 2° Rendre indisposé, malade, شَوَّشْ *choûoûech*, 2e f. de شَاشْ *chàch*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تْشْوِيشْ *techoûich* s. m.); indisposé, مُشَوَّشْ *mochoûoûech*, fém. ĕ; qui indispose, مُشَوِّشْ *mochoûoûech*; être indisposé, 5e f. du même تْشَوَّشْ *techoûoûech* (n. d'act. تْشَوُّشْ *techaoûoûech* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَرَّضْ *marradh*, 2e f. de مَرِضْ *meradh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تْمْرِيضْ *tamrìdh* s. m.); 4e f. أَمْرَضْ *amradh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِمْرَاضْ *emràdh* s. m.); être indisposé, مَرِضْ *meradh*; devenir indisposé, 10e f. du même إِسْتَمْرَضْ *estamradh* (n. d'act. إِسْتِمْرَاضْ *estemràdh* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Indisposé*, *Malade* etc. | 2° Rendre indisposé, peu favorable, fâcher — qqn., ضَيَّقْ *dhiieq*, 2e f. de ضَاقْ *dhàq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تْضْيِيقْ *tadhiiq* s. m.); indisposer qqn. contre un autre, le même av. acc. de l'un et على de l'autre; indisposé, fâché, ضَايِقْ *dhàiq*, fém. ĕ; usités dans le lang. d'Algérie. — qqn. contre un autre, أَغْضَبْ *aghdhab*, 4e f. de غْضَبْ *ghedhab*, aor. *i*, av. acc. de l'un et على de l'autre (n. d'act. إِغْضَابْ *eghdhàb* s. m.); indisposé, fâché; مَغْضُوبْ *maghdhoûb*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Fâcher* etc. — Mettre dans une disposition peu favorable qqn. contre un autre, غَيَّرْ *ghaiier*, 2e f. de غَارْ *ghàr*, aor. *i*, av. acc. de l'un et على de l'autre (n. d'act. تْغْيِيرْ *taghiir* s. m.); indisposé, مُغَيَّرْ *moghaiier*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Fâcher* etc. ‖ Devenir défavorable, تْغَيَّرْ *teghaiier*, 5e f. de غَارْ *ghàr*, aor. *i*, av. على (n. d'act. تْغَيُّرْ *teghéiiour* s. m.); us. dans le lang. en gén.

INDISPOSITION, s. f. ‖ 1° Légère maladie, دْعَبْلَةْ *da'bela* s. f., plur. دْعَابِلْ *de'àbel* (El. Bochtor). — تْشْوِيشْ *techoûich* s. m. — انحراف

المزاج *enḥeràf el mozàdj* s. m. — وَصَب *ōusab* s. m. V. les noms d'act. de « être indisposé ». | 2° Disposition peu favorable contre qqn., ضِيقَة *dḥiqa* s. f. (Algérie). — غَضَب *ghadḥab* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de « être indisposé ».

INDISPUTABLE, adj. Qui ne peut devenir l'objet d'une dispute, ما فيه كلام *mà fih kelàm* « où il n'y a rien à dire » (vulg. en gén.). — ما فيه مُجادَلَة *mà fih modjàdela* « où il n'y a pas dispute » (lang. en gén.).

INDISPUTABLEMENT, adv. D'une manière indisputable, من غير مُجادلة *men ghéir modjàdela* (lang. en gén.).

INDISPUTÉ, adj. غير مُجادَل *ghéir modjàdel* (lang. en gén.).

INDISSOLUBILITÉ, s. f. قلّة إنْحِلال *qallet enḥelàl* s. f. (lang. en gén.).

INDISSOLUBLE, adj. Qui ne peut être dissous, لا يَنْحَلّ *là ienḥell* (lang. en gén.). — Au prop. et au fig., لا يذوب *là idōūb* (lang. en gén.). ‖ Fig., qui ne peut être rompu, لا ينفكّ *là ienfekk* (lang. en gén.).

INDISSOUS, adj. Qui n'est point dissous, غير مذوّب *ghéir modōūōūeb*, fém. ة (lang. en gén.).

INDISTINCT, adj. ‖ 1° Qui n'est pas distinct, غير باين *ghéir bàin*, fém. ة (lang. en gén.). — غير ظاهر *ghéir dhàher*, fém. ة (lang. en gén.). — (bruit etc.), أَزْمَل *azmel*, fém. زَمْلَاء *zemlà*, plur. زُمْل *zomol*. — (objet), سُدُوف *sodōūf*, plur. سُدُف *sodof*; être indistinct, أَسْدَف *esdef*, 4e f. de سَدَف *sedef* (n. d'act. إسْدَاف *esdàf* s. m.). V. *Obscur*.

INDISTINCTEMENT, adv. D'une manière indistincte, confuse, من غير بيان *men ghéir biàn* (lang. en gén.). — Sans faire de distinction, من غير فرق *men ghéir farq* (lang. en gén.). V. *Confusément* etc.

INDISTINCTION, s. f. Défaut de distinction, خشانة *khechàna* s. f. (lang. en gén.).

INDISTINGUÉ, adj. Qui n'est point distingué, séparé, غير مفروق *ghéir mafrōūq*, fém. ة (lang. en gén.). — غير مَفْروز *ghéir mefrōūz* fém. ة (lang. en gén.).

INDISTINGUIBLE, adj. Qu'on ne peut distinguer, لا ينفرز *là ienferez* (lang. en gén.).

INDIVIDU, s. m. ‖ 1° Homme, personne, تامُّرِيّ *tamouri* s. m. — جَمَا *djemà* s. m. — زَوْل *zaōūl*, plur. أَزْوال *azōūàl*. — شَخْص *chaḵhs* s. m., plur. إشْخاص *achḵhàṣ* (lang. en gén). — فَرْد *ferd* s. m., plur. أَفْراد *afràd* (lang. en gén.). — لَئِم *làm* s. m. — نَفَر *nafr* s. m., plur. أَنْفار *anfàr* (lang. en gén.). — نَفْس *nefs* s. m., plur. أَنْفاس *anfàs* (lang. en gén.). V. *Homme, Personne* etc. 2° Échantillon d'une espèce qque. v. *Échantillon*.

INDIVIDUALITÉ, s. f. لَأَم *làm* s. m. — ذَات *dàt* s. f. (lang. en gén.).

INDIVIDUEL, adj. ‖ 1° Qui concerne chaque personne, ذاتِيّ *dàti*, fém. ة (lang. en gén.). — نفوسيّ *nefōūsi*, fém. ة (lang. en gén.). — شَخْصِيّ *chaḵhsi*, fém. ة (lang. en gén.). — خُصُوصِيّ *khoṣōūṣi*, fém. ة (lang. en gén.).

INDIVIDUELLEMENT, adv. Pour ce qui concerne chacun en particulier, خصوصيًا *khoṣōūṣiian*, adv. (lang. en gén.). — بالواحد *bel ōūàḥed* ou كلّ واحد *koull ōūàḥed* (lang. en gén.).

INDIVIS, adj. Qui n'est point divisé — (héritage etc.), شَاع *chà'*; شَايِع *chàie'*; شَيْعَ *chiia'*, fém. ة; مُشَاع *mochà'*; laisser indivis, ne pas partager, شَاعْ *chà'*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَيْعَ *chia'* s. m.) et 5e f. تَشَيَّعَ *techiia'*, av. acc. (n. d'act. تَشَيُّع *techiiou'* s. m.). — غير مَقْسُوم *ghéir maqsōūm*, fém. ة et غير مُنْقَسِم *ghéir monqasem*, fém. ة (lang. en gén.).

INDIVISÉ, adj. Qui n'est point divisé, غير مَقْسُوم *ghéir maqsōūm*, fém. ة (lang. en gén.).

INDIVISÉMENT, adv. Par indivis, شَايِعًا *chàï'an*, adv. — من غير قِسْمة *men ghéir qesma* (lang. en gén.).

INDIVISIBILITÉ, s. f. عدم الانْقِسام *'adem el enqesàm* s. m. (lang. en gén.).

INDIVISIBLE, adj. Qui n'est pas divisible, لا ينقسم *là ienqesem* (lang. en gén.).

INDIVISIBLEMENT, adv. D'une manière indivisible, من غير انقسام *men ghéir enqesàm* (lang. en gén.).

INDIVISION, s. f. État d'une chose possédée par indivis, شِيَاع *chià'* s. m.

INDOCILE, adj. 1° Qui n'est pas docile, أَجْنَب *eḏjneb*, fém. جَنْبَاء *ḏjenbà*, plur. أَجانِب *aḏjàneb*. — En parl. d'une femme à l'égard de son mari, خَالِفَة *khàlefa*, plur. خَوَالِف *khoūàlef*. — En parl. d'un homme ou d'un cheval etc., جَمُوح *ḏjemōūḥ*, plur. جُمَّح *ḏjomoḥ*. — Rebelle. زَابِن *zàben*, plur. زُبَّان *zobbàn*. — (homme ou animal), مِشْغَب *mechghab*, plur. مَشَاغِب *mechàghеb*. — En parl. d'une bête de somme, ذو شكيمة *dōū chekima* et شديد الشكيمة *chedid echchekima*. — Désobéissant, difficile, en parl. de qqn., du caractère ou d'un animal, صَعِيب *ṣa'ib*, fém. ة, plur. صِعَاب *ṣe'àb*; صَعْب *ṣa'b*; plus indocile, أَصْعَب *aṣ'ab*, fém. صَعْبَاء *ṣa'bà*, plur. صُعْب *ṣo'eb*; être indocile, se montrer indocile à qqn., صَعُب *ṣa'ab*, av. على de la pers. (n. d'act. صُعُوبَة *ṣo'ōūba* s. f.) et 6e f. تَصَاعَب *teṣà'ab*, av. على de la pers. (n. d'act. تَصَاعُب *teṣà'oub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — En parl. d'une femme à l'égard de son mari, طَامِح *ṭhàmeḥ*, plur. طَوَامِح *ṭhoūàmeḥ*; ضَجُوع *ḍhadjōū'*, plur. ضُجَّع *ḍhodjo'*. — Rétif (cheval), عَرْضِيّ *'orḍhi*. — (cheval), عَارِم *'àrem*; مُعْتَرِم *mo'terem*, fém. ة; être indocile, إعْتَرَم *e'teram*, 8e f. de عَرَم *'aram*, aor. *o* (n. d'act. إعْتِرَام *e'teràm* s. m.). — Rétif (cheval), عِلْوَد *'ellaōūd*. — En parl. d'une femme à l'égard de son mari, عَانِك *'ànek*, plur. عَوَانِك *'ōūànek*; être indocile (femme). عَنَك *'anek*, aor. *i* (n. d'act. عُنُوك *'onōūk* s. m.). — Mal dressé, قَضِيب *qaḍhīb*, plur. قَضُب *qoḍhob*; être indocile (bête de somme), إنْقَضَب *enqeḍhab*, 7e f. de قَضَب *qeḍhab*, aor. *i* (n. d'act. إنْقِضَاب *enqeḍhàb* s. m.). — Être indocile (cheval), تَقَاعَس *teqà'as*, 6e f. de قَعَس *qa'as*, aor. *o* (n. d'act. تَقَاعُس *tegà'ous* s. m.). — (homme), مُقْمَعِدّ *moqma'edd*. — Rétif (cheval), قَنَوَّر *qanaōūar*. — Récalcitrant, لَكِس *lekis*, fém. ة. — En parl. d'une femme, نَاشِز *nàchez*, plur. نَوَاشِز *nōūàchez*; être indocile (femme), نَشَز *nechez*, aor. *i*, *o* (n. d'act. نُشُوز *nochouz* s. m.). — En parl. d'une femme, نَاشِص *nàcheṣ*, plur. نَوَاشِص *nōūàcheṣ*; être indocile à l'égard de son mari, نَشَص *nechaṣ*, aor. *i*, *o*, av. من de la pers. (n. d'act. نُشُوص *nochōūṣ* s. m.). — Rétif, مُوَمَّس *mōūemmes*, fém. ة. V. *Rétif* etc.

INDOCILEMENT, adv. بشكامة *bechekàma* (lang. en gén.). Trad. par « avec indocilité ».

INDOCILITÉ, s. f. Caractère de celui qui est indocile, جَنَابَة *ḏjenàba* s. f. — شَكَامَة *chekàma* s. f. — عِنَاد *'enàd* s. m. (lang. en gén.). — قلّة الطّاعة *qallet eṭṭhà'a* s. f. « paucité d'obéissance » (vulg. en gén.). — وَحَام *ōūḥàm* s. m. V. *Désobéissance* et les noms d'act. de « être indocile ».

INDOCTE, adj. Qui n'est point docte, غير عَالِم *ghéir 'àlem* (lang. en gén.). — جَاهِل *ḏjàhel* (lang. en gén.) « ignorant ». V. ce mot.

INDOCTEMENT, adv. بجهل *bedjchel* « avec ignorance » (lang. en gén.). Trad. par « avec ignorance ».

INDOLEMMENT, adv. Avec indolence, بِبَلَادَة *bebelàda* (Levant. Et. Bochtor et autres). V. *Paresseusement*. — Trad. par « avec indolence ».

INDOLENCE, s. f. Nonchalance, paresse etc., بِلَادَةٌ *belàda* s. f. (Levant). — تَوَانٍ *tōuàn* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — رِخَاوَةٌ *rekhàōua* s. f. (lang. en gén.). — كَسَلٌ *kesel* s. m. (lang. en gén.). V. *Nonchalance, Paresse* etc. et les noms d'act. de « être indolent ».

INDOLENT, adj. Nonchalant, paresseux, apathique, أَبْلَدُ *ommi.* — بَلِيدٌ *belid*, plur. بُلَدَاءُ *boledà* (Syrie, Levant). — مُتَانِ *motàōuen*, fém. ة (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — مَرْخِيٌّ *merkhi*, fém. ة « mou » (lang. en gén.). — خَشِلٌ *khechil.* — فَشِلٌ *fechil*, plur. أَفْشَالٌ *afchàl ;* être indolent. فَشِلَ *fechel*, aor. *a* (n. d'act. فَشَلٌ *fechal* s. m.). — أَوْرَدُ *aōurch*, fém. وَرْهَاءُ *ōuerhà ;* être indolent, وَرِهَ *ōureh*, aor. يَوْرَهُ *iōureh* (n. d'act. وَرَهٌ *ōureh* s. m.). V. *Apathique, Mou, Nonchalant, Paresseux* etc.

INDOLORE, adj. Qui ne cause point de douleur, غير وَاجِع *ghéir ōuàdje'* et غير موجِع *ghéir mōudje'* (lang. en gén.).

INDOMPTABILITÉ, s. f. V. les noms d'act. de « être indomptable ».

INDOMPTABLE, adj. Qu'on ne peut dompter — en parl. d'une monture, d'un étalon, سَاطِيٌّ pour سَاطِئٌ *sàthi*, fém. سَاطِئَةٌ *sàthia ;* être indomptable (monture), سَطَأَ *sethà*, aor. *o* (n. d'act. سَطْأَةٌ *sathōua* s. f.). — لا يِنطبع *là ienthebe'* (lang. en gén.). V. *Rebelle, Rétif* etc.

INDOMPTÉ, adj. Qui n'est pas dompté, شموس *chemōus*, plur. شُمُسٌ *chomos.* — جَمُوحٌ *djemōuh*, plur. جُمُحٌ *djomoh.* — غير مُرَوَّض *ghéir morōouādh*, fém. ة. — غير مَقْهُور *ghéir maqhōur*, fém. ة. — وَحْشِيٌّ *ōuahchi*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Fougueux, Sauvage* etc.

INDU, adj. Qui est contre la raison, contre la règle, contre l'usage, ضدّ القانون *dhadd el qànōun* (lang. en gén.). — في غير محلّه *fi ghéir mahlou* « dans une place autre que la sienne » (vulg. en gén.). — في غير وقتنه *fi ghéir ōuaqtou* « à une heure autre que la sienne » (vulg. en gén.). — A heure indue, بغير وقت *beghéir ōuaqt* (lang. en gén.).

INDUBITABLE, adj. Dont on ne peut douter, لا رَيْبَ فيه *là reiba fih* (fém. فيها *fihà*) (lang. en gén.). — لا شكّ فيه *là chekk fih* (fém. فيها *fihà*) (lang. en gén.). — ثَابِتٌ *tsàbet*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Certain, Sûr* etc.

INDUBITABLEMENT, adv. D'une façon indubitable, بلا شكّ *belà chekk* (lang. en gén.). — بلا ريب *belà réib* (lang. en gén.). — بالتحقيق *bettahqiq* (lang. en gén.). V. *Certainement, Sûrement* etc.

INDUCTEUR, adj. Qui fait l'induction, مُحَرِّكٌ *moharrek*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

INDUCTIF, adj. 1° Qui induit à ..., مُحَرِّكٌ على *moharrek 'alà* (lang. en gén.). V. *Entraîner, Induire, Porter.*

INDUCTION, s. f. Conséquence etc., اِسْتِدْلَالٌ *estedlàl* s. m.; tirer induction de qqch., اِسْتَدَلَّ *estedell*, 10e f. de دَلَّ *dell*, aor. *o*, av. ب de l'induction et على de la ch. (lang. en gén.). — قَرِينَةٌ *qerina* s. f., plur. قَرَائِنُ *qerà'in.* — نَتِيجَةٌ *netidja* s. f., plur. نَتَائِجُ *netàidj* (Levant, El. Bochtor). V. *Conséquence* et les noms d'act. du verbe *Induire.*

INDUIRE, v. a. 1° Mener à, pousser à — qqn. en erreur, أَخْطَأَ *akhthà*, 4e f. de خَطِئَ *khethà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْطَاءٌ *ekhthàa* s. f.); 6e f. تَخَاطَأَ *tekhàthà*, av. acc. de la pers.; être induit en erreur, خَطِئَ *khetha*, aor. *a* et 4e f. passive أُخْطِئَ *okhtha.* — Pousser à ..., حَمَلَ *hemel*, aor. *i*, av. acc. et على (n. d'act. حَمْلٌ *homol* s. m.); 2e f. حَمَّلَ *hammel*, av. acc. et على (n. d'act. تَحْمِيلٌ *tahmil* s. m.); induit, مُحَمَّلٌ *mahmōul*, fém. ة, suivi de على; usités dans le lang. en gén. — qqn. en erreur, غَلَّطَ *ghallath*, 2e f. de غَلِطَ *ghelath*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْلِيطٌ *taghlith* s. m.); 3e f. غَالَطَ *ghàlath*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غِلَاطٌ *ghelàth* s. m. et مُغَالَطَةٌ *moghàletha* s. f.); 4e f. أَغْلَطَ *aghlath*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِغْلَاطٌ *eghlàth* s. m.); induit en erreur, مَغْلُوطٌ *maghloūth*, fém. ة; être induit en erreur, se tromper, غَلِطَ *ghelath ;* tous usités dans le lang. en gén. — qqn. en erreur. غوى *ghōuà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَوَايَةٌ *ghōuàia* s. f.); 2e f. غَوَّى *ghōuàà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْوِيَةٌ *taghōuia* s. f.); 4e f. أَغْوَى *aghōua*, av. acc. de la pers.; s'induire réciproquement en erreur, 6e f. تَغَاوَى *teghàōuà ;* induit en erreur, غَاوٍ pour غَاوِيٌ *ghàōui*, plur. غُوَاةٌ *ghōuà ;* induit en erreur, غَوِيٌّ *ghoui*, plur. غُوَاةٌ *ghōuà ;* qui induit en erreur, مُغْوٍ pour مُغَوِّيٌ *moghaōuōui.* — Porter à ..., حَرَّكَ *harrek*, 2e f. de حَرَكَ *harek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على (n. d'act. تَحْرِيكٌ *tahrik* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Pousser à..., حَرْضَ *harradh*, 2e f. de حَرَضَ *heradh*, aor. *a*, *i*, av. acc. et على (n. d'act. تَحْرِيضٌ *tahridh* s. m.); induit, مُحَرْضٌ *moharradh*, fém. ة, av. على (Levant). — Pousser à ..., نَهَّجَ *nehhedj*, 2e f. de نَهَجَ *nehedj*, aor. *a*, av. acc. et على (n. d'act. تَنْهِيجٌ *tenhidj* s. m.); induit, poussé à ..., مُنَهَّجٌ *monehhedj*, fém. ة, av. على (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — qqn. en erreur, تَوَهَّلَ *tōuehhel*, 5e f. de وَهَلَ *ōuhel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوَهُّلٌ *tōuehhoul* s. m.). V. *Exciter, Porter, Pousser* etc. 2° Faire une induction, tirer une conséquence, اِسْتَخْرَجَ *estakhredj*, 10e f. de خَرَجَ *kheredj*, aor. *o*, av. acc. de l'induction et عن de l'origine (n. d'act. اِسْتِخْرَاجٌ *estekhràdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — اِسْتَخْلَصَ *estakhlaṣ*, 10e f. de خَلَصَ *khelaṣ*, aor. *o*, av. acc. de la conséquence et من (n. d'act. اِسْتِخْلَاصٌ *estekhlàṣ* s. m.); us. dans le lang. de Syrie. — اِسْتَدَلَّ *estedell*, 10e f. de دَلَّ *dell*, aor. *o*, av. على de la ch. et ب de l'induction (n. d'act. اِسْتِدْلَالٌ *estedlàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — اِسْتَنْتَجَ *estenteдj*, 10e f. de نَتَجَ *neteдj*, aor. *i*, av. acc. de la conséquence et من (n. d'act. اِسْتِنْتَاجٌ *estentàdj* s. m.). V. *Conclure, Conséquence, Tirer* etc.

INDUIT, part. passé. 1° Poussé à ..., مُحْمُولٌ *mahmōul*, fém. ة, av. على (lang. en gén.). — مُحَرَّكٌ *moharrek*, fém. ة, av. على (lang. en gén.). V. *Induire.* 2° Tiré comme conséquence, مُسْتَخْرَجٌ *mostakhredj* (lang. en gén.). V. *Conséquence, Induire* etc. 3° Induit en erreur, مَغْلُوطٌ *maghlōuth*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Induire, Tromper.*

INDULGEMMENT, adv. D'une manière indulgente, بِرَأْفَةٍ *berà'fa.* — بِرِفْقَةٍ *berefeka.* — بِشَفَقَةٍ *bechafeqa* (lang. en gén). Trad. par « avec indulgence ».

INDULGENCE, s. f. Bonté, facilité à excuser, رُخْصَةٌ *rokhṣa* s. f.; témoigner de l'indulgence à qqn. au sujet de qqch., رَخَّصَ *rekhkhaṣ*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. رُخَاصَةٌ *rokhkhàṣa* s. f.) et 2e f. رَخَّصَ *rakhkhaṣ*, av. ل de la pers. et في de la ch. (n. d'act. تَرْخِيصٌ *tarkhiṣ* s. m.). — رَفَهَ *refeha* s. f.; montrer de l'indulgence à qqn., رَفَّهَ *reffeh*, 2e f. de رَفَهَ *refeh*, aor. *a*, av. عن de la pers. (n. d'act. تَرْفِيهٌ *terfih* s. m.). — سَمَاحَةٌ *semàha* s. f.; مُسَامَحَةٌ *moṣàmeha* s. f.; montrer de l'indulgence à qqn., سَمَحَ *semah*, av. ل de la pers. (n. d'act. سَمَاحَةٌ *semàha* s. f.) et 3e f. du même سَامَحَ *sàmah*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — شَفَقَةٌ *chafeqa* s. f. (lang. en gén.). — إِغْمَاضٌ *eghmàdh* s. m.; montrer de l'indulgence à qqn., أَغْمَضَ *aghmadh*, 4e f. de غَمَضَ *ghemadh*, aor. *o*, av. عن de la pers. et في de la ch. — مَغْفِرَةٌ *maghfera* s. f. (lang. en gén.); ex. : ton Dieu est plein d'indulgence, إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ ٱلْمَغْفِرَةِ (Coran, chap. 53). — هَوَادَةٌ *hōuàda* s. f.; témoigner de l'indulgence à qqn., هَوَدَ *hàōued*, 3e f. de هَادَ *hàd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — تَوَدَّةٌ *tōuedda* s. f. V. *Bonté, Clémence* etc. et les noms d'act. de « être indulgent ». ‖ 2° Rémission, v. ce mot.

INDULGENT, adj. ‖ 1° Qui a de l'indulgence, qui pardonne aisément — être indulgent pour qqn., أَدَلَّ *adell*, 4e f. de دَلَّ *dell*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. إِدْلَالٌ *edlàl* s. m.); être trop indulgent, 5e f. تَدَلَّلَ *tedellel*, av. على de la pers. (n. d'act. تَدَلُّلٌ *tedelloul*

s. m.). — Être indulgent pour qqn., رَخَصَ *rekhaṣ*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. رَخَاصَةٌ *rekhāṣa* s. f.). — Clément, رَحِيمٌ *raḥim;* plus indulgent, أَرْحَمُ *arḥam*, fém. رَحْمَا *raḥmà*, plur. رُحْمٌ *roḥom;* être indulgent pour qqn., رَحِمَ *reḥam*, aor. *a*, av. على de la pers. et 5e f. تَرَحَّمَ *teraḥḥam*, av. على de la pers. (n. d'act. تَرَحُّمٌ *teraḥḥoum* s. m.); usités dans le lang. en gén. — مُسَيِّجٌ *mosedjdjaḥ*, fém. ĕ; être indulgent pour qqn. en qqch., سَيَّجَ *sedjdjaḥ*, 2e f. de سَيَجَ *sedjaḥ*, aor. *a*, av. ل de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَسْيِيجٌ *tesdjîḥ* s. m.) et 5e f. تَسَيَّجَ *tesedjdjaḥ*, av. ل de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَسَيُّجٌ *tesedjdjouh* s. m.); être indulgent, 4e f. du même أَسْيَجَ *asdjaḥ* (n. d'act. إِسْيَاجٌ *esdjâḥ* s. m.). — سَامِحٌ *sàmeḥ*, fém. ĕ; سَمُوحٌ *samōūḥ*, plur. سُمُحٌ *somoḥ;* مُسَامِحٌ *mosàmeḥ*, fém. ĕ; être indulgent envers qqn., سَمَحَ *semaḥ*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. سِمَاحٌ *semàḥ* s. m. et سَمَاحَةٌ *semàḥa* s. f.); se montrer indulgent pour qqn. en qqch., 3e f. du même سَامَحَ *sàmaḥ*, av. acc. de la pers. ou av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. سِمَاحٌ *semàḥ* s. m. et مُسَامَحَةٌ *mosàmeḥa* s. f.) et 4e f. أَسْمَحَ *esmaḥ*, av. ل de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. إِسْمَاحٌ *esmàḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — شَفِيقٌ *chefiq;* مُشْفِقٌ *mochfeq;* être indulgent pour qqn., شَفَقَ *chefaq*, av. على de la pers.; us. dans le lang. en gén. — Être très indulgent pour qqn., عَشَّى *'achchà*, 2e f. de عَشِيَ *'achà*, aor. *i*, av. عن de la pers. (n. d'act. تَعْشِيَةٌ *ta'chia* s. f.). — غَفَّارٌ *ghaffâr* s. m. (lang. en gén.); ex. : je suis indulgent pour celui qui se repent, وَإِنِّى لَغَفَّارٌ لِمَنْ تَابَ (Coran, chap. 20). — مُتَلَايِسٌ *motelàïs;* être indulgent pour qqn., pour ses défauts, تَلَايَسَ *telàïes*, 6e f. de لَاسَ *làs*, aor. *i*, av. عن de la pers. (n. d'act. تَلَايُسٌ *telàïous* s. m.). — Indulgent, أَمْحَصُ *amḥaṣ*, fém. مَحْصَا *maḥṣà*, plur. مُحُصٌ *moḥoṣ*. — Être indulgent pour qqn. en parl. d'un créancier, أَمْهَلَ *emhel*, 4e f. de مَهَلَ *mehel*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِمْهَالٌ *emhàl* s. m.). — Être indulgent à l'excès pour qqn., مَاوَتَ *màōūet*, 3e f. de مَاتَ *màt*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَاوَتَةٌ *momàōūta* s. f.). — Indulgent, patient pour qqn., صَابِرٌ *ṣàber*, fém. ĕ; être indulgent pour qqn., صَبَرَ *ṣeber*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. صَبْرٌ *ṣobr* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — Bon pour qqn., مُهَاوِنٌ *mohàōūen*, fém. ĕ; être indulgent pour qqn., هَاوَنَ *hàōūen*, 3e f. de هَانَ *hàn*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُهَاوَنَةٌ *mohàōūna* s. f.). V. *Bon, Clément* etc.

INDÛMENT, adv. D'une manière indue, ضدّ القانون *dhadd el qànōūn* « contrairement à la loi » (lang. en gén.). — بغير حقّ *beghéir haqq* « sans droit » (vulg. en gén.). — بالباطل *bel bâthel* (lang. en gén.). V. *à Tort.*

INDUPLICATIF, adj. Trad. par « qui se replie en dedans ».

INDURATION, s. f. Action de devenir dur, يُبْسٌ *iobs* s. m.; يَبَسٌ *iebes* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de « être ou devenir dur » et du verbe *Indurer.*

INDURER, v. a. Rendre dur, يَبَّسَ *iebbes*, 2e f. de يَبِسَ *ibes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَيْبِيسٌ *téïbis* s. m.); induré, مُيَبَّسٌ *moiebbes*, fém. ĕ; s'indurer, devenir dur, يَبِسَ *ibes* (n. d'act. يَبَسٌ *iebes* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Dur.*

INDUSTRIE, s. f. ‖ 1° Habileté à faire qqch., حَرْفَةٌ *ḥarfa* s. f. (Levant, El. Bochtor); ex. : l'industrie de l'homme est son trésor, حرفة المرء كنزه. — شَطَارَةٌ *chethàra* s. f. (lang. en gén.). — صِنَاعَةٌ *ṣenà'a* s. f. (lang. en gén.). — مَعْرِفَةٌ *ma'refa* s. f. (lang. en gén.). V. *Adresse, Habileté* etc. ‖ 2° Invention, savoir-faire, v. ces mots. ‖ 3° Profession mécanique ou commerciale, تِجَارَةٌ *tedjâra* s. f. et مَتْجَرٌ *matdjar* s. m. (lang. en gén.). — سَبَبٌ *sebeb* s. m., plur. أَسْبَابٌ *aslàb* (lang. en gén.). — صنعة *ṣan'a* s. f. (lang. en gén.). — كَدّ *kedd* s. m. (El. Bochtor). V. *Commerce, Métier, Profession.* | Chevalier d'industrie, v. *Escroc* etc.

INDUSTRIEL, adj. Qui appartient à l'industrie, صِنَاعِيٌّ *ṣenà'i'*, fém. et plur. ĕ (lang. en gén.). — كَدِّيٌ *keddi*, fém. ĕ (El. Bochtor). Trad. par « de l'industrie ». s. m., صاحب صنعة *ṣaḥeb ṣan'a* s. m., plur. اصحاب صنعة *ashàb ṣan'a* « qui a une industrie » (lang. en gén.). V. *Commerçant* etc.

INDUSTRIER (S'), v. réfl. تَحَرَّفَ *tehàref*, 6e f. de حَرَفَ *ḥaref*, aor. *i*, av. على de la ch. (lang. en gén.). S'ingénier, v. ce verbe.

INDUSTRIEUSEMENT, adv. D'une manière industrieuse, بشطارة *bechethàra* (lang. en gén.). Trad. par « avec industrie, avec adresse ».

INDUSTRIEUX, adj. Qui a de l'industrie, de l'adresse, شَاطِرٌ *chàther*, fém. ĕ. plur. شُطَّارٌ *choththàr;* plus industrieux, أَشْطَرُ *achthar*, fém. شَطْرَا *chathrà*, plur. شُطُرٌ *chothor;* usités dans le lang. en gén. — نَحْرٌ *nehr:* نَحِرٌ *nehrir*, plur. نُحَارِيرُ *nehàrir*. V. *Habile, Ingénieux* etc.

INÉBRANLABILITÉ, s. f. شِدَّةٌ *chedda* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de « être inébranlable ».

INÉBRANLABLE, adj. ‖ 1° Qui ne peut être ébranlé, ثَابِتٌ *ṯsàbet*, fém. ĕ; être inébranlable, ثَبَتَ *ṯsebet*, aor. *a* (n. d'act. ثَبَاتَةٌ *ṯsebàta* s. f. et ثُبُوتَةٌ *ṯsobōūta* s. f. « inébranlabilité »); rendre inébranlable, établir d'une façon inébranlable, 2e f. du même ثَبَّتَ *ṯsebbet*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَثْبِيتٌ *ṯetsbit* s. m.) et 4e f. أَثْبَتَ *eṯsbet*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِثْبَاتٌ *eṯsbàt* s. m.); usités dans le lang. en gén., au prop. et au fig. — Au prop. et au fig., شَدِيدٌ *chedid*, fém. ĕ; établir d'une façon inébranlable, raffermir, شَدَّدَ *chedded*, 2e f. de شَدَّ *chedd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْدِيدٌ *techdîd* s. m.); être établi d'une façon inébranlable, 5e f. du même تَشَدَّدَ *techedded;* usités dans le lang. en gén. — لا يتخلخل *là ietkhalkhal* « qui ne peut s'ébranler » (vulg. Afrique). — لا يتزعزع *là ietza'za'* « qui ne peut être ébranlé » (vulg. en gén.). — Au fig., قَايِمٌ *qàïm*, fém. ĕ; مُسْتَقِيمٌ *mosteqîm* (lang. en gén.). — Au fig., وَثِيقٌ *ōūṯsiq*, plur. وُثَاقٌ *ōūṯsàq*. V. *Solide* etc. ; 2° Constant, ferme, qui ne se laisse point abattre (homme) — invincible (homme), رَدِيدٌ *redîd*. — Constant, شَدِيدٌ *chedîd*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Ferme (homme), صَيْرَمٌ *ṣaïram*. — Constant, قَايِمٌ *qàïm*, fém. ĕ, plur. قُوَّمٌ *qoōūam;* مُسْتَقِيمٌ *mosteqîm;* us. dans le lang. en gén.; ex. : ceux qui sont inébranlables dans leurs témoignages, وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَاتِهِمْ قَائِمُونَ (Coran, chap. 70). — Être inébranlable dans qqch., لَثَبَ *leteb*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. لُثُوبٌ *lotoub* s. m.). — Être inébranlable dans ses desseins, إِسْتَمَرَّ *estemarr*, 10e f. de مَرَّ *marr*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِمْرَارٌ *estemrâr* s. m.). — Être inébranlable dans ses résolutions, وَثَقَ *ōūṯsoq* (n. d'act. وَثَاقَةٌ *ōūṯsàqa* s. f.); inébranlable, وَثِيقٌ *ōūṯsiq*, plur. وُثَاقٌ *ōūṯsàq*. — Constant (homme), وَهْمٌ *ōūehm*. V. *Constant, Ferme* etc.

INÉBRANLABLEMENT, adv. بثبات *beṯsebât;* بثباتة *beṯsebàta* (lang. en gén.).

INÉBRANLÉ, adj. Qui n'est point ébranlé, غير مُخَلخل *ghéir mokhalkhal*, fém. ĕ (vulg. Afrique). — غير مزعزع *ghéir moza'za'*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INÉBRIATIF, adj. Qui cause l'ivresse, مُخَمِّرٌ *mokhammer*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُسَكِّرٌ *mosekker*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Enivrer, Griser.*

INÉCLAIRCI, adj. Qui n'a point été éclairci, غير مبيّن *ghéir mobîïen*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Obscur* etc.

INÉCOUTÉ, adj. Qui n'est point écouté, غَيْرُ مَسْمُوع *ghéir masmōū'*, fém. ĕ (lang. en gén.). Trad. par « non écouté ».

INÉCROULABLE, adj. Qui ne peut s'écrouler, لا ينهدم *là ienhadem* (lang. en gén.). V. *s'Écrouler.*

INÉDIT, adj. Qui n'a point été édité, غير مَشْهُور *ghéir mechhour*, fém. ة « non publié » (lang. en gén.). — غير مَطْبُوع *ghéir matbôu'*, fém. ة « non imprimé » (lang. en gén.). — Nouveau, جديد *djédid*, fém. ة (lang. en gén.).

INÉDUCATION, s. f. Défaut d'éducation. قلّة ادب *qallet âdab* s. f. (lang. en gén.). — قلّة تربية *qallet tarbia* s. f. (lang. en gén.). Trad. par « défaut d'éducation ».

INEFFABLE, adj. Qui ne peut être exprimé par des paroles, لا يوصف *là iôaṣaf* « qui ne se décrit point »; فايق الوَصْف *fâïq el ouaṣf* « qui dépasse la description »; us. dans le lang. en gén. — لا يمكن وصفه *là iomken ouaṣfou* « dont la description est impossible » (vulg. en gén.). En parl. d'un nombre infini, أَصَمّ *asamm*, plur. صُمّ *somm*. V. *Infini*.

INEFFAÇABLE, adj. Qui ne peut être effacé, لا يتمحى *là iemmeḥa* (lang. en gén.); لا يتفسخ *là iemfesaḵh* (lang. en gén.); être ineffaçable, إِتْمَحَى *emmeḥa*, 7e f. de مَحَا *meḥà*, aor. *o* (n. d'act. مَحْو *meḥò*, إِنْمِحَا *enmeḥà* s. m.) et أَنْفَسَخَ *enfesaḵh*, 7e f. de فَسَخَ *fesaḵh*, aor. *a* (n. d'act. إِنْفِسَاخ *enfesâḵh* s. m.); usités dans le lang. en gén., au prop. et au fig. V. *Indélébile* etc.

INEFFACÉ, adj. Qui n'a point été effacé, غير مَمْحِيّ *ghéir memḥi*, fém. ة (lang. en gén.). — غير مفسوخ *ghéir mafsoûḵh*, fém. ة (lang. en gén.). Trad. par « non effacé ».

INEFFECTIF, adj. Trad. par « non effectif ». V. *Inefficace*.

INEFFECTUÉ, adj. Trad. par « non effectué ».

INEFFICACE, adj. Qui n'a point d'efficacité, من غير فعل *men ghéir fa'l* (lang. en gén.). — غير نافذ *ghéir nâfed*, fém. ة « non efficace » (lang. en gén.). — غير نافع *ghéir nâfe'*, fém. ة « non utile » (lang. en gén.); ما فيه منفعة *mà fih menfe'a* « où il n'y a pas d'utilité » (lang. en gén.). — من غير قوّة *men ghéir qoûoûa* « sans force » (lang. en gén.). — بَاطِل *bâṭhel*, fém. ة « vain » (lang. en gén.). Trad. par « non efficace ».

INEFFICACEMENT, adv. من غير منفعة *men ghéir menfe'a* (lang. en gén.). — من غير نَفَذ *men ghéir nefad* (lang. en gén.). — من غير قوّة *men ghéir qoûoûa* « sans force » (lang. en gén.). Trad. par « sans efficacité ».

INEFFICACITÉ, s. f. قلّة فعل *qallet fa'l* s. f. (lang. en gén.) « manque d'action ». — قلّة نَفَذ *qallet nefaḏ* s. f. « manque d'efficacité » (lang. en gén.). — قلّة منفعة *qallet menfe'a* s. f. « manque d'utilité » (lang. en gén.). — قلّة قوّة *qallet qoûoûa* s. f. « manque de force » (lang. en gén.).

INÉGAL, adj. 1° Qui n'est point égal (en grandeur, durée, force etc.). — مُخْتَلِف *moḵhtelef*, fém. ة; être inégal, إِخْتَلَفَ *eḵhtelef*, 8e f. de خَلَفَ *ḵhelef*, aor. *a* (n. d'act. أَخْتِلَاف *eḵhtelîf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Être inégal dans ses parties comme qualités (en parl. d'une chose), أَزْمَعَ *azma'*, 4e f. de زَمَعَ *zema'*, aor. *a* (n. d'act. إِزْمَاع *ezmà'* s. m.). — Être inégal dans ses parties comme grosseur (bois etc.), شَرِثَ *cherets*, aor. *a* (n. d'act. شَرَث *cherats* s. m.). — En longueur, en parl. des dents etc., شَاغ pour شَاغِيَة *chàghi*, fém. شَاغِيَة *chàghia*; أَشْغَى *achghà*, fém. شَغْوَاء *chaghoûà* et شَغْيَا *chaghîà*, plur. شُغْو *choghoû*; être inégal en longueur, شَغَا *cheghà*, aor. *o* (n. d'act. شَغْو *chaghoû* s. m.). — En dimensions, au prop. et au fig., غير مُسَاوٍ (pour مُسَاوِيّ) *ghéir mosâoûi*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Raboteux, qui a des aspérités — rude au toucher, أَجْشَر *aḏjcher*, fém. جَشْرَاء *ḏjachrà*, plur. جُشْر *ḏjochor*; être inégal, جَشِرَ *ḏjecher*, aor. *a* (n. d'act. جَشَر *ḏjechar* s. m.). — (terrain etc.), غير مستوى *ghéir mostoûi*, fém. ة (lang. en gén.). — (terrain, sol), مُسْتَحِيل *mosteḥîl*; être inégal, إِسْتَحَالَ *esteḥâl*, 10e f. de حَالَ *ḥâl*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِحَالَة *esteḥâla* s. f.). — (terrain etc.), شَرِسَ *cheris*; أَشْرَس *achres*, fém. شَرْسَاء *chersà*, plur. شُرْس *chors*. — (terrain), مضرّس *moḍarras*, fém. ة et مَضْرُوس *maḍrous*, fém. ة (lang. en gén.). — En parl. du terrain etc., مُتْعَاد pour مُتَعَادٍ *moté'âdi*, fém. ة; être inégal ou raboteux (terrain), تَعَادَى *té'â dà*, 6e f. de عَدَا *'adà*, aor. *o*. — Raboteux, qui a des aspérités (en parl. de toute chose), عَلِبَ *'alib*; être inégal, عَلَب *'aleb*, aor. *a* (n. d'act. عَلَب *'alab* s. m.). — Raboteux (sol), غَوِيص *'awîṣ*. — Inégal, qui a des aspérités (corde etc.), مُهَبْرَج *mohabrej*. Inégal et difficile (chemin etc.), وعث *ouà'eṯs*; être inégal, raboteux, وَعِثَ *ouà'eṯs*, aor. يَعِثُ (n. d'act. وَعْث *ouà'ṯs* s. m.) et وَعُثَ *ouà'ṯs* (n. d'act. وَعَاثَة *ouà'âṯa* s. f.). — Raboteux, dur (chemin difficile etc.), وَعِرَ et وَاعِر *ouà'er*, fém. ة; plus inégal, أَوْعَر *aouà'ar*, fém. وَعْرَاء *ouà'rà*; être inégal, raboteux et difficile, وَعَرَ *ouà'ar*, aor. يَعِرُ (n. d'act. وَعَر *ouà'r* s. m.), وَعِرَ *ouà'er*, aor. يَوْعَر *iaouà'ar* (n. d'act. وَعَر *ouà'r* s. m.) et وَعُرَ *ouà'ar* (n. d'act. وَعَارَة *ouà'âra* s. f.); être inégal, raboteux (chemin), 4e f. du même أَوْعَرَ *aouà'ar* (n. d'act. إِيعَار *éïà'r* s. m.); rendre inégal, 2e f. وَعَّرَ *ouaà''ar*, av. acc. (n. d'act. تَوْعِير *taôuà'îr* s. m.); être ou devenir inégal, 5e f. تَوَعَّرَ *toûaà''ar* (n. d'act. تَوَعُّر *toûaà''our* s. m.); trouver inégal, 10e f. إِسْتَوْعَرَ *estaouà'ar*; usités dans le lang. en gén. V. *Raboteux, Rude* etc. ‖ 3° Fig., mêlé de bon et de mauvais, مُخَلَّط *moḵhallaṭh*, fém. ة (lang. en gén.). — غير مستوى *ghéir mostoûi* (lang. en gén.).

INÉGALEMENT, adv. D'une manière inégale, من غير استواء *men ghéir estoûâ* (lang. en gén.).

INÉGALITÉ, s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est inégal, إِخْتِلَاف *eḵhtilâf* s. m. (lang. en gén.). — d'humeur, تَقَلُّب الاخلاق *teqalloub el aḵhlâq* s. m. (lang. en gén.). — des dents, شَغَا *cheghà* s. m.; شَغْوَة *chaghoûa* s. f. — d'un édifice, مَيَل *mial* s. m. (lang. en gén.). V. *Différence* et les noms d'act. de « être inégal ». 2° État d'une surface qui n'est pas plane — inégalités du sol, ٱلْأَرْسَان *el arsân* s. plur. — du terrain, زَازِيَة *zâzia* s. f., plur. زَيَازِي *zîzi*. — du sol, aspérité, عَثَب *'ateb* s. m.; n. d'un. ة s. f., plur. عَثَب *'atab* et عَثَبَات *'atebât*. — قلّة استواء *qallet estoûâ* s. f. (lang. en gén.). — Aspérités sur un morceau de bois etc., مَنْقَف *manqef* s. m., plur. مَنَاقِف *menâqef*. V. *Aspérité* et les noms d'act. de « être inégal ». ‖ 3° Défaut de régularité, قلّة استواء *qallet estoûâ* s. f. (lang. en gén.). V. *Irrégularité*. 4° Défaut d'égalité dans les dispositions morales, قلّة استواء *qallet estoûâ* s. f. (lang. en gén.). V. *Bizarrerie* etc.

INÉLÉGAMMENT, adv. بخشانة *beḵhechâna* (lang. en gén.). Trad. par « sans élégance ».

INÉLÉGANCE, s. f. خَشَانَة *ḵhechâna* s. f. (lang. en gén.). V. *Grossièreté*. Trad. par « défaut d'élégance ».

INÉLÉGANT, adj. Qui n'est pas élégant, خَشِين *ḵhechîn*, fém. ة, plur. خِشَان *ḵhechân*; plus inélégant, plus grossier, أَخْشَن *aḵhchen*, fém. خَشْنَاء *ḵhachnà*, plur. خُشْن *ḵhochon*; us. dans le lang. en gén. V. *Grossier*.

INÉLIGIBLE, adj. Qui n'est pas éligible, لا يُنْتَخَب *là iontaḵhab* (lang. en gén.).

INÉLOQUENT, adj. Sans éloquence, غير فصيح *ghéir faṣîḥ* (lang. en gén.). — من غير فصاحة *men ghéir feṣâḥa* (lang. en gén.). Trad. par « sans éloquence ».

INEMPLOYÉ, adj. Qui n'a pas d'emploi. Trad. par « non employé ».

INÉNARRABLE, adj. Qui ne peut être narré, لا يُحْكَى *là iolka* (lang. en gén.). — لا يتحدث *là ienḥedeṯs* (lang. en gén.).

INENGENDRÉ, adj. Qui n'est point engendré, لم يولَد *lam iôuled* (lang. en gén.). Trad. par « non engendré ».

INENTENDU, adj. Qui n'a point été entendu, غير مسموع *ghéir masmoû'* fém. ة (lang. en gén.).

INÉPANOUI, adj. غير مفتوح *ghéir maftoūḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.). Trad. par «non épanoui».

INÉPROUVÉ, adj. Qui n'a point été mis à l'épreuve, غير مُجَرَّب *ghéir moǧarrab*, fém. ĕ (lang. en gén.). Trad. par «non éprouvé».

INEPTE, adj. 1° Qui n'a point d'aptitude, بهلول *behlōul*, plur. بَهَالِيلُ *behàlil* (lang. en gén.). — مَجْذُوبٌ *meǧdōub* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — جَامِدٌ *ǧàmed*. — أَحْمَقُ *aḥmaq*, fém. حَمْقَاءُ *ḥamqà*, plur. حُمُقٌ *ḥomoq* (lang. en gén.). — غَشِيمٌ *ghechim*, plur. غِشَامٌ *ghechàm* (Afrique). — قليل الدّهن *qelil eddehn* «qui a peu d'intelligence» (vulg. en gén.). V. *Incapable, Indigne.* ‖ 2° En parl. des choses, مُحَالٌ *moḥàl* (lang. en gén.). — ضدّ العقل *dhadd el'aqal* «contraire à la raison» (lang. en gén.).— هَاتِرٌ *hàter*, fém. ĕ. V. *Absurde.*

INEPTEMENT, adv. D'une manière inepte, بغشامة *beghechàma* (Afrique). — بقلّة عقل *beqallet 'aqal* (lang. en gén.). V. *Absurdement, Bêtement, Sottement.*

INEPTIE, s. f. ‖ 1° Absurdité, sottise, حَمَاقَةٌ *ḥemàqa* s. f. (lang. en gén.); ex. : je n'ai jamais vu d'ineptie pareille, عمرى ما رأيت حماقة مثل هذه *'omri mà réit ḥemàqa metsel hadi.* — هِتْرٌ *hetr* s. m., plur. أَهْتَارٌ *ahtàr*. V. *Absurdité, Sottise.*

INÉPUISABLE, adj. ‖ 1° Qu'on ne peut épuiser, au prop. et au fig., لا يُفْرَغ *là iofraǧh* et لا ينفرغ *là ienferaǧh* (lang. en gén.). — لا ينفنى *là iefnà* (lang. en gén.). — لا ينفذ *là ienfed* (lang. en gén.). — وَاتِنٌ *ōùaten*, fém. ĕ; être inépuisable, وَتَنَ *ōuten*, aor. يَتِنُ (n. d'act. وُتُونٌ *ōutōun* s. m.).

INÉPUISÉ, adj. Qui n'est point épuisé, غير مفروغ *ghéir mafrōuǧh*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INÉQUITABLE, adj. Qui manque d'équité, غير عادل *ghéir 'àdel* et قليل العدل *qelil el 'àdel* (lang. en gén.). — ظَالِمٌ *dhàlem* (lang. en gén.). V. *Injuste.*

INÉQUITABLEMENT, adv. بغير حقّ *beghéir ḥaqq* «sans justice» (lang. en gén.). — بالظّلم *bedhdholm* «avec injustice» (lang. en gén.). Trad. par «sans justice, sans équité».

INERTE, adj. ‖ 1° Qui est sans activité propre, engourdi, lourd (au prop. et au fig.), ثَقِيلٌ *tseqìl*, fém. ĕ, plur. ثُقَالٌ *tseqàl* et ثُقَلَاءُ *tsoqelà*; plus inerte, أَثْقَلُ *atsqal*, fém. ثُقْلَاءُ *tsaqlà*, plur. ثُقُلٌ *tsoqol*; rendre inerte, ثَقَّلَ *tsaqqal*, 2° f. de ثقل *tseqal*, aor. *o*, av. acc.; usités dans le lang. en gén. — جَامِدٌ *ǧàmed*, fém. ĕ. — Négligent, paresseux, سَرِفٌ *serif*, fém. ĕ. V. *Inactif, Négligent, Paresseux* etc. 2° Qui n'a point d'activité intellectuelle (homme, esprit), بَلِيدٌ *belid*, plur. بُلَدَاءُ *boledà*; être inerte, stupide, بَلُدَ *beled* (n. d'act. بَلَادَةٌ *belàda* s. f.) et 2e f. بَلَّدَ *belled* (n. d'act. تَبْلِيدٌ *teblid* s. m.) (Levant). — Inerte, sot (homme), أَبْلَهُ *ebleh*, fém. بَلْهَاءُ *belhà*, plur. بُلْهٌ *boloh*; être inerte, بَلِهَ *beleh*, aor. *a* (n. d'act. بَلَاهَةٌ *belàha* s. f.) et 5e f. تَبَلَّهَ *tebelleh* (n. d'act. تَبَلُّهٌ *tebellouh* s. m.). — Stupide (homme), أَحْمَقُ *aḥmaq*, fém. حَمْقَاءُ *ḥamqà*, plur. حُمُقٌ *ḥomoq*; être inerte, stupide, حَمِقَ *ḥemaq*, aor. *o* (n. d'act. حُمْقٌ *ḥomq* s. m.); rendre inerte, 2° f. du même حَمَّقَ *ḥammaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْمِيقٌ *taḥmiq* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Sot, Stupide* etc.

INERTIE, s. f. ‖ 1° État de ce qui est inerte dans les membres, torpeur, ثَقْلَةٌ *tsaqla* s. f. (lang. en gén.). — عدم حركة *'adem ḥarka* s. m. «défaut de mouvement» (lang. en gén.). — جُمُودٌ *ǧomōud* s. m. — سَكَنَةٌ *sekena* s. f. et سُكُونٌ *sokōun* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Manque d'activité intellectuelle, بَلَادَةٌ *belàda* s. f. V. les noms d'act. de «être inerte».

INÉRUDITION, s. f. Défaut d'érudition, قلّة علم *qallet 'elm* s. f. (lang. en gén.). V. *Ignorance.*

INESPÉRÉ, adj. Qui n'est pas espéré, غير مرجو *ghéir merǧōu* (lang. en gén.). — غير مُنْتَظَر *ghéir montadher*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Désespéré.*

INESSAYÉ, adj. Qui n'a pas été mis à l'essai, غير مُجَرَّب *ghéir moǧarrab*, fém. ĕ (lang. en gén.). Trad. par «non essayé».

INESTIMABLE, adj. Qu'on ne peut estimer, لا يُتقوّم *là iet-qōuōuem* (lang. en gén.). — من غير تقويم *men ghéir taqōuim* (lang. en gén.).

INESTIMÉ, adj. Qui n'est point apprécié, غير مُقَوَّم *ghéir moqōuōuem*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INÉTIRABLE, adj. Qui ne peut pas être étiré, لا ينجبد *là ienǧebed* (lang. en gén.).

INÉTUDIÉ, adj. Trad. par «qui n'a point été étudié».

INÉVITABILITÉ, s. f. V. les noms d'act. de «être inévitable».

INÉVITABLE, adj. Qu'on ne peut éviter, لا بدّ منه *là bodd mennou*, ou, au fém., منها *menhà* (vulg. en gén.). — Chose inévitable, حَاقَّةٌ *ḥàqqa* s. f.; être inévitable pour qqn., lui être d'une nécessité absolue, حَاقَ *ḥàq*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. حَيْقٌ *ḥiq* s. m.). — لَازِمٌ *làzem*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Ceci est inévitable. لا وَهْمَ مِنْ هَذَا *là ōuehem men hedà*. V. *Nécessaire.*

INÉVITABLEMENT, adv. من كلّ بدّ *men koull bodd* (lang. en gén.). — من غير مفرّ *men ghéir moferr* (Levant). — لَازِم *làzem* (lang. en gén.).

INEXACT, adj. Qui n'est pas exact, en parl. des choses, غير صحيح *ghéir ṣaḥiḥ*, fém. ĕ; من غير صحّ *men ghéir ṣaḥḥ* (lang. en gén.). — غير مضبوط *ghéir madhbōuth*, fém. ĕ (Levant, Égypte). ‖ En parl. des personnes en retard, v. *Négligent* etc.

INEXACTEMENT, adv. من غير صحّ *men ghéir ṣaḥḥ* (lang. en gén.). Trad. par «avec inexactitude».

INEXACTITUDE, s. f. Défaut d'exactitude dans les choses, قلّة صحّة *qallet ṣaḥḥa* s. f. (lang. en gén.). — عدم صحّة *'adem ṣaḥḥa* s. m. (lang. en gén.). — قلّة ضبط *qallet dhabth* s. f. et عدم ضبط *'adem dhabth* s. m. (lang. en gén.). Erreur, faute, غلطة *ghaltha* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Erreur, Faute.*

INEXAUCÉ, adj. Trad. par «non exaucé».

INEXCITABLE, adj. Qui ne peut être excité, لا ينحرش *là ienḥerach* (vulg. Afrique).

INEXCUSABLE, adj. Qui ne peut être excusé, en parl. des personnes ou des choses, ما له عذر *mà lou 'aḏer*; غير معذور *ghéir ma'ḏōur*, fém. ĕ (lang. en gén.). — ما له سماح *mà lou semàḥ* «qui est sans excuse» (vulg. en gén.). — لا يستاهل سماحا *là iestàhel semàḥà* «qui ne mérite pas de pardon» (vulg. en gén.). Trad. par «sans excuse».

INEXCUSABLEMENT, adv. من غير سماح *men ghéir semàḥ* «sans excuse» (lang. en gén.). — من غير عذر *men ghéir 'aḏer* (lang. en gén.). Trad. par «sans excuse».

INEXCUSÉ, adj. Qui n'est pas excusé, غير مُسَامَح *ghéir mosàmeḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.). — غير مَعْذُور *ghéir ma'ḏōur*, fém. ĕ (lang. en gén.). Trad. par «non excusé».

INEXÉCUTABLE, adj. Qui ne peut être exécuté, لا يصير *là iṣir* (lang. en gén.). — لا يقع *là iouqa'* (lang. en gén.). — مُحَال *mouḥàl* (Afrique et Levant).

INEXÉCUTÉ, adj. Qui n'a point été exécuté, غير معمول *ghéir ma'mōul*, fém. ĕ (lang. en gén.). — غير مفعول *ghéir maf'ōul*, fém. ĕ (lang. en gén.). Trad. par «non exécuté».

INEXÉCUTION, s. f. قلّة نفاذ *qallet nefàḏ* s. f. «défaut d'exécution» (lang. en gén.). Trad. par «défaut d'exécution».

INEXERCÉ, adj. Qui n'est pas exercé, غشيم *ghechîm*, plur. غشام *ghechâm* et غشمة *ghechemâ* (lang. en gén.). — غير مَمْلوع *ghîr mamlôu'* (lang. en gén.). — غير مدرّب *ghîr modarreb* (lang. en gén.). Trad. par « non exercé ».

INEXIGÉ, adj. Trad. par « non exigé ».

INEXIGIBLE, adj. Trad. par « non exigible ».

INEXISTANT, adj. Trad. par « non existant ».

INEXORABILITÉ, s. f. Dureté, قساحة *qsâha* s. f. et قسوحة *qsoûha* s. f. (lang. en gén.). V. *Dureté*.

INEXORABLE, adj. Qui ne peut être touché par les supplications, قاسح *qâsch*, fém. ـة: être inexorable, قسح *qsah*, aor. *a* (n. d'act. قساحة *qsâha* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Dur*.

INEXORABLEMENT, adv. بقساحة *beqsâha* (lang. en gén.). V. *Durement* etc. — من غير رحمة *men ghîr rahma* « sans pitié » (lang. en gén.).

INEXPÉRIENCE, s. f. غرّة *ghorra* s. f. — قلّة تجربة *qallet tadjriba* s. f. et قلّة خبرة *qallet khabra* s. f. « pauvreté d'expérience » (lang. en gén.). — غشومية *ghochoûmiia* s. f. (lang. en gén.). Trad. par « manque d'expérience ».

INEXPÉRIMENTÉ, adj. Qui n'a point d'expérience, غِرّ *ghirr*, fém. ـة: غرير *ghorîr*, fém. ـة. — غشيم *ghechîm*, plur. غشام *ghechâm*; plus inexpérimenté, أغشم *aghchem*, fém. غشماء *ghachmâ*, plur. غشم *ghochom*; usités dans le lang. en gén. — قليل التجربة *qelîl ettadjriba* (lang. en gén.). — قليل الخبرة *qelîl el khabra* (lang. en gén.). — كمين *kemîn*, plur. كمنا *komenà*. Dont on n'a pas fait l'expérience, غير مُجرَّب *ghîr modjarrab*, fém. ـة (lang. en gén.).

INEXPERT, adj. Qui manque d'habileté, غشيم *ghechîm*, plur. غشام *ghechâm* (lang. en gén.). — قليل الشطارة *qelîl echchetâra* (lang. en gén.). V. *Malhabile* etc.

INEXPLICABILITÉ, s. f. عدم التفسير *adem ettefsîr* s. m. (lang. en gén.).

INEXPLICABLE, adj. 1° Qui ne peut être expliqué, لا يتفسّر *là ietfesser* et لا ينفسر *là ienfeser* (lang. en gén.). — لا يُشْرح *là iochrah* (lang. en gén.). 2° Dont on ne peut se rendre compte, لا ينفهم *là ienfehem* (lang. en gén.). 3° En parl. des personnes ou du caractère. V. *Bizarre, Étrange* etc.

INEXPLICITE, adj. Trad. par « non explicite ».

INEXPLIQUÉ, adj. Qui n'est pas expliqué, غير مُفسّر *ghîr mofesser*, fém. ـة (lang. en gén.).

INEXPLOITABLE, adj. Trad. par « d'exploitation difficile ».

INEXPLOITÉ, adj. Trad. par « non exploité ».

INEXPLORABLE, adj. Trad. par « difficile ou impossible à explorer ».

INEXPLORÉ, adj. Trad. par « non exploré ».

INEXPLOSIBLE, adj. Trad. par « non explosible ».

INEXPRESSIF, adj. Trad. par « non expressif ».

INEXPRIMABLE, adj. Qu'on ne peut exprimer, لا يوصف *là iôûsaf* (lang. en gén.). Trad. par « difficile à exprimer ».

INEXPUGNABLE, adj. Qui ne peut être pris par la force des armes, حصين *hasîn*, plur. حصنا *hosenà*. — منيع *meni'*, plur. منعا *mone'à*. — وطيد *oûthîd*, plur. وطدا *oûthadà*.

INEXTENSIBLE, adj. Qui ne peut être étendu.

INEXTINGUIBLE, adj. Qui ne peut s'éteindre, لا ينطفى *là ienthefâ* (lang. en gén.). — Au fig., en parl. de la soif, لا ينقطع *là ienqetha'* (lang. en gén.).

INEXTIRPABLE, adj. Qu'on ne peut extirper, لا ينقلع *là ienqala'* (lang. en gén.).

INEXTRICABLE, adj. Dont on ne peut se démêler, compliqué, معمّس *mo'ammes*, fém. ـة. — لا ينكشف *là inkechef* (lang. en gén.). — ملهاج *molhâdj*. V. *Compliqué, Embrouillé, Obscur* etc.

INFAILLIBILITÉ, s. f. إعتصام *e'tisâm* s. m.

INFAILLIBLE, adj. 1° Qui ne peut manquer d'arriver, لازم *lâzem*, fém. ـة (lang. en gén.). 2° Qui ne peut faillir, se tromper, لا يغلط *là ighlath* (lang. en gén.). — معصوم عن الغلط *ma'sôûm 'an el ghalth* « préservé de l'erreur ». 3° Qui ne peut commettre de mauvaises actions, بري من الخطا *beri' men el khetâ* « innocent du péché » (lang. en gén.).

INFAILLIBLEMENT, adv. D'une manière infaillible, من كلّ بدّ *men kull bedd* (lang. en gén.). — من المعلوم *men el ma'lôûm* (Levant). — على اليقين *'alel iqîn* (Syrie). V. *Indubitablement* etc.

INFAISABLE, adj. Qui n'est pas faisable, محال *mouhâl* (Afrique et Levant). — لا ينعمل *là in'amel* (vulg. en gén.). — لا ينفعل *là ienfe'al* (lang. en gén.). — لا يمكن *là iomken* et لا يصير *là isîr* (lang. en gén.).

INFALSIFIABLE, adj. Qui ne peut être falsifié, لا يتزوّر *là ietzoûôuer* (vulg. en gén.).

INFAMANT, adj. فاضح *fadheh*, fém. ـة (lang. en gén.). — مُعِرّ *mo'err*, fém. ـة. V. *Déshonorant*.

INFÂME, adj. 1° Flétri par la loi, مجرّس *modjerres*, fém. ـة (Syrie, Levant). — مردول *merdoûl*, fém. ـة, plur. مرذيل *merâdîl*. — مهتوك *mehtoûk*, fém. ـة, plur. مهاتيك *mehâtik*. | 2° Indigne, فاجش *fâhech*, fém. ـة (lang. en gén.). — (homme ou chose), قبيح *qebîh*, fém. ـة, plur. قباح *qebâh*; plus infâme, أقبح *aqbah*, fém. قبحاء *qabhâ*, plur. قبح *qobôh*; usités dans le lang. en gén. — En parl. d'un endroit, فاسق *fâseq*, fém. ـة. V. *Honteux, Indigne* etc.

INFÂMEMENT, adv. Avec ignominie, بخنابة *bekhenâba*. Trad. par « avec infamie ».

INFAMER, v. a. Rendre infâme, flétrir, جرّس *djerres*, 2e f. de جرس *djeres*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تجريس *tedjrîs* s. m.); infamé, مجرّس *modjerres*, fém. ـة. V. *Déshonorer, Flétrir*.

INFAMIE, s. f. ‖ 1° Flétrissure, خنابة *khenâba* s. f. — عار *'âr* s. m. — فضيحة *fedhîha* s. f., plur. فضايح *fedhâih* (lang. en gén.). — هتيكة *hetîka* s. f., plur. هتايك *hetâik* (Levant). — Opprobre, وبلة *ôûbîla* s. f. V. *Flétrissure, Opprobre*. ‖ 2° Parole ou action infâme, إبعاط *eb'âth* s. m. — رجس *redjs* s. m., plur. أرجاس *ardjâs*. — عيب *'aîb* s. m. (Afrique et Levant). — فضيحة *fedhîha* s. f., plur. فضايح *fedhâih* (lang. en gén.). — قباحة *qebâha* s. f. (lang. en gén.). — كلام فاحش *kelâm fâhech* « discours, paroles infâmes » (lang. en gén.). V. *Ignominie*.

INFANTERIE, s. f. عساكر مشاة *'asâker mechâ*, « soldats marchant » (lang. en gén.). — عساكر تراريس *'asâker terâris* « soldats piétons » (Afrique).

INFANTICIDE, s. m. ‖ 1° Meurtre d'un enfant, قتل طفل *qetel thefel* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Meurtrier d'un enfant, قاتل طفل *qâtel thefel* (lang. en gén.).

INFATIGABILITÉ, s. f. قلّة العيا *qallet el 'aiâ* s. f. (lang. en gén.). Trad. par « défaut de fatigue ».

INFATIGABLE, adj. Qui ne peut être fatigué, لا يتعب *là iet'ab* (lang. en gén.). — لا يُغْلب *là ioghlob* (Afrique). — لا يعيى *là ia'iâ* (lang. en gén.).

INFATIGABLEMENT, adv. D'une manière infatigable, من غير تعب *men ghéir ta'b.* — من غير فتور *men ghéir fetōur* (lang. en gén.). Trad. par « sans fatigue ».

INFATIGUÉ, adj. Qui n'éprouve pas de fatigue, مرتاح *mertàḥ,* fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Reposé.*

INFATUATION, s. f. V. *Prévention* et les noms d'act. de « être infatué ».

INFATUÉ, part. passé. Être infatué de soi-même, اعجب بنفسه *a'djeb benefsou* (lang. en gén.). — فَاخِرٌ *fākher,* fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Glorieux, Fier* etc.

INFATUER, v. a. 1° Donner une prévention folle pour qqn. ou qqch., بَلَشَى *belech,* aor. *i,* av. acc. de la pers. et ب (n. d'act. بَلَشَى *belch* s. m.): être infatué, s'infatuer de . . ., 7° f. إِنْبَلَشَى *enbelch,* av. ب (n. d'act. إِنْبِلَاشْ *enbelàch* s. m.). V. *Prévenir.* ‖ 2° S'infatuer, devenir infatué, فَخَرَ *fekhar,* aor. *a* (n. d'act. فَخْرٌ *fakhr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Enorgueillir* etc.

INFAVORABLE, adj. V. *Défavorable.*

INFÉCOND, adj. En parl. des arbres fruitiers, قليل الاثمار *qelīl el aṯsmār* « qui a peu de fruits » (lang. en gén.). — (femme), نَزِرَةٌ *neziraẗ;* نَزُورٌ *nezōūr,* plur. نُزُرٌ *nozor.* V. *Stérile.*

INFÉCONDITÉ, s. f. V. *Stérilité.*

INFECT, adj. ‖ 1° Qui répand de mauvaises odeurs, جَوِيٌّ *djōūi,* fém. ĕ. — (viande pourrie etc.), عَفِنٌ et عَفِينٌ *'afin;* مَعْفُونٌ *ma'fōūn,* fém. ĕ, plur. مَعَافِينُ *ma'afin;* مُتْعَفِّنٌ *mote'affen,* fém. ĕ; être infect, عَفِنَ *'afen,* aor. *a* (n. d'act. عَفَنٌ *'afan* s. m. et عُفُونَةٌ *'afōūna* s. f.). — Qui exhale une mauvaise odeur (en parl. de toute chose), فَايِحٌ *fāïch,* fém. ĕ; être infect, exhaler une mauvaise odeur, فَاحَ *fāḥ,* aor. *o* (n. d'act. فَيْحٌ *fiḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén.; cette viande est infecte, هذا اللَّحْم فايح *hadelleḥam fāïch.* — مُنْتِنٌ *menten,* fém. ĕ; être infect, exhaler une mauvaise odeur, نَتَنَ *neten,* aor. *o* (n. d'act. نَتَانَةٌ *netāna* s. f.); rendre infect, 2° f. du même نَتَّنَ *netten,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْتِينٌ *tentīn* s. m.); être infect, sentir mauvais, 4° f. du même أَنْتَنَ *enten* (n. d'act. إِنْتَانٌ *entān* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Puant.* ‖ 2° Au fig., qui excite un dégoût moral, en parl. des personnes ou des choses, فَاسِدٌ *fāsed,* fém. ĕ (lang. en gén.).

INFECTANT, adj. Qui infecte. مُنْتِنٌ *monten,* fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Infecter.*

INFECTÉ, part. passé. Rendu infect. مُنْتِنٌ *menten,* fém. ĕ (lang. en gén.). V. le verbe suivant.

INFECTER, v. a. 1° Imprégner d'odeurs mauvaises, نَتَّنَ *netten,* 2° f. de نَتَنَ *neten,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْتِينٌ *tentīn* s. m.); 4° f. أَنْتَنَ *enten,* av. acc. (n. d'act. إِنْتَانٌ *entān* s. m.); infecté, مُنْتِنٌ *menten,* fém. ĕ et مُنَتَّنٌ *monetten,* fém. ĕ; qui infecte, مُنْتِنٌ *monetten,* fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Au moral, فَسَدَ *fesed,* 2° f. de فَسَدَ *fesed,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. تَفْسِيدٌ *tefsīd* s. m.); 4° f. أَفْسَدَ *efsed,* av. acc. (n. d'act. إِفْسَادٌ *efsād* s. m.); infecté, مَفْسُودٌ *mefsōūd,* fém. ĕ, et مُفَسَّدٌ *mofessed,* fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. ‖ 3° v. n. Sentir mauvais, فَاحَ *fāḥ,* aor. *o;* infecté, infect, فَايِحٌ *fāïch,* fém. ĕ (lang. en gén.). — نَتَنَ *neten,* aor. *o* (n. d'act. نَتَانَةٌ *netāna* s. f.); 4° f. أَنْتَنَ *enten* (n. d'act. إِنْتَانٌ *entān* s. m.); infect, مُنْتِنٌ *menten,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 4° S'infecter, être infecté, فَاحَ *fāḥ,* aor. *o* (n. d'act. فَيْحٌ *fiḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén.). — نَتَنَ *neten,* aor. *o* (n. d'act. نَتَانَةٌ *netāna* s. f.); us. dans le lang. en gén. Au fig., فَسَدَ *fesed,* aor. *a* (n. d'act. فَسَادٌ *fesād* s. m.); infecté, فَاسِدٌ *fāsed,* fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.

INFECTION, s. f. نَتْنٌ *neten* s. m.; نَتَانَةٌ *netāna* s. f. (lang. en gén.). — Au fig., فَسَادٌ *fesād* s. m. (lang. en gén.). V. *Puanteur.*

INFÉLICITÉ, s. f. قِلَّة سعد *qillet sa'd* s. f. (lang. en gén.). V. *Malheur* et trad. par « manque de félicité ».

INFÉODATION, s. f. Aliénation d'une terre, تَغْيِيرٌ *taghīr* s. m. (lang. en gén.). V. *Aliénation.*

INFÉODÉ, part. passé. Aliéné, donné, معطىّ *ma'thi,* fém. ĕ (lang. en gén.). — مُغَيَّرٌ *moghīier,* fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Aliéné.*

INFÉRENCE, s. f. V. *Induction.*

INFÉRER, v. a. Tirer une conséquence. V. *Conclure, Conséquence, Déduire.*

INFÉRIEUR, adj. 1° Qui est au dessous, en bas, تَحْتَانِيٌّ *taḥtāni,* fém. ĕ (lang. en gén.). — سُفْلَانِيٌّ *soflāni,* fém. ĕ (lang. en gén.); سُفْلِيٌّ *sofli:* سَافِلٌ *sāïfel,* fém. ĕ, plur. سُفْلَانٌ *soflān;* أَسْفَلُ *asfel,* fém. سُفْلَى *soflā,* plur. أَسَافِلُ *asāfel* (lang. en gén.): être inférieur, سَفَلَ *sefel,* aor. *o* (n. d'act. سَفَالٌ *sefāl* s. m.). — وطانِيٌّ *ōuṭāni,* fém. ĕ (lang. d'Afrique). V. *Bas.* 2° Qui est au dessous d'un autre, qui vaut moins que lui, دون *dōūn* (lang. en gén.). — أَقَلُّ *aqall* (lang. en gén.), av. من de la pers. ‖ 3° Inférieur, de qualité inférieure, مَحْرُوشٌ *meḥrōūch,* fém. ĕ, plur. مَحَارِيشُ *meḥārīch.* — Au plur. خُسَّالٌ *khossāl.* — رَدٌّ *radd.* — سَفْسَافٌ *sefsāf,* plur. سَفَاسِيفُ *sefāsif.* — أَسْفَلُ *asfel,* fém. سُفْلَى *soflā,* plur. أَسَافِلُ *asāfel;* être inférieur, سَفَلَ *sefel,* aor. *o* (n. d'act. سُفُولٌ *sofōūl* s. m.) et سَفِلَ *sefel,* aor. *a* (n. d'act. سَفَلٌ *sefal* s. m.); us. dans le lang. en gén. — شَرْطٌ *charṭ,* plur. أَشْرَاطٌ *achrāṭ.* V. *Mauvais, de Rebut.*

INFÉRIEUREMENT, adv. Par la partie inférieure, دون *dōūn* (lang. en gén.). Trad. par « en dessous, par dessous ».

INFÉRIORITÉ, s. f. ‖ 1° Situation d'une chose au dessous d'une autre, سَفَالٌ *sefāl* s. m.; سُفُولٌ *sofōūl* s. m.; سَفَلٌ *sefal* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Mauvaise qualité d'une chose, خَرْبَةٌ *kharba* s. f., plur. ات. — دَنَاوَةٌ *denàōūa* s. f. (lang. en gén.). — تَدَانٍ *tedāni* s. m. — de qqn. ou de qqch., قَزَمٌ *qezam* s. m. Trad. par « qualité inférieure ».

INFERMABLE, adj. Qui ne peut être fermé, لا ينقفل *là ienqefel* (lang. en gén.). — لا ينسكر *là ietsakkar* (Tunis). V. *se Fermer.*

INFERMENTESCIBLE, adj. Qui n'est pas susceptible de fermenter, لا يتخمّر *là ietkhammar* (lang. en gén.).

INFERNAL, adj. Qui appartient à l'enfer, جَهَنَّمِيٌّ *djehennemi,* fém. ĕ (lang. en gén.). Pierre infernale, نار البارد *nàr el bàreda* « le feu froid » (Afrique).

INFERTILE, adj. V. *Infécond, Stérile.*

INFERTILITÉ, s. f. قِلَّة خصب *qillet khaṣab* s. f. (lang. en gén.). V. *Stérilité.*

INFESTATION, s. f. Action d'infester. V. les noms d'act. du verbe suivant.

INFESTER, v. a. ‖ 1° Tourmenter par des éruptions etc., دَهَا *dehà,* aor. *o,* av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. دَهْوٌ *dehōū* s. m.). — غَارَ *ghàr,* aor. *o,* av. على du pays infesté etc. (n. d'act. غَوْرٌ *ghōūr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — غَزَا *ghezà,* aor. *o,* av. acc. du pays (n. d'act. غَزْوٌ *ghazōū* s. m.); qui infeste, غاز pour غَازِيٌ *ghāzi,* fém. غَازِيَةٌ *ghāzia:* usités dans le lang. en gén. — Infester les routes (en parl. des brigands), قَطَعَ *qeṭa',* aor. *a,* av. acc. des routes (lang. en gén.). — نَكَبَ *nekeb,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. نَكْبٌ *nekb* s. m.) (Levant). — نَهَدَ *neḥed,* aor. *a,* av. ل ou الى (n. d'act. نَهْدٌ *neḥd* s. m.) (Levant). V. *Couper, Envahir, Piller, Tourmenter* etc.

INFIDÈLE, adj. 1° Qui n'est pas fidèle, déloyal, خَائِنٌ *khāïn,* fém. ĕ (lang. en gén.). — خَادِعٌ *khāde',* fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 2° En matière de religion, adj. et s., مُجْرِمٌ *modjrem,* plur. ون. — سَقَّارٌ *saqqàr.* — كَافِرٌ *kāfer,* plur. كُفَّارٌ *koffār* et كَافِرِينُ *kāferīn* ou ون (lang. en gén.);

dis, ô infidèles, je n'adore point ce que vous adorez, قل يا أيها ٱلْكَافِرُونَ لا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ (Coran, chap. 109); fém. كَفِرَةٌ *kâfera*, plur. كَوَافِرُ *kouâfer* (lang. en gén.); كَفُورٌ *kafour*, plur. كَفَرَةٌ *kofar*; être infidèle à Dieu ou à qqch., كَفَرَ *kefer*, aor. *o*, av. ب (n. d'act. كُفْرٌ *kofr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Incrédule*. 3° Qui commet des soustractions, خَايِنٌ *khâïn*, fém. ة, plur. خَيَّان *Khiïan* (lang. en gén.). V. *Voleur*. 4° Inexact, qui manque à la vérité, كَذِبٌ *kâdeb*, fém. ة (lang. en gén.): une traduction infidèle, ترجمة كاذبة *tardjima kâdeba*. V. *Inexact*, *Mensonger*. 5° s. m. et f. Celui qui n'a pas la vraie foi, كَافِرٌ *kâfer*, plur. كُفَّارٌ *koffar*, كَافِرُونَ *kâferoûn*; fém. كَافِرَةٌ *kâfera*, plur. كَوَافِرُ *kouâfer* (lang. en gén.).

INFIDÈLEMENT, adv. D'une manière infidèle, بِخِيَانَةٍ *bekhiâna* (lang. en gén.). — من غير صحّ *men ghéir sahh* «sans exactitude» (lang. en gén.). Trad. par «avec infidélité».

INFIDÉLITÉ, s. f. 1° Manque de fidélité, خِيَانَةٌ *Khiâna* s. f. (lang. en gén.). — قلّة امانة *qallet amâna* s. f. «pauvreté de confiance» (lang. en gén.). — نُكْرٌ *nakr* s. m. (lang. en gén.). V. *Trahison* etc. 2° Manque d'exactitude, de vérité, قلّة صحّ *qallet sahh* s. f. (lang. en gén. — قلّة ضبط *qallet dhabth* s. f. (lang. du Levant). — كذب *kedeb* s. m. «mensonge» (lang. en gén.). V. *Inexactitude* etc. 3° Acte d'infidélité, خِيَانَةٌ *Khiâna* s. f. (lang. en gén.). — نُكْرٌ *nakr* s. m. (lang. en gén.). 4° En matière de religion, كُفْرٌ *kofr* s. m. (lang. en gén.).

INFIGURÉ, adj. Qui n'a point de forme déterminée, بلا صورة *belâ sôûra* «sans forme» (lang. en gén.). — ما له صورة *mâ lou sôûra* «qui n'a pas de forme»; من غير صورة *men ghéir sôûra* «sans forme». V. *Indéterminé*.

INFILTRATION, s. f. رَشْحٌ *rachh* s. m., plur. أَرْشَاحٌ *archâh* (lang. en gén.). — نَضْحٌ *nadhh* s. m., plur. أَنْضَاحٌ *anâdhâh* (Levant, Syrie). — سَرَيَانٌ *serîân* s. m. (Afrique). V. les noms d'act. du suivant.

INFILTRER, v. a. 1° Pénétrer comme par un filtre, نَضَحَ *nadhah*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et ب du liquide (n. d'act. نَضْحٌ *nadhh* s. m.); infiltré, مَنْضُوحٌ *mandhoûh*, fém. ة. V. le suivant. 2° S'infiltrer, v. réfl. Pénétrer par infiltration, رَشَحَ *rachah*, aor. *a* (n. d'act. رَشْحٌ *rachh* s. m.); qui s'infiltre, رَاشِحٌ *râcheh*, fém. ة (Levant). — نَضَحَ *nadhah*, aor. *a*, *i* (n. d'act. نَضْحٌ *nadhh* s. m.); qui s'infiltre, نَاضِحٌ *nâdheh*, fém. ة (Levant). — نَقَدَ *neqad*, aor. *o* (n. d'act. نَقْدٌ *naqd* s. m.); qui s'infiltre, نَاقِدٌ *nâqed*, fém. ة (Levant, Syrie). — (poison, venin), نَقَعَ *neqa'*, aor. *a* (n. d'act. نَقْعٌ *naqa'* s. m.); qui s'infiltre, نَاقِعٌ *nâqe'*, fém. ة. V. *Pénétrer* etc.

INFIME, adj. Placé le plus bas, أَدْنَى *adnâ* (Syrie, Levant). — أَسْفَلُ *asfel*, fém. سَفْلَى *sefla*, plur. سُفْلٌ *sofol*; être infime, سَفُلَ *sefel*, aor. *o* (n. d'act. سَفَالٌ *sefâl* s. m. et سُفُولٌ *sofoûl* s. m.) et سَفِلَ *sefel*, aor. *a* (n. d'act. سَفَلٌ *sefal* s. m.); rendre infime, 2° f. du même سَفَلَ *sefel*, av. acc. (n. d'act. تَسْفِيلٌ *tesfîl* s. m.); être infime, occuper une place inférieure, 5° f. تَسَفَّلَ *teseffel* (n. d'act. تَسَفُّلٌ *teseffoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — وَضِيعٌ *ouâdhi'*; être infime, tomber bien bas, وَضُعَ *ouadha'* (n. d'act. وَضَاعَةٌ *ouadhâ'a* s. f.) et 6° f. تَوَاضَعَ *touâdha'* (n. d'act. تَوَاضُعٌ *touâdhou'* s. m.); rendre infime, 2° f. du même وَضَعَ *ouadhdha'*, av. acc. (n. d'act. تَوْضِيعٌ *taouîdhi'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Bas*, *Humble*, *Petit* etc.

INFIMITÉ, s. f. Condition infime, سَفَالٌ *sefâl* s. m., سُفُولٌ *sofoûl* s. m. (lang. en gén.). — وَضَاعَةٌ *ouâdhâ'a* s. f. — دَنَاوَةٌ *denâôûa* s. f. (lang. en gén.). V. *Bassesse*.

INFINI, adj. ‖ 1° Qui est sans bornes, ما له حدّ *mâ lou hadd* ou من غير حدود *men ghéir hodoûd* «sans limites» (vulg. en gén.). — غَيْرُ مُتَنَاهٍ *ghéir motenâhi*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Indéfini*, *Illimité* etc. ‖ A l'infini, من غير نهاية *men ghéir nehâia* «sans fin» (lang. en gén.). V. *Indéfiniment*. 2° Très grand en étendue, en durée, عَظِيمٌ *'adhîm*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Grand*. 3° En très grand nombre, innombrable, لا يُعَدّ *lâ ïo'add* «qui ne se compte pas» (lang. en gén.). — لا يُحسب *lâ ïahseb* «qui ne se compte pas» (lang. d'Afrique). ‖ 3° s. m. الدُّنْيَا *eddnïâ* «le monde» (lang. en gén.).

INFINIMENT, adv. D'une manière infinie, بلا نهاية *belâ nehâia* «sans fin» (lang. en gén.). — بلا حدود *belâ hodoûd* ou مِنْ غَيْر حُدُود *men ghéir hodoûd* (lang. en gén.). Beaucoup, extrêmement, لِلغَايَة *lighâia* (lang. en gén.). — كثير جدًا *kethîr djeddan*. V. *Beaucoup*, *Extrêmement* etc.

INFINITÉ, s. f. 1° En parl. de ce qui est très considérable en quantité, poids etc., كَثْرَةٌ *kethra* s. f. (lang. en gén.). — En longueur, طُولٌ *thoûl* s. m. (lang. en gén.): que penses-tu de l'infinité de ma lettre, اش ظنّك على طول مكتوبي *ach dhannek 'alâ thoûl mektoûbi*. V. *Grandeur*, *Longueur* etc. 2° Un très grand nombre, برشة *barcha* s. f. (Tunisie, vulg.): une infinité d'oiseaux de toute espèce, برشة عصافير من كل جنس *barcha 'asâfer men koull djens*. — عدّة كثيرة *'adda kethîra* «un nombre considérable» ou عدّة لا تُحصى *'adda lâ tohsâ* «un nombre qui ne s'évalue pas» (lang. en gén.). — كَثْرَةٌ *kethra* s. f. (lang. en gén.). V. *grand Nombre*.

INFINITÉSIME, adj. Infiniment petit, صغير للغاية *seghîr lelghâia* (lang. en gén.).

INFINITIF, s. m. Terme de grammaire, مَصْدَرٌ *masdar* s. m., plur. مَصَادِرُ *mesâder* (lang. en gén.). Rem. L'infinitif n'existe pas en arabe. On le traduit soit par le nom d'action, soit par l'aoriste, au moyen d'une inversion dans la construction de la phrase; ex.: il est bon de boire au moment de la chaleur de midi, الشرب مليح فى وقت القايلة *echchrab melîh fi ôûaqt el qâila* «le boire est bon etc.».

INFIRMABLE, adj. Que l'on peut infirmer, ينبطل *ienbethal* (lang. en gén.). — سهل التّبطيل *sahel ettabthîl* «facile d'annulation» (vulg. en gén.).

INFIRMATIF, adj. Qui infirme, qui rend nul, مُبْطِلٌ *mobthel* et مُبَطِّلٌ *mobaththel* (lang. en gén.). V. *Infirmer*.

INFIRMATION, s. f. Action d'infirmer, تَبْطِيلٌ *tabthîl* s. m. et إِبْطَالٌ *ebthâl* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Infirmer*.

INFIRME, adj. 1° Qui n'est pas d'une forte constitution, qui a peine à se tenir debout, مُدَرْهِمٌ *modrehem*. — Débile (homme), زَوَاجِلُ *zouâdjel*; زِنْجِيلٌ *zendjîl*; مُزَجَّى *mozeddjâ*. — سَاقِطٌ *saqeth*, fém. ة (lang. d'Afrique). — En parl. d'une femme malade ou boiteuse, ضَمِيلَةٌ *dhemîla*, plur. ضَمَايِلُ *dhemâïl*. — En gén. عَايِبٌ *'âïb* (lang. en gén.). — Souvent malade, سَقِيمٌ *seqîm*, plur. سِقَامٌ *seqâm*; مِسْقَامٌ *mesqâm*, plur. مَسَاقِيمُ *mesâqîm*; être infirme, سَقِمَ *seqam*, aor. *a* (n. d'act. سَقَمٌ *saqam* s. m.); rendre infirme, 4° f. du même أَسْقَمَ *asqam*, av. acc. (n. d'act. إِسْقَامٌ *esqâm* s. m.). — (homme), عَاجِزٌ *'âdjez*, plur. عَوَاجِزُ *'ouâdjez* (Levant, Syrie). — Malade, عَلِيلٌ *'alîl*, fém. ة; مُعَلّ *mo'all*; مُعَلُولٌ *ma'loûl*, plur. مَعَالِيلُ *ma'âlîl*. — Faible, ضَعِيفٌ *dha'îf*, fém. ة, plur. ضِعَافٌ *dhe'âf* et ضُعَفَاءُ *dlio'fâ* (lang. en gén.). — Faible, مُتْخَمٌ *moqham*. — Impuissant, قَعْدِيٌّ *qa'dî*, fém. ة. — Débile, لَفْلَافٌ *lefloûf*, plur. لَفَالِيفُ *lefâlîf*. — Malade, مَرِيضٌ *maridh*, fém. ة, plur. مُرْضَى *moredhâ* (lang. en gén.). — Débile (homme), مَلِيقٌ *meliq*, plur. مُلُقٌ *moloq*. — (homme), نَغٌّ *na''*. — En parl. du corps ou de l'esprit, نَاعِسٌ *nâ'es*; être infirme, نَعَسَ *ne'as*, aor. *a* (n. d'act. نَعَسٌ *na's* s. m.). — (homme), وَغْوَغٌ *ôûa'ôûa'*. V. *Estropié*, *Malade* etc. ‖ 2° s. m. Les infirmes, اهل العاهات *ahel el 'âhât* s. m. plur. V. *Malade* etc.

INFIRMÉ, part. passé. مَبْطُولٌ *mabthoûl*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

INFIRMER, v. a. 1° Oter de la fermeté. Affaiblir une parole etc., أَضْعَفَ *adh'af*, 4e f. de ضعف *dha'af*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِضْعَافٌ *edh'âf* s. m.); infirmé, affaibli, مَضْعُوفٌ *madh'ôuf*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Affaiblir.* 2° Infirmer une preuve, un témoignage, طَحَّحَ *thahah*, 2e f. de طاح *thâh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْحِيحٌ *tathîh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Affaiblir.* ‖ 3° Infirmer un jugement, بَطَّلَ *bathtthal*, 2e f. de بَطَلَ *bethal*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيلٌ *tabthîl* s. m.); 4e f. أَبْطَلَ *abthal*, av. acc. (n. d'act. إِبْطَالٌ *ebthâl* s. m.); infirmé, مُبْطَلٌ *mobaththel*, fém. ة et مَبْطُولٌ *mabthôul*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — كَسَّرَ *kassar*, 2e f. de كَسَرَ *kesar*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْسِيرٌ *taksîr* s. m.); infirmé, cassé, révoqué, مُكَسَّرٌ *mokassar*, fém. ة; qui infirme, infirmatif, مُكْسِرٌ *mokasser*, fém. ة; être infirmé. 7e f. du même إِنْكَسَرَ *enkesar* (n. d'act. إِنْكِسَارٌ *enkesâr* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Annuler, Casser, Réformer.*

INFIRMERIE, s. f. بيت المرضى *béit el mordhâ* s. f. «chambre des malades» ou محلّ المرضى *mehall el mordhâ* s. m. «endroit des malades» (lang. en gén.). V. *Hôpital.*

INFIRMIER, s. m. ناظر المرضى *nâdher el mordhâ* «surveillant des malades» (lang. en gén.).

INFIRMITÉ, s. f. 1° Défaut de force, ضُعْفٌ *dho'f* s. m. «faiblesse» (lang. en gén.). V. *Faiblesse.* 2° Maladie habituelle, عِلَّةٌ *'ella* s. f., plur. عِلَلٌ *'elel* et أَعْلَالٌ *a'lâl* (lang. en gén.). — دَاءٌ *dâ* s. m. (lang. en gén.). — عَاهَةٌ *'âha* s. f., plur. عَاهَاتٌ *'âhât*. — مَرَضٌ *mardh* s. m. (lang. en gén.). V. *Mal, Maladie* etc. | 3° Imperfection, نَقْصٌ *naqs* s. m. (lang. en gén.). V. *Faiblesse, Imperfection.*

INFIXÉ, adj. Qui est fixé dans, مُرَصَّعٌ *morassa'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Fixé.*

INFLAMMABILITÉ, s. f. إِلْتِهَابٌ *eltihâb* s. m.

INFLAMMABLE, adj. Qui s'enflamme facilement, مُلْتَهِبٌ *molteheb*. — ساهل الاشتعال *sâhel el echti'âl* «d'inflammation facile» (vulg. en gén.); يشعل فى السّاعة *iech'al fessâ'a* «qui s'allume sur l'heure» (vulg. Afrique). Fig. مُحْرُوقٌ *mahrôuq*, fém. ة (lang. en gén.).

INFLAMMATION, s. f. | 1° Au prop., إِحْتِرَاقٌ *ehtirâq* s. m. (lang. en gén.). — إِشْتِعَالٌ *echti'âl* s. m. (lang. en gén.). — إِلْتِهَابٌ *eltihâb* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Au fig., حَرَارَةٌ *herâra* s. f. (lang. en gén.). — إِضْرَامٌ *edhrâm* s. m. (Levant). — إِلْتِهَابٌ *eltihâb* s. m. (Levant). V. *Ardeur* etc. | 3° Colère, irritation, غَضَبٌ *ghadhab* s. m. (lang. en gén.). — ضِيقَةٌ *dhîqa* s. f. (Afrique). V. *Colère, Irritation.* | 4° Terme de médecine. حَرَارَةٌ *herâra* s. f. — نَارٌ *nâr* s. f. (lang. en gén.).

INFLAMMATOIRE, adj. Qui cause de l'inflammation, حَارٌّ *hârr*, fém. ة (lang. en gén.). — حَارِقٌ *hârreq*, fém. ة (lang. en gén.). — نَارِيٌّ *nâri*, fém. ة (lang. en gén.).

INFLATION, s. f. Action d'enfler, نَفْخٌ *naf'kh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Enfler.*

INFLÉCHIR, v. a. V. *Fléchir.*

INFLEXIBILITÉ, s. f. | 1° En parl. des corps, قَسَاوَةٌ *qesâôua* s. f. (lang. en gén.). V. *Dureté.* | 2° Au fig., تَجَبُّرٌ *tedjabbour* s. m. (lang. en gén.). — قَسَاوَةٌ *qesâôua* s. f. (lang. en gén.). V. *Dureté.*

INFLEXIBLE, adj. | 1° Qu'on ne peut plier, fléchir, courber, صُلْبٌ *solob* (au prop. et au fig.). — قَاسِ pour قَاسِيٌ *qâsi*, fém. قَاسِيَةٌ *qâsia* (lang. en gén.). V. *Dur.* | 2° Fig., en parl. de qqn., جَبَّارٌ *djebbâr*, plur. جَبَابِرَةٌ *djebâbera* (lang. en gén.). — قَاسِ pour قَاسِيٌ *qâsi*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Dur* etc.

INFLEXIBLEMENT, adv. بقساوة *beqesâôua* (lang. en gén.).

INFLEXION, s. f. ‖ 1° Action d'infléchir, حُجْنَةٌ *hodjna* s. f. V. *Courbure* et les noms d'act. du verbe *Courber.* ‖ 2° Changement de ton etc., تَبْدِيلٌ *tebdîl* s. m. (lang. en gén.). — تَغْيِيرٌ *taghîir* s. m. (lang. en gén.). 3° Déviation d'une ligne etc. V. *Déviation.* ‖ 4° Terme de grammaire, تَصْرِيفٌ *tasrîf* s. m., plur. ات (lang. en gén.).

INFLICTION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Infliger.*

INFLIGER, v. a. Appliquer une peine etc., حَكَمَ *hekem*, aor. *o*, av. على de la pers. et ب de la peine (n. d'act. حُكْمٌ *hokom* s. m. et حُكُومَةٌ *hokoûma* s. f.); us. dans le lang. en gén. — سَوَّمَ *sôuôuem*, 2e f. de سَامَ *sâm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. de la peine (n. d'act. تَسْوِيمٌ *tesôuîm* s. m.). — عَاقَبَ *'âqab*, 3e f. de عَقَبَ *'aqab*, aor. *o*, av. acc. ou ل de la pers. et ب ou على de la peine (n. d'act. مُعَاقَبَةٌ *mo-'âqeba* s. f.); us. dans le lang. en gén. — قَاصَصَ *qâsas*, 3e f. de قَصَّ *qass*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَاصَّةٌ *moqâssa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Châtier, Punir* etc.

INFLUENCE, s. f. Impression produite, تَأْثِيرٌ *tâtsîr* s. m. (lang. en gén.). ‖ Pouvoir, autorité, حُكْمٌ *hokom* s. m. (lang. en gén.). — Avoir de l'influence auprès de qqn., أَزَرَّ *azrâ*, 4e f. de زَرَّ *zerâ*, aor. *a*, av. ب de la pers. — سُلْطَانٌ *soltân* s. m. (lang. en gén.). — ذِرْعٌ *dera'* s. m. «bras»; qui a de l'influence, صاحب ذرع *sâheb dera'* (lang. en gén.). — قَدْرٌ *qadar* s. m. (lang. en gén.); il a de l'influence, عندو القدر *'andou el qadar*. — قُوَّةٌ *qûh* s. m. — مَكَانَةٌ *mekâna* s. f.; مَكِينَةٌ *mekîna* s. f.; avoir de l'influence, مَكُنَ *meken* (n. d'act. مَكَانَةٌ *mekâna* s. f.) et 5e f. تَمَكَّنَ *temekken* (n. d'act. تَمَكُّنٌ *temekkoun* s. m.). — نُجُومٌ *nedjûm* s. m. V. *Autorité, Crédit, Pouvoir* etc. ‖ Action sur une substance, قُوَّةٌ *qôuôua* s. f. (lang. en gén.). V. *Force* etc.

INFLUENCER, v. a. Exercer une influence, un ascendant — qqch., أَثَّرَ *atsarr*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَأْثِيرٌ *tsarr* s. m.). — qqn., سَوَّلَ *sôuôuel*, 2e f. de سَالَ *sâl*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَسْوِيلٌ *tesôuîl* s. m.). — qqn., عمل *'amal*, aor. *a*, av. فى de la pers. (n. d'act. عَمَلٌ *'amel* s. m.); us. dans le lang. en gén.

INFLUENT, adj. Qui a de l'influence, du crédit, مِتْقَبٌ *metsqab*, plur. مَتَاقِبُ *metsâqeb*. — مَقْبُولٌ *maqbôul*, fém. ة (lang. en gén.). — صاحب قدر *sâheb qadar* (lang. en gén.). — أَقْعَسُ *aq'as*, fém. قَعْسَاءُ *qa'sâ*, plur. قُعْسٌ *qo'os*. — مَكِينٌ *mekîn*, plur. مُكَنَاءُ *mokenâ*; être influent, مَكُنَ *mekon*, aor. *o* (n. d'act. مَكَانَةٌ *mekâna* s. f.); rendre influent, 4e f. أَمْكَنَ *emken*, av. acc. (n. d'act. إِمْكَانٌ *emkân* s. m.). — Être influent, تَمَهَّدَ *temehhed*, 5e f. de مَهَدَ *mehed*, aor. *a* (n. d'act. تَمَهُّدٌ *temehhoud* s. m.). — مُنْتَطِقٌ *montathaq*, fém. ة. V. *Puissant* etc.

INFLUER, v. n. 1° Couler dans, سَالَ *sâl*, aor. *i*, (n. d'act. سَيَلَانٌ *silân* s. m.); influent, qui coule, سَائِلٌ *sâil*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Couler.* 2° Exercer une action sur — sur qqn., أَثَّرَ *atsser*, 2e f. de أَثَرَ *atser*, aor. *i*, *o*, av. فى (n. d'act. تَأْثِيرٌ *tâtsîr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — sur qqn. ou qqch., أَثَّرَ *tsarr*, aor. *a*, av. فى (El. Bochtor et autres). — sur qqn., عَمَلَ *'amel*, aor. *a*, av. فى de la pers. (lang. en gén.). — sur qqn., أَنْبَطَ *anbath*, 4e f. de نَبَطَ *nebath*, aor. *i*, *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِنْبَاطٌ *enbâth* s. m.). V. *Exercer.*

IN-FOLIO, s. m. Livre où la feuille est pliée en deux, كتاب فى الفرخ *ketâb fel farkh* s. m. (vulg. Levant, El. Bochtor et autres). — فى قطع الكامل *fi qetha' el kâmel.*

INFORMATEUR, s. m. Celui qui donne des informations, أَخْبَارِجِيٌّ *akhbârdji*, plur. ة (Afrique); أَخْبَارِيٌّ *akhbâri* (rac. اخبار *akhbâr* «nouvelles»). — مُخْبِرٌ *mokhaber* (lang. en gén.). V. *Informer.*

INFORMATION, s. f. ‖ 1° Terme de jurisprudence, بَحْثٌ *bahts* s. m., plur. أَبْحَاثٌ *abhâts* (lang. en gén.). V. *Instruction.* | 2° Nouvelle etc., خَبَرٌ *khebar* s. m., plur. أَخْبَارٌ *akhbâr*; prendre des informations, تَخَبَّرَ *tekhabbar*, 5e f. de خَبَرَ *khebar*, aor. *i*, av. acc. de la pers. à qui l'on demande; prendre des informations sur qqch. auprès de qqn., 10e f. du même إِسْتَخْبَرَ *estakhbar*, av. على de la ch. ou av. acc. de la

pers. et على de la ch. (n. d'act. إِسْتِخْبَارٌ *estiẖbàr* s. m.); usités dans le lang. en gén.: ex.: j'ai pris des informations aujourd'hui sur cette nouvelle, إِسْتَخْبَرْتُ اليَوْمَ على هذا الخبر *esta'ẖbart ẖioum 'ala hadel ẖabar*. — Connaissance que l'on a d'une chose, اِطِّلَاعٌ *ethtilà'* s. m., av. على de la ch. — Connaissance que l'on a d'une chose, عِرْفٌ *'erf* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). V. *Nouvelle* etc. et les noms d'act. du verbe *Informer*.

INFORME, adj. من غير صورة *men ghéir soura* « sans forme » (lang. en gén.). — مَا لَهُ صورة *mà lou ṣoura* et لَيْسَ لَهُ صورة *léisat lahou soura* « qui n'a pas de forme » (lang. en gén.).

INFORMÉ, part. passé. Être bien informé de qqch., خَبَرَ *khebar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — Instruit de qqch., مُطَّلِعٌ *mouṭṭalle'*, fém. ة, av. على de la ch. (lang. en gén.). — Être informé de qqch., عَلِمَ *'alem*, aor. *a*, av. acc. ou ب de la ch. (lang. en gén.). — Informé de qqch., وَاقِفٌ *ouâqef*, fém. ة. V. *Informer*.

INFORMÉ, s. m. Terme de jurisprudence, بَحْثٌ *bahts* s. m. (lang. en gén.).

INFORMER, v. a. | 1° Avertir, instruire — qqn. d'une chose, خَبَّرَ *ẖabbar*, 2e f. de خَبَرَ *ẖebar*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَخْبِيرٌ *taẖbir* s. m.); 4e f. أَخْبَرَ *aẖbar*, av. acc. de la pers. et ب ou من de la ch. (n. d'act. إِخْبَارٌ *eẖbàr* s. m.); informé, مُخَبَّرٌ *moẖabbar*, fém. ة et مُخْبَرٌ *maẖbour*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.; ex.: il m'a informé de la mort de son père, خَبَّرَنِي بِمَوْتِ أَبِيهِ. — qqn. de qqch., أَدْرَى *adrà*, 4e f. de دَرَى *derà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch.; informé, instruit de qqch., دَارٍ pour دَارِي *dàri*, fém. دَارِيَةٌ *dària*, av. ب de la ch. — Avertir qqn. de qqch., أَشْعَرَ *ach'ar*, 4e f. de شَعَرَ *che'ar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. ou ب de la ch. (n. d'act. إِشْعَارٌ *ech'àr* s. m.). — qqn. de qqch., عَرَّفَ *'arraf*, 2e f. de عَرَفَ *'araf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et acc. ou ب de la ch. (n. d'act. تَعْرِيفٌ *ta'rif* s. m.); 5e f. تَعَرَّفَ *te'arraf*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَعَرُّفٌ *te'arrouf* s. m.); qui informe, مُعَرِّفٌ *mo'arref*; usités dans le lang. en gén. — qqn. de qqch., عَلَّمَ *'allem*, 2e f. de عَلِمَ *'alem*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. et de la ch. ou av. acc. de la pers. et ب de la ch. ou av. acc. et ان suivi d'un verbe (n. d'act. تَعْلِيمٌ *ta'lim* s. m.); 4e f. أَعْلَمَ *a'lem*, av. acc. de la pers. et de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. إِعْلَامٌ *e'làm* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn. d'une chose, قَضَى *qeḍa*, aor. *i*, av. الى de la pers. et acc. de la ch. — qqn., مَأَّنَ *maan*, 2e f. de مَانَ *màn*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْئِينَةٌ *tem'ina* s. f.). — qqn. d'une ch., l'en instruire, la lui annoncer, نَبَّأَ *nebbà*, 2e f. de نَبَأَ *nebà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَنْبِئَةٌ *tenbia* s. f.); qqn., le tenir au courant, 3e f. نَابَأَ *nàbà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَابَأَةٌ *monàbà* s. f.). V. *Apprendre, Avertir, Instruire* etc. | 2° S'informer, v. réfl. Prendre des informations, s'enquérir — d'une ch. ou de qqn., إِسْتَخْبَرَ *estaẖbar*, 10e f. de خَبَرَ *ẖebar*, aor. *i*, av. acc. de la pers. auprès de qui l'on s'informe et على de la pers. ou de la ch. (n. d'act. إِسْتِخْبَارٌ *estiẖbàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de qqch., شَأَنَ *ch'an*, av. acc. de la ch. — de qqch. avec insistance, إِسْتَطْهَلَ *estaṭhal*, 10e f. de ضَهَلَ *ḍhal*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِطْهَالٌ *estetẖàl* s. m.). — de qqch., تَعَرَّفَ *te'arraf*, 5e f. de عَرَفَ *'araf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعَرُّفٌ *te'arrouf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — d'une chose avec soin, تَعَقَّبَ *te'aqqab*, 5e f. de عَقَبَ *'aqab*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَعَقُّبٌ *te'aqqoub* s. m.). — d'une chose auprès de qqn., إِسْتَعْلَمَ *esta'lem*, 10e f. de عَلِمَ *'alem*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِعْلَامٌ *esti'làm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de qqch., إِسْتَنْبَأَ *estenbà*, 10e f. de نَبَأَ *nebàa*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِنْبَاءٌ *estenbà* s. m.). — Être informé d'une chose, نَبَى *nebà*, passif de *nebà*, av. ان suivi d'un verbe. — d'une chose, demander des informations, تَنَشَّدَ *tenecheḍ*, 5e f. de نَشَدَ *neched*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنَشُّدٌ *tenecheḍ* s. m.). — de qqch., اِسْتَفْهَمَ *esteffeham*, 10e f. de فَهِمَ *fehem*, aor. *i*, av. acc. ou عن de la ch. (n. d'act. اِسْتِفْهَامٌ *estefhàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de qqch. auprès de qqn., سَأَلَ *sàl*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (lang. en gén.). — S'enquérir, هَنْبَسَ *henbes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَنْبَسَةٌ *henbesa* s. f.); 2e f. تَهَنْبَسَ *tehendes* (n. d'act. تَهَنْبُسٌ *tehendoubs* s. m.). V. *Demander, s'Enquérir* etc. | 3° v. n. Terme de jurisprudence, بَحَثَ *bahats*, aor. *a*, av. عن (n. d'act. بَحْثٌ *bahts* s. m.); us. dans le lang. en gén.

INFORTIFIABLE, adj. Qui ne peut être fortifié, لا يُحَصَّن *là ieḥaṣṣan* (lang. en gén.).

INFORTUNE, s. f. أَرْبٌ *arb* s. m. — أَزْلٌ *ezl* s. m. — Au plur. دَوَاهِدُ *dewâhed* s. f. plur. — دَاهِيَةٌ *dâhia* s. f., plur. دَوَاهِي *dewâhi* (lang. en gén.). — زَفِيرٌ *zefir* s. m. — شِدَّةٌ *chedda* s. f. (lang. en gén.). — شُؤْمٌ *choum* s. m. (Afrique); ô, mon infortune, يَا شُومِي *ia choumi*. — شَصِيبَةٌ *cheṣiba* s. f., plur. شَصَايِبُ *cheṣâib* (Syrie, Levant). — فَاقِرَةٌ *fâqera* s. f., plur. فَوَاقِرُ *fewâqer*. — فَاقِعَةٌ *fâqe'a* s. f., plur. فَوَاقِعُ *fewâqe'*. — فَاقِعَةٌ *fouâqe'*. — قَارِعَةٌ *qâre'a* s. f., plur. قَوَارِعُ *qewâre'*. — قَرِينَةٌ *qerina* s. f., plur. قَرَايِنُ *qerâin*. — مُصِيبَةٌ *moṣiba* s. f., plur. مَصَايِبُ *meṣâib* (lang. en gén.). — كَرِيبَةٌ *keriba* s. f., plur. كَرَايِبُ *kerâib*. — لَمَّةٌ *lemma* s. f., plur. لَمَّاتٌ *lemmàt*. V. *Adversité, Malheur, Sort* etc.

INFORTUNÉ, adj. 1° Qui a mauvaise fortune, مَنْحُوسٌ *manḥoûs*, fém. ة, plur. مَنَاحِيسُ *menâḥis* (lang. en gén.). — قَلِيلُ الزَّهَرِ *qelil ezzehar* « qui a peu de chance » (vulg. Afrique). — قَلِيلُ السَّعْدِ *qelil essa'd* « qui a peu de bonheur » (vulg. en gén.). V. *Malheureux*. | 2° Substantivement, زُغْبِي *zoghbi* s. m. (Maroc, vulg.). — مِسْكِينٌ *meskîn* s. m., plur. مَسَاكِينُ *mesâkîn* (lang. en gén.). — قَلِّيلٌ *qellil* s. m., plur. قَلَالِي *qelâlà* (Afrique). V. *Malheureux* etc.

INFRACTEUR, s. m. Celui qui enfreint, مُتَجَاوِزٌ *moteǰâouez*, fém. ة (lang. en gén.). — مُتَعَدٍّ pour مُتَعَدِّي *mote'addi*, fém. ة (lang. en gén.) V. *Enfreindre, Transgresseur*.

INFRACTION, s. f. Action d'enfreindre, مُخَالَفَةٌ *moẖâlefa* s. f. (lang. en gén.). — تَجَاوُزٌ *teǰâouz* s. m. (lang. en gén. — تَعْدِيَةٌ *ta'dia* s. f. et تَعَدٍّ *ta'addi* s. m. (lang. en gén.). V. *Transgression* et les noms d'act. du verbe *Enfreindre*.

INFRANCHISSABLE, adj. Qu'on ne peut franchir — (torrent, rivière etc.), لا يَنْقَطِع *là ienqeṭha'* (lang. en gén.). — En parl. de toute chose, لا يَتَعَدَّى *là iet'addà* « qu'on ne passe pas » (lang. en gén.) V. *Franchir*.

INFRANGIBLE, adj. Qui ne peut être brisé, لا يَنْكَسِر *là ienkesar* (lang. en gén.). V. *Incassable*.

INFRAYÉ, adj. Trad. par « non frayé ».

INFRÉQUEMMENT, adv. V. *Rarement*.

INFRÉQUENCE, s. f. Défaut de fréquence, قِلَّةٌ *qella* s. f. (lang. en gén.).

INFRÉQUENT, adj. V. *Rare* et trad. par « non fréquent ».

INFRÉQUENTÉ, adj. Qui n'est point fréquenté, خَالٍ pour خَالِيٌ *ẖâli*, fém. خَالِيَةٌ *ẖâlia* (lang. en gén.). Trad. par « non fréquenté ».

INFRUCTUEUSEMENT, adv. D'une manière infructueuse, بِلَا فَائِدَةٍ *belà fâida* ou مِنْ غَيْرِ فَائِدَةٍ *men ghéir fâida* « sans profit » (lang. en gén.). — بِلَا مَنْفَعَةٍ *belà menfe'a* ou مِنْ غَيْرِ مَنْفَعَةٍ *men ghéir menfe'a* « sans utilité » (lang. en gén.). — بِلَا ثَمَرَةٍ *belà ṯamra* « sans fruit » (lang. en gén.).

INFRUCTUEUX, adj. Qui n'est pas fructueux. ‖ Au prop., غير

مشمّر *ghéir motsammar*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ Au fig., غَيْرُ مُفِيدٍ *ghéir moufid* (lang. en gén.). — غَيْرُ نَافِعٍ *ghéir nâfe'* (lang. en gén.). — بلا فايدة *belà fâïda* «sans profit» (lang. en gén.). V. *Vain*.

INFUS, adj. Qui est donné par la nature, خَلْقِيٌّ *khalqi*, fém. ة (lang. en gén.); خِلِيقِيٌّ *khéliqi*, fém. ة (lang. en gén.), rac. خلق *khalq* «nature». — طَبِيعِيٌّ *thebi'i*, fém. ة et مَطْبُوعٌ *mathbôa*, fém. ة (lang. en gén.); ex. :

رَأَيْتُ ٱلْعَقْلَ عَقْلَيْنِ فَمَسْمُوعٌ فَمَطْبُوعُ
وَلَا يَنْفَعُ ٱلْمَطْبُوعُ إِلَّا وَهُوَ مَسْمُـــــوعُ
كَمَا لَا تَنْفَعُ ٱلشَّمْسُ وَضَوْءُ ٱلْعَيْنِ مَمْنُوعُ

«J'ai vu deux sortes d'intelligences : acquise et infuse; l'intelligence «infuse ne sert à rien si elle n'est pas comprise; de même que le «soleil ne sert de rien si la lumière de l'œil est bouchée.» — (science etc.), وَهْبِيٌّ *ouahebi*; la science infuse, العِلْمُ الوَهْبِيّ *el'elm el ouahebi*.

INFUSER, v. a. 1° Faire pénétrer un liquide dans quelque chose, خَلَّطَ *khallath*, 2e f. de خَلَطَ *khelath*, aor. *i*, av. acc. de l'un et فى de l'autre (n. d'act. تَخْلِيطٌ *takhlîth* s. m.); infusé, مُخَلَّطٌ *mokhallath*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. | 2° Faire tremper, macérer, نَقَعَ *neqa'*, aor. *a*, av. acc. et فى (n. d'act. نَقْعٌ *naqa'* s. m.); 2e f. نَقَّعَ *naqqa'*, av. acc. et فى (n. d'act. تَنْقِيعٌ *tanqi'* s. m.); 4e f. أَنْقَعَ *anqa'*, av. acc. et فى (n. d'act. إِنْقَاعٌ *enqà'* s. m.); infusé, macéré, مَنْقُوعٌ *manqôu'*, fém. ة et مُنَقَّعٌ *monaqqa'*, fém. ة, av. فى du liquide; être infusé, 10e f. passive أَسْتَنْقَعَ *ostonqa'*; usités dans le lang. en gén. V. *Macérer, Tremper*.

INFUSIBLE, adj. Qu'on ne peut fondre, qui n'est pas fusible, غير ذايب *ghéir dâïb*; لا يذوب *là idôub* (lang. en gén.). Trad. par «non fusible».

INFUSION, s. f. 1° Action d'infuser, نَقْعٌ *naqa'* s. m.; تَنْقِيعٌ *tanqi'* s. m.; إِنْقَاعٌ *enqà'* s. m. (lang. en gén.). — Liqueur dans laquelle les substances ont séjourné, نَقِيعٌ *neqi'* s. m. (lang. en gén.). V. *Décoction*. | 2° Fig., action de verser dans l'âme, إِلْهَامٌ *elhâm* s. m. (rac. أَلْهَمَ *elhem* «inspirer»). — إِنْزَالٌ *enzâl* s. m. (lang. en gén.). V. *Inspiration*.

INGAGNABLE, adj. Qui ne peut être gagné, لا يُغْلَب *là iogh-lob* (lang. en gén.).

INGAMBE, adj. Alerte, dispos, مِسْفَرٌ *mifer*. — Jeune homme. خَاسِفٌ *khâsef*, plur. خُسُفٌ *khosof*. — خَفِيفٌ *khefîf*, fém. ة, plur. خِفَافٌ *khefâf* (lang. en gén.), litt. «léger». — مُخَلَّصٌ *mokhallas* (Levant, Bochtor). — سَرِيعٌ *seri'*, plur. سُرْعَانٌ *sor'àn* (lang. en gén.). litt. «prompt». — Jeune homme ingambe, شَمَيْذَرٌ *cheméidar*, fém. ة. — شُلَلٌ *cholal*; شُلُولٌ *chelôul*, plur. شُلَلٌ *cholol*. — شَوْلٌ *chôul*, plur. أَشْوَالٌ *achôuâl*; شُوَلٌ *chôuil*. — (homme), كَمِشٌ *kemch*, plur. أَكْمِشٌ *akmâch*; كَمِيشٌ *kemich*; être ingambe, agile, كَمُشَ *kemech* (n. d'act. كَمَاشَةٌ *kemâcha* s. f.) et 5e f. تَكَمَّشَ *tekemmech* (n. d'act. تَكَمُّشٌ *tekemmouch* s. m.); ingambe, léger, كَمِيشٌ *kemich*, plur. كُمُشٌ *komechà*. — Agile, rapide à la course, نَزٌّ *nezz*. — Agile, dispos (homme ou animal), نَاشِطٌ *nâcheth*, fém. ة; نَشِيطٌ *nechîth*, plur. نِشَاطٌ *nechâth*. — Agile, نَهِشٌ *nehich*, fém. ة. V. *Agile, Dispos, Léger* etc.

INGARANTI, adj. Non garanti, غير مَضْمُونٌ *ghéir madhmôun*, fém. ة (lang. en gén.). — بلا ضمانة *belà dhemâna* «sans garantie» (lang. en gén.).

INGÉNÉRABLE, adj. Qui ne peut pas être engendré, لَمْ يُولَدْ *lam iôuled*; ex. : dis, c'est le Dieu éternel il n'engendre point et est ingénérable, قُلْ هُوَ ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ (Coran, chap. 112).

INGÉNIER (S'), v. réfl. Chercher un moyen pour réussir, إِحْتَرَفَ *ehteraf*, 8e f. de حَرَفَ *heraf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِحْتِرَافٌ *ehtirâf* s. m.); qui s'ingénie, مُحْتَرِفٌ *mohtaref*, fém. ة (lang. en gén.). — تَحَايَلَ *tehâïel*, 6e f. de حَالَ *hâl*, aor. *i* (n. dact. تَحَايُلٌ *tchâioul* s. m.); us. dans le lang. en gén.; s'ingénier contre qqn., le même et à la 8e f. إِحْتَالَ *ehtâl*, av. على de la pers. (lang. en gén.).

INGÉNIEUR, s. m. مُهَنْدِسٌ *mehendes* s. m., plur. ين (lang. en gén.).

INGÉNIEUSEMENT, adv. D'une manière ingénieuse, بِشَطَارَةٍ *bechethâra* «avec adresse, habileté» (lang. en gén.). — بِصَنَاعَةٍ *beçenà'a* «avec art» (lang. en gén.). — بالحيلة *belhila* «avec ruse» (lang. en gén.). — بِفَرَاسَةٍ *beferâsa* «avec sagacité». — بِبَدْعٍ *bebed'a* «avec esprit» (El. Bochtor). — بِعَقْلٍ *be'aqal* «avec intelligence» (lang. en gén.). V. *Adroitement, Habilement* etc.

INGÉNIEUX, adj. 1° Plein d'esprit, d'invention et d'adresse, بَدِيعٌ *bedi'*, plur. بُدْعٌ *bodo'* (lang. en gén.). — حَاذِقٌ *hâdeq*, fém. ة, plur. حِذَاقٌ *hedâq*; plus ingénieux, أَحْذَقُ *ahdaq*, fém. حَذْقَاءُ *hadqâ*, plur. حُذْقٌ *hodoq*; être ingénieux, حَذَقَ *hedaq*, aor. *i* (n. d'act. حِذَاقَةٌ *hedâqa* s. f.); usités dans le lang. en gén. — حِيلِيٌّ *hîli*, fém. ة, litt. «rusé, fin» (lang. en gén.). — ذَهِ pour ذَهِيٌّ *dahi*, fém. ذَهِيَةٌ *dahia*, plur. masc., ذَهُونَ *dahôun*; ذَاهٍ pour ذَاهِيٌّ *dâhi*, fém. ذَاهِيَةٌ *dâhia*. — زُلْزُولٌ *zolzôul*, plur. زَلَازِيلُ *zelâzil*. — Plein d'esprit, زَوْلٌ *zaôul*, fém. ة, plur. أَزَوَالُ *azôuâl*; être ou se montrer ingénieux, تَزَوَّلَ *tezôuoul*, 5e f. de زَالَ *zâl*, aor. *o* (n. d'act. تَزَوُّلٌ *tezaôuôul* s. m.). — Rusé, fin, سُبَاتٌ *sobât*. — Être ingénieux, habile, ظَرِيَ *dhara*. — Fin, spirituel, عِفْرِيتٌ *'afrit*, plur. عَفَارِيتُ *'afârit* (Afrique). — Habile, éveillé, فِرٌ *ferih*; être ingénieux, فِرٌ *fereh*, aor. *a* (n. d'act. فَرَاهَةٌ *feràha* s. f.) — Habile, adroit, شَاطِرٌ *châther*, fém. ة, plur. شُطَّارٌ *choththâr*; plus ingénieux, أَشْطَرُ *achthar*, fém. شَطْرَاءُ *chathrà*, plur. شُطَرٌ *chothor*; usités dans le lang. en gén. — Habile, مَذْمَذِيٌّ *medmedi*, fém. ة. — Spirituel, مَزِيٌّ *mezi*. — Habile, مَاهِرٌ *mâher*, fém. ة; مُتَمَهِّرٌ *motemehher*, fém. ة; être ou se montrer ingénieux dans qqch., مَهَرَ *meher*, aor. *a* (n. d'act. مَهَارَةٌ *mehâra* s. f.) et 5e f. تَمَهَّرَ *temehher* (n. d'act. تَمَهُّرٌ *temehhour* s. m.), av. acc., ب ou فى de la ch. — Habile, adroit, نِحْرِيرٌ *nehrir*, plur. نَحَارِيرُ *nehârir* (Levant, Syrie). — Fin, habile, نَامُوسٌ *nâmôus*, plur. نَوَامِيسُ *nôuâmis*. — Habile, هِنْدِسٌ *hendes*. V. *Adroit, Habile* etc.

INGÉNIOSITÉ, s. f. حِذَاقَةٌ *hedâqa* s. f. (lang. en gén.). — شَطَارَةٌ *chethâra* s. f. (lang. en gén.). V. *Adresse, Habileté* et les noms d'act. de «être ingénieux».

INGÉNU, adj. 1° Né libre, حُرٌّ *horr*, plur. أَحْرَارٌ *ahrâr* (lang. en gén.) V. *Libre*. 2° Naïf, بَسِيطٌ *basith*, fém. ة, plur. بُسُطٌ *bosoth* (lang. en gén.). — سَادِجٌ *sâdedj* (du persan). — نِيَّةٌ *nîia* pour les deux genres (Afrique). V. *Naïf, Simple*.

INGÉNUITÉ, s. f. 1° État d'une personne née libre, حُرِّيَّةٌ *horrîia* s. f. (lang. en gén.). | 2° Naïveté, بَسَاطَةٌ *besâtha* s. f. (lang. en gén.). — سَذَاجَةٌ *sedâdja* s. f. (Syrie, Levant). — صفاوة القلب *çefâouet el qalb* s. f. «pureté du cœur» (vulg. en gén.). — نِيَّةٌ *nîia* s. f. (Afrique), ex. : qu'a-t-il dit dans son ingénuité, اش قال فى نيّته *ach qâl fi nîietou*. V. *Naïveté, Simplicité*.

INGÉNÛMENT, adv. D'une manière ingénue, بِبَسَاطَةٍ *bebesâtha* (lang. en gén.). — بسداجة *besedâdja* (Syrie, Levant). — بالنّيّة *bennîia* (Afrique). V. *Naïvement*. ‖ Sincèrement, franchement. V. ces mots.

INGÉRENCE, s. f. Action de s'ingérer. V. les noms d'act. de ce verbe.

INGÉRER (S'), v. réfl. Se mêler de qqch. sans en avoir le droit, إِنْحَشَرَ *enhecher*, 7e f. de حَشَرَ *hecher*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِنْحِشَارٌ *enhechâr* s. m.). — إِنْدَحَشَ *endehach*, 7e f. de دَحَشَ *dehach*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِنْدِحَاشٌ *endehâch* s. m.) (Syrie,

Levant. El. Bochtor et autres). — دخل نفسه *dakhkhal nefsou*, av. فى de la ch. (vulg. en gén.): تداخل *tedàkhal*, 6e f. de دخل *dekhal*, aor. *o*, av. acc. et فى de la ch. (n. d'act. تداخُل *tedàkhoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — لابِس *làbès*, 3e f. de لَبِس *lebes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُلابَسة *molàbesa* s. f.). V. *s'Immiscer, se Mêler* etc.

INGÉRER, v. a. Trad. par « introduire par la bouche ».

INGLORIEUX, adj. Trad. par « sans gloire ».

INGOUVERNABLE, adj. Qui ne peut être gouverné, لا يِنْحكم *là ienhokom* (vulg. en gén.).

INGRACIEUSEMENT, adv. D'une manière pas gracieuse, بلا ظَرافة *belà dheràfa* ou من غير ظَرافة *men ghéir dheràfa* « sans gracieuseté » (vulg. en gén.). — بخشانة *bekhechàna* (lang. en gén.). V. *Grossièrement.*

INGRACIEUX, adj. Qui manque de grâce, خَشِينْ *khechin*, fém. ة, plur. خِشَانْ *khechàn* (lang. en gén.). V. *Grossier.*

INGRAT, adj. ‖ 1° En parl. des personnes, جاحِدْ *djàhed*, fém. ة; جَحّادْ *djahhàd* (lang. en gén.); être ingrat envers qqn., جَحَدْ *djehad*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَحْدْ *djahd* s. m. et جُحُودْ *djehoûd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مُدَرْقَعْ *modarqe'*; مُدْرَنْقَعْ *modranqe'*. — خَسِيسْ *khesis*, plur. خِسَاسْ *khesàs* (Levant. El. Bochtor). — أَغْمَصْ *aghmaṣ*, fém. غَمْصَاءْ *ghamṣà*, plur. غُمْصْ *ghomoṣ*; être ingrat, renier un bienfait, غَمَصَ *ghemaṣ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. غَمْصْ *ghamṣ* s. m.). — قَاهِلْ *qàhel*, fém. ة; être ingrat envers qqn., قَهَلَ *qahal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَهْلْ *qahl* s. m.). — Qui renie les bienfaits, كَافَرْ *kàfer*, plur. كَفَّارْ *koffàr* et كَافِرُونْ *kàferoûn*, fém. كَافِرَةْ *kàfera*, plur. كَوَافِرْ *kewàfer*; envers Dieu, كَفُورْ *kafoûr*, plur. كُفُرْ *kofor*; très ingrat, كَفَّارْ *keffàr*; être ingrat envers qqn., كَفَرَ *kefer*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كُفْرْ *kofor* s. m.) et 3e f. كَافَرَ *kàfer*, av. acc. de la pers. et acc. du bienfait (n. d'act. مُكَافَرَةْ *mokàfera* s. f.); usités dans le lang. en gén., ex. : nous l'avons dirigé dans le sentier droit qu'il fut reconnaissant ou ingrat, إِنَّا هَدَيْنَاهُ ٱلسَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا (Coran, chap. 76). — كَنُودْ *kenoûd*, plur. كُنُدْ *konod* pour les deux genres; كَنَّادْ *kennàd*; être ingrat, renier les bienfaits, كَنَدَ *kened*, aor. *i* (n. d'act. كُنُودْ *konoûd* s. m.), ex. : certes l'homme est ingrat envers Dieu, إِنَّ ٱلْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ (Coran, chap. 100). — Être ingrat, معن بالنِّعم *me'an* (aor. *a*) *benna'm* « méconnaître les bienfaits ». — ناكر بالمعروف *nàker bel ma'roûf* « qui renie les bienfaits » (lang. en gén.). 2° Stérile, خَسِيسْ *khesis*, plur. خِسَاسْ *khesàs* (lang. en gén.). V. *Stérile.* 3° Qui ne dédommage point, بلا فائدة *belà fàïda* ou من غير فائدة *men ghéir fàïda* « sans profit » (lang. en gén.). 4° s. m. et f., جَحّادْ *djahhàd* s. m. (lang. en gén.). — كَفَّارْ *keffàr* s. m. (lang. en gén.).

INGRATITUDE, s. f. Vice des ingrats, جَحَدْ *djahd* s. m. (lang. en gén.). — فَنَدْ *fened* s. m., plur. أَفْنَادْ *afnàd*. — كُفْرْ *kofor* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — مَاعُونْ *mà'oûn* s. m., plur. مَوَاعِينْ *mòùà'in*. — نكران المعروف *nakeràn el ma'roûf* s. m. « négation des bienfaits » (vulg. en gén.). V. les noms d'act. de « être ingrat ».

INGRÉDIENT, s. m. جُزْء *djozou* s. m., plur. أَجْزَاء *adjzà* (lang. en gén.). — فَحْوَاء *faḥoûà* s. f., plur. فُحَا et أَفْحَاء *afḥà*. — عُنْصُرْ *onṣor* s. m., plur. عَنَاصِرْ *anàṣer*. V. *Aromate.*

INGUÉABLE, adj. Qu'on ne peut traverser à gué, لا ينقطع *là ienqetha'* (lang. en gén.). — بلا مقطع *belà maqtha'* « sans gué » (lang. en gén.).

INGUÉRISSABLE, adj. Qui ne peut être guéri, en parl. des personnes ou des choses, لا دواء له *là dòùà lih* (lang. en gén.). — من غير دواء *men ghéir dòùà* « sans remède » (vulg. en gén.). — عُضَال *'odhàl*. V. *Incurable.*

INGUINAL, adj. Qui a rapport à l'aine, وَرَكِيّ *ouerki.*

INGURGITER, v. a. Engloutir, avaler avidement, بَلَعْ *bela'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَلْعْ *bel'* s. m. « ingurgitation »); ingurgité, مبلوع *mebloû'*, fém. ة; être ingurgité, s'ingurgiter, 7e f. du même ابتلع *ebtela'* (n. d'act. ابْتِلَاعْ *ebtelà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Absorber, Avaler, Engloutir.*

INHABILE, adj. 1° Qui n'est pas apte à ..., قليل الشَّطارة *qelil echchetàra* « qui a peu d'adresse » (lang. en gén.). — غَشِيمْ *ghechim*, fém. ة; plus inhabile, أَغْشَمْ *aghchem*, fém. غشماء *ghechmà*, plur. غُشْمْ *ghochom* (lang. en gén.). V. *Maladroit* etc.

INHABILEMENT, adv. D'une manière inhabile, بلا شطارة *belà chetàra* ou من غير شطارة *men ghéir chetàra* « sans habileté » (lang. en gén.). V. *Maladroitement* et trad. par « sans habileté ».

INHABILETÉ, s. f. Manque d'habileté, قلّة شطارة *qallet chetàra* s. f. (lang. en gén.). V. *Maladresse.*

INHABILITÉ, s. f. Incapacité, عدم كفاية *'adem kefàia* s. m. (lang. en gén.). V. *Incapacité.*

INHABITABLE, adj. Qui n'est pas habitable, لا يُسْكن *là iosken* (lang. en gén.). Trad. par « non habitable ».

INHABITÉ, adj. Qui n'est point habité (pays, maison etc.), خَالْ pour خَالِي *khàli*, fém. خَالِيَةْ *khàlia* (lang. en gén.). — خَاوْ pour خَاوِي *khàoûi*, fém. خَاوِيَةْ *khàouia* (lang. d'Afrique), litt. « vide ». — غير مسكون *ghéir meskoûn*, fém. ة « non habité » (lang. en gén.). — (pays, territoire), عَازِبْ *'azeb*; être inhabité, désert, عَزَبْ *'azeb*, aor. *i*, *o* (n. d'act. عُزُوبْ *'ozoûb* s. m.). — Inhabité ou inculte, غَامِرْ *ghàmer*. — (maison etc.), قَاوْ pour قَاوِي *qàoûi*, fém. قَاوِيَةْ *qàouia*; pays ou maison inhabités, قَوَاء *qoûà*; être inhabité, قَوِيَ *qoua*, aor. *a* et 4e f. أَقْوَى *aqoûà*. V. *Abandonné, Vide* etc.

INHABITUÉ, adj. Qui n'est pas habitué, غير مستانس *ghéir mostànes*. — غير موالف *ghéir moûàlef* (lang. en gén.).

INHABITUEL, adj. خارج العادة *khàredj el 'àda* (lang. en gén.).

INHALATION, s. f. Action d'inhaler. V. les noms d'act. des verbes *Absorber, Aspirer.*

INHALER, v. a. Aspirer par inspiration. V. *Absorber, Aspirer.*

INHÉRENCE, s. f. ٱرْتِبَاطْ *ertebàth* s. m., av. مع de la ch. (lang. en gén.). — ٱلْتِحَامْ *eltiḥàm* s. m., av. ب (lang. en gén.). — ٱتِّحَادْ *ettiḥàd* s. m., av. ب (lang. en gén.). — لُزُومْ *lozoûm* s. m., av. ب (lang. en gén.).

INHÉRENT, adj. Joint d'une façon inséparable, مَرْبُوطْ *marboûth*, fém. ة, av. مع (lang. en gén.), litt. « attaché ». — لَازِمْ *làzem*, fém. ة, et مُلَازِمْ *molàzem*, fém. ة, av. ب (lang. en gén.). — مُلْتَحِمْ *molteḥam*, fém. ة, av. ب. — مُتَّحِدْ *mottehad*, fém. ة, av. ب (lang. en gén.). V. *Joint.*

INHIBÉ, part. passé. Défendu, مَمْنُوعْ *mamnoû'*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

INHIBER, v. a. Défendre, حَرَّمْ *ḥarram*, 2e f. de حَرَمْ *ḥeram*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْرِيمْ *taḥrim* s. m.); inhibé, مُحَرَّمْ *moḥarram*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَنْعْ *mena'* s. m.); inhibé, مَمْنُوعْ *mamnoû'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Défendu, Prohibé* etc.

INHIBITION, s. f. تَحْرِيمْ *taḥrim* s. m. (lang. en gén.). — مَنْعْ *mena'* s. m. (lang. en gén.). V. *Défense, Prohibition* etc.

INHIBITOIRE, adj. Qui défend, qui prohibe, مُحَرِّمْ *moḥarrem*, fém. ة (lang. en gén.). — مَانِعْ *màne'*, fém. ة (lang. en gén.).

INHOSPITALIER, adj. غير كريم *ghéir kerim* « point généreux » (lang. en gén.). — لا يكرم الضّيف *là iekram edhdhif* « qui n'honore point l'hôte » (vulg. en gén.).

INHUMAIN, adj. ‖ 1° Sans humanité, شَرِسْ *cheris*, fém. ة. —

زِبْعَرِي *zeba'rì*, fém. زِبْعَرَاةٌ *zeba'rà*. — زِمِّيرٌ *zemerr*. — قَاسِي *qàsi*, plur. قَاسِيَةٌ *qàsia* (lang en gén.). — ما له رحمة *mà lou rahma* «qui n'a point de pitié» (vulg. en gén.). — أَنْبَخِي *anbakh*, fém. نَبْخَا *nabkhà*, plur. نُبَّخ *nobokh*. — وَاهِشِي *ouâhes*, fém. ĕ; être inhumain envers qqn., وَهَشِ *ōuhes*, aor. يَهِشِ, av. على de la pers. (n. d'act. وَهْشٌ *ōuehs* s. m.). V. *Cruel, Dur* etc.

INHUMAINEMENT, adv. بلا رحمة *belà rahma* ou من غير رحمة *men ghéir rahma* «sans pitié» (lang. en gén.). — بِقساوة *becheràsa* «avec cruauté». — بِقساوة *beqesàōua* (lang. en gén.). V. *Cruellement, Durement.*

INHUMANITÉ, s. f. شَرَاسَةٌ *cheràsa* s. f. (Levant). — قَسَاوَةٌ *qesàōuà* s. f. (lang. en gén.). V. *Barbarie, Cruauté.*

INHUMATION, s. f. Action d'inhumer, حَسْبٌ *hasb* s. m. — دَفِينَةٌ *defina* s. f., plur. دَفَايِنُ *defaïn* (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Inhumer.*

INHUMÉ, part. passé. مَدْفُونٌ *medfōun*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَقْبُورٌ *maqbōur*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Inhumer.*

INHUMECTÉ, adj. Qui n'est point humecté — sol etc., غير مبلول *ghéir mebloul*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INHUMER, v. a. Mettre en terre, أَجَنَّ *adjenn*, 4e f. de جَنَّ *djenn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِجْنَانٌ *edjnàn* s. m.); 8e f. إِجْتَنَّ *edjtenn*, av. acc. (n. d'act. إِجْتِنَانٌ *edjtenàn* s. m.); inhumé, مُجَنُونٌ *medjnōun*, fém. ĕ, plur. مُجَانِينُ *medjànin*. — دَفَنَ *defen*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. دَفْنٌ *defn* s. m.); inhumé, مَدْفُونٌ *medfōun*, fém. ĕ; qui inhume, دَافِنٌ *dàfen*, fém. ĕ; être inhumé, s'inhumer, 7e f. du même إِنْدَفَنَ *endefen* (n. d'act. إِنْدِفَانٌ *endefàn* s. m.); usités dans le lang. en gén. — رَمَسَ *remes*, aor. *i, o*, av. acc. (n. d'act. رَمْسٌ *rems* s. m.); inhumé, مَرْمُوسٌ *mermōus*, fém. ĕ. — قَبَرَ *qebar*, aor. *i, o*, av. acc. (n. d'act. قَبْرٌ *qabr* s. m.); faire inhumer qqn., 4e f. أَقْبَرَ *aqbar*, av. acc.; inhumé, مَقْبُورٌ *maqbōur*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Enterrer, Ensevelir* etc.

INIMAGINABLE, adj. Qu'on ne peut imaginer, لا يتصوّر *là ietsōuōuar* «qui ne se dépeint pas» (lang. en gén.). — لا يدخل في البال *là iodkhol fel bàl* «qui n'entre pas dans l'esprit» (vulg. en gén.). — غَرِيبٌ *gherib* «merveilleux» (lang. en gén.). V. *Extraordinaire, Merveilleux* etc.

INIMITABLE, adj. Qui ne peut être imité, فَرِيدٌ *ferìd*, fém. ĕ «unique» (lang. en gén.). — بلا تَمْثِيل *belà temtsil* «sans imitation» (lang. en gén.). — لا يتقلّد *là ietqalled* «qui ne s'imite pas» (lang. en gén.).

INIMITABLEMENT, adv. بلا تمثيل *belà temtsil* (lang. en gén.).

INIMITÉ, adj. Que l'on n'a point encore imité, غير مقلّد *ghéir moqalled*, fém. ĕ (lang. en gén.). Trad. par «non imité».

INIMITIÉ, s. f. Haine, إِبْلَةٌ *ebla* s. f. — بَغْضَةٌ *baghdha* s. f. (lang. en gén.). — Froideur, جَنَابٌ *djenàb* s. m. et مُجَانَبَةٌ *modjàneba* s. f. (lang. en gén.). — Hostilité, جَنَافٌ *djenàf* s. m. — حَوِيرٌ *hōuir* s. m. — حَيْفٌ *hif* s. m. — خَوْزٌ *khōuz* s. m. — سِبْرٌ *sebr* s. m. — شَحْنَةٌ *chehna* s. f., plur. شَحَنٌ *chehan*; مُشَاحَنَةٌ *mochàhena* s. f. (rac. سحن *chehan* «haïr»). — Exciter des inimitiés entre plusieurs personnes, شَرَا *cherà*, aor. *i*, av. بين *béin* des personnes; 4e f. أَشْرَا *achrà*, av. بين des personnes; شَغَزَ *cheghaz*, aor. *a*, av. بين des personnes. — Haine, شَمَالٌ *chemàl* s. m., plur. شُمُلٌ *chomol*. — Hostilité, مُشَايَصَةٌ *mochàïsa* s. f. — Hostilité, مِئْرَةٌ *mira* s. f., plur. مِئَرٌ *miar*; susciter des inimitiés, مَأَرَ *màar*, aor. *a*, av. بين des personnes et مَأَسَ *màas*, aor. *a*, av. بين des personnes. — Haine, مِحَالٌ *mehàl* s. m. — Susciter des inimitiés, مَسَأَ *mesàa*, aor. *a*, av. بين des personnes; 4e f. أَمْسَأَ *emsàa*, av. بين des personnes. — Hostilité, haine, عُدْوَانٌ *'odōuàn* s. m. et عَدَاوَةٌ *'adàōua* s. f. (lang. en gén.); il existe entre eux une grande inimitié, بينهم عداوة كبيرة *béinhoum 'adàōua kebira*. — Rancune, عَلَاقَةٌ *'alàqa* s. f. — Animosité, غِلْظَةٌ *ghelldha* s. f.; مُغَالَظَةٌ *moghàledha* s. f. — Susciter des inimitiés, نَزَأَ *nezà*, aor. *a*, av. بين des personnes; نَزَغَ *nezagh*, aor. *a*, av. بين des personnes. — Susciter des inimitiés, أَنْمَسَ *enmes*, 2e f. de نَمَسَ *nemes*, aor. *i*, av. بين des personnes. — Haine, نَاثِرَةٌ *nàira* s. f. — Susciter des inimitiés, هَيَّجَ *heïdjech*, aor. *i*, av. بين des personnes. — Hostilité, هَوْعٌ *haōu'* s. m. — Haine, ٱلْأَوْتَرُ *el aōutsar* s. m. — Semer des inimitiés, وَرَّشَ *ouerrech*, 2e f. de وَرَشَ *ōurech*, av. بين des personnes. — وَشِيمَةٌ *ouchima* s. f., plur. وَشَائِمُ *ouchàim*. V. *Animosité, Haine, Hostilité* etc.

INIMPRIMABLE, adj. Qui ne peut être imprimé, لا ينطبع *là ienthebà'* (lang. en gén.).

ININDUSTRIEUX, adj. Trad. par «non industrieux».

ININFLAMMABLE, adj. لا يشعل *là iech'al* (vulg. en gén.). Trad. par «non inflammable».

ININTELLIGEMMENT, adv. من غير شطارة *men ghéir chetàra* (lang. en gén.). — من غير عقل *men ghéir 'aqal* (lang. en gén.). V. *Bêtement* et trad. par «sans intelligence».

ININTELLIGENCE, s. f. Manque d'intelligence, قلّة شطارة *qallet chetàra* s. f. (lang. en gén.). — قلّة راى *qallet raï* s. f. (Afrique). — قلّة عقل *qallet 'aqal* s. f., (lang. en gén.). V. *Bêtise, Sottise* etc.

ININTELLIGENT, adj. Peu habile (homme), ثَبِطٌ *tsebith*, fém. ĕ, plur. أَثْبَاطٌ *atsbàth*. — سَفِيهٌ *sefih*, plur. سُفَهَا *sofehà*. — سَقِيطٌ *saqith*, fém. ĕ. V. *Bête, Sot* etc.

ININTELLIGIBILITÉ, s. f. V. les noms d'act. de «être inintelligible».

ININTELLIGIBLE, adj. Qui n'est pas intelligible (parole, discours), مُتَغَتْغَغٌ *motaghtagh*, fém. ĕ; être inintelligible, تَغْتَغَ *taghtagh* (n. d'act. تَغْتَغَةٌ *taghteghà* s. f.). — (paroles, langage), مُنْعَجِمٌ *mon'adjem*, fém. ĕ; être inintelligible pour qqn., إِنْعَجَمَ *en'adjem*, 7e f. de عَجَمَ *'adjem*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. إِنْعِجَامٌ *en'edjàm* s. m.). — Obscur, ambigu, مُعَمَّى *mo'ammà*. — (discours, paroles), مُغَمْغَمٌ *moghamghem*; être inintelligible pour qqn., غَمْغَمَ *ghamghem*, av. على de la pers. (n. d'act. غَمْغَمَةٌ *ghamghema* s. f.) et 2e f. تَغَمْغَمَ *teghamghem*, av. على de la pers. (n. d'act. تَغَمْغِيمٌ *teghamghim* s. m.). — Prononcer des paroles inintelligibles, أَهْنَجَ *ahnedj*, 4e f. de هَنَجَ *henedj*, aor. *i* (n. d'act. إِهْنَاجٌ *ehnàdj* s. m.). — (langage, langue), حُوشِيٌّ *hōuchi*, fém. ĕ. — Obscur (langage etc.). غَامِقٌ *ghàmeq*, fém. ĕ (lang. d'Afrique). — Être inintelligible dans sa façon de parler une langue, لَخَّ *lakhkh* (n. d'act. لَخٌّ *lakhkh* s. m.). — لا ينفهم *là ienfehem* «qui ne se comprend pas» (vulg. en gén.). V. *Incompréhensible, Obscur* etc.

ININTELLIGIBLEMENT, adv. D'une façon inintelligible, بغير فهم *beghéir fehm* et بغير معنى *beghéir ma'na* (lang. en gén.).

ININTERPRÉTABLE, adj. Que l'on ne saurait interpréter, لا يترجم *là ietetardjem* (lang. en gén.).

ININTERPRÉTÉ, adj. Qui n'a pas encore été interprété, غير مترجم *ghéir motardjem*, fém. ĕ «non interprété» (lang. en gén.). — بلا ترجمة *belà tardjema* «sans interprétation» (lang. en gén.).

ININTERROMPU, adj. Qui n'est point interrompu, غير مقطوع *ghéir maqthōu'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Continu.*

ININTERRUPTION, s. f. V. *Continuité.*

INIQUE, adj. Qui blesse l'équité — en parl. de qqn., أَثِيمٌ *atsim* (El. Bochtor). — (personne), ظَالِمٌ *dhàlem*, fém. ĕ (lang. en gén.). — قليل العدل *qelil el'adel* «qui a peu de justice» (lang. en gén.). V. *Injuste* etc. — Chose inique, ظُلْمٌ *dholom* s. m. (lang. en gén.). V. *Iniquité.*

INIQUEMENT, adv. D'une manière inique, بِظُلْم *bedhelm* (El. Bochtori). — بِظُلْم *bedholom* (lang. en gén.). V. *Injustement* et trad. par « avec iniquité ».

INIQUITÉ, s. f. إِثْم *eṯm* s. m., plur. آثَام *aṯâm; âṯâma* s. f.: commettre une iniquité, une mauvaise action, أَثِم *aṯem*, aor. *a* (n. d'act. أَثْم *aṯem* s. m.). — Mauvaise action, شَرّ *charr* et شُرّ *chorr* s. m., plur. شُرُور *chorôur* (lang. en gén.). — Chose illicite, ضِحَاج *dhadjâdj* s. m. — Injustice, ظُلْم *dholom* s. m.: commettre des iniquités, des injustices, ظَلَم *dhelam*, aor. *i*: accuser qqn. d'iniquité, 2e f. du même ظَلَّم *dhallem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَظْلِيم *taḥlîm* s. m.): usités dans le lang. en gén. — morale, عُصْيَان *'eṣîân* s. m. — فُرُط *foroṯ* s. m., plur. أَفْرَاط *afrâṯ*. — Iniquités, vexations, نَهَاوِش *nehâûech* s. f. plur. V. *Corruption, Injustice* etc.

INITIAL, adj. Qui est au commencement, ابْتِدَائِيّ *ebtidâï* (lang. en gén.). — أَوَّلِيّ *aûûâli*, fém. ة (lang. en gén.). — Lettre initiale du mot, أَوَّل حرف الكلمة *aûûâl ḥarf elkelmo* (lang. en gén.).

INITIALEMENT, adv. Au commencement, فِي أَوَّل *fi aûûâl* ou فِي الأَوَّل *fel aûûâl* (lang. en gén.). V. *Commencement.*

INITIATEUR, s. m. Celui qui initie. V. *Initier.*

INITIATION, s. f. Action d'initier ou d'être initié, دُخُول *dokhûl* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Initier.*

INITIATIVE, s. f. Action de celui qui entame qqch., مُبَادَأَة *mobâdâ* s. f. (lang. en gén.); prendre l'initiative, بَدَا *bedâ*, aor. *o*, av. acc. de la ch.: usités dans le lang. en gén. — فَتْح *fetaḥ*, s. m.: prendre l'initiative à l'égard de qqn., فتح باب *fetaḥ bâb* « ouvrir une porte », av. مع de la pers. (vulg. en gén.). — Prendre l'initiative, تَقَدَّم *teqaddem*, 5e f. de قَدَم *qedem*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *Commencer, Entamer* etc.

INITIÉ, part. passé. A un secret, دَاخِل فِي السِّرّ *dâkhel* (fém. ة) *fesserr* (lang. en gén.); دَخِيل *dekhîl*, plur. دُخَلَاء *dokhelâ* (lang. en gén.). V. le suivant.

INITIER, v. a. أَدْخَل *adkhal*, 4e f. de دَخَل *dekhal*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فِي de la ch. (n. d'act. إِدْخَال *edkhâl* s. m.); initié, مَدْخُول *madkhoûl*, av. فِي du secret; us. dans le lang. en gén. — أَلْهَم *elhem*, 4e f. de لَهَم *lehem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. إِلْهَام *elhâm* s. m.): initié, مَلْهُوم *melhoûm*, fém. ة: demander à être initié, 10e f. du même إِسْتَلْهَم *estelhem*, av. acc. de la ch. et acc. de la pers. à qui l'on demande (n. d'act. إِسْتِلْهَام *estelhâm* s. m.).

INJECTÉ, part. passé. Poussé dans, مَدْخُول *madkhoûl*, fém. ة (lang. en gén.). V. le verbe. Face injectée, yeux injectés, أَشْجَر *aṣdjar*, fém. سَجْرَاء *saḏjrâ*, plur. سُجْر *soḏjor*. Trad. par « plein, rempli ».

INJECTER, v. a. Lancer le sperme dans la matrice, بَاظ *bâûḷ*, aor. *o* (n. d'act. بَوْظ *bôûḏḷ* s. m.). — أَدْخَل *adkhal*, 4e f. de دَخَل *dekhal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et فِي (n. d'act. إِدْخَال *edkhâl* s. m.): injecté, مَدْخُول *madkhoûl*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — بَزَّخ *bazzekh*, aor. *o*, av. acc. et فِي (n. d'act. بَزْخ *bazkh* s. m.) (El. Bochtor). — un remède dans le nez, سَعَط *sa'aṯḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. سَعْط *sa'ṯḥ* s. m.); 4e f. أَسْعَط *as'aṯḥ*, av. acc. de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. إِسْعَاط *es'âṯḥ* s. m.); injecté, مَسْعُوط *mas'ouṯḥ*, fém. ة; qui injecte, مُسْعِط *mos'eṯḥ*. — un remède dans le nez, dans la bouche, نَشَغ *nechagḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. نَشْغ *nachagḥ* s. m.); ce que l'on injecte, نُشُوغ *nechoûgḥ* s. m.; injecté, مَنْشُوغ *manchoûgḥ*, fém. ة. — طَرَّش *ṭarrach*, 2e f. de طَرَش *ṭerach*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْرِيش *taṭrîch* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique.

INJECTEUR, s. m. Instrument servant à injecter, مِسْعَاط *mes-*

'âṯ s. m., plur. مَسَاعِيط *mesâ'îṯ*. — مَنْشَاغ *menchâgḥ* s. m., plur. مَنَاشِيغ *menâchîgḥ*.

INJECTION, s. f. بَخَّة *bakhkha* s. f. (El. Bochtor). — سَعْطَة *sa'ṭa* s. f. et إِسْعَاطَة *es'âṭa* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Injecter.*

INJONCTION, s. f. Action d'enjoindre, أَمْر *amr* s. m., plur. أَوَامِر *aûâmir*: faire une injonction, enjoindre qqch. à qqn., أَمَّر *amar*, aor. يُؤَمِّر, av. acc. de la pers. et ب de la ch.: qui a reçu une injonction, l'ordre de faire qqch., مَأْمُور *mâmoûr*, fém. ة, av. ب de la ch.; usités dans le lang. en gén. — إِشَارَة *ichâra* s. f. (lang. en gén.); شُوَرَى *chaûrâ* s. f.: faire une injonction, enjoindre qqch. à qqn., أَشَار *achâr*, 1re f. de شَار *châr*, aor. *o*, av. الى de la pers. et ب de la ch.; us. dans le lang. en gén. V. *Ordre* et les noms d'act. du verbe *Enjoindre.*

INJUDICIEUX, adj. Qui n'est pas judicieux, قَلِيل الرَّاي *qelîl erraï* (lang. en gén.).

INJURE, s. f. 1° Outrage, parole offensante, بَهْدَلَة *behdela*, s. f., plur. بَهَادِل *behâdel*. — مُحَاشَنَة *moḥâchenaṯ* s. f. — مُحَفَظَة *moḥfeḍha* s. f., plur. ات. — رَجْم *reḏjem* s. m., plur. رُجُوم *roḏjoûm*; injures ou calomnies. مَرَاجِم *merâḏjem* s. m. plur. — سَبَّة *sobba* s. f., plur. سُبَب *sobab*: dire des injures à qqn., سَبّ *sebb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et 3e f. سَابّ *sâbb*, av. acc. de la pers.; se dire des injures (en parl. de plusieurs personnes), 6e f. plur. تَسَابُّوا *teṣâbboû*; usités dans le lang. en gén. — سِبْر *sebr* s. m., plur. أَسْبَار *aṣbâr*. — سَبَل *sebal* s. m. — Dire des injures à qqn., سَافَهَ *sâfeh*, 3e f. de سَفَهَ *sefeh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَافَهَة *mosâfeha* s. f.). — سَقَط *saqaṯ* s. m., plur. أَسْقَاط *asqâṯ*. — شَتْم *chetem* s. m.: شَتِيمَة *chetîma* s. f., plur. شَتَايِم *chetâïm*; dire des injures à qqn., شَتَم *chetem*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; s'exposer aux injures, 5e f. du même تَشَتَّم *techettem* (n. d'act. تَشَتُّم *techettoum* s. m.); se dire des injures (en parl. de plusieurs personnes), 6e f. plur. تَشَاتَمُوا *techâtemoû* (n. d'act. تَشَاتُم *techâtoum* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Affront, شَنْطَرَة *chanṭera* s. f., plur. شَنَاطِر *chenâṭer*; faire une injure à qqn., شَنْطَر *chanṭer*, av. ب de la pers. — Affront, calomnie, شَوَاط *chewâṭ* s. m.; se dire des injures (en parl. de plusieurs personnes), تَشَاوَطُوا *techâôûṭhoû*, 6e f. plur. de شَاط *chûṭh* (n. d'act. تَشَاوُط *techâôuṭh* s. m.). — Gros mots, طِلّ *ṭhelî* s. m. coll.; dire des injures à qqn., طَلَّا *ṭhallâ*, 2e f. de طَلَا *ṭhelâ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَطْلِيَة *taṭhlia* s. f.). — Dire des injures à qqn., ضَابَح *ḍhâbaḥ*, 3e f. de ضَبَح *ḍhebaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ضِبَاح *ḍhebâḥ* s. m. et مُضَابَحَة *moḍhâbeḥa* s. f.). — Éclater en injures contre qqn., قَاذَح *qâḏaḥ*, 3e f. de قَذَح *qeḏaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قِذَاح *qeḏâḥ* s. m. et مُقَاذَحَة *moqâḏeḥa* s. f.). — Gros mots, قَذِيعَة *qeḏî'a* s. f., plur. قَذَايِع *qeḏâïe'*; dire des injures à qqn., قَذَع *qeḏa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَذْع *qeḏa'* s. m.), 3e f. قَاذَع *qâḏa'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَاذَعَة *moqâḏe'a* s. f.) et 4e f. أَقْذَع *aqḏa'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْذَاع *eqḏâ'* s. m.). — Vomir des injures contre qqn., قَذَف *qeḏaf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب des injures (n. d'act. قَذْف *qeḏf* s. m.); 3e f. قَاذَف *qâḏaf*, av. acc. de la pers. et ب (n. d'act. مُقَاذَفَة *moqâḏefa* s. f.) et 6e f. تَقَاذَف *teqâḏef*, av. acc. et ب (n. d'act. تَقَاذُف *teqâḏouf* s. m.); qui vomit des injures, قَاذِف *qâḏef*, fém. ة et مُقَاذِف *moqâḏef*. — Invective, قَارِعَة *qâre'a* s. f., plur. قَوَارِع *qôûâre'*. — Invective, قِفْوَة *qefôûa* s. f. — Vomir des injures, إِقْتَوَى *eqtôûâ*, 8e f. de قَوَى *qôûâ*, aor. *i*, av. على de la pers. — Vomir des injures contre qqn., كَافَح *kâfaḥ*, 3e f. de كَفَح *kefaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَافَحَة *mokâfeḥa* s. f.); qui éclate en injures, مُكَافِح *mokâfeḥ*, fém. ة. — Se dire des injures, (en parl. de plusieurs personnes), تَلَاقَسُوا *telâqesôû*, 6e f. plur. de لَقَس *leqas*, aor. *i* (n. d'act. تَلَاقُس *telâqous* s. m.). — Qui dit des injures ou en reçoit, مِنْدَخ *mendaḵ*, plur. مَنَادِخ *menâdeḵ*. — Accabler qqn. d'injures, نَازَق *nâzaq*, 3e f. de نَزَق *nezaq*, aor. *i*, av. acc. de la

pers. (n. d'act. مُنَازَقَةٌ *monàzeqa* s. f.); s'accabler d'injures, réciproquement, 6e f. plur. تَنَازَقُوا *tenàzeqōū* (n. d'act. تَنَازُقٌ *tenàzouq* s. m.). — Offense, نِقَاسَةٌ *neqàsa* s. f. — Gros mot, هَاجِرَةٌ *hàdjera* s. f., plur. ات. — S'accabler d'injures (en parl. de plusieurs personnes), تَهَارَطُوا *tehàreṯhōū*, 6e f. de هَرَطَ *heraṯh*, aor. *i* (n. d'act. تَهَارُطٌ *tehàrouṯh* s. m.). — Dire des injures à qqn., هَقَا *heqà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَقْيٌ *haqi* s. m.). — Affront, وَضِيعَةٌ *ōūḍhi'a* s. f., plur. وَضَايِعُ *ōūḍhàie'*. — Injures, أَوْهَاطٌ *aōūhàṯh* s. m. plur. V. *Gros mot, Injurier, Invective, Offense* etc.

INJURIATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Injurier*.

INJURIER, v. a. qqn., l'accabler d'injures, بَهْدَلَ *behdel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَهْدَلَةٌ *behdela* s. f.); us. dans le lang. en gén. — qqn., l'accabler d'injures, تَتْسَوَّلَ *tetsaōūel*, 5e f. de تَسَالَ *tsàl*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَتْسَوُّلٌ *tetsaōūl* s. m.). — زَارَغَ *zàraġh*, 3e f. de زَرَغَ *rezaġh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زِرَاغٌ *rezàġh* s. m. et مُرَازَغَةٌ *moràzeġha* s. f.). — Vomir des injures contre qqn., رَصَنَ *reṣan*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. رَصْنٌ *raṣn* s. m.). — زَاعَزَ *rà'az*, 3e f. de زَعَزَ *re'az*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُرَاعَزَةٌ *morà'eza* s. f.); qui injurie, مُرَاعِزٌ *morà'ez*. — زَرَا *zerà*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. زَرْيٌ *zeri* s. m.); 4e f. أَزْرَى *azrà*, av. على de la pers. (n. d'act. إِزْرَاءٌ *ezrà* s. m.); 5e f. تَزَرَّى *tezerrà*, av. على de la pers.; qui injurie, زَارٍ pour زَارِئٌ *zàri*, fém. زَارِيَةٌ *zària*; injurié, زَرِيٌّ *zeri*. — سَبَّ *sebb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَبٌّ *sebb* s. m.); 3e f. سَابَّ *sàbb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سِبَابٌ *sebàb* s. m.); s'injurier réciproquement, 6e f. plur., تَسَابُّوا *tesàbbōū*; qui injurie, سَبٌّ *sebb*; qui injurie, سَبِيبٌ *sebib*; injurié, مُسَبَّبٌ *mosebbeb*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Vomir des injures contre qqn., سَبَعَ *seba'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَبْعٌ *seba'* s. m.); 3e f. سَابَعَ *sàba'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سِبَاعٌ *sebà'* s. m. et مُسَابَعَةٌ *mosàbe'a* s. f.); injurié, سَبِيعٌ *mesbōū'*, fém. ة. — Invectiver qqn., سَافَهَ *sàfeh*, 3e f. de سَفَهَ *sefeh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَافَهَةٌ *mosàfeha* s. f.); qui injurie, مُسَافِهٌ *mosàfeh*, fém. ة. — سَمَّعَ *semma'*, 2e f. de سَمِعَ *sema'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْمِيعٌ *tasmi'* s. m.); 4e f. أَسْمَعَ *esma'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْمَاعٌ *esmà'* s. m.); us. dans le lang. en gén.; il m'a injurié, سمّعني *semma'nil kelàm*. — شَتَمَ *chetem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَتْمٌ *chetm* s. m.); 3e f. شَاتَمَ *chàtem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شِتَامٌ *chetàm* s. m. et مُشَاتَمَةٌ *mochàtema* s. f.); s'injurier (en parl. de plusieurs personnes), تَشَاتَمُوا *techàtemōū* (n. d'act. تَشَاتُمٌ *techàtoum* s. m.); injurié, مَشْتُومٌ *mechtōūm*, fém. ة; qui injurie, شَاتِمٌ *chàtem*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — شَرَصَ *cheraṣ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَرْصٌ *chaṣ* s. m.); injurié, مَشْرُوصٌ *machrōūṣ*, fém. ة. — شَمِتَ *chemet*, aor. *a*, av. acc. ou في de la pers. (n. d'act. شَمَاتٌ *chemàt* s. m. et ة s. f.); 2e f. شَمَّتَ *chemmet*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْمِيتٌ *techmit* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — ضَارَحَ *dhàraḥ*, 3e f. de ضَرَحَ *dheraḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُضَارَحَةٌ *modhàreḥa* s. f.). — عَدَمَ *'adem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَدْمٌ *'adem* s. m.); injurié, مَعْدُومٌ *ma'dōūm*, fém. ة. — عَاقَرَ *'aqar*, 3e f. de عَقَرَ *'aqar*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاقَرَةٌ *mo'àqera* s. f.). — عَضَبَ *'adhab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب des injures (n. d'act. عَضْبٌ *'adhab* s. m.); qui injurie, عَضَّابٌ *'adhdhàb*. — إِقْدَعَرَّ *eqda'arr*, 4e f. de قَدْعَرَ *qad'ar*, av. نحو de la pers. (n. d'act. إِقْدِعْرَارٌ *eqdi'ràr* s. m.); qui injurie, مُقْدَعِرٌّ *moqda'err*. — قَعَ *qa''*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَعْ *qa''* s. m.). — كَاوَحَ *kàoūaḥ*, 3e f. de كَاحَ *kàḥ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَاوَحَةٌ *mokàoūḥa* s. f.). — تَكَوَّلَ *tekōūōūel*, 5e f. de كَالَ *kàl*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَكَوُّلٌ *tekaōūōūl* s. m.); 7e f. إِنْكَالَ *enkàl*, av. على de la pers. — كَاوَى *kàoūà*, 3e f. de كَوَى *kōūà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — لَبَخَ *lebaḵh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَبْخٌ *labḵh* s. m.); injurié, مَلْبُوخٌ *malbōūḵh*, fém. ة. — لَحَا *leḥà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَحْوٌ *laḥōū* s. m.); s'injurier réciproquement, 6e f. plur. تَلَاحَوْا *telàḥaōū*. — une femme, لَصَا *leṣà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَصْوٌ *laṣōū* s. m.). — S'injurier réciproquement, تَمَاظُّوا *temàḍhḍhōū*, 6e f. plur. de مَظَّ *maḍhḍh*. — نَبَزَ *nebez*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَبْزٌ *nebz* s. m.); 2e f. نَبَّزَ *nebbez*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْبِيزٌ *tenbiz* s. m.); s'injurier réciproquement, 6e f. plur. تَنَابَزُوا *tenàbezōū* (n. d'act. تَنَابُزٌ *tenàbouz* s. m.). — نَتَلَ *netel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَتْلٌ *netl* s. m.); injurié, مَنْتُولٌ *mentōūl*, fém. ة. — S'injurier réciproquement, تَنَادَسُوا *tenàdesōū*, 6e f. plur. de نَدَسَ *nedes*, aor. *i* (n. d'act. تَنَادُسٌ *tenàdous* s. m.). — نَازَقَ *nàzaq*, 3e f. de نَزَقَ *nezaq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَازَقَةٌ *monàzeqa* s. f.); s'injurier réciproquement, 6e f. plur. تَنَازَقُوا *tenàzeqōū* (n. d'act. تَنَازُقٌ *tenàzouq* s. m.). — نَقَسَ *neqas*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَقْسٌ *naqs* s. m.); 2e f. نَقَّسَ *naqqas*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْقِيسٌ *tanqis* s. m.); injurié, مُنَقَّسٌ *monaqqas*, fém. ة. — نَاوَرَ *nàōūer*, 3e f. de نَارَ *nàr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاوَرَةٌ *monàōūra* s. f.). — qqn. sans motif, هَتَرَ *heter*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَتْرٌ *hetr* s. m.); 3e f. هَاتَرَ *hàter*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُهَاتَرَةٌ *mohàtera* s. f.). — هَجَّلَ *heḏḏjel*, 2e f. de هَجَلَ *heǐjel*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَهْجِيلٌ *tehḏjil* s. m.). — Accabler d'injures, تَهَدَّكَ *teheddek*, 5e f. de هَدَكَ *hedek*, av. على de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَهَدُّكٌ *teheddouk* s. m.). V. *Injure, Insulter* etc.

INJURIEUSEMENT, adv. D'une manière injurieuse, بِبَهْدَلَةٍ *bebehdela* (lang. en gén.). — بِشَتْمٍ *bechetem* (lang. en gén.).

INJURIEUX, adj. 1° Qui fait injure, عيب *'aïb* (lang. en gén.). — (langage etc.), مُقْذِعٌ *moqdje'*.

INJUSTE, adj. 1° En parl. des personnes, بَاغٍ pour بَاغِئٌ *bàghi*, fém. بَاغِيَةٌ *bàghia*, plur. بُغْيَانٌ *boghiàn*; être injuste, بَغَا *beghà*, aor. *i* (n. d'act. بَغْيٌ *baghi* s. m.): être injuste envers qqn., 3e f. du même بَاغَى *bàghà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُبَاغَاةٌ *mobàghà* s. f.). — أَبَلَّ *àbell*, fém. بَلَّا *bellà*, plur. بُلٌّ *boll*; être injuste, commettre une injustice, بَلَلَ *belel* (n. d'act. بَلَالَةٌ *belàla* s. f.). — Oppresseur, جَايِرٌ *djàir*, fém. ة, plur. جَارَةٌ *djàra*; جَوْرٌ *djaōūr*: être injuste envers qqn., جَارَ *djàr*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. جَوْرٌ *djaōūr* s. m.); traiter qqn. d'injuste, 2e f. du même جَوَّرَ *djōūōūar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَجْوِيرٌ *tadjōūir* s. m.). — حَدَلَ *ḥadel*; être injuste pour qqn., حَدَلَ *ḥedel*, aor. *i*, *o*, av. على de la pers. (n. d'act. حَدْلٌ *ḥadel* s. m. et حُدُولٌ *ḥodōūl* s. m.). — Être injuste pour qqn., حَكَرَ *ḥeker*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. حَكْرٌ *ḥakr* s. m.). — حَايِفٌ *ḥàif*, plur. حَافَةٌ *ḥàfa*; être injuste pour qqn., حَافَ *ḥaf*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. حَيْفٌ *ḥif* s. m.). — زَايِخٌ *zàiekh*, plur. زَاخَةٌ *zàkha*; être injuste, زَاخَ *zàkh*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. زَيْخٌ *zikh* s. m.). — زَايِغٌ *zàieġh*, plur. زَاغَةٌ *zàgha*; être injuste, زَاغَ *zàgh*, aor. *i* (n. d'act. زَيْغٌ *zigh* s. m.). — Injustes, سُطَّ *sotholl*. — Être injuste pour qqn., شَطَّ *chaṯhṯh*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَطٌّ *chaṯhṯh* s. m.): 4e f. أَشَطَّ *achaṯhṯh*, av. على de la pers. (n. d'act. إِشْطَاطٌ *echṯhàṯh* s. m.): 8e f. اِشْتَطَّ *echtaṯhṯh* (n. d'act. أَشْتِطَاطٌ *echtiṯhàṯh* s. m.). — Tyran, oppresseur, طَاغٍ pour طَاغِئٌ *ṯhàghi*, plur. طَاغَةٌ *ṯhoghà*. — Être injuste, ضَأَرَ *dhàar*, aor. *a* (n. d'act. ضَأْرٌ *dhàr* s. m.). — Injuste, partial, ضَايِعٌ *dhàbe'*, fém. ة; être injuste, ضَبَعَ *dheba'*, aor. *a* (n. d'act. ضَبْعٌ *dhaba'* s. m.). — Être injuste, ضَمَى *dhemà*, aor. *i* (n. d'act. ضَمْيٌ *dhami* s. m.). — ظَالِمٌ *ḍhàlem*, fém. ة (lang. en gén.); très injuste, ظَلَّامٌ *ḍhallàm*; être injuste, ظَلَمَ *ḍhelam*, aor. *i*, absol. ou av. acc. de la pers. (n. d'act. ظُلْمٌ *ḍhalm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Homme injuste et méchant, عَيَايَةٌ *'abàia*. — Être injuste envers qqn., عَدَا *'adà*, aor. *o*, av. على de la pers.; 4e f. أَعْدَا *a'da*, av. على de la pers; 5e f. تَعَدَّى *te'adlà*, av.

على (lang. en gén.) : injuste, tyrannique. مُعْتَدِيٌ pour مُعْتَدٍ *mo'tadi*. — Injuste et violent, مُتَعَدٍّ *mote'ādd*. — Tyran, مُغْشِمٌ *moghchemer*, fém. ة. — غُشُومٌ *ghachoum*, fém. غُشُمٌ *ghochm*. — Tyran, قاسِطٌ *qāsith*; être injuste, commettre des injustices, قَسَطَ *qasath*, aor. *i*, v. n. d'act. قَسْطٌ *qasth* s. m. et قُسُوطٌ *qosoūth* s. m.). — Injuste et méchant, كَنُبَةٌ *konobba*. — مُلْحِدٌ *molhid* : être injuste envers qqn., لاحد *lāhad*, 3e f. de لَحَدَ *lahad*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلاحَدَةٌ *molāhada* s. f.). — Oppresseur, ألْمَدُ *ahmad*, plur. لُوْدٌ *lūd*; être injuste, لاد *lād*, aor. *o* (n. d'act. لَوْدٌ *lowd* s. m.). — Être injuste, تَمادَخَ *temādakh*, 6e f. de مَدَخَ *medakh*, aor. *a* (n. d'act. تَمادُخٌ *temādoukh* s. m.); 8e f. إمْتَدَخَ *emtedakh* (n. d'act. إمْتِدَاخٌ *emtidākh* s. m.). — Oppresseur, مَايِثٌ *māïth* ; être injuste, مَاثَ *māth*, aor. *i* (n. d'act. مَيْثٌ *mith* s. m.). — Être injuste, partial envers qqn., مَالَ *māl*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. مَيْلٌ *mil* s. m.). — Être injuste, هَتْشَتَ *hetshets* (n. d'act. هَتْشَتَةٌ *hetshetsa* s. f.). — هَجْهَاجٌ *hedjhādj*, plur. هَجَاهِيجُ *hedjāhīdj*. — هَرِشٌ *herich*. — Être injuste envers qqn., هَرْهَرَ *herher*, av. على de la pers. (n. d'act. هَرْهَرَةٌ *herhera* s. f.). — Violent, هَزِفٌ *hezif*. — وَاكِفٌ *wākef* ; être injuste, وَكَفَ *wākef*, aor. يَكِفُ (n. d'act. وَكْفٌ *wekf* s. m.). V. *Oppresseur, Partial, Tyran* etc. 2° En parl. des choses. V. *Déraisonnable*.

INJUSTEMENT, adv. فى الباطل *fel bāthel* (Afrique). — من غير حقّ *men ghéir haqq* « sans raison » (lang. en gén.). — ظلما *dholman*, adv. : بالظّلم *bedhdholom* (lang. en gén.). — Traiter qqn. injustement, غَشَمَ *ghechem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَشْمٌ *ghachm* s. m.); تَغَشْمَرَ *teghachmer*, av. على de la pers. (n. d'act. تَغَشْمِيرٌ *teghachmir* s. m.). — Traiter qqn. injustement, إهْتَضَمَ *ehtedham*, 8e f. de هَضَمَ *hedham*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إهْتِضَامٌ *ehtidhām* s. m.). Trad. par « avec injustice ».

INJUSTICE, s. f. Manque de justice, بَغْيٌ *baghi* s. m. — Commettre une injustice, une iniquité, بَلَلَ *belel* (n. d'act. بَلَالَةٌ *belāla* s. f.). — Tort, préjudice, بَاثِقَةٌ *bāïqa* s. f., plur. بَوَاثِقُ *bowāïq*. — Manque de justice, حَكَرٌ *hakr* s. m. — Préjudice, حَيْفٌ *hif* s. m. — Faire une injustice à qqn., دَجَلَ *dedjel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَجْلٌ *dedjel* s. m.). — Lutter d'injustice av. qqn., شَاطَطَ *chāthath*, 3e f. de شَطَّ *chathth*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Iniquité, جَوْرٌ *djaōur* s. m.; regarder comme une injustice, جَوَّرَ *djowōuar*, 2e f. de جَارَ *djār*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْوِيرٌ *tadjōuir* s. m.); accuser qqn. d'injustice, le même av. acc. de la pers. — Préjudice, dommage, ضَيْمٌ *dhīm* s. m., plur. ضُيُومٌ *dhiōum* ; qui a subi des injustices, مُسْتَضَامٌ *mostedhām*. — Oppression, vexation, ظُلْمٌ *dholom* s. m.; مَظْلِمَةٌ *madhlema* s. f., plur. مَظَالِمُ *medhālem* ; agir avec injustice envers qqn., ظَلَمَ *dhelam*, aor. *i*, absol. ou av. acc. de la pers. (n. d'act. ظَلْمٌ *dhalm* s. m.); s'accuser d'injustice, 5e f. du même تَظَلَّمَ *tedhallem* (n. d'act. تَظَلُّمٌ *tedhalloum* s. m.); accuser qqn. d'injustice, 2e f. ظَلَّمَ *dhallem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَظْلِيمٌ *tadhlīm* s. m.); éprouver des injustices, 8e f. إظْتَلَمَ *edhdhelem* ; qui agit avec injustice, ظَالِمٌ *dhālem*, fém. ة; qui a subi des injustices, مَظْلُومٌ *madhlōum*, fém. ة; tous usités dans le lang. en gén. — Iniquité, عُدْوَى *'odōua* s. f.; عُدْوَانٌ *'odōuān* s. m.; تَعَدٍّ *te'addi* s. m. (lang. en gén.); agir avec injustice envers qqn. ou commettre des injustices, تَعَدَّى *te'addā*, 5e f. de عَدَا *'adā*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — Traitement injuste, عَسَقٌ *'asaq* s. m. — Iniquité, arbitraire, غَشْمٌ *ghachm* s. m. — Agir avec injustice envers qqn., تَغَلَّجَ *teghalledj*, 5e f. de غَلَجَ *gheledj*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. تَغَلُّجٌ *teghalloudj* s. m.). — Traiter qqn. avec injustice, قَبَّا *qabbā*, 2e f. de قَبَا *qebā*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَقْبِيَةٌ *taqbia* s. f.). — Agir avec injustice, قَسَطَ *qesath*, aor. *i* (n. d'act. قَسْطٌ *qasth* s. m. et قُسُوطٌ *qosoūth* s. m.). — Iniquité, قَضْعٌ *qadha'* s. m., plur. أقْضَاعٌ *aqdhā'*. — قلّة عدل *qallet 'adel* s. f. « défaut de justice » (vulg. en gén.). — كَلٌّ *kell* s. m. — نَهْشٌ *nahdh* s. m., plur. أنْهَاشٌ *anhādh*. — Faire une injustice à qqn., إهْتَضَمَ *ehtedham*, 8e f. de هَضَمَ *hedham*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إهْتِضَامٌ *ehtidhām* s. m.). — وَتِيرَةٌ *watira* s. f., plur. وَتَائِرُ *watā'ir*. V. *Iniquité, Injuste, Oppression* etc.

INJUSTIFIABLE, adj. Qui ne saurait être justifié, فى غير حقّ *fi ghéir haqq* (vulg. en gén.).

INLISIBLE, adj. Dont on ne peut lire les caractères, لا ينقرى *là ienqerā* (vulg. en gén.).

INLOUABLE, adj. Que l'on ne peut louer, لا يتحمد *là ietehmed* (vulg. en gén.).

INNASCIBLE, adj. Qui ne peut naître, لَمْ يُولَدْ *lām iouled* (lang. en gén.).

INNATUREL, adj. Qui n'est pas naturel, غير خليقىّ *ghéir khelīqi*, fém. ة. V. *Artificiel*.

INNAVIGABLE, adj. Qui n'est pas navigable. Trad. par « non navigable ou contraire à la navigation ».

INNÉ, adj. جِبِلِّىّ *djebilli*, fém. ة. — طَبِيعِىّ *thebī'i*, fém. ة; مَطْبُوعٌ *mathbōu'*, fém. ة (lang. en gén.). — غَرِيزِىّ *gheziri*, fém. ة. — فطرىّ *fathri*.

INNÉGOCIABLE, adj. لا ينصرف *là ienseraf* (lang. en gén.). — لا يتباع *là ienbā'* (lang. en gén.).

INNOCEMMENT, adv. Avec innocence, بِعِصْمَةٌ *be'ēsma*. — بالنّيّة *bennīia* ou على نيّة *'alà nīia* ; usités dans le lang. en gén. Trad. par « avec innocence ».

INNOCENCE, s. f. 1° D'un accusé, تَبْرِئَةٌ *tebria* s. f. (lang. en gén.). — بَرَارَة *berāra* s. f. (lang. en gén.). 2° Pureté, état de pureté, طَهَارَةٌ *thehāra* s. f. (lang. en gén.). — عِصْمَةٌ *'esma* s. f. V. *Pureté*. ‖ 3° Simplicité, سَذَاجَةٌ *sedādja* s. f. — نِيّةٌ *nīia* s. f. (lang. en gén.). V. *Candeur, Simplicité*. 4° Virginité, بَكَارَةٌ *bekāra* s. f. (lang. en gén.). V. *Virginité* et en gén. les noms d'act. de « être innocent ».

INNOCENT, adj. 1° Qui ne nuit point, ما فيه باس *mà fih bās* ou ما فيه ضرورة *mà fih dhorōura* « où il n'y a pas de mal » (vulg. en gén.). — سَالِمٌ *sālem*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Inoffensif*. 2° Qui n'est point coupable, en parl. des personnes, بَارٌ *bārr*, plur. بَرَرَةٌ *barera* ; être innocent, بَرَّ *berr*, aor. *i* et بَرِرَ *berer*, aor. *a* (n. d'act. بَرٌّ *barr* s. m.). — بَرِىٌّ *bari*, plur. بُرَاءٌ *berà*, av. من de la chose ; être innocent de qqch., بَرِىَ *beri*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. بَرَاءٌ *berà* s. m. et بَرَأَةٌ *berāa* s. f.); rendre innocent, 2e f. du même بَرَّأَ *berra*, av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. تَبْرِيَةٌ *tebria* s. f.); usités dans le lang. en gén. — Être innocent, كَفَرَ *keffer*, 2e f. de كَفَرَ *kefer*, aor. *i* (n. d'act. تَكْفِيرٌ *tekfir* s. m.). 3° Candide, simple, صافى القلب *sāfi elqalb* « pur de cœur » (lang. en gén.). — نِيّة *niia* (lang. en gén.). V. *Candide, Simple* etc. ‖ 4° Qui n'est point coupable, en parl. des choses, ما فيه باس *mà fih bās*, fém. ما فيها باس *mà fihà bās* « où il n'y a pas de mal » (vulg. en gén.). | Fête des innocents, عيد قتل الاطفال *'aïd qetel el aṭfāl* « fête du meurtre des enfants ».

INNOCENTÉ, part. passé, مُبَرَّرٌ *moberrer*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

INNOCENTER, v. a. Déclarer innocent, بَرَّرَ *berrer*, 2e f. de بَرَّ *berr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْرِيرٌ *tebrir* s. m.); innocenté, مُبَرَّرٌ *moberrer*, fém. ة (lang. en gén.). — بَرَّى *berrà*, 2e f. de بَرِىَ *bera*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْرِئَةٌ *tebria* s. f.); innocenté, مَبْرِىٌّ *mebri*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Acquitter* etc.

INNOMBRABLE, adj. Qui ne se peut nombrer, لا يُحْصَى *là iohsā* (lang. en gén.). — غَيْرُ مَحْدُودٍ *ghéir mahdōud*, fém. ة « non limité » (lang. en gén.). — Être innombrable (troupeaux, richesses etc.), رَعَجَ *re'adj*, aor. *a* (n. d'act. رَعْجٌ *ra'adj* s. m.); 8e f. إرْتَعَجَ *erte'adj* (n. d'act. إرْتِعَاجٌ *erte'ādj* s. m.). — لا يتحسب *là ienhaseb* « qui ne se compte

pas»; ما له حساب *mà lou ḥesàb* (vulg. en gén.). — (foule, richesse etc.), عَظِيمٌ *'aḏḏim*, fém. ة (lang. en gén.). — لا يتعدّ *là ieu'add* «qui ne se compte pas» (vulg. en gén.); غير معدود *ghéir ma'dōud*, fém. ة «non compté» (lang. en gén.).

INNOMBRABLEMENT, adv. D'une manière innombrable, من غير حساب *men ghéir ḥesàb* ou بلا حساب *belà ḥesàb* «sans compte» (lang. en gén.). — بلا عدد *belà 'aded* ou من غير عدد *men ghéir 'aded* «sans compte». (lang. en gén.).

INNOMINÉ, adj. Qui n'a point de nom, بلا اسم *belà esem* ou من غير اسم *men ghéir esem* «sans nom» (lang. en gén.). — غير مُسَمّى *ghéir mosemmi* «point nommé» (lang. en gén.).

INNOMMABLE, adj. Qui ne peut pas être nommé, لا يُسمّى *là iousammà* ou لا يتسمّى *là ietsemmà* (lang. en gén.).

INNOMMÉ, adj. Qui n'a pas reçu de nom, غير مُسمّى *ghéir mosemmi* (lang. en gén.). V. *Innominé.*

INNOVATEUR, s. m. Celui qui innove, بِدِيعٌ *bedi'* s. m., plur. بُدَعٌ *bodo'* (lang. en gén.). V. *Innover.*

INNOVATION, s. f. بِدْعَةٌ *bed'a* s. f., plur. بِدَعٌ *beda'* (lang. en gén.); حاجة مبدوعة *ḥàdja mebdōū'a* s. f. «chose innovée» (lang. vulg. en gén.). — إِحْدَاثٌ *eḥdàṯs* s. m. V. *Nouveauté* et les noms d'act. du verbe *Innover.*

INNOVÉ, part. passé. مَبْدُوعٌ *mebdōū'*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

INNOVER, v. a. Produire qqch. de nouveau, بَدَعَ *beda'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَدْعٌ *beda'* s. m.); 4e f. أَبْدَعَ *abda'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِبْدَاعٌ *ebdà'* s. m.); 8e f. اِبْتَدَعَ *ebteda'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِبْتِدَاعٌ *ebtidà'* s. m.); innové, مَبْدُوعٌ *mebdōū'*, fém. ة; qui innove, مُبْدِعٌ *mobde'* et مُبْتَدِعٌ *mobtade'*; se lancer dans les innovations, 5e f. du même تَبَدَّعَ *tebedda'* (n. d'act. تَبَدُّعٌ *tebeddou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — أَحْدَثَ *aḥdeṯs*, 4e f. de حَدَثَ *ḥedeṯs*, aor. *i*, absol. ou av. acc. de la ch. (n. d'act. إِحْدَاثٌ *eḥdàṯs* s. m.); innové, مُحْدَثٌ *maḥdōūṯs*, fém. ة; qui innove, مُحْدِثٌ *moḥdeṯs*. — Faire des innovations, إِخْتَرَعَ *eḵhtera'*, 8e f. de خَرَعَ *ḵhera'*, aor. *a* (n. d'act. إِخْتِرَاعٌ *eḵhterà'* s. m.); qui innove, مُخْتَرِعٌ *moḵhtare'*, fém. ة. V. *Créer, Inventer* etc.

INOBÉISSANCE, s. f. عدم طاعة *'adem ṭhà'a* s. m. «défaut d'obéissance» (vulg. en gén.). — قلّة طاعة *qallet ṭhà'a* s. f. «paucité d'obéissance» (lang. en gén.). V. *Désobéissance.*

INOBSERVATION, s. f. Trad. par «manque d'observation».

INOBSERVÉ, adj. Trad. par «non observé».

INOCCUPATION, s. f. بطالة *beṭhàla* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être inoccupé».

INOCCUPÉ, adj. ‖ 1° Qui n'est pas occupé, en parl. de qqn., بَطَّالٌ *baṭhṭhàl*, plur. ونَ (vulg. ينَ) (lang. en gén.); être inoccupé, sans travail, بَطَلَ *beṭhal*, aor. *o* (n. d'act. بُطُولٌ *boṭhōul* s. m. et بُطْلَانٌ *boṭhlàn* s. m.); rendre inoccupé, 2e f. du même بَطَّلَ *baṭhṭhel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْطِيلٌ *tabṭhil* s. m.); usités dans le lang. en gén. — بلا خدمة *belà ḵhadma* «sans travail» (vulg. en gén.). — بلا شغل *belà choġhol* «sans occupation» (vulg. en gén.). — فَارِغٌ *fàreġh*, fém. ة (Afrique). V. *Désœuvré.* ‖ 2° Qui n'est pas occupé, en parl. d'une place forte etc. — (pays, lieu), خَرِبٌ *ḵherib*; être inoccupé, abandonné, خَرِبَ *ḵhereb*, aor. *a* (n. d'act. خَرَبٌ *ḵherab* s. m); us. dans le lang. en gén. V. *Abandonné* etc.

INOCULATEUR, s. m. مُطَعِّم الجدرى *moṭha''em el djedri* «qui inocule la petite vérole» (vulg. en gén.). V. *Inoculer.*

INOCULATION, s. f. De la petite vérole, تَطْعِيم الجدرى *taṭh'im el djedri* s. m. (vulg. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

INOCULER, v. a. Le vaccin etc., طعّم *ṭha''am*, 2e f. de طَعَمَ *ṭha'am*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْعِيمٌ *taṭh'im* s. m.); inoculé, مُطَعَّمٌ *moṭha''am*, fém. ة; qui inocule, مُطَعِّمٌ *moṭha''em*. — le vaccin, فَصَدَ *feṣad*, aor. *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. فَصْدٌ *faṣd* s. m.); inoculé, مَفْصُودٌ *maf'sōud*; qui inocule, فَاصِدٌ *fàṣed* (Alger, Cherbonneau). — لَقَّحَ *laqqaḥ*, 2e f. de لَقَحَ *leqaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْقِيحٌ *talqiḥ* s. m.); inoculé, مُلَقَّحٌ *molaqqaḥ*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. ‖ S'inoculer, être inoculé, إِنْطَعَمَ *enṭhe'am*, 7e f. de طَعَمَ *ṭha'am* (n. d'act. إِنْطِعَامٌ *enṭhe'àm* s. m.); us. dans le lang. en gén.

INODORE, adj. Dépourvu d'odeur, لا رائحة له *là rà'iḥa lahou* (fém. لها *lahà*) ou لا رائحة فيه *là rà'iḥa fih* (fém. فيها *fihà*); us. dans le lang. vulg. de tout pays, بلا رائحة *belà rà'iḥa* ou من غير رائحة *men ghéir rà'iḥa* «sans odeur» (vulg. en gén.). Trad. par «sans odeur».

INOFFENSIF, adj. En parl. de qqn. ou d'un animal, مِلْتَبٌ *meltab*. — هَيِّنٌ *hiien*, fém. ة, plur. أَهْوِنَاءُ *aḥōuenà*. V. *Paisible, Tranquille* et trad. par «qui ne fait pas de mal».

INOFFENSIVEMENT, adv. من غير مضرّة *men ghéir meḍḍarra* «sans mal». V. *Paisiblement, Tranquillement.*

INOFFICIEL, adj. غير رَسْمِيّ *ghéir resmi*, fém. ة «non officiel». V. *Officieux.*

INOMISSIBLE, adj. Trad. par «non omissible».

INONDATION, s. f. Eaux débordées, فَيْضٌ *fàiḍh* s. m., plur. فُيُوضٌ *fiōuḍh*; فيض الماء *faiḍh el mà* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Inonder.*

INONDÉ, part. passé. مُغَرَّقٌ *moġharraq*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

INONDER, v. a. ‖ 1° Couvrir d'eau — une vallée etc., جَلَخَ *djelaḵh*, aor. *a* (n. d'act. جَلْخٌ *djalḵh* s. m.); inondé, مَجْلُوخٌ *madjlōuḵh*. — Au prop. et au fig., زَعَبَ *ze'ab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. زَعْبٌ *za'b* s. m.); inondé, مَزْعُوبٌ *maz'ōub*, fém. ة; qui inonde, زَاعِبٌ *zà'eb*, fém. ة; être inondé (vallée etc.), زَعَبَ *ze'ab*. — Inonder le sol (en parl. des pluies), صَابَ *ṣàb*, aor. *o* (n. d'act. صَوْبٌ *ṣōub* s. m.). — Submerger, غَرَّقَ *ġharraq*, 2e f. de غَرِقَ *ġheraq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَغْرِيقٌ *taġhriq* s. m.); 4e f. أَغْرَقَ *aġhraq*, av. acc. (n. d'act. إِغْرَاقٌ *eġhràq* s. m.); inondé, submergé, مُغَرَّقٌ *moġharraq*, fém. ة et مَغْرُوقٌ *maġhrōuq*, fém. ة; qui inonde, غَارِقٌ *ġhàreq* et مُغَرِّقٌ *moġharreq*, fém. ة; être inondé, s'inonder, 5e f. du même تَغَرَّقَ *teġharraq* (n. d'act. تَغَرُّقٌ *teġharrouq* s. m.) et 7e f. إِنْغَرَقَ *engheraq* (n. d'act. إِنْغِرَاقٌ *engheràq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Déborder (torrent, fleuve), فَاضَ *fàḍh*, aor. *i* (n. d'act. فَيْضٌ *faiḍh* s. m. et فَيَضَانٌ *faiḍhàn* s. m.). — Inonder le sol (pluie). مَطَرَ *meṭhar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَطْرٌ *maṭhr* s. m.); inondé, مَمْطُورٌ *mamṭhōur*, fém. ة. V. *Submerger* etc. 2° Mouiller beaucoup — inonder d'eau bouillante une peau pour enlever le poil, شَصَبَ *chaṣab*, aor. *o*, av. acc. de l'animal (n. d'act. شَصْبٌ *chaṣb* s. m.); inondé d'eau bouillante, مَشْصُوبٌ *machṣōub*, fém. ة. — d'eau, فَاضَ *fàḍh*, aor. *i*, av. acc. ou على de la ch. (n. d'act. فَيْضٌ *faiḍh* s. m.); s'inonder de qqch., 4e f. أَفَاضَ *afàḍh*, av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِفَاضَةٌ *ifàḍha* s. f.). — Inonder qqn. de pluie, مَطَرَ *meṭhar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَطْرٌ *maṭhr* s. m.); inondé de pluie, مَمْطُورٌ *mamṭhōur*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Inonder d'eau qqch., مَوَّهَ *mouōuaḥ*, 2e f. de مَاهَ *màḥ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْوِيهٌ *temouīḥ* s. m.); inondé d'eau, مُمَوَّهٌ *momouōuaḥ*, fém. ة. — Inonder d'eau qqn. ou qqch., غَرَّقَ *ġharraq*, 2e f. de غَرِقَ *ġheraq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَغْرِيقٌ *taġhriq* s. m.); 4e f. أَغْرَقَ *aġhraq*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. إِغْرَاقٌ *eġhràq* s. m.); inondé, submergé, noyé, مَغْرُوقٌ *maġhrōuq*, fém. ة et مُغَرَّقٌ *moġharraq*, fém. ة; qui inonde, مُغَرِّقٌ *moġharreq*, fém. ة; être inondé, s'inonder, 5e f. du

même تغرّق *tegharraq* n. d'act. تغرّق *tegharroq* s. m.) et 7e f. انغرق *enghéraq* (n. d'act. انغراق *enghéràq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Inonder qqn. ou qqch. de ..., plonger dans, غطّس *ghaththas*, 2e f. de غطس *ghéthas*, aor. *i*, av. acc. et في du lieu d'act. تغطيس *taghthis* s. m.); inondé, plongé, مغطّس *moghaththas*, fém. ĕ (lang. en gén.). 3° En parl. des multitudes qui se répandent. Envahir, remplir, عمّر *'ammar*, 2e f. de عمر *'amar*, aor. *o*, av. acc. du lieu envahi etc. (n. d'act. تعمير *ta'mîr* s. m.); inondé, rempli, معمّر *mo'ammar*, fém. ĕ; qui inonde, معمّر *mo'ammer*; être inondé, s'inonder, 5e f. تعمّر *te'ammar* (n. d'act. تعمّر *te'ammour* s. m.); usités dans le lang. en gén., ex.: la mosquée s'inonda de monde, تعمّر الجامع بالخاطر *te'ammar el djâme' bel khâther*. — Envahir, غار *ghâr*, aor. *o*, av. على du lieu etc. inondé (n. d'act. غور *ghôur* s. m.); qui inonde, غاير *ghâir*; us. dans le lang. en gén., ex.: la foule inonda la grande place, غار الخلق على البطحة الكبيرة *ghâr el khalq 'alel bathhâ elkebira*. — ملا *mela*, aor. *a*, av. acc. du lieu etc., litt. «remplir» (lang. en gén.). V. *Envahir*. 4° Au fig., en parl. de toute chose envahissante. غار *ghâr*, aor. *o*, av. على de ce qui est envahi (n. d'act. غور *ghôur* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Envahir* etc.

INOPINÉ, adj. A quoi on ne songeait pas, غير مظنون *ghéir madhnôun*, fém. ĕ (lang. en gén.). — ما كان في حساب *mà kàn fi hesâb* «qui n'était pas dans le calcul» (lang. vulg. en gén.). — طارئ *thâri*, fém. ĕ. V. *Imprévu, Inattendu* etc.

INOPINÉMENT, adv. D'une manière inopinée, بَدِيها *bedîhan*, adv.; على بَدِيه *'alà bedîh*. — بِطُرْا *bedhran*, adv. — على خَمَر *'ala khamar*. — Se présenter inopinément à qqn. (en parl. d'un événement imprévu), طرأ *thera*, aor. *a*, av. على de la pers. — على غَفْلة *'ala ghafla* (lang. en gén.). — غَهَبًا *ghahaban*, adv. — من غير ظنّ *men ghéir dhann* «sans y penser» (vulg. en gén.). — Arriver inopinément, brusquement (en parl. par ex. d'une saison), هجم *hedjem*, aor. *i* (n. d'act. هُجُوم *hedjôum* s. m.). V. *à l'Improviste* etc.

INOPPORTUN, adj. Qui n'est pas opportun, à propos, في غير وقتت *fi ghéir ôuaqt* (vulg. en gén.).

INOPPORTUNÉMENT, adv. على غير وقت *'ala ghéir ôuaqt* (vulg. en gén.).

INORGANIQUE, adj. Qui n'est pas organisé. Trad. par «non organique».

INORGANISABLE, adj. Qui ne peut être organisé, لا يترتّب *là iteretteb* (lang. en gén.). — لا يتنظّم *là ietnadhdham* (lang. en gén.).

INORNÉ, adj. Dépourvu d'ornements — (maison etc.), عريان *'ariân*, fém. ĕ (lang. en gén.), litt. «nu». — من غير تزيين *men ghéir tezîin* «sans ornement» (vulg. en gén.). Trad. par «sans ornement».

INOUBLIABLE, adj. Qui ne peut être oublié, لا ينسى *là ionsà* (lang. en gén.).

INOUÏ, adj. 1° Qu'on n'a pas ouï, ما انسمع *mà ensema'* (lang. en gén.). — ما سمع احد بمثله *mà sema' ahad bemetslou* «personne n'a rien entendu de pareil» (vulg. en gén.). — Extraordinaire, عظيم *'adhîm*, fém. ĕ, plur. عظام *'edhâm* (lang. en gén.). V. *Étrange, Extraordinaire* etc.

INOXYDABLE, adj. Qui n'est pas sujet à s'oxyder, لا يتصدّا *là ietsaddà* (vulg. en gén.).

INQUALIFIABLE, adj. Trad. par «qui ne peut être qualifié».

INQUIET, adj. ‖ 1° Agité, qui n'est pas en repos, جريج *djeridj*. — Impatient ou triste, جزع *djezi'*; جازع *djâze'*, fém. ĕ; جزوع *djazôu'*, plur. جزع *djozo'*; être inquiet, جزع *djeza'*, aor. *a* (n. d'act. جزوع *djozôu'* s. m. et جزع *djeza'* s. m.); rendre inquiet, 4e f. أجزع *adjza'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إجزاع *edjzà'* s. m.). — مُحيِّر *mohiier*, fém. ĕ; متحيّر *metehiier*, tem. ĕ; rendre inquiet, حيّر *hiier*, 2e f. de حار *hâr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تحيير *tahîir* s. m.); être inquiet ou le devenir, 5e f. تحيّر *tehiier* (n. d'act. تحيّر *tehîiour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Qui ne tient pas en place (animal), دابّ *dâbb*; مذبذب *medebdeb*, fém. ĕ. — Inquiète, toujours en mouvement (femme), مزعاج *mez'âdj*, plur. مزاعيج *mezâ'îdj*; rendre inquiet, causer de l'inquiétude à qqn., زعج *za'adj*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زعج *za'dj* s. m.). — Être inquiet, toujours en mouvement, زلز *zelez*, aor. *a* (n. d'act. زلز *zelaz* s. m.). — Être inquiet, troublé, شزز *chaz* (n. d'act. شزازة *chaza* s. f.); rendre inquiet, causer de l'inquiétude, 2e f. شأز *châaz*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تشييز *techîiz* s. m.). — Turbulent, شيطان *chîthân*, plur. شياطين *chiâthîn*; être inquiet, diable, تشيطن *techîthan* (n. d'act. تشيطين *techîthin* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Agité, troublé, مشغول الفكر *machghoul el fekr* «qui a l'esprit préoccupé» (vulg. en gén.). — Agité, مشوز *machôuz*, plur. مشوز *mochoz*. — Troublé, مشوّش القلب *mochoumouech el qalb* (vulg. Afrique). — Agité (malade etc.), غلز *'aliz*; être inquiet, غلز *'alez*, aor. *a* (n. d'act. غلز *'alez* s. m.); rendre inquiet, 4e f. أغلز *a'lez*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إغلاز *e'lâz* s. m.). — Être inquiet, فرغ *feragh* (n. d'act. فراغة *feraghâ* s. f.). — Agité (homme), فزّ *fezz*, plur. أفزاز *afzâz*. — Soucieux, مقسّم *moqassem*, fém. ĕ. — Remuant, قطرب *qethrob*, plur. قطارب *qethâreb*; être inquiet, قطرب *qathrab* (n. d'act. قطربة *qathreba* s. f.). — Agité, troublé ou triste, قالق *qâleq*, fém. ĕ; مقلّق *moqallaq*, fém. ĕ; مقاليق *moqâliq*, pour les deux genres, plur. قلّيق *qeliq*, pour les deux genres; être inquiet, قلق *qelaq*, aor. *a* (n. d'act. قلق *qalaq* s. m.); rendre inquiet, 2e f. du même, قلّق *qallaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تقليق *taqlîq* s. m.) et 4e f. أقلق *aqlaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إقلاق *eqlâq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Être inquiet, agité, إقلولى *eqlaoûlà*, 12e f. de قلا *qelà*, aor. *o*. — Sans cesse en mouvement, قموص *qamoûs*, plur. قموص *qomoûs*. — Sans cesse en mouvement, مُلْتَبِط *moltebath*, fém. ĕ; être inquiet, إلتبط *eltebath*, 8e f. de لبط *lebath*, aor. *a* (n. d'act. إلتباط *eltebâth* s. m.). — Troublé, agité, ému, مُلْتَدِم *moltedem*, fém. ĕ; être inquiet, إلتدم *eltedem*, 8e f. de لدم *ledem*, aor. *i* (n. d'act. إلتدام *eltidâm* s. m.). — Sans cesse en mouvement, مدّاغ *meddâ'*. — Agité, ému, مذل *medîl*; être inquiet, troublé, مذل *medel*, aor. *a* (n. d'act. مذل *medal* s. m.). — Inquiet ou inquiété, troublé, مُنَضَّض *monadhdhadh*, fém. ĕ; rendre inquiet, نضّض *nadhdhadh*, 2e f. de نضّ *nadhdh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تنضيض *tanîdhîdh* s. m.). — Vif (cheval), نمل *nemîl*; inquiète (femme), نملى *nemlà*. — Inquiète, sans cesse en mouvement (femme), هزقة *heziqa*; مهزاق *mehzâiq*, plur. مهازيق *mehâziq*. — Troublé de peur, هلع *helî*; être inquiet, هلع *hela'*, aor. *a* (n. d'act. هلع *hela'* s. m.). — Être inquiet, avoir peur, هاع *hâ'*, aor. *i* (n. d'act. هيع *héia'* s. m.). — Agité, qui remue sans cesse (en parl. de qqn. couché), متوقز *motôueffez*, fém. ĕ. V. *Agité, Ému, Troublé* etc.

INQUIÉTANT, adj. Qui cause de l'inquiétude, مُحيِّر *mohiier*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مقلّق *moqalleq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Agiter, Inquiéter, Troubler*.

INQUIÉTATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Inquiéter*.

INQUIÉTÉ, part. passé. مُحيَّر *mohiier*, fém. ĕ; متحيّر *metehiier*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — مقلّق *moqallaq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Inquiet, Inquiéter*.

INQUIÈTEMENT, adv. Trad. par «avec inquiétude».

INQUIÉTER, v. a. ‖ 1° Priver de repos, agiter, troubler, حيّر *hiier*, 2e f. de حار *hâr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تحيير *tahîir* s. m.); inquiété, مُحيَّر *mohiier*, fém. ĕ; s'inquiéter, être inquiété, 5e f. تحيّر *tehiier* (n. d'act. تحيّر *tehéiitour* s. m.); inquiété ou qui s'inquiète,

مُتَحَيِّرٌ *motehiïer*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — رَابَ *rèib*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَيْبٌ *réib* s. m.). — زَعَجَ *ze'adj*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَعْجٌ *za'dj* s. m.); inquiéter, مَزْعُوجٌ *maz'oudj*, fém. ĕ. — Préoccuper, شَغَلَ ٱلْفِكْرَ *chaghal el feker* (n. d'act. تَشْغِيلُ الفكر *tachghil el fekr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — شَوَّشَ *chououech*, 2e f. de شَاشَ *chàch*, aor. *o* (n. d'act. تَشْوِيشٌ *techouïch* s. m.); inquiéter, مُشَوَّشٌ *mochououech*, fém. ĕ; être inquiété, 5e f. du même تَشَوَّشَ *techououech* (Afrique). — Troubler, فَزَّ *fezz*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَزِيزٌ *fezìz* s. m.). — Troubler, قَرَّعَ *qarra'*, 2e f. de قَرَعَ *qera'*, aor. *a*, av. لِ de la pers. (n. d'act. تَقْرِيعٌ *taqrìs* s. m.). — Troubler, préoccuper, نَوَّى *nouua*, 2e f. de نَوَى *nòua*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْوِيَةٌ *tenouia* s. f.); us. dans le lang. d'Algérie (Sahara). V. *Agiter, Troubler* etc. — 2° Menacer un pays etc., رَابَطَ *ràbath*, 3e f. de رَبَطَ *rebath*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رِبَاطٌ *rebàth* s. m. et مُرَابَطَةٌ *moràbetha* s. f.); qui inquiète, مُرَابِطٌ *moràbeth*. V. *Menacer* etc. — 3° S'inquiéter, تَحَيَّرَ *tehïer*, 5e f. de حَارَ *hàr*, aor. *i* (n. d'act. تَحَيُّرٌ *tehétiour* s. m.); qui s'inquiète, مُتَحَيِّرٌ *motehïer*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — اشتغل فكره *echteghal fekrou* (lang. en gén.). — S'inquiéter de peur etc., لَاعَ *là'*, aor. *o* (n. d'act. لَوْعٌ *laoū'* s. m.); qui s'inquiète, لَاعٍ *là'*. — S'inquiéter peu de ce qu'on va faire, مَاسَ *màs*, aor. *i* (n. d'act. مَيْسٌ *mis* s. m.). V. *s'Agiter, Inquiétude, se Troubler* etc.

INQUIÉTUDE, s. f. ‖ 1° Agitation, manque de repos ou trouble moral, بَعْثَرَةٌ *ba'tsera* s. f. — Morale, حَزَّازٌ *hazzàz* s. m. — Morale, حَيْرَةٌ *hira* s. f.; حَيْرَانٌ *héïrèn* s. m. (lang. en gén.). — Au sujet de qqn., إِرْتِمَاضٌ *ertemàdh* s. m., av. لِ de la pers.; avoir de l'inquiétude au sujet de qqn., إِرْتَمَضَ *ertemadh*, 8e f. de رَمَضَ *remadh*, aor. *i*, av. لِ de la pers.; qui a de l'inquiétude au sujet de qqn., مُرْتَمِضٌ *mortamedh*, fém. ĕ, av. لِ de la pers. — Trouble, زَعَجٌ *za'adj* s. m. et ĕ s. f.; causer de l'inquiétude à qqn., زَعَجَ *ze'adj*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Angoisse, زُوِيلٌ *zouïl* s. m. — Éprouver de l'inquiétude, s'agiter dans son lit, تَسَلَّقَ *tesellaq*, 5e f. de سَلَقَ *selaq*, av. فِي du lit (n. d'act. تَسَلُّقٌ *tesallouq* s. m.); qui éprouve de l'inquiétude, مُتَسَلِّقٌ *motesalleq*, fém. ĕ. — Causer de l'inquiétude à qqn., شَأَزَ *chàaz*, 2e f. de شَأَزَ *chàz*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْئِيزٌ *techïiz* s. m.). — Angoisse, ضُجْرَةٌ *dhodjra* s. f., plur. ضُجَرٌ *dhodjar*; être dans l'inquiétude, éprouver de l'inquiétude de qqch., ضَجِرَ *dhedjer*, aor. *a*, av. بِ ou مِن de la ch. (n. d'act. ضَجَرٌ *dhadjar* s. m.) et 5e f. تَضَجَّرَ *tedhadjdjar* (n. d'act. تَضَجُّرٌ *tedhadjdjour* s. m.); qui est dans l'inquiétude, ضَجِرٌ *dhadjer* et مُضْجِرٌ *modhdjer*, plur. مَضَاجِرُ *medhàdjer*. — Sujet d'inquiétude, غَمَّةٌ *ghomma* s. f., plur. غُمَمٌ *ghomam*. — Anxiété, trouble, قَلَقٌ *qalaq* s. m.; être dans l'inquiétude, قَلِقَ *qelaq*, aor. *a* (n. d'act. قَلَقٌ *qalaq* s. m.); jeter qqn. dans l'inquiétude, 2e f. قَلَّقَ *qallaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْلِيقٌ *taqliq* s. m.) et 4e f. أَقْلَقَ *aqlaq*, av. acc. (n. d'act. إِقْلَاقٌ *eqlàq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Émotion, كَصِيصٌ *kaïs* s. m. — Souci, préoccupation, هَمٌّ *hemm* s. m., plur. هُمُومٌ *homoūm* (lang. en gén.); causer de l'inquiétude à qqn., le préoccuper (en parl. d'un événement), هَمَّ *hemm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et 4e f. أَهَمَّ *ahemm*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِهْمَامٌ *ehmàm* s. m.). V. *Agitation, Émotion, Inquiet, Trouble* etc.

INQUISITEUR, s. m. Celui qui se livre à des recherches minutieuses, بَاحِثٌ *bàhets*; بَحَّاثٌ *bahhàts* s. m. (lang. en gén.). — مُفَتِّشٌ *mofettech*; فَتَّاشٌ *fettàch* s. m. (lang. en gén.). V. *Chercheur.*

INQUISITIF, adj. مُبَاحِثٌ *mobàhets*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INQUISITION, s. f. ‖ Recherche, enquête, بَحْثٌ *bàhts* s. m., plur. أَبْحَاثٌ *abhàts* (lang. en gén.). — تَفْتِيشٌ *teftich* s. m. (lang. en gén.). V. *Enquête, Recherche.*

INRUINABLE, adj. Trad. par «qui ne peut être ruiné».

INSAISISSABLE, adj. 1° Qui ne peut être saisi, en parl. de qqn., لَا يَنْحَكِم *là ienhekem* (Afrique). — لَا يَنْقَبِض *là ienqebadh* (lang. en gén.). 2° Terme de jurisprudence, لَا يَتَعَرْقَن *là iet'arqan* (lang. en gén.). 3° Fig., qui ne peut être saisi, compris, لَا يَنْفَهِم *là ienfehem* (lang. en gén.). V. *Incompréhensible.*

INSALUBRE, adj. Qui n'est pas salubre, مَضَرٌّ *modharr*, fém. ĕ (lang. en gén.). — (pays), خَامَةٌ *khàma*; être insalubre (pays), خَامَ *khàm*, aor. *o* (n. d'act. خَوَمَانٌ *khoūmàn* s. m.). — (air, pays), fém. وَخِمَةٌ *ouākhma*; terre insalubre, ارض وخمة *arth ouākhma*; fém. وَخِمَةٌ *ouākhma*. — (air, pays), وَخِيمٌ *ouākhim*, plur. وُخَامٌ *oukhàm*, fém. وَخِيمَةٌ *ouākhima*, plur. وُخَامَى *oukhàïm*; مُتَوَخِّمٌ *motoūakhkham*, fém. ĕ; être insalubre (air, pays), وَخُمَ *oukhom* (n. d'act. وَخَامَةٌ *oukhàma* s. f.) et 5e f. تَوَخَّمَ *toūakhkham* (n. d'act. تَوَخُّمٌ *toūakhkhoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — (air, pays), وَابِلٌ *ouàbel*, fém. ĕ; être insalubre, وَبِلَ *oūbel* (n. d'act. وَبَالَةٌ *oūbàla* s. f.); regarder comme insalubre, trouver insalubre, un pays, l'air etc., 10e f. du même إِسْتَوْبَلَ *estoūbel*, av. acc. — (pays, air), فيه الوخم *fih elouākham* (vulg. en gén.). V. *Malsain.*

INSALUBRITÉ, s. f. أَذًى *idh* s. f. (El. Bochtor). — وَبَالَةٌ *oūebela* s. f. — وَخَامَةٌ *ouākhma* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être insalubre, malsain».

INSALUTAIRE, adj. Qui n'est point salutaire, غير سالم *ghéir sàlem* (lang. en gén.). Trad. par «non salutaire».

INSANITÉ, s. f. Privation de la raison, قَلَّة عَقل *qallet 'aqal* s. f. (lang. en gén.). V. *Folie.*

INSAPIDE, adj. (eau etc.), مسوس *messoūs* (lang. en gén.). V. *Fade.*

INSAPIDITÉ, s. f. V. *Fadeur.*

INSATIABILITÉ, s. f. قَلَّة الشَّبع *qallet echcheba'* s. f. «défaut de rassasiement» (lang. en gén.). — نَهَمٌ *neham* s. m. V. *Avidité* et les noms d'act. de «être insatiable».

INSATIABLE, adj. 1° Qui ne peut être rassasié, مَسْحُوتُ الجَوْفِ *meshoūt el djoūf*. — غير شَابِع *ghéir chàbe'*, fém. ĕ (lang. en gén.) «point rassasié»; لَا يَشْبَع *là iechba'*, «qui n'est point rassasié» (vulg. en gén.). — نَهِمٌ *nehim*; désir insatiable, نَهَمَةٌ *nehma* s. f.; être insatiable, ne pouvoir se rassasier de qqch. (au prop. et au fig.), نَهِمَ *nehem*, aor. *a* (n. d'act. نَهَمٌ *neham* s. m. et نَهَامَةٌ *nehàma* s. f.); difficile à rassasier, نَهِيمٌ *nehim*, plur. نِهَامٌ *nehàm* et نُهَمَاءُ *nohemà*; insatiable, مَنْهُومٌ *menhoūm*, fém. ĕ, plur. مَنَاهِيمُ *menàhim*; usités au prop. et au fig. 2° Fig., qui désire sans pouvoir être rassasié, غير شابع *ghéir chàbe'*, fém. ĕ (lang. en gén.). — غير قانع *ghéir qàne'*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Dans les désirs charnels, مِلْث *melts*.

INSATIABLEMENT, adv. D'une manière insatiable, من غير شبع *men ghéir cheba'* (vulg. en gén.). — من غير قنع *men ghéir qana'* (lang. en gén.).

INSATURÉ, adj. Trad. par «non saturé».

INSCIEMMENT, adv. Sans savoir, على غفلة *'ala ghafla* (lang. en gén.). — على غير ارادة *'ala ghéir ìràda* (lang. en gén.). — بالنِّيَّة *bennïe* (Afrique); il m'a fait mal insciemment, ضرّنى على غفلة *dharrni 'ala ghafla* ou ضرّنى بالنِّيَّة *dharrni bennïa.*

INSCIENCE, s. f. Manque de science, قَلَّة عِلْم *qallet 'elm* s. f. (lang. en gén.). — قَلَّة معرفة *qallet ma'rofa* s. f. (lang. en gén.).

INSCIENT, adj. Qui n'a pas conscience de..., غَافِل *ghàfel*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Inconscient.*

INSCRIPTION, s. f. 1° Ce qu'on écrit sur le marbre etc., كَتِيبَةٌ *ketiba* s. f. et كِتَابَةٌ *ketàba* s. f., plur. كَتَائِبُ *ketàïb* (lang. en gén.). 2° Action d'inscrire sur un registre etc., تَسْجِيلٌ *tesdjil* s. m. (lang.

en gén.). — تَقْيِيدٌ *taqïïd* s. m. (lang. en gén.). — كِتَابَةٌ *kelïba* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Inscrire*.

INSCRIRE, v. a. 1° Écrire sur, coucher par écrit, ثَبَتَ *etsbat*, 4e f. de ثَبَتَ *tsebet*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِثْبَاتٌ *etsbàt* s. m.); inscrit, مُثْبُوتٌ *metsbout*, fém. ـَة. — les noms des soldats sur un registre, أَدَانَ *adàn*, 4e f. de دَانَ *dàn*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِدَانَةٌ *idàna* s. f.). — Inscrire une sentence etc. sur un registre etc., سَجَّلَ *sedjdjel*, 2e f. de سَجَلَ *sedjel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْجِيلٌ *tesdjïl* s. m.); inscrit, مُسَجَّلٌ *mosedjdjel*, fém. ـَة; être inscrit, 5e f. du même, تَسَجَّلَ *tesedjdjel* (n. d'act. تَسَجُّلٌ *tesedjdjoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Coucher par écrit qqch., noter, ضَبَطَ *dhebath*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضَبْطٌ *dhabth* s. m.); 4e f. أَضْبَطَ *adhbath*, av. acc. (n. d'act. إِضْبَاطٌ *edhbàth* s. m.); inscrit, مَضْبُوطٌ *madhbouth*, fém. ـَة. — Noter, inscrire sur un registre etc., قَيَّدَ *qaïïd*, 2e f. de قَادَ *qàd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْيِيدٌ *taqïïd* s. m.); inscrit, مُقَيَّدٌ *moqaïïd*, fém. ـَة; être inscrit, s'inscrire, 5e f. du même, تَقَيَّدَ *teqaïïd* (n. d'act. تَقَيُّدٌ *téqaïïgad* s. m.); usités dans le lang. en gén., ex. : nous avons inscrit leurs noms sur le registre rouge, قيّدنا اسامیهم فی الدفتر الاحمر *qaïïdnà asàmihoum fi'ddefter el'ahmar*. — Écrire sur, كَتَبَ *ketb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَتْبٌ *ketb* s. m.); inscrit, مَكْتُوبٌ *maktoub*, fém. ـَة; être inscrit, 7e f. du même, إِنْكَتَبَ *enketeb* (n. d'act. إِنْكِتَابٌ *enketàb* s. m.); usités dans le lang. en gén., ex. : elle a inscrit ses dépenses jour par jour, كتبت مصاريفها نهار بنهار *ketbet mesàrifhà nehàr benehàr*. — Coucher par écrit une sentence etc., وَقَّعَ *ouaqqa'*, 2e f. de وَقَعَ *ouqa'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْقِيعٌ *taouqïï'* s. m.); inscrit, مُوَقَّعٌ *mouaqqa'*, fém. ـَة. V. *Marquer, Noter* etc. 2° S'inscrire, écrire son nom qque part, كتب اسمه *ketab esmou* (vulg. en gén.); inscrit, مَكْتُوبٌ *mektoub*, fém. ـَة (lang. en gén.). S'inscrire en faux contre qqch., كَذَّبَ *kedïïb*, 2e f. de كَذَبَ *kedeb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْذِيبٌ *tekdïb* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Démentir*. S'inscrire, être inscrit qque part, إِنْكَتَبَ *enketeb*, 7e f. de كَتَبَ *keteb*, aor. *o* (lang. en gén.); les soldats s'inscriront chaque jour pendant deux mois, ينكتب العسكر فی کلّ یوم مدّة شهرین.

INSCRIT, part. passé. Écrit sur . . ., مَكْتُوبٌ *mektoub*, fém. ـَة (lang. en gén.). Écrit dans . . ., مُقَيَّدٌ *moqaïïd*, fém. ـَة (lang. en gén.). — مَكْتُوبٌ *mektoub*, fém. ـَة (lang. en gén.).

INSCRUTABLE, adj. Qui ne peut être scruté, لا يفحص *là iefhaz* (El. Bochtor).

INSCULPER, v. a. نَقَشَ *neqach*, aor. *a* (n. d'act. نَقْشٌ *naqch* s. m.); insculpé, مَنْقُوشٌ *manqouch*, fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Graver, Sculpter*.

INSÉCABLE, adj. Qui ne peut être coupé, partagé, لا ينقسم *là ienqesem* (lang. en gén.).

INSECTE, s. m. دُوَيْبَّةٌ *douàiba* s. f., plur. ات (lang. en gén.), dimin. de دابة *dàba* «animal». — Au plur. حَشَرَاتٌ *hacheràt* s. f., plur. et حشرات الارض *hacheràt el ardh* s. f., plur. (lang. en gén.). — Aquatique, nautonecte, دُعْمُوصٌ *do'mouss* s. m., plur. دَعَامِيصُ *da'àmiss*.

INSECTICIDE, adj. Qui détruit les insectes, يقتل الدويبات *ioqtel eddouàibàt* «qui tue les insectes» (vulg. en gén.).

INSECTIVORE, adj. Qui se nourrit d'insectes. Trad. par «mangeur d'insectes».

INSECTOLOGIE, s. f. علم الدويبات *'elm eddouàibàt* s. m. (lang. en gén.). V. *Entomologie*.

INSÉCURITÉ, s. f. Manque de sécurité, قلّة امان *qallet amàn* s. f. et قلّة عافية *qallet 'afia* s. f. (lang. vulg. en gén.). Trad. par «défaut, manque de sécurité».

INSENSÉ, adj. ‖ 1° Qui n'est pas sensé, en parl. des personnes, متبطرق *metbathreq*; être insensé, تبطرق *tebathreq*, 2e f. de بَطْرَقَ *bathraq*. — Fou ou imbécile, sot, جَاهِلٌ *djàhel*, fém. ـَة, plur. جُهَلُ *djoha'* et جِهَالٌ *djehhàl* (lang. en gén.); جَهْلَةٌ *djehla*; جَيْهَلٌ *djïhel*, fém. ـَة; plus insensé, أَجْهَلُ *adjhal*, fém. جَهْلَى *djehlà*, plur. جُهَلُ *djohal* (lang. en gén.); être insensé, جَهِلَ *djehel*, aor. *a* (n. d'act. جَهْلٌ *djehal* s. m. et جَهَالَةٌ *djehàla* s. f.) (lang. en gén.); traiter qqn. d'insensé, 2e f. du même جَهَّلَ *djehhel*, av. acc. de la pers. — Qui n'a pas de bon sens, sot, أَحْمَقُ *ahmaq*, fém. حَمْقَاءُ *hamqà*, plur. حُمْقٌ *homq* (lang. en gén.). — خَفْدَعٌ *khofdà'*, plur. خَفَادِعُ *khofàdi'*. — دَايِقٌ *dàïq*, fém. ـَة; être insensé, perdre la raison, دَاقَ *dàq*, aor. *o* (n. d'act. دَوْقٌ *douq* s. m.). — سَفِيهٌ *sefih*, plur. سُفَهَاءُ *sefàh* et سَفَهَاءُ *sefehà'*; fém. سَفِيهَةٌ *sefiha*, plur. سَفَائِهُ *sefàïh*; être insensé, سَفِهَ *sefih*, aor. *a* (n. d'act. سَفَهٌ *sefah* s. m.) et سَفُهَ *sefih* (n. d'act. سَفَاهَةٌ *sefàha* s. f.); rendre insensé, 2e f. du même سَفَّهَ *seffih*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْفِيهٌ *tesfih* s. m.); traiter en insensé, 3e f. سَافَهَ *sàfih*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَافَهَةٌ *mosàfeha* s. f.); faire l'insensé, 6e f. تَسَافَهَ *tesàfih* (n. d'act. تَسَافُهٌ *tesàfouh* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : parmi nous un insensé disait, كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا (Coran, chap. 72). — سَفِيٌّ *sefi*, fém. ـَة; être insensé, سَفِيَ *sefa* (n. d'act. سَفًا *sefa* s. m.); 4e f. أَسْفَى *asfà*; insensé, أَسْفَى *esfà*, fém. سَفْيَا *sefia*. — عَمٍ pour عَمِيَ *'ami*, fém. عَمِيَةٌ *'amia*, litt. «aveugle»; d'insensé, عَمَوِيٌّ *'amaoui*, fém. ـَة; être insensé, aveugle, عَمِيَ *'ama*, aor. *a* (n. d'act. عَمًى *'mà* s. m.). — قَشْعَ *qacha'*. — مَجْنُونٌ *medjnoun*, fém. ـَة, plur. مَجَانِينُ *medjànin* (lang. en gén.). — مَشْعُورٌ *mach'our*, fém. ـَة, plur. مَشَاعِيرُ *mecha'ir*. — أَرْعَنُ *ar'an*, fém. رَعْنَاءُ *ra'nà*, plur. رُعْنٌ *ro'm* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — Insensés, sots, أَعْمًا *a'mà* (lang. en gén.); أَهْفَا *ahfà*. V. *Fou, Sot* etc. 2° Qui n'est pas conforme au bon sens, en parl. des choses, مخالف العقل *mokhàlef el'aqal* ou ضدّ العقل *dhadd el'aqal* «contraire à la raison» (lang. en gén.). 3° s. m. Celui qui a perdu la raison, مَجْنُونٌ *medjnoun*, fém. ـَة, plur. مَجَانِينُ *medjànin* (lang. en gén.). — مَهْبُولٌ *mahboul*, fém. ـَة, plur. مَهَابِيلُ *mehàbil* (Afrique). V. *Fou*.

INSENSÉMENT, adv. D'une manière insensée, بسفاهة *besefàha* (lang. en gén.). — بهبال *behebàl* (Afrique). — من غير عقل *men ghéir 'aqal* ou بلا عقل *belà' aqal* «sans bon sens» (vulg. en gén.). V. *Follement, Sottement* etc.

INSENSIBILITÉ, s. f. 1° Physique, قلّة الحاسّية *qallet el hàssia* s. f. et عدم الحاسّية *'adem el hàssia* s. m. «défaut de perception» (lang. en gén.). Trad. par «manque de sensibilité». 2° Morale, صَلَابَةٌ *seliàba* s. f. (lang. en gén.); صلابة القلب *selàbet el qalb* s. f. «dureté de cœur» (lang. en gén.). — قَسَاوَةٌ *qesiàna* s. f. (lang. en gén.). V. *Dureté* etc.

INSENSIBLE, adj. 1° Qui n'a pas de sensibilité physique, لا يستحسّ *là iestehass*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — لا يفيق *là ifiq*, av. ب de la ch. (Afrique). 2° Au moral, غير راحم *ghéirràhem* «point ému de compassion» (lang. en gén.); عديم الرحمة *'adim errahma* «qui manque de compassion» (lang. en gén.). — غير حنين *ghéir hanin* (Afrique). — Demeurer insensible aux prières de qqn., إِرْتَزَّ *ertezz*, 8e f. de رَزَّ *rezz*, aor. *o* (n. d'act. إِرْتِزَازٌ *ertezàz* s. m.). V. *Dur* etc. ‖ 3° Imperceptible, غير محسوس *ghéir mahsoûs*, fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Imperceptible*.

INSENSIBLEMENT, adv. ‖ D'une façon imperceptible, قليلا قليلا *qelilan qelilan* (lang. en gén.). — بلا حسّ *belà hass* «sans bruit» (lang. en gén.).

INSÉPARABILITÉ, s. f. لُزُومٌ *lozoûm* s. m. et لِزَامٌ *lezim* s. m. (lang. en gén.). V. le suivant.

INSÉPARABLE, adj. أَتِفٌ *atsif*. — Être inséparable de qqn., بَلِلَ *belel* (n. d'act. بَلَلٌ *belàl* s. m.). — de qqn., عَرِسَ *'aris*; être in-

séparable de ..., demeurer toujours à ..., عَرِسَ *'ares*, aor. *a* (n. d'act. عَرَسٌ *'aras* s. m.). — Qui ne peut être séparé, غير مُفارِق *ghéir mofâreq*, fém. ة; لا ينفرق *là ienferaq*; us. dans le lang. en gén. — غير منفصل *ghéir monfesâl*; لا ينفصل *là ienfesâl* (lang. en gén.). — Joint, attaché, قَرِينٌ *qerîn*, plur. قُرَنَاءُ *qorenà'*; مُقْرُونٌ *maqrôun*, fém. ة; مُقَرَّنٌ *moqarran*, fém. ة; être compagnon inséparable de qqn., قَرَنَ *qeran*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Être inséparable de qqn., s'attacher à lui, لَتَّ *lett*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. لَتٌّ *lett* s. m.). — Être inséparable de qqch., لَزِقَ *lezaq*, aor. *a*, av. ب (n. d'act. لُزُوقٌ *lozôuq* s. m.); compagnon inséparable, لَزِيقٌ *leziq*, plur. لُزَقَاءُ *lozeqà*. — Être inséparable de qqn. ou de qqch., لَزِمَ *lezem*, aor. *a*, av. ب (n. d'act. لُزُومٌ *lozôum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Être inséparable de qqn., وَاصَلَ *ôuâsal*, 3e f. de وَصَلَ *ôusal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَاصَلَةٌ *môuâsela* s. f.).

INSÉPARABLEMENT, adv. D'une manière inséparable, بلا مفارقة *belà mofâreqa*; من غير انفراق *men ghéir enferàq* (lang. en gén.). — بلا انفصال *belà enfesâl* et من غير انفصال *men ghéir enfesâl* (lang. en gén.). Trad. par «sans séparation».

INSÉRABLE, adj. Qui peut être inséré, يجوز *iidjôuz* (lang. en gén.). V. *Insérer*.

INSÉRÉ, part. passé. مدخول *madkhôul*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Insérer*.

INSÉRER, v. a. ‖ 1° Mettre dans ..., دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. تَدْخِيلٌ *tadkhîl* s. m.); 4e f. أَدْخَلَ *adkhal*, av. acc. et فى (n. d'act. إِدْخَالٌ *edkhâl* s. m.); inséré, مُدْخَلٌ *madkhôul*, fém. ة et مُدَخَّلٌ *modakhkhal*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — دَرَجَ *deredj*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. دُرُوجٌ *dorôudj* s. m.); inséré, مَدْرُوجٌ *madrôudj*, fém. ة. — Insérer deux choses l'une dans l'autre, شَبَّكَ *chebbek*, 2e f. de شَبَكَ *chebek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَشْبِيكٌ *techbîk* s. m.); inséré l'un dans l'autre, مُشَبَّكٌ *mochebbek*, fém. ة; s'insérer, être inséré, engagé dans ..., 7e f. du même شَبَكَ إِنْشَبَكَ *enchebek* (n. d'act. إِنْشِبَاكٌ *enchebâk* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Insérer plusieurs choses ensemble, un vers dans un autre etc., ضَمَّنَ *dhammen*, 2e f. de ضَمِنَ *dhemen*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَضْمِينٌ *tadhmîn* s. m.); inséré, مُضَمَّنٌ *modhammen*, fém. ة. — Un vers d'un autre poëme dans le sien etc., عَظَّلَ *'adhdhal*, 3e f. de عَظِلَ *'adhal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَعْظِيلٌ *ta'dhîl* s. m.); inséré, مُعَظَّلٌ *mo'adhdhal*, fém. ة. — Introduire une chose dans une autre, غَلَّ *ghall*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et فى de l'autre (n. d'act. غَلٌّ *ghall* s. m.); être inséré qque part, 5e f. تَغَلَّلَ *teghallel*, av. فى (n. d'act. تَغَلُّلٌ *teghallol* s. m.) et 7e f. إِنْغَلَّ *enghall* (n. d'act. إِنْغِلَالٌ *enghelâl* s. m.). — Être inséré dans qqch., غَلْغَلَ *ghalghal*, av. فى de la ch. (n. d'act. غَلْغَلَةٌ *ghalghela* s. f.); 2e f. تَغَلْغَلَ *teghalghal*, av. فى (n. d'act. تَغَلْغُلٌ *teghalghôl* s. m.); inséré, مُغَلْغَلٌ *moghalghal*, fém. ة. — Mettre dans ..., حَشَى *hechà*, aor. *i*, *o*, av. acc. et فى; inséré, محشيّ *mahchi*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Remplir, mettre dans ..., أَشْحَنَ *achhan*, 4e f. de شَحَنَ *chehan*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِشْحَانٌ *echhân* s. m.); inséré, مَشْحُونٌ *machhôun*, fém. ة; qui insère, مُشْحِنٌ *mochhen* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — Insérer qqch. dans un acte etc., قَيَّدَ *qied*, 2e f. de قَادَ *qâd*, aor. *i*, av. acc. et فى (n. d'act. تَقْيِيدٌ *taqiid* s. m.); inséré, مُقَيَّدٌ *moqiied*, fém. ة; être inséré, s'insérer, 5e f. du même تَقَيَّدَ *teqiied*, av. فى (n. d'act. تَقَيُّدٌ *teqéiioud* s. m.); usités dans le lang. en gén.

INSERMENTÉ, adj. غير مُحَلَّف *ghéir mohallef* (lang. en gén.).

INSERTION, s. f. Action par laquelle on insère, دَرْجٌ *dardj* s. m., plur. أَدْرَاجٌ *adrâdj*. — إِدْخَالٌ *edkhâl* s. m. (lang. en gén.). — إِنْدِمَاجٌ *endemâdj* s. m. — رَفْوٌ *refôu* s. m. — غَلْغَلَةٌ *ghalghela* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Insérer*. ' Dans un journal etc., تَسْجِيلٌ *tesdjîl* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — تَقْيِيدٌ *taqiid* s. m. (lang. en gén.).

INSEXÉ, adj. Trad. par «sans sexe».

INSIDIATEUR, s. m. Celui qui tend des embûches, خَدَّاعٌ *khaddâ'* s. m. (lang. en gén.). V. *Embûches, Traître* etc.

INSIDIATION, s. f. خَدَاعَةٌ *khedâ'a* s. f. et خَدِيعَةٌ *khedî'a* s. f., plur. خَدَائِعُ *khedâie'* (lang. en gén.).

INSIDIEUSEMENT, adv. بخداع *bekhedâ'* et بخداعة *bekhedâ'a* (lang. en gén.). — بالتحيّل *betehaïloul* et بالحيلة *bel hîla* «avec ruse» (lang. en gén.).

INSIDIEUX, adj. ‖ 1° Qui dresse des embûches, en parl. des personnes, خَادِعٌ *khâde'*, fém. ة; خَدَّاعٌ *khaddâ'* (lang. en gén.); مُخَادِعٌ *mokhâde'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Traître*. ‖ 2° En parl. des choses, خداعيّ *khedâ'i*; شى يخدع *chéi iekhda'* «chose qui trompe» (lang. en gén.). V. *Captieux*.

INSIGNE, adj. ‖ 1° Qu'on distingue à quelque signe remarquable, مُشْتَهِرٌ *mochteher*, fém. ة; مَشْهُورٌ *mechhôur*, fém. ة «remarquable» (lang. en gén.). — عَظِيمٌ *'adhîm*, fém. ة; plus insigne, أَعْظَمُ *a'dham*, fém. عُظْمَاءُ *'adhmà*, plur. عُظْمٌ *'odhom*; us. dans le lang. en gén. V. *Noble, Remarquable* etc. ‖ 2° En parl. des personnes, مَشْهُورٌ *mechhôur*, fém. ة (lang. en gén.). — وَجِيهٌ *ôuadjîh*, plur. وَجَهَاءُ *ôuedjehà* (lang. en gén.). V. *Éminent, Remarquable* etc.

INSIGNE, s. m. Marque distinctive, شِعَارٌ *che'âr* s. m., plur. شُعُرٌ *cho'or*. V. *Marque* etc.

INSIGNIFIANCE, s. f. شَقُونَةٌ *cheqôuna* s. f. V. les noms d'act. de «être insignifiant».

INSIGNIFIANT, adj. ‖ 1° Qui ne signifie rien, بلا معنى *belà ma'nà* ou من غير معنى *men ghéir ma'nà* «sans signification» (lang. en gén.). — خَفِيفٌ *khefîf*, fém. ة, plur. خِفَافٌ *khefâf* «léger» (lang. en gén.). ‖ 2° De peu de valeur — choses insignifiantes, مُحَقَّرَاتٌ *mohaqqerât* s. f., plur. — Petit, exigu, مُزْجًى *mozdjà*, fém. مُزْجَاةٌ *mozdjât*. — Petit, peu important (cours d'eau), زَنَنٌ *zenan*. — Peu considérable, مُزَنَّمٌ *mozennem*, fém. ة. — De peu de valeur, مُزْدَهَدٌ *mozdehed*, fém. ة; trouver, insignifiant, إِزْدَهَدَ *ezdehed*, 8e f. de زَهَدَ *zehed*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِزْدِهَادٌ *ezdehâd* s. m.). — Inférieur, de rebut, شَرَطٌ *charath*, plur. أَشْرَاطٌ *achrâth*. — De peu de valeur (cadeau etc.), مُشَقَّقٌ *mochaffaq*, fém. ة. — En petite quantité, مَشْفُوهٌ *mechfôuh*, fém. ة. — De peu de valeur (cadeau etc.), شَقِينٌ *cheqîn*, plur. شِقَانٌ *cheqàn*; être insignifiant, شَقَنَ *cheqan* (n. d'act. شَقَانَةٌ *cheqâna* s. f.); faire un don insignifiant, 4e f. du même أَشْقَنَ *achqan* (n. d'act. إِشْقَانٌ *echqân* s. m.). — De peu d'importance, de peu de valeur, خَفِيفٌ *khefîf*, fém. ة, plur. خِفَافٌ *khefâf*; plus insignifiant, أَخَفُّ *akhaff*; us. dans le lang. en gén. — Peu nombreux, قَلَّ *qoll*; قَلِيلٌ *qelîl*, fém. ة, plur. قِلَالٌ *qelâl*; être insignifiant, en petit nombre, قَلَّ *qall*, aor. *i* (n. d'act. قِلٌّ *qell* s. m.); trouver insignifiant, 10e f. إِسْتَقَلَّ *esteqall*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِقْلَالٌ *estiqlâl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — De peu de valeur (don), مَاصِلٌ *mâsel*. — En petite quantité, مَهِينٌ *mehîn*. — De peu de valeur, modique, نَزِيرٌ *nezîr*, plur. نُزُرٌ *nozor*; en petit nombre, نَزْرٌ *nezr*; modique, de peu de valeur. مَنْزُورٌ *menzôur*, fém. ة; devenir insignifiant (homme ou chose), تَنَزَّرَ *tenezzer* (n. d'act. تَنَزُّرٌ *tenezzour* s. m.). — De peu de valeur (cadeau, objet), نَاقِزٌ *nâqez*. — De peu de valeur (cadeau etc.), نَكْدٌ *nekd* s. m.; مَنْكُودٌ *menkôud*, fém. ة, plur. مَنَاكِيدُ *menâkîd*. — De peu de valeur, minime, وَتْحٌ *ôuath*, plur. أَوْتَاحٌ *aôuthâh*; وَتِحَ *ôuatih*; être insignifiant, وَتُحَ *ôutah* (n. d'act. وَتَاحَةٌ *ôutâha* s. f.). — Rendre insignifiant un cadeau etc., وَخْوَشَ *ôuakhkhach*, 2e f. de وَخُشَ *ôukhach*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْخِيشٌ *taôukhîch* s. m.). V. *Exigu, Minime* etc.

INSIMULÉ, adj. Qui n'est pas simulé, صادق *sâdeq*, fém. ة. « sincère » (lang. en gén., en parl. de qqn.). — En parl. de qqch., صحيح *sahîh*, fém. ة, plur. صِحَاح *sehâh* (lang. en gén.). V. *Sincère* etc.

INSINUANT, adj. Qui s'insinue, en parl. de qqn., متداخل *metdâkhel*, fém. ة (lang. en gén.). — رفيع *refî'*, plur. رِفَع *refa'* (lang. en gén.). V. *s'Insinuer*.

INSINUATIF, adj. Qui insinue, مُدخِل *medkhil* (lang. en gén.). V. *Insinuer*.

INSINUATION, s. f. 1° Action de pénétrer, de s'introduire, دُخُول *dokhoûl* s. m. (lang. en gén.). — مُدَاخَلَة *medâkhela* s. f. et تداخُل *tedâkhoul* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Insinuer*.

2° Adresse dans le langage, حيلة *hîla* s. f. et تحيُّل *tehaïoul* s. m. (lang. en gén.). — مِعْرَاض *me'râdh* s. m. V. *Insinuer*.

INSINUER, v. a. 1° Introduire doucement qqch., دَخَّل *dakhkhal*, 2e f. de دَخَل *dekhal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et فى (n. d'act. تَدْخِيل *tadkhîl* s. m.); 4e f. أَدْخَل *adkhal*, av. acc. et فى (n. d'act. إِدْخَال *edkhâl* s. m.); insinué, مُدَخَّل *modakhkhal*, fém. ة et مَدْخُول *madkhoûl*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — دَحَش *dekhach*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَحْش *dakh* s. m.); insinué, مَدْحُوش *madhoûch*, fém. ة (El. Bochtor). — دَسّ *dess*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; insinué, مَدْسُوس *medsous* (lang. en gén.). V. *Introduire*. 2° Faire entendre adroitement, دَسّ *dess*, aor. *o*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. دَسّ *dess* s. m.). — سَجَّى *serdjah*, aor. *a*, av. ل de la pers. et ب des paroles (n. d'act. سَجْي *sadjah* s. m.); 2e f. سَجَّى *sedjdjah*, av. ل de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَسْجِيج *tasdjîh* s. m.); insinué, مُسَجَّج *mosedjdjah*, fém. ة. — qqch. à qqn., سَنَّح *senah*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. سَنْح *senah* s. m.); insinué, مَسْنُوح *mesnoûh*, fém. ة; qui insinue, سَانِح *sâneh*, fém. ة. — qqch. à qqn., donner à entendre, عَرَّز *'arrez*, 2e f. de عَرَز *'arez*, aor. *i* (n. d'act. تَعْرِيز *ta'rîz* s. m.). — Insinuer qqch., faire des insinuations, عَرَّض *'arradh*, 2e f. de عَرَض *'aradh*, aor. *i* (n. d'act. تَعْرِيض *ta'rîdh* s. m.); insinué, مُعَرَّض *mo'arradh*, fém. ة; être insinué, s'insinuer, 5e f. du même تَعَرَّض *te'arradh* (n. d'act. تَعَرُّض *te'arroudh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Faire entrer qqch. dans l'esprit de qqn., دَخَّل *dakhkhal* « faire entrer », av. acc. de la ch. et فى عقل *fî 'aqal* « dans l'esprit » (vulg. en gén.). — une chose, وَبَّا *oûbba*, av. الى de la ch. (n. d'act. وَبّ *ouba* s. m.). — Suggérer qqch. à qqn., وَحَى *oûha*, av. acc. ou ب de la ch. et الى de la pers. ou av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. وَحْي *oûahi* s. m.). — une chose d'une manière détournée, وَرَّب *oûerreb*, 2e f. de وَرِب *oûreb*, av. من de la ch. (n. d'act. تَوْرِيب *taoûrîb* s. m.); insinué, مُوَرَّب *moûerreb*, fém. ة. — qqch. à qqn., وَغَز *oû'az*, av. فى de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. وَغْز *oûa'z* s. m.); 2e f. وَغَّز *oûa''az*, av. فى de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. تَوْغِيز *taoû'îz* s. m.); 4e f. أَوْغَز *aoû'az*, av. الى de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. إِيغَاز *i'âz* s. m.); insinué, مَوْغُوز *moû'oûz*, fém. ة et مُوَغَّز *moûa''az*, fém. ة. V. *faire Entendre, Suggérer* etc. 3° S'insinuer, v. réfl. Pénétrer peu à peu, دَخَل *dekhal*, aor. *o* (n. d'act. دُخُول *dokhoûl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Pénétrer*. En parl. des personnes, se faire admettre qque part, دَخَّل روحه *dakhkhal rohou* (vulg. en gén.). Au fig., pénétrer dans l'esprit, s'emparer, ملك العقل *melek el 'aqal* (lang. en gén.). V. *s'Introduire, Pénétrer*.

INSIPIDE, adj. 1° Qui est sans saveur, en parl. d'un aliment etc., تَفِه *tefih*. — بلا طعم *belâ tho'm* ou ماله طعم *mâlou tho'm* « qui n'a pas de goût » (vulg. en gén.). — مُخَضْرَم *mokhadhram*. — سَلِيخ *selîkh*, plur. سِلَاخ *selâkh* et سُلَّاخ *solekhâ*. — سَامِط *sâmeth*, fém. ة (Afrique). — صَلِف *selîf*, plur. صَلَافى *selâfa*. — مَسْمُوس *messoûs*, fém. ة (Afrique). — مَسِيخ *mesîkh*, plur. مِسَاخ *mesâkh;* plus insipide, أَمْسَخ *amsakh*, fém. مَسْخَاء *meskhâ*, plur. مُسْخ *mosokh;* rendre insipide, مَسَخ *mesakh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَسْخ *mask* s. m.). V. *Fade* etc. 2° En parl. des discours ou de qqn., بَارِد *bârid*, fém. ة « froid » (lang. en gén.). — سَمِج *semedj*, fém. ة, plur. سُمَاج *somedj;* plus insipide, أسمج *asmedj*, fém. سَمْجَة *semdja*, plur. سُمْج *somadj;* usités dans le lang. d'Afrique: c'est un homme insipide et ses discours le sont encore plus. رجل سامط وكلمه اسمط منه *redjol sâmeth ou kelâmou asmedj mennou*. — مَسْمُوس *messoûs* (Afrique). — Être insipide, هَرُط *harath*, aor. *i*, av. فى du discours (n. d'act. هَرْط *harth* s. m.).

INSIPIDEMENT, adv. D'une manière insipide, بسلاخة *beselâkha*. — بسماطة *besemâtha* (Afrique). من غير طعم *men ghéir tho'm* « sans goût » (lang. en gén.). Trad. par « sans goût, avec insipidité ».

INSIPIDITÉ, s. f. 1° En parl. des aliments, سَلَاخَة *selâkha* s. f. — مَدَاخَة *medâkha* s. f. — سَمَاطَة *semâtha* s. f. (Afrique). V. *Fadeur*. 2° Au moral, سَمَاطَة *semâtha* s. f. (Afrique). — هَرْط *harth* s. m.

INSISTANCE, s. f. Action d'insister, مجاهدة *medjâheda* s. f. — لجاج *ledjâdj* s. m.; لجاجة *ledjâdja* s. f. — إلحاح *elhâh* s. m. — توكيد *tawâkîd* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

INSISTER, v. n. 1° Persévérer à demander auprès de qqn., جَاهَد *djâhed*, 3e f. de جَهَد *djehed*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مجاهدة *medjâheda* s. f.); qui insiste, مجاهد *medjâhed*, fém. ة. — auprès de qqn. au sujet de qqch., لجأ *ledjâ*, 6e f. de جَزَا *djezâ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Insister fortement auprès de qqn., حَرَص *heraṣ*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. حَرْص *hars* s. m.); qui insiste, حَارِص *hâres*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. تَحَفَّل *tehaffel*, 5e f. de حَفَل *hefel*, aor. *i* (n. d'act. تَحَفُّل *tehaffoul* s. m.). — auprès de qqn., حَلَط *helath*, aor. *i* (n. d'act. حَلْط *halth* s. m.). — auprès de qqn. au sujet de qqch., دَانَ *dâna*, 3e f. de دَنَ *dena*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. مُدَانَة *medâna* s. f.). — sur qqch. fortement, فَنَك *fenek*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. فَنْك *fenk* s. m.); فَنَك *fenek*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. فَنَك *fenak* s. m.). — sur qqch., persister, لَجّ *ledjdj*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. لجاج *ledjâdj* s. m. et ة s. f.); 10e f. اسْتَلَجّ *esteledjdj* (n. d'act. اسْتِلْجَاج *esteledjâdj* s. m.). — auprès de qqn. sur qqch., أَلَحّ *alahh*, 4e f. de لَحّ *lahh*, av. على de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِلْحَاح *elhâh* s. m.); qui insiste, مُلِحّ *molehh*, fém. ة. — sur qqch., لَاظ *lâth*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. لَوْظ *laoûath* s. m.). — auprès de qqn., le presser de faire qqch., لَاظ *lâth*, aor. *a*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. لَظ *lâth* s. m.). — auprès de qqn., le presser de faire qqch., تَمَحَّل *temahhal*, 5e f. de مَحَل *mehal*, aor. *a*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَمَحُّل *temahhoul* s. m.). — Presser, importuner, نَكّ *nekk*, aor. *o* (n. d'act. نَكّ *nekk* s. m.). V. *Persister* etc. 2° Appuyer avec force sur qqch., وَكَّد *oûekked*, 2e f. de وَكَد *oûked*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْكِيد *taoûkîd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Appuyer*.

INSOCIABILITÉ, s. f. قلة انسة *qallet anesa* s. f. (lang. en gén.). — وَعْثَاء *oûa'thâ* s. f. V. les noms d'act. de « être insociable ».

INSOCIABLE, adj. Qui n'est pas sociable, شَامِس *châmes*, plur. شَوَامِس *chôûâmes;* شَمُوس *chemoûs*, plur. شُمُس *chomos*. — عَظِير *'adhîr*, plur. عِظَار *'edhâr*, et عَظَرَى *'odheràa*. — عَقِص *'aqiṣ;* être insociable, عَقِص *'aqaṣ*, aor. *a* (n. d'act. عَقَص *'aqaṣ* s. m.). — عِنْفِص *'enfis*. — لا يتعاشر إلا *là iet'âcher iel'âcher* « qui ne vit pas en société » (lang. en gén.). — قَدُور *qadoûr*, plur. قُدُر *qodor*. — وَحْشِيّ *oûahchî* (lang. en gén.). — أَوْرَه *aoûreh*, fém. وَرْهَاء *oûerhâ;* être insociable, وَرِه *oûreh*, aor. وَرَه *oûreh* (n. d'act. وَرَه *oûreh* s. m.). — وَقَّق *oûa'q* et وَعِق *oûa'eq;* être insociable, وَعِق *oû'aq* (n. d'act. وَعْق *oû'aq* s. m. et وَعَقَة *oûa'qa* s. f. « insociabilité »). — Rendre insociable ou traiter qqn. d'insociable, 2e f. du même وَقَّق *oûa''aq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْعِيق *taoû'iq* s. m.). V. *Difficile à vivre, Intraitable* etc.

INSOCIABLEMENT, adv. Trad. par «avec insociabilité».

INSOCIAL, adj. Trad. par «non social».

INSOLATION, s. f. Exposition au soleil, تَشْمِيس *techmis* s. m. (lang. en gén.). — Coup de soleil, بُقْلَة *boqla* s. f.; avoir une insolation, تَبَقَّل *tebaqqal*, 5e f. de بَقَل *beqal*, aor. *o* (n. d'act. تَبَقُّل *tebaqqoul* s. m.); us. dans le lang. en Afrique.

INSOLEMMENT, adv. Avec insolence, بِسَفَاهَة *besefâha* (lang. en gén.). — بِقباحة *beqebâ'ha* (lang. en gén.). Trad. par «avec insolence».

INSOLENCE, s. f. Effronterie, manque de respect, بَغْي *baghi* s. m. — جَسَارَة *djesâra* s. f. — خَجَل *khadjel* s. m. — سَفَاهَة *sefâha* s. f. (lang. en gén.). — إِشْتِغَار *echteghâr* s. m.; traiter qqn. avec insolence, إِشْتَغَرَ *echteghar*, 8e f. de شَغَرَ *cheghar*, aor. *a*, av. على de la pers. — غُرَام *'orâm* s. m. — dans le langage, فُحْش *fo'h'ch* s. m. — Traiter qqn. avec insolence, سَفَّهَ *seffeh*, 2e f. de سفه *sefeh*, aor. *a*, av. مع de la pers. (n. d'act. تَسْفِيهَة *tesfih* s. m.); تَرَاذَلَ *teràdel*, 6e f. de رَذَلَ *redel*, aor. *i, o*, av. مع de la pers. (n. d'act. تَرَاذُل *teràdoul* s. m.). — Effronterie, مَرَح *merah* s. m. — Esprit d'insubordination, مُرُود *merôud* s. m. — dans la conduite ou le langage, قَبَاحَة *qebâ'ha* s. f.; traiter qqn. avec insolence, قبح *qebah*, aor. *a*, av. مع de la pers.; us. dans le lang. en gén. — Effronterie, وَقَح *ôuqah* s. m.; قِحَة *qeha* s. f.; وِقَاحَة *ôuqâ'ha* s. f.; وُقُوحَة *ôuqôu'ha* s. f.; traiter qqn. avec insolence, تَوَقَّح *tôuaqqah*, 5e f. de وَقَح *ôuqah*, av. على de la pers. (n. d'act. تَوَقُّح *tôuaqqouh* s. m.) et 6e f. تَوَاقَح *tôuâqah*, av. على de la pers. (n. d'act. تَوَاقُح *tôuâqouh* s. m.). V. *Effronterie, Impudence* etc. et les noms d'act. de «être insolent».

INSOLENT, adj. Effronté, en parl. de qqn., أَبِق *abiq*. — أَشِر *achir*. — بَطِر *bathir;* être insolent, بَطِرَ *bethar*, aor. *a* (n. d'act. بَطَر *bethar* s. m.); rendre insolent, 4e f. du même أَبْطَرَ *abthar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِبْطَار *ebthâr* s. m.). — Être insolent, تَبَطْرَقَ *tebathraq;* 2e f. de بَطْرَق *bathraq* (n. d'act. تَبَطْرِيق *tebathriq* s. m.). — بَكَابِك *bekâbek*. — سَفِيه *sefih*, plur. سُفَهَاء *sefahâ* et سُفَرَاء *sofehâ;* être insolent envers qqn., سَفَّهَ *seffeh*, 2e f. de سفه *sefeh*, aor. *a*, av. مع de la pers. (n. d'act. تَسْفِيهَة *tesfih* s. m.). — Querelleur, سَوَّار *saôuôuâr*. — Insolent et grossier, خِشِين *khechin*, fém. ـِية, plur. خِشَّان *khechân* (Afrique); être insolent envers qqn., خَشُنَ *khechen*, av. مع de la pers. (n. d'act. خشانة *khechâna* s. f.); us. dans le lang. en gén., en parl. des personnes ou des choses. — Effronté, شَاطِر *châther*, plur. شُطَّار *chothâr*. — مُشَتْغِر *mochteghir*, fém. ـِرة; être insolent envers qqn., إِشْتَغَرَ *echteghar*, 8e f. de شَغَرَ *cheghar*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. إِشْتِغَار *echteghâr* s. m.). — شَاغِز *châghez;* être insolent envers qqn., شَغَزَ *cheghaz*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. شَغْز *chaghz* s. m.). — Effronté, أَصْمَخ *açma'*, fém. صَمْخَاء *çam'â*, plur. صُمْخ *çomo'*. — عَتْرِيفَة *'etrifa*. — عَاتِي pour عَاتِيَة *'âti*, fém. عَاتِيَة *'âtia*. — Effronté, عِفْشَال *'efchâl*, plur. عَفَاشِيل *'afâchil*. — قَبِيح *qebih*, fém. ـِية, plur. قِبَاح *qebâh;* plus insolent, أَقْبَح *aqbah*, fém. قَبْحَاء *qabhâ*, plur. قُبَّح *qoboh;* usités dans le lang. en gén. en parl. de qqn., de sa physionomie ou de ses paroles. — Effronté, مَاجِن *mâdjen*, plur. مُجَّان *modjdjân;* être insolent, effronté dans son langage, مَجَن *medjen*, aor. *o* (n. d'act. مُجُون *modjôun* s. m. et مَجَانَة *medjâna* s. f.) et 5e f. تَمَجَّن *temedjdjen* (n. d'act. تَمَجُّن *temedjdjoun* s. m.). — Insolent et rebelle, مَارِد *mârid;* مَرِيد *merid*, plur. مُرَّاد *moredâ*. — مَنُوع *manôu'*, ex. : insolent si le bien lui arrive, إِذَا مَسَّهُ ٱلْخَيْرُ مَنُوعًا (Coran, chap. 70). — أَوْرَة *aôurch*, fém. وَرْهَاء *ôuerhâ;* être insolent, وَرِهَ *ôureh* (n. d'act. وَرَه *ôurah* s. m.). — Effronté, وَقِح et وَقِيح *ôuaqih*, plur. وُقَّاح *ôuqahâ;* وَقَاح *ôuqâh*, plur. وُقُح *ôuqouh;* être insolent, effronté, وَقُحَ *ôuqah* (n. d'act. قِحَة *qeha* s. f. et وِقَاحَة *ôuqâ'ha* s. f.) et 4e f. أَوْقَح *aôuqah* (n. d'act. إِيقَاح *iqâh* s. m.); être insolent envers qqn., 5e f. du même تَوَقَّح *tôuaqqah*, av. على de la pers. (n. d'act. تَوَقُّح *tôuaqqouh* s. m.) et 6e f. تَوَاقَح *tôuâqah*, av. على de la pers. (n. d'act. تَوَاقُح *tôuâqouh* s. m.). V. *Effronté, Impudent* etc. 2° Fier, orgueilleux, مُتَجَبِّر *motedjabber*, fém. ـِرة (lang. en gén.). — مُتَكَبِّر *motekabber*, fém. ـِرة (lang. en gén.). V. *Fier, Orgueilleux.* | 3° Qui a le caractère de l'insolence (parole, écrit etc.), قَبِيح *qebih*, fém. ـِية, plur. قِبَاح *qebâh;* plus insolent, أَقْبَح *aqbah*, fém. قَبْحَاء *qabhâ*, plur. قُبَّح *qoboh;* usités dans le lang. en gén. — خَشِين *khechin*, fém. ـِية, plur. خَشَان *khechân;* plus insolent, plus grossier, أَخْشَن *akhchen*, fém. خَشْنَاء *khachnâ*, plur. خُشَّن *khochon;* usités dans le lang. en gén. V. *Effronté, Grossier, Impudent* etc. | 4° s. m. Un insolent, رجل قبيح *radjel qebih* (Afrique).

INSOLENTER, v. a. Traiter avec insolence, إِشْتَغَرَ *echteghar*, 8e f. de شَغَرَ *cheghar*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. إِشْتِغَار *echteghâr* s. m.). — سَفَّهَ *seffeh*, 2e f. de سفه *sefeh*, aor. *a*, av. مع de la pers. (n. d'act. تَسْفِيهَة *tesfih* s. m.); us. dans le lang. du Levant. — تَرَاذَلَ *teràdel*, 6e f. de رَذَلَ *redel*, aor. *i, o*, av. مع de la pers. (n. d'act. تَرَاذُل *teràdoul* s. m.). — قبح *qebah*, aor. *a*, av. مع de la pers. (n. d'act. قَبَاحَة *qebâ'ha* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — خَشُنَ *khechen*, av. مع de la pers. (n. d'act. خَشَانَة *khechâna* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — تَوَقَّح *tôuaqqah*, 5e f. de وَقَح *ôuqah*, av. على de la pers. (n. d'act. تَوَقُّح *tôuaqqouh* s. m.) et 6e f. du même تَوَاقَح *tôuâqah*, av. على de la pers. (n. d'act. تَوَاقُح *tôuâqouh* s. m.).

INSOLER, v. a. Exposer au soleil, شَمَّس *chemmes*, 2e f. de شَمَس *chemes*, aor. *i, o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْمِيس *techmis* s. m.); 5e f. تَشَمَّس *techemmes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشَمُّس *techemmous* s. m.); insolé, مُشَمَّس *mochemmes*, fém. ـِسة; être insolé, exposé au soleil, 5e f. تَشَمَّس *techemmes;* usités dans le lang. en gén. — عرض للشمس *'aradh* (aor. *i*) *lechchems* «exposer au soleil», av. acc. de la ch.; insolé, معروض للشمس *ma'roûdh lechchems;* usités dans le lang. vulg. en gén.

INSOLIDARITÉ, s. f. Trad. par «défaut, manque de solidarité».

INSOLIDE, adj. Qui manque de solidité, غَيْر صَحِيح *ghéir sahih*, fém. ـِة (lang. en gén.).

INSOLIDEMENT, adv. بِلَا صِحَّة *bela sahha* (lang. en gén.). Trad. par «sans solidité».

INSOLIDITÉ, s. f. État de ce qui n'est point solide, قِلَّة صِحَّة *qallet sahha* s. f. (vulg. en gén.). Trad. par «défaut de solidité».

INSOLITE, adj. Contraire à l'usage, مُخَالف العوايد *mokhâlef el 'aôuâid* ou العادة *el'âda* (lang. en gén.). — ضد العوايد *dhadd el 'aôuâid* (lang. en gén.). — غير اعتيادى *ghéir e'tiâdi*. — خارج العادة *khâredj el 'âda* ou عن العادة *'an el 'âda* (lang. en gén.). — Inusité (expression, terme), أَعْوَص *a'ôuaç*, fém. عَوْصَاء *a'oûsâ*, plur. عُوص *'ôuç*. V. *Inusité* etc.

INSOLITEMENT, adv. D'une manière insolite, ضد العادة *dhadd el' âda* ou ضد العوايد *dhadd el'aôuâid* (lang. en gén.).

INSOLUBILITÉ, s. f. قِلَّة انحلال *qallet enhelâl* s. f. (lang. en gén.). V. le suivant.

INSOLUBLE, adj. | 1° Qui ne peut se dissoudre, لا يذوب *là idôub* (lang. en gén.). — لا ينحل *là ienhell* (lang. en gén.). | 2° Qu'on ne peut expliquer, résoudre, لا ينفسر *là ienfeser* (lang. en gén.).

INSOLVABILITÉ, s. f. إِعْسَار *e'sâr* s. m.—إِفْلَاس *eflâs* s. m. (lang. en gén.).

INSOLVABLE, adj. مُعْسِر *mo'ser* «pauvre». — مُفْلِس *mofles*, plur. مَفَالِيس *mefâlis* «pauvre» (lang. en gén.). — لا يقدر يدفع *là iaqder iedfa'* «qui ne peut payer» (vulg. en gén.); ما عنده من اين يدفع *ma 'andou men aïn iedfa'* «qui n'a pas de quoi payer» (vulg. en gén.).

INSOMNIE, s. f. سُهْد *sohd* s. m.; سُهَاد *sohâd* s. m.; سَهْدَة *sehda*

s. f.; avoir une insomnie, سَهِدَ *sehed*, aor. *a* (n. d'act. سَهْدٌ *sehd* s. m. et سُهُودٌ *sohoûd* s. m.) et 5e f. تَسَهَّدَ *teschhed* (n. d'act. تَسَهُّدٌ *teschhoud* s. m.); causer une insomnie à qqn., 2e f. du même سَهَّدَ *sehhed*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْهِيدٌ *teshîd* s. m.) et 1re f. أَسْهَدَ *eshed*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْهَادٌ *eshâd* s. m.); qui a une insomnie, مُسَهَّدٌ *moschhed*, fém. ة. — سَاهُورٌ *sâhoûr* s. m.; سَهَارٌ *sohâr* s. m.; avoir une insomnie, veiller toute la nuit, سَهِرَ *seher*, aor. *a* (n. d'act. سَهَرٌ *sehar* s. m.) et 5e f. تَسَهَّرَ *teschher* (n. d'act. تَسَهُّرٌ *teschhour* s. m.); retenir dans l'insomnie, faire veiller qqn., 2e f. du même سَهَّرَ *sahhar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْهِيرٌ *tashîr* s. m.) et 4e f. أَسْهَرَ *ashar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْهَارٌ *eshâr* s. m.); qui a une insomnie, qui ne dort pas de la nuit, سَاهِرٌ *sâher*, fém. ة; qui a une insomnie, qui veille, سَهْرَانُ *sahrân*, adj. 2e décl.; habitué aux insomnies, سَهَّارٌ *sahhâr;* tous ces dérivés du verbe سهر sont usités dans le lang. en gén. — Qui a une insomnie, شَقِيذٌ *chaqîd*, plur. شِقَاذٌ *cheqâd* et شُقَّاذٌ *chaqqâd*; شَقَّاذَانُ *chaqqâdân*, fém. ة. — Qui a une insomnie. قَرِعٌ *qari'*. — Avoir une insomnie, veiller, هَجَدَ *hedjed*, aor. *i* (n. d'act. هُجُودٌ *hodjoûd* s. m.); qui a une insomnie, qui ne dort pas de la nuit, مُهَجِّدٌ *mohedjdjed*, fém. ة. — قِلَّة نوم *qallet nôum* s. f. «paucité, manque de sommeil» (vulg. en gén.). V. *Veille.*

INSONORE, adj. Qui n'est point sonore. Trad. par «non sonore».

INSOUCI, s. m. Absence de souci, قِلَّة الهمّ *qallet el hemm* s. f. (vulg. en gén.). Trad. par «absence de souci».

INSOUCIAMMENT, adv. D'une manière insouciante, من غير همّ *men ghéir hemm* «sans souci» (vulg. en gén.). — بالتهامل *bettehâmoul* et بإهمار *behmâr* (lang. en gén.). Trad. par «avec insouciance».

INSOUCIANCE, s. f. غَفْلَ *ghafel* s. m. et غَفْلَة *ghafla* s. f. (lang. en gén.); ex.: et eux, dans l'insouciance, ils se détournent وَهُمْ فِي غَفْلَة مُعْرِضُونَ (Coran, chap. 21). — خلو البال *khalôu elbâl* s. m. (vulg. en gén.). — تَفْرِيطٌ *tafrîth* s. m. (Afrique). — قلّة البال *qallet el bâl* s. f. (lang. en gén.). — إِهْمَالٌ *ehmâl* s. m.; تَهَامُلٌ *tehâmoul* s. m. V. les noms d'act. de «être insouciant».

INSOUCIANT, adj. خلّي البال *kheli el bâl* (Levant), سَادِرٌ *sâder*, fém. ة. — غَافِلٌ *ghâfel*, fém. ة, plur. غُفَّلٌ *ghoffal;* être insouciant de qqch., غَفَلَ *ghefel*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. غُفُولٌ *ghofoûl* s. m.); rendre insouciant, 2e f. غَفَّلَ *ghaffel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْفِيلٌ *taghfîl* s. m.) et 4e f. أَغْفَلَ *aghfel*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. إِغْفَالٌ *eghfâl* s. m.); trouver qqn. insouciant, 4e f. av. acc. de la pers.; être insouciant de qqch., 5e f. تَغَفَّلَ *teghaffel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغَفُّلٌ *teghaffoul* s. m.) et 6e f. تَغَافَلَ *teghâfel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغَافُلٌ *teghâfoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Être insouciant de qqch., كَمِأَ *kemâa*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. كَمْءٌ *kemâ* s. m.). — Être insouciant de négliger, أَهْمَلَ *ehmel*, 4e f. de هَمَلَ *hemel*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِهْمَالٌ *ehmâl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Insouciant de sa réputation, مُسْتَوْلِغٌ *mostôulegh*, fém. ة.

INSOUCIEUSEMENT, adv. D'une manière insoucieuse, بالغفلة *bel ghafla* (lang. en gén.). Trad. par «avec insouciance, sans souci».

INSOUCIEUX, adj. Qui n'a point de souci, بلا هَمّ *bela hemm* «sans souci» (lang. en gén.).

INSOUDABLE, adj. Qu'on ne peut souder. V. *Souder.*

INSOUFFRABLE, adj. Qui ne peut être souffert, لا يتحمل *lâ iethemel* (vulg. en gén.).

INSOUMIS, adj. Non soumis, غير طايع *ghéir thâie'*, fém. ة (lang. en gén.). Trad. par «non soumis» V. *Désobéissant, Rebelle* etc.

INSOUTENABLE, adj. Qu'on ne peut soutenir, défendre, justifier, لا يُنْضَحُ *lâ iensahh* (vulg. en gén.). Qu'on ne peut supporter, endurer, لا يتحمل *lâ iethemel* (vulg. en gén.). V. *Insupportable* etc.

INSPECTÉ, part. passé. V. le suivant.

INSPECTER, v. a. Examiner, بحث *behats*, aor. *a*, av. عن (n. d'act. بَحْثٌ *bahts* s. m.); 7e f. إِنْبَحَثَ *enbehats*, av. عن de la ch. (n. d'act. إِنْبِحَاثٌ *enbehâts* s. m.) et 8e f. اِبْتَحَثَ *ebtehats* (n. d'act. اِبْتِحَاثٌ *ebtehâts* s. m.); inspecté, مَبْحُوثٌ *mabhouts*, fém. ة; qui inspecte, بَاحِثٌ *bâhets;* usités dans le lang. en gén. — قَلَبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, aor. *o*, av. acc. ou فى des élèves etc. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlîb* s. m.); inspecté, مُقَلَّبٌ *moqalleb*, fém. ة; être inspecté, 5e f. du même, تَقَلَّبَ *teqalleb* (n. d'act. تَقَلُّبٌ *teqalloub* s. m.) et 7e f. إِنْقَلَبَ *enqeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelâb* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — كَشَفَ *kechef*, aor. *i*, av. acc. ou على de la ch. (n. d'act. كَشْفٌ *kechf* s. m.); inspecté, مَكْشُوفٌ *mekchouf*, fém. ة; qui inspecte, كَاشِفٌ *kâchef*, fém. ة; être inspecté, s'inspecter, 5e f. du même تَكَشَّفَ *tekechchef* (n. d'act. تَكَشُّفٌ *tekechchouf* s. m.) et 7e f. إِنْكَشَفَ *enkechef* (n. d'act. إِنْكِشَافٌ *enkechâf* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Regarder, نَظَرَ *nedhar*, aor. *i*, *o*, av. ل ou الى de la ch. ou de la pers. (n. d'act. نَظَرَانٌ *nadheràn* s. m.); inspecté, regardé, examiné, مَنْظُورٌ *mandhoûr*, fém. ة; être inspecté, 5e f. du même تَنَظَّرَ *tenadhdhar* (n. d'act. تَنَظُّرٌ *tenadhdhour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Examiner, Regarder* etc.

INSPECTEUR, s. m. 1° Celui qui inspecte, qui surveille, intendant, مُدِيرٌ *modîr* s. m. — دَيْدَبَانٌ *déidebân* s. m. (El. Bochtor). — Surveillant, qui tient les registres, مُسَيْطِرٌ *mosaïther*. — Surveillant, سَاعٍ pour سَاعِيٌ *sâ'i*, plur. سَعَاةٌ *sa'a*. — Surveillant, مُشَارِفٌ *mochâref*. — كَشَافٌ *kechchâf* s. m. (lang. en gén.). — des études etc., قَلَّابٌ *qallâb* s. m. et مُقَلِّبٌ *moqalleb* (Afrique). — Intendant, surveillant, نَاظِرٌ *nâdher*, fém. ة, plur. نُوَاظِرُ *noûâdher* (lang. en gén.); مُنَاظِرٌ *monâdher*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Intendant, Surveillant* etc.

INSPECTION, s. f. Action d'inspecter qqch., d'examiner, بَحْثٌ *bahts* s. m., plur. بُحُوثٌ *bohoûts* (lang. en gén.). — des écoles, des élèves, تَقْلِيبٌ *taqlîb* s. m. (Afrique). — Examen de qqch., كَشْفٌ *kechf* s. m. (lang. en gén.). V. *Examen* et les noms d'act. du verbe *Inspecter.*

INSPIRATEUR, adj. Qui sert à l'inspiration, مُشَمِّمٌ *mochemmem*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Inspirer.*

INSPIRATION, s. f. 1° Action par laquelle l'air est inspiré, تَنَفُّسٌ *teneffous* s. m. (lang. en gén.). — تطليع النّفاس *tathli' ennefâs* s. m. (vulg. Afrique.). V. *Inspiration* et les noms d'act. du verbe *Inspirer.* 2° Fig., inspiration divine, جَرْسٌ *djers* s. m., plur. أَجْرَاسٌ *adjrâs.* — Divine, إِلْهَامٌ *elhâm* s. m. — Subite, qui naît dans l'esprit, وَارِدٌ *wâred.* — du démon, تَسْوِيلٌ *tesoûil* s. m. ‖ 3° Action de conseiller qqn., de lui suggérer qqch., دبارة *debâra* s. f., plur. دَبَايِرُ *debâir* (lang. en gén.). V. *Conseil, Suggestion* et les noms d'act. du verbe *Inspirer.* ‖ 4° Enthousiasme. V. ce mot.

INSPIRÉ, part. passé. ‖ 1° Introduit dans les organes par l'inspiration, مُشَمَّمٌ *mochemmem*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Inspirer, Respirer.* ‖ 2° Qui reçoit conseil, direction, مَنْصُوحٌ *mansoûh*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Conseiller, Inspirer.* ‖ 3° Qui a reçu l'inspiration divine, مَلْهُومٌ *melhoûm*, fém. ة. V. *Inspirer.* ‖ 4° Substantivement. Un inspiré, مَلْهُومٌ *melhoûm*, plur. مَلَاهِيمُ *melâhîm.*

INSPIRER, v. a. ‖ 1° Souffler dans — qqch. dans, نَفَخَ *nefakh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et فى (n. d'act. نَفْخٌ *nafkh* s. m.); inspiré, مَنْفُوخٌ *manfoûkh*, fém. ة; être inspiré, 5 f. تَنَفَّخَ *tenaffakh* (n. d'act. تَنَفُّخٌ *tenaffoukh* s. m.); qui inspire, مُنَفِّخٌ *monaffekh*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.; ex.: il inspira de l'air dans la poitrine du noyé, نفخ الهواء فى صدر الغريق *nefakh el hoûâ fi ṣeder el gharîq.* V. *Insuffler*

etc. ‖ 2° Inspirer de l'air, faire entrer de l'air dans sa poitrine, طلّع الثّفاس فى *tlalla' fennefâs* (n. d'act. تطليع الثّفاس فى *talli' fennefâs* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique; ex. : il inspire et expire, يطلّع ويبرّد فى الثّفاس *itlalla' ou irodd fennefâs.* — شَمَّمَ *chemmem*, 2e f. de شَمَّ *chemm*, aor. *o*, av. acc. de l'air (n. d'act. تَشْمِيمٌ *techmim* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Respirer.* ‖ 3° Fig., souffler dans le cœur, dans l'esprit (en parl. de Dieu), لَقَّنَ *laqqan*, 2e f. de لَقِنَ *leqen*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْقِينٌ *talqin* s. m.); inspiré, مُلَقَّنٌ *molaqqam*, fém. ĕ; qui inspire, مُلَقِّنٌ *molaqqen* (El. Bochtor et autres). — une chose à qqn. par une révélation, وَحَى *ouḥa*, av. ل ou الى de la pers. et acc. ou ب de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. وَحْيٌ *ouaḥi* s. m.); 4e f. أَوْحَى *aouḥà*, avec la même construction grammaticale (n. d'act. إِيحَاءٌ *iḥà* s. m.); qui inspire, مَوْحٍ pour مُوْحِيٌ *mouḥi* (lang. en gén.). ‖ 4° Faire naître dans l'esprit qque mouvement moral. Inspirer un désir — à qqn. le désir d'une chose, رَغَّبَ *raghghab*, 2e f. de رَغِبَ *reghab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. تَرْغِيبٌ *targhib* s. m.); 4e f. أَرْغَبَ *arghab*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. إِرْغَابٌ *erghàb* s. m.); qui inspire, مُرَغِّبٌ *moraghgheb* et مُرْغِبٌ *morgheb;* usités dans le lang. en gén. — à qqn. le désir de qqch., رَوَّمَ *rouoūem*, 2e f. de رَامَ *ràm*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la pers. (n. d'act. تَرْوِيمٌ *terouim* s. m.); qui inspire, مُرَوِّمٌ *moraouoūem* (lang. en gén.). — à qqn. le désir d'une chose, أَزْلَعَ *azla'*, 4e f. de زَلَعَ *zela'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِزْلَاعٌ *ezlà'* s. m.); qui inspire, مُزْلِعٌ *mozle'*. — à qqn. le désir d'une chose, شَاقَ *chàq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et الى de la ch. (n. d'act. شَوْقٌ *chouq* s. m.); 2e f. شَوَّقَ *choūouaq*, av. acc. de la pers. et الى de la ch. (n. d'act. تَشْوِيقٌ *tachouiq* s. m.); être inspiré du désir d'une chose, 5e f. تَشَوَّقَ *techououaq*, av. الى de la ch. (n. d'act. تَشَوُّقٌ *techaououq* s. m.) et 8e f. إِشْتَاقَ *echtàq*, av. الى de la ch. (n. d'act. إِشْتِيَاقٌ *echtiàq* s. m.); qui inspire du désir, شَايِقٌ *chàiq;* usités dans le lang. en gén.; ex. : si tu es amoureux et inspiré du désir (de me revoir) suis-moi dans l'île de Ouaqouaq, كان كنت عاشقا ومشتاقل اتبعنى الى جزيرة واق‌واق. — à qqn. le désir d'une ch., لَجَدَ *lejed*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَجْدٌ *lejed* s. m.). — à qqn. un désir, إِسْتَوْحَى *estaouà*, 10e f. de وَحَى *ouḥa*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِيحَاءٌ *estiḥà* s. m.). — à qqn. le désir de qqch., أَوْزَعَ *aouza'*, 4e f. de وَزَعَ *ouza'*, av. acc. de la pers. (surtout en parl. de Dieu) (n. d'act. إِيزَاعٌ *izà'* s. m.). V. *Désirer, Faire désirer.* ‖ Inspirer à qqn. une idée, أَوْزَعَ *aouza*, 4e f. de وَزَعَ *ouza'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيزَاعٌ *izà'* s. m.). V. *Idée.* ‖ Inspirer du dégoût, تَغَلَّتَ *teghallet*, 5e f. de غَلَتَ *ghelet*, aor. *o* (n. d'act. تَغَلُّتٌ *teghallout* s. m.) et 8e f. إِغْتَلَتَ *eghtelet* (n. d'act. إِغْتِلَاتٌ *eghtilàt* s. m.). V. *Dégoûter.* ‖ Inspirer la crainte, خَوَّفَ *khououef*, 2e f. de خَافَ *khàf*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْوِيفٌ *takhouif* s. m.); usités dans le lang. en gén. — فَجَّعَ *fedjdja'*, 2e f. de فجع *fedja'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْجِيعٌ *tafdjî'* s. m.); qui inspire la crainte, مُفَجِّعٌ *mofadjdje'*; us. dans le lang. en gén. V. *Effrayer, Épouvanter* etc. ‖ Inspirer de l'amour, عَشَّقَ *'achchaq*, 2e f. de عشق *'achaq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْشِيقٌ *ta'chiq* s. m.); qui inspire de l'amour, مُعَشِّقٌ *mo'achcheq*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Aimer, Amour* etc. ‖ Inspirer le courage, شَجَّعَ *chedjdja'*, 2e f. de شجع *chedja'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْجِيعٌ *tachdjî'* s. m.); qui inspire du courage, مُشَجِّعٌ *mochadjdje'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Rendre brave* etc. ‖ 5° Diriger, amener, conseiller qqn. — inspirer bien, diriger dans la bonne voie, أَرْشَدَ *arched*, 4e f. de رَشَدَ *reched*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْشَادٌ *erchàd* s. m.); bien inspiré, مُرْشُودٌ *marchoūd*, fém. ĕ; qui inspire bien qqn., مُرْشِدٌ *morched;* usités dans le lang. en gén. V. *Amener, Diriger* etc.

INSTABILITÉ, s. f. ‖ 1° Défaut de stabilité physique, قلّة ثبات *qallet tsebàt* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Fig., قُلْعَةٌ *qol'a* s. f. — قلّة دوام *qallet dōùam* s. f. « défaut de durée » (lang. en gén.). — des biens, des richesses, قُلْعَةٌ *qol'a* s. f. — du temps, vicissitudes, زُوَّابٌ *zouāb* s. m. V. le suivant.

INSTABLE, adj. Qui n'est pas stable, غير ثابت *ghéir tsabet* (lang. en gén.). — غير دايم *ghéir dàim* (lang. en gén.).

INSTABLEMENT, adv. D'une manière instable, بلا ثبات *belà tsebàt* ou من غير ثبات *men ghéir tsebàt* (lang. en gén.).

INSTALLATION, s. f. ‖ 1° Mise en possession d'un emploi, تجليس *teldjlis* s. m. (lang. en gén.). — تَقْلِيدٌ *taqlid* s. m. (lang. en gén.). — تَوْظِيف *taoūdlif* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Arrangement dans un logement, إِقَامَةٌ *iqàma* s. f. (lang. en gén.). V. *Arrangement* et les noms d'act. du verbe *Installer*.

INSTALLER, v. a. ‖ 1° Faire l'installation d'un fonctionnaire. جَلَّسَ *djelles*, 2e f. de جَلَسَ *djeles*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى de l'emploi (n. d'act. تَجْلِيسٌ *teldjlis* s. m.); installé, مُجَلَّسٌ *modjelles*, fém. ĕ (lang. en gén.). — قَلَّدَ *qalled*, 2e f. de قَلَدَ *qeled*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْلِيدٌ *taqlid* s. m.); installé, مُقَلَّدٌ *moqalled*, fém. ĕ (lang. en gén.). — أَقَامَ *aqàm*, 4e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِقَامَةٌ *iqàma* s. f.); us. dans le lang. en gén. — نَصَبَ *nesab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَصْبٌ *nasb* s. m.); qui installe, نَاصِبٌ *nàseb*, fém. ĕ; installé, مَنْصُوبٌ *mansoūb*, fém. ĕ; être installé, 5e f. du même تَنَصَّبَ *tenassab* (n. d'act. تَنَصُّبٌ *tenassoub* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Disposer chaque objet à la place convenable, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيبٌ *tertîb* s. m.); installé, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ĕ; être installé, s'installer, تَرَتَّبَ *terettab* (n. d'act. تَرَتُّبٌ *terettoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَعَّدَ *qa''ad*, 2e f. de قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْعِيدٌ *taq'id* s. m); installé, مُقَعَّدٌ *moqa''ad*, fém. ĕ; être installé, s'installer, 5e f. du même تَقَعَّدَ *teqa''ad* (n. d'act. تَقَعُّدٌ *teqa''oud* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — نَصَّبَ *nassab*, 2e f. de نَصَبَ *nesab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْصِيبٌ *tansîb* s. m.); installé, مُنَصَّبٌ *monassab*, fém. ĕ; s'installer, être installé, 5e f. تَنَصَّبَ *tenassab* (n. d'act. تَنَصُّبٌ *tenassoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Arranger, Disposer* etc. ‖ 3° Installer qqn. qque part, سَكَّنَ *sekken*, 2e f. de سكن *seken*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فى du lieu (n. d'act. تَسْكِينٌ *teskîn* s. m.); installé, مُسَكَّنٌ *mosekken*, fém. ĕ (lang. en gén.). — نَزَّلَ *nezzel*, 2e f. de نَزَلَ *nezel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب du lieu (n. d'act. تَنْزِيلٌ *tenzil* s. m.); us. dans le lang. en gén. — حَطَّ *haṭṭ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. حَطَّانٌ *haṭṭàn* s. m.); installé, مَحْطُوطٌ *maḥṭoūṭ*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 4° S'installer, se mettre, se caser, قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o*, av. فى (n. d'act. قَعْدٌ *qa'd* s. m. et مَقْعَدٌ *maq'ad* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Mettre, se Placer* etc.

INSTAMMENT, adv. Avec instance, برغبة *beraghba* (lang. en gén.). — بتاكيد *betàkid* (lang. en gén.). Trad. par « avec instance ».

INSTANCE, s. f. ‖ 1° Soin extrême, pressant, جهد *djehd* s. m., plur. أَجْهَاد *adjhàd;* إِجْتِهَاد *edjtehàd* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Sollicitation pressante, إِبْرَامٌ *ebràm* s. m.; tourmenter qqn. par ses instances, أَبْرَمَ *ebram*, 4e f. de بَرَمَ *beram*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; tourmenté par des instances, مَبْرُومٌ *mabroūm*, fém. ĕ. — رَغْبَةٌ *raghba* s. f.; prier qqn. avec instance, رَغَبَ *reghab*, aor. *a*, av. acc. ou الى de la pers. et على de la ch. (lang. en gén.). — لَجَاجٌ *ledjàdj* s. m.; demander une chose avec instance, أَلَجَّ *ledjdj*, aor. *a*, av. فى de la ch. — إِلْحَاحٌ *elḥàḥ* s. m.; demander une chose à qqn. avec instance, أَلَحَّ *alaḥḥ*, 4e f. de لَحَّ *laḥḥ*, aor. *a*, av. على de la pers. et ب de la ch. — تَأْكِيدٌ *tàkîd* s. m.; تَوْكِيدٌ *taoūkid* s. m.; demander qqch. avec instance, وَكَّدَ *ouekked*, 2e f. de وَكَدَ *ouked*, av. على de la ch.; usités dans le lang. en gén. V. *Insister.* ‖ 3° Poursuite en justice, طَلَبٌ *ṭhalab* s. m. (lang. en gén.).

INSTANT, adj. Qui poursuit, qui presse, وَاكِدْ *oukked*, fém. ة (lang. en gén.). Qui nous est prochain (danger etc.), حَاضِرْ *hâdher*, fém. ة (lang. en gén.). — قَرِيبْ *qerîb*, fém. ة, plur. قْرَابْ *qerâb*; plus instant, plus proche, أَقْرَبْ *aqrab*, fém. قْرَبْ *qarbà*, plur. قْرَبْ *qorb*; ns. dans le lang. en gén. V. *Imminent* etc.

INSTANT, s. m. 1° Moment actuel, آنْ *àn* s. m. — حَالْ *hâl* s. m. (lang. en gén.). — سَاعَةْ *sâ'a* s. f., plur. سَوَايِعْ *soûâïe'* (lang. en gén.). — دَرْجَةْ *darîdja* s. f. (lang. en gén.). — وَقْتْ *ouaqt* s. m., plur. أَوْقَاتْ *aouqât* (lang. en gén.). — Moment, رَنْوَةْ *retoua* s. f. — Petit intervalle de temps, سِهْوْ *sehâ* s. m. — Moment, لُوْقَةْ *louqa* s. f., plur. لُوْقْ *louaq*. — Moment, petit intervalle de temps, clin d'œil, لَحْظَةْ *lhâlha* s. f. — Moment, مَطْوَةْ *mathoûa* s. f. — Court intervalle de temps, هَبَّةْ *hebba* s. f. — Moment, وَهْلَةْ *ouehla* s. f. V. *Intervalle, Moment.* 2° A chaque instant, à tout instant, loc. adv., فى كلّ ساعة *fi koull sâ'a* (lang. en gén.). — فى كلّ زمان *fi koull zemân* (lang. en gén.). — فى كلّ وقت *fi koull ouaqt* (lang. en gén.). V. *Continuellement, Toujours.* 3° A l'instant ou dans l'instant, loc. adv., فى الحال *fel hâl* (lang. en gén.). — فى الحين *fel hin* (Afrique). — فى السّاعة *fessâ'a* (lang. en gén.): من ساعته *men sâ'etou* (lang. en gén.); ex.: il sortit à l'instant, خرج من ساعته *kherredj men sâ'etou;* le mot, ساعة *sâ'a*, devra s'accorder en genre et en nombre avec le sujet. — فى وَقْتِهِ *fi ouaqtou* (lang. en gén.): on devra faire accorder en genre et en nombre avec le sujet le mot وقت; ex.: ils sortirent à l'instant, خرجوا فى وقتهم *kharedjou fi ouaqthoum.* 4° En un instant, en très peu de temps, فى سَاعَةْ *fi sâ'a* (lang. en gén.). — فى دَرْجَةْ *fi darîdja* (lang. en gén.). — فى مشوار *fi mochouâr* (Tunisie). 5° Dès l'instant que . . ., حين *hin* (Afrique). — لمّا *lemmà* (lang. en gén.). V. *Aussitôt.* 6° D'un instant à l'autre, الجينة بعد الجينة *elhîna ba'd el hîna* (lang. en gén.).

INSTANTANÉ, adj. Qui ne dure qu'un instant, حِينِيّ *hînî*, fém. ة (lang. en gén.). — حَالِيّ *hâlî*, fém. ة (lang. en gén.). — ابن ساعته *ibn sâ'etou* «fils de son instant» (lang. en gén.). — فى ساعته *fi sâ'etou* et فى وقته *fi ouaqtou* (lang. en gén.). — وقتىّ *ouaqtî*, fém. ة (lang. en gén.).

INSTANTANÉITÉ, s. f. فوات *fouât* s. m. (lang. en gén.).

INSTANTANÉMENT, adv. D'une manière instantanée, soudaine, من ساعته *men sâ'etou* ou فى ساعته *fi sâ'etou* (lang. en gén.). — فى وقته *fi ouaqtou* et من وقته *men ouaqtou* (lang. en gén.). — فيه بِه *bih fih* (Afrique, vulg.). V. *Soudain, Tout à coup.*

INSTAR (A L') loc. prépos. A la manière de . . ., شغل *choghol* (Afrique); à l'instar de Paris, شغل باريز *choghol bâriz.* — مِثْل *metsel* (lang. en gén.); faire une chose à l'instar d'une autre, تَمَثَّلْ *temetstsel*, 5e f. de مَثَّلْ *metsel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب de l'autre (n. d'act. تَمَثُّلْ *temetstsoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — عَلَى نَوْع *'alà nôu'* (lang. en gén.).

INSTAURATEUR, s. m. Celui qui instaure, نَاصِبْ *nâsseb*, fém. ة, plur. نَصَّابْ *nossâb* (lang. en gén.). V. *Établir, Instaurer.*

INSTAURATION, s. f. نَصْبْ *nasb* s. m.; تَنْصِيبْ *tanîb* s. m. (lang. en gén.). V. *Établissement* et les noms d'act. du suivant.

INSTAURER, v. a. Donner l'instauration — un édifice etc., نَصَبْ *nesab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَصْبْ *nasb* s. m.); 2e f. نَصَّبْ *nassab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْصِيبْ *tanîb* s. m.); instauré, مَنْصُوبْ *mansoûb*, fém. ة et مُنَصَّبْ *monassab*, fém. ة; qui instaure, مُنَصِّبْ *monasseb*, fém. ة; être instauré, s'instaurer, 5e f. du même تَنَصَّبْ *tenassab* (n. d'act. تَنَصُّبْ *tenassoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Établir, Fonder* etc.

INSTIGATEUR, s. m. Celui qui instigue, qui pousse à qqch., مُحَرِّكْ *moharrek*, fém. ة (lang. en gén.). — de la guerre, مُحَشِّ الحرب *mehaschi el harb* (lang. en gén.). — des révoltes, de la guerre, مُفْتِنْ *mofetti'n*, fém. ة; مُفْتِنْ *mofti'n* (lang. en gén.). — مُحَرِّشْ *moharrech*, fém. ة (lang. en gén.). — Qui excite au mal, نَزِّيّ *nezzî*, av. الى *nezzî*, av. الى; مُتَنَزِّيّ pour مُتَنَزِّيّ *motenezzî*, av. الى. V. *Exciter, Instiguer.*

INSTIGATION, s. f. Action d'instiguer, تَحْرِيك *tahrik* s. m., av. الى de la ch. (lang. en gén.). — حَثّ *hatsts* s. m., av. على de la ch. — تَحْرِيض *tahrîs* s. m., av. على (lang. en gén.). — تَحْرِيش *tahrîch* s. m., av. على. V. *Excitation* et les noms d'act. du suivant.

INSTIGUER, v. a. Exciter à . . ., حَرَّشْ *harrach*, 2e f. de حَرَشْ *herach*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على (n. d'act. تَحْرِيشْ *tahrich* s. m.); instigué, مُحَرَّشْ *moharrach*, fém. ة, av. على de la ch.: qui instigue, qui excite, مُحَرِّشْ *moharrech*, fém. ة; usités dans le lang. d'Afrique. — حَثّ *hatsts*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et على (n. d'act. حَثّ *hatsts* s. m.); 2e f. حَثَّثْ *hatstsats*, av. acc. et على (n. d'act. تَحْثِيثْ *tahtsîts* s. m.); 4e f. أَحَثّ *ahatsts*, av. acc. et على (n. d'act. إِحْثَاثْ *ehtsâts* s. m.); 8e f. اِحْتَثّ *ehtetsts* (n. d'act. اِحْتِثَاثْ *ehtitsâts* s. m.). — حَرَّضْ *harras*, 2e f. de حَرَضْ *heras*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. تَحْرِيضْ *tahrîs* s. m.); instigué, مُحَرَّضْ *moharras*, fém. ة; qui instigue, مُحَرِّضْ *moharres*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — حَرَّضْ *harradh*, 2e f. de حَرَضْ *heradh*, aor. *i*, av. على (n. d'act. تَحْرِيضْ *tahrîdh* s. m.); instigué, مُحَرَّضْ *moharradh*, fém. ة. V. *Exciter, Pousser* etc.

INSTILLATION, s. f. Action de verser un liquide goutte à goutte, قْطُورَةْ *qathoura* s. f. et تَقْطِيرْ *taqthîr* s. m. (lang. en gén.).

INSTILLER, v. a. Faire couler, verser goutte à goutte, قَطَّرْ *qaththar*, 2e f. de قَطَرْ *qethar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْطِيرْ *taqthîr* s. m.); instillé, مُقَطَّرْ *moqaththar*, fém. ة; s'instiller, être instillé, 7e f. اِنْقَطَرْ *enqethar* (n. d'act. اِنْقِطَارْ *enqethâr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — صبّ قطرة قطرة *sabb* (aor. *o*) *qathra qathra* «verser goutte à goutte»; s'instiller, 7e f. انصبّ قطرة قطرة *ensabb qathra qathra;* usités dans le lang. vulg. en gén.

INSTINCT, s. m. ‖ 1° Impulsion involontaire qui ment l'âme humaine ou instinct des animaux, جِبِلَّةْ *djebilla* s. f. — غَرِيزَةْ *gheriza* s. f., plur. غَرَايِزْ *gheraïz.* — طِينَةْ *thina* s. f. — فِطْرَةْ *fethra* s. f. — طَبْعْ *thaba'* s. m., plur. أَطْبَاعْ *athbà'*; طَبِيعَةْ *thebî'a* s. f., plur. طَبَايِعْ *thebâïe'*; usités dans le lang. en gén. — إِلْهَامْ *elhâm* s. m. — وَهْمْ *ouehm* s. m., plur. أَوْهَامْ *aouhâm* (lang. en gén.). V. *Nature, Naturel* s. m. 2° Très grande aptitude. V. *Aptitude, Disposition.* ‖ 3° Conscience du bien et du mal, تَمْيِيزْ *temîz* s. m. (lang. en gén.).

INSTINCTIF, adj. طَبِيعِيّ *thabî'î*, fém. ة (lang. en gén.). — وَهْمِيّ *ouehmî*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Naturel.*

INSTINCTIVEMENT, adv. Par instinct, بِالطَّبْع *bethththaba'* (lang. en gén.); بمجرّد الطّبع *bemodjerred ethththaba'.* — غَرِيزِيًّا *gherizîyan*, adv. — فِطْرَةً *fetlratan*, adv. V. *Naturellement.*

INSTINCTIVITÉ, s. f. طَبْعِيَّةْ *thab'îia* s. f. (lang. en gén.). — خليقة *kheliqa* s. f. (lang. en gén.).

INSTITUÉ, part. passé. 1° Établi, مَجْعُولْ *medj'oûl*, fém. ة (lang. en gén.). — مَعْمُولْ *ma'moûl*, fém. ة (lang. en gén.). — مَنْصُوبْ *mansoûb*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Instituer.* ‖ 2° Établi en une charge, مَنْصُوبْ *mansoûb*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Fonder, Instituer.* ‖ 3° Instruit, formé, مُدَرَّبْ *moderreb*, fém. ة (lang. en gén.). — مربّى *morabbi*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Formé, Instruit* etc.

INSTITUER, v. a. ‖ 1° Établir, fonder, جَعَلْ *dje'al*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَعْلْ *djà'l* s. m); institué, مَجْعُولْ *medj'oûl*, fém. ة; être institué, s'instituer, passif du même جُعِلْ *djo'el* et 7e f. اِنْجَعَلْ *endje'al* (n. d'act. اِنْجِعَالْ *endje'âl* s. m.); qui institue, جَاعِلْ *djâ'el*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — رَتَّبْ *retteb*, 2e f. de رَتَبْ

reteb, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيبٌ *tertib* s. m.); institué, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ĕ; qui institue, مُرَتِّبٌ *moratteb;* être institué, s'instituer, 5e f. تَرَتَّبَ *teretteb* (n. d'act. تَرَتُّبٌ *terettoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un usage, une loi, سَنَّ *senn*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَنٌّ *senn* s. m.); institué, مَسْنُونٌ *mesnoūn*, fém. ĕ. — أَقَامَ *aqàm*, 4e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِقَامَةٌ *iqàma* s. f.); us. dans le lang. en gén. — نَصَبَ *neṣab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَصْبٌ *naṣb* s. m.); 2e f. نَصَّبَ *naṣṣab*, av. acc. (n. d'act. تَنْصِيبٌ *tanṣīb* s. m.); institué, مَنْصُوبٌ *manṣoūb*, fém. ĕ et مُنَصَّبٌ *monaṣṣab*, fém. ĕ; être institué ou s'instituer, 5e f. du même تَنَصَّبَ *tenaṣṣab* (n. d'act. تَنَصُّبٌ *tenaṣṣoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — وَضَعَ *oūaḍa'*, aor. يَضَعُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَضْعٌ *oūaḍ'a* s. m.); institué, مَوْضُوعٌ *moūḍ'oū'*, fém. ĕ; qui institue, وَاضِعٌ *oūàḍi'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Établir, Fonder* etc. 2° Établir en fonction, en charge, جَعَلَ *dje'al*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. de la fonction (n. d'act. جَعْلٌ *dja'l* s. m.); institué, مَجْعُولٌ *madj'oūl*, fém. ĕ; qui institue, جَاعِلٌ *djà'el;* usités dans le lang. en gén.; ex. : il l'institua qadhi à Alger, جعله قاضيا بالجزاير *dja'lou qàḍḍi bel djezàir*. — أَقَامَ *aqàm*, 4e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِقَامَةٌ *iqàma* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Nommer* etc. 3° Instituer héritier, جَعَلَ *dje'al*, aor. *a*, av. acc. de la pers. suivie de وارثا *oūàreṯs*, «héritier» (lang. en gén.). 4° Donner des institutions, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَّبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْتِيبٌ *tertib* s. m.); us. dans le lang. en gén.

INSTITUT, s. m. 1° Corps de savants, مجلس ٱلْعُلَمَاء *medjles el 'oulamà* s. m. (lang. en gén.). — جمعية علماء *djem'iia 'oulamà* s. f. (lang. en gén.). — ديون علماء *diōùàn 'oulamà* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Manière de vivre sous une règle, طَرِيقَةٌ *ṭheriqa* s. f., plur. طَرَايِقُ *ṭheràiq* (lang. en gén.). — قَانُونٌ *qànoūn* s. m., plur. قَوَانِينُ *qoūànin* (lang. en gén.).

INSTITUTEUR, TRICE, s. m. et f. ‖ 1° Personne chargée de l'éducation, مُؤَدِّبٌ *moūeddeb* s. m. (lang. en gén.). — شَيْخٌ *chikh* s. m. et fém. ĕ (lang. en gén.). — مُدَرِّسٌ *moderres*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُعَلِّمٌ *mo'allem*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Précepteur*. 2° Celui qui institue, qui établit, جَاعِلٌ *djà'el*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُرَتِّبٌ *moretteb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُؤَسِّسٌ *mōūasses* (lang. en gén.). — بَانٍ pour بَانِيٌّ *bàni* «constructeur» (lang. en gén.). — مُشَيِّدٌ *mochiïed* s. m. — وَاضِعٌ *oūàḍi'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Fondateur*. ‖ 3° Celui qui tient une pension, مُدَرِّسٌ *moderres*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INSTITUTION, s. f. ‖ 1° Action par laquelle on institue, تَرْتِيبٌ *tertib* s. m. (lang. en gén.). — جَعْلٌ *dja'l* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Instituer*. ‖ 2° Action d'instruire, de former, تَأْدِيبٌ *tàdib* s. m. (lang. en gén.). — تَدْرِيسٌ *tedris* s. m. (lang. en gén.). — تَدْرِيبٌ *tedrib* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Instruire*. ‖ 3° École, maison d'éducation, مدرسة *madresa* s. f., plur. مَدَارِسُ *medàres* (lang. en gén.). V. *École* etc. ‖ 4° La chose instituée, تَرْتِيبٌ *tertib* s. m. (lang. en gén.).

INSTRUCTEUR, s. m. ‖ 1° Celui qui enseigne aux jeunes soldats, مُدَرِّبٌ *moderreb* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Terme de palais, بَاحِثٌ *bàḥeṯs* (lang. en gén.). — Qui est chargé d'instruire un procès, موكّل بدعوة *mōūekkel beda'oūa* (vulg. en gén.). V. *Instruire*.

INSTRUCTIF, adj. Qui instruit, en parl. des choses, مُفِيدٌ *moufid* (lang. en gén.); être instructif, أَفَادَ *afàd*, 4e f. de فَادَ *fàd*, aor. *i* (n. d'act. إِفَادَةٌ *ifàda* s. f.). V. *Instruire*.

INSTRUCTION, s. f. ‖ 1° Action d'instruire, de dresser à qqch., تَدْرِيبٌ *tedrib* s. m. (lang. en gén.). — تَرْبِيَةٌ *tarbia* s. f. (lang. en gén.). — تَعْلِيمٌ *ta'lim* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Dresser, Former, Instruire* etc. ‖ 2° Connaissance, savoir — avoir de l'instruction, حَذْلَمٌ *ḥadlem* (n. d'act. حَذْلَمَةٌ *ḥadlema* s. f.). — عِلْمٌ *'elm* s. m. (lang. en gén.); qui a de l'instruction, de l'érudition, صَاحِبُ عِلْمٍ *ṣāḥeb 'elm* (lang. en gén.); surpasser qqn. en instruction, en science, عَلَمَ *'alem*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers.; avoir de l'instruction, عَلِمَ *'alem*, aor. *a;* qui a de l'instruction, savant, érudit, عَالِمٌ *'àlem*, plur. عُلَمَاءُ *'oulamà;* avoir de l'instruction, 5e f. du même تَعَلَّمَ *te'allem* (n. d'act. تَعَلُّمٌ *te'alloum* s. m.); usités dans le lang. en gén. — إِفَادَةٌ *ifàda* s. f. V. *Érudition* etc. ‖ 3° Éducation, تَعْلِيمٌ *ta'lim* s. m. (lang. en gén.). — أَدَبٌ *adeb* s. m. (lang. en gén.). V. *Éducation*. ‖ 4° Instructions, ordres donnés ou reçus, أَوَامِرُ *aōūàmer* s. m., plur.; donner à qqn. telles ou telles instructions, أَمَرَ *àmer*, aor. يَأْمُرُ *ìàmor*, av. acc. de la pers. et ب de la ch.; qui a reçu des instructions, مَأْمُورٌ *màmoūr*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Donner à qqn. des instructions, حَفَى *ḥefà*, aor. *i*, av. على de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. حَفْيٌ *ḥefi* s. m.). V. *Ordonner, Prescription*. ‖ 4° Connaissance donnée à qqn. de certains faits, تَعْرِيفٌ *ta'rif* s. m. (lang. en gén.). — تَعْلِيمٌ *ta'lim* s. m. (lang. en gén.). V. *Connaissance* et les noms d'act. du verbe *Instruire*.

INSTRUIRE, v. a. 1° Enseigner qqn., lui apprendre qqch., informer. — qqn. de qqch., l'informer, أَدَّنَ *edden*, 2e f. de أَذَنَ *aden*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَأْذِينٌ *tàdin* s. m.); 4e f. آذَنَ *àden*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. — خَبَّرَ *khabbar*, 2e f. de خَبَرَ *khebar*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ن de la ch. (n. d'act. تَخْبِيرٌ *takhbir* s. m.); 4e f. أَخْبَرَ *akhbar*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِخْبَارٌ *ekhbàr* s. m.); instruit, informé, مُخَبَّرٌ *moḵhabbar*, fém. ĕ et مُخْبُورٌ *maḵhboūr*, fém. ĕ; qui instruit, مُخَبِّرٌ *moḵhabber*, fém. ĕ; s'instruire de qqch., demander des informations au sujet de qqch., 10e f. إِسْتَخْبَرَ *estaḵhbar*, av. على de la ch. (n. d'act. إِسْتِخْبَارٌ *estaḵhbàr* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : ils l'instruisirent de ce qui était arrivé, فَأَخْبَرُوهُ بِمَاجَرَى. — qqn. de qqch., شَذَّا *cheḏḏà*, 2e f. de شَذَا *cheḏà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَشْذِيَةٌ *techḏia* s. f. — Informer qqn. de qqch., أَطْلَعَ *aṭla'*, 4e f. de طَلَعَ *ṭhela'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. إِطْلَاعٌ *eṭlà'* s. m.); instruit, informé, مُطْلُوعٌ *maṭloū'*, fém. ĕ, av. على de la ch.; us. dans le lang. en gén. — qqn. de qqch., l'en informer, عَرَّفَ *'arraf*, 2e f. de عَرَفَ *'araf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et de la ch., ou av. acc. de la pers. et ب de la ch., ou av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَعْرِيفٌ *ta'rif* s. m.); s'instruire, s'informer de qqch., 5e f. تَعَرَّفَ *te'arraf*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. تَعَرُّفٌ *te'arrouf* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn. de qqch., عَلَّمَ *'allem*, 2e f. de عَلَمَ *'alem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَعْلِيمٌ *ta'lim* s. m.); 4e f. أَعْلَمَ *a'lem*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِعْلَامٌ *e'làm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَنْبَأَ *anbà*, 4e f. de نَبَأَ *nebà*, av. acc. de la pers. et de la ch.; ex. : qui t'a donc instruit de cela? مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا (Coran, chap. 66). V. *Apprendre, Informer*. ‖ 2° Donner de l'instruction à qqn., عَلَّمَ *'allem*, 2e f. de عَلَمَ *'alem*, aor. *i*, av. acc. ou فى de la pers. (n. d'act. تَعْلِيمٌ *ta'lim* s. m.); instruit, مُعَلَّمٌ *mo'allem;* qui instruit, مُعَلِّمٌ *mo'allem;* s'instruire, 5e f. تَعَلَّمَ *te'allem* (n. d'act. تَعَلُّمٌ *te'alloum* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Enseigner*. ‖ 3° Dresser un animal, دَرَّبَ *derreb*, 2e f. de دَرَبَ *dereb*, aor. *a*, av. acc. de la bête (n. d'act. تَدْرِيبٌ *tedrib* s. m.); instruit, dressé, مُدَرَّبٌ *moderreb*, fém. ĕ; qui instruit, مُدَرِّبٌ *moderreb*, fém. ĕ; être instruit, s'instruire, 5e f. تَدَرَّبَ *tederreb* (n. d'act. تَدَرُّبٌ *tederroub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — رَبَّى *rabba'*, 2e f. de رَبَا *rebà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَرْبِيَةٌ *tarbia* s. f.); instruit, dressé, مُرَبًّى *morabbi*, fém. ĕ; être instruit, s'instruire, 5e f. تَرَبَّى *terabba'*; usités dans le lang. en gén. V. *Dresser, Former* etc. ‖ 4° Instruire qqn., lui donner de l'expérience — en parl. de l'âge etc., حَنَّكَ *ḥenek*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَنْكٌ

henk s. m.): 4e f. أَحْنَكْ *ahnek*, av. acc. de la pers. (n. d'act. احناك *ehnàk* s. m.); 8e f. إِحْتَنَكْ *ehtenek*, av. acc. (n. d'act. إِحْتِنَاكْ *ehtinàk* s. m.): instruit par l'expérience. حُنُكْ *honok*, fém. ة; instruit, rendu sage. حَنِيكْ *henik*, plur. حِنَاكْ *henàk* et حُنَكَاءْ *honekà*; مُحْتَنِكْ *moh-tenek*, fém. ة. ‖ 5° Instruire un procès, بَحَثْ *behats*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. بَحْثْ *bahts* s. m.); qui instruit, بَاحِثْ *bàhets*, fém. ة (lang. en gén.). 6° Instruire qqn. d'une ch., la lui faire comprendre, لَقَنْ *laqqan*, 2e f. de لَقِنَ *leqan*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْقِينْ *talqin* s. m.). — مَأَنْ *maan*, 2e f. de مَأِنَ *màn*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْئِنَةْ *tamìna* s. f.). ‖ 7° Instruire, v. réfl. Recevoir de l'instruction. تَعَلَّمْ *te'allem*, 5e f. de عَلِمْ *'alem*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَعَلُّمْ *te'alloum* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Apprendre, Étudier* etc. S'instruire de qqch. chez qqn., اِقْتَبَسْ *eqtebes*, 8e f. de قَبَسْ *qebes*, aor. *i*, av. من de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. اِقْتِبَاسْ *eqtibàs* s. m.). V. *Apprendre.*

INSTRUISABLE, adj. Susceptible d'être instruit, ممكن التّعليم *momken etta'lim* (vulg. en gén.).

INSTRUISANT, adj. Qui donne de l'instruction, مُعَلِّمْ *mo'allem*, fém. ة (lang. en gén.).

INSTRUIT, part. passé. 1° Qui entend bien une chose, أَبِكّْ *abekk*, fém. بَكَّاءْ *bekkà*. — لَقِنْ *leqin*. ‖ 2° Qui a reçu de l'instruction, عَالِمْ *'àlem*, fém. ة; مُعَلِّمْ *mo'allem*, fém. ة; être instruit, تَعَلَّمْ *te'allem*, 5e f. de علم *'alem* (n. d'act. تَعَلُّمْ *te'alloum* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Instruit et formé (homme), مُعَلَّسْ *mo'alles*, fém. ة. — par l'expérience. مُلَقَّحْ *molaqqah*, fém. ة. — Être instruit dans qque art. خَرَجْ *kheredj*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. خُرُوجْ *khoroùdj* s. m.). — Instruit par l'expérience. مُنَجَّدْ *monedjded*, fém. ة. V. *Expérimenté, Savant* etc. 3° Qui est au courant de qqch., خَبِيرْ *khebir*, plur. خُبَرَاءْ *khoberà*, av. ب de la ch. (lang. en gén.); ex.: Dieu est instruit de ce que vous faites, إِنَّ ٱللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (Coran, chap. 59); je suis instruit de cela, عندى الخبر بهذا *'andiilkhebar behedà* (vulg. Afrique). — دَارْ pour دَارِئْ *dàri*, fém. ة. V. *Informé, Instruire* etc.

INSTRUMENT, s. m. أَدَاةْ *àdà* s. f., plur. أَدَوَاتْ *adaoùàt*. — En gén., آلَةْ *àla* s. f., plur. ات (lang. en gén.); nom d'instrument, إِسْمْ ٱلْآلَةِ *esm elàla;* instruments de guerre, الات الحرب *alàt elharb* s. f., plur.; instruments de musique, الات الطّرب *alàt ettharb* s. f., plur., ou الات المُطْرِبَة *alàt el motbreba* s. f., plur. — Instrument servant à percer les perles, ثِينْ *tsin* s. m., coll. — Instrument de dentiste servant à nettoyer les dents, مِجْرَدْ *medjred* s. m., plur. مَجَارِدْ *medjàred*. — Instrument servant à monder le coton, مِحْلَجْ *mehlidj* s. m., plur. مَحَالِيجْ *mehàlidj*. — Instruments astronomiques, الات الرّصديّة *alàt errasdiia* s. f., plur. et الات ٱلْإِرْصَادْ *alàt el ersàd* s. f., plur. — de musique. مِلْهَى *melhà* s. m., plur. مَلَاهِى pour مَلَاهِى *melàhi*. — de supplice. مِنْكَلْ *menkal* s. m., plur. مَنَاكِلْ *menàkel*. — à cordes (guitare etc.). وُنْجْ *oùnedj* s. m. coll. Au fig., intermédiaire, moyen, وَاسِطَةْ *oùàsetha* s. f. (lang. en gén.). *Règles de formation du nom d'instrument.* Le nom d'instrument, إِسْمْ ٱلْآلَةِ *esm elàla* est dérivé ou non dérivé des verbes. — Ce dernier n'a pas de règles fixes, comme par exemple, قَدُّومْ *qaddoùm* «marteau», سيف *sif* «sabre» etc. Lorsqu'il dérive d'un verbe trilittère, le nom d'instrument se forme de trois manières différentes: 1° Sur le paradigme مِفْعَلْ *mef'al*, en marquant le م d'un *kesra* et d'un *fatha* la seconde radicale, ex.: مِبْرَدْ *mebred* «lime», مِنْجَلْ *menedjel* «faucille» etc. 2° Sur le paradigme مِفْعَالْ *mef'àl*, toujours avec le *kesra* du م et le *fatha* de la seconde radicale qui est suivie d'un ا de prolongation, ex.: مِفْتَاحْ *meftàh* «clef». 3° Sur le paradigme مِفْعَلَةْ *mef'ala*, avec le *kesra* du *mim* et le *fatha* de la seconde radicale, ex.: مِكْحَلَةْ *mekhala* «fusil». Le nom d'instrument dérivé du verbe défectueux est de la forme مِفْعَلْ, ex.: مِرْمَاةْ *merma* s. f. «instrument avec lequel on jette». Le mot مُنْخُلْ *monkhol* «tamis» fait exception à la règle: il a le *mim* et la seconde radicale marqués d'un *dhamma*.

INSTRUMENTAL, adj. آلِيّْ *àlii*, fém. ة (lang. en gén.).

INSTRUMENTATION, s. f. V. les noms d'act. du suivant.

INSTRUMENTER, v. a. Dresser des procès verbaux etc., سَجَّلْ *sedjdjel*, 2e f. de سَجَلْ *sedjel*, aor. *i*, absol. ou av. على de la pers. contre qui on instrumente (n. d'act. تَسْجِيلْ *tesdjil* s. m.); us. dans le lang. en gén. — كَتَبَ حُجَّة *ketab hodjdja* (vulg. en gén.). — قَيَّدْ *qiied*, 2e f. de قَادْ *qàd*, aor. *i*, av. على de la pers. contre qui on instrumente (n. d'act. تَقْيِيدْ *taqiid* s. m.): us. dans le lang. en gén.

INSTUDIEUX, adj. Qui n'est point studieux, بَخِيلْ *bekhil* (lang. en gén.). — كَسْلَانْ *keslàn*, plur. كسلى *keslà* (lang. du Levant). V. *Paresseux.*

INSU (A L'), s. m. بلا خبر *belà khabr* (lang. en gén.). — من غير علم *men ghéir 'elm* (vulg. en gén.). — على غفلة *'ale ghofla* (lang. en gén.).

INSUAVE, adj. Trad. par «non suave».

INSUBMERSIBLE, adj. لا يَغْرَقْ *là ioghraq* (lang. en gén.)

INSUBORDINATION, s. f. Défaut de subordination, مُخَالَفَةْ *mokhàlefa* s. f. (lang. en gén.). — عِصْيَانْ *'esiàn* s. m. (lang. en gén.). — قلّة طاعة *qallet thà'a* s. f. «manque d'obéissance» (vulg. en gén.). V. *Désobéissance* etc.

INSUBORDONNÉ, adj. عَاصِ pour عَاصِئْ *'àsi*, fém. عَاصِيَةْ *'asia*, plur. عُصَاةْ *'osà*. — غَيْرُ طَايِعْ *ghéir thàie'*, fém. ة «point obéissant» (vulg. en gén.). — قليل الطّاعة *qelil etthà'a* «qui a peu d'obéissance» (vulg. en gén.).

INSUBSTANTIEL, adj. Trad. par «non consistant, non substantiel».

INSUCCÈS, s. m. Echec, mécompte, خَيْبَةْ *khiba* s. f., plur. خِيَبْ *khiab* (lang. en gén.). — عدم نجاح *'adem nedjàh* s. m. «manque de succès». — إِنْفِشَالْ *enfechàl* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). V. *Echec, Mécompte.*

INSUFFISAMMENT, adv. D'une manière insuffisante, بلا كفاية *belà kefàia* et من غير كفاية *men ghéir kefàia* «sans suffisance» (lang. en gén.). Trad. par «avec insuffisance, sans suffisance».

INSUFFISANCE, s. f. État de ce qui est insuffisant, قُصَرْ *qaṣr* s. m.; قُصْرَةْ *qoṣra* s. f.; قُصُورْ *qoṣoùr* s. m.; تَقْصِيرْ *taqṣir* s. m.; faire une chose avec insuffisance, d'une façon insuffisante, قَصَّرْ *qaṣṣar*, 2e f. de قَصُرْ *qeṣar*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. — قلّة كفاية *qallet kefàia* s. f. (lang. en gén.). — نَقْصْ *naqṣ* s. m.; نُقْصَانْ *noqṣàn* s. m. (lang. en gén.). ‖ Insuffisance de qqn., défaut de ses capacités intellectuelles ou physiques, قَلَّة قَدَرْ *qallet qadar* s. f. (vulg. en gén.). V. *Incapacité.*

INSUFFISANT, adj. Qui ne suffit pas, غيركافٍ pour غيركافى *ghéir kàfi*, fém. غَيْرُ كَافِيَةْ *ghéir kàfia* (lang. en gén.) «non suffisant». — نَاقِصْ *nàqeṣ*, fém. ة; plus insuffisant, أَنْقَصْ *anqaṣ*, fém. نَقْصَاءْ *naqṣà*, plur. نُقَصْ *noqoṣ*; us. dans le lang. en gén. V. *Incapable, Incomplet* et trad. par «non suffisant».

INSUFFLATION, s. f. Action d'insuffler, نَفْخْ *nafkh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Insuffler, Souffler* etc.

INSUFFLER, v. a. Introduire à l'aide du souffle qqch. qque part, نَفَخْ *nefakh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et ب de la bouche et فى du lieu (n. d'act. نَفْخْ *nafkh* s. m.); insufflé, مَنْفُوخْ *menfoùkh*, fém. ة; qui insuffle, نَافِخْ *nàfekh*, fém. ة; être insufflé, s'insuffler, passif du

même نَفَخَ *nefekh* et 5e f. تَنَفَّخَ *teneffakh* (n. d'act. تَنَفُّخ *tenaffoukh* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Souffler*. Gonfler par insufflation, le même que le précédent, av. acc. de la ch. V. *Enfler, Gonfler*.

INSUIVI, adj. Qui n'est point suivi. Trad. par « non suivi ».

INSULAIRE, adj. Qui habite une île, جَزِيرِيّ *djeziri*, plur. جزيريّة *djezirîia*; جزايريّ *djezàiri*, plur. ـ (lang. en gén.). — من اهل جزيرة *men àhel djezira* « qui fait partie des gens d'une île » (vulg. en gén.).

INSULTANT, adj. Qui insulte, شَاتِم *chatem*, fém. ـة (lang. en gén.). — طَاعِن *thà'en*, fém. ـة. — مُهين *mohin*. V. *Insulter*.

INSULTATEUR, s. m. Celui qui a l'habitude d'insulter, شَتَّام *chettàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Insulter*.

INSULTATION, s. f. Action d'insulter, شَتْم *chetm* s. m., plur. أَشْتَام *achtàm* (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Insulter*.

INSULTE, s. f. ‖ 1° Agression offensante de fait ou de parole, بَهْدَلَة *behdela* s. f., plur. بَهَادِل *behàdel* (lang. en gén.). — شَتِيمَة *chetîma* s. f., plur. شَتَايِم *chetàim* (lang. en gén.). — جَرْسَة *djersa* s. f. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — en paroles, هَاجِرَة *hàdjera* s. f., plur. ـات. — إِهَانَة *ihàna* s. f. V. *Injure, Offense* etc.

INSULTÉ, part. passé. مُبَهْدَل *mobehdel*, fém. ـة (lang. en gén.). — مَشْتُوم *mechtoûm*, fém. ـة (lang. en gén.). V. le suivant.

INSULTER, v. a. ‖ 1° Attaquer par un coup de main, une place forte etc., زَدَمَ *zedem*, aor. *a*, *o*, av. على de l'ennemi (n. d'act. زَدْم *zadm* s. m. et ـة s. f.); qui insulte, زَادِم *zàdem*, fém. ـة (Afrique et Levant). V. *Attaquer* etc. ‖ 2° Attaquer qqn. de fait ou par parole, أَبَزَ *àbez*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. أَبْز *abz* s. m. et أُبُوز *obôûz* s. m.); insulté, مَأْبُوز *màbôûz*, fém. ـة. — بَغَى *beghà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَغْي *baghi* s. m.); 3e f. بَاغَى *bàghà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُبَاغَاة *mobàghà* s. f.). — بَهْدَلَ *behdel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَهْدَلَة *behdela* s. f.); insulté, مُبَهْدَل *mobehdel*, fém. ـة (lang. en gén.). — en paroles, سمّع الكلام *semma' elkelàm*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تسميع الكلام *tasmi' elkelàm* s. m.); us. dans le lang. vulg. d'Afrique. — par paroles injurieuses, سَبّ *sebb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — par paroles, شَتَرَ *cheter*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَتْر *chetr* s. m.); 2e f. شَتَّرَ *chetter*, av. acc. de la pers. et ب des injures (n. d'act. تَشْتِير *techtir* s. m.); insulté, مُشَتَّر *mochetter*, fém. ـة; qui insulte, مُشَتِّر *mochetter*, fém. ـة. — par des paroles, شَتَمَ *chetem*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَتْم *chetm* s. m.); 3e f. شَاتَمَ *chàtem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شِتَام *chetàm* s. m. et مُشَاتَمَة *mochàtema* s. f.); être insulté, 5e f. تَشَتَّمَ *techettem* (n. d'act. تَشَتُّم *techettoum* s. m.); s'insulter réciproquement, 6e f. plur. تَشَاتَمُوا *techàtemoû* (n. d'act. تَشَاتُم *techàtoum* s. m.); insulté, مَشْتُوم *mechtoûm*, fém. ـة; qui insulte, شَاتِم *chàtem*, fém. ـة; usités dans le lang. en gén. — par le mépris, شَتَغَ *chetugh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَتْغ *chatgh* s. m.); insulté, مَشْتُوغ *machtoûgh*, fém. ـة. — par des paroles, شَمِتَ *chemet*, aor. *a*, av. acc. ou فى de la pers. (n. d'act. شَمَاتَة *chemàta* s. f.); s'insulter réciproquement, 6e f. plur. تَشَامَتُوا *techàmetoû* (n. d'act. تَشَامُت *techàmout* s. m.); us. dans le lang. d'Algérie. — par des injures, نَحَلَ *nehal*, aor. *a*, av. acc. de la pers.). (n. d'act. نَحْل *nahl* s. m.); insulté, مَنْحُول *manhoûl*, fém. ـة. — par des paroles, نَكَثَ *nekkath*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَكِيث *nekkith* s. m.); insulté, مَنْكُوث *mankloûth*, fém. ـة. — Outrager, faire un affront à qqn., هَجَّنَ *hedjdjen*, 2e f. de هَجُنَ *hedjen*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْجِين *tehdjin* s. m.); insulté, مُهَجَّن *mohedjdjen*, fém. ـة; qui insulte, مُهَجِّن *mohedjdjen*, fém. ـة. — Mépriser, أَهَانَ *ahàn*, 4e f. de هَانَ *hàn*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِهَانَة *ihàna* s. f.). V. *Injurier, Offenser, Outrager* etc.

INSUPPORTABLE, adj. Qui ne peut être supporté — être insupportable à qqn. par ses délais, بَسَقَ *bassaq*, 2e f. de بَسَقَ *besaq*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَبْسِيق *tabsiq* s. m.). — Ennuyeux, pénible (en parl. de qqn. ou de qqch.), ثَقِيل *tseqîl*, fém. ـة, plur. ثِقَال *tseqîl*; plus insupportable, أَثْقَل *atsqal*, fém. ثَقْلَى *tsaqlà*, plur. ثُقَل *tseqôl*; devenir ou être insupportable à qqn., ثَقُلَ *tseqal*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. ثِقَل *tseqel* s. m. et ثِقَالَة *tseqàla* s. f.); rendre insupportable une chose à qqn., 2e f. du même ثَقَّلَ *tsaqqal*, av. acc. de la ch. et على de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Être insupportable à qqn. (en parl. d'une personne), جَفَا *djefà*, aor. *i*, *o*, av. على de la pers. (n. d'act. جَفْو *djefoû* s. m.); 10e f. إِسْتَجْفَى *estedjfà*, av. على de la pers. (n. d'act. إِسْتِجْفَاء *estedjfà* s. m.). — en parl. de qqch., ما يحتمل شى *mà ichtemel chi* « qui ne se supporte pas » (vulg. Afrique). — En parl. des personnes ou des choses, رَكِيك *rekîk*, fém. ـة, plur. رِكَاك *rekàk* (vulg. Tunisie). — (personnes ou choses), سَامِط *sàmeth*, fém. ـة: plus insupportable, أَسْمَط *asmath*, fém. سَمْطَا *samthà*, plur. سُمْط *somôth*; us. dans le lang. d'Algérie. — Être insupportable à qqn. (personne), شَقَلَ *cheqal*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. شَقْل *chaql* s. m.). — à qqn. (personne), ضَوْلَانّ *dhoûlàn*, av. على de la pers. — Être insupportable à qqn. (mort etc.), ضَمْرَز *dhamrez*, av. على de la pers. (n. d'act. ضَمْرَزَة *dhamreza* s. f.). — Se rendre insupportable à qqn., عَضَّلَ *'adhdhal*, 2e f. de عَضَلَ *'adhal*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. تَعْضِيل *ta'dhîl* s. m.); 4e f. أَعْضَلَ *a'dhal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْضَال *e'dhàl* s. m.). — (chose), لا ينطاق *là ienthàq* (lang. en gén.). — Être insupportable, ennuyeux (personne), كَدّ *kedd*, aor. *o* (n. d'act. كَدّ *kedd* s. m.). — (chaleur, journée ou nuit chaude), مَعْمَعَان *ma'ma'àn*, fém. ـة. — Se rendre insupportable à qqn., نَازَعَ *nàza'*, 3e f. de نَزَعَ *neza'*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نِزَاع *nezà'* s. m. et مُنَازَعَة *monàze'a* s. f.). V. *Ennuyeux, Importun* etc.

INSUPPORTABLEMENT, adv. D'une manière insupportable, بِثْقَالَة *betseqàla* (lang. en gén.). — بركاكة *berekàka* (Tunisie, vulg.). — بسماطة *besemàtha* (Algérie, vulg.).

INSURGÉ, part. passé. Qui s'est soulevé, نَازِع *nàze'*, fém. ـة; مُنَازِع *monàze'*, fém. ـة (lang. en gén.). — نَافِق *nàfeq*, fém. ـة; مُنَافِق *monàfeq*, fém. ـة, plur. ـين et ـون (lang. en gén.). — substantivement, les insurgés, المنافقون *el monàfeqôûn*. V. *Insurgé, Rebelle, Révolté* etc.

INSURGENCE, s. f. État d'insurgé, نِزَاع *nezà'* s. m. et مُنَازَعَة *monàze'a* s. f. (lang. en gén.). — نِفَاق *nefàq* s. m. et مُنَافَقَة *monàfeqa* s. f. (lang. en gén.).

INSURGER, v. a. ‖ 1° Soulever contre ..., قَوَّمَ *qôûmem*, 2e f. de قَامَ *qàm*, aor. *a*, av. acc. et على (n. d'act. تَقْوِيم *taqôûim* s. m.); insurgé, soulevé, مُقَوَّم *moqôûmôûem*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén. — نَفَقَ *nefaq*, 2e f. de نَفَّقَ *nefaq*, aor. *o*, av. acc. et على (n. d'act. تَنْفِيق *tanfiq* s. m.); insurgé, soulevé, مُنَفَّق *monaffaq*, fém. ـة (Afrique). ‖ 2° S'insurger, se soulever, قَامَ *qàm*, aor. *o* (lang. en gén.); ex. : la tribu entière s'insurgea, قام العرش كلّه *qàm el 'arch koullou*. — نَازَعَ *nàza'*, 3e f. de نَزَعَ *neza'*, aor. *i* (n. d'act. نِزَاع *nezà'* s. m. et مُنَازَعَة *monàze'a* s. f.); se soulever en masse, 6e f. plur. تَنَازَعُوا *tenàze'oû* (n. d'act. تَنَازُع *tenàzou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — نَافَقَ *nàfaq*, 3e f. de نَفَقَ *nefaq*, aor. *o* (n. d'act. نِفَاق *nefâq* s. m. et مُنَافَقَة *monàfeqa* s. f.); se soulever en masse, 6e f. تَنَافَقَ *tenàfeq* (n. d'act. تَنَافُق *tenàfouq* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *se Révolter, se Soulever* etc.

INSURMONTABLE, adj. لا يُغْلَب *là ioghlob* ou لا ينغلب *là iengheleb*, « qui ne se peut vaincre » (vulg. en gén.). — فوق الجهد *foûq eldjehed* « au dessus de l'effort » (vulg. en gén.).

INSURRECTEUR, s. m. Qui insurge, فَزَّاع *fezzà'* s. m. (Afrique).

INSURRECTION, s. f. قِيَام *qiàm* s. m. et نِفَاق *nefâq* s. m.

(lang. en gén.). V. *Révolte, Sédition* et les noms d'act. du verbe *s'Insurger*.

INSURRECTIONNEL, adj. قَوْمِيّ *qaumi*, fém. ـِيّة (lang. en gén.).

INSURRECTIONNELLEMENT, adv. بالتّفاق *bennefâq* (lang. en gén.).

INSUSCEPTIBLE, adj. Trad. par « non susceptible ». V. *Incapable*.

INTACT, adj. 1° A quoi l'on n'a pas touché (pâturage), مُوْنِف *mōūnef*. — En parl. de toute chose au prop. et au fig., سَالِم *sālem*, fém. ـة (lang. en gén.). V. plus loin. — Dont on n'a rien retranché, كَامِل *kāmel*, fém. ـة « complet » (lang. en gén.). — Entier dans ses parties, صَحِيح *ṣaḥîḥ*, fém. ـة, plur. صِحَاح *ṣeḥâḥ* (lang. en gén.). 2° Qui n'a point subi d'altération, سَالِم *sālem*, fém. ـة; être ou demeurer intact, سَلِمَ *selem*, aor. *a* (n. d'act. سَلَامَة *selâma* s. f.); conserver intact, 2° f. سَلَّمَ *sellem*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَسْلِيم *teslîm* s. m.) et 4° f. أَسْلَمَ *eslem*, av. acc. (n. d'act. إِسْلَام *eslâm* s. m.); intact, entier ou sans défaut, سَلِيم *selîm*, plur. سُلَمَاء *solemà*; plus intact, أَسْلَم *eslem*, fém. سَلْمَا *selmà*, plur. سُلْم *sōlom*; usités dans le lang. en gén. — صحّ سالم *ṣaḥḥ sālem* (vulg. Afrique). — صَحِيح *ṣaḥîḥ*, fém. ـة, plur. صِحَاح *ṣeḥâḥ* (lang. en gén.). 3° Fig., سَالِم *sālem*, fém. ـة (lang. en gén.). — صَافِ pour صَافِيّ *ṣâfi*, fém. صَافِيَة *ṣâfia* (lang. en gén.).

INTACTILE, adj. Qu'on ne peut toucher, لا يتمسّ *là iemmess* (vulg. en gén.).

INTARISSABLE, adj. Qui ne peut être tari — en parl. du lait, d'une source, حَشُود *ḥachūd*, plur. حُشُد *ḥochod*; حَشِد *ḥachid*; être intarissable (source, pis d'une femelle), حَشَد *ḥeched*, aor. *i* (n. d'act. حَشْد *ḥachd* s. m.). — En parl. d'une femelle qui a beaucoup de lait, حَاشِك *ḥâchek*. — (source, eau), مُتْرَابِط *moteràbeṭh*. — (source etc.), دايم السّيلان *dâim essîlân* « qui coule perpétuellement » (vulg. en gén.). — (puits, source etc.), لا ينزح *là ienzeḥ* « qui ne s'épuise point ». — لا ينشف *là ienchef* « qui ne s'épuise point » (vulg. Afrique). V. *Inépuisable*. Qui abonde en paroles. V. *Éloquent, Loquace* etc.

INTARISSABLEMENT, adv. D'une manière intarissable. من غير فُرُوغ *men ghéir forōūḳ* (lang. en gén.).

INTÉGRAL, adj. Entier, تَامّ *tâmm*, fém. ـة; مُتَمِّم *motemmem*, fém. ـة (lang. en gén.). — كَامِل *kāmel*, fém. ـة (lang. en gén.). — وَافٍ pour وَافِيّ *wāfi*, fém. وَافِيَة *wāfia*; وَفِيّ *wāfi*, fém. ـة (lang. en gén.). V. *Complet, Entier*.

INTÉGRALEMENT, adv. بالتّمام *bettemâm* (lang. en gén.). — بالكمال *belkemâl* (lang. en gén.). — لَمَّا *lemman*, adv. V. *Entièrement, Totalement* et trad. par « avec intégralité ».

INTÉGRALITÉ, s. f. تَمَام *temâm* s. m. (lang. en gén.). — كَمَال *kemâl* s. m. (lang. en gén.). — وَفَاء *wafâ* s. m. (lang. en gén.). V. *Totalité*.

INTÉGRANT, adj. Qui contribue à l'intégrité d'un tout, مُتَمِّم *motemmem*, fém. ـة (lang. en gén.). — مُكَمِّل *mokemmel*, fém. ـة (lang. en gén.).

INTÈGRE, adj. Qui ne se laisse pas corrompre, زَكِيّ *zeki*, fém. ـة; plus intègre, أَزْكَى *azkà* (lang. en gén.). — صَالِح *ṣâleḥ*, fém. ـة (lang. en gén.); صَلِيح *ṣâliḥ*, plur. صِلَاح *ṣeláḥ* et صُلَحَاء *ṣolehà*. — صاحب حقّ *ṣâḥeb ḥaqq* « ami de la justice » (lang. en gén.). — عَادِل *'âdel*, fém. ـة « juste »; plus intègre, أَعْدَل *a'del*, fém. عَدْلَا *'adlà*, plur. عُدَّل *'odol*; us. dans le lang. en gén. — مُسْتَقِيم *mosteqim*, fém. ـة. — نَطِس *naṭîs*. V. *Juste, Probe* etc.

INTÈGREMENT, adv. D'une manière intègre, بصلاح *beṣelâḥ* (lang. en gén.). — بالحقّ *belḥaqq* (lang. en gén.). — بالعدل *bel'adel* (lang. en gén.).

INTÉGRIFOLIÉ, adj. Qui a des feuilles entières, كامل الورق *kâmel el-waraq* (vulg. en gén.).

INTÉGRITÉ, s. f. 1° État d'une chose entière, تَمَام *temâm* s. m. (lang. en gén.). — كَمَال *kemâl* s. m. (lang. en gén.). V. *Intégralité*. 2° État d'une chose saine, sans altération, سَلَامَة *selâma* s. f. (lang. en gén.). — صحّ *ṣaḥḥ* s. m. et ـة s. f. (Afrique). 3° Fig., absence de corruption de qqn., صِلَاح *ṣeláḥ* s. m. (lang. en gén.). — عَدْل *'adel* s. m. (lang. en gén.). V. *Justice, Probité*.

INTÉGUMENT, s. m. Ce qui enveloppe la peau, قِشْرَة *qechra* s. f. et قِشْرَة الجلد *qechret el-ǧeld* s. f. (lang. en gén.).

INTELLECT, s. m. عَقْل *'aql* s. m.; عقليّة *'aqlîa* s. f. (lang. en gén.). V. *Compréhension, Intelligence*.

INTELLECTION, s. f. Action de comprendre, de concevoir, فَهْم *fehm* s. m.; فَهَامَة *fehâma* s. f. (lang. en gén.). V. *Compréhension, Intelligence* etc.

INTELLECTUEL, adj. ذهنيّ *dehni*, fém. ـة (lang. en gén.). — عقليّ *'aqli*, fém. ـة (lang. en gén.).

INTELLECTUELLEMENT, adv. بالعقل *bel'aql* (lang. en gén.). Trad. par « avec intelligence ».

INTELLIGEMMENT, adv. Avec intelligence, بالعقل *bel'aql* (lang. en gén.). — بالشّطارة *bechchetâra* (lang. en gén.). Trad. par « avec intelligence ».

INTELLIGENCE, s. f. 1° Faculté de comprendre, بَصَر *baṣar* s. m., plur. أَبْصَار *abṣâr* (lang. en gén.). — ثَبَانَة *ṯebâna* s. f.; faire qqch. sans intelligence, ثَبِط *ṯsebaṭh*, aor. *a* (n. d'act. ثَبْط *ṯsebaṭh* s. m.). — vive, prompte à concevoir, حَدْس *ḥads* s. m. — دَارِكَة *dâreka* s. f., plur. دَوَارِك *dōūâreḳ*; إِدْرَاك *edrâk* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — ذِهْن *dehn* s. m., plur. أَذْهَان *adhân*; ذَهِن *dehen* s. m.; doué d'intelligence, ذَهِين *dehîn*, plur. ذُهَنَاء *ḏohenà* (lang. en gén.); surpasser qqn. en intelligence, ذَهَن *dehen*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et 3° f. ذَاهَن *dâhen*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُذَاهَنَة *modâhena* s. f.). — رِدَا *redà* s. f. — رَمَازَة *remâza* s. f.; être doué d'intelligence, رَمَز *remoz*; doué d'intelligence, رَمِيز *remîz*, plur. رُمَزَاء *romezà*. — زَوْر *zōūr* s. m. — Finesse, ruse, شَطَارَة *chetâra* s. f. (lang. en gén.). — Finesse, شَطَس *chaṭṭs* s. m. — شُعُور *cho'ōūr* s. m. — Adresse, habileté, طِبْنَة *ṭebna* s. f., plur. طِبَن *ṭeban*. — Raison, عَقْل *'aqal* s. m.; عَقْلِيَّة *'aqlîa* s. f. (lang. en gén.). — Intelligence grossière, غَلَظَة *ghalḍḍa* s. f. (lang. en gén.). — فَطَانَة *feṭâna* s. f. (lang. en gén.); فُطُونَة *foṭhōūna* s. f.; فِطْنَة *feṭhna* s. f., plur. فِطَن *feṭhan* (lang. en gén.); rivaliser d'intelligence avec qqn., فَاطَن *fâṭan*, 3° f. de فَطَن *feṭhan*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُفَاطَنَة *mofâṭhena* s. f.). — Esprit, فَقْفُوق *faqfōūq* s. m. — فَقَه *feqah* s. m. et فَقَاهَة *feqâha* s. f.; être doué d'intelligence et comprendre, فَقِه *feqeh* aor. *a*, av. ب de la ch. — Compréhension, فَهْم *fehm* s. m.; فَهَامَة *fehâma* s. f. (lang. en gén.). — Sagacité, قَعْر *qa'ar* s. m. — Finesse, كَيْس *kîs* s. m. — لَبَابَة *lebâba* s. f.; avoir de l'intelligence, لَبِب *lebeb*. — Action de saisir, لَحَن *laḥan* s. m. — vive, لَقَانَة *leqâna* s. f.; لَقَانِيَة *leqânia* s. f.; avoir l'intelligence vive, prompte, لَقِن *leqen*, aor. *a* (n. d'act. لَقْنَة *laqna* s. f.) et 5° f. تَلَقَّن *telaqqan*, av. acc. de la ch. comprise (n. d'act. تَلَقُّن *telaqqoun* s. m.); doué d'une vive intelligence, لَقِن *leqîn*. — مُجَرّ *maǧǧr* s. m. — Perspicacité, نُبْه *noboh* s. m. — مَنْظَر *manḍḍhar* s. m. — Esprit, pénétration, نَقِيبَة *neqîba* s. f., plur. نَقَايِب *neqâîb*. — نَهِيّ *nehî* s. m.; نُهَى *nohà* s. m.; نَاهِيَة *nâhia* s. f., plur. نَوَاهِي *nōūâhi*. — وِرْب *ōūerb* s. m., plur. أَوْرَاب *aōūràb*. — مِيزَان *mizân* s. m. V. *Compréhension, Esprit, Sagacité* etc. et les noms d'act. de « être intelligent ». ‖ 2° Adresse, habileté, شَطَارَة *chetâra* s. f. (lang. en gén.). V. *Adresse, Habileté*. ‖ 3° Communications entre des personnes qui s'entendent, إِتِّفَاق *ettifâq* s. m. (lang. en gén.); se mettre

d'intelligence avec qqn., وَافَقَ *ouàfaq*, 3e f. de وَفَّقَ *ouffaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَافَقَةٌ *mouàfeqa* s. f.); être d'intelligence (en parl. de plus. pers.), 2e f. plur. إِتَّفَقُوا *ettafeqou* (lang. en gén.). V. *Accord, s'Entendre.* ‖ 4° Accord, union des sentiments, إِتِّفَاقٌ *ettifaq* s. m. (lang. en gén.). — Être en bonne intelligence avec qqn., إِتَّفَقَ *ettefaq*, 8e f. de وَفَّقَ *ouffaq*, av. مع de la pers. (n. d'act. إِتِّفَاقٌ *ettifaq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Accorder, s'Entendre* etc.

INTELLIGENT, adj. | Habile, fin, أَرِبٌ *arib.* — Perspicace, بَصِيرٌ *baṣir*, plur. بُصَرَاءُ *boṣerà;* être intelligent, pénétrant, clairvoyant, بَصُرَ *beṣar* (n. d'act. بَصَرٌ *baṣar* s. m.); rendre intelligent, 2e f. بَصَّرَ *baṣṣar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْصِيرٌ *tabṣir* s. m.); us. dans le lang. en gén.; devenir intelligent, 5e f. du même تَبَصَّرَ *tebaṣṣar* (n. d'act. تَبَصُّرٌ *tebaṣṣour* s. m.). — بَرْزٌ *berz.* — Éveillé, بَزِيعٌ *bezi';* être intelligent, spirituel, بَزَعَ *beza'* (n. d'act. بَزَاعَةٌ *beza'a* s. f.). — Être intelligent, بَضَعَ *bedha'*, aor. *a* (n. d'act. بُضُوعٌ *bodhoū'* s. m.). — Habile, ثَبِنَ *tebin.* — Intelligent, pénétrant, ثَقِفَ *tseqif;* ثَقِيفٌ *tseqif*, plur. ثِقَافٌ *tseqàf* et ثُقَفَاءُ *tsoqefà;* être intelligent, ثَقِفَ *tseqaf* (n. d'act. ثَقَفٌ *tsaqaf* s. m.) et ثَقُفَ *tseqof* (n. d'act. ثَقَافَةٌ *tseqàfa* s. f.); rendre intelligent, 2e f. du même, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَثْقِيفٌ *tatsqif* s. m.). — Habile, جَهْبَذٌ *djehbed*, plur. جَهَابِذَةٌ *djehàbeda.* — Au plur., êtres doués de raison, d'intelligence, لُبٌّ *lobb.* — En parl. d'un enfant, مِحْيَمٌ *meḥiam.* — Habile, خَابِرٌ *khàber*, plur. خُبَّارٌ *khobbàr.* — Adroit, خَاسِفٌ *khàsef*, plur. خُسَّفٌ *khosaf.* — En parl. d'une jeune fille, رَامَّةٌ *ràmma*, plur. رُمَّمٌ *romam.* — En parl. des animaux, رُوَاعٌ *rouà';* أَرْوَعُ *arouà'*, fém. رَوْعَاءُ *raouà'a.* — Habile, prudent, مِزْيَالٌ *mezàl*, plur. مَزَايِلُ *mezàil.* — Être intelligent, fin, تَزَوَّلَ *tezaouàel*, 5e f. de زَالَ *zàl*, aor. *o* (n. d'act. تَزَوُّلٌ *tezaoūoul* s. m.). — En parl. d'une femme, زُونَةٌ *zouna.* — En parl. d'un homme perspicace, مُسْتَنْفِرٌ *mosḥanfer.* — Perspicace, entendu (homme), سُرْسُورٌ *sorsoūr*, plur. سَرَاسِيرُ *seràsir.* — Adroit, habile, fin, شَاطِرٌ *chàṭṭer*, fém. شَطْرَاءُ *chaṭṭrà*, plur. شُطَّارٌ *choṭṭhàr;* plus intelligent, أَشْطَرُ *achṭṭhar*, fém. شَطْرَاءُ *chaṭṭrà*, plur. شُطَّرٌ *choṭṭhor;* être intelligent, شَطُرَ *cheṭṭhar* (n. d'act. شَطَارَةٌ *cheṭṭhàra* s. f.); usités dans le lang. en gén. — Adroit, prudent, شَفِنٌ *chefin*, plur. شُفُنٌ *chofon.* — En parl. d'une femme, شَوْهَاءُ *chouhà*, plur. شُوهٌ *choūh.* — صاحب عقل *ṣàḥeb 'aqal*, plur. اصحاب عقل *aṣḥàb 'aqal* « qui a de l'intelligence, de la raison » (vulg. en gén.). — Très intelligent, صَمَّاخَةٌ *ṣammàkha*, adj. masc. — Habile ou rusé, طَبِنٌ *ṭhebin;* طَابِنٌ *ṭhàben*, fém. ة, plur. طُبَّانٌ *ṭhobbàn.* — Fin, habile, adroit, ظَرِيفٌ *ẓherif*, fém. ة, plur. ظِرَافٌ *ẓheràf;* ظَرَافٌ *ẓheràf*, plur. ظُرَفَاءُ *ẓhorefà;* être intelligent, ظَرُفَ *ẓheref* (n. d'act. ظَرَافَةٌ *ẓheràfa* s. f.); trouver qqn. intelligent, 10e f. du même إِسْتَظْرَفَ *estaẓhraf*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِظْرَافٌ *estaẓhràf* s. m.). — Fin, habile, عَاذِقٌ *'àdeq*, fém. ة; plus intelligent, أَعْذَقُ *a'daq*, fém. عَذْقَاءُ *'adqà*, plur. عُذُقٌ *'odoq.* — Doué d'intelligence, عَاقِلٌ *'àqel* pour les deux genres (et fém. ة), plur. عُقَّالٌ *'oqqàl* et عُقَلَاءُ *'oqelà;* plus intelligent, أَعْقَلُ *a'qal*, fém. عَقْلَاءُ *'aqlà*, plur. عُقَّلٌ *'oqol;* être intelligent ou plus intelligent que qqn., عَقَلَ *'aqal*, aor. *i*, absol. ou av. acc. de la pers. (n. d'act. عَقْلٌ *'aqal* s. m.); rendre intelligent, 2e f. du même عَقَّلَ *'aqqal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْقِيلٌ *ta'yil* s. m.); trouver qqn. intelligent, 4e f. أَعْقَلَ *a'qal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْقَالٌ *e'qàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Sage, expérimenté, فَحِيلٌ *faḥil*, plur. فُحَّالٌ *feḥàl* et فُحَلَاءُ *foḥelà.* — Qui saisit vite, فَطِنٌ *feṭhin*, fém. ة; plur. فَطِينٌ *feṭhin*, fém. ة (lang. en gén.); فَطُونٌ *faṭhoūn*, plur. فُطُنٌ *foṭhon;* être intelligent, فَطِنَ *feṭhan*, aor. *a* et فَطُنَ *feṭhon*, aor. *a* (n. d'act. فَطَانَةٌ *feṭhàna* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Qui comprend, فَهِمٌ et فَهِيمٌ *feḥim*, plur. فُهَمَاءُ *foḥamà;* فَاهِمٌ *fàḥem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Devenir intelligent, أَقْبَلَ *aqbel*, 4e f. de قَبَلَ *qebel*, aor. *o* (n. d'act. إِقْبَالٌ *eqbàl* s. m.). — Fin, éveillé, أَكْيَسُ *ekiès*, fém. كَيْسَى *kisà;* مُكَيَّسٌ *mokiès*, fém. ة; كَيِّسٌ *kiies*, fém. ة; être intelligent, كَاسَ *kàs*, aor. *i* (n. d'act. كَيْسٌ *kis* s. m. et كَيَاسَةٌ *kiàsa* s. f.); rendre qqn. intelligent, 2e f. du même كَيَّسَ *kiies*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْيِيسٌ *tekiis* s. m.). — Intelligent et adroit en qqch., لَبِقٌ *lebiq*, av. ب de la ch.; être intelligent, لَبِقَ *lebaq*, aor. *a* (n. d'act. لَبَقٌ *lebaq* s. m.) et لَبُقَ *lebaq* (n. d'act. لَبَاقَةٌ *lebàqa* s. f.). — Sagace, très perspicace, نَدِسٌ *nedis.* — Intelligent et sage, نَهٍ *nehi*, plur. نُهُونٌ *nehoūn;* très intelligent, نَهِيٌّ *nehi.* — مُوَقَّرٌ *mouaqqar*, fém. ة. V. *Éveillé, Fin, Habile* etc.

INTELLIGIBILITÉ, s. f. إِنْفِهَامٌ *enfehàm* s. m. (lang. en gén.). V. le suivant.

INTELLIGIBLE, adj. 1° Qui est aisé à comprendre, بَايِنٌ *bàin*, fém. ة (lang. en gén.). — مَفْهُومٌ *mefhoūm*, fém. ة; يَنْفَهِم *ienfehem* (lang. en gén.). — 2° Qui appartient à l'ordre de l'intelligence, عَقْلِيٌّ *'aqli*, fém. ة (lang. en gén.).

INTELLIGIBLEMENT, adv. D'une manière facile à comprendre, بَايِنًا *bàinan*, adv. (lang. en gén.). — بالبيان *belbiàn* (lang. en gén.). — صَارِحًا *ṣàreḥan*, adv. (lang. en gén.). V. *Clairement, Nettement.* D'une façon appartenant à l'ordre de l'intelligence, بالعقل *bel'aqal* ou بالعقلية *bel'aqlìa* (lang. en gén.).

INTEMPÉRAMMENT, adv. D'une manière intempérante, بالزايد *bezzàid;* بالزيادة *bezziàda;* بالتزايد *bettezàioud* (lang. en gén.). Trad. par « avec excès, avec intempérance ».

INTEMPÉRANCE, s. f. | 1° Ce qui est opposé à la modération, زايد *zàid* s. m.; زِيَادَةٌ *ziàda* s. f.; تَزَايُدٌ *tezàioud* s. m. (lang. en gén.). — قلة عفاف *qallet 'afàf* s. f. (El. Bochtor). V. *Excès.* ‖ 2° Vice opposé à la sobriété, كثرة الاكل *kotsret el àkel* s. f. (lang. vulg. en gén.). ‖ De langage, طول اللسان *ṭhoūl ellesàn* s. m. « longueur de la langue » (lang. en gén.).

INTEMPÉRANT, adj. | 1° Qui ne se contient pas, qui n'est pas contenu, فَارِطٌ *fàreṭh*, fém. ة (lang. en gén.). — Intempérant de langage, فارط فى اللسان *fàreṭh felles'm.* ‖ 2° Qui n'est pas chaste, شَبِقٌ *chebiq.* — زَانٍ pour زَانِيٌ *zàni*, fém. زَانِيَةٌ *zànìa* (lang. en gén.). — غير مُقْتَصِدٍ *ghéir moqtased*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Débauché* etc. | 3° Qui n'est pas sobre, غير قانع *ghéir qàne'*, fém. ة; غير مُسْتَقْنِع *ghéir mostaqne'*, fém. ة (lang. en gén.).

INTEMPÉRÉ, adj. غير قانع *ghéir qàne'*, fém. ة; غير مُسْتَقْنِع *ghéir mostaqne'*, fém. ة (lang. en gén.).

INTEMPÉRÉMENT, adv. D'une manière intempérée, بالتزايد *bettezàioud* (lang. en gén.). — بالفرط *bel farṭh* (lang. en gén.). — بالفاضل *bel fàḍhel* (lang. en gén.). V. *Excessivement* etc.

INTEMPÉRIE, s. f. En parl. de l'air, des saisons etc., قلة إِعْتِدَال *qallet e'tidàl* s. f. (lang. en gén.). — إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m. « bouleversement, renversement » (lang. en gén.). V. *Dérèglement, Renversement.*

INTEMPESTIF, adj. Qui n'est pas fait en temps convenable. فِى غَيْرِ وَقْتِهِ *fi ghéir ouaqt* ou فِى غَيْرِ وَقْتِهِ *fi ghéir ouaqtou* (lang. en gén.).

INTEMPESTIVEMENT, adv. فِى غَيْرِ وَقْتٍ *fi ghéir ouaqt* (lang. en gén.).

INTENDANCE s. f. Direction d'affaires ou fonctions d'intendant, مُبَاشَرَةٌ *mobàchera* s. f. (El. Bochtor). — نَظَارَةٌ *nedhàra* s. f. (lang. en gén.), rac. نظر *nedhar* « inspecter, examiner ».

INTENDANT, s. m. Celui qui est chargé de l'administration de qque affaire, مُبَاشِرٌ *mobàcher* s. m. (El. Bochtor). — du port, امير البحر *amir el baḥar* s. m., plur. امراء البحر *oumàrà el baḥar* (lang. en gén.). — Chargé de qque affaire, مُدَبِّرٌ *modabbar* s. m. (lang.

d'Afrique). — Chargé de l'administration des biens, خَالْ *khâl* s. m., plur. أَخْوَالْ *akhouâl*; خَايِلْ *khâil* s. m., plur. خَوْلْ *khoual*. — du palais, زِمَامْ *zemàm* s. m., plur. أَزِمَّةْ *azemma* (Kazimirski). — Chargé de qqch., préposé à . . ., مُسَيْطِرْ *mosaïther*, av. على de la ch.; être intendant, préposé à qqch., سَيْطَرْ *saïthar*, av. على de la ch. (n. d'act. سَيْطَرَةْ *saïthera* s. f.). — Administrateur, régisseur, قَهْرَمَانْ *qahramàn* s. m., 2e décl., plur. قَهَارِمَةْ *qehàrema*; charge d'un intendant, قَهْرَمَةْ *qahrema* s. f. — كَتْخُدَا *katkhoudà* s. m. (Égypte, Kazimirski). — Surveillant, régisseur, نَاظِرْ *nàdher* s. m. (lang. en gén.); intendant du domaine privé, ناظر الخاصّ *nàdher elkhâss* ou ناظر الخواصّ *nàdher elkhouâss* s. m. — Régisseur, وَقَّافْ *ouaqqâf* s. m. (Afrique). — Administrateur, régisseur, وَكِيلْ *oukil* s. m., plur. وُكَلَا *oukalà* (lang. en gén.). V. *Administrateur*, *Régisseur* etc.

INTENSE, adj. Vif, fort — être intense, en parl. de la chaleur, بَاضْ *bàdh*, aor. *i* (n. d'act. بَيْضْ *bèdh* s. m.). — En parl. de la chaleur du jour etc., أَحْتَنْ *ahten*, fém. حَتْنَا *hatnà*, plur. حُتْنْ *hoton*; être intense ou d'une chaleur intense, حَتِنْ *heten*, aor. *a* (n. d'act. حَتَنْ *hetan* s. m.). — En parl. de la chaleur ou du froid, حَارّ *hârr*, fém. ة (Afrique). — En parl. de la chaleur, مُحْتَمِدْ *mohtemed*, fém. ة; être intense, إِحْتَمَدْ *ehtemed*, 8e f. de حَمِدْ *hemed*, aor. *a* (n. d'act. إِحْتِمَادْ *ehtemàd* s. m.). — Pénétrant (en parl. du froid), خَشِيفْ *khechif*; être intense, pénétrant (en parl. du froid), خَشَفْ *khechef*, aor. *i* (n. d'act. خَشْفْ *khachf* s. m.). — En parl. de la chaleur du jour, دَامِهْ *dàmeh*; être intense, دَمِهْ *demeh*, aor. *a* (n. d'act. دَمَهْ *demah* s. m.). — En parl. de la chaleur, سَخْتْ *sakht* (du persan, Kazimirski); سَخِيتْ *sekhit* et سِخْتِيتْ *sekhtit*. — Violent, fort, en parl. de toute chose, شَدِيدْ *chedid*, fém. ة, plur. شِدَادْ *chedàd*; plus intense, أَشَدّ *achedd*; être intense, شَدّ *chedd*, aor. *i* (n. d'act. شِدَّةْ *chedda* s. f.); devenir intense, 8e f. du même إِشْتَدّ *echtedd* (n. d'act. إِشْتِدَادْ *echtidàd* s. m.); usités dans le lang. en gén., ex. : il fait un froid intense aujourd'hui, اليوم برد شديد *eliôum berd chedid*; la chaleur est intense, السخانة شديدة *essekhâna chedida*. — Intense, violent, en parl. du vent, du froid etc., مُشْتَكِرْ *mochteker*, fém. ة; être intense (chaleur ou froid), إِشْتَكَرْ *echteker*, 8e f. de شَكَرْ *cheker*, aor. *o* (n. d'act. إِشْتِكَارْ *echtekàr* s. m.). — Être intense, en parl. de la chaleur, تَصَبْصَبْ *tesabsab*, 2e f. de صَبْصَبْ *sabsab* (n. d'act. تَصَبْصِيبْ *tesabsib* s. m.). — En parl. du froid, قَسْقَاسْ *qesqàs*. — Violent, fort, en parl. du froid, du vent, de la chaleur etc., قَوِيّ *qaoui*, fém. ة; plus intense, أَقْوَى *aqoùà*; être ou devenir intense, قَوَى *qoùà*, aor. *i*; usités dans le lang. en gén.; le vent est plus intense aujourd'hui, اليوم الرّيح اقوى *eliôum errih aqoùà*. — Être intense, rigoureux, en parl. de l'hiver, كَلِبْ *keleb*, aor. *a* (n. d'act. كَلَبْ *kelab* s. m.). — Intense, vif, en parl. de la chaleur, كَاهِرْ *kâher*; être intense, كَهَرْ *keher*, aor. *a* (n. d'act. كَهْرْ *kahr* s. m.). — Intense, vif (chaleur ou froid), مَاصِدْ *màsed*; être très intense, مَصَدْ *mesad*, aor. *a* (n. d'act. مَصْدْ *masd* s. m.). — Intense, en parl. du feu, وَهَّاجْ *ouehhâdj*. V. *Excessif*, *Fort*, *Rigoureux*, *Vif*, *Violent* etc.

INTENSIF, adj. Qui renforce le sens, مُشَدِّدْ *mochedded*, fém. ة (lang. en gén.).

INTENSITÉ, s. f. Force, violence, مُبَالَغَةْ *mobàlegha* s. f. (El. Bochtor). — de la chaleur ou du froid, حُرُورْ *horôur* s. m. (Afrique). — de la chaleur ou chaleur intense, حُمَادِيّ *homàdi*. — Force d'un goût, d'une couleur etc., حُمْرَةْ *homra* s. f., plur. حُمَرْ *homar*. — de la chaleur, حَمَارَةْ *hemâra* s. f. — de la chaleur, du froid, خَدَرْ *khedar* s. m. — du bruit, élévation, رَفَاعَةْ *refâ'a* s. f.; إِرْتِفَاعْ *ertifâ'* s. m. (lang. en gén.). — du feu, سُعَرْ *so'r* s. m.; سُعَارْ *so'âr* s. m. — Violence, force en gén., en parl. du froid, de la fièvre etc., سُوْرَةْ *sôura* s. f.; سُوَارْ *sôuâr* s. m. — Force, violence en gén., au prop. et au fig., شَدّ *chedd* s. m.; شِدَّةْ *chedda* s. f. (lang. en gén.); l'intensité du vent et du froid, شِدَّة الرّيح والبرد *chedded errih ouelberd*. — de la chaleur, chaleur intense, شَرَبَةْ *chareba* s. f. — du froid ou de la chaleur, froid ou chaleur intense, صِرّ *serr*; صِرَّةْ *serra* s. f.; ضَرَّةْ *sarra* s. f. — du froid, عَرَاةْ *'arâ* s. f. — Violence, en gén., غَفَرَةْ *'ghafra* s. f. — de la chaleur, chaleur intense, غَثَمْ *ghatm* s. m. — Violence de toute chose (au prop. et au fig.), قَوَّةْ *qouâa* s. f. (lang. en gén.); l'intensité du vent et du froid, قَوَّة الرّيح والبرد *qouâet errih ouelberd* (syn. شِدَّة *chedda*, v. plus haut). — du froid, de l'hiver, كَلْبَةْ *kelba* s. f. — de la faim, faim intense, لَعْوَةْ *la'âa* s. f. — du froid ou froid intense, مَصَدْ *masad* s. m. — du feu, هَوْبْ *hôub* s. m. V. *Force*, *Violence* etc. et les noms d'act. de « être intense ».

INTENSIVEMENT, adv. Avec intensité, بِشِدَّة *bechedda* ou شَدِيدا *chedidan*, adv. (lang. en gén.). — بِقُوَّة *bequâa* (lang. en gén.). Trad. par « avec intensité ».

INTENTER, v. a. Intenter un procès à qqn., إِدَّعَى *edde'à*, 8e f. de دَعَا *de'à*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. إِدِّعَا *edde'à* s. m.); us. dans le lang. en gén. — طَلَبْ *thelab*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. — فى الشّرع *fechchera'* « en justice » (lang. en gén.).

INTENTION, s. f. Dessein, volonté, أَبّ *âbb* s. m., plur. أُبُوبّ *oôubb*. — خَاطِرْ *khâther* s. m., plur. خَوَاطِرْ *khouâther* (lang. en gén.); quelle est ton intention, اش هو خاطرك *ach houa khâtherek* ou اش فى خاطرك *ach fi khâtherek*. — Pensée intime, دَخْلَةْ *dakhla* s. f. — Dessein, دَهْرْ *deher* s. m., plur. أَدْهَارْ *adhâr* et دُهُورْ *dohôur*; ex. : ce n'est pas mon intention, ما دهرى هذا. — Pensée intime, دِهْنْ *dehn* s. m., plur. أَدْهَانْ *adhân* (lang. en gén.); ex. : quelle est son intention? اش فى ذهنه *ach fi dehnou* « qu'a-t-il dans l'esprit ». — Volonté, dessein, إِرَادَةْ *irâda* s. f.; مُرَادْ *mourâd* s. m. (lang. en gén.). — Dessein, مَرَامْ *meràm* s. m. — Avoir l'intention de faire qqch., زَاوَلْ *zâoûel*, 3e f. de زَالْ *zâl*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زِوَالْ *zoûâl* s. m. et مُزَاوَلَةْ *mozâoûla* s. f.). — Ce que l'on se propose, dessein, مَسْجَعْ *mesdja'* s. m., plur. مَسَاجِعْ *mesâdje'*. — Dessein, سَوْى *sôuà* s. m. — Dessein, شَاكِلَةْ *châkela* s. f., plur. شَوَاكِلْ *chôuâkel*. — Projet, dessein, طِيَّةْ *thia* s. f.; طَوِيَّة *thouiia* s. f. — Projet, dessein, عَرْضْ *'arth* s. m.; عُرْضَةْ *'ordha* s. f. — Projet arrêté, عَزْمَةْ *'azma* s. f. — Dessein prémédité, عَمْدْ *'amd* s. m., plur. أَعْمَادْ *a'màd*; avoir l'intention de . . ., إِعْتَمَدْ *e'temed*, 8e f. de عَمَدْ *'amed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِعْتِمَادْ *e'timâd* s. m.); ex. : j'avais l'intention de faire le pèlerinage de la Mecque, إِنّى مُعْتَمِدْ حجّ بيت الله. — Dessein, but que l'on se propose, غَزْوْ *ghazôu* s. m.; مُغَزَّى *moghzà* s. m. — Dessein, projet, désir, مَقْصَدْ *maqsad* s. m., plur. مَقَاصِدْ *meqâsed*; مَقْصُودْ *maqsôud* s. m., plur. مَقَاصِيدْ *meqâsed*; avoir l'intention de . . ., قَصَدْ *qesad*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصْدْ *qasd* s. m.); usités dans le lang. en gén., ex. : mon intention est d'aller chasser demain, مقصودى نمشى نصطاد غدوا *maqsôudi nemchi nesthâd ghodôuà*. — Dessein, but que l'on se propose, مَكِينَةْ *mekina* s. f., plur. مَكَايِنْ *mekâin*; مَكَانَةْ *mekâna* s. f., plur. ات. — Avoir de bonnes intentions, مَاحَضْ *màhadh*, 3e f. de مَحَضْ *mehadh*, aor. *a* (n. d'act. مِحَاضْ *mehâdh* s. m. et مُمَاحَضَةْ *momâhedha* s. f.). — Projet, désir de faire qqch., نَفْسْ *nefs* s. m. — Dessein, but que l'on se propose, نِيَّةْ *niia* s. f., plur. نِيَّاتْ *niiât* (lang. en gén.); ex. : quelle est ton intention, اش هى نيّتك *ach hia niitek*; intention, مَنْوَى *menôuà* s. m., plur. مَنَاوِى *menâôuî*; avoir l'intention de . . ., نَوَى *nôua*, aor. *i*, av. acc. de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe et 5e f. du même تَنَوَّى *tenôuôua*, av. acc. de la ch. — Dessein, وَجْهْ *ôuedjeh* s. m., plur. وُجُوهْ *oudjôuh* (lang. en gén.). — Volonté, وَخّ *ôoukhkh* s. m. — Dessein, but proposé, وَخَى *ôukhà* s. m.; avoir l'intention de . . ., se proposer de . . ., تَوَخَّى *tôoukhkha*, 5e f. de وَخَى *ôoukha*, av. acc. de la ch. — Ce que l'on se propose, وُكَدْ *ôuekd* s. m., plur. أَوْكَادْ *aôukâd*; avoir l'intention de . . ., se proposer de . . ., وَكَدْ *ôuked*, aor.

يَكِدْ, av. acc. de la ch. V. *But, Désir, Dessein* etc. | Avec intention, بالذّمّة *beddemma* (Afrique). — بالعانى *bel'àni* (Tunisie). V. *Expressément.* | Sans intention, على غير ارادة *'ala ghéir iràda* (lang. en gén.). — بالنّية *benniia* (Afrique).

INTENTIONNÉ, adj. Qui a certaine intention, قَاصِدٌ *qàsed*, fém. ة (lang. en gén.). — Bien intentionné, رَصِينٌ *rasīn*, plur. رُصَنَاءُ *rosenà*. — Bien intentionné, قاصد الخير *qàsed el khéir;* mal intentionné, قاصد الشّرّ *qàsed echcharr* (lang. en gén.).

INTENTIONNEL, adj. Qui appartient à l'intention, قَصْدِيٌّ *qasdi*, fém. ة (lang. en gén.).

INTERCALAIRE, adj. Qui est intercalé, مُضَاف *modhàf*. V. *Intercaler.*

INTERCALATION, s. f. إِضَافَةٌ *idhàfa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

INTERCALER, v. a. Ajouter, insérer, جَوِّز *djōuōuez*, 2e f. de جَاز *djàz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. intercalée et فى (n. d'act. تَجْوِيز *tedjōuiz* s. m.), litt. «faire passer, faire entrer» (lang. vulg. en gén.). — دَخَّل *dakhkhal*, 2e f. de دَخَل *dekhal*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. تَدْخِيل *tadkhil* s. m.); 4e f. أَدْخَل *adkhal*, av. acc. et فى (n. d'act. إِدْخَال *edkhàl* s. m.); intercalé, مُدَخَّل *modakhkhal*, fém. ة; usités dans le lang. en gén., litt. «faire entrer». — أَضَاف *adhàf*, 4e f. de ضَاف *dhàf*, aor. *i*, av. acc. et فى (n. d'act. إِضَافَة *idhàfa* s. f.). — un jour dans l'année, كَبَّس *kebes*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَبْس *kebs* s. m.); intercalé, مَكْبُوس *mekbōus*, fém. ة. V. *Insérer.*

INTERCÉDER, v. n. Intervenir en faveur de qqn. — auprès de qqn., ذَرَع *dera'*, aor. *a*, av. الى de la pers. (n. d'act. ذَرْع *dera'* s. m.); qui intercède, ذَرِيع *deri'*, plur. ذُرَعَاء *dore'à*. — en faveur de qqn., سَأَل *sal*, aor. *a*, av. فى de la pers. (n. d'act. مَسْأَلَة *mesala* s. f.); us. dans le lang. en gén. — en faveur de qqn., شَفَع *chefa'*, aor. *a*, av. فى de la pers. (n. d'act. شَفَاعَة *chefà'a* s. f.); 5e f. تَشَفَّع *techeffa'*, av. فى de l'une et الى de l'autre (n. d'act. تَشَفُّع *techaffou'* s. m.); prier qqn. d'intercéder pour un autre, 10e f. إِسْتَشْفَع *estechfa'*, av. acc. de la pers. et الى de l'autre et فى de la pers. auprès de qui on intercède; usités dans le lang. en gén. — pour qqn., استوسل *estōusel*, av. فى de la pers. (Algérie, Cherbonneau). — Intercéder en faveur de qqn. auprès d'un autre, كَفَخ *kàfakh*, 3e f. de كَفَخ *kefakh*, aor. *a*, av. ل de l'un et فى de l'autre (n. d'act. كِفَاخ *kefàkh* s. m. et مُكَافَحَة *mokàfekha* s. f.). — pour qqn., رَغِب *reghab*, aor. *o*, av. على de la pers. et acc. de la pers. priée (n. d'act. رَغْبَة *raghba* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — en faveur de qqn. auprès d'un autre, مَاح *màkh*, aor. *i*, av. acc. de l'un et عِنْد de l'autre (n. d'act. مَيْح *méikh* s. m.). V. *Intervenir, Prier.*

INTERCEPTÉ, part. passé. مَقْطُوع *maqthōu'*, fém. ة (lang. en gén.). — مَكْظُوم *makdhōum*, fém. ة. V. le suivant.

INTERCEPTER, v. a. Arrêter, empêcher, saisir, حَكَم *hakem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَكْم *hakm* s. m.); qui intercepte, حَاكِم *hàkem*, fém. ة; intercepté, مَحْكُوم *makhkōum*, fém. ة; être intercepté ou s'intercepter, 7e f. du même إِنْحَكَم *enhekem* (n. d'act. إِنْحِكَام *enhekàm* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique, surtout d'Algérie. — le passage, couper le chemin, إِخْتَضَم *ekhtedham*, 8e f. de خَضَم *khedham*, aor. *i* (n. d'act. إِخْتِضَام *ekhtidhàm* s. m.); qui intercepte, مُخْتَضِم *mokhtadhem*, fém. ة. — Couper, faire cesser, barrer le chemin, un conduit etc., au prop. et au fig., قَطَع *qetha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَطْع *qatha'* s. m.); 2e f. قَطَّع *qatthha'*, av. acc. (n. d'act. تَقْطِيع *taqthi'* s. m.); intercepté, coupé, مَقْطُوع *maqthōu'*, fém. ة et تَقَطَّع *moqatthha'*, fém. ة; être intercepté, s'intercepter, 5e f. du même تَقَطَّع *teqatthha'* (n. d'act. تَقَطُّع *teqatthhou'* s. m.) et 7e f. إِنْقَطَع *enqetha'* (n. d'act. إِنْقِطَاع *enqethà'* s. m.); qui intercepte, قَاطِع *qàthe*, fém. ة, plur. قُطَّاع *qothhà';* usités dans le lang. en gén.; la route est interceptée depuis ce matin, مقطوع الطّريق من الصّباح *men essebah elthheriq maqthōu'*. — Intercepter une chose, l'empêcher d'arriver jusqu'à qqn., كَدَا *kedà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et عن de la pers. (n. d'act. كَدْو *kedōu* s. m.). — Intercepter, couper la respiration, un passage, كَظَم *kedham*, aor. *i* (n. d'act. كَظْم *kadhm* s. m.); qui intercepte, qui obstrue, كَاظِم *kàdhem*, plur. كُظَّام *kodhdhàm*, fém. كَاظِمَة *kàdhema*, plur. كَوَاظِم *kōnàdhem;* intercepté, bouché, مَكْظُوم *makdhōum*, fém. ة; être intercepté, s'intercepter, se boucher. 7e f. du même إِنْكَظَم *enkhedham* (n. d'act. إِنْكِظَام *enkedhàm* s. m.). — Boucher un passage, un conduit, لَقَم *leqam*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَقْم *laqm* s. m.); intercepté, bouché, مَلْقُوم *malqōum*, fém. ة. — Empêcher, arrêter (au prop. et au fig.), مَنَع *mena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَنْع *mena'* s. m.); intercepté, مَمْنُوع *mamnōu'*, fém. ة; qui intercepte, مَانِع *màne'*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Boucher le passage à qqn. en passant devant lui, نَاعَف *nà'af*, 3e f. de نَعَف *ne'af*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مُنَاعَفَة *monà'efa* s. f.). V. *Arrêter, Boucher, Cacher, Couper, Empêcher* etc. S'emparer par surprise de qqch., حَكَم *hekem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَكْم *hakm* s. m.); intercepté, مَحْكُوم *makhkōum*, fém. ة; qui intercepte, حَاكِم *hàkem;* être intercepté, s'intercepter, 7e f. du même إِنْحَكَم *enhekem* (n. d'act. إِنْحِكَام *enhekàm* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — حَاش *hàch*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَوْش *haōuch* s. m.) (El. Bochtor). — قَبَض *qebadh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَبْض *qabdh* s. m.); intercepté, مَقْبُوض *maqbōudh*, fém. ة; qui intercepte, قَابِض *qàbedh*, fém. ة; être intercepté, s'intercepter, 7e f. du même إِنْقَبَض *enqebadh* (n. d'act. إِنْقِبَاض *enqebàdh* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Arrêter, s'Emparer* etc.

INTERCEPTION, s. f. Action d'intercepter ou d'être intercepté, قَطْع *qatha'* s. m.; إِنْقِطَاع *enqethà'* s. m. (lang. en gén.); l'interception de la lumière du soleil, انقطاع نور الشّمس *enqethà' nōur echchems*. V. les noms d'act. des verbes *Boucher, Cacher, Intercepter* etc.

INTERCESSEUR, s. m. Celui qui intercède, شَفِيع *chefi'* s. m., plur. شُفَعَاء *chofe'à;* accepter qqn. comme intercesseur, تَشَفَّع *techeffa'*, 5e f. de شَفَع *chefa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén.

INTERCESSION, s. f. Action d'intercéder, شَفَاعَة *chefà'a* s. f.; accueillir l'intercession de qqn. en faveur d'une autre personne, شَفَّع *cheffa*, 2e f. de شَفَع *chefa'*, aor. *a*, av. acc. de l'un et فى de l'autre; demander à qqn. son intercession auprès d'une autre personne, 10e f. du même إِسْتَشْفَع *estechfa'*, av. acc. et الى (n. d'act. إِسْتِشْفَاع *estechfà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Intervention, وَسَاطَة *ōusàtha* s. f. (lang. en gén.). — Intervention, entremise, تَوَسُّل *tōuessoul* s. m. V. *Entremise, Intervention* et les noms d'act. du verbe *Intercéder.*

INTERCOSTAL, adj. بين الضّلوع *béin edhdholōu'* «entre les côtes» (vulg. en gén.). — Espace intercostal, خِنْب *khenb* s. m., plur. أَخْنَاب *akhnàb.*

INTERCOURSE, s. f. Ensemble des communications commerciales entre deux pays, مُخَالَطَة *mokhàlatha* s. f. (lang. en gén.).

INTERCURRENT, adj. Qui se met entre, دَاخِل *dàkhel*, fém. ة (lang. en gén.), rac. دخل *dekhal* «entrer».

INTERCUTANÉ, adj. «Entre la chair et la peau» بين اللّحم والجلد *béin ellehem ōueldjeld* (vulg. en gén.).

INTERDICTION, s. f. 1° Action d'interdire, d'empêcher, مَنْع *mena'* s. m. (lang. en gén.). — نَهْي *nehi* s. m.; تَنْهِيَة *nohia* s. f.; تَنْهِيَة *tenhia* s. f. V. *Défense* et les noms d'act. du verbe *Interdire.* | 2° Terme

de jurisprudence — contre un mineur etc., حجْرٌ *ḥadjr* s. m., pour. أَحْجَارٌ *aḥdjâr* (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Interdire*.

INTERDIGITAL, adj. بين الاصابع *bèïn el açâbi'* « entre les doigts » (lang. vulg. en gén.). — Espace interdigital, جَنَبٌ *djenb* s. m., plur. أَجْنَابٌ *adjnâb*.

INTERDIRE, v. a. 1° Empêcher d'user de — comme illicite, أَبْسَلَ *abṣal*, 4e f. de بَسَلَ *baṣal*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِبْسَالٌ *ibṣâl* s. m.); interdit, مُبْسَلٌ *mobṣal*, fém. ĕ; qui interdit, مُبْسِلٌ *mobṣil*. — comme illicite, prohiber, حَرَمَ *ḥarama*, aor. *i*, av. acc. de la ch. ou av. acc. de la ch. et acc. ou على de la pers. (n. d'act. حَرْمٌ *ḥarm* s. m. et حِرْمَانٌ *ḥirmân* s. m.); 2° f. حَرَّمَ *ḥarrama*, av. acc. de la ch. ou av. acc. de la ch. et acc. ou على de la pers. (n. d'act. تَحْرِيمٌ *taḥrîm* s. m.); interdit, مُحَرَّمٌ *moḥarram*, fém. ĕ; qui interdit, مُحَرِّمٌ *moḥarrem*, fém. ĕ; être interdit, prohibé, 1° f. passive, حُرِمَ *ḥorima* et 5e f. تَحَرَّمَ *taḥarrama* (n. d'act. تَحَرُّمٌ *taḥarroum* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : Dieu vous a interdit le vin et la chair du porc, حرّم عليكم الخمر ولحم الخنزير. V. *Défendre, Prohiber*. — Interdire l'usage de qqch., نَهَى *nahà*, aor. *i*, av. deux acc. ou av. acc. de la ch. et ل de la pers., ou av. acc. de la pers. et عن de la ch., ou av. acc. et ان suivi d'un verbe (n. d'act. نَهْيٌ *nahi* s. m.); qui interdit, حَامٍ pour حَامِيٌ *ḥâmi*. — qqch. à qqn., مَنَعَ *mana'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et من ou عن de la ch. ou av. أَنْ لَا *an là* « que non » suivi d'un verbe (n. d'act. مَنْعٌ *mana'* s. m.); interdit, défendu, prohibé, مَمْنُوعٌ *mamnou'*, fém. ĕ; qui interdit, مَانِعٌ *mâni'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.; ex. : il m'a interdit de sortir, منعني من الخروج *mana'ni men el khoroudj*. — qqch. à qqn., نَهَا *nehà*, aor. *o*, ou نَهَى *nehà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. نَهْيٌ *nehi* s. m.); 2° f. نَهَّى *nehhà*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. تَنْهِيَةٌ *tenhiè* s. f.); s'interdire mutuellement qqch., 6e f. plur. تَنَاهَوْا *tenâhaou*, av. عن de la ch.; s'interdire à soi-même qqch., 8e f. إِنْتَهَى *entehà*, av. عن de la ch. (n. d'act. إِنْتِهَاءٌ *entehâ* s. m.); qui interdit, qui défend qqch., نَهْوٌ *nehou*, av. عن de la ch. et نَاهٍ pour نَاهِيٌ *nâhi*, fém. نَاهِيَةٌ *nâhia*. V. *Défendre, Prohiber* etc. S'interdire à soi-même qqch., تَحَرَّمَ *teḥarram*, 5e f. de حَرَمَ *ḥaram*, aor. *i*, av. acc. ou من de la ch. (n. d'act. تَحَرُّمٌ *teḥarroum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِمْتَنَعَ *emtana'*, 8e f. de مَنَعَ *mana'*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. إِمْتِنَاعٌ *emtinâ'* s. m.); us. dans le lang. en gén. 2° Terme de jurisprudence — qqn., حَجَرَ *ḥadjar*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. حَجْرٌ *ḥadjr* s. m.); interdit, مَحْجُورٌ *maḥdjour*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 3° Déconcerter, troubler, بَهَتَ *behet*, 2e f. de بَهَتَ *behet*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْهِيتٌ *tebhit* s. m.); interdit, مَبْهُوتٌ *mebhout*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — حَيَّرَ *ḥaïyer*, 2e f. de حَارَ *ḥâr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْيِيرٌ *taḥïr* s. m.); interdit, مُحَيِّرٌ *moḥaïyer*, fém. ĕ; s'interdire, demeurer interdit, 5e f. du même تَحَيَّرَ *teḥaïyer* (n. d'act. تَحَيُّرٌ *teḥaïyour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — أَفْحَمَ *afḥam*, 4e f. de فَحَمَ *feḥam*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِفْحَامٌ *efḥâm* s. m.); interdit, مُفْحَمٌ *mafḥoum*, fém. ĕ (El. Bochtor). V. *Déconcerter, Troubler* etc. ‖ S'interdire, se troubler, demeurer interdit, بَهَتَ *behet*, aor. *a* (n. d'act. بَهْتٌ *beht* s. m.); interdit, بَاهِتٌ *bâhet*, fém. ĕ et مَبْهُوتٌ *mebhoût*, fém. ĕ (lang. en gén.). — إِنْبَهَرَ *enbeher*, 7e f. de بَهَرَ *beher*, aor. *a* (n. d'act. إِنْبِهَارٌ *enbehâr* s. m.); interdit, مُنْبَهِرٌ *monbeher*, fém. ĕ. — En présence de qqn., rester interdit devant lui, إِسْتَبْهَمَ *estebhem*, 10e f. de بَهَمَ *behem*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. إِسْتِبْهَامٌ *estebhâm* s. m.); interdit, مُسْتَبْهِمٌ *mostebhem*, fém. ĕ. — خَدَرَ *ḳheder*, aor. *i* (n. d'act. خَدْرٌ *ḳhedr* s. m.). — Demeurer interdit, stupéfait, سَبَتَ *sebet*, aor. *i* (n. d'act. سُبُوتٌ *sobôut* s. m.). — سَمَدَ *semed*, aor. *i* (n. d'act. سُمُودٌ *soumoud* s. m.). — كَهَدَ *kaḥeḍ* (n. d'act. كَهْدٌ *kaḥḍ* s. m.). V. *Confus, Interdit* etc.

INTERDIT, s. m. Censure ecclésiastique, حَرْمٌ *ḥarm* s. m. (lang. en gén.). — مَنْعٌ *mena'* s. m. et إِمْتِنَاعٌ *emtinâ'* s. m. (lang. en gén.).

INTERDIT, adj. 1° Défendu, prohibé, مُحَرَّمٌ *moḥarram*, fém. ĕ; ce qui est interdit, حَرَامٌ *ḥerâm* (lang. en gén.). — Chose interdite, حَاجُورٌ *ḥâdjour*; ce qui est interdit, مَحْجُورٌ *maḥdjour*, plur. مَحَاجِرُ *meḥâdjer*. — Chose interdite, prohibée, حِمًى *ḥimâ*; حِمًى *ḥemâ*. — مَمْنُوعٌ *mamnou'*, fém. ĕ (lang. en gén.). — بِسَاقٍ *bisâq* (Tunisie, du turc). — Choses interdites, مَنَاهِي *menâhi*. V. *Défendu, Interdire, Prohibé*. ‖ 2° Terme de jurisprudence, مَحْجُورٌ *maḥdjour*, fém. ĕ (lang. en gén.). 3° Déconcerté, troublé, بَاهِتٌ *bâhet*, fém. ĕ; مَبْهُوتٌ *mebhoût*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُحَيِّرٌ *moḥaïyer*, fém. ĕ; حَيْرَانُ *ḥaïrân*; مُتَحَيِّرٌ *motaḥaïyer*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — مُخَبَّلٌ *meḳhabbel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُذَلَّهٌ *medallah*, fém. ĕ; demeurer interdit, دَلِهَ *deleh*, aor. *a* (n. d'act. دَلَهٌ *delah* s. m.). — سَامِهٌ *sâmeh*, fém. ĕ; demeurer interdit, سَمِهَ *semeh*, aor. *a* (n. d'act. سَمَهٌ *semeh* s. m.). — مَشْدُوهٌ *meshdoûh*, fém. ĕ, plur مَشَادِيهُ *meshâdih*; être interdit, شَدِهَ *shedeh*, aor. *a* (n. d'act. شَدَهٌ *shedeh* s. m.); rendre interdit, شَدَهَ *shedeh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَدْهٌ *shedh* s. m.). — مَعْرُوشٌ *ma'roûsh*, fém. ĕ; demeurer interdit, عَرِشَ *'areh*, aor. *a* (n. d'act. عَرْشٌ *'arh* s. m.). — عَامِهٌ *'âmeh*, plur. عُمَّهٌ *'oummah*; demeurer interdit, عَمِهَ *'ameh*, aor. *a* (n. d'act. عَمَهٌ *'ameh* s. m.). — مُلْتَجِمٌ عَنِ الكلام *moltaḥem 'anel kelâm* « bridé au point de ne pas pouvoir parler ». — مُتَمَتِّهٌ *metemetteh*, fém. ĕ; demeurer interdit, تَمَتَّهَ *temetteh*, 5e f. de مَتَهَ *meteh*, aor. *a* (n. d'act. تَمَتُّهٌ *temettouh* s. m.). — مَنْزُوفٌ *menzouf*; être interdit, demeurer court, نَزِفَ *nezef*, aor. *i*. — نَامِهٌ *nâmeh*, plur. نُمَّهٌ *nommah*; demeurer interdit, نَمِهَ *nemeh*, aor. *a* (n. d'act. نَمَهٌ *nemeh* s. m.). — Être interdit, perdre la tête, تَهَوَّكَ *tehaouwek*, 5e f. de هَاكَ *hâk*, aor. *o* (n. d'act. تَهَوُّكٌ *tehaouwouk* s. m.). V. *Confus, Déconcerté, s'Interdire* etc.

INTÉRESSANT, adj. Qui intéresse, مُرَغِّبٌ *moraghghib*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُسْتَمِيلٌ *mostemîl* (lang. en gén.). — مُفِيدٌ *moufid* (lang. en gén.). V. *Intérêt*.

INTÉRESSÉ, part. passé. ‖ 1° Qui a un intérêt matériel, لَهُ نصاب *lahou neṣîb* « qui a une part » (vulg. Afrique). 2° Qui éprouve de la bienveillance pour . . ., شَفِيعٌ *cheffi'*, plur. شُفَعَاءُ *chofe'â* (lang. en gén.). V. *Bienveillant*. 3° Dont l'attention est appelée, fixée sur qqch., مَحْكُومٌ *maḥkoûm*, fém. ĕ (Afrique). 4° Qui est trop attaché à ses intérêts, طَمَّاعٌ *ṭhammâ'*, fém. ĕ (lang. en gén.), litt. « avide ». — حَرِيصٌ *ḥarîṣ*, plur. حُرَصَاءُ *ḥoreṣâ*; plus intéressé, أَحْرَصُ *aḥraṣ*, fém. حَرْصَاءُ *ḥarṣâ*, plur. حُرْصٌ *ḥoroṣ* (lang. en gén.). — مُغَرَّمٌ *moghrarâm*, fém. ĕ; صاحب غَرْض *ṣâḥeb ghardh* (lang. en gén.). V. *Avide* et en gén., les mots *Intéresser, Intérêt*.

INTÉRESSER, v. a. ‖ 1° Donner un intérêt matériel — intéresser qqn. dans une affaire, دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فى de l'affaire (n. d'act. تَدْخِيلٌ *tadkhîl* s. m.); intéressé, مُدَخَّلٌ *modakhkhal*, fém. ĕ; usités dans le lang. vulg. en gén. — أَشْرَكَ *echrek*, 4e f. de شَرِكَ *cherek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى de l'affaire (n. d'act. إِشْرَاكٌ *echrâk* s. m.); intéressé, مُشْرُوكٌ *mechroûk*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén., litt. « associer ». — نَفَّعَ *neffa'*, 2e f. de نَفَعَ *nefa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْفِيعٌ *tanfi'* s. m.); intéressé, مُنَفَّعٌ *monaffa'*, fém. ĕ; qui intéresse, مُنَفِّعٌ *monaffe'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Importer, être d'importance, خَصَّ *ḳhaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; intéressé, مَخْصُوصٌ *maḳhṣoûṣ*, fém. ĕ (lang. en gén.). — عَنَى *'anà*, aor. *i* (Levant, El. Bochtor). V. *Importer*. ‖ 3° Inspirer de la bienveillance etc., حَنَّنَ *ḥannen*, 2e f. de حَنَّ *ḥenn*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْنِينٌ *taḥnîn* s. m.); intéressé, مُحَنَّنٌ *moḥannen*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.

V. *Attendrir, Émouvoir, Toucher* etc. 4° Fixer l'attention, حَكَمَ *ḥekem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَكْمٌ *ḥekm* s. m.); intéressé, مَحْكُومٌ *maḥkoūm*, fém. ĕ; qui intéresse, حَاكِمٌ *ḥàkem;* usités dans le lang. en gén., litt. «empoigner». V. *Captiver.* 5° Inspirer de l'intérêt, رَغَّبَ *raghghab*, 2° f. de رَغَبَ *reghab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْغِيبٌ *targhīb* s. m.); intéressé, مُرَغَّبٌ *moraghghab*, fém. ĕ; qui intéresse, مُرَغِّبٌ *moraghgheb*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Intérêt.* 6° S'intéresser v. réfl. — prendre part dans une affaire, دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. فِي de l'affaire (n. d'act. دُخُولٌ *dokhoūl* s. m.); qui s'intéresse, دَاخِلٌ *dàkhel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén., litt. «entrer». 7° S'intéresser à qqn. ou à qqch., رَغَبَ *reghab*, aor. *a*, av. فِي de la pers. ou de la ch. (n. d'act. رَغْبَةٌ *raghba* s. f.); qui s'intéresse, رَاغِبٌ *ràghheb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — غَارَ *ghàr*, aor. *a*, *i*, av. عَلَى de la pers. ou de la ch. (n. d'act. غَيْرٌ *ghéir* s. m.) (Levant, El. Bochtor). V. *Intérêt.*

INTÉRÊT, s. m. 1° Intérêt de l'argent, فَايِدَةٌ *faida* s. f., plur. فَوَايِدُ *foūàïd* (lang. en gén.); ex. : je lui ai prêté cette somme sans intérêt, سلّفت له هذا العدد من غير فايدة *selleft lou hadel 'aded men ghéir fàïda.* En Tunisie, on emploie le mot italien *cambio.* — NB. Le Coran interdit aux musulmans de prêter avec intérêt; de là vient que la plupart enfouissent sous le sol leur argent, ne pouvant songer à le faire rapporter. 2° Ce qui importe aux personnes en quelque manière que ce soit, خَيْرٌ *khéir* s. m. (lang. en gén.). — فَايِدَةٌ *fàïda* s. f., plur. فَوَايِدُ *foūàïd* (lang. en gén.). — مَصْلَحَةٌ *maṣleḥa* s. f., plur. مَصَالِحُ *meṣàleḥ* (lang. en gén.). — مَنْفَعَةٌ *menfe'a* s. f., plur. مَنَافِعُ *menàfe'* (lang. en gén.). V. *Avantage, Profit, Utilité* etc. ‖ Prendre les intérêts de qqn., حَمَى *ḥemà*, aor. *i*, av. acc. ou فِي de la pers. (lang. en gén.). V. *Défendre, Protéger* etc. ‖ Être dans les intérêts de qqn., lui être favorable, ساعد *sà'ad*, 3° f. de سَعَدَ *se'ad*, aor. *a*, av. acc. ou فِي de la pers. (n. d'act. مُسَاعَدَةٌ *mosà'eda* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Favoriser.* ‖ Mettre qqn. dans les intérêts, le rendre favorable, طَيَّبَ *ṭhiieb*, 2° f. de طَابَ *ṭhàb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَطْيِيبٌ *taṭhiib* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. ‖ Au plur. les intérêts, فَوَايِدُ *foūàïd*, s. plur. (lang. en gén.). — مَصْلَحَةٌ *maṣleḥa* s. f., plur. مَصَالِحُ *meṣàleḥ* (lang. en gén.). — غَرَضٌ *ghardh* s. m., plur. أَغْرَاضٌ *aghràdh* (Levant. El. Bochtor). V. *Avantage.* 3° Part que l'on a dans une opération de commerce etc., مَنَابٌ *menàb* s. m. (lang. en gén.); ex. : il a un grand intérêt dans cette entreprise, له منابٌ كبير فى هذا الامر *lahou menàb kebir fi hadel amer.* ‖ 4° Ce qui importe aux choses, ce qui leur est avantageux, فَايِدَةٌ *fàïda* s. f., plur. فَوَايِدُ *foūàïd* (lang. en gén.). — مَصْلَحَةٌ *maṣleḥa* s. f., plur. مَصَالِحُ *meṣàleḥ* (lang. en gén.). V. *Avantage, Utilité* etc. 5° Sollicitude, attention qu'on a pour qqn. ou qqch., رَغْبَةٌ *raghba* s. f., av. عَلَى ou فِي de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). — حِرْصٌ *ḥersŭ* s. m., av. عَلَى de la pers. — pour qqch., غَرَضٌ *ghardh* s. m., plur. أَغْرَاضٌ *aghràdh* (lang. en gén.). — pour qqn., غَيْرَةٌ *ghéira* s. f., av. الى de la pers. (Levant, El. Bochtor). ‖ 6° Avidité. حِرْصٌ *ḥarsŭ* s. m. (Levant, El. Bochtor). — طَمَعٌ *ṭhama'* s. m. (lang. en gén.). V. *Avidité, Cupidité.* ‖ 7° Ce qui attache dans un ouvrage littéraire etc., لَذَّةٌ *leḍḍa* s. f. (lang. en gén.). — Prendre intérêt à qqch., الْتَهَى *eltehà*, 8° f. de لَهَا *lehà*, aor. *o*, av. بِ de la ch. (n. d'act. الْتِهَاءٌ *eltehà* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Attention, Curiosité.*

INTÉRIEUR, adj. ‖ 1° Qui est au dedans — qui est dans l'intérieur, بَاطِنٌ *bàṭhen*, plur. بَوَاطِنُ *boūàṭhen.* — Qui est au dedans, par ex. un mur, une pièce etc., جُوَّانِيٌّ *djoūoūàni*, fém. et plur. ĕ; les murs intérieurs, الحيطان الجوّانيّة *el ḥiṭhàn el djoūoūàniia.* — Qui se trouve à l'intérieur, en parl. de toute chose au prop. et au fig., دَخِيلٌ *dakhīl*, plur. دُخَلَاءُ *dokhelà;* دَاخِلٌ *dàkhel*, fém. ĕ; دَاخِلِيٌّ *dàkheli*, fém. ĕ; داخلانيٌّ *dàkhelàni*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. (rac. دخل *dekhal* «entrer»); ex. : il habite dans la pièce intérieure, يسكن فى البيت الدّاخلانى *iṣskon fel bit eddàkhelàni.* — Qui est au dedans, وسطانى *oūesṭhàni*, fém. ĕ (lang. en gén.), rac. وسط *oūosṭh* «milieu». ‖ 2° Fig., qui appartient au dedans de l'individu, à son cœur, سِرِّيّ *serri* (lang. en gén.), rac. سِرّ *serr* «secret». ‖ 3° s. m. Le dedans — ce qu'on ne voit pas, جِنٌّ *djenn* s. m.; جَنَانٌ *djenàn* s. m. (جَنَّ *djenn* «être caché, enveloppé»). — d'une maison etc., جَوٌّ *djaōnōu* s. m. — d'une maison etc., جَوْفٌ *djoūf* s. m.; l'intérieur de la chambre, جوف البيت *djoūf el bit;* pénétrer dans l'intérieur d'un corps, أَجَافَ *aṣjàf*, 4° f. de جَافَ *djàf*, aor. *o*, av. deux accusatifs; se cacher dans l'intérieur ou pénétrer dans l'intérieur, 5° f. du même تَجَوَّفَ *teṣjōūōūef*, av. acc. — Pénétrer dans l'intérieur d'un pays, تَجَوَّشَ *teṣjōūōūech*, 5° f. de جَاشَ *djàch*, aor. *o*, av. فِي. — Intérieur de toute chose, milieu, خِلَالٌ *kheldl* s. m. — d'une grotte, خُلَيْقَاءُ *kholéiqà* s. f. — d'une maison, مَخْنَةٌ *mekhanna* s. f. — Intérieur de toute chose, au prop. et au fig., دَاخِلٌ *dàkhel;* qui est à l'intérieur, دَاخِلٌ *dàkhel*, fém. ĕ; dans l'intérieur (sans mouvement), فِي دَاخِلٍ *fi dàkhel* et (avec mouvement), إِلَى دَاخِلٍ *ilà dàkhel;* de l'intérieur, مِنْ دَاخِلٍ *men dàkhel;* usités dans le lang. en gén. (rac. دخل *dekhal* «entrer»); ex. : à l'intérieur de chaque cellule. فى داخل كلّ خلوة — Intérieur d'une affaire, d'un pays, intérieur des terres, دَاخِلَةٌ *dàkhela* s. f. — Intérieur de toute chose, صَحْنٌ *ṣaḥn* s. m., plur. صُحُونٌ *ṣoḥoūn.* — d'une maison, espace compris entre les murs etc., فَضَاءٌ *fedhà* s. m. (lang. d'Afrique). — d'une chose, cœur, milieu, ضِمْنٌ *dhemen* s. m. — d'une habitation, cour, عقد الدّرا *'aqad eddàr* s. m. — d'une maison, espace compris entre les murs, قَصْوٌ *qaṣōū* s. m.; قَصَاءٌ *qeṣà* s. m. (syn. فَضَاءٌ *fedhà*). — de toute chose, milieu, cœur, قَلْبٌ *qalb* s. m., plur. قُلُوبٌ *qolōūb* (us. dans le lang. en gén.); ex. : l'intérieur de la chambre, قَلْبُ البيت *qalb el béit;* l'intérieur de l'abricot, قلب المشمش *qalb el mechmech.* — d'une vallée, كِفٌّ *kef* s. m. — d'une maison, كِنٌّ *kenn* s. m., plur. أَكْنَانٌ *aknàn.* — de la terre, هَوْمٌ *hōūm* s. m. — D'une maison ou milieu d'une chose qqne, وَسْطٌ *oūosṭh* s. m., plur. أَوْسَاطٌ *aōūsàṭh* (lang. en gén.); l'intérieur de la maison, la cour intérieure, وسط الدّار *oūosṭh eddàr.* V. *Dedans, Interne.* Intérieur de la maison, êtres de la maison, خِلَالُ الدّار *kheldl eddàr.* — اهل الدّار *ahel eddàr* s. m. plur. (lang. en gén.). La partie intime de l'âme, رُوحٌ *roūḥ* s. m., plur. أَرْوَاحٌ *aroūàḥ* (lang. en gén.). — قَلْبٌ *qalb* s. m., plur. قُلُوبٌ *qoloūb* (lang. en gén.). — نَفْسٌ *nefs* s. m., plur. نُفُوسٌ *nofoūs* (lang. en gén.).

INTÉRIEUREMENT, adv. 1° Dans l'intérieur, au dedans. فى الباطن *fel bàṭhen* (lang. en gén.). — فى الدّاخل *feddàkhal* (lang. en gén.) ou مِنْ دَاخِلٍ *men dàkhel* (lang. en gén.); ex. : cet abricot est gâté intérieurement, هذا المشمش فاسدٌ من داخل *hadel mechmecha faseda men dàkhel.* Trad. par «dans l'intérieur». 2° Au dedans de l'âme, de l'esprit, فى القلب *felqalb* (lang. en gén.).

INTÉRIM, s. m. Entre temps, مُدَّةٌ *medda* s. f. (lang. en gén.). — وَقْتٌ *oūaqt* s. m., plur. أَوْقَاتٌ *aoūqàt* (lang. en gén.); par intérim. وَقْتِيًّا *oūaqtiian*, adv. (lang. en gén.).

INTÉRIMAIRE, adj. وَقْتِيٌّ *oūaqti*, fém. ĕ (lang. en gén.). — فى غيبة *fi ghiba* «en l'absence de» (vulg. en gén.).

INTÉRIORITÉ, s. f. Qualité de ce qui est intérieur, دُخُولِيَّةٌ *dokhoūlia* s. f. (lang. en gén.).

INTERJECTIF, adj. صَوْتِيٌّ *ṣoūti*, fém. ĕ. V. le suivant.

INTERJECTION, s. f. 1° Terme de grammaire, صَوْتٌ *ṣout* s. des deux genres, plur. أَصْوَاتٌ *aṣoūàt* (lang. en gén.). — Action d'interjeter, نِدَاءٌ *nedà* s. m. (lang. en gén.).

INTERJECTIVEMENT, adv. صَوْتِيًّا *ṣoūtiian*, adv.

INTERJETER, v. a. Terme de procédure — interjeter appel

d'une sentence, رفع *rafa'*, aor. *a*, av. acc. de la sentence et الى du juge d'appel (lang. en gén.).

INTERLIGNE, s. m. بين السّطور *bèin essethour* « entre les lignes » (vulg. en gén.). V. *Espace, Intervalle* etc.

INTERLIGNER, v. a. Séparer par des interlignes, وسّع بين السّطور *ouessa' bèin essethour* (lang. en gén.). Trad. par « séparer, espacer » etc.

INTERLINÉAIRE, adj. Qui est écrit dans les interlignes, مكتوب بين السّطور *mektoub bèin essethour* (lang. en gén.).

INTERLINÉER, v. a. Écrire entre les lignes, كتب بين السّطور *keteb bèin essethour*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.).

INTERLOCUTEUR, s. m. مُخَاطِبٌ *mokhâtheb*, fém. ة (lang. en gén.). — مُسَامِرٌ *mosâmer*, fém. ة (lang. en gén.). — كليمٌ *kelim*, plur. كُلَمَاءُ *koulamà*.

INTERLOCUTION, s. f. Discours, مُخَاطَبَةٌ *mokhâtheba* s. f. (lang. en gén.). — مُسَامَرَةٌ *mosâmera* s. f. (lang. en gén.).

INTERLOPE, adj. فيه الشّك *fih echchekk* « douteux » (lang. en gén.). — en mauvaise part, دُنِيٌّ *douni*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Douteux, Vil* etc.

INTERLOQUER, v. a. Embarrasser, étourdir, دوّخ *dəouəoukh*, 2e f. de دَاخ *dâkh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَدْوِيخٌ *tadəouikh* s. m.); interloqué, étourdi, مُدَوَّخٌ *modəouəoukh*, fém. ة; usités dans le lang. d'Afrique. — خَبَّلَ *khebbel*, 2e f. de خَبَلَ *khebel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْبِيلٌ *takhbil* s. m.); interloqué, embarrassé, مُخَبَّلٌ *mokhabbel*, fém. ة; qui interloque, مُخَبِّلٌ *mokhabbel*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — qqn. tandis qu'il parle et le réduire au silence, وَهَقَ *ouahaq*, 5e f. de وَهَقَ *ouahaq*, av. acc. de la pers. et فى du discours (n. d'act. تَوَهُّقٌ *touahhouq* s. m.). V. *Embarrasser* etc.

INTERMÈDE, s. m. Ce qui, placé entre deux choses, conduit l'action de l'une sur l'autre, وَاسِطَةٌ *ouâsetha* s. f. (lang. en gén.). V. le suivant. Entr'acte, repos, رَاحَةٌ *râha* s. f. (lang. en gén.). V. *Entr'acte.*

INTERMÉDIAIRE, adj. 1° Qui est entre deux, وَاسِطِيٌّ *ouâsethi*, fém. ة; مُوَسَّطٌ *mouassath*, fém. ة; مُتَوَسِّطٌ *motouasseth*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Ce qui est placé entre deux choses, حَوَالٌ *houâl*; حَوَلٌ *houal*. — Au fig., qui est entre les deux, par ex. ni trop long ni trop court, ni trop grand ni trop petit, صَدْعٌ *çada'* et صَدَعٌ *çada'*. — ما بين *mà bèin* « ce qui est entre » (vulg. en gén.). 2° s. m. Ce qui est placé entre . . ., وَاسِطَةٌ *ouâsetha* s. f. (lang. en gén.). 3° Entremise, moyen, وَاسِطَةٌ *ouâsetha* s. f. (lang. en gén.); par l'intermédiaire d'un tel, بواسطة فلان *biouâsethet felân*. V. *Entremise, Moyen, Voie.* La personne entremise, interposée, وَاسِطَةٌ *ouâsetha* s. f. (lang. en gén.). — Agent intermédiaire, رَايِشٌ *râïch* s. m. — Courtier, agent qque qui s'interpose, سِمْسَارٌ *semsâr* s. m., plur. سَمَاسِيرُ *semâsir* (lang. en gén.). — Par l'intermédiaire de . . ., على يد *'alà ïed* (lang. en gén.).

INTERMÉDIAIREMENT, adv. وَاسِطِيًّا *ouâsethiian* adv. (lang. en gén.).

INTERMÉDIARITÉ, s. f. وَاسِطِيَّةٌ *ouâsethiia* s. f. (lang. en gén.).

INTERMINABLE, adj. Qui dure très longtemps, بَاقٍ pour بَاقِيٌ *bâqi*, fém. بَاقِيَةٌ *bâqia* (lang. en gén.). — دَايِمٌ *dâim*, fém. ة (lang. en gén.). — Qui ne finit pas, لا يفرغ *là iefraghh* (lang. en gén.). — Qui ne finit pas, لا ينتهى *là ientehà* (lang. en gén.). — Qui ne finit pas, لا يتخلص *là iethlaoss* (vulg. Afrique).

INTERMINÉ, adj. ‖ 1° Qui n'est point achevé, غير متموم *ghéir metmoûm*, fém. ة (lang. en gén.). — نَاقِصٌ *nâqeç*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Incomplet* etc. 2° Qui n'a pas de bornes, من غير حدود *men ghéir hoddoud* (lang. en gén.). V. *Infini.*

INTERMISSION, s. f. Discontinuation, إنقطاع *enqethâ'* s. m. (lang. en gén.). — مَقْلَعٌ *maqla'* s. m. V. *Discontinuation, Interruption* etc.

INTERMITTENCE, s. f. Caractère de ce qui est intermittent, إنقطاع *enqethâ'* s. m. (lang. en gén.); l'intermittence du pouls, de la respiration, انقطاع النّبض النّفس *enqethâ' ennabdh, ennefs.* — de la fièvre, قلع *qla'*; s. m., plur. قُلَعٌ *qlâ'*; إقلاع *eqlâ'* s. m.; مُقْلَعٌ *maqla'* s. m. V. le suivant.

INTERMITTENT, adj. مُنْقَطِعٌ *monqethe'*, fém. ة (lang. en gén.). — En parl. de la fièvre, دايرٌ *dâïr*, fém. ة (lang. du Levant). — مُتَنَاوِبٌ *motenâouib*, fém. ة (lang. en gén.). — En parl. de la pluie, مُتَمَاطِرٌ *motemâther*.

INTERMUSCULAIRE, adj. بين العصب *bèin el'asab* « entre les muscles » (vulg. en gén.).

INTERNATIONAL, adj. بين الاجناس *bèin el adjnâs* « entre les nations » (vulg. en gén.).

INTERNE, adj. 1° Qui est en dedans, داخِل *dâkhel*, fém. ة; داخِلِيٌّ *dâkheli*, fém. ة; داخلانِيٌّ *dâkhelâni*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.; la chambre interne, البيت الدّاخلانى *elbeït eddâkhelâni*. V. *Intérieur.*

INTERNEMENT, s. m. تسجين *tesdjîn* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

INTERNER, v. a. 1° Faire entrer dans l'intérieur — des marchandises, جوّز *djououez*, 2e f. de جاز *djâz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْوِيزٌ *tedjouiz* s. m.); interné, مُجَوِّزٌ *modjououez*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دخل *dekhal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْخِيلٌ *tadkhîl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Entrer, faire Entrer.* ‖ 2° Obliger à résider qque part, سجن *sedjdjen*, 2e f. de سَجَنَ *sedjen*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْجِينٌ *tesdjîn* s. m.); interné, مُسَجَّنٌ *mosedjdjen*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

INTERNONCE, s. m. Trad. par « représentant du pape ».

INTEROCULAIRE, adj. بين العينين *bèin el'aïnin* « entre les deux yeux » (vulg. en gén.).

INTEROSSEUX, adj. بين العظام *bèin el'edhâm* « entre les os » (lang. en gén.).

INTERPELLATEUR, s. m. مُنَاشِدٌ *mounâched*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Interpeller.*

INTERPELLATION, s. f. مُخَاطَبَةٌ *mokhâtheba* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe suivant.

INTERPELLER, v. a. خَاطَبَ *khâthab*, 3e f. de خَطَبَ *khethab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُخَاطَبَةٌ *mokhâtheba* s. f.); qui interpelle, مُخَاطِبٌ *mokhâtheb*, fém. ة; s'interpeller réciproquement, 6e f. plur., تَخَاطَبُوا *tekhâthebôû* (n. d'act. تَخَاطُبٌ *tekhâthoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — نَاشَدَ *nâched*, 3e f. de نَشَدَ *nached*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاشَدَةٌ *monâcheda* s. f.); qui interpelle, مُنَاشِدٌ *monâched*, fém. ة; s'interpeller réciproquement, 6e f. plur., تَنَاشَدُوا *tenâchedôû* (n. d'act. تَنَاشُدٌ *tenâchoud* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Questionner.*

INTERPOLATEUR, s. m. مُحَشِّي pour مُحَشِّشٌ *mohachchi* (lang. en gén.). — مُخَلِّلٌ *mokhallel*. V. *Interpoler.*

INTERPOLATION, s. f. Action d'interpoler, تَحْشِيَةٌ *tahchia* s. f. (lang. en gén.). — تَدْخِيلٌ *tadkhîl* s. m. et إدْخَالٌ *edkhâl* s. m. (lang. en gén.). V. *Insertion* et les noms d'act. du verbe *Interpoler.*

INTERPOLÉ, part. passé. مَحْشِيّ *maḥchi*, fém. ĭ (lang. en gén.). مُدَخَّل *modakhkhal* (lang. en gén.). V. le suivant.

INTERPOLER, v. a. Insérer des mots ou des phrases dans un texte, حَشَا *ḥechà*, aor. *o, i*, av. acc. et فى (n. d'act. حَشْوٌ *ḥachōu* s. m.); 2e f. حَشَّى *ḥachchà*, av. acc. et فى (n. d'act. تَحْشِيَةٌ *taḥchia* s. f.); interpolé, مَحْشِيّ *maḥchi*, fém. ĭ; être interpolé, s'interpoler, 5e f. du même تَحَشَّى *teḥachchà*; usités dans le lang. en gén. — دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. تَدْخِيلٌ *tadkhil* s. m.); 4e f. أَدْخَلَ *adkhal*, av. acc. et فى (n. d'act. إِدْخَالٌ *edkhàl* s. m.); interpolé, مُدَخَّل *modakhkhal*, fém. ĭ; usités dans le lang. en gén. — أَدْرَجَ *adraǧ*, 4e f. de دَرَجَ *deraǧ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِدْرَاجٌ *edrāǧ* s. m.); interpolé, مَدْرُوجٌ *madrōuǧ*, fém. ĭ (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — أَلْحَقَ *alḥaq*, 4e f. de لَحِقَ *leḥaq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِلْحَاقٌ *elḥàq* s. m.); 2e f. لَحَّقَ *laḥḥaq*, av. acc. (n. d'act. تَلْحِيقٌ *talḥiq* s. m.); interpolé, مُلَحَّقٌ *molaḥḥaq*, fém. ĭ; qui interpole, مُلْحِقٌ *molḥeq* et مُلَحِّقٌ *molaḥḥeq*; usités dans le lang. en gén. V. *Insérer* etc.

INTERPOSEMENT, s. m. Action d'interposer, إِدْخَالٌ *edkhàl* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

INTERPOSER, v. a. ‖ 1° Poser une chose entre deux autres, حَوَّلَ *ḥaōuōuel*, 2e f. de حَالَ *ḥàl*, aor. *o*, av. acc. et بين *béin* «entre» (n. d'act. تَحْوِيلٌ *taḥōuōul* s. m.); interposé, مُحَوَّلٌ *moḥaōuōuel*, fém. ĭ (lang. en gén.). — دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. et بين (n. d'act. تَدْخِيلٌ *tadkhil* s. m.); 4e f. أَدْخَلَ *adkhal*, av. acc. et بين (n. d'act. إِدْخَالٌ *edkhàl* s. m.); interposé, مُدَخَّلٌ *modakhkhal*; usités dans le lang. en gén. — جَوَّزَ *ǧǧaōuōuez*, 2e f. de جَازَ *ǧǧàz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et بين (n. d'act. تَجْوِيزٌ *teǧǧōuōuz* s. m.); interposé, مُجَوَّزٌ *moǧǧōuōuez*, fém. ĭ; usités dans le lang. en gén. — وَسَّطَ *ōuassath*, 2e f. de وَسَطَ *ōusath*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْسِيطٌ *taōusīth* s. m.); interposé, مُوَسَّطٌ *mōuassath*, fém. ĭ; être interposé, s'interposer, 5e f. du même تَوَسَّطَ *tōuassath* (n. d'act. تَوَسُّطٌ *tōuassouth* s. m.); usités dans le lang. en gén. Trad. par «placer, mettre, poser entre». ‖ 2° S'interposer, se placer entre, en parl. des choses, دخل بين *dekhal béin* (lang. en gén.). ‖ 3° S'interposer, en parl. des personnes, دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. بين des personnes et 6e f. تَدَاخَلَ *tedàkhal* (n. d'act. تَدَاخُلٌ *tedàkhoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — تَوَسَّطَ *tōuassath*, 5e f. de وَسَطَ *ōusath* (n. d'act. تَوَسُّطٌ *tōuassouth* s. m.); 6e f. تَوَاسَطَ *tōuàsath* (n. d'act. تَوَاسُطٌ *tōuàsouth* s. m.); qui s'interpose, مُتَوَسِّطٌ *motōuasseth*, fém. ĭ et مُتَوَاسِطٌ *motōuàseth*; usités dans le lang. en gén. V. *Intervenir*.

INTERPOSITION, s. f. Situation entre deux choses, دُخُولٌ *dokhōul* s. m., av. بين *béin* «entre» (lang. en gén.). ‖ Au fig., وَاسِطَةٌ *ōuāsetha* s. f. et مُوَاسَطَةٌ *mōuāsetha* s. f. (lang. en gén.).V. *Intervention, Médiation* etc.

INTERPRÉTABLE, adj. Que l'on peut interpréter, ينفسر *ienfeser* (lang. en gén.).—ينفهم *ienfehem* (lang. en gén.).V. *Interpréter*.

INTERPRÉTATEUR, s. m. Celui qui interprète, مُفَسِّر *mofesser* (lang. en gén.). V. *Interprète, Interpréter*.

INTERPRÉTATION, s. f. ‖ 1° Traduction d'une langue en une autre, تَرْجَمَة *tarǧema* s. f. (lang. en gén.).V. *Traduction*. ‖ 2° Explication, عَبْرَة *'abra* s. f. et تَفْسِير *ta'bir* s. m. (lang. en. gén.).—تَفْسِير *tefsir* s. m. (lang. en gén.); ex. : l'interprétation des songes, تفسير الاحلام *tefsir el aḥlàm*. V. *Explication* et les noms d'act. du verbe *Interpréter*.

INTERPRÉTATIVEMENT, adv. D'une manière interprétative, على وجه التّفسير *'ala ōueǧeh ettefsir* (lang. en gén.).

INTERPRÈTE, s. m. et f. ‖ 1° Celui qui traduit une langue en une autre, تُرْجُمَان *tarǧemàn* s. m., plur. ات et تَرَاجِمَة *teràǧema*; مُتَرْجِم *motarǧem* (lang. en gén.). · 2° Celui qui explique un sens etc., شَارِح *chàreḥ* s. m., plur. شُرَّح *chorraḥ* (lang. en gén.). — مُفَسِّر *mofesser* (lang. en gén.).

INTERPRÉTER, v. a. ‖ 1° Traduire d'une langue dans une autre, تَرْجَمَ *tarǧem*, av. acc. de la ch.; interprété, مُتَرْجَم *motarǧem*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén.—فَسَّرَ *fesser*, 2e f. de فَسَرَ *feser*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْسِير *tefsir* s. m.); interprété, مُفَسَّر *mofesser*, fém. ĭ; qui interprète, مُفَسِّر *mofesser*; être interprété, s'interpréter, 5e f. du même تَفَسَّرَ *tefesser* (n. d'act. تَفَسُّر *tefessour* s. m.) et 7e f. إِنْفَسَرَ *enfeser* (n. d'act. إِنْفِسَار *enfesàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Expliquer ce qu'il y a d'obscur — un songe etc., أَوَّلَ *aōuōuel*, 2e f. de آلَ *àl*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَأْوِيلٌ *tàōuīl* s. m.); 5e f. تَأَوَّلَ *teaōuōuel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَأَوُّلٌ *teaōuōul* s. m.). — un sens, un passage, شَرَحَ *cheraḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَرْحٌ *charḥ* s. m.); qui interprète, شَارِح *chàreḥ*, fém. ĭ; être interprété, s'interpréter, 7e f. إِنْشَرَحَ *encheraḥ* (n. d'act. إِنْشِرَاحٌ *encheràḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un sens, une phrase, فَسَّرَ *fesser*, 2e f. de فَسَرَ *feser*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْسِيرٌ *tefsir* s. m.); interprété, مُفَسَّر *mofesser*, fém. ĭ; qui interprète, مُفَسِّر *mofesser*, fém. ĭ; être interprété, s'interpréter, 5e f. تَفَسَّرَ *tefesser* (n. d'act. تَفَسُّر *tefessour* s. m.) et 7e f. إِنْفَسَرَ *enfeser* (n. d'act. إِنْفِسَار *enfesàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un texte, une loi, un passage du Coran, وَقَّفَ *ōuaqqaf*, 2e f. de وَقَفَ *ōuqaf*, av. acc. (n. d'act. تَوْقِيف *taōuqif* s. m.). V. *Commenter, Expliquer* etc.

INTERRÈGNE, s. m. فَتْرَة *fetra* s. f.

INTERROGATEUR, s. m. Celui qui interroge, سَائِل *sàil* (lang. en gén.). V. *Questionneur*.

INTERROGATIF, adj. Qui sert à interroger, للسّؤال *lessōuàl* (lang. en gén.).

INTERROGATION, s. f. Action d'interroger, سُؤَال *sōuàl* s. m.; مَسْأَلَة *mesàla* s. f., plur. مَسَائِل *mesàil*; usités dans le lang. en gén. — dubitative, إِسْتِفْهَام *estefhàm* s. m. (lang. en gén.). — إِسْتِعْلَام *est'làm* s. m. — نِشْدَة *nechda* s. f. (lang. en gén.). V. *Question* et les noms d'act. du verbe *Interroger*. Point d'interrogation, نُقْطَة الاستفهام *noqṭhet el estefhàm* s. f.

INTERROGATOIRE, s. m. بَحْث *baḥts* s. m., plur. أَبْحَاث *abḥàts* (lang. en gén.), litt. «examen, enquête». — نِشْدَة *nechda* s. f.; نَشْدَان *nechdàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Demande, Question* etc.

INTERROGER, v. a. Faire des questions — qqn., lui faire subir un interrogatoire, بَحَثَ *beḥats*, aor. *a*, av. من (n. d'act. بَحْث *baḥts* s. m.); qui interroge, بَاحِث *bàḥets*; us. dans le lang. en gén. — qqn. au sujet de qqch., بَنَّتَ *bennet*, 2e f. de بَنَتَ *benet*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. تَبْنِيت *tebnit* s. m.). — qqn. sur qqch., تَخَبَّرَ *tekhabbar*, 5e f. de خَبَرَ *khebar*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et عن ou على de la ch. (n. d'act. تَخَبُّر *tekhabbour* s. m.); 10e f. إِسْتَخْبَرَ *estakhbar*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. إِسْتِخْبَار *estikhbàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn., lui faire des questions, دَاعَى *dà'a*, 3e f. de دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُدَاعَاة *modà'a* s. f.). — Interroger sans cesse, faire de nombreuses questions, أَرْبَعَ *arba'*, 4e f. de رَبَعَ *reba'*, aor. *a* (n. d'act. إِرْبَاع *erbà'* s. m.). — qqn., lui faire des questions, سَأَلَ *sàl*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou av. acc. de la pers. interrogée et عن de ce sur quoi on interroge (n. d'act. سُؤَال *soùal* s. m. et مَسْأَلَة *mesàla* s. f.); qui interroge, سَائِل *sàil*, fém. ĭ; s'interroger réciproquement, 6e f. تَسَاوَلَ *tesàōuel* (n. d'act. تَسَاوُل *tesàōul* s. m.); interrogé, مَسْئُول *mesōul*, fém. ĭ; usités dans le lang. en gén.; ex. : le Sultan m'interrogea sur

mon pays, منعنى السّلطان عن بلادى. — qqn. sur qqch., طلب *thâleb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et على de la ch. ou av. من de la pers. et acc. de la ch. dans d'Afrique. — qqn. sur qqch., s'enquérir de qqch. auprès de qqn., إستفسر *estefser*, 10e f. de فسر *fiser*, aor. *i, o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إستفسار *estefsâr* s. m.); qui interroge, مستفسر *mostefser*, fém. ĕ. — qqn., le questionner pour comprendre qqch., إستفهم *estefhem*, 10e f. de فهم *fehem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إستفهام *estefhâm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn., نشد *neched*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نشدة *nechda* s. f.; نشدان *nechdân* s. m.); qui interroge, ناشد *nâched*, fém. ĕ; s'interroger réciproquement, 6e f. plur. تناشدوا *tenâchedoû* (n. d'act. تناشد *tenâchoud* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn., le presser de questions, نقّ *naqq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نقّ *naqq* s. m.). — qqn., إستوخى *estaoûkha*, 10e f. de وخى *oûkha*, av. acc. de la pers. V. *Demander, Questionner.*

INTERROMPRE, v. a. 1° Rompre la continuité ou la continuation d'une chose — une chose, ne pas la faire en entier, جزم *djezem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جزم *djezm* s. m.); qui interrompt, جازم *djâzem*, fém. ĕ; être interrompu, s'interrompre, 5e f. du même تجزّم *tedjezzem* (n. d'act. تجزّم *tedjezzoum* s. m.) et 7e f. إنجزم *endjezem* (n. d'act. إنجزام *endjezâm* s. m.); interrompu, مجزوم *medjzoûm*, fém. ĕ. — Cesser de faire une chose, بطّل *baththal*, 2e f. de بطل *bethal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تبطيل *tabthîl* s. m.): us. dans le lang. en gén. — Faire cesser qqch., زرم *zeram*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زرم *zarm* s. m.); 2e f. زرّم *zarram*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تزريم *tazrîm* s. m.); être interrompu, cesser tout à coup (en parl. de toute chose), زرم *zerem*, aor. *a* (n. d'act. زرم *zeram* s. m.). — Interrompre un voyage, sa marche, إضاع *eṣâ'*, 7e f. de ضاع *sâ'*, aor. *o*. — une chose, عطّل *'aththal*, 2e f. de عطل *'athal*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تعطيل *ta'thîl* s. m.): interrompu, معطّل *mo'aththal*, fém. ĕ: qui interrompt, معطّل *mo'aththel*, fém. ĕ; être interrompu, s'interrompre, 5e f. du même تعطّل *te'aththal* (n. d'act. تعطّل *te'aththoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Interrompre qqn. ou un animal pendant qu'il urine, غدّا *ghedda*, aor. *o*, av. ب de l'animal (n. d'act. غدو *ghedoû* s. m.); 2e f. غدّا *ghaddâ*, av. acc. ou ب (n. d'act. تغذية *taghdia* s. f.). — une chose, y renoncer, قصّر *qaṣṣar*, 2e f. de قصر *qeṣar*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. تقصير *taqṣîr* s. m.); 4e f. أقصر *aqṣar*, av. من de la ch. (n. d'act. إقصار *eqṣâr* s. m.). — Faire cesser qqch., قطع *qetha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قطع *qatha'* s. m.); 2e f. قطّع *qaththa'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تقطيع *taqthî'* s. m.); qui interrompt, قاطع *qâthe'*, fém. ĕ et مقطّع *moqaththe'*, fém. ĕ; interrompu, مقطوع *maqthoû*, fém. ĕ et مقطّع *moqaththa'*, fém. ĕ; qui interrompt qqch. brusquement, قطوع *qathoûr*, plur. قطع *qoṭṭo'*; être interrompu, 5e f. du même تقطّع *teqaththa'* (n. d'act. تقطّع *teqaththou'* s. m.): s'interrompre ou être interrompu, 7e f. إنقطع *enqetha'* (n. d'act. إنقطاع *enqethâ'* s. m.); interrompu, منقطع *monqathe'*, fém. ĕ; les dérivés du verbe قطع sont usités dans le lang. en gén. — une chose, faire cesser la continuité, فسخ *fesakh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فسخ *fasḳh* s. m.); interrompu, مفسوخ *mafsoukh*, fém. ĕ; qui interrompt, فاسخ *fâsekh*; être interrompu, s'interrompre, 7e f. du même إنفسخ *enfesakh* (n. d'act. إنفساخ *enfesâkh* s. m.); interrompu, منفسخ *monfasekh*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Cesser de faire qqch., أوكى *aoûkaḳ*, 4e f. de وكى *oûkaḳ*, av. acc. ou عن de la ch. (n. d'act. إيكاء *îkâḳ* s. m.); interrompu, موكوء *moûkoûḳ*, fém. ĕ. — un ouvrage etc., ونى *oûnâ*, aor. يني av. عن de la ch. (n. d'act. وني *oûeni* s. m.). V. *Cesser, Empêcher* etc. ‖ 2° Interrompre qqn. — dans ce qu'il dit ou dans ce qu'il fait, زرّم *zarram*, 2e f. de زرم *zeram*, aor. *i*, av. acc. de la pers: (n. d'act. تزريم *tazrîm* s. m.); — qqn., lui couper la parole, 1re f. ازرم *azram*, av. acc. de la parole (n. d'act. ازرام *ezrâm* s. m.). — qqn., lui couper la parole, قدّ *qadd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قدّ *qadd* s. m.): interrompu, مقدود *maqdoûd*, fém. ĕ. — qqn., lui couper la parole, قطع *qetha'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قطع *qatha'* s. m.): être interrompu, 7e f. du même إنقطع *enqetha'* (n. d'act. إنقطاع *enqethâ'* s. m.); interrompu, منقطع *monqathe'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — qqn., lui couper la parole, وقر *oûa''ar*, 2e f. de وعر *ou'ar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. توعير *taou'îr* s. m.); interrompu, موعر *mou'a''ar*, fém. ĕ. V. *Couper la parole* etc. 3° S'interrompre, être interrompu, en parl. de choses qques, au prop. et au fig., إنقطع *enqetha'*, 7e f. de قطع *qetha'*, aor. *a* (n. d'act. إنقطاع *enqethâ'* s. m.); interrompu, منقطع *monqathe'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. 4° Cesser de faire une chose, v. *Cesser* etc.

INTERROMPU, part. passé. Qu'on n'a pas laissé s'achever, مقطوع *maqthoû'*, fém. ĕ; منقطع *monqathe'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Qui présente une interruption, مجذوذ *medjdzoûdh*, fém. ĕ; non interrompu, غير مجذوذ *ghaîr medjdzoûdh*. — Qu'on n'a pas laissé s'achever, معطّل *ma'aththal*, fém. ĕ dans. en gén.; ممنوع *mamnoû'*, fém. ĕ (dans. en gén.). V. *Interrompre.*

INTERRUPTEUR, s. m. Celui qui interrompt une personne qui parle, قاطع الكلام *qâthe' elkelâm*. V. *Interrompre.*

INTERRUPTION, s. f. Action d'interrompre — tenir qqn. sans interruption, أغبط *aghbath*, 4e f. de غبط *ghebath*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إغباط *eghbâth* s. m.); tenu sans interruption, مغبوط *maghboûdh*, fém. ĕ. — Cessation, interruption, قطع *qotho'* s. m.; قطعة *qoth'a* s. f., plur. قطع *qotha'*; مقاطعة *moqâtho'a* s. f.; إنقطاع *enqethâ'* s. m.; endroit où il y a une interruption, منقطع *monqatha'* s. m.; interruption, قطعة *qoth'a* s. f.; usités dans le lang. en gén.; sans interruption, بلا إنقطاع *belâ enqethâ'* ou من غير إنقطاع *men ghaîr enqethâ'*. — Interruption, cessation ou intermittence, مقلع *moqla'* s. m. — Fin, منزعة *menze'a* s. f., plur. منازع *menâze'*. V. *Cessation, Fin* et les noms d'act. du verbe *Interrompre.* ‖ Sans interruption, حسوما *ḥosoûman*, adv.

INTERSECTION, s. f. تقاطع *teqâthoo'* s. m. (lang. en gén.).

INTERSTICE, s. m. خلل *khelel* s. m. (lang. en gén.). — أستم *astoum* s. m., plur. أساتم *asâtem*. — عقر *'aqar* s. m. et عقر *'oqor* s. m., plur. أعقار *a'qâr*. — فجّة *fodjdja* s. f., plur. فجج *fodjadj*. — فجوة *fedjoûa* s. f., plur. فجوات *fedjoûât*. — فرجة *ferdja* s. f., plur. فرج *feradj*. — entre deux doigts, فوت *foût* s. m., plur. أفوات *afoûât*. — موبق *moûbeq* s. m. V. *Intervalle.*

INTERVALLE, s. m. برزخ *barzakh* s. m., plur. برازخ *berâzekh*. — بين *bein* s. m. — جنابة *djenâba* s. f. — خلال *khelâl* s. m.; entre les dents, خلل *khelal* s. m.; offrir, présenter des intervalles, خلّ *khall*, aor. *i, a*; qui offre des intervalles, خالّ *khâll*. — شقّة *choqqa* s. f., plur. شقق *choqaq*. — Par intervalles, مقطوعة *maqthoû'atan*, adv. — ما بين *mâ bein* «ce qui est entre» (vulg. en gén.). — Qui fait qqch. par intervalles, غابّ *ghâbb*. — Espace, interstice, فجّة *fodjdja* s. f., plur. فجج *fodjadj*. — Interstice, فرجة *fordja* s. f., plur. فرج *foradj*. — Espace, فرسخ *farsakh* s. m., plur. فراسخ *feràsekh*. V. *Espace, Interstice* etc. 2° De temps, مدّة *modda* s. f. (lang. en gén.); un petit intervalle de temps, مدّة يسيرة *modda isira*. — ممرّ *mamarr* s. m. — Mettre de l'intervalle entre deux choses, وأثر *oûâter*, 3e f. de وثر *oûter*, av. بين des choses. ‖ De lieu, مسافة *mosâfa* s. f. (lang. en gén.); سيفة *sîfa* s. f., plur. سياف *siaf*. — Distance, فوت *foût* s. m., plur. أفوات *afoûât*; petit intervalle, فويت *foûeît* s. m. — Espace, قبوة *qebâ* s. m.; قبوة *qobôua* s. f. V. *Espace.*

INTERVENANT, adj. Qui intervient, داخِلْ *dàkhel*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

INTERVENIR, v. n. Venir entre, prendre part — entre les combattants et les séparer, حَجَزْ *ḥadjez*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَجْزْ *ḥadjez* s. m.); 3e f. حَاجَزْ *ḥàdjez*, av. acc. (n. d'act. حِجَازْ *ḥedjàz* s. m. et مُحَاجَزَةْ *mohàdjeza* s. f.); qui intervient, médiateur, حَاجِزْ *ḥàdjez* et مُحَاجِزْ *mohàdjez*. — entre des combattants et les séparer, حَجَلْ *ḥodjel*, av. بين des personnes (n. d'act. حَجْلْ *ḥadjel* s. m.). — Se placer entre deux choses, حَالْ *ḥàl*, aor. *o*, av. بين des choses (n. d'act. حَوْلْ *ḥaoul* s. m.). — entre plusieurs personnes ou dans une affaire, دَخَلْ *dekhal*, aor. *o*, av. بين des personnes ou av. acc. ou في de la ch. (n. d'act. دُخُولْ *dokhoul* s. m.); 6e f. تَدَاخَلْ *tedàkhal*, av. في de la ch. (n. d'act. تَدَاخُلْ *tedàkhoul* s. m.); qui intervient, دَاخِلْ *dàkhel*, fém. ة; intervenir dans une affaire, s'en mêler, دخل نفسه *dekhkhal nefsou*, av. في de la ch.; usités dans le lang. en gén. — entre deux combattants, فَرَعْ *fera'*, aor. *a*, av. بين des personnes (n. d'act. فَرْعْ *fara'* s. m. et فُرُوعْ *forou'* s. m.); qui intervient pour séparer deux combattants, مِفْرَعْ *mefra'*. — dans une affaire, قَارَشْ *qàrach*, 3e f. de قَرَشْ *qerach*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُقَارَشَةْ *moqàrecha* s. f.) (Levant, El. Bochtor). — entre deux personnes pour les concilier, نَظَرْ *neẓẓar*, aor. *o*, av. بين des personnes (n. d'act. نَظْرْ *naẓẓr* s. m.). — entre deux personnes et les séparer, أَوْرَعْ *aoura'*, 4e f. de وَرَعْ *oura'*, av. بين des personnes (n. d'act. إِيرَاعْ *irà'* s. m.). — Entrer au milieu, وَسَطْ *ouasaṭ*, av. acc. des personnes ou de la ch. (n. d'act. وَسْطْ *ouasṭ* s. m.); 5e f. تَوَسَّطْ *touassaṭ*, av. بين (n. d'act. تَوَسُّطْ *touassouṭ* s. m.): qui intervient, مُتَوَسِّطْ *motouasseṭ*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. ‖ Faire intervenir le nom de qqn., أَذْكَرْ *adkar*, 4e f. de ذَكَرْ *dekar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِذْكَارْ *edkàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Citer*. ‖ Faire intervenir qqn. qque part, dans une affaire ou entre des combattants etc., دَخَّلْ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلْ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et في de l'affaire ou بين des combattants etc.; us. dans le lang. en gén.

INTERVENTEUR, s. m. Celui qui intervient, وَاسِطْ *ouàseṭ* et وَاسِطَةْ *ouàseṭa* (lang. en gén.). V. *Médiateur* etc.

INTERVENTION, s. f. Action d'intervenir, مُدَاخَلَةْ *modàkhela* s. f.; دُخُولْ *dokhoul* s. m. (lang. en gén.). — تَوَسُّلْ *touessoul* s. m. — شَفَاعَةْ *chefà'a* s. f. (lang. en gén.); ex. : l'intervention des intercesseurs ne leur servira pas, فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ (Coran, chap. 74). — وَسَاطَةْ *ouseàṭa* s. f.; مُوَاسَطَةْ *mouàseṭa* s. f.; تَوَسُّطْ *touassouṭ* s. m.; usités dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe *Intervenir*.

INTERVENU, part. passé. صَادَرْ *ṣader*, fém. ة (lang. en gén.); وَاقِعْ *ouàqe'*, fém. ة; مُوَقُوعْ *mouqouo'*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.

INTERVERSION, s. f. Renversement d'ordre, إِنْقِلَابْ *enqelàb* s. m.; تَقْلِيبْ *taqlib* s. m., plur. ات (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

INTERVERTIR, v. a. Renverser l'ordre, عَكَسْ *'akes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَكْسْ *'aks* s. m.); interverti, مَعْكُوسْ *ma'koûs*, fém. ة; qui intervertit, عَاكِسْ *'àkes*, fém. ة; être interverti, s'intervertir, 5e f. du même تَعَكَّسْ *te'akkes* (n. d'act. تَعَكُّسْ *te'akkous* s. m.) et 7e f. إِنْعَكَسْ *en'akes* (n. d'act. إِنْعِكَاسْ *en'ekàs* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَلَبْ *qeleb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَلْبْ *qalb* s. m.); 2e f. قَلَّبْ *qalleb*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيبْ *taqlib* s. m.); interverti, مَقْلُوبْ *maqloûb*, fém. ة et مُقَلَّبْ *moqalleb*, fém. ة; qui intervertit, مُقَلِّبْ *moqalleb*, fém. ة; s'intervertir ou être interverti, 5e f. du même تَقَلَّبْ *teqalleb* (n. d'act. تَقَلُّبْ *teqalloub* s. m.) et 7e f. إِنْقَلَبْ *enqeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابْ *enqelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — خَرْبَطْ *kharbaṭh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَرْبَطَةْ *kharbeṭha* s. f.); interverti, مُخَرْبَطْ *mokharbaṭh*, fém. ة; être interverti ou s'intervertir, 2e f. du même تَخَرْبَطْ *tekharbaṭh* (n. d'act. تَخَرْبِيطْ *tekharbiṭh* s. m.). V. *Renverser, Retourner* etc.

INTERVERTISSEMENT, s. m. Action d'intervertir ou résultat de cette action, عَكْسْ *'aks* s. m.; إِنْعِكَاسْ *en'ekàs* s. m.; usités dans le lang. en gén. — تَقْلِيبْ *taqlib* s. m.; إِنْقِلَابْ *enqelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Inversion* et les noms d'act. du verbe *Intervertir*.

INTERVERTISSEUR, s. m. Celui qui intervertit, مُعَكِّسْ *mo'akkes*, fém. ة (lang. en gén.). — مُقَلِّبْ *moqalleb* (lang. en gén.).

INTESTABLE, adj. Qui ne peut être appelé en témoignage, عادم الشّهادة *'àdem echchehàda* (vulg. en gén.).

INTESTAT, adj. بلا وصيّة *belà ouṣiia* «sans testament» (lang. en gén.). Trad. par «sans testament» ou «sans tester».

INTESTIN, s. m. Au pluriel, les intestins, بنات البطون *benàt el bothoûm* s. f. plur. «les filles des estomacs». — Entrailles, حَشْوَةْ *ḥechoûa* s. f.; حَشَا *ḥechà* s. m., plur. أَحْشَاء *aḥchà*. — Intestins, حَوَايَا *ḥoûàïà* s. m. plur. — حَوِيَّةْ *ḥoûïia* s. f., plur. حَوَايَا *ḥoûàïà*. — رَبَضْ *rebaṭh* s. m., plur. أَرْبَاضْ *arbàṭh*. — Rectum, سَرْمْ *sorm* s. m. — Intestins, مَصَارّ *mesàrr* s. m. plur. — مَذْخَرْ *maṭkhar* s. m., plur. مَذَاخِرْ *medàkher*. — عِضَلْ *'aṣl* s. m., plur. أَعْضَالْ *a'ṣàl*. — عَفِجْ *'afeǧ* s. m., plur. أَعْفَاجْ *a'fàǧ*; qui a les intestins très larges, أَعْفَجْ *a'feǧ*, fém. عَفْجَاء *'afǧà*, plur. عُفْجْ *'ofoǧ*. — قَلْبْ *qeleb* s. m., plur. أَقْلَابْ *aqlàb*; les intestins, les tripes, اقتاب البطن *aqtàb el baṭhan*. — Intestins, قَفْسَة *qafsà* litt. «qui forme des plis». — Cœcum, مِمْرَغَةْ *memrayḥa* s. f. — Intestins, مَصَارِينْ *mesàrin* s. m. plur., sing. مصران *maṣràn* s. m. (lang. en gén.). — مَعًى *ma'i* s. m., plur. أَمْعَاء *am'à*; intestin, cœcum, معى اعور *ma'i a'oûar*. — Douleurs dans les intestins, نَصُوْ *naṣoû* s. m. V. *Boyaux, Tripes* etc.

INTESTIN, adj. ‖ 1° Qui est dans l'intérieur d'un corps ou du corps, بَاطِنِيّ *bàṭheni*, fém. et plur. ة (lang. en gén.). — جوانِيّ *djoûàni*, plur. ة. — دَاخِلِيّ *dàkheli*, fém. et plur. ة (lang. en gén.). V. *Intérieur, Interne*. ‖ 2° Au fig., أَهْلِيّ *ahli* fém. et plur. ة (lang. en gén.). — دَاخِلِيّ *dàkheli* fém. et plur. ة (lang. en gén.). 3° Qui se passe dans l'intérieur de l'âme, ذَاتِيّ *ḏàti*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Intime*.

INTESTINAL, adj. Qui appartient aux intestins, مَعَوِيّ *ma'oûi*, fém. ة; مَعَائِيّ *ma'aïi*. Trad. par «de l'intestin».

INTIMATION, s. f. Action d'intimer, امر شرعيّ *amr char'i* (lang. en gén.). — تعريف شرعى *ta'rif char'i* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Intimer*.

INTIME, adj. ‖ 1° Qui est le plus au dedans et le plus essentiel, بَاطِنِيّ *bàṭheni*, fém. ة (lang. en gén.). 2° Qui existe au fond de l'âme, قلبيّ *qalbi*, fém. ة (lang. en gén.), rac. قلب *qalb* «cœur». — ذَاتِيّ *ḏàti*, fém. ة (lang. en gén.). — Caché, بَاطِنْ *bàṭhen*, plur. بَوَاطِنْ *boûàṭhen*. — فُؤَادِيّ *foûàdi* (lang. en gén.). — Secret, caché, أَسَرّ *aserr* (lang. en gén.). ‖ 2° Qui a et pour qui l'on a une affection très forte, مُؤَانِسْ *moûànes*, fém. ة (lang. en gén.). — مُبَاطِنْ *mobàṭhen*, fém. ة; être intime avec qqn., بَطَنْ *baṭhan*, aor. *o*, av. ب de la pers. — Intime de qqn., familier, خَاصّ *khàṣṣ*, fém. ة, plur. خَوَاصّ *khoûàṣṣ* (lang. en gén.); être intime avec qqn., اِخْتَصّ *ekhtaṣṣ*, 8e f. de خَصّ *khaṣṣ*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. اِخْتِصَاصْ *ekhtiṣàṣ* s. m.). — Familier, دَخِيلْ *dakhil*, plur. دُخَلَاء *dokhelà*; plus intime, أَدْخَلْ *adkhal*, fém. دَخْلَاء *dakhlà*, plur. دُخَّلْ *dokhol*. — Familier, سَلْمَانْ *selmàn*. — Ami intime, صديق *ṣadiq* (lang. en gén.). — Intime, familier, قُرْبَانْ *qorbàn* s. m., 2e décl. — Familier, ami intime, لَفِيفْ *lefif*, plur. لُفَفَاء *lofafa'*. — Être intime avec qqn., اِلْتَاقَ *eltàq*, 8e f. de لَاقَ *làq*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. اِلْتِيَاقْ *eltiàq* s. m.). — Être ou devenir intime, وَدَقَ *ôudaq*, aor.

يَدِقّ, av. ب de la pers. ou d'act. وِدّ *oudd* s. m.). V. *Aimer, Familier.*

INTIMÉ, part. passé. Prescrit avec autorité, مأمور *mâmour* (lang. en gén.). Qui est appelé en justice, مَطْلُوب *matloûb*, fém. ة, av. ل du juge (lang. en gén.).

INTIMEMENT, adv. D'une manière intime, باخْتِصَاص *bekhtiṣâṣ* (lang. en gén.). Avec une affection particulière, باحصر *bel ḥaṣr* (El. Bochtor). — بمحبّة *bemaḥabba* (lang. en gén.). Dans le fond de l'âme, باطنًا *bâṭenan*, adv. — قلبيًا *qalbîyan*, adv. (lang. en gén.). — من ضميم الفؤاد *men ḍhemîm el foûâd* (El. Bochtor).

INTIMER, v. a. 1° Faire savoir, signifier avec autorité, أمر *amar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. أَمْر *amr* s. m.); intimé, مأمور *mâmour*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — عرّف *'arraf*, 2e f. de عَرَف *'araf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تعريف *ta'rîf* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Ordonner, Signifier* etc. 2° Appeler en justice, طلب *ṭalab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ل du juge; intimé, مَطْلُوب *maṭloûb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Citer* etc.

INTIMIDANT, adj. Qui intimide, مُخَوِّف *mokhaouwef* (lang. en gén.). — مُرَعِّب *mora''eb*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Intimider.*

INTIMIDATEUR, s. m. Celui qui intimide, مُخَوِّف *mokhaouwef* (lang. en gén.). — مُرَعِّب *mora''eb* (lang. en gén.). V. *Intimider.*

INTIMIDATION, s. f. Action d'intimider, تخويف *takhwîf* s. m. (lang. en gén.). — ترعيب *tar'îb* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe. Action d'être intimidé, خوف *khouf* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe.

INTIMIDÉ, part. passé. مُخَوَّف *mokhaouwef*, f. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

INTIMIDER, v. a. Donner de la crainte à qqn., خوّف *khaouwef*, 2e f. de خاف *khâf*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تخويف *takhwîf* s. m.); intimidé, مُخَوَّف *mokhaouwef*, fém. ة; qui intimide, مُخَوِّف *mokhaouwef*; usités dans le lang. en gén. — رَعَب *re'ab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَعْب *ra'b* s. m.); 2e f. رَعَّب *ra''ab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْعِيب *tar'îb* s. m.); 4e f. أَرْعَب *ar'ab*, av. acc. (n. d'act. إِرْعَاب *er'âb* s. m.); intimidé, مَرْعُوب *mar'oûb*, fém. ة et مُرَعَّب *mora''ab*, fém. ة; qui intimide, مُرَعِّب *mora''eb*; être intimidé, s'intimider, 1° f. (n. d'act. رَعْب *ra'b* s. m.) et 8e f. ارْتَعَب *erte'ab* (n. d'act. ارْتِعَاب *erte'âb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — أَرْهَب *erheb*, 4e f. de رَهِب *reheb*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْهَاب *erhâb* s. m.); 5e f. تَرَهَّب *terehheb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرَهُّب *terehhoub* s. m.); 10e f. اِسْتَرْهَب *esterheb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِسْتِرْهَاب *esterhâb* s. m.); intimidé, مَرْهُوب *merhoûb*, fém. ة. — فجع *fedja'*, av. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَجْع *fedj'a* s. m.); 2e f. فَجَّع *fedjdja'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْجِيع *tafdji'* s. m.); intimidé, مَفْجُوع *mafdjoû'*, fém. ة; usités en Afrique. — أَخْجَل *akhdjel*, 4e f. de خَجِل *khedjel*, aor. *o*, *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْجَال *ekhdjâl* s. m.); intimidé, مَخْجُول *makhdjoûl*, fém. ة; qui intimide, مُخْجِل *mokhdjel* (Levant, El. Bochtor). — هَدّد *hedded*, 2e f. de هَدّ *hedd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْدِيد *tehdîd* s. m.); intimidé, effrayé, مُهَدَّد *mohedded*, fém. ة; qui intimide, مُهَدِّد *mohedded*, fém. ة. — هوّل *hoûoûel*, 2e f. de هال *hâl*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْوِيل *tehoûîl* s. m.); intimidé, effrayé, مُهَوَّل *mohoûoûel*, fém. ة; qui intimide, مُهَوِّل *mohaoûoûel*; être intimidé, 8e f. اِهْتَال *ehtâl* (n. d'act. اِهْتِيَال *ehtiâl* s. m.). — par des menaces, وصّد *oûaṣṣad*, 2e f. de وَصَد *oûṣad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْصِيد *taoûṣîd* s. m.); intimidé, مُوَصَّد *moûaṣṣad*, fém. ة; qui intimide, مُوَصِّد *moûaṣṣed*, fém. ة. — qqn. par des menaces, وَعَد *oû'ad*, av. acc. de la pers. et ب (n. d'act. وَعْد *oûa'd* s. m.; f. اوعد *a'a'ad*, av. acc. de la pers. et ب des menaces (n. d'act. إِيعَاد *î'âd* s. m.); 5e f. توعّد *taou'ad*, av. acc. de la pers. et ب (n. d'act. تَوَعُّد *taou'oud* s. m.); intimidé, متوعّد *mou'ad*, fém. ة. V. *Effrayer* etc.

INTIMITÉ, s. f. 1° Liaison intime, admettre dans l'intimité, rendre intime, familier, أجمع *edjma'*, 1re f. de جمع *djema'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou d'act. إِجْمَاع *edjmâ'* s. m.). — محبّة *maḥibba* s. f. et محبّة صحبجة *maḥâbba ṣaḥîḥa* amitié solide (lang. en gén.); محبّة شديدة *maḥibba ch'edîda* amitié vive (lang. en gén.). — Rechercher l'intimité de qqn., تقرّب *teqarrab*, 5e f. de قرب *qerab*, aor. *a*, av. الى de la pers. et ب du moyen employé (lang. en gén.). — وصل *oûeṣl* s. m. (lang. en gén.). V. *Amitié, Liaison* et les noms d'act. de «être intime». 2° Le fond caché de l'intérieur de l'homme, فوادية *foûâdîya* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être intime, secret».

INTIRABLE, adj. Qui ne peut être tiré, لا يتجمد *lâ îendjebed* (vulg. en gén.).

INTITULATION, s. f. Action d'intituler, تسمية *tesmia* s. f. (lang. en gén.). — عنونة *'anouna* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

INTITULER, v. a. Donner un titre, سمّى *semmâ*, 2e f. de سَمَى *sema*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ب du titre (n. d'act. تَسْمِيَة *tesmia* s. m.); intitulé, مُسَمًّى *mosemmaa*; s'intituler, être intitulé, 5e f. du même تَسَمّى *tesemma*; usités dans le lang. en gén. — un livre etc, عنون *'anouen*, av. acc. du livre (n. d'act. عُنْوَنَة *'anouena* s. f.); intitulé, مُعَنْوَن *mo'anouen*, fém. ة; être intitulé, s'intituler, 2e f. du même تَعَنْوَن *te'anouen* (n. d'act. تَعَنْوِين *te'anouîn* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn., lui donner un surnom, لقّب *laqqab*, 2e f. de لَقَب *leqab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب du surnom (n. d'act. تَلْقِيب *talqîb* s. m.); intitulé, مُلَقَّب *molaqqab*, fém. ة; être intitulé, s'intituler, 5e f. du même تَلَقَّب *telaqqab*, av. ب du surnom (n. d'act. تَلَقُّب *telaqqoub* s. m.). V. *Surnommer.*

INTOLÉRABLE, adj. Qu'on ne peut supporter patiemment, لا يتحمل *lâ îetaḥemel* (lang. en gén.); غير مُحْتَمِل *ghéîr moḥtemel*. — لا يتطاق *lâ îetâṭaq* (lang. en gén.); لا يُطاق *lâ îouṭâq*. Trad. par «qui ne se tolère pas».

INTOLÉRABLEMENT, adv. D'une manière intolérable, من غير احْتِمَال *men ghéîr eḥtimâl* (lang. en gén.).

INTOLÉRAMMENT, adv. D'une manière intolérante, بقلّة احْتِمَال *beqallet eḥtimâl* (lang. en gén.). — بقلّة صَبْر *beqallet ṣabr* ou من غير صبر *men ghéîr ṣabr* «sans tolérance» (lang. en gén.).

INTOLÉRANCE, s. f. قلّة صَبْر *qallet ṣabr* s. f. «manque de tolérance» (lang. en gén.). — قلّة احتمال *qallet eḥtimâl* s. f. (lang. en gén.). Trad. par «manque de tolérance».

INTOLÉRANT, adj. Qui manque de tolérance, قليل الصبر *qelîl eṣṣabr* (lang. en gén.). — قليل الاحتمال *qelîl el iḥtimâl* (lang. en gén.). — غير مُسَوِّغ *ghéîr mosoûoûegh*.

INTOLÉRÉ, adj. Qui n'est point permis, حَرَام *ḥeràm* (lang. en gén.). — ياساق *îâsaq* (Tunisie, du turc). V. *Défendu, Illicite* etc.

INTONATION, s. f. Ton que l'on prend en chantant ou en lisant, صَوْت *ṣoût* s. m., plur. أَصْوَات *aṣoûât* (lang. en gén.). — لَحْن *laḥn* s. m., plur. أَلْحَان *alḥân*; تلاجى *telâḥî* s. m. (lang. en gén.); ex.: il lut avec des intonations qui arrachaient les larmes, قَرَأَ بِالتَّلاحي المبكيّة (Ibn Batouta). V. *Ton.* ‖ Bruit, son, جسّ *ḥess* s. m. (lang. en gén.). V. *Son* etc.

INTORSION, s. f. Action de s'entortiller. V. les noms d'act. de ce verbe.

INTOUCHABLE, adj. Qui ne peut pas être touché, لا يلتمس *là ieltemes* (lang. en gén.).

INTOXICATION, s. f. سَمّ *semm* s. m. (lang. en gén.). V. *Empoisonnement.*

INTRACÉ, adj. Trad. par «qui n'est pas tracé, frayé».

INTRADUISIBLE, adj. Qu'on ne peut traduire, لا ينفسر *là ienfeser* (lang. en gén.); لا يُفسّر *là ioufesser.* Trad. par «impossible à traduire».

INTRADUIT, adj. Qui n'a point été traduit, غير مترجم *ghéir motardjem,* fém. ة (lang. en gén.). — غير مُفسَّر *ghéir mofesser,* fém. ة. Trad. par «non traduit».

INTRAITABLE, adj. ‖ 1° Qui a le caractère difficile, مُتَكْتِك *motektek,* fém. ة; être intraitable, تَكْتَكَ *tektek* (n. d'act. تَكْتَكَة *tekteka* s. f.). — خَشِين *khechin,* fém. ة, plur. خِشَان *khechàn;* plus intraitable, أَخْشَن *akhichen,* fém. خَشْنَا *khachnà,* plur. خُشْن *khochon;* être intraitable, خَشُنَ *khechen* (n. d'act. خَشَانَة *khechàna* s. f.); rendre intraitable, 2e f. du même خَشَّنَ *khachchen,* av. acc. de la pers.: usités dans le lang. en gén. — مُتَدَاكِس *motedàkes,* fém. ة. — Difficile à vivre, شَرِس *cheris;* أَشْرَس *echres,* fém. شَرْسَا *chersà,* plur. شُرْس *choros.* — ذُو شَكِيمَة ذُو شَكَامَة et *dōu chekìma* et *dōu chekàma.* — Insociable, شَامِس *chàmes,* fém. ة; se montrer intraitable envers qqn., شَمَسَ *chemes,* aor. *i, o,* av. ل de la pers. et 5e f. تَشَمَّسَ *techemmes,* av. ل de la pers. (n. d'act. تَشَمُّس *techemmous* s. m.). — Indocile, méchant (en bonne part), شَيْطَان *chitthàn,* plur. شَيَاطِين *chiàthin* (lang. en gén.). — Difficile à vivre, مُتَقَاعِس *moteqà'es,* fém. ة; être intraitable, تَقَاعَسَ *teqà'as,* 6e f. de قَعَسَ *qa'as,* aor. *o* (n. d'act. تَقَاعُس *teqà'ous* s. m.). — Homme intraitable, dur, لَظّ *ladhdh;* لَظْلَاظ *ladhlàdh.* V. *Dur, Insociable* etc. ‖ 2° Qu'on ne peut faire entendre raison, ما يتعامل شي *mà iet'àmel chi* (vulg. en gén.). V. *Difficile* etc.

INTRA-MUROS, loc. adv. Dans l'intérieur de la ville, فى قلب المدينة *fi qalb el medina* «dans le cœur de la ville» (vulg. en gén.). — فى وسط المدينة *fi ōusth el medina* «dans le milieu de la ville» (vulg. en gén.).

INTRANSITIF, adj. Terme de grammaire, غير متعدّى *ghéir mote'addi* (lang. en gén.). — لَازِم *làzem* (lang. en gén.). V. à l'Introduction, le chapitre du verbe.

INTRANSMUABLE, adj. Qui n'est pas susceptible de transmutation, لا يتغيّر *là ietghiïer* (lang. en gén.).

INTRANSPARENCE, s. f. قِلّة صَفْو *qallet ṣafōu* s. f. (lang. en gén.). Trad. par «défaut de transparence».

INTRANSPORTABLE, adj. Qui ne peut être transporté, لا يتنقّل *là ietnaqqal* (vulg. en gén.).

INTRAPULMONAIRE, adj. فى قلب الرِّيّة *fi qalb erriia* «dans le cœur du poumon» (vulg. en gén.).

INTRAVERSABLE, adj. Qu'on ne peut traverser, لا ينقطع *là ienqetha'* (vulg. en gén.).

INTRAVERSÉ, adj. Qu'on n'a pas traversé, غير مقطوع *ghéir maqthōu',* fém. ة (lang. en gén.).

INTRÉPIDE, adj. Brave, qui ne craint rien, مُتَبَطِّل *motebaththel,* fém. ة; être intrépide, تَبَطَّل *tebaththal,* 5e f. de بَطَلَ *bethal,* aor. *o* (n. d'act. تَبَطُّل *tebaththoul* s. m.). — Brave ou hardi, جَاسِر *djàser,* plur. جَوَاسِر *djōuàser;* جَسُور *djasōur,* plur. جُسُر *djosor;* être intrépide, جَسَرَ *djeser,* aor. *o* (n. d'act. جَسَارَة *djesàra* s. f.) et 6e f. تَجَاسَرَ *tedjàser* (n. d'act. تَجَاسُر *tedjàsour* s. m.); rendre intrépide, 2e f. du même جَسَّرَ *djesser,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَجْسِير *tedjsir* s. m.). — Brave, سَبَنْتَى *sebentà,* plur. سَبَانِت *sebànet.* — سَادِر *sàder,* fém. ة. — عِتْرِيفَة *'etrifa.* — Brave, téméraire, مُعَامِس *mo'àmes.* — Brave, فُحَل *feḥal,* plur. فُحُولَة *foḥōula* (lang. d'Afrique); plus intrépide, أَفْحَل *afḥal,* fém. فَحْلَا *faḥlà,* plur. فُحَل *foḥol.* — Brave jusqu'à la témérité, بَاسِل *bàsel,* plur. بُسَّل *bossal.* — ذو بَطْشِى *dōu bathch,* fém. ذات *dāt* etc. (El. Bochtor). — Homme intrépide, قِتْل *qetel* s. m., plur. أَقْتَال *aqtàl.* — Courageux, قُدَم *qodam;* homme intrépide, رَجُل قَدَم *radjel qadam.* — Brave, أَلِيَس *elias,* plur. لِيس *lis.* — En parl. des guerriers, مَعَّاس *ma''às.* — Brave. نَجِد *nedjed;* نَجْد *nedjd,* plur. نُجُد *nodjod.* — Brave, courageux, نَهِيك *nehik,* plur. نُهُكَا *nohekà;* نُهُوك *nehōuk,* plur. نُهُك *nohok.* — Hardi, هِنْدِس *hendes.* — Hardi, résolu, وَغْوَغ *ōua'ōua'.* V. *Brave, Courageux* etc.

INTRÉPIDEMENT, adv. D'une manière intrépide, بِجَسَارَة *bedjesàra* (lang. en gén.). — بِشَجَاعَة *bechedjà'a* (lang. en gén.). — بِلَا خَوْف *belà khōuf* ou مِن غَيْر خَوْف *men ghéir khōuf* «sans crainte» (vulg. en gén.). V. *Bravement, Courageusement* et trad. par «avec intrépidité».

INTRÉPIDITÉ, s. f. جَسَارَة *djesàra* s. f. (lang. en gén.). — ثَبَاتَة *tsebàta* s. f.; ثُبُوتَة *tsobōuta* s. f. — dans le combat, sang-froid, حَبَس *ḥabs* s. m. — Bravoure, شَجَاعَة *chedjà'a* s. f. (lang. en gén.). — فُحُولَة *foḥōula* s. f. (Afrique). — قُدَم *qodam* s. m. V. *Bravoure, Courage* etc.

INTRIGAILLER, v. n. S'occuper d'intrigues mesquines, بلبز *balbaz* (Afrique vulg.). — نَوْعَر *naou'ar* (Afrique). V. *Intriguer.*

INTRIGAILLEUR, s. m. Celui qui intrigaille, بلا بزى *belà bezi* s. m. (Afrique, vulg.). — نواعرى *nōnà'eri* (Afrique, vulg.). V. *Intrigant.*

INTRIGANT, adj. et subst. أَزَّاج *azzàdj.* — Dénonciateur, جلايل *djelàil.* — خَلَّاث *khallàth,* plur. ين (vulg. Algérie). — مِحْرَاك *meḥràk,* plur. مَحَارِيك *meḥàrik* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — دِقْرَارَة *degràra,* plur. دَقَارِير *degàrir.* — دَيْبُوب *déibōub.* — Rapporteur, زَبَاب *zebàb.* — Qui rapporte ou qui médit de qqn., سَاع pour سَاعِى *sà'i,* fém. سَاعِيَة *sà'ia,* plur. سُعَاة *so'à.* — Qui répète des propos dans le but de nuire, سَفَّاء *seffà;* مُسْفِ pour مسفق *mosfi,* fém. مُسْفِيَة *mosfia.* — Calomniateurs, سَفْق *soqoq.* — Rapporteur, عَتِيه *'atìh,* plur. عَتَهَا *'otehà.* — Au plur., عَقَارِب *'aqàreb* s. plur., litt. «scorpions». — Intrigante, عِلْكِد *'elkid.* — Dénonciateur, غِرْبَال *gherbàl.* — صاحب دسايس *ṣàheb desàis* (Levant, Syrie). — Délateur, فَانُوس *fanōus.* — Qui dénature les propos en les répétant, قَتَّات *qatstsàt.* — Délateur, دَسَّاس *dessàs;* قَسَّاس *qassàs.* — Qui rapporte les propos malveillants. قَلَّاع *qallà';* قَنْفُد *qonfod,* plur. قَنَافِد *qenàfed.* — Intrigante, قَهْرَمَانَة *qahremàna,* plur. قَهَارِم *qehàrem.* — Qui brouille les gens, مَايِس *màis,* fém. ة; مَوُوس *maōus;* مِمَّاس *memàs.* — Qui répète les propos de façon à nuire à qqn., مَاجِل *màdjel;* مَحْوَل *maḥoul;* être intrigant, مَاحَلَ *màḥal,* 3e f. de مَحَلَ *meḥal,* aor. *a* (n. d'act. مِحَال *meḥàl* s. m. et مُمَاحَلَة *momàḥala* s. f.). — Qui brouille les gens, نَاغِز *nàghez,* plur. نُغَّاز *noghghàz;* être intrigant, chercher à semer la discorde, نَغَزَ *neghaz,* aor. *o,* av. بين des personnes. — Qui rapporte des propos malveillants ou faits pour nuire ou brouiller les gens, نَمَّام *nemmàm* s. m.; être intrigant et chercher à brouiller les gens en répétant des propos, نَمَّ *nemm,* aor. *i,* av. acc. des personnes; intrigant, مِنَمّ *menamm.* — Délateur, calomniateur, نَامُوس *nàmōus* s. m., plur. نَوَامِيس *nōuàmis;* نَمَّاس *nemmàs* s. m.; être intrigant, chercher à brouiller les gens, أَنْمَس *enmes,* 4e f. de نَمَسَ *nemes,* aor. *i,* av. بين des personnes (n. d'act. إِنْمَاس *enmàs* s. m.). — Calomniateur, qui machine qque malveillance, نَامِل *nàmel,* plur. نُمَّال *nommàl;* être intrigant, tenir des propos malveillants, نَمَلَ *nemal,* aor. *o* et 4e f. أَنْمَلَ *anmal* (n. d'act. إِنْمَال *enmàl* s. m.); intrigant, مِنْمَل *menmal.* — Être intrigant et répéter des propos de façon à brouiller les gens, نَيْسَبَ *néiseb,* av. بين des personnes (n. d'act. نَيْسَبَة *néiseba* s. f.). — Intrigant, هَبَنْتَى

hebenneḳ. — Qui rapporte des propos nuisibles. هَمَّامٌ *hemmàm* s. m. — Délateur. وَاشٍ pour وَاشِيٌ *oaïchi*, fém. وَاشِيَةٌ *oaïchia*. — Calomniateur. وَكِيتٌ *oakit*, plur. وُكَتَا *oakta'*. V. *Calomniateur, Intriguer* etc.

INTRIGUE, s. f. 1° Embarras fâcheux. خَبْصَةٌ *khabsa* s. f., plur. خِبَصٌ *khebas* (El. Bochtori). V. *Embarras.* 2° Pratiques secrètes pour réussir, machination. — بَسِيسَةٌ *besisa* s. f., plur. بَسَايِسُ *besàïs.* — دَسِيسَةٌ *desisa* s. f., plur. دَسَايِسُ *desàïs* (Levant, El. Bochtor et autres). — دَقْرَارَةٌ *deqràra* s. f., plur. دَقَارِيرُ *deqàrir.* — تَخْلِبِيشٌ *tekhlibich* s. m. (Algérie, vulg. Cherbonneau). — تَلْبِيزٌ *telbiz* s. m. (Algérie, Tunisie vulg.). — مَشْكَلٌ *meschkel* s. m., plur. مَشَاكِلُ *meschàkil* (Afrique, vulg.). — مَكِيدَةٌ *mekìda* s. f., plur. مَكَايِدُ *mekàïd* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — نَوَاعِرَةٌ *nà'ora* s. f., plur. نَوَاعِرُ *nòà'er* (Afrique). — نَمِيمَةٌ *nemima* s. f., plur. نَمَايِمُ *nemàïm.* — نَمِيلَةٌ *nemila* s. f., plur. نَمَايِلُ *nemàïl*; نِمْلَةٌ *nemla.* — وَهْسٌ *oachs* s. m., plur. أَوْهَاسٌ *aōuhàs.* 3° Intrigue de galanterie. الفَةٌ *elfa* s. f. (El. Bochtor). V. *Brigue, Cabale, Intriguer* etc.

INTRIGUÉ, part. passé. Qui est en souci. حَيْرَانُ *ḥéïràn*; مُحَيَّرٌ *moḥéïer* et مُتَحَيِّرٌ *moteḥéïer*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Embarrassé, Préoccupé, Soucieux* etc. et le verbe *Intriguer.*

INTRIGUER, v. a. et n. 1° v. n. Faire une intrigue, des intrigues, comploter. جَلَبَ *djeleb*, aor. *i, o*; qui intrigue, جَلَّابٌ *djellàb.* — خَلْبَسَ *khalbes* (n. d'act. خَلْبَسَةٌ *khalbesa* s. f.); us. dans le lang. vulg. d'Algérie. — خَلَّطَ *khallaṭh*, 2e f. de خَلَطَ *khelaṭh*, aor. *i, a* (n. d'act. تَخْلِيطٌ *takhlìṭh* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — دَسَّ *dess*, aor. *o*; desservir qqn. auprès d'une autre pers., 7e f. إِنْدَسَّ *endess*, av. الى (n. d'act. إِنْدِسَاسٌ *endesàs* s. m.). — Chercher à brouiller les gens par des propos, par des intrigues. فَشَّ *fechch*, aor. *a*, av. بين des personnes (n. d'act. فَشٌّ *fechch* s. m.). — Faire des intrigues (en mauvaise part). فَسَدَ *fesad*, aor. *a* (n. d'act. فَسَادٌ *fesàd* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Intrigant.* 2° v. a. Donner à penser, mettre en souci. — حَيَّرَ *ḥéïer*, 2e f. de حَارَ *ḥàr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْيِيرٌ *taḥìïr* s. m.); qui intrigue, مُحَيِّرٌ *moḥaïïer*, fém. ĕ; intrigué, embarrassé, مُحَيَّرٌ *moḥïier*, fém. ĕ; être intrigué, 5e f. du même, تَحَيَّرَ *teḥéïier* (n. d'act. تَحَيُّرٌ *teḥéïiour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Embarrasser qqn., غَلَّبَ *ghallebb*, 2e f. de غَلَبَ *ghelebb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْلِيبٌ *taghlìb* s. m.) (El. Bochtor). V. *Embarrasser* etc. 3° Distinguer, combiner divers moyens pour faire réussir qqch., تَحَايَلَ *teḥàïl*, 6e f. de حَالَ *ḥàl*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. تَحَايُلٌ *teḥàïoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. S'intriguer partout, se fourrer partout, دخّل نفسه *dakhkhal nefsou*, av. فى (lang. vulg. en gén.). V. *Entrer, se Fourrer* etc.

INTRIGUEUR, s. m. Celui qui intrigue, جَلَّابٌ *djellàb* s. m. — خَلَّاطٌ *khallàṭh* s. m. (Afrique). V. *Intrigant.*

INTRINSÈQUE, adj. 1° Qui est en dedans de qqch., داخلانيّ *dàkhelàni*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Intérieur, Interne.* 2° Fig., qui est propre, essentiel à qqch., ذَاتِيٌّ *dàti*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Essentiel, Propre.* 3° Réel, en parl. d'une valeur etc., حَقِيقِيٌّ *ḥaqiqi*, fém. ĕ (lang. en gén.). — ذَاتِيٌّ *dàti*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Réel.*

INTRINSÈQUEMENT, adv. D'une manière intrinsèque, حَقِيقِيًّا *ḥeqiqiïan*, adv. (lang. en gén.). — ذَاتًا *dàtan*, adv. (lang. en gén.).

INTRODUCTEUR, s. m. Celui qui introduit, مُدَخِّلٌ *modakhkhel*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Introduire.*

INTRODUCTIF, adj. Qui sert de commencement, d'entrée à qqch., فَاتِحِيّ *fàteḥi*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Requête introductive, فاتحة الامر *fàteḥet el amr* s. f. (lang. en gén.).

INTRODUCTION, s. f. ‖ 1° Action d'introduire qqn., de le faire entrer. تَجْهِيزٌ *teldjoïz* s. m. (Afrique). — تَدْخِيلٌ *tadkhil* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Introduire.* 2° Action de faire entrer dans..., تَدْخِيلٌ *tadkhil* s. m.; إِدْخَالٌ *edkhàl* s. m.; مُدْخَلٌ *modkhal* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe *Introduire.* 3° Action de donner accès, إِقْبَالٌ *eqbàl* s. m.; قَبُولٌ *qobōul* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe. 4° Action de faire accepter, قَبُولٌ *qobōul* s. m.; إِقْبَالٌ *eqbàl* s. m. (lang. en gén.). 5° Exorde d'un livre etc., فَاتِحَةٌ *fàteḥa* s. f. (lang. en gén.). — براعة الاستهلال *beràa'et el estihlàl* s. f. — إِقْتِضَابٌ *eqtiḍàb* s. m. V. *Entrée, Exorde* etc.

INTRODUIRE, v. a. 1° Conduire qqn. dans un lieu, جَوَّزَ *djaouez*, 2e f. de جَازَ *djàz*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فى du lieu (n. d'act. تَجْهِيزٌ *teldjoïz* s. m.); 4e f. أَجَازَ *adjàz*, av. acc. et فى (n. d'act. إِجَازَةٌ *idjàza* s. f.); introduit, مُجَوِّزٌ *modj aouez*, fém. ĕ; qui introduit, مُجَوِّزٌ *modjaouez*; usités dans le lang. d'Afrique; ex.: introduis-la dans ma chambre, جوّزها فى بيتى *djaouezhà fi bèïti.* — دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَدْخِيلٌ *tadkhil* s. m.); 4e f. أَدْخَلَ *adkhal*, av. acc. (n. d'act. إِدْخَالٌ *edkhàl* s. m.); introduit, مُدْخَلٌ *modakhkhal*, fém. ĕ et مَدْخُولٌ *madkhoul*, fém. ĕ; qui introduit, مُدْخِلٌ *modakhkhel* et مُدْخِلٌ *modkhel*; s'introduire, être introduit, 5e f. du même تَدَخَّلَ *tedakhkhal* (n. d'act. تَدَخُّلٌ *tedakhkhoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn. brusquement, le pousser, أَهْجَمَ *ehdjem*, 4e f. de هَجَمَ *hedjem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِهْجَامٌ *ehdjàm* s. m.); introduit brusquement, مُهْجُومٌ *mehdjoūm*, fém. ĕ; qui introduit qqn. brusquement, مُهْجِمٌ *mohdjem*. V. *Conduire* etc. — 2° Faire entrer dans..., أَتْلَجَ *etladj*, 4e f. de تَلَجَ *teladj*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. إِتْلَاجٌ *etlàdj* s. m.); introduit, مُتْلُوجٌ *metloudj*, fém. ĕ; qui introduit, مُتْلِجٌ *motledj*. — qqch. dans surtout en poussant, حَشَا *ḥechà*, aor. *i, o*, av. acc. et فى; introduit, fourré, مَحْشِيٌّ *maḥchi*, fém. ĕ; être introduit dans, fourré dans, 7e f. du même انْحَشَى *enḥechà*, av. فى; usités dans le lang. d'Afrique. — Faire entrer dans, دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. تَدْخِيلٌ *tadkhil* s. m.); 4e f. أَدْخَلَ *adkhal*, av. acc. et فى (n. d'act. إِدْخَالٌ *edkhàl* s. m.); introduit, مُدَخَّلٌ *modakhkhal*, fém. ĕ et مَدْخُولٌ *madkhoul*, fém. ĕ; introduit, qu'on a fait entrer, مُدْخَلٌ *modkhal*; qui introduit, مُدْخِلٌ *modakhkhel*, fém. ĕ et مُدْخِلٌ *modkhel*; être introduit, 5e f. du même تَدَخَّلَ *tedakhkhal* (n. d'act. تَدَخُّلٌ *tedakhkhoul* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex.: il introduisit sa tête dans le trou, دخّل راسه فى الغار *dakhkhal ràsou fel ghàr.* — qqch. dans, جَوَّزَ *djaouez*, 2e f. de جَازَ *djàz*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. تَجْوِيزٌ *tedjouiz* s. m.); introduit, مُجَوَّزٌ *modjaouez*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — Faire entrer, insérer, دَرَجَ *deradj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دُرُوجٌ *dorouadj* s. m.). — une chose dans une autre, دَلَّا *della*, 2e f. de دَلَا *dela*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. تَدْلِيَةٌ *tedlia* s. f.). — une chose dans une autre, دَمَّقَ *dammaq*, 2e f. de دَمَقَ *demaq*, aor. *i, o*, av. acc. et فى (n. d'act. تَدْمِيقٌ *tadmiq* s. m.); introduit, مُدَمَّقٌ *modammaq*, fém. ĕ; qui introduit, مُدَمِّقٌ *modammeq*; introduit, inséré, مَدْمُوقٌ *madmoūq*, fém. ĕ. — une chose dans une autre, رَبَقَ *rebaq*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. رَبْقٌ *rabq* s. m.); introduit, مَرْبُوقٌ *marboūq*, fém. ĕ. — Mettre dans ou jeter dans..., زَكَّ *zekk*, aor. *i*, av. acc. et فى (n. d'act. زَكٌّ *zekk* s. m.). — qqch. dans la bouche d'un cheval, par ex. le mors, أَسَفَّ *aseff*, 4e f. de سَفَّ *seff*, aor. *o*, av. acc. de la bouche et acc. de la ch. (n. d'act. إِسْفَافٌ *esfàf* s. m.); introduit etc., مَسْفُوفٌ *mesfoūf*, fém. ĕ. — Introduire la verge tout entière dans le vagin d'une femme, أَسْوَى *asoūa*, 4e f. de سَوَى *soūa*, aor. *i*, av. acc. de la femme. — Faire entrer dans, أَشْرَعَ *achra'*, 4e f. de شَرَعَ *chera'*, aor. *a*, av. acc. et فى (n. d'act. إِشْرَاعٌ *echrà'* s. m.); introduit, مَشْرُوعٌ *machroū'*, fém. ĕ; qui introduit, مُشْرِعٌ *mochre'*. — Faire entrer, enfoncer, صَدَّعَ *ṣadda'*, 2e f. de صَدَعَ *ṣeda'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et فى (n. d'act. تَصْدِيعٌ *taṣdi'* s. m.); introduit, enfoncé,

مُصَدَّع *mosadda'*, fém. ĕ; qui introduit. مُصَدِّع *mosaddè'*. — Un médicament dans la bouche d'un malade, فَكّ *fekk*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. فَكّ *fekk* s. m.); قَمَع *qema'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَمْع *qema'* s. m.); لَحَك *lehak*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَحْك *lahk* s. m.). — Faire entrer une ch. dans une autre, قَرْمَش *qarmech*, av. acc. et في (n. d'act. قَرْمَشَة *qarmecha* s. f.); introduit, مُقَرْمَش *moqarmech*, fém. ĕ. — Faire entrer qqch., هَبَط *hebath*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَبْط *habth* s. m.); introduit, مَهْبُوط *mahbōuth*, fém. ĕ. — qqch. dans la bouche etc. de qqn., وَجَر *wedjar*, aor. وْجِر, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. وَجْر *ōuadjr* s. m.); introduit etc., مَوْجُور *moudjōur*, fém. ĕ. — Introduire une chose tout entière dans une autre, وَعَب *ōu'ab*, av. acc. et في (n. d'act. وَعْب *ōua'b* s. m.); introduit en entier, مَوْعُوب *moua'ōub*, fém. ĕ, av. في. — une chose dans une autre, وَلَج *ōuledj*, aor. يَلِج, av. acc. et في (n. d'act. وَلْج *ōueldj* s. m. et لِجَة *lidja* s. f.); introduit, مَوْلُوج *moulōuedj*, fém. ĕ. V. *Enfoncer, faire Entrer* etc. ‖ 3° Donner accès dans une société, auprès de qqn., جَوَّز *djaouez*, 2e f. de جَاز *djaz*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عند ou الى de l'autre (n. d'act. تَجْوِيز *tedjouiz* s. m.); introduit, مُجَوَّز *modjaouez*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Demander à être introduit chez qqn., اِسْتَأْذَن *estèden*, 10e f. de أَذِن *adn*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — دَخَّل *dakhkhal*, 2e f. de دَخَل *dekhal*, av. acc. de la pers. et على; 4e f. أَدْخَل *adkhal;* us. dans le lang. en gén.; ex. : l'émir m'introduisit auprès de lui, فادخلنى الامير عليه (Ibn Batouta). " 4° Fig., faire paraître, faire figurer, دَخَّل *dakhkhal*, 2e f. de دَخَل *dekhal*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَدْخِيل *tadkhil* s. m.); introduit, مُدَخَّل *modakhkhal*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *faire Figurer, faire Paraître* etc. 5° Fig., établir, faire adopter un usage etc., جَوَّز *djaouez*, 2e f. de جَاز *djaz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْوِيز *tedjouiz* s. m.); introduit, adopté. جَايِز *djaiz*, fém. ĕ; introduit, adopté, مُجَوَّز *modjaouez*, fém. ĕ; être introduit, adopté (usage etc.), جَاز *djaz*, aor. *o;* usités dans le lang. en gén. — جَرَّى *djerrà*, 2e f. de جَرَى *djerà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْرِيَة *tedjria* s. f.): être introduit, adopté, جَرَى *djera*, aor. *i;* introduit, qui a cours, جَارِ pour جَارِيَ *djari*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.; ex.: ceci est un usage introduit à Tunis, هذه عادة جارية فى تونس *hadi 'âda djâria fi tôunes*. V. *Adopter, Établir* etc. ‖ 6° S'introduire, v. réfl. Être introduit — s'introduire dans... (en parl. d'une chose), اِنْخَشْف *enkhechef*, 7e f. de خَشَف *khechef*, aor. *i*, av. في (n. d'act. اِنْخِشَاف *enkhechâf* s. m.); introduit, مُنْخَشِف *monkhechef*, fém. ĕ. — Entrer, en gén. au prop. et au fig., دَخَل *dekhal*, aor. *o*, av. في (n. d'act. دُخُول *dekhoul* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : il s'est introduit en secret dans la maison, دخل سِرًّا فى الدار *dekhal serran feddâr*. — S'introduire dans une maison par effraction, تَسَوَّر *tesaouar*, 5e f. de سَار *sâr*, aor. *o*, av. acc. de la maison (n. d'act. تَسَوُّر *tesaouour* s. m.). — dans une maison secrètement, اِنْقَمَع *enqema'*, 7e f. de قَمَع *qema'*, aor. *a* (n. d'act. اِنْقِمَاع *enqemà'* s. m.); qui s'introduit furtivement, مُنْقَمِع *monqame'*, fém. ĕ. — Entrer dans qqch., كَتَب *ketseb*, aor. *i, o*, av. في de la ch. (n. d'act. كَتْب *ketsb* s. m.); qui s'introduit dans..., كَاتِب *kâtseb*, fém. ĕ. — Entrer la tête baissée qque part, اِنْكَرَس *enkeres*, 7e f. de كَرَس *keres*, aor. *o*, av. في du lieu (n. d'act. اِنْكِرَاس *enkerâs* s. m.); qui s'introduit qque part en se baissant, مُنْكَرِس *monkeres*, fém. ĕ. — Entrer, خَطّ وَخَطّ *ōukhath*, aor. يَخُطّ (n. d'act. خَطّ وَخَطّ *ōukhâth* s. m.). — Chercher à s'introduire auprès de qqn., تَوَسَّل *tōuessel*, 5e f. de وَسَل *ōusel*, av. الى de la pers. (n. d'act. تَوَسُّل *tōuessoul* s. m.). — S'introduire qque part et s'y cacher, غَل وَغَل *ōughal*, aor. يَغِل, av. في (n. d'act. غَل وَغُول *ōughoul* s. m.); forcer qqn. à s'introduire qque part, 4e f. أَغَل *aōughal*, av. acc. de la pers. et في. — S'introduire et se cacher dans un trou etc., قَبّ وَقَبّ *ōuqab*, aor. يَقِبّ (n. d'act. قَبّ وَقَبّ *ōuaqb* s. m.). V. *Entrer, Pénétrer* etc. ‖ 8° Se faire recevoir dans..., avoir accès,

جَاز *djaz*, aor. *o* (n. d'act. جَوْز *djōuz* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — دخّل روحه *dakhkhal rohoū*, av. فى (lang. vulg. en gén.); دَخَل *dekhal*, aor. *o*, av. فى (lang. en gén.). V. *Fourrer, Pénétrer* etc.

INTRODUIT, part. passé. 1° Qu'on a fait entrer dans..., en parl. des personnes ou des choses, مَدْخُول *madkhoūl*, fém. ĕ. av. فى (lang. en gén.). — En parl. des choses, مَحْشِيّ *mahchi*, fém. ĕ (Afrique). V. *Introduire*. 2° Qui a été reçu dans..., مَقْبُول *maqboul*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Introduire*. 3° Fig., amené, établi, en parl. d'un usage etc., جار pour جَارِيَ *djâri*, fém. جَارِيَة *djâria* (lang. en gén.). — جَايِز *djâiz*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Établi* etc.

INTROÏT, s. m. فَاتِحَة *fâtcha* s. f. (lang. en gén.).

INTROMISSION, s. f. Action de mettre dans..., تَدْخِيل *tadkhil* s. m.; إِدْخَال *edkhâl* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Introduire*.

INTROUVABLE, adj. Qu'on ne peut trouver, لا يُوجَد *là iōudjed* (lang. en gén.). — لا يتلاقى *là ietlâqa* (vulg. Afrique). — لا ينصاب *là iensâb* (Afrique). — En parl. de qqn., مَاطِع *mâthe'*, fém. ĕ; être introuvable, مَطَع *metha'*, aor. *a*. Trad. par « qui ne se trouve pas ».

INTRURE, v. a. Introduire sans droit et sans titre, دخّل بالزور *dakhkhal bezzôur*, av. acc. de la ch. (lang. vulg. en gén.).

INTRUS, part. passé et s. m. Introduit illégitimement, دَخِيل *dakhil*, plur. دُخَلَاء *dokhelà*. — مُزَجّ pour مُزَجّيّ *mozedjdji*, fém. ĕ. — زَنِيم *zenim*, plur. زُنَمَاء *zonemà*. — Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas, نَفِيخ *nefil*, plur. نُفَحَاء *nofehà*. — Qui se mêle à une tribu étrangère, تُمَاوُط *tenâouth*. — Qui se dit d'une famille à laquelle il n'appartient pas, وَغْل *ōuaghl*, plur. أَوْغَال *aōughâl*.

INTRUSION, s. f. Action de s'introduire sans droit, دخول بِغَيْر حَقّ *dokhoūl beghéir haqq* (vulg. en gén.).

INTUITIF, adj. Qui se perçoit par l'esprit, حُضُورِيّ *hodhoūri*, fém. ĕ (El. Bochtor, lang. en gén.).

INTUITION, s. f. Vision intuitive, معاينة الله *mo'âïnet allah* s. f. (lang. en gén.). Perception immédiate de l'esprit, مُكَاشَفَة *mokâchefa* s. f. (lang. en gén.). — نظر عقلى *nadhar 'aqli* s. m. (lang. en gén.).

INTUITIVEMENT, adv. بمكاشفة *bemokâchefa* (lang. en gén.).

INTUMESCENCE, s. f. Action par laquelle une chose s'enfle, تَنَفُّخ *tenefloukh* s. m. (lang. en gén.). V. *Gonflement* etc.

INULE, s. f. Plante, نَشُوش *nechouch* s. m.

INURBANITÉ, s. f. Défaut d'urbanité, قلّة ظرافة *qallet dheriafa* s. f. (lang. en gén.). — قلّة سياسة *qallet siâsa;* قلّة ادب *qallet âdeb* s. f. (lang. en gén.).

INUSABLE, adj. Qu'on ne peut user, لا يفسد *là iefsed* (vulg. en gén.).

INUSITÉ, adj. Qui n'est point usité, غير جايز *ghéir djâiz*, fém. ĕ (lang. en gén.). — غير جارِ *ghéir djâri* (lang. en gén.). — غير ساير *ghéir sâir*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Inusité et peu aisé à comprendre, عِقْمِيّ *'eqmi*, fém. ĕ. — En parl. d'un mot, d'une expression, عَوِيص *'aouis*. Trad. par « non usité ».

INUTILE, adj. ‖ 1° Qui n'est point utile ou dont on ne se sert pas, en parl. des choses, مَجْدُوف *medjdoūf*, fém. ĕ. — مُشَخْشَخ *mochakhakh*. — Plus inutile (en parl. du sol etc.), أَصْلَف *aslaf*, fém. صَلْفَاء *sâlfà*, plur. صُلْف *sôlef*. — بلا فَايِدَة *belà fâïda* ou من غير فايدة *men ghéir fâïda* « sans utilité, sans profit » (lang. vulg. en gén.). — غير مُفِيد *ghéir mofid*. — غير نَافِع *ghéir nâfe'*, fém. ĕ; بلا نفع *belà nefa'* ou من غير نفع *men ghéir nefa'* « sans utilité »; بلا منفعة *belà menfe'a* ou من غير منفعة *men ghéir menfe'a* « sans utilité »; usités dans le lang. en gén. — بَاطِل *bâthel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — عَبِث *'abits*, fém. ĕ.

— هَادِرْ *hàder*, fém. ĕ; être inutile, vain, هَدَرْ *heder*, aor. *i*, *o* (n. d'act. هَدْرْ *hedr* s. m.). V. *Vain*. 2° Qui n'est bon à rien, en parl. des personnes, مُخَلْ *maḫl*. C'est inutile, ما هو شى لازم *ma houa chi lâzem* (vulg. en gén.).

INUTILEMENT, adv. بَاطِلًا *bâṭhelan*, adv. (lang. en gén.). — بلا فايدة *belà fâida* ou من غير فايدة *men ghéir fâida* «sans utilité» (lang. en gén.). — سُدَا *sodà*, adv. (El. Bochtor). V. *En vain*, et trad. par «sans utilité».

INUTILISABLE, adj. Qui ne peut être utilisé, ما فيه فايدة *mà fih fâida* (lang. en gén.). — ما فيه منفعة *mà fih menfe'a* (lang. en gén.).

INUTILISÉ, adj. Qui demeure inutile, بَاطِلْ *bâṭhel*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INUTILITÉ, s. f. 1° Manque d'utilité, en parl. des choses, عدم الفايدة *'adem el fâida* s. m.; عدم النَّفع *'adem enn'fa'* s. m. (lang. en gén.). — قلّة الفايدة *qallet el fâida* s. f.; قلّة نَفع *qallet nefa'* s. f. (lang. en gén.). — بَطَالَةْ *beṭhâla* s. f. (lang. en gén.). 2° Incapacité, en parl. des personnes. V. *Incapacité*. 3° Défaut d'emploi, بَطَالَةْ *beṭhâla* s. f. (lang. en gén.). 4° Chose inutile, superflue, شى باطل *chéi bâṭhel* s. m. (lang. en gén.). — زيادة *ziâda* s. f. ou شى زايد *chéi zâid* (lang. en gén.). — Inutilités, خشوشيّات *khachouchiât* s. f. plur. et لغوبّات *laghoûbiât* s. f. plur. (Levant, Handjéri).

INVAINCU, adj. Qui n'a jamais été vaincu, غير مَغْلُوب *ghéir maghloûb*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Indompté*.

INVALIDATION, s. f. Action d'invalider, تَبْطِيلْ *tabṭhîl* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Annuler, Invalider*.

INVALIDE, adj. 1° Qui n'est point valide, سَاقِطْ *sâqeṭh*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Infirme, مَعْلُولْ *ma'loûl* (Levant, Handjéri). — Malade, مَرِيضْ *marîḍh*, fém. ĕ, plur. مَرْضَا *morediâ* (lang. en gén.). — غير قادر *ghéir qâder* «non valide, non bien portant» (vulg. Afrique). V. *Blessé, Infirme* etc.

INVALIDÉ, part. passé. مُبَطَّلْ *mobaṭhṭhel*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Annuler, Invalider* etc.

INVALIDEMENT, s. m. D'une manière invalide, بالباطل *bel bâṭhel* (lang. en gén.).

INVALIDER, v. a. Ôter la validité à un acte, بَطَّلَ *baṭhṭhal*, 2° f. de بَطَلَ *beṭhal*, aor. *o*, av. acc. de l'acte (n. d'act. تَبْطِيلْ *tabṭhîl* s. m.); 4° f. أَبْطَلَ *abṭhal*, av. acc. (n. d'act. إِبْطَالْ *ebṭhâl* s. m.); invalidé, مُبَطَّلْ *mobaṭhṭhel*, fém. ĕ; invalidé, مَبْطُولْ *mabṭhoûl*, fém. ĕ; qui invalide, مُبَطِّلْ *mobaṭhṭhel*; être invalidé, 7° f. du même إِنْبَطَلَ *enbeṭhel* (n. d'act. إِنْبِطَالْ *enbeṭhâl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Annuler* etc.

INVALIDITÉ, s. f. Manque de validité d'un acte, بُطْلَانْ *baṭhelân* s. m. (lang. en gén.). — قلّة صحّة *qallet saḥḥa* s. f. (lang. en gén.).

INVARIABILITÉ, s. f. Qualité de ce qui est invariable, ثَبَاتَهْ *ṯebâta* s. f. (lang. en gén.). — قَوْمَهْ *qoûma* s. f. (lang. en gén.). — دَوَامْ *doûâm* s. m. et مُدَاوَمَهْ *modâoûma* s. f. (lang. en gén.). V. le suivant.

INVARIABLE, adj. Qui ne varie point, en parl. des choses, دايم *dâim*, fém. ĕ (lang. en gén.). — لا يتبدّل *là iṯbeddel* (vulg. en gén.). — ثَابِتْ *ṯâbet*, fém. ĕ (lang. en gén.). — لا يتغيّر *là ietghîer* (lang. en gén.). — Mot invariable, نَصّ *naṣṣ* s. m., plur. نُصُوصْ *noṣoûṣ*.

INVARIABLEMENT, adv. D'une manière invariable, بلا تبديل *belà tebdîl* et بلا تبدّل *belà tebeddoul* (lang. en gén.). — بلا تغيّر *belà tighéiour* et بلا تغيير *belà taghîir*; on pourra remplacer بلا par من غير «sans» (lang. en gén.).

INVASION, s. f. ‖ 1° Action d'envahir un pays — menacer d'une invasion un pays etc., أَجْهَدْ *edjhed*, 4° f. de جَهَدْ *djehed*, aor. *a*, av. ل du pays menacé (n. d'act. اِجْهَادْ *edjhâd* s. m.). — d'un territoire, حَجُونْ *ḥadjoûn* s. m., plur. حُجُنْ *ḥoudjoun*. — حَمَاسَهْ *ḥamâsa* s. f. — دَرْأْ *dera* s. m. et دِرَاءْ *dera* s. f.: faire une invasion, fondre sur un pays, دَرَأْ *derà*, aor. *a*, av. على. — غَزْوْ *ghazoû* s. m.: غَازِيَهْ *ghâzia* s. f.: faire une invasion dans un pays, غزا *ghezà*, aor. *o*, av. acc. du pays; usités dans le lang. en gén. — غَارَهْ *ghâra* s. f.: faire une invasion, غَارَ *ghâr*, aor. *o*, av. على de l'ennemi ou du pays envahi; us. dans le lang. en gén. — Qui fait invasion, qui attaque, قَدُومْ *qadoûm*, plur. قَدْمْ *qadom*. — Attaque subite, هَجْمَهْ *hedjma* s. f.: هَجُومْ *hadjoûm* s. m., plur. هَجُمْ *hodjoûm*; faire une invasion subite, هَجَمْ *hedjem*, aor. *i*, av. على de l'ennemi ou du territoire envahi; usités dans le lang. en gén. — Invasion subite, attaque impétueuse, وَثْبَهْ *ouṯba* s. f.: faire invasion, وَثَبْ *oûṯeb*, aor. يِثْبْ, av. acc. et 3° f. وَاثَبْ *ouâṯeb*, av. acc. (n. d'act. مُوَاثَبَهْ *mouâṯba* s. f.). V. *Incursion* et les noms d'act. du verbe *Envahir*. ‖ 2° En parl. des choses — des eaux etc., حَمْلَهْ *ḥamla* s. f. (lang. en gén.). — des eaux etc., دَرَا *dera* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Envahir*.

INVECTIVE, s. f. Discours injurieux, مُجَادَعَهْ *moudjâde'a* s. f.; éclater en invectives contre qqn., جَادَعَ *djâda'*, 3° f. de جَدَعَ *djeda'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — رَجْمْ *redjm* s. m., plur. رُجُومْ *roudjoûm*; éclater en invectives contre qqn., رَجَمَ *redjem*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; se lancer réciproquement des invectives, 6° f. plur. تَرَاجَمُوا *teràdjemoû* (n. d'act. تَرَاجُمْ *teràdjoum* s. m.). — سَبَّهْ *sobba* s. f., plur. سُبَبْ *sobab*; éclater en invectives contre qqn., سَبَّ *sebb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et 3° f. سَابّ *sâbb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سِبَابْ *sebâb* s. m.); se lancer réciproquement des invectives, 6° f. plur. تَسَابُّوا *tesâbboû*; usités dans le lang. en gén. — سِبْرْ *sebr* s. m., plur. أَسْبَارْ *asbâr*. — سَبَلْ *sebal* s. m., plur. أَسْبَالْ *asbâl*; éclater en invectives contre qqn., أَسْبَلَ *esbel*, 4° f. de سَبَلَ *sebal*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. إِسْبَالْ *esbâl* s. m.). — شَتِيمَهْ *chetîma* s. f., plur. شَتَائِمْ *chetâïm*; شَتَمْ *chetm* s. m.: se répandre en invectives contre qqn., شَتَمَ *chetem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et 3° f. شَاتَمَ *châtem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شِتَامْ *chetâm* s. m. et مُشَاتَمَهْ *mochâtema* s. f.); se dire des invectives, en parl. de plusieurs personnes, 6° f. plur. تَشَاتَمُوا *techâtemoû* (n. d'act. تَشَاتُمْ *techâtoum* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Se répandre en invectives contre qqn., شَحَذَ *chaḥad*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. شَحْذْ *chaḥd* s. m.). — Propos injurieux, قَارِضَهْ *qâredha* s. f., plur. قَوَارِضْ *qoûâredh*; قَارِعَهْ *qâre'a* s. f., plur. قَوَارِعْ *qoûâre'*. — نَتْرَهْ *netra* s. f.: dire des invectives, نَتَرْ *neter*, aor. *o*, av. acc. — Supporter les invectives, هَنَدَ *henned*, 2° f. de هَنَدَ *hened* (n. d'act. تَهْنِيدْ *tehnîd* s. m.). V. *Injure, Sottise* etc.

INVECTIVER, v. n. Dire des invectives, سَبَّ *sebb*, aor. *o*; 3° f. سَابّ *sâbb*; us. dans le lang. en gén. — سَبَعَ *seba'*, aor. *a* (n. d'act. سَبْعْ *seba'* s. m.). V. *Invective, Jurer* etc.

INVENDABLE, adj. Qu'on ne peut vendre, لا ينباع *là ienbâ'* (lang. en gén.). Trad. par «qui ne se vend pas».

INVENDU, adj. Qui n'a pas été vendu, غير مبيوع *ghéir mabîoû'*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INVENTAIRE, s. m. De marchandises etc., بَيَانْ *bîân* s. m. (lang. en gén.). — دَفْتَرْ *defter* s. m., plur. دَفَاتِرْ *defâter* (lang. en gén.). — زِمَامْ *zemâm* s. m. (lang. en gén.). — تَقْيِيدْ *taqîid* s. m. (lang. en gén.); faire l'inventaire de ..., قَيَّدَ *qiied*, 2° f. de قَادَ *qâd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Inventorier*. — Évaluation de marchandises, تَقْوِيمْ *taqoûîm* s. m. (lang. en gén.). V. *Évaluation*. — Faire inventaire. V. *Énumérer*. ‖ Vente de meubles inventoriés, دَلَالَهْ *delâla* s. f. (lang. en gén.). V. *Encan, Enchères*.

INVENTÉ, part. passé. مَبْدُوعْ *mabdoû'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

INVENTER, v. a. Inventer un mensonge etc., أَشَى *achà*, aor. *i* (n. d'act. أَشْى *achi* s. m.). — Imaginer, produire qqch. de nouveau, بَدَعَ *beda'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَدْعٌ *beda'* s. m.); 4e f. أَبْدَعَ *ebda'*, av. acc. de la ch.; inventé, مَبْدُوعٌ *mebdoū'*, fém. ĕ; qui invente, مُبْدِعٌ *mobde'*, fém. ĕ; inventé, بَدِيعٌ *bedi'*; inventer qqch. (au prop. et au fig.), 8e f. du même إِبْتَدَعَ *ebteda'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِبْتِدَاعٌ *ebtidà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqch. contre qqn., خَارَصَ *khàraṣ*, 3e f. de خَرَصَ *kheraṣ*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. خِرَاصٌ *kheràṣ* s. m. et مُخَارَصَةٌ *mokhàreṣa* s. f.). — une machine etc., إِخْتَرَعَ *ekhtera'*, 8e f. de خَرَعَ *khera'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِخْتِرَاعٌ *ekhterà'* s. m.). — un mensonge, خَلَقَ *khelaq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَلْقٌ *khalq* s. m.); (lang. en gén.); 5e f. تَخَلَّقَ *tekhallaq*, av. acc. (n. d'act. تَخَلُّقٌ *tekhallouq* s. m.); 8e f. إِخْتَلَقَ *ekhtelaq*, av. acc. (n. d'act. إِخْتِلَاقٌ *ekhtelàq* s. m.); inventé, مُخْتَلَقٌ *makhlòuq*, fém. ĕ. — un conte, un mensonge, فَرَى *fera*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَرْىٌ *feri* s. m.); 8e f. إِفْتَرَى *efterà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِفْتِرَاءٌ *efterà'* s. m.); ex.: qui est plus méchant que celui qui invente contre Dieu des mensonges, وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا (Coran, chap. 21). — des mensonges, قَتَّ *qatt*, aor. *o*, av. acc. — qqch. sur le compte de qqn., تَقَوَّلَ *teqoūoūel*, 5e f. de قَالَ *qàl*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. تَقَوُّلٌ *teqaoūoūl* s. m.). — un conte etc., نَسَجَ *neseǰ*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَسْجٌ *neseǰ* s. m.), litt. «tisser»; inventé, مَنْسُوجٌ *mensoūeǰ*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Imaginer qqch., أَنْشَأَ *enchà*, 4e f. de نَشَأَ *nechà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Imaginer qqch., أَوْجَدَ *aoūǰed*, 4e f. de وَجَدَ *oūǰed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِيجَادٌ *idjàd* s. m.); inventé, مَوْجُودٌ *moūǰoūd*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Imaginer, Créer* etc.

INVENTEUR, s. m. مُبْدِعٌ *mobde'*, fém. ĕ (lang. en gén.); بَدِيعٌ *bedi'*, plur. بُدَعٌ *bodo'*; مُبْتَدِعٌ *mobtade'*, fém. ĕ. — مُخْتَرِعٌ *mokhtare'*, fém. ĕ.

INVENTIF, adj. مُبْدِعٌ *mobde'*, fém. ĕ (lang. en gén.).

INVENTION, s. f. | 1°Action d'inventer, إِبْدَاعٌ *beda'* s. m.; إِبْتِدَاعٌ *ebtidà'* s. m. (lang. en gén.); إِخْتِرَاعٌ *ekhterà'* s. m. — نَشْأَةٌ et نَشَاءٌ *nechàa* s. f.; إِنْشَاءٌ *enchà* s. m. — إِيجَادٌ *idjàd* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Inventer*. | 2° Découverte, résultat d'une invention, إِخْتِرَاعٌ *ekhterà'* s. m. — صَنِيعَةٌ *ṣeni'a* s. f., plur. صَنَايِعُ *ṣenàie'* (lang. en gén.). 3° Moyen, combinaison. V. ces mots. Fiction, mensonge, كَذِبٌ *keḏeb* s. m.; pure invention, كذب صُرْد *keḏeb ṣard*. V. *Fiction, Mensonge* etc.

INVENTORIÉ, part. passé. مُقَيَّدٌ *moqiied*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

INVENTORIER, v. a. Inscrire dans un inventaire, قَيَّدَ *qiied*, 2e f. de قَادَ *qàd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْيِيدٌ *taqiid* s. m.); inventorié, مُقَيَّدٌ *moqiied*, fém. ĕ; être inventorié, s'inventorier, 5e f. du même تَقَيَّدَ *teqiied* (n. d'act. تَقَيُّدٌ *teqéiioud* s. m.); usités dans le lang. en gén.

INVERSABLE, adj. Qui ne peut verser, لا ينقلب *là ienqeleb* (vulg. en gén.).

INVERSE, adj. Placé dans un sens, un ordre etc. opposés à un autre ordre, sens etc., مُخَالِفٌ *mokhàlef*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَقْلُوبٌ *maqloūb*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Contraire, Opposé* etc.

INVERSEMENT, adv. Dans une position inverse, بالمقلوب *bel maqloūb* (lang. en gén.). V. *Contrairement.*

INVERSION, s. f. إِنْعِكَاسٌ *en'ekàs* s. m. (lang. en gén.). — أَنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.; تَقْلِيبَةٌ *taqliba* s. f., plur. ات; us. dans le lang. en gén.

INVERTÉBRÉ, adj. Qui n'a point de vertèbres. Trad. par «sans vertèbres».

INVERTI, part. passé. Qui est renversé, مَقْلُوبٌ *maqloūb*, fém. ĕ; مُنْقَلِبٌ *monqeleb*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

INVERTIR, v. a. Renverser, قَلَبَ *qeleb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَلْبٌ *qalb* s. m.); 2e f. قَلَّبَ *qalleb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); inverti, مُقَلَّبٌ *maqloūb*, fém. ĕ et مُقَلَّبٌ *moqalleb*, fém. ĕ; être inverti. 7e f. du même إِنْقَلَبَ *enqeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Renverser, Retourner* etc.

INVESTI, part. passé. 1°Dont les communications sont coupées, مُحْصُورٌ *maḥṣoūr*, fém. ĕ (lang. en gén.). 2° Mis en possession de . . ., مُخَلَّوٌ *makhlòu'*, fém. ĕ, av. على de la ch. (lang. en gén.). — du pouvoir, مُؤَمَّرٌ *mòammer;* متولى *motoūelli* (lang. en gén.). V. *Investir.*

INVESTIGATEUR, s. m. بَاحِثٌ *bàḥeṯs*, fém. ĕ; مُبَاحِثٌ *mobàḥeṯs*, fém. ĕ (lang. en gén.). — كَاشِفٌ *kàchef*, fém. ĕ; مُكَاشِفٌ *mokàchef*, fém. ĕ (lang. en gén.). — فَتَّاشٌ *fettàch* s. m. (Afrique), rac. فتش «chercher». — قُلَّابٌ *qallàb* s. m. (Afrique), rac. قلب *qeleb* «tourner et retourner». — نَحِثٌ *neḥǰiṯs;* نَحَّاثٌ *neḥǰiǰṯs* s. m. — مِنْكَشٌ *menkach* s. m. V. *Chercher, Rechercher* etc.

INVESTIGATION, s. f. Action de rechercher attentivement, بَحْثٌ *baḥṯs* s. m., plur. أَبْحَاثٌ *abḥàṯs* (lang. en gén.). — تَنْقِيبٌ *taqlib* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — فَحْصٌ *faḥṣ* s. m., plur. أَفْحَاصٌ *afḥàṣ* (lang. en gén.); تَفَحُّصٌ *tefaḥḥouṣ* s. m. — Se livrer à des investigations, كَاشَفَ *kàchef*, 3e f. de كَشَفَ *kechef*, aor. *i* (n. d'act. مُكَاشَفَةٌ *mokàchefa* s. f. (lang. en gén.). V. *Enquête, Examen, Recherche* etc.

INVESTIR, v. a. || 1° Revêtir du pouvoir, أَمَّرَ *ammer*, 2e f. de أَمَرَ *amer*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأْمِيرٌ *tàmir* s. m.); investi du pouvoir, مُؤَمَّرٌ *mòammer*, fém. ĕ (lang. en gén.). — قَلَّدَ *qalled*, 2e f. de قَلَدَ *qaled*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْلِيدٌ *taqlid* s. m.); investi d'une dignité, مُقَلَّدٌ *moqalled*, fém. ĕ. — لَبَّسَ *lebbes*, 2e f. de لَبَسَ *lebes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْبِيسٌ *telbis* s. m.); investi, revêtu d'une charge, مُلَبَّسٌ *molebbes*, fém. ĕ; être investi d'une charge, لَبَسَ *lebes*, aor. *i;* usités dans le lang. en gén. — وَلَّى *oūella*, 2e f. de وَلِىَ *oūla*, av. acc. de la pers. et acc. de la charge (n. d'act. تَوْلِيَةٌ *taoūlia* s. f.); être investi de . . ., 5e f. تَوَلَّى *toūella;* usités dans le lang. en gén. V. *Revêtir* etc. 2° Fig. Envelopper de troupes, cerner une place etc., حَصَرَ *ḥeṣar*, aor. *o*, av. ب (n. d'act. حَصْرٌ *ḥaṣr* s. m.); 3e f. حَاصَرَ *ḥàṣar*, av. acc. ou ل (n. d'act. حِصَارٌ *ḥeṣàr* s. m. et مُحَاصَرَةٌ *moḥàṣera* s. f.); investi, مَحْصُورٌ *maḥṣoūr*, fém. ĕ; qui investit, حَاصِرٌ *ḥàṣer*, fém. ĕ et مُحَاصِرٌ *moḥàṣer*, fém. ĕ; être investi, s'investir, 7e f. du même إِنْحَصَرَ *enḥeṣar* (n. d'act. إِنْحِصَارٌ *enḥeṣàr* s. m.); investi, مُنْحَصِرٌ *monḥaṣer*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Assiéger, Cerner.* — حَدَقَ *ḥedaq*, aor. *i*, av. acc. ou ب (n. d'act. حَدْقٌ *ḥadq* s. m.); 4e f. أَحْدَقَ *aḥdaq*, av. acc. ou ب (n. d'act. إِحْدَاقٌ *eḥdàq* s. m.); investi, cerné, مُحْدُوقٌ *maḥdoūq*, fém. ĕ; qui investit, qui cerne, مُحْدِقٌ *moḥdeq*. — أَحَاطَ *aḥàṭ*, 4e f. de حَاطَ *ḥàṭh*, aor. *o*, av. ب de la place investie (n. d'act. إِحَاطَةٌ *iḥàṭha* s. f.) (lang. en gén.); 8e f. إِحْتَاطَ *eḥṭàṭh*, av. ب (n. d'act. إِحْتِيَاطٌ *eḥṭiàṭh* s. m.); qui investit, qui entoure, مُحِيطٌ *moḥiṭh* (lang. en gén.). V. *Cerner, Entourer, Environner* etc.

INVESTISSEMENT, s. m. Action d'investir une place etc., حَصْرٌ *ḥaṣr* s. m.; حِصَارٌ *heṣàr* s. m. (lang. en gén.). — إِحَاطَةٌ *iḥàṭha* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Cerner, Investir* etc.

INVESTITURE, s. f. 1° Acte par lequel on investit qqn. d'une charge, تَقْلِيدٌ *taqlid* s. m. (lang. en gén.). — تَلْبِيسٌ *telbis* s. m. — وِلَايَةٌ *oūlàia* s. f.; تَوْلِيَةٌ *taoūlia* s. f.; action d'être investi, تَوَلٍّ *toū-*

elli s. m.; usités dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe *Investir.* | 2° Action d'investir une place. V. *Investissement.*

INVÉTÉRÉ, part. passé. مُزْمِن *mozmen,* fém. ة (lang. en gén.). — مُعَتَّق *mo'attaq,* fém. ة. — قَدِيم *qedim,* fém. ة (lang. en gén.), litt. «ancien». V. le suivant.

INVÉTÉRER (S'), v. réfl. أَزْمَنَ *ezmen,* 4e f. de زَمِنَ *zemen,* aor. *a* (n. d'act. إِزْمَانٌ *ezmàn* s. m.): us. dans le lang. en gén. عَتَّقَ *'attaq,* aor. *o;* 5e f. تَعَتَّقَ *te'attaq* (n. d'act. تَعَتُّق *te'attouq* s. m.): us. dans le lang. en gén. — قَدَمَ *qedem* (lang. en gén.).

INVIGILANCE, s. f. Défaut de vigilance, غَفْلَةٌ *ghafla* s. f. (lang. en gén.). V. *Négligence* etc.

INVINCIBLE, adj. Qu'on ne saurait vaincre, لا ينغلب *là iengheleb* et لا يُغْلَب *là ioghlob* (lang. en gén.). — ممتنع القهر *momtena' el qahr.* — رَدِيء *redìh.* — رَوِيّ *raouiq.* Trad. par « qu'on ne peut vaincre ». Qui est plus fort que la volonté, أَقْوَى *aqoua* (lang. en gén.). V. *Fort, Irrésistible.*

INVINCIBLEMENT, adv. بلا تَعْرِيض *belà ta'rìdh* s. m.; بلا اعتراض *belà e'tiràdh* (lang. en gén.). Trad. par « sans résistance ».

INVIOLABILITÉ, s. f. حَرْمَة *harma* s. f.; تَحْرِيم *tahrim* s. m. (lang. en gén.). — تَكْرِيس *takris* s. m. (El. Bochtor).

INVIOLABLE, adj. مُحَرَّم *moharram,* fém. ة (lang. en gén.). — مُكَرَّس *mokarras,* fém. ة. V. *Sacré* et trad. par « qui ne se viole point ».

INVIOLABLEMENT, adv. بلا اخلاف *belà ekhlàf* (lang. en gén.). — ثَابِتًا *tsàbetan,* adv. (lang. en gén.).

INVIOLÉ, adj. Qui n'a point été violé, مُحَرَّم *moharram.*

INVISIBILITÉ, s. f. État de ce qui est invisible, غيابٌ عن الابصار *ghiàb 'an el abṣàr* s. m. (vulg. en gén.). V. les noms d'act. de « être invisible ».

INVISIBLE, adj. Qui échappe à la vue, qui n'est pas visible, غَيْر بَايِن *ghéir bàin* « non apparent » ou ما يبان شي *mà ibàn chi* (Afrique). — غير ظاهر *ghéir dhàher,* fém. ة « non visible » ou ما يظهر شي *mà iedhhar chi* (lang. en gén.). — Être invisible, هَبَّ *hebb* (n. d'act. هِبَابٌ *hebàb* s. m.). — غايب عن الابصار *ghàib 'an el abṣàr;* ex. : vous serez ramenés à celui qui connaît l'invisible et le visible, ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَى عَالِمِ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَادَةِ (Coran, chap. 62). Trad. par « non visible ». ‖ Qui se cache, خَافٍ pour خَافِيٌ *khàfi,* fém. خَافِيَة *khàfia;* مُخْفٍ pour مُخْفِيٌ *mokhfi,* fém. ة; خَفِيٌّ *khefi* (lang. en gén.). V. *Caché, Occulte* etc.

INVISIBLEMENT, adv. D'une manière invisible, من غير ان يرى *men ghéir an iara* « sans être vu » (vulg. en gén.). — بالخفوة *belkhefoùa* et بالخفاء *belkhefà* « en cachette » (lang. en gén.).

INVITATIF, adj. Qui a la propriété d'inviter, عَرْضِيٌّ *'arḍi,* fém. ة (lang. en gén.).

INVITATION, s. f. 1° Action d'inviter, دَعْوَة *da'oùa* s. f.; دُعَاء *do'à* s. m., plur. أَدْعِيَة *ad'ia* (lang. en gén.): à un festin, مِدْعَاة *med'à* s. f., plur. مَدَاعِي *medà'i.* — En gén., عرضة *'arḍha* s. f. (lang. d'Afrique). — à un dîner, عَزِيمَة *'azima* s. f., plur. عَزَايِم *'azàim* (Levant, El. Bochtor). — Accepter l'invitation de qqn., أَنْجَدَ *enǧed,* 4e f. de نَجَدَ *neǧed,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْجَاد *enǧàd* s. m.). V. les noms d'act. du verbe *Inviter.* 2° Action d'engager à . . ., d'exciter, دُعَا *do'à* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Engager, Exciter.*

INVITÉ, part. passé. مَدْعُوّ *ma'roùdh,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Inviter.* | Substantivement, ضَيْف *dhif* s. m., plur. أَضْيَاف *adhiàf* (lang. en gén.). V. *Hôte.*

INVITER, v. a. ‖ 1° Prier de se trouver qque part, d'assister à — à un festin, أَدَبَ *adeb,* aor. *i* (n. d'act. أَدْب *adb* s. m.); 4e f. آدَبَ *adeb* (n. d'act. إِدْاب *idàb* s. m.). — chez soi, دعى *de'a,* aor. *i,* av. acc. de la pers.: qui invite, داع pour داعِيٌ *dà'i;* invité, مُدْعًى *med'i,* fém. ة et مَدْعُوّ *med'où* (lang. en gén.). — qqn. à monter à cheval, إِسْتَرْكَبَ *esterkeb,* 10e f. de رَكِبَ *rekeb,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِرْكَاب *esterkàb* s. m.). — qqn. à tenir compagnie, à devenir le compagnon, إِسْتَصْحَبَ *estaṣhab,* 10e f. de صَحِبَ *ṣahab,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِصْحَاب *estaṣhàb* s. m.): us. dans le lang. en gén. — qqn. à . . . . عَرَضَ *'aradh,* aor. *i,* av. acc. de la pers. et لى de la ch. ou av. un verbe à l'aoriste (n. d'act. عَرْض *'arḍ* s. m.): invité, مَعْرُوض *ma'roùdh,* fém. ة; faire inviter qqn., 2e f. du même عَرَضَ *'arradh,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْرِيض *ta'rìdh* s. m.): être invité, 5e f. تَعَرَّضَ *te'arradh* (n. d'act. تَعَرُّض *te'arroudh* s. m.): s'inviter réciproquement, 6e f. plur. تَعَارَضَ *te'àradhou* (n. d'act. تَعَارُض *te'àroudh* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique: ex. : je l'ai invité à déjeuner avec moi aujourd'hui, عرضته يغطر معى اليوم *'aradhtou iaṭhor ma'aia eliōum.* — qqn. à un repas etc., كَلَّفَ *kellef,* 2e f. de كلف *kelef,* aor. *a,* av. acc. de la pers. et ل de la ch. (n. d'act. تَكْلِيف *teklìf* s. m.): invité, مُكَلَّف *mokellef,* fém. ة (Levant, Syrie, El. Bochtor et autres). V. *Engager.* | 2° Exciter à . . ., engager à . . . . حمل *hemel,* aor. *i,* av. acc. et على; invité à . . . . مَحْمُول *mahmoul,* fém. ة (lang. en gén.). — دَعَى *de'a,* aor. *i,* av. acc. et الى; invité à . . . . poussé à . . . . مَدْعِيٌّ *med'i* (lang. en gén.). — زَنَا *zeha,* aor. *i,* av. acc. de la pers. et الى de la ch. — غَزَمَ *'azem,* aor. *i,* av. acc. et على (n. d'act. غَزْم *'azm* s. m.): us. dans le lang. en gén. — نَدَبَ *nedeb,* aor. *o,* av. acc. de la pers. et ل ou على de la ch. (n. d'act. نَدْب *nedeb* s. m.). V. *Engager, Exciter, Pousser* etc.

INVOCATEUR, s. m. Celui qui invoque, داع pour دَاعِيٌ *dà'i,* fém. دَاعِيَة *dà'ia* (lang. en gén.). V. *Invoquer.*

INVOCATION, s. f. Action d'invoquer, دعوة *da'oua* s. f.; دُعَاء *do'à* s. m., plur. أَدْعِيَة *ad'ia* (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Invoquer.* Prière adressée à une divinité etc., حَدَر *hedad* s. m. — à un démon, عَزِيمَة *'azima* s. f., plur. عَزَايِم *'azàim* (lang. en gén.). V. *Évocation, Invoquer.*

INVOCATOIRE, adj. دُعَائِيّ *do'àï.*

INVOLONTAIRE, adj. Qui n'est pas volontaire, غير ارادِيّ *ghéir iràdi* (lang. en gén.). Trad. par « non volontaire ».

INVOLONTAIREMENT, adv. D'une façon involontaire, على غير إِرَادَة *'ala ghéir iràda* (ou من remplaçant على) (lang. en gén.). — بغير قصد *beghéir qaṣad* (lang. en gén.).

INVOLUTÉ, adj. Qui est roulé en dedans, ملوىّ *meloùi,* fém. ة (lang. en gén.).

INVOLUTION, s. f. Trad. par « assemblage d'embarras ».

INVOQUER, v. a. Invoquer Dieu avec ferveur, إِبْتَهَرَ *ebteher,* 8e f. de بَهَرَ *beher,* aor. *a* (n. d'act. إِبْتِهَار *ebtehàr* s. m.): qui invoque etc., مُبْتَهِر *mobteher,* fém. ة. — Dieu contre qqn., إِبْتَهَلَ *ebtehel,* 8e f. de بَهَلَ *behel,* aor. *a,* av. على de la pers. (n. d'act. إِبْتِهَال *ebtehàl* s. m.). — l'aide de qqn., ثَبَى *tsebba,* 2e f. de ثَبَى *tseba,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَثْبِيَة *tetsbia* s. f.). — Dieu etc., دعى *de'a,* aor. *i,* av. acc. de Dieu ou de la pers. et على de celle contre qui on invoque (n. d'act. دُعَاء *do'à* s. m.); invoqué, مَدْعِيٌّ *med'i,* fém. ة; qui invoque, دَاعٍ pour دَاعِيٌ *dà'i,* fém. دَاعِيَة *dà'ia;* usités dans le lang. en gén. — le secours de qqn., إِسْتَعَانَ *este'àn,* 10e f. de عَانَ *'àn,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِعَانَة *este'àna* s. f.); us. dans le lang. en gén.; ex. : إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ « c'est toi que j'invoque, dont j'implore le secours » (Coran, chap. 1). — Implorer le secours de qqn., إِسْتَغَاثَ *esteghàts,* 10e f. de غَاثَ *ghàts,* aor. *o,* av. ب de la pers. (n. d'act. إِسْتِغَاثَة *esteghàtsa* s. f.) (Levant, El. Bochtor). — le secours de qqn. pour qqch.,

إِسْتَنْجَدَ *estenǧed*, 10e f. de نَجَدَ *neǧed*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. إِسْتِنْجَادٌ *estenǧād* s. m.). — Invoquer, prier Dieu, أَهَلَّ *ahell*, 4e f. de هَلَّ *hell* (n. d'act. إِهْلَالٌ *ehlāl* s. m.). V. *Implorer, Prier* etc. | En appeler à . . . ., دَعَى *de'à*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. دُعَاءٌ *do'à* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *en Appeler.*

INVRAISEMBLABLE, adj. غير مشبّه للحقّ *ghéir mochebbeh lelḥaqq* « qui ne ressemble pas à la vérité » (vulg. en gén.). — غير صحيح *ghéir ṣaḥiḥ*, fém. ة (lang. en gén.). — غير ثابت *ghéir ṯsàbet*, fém. ة (lang. en gén.). Trad. par « non vraisemblable ».

INVRAISEMBLANCE, s. f. قلّة مشابهة للحقّ *qallet mochàbeha lelḥaqq* s. f. « paucité de ressemblance à la vérité » (vulg. en gén.).

INVULNÉRABILITÉ, s. f. عدم الإنجراح *'adem el endjeràḥ* s. m. (vulg. en gén.).

INVULNÉRABLE, adj. Qui n'est pas vulnérable, لا ينجرح *là ienǧeraḥ* (lang. en gén.); لا يُجْرَح *là ioǧraḥ*. — قُرْحَانِيٌّ *qorḥàni*, fém. ة.

IONIEN, adj. يُونَانِيٌّ *iōunàni*, fém. ة (lang. en gén.).

IOTA, s. m. Fig., pas la moindre chose, شَيْءٌ *chéi* (lang. en gén.). V. *Rien.*

IPÉCACUANA, s. m. Racine vomitive, مُقِيّ *moqéii* s. m. « vomitif ».

IPSO FACTO, loc. adv. Par le seul fait, بنفس الامر *benefs el-amr*. — من ذاته *men dàtou* (lang. en gén.).

IRANIEN, adj. فَارِسِيٌّ *fàresi* (lang. en gén.). V. *Persan.*

IRASCIBILITÉ, s. f. ثَأْقَةٌ *tàqa* s. f. — تَنَمُّرٌ *tenemmour* s. m. V. *Colère, Violence.*

IRASCIBLE, adj. Qui s'irrite facilement, promptement, خُفِيفٌ *Ḫeffif*, fém. ة, plur. خِفَافٌ *Ḫefàf* (Afrique). — دمّه سخون *demmou seḫōun* « son sang est chaud » (vulg. Afrique). — Être irascible, تَنَمَّرَ *tenemmer*, 5e f. de نَمَرَ *nemer*, aor. *o* (n. d'act. تَنَمُّرٌ *tenemmour* s. m.). V. *Colère, Violent* etc.

IRIS, s. m. Plante, سَوْسَنٌ *sōusen* s. m. et سَوْسَانٌ *sōusàn* s. m. (lang. en gén.). — سوسن ازرق *sōusen azraq* « iris bleu » (lang. en gén.). — Racine d'iris, شرش الطيب *cherch eṭṭiḥib* (El. Bochtor). — Iris sauvage, ياسمين بحرى *iàsmin baḥri* s. m. « jasmin maritime » (El. Bochtor). — Fleur de l'iris, هَوْبَرٌ *haōubar* s. m.

IRIS, s. m. Terme d'anatomie, دايرة البؤبؤ *dàir el bōubōn* s. m. (lang en gén.). — قُزَحِيَّةٌ *qozeḥiia* s. f. — عَنْبِيَةٌ *'anbia* s. f. (lang. en gén.)

IRIS, s. m. Arc-en-ciel. V. ce mot.

IRONIE, s. f. Raillerie, تَمَسْخِير *temesḫir* s. m. (Afrique). — قَجْمَةٌ *qaǧma* s. f. (Afrique). — نِفَاسَةٌ *nefàsa* s. f. — هَزْلٌ *hezel* s. m. (lang. en gén.). — هَزْوٌ *hezō* s. m. (El. Bochtor). V. *Moquerie, Raillerie.*

IRONIQUE, adj. Où il y a de l'ironie, هَزْلِيٌّ *hezli*, fém. ة (lang. en gén.). — هَزْوِيٌّ *hezōui*, fém. ة (El. Bochtor).

IRONIQUEMENT, adv. D'une manière ironique, بالتمسخير *bettemesḫir* (lang. en gén.). Trad. par « avec ironie, avec raillerie » etc.

IRONISER, v. n. Railler avec ironie, تَمَسْخَرَ *temesḫer*, absol. ou av. على de la pers. (lang. en gén.). — قَجَمَ *qaǧem*, aor. *o*, absol. ou av. على de la pers. (lang. d'Afrique). V. *Persiffler, Railler.*

IRRACCOMMODABLE, adj. Qu'on ne peut raccommoder, لا يترقّع *là ietraqqa'* « qui ne se rapièce pas » (lang. en gén.). — لا يتقعّد *là ietqa''ad* (Afrique). Trad. par « qui ne se raccommode pas ».

IRRACONTABLE, adj. Qui ne peut pas être raconté, لا يتعاود *là iet'àōued* (vulg. Algérie). Trad. par « qui ne se raconte pas ».

IRRADIATION, s. f. Émission des rayons lumineux, شَعْشَعَةٌ *cha'che'a* s. f. (El. Bochtor).

IRRAISONNABLE, adj. Qui n'est pas doué de raison. بلا عقل *belà 'aqal* ou من غير عقل *men ghéir 'aqal* ou ناقص فى العقل *nàqeṣ fel 'aql* (lang. en gén.). V. *Déraisonnable.*

IRRAISONNABLEMENT, بلا عقل *belà 'aqal* ou من غير عقل *men ghéir 'aqal* « sans raison » (lang. en gén.). — بلا راى *belà raï* ou من غير راى *men ghéir raï* (lang. en gén.).

IRRASSASIABLE, adj. Que l'on ne peut rassasier, لا يتشبّع *là ietchebba'* (lang. en gén.).

IRRASSASIÉ, adj. Qui n'est point rassasié, جيعان *ǧi'àn*, fém. ة « affamé » (lang. en gén.). — غير شبعان *ghéir cheb'àn* « non rassasié » (lang. en gén.).

IRRATIFIABLE, adj. Que l'on ne peut ratifier, لا يتصحّح *là ietṣaḥḥaḥ* ou لا ينصحّ *là ienṣaḥḥ* (lang. en gén.). Trad. par « qui ne se ratifie pas ».

IRRATIONNEL, adj. Contraire à la raison, ضدّ العقل *ḍhadd el 'aql* (lang. en gén.).

IRRATIONNELLEMENT, adv. من غير راى *men ghéir raï* (lang. en gén.). — من غير عقل *men ghéir 'aql* (lang. en gén.).

IRRÉALISABLE, adj. Qui ne peut être réalisé, لا يمكن منه *là iomken mennou* « qui ne se peut pas » (lang. en gén.). V. *Impossible.*

IRRECEVABLE, adj. Qui n'est pas recevable, لا ينقبل *là ienqebel* (lang. en gén.).

IRRÉCONCILIABLE, adj. ‖ 1° Qu'on ne peut réconcilier, en parl. des personnes, لا يتصالح *là ietṣàlaḥ* et au plur. لا يتصالحوا *là ietṣàlaḥōu* (lang. en gén.). — لا يقبل المصالحة *là iaqbel el moṣàleḥa* « qui n'accepte pas la réconciliation » (lang. vulg. en gén.). | 2° Fig., qui n'accepte pas, qui ne s'accommode pas de . . ., لا يقبل *là iaqbel* (lang. en gén.). ‖ 3° Fig., qu'on ne peut concilier avec . . ., لا يوافق *là iōuāfaq* ou غير موافق *ghéir mōuāfeq* (lang. en gén.).

IRRÉCONCILIABLEMENT, adv. D'une manière irréconciliable, بغير مُصَالَحَةٍ *beghéir moṣàleḥa* (lang. en gén.).

IRRÉCONCILIÉ, adj. Qui n'est point réconcilié, غير مُصَالِح *ghéir moṣàliḥ*, fém. ة; غير متصالح *ghéir moteṣàleḥ*, fém. ة (lang. en gén.).

IRRÉCUSABLE, adj. Qui ne peut être récusé, لا يتجرّح *là ietǧerraḥ* (lang. en gén.). — صَحِيحٌ *ṣaḥiḥ*, fém. ة, plur. صِحَاحٌ *ṣeḥàḥ* (lang. en gén.).

IRRÉDUCTIBLE, adj. Terme de chirurgie, لا ينتقعّد *là ietqa''ad* (lang. en gén.).

IRRÉFLÉCHI, adj. Sur quoi on n'a pas réfléchi, بغير عقل *beghéir 'aql* (lang. en gén.). — بغير تفكّر *beghéir tefakkour* (lang. en gén.). ‖ En parl. des personnes, خُفِيفٌ *Ḫeffif*, plur. خِفَافٌ *Ḫefàf* (lang. en gén.), litt. « léger ». — مَاسِيٌّ *màsi*. V. *Étourdi, Léger* etc.

IRRÉFLEXION, s. f. Manque de réflexion, قلّة تفكّر *qallet tefakkour* s. f. (lang. en gén.). — قلّة تحميم *qallet taḥmim* s. f. (lang. en gén.). Trad. par « manque de réflexion ».

IRRÉFORMABLE, adj. En parl. d'un jugement etc., لا يُنْقَضُ *là ionqaḍḥ*.

IRRÉFRAGABLE, adj. Qu'on ne peut contredire, لا يُرَدّ *là ioradd* (lang. en gén.). — غير مَرْفُوض *ghéir marfoudḥ*, fém. ة. — صَحِيحٌ *ṣaḥiḥ*, fém. ة (lang. en gén.). Trad. par « qui ne se contredit pas ».

IRRÉFUTABILITÉ, s. f. صحّة *ṣaḥḥa* s. f. (lang. en gén.).

IRRÉFUTABLE, adj. صَحِيحٌ *ṣaḥiḥ*, plur. صِحَاحٌ *ṣeḥàḥ* (lang. en gén.). — ثَابِتٌ *ṯsàbet*, fém. ة (lang. en gén.). — لا يُرَدّ *là ioradd* (lang. en gén.).

IRRÉFUTÉ, adj. غير مردود *ghéir mardōud*, fém. ة (lang. en gén.).

IRRÉGULARITÉ, s. f. Manque de régularité, قلّة ترتيب *qallet tartîb* s. f. (lang. en gén.). — قلّة قياس *qallet qiâs* s. f. (lang. en gén.). — إختلاف *ekhtilâf* s. m. (lang. en gén.). V. le suivant.

IRRÉGULIER, adj. 1° Qui n'est point selon les règles, غير مرتّب *ghéir moretteb*, fém. ة (lang. en gén.). — مخالف القواعد *mokhâlef el qoûâ'ed* «contraire aux règles» (lang. en gén.). — مخالف القياس *mokhâlef el qiâs* «contraire à la mesure» (lang. en gén.). — مخالف النّظام *mokhâlef ennedhâm* «contraire à l'ordre» (lang. en gén.). Terme de grammaire, en parl. des verbes, غير قياسيّ *ghéir qiâsi*. — سماعيّ *semâ'i*. Trad. par «non régulier».

IRRÉGULIÈREMENT, adv. D'une façon irrégulière, بلا ترتيب *belâ tartîb* ou من غير ترتيب *men ghéir tartîb* (lang. en gén.). — بلا رابطة *belâ râbetha* (lang. en gén.). — من غير قياس *men ghéir qiâs* (lang. en gén.). Trad. par «sans ordre, sans régularité».

IRRÉITÉRABLE, adj. Qui ne peut être réitéré, لا يتعاود *là iet'âoûed* (lang. en gén.).

IRRÉLIGIEUSEMENT, adv. Avec irréligion, بقلّة دين *beqallet dîn* (lang. en gén.).

IRRÉLIGIEUX, adj. Qui a de l'irréligion, en parl. des personnes, قليل الدّين *qelîl eddîn* (lang. en gén.). En parl. des choses, مخالف الدّين *mokhâlef eddîn* «contraire à la religion» (lang. en gén.).

IRRÉLIGION, s. f. Manque de religion, قلّة دين *qallet dîn* s. f. (lang. en gén.).

IRRÉLIGIOSITÉ, s. f. قلّة دين *qallet dîn* s. f. (lang. en gén.).

IRRÉMÉDIABLE, adj. A quoi on ne peut remédier, ممتنع المداواة *momtena' el modâoûa* (lang. en gén.); ما له دواء *mà lou dôuâ* «qui n'a pas de remède» (vulg. en gén.). Trad. par «sans remède».

IRRÉMÉDIABLEMENT, adj. D'une manière irrémédiable, بلا إمكان المداواة *belâ emkân el modâoûa* «sans possibilité de remède» (lang. en gén.).

IRRÉMISSIBLE, adj. Qui ne mérite point de pardon, ممتنع العفو *momtena' el 'afôû* (lang. en gén.). — لا يغفر *là ioghfor*.

IRRÉMISSIBLEMENT, adv. بلا عفو *belâ 'afôû* ou من غير عفو *men ghéir 'afôû* «sans pardon».

IRRÉPARABLE, adj. Qui ne peut être réparé, ممتنع التّعمير *momtena' etta'mîr* (Handjéri). — لا يتعوّض *là iet'ôûâdh*. — لا ينصلح *là ienṣelaḥ* (lang. en gén.). Trad. par «qui ne se répare pas».

IRRÉPARABLEMENT, adv. من غير صلاح *men ghéir ṣelâḥ* «sans arrangement» (lang. en gén.).

IRRÉPARÉ, adj. Qui n'est point réparé, غير مصلوح.

IRRÉPRÉHENSIBLE, adj. Qu'on ne saurait reprendre, ما فيه كلام *mà fih kelâm* «où il n'y a rien à dire» (vulg. en gén.). — ما عليه عتاب *mà 'alih 'etâb* «point de reproche contre lui» (lang. en gén.). — لا يلام *là iolâm*. Trad. par «sans reproche».

IRRÉPRÉHENSIBLEMENT, adv. من غير مُلامة *men ghéir molâma* (lang. en gén.). Trad. par «sans reproche».

IRRÉPRESSIBLE, adj. Trad. par «qui ne se réprime pas».

IRRÉPROCHABLE, adj. Qui ne mérite point de reproche, ما عليه عتاب *mà 'alih 'etâb* (lang. en gén.). — ما عليه حتّى كلام *mà 'alih hattâ kelâm* «contre qui il n'y a rien à dire» (lang. en gén.). — Être irréprochable dans sa conduite, تقرّش *teqarrach*, 5e f. de قرش *qerach*, aor. *o* (n. d'act. تقرّش *teqarrouch* s. m.). — نمر *nemir*, plur. نُمّر *nomor*; نمير *nemîr*, plur. نُمَراء *nomerâ*. V. *Pur* et trad. par «sans reproche». ‖ Sans défaut, en parl. par ex. d'un cheval etc., بلا عيب *belâ' aïb* (lang. en gén.). Trad. par «sans défaut».

IRRÉPROCHABLEMENT, adv. D'une manière irréprochable, من غير ملامة *men ghéir molâma* (lang. en gén.). — بريئًا من الذّمايم *berîan men eddemâîm*. Trad. par «sans reproche».

IRRÉSISTANCE, s. f. Défaut de résistance, قلّة المقاومة *qallet el moqâoûma* s. f. (lang. en gén.). V. traduire par «manque de résistance».

IRRÉSISTIBLE, adj. A quoi on ne peut résister, ممتنع المقاومة *momtena' el moqâoûma* (lang. en gén.). — لا يتقاوم *là ietqâoûem* (lang. en gén.).

IRRÉSISTIBLEMENT, adv. D'une manière irrésistible, بلا مقاومة *belâ moqâoûma* ou من غير مقاومة *men ghéir moqâoûma* (lang. en gén.). Trad. par «sans résistance».

IRRÉSOLU, adj. Qui n'a pas pris sa résolution, مُشَذْبَب الفكر *moteḏebbeb el feker* (Levant, Handjéri). — متردّد الرّاي *moteredded errâï* (Levant, Handjéri et autres). — محيّر *mohîer*, fém. ة «embarrassé» (lang. en gén.). — بو رائيين *bou râïîn* qui a deux avis» (vulg. en gén.). — Être irrésolu, تحيّر *tehîier*, 5e f. de حار *ḥâr*, aor. *i* (n. d'act. تحيّر *tehéiiour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — تلألث *telelâṯ*, plur. تلاليث *telelîṯ*; être irrésolu, hésiter, تلئلث *telelela*, av. de la ch. (n. d'act. تلئلة *telelela* s. f.). — نأنأ *nânâ*; نؤنؤ *nônoû*; être ou se montrer irrésolu, indécis, نأنأ *nânâ*, av. de la ch. (n. d'act. نأنأة *nânâa* s. f.). V. *Faible*, *Hésiter*, *Indécis*, *Timide* etc. ‖ Qui n'a pas reçu de solution, مُعَلَّق *mo'allaq*, fém. ة (lang. en gén.).

IRRÉSOLUMENT, adv. D'une manière irrésolue, بالعِدال *bel' edâl* (Levant, Handjéri). Trad. par «avec irrésolution».

IRRÉSOLUTION, s. f. État de celui qui demeure irrésolu, حَيْرة *ḥéira* s. f. (lang. en gén.). — تردّد الرّاي *teredded errâï* s. m. (Levant, Handjéri et autres). V. *Hésitation*, *Indécision* etc.

IRRESPECTUEUSEMENT, adv. D'une manière dépourvue de respect, بقلّة أدب *beqallet adeb* (lang. en gén.). — بقلّة إحترام *beqallet eḥtirâm* (lang. en gén.). Trad. par «avec irrévérence, sans respect».

IRRESPECTUEUX, adj. Qui manque au respect, قليل الادب *qelîl el adeb* (lang. en gén.). — قليل الاحترام *qelîl el eḥtirâm* (lang. en gén.).

IRRESPIRABLE, adj. Qui ne peut servir à la respiration. Trad. par «qui ne se respire pas».

IRRESPONSABLE, adj. Trad. par «non responsable».

IRRÉVEILLABLE, adj. Qu'on ne peut réveiller, لا يتفيق *là ietfîeq* (Afrique).

IRRÉVÉREMMENT, adv. D'une manière irrévérente, بلا حشومة *belâ ḥechôûma* «sans vergogne» (lang. d'Afrique). Trad. par «avec irrévérence, sans honte».

IRRÉVÉRENCE, s. f. قلّة أدب *qallet adeb* s. f. (lang. en gén.). — قلّة إحترام *qallet eḥtirâm* s. f. (lang. en gén.). — قلّة حشومة *qallet ḥechôûma* s. f. (lang. d'Afrique).

IRRÉVÉRENCIEUSEMENT, adv. D'une manière irrévérencieuse, بقلّة ادب *beqallet adeb* (lang. en gén.). — بقلّة احترام *beqallet eḥtirâm* (lang. en gén.).

IRRÉVÉRENCIEUX, adj. Qui manque de respect, قليل الادب *qelîl el adeb* (lang. en gén.). — قليل الاحترام *qelîl el eḥtirâm* (lang. en gén.).

IRRÉVÉRENT, adj. ضدّ الادب *dhadd el adeb* «contraire à la révérence» (lang. en gén.). — مخالف الادب *mokhâlef el adeb* (lang. en gén.).

IRRÉVOCABLE, adj. Qui ne peut être rappelé, ما فيه رجوع *mà fih rodjôû'* (lang. en gén.). — ممتنع الرّجوع *momtena' errodjôû'*

(lang. en gén.). ‖ Qui ne peut être révoqué, ما يتراجع شى *mà iet-ràdjaʿ chi* (vulg. Algérie). — ممتنع النّسخ *momtenaʿ ennaskh* (Levant, Handjéri). Trad. par «qui ne se rappelle pas, qui ne se révoque pas».

IRRÉVOCABLEMENT, adv. D'une manière irrévocable, بلا رجوع *belà redjûʿ* «sans retour» (lang. en gén.). — من غير مراجعة *men ghéir moràdjeʿa* (lang. en gén.). Trad. par «sans retour».

IRRIGATEUR, s. m. ‖ 1° Instrument servant à l'arrosage, مِرَشّ *merachch* s. m., n. d'un. ĭ s. f. (lang. en gén.). V. *Arrosoir.* ‖ 2° Instrument à injection, مِحْقَنْ *mehqan* s. m., plur. مَحَاقِنُ *mehàqen*, n. d'un. du verbe حقن *heqan* «donner un lavement». — En Algérie, dans le lang. vulg. on emploie le mot *thromba* dérivé de l'italien. V. *Seringue* etc.

IRRIGATION, s. f. ‖ 1° Arrosement des terres etc., سَقْيٌ *seqi* s. m.; تَسْقِيَةٌ *tesqia* s. f.; usités dans le lang. en gén. V. *Arrosement* et les noms d'act. des verbes *Arroser, Irriguer.* ‖ 2° Terme de chirurgie, حُقْنَةٌ *hoqna* s. f.; حَقْنٌ *haqan* s. m. (lang. en gén.). V. *Lavement.*

IRRIGATOIRE, adj. Qui est propre à l'irrigation — seau ou machine irrigatoire, سَانِيَةٌ *sània* s. f., plur. سَوَانِي *soûàni.* — Machine irrigatoire, نَاعُورَةٌ *nàʿôûra* s. f., plur. نَوَاعِيرُ *nôûàʿer* (lang. en gén.). — Machine irrigatoire, سَقَّايَةٌ *seqqàia* s. f. (lang. en gén.).

IRRIGUER, v. a. سَقَى *sega*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. سَقْيٌ *saqi* s. m.); 2e f. سَقَّى *seggà*, av. acc. (n. d'act. تَسْقِيَةٌ *tasqia* s. f.); qui irrigue, سَاقٍ pour سَاقِيٌ *sàqi;* irrigué, مَسْقِيٌّ *mesqi*, fém. ĭ; être irrigué ou s'irriguer, 5e f. du même تَسَقَّى *teseqqà;* usités dans le lang. en gén. — Irriguer abondamment, أَشْعَلَ *ach'al*, 4e f. de شَعَلَ *che'al*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِشْعَالٌ *ech'àl* s. m.); irrigué, مُشْعَلٌ *mach'ûl*, fém. ĭ; qui irrigue, مُشْعِلٌ *moch'el.* V. *Arroser* etc.

IRRISION, s. f. Action de se rire de . . ., تَمَسْخِيرٌ *temeskhîr* s. m. (lang. d'Afrique et du Levant). V. les noms d'act. des verbes *se Moquer, Rire* etc.

IRRITABILITÉ, s. f. كَشَاشَةٌ *kechàcha* s. f. (El. Bochtor). — هَيْجَةٌ *hidja* s. f. (El. Bochtor). V. *Colère, Irritation.*

IRRITABLE, adj. Qui s'irrite facilement, سريع الحدّة *seriʿ'el hadda;* سريع الإستحْدَاد *seriʿ el estihdàd* (Levant, Handjéri). — سخون *sekhôûn* «chaud» et سخون دمّه *demmou sekhôûn* «dont le sang est chaud» (vulg. Afrique). — سَهِل الكشّ *sahel el kcheh* (El. Bochtor). — سَهِلُ الهياج *sahel el hiàdj* (lang. en gén.). Trad. par «prompt à s'irriter». V. *Colère* etc.

IRRITANT, adj. Terme de jurisprudence — qui annule, مُبْطِلٌ *mobathhel*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Annuler.*

IRRITANT, adj. Qui irrite, qui cause de la colère, مُضَيِّقٌ *modhieq*, fém. ĭ (Algérie, prov. de Constantine). — مُقْلِقٌ *moqalleq*, fém. ĭ (Algérie). — مُهَيِّجٌ *mohiedj* (lang. en gén.). V. *Irriter.* ‖ Qui excite des impressions vives. V. *Excitant.*

IRRITATION, s. f. État d'une personne irritée, ضِيقَةٌ *dhîqa* s. f. (Algérie, Constantine et Sahara). — غَشٌّ *ghecheh* s. m. (Algérie). — هَيَاجَةٌ *hiàdja* s. f. et هَيَجَانٌ *hidjân* s. m. (lang. en gén.). V. *Colère* et les noms d'act. des verbes «irriter, être irrité».

IRRITÉ, part. passé. 1° Mis en colère, être irrité contre qqn., حَجِيٌ *hema*, av. على de la pers. (n. d'act. حَجًا *hemà* s. m.). — مُحْتَدٌّ *mohtadd*, fém. ĭ. — حَرِدٌ *herid.* — مُحْزُورٌ *mohazûûr.* — En parl. des chiens etc., مُحَرَّشٌ *moharrach*, fém. ĭ (Algérie); مُخَارِشٌ *mokhàrech*, fém. ĭ et مُخْتَرِشٌ *mokhtarech*, fém. ĭ. — مَدْؤُوظٌ *madôûdh*, fém. ĭ. — دَغْصَانٌ *daghsân.* — دَفِظٌ *dafith*, fém. ĭ; دَقْطَانٌ *daqthàn*, fém. ĭ. — سَدِمٌ *sedim*, plur. سُدُمٌ *sodom.* — ضَايِقٌ *dhàiq*, fém. ĭ; مُضَيَّقٌ *modhieq*, fém. ĭ (Algérie, Constantine). — مُغَشَّشٌ *moghachchech*, fém. ĭ (Afrique). — غَضْبَانٌ *ghadhbàn*, fém. ĭ (lang. en gén.); مَغْضُوبٌ *maghdhôûb*, fém. ĭ (lang. en gén.). — Être irrité, غَضْوَرَ *ghadhôûar* (n. d'act. غَضْوَرَةٌ *ghadhôûera* s. f.). — نَاشِصٌ *nàcheṣ*, plur. نَوَاشِصُ *nôûàcheṣ;* être irrité, نَشَصَ *nechaṣ*, aor. *i*, *o* (n. d'act. نُشُوصٌ *nochôûṣ* s. m.). V. *Courroucé, Irriter* etc. 2° Terme de médecine. Qui a subi une irritation, مُهَيَّجٌ *mohiedj*, fém. ĭ (lang. en gén.). — مَحْرُوقٌ *malhrôûq*, fém. ĭ (Afrique). V. *Enflammé, Irriter* etc. ‖ 3° Excité, poussé à . . ., حَرِبٌ *herib*, plur. حَرْبَى *harba.* V. *Excité, Poussé* etc.

IRRITER, v. a. ‖ 1° Mettre en colère — un chien, un taureau etc., أَبْرَقَ *abraq*, 4e f. de بَرَقَ *beraq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِبْرَاقٌ *ebràq* s. m.); irrité, مُبْرُوقٌ *mabrôûq*, fém. ĭ; qui irrite, مُبْرِقٌ *mobreq.* — qqn. contre un autre, بَزَجَ *bezedj*, aor. *o*, av. acc. de l'un et على de l'autre (n. d'act. بَزْجٌ *bezedj* s. m.); irrité, مَبْزُوجٌ *mebzûûdj*, fém. ĭ. — Mettre qqn. en colère, حَرَّرَ *harred*, 2e f. de حَرَرَ *hered*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْرِيدٌ *tahrîd* s. m.); irrité, مُحَرَّرٌ *moharred*, fém. ĭ. — qqn., أَحْشَبَ *alcheb*, 4e f. de حَشَبَ *hecheb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْشَابٌ *ichàb* s. m.); irrité, مُحْشُوبٌ *malchôûb*, fém. ĭ: qui irrite, مُحْشِبٌ *molcheb.* — qqn. en l'injuriant, أَحْفَظَ *alhfadh*, 4e f. de حَفَظَ *hefadh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْفَاظٌ *ichfâdh* s. m.); irrité, مُحْفُوظٌ *malhfôûdh*, fém. ĭ. — qqn., le mettre en colère, أَحْلَظَ *alhlath*, 4e f. de حَلَظَ *halath*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْلَاظٌ *ichlàth* s. m.); irrité, مُحْلُوظٌ *malhlôûth*, fém. ĭ; qui irrite, مُحْلِظٌ *molhleth.* — Mettre qqn. en colère, حَمَّشَ *hemmech*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَمْشٌ *hamch* s. m.); 4e f. أَحْمَشَ *alhmech*, av. acc. (n. d'act. إِحْمَاشٌ *ichmàch* s. m.); irrité, مُحْمُوشٌ *malhmôûch*, fém. ĭ; qui irrite, مُحْمِشٌ *molhmech;* s'irriter, se fâcher, 5e f. du même تَحَمَّشَ *tehammech* (n. d'act. تَحَمُّشٌ *tehammouch* s. m.). — Mettre en colère qqn., حَمَسَ *hemes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَمْسٌ *hams* s. m.); 4e f. أَحْمَسَ *alhmes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْمَاسٌ *ichmàs* s. m.); irrité, مُحْمُوسٌ *malhmôûs*, fém. ĭ; qui irrite, مُحْمِسٌ *molhmes.* — qqn., le mettre en colère, أَحْنَقَ *alhnaq*, 4e f. de حَنِقَ *heneq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْنَاقٌ *ichnàq* s. m.); irrité, مُحْنُوقٌ *malhnôûq*, fém. ĭ; être irrité contre qqn., 1e f. av. على de la pers. (n. d'act. حَنَقٌ *henaq* s. m.): très irrité, حَنِقٌ *henîq* et حَنِيقٌ *henîq*, plur. حَنَقَى *honeqà.* — Exaspérer qqn., خَشْنَنَ *khachchen*, 2e f. de خَشُنَ *khechen*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْشِينٌ *takhchîn* s. m.); irrité, exaspéré, مُخَشْنَنٌ *mokhachchen*, fém. ĭ. — qqn., le mettre en colère, دَأَدَ *doadh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَأْدٌ *dàdh* s. m.); irrité, courroucé, مَدْؤُودٌ *madôûdh*, fém. ĭ. — qqn., le mettre en colère, أَدْغَصَ *adghaṣ*, 4e f. de دَغِصَ *deghaṣ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِدْغَاصٌ *edghàṣ* s. m.): irrité, rempli de colère, مَدْغُوصٌ *madghôûṣ*, fém. ĭ. — qqn., le mettre en colère, أَدْرَى *adrà*, 4e f. de دَرِيَ *derà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — qqn., le mettre en colère, أَرْغَمَ *arghem*, 4e f. de رَغِمَ *reghem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْغَامٌ *erghàm* s. m.); irrité, مَرْغُومٌ *marghôûm*, fém. ĭ; qui irrite, مُرْغِمٌ *morghem;* être irrité, 5e f. de تَرَغَّمَ *teraghgham* (n. d'act. تَرَغُّمٌ *teraghghoum* s. m.). — qqn. par des injures etc., زَغَدَ *zeghad*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب des injures etc. (n. d'act. زَغْدٌ *zaghd* s. m.). — qqn. contre un autre, زَمَرَ *zemer*, aor. *i*, av. acc. de l'un et ب de l'autre (n. d'act. زَمْرٌ *zemr* s. m.). — qqn. contre un autre, زَمَكَ *zemek*, aor. *i*, av. acc. de l'un et على de l'autre (n. d'act. زَمْكٌ *zemk* s. m.); irrité ou irascible, qui s'emporte aisément, زَمِكَةٌ *zemeka.* — qqn., le mettre en colère, أَسْخَطَ *askhath*, 4e f. de سَخِطَ *sekhath*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اسْخَاطٌ *eskhâth* s. m.); irrité, مَسْخُوطٌ *maskhôûth*, fém. ĭ; s'irriter, se mettre en colère, 5e f. du même تَسَخَّطَ *tesakhkhath* (n. d'act. تَسَخُّطٌ *tesakhkhouth* s. m.). — qqn., le mettre en colère, دَبَّلَ *dhabbal*, 2e f. de دَبَلَ *dhebal*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَدْبِيلٌ *tadhbîl* s. m.); irrité, مُدَبَّلٌ *modhabbal*, fém. ĭ. — qqn., le mettre en colère, ضَيَّقَ *dhiieq*, 2e f. de ضَاقَ *dhàq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَضْيِيقٌ *tadhîiq* s. m.); irrité, مُضَيَّقٌ

modhiiq, fém. ĕ; us. dans la prov. de Constantine. — qqn., le mettre en colère, غَشْغَشَ *ghachchech*, 2e f. de غَشَّ *ghachch*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْشِيشْ *taghchich* s. m.); irrité, مُغَشْغَشْ *moghachchech*, fém. ĕ; s'irriter, se mettre en colère, 5e f. du même تَغَشْغَشَ *teghachchech*, absol. et av. على de la pers. objet de la colère (n. d'act. تَغَشْغَشْ *teghachchouch* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique; ex.: qui vous a irrité contre elle, اش غشّشك عليها *ach ghachchachek 'alihà*. — qqn. contre un autre, أَغْضَبَ *aghdhab*, 4e f. de غَضِبَ *ghedhab*, aor. *a*, av. acc. et على (n. d'act. إِغْضَابْ *eghdhàb* s. m.); irrité, مَغْضُوبْ *maghdhoûb*, fém. ĕ; s'irriter ou être irrité, 1e f. du même غَضِبَ *ghedhab* (n. d'act. غَضَبْ *ghadhab* s. m.) et 5e f. تَغَضْبَ *teghadhdhab* (n. d'act. تَغَضْبْ *teghadhdhoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn., le mettre en colère, غَطْرَسَ *ghaṭhras*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَطْرَسَةْ *ghaṭhrsa* s. f.); s'irriter, être irrité, 2e f. تَغَطْرَسَ *teghaṭhras* (n. d'act. تَغَطْرِيسْ *teghaṭhris* s. m.). — qqn., le mettre en colère, أَفْغَا *afghà*, 4e f. de فَغَا *feghà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِفْغَا *efghà* s. m.). — qqn., قَلَّقَ *qallaq*, 2e f. de قَلِقَ *qelaq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْلِيقْ *taqliq* s. m.); irrité, مُقَلَّقْ *moqallaq*, fém. ĕ; qui irrite, مُقَلِّقْ *moqalleq*; usités dans le lang. d'Algérie. — qqn., le mettre en colère, l'exaspérer, كَتَّ *kett*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَتّْ *kett* s. m.). — qqn., l'exaspérer, أَلْمَظَ *almaḍh*, 4e f. de لَمَظَ *lemaḍh*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. إِلْمَاظْ *elmàḍh* s. m.). — qqn., أَمْعَضَ *am'adh*, 4e f. de مَعِضَ *me'adh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِمْعَاضْ *em'àdh* s. m.); irrité, مَمْعُوضْ *mam'oûdh*, fém. ĕ; être irrité, mis en colère par qqch., 1e f. et 8e f. إِمْتَعَضَ *emte'adh*, av. من de la ch. (n. d'act. إِمْتِعَاضْ *emte'àdh* s. m.). — qqn., مَقَطَ *meqaṭh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَقْطْ *maqth* s. m.); irrité, مَمْقُوطْ *mamqoûṭh*, fém. ĕ; qui irrite. مَاقِطْ *màqeṭh*. — qqn., le mettre en colère, أَوْكَبَ *aoûkeb*, 4e f. de وَكِبَ *oûkeb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيكَابْ *ikàb* s. m.); irrité, مَوْكُوبْ *moûkoûb*, fém. ĕ. V. *mettre en Colère, Courroucer, Fâcher*, etc. 2° Exciter, agacer, pousser qqn. à qqch., حَرَّبَ *harreb*, 2e f. de حَرِبَ *hareb*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. تَحْرِيبْ *taḥrib* s. m.); irrité, مُحَرَّبْ *moḥarreb*, fém. ĕ. — Exciter, agacer qqn. ou un chien etc. contre qqn., حَرَّشَ *ḥarrach*, 2e f. de حَرِشَ *herach*, aor. *i*, av. acc. et على (n. d'act. تَحْرِيشْ *taḥrich* s. m.); irrité, مُحَرَّشْ *moḥarrach*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — Agacer, exciter un chien etc., أَشْخَدَ *achkhad*, 4e f. de شَخَدَ *chekhad*, aor. *a*, av. acc. de l'animal (n. d'act. إِشْخَادْ *echkhàd* s. m.); irrité, agacé, مَشْخُودْ *machkhoûd*, fém. ĕ; qui irrite. مُشْخِدْ *mochkhed*. — Exciter qqn. contre un autre, أَطَرَّ *aṭharr*, 4e f. de طَرَّ *ṭharr*, aor. *o*, av. acc. de l'un et على de l'autre (n. d'act. إِطْرَارْ *eṭhràr* s. m.); irrité contre qqn., مَطْرُورْ *maṭhroûr*, fém. ĕ, av. على. — Exciter l'un contre l'autre, نَاطَبَ *nàṭhab*, 3e f. de نَطَبَ *neṭhab*, aor. *o*, av. acc. des personnes (n. d'act. نِطَابْ *neṭhàb* s. m. et مُنَاطَبَةْ *monàṭheba* s. f.). — Exciter, agacer un chien, un fauve etc., هَتَّشَ *hetech*, aor. *i*, av. acc. de l'animal (n. d'act. هَتْشْ *hetech* s. m.); être irrité, passif. هُتِشَ *hotech* et 8e f. إِهْتَتَشَ *ehtetech* (n. d'act. إِهْتِتَاشْ *ehtitàch* s. m.). — un chien, un animal, هَدَشَ *hedech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَدْشْ *hedch* s. m.); irrité, agacé, مَهْدُوشْ *mehdoûch*, fém. ĕ; être irrité, excité, 1e f. passive, هُدِشَ *hodech* et 8e f. إِهْتَدَشَ *ehtedech* (n. d'act. إِهْتِدَاشْ *ehtidàch* s. m.). — un chameau etc., en parl. des fortes chaleurs, أَهْرَجَ *ehredj*, 4e f. de هَرَجَ *heredj*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِهْرَاجْ *ehràdj* s. m.); irrité, excité, مَهْرُوجْ *mehroûdj*, fém. ĕ; être irrité, excité, 7e f. du même إِنْهَرَجَ *enheredj* (n. d'act. إِنْهِرَاجْ *enhiràdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Exciter les uns contre les autres, des personnes ou des animaux, هَرَّشَ *herech*, aor. *i*, av. بين (n. d'act. هَرْشْ *herch* s. m.). V. *Agacer, Exciter* etc. ‖ Être irrité contre qqn., قَعَطَ *qa'aṭh*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. قَعْطْ *qa'ṭh* s. m.). V. *Irrité*. ‖ S'irriter, v. *Colère, se Fâcher* etc. ‖ 3° Rendre plus vif, plus ardent, حَرَّكَ *harrek*, 2e f. de حَرَكَ *hareḳ* aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَحْرِيكْ *taḥrik* s. m.); irrité, مُحَرَّكْ *moḥarrek*, fém. ĕ; être irrité, s'irriter, 5e f. du même تَحَرَّكَ *teḥarrek* (n. d'act. تَحَرُّكْ *teḥarrouk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — سَخَّنَ *sakhkhan*, 2e f. de سَخِنَ *sekhan*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْخِينْ *taskhin* s. m.); irrité, مُسَخَّنْ *mosakhkhan*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Algérie. V. *Exciter*. 4° Causer une excitation sur les membranes, sur les nerfs, حَرَّكَ *harrek*, 2e f. de حَرِكَ *hareḳ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيكْ *taḥrik* s. m.); irrité, مُحَرَّكْ *moḥarrek*, fém. ĕ; qui irrite, irritant, مُحَرِّكْ *moḥarrek*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Exciter* etc. 5° Fig., s'irriter, en parl. de la mer, قَوِيَ *qoûa* aor. *i* (lang. en gén.). — Devenir plus vif, en parl. des choses, إِشْتَدَّ *echteded*, 8e f. de شَدَّ *ched*, aor. *o* (n. d'act. إِشْتِدَادْ *echtidàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Devenir plus vif, plus violent, en parl. des choses, قَوِيَ *qoûa*, aor. *i* (lang. en gén.). 6° Irriter, causer de l'irritation (terme de médecine), هَيَّجَ *hiedj*, 2e f. de هَاجَ *hadj*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَهْيِيجْ *tehiidj* s. m.); irrité, مُهَيَّجْ *mohiedj*, fém. ĕ; s'irriter, هَاجَ *hàdj*, aor. *i* (n. d'act. هَيَجَانْ *hèdjàn* s. m.); us. dans le lang. en gén.). V. *s'Enflammer* etc.

IRRORATEUR, s. m. Instrument servant à parfumer les appartements, مِرَشّْ *merachch* s. m. n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.).

IRRORATION, s. f. Action d'exposer à un arrosement en forme de rosée, بَلَّانْ *bellàn* s. m. et رِشَّانْ *rachchàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Aspersion*.

IRRUPTION, s. f. 1° Entrée soudaine des ennemis dans un pays, غَارَةْ *ghàra* s. f.; faire irruption qque part, غَارَ *ghàr*, aor. *o*, av. على du pays envahi etc.; usités dans le lang. en gén. 2° Entrée de force dans un lieu, غَارَةْ *ghàra* s. f. (lang. en gén.). — Faire irruption et causer du désordre, حَاشَ *ḥàch*, aor. *o*. 3° Débordement des eaux, حَمْلَةْ *ḥamla* s. f. (lang. en gén.). V. *Débordement, Envahissement* etc.

ISABELLE, adj. De couleur isabelle, أَكْوَلْ *akoûel*, fém. كُوْلَا *koûla* (El. Bochtor). — En parl. d'un cheval, سَمَنْدْ *semendj*.

ISARD, s. m. V. *Chamois*.

ISATIS, s. m. Plante, نِيلْ *nil* s. m. (lang. en gén.).

ISCHIAGRE, s. f. Goutte fixée sur la hanche, وجع عرق النسا *ouedj'a' 'arqennesà* (Levant, Handjéri). V. *Goutte*.

ISCHION, s. m. Nom d'un os où la cuisse est emboîtée, حَقّ الفخد *ḥaqq el fekhad* s. m. (El. Bochtor). — حَرْكَكَةْ *ḥarkaka* s. f. (lang. en gén.).

ISCHURIE, s. f. Rétention d'urine, انْقِطَاع البَوْل *enqeṭhà' el boûl* s. m. (lang. en gén.). V. *Rétention*.

ISLAM, s. m. Religion des mahométans, إِسْلَامْ *eslàm* s. m. orig. du mot français.

ISLAMIQUE, adj. Qui appartient à l'islamisme, إِسْلَامِيّ *eslàmi*, fém. et plur. ĕ (lang. en gén.).

ISLAMISME, s. m. إِسْلَامْ *islàm* s. m. et دين الاسلام *dîn el islàm* (lang. en gén.); embrasser l'islamisme, أَسْلَمَ *eslem*, 4e f. de سَلَمَ *selem*, aor. *i*.

ISLAMITE, s. m. Qui professe l'islamisme, مُسْلِمْ *moslem*, plur. مِينْ et وِنْ (lang. en gén.). V. *Musulman*.

ISMAÉLIENS, s. m. plur. Nom d'une secte musulmane remontant au 2e siècle de l'ère musulmane, إِسْمَاعِيلِيَّة *esmà'iliia* s. m. plur., (lang. en gén.).

ISOCÈLE, adj. مُتَسَاوِي السَّاقين *moteṣàoûi essàqin* «qui a les deux côtés égaux» (lang. en gén.).

ISOCHROMATIQUE, adj. Dont la teinte est uniforme, لون واحد *lōun ouāḥed* (lang. en gén.). — *fard lōun* فرد لون (lang. en gén.).

ISODACTYLE, adj. Dont les doigts sont égaux, متساوى الاصابع *motesāoui el asābe'*.

ISODONTE, adj. Dont les dents sont égales, متساوى الاسنان *motesāoui el asnān*.

ISOGONE, adj. Dont les angles sont égaux, متساوى الزوايا *motesāoui ezzouāyā*.

ISOLATION, s. f. V. les n. d'act. d'*Isoler*.

ISOLÉ, part. passé. Qui est séparé de tout ce qui est voisin, écarté, solitaire, حَرِدٌ *ḥarid*, plur. حَرْدَى *ḥardà*; مُتْحَرِّدٌ *moteḥarred*, fém. ĕ et مُتْحَرِدٌ *monḥared*, fém. ĕ; حَرْدٌ *ḥard*. — En parl. d'un palmier, صُنْبُورٌ *ṣonbōur*; être isolé, صَنْبَرَ *ṣanbar* (n. d'act. صَنْبَرَةٌ *ṣanbera* s. f.). — Séparé, مُسْتَعَارٌ *moste'ār*; être isolé, إِسْتَعَارَ *este'ār*, 10e f. de عَارَ *'ār*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِعَارَةٌ *este'āra* s. f.). — Séparé, unique, فَدٌّ *fedd*, plur. فُدُودٌ *fodōud* et أَفْدَادٌ *afdād*; être isolé, فَدَّ *fedd*, aor. *o* (n. d'act. فَدّ *fedd* s. m.); 5e f. تَفَدَّدَ *tefeddeḍ* (n. d'act. تَفَدُّدٌ *tefeddoud* s. m.) et 10e f. إِسْتَفَدَّ *estefeḍḍ* (n. d'act. إِسْتِفْدَادٌ *estefḍād* s. m.). — Isolé, seul, فَارِدٌ *fāred* pour les deux genres (lang. en gén.); فَارُودٌ *fārōud*, plur. فُرُدٌ *forod*; être isolé, seul, فَرَدَ *fered*, aor. *a* (n. d'act. فَرْدٌ *fered* s. m.); isolé, seul, فَرْدَانُ *ferdān* (lang. en gén.); isolé, séparé, مُفْرَدٌ *mofred* et مُفَرَّدٌ *moferred*, fém. ĕ. — Isolé, séparé, à l'écart, en parl. de qqn., مُنْتَفِدٌ *montefed*, fém. ĕ. — Séparé des autres, وَحِيدٌ *ouāḥid*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Écarté*, *Isoler*, *Seul*, *Solitaire* etc.

ISOLEMENT, s. m. État d'une chose isolée ou d'une personne qui s'isole — (d'une pers.), تَجْرِيدٌ *teḏrīd* s. m. et تَجَرُّدٌ *teḏerroud* s. m. — d'une personne qui fuit la société, حَوْبٌ *ḥaōub* s. m. — d'un lieu, خَلَاوَةٌ *ḵhelāouā* s. f. (lang. en gén.). — des personnes ou des choses, إِنْفِرَادٌ *enferād* s. m. (lang. en gén.). — En gén., تَوْحِيدٌ *taōuḥīd* s. m. et وَحْدَةٌ *ouāḥda* s. f. (lang. en gén.). V. les n. d'act. des verbes *Isoler*, *s'Isoler*.

ISOLÉMENT, adv. D'une manière isolée, جِدَةً *ḥedatàn*; بالواحِد *belouāḥed* «par un» (lang. en gén.). — فَرْدَى *ferdà*; بِالْأَفْرَادِ *belenferād* (lang. en gén.). V. *Séparément*.

ISOLER, v. a. ‖ 1° Séparer de tous les côtés, rendre comme une île — séparer des pers., زَيَّلَ *zeïel*, 2e f. de زَالَ *zāl*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْيِيلٌ *teziil* s. m.); isolé, مُزَيِّلٌ *moziïel*, fém. ĕ; s'isoler, être isolé, 5e f. du même تَزَيَّلَ *teziïel* (n. d'act. تَزَيُّلٌ *teziïoul* s. m.). — شَدَّ *ched*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَدّ *cheḍḍ* s. m.); 2e f. شَدَّدَ *chedded*, av. acc. (n. d'act. تَشْدِيدٌ *techdīd* s. m.); 4e f. أَشَدَّ *achedd*, av. acc. (n. d'act. إِشْدَادٌ *echdād* s. m.); être isolé, seul, séparé des autres ou s'isoler, شَدَّ *chedd*, aor. *i*, *o*, av. عن des autres (n. d'act. شَدّ *cheḍḍ* s. m.); isolé, شَاذٌّ *chāḍḍ*, plur. شُوَاذٌّ *chouāḍḍ*; qui se trouvent isolés, شُذَّاذٌ *choḍḍāḍ*; isolé, séparé, مُشَذَّذٌ *mocheḍḍed*, fém. ĕ et مُشَدْوِذٌ *mechdōuḏ*, fém. ĕ. — Séparer, فَرَّدَ *ferred*, 2e f. de فَرَدَ *fered*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَفْرِيدٌ *tefrīd* s. m.); 4e f. أَفْرَدَ *efred*, av. acc. (n. d'act. إِفْرَادٌ *efrād* s. m.); isolé, مُفَرَّدٌ *moferred*, fém. ĕ; s'isoler, se séparer de . . ., فَرِدَ *fered*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. فَرَدٌ *fered* s. m.); être isolé, séparé, seul, 5e f. du même تَفَرَّدَ *teferred* (n. d'act. تَفَرُّدٌ *teferroud* s. m.) et 7e f. إِنْفَرَدَ *enfered* (n. d'act. إِنْفِرَادٌ *enferād* s. m.); s'isoler, faire bande à part, 7e f. إِنْفَرَدَ *enfered*; qui s'isole, مُنْفَرِدٌ *moteferred*, fém. ĕ et مُنْفَرِدٌ *monfered*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Isoler qqn., le mettre dans l'isolement, أَوْبَدَ *aōubed*, 4e f. de وَبِدَ *ōubed*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيبَادٌ *ibād* s. m.); isolé, مُوْبُودٌ *mōubōud*, fém. ĕ. — Rendre unique, seul, وَحَّدَ *ouāḥḥad*, 2e f. de وَحِدَ *ouāḥad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْحِيدٌ *taōuḥīd* s. m.); s'isoler, se séparer, 5e f. تَوَحَّدَ *touāḥḥad* (n. d'act. تَوَحُّدٌ *touāḥḥoud* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Séparer*, *Seul* etc. ‖ 2° Isoler qqn., lui ôter ses relations, أَقْرَدَ *efred*, 4e f. de فَرَدَ *fered*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِفْرَادٌ *efrād* s. m.); 2e f. فَرَّدَ *ferred*, av. acc. (n. d'act. تَفْرِيدٌ *tefrīd* s. m.); isolé, مُفَرَّدٌ *moferred*, fém. ĕ et مَفْرُودٌ *mefrōud*; s'isoler, 7e f. إِنْفَرَدَ *enfered* (n. d'act. إِنْفِرَادٌ *enferād* s. m.); isolé, qui s'isole, مُنْفَرِدٌ *moteferred*, fém. ĕ et مُنْفَرِدٌ *monfered*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. ‖ 3° S'isoler, v. réfl., se mettre dans l'isolement, تَأَحَّدَ *teaḥḥad*, 5e f. de أَحَدَ *aḥad* (n. d'act. تَأَحُّدٌ *teaḥḥoud* s. m.); 10e f. إِسْتَأْحَدَ *estàḥad* (n. d'act. إِسْتِئْحَادٌ *estiḥād* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se séparer, إِنْجَرَدَ *enǰered*, 7e f. de جَرَدَ *ǰered*, aor. *i* (n. d'act. إِنْجِرَادٌ *enǰerād* s. m.). — S'isoler parmi les siens, faire bande à part, حَرَدَ *ḥared*, aor. *i* (n. d'act. حُرُودٌ *ḥorōud* s. m.); 7e f. إِنْحَرَدَ *enḥered* (n. d'act. إِنْحِرَادٌ *enḥerād* s. m.); qui s'isole, qui fait bande à part, مُنْحَرِدٌ *monḥared*, fém. ĕ. — Qui s'isole et fuit la société, حَوْزِيٌّ *ḥaōuzi*. — S'isoler, se séparer des autres, سَاغَ *sāgh*, aor. *o* (n. d'act. سَوْغٌ *sōugh* s. m.). — S'isoler, faire bande à part, إِعْتَنَزَ *e'tenez*, 8e f. de عَنَزَ *'anez*, aor. *o* (n. d'act. إِعْتِنَازٌ *e'tināz* s. m.); 10e f. إِسْتَعْنَزَ *esta'nez* (n. d'act. إِسْتِعْنَازٌ *este'nāz* s. m.); qui s'isole, مُسْتَعْنِزٌ *mosta'nez*, fém. ĕ. — Se séparer des autres, نَزَّ *nez*, aor. *i*, av. عن des personnes (n. d'act. نَزِيزٌ *neziz* s. m.). V. *s'Écarter*, *se Séparer*.

ISRAÉLITE, s. m. بَنُو إِسْرَائِيلَ *banōu isrāïl* «les enfants d'Israël» (lang. en gén.). V. *Juif*.

ISSU, part. passé. ‖ 1° Descendu d'une race, d'une personne — se dire issu de telle ou telle race, تَجَنَّسَ *teǰennes*, 5e f. de جَنَسَ *ǰenes*. — Issus de souches différentes, أَخْيَافٌ *aḵhīāf*, plur. — d'une race noble, رَمِيزٌ *remiz*, plur. رَمَازَى *romezà*; être issu d'une noble race, en parl. des hommes ou des animaux, رَمَزَ *remez*, aor. *o* (n. d'act. رَمَازَةٌ *remāza* s. f.). — Issu, sorti, سَلِيلٌ *selil*. — Issu d'une noble famille, كريم الصلب *kerim essolb*; كريم العصر *kerim el'aṣr*. — Être issu de . . ., descendre de . . . (en parl. des hommes ou des animaux), تَنَسَّبَ *tenesseb*, 5e f. de نَسَبَ *neseb*, aor. *o*, av. الى (n. d'act. تَنَسُّبٌ *tenessoub* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مُتَفَرِّعٌ *motefarre'*, fém. ĕ. — Issu, مَوْلُودٌ *mōulōud*, fém. ĕ, av. من (lang. en gén.). V. *Naître*, *Né* etc.

ISSUE, s. f. ‖ 1° Ouverture par où l'on peut s'échapper ou sortir, مَخْرَجٌ *makhreǰ* s. m., plur. مَخَارِجُ *mekhāreǰ* (lang. en gén.). — d'une vallée etc., مَرْفَضٌ *marfaḍh* s. m., plur. مَرَافِضُ *merāfeḍh*; se faire une issue, en parl. des larmes qui jaillissent, تَرَافَضَ *terāfaḍh*, 6e f. de رَفَضَ *refaḍh*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَرَافُضٌ *terāfoudh* s. m.). — Se faire une issue (eau), تَفَجَّرَ *tefeǰǰer*, 5e f. de فَجَرَ *feǰǰer*, aor. *i*, *o*. V. *Ouverture*, *Sortie*. ‖ 2° Expédient, مَخْرَجٌ *makhreǰ* s. m., plur. مَخَارِجُ *mekhāreǰ* (lang. en gén.). — مَسْلَكٌ *meslek* s. m. (lang. en gén.). V. *Expédient*. ‖ 3° Résultat, fin d'une affaire, مَآلٌ *màl* s. m. — آخِرٌ *àkher* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). — خِتَامٌ *ḵhetām* s. m. (lang. en gén.). — صَيْرٌ *ṣīr* s. m. et صِيرٌ *ṣīr* s. m.; مَصِيرٌ *meṣīr* s. m.; صَيُّورَةٌ *ṣaïōura* s. f. — إِصْدَارٌ *eṣdār* s. m. — عَاقِبَةٌ *'āqeba* s. f., plur. عَوَاقِبُ *'aouāqeb* (lang. en gén.). — نَتِيجَةٌ *netīǰa* s. f., plur. نَتَائِجُ *netāïǰ*. V. *Fin*, *Résultat* etc.

ISTHME, s. m. Terme de géographie, لسان ارض بين بحرين *lesàn ardh bèin baḥrin* «langue de terre entre deux mers». — برزخ *barzaḵh* s. m. (Syrie, dict. d'un missionn. de la Cie de Jésus).

ITALIEN, adj. ايطاليانِيّ *iṭālïāni*, fém. et plur. ĕ. — Langue italienne, le même.

ITEM, adv. أَيْضًا *aïḍhan*, adv. (lang. en gén.).

ITÉRATIF, adj. مُكَرِّرٌ *mokarrar*, fém. ĕ (lang. en gén.).

ITÉRATION, s. f. Action d'itérer, تَكْرِيرٌ *takrīr* s. m. (lang. en gén.). V. *Itérer*.

ITÉRATIVEMENT, adv. بالتكرير *bettakrīr* (lang. en gén.).

ITÉRER, v. a. Faire une seconde, une troisième fois, كَرَّرَ *karrar*

2e f. de كَرَّ *karr*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْرِير *takrir* s. m.): itéré, مُكَرَّر *mokarrar*, fém. ĕ; qui itère, مُكَرِّر *mokarrer*, fém. ĕ; s'itérer, être itéré, 5e f. du même تَكَرَّر *tekarrar* (n. d'act. تَكَرُّر *tekarrour* s. m.): usités dans le lang. en gén. V. *Réitérer, Répéter.*

ITINÉRAIRE, s. m. 1° Indication des lieux par où l'on passe, طَرِيق *ṭherîq* s. m. (lang. en gén.). — سَفَر *sefar* s. m. « voyage » (lang. en gén.). V. *Chemin, Voie* etc. 2° Description des lieux visités par un voyageur, ذِكر سفر *dekar sefar* s. m. (lang. en gén.). — بيان الطّريق *bèàn eṭṭheriq* s. m. (lang. en gén.). 3° adj. Qui a rapport aux routes, طَرِيقِيّ *ṭheriqi* (lang. en gén.).

IVE, s. f. Plante, كماقيطوس *kemàqiṭhoūs* s. m. (El. Bochtor).

IVOIRE, s. m. حَضَن *ḥaḍhan* s. m. — ضَجَاج *ḍhadjâdj* s. m. — عَاج *'àdj* s. m. (lang. en gén.); ex. : incrusté d'ivoire et d'ébène, مرصّع بالعاج والابنوس; morceau d'ivoire, عَاجَة *'àdja* s. f.; marchand d'ivoire, عَوَّاج *aoūoūàdj* s. m. — سنّ الفيل *senn el fil* « dent ou défense de l'éléphant » (lang. en gén.).

IVOIRIER, s. m. عَوَّاج *'aoūoūàdj* s. m. (lang. en gén.).

IVOIRIN, adj. Qui est d'ivoire, عَاجِيّ *'àdjî*; عَاج *'adj* (lang. en gén.).

IVRAIE, s. f. Plante — mêlée avec le blé, حُشَالَة *ḥoṭsàla* s. f. — دَنَق *denaq* s. m.; دَنَقَة *daneqa* s. f. — دَوْسَر *daoūser* s. m. — زَوَان *zoūàn* s. m. (Afrique et Levant). — سُعّ *so''* s. m. — سَكَرَة *sakera* s. f. — شَيْلَم *cheïlem* s. m. (Levant). — شَالِم *chàlem* s. m. — arrachée du blé, عَدَم *'adem* s. m.; غَسَق *ghasaq* s. m.

IVRE, adj. | 1° Qui a l'esprit troublé par une liqueur forte, بَاتّ *bàtt*, fém. ĕ. — مَبْخُور *mabkhoūr*, fém. ĕ. — ثَمِل *ṭsemîl*, plur. ثُمَل *ṭsemol*. — خَدِيم *ḫedîm*, fém. ĕ, plur. خِدَام *ḫedâm* et خُدَمَاء *ḫodemà*; être ivre, خَدِمَ *ḫedem*, aor. *a* (n. d'act. خَدَم *ḫedam* s. m.). — مَخْمُور *makhmoūr*, fém. ĕ (lang. en gén.). — دَجِر *dedjîr*, plur. دُجُر *dodjor*; être ivre, دَجِرَ *dedjer*, aor. *a* (n. d'act. دَجَر *dedjar* s. m.). — مُزَرِّج *mozerredj*, fém. ĕ. — Au prop. et au fig., سَكْرَان *sekràn*, 2e décl., fém. ĕ. plur. سُكَارَى *sokàrà* (lang. en gén.); سَكِر *sekr*, fém. ĕ; complétement ivre, سَكُور *sekoūr* et سِكِّير *sekkîr*; enivré, مُسَكِّر *mosekker*, fém. ĕ (lang. en gén.); être ivre (au prop. et au fig.), سَكِر *seker*, aor. *a* (n. d'act. سُكْر *sekr* s. m.) (lang. en gén.): rendre ivre 2e f. du même, سَكَّر *sekker*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْكِير *teskîr* s. m.); faire semblant d'être ivre, 6e f. du même, تَسَاكَر *tesàker* (n. d'act. تَسَاكُر *tesàkour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — شِنَاح *chenàḥ*, plur. شُنَّح *chonoḥ*. — مُغْمَر *moghmar*. — مَكِيف *mokîef*, fém. ĕ et مَتَكَيِّف *motekîef*, fém. ĕ (Afrique vulg.). — Ivres (hommes), مُجَلْجَف *morldjorldj*. — نَزِيف *nezîf*, plur. نُزَفَاء *nozefà*; être ivre, نَزِفَ *nezef*, aor. *a* (n. d'act. نَزَف *nezaf* s. m.) et 4e f. أَنْزَفَ *enzef* (n. d'act. إِنْزَاف *enzâf* s. m.); ivre, مَنْزُوف *menzouf*, fém. ĕ. — Être ivre أَنْزَقَ *anzaq*, 4e f. de نَزَقَ *nezaq*, aor. *a* (n. d'act. إِنْزَاق *enzàq* s. m.). — Ivres, نُشَّع *nochoḫ* plur. — نَشْيَان *nechîàn*, 2e décl., plur. نَشَاوَى *nechàoūà*; *nechouàn*: être ivre, gris, نَشَا *nechà*, aor. *o* (n. d'act. نَشْو *nechoū* s. m. et ĕ s. f.) et 8e f. إِنْتَشَى *entechà*. — Être entièrement ivre, إِنْهَكّ *enhekk*, 7e f. de هَكّ *hekk*, aor. *o* (n. d'act. إِنْهِكَاك *enhekàk* s. m.). V. *s'Enivrer, Gris, Soûl* etc. 2° Qui a l'esprit troublé par une passion, سَكْرَان *sekràn*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. ci-dessus. V. *Aveuglé, Étourdi* etc.

IVRESSE, s. f. 1° Ivresse produite par les liqueurs, ثَمَل *ṭsemal* s. m. — خَشْمَة *ḫochma* s. f. — سِكْر *sekr* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén., au prop. et au fig.). — إِنْسِطَال *ensethàl* s. m. — شَطْحَة *chaṭḥa* s. f., plur. ات. — Commencement de l'ivresse, فُتَار *foṭàr* s. m. — V. les noms d'act. de *s'Enivrer, être Ivre* etc. 2° Trouble produit par les passions, دَهْشَة *dehcha* s. f. (El. Bochtor). — سِكْر *seker* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). V. *Exaltation, Trouble* etc.

IVROGNE, ESSE, adj. et subst. سَكْرَان *sekràn*, fém. ĕ (lang. en gén.), سُكَّارْجِيّ *sokkàrdjî*, plur. ĕ (Afrique); مِسْكِير *meskîr*; سَكَّار *sekkar* (lang. en gén.). V. *Ivre.*

IVROGNER, v. n. Se livrer à l'ivrognerie, سَكِر *seker*, aor. *a* (lang. en gén.). — تَكَيَّف *tekîef*, 5e f. de كَاف *kîf* aor. *i* (Afrique, vulg.). V. *s'Enivrer, se Griser* etc.

IVROGNERIE, s. f. Habitude de s'enivrer, سَكْر *seker* s. m. (lang. en gén.). V. *Ivresse.*

J

J, s. m. Dixième lettre de l'alphabet, حرف العاشر من الالف باء. Le *J* trouvera, dans l'alphabet arabe, son équivalent dans le ج *djîm*.

JÀ, adv. V. *Déjà.*

JABOT, s. m. 1° Poche membraneuse des oiseaux, حُنْجُورَة *ḫondjoūra* s. f., plur. حَنَاجِير *ḫenàdjîr* (Algérie, Cherbonneau). — حَوْصَلَة *ḫaoūṣela* s. f., plur. حَوَاصِل *ḫoūàṣel* (El. Bochtor et autres). — مِشْغَلَة *mechfela* s. f., plur. مَشَافِل *mechàfel*. — قَانِصَة *qànesa* s. f., plur. قَوَانِص *qoūànes* (Levant, Handjéri). — نَغْنَغَة *no'no'a* s. f., plur. نَغَانِغ *ne'àne'*. — نَوْطَة *naoūṭha* s. f. V. *Gésier.*

JABOTAGE, s. m. V. *Babillage* et les noms d'act. du suivant.

JABOTTER, v. n. Parler beaucoup, رَغَى *regha*, aor. *i* (n. d'act. رَغْي *raghi* s. m.); qui jabotte, رَاغِي pour رَاغِيَ *ràghi*, fém. رَاغِيَة *ràghia* (El. Bochtor). V. *Babiller, Bavarder, Caqueter, Jaser* etc.

JABOTTEUR, s. m. Merle d'Afrique, جُحْمُومَة *djoḫmoūma* s. f. (Afrique). V. *Merle.*

JACASSE, s. f. Femme qui parle beaucoup. V. *Babillarde, Bavarde.*

JACASSER, v. n. Crier, en parl. de la pie, رَغْرَغ *ragrag* (n. d'act. رَغْرَغَة *ragregua* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Crier.* | Bavarder, v. ce mot.

JACASSERIE, s. f. V. *Bavardage.*

JACENT, adj. هَامِل *hàmel*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Abandonné, Délaissé* et trad. par « sans propriétaire ».

JACHÈRE, s. f. État d'une terre labourable qu'on laisse reposer, بُوَر *bôur* s. m.; être en jachère, بَارَ *bàr*, aor. *o*. — تَحْوِيل الارض *taḫoūil el ardh* s. m.; laissé en jachère, مُسْتَحَال *mostaḫàl* et مُسْتَحِيل

mostehil. — عَطِيلْ *'aṯhil* s. m.; ارض عطيل *arïḍ 'aṯhil* (lang. d'Afrique); il laboure des jachères, حرث العطيل *ḥaraṭṣ el 'aṯhil.*

JACHÉRER, v. a. Labourer des jachères, حرث العطيل *ḥaraṭṣ el 'aṯhil* (Afrique).

JACINTHE, s. f. Plante ou fleur, بَرِيطْ *baṟïṯh* s. m. — خَزَامَةْ *khezàma* s. f. (El. Bochtor). — سنبل *senbel* s. m. (lang. en gén.).

JACOBITE, adj. يَعْقُوبِيّ *ia'qōubi,* plur. ï (lang. en gén.), rac. يعقوب *ia'qōub* «Jacob».

JACONAS, s. m. Étoffe, عنبرفيز *'anberguiz* s. m. (Afrique).

JACTANCE, s. f. Hardiesse à se vanter, فَخَارْ *fekhàr* s. m. et ï s. f. (lang. en gén.), rac. فَخَرْ *fekhar* «se vanter». — فَشَارْ *fechàr* s. m.; فَشْرَةْ *fechra* s. f. (lang. en gén.). — فِيشْ *fich* s. m. et تَفَيُّشْ *tefïïlouch* s. m. (lang. en gén.), rac. فاش *fàch* «se vanter». V. *Vanterie* et les noms d'act. de «se vanter».

JADE, s. m. Pierre dure, حجر يشم *ḥadjar iechem* (El. Bochtor).

JADIS, adv. Dans le passé, سَابِقًا *sàbeqan,* adv. فى السَّابِق *fes-sàbeq* (lang. en gén.). — فى سالف الزمان *fi sàlef ezzemàn* et فى قديم الزّمان *fi qedim ezzemàn* (lang. en gén.). V. *Autrefois.*

JAGUAR, s. m. نمر *nemer* s. m. V. *Tigre.*

JAILLIR, v. n. Sortir impétueusement, en parl. de l'eau etc., بَجَسْ *bedjes,* aor. *i, o* (n. d'act. بُجُوسْ *bodjoūs* s. m.); 5e f. تَبَجَّسْ *tebedjdjes* (n. d'act. تَبَجُّسْ *tebedjdjous* s. m.); 7e f. إِنْبَجَسْ *enbedjes* (n. d'act. إِنْبِجَاسْ *enbedjàs* s. m.); qui fait jaillir, بَاجِسْ *bàdjes;* qui jaillit, بُجِيسْ *badjis.* — Jaillir en petite quantité, en parl. de l'eau d'une source, بَرَضْ *beradh,* aor. *o* (n. d'act. بَرْضْ *bardh* s. m.); 8e f. إِبْتَرَضْ *ebteradh* (n. d'act. إِبْتِرَاضْ *ebteràdh* s. m.). — دَفَقْ *defaq,* aor. *o* (n. d'act. دَفْقْ *dofq* s. m.); 5e f. تَدَفَّقْ *tedaffaq* (n. d'act. تَدَفُّقْ *tedaffouq* s. m.); 7e f. إِنْدَفَقْ *endefaq* (n. d'act. إِنْدِفَاقْ *endefàq* s. m.). — En parl. des larmes, رَفَضْ *refadh.* — Faire jaillir le feu à l'aide d'un briquet, زَنَدْ *zened,* aor. *i;* 2e f. زَنَّدْ *zenned* (n. d'act. تَزْنِيدْ *teznïd* s. m.). — Jaillir violemment (en parl. de l'urine), سَرَحْ *sereh,* aor. *a* (n. d'act. سَرْحْ *sarḥ* s. m.). — En parl. du lait qui sort des pis, شَخَبْ *chekhab,* aor. *a* (n. d'act. شَخْبْ *chakhb* s. m.); 7e f. إِنْشَخَبْ *enchekhab* (n. d'act. إِنْشِخَابْ *enchekhàb* s. m.); qui jaillit, شَاخِبْ *chàkheb;* filet de lait qui jaillit, شُخْبَةْ *chokhba* s. f., plur. شُخَبْ *chokhab.* — Jaillir avec force, en parl. de l'eau d'une source, شَرْشَرْ *charchar* (n. d'act. شَرْشَرَةْ *charchera* s. f.); us. dans le lang. d'Algérie. — Faire jaillir l'eau en pratiquant une issue, فَجَرْ *fedjer,* aor. *o,* av. acc. de l'eau; 2e f. فَجَّرْ *fedjdjer,* av. acc. de l'eau (n. d'act. تَفْجِيرْ *tefïjïr* s. m.); 4e f. أَفْجَرْ *efdjer,* av. acc. de la source (n. d'act. إِفْجَارْ *efdjàr* s. m.); jaillir, se pratiquer une issue, 5e f. du même تَفَجَّرْ *tefedjdjer* (n. d'act. تَفَجُّرْ *tefedjdjour* s. m.) et 7e f. إِنْفَجَرْ *enfedjer* (n. d'act. إِنْفِجَارْ *enfedjàr* s. m.); qui jaillit (eau, source), مُنْفَجِرْ *monfedjer,* fém. ï. — Jaillir ou faire faillir vivement, فَوَّرْ *fouōuar,* 2e f. de فَارْ *fàr,* aor. *o,* av. acc. du liquide (n. d'act. تَفْوِيرْ *tafōuïr* s. m.); qui jaillit fortement, فَوَّارْ *fouōuàr;* us. dans le lang. en gén. — عَسْلَجْ *'asledj* (n. d'act. عَسْلَجَةْ *'asledja* s. f.) (Algérie, Cherbonneau). — Eau qui jaillit du sol, نَأْدْ *naud,* aor. *a.* — En parl. du pus qui jaillit d'un abcès, نَبَجْ *nebedj,* aor. *o* (n. d'act. نَبْجْ *nebdj* s. m.). — Jaillir, sourdre, en parl. de l'eau, d'une source, نَبَطْ *nebath,* aor. *i, o* (n. d'act. نَبْطْ *nabth* s. m. et نُبُوطْ *nobōūth* s. m.). — En parl. de l'eau d'une source, نَبَعْ *neba',* aor. *a* (n. d'act. نَبْعْ *naba'* s. m.); jaillir doucement, suinter, 5e f. du même تَنَبَّعْ *tenebba'* (n. d'act. تَنَبُّعْ *tenebbou'* s. m.); faire jaillir, 4e f. أَنْبَعْ *anba',* av. acc. de l'eau (n. d'act. إِنْبَاعْ *enbà'* s. m.); qui jaillit, نَابِعْ *nàbe',* fém. ï; l'endroit où l'eau jaillit, مَنْبَعْ *menba'* s. m., plur. مَنَابِعْ *menàbe'.* — En parl. de l'eau, نَبَغْ *nebagh,* aor. *a* (n. d'act. نَبْغْ *nabgh* s. m.). — En parl. de l'eau, نَفَرْ *nefer,* aor. *o* (El. Bochtor). — Faire jaillir l'eau, le sang, en creusant le sol ou perçant une plaie etc., أَنْهَرْ *anhar,* 4e f. de نَهَرْ *nehar,* aor. *a,* av. acc. du liquide (n. d'act. إِنْهَارْ *enhàr* s. m.); 8e f. إِنْتَهَرْ *entehar,* av. acc. (n. d'act. إِنْتِهَارْ *entehàr* s. m.). — Qui jaillit fortement (source), نَضَّاحْ *nadhdhàkh.* — Qui fait jaillir le sang (veine), نَعَّارْ *na''àr;* نَغَّارْ *naghghàr.* — Faire jaillir le sang (veine), نَغَفْ *nefah,* aor. *a* (n. d'act. نَفْغْ *nafh* s. m.). — Jaillir brusquement, en parl. de l'eau d'une source, نَضَخْ *nedhakh,* aor. *a* (n. d'act. نَضْخَانْ *nadhkhàn* s. m.). — En parl. de l'eau d'une source, des larmes etc., تَهَلَّلْ *tehellel,* 5e f. de هَلّ *hell* (n. d'act. تَهَلُّلْ *tehelloul* s. m.). — Faire jaillir du feu (en parl. d'un briquet), وَرَى *ōūra,* aor. يَرِي. V. *Sortir, Sourdre* etc.

JAILLISSANT, adj. Qui jaillit (eau, source), مُشَرْشِرْ *mocharcher,* fém. ï; شَرْشَارْ *charchàr* (Algérie). — فَوَّارْ *fouōuàr;* مُفَوِّرْ *mofouōuer,* fém. ï (lang. en gén.). — (eau, source), نَابِطْ *nàbeth,* fém. ï. — (source, eau etc.), نَابِعْ *nàbe',* fém. ï. V. *Jaillir, Sourdre.*

JAILLISSEMENT, s. m. شَرْشَرَةْ *charchera* s. f. (Algérie). — تَفْوِيرْ *tafōuïr* s. m. (lang. en gén.). — نَضْخْ *nadhkh* s. m. — نَبْطْ *nabth* s. m. (lang. en gén.). — نَبْعْ *neba'* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Jaillir.*

JAIS, s. m. خرز *kharz* s. m. (El. Bochtor).

JALAP, s. m. Plante ou fleur, belle de nuit, شبّ اللّيل *chebb ellil* s. m. (lang. en gén.). ‖ Racine purgative, جلابا *djelàbà* s. f. (El. Bochtor).

JALE, s. f. Grande jatte ou baquet, جفنة *djefna* s. f., plur. ات (Levant, Handjéri). V. *Baquet, Jatte.*

JALON, s. m. Servant d'alignement, وَتَدْ *ōūted* s. m., plur. أَوْتَادْ *aōutàd* (lang. en gén.). — sur une route, فِقْرَةْ *feqra* s. f., plur. فِقَرْ *feqar* et فِقْرَاتْ *feqeràt.* — sur une route, نَصَبْ *nasab* s. m., plur. أَنْصَابْ *ansàb* (lang. en gén.); نَصِيبَةْ *nesïba* s. f., plur. نَصَايِبْ *nesàïb;* au plur., أَنَاصِيبْ *anàsïb* s. m. plur. — Signe indicateur d'une route, نَعَامْ *ne'àm* s. m. V. *Borne, Signe* etc. ‖ Fig., indications préliminaires, أَسَسْ *asas* (lang. en gén.); poser les jalons de qqch., أَسَّسْ *asses,* 2e f. de أَسّ *ass.* V. *Base* etc.

JALONNEMENT, s. m. نَصْبُ الاوتاد *nasb el aōutàd* s. m. (lang. en gén.).

JALONNER, v. n. Planter des jalons, نصب اوتاد *nesab* (aor. *o*) *aōutàd* (lang. en gén.). — v. a. Fig., donner des directions, دَلّ *dell,* aor. *o,* av. على du chemin indiqué (lang. en gén. au prop. et au fig.).

JALONNEUR, s. m. نَصَّابْ الاوتاد *nassàb el aōutàd* s. m. (lang. en gén.).

JALOUSEMENT, adv. Avec jalousie, بالمغيرة *bel moghïra* et بالغيرة *bel ghïra* (lang. en gén.). Trad. par «avec jalousie».

JALOUSER, v. a. Avoir de la jalousie contre qqn., حَسَدْ *ḥased,* aor. *i, o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. حَسَدْ *ḥasd* s. m.); 2e f. حَسَّدْ *ḥassed,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْسِيدْ *taḥsïd* s. m.); jalousé, مَحْسُودْ *maḥsoūd,* fém. ï; qui jalouse, حَاسِدْ *ḥàsed,* plur. حُسَّادْ *ḥossàd;* se jalouser réciproquement, 6e f., plur. تَحَاسَدُوا *teḥàsedōū* (n. d'act. تَحَاسُدْ *teḥàsoud* s. m.). — غَارْ *ghàr,* aor. *i,* av. من de la pers. (lang. en gén.). V. *Envier, être Jaloux.*

JALOUSIE, s. f. 1° Envie, أَنِيتْ *ànit* s. m. — حَسَدْ *ḥasd* s. m. (lang. en gén.). — des époux, ضَرِيرْ *ḍarïr* s. m. — غِيرْ *ghïr* s. m. et ï s. f.; مُغِيرَةْ *moghïra* s. f. (lang. en gén.). — نَفَسْ *nefs* s. m. (lang. en gén.). — envie, نَجَاةْ *nedjà* s. f. V. *Envie* et les noms d'act. de «être

jaloux ». 2° Treillis en bois ou en fer. دَفَّة *defia* s. f., plur. دفف *defiat* (Afrique). — شَغْرِيَّة *cha'ria* s. f. (Levant. El. Bochtor et autres).

JALOUX, OUSE, adj. 1° Qui est zélé pour . . ., qui est fort attaché à . . . مَحْرُوق *mahrouq*, fém. ة. av. على de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). V. *Attaché, Zélé* etc. 2° Jaloux par amour ou envieux — envieux, حَاسِدْ *hâsed*, plur. حُسَّاد *hossâd* (lang. en gén.). — Qui n'est pas jaloux en amour, دَيُّوث *déïouts*. — en amour, شِبْدَارَة *chebdâra*. — en amour, شَخْشَخ *chelchakh* et شَخْشَاخ *chakhchâkh*, plur. شَخَاشِخ *chekhâchekh*; شَخْشَخَان *chekhchekhân*. — en amour, شَيْدَارَة *chéïdâra*; شَنْدَارَة *chendâra*. — Envieux, شَايِخ *châïekh*; شَيْخَان *chéïkhân*, 2e décl. — Être jaloux, envieux de qqn., ضَارّ *dhârr*, 3e f. de ضَرّ *dharr*, aor. *o*. av. acc. de la pers. (n. d'act. مُضَارَّة *modhârra* s. f.). — En gén., غَيْرَان *ghéïrân*; مِغْيَار *meghïâr*; غَيَّار *ghïâr*; être jaloux de qqn., غَار *ghâr*, aor. *i*, av. من de la pers. (n. d'act. غَيْر *ghéïr* s. m. et غَيْرَة *ghéïra* s. f.); rendre jaloux, 2° f. غَيَّر *ghïer*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْيِير *taghïir* s. m.) et 4° f. أَغَار *aghâr*, av. acc.; être mutuellement jaloux, 6e f. plur. تَغَايَرُوا *teghâïrou* (n. d'act. تَغَايُر *teghâïour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Envieux, زَعَّال *za''âl* s. m.; être jaloux, زَعَل *ze'al*, aor. *a* (Alger, Cherbonneau). — Envieux, قَاذُورَة *qâdoûra*. — Qui n'est pas jaloux de sa femme, قَمْعُوث *qom'oûts*. — Jalouse (femme). نَغِرَة *neghira*. V. *Envieux* etc. 3° Désireux de . . ., رَاغِب *râgheb*, fém. ة. av. فى de la ch. (lang. en gén.). — قَاصِد *qâsed*, fém. ة. av. acc. (lang. en gén.). V. *Désireux*.

JAMAIS, adv. En aucun temps, أَبَدًا *âbâden* adv. (lang. en gén.). — أَصْلًا *aslân* adv. (lang. en gén.). — حَدَى الدَّهْر *ḥadadldahr*; جِيرِي دَهْر *ḥiri dahr*; جِيَرْ دَهْر *ḥiar dahr*; لا الدَّهْر *la eddahr*. — Après un verbe précédé d'une négation, شَيْجِيس *cheddjis*; عَجِيس *'adjis*. — Dans le lang. vulg. de tous les pays musulmans, pour traduire le mot *jamais* on se sert du mot عمر *'omr* « vie » suivi d'un pronom affixe: ex.: je ne l'ai jamais vu avant aujourd'hui, عمرى ما رايته قبل اليوم *'omri mà râïtou qebel eliôum*; elle ne viendra jamais chez vous, عمرها ما تجى عندكم *'omorhà mà tedji 'andkoum*; nous ne mangerons jamais cette viande, عمرنا ما ناكلوا هذا اللحم *'omornà mà nâkelôu hadellehâm*. | Pour jamais, c.-à-d. pour toujours, على الدوام *'aleddôûâm* (lang. en gén.). A jamais, على الدوام *'aleddôûâm* (lang. en gén.). V. *Toujours*.

JAMBAGE, s. m. En termes d'écriture, رِجْل *redjel* s. m., plur. أَرْجُل *arédjoul* (lang. en gén.).

JAMBE, s. f. 1° Membre du corps — les jambes, اَلْحَوَادِى *el ḥôûâdi* s. f. plur.; اَلْحَوَامِل *el ḥôûâmel* s. f. plur. «les porteuses». — Qui a les jambes recourbées, tordues, en parl. d'un cheval, مُحَنَّب *moḥanneb*. — Qui est haut de jambes, خَجُوجَى *khedjôûdja*, fém. خَجُوجَاة. — Qui a mal aux jambes par excès de fatigue, خَافِ *khâfedj*; avoir mal aux jambes etc., خَفَجْ *khafedj*, aor. *i*. — de derrière, رِجْل *redjel*, duel رِجْلَيْن; les deux jambes, رِجْلَان *redjlâni* (lang. en gén.). — Qui a les jambes velues (femme), رَسْلَة *resla*; مُرَاسِل *morâsel*. — Avoir les jambes écartées, رَاخ *râkh*, aor. *i* (n. d'act. رِيخ *rikh* s. m.). — Qui est haut de jambes, أَسَطْ *asathh*, fém. سَطَّة *saththa*. — d'une bête, أَسْطُوَانَة *osthôûâna* s. f. — En gén. سَاق *sâq* s. f., plur. سِيقَان *siqân*, duel سَاقَيْن *sâqin* (lang. en gén.); blesser qqn. à la jambe, سَاق *sâq*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; qui a les jambes longues, سَوَّاق *sôûâq* s. m. et أَسْوَق *asôûaq*, adj., fém. سَوْقَا *sôûgà*, plur. سُوق *sôûg*; ex.: le jour où les jambes seront mises à nu, c.-à-d. le jour du jugement dernier, يَوْم يكشف عَنْ سَاق (Coran). — Agiter les jambes en courant, شَجَغ *chedjagh*, aor. *a* (n. d'act. شَجْغ *chadjagh* s. m.). — Qui lève la jambe ou qui écarte les jambes, en parl. d'une femme qui se donne, شَاغِرَة *châghera*, plur. شَوَاغِر *chôûâgher*; lever ou écarter les jambes (même sens), شَغَرْ *cheghar*, aor. *a*, av. acc. de la jambe (n. d'act. شَغْر *chaghr* s. m.); faire écarter les jambes, le même av. acc. de la pers. et 4e f. أَشْغَرْ *achghar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْغَار *echghâr* s. m.). — Dont les jambes flageolent, أَضْنَكْ *asnak*, fém. ضَكَّة *sakkà*. — Qui a les jambes écorchées, sans poil ni plumes, أَصْنَفْ *asnaf*, fém. صَنْفَة *sanfa*, plur. صُنْف *sonf*. — Être taible des jambes, en parl. d'un chameau, طَرِقْ *theraq*, aor. *a* (n. d'act. طَرَق *theraq* s. m.). — Jambe de bois, عَكَوْز *'akouz* s. m. — Plier une jambe de devant du chameau et l'attacher au dessous du genou, عَقَلْ *'aqal*, aor. *i*, av. acc. de l'animal ou de la jambe (n. d'act. عَقْل *'aqal*. 2° f. de عَقَّلْ *ta'qîl* s. m.); dont la jambe est pliée et attachée, مُعَقَّل *mo'aqqel*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — de l'autruche, عَمُود *'amôûd* s. m. — Jambe ou pied, عَامِلَة *'âmela* s. f., plur. عَوَامِل *'aouâmel*, duel عَامِلَتَان *'âmeltâni*; les jambes ou les pieds, اَلْعَوَامِل *el'aouâmel*. — Qui a les jambes de devant très écartées, en parl. d'un chameau, أَفْتَل *eftel*, fém. فَتْلَا *fetlà*, plur. فُتْل *fotol*. — Qui a les jambes très écartées sur le devant, أَفِجّ *afedjdj*, fém. فَجَّا *fedjdjà*; avoir les jambes très écartées, تَفَاجَجْ *tefâdjedj*, 6e f. de فَجّ *fedjdj* (n. d'act. تَفَاجُج *tefâdjoudj* s. m.). — Qui a les jambes grêles, décharnées, أَقْزَل *aqzel*, fém. قَزْلَا *qaslà*, plur. قُزْل *qozol*; avoir les jambes très maigres, grêles, قَزِلْ *qezel*, aor. *a* (n. d'act. قَزَل *qezal* s. m.). — Jambe en gén., قَسْطَة *qostha* s. f., plur. ات. — Qui a les jambes courtes (cheval), مَكْبُون *mekbôûn*, plur. مَكَابِن *mekâbin*. — Les jambes, اَلْقَوَايِم *el qaouâïm* s. f. plur. (plur. de قَايِم *qâïm* « qui se dresse »); us. dans le lang. d'Afrique; ex.: qui se dresse sans jambes, قايم بلا قوايم *qâïm belâ qaouâïm*. — كَرَاع *korâ'* s. m., plur. أَكْرُوع *akrôû'*, duel كراعين *korâ'in* (prov. d'Oran); qui a les jambes robustes, مكرع القوايم *mokrâ' el qaouâïm*; qui a les jambes grêles, أَكْرَع *akra'*, fém. كَرْعَا *ker'à*, plur. كُرْع *koro'*. — Qui a les jambes écartées (femme), كَرْوَا *keroûà*; avoir les jambes écartées, كَرِى *kera*, aor. *a*. — Qui a les jambes courtes, en parl. d'un cheval, كُوسِىّ *kôûsi*. — Jambe bien faite, مَكْرَة *mekra*. — Marcher les jambes écartées et les pieds en dedans, تَعْتَل *ta'tsel* (n. d'act. تَعْتَلَة *ta'tsela* s. f.); qui marche etc., مُتَعْتِل *mota'tsel*, fém. ة. — Partie mince de la jambe entre le genou et la cheville, وَظِيف *oudhîf* s. m., plur. وُظُف *oûdhouf*.

JAMBÉ, adj. Bien jambé, صاحب مكرة *sahab mekra*.

JAMBETTE, s. f. Petite jambe, سُوَيْقَة *souéïqa* s. f. (lang. en gén.). Former, suivant les règles, le diminutif du mot jambe. | Petit couteau pliant, مَطْوَة *mathoua* s. f., plur. مَطَاوِى *methâoui* (El. Bochtor). — مُوس *môûs* s. m., plur. أَمْوَاس *amoûâs* et dimin. مويّس *môûïes* s. m. (Afrique). V. *Canif, Couteau*.

JAMBIER, adj. Qui appartient à la jambe, رِجْلِىّ *redjli*, fém. ة (lang. en gén.). — سَاقِىّ *sâqi*, fém. ة (lang. en gén.). Jambière s. f. V. *Guêtre*.

JAMBON, s. m. اشرارة الخلّوف *echrâret el ḥalloûf* s. f. (Levant, Handjéri).

JANISSAIRE, s. m. Au plur., إِنْكِسَارِيَّة *enkesâria* (du turc, orig. du mot français). — Corps des janissaires, وُجَاق *oûdjâq* s. m. (Tunisie) du turc.

JANUS, s. m. Constellation du Bouvier. V. *Bouvier*.

JANVIER, s. m. Le premier mois de l'année, يِنَّار *ïennâr* s. m. (lang. en gén.). — كانون الثانى *kânôûn eltsâni* (Levant, Handjéri et autres).

JAPPAGE, s. m. Cri du chacal etc., نُبِيح *nebîḥ* s. m. (lang. en gén.). V. *Aboiement* et les noms d'act. du verbe *Japper*.

JAPPANT, adj. Qui jappe, en parl. du chien, du chacal, نَابِح *nâbeḥ*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Aboyer, Japper*.

JAPPEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

JAPPER, v. a. En parl. du chacal, du chien etc., عَوَى *'aoûà*,

aor. *i* (n. d'act. غَوْغَاة *'aōūà* s. m.; غَوَّة *'aououa* s. f.); 3e f. غَاوَى *'aūà* (n. d'act. مُعَاوَاة *mo'aūà* s. f.); qui jappe, غَاو pour غَاوِي *'aōūi*; qui jappe beaucoup, عَوَّاء *'aōūōà* (Levant). — نَبَحَ *nebaḥ*, aor. *a*, *i* (n. d'act. نَبْح *nabḥ*, نَبِيح *nebiḥ*, نِبَاح *nebàḥ* s. m.); qui jappe, نَابِح *nàbeḥ*, fém. ة; qui jappe sans cesse ou beaucoup, نَبَّاح *nebbàḥ*, fém. ة; faire japper, 2e f. du même نَبَّح *nebbaḥ*, av. acc. de l'animal (n. d'act. تَنْبِيح *tenbiḥ* s. m.) et 4e f. أَنْبَح *anbaḥ*, av. acc. de l'animal (n. d'act. إِنْبَاح *enbàḥ* s. m.); faire japper, 10e f. اِسْتَنْبَح *estenbaḥ*, av. acc. de l'animal (n. d'act. اِسْتِنْبَاح *estenbàḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Aboyer, Hurler.*

JAPPEUR, s. m. Celui qui jappe, عَوَّاء *'aōūōà* (Levant). — نَبَّاح *nebbàḥ* s. m. (Afrique et Levant). V. *Aboyeur, Hurleur.*

JAQUET, s. m. V. *Bécassine.*

JAQUETTE, s. f. غليلة *ghelilla* s. f., plur. غلايل *ghelàil* (Afrique).

JARDE, s. f. Terme de vétérinaire, ابو شيبة *boū chiba* s. m. (Algérie, Tunisie, Maroc). V. *Jardon.*

JARDIN, s. m. ‖ Jardin potager, بَحِيرَة *beḥira* s. f., plur. بَحَايِر *beḥàir* (Algérie, Oran, Maroc), بُسْتَان *bostàn* s. m., plur. بَسَاتِين *besàtin* (lang. en gén.), dér. du persan; ex. : il s'y trouve des jardins incomparables, وبها البساتين الشريفة. — مَبْقَلَة *mabqela* s. f., plur. مَبَاقِل *mebàqel* (rac. بقلة *baqla* «chou, légume»). D'agrément, بُسْتَان *bostàn* s. m., plur. بَسَاتِين *besàtin* (lang. recherché). — جَنَّة *djenna* s. f., plur. ات: جَنَان *djenàn* s. m., plur. جَنَايِن *djenàin* (lang. en gén.); ex. : j'ai un jardin où il y a des pêches et des grenades, لي جنان فيه الخوخ والرمان *lia djenàn fih el khoūkh oūerrommàn.* — حَشِيش *ḥachch* s. m., plur. حُشُوش *ḥochoūch* et حِشَان *ḥechchàn.* — حَبِير *ḥéir* s. m., plur. أَحْيَار *aḥiàr*; حَابِر *ḥàir* s. m., plur. حِيرَان *ḥiràn.* — خَضِيلَة *khedhila* s. f., plur. خَضَايِل *khedhàil.* — sans arbres ni fruits, خَمّ *khemm* s. m., plur. خُمُوم *khomoūm.* — d'agrément, verger, رَوْضَة *raoūdha* s. f., plur. ات et رِيضَان *ridhàn*; faire un jardin qque part, رَوَّض *roūoūadh*, 2e f. de رَاض *ràdh*, aor. *o*, av. acc. du lieu transformé (n. d'act. تَرْوِيض *taroūidh* s. m.); abonder en jardins, en parterres, 4e f. du même أَرْوَض *aroūadh* et أَرَاض *aràdh* (n. d'act. إِرَاضَة *iràdha* s. f.). — زَلَف *zelf* s. m. — سَانِيَة *sània* s. f., plur. سَوَانِي *soūàni* (lang. en gén.). — غَوْطَلَة *ghaoūthela* s. f., plur. غَوَاطِل *ghoūàthel.* — de palmiers, غَوْث *ghoūth* s. m., plur. غِيطَان *ghithàn* et أَغْوَاث *aghoūàth* (Sahara); غَيْث *ghith* s. m., plur. غِيطَان *ghithàn.* — de fleurs, لَدِيدَة *ledida* et جَنَّة لديدة *djenna ledida.* — نَاعِمَة *nà'ema* s. f., plur. نَوَاعِم *noūà'em.* V. *Parterre, Verger* etc.

JARDINAGE, s. m. 1° Culture des jardins, خدمة الجناين *khadmet el djenàin* s. f. et خدمه البحاير *khadmet el beḥàir* s. f. (lang. vulg. en gén.). ‖ 2° Jardins réunis, بَسَاتِين *besàtin* s. m. plur. (lang. en gén.). — جَنَايِن *djenàin* s. m. plur. (lang. en gén.). — سَوَانِي *soūàni* s. f. plur. (lang. en gén.). V. *Jardins.* ‖ 3° Plantes potagères que le jardin fournit, غَلَّة *ghalla* s. f. (lang. en gén.). — خُضْرَة *khodhra* s. f. (Afrique). V. *Fruit, Légume.*

JARDINEMENT, s. m. Action de jardiner, تَبْحِير *taḥhir* s. m. (Algérie). V. les noms d'act. du suivant.

JARDINER, v. n. Travailler au jardin, faire du jardinage, بَحَّر *baḥḥar*, 2e f. de بَحَر *beḥar*, aor. *a* (n. d'act. تَبْحِير *taḥhir* s. m.); us. dans le lang. d'Algérie. — جَنَّن *djennen*, 2e f. de جَنّ *djenn*, aor. *i* (n. d'act. تَجْنِين *teǰnin* s. m.); us. dans le lang. en gén.

JARDINET, s. m. Petit jardin, جُنَيْنَة *djonéina* s. f. (lang. en gén.). Trad. par «petit jardin» et former, suivant les règles, les diminutifs du mot «jardin».

JARDINIER, s. m. Celui dont le métier est de cultiver les jardins, بَحَّار *baḥḥàr* s. m., plur. ين (Algérie, Oran, Maroc). — بُسْتَانِيّ *bostàni* s. m., plur. ة (Levant). — جَنَّان *djennàn* s. m. (lang. en gén.). — سَوَّان *soūoūàn* s. m. (Afrique). — غِيطَانِيّ *ghithàni* s. m.

JARDINIER, adj. Qui a rapport aux jardins. Trad. par «des jardins» : plante jardinière, نبات البساتين *nebàt el besàtin.*

JARDON, s. m. Terme de vétérinaire, ابو شيبة *boū chiba* s. m. (Afrique). — مَشَش *mechach* s. m.

JARGON, s. m. Langage corrompu, لُغَة فاسدة *lougha fàseda* s. f. «langage corrompu» (vulg. en gén.). — رَطَانَة *reṭhàna* s. f.; رُطَيْمَا *roṭhàima* s. f.; parler à qqn. un jargon incompréhensible, رَطَنَ *reṭhan*, aor. *a*, *o*, av. ل de la pers. V. *Baragouin, Langage.* ‖ Langage à double entente, كلام ذو معنتين *kelàm dū ma'netéin* (vulg. en gén.).

JARGONNER, v. n. Parler un langage corrompu, رَطَنَ *reṭhan*, aor. *a*, *o*, av. ل de la pers. V. *Baragouiner, Langage, Parler.* ‖ Parler entre ses dents, وَسْوَسَ *oūesoūes* (Afrique). V. *Marmotter, Murmurer* etc.

JARRE, s. f. Grand vaisseau de terre vernissée, بِتِّيَّة *bettiia* s. f., plur. بَتَاتِي *betati* (lang. en gén.); بِطِّيَّة *beṭhthiia* s. f., plur. بَطَاطِي *beṭhàṭhi.* — جَرَّة *djarra* s. f., plur. جِرَار *djeràr* (lang. en gén.). — En gén., خَابِيَة *khàbia* s. f., plur. خَوَابِي *khoūàbi* (lang. en gén.). — Jarre que l'on enterre par le bas, دَنّ *denn* s. m., plur. دِنَان *denàn.* — Grande jarre, رَاقُود *ràqoūd* s. m., plur. رَوَاقِد *roūàqed.* — Grande jarre servant à conserver les dattes, زِير *zir* s. m., plur. أَزْيَار *aziàr* (lang. en gén. — Sahara). — فَتَّة *feta* s. f., plur. فِتُون *feṭoūn.* — servant à l'eau potable sur les navires, فَيْدَس *féidas* s. m., plur. فَيَادِس *fiàdes.* — à vin, كَوَافِر *koūàfer* s. f. plur. — وَغْنَة *oūaghna* s. f., plur. وِغَان *oūighàn.* V. *Cruche* etc.

JARREBOSSE, s. f. Corde munie d'un crampon pour accrocher l'anneau de l'ancre, كَلَّاب *kollàb* s. m., plur. كَلَالِيب *kelàlib* (lang. en gén.).

JARRET, s. m. Terme d'anatomie, الرُّكْبَة خوا *khoūà errokba* s. f. «vide du genou» (lang. en gén.). — بطن السَّاق *baṭhan essàq* s. m. «poitrine de la jambe» (El. Bochtor). — Briser les jarrets d'un chameau, تَسَفَّد *teseffed*, 5e f. de سَفَد *sefed*, aor. *i*, av. acc. du chameau, عُرْقُوب *'orqoūb* s. m., plur. عَرَاقِيب *'aràqib* (lang. en gén. terme le plus usité); couper les jarrets à une bête, عَرْقَب *'arqab*, av. acc. de l'animal; qui a les jarrets coupés, مُعَرْقَب *mo'arqab*, fém. ة. — Avoir les jarrets coupés, عُقِر *'oqer*, passif de عَقَر *'aqar*; qui a les jarrets coupés, مَعْقُور *ma'qoūr*, fém. ة. — مَعْطَف الرُّكبة *ma'ṭhaf errokba* s. m., plur. مَعَاطِف *me'àṭhef* etc. (El. Bochtor). — Qui a le haut du jarret très développé, أَمْعَى *aym'a*, fém. عَمْعَاء *'am'à*, plur. عُمْع *'om'o*. — Couper les jarrets à un animal, كَرْسَف *kersef*, av. acc. de l'animal: qui a les jarrets coupés, مُكَرْسَف *mokersef*, fém. ة. — Couper le jarret, كَسَف *kesef*, aor. *i*, av. acc. de la bête; qui a le jarret coupé, مَكْسُوف *meksoūf*, fém. ة. — كُرْعُوب *kor'oūb* s. m., plur. كُرْعِيب *kerà'ib* (El. Bochtor).

JARRETIÈRE, s. f. رباط للسّاق *rebàṭh lessàq* s. m. «lien pour la jambe» (vulg. en gén.).

JARS, s. m. Mâle de l'oie, وَزّ *oūezz* s. m. (lang. en gén.). V. *Oie.*

JASEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

JASER, v. n. Babiller, causer, أَمْرَغ *amragh*, 4e f. de مَرَغ *meragh*, aor. *a* (n. d'act. إِمْرَاغ *emràgh* s. m.). — دَشّ *decheh*, aor. *o* (El. Bochtor.). — قَجَم *qedjem*, aor. *i* (n. d'act. قَجْمَة *qadjma* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — هَدَر *heder*, aor. *i* (n. d'act. هَدْر *hedr* s. m.); qui jase, هَادِر *hàder*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Babiller, Causer* etc. Révéler qqch., أَفْشَى *efcha*, 4e f. de فَشَى *fecha*, aor. *i*, av. acc. du secret dévoilé (El. Bochtor). — كَشَف *kechef*, aor. *i*, av. acc. ou عن de la ch. (n. d'act. كَشْف *kechf* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Révéler* etc.

JASERIE, s. f. Babil, دَشّ *decheh* s. m. (El. Bochtor). — قَجْمَة *qadjma* s. f. (Algérie). V. *Babillage* etc.

JASEUR, s. m. Celui qui jase, دَشَّاشْ *dechchàch*, fém. ة (El. Bochtor). — قَجَّامْ *qadjdjàm* s. m. (Algérie). V. *Bavard* etc.

JASMIN, s. m. Plante ou fleur — fleur du jasmin, سِجِلَّاطْ *sedjellàth* s. m. — Jasmin, سَمْسَقْ *samsaq* s. m. — Plante ou fleur, سِيسْ *sis* s. m. — Fleur, غِرْنِقْ *ghernìq* s. m. — d'Arabie, فُلّ *fell* s. m. (lang. en gén.). — Plante, قِينْ *qin* s. m. — Plante ou fleur, ياسمين *iàsmin* s. m. (Afrique et Levant).

JASPE, s. m. Pierre dure, يَشْبْ *iachb* s. m.; يَشْمْ *iachm* s. m.; يَصْبْ *iaṣb* s. m.

JASPÉ, part. passé, مُوَلَّعْ *mōuella'*, fém. ة (en parl. d'un animal dont la peau est rayée). V. *Bigarré.*

JASPER, v. a. V. *Bigarrer.*

JASPINER, v. n. V. *Bavarder.*

JATTE, s. f. Espèce de vase rond, sans rebord, حَلَّابْ *ḥallàb* s. m. (Afrique); une jatte de lait, حلّاب حليب *ḥallàb ḥelìb.* — انجر *ànedjar* s. m., plur. أَنَاجِرْ *anàdjer* (El. Bochtor). V. *Ecuelle* etc.

JAUGE, s. f. Mesure, عِيَارْ *'iàr* s. m. (lang. en gén.). — d'un vaisseau, كِيلَةْ *kila* s. f. (lang. en gén.).

JAUGEAGE, s. m. Action de jauger, تْعْيِيرْ *ta'iìr* s. m. et عِيَارْ *'iàr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

JAUGER, v. a. Mesurer une capacité, un volume, un navire etc., عَيَّرْ *'aiier*, 2e f. de عَارْ *'àr*, aor. *i*, av. acc. de la ch. jaugée (n. d'act. تْعْيِيرْ *ta'iìr* s. m.); 3e f. عَايَرْ *'àier*, av. acc. (n. d'act. عِيَارْ *'iàr* s. m. et مْعَايِرَةْ *mo'àïra* s. f.); jaugé, مْعَيَّرْ *mo'aiier*, fém. ة; être jaugé, se jauger, 5e f. du même تْعَيَّرْ *te'aiier* (n. d'act. تْعَيُّرْ *te'aiïour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَاسْ *qàs*, aor. *i*, av. acc. de la ch. jaugée (n. d'act. قِيَاسْ *qiàs* s. m.); jaugé, mesuré, مْقِيُوسْ *maqiōus*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — كَيَّلْ *kiïel*, 2e f. de كَالْ *kàl*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تْكْيِيلْ *tekiïl* s. m.); jaugé, مْكَيَّلْ *mokiïel*, fém. ة; se jauger, être jaugé, 5e f. du même تْكَيَّلْ *tekiïel* (n. d'act. تْكَيُّلْ *tekéiïoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Mesurer.*

JAUGEUR, s. m. Celui qui jauge, كَيَّالْ *kiïàl* s. m. (lang. en gén.).

JAUNÂTRE, adj. مْسَيَّخْ *mosaïkhkhad*, fém. ة. — En parl. des herbes en automne, زَرْبِيّ *zerbi*. — مْصَفَّرْ *moṣaffar*, fém. ة (lang. en gén.). — مايل الى الصَّفرة *màïl ilaṣṣofra* «tirant sur le jaune» (vulg. en gén.). V. *Jaune.*

JAUNE, adj. 1° Jaune sale, أَصْحَمْ *aṣḥam*, fém. صَحْمَا *ṣaḥmà*, plur. صُحْمْ *ṣoḥom*; devenir jaune, en parl. des plantes, إِصْحَامّ *eṣḥàmm*, 11e f. de صَحَمْ *ṣaḥam* (n. d'act. إِصْحِيمَامْ *eṣḥimàm* s. m.). — أَصْفَرْ *aṣfar*, fém. صَفْرَا *ṣofrà*, plur. صُفْرْ *ṣofor* (lang. en gén.) terme le plus usité en parl. de toute nuance jaune; jaune pur, أَصْفَرْ نَاصِعْ *aṣfar nàṣe'*; jaune foncé, اصفر فاقع *aṣfar fàqe'* (Levant, Égypte); jaune pur, اصفر فُقَاعِيّ *aṣfar foqà'i*; très jaune ou tout jaune, أَصْفَرْ فَقَّعْ *aṣfar faqa'*; rendre jaune, صَفَّرْ *ṣaffar*, 2e f. de صَفَرْ *ṣefar*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تْصْفِيرْ *taṣfir* s. m.) (lang. en gén.). — فَاقِعْ *fàqe'*, fém. ة; être jaune, d'un jaune sans mélange, فَقَعْ *feqa'*, aor. *a* (n. d'act. فَقْعْ *faqa'* s. m.). — En parl. des dents, قَالِحْ *qàleḥ*, fém. ة; être jaune (dents), قَلِحْ *qeleḥ*, aor. *a* (n. d'act. قَلَحْ *qelaḥ* s. m.); qui a les dents jaunes, أَقْلَحْ *aqleḥ*, fém. قَلْجَا *qalḥà*, plur. قُلْحْ *qoloḥ*. — Être jaune, إِكْتَتَمْ *ekteṭem*, 8e f. de كَتَمْ *ketem*, aor. *o* (n. d'act. إِكْتِتَامْ *ektiṭàm* s. m.). — Être jaune, couleur safran, أَوْرَسْ *aōures*, 4e f. de وَرَسْ *ōures* (n. d'act. إِيرَاسْ *iràs* s. m.); teint en jaune, وَارِسْ *ōuàres*, fém. ة et مْوَرَّسْ *mōuerres*, fém. ة. V. *Jaunir.* ‖ 2° s. m. Le jaune, la couleur jaune — couleur jaune des dents, حَبَرْ *ḥabr*, s. m., plur. حْبُورْ *ḥobōur*; حَبْرَةْ *ḥabra* s. f. — Couleur jaune sale, صُحْمَةْ *ṣoḥma* s. f. — Couleur jaune en gén., صُفْرَةْ *ṣofra* s. f. et إِصْفِرَارْ *eṣferàr* s. m. — Couleur jaune des dents, قْلَاحْ *qolàḥ* s. m. — 3° Jaune d'œuf, صُفْرَةْ *ṣofra* s. f. et صُفْرَةْ البيض *ṣofret el bèïḍ* s. f. (lang. en gén.). — عِرْقِيلْ *'erqìl* s. m. — مُحّ *moḥḥ* s. m. V. *Œuf.*

JAUNEMENT, adv. D'une manière jaune, بِاصْفِرَارْ *beṣfiràr* (lang. en gén.).

JAUNEUR, s. f. Couleur ou teinte jaune, صُفْرَةْ *ṣofra* s. f.; إِصْفِرَارْ *eṣfiràr* s. m.; صُفُورَةْ *ṣofōura* s. f.; usités dans le lang. en gén. V. *Jaune* s. m.

JAUNIR, 1° v. n. Devenir jaune — en parl. des dents, حَبَرْ *ḥeber*, aor. *o* (n. d'act. حَبَرْ *ḥabr* s. m.). — En parl. des plantes au commencement de l'automne, إِزْرَبّ *ezrebb*, 9e f. de زَرَبْ *zereb* (n. d'act. إِزْرِبَابْ *ezribàb* s. m.). — En parl. des dattes qui mûrissent, أَشْرَقْ *achraq*, 4e f. de شَرَقْ *cheraq*, aor. *o* (n. d'act. إِشْرَاقْ *echràq* s. m.). — En parl. des branches desséchées et, pour ainsi dire, rôties par le soleil. أَشْوَى *echōuà*, 4e f. de شْوَى *chōuà*, aor. *i*; jauni, desséché, شَاوِي pour شَاوِيّ *chàōui*, fém. ة. — En parl. des plantes en automne, إِصْحَامّ *eṣḥàmm*, 11e f. de صَحَمْ *ṣaḥam* (n. d'act. إِصْحِيمَامْ *eṣḥimàm* s. m.). — En gén., إِصْفَرّ *eṣfarr*, 9e f. de صَفَرْ *ṣefar* (n. d'act. إِصْفِرَارْ *eṣfiràr* s. m.); 11e f. إِصْفَارّ *eṣfàrr* (n. d'act. إِصْفِيرَارْ *eṣfiràr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — En parl. des fruits qui mûrissent, عَقَبْ *'aqab*, 2e f. de عَقَبْ *'aqab*, aor. *i* (n. d'act. تْعْقِيبْ *ta'qib* s. m.). — En parl. des plantes qui commencent à se dessécher, عَنْكَشْ *'ankech* (n. d'act. عَنْكَشَةْ *'ankecha* s. f.). — صار اصفر *ṣàr aṣfar* «devenir jaune» (vulg. en gén.). — Jauni, en parl. des légumes, أَمْلَجْ *amleǧ*, fém. مَلْجَا *melǧà*, plur. مُلْجْ *molǧ*. ‖ 2° v. a. Rendre jaune, صَفَّرْ *ṣaffar*, 2e f. de صَفَرْ *ṣefar*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تْصْفِيرْ *taṣfir* s. m.); jauni, مْصَفَّرْ *moṣaffar*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.

JAUNISSANT, adj. Qui devient jaune, مْصَفَّرْ *moṣaffar*, fém. ة (lang. en gén.); مْصْفِرّ *moṣferr*, fém. ة. (lang. en gén.).

JAUNISSE, s. f. أَرَاقْ *ouràq* s. m. — بو صْفَارْ *bōu ṣofàr* s. m. (lang. en gén.). — Avoir la jaunisse, قَرِهْ *qerah*, aor. *a* (n. d'act. قَرَهْ *qerah* s. m.); qui a la jaunisse, أَقْرَهْ *aqrah*, fém. قَرْهَا *qarhà*, plur. قُرَّهْ *qoroh*. — jaunisse, يَرَقَانْ *iareqàn* s. m.; qui a la jaunisse, مَيْرُوقْ *méirōuq*, fém. ة.

JAUNISSEMENT, s. m. Action de rendre jaune, تْصْفِيرْ *taṣfir* s. m. (lang. en gén.). Action de devenir jaune, إِصْفِرَارْ *eṣfiràr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Jaunir.*

JAVELAGE, s. m. تْغْمِيرْ *taghmir* s. m. (Afrique).

JAVELER, v. a. Terme d'agriculture, غَمَّرْ *ghammar*, 2e f. de غَمَرْ *ghemar*, aor. *o*, av. acc. des blés etc. (n. d'act. تْغْمِيرْ *taghmir* s. m.); javelé, مْغَمَّرْ *moghammar*, fém. ة; qui javelle, مْغَمَّرْ *moghammer*; usités dans le lang. d'Afrique.

JAVELEUR, s. m. غَمَّارْ *ghammàr* s. m. et مْغَمَّرْ *moghammer* (Afrique).

JAVELINE, s. f. Arme, au plur. زُجُجْ *zoǧǧoǧ* s. plur. V. *Javelot.*

JAVELLE, s. f. Terme d'agriculture, غُمَارْ *ghomàr* s. m. (Afrique).

JAVELOT, s. m. زَاجَلْ *zàǧel* s. m., plur. زُجَلْ *zoǧǧol*; مِزْجَلْ *mezǧal* s. m., plur. مَزَاجِلْ *mezàǧel.* — مِزْرَاقْ *mezràq* s. m., plur. مَزَارِيقْ *mezàriq* (lang. en gén.). — زُوبِينْ *zōubin* s. m. — جَرِيدَةْ *ǧerida* s. f., plur. جَرَايِدْ *ǧeràïd* (Levant, Handjéri et autres). — à trois pointes, قُهُوبَةْ *qohōuba* s. f. V. *Lance.*

JE, pron. pers. أَنَا *anà* «moi» (lang. en gén.). Dans la conjugaison des verbes arabes, le pronom personnel est indiqué par la voyelle de la dernière radicale ou de la dernière lettre; ex. : j'ai fait, فَعَلْتُ *fe'altou*; je ferai, نَفْعَلْ *nef'alou*. V. *Pronom.*

JECTISSES, adj. f. plur. Terres jectisses, celles qu'on remue

pour les jeter d'un lieu dans un autre, تراب مطموم *teràb maṭhmoūm* (Levant, Handjéri).

JEJUNUM, s. m. Terme d'anatomie — le second intestin grêle, المعى الصايم *el ma'i eṣṣāïm* (lang. en gén.).

JÉRÉMIADE, s. f. بُكَا *bokà* s. m. «larmes, pleurs» (lang. en gén.). — شَكْوَى *chekōūa* s. f., plur. شِكَا *chekà* (lang. en gén.), litt. «plainte». V. *Doléances* etc.

JÉSUITE, s. m. Religieux de la compagnie de Jésus, عِيسَاوِيٌّ *'isàoūï*, plur. ـِيَّة (lang. en gén.), rac. عِيسَى *'isà* «Jésus». — يَسُوعِيٌّ *iasōū'ï*, plur. ـِيَّة (Levant). ‖ Fig., hypocrite, v. ce mot.

JÉSUITIQUE, adj. V. *Hypocrite.*

JÉSUITIQUEMENT, adv. V. *Hypocritement.*

JÉSUITISME, s. m. V. *Hypocrisie.*

JET, s. m. ‖ 1° Action de jeter — d'un trait, d'une flèche, أَلْوَة *alōūa* s. f. — خَذْفَة *ḫadfa* s. f., plur. حِذَف *ḥedāf* (El. Bochtor). — d'un projectile qque, رِشْق *rechq* s. m., plur. أَرْشَاق *archàq*. — En gén., رَمْيَة *ramïa* s. f. (lang. en gén.). — Jet, coup, لَبْنَة *lebena* s. f. — Coup d'un projectile bien lancé, تَوْقِيعَة *taōūqï'* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Jeter.* 2° D'un liquide, نَضْخ *nadḫkh* s. m., plur. أَنْضَاخ *andḥàkh*. V. les noms d'act. du verbe *Jaillir.* ‖ 3° Jet d'eau, فَوَّارَة *fōūouāra* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — خِسَّة *ḫessa* s. f., plur. خِسَس *ḫesas* (Alger. Cherbonneau). — نَافُورَة *nàfoūra* s. f., plur. نَوَافِر *nōūàfer* (El. Bochtor). ‖ 4° Jet de lumière, شُعَاع *cho'à'* s. m. (lang. en gén.). V. *Rayon.* 5° Nouvelle pousse d'un arbre, بِزّ *bezz* s. m., plur. بِزَاز *bezàz* (Levant). V. *Bourgeon* etc. 6° Fig., premier jet, v. *Ébauche.*

JETAGE, s. m. Action de jeter, رَمْيَة *ramïa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Jeter.*

JETÉ, part. passé. Renversé par terre, en parl. de qqn., مُجَحَّل *moǧaḥḥal*, fém. ـة. — Jeté en bas, renversé, مُنْخَفِض *mounḫafedh*, fém. ـة. — Abandonné, jeté sur la route, مَرْدِيّ *merdï*. — Lancé, décoché (trait etc.), رَاشِق *ràcheq*, fém. ـة. — Délaissé, abandonné, رَفِيض *rafïḍ*, plur. رُفَضَا *rofedhà*. — Lancé, en parl. d'un objet qque au prop. et au fig., مَرْمِيّ *marmï*, fém. ـة (lang. en gén.); lancé, رَمِيّ *remï*. — Lancé, مُكَرْدَح *mokardaḥ*, fém. ـة. — Rejeté ou abandonné, ôté, مَطْرُوح *maṭhrōūḥ*, fém. ـة (lang. en gén.); طَرِيح *ṭharïḥ*, plur. طَرْحَى *ṭharḥà*. — Renversé à terre et ne plus pouvoir se relever, مَضْبُوو *madhbōū*, fém. ـة. — Jeté dehors, فُتّ *fetts*. — Rejeté, méprisé comme inutile, نَبِيذ *nebïḏ* et مَنْبُوذ *menbōūḏ*, fém. ـة. V. *Jeter.* Introduit, posté qque part, مَدْخُول *madkhōūl*, fém. ـة; مُدَخَّل *modakhkhal*, fém. ـة (lang. en gén.). V. *Introduit.* ¡ Étendu sur . . ., مَفْرُوش *mafrōūch* et مُفَرَّش *mofarrech*, fém. ـة (lang. en gén.). En parl. d'un vêtement mis hâtivement sur les épaules, مَرْمِيّ *marmï*, fém. ـة, av. على des épaules (lang. en gén.). V. *Jeter.*

JETÉE, s. f. Construction en pierres, رَصَف *raṣf* s. m., plur. أَرْصَاف *arṣàf* (lang. en gén.). — Amas de sable, عَرْمَة *'arma* s. f., plur. عِرَم *'eram* (Levant).

JETER, v. a. ‖ 1° Lancer qqch., communiquer un mouvement avec la main — qqch. dont on ne veut plus se servir, بَزْبَزَ *bezbez*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَزْبَزَة *bezbeza* s. f.); jeté, rejeté, مُبَزْبَز *mobezbez*, fém. ـة. — dans la marmite des graines, des épices, بَزَرَ *bezer*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَزْر *bezr* s. m.); jeté, mis dans la marmite (épices), مَبْزُور *mebzōūr*, fém. ـة. — Lancer, بَدَحَ *bedaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. بَدْح *badḥ* s. m.); jeté, مَبْدُوح *mabdōūḥ*, fém. ـة; qui jette, بَادِح *bàdeḥ*; se jeter réciproquement qqch., 6e f. du même تَبَادَحَ *tebàdaḥ* (n. d'act. تَبَادُح *tebàdouḥ* s. m.). — des objets pêle-mêle, بَكْبَكَ *bekbek*, av. acc. (n. d'act. بَكْبَكَة *bekbeka* s. f.); jeté pêle-mêle, مَبَكْبَك *mobekbek*, fém. ـة. — Lancer qqch., جَدَفَ *ǧedef*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. جَدْف *ǧedef* s. m.); jeté, مَجْدُوف *meǧdōūf*; qui jette, جَادِف *ǧàdef*, fém. ـة. — Lancer qqch., جَعَفَ *ǧa'af*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَعْف *ǧa'f* s. m.); jeté, lancé, مَجْعُوف *maǧ'ouf*, fém. ـة; qui jette, جَاعِف *ǧà'ef*, fém. ـة. — Lancer qqch., أَجْفَأَ *aǧfà*, 4e f. de جَفَأَ *ǧefà*, aor. *a*, av. acc. ou ب de la ch. — Jeter, rejeter qqch. en parl. d'une marmite en ébullition, d'un torrent qui rejette des détritus etc., جَفَأَ *ǧefà*, aor. *a*, av. acc. — Lancer qqch., جَمَحَ *ǧemaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَمْح *ǧamḥ* s. m.); jeté, lancé, مَجْمُوح *maǧmōūḥ*, fém. ـة; qui jette, جَامِح *ǧàmeḥ*, fém. ـة. — Lancer qqch. contre qqn., حَدَجَ *ḥedeǧ*, aor. *i*, av. ب de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. حَدْج *ḥadeǧ* s. m.); jeté, lancé, مَحْدُوج *maḥdōūǧ*, fém. ـة; qui jette, qui lance des projectiles etc., حَادِج *ḥàdeǧ*, fém. ـة. — Lancer qqch., حَدَرَ *ḥeder*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَدْر *ḥadr* s. m.); jeté, مَحْدُور *maḥdōūr*, fém. ـة; qui jette, حَادِر *ḥàder*, fém. ـة. — qqch. au feu, حَصَبَ *ḥeṣab*, aor. *i*, av. ب de la ch. et acc. du feu (n. d'act. حَصْب *ḥaṣb* s. m.); jeté, مَحْصُوب *maḥṣōūb*, fém. ـة. — Lancer qqch., حَفَصَ *ḥefaṣ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et من de la main (n. d'act. حَفْص *ḥafṣ* s. m.); jeté, مَحْفُوص *maḥfōūṣ*, fém. ـة; qui jette, حَافِص *ḥàïfeṣ*, fém. ـة. — qqch. derrière soi, حَفَضَ *ḥefaḍ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et من de la main (n. d'act. حَفْض *ḥafḍ* s. m.); jeté, مَحْفُوض *maḥfōūḍ*, fém. ـة; qui jette, حَافِض *ḥàïfeḍ*, fém. ـة. — Lancer qqch. contre qqn., حَلَّقَ *ḥallaq*, 2e f. de حَلَقَ *ḥelaq*, aor. *i*, av. ب de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. تَحْلِيق *taḥlïq* s. m.); jeté, lancé, مُحَلَّق *moḥallaq*, fém. ـة; qui jette, مُحَلِّق *moḥalleq*, fém. ـة. — Lancer qqch., des noyaux etc., تَخَذْرَفَ *tekhadref*, 2e f. de خَذْرَفَ *khadref*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخَذْرِيف *tekhadrïf* s. m.). — de la neige, de la grêle (en parl. du ciel, des nuages), خَدَفَ *ḫedef*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. خَدْف *ḫedf* s. m.). — Lancer qqch. avec la main ou avec un instrument, خَذَفَ *ḫeḏef*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَذْف *ḫaḏf* s. m.); jeté, lancé (pierre etc.), مَخْذُوف *makhdōūf*, fém. ـة; qui jette, خَاذِف *ḫàḏef*, fém. ـة. — Rejeter qqch. loin avec mépris, خَسَلَ *ḫesel*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَسْل *ḫasl* s. m.); jeté, rejeté, مَخْسُول *meḫsōūl*, fém. ـة. — Lancer qqch., دَحَا *deḥà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَحْو *daḥōū* s. m.); qui jette, دَاحٍ pour دَاحِيَ *dàḥï*, fém. دَاحِيَة *dàḥïa*. — Rejeter tout (en parl. d'un vase en ébullition), دَهَقَ *dehaq*, aor. *a*, absol. ou av. acc. (n. d'act. دَهْق *dahq* s. m.); 4e f. أَدْهَقَ *adhaq*, av. acc. (n. d'act. إِدْهَاق *edhàq* s. m.); jeté, rejeté, مَدْهُوق *madhōūq*, fém. ـة; qui jette, مُدْهِق *modheq*, fém. ـة. — Rejeter, تَدَاوَخَ *tedàoūaḫ*, 6e f. de دَاخَ *dàḫ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَدَاوُخ *tedàoūḫ* s. m.). — Jeter au vent qqch., دَرَحَ *deraḥ*, aor. *a*, av. acc. et فى (n. d'act. دَرْح *darḥ* s. m.); jeté au vent, مَدْرُوح *madrōūḥ*, fém. ـة; qui jette, دَارِح *dàreḥ*, fém. ـة. — Jeter en l'air et disperser, comme par ex. la semence, أَدْرَا *adrà*, 4e f. de دَرَا *derà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — qqch. contre qqn., رَدَأَ *redà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. رَدْء *redà* s. m.). — des pierres etc. à qqn., رَدَكَ *redek*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. رَدْك *redeh* s. m.); jeté, مَرْدُوة *merdōūh*, fém. ـة; qui jette, رَادِة *ràdeh*, fém. ـة. — Jeter qqch. sur le chemin comme inutile, أَرْدَى *erdā*, 4e f. de رَدَى *redā*, aor. *a*. — Lancer, décocher, رَشَقَ *rechaq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. ou av. acc. de la ch. et ب de la pers. (n. d'act. رَشْق *rachq* s. m.); 4e f. أَرْشَقَ *archaq*, av. acc. du projectile (n. d'act. إِرْشَاق *erchàq* s. m.); jeté, lancé, décoché, رَاشِق *ràcheq*, fém. ـة et مَرْشُوق *marchōūq*, fém. ـة; qui jette, مُرْشِق *morcheq*. — Lancer qqch., رَفَضَ *refaḍ*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَفْض *rafḍ* s. m.); jeté, رَافِض *ràfeḍ* et مَرْفُوض *marfōūḍ*, fém. ـة; qui jette, رَافِض *ràfeḍ*, fém. ـة. plur. رُفَّاض *roffāḍ* et رَوَافِض *rōūàfeḍ*. — qqch. contre qqn., رَمَسَ *remes*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. رَمْس *rams* s. m.); jeté, مَرْمُوس *marmōūs*, fém. ـة; qui jette, رَامِس *ràmes*, fém. ـة. — Lancer qqch., رَمَى *remà*, aor. *i*, av. acc. ou

ب de la ch. (n. d'act. رَمْيٌ *rami* s. m.); 3e f. رَامَى *ràmà*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. رِمَاءٌ *remà* s. m. et مُرَامَاةٌ *moràmà* s. f.); 4e f. أَرْمَى *arma*, av. acc. ou ب de la ch.; 8e f. اِرْتَمَى *ertemà*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. اِرْتِمَاءٌ *ertemà* s. m.); qui jette, رَامٍ pour رَامِيٌ *ràmi*, fém. رَامِيَةٌ *ràmia*, plur. رُمَاةٌ *romà*; jeté, lancé, رَمِيٌّ *rami* et مَرْمِيٌّ *marmi*, fém. ĕ; qui jette, مُرْتَمٍ pour مُرْتَمِي *mortemi*; usités dans le lang. en gén.; ex. : il a jeté de la poudre au feu, رمى البارود فى النّار *rema el bàrοūd fennàr*; ex. : le sultan ordonna de le jeter aux chiens, فامر السّلطان ان يُرْمَى به الى الكلاب (Ibn Batouta, Voyages); il le jeta sur son dos, رمى به على ظهره. — des pierres à qqn., زَبَرَ *zeber*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَبْرٌ *zebr* s. m.); qui jette des pierres, زَابِرٌ *zàber*, fém. ĕ; à qui on a jeté des pierres, مَزْبُورٌ *mezbοūr*, fém. ĕ. — Lancer, rejeter au dehors. زَجَلَ *zeǰel*, aor. *o*, av. acc. ou ب (n. d'act. زَجْلٌ *zeǰel* s. m.); qui jette, qui rejette, زَاجِلٌ *zàǰel*, fém. ĕ. — qqch. de haut en bas, سَجَلَ *seǰel*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. سَجْلٌ *seǰel* s. m.); 2e f. سَجَّلَ *seǰǰel*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَسْجِيلٌ *teseǰǰil* s. m.); jeté, مُسَجَّلٌ *moseǰǰel*, fém. ĕ. — ses habits à terre, سَرَا *serà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَرْوٌ *serοū* s. m.); 2e f. سَرَّى *serrà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْرِيَةٌ *tesria* s. f.); 4e f. أَسْرَى *esrà*, av. acc. de la ch. — Rejeter, ôter, طَخَّ *ṭhaḵḵh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَخٌّ *ṭhaḵḵh* s. m.). — Rejeter qqch. loin de soi, طَرَحَ *ṭherah*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَرْحٌ *ṭharḥ* s. m.); jeté, مَطْرُوحٌ *maṭhrοūḥ*, fém. ĕ; jeter avec violence, 2e f. du même طَرَّحَ *ṭharrah*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْرِيحٌ *taṭhrîḥ* s. m.) et 4e f. أَطْرَحَ *aṭhrah*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِطْرَاحٌ *eṭhràḥ* s. m.); jeté, rejeté, مُطَرَّحٌ *moṭharrah*, fém. ĕ; être jeté, rejeté, 7e f. اِنْطَرَحَ *enṭherah* (n. d'act. اِنْطِرَاحٌ *enṭheràḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqch., طَيَّشَ *ṭhaïech*, 2e f. de طَاشَ *ṭhàch*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْيِيشٌ *taṭhîich* s. m.); jeté, مُطَيَّشٌ *moṭhaïech*, fém. ĕ; usités dans le lang. d'Afrique. — Lancer qqch., ضَرَجَ *ḍharaǰ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضَرْجٌ *ḍharǰ* s. m.); jeté, مَضْرُوجٌ *maḍhrοūǰ*, fém. ĕ. — Jeter, rejeter loin de soi, ضَرَحَ *ḍherah*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضَرْحٌ *ḍharḥ* s. m.); 3e f. ضَارَحَ *ḍhàrah*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضِرَاحٌ *ḍheràḥ* s. m. et مُضَارَحَةٌ *modhàreḥa* s. f.). — Lancer qqch. à la tête de qqn., عَذَّقَ *'aḏaq*, aor. *o*, av. ب de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. عَذْقٌ *'aḏaq* s. m.); jeté, مُعَذْوِقٌ *ma'ḏοūq*, fém. ĕ. — Lancer qqch. au loin, غَمَّرَ *ġhammar*, 2e f. de غَمَرَ *ġhemar*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. تَغْمِيرٌ *taġhmîr* s. m.); jeté, مُغَمَّرٌ *moġhammar*, fém. ĕ; qui jette, مُغَمِّرٌ *moġhammer*, fém. ĕ. — qqch., par ex. vider un vase etc., قَدَفَ *qedef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَذْفٌ *qaḏf* s. m.). — qqch. contre qqn., قَذَفَ *qedef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. قَذْفٌ *qaḏf* s. m.); des pierres contre qqn., 2e f. قَذَّفَ *qaḏḏef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْذِيفٌ *taqḏîf* s. m.) et 3e f. قَاذَفَ *qàḏef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قِذَافٌ *qeḏàf* s. m. et مُقَاذَفَةٌ *moqàḏefa* s. f.) et 10e f. du même اِسْتَقْذَفَ *estaqḏef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِسْتِقْذَافٌ *esteqḏâf* s. m.); se jeter réciproquement des pierres, 6e f. plur. تَقَاذَفُوا *teqàḏefοū* (n. d'act. تَقَاذُفٌ *teqàḏouf* s. m.); qui jette des pierres, قَاذِفٌ *qàḏef* et قَذَّافٌ *qaḏḏâf* et مُقَاذِفٌ *moqàḏef*, fém. ĕ; ex. : il jeta la terreur dans leurs cœurs, وَقَذَفَ فِى قُلُوبِهِم ٱلرُّعْبَ (Coran, chap. 59). — Jeter les dés pour tirer au sort et choisir qqn. parmi d'autres, أَقْرَعَ *aqra'*, 4e f. de قَرَعَ *qera'*, aor. *a*, av. بين des personnes (n. d'act. إِقْرَاعٌ *eqrà'* s. m.); jeter les dés pour gagner qqch., 7e f. اِنْقَرَعَ *enqera'*, av. على de la ch. (n. d'act. اِنْقِرَاعٌ *enqerà'* s. m.) et 8e f. اِقْتَرَعَ *eqtera'* (n. d'act. اِقْتِرَاعٌ *eqterà'* s. m.); qui jette les dés, les sorts, قَارِعٌ *qàre'*, fém. ĕ. — Jeter, rejeter, laisser échapper son contenu (en parl. d'une marmite en ébullition), قَزَحَ *qezaḥ*, aor. *a* (n. d'act. قَزْحٌ *qazaḥ* s. m.). — Jeter qqch. dans un mets (du sucre, du sel etc.), قَضَّ *qaḍḍh*, aor. *o*, av. acc. du mets (n. d'act. قَضٌّ *qaḍḍh* s. m.); 4e f. أَقَضَّ *aqaḍḍh*, av. acc. du mets (n. d'act. اِقْضَاضٌ *eqḍhâḍh* s. m.). — Lancer des projectiles, قَلَزَ *qelez*, aor. *i*, *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. قَلْزٌ *qalz* s. m.); jeté, lancé, مَقْلُوزٌ *maqlοuz*, fém. ĕ. — Rejeter qqch. en crachant, قَلَسَ *qeles*, aor. *i*, absol. ou av. acc. de la ch. (n. d'act. قَلْسٌ *qals* s. m.); jeté, rejeté, مَقْلُوسٌ *maqlοus*, fém. ĕ. — Lancer un projectile, لَتَمَ *letem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَتْمٌ *letm* s. m.); jeté, découché, مَلْتُومٌ *meltοūm*, fém. ĕ; qui jette, qui lance, لَاتِمٌ *làtem*, fém. ĕ. — Jeter doucement qqch., لَطَثَ *letsath*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَطْثٌ *laṭsath* s. m.); jeté, مَلْطُوثٌ *malṭsοūth*, fém. ĕ. — une pierre à qqn., لَطَثَ *lethats*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. لَطْثٌ *laṭhats* s. m.); jeté, مَلْطُوثٌ *malṭhοuts*, fém. ĕ; qui jette, لَاطِثٌ *làṭhets*, fém. ĕ. — Rejeter au dehors, par ex. la salive, لَفَظَ *lefaḍh*, aor. *i*, av. ب de la ch. et من de la bouche (n. d'act. لَفْظٌ *laḍhf* s. m.). — Lancer qqch., لَقَعَ *leqa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَقْعٌ *laqa'* s. m.); jeté, مَلْقُوعٌ *malqοū'*, fém. ĕ; qui jette, لَاقِعٌ *làqe'*, fém. ĕ. — Lancer qqch., لَقَّى *laqqa*, 2e f. de لَقِىَ *leqa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْقِيَةٌ *talqîa* s. f.); 4e f. أَلْقَى *alqà*, av. acc.; être jeté, lancé, 4e f. passive أُلْقِىَ *olqa*; jeté, rejeté, لَقِىَ *laqi*; qui jette, qui lance qqch., مُلَق pour مُلْقِىٌ *molqi*, fém. مُلْقِيَةٌ *molqia*; jeté, lancé, مُلَقًّى *molaqqa* et مُلْقًى *molqi*, fém. ĕ; ex. : Dieu dit, jette-le, ô Moïse, قَالَ أَلْقِهَا يَا مُوسَى (Coran, chap. 20). — Lancer, jeter, rejeter qqch., لَاحَ *làḥ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. ou av. acc. de la ch. et ل de la pers. à qui l'on jette (n. d'act. لَوْحٌ *lοūḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : jette-moi cette pierre, لِى هذه الحجرة *louḥ li hadel haǧra*. — des ordures à qqn., le salir, مَتَسَ *metes*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَتْسٌ *mets* s. m.). — Rejeter au dehors, par ex. la salive, مَجَّ *meǰǰ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et من de la bouche etc. (n. d'act. مَجٌّ *meǰǰ* s. m.). — Lancer qqch., مَذْرَقَ *maḏraq*, av. ب de la ch. (n. d'act. مَذْرَقَةٌ *maḏreqa* s. f. — qqch. qu'on tient à la main, نَبَذَ *nebeḏ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَبْذٌ *nebḏ* s. m.); 2e f. نَبَّذَ *nebbeḏ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْبِيذٌ *tenbîḏ* s. m.); jeté, نَبِيذٌ *nebîḏ* et مَنْبُوذٌ *menbοūḏ*, fém. ĕ; jeter, lancer, passer une chose à qqn. en la lui jetant, 3e f. du même نَابَذَ *nàbeḏ*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. مُنَابَذَةٌ *monàbeḏa* s. f.). — Lancer des projectiles, des dards, نَبَلَ *nebel*, aor. *o*, absol. (n. d'act. نَبْلٌ *nebl* s. m.). — qqch. à la tête de qqn., نَسَغَ *nesaġh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. نَسْغٌ *nasġh* s. m.). — Jeter de l'eau, arroser, نَضَحَ *neḍhaḥ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَضْحٌ *naḍhḥ* s. m.); qui jette de l'eau partout, نَضَّاحٌ *naḍhḍhàḥ*. — Lancer qqch., نَكَبَ *nekeb*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. نَكْبٌ *nekb* s. m.); jeté, lancé, مَنْكُوبٌ *menkοūb*, fém. ĕ; qui lance, qui jette, نَاكِبٌ *nàkeb*, fém. ĕ. — des cailloux, نَهَمَ *nehem*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَهْمٌ *nehm* s. m.); jeté, مَنْهُومٌ *menhοūm*, fém. ĕ; qui jette des pierres, نَاهِمٌ *nàhem*, fém. ĕ. — Jeter ce qu'on tient à la main, هَجَلَ *heǰel*, aor. *i*, *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. هَجْلٌ *heǰel* s. m.); jeté, مَهْجُولٌ *meluǰοūl*, fém. ĕ; qui jette, هَاجِلٌ *hàǰel*, fém. ĕ. — Lancer qqch., هَطَا *heṭhà*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. هَطْوٌ *haṭhοū* s. m.); qui jette, هَاطٍ pour هَاطِئٌ *hàṭhi*, fém. هَاطِئَةٌ *hàṭhia*. — Lancer qqch. ou qqn., وَجَنَ *οūǰen*, aor. وَجِنَ, av. ب de la pers. ou de la ch. (n. d'act. وَجْنٌ *οūǰen* s. m.); jeté, مَوْجُونٌ *moūǰοūn*, fém. ĕ; qui jette, وَاجِنٌ *οūàǰen*, fém. ĕ. — qqn. ou qqch. à terre, وَطَدَ *οūṭhad*, aor. يَطِدُ, av. acc. de la pers. ou de la ch. et على du lieu (n. d'act. وَطْدٌ *οūaṭhad* s. m.); jeté, مَوْطُودٌ *moūṭhοūd*, fém. ĕ; qui jette, وَاطِدٌ *οūàṭhed*, fém. ĕ. — Lancer avec force, وَهَصَ *οūhaṣ*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. وَهْصٌ *οūahṣ* s. m.); jeté, مَوْهُوصٌ *moūhοūṣ*, fém. ĕ; qui jette, وَاهِصٌ *οūàheṣ*, fém. ĕ. V. *Lancer* etc. ‖ 2° Renverser, pousser avec violence, faire tomber, jeter en bas — laisser tomber, أَبَثَ *abaṭh*, av. acc. (n. d'act. أَبْثٌ *aḅṭh* s. m.). — Renverser, jeter à terre, بَرَكَ *berka'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَرْكَةٌ *barke'a* s. f.); jeté à terre, مُبَرْكَكٌ *moberka'*, fém. ĕ; être jeté à terre, à la renverse, 2e f. du même تَبَرْكَكَ *teberka'* (n. d'act. تَبَرْكُعٌ *tebarkî'*

s. m.). — Renverser qqn., تَلّ *tell*, aor. *i, o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلّ *tell* s. m.); jeté à terre, مَتْلُول *metlōul*, fém. ĕ. — Renverser qqn., جَحْفَلَ *djaḥfel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جَحْفَلَة *djaḥfela* s. f.); jeté à terre, renversé, مُجَحْفَل *modjaḥfel*, fém. ĕ. — Renverser à terre, جَدَلَ *djedel*, aor. *i, o*, av. acc. (n. d'act. جَدْل *djedel* s. m.); renverser d'un coup de lance, 2e f. جَدَّلَ *djeddel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَجْدِيل *tedjdīl* s. m.); jeté à terre, مُجْدُول *medjdōul*, fém. ĕ et مُجَدَّل *modjeddel*, fém. ĕ; être jeté à terre, 7e f. du même إِنْجَدَلَ *endjedel* (n. d'act. إِنْجِدَال *endjedāl* s. m.). — par terre, renverser, جَعَبَ *djaʾab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَعْب *djaʾb* s. m.); 2e f. جَعَّبَ *djaʾʾab*, av. acc. (n. d'act. تَجْعِيب *tadjʾīb* s. m.); jeté à terre, مُجَعَّب *modjaʾʾab*, fém. ĕ. — Renverser, جَعْبَأَ *djaʾbà*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; être jeté à terre, 2e f. تَجَعْبَأَ *tedjaʾbà*. — Jeter par terre, جَعْبَرَ *djaʾbar*, av. acc. (n. d'act. جَعْبَرَة *djaʾbera* s. f.); jeté par terre, renversé, مُجَعْبَر *modjaʾbar*, fém. ĕ. — Renverser, جَعْبَى *djaʾba*, av. acc. — Jeter à terre, renverser, جَفَأَ *djefà*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَفْأ *djefa* s. m.); جَفَا *djefà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَفْو *djefōu* s. m.). — Renverser, جَنْدَلَ *djendel*, av. acc. (n. d'act. جَنْدَلَة *djendela* s. f.); jeté à terre, مُجَنْدَل *modjendel*, fém. ĕ. — Abattre un édifice, جَوَّرَ *djōūar*, 2e f. de جَارَ *djār*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَجْوِير *tadjōūir* s. m.); jeté à bas, démoli, مُجَوَّر *modjōūār*, fém. ĕ. — qqn. à terre, خَطَّ *ḳethà*, aor. *a*, av. ب de la pers. et acc. du sol (n. d'act. خَطّ *ḳaṭṭa* s. m.). — par terre, renverser, أَخْفَقَ *akhfaq*, 4e f. de خَفَقَ *khefaq*, aor. *i, o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْفَاق *ekhfāq* s. m.); jeté par terre, مُخْفَق *makhfōūq*, fém. ĕ; qui jette par terre, مُخْفِق *mokhfeq*. — en bas, précipiter d'une hauteur, دَحْلَمَ *daḥlem*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. دَحْلَمَة *daḥlema* s. f.); jeté en bas, مُدَحْلَم *modaḥlem*, fém. ĕ. — de haut en bas, دَحْلَمَ *daḥlem*, av. acc. (n. d'act. دَحْلَمَة *daḥlema* s. f.); jeté de haut en bas, مُدَحْلَم *modaḥlem*, fém. ĕ. — de haut en bas, précipiter dans . . ., رَدَّى *reddà*, 2e f. de رَدَى *reda*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. تَرْدِيَة *terdia* s. f.); 4e f. أَرْدَى *arda*, av. acc. et فى. — qqn. par terre, رَضَخَ *redhakh*, aor. *a, i*, av. ب de la pers. et acc. de la terre (n. d'act. رَضْخ *radhkh* s. m.); jeté par terre, مَرْضُوخ *mardhōūkh*, fém. ĕ. — à terre avec force qqn. ou qqch., رَضَمَ *redham*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou de la ch. et ب du sol (n. d'act. رَضْم *radhm* s. m.); jeté à terre, مَرْضُوم *mardhōūm*, fém. ĕ; qui jette à terre, رَاضِم *rādhem*, fém. ĕ. — Jeter à bas, abattre qqch., رَمَى *rema*, aor. *i*, av. ب de la ch.; jeté à bas, مَرْمِيّ *marmi*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Jeter en bas, précipiter qqn. ou qqch., زَخَّ *zakhkh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. زَخ *zakhkh* s. m.). — Jeter en bas, désarçonner son cavalier (en parl. d'un cheval), إِزْدَهَفَ *ezdehef*, 8e f. de زَهَفَ *zehef*, aor. *a*, av. acc. du cavalier (n. d'act. إِزْدِهَاف *ezdehāf* s. m.); qui jette à terre son cavalier, مُزْدَهِف *mozdehef*. — Jeter en bas, faire tomber qqn. ou qqch., أَسْقَطَ *asqaṭh*, 4e f. de سَقَطَ *seqaṭh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِسْقَاط *esqāṭh* s. m.); qui jette en bas, مُسْقِط *mosqeṭh*; se jeter en bas, 6e f. du même تَسَاقَطَ *tesāqaṭh* (n. d'act. تَسَاقُط *tesāqouṭh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Abattre, renverser, سَقْلَبَ *saqleb*, av. acc. (n. d'act. سَقْلَبَة *saqleba* s. f.); jeté à terre, renversé, مُسَقْلَب *mosaqleb*, fém. ĕ. — qqn. à terre, le renverser sur le dos, سَلَقَ *selaq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَلْق *salq* s. m.); jeté à terre, مَسْلُوق *maslōūq*, fém. ĕ. — qqn. par terre, صَرَعَ *ṣera*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صَرْع *ṣara* s. m.); (avec intensité). 2e f. صَرَّعَ *ṣarra*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَصْرِيع *taṣrī* s. m.); jeté à terre, renversé, صَرِيع *ṣarī*, plur. صَرْعَى *ṣarʿà*; jeté à terre, مَصْرُوع *maṣrōū*, fém. ĕ; qui jette par terre, qui renverse, صَرَّاعَة *ṣarrāʿa*; chercher à jeter à terre, 3e f. du même صَارَعَ *ṣara*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُصَارَعَة *moṣāraʿa* s. f.) et 8e f. إِصْطَرَعَ *eṣṭhera*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِصْطِرَاع *eṣṭherà* s. m. — qqn. par terre, renverser, صَقَعَ *ṣeqa*, aor. *a*, av. acc. du sol et ب de la pers. (n. d'act. صَقْع *ṣaqa* s. m.); jeté par terre, مَصْقُوع *maṣqōū*, fém. ĕ; qui jette à terre qqn., صَاقِع *ṣāqe*, fém. ĕ. — qqn. à terre, صَقَلَ *ṣeqal*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ou av. ب de la pers. et acc. du sol (n. d'act. صَقْل *ṣaql* s. m.); jeté à terre, renversé, مَصْقُول *maṣqōul*, fém. ĕ. — qqn. par terre, طَحَى *ṭheḥa*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — qqn. en bas, أَطَرَّ *aṭharr*, 4e f. de طَرَّ *ṭharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِطْرَار *eṭhrār* s. m.); jeté en bas, مَطْرُور *maṭhrōūr*, fém. ĕ. — Renverser, faire tomber qqn. ou qqch., طَيَّحَ *ṭhiaḥ*, 2e f. de طَاحَ *ṭhāḥ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَطْيِيح *taṭhīiḥ* s. m.); renversé, مُطَيَّح *moṭhaiieḥ*, fém. ĕ; usités dans le lang. d'Afrique. — qqn. à terre, ضَفَنَ *ḍhefan*, aor. *i*, av. acc. du sol et ب de la pers. (n. d'act. ضَفْن *ḍhafn* s. m. et ضَفُون *ḍhafōūn* s. m.); jeté à terre, مَضْفُون *maḍhfōūn*, fém. ĕ. — Précipiter qqn., عَبَطَ *ʾabaṭh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَبْط *ʾabṭh* s. m.); jeté, précipité, مَعْبُوط *maʾbōūṭh*, fém. ĕ. — qqn. à terre, le coller contre le sol, عَظَّ *ʾaḍhḍh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب du sol (n. d'act. عَظّ *ʾaḍhḍh* s. m.); jeté à terre, مَعْظُوظ *maʾḍhōūḍh*, fém. ĕ. — qqn. à terre et le couvrir de poussière, عَفَرَ *ʾafer*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى du sol etc. (n. d'act. عَفْر *ʾafr* s. m.); 2e f. عَفَّرَ *ʾaffer*, av. acc. de la pers. et فى de la poussière etc. (n. d'act. تَعْفِير *taʾfīr* s. m.); jeté par terre et couvert de poussière, مَعْفُور *maʾfōūr*, fém. ĕ et مُعَفَّر *moʾaffer*, fém. ĕ; être jeté par terre et couvert de poussière, 7e f. du même إِنْعَفَرَ *enʾafer* (n. d'act. إِنْعِفَار *enʾefār* s. m.). — par terre, abattre qqn. (au prop. et au fig.), عَقْفَرَ *ʾaqfar*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. عَقْفَرَة *ʾaqfera* s. f.); jeté par terre, abattre, مُعَقْفَر *moʾaqfar*, fém. ĕ. — Jeter par terre qqn. ou qqch., عَمَدَ *ʾamed*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. عَمْد *ʾamd* s. m.); jeté par terre, مَعْمُود *maʾmōūd*, fém. ĕ et عَامِد *ʾāmed*, fém. ĕ. — Jeter par terre avec force, إِسْتَغْدَا *estaghdà*, 10e f. de غَدَا *ghedà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. إِسْتِغْدَا *estighdà* s. m.). — Jeter par terre, étendre sur le sol qqn. ou qqch., فَرَّشَ *ferrech*, 2e f. de فَرَشَ *ferech*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou de la ch. et فى du sol (n. d'act. تَفْرِيش *tefrich* s. m.); 4e f. أَفْرَشَ *efrech*, av. acc. et فى (n. d'act. إِفْرَاش *efrāch* s. m.); jeté, étendu sur le sol, مُفَرَّش *moferrech*, fém. ĕ et مَفْرُوش *mefrōūch*, fém. ĕ; usités dans le lang. d'Afrique. — qqn. par terre, فَطَأَ *feṭhà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَطْأ *faṭha* s. m.). — qqn. par terre, قَحَزَ *qeḥaz*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَحْز *qaḥz* s. m.); jeté par terre, مَقْحُوز *maqḥōūz*, fém. ĕ. — qqn. par terre, قَحْطَبَ *qaḥṭhab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَحْطَبَة *qaḥṭheba* s. f.). — qqn. par terre sur le visage, قَشَعَ *qecha*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَشْع *qacha* s. m.); jeté, renversé la face contre terre, مَقْشُوع *maqchōū*, fém. ĕ. — qqn. par terre, قَصْمَلَ *qaṣmal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَصْمَلَة *qaṣmela* s. f.); jeté par terre, renversé, مُقَصْمَل *moqaṣmal*, fém. ĕ. — qqn. par terre avec force, قَطَرَ *qeṭhar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَطْر *qaṭhr* s. m.); qqn. par terre, le désarçonner, 2e f. قَطَّرَ *qaṭṭhar*, av. acc. de la pers. et عن de la monture (n. d'act. تَقْطِير *taqṭhīr* s. m.) ou, en parl. du cheval qui désarçonne le cavalier, le même av. acc. de la pers.; être jeté à terre, désarçonné, 5e f. du même تَقَطَّرَ *teqaṭṭhar* (n. d'act. تَقَطُّر *teqaṭṭhour* s. m.); jeté à terre, renversé, مُقَطَّر *moqaṭṭhar*, fém. ĕ. — Renverser, jeter par terre, قَطْرَبَ *qaṭhrab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَطْرَبَة *qaṭhreba* s. f.); jeté à terre, renversé, مُقَطْرَب *moqaṭhrab*, fém. ĕ. — qqn. par terre, le renverser, قَعَرَ *qaʿar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَعْر *qaʿr* s. m.); jeté à terre, renversé, مَقْعُور *maqʿōūr*, fém. ĕ. — qqn. par terre, قَعْوَشَ *qaʿouech*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَعْوَشَة *qaʿouecha* s. f.); jeté par terre, مُقَعْوَش *moqaʿouech*, fém. ĕ. — qqn. par terre, قَعَطَ *qaʿaṭh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَعْط *qaʿṭh* s. m.); qui jette par terre, قَاعِط *qāʿeṭh*; jeté par terre, مَقْعُوط *maqʿōūṭh*, fém. ĕ. — qqn. par terre, قَعْطَرَ *qaʿṭhar*,

av. acc. de la pers. (n. d'act. قَعْطَرَةٌ *qa'thera* s. f.): renversé, مُقَعْطَرٌ *moqa'thar*, fém. ĕ. — qqn. par terre, قَعْطَلَ *qa'thal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَعْطَلَةٌ *qa'thela* s. f.): jeté par terre, مُقَعْطَلٌ *moqa'thal*, fém. ĕ. — Jeter de haut en bas, كَبْكَبَ *kebkeb*, av. acc. (n. d'act. كَبْكَبَةٌ *kebkeba* s. f.); jeté, culbuté, مُكَبْكَبٌ *mokebkeb*, fém. ĕ. — qqn. à terre, كَدَسَ *kedes*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. كَدْسٌ *keds* s. m.). — qqn. par terre, كَرْبَعَ *kerba'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَرْبَعَةٌ *kerbe'a* s. f.); jeté, renversé, مُكَرْبَعٌ *mokerba'*, fém. ĕ. — qqn. à terre, كَرْتَحَ *kertaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَرْتَحَةٌ *kerteḥa* s. f.); renversé, مُكَرْتَحٌ *mokartaḥ*, fém. ĕ. — qqn. à terre, كَرْدَحَ *kardaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَرْدَحَةٌ *kardeḥa* s. f.); renversé, مُكَرْدَحٌ *mokardaḥ*, fém. ĕ. — qqn., le renverser la tête la première, كَوَّسَ *kōūoues*, 2e f. de كَاسَ *kās*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et على de la tête (n. d'act. تَكْوِيسٌ *tekōūis* s. m.); 4e f. أَكَاسَ *akās* et أَكْوَسَ *akōues*, av. acc. de la pers. et على de la tête (n. d'act. إِكَاسَةٌ *ikāsa* s. f.); jeté, renversé la tête en bas, مُكَوَّسٌ *mokōūoues*, fém. ĕ; être jeté en bas la tête la première, 1e f. du même et 5e f. تَكَوَّسَ *tekōūoues*. — qqn. par terre, لَبَجَ *lebeǰ*, aor. *i*, *o*, av. ب de la pers. et acc. du sol (n. d'act. لَبْجٌ *lebǰ* s. m.). — qqn. à terre, لَبَطَ *lebaṭ*, aor. *i*, *o*, av. ب de la pers. et acc. du sol (n. d'act. لَبْطٌ *labth* s. m.); jeté, renversé, مَلْبُوطٌ *malbōūṭ*. — Jeter à terre qqn. ou qqch., لَبَنَ *leben*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. لَبْنٌ *lebn* s. m.); jeté à terre, مَلْبُونٌ *melbōūn*, fém. ĕ; qui jette à terre, لَابِنٌ *lâben*, fém. ĕ. — qqn. à terre avec force, لَحَبَ *leḥab*, aor. *a*, av. acc. du sol et ب de la pers. (n. d'act. لَحْبٌ *laḥb* s. m.): jeté à terre violemment, مَلْحُوبٌ *malḥoūb*, fém. ĕ. — qqn. à terre violemment, لَطَحَ *leṭhaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. du sol (n. d'act. لَطْحٌ *laṭḥ* s. m.): jeté à terre, مَلْطُوحٌ *malṭhōūḥ*, fém. ĕ; qui jette à terre, لَاطِحٌ *lâṭheḥ*, fém. ĕ. — qqn. à terre, لَكَأَ *lekà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou av. ب de la pers. et acc. du sol (n. d'act. لَكْأٌ *leka* s. m.). — qqn. à terre, مَرَنَ *meren*, aor. *o*, av. ب de la pers. et acc. du sol (n. d'act. مَرْنٌ *mern* s. m.); 2e f. مَرَّنَ *merren*, av. acc. du sol et ب de la pers. (n. d'act. تَمْرِينٌ *temrin* s. m.); jeté à terre, مُمَرَّنٌ *momerren*, fém. ĕ; qui jette à terre, مُمَرِّنٌ *momerren*, fém. ĕ. — qqn. à terre par force, نَدَأَ *nedà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَدْءٌ *neda* s. m.). — qqn. à terre, نَدَسَ *nedes*, aor. *o*, av. ب de la pers. et acc. du sol (n. d'act. نَدْسٌ *neds* s. m.); jeté à terre, مَنْدُوسٌ *mendōūs*, fém. ĕ; être jeté à terre, 5e f. du même تَنَدَّسَ *tenedds* (n. d'act. تَنَدُّسٌ *tenedds* s. m.). — qqn. à terre, le terrasser en lui donnant un croc-en-jambes, تَنَسَّفَ *tenessef*, 5e f. de نَسَفَ *nesef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنَسُّفٌ *tenessouf* s. m.). — qqn. par terre, نَثَرَ *neṯer*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَثْرٌ *neṯr* s. m.); jeté par terre, مَنْثُورٌ *menṯoūr*, fém. ĕ. — qqn. ou qqch. à terre avec violence, نَكَتَ *neket*, aor. *o*, av. ب de la pers. ou de la ch. et acc. du sol (n. d'act. نَكْتٌ *nekt* s. m.). — Faire tomber en poussant, هَبَتَ *hebet*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. هَبْتٌ *hebt* s. m.); jeté en bas, مَهْبُوتٌ *mahboūt*, fém. ĕ. — Jeter en bas qqn. ou qqch., هَبَطَ *hebaṭh*, aor. *i*, *o*, av. acc. ou ب de la pers. ou de la ch. (n. d'act. هَبْطٌ *habiṭh* s. m. et هُبُوطٌ *hobouṭh* s. m.); 4e f. أَهْبَطَ *ahbaṭh*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. إِهْبَاطٌ *ehbâṭh* s. m.): jeté en bas, مَهْبُوطٌ *mahboūṭh*, fém. ĕ; usités dans le lang. d'Afrique. — qqn. par terre, هَزَرَ *hezer*, aor. *i*, av. ب de la pers. et acc. du sol (n. d'act. هَزْرٌ *hezr* s. m.); jeté par terre, مَهْزُورٌ *mehzoūr*, fém. ĕ. — qqn. à terre, هَمَزَ *hemez*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَمْزٌ *hemz* s. m.); jeté à terre, مَهْمُوزٌ *mehmōūz*, fém. ĕ. — Jeter en bas, précipiter, أَهْوَى *ahōūa*, 4e f. de هَوَى *hōūa*, aor. *i*, av. acc. — qqn. à terre, وَأَى *ōūâš*, aor. *a*, av. ب de la pers. et acc. du sol. — Jeter qqn. dans un abîme (au prop. et au fig.), وَرَّطَ *ōūarraṭh*, 2e f. de وَرَطَ *ōūraṭh*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. تَوْرِيطٌ *taōūriṭh* s. m.); 4e f. أَوْرَطَ *aōūraṭh*, av. acc. et فى (n. d'act. إِيرَاطٌ *irâṭh* s. m.); jeté, précipité dans un abîme, مُوَرَّطٌ *mōūarraṭh*, fém. ĕ et مَوْرُوطٌ *mōūroūṭh*, fém. ĕ, av. فى; se jeter dans un abîme, 5e f. تَوَرَّطَ *toaurraṭh*, av. فى et 10e f. إِسْتَوْرَطَ *estaurraṭh*, av. فى. — qqn. par terre, le désarçonner en se secouant, وَزَّأَ *ouzzà*, 2e f. de وَزَأَ *ouzà*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَوْزِئَةٌ *touzi'a* s. f.). — qqn. par terre, le renverser, وَقَدَ *ouqad*, aor. يَقِدُ, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَقْدٌ *ouqd* s. m.); jeté à terre, renversé, مَوْقُودٌ *mouqoūd*, fém. ĕ. — qqn. à terre avec force, وَقَطَ *ouqaṭh*, aor. يَقِطُ, av. acc. du lieu et ب de la pers. (n. d'act. وَقْطٌ *ouqṭh* s. m.): jeté à terre, مَوْقُوطٌ *mouqoūṭh*, fém. ĕ. — qqn. à terre avec force, أَوْهَطَ *ouhaṭh*, 4e f. de وَهَطَ *ouhaṭh*, av. acc. de la pers. et فى (n. d'act. إِيهَاطٌ *ihâṭh* s. m.): jeté à terre, مَوْهُوطٌ *mouhouṭh*, fém. ĕ. V. *Abattre*, *Renverser*, *faire Tomber* etc. ‖ 3° Jeter l'argent, être prodigue, أَسْرَفَ *esref*, 1e f. de سَرَفَ *seref*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْرَافٌ *esrâf* s. m.); jeté, gaspillé, مَسْرُوفٌ *mesrōūf*, fém. ĕ; qui jette l'argent, qui gaspille, مُسْرِفٌ *mosref*. — ضَيَّعَ *dhiâ'*, 2e f. de ضَاعَ *dhâ'*, aor. *i*, av. acc. de la ch. gaspillée (n. d'act. تَضْيِيعٌ *taḍhî'* s. m.): jeté, gaspillé, مُضَيَّعٌ *modhiâ'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Dilapider*, *Gaspiller*, *Prodiguer* etc. 4° Jeter les yeux sur, un regard sur — jeter un regard surtout bienveillant sur qqn., رَاعَى *râ'à*, 3e f. de رَعَى *re'a*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُرَاعَاةٌ *morà'à* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Jeter un regard furtif ou léger sur qqn., رَمَقَ *remaq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَمْقٌ *rèmq* s. m.): qui jette les yeux, رَامِقٌ *râmeq*, plur. رُمَّقٌ *romoq*. — sur qqch., صَرَا *ṣerà*, aor. *o*, av. الى de la ch. (n. d'act. صَرْوٌ *ṣarōū* s. m.). — un regard sur qqn., لَاحَ *lâḥ*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. لَوْحٌ *lōūḥ* s. m.). — les yeux sur qqch. ou qqn., regarder. نَظَرَ *neḍhàr*, aor. *o*, av. الى de la pers. ou de la ch. (n. d'act. نَظَرَانٌ *naḍheràn* s. m.); 4e f. أَنْظَرَ *anḍhar*, av. الى (n. d'act. إِنْظَارٌ *enḍhâr* s. m.); qui jette les yeux, نَاظِرٌ *nâḍher*, fém. ĕ, av. الى: usités dans le lang. en gén. — sur qqch. un regard furtif, نَقَدَ *neqad*, aor. *o*, av. acc. du regard et الى de la ch. (n. d'act. نَقْدٌ *naqd* s. m.). V. *Regard*, *Regarder* etc. 4° Au fig., jeter qqn. dans des périls, ou dans des malheurs etc. — qqn. dans le trouble, أَمَّلَ *ammel*, 2e f. de أَمَلَ *amel*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأْمِيلٌ *tàmîl* s. m.). — qqn. dans un malheur, أَشْبَا *echbà*, 4e f. de شَبَا *chebà*, aor. *o*, av. acc. et فى. — qqn. dans les périls etc., هَجَّمَ *heǰǰem*, 2e f. de هَجَمَ *heǰǰem*, aor. *i*, av. acc. et فى (n. d'act. تَهْجِيمٌ *tehǰîm* s. m.); jeté, précipité dans les périls etc., مُهَجِّمٌ *moheǰǰem*, fém. ĕ. — qqn. dans l'erreur ou dans les malheurs, تَوَدَّرَ *toūedder*, 5e f. de وَدَرَ *ouder*, av. acc. et فى (n. d'act. تَوَدُّرٌ *toūeddour* s. m.). — qqn. dans les périls etc., أَوْقَعَ *aouqa'*, 4e f. de وَقَعَ *ouqa'*, av. acc. et فى (n. d'act. إِيقَاعٌ *iqâ'* s. m.); jeté dans les périls, مَوْقُوعٌ *mouqoū'*, fém. ĕ. — qqn. dans l'étonnement, فَتَنَ *foten*, passif de فَتَنَ *feten*. V. *Précipiter* etc. 5° Rejeter, vomir, زَجَرَ *zeǰer*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. زَجْرٌ *zeǰr* s. m.). — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — زَكَمَ *zekam*, aor. *i*, *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. زَكْمٌ *zakm* s. m.); jeté, rejeté, مَزْكُومٌ *mazkoūm*, fém. ĕ. V. *Rejeter*, *Rendre*, *Vomir*. 6° Jeter dans un moule, سَكَبَ *sekeb*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. سَكْبٌ *sekb* s. m.); jeté dans un moule, مَسْكُوبٌ *meskōūb*, fém. ĕ; être jeté dans un moule, 5e f. du même إِنْسَكَبَ *enseked* (n. d'act. إِنْسِكَابٌ *eseḳkàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Couler*, *Verser*. 7° Répandre de l'eau etc., صَبَّ *ṣabb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَبَّانٌ *ṣabbàn* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — كَبَّ *kabb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Répandre* etc. 8° Jeter dans l'embarras, حَيَّرَ *ḥiier*, 2e f. de حَارَ *ḥâr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْيِيرٌ *taḥîir* s. m.); jeté dans l'embarras, مُحَيَّرٌ *moḥiier*, fém. ĕ; être jeté dans l'embarras, 5e f. du même تَحَيَّرَ *teḥéiier* (n. d'act. تَحَيُّرٌ *teḥéiiour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — وَحَّلَ *ouaḥḥal*, 2e f. de وَحَلَ *ouḥal*, av. acc. de la pers.; jeté dans l'embarras, مُوَحَّلٌ *mouaḥḥel*, fém. ĕ et مَوْحُولٌ *mouḥoūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Embarras*, *Embarrasser* etc. ‖ 9° Produire des rejetons, نَبَتَ *nebet*, aor. *i*, *o* (n. d'act.

نبات *nebàt* s. m.); qui jette, نَابِتْ *nàbet*, fém. ة; ns. dans le lang. en gén.). V. *Germer, Produire* etc. 10° Se jeter, v. réfl. — se jeter sur qqn. ou qqch., أَبَزَ *abez*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. أَبْزٌ *abz* s. m.). — Se jeter au devant de la mort dans un combat, تَبَسَّلَ *tebessel*, 5e f. de بَسَلَ *besel*, aor. *o* (n. d'act. تَبَسُّلٌ *tebssoul* s. m.). — Se jeter sur un blessé pour l'achever, جَهَزَ *djehez*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. جَهْزٌ *djehz* s. m.). — Se jeter de l'eau dans la bouche, sur le visage, حَثَا *hetsà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على du visage etc. (n. d'act. حَثْوٌ *hetsoū* s. m.). — Se jeter par terre pour dormir, خَبَطَ *khebath*, aor. *i* (n. d'act. خَبْطٌ *khabth* s. m.); qui se jette par terre pour dormir, خَابِطٌ *khàbeth*, fém. ة. — Se jeter, se ruer sur qqn. ou qqch., بَرَكَ *berek*, aor. *o*, av. على de la pers. ou de la ch. (Afrique). — Se jeter, se ruer sur qqch., خَاتَ *khàt*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. خَوْتٌ *khoūt* s. m.). — Se jeter au fort de la mêlée, دَشَا *dechà*, aor. *o* (n. d'act. دَشْوٌ *dechoū* s. m.); qui se jette au fort de la mêlée, دَاشِي pour دَاشِئٌ *dàchi*. — Se jeter sur un blessé et l'achever, دَفَّ *deff*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَفّ *deff* s. m.); 2e f. دَفْفَ *deffef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَدْفِيفٌ *tedfif* s. m.). — Se jeter dans qqch. tête baissée, تَدَلَّكَ *tedellek*, 5e f. de دَلَكَ *delek*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَدَلُّكٌ *tedellouk* s. m.); qui se jette tête baissée, مُتَدَلِّكٌ *motedellek*, fém. ة. — Se jeter dans un péril tête baissée, تَدَهْكَمَ *tedehkem*, 2e f. de دَهْكَمَ *dehkem*, av. فى de la ch. — Se jeter sur qqn. par surprise, دَهْمَسَ *dehmes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَهْمَسَةٌ *dehmesa* s. f.). — Se jeter, fondre sur qqn. à l'improviste (en parl. de qqn. aux aguets), إِنْدَاصَ *endàs*, 7e f. de دَاصَ *dàs*, aor. *i*, av. على de la pers.; qui se jette sur qqn., مُنْدَاصٌ *mondàs*. — Se jeter dans une affaire à la légère, تَدَوَّكَ *tedoūoūek*, 5e f. de دَاكَ *dàk*, aor. *o*, av. فى de l'affaire. — Se jeter par terre, رَزَمَ *rezem*, 2e f. de رَزَمَ *rezem*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَرْزِيمٌ *terzim* s. m.). — Se jeter par terre, رَضَمَ *redham*, aor. *a*, av. ب de la pers. et acc. du sol (n. d'act. رَضْمٌ *radhm* s. m.). — Se jeter sur qqn., assaillir impétueusement, سَطَا *sethà*, aor. *o*, av. ب ou على de la pers. (n. d'act. سَطْوٌ *sathoū* s. m.); qui se jette sur qqn., سَاطٍ pour سَاطِئٌ *sàthi*. — Se jeter avec impétuosité sur qqn., سَافَعَ *sàfa'*, 3e f. de سَفَعَ *sefa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَافَعَةٌ *mosàfe'a* s. f.); qui se jette sur qqn., مُسَافِعٌ *mosàfe'*, fém. ة. — Se jeter au milieu d'un troupeau (en parl. d'un loup etc.), إِنْشَعَّ *encha''*, 7e f. de شَعَّ *cha''*, aor. *a*, av. فى du troupeau (n. d'act. إِنْشِعَاعٌ *enche'à'* s. m.). — Se jeter, se déverser qque part (en parl. d'un fleuve etc.) ou être jeté (en parl. du contenu d'un vase etc.), إِنْصَبَّ *ensabb*, 7e f. de صَبَّ *sabb*, aor. *o*, av. فى du lieu (lang. en gén.): ex. : le fleuve se jette dans la mer, ينصبّ النهر فى البحر *iensabb ennahr fel bahar*. — Se jeter furieusement sur qqn. en parl. d'un homme ou d'un fauve etc., صَالَ *sàl*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. صَوْلٌ *saoūl* s. m.); se jeter furieusement les uns contre les autres, 6e f. plur. تَصَاوَلُوا *tesàoūloū*. — Se jeter par terre et se rouler dans la poussière, ضَبَجَ *dhebadj*, aor. *a* (n. d'act. ضَبْجٌ *dhabdj* s. m.). — S'élancer, se précipiter sur qqn. ou qqch., رمى نفسه *remà nefsou*, av. على (lang. vulg. en gén.). — S'élancer, se précipiter, أَطْرَحَ *athrah*, 4e f. de طَرَحَ *therah*, aor. *a* (n. d'act. إِطْرَاحٌ *ethràh* s. m.). — Se jeter audacieusement au milieu d'une foule, d'une mêlée, عَسَمَ *'asem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَسْمٌ *'asm* s. m.). — Se jeter sur sa proie (en parl. d'un fauve), إِعْتَفَقَ *e'tefaq*, 8e f. de عَفَقَ *'afaq*, aor. *i*, av. acc. de la proie (n. d'act. إِعْتِفَاقٌ *e'tifàq* s. m.). — Se jeter avec fureur ou acharnement sur qqn. (homme ou animal), غَلَثَ *ghelets*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. غَلْثٌ *ghalts* s. m.); 3e f. غَالَثَ *ghàlets*, av. ب de la pers. (n. d'act. مُغَالَثَةٌ *moghàletsa* s. f.). — Se jeter dans qqch. de gaieté de cœur, فَتَكَ *fetek*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. فَتْكٌ *fetk* s. m.). — Se jeter hardiment dans une affaire, فَاتَكَ *fàtek*, 3e f. de فَتَكَ *fetek*, aor. *i*, *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. مُفَاتَكَةٌ *mofàteka* s. f.). — Se jeter témérairement dans une affaire, قَحَمَ *qeham*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. قَحْمٌ *qaḥm* s. m.); 5e f. تَقَحَّمَ *teqaḥḥam*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَقَحُّمٌ *teqaḥḥoum* s. m.); 8e f. إِقْتَحَمَ *eqteḥam*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِقْتِحَامٌ *eqtiḥàm* s. m.); qui se jette brusquement sur les femelles (en parl. d'un étalon ardent), مُقْحِمٌ *moqḥam*; qui se jette témérairement qque part, مِقْحَامٌ *meqḥàm*, plur. مَقَاحِيمُ *meqàḥim*. — Se jeter par terre, قَعَرَ *qa''ar*, 2e f. de قَعَرَ *qe'ar*, aor. *a* (n. d'act. تَقْعِيرٌ *taq'ir* s. m.). — Se jeter tous à la fois sur qqn., تَكَالَبَ *tekàleb*, 6e f. de كَلَبَ *keleb*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَكَالُبٌ *tekàloub* s. m.). — Se jeter sur qqn., إِكْلَنْدَدَ *eklended*, av. على de la pers. — Se jeter sur qqn. impétueusement, كَلَسَ *kelles*, 2e f. de كَلَسَ *keles*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَكْلِيسٌ *teklis* s. m.). — Se jeter avidement sur qqch. pour en manger, لَهَسَ *leḥes*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. لَهْسٌ *leḥs* s. m.); 3e f. لَاهَسَ *làḥes*, av. على de la ch. (n. d'act. مُلَاهَسَةٌ *molàḥesa* s. f.). — Se jeter l'un sur l'autre et se colleter, تَنَاحَرُوا *tenàḥeroū*, 6e f. plur. de نَحَرَ *neḥar* (n. d'act. تَنَاحُرٌ *tenàḥour* s. m.). — Se jeter réciproquement de l'eau, نَاضَخَ *nàdhakh*, 3e f. de نَضَخَ *nedhakh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مُنَاضَخَةٌ *monàdhekha* s. f.). — Se jeter impétueusement sur la femelle (bouc), هَبْهَبَ *hebheb*, av. acc. (n. d'act. هَبْهَبَةٌ *hebheba* s. f.). — Se jeter sur qqn., تَهَدْكَرَ *tehedker*, 2e f. de هَدْكَرَ *hedker*, av. على de la pers. — Se jeter sur qqn., هَضَمَ *heḍham*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. هَضْمٌ *haḍhm* s. m.). — Se jeter à l'étourdie dans qqch., تَهَافَتَ *tehàfet*, 6e f. de هَفَتَ *hefet*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَهَافُتٌ *tehàfout* s. m.). — Se jeter à terre, en parl. de la chamelle en rut, هَقَعَ *heqa'*, aor. *a* (n. d'act. هَقْعٌ *heqa'* s. m.); 5e f. تَهَقَّعَ *tehaqqa'* (n. d'act. تَهَقُّعٌ *tehaqqou'* s. m.). — Se jeter sur qqch., sur son lit, تَهَالَكَ *tehàlek*, 6e f. de هَلَكَ *helek*, aor. *i*, av. على du lit etc. (n. d'act. تَهَالُكٌ *tehàlouk* s. m.); se jeter tête baissée dans un péril etc., 7e f. إِنْهَلَكَ *enhelek* (n. d'act. إِنْهِلَاكٌ *enhelàk* s. m.) et 8e f. اِهْتَلَكَ *ehtelek* (n. d'act. اِهْتِلَاكٌ *ehtelàk* s. m.). — Se jeter sur qqch., sur un mets etc., أَهْمَدَ *ehmed*, 4e f. de هَمَدَ *hemed*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِهْمَادٌ *ehmàd* s. m.). — Se jeter sur qqn., fondre sur lui, أَهْوَى *ahoùa*, 4e f. de هَوَى *hoùa*, aor. *i*, av. ل de la pers. et ب de l'arme. — Se jeter impétueusement sur qqn., وَثَبَ *oūtseb*, aor. يَثِبُ, av. على de la pers. (n. d'act. وَثْبٌ *oūtsb* s. m.); 3e f. وَاثَبَ *oūàtseb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَاثَبَةٌ *moūàtseba* s. f.); qui se jette sur qqn., وَثَّابٌ *oueteteàb*. — Se jeter par terre, s'y coucher, وَحَفَ *oūhef*, aor. يَحِفُ (n. d'act. وَحْفٌ *ouhf* s. m.). — Se jeter sur qqn. avec impétuosité, وَاطَسَ *toùàdhes*, 6e f. de وَطَسَ *oūdhes*, av. على de la pers. (n. d'act. تَوَاطُسٌ *toùàdhous* s. m.). — Se jeter sur qqn. avec violence, تَوَهَّزَ *touhhez*, 5e f. de وَهَزَ *oūhez*, av. على de la pers. (n. d'act. تَوَهُّزٌ *touhhouz* s. m.). — Se jeter sur qqn., طَفَّ *thaf*, aor. *o*, av. على de la pers. (Levant, El. Bochtor). V. *Assaillir, s'Élancer, Fondre* etc. 10° Être jeté — être jeté autour du corps comme ceinture (corde etc.), تَحَبَّكَ *tehabbek*, 5e f. de حَبَكَ *habek*, aor. *i*, *a* (n. d'act. تَحَبُّكٌ *tehabbouk* s. m.). — Être jeté par terre, حُطِرَ *ḥoṭher*, passif de حَطَرَ *ḥeṭhar*. — Être jeté en bas, إِنْخَفَضَ *enkhefadh*, 7e f. de خَفَضَ *khefadh*, aor. *i* (n. d'act. إِنْخِفَاضٌ *enkhefàdh* s. m.); jeté en bas, مُنْخَفِضٌ *monkhafedh*, fém. ة. — Être jeté à terre, تَكَوَّرَ *tekaouar*, 5e f. de كَارَ *kàr*, aor. *o* (n. d'act. تَكَوُّرٌ *tekaouoūr* s. m.). — Être jeté par terre, إِلْتَقَحَ *elteqaḥ*, 8e f. de لَقَحَ *leqaḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِلْتِقَاحٌ *elteqàḥ* s. m.). — Être jeté loin de son pays, إِنْتَخَعَ *entekha'*, 8e f. de نَخَعَ *nekha'*, aor. *a*, av. عن du lieu (n. d'act. إِنْتِخَاعٌ *entekhà'* s. m.). — Être jeté, répandu (en parl. d'un liquide), إِنْصَبَّ *ensabb*, 7e f. de صَبَّ *sabb*, aor. *o* (lang. en gén.); إِنْكَبَّ *enkebb*, 7e f. de كَبَّ *kebb*, aor. *o* (lang. en gén.). — Être jeté, répandu (liquide), إِنْتَضَخَ *entedhakh*, 8e f. de نَضَخَ *nedhakh*, aor. *a* (n. d'act. إِنْتِضَاخٌ *entedhàkh* s. m.); إِنْتَضَحَ *entedhah*, 8e f.

de نَضَحَ *nedhaḥ*, aor. *a* (n. d'act. *enteḍhâḥ* انتِضَاح s. m.). 11° Se jeter sur . . ., parler de . . ., تكلّم *tekellem*, 5e f. de كلّم *kel'm*, aor. *i*, av. على de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). V. *Parler*. 13° Prendre, accepter, v. ces verbes. 13° Avoir recours, v. ce mot

JETTEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Jeter*.

JETON, s. m. رِشْمَةٌ *rechma* s. f. « marque » (Afrique). — حبّل *ḥebel* s. m. (Afrique). V. *Marque*.

JEU, s. m. 1° Jeu de hasard, بَاطِلٌ *bâthel* s. m., plur. بَطْلٌ *bâthel*; habile joueur, ذو بَاطِل *dhu bâthel*. — d'argent, قِمَارٌ *qemâr* s. m. (lang. en gén.). — Gagner au jeu, قَرَعَ *qera'*, aor. *a*, av. acc. du perdant; jouer à un jeu de hasard, 3e f. قَارَعَ *qâra'*. — de hasard, مَجْرٌ *maḏr* s. m. — de hasard, مَيْسِرٌ *meïsar* s. m.; jouer à un jeu de hasard, يَسَرَ *ieser* (n. d'act. يَسْرٌ *iesr* s. m.) et, en parl. de plusieurs personnes jouant ensemble, 6e f. plur. تَيَاسَرُوا *tiâserou* (n. d'act. تَيَاسُر *tiâsour* s. m. V. *Jouer*. 2° Badinage, plaisanterie, دَدٌ *dad* s. m.; دَادَة *dâda* s. f., plur. ات. — دَيْدَبُونٌ *déïdeboun* s. m. — دَدَن *dadan* s. m. et دَيْدَانٌ *déïdân* s. m. — دَعْبُبٌ *da'boub* s. m.; qui aime les jeux, enjoué, دَعَابَةٌ *da''âba*. — مَشْمَعَةٌ *mechma'a* s. f., plur. مَشَامِع *mechâme'*. — مِزَاحٌ *mezâḥ* s. m. — لَعْبٌ *la'b* s. m. (lang. en gén.); ce n'est pas un jeu, ما هوشى لعب *me hôuachi lâ'b*; ex. : sachez que la vie de ce monde n'est qu'un jeu et une frivolité, إِعْلَمُوا أَنَّمَا ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ (Coran, chap. 57). — قُحْمَةٌ *qoḥma* s. f. (Afrique vulg.). — هَزْل *hezl* s. m. (lang. en gén.); le jeu est hors de saison dans les moments graves, لا ينبغى الهزل فى وقت الجدّ. V. *Badinage, Plaisanterie* etc. 3° Divertissement, زَهْوٌ *zehoû* s. m. (Afrique). — لَعْبٌ *la'b* s. m., n. d'un. ة s. f.; لُعْبَةٌ *lo'ba* s. f., plur. لَعِبٌ *lo'ab*; أَلْعُوبَةٌ *al'ôuba* s. f.; تَلْعَابٌ *tel'âb* s. m.; usités dans le lang. en gén. — لَهْوٌ *lehoû* s. m. V. *Divertissement* etc. ‖ 4° Noms de différents jeux — jeu d'échecs, دُسْتٌ *dest* s. m., plur. دُسُوتٌ *dosoût*. — d'échecs, شِطْرَنْجٌ *chethranj* s. m. (lang. en gén.). — de dames, ضَامَّة *dhâmma'* s. f. (lang. en gén.). ‖ 5° Lieu où l'on joue, مَلْعَبٌ *mel'ab* s. m., plur. مَلَاعِبُ *melâ'eb* (lang. en gén.). Former les noms de lieu du verbe *Jouer*. 6° Un jeu de cartes à jouer, شِدّة ورق *chedda oûraq* s. f. (Levant, El. Bochtor). — مَصّة *massa* s. f. (Afrique). 7° Facilité de mouvement, حَرَكَةٌ *hareka* s. f. (lang. en gén.). V. *Mouvement*. 8° Jeu de mots, تَجْنِيسٌ *teǧnis* s. m. (lang. en gén.). — إِنْفَاظٌ *enfâḍh* s. m. (Levant, El. Bochtor). A deux de jeu, سالم بالم *sâlem bâlem* (Alger, Cherbonneau). — سوا سوا *sôuà sôuà* (lang. en gén.). ‖ Bon jeu, bon argent, بالجدّ *beldǧedd* (lang. en gén.). — بالمنجدّ *bel mendǧedd* (Tunisie vulg.) et mieux من جدّ *men ǧedd* (lang. en gén). V. *Sérieusement*. Beau jeu, occasion favorable, v. *Occasion*.

JEUDI, s. m. الخميس *el khemis*; يوم الخميس *ioum el khemis*; نهار الخميس *nehâr el khemis*; usités dans le lang. en gén. (rac. خمس « *cinq* »). — Jeudi gras, خميس السكارى *khemis esseklâra* s. m. « le jeudi des ivrognes » (El. Bochtor). — Jeudi saint, خميس العهد *khemis el 'ahed* s. m. « le jeudi du pacte » (El. Bochtor).

JEÛN (A), loc. adv. Sans avoir rien mangé, على الرّيق *'alerriq* « sur la salive » (lang. en gén.); qui est à jeûn, رَايِق *râïq*, fém. ة et رَيِّق *raïeq*, fém. ة (lang. en gén.). — Qui est à jeûn, صَايِم *ṣâïm*, fém. ة (lang. en gén.). — على الفراغ *'alel feràgh* « sur le vide » (vulg. Afrique).

JEUNE, adj. Qui n'est guère avancé en âge, صَغِيرٌ *ṣeghîr*, fém. ة, plur. صِغَارٌ *ṣeghâr*; plus jeune, أَصْغَرُ *aṣghar*, fém. صُغْرَاء *ṣoghra*, plur. صُغَرٌ *ṣoghor*; jeune, صغير فى السّنّ *ṣeghîr fessenn* ou صغير السّنّ *ṣeghîr essenn* (سنّ *senn* « âge »); صغير فى العمر *ṣeghîr fel 'omor* et صغير العمر *ṣeghîr el 'omor* (عمر *'omor* « âge »); usités dans le lang. en gén. — En parl. des hommes ou des animaux, جَدَعٌ *ǧeda'*, plur. جِدَاعٌ *ǧeḍâ'* et أَجْدَاعٌ *aǧḍâ'*; ce mot s'emploie pour désigner un poulain de trois ans, un chameau de cinq ans, un mouton d'un an. — جَرِيٌّ *ǧerî*, plur. أَجْرِيَاء *aǧrâ'*. — حدث السّنّ *ḥedîs essenn*; حَدِيثٌ *ḥedîts*, plur. حُدْثَانٌ *ḥoḍṯân*; être jeune, حدث *ḥeḍeṯ* (n. d'act. حَدَاثَةٌ *ḥeḍâṯsa* s. f.). — Jeune et délicate (femme), خريصة *kharîṣa*. — En parl. d'une fille, رَأْد *râïd*, fém. ة, plur. رُؤَّد *roûad* et ة. — (homme), شَبِيبٌ *chebîb*; en parl. des animaux, مِشَبٌّ *mechabb* et شَبُوبٌ *chebôub*. — En parl. d'un bœuf etc., ضديع *ṣedî'*, plur. صِدَاعٌ *ṣeḍâ'*; صدع *ṣeda'*. — En parl. d'une chamelle vigoureuse, فَاسِجٌ *fâsiǧ*. — Jeune et plein de vigueur, ممهّد *momahhad*. — Jeune et gras (garçon ou fille), فَمْهَدٌ *famhad*, fém. ة. — Jeune et gras (garçon ou fille), فَنَقٌ *fanaq* pour les deux genres. — Jeune homme ou jeune fille — jeune homme dégourdi, بَزِيع *bezî'*, pour بَزِغ *bezi'a*. — De bonnes manières, بَرْزَغ *barzaḥ*. — Jeune homme, شَابٌّ *châbb* s. m., plur. شَبَّان *chebbân*; jeune femme ou jeune fille, شَابَّة *châbba* s. f., plur. شَوَابّ *chouâbb*; jeune femme, شَبْة *chebba* s. f., plur. شَبَايِب *chebâïb*; us. dans le lang. en gén.; jeune femme, شَبِيبَة *chebîba* s. f., plur. شَبَايِب *chebâïb*; jeunes gens, شَبِيبَة *chebîba*. — Jeune fille, vierge, عَرّة *'arrà*. — Jeune homme gracieux, aimable, غِطْرَاف *ghetrâf* s. m., plur. غَطَارِيف *ghetârîf*. — Jeune homme, adolescent, غُلَام *ghoulâm* s. m. (lang. en gén.); jeune fille, غَلَامَة *ghoulâma* s. f. — Jeune homme, adolescent, فَتِيّ *fetî* s. m., plur. فِتْيَان *fetiân* (lang. en gén.); jeune fille adulte, فَتَاة *fetâ* s. f. — Jeune (homme ou fille), فَتِيّ *feti*, fém. ة, plur. فتاء *fetâ*. — Jeune homme gras, dodu, فَلْهَد *felhed*, s. m., plur. فَلَاهِد *felâhed*. — Jeunes gens, أَنْدَرُون *andarôun*. — Jeune fille, نَاشِئَة *nâchia* s. f., plur. نَوَاشِئ *nouâchi*. — Jeunes gens, وَرِق *ouraq*. V. *Fille, Garçon*. Jeune, nouveau, frais, en parl. de toute chose, حَدَث *ḥadets*, plur. أَحْدَاث *aḥdâts*; être jeune ou nouveau (en parl. de toute chose), حَدُثَ *ḥadeṯs*, aor. *o* (n. d'act. حَدَاثَة *ḥeḍâṯsa* s. f.); trouver qqch. jeune, neuf, 10e f. du même استحدث *estaḥdeṯs*, av. acc. de la ch. — En parl. d'une plante, خَامَة *khâma*. — En parl. des plantes, زَرِع *zeri'*. Qui n'est pas assez avancé en âge pour remplir certains offices, صَغِير *ṣeghîr*, fém. ة, plur. صِغَار *ṣeghâr* (lang. en gén.); il est encore trop jeune pour cela, هو مازال صغير على ذلك. En parl. des animaux, صَغِير *ṣeghîr*, fém. ة, plur. صِغَار *ṣeghâr*; plus jeune, أَصْغَر *aṣghar*, fém. صُغْرَى *ṣoghrà*, plur. صُغَر *ṣoghor*; usités dans le lang. en gén. V. *Petit*. Novice, étourdi, inexpérimenté, v. ces mots.

JEÛNE, s. m. Abstinence d'aliments, صِيَام *ṣiâm* s. m. (lang. en gén.); صَوْم *ṣoûm* s. m. — Rompre le jeûne, فَطَرَ *feṭhar*, aor. *o*; faire rompre le jeûne à qqn., 2e f. فَطَّرَ *faṭhṭhar*, av. acc. de la pers. et 4e f. أَفْطَرَ *afṭhar*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. V. *Abstinence, Jeûner*.

JEÛNER, v. n. S'abstenir d'aliments — jeûner six jours entiers après le ramadhan, شَيَّعَ *chiia'*, 2e f. de شَاعَ *châ'*, aor. *i* (n. d'act. تَشْيِيع *tachî'* s. m.). — صَامَ *ṣam*, aor. *o* (n. d'act. صَوْم *ṣoûm* s. m. et صِيَام *ṣiâm* s. m.) (lang. en gén.); 8e f. اصْطَامَ *eṣṭhâm* s. m.; qui jeûne, صَوْم *ṣaûm*; qui jeûne, صَايِم *ṣâïm*, fém. ة, plur. صُوَّام *ṣouoûam* (lang. en gén.); ex. : voici huit jours qu'il jeûne, هذه ثمانية ايّام وهو صَايم *hadî tsemânia aïâm ouahoua ṣâïm*. — طَوَى *thoua*, aor. *i* (Levant, Égypte). — Qui jeûne toujours, كَافِل *kâṭfel*, fém. ة, plur. كُفَّال *koffâl*. — Jeûner pendant le carême, أَنْتَقَ *anṭaq*, 4e f. de نَتَقَ *neṭaq*, aor. *o* (n. d'act. إِنْتَاق *enṭâq* s. m.). — Jeûner tous les trois jours, وَاتَرَ *ouâṭer*, 3e f. de وَتَرَ *ouṭer* (n. d'act. وِتَار *oûṭâr* s. m. et مُوَاتَرَة *mouâṭera* s. f.); qui jeûne, مُوَاتِر *mouâṭer*, fém. ة. — Avoir l'intention de jeûner, وَرَّضَ *ouarradh*, 2e f. de وَرَضَ *ouradh* (n. d'act. تَوْرِيض *taouriḍh* s. m.).

JEUNESSE, s. f. Temps de la vie entre l'enfance et l'âge adulte, جَرَاء *ǧerâ* et جَرَايَة *ǧerâïa* s. f. — حَدَاثَة *ḥedâṯsa* s. f. — شَبّ *chebb* s. m.; شَبَاب *chebâb* s. m.; شَبِيبَة *chebîba* s. f. — شُبُوبِيَّة *chebôubîa* s. f. (lang. en gén.). — صَبَاء *ṣebâ* s. m.; صُبُوَّة *ṣobôua* s. f. —

صغر *seghr* s. m. (lang. en gén.); dans sa jeunesse, فى صغره *fi seghrou*. — فتاة *fetà* s. m.; فتوة *fotououa* s. f.; être dans la jeunesse, فتى *feta*. — مسخة *mekka* s. f. V. *Âge, Enfance.* Acte léger, étourderie, v. ces mots.

JEUNET, adj. Qui est tout jeune, صغير *soghîer*, fém. ĕ (lang. en gén.).

JEÛNEUR, s. m. Celui qui jeûne, صوام *ṣaoûoûàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Jeûne.*

JOAILLERIE, s. f. Art ou commerce de joaillier, صياغة *ṣiàgha* s. f. (lang. en gén.). Marchandises, صياغة *ṣiàgha* s. f. (lang. en gén.). — جوهر *djouhar* s. m., plur. جواهر *djoûâher* (lang. en gén.). V. *Bijou, Joyau.*

JOAILLIER, s. m. Celui qui travaille en joyaux, جوهرى *djaouhari* s. m., plur. ĕ; جوهرجى *djaouharedji* s. m., plur. ĕ (lang. en gén.). — صايغ *ṣâieygh* s. m.; صيّاغ *ṣaiiàgh* s. m. (lang. d'Afrique). V. *Bijoutier.*

JOBARD, s. m. نيّة *nîia*, adj. masc. (lang. en gén.). V. *Crédule, Niais, Sot* etc.

JOBARDERIE, s. f. نيّة *nîia* s. f. (lang. en gén.). V. *Crédulité, Niaiserie.*

JOCRISSE, s. m. مجدوب *medjdoûb*, plur. مجاديب *medjàdib* (El. Bochtor). — مغفّل *moghaffel*, fém. ĕ (El. Bochtor). V. *Benêt* etc.

JOIE, s. f. Plaisir de l'âme — joie excessive, أشر *achr* s. m. — Témoigner de la joie, بشبش *bechbech* (n. d'act. بشبشة *bechbecha* s. f.). — Joie excessive, immodérée, بطر *bethar* s. m.; se livrer à une joie immodérée, بطر *bethàr*, aor. *a* (n. d'act. بطر *bathar* s. m.); qui se livre à la joie, بطر *bathir*, fém. ĕ. — بهجة *behdja* s. f. — حبر *ḥabr* s. m.; حبر *ḥabar* s. m.; حبرة *ḥabra* s. f.; causer de la joie à qqn., حبر *ḥaber*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et 4e f. du même أحبر *aḥber*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إحبار *eḥbàr* s. m.). — Allégresse, رنا *ronà* s. f. — Allégresse, راح *rùḥ* s. m.; روح *roûḥ* s. m. et ĕ s. f.; رواحة *roûâḥa* s. f.; راحة *râḥa* s. f. (lang. en gén.); روحة *roûḥa* s. f.; ارتياح *ertiàḥ* s. m.); مراحة *moràîḥa* s. f. — Joie bruyante, زجل *zedjal* s. m. — Allégresse, plaisir de l'âme, سرور *sorôûr* s. m. (lang. en gén., terme le plus usité); causer de la joie à qqn., سرّ *serr*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; éprouver de la joie à propos de qqch. passif du même سرّ *sorr*, av. ب de la ch.; qui cause de la joie, سرّ *sarr* et سارّ *sàrr*, fém. ĕ; joie, allégresse. مسرّة *meserra* s. f.. plur. مسارّ *mesàrr* (lang. en gén.). — Causer de la joie à qqn., أشمت *echmet*, 4e f. de شمت *chemet*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. إشماتة *echmàt* s. m.). — Allégresse, plaisir de l'âme, فرح *faraḥ* s. m.; فرحة *farḥa* s. f.; éprouver de la joie, فرح *fereḥ*, aor. *a*, av. ب de la ch. qui réjouit; qui éprouve de la joie, فارح *fâreḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Allégresse, فشق *fachaq* s. m.; joie immodérée, folle, مرح *meraḥ* s. m.; مرحان *mareḥàn* s. m.; مراح *merâḥ* s. m.; مرحة *meriḥa* s. f., plur. مراريح *merâieḥ*. — Contentement, satisfaction, نعمة *naʿma* s. f. — Être dans la joie, تهلّل *tehellel*, 5e f. de هلّ *hell*, aor. *o* (n. d'act. تهلّل *tehelloul* s. m.). — Allégresse, وجد *oûedjed* s. m. V. *Allégresse, Contentement, Plaisir* etc. ‖ Gaieté, v. ce mot.

JOIGNANT, adj. ‖ 1° Contigu, qui est joint à . . ., ملاصق *molâṣeq*, fém. ĕ, av. ب (lang. en gén.). — متّصل *mottesel*, fém. ĕ, av. ب (lang. en gén.). ‖ 2° Prép. Tout proche, قريب *qérib* (lang. en gén.). V. *Près, Proche.*

JOINDRE, v. a. ‖ 1° Joindre ensemble, mettre à côté l'un de l'autre, mettre une chose avec une autre — joindre deux choses en les serrant fortement, خاص *ḥâṣ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. خوص *ḥaoûṣ* s. m. et خياصة *ḥiàṣa* s. f.). — Joindre deux objets, en faire un couple, زوّج *zoûoûedj*, 2e f. de زاج *zâdj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تزويج *tezoûidj* s. m.); joint, مزوّج *mozoûoûedj*, fém. ĕ; être joint, se joindre, 5e f. تزوّج *tezoûoûedj* (n. d'act. تزوّج *tezaoûoûdj* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Réunir deux choses, غرّا *gharrà*, 2e f. de غرا *gherà*, aor. *o*, av. بين des choses (n. d'act. تغرية *taghria* s. f.). — Joindre une ch. à une autre, قرن *qeran*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. قرن *qarn* s. m.); joindre deux choses, قرن *qeran*, av. بين des choses; joindre plusieurs choses ensemble, 2e f. du même قرّن *qarran*, av. acc. ou بين des choses (n. d'act. تغرين *taghrîn* s. m.); joindre une chose à une autre, 3e f. قارن *qàran*, av. بين des choses (n. d'act. مقارنة *moqàrena* s. f.); être joint l'un à l'autre, 8e f. إقترن *eqteran*, av. ب de l'autre (n. d'act. إقتران *eqteràn* s. m.); joint, مقرون *maqrôûn*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — deux choses ensemble. جمع *djema'*, aor. *a*, av. acc. ou بين des choses (n. d'act. جمع *djama'* s. m.); 4e f. أجمع *edjma'*, av. acc. ou بين (n. d'act. إجماع *edjmà'* s. m.); joint, مجموع *madjmôû'*, fém. ĕ; qui joint, جامع *djâme'*, fém. ĕ; être joint, 7e f. إنجمع *endjema'* (n. d'act. إنجماع *endjemà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Joindre les mains, شبك *chebek*, aor. *o*, av. acc. des mains; se joindre, être joint, 7e f. إنشبك *enchebek* (n. d'act. إنشباك *enchebàk* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Joindre les pieds comme qqn. qui prend son élan, كعبش *kaʿbech* (n. d'act. كعبشة *kaʿbecha* s. f.). — Ajouter qqch. à . . ., ألحق *alḥaq*, 4e f. de لحق *leḥaq*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. إلحاق *elḥàq* s. m.). — Joindre une chose à une autre, souder deux objets, لاحم *lâḥam*, 3e f. de لحم *leḥam*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. ملاحمة *molâḥema* s. f.); joint, ملاحم *molâḥem*, fém. ĕ. — Joindre deux objets, les coller, pour ainsi dire, l'un à l'autre, لزّ *lezz*, aor. *o*, av. acc. ou av. acc. de l'un et ب de l'autre (n. d'act. لزّ *lezz* s. m.); joint à un autre, لزّ *lezz* et لزيز *leziz*, fém. ĕ. — Coller ensemble, ألزق *alzaq*, 4e f. de لزق *lezaq*, aor. *a*, av. acc. ou av. acc. et ب (n. d'act. إلزاق *elzàq* s. m.); joint, collé, ملزوق *malzôûq*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Joindre l'un à l'autre et, pour ainsi dire, coller, ألصق *alṣaq*, 4e f. de لصق *leṣaq*, aor. *a*, av. acc. ou av. acc. et ب (n. d'act. إلصاق *elṣàq* s. m.); joint, ملصوق *malṣoûq*, fém. ĕ; être joint l'un à l'autre, 6e f. du même تلاصق *telâṣaq* (n. d'act. تلاصق *telâṣouq* s. m.); joint à un autre, لاصق *lâṣeq*, fém. ĕ, av. ب de l'autre: joint, collé, ملصق *molṣaq*; joint, ملاصق *molâṣeq*, fém. ĕ, av. ب et متلاصق *motelâṣeq*, fém. ĕ, av. ب; usités dans le lang. en gén. — Joindre, mettre l'un avec l'autre, لفّ *leff*, aor. *o*, av. acc. et ب (n. d'act. لفّ *leff* s. m.). — Mettre l'un avec l'autre, لاث *lâth*, aor. *o*, av. acc. et ب (n. d'act. لوث *lôûth* s. m.). — Joindre, mettre ensemble, ليّط *liiath*, 2e f. de لاث *lâth*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تليط *taliith* s. m.); joint, ملّيط *molliath*, fém. ĕ. — Réunir une chose à une autre, وصى *oûṣa*, aor. يصى, av. acc. et ب. — Attacher, coller une chose à une autre, وطد *oûṭhad*, aor. يطد, av. acc. et الى (n. d'act. وطد *oûaṭhad* s. m. et وطدة *ṭhîda* s. f.); joint, موطود *moûṭhoûd*, fém. ĕ. V. *Attacher, Réunir* etc. 2° Unir, allier des personnes, زوّج *zoûoûedj*, 2e f. de زاج *zâdj*, aor. *o*, av. acc. des personnes ou av. acc. de l'un et ب ou مع de l'autre (n. d'act. تزويج *tezoûidj* s. m.); joint, uni, مزوّج *mozoûoûedj*, fém. ĕ; être joint, se joindre, 5e f. du même تزوّج *tezoûoûedj*; usités dans le lang. en gén. — Joindre qqn. à un autre, لحّق *laḥḥaq*, 2e f. de لحق *leḥaq*, aor. *a*, av. acc. et ب ou av. acc. (n. d'act. تلحيق *talḥiq* s. m.); 4e f. ألحق *alḥaq*, av. acc. ou av. acc. et ب (n. d'act. إلحاق *elḥàq* s. m.); joint, ملحّق *molaḥḥaq*, fém. ĕ et ملحوق *malḥoûq*; joint, ملحق *molḥaq*; qui joint, ملحّق *molaḥḥeq*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — qqn. à un autre, ألزم *elzem*, 4e f. de لزم *lezem*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. إلزام *elzàm* s. m.); être joint, adjoint à qqn., 3e f. لازم *làzem* s. m. et ملازمة *molâzema* s. f.); joint, adjoint à qqn., لازم *làzem*, fém. ĕ, av. ب de la pers. et ملزم *molzem*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Joindre, adjoindre qqn., ألاق *alàq*, 4e f. de لاق

làq, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. لَاقَةٌ *lâqa* s. f.). — Unir une chose ou une pers. à une autre chose ou pers., وَصَلَ *wasal*, aor. يَصِلُ, av. acc. de l'un et ب de l'autre (n. d'act. وَصْلٌ *waṣl* s. m. et صِلَةٌ *ṣîla* s. f.); joindre d'une façon solide, durable. 2° f. وَصَّلَ *waṣṣal*, av. acc. (n. d'act. تَوْصِيلٌ *taoūṣîl* s. m.); joindre qqn. à un autre par l'amitié etc., 4° f. أَوْصَلَ *aoūṣal*, av. acc. et ب; être joint, uni à qqn.. 5° f. تَوَصَّلَ *toūaṣṣal*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَوَصُّلٌ *touaṣṣoul* s. m.); être joint, uni, lié avec qqn., 8° f. اِتَّصَلَ *ettaṣal*, av. ب de la pers. (n. d'act. اِتِّصَالٌ *ettiṣâl* s. m.); être joints, unis, en parl. de plusieurs personnes, 6° f. plur. تَوَاصَلُوا *toûâṣalou* (n. d'act. تَوَاصُلٌ *toûâṣoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Adjoindre, Allier, Unir* etc. 3° Joindre, réunir, au moral, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. des personnes (n. d'act. جَمْعٌ *djma'* s. m.); 4° f. أَجْمَعَ *edjma'*, av. acc. (n. d'act. إِجْمَاعٌ *edjmâ'* s. m.); joint, réuni, مَجْمُوعٌ *madjmoū'*, fém. ة; qui joint, جَامِعٌ *djâmi'*, fém. ة et مُجْمِعٌ *modjme'*, fém. ة; être joint, se joindre. 7° f. du même إِنْجَمَعَ *endjema'* (n. d'act. إِنْجِمَاعٌ *endjemâ'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Réunir, Unir*. 4° Se réunir à, en parl. de troupes etc., لَحِقَ *lehaq*, aor. *a*, av. acc. (lang. en gén.). V. *se Réunir*. 5° Atteindre, attraper. حَكَمَ *ḥakem*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.); joint, atteint, attrapé, مَحْكُومٌ *maḥkoūm*, fém. ة (lang. en gén.). — لَحِقَ *lehaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَحَقٌ *laḥaq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Atteindre, Attraper, Rejoindre* etc. 6° v. n. Se toucher sans laisser d'interstice, être joint, لَصِقَ *leṣaq*, aor. *a*, av. ب (n. d'act. لَصَقٌ *laṣaq* s. m.); joint. لَاصِقٌ *lâṣeq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *être Joint, se Toucher*. 7° Se joindre, v. réfl. Être joint, لَحِقَ *lehaq*, aor. *a*, av. ب; joint. لَاحِقٌ *lâḥeq*, fém. ة (lang. en gén.). — اِنْجَمَعَ *endjema'*, 7° f. de جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. ب ou مع (n. d'act. اِنْجِمَاعٌ *endjemâ'* s. m.); 8° f. اِجْتَمَعَ *edjtema'*, av. ب ou مع (n. d'act. اِجْتِمَاعٌ *edjtimâ'* s. m.); en parl. de plusieurs choses, 6° f. plur. تَجَامَعُوا *tedjâma'oū* (n. d'act. تَجَامُعٌ *tedjâmou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Être joint, réuni à . . ., اِتَّحَدَ *ettehad*, 8° f. de وَحَدَ *oūḥad*, av. مع (n. d'act. اِتِّحَادٌ *ettiḥâd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Être joint, se joindre, اِتَّضَنَ *ettedhan*, 8° f. de وَضَنَ *oūdhan*, av. ب ou مع de l'autre (n. d'act. اِتِّضَانٌ *ettidhân* s. m.). — 8° Se joindre à qqn., en parl. des personnes, شَعَبَ *cha'ab*, aor. *a*, av. الى de la pers. (n. d'act. شَعْبٌ *cha'b* s. m.). — à qqn., اِجْتَمَعَ *edjtema'*, 8° f. de جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. ب ou مع de la pers. (n. d'act. اِجْتِمَاعٌ *edjtimâ'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — à qqn., اِنْضَمَّ *endhamm*, 7° f. de ضَمَّ *dhamm*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. اِنْضِمَامٌ *endhemâm* s. m.). — qqn., s'adjoindre qqn., اِسْتَلْحَقَ *estelḥaq*, 10° f. de لَحِقَ *lehaq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِسْتِلْحَاقٌ *estelḥâq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — à qqn., مَطَا *meṭâ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَطْوٌ *meṭhoū* s. m.). — à qqn., اِتَّحَدَ *ettehad*, 8° f. de وَحَدَ *oūḥad*, av. مع de la pers. (n. d'act. اِتِّحَادٌ *ettiḥâd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — *à* qqn., وَشَظَ *oūchadh*, aor. يَشِظُ, av. الى de la pers. (n. d'act. شَظٌّ *oūchdh* s. m.). 9° Se joindre, se rejoindre, se toucher, اتصل ببعضه *ettezel biba'dhou* (lang. en gén.). V. *se Rejoindre, se Toucher*. 10° Se rencontrer en se cherchant l'un l'autre, تَلَاحَقَ *telâḥaq*, 6° f. de لَحِقَ *lehaq*, aor. *a* (lang. en gén.); ex. : voici quatre jours que nous n'avons pu nous joindre une seule fois, هذه اربعة ايّام ولاقدرنا نتلاحقوا حتّى مرّة. V. *Aborder, Accoster* etc.

JOINT, part. passé. 1° Joint à un autre, مَثْنًى *meṯnâ*. — مُضَافٌ *modhâf*. — Uni à un autre, مَعْطُوفٌ *ma'thoûf*, fém. ة. V. *Ajouté, Annexé, Joindre* etc. | 2° Mis ensemble, مَجْمُوعٌ *madjmoū'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Rassembler, Réunir*. ‖ 3° Uni à . . ., مع *ma'* «avec» (lang. en gén.). ‖ 4° Ci-joint, صحبا هذا *ṣoḥban hada* (Afrique); ex. : vous recevrez ci-joint cet écrit, يعلك هذا المكتوب صحبا (Afrique). — مع ذلك *ma' dalika* ou مع هذا *ma' hada* «avec cela ou ceci» (lang. en gén.). — داخل الجواب *dâkel el djoueb* «dans l'intérieur de la lettre» (vulg. en gén.).

JOINT, s. m. Point de jonction, المحلّ *el-maḥall* s. m. V. *Jonction* etc. Trad. par les noms de lieu du verbe *Joindre*. — Entre deux os, مَفْصَلٌ *mafṣal* s. m., plur. مَفَاصِلُ *mefâṣel* (lang. en gén.). V. *Articulation, Jointure, Jonction* etc.

JOINTÉ, adj. Terme de vétérinaire, غير متناسب الارساغ *ghêir metenâseb el arsâgh* «dont les pâturons ne sont pas réguliers» (lang. en gén.).

JOINTÉE, s. f. Poignée, حَفْنَةٌ *ḥafna* s. f., plur. حَفَنٌ *ḥafan*; prendre une jointée de qqch., حَفَنَ *ḥafan* av. acc. de la ch. (n. d'act. حَفْنٌ *ḥafn* s. m.) (lang. en gén.). V. *Poignée*.

JOINTIF, adj. Qui est joint, مُتَّحِقٌ *moṭṭeḥaq*, fem. ة (lang. en gén.).

JOINTIVEMENT, adv. D'une manière jointive. V. *Conjointement, Ensemble*.

JOINTURE, s. f. Endroit où les os se rejoignent, عُقْدَةٌ *'oqda* s. f., plur. عُقَدٌ *'oqad* (lang. en gén.). — فَصٌّ *faṣṣ* s. m., plur. فُصُوصٌ *foṣoûṣ* (lang. en gén.). — مَعْفَسٌ *maʿfes* s. m., plur. مَعَافِسُ *maʿâfes*. — مَفْصِلٌ *mafṣal* s. m., plur. مَفَاصِلُ *mefâṣel* (Afrique et Levant). — entre deux vertèbres chez le chameau, فَلَكَةٌ *felka* s. f., plur. فِلَكٌ *felek*. — كَعْبٌ *ka'b* s. m., plur. كِعَابٌ *ke'âb* (lang. en gén.). — كُسْرٌ *kesr* s. m., plur. أَكْسَارٌ *aksâr*. — وَصْلٌ *waṣl* s. m., plur. أَوْصَالٌ *aoūṣâl*. V. *Articulation*. Charnière, فَصٌّ *faṣṣ* s. m., plur. فُصُوصٌ *foṣoûṣ* (lang. en gén.). V. *Charnière*.

JOLI, adj. 1° Qui plaît, beau, en parl. des hommes ou des choses, أَنِيقٌ *aniq* et أَنْيَقٌ. — زِينٌ *zîn*, fém. ة; plus joli, أَزْيَنُ *azîn* (lang. d'Afrique). — حَسَنٌ *ḥasen*, fém. ة; plus joli, plus beau, أَحْسَنُ *aḥsen*, fém. حَسْنَاءُ *ḥasnâ*, plur. حِسَانٌ *ḥesân*; usités dans le lang. en gén. — جَمِيلٌ *djemîl*, fém. ة; plus joli, أَجْمَلُ *edjmal*, fém. جَمْلَاءُ *djemlâ*, plur. جُمْلٌ *djomol* (lang. en gén.); ex. : la mosquée d'Alep est une des plus jolies mosquées, ومسجد حلب الجامع من اجمل المساجد (Ibn Batouta, Voyages). — Plus joli, plus élégant, أَشْكَلُ *achkel*, fém. شَكْلَاءُ *cheklâ*, plur. شُكْلٌ *chokol*. — Jolie femme, حَمِيمَةٌ *ḥemîma* s. f., plur. حَمَائِمُ *ḥemâîm*. — Jolie femme, دُمِيَّةٌ *domîa* s. f., plur. دُمِيٌّ *domî*. — Jolie fille, رُوقَةٌ *rouqa*. — Qui plaît (homme ou fleur), ظَرِيفٌ *dherîf*, fém. ة, plur. ظِرَافٌ *dheriâf*; plus joli, plus coquet, plus élégant, أَظْرَفُ *adhraf*, plur. ظُرُفٌ *dhorof* (us. dans le lang. en gén.). — Être joli, d'une belle nuance, فَقَعَ *feqa'*, aor. *a*, *o* (n. d'act. فَقْعٌ *faqa'* s. m.). — Gentil, gracieux, مُقَدَّدٌ *moqaddel*, fém. ة et مُقَنْدَزٌ *moqendez*, fém. ة (Afrique). — Joli, beau, قَزِيحٌ *qezîh*, plur. قِزَاحٌ *qezîḥ* et قَزْحَاءُ *qezḥâ*; plus joli, أَقْزَحُ *aqzaḥ*, fém. قَزْحَاءُ *qazḥâ*, plur. قُزْحٌ *qozḥ*. — (homme ou femme), شَابٌّ *châbb*, fém. ة; شَبَابٌ *chebâb* (Algérie). — (homme ou chose), كُوَيِّسٌ *koûaïes*, fém. ة (Levant, Égypte). — Élégant, gracieux, لَطِيفٌ *laṭîf*, fém. ة, plur. لُطَفَاءُ *loṭefâ*; plus joli, أَلْطَفُ *alṭaf*, fém. لُطْفَاءُ *laṭfâ*, plur. لُطْفٌ *loṭof*; us. dans le lang. en gén. — Jolie, qui a des couleurs (fille), لَعْسَاءُ *la'sâ*, plur. لُعْسٌ *lo'os*. — Beau, نَدِبٌ *nedeb*. — Élégant, gracieux, نَدْمٌ *nedem*. V. *Beau, Élégant* etc. 2° Digne d'être apprécié, remarqué, حَسَنٌ *ḥasen*, fém. ة; plus joli, أَحْسَنُ *aḥsen*, fém. حَسْنَاءُ *ḥasnâ*, plur. حِسَانٌ *ḥesân* (lang. en gén.); joli à voir, حسن المنظر *ḥasen el manẓar*. V. *Remarquable*. 3° Qui plaît par la gentillesse, ظَرِيفٌ *dherîf*, fém. ة, plur. ظِرَافٌ *dheriâf* et ظُرَفَاءُ *dhorefâ*; plus joli, plus gentil, أَظْرَفُ *adhraf*, plur. ظُرُفٌ *dhorof* (lang. en gén.). — كُوَيِّسٌ *koûaïes*, fém. ة (Levant, Égypte). V. *Gentil*. ‖ 4° Qui donne agrément, aisance, طَيِّبٌ *ṭhaïeb*, fém. ة; plus joli, أَطْيَبُ *aṭṭieb* (lang. en gén.). — مَلِيحٌ *meliḥ*, fém. ة, plur. مِلَاحٌ *meliḥ* (lang. d'Afrique). V. *Aisé, Bon*.

JOLIET, adj. Diminutif de joli, ظُرَيْفْ *dhoriéf*, fém. ة (lang. en gén.). — كُوَيِّسْ *kouïes*, fém. ة (Égypte, Levant). V. *Joli.*

JOLIMENT, adv. D'une manière agréable, satisfaisante ou jolie, بِظَرَافَهْ *bedheràfa* (lang. en gén.). Beaucoup, extrêmement, v. ces mots.

JONC, s. m. Plante aquatique — odorant, ادخر *adkhar* s. m. — dont on fait les nattes, أَسَلْ *asel* s. m. — à quenouille, بردى *bordi* s. m. (Alger, Cherbonneau). — indien, جَنَهِيَّ *djenehi* s. m.: fruit de jonc, مُجَنَّهْ *moDjenneh*, n. d'un. ة. — Ligneux, on canne de jonc, خَيْزُرَانْ *khéizeràn* s. m., plur. خَيَازِرْ *khéizer* (lang. en gén.); ex. : comme s'il était une canne de jonc, كَأَنَّهُ عود خيزران. — سَقِيّ *seqi* s. m., plur. أَسْقِيَهْ *asqia*. — aquatique servant à fabriquer des nattes, حَلْفَهْ *halfa* s. f. (lang. en gén.). — aquatique, دِيسْ *dis* s. m. (Afrique et Levant). — multiflore, سَمَارْ *semàr* s. m. (Alger, Cherbonneau).

JONC, s. m. Espèce de bague dont le cercle est uni, مَخْبَسْ *mekhbes* s. m., plur. مَخَابِسْ *mekhàbes* (El. Bochtor). V. *Anneau* etc.

JONCER, v. a. trad. par « Garnir de jonc ».

JONCHÉE, s. f. Grande quantité d'herbes etc., نَثْرَهْ *netsra* s. f. (lang. en gén.).

JONCHEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

JONCHER, v. a. Parsemer de branches etc., étendre çà et là sur le sol en grande quantité, فَرَّشْ *ferrech*, 2e f. de فَرَشْ *ferech*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على du sol (n. d'act. تَفْرِيشْ *tefrich* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَثَرْ *netser*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على du sol (n. d'act. نَثْرْ *netsr* s. m.) (lang. en gén.). V. *Étendre, Répandre, Semer* etc.

JONCTION, s. f. ‖ Action de joindre, جَمْعْ *djema'* s. m.; إِجْتِمَاعْ *eDjtimà'* s. m. (lang. en gén.); action de se joindre, إِجْتِمَاعْ *eDjtimà'* s. m.: us. dans le lang. en gén. — d'un fleuve avec un autre, حَوَالَهْ *hoùàla* s. f. — d'un chemin avec un autre, endroit où deux choses se joignent, مَجْمَعْ *meDjma'* s. m., plur. مَجَامِعْ *meDjàme'* (lang. en gén.). — Action de joindre, تَقْرِينْ *taqrin* s. m.; endroit où se joignent deux chemins etc., قَرْنْ *qarn* s. m. et مَقْرَنْ *maqran* s. m. (lang. en gén.). — Action de se joindre, en parl. des troupes etc., إِجْتِمَاعْ *eDjtimà'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Joindre.*

JONGLERIE, s. f. Tour de passe-passe, شَعْوَذَهْ *ch'a'ouada* s. f (Levant. Handjéri). — تشلويش *techelouïch* s. m. (Algérie, vulg.). — مخرقة *mekhreqa* s. f., plur. مَخَارِقْ *mekhàreq* (El. Bochtor). V. *Charlatanerie. Tour* etc. Fausse apparence ayant pour but de tromper, تَخْيِيلْ *tekhéïoul* s. m. (lang. en gén.).

JONGLEUR, s. m. Faiseur de tours, مُزَعْبِرْ *moza'ber* s. m. (El. Bochtor). V. *Charlatan.*

JONQUE, s. f. Jonque chinoise, جُنْكْ *djonk* s. m., plur. جُنُوكْ *djonouk.*

JONQUILLE, s. f. Narcisse, نِسْرِين *nesrin* s. m. (Afrique). — قطمربوليا *qaTmerbouïlia* s. f. (El. Bochtor). V. *Narcisse.*

JOUABLE, adj. Qui peut être joué, ينلعب *ienle'ab* (lang. en gén.). V. *Jouer, se Jouer.*

JOUBARBE, s. f. Plante, حيّ علم *héïi 'àlem* s. m. (Afrique et Levant). — الابيد *alàbid* s. m. (El. Bochtor).

JOUE, s. f. ‖ 1° Partie du visage, خَدّ *khadd* s. m., plur. خُدُودْ *khodoùd*, duel خَدَّانِ *khaddàni* (lang. en gén.); dont la joue est rouge, احمر خدّه *aHmar khaddou*. — خَدَّهْ *khodda* s. f., plur. خَدَدْ *khodad*; petite joue, خُدَيْدْ *khodéïd* s. m. — Les deux joues, اَلدِّبْدِبَاجَتَانِ *eddibàDjetàni*, duel masc. — Endroit des joues où coulent les larmes, دِمَاعْ *demà'* s. m. — Joue, دِيسْ *dis* s. m., plur. دِيُوسْ *diôus*. — Qui a les joues égales, أَزَطّ *azaTT*, fém. زَطَّا *zaTTà*. — de l'homme, مِسْحَلْ *mesHal* s. m., plur. مَسَاحِلْ *mesàHel*. — مُسَلْ *mosàl* s. m., plur. ات, duel ين. — Qui a les joues colorées (jeune homme), أَشْبَانِيّ *achbàni*. — Joue de travers, شَدَفْ *chedaf* s. m., plur. شُدُوفْ *chodoûf*; qui a une joue de travers, أَشْدَفْ *achdef*, fém. شَدْفَا *chedfà*, plur. شُدْفْ *chodef*. — Joue, شَرِيصَهْ *cherîsa* s. f., plur. شَرَايِصْ *cheràïs*. — Qui a une joue de travers, أَصْعَرْ *aS'ar*, fém. صَعْرَا *Sa'rà*, plur. صُعْرْ *So'or*. — Peau des joues, صَفِيحَهْ *Sefîha* s. f., plur. صَفَايِحْ *Sefàïeh*. — de l'homme, مُعَذَّرْ *mo'aDDer* s. m. — Joue, عَارِضَهْ *'àredha* s. f., plur. عَوَارِضْ *'aoùàredh*; les deux joues, اَلْعَارِضَانِ *el'àredhàni*, duel masc. — Qui a les joues décharnées, معرّق الخدّين *mo'arraq el khaddîn*. — Avoir les joues grasses, pleines, فَدْغَمْ *fodghem*. — Avoir les joues grasses, pleines, كَلْثَمْ *kelTsem* (n. d'act. كَلْثَمَهْ *kelTsema* s. f.); qui a les joues charnues, كَلْثُومْ *kolTsoûm* et مُكَلْثَمْ *mokelTsem*, fém. ة. — Bas de la joue, لحى *leHà* s. m., plur. لَحِيّ *leHi*. — Les deux joues, اَلْمَلْطَمَانِ *el malTHemàni*, duel masc. — Joue, وَجْنَهْ *oûeDjna* s. f., plur. وَجَنَاتْ *oûeDjenàt* et أَوْجَانْ *aoûaDjàn*. ‖ 2° Coucher en joue, viser pour tirer, خَرَّرْ *Harrar*, 2e f. de حَرّ *Harr*, aor. *o*, av. على du but (n. d'act. تَحْرِيرْ *tahrir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Coucher, Viser.* ‖ Fig., viser à obtenir qqch., رَقَبْ *reqab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Viser.*

JOUÉ, part. passé. ‖ 1° Qui est fait, en parl. d'une partie, d'un jeu, مَلْعُوبْ *mal'oûb*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Jouer.* 2° Abusé, trompé, مَغْشُوشْ *maghchoûch*, fém. ة (lang. en gén.). — مَخْدُوعْ *makhdoû'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Jouer, Tromper.* ‖ Simulé, v. *Feint, Simulé.* Tourné en ridicule, v. *Ridiculisé.*

JOUER. ‖ 1° v. n. Se livrer à un amusement, لَعَبْ *le'ab*, aor. *a* (n. d'act. لَعْبْ *la'b* s. m.); qui joue, لَاعِبْ *là'eb*, fém. ة (lang. en gén.); ex. : ne joue pas avec ce bâton, لا تلعب بهذه العصاة *là tel'ab behadel 'aSà*. — Jouer avec qqch., s'en amuser pour se distraire, سَمَدْ *semed*, aor. *o* (n. d'act. سُمُودْ *somoûd* s. m.); qui joue, سَامِدْ *sàmed*, fém. ة. — S'amuser avec qqch., لَهَى *lehà*, 5e f. de لَهِيَ *lehi*, aor. *a*, av. ب de la ch.; 6e f. تَلَاهَى *telàhà*, av. ب de la ch.: us. dans le lang. en gén. — نَخَمْ *nekham*, aor. *i* (n. d'act. نَخْمْ *nakhm* s. m.). V. *s'Amuser.* 2° Plaisanter, badiner — en parl. de deux époux, بَاعَلْ *bà'al*, 3e f. de بَعَلْ *be'al*, aor. *a* (n. d'act. بِعَالْ *be'àl* s. m. et مُبَاعَلَهْ *mobà'ela* s. f.). — Folâtrer, en parl. d'un homme amoureux, جَمَّشْ *djemmech*, 2e f. de جَمَشْ *djemech*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَجْمِيشْ *teDjmich* s. m.). — Folâtrer en parl. des petites filles, حَنْبَسْ *hanbes* (n. d'act. حَنْبَسَهْ *hanbesa* s. f.). — Badiner, passer son temps à se divertir, دَأْدَأْ *dàded* (n. d'act. دَأْدَهْ *dàdeda* s. f.). — Qui joue, qui badine, دَرِدْ *dedîd*. — Folâtrer avec qqn., دَعَبْ *de'ab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَعْبْ *da'b* s. m.); 3e f. دَاعَبْ *dà'ab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُدَاعَبَهْ *modà'eba* s. f.); qui joue, qui plaisante, دَاعِبْ *dà'eb*, fém. ة; qui aime à jouer, à badiner, دَعَّابْ *da"àb* s. m.; jouer, en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. du même تَدَاعَبُوا *tedà'ebôu* (n. d'act. تَدَاعُبْ *tedà'oub* s. m.). — Badiner, plaisanter, شَمَخَ *chema'*, aor. *a* (n. d'act. شَمْخْ *chama'* s. m.); qui aime à jouer, شَمُوخْ *chemoû'*, plur. شُمُخْ *chomo'*. — Jouer avec des enfants, صَبَى *Seba* (n. d'act. صَبَاءْ *Sebà* s. m.). — Badiner, baguenauder, عَبِثْ *'abets*, aor. *a* (n. d'act. عَبَثْ *'abats*, s. m.). — Folâtrer, en parl. des petits garçons, إِعْتَرَصْ *e'teraS*, 8e f. de عَرَصْ *'araS*, aor. *i* (n. d'act. إِعْتِرَاصْ *e'teràS* s. m.). — Badiner avec ses enfants ou sa femme, عَفَزْ *'afez*, aor. *i* (n. d'act. عَفْزْ *'afz* s. m.); 3e f. عَافَزْ *'àfez* (n. d'act. مُعَافَزَهْ *mo'àfeza* s. f.). — Badiner, تَقَصَّفْ *teqaSSef*, 5e f. de قَصَفْ *qeSef*, aor. *i* (n. d'act. تَقَصُّفْ *teqaSSouf* s. m.). — لَعَبْ *le'ab*, aor. *a* (n. d'act. لَعْبْ *la'b* s. m.); qui joue, لَاعِبْ *là'eb*, fém. ة (lang. en gén.). — لَمَشْ *lemech*, aor. *i* (n. d'act. لَمْشْ *lemch* s. m.). — Plaisanter avec qqn., مَزَهْ *mezeh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَزْهْ *mezeh* s. m.); 3e f. مَازَهْ *màzeh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَازَهَهْ *momàzeha* s. f.). —

Badiner avec qqn., مَالَثَ *màlets*, 3e f. de مَلَثَ *melets*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَالَثَةٌ *momàletsa* s. f.). — Badiner avec qqn., مَالَخَ *màlakh*, 3e f. de مَلَخَ *melakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَالَخَةٌ *momàlekha* s. f.). — Badiner, plaisanter avec qqn., قْجَمَ *qedjem*, aor. *o*, av. مع de la pers. (Afrique). — Badiner, plaisanter avec qqn., هَاشَا *hàchà*, 3e f. de هَشَا *hechà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. V. *Badiner, Plaisanter* etc. 3° Se divertir à un jeu quelconque — jouer à pair ou impair, خَسَّا *khassà*, 2e f. de خَسَا *khesà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْسِيَةٌ *takhsia* s. f.); 3e f. خَاسَا *khàsà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُخَاسَاةٌ *mokhàsà* s. f.); 4e f. أَخْسَا *akhsà*, av. acc. de la pers. — aux dés ou à un autre jeu de hasard, خَالَعَ *khàla'*, 3e f. de خَلَعَ *khela'*, aor. *a* (n. d'act. خِلَاعٌ *khelà'* s. m. et مُخَالَعَةٌ *mokhàle'a* s. f.). — à un jeu, se divertir, رَنَعَ *rena'*, aor. *a* (n. d'act. رُنُوعٌ *ronoū'* s. m.); qui joue, رَانِعٌ *ràne'*, fém. ĕ. — à un jeu de hasard, سَاهَمَ *sàhem*, 3e f. de سَهَمَ *sehem*, aor. *a* (n. d'act. سِهَامٌ *sehàm* s. m. et مُسَاهَمَةٌ *mosàhema* s. f.); qui joue à un jeu de hasard, مُسَاهِمٌ *mosàhem*, fém. ĕ. — à un jeu de hasard, قَارَعَ *qàra'*, 3e f. de قَرَعَ *qera'*, aor. *o* (n. d'act. مُقَارَعَةٌ *moqàre'a* s. f.). — à un jeu de hasard avec qqn., قَمَرَ *qemar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَمْرٌ *qamr* s. m.); 3e f. قَامَرَ *qàmar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قِمَارٌ *qemàr* s. m. et مُقَامَرَةٌ *moqàmera* s. f.); 5e f. تَقَمَّرَ *teqammar* (n. d'act. تَقَمُّرٌ *teqammour* s. m.); 6e f. تَقَامَرَ *teqàmar* (n. d'act. تَقَامُرٌ *teqàmour* s. m.); qui joue avec qqn., مُقَامِرٌ *moqàmer*, fém. ĕ. — à la balle, كَرَا *kera*, aor. *o*, av. ب (n. d'act. كَرْوٌ *kerōū* s. m.). — à un jeu qque, لَعَبَ *le'ab*, aor. *a*, av. acc. du jeu et مع du partenaire (n. d'act. لَعْبٌ *la'b* s. m.); qui joue, لَاعِبٌ *là'eb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.; ex. : il joue à un jeu d'argent, يلعب القمار *iel'ab el qemàr*; jouer aux cartes, لعب الكارطة *le'ab el kàrefta* (vulg. Afrique et Levant); jouer aux dames, لعب الصَّامَّة *le'ab eddhdhàmma* (vulg. en gén.); jouer aux échecs, لعب الشَّطرنج *le'ab echchethrandj* (lang. en gén.); faire jouer qqn., 2e f. du même لَعَّبَ *la''ab*, av. acc. de la pers. et 4e f. أَلْعَبَ *al'ab*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). ‖ 5° Jouer d'un instrument etc. — de la flûte, زَمَرَ *zemar*, aor. *a*, *o* (n. d'act. زَمْرٌ *zamr* s. m.); 2e f. زَمَّرَ *zammar* (n. d'act. تَزْمِيرٌ *tazmir* s. m.); qui joue de la flûte, زَمَّارٌ *zammàr* s. m. et زَامِرٌ *zàmer*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — d'un instrument de musique, صَفَقَ *ṣefaq*, aor. *i*, av. ب de l'instrument (n. d'act. صَفْقٌ *ṣafq* s. m.). — d'un instrument de musique, عَزَفَ *'azef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَزْفٌ *'azf* s. m.). — d'un instrument de musique, ضَرَبَ *dherab*, aor. *i*, av. acc. de l'instrument (lang. en gén.); il joue de la flûte, يضرب العود *iodhrob el'ōūd*. ‖ 6° Jouer d'adresse, de ruse, تَحَيَّلَ *teḥèiel*, 5e f. de حَالَ *ḥàl*, aor. *i* (n. d'act. تَحَيُّلٌ *teḥéiioul* s. m.); 6e f. تَحَايَلَ *teḥàil* (n. d'act. تَحَايُلٌ *teḥàioul* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 7° Jouer des jambes, جَرَى *djera*, aor. *i* (lang. en gén.). V. *Courir*. ‖ 8° Jouer au plus fin avec qqn., تَحَايَلَ *teḥàiel*, 6e f. de حَالَ *ḥàl*, aor. *i*, av. مع de la pers. (n. d'act. تَحَايُلٌ *teḥàioul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — صَرَفَ *ṣeraf*, aor. *i* (n. d'act. صَرْفٌ *ṣarf* s. m.); 3e f. صَارَفَ *ṣàraf* (n. d'act. مُصَارَفَةٌ *moṣàrefa* s. f.). — كَايَسَ *kàies*, 3e f. de كَاسَ *kàs*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كِيَاسٌ *kiàs* s. m. et مُكَايَسَةٌ *mokàïsa* s. f.). — مَانَكَ *mànek*, 3e f. de مَتَكَ *metek*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مِتَاكٌ *metàk* s. m. et مُمَانَكَةٌ *momàneka* s. f.). — وَارَبَ *ouàreb*, 3e f. de وَرِبَ *ouāreb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَارَبَةٌ *mouàreba* s. f.). V. *Fin, Circonvenir, Tromper* etc. ‖ 9° Se mouvoir, remuer, تَحَرَّكَ *teḥarrek*, 5e f. de حَرَكَ *ḥarek*, aor. *i* (n. d'act. تَحَرُّكٌ *teḥarrouk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — لَعَبَ *le'eb*, aor. *a* (n. d'act. لَعْبٌ *la'b* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَغَشَ *neghach*, aor. *a* (n. d'act. نَغْشٌ *naghch* s. m.); 5e f. تَنَغَّشَ *tenaghghach* (n. d'act. تَنَغُّشٌ *tenaghghouch* s. m.); 8e f. إِنْتَغَشَ *enteghach* (n. d'act. إِنْتِغَاشٌ *enteghàch* s. m.). V. *Branler, se Mouvoir, Remuer* etc. ‖ 10° Faire explosion, v. *Éclater*. 11° v. a. Exécuter les différentes combinaisons d'un jeu, لَعَبَ *le'ab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَعْبٌ *la'b* s. m.); us. dans le lang. en gén.; jouer une carte, la jeter, لَعَبَ *le'ab*, aor. *a*, av. acc. de la carte (lang. en gén.); joue, العب *el'ab*; c'est à ton tour à jouer, اللّعب عليك *ella'b 'alik*; il sait jouer, يعرف يَلعب *ia'raf iel'ab*. 12° Exécuter un air avec un instrument, لَعَبَ *le'ab*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَعْبٌ *la'b* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Exécuter*. ‖ 13° Peindre des sentiments qu'on n'a pas. Ce verbe se traduira par la sixième forme du verbe dont on veut exprimer le sens; ex. : jouer les larmes, faire semblant de pleurer, تَبَاكَى *tebàkà*, 6e f. de بكى *bekà* « pleurer ». — Jouer la colère, تَغَاضَبَ *teghàdhab*, 6e f. de غضب *ghedhab* « être en colère » etc. V. *Feindre, Simuler*. 14° Jouer un tour à qqn. — de mauvais tours à qqn., عَرْبَدَ *'arbed*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَرْبَدَةٌ *'arbeda* s. f.). — des tours à qqn., تَعَفْرَتَ *te'afret*, 2e f. de عَفْرَتَ *'afret*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Tour* etc. 15° Mépriser, حَقَرَ *heqer*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Mépriser*. 16° Se jouer, v. réfl., se livrer à un divertissement, لَعَبَ *le'ab*, aor. *a* (n. d'act. لَعْبٌ *la'b* s. m.). V. plus haut, 1°. 17° Se jouer de qqn. ou d'une chose, s'en moquer, ضَحِكَ *dhehak*, aor. *a*, av. على de la pers. ou de la ch. (n. d'act. ضَحْكٌ *dhahak* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قْجَمَ *qedjem*, aor. *o*, *i*, av. على de la pers. ou de la ch. (n. d'act. قَجْمَةٌ *qadjma* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — تَمَسْخَرَ *temeskher*, av. على de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَمَسْخِيرٌ *temeskhir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Moquer*. 18° Se jouer à qqn., l'attaquer, v. *Attaquer*. 19° Se jouer soi-même, se tromper, غَلِطَ *ghelaṭ*, aor. *a* (lang. en gén.). V. *se Tromper* etc. 20° Se jouer, être joué, en parl. d'un jeu ou de toute autre chose, إِنْلَعَبَ *enle'ab*, 7e f. de لَعَبَ *le'ab*, aor. *a* (n. d'act. إِنْلِعَابٌ *enle'àb* s. m.); us. dans le lang. en gén.

JOUET, s. m. لَعْبٌ *la'b* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). Personne dont on se joue, لَعْبَةٌ *la'ba* s. f. (lang. en gén.). — مَسْخَرَةٌ *meskhera* s. f. (lang. en gén.). Ce qui est abandonné à l'action des éléments, لَعْبٌ *la'b* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.).

JOUEUR, s. m. 1° Celui qui joue à un jeu — habile joueur, ذُو بَاطِل *dōū bàṭhel*, fém. ذَاتُ بَاطِل *dāt bàṭhel*. — لَاعِبٌ *là'eb*, fém. ĕ; grand joueur, لَعَّابٌ *la''àb* s. m., fém. ĕ (lang. en gén.). — سَامِرٌ *sàmer*, fém. ĕ. V. *s'Amuser, Jouer* etc. 2° Celui qui joue à un jeu de cartes etc. — de dés, مُجِيلٌ *modjil* s. m. — لَعَّابٌ *la''àb*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° A un jeu d'argent — joueur passionné, خَلِيعٌ *khelī'*; joueur qui gagne souvent, خَوَّلَعَ *khaoūla'*. — à un jeu de hasard, فَاجِلٌ *fàdjel*, fém. ĕ. plur. فَجْلٌ *fodjdjal*. V. *Jouer*. ‖ 4° Celui qui a la passion du jeu, قِمَارْجِيٌّ *qemàrdji*, plur. ĕ (lang. en gén.). — لَعَّابٌ *la''àb*, fém. ĕ (lang. en gén.); لَعِيبٌ *là'ib*, plur. لُعَبَاءُ *lo'abà*. V. *Jouer*. ‖ 5° Joueur d'instrument — de flûte, زَمْجَرِيٌّ *zemdjera*. — de luth, عَوَّادٌ *'aoūoūàd*, fém. ĕ; عَوَّادِيٌّ *'aoūoūàdi* s. m., plur. ĕ; usités dans le lang. en gén. — En gén., أَلَاتِيٌّ *alàti* s. m., plur. ĕ (rac. آلَة *àla* « instrument »). ‖ 6° De gobelets, مُزَعْبِرٌ *mozà'ber* s. m. (El. Bochtor). V. *Charlatan, Farceur* etc.

JOUFFLU, adj. Qui a de grosses joues, سمين الخدود *semīn el khedoūd* (lang. en gén.). — مُطَهَّمٌ *moṭhahham*, fém. ĕ; précédé du mot وَجْهٌ *ouedjeh* « visage ». — مُحَنَّكٌ *moḥannek*, fém. ĕ (Algor, Chorbonneau). — فَخْمٌ *fakhm*, plur. فِخَامٌ *fekhàm*. — مُفَرْسِنُ الوَجْهِ *mofersen el ouedjeh*. — لَاحِمٌ *làḥem*, fém. ĕ; مَلْخُومٌ *malkhōūm*, fém. ĕ; être joufflu, لَخُمَ *lekham*, aor. *a* (n. d'act. لَخْمٌ *lakhm* s. m.) et لَخُمَ *lekhom*, aor. *o* (n. d'act. لَخَامَةٌ *lekhàma* s. f.). — Joufflue (femme), لَهِزَةٌ *lehiza*. — مُهَبَّلٌ *mohebbel*, fém. ĕ. V. *Joue*.

JOUG, s. m. ‖ 1° Joug d'une charrue, سَمِيقٌ *semiq* s. m., duel سميقان. — مَقْرَنٌ *magran* s. m., plur. مَقَارِنُ *meqàren* (lang. en gén.). — كُرْبٌ

kerb s. m. (El. Bochtor). — مضمض *madhmadh* s. m. (Alger, Cherbonneau). — كِفَّة *kefia* s. f., plur. كِفَف *kefef* (Algérie). — كَاف *kâf* s. m., plur. نِيفَان *nifân*. — نِير *nir* s. m., plur. أَنْيَار *anâr* et نِيرَان *nirân*. — هَجَّ *hedjdj* s. m. — وَنِيخ *wânikh* s. m. 2° Sujétion, سَخَر *sakhr* s. m.; mettre qqn. sous le joug, le contraindre à travailler gratis, سَخَّرَ *sakhkhar*, 2° f. de سَخَرَ *sekhar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْخِير *taskhîr* s. m.). — عِبَادَة *'ebâda* s. f. (lang. en gén.). — نِير *nir* s. m. (Levant). — طَاعَة *thâ'a* s. f. (lang. en gén.); sous le joug d'un tel, تحت طاعة فلان *taht thâ'et folân;* mettre sous le joug, طَيَّعَ *thiia'*, 2° f. de طَاعَ *thâ'*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Asservir, Servitude, Sujétion* etc. 3° Fléau d'une balance, قَبَّة *qobba* s. f., plur. قُبَب *qobab* (lang. en gén.). V. *Fléau.*

JOUIR, v. n. ‖ 1° Tirer plaisir ou profit de qqch. — jouir du bien-être, بَرِغَ *beragh*, aor. *a* (n. d'act. بَرَغ *beragh* s. m.). — Éprouver de la jouissance (dans le coït ou autrement), بَضَّض *badhadhadh*, 2e f. de بَضّ *badhdh* (n. d'act. تَبْضِيض *tabdhidh* s. m.). — Jouir du bien-être de la vie, تَرِف *teref*, aor. *a* (n. d'act. تَرَف *teraf* s. m.); 5e f. تَتَرَّف *teterref* (n. d'act. تَتَرُّف *teterrouf* s. m.); qui jouit des délices de la vie, مُتْرَف *motref*. — Jouir du bien-être, أَحْرَف *ahref*, 4e f. de حَرَف *haref*, aor. *i* (n. d'act. إِحْرَاف *ehrâf* s. m.). — Jouir des délices de la vie, être dans l'aisance, دَرِز *derez*, aor. *a* (n. d'act. دَرَز *deraz* s. m.). — Jouir, éprouver une jouissance qque, رَتَع *reta'*, aor. *a* (n. d'act. رِتَاع *retâ'* s. m.); qui jouit, رَاتِع *râte'*, fém. ة et مُرْتَع *morte'*, fém. ة. — Jouir d'une vie aisée, رَغِرَغ *raghragh* (n. d'act. رَغْرَغَة *raghregha* s. f.). — Jouir d'une vie aisée, رَفِه *refeh*, aor. *a* (n. d'act. رَفَه *refeh* s. m.); 5e f. تَرَفَّه *tereffeh* (n. d'act. تَرَفُّه *tereffouh* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique; 10e f. اِسْتَرْفَه *esterfeh* (n. d'act. اِسْتِرْفَاه *esterfâh* s. m.); qui jouit d'une vie aisée, رَافِه *râfeh*, fém. ة et مُتَرَفِّه *motereffeh*, fém. ة. — Jouir du repos, اِرْتَاح *ertâh*, 8e f. de رَاح *râh*, aor. *o;* 10e f. اِسْتَرَاح *esterâh;* qui jouit du repos, مُرْتَاح *mortâh*, fém. ة; qui jouit du repos, مُسْتَرَاح *mosterâh*, fém. ة; faire jouir qqn. du repos, رَيَّح *riieh*, 2e f. du même, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Éprouver une jouissance qque, رَاق *râq*, aor. *o* (n. d'act. رَوَق *raouaq* s. m.); qui jouit, رَائِق *râiq*, fém. ة (us. dans le lang. d'Afrique). — Jouir du bien-être, prospérer, أَرَغ *ara'*, 4e f. de رَاغ *râ'*, aor. *i* (n. d'act. إِرَاغَة *irâ'a* s. f.). — Tirer profit de qqch., اِسْتَغَلَّ *esteghall*, 10e f. de غَلّ *ghall*, aor. *i* (n. d'act. اِسْتِغْلَال *estighlâl* s. m.). — Jouir, éprouver du plaisir de qqch., تَقْصَر *tequesser*, 5e f. de قَصَرَ *qesar*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَقَصُّر *tegassour* s. m.). — Dans le lang. vulg. d'Afrique on dit طلّع كيفه *thalla' kifou*, en parl. de qqn. qui éprouve une jouissance qque — jouir de la société de qqn., لَبِس *lebes*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَبَس *lebas* s. m.). — Jouir de qqch., trouver une chose délicieuse, la savourer, لَذّ *ledd*, av. ب de la ch. (n. d'act. لَذَاذَة *ledâda* s. f. et لَذّ *ledda* s. f.); 5e f. تَلَذَّذ *teledded*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. تَلَذُّذ *teledddoud* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Éprouver du plaisir de qqch., لَهَا *lehâ*, aor. *o*, av. ب ou الى de la ch. (n. d'act. لَهْو *lehô* s. m.); لَهِيَ *leha*, aor. *a*, av. ب de la ch. — Jouir de qqch., en tirer profit ou en éprouver du plaisir, مَتَعَ *meta'*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. مَتْع *meta'* s. m.); 4e f. أَمْتَعَ *emta'*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِمْتَاع *emtâ'* s. m.); 5e f. تَمَتَّعَ *temetta'*, av. ب ou من de la ch. ou absol. (n. d'act. تَمَتُّع *temettou'* s. m.), cette forme est la plus usitée dans le lang. vulg. en gén.; qui jouit, مُتَمَتِّع *motemetta'*, fém. ة (lang. en gén.); ex.: nous les ferons jouir pendant quelque temps, نُمَتِّعُهُمْ قَلِيلًا (Coran, chap. 31). — Jouir de toutes les commodités de la vie, تَمَدَّنَ *temedien*. — Jouir de qqch. longtemps, par exemple de la vie, مُلِيَ *mola*, passif de مَلَا *melâ*, aor. *o*, av. acc. de la vie etc.; 4e f. du même أَمْلَا *emlâ*, av. acc. de la ch. ou de la pers.; faire jouir qqn. longtemps de qqch., 4e f., av. acc. de la pers. et de la ch.; jouir de qqch., de la vie, 5e f. تَمَلَّى *temellâ*, av. acc. — Jouir d'une bonne ch., d'une vie aisée etc., نَعِمَ *ne'am*, aor. *o*, *a*, absol. ou av. acc. de la ch. (n. d'act. نَعْم *na'm* et نَعَامَة *ne'âma* s. f.); jouir d'une vie aisée, d'une grande prospérité, 3e f. نَاعَمَ *nâ'am* (n. d'act. نِعَام *ne'âm* s. m. et مُنَاعَمَة *monâ'ema* s. f.) et 5e f. تَنَعَّمَ *tena''am* (n. d'act. تَنَعُّم *tena''oum* s. m.) et 6e f. تَنَاعَمَ *tenâ'am* (n. d'act. تَنَاعُم *tenâ'oum* s. m.); qui jouit d'une vie agréable, نَاعِم *nâ'em*, fém. ة et نَعِيم *na'im*, plur. نَعَمَا *no'emâ*. 2° Éprouver un plaisir sensuel, رَاقَ *râq*, aor. *o* (n. d'act. رَوْق *roâq* s. m.); qui jouit, رَاتِق *râtiq*, fém. ة (lang. d'Afrique). — تَمَتَّع *temetta'*, 5e f. de مَتَعَ *meta'*, aor. *a* (n. d'act. تَمَتُّع *temettou'* s. m.); us. dans le lang. en gén. 3° Jouir de l'estime, de la considération, حَظِيَ *hedjdjâ*, aor. *o* (n. d'act. حَظْوَ *hadhoua* s. m.); 8e f. اِحْتَظَى *ehtedjâ* (n. d'act. اِحْتِظَا *ehtidjâ* s. m.). — رَمَز *remoz*, aor. *a* (n. d'act. رَمَازَة *remâza* s. f.). V. *Considéré, Estimé* etc. ‖ 4° User de qqch., تَصَرَّف *tesarraf*, 5e f. de صَرَف *seraf*, aor. *i*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. تَصَرُّف *tesarrouf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — فَكَّه *tefekkeh*, 5e f. de فَكِه *fekeh*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَفَكُّه *tefekkouh* s. m.); v. *User.*

JOUISSANCE, s. f. 1° Plaisir, satisfaction intellectuelle ou des sens. حَظّ *hadhdh* s. m., plur. حُظُوظ *hodjoûdh;* jouissances de l'âme, حظوظ النفس *hodjoûdh ennefs.* — sensuelle, رِيَاقَة *riâqa* s. f. (Afrique). — dans le coït, عُسَيْلَة *'oséila* s. f. — intellectuelle, plaisir, كِيف *kif* s. m. (lang. en gén.). — En gén., لَذَّة *ledda* s. f., plur. لَذَّات *leddât* (lang. en gén.); مَلَاذّ *melâdd* s. m. plur. — En gén., مَتْعَة *met'a* s. f.; تَمَتُّع *temettou'* s. m.; اِسْتِمْتَاع *estemtâ'* s. m. (lang. en gén.). — Agrément, نُزْهَة *nozha* s. f.; تَنَزُّه *tenezzouh* s. m. V. *Plaisir, Volupté* et les noms d'act. du verbe *Jouir.* ‖ 2° Jouissance des facultés qui permet d'agir, اِخْتِيَار *ekhtiâr* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Action de jouir, تَصْرِيف *taârif* s. m. (lang. en gén.). — Avoir la jouissance d'une chose pour longtemps, مَلَّى *mellâ*, 2e f. de مَلَا *melâ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْلِيَة *temlia* s. f.). V. les noms d'act. du verbe *Jouir.*

JOUISSANT, adj. Qui jouit, qui a la satisfaction de son amour, رَائِق *râiq*, fém. ة (lang. en gén.). — مُتَمَتِّع *motemetta'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Jouir.* Qui jouit de ses droits etc., مُتَصَرِّف *motesarref*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Jouir.*

JOUJOU, s. m. Jouet d'enfant. شَخْشِيخَة *chakhchikha* s. f., plur. شَخَاشِيخ *chekhâchikh* (El. Bochtor). — Hochet etc., servant à apaiser les petits enfants, دَاخ *dâkh* s. m., plur. ات. — Jouet en gén.. لَعْبَة *la'ba* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — En gén., مِلْهَى *melhâ* s. m., plur. مَلَاهِي *melâhi*. V. *Jouet, Hochet* etc.

JOUR, s. m. ‖ 1° Clarté donnée à la terre par le soleil — le jour et la nuit, حَدَثَان *hadetsâni*, duel masc.; الحَرْسَانِ *el harsâni* duel masc.; ابنا التسمير *ebnâssemir* s. m., plur. «les fils du temps». — Faire jour, être matin, أَصْبَحَ *aâbah*, 4e f. de صَبَحَ *sebah*, aor. *a* (n. d'act. إِصْبَاح *eâbâh* s. m.); point du jour, الصبح الصادق *essabh essâdeq.* — Le jour et la nuit, الصَّرْفَانِ *essarfâni* duel masc.; أَصْرِمَان *aâramâni* duel masc.; اَلْفَيْتَان *el fetâni*, duel masc. — ضُوء *dhaoû* et ضُوء *dhoû* s. m., plur. أَضْوَاء *adhoûâ* (lang. en gén.); il fait jour, طلع الضوء *thela' eddhaoû* (lang. en gén.). — Le jour et la nuit, اَلْمِلْوَان *el melouâni* duel masc. «les deux temps». — Le jour et la nuit, اَلْمُمِنَّان *el momennâni* duel masc. — نَهَار *nehâr* s. m. (lang. en gén.); le jour monte, il fait jour, طلع النهار *thela' ennehâr;* jour serein, clair, نَهَار انهر *nehâr anhar;* faire qqch. en plein jour, أَنْهَرَ *anhar*, 4e f. de نَهَرَ *nehar*, aor. *a;* qui a lieu en plein jour, نَهَر *nehâr;* ex. : ils célèbrent ses louanges jour et nuit, يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ (Coran, chap. 21). — نُور *noor* s. m. (lang. en gén.). V. *Clarté, Lumière* etc. ‖ 2° Fig., grand jour, publicité — être mis au grand jour, أَنْجَبَرَ *enheber*, 7e f. de جَبَرَ *heber*, aor. *i*, *o* (n. d'act. إِنْجِبَار *enhebâr* s. m.). — Grand jour, publicité, سِجِّين *sedjdjîn* s. m. — Paraître au grand

jour, être publié, تَجَرَّهْ *tedjerreh*, 5e f. de جَرَهْ *djereh*, aor. *a* (n. d'act. تَجَرُّهْ *tedjerrouh* s. m.); au grand jour, publiquement, جَرَاهِيَهْ *djerâhiatan*, adv. — Mettre au grand jour, faire paraître, جَلَّا *djellâ*, 2e f. de جَلَا *djelà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْلِيَهْ *tedjlia* s. f.); paraître au grand jour, 5e f. تَجَلَّى *tedjella*. V. *Publicité, Publier* etc.

3° Espace de temps entre le lever et le coucher du soleil, opposé à nuit, نَهَارْ *nehâr* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — Jour sombre, couvert. يَوْمْ دَجْنْ *iôum dedjen* et يَوْمْ دَجْن *iôum dedjen*. — Jour pur. يوم صاف *iôum çafi* (lang. en gén.). — Jour gris, نهار أَشْهَبْ *nehâr achheb*. — Jour serein, يوم ضَحْيَان *iôum dhaḥiân* (lang. en gén.). 4° Espace de vingt-quatre heures, نَهَارْ *nehâr* s. m., plur. ات (lang. en gén.); voici deux jours que je ne l'ai vue, هذه نهارين ما رايتها *hadi nehârin mâ réithâ*; jour funeste, نهار مشوم *nehâr mechoûm*: jour heureux, jour béni, نهار مبروك *nehâr mabrouk*. — يَوْمْ *iôum* s. m., plur. أَيَّامْ *aiiâm* (lang. en gén.); de jour en jour, يَوْمًا فَيَوْمًا *iôuman faiôuman*: jours consécutifs, ايّام حُسُومْ *aiiâm ḥosoûm*; jour de fête, يوم الزّينة *iôum ezzina*; jours tempérés, أَسْكَاتْ *askât* et ايّام اسكات *aiiâm askât*; jour funeste, néfaste, يَوْمْ ذُو كَوْكَبْ *iôum dôu kaukeb*; jours brillants, pendant la pleine lune, ايّام اواضح *aiiâm aouâdheḥ*; premiers jours de la lune, أَوَاهِدْ *aôuâhed* et ايّام اواهد *aiiâm aouâhed* s. m. plur. V. *Journée*.

5° Jour en un sens indéterminé, يَوْمْ *iôum* s. m., plur. أَيَّامْ *aiiâm* (lang. en gén.); la semaine a sept jours, الجمعة فيها سبعة ايّام *el djom'a fihâ seb'a aiiâm*. — Tous les jours, كلّ يوم *koull iôum* (lang. en gén.). — Tous les deux ou trois jours, كلّ يومين ثلاثة *koull iôumeîn tselâtsa* (lang. en gén.). Ces jours-ci, ces jours derniers, هذه الايّام *hadel aiiâm* ou في هذه الايّام *fi hadel aiiâm* (lang. en gén.). — هذا النّهارين *hadennehârin* (Afrique). Deux jours après, بَعْدْ يَوْمَيْنِ *ba'd iôumeîn* (lang. en gén.). Jour de l'an, راس العام *râs el'âm* s. m. «la tête de l'année» (lang. en gén.). — نَوْرُوزْ *naôurôur* s. m. Jour du jugement dernier, مِطْلَعْ *methla'* s. m. — غَاشِيَهْ *ghâchia* s. f. V. *Jugement*. | 6° Jour d'ouvrage, نهار شُغْل *nehâr choghol* s. m. (lang. en gén.). — نهار خدمة *nehâr khadma* s. m. (lang. en gén.). ‖ 7° Jour de fête, نهار عَيْد *nehâr 'aïd* s. m. (lang. en gén.). V. *Fête*. ‖ 8° Jours de grâce, ايّام سماح *aiiâm semâḥ* s. m. plur. (lang. en gén.). | 9° Beaux jours, jours heureux, ايّام العزّ *aiiâm el'azz* s. m. plur. (lang. en gén.). — ايّام الحظّ *aiiâm el ḥadldh* s. m. plur. | 10° Un jour, une fois, جِينًا *hînân*, adv. — ذات يَوْم *dât iôum* (lang. en gén.). — بعض نهار *ba'dh nehâr* ou بعض اليوم *ba'dh el iôum* (lang. en gén.). — مَرَّة *marra* s. f. (lang. en gén.). — نَدْرَة *nedra* s. f. V. *Fois*. 11° Fig., la vie, حياة *ḥiâ* s. f. (lang. en gén.). — Donner le jour à . . ., وَلَدْ *ôuled*, aor. يَلِدْ, av. acc. (lang. en gén.). V. *Engendrer* etc. | 12° Ouverture, vide, تَخْرِيمْ *takhrîm* s. m., plur. ات (El. Bochtor). — dans un toit, فَخَتْ *fakhat* s. m.; être à jour, إِنْفَخَتْ *enfekhat*, 7e f. de فَخَتْ *fekhat*, aor. *o*. V. *Lucarne, Ouverture* etc. 13° Moyens de succès, بَابْ *bâb* s. m., plur. أَبْوَابْ *abôuâb* (lang. en gén.). — سُهُولَهْ *sohoûla* s. f. (lang. en gén.). — طَرِيقَهْ *therîqa* s. f. (El. Bochtor). V. *Facilité, Moyen*. 14° Terme de peinture, ضَوْء *dhaôu* s. m., plur. أَضْوَا *adhouâ* (lang. en gén.). ‖ 15° Jours s. m. plur. La vie, عُمْرْ *'omor* s. m. (lang. en gén.); que Dieu allonge vos jours, الله يطوّل عمرك *allah ithoûouel 'omrek*. — حياة *ḥiâ* s. f. (lang. en gén.); que Dieu fasse durer vos jours, الله يدوم حياتك *allah idôum ḥiâtek*. — ايّام *aiiâm* s. m. plur. (lang. en gén.); que Dieu augmente vos jours, الله يزيد في ايّامك *allah izid fi aiiâmek*. V. *Vie*. ‖ 16° Jours — époque à laquelle on vit, عَصْرْ *'aṣar* s. m. — ايّام *aiiâm* s. m. plur. (lang. en gén.); aux jours du khalife El-Mansour, في ايّام الخليفة المنصور. — زمان *zemân* s. m. (lang. en gén.); de nos jours, في زماننا *fi zemânnâ*. V. *Époque, Temps*. ‖ 17° Du premier jour, tout d'abord, v. *d'Abord*. ‖ 18° Par jour, chaque jour, في النّهار *fennehâr* ou كلّ نهار *koull nehâr* (lang. en gén.); ex.: il gagne six piastres par jour, يربح ستّة ريالات في النّهار *irbaḥ setta riâlat fennehâr* ou يربح ستّة ريالات في كلّ نهار *irbaḥ setta riâlat fi koull nehâr*. — في كلّ يَوْم *fi koull iôum* ou في كُلِّ يَوْم *fi koull iôum* (lang. en gén.). 19° Tous les jours, كلّ يوم *koull iôum* (lang. en gén.); ex.: il viendra tous les jours, كلّ يوم يجي *koull iôum iîji*. 20° Être à son dernier jour, sur le point de mourir, في حالة *fi ḥâla* (lang. vulg. en gén.). V. *Agonie, Agoniser*. 21° Du jour, qui appartient au jour même où l'on est, نَهَارِيّ *nehâri*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). — يَوْمِيّ *ioûmi*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). ‖ Du jour, en parl. de ce qui a crédit, faveur, وَقْتِيّ *ouaqti*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). — زَمَانِيّ *zemâni*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). V. *Actuel*. | 22° A jour, loc. adv., au courant, non arriéré, v. *au Courant*. 23° Les jours gras, les derniers jours du carnaval, ايّام الرّفاع *aiiâm errefâ'* s. m. plur. (El. Bochtor). 24° Un mauvais jour, نهار مشوم *nehâr mechoûm* (lang. en gén.). — Un bon jour, نهار مبروك *nehâr mabrouk* (lang. en gén.). ‖ 25° Faux jour, fausse apparence, ظاهر كاذب *dhâher kâdeb* (lang. en gén.). V. *Journée*.

JOURNAL, s. m. 1° Relation jour par jour de ce qui se passe, حِكَايَهْ *ḥekâia* s. f. (lang. en gén.). — سيرة *sira* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Journal de bord, دَفْتَرْ *defter* s. m., plur. دَفَاتِرْ *defâter* (lang. en gén.). — زِمَامْ *zemâm* s. m., plur. ات (lang. en gén.). V. *Livre* etc. ‖ 3° Écrit périodique. En Afrique dans le lang. vulg. on emploie le mot français ou italien *djornâl* s. m., plur. *djornâlât*; on emploie aussi le mot espagnol ou italien *gazitha* s. f., plur. *gouâzeth*. — اخبار الوقت *akhbâr el ouaqt* «nouvelles du moment» (lang. en gén.). 4° Livre de dépenses, دَفْتَرْ *defter* s. m., plur. دَفَاتِرْ *defâter* (lang. en gén.). — زِمَامْ *zemâm* s. m., plur. ات (lang. en gén.). V. *Registre*.

JOURNALIER, adj. 1° Qui se fait chaque jour, نَهَارِيّ *nehâri*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). — يَوْمِيّ *ioûmi*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). | 2° Qui ne reste pas égal, qui est sujet à changer d'un jour à l'autre, حَالَاتِيّ *ḥalâti* (lang. en gén.). — وَقْتِيّ *ouâqti*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). V. *Changeant, Variable* etc. | 3° s. m. Homme qui travaille à la journée, وَقَّافْ *ouaqqâf* (Afrique). — عُضْرُوطْ *'odhroth*.

JOURNALISTE, s. m. Celui qui fait un journal, صاحب جرنال *ṣâḥeb djornâl* ou جرنالجي *djornâldji* s. m. (vulg. Algérie, du français). — اخبارجي *akhbârdji* (vulg. en gén.) «nouvelliste».

JOURNÉE, s. f. ‖ 1° L'espace de temps entre le lever et le coucher du soleil, نَهَارْ *nehâr* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — يَوْمْ *iôum* s. m., plur. أَيَّامْ *aiiâm* (lang. en gén.). V. *Jour*. ‖ 1° Travail d'un ouvrier pendant un jour, خدمة نهار *khadmet nehâr* s. f. (lang. en gén.); il travaille à la journée, يخدم بالنهار *iakhdem bennehâr*. ‖ 3° Salaire d'un ouvrier, أَجْرْ *adjer* s. m., plur. أُجُورْ *oudjôur*; أَجْرَهْ *adjra* s. f.; أَجَارَهْ *adjâra*; اجريّة *adjrîa* s. f.; usités dans le lang. en gén.; payer la journée à qqn., أَجَرْ *adjer*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. et على du travail. — كراء نهار *kerâ nehâr* s. m. (lang. en gén.). — نهاريّة *nehârîa* s. f. (Afrique). V. *Salaire*. | 4° Journée de marche, مَرْحَلَهْ *marḥela* s. f., plur. مَرَاحِلْ *merâḥel*; entre Constantine et Biskra il y a quatre journées, بين قسنطينة وبسكرة اربعة مراحل. — قُنَاق *qonâq* s. m. (Afrique). — يَوْمْ *iôum* s. m., plur. أَيَّامْ *aiiâm* (lang. en gén.). ‖ Passer la journée qque part, قَيَّلْ *qaïel*, av. ب du lieu (de قَايلة *qâila* «de la forte chaleur»); us. dans le lang. d'Afrique. — Passer la journée à la campagne, تَخَلَّعْ *tekhalla'*, 5e f. de خَلَعْ *khela'*, aor. *a*, *o* (Tunisie).

JOURNEL, adj. Qui arrive chaque jour, واقع في كلّ يوم *ouâqe' fi koull iôum* (vulg. en gén.). V. *Journalier*.

JOURNELLEMENT, adv. Tous les jours, chaque jour, كُلّ يَوْم *koull iôum* (lang. en gén.).

JOUTE, s. f. Combat entre deux hommes, مُبَارَزَهْ *mobâreza* s. f. (Afrique). — مُحَارَبَهْ *moḥâreba* s. f. (lang. en gén.). — مُطَاعَنَهْ *moṭâ'ena* s. f. — à la lance, مَلْعَبْ *mel'ab* s. m. (lang. en gén.). — sur l'eau,

مُمَاقَسَةٌ *momàqesa* s. f.; faire une joute sur l'eau, مَاقَسَ *màqas*, 3e f. de مَقَسَ *meqas*, aor. *o*, av. acc. de l'adversaire. V. *Combat, Lutte* etc.

JOUTER, v. n. Combattre à cheval etc., بَارَزَ *bàrez*, 3e f. de بَرَزَ *berez*, aor. *o*, av. acc. de l'adversaire (n. d'act. بِرَازٌ *berâz* s. m. et مُبَارَزَةٌ *mobàreza* s. f.); en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَبَارَزُوا *tebàrezoū* (n. d'act. تَبَارُزٌ *tebàrouz* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — حَارَبَ *hàrab*, 3e f. de حَرَبَ *herab*, aor. *a, i*, av. acc. ou مع de l'adversaire (n. d'act. حِرَابٌ *heràb* s. m. et مُحَارَبَةٌ *mohàreba* s. f.); 6e f. تَحَارَبَ *tehàrab*, av. مع de l'adversaire (n. d'act. تَحَارُبٌ *tehàroub* s. m.); us. dans le lang. en gén. — sur l'eau, مَاقَسَ *màqas*, 3e f. de مَقَسَ *meqas*, aor. *o*, av. acc. de l'adversaire (n. d'act. مِقَاسٌ *meqâs* s. m. et مُمَاقَسَةٌ *momàqesa* s. f.). V. *Combattre, Lutter* etc.

JOUTEUR, s. m. Celui qui joute, بَهْلَوَانٌ *bahlaoûn* s. m., plur. بَهَالِوِينُ *behàlaoûin*. — مُبَارِزٌ *mobàrez* (Afrique). — مُحَارِبٌ *mohàreb* (lang. en gén.). — Rude jouteur, qui renverse ses adversaires à la lutte, مُصَارِعٌ *mosâre'*; صِرِّيعٌ *serrî'*; مُعَارِكٌ *mo'àrek* (lang. en gén.); مُتَغَوِّنٌ *moteghaoûen*; être un rude jouteur, تَغَوَّنَ *teghaoûen*, 5e f. de غَانَ *ghân*, aor. *o*. — مُضَارِبٌ *modhàreb* (El. Bochtor). — Batailleur, قَرُوفٌ *qarûf*, plur. قُرُفٌ *qoruf*. — Athlète, مَغِثٌ *maghits*. — Jouteurs à cheval armés de lances, نُحَطٌ *nohthath* s. m. plur. V. *Athlète, Lutteur* etc.

JOUVENCEAU, s. m. Adolescent, شَابٌّ *chàbb*, plur. شِبَابٌ *chebàb*, fém. شَابَّةٌ *chàbba*; شِبَابٌ *chebâb* s. m. (lang. en gén.). V. *Adolescent, Jeune homme, Jeune fille.*

JOUXTE, prép. Conformément à . . ., بِمُقْتَضَى *bimoqtedha* (lang. en gén.). V. *Conformément.*

JOVIAL, adj. Qui aime à rire, à plaisanter, بَطَّلٌ *beththâl*, plur. أَبْطَالٌ *abthâl*; بَطَّالٌ *baththâl*, plur. ون et بِينَ; مُبَطِّلٌ *mobthel*; être jovial dans ce qu'on dit, أَبْطَلَ *abthal*, 4e f. de بَطَلَ *bethal*, aor. *o*, av. فِي du récit etc. (n. d'act. إِبْطَالٌ *ebthâl* s. m.). — تَجْبُوحٌ *tadjbôuh* (Afrique et Levant). — فَدُّوحٌ *faddôuh* (Afrique). — مَشْرُوحٌ *machrôuh*, fém. ة (lang. en gén.). — زِ pour زَاهِي *zàhi*, fém. زَاهِيَةٌ *zàhia* (lang. en gén.); زَهْوَانِيٌّ *zahôuani* (Algérie, Cherbonneau). V. *Facétieux, Gai, Plaisant* etc.

JOVIALEMENT, adv. V. *Gaiement* etc.

JOVIALITÉ, s. f. إِبْطَالٌ *ebthâl* s. m. V. *Gaieté* etc.

JOYAU, s. m. جَوْهَرٌ *djaûhar* s. m., plur. جَوَاهِرُ *djaûâher* (lang. en gén.). — صِيَاغَةٌ *sîâgha* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Joyaux, عَسْجَدٌ *'asdjed* s. m. V. *Bijou.*

JOYEUSEMENT, adv. D'une manière joyeuse, بِفَرْحَةٍ *befarha* (lang. en gén.). — بِسُرُورٍ *beserûr* (lang. en gén.). V. *Allégrement, Gaiement* etc.

JOYEUSETÉ, s. f. Parole ou action réjouissante, v. *Gaieté* et les noms d'act. de « être joyeux ».

JOYEUX, adj. Qui a de la joie, بَهِجٌ et بَهِيجٌ *behidj*, plur. بِهَاجٌ *behâdj* et بُهَجَاءُ *bohedjà*. — جَذِلٌ *djedil*, plur. جُذْلَانٌ *djodlân*; جَاذِلٌ *djâdel*, fém. ة; جَذْلَانٌ *djedlân*, fém. ة. — مُتَزَعِّبٌ *moteza''eb*, fém. ة; être joyeux, gai, تَزَعَّبَ *teza''ab*, 5e f. de زَعَبَ *ze'ab*, aor. *a* (n. d'act. تَزَعُّبٌ *teza''oub* s. m.). — زِ pour زَاهِي *zàhi*, fém. زَاهِيَةٌ *zàhia*; être joyeux, de bonne humeur, زَهَا *zehà*, aor. *o* (n. d'act. زَهْوٌ *zehôûn* s. m.); rendre joyeux, 2e f. du même زَهَّى *zehhà*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. d'Afrique, surtout en Tunisie. — مَسْرُورٌ *mesrôûr*, fém. ة; être joyeux d'une chose, سُرَّ *sorr*, passif de سَرَّ *serr*, aor. *o*, av. ب de la ch.; rendre joyeux, 2e f. du même سَرَّرَ *serrer*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْرِيرٌ *tesrîr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — فَرِحَ *ferih*, fém. ة; فَارِحٌ *fàreh*, fém. ة; فَرْحَانُ *ferhân*, fém. ة; être joyeux, فَرِحَ *ferah*, aor. *a* (n. d'act. فَرَحٌ *farah* s. m.); rendre joyeux, 2e f. فَرَّحَ *farrah*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْرِيحٌ *tafrîh* s. m.) et 4e f. du même أَفْرَحَ *afrah*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Existence joyeuse, فَشَقٌ *fachaq* s. m. — Être joyeux, تَمَحْمَحَ *temahmah*, 2e f. de مَحْمَحَ *mahmah*; تَبَحْبَحَ *tebahbah*, 2e f. de بَحْبَحَ *bahbah* (lang. en gén.). — Très gai, مَرِحٌ *merîh* et مِرِّيحٌ *merrîh*, plur. مَرْحَى *merhà* et مِرِّيحُونَ *merrîhoûn*; être joyeux, très gai, مَرِحَ *merah*, aor. *a* (n. d'act. مَرَحٌ *merah* s. m.); rendre joyeux, 4e f. أَمْرَحَ *amrah*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِمْرَاحٌ *emràh* s. m.). — Gai, نَاشِطٌ *nàcheth*, fém. ة; نَشِيطٌ *nechîth*, plur. نِشَاطٌ *nechâth*; être joyeux, نَشِطَ *necheth*, aor. *a* (n. d'act. نَشَطٌ *nechath* s. m.) et 5e f. تَنَشَّطَ *tenachchath* (n. d'act. تَنَشُّطٌ *tenachchouth* s. m.); rendre joyeux, 2e f. نَشَّطَ *nachchath*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْشِيطٌ *tanchîth* s. m.). — نَاعِمٌ *nà'em*, fém. ة; ex. : ce jour-là des visages seront joyeux, وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ (Coran, chap. 88). V. *Content, Gai* etc. Qui donne la joie, سَارٌّ *sàrr*, fém. ة. — مُفَرِّحٌ *mofarreh*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Égayer.*

JUBILANT, adj. Qui jubile, مَسْرُورٌ *mesrôûr*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Joyeux.* — رَائِقٌ *râiq*, fém. ة (Afrique). V. *Jubiler.*

JUBILATION, s. f. Joie extrême, رِيَاقَةٌ *rîâqa* s. f. (lang. d'Afrique). — غَايَةُ السُّرُورِ *ghâiet esserûr* s. f. « comble de la joie » (lang. en gén.). V. *Allégresse, Joie* etc.

JUBILÉ, s. m. Indulgence plénière, سماح عامّ *semàh 'àmm* s. m. (lang. en gén.). V. *Indulgence, Pardon.*

JUBILER, v. n. Éprouver une vive satisfaction, رَاقَ *râq*, aor. *o* (n. d'act. رَوْقٌ *raôûq* s. m.); jubilant, رَائِقٌ *râiq*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — تَهَلَّلَ *tehellel*, 5e f. de هَلَّ *hell*, aor. *o* (n. d'act. تَهَلُّلٌ *tehelloul* s. m.); jubilant, مُتَهَلِّلٌ *motehellel*, fém. ة. V. *Allégresse, se Réjouir* etc.

JUCHÉ, part. passé. Perché, en parl. d'un oiseau, رُضْمَةٌ *rodhma*. — Être juché sur un arbre (oiseau), طَمَّ *thamm*, aor. *o* (n. d'act. طَمٌّ *thamm* s. m.). — Juché sur qqch., sur le dos d'une mule etc., مُعَتْرِشٌ *mo'terech*, fém. ة; مُعَرْوِشٌ *mo'arôûech*; être juché sur sa bête, إِعْتَرَشَ *e'terach*, 8e f. de عَرَشَ *'arach*, aor. *i, o*, av. acc. de l'animal (n. d'act. إِعْتِرَاشٌ *e'tirâch* s. m.); être juché sur le dos d'une monture, عَرُوشٌ *'arôûech*, av. acc. de l'animal (n. d'act. عَرُوشَةٌ *'arôûecha* s. f.). — Perché sur un roc etc. (en parl. d'un chamois etc.), مُتَفَوِّدٌ *motefaûôûed*, fém. ة, av. فوق du lieu; être juché, تَفَوَّدَ *tefoûôûed*, 5e f. de فَادَ *fâd*, aor. *o*, av. فوق du lieu (n. d'act. تَفَوُّدٌ *tefaûôûd* s. m.). — Juché sur un sommet, مُقَاوِعِلٌ *moqaûâ'el*; être juché sur une colline etc., قَاوَعَلَ *qaûâ'al*, av. acc. (n. d'act. قَاوَعَلَةٌ *qaûâ'ala* s. f.). — Posé sur . . ., قَاعِدٌ *qâ'ed*, fém. ة, av. على (lang. en gén.). — Juché sur un roc etc. (en parl. d'un chamois), مُتَوَدِّفٌ *motaûeddef*, fém. ة, av. فوق; être juché sur un sommet, تَوَدَّفَ *taûeddef*, 5e f. de وَدَفَ *oûdef*, av. فوق du lieu (n. d'act. تَوَدُّفٌ *taûeddouf* s. m.). — Juché, assis sur le sommet d'une montagne etc., مُفَنِّدٌ *mofenned*, fém. ة; être juché sur un sommet, فَنَّدَ *fenned*, 2e f. de فَنِدَ *fened*, aor. *a*, av. على du lieu (n. d'act. تَفْنِيدٌ *tefnîd* s. m.). V. *Perché* etc.

JUCHER. 1° v. n. Être perché sur une branche etc., قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o*, av. على du lieu ou de la ch. (lang. en gén.). V. *Juché, être Juché.* 2° v. a. Placer qqn. comme sur un juchoir, قَعَّدَ *qa''ad*, 2e f. de قَعَدَ *qa'ad*, av. acc. de la pers. etc. et على du lieu (lang. en gén.). V. *Percher.*

JUCHOIR, s. m. مَقْعَدٌ *maq'ad* s. m., plur. مَقَاعِدُ *meqâ'ed* (lang. en gén.). V. *Perchoir.*

JUDAÏQUE, adj. (Qui appartient aux juifs, هبرانِيٌّ *hebrâni*, fém. ة (lang. en gén.). — يهودِيٌّ *ihôûdi*, fém. ة (lang. en gén.).

JUDAÏSER, v. n. Suivre la religion jnive, تَبِّع دين اليهود *tebba' dîn el ihôûd* (lang. en gén.).

JUDAÏSME, s. m. Religion des juifs, دين اليهود *dîn el ihoud* s. m. (lang. en gén.).

JUDICATUM SOLVI. Caution, ضمانة *dhemâna* s. f. (lang. en gén.). *V. Caution.*

JUDICATURE, s. f. Fonctions de magistrat, قضا *qodhâ* s. f. (lang. en gén.).

JUDICIAIRE, adj. ¶ 1° Qui se fait en justice, شرعيّ *char'i*, fém. ـة (lang. en gén.). ¶ 2° Faculté judiciaire, رأى *rây* s. m. (lang. en gén.). — تدبير *tadbîr* s. m. (lang. en gén.). — عقليّة *'aqlîya* s. f. (lang. en gén.). ¶ 3° Astrologie judiciaire, علم التّنجيم *'elm ettendjîm* s. m. (lang. en gén.). *V. Astrologie.*

JUDICIAIREMENT, adv. شرعيًا *char'îyan*, adv. ou بمقتضى الشّرع *bimoqteḍa echchera'* (lang. en gén.).

JUDICIEUSEMENT, adv. D'une manière judicieuse, بالرّأى *berrâï* (lang. en gén.). — بالعقل *bel'aqal* (lang. en gén.). — بالتّدبير *bettadbîr* (lang. en gén.).

JUDICIEUX, adj. Qui a du jugement, en parl. des personnes, صاحب راى *ṣâḥeb râï* (lang. en gén.). — جيّد الرّأى *djîed arrâï* (lang. en gén.). — عاقل *'âqel*, fém. ـة, plur. عقّل *'oqqal*; صاحب عقل *ṣâḥeb 'aqal* (lang. en gén.). En parl. des choses, عاقل *'âqel*, fém. ـة (lang. en gén.).

JUGE, s. m. ¶ 1° Celui qui juge, magistrat, حاتم *ḥâtem* s. m., plur. حتوم *ḥotoûm*; être juge, exercer le pouvoir de juge, حتم *ḥetem*, aor. *i* (n. d'act. حتم *ḥatm* s. m.). — الحافى *el ḥâfi* s. m. — حاكم *ḥâkem* s. m., plur. حكّام *ḥokkâm* (lang. en gén.); arbitre ou juge, حكم *ḥakem*; ex.: ô juge des juges, يا حاكم الحكّام. — Juge, assesseur, عادل *'âdel* s. m., plur. عدول *'odoûl* (lang. en gén.); ex.: le cadhi et les juges, القاضى والعدول *el qâḍhi oûel 'adoûl*; nommer qqn. juge, عدّل *'addel*, 2e f. de عدل *'adel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تعديل *ta'dîl* s. m.): être juge, cadhi, 5e f. du même تعدّل *te'addel* (n. d'act. تعدّل *te'addoul* s. m.). — Juge ou arbitre, فتّاح *fettâḥ* s. m. — Arbitre, فيصل *faïṣal* s. m.; فيصلى *faïṣali* s. m., plur. ـة. — Juge, قاضٍ pour قاضى *qâḍhi* s. m., plur. قضاة *qoḍhât* (lang. en gén.) d'où le mot *cadhi* servant à désigner les magistrats musulmans; grand-juge, juge suprême, قاضى القضاة *qâḍhil qoḍhât* s. m. (lang. en gén.); nommer qqn. juge, cadhi, قضّى *qaḍḍhâ*, 2e f. de قضى *qeḍḍhâ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تقضية *taqḍhîa* s. f.); avoir avec qqn. un procès devant un juge, 6e f. du même تقاضى *teqâḍhâ*; être nommé juge, 5e f. تقضّى *teqaḍḍhâ* (lang. en gén.); prier qqn. d'être juge, demander qqn. pour juge, 10e f. استقضى *estaqḍhâ*, av. acc. de la pers.; être nommé juge, 10e f. passive, استقضى *estoqḍha*; prendre qqn. pour juge, جعل قاضيًا *djə'al qâḍhi*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). *V. Arbitre, Cadhi, Magistrat.* ¶ 2° Bon juge, عارف *'âref* «qui sait» (lang. en gén.). *V. Expert.* ¶ 3° Juge d'instruction, قاضى البحث *qâḍhil baḥts* s. m. (lang. en gén.). Juge de paix, حاكم *ḥâkem* s. m., plur. حكّام *ḥokkâm* (lang. en gén.). 4° Toute personne choisie pour trancher un différend, أمين *'amîn* s. m., plur. أمناء *oumanâ* (lang. en gén.). *V. Arbitre, Expert.* ¶ 5° Juges, septième livre de la Bible, سفر القضاة *sefer el qoḍhât* s. m. «le livre des juges» (lang. en gén.).

JUGEMENT, s. m. ¶ 1° Terme de jurisprudence — action de juger ou sentence, حكم *ḥokom* s. m., plur. أحكام *aḥkâm*; حكومة *ḥokoûma* s. f., plur. ات; usités dans le lang. en gén.; en vertu du jugement du cadhi d'Alger, بموجب حكم قاضى الجزائر *bimoûdjeb ḥokom qâḍhil djezâïr*. — Arrêt, décision, فتح *fetaḥ* s. m., plur. أفتاح *aftâḥ*; فتاحة *fetâḥa* s. f., plur. فتايح *fetâïḥ*; prononcer un jugement, فتح *fetaḥ*, aor. *a*, av. بين des parties. — Sentence d'un juge, قضا et قضاء *qeḍhâ* s. m., plur. أقضية *aqḍhia*; قضية *qeḍhîa* s. f., plur. قضايا *qeḍhâïa*; prononcer un jugement en faveur de qqn., قضى *qeḍhâ*, aor. *i*, av. ل de la pers. (lang. en gén.). *V. Arrêt, Décision, Sentence* et les noms d'act. du verbe *Juger*. 2° Le jugement dernier, يوم الجمع *ïoûm el djem'* s. m. «jour de la réunion» (lang. en gén.). — يوم الحساب *ïoûm el ḥesâb* s. m. «jour du règlement des comptes» (lang. en gén.). — صاحة *ṣâḥa* s. f. — يوم احكم *ïoûm el ḥokom* s. m. «le jour du jugement» (lang. en gén.). — يوم الفصل *ïoûm el faṣal* s. m. — يوم الدّين *ïoûm eddîn* s. m. «le jour de la rétribution» (lang. en gén.). — يوم القيامة *ïoûm el qîâma* s. m. «le jour de la résurrection» (lang. en gén.). — القارعة *el qâre'a* s. f. «le malheur». — لزام *lezâm* s. m. et يوم التّلاق *ïoûm ettelâqi* s. m. — يوم التّنادى *ïoûm ettenâdi* s. m. «le jour des appels réciproques». 3° Faculté de l'entendement, intelligence etc. — Doué d'un jugement droit, excellent, جيّد *djîed*, plur. جيّاد *djîâd* et جيايد *djîâïd*; on pourra dire mieux جيّد الرّاى *djîed errâï*. — Qui a le jugement droit, محصّد الرّاى *moḥaṣṣad errâï*. — Jugement solide, حصافة *ḥeṣâfa* s. f.; qui a le jugement solide, حصيف *ḥaṣîf*, plur. حصاف *ḥeṣâf* et حصفا *ḥoṣefâ*; avoir le jugement solide, حصف *ḥeṣaf* (n. d'act. حصافة *ḥeṣâfa* s. f.). — Qui a le jugement faux, فى رايه خلل *fi râïhi khelel*. — تدبير *tadbîr* s. m. (lang. en gén.). — Prudence, دين *dîn* s. m., plur. ديانة *diâna*. — راى *râï* s. m. (lang. en gén.); ex.: à celui dont le jugement est droit, الى من رأيه مستقيم *ila men râïhi mostaqîm* phrase usitée dans le style épistolaire d'Afrique; qui a peu de jugement, قليل الرّاى *qelîl errâï*; jugement faible, راى فاتر *râï fâter*. — Intelligence, bon sens, عقل *'aql* s. m. (lang. en gén.); son jugement est bon, عقله مليح *'aqlou melîḥ*; qui a peu de jugement, قليل العقل *qelîl el 'aql* ou ناقص فى العقل *nâqeṣ fel 'aql* (lang. en gén.). — Prudence, intelligence, ميزان *mîzân* s. m.; qui a le jugement rassis, prudent, وزين الرّاى *mozzîn errâï*; avoir le jugement rassis, وزن *mozen* (n. d'act. وزانة *mozâna* s. f.). — Prudence, تمييز *temîz* s. m. (lang. en gén.). *V. Intelligence, Prudence, Sens* etc. 4° Avis, sentiment, راى *râï* s. m. (lang. en gén.). *V. Avis, Opinion, Sentiment.* ¶ 5° Approbation ou condamnation, v. ces mots. ¶ 6° Terme de médecine — crise, terminaison, v. ces mots et, en gén., les noms d'act. du verbe *Juger*.

JUGER, v. a. ¶ 1° Prononcer en qualité de juge, حكم *ḥakem*, aor. *o*, av. بين des parties (n. d'act. حكم *ḥokom* s. m.); juger, prononcer une sentence contre qqn. en faveur d'un autre au sujet de qqch., le même av. على de la pers., ب de la ch. et ل du gagnant; prononcer un jugement dans une affaire, 7e f. du même انحكم *enḥekem* (n. d'act. انحكام *enḥekâm* s. m.) et 8e f. احتكم *ehtekem* (n. d'act. احتكام *ehtekâm* s. m.); faire juger qqn. au sujet de qqch., 2e f. حكّم *ḥakkem*, av. acc. de la pers. et فى de la ch.; qui juge, حاكم *ḥâkem*, fém. ـة, plur. حكّام *ḥokkâm*; sur quoi il a été jugé, محكوم فيه *maḥkoûm fih*; contre qui il a été jugé, محكوم عليه *maḥkoûm 'alih*; usités dans le lang. en gén. à la 1re forme et à ses dérivés; ex.: il juge avec justice, يحكم بالحقّ *iaḥkom bel ḥaqq* ou يحكم بالعدل *iaḥkom bel 'adel*. — Juger qqn., prononcer une sentence contre lui, دان *dân*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دين *dîn* s. m.); jugé, condamné, مدان *modân*; qui juge, juge, ديّان *diîân* s. m. — Prendre une décision, trancher un différend, فصل *feṣal*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فصل *faṣl* s. m.); 2e f. فصّل *faṣṣal*, av. acc. (n. d'act. تفصيل *tafṣîl* s. m.); jugé, tranché (différend), مفصول *mafṣoûl*, fém. ـة et مفصّل *mofaṣṣal*, fém. ـة; être jugé, se juger, se décider, être tranché, 5e f. تفصّل *tefaṣṣal* (n. d'act. تفصّل *tefaṣṣoul* s. m.) et 7e f. انفصل *enfeṣal* (n. d'act. انفصال *enfeṣâl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Trancher un différend, قصّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (Afrique). — Juger, être juge, قضى *qeḍhâ*, aor. *i* (n. d'act. قضاء *qeḍhâ* s. m.). — Juger, prononcer une sentence, لاعن *lâ'an*, 8e f. de لعن *le'an*, aor. *a*, av. بين des parties (n.

d'act. لِعَانْ *le'àn* s. m. et مْلَاعْنَةْ *mola'ena* s. f.); qui juge, مُلَاعِنْ *mola'en*, fém. ĕ. V. *Décider, Prononcer, Trancher* etc. ‖ 2° Décider comme arbitre en quelque différend, فَصَلْ *fesàl*, aor. *i*, av. acc. du différend et بين des parties (n. d'act. فَصْلْ *fasl* s. m.); 2° f. فَصَّلْ *fassàl*, av. acc. et بين (n. d'act. تَفْصِيلْ *tafsìl* s. m.); jugé, décidé, مْفَصُولْ *mafsoùl*, fém. ĕ et مْفَصَّلْ *mofassal*, fém. ĕ; qui juge, فَاصِلْ *fàsel* et مْفَصِّلْ *mofassel*; être jugé, décidé, 5° f. du même تْفَصَّلْ *tefassal* (n. d'act. تْفَصُّلْ *tefassoul* s. m.) et 7° f. إِنْفَصَلْ *enfesàl* (n. d'act. إِنْفِصَالْ *enfesàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Décider* etc. 3° Énoncer une opinion sur qqn. ou qqch., se former une opinion sur qqch., أَبَنْ *aben*, aor. *a*, *i*, *o* (n. d'act. أَبْنْ *abn* s. m.). — دَانْ *dàn*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. دَيْنْ *dèin* s. m.); jugé, مْدَانْ *modàn*. — ظَنّ *dhann*, aor. *o*, av. فى de la pers. ou de la ch. et acc. de l'opinion (lang. en gén.); il juge bien de lui, يظنّ فيه الخير *idhann fih el khéir*. — Juger qqn. tel ou tel, زَكَنْ *zeken*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَكَنْ *zekan* s. m.). V. *Croire*. ‖ 4° Croire, estimer, être d'opinion — trouver bon que . . ., رَأَى *ràa*, av. acc. de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe (lang. en gén.). — ظَنّ *dhann*, aor. *o*, av. acc. ou av. ان suivi d'un verbe (lang. en gén.). — قَالْ *qàl*, aor. *o*, av. acc. de l'opinion (lang. en gén.). V. *Croire, Estimer* etc. ‖ 5° Se figurer, s'imaginer, تْصَوَّرْ *tesséouwar*, 5° f. de صَارْ *sàr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تْصَوُّرْ *tesséouwour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — ظَنّ *dhann*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *se Figurer, s'Imaginer*. ‖ 6° Terme de médecine. Terminer une maladie, en faire la crise, قْضَى *qedhà*, aor. *i*, av. acc. de la maladie (n. d'act. قْضَاءْ *qedhà* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Terminer* etc. ‖ 7° v. n. Juger de . . ., apprécier, حْكَمْ *hekem*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. حْكَمْ *hokom* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مْيَّزْ *miiez*, 2° f. de مَازْ *màz*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تْمْيِيزْ *temiiz* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Apprécier*. ‖ 8° Être jugé, se juger, en parl. d'une cause, جَازْ *djàz*, aor. *o* (lang. d'Afrique) ou خَرَجْ *kheredj*, aor. *o* (lang. en gén.); ex. : son affaire sera jugée demain, تخرج دعوته غدوا *tokhrodj da'ouetou ghadoùa*.

JUGULAIRE. ‖ 1° adj. Qui appartient à la gorge, حَلْقِيّ *halqi*, fém. ĕ (lang. en gén.). — زَوْرِيّ *zoùri*, fém. ĕ (El. Bochtor). ‖ 2° Veine jugulaire, عرق الحلق *'arq el halaq* s. m. (lang. en gén.) ou عرق الزّور *'arq ezzoùr* s. m. (El. Bochtor). — وَدَجْ *oùdedj* s. m., plur. أَوْدَاجْ *aoùdàdj*, duel وَدَجَانْ *oùdedjàni*; pratiquer une saignée à la veine jugulaire, وَدَجْ *oùdedj*, aor. يَدِجْ, av. acc. de l'animal. — وَرِيدْ *oùarid* s. m., plur. وُرُودْ *oùroùd*; حبل الوريد *habel el oùarid* s. m. V. *Veine*.

JUGULER, v. a. Ennuyer excessivement, ثْقَّلْ *tsaqqal*, 2° f. de ثْقَلْ *tseqal*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — رْكَّكْ *rakkek*, 2° f. de رَكْ *rakk*, aor. *o*, av. على de la pers. (Tunisie, vulg.). — سْمَّطْ *sammath*, 2° f. de سْمَطْ *semath*, aor. *a*, *o*, av. على de la pers. (vulg. Algérie). V. *Ennuyer* etc.

JUIF. يَهُودِيّ *ihoùdi* s. m., fém. ĕ, plur. coll. هُودْ *hoùd* et يَهُودْ *ihoùd*; les juifs, اليَهُودْ *el ihoùd*; se faire juif, هَادْ *hàd*, aor. *o* (n. d'act. هَوْدْ *haoùd* s. m.) et 5° f. تْهَوَّدْ *tehoùoùed*; faire qqn. juif, 2° f. du même هَوَّدْ *hoùoùed*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تْهْوِيدْ *tehoùid* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Juifs et chrétiens, أَسْجَادْ *asdjàd* s. m. plur. — مْقَدِّسْ *moqaddes* «qui sanctifie». — كِتَابِيّ *kitàbi* s. m., plur. ĕ, c'est-à-dire «partisan du livre sacré, de l'Évangile»; juifs, اهل الكِتَابْ *ahel el kitàb*, coll. «les gens du livre, de l'Évangile» (lang. en gén.). V. *Hébreu, Israëlite*. ‖ Celui qui prête à usure, v. *Usurier*. ‖ Terme de mépris, يهودى *ihoùdi* (Afrique). — چيفوت *tchifoùt* (Levant).

JUILLET, s. m. Septième mois de l'année, تَمُّوزْ *temmoùz* s. m. et شهر تَمُّوزْ *chehar temmoùz* s. m. (Levant). — حَزِيرَانْ *heziràn* s. m. — يوليو *ioùlioù* s. m. (Afrique, de l'italien).

JUIN, s. m. Sixième mois de l'année, حَزِيرَانْ *heziràn* s. m. (El. Bochtor). — يونيو *ioùnioù* (Afrique, de l'italien).

JUIVERIE, s. f. Quartier juif, حَارَةْ *hàra* s. f. (Tunisie). — مَلَّاحْ *mellàh* s. m. (Maroc). — حومة اليهود *hoùmet el ihoùd* s. f. «quartier des juifs» (lang. en gén.).

JUJUBE, s. f. Fruit du jujubier, أُنَابْ *anàb* s. m. (Kamous). — زُفْزُوفْ *zefzoùf* s. m.; زِفِيزِفْ *zefizef* coll. masc. (Prov. d'Oran). — عُنَّابْ *'onnàb* s. m. coll. n. d'un. ĕ s. f. (Afrique et Levant). — عَوْسَجْ *'aoùsedj* s. m. ‖ Jujube sauvage, fruit du lotus, غَسْوَةْ *ghasoùa* s. f. — غَسْوْ *ghachoù* s. m. — نِبْقْ *nebeg* s. m., n. d'un. ĕ s. f. (Afrique). ‖ Pâte de jujube, معجون عُنَّاب *ma'djoùn 'onnàb* s. m. (lang. en gén.).

JUJUBIER, s. m. عُنَّابَةْ *'onnàba* s. f. (lang. en gén.). — زفزوف *zefzoùf* et زفيزف *zefizef* s. m. (Oran). Sauvage, lotus, سِدْرَةْ *sedra* s. f., plur. سدروات *sedraoùàt* (lang. en gén.). — نِبْقْ *nebeg* et نَبْقَةْ *nebgua* s. f. (Afrique). V. *Lotus*.

JULEP, s. m. Terme de pharmacie, جُلَّابْ *djellàb* s. m. (El. Bochtor).

JULIENNE, s. f. Plante, هسفاريس *hesfaris* s. m. (El. Bochtor). Potage de légumes, شربة خضرة *chorba khodhra* s. f. (vulg. en gén.).

JUMART, s. m. بغل ابوه ثور وامّه فرس او بهيمة *beghal boùh thoùr où ommou feras aoù behima* «mulet dont le père est un taureau et la mère une jument ou une ânesse», بغل ابوهْ حمار وامّه بقرة *beghal boùh hemàr où ommou baqra* «mulet dont le père est un âne et la mère une vache».

JUMEAU, adj. تَوْمْ *taoùm*, plur. تْوَامْ *toùàm* (lang. en gén.); تِيمْ *tim*, plur. تْوَايِمْ *toùàim*; تَوْأَمْ *toùàm*, fém. تَوْمَةْ *toùama*, plur. تْوَامْ *toùàm*; توءمى *toùami*, fém. ĕ (lang. en gén.); avoir pour jumeau, تَأَمْ *tàam*, av. acc. du frère; être jumeau, 3° f. تَآمْ *taàm*; enfanter des jumeaux, 4° f. أَتْأَمْ *at'am*, av. acc. — Qui met bas des jumeaux, مْمَجِّرْ *momdjer* et ĕ. — تَوْءَمْ *taoùam*, fém. ĕ, duel تَوْأَمَانْ *taoùamàni*; mettre au monde des jumeaux, أَتْأَمْ *atàm*, 4° f. de وَأَمْ *oùàm*, av. acc.

JUMELLES, s. f., plur. Double lorgnette, مريات الهند *meriàt el hend* s. f., plur. (lang. en gén.). V. *Lorgnette* etc.

JUMENT, s. f. Femelle du cheval, حْجَرْ *hedjer* coll., n. d'un. ĕ s. f., plur. حْجُورْ *hodjoùr* et أَحْجَارْ *ahdjàr*. — de race impure, رَمَكَةْ *rameka* s. f., plur. ات et رِمَاكْ *remàk*. — de race et d'une bonne allure, سُرْحُوبْ *sorhoùb* s. m. — عَوْدَةْ *'aoùda* s. f., plur. ات (Algérie). — فَرَسْ *feras* s. f. et masc., plur. أَفْرَاسْ *afràs* et فُرُوسْ *foroùs* (lang. en gén.); فَرَسَةْ *faresa* s. f. — لَكْعَةْ *loke'a* s. f., plur. ات; qui vient d'être saillie, فَرَسْ مملوق الذّكر *feras mamloùq oldekar*. V. *Cavale, Cheval*.

JUNCAGE, s. f. Plante, بَرْدِيّ *berdi* s. m. (Levant, Handjéri).

JUPE, s. f. Partie de l'habillement des femmes, فُسْطَانْ *fosthàn* s. m., plur. فَسَاطِينْ *fesàthin* (lang. en gén.). V. *Jupon*.

JUPITER, s. m. Planète, ٱلْبِرْجِيسْ *el berdjis* s. m. — ٱلْأَحْمَرْ *el ahmar* s. m. — المُشْتَرِي *el mochteri* s. m. (lang. en gén.).

JUPON, s. m. فُسْطَان تَحْتَانِيّ *fosthàn tahtàni* s. m. «jupe de dessous» (lang. en gén.). — à deux volants, نِطَاقْ *nethàq* s. m., plur. نْطُقْ *nothoq*; mettre un jupon etc., إِنْتَطَقْ *entethaq*, 8° f. de نَطَقْ *nethaq*, aor. *o*.

JURATOIRE, adj. Caution juratoire, ضمانة حضور الوجه *dhemànet hodhoùr el oùedjeh* s. f. (Afrique). V. *Caution*.

JURÉ, adj. 1° (Qui a fait les serments requis, حَالَفْ *hàlef* et مْحَلَّفْ *mohallef* (lang. en gén.); interprète ou médecin juré, ترجمان او طبيب محلّف *terdjmàn aoù thebib mohallef*. 2° Dans les corps d'artisans, hommes préposés pour faire observer les statuts, مْشَايِخ حِرْفَةْ *mechàiekh harefa* s. m., plur. (lang. en gén.). — أَمِينْ *amin* s. m., plur. أُمَنَاءْ *oumanà* (lang. en gén.). 3° s. m. Dans une cour d'assises. V. *As-*

sesseur. Juge. Ennemi juré, عدوّ لدود *'adou ledoud* (lang. en gén.). عدوّ مصرّح *'adou mosarrah* (Levant, El. Bochtori). V. *Ennemi.*

JUREMENT, *s.* m. 1° Action de jurer. V. les noms d'act. du verbe. 2° Blasphème, imprécation. V. ces mots.

JURER, v. a. 1° Faire un serment, تَأْذِين *teadhlen*, 5e f. de أَذِن *adhen*, aor. *a* (n. d'act. تَأْذِين *teadhlèen* s. m.). — أَلَى *àlà*, 4e f. de أَلَا *alà*, aor. *o*: أَلَى يَمِينًا *alà imîn*. — Prêter serment, جَزَم *djezem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَزْم *djezm* s. m.). — Faire un serment, جَلَط *djelath*, aor. *i* (n. d'act. جَلْط *djalth* s. m.): qui jure, جَالِط *djâleth*, fém. ة. — Faire un serment, prêter serment, حَلَف *halef*, aor. *i*, absol. ou av. ب du serment (n. d'act. حَلْف *half* s. m.); au sujet de qqch. ou à qqn, en présence d'un autre, le même av. على de la ch. ou av. ل de la pers.; prêter serment, faire un serment, حلف يمينا *halef îmîn* ou حلف بيمين *halef bîmîn*; faire jurer qqn., 2e f. حَلَّف *hallef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْلِيف *tahlîf* s. m.) et 4e f. أَحْلَف *ahlef*, av. acc. de la pers. et ب du serment (n. d'act. إِحْلَاف *ehlâf* s. m.); appeler qqn. à jurer, l'obliger à jurer, 10e f. اِسْتَحْلَف *estahlef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِسْتِحْلَاف *estehlâf* s. m.): qui jure, حَالِف *hâlef*; qui fait jurer, مُحَلِّف *mohallef* et مُحْلِف *mohlef*; usités dans le lang. en gén.: ex.: il lui jura sur sa tête que . . . حلف له براسه ان. — Qui jure souvent, qui fait beaucoup de serments (en parl. d'une femme), مِشْحَاج *meshhâdj*, plur. مَشَاحِيج *mesàhîdj*; شَحُوج *sahoûdj*, plur. شُحُج *sohoudj*. — Forcer qqn. à jurer, à prêter serment, صَبَر *sebar*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صَبْر *sabr* s. m.). — Jurer qqch., l'affirmer par serment à qqn., صَقَع *saqqa'*, 2e f. de صَقَع *seqa'*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَصْقِيع *taṣqî'* s. m.). — Faire un serment sans réflexion, تَغْدِرِيم *teghadrim*, 2e f. de غَدْرَم *ghadram* (n. d'act. تَغْدِرِيم *teghadrîm* s. m.). — Jurer une chose à qqn., قَاسَم *qâsem*, 3e f. de قَسَم *qesem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قِسَام *qesâm* s. m. et مُقَاسَمَة *moqâsema* s. f.); jurer qu'on fera qqch., 4e f. أَقْسَم *aqsem*, av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. إِقْسَام *eqsâm* s. m.); jurer sur qqch., 4e f. av. ب de la ch.; ex.: il a juré par Dieu que . . ., أَقْسَمَ بِاللّٰهِ أَنْ *aqsem bellah an;* se jurer, se faire des serments réciproques, 6e f. تَقَاسَم *teqâsem* (n. d'act. تَقَاسُم *teqâsoum* s. m.); prier qqn. de jurer, exiger son serment, 10e f. اِسْتَقْسَم *estaqsem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِسْتِقْسَام *esteqsâm* s. m.); usités à la 4e f. dans le lang. en gén. — Faire un serment, كَتَع *keta'*, aor. *a* (n. d'act. كَتْع *keta'* s. m.); qui jure, كَاتِع *kâte'*, fém. ة. — Faire un serment par Dieu etc., كَنَع *kena'*, aor. *a*, av. ب de Dieu etc. (n. d'act. كَنْع *kena'* s. m.); qui jure, كَانِع *kâne'*, fém. ة. — Prier qqn. de jurer par Dieu, نَشَد *nechd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de Dieu (n. d'act. نِشْدَان *nechdân* s. m.); 3e f. نَاشَد *nâched*, av. acc. de la pers. et ب de Dieu (n. d'act. نِشَاد *nechâd* s. m. et مُنَاشَدَة *monâcheda* s. f.). — Jurer, faire un serment, نَفَل *nefel*, aor. *i* (n. d'act. نَفْل *nefl* s. m. et نَفُول *nefoûl* s. m.); jurer, prêter serment à qqn., 2e f. نَفَّل *neffel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْفِيل *tenfîl* s. m.); qui jure, نَافِل *nâfel*, fém. ة et مُنَفِّل *monefffel*, fém. ة. — Jurer par le nom de Dieu, أَنَال *anâl* et أَنُول *anoûl*, 4e f. de نَال *nâl*, aor. *o*, av. ب de Dieu (n. d'act. إِنَالَة *inâla* s. f.). V. *Prêter serment.* 2° Assurer, promettre qqch. par serment, حَلَف *helef*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. حَلْف *half* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Jurer fidélité à qqn., عَاهَد *'ahed*, 3e f. de عَهَد *'ahed*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. مُعَاهَدَة *mo'âheda* s. f.); se jurer réciproquement fidélité etc., 6e f., plur. تَعَاهَدُوا *te'âhedoû*, av. على de la ch. (n. d'act. تَعَاهُد *te'âhoud* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 3° Blasphémer, سَبّ *sebb*, aor. *o* (n. d'act. سَبّ *sebb* s. m.); 3e f. سَابّ *sâbb;* us. dans le lang. en gén. — كَفَر *kefer*, aor. *o* (lang. en gén.). — Qui jure sans motifs, سَقَّار *saqqâr* s. m. ‖ 4° v. n. Faire serment, حَلَف *helef*, aor. *i* (lang. en gén.). V. *Serment.* ‖ 5° Produire une discordance, en parl. de deux choses qui ne vont pas ensemble, بَسَل *besl*, aor. *o* (n. d'act. بَسْل *besl* s. m.) (El. Bochtori). — تخالفا *tekhâlefa*, 6e f. plur. de خَلَف *khelef*, aor. *i* (n. d'act. تخالف *tekhâlouf* s. m.); qui jurent, مُتَخَالِفِين *motekhâlefîn;* usités dans le lang. en gén. — تنافر *tenâfer*, 6e f. de نفر *nefer*, aor. *o* (n. d'act. تنافر *tenâfour* s. m.); qui jure, مُتَنَافِر *motenâfer*, fém. ة (Levant, El. Bochtori). 6° Prendre un son aigre, صرصع *sarsa'* (n. d'act. صَرْصَعَة *sarsa'a* s. f.); qui jure, مُصَرْصِع *mosarse'*, fém. ة (El. Bochtori). ‖ 7° Se jurer, être juré, عُهِد *'ohed*, passif de عَهَد *'ahed* (lang. en gén.).

JUREUR, s. m. Celui qui prête serment, حَالِف *hâlef;* مُحَلِّف *mohallef* (lang. en gén.). — مُعَاهِد *mo'âhed*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Juré.* Celui qui jure beaucoup, أَلِّي *âlî* s. m. — حَلَّاف *hallâf* s. m. (lang. en gén.); ex.: n'écoute point tout jureur, وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّاف (Coran, chap. 68e).

JURIDICIER, v. a. Rendre la justice, حكم *hekem*, aor. *o* (n. d'act. حُكْم *hokom* s. m.); la juridiction ne se rend pas pour le juridiciant mais pour le juridicié, الحُكْم للمحكوم عليه ولا للحاكم. V. le suivant.

JURIDICTION, *s.* f. Pouvoir du juge, حَتْم *ḥatm* s. m., plur. أَحْتَام *aḥtâm;* exercer une juridiction, حَتَمَ *ḥetem*, aor. *i;* qui exerce une juridiction, qui juridicie, حَاتِم *ḥâtem*, fém. ة. — حُكْم *ḥokom* s. m., plur. أَحْكَام *aḥkâm;* juridiction criminelle, حُكْم السِّيَاسَة *ḥokom essiâsa* s. m.; usités dans le lang. en gén. — وِلَايَة *oulâia* s. f., plur. وِلَايَا *oulâiâ* (lang. en gén.). V. *Autorité, Pouvoir* etc.

JURIDICTIONNEL, adj. Qui est relatif à la juridiction, حَتْمِيّ *ḥatmi*, fém. ة. — حُكْمِيّ *ḥokmi*, fém. ة (lang. en gén.).

JURIDIQUE, adj. Qui se fait en justice, شَرْعِيّ *char'i*, fém. ة (lang. en gén.).

JURIDIQUEMENT, adv. D'une manière juridique, شَرْعًا *char'an*, adv. et شَرْعِيًّا *char'iian*, adv. (lang. en gén.). — بموجب الشَّرِيعَة *bimoûdjeb echcheri'a* (lang. en gén.).

JURISCONSULTE, s. m. فَقِيه *faqîh* s. m., plur. فُقَهَاء *foqahâ*, fém. فَقِيهَة *feqîha*, plur. فَقَايِه *feqâïeh;* usités dans le lang. en gén.; être jurisconsulte, فَقَه *feqeh*, aor. *a* (n. d'act. فَقَه *faqah* s. m.) et فُقْه *feqoh* (n. d'act. فَقَاهَة *feqâha* s. f.). V. *Légiste.*

JURISPRUDENCE, s. f. 1° Science du droit, فِقْه *feqeh* s. m. (lang. en gén.); être versé dans la jurisprudence, فَقِه *feqeh*, aor. *a* (n. d'act. فَقَه *faqah* s. m.) et فَقَه *feqoh* (n. d'act. فَقَاهَة *feqâha* s. f.); étudier la jurisprudence, 5e f. du même تَفَقَّه *tefaqqeh* (n. d'act. تَفَقُّه *tefaqqouh* s. m.); versé dans la jurisprudence, فَقَه *faqh*, fém. ة et فِقِيه *feqîh*, plur. فُقَهَاء *foqehâ* (lang. en gén.). 2° Ensemble des principes de droit de chaque pays, شَرِيعَة *cheri'a* s. f. (lang. en gén.). — قَانُون *qânoûn* s. m., plur. قَوَانِين *qouânin* (lang. en gén.). 3° Manière dont un tribunal juge habituellement. قَانُون *qânoûn* s. m., plur. قَوَانِين *qouânin* (lang. en gén.). — حُكُومَة *ḥokoûma* s. f. (lang. en gén.).

JURISTE, s. m. فَقِيه *feqîh* s. m., plur. فُقَهَاء *foqehâ* (lang. en gén.).

JURON, s. m. سُبَّة *sobba* s. f., plur. سُبَب *sobab* (lang. en gén.). V. *Injure, Sottise* et les noms d'act. du verbe *Jurer.*

JURY, s. m. 1° Terme de jurisprudence, مَجْلِس *medjles* s. m., plur. مَجَالِس *medjâles* (lang. en gén.); مجلس شرعيّ *medjles char'i.* ‖ 2° Jury d'un examen etc., جماعة *djemâ'a* s. f. «assemblée» et جَامِعَة مُبَاحِثَة *djemâ'a mobâhetsa* «assemblée qui examine» (lang. en gén.).

JUS, s. m. ‖ 1° Partie liquide des végétaux etc. — du raisin, qui coule sans être exprimé, سُلَاف *solâf* s. m. et ة s. f. — d'un fruit, suc exprimé, عُصَار *'osâr* s. m. et ة s. f.; عَصِير *'asîr* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.), rac. عصر *'asar* «exprimer». — ماء *mà* s. m. «eau» (lang. en gén.); jus du citron, ماء اللّيمون *mà ellîmoûn.* — Suc exprimé de qqch., مُجَاجَة *modjâdja* s. f. V. *Suc* etc. ‖ 2° Jus des viandes, شُوَب *chaoûb*

s. m. — مرقة *marqua* s. f. «bouillon» (lang. en gén.). V. *Bouillon, Sauce, Sue.* 3° Jus de réglisse, عرق السّوس *'araq essoūs* s. m. et عرق سوس *'araq sōūs* s. m. (lang. en gén.). V. *Réglisse.*

JUSANT, s. m. V. *Marée basse, Reflux.*

JUSQUE, prép. 1° Marquant un certain terme qu'on n'excède point, se construisant avec à, dans, sur etc. — Jusqu'à, إلى *ilà* (lang. en gén.); jusque sur la terrasse, الى فوق السّطح *ilà fōūq esseṭḥaḥ;* depuis le matin jusqu'à la nuit, من الصّباح الى اللّيل *men essebàḥ ilallil;* jusqu'à la fin, الى اخر *ilà àkher* et, par abréviation, إلخ correspondant à *etc.*; jusques à quand, إلى مَتَى *ilà mata;* jusques à quelle quantité, إلى كَمْ *ilà kam;* jusques à ce moment, jusqu'à nos jours, إلى الآن *ilà elän;* jusques à quel endroit? إلى اين *ilà aïn;* tous usités dans le lang. en gén. — Jusqu'à, الى حَدّ *ilà ḥadd* et لحدّ *laḥadd* (lang. en gén.): حدّ *ḥadd* «limite». — حَتّى *ḥattà* pour le gén. (lang. en gén.); jusques à quand, حَتّى مَا, حَتّامَا et حَتّامَا *ḥattàmà;* nous avons marché jusqu'à la rivière, مشينا حتّى للوادى *mechinà ḥatta lelōūàd;* depuis le soir jusqu'au matin, من العشّية حتّى للصّباح *men el'achiia ḥatta lessebàḥ;* depuis la terre jusqu'au ciel, من الارض الى السّماء *men el arḍ ilàssemà.* ‖ 2° Avec les prépositions où, ici et là. — Jusqu'où, الى أَيْن *ilà aïn* (lang. en gén.); jusqu'où êtes-vous arrivé aujourd'hui, الى اين وصلت اليوم *ilà aïn ōūselt eliōūm.* — Jusqu'où, اين حتّى *ḥattà aïn* ou حتّى الواين *ḥatta elōūaïn* (lang. en gén.). Jusqu'ici, jusqu'à cet endroit-ci, الى هنا *ilà henà;* حتّى لهنا *ḥattà lehenà* (lang. en gén.). — Jusqu'à ce temps-ci, الى الان *ilà elän* (lang. en gén.); حتّى لهذا الوقت *ḥattà lehaḏel ōūaqt* (lang. en gén.). Jusque-là, jusqu'à cet endroit-là, الى تمّ *ilà temma* (lang. en gén.); حتّى لتمّ *ḥatta letemma* (lang. en gén.). ‖ 3° Avec quand — jusques à quand, إلامَ *ilàma.* — إلى مَتَى *ilà mata* (lang. en gén.). — حَتّى مَتَى *ḥattà metà* (lang. en gén.). — إلى اين *ilà aïn* (lang. en gén.). — حتّى اين *ḥattà aïn* et حتّى لواين *ḥatta lōūaïn* (lang. en gén.). ‖ 4° Jusqu'aujourd'hui, الى الان *ilà elän* et الى اليوم *ilàlïōūm* (lang. en gén.). — حتّى لليوم *ḥattà leliōūm* (lang. en gén.). — Jusqu'à demain, الى لغدوا *ilàlghadōūà* et حتّى لغدوا *ḥattal ghadōūà* (lang. en gén.). ‖ 5° Jusqu'à ce que, loc. conj., إلى أَنْ *ilà an* (lang. recherché); ex.: il marcha jusqu'à ce qu'il arriva à la rivière, مَضَى إلى أَنْ وَصَلَ إلى الْوَادِى. — حَتّى *ḥattà* (lang. en gén.); حَتّى مَا *ḥattà mà* (lang. en gén.). — Pour «à moins que ne ...», دون *dōūn,* av. ان suivi d'un verbe.

JUSQUIAME, s. f. Plante, بَنْج *benǧ* s. m. (lang. en gén.) (du persan). — سَيْكَرَانُ *sèikeràn* s. m. — noire, غَسْلَجٌ *ghasleǧ* s. m.

JUSSION, s. f. Commandement, أَمْرٌ *amr* s. m. (lang. en gén.). V. *Commandement.*

JUSTE, adj. ‖ 1° Qui est conforme à la justice, حَقٌّ *ḥaqq* et حَقِّىٌّ *ḥaqqi,* fém. ĕ (lang. en gén.). — (parole, langage, action), سَدٌّ *sedd;* سَدِيدٌ *sedìd;* être juste, سَدَّ *sedd* (n. d'act. سَدَدٌ *sedad* s. m.). — مُسْتَوٍ pour مُسْتَوِىٌ *mostaōūi;* être juste, équitable, إسْتَوَى *estoūà,* 8e f. de سَوَى *sōūà,* aor. *i* (lang. en gén.). — Droit (esprit, jugement), صَائِبٌ *ṣàïb.* — عَدْلٌ et عَادِلٌ *'àdel,* fém. ĕ; plus juste, أَعْدَلُ *'adel,* fém. عَدْلَاءُ *'adlà,* plur. عُدُلٌ *'odol;* rendre juste, عَدَّلَ *'addel,* 2e f. de عَدَلَ *'adel,* av. acc. (n. d'act. تَعْدِيلٌ *ta'dìl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Équitable ou raisonnable, مُنْصِفٌ *monṣef;* plus juste, أَنْصَفُ *anṣaf,* fém. نَصْفَى *naṣfà,* plur. نُصَّفٌ *noṣṣaf.* V. *Équitable* etc. ‖ 2° s. m. Le juste, ce qui est juste, حَقٌّ *ḥaqq* s. m. (lang. en gén.). — سُدَادٌ *sodàd* s. m. — صَوْبٌ *ṣōūb* s. m.; صَوَابٌ *ṣōūàb* s. m. (lang. en gén.). — ثُوَالٌ *nōūàl* s. m., syn. du précédent. — نُونَةٌ *nōūna* s. f. ‖ 3° Qui agit avec justice, صاحب حقّ *ṣàḥeb ḥaqq,* plur. اصحاب حقّ *aṣḥàb ḥaqq* (lang. en gén.). — سَدِيدٌ *sedìd* (lang. en gén.); être juste, droit dans ses paroles ou ses actes, سَدَّ *sedd,* aor. *i* (n. d'act. سَدَادٌ *sedàd* s. m.). — عَادِلٌ *'àdel,* fém. ĕ; plus juste, أَعْدَلُ *a'del,* fém. عَدْلَاءُ *'adlà,* plur. عُدُلٌ *'odol;* être juste, juger avec équité, عَدَلَ *'adel,* aor. *i* (n. d'act. عَدْلٌ *'adel* s. m.); rendre juste, 2° f. du même عَدَّلَ *'addel,* av. acc. (n. d'act. تَعْدِيلٌ *ta'dìl* s. m.); usités dans le lang. en gén.; on dit aussi صاحب عدْل *ṣaḥeb 'adel* «ami de la justice». — Être juste et équitable, أَقْسَطَ *aqsaṭḥ,* 4e f. de قَسُطَ *qesaṭḥ,* aor. *i, o* (n. d'act. إقْسَاطٌ *eqsàṭḥ* s. m.). — Équitable, مُنْصِفٌ *monṣef;* plus juste, أَنْصَفُ *anṣaf,* fém. نَصْفَى *naṣfà,* plur. نُصَّفٌ *noṣṣaf;* être juste, équitable, أَنْصَفَ *anṣaf,* 4e f. de نَصَفَ *neṣaf,* aor. *o* (n. d'act. إنْصَافٌ *enṣàf* s. m.); prier qqn. d'être juste, 5e f. du même تَنَصَّفَ *tenaṣṣaf,* av. acc. de la pers.; être juste envers qqn., 8e f. إنْتَصَفَ *entesaf,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إنْتِصَافٌ *entesàf* s. m.); être juste, réciproquement les uns envers les autres, 6e f. plur. تَنَاصَفُوا *tenàṣefōū* (n. d'act. تَنَاصُفٌ *tenàṣouf* s. m.). V. *Droit, Équitable, Justice* etc. 4° s. m. Celui qui pratique la justice, صاحب الحقّ *ṣàḥeb el ḥaqq,* plur. أَصْحَاب الحقّ *aṣḥàb el ḥaqq* (lang. en gén.). — صاحب العدْل *ṣàḥeb el 'adel* s. m., plur. اصحاب العدْل *aṣḥàb el 'adel* (lang. en gén.). 5° Qui observe les devoirs de la religion, بَرٌّ *berr;* بَرِيرٌ *berir;* être juste, بَرّ *berr,* aor. *i* et 5e f. تَبَرَّرَ *teberrer* (n. d'act. تَبَرُّرٌ *teberrour* s. m.). V. *Bon, Pieux, Vertueux* etc. 6° Fondé, légitime, en parl. des choses, حَقٌّ *ḥaqq* et حَقِّىٌّ *ḥaqqi* (lang. en gén.). — صَوَابٌ *ṣōūàb* (lang. en gén.). V. *Fondé, Légitime* etc. 7° Qui est exact, qui s'ajuste bien, صَوَاب *ṣōūàb* (lang. en gén.). — مُوَافِقٌ *mōūàfeq,* fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Exact.* ‖ 8° Qui convient, qui est tel qu'il doit être, سواء *sōūà* et سوا *sōūà sōūà* (lang. en gén.). — صَوَاب *ṣōūàb* (lang. en gén.). — (calcul etc.), صَحِيحٌ *ṣaḥìḥ,* fém. ĕ, plur. صِحَاحٌ *seḥàḥ;* plus juste, أَصَحّ *aṣaḥḥ* (lang. en gén.). — Qui a la justesse convenable, وَافٍ pour وَافِىٌ *ōūàfi,* fém. وَافِيَةٌ *ōūàfia* (lang. en gén.). ‖ 9° Qui s'accorde bien, qui cadre, مُوَافِقٌ *mōūàfeq,* fém. ĕ; être juste, aller, convenir à..., وَافَقَ *ōūàfaq,* 3e f. de وَفَقَ *ōūfaq,* av. acc. (n. d'act. مُوَافَقَةٌ *mōūàfeqa* s. f.); usités dans le lang. en gén. V. *Convenable* etc. ‖ 10° Qui porte droit au but, en parl. d'une arme de jet etc., سَدِيدٌ *sedìd;* frapper juste, atteindre le but, أَسَدَّ *asedd,* 4e f. de سَدَّ *sedd,* aor. *o* (n. d'act. إسْدَادٌ *esdàd* s. m.); au prop. et au fig. ‖ 11° Exact, en parl. d'une balance, تَرِيصٌ *teris.* — En parl. d'une montre, d'une balance etc., عَادِلٌ *'àdel,* fém. ĕ; مُعَدِّلٌ *mo'addel,* fém. ĕ; être juste, عَدَلَ *'adel,* aor. *o* (n. d'act. عَدْلٌ *'adel* s. m.); rendre juste, régler, 2e f. du même عَدَّلَ *'addel,* av. acc. de la montre etc. (n. d'act. تَعْدِيلٌ *ta'dìl* s. m.); devenir juste, 5e f. تَعَدَّلَ *te'addel* (n. d'act. تَعَدُّلٌ *te'addoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Juste mesure, قَوَامٌ *qōūàm.* V. *Exact, Précis.* 12° Qui est trop court, trop étroit, en parl. d'un vêtement etc. — être juste (habit), شَفَّ *cheff,* aor. *i* (n. d'act. شَفُوفٌ *cheffōūf* s. m.). — Trop étroit, ضَيِّقٌ *dhiïcq,* fém. ĕ (lang. en gén.). — Être juste pour qqn., lui aller juste, إنْقَدَرَ *enqeder,* 7e f. de قَدَرَ *qeder,* aor. *o* (n. d'act. إنْقِدَارٌ *enqedàr* s. m.). — Trop court, قَصِيرٌ *qeṣir,* fém. ĕ, plur. قِصَارٌ *qeṣàr* (lang. en gén.). V. *Court, Étroit.* ‖ 13° adv. Exactement, précisément, تَمَامٌ *temàm* (lang. en gén.). — سَوًا *sōūà* et سوا *sōūà sōūà* (lang. en gén.). — بعينه *be'aïnou* (lang. en gén.). V. *Exactement, Précisément.* ‖ 14° Dans la juste proportion, كما ينبغى *kamà ienbeghi* «comme il faut» (lang. en gén.). — كيف الحقّ *kif el ḥaqq* (lang. en gén.). — Tomber juste, صَابَ *ṣàb,* aor. *o.* ‖ 15° Juste, avec justesse, avec à propos. V. *Justement.* Trad. par «avec justesse». ‖ 16° Au juste. Trad. par «avec précision». V. *Justement.*

JUSTEMENT, adv. 1° Avec justice. بِالْحَقِّ *bel ḥaqq* (lang. en gén.). — بالعَدْل *bel 'adel* (lang. en gén.). Trad. par «avec justice». 2° Avec raison, sur de bons motifs, بِالْحَقِّ *bel ḥaqq* (lang. en gén.). Trad. par «avec raison». ‖ 3° Dans la juste proportion, بالقانون *bel qànōūn* (lang. en gén.). — بالصّواب *bessoūàb* (lang. en gén.). 4° Précisément à point nommé, بالذّات *beḏḏàt* (lang. en gén.). V. *Précisément.*

JUSTESSE, s. f. ‖ 1° Précision, عَدْلٌ *'adel* s. m. (lang. en gén.).

— إحكام *ihkām* s. m. Egypte, Levant. — ضبط *dhabṭ* s. m. Levant, El. Bochtor. V. *Exactitude, Précision.* 2° Justesse d'esprit, رشد *rochd* s. m.; رشدة *rochda* s. f. (lang. en gén.). سدد *sohol* s. m. — اصابة الرأى *isābat errāï* s. f. V. *Droiture.*

JUSTICE, s. f. 1° Équité, حقّ *ḥaqq* s. m., plur. حُقوق *ḥoqūq* (lang. en gén.); ami de la justice, juste, صاحب ٱلحقّ *ṣāḥib el ḥaqq.* — روح *rouḥ* s. m. — سوى *sowā* s. m.; سَوا *sawā* s. f.; agir ou se conduire avec justice, être juste, équitable, إستوى *estawā*, 8e f. de سوى *sāwā*, aor. *i.* — عَدْل *'adel* s. m.; عَدالة *'adāla* s. f.; prononcer avec justice dans un différend, être juste, عَدل *'adel*, aor. *o* (n. d'act. عَدْل *'adl* s. m.) et عَدُل *'adul* (n. d'act. عَدالة *'adāla* s. f.); gouverner avec justice, 2° f. عَدّل احكام *'addel el ḥokoum*; usités dans le lang. en gén. — Agir avec justice, être juste, équitable, أعذر *a'der*, 4e f. de عَذَر *'adar*, aor. *o* (n. d'act. إعذار *e'dār* s. m.). — Justice dans le partage, قِسْط *qesṭ* s. m.; partager avec justice, أقسط *aqsaṭ*, 1e f. de قَسَط *qesaṭ*, aor. *o* (n. d'act. إقساط *eqsāṭ* s. m.); qui partage selon la justice, مُقسِط *moqseṭ*. — Équité. نِصْف *nesf* s. m., plur. أنصاف *anṣāf*; نَصَف *naṣaf* s. m.; إنصاف *enṣāf* s. m.; agir avec justice surtout dans un partage etc., أنصف *aṇṣaf*, 4e f. de نَصَف *neṣaf*, aor. *o* (n. d'act. إنصاف *eṇṣāf* s. m.); agir avec justice envers qqn., 8e f. du même إنتصف *enteṣaf*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إنتصاف *enteṣāf* s. m.); agir avec justice les uns envers les autres, 6e f. تناصف *tenāṣaf*, surtout au plur. (n. d'act. تناصُف *tenāṣouf* s. m.). — Équité, وَزْن *wezn* s. m., plur. أوزان *aouzān*. V. *Équité* et les noms d'act. de *être juste*. 2° Terme de théologie, حَقّ *ḥaqq* s. m. (lang. en gén.). 3° Observation des devoirs de la religion, بِرارة *berāra* s. f. (lang. en gén.). V. *Piété.* 4° La justice, ٱلحقّ *el ḥaqq* s. m. et ٱلعدل *el 'adel* s. m. (lang. en gén.). 5° Le pouvoir de faire droit à chacun, l'exercice de ce pouvoir, حُكْم *ḥokoum* s. m. (lang. en gén.). — Rendre justice à qqn., وصل بحقّه *ouṣṣel beḥaqqou*, av. acc. de la pers. (vulg. en gén.); demander justice, طلب حقّه *ṭelab ḥaqqou* (lang. en gén.). 6° Bon droit, raison, حَقّ *ḥaqq* s. m., plur. حُقوق *ḥoqūq* (lang. en gén.). V. *Droit. Raison.* Se rendre justice à soi-même, عرف نفسه *'araf nefsou* (vulg. en gén.). Obtenir justice, إتّصل بحقّه *eteṣṣel beḥaqqou* (lang. en gén.). Sans justice, sans raison, بلا حقّ *belā ḥaqq* ou من غير حقّ *mea ghéir ḥaqq* (lang. en gén.). En bonne justice, بالحقّ *belḥaqq* (lang. en gén.). ‖ Les gens de justice, حُكّام *ḥokkām* s. m. plur. (lang. en gén.). Ministère de la justice, وزارة امور الشرع *ouzāret oumoūr echchera'* s. f. (lang. en gén.).

JUSTICIABLE, adj. تحت حُكْمِ *taḥt ḥokom* « sous la juridiction » (lang. en gén.).

JUSTICIE, s. f. Plante, شَحْر *chaḥr* s. m. — وَزَر *wezar* s. m.

JUSTICIER, v. a. Punir d'une peine corporelle, عاقب *'āqab*, 3e f. de عَقَب *'aqab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la peine (n. d'act. مُعاقبة *mo'āqeba* s. f.); us. dans le lang. en gén. — قاصص *qāṣaṣ*, 3e f. de قَصّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Châtier, Punir.*

JUSTICIER, s. m. Celui qui aime à faire, à rendre justice, صاحب حقّ *ṣāḥeb ḥaqq* (lang. en gén.). — عادِل *'adel* (lang. en gén.). — رَشِيد *rechīd* (lang. en gén.), d'où le surnom d'un des khalifes de Bagdad « Haroun le justicier », هارون الرّشيد *hārōūn errechīd.*

JUSTIFIABLE, adj. Qui peut être justifié, له عذر *laḥou 'aḏer* (lang. en gén.).

JUSTIFIANT, adj. Qui rend juste intérieurement, مُبَرِّر *moberrer*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُطَهِّر *moṭahher*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Justifier.*

JUSTIFICATEUR, adj. Qui tend à justifier, مُبَرِّر *moberrer*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Justifier.*

JUSTIFICATIF, adj. مبرّر *moberrer*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ Qui sert à prouver, مُثْبِت *mouṯbet*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Justifier.*

JUSTIFICATION, s. f. 1° Action de justifier qqn. ou de se justifier, بَرْء *berā'* s. f. et تبرئة *tebra'a* s. f. (lang. en gén.). — تَبْرِير *tebrīr* s. m. et تبرّر *teberrour* s. m. (lang. en gén.). — تَزْكِيَة *tezkia* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Justifier.* 2° Ce par quoi l'on prouve, تحقيق *taḥqīq* s. m. (lang. en gén.). — تَثْبِيت *tetsbit* s. m. (lang. en gén.). — تصحيح *taṣḥīḥ* s. m. (lang. en gén.). — تَقْرِير *taqrir* s. m. (lang. en gén.). V. *Confirmation* et les noms d'act. du verbe *Justifier.* 3° Terme de théologie, تبرير *tebrīr* s. m. (lang. en gén.).

JUSTIFIÉ, part. passé. 1° Qui est mis hors d'inculpation, مُبَرَّر *moberrer*, fém. ĕ (lang. en gén.). 2° Prouvé juste, vrai, مُثْبَت *mouṯbet*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُحَقَّق *moḥaqqaq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُصَحَّح *moṣaḥḥaḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُقَرَّر *moqarrar*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le verbe suivant.

JUSTIFIER, v. a. 1° Faire qu'une chose soit juste, حَقَّق *ḥaqqaq*, 2e f. de حَقّ *ḥaqq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْقِيق *taḥqīq* s. m.); justifié, مُحَقَّق *moḥaqqaq*, fém. ĕ; qui justifie, مُحَقِّق *moḥaqqeq*, fém. ĕ; être justifié ou se justifier, 5e f. du même تَحَقَّق *teḥaqqaq* (n. d'act. تَحَقُّق *teḥaqqouq* s. m.); usités dans le lang. en gén. 2° Terme de théologie. Justifier qqn., faire qu'une personne soit juste, بَرَّر *berrer*, 2e f. de بَرّ *berr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْرِير *tebrīr* s. m.); justifié, مُبَرَّر *moberrer*, fém. ĕ; qui justifie, مُبَرِّر *moberrer*, fém. ĕ; être justifié, se justifier, 5e f. du même تَبَرَّر *teberrer* (n. d'act. تَبَرُّر *teberrour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — طَهَّر *ṭahhar*, 2e f. de طَهَر *ṭahar*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَطْهِير *taṭhīr* s. m.); justifié, مُطَهَّر *moṭahhar*, fém. ĕ; qui justifie, مُطَهِّر *moṭahher*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. 3° Mettre hors d'inculpation, بَرَّر *berrer*, 2e f. de بَرّ *berr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْرِير *tebrīr* s. m.); justifié, مُبَرَّر *moberrer*, fém. ĕ; être justifié, 5e f. du même تَبَرَّر *tebarrer* (n. d'act. تَبَرُّر *tebarrour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Déclarer innocent, بَرّا *berrā*, 2e f. de بَرِئ *berā*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْرِئة *tebria* s. f.); justifié, innocent, بَرِئ *barī*, plur. بُرَآء *berā'*; usités dans le lang. en gén. — زَكّى *zekkā*, 2e f. de زَكا *zekā*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَزْكِيَة *tezkia* s. f.); us. dans le lang. en gén. 4° Prouver la vérité d'une chose, ثَبَّت *ṯebbet*, 2e f. de ثَبَت *ṯebet*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَثْبِيت *tetsbit* s. m.); justifié, مُثَبَّت *moṯsebbet*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — حَقَّق *ḥaqqaq*, 2e f. de حَقّ *ḥaqq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْقِيق *taḥqīq* s. m.); justifié, مُحَقَّق *moḥaqqaq*, fém. ĕ; qui justifie, مُحَقِّق *moḥaqqeq*, fém. ĕ; être justifié, se justifier, 5e f. du même تَحَقَّق *teḥaqqaq* (n. d'act. تَحَقُّق *teḥaqqouq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — صَحَّح *ṣaḥḥaḥ*, 2e f. de صَحّ *ṣaḥḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْحِيح *taṣḥīḥ* s. m.); justifié, مُصَحَّح *moṣaḥḥaḥ*, fém. ĕ; qui justifie, مُصَحِّح *moṣaḥḥeḥ*, fém. ĕ; être justifié, se justifier, 5e f. du même تَصَحَّح *teṣaḥḥaḥ* (n. d'act. تَصَحُّح *teṣaḥḥouḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Affirmer, Confirmer, Prouver.* ‖ 5° Se justifier, v. réfl. Être mis hors d'inculpation, تَبَرّا *teberrā*, 5e f. de بَرِئ *berā* (lang. en gén.). — Se justifier de qqch., تَنَصَّل *tenaṣṣal*, 5e f. de نَصَل *neṣal*, aor. *a*, *o*, av. من de la ch. (n. d'act. تَنَصُّل *tenaṣṣoul* s. m.). — Se justifier de qqch., تَنَضَّح *tenaḍḍaḥ*, 5e f. de نَضَح *neḍḥaḥ*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَنَضُّح *tenaḍḍouḥ* s. m.). V. *Défendre.*

JUTEUX, adj. Qui a beaucoup de jus, ثارّ *ṯārr.* — ثامك *ṯāmek*; être juteux, ثَمُك *temek*, aor. *i*, *o* (n. d'act. ثَمْك *temk* s. m. et ثُمُوك *tomōuk* s. m.). — Être juteux (fruit etc.), ثَقَل *ṯeqal* (n. d'act. ثَقالة

tseqàla s. f.). — Succulent, خُضْعُضِيٌّ *khob'aṭsen*, fém. ة. — En parl. des plantes, رَابِجٌ *ràbedj*. — سَوْهَقِيٌّ *saōuhaq*. — Juteux, tendre, en parl. des fruits, des légumes etc., طَرِيٌّ *ṭheri*, fém. ة (lang. en gén.); être juteux, طَرُوَ *ṭherōu* (n. d'act. طَرَاءَة *ṭheràa* s. f.). — Juteux, tendre (légumes etc.), غَضِيرٌ *ghedhir*, plur. غِضَارٌ *ghedhàr*. — كثير الماء *ketsir el mà* «abondant en eau» (lang. en gén.). — Juteux, féculent (fruit, viande), مَخِيخٌ *mekhìkh*, fém. ة, plur. مَخَايِخُ *mekhàikh*; être juteux, أَمَخَّ *amakhkh*, 4e f. de مَخَّ *makhkh* (n. d'act. إِمْخَاخٌ *emkhàkh* s. m.). — En parl. des plantes, مَمْعُونٌ *mam'ōun*, fém. ة. — Juteux, succulent (fruit), نَدْيَانُ *nedìàn*. — En parl. des plantes, des fruits, هَمِيقٌ *hemiq*, fém. ة.

JUVÉNILE, adj. Qui appartient à la jeunesse, الصِّغَرِ *essegher* «de la jeunesse» (lang. en gén.).

JUXTAPOSER, v. a. Poser une chose à côté d'une autre, v. *Poser* et trad. par «placer à côté, ranger».

JUXTAPOSITION, s. f. مَعِيَّةٌ *ma"iia* s. f. — Action de juxtaposer, v. les noms d'act. du verbe *Poser*.

K

K, s. m. حرف احد عشر من الالف باء «11e lettre de l'alphabet». — Le *k* trouve son équivalent en arabe dans le ق *qaf* et le ك *kef*.

KABAK, s. m. Cabaret de bas étage, تبرنة *teberna* s. f., plur. تَبَارِن *tebàren* (vulg. Afrique de l'italien «taverna»).

KABIN, s. m. Somme d'argent que le mari est tenu de payer à la femme qu'il épouse. صِدَاقٌ *ṣedàq* s. m. (lang. en gén.). — مَهْرٌ *mehr* s. m., plur. مُهُورٌ *mohōur*. V. *Dot*.

KABYLE, s. m. Nom de tribus ou d'indigènes de ces tribus, قَبِيلِيٌّ *qebìli* et قَبَايِلِيٌّ *qebàïli*, plur. قَبَايِل *qebàïl* (lang. en gén.); étym. du mot français. — Au Maroc, pour désigner les populations berbères on emploie le mot شلح *cheleḥ*. ‖ Le kabyle, langue des Berbères, شاوية *chàouïa* s. f. (Algérie); ce mot désigne la langue ou idiome berbère usitée chez les tribus de la Kabylie. — شلح *cheleḥ* s. m. et ة s. f. (Maroc). — قبايلى *qebàïli* s. m. (lang. en gén.).

KADAÏF, s. m. Mets ou entremets arabe composé de pâte, de miel et de noix pilées; ce plat est surtout confectionné pendant le mois du jeûne ou Ramadhan, قَطَايِف *qeṭhàïf* s. m.

KADINE, s. f. Dame, للّة *làlla* s. f. (Afrique). V. *Dame*.

KAFETAN, s. m. Vêtement arabe, خَفْتَانٌ *khaftàn* s. m., plur. خَفَاتِينُ *khefàtin*. — قَفْطَانٌ *qafṭhàn* s. m., plur. قَفَاطِينُ *qefàṭhin* (lang. en gén.); étym. du mot français.

KAFÎS, s. m. Mesure de capacité pour les grains usitée en Tunisie, قَفِيزٌ *qefiz* s. m. (Tunisie). Le cafis équivaut à 650 litres environ.

KAÏMAC, s. m. (mot turc). Lait caillé, رَايِبٌ *ràïb* s. m. (lang. en gén.).

KAKATOËS, s. m. بابغايو *bàbàghàïōu* s. m. (lang. en gén.) de l'italien *papagallo*. V. *Perroquet*.

KALI, s. m. Espèce de soude, اشنان اخضر *echnàn aḵhḍhar* s. m. (Handjéri et autres). — قَلِيٌّ *qali* s. m. (lang. en gén.); étym. du mot français. V. *Potasse, Soude*.

KALPAK, s. m. Sorte de bonnet usité en Orient, طَرْبُوشٌ *ṭharbōuch* s. m. (Afrique et Levant). V. *Bonnet*.

KAMEL, s. m. Nom d'un mètre arabe très usité, كَامِلٌ *kàmel* s. m. (lang. en gén.). Le *Kamel* a pour base l'anapeste iambe. Il dérive du diiambe et ses pieds admettent le changement en diiambes et choriambes; si ce changement avait lieu dans tous les pieds, le vers aurait la mesure du *ridjez* (رجز). Dans ce vers, l'anapeste peut être remplacé par un spondée et le pied entier ne peut être remplacé par le diiambe dont la première syllabe serait brève, comme cela est possible dans le رجز. Cependant on trouve des exemples du diiambe employé avec la première brève.

Le *Kamel* dimètre est assez usité. Il se compose de deux hémistiches :

1° Dimètre complet; ex. :

فَلِلَّأْبِكِيَنَّ عَلَى ٱلْحَسَيْنِ عَوْلَـةٌ وَعَلَى ٱلْحَسَنْ

|– ᴗ – ᴗᴗ | – ᴗ – – | – ᴗ – ᴗᴗ |– ᴗ – ᴗᴗ

2° Deuxième hémistiche catalectique : – ᴗ – ᴗᴗ – ᴗ – ᴗ; ex. :

وَإِذَا هُمُ ذَكَرُوا ٱلْأَسَاءَةَ أَكْثَرُوا ٱلْحَسَنَاتِ

|ᴗ – ᴗᴗ |– ᴗ – ᴗᴗ || – ᴗ – ᴗ – | – ᴗ – ᴗᴗ |

3° Deuxième hémistiche paragogique; ex. :

أَكَلَتْ حَبِيبَةُ رُبَّهَا زَمَنَ ٱلتَّقَحُّمِ وَٱلْمَحَاعَتْ

|– – ᴗ – ᴗ – | – ᴗ – ᴗ – || – ᴗ – ᴗ – | – ᴗ – ᴗ – |

Le *Kamel* à hémistiches trimètres est le plus usité; la deuxième hémistiche peut être catalectique, mais non pas la première. On peut aussi supprimer l'iambe final aux deux hémistiches et encore remplacer l'anapeste final par un spondée; ex. :

وَغَدَتْ تُخَالِفُ فِي ٱلْخَلَافَةِ أَهْلَهَا وَتُقَابِلُ ٱلْبُرْهَانَ بِٱلْبُهْتَانِ

|ᴗ – – |– ᴗ – – |– ᴗ – ᴗ – || – ᴗ – ᴗᴗ |– ᴗ – ᴗᴗ |– ᴗ – ᴗᴗ |

Dans le *Kamel*, si le pied commence par l'anapeste, la troisième et la cinquième syllabe sont toujours longues et la quatrième toujours brève. Si l'anapeste se change en spondée, il commence par deux longues, la troisième est brève et la quatrième longue.

KAN, s. m. Prince en Tartarie, خَانٌ *khàn* s. m.; étym. du mot français.

KAN, s. m. Station ou hôtellerie, خَانٌ *khàn* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — فُنْدُقٌ *fondoq* s. m. plur. فَنَادِقُ *fenàdeq* (Afrique). V. *Caravansérail* etc.

KANDJAR, s. m. Sorte de poignard, خَنْجَرٌ *khanǧar* s. m., plur. خَنَاجِرُ *khenàǧer* (lang. en gén.) étym. du mot français.

KAOLIN, s. m. V. *Argile*.

KARABÉ, s. m. Ambre jaune, كَرَهْبَان *karahbàn* s. m. (Afrique), du persan كَهْرَبَا *kahraba* s. m. (Levant). V. *Ambre*.

KARMATIQUE, adj. Genre d'écriture des Arabes, v. *Écriture*.

KÉBAB, s. m. Plat arabe — morceaux de viande ou de foie grillés, كباب *kebàb* s. m. (lang. en gén.).

KEF, s. m. Nom de la 20e lettre de l'alphabet arabe, كاف *kàf* s. m. (lang. en gén.). V. l'alphabet.

KÉPI, s. m. V. *Casquette*.

KERMÈS, s. m. Terme d'histoire naturelle, قرمز *qermez* s. m. (lang. en gén.) étym. du mot français. — Kermès minéral, قرمز معدنى *qermez ma'dèni* s. m. (lang. en gén.).

KESKAS, s. m. Mot arabe. Marmite dont le fond est percé de petits trous et servant à la cuisson du couscousson, كسكاس *keskàs* s. m.

KESRA, s. m. ou **KHEFDHA,** s. f. Voyelle *i*, خفض *khafdh* s. m. et ة s. f.; marqué d'un kesra, مخفوض *makhfoudh*, fém. ة; marquer d'un kesra, خفض *khefadh*, aor. *i*, av. acc. de la lettre ou du mot mis au génitif (n. d'act. خفض *khafdh* s. m.); usités dans le lang. en gén.). — كسر *kesr* s. m. et ة s. f.; marquer d'un kesra, كسر *keser*, aor. *i*, av. acc. de la consonne (n. d'act. كسر *kesr* s. m.); marqué d'un kesra, مكسور *meksoûr*, fém. ة et مكاسر *mokàser*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Le kesra (ِ) est le signe du génitif, il s'écrit au-dessous de la lettre.

KETMIE, s. f. Plante, خطمية *Khathmia* s. f. (El. Bochtor). V. *Mauve*.

KHALIFE, s. m. خليفة *Khelifa* s. m., plur. خلفاء *khola'à* et خلايف *Khelàif* (lang. en gén.).

KHALKHAL, s. m. Mot arabe. Anneau que les femmes musulmanes portent à la jambe au-dessus de la cheville. — خلخال *Khalkhàl* s. m., plur. خلاخل *Khalàkhel* : qui porte des *Khalkhal*, مخلخل *mokalkhel*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.

KHAMMÈS, s. m. Mot arabe désignant le fermier ou celui qui laboure pour le compte d'un autre moyennant un cinquième de la récolte, خماس *Khammàs* s. m., plur. خمامسة *Khemàmesa* (lang. en gén.), rac. خمس *khams* « cinquième » ; prendre qqn. pour *Khammes*, خمس *khammes* s. 2e f. de خمس *khemes*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.).

KHODJA, s. m. Mot arabe servant à désigner le secrétaire, خوجة *kh oudja* s. m. et خواجة *khoudjà*. V. *Secrétaire*.

KIBLA, s. f. Mot arabe servant à indiquer le point vers lequel les musulmans se tournent en faisant leurs prières. قبلة *qibla* s. f.; se tourner vers le Kibla, استقبل *estaqbel*, 11e f. de قبل *qebel*, aor. *o* n. d'act. استقبال *es'iqbàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. N. B. Le Kibla est la direction de la Mecque, sud-est pour les Africains, sud pour les Turcs.

KILO ou **KILOGRAMME,** s. m. En Algérie, كيلو *kilòu* s. m. (du français). — رطلين *rathlèin* « deux livres » (lang. en gén.).

KILOMÈTRE, s. m. Mesure de distance, ميل *mil* s. m., plur. أميال *amàl* (lang. en gén.). — En Algérie, les Arabes emploient le mot français.

KILOMÉTRIQUEMENT, adv. Par kilomètre, بالميل *belmil* (lang. en gén.).

KIOSQUE, s. m. كشك *kechk* s. m. (mot turc). V. *Belvédère*.

KIRSCH, s. m. ماء حبّ الملوك *mà habl el melouk* « eau de cerises ».

KORAN, s. m. V. *Coran*.

KOUFIQUE, adj. Ancienne écriture des Arabes, كوفى *kòufi* (lang. en gén.). V. *Coufique*.

KOUMIS, s. m. Petit-lait de jument, لبن الفرس *leben el feras* s. m. (lang. en gén.).

KYRIELLE, s. f. V. *Suite*.

KYSTE, s. m. Membrane en forme de veine contenant des humeurs, خراج *kherâdj* s. m.; كيس *kis* s. m. (El. Bochtor).

KYSTIQUE, adj. كيسى *kisi*, fém. ة.

L

L, lettre de l'alphabet, لام *lâm* s. m.

LA, art. fém. V. *Le*.

LÀ, adv. de lieu, ثمّ *tsemm*, adv. (lang. en gén.); il est là, هو ثمّ *hoûà tsemm* : c'est là qu'il demeure, ثمّ يسكن *tsemm iesken* (lang. en gén.). — هنا *henà* (lang. en gén.) et هناك *henàk* (lang. en gén.). — Celui-là, celle-là, v. ces pronoms. — V. *Alors, Dès, Par, De ici*. Là-bas, ثمّ *tsemma;* الهيه *elhih* (lang. d'Afrique).

LABEUR, s. m. خدمة *khadma* s. f. V. *Ouvrage, Travail*.

LABIAL, adj. Qui a rapport aux lèvres, شفىّ *chafi*, fém. ة; شفهىّ *chefehi*, fém. ة. V. *Lèvre*.

LABORATOIRE, s. m. دولاب *dôulàb* s. m., plur. دواليب *dôuàlib* (du persan) (Levant). V. *Cabinet de travail*.

LABORIEUSEMENT, adv. بالتّعب *betta'b* « avec fatigue » (lang. en gén.). V. *Péniblement, avec Peine*.

LABORIEUX, adj. خدّام *khaddàm* s. m. fém. et plur. ة « grand travailleur » (rac. خدم *khedem* « travailler ») (lang. en gén.). — Zélé, مجتهد *modjtehed*, fém. ة, plur. ون et ين (lang. en gén.). — شغّال *chaghghàl*, fém. ة (lang. en gén.), rac. شغل *cheghel* « travailler ». — Peine, كدود *kedoud*, rac. كدّ *kedd* « travailler ». || Qui se fait avec peine, صعيب *sa'ib*, fém. ة, plur. صعبا *so'bà* (lang. en gén.). — Qui coûte de la peine (ouvrage etc.), ناصب *nâseb*. V. *Difficile, Pénible*.

LABORIOSITÉ, 3e f. صعوبة *sa'b* s. m. (lang. en gén.). V. *Difficulté, Peine*.

LABOUR, s. m. حرث *harts* s. m. (lang. en gén.); حراثة *herâtsa* s. f. (lang. en gén.) (rac. حرث *harats* « labourer »). V. *Laboureur*.

LABOURABLE, adj. Terrain labourable, ارض للحرث *ardh lel-harts* (lang. en gén.).

LABOURAGE, s. m. حرث *harts* s. m. V. *Labourer*.

LABOURER, v. a. حرث *harats*, aor. *i*, *o*, avec acc. du sol (n. d'act. حرث *harts* s. m.); us. dans le lang. en gén.; faire labourer, 2e f. حرّث *harrats*, avec acc. (lang. en gén.); labourer une terre,

8e f. إِحْتَرَثَ *elteratṣ*, av. acc. (n. d'act. إِحْتِرَاثٌ *elteràtṣ* s. m.); labouré, مَحْرُوثٌ *maḥrōūṭṣ*, fém. ة (lang. en gén.); qui laboure, حَارِثٌ *hàreṭṣ*, fém. ة (lang. en gén.); labourer la terre, رَضَمَ *reḍḥam*, aor. *a* (n. d'act. رَضْمٌ *raḍḥm* s. m.). — فَلَحَ *feleḳ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. فَلْحٌ *feleḳ* s. m.); qui laboure, فَالِحٌ *faleḳ*. — فَلَحَ *falaḥ*, av. acc. (n. d'act. فَلْحٌ *feḥ* s. m.) (lang. en gén.). — كَرَبَ *kereb*, aor. *o*, av. acc. du sol (n. d'act. كِرَابٌ *kerāb* s. m.). — مَانَ *màn*, aor. *i*, av. acc. du sol (n. d'act. مَيْنٌ *méin* s. m.). V. *Cultiver, Ensemencer*.

LABOUREUR, s. m. إِرِّيسٌ *errìs* s. m., plur. أَرَارِسُ *aràris* (rac. أَرْسٌ *ares* «cultiver les terres»). — أَكَّارٌ *akkàr* s. m., plur. أَكَرَةٌ *akara* (rac. أَكْرٌ *akr* «culture des terres»). — بَيْزَارٌ *beïzàr* s. m., plur. بَيَازِيرُ *biāzir* (rac. بزر *bezer* «semer»). — جَوَّارٌ *djaōūnàr* s. m. — حَارِثٌ *hàreṭṣ*, fém. ة; حَرَّاثٌ *ḥarràṭṣ* s. m., plur. ة (rac. حَرَثَ *ḥaraṭṣ* «labourer»); us. dans le lang. en gén. — خَبِيرٌ *khebìr* s. m., plur. خُبَرَاءُ *khoberà*. — زَرَّاعٌ *zerrà'* s. m., plur. ة (rac. زرع *zera'* «ensemencer»). — فَلَّاحٌ *felläḥ* s. m., plur. ة et ين (lang. en gén.) (rac. فلح *feleḥ* «cultiver»). V. *Cultivateur*.

LABYRINTHE, s. m. تِيهٌ *tìh* s. m., plur. تُيُوهٌ *tiōūh* (rac. تَاهَ *tàh* «s'égarer»); مَتِيهٌ *metìeh* s. m., plur. مَتَايِهُ *metàïeh*. — لَجْلَجٌ *leḏjläḏj* s. m., plur. لَجَالِجُ *leḏjàleḏj*. — أَلْغَازٌ *elghàz* s. m. plur. V. *Dédale*.

LAC, s. m. بُحَيْرَةٌ *beḥìra* s. f., plur. بُحَايِرُ *beḥàïr* «petite mer» (rac. بحر *baḥar* «mer»); us. dans le lang. en gén. — بِرْكَةٌ *berka* s. f., plur. بِرَكٌ *berak* (Levant). — هَوْرٌ *haōūr* s. m., plur. أَهْوَارٌ *ahōūàr*. | Lac salé, شَطٌّ *chaṭṭḥ* s. m., plur. شُطُوطٌ *cheṭṭḥōūṭṭḥ* (lang. d'Afrique); d'où le mot français «chott». V. *Étang*.

LAÇAGE, s. m. et **LACEMENT**, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Lacer*.

LACER, v. a. عَقَدَ *'aqad*, av. acc. (n. d'act. عَقْدٌ *'aqd* s. m.) (lang. en gén.); 2e f. عَقَّدَ *'aqqad*, av. acc. (n. d'act. تَعْقِيدٌ *ta'qìd* s. m.) (lang. en gén.); lacé, مُعَقُودٌ *ma'qōūd*, fém. ة; مُعَقَّدٌ *mo'aqqad*, fém. ة (lang. en gén.); être lacé, se lacer, 5e f. تَعَقَّدَ *te'aqqad* et 8e f. إِعْتَقَدَ *e'teqad* (n. d'act. إِعْتِقَادٌ *i'teqàd* s. m.). V. *Attacher, Lacet, Nouer, Serrer*. ‖ Couvrir la femelle, en parl. du chien, زَرَّ *zerr*. V. *Couvrir*.

LACÉRATION, s. f. V. les noms d'act. du suivant.

LACÉRER, v. a. ‖ Mettre en pièces, شَرَّقَ *cherreq*, 2e f. de شَرَقَ *chereq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَشْرِيقٌ *techrìq* s. m.); lacéré, مُشَرَّقٌ *mocherreq*, fém. ة (lang. d'Afrique). — شَرْمَطَ *charmaṭḥ*, av. acc. (n. d'act. شَرْمَطَةٌ *charmeṭṭḥa* s. f.); lacéré, مُشَرْمَطٌ *mocharmaṭḥ*, fém. ة. — مَزَقَ *mezeq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَزْقٌ *mezq* s. m.); 2e f. مَزَّقَ *mezzeq*, av. acc. (n. d'act. تَمْزِيقٌ *temziq* s. m.); lacéré, مُمَزَّقٌ *momazzaq*, fém. ة; être lacéré, 5e f. تَمَزَّقَ *temazzaq* (n. d'act. تَمَزُّقٌ *temazzouq* s. m.). — مَشَقَ *mecheq*, 2e f. de مَشَقَ *mecheq*, av. acc. (n. d'act. تَمْشِيقٌ *temchiq* s. m.); être lacéré, 5e f. تَمَشَّقَ *temechcheq* (n. d'act. تَمَشُّقٌ *temechchouq* s. m.); lacéré, مُمَشَّقٌ *momechcheq*, fém. ة. — هَرَتَ *heret*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. هَرْتٌ *hert* s. m.); lacéré, مَهْرُوتٌ *mehrōūt*, fém. ة; lacéré, هَرِيتٌ *herìt*. V. *Déchirer, Mettre en pièces*.

LACET, s. m. Lien, بُنْدٌ *bend* s. m., plur. بُنُودٌ *bonōūd*. — Cordon, خَيْطٌ *khiṭṭḥ* s. m., plur. خُيُوطٌ *khiōūṭṭḥ* (lang. en gén.). — Cordon de vêtement, قَيْطَانٌ *qiṭḥàn* s. m. (lang. en gén.). — Piège à nœuds coulants, رِبْقَةٌ *rebqa* s. f., plur. رِبَاقٌ *rebàq*; prendre qqn. au lacet, رَبَقَ *rebaq*, av. acc. de la pers.; faire un lacet, 2e f. رَبَّقَ *rabbaq*. — Corde à nœuds coulants, وَهَقٌ *ōūahq* s. m., plur. أَوْهَاقٌ *aōūhàq*. V. *Cordon, Lien* etc.

LÂCHE, adj. | 1° Poltron (homme), أَفَّةٌ *offa*. — ثَارٌ *tàrr*. — أَتْشَحُ *atcheḥ*, fém. تَشْحَاءُ *techḥà*, plur. تُشُحٌ *tocheḥ*. — جُبَّةٌ *djobbà*; être lâche, جَبَأَ *djebà*, aor. *a*. — جَبِزٌ *djebiz*. — جَبِينٌ *djebìn* pour les deux genres, plur. جُبَنَاءُ *djobenà*; être lâche, جَبُنَ *djeben*, aor. *a* (n. d'act. جَبَانَةٌ *djebàna* s. f.); rendre lâche, 2e f. جَبَّنَ *djebben*, av. acc. de la pers.; appeler qqn. lâche, 2e f. جَبَّنَ *djebben*, av. acc. de la pers.; trouver qqn. lâche, 8e f. إِجْتَبَنَ *eḏjteben*, av. acc. de la pers. — Être lâche, se montrer tel, أَحْجَمَ *aḥdjem*, 4e f. de حَجَمَ *ḥedjem*, aor. *i*, *o* (n. d'act. إِحْجَامٌ *eḥdjàm* s. m.). — حَضَجٌ *ḥaḍḥeḏj*. — خِرِبَّانٌ *kherebbàn*. — أَرْزَعُ *arza'*, fém. رَزْعَاءُ *reza'à*, plur. رُزْعٌ *roza'*. — زَمَّالٌ *zommàl*; زُمَيِّلٌ *zommèil*. — Être lâche, صَاصَ *ṣàṣà*. — طَفَنْشَلَ *ṭhefenchel*. — Être lâche, ضَبَعَ *ḍhaba'*, 2e f. de ضَبَعَ *ḍheba'*, aor. *a* (n. d'act. تَضْبِيعٌ *taḍhbi'* s. m.). — Être lâche, غَيَّفَ *ghiïef*, 2e f. de غَافَ *ghàf*, aor. *i* (n. d'act. تَغْيِيفٌ *taghiïf* s. m.). — كَعَّ *ka'*; كَاعٌ *kà'*, fém. ة; être lâche, كَعَّ *ka'*, aor. *o* (n. d'act. كَعْوٌ *ko'ōū* s. m.). — Lâches, poltrons, أَكْعَاءُ *ak'à*, masc. plur.; être lâche, كَعَا *ka'à* (n. d'act. كَعْوٌ *ka'ōū* s. m.). — Être lâche, كَنْكَنَ *kenken* (n. d'act. كَنْكَنَةٌ *kenkena* s. f.). — أَكْهَى *akha*. — لَعْلَاعٌ *la'là'*. — أَلْكَدُ *elked*, fém. لَكْدَاءُ *lekdà*, plur. لُكْدٌ *lokod*. — Paresseux, لَهِدٌ *lehd*. — مَنْجُوفٌ *menḏjōūf*, fém. ة. — نَخِيبٌ *nekhìb*, fém. ة, plur. نُخُبٌ *nokhob*; أَنْخَبُ *ankhab*, fém. نَخْبَاءُ *nakhbà*, plur. نُخْبٌ *nokhob*. — Paresseux, نَكِعَةٌ *nake'a*. — نَاكِفٌ *nàkef*, fém. ة. — هُوفٌ *hōūf*. — Sans vigueur, هِلَّمٌ *hellem*. — هُوحٌ *hōūḥ*; هُوهَةٌ *hōūha*; هَوْهَاءُ *hoūhà*. — وَابِطٌ *ōūàbeṭṭḥ*, fém. ة; être lâche, وَبَطَ *ōūabaṭṭḥ*, aor. يَبِطُ; être lâche, وَبِطَ *ōūabaṭṭḥ*. — وَخَبٌ *ōūḳeb*; وَجَابٌ *ōūedjḏjab*, plur. ة. — وَزِعٌ *ōūzegh*. V. *Peureux, Poltron, Pusillanime, Timide*. | 2° Flasque, mou — être lâche, flasque, تَلْمَطَ *tsalmaṭḥ*. — Lâche, flasque, pendant, مَتْمُوغٌ *metsmōūgh*, fém. ة. — Être lâche, pendant (oreille), خَدَا *kheḍà*, aor. *o* (n. d'act. خَدْوٌ *kheḍōū* s. m.). — Être lâche, flasque (ventre), أَنْخَرَ *enkherr*, 7e f. de خَرَّ *kherr*, aor. *o* (n. d'act. إِنْخِرَارٌ *enkherràr* s. m.). — Être lâche, molle (peau), خَطْرَفَ *khaṭḥref* (n. d'act. خَطْرَفَةٌ *khaṭḥrefa* s. f.). — Être lâche, pendant (ventre etc.), خَطِلَ *kheṭḥel*, aor. *a* (n. d'act. خَطَلٌ *kheṭḥal* s. m.); lâche, flasque (ventre, oreilles), أَخْطَلُ *akhṭḥal*, fém. خَطْلَاءُ *khaṭḥlà*, plur. خُطَّلٌ *khoṭṭḥol*. — Être lâche, mou (nerfs, membres), خَفَعَ *khefa'*, aor. *a* (n. d'act. خَفْعٌ *khafa'* s. m.). — Être lâche, pendant (ventre, oreille), خَوِثَ *khōūets*, aor. *a* (n. d'act. خَوَثٌ *khōūaṭs* s. m.). — Être lâche, pendant, flasque (ventre), إِنْدَلَعَ *endela'*, 7e f. de دَلَعَ *dela'*, aor. *a* (n. d'act. إِنْدِلَاعٌ *endelà'* s. m.). — Être lâche, flasque (ventre), إِنْدَالَ *endàl*, 7e f. de دَالَ *dàl*, aor. *o* (n. d'act. إِنْدِيَالٌ *endiàl* s. m.); دَالَ *dàl*, aor. *o* (n. d'act. دَوْلٌ *dōūl* s. m.). — Être lâche, sans vigueur (nerfs), تَرْبَخَ *terebbakh*, 5e f. de رَبَخَ *rebakh* (n. d'act. تَرَبُّخٌ *terebboūkh* s. m.). — مَرْخِيٌّ *merkhi*, fém. ة (lang. en gén.). — Être lâche, flasque (nerf, membre), رَسَعَ *resa'*, aor. *a* (n. d'act. رَسْعٌ *rasa'* s. m.). — Être lâche, mou, sans vigueur, رَخِيَ *rekhà*, aor. *a* (n. d'act. رِخْوَةٌ *rekhōūa* s. f.); us. dans le lang. en gén.; rendre lâche, mou, 2e f. رَخَّى *rekhkha*, av. acc. et 4e f. أَرْخَى *arkhà*, av. acc. (lang. en gén.). — Lâche, flasque, أَرْغَلُ *ar'al*, fém. رَغْلَاءُ *ra'là*, plur. رُغْلٌ *ro'ol*. — Lâche, flasque (chairs), سَابِغٌ *sàbegh*. — Lâche, mou (peau), طَهْفٌ *thahf*; être lâche, flasque, أَطْهَفُ *aṭḥhaf*, 4e f. de طَهَفَ *thahaf*, aor. *a* (n. d'act. إِطْهَافٌ *eṭḥhàf* s. m.). — Être lâche, pendant (ventre etc.), تَغَضْغَضَ *teghaḍhḍhaf*, 5e f. de غَضَفَ *ghaḍhaf*, aor. *a* (n. d'act. تَغَضْغُفٌ *taghaḍhḍhouf* s. m.). — Avoir les membres lâches, sans vigueur, فَشَخَ *fechcheḵh*, 2e f. de فَشَخَ *fechcheḵh* (n. d'act. تَفْشِيخٌ *tefchìkh* s. m.). — Être lâche, flasque (chairs), لَخِعَ *lekho'*, aor. *a* (n. d'act. لَخَعٌ *lekha'* s. m.). — Mou, flasque, مَجْمَاجٌ *medjmàḏj*. — Être lâche, flasque (ventre, chair), إِمْرَخَدَّ *emrekheddi*, 4e f. de مرخد *merkhed*. — Flasque, mou (ventre etc.), مَمْهُوجٌ *memhoūḏj*. — Pendant, mou (oreille etc.), نَاعِفٌ *na'ef*; نَعِيفٌ *na'if*, fém. ة, plur. نُعُفٌ *no'ouf*; مُنْتَعَفٌ *monte'af*, fém. ة. — Pendant (oreille, lèvre), هَادِلٌ *hàdel*. V. *Flasque, Mou, Pendant*. | 3° Lâche, non tendu, non serré, مَرْخِيٌّ *merkhi*, fem. ة (lang. en gén.). — مَطْلُوقٌ *maṭḥlouq*, fém. ة « lâché » (lang. en gén.). — هَمَّالٌ *henmàl*. V. *Lâché*. | 4° Mou, lent dans ce qu'il fait (homme). — Être lâche, خَكَفَ *hekef*, aor. *i*. — زِنْخَنَةٌ *zinkana*. — Être

mou, فَنْشَ *fennech*, 2e f. de فنش *fench*. V. *Lent*, *Mesquin*, *Mou*, *Vil*.

LÂCHEMENT, adv. D'une façon non tendue, بِرِخْوَة *berkhàoua*. — Sans courage. Trad. par avec lâcheté. V. ce mot.

LÂCHEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

LÂCHER, v. a. 1° Rendre moins tendu, رخى *rekkhà*, 2e f. de رَخَى *rekhà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْخِيَة *terkhìa* s. f.; us. dans le lang. en gén.; ex. : il a lâché la corde, رخّى الحبل *rekkhàl kebel*; 4e f. أَرْخَى *erkhà'*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.); lâché, desserré, détendu, مرخى *merkhi*, fém. ـِيَة (lang. en gén.); lâché, مَرْخَا *morkhà*, fém. مُرْخَاة *morkhàa*. — Lâcher un rideau, le laisser tomber, أَرْدَا *ardà*, 4e f. de أَرَدَ *redà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Être lâché, détendu (corde etc.), رَدِمَ *redem*, passif de رَدَمَ *redem*. — سَدَلَ *sedel*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَدْل *sedl* s. m.); 4e f. أَسْدَلَ *esdel*, av. acc. (n. d'act. إِسْدَال *esdàl* s. m.); lâché, qui pend (cheveux, rideau etc.), مُسْدِل *mosedel*. — سَدَنَ *seden*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَدْن *sedn* s. m.). — سَيَّبَ *sièb*, 2e f. de سَابَ *sàb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْيِيب *tesìb* s. m.); lâché, مُسَيَّب *mesìeb*, fém. ـَة (lang. en gén.). — ضَرَّجَ *dharradj*, 2e f. de ضَرَجَ *dharadj*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَضْرِيج *tadhridj* s. m.); lâché, dénoué, مُضَرَّج *modharradj*, fém. ـَة. — Lâcher la bride de sa monture, أَمْلَا *amlà*, 4e f. de مَلَا *melà*, aor. *o*, av. acc. de la bête; أَمْهَا *emhà*, 4e f. de مَهَا *mehà*, aor. *o*, av. acc. de la bête. — Desserrer un peu (un cordon etc.), نَشْنَشَ *nechnech*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَشْنَشَة *nechnecha* s. f.). V. *Desserrer*, *Détendre*. 3° Laisser aller, laisser libre — être lâché, mis en liberté (bête), بُوسِطَ *bòuseth*, passif, 3e f. de بَسَطَ *besath*. — Lâcher, laisser aller (qqn., un faucon, des troupeaux), خَرَطَ *kharath*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. خَرْط *kharth* s. m.). — Lâcher un étalon dans un troupeau, خَوَّدَ *khouaoued*, 2e f. de خَادَ *khàd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَخْوِيد *takhouìd* s. m.); lâché, مُخَوَّد *mokhaouaoued*. — Lâcher des troupes, دَفَقَ *da'aq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دَفْق *da'q* s. m.). — Lâcher, laisser aller, quitter, أَرْسَلَ *ersel*, 4e f. de رَسَلَ *resel*, av. acc.; ex. : il lâcha ma main, ارسل يدى *ersel ieddi*. — Lâcher des bestiaux au pâturage, أَسْدَا *asdà*, 4e f. de سَدَا *sedà*, aor. *o*, av. acc. — Rendre libre, سَرَّحَ *serreh*, 2e f. de سَرَحَ *sereh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَسْرِيح *tesrìh* s. m.); lâché, مُسَرَّح *moserreh*, fém. ـَة, plur. ـِين (lang. en gén.); lâcher, 4e f. أَسْرَحَ *esreh*, av. acc. (n. d'act. إِسْرَاح *esràh* s. m.); lâché, مَسْرُوح *mesrouh* (lang. en gén.); lâché, مُنْسَرِح *monsereh*, fém. ـَة, plur. ـِين et ـُون. — Lâcher, laisser aller librement qqn., سَمَّطَ *sammath*, 2e f. de سَمَطَ *samath*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْمِيط *tesmith* s. m.). — Lâcher les troupeaux, سَمَّهَ *semmeh*, 2e f. de سَمَهَ *semeh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَسْمِيه *tesmih* s. m.). — Renvoyer, laisser aller, سَمْهَجَ *semhedj*, av. acc. (n. d'act. سَمْهَجَة *semhedja* s. f.). — Être lâché, en liberté (troupeau), سَاعَ *sà'*, aor. *o* (n. d'act. سَوْع *saoù'* s. m.). — Lâcher, laisser en liberté (des troupeaux), سَوَّمَ *soùoùem*, 2e f. de سَامَ *sàm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِيم *tesoùim* s. m.); 4e f. أَسَامَ *asàm*, av. acc. (n. d'act. إِسَامَة *isàma* s. f.); lâché, مُسَوَّم *mosouoùem*, fém. ـَة. — Lâcher, mettre en liberté, طَلَقَ *thalaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. طَلَق *thelàq* s. m.) (lang. en gén.); ex. : ils ont lâché leurs chiens sur nous, طلقوا كلابهم علينا *thalqoù kelàbhoum 'alina*; 4e f. أَطْلَقَ *athlaq*, av. acc. (n. d'act. إِطْلَاق *ethlàq* s. m.); lâché, مَطْلُوق *mathloùq*, fém. ـَة, plur. ـِين (lang. en gén.); lâcher, 10e f. اِسْتَطْلَقَ *estethlaq*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِطْلَاق *estethlàq* s. m.); lâché, طَالِق *thàleq*, fém. ـَة (lang. en gén.); lâché, طَلِيق *theliq*, fém. ـَة, plur. طُلَقَاء *tholegà*; lâché, مُطْلَق *mothlaq*, fém. ـَة; lâché, مُنْطَلِق *montheleq*, fém. ـَة, plur. ـِين et ـِينَ; être lâché, se lâcher, 7e f. اِنْطَلَقَ *enthelaq* (n. d'act. اِنْطِلَاق *enthelàq* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : le chien s'est lâché tout seul, انطلق الكلب واحده *enthelaq el kelb ouahdou*. — Lâcher, mettre en liberté, سيّب *sièb*, 2e f. de سَابَ *sàb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَسْيِيب *tesìb* s. m.; lâché, مُسَيَّب *mosièb*, fém. ـَة (lang. en gén.), syn. طلق *thalaq*. — Lâcher au pâturage, عَبَّلَ *'abbel*, av. acc. des bestiaux (n. d'act. عَبْلَة *'abbla* s. f.). — Lâcher, laisser en liberté, أَعْيَرَ *a'iar*, 4e f. de عَيَّرَ *'ièr*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِعْيَار *i'ìar* s. m.). — Mettre en liberté un prisonnier, فَكَّ *fekk*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; être lâché, se lâcher, 7e f. انْفَكَّ *enfekk* (n. d'act. إِنْفِكَاك *enfekàk* s. m.). — Lâcher une bête au pâturage, مَرَجَ *meradj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَرْج *merdj* s. m.); 4e f. أَمْرَجَ *emradj*, av. acc. (n. d'act. إِمْرَاج *emràdj* s. m.); مَدَى *meda*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَدْى *medi* s. m.); 2e f. مَدَّى *medda*, av. acc. (n. d'act. تَمْدِيَة *temdìa* s. f.); 1re f. أَمْدَى *amdà*, av. acc.; lâcher la bride, امدى *emdà*, av. ب de la bride. — Lâcher au pâturage, أَنْفَشَ *enfech*, 4e f. de نَفَشَ *nefech*, aor. *o*, av. acc. des troupeaux (n. d'act. إِنْفَاش *enfàch* s. m.); lâché, مَنْفُوش *menfouch*. V. *Laisser*, *Libre*, *Relâcher*, *Renvoyer*. 5° Lâcher le ventre, حَذَرَ *heder*, aor. *o*, av. acc. du ventre. — أَسْهَلَ *eshel*, 4e f. de سَهَلَ *sehel*, aor. *a*, av. acc. du ventre (n. d'act. اِسْهَال *eshàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Relâcher*, *Purger*. 6° Lâcher l'eau, la laisser couler — en parl. d'une fontaine, مَرْمَرَ *mermer* (n. d'act. مَرْمَرَة *mermera* s. f.). — Être lâché, تَنَبَّبَ *tenebbeb*, 5e f. de نَبَّ *nebb*. سَيَّبَ *sièb*; اطلق *athlaq*, av. acc. de l'eau; us. dans le lang. en gén. V. plus haut. — Lâcher l'eau, la laisser couler. أَهْدَبَ *ehdeb*, 4e f. de هَدَبَ *hedeb*, av. acc. (n. d'act. إِهْدَاب *ehdàb* s. m.). 7° Lâcher un pet, خَبَجَ *khebadj*, aor. *i*, av. ب du gaz. — طلق *thalaq*, av. acc. V. *Péter*. 8° Lâcher l'urine, زَخَّ *zakkh*, aor. *o*, avec ب de la ch. — زَغَلَ *zaghal*, aor. *a*, avec ب (n. d'act. زَغْل *zaghl* s. m.). — Goutte à goutte, شَغَا *chaghà*, 2e f. de شَغَا *cheghà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَشْغِيَة *techghia* s. f.). V. *Uriner*, *Pisser*. ‖ 9° Lâcher pied, v. *Abandonner*, *s'Enfuir*, *Fuir*. 10° Lancer, v. ce verbe.

LÂCHETÉ, s. f. تَشَحَ *techeh* s. m.; تَشْحَة *tochha* s. f., plur. تُشَح *tochah*. — Poltronnerie, جُبْن *djobn* s. m. et جبانة *djebàna* s. f. (Levant). V. les noms d'act. de « être lâche ». V. *Peur*, *Poltronnerie*, *Pusillanimité*.

LACONIQUE, adj. مُقْتَصِر *moqteser*, fém. ـَة, plur. ـِين (lang. en gén.). V. *Bref*, *Concis*.

LACONIQUEMENT, adv. مُقْتَصِرًا *moqteseran*, adv. V. *Brièvement*.

LACONISME, s. m. إِقْتِصَار فى الكلام *eqtesàr felkelàm* (lang. en gén.). V. *Brièveté*, *Concision*.

LACRYMAL, adj. دَمْعِيّ *dam'i*, fém. ـَة (lang. en gén., rac. دمع *dema'* « larme »). — مِيقِيّ *miqi*, fém. ـَة. — Glandes lacrymales, شُؤُون العَيْن *choun el'aïn*.

LACS, s. m. Piège, بَنْد *bend* s. m., plur. بُنُود *bonoùd*. — شَرَك *cherek* s. m., plur. أَشْرَاك *achràk* (Levant). — فَخّ *fekhkh*, coll. masc., n. d'un. ـَة s. f., plur. فَخَاخ *fekhàkh*; us. dans le lang. en gén. V. *Filet*, *Nœud*, *Piège*.

LACTATION, s. f. Act. d'allaiter un enfant, v. *Allaiter*, *Nourrir*.

LACTÉ. Voie lactée, طريق التِّبْن *theriq ettebn* « chemin de la paille » (Levant). — المَجَرَّة *el medjarra* s. f.; ex. : ses habitants se sont rendus à la voie lactée comme à un abreuvoir et leurs chevaux ont brouté les étoiles comme on broute les plantes fleuries, وَرَدَتْ قَوَاطِنُهَا ٱلْمَجَرَّة منهلا ورعَتْ سَوَايِقُهَا النُّجُوم زواهِرَا (Djemal eddin ben Aboul-Mansour). — ام السما *oumm essemà* « la mère du ciel ». ‖ Lacté, adj., v. *Lait*.

LACUNE, s. f. خَلَل *khelel* s. m. V. *Trou*, *Solution de continuité*, *Vide*.

LADANUM, s. m. لادن *làden* s. m.

LADRE, adj. ‖ Très avare — être ladre envers sa famille, طَفَّفَ *thaffaf*, 2e f. de طَفَّ *thaff*, av. على des pers. (n. d'act. تَطْفِيفٌ *taṯfif* s. m.). — خَسِيسٌ *khesis* (Levant). — كَتِيتٌ *ketit*. — نَكِدٌ *nekid*, plur. أَنْكَادٌ *ankàd*. V. *Avare, Lépreux.*

LADRERIE, s. f. V. *Avarice, Lèpre.*

LAGUNE, s. f. مَنْقَعٌ *menqa'* s. m., plur. مَنَاقِعُ *menàqe'*. — مِنْقَعَةٌ *menqa'a* s. f. V. *Étang, Lac, Marais.*

LAID, adj. جَبِيلُ الوَجْه *djebil el ouedjeh* «mal fait de visage», fém. جَبِيلَةٌ *djebila*. — جَخِيزٌ *djekhiz*, fém. ĕ. — بَشِعٌ *becha'*; plus laid, أَبْشَعُ *abcha'*, fém. بَشْعَاءُ *bech'à*, plur. بُشْعٌ *bocho'*. — مَزْعُوقٌ *maz'ouq*, fém. ĕ (Algérie). — Difforme, زَكَازِكُ *zokàzek*. — Laide, شَعْرَاءُ *cha'ra*. — Laid, شَقِيعٌ *cheqiḥ*; مَشْقُوحٌ *machqouḥ*, fém. ĕ. — مَشْنَأٌ *mechnà*, pour les deux genres. — Laid, أَشْوَهُ *echoueh*, fém. شَوْهَاءُ *chaouhà*, plur. شُوهٌ *choûh*; مُشَوَّهٌ *mechououeh*, fém. ĕ; être laid (visage), شَاهَ *chàh*, aor. *o* (n. d'act. شَوْهٌ *choûh* s. m. et شَوْهَةٌ *choûha* s. f.); être laid (visage), شَوِهَ *choueh* (n. d'act. شَوَهٌ *choûah* s. m.); faire qqn. laid, 2e f. شَوَّهَ *choûoueh*, av. acc. de la pers. — Laid, au prop. et au fig., شَيِّنٌ *chiien*; rendre laid, شَانَ *chàn*, aor. *i*, av. acc. — Laide, عَضُوبٌ *'asoûb*. — Laid, فِلْحَاسٌ *felḥàs*. — Au prop. et au fig., قَبِيحٌ *qebiḥ*, fém. ĕ, plur. قِبَاحٌ *qebàḥ* (lang. en gén.); مَقْبُوحٌ *maqboûḥ*, fém. ĕ; plus laid, أَقْبَحُ *aqbaḥ*, fém. قَبْحَاءُ *qabḥà*, plur. قُبْحٌ *qobo'*; être laid, hideux, قَبُحَ *qebeḥ*; rendre laid, 2e f. قَبَّحَ *qabbaḥ*, av. acc. de la pers.; trouver qqn. laid, 10e f. إِسْتَقْبَحَ *estaqbaḥ*, av. acc. — Laid, vilain, قَفْدَرٌ *qafder*. — Être laid, قَلَطَ *qalaṭ*, aor. *a* (n. d'act. قَلْطٌ *qalṭ* s. m.). — Laid, كُرْشُومٌ *korchoûm*. — Laid (visage), كَزٌّ *kezz*. — Laid de visage, كَشَامِرُ *kochàmer*; كَهْمَسٌ *kehmes*; كَوْلَحُ *kaoûleḥ*; سَمِيجٌ *semidj*; لَمِيجٌ *lemidj*. — Laid, hideux, مَسِيخٌ *mesikh*. — Rendre laid, هَوَّلَ *hawoûel*, 2e f. de هَالَ *hàl*, aor. *o*, av. acc. V. *Affreux, Hideux, Monstrueux, Vilain.*

LAIDEMENT, adv. بِقباحة *beqebàḥa* (lang. en gén.). — قَبِيحًا *qebiḥàn*, adv. Trad. par «avec laideur».

LAIDERON, s. m. V. *Laid.*

LAIDEUR, s. f. بِشَاعَةٌ *bechà'a* s. f. (Sahara, Levant). — شَقَاحَةٌ *cheqàḥa* s. f. — شَنَاعَةٌ *chenà'a* s. f. — قَبَاحَةُ الوجه *qebàḥet el ouedjeh* (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être laid».

LAIDIR, v. n. Devenir laid, v. *Laid.*

LAIE, s. f. حَلُّوفَةٌ *ḥallouûfa* s. f. — أُنْثَى الحَلُّوف *oumṯal ḥallouf* «femelle du sanglier», plur. أَنَاثِي الحَلُّوف *anàṯi* (lang. en gén.). V. *Sanglier.* Route percée dans une forêt, مَسْرَبٌ *mesreb* s. m., plur. مَسَارِبُ *mesàreb* (lang. en gén.). V. *Sentier.*

LAINAGE, s. m. بِضاعة صوف *bedhà'a sôuf* «marchandise de laine». — سلعة صوف *sel'a sôuf* (lang. en gén.). V. le suivant.

LAINE, s. f. ‖ De mouton — laine brute, بُقَامَةٌ *boqàma* s. f. — Teinte en rouge, ثَعْثَعٌ *ṯa'ṯa'*. — ثِلَالٌ *ṯelàl* s. m. — ثَلَمَةٌ *ṯolma* s. f. — Flocon de laine, جَحَشَةٌ *djaḥcha* s. f., plur. جِحَاشٌ *djeḥàch*; جِرْجِزَةٌ *djerdjeza* s. f., plur. جَرَاجِزُ *djeràdjez*. — Laine d'un mouton, résultat de la tonte, جُفْلَةٌ *djofla* s. f., plur. جُفَلٌ *djofal*. — Enlever la laine d'un mouton, جَلَمَ *djelem*, aor. *i*, av. acc. du mouton; laine tondue, tonte, جُلَّامَةٌ *djollàma* s. f. — سَدِينٌ *sedìn* s. m. — Quenouille de laine, poignée de laine, سَلِيلَةٌ *selila* s. f., plur. سَلَايِلُ *selàil*. — Laine, صُوفٌ *sôuf* s. m., plur. أَصْوَافٌ *aṣôûaf* (lang. de tous pays); flocon de laine, صُوفَةٌ *sôufa* s. f., n. d'un.; avoir beaucoup de laine (mouton etc.), صَوِفَ *sôuef*; couvert de laine (mouton etc.), صَافٌ *ṣâf* et صَوِفٌ *ṣôûf*; bien fourni de laine, أَصْوَفُ *aṣôûef*, fém. صَوْفَاءُ *sôufa*. — Marchand de laine, صَوَّافٌ *ṣaouoûâf*, plur. ĕ (lang. en gén.). — Laine ou poil (de mouton, lièvre, chameau etc.), طِخْرِمَةٌ *ṭhekhrema* s. f. — Laine cardée, عُطْمٌ *'oṭhom*. — Presser la laine pour filer, عَمَكَ *'amek*, aor. *i*, av. acc.; 4e f. أَعْمَكَ *a'mek*, av. acc. — Laine qui tombe seule, قَرَزٌ *qaza'* s. m., n. d'un. ĕ s. f. — Étoffe de laine et soie, قَهْزٌ *qehz* s. m. — لَبَدٌ *lebed* s. m. — Laine mouillée, لِبْدَةٌ *lebda* s. f., plur. لِبَدٌ *lebad*. — Laine qui tombe seule, نُسَالٌ *nosàl*. — Éplucher la laine avec les doigts, نَفَشَ *nefech*, aor. *o*, av. acc.; 2e f. نَفَّشَ *neffech*, av. acc. V. *Carder, Crin, Poil, Tonte.*

LAINEUX, adj. Qui a beaucoup de laine, مُوَسَّبٌ *mouaseb*. — أَشْعَرُ *ach'ar*, fém. شَعْرَاءُ *cha'rà*, plur. شُعْرٌ *cho'or*. — صُوفٌ *ṣaoûif*; صَائِفٌ *ṣâif*, fém. ĕ; صُوفَانِيٌّ *ṣôufàni*, fém. ĕ; أَصْوَفُ *aṣôûef*, fém. صَوْفَاءُ *ṣaoûfa*; الصُّوف كثير *ketsîr eṣṣôûf* (lang. en gén.).

LAINIER, s. m. صَوَّافٌ *ṣaouoûâf*, fém. et plur. ĕ (lang. en gén.).

LAÏQUE, adj. عَامِّيٌّ *'ammi*, fém. ĕ (rac. عَامٌّ *'âmm* «commun, général»).

LAISSE, s. f. ‖ Pour conduire un cheval de main, جِنَابٌ *djenàb* s. m.; conduit, mené en laisse (cheval), مُجَنُّوبٌ *medjnoûb*, fém. ĕ et مُجَنَّبٌ *medjenneb*, fém. ĕ; facile à mener en laisse, طَوْعُ الجناب *thaoû' el djenàb*. — مِقْوَدٌ *meqôûed* s. m., n. d'un. ĕ (lang. en gén.) (rac. قَادَ *qâd* «conduire»). ‖ Pour les chiens, سلبة *selba* s. f., plur. سِلَابٌ *selàb* (Levant). V. *Corde, Cordon.*

LAISSER, v. a. ‖ Laisser qqch. à qqn., garder pour qqn., أَسَى *àsà*, avec ل de la pers. et acc. de la ch. — Laisser, faire rester, بَقَّى *baqqa*, 2e f. de بَقِيَ *beqà*, aor. *a*, av. acc.; us. dans le lang. en gén.; 4e f. أَبْقَى *abqà*, av. acc. (lang. en gén.); conserver, garder qqch., 10e f. إِسْتَبْقَى *estebqa*, av. من de la ch. — Délaisser, abandonner, تَرَكَ *terek*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.) (n. d'act. تِرْكَانٌ *terkàn* s. m.); ex. : je laissai mes compagnons à Tunis, تركت اصحابى بتونس *terekt aṣḥàbi bitoûnes*; il laissa 3000 dinars d'or, ترك ثلاثة الاف دينار من الذهب; 8e f. إِتَّرَكَ *etterek*, av. acc. (n. d'act. إِتِّرَاكٌ *etterâk* s. m.); laissé, abandonné, مَتْرُوكٌ *metroûk*, fém. ĕ. — Laisser, abandonner une ch., جَشَرَ *djecher*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَشْرٌ *djecher* s. m.); 2e f. جَشَّرَ *djechcher*, av. acc. (n. d'act. تَجْشِيرٌ *tedjchîr* s. m.). — Laisser qqn. derrière, abandonner qqn., حَفَضَ *ḥafaḍh*, av. acc. (n. d'act. حَفْضٌ *ḥafiḍh* s. m.); خَلَفَ *khallef*, 2e f. de خَلَفَ *khelef*, aor. *i*, *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْلِيفٌ *takhlîf* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : il ne laissa en mourant que cinq chameaux, ومجيع ما خلفه خمسة ابجال; laisse-moi seul avec celui que j'ai créé, ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا (Coran, chap. 74); laisser qqn. à sa place, le même que le précédent; us. dans le lang. en gén. — Laisser, abandonner, خَلَّى *khalla*, 2e f. de خَلَا *khelà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَخْلِيَةٌ *takhlia* s. f.); us. dans le lang. en gén.; quitter, laisser là, 3e f. خَالَا *khàlà* av. acc.; où l'as tu laissé, واين خليته *ouâïn khallitou*; je les ai laissés à la maison, خليتهم فى الدار *khallithoum feddâr* (lang. en gén.). — Laisser en arrière, abandonner qqn., أَخْنَسَ *akhnes*, 4e f. de خَنَسَ *khenes*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِخْنَاسٌ *ekhnàs* s. m.). — Laisser derrière soi, أَدْبَرَ *edber*, 4e f. de دَبَرَ *deber*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِدْبَارٌ *edbâr* s. m.). — Quitter, abandonner, رَفَضَ *refaḍh*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. رَفْضٌ *rafḍh* s. m.), laissé, abandonné comme inutile, مَرْفُوضٌ *marfoûḍh*, fém. ĕ. — Laisser à qqn. ce qu'il a, أَرْمَثَ *ermeṯ*, 4e f. de رَمَثَ *remeṯ*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. إِرْمَاثٌ *ermâṯ* s. m.); 10e f. إِسْتَرْمَثَ *estermeṯ*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. إِسْتِرْمَاثٌ *estirmâṯ* s. m.). — Laisser passer le temps, les jours, إِزْدَجَى *ezdedja*, 8e f. de زَجَا *zedja*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — Laisser un reste d'une ch. qque part, سَأَرَ *sâar*, av. acc. de la ch., 4e f. أَسْأَرَ *asâr*, av. acc. — Laissé, abandonné (troupeau etc.), سُدًى *sodà* (rac. سَدَى *sedà* «lâcher»). — Laisser aller, renvoyer, سَمْهَجَ *semhedj*, av. acc. — Laisser là, abandonner une chose commencée, عَتَمَ *'atem*, aor. *i*, av. عَنْ de la ch. — Laisser en arrière, عَقَبَ *'aqab*, av. acc. (lang. en gén.); laisser après soi, 4e f. أَعْقَبَ *a'qab*, av. من des

successeurs. — Laisser, abandonner, faire demeurer en arrière, أغدر *aghder*, 4e f. de غدر *ghader*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. إغدار *eghdâr* s. m.); qui laisse qqch., مغدر *meghder*, tém. ĕ; laissé, مغدور *meghdûr*, fém. ĕ. — Laisser qqch., négliger qqch., أغفل *aghfel*, 1re f. de غفل *ghefel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إغفال *eghfâl* s. m.); laissé, négligé, مغفول *meghfûl*, tém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Laisser son occupation, ألها *elhâ*, 4e f. de لها *lehâ*, aor. *a*, av. acc. — Laissé, abandonné, منبوذ *menbûd*, fém. ĕ. — Abandonner, oublier, négliger, نسى *nesâ*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. — Laisser qqch. chez qqn., إنتعف *ente'af*, 8e f. de نعف *na'af*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. إنتعاف *ente'âf* s. m.). — Laisser, délaisser, abandonner, هجر *hedjer*, aor. *o*, av. acc.; 4e f. أهجر *ehdjer*, av. acc. (n. d'act. إهجار *ehdjâr* s. m.); laissé, مهجور *mehdjûr*, fém. ĕ. — Abandonner, délaisser, أهمل *ehmel*, 4e f. de همل *hemel*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إهمال *ehmâl* s. m.); laissé, مهمول *mehmûl*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Laisser faire, permettre, ودع *wâda'*, av. acc. — Laisser là, laisser tranquille, ودع *wâda'*, av. acc.; laisse-moi, دعنى *di'ni*. — Laisser, quitter, abandonner, وذر *wâder*, aor. يذر, av. acc. — Laisser qqn. et passer outre, ورّك *werrek*, 2e f. de ورك *werk*, av. acc. de la pers. (n. d'act. توريك *tewrîk* s. m.). V. *Abandonner*, *Céder*, *Cesser*, *Délaisser*, *Quitter*.

LAISSEZ-PASSER, s. m. إذن *eden* s. m. «permis» (lang. en gén.). — اذن لعبور *eden lel'obûr* «permis de passage». — تسريح *tesrîh* s. m., plur. تساريح *tesârih* (lang. en gén.). V. *Permis*, *Permission*.

LAIT, s. m. Avoir beaucoup de lait (femelles), أثر *eṯar*, aor. *a*; ثقب *ṯeqab*, aor. *o*. — Qui a perdu son lait (femelle), مجدد *medjdedd*; perdre son lait, جذب *djeḏeb*, aor. *o*. — Avoir peu de lait, حارد *hâred*, 3e f. de حرد *hered*, aor. *i*; qui donne peu de lait, حرود *harûd* et محارد *mohâred*, plur. محاريد *mehârîd*. — Mauvais lait, حثل *hetsel* s. m. — Avoir beaucoup de lait (femelle), حشك *hechek*, aor. *i*, av. acc. du lait; être plein de lait (mamelle), 8e f. احتشك *ehtechek*. — Qui donne beaucoup de lait (femelle), حافل *hâfel*, fém. ĕ. — Lait frais, حليب *helîb* s. m.; us. dans le lang. de tous pays; lait de chamelle, حليب الناقة *helîb ennâqa*; lait d'ânesse, حليب الحمارة *helîb el hemâra*; lait de vache, حليب البقر *helîb el beqar*. — Lait chaud, حميمة *hemîma*. — Lait qui coule des pis, حيّاد *hiâd*. — Qui donne beaucoup de lait (femelle), خرخر *kherkher*. — Lait clair, خطر *khetṛ* s. m. — Qui coule des pis, خيس *khîs* s. m., plur. أخياس *akhiâs*. — Lait épais, دبدبة *debdeba*. — Lait, surtout abondant, filet de lait, درّة *derra* s. f., plur. درر *derar*; donner beaucoup de lait (femelle), درّ *derr*, aor. *o*, av. ب du lait; qui a beaucoup de lait (femelle), درّار *derrâ* et مدرار *medrâr*. — Lait de la veille, دمحق *demḥaq*. — Qui a peu de lait (femelle), دمرا *demrâ*. — Avoir peu de lait (femelle), دهن *dehen*, aor. *o* et دهن *dehen*, aor. *a*. — Avoir du lait avant de mettre bas, رمّد *remmed*, 2e f. de رمد *remed*, aor. *i*, *o*; 4e f. أرمد *armed*. — Qui a beaucoup de lait (femelle), رهيش *rehich*. — Lait délayé d'eau, سجّة *sedjdja* s. f. — Avoir beaucoup de lait (femelle), أسجا *asdjâ*, 4e f. de سجا *sedjâ*, aor. *o*. — Donner trop de lait, سرف *seref*, aor. *o*, av. acc. de l'enfant. — Nourri de lait, ساغد *sâghed*, fém. ĕ. — Lait mêlé d'eau, سمّار *semmâr* s. m. — Lait de gazelle, الأسمر *lasmar* «le brun» (Kazimirski). — Lait qui coule abondamment, سنّ *sei* s. m. — Lait qui coule des pis, شخب *chukhb* s. m.; un filet de lait, شخبة *chokhba* s. f., plur. شخاب *chekhâb*. — Lait épais, شيراز *chîrâz* s. m., plur. شواريز *chôuârîz*. — Avoir peu de lait (femelle), شصّ *chaṣṣ*, aor. *i*; 4e f. أشصّ *achaṣṣ*; qui n'a pas de lait, شصوص *chaṣôuṣ*, plur. شصص *choṣôṣ*. — Avoir beaucoup de lait (femelle), شكر *cheker*, aor. *a*; 4e f. أشكر *achker*; 8e f. إشتكر *echteker*; qui a beaucoup de lait, شكرة *chekîra*, plur. ات; qui a beaucoup de lait, مشكار *mechkâr*. — Lait coupé d'eau, شنين *chenîn*; شهاب *chehâb*. — Lait chauffé, سخيرة *sekhîra*. — Lait qui vient d'être trait, صريف *serîf* s. m. — Lait gâté, صرى *serâ* s. m. — Perdre son lait, n'en avoir plus, صفر *sefeṛ*, aor. *a*; qui n'a plus de lait (femelle), صافر *sâfeṛ*. — Qui a du lait (femelle), مصمغة *mosmigha*. — Lait coupé d'eau, très clair, صوب *souṛb* s. m. — Lait délayé d'eau, حليب ضياح *helîb dhiâh*. — Avoir envie de lait, عام *'âm*, aor. *i*, *a*; manquer de lait, 1re f. أعام *a'âm*; envie de lait, عيمة *'îma* s. f.; qui a envie de lait, عيمان *'îmân*, fém. عيمى *'îmâ*. — Lait trait le matin pour être caillé, غبيبة *ghebîba* s. f. — Qui a beaucoup de lait (femelle), معزار *meghzâr*. — Qui n'a pas de lait (femelle), غفل *ghefîl*. — Lait chauffé pour en faire du fromage, غميم *ghemîm* s. m. — D'une femme enceinte, غيل *ghîl* s. m. — Qui a beaucoup de lait (femelle), مستغرة *mostafṛ'a*. — Reste de lait dans le pis, تفشيل *tefchîl* s. m. — Avoir ou donner peu de lait, أفصّ *afṣah*, 4e f. de فصّ *fesah*, aor. *a*; lait sans écume, لبن فصيح *leben fesîh*. — Lait mêlé d'eau, فضيخ *fadhîkh*. — Gouttelettes de lait au bout des pis, فطر *fiṭeṛ*. — Lait dans le pis d'une femelle qui vient d'être traite, فواق *fouâq* s. m. — Lait frais, قديس *qedîs* s. m. — Lait épais, قرى *qerî* s. m. — Lait gâté, قطيمة *qeṭîma* s. f. — Lait, لبن *leben* s. m. (Égypte); avoir beaucoup de lait (femelle), لبن *leben* et 4e f. ألبن *elben*; qui a beaucoup de lait, لبنة *labîna* et لبون *labûn*, plur. لبابين *lebâbîn*; qui a beaucoup de lait, riche en lait, لابن *lâben*, fém. ĕ; gorgé de lait, ملبون *melbûn*, fém. ĕ; marchand de lait, لبّان *lebbân* s. m. — Lait pur, محض *meḥḍ* s. m., plur. محاض *meḥâḍ*. — Lait mélangé d'eau, مخير *mekhîr*. — Lait coupé d'eau, مذقة *meḏqa* s. f. — Perdre son lait (chamelle), تمارن *temâren*, 6e f. de مرن *meren*, aor. *o*. — Filet de lait abondant sortant du pis, مرية *merîa* s. f. — Donner peu de lait (chamelle), مشل *mechel*, 2e f. de مشل *mechel*. — Tirer tout le lait, épuiser, مشكن *mechken*, 2e f. de مشن *mechen*, av. acc. de la bête (n. d'act. تمشين *temchîn* s. m.). — Reste de lait dans les pis, مصر *maṣr* s. m.; tirer tout le lait, مصر *maṣar*, aor. *o*, av. acc. de la bête. — Qui a peu de lait (femelle), ماصع *maṣe'*. — Lait d'une femme grosse etc., مغل *maghl* s. m. — Qui a beaucoup de lait (femelle), مكود *makoud*, plur. مكد *mokod*. — Donner beaucoup de lait à ..., مهق *mahaq*, 2e f. de مهق *meheq*, aor. *a*, av. acc. de l'enfant. — Lait clair, مهو حليب *helîb mehoû*. — Qui a beaucoup de lait (femelle), نجود *nedjoûd*. — Remuer le lait pour faire du beurre, نحى *neḥa*, aor. *i*, av. acc. du lait; 5e f. تنحّى *tenaḥḥa*, av. acc. — Lait doux mélangé avec du lait aigre, نخيسة *nekhîsa* s. f. — Qui a peu de lait (femme), نزور *nezôur*. — Lait qui coule des pis, نسل *nesel* s. m. — Lait mélangé d'eau, نسيّ *nesî*. — Donner à qqn. du lait écumant, أنشف *enchef*, 4e f. de نشف *nechef*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Lait chaud, nouvellement trait, نشيل *nechîl*. — Lait pur, نقيع *neqî'* et منقع *monqa'*. — Qui n'a pas de lait (femelle), نكدا *nekdâ*, plur. نكد *nokod*. — Lait épaissi, هجير *hedjîr*. — Lait épais, هدبد *hodabed* et هدابد *hodâbed*. — Lait épais, هلابج *holâbedj*. — Qui donne beaucoup de lait (femelle), وبلى *ôuebelâ*. — Lait qui coule des pis, وضح *ôuadhah* s. m., plur. أوضاح *aôudhâh*. — Qui a beaucoup de lait (femelle), وشول *ôuachôul*. — Lait épais, وليخة *ôulîkha*. | Lait caillé, إثل *eṯel* s. m. — ثميل *tsemîl*. — الجبن ماء *mâ el djeben* «eau du fromage», — جلطة *djolṭa* s. f. — خبيط *khebîṭ*. — Mêlé de lait doux, خصيف *khesîf*. — رخم *rekhem* s. m. — رايب *râib* s. m. (lang. en gén.); حليب مروّب *helîb morôuôueb* (lang. en gén.). — طاثر *ṭâṯser*. — عجيل *'odjeîl* s. m. — لبن مروّب *leben morôuôueb* (Égypte). — فلّق *folâq* s. m. — قبيب *qebîb* s. m. || Lait aigre, petit lait, دوّ *daôu* s. m.; دوغ *daôugh* s. m. (Égypte). — رثيئة *reṯîa* s. f.; رثّو *reṯôu* s. m.; ريئة *riṯa* s. f. — ضريب *ṣerîb* s. m.; boire du lait aigre, صرّب *ṣarreb*, 2e f. de ضرب *ṣereb*, aor. *a*. — صمرة *ṣamra* s. f.; صامورة *ṣâmoûra* s. f.; devenir aigre (lait), صمر *ṣemer*. — صقر *ṣoqor* s. m., plur. أصقار *aṣqâr*; صقرة *ṣaqra*

s. f.; devenir aigre (lait), حَمُضَ *ẖemeḍ*, aor. *a*. — حُمُوضَة *ẖumūḍa* s. m. — حليب حَامِض *ḥelîb ḥàmeḍ* «lait aigre» (lang. en gén.). — قَرَامِص *qorâmes*. — قِرْبَة *qelba* s. f. — مَضَة *maḍḍa* s. f. — لبن *leben* s. m. (Afrique).

Lait d'amande, مستحلب اللوز *mestaḥleb ellōuz*. Dent de lait, v. *Dent*. | Frère de lait, اخو الرَّضَاعَة *aẖû errediâ'a* (laug. en gén.).

LAITAGE, s. m. لبونات *leboûnàt* s. f., plur. V. *Lait*.

LAITÉ, adj. مُشْكِر *mochker*, fém. ĕ.

LAITERIE, s. f. Trad. par «endroit où l'on vend du lait».

LAITEUX, adj. مُشْكِر *mochker*, fém. ĕ.

LAITIER, s. m. حَلَّاب *ḥallàb* s. m., fém. et plur. ĕ. — لَبَّان *lebbàn*, fém. et plur. ĕ (lang. en gén.).

LAITON, s. m. نحاس أَصْفَر *neḥâs aṣfar* «cuivre jaune».

LAITUE, s. f. خَسّ *ẖass* s. m. (lang. en gén.); une laitue, رأس خسّ *râs ẖass*. V. *Salade*.

LAIZE, s. f. عرض القماش *'ordh el qemàch* «largeur de l'étoffe» (lang. en gén.).

LÀM, s. m. Nom de la 21e lettre de l'alphabet arabe, لَامْ *làm* s. f., plur. ات; caractère isolé ل, initial لـ, médial ـلـ, final ـل; valeur numérique 30; écrire un *lam*, لَوَّمَ *lōuōuem*, 2e f. de لَامَ *làm*, aor. *o*, av. acc.

LAMANEUR, s. m. V. *Pilote*.

LAMANTIN, s. m. دبّ البَحْر *debb el baḥar*.

LAMBEAU, s. m. | 1° Partie détachée et déchirée, خَبَّة *ẖebba* s. f., plur. خِبَب *ẖebab*; خَبِيبَة *ẖebîba* s. f., plur. خَبَابِيب *ẖebâbîb*; vêtement en lambeaux, ثَوْب خَبَابِيب *tsōub ẖebâbîb*. — Au plur. خَذَارِيم *ẖedârîm* s. m., plur.: vêtement en lambeaux, ثَوْب خَذَارِيم *tsoub ẖedârîm*. — خِرْقَة *ẖerqa* s. f., plur. خِرَق *ẖeraq* (Levant). — ذُعْلُوب *do'lōûb* s. m., plur. ذَعَالِيب *da'âlîb*. — رُعْبُولَة *ro'bōûla* s. f., plur. رَعَابِيل *ra'âbîl* (rac. رَعْبَل *ra'bel* «mettre en morceaux»). — زِعْنَفَة *ze'nefa* s. f., plur. زَعَانِف *za'ànef*. — شَبْرَق *chabraq* s. m., plur. شَبَارِق *chebâreq*; شَبْرَاق *chebràq* s. m., plur. شَبَارِيق *chebâriq* (rac. شَبْرَق *chabraq* «mettre en pièces»). — شِرْدِمَة *cherdêma* s. f., plur. شَرَادِم *cherâdem*. — شَرْمُوطَة *charmōûṭha* s. f., plur. شَرَامِيط *cherâmîṭ*. — شِمْرَاق *chemrâq* s. m., plur. شَمَارِيق *chemâriq*; en lambeaux, مُشَمْرَق *mochamraq*. — شِمْطَاط *chemṭhâṭ* s. m., plur. شَمَاطِيط *chemaṭhîṭ*. — قِطْعَة *qeṭ'a* s. f., plur. قِطَع *qeṭa'* (lang. en gén.); mettre en lambeaux, قَطَّع *qaṭṭha'*, 2e f. de قَطَع *qeṭa'*, aor. *a*, av. acc. (lang. en gén.); ex.: il a mis son burnous en lambeaux, قَطَّع بُرْنسه اطراف اطراف *qaṭṭha' bornousou aṭhràf aṭhràf* (vulg. Afrique). — Mettre en lambeaux, قَدَّ *qadd*, aor. *o*, av. acc.; 2e f. قَدَّدَ *qaddad*, av. acc.; 8e f. إِقْتَدَّ *eqteḍḍ*, aor. acc.: être mis en lambeaux, 5e f. تَقَدَّدَ *teqaddad*; lambeau, قِدَّة *qeḍḍa* s. f., plur. قِدَد *qeḍed*; mis en lambeaux, مُقَدَّد *moqaddad*, fém. ĕ. — قِزَاع *qezà'* s. m. — مِزَق *mezq* s. m., n. d'un. ĕ, plur. مِزَق *mezeq*; mettre en lambeaux, مَزَق *mezaq*, aor. *i*, av. acc. et 2e f. مَزَّق *mazzaq*, av. acc.; mis en lambeaux, مُمَزَّق *momazzaq*, fém. ĕ. — مِشَقَّة *mechqa* s. f., plur. مِشَق *mecheq*; mettre en lambeaux, مَشَق *mecheq*, aor. *o*, av. acc.; être mis en lambeaux, 5e f. تَمَشَّق *temecheq*. — هِبَّة *hebba* s. f., plur. هِبَب *hebeb*; mettre en lambeaux, هَبَّ أَهَبّ *ahebb*, 4e f. de هَبَّ *hebb*, aor. *o*, av. acc.; être en lambeaux, 5e f. تَهَبَّب *tehebbeb*. V. *Déchirer, Morceau, Pièce*.

LAMBIN, s. m. ثِقِيل *tseqîl*, fém. ĕ, plur. ثِقَال *tseqàl* «lourd» (lang. en gén.). V. *Fainéant, Paresseux*. — مُكَلْهِم *mokelhem*, fém. ĕ. — مُهَلْهِل *mohelhel*, fém. ĕ.

LAMBINER, v. n. كَلْهَم *kelhem*. — هَلْهَل *helhel* (n. d'act. هَلْهَلَة *helhela* s. f.). — تَلَكَّع *telàka'*, 6e f. de لَكَع *leka'*, aor. *a* (Levant). — Traîner en longueur une affaire, تَوَرَّك *tōûerrek*, 5e f. de وَرَك *ōûrek*, av. عن de la ch.

LAMBRIS, s. m. | Revêtement de menuiserie, تَخْشِيبَة *takhchîba* s. f. (lang. en gén.) (rac. خشب *ẖecheb* «couvrir en menuiserie»). — de marbre, تَرْخِيم *tarkhîm* s. m. (rac. رخم *rakhkham* «orner de marbre») lang. en gén.

LAMBRISSAGE ou **LAMBRISSEMENT**, s. m. — En menuiserie, تَخْشِيب *takhchîb* s. m.; en marbre, تَرْخِيم *tarkhîm* s. m. (lang. en gén.). — تلبيس بالرّخام *telbîs berrekhàm* «revêtement de marbre» etc. (lang. en gén.). V. *Lambrisser*.

LAMBRISSER, v. a. Revêtir de lambris, لَبَّس *lebbes*, 2e f. de لَبِس *lebes*, aor. *a*, av. acc. (lang. en gén.). — de marbre, لبّس بالرّخام *lebbes berrekhàm* ou رَخَّم *rakhkham*, 2e f. de رَخَم, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَرْخِيم *tarkhîm* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Lambrisser de bois, لَبَّس بالخشب *lebbes bel ẖecheb* ou خَشَّب *ẖachcheb*, 2e f. de خَشَب *ẖecheb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَخْشِيب *takhchîb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Lambrissé de bois ou de marbre, مُلَبَّس بالرّخام او بالخشب *molebbes berrekhàm aōu belkhecheb* (lang. en gén.) ou encore lambrissé de bois, مُخَشَّب *moẖachcheb*, fém. ĕ; de marbre, مُرَخَّم *morakhkham*, fém. ĕ (lang. en gén.).

LAMBRUCHE, s. f. كِشْمِش *kechmech* s. m. V. *Cep*.

LAME, s. f. Morceau de métal, صَفِيحَة *ṣefîḥa* s. f., plur. صَفَايِح *ṣefâieḥ* (Levant). — وَرَقَة *ōûraqa* s. f., plur. وَرَق *ōûraq* (lang. en gén.). V. *Feuille, Plaque, Tranche*. | D'un sabre, شَرْخ *charkh* s. m., plur. شُرُوخ *chorōûkh*. — D'une arme, d'un outil, شَفْرَة *chefra* s. f., plur. شِفَار *chefâr*. — de sabre, كَتِيف *ketîf* s. m. — حَدِيد *ḥedîd* s. m. «fer» (lang. d'Afrique). — de sabre, كَوْكَب *kōûkeb* s. m., plur. كَوَاكِب *kōûâkeb*. — نَصْلَة *naṣla* s. f., plur. نِصَال *neṣâl* (Levant). | Lame de la mer, مَوْج *mōûdj*, coll. masc., n. d'un ĕ s. f. (lang. en gén.).

LAMENTABLE, adj. مُبَكِّي *mobekki*, fém. ĕ (rac. بَكَّى *bekka* «faire pleurer») (lang. en gén.). — مُحْزِن *moḥzen*, fém. ĕ (lang. en gén.). Qui fait pitié, شَكِي *cheki*, fém. ĕ. V. *Déplorable, Pitoyable*.

LAMENTABLEMENT, adv. بشكاية *bechekâ'a* «avec plainte». — نواحًا *nōûâḥan*.

LAMENTATION, s. f. Pleurs, مَأْتَم *màtem*, plur. مَآتِم *maâtem*. — أَمْلَة *âmla* s. f. — آهَة *âha* s. f. — تِبْكَا *tebkà* s. m. — شَكْوَة *chekōûa* s. f., plur. ات «plainte» (lang. en gén.). — Cris, صَايِحَة *ṣâîḥa* s. f. (lang. en gén.); صِيَاح *ṣîâḥ* s. m. (lang. en gén.) (rac. صَاح *ṣâḥ* «crier»). — عَوْل *'aōûl* s. m., plur. أَعْوَال *a'oûâl* (Levant). — Sanglots, نَحِيب *neḥîb* s. m. — مَنْدَب *mendeb*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f., plur. مَنَادِب *menâdeb* (lang. en gén.). — نَوْح *nōûḥ* s. m., n. d'un. ĕ s. f. (surtout à la mort de qqn.); نِيَاح *niâḥ* et ĕ; pousser des lamentations, نَدَب *nedeb*, aor. *o*; نَاح *nâḥ*, aor. *o*. — وَلْوَلَة *ōûlōûela* s. f.; pousser des lamentations, وَلْوَل *ōûlōûel*. V. *Crier, Gémir, se Lamenter, Pleurer*.

LAMENTER. Se lamenter, v. réfl. عَوَّ *âōûḥ* (n. d'act. عَوَّة *aōûḥ* s. m.). — رَنَّ *renn*, aor. *i* (n. d'act. رَنَّة *renna* s. f.); qui se lamente, رَانّ *rànn*, fém. ĕ. — عَوَّل *'aōûōûel*, 2e f. de عَالَ *'âl*, aor. *o* (n. d'act. تَعْوِيل *ta'ōûil* s. m.); 8e f. إِعْتَالَ *e'tâl* (n. d'act. إِعْتِيَال *i'tiâl* s. m.). — Se plaindre, مَيَّل *mièl*, 2e f. de مَالَ *màl*, aor. *i* (n. d'act. تَمْيِيل *temîil* s. m.). — نَدَب *nedeb*, aor. *o* (n. d'act. نَدْب *nedb* s. m.) lang. en gén. — نَاح *nàḥ*, aor. *o* (n. d'act. نِيَاح *niâḥ* s. m.); 10e f. إِسْتَنَاح *estenàḥ* (n. d'act. إِسْتِنَيَاح *estenîàḥ* s. m.). V. *Crier, Déplorer, Gémir, Pleurer*.

LAMINAGE, s. m. رَقّ المعادن *raqq el ma'âden* «amincissement des métaux». V. les noms d'act. de *Laminer*.

LAMINER, v. a. رَقَّق *raqqaq*, 2e f. de رَقّ *raqq*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْقِيق *targîq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — صَفَّح *ṣaffaḥ*, 2e f. de صَفَح *ṣefaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَصْفِيح *taṣfîḥ* s. m.); 4e f. أَصْفَح *aṣfaḥ*, av. acc. (n. d'act. إِصْفَاح *eṣfâḥ* s. m.).

LAMINEUR, s. m. رَقَّاق *raqqâq* s. m. — صَفَّاح *ṣaffâḥ* s. m.

LAMINOIR, s. m. مَرَقّ *mereqq* s. m.

LAMPE, s. f. قَنديل *qandîl* s. m., plur. قَناديل *qenâdîl* (lang. en gén.). — En Algérie *lampa* s. f. (de l'italien). — Petite lampe, سراج *seràdj* s. m., plur. سُرُج *soroudj* (Levant): ex. : il allumait les lampes dans les mosquées de la ville, يسرج السُّرُج بمساجد البلد *iesroudj essoroudj bimesâdjed el beled*. — سِنّاج *senâdj* s. m., plur. سُنُج *sonoudj*. — مَسْرَجَة *mesredja* s. f., plur. مَسارِج *mesâredj*. — مَشْعَل *mech'al* s. m., plur. مَشاعِل *mechâ'el*. — مِصْباح *mesbâh* s. m., plur. مَصابيح *mesâbîh*. — صَمّيدة *sameddja* s. f., plur. صَمايد *semâedj*. — نِبْراس *nebrâs* s. m., plur. نَبارِيس *nebârîs*.

LAMPÉE, s. f. V. *Gorgée*.

LAMPER, v. a. V. *Boire*.

LAMPION, s. m. سِراج *seràdj* s. m., plur. سُرُج *soroudj*. V. *Lampe*.

LAMPISTE, s. m. بَيّاع القناديل *bâiâ' el qenâdîl* «vendeur de lampes» (lang. en gén.).

LAMPISTERIE, s. f. مخزن القناديل *makhzen el qenâdîl* «magasin des lampes» (lang. en gén.).

LAMPROIE, s. f. مُرينة *morîna* s. f. «murène». — حنش البحر *henech el baḥar* «serpent de mer» (lang. en gén.).

LANCE, s. f. Lances, ذُوابِل *dzoûâbel* s. m. plur. «minces». — courte, حَرْبة *ḥarbe* s. f., plur. حِرابْ *herâb*. — مِخْرَص *mekhreṣ* s. m., plur. مَخارِص *mekhâreṣ*; fers de lance, مَخارِص *mekhâreṣ*. — رُمْح *romoḥ* s. m., plur. رِماح *remâḥ* (lang. en gén.); qui a une lance, lancier, رامِح *râmeḥ* s. m., plur. رُمّاح *rommâḥ*; fabricant de lances, رُمّاح *remmâḥ* s. m. — courte, مِزّاق *mezzâdj* s. m.: مِزْجَل *mezdjel* s. m., plur. مَزاجِل *mezâdjel*. — مِزْراق *mezràq* s. m., plur. مَزارِيق *mezâriq* (lang. d'Afrique). — Percer d'une lance qqn., سَلَق *selaq*, av. acc. de la pers. et ب de la lance. - Pointer sa lance contre qqn., سَنّ *sennen*, 2e f. de سَنّ *senn*, aor. *o*, av. acc. de la lance et الى de la pers. — طَرّادة *ṭarrâda* s. f. — Frapper qqn. d'une lance, طَعَن *ṭha'an*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la lance; se porter des coups de lance, 6e f., plur. تَطاعَنُوا *tetḥâ'enoû*; un coup de lance, طَعْنة *ṭha'na* s. f.; qui frappe à coups de lance, طاعِن *ṭhâ'en* et طَعّان *ṭha'ân*; frappé d'un coup de lance, مَطْعُون *maṭh'oûn*, fém. ĕ. — قِتّين *qetîn*. — لَهْدَم *lehdem* s. m., plur. لَهاذِم *lehâdem*. — مُرّانة *morrâna* s. f. — نَيْزَك *neïzek* s. m., plur. نَيازِك *niâzek* (du persan); percer avec une lance, نَزَك *nezek*, av. acc. de la pers. et ب de la lance. — fichée dans le sol, نُشُوص *nechoûṣ*. — وَشْتَج *oûchtedj* s. m.

LANCER, v. a. 1° Un projectile, أَطْم *aṭham*, av. ب du projectile (n. d'act. أَطْم *aṭhm* s. m.). — Jeter, بَدَح *bedaḥ*, av. acc. (n. d'act. بَدْح *bedouḥ* s. m.). — de l'eau avec sa bouche, جَخّ *djakhkh*, av. acc. — Jeter qqch., جَدَف *djedef*, av. ب de la ch. — une flèche etc., حَدَس *ḥedes*, aor. *i*, av. ب du trait (n. d'act. حَدْس *ḥeds* s. m.). — qqch. contre qqn., حَذَف *ḥeïef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. حَذْف *ḥeïf* s. m.). — qqch. contre qqn., خَفَش *khefech*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. خَفْش *khefch* s. m.). — des pierres à qqn., رَجَم *redjem*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; qui lance des pierres, مُراجِم *moràdjem*, fém. ĕ. — des pierres à qqn., رَدَس *redes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَدْس *reds* s. m.); 3e f. رادَس *râdes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رِدّاس *redâs* s. m.); qui lance des pierres, رَدُوس *redoûs*. — une pierre à qqn., رَدَه *redeh*, av. acc. de la pers. et ب de la pierre; رَدَا *redâ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la pierre. — un projectile à qqn., رَشَق *rechaq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. رَشْق *rechq* s. m.); 4e f. أَرْشَق *archaq*, av. acc. et ب (n. d'act. إِرْشاق *erchâq* s. m.); lancé, jeté, راشِق *râcheq*, fém. ĕ. — qqch. à qqn., رَمَس *remes*, av. acc. de la pers. et ب du projectile (n. d'act. رَمْس *rems* s. m.). — qqch. à qqn., رَمَش *remech*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. رَمْش *remch* s. m.). — Jeter qqch., رَمَى *remà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَمْى *remi* s. m.); us. dans le lang. en gén.; 4e f. أَرْمَى *armà*, av. acc. ou ب de la ch.; 8e f. إِرْتَمَى *ertema*, av. acc. ou ب; lancé, jeté, رَمِيّ *remî*, fém. ĕ; lancé, مُرْمِيّ *marmî*, fém. ĕ (lang. en gén.); qui lance, رام pour رامِي *râmî*, fém. رامِية *râmîa* (lang. en gén.); ex. : qui leur lançaient des pierres marquées au feu, تَرْميهِمْ بِحِجارَةٍ مِنْ سِجّيل (Coran, chap. 105); ex. : elle lancera des étincelles comme des tours, إِنَّها تَرْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ (Coran, chap. 77). — des flèches, زَجّ *zedjdj*, aor. *a*, avec ب des traits (n. d'act. زَجّ *zedjdj* s. m.). — Jeter au dehors ou injecter, زَجَل *zedjel*, av. acc. ou ب. — une flèche etc., سَمَر *semer*, aor. *o*. — une flèche etc., شَمّر *chemmer*, 2e f. de سَمَر *chemer*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَشْمِير *techmîr* s. m.). — Jeter, أَطّ *aṭṭahh*, 4e f. de طَحّ *ṭhahh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِطْحاح *eṭhḥâḥ* s. m.). — des projectiles à qqn., طَايَح *ṭhâïah*, 3e f. de طَاح *ṭhâḥ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — des pierres etc., قَذّ *qaḍḍ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — des pierres etc. à qqn., قَذَف *qeḍef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. قَذْف *qaḍf* s. m.); 2e f. قَذّف *qaḍḍef*, av. acc. et ب (n. d'act. تَقْذِيف *taqḍîf* s. m.); 10e f. إِسْتَقْذَف *estaqḍef*, av. acc. et ب (n. d'act. إِسْتِقْذاف *esteqḍâf* s. m.); qui lance des pierres, قاذِف *qâḍef*, fém. ĕ. — des traits, قَلَز *qelez*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. قَلْز *qelz* s. m.). — une pierre à qqn., كَدَح *kedaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. كَدْح *kadḥ* s. m.). — qqch., كَلَت *kelet*, aor. *i*, av. acc. — une pierre à qqn., لَتَأ *letà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. — des pierres etc. à qqn., لَتَح *letaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَتْح *latah* s. m.). — une flèche etc., لَتَم *letem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَتْم *letm* s. m.). — une pierre à qqn., لَدَس *ledes*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. لَدْس *leds* s. m.). — Jeter, لَقَح *leqaḥ*, aor. *a*, av. acc. — une pierre à qqn., لَطَس *leṭhas*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَطْس *laṭhs* s. m.). — Jeter qqch., لَقَع *leqa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la chose jetée (n. d'act. لَقْع *leqa'* s. m.). — Jeter, أَلْقَى *alqà*, 4e f. de لَقَى *leqà*, av. acc. — Jeter, لَاح *lâḥ*, aor. *o*, av. acc.; us. dans le lang. d'Afrique; jette lui une pierre, لِّي لَه حَجَرة *louh lou ḥadjra*. — Jeter qqch., مَدْرَق *madraq*, av. ب de la ch. (n. d'act. مَدْرَقة *medraqa* s. f.). — des traits, des flèches, نَبَل *nebel*, aor. *o*, av. acc. — des cailloux etc. (en parl. d'un animal qui court), نَجَل *nedjel*, aor. *i* (n. d'act. نَجْل *nedjl* s. m.). — qqch. à la tête de qqn., نَسَغ *nesaġ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. — Jeter qqch., نَكَب *nekeb*, aor. *o*, av. ب de la ch. — Jeter qqch., هَطَا *heṭhà*, aor. *o*, av. ب de la ch. — Jeter qqch., وَضَف *oûḍjen*, av. ب de la ch. — des pierres avec une fronde, وَذَف *oûdhaf*. V. *Jeter*. 2° Lancer des éclairs, أَبْرَق *abraq*, 4e f. de بَرَق *bereq* (lang. en gén.). 3° Donner une impulsion à . . ., faire courir, جَرّى *djerrà*, 2e f. de جَرَى *djerà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْرِية *tedjrîa* s. f.); us. dans le lang. en gén. 4° Lancer un vaisseau, حَدَر *ḥeder*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَدْر *ḥeder* s. m.); 4e f. أَحْدَر *aḥder*, av. acc. (n. d'act. إِحْدار *eḥdâr* s. m.); lancé, مَحْدُور *maḥdoûr*, fém. ĕ. — رَمى *remà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. رَمْي *remi* s. m.); us. dans le lang. en gén. — شَمّر *chemmer*, 2e f. de شَمَر *chemer*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَشْمِير *techmîr* s. m.). — Être lancé (navire), لَجّج *ledjdjedj*, 2e f. de لَجَج *ledjdj*, aor. *a* (n. d'act. تَلَجْجُج *teledjdjidj* s. m.). | 5° Lancer un cheval, أَرْدَى *ardà*, 4e f. de رَدَى *redà*, aor. *i*, av. acc. — au galop, رَقّص *raqqaṣ*, 2e f. de رَقَص *raqaṣ*, aor. *o*, av. acc. du cheval etc. (n. d'act. تَرْقِيص *tarqîṣ* s. m.); 4e f. أَرْقَص *arqaṣ*, av. acc. (n. d'act. إِرْقاص *erqâṣ* s. m.). — au galop, أَرْكَض *arkadh*, 4e f. de رَكَض *rakadh*, av. acc. du cheval (lang. d'Algérie, Sahara); lancé, مَرْكُوض *markoûdh*. — au galop, رَمّخ *remeḥ*, aor. *a*, av. acc. du cheval. — رَمى *remà*, aor. *i*, av. ب du cheval (lang. en gén.). — صَوّب *ṣoûoûeb*, 2e f. de صَابَ *ṣâb*, aor. *o*, av. acc. du cheval (n. d'act. تَصْويب *teṣoûoûib* s. m.). — أَقْحَم *aqḥam*, 4e f. de قَحَم *qeḥam*, aor. *o*, av. acc. — قَزّع *qazza'*, 2e f. de قَزَع *qeza'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَقْزِيع *taqzî'* s. m.). — Être lancé (cheval qui court vite), أَشْطَبِرّ

ostetĥir, 10e f. passive de طَارَ *ṭĥàr*. — مَصَرَ *maṣar*, aor. *o*. — مَعَنَ *ma'an*, aor. *a*. V. *Courir*. Lancer qqn. sur . . ., أَقْدَمَ *aqdem*, 4e f. de قَدَمَ *qadem*, aor. *o*, av. acc. et على (n. d'act. إِقْدَامٌ *eqdàm* s. m.): 2e f. قَدَّمَ *qaddem*, av. acc. et على: us. dans le lang. en gén. — قَضَّ *qaḍḍeḍ*, aor. *o*, av. acc. et على (n. d'act. قَضٌّ *qaḍḍeḍ* s. m.). — Lancer, envoyer aux trousses de qqn., قَفَّا *qafa*, 2e f. de قَفَا *qefa*, aor. *o*, av. deux acc. V. *Envoyer, faire Suivre*. 6° Au fig., lancer contre qqn. des propos mordants, لَدَغَ *ledagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب des injures. — نَدَغَ *ne-dagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب des propos. — نَهَبَ *neheb*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب des injures. — تَنَاوَلَ *tenàoūel*, 6e f. de نَالَ *nàl*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. — هَلَبَ *heleb*, av. acc. de la pers. et بِاللسان *bellesàn* «avec la langue». V. *Piquer*. 7° Lancer, faire jaillir (par ex. du sang, en parl. d'une veine), خَرَّجَ *ḫarredj*, 2e f. de خَرَجَ *ḫeredj*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. — رَمَى *remà*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). — نَعَرَ *na'ar*, aor. *a*. V. *Jeter, Lâcher*. ‖ Se lancer, v. réfl. — Se lancer des pierres, تَخَاسَأَ *teḫàsa*, 6e f. de خَسَأَ *ḫesa*, aor. *a*; تَخَاسَى *teḫàsà*, 6e f. de خَسَى *ḫesà*, aor. *i*; تَرَاجَمَ *teràdjem*, 6e f. de رَجَمَ *redjem*; تَرَاضَخَ *teràḍḍaḫ*, 6e f. de رَضَخَ *reḍḍaḫ*, aor. *a*. — Se lancer sur qqn. ou qqch., تَرَامَى *teràma*, 6e f. de رَمَى *remà*, aor. *i*, av. على de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.); se lancer réciproquement des projectiles, 6e f. au plur. تَرَامَوْا *teràmaōu*, av. ب des projectiles (lang. en gén.). — Se lancer dans qqch., تَقَحَّمَ *teqaḥḥam*, 5e f. de قَحَمَ *qeḥam*, aor. *o*, av. فى de la ch.; 8e f. إِقْتَحَمَ *eqteḥam*, av. فى de la ch. — Se lancer des pierres mutuellement, تَقَاذَفَ *teqàdef*, 6e f. de قَذَفَ *qeḍef*. — Se lancer des projectiles, نَاصَبَ *nàsab*, 3e f. de نَصَبَ *neṣab*, aor. *o*. V. *s'Élancer, Jeter* etc.

LANCETTE, s. f. مِبْزَغٌ *mebzagh* s. m., plur. مَبَازِغُ *mebàzegh*; donner un coup de lancette, بَزَغَ *bezagh*, av. acc. — مِبْضَعٌ *mebḍà* s. m., plur. مَبَاضِعُ *mebàḍe'*, n. d'un. ة (n. d'instr. du verbe بَضَعَ *beḍḍa'* «couper»). — مِشْرَاطٌ *mechràṭ* s. m., plur. مَشَارِيطُ *mechàriṭ* (rac. شرط *charaṭ* «scarifier»). — مِفْصَدٌ *mefṣad* s. m., plur. مَفَاصِدُ *mefàṣed* (n. d'instr. du verbe فصد *feṣàd* «ouvrir la veine») (Levant). — نِشْتَر *nechtar* s. m., plur. نَشَاتِرُ *nechàter* (Afrique et Levant). V. *Bistouri*.

LANCIER, s. m. خَطَّارٌ *ḫaṭṭàr* s. m. — رَمَّاحٌ *remmàḥ* s. m., plur. ة (lang. en gén.). — ابو مزراق *bōū mezràq* «qui a une lance»; مِزْرَاقِيٌّ *mezràqi*, plur. ة.

LANCINANT, adj. Terme de médecine, مُسَطِّرٌ *mosaṭṭeṛ*, fém. ة (lang. en gén.). — نَاخِسٌ *nàḫes*.

LANDE, s. f. Terrain inculte, بَايِرٌ *bàir*, plur. بُوَرٌ *boūr*. — ارض خالية *arḍ ḫàlia* «terrain désert» (Afrique). — سُبْرُوت *sobrōūt* s. m., plur. سَبَارِيتُ *sebàrit*. V. *Désert, Inculte, Terrain* etc.

LANGAGE, s. m. Emploi de la langue, parole, بنت الشَّفَة *bent echchefà* «fille de la bouche». — Dire, parole, قَالَةٌ *qàla* s. f. (lang. en gén.). — Parole, كَلَامٌ *kelàm* s. m. (lang. en gén.). — لِسَانٌ *lesàn* s. m. (lang. en gén.). — Langage de l'homme, نُطْقٌ *noṭḥoq* s. m. (lang. en gén.). Langue propre à une nation, لِسَانٌ *lesàn* s. m., plur. أَلْسِنَةٌ *alsena* (lang. en gén.). — لُغَةٌ *lougha* s. f., plur. ات et لُغًى *loghan* (lang. en gén.). — Le langage des Arabes, لغة العرب *lougheṭ el 'arab* (lang. en gén.). Discours, لِسَان العرب *lesàn el 'arab* (lang. en gén.). كَلَامٌ *kelàm* s. m. (lang. en gén.). — تَكَلُّمٌ *tekelloum* s. m. V. *Discours*. ‖ Manière de parler, نُطْقٌ *noṭḥoq* s. m. (lang. en gén.). — كَلَامٌ *kelàm* s. m. (lang. en gén.). — Osé dans son langage, مُنْبَسِطٌ *monbeseṭ*, fém. ة, plur. ون et ين. ‖ Langage obscur, بَغَمٌ *bagham* s. m. (rac. بَغَمَ *beghem* «parler confusément»). ‖ Langage indécent, سَتٌّ *sett* s. m. — قُنْدُعٌ *qondo'* s. m. — هَجْرٌ *hedjr* s. m.; tenir à qqn. un langage inconvenant, أَهْجَرَ *ahdjer*, 4e f. de هَجَرَ *hedjer*, aor. *o*, av. ب de la pers. — كلام قبيح *kelàm qebiḥ* (lang. en gén.). — كلام فاسد *kelàm fàsed* (lang. en gén.). V. *Discours, Élocution, Langue, Parole*.

LANGE, s. m. D'enfant, خَمْطَةٌ *ḫamṭa* s. f. — حِزَامٌ *ḥezàm* s. m., plur. حُزُمٌ *ḥozom* (lang. en gén.). — قُعْمُوطٌ *qo'mōūṭ* s. m., plur. قَعَامِيطُ *qe'àmiṭ*. — قِمَاطٌ *qemàṭ* s. m., plur. قُمُطٌ *qomoṭ*; us. dans le lang. en gén. (rac. قَمَطَ *qamaṭ* «emmailloter»). — لِفَافَةٌ *lefàfa* s. f., plur. لَفَافِيفُ *lefàfif* (lang. en gén.) rac. لَفَّ *leff* «envelopper». V. *Maillot*.

LANGOUREUSEMENT, adv. Trad. par «avec langueur».

LANGOUREUX, adj. Qui affecte la langueur, دَابِلٌ *ḍàbel*, fém. ة, plur. دُبَّلٌ *ḍobbal* (Levant). — Un œil langoureux, عين دَابِلَةٌ *'aïn ḍàbela* (rac. دَبِلَ *ḍebel* «être fané»). — En parl. de l'œil, سَاجِدٌ *sàdjed*, fém. ة, plur. سُجَّدٌ *soḏḏjad*, c.-à-d. dont les paupières s'abaissent. — (œil), سَاجٍ pour سَاجِيٌ *sàdjï*, fém. ة, plur. سَوَاجٍ *sōūàdjï* (rac. سَجَا *seḏja* «être calme»). V. *Faible, Langueur, Languissant*.

LANGOUSTE, s. f. جراد البحر *djeràd el baḥar* «sauterelle de la mer» (Levant, El. Bochtor). — أُمّ جنيب *omm djenib* (Afrique vulg.). V. *Crabe, Écrevisse, Homard*.

LANGUE, s. f. 1° Organe — racine de la langue, حِرْقَدٌ *ḥerqed* s. m., plur. حَرَاقِدُ *ḥeràqed*. — الخَزَّان *elḫazzàn* «qui cache». — ذِبْذِبَةٌ *ḏebḏeba* s. f., plur. ذَبَاذِبُ *ḏebàḏeb* (rac. ذِبْذِبَ *ḏebḏeb* «brandilles»). — Racine de la langue, زَرْدَمَةٌ *zerdema* s. f., plur. زَرَادِمُ *zeràdem*. — شَاهِدٌ *chàhed* s. m., plur. أَشْهَادٌ *achhàd*, au fig. — صَاقُورَةٌ *ṣàqōūra* s. f. — Tourner la langue dans la palais en bâillant, تَغَلَّجَ *teghalledj*, 5e f. de غَلَجَ *gheledj* (en parl. de l'âne). — مِفْصَلٌ *mefṣal* s. m., plur. مَفَاصِلُ *mefàṣel* (lang. d'Afrique). — مِقْوَلٌ *meqōūel* s. m., plur. مَقَاوِلُ *meqàōūel*, n. d'instr. du verbe قَالَ *qàl* «parler, dire». — لِسَانٌ *lesàn* s. m., plur. لُسُنٌ *loson* (lang. de tous pays); prendre la langue de qqn., لَسَنَ *lesen*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; ex.: dénouez le nœud de ma langue, وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي (Coran, chap. 20). — Tirer la langue (des chiens etc. qui ont soif), تَلَعْلَعَ *tela'la'*, 2e f. de لَعْلَعَ *la'la'*. — لَقْلَقٌ *laqlaq* s. m., plur. لَقَالِقُ *leqàleq*; tirer la langue et la faire claquer, لَقْلَقَ *laqlaq*. — Passer la langue sur ses lèvres, لَمْلَمَ *lemlem*, aor. *o*; 5e f. تَلَمْلَمَ *telammaḍ*. — Sortir la langue, tirer la langue, تَلَمَّكَ *telemmek*, 5e f. de لَمَكَ *lemek*; (en parl. d'un chien altéré), لَهِثَ *leheṯs*, aor. *a* et 8e f. إِلْتَهَثَ *elteheṯs*. — لَهِجَةٌ *lehdja* s. f. — Agiter sa langue (serpent), نَضْنَضَ *naḍḍnaḍ*. — Frein de la langue, وَتَرَةٌ *ōūetera* s. f., plur. وُتُرٌ *ōūter*. 2° Avoir la langue embarrassée, رَتِجَ *reteḏj*, aor. *a* (de qqn. qui parle difficilement). — Qui a la langue embarrassée, أَرْتَمُ *ertem*, fém. رَتْمَاءُ *retmà*, plur. رُتْمٌ *rotom*. — Qui a la langue bien pendue, سَبْخَفِي اللِّسَان *seḥḥafillesàn*. — Avoir une mauvaise langue ou la langue bien pendue, être méchant, سَلِطَ *seleṭ*, aor. *a*; qui a une mauvaise langue (femme), سِلِطَانَةٌ *seleṭàna* s. f.; qui a la langue bien pendue, سليط اللِّسَان *seliṭ ellesàn*; qui a la langue mieux pendue, plus affilée, أَسْلَطُ *aslaṭ*, fém. سَلْطَاءُ *selṭà*, plur. سُلْطٌ *soloṭ*, suivi de اللِّسَان *ellesàn*. — Qui a la langue embarrassée et parle avec peine, طَابِقَا *ṭàbeq'a*. — Qui a la langue lourde, embarrassée, ثقيل اللسان *ṯeqïl ellesàn* (lang. en gén.); معكّل اللسان *mo'akkel ellesàn* ou معكّل فى الكلام *mo'akkel felkelàm* «embarrassé dans le discours» (lang. d'Afrique). — (Qui a la langue déliée, parle facilement, مَطْلُوق اللِّسَان *maṭlōūq ellesàn* (lang. en gén.). — Proverbe arabe, رُبَّمَا اللِّسَان يهلك الانسان souvent la langue cause la mort de l'homme. — Avoir la langue bien pendue, عَضْبَ *'aḍḍab*; qui a etc., عَضْبٌ *'oḍḍb*. — Qui a la langue bien pendue, فُتِيقُ اللِّسَان *feṭïq ellesàn*. — Qui a la langue bien pendue, parle facilement, فَصِيح اللِّسَان *faṣiḥ ellesàn* (lang. en gén.); qui a la langue mieux pendue, qui parle mieux, أَفْصَحُ اللسان *afṣaḥ ellesàn* (lang. en gén.); il a la langue facile, il parle très aisément, فصيح لسانه *lesànou faṣïḥ* (lang. en gén.). — Langue bien affilée, لِسَان مِفْصَلٌ *lesàn meqṣel*. — Mauvaise langue, méchant, لَدِيغ

لسان *bedjîgh ellesàn*. — Qui a la langue embarrassée, ثقيل اللسان *aleff ellesàn*. — Mauvaises langues, médisants, نمّامون *a'essàs* s. m. plur. — Qui a une mauvaise langue, médisant, زعّاغ *ze'zàgh* pour زعّاق *ze'zàq* (lang. en gén.). — Qui a une mauvaise langue, médisant, نكّاث *nekkàt*. — Avoir une vilaine langue, tenir des propos inconvenants, هرأ *herà*, aor. *a*, avec في des paroles. 3° Langue de terre, شسع *chesa'* s. m., plur. شسوع *chesoû'*. 4° Idiome, langage, كلم *kelâm* s. m. (lang. en gén.). — لسن *lesn* s. m.; لسان *lesàn* s. m., plur. لسن *lesoun* (lang. en gén.). — لغة *loughà* s. f., plur. لغات *loughàt* (lang. en gén.). — La langue arabe, اللغة العربيّة *elloughà el'arbîya* (lang. en gén.) ou plus simplement, العربيّة *el'arbîya* (lang. en gén.). V. *Dialecte, Idiome, Langage.* | Prendre langue, استخبر *estakhbar*, 10e f. de خبر *khebar* (lang. en gén.). V. *Colonisateur, s'Informer, Médisant* etc.

LANGUETTE, s. f. D'une balance etc., لسان *lesàn* s. m., plur. لسن *loson* (lang. en gén.); la languette de la balance, لسان الميزان *lesàn elmizàn* (lang. en gén.). — d'une balance, نقيب *neqîb* s. m., plur. نقباء *noqebà'*.

LANGUEUR, s. f. État d'une personne affaiblie, برادة *berâd* s. m. — جلّة *lella* s. f., plur. جلال *lelâl*. — du corps, خثت *khetet* s. m. — خراع *khorà'* s. m. (rac. خرع *khera'* « être faible »). — dans les articulations, دلك *delek* s. m. — دبول *dobol* s. m. (Levant). — dans les jambes, رسغ *resagh* s. m. — Faiblesse, رهكة *rehkà* s. f.; رهوكة *rehoûcka* s. f. — Faiblesse, شارب *chàreb*. — Maladie de langueur, سقم *seqam* s. m., plur. أسقام *asqàm*. — Faiblesse générale, ضعف *dha'af* (rac. ضعف *dha'af* « être faible »). — Faiblesse générale, فترة *fetra* s. f. et فتور *fotoûr* s. m.; du pouls etc., فتر *feter* s. m.; tomber dans la langueur, فتر *feter*, aor. *o*; jeter dans la langueur, 2e f. فتّر *fetter*, av. acc. — dans les jambes, فخخ *fekhkh* s. m. (rac. فخّ *fakhkh* « s'affaiblir »). — فيشوشة *fîchoûcha* s. f. — dans les jambes, كربلة *kerbela* s. f. — dans les membres, كسل *kesl* s. m. — dans le corps, كلّ *kell* s. m.; كلال *kelâl* s. m. (rac. كلّ *kell* « être las »). — dans le corps, لخمة *lakhma* s. f. — occasionnée par une maladie ou la faim etc., لعلعة *la'la'a* s. f. (rac. لعلع *la'la'* « briser »). — Faiblesse, لوثة *loatsa* s. f. — Faiblesse, لينة *lîna* s. f. (rac. لان *lîn* « être mou »). — Torpeur, مذل *medl* s. m. (rac. مذل *medel* « être engourdi »). — Torpeur, نعاس *ne'às* s. m. (lang. en gén.). — Abattement, هقاع *hoqà'* s. m. — Fatigue, وصمة *oûasma* s. f. V. *Abattement, Faiblesse, Fatigue, Lassitude* etc.

LANGUIR, v. n. 1° Être faible, برد *bered*, passif de برد *bered*, aor. *o*. — دبل *debel*, aor. *a* (Levant). — رنخ *renekh* (n. d'act. رنخ *renkh* s. m.); faire languir, 2e f. رنّخ *rennekh*, av. acc. de la pers. — Faiblir en courant (en parl. d'un cheval etc.), ساقط *sàqeth*, 3e f. de سقط *seqeth*, aor. *a*, av. في de la course. — Être malade, سقم *seqem*, aor. *a* (n. d'act. سقم *seqem* s. m.); 7e f. انسقم *enseqem* (n. d'act. انسقام *enseqàm* s. m.) (Levant). — à la suite d'une maladie, مرض *meradh*, aor. *a* (lang. en gén.); faiblir, 5e f. تمرّض *temarradh*. V. *Consumer, Souffrir.* ‖ 2° Languir de faim, اهلك الجوع *ahlek el djoû'*, av. acc. de la pers. (lang. vulg. en gén.). Faire languir qqn., طوّل عذاب *thoûoûel 'adàb* « allonger la peine » suivi du nom de la pers. (lang. en gén.). 2° Traîner en longueur (affaire, maladie etc.), طال *thâl*, aor. *o* (lang. en gén.); faire languir, 2e f. طوّل *thoûoûel*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). | 3° Languir (en parl. d'un marché peu achalandé), انحمق *enhemaq*, 7e f. de حمق *hemaq*, aor. *a* (n. d'act. انحماق *enhemàq* s. m.). — خدع *kheda'*, aor. *a*; 7e f. انخدع *enkheda'*. V. *Langueur, Languissant, Malade, Souffrir, Traîner.*

LANGUISSAMMENT, adv. Trad. par « avec langueur ».

LANGUISSANT, adj. Qui languit (homme), مستشرق *mostereq*, fém. ة; être languissant, s'affaiblir, انسرق *ensereq*, 7e f. de سرق *sereq*, aor. *i*; n. d'act. انسراق *enserâq* s. m. — سقيم *seqîm*, fém. ة, plur. سقام *seqàm* et سقمى *seqma* Levant). — ذابل *dàbel*, fém. ة, plur. ذبل *dobbal* (lang. en gén.). — فاتر *fâter*; fem. s. — Las, كليل *kelîl*, fém. ة, plur. كلال *kelâl*. — Malade, مريض *merîdh*, fém. ة, plur. مرضى *merdhà* (lang. en gén.). — Être languissant, faible, تهشّم *tehechchem*, 5e f. de هشّم *hechem*, aor. *i*; 7e f. انهشم *enhechem* (n. d'act. انهشام *enhechàm* s. m.); languissant, هشيم *hechîm*. — Être languissant, وسّم *oussem*, 2e f. de وسم *oûsem*. — Languissant, faible, وانى pour وانٍ *oûànî*, fém. وانية *oûànîa*. (œil, regard) languissant, ساجد *sàdjed*, fém. ة. (style, discours) languissant, بارد *bàred*, fém. ة (lang. en gén.). — سقيم *seqîm*, fém. ة. Affaire languissante, واقف *oûâqef*, fém. ة arrêtée (lang. en gén.). Conversation etc. languissante, ركيك *rekîk*, fém. ة, plur. ركاك *rekàk* (Tunis, Levant). V. *Ennuyeux, Long.*

LANGUISSEMENT, s. m. Faiblesse, ضعف *dho'f* s. m. (lang. en gén). — فتور *fetoûr* s. m.). V. *Faiblesse, Langueur, Torpeur* etc.

LANIÈRE, s. f. سير *sîr* s. m., plur. سيور *sîour* (lang. en gén.). — قدّ *qedd*, coll. masc., n. d'un. ة s. f., plur. قدد *qedad*. V. *Courroie.*

LANIFÈRE, adj. أصوف *asoûef*, fém. صوفا *soûofà*; مصوّف *mesoûoûef*, fém. ة (lang. en gén.). — صايف *sâïf*, fém. ة. — ذو صوف *dou soûf*, fém. ذات *dât* etc. (lang. en gén.). V. *Laineux.*

LANTERNE, s. f. بردة *berda* s. f., plur. برد *berad*. — مشعلة *mech'ala* s. f., plur. مشاعل *mechà'el* (rac. شعل *cha'al* « allumer »). — مصباح *mesbàh* s. m., plur. مصابيح *mesàbîh*; arranger une lanterne, استصبح *estesbah*, 10e f. de صبح *sebah*, aor. *a*. — فنار *fenâr* s. m., plur. ات (lang. de tous pays) (du mot fanal). — فانوس *fânoûs* s. m., plur. فوانيس *fouànîs* (du grec). — d'oiselcur, قبّار *qobbâr* s. m., plur. ات. — نبراس *nebràs* s. m., plur. نباريس *nebàrîs*. — منارة *menâra* s. f., plur. منائر *menâïr*. V. *Fanal. Phrase.* Lanterne magique, خيال ظلّ *khîâl dhall* (Levant, El. Bochtori). Lanternes, fadaises, v. *Billevesée, Conte, Fadaises.*

LANTERNER, v. n. Être irrésolu, perdre du temps. V. *Hésiter, Irrésolu, Lambiner, Perdre du temps.* v. a. Remettre qqn. sans cesse, دافع *dâfa'*, 3e f. de دفع *defa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.).

LANTERNIER, s. m. Qui fait des lanternes, فنارجى *fenârdji* s. m., plur. ة. V. *Lambin.*

LANTERNERIE, s. f. V. *Irrésolution.*

LAPER, v. a. لحس *lehas*. — لحس *lehas*, aor. *a* (lang. en gén.). — لعق *la'aq*, aor. *a* (Levant). — ولغ *oulagh*, aor. يلغ. V. *Boire.*

LAPEREAU, s. m. V. *Lapin.*

LAPIDAIRE, s. m. جوهرى *djaouheri* s. m., plur. ة (lang. en gén.), rac. جوهر *djohor* « pierre fine ». — جواهرجى *djoûâhердji* s. m., plur. ة (lang. en gén.). — حكّاك *hakkâk* s. m., plur. ة « polisseur de pierres fines » (Levant).

LAPIDATION, s. f. et **LAPIDEMENT,** s. m. V. les noms d'act. du verbe *Lapider.*

LAPIDER, v. a. Tuer à coups de pierres, حجّر *hadjdjar*, 2e f. de حجر *hedjar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تحجير *tahdjîr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رجم *redjem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رجوم *rodjoûm* s. m.; lapidé, مرجوم *merdjoûm*, fém. ة; lapidé, رجيم *redjîm*; usités dans le lang. en gén.; ex.: ce ne sont pas les paroles du démon lapidé, وما هو بقول شيطان رجيم (Coran, chap. 81).

LAPIDEUR, s. m. راجم *râdjem*, fém. ة, plur. رجّم *rodjdjam*.

LAPIN, s. m. أرنب *erneb* s. f., plur. أرانب *arâneb* (Levant); ce mot signifie plus proprement « lièvre ». — قنّين *gounîn*, coll. masc., n. d'un. ة s. f. (Algérie, de l'italien « coniglia »).

LAPIS-LAZULI, s. m. لَازَوَرْدْ *lâzouard* s. m. et حجر لازورد *ḥadjar lazōuard* (lang. de tous pays). — Couleur de lapis-lazuli, لَازَوَرْدِيّ *lazōuardi*, fém. et plur. ة (lang. en gén.).

LAPPER, v. a. نَدَفَ *nedef*, aor. *i*, av. acc. V. *Avaler.*

LAPS, s. m. Laps de temps, مُدَّة *modda* s. f. (lang. en gén.). — مُرُور الزّمان *morōur ezzemān*. V. *Intervalle.*

LAPS, adj. Apostat, renégat, مُرْتَدّ *mortedd*, fém. ة, plur. ين et ون. — Au plur. اهل الرِّدّة *ihel erredda* «les gens de l'apostasie». V. *Apostat, Renégat.*

LAPSUS, s. m. Lapsus linguæ, سَقَطْ *saqaṭ* s. m., plur. أَسْقَاطْ *asqâṭ*; سَقْطَةْ *saqṭa* s. f., plur. سِقَاطْ *seqâṭ*; سَاقِطَةْ *sâqeṭa* s. f. (rac. سقط *seqaṭ* «tomber»). — غَلَطْ *ghalaṭ* s. m.; غَلْطَةْ *ghalṭa* s. f. (lang. en gén.), rac. غلط *ghalaṭ* «se tromper». — Faire un lapsus, تَفَرَّكَ *teferrek*, 5e f. de فَرَكَ *ferek*, aor. *o*. — Qui fait des lapsus, مُهَفَّك *mohefek*. V. *Erreur, Faute* etc.

LAQUAIS, s. m. تَابِعْ *tâbe'* s. m., plur. تَبَعَة *teba'a* (rac. تبع *teba'* «suivre») (lang. en gén.). — خَدِيم *ḫedim* s. m.; plur. خُدَّام *ḫoddâm* (lang. en gén.), rac. خدم *ḫedem* «servir». — سَايِس *sâis* s. m., plur. سِيَاس *sîas* (Tunis, Levant). V. *Domestique, Serviteur* etc.

LAQUE, s. f. لَكّ *lekk* s. m. — Gomme laque, صمغ اللّكّ *somoġ ellekk* (lang. en gén.). V. *Gomme.*

LAQUER, v. a. لَكّ *lekk*, av. acc.; enduit de laque, لَكّة *lekkà*.

LARCIN, s. m. ‖ 1° Action de voler. V. *Vol.* 2° Chose volée, سَرْقَة *serqa* s. f. (lang. en gén.). V. *Vol, Voler.*

LARD, s. m. شَحْمُ الخنزير *cheḥam el ḫallōuf* (Afrique), شَحْمُ الخنزير *cheḥam el ḫanzir* (lang. en gén.) «graisse du porc». — Un morceau de lard, شَحْمَة *chaḥma* s. f. (lang. en gén.). V. *Graisse.*

LARDER, v. a. ; Mettre du lard, شَحَّمَ *chaḥḥam*, 2e f. de شَحَمَ *cheḥam*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَشْحِيم *tachḥîm* s. m.); us. dans le lang. en gén.; lardé, مُشَحَّم *mochaḥḥam*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ Larder qqn. de coups d'épée etc., ثَقَبَ *tseqab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); 2e f. ثَقَّبَ *tsaqqab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَثْقِيب *taṭsqîb* s. m.) (lang. en gén.); lardé, percé de coups, مُثَقَّب *moṭsaqqab*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Percer, Piquer.*

LARDOIRE, s. f. مِسَكّ الشّحم *mechekk echcheḥam* «instrument pour percer le lard».

LARDON, s. m. شَحْمَة *chaḥma* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — طرف شحم *ṭarf cheḥam* «morceau de lard» (lang. en gén.).

LARGE, adj. ‖ Ample, étendu, بَسِيط *basîṭ*, fém. ة, plur. بُسُط *bosoṭ*. — أَجْيَر *eṭsdjer*, fém. جْيَرَا *tsedjrà*, plur. جُجُر *tsodjor*. — Large, béante (plaie etc.), ثَرّ *tsarr*, fém. ة, plur. ثُرُور *tsorōur*. — Spacieux (plaine etc.), جَاخِر *djâkher*, fém. ة; être large, spacieux (vallée, puits etc.), جَخَرَ *djekher*. — Ample, spacieux, أَجْوَف *edjōuef*, fém. جْوَفَا *djōufa*, plur. جُوف *djōuf*; être large, ample, إِجْتَاف *edjtâf*, 8e f. de جَافَ *djâf*, aor. *o*, 10e f. إِسْتَجَاف *estedjâf*. — Large, grand, ample (vase, vallée etc.), حَوْأَب *ḥōuâb*. — Spacieux, ample (vase), مُخَرْفِج *mokharfedj*. — Être trop large (fourreau etc.), أَخَقّ *aḫaqq*, 4e f. de خَقّ *ḫaqq*, aor. *i*. — Spacieux, ample, أَخْوَق *aḫōuq*, fém. خْوَقَا *ḫaōuqà*, plur. خُوق *ḫōuq*; être large, spacieux (de toute chose), إِنْخَاق *enḫâq*, 7e f. de خَاقَ *ḫâq*, aor. *o*; large, spacieux, مُنْخَاق *monḫâq*, fém. ة. — Ample, دَهْمَج *dehmedj*. — Ample, دَرِيج *derî*, fém. ة. — Spacieux, ample, رَحِيب *reḥîb*, fém. ة; être large, ample, رَحِبَ *reḥeb*, aor. *a*. — Large (carreau, surface unie), رَحْرَاح *raḥrâḥ*. — Spacieux (vallée etc.), رَغِيب *reġîb*; رَغِيب *reġîb*, fém. ة, plur. رُغَاب *roġebà*; être large, ample. رَغُبَ *reġab*. — Être large, spacieux (plaine, vallée), رَفَضَ *rafadh*, aor. *i, o*; 4e f. أَرْفَضَ *arfadh* (n. d'act. إِرْفَاض *erfâḍ* s. m.). — Spacieux, aisé (endroit), رَاه pour رَاهِيّ *râhi*, fém. ة. — Ample, spacieux, أَرْوَح *arōuaḥ*, fém. رَوْحَا *rouḥà*, plur. رُوح *rōuḥ*; أَرْيَح *arîḥ*. — Être large, spacieux (endroit), إِسْتَرَاضَ *esterâḍ*, 10e f. de رَاضَ *râḍ*, aor. *o*. — Large (chemin etc.), مُسْتَخْفِر *moshenfer*. — Large, vaste, spacieux (plaine, vallée etc.), سَلَاطِح *solâṭeḥ*; être large, إِسْلَنْطَحَ *eslanṭaḥ*, 3e f. de سلطح *soṭḥaḥ*. — Spacieux (plaine etc.), سَاهِيَة *sâhia* fém. — Ample, مَشْبُوح *mechbōuḥ*. — Ample, spacieux, شَحَا *cheḥà* (rac. شَحَا *cheḥà* «ouvrir»). — Ample, étendu, أَشْدَح *achdaḥ*, fém. شْدَحَا *chedḥà*, plur. شُدَّح *chodoḥ*; شَادِح *châdeḥ*, fém. ة. — Large (objet plat et large), مُصَفَّح *moṣaffaḥ*, fém. ة. — Ample, طَلْفَح *ṭhalfaḥ*, plur. طَلَافِح *ṭhelâfeḥ*. — Être large, dilaté, إِنْضَرَجَ *endheredj*, 7e f. de ضَرَجَ *dheredj* (n. d'act. إِنْضِرَاج *endherâdj* s. m.). — Large, ample, vaste (de toute chose), عَرِيض *'arîḍ*, fém. ة, plur. عِرَاض *'erâḍ* (lang. de tous pays); plus large, أَعْرَض *a'raḍ*, fém. عَرْضَا *'arḍà*, plur. عُرْض *'oroḍ* (lang. en gén.); plus large que, اعرض مِن *a'raḍ men* (lang. en gén.); rendre large, élargir, عَرَّض *'arraḍ*, 2e f. de عَرَضَ *'araḍ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْرِيض *ta'rîḍ* s. m.) (lang. en gén.); rendre large, 4e f. du même أَعْرَضَ *a'raḍ*, av. acc. (n. d'act. إِعْرَاض *i'râḍ* s. m.); rendu large, plus large, مُعَرَّض *mo'arraḍ*, fém. ة (lang. en gén.); devenir large, plus large, 5e f. du préc. تَعَرَّضَ *te'arraḍ* (lang. en gén.). — Large, ample, غَدِيم *ghedîm*, fém. ة, plur. غِدَام *ghedâm*. — Large, ample (vêtement etc.), غَمِر *ghamr*, plur. غِمَار *ġemâr*. — Étendu, spacieux (endroit), فَيْحَق *feiḥaq*; مُتَفَيْحِق *moṭefeiḥeq*, fém. ة; être large, spacieux, تَفَحَّقَ *tefaḥḥaq*, 5e f. de فَحَقَ *faḥaq* et 7e f. إِنْفَحَقَ *enfeḥaq* (n. d'act. إِنْفِحَاق *enfeḥâq* s. m.). — Large (en parl. de la poitrine), مُفَرْدَس *moferdes*. — Large, ample (vêtement), مُفَرْسِخ *mofarsaḫ*. — Large des épaules (homme), فِرْضَاخ *ferdhâkh*; مُفَرْغ *mofra'*, fém. ة. — Vaste, étendu (pays etc.), فَرِيغ *ferîgh*, fém. ة, plur. فُرُغ *foroġ*; plus large, أَفْرَغ *afraġ*, fém. فَرْغَا *farġà*, plur. فُرُغ *foroġ*. — Spacieux (chemin etc.), فَازِر *fâzer*, fém. ة; être large, فَزِرَ *fezer*, aor. *a* (n. d'act. فَزَر *fezer* s. m.). — Ample (seau etc.), فَرِيّ *ferî*, fém. ة. — Large, spacieux (endroit), فَسِيح *fesîḥ*, fém. ة, plur. فِسَاح *fesâḥ*; مُنْفَسِح *monfesaḥ*, fém. ة, plur. ين et ون; être large, spacieux (endroit, cour etc.), فَسَحَ *fesaḥ* (n. d'act. فَسْح *fesḥ* s. m.); être large, spacieux (endroit), 4e f. أَفْسَحَ *efsaḥ* (n. d'act. إِفْسَاح *efsâḥ* s. m.) et 7e f. إِنْفَسَحَ *enfesaḥ* (n. d'act. إِنْفِسَاح *enfesâḥ* s. m.). — Être large, spacieux (endroit), فَضَا *feḍḍà*, aor. *a* (n. d'act. فَضَا *feḍḍà* s. m.; us. dans le lang. d'Afrique). — Être large (tête, nez etc.), فَطِحَ *feṭaḥ*, aor. *a* (n. d'act. فَطَح *feṭaḥ* s. m.); large et plat (tête etc.), مُفَطَّح *mofaṭṭaḥ*, fém. ة. — Être large (en parl. d'une surface plate), فَلْطَح *faluṭaḥ*, av. acc.; large, مُفَلْطَح *mofaluṭaḥ*. — Être large (du nez), تَفَلْطَس *tefaluṭas*, 2e f. de فلطس *faluṭas*. — Large (puits etc.), فَيْلَم *feilem*. — Être large, spacieux (endroit), إِنْفَهَقَ *enfeheq*, 7e f. de فَهَقَ *feheq*, aor. *a* (n. d'act. إِنْفِهَاق *enfeḥâq* s. m.); large, vaste, spacieux, مُنْفَهِق *monfeheq*, fém. ة, plur. ين et ون. — Trop large (botte etc.), مُقَرْطَم *moqarṭam*, fém. ة. — Large (barbe etc.), مُكَنَّف *mokennef*, fém. ة; qui a une large barbe, مكنّف اللحية *mokennef ellelḥia*. — Large, spacieux (chemin), لَاحِب *lâḥeb*, fém. ة; rendre large (un chemin), لَحَبَ *leḥab*, aor. *a*, av. acc. — Être large, spacieux (chemin), إِسْتَلْحَمَ *estelḥam*, 10e f. de لَحَمَ *leḥam*, aor. *o*. — Large, spacieux (chemin), لَهْجَم *leḥdjem*. — Large (orifice etc.), نَجِيف *neǧîf*, fém. ة; مَنْجُوف *menǧûf*, fém. ة; rendre large, élargir (une ouverture etc.), نَجَفَ *neǧef*, av. acc. — Large (fleuve, lit de rivière etc.), نَهِر *nehir*, fém. ة; être très large, إِسْتَنْهَرَ *estenher*, 10e f. de نَهَرَ *neher*, aor. *a*. — Large, spacieux (chemin etc.), نَهْرَج *nehredj*. — Large, bien ouvert (angle etc.), مُسْتَهْدَف *mostehdef*. — Large, ample (bouche, ouverture), مُهَرْتَ *moherret*, fém. ة. — Large, ouvert (chemin), هَطِيع *haṭi'*. — Être large (plaie béante),

هَوِيَ *houa*, aor. *i*. — Large (le dimanche, les corps de chasse, وان fém. ـة. — Large, spacieux. وسيع *wasi'*, fém. ـة. — Large, vaste, spacieux, واسع *wasse'*, fém. ـة. pl. وسعين en gén.; وسيع *wasi'*, fém. وسعة plur. وسعات *wasa'at*; plus large, وسع *wasa'*, fém. وسعة en gén.; être large, وسع *wasa'*, aor. يسع; être large, 8e f. اتسع *ettesa'* m. d'act. اتساع *ettisa'* s. m.; us. dans le lang. d'Afrique; être large, 10e f. استسع *estesa'* m. d'act. استساع *estisa'* s. m.; us. dans le lang. d'Afrique; rendre large, 2e f. وسّع *wessa'*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. — Large, spacieux (espace, maison, وسيب *wasseb*, fém. ـة. — Large, ample, spacieux (sac etc.) وافر *wafer*, fém. ة; plus large, وفر *awfer*, fém. افرة *wafra*. V. *Ainsi, Ample, Spacieux, Vaste* etc. 2° Large, généreux, libéral, جزيل *djezil*, fém. ة; être large envers qqn., أجزل *edjzel*, 4e f. de جزل *djezel*, aor. *i*, av. ل de la pers. et في de la chose (n. d'act. إجزال *edjzal* s. m. libéralité). — Très large, غزير *ghezir*, — سخيّ *sekhi*, plur. سخاوة *sekhaoua*, fém. ة, plur. سخيّات *sekhiyat* (rac. سخا *sekhà* « être généreux »). — فضّال *fadhdhal*, fém. ة (lang. en gén.). — قثّم *qetsam*. — قدّام *qedam* (rac. قدم *qedem* « donner beaucoup »). — كريم *kerim*, fém. ة, plur. كرام *kerim* (lang. en gén.); plus large, أكرم *akram*, fém. كريمة *karmà*, plur. كرم *karem*. — Plus large, أفضل *afdhal* (lang. en gén.). — Être large, مشّ *metsedj*, av. ب des dons. — Se montrer large envers qqn., تندّى *tendda*, 5e f. de ندا *neda*, aor. *o*, av. على de la pers. Large, abondant (bienfaits, سابغ *sabegh*. V. *Généreux, Générosité, Libéral* etc. 3° En large, في العرض *fel'ardh* ou بالعرض *bel'ardh* (lang. en gén.). — Au large, à l'aise, بالوسع *belwesa'* (lang. en gén.) ou بالاتساع *bel ittisa'* (lang. en gén.). Au large! interj. البعيد *elba'id* (lang. d'Afrique). — هذاديك *hedadik*. — برّا *barrà* (Tunis. vulg.). Au large, en pleine mer, في العمق *fel 'omoq* (Levant). Prendre le large, v. *s'Enfuir, Fuir*.

LARGEMENT, adv. V. *Abondamment*.

LARGESSE, s. f. نعمة *na'ma* s. f., plur. نعم *ne'am* (lang. en gén.). — Faire de grandes largesses, 8e f. de سهب *sehb* (n. d'act. استهباب *estehàb* s. m.). V. *Bienfaits, Dons, Générosité, être Large* etc.

LARGEUR, s. f. 1° Ampleur, بسطة *baseṭha* s. f. — Capacité, جوف *djoûaf* s. m. — du nez (en parl. d'un nez épaté ou des oreilles), خشم *khetsam* s. m. — Ampleur, خوق *khouaq* s. m. — Ampleur (d'une place etc.), رحب *rahb* s. m.; مرحب *marhab* s. m. — Ampleur, مشدد *mochtedeh*. — عرض *'ardh* s. m. (lang. en gén.); dans toute sa largeur, في طول عرضه *fi thoûl 'ardhou* (lang. en gén.). — du crâne, du nez etc., فطح *fethah* s. m. — Ampleur, ندح *nadh* s. m., plur. أندحاء *andàh*. — Ampleur, نهر *neher* s. m. — وسع *ousa'* s. m. (lang. en gén.); إتساع *ettisà'* s. m. (lang. en gén.). V. *Ampleur, Étendue*.

LARGUER, v. a. Les voiles d'un navire, أرخى *arkhà*, 4e f. de رخى *rekhà*, aor. *a*, av. acc. des voiles (lang. en gén.). — أقلع *aqla'*, 4e f. de قلع *qela'*, aor. *a*, av. acc. du navire (n. d'act. إقلاع *eqlà'* s. m.).

LARME, s. f. Avoir des larmes aux yeux, بضع *bedha'*, av. في des larmes. — Larme, بنت العين *bent el'aïn*. — Répandre des larmes, ثبق *tsebeq*, aor. *i*. — Larmes, pleurs, بكا *bekà* s. m. (rac. بكى *bekà* « pleurer »); tirer des larmes à qqn., 10e f. de بكى *bekà*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; simuler les larmes, faire semblant de pleurer, 6e f. تباكى *tebàkà* (lang. en gén.). — Larmes, pleurs, جهشة *djehcha* s. f. (rac. جهش *djehech* « pleurer »). — Verser des larmes (en parl. des yeux), جاد *djàd*, aor. *o*. — Arracher des larmes à qqn., حلب العين *heleb el 'aïn* « traire l'œil ». — Qui arrache des larmes, qui fait pleurer, خمخم *khemkhem*. — Larme, دمع *dema'* s. m., plur. دموع *domoû*, n. d'un. ة (lang. en gén.); ex. : elles gémissent et versent leurs larmes, تئنّ وتذرى دمعها; verser d'abondantes larmes, دمّع *demma'*, 2e f. de دمع *dema'*, aor. *a*; être tout en larmes, pleurer

[illegible] Larmes dans les yeux, [illegible] زرق *zereq*, aor. *i*; être en larmes (en parl. des yeux). زرق *zerq* s. m. Larme, عبرة *'abra* s. f., plur. عبر *'abar*. — Être [illegible] Larme, دمع *demi* s. m., n. d'un. ة. — Verser des larmes, ne rester plus de larmes, أذرف *ezref*, 4e f. de ذرف *dherf*, aor. *i*. — Verser des larmes (en parl. des yeux), نضح *nadhah*, aor. *a*, av. هتل *hetel*, aor. *i*, av. ب des yeux; انهجم *enhedjem*, 7e f. de هجم *hedjem*, aor. *i*, n. d'act. تهجام *tehdjam* s. m.; تهلل *tehellel*, 5e f. de هل *hell*, aor. *i*, av. ب des yeux. — Être baigné de larmes (des yeux), همل *hemel*, aor. *i*, 8e f. ادهمل *edhmel*. V. *Pleurer, Pleurer*.

LARMIER, s. m. Angles de l'œil où se forment les larmes, au plur. مدامع *medami'* s. m. plur.

LARMOIEMENT, s. m. تدمّع *tedammou'* s. m.

LARMOYANT, adj. Qui larmoie (homme ou œil), بكيّ *baki*, f. m. ة; باك pour بكيّ *bàkî*, plur. بكاة *bakà*, fém. باكية *bàkia*, plur. بواكي *bouàki* (lang. en gén.). — Œil, مدمّع *medmma'*, fém. ة (lang. en gén.). — Être larmoyant (œil), مرج *merech*, aor. *a* (n. d'act. مرّان *merràn* s. m.). V. *Larmoyer, Pleurer*.

LARMOYER, v. n. بكى *bekà*, aor. *i* (n. d'act. بكا et بكاء *bekà* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Larme, Pleurer*.

LARMOYEUR, s. m. (homme). بكّاي *bekkâï* s. m. (lang. en gén.).

LARRON, s. m. لصّ *lass* s. m., plur. لصوص *lasous*. — سارق *sàreq* s. m., fém. ة, plur. سرّاق *sorràq* (lang. en gén.). — خطّاف *khaṭṭâf* s. m., plur. ين (Afrique). — Devenir larron, تصعلك *tesa'lek*, 2e f. de صعلك *sa'lek*. V. *Voleur*.

LARVE, s. f. D'insecte. دود *doud* s. m., plur. ديدان *didàn*, n. d'un. ة (lang. en gén.). V. *Ver*.

LARYNGITE, s. f. مرض الحنجود *mardh el hondjoûd* « maladie du larynx ».

LARYNX, s. m. حنجور *hondjour* s. m., plur. حناجيد *henàdjid*. — حنجور *houdjour* s. m., plur. حناجير *henàdjir*. — حنجرة *handjera* s. f., plur. حناجر *henàdjer* (lang. en gén.). — غانذ *ghànedh* s. m.

LAS, adj. Être las, brisé de fatigue, برذن *berdhen* (n. d'act. برذنة *berdhena* s. f.). — Être las, fatigué, بلح *belah*, aor. *a* (n. d'act. بلوح *bolouh* s. m.); 2e f. بلّح *belleh* (n. d'act. تبليح *teblih* s. m.); 5e f. تبلّح *tebelleh* (n. d'act. تبلّح *tebellouh* s. m.). — Las, fatigué par la marche, دهف *dihef*, fém. ة. — Être las, fatigué (des jambes), درغ *dera'*, aor. *a*. — Être las, brisé de fatigue, رزح *rezeh*, aor. *a* (n. d'act. رزاح *rezàh* s. m.). — Être las, fatigué, رثّ *rièts*, 2e f. de راث *rèts*, aor. *i* (n. d'act. ترييث *teriits* s. m.). — Être las, fatigué, راخ *rèkh*, aor. *i* (n. d'act. رخ *reikh* s. m.); rendre las, 2e f. رخّخ *riiekh*, av. acc. — Las, fatigué, زحك *zahek*, fém. ة (rac. زحك *zehek* « être fatigué »). — Être las de qqch., s'en dégoûter, سأم *sàm*, aor. *a*, av. من de la ch. — Las, brisé, éreinté, شوي *chaoûi*, fém. ة. — Las, fatigué, متطرّح *motetharreh*, fém. ة. — Être las, brisé de fatigue par excès de travail, تعمّل *te'ammel*, 5e f. de عمل *'amel* (n. d'act. تعمّل *te'ammoul* s. m.). — Être las, fatigué, عنّى *'anna*, 2e f. de عنى *'enà*, aor. *i* (n. d'act. تعنية *ta'nia* s. f.). — Las, fatigué, عيّان *'aiiàn*, fém. ة, plur. ين (lang. en gén.); عيّ *'aï*, plur. أعيا *a'ià*. — Être las, brisé de fatigue (hommes ou bêtes), غلب *gholeb*, passif de غلب *gheleb*; us. dans le lang. d'Afrique. — Être las, fatigué, فشيخ *fenchekh* (n. d'act. فشيخة *fenchekha* s. f.). — Las, fatigué, كليل *kelil*, fém. ة, plur. كلال *kelàl*; être las, كلّ *kell*, aor. *i* (n. d'act. كلال *kelàl* s. m.). — Être las, fatigué, أكهد *ekhed*, 4e f. de كهد *kehed*, aor. *a* (n. d'act. إكهاد *ekhàd* s. m.). — Las, تعبان *ta'bàn*, fém. ة (lang. en gén.). — Être très las, لغب *leghab*, aor. *o* (n. d'act. لغوب *loghoûb*

s. m.). — Las, fatigué, نَاجِدْ *nàdjed*, fém. ĕ; نَجِيدْ *nedjìd*, fém. ĕ, plur. نْجَادْ *nodjèdà*; être las, fatigué, نَجِدْ *nedjed*, aor. *a* (n. d'act. نَجْدْ *nedjed* s. m.). — Las, fatigué, نَاصِبْ *nàseb*, fém. ĕ; être las, fatigué, نَصِبْ *neṣeb*, aor. *a* (n. d'act. نَصَبْ *neṣab* s. m.). — Las, éreinté, نَافِهْ *nàfeh*, fém. ĕ, plur. نْفَهْ *nofàh*; être las. نَفَهْ *nefeh* (n. d'act. نَفَهْ *nefh* s. m.). — Être las, brisé de fatigue, أَوْكَخْ aōukaḫ, 4e f. de وَكَخْ *ōukaḫ* (n. d'act. إِيْكَاخْ *ikàḫ* s. m.). V. *Brisé, Éreinté, Fatigué, Fatiguer, Lasser.*

LASCIF, adj. بَزَّالْ *bezzàl*, plur. ĕ et ين (Alger, Cherbonneau). — شَهْوَانِيّْ *chehōuàni*, fém. ĕ. — فَاسِقْ *fàseq*, fém. ĕ, plur. فْسَقَهْ *faseqa* (lang. en gén.); rac. فسق *feseq* « être libertin ». V. *Libertin, Lubrique.*

LASCIVEMENT, adv. بِفِسْقْ *befesq* (lang. en gén.).

LASCIVETÉ, s. f. فِسْقْ *fesq* s. m. (lang. en gén.). V. *Lubricité* etc.

LASSER, v. a. ‖ Fatiguer qqn., تْعَبْ *ta'ab*, 2e f. de تْعِبْ *ta'ab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تْعِيبْ *tat'ib* s. m.); us. dans le lang. en gén.; 4e f. أَتْعَبْ *at'ab*, av. acc. (lang. en gén.); lassé, fatigué, مَتْعُوبْ *mat'ōub*, fém. ĕ. — أَشْوَى *achōuà*, 4e f. de شْوَى *chōuà*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; 8e f. إِشْتْوَى *echtōuà*, av. acc. — عْيَى *'aïa*, 2e f. de عْيَ *'aï*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تْعْيِيَهْ *ta'ïia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — مْنَ *menn*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. — نْفَهْ *neffeh*, 2e f. de نْفَهْ *nefeh*, av. acc. (n. d'act. تْنْفِيَهْ *tenfiḫ* s. m.). V. *Fatiguer.* ‖ 2° Ennuyer, importuner, زْعَلْ *za'al*, 2e f. de زْعِلْ *za'al*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تْزْعِيلْ *taz'il* s. m.); 4e f. أَزْعَلْ *az'al*, av. acc. (n. d'act. إِزْعَالْ *ez'àl* s. m.) (Levant). — ثْقَّلْ *tsaqqal*, 2e f. de ثْقَلْ *tseqal*, av. على de la pers. (lang. vulg. d'Afrique). — أَضْجَرْ *adhdjar*, 4e f. de ضْجَرْ *dhedjar*, av. acc. (n. d'act. إِضْجَارْ *edhdjàr* s. m.). V. *Ennuyer, Importuner.* ‖ 3° Se lasser, إِسْتَحْسَرْ *estaḥser*, 10e f. de حْسَرْ *ḫeser* (n. d'act. إِسْتِحْسَارْ *estiḥsàr* s. m.); ex. : ceux qui sont auprès de lui ne se lassent pas, وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَحْسِرُونَ (Coran, chap. 21). — كَلّْ *kell*, aor. *i*, av. من de la ch. — مَلّْ *mell*, aor. *i*, av. من de la ch. (lang. en gén.). — وْنَى *ōunà*, suivi d'un verbe à l'aoriste. V. *Fatiguer, Lassitude* etc.

LASSITUDE, s. f. ‖ Fatigue, أَوْنْ *aōun* s. m. — بْوْسْ *bōus* s. m. — Pesanteur, ثْقَلَهْ *tsaqla* s. f. (lang. en gén.). — تْعَبْ *ta'b* s. m. (lang. en gén.). — Éprouver de la lassitude à la suite d'excès de travail. خْلَجْ *kheledj* (n. d'act. خْلَجْ *kheledj* s. m.). — شْقَا *cheqà* s. m. (lang. d'Afrique). — عْيَا *e'yà* s. m. (lang. en gén.). — قْلَبَهْ *qaleba* s. f. — كَلّْ *kell* s. m.; كْلَالْ *kelàl* s. m. — نْجَدْ *nedjed* s. m. — نْعَمْ *neḫem* s. m. — Torpeur, وْضَمَهْ *ōuaṣma* s. f. — وْطَمَهْ *ōuamṭha* s. f. — وْنَى *ōunà* s. m. V. *Faiblesse, Fatigue, Langueur* etc.

LATENT, adj. Caché, خْفِيّْ *khafi*, fém. ĕ; مْخَفِّ pour مْخَفِيّْ *makhfi*, fém. ĕ (lang. en gén.); مْخْتَفِ pour مْخْتَفِيّْ *mokhtefi*, fém. ĕ. — (maladie, douleur etc.), دْفِنْ *defn*; دَافِنْ *dàfen*, fém. ĕ; دْفِينْ *defin*, fém. ĕ, plur. دْفْنَا *defenà*. — ضْمِيرْ *dhemir*, fém. ĕ, plur. ضْمَرَا *dhomerà*. — كْمِينْ *kemin*, fém. ĕ, plur. كْمْنَا *komenà*; مْتَكْمِّنْ *motekemmen*, fém. ĕ, plur. ين et ون; مْكْتْمِنْ *moktemen*, fém. ĕ; être latent, caché, كْمِنْ *kemen*, aor. *a*. V. *Caché.*

LATÉRAL, adj. جَانِبِيّْ *djànebi*, fém. et plur. ĕ (lang. en gén.) (rac. جَانِبْ *djàneb* « côté »). — مْسْتَطْرَفْ *mostaṭhref*, fém. ĕ. — عْرُضْ *'an 'orodh* « de côté ».

LATÉRALEMENT, adv. جَنْبِيًّا *djenbiïan*, adv.; على الجَنْبْ *'ala eldjeneb* (lang. en gén.); مع الجنب *ma 'eldjeneb* (lang. en gén.).

LATITUDE, s. f. ‖ En géographie, عْرَضْ *'ardh* s. m. (lang. en gén.); latitude nord, عْرَضْ الشَّمَالِي *'ardh echchemàli*. — Latitude sud, عْرَضْ الجنوبي *'ardh eldjenōubi*. Liberté d'action, وْسَعْ *ōusa'* s. m. (lang. en gén.). V. *Largeur, Liberté* etc.

LATRINES, s. f. plur. مْجَالِسْ *medjles* s. m., plur. مْجَالِسْ *medjàles* « endroit où l'on s'assied ». — بيت الماء *bèit el mà* « chambre de l'eau » (lang. en gén. bon à usiter). — خْشّْ *ḫechch* s. m., plur. خْشُوشْ *ḫochōuch*; مْحَشْ *meḫach* s. m. — مْخْرَجْ *makhredj* s. m., plur. مْخَارِجْ *mekhàredj*. — بيت الخِرَاء *bèit el khera* « chambre des excréments » (lang. en gén. à éviter); مْخْرَأَهْ *makhra* s. f. (rac. خْرِيّْ *khera* « chier »). — Aller fréquemment aux latrines, إِخْتَلَفْ *ekhtelef*, 8e f. de خْلَفْ *khelef*, aor. *a*, av. الى des latrines. — بيت الرَّاحة *bit erràḥa* « chambre du repos »; مْسْتَرَاحْ *mesteràḥ* s. m. (lang. en gén.). — مِرْحَاضْ *merḥàdh* s. m., plur. مْرَاحِيضْ *meràḥidh* (rac. رحض *raḥadh* « laver »). — سْنْدَاسْ *sendàs* s. m. (Afrique). — شْشْمَهْ *chichma* s. f. (lang. en gén.). — كْنِيفْ *kenif* s. m., plur. كْنْفْ *konef* « endroit écarté » (lang. en gén.). — مْلْعَنَهْ *mel'ana* s. f., plur. مْلَاعِنْ *melà'en*. — مِحَاضْ *miḥàdh* s. m. (Tunisie, Afrique). — Qui va fréquemment aux latrines, أَمْدَرْ *amder* « sale », fém. مْدْرَا *medrà*, plur. مْدُرْ *modor*. V. *Lieux d'aisance* etc.

LATTAGE, s. m. تْخْشِيبْ *takhchib* s. m. (lang. en gén.).

LATTE, s. f. خْشَبَهْ *khachba* s. f., plur. خْشُبْ *khochob* (lang. en gén.).

LATTER, v. a. خْشَّبْ *khacheb*, 2e f. de خْشُبْ *khecheb*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). — un toit, سقف بالخْشُبْ *saqqaf bel khecheb*, av. acc. de la maison (lang. en gén.).

LAUDANUM, s. m. روح الأفيون *rōuḥ el afiōun* « essence, esprit de l'opium » (lang. en gén.). — اللاذن *elladoun* s. m.

LAURIER, s. m. Laurier-rose, حْبَنْ *ḥeben* s. m. et حْبِينْ *ḥebin* s. m. — دِفْلَى *defla* s. f. (lang. de tous pays). — رَنْدْ *rand* s. m. — سمّ الحْمَار *semm el ḥemàr* « poison de l'âne » (Levant, El. Bochtor). — Laurier cerise, شجر الغار *chadjar el ghàr* (Levant). — Laurier sauce, عَرْنَدْ *'arand* s. m. (lang. en gén.).

LAVABO, s. m. ماعون الغْسِيل *ma'ōun el ghesil* (lang. d'Afrique).

LAVAGE, s. m. Action de laver, غْسَلْ *ghasl* s. m. (lang. en gén.); غْسِيلْ *ghesil* s. m. (Afrique). V. les noms d'act. du verbe *Laver.* Eau de lavage, ماء الغسل *mà elghasl* (lang. en gén.).

LAVANDE, s. f. خْزَامَى *khozàmà* s. f. (Levant). — زْعْتَر *za'tar* s. m. (Afrique). — سْنْبُلَهْ *sonbola* s. f. — سْنْبَلْ *senbel* s. m. — نَارْدِينْ *nàrdin* s. m.

LAVANDIER, s. m. غْسَّالْ *ghassàl* s. m., plur. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant, *Blanchisseur.* — مُبِيضْ *mobidh* s. m. « qui blanchit ».

LAVANDIÈRE, s. f. غْسَّالَهْ *ghassàla* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — بَيَّاضَهْ *baïàdha* « blanchisseuse » (lang. en gén.).

LAVASSE, s. f. V. *Ondée, Pluie.*

LAVE, s. f. مَادَّهْ بُرْكَانِيَّهْ *màdda borkànïa* « matière volcanique ».

LAVE-MAIN, s. m. لِيَان *liàn* s. m. (Afrique); الابريق واللّيان *el beriq ouellian* « l'aiguière et le lave-main » (Afrique).

LAVEMENT, s. m. Remède liquide, حْقْنَهْ *ḥoqna* s. f., plur. حْقَن *ḥoqan* (lang. en gén.); donner un lavement à qqn., حْقَنْ *ḥeqen*, aor. *o*, *i*, av. acc. de la pers.; prendre un lavement, 8e f. إِحْتْقَنْ *eḥteqen* (n. d'act. إِحْتِقَانْ *eḥteqàn* s. m.). V. *Clystère.* ‖ V. les noms d'act. du verbe *Laver.*

LAVER, v. a. ‖ 1° Nettoyer, blanchir — un vêtement etc., حَارْ *ḥàr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَوْرْ *ḥaōur* s. m.). — les vêtements, les mains, رَحَضْ *raḥadh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَحْضْ *raḥdh* s. m.); 4e f. أَرْحَضْ *arḥadh*, av. acc. (n. d'act. إِرْحَاضْ *erḥàdh* s. m.); lavé, مْرْحُوضْ *marḥōudh*, fém. ĕ. — شْطَفْ *chaṭhaf*, 2e f. de شْطَفْ *chaṭhaf* (n. d'act. تْشْطِيفْ *tachṭhif* s. m.). — Blanchir, nettoyer, شَوَّصْ *chaouaṣ*, 2e f. de شَاصْ *chàṣ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تْشْوِيصْ *techoaïs* s. m.). — avec négligence (le linge etc.), ضْغَثْ *dheghaṭs*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. ضْغْثْ *dhaghts* s. m.). — Laver un objet qque, غْسَلْ *ghesel*, aor. *i*,

av. acc. de la ch. (n. d'act. غَسْلٌ *ġhesl* s. m. ; us. dans le lang. en gén. ainsi que ses dérivés; faire laver, donner qqch. à laver. 2° f. غسل *ghassel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تغسيلٌ *taġhsil* s. m.); lavé, غسيل *ghasil*, plur. غَسْلَى *ghasla*; lavé, مغسول *maghsul*, fém. ة, plur. ين (lang. en gén.); lieu où l'on lave, مغسل *maġhsel* s. m., plur. مغاسل *meġhâsel* (lang. en gén.); vase où l'on lave, مغسل *meghsel* s. m., plur. مغاسل *meġhâsel* (lang. en gén.). — Nettoyer, dégraisser, قصر *qsar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصْرٌ *qsār* s. m.). — Blanchir, nettoyer un vêtement etc., مَلَّقَ *mellaq*, av. acc. (n. d'act. مَلْقٌ *malq* s. m.); 1° f. أَمْلَقَ *amlaq*, av. acc. (n. d'act. أَمْلاقٌ *emlāq* s. m.). — un vêtement, du linge etc., مَهَّصَ *mahhaṣ*, 2° f. de مَهَصَ *mahaṣ*, av. acc. (n. d'act. تمهيصٌ *tamhîs* s. m.). — le linge etc., مَمَّصَ *mammaṣ*, 2° f. de مَصَ *maṣ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَمْمِيصٌ *temmîṣ* s. m.). — le linge etc., نَسَكَ *nesek*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَسْكٌ *nesk* s. m.); lavé, مَنْسُوكٌ *mensūk*, fém. ة. — Nettoyer, rendre propre, نظّف *naḍḍhaf*, 2° f. de نَظَفَ *naḍhaf*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَنْظِيفٌ *taṇḍhîf* s. m.); lavé, مُنَظَّفٌ *monaḍḍhaf*, fém. ة (lang. d'Afrique). V. *Blanchir, Nettoyer*. 2° Au fig., effacer, محى *meḥa*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَحْيٌ *meḥi* s. m.) (lang. en gén.). V. *Effacer*. 3° Se laver — avec de l'eau froide, تبرّد *teberred*, 5° f. de بَرَدَ *bered*, aor. *o*, av. فى de l'eau (lang. en gén.). — avec de l'eau chaude, proprement prendre un bain, أَحْمَمَ *aḥamm*, 4° f. de حَمَّ *ḥamm*, aor. *o*, av. نفسه *nefsou* « soi-même » à l'acc. (lang. en gén.); 10° f. إِسْتَحَمَّ *estaḥamm* (lang. en gén.). — Se laver, إِغْتَسَلَ *eġhtesel*, 8° f. de غَسَلَ *ġhesel*, aor. *i* (n. d'act. إِغْتِسَالٌ *eġhtesāl* s. m.); غَسَلَ *ġhasel*, av. acc. de la partie lavée (lang. en gén.); il se lave les mains, يغسل يديه *iġhsel iedih* (lang. en gén.); être lavé, 7° f. إِنْغَسَلَ *enġhesel* (n. d'act. إِنْغِسَالٌ *enġhesāl* s. m.). — Se laver les parties honteuses (en parl. d'une femme), أَلْهَطَ *alhaṭh*, 4° f. de لَهِطَ *laheṭh*, aor. *a*, av. acc. et ب de l'eau (n. d'act. إِلْهَاطٌ *elhāṭh* s. m.). V. *Abluer, Ablutions, Baigner*. 4° Se laver de qqch., se justifier, بيّض نفسه *beiiaḍh nefsou* « blanchir sa personne », av. من de la ch. (lang. vulg. en gén.). — تَنَصَّلَ *tenaṣṣal*, 5° f. de نَصَلَ *neṣal*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. تَنَصُّلٌ *tenaṣṣoul* s. m.). — تَنَضَّحَ *tenaḍḍhah*, 5° f. de نَضَحَ *naḍḥaḥ*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَنَضُّحٌ *tenaḍḥouḥ* s. m.). V. *se Justifier* etc.

LAVERIE, s. f. مَغْسل المعادن *maġhsel el ma'âden* « endroit où l'on lave les minerais » (lang. en gén.) s. m., plur. مَغَاسِلُ *meġhâsel* etc.

LAVEUR, s. m. غَسَّالٌ *ġhassāl* s. m., plur. ين; laveuse, غَسَّالَةٌ *ġhassâla* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Laveur de vaisselle, غسّال المواعن *ġhassâl el moâ'in* (Afrique).

LAVOIR, s. m. مِرْحَاضٌ *merḥâḍh* s. m., plur. مَرَاحِيضُ *meràḥîḍh*. — Ange, مِرْكَنٌ *merken* s. m., plur. مَرَاكِنُ *meràken*. — مَغْسَلٌ *maġhsel* s. m., plur. مَغَاسِلُ *meġhâsel* (lang. en gén.). V. *Auge, Bassin*.

LAVURE, s. f. De vaisselle etc., غُسَالَةٌ *ġhsâla* s. f. (lang. en gén.). — Eau de lavage, ماء الغسيل *mâ el ġhesîl* (lang. en gén.).

LAWSONIE, s. f. Plante, مُرَّيْقٌ *morréiq* s. m. V. *Henné*.

LAXATIF, adj. مُسْهِلٌ *moshel* (lang. en gén.); مُسَهِّلُ البطن *moschhel el baṭhan* « qui relâche le ventre » (lang. en gén.). V. *Purgatif*.

LAXITÉ, s. f. Du ventre, إِسْهَال البطن *eshâl el baṭhan*. De la bride, d'une corde etc., مَهْيٌ *meḥi* s. m. V. *Relâchement* etc.

LAYETTE, s. f. لَفَايِف الطّفل *lefâif eṭṭheft* (lang. en gén.).

LAZARE, n. prop. عَازَرُ *'azar*, 2° déel.

LAZARET, s. m. Trad. par « endroit de quarantaine ».

LE, LA, LES, article. أَلْ *el*, article — pour tous les genres et tous les nombres; ex. : l'homme, الرّجل *errâdjel*, les femmes, النّساء *ennesà*. — L'article أَلْ est indéclinable; dans le discours l'élif hamzé se change en alif d'union (ٱلْ). Il rend déterminés les noms et adjectifs qu'il précède et ces jeunes noms ou adjectifs. Lorsque le nom qui suit l'article est de la première déclinaison il perd le tanouin final. Si ce nom est de la seconde déclinaison, il devient de la première pour les deux cas. 2° Les la, les, pronom. Le *ê ou*, la هَا *hà*, les masc. هُمْ *houm*, les fém. هُنّ *hounn*; tous ces pronoms sont affixes, c'est-à-dire se joignent aux verbes etc. : ex. : je l'ai vu hier, رأيته *reïtou-hou*, je l'ai vue, رأيتها *reïtha*, je les ai vus, رأيتهم *reïthoum*, je les ai vues, رأيتهن *reïthounna*; duel des deux genres, هُمَا; (en parl. de deux choses qui les achèterai toutes deux), من يشتريهما *men ièchterîhimâ* (lang. en gén.). Remarque. Lorsque le mot que détermine l'article commence par une des lettres suivantes ت, ث, د, ذ, ر, ز, س, ش, ص, ض, ط, ظ, ن, ل le *lam* de l'article perd son soukoun (°) et la première lettre du mot se marque d'un *techeïd* : exemples des deux cas : ٱلْحِمَار *el ḥemâr* « l'âne », ٱلثَّوْر *eṭṭsour* « le taureau », الرّاعى *errâ'i* « le berger ».

LÉ, s. m. D'une étoffe, فلقة *felqa* s. f., plur. فَلَقٌ *felaq* (Alger, Cherbonneau). — طاق *thâq* s. m., plur. طيقَانٌ *thiqân* (Alger, Cherbonneau). — d'une robe etc., لفق *lefq* s. m. : لفّق *lefâq* s. m. : تِلْفَاقٌ *telfâq* s. m., plur. تلافيق *telâfiq* (rac. لفق *lefeq* « coudre deux morceaux »).

LÈCHEMENT, s. m. لَحْسٌ *lehas* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Lécher*.

LÉCHER, v. a. بَطَخَ *beṭhaḳh*, av. acc. (n. d'act. بَطْخٌ *baṭhḳh* s. m.); qui lèche, بَاطِخٌ *bâṭhḳh*, fém. ة. — جَرَسَ *djeres*, aor. *i* (n. d'act. جَرْسٌ *djers* s. m.). — Lécher son petit (bête), رَشَحَ *reched*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَشْحٌ *rechh* s. m.). — طَعَّ *ṭha'*, av. acc. (n. d'act. طَعَّةٌ *ṭha'à* s. f.). — un vase etc. (chien), قَفَنَ *qefen*, av. acc. (n. d'act. قَفْنٌ *qefn* s. m.). — son petit (brebis etc), لَبْلَبَ *lebleb*, av. ب du petit (n. d'act. لَبْلَبَةٌ *lebleba* s. f.). — un vase etc., لَثَا *letsà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَثْوٌ *letsou* s. m.). — un vase etc. (chien), لجد *lejed*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَجْدٌ *lejd* s. m.). — لَجَنَ *lejen*, av. acc. (n. d'act. لَجْنٌ *lejn* s. m.). — لَحَسَ *lehas*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَحْسٌ *lehas* s. m.); us. dans le lang. en gén. : qui lèche, لاحِسٌ *lâḥes*, fém. ة, plur. لَوَاحِسُ *lewâḥes*; léché, مَلْحُوسٌ *melḥous*, fém. ة (lang. en gén.). — لَحَفَ *lehaf*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَحْفٌ *lehf* s. m.). — لَحَكَ *lehek*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَحْكٌ *lehk* s. m.). — لَدَسَ *ledes*, av. acc. (n. d'act. لَدْسٌ *leds* s. m.). — لَسَّ *less*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَسٌّ *less* s. m.). — لَسِبَ *leseb*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَسْبٌ *leseb* s. m.). — لَسَدَ *leseḍ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. لَسْدٌ *lesd* s. m.). — لَطَعَ *letha'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَطْعٌ *letha'* s. m.); لَطِعَ *letha'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَطَعٌ *letha'* s. m.); 4° f. أَلْطَعَ *alṭha'*, av. acc. (n. d'act. إِلْطَاعٌ *elṭha'* s. m.); 8° f. إِلْتَطَعَ *elteṭha'* (n. d'act. إِلْتِطَاعٌ *elṭitha'* s. m.); qui se lèche les doigts, لَطَّاعٌ *laṭhṭhâ'*, fém. ة. — son petit (femelle), لَعَزٌ *la'az*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَعْزٌ *la'z* s. m.). — le sang etc. (lion etc.), لَعَفَ *la'af*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِلْعَافٌ *el'âf* s. m.). — 4° f. de لَعِقَ *la'aq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَعْقٌ *la'q* s. m.); tout ce qu'on lèche, لُعُوقٌ *la'ouq*. — تَلَعَّى *tela'à*, 5° f. de لَعَى *le'à*, av. acc. — لَهَدَ *leḥed*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَهْدٌ *leḥd* s. m.). — لَهَسَ *leḥes*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَهْسٌ *leḥs* s. m.). — مَطَخَ *maṭhaḳh*, av. acc. — son petit (femelle), نَسَأَ *nesà*, aor. *a*, av. acc.

LÉCHEUR, s. m. لَحَّاسٌ *laḥḥâs* s. m. (lang. en gén.). V. *Lécher*.

LEÇON, s. f. 1° Instruction donnée, تَدْرِيسٌ *tedrîs* s. m.; دَرْسٌ *ders* s. m., plur. دُرُوسٌ *doroûs*. — تَعْلِيمٌ *ta'lîm* s. m. (lang. en gén.); leçon de musique, تعليم السّماع *ta'lîm essemâ'*. — قراية *qorâia* s. f., plur. ات (Afrique); prendre des leçons, apprendre, suivre un cours, قَرَأَ *qerà*, aor. *a*; donner des leçons à qqn., قَرَّأَ *qarrà*, aor. *i*, av. فى de la pers. (n. d'act. تَقْرِئَةٌ *taqria* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ Chose donnée à apprendre, مِسْأَلَةٌ *mesâla* s. f., plur. مَسَايِلُ *mesâil*. ‖ Avis, enseignement, عبرة *'abra* s. f., plur. عِبَرٌ *'ibar* (lang. en gén.). — عِظَةٌ

ona'ih s. m. V. *Avis, Enseignement* etc. Remontrance, تَأْدِيبٌ *tàdib* s. m. (lang. en gén.). V. *Remontrance, Réprimande.* Manière dont est écrit un texte, variante, رِوَايَةٌ *rouàia* s. f.

LECTEUR, s. m. Qui lit, قَارِئٌ *qàri,* fém. ة, plur. قَارِئُونَ *qariōūn* et قَارِئِينَ *qàriin* (lang. en gén.). — Qui lit beaucoup, مُتَقَرِّئٌ *moteqarri,* fém. ة. V. *Lecture, Lire.*

LECTURE, s. f. قِرَاءَة *qeràia* s. f. (lang. en gén.). — قُرْآنٌ *qoràn;* de là أَلْقُرْآنُ *el qoràn* « le Coran » c.-à-d. « la lecture par excellence ». — Manière de lire, قِرَاءَة *qerà* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Lire.*

LÉGAL, adj. شَرْعِيٌّ *char'i,* fém. et plur. ة (rac. شرع *chera'* « loi »); us. dans le lang. en gén. — قَانُونِيٌّ *qànōūni,* fém. et plur. ة (rac. قانون *qanoūn* « loi, constitution »); us. dans le lang. en gén.

LÉGALEMENT, adv. شَرْعِيًّا *char'ian,* adv. (lang. en gén.). — بموجب الشّرع *bi moūdjeb echchera'* « suivant la loi » (lang. en gén.). — قَانُونِيًّا *qànōūnian,* adv.

LÉGALISATION, s. f. تَصْحِيحٌ *tasḥih* s. m. (lang. en gén.). — تَصْدِيقٌ *tasdiq* s. m. (lang. en gén.). V. *Légaliser.*

LÉGALISER, v. a. صَحَّحَ *ṣaḥḥaḥ,* 2e f. de صَحَّ *ṣaḥḥ,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْحِيحٌ *tasḥih* s. m.); légalisé, مُصَحَّحٌ *moṣaḥḥaḥ,* fém. ة (lang. en gén.). — صَدَّقَ *ṣaddaq,* 2e f. de صَدَقَ *ṣedaq,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. تَصْدِيقٌ *tasdiq* s. m.); légalisé, مُصَدَّقٌ *moṣaddaq,* fém. ة (lang. en gén.). — ثَبَّتَ *tsebbet,* 2e f. de ثَبَتَ *tsebet,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَثْبِيتٌ *tetsbit* s. m.) (lang. en gén.).

LÉGALITÉ, s. f. D'un acte etc., صِحَّةٌ *ṣeḥḥa* s. f. (lang. en gén.). Ensemble des prescriptions légales, قَانُونٌ *qànōūn* s. m., plur. قَوَانِينُ *qōūànin* (lang. en gén.).

LÉGAT, s. m. Trad. par « envoyé du pape ».

LÉGATAIRE, s. m. وَارِثٌ *ōūàrets* s. m., plur. وَرَثَةٌ *ōūaratsa* (lang. en gén.). — الموصَى له *el mōūeṣṣi lih* « qui a reçu un legs ». V. *Héritier.*

LÉGATION, s. f. Personnel d'une ambassade, سِفَارَةٌ *sefàra* s. f., plur. سَفَايِر *sefàir* (Levant). — دَار السِّفَارَة *dàr essefàra* « maison de l'ambassade » (Levant). V. *Ambassade, Mission.*

LÉGENDAIRE, adj. حَدِيثِيٌّ *ḥadiṯsi* (lang. en gén.).

LÉGENDE, s. f. | Livre de la vie des saints, كتاب القِدِّيسَا *ketàb el qodesà.* ‖ Récit, tradition, حَدِيثٌ *ḥadiṯs* s. m., plur. أَحَادِيثُ *aḥàdiṯs* et حَوَادِيث *ḥōūàdiṯs* (lang. en gén.). — قِصَّةٌ *qiṣṣa* s. f., plur. قِصَصٌ *qeṣaṣ* (lang. en gén.). D'une pièce de monnaie, كِتِيبَةٌ *ketiba* s. f., plur. كَتَايِبُ *ketàib* (lang. en gén.). V. *Conte, Tradition* etc.

LÉGER, adj. | 1° Qui ne pèse guère — au prop. et au fig., خِفٌّ *ḫeff,* fém. ة; خَفِيفٌ *ḫefif,* fém. ة, plur. خِفَافٌ *ḫefàf* (lang. en gén.); plus léger, أَخَفُّ *aḫaff* (lang. en gén.), fém. خَفَّاءُ *ḫaffa;* être léger, peser peu, خَفَّ *ḫeff,* aor. *i* (n. d'act. خَفٌّ *ḫeff* s. m. et خِفَّةٌ *ḫeffa* s. f.) (lang. en gén.); rendre léger, alléger, 2e f. خَفَّفَ *ḫaffef,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْفِيفٌ *taḫfif* s. m.) (lang. en gén.); trouver léger, 10e f. إِسْتَخَفَّ *estekheff,* av. acc. — Léger, خَفِيف المِرَاز *ḫefif el meràz* « léger de poids ». — Être trop léger, ne pas avoir le poids exigé (monnaie etc.), زَلَّ *zell,* aor. *i.* — Être léger (chose), زَهِفَ *zehef,* aor. *a* (n. d'act. زَهَفٌ *zehaf* s. m.). — Léger, qui pèse peu, قِلْوٌ *qelōū.* — Léger (plume etc.), هَفْهَافٌ *hefhàf.* | 2° Peu important, de peu de poids, facile à supporter, خَفِيفٌ *ḫefif,* fém. ة, plur. خِفَافٌ *ḫefàf* (lang. en gén.); ex. : ceci est une chose légère, de peu d'importance, هذه حاجة خفيفة *hàdi ḥàdja ḫefifa;* plus léger, أَخَفُّ *aḫaff,* v. ci-dessus (lang. en gén.); être léger pour qqn., peu grave, خَفَّ *ḫaff,* aor. *i,* av. عن de la pers. — Léger, peu sensible (douleur etc.), نَاشِمٌ *nàchem.* — Léger, de peu de poids, aisé à supporter, هَيِّنٌ *hiien,* plur. أَهْوِنَاء *ahōūenà;* plus léger, أَهْوَنُ *ahōūen,* fém. هَوْنَاء *hōūnà;* être léger, هَانَ *hàn,* aor. *o* (n. d'act. هَوْنٌ *haōūn* s. m.); rendre léger, supportable ou facile à faire (une ch. à qqn.), 2e f. هَوَّنَ *houōūen,* av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَهْوِينٌ *tehouin* s. m.). ‖ 3° Léger (en parl. du sommeil), خَفِيفٌ *ḫefif* (lang. en gén.). ‖ 4° Facile à digérer, خَفِيفٌ *ḫefif.* V. plus haut (lang. en gén.). — سهل الهَضْم *sehel el heḍham* « de digestion facile ». 5° Qui a peu de force (en parl. des boissons), خَفِيفٌ *ḫefif* (v. ci-dessus): us. dans le lang. en gén. 6° Agile, dispos — à la course, جَافِلٌ *djàfel,* fém. ة, plur. جُفَّالٌ *djoffàl* (rac. جفل *djefel* « partir »). — à la course, جَهِيزٌ *djehiz,* plur. جُهَزَاء *djohezà.* — Rendre léger, dispos (joie etc.), جَهَّشَ *djehech.* — Rapide (trait etc.), دَفِيفٌ *defif,* plur. دُفَّافٌ *defàf.* — Agile, leste ou rapide à la course (en gén.), خَفِيفٌ *ḫefif,* v. ci-dessus (lang. en gén.); être léger, خَفَّ *ḫaff,* aor. *i;* rendre léger, 2e f. خَفَّفَ *ḫaffef,* av. acc. (lang. en gén.). — Léger, agile, دُعْبُوبٌ *do'bōūb.* — Léger, agile (mains adroites, bonnes jambes), رَبِدٌ *rabed,* fém. ة. — à la course (cheval etc.), مِرْهَاء *merhà.* — Être léger, adroit pour faire qqch., رَاحَ *ràḥ,* aor. *o,* av. ل ou ب de la ch. (en parl. d'un homme ou d'une main adroite). — Agile, زُغْلُولٌ *zoghlōūl.* — Agile, سَخِيفٌ *sekhif,* fém. ة, plur. سِخَافٌ *sekhàf.* — Leste, dégourdi, سَلِيبٌ *selib.* — Agile, leste (homme), مُشِلٌّ *mochell,* fém. ة, plur. شَلْشَلٌ *chelchel* et مُشَلْشِلٌ *mochelchel.* — à la course (cheval), طَفٌّ *ṭhaff.* — Leste, عَنْبَانٌ *'anebàn.* — Agile, leste, قَعْوَشٌ *qa'ōūech.* — Être léger, agile, قَفِصَ *qefeṣ,* aor. *a* (n. d'act. قَفَصٌ *qafaṣ* s. m.). — Leste, كَمِيشٌ *kemich,* plur. كُمَشَاء *komchà.* — Légers, rapides à la course (bêtes), لَوَاهِسُ *lōūàhes,* plur. — Agile, مَسَامِيسُ *mesmàs,* plur. مَسَامِيسُ *mesàmis.* — Agile (cheval), مَلِقٌ *meliq.* — Rapide (trait, flèche etc.), مَايِرٌ *màir.* — Agile, alerte, نَزِيزٌ *neziz,* plur. نِزَازٌ *nezàz.* — Alerte, نَزِقٌ *neziq.* — Agile, نَهِشٌ *nehich.* — à la course (homme), هَفَّافٌ *heffàf,* fém. ة. V. *Agile, Alerte, Dégourdi, Dispos* etc. ‖ 5° Léger (tissu etc.), خَفِيفٌ *ḫefif,* fém. ة. V. plus haut (lang. en gén.). — رَقِيقٌ *reqiq,* fém. ة, plur. رِقَاقٌ *reqàq* (lang. en gén.). — سَخِيفٌ *sekhif,* fém. ة, plur. سِخَافٌ *sekhàf.* — Être léger, سَرْسَرَ *serser* (n. d'act. سَرْسَرَةٌ *sersera* s. f.). V. *Fin, Mince.* 6° Léger, volage, inconstant, تَارِسٌ *tàres* et تَارِشٌ *tàrech;* être léger, تَرِشَ *terech,* aor. *a* (n. d'act. تَرَشٌ *terech* s. m.). — Léger d'esprit, طَوْشٌ *ṭhaouech;* être léger, inconstant, volage, طَاشَ *ṭhàch,* aor. *i* (n. d'act. طَيْشٌ *ṭhaich* s. m.); léger, volage, طَايِشٌ *ṭhàich* et طَيَّاشٌ *ṭhiiàch.* — Léger, inconstant, خَفِيفٌ *ḫefif,* fém. ة, plur. خِفَافٌ *ḫefàf* (lang. en gén.); rendre qqn. léger, أَخَفَّ *aḫaff,* 4e f. de خَفَّ *ḫaff,* av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — Frivole, زَهْزَقٌ *zehzeq.* — Léger, volage, عَضْبٌ *'adhb.* — Volage, شَهَّالٌ *chelhàl,* fém. ة (Alger, Cherbonneau). — Léger, volage, قَشِعٌ *qechi',* fém. ة; être léger, قَشَعَ *qecha',* aor. *a* (n. d'act. قَشْعٌ *qecha'* s. m.). — Léger, étourdi, فَاتِكٌ *fàtek,* fém. ة; être léger, فَتَكَ *fetek,* aor. *i* (n. d'act. فَتْكٌ *fetk* s. m.). — Volage, فَرْفَارٌ *farfar,* plur. فَرَافِيرُ *feràfir.* — Inconstant, قِيقٌ *qiq.* — Être léger, étourdi, n'avoir pas de jugement, كَلِبَ *keleb,* aor. *a* (n. d'act. كَلَبٌ *keleb* s. m.). — Inconstant, وَزْوَازٌ *ōūezōūaz.* V. *Étourdi, Inconstant, Volage* etc. | 7° Doux (chant, vent etc.), خَفِيفٌ *ḫefif.* V. plus haut (lang. en gén.). — هُفَّافٌ *hoffàf.* — مُهَوْوَدٌ *mohoōūōūed* (chant). V. *Agréable, Doux.* ‖ Léger de main, خفيف اليد *ḫefif el iedd* (lang. en gén.). | A la légère, avec des vêtements légers. V. *Légèrement.* ‖ A la légère, inconsidérément, بلا بال *belà bàl* (Afrique). — من غير راى *men ghéir ràï* (lang. en gén.). — بلا راى *belà ràï* (Afrique). V. *Étourdiment, Légèrement* etc.

LÉGÈREMENT, adv. | 1° D'une manière peu pesante, بِالخِفَّة *bel ḫeffa,* بِخِفَّة *beḫeffa* « avec légèreté (lang. en gén.). — Légèrement vêtu, لابس لبسة خفيفة *làbes lebsa ḫefifa* « vêtu d'un costume léger » et قليل اللبسة *qelil el lebsa* « peu vêtu » (lang. en gén.). | Légèrement, un peu, قَلِيلًا *qelilan.* V. *Peu.* ‖ Inconsidérément, من غير تَمْيِيز *men ghéir temiiz* « sans réflexion » (lang. en gén.). ‖ Sans appuyer,

بِسَيَاسَة *bessîsa* (Afrique). Trad. par avec légèreté dans les différents cas. Traiter qqn. légèrement, إِسْتَجْهَلَ *estoudjhel*, 10e f. de جَهِلَ *djehal*, aor. *a*.

LÉGÈRETÉ, s. f. Qualité de ce qui est peu pesant, خِفَّةُ *khiffa* s. f. (lang. en gén.). — 2° Agilité, خِفَّةُ *khiffa* s. f. (lang. en gén.). — dans la marche, بَهْدَلَةُ *bahdala* s. f.; بَهْدَلَةُ *behdela* s. f. — خَطَلٌ *khethel* s. m. — خَفُوفٌ *khefouf* s. m. — Vivacité, قَفْشٌ *qefch* s. m. — Vivacité, طَثْنٌ *thatsen* s. m. — Agilité, وَزْغٌ *ouazegh* s. m. — Souplesse, وَزْوَزَةٌ *ouezouezeza* s. f. — Agilité, célérité, وِشَاكٌ *ouchâk* s. m. V. *Agilité, Vitesse, Vivacité* etc. 3° Inconstance, تَرْشٌ *terch* s. m. — خَخَفٌ *djakhf* s. m. — طَيْرَةٌ *thira* s. f.; طَيْرُورَةٌ *thérouara* s. f. — طَيْشٌ *thaich* s. m. — فَرْفَرَةٌ *farfera* s. f. — نَزَقٌ *nezeq* s. m. — خَخَفٌ *khadjef* s. m. V. *Inconstance* etc. 4° Peu de gravité (d'une maladie etc.), خِفَّةُ *khiffa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 5° Étourderie, inconséquence, دَعَانَةٌ *da'ana* s. f. — رَهَقٌ *rahaq* s. m. — Légèreté d'esprit, تَعَنْفُصٌ *ta'anfous* s. m. V. *Étourderie* etc. V. les noms d'act. de « être léger », *Imprudence* etc.

LÉGION, s. f. V. *Affluence, Troupe.* — Armée, عُنُود *'anoûd* s. m., plur. عُنُد *'onoud*. — جُنُود *djonoûd* s. m. V. *Armée.*

LÉGISLATEUR, s. m. شَارِعٌ *chàre'* s. m., fém. ة (lang. en gén.).

LÉGISLATIF, adj. شَارِعٌ *chàre'* (lang. en gén.). — شَرِيعِيٌّ *cheri'i*: le corps législatif, المَجْلِسُ الشَّرِيعِيُّ *elmedjlesou echcheri'i*.

LÉGISLATION, s. f. Les lois, شَرَايِعُ *cheràie'* s. f. plur. (lang. en gén.). Science des lois, عِلْمُ الشَّرَايِعِ *'elm echcheràie'* (lang. en gén.).

LÉGISLATIVEMENT, adj. بِمُوجِبِ الشَّرَايِعِ *bimoudjeb echcheràie'*. — بِمُقْتَضَى القَوَانِينِ *bimoqtadâd qaouânin*.

LÉGISLATURE, s. f. Assemblée législative, جَمَاعَةُ اصْحَابِ الشَّرَايِعِ *djemâ'et ashâb echcheràie'*.

LÉGISTE, s. m. فَقِيهٌ *faqîh* s. m., plur. فُقَهَاءُ *foqahà* (lang. en gén.). — هَدْهَادٌ *hedhâd* s. m., plur. هَدَاهِيدُ *hedâhid*. V. *Jurisconsulte.*

LÉGITIMATION, s. f. Action de légitimer. تَحْقِيقٌ *tahqîq* s. m. (lang. en gén.). V. *Légitimer.*

LÉGITIME, adj. 1° Qui a un caractère de loi, شَرْعِيٌّ *char'i*, fém. et plur. ة (lang. en gén.). — حَلَالٌ *helâl* (lang. en gén.). — Enfant légitime, وَلَدُ الحَلَالِ *oûled el helâl* (lang. en gén.). Légitime, juste, حَقِّيٌّ *haqqi*, fém. ة (lang. en gén.). s. m. Portion d'héritage assurée par la loi. V. *Héritage, Part, Succession.*

LÉGITIMEMENT, adv. D'une manière légitime, بِالحَقِّ *belhaqq* « avec raison » (lang. en gén.).

LÉGITIMER, v. a. Justifier, حَقَّقَ *haqqaq*, 2e f. de حَقَّ *haqq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَحْقِيقٌ *tahqîq* s. m.): légitimé, مُحَقَّقٌ *mohaqqaq*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Justifier.*

LÉGITIMITÉ, s. f. D'un enfant, حَلَالٌ *helâl* s. m.

LEGS, s. m. وَصِيَّةٌ *ouçîia* s. f., plur. وِصِيٌّ *ouçîi* (lang. en gén.). — à une mosquée, حَبُسٌ *hobos* s. m., plur. أَحْبَاسٌ *ahbâs* (lang. en gén.). — à une mosquée, وَقْفٌ *ouaqf* s. m., plur. وُقُوفٌ *ouqouf* (lang. en gén.). V. *Léguer, Tester.*

LÉGUER, v. a. qqch. à qqn., وَصَّى *ouaṣṣa*, 2e f. de وَصَى *ouṣà*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَوْصِيَةٌ *taouṣia* s. f.); 4e f. أَوْصَى *aouṣà*, av. ل de la pers. et ب de la ch. V. *Testament, Tester.*

LÉGUME, s. m. Du pot au feu, أَبْزَارٌ *abzâr* s. m., plur. أَبَازِيرُ *abâzir* (du persan). — En gén., بَقْلٌ *baql*, coll. masc., n. d'un. ة s. f., plur. بُقُولٌ *boqoûl* et أَبْقَالٌ *abqâl*; marchand de légumes, بَقَّالٌ *baqqâl* s. m. (Levant). — تُمْلَةٌ *tsomla* s. f., plur. تُمَلُ *tsomal*. — خُضَرَةٌ *khodhra* s. f., plur. خُضَرٌ *khodhar* (lang. en gén.); au plur., خَضْرَاوَاتٌ *khadhràoûat* s. f. plur. — غُلَّةٌ *ghalla* s. f. (Afrique); ce mot désigne surtout les fruits du dessert. — Légumes du pot-au-feu, تَقَازِيلُ *teqâzil* s. m. plur.; قَرْعٌ *qar'* s. m., plur. قُرُوعٌ *qorou'*. — que l'on mange crus, قَفٌّ *qaff* s. m. et قَفِيفٌ *qafif* s. m. — secs, قَمِيمٌ *qemîm* (rac. قَمَّ *qamm* « sécher »). — Légumes, بَقْلٌ *beql* s. m. — Botte de légumes, وَزْمٌ *ouezm* s. m.; وَزِيمٌ *ouzîm* s. m., plur. وِزَمٌ *ouzem'i*. Marché aux légumes, سُوقُ الخُضْرَةِ *souq el khodhra* (lang. en gén.). V. *Marché.*

LÉGUMIER, adj. Jardin légumier. مَبْقَلَةٌ *mabqela* s. f., plur. مَبَاقِلُ *mebâqil*. V. *Potager.*

LÉGUMINEUX, adj. بُقُولِيٌّ *boqouli*, fém. ة.

LENDEMAIN, s. m. ثَانِي يَوْمٍ *tsâni iaum* « le jour second » (lang. en gén.). — غَدٌ *ghad* et الغَدُ *el ghad* (lang. en gén.); ex. : le lendemain de ce jour, فِي غَدِ ذَلِكَ اليَوْمِ.

LÉNIFIER, v. a. Terme de médecine. لَيَّنَ *liien*, 2e f. de لَانَ *lân*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَلْيِينٌ *teliin* s. m.): lénifié, مُلَيَّنٌ *molîien* fém. ة (lang. en gén.). V. *Adoucir.*

LÉNITIF, adj. مُلَيِّنٌ *molîien*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Adoucir.*

LENT, adj. 1° v. *Flexible, Souple.* 2° Qui tarde dans ce qu'il fait, بَطِيءٌ *bathî*, fém. ة (lang. en gén.); être lent, بَطُؤَ *bathoû*, aor. يبطؤ *iebthâ*: 4e f. أَبْطَأَ *abtha* (lang. en gén.). — Plus lent, أَبْطَأُ *abthà*: ex. : plus lent que le corbeau de Noë, أَبْطَأُ من غراب نوح *abthà men ghorâb nouh*. — Mou, lourd (en marche ou autrement), ثَقِيلٌ *tsaqîl*, fém. ة, plur. ثِقَالٌ *tsaqâl* (lang. en gén.); plus lent, أَثْقَلُ *atsqal*, plur. ثُقْلٌ *tsoqol* (lang. en gén.); lent, paresseux, alourdi, مُثَقَّلٌ *motsaqqal*, fém. ة, plur. ين (lang. en gén.). — Lent, qui tarde à venir etc., أَثُولٌ *etsoûel*, fém. ثُولَاءُ *tsoulà*, plur. ثُولٌ *tsoul*: lents dans la marche (vieillards etc.). أَثْمُولَةٌ *atsoûla*. — dans ses mouvements, حُذَامٌ *hodâm*. — Paresseux, mou, خَفْنَجَلٌ *khefendjel*. — Mou, مِرْخِيٌّ *merkhi*, fém. ة (Afrique et Levant). — Être lent en marchant, رَنَأَ *renà*, aor. *a*, av. فِي de la marche. — Lent à faire qqch., رَيِثَ *riets*: être lent, رَاثَ *râts*, aor. *i* (n. d'act. رَيْثٌ *reits* s. m.). — Être lent à faire qqch., traîner en longueur, زَحَنَ *zehan*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَحْنٌ *zahn* s. m.); 5e f. تَزَحَّنَ *tezahhan*, av. فِي de la ch. (n. d'act. تَزَحُّنٌ *tezahhoun* s. m.). — Être lent, paresseux, lourd, ضَكَعَ *dhakka'*, 2e f. de ضَعَّ *dhe'a*, aor. *a* (n. d'act. تَضْكِيعٌ *tadhki'* s. m.). — Paresseux, mou, عَيْتُومٌ *'aitoûm*; مِعْتَامٌ *me'tâm*, fém. ة; être lent, paresseux, عَتَمَ *'atem*, aor. *a*, *i* (n. d'act. عَتْمٌ *'atm* s. m.). — Peu empressé à faire qqch., عَنَّانٌ *'annân*, av. عن de la ch.; ex. : lent à bien faire, عَنَّانٌ عن الخَيْرِ *'annân 'an el kheir* (Kazimirski). — Paresseux, mou, عُنْبُجٌ *'onboudj*. — Paresseux, mou, عُوَقٌ *'ouaq*. — Paresseux, lourd, غَامِضٌ *ghâmedh*, fém. ة. — Lents, lourds, paresseux, فَجَجٌ *fedjedj*, plur. — Lent dans sa marche (cheval), قَطُوفٌ *qethoûf*, plur. قُطُفٌ *qothof*. — Être lent, toujours en retard, تَقَطَّا *teqaththa*, 5e f. de قَطَا *qethà*, aor. *o*. — Lent, tardif, قَعِيدٌ *qa'îd*. — Être lent, tarder, كَثِمَ *ketsem*, aor. *a* (n. d'act. كَثِمٌ *ketsem* s. m.). — Lent à produire (sol, terrain), كَادِدَةٌ *kàdia*. — Lent dans sa marche (cheval), كَهَامٌ *kehâm*. — Être lent dans sa marche, كَاسَ *kâs*, aor. *o*. — Être lent à faire qqch., لَأَى *lâ*. — Lent (cheval), لَبَاثٌ *lebâts*; trouver qqn. lent, trouver qu'il tarde à venir, إِسْتَلْبَثَ *estelbets*, 10e f. de لَبِثَ *lebets*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Être lent, traîner en longueur, تَلَبَّنَ *telebben*, 5e f. de لَبَنَ *leben*, aor. *i* (n. d'act. تَلَبُّنٌ *telebboun* s. m.); lent, qui fait qqch. avec lenteur, مُتَلَبِّنٌ *motelebben*, fém. ة. — Être lent, paresseux (bêtes), أَلَّ *alahh*, 4e f. de لَحَّ *lahh*, aor. *a* (n. d'act. إِلْحَاحٌ *elhâh* s. m.). — Lent, mou, paresseux, لَخِمٌ *lakhema*. — Être lent à faire qqch., تَلَدَّدَ *teledded*, 5e f. de لَدَّ *ledd*, aor. *o* (n. d'act. تَلَدُّدٌ *teleddoud* s. m.). — Être lent, se faire attendre par qqn., تَلَدَّنَ *teledden*, 5e f. de لَدَنَ *leden*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَلَدُّنٌ *teleddoun* s. m.); lent, لَدِنٌ *ledn*, fém. ة, plur. لُدَانٌ *ledân*. — Lent à faire qqch., أَلْعَثُ *al'ats*, fém. لَعْثَاءُ *la'tsà*, plur. لُعْثٌ *lo'ots*; être lent, لَعِثَ *la'ats*, aor. *a* (n. d'act. لَعَثٌ *la'ats* s. m.). — Lent

en affaires, أَلَفّ *aleff*, fém. ـة لَفّا *leffa*. — Lent, mou, أَلُوث *elouets*, fém. ـة لُوثَة *louetsa*, plur. لُوث *louts*; être lent à faire qqch., لَاث *lats*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. لَوث *laouts* s. m.). — Être lent à faire qqch., لَوَّمَ *telaouemem*, 5e f. de لَام *lam*, aor. *o*, av. فى de la ch. — Lent, qui fait tout lentement, مُلَايِس *molaïs*. — Être lent, très lent dans la marche, تَمَدَّدَ *temeddedkh*, 5e f. de مَدَخ *medekh* (n. d'act. تَمَدُّخ *temeddoukh* s. m.). — Lent à faire qqch., مَكِيث *makits*, fém. ـة مُكَّيثَة *moketsa*; être lent à faire qqch., تَمَكَّث *temekkets*, 5e f. de مَكَث *mekets*, aor. *o* (n. d'act. تَمَكُّث *temekkouts* s. m.). — Être lent à faire qqch., تَمَهَّل *temehhel*, 5e f. de مَهَل *mehel*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَمَهُّل *temehhoul* s. m.). — Mou, paresseux, نِجِث *nedjits*, fém. ـة نِجَّيثَة *nodjetsa*. — Paresseux, nonchalant, هِدِر *hedr*. — Mou, paresseux, هِدَان *hedàn*. — Être lent à faire qqch., هَنْبَتَ *henbet*, av. فى de la ch. (n. d'act. هَنْبَتَة *henbeta* s. f.). — Être lent à faire qqch., هَنَدَ *henned*, 2e f. de هَنَدَ *hened*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَهْنِيد *tehnid* s. m.); وَرَدْ *oured*, aor. يَرِدْ, av. de la ch. — Lent, nonchalant, وَقِيدْ *ouqid*. — Paresseux, وَاكِل *ouàkel*, fém. ـة وَانِيَة *ouània*. V. *Mou, Nonchalant, Paresseux* etc.

LENTE, s. f. حَمَك *hemek*, coll. masc.; n. d'un. ـة s. f. — Au plur., صُوَّاب *souàb* s. m. plur. et صِبْبَان *sibàn* (lang. en gén.). — صُوَّابَة *souàba* s. f., plur. صِبْبَان *sibàn* (lang. en gén.). — Qui a des lentes, أَعَاوِر *a'àouer*.

LENTEMENT, adv. على مهل *'alà mehl*. — بالبطو *bel bathôu* (lang. en gén.). V. *Doucement*, et trad. par «avec lenteur». — بالسّياسة *bessiàsa* (Afrique). — بالشّوية *bechchôuïia* (Algérie). — بالعقل *bel 'aqal* (Afrique).

LENTEUR, s. f. أَتَم *atem* s. m. — تَأَنّ *taanni* s. m. — بَطَأ *bathou* s. m.; بِطَا *bethà* s. m. (lang. en gén.); agir avec lenteur ou marcher avec lenteur, بَطَوْ *bathà*, aor. *a* (lang. en gén.). — Agir avec lenteur, تَتْسَبَّط *tetsabbath*, 5e f. de تَسَبَّط *tsabath*. — Mollesse, رِخْوَة *rakhôua* s. f. (Afrique). — Agir avec lenteur, avec mollesse, إِنْفَشّ *enfechch*, 7e f. de فَشّ *fechch*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. إِنْفِشَاش *enfechàch* s. m.). — قَصَر *qaṣr* s. m.; قَصَارَة *qaṣera* s. f.; قُصُور *qoṣôur* s. m. — لُوثَة *lôutsa* s. f. — هُوَن *hôun* s. m. — وُنَى *ôunà* s. m. V. *Mollesse, Nonchalance, Paresse* et les noms d'act. de «être lent».

LENTILLE, s. f. Plante, بُلْس *bolos*, coll. — بِلْسُن *bolson*, coll.; n. d'un. ـة. — عَدَس *'ades*, coll.; n. d'un. ـة s. f. (lang. en gén.). — عَلَس *'ales*, coll. masc.: n. d'un. ـة s. f. De marais, مَدَى *medà*. Tache sur la peau, خال *khâl* s. m. (lang. en gén.).

LENTISQUE, s. m. ضِرُو *dherou* s. m. coll.; n. d'un. ـة s. f. (lang. de tous pays.).

LÉONIN, adj. سباعِيّ *sebà'i*, fém. ـة (rac. سبع *seba'* «lion»).

LÉOPARD, s. m. سَبَنْتَى *sebenta* s. m., plur. سَبَانِت *sebànet*. — Petit de léopard, عَوْبَر *'aôuber* s. m. — نِمْر *nemr* s. m., plur. نُمُور *nomor* (lang. en gén.). V. *Panthère, Tigre*.

LÈPRE, s. f. بَرَص *beraṣ* s. m. (lang. en gén.); avoir la lèpre, بَرِص *bereṣ*, aor. *a*. — سُلَع *sola'* s. m.; avoir la lèpre, سَلِع *sela'*, aor. *a*. — جُذَام *djoḏàm* s. m. (Levant). — وَضَح *ouaḍhah* s. m.

LÉPREUX, adj. بَرِيص *beriṣ*, plur. بُرْصَان *boreṣà*; أَبْرَص *abraṣ*, plur. بُرْص *boroṣ*. — به البرص *bih el beraṣ* (lang. en gén.). — أَحْسَب *aḥseb*, fém. ـاء حَسْبَا *ḥasbà*, plur. حُسْب *ḥosob*. — أَسْلَغ *asla'*, plur. سُلْغ *solo'*. — أَسْلَغ *aslagh*, plur. سُلْغ *sologh*.

LÉPROSERIE, s. f. مارستان البُرْصان *màrestàn el boreṣà* «hôpital des lépreux».

LEQUEL, pron. rel. Qui, أَلَّذِى *elladi*, masc., plur. أَلَّذِينَ *ellaḍin*; laquelle, أَلَّتِى *ellati*, plur. أَلَّاتِ *ellàti*; lequel est venu hier, جاء أَلَّذِى امس *elladi ḏjà emes*; laquelle a bu de l'eau, شربت الماء أَلَّتِى *ellati charbet elmà*. — Dans le lang. vulg. en gén., اللّى *elli*, pour tous les genres et tous les nombres. — مَنْ *men* (lang. en gén.); l'homme avec lequel il est venu, إِلرّجل مع من جاء *erradjel ma' men ḏjà*. — وَهُو *ouà hôua* «et lui», plur. وَهُم *ouà hôum* «et eux», duel. وَهُمَا *ouà hôumà* «et eux deux»; fém. وَهِى *ouà hia* «et elle», plur. وَهُنّ *ouà hôunna* «et elles» (lang. en gén.); ex.: après être sorti de la ville je rencontrai l'homme qui m'avait parlé hier lequel me parut fou, بعد ما خرجت من المدينة لقيت الرّجل الذى تكلّم معى امس وهو ضهر لى مهبول *ba'dma kheredjt men el medina leqit erradjel elladi tekellem ma'ia emes ouà hôua dhehar li mahbôul*. — Celui contre lequel je parle, الى على من نتكلّم *elli 'alà men netkellem* (lang. vulg. en gén.). ‖ Interrogatif, أَيُّمَا *aïmà*. — Dans le lang. vulg. en gén., مَنْ هُو *men hôuà*; واينه اللّى *ouaïnou elli* «où est celui que». — اىّ *aï*; اى هُو *aï hôua* «lequel»: laquelle, اى هِى *aï hïa*; lesquels, اى هُم *aï houm*. V. *Celle, Celui, Qui* etc.

LÉSER, v. a. 1° Faire du tort à qqn., أَلَتَ *alet*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. أَلْت *elt* s. m. — تَخَوَّن *tekhaôuen*, 5e f. de خَان *khàn*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخَوُّن *tekhaôuôun* s. m.). — إِسْتَشْرَف *estechref*, 10e f. de شَرَف *cheref*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. du dommage (n. d'act. إِسْتِشْرَاف *estechrìf* s. m.). — Léser qqn. en le privant d'une ch., طَلّ *ṭhall*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. — qqn. dans ses droits, ضَأَر *ḍhàr*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch.; ضَاز *ḍhàz*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. ضَيْز *ḍheiz* s. m.); ضَام *ḍhàm*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ضَيْم *ḍheim* s. m.); lésé, مُضِيم *moḍhim*. — qqn., ظَلَم *ḍhelam*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ظَلْم *ḍhalm* s. m.); us. dans le lang. en gén.; lésé, مَظْلُوم *maḍhlôum*, fém. ـة (lang. en gén.); qui lèse, ظَالِم *ḍhàlem*, fém. ـة (lang. en gén.). — qqn., تَعَدَّى *te'addà*, 5e f. de عَدَا *'adà*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. d'Afrique). — qqn. en lui ôtant qqch., أَلْبَتَ *elbet*, 4e f. de لَاث *làt*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. — qqn. dans son dû, هَضَم *heḍham*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَضْم *heḍhm* s. m.). V. *Frustrer* etc. ‖ 2° Blesser, جَرَح *djerrah*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَرْح *djarh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Blesser, Endommager*.

LÉSINE, s. f. V. *Avarice, Lésiner*.

LÉSINER, v. n. Sur qqch., بَخِل *bekhal*, av. ب de la ch. (n. d'act. بَخْل *bakhl* s. m.). — شَاحَن *chàḥan*, av. على (Alger, Cherbonneau). — sur la nourriture de qqn., قَتَر *qattar*, 2e f. de قَتَر *qetar*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَقْتِير *taqtir* s. m.); 4e f. أَقْتَر *aqtar*, av. على des pers. (n. d'act. إِقْتَار *eqtàr* s. m.). — sur qqch., en être avare, وَتَح *outah*, aor. يَتِح, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَتْح *ouath* s. m.). V. *Avare*.

LÉSINERIE, s. f. V. *Avare, Avarice* et les noms d'act. de *Lésiner*. — قَتْر *qatr* s. m.

LÉSINEUX, adj. V. *Avare*.

LÉSION, s. f. V. les noms d'act. des verbes *Blesser, Léser*, et *Blessure, Dommage, Tort* etc.

LESSIVAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Lessiver*. — غَسِيل *ghesil* s. m. (lang. en gén.). V. *Lessive*.

LESSIVE, s. f. *bogada* s. f. (Tunis, vulg. de l'italien). — رَمَاد *remàd* s. m. «cendre» (lang. en gén.). — غشية *ghachia* s. f. (Alger, Cherbonneau). V. *Filtrer, Lessiver*.

LESSIVER, v. a. Blanchir (le linge), بَيَّض *baïaḍh*, 2e f. de بَاض *bàḍh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَبْيِيض *tabïiḍh* s. m.) (lang. d'Afrique). — غَسَل *ghesel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. غَسْل *ghesl* s. m.). V. *Blanchir, Laver*.

LEST, s. m. صَابُورَة *sàbourra* s. f. (lang. en gén.). — صُبْرَة *sobra* s. f.

LESTAGE, s. m. تَصْبِير *taṣbir* s. m. V. *Lester*.

LESTE, adj. 1° Agile, خفيف *khefif*, fém. ة, plur. خِفَاف *khfaf* (lang. en gén.); plus leste, أخفّ *akhaf* (lang. en gén.). — شاطر *chàter*, fém. ة, plur. ين (Afrique); plus leste, أشطر *achtar*, fém. شطرا *chatrà*, plur. شطّر *chotor*. — مجرّد *'adjred*. — قعوش *qa'ouch*. — قلز *qelz*: être leste, قلز *qa'ez*, aor. *i* (n. d'act. قلز *qelz* s. m.) et 5e f. تقلّز *teqellez* (n. d'act. تقلّز *teqal'louz* s. m.). — قلقل *qal'qal*; قلقل *qalaqal*. — كمش *kemch*: كمش *kemich*; كميش *kemèch*, fém. ة, plur. كميشة *kemechà*: être leste, كمش *kemech*, aor. *a* (n. d'act. كماشة *kemàcha* s. f.). — محمّاح *mahmàh*, plur. محاميح *mehàmih*. — Prompt à..., سريع *seri'*, fém. ة, plur. سُرّع *soro'* (Levant). — وذلّة *ouedh'a*. V. *Agile*, *Dégourdi*, *Dispos*, *Léger*, *Prompt* etc.

LESTEMENT, adv. بالخفّة *bel'khefia* avec légèreté (lang. en gén.). — بنشاطة *benechàtha* (Levant). Trad. par avec agilité etc. V. *Agilement*, *Promptement*, *Vite*, etc.

LESTER, v. a. Un navire. ثقّل *tsaqqal*, 2e f. de ثقل *tsqal*, av. acc. du navire (n. d'act. تثقيل *tetsqil* s. m.); us. dans le lang. en gén. — صبّر *sabbar*, 2e f. de صبر *sbar*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تصبير *tasbir* s. m.); lesté, مصبّر *mosabbar* (lang. en gén.). v. réfl., Se lester, v. *Manger*, *Nourriture*.

LÉTHARGIE, s. f. سُبات *sobàt* s. m. (Levant). — غيسان *ghisàn* s. m. (Alger, Cherbonneau). — غشيان *ghachiàn* s. m. (rac. غشي *ghacha* « s'évanouir »). — نسيان *nesiàn* s. m. « oubli » (El. Bochtor). V. *Évanouissement*, *Sommeil* etc.

LÉTHARGIQUE, adj. سُباتيّ *sobàti*, fém. ة.

LETTRE, s. f. I 1° Caractère de l'alphabet, حرف *harf* s. m., plur. حُرُوف *horouf* et أحراف *ahrif* (lang. en gén.); lettre radicale, حرف أصلي *harf asli*; lettre servile, حرف زايد *harf zaïd*; lettres serviles, حُرُوف الزّيادة *horouf ezziàda*; lettres de prolongation, حُرُوف اللّين *horouf ellin* (ا, و, ى); lettres gutturales, حُرُوف حنجريّة *horouf handjeriia*; lettres dentales, حُرُوف نطعيّة *horouf nath'iia* (ت, د, ط etc.); lettre ponctuée, حرف معجم *harf ma'djem*; non ponctuée, حرف مهمل *harf mohemmel*; lettre capitale, grande, طامور *thàmour* s. m., plur. طوامير *thoumàir*; lettres de l'alphabet, حُرُوف الاعجام *horouf el i'djam*; les lettres faibles, حُرُوف العلّة *horouf el 'ella* (ا, و, ى); qui a une lettre faible, مُعتلّ *mo'tel*, fém. ة; les lettres emphatiques, الحُرُوف المُستعلية *elhoruf el mosta'liia* (ص, ض, ط, ظ); les lettres ouvertes, الحُرُوف المُنفتحة *elhorouf el mounfetha*. On appelle ainsi toutes les lettres de l'alphabet arabe à l'exception des quatre lettres emphatiques; lettres faibles ou douces, حُرُوف لَيّنيّة *horouf leïnia* ou حُرُوف اللّين *horouf ellin* (ا, و, ى); les lettres de l'alphabet, حُرُوف التّهجّي *horouf ettehedjdji* et حُرُوف الهجا *horouf el hadja*; la lettre *ba*, حَرْف البا *harf el ba* etc. — Changer une lettre en la lettre suivante, إدغم *edeghem*, 8e f. de دَغَم *degham*. 2° Caractère d'or etc. représentant les lettres de l'alphabet, تزاويق *tazouïq* s. m., plur. تزاويق *tezàouiq*. 3° Épître, missive, مالكة *malekà* s. f., plur. مآلك *màlek*. — بطاقة *bithàqa* s. f., plur. ات (Afrique). — برّاة *berà* s. f., plur. براوات *berà'ouàt* (Afrique); on dit aussi *berà'iia* s. f. — تحرير *tahrir* s. m., plur. تحارير *tehàrir* (Levant). — جواب *djouàb* s. m., plur. ات s. f. plur. (Afrique); ce mot signifie proprement « réponse »; ex. : votre chère lettre m'est arrivée, بلغني جوابك العزيز *belaghni djouàbek el'aziz* (style épistolaire d'Afrique). — رسالة *resàla* s. f., plur. رسايل *resàil*. — كتاب *ketàb* s. m., plur. كُتُب *kotob* (lang. en gén.); مكتوب *mektoûb* s. m., plur. مكاتيب *meketàtib* (lang. en gén.); ex. : nous lui avons envoyé une longue lettre, بعثنا له كتابا طويلا *ba'atsna lou ketàb thouïl*. — لسان *lesàn* s. m., plur. لُسُن *loson*. — مُلظّة *moleththa* s. f. — Billet, نميقة *nemiqa* s. f., plur. نماييق *nemàiq*. — وجيّ *ouahi*. — ورقة *ouarqa* s. f., plur. ات (Afrique). V. *Billet*, *Épître*, *Missive*. ‖ 4° Lettre de change, مداينة *medàïna* s. f., plur. ات. — سفتجة *softedja* s. f., plur. سفاتج *sefàtedj*; prendre une lettre de change contre de l'argent, سفتج *sefted'j*. — كمبيال *kambiàl* de l'italien, Tunisie), n. d'un. ة s. f. — خطّ يدّ *khath idd* s. m. « signature » (Afrique), plur. خطوط يدين *khothoth iddin*. V. *Billet*, *Traite*. 5° Lettre de voiture, بوليصة *boûlîsa* s. f., plur. ات (lang. vulg. en gén.) du mot « police ». 6° Lettres-patentes, publications, مطلعات *mathla'àt* s. f. plur. — تقرير *taqrir* s. m., plur. تقارير *teqarir*. Lettres de créance etc., أوامر *aoûamer* s. m. plur. (lang. en gén.). Lettres, sciences, العلوم *el 'oloûm* s. m. plur. (lang. en gén.); gens de lettres, العلما *el 'oulàma* s. m. plur. (lang. en gén.) et اهل الادب *ahel eladab* (lang. en gén.). ‖ A la lettre, adv., mot pour mot, كلمة بكلمة *kelma bekelma* (lang. en gén.). — A la lettre, dans le sens littéral, على ظاهره *'ala dhàheroû*. — A la lettre, ponctuellement, في الوقت *fel ouaqt* (Afrique.).

LETTRÉ. Instruit, عالم *'alem*, plur. علما *'oulamà* (lang. en gén.). V. *Savant*.

LEUR, pron. pers. 1° D'eux, d'elles, هم *houm* pour tous les genres et tous les nombres (lang. en gén.); il est leur adversaire, هو خصيمهم *houa khesimhoum*; leurs fronts, جبهتهم *djebhetehoum*; leurs yeux, عيونهم *'aïounhoum*. 2° A eux, لهم *lahoum* (lang. en gén.); je leur ai dit, قلت لهم *qolt lahoum*; à eux deux, لهما *lahomma* (lang. en gén.). 3° Précédé de l'article, ديالهم *dialhoum* (vulg. Maroc, prov. d'Oran). متاعهم *meta'houm* (lang. en gén.) (composé de متاع *metà'* « de, à » et de هم *houm* « eux »; ce chien est à moi, celui-là est le leur, هذا الكلب متاعي وهذا متاعهم *hedel kelb meta'ïa oua hellà meta'houm* (en Afrique on prononce aussi *metahhoum* comme s'il y avait un double ح *ha*). Leurs aïeux, جدودهم *djedoudhoum* (lang. en gén.).

LEURRE, s. m. Terme de fauconnerie — appât qui sert à rappeler l'oiseau, قاشوش *qachouch* s. m. (Sahara, Algérie). 2° Au fig., chose qui attire et trompe, طعمة *tho'ma* s. f., plur. طعم *tho'am* (lang. en gén.). — حصلة *hasla* s. f., plur. ات (Afrique). — Tout ce qui trompe, غرور *ghorour* s. m. (rac. غرّ *gharr* « tromper ») (Levant). V. *Amorce*, *Appât* etc.

LEURRER, v. a. Suggérer qque espoir pour tromper, حصّل *hassal*, 2e f. de حصل *hasal*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تحصيل *tahsil* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — طمّع *thamma'*, 2e f. de طمع *thema'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تطميع *tathmi'* s. m. (lang. en gén.). V. *Tromper*, *Décevoir*. 3° v. réfl., se leurrer, طمع *thema'*, aor. *a* (lang. en gén.). V. *Décevoir*, *se Tromper* etc.

LEVAGE, s. m. V. *Perception*.

LEVAIN, s. m. Levain sec, حشفة *hechfa* s. f. — Ferment, خمير *khemir* s. m. (lang. en gén.) et خميرة *khemira* s. f. (lang. en gén., plus usité que le précédent dont il est le nom d'unité); خمرة *khomra* s. f. (rac. خمر *khemer* « mettre du levain dans la pâte »). — Absence de levain dans la pâte, فطر *fothor* s. m. V. *Ferment*, *Lever* etc.

LEVANT, s. m. 1° Partie de l'horizon où le soleil se lève, شرق *charq* s. m. (lang. en gén.); مشرق *choroq*; شارق *chàreq* s. m., plur. مشارق *mechàreq* (lang. en gén.). — Le Levant, l'Orient, الشّرق *echcharq* (lang. en gén.); بر الشرق *berr echcharq* (lang. en gén.). — Endroit où se lèvent le soleil et les étoiles, مطلع *methla'* s. m., plur. مطالع *methàle'*, suivi de « soleil » ou « des étoiles » (lang. en gén.). V. *Est*, *Orient*. ‖ 2° adj., soleil levant, شرقة *cheriqa* s. f. V. *Soleil*.

LEVANTIN, adj. شرقيّ *charqi*, fém. ة, plur. شراقة *cheràqa* (lang. en gén.). En Afrique on prononce *cherqui*. ‖ Les Levantins, اهل الشّرق *àhel echcharq* (lang. en gén.). — الشراقة *echcheràqa* (lang. en gén.). V. *Oriental*.

LEVÉE, s. f. ‖ 1° Action de lever, v. les noms d'act. du verbe *Lever.* ‖ 2° Action d'ôter, de retirer, v. ces verbes. ‖ 3° Des impôts, v. *Perception.* ‖ 4° Fin (d'un siége etc.), v. *Fin.* ‖ 5° Terme de jeu de cartes, دُسْتْ *dest* s. m., plur. دُسُوتْ *dosōūt* (du persan) (Levant). ‖ 6° Digue, chaussée, v. ces mots.

LEVER, v. a. ‖ 1° Placer dans une situation plus haute — (son pied), خَامْ *khàm,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. خُيُومْ *khiōūm* s. m.). — en même temps les deux pieds ou les deux mains en nageant, دَاعْ *dà',* aor. *o* (n. d'act. دَوْعْ *daōū'* s. m.). — رَفَعْ *refa',* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. رَفْعْ *refa'* s. m.); us. dans le lang. en gén.; رُفَعْ *rofa';* 2° f. رَفَّعْ *reffa',* av. acc. (n. d'act. تَرْفِيعْ *tarfī'* s. m. (lang. en gén.); 8° f. إِرْتَفَعْ *ertefa',* av. acc. (n. d'act. إِرْتِفَاعْ *ertefà'* s. m.); levé, مَرْفُوعْ *marfōū',* fém. ة (lang. en gén.); être levé, passif, رُفِعْ *rofa'.* — Hausser, رَفَدْ *refed,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. رَفْدْ *refd* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique; levé, مَرْفُودْ *merfōūd,* fém. ة (Afrique). — Lever la tête fièrement, سَمَدْ *semed.* — les yeux au ciel, شَخَصْ *chekhaṣ* (n. d'act. شُخُوصْ *chekhōūṣ* s. m.). — Lever, élever, hausser, أَشْرَفْ *echref,* 4e f. de شَرَفْ *cheref,* aor. *o* (n. d'act. إِشْرَافْ *echrāf* s. m.). — Lever, soulever qqch., شَالْ *chàl,* aor. *o,* av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. شَوْلْ *chaōūl* s. m) (Levant); 3e f. شَاوَلْ *chàōūel,* av. ب de la ch. (n. d'act. مُشَاوَلَةْ *mochàōūla* s. f.); 4e f. أَشَالْ *achàl,* av. acc. — Lever un pied, une jambe en les écartant (par ex. un chien qui urine etc.), شَغَرْ *cheghar,* aor. *a* (n. d'act. شَغْرْ *chaghr* s. m.); شَقَلْ *cheqal,* aor. *a* (n. d'act. شَقْلْ *chaql* s. m.). — Faire lever la tête d'une bête en tirant la bride, شَكَعْ *cheka',* aor. *a,* av. acc. de la bête et ب de la bride (Kazimirski). — Hausser qqch., شَلَا *chelà,* aor. *o* (n. d'act. شَلْوْ *chelōū* s. m.). — Lever fièrement la tête, صَيْدْ *ṣad;* qui lève la tête, أَصْيَدْ *aṣied.* — Lever, porter plus haut, عَلَّا *'allà,* 2e f. de عَلَا *'alà,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَعْلِيَةْ *ta'lia* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — Lever (la tête), أَقْنَعْ *aqna',* 4e f. de قَنَعْ *qena',* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. إِقْنَاعْ *eqnà'* s. m.). — Soulever un cadavre, faire la levée d'un corps (le mettre sur le brancard), نَعْشْ *na'ach,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. نَعْشْ *na'ch* s. m. «levée d'un corps»). — Lever les yeux en haut, نَعْشْ *na'ach,* aor. *a,* av. acc. des yeux (n. d'act. نَعْشْ *na'ch* s. m.). — Lever, soulever, exhausser, نَوَّحْ *nōūōūech,* 2e f. de نَاحْ *nàh,* aor. *o.* av. acc. (n. d'act. تَنْوِيحْ *tenōūih* s. m.). — Lever, soulever, هَزّ *hezz,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. هَزّْ *hezz* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — Lever un pied en l'air, وَقَلْ *ōūqal.* ‖ Lever la main, رفع اليد *refa' el'iedd* (lang. en gén.). — Lever les yeux. رفى العيون *refa' el'aiōūn* (lang. en gén.). ‖ 2° Redresser une personne ou une chose qui était couchée ou penchée, قَوَّمْ *qōūōūem,* 2e f. de قَامْ *qàm,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَقْوِيمْ *taqōūim* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Dresser, Redresser.* 3° Terme de chasse — lever, débusquer un lièvre etc., حَيَّرْ *ḥiier,* 2e f. de حَارْ *ḥàr,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَحْيِيرْ *taḥiir* s. m.); us. dans le lang. d'Algérie, du Sahara; ex.: nous avons levé un lièvre, حيّرنا ارنب *ḥiierna erneb;* levé, débusqué, lancé (lièvre etc.), مُحَيِّرْ *moḥiier,* fém. ة (lang. d'Algérie, Sahara). — un lièvre etc., ثَوَّرْ *ṯaōūōūer,* 2e f. de ثَارْ *ṯaār,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَثْوِيرْ *teṯsōūir* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique; 4e f. أَثَارْ *aṯsàr,* av. acc. — قَيَّمْ *qiiem,* 2e f. de قَامْ *qàm,* av. acc. (Afrique). — نَجَّشْ *neǰǰech,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. نَجَاشَةْ *neǰǰàcha* s. f.). — des perdrix, des oiseaux etc., طَيَّرْ *ṭhiier,* 2e f. de طَارْ *ṭhàr,* aor. *i,* av. acc. (lang. en gén.); proprement «faire envoler». — un lièvre, une bête, أَنْفَجْ *enfeǰ,* 4e f. de نَفَجْ *nefeǰ,* aor. acc. (n. d'act. إِنْفَاجْ *enfàǰ* s. m.). — un lièvre etc., نَوَّضْ *nōūōūaḍh,* 2e f. de نَاضْ *nàḍh,* aor. *o,* av. acc.; us. dans le lang. d'Algérie. V. *Débusquer, Lancer.* ‖ 4° Lever l'ancre, حَلّ المِرْسَاة *ḥell el mersà* (Levant). — قَلَّعْ ألمظلّة *qalla' el meḥḥàṭ,* (Afrique). ‖ 5° Ôter, enlever, écarter, رَفَعْ *refa',* aor. *a,* av. acc. (lang. en gén.); lever le camp, رفع المحلّة *refa' el meḥalla;* 8e f. أَرْتَفَعْ *ertefa',* av. acc. — قَلَعْ *qela',* aor. *a,* av. acc. (lang. d'Afrique, Maroc, Oran); 4e f. أَقْلَعْ *eqla',* av. acc. (n. d'act. إِقْلَاعْ *eqlà'* s. m.); levé, ôté, مَقْلُوعْ *maqlōū',* fém. ة (Maroc, Oran). — Lever un obstacle, une difficulté, حَلّ *ḥell,* av. acc. de l'obstacle (lang. en gén.). V. *Écarter, Ôter.* ‖ 5° Lever la séance, رفع المجلس *refa' el meǰlès* (lang. en gén.). V. *Clore, Terminer.* 6° Lever l'impôt, des troupes, لَمّْ *lemm,* av. acc. (lang. en gén.). V. *Recueillir.* 7° Couper une partie ou un tout, قَطَعْ *qeṭha',* aor. *a,* av. acc. de la partie et من du tout (lang. en gén.). V. *Couper, Oter.* 8° Lever un plan, v. *Plan.* 9° Lever la pâte, أَتَخّْ *aṭaḫkh.* 4e f. de تَخّْ *taḫkh,* av. acc. — خَمَّرْ *ḫammar,* 2e f. de خَمَرْ *ḫemar,* aor. *o.* av. acc. (n. d'act. تَخْمِيرْ *taḫmīr* s. m.) (lang. en gén.); 4e f. أَخْمَرْ *aḫkmar,* av. acc. (n. d'act. إِخْمَارْ *eḫkmàr* s. m.); levé, fermenté, خَمِيرْ *ḫemīr* (lang. en gén.); levé, fermenté, مُخَمَّرْ *moḫkhammar,* fém. ة (lang. en gén.). — Levé (pâte gonflée), أَنْبَجَانْ *enbeǰān.* — Être levé, changé en levain, نَبَخْ *nebaḫ,* aor. *a.* V. *Fermenter.* ‖ 10° v. n. Commencer à germer (plante), نَبَتْ *nebet,* aor. *o* (n. d'act. نَبَاتْ *nebàt* s. m.); us. dans le lang. en gén.; 4e f. أَنْبَتْ *enbet* (n. d'act. إِنْبَاتْ *enbàt* s. m.) (lang. en gén.): faire lever. 2e f. نَبَّتْ *nebbet,* av. acc. (n. d'act. تَنْبِيتْ *tenbit* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Germer, Pousser.* ‖ 11° Se lever, v. réfl. — se dresser, se mettre debout sur ses pieds, جَدَلْ *ǰedel,* aor. *i* (n. d'act. جُدُولْ *ǰdoōūl* s. m.); qui se lève, جَادِلْ *ǰàdel,* fém. ة. — Se lever avec peine (bête de somme qui se dresse avec sa charge), دَلَفْ *delef,* aor. *i* (n. d'act. دَلَفَانْ *delfàn* s. m.); qui se lève difficilement, دَالِفْ *dàlef,* fém. ة, plur. دُلْفْ *dolof.* — Se lever brusquement, تَرَمَّزْ *teremmez,* 5e f. de رَمَزْ *remez,* aor. *i.* — Se dresser, إِشْتَرَفْ *echteref,* 8e f. de شَرَفْ *cheref,* aor. *o* (n. d'act. إِشْتِرَافْ *echterāf* s. m.). — Se lever et faire face à son adversaire, تَشَزَّنْ *techezzen,* 5e f. de شَزِنْ *chezen,* aor. *a,* av. ل de l'adversaire. — Se lever avec peine (vieillard), عَتْجَلْ *'aṭsǰel* (n. d'act. عَتْجَلَةْ *'aṭsǰela* s. f.). — Se lever, se mettre debout, فَسَحْ *fesaḥ,* aor. *a* (n. d'act. فَسْحْ *faṣḥ* s. m.); 5e f. تَفَسَّحْ *tefessaḥ;* ex.: quand on vous dit levez-vous, levez-vous, إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فَٱفْسَحُوا (Coran, chap. 58). — Qui ne peut pas se lever, قطيع القيام *qeṭhi' elqiàm.* — Se tenir debout, قَامْ *qàm,* aor. *o* (n. d'act. قِيَامْ *qiàm* s. m.); us. dans le lang. en gén.; elle s'est levée sur l'heure, قامت من ساعتها *qàmet men sà'ethà* (lang. en gén.); lève-toi, قُمْ *qoum,* fém. قُومِي *qōūmi* (lang. en gén.); se lever tous à la fois, 6e f. au plur. تَقَاوَمُوا *teqāmou;* se lever et se tenir debout, 10e f. إِسْتَقَامْ *esteqàm;* qui se lève, قَايِمْ *qàim,* fém. ة. plur. قَوَامْ *qōūōūàm* (et vulg. قايمين *qàimin);* us. dans le lang. en gén.); action de se lever, قِيَامْ *qiàm* s. m. (lang. en gén.). — Qui se lève avec peine (femelle pleine), مُمَجِّرْ *momeǰǰer.* — Se lever brusquement, نَأَشْ *nàch,* aor. *a,* av. من de la place que l'on quitte. — Se mettre sur ses pieds, تَنَصَّبَ *tenaṣṣab,* 5e f. de نَصَبَ *neṣab,* aor. *o.* — Se lever avec peine, نَاءَ *nà,* aor. *o* (n. d'act. تَنْوَاءْ *tenōūà*). — Se lever de son lit, de son siége etc., نَهَضْ *nehaḍh,* aor. *a* (n. d'act. نُهُوضْ *nohōūdh* s. m.; 8e f. إِنْتَهَضْ *entehaḍh* (n. d'act. إِنْتِهَاضْ *entehàḍh* s. m.). — Se lever brusquement, نَاشْ *nàch,* aor. *o* (n. d'act. نَوْشْ *naōūch* s. m.). — Se mettre debout, نَاضْ *nàḍh,* aor. *o* (n. d'act. نَوْضْ *naōūḍh* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique; elle s'est levée, نَاضَتْ *nàḍhet;* lève-toi, نُضْ *noudh,* fém. نُوضِي *noūḍhi.* — Se mettre debout, وَقَفْ *ōūqef,* aor. يَقِفْ, impér. قِفْ et vulg. *ouqf* (lang. en gén.); faire lever qqn., 2e f. وَقَّفْ *ōūaqqef,* av. acc. de la pers. etc. (lang. en gén.); qui se lève, qui est debout, وَاقِفْ *ouāqef.* fém. ة, plur. وُقُفْ *ōūqouf* et وَاقِفِينْ *ouāqefin* (lang. en gén.). ‖ 12° Se lever de son lit, se lever après avoir été couché — se lever, être en convalescence, خَسَفْ *khesef,* aor. *i* (n. d'act. خَسْفْ *khesf* s. m.). — قَامْ *qàm,* aor. *o;* us. dans le lang. en gén.: il s'est levé de bonne heure, قام بكرا *qàm bekrà* (dans le lang. d'Afrique on dit *bekri* «de bonne heure»); lève-toi, قُمْ *qoum,* fém. قُومِي *qōūmi* (lang. en gén.). — نَاضْ

ràkib, act. n. (lang. d'Afrique) n. d'act. رَوْكَبْ ; ns. dans le lang. en gén. ; 2° f. نَهْضَى *nohdh* lève-toi ! (c. m. نَهْضِي *nohdhi* ! f.) (lang. en gén.) ; faire lever, v. a. 2° f. نَهَّضَ *n'a-nohdh*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.) ; n'est pas encore levé, مَزَالْ مَا نَاضْ شَيْ *mezàl ma nàdh chi* (Afrique). — نَارْ *tsàr*, aor. *o* (n. d'act. مَوْرْ *tsour* s. m. ; ns. dans le lang. d'Afrique). — Se lever de grand matin, être matinal, بَكَّرْ *bekkar*, aor. *o* ; 2° f. بَكَّرْ *bekkar* (n. d'act. تَبْكِيرْ *tebkir* s. m. ; ns. dans le lang. en gén.) ; 8° f. اِبْتَكَرْ *ebtakar* (n. d'act. اِبْتِكَارْ *ebtkàr* s. m.). — 13° Se lever (en parl. des astres, du soleil), — (du soleil), بَزَغْ *bezagh* (n. d'act. بُزُوغْ *bouzoûgh* s. m.) ; بَزَقْ *bezaq* (n. d'act. بُزُوقْ *bouzoûq* s. m.). — (du soleil), دَرّ *derr*, aor. *o* (n. d'act. دُرُورْ *derour* s. m.) ; زَغْ *zàgh* (n. d'act. زُوغْ *zoûgh* s. m.). — (étoile, astre), شَخَصْ *chekhas* (n. d'act. شُخُوصْ *choûkhoûs* s. m.). — (soleil), شَرَقْ *cheraq*, aor. *o* (n. d'act. شُرُوقْ *choûroûq* s. m.) ; 1° f. أَشْرَقْ *echraq* (n. d'act. إِشْرَاقْ *echràq* s. m.) ; qui se lève, شَارِقْ *chàreq*, fém. ة. — (étoile), صَبَا *sebà*, aor. *a* (n. d'act. صُبُو *sebou* s. m.) ; 1° f. أَصْبَا *asbà*. — (du soleil), طَفَلْ *thafel*. — (étoile, soleil), طَلَعْ *tha'a*, aor. *a* « monter » (n. d'act. طُلُوعْ *tholoû'* s. m. ; ns. dans le lang. en gén.) ; 8° f. اِطَّلَعْ *ethtela'* (n. d'act. اِطِّلَاعْ *ethtelà'* s. m.). — (étoiles), عَرَدْ *'arred*, 2° f. de عَرَدْ *'ared*, aor. *o* (n. d'act. تَعْرِيدْ *ta'rîd* s. m.). — Se lever après un autre (astre), عَقَبْ *'aqab*, 4° f. de عَقَبْ *'aqab* (n. d'act. إِعْقَابْ *i'qàb* s. m.). — (des Pléiades), أَقْفَرْ *aqfar*, 1° f. de فَقَرْ *feqar*, aor. *a* (n. d'act. إِقْفَارْ *eqfàr* s. m.). — (étoiles), نَجَمْ *nedjem*, aor. *o* (n. d'act. نُجُومْ *nedjoûm* s. m.) ; 4° f. أَنْجَمْ *endjem* (n. d'act. إِنْجَامْ *endjàm* s. m.). — (étoile), هَوَى *hòwà*, aor. *i* (n. d'act. هُوِيّ *hoûi* s. m.). V. *Apparaître, Paraître*. 14° Se lever (en parl. du vent), نَفَجْ *nefadj* (n. d'act. نَفُوجْ *nefoûdj* s. m.). — نَاضْ *nàdh*, aor. *o* ; ns. dans le lang. d'Afrique. V. *Souffler*.

LEVER, s. m. 1° L'heure où l'on se lève, قِيَامْ *qiàm* s. m. (lang. en gén.) ; مِقَامْ *meqàm* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Lever*. Lever (du soleil), زُرُوقْ الشَّمْسِ *zoroûq echchems* s. m. (Afrique). — طُلُوعْ *tholoû'* s. m. (lang. en gén.). — du soleil, شَرْقْ *charq* s. m. et إِشْتِرَاقْ *echteràq* s. m. — de l'aurore, مَصْبَحْ *masbah* s. m. (lang. en gén.). — des Pléiades, الْفَقْرَةْ *elfaqra* s. f. V. *Apparition* et les noms d'act. du verbe *Lever* etc.

LEVIER, s. m. 1° Barre inflexible — en bois, دُهُوقْ *dohoûq* s. m. — en fer, عَتَلَةْ *'atela* s. f., plur. عَتَلْ *'atal* (lang. en gén.). — قُوفْ *qoûf* s. m., plur. أَقْوَافْ *aqoûàf* (Levant, El. Bochtor). — en bois, نِهَايَةْ *nehàia* s. f. V. *Appui, Soutien*.

LÉVIGATION, s. f. تَدْقِيقْ *tadqiq* s. m. (lang. en gén.).

LÉVIGER, v. a. دَقَّقْ *daqqaq*, 2° f. de دَقّ *daqq*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Piler, Pulvériser*.

LEVIS, adj. Pont-levis, v. *Pont*.

LEVRAUT, s. m. V. *Lièvre*.

LÈVRE, s. f. 1° De la bouche — qui a les lèvres enflées, أَبْلَمْ *ablem*, fém. بَلْمَا *belmà*, plur. بُلْمْ *bolom*. — des chevaux, des ongulés, جَحْفَلَةْ *djahfela* s. f., plur. جَحَافِلْ *djehàfel* ; qui a de grosses lèvres, جَحْفَلْ *djehanfel*. — Lèvres de l'homme, bouche, جَلَعَةْ *djale'a* s. f. — Qui a de grosses lèvres, حَبَرْجَلْ *heberdjel*. — Lèvres épaisses, حَتْرَمَةْ *hatsrama* s. f. — Les lèvres, المَحَارْ *elmehàred*. — Lèvre supérieure, خُنْبُعَةْ *khonbo'a* s. f., plur. خَنَابِعْ *khenàbe'*. — Qui a les lèvres desséchées par la soif, أَدْبَلْ *edbel*, fém. دَبْلَا *debla*, plur. دُبْلْ *dobol* (Kazimirski). — des moutons, des chèvres etc., مَرَمَّةْ *meremma* s. f., plur. ات (rac. رَمّ *remm* « brouter »). — Les lèvres, المَرَاشِفْ *elmeràchef* (rac. رَشَفْ *rechef* « sucer »). — Qui a les lèvres retroussées, دَلْتَعْ *deltsa'*. — Milieu de la lèvre supérieure, سَبَلَةْ *sebela* s. f. — Qui a les lèvres fines, أَسْجَحْ الشَّوَارِبْ *asdjah echchoûàreb*, fém. سَجْحَاءْ *sedjhà*, plur. سُجْحْ *sodjoh*. — En gén., شَارِبْ *chàreb* s. m., plur. شُوَارِبْ

[illegible] شَفَرْ *chefer* s. f., plur. شَفَارْ *chefàr* (lang. en gén.). — de l'homme, شَفَةْ *chefa* s. f., plur. شِفَافْ *chefàf* (lang. en gén.). — En gén., شَفَةْ *chefa* s. f., plur. شِفَافْ *chefàf* ; شَفَّةْ *chefféh* s. f., plur. شِفَفْ *chefef* ; شَفْشَفَةْ *chefchefa* ; petite lèvre, شَفْشِيفَةْ *chefchifa* s. f. — Blesser qqn. à la lèvre, شَفَحْ *chefeh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Se blesser les lèvres avec les dents de qqn., 3° f. شَافَحْ *chefàh*, av. acc. de la pers. — Lèvres proéminentes, avec crevasses, شَفَاهِيّ *chofàhi*, fém. ة ; qui a des lèvres coupées, شَفَحْ *chefeh*. — Avoir la lèvre relevée, شَمَتْ *chemet*, aor. *a*. — Bords des lèvres, صَمْغَانْ *semghàn*, dim., base, de صَمْغْ *semgh* (rac. صَمَغْ *semagh*) baver *a*. — Qui a la lèvre fendue, فَقْ *feq* (rac. فَقَقْ *feqeq* « séparer ») ; فَقْ *feq*, f. m. فَقَّا *feqqà* (rac. فَقَقْ *feqeq*) fendre *a*. — Qui a de grosses lèvres, فَهْ *fah*, f. m. فَهَّا *fahhà*, plur. فُهْ *fouh*. — des moutons, des bêtes etc., مَقَمَّةْ *meqemma* s. f. (rac. قَمّ *qemm* « brouter, dévorer »). — Lèvre très-rouge, شَفَةْ كَبْعَةْ *chefa kàbe'a* ; qui a les lèvres rouges, مَكْبُوعْ الشَّفَرِيفْ *makbo' echchefrîf*, fém. مَكْبُعَةْ *mokbe'a*.

Les bords des lèvres, بَشَعَةْ *beche'a* s. f. — Qui a les lèvres minces, أَعْسَ الشَّفَرِيفْ *a'às echchefrîf*. Qui a les lèvres très rouges, أَلْعَسُ الشَّفَرِيفْ *al'as echchefrîf*, fém. لَعْسَا *la'sa*. Pourtour des lèvres, مَلْمَحْ *melmah* s. m. plur. مَلَامِحْ *melàmeh* s. m. plur. — Avoir les lèvres rouges, لَمِيَ *lemà*, aor. *i* ; qui a les lèvres rouges foncé, أَلْمَى الشَّفَرِيفْ *almà echchefrîf*. — Qui a la lèvre pendante, أَهْدَلْ الشَّفَةْ *ahdal echchefa*. — Milieu de la lèvre supérieure, وَتْرَةْ *ouetra* s. f., plur. وَتْرْ *outor*. Toucher du bout des lèvres, goûter, لَثَمْ *letsem*, aor. *i*, av. acc. V. *Goûter*. Passer sa langue sur ses lèvres, لَمَظْ *lemadh*, aor. *o* et 5° f. تَلَمَّظْ *telammadh*. Saisir qqch. avec les lèvres, إِلْتَمَظْ *eltemadh*, 8° f. du précédent. V. *Happer*. Faire claquer ses lèvres, إِلْتَمَظْ *eltemadh*, 8° f. de لَمَظْ *lemadh*, av. ب des lèvres (n. d'act. إِلْتِمَاظْ *eltemàdh* s. m.) ; 5° f. تَلَمَّظْ *telammadh*, av. ب des lèvres (n. d'act. تَلَمُّظْ *telammoudh* s. m.) ; تَلَمْلَ *telemmel*, 5° f. de لَمَلَ *lemel*, av. ب des lèvres (n. d'act. تَلَمْلُلْ *telemmoul* s. m.). V. *Claquer*. 2° Bord d'une plaie, حَرْفْ *harf* s. m., plur. حِرَفْ *heraf* (lang. d'Afrique). — حَافَةْ *hâffa* s. f. (Levant). — شَفَرْ *chefer* s. m., plur. أَشْفَارْ *achfàr*. V. *Bord*. ‖ 3° Terme d'anatomie, bord de la vulve — chez la femme, إِسْكَةْ *eska* s. f., plur. إِسْكَكْ *esàk*, duel, إِسْكَتَانِ *esketàn* ; حَدَّةْ *hadonna* s. f. — شَفَرْ *chefer* s. m., plur. أَشْفَارْ *achfàr* (lang. en gén.) ; blesser une femme à la lèvre, شَفَرْ *chefer*, av. acc. de la pers. — قَدَّةْ *qadda* s. f., plur. قُدَدْ *qoded*. — نِطَاقْ *nethàq* s. m., duel إِنْطَاقَانِ *enethàqàn*. V. *Vagin*.

LEVRETTE, s. f. سلوقيّة *selouqiia* s. f. (en Afrique pron. *selouguiia*) (lang. en gén.). V. *Levrier*.

LEVRETTER, v. a. اِصْطَادْ بالسلاق *esthàd besselàg* « chasser avec des lévriers » (lang. en gén.).

LÉVRIER, s. m. سْلَاقِيّ *selàqi*, fém. ة (Levant). — سُلُوقِيّ *selouigui*, fém. ة, plur. سِلَاقْ *selàg* (Afrique). — هِبْلَعْ *hebla'* s. m. « vorace ». — هَجْرَعْ *hedjra'* s. m. « grand et maigre ». — NB. Les Arabes qui méprisent les autres chiens ont beaucoup d'attention pour le lévrier, le plus vorace et le plus paresseux de tous les chiens. Le dicton suivant, en usage dans le Sahara le prouvera : سلوقي ملوكي ياكل عشاءي يرقد فوقي الّي ياكله ناكله الّي يجريه نجريه الله يلعن من يرتيه le lévrier est un chien royal, il mange mon dîner et se couche sur moi ; ce qu'il mange je le mange, ce qu'il court je le cours, le Diable emporte celui qui l'élève.

LEVURE, s. f. V. *Écume, Mousse*.

LEXICOGRAPHE, s. m. Au plur., أَهْل اللُّغَةْ *àhel el lougha*.

LEXICOGRAPHIE, s. f. علم اللُّغَةْ *'elm ellougha*.

LEXICOGRAPHIQUE, adj. لُغَوِيّ *loghaoûi*, fém. ة.

LEXIQUE, s. m. قَامُوسْ *qàmoûs* s. m., plur. قَوَامِيسْ *qoûàmis* (lang. en gén.). V. *Dictionnaire*.

LÉZARD, s. m. بُرَيْص *boraïs* s. m. et ابوبُرَيْص *bōūberaïs* s. m. (Levant). — بُرْق *borq* s. m. — مُجَذَّامَة *medjdhāma* s. f., plur. مَجَاذِيم *medjdhīm* (Afrique, Kazimirski). - Lézard vert, ابوريون *bouriōun* s. m. (Algérie). — Lézard tout petit, qui vient d'éclore, جِسْل *ḥesl* s. m., plur. أَحْسَال *aḥsāl*. — حردون *ḥardōun* s. m., plur. حَرَادِين *ḥerādin* (lang. en gén.). — Larmise, زِرْزُومِيَّة *zerzōūmīa* s. f. (Afrique) et زِرْمُومِيَّة *zermōūmīa* s. f., plur. ات (Afrique, Oran). — خُبَّاز *khobbāz* s. m. — سُحَيْلَة *soḥila* s. f. — Lézard nouveau-né, شِقْد *cheqd* s. m., plur. شِقْدَان *cheqdān*. — Lézard du palmier, ضَبّ *dhabb* s. m., plur. ـِ (lang. en gén.). — Gros lézard, عُلَّب *'olob* s. m. — لُجُم *loǧǧom* s. m. V. *Serpent.*

LÉZARDE, s. f. V. *Crevasse, Fente.* — شَقّ *chaqq* s. m., n. d'un. ـِ (lang. en gén.).

LÉZARDER, v. a. شَقّ *chaqq*, av. acc. (lang. en gén.); 2e f. شَقَّقَ *chaqqaq*, av. acc. (n. d'act. تَشْقِيق *tachqīq* s. m.); lézardé, مُشَقَّق *mechqōūq*, fém. ـَة (lang. en gén.); lézardé, شَقِيق *cheqīq*. — نَقَضَ *neqadh*, aor. *i, o*, av. acc. | Être lézardé, se lézarder, تَشَقَّقَ *techaqqaq*, 5e f. de شَقّ *chaqq* (n. d'act. تَشَقُّق *techaqqouq* s. m.) (lang. en gén.); 7e f. إِنْشَقَ *enchaqq* (n. d'act. إِنْشِقَاق *encheqāq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Crevasser, Fendre.*

LIAGE, s. m. Action de lier, v. *Mélange* et les noms d'act. du verbe *Lier.*

LIAISON, s. f. 1° État de ce qui est lié, رِبَاط *rebāth* s. m. (lang. en gén.); إِرْتِبَاط *ertebāth* s. m. | Union entre les personnes, خُلْطَة *kholṭa* s. f. (lang. en gén.); مُخَالَطَة *mokhāleṭa* s. f. (lang. en gén.). — صُحْبَة *ṣoḥba* s. f. (lang. en gén.). ‖ Dans une sauce, عَقْد *'aqd* s. m. (rac. عَقَدَ *'aqad* «nouer»). V. *Relation, Union* et les noms d'act. des verbes *Lier, Nouer, Unir.*

LIANT, adj. Souple, لَيِّن *liïen*, fém. ـِ (lang. en gén.). V. *Souple.* De caractère (homme affable), حُلْو *ḥolōū*, fém. ـِ (lang. en gén.). V. *Affable, Doux.* | s. m. Douceur etc., v. *Affabilité, Douceur* etc.

LIARD, s. m. فلس *fels* s. m., plur. فلوس *folōūs* (lang. en gén.). — ربع صوردى *robo' ṣōūrdi* «le quart d'un sou» (vulg. Algérie).

LIASSE, s. f. De papiers, رُزْمَة *rozma* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Paquet, Tas.*

LIBATION, s. f. 1° Action de répandre, سَكْب *sekb* s. m.; action d'être répandu, إِنْسِكَاب *ensekāb* s. m. — Faire des libations, هَرَّقَ *herreq*, 2e f. de هَرَقَ *hereq*, av. على du liquide (n. d'act. تَهْرِيق *tehrīq* s. m.); 4e f. أَهْرَقَ *ehreq*, av. acc. (n. d'act. إِهْرَاق *ehrāq* s. m.). V. *Boire, Répandre, Verser.*

LIBELLE, s. m. هِجَا *hedjà* s. m.; أُهْجُوَّة *ohdjōūoūa* s. f., plur. أَهَاجِي *ahādjī* (rac. هَجَا *hedjà* «écrire contre qqn.»). — كتب مُقَطِّعَة *ketb moqaṭṭha'*, av. فى de la personne objet du libelle (lang. d'Afrique). V. *Satire.*

LIBELLER, v. a. Rédiger, حَرَّرَ *ḥarrar*, 2e f. de حَرَّ *ḥarr*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِير *taḥrīr* s. m.); us. dans le lang. en gén.; libellé, مُحَرَّر *moḥarrar*, fém. ـَة. — قَرَّرَ *qarrar*, 2e f. de قَرَّ *qarr*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْرِير *taqrīr* s. m.); us. dans le lang. en gén.; libellé, مُقَرَّر *moqarrar*, fém. ـَة. — نَظَّمَ *nadhdhham*, 2e f. de نَظَمَ *nadhham*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَنْظِيم *tandhīm* s. m.); libellé, composé, مُنَظَّم *monadhdhham*, fém. ـَة (Levant). V. *Composer, Rédiger.*

LIBELLISTE, s. m. هَاجٍ pour هَاجِئ *hādjī*, fém. ـَة.

LIBERA, s. m. صلاة على الموتى *ṣelà 'alel mōūtà* «prière pour les morts» (lang. en gén.).

LIBÉRABLE, adj. Trad. par «digne de ..., bon à délivrer, à libérer».

LIBÉRAL, adj. 1° Qui aime à donner, بَرّ *berr*, fém. ـِ, plur. أَبْرَار *abrār* (rac. بَرَّ *berr* «être bon»). — بَسِيط *basīth*, fém. ـِ, plur. بُسُط *bosoth* (rac. بسط *basaṭh* «ouvrir la main»); us. dans le lang. en gén. — كَرِيم *kerīm*, plur. كِرَام *kerām* et كُرَمَاء *kormā'*; fém. كَرِيمَة *kerīma*, plur. كَرَائِم *kerāïm* (lang. en gén.). V. *Bienfaisant, Généreux.* 2° Libéral, favorable aux libertés. V. *Tolérant.*

LIBÉRALEMENT, adv. كَرَمًا *karman*, adv. — بالكَرَم *belkeram* «avec générosité» (lang. en gén.). V. *Généreusement*, et traduire par «avec libéralité, bienfaisance» etc.).

LIBÉRALITÉ, s. f. ‖ 1° Disposition à donner, جُود *djoūd* et جُودَة *djoūda* s. m. — سَخَاء *sekhà* s. m. et سَخَاوَة *sekhāoūa* s. f. (rac. سَخَا *sekhà* «donner beaucoup»). — سَمَاحَة *semāḥa* s. f. (rac. سمح *semaḥ* «être généreux»). — فَضْل *faḍhl* s. m. (lang. en gén.). — كَرَم *keram* s. m. (lang. en gén.). V. *Générosité.* 2° Le don même, v. *Cadeau, Don, Présent.*

LIBÉRATEUR, s. m. خَلَّاص *khallāṣ* s. m.; مُخَلِّص *moḵhalles*, fém. ـَة (rac. خَلَّصَ *khallaṣ* «sauver»). — سَلَّاك *sellāk* s. m.; مُسَلِّك *mosellek*, fém. ـَة (rac. سلّك *sellek*). — مُسَلِّم *mosellem*, fém. ـَة (rac. سَلَّمَ *sellem* «sauver»); us. dans le lang. en gén. V. *Délivrer, Sauver, Sauveur.*

LIBÉRATION, s. f. ‖ D'une dette, خَلَاص *khelāṣ* s. m. (lang. en gén.). — سلاك *selāk* s. m. (Afrique). V. les noms d'act. des verbes *Libérer, être Libéré.*

LIBÉRER, v. a. Décharger de ..., délivrer, خَلَّصَ *khallaṣ*, 2e f. de خَلَصَ *khelaṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et من de la dette, du danger etc. (n. d'act. تَخْلِيص *takhlīṣ* s. m.); libéré, مُخَلَّص *moḵhallaṣ*, fém. ـَة (lang. en gén.); être libéré de qqch., délivré de qqch., 5e f. تَخَلَّصَ *tekhallaṣ*, av. من de la ch. (n. d'act. تَخَلُّص *tekhallouṣ* s. m.) (lang. en gén.). — سَلَّكَ *sellek*, 2e f. de سَلَكَ *selek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et من de la ch., du danger etc. (n. d'act. تَسْلِيك *teslīk* s. m.) (Afrique); libéré, مُسَلَّك *mosellek*, fém. ـَة (Afrique); être libéré, 5e f. تَسَلَّكَ *tesellek*, av. من de la ch. (n. d'act. تَسَلُّك *tesellouk* s. m.) (Afrique). — Tirer du danger, سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلَمَ *selem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et من du danger (n. d'act. تَسْلِيم *teslīm* s. m.); libéré, مُسَلَّم *mosellem*, fém. ـَة. V. *Affranchir, Délivrer, Sauver.*

LIBERTÉ, s. f. 1° Liberté individuelle, condition libre de l'homme, حُرِّيَّة *ḥorrīya* s. f. (lang. en gén.). Donner la liberté à un prisonnier etc., حَرَّرَ *serreḥ*, 2e f. de سَرَحَ *serḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْرِيح *tesrīḥ* s. m.) (lang. en gén.); mis en liberté, مُسَرَّح *moserreḥ*, fém. ـَة, plur. ـُون et ـِين (lang. en gén.); laissé en liberté (troupeau etc.), مَسْرُوح *mesrōūḥ*, fém. ـَة (lang. en gén.); laissé en liberté, relaxé, مُنَسَّرِح *monserreḥ*, fém. ـَة, plur. ـُون et ـِين (lang. en gén.). — Donner la liberté à un esclave, حَرَّرَ *ḥarrar*, 2e f. de حَرَّ *ḥarr*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْرِير *taḥrīr* s. m.); عَتَّقَ *'attaq*, 2e f. de عَتَقَ *'ataq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْتِيق *ta'tīq* s. m.) et 4e f. أَعْتَقَ *a'taq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْتَاق *i'tāq* s. m.); mis en liberté, affranchi (esclave), مُعْتُوق *ma'tōūq*, fém. ـَة (lang. en gén.). — Liberté, عِتْق *'atq* s. m. — Mettre en liberté un esclave, نَسَّمَ *nessem*, 2e f. de نَسَمَ *nesem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَنْسِيم *tensīm* s. m.). V. *Affranchir.* Liberté d'agir, سَعَاة *sa'à* s. f. (rac. سَعَى *se'à* «courir»). — Liberté, aise, sans-gêne, شَدْحَة *cheḍḥa* s. f.; مُشَدْدَح *mochteḍaḥ* s. m. — Liberté, licence, طَلَف *thalaf* s. m. — Licence, hautesse, liberté d'agir, sans façon, جَسَارَة *djesāra* s. f. (rac. جسر *djeser* «oser») (Afrique). Liberté, facilité (de la langue, des mouvements etc.), سُهُولَة *sohōūla* s. f. (lang. en gén.). — طَلَاقَة *thelāqa* s. f.; إِطْلَاق *ethlāq* s. m. (lang. en gén.); liberté de la langue, اطلاق اللسان *ethlāq ellesān*. Liberté de langage, اطلاق الكلام *ethlāq elkelām* s. m. (lang. en gén.). | Permission, congé, تَسْرِيح *tesrīḥ* s. m., plur. تَسَارِيح

tesàrih (lang. en gén.). V. *Congé, Permission.* Au plur., libertés, franchises, مُعَافَاتٌ *mo'afiàt* s. f. plur. (Levant). V. *Familiarités, Franchises, Immunité.* En liberté, مُسَرَّحٌ *moserreh*, fém. ĕ. V. *Aise, Libre, Sans-gêne* etc.

LIBERTIN, adj. بَاغِزٌ *bàghez.* — فَاجِرٌ *fadjer*, fém. ĕ, plur. فُجَّارٌ *fadjdjàr* (lang. en gén.); être ou devenir libertin, أَفْجَرَ *efdjer*, 4e f. de فَجَرَ *fadjer*, aor. *o* (n. d'act. إِفْجَارٌ *efdjàr* s. m.). — فَاسِقٌ *fàseq*, fém. ĕ, plur. فَسَقَةٌ *feseqa*; être libertin, فَسَقَ *fesaq*, aor. *o* (n. d'act. فِسْقٌ *fesùq* s. m.) (Levant). — مَائِغٌ *màïegh* s. m., plur. مُلَّغٌ *mellègh.* — فَسَايِدِي *fesàïdi* s. m., plur. ĕ (Afrique). V. *Débauché, Impie, Libertin, Scélérat.*

LIBERTINAGE, s. m. خَرَاعَةٌ *kharà'a* s. f. — فَسَادٌ *fesàd* s. m. (lang. en gén.). — فِسْقٌ *fesq* s. m. (Levant). — فُجُورٌ *fodjour* s. m. (Levant). V. *Débauche.*

LIBERTINER, v. n. Vivre dans le libertinage, فَجَرَ *fedjer*, aor. *o* (n. d'act. فُجُورٌ *fedjer* s. m.). — فَسَقَ *fesaq*, aor. *i* (n. d'act. فِسْقٌ *fesq* s. m.) (lang. en gén.). V. *Débaucher.*

LIBIDINEUX, adj. Livré aux désirs charnels, مِدْسَرٌ *medser* (rac. دَسَرَ *deser* « connaître une femme »). — شَهْوَانِيٌّ *chehouàni* (lang. en gén.). — مِهْبَابٌ *mehbàb.* V. *Lubrique, Lascrieux.*

LIBRAIRE, s. m. سَفَّارٌ *saffàr* s. m., plur. ĕ (Afrique). — بَيَّاعٌ كُتُبٍ *biàa' kotob* « vendeur de livres » (lang. en gén.). — صَحَّافٌ *sahhàf* s. m., plur. ĕ (lang. en gén.).

LIBRAIRIE, s. f. حَانُوتُ الكُتُبِ *hànout elkotob* « boutique de livres » (Afrique).

LIBRATION, s. f. V. *Balancement.*

LIBRE, adj. Exempt de qqch., affranchi de qqch., بَرِيءٌ *bari*, plur. أَبْرِيَاءُ *abrià*; être libre, exempt de qqch., بَرِئَ *bera*, aor. *a* (n. d'act. بَرَاءٌ *berà* s. m.). Qui est en liberté et peut aller partout librement, بَاهِلٌ *bàhel*, fém. ĕ, plur. بُهَّلٌ *bohhal*; rendre qqn. libre, le mettre à l'abri des persécutions etc., أَبْهَلَ *ebhel*, 4e f. de بَهَلَ *behel*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِبْهَالٌ *ebhàl* s. m.). — Libre, exempt (de soucis etc.), خِلْوٌ *khelwa*, plur. أَخْلَاءُ *akhlà*; être libre, exempt de qqch., خَلَا *khelà*, aor. *o*, av. عن ou من de la ch.; libre, exempt de soucis etc., خَالٍ *khàli*, plur. ونَ; libre, exempt de qqch., خَالٍ pour خَالِيٌّ *khàli*, fém. ĕ, plur. خُلُوٌّ *khelòu*, av. من ou عن de la ch. — Libre, exempt de qqch., خَالِصٌ *khàles*, fém. ĕ, plur. خُلَّصٌ *khollas*, av. من de la ch. (lang. en gén.). — Être libre, exempt de qqch., سَبَحَ *sebah*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. سَبْحٌ *sebh* s. m.). — Libre, qui n'est gêné en rien, شَبِعَ وَاسِعُ السَّرْبِ *chaa' esserb.* — Être libre, exempt de qqch., شَبِنَ *chena*, passif de شَنَأَ *chenà.* — Libre, exempt de . . ., طَلِيقٌ *thaliq*; مَطْلُوقٌ *matlouq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Libre, exempt de . . ., عَرٌّ *'era*; عَارٌ pour عَارِيٌ *'àri*, fém. عَارِيَةٌ *'ària*; être libre, عَرِيَ *'ara* et 5e f. تَعَرَّى *te'arra.* — Libre de toute occupation, مُفَرَّغٌ *mofarragh*, fém. ĕ; أَفْرَغُ *afragh*, fém. فَرْغَةٌ *farghà*, plur. فُرْغٌ *forogh*; être libre de toute occupation, تَفَرَّغَ *tefarragh*, 5e f. de فَرَغَ *feragh*, av. من de la ch. (n. d'act. تَفَرُّغٌ *tefarrough* s. m.). — Être libre, exempt de . . ., تَمَحَّى *temekhkha*, 5e f. de مَحَى *mekha*, av. من de la ch. — Libre de . . ., exempt de . . ., مُنْتَزَحٌ *moatezeh*, fém. ĕ, av. من de la ch. — Être libre, exempt de . . ., نَزَهَ *nezeh* (n. d'act. نَزَاهَةٌ *nezàha* s. f.); نَكِفَ *nekef*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. نَكَفٌ *nekef* s. m.). V. *Affranchi, Exempt.* ‖ 2° Libre de condition (homme), حُرٌّ *horr*, plur. حِرَارٌ *heràr* et أَحْرَارٌ *ahràr* (lang. en gén.); fém. حُرَّةٌ *horra*, plur. حَرَايِرُ *heràïr*; être libre, حَرَّ *harr*, aor. *a* (n. d'act. حَرَارٌ *heràr* s. m.); us. dans le lang. en gén.; rendre libre, affranchir, 2e f. حَرَّرَ *harrar*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيرٌ *tahrir* s. m.); rendu libre, affranchi, مُحَرَّرٌ *moharrar*, fém. ĕ (lang. en gén.). 3° Libre, en liberté, مُسَرَّحٌ *moserreh*, fém. ĕ, plur. ونَ et ينَ (lang. en gén.); rendre libre, mettre en liberté, سَرَّحَ *serreh*, 2e f. de سَرَحَ *sereh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْرِيحٌ *tesrih* s. m.); us. dans le lang. en gén.; libre, en liberté, مُنْسَرِحٌ *monserreh*, fém. ĕ. — Libre, en liberté (troupeau), مسيباغ *mesïà'* (rac. سَاغَ *sià* « être en liberté »). 4° Libre, hardi dans son langage etc. — être libre avec qqn., أَدَلَّ *adell*, 4e f. de دَلَّ *dell*, aor. *o* (n. d'act. إِدْلَالٌ *edlàl* s. m.). — Être libre avec qqn., familier, تَسَحَّبَ *tesahhab*, 5e f. de سَحَبَ *sehab* (n. d'act. تَسَحُّبٌ *tesahhoub* s. m.). — Être libre dans son langage, مَجَعَ *medja'*, aor. *a* (n. d'act. مَجَاعَةٌ *medjà'a* s. f.); 6e f. تَمَاجَعَ *temàdja'* (n. d'act. تَمَاجُعٌ *temàdjou'* s. m.); trop libre dans son langage, effronté, مَجِعَةٌ *medj'a.* V. *Effronté, Hardi.* — Être libre avec qqn., دَاخَصَ *dàkhas*, 3e f. de دَخَصَ *dekhas*, aor. *a*, av. على de la pers. (lang. d'Afrique) (n. d'act. مُدَاخَصَةٌ *modàkhesa* s. f.). V. *Effronté, Hardi.* Libre arbitre, إِخْتِيَارٌ *ekhtiàr* s. m. V. *Volonté.* Libre, vide, inoccupé (espace), خَالٍ pour خَاوِيٌ *khàwi*, fém. خَاوِيَةٌ *khàwia* (lang. en gén.). V. *Vide.*

LIBREMENT, adv. 1° Avec liberté, avec franchise, sans-gêne, بِلَا تَكْلِيفٍ *bilà teklif* « sans cérémonie » (lang. en gén.). — بَحُرِّيَّةٍ *behorrïa* (Levant). — قَبَالَةً *qobàla* (lang. d'Afrique). V. *Franchement.* 2° Avec liberté, sans contrainte, بِخَاطِرِهِ *bekhàthrou* (lang. en gén.). — بِطِيبَةِ خَاطِرِهِ *bethibet khàthrou* (lang. d'Afrique). Trad. par « sans contrainte ». 3° Sans obstacle, قَبَالَةً *qobàla* (Afrique). V. *Directement.* 2° Librement, d'une manière contraire à la décence, بِإِدْلَالٍ *bedlàl.* — بِمَجَاعَةٍ *bemedjà'a.* Trad. par « avec liberté ». V. *Légèrement.*

LICE, s. f. Arène, رَحْبَةٌ *rahba* s. f., plur. ات (Afrique). — de lutteurs, champ de bataille, رِوَاغَةٌ *rouàgha* s. f. et رِيَاغَةٌ *riàgha* s. f. (rac. رَاوَغَ *ràouagh* « lutter »). — كَرٌّ *kerr* s. m., plur. كِرَارٌ *keràr* (rac. كَرَّ *kerr* « charger l'ennemi »). — مِيدَانٌ *midàn* s. m., plur. مَيَادِينُ *mïàdin* (lang. en gén.). V. *Arène, Champ de bataille* etc. 2° Femelle du chien de chasse. V. *Chien.*

LICENCE, s. f. ‖ 1° Permission, تَسْرِيحٌ *tesrih* s. m., plur. تَسَارِيحُ *tesàrih* (lang. en gén.). Licence poétique, إِجَازَةٌ *idjàza* s. f.; se permettre des licences, أَجَازَ *adjaz*, 4e f. de جَازَ *djaz*, aor. *o.* Trop grande liberté, جَسَارَةٌ *djesàra* s. f. (lang. en gén.). Dans les mœurs, فَسَادٌ *fesàd* s. m. (lang. en gén.). — فِسْقٌ *fesq* s. m. (lang. en gén.). — سَفَاهَةٌ *sefàha* s. f. (lang. en gén.). V. *Débauche, Liberté, Permission* etc.

LICENCIÉ, s. m. صَاحِبُ إِجَازَةٍ *sàheb idjàza* « qui a la licence », plur. أَصْحَابُ إِجَازَةٍ *ashab idjàza.* Congédié, مُسَرَّحٌ *moserreh*, fém. ĕ, plur. ينَ (lang. en gén.). V. *Congédier, Licencier.*

LICENCIEMENT, s. m. V. les noms d'act. des verbes *Congédier, Licencier.*

LICENCIER, v. a. ‖ 1° Congédier, سَرَّحَ *serreh*, 2e f. de سَرَحَ *sereh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَسْرِيحٌ *tesrih* s. m.); licencié, مُسَرَّحٌ *moserreh*, fém. ĕ, plur. ونَ et ينَ (lang. en gén.); qui licencie, مُسَرِّحٌ *moserreh*, fém. ĕ, plur. ونَ et ينَ (lang. en gén.). — أَطْلَقَ *athlaq*, 4e f. de طَلَقَ *thelaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِطْلَاقٌ *ethlàq* s. m.); licencié, مَطْلُوقٌ *matlouq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — les soldats, وَزَّعَ *ouezza'*, 2e f. de وَزَعَ *ouza'*, av. acc. des troupes (n. d'act. تَوْزِيعٌ *taouzi'* s. m.) (Levant). V. *Congédier, Renvoyer.* ‖ 2° Se licencier, prendre trop de liberté, إِنْطَلَقَ *enthelaq*, 7e f. de طَلَقَ *thelaq* (n. d'act. إِنْطِلَاقٌ *enthelàq* s. m.) (lang. en gén.); qui se licencie, مُنْطَلِقٌ *monthelaq*, fém. ĕ, plur. ونَ et ينَ (lang. en gén.).

LICENCIEUSEMENT, adv. D'une manière licencieuse, فَاسِقًا *fàseqan*, adv. Trad. par « avec licence ».

LICENCIEUX, adj. ‖ 1° Qui agit avec licence, سَفِيهٌ *sefih*, fém. ĕ, plur. سُفَهَاءُ *sofehà*; plus licencieux, أَسْفَهُ *esfeh*, fém. سَفْهَاءُ *sefhà*, plur. سُفَّهٌ *sofoh.* — فَاسِقٌ *fàseq*, fém. ĕ, plur. ينَ (lang. en gén.);

mener une vie licencieuse, فَسَقَ *fesaq*, aor. *o* (n. d'act. فِسْق *fesq* s.m.). — Qui offense la pudeur, قَبِيح *qebiḥ*, fém. قَبِيحَة *qebiḥa* (lang. en gén.). V. *Déréglé* etc.

LICHEN, s. m. جوز جندم *djôuz djondom* s. m. (Levant). — حَزَّاز *ḥazzâz* s. m. — شِبْبَة *chiba* s. f. (Kazimirski). — كُحَاح *keḥâḥ* s. m.

LICHEUR, s. m. وَكَّال *ôuekkâl* s. m. (lang. en gén.); rac. اكل *âkel* «manger».

LICITATION, s. f. Terme de droit — vente, بيع بالدلالة *bî' beddelâla* (Afrique). — بيع بالمزاد *bî' bel mezâd*. V. *Enchères, Liciter.*

LICITE, adj. Qui n'est pas défendu, حِلّ *ḥell;* حَلَال *ḥelâl* (lang. en gén.); حَلِيل *ḥelîl*, fém. ة, plur. حَلَايِل *ḥelâïl;* être licite, permis, حَلَّ *ḥell*, aor. *o*, av. ل de la pers. (lang. en gén.); rendre licite, permis, 2e f. حَلَّل *ḥallel*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَحْلِيل *taḥlîl* s.m.); être licite à . . ., 4e f. passive, أُحِلّ *oḥell*, av. ل de la pers.; ex.: أُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَآئِكُمْ il vous est licite d'approcher de vos femmes la nuit du jeûne (Coran, Sourate 2); regarder comme licite, 10e f. اِسْتَحَلَّ *estecḥell*. — Licite, permis, جَايِز *djâïz*, fém. ة (lang. en gén.); être licite, permis, جَاز *djâz*, aor. *o* (n. d'act. جَوَاز *djôuâz* s.m.); us. dans le lang. en gén.; regarder comme licite, ou rendre licite, 4e f. أَجَاز *adjâz*, av. acc. — Être licite, permis à qqn., سَاغ *sâgh*, aor. *o*, av. من de la pers. et أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. سُوَاغ *sôuâgh* s.m.); rendre licite, 2e f. سَوَّغ *sôuôuagh*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِيغ *tasôuîgh* s.m.). — Licite, permis, مُسْتَصْعَب *mosta'ab*. V. *Permis.*

LICITEMENT, adv. D'une manière licite, حَلَالًا *ḥelâlan*. — بوجه حلال *bôuedjeh ḥelâl* (lang. en gén.).

LICITER, v. a. باع بالدلالة *bâ' beddelâla* (lang. en gén.). V. *Enchères, Vendre.*

LICOU, s. m. جَرِير *djerîr* s. m., plur. أَجِرَّة *adjerra* (rac. جَرّ *djarr* «traîner, tirer»). — رَسَن *resen* s. m., plur. أَرْسَان *arsân* (rac. رَسَن *resen* «musceler»), lang. en gén. — رَشْمَة *rechma* s. f. — du chameau, زِمَام *zemâm* s. m., plur. أَزِمَّة *azemma* (rac. زَمّ *zemm* «musceler» (Levant, Sahara). — مِقْوَد *meqôued* s. m., plur. مَقَاوِد *meqâôuîd* (lang. en gén.) (rac. قَاد *qâd* «conduire»); قِيَاد *qiâd* s. m. V. *Bride, Longe* etc.

LIE, s. f. ‖ 1° D'un liquide, sédiment, ثُبْل *ṯobol* s. m. — ثُفْل *ṯofol* s. m.; ثَافِل *ṯâfel* s. m. (rac. ثَفَل *ṯefel* «s'amasser»). — حُثْفُل *ḥoṯfol* s. m. — حَثْفَل *ḥaṯfel*. — de vin, دُرْد *dord* (persan). — du vin, سَعِيط *sa'îṯ* s. m. — Restes de toute chose, أَسْكَات *eskât* s. f. plur. — خَضْخَاض *ḫedhḫâḍh* s. m. (rac. خَضْخَض *ḫadhḫadh* «secouer».) — de toute chose, عَكَر *'aker* s. m. (rac. عَكِر *'aker* «se troubler»); us. dans le lang. du Levant. — de l'huile, طُحْل الزَّيْت *ṭoḥol ezzît* (Levant). ‖ Couleur lie de vin, شَرَابِيّ *cherâbî* (rac. شراب *cherâb* «vin» (Afrique). V. *Marc, Reste, Sédiment.* ‖ Au fig., lie du peuple, حُثْفُل *ḥoṯfol*. — حَشَارَة *ḥechâra* s. f. — حُثَالَة *ḥoṯâla* s. f. — خَاسِعَة *ḫâsi'a* s. f. et خَسِيعَة *ḫesî'a* s. f. (rac. خَسِع *ḫesa* «être exclu») (Levant). — خاشر *ḫâcher*. — خَمَّان *ḫemmân* s. m. (rac. خَمّ *ḫemm* «sentir mauvais»); il est de la lie du peuple, هو من خَمَّان النَّاس *hôuâ men ḫemmân ennâs*. — دَنَع *dena'* s. m. (rac. دنع *dena'* «s'abaisser»). — رِتْة *reṯṯa* s. f., plur. رِثَاث *reṯṯâṯ* (rac. رَثّ *reṯṯ* «être crasseux»). — رُذَالَة *roḏâla* s. f., plur. ات (rac. رَذِل *reḏel* «être vil»); il est de la lie du peuple, هو من اراذل النَّاس *hôuâ men arâḏel ennâs*. — Homme de la lie, زَهْزَق *zahzaq* «vil». — سَفِلَة *sefela*, plur.; la lie du peuple, la classe la plus basse, سِفْلَة النَّاس *seflet ennâs* (rac. سفل *sefel* «être bas»); us. dans le lang. en gén. — Lie du peuple, أَسْقَاط النَّاس *asqâṭ ennâs* (lang. en gén.) (rac. سقط *seqaṭ* «tomber»). — غُثْر *ghoṯsor*, plur. de أَغْثَر *eghṯser* «homme du commun». — قَمَاش *qomâch* s. m. — قَلْمَعَة *qalma'a* s. f. — أَوْخَاش النَّاس *aôuâkhâch ennâs* (plur. de وَخْش *ôuâkhch* «vil»). V. *Canaille, Rebut.*

LIÉGE, s. m. ‖ Écorce du chêne liégé, طَوَّاف *ṭhôuôuâf* s. m. (Levant, Égypte). — فرنان *fernân* s. m. (Algérie). — فَلّ *fell* s. m.; فلّين *fellin* s. m. (Levant, Égypte). V. *Chêne.*

LIÉGER, v. a. — un filet. Trad. par «mettre du liége».

LIEN, s. m. 1° Ce qui sert à lier, رِبَاط *rebâṭh* s. m., plur. رُبُط *roboṭh* (lang. en gén.); رَابِطَة *râbeṭha* s. f. (lang. en gén.); مِرْبَطَة *merbeṭha* s. f., plur. ات (lang. en gén.) (rac. رَبَط *rebaṭh* «lier»). — حَبْل *ḥebel* s. m., plur. حِبَال *ḥebâl* (lang. en gén.). — سَبَب *sebeb* s. m., plur. أَسْبَاب *asbâb*. — Entrave aux pieds d'un animal, سِبَاق *sebâq* s. m. — Entrave, مُسْمِع *mosme'* s. m. — صَفَد *ṣafad* s. m., plur. أَصْفَاد *aṣfâd* (rac. صَفَد *ṣefad* «lier»). — Nœud, entrave, عُقْلَة *'oqla* s. f., plur. عُقُل *'oqal* (lang. d'Afrique); lien en gén., tout ce qui retient qqn., مَعْقِل *ma'qel* s. m., plur. مَعَاقِل *me'âqel* (rac. عَقَل *'aqal* «lier»). — قَيْد *qeîd* s. m., plur. قُيُود *qiôud* (lang. en gén.) (rac. قِيدَ *qîd* «être lié»). — Tout ce qui sert à garrotter, كِتَاف *ketâf* s. m. (lang. d'Afrique) (rac. كَتَف *ketef* «garrotter»). — ثِقَة *ṯeqa* s. f., plur. ات; وِثَاق *ôuṯâq* s. m. (rac. وثق *ôuâṯeq* «lier») (Levant). — Ligaments, أَوْشَاز *aôuchâz* s. m. plur. — Lien entre deux choses, jonction, وَصْلَة *ôuesla* s. f., plur. وُصُل *ôusol* (rac. وَصَل *ôuesel* «joindre»). V. *Attache, Corde, Entrave, Lacet* etc. ‖ 2° Liens du sang, de parenté ou d'alliance — du sang, de famille, دَلَال *delâl* s. m. — d'amitié, مُحَبَّة *moḥebba* s. f. (lang. en gén.). — d'alliance, de parenté, خَابَّة *ḫabba* s. f., plur. خَوَابّ *ḫôuâbb*. — du sang, de parenté, دَم *dem* s. m. «sang» (lang. en gén.); il y a entre eux des liens de parenté, بينهم الدّم *bînhoum eddem*. — de parenté, سَبَب *sebeb* s. m., plur. أَسْبَاب *asbâb*. — Liaison, engagement, إِنْعِقَاد *en'eqâd* s. m. — de parenté, du sang, قَرَابَة *qerâba* s. f. (lang. en gén.). V. *Alliance, Liaison, Parenté.*

LIER, v. a. ‖ 1° Serrer avec une corde, attacher, أَجَل *adjel*, aor. *o*, av. acc. — أَسَر *âser*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. أَسْر *asr* s. m.); fortement, 2e f. أَسَّر *asser*, av. acc. (n. d'act. تَأْسِير *taîsîr* s. m.); lié, attaché avec des liens, أَسِير *âsîr*, plur. أُسَرَاء *oserâ*. — Lier la toute au pieu, أَصَر *aṣar*, aor. *i*, av. acc. — Garrotter, جَحْمَظ *djaḥmaṭh*, av. acc. (n. d'act. جَحْمَظَة *djeḥmaṭha* s. f.). — Lier fortement, حَبَك *ḥebek*, aor. *i*, *a*, av. acc. (n. d'act. حَبْك *ḥebk* s. m.); lié solidement, مَحْبُوك *maḥbôuk*, fém. ة. — le pied de devant du chameau etc., أَخْجَل *aḫdjel*, 4e f. de خَجَل *ḫedjel*, aor. *i*, av. acc. de la bête (n. d'act. إِخْجَال *eḫdjâl* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique; lié du pied de devant, مُخْجَل *maḫdjôul*, fém. ة. — des paquets etc., حَزْفَر *ḥezfer*, av. acc. (n. d'act. حِزْفِرَة *ḥezfera* s. f.); lié, serré, مُحَزْفَر *moḥazfer*. — Avec une corde, حَبَل *ḥebel*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). — Avec des liens, خَبَل *ḫebel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَبْل *ḫebl* s. m.). — Attacher qqn., رَبَد *rebed*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رُبُود *robôud* s. m.). — Attacher qqn. ou qqch., رَبَط *rebaṭh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَبْط *rabṭh* s. m.); us. dans le lang. en gén.; 8e f. اِرْتَبَط *ertebaṭh*, av. acc. (n. d'act. اِرْتِبَاط *ertebâṭh* s. m.): lié, attaché, مَرْبُوط *marbôuṭh*, fém. ة, plur. ين et مَرَابِيط *merâbîṭh* (lang. en gén.); lié, attaché, رَبِيط *rebîṭh*, fém. ة; qui lie, qui attache, رَابِط *râbeṭh*, fém. ة (lang. en gén.); ex. : il la lia dans une serviette, ربطها فى منديل. — Attacher, رَبَق *rebaq*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. رَبْق *rabq* s. m.). — les pieds d'une bête, رَجَل *redjel*, aor. *o*, av. acc. de la bête; 8e f. اِرْتَجَل *ertedjel*, av. acc. (n. d'act. اِرْتِجَال *ertedjîl* s. m.). — avec une corde, رَسَن *resen*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. رَسْن *resn* s. m.). — un chameau par les épaules, رَفَق *refaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رِفْق *refq* s. m.). — Serrer solidement, رَكَا *reka*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَكْو *rekôu* s. m.). — Garrotter qqn., زَبَق *zebaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. زَبْق *zebq* s. m.). — Serrer, زَمّ *zemm*, av. acc. (n. d'act. زَمّ *zemm* s. m.); être lié, serré, 7e f. اِنْزَمّ *enzemm* (n. d'act. اِنْزِمَام *enzemâm* s. m.). —

une bête par les pieds, زَنَقَ *zenaq*, aor. *i*, av. acc. de la bête (n. d'act. زَنْق *zenq* s. m.). — Lier ensemble par un carcan, مَسْمَعَ *mesmaa* (n. d'act. مَسْمَع *mesmaa* s. m.). — Attacher, serrer, شَجَرَ *chedjer*, av. acc. (n. d'act. شَجْر *chedjr* s. m.). — Attacher, شَدَّ *chedd*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَدّ *chedd* s. m.; us. dans le lang. en gén.; lié, attaché, مَشْدُود *meshdoud*, f. m. ĕ dans le lang. en gén.). — une bête par les pieds, شَكَلَ *chekel*, aor. *o*, av. acc. de la bête; 2e f. شَكَّلَ *chekkel*, av. acc. (n. d'act. تَشْكِيل *teshkîl* s. m.; us. dans le lang. en gén.; lié, entravé par les pieds, مَشْكُول *meshkûl*, fém. ĕ dans le lang. en gén.). — les pis d'une femelle, أَشْمَرَ *echmer*, 1re f. de شَمَرَ *chamer*, aor. *i* (n. d'act. إِشْمَار *echmâr* s. m.). — Attacher qqn., صَبَرَ *sebar*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. صَبْر *sebr* s. m.); 1re f. أَصْبَرَ *asbar*, av. acc. (n. d'act. اِصْبَار *esbâr* s. m.; lié, attaché, مُصْبُور *musbur*, fém. ĕ. — avec une corde, صَفَدَ *sefed*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. صَفْد *sefd* s. m.); 2e f. صَفَّدَ *saffed*, av. acc. (n. d'act. تَصْفِيد *tasfîd* s. m.). — fortement, ظَرْفَثَ *dharfeth*, av. acc. (n. d'act. ظَرْفَثَة *dharfetha* s. f.). — une bête par les pieds, ظَفَّ *dhaff*, aor. *a*, av. acc. — avec une corde, عَبَلَ *'abel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَبْل *'abl* s. m.). — Lier le pied d'un chameau à son cou, عَرَسَ *'ares*, aor. *o*, av. acc. du chameau. — Attacher, عَقَلَ *'aqel*, aor. *i*; lier un chameau en attachant les deux pieds à l'épaule, 2e f. عَقَّلَ *'aqqel*, av. acc. du chameau (n. d'act. تَعْقِيل *ta'qîl* s. m.; us. dans le lang. du Sahara; lié, attaché, مُعَقَّل *mo'teqel*, fém. ĕ. — Lié, attaché, مَعْكُوك *ma'kouk*; lier, retenir qqn., l'emprisonner, عَكَّ *'akk*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Lier le pied droit replié d'un chameau, عَكَلَ *'akel*, aor. *i*, *o*, av. acc. du chameau; qui a le pied replié et lié (chameau), مَعْكُول *ma'koul*, fém. ĕ (Sahara). — Attacher solidement, أَعْكَى *a'ka*, 1re f. de عَكَى *'aka*, aor. *i*, av. acc.

Lier, attacher, عَقَّدَ *'aqqad*, 2e f. de عَقَدَ *'aqad*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْقِيد *ta'qîd* s. m.; us. dans le lang. en gén.; lié, مُعَقَّد *ma'tqqad*, fém. ĕ dans le lang. en gén.). — qqn., غَلَّ *ghall*, av. acc. de la pers.; ex.: saisissez-le et liez-le, خُذُوهُ فَغُلُّوهُ (Coran, chap. 69). — Garrotter qqn., les mains sous les pieds, قَرْفَصَ *qarfas*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَرْفَصَة *qarfesa* s. f.). — Lier ensemble plusieurs personnes ou plusieurs animaux, قَرَنَ *qaran*, 2e f. de قَرَنَ *qaran*, aor. *i*, av. acc. des pers. etc. (n. d'act. تَقْرِين *taqrîn* s. m.; us. dans le lang. en gén.; lié, accouplé à un autre, مَقْرُون *maqroûn*, fém. ĕ, plur. مَقَارِين *meqârîn* (lang. en gén.). — Lier les pieds d'une bête, قَفَصَ *qefas*, av. acc. de la bête. — Lier les pieds d'un prisonnier, d'un animal, قَمَطَ *qemath*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَمْط *qamth* s. m.). — Lier, attacher avec des entraves, garrotter, قَيَّدَ *qiîd*, 2e f. de قَادَ *qâd*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْيِيد *taqîîd* s. m.; us. dans le lang. en gén.; lié, garrotté, attaché (par les pieds), مُقَيَّد *moqîîd*, fém. ĕ (lang. en gén.); être lié, قِيدَ *qîd*, passif de قَادَ *qâd*. — Lier les pieds d'un captif, كَبَّلَ *kebbel*, 2e f. de كَبَلَ *kebel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْبِيل *tekbîl* s. m.); lié aux pieds, مُكَبَّل *mokebbel*, fém. ĕ; être lié, garrotté, 5e f. تَكَبَّلَ *tekebbel* (n. d'act. تَكَبُّل *tekebbol* s. m.). — Lier les pis d'une femelle, كَتَبَ *ketteb*, aor. *o*, av. acc. de l'animal (n. d'act. تَكْتِيب *tektîb* s. m.). — Lier, garrotter, كَتَلَ *ketel*, aor. acc. (n. d'act. كَتْل *ketl* s. m.). — Être lié, garrotté, أَكْدَمَ *okdem*, 4e f. passive de كَدَمَ *kedem*; lié, مَكْدُوم *mekdoum*, fém. ĕ. — Lié, serré fortement (corde etc.), مَكْرُوب *mekroub*; مَكْرُوب *mekroub*. — Attacher avec une corde, كَرْدَسَ *kerdes*, av. acc. (n. d'act. كَرْدَسَة *kerdesa* s. f.). — Garrotter qqn., كَرْكَسَ *kerkes*, av. acc. (n. d'act. كَرْكَسَة *kerkesa* s. f.); lié, garrotté, مُكَرْكَس *mokerkes*, fém. ĕ. — Lié, serré, مَكْفُوف *mekfoûf*, fém. ĕ. — Lier les pis d'une femelle, كَمَشَ *kemech* (n. d'act. كَمْش *kemch* s. m.). — Serrer fortement, لَتَّ *lett*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَتّ *lett* s. m.). — Attacher ensemble deux objets, لَزَّ *lezz*, aor. *o*, av. acc. de l'une et بِ de l'autre (n. d'act. لَزّ *lezz* s. m.); 4e f. أَلْزَزَ *alzaz* (n. d'act. إِلْزَاز *elzâz* s. m.). — Attacher qqn. avec une corde, مَغَثَ *maqath*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Lier et serrer avec force, أَنْشَطَ *anchath*, 4e f. de نَشَطَ *nechath*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِنْشَاط *enchâth* s. m.); lier, مَشْمَشَ *mechmech* (n. d'act. مَشْمَشَة *mechmecha* s. f.). — Attacher ensemble, لَثَّ *lathth*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَثّ *lathth* s. m.). — Serrer avec des cordes, أَوْثَقَ *aouthaq*, 1re f. de وَثَقَ *outsaq*, av. acc. (n. d'act. إِيثَاق *îtsâq* s. m.); lié, attaché, garrotté, مَوْثُوق *mouthsouq*. V. *Attacher*. 2° Lier qqn. par des serments, حَلَّفَ *hellef*, 3e f. de حَلَفَ *helef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُحَالَفَة *mohâlefa* s. f.; us. dans le lang. en gén. — Lier qqn. par une chose etc., عَهِدَ *'ahed*, aor. *a*, av. بِ de la pers. (n. d'act. عَهْد *'ahd* s. m.; lang. en gén.). — par un serment, par une clause, أَلَّزَ *lezzem*, 2e f. de لَزَمَ *lezem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et بِ de la ch. (Afrique). — Lier qqn. par un serment, مَقَطَ *maqath*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et بِ de la ch. — Lier qqn. par un engagement, وَثَّقَ *outsaq*, 3e f. de وَثَقَ *outsaq*, av. acc. de la pers. et بِ de la ch. (n. d'act. مُوَاثَقَة *mouâtsqa* s. f.; V. *Cause, Engagement, Serment*. 3° Lier une sauce, عَقَدَ *'aqad*, av. acc. de la sauce (n. d'act. عَقْد *'aqd* s. m.) (lang. en gén.; lié, مُعَقَّد *ma'qqad*, fém. ĕ (lang. en gén.). 4° Lier société avec qqn., صَاحَبَ *sâhab*, 3e f. de صَحَبَ *sahab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُصَاحَبَة *mosâhaba* s. f.; us. dans le lang. en gén. عمل صحبة *'amel sohba*, av. مع de la pers. (lang. vulg. en gén.). — قَرَنَ *qaran*, 3e f. de قَرَنَ *qaran*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَارَنَة *moqârana* s. f.). V. *se Lier*. 5° Lier conversation avec qqn., فتح سيرة *fetah sîra*, av. مع de la pers. (lang. en gén.). V. *Conversation, Parler*. 6° Se lier, v. réfl. — Se lier avec qqn., être lié d'amitié, تَخَالَفَ *tekhâlef*, 8e f. de خَالَفَ *khâlef*, aor. *a*. — خَالَمَ *khâlem*, 3e f. de خَلَمَ *khelem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُخَالَمَة *mokhâlama* s. f.). — Être lié avec qqn. (par alliance, amitié etc.), تَدَرَّعَ *tederra'*, 5e f. de دَرَعَ *dera'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَدَرُّع *tederrou'* s. m.). — صَاحَبَ *sâhab*, 3e f. de صَحَبَ *sahab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُصَاحَبَة *mosâhaba* s. f.) (lang. en gén.). — En parl. de plusieurs personnes, تَحَابُّوا *tehâbbou*, 6e f. plur. de حَبَّ *habb*, s'aimer (lang. d'Afrique). — Être lié avec qqn., لَحَا *lahâ*, 3e f. de لَحَا *lehâ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاحَاة *molâhâ* s. f.). — Se lier avec qqn., عَاشَرَ *'âcher*, 3e f. de عَشَرَ *'acher*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاشَرَة *mo'âchera* s. f.); en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَعَاشَرُوا *te'âcheroû* (n. d'act. تَعَاشُر *te'âchour* s. m.) (Levant). — Être lié intimement avec qqn., اِلْتَفَّ *elteff*, 8e f. de لَفَّ *leff*, aor. *o*, av. بِ de la pers. (n. d'act. اِلْتِفَاف *eltefâf* s. m.). — Être lié avec qqn., اِتَّصَلَ *ettesel*, 8e f. de وَصَلَ *ousel*, av. بِ de la pers. (n. d'act. اِتِّصَال *ettesâl* s. m.); se lier, en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَوَاصَلُوا *touâselou* (n. d'act. تَوَاصُل *touâsoul* s. m.). — Se lier avec qqn., عمل صحبة *'amel sohba*, av. مع de la pers. (lang. vulg. en gén.). V. *Amitié, Relation, Unir*.

LIERRE, s. m. حبل المساكين *hebel el mesâkîn* s. m. «corde des pauvres» (Levant). — قَسُّوس *qessoûs* s. m.

LIEU, s. m. Espace, endroit — lieu sûr, مَأْمَن *mâmen* s. m. (nom de lieu du verbe أَمِنَ *âmen* «être en sûreté»). — بُقْعَة et بُقْعَة *boq'a* s. f., plur. بِقَاع *beqâ'* (lang. de Tunis); en tout lieu, فِي كُلّ بقعة *fi koull boq'a*. — مَحَلّ *mehall* s. m. (lang. en gén.). — مَضْرَب *madhrab* s. m., plur. مَضَارِب *medhârib* (Afrique). — Lieu de réunion, مَضَمّ *medhamm* s. m. (rac. ضَمّ *dhamm* «rassembler»). — Lieu de réunion, مَجْمَع *medjma'* s. m., plur. مَجَامِع *medjâme'* (lang. en gén.); rac. جمع *djema'* «réunir». — Lieu périlleux, مَعْطَب *ma'âthab* s. m., plur. مَعَاطِب *me'âtheb* (rac. عطب *'athab* «périr»). — Lieu fréquenté, habité, مَعَاف *ma'âf* s. m. — مَعَان *ma'ân* s. m. (syn. مَكَان *mekân*). — مَطْرَح *mathrah* s. m., plur. مَطَارِح *methârek* (lang. en gén.). — مَكَان *mekân* s. m., plur. أَمَاكِن *amâken* (lang. en gén.); n. de lieu du verbe كَانَ *kân* «être»; مَكَانَة *mekâna* s. f., plur. ات (lang. en gén.); en tout lieu et en tout temps, فِي كلّ مكان وفي كلّ زمان *fi koull mekân oûa fi koull zemân*. — لَطَاة *lethâ* s. f. — Lieu privé, مَنْصَع *mansa'* s. m.,

plur. مَنَاصِعُ *menàṣe'* (nom de lieu du verbe نَصَعَ *neṣa'* « être pur »). — Au plur. lieux, endroits, مَوَاشِلُ *mouàchel* s. m. plur. — مَوْضِعٌ *mouḍḍha'* s. m., plur. مَوَاضِعُ *moouàḍḍhe'* (lang. en gén.); un joli lieu, موضع مليح *moouḍḍha' melih*. — مَوْقِعٌ *mouqa'* s. m., plur. مَوَاقِعُ *mouàqe'*. V. *Endroit, Place, Rang.* 2° Lieux d'aisance, v. *Latrines.* 3° Occasion, sujet, سَبَبٌ *sebeb* s. m., plur. أَسْبَابٌ *asbàb* (lang. en gén.). V. *Motif, Occasion, Sujet.* 4° L'endroit, le temps convenable pour dire ou faire qqch., وَقْتٌ *ouaqt*, plur. أَوْقَاتٌ *aouqàt* (lang. en gén.). — زَمَانٌ *zemàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Moment, Temps.* ‖ 5° En lieu de . . ., en mesure de . . . — être en lieu de . . ., قَدَرَ *qeder*, aor. *i*, av. على de la ch. ou ان suivi d'un verbe (lang. en gén.). V. *Pouvoir.* ‖ 6° Avoir lieu — arriver à qqn., حَدَثَ *ḥedeṯs*, av. الى de la pers. — Surgir, arriver, حَصَلَ *ḥeṣal*, aor. *i* (n. d'act. مَحْصُولٌ *maḥṣoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Arriver (événement), جَرَى *djerà*, aor. *i* (lang. en gén.); ceci eut lieu hier, جرى هذا امس *djerà hedà ems* (lang. en gén.). — صَارَ *ṣàr*, aor. *i* (lang. d'Afrique). — Avoir lieu, كَانَ *kàn*, aor. *o* (lang. en gén.); ex. : sa naissance eut lieu avant la guerre de l'Éléphant, كانت ولادته قبل الفيل. — Avoir lieu, arriver à qqn., مَشَنَ *mechen*, av. ل de la pers. — Avoir eu lieu, passer, مَضَى *meḍḍa*, aor. *i* (lang. en gén.). — Arriver à qqn. (accident), نَزَلَ *nezel*, aor. *i*, av. ب de la pers. (lang. en gén.). — Avoir lieu, arriver, نَشَأَ *nechà*, aor. *a*. — Avoir lieu, arriver à qqn., أَهْدَفَ *ehdef*, 4e f. de هَدَفَ *hedef*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِهْدَافٌ *ehdàf* s. m.). — Avoir lieu, arriver, وَقَعَ *ouqa'*, aor. يَقَعُ *iouqa'* (lang. en gén.). V. *Advenir, Arriver, Surgir.* 7° Passage d'un livre, مَوْضِعٌ *mouḍḍha'* s. m., plur. مَوَاضِعُ *moouàḍḍhe'* (lang. en gén.). V. *Passage* etc. ‖ 8° Lieux communs, موارد مطروقة *mouàred maṭhrouqa* « endroits battus, foulés » (El. Bochtor). ‖ 9° Au lieu, loc. adv. — au lieu de . . ., en remplacement de . . ., بَدَلًا عَنْ *bedlan 'an*. — عَوْضًا عَنْ *'aouḍḍhan 'an*. — فى عَوْضِ *fi aouḍḍh* (lang. en gén.); au lieu d'eau il a bu du vin, فى عوض الماء شرب الشراب *fi aouḍḍh elmà cherab echecheràb* (Afrique). — Au lieu de le prendre, فى عوض ما يقبضه *fi 'aouḍḍh mà iqabḍhou* (Afrique). — عَوْضَ *'aouḍḍh* (lang. en gén.); il m'a donné de l'argent au lieu de café, عوض القهوة اعطانى الفلوس *'aouḍḍh el qahoua a'ṭhànil felouss*. ‖ Au lieu que . . ., و *ou* « et » conjonction (lang. en gén.); ex. : je suis malade au lieu que tu es bien portant, انا مريض وانت بخير *anà meriḍḍh ouenta bekhir* (lang. en gén.). V. *Tandis que.* ‖ 10° En premier lieu, أَوَّلًا *aouàn* (lang. en gén.); en second lieu, ثَانِيًا *ṯsànian*, adv. (lang. en gén.); en troisième lieu, ثَالِثًا *ṯsàletsan* etc. — En premier lieu, أَوَّلَ بَوْكٍ *aououel bouk*. — En premier lieu, وَهْلَةً *ouehlatan*. 11° Tenir lieu de, à qqn., remplacer, غَاضَ *'aḍḍ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (lang. en gén.). V. *Remplacer.* ‖ 12° Avoir lieu de . . . — j'ai lieu de . . ., عندى سبب *'andi sebeb* « j'ai un motif » (vulg.). V. *Motif, Raison.*

LIEUE, s. f. Mesure itinéraire, مَسْلَقَةٌ *melqa* s. f., plur. أَمْلَاقٌ *amlàq* (El. Bochtor). La lieue n'existe pas chez les musulmans; elle est équivalente à « une heure de marche », سَاعَةٌ *sà'a* s. f., plur. ات et سَوَايِعُ *souàie'* (lang. en gén.). V. *Mille.* — Être à cent lieues de . . ., au fig., بعد بالف ملقة عن *ba'ad bàlef melqa 'an* (El. Bochtor). V. *Éloigner.*

LIEUR, s. m. رَابِطٌ *ràbeṭh*, fém. ة, plur. ين et رُبَّاطٌ *robbàṭh* (lang. en gén.); rac. رَبَطَ *rebaṭh* « lier, attacher ». V. *Attacher, Lier.*

LIEUTENANCE, s. f. خِلَافَةٌ *khelàfa* s. f. (lang. en gén.). — نِيَابَةٌ *niàba* s. f. (lang. en gén.) (rac. نايب *nàib* « représentant ») et مَنَابٌ *menàb* s. m. (lang. en gén.). — نِيَابَةُ الغيبة *niàbet elghiba* s. f. (lang. en gén.) « représentation pendant l'absence ».

LIEUTENANT, s. m. ‖ 1° Qui commande en l'absence de . . ., خَلِيفَةٌ *ḫelifa* s. m., plur. خُلَفَاءُ *ḫolafà* (lang. en gén.). — du roi, vice-roi, سَوَّاقَةٌ *souqa* s. m., plur. سَوَّاقٌ *souaq*. — قايم مقام *qàim maqàm* s. m. « qui occupe la place » (lang. en gén.). — نَايِبٌ *nàib* s. m., plur. نُوَّابٌ *noouàb* (lang. en gén.) (rac. نَابَ *nàb* « remplacer qqn. »); نايب الغيبة *nàib elghiba* (« remplaçant de l'absent »). — Constituer qqn. son lieutenant, نَوَّبَ *nouaneb*, 2e f. de نَابَ *nàb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن de celui qui constitue (lang. en gén.). Lieutenant dans l'armée, مُلَازِم *molàzem* s. m. (Tunisie). — Lieutenant-colonel, قايم مقام *qàim maqàm* (Tunisie). — Lieutenant de cavalerie, ملازم الخيالة *melàzem el khiàla* (Tunisie).

LIÈVRE, s. m. أَرْنَبٌ *erneb* s. f., plur. أَرَانِبُ *aràneb* (lang. en gén.) et اِرَانٌ *aràni*. — حَوْشَبٌ *ḫoucheb* s. m., plur. حَوَاشِبُ *houàcheb*. — mâle, خَزَزٌ *khozaz* s. m., plur. أَخِزَّةٌ *akhezza*. — دَرَّامَةٌ *derràma* s. m. (rac. درم *derem* « courir »). — قُوَاعٌ *qouà'* s. m., fém. ة. — Femelle ou hase, عُكَارِشَةٌ *'ekrecha* s. f., plur. عَكَارِش *'akàrech*. Levraut, petit de lièvre, خَوْتَعٌ *khouta'* s. m., plur. خَوَاتِعُ *khouàte'*. — خِرْنِقٌ *kherneq* s. m., plur. خَرَانِقُ *kheràneq*. — سَخْلَةٌ *sohla* s. f. — سَخْلَةٌ *sakhla* s. f., plur. سَخْلَانٌ *sokhlàn*.

LIGAMENT, s. m. Lien, attache, رِبَاطٌ *rebàṭh* s. m., plur. رُبُطٌ *roboṭh* (lang. en gén.). — Ligaments, liens, أَوْشَازٌ *aouchàz* s. m. plur. V. *Attache, Lien.*

LIGATURE, s. f. ‖ 1° Action de lier, رَبْطَةٌ *rabṭha* s. f. V. les noms d'act. des verbes *Attacher, Lier.* ‖ 2° Terme de chirurgie — ligatures des articulations, خُتُمٌ *khotom* s. m. plur. — Bandage d'une plaie etc., عَصَابَةٌ *'eṣàba* s. f., plur. عَصَايِبُ *'aṣàib* (lang. en gén.); رِبَاطٌ *rebàṭh* s. m., plur. رُبُطٌ *roboṭh* (lang. en gén.). — Bandage d'une plaie etc., عُقْلَةٌ *'oqla* s. f., plur. عُقُلٌ *'oqol* (lang. en gén.) (rac. عَقَلَ *'aqal* « nouer, serrer »). — Tout ce qui sert à envelopper, bandage d'une plaie etc., لِفَافَةٌ *lefàfa* s. f., plur. لَفَايِفُ *lefàif* (lang. en gén.) (rac. لَفَّ *leff* « envelopper »). V. *Bandage* etc.

LIGNAGE, s. m. Ensemble des personnes appartenant à la même lignée, أَثْلَةٌ *eṯsla* s. f., plur. اِثَالٌ *iṯsàl* (rac. أَثَلَ *aṯsel* « prendre racine »). — أَصْلٌ *aṣel* s. m., plur. أُصُولٌ *oṣoul* (lang. en gén.). — Origine, مَضْرِبٌ *madhreb* s. m., plur. مَضَارِبُ *medhàreb*. — كِبْسٌ *kebs* s. m.; d'un haut lignage, كريم الكبس *kerim el kebs*. — نَسَبٌ *neseb* s. m., plur. أَنْسَابٌ *ensàb* (lang. en gén.); نِسْبَةٌ *nesba* s. f. « origine » (lang. en gén.). — نسل *nesl* s. m., plur. أَنْسَالٌ *ensàl* (Levant). V. *Famille, Origine, Race.*

LIGNE, s. f. 1° Ligne, raie, en gén., جَدَّةٌ *djodda* s. f., plur. جُدَدٌ *djodad*. — Tracé du chemin, جَوَازٌ *djouàz* s. m. — Raie, bande sur le sol, حَبِيكَةٌ *ḥebika* s. f., plur. حَبَايِكُ *ḥebàik*. — Trait, raie (en géométrie), خَطٌّ *ḫaṭṭh* s. m., plur. خُطُوطٌ *ḫoṭṭhouṭh* et أَخْطَاطٌ *aḫṭhàṭh* (lang. en gén.). — Ligne courbe, دَفَا *defa*. — Trait qu'on trace sur le papier etc., رَجْعٌ *reddj'a* s. m., plur. رِجْعَانٌ *reddj'an*. — Raie noire, رَمْلَةٌ *romla* s. f., plur. أَرْمَالٌ *armàl*. — Trait, ligne d'écriture, trait ou raie quelconque, سَطْرٌ *saṭhr* s. m., plur. سُطُورٌ *soṭhour* et أَسْطَارٌ *asṭhàr*, n. d'un. سَطْرَةٌ *saṭhra* s. f. (lang. en gén.); faire, tracer des lignes, سَطَّرَ *saṭṭhar*, 2e f. de سَطَرَ *seṭhar*, aor. *o* (n. d'act. تَسْطِيرٌ *taṣṭhir* s. m.); us. dans le lang. en gén.; qui trace des lignes, سَاطِرٌ *sàṭher*, fém. ة, plur. سُطَّارٌ *soṭṭhàr* (lang. en gén.). — Aller en ligne droite (chemin etc.), إِسْلَحَبَّ *eslaḥebb*, 4e f. de سلحب *selḥeb*; qui va en ligne droite, مُسْلَحِبٌّ *mosleḥebb*, fém. ة. — Lignes dans un livre, سَلَاسِلُ *selàsel* s. f. plur. — Ligne droite, شَرِيعَةٌ *cher'a* s. f., plur. شَرَائِعُ *cheri'*; شَرِيعَةٌ *cheri'a* s. f., plur. شَرَايِعُ *cheràie'*. — Raie, strie sur du bois etc., طَرْقَةٌ *ṭhorqa* s. f., plur. طُرُقٌ *ṭhoraq*; طَرِيقَةٌ *ṭheriqa* s. f., plur. طَرَايِقُ *ṭheràiq*. — Verticale, عُمُودٌ *'amoud* s. m. — Ligne, raie tracée quelconque, غَيْلٌ *ghil* s. m., plur. غُيُولٌ *ghioul*. — Raies, stries (sur un dessin etc.), نَمْشٌ *nemech* s. m. coll.; n. d'un. ة s. f. V. *Raie, Strie* etc. 2° Rang, rangée — de pierres, rangée de pavés, رَصْفٌ *rasf*, coll.; n. d'un. ة (rac. رَصَفَ *raṣaf* « ranger »); mettre en ligne, ranger, رَصَّفَ *raṣṣaf*, 2e f.

de رَصَفَ *resaf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَرْصِيف *tarsîf* s. m.); se tenir en ligne (soldats etc.), 6e f. au plur., تَرَاصَفُوا *terrâsafou*. — Rangée de soldats etc., صَفّ *saf* s. m., plur. صُفُوف *sofouf* (lang. en gén.); mettre en ligne, ranger des troupes, صَفَّ *saff*, aor. *o*, av. acc. des troupes, 2e f. صَفَّفَ *saffaf*, av. acc. (n. d'act. تَصْفِيف *tasfîf* s. m.); us. dans le lang. en gén.; se mettre en ligne, s'aligner, 6e f. تَصَفَّفَ *tesaffaf* (n. d'act. تَصَفُّف *tesaffouf* s. m.) et 8e f. إِصْطَفَّ *esthaff* (n. d'act. إِصْطِفَاف *esthfâf* s. m.). — Rang de soldats etc., نَفَر *nafer* s. m., plur. أَنْفَار *anfâr*. V. *Rang, Rangée*. 3° Ficelle, cordeau, جَدْوَل *djedoual* s. m., plur. جَدَاوِل *djedâoual* (Afrique). V. *Cordeau, Ficelle*. 4° Ligne, raie dans la main, سَطْر *sathr* s. m. coll., plur. أَسْطُر *asthor*, n. d'un. سَطْرَة *sathra* s. f. (lang. en gén.). — شَرْطَة *chortha* s. f., plur. ات. V. *Raie*. 5° Ligne à pêcher, صَنَّارَة *sennâra* s. f., plur. صَنَّانِير *sennâr* (lang. en gén.). — قَصَبَة *qasba* s. f., plur. قَصَب *qesab* (Afrique) roseau. V. *Canne*. 6° Ligne équinoxiale, خَطّ الاستواء *khaṭh el estoûâ*. V. *Rang, Rangée, Rayon, Série* etc.

LIGNÉE, s. f. Race, descendance, ذُرِّيَّة *dorrîya* s. f. (lang. en gén.). — Lignée de la mère, دِبِير *dehîr* s. m. — du père, قَبِيل *qebîl*. — نَجْل *nedjl* s. m. (Levant). — نَسْل *nesl* s. m., plur. أَنْسَال *ensâl* (rac. نسل *nesel* « enfanter » (lang. en gén.); نَسِيلَة *nesîla* s. f., plur. نَسَايِل *nesâîl*. V. *Descendance, Postérité, Race*.

LIGNER, v. a. Tracer des lignes, سَطَّرَ *sathar*, 2e f. de سَطَرَ *sethar*, av. acc. du papier etc. (n. d'act. تَسْطِير *testhîr* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ligné, مَسْطُور *masthour*, fém. ة (lang. en gén.); ligné, مُسَطَّر *mosaththar*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Tracer*.

LIGNETTE, s. f. خَيْط *khîth* s. m., plur. خُيُوط *khîouth* (lang. en gén.). V. *Ficelle, Fil*.

LIGNEUL, s. m. خَيْط البَلْغَجِيَّة *khîth el belghadjîya* « fil des cordonniers » (lang. en gén.). V. *Fil, Poix*.

LIGNEUX, adj. خَطَبِيّ *ḥathabî*, fém. ة: خَشَبِيّ *khachabî*, fém. ة (rac. حطب *ḥethab* et خَشَب *khecheb* « bois »); usités dans le lang. en gén.

LIGNIFICATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe suivant.

LIGNIFIER (SE). Se convertir en bois, إِنْحَطَبَ *enḥethab*, 7e f. de حَطَبَ *ḥethab*, aor. *i* (n. d'act. إِنْحِطَاب *enḥethâb* s. m.) (lang. en gén.). — إِنْخَشَبَ *enkhecheb*, 7e f. de خَشَبَ *khecheb*, aor. *i* (n. d'act. إِنْخِشَاب *enkhechâb* s. m.) (lang. en gén.).

LIGUE, s. f. Union entre plusieurs princes ou particuliers etc., مُعَاهَدَة *mo'âheda* s. f. (lang. en gén.). V. *Complot, se Ligner*.

LIGUER (SE), v. réfl. 1° تَعَاهَدُوا *te'âhedlou*, 6e f. pl. de عَهِدَ *'ahed*, aor. *a*, av. على de l'adv. (n. d'act. تَعَاهُد *te'âhoud* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَوَافَقُوا *toûâfeqoû*, 6e f. plur. de وَفَقَ *oufaq*, av. على de l'adversaire (n. d'act. تَوَافُق *toûâfouq* s. m.); us. dans le lang. en gén.); 8e f. إِتَّفَقُوا *ettefeqoû*, av. على de l'adversaire (n. d'act. إِتِّفَاق *ettifaq* s. m.); us. dans le lang. en gén. 2° Ligner, v. a. Mettre en ligne contre qqn., وَفَّقَ *ouaffaq*, 2e f. de وَفَقَ *oufaq*, av. acc. et على de l'ennemi (lang. en gén.).

LIGUEUR, s. m. مُعَاهِد *mo'âhed*, fém. ة, plur. ين et ون (lang. en gén.). — مُتَعَصِّب *mote'assseb*, plur. ين (Levant).

LILAS, s. m. الياس *eliâs* s. m. (Algérie, Chorbonneau). — زَنْبَق *zenbeq* s. m. — لَيْلَك *leîlek* s. m. (Levant). — لعلى *la'la* s. m. (Levant).

LIMACE, s. f. et **LIMAÇON**, s. m., 1° بَبُّوش *bebboûch*, coll. masc.; n. d'un. ة (Afrique, vulg.). — بَزَّاقَة *bezzâqa* s. f. (Levant); rac. بَزَق *besaq* « cracher ». — حَلَزُون *ḥalzoûn* s. m. V. *Escargot*. ‖ 2° De l'oreille, صدفة الاذن *ṣadefet el ouden* « conque de l'oreille ».

LIMAGE, s. m. Action de limer, v. ce verbe.

LIMAILLE, s. f. بَرَادَة *barâda* s. f. (lang. en gén.) (rac. برد *bered* limer). — d'argent, حسالة *ḥesâla* s. f. (rac. حسل *ḥesel* « trier »). — خَرَاشَة *kharâcha* s. f. (rac. خرش *kherech* « gratter »). — سُحَالَة *soḥâla* s. f. (rac. سحل *seḥel* peler (Levant). — طَهْيَان *thahîan* s. m. plur. — غُبَار *ghobâr* s. m. (Afrique) et غُبَرَة *ghobera* s. f. (Afrique) « poussière ». — de fer, فُلّ *fell* s. m.

LIMANDE, s. f. سمك موسى *semek mousâ* « poisson de Moïse » (Levant).

LIMBE, s. m. V. *Bord, Cercle, Circonférence*.

LIMBES, s. m. plur. Terme de théologie, الأَعْرَاف *el a'râf* s. m. plur.

LIME, s. f. 1° Outil en fer etc., مِبْرَد *mebred* s. m., plur. مَبَارِد *mebâred* (lang. en gén.); n. d'instr. du verbe بَرَدَ *bered* « limer ». — مِسْحَل *mesḥel* s. m., plur. مَسَاحِل *mesâḥel* (Levant); n. d'instr. du verbe سَحَلَ *seḥel* limer. V. les noms d'instr. du verbe *Limer*. ‖ Limes, défenses du sanglier, نَاب *nâb* s. m., duel نِيبَان *nîbân* (lang. en gén.). V. *Défenses*.

LIMER, v. a. بَرَدَ *bered*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.); limé, مَبْرُود *mebroud*, fém. ة (lang. en gén.). — حَرَقَ *ḥaraq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَرْق *ḥarq* s. m.); limé, مَحْرُوق *maḥroûq*, fém. ة; n. d'instr. مِحْرَق *meḥraq* s. m., plur. مَحَارِق *maḥâreq*. — سَحَلَ *seḥel*, aor. *a*, av. acc.; limé, مَسْحُول *meshoûl*, fém. ة. Au fig., polir un discours etc., سَنَّنَ *sennen*, 2e f. de سَنَ *sena*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْنِين *tesnîn* s. m.); limé, مُسَنَّن *mosennen*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Arranger, Polir*. Se limer, v. réfl., au fig., chercher dans sa tête. V. *Chercher*.

LIMETTIER, s. m. لِيمُون حُلْو *lîmoûn ḥolô* (lang. en gén.). V. *Citronnier*.

LIMEUR, s. m. بَرَّاد *berrâd* s. m. (lang. en gén.); rac. برد *bered* « limer ». — سَحَّال *saḥḥâl* s. m. (rac. سحل *seḥel* « limer »).

LIMIER, s. m. V. *Chien*.

LIMITATIF, adj. (Qui limite, مُحَدِّد *moḥaddid*, fém. ة, plur. ون et ين (lang. en gén.). V. *Limiter*.

LIMITATION, s. f. Action de limiter, تَحْدِيد *taḥdîd* s. m. (lang. en gén.). V. *Limite* et les noms d'act. du verbe *Limiter*.

LIMITATIVEMENT, adv. تَحْدِيدًا *taḥdîdan*, adv. (lang. en gén.). Trad. par « avec limite ».

LIMITE, s. f. 1° Borne, ligne de démarcation entre deux territoires etc., أُرْفَة *orofa* s. f., plur. أُرَف *ourâf*; mettre une limite entre deux propriétés, أَرَّفَ *arref*, av. على et 2° f. أَرَّفَ *arref*, av. على (n. d'act. تَأْرِيف *târîf* s. m. — تَخْم *takhm* s. m., plur. تُخُوم *tokhoum*. — حَدّ *ḥadd* s. m., plur. حُدُود *ḥodoud* (lang. en gén.). — مُحَاذَة *moḥâdda* s. f. (lang. en gén.). — Frontière, حَدَادَة *ḥedâda* s. f. (lang. en gén.). — رَسْم *resm* s. m., plur. رُسُوم *rosoum* (Afrique). — Limites, طُخُوم *thokhoûm* s. m. plur. (comparatif تُخُم *tekhom*). — مِصْر *mesr* s. m., plur. مُصُور *mosoûr*. V. *Frontière* etc. 2° Terme, borne, mesure, أَمَد *amed* s. m. (rac. أَمَدَ *amed* « être terminé »). — Mesure, طَوْر *thoûr* s. m., plur. أَطْوَار *athoûâr*; un tel a dépassé la limite, la mesure, عدى فلان طَوْرَه *'addâ felân thoûrou* (Kazimirski). — حَدّ *ḥadd* s. m., plur. حُدُود *ḥodoûd* (lang. en gén.). — Terme, limite extrême, مَدَيَة *media* s. f., plur. مَدَى *medâ*. — d'une science etc., مَبْلَغ *mablagh* s. m. (lang. en gén.); ex. : c'est la limite de leur science, ذٰلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ العِلْمِ (Coran, chap. 53). — Extrémité d'une chose, نِهَايَة *nehâia* s. f., plur. ات (rac. نها *nehâ* « atteindre à »). V. *Borne, Mesure, Terme*.

LIMITER, v. a. ‖ 1° Donner des limites, borner, تَخَّمَ *tekham*, aor. *i*, av. acc. (au prop. et au fig.). — حَدَّ *ḥadd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَدّ *ḥadd* s. m.); us. dans le lang. en gén.; limité, مَحْدُود *maḥdoûd*,

fém. ĕ (lang. en gén.); un jardin limite ma maison à l'ouest, جنان جحد داري غربا *djenàn iḥadd dàri ġharban;* limiter, délimiter, 2e f. حَدَّدَ *ḥadded*, av. acc. (n. d'act. تَحْدِيدٌ *taḥdid* s. m.); us. dans le lang. en gén.; être limité, 5e f. تَحَدَّدَ *teḥaddded* (n. d'act. تَحَدُّدٌ *teḥaddoud* s. m.). — Limiter, borner, délimiter, رَسَمَ *resem*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَسْمٌ *resm* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique; limité, مَرْسُومٌ *mersoūm*, fém. ĕ (Afrique); limiter, 2e f. رَسَّمَ *ressem*, av. acc. (n. d'act. تَرْسِيمٌ *tersim* s. m.); limité, مُرَسَّمٌ *moressem*, fém. ĕ (Afrique). V. *Borner, Délimiter.* ‖ 2° Borner, circonscrire, قَصَرَ *qaṣar*, av. acc. (n. d'act. قَصْرٌ *qaṣr* s. m.). — إِخْتَصَرَ *eḵhteṣar*, 8e f. de خَصَرَ *ḵheṣar*, av. acc. (n. d'act. إِخْتِصَارٌ *eḵhtiṣàr* s. m.) (lang. en gén.). — Limité, borné, مَقْصُورٌ *maqṣoūr*, fém. ĕ.

LIMITROPHE, adj. تَاخِمٌ *tàḵhem*, fém. ĕ; être limitrophe de..., تَاخَمَ *tàḵham*, 3e f. de تَخَمَ *teḵham*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَخَامٌ *teḵhàm* s. m.). — Voisin, مُجَامِدٌ *modjàmed*, fém. ĕ. — مُجَاوِرٌ *modjàouer*, fém. ĕ (lang. en gén.); être limitrophe de..., جَاوَرَ *djàouer*, 3e f. de جَارَ *djàr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُجَاوَرَةٌ *modjàoūra* s. f.) (lang. en gén.). — حَدِيدٌ *ḥedid*, fém. ĕ. — Être limitrophe, voisin (de deux pays), نَازَعَ *nàza'*, 3e f. de نَزَعَ *neza'*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مُنَازَعَةٌ *monàze'a* s. f.). V. *Contigu, Voisin.*

LIMON, s. m. ‖ Boue, vase, طِينٌ *ṭin* s. m. (lang. en gén.); limon du Nil, الابليز طين *ṭin el ibliz.* — Vase, boue (d'un puits etc.), ثُمْلَةٌ *ṯomla* s. f., plur. ثُمَلٌ *ṯomal*. — noir, حِرْمِدٌ *ḥermed* s. m.; rempli de limon, مُحَرْمِدٌ *moḥermed*, fém. ĕ. — سَمَلَةٌ *semela* s. f., plur. سِمَالٌ *semàl* (rac. سمل *semel* «curer un puits»). — قِنْفٌ *qenf* s. m.; être couvert de limon (sol), قَنِفَ *qenef*, aor. *a.* — au fond d'un puits, مَطْخٌ *maṭḵ* s. m. V. *Boue, Vase.* ‖ 2° V. *Citron.*

LIMONADE, s. f. ليموناضة *limoūnaḍha* s. f. (de l'italien, vulg. en gén.). Gazeuze, فازوز *gàzoūz* (du français) (Afrique, vulg.).

LIMONADIER, s. m. Trad. par «fabricant de limonade».

LIMONEUX, adj. Plein de limon. V. *Boue, Boueux, Limon.*

LIMPIDE, adj. ‖ Clair et transparent — être limpide (eau), دَسَقَ *deseq* (n. d'act. دَسَقٌ *deseq* s. m.). — (liquide), رَوَّقَ *raoūq*, plur. أَرْوَاقٌ *arōūàq;* رَاقٍ *ràiq*, plur. رُوَّقٌ *rōūq* (rac. رَاقَ *ràq* «être clair»). — (eau), سَهْوٌ *sehōū*, plur. سِهَاءٌ *sehà*. — صَافٍ pour صَافِيٌ *ṣàfi*, fém. صَافِيَةٌ *ṣàfia* (lang. en gén.); de l'eau limpide, ماء صافي *mà ṣàfi;* plus limpide, أَصْفَى *aṣfa* (lang. en gén.); être limpide, clair (liquide qque), صَفَا *ṣefà*, aor. *o* (n. d'act. صَفَاءٌ *ṣefà* s. m.); lang. en gén. — نَقِيٌّ *neqi*, fém. ĕ (lang. en gén.); plus limpide, أَنْقَى *anqa*, fém. نَقْوَاءُ *naqoūà*. — نَمِيرٌ *nemir*. V. *Clair, Pur.*

LIMPIDITÉ, s. f. رَوْقٌ *raoūq* s. m. — صَفَاءٌ *ṣefà* s. m. (lang. en gén.); صَفْوٌ *ṣefoū* s. m. (lang. en gén.); صِفَاوَةٌ *ṣefàoūa* s. f. (lang. en gén.). V. *Clarté, Pureté, Transparence.*

LIMURE, s. f. Action de limer, v. ce verbe.

LIN, s. m. خَشْتَقٌ *ḵhachtaq* (étoffe de lin). — (étoffe de lin), خَنِيفٌ *ḵhenif*. — زِيرٌ *zir* s. m.; fil de lin, زِيرَةٌ *zira* s. f. — Fin lin, شَرْبٌ *charb* s. m. — Fin lin, شَرِيرٌ *cherir* s. m.; marchand de fin lin, شَرَّاءٌ *cherrà'* s. m., plur. ĕ. — كَتَّانٌ *kettàn* s. m. (lang. en gén.); graine de lin, زَرِيعَةُ كتان *zerri'et kettàn* s. f. (lang. en gén.); toile de lin, كَتَّانٌ *kettàn* s. m. (lang. en gén.).

LINCEUL, s. m. ‖ D'un mort, سَبِيبٌ *sebib* s. m., plur. سَبَايِبُ *sebàib*. — Envelopper d'un linceul, سَجَّى *sedjdjà*, 2e f. de سَجَا *sedjà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب du linceul. — كَفَنٌ *kefen* s. m., plur. أَكْفَانٌ *akfàn* (lang. en gén.); envelopper dans un linceul, كَفَّنَ *keffen*, 2e f. de كَفَنَ *kefen*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْفِينٌ *tekfin* s. m.); us. dans le lang. en gén.; enveloppé d'un linceul (cadavre), مُكَفُونٌ *mekfoūn*, fém. ĕ et مُكَفَّنٌ *mokeffen*, fém. ĕ (lang. en gén.). — S'envelopper de qqch. comme d'un linceul, 5e f. du préc., تَكَفَّنَ *tekeffen*, av. ب de la ch. (lang. en gén.).

LINÉAIRE, adj. خَطُوطِيٌّ *ḵhoṭoūṭi*, fém. ĕ (lang. en gén.); rac. خط *ḵhaṭṭ* «ligne».

LINÉAMENT, s. m. خَطٌّ *ḵhaṭṭ* s. m., plur. خُطُوطٌ *ḵhoṭoūṭ* (lang. en gén.). V. *Ligne, Trait* etc.

LINGE, s. m. De maison, de corps etc., قُمَاشٌ *qomàch* s. m., plur. أَقْمِشَةٌ *aqmechà* (lang. en gén.). — de corps, فِرَاشٌ *feràš* s. m. — Linge blanc, قَصَّةٌ *qaṣṣa* s. f., plur. قِصَاصٌ *qeṣàṣ*. Linge dont on se sert pour filtrer l'eau etc., ثِدَامٌ *ṯedàm* s. m. Charpie, bande, linge servant à panser les plaies etc., سِدَادٌ *sedàd* s. m. Linge que portent les femmes par mesure de propreté, ثُمَلَةٌ *ṯomela* s. f., plur. ثُمَلٌ *ṯomal* (rac. ثَمَلَ *ṯomel* «protéger»). — مِعْبَأَةٌ *me'bà* s. f., plur. مَعَابِي *ma'àbi*. — مِعْرَكَةٌ *me'reka* s. f., plur. مَعَارِكُ *ma'àrek*. — فِرْصَةٌ *feṛṣa* s. f., plur. فِرَاضٌ *feràṣ*. — فِرَامٌ *feṛam* s. m. — لِجَامٌ *leǰǰàm* s. m. «bride» (lang. en gén.). ‖ Linge donné à laver, غَسِيلٌ *ġhesil* s. m. (lang. en gén.). V. *Bandage, Bande, Chiffon, Toile* etc.

LINGER, ÈRE, s. m. et f. قَمَّاشٌ *qammàch* s. m., fém. ĕ (lang. en gén.).

LINGERIE, s. f. قُمَاشَةٌ *qomàcha* s. f. (lang. en gén.).

LINGOT, s. m. سَبِيكَةٌ *sebika* s. f., plur. سَبَايِكُ *sebàik* (lang. en gén.); un lingot d'argent, سبيكة فضة *sebika foḍḍa.* — Lingot d'argent, صَلِيجَةٌ *ṣeliǰa* s. f., plur. صَلَايِجُ *ṣelàiǰ* (rac. صلج *ṣeleǰ* «fondre l'argent»). — d'or ou d'argent, نَسِيكَةٌ *nesika* s. f., plur. نَسَايِكُ *nesàik.*

LINGUAL, adj. Qui a rapport à la langue, لِسَانِيٌّ *lesàni*, fém. et plur. ĕ (lang. en gén.); rac. لِسَانٌ *lesàn* «langue».

LINGUISTE, s. m. مُولَعٌ بِاللُّغَات *moūla' bellouġhàt* «adonné aux langues».

LINGUISTIQUE, s. f. علم اللُّغات *'elm ellouġhàt* «étude des langues».

LINIMENT, s. m. Onguent, دُهْنٌ *dohon* s. m., plur. أَدْهَانٌ *adhàn* (lang. en gén.); rac. دَهَنَ *dehen* «graisser, oindre»; دِهَانٌ *dehàn* s. m. (lang. en gén.). — ضِمَادٌ *dhemàd* s. m. (rac. ضَمَدَ *dhemed* «panser») (Levant). V. *Onguent, Pommade.*

LINON, s. m. خَيْشٌ *ḵhich* s. m., plur. خُيُوشٌ *ḵhioūch* (Levant).

LINOT, s. m. ou **LINOTTE**, s. f. زَقِيقِيَّةٌ *zeqiqia* s. f. (lang. en gén.).

LINTEAU, s. m. أُسْكُبَّةٌ *oskobba* s. f. — سَاكِفٌ *sàkef;* أُسْكُفَّةٌ *oskoffa* s. f.; garnir d'un linteau une porte, سَكِفَ *sekef*, aor. *a*, av. acc. de la porte (Levant). — رَتَاجٌ *retàǰ* s. m., plur. رَتَايِجُ *retàiǰ* (Alger. Cherbonneau). — عَتَبَةٌ *'ateba* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — لِجَافٌ *leǰǰàf* s. m. — نِجَافٌ *neǰǰàf* s. m. V. *Poutre, Traverse.*

LION, s. m. أَسَدٌ *àsed* s. m., plur. آسَادٌ *asàd;* lionne, أَسَدَةٌ *aseda* s. f. — سَبُعٌ *seba'* s. m., plur. سِبَاعٌ *sebà'* (Tunis, Maroc, Algérie, Levant); lionne, سَبُعَةٌ *seba'a* s. f. (Maroc, Levant, Tunisie, Oran). — صَيْدٌ *ṣàid* s. m., plur. صيودة *ṣioūda* (Algérie, Constantine); lionne, صيدة *ṣàida* s. f. — ضَبُورٌ *ḍhabour* s. m. «qui saute en marchant». الْمُضَرِّجُ *el moḍḥarreǰ* s. m. «l'ensanglanteur». — مُسْرِبٌ *'asreb* s. m., plur. عَسَارِبُ *'asàreb*. — عِفْرِسٌ *'efris* «féroce». — الْعَابِثُ *el 'àiṯs* «celui qui cause des dégâts». — الْفَرَّاسُ *el ferràs* «celui qui déchire». — قَسْوَرَةٌ *qasoūara* s. f.; ex.: comme des ânes épouvantés fuient devant un lion, كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُسْتَنْفِرَةٌ فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ (Coran, chap. 74). — لَيْثٌ *leiṯs* s. m., plur. لُيُوثٌ *lioūṯs* «brave». — Lionne, لَحَاسَةٌ «lécheuse». — Lionne, لَبُوَةٌ *leboua* s. f. et لَبَاةٌ *lebà* s. f., plur. لبوات *lebōūàt* (lang. en gén.). Remarque. «Lion» peut se rendre encore

par tous les adjectifs brave, courageux, intrépide, guerrier, gros, fort, dévorant etc., précédé de l'article, exemples : البربار *elberbàr* le grondeur, البسور *elbesoor* le renfrogné, الباسل *elbàsel* le brave, الجاب *eldjàb* le cruel etc. V. ces adjectifs. 2° Lion marin, صيد البحر *sàid el bahar* (lang. en gén.). 3° Terme d'astronomie, signe du zodiaque, برج الاسد *bordj el àsed* (lang. en gén.).

LIONCEAU, s. f. حفص *hafs* s. m., plur. أحفاص *ahfàs*. — شبل *chebl* s. m., plur. شبال *chebàl* (lang. en gén.). — فرخ الاسد *fer'kh el àsed* « petit du lion » (vulg. en gén.). — فهد *fehad* s. m., plur. فراهد *feràhed*.

LIPPE, s. f. La lèvre d'en bas forte et avancée, شفشورة *chefchoura* s. f. (Levant, El. Bochtore). — شفافة *chefàfa* s. f. (Alger, Cherbonneau); rac. شفف *chefef* « regarder avec dégoût ». — Faire sa lippe (en parl. d'un enfant qui va pleurer), هتف *hetef*. 1re f. de هَتْف *hetf* (n. d'act. هَتَف *hatef* s. m.).

LIPPÉE, s. f. لقمة *loqma* s. f., plur. لقم *loqam* (lang. en gén.). V. *Bouchée*.

LIPPITUDE, s. f. Terme de médecine, v. *Chassie*, *Chassieux*.

LIPPU, adj. ذو شفشورة *dou chefchoura*. V. *Lippe*.

LIQUÉFACTION, s. f. État de ce qui est rendu liquide, ذوبان *doubàn* s. m. (lang. en gén.). — صهر *sahr* s. m. (rac. صهر *sahar* « fondre »). — وذف *oudf* s. m. et وذف *oudf* s. m.: être en liquéfaction, وذف *oudef*, aor. يذف : être en liquéfaction, وذف *oudef*, aor. يذف. V. *Fondre*, *Liquéfier*.

LIQUEUR, s. f. Substance liquide, شراب *cheràb* s. m. (lang. en gén.). — ماء *mà* s. m. V. *Eau*, *Eau-de-vie*, *Vin* etc.

LIQUIDATEUR, s. m. متكلف بالحساب *mutkellef belhesàb* « chargé de régler le compte » (lang. en gén.). — موكل بحساب *moukkel belhesàb* « chargé d'un compte » (lang. en gén.).

LIQUÉFIER, v. a. Faire fondre, جدل *djedel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَدْل *djedl* s. m.). — ذوّب *doùweb*, 2e f. de ذاب *dàb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تذويب *tedoùib* s. m.) (lang. en gén.); 4e f. أذاب *adàb*, av. acc. (n. d'act. إذابة *idàba* s. f.): liquéfié, fondu, مذوّب *medoùweb*, fém. ة (lang. en gén.): liquéfié, qui est en liquéfaction, en fusion, ذائب *dàib*, fém. ة (lang. en gén.); liquéfiant, ذائب *dàib* (lang. en gén.) et مذوّب *medoùweb*, fém. ة (lang. en gén.). — حلّل *hellel*, 2e f. de حلّ *hell*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تحليل *tahlil* s. m.) (Levant). — صهر *sahar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. صهر *sahr* s. m.): 1re f. أصهر *ashar*, av. acc. (n. d'act. إصهار *eshàr* s. m.): liquéfié, fondu, صهير *sehir* et مصهور *mashoùr*, fém. ة. — كهر *kehar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. كهر *kehr* s. m.). — أمير *emier*, 4e f. de مار *màr*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إمْيار *emiàr* s. m.). 2° Fondre, devenir liquide, se liquéfier, ذاب *dàb*, aor. *o* (n. d'act. ذوبان *doubàn* s. m.): us. dans le lang. en gén. — Se liquéfier, تحلل *ethell*, 7e f. de حلّ *hell* (n. d'act. إنحلال *enhelàl* s. m.) (Levant). — Fondre, être liquéfié, مع *ma'* (n. d'act. مع *ma'* s. m.). V. *Fondre*.

LIQUIDATION, s. f. V. les noms d'act. des verbes *Liquider*, *Régler*. — تصحيح الحساب *tashih el hesàb* « liquidation d'un compte » (vulg. en gén.). V. *Règlement*. Terme de bourse, اجل *adjel* s. m. et ميجال *midjàl* s. m. « échéance » (lang. en gén.). V. *Échéance*, *Terme*.

LIQUIDE, adj. 1° Qui coule, ثايع *thàia'*, fém. ة; être liquide, ثاع *thà'*, aor. *i* (n. d'act. ثيْع *thaia'* s. m.). — ثعب *tsa'ab* (rac. ثعب *tsa'ab* « faire couler »). — رخو *rekhoū*, fém. ة (Levant). — سايل *sàil*, fém. ة, plur. ين (lang. en gén.); rac. سال *sàl* « couler ». — مايع *màia'* (rac. ماع *mà'* « couler ») (Levant). — همع *hemoū'* (rac. همع *hema'* « couler »). V. *Couler*. ‖ 2° Clair, net, باين *bàin*, fém. ة (lang. en gén.). — صافي pour صافي *sàfi*, fém. ة (lang. en gén.). — ظاهر *dhàher*, fém. ة, plur. ين (lang. en gén.). V. *Clair*, *Net*.

LIQUIDE, s. m. مايع *màie'* s. m., plur. مَوايع *mouàia'*.

LIQUIDEMENT, adv. بالبيّنة *bel beïna* (lang. en gén.). — ظاهرا *dhàheran*, adv. (lang. en gén.). V. *Clairement*, *Net*, *net*.

LIQUIDER, v. a. 1° Rendre liquide, clair, بيّن *bïen*, 2e f. de بان *bàn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تبيين *tebïin* s. m.): us. dans le lang. en gén. — ثبت *tsebet*, 2e f. de ثبت *tsebet*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تثبيت *tetsbit* s. m.) (lang. en gén.); 1re f. اثبت *etsbet*, av. acc. (n. d'act. إثبات *etsbàt* s. m.): us. dans le lang. en gén. — صحّح *sahhah*, 2e f. de صحّ *sahh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تصحيح *tashih* s. m.): us. dans le lang. en gén. — صفّا *safla*, 2e f. de صفا *safà*, aor. *i*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. V. *Vendre*.

LIQUIDITÉ, s. f. مياعة *mià'a* s. f. (Levant). V. les noms d'act. de « être liquide ».

LIQUOREUX, adj. حلو *helou*, fém. ة « doux, sucré » (lang. en gén.).

LIRE, v. a. Lire distinctement, nettement, جزم *djezem*, aor. *i*. — Lire un livre, étudier, حصّل *hassal*, 2e f. de حصل *hasal*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تحصيل *tahsil* s. m.). — Lire à voix basse, sans prononcer, دبر *debar*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. دبْر *debr* s. m.). — Étudier un livre etc., درس *deres*, aor. *i*, av. acc. ou absol. (n. d'act. دروس *dorous* s. m.); 2e f. درّس *derres*, av. acc. (n. d'act. تدريس *tedris* s. m.); 4e f. ادرس *edres*, av. acc. (n. d'act. إدراس *edràs* s. m.); 6e f. تدارس *tedàres*, av. acc. (n. d'act. تدارس *tedàrous* s. m.): lire avidement, 8e f. إدّرس *eddares*, av. acc. (n. d'act. إدّراس *eddarès* s. m.); qui lit, qui étudie beaucoup, مدرّس *moderres*, fém. ة. plur. ون et ين; lire vite (le Coran), سرد *serad*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سرْد *serd* s. m.). — Lire un livre, une lettre etc., قرا *qerà*, aor. *a*, av. acc. (lang. en gén.) (n. d'act. قرا *qerà* s. f.): il sait lire, يعرف يقرا *iâ'raf iaqrà* (lang. en gén.); lire pour qqn., قرأ *qerà*, av. acc. de la lecture et على de la pers. (lang. en gén.): lire en même temps que qqn., 3e f. قارى *qàrà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مقارا *qerà* s. m.); faire lire qqn., ou lui apprendre à lire, 2e f. قرّا *qarrà*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); faire lire qqch. à qqn., 2e f. av. deux acc. ou 4e f. أقرأ *aqrà*, av. deux acc. (lang. en gén.): lire un livre etc., 8e f. اقترا *eqterà*, av. acc.; qui lit, قارى *qàri*, fém. ة, plur. قرّا *qorrà* et قارئون *qàrioun* (lang. en gén.); lu (livre, lettre etc.), مقري *maqri*, fém. ة (lang. en gén.); qui fait lire, قرّاى *qorràï* (lang. en gén.) et مقْرِئ *moqri*, fém. ة. — Lire un livre etc., تمنّى *temenna*, 5e f. de منى *mena*, aor. *i*, av. acc. — Lire rapidement, achever une lecture, هدّ *hedd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. هدّ *hedd* s. m.). On lit, روى *roua*, av. أنْ suivi d'un verbe. Lire dans la pensée de qqn., كشف ما فى ضمير احد *kechef mà fi dhemir àhad* « découvrir ce qui est dans la pensée de qqn. ».

LIS, s. m. زفيف *zefif* s. m. « brillant ». — زنبق *zenbeq* s. m. (Levant). — سوسن *sousen* s. m. et سوسان *soùsàn* s. m. — سيسان *sisàn* s. m. (Algérie). — مسك *mesk* s. m. V. *Iris*.

LISERAGE, s. m. et **LISERÉ,** s. m. حاشية *hachia* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Bordure*, *Galon*, *Ruban* etc.

LISERER, v. a. طرّز *tharraz*, 2e f. de طرز *therez*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تطريز *tathriz* s. m.); liseré, brodé, مطرّز *motharraz*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Border*, *Broder*.

LISERON, s. m. زمر السلطان *zemr essoltàn* « chant du sultan » (Levant). — غيارة *ghiàra* s. f. (Levant). — لفلافة *lefläfa* s. f., plur. لفاليف *lefàlif* (rac. لفلف *leflef* « s'enrouler »). — لوّايّة *laoùoùàia* s. f. (Alger, Cherbonneau) (rac. لوى *lòùà* « s'enrouler »).

LISEUR, s. m. Qui lit beaucoup, قَرَّاي *qarràï*, fém. ة (lang. en gén.). Qui fait la lecture, قَارِئ *qàri*, fém. ة, plur. قَارِئُون *qàriōūn* (lang. en gén.). V. *Lecteur, Lire.*

LISIBLE, adj. Facile à lire, دْبِر *dēbir*, fém. ة. — سَاهِل القْرَا *sàhel el qorà* «dont la lecture est facile» (lang. en gén.). — Une écriture lisible, nette, خَطّ ظَاهِر *khaṭṭ dhàher* (lang. en gén.) ou خَطّ بَايِن *khaṭṭ bàin* (lang. en gén.). — Son écriture est lisible, nette, كْتِيبْتُه ظَاهِرَة *ketibtou dhàhera* (lang. en gén.).

LISIBLEMENT, adv. D'une écriture lisible, بِخَطّ ظَاهِر *bekhaṭṭ dhàher* ou بِخَطّ بَايِن *bekhaṭṭ bàin* (lang. en gén.).

LISIÈRE, s. f. 1° Bord d'une étoffe, حَاشِيَة *hàchia* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — شِسْمَع *chesa'* s. m., plur. أَشْسَاع *achsà'* (rac. شْسَمَع *chesa'* «être éloigné»). — شْفَر *chefer* s. m., plur. أَشْفَار *achfàr* (lang. en gén.). — طَرْف *ṭharf* s. m., plur. أَطْرَاف *aṭhràf* (lang. en gén.). — فِشَّة *fechcha* s. f., plur. فِشَش *fechach* (Alger, Cherbonneau). — كِنَار *kenàr* s. m. (Levant). — كُفَّة *koffa* s. f., plur. كُفَف *kofaf* (rac. كَفّ *keff* «border»). — وِشِيع *ouchi'* s. m. V. *Bord, Extrémité, Marge.* 2° Cordons pour retenir les enfants, v. *Cordon.* 3° Parties extrêmes d'un champ, d'un pays etc., طَرْف *ṭharf* s. m., plur. أَطْرَاف *aṭhràf* (lang. en gén.). V. *Borne, Extrémité* etc.

LISSAGE, s. m. Action de lisser, de polir, v. ces verbes. — صِقَال *ṣeqàl* s. m.

LISSE, adj. 1° Qui n'offre aucune aspérité, جْرَد *djerd; أَجْرَد edjred*, fém. جْرْدَاء *djerdà*, plur. جْرْد *djorod;* être lisse, uni, تَجْرَّد *tedjerred*, 5e f. de جْرَد *djered*, aor. *i* (n. d'act. تَجْرُّد *tedjerroud* s. m.); qui a la peau lisse, أَجْرَد *edjred*, plur. أَجَارِد *adjàred*, fém. جْرْدَاء *djerdà*, plur. جْرْد *djorod.* — Lisse, en parl. d'une étoffe, جَارِن *djàren*, plur. جَوَارِن *djouàren;* être lisse (étoffe). جْرَن *djeren*, aor. *o* (n. d'act. جْرُن *djern* s. m.). — au poil ras, أَحْتَن *eḥten*, fém. حْتَنَّة *ḥetnà*, plur. حْتَن *ḥoton.* — Très lisse, مَخْلُولَق *meḫlaoūlaq.* — أَدْرَم *edrem*, fém. دْرَمَاء *dermà*, plur. دْرْم *dorom;* مُدَرَّم *moderrem*, fém. ة (rac. دْرِم *derem* «être uni, égal»). — مُدَمَّج *modmedj*, fém. ة. — Plus lisse, أَدْهَى *edhà*, fém. دْهْيَاء *dehyà.* — Uni, glissant (sol etc.), مُتَزَحْلِف *motezḥlef.* — Endroit lisse, glissant, زْلَق *zalq* et زْلِق *zeliq;* lisse, sans poil. أَزْلَق *azlaq*, fém. زْلْقَاء *zelqà*, plur. زْلُق *zoloq* (rac. زْلِق *zeleq* «glisser»). — Être lisse. زْهِل *zehel*, aor. *a* (n. d'act. زْهَل *zehal* s. m.). — Poli, زْهْلَق *zahlaq.* — Uni (surface), زْهْلُول *zohlōūl*, plur. زْهَالِيل *zehàlil.* — Être lisse, uni, poli, إِنْسَحَل *enseḥel*, 7e f. de سْحَل *seḥel*, aor. *a* (n. d'act. إِنْسِحَال *enseḥàl* s. m.). — Lisse, uni, مَسْخُوت *maskhōūt*, fém. ة (rac. سخت «être poli»). — Uni, poli, مَسْمُون *mesnōūn*, fém. ة (lance etc.). — Poli, uni, مَصْقُول *maṣqōūl*, fém. ة; صَقِيل *ṣeqil* (rac. صقل *ṣeqal* «polir, rendre lisse, fourbir»). — Poli, doux au toucher, رْطَب *reṭhab*, fém. ة (Afrique); plus lisse, أَرْطَب *arṭhab* (Afrique); rendre lisse, رْطَّب *raṭhṭhab.* 2e f. de رْطَب *reṭhab*, aor. *a*, av. acc. (Afrique). — Uni (sol sans végétation), أَمْسَح *emseḥ.* — Qui a la peau lisse, مَسِيح *mesiḥ* et مَسُوح *mesoūḥ.* — Uni, poli, أَمْلَس *emles*, fém. مْلْسَاء *melsà*, plur. مْلُس *molos* (lang. en gén.); être lisse, poli (étoffe, peau etc.), مْلَس *meles*, aor. *o* (n. d'act. مْلُس *mels* s. m.); rendre lisse, 2e f. مْلَّس *melles*, av. acc. (n. d'act. تَمْلِيس *temlis* s. m.) et 4e f. أَمْلَس *emles*, av. acc. (n. d'act. إِمْلَاس *emlàs* s. m.); devenir lisse, 5e f. تْمَلَّس *temelles* (n. d'act. تَمَلُّس *temellous* s. m.). — Lisse, glissant (objet etc.), أَمْلَص *amlaṣ*, fém. مْلَصَاء *malsà*, plur. مْلُص *molos* (rac. مْلَص *melaṣ* «glisser des mains»). — Être lisse, avoir la surface unie, تْمَلَّط *temallaṭh*, 5e f. de مْلَط *melaṭh* (n. d'act. تَمَلُّط *temallouṭh* s. m.). V. *Égal, Glissant, Poli, Ras, Uni.* 2° s. m. Le lisse, مْلَاسَة *melàsa* s. f. (lang. en gén.). — صَقَالَة *ṣeqàla* s. f. V. *Poli, Uni* et les noms d'act. de «être lisse».

LISSER, v. a. Rendre lisse — en frottant, جْرَش *djerech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جْرْش *djerch* s. m.). — Lissé (étoffe), جَارِن *djàren*, plur. جَوَارِن *djouàren.* — Lisser le cuir et l'orner de dessins, حَطّ *ḥaṭṭ*, av. acc. (n. d'act. حَطّ *ḥaṭṭh* s. m.). — Lisser en frottant, دْعَك *da'ak*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دْعَك *da'k* s. m.); lissé, مَدْعُوك *mad'ōūk*, fém. ة. — Rendre lisse, زْلَخ *zeleḫ*, 2e f. de زْلَخ *zeleḫ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَزْلِيخ *tezliḫ* s. m.); lissé, مُزْلَخ *mozelleḫ*, fém. ة. — Rendre lisse (les cheveux etc. en les frottant d'huile etc.), زْلَق *zelleq*, 2e f. de زْلَق *zeleq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَزْلِيق *tezliq* s. m.). — Rendre lisse (le papier, le linge etc.), صْقَل *ṣeqal*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. صَقْل *ṣaql* s. m. et صِقَال *ṣeqàl* s. m.); lissé, مَصْقُول *maṣqōūl*, fém. ة (lang. en gén.). — Lisser les ongles, les polir en les frottant, ظْفَّر *dhaffar*, 2e f. de ظْفَر *dhefer*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَظْفِير *tadhfir* s. m.). — Lisser, rendre uni, glacer, مْرَت *meret*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَرْت *mert* s. m.). — Rendre lisse, uni, satiner, مْلَس *melles*, 2e f. de مْلَس *meles*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَمْلِيس *temlis* s. m.); 4e f. أَمْلَس *emles*, av. acc. (n. d'act. إِمْلَاس *emlàs* s. m.); lissé, مُمَلَّس *momelles*, fém. ة (lang. en gén.). — Lisser, lustrer, مْهَرَّق *mehreq*, av. acc. (n. d'act. مْهَرَّقَة *mehreqa* s. f.) (rac. مهرة *mohra* «coquillage servant à lisser»). — Lisser en frottant, وْمَس *ōūmes*, aor. يْمُس *yemōūs*, av. acc. (n. d'act. وَمْس *ōūems* s. m.). V. *Fourbir, Lisser, Polir* etc. ‖ Se lisser, v. réfl., تْمَلَّس *temelles*, 5e f. de مْلَس *meles* (lang. en gén.).

LISSEUR, s. m. صَقَّال *ṣaqqàl* s. m. — مَلَّاس *mellàs* s. m.

LISSOIR, s. m. Instrument pour lisser, مِدْعَك *med'ak* s. m., plur. مَدَاعِك *medà'ek.* — مِصْقَال *meṣqàl* s. m., plur. مَصَاقِيل *meṣàqil.* — مِدْوَس *medōūs* s. m., plur. مَدَاوِس *medàoūs.* Trad. par les noms d'instr. du verbe *Lisser.*

LISSURE, s. f. Action de lisser, v. les noms d'act. des verbes *Lisser, rendre Lisse.*

LISTE, s. f. 1° Bande blanche à la partie antérieure de la tête du cheval, سَيْدَالَة بِيضَا *sàïda bìdha* et سَايْلَة *sàïla* s. f. (lang. en gén.). 2° Liste de personnes, de livres etc., جَرِيدَة *djerìda* s. f., plur. جَرَايِد *djeràïd* (lang. d'Afrique); dresser une liste, جْرَد *djerred*, 2e f. de جْرَد *djered*, aor. *i*, av. acc. des choses (lang. d'Afrique); la liste des soldats, جريدة العساكر *djerìdet el 'asàker* (Afrique). — زْمَام *zemàm* s. m., plur. ازْمَّة *azemma* (Afrique); la liste, le catalogue des livres, زمام الكْتُب *zemàm el kotob* (lang. d'Afrique); dresser une liste, faire la liste de ..., زْمَّم *zemmem*, 2e f. de زْمَّ *zemma*, av. acc. (n. d'act. تَزْمِيم *tezmim* s. m.) (Afrique). — تَقْيِيد *taqïd*, s. m. (Afrique); faire la liste de ..., قْيَّد *qiïd*, 2e f. de قَاد *qàd*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْيِيد *taqïd* s. m.) (Afrique). — Liste, catalogue, قَايِمَة *qàïma* s. f., plur. قَوَايِم *qoūàïm* (Levant.). V. *Catalogue* etc. Liste civile, مدخول السلطان *madkhōūl essolṭhàn* s. m. (lang. en gén.).

LIT, s. m. 1° Où l'on se couche, مَرْقَد *marqad* s. m., plur. مَرَاقِد *meràqed* (lang. en gén.); n. de lieu du verbe رقد *reqad* «se coucher». — سْرِير *serir* s. m., plur. سْرُر *soror* (lang. en gén.); on emploie aussi ce mot pour désigner le «bois du lit». — فِرَاش *feràch* s. m., plur. فْرُش *foroch* (lang. en gén.); faire le lit, فَرَّش *ferrech*, 2e f. de فْرَش *ferech*, aor. *o*, av. acc. du lit (lang. en gén.). — تَخْت *taḫt* s. m., plur. تْخُوت *toḫtōūt* (Levant). — مِثَال *metṣàl* s. m., plur. مْثُل *moṭsol.* — مَهَد *meḥed* s. m., plur. مُهُود *maḥoūd;* مِهَاد *meḥàd* s. m., plur. مْهُد *moḥod* (rac. مَهَد *meḥed* «étendre à terre»); ex. : n'avons-nous pas établi la terre comme un lit, أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَادًا (Coran, chap. 78). — Lit d'apparat de la mariée, مَنَصَّة *menaṣṣa* s. f. (rac. نْصّ *naṣṣ* «exhausser»). — وِنَاب *outsàb* s. m. (rac. وْنَب *outseb* «s'asseoir»). — وِتْر *ōūetsr* s. m. (rac. وْتَر *outser* «aplatir»). — Lit de repos, وِسَاد *ousàd* s. m. et وِسَادَة *ousàda* s. f., plur. وِسَايْد *ousàïd* (Afrique). Lit de misère, كُرْسِي الوِلَادَة *korsi eloulàda* «siège de l'accouchement» (lang.

en gén.). Qui est au lit, راقد *rāqed*, tem. ة (lang. en gén.). V. *Coucher*.

Garder le lit, حكم الفراش *ḥokm el-feràch* (lang. en gén.). 2° Toute chose sur laquelle on se couche, مرقد *merqed* s. m., plur. مراقد *meràqed* (lang. en gén.). — فراش *feràch* s. m., plur. فرش *foroch* (lang. en gén.). 3° Fig., union conjugale, زواج *zouāj* s. m. (lang. en gén.). V. *Mariage, Union*. 4° Lit d'une rivière, d'un cours d'eau etc., مشعب *mets'ab* s. m., plur. مشاعب *meṣa'ib* (rac. شعب *ts'b* « couler »). — مجرى *medjrà* s. m., plur. مجارى *medjàri* (lang. en gén.; rac. جرى *djerà* « couler »). — مدفع *medfa'* s. m., plur. مدافع *madāfi'* (rac. دفع *defa'* « pousser »). — ساجر *sādjer* s. m. (rac. سجر *sdjr* « verser »). — ذنب *denàb* s. m., plur. ذنايب *denàib* (rac. ذنب *dnb* « suivre »). — سلق *sèlq* s. m., plur. سلقان *selqān* (rac. سلق *slq* « courir »). — سيب *sīb* s. m. (rac. سيب *sīb* « couler »). — مسيل *mesīl* s. m., plur. مسايل *mesàil* (lang. en gén.; rac. سال *sāl* « couler »). — شجن *chedjn* s. m., plur. شجون *chedjoun* (rac. شجن *chedjn* « entrer dans »). — شليل *chlīl* s. m., plur. شلة *chella*. — مفجرة *mefdjera* s. f.; plur. مفاجر *mefādjer* (rac. فجر *fedjr* « donner une issue »). — كربة *kerba* s. f., plur. كراب *kerāb*. — انمل *anmel* s. m., plur. انامل *anāmil*. — وادى pour وادى *wādi* s. m., plur. وديان *wedàn* et وديان *wedyān* (lang. en gén.). 5° Lit, base, fond, قاع *qā'* s. m. (Afrique). — قرار *qerār* s. m. (Levant). V. *Base, Couche, Fond*. 6° Lit de justice, مجلس سلطانى *medjles sulthāni* « tribunal souverain ».

LITANIES, s. f. plur. سباحة *sebàha* s. f.; تسبيح *teshīḥ* s. m. (lang. en gén.; rac. سبح *sbḥ* « louer »).

LITEAU, s. m. حاشية *ḥāchia* s. f., plur. حواشى *ḥouāchi* (lang. en gén.). V. *Galon, Raie* etc.

LITERIE, s. f. فراش *feràch* s. m. (lang. en gén.). V. *Lit*.

LITHARGE, s. f. مرتك *mertek* s. m. (lang. en gén.). — مرتج *mertedj* s. m. — مرداسنج *merdāsendj* s. m. (Levant).

LITHOGRAPHE, s. m. نقاش *naqqāch* s. m. (lang. en gén.). Trad. par « écrivain ou dessineur sur la pierre ».

LITHOGRAPHIE, s. f. نقش *naqch* s. m. (lang. en gén.). Trad. par « écriture ou dessin sur la pierre ».

LITHOGRAPHIER, v. a. كتب *ketcb*, aor. *o*, av. فى de la pierre (lang. en gén.).

LITHOSPERME, s. m. Plante, نتش *netech* s. m.

LITHOTOME, s. m. Trad. par « briseur de la pierre ».

LITHOTOMIE, s. f. et **LITHOTRITIE**, s. f. Trad. par « brisure de la pierre ».

LITIÈRE, s. f. 1° Palanquin etc., إزان *izàn* s. m. — de femme sur un chameau etc., هدج *hededj* s. m., plur. أهداج *ahdādj* et حدوج *ḥodoūdj* (Afrique, Sahara); هداجة *hedādja* s. f., plur. هدايج *hedādidj* (Sahara, Constantine): installer une litière sur une bête, هدج *hededj*, aor. *i* et 4e f. أهدج *ahdedj*. — Litière de femme à dos de chameau, هرج *herredj* s. m. (Afrique): cette litière est plus petite que celle appelée هودج *hōudedj*. V. plus loin. — de femme sur un chameau etc., هقل *heqel* s. m., plur. أهقال *ahqāl*. — sur un chameau, همل *hemel* s. m., plur. همال *hemāl* (Afrique). — sur un chameau, محارة *meḥāra* s. f. — de femme sur un chameau, جحفة *djaḥfa* s. f., plur. جحف *djeḥef* (Algérie). — Litière sur un chameau, رجازة *redjāza* s. f. (plus petite que هودج *hōudedj*). — Litière de la mariée, محفة *meḥaffa* s. f.; مزفة *mezeffa* s. f. (rac. زف *zeff* « conduire la mariée »). — Bois de la litière, شجار *chedjār* s. m. — شقذف *choqdof* s. m., plur. شقاذف *cheqādef*. — Litière de voyage sur un chameau, طغان *ṭeghān* s. m.; طغينة *ṭeghīna* s. f., plur. طغاين *ṭeghāin*; voyagor en litière, طغن *ṭeghan*; faire voyager qqn. en litière, 4e f. أطغن *adhghan*, av. acc. de la pers. — Litière en forme de dôme sur un chameau, عطوش *'aṭūch* s. m. « Alger, Cherbonneau ». — en forme de dôme sur un chameau, قبة *qobba* s. f., plur. قبب *qobab* (Levant). — قعدة *qa'ada* s. f. (rac. قعد *qa'd* « s'asseoir »). — à dos de chameau, كتر *ketr* s. m. « bosse ». — Litière et rideau de la litière, كدن *keden* s. m., plur. كدون *kedoūn* « dans laquelle les femmes voyagent à dos de chameau, هودج *hōudedj* s. m., plur. هوادج *hawādi* (Levant). V. *Brancard*. 2° Lit de paille ou de fourrage, فراش *feràch*, s. m., plur. فرش *foroch* (lang. en gén.) « la litière du cheval, فراش الحصان *feràch el ḥeṣān*. — Faire la litière, فرش *ferrech*, 2e f. de فرش *ḥrech*, av. ل de la bête (lang. en gén.). — مفرش *mefrech* s. m., plur. مفارش *mefārech* (lang. en gén.).

LITIGE, s. m. Terme de droit, خصومة *khosouma* s. f., plur. خصوم *khosoūm* (lang. en gén.); مخاصمة *mokhāsma* s. f., plur. ات (lang. en gén.; rac. خصم *khsm* et خاصم *khāsem* « avoir une contestation »). — جدال *djedāl* s. m. et مجادلة *modjādela* s. f. (rac. جادل *djādel* « se disputer »). — دعوى *da'oua* s. f., plur. دعاوى *de'āoūi* (lang. en gén.). — منازعة *monāza'a* s. f., plur. ات (lang. en gén.); نزاع *nezā'* s. m. (lang. en gén.). — Objet en litige, objet de la controverse, شجر *chedjr* s. m.: être en litige (en parl. d'une affaire), شجر *chedjer*, av. بين *bin* « entre » des pers. m. d'act. شجور *chedjour* s. m.). — Être en litige (en parl. de qqch.), تضاجم *teḍḍādjem*, 6e f. de ضجم *dhedjem*, aor. *a*, av. بين de ses pers. m. d'act. متضاجم *teḍḍādjoum* s. m.). — Porter une affaire en litige devant le juge, تنافذوا *tenāfedou*, 6e f. plur. de نفذ *nefed*, av. الى du juge (m. d'act. تنافذ *tenāfoud* s. m.). — Objet du litige, نفارة *nefāra* s. f. V. *Contestation, Différend* etc.

LITIGIEUX, adj. Homme litigieux, مخاصم *mokhāsem*, fém. ة (lang. en gén.). — منازع *monāze'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Querelleur*.

LITRE, s. m. *Litron* s. m. ou *litra* s. f., plur. *litràt* et *litroūt* (lang. en gén.) du français. Demi-litre *nosf litron* (lang. en gén.).

LITTÉRAIRE, adj. أدبى *adabi*, fém. ة (rac. ادب ou اداب « belles-lettres »).

LITTÉRAL, adj. 1° Exprimé par des lettres, حرفى *ḥarfi*, fém. ة (lang. en gén.). 2° Terme de grammaire. لغوى *loghaoūi*, fém. ة. — لفظى *lafdhi*, fém. ة. Conforme à la lettre, كلمة كلمة *kelmà kelmà* (lang. en gén.). — كلمة بكلمة *kelma bekelma* « mot pour mot » ou « mot à mot » (lang. en gén.). — حرف بحرف *ḥarf beḥarf* « lettre pour lettre » (lang. en gén.).

LITTÉRALEMENT, adv. حرفا حرفا *ḥarfan ḥarfan*. — حرف بحرف *ḥarf beḥarf* « lettre pour lettre » (lang. en gén.). — كلمة بكلمة *kelma bekelma* ou كلمة كلمة *kelmà kelmà* « mot pour mot » (lang. en gén.).

LITTÉRATEUR, s. m. Homme de lettres, أديب *àdib* s. m., plur. أدباء *odabà* (lang. en gén.). — Les littérateurs, اهل الاداب *àhel el adāb* « les gens de lettres ».

LITTÉRATURE, s. f. علم الاداب *'elm el adāb* (lang. en gén.) « science des belles-lettres ». — الآداب *el adabiia* et علوم الأدبية *'oloum el adabiia*. La littérature d'un pays, كتب *kotob* s. m. plur. « livres » (lang. en gén.).

LITTORAL, adj. V. *Côte*. | s. m. Le littoral d'un pays, v. *Côte*.

LITURGIE, s. f. طقس *ṭaqs* s. m., plur. طقوس *ṭoqoūs*. — قداس *qoddās* s. m. et خدمة القداس *khadmet elqoddās*.

LITURGIQUE, adj. طقسى *ṭaqsi*, fém. ة. — قداسى *qoddāsi*, fém. ة.

LIVIDE, adj. أزرق *azraq*, fém. زرقاء *zarqà*, plur. زرق *zoroq* (lang.

en gén.). — كاب pour كَابِي *kàbi* (Levant). — كَالِجْ *kàlelj*, fém. ـِّة (Levant, Syrie). V. *Pâle.*

LIVIDITÉ, s. f. زَرْقَةْ *zorqa* s. f. (Afrique). — كِبَاوَةْ *kebàoūa* s. f. (Égypte, Levant). V. *Pâleur.*

LIVRAISON, s. f. 1° D'une marchandise etc., تَسْلِيمْ *teslim* s. m., plur. تَسَالِيمْ *tesàlim*, n. d'un. ـِة s. f. (lang. en gén.). — Qui reçoit la livraison, مُتَسَلِّمْ *motesellem*, fém. ـَة, plur. ـُونَ et ـِينَ (lang. en gén.). 2° D'un livre, d'un ouvrage, جَزَا *djezà* s. m., plur. أَجْزَا *adjzà* (lang. en gén.). — كَرَّاسَةْ *korràsa* s. f., plur. كَرَارِيسْ *keràris*. — نُبْذَةْ *nebda* s. f. « petite partie ».

LIVRE, s. m. 1° Au plur. livres, ouvrages, جَرَايِدْ *djeràïd* s. f. pl. — مَجَلَّةْ *medjella* s. f. — Mannel, مِدْرَسْ *medras* s. m., plur. مَدَارِسْ *medàres* (rac. درس *deres* « apprendre, étudier »). — رَقِيمْ *reqim* s. m., plur. رِقَامْ *reqàm* (rac. رقم *reqem* « écrire »). — Tome, volume. سِفْرْ *sefer* s. m., plur. أَسْفَارْ *asfàr* (lang. en gén.). — Livre de forme allongée, سَفِينَةْ *sefina* s. f., plur. سُفُنْ *sofon*. — Volume, صُحُفْ *ṣaḥf* s. m., plur. صُحُفْ *ṣoḥof*; مُصْحَفْ *moṣḥaf* s. m., plur. مَصَاحِفْ *meṣàḥef* (lang. d'Afrique) (rac. صحف *ṣaḥḥaf* « faire un volume, un livre »). — Ouvrage, تَصْنِيفْ *taṣnif* s. m., plur. تَصَانِيفْ *teṣànif* (rac. صَنَّفَ *ṣannaf* « composer un ouvrage »). — Au plur., volumes, دِهْبَارْ *dhebàr* s. m. plur. (rac. دَهْبَرَ *dhebar* « réunir les feuillets »). — كِتَابْ *ketàb* s. m., plur. كُتُبْ *kotob* (lang. de tous pays); un livre en quatre volumes, كتاب فيه اربعة اجزاء *ketàb fih arba'a djezà*; un livre manuscrit, كتاب خط اليد *ketàb khaṭṭih eliedd*; un livre imprimé, كتاب مطبعة *ketàb meṭhab'a* (مطبعة *meṭhab'a* « imprimerie ») (lang. en gén.); un livre imprimé, كتاب سطمبة *ketàb sṭhamba* (*sethamba* de l'italien) (Afrique vulg.). — Le livre par excellence, le Coran, الكِتَابْ *elketàb* « le livre » (lang. en gén.). — Livre, volume, مُلَيْكَةْ *molèika* s. f. 2° Registre, catalogue, carnet, دَفْتَرْ *defter* s. m., plur. دَفَاتِرْ *defàter* (lang. en gén.). — أَزِمَّةْ *azemma* s. m., plur. زِمَامْ *zemàm* (Afrique). V. *Carnet, Catalogue, Registre* etc. 3° Livre, partie d'un ouvrage, جَزَا *djezà* s. m., plur. أَجْزَا *adjzà* (lang. en gén.). V. *Partie, Section, Volume* etc. A livre ouvert, حَالًا *ḥàlan*, adv. « sur-le-champ » (lang. en gén.). Livre des dépenses, زمام المصاريف *zemàm el meṣàrif* (lang. en gén.).

LIVRE, s. f. Poids de 500 grammes, رَطْلْ *reṭhal* s. m., plur. أَرْطَالْ *arṭhàl* (lang. en gén.); deux livres, رَطْلَيْنِ *raṭhlin*; cinq livres, خَمْسَةْ أَرْطَالْ *khamsa arṭhàl* (lang. en gén.); ex. : deux livres de café, رطلين قهوة *raṭhlin qahoūa* (lang. en gén.); il vend à la livre, يبيع بالرّطل *iby' berreṭhal*. 2° Monnaie — livre, franc. فرنك *feruk* s. m., plur. ات (lang. en gén.) du français. — Livre sterling, ليرة *lira* s. f., plur. ات (lang. en gén.).

LIVRÉE, s. f. 1° كسوة الخدّام *kesoūet elkhoddàm* « habillement, costume des domestiques » (lang. en gén.). 2° Fig., marques extérieures, أَثَرْ *aṯser* s. m., plur. آثَارْ *aṯsàr* (lang. en gén.). V. *Marque, Trace, Vestige.*

LIVRER, v. a. 1° Remettre ce qui a été acheté, سَلَّمْ *sellem*, 2° f. de سَلَمْ *selem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل ou الى de la pers. (n. d'act. تَسْلِيمْ *teslim* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : je lui ai livré les bœufs, سلمت له البقر *sellemt lou el beqar*; livré, مُسَلَّمْ *mosellem*, fém. ـَة, plur. ـِينَ et ـُونَ (lang. en gén.); être livré, 2° f. passive سُلِّمْ *sollem*. — Livrer une chose payée d'avance, أَكْلَا *aklà*, 4° f. de كَلَا *kelà*, aor. *a*, av. فى de la ch. V. *Remettre.* 2° Mettre au pouvoir de ..., سَلَّمْ *sellem* (v. ci-dessus), av. acc. de la pers. ou de la ch. et الى de celui à qui on livre (lang. en gén.); livré, مُسَلَّمْ *mosellem*, fém. ـَة (lang. en gén.); trahir qqn., le livrer, 4° f. أَسْلَمْ *eslem*, av. acc. de la pers. et الى de l'autre. — Livrer qqch. à qqn., أَفَا *afa*, 4° f. de فَا *fa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. إِفَا *ifùa* s. f.). — Livrer qqch. à qqn., أَلْقَى *elqà*, 4° f. de لَقَى *leqà*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (lang. en gén.). — Livrer à qqn. un secret, مَذَعْ *meḍa'*, aor. *a*, av. acc. du secret et ل de la pers. (n. d'act. مَذْعْ *meḍa'* s. m.). — Livrer qqn. ou qqch. à qqn., mettre au pouvoir de qqn., مَكَّنْ *mekken*, 2° f. de مَكِنْ *meken*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. livrée (n. d'act. تَمْكِينْ *temkin* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique; je lui ai livré leurs armes. مكّنته بسلاحهم *mekkentou beselàlhoum*. — Livrer, donner qqch. à qqn., أَنْوَطْ *anoṭath*, 4° f. de نَاطْ *nàṭh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب de la pers. — Livrer qqn. à l'ennemi, أَوْحَدْ *aoūḥad*, 4° f. de وَحَدْ *oūḥad*, av. acc. de la pers. et ل de l'ennemi (n. d'act. إِيحَادْ *iḥàd* s. m.). V. *Donner.* Livrer au public, rendre accessible à tous, إِسْتَبَاحْ *estebàḥ*, 10° f. de بَاحْ *bàḥ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِبَاحَةْ *estebàḥa* s. f.). — Livrer une nouvelle au public, ébruiter, نَشَا *neṭsà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. ‖ Livrer qqn. à la mort, le tuer, شَيَّطْ *chiiaṭh*, 2° f. de شَاطْ *chàṭh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ‖ Livrer un combat, v. *Bataille, Battre, Combat, Combattre.* ‖ Exposer à ..., أَعْطَى *a'ṭhà*, 4° f. de عَطَى *'aṭhà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل (lang. en gén.); livrer aux flammes, اعطى للنّار *a'ṭhà lennàr* (lang. en gén.). — Livrer à ..., exposer à ... (sa vie etc.), أَبْسَلْ *ebsel*, 4° f. de بَسَلْ *besel*, av. ل de la ch. (n. d'act. إِبْسَالْ *ebsàl* s. m.). V. *Exposer.* 5° v. réfl. Se livrer, se remettre à ..., se confier à ..., se livrer à qqn. et lui obéir, إِسْتَجَرّ *estedjerr*, 10° f. de جَرّ *djerr*, aor. *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِسْتِجْرَارْ *estedjràr* s. m.). — Se livrer à qqn., سَلَّمْ نفسه *sellem nefsou* « abandonner sa personne », av. ل de la pers. (lang. en gén.) (n. d'act. تَسْلِيمْ *teslim* s. m.). — Se livrer entièrement à qqn., lui être tout dévoué, إِنْقَطَعْ *enqeṭha'*, 7° f. de قَطَعْ *qeṭha'*, aor. *a*, av. الى de la pers. — Se livrer entièrement à qqn., se dévouer à qqn., إهْتَضّ نفسه *ehtadhdh nefsou*, 8° f. de هَضّ *hadhdh*, aor. *o*, av. ل de la pers.; il s'est entièrement livré à lui, اهتضّ نفسه له *ehtadhdh nefsou lahou*. — Se livrer à qqn., lui obéir, وَخَشْ *oūakhkhach*, 2° f. de وخش *oūkhach*, av. acc. de la pers. V. *Confier, Remettre.* Se livrer au mâle — femme qui se livre à un homme, زْفُونْ *zefoun*. — En parl. d'une chamelle qui s'approche du mâle, أَنْصَعْ *ansa'*, 4° f. de نَصَعْ *nesa'*, aor. *a*, av. ل du chameau (n. d'act. إِنْصَاعْ *ensà'* s. m.). — En parl. d'une poule, وَكَعْ *oūka'*, aor. يَكَعْ (n. d'act. وَكْعْ *oūka'* s. m.). — En parl. d'une femme qui se prostitue, أَوْمَسْ *aoūmes*, 4° f. de وَمَسْ *oūmes*. V. *s'Abandonner à.* Se livrer assidûment à qqch., تْبَرْكَ *teberrek*, 5° f. de بَرَكْ *berek*, aor. *o*, av. على de la ch. — تْجَرْدْ *tedjerred*, 5° f. de جَرَدْ *djered*, aor. *i*, av. ل de la ch. (n. d'act. تْجَرْدْ *tedjerroud* s. m.). — أَجْهَدْ *edjhed*, 4° f. de جَهَدْ *djehed*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِجْهَادْ *edjhàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَدْمَنْ *edmen*, 4° f. de دَمَنْ *demen*, av. acc. de la ch.; qui se livre constamment à qqch., مُدْمِنْ *modmen*, av. acc. de la ch. — رِيمْ *rim*, passif de رَامْ *ràm*, av. ل de la ch. — زَمَّعْ *zemma'*, 2° f. de زَمَعْ *zema'*, aor. *a*, av. على de la ch., de l'occupation (n. d'act. تَزْمِيعْ *tezmi'* s. m.); 4° f. أَزْمَعْ *ezma'*, av. على de la ch. (n. d'act. إِزْمَاعْ *ezmà'* s. m.). — Se livrer avidement à qqch., عْتِهْ *'oṭeh*, passif de عته *'aṭeh*, av. فى de la ch. — Se livrer à qqch., s'en donner à cœur joie, تْعَرَّجْ *te'arredj*, 5° f. de عَرَجْ *'aredj*, aor. *o*, av. على de la ch. — Se livrer à qqch., عْكَفْ *'akef*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. عْكَفْ *'akf* s. m.). — Se livrer entièrement à qqch., تْفَرَّغْ *tefarragh*, 5° f. de فَرَغْ *feragh*, aor. *o*, av. ل de la ch.; qui se livre assidûment à qqch., مُسْتَفْرِغْ *mostefregh*, fém. ـَة, plur. ـُونَ et ـِينَ. — كْلِفْ *kelef*, aor. *a*, av. ب de la ch. — لَتَبْ *leṭeb*, aor. *o*, av. على de la ch. — لَكَى *leka*, aor. *a*, av. ب de la ch. — لَكَا *lekà*, aor. *a*, av. ب de la ch. — أَهْرَبْ *ehreb*, 4° f. de هَرَبْ *hereb*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِهْرَابْ *ehràb* s. m.). — وَكَبْ *oūkeb*, aor. يَكِبْ, av. على de la ch. — وَاتَنْ *oūàten*, 3° f. de وَتَنْ *oūten* (n. d'act. مُوَاتَنَةْ *moūàtena* s. f.). V. *s'Adonner* etc. Se livrer à qqch. d'une façon immodérée,

تزعّب *tza'ab*, 5e f. de زعب *za'b*, aor. *a*, av. في de la ch. — à une passion, عمّه *'ammeh*, 2e f. de عمه *'ameh*, aor. *a*. — Se livrer au désordre, à la débauche, فجر *fejer*, 1re f. de فجر *fejer*, aor. *a*. — à l'usage du vin, فسّد *fessed*, 2e f. de فسد *fesed*, aor. *a*, av. في de la ch. — aux plaisirs, ملى *melaa*, aor. *a*, av. في de la ch. V. *s'Abandonner, s'Adonner*.

LIVRET, s. m. صميم *semîm* s. m. (Afrique), dimin. de صمام *semâm*. V. *Carnet, Registre* etc.

LOBE, s. m. 1° Terme d'anatomie. — les lobes du cœur, أذن القلب *edhn el qalb*. — du foie, رئة الكبد *re'ah el kebd* s. f. — de l'oreille, رومة الأذن *roumet el edhn* s. m. — de l'oreille, شحمة الأذن *chahmet el edhn* (lang. en gén.). — de l'oreille, لغد *laghd* s. m., plur. ألغاد *alghâd*. — de l'oreille, لغن *laghn* s. m., plur. ألغان *alghân*. — de l'oreille, نحم *nehm* s. m. 2° Terme de botanique, فلقة *felqa* s. f., plur. فلق *felaq* (lang. en gén.).

LOBÉ, adj. Terme de botanique — partagé en lobes, مفلوق *mefloq*, fém. ة. — مفتّق *mefattaq*, fém. ة. — متفلّق *metefellaq*, fém. ة, plur. ون et ين (lang. en gén.) (rac. فلق *felaq* « fendre »).

LOBULE, s. m. Petit lobe, فليقة *feleiqa* s. f. — فلقة صغيرة *felqa seghira* « petit lobe » (lang. en gén.).

LOBULEUX, adj. Qui a beaucoup de lobes, مفلوق *mefloq*, fém. ة.

LOCAL, s. m. محلّ *mehall* s. m. (lang. en gén.). — مكان *mekân* s. m. (lang. en gén.). — ترتيب المحلّ *tertîb el mehall* « disposition des lieux » (lang. en gén.). — مسكن *mesken* s. m., plur. مساكن *mesâken* (Afrique) « demeure, habitation ». V. *Endroit, Habitation, Lieu* etc. 2° adj. محلّي *mehalli* (Levant). — مكاني *mekâni* (Afrique).

LOCALISATION, s. f. V. *Localiser*.

LOCALISER, v. a. سكّن *sekken*, 2e f. de سكن *seken*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تسكين *teskîn* s. m.), lang. en gén.; 4e f. أسكن *esken*, av. acc. (n. d'act. إسكان *eskân* s. m.), lang. en gén.; localisé, مسكّن *mosekken*, fém. ة. V. *Fixer*. — v. réfl. Se localiser, v. *se Fixer*.

LOCALITÉ, s. f. محلّ *mehall* s. m. (lang. en gén.). — موضع *mouddha'* s. m., plur. مواضع *mouâdhe'* (lang. en gén.). — Région, وطن *ouathan* s. m., plur. أوطان *aouâthân* (lang. en gén.). V. *Endroit, Lieu, Région* etc.

LOCATAIRE, s. m. et f. كار pour كاري *kâri*, fém. كارية *kârîa*, plur. ين (lang. en gén.) (rac. كرا *kerâ* « louer »). V. ce verbe.

LOCATIF, adj. الخصّ الكاري *elkhass elkâri* « qui concerne le locataire » (lang. en gén.).

LOCATION, s. f. كرا *kerâ* s. m. (lang. en gén.); prix de la location, حقّ الكرا *haqq elkerâ* (lang. en gén.); action de louer, كروة *kerouâ* s. f. (lang. en gén.); louage, إكترا *ekterâ* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Louer*.

LOCHER, v. n. Branler (en parl. d'un fer d'un cheval), تخلخل *tekhalkhal*, 2e f. de خلخل *khalkhal* (lang. en gén.) (n. d'act. تخلخيل *tekhalkhîl* s. m.). V. *Branler, Secouer*.

LOCHIES, s. f. plur. دم النفاس *dem ennefâs* (lang. en gén.).

LOCOMOTION, s. f. V. les noms d'act. des verbes *Marcher, se Mouvoir, Remuer*.

LOCULAIRE, adj. Terme de botanique, مفلّق *mofelleq* « fendu ».

LOCULE, s. m. بويتة *bouîta* s. f., dimin. de بيت *bit* « maison, loge » (lang. en gén.).

LOCUSTE, s. f. V. *Crevette, Sauterelle*.

LOCUTION, s. f. ‖ 1° Façon de parler, قول *qoul* s. m., plur. أقوال *aqoûâl* (lang. en gén.). — كلام *kelâm* s. m. (lang. en gén.). — لغة *loghat* s. f., pour لغة (lang. en gén.). — Locution vicieuse, لغة مهجنة *loghat houdjnat*. — Expression, phrase, تعبير *ta'bîr* s. m., plur. تعابير *ta'âbîr* (lang. en gén.).

LODS, s. m. plur. Terme de droit. — lods et ventes, فوايد الفراغ *fouâïd elfarâgh*.

LOGARITHME, s. m. وفق العدد *oufaq el'adad* s. m., plur. أوفاق (El. Bachtore).

LOGE, s. f. 1° Petite hutte, مسكن *mesken* s. m., plur. مساكن *mesâke'a* (lang. en gén.). — بيت صغيرة *bît seghîra* « petite chambre » (lang. vulg. en gén.). V. *Hutte* etc. 2° Petite boutique, v. *Boutique*. — Dans les ménageries, بيت *bît* s. m., plur. بيوت *biout* (lang. en gén.). V. *Cavité, Chambre*.

LOGEABLE, adj. مناسب للسكنى *monâseb lessokna* « convenable pour demeure » (lang. en gén.). — Être logeable, سكن *sekken*, 2e f. de سكن *seken*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *Habitable*.

LOGEMENT, s. m. 1° Le lieu où l'on loge, محلّ *mehall* s. m., plur. محالّ *mehâll* (lang. en gén.). — رباع *reba'* s. m., plur. رباع *rebâ'* (Égypte). — مسكن *mesken* s. m., plur. مساكن *mesâken* (lang. en gén.), n. de lieu du verbe سكن *seken* « demeurer, habiter »; سكنة *sokna* s. f. (lang. en gén.). — منزل *menzel* s. m., plur. منازل *menâzel* (lang. en gén.). V. *Appartement, Demeure, Habitation, Loger, Logis*.

LOGER, v. n. 1° Habiter (que part. سكن *seken*, aor. *o* (n. d'act. سكون *sokoun* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : je demeure ici, نسكن هنا *neskon henâ*; qui loge, logeant ou logé (que part, ساكن *sâken*, fém. ة, plur. ين (lang. en gén.); ex. : où logez-vous, واينكم ساكنين *âïnkoum sâkenîn*; dis-moi où tu loges, قل لي واين تسكن *qoul lî aïn toskon* (lang. en gén.); loger à . . . , سكن في *seken fî* (lang. en gén.). — Loger, mettre pied à terre (que part, نزل *nezel*, aor. *i*, av. ب ou في du lieu (n. d'act. نزول *nozoul* s. m.); us. dans le lang. en gén.; qui loge, qui met pied à terre (que part, نازل *nâzel*, fém. ة, plur. ين (lang. en gén.). V. *Demeurer*. 2° v. a. Donner à qqn le logement, سكّن *sekken*, 2e f. de سكن *seken*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تسكين *teskîn* s. m.); us. dans le lang. en gén.; 4e f. أسكن *esken*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إسكان *eskân* s. m.). — نزّل *nezzel*, 2e f. de نزل *nezel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تنزيل *tenzîl* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : il m'a logé chez lui, نزّلني عنده *nezzelnî 'andou*; 4e f. أنزل *enzel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إنزال *enzâl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — v. réfl. Se loger, prendre un logement, سكن *seken*, aor. *o*, av. في du lieu (lang. en gén.). — نزل *nezel*, av. ب ou في du lieu (lang. en gén.). V. *Demeurer, Habiter*. 4° Loger, mettre (une balle etc.), بعث *ba'ats*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Envoyer, Mettre*. — Se loger, être mis, placé (balle etc.), v. *Envoyer, Mettre*.

LOGETTE, s. f. Petite loge, بويتة *bouîta* s. f. (lang. en gén.), dimin. de بيت *bît*.

LOGEUR, s. m. سكّان *sekkân* s. m. (lang. en gén.). V. *Loger*.

LOGICIEN, s. m. ناطق *nâtheq*, fém. ة; منطقي *mantheqi*, fém. et plur. ة.

LOGIQUE, s. f. منطق *mantheq* s. m., plur. مناطق *menâtheq*. — علم المنطق *'elm el mantheq* (lang. en gén.). V. *Raison, Raisonnement, Sens*. ‖ adj. منطقي *mantheqi*.

LOGIQUEMENT, adv. بالحقّ *bel haqq* (lang. d'Afrique).

LOGIS, s. m. منزل *menzel* s. m., plur. منازل *menâzel* (lang. en gén.). — موطن *mouthen* s. m., plur. مواطن *mouâthen*. V. *Demeure, Habitation, Maison* etc.

LOGODIARRHÉE, s. f. كثرة الكلام *katsret elkelâm* s. f. (lang. en gén.) « abondance de paroles ».

LOGOGRIPHE, s. m. حُجَيَّا *ḥodjeïa* s. f., plur. أَحَاجِي *aḥâdjî* (lang. d'Afrique). — لُغْز *loghz* s. m., plur. أَلْغَاز *alghâz* (Levant). V. *Énigme.*

LOGOMACHIE, s. f. مُجَادَلَة على الكلام *moǧâdela 'alel kelâm* « dispute sur les mots » (lang. en gén.).

LOI, s. f. Règle. حُكْم *ḥokm* s. m., plur. أَحْكَام *aḥkâm* (lang. en gén.). — La loi de Moïse, le Pentateuque, تَوْرَاة *taoûra* s. f. et تُورِيَة *touria* s. f. Précepte, surtout ordonné par le Coran etc., سُنَّة *sonna* s. f. (lang. en gén.); se donner une loi, une règle de conduite, إِسْتَسْنَ *estesenn*, 10e f. de سَنّ *senn*, aor. *o*. — Loi divine, شَرْع *chera'* s. m.; شَرِيعَة *cher'a* s. f., plur. شَرَائِع *cherâ'* (lang. en gén.); شَرِيعَة *cheri'a* s. f., plur. شَرَايِع *cherâïe'* (lang. en gén.): établir une loi, شَرَعَ *chera'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et لـ des personnes (en parl. de Dieu). — Précepte prescrit par la religion, فَرْض *farḍ* s. m., plur. فِرَاض *feràḍ* (lang. en gén.); établir une chose comme loi, فَرَضَ *feraḍ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على des personnes et 8e f. إِفْتَرَضَ *efteraḍ*, av. acc. de la ch. et على des personnes. — Loi, principe fondamental, قَاعِدَة *qa'eda* s. f., plur. قَوَاعِد *qoûà'ed* (lang. en gén.) (rac. قَعَدَ *qa'ad* « être assis »). Loi, règle, précepte, قَانُون *qânoûn* s. m., plur. قَوَانِين *qoûânin* (lang. en gén.). — Loi, code, نَامُوس *nâmoûs* s. m., plur. نَوَامِيس *noûâmis;* la loi et les prophètes, النّاموس والانبياء *ennâmoûs ouel anbia.* V. *Précepte, Principe, Règle.* S'imposer comme loi de . . ., فرض على نفسه *feraḍ 'alà nefsou*, av. acc. de la ch. ou ان suivi d'un verbe. — الزم نفسه *elzem nefsou*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). Faire la loi à . . ., حكم *ḥekem*, aor. *o*, av. على de la pers. et ب de la ch. (lang. en gén.). — Subir la loi de . . ., obéir, طَاعَ *ṭâ'*, aor. *i*, av. ب de la pers. (lang. en gén.). V. *Obéir.* — Imposer une loi, des conditions à . . ., شرط *cheraṭ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (lang. en gén.).

LOI, s. f. Titre exact des monnaies. نشان الدّراهم *nichân edderâhem* (Levant).

LOIN, adv. 1° A une grande distance, بَعِيد *ba'id*, fém. ĕ, plur. بُعْد *bo'od* et بِعَاد *be'âd* (lang. en gén.); loin de . . ., بعيد عن *ba'id 'an* et بعيد من *bâ'id men* (lang. en gén.); loin de lui, بعيد منه *ba'id mennou* (rac. بعد *ba'ad* « être éloigné »); très loin, بعيد ياسر *ba'id iaṡer* (Tunisie, Constantine); بعيد بالزّاف *ba'id bezzâf* (Algérie, vulg.); بعيد نزه *bâ'id nezeh* (Sahara, Souf); ils sont loin de nous, هم بعاد منا *houm be'âd mennâ* ou هم بعاد علينا *houm be'âd 'alénâ* (lang. en gén.). — Être loin, être éloigné, أَتَنّ *'atenn*, 4e f. de تَنّ *tenn* (n. d'act. إِتْنَان *etnân* s. m.). — Être loin, éloigné, جَبَا *djeba*, aor. *a* (n. d'act. جِبَا *djebà* s. m.). — Être loin, être placé loin. جُنِبَ *djoneb*, 2e f. passive de جَنَبَ *djeneb*, aor. *i*. — Être loin, à une grande distance, زَاحَ *zâḥ*, aor. *i* (n. d'act. زَيْح *zîḥ* s. m.). — Être loin, à une grande distance, عَرَنَ *'aren*, aor. *i* (n. d'act. عَرْن *'arn* s. m.). — Être loin de . . ., à une grande distance de . . ., عَزَبَ *'azeb*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. عَزْب *'azb* s. m.). — Être plus loin qu'un autre, قَصَا *qeṡâ*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; loin, éloigné, قَاصِي pour قَاصِيَ *qâṡî*. — Loin, à une grande distance, مُنَاط *menâṭ*. — Être très loin (en parl. de qqn. qui est parti), أَنْوَى *anoûà*, 4e f. de نَوَى *nôûà*, aor. *i*. — De loin, من بعيد *men ba'id* (lang. en gén.); nous les avons vus de loin, رأيناهم من بعيد *réinâhoum men ba'id* (lang. en gén.). — De loin et à l'écart, عن جُنُب *'an djonob*. — Au loin, بعيد *ba'id* (lang. en gén.). — Loin de . . ., بعيد من *ba'id men* ou بعيد على *ba'id 'ala* (lang. en gén.); ex. : la ville est loin de nous, المدينة بعيدة علينا *el medîna ba'ida 'alénâ*. — C'est encore loin, مازال بعيد *màzâl ba'id* (lang. en gén.). — De loin en loin, من بعيد لبعيد *men ba'id leba'id* (lang. en gén.). — Loin l'un de l'autre, بعاد عن بعضهم *be'âd 'an ba'ḍhoum* ou بعيد الواحد عن الاخر *el oûâḥad ba'id 'an ela'khor* (lang. en gén.). — Aller trop loin, قَصَّرَ *qaṡṡar*, 2e f. de قَصَرَ *qeṡar* (lang. en gén.). — Aller trop loin, زَادَ *zâd*, aor. *i* (lang. en gén.); non, pas plus loin, لا تزيد *lâ tezîd* (lang. en gén.). — Loin de moi, حاشا و لا *ḥâchâ oûa illâ* (lang. en gén.). — Loin de . . ., au lieu de . . ., فى عَوْض ما *fi 'aoûâḍ mâ* (lang. en gén.). — Loin d'ici! البعيد *elba'îd* (lang. en gén.). — Loin d'ici, gare! حَاس *ḥâs*. — Loin, arrière, هَيْهَاتَ *heïhât*, interj. Plus loin, أَبْعَدُ *ab'ad* (lang. en gén.). V. *Éloigné, Lointain* etc.

LOINTAIN, adj. 1° Qui est éloigné, بَعِيد *ba'îd*, fém. ĕ, plur. بِعَاد *be'âd* et بُعْد *bo'od* (lang. en gén.). — مُبْعَد *mobâ'ad*, fém. ĕ (lang. en gén.); مُتَبَاعِد *motebâ'ad*, fém. ĕ. — En parl. d'un voyage, جَاسِع *djâsse'*. — En parl. d'un voyage. حَجُون *ḥadjoun* (rac. حجن *ḥedjen* « éloigner »). — Éloigné, خِلْف *khelâf*. — Éloigné, شَطِير *chethîr*, fém. ĕ, plur. شُطُر *chothor* (rac. شطر *chethar* « s'éloigner de qqn. »). — Éloigné, lointain (projet, dessein etc.), شَطُوف *chathoûf* (rac. شطف *chethaf* « s'éloigner »). — Éloigné, à une grande distance, شَطُون *chathoûn*, pour les deux genres. — Un voyage lointain, سفر شطون *sefer chathoûn* (rac. شَطَنَ *chethan* « être éloigné »). — Éloigné, مُطَوَّح *methoûaḥ* (rac. طاح *thâḥ* « s'en aller au loin »). — Être lointain, à une grande distance, تَغَرَّبَ *tegharrab*, 5e f. de غَرَبَ *gharab*, aor. *o*. — Éloigné. قَذِيف *qadîf*, fém. ĕ; lointain, qui éloigne, قَذُف *qeḍef;* distance lointaine, نوى قذف *nôûa qeḍef* (Kazimirski). — Éloigné, situé à une grande distance, قَاصٍ pour قَاصِيَ *qâṡî*, fém. قَاصِيَة *qâṡia*, plur. أَقْصَا *aqṡâ;* éloigné, lointain, أَقْصَى *aṡṡâ;* ex. : l'Occident lointain, المغرب الاقصى *elmaghreb el aqṡâ*, c.-à-d. « le Maroc » (lang. en gén.). — Lointain, qui se prolonge, مَهْوُول *mehoûl*. — Lointain, situé au loin, أَمْقَه *amqah*, fém. مَقْهَا *maqhâ*, plur. مُقْه *moqoh*. — Lointain, éloigné (avenir, temps), نَاضِب *nâḍheb* (rac. نَضَبَ *naḍhab* « être long »). — Éloigné, situé à une grande distance, نَطِيل *naṭhîth*, plur. نُطُل *noṭhoûth* (rac. نَطَ *naṭhth* « s'éloigner »); lointain, éloigné (lieu), أَنَطّ *anaṭhth*, fém. نَطّا *naṭhthâ*, plur. نُطُط *noṭhoûth*. — Éloigné, نَعِير *na'ir*, fém. ĕ (rac. نَعَرَ *na'ar* « s'éloigner »). V. *Éloigné, Loin.* 2° s. m. بُعْد *bo'd* s. m. (lang. en gén.); بُعْدَة *bo'da* s. f. — Dans le lointain, فى البُعْد *fel bo'd* (lang. en gén.). V. *Distance, Éloignement, Loin.*

LOINTAINETÉ, s. f. بُعْد *bo'd* s. m. (lang. en gén.). — بُعْدَة *bo'da* s. f.

LOIR, s. m. جَرْبُوع *djerboû'* s. m., plur. جَرَابِيع *djerâbî'* (lang. en gén.). — يَرْبُوع *ierboû'* s. m., plur. يَرَابِيع *ierâbî'* (Levant).

LOISIBLE, adj. جَايِز *djâïz*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُمْكِن *momkin*, fém. ĕ. V. *Permis, Pouvoir.*

LOISIR, s. m. Désœuvrement, سَبَخ *sebekh* s. m. (rac. سَبَخَ *sebakh* « être désœuvré »). — فَرَاغ *feràgh* s. m. et فَرَاغَة *feràgha* s. f. (lang. en gén.) (rac. فَرَغَ *feragh* « achever »). — رَاحَة *râḥa* s. f. (lang. en gén.). — Aise. مَزّ *mezz* s. m. A loisir, عَلَى مَزِّ *'ala mezz*. — A loisir, عَلَى مَهْل *'ala mehel;* à mon aise, على مَهْلِى *'ala mahli* (lang. en gén.). — Faire qqch. à loisir, سَرِخ *sereḥ*, av. *a*, av. acc. — A loisir, على غَرْض *'ala ghaṙḍh* (Afrique); marchez à loisir. امشى على غرضك *emchi 'ala ghaṙḍhek* ou فى غَرْضك *fi ghaṙḍhek*. V. *Aise, Désœuvrement, Doucement, Repos.*

LOMBAIRE, adj. Terme d'anatomie, v. *Lombes.*

LOMBES, s. m. plur. صُلْب *ṡolb* s. m. (lang. en gén.). — مَاكِم *mâkem*, coll., plur. مَاكِم *mâkem*, n. d'un. ĕ (Levant, Handjéri). — Nerf lombaire, وَتَرَة *oûetera* s. f., plur. وَتَر *outar*.

LOMBRIC, s. m. دُود *dôud* s. m. coll., n. d'un. ĕ s. f., plur. دِيدَان *didân* (lang. en gén.). — فَقَع *feqa'* s. m. coll., n. d'un. ĕ s. f. (rac. فَقِعَ *feqa'* « être rouge »). V. *Ver.*

LONG, adj. 1° Long, opposé à court — être long (en parl. des hautes herbes), جَأَر *djâr*, aor. *a*. — Grand, haut, حَرْجَل *ḥardjel;* être long, حَرْجَلَ *ḥardjel*. — Être long, haut (en parl. des hautes herbes),

خَبّ *khabb.* — Long, haut (quant à la taille), خَدَبٌ *khedib*, fém. ă. — Être long (en parl. de la barbe), إِخْرِوطّ *ekhroouthth*, 1re f. de خِرَط *kharath.* — Long, grand (en parl. du nez etc.), خَرْطُومٌ *khorthoouum.* — Long (en parl. d'une corne etc.), خَنْطُولٌ *khonthoul.* — Long (herbes), أَرْعَلُ *ar'al*, plur. غِدٌ *ra'la*, plur. رُعْلٌ *ro'ol.* — Long (en parl. d'un vêtement, des cheveux qui traînent à terre), رَفِلٌ *refil*, fém. ă. — Être long, allongé (en parl. des sourcils, des cils), إِزْدِجَالٌ *ezdedjalj*, 8e f. de زج *zedjdj*, aor. *a* (n. d'act. إِزْدِجَاجٌ *ezdjedjdj* s. m.). — Très long, allongé (en parl. du cou etc.), سَبَاطِرٌ *sebathther.* — Long, qui pend (vêtement), سَبِغٌ *sebagh*, fém. ă; être long, traîner à terre (vêtement etc.), سَبِغَ *sebagh*, aor. *a* (n. d'act. سُبُوغٌ *sebooghs* s. m.). — Long et descendre jusqu'à terre (en parl. des cheveux), مَسْبَكِرٌ *mesbekerr.* — Long, grand, pendant (par ex. les pis d'une femelle etc.), سَجِيلٌ *sedjil*, fém. ă; long (en parl. de la barbe etc.), سَبْحَقِيٌّ *sebhaqi.* — Long, grand de taille, سَمْحَقٌ *samhaq.* — Long, haut, شَمْخَانٌ *shemmaan.* — Long, allongé, سَطِيعٌ *sethi'*, fém. ă; plus long, أَسْطَعُ *astha'*, fém. سَطْعَاءُ *sath'a*, plur. سُطْعٌ *sotha'* (rac. سَطَعَ *setha'* s'élever). — Long, qui s'étend loin, سَفَاسِقٌ *sefaseq.* — Long, allongé, سَفَلِجٌ *sefledj*, plur. سَفَالِجُ *sefaledj.* — Long et pendant (barbe etc.), سَقْفٌ *saqf*, plur. سُقُفٌ *soqf*; longue barbe, لِحْيَةٌ سَقْفٌ *lehya saqf*; long et rambré (cou etc.), أَسْقَفُ *asqef*, fém. سَقْفَاءُ *saqfa*, plur. سُقْفٌ *soqf*; long et voûté, مُسَقَّفٌ *mosaqqef*, fém. ă. — Long, allongé ou haut de taille, سَلْجَمٌ *seldjem*, plur. سَلَاجِمُ *selaadjem.* — Long et mince, سَلْهَمٌ *selhem*, plur. سَلَاهِمُ *selaahem.* — Long et arrondi, مُسَمْلَجٌ *mesmeledj.* — Long, haut de taille, أَسْنَعُ *asna'*, fém. سَنْعَاءُ *sen'a*, plur. سُنْعٌ *sone'*; être long, سَنَعَ *sena'*, aor. *a* (n. d'act. سُنُوعٌ *sanoo'* s. m.). — Très long, أَشْجَعُ *achdja'*, fém. شَجْعَاءُ *chedj'a*, plur. شُجْعٌ *chodjo'*. — Longue, allongée (jument), شَمْحَطَةٌ *chamhatha.* — Long de corps (homme, cheval etc.), شَرَاحِبُ *cheraadjb*, plur. شَرَاحِبُ *cheraadjb.* — Long, allongé, شَرْجَعٌ *cherdjo'*, plur. شَرَاجِعُ *cheraadjo'* (rac. شَرْجَعَ *cherdja'* s'amincir, allonger qqch.). — Long, allongé, au corps long, شَرْعَبِيٌّ *cher'abi.* — Long, allongé, grand, أَشْرَفُ *echref*, fém. شَرْفَاءُ *cherfa*, plur. شُرْفٌ *chorof* (rac. شَرَفَ *cheref* être haut). — Long, au corps long (homme etc.), شَعْشَعَانٌ *cha'cha'an*, fém. ă. — Long de corps, qui a le corps long et bien pris (femme etc.), شَغْمُومٌ *choghmoum*, fém. ă. — Long, au corps allongé, شَمَرْدَلِيٌّ *chemerdeli*; fém. شَمَرْدَلِيَّةٌ *chemerdelia*, fém. ă. — Long et mince, صَقْبٌ *saqb*, plur. صِقَابٌ *seqab.* — Long, allongé, صَلَهَبٌ *selheb*; être long, allongé, إِصْلَهَبَّ *eslehebb*, 4e f. de صلهب *selheb.* — Long de corps, صِنَابٌ *senaab.* — Long, allongé (lance, fer d'une lance), مُطْخِرٌ *mathhar.* — Long et mince (homme), طُرْطُورٌ *thorthoour*, plur. طَرَاطِيرُ *theraathir.* — Long, en parl. de toutes choses, au prop. et au fig., طَوِيلٌ *thoouil*, fém. ă, plur. طِوَالٌ *thoouàl* (terme le plus usité dans le lang. en gén.); plus long, أَطْوَلُ *athoouel* (lang. en gén.), fém. طَوْلَاءُ *thoulà*, plur. طُوْلٌ *thoul*; une longue taille, قَامَةٌ طَوِيلَةٌ *qàma thoouila* (lang. en gén.); de longs roseaux, قَصَبٌ طِوَالٌ *qesab thoouàl*; être long, طَالَ *thàl*, aor. *o* (n. d'act. طُوْلٌ *thoul* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex.: sa vie a été longue, طَالَ عُمْرُهُ *thàl 'omrou* ou طَالَ بِهِ الْعُمْرُ *thàl bih el 'omor* (lang. en gén.); être long, grand, haut, 10e f. إِسْتَطَالَ *estelhàl* ou إِسْتَطْوَلَ *estelhoouel* (lang. en gén.); rendre long, 2e f. طَوَّلَ *thoouàoual*, av. acc. (n. d'act. تَطْوِيلٌ *tathoouil* s. m.); us. dans le lang. en gén.; rendre long ou plus long, 4e f. أَطَالَ *athàl*, av. acc. (lang. en gén.); long, oblong, مُسْتَطِيلٌ *mostelhil*, fém. ă; comme elle est longue, ما طولها *mà thoouelhà* (lang. en gén.); comme cette corde est longue, ما اطول هذا الحبل *ma athoouel hadèl hebel* (lang. en gén.); ce chemin paraît long, هذا الطريق يظهر طويل *hadèlthèrieq iedhhar thoouil* (lang. en gén.). — Être long (en parl. de la nuit), ضَرَبَ *dharab*, aor. *i* (n. d'act. ضَرْبٌ *dharb* s. m.). — Être long du dos (en parl. d'un cheval), ظَنِبَ *theneb*, aor. *a* (n. d'act. ظَنَبٌ *theneb* s. m.); qui a le dos long, أَظْنَبُ *athneb*, fém. ظَنْبَاءُ *thenbà*, plur. ظُنْبٌ *thonb.* — Long, prolixe (discours), مُطْنِبٌ *mothneb.* — Long, allongé (journées), عَطْمَدٌ *'athamed.* — Long, grand, haut, عُمْدَانٌ *'oudan*; longue (nuit), عَامِدَةٌ *'amda*; une longue nuit, لَيْلَةٌ عَامِدَةٌ *lèila 'amda.* — Long, allongé (chemin, cheval etc.), عُمَرَّدٌ *'omerred.* — Être long, prolongé (chemin etc., dont on ne voit jamais la fin), عَمِقَ *'amaq*; long, prolongé, عَمِيقٌ *'amiq*, fém. ă, plur. عِمَاقٌ *'emàq.* — Long, oblong, مَعْنَبٌ *ma'anab*, fém. ă. — Long (en parl. du nez), غَرِضٌ *gharedh.* — Être long et fourni (sourcils etc.), غَطِفَ *ghathef*, aor. *a* (n. d'act. غَطَفٌ *ghathaf* s. m.). — Long, au corps allongé (chameau), غَيْهَقٌ *ghaihaq.* — Long, d'une longueur démesurée, فَاحِشُ الطُّوْلِ *fahech eththoul.* — Long, allongé (barbe etc.), قَشْبِرٌ *qechbir* et قَشْبَارٌ *qechbar*, plur. قَشَابِيرُ *qechàbir.* — Long, très long de corps (en parl. des animaux), قَنْدَلٌ *qandel.* — Long et gros (en parl. du nez), قَنِفٌ *qanef.* — Long de corps, قَهَبْنَبٌ *qehebnab.* — Long, allongé, oblong, مَكْمَرٌ *makmar.* — Long, grand, لَهِيفٌ *lehif*, fém. ă, plur. لُهْفٌ *lehef.* — Long (en parl. d'une nuite), مَتَاحٌ *metàh.* — Long, trop long (homme etc.), لَمْخٌ *lemkh ar.* — Long (distance, temps), مَدِيدٌ *medid*, fém. ă, plur. مُدٌ *modod*; long espace de temps, مُدَّةٌ مَدِيدَةٌ *medda medida* (lang. en gén.); être long, مَدَّ *medd*, aor. *o* (n. d'act. مَدٌّ *medd* s. m.). — Long et flexible (roseau etc.), مَمْشُوقٌ *mamchoouq*, fém. ă (rac. مَشَقَ *mechaq* tirer). — Long, au corps allongé, مَطُوٌّ *methoou*, plur. مُطٌ *methà*. — Être long (corde), اِنْمَعَطَ *emme'ath*, 7e f. de مَعَطَ *ma'ath*, aor. *a* (n. d'act. اِنْمِعَاطٌ *emme'àth* s. m.). — Long, opposé de bref. مَعْنٌ *ma'n.* — Être long, allongé, tiré, اِمَّغَطَ *immaghath* (pour اِنْمَغَطَ *emmeghàth*), 7e f. de مَغَطَ *maghath* (n. d'act. اِمِّغَاطٌ *emmeghàth* s. m.); long, grand de taille, مُمَّغِطٌ *mommegheth*, fém. ă. — Long de corps (cheval), أَمَقُّ *amaqq*, fém. مَقَّاءُ *maqqà*. — Long, haut de taille, مَيْلَعٌ *meila'*. — Long, allongé (cou), نَاسِعٌ *nàsa'*; مَنْسُوعٌ *mensoou*, fém. ă. — Être long, paraître long (jour, nuit), اِنْتَشَرَ *entecher*, 8e f. de نَشَرَ *acher*, aor. *o* (n. d'act. اِنْتِشَارٌ *entechàr* s. m.). — Être long, dépasser les autres (en parl. d'une dent), نَشَرَ *nechas*, aor. *o* (n. d'act. نَشَوْسٌ *nachous* s. m.). — Être long (en parl. des cheveux), اِنْتَهَسَ *entehsa*, 8e f. de نَهَسَ *nesa*, aor. *o*. — Être long (chemin etc., dont on ne voit pas la fin), نَضَبَ *nedhab*, aor. *o* (n. d'act. نُضُوبٌ *nodhoub* s. m.). — Long, prolongé (chemin etc.), أَنَثُّ *anaththth*, fém. نَثَّاءُ *natththa*, plur. نُثُثٌ *nothoth* (rac. نَثَّ *natthth* s'allonger). — Long et mou, نَغْنَغٌ *na'na'.* — Long (discours etc. de longue haleine), نَفَسٌ *nefes*, plur. أَنْفَاسٌ *anfas.* — Long, grand (chameau), نِيَافٌ *niiaf* (rac. نَافَ *naf* être haut). — Long et gros, هَجَنَّعٌ *hedjenna'.* — Être long (en parl. des hautes herbes), هَدَرَ *heder*, aor. *o* (n. d'act. هَدْوَرٌ *hodoour* s. m.). — Long de corps, أَهْوَجُ *ehoouedj*, plur. هُوجٌ *houdj.* — Long et mince, هَيْقٌ *héiq.* — Être long (en parl. de l'ombre), وَرِفَ *oureref*, aor. يُرِفُ m. d'act. وَرَفٌ *oureuf* s. m.); 2e f. وَرَّفَ *oureref* (n. d'act. تَوْرِيفٌ *taourif* s. m.); long, allongé (en parl. de l'ombre), وَارِفٌ *oureref.* — 2° Long, lent dans les mouvements, بَطِئٌ *bathi* (lang. en gén.) (rac. بطو être lent). — ثَقِيلٌ *tseqil*, fém. ă, plur. ثِقَالٌ *tseqàl* (lang. en gén.); plus long, plus lourd, plus lent, أَثْقَلُ *atsqal*, plur. ثُقْلٌ *tsoqol* (lang. en gén.). — Être long à faire qqch., سَجَمَ *sedjem*, av. عن de la ch. — Être long à faire qqch., عَارَ *'arr*, 3e f. de عَرَّ *'arr* (n. d'act. عِرَارٌ *'eràr* s. m.). — Être long à faire qqch. ou à venir, se prolonger, غَرَبَ *gharab*, aor. *o*. — Être long à faire qqch. ou à venir quand on est attendu par qqn., تَلَدَّنَ *teledden*, 5e f. de لَدَنَ *leden*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَلَدُّنٌ *teleddoun* s. m.). — Être long à dire qqch., اِلْتَكَّ *eltekk*, 8e f. de لَكَّ *lekk*, av. فى du discours (n. d'act. اِلْتِكَاكٌ *eltekàk* s. m.). — Être long à faire qqch., لَاثَ *làts*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. لَوْثٌ *laoouts* s. m.). — Être long, durer longtemps, طَالَ *thàl*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.); le temps a été long pour moi, طال علىّ الحال *thàl 'aliia el hàl* (lang. en gén.). — Être très long pour payer une dette, مَعَكَ *ma'k*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la

dette; 3e f. مَعَاكَ *mà'ak*, av. acc. de la pers. et ب de la dette (n. d'act. مُمَاعَكَة *momà'eka* s. f.); long à payer une dette, مُمَاعِكْ *momà'ek*, av. ب de la dette. — Être long à faire qqch., تَمَكَّكْ *temekkek*, 5e f. de مَكَكْتْ *mekets*, aor. *u*; long, lent, مَكِيكْ *mekits*, fém. ة. V. *Lent, Paresseux.* ‖ 3° s. m. Longueur, طُوَلْ *thoul* s. m. (lang. en gén.). — Être étendu de son long à terre, إِجْلَعَبّ *eǰla'abb*, 4e f. de جلعب *ǰal'ab*. — Étendu à terre de son long, ممدود بطوله *memdoud beṭhoulou* (lang. en gén.). — Tout le long du chemin, فى طول الطّريق *fi thoul eṭṭhariq* (lang. en gén.). — Le long de la rivière, على حافة الوادى *'ala ḥaffet el ouàd*. ‖ Tout le long de l'année, طول السّنة *thoul essena* (lang. en gén.). — Au long, tout au long, بالتّفْصيل *bettafsil* (lang. en gén.). ‖ A la longue, بالطّولة *beṭhthoula* (lang. en gén.). — De longue main, من زمان *men zemàn* (lang. en gén.). — من بكرى *men bekri* (Afrique). — من زمان بكرى *men zemàn bekri* (lang. d'Afrique).

LONGANIMITÉ, s. f. بُدْمْ *boḍom* s. m. (rac. بَدَمْ *beḍem* « être maître de soi »). — أَنَاةْ *àna* s. f. (Levant). — صَبْرْ *sabr* s. m. (lang. en gén.). — طُولْ *thoul* s. m. et طولة روح *thoulet rouḥ* (Levant). — Douceur, حِلْمْ *ḥelm* s. m., plur. أَحْلَامْ *aḥlàm* (lang. en gén.). — User de longanimité envers qqn., إِسْتَدَامْ *estedàm*, 10e f. de دَامْ *dàm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — تُؤَدَّةْ *touedda* s. f. — وَقَارْ *ouqàr* s. m. V. *Douceur, Indulgence, Patience.*

LONGE, s. f. ‖ 1° Pour mener les animaux, زِمَامْ *zemàm* s. m., pl. أَزِمَّة *azemma* (lang. en gén.). — سِيرْ *sir* s. m., plur. سُيُورْ *siour* (lang. en gén.). V. *Corde, Courroie, Lanière, Licol.* 2° Lanière du fouet, سِيرْ *sir* s. m., plur. سُيُورْ *siour* (lang. en gén.). 3° De veau, ظهر العجل *ḍhahr el 'aǰel* (lang. en gén.).

LONGER, v. a. ‖ Marcher le long de..., تَبِعْ *teba'*, aor. *a* «suivre», av. acc. (lang. en gén.). — شَطّْ *chetth*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. شُطُوءْ *chetthou* s. m.). — Qui longe, لَاعِطْ *là'eṭh*, fém. ة. V. *Cotoyer, Marcher, Suivre.*

LONGÉVITÉ, s. f. طول العُمْرِ *thoul el'omr* « longueur de la vie » (lang. en gén.). — طويل عُمْرْ *'omr thouil* « vie longue » (lang. en gén.). — امتِدَاد العُمْر *emtidàd el'omr* « longueur de la vie ».

LONGICORNE, adj. طويل القُرُون *thouil el qorouin*, fém. طويلة *thouila*, plur. طِوَال *thouàl* (lang. en gén.).

LONGIFOLIÉ, adj. طويل الوَرَق *thouil el ouaraq* « long de feuilles » (lang. en gén.).

LONGIMANE, adj. طويل اليَدَانِ *thouil el iedàn* « qui a de longues mains ».

LONGIPÈDE, adj. طويل الأرْجُل *thouil el arǰoul.*

LONGIPENNE, adj. طويل الأجْنُح *thouil el aǰnouḥ.*

LONGIROSTRE, adj. طويل القُمْقُم *thouil el qomqom* « qui a le bec long » (Afrique).

LONGITUDE, s. f. أَلْأَطْوَال *el aṭhouàl*, s. m., plur. طَوَلْ *thoul*. — Degré de longitude, درجة طول *darǰa thoul.*

LONGITUDINAL, adj. طُولِىّ *thaouli*, fém. ة. — Dans le sens de la longueur, على الطّول *'alelththoul* ou بالطّول *belththoul* (lang. en gén.).

LONGITUDINALEMENT, adv. طُولًا *thoulan*, adv. — فى الطّول *felththoul* (lang. en gén.).

LONGIUSCULE, adj. مُطَوَّلْ *moṭhaououl*, fém. ة (lang. en gén.).

LONGTEMPS, adv. 1° Pendant un long espace de temps, زَدْحًا من الدّهر *zedḥan men eddahr*. — زَمَانْ *zemàn* (lang. en gén.): ex.: il y a longtemps qu'ils sont ici, لهم زمان هنا *lahoum zemàn henà*. — Très longtemps, زَمَان طَوِيل *zemàn thouil* (lang. en gén.). — بالزّاف *bezzàf* « beaucoup » (vulg. Algérie) et ياسر *iaser* « beaucoup » (vulg. Tunis); ex.: il y a longtemps qu'il n'est pas venu, لَه ياسر من الّى جاء *lih iaser men elli ǰà* (vulg. Afrique); il est resté longtemps chez nous, قعد عندنا بالزّاف *qa'ad bezzàf 'andnà* (Algérie). — مُدَّةْ *modda* (lang. en gén.). — Très longtemps, مُدّة طويلة *modda thouila* « un long espace de temps » (lang. en gén.). 2° Depuis longtemps, من زَمَان *men zemàn* (lang. en gén.). — من قَدِيم *men qedim* et من قديم الزّمان *men qedim ezzemàn*. 3° Aussi longtemps que, رَيْثَمَا *reitsmà*. V. *Longuement, Temps.*

LONGUEMENT, adverb. D'une façon longue, طويلا *thouilan*, adv. (lang. en gén.). — بالطّولة *belththoula* (lang. en gén.). — Vivre longuement, طال عُمْرُه *thàl 'omrou* (lang. en gén.) « sa vie a été longue ». — Durer longuement, بَطُوَ et بَطَأَ *beṭhà* (lang. en gén.). — Longuement, longtemps, v. *Beaucoup, Longtemps.* — Durer longuement, دام مُدّة طويلة *dàm modda thouila* (lang. en gén.). V. *Durer.*

LONGUEUR, s. f. ‖ 1° Étendue d'un objet en longueur ou en hauteur — hauteur, بَلْخْ *belkh* s. m. — Longueur du corps, de bataille, سَمْحَجَة *semḥeǰa* s. f. — De toute chose, طَوْلْ *thoul* s. m. (lang. en gén.) (rac. طال *thàl* « être long »). — La longueur de la chambre, طول البيت *thoul el beit.* — de toute chose, عَنَطْ *'anaṭh* s. m. — Mesure d'un objet, قِيسْ *qis* s. m. (lang. en gén.). — de la taille d'une femme, مَشْقْ *mechq* s. m. (rac. مَشَقَ *mechaq* « être mince »). — Étendue en long, مَطْوَة *maṭhoùa* s. f. (rac. مَطَا *meṭhà* « allonger, tirer »). — Du corps, d'un membre du corps, نُسُوعْ *nosou'* s. m. — Étendue d'un pays, نِيَاطْ *niaṭh* s. m. (rac. نَاطَ *naṭh* « être éloigné »). — En longueur, dans le sens de la longueur, فى الطّوْل *felththoul* ou بالطّوْل *belththoul* (lang. en gén.); fendre en longueur, شَقّ بالطول *chaqq belththoul.* 2° Durée prolongée — traîner en longueur, agir lentement, تَتَبَّطْ *tetsabbaṭh*, 5e f. de تَبَطْ *tsabaṭh* (n. d'act. تَتَبُّطْ *tetsabbouṭh* s. m.). — طَوْلْ *thoul* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.); longueurs, lenteurs, طُولْ *thoul* s. m. plur; traîner en longueur, différer, طَوَّلْ *thaououl*, 2e f. de طَالْ *thàl*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.) et 3e f. du même طَاوَلْ *thàouel*, av. acc. (lang. en gén.). — du temps, مُدّة *modda* s. f. (lang. en gén.). V. *Durée, Lenteur* etc.

LONGUE-VUE, s. f. Instrument d'optique, مَنْظَرَة *mandhera* s. f., plur. مَنَاظِر *menàdher* (Afrique). — نَاظُورْ *nàdhour* s. m., plur. نَوَاظِيرْ *nouàdhir* (lang. en gén.) (rac. نَظَرْ *nadhar* « regarder »). — مراية الهند *meriiet el hend* « miroir de l'Inde » (vulg. Afrique).

LOPIN, s. m. V. *Morceau.*

LOQUACE, adj. بَقْبَاقْ *baqbàq* s. m., plur. بَقَابِيقْ *beqàbiq*. — ثَارّ *tsàrr*, fém. ة. — ثَرْثَارْ *tserṭsàr*, plur. ثَرَاثِيرْ *tseràtsir*; être loquace, bavard, ثَرْثَرْ *tsarṭsar* (n. d'act. ثَرْثَرَة *tsarṭsera* s. f.). — جَوَّاظْ *ǰaououàdh*. — مِسْهَبْ *mosheb*, fém. ة (rac. سَهَبَ *seheb* « parler beaucoup »). — مِسْفَكْ *mesfek*, fém. ة. — قَبْقَابْ *qabqàb*, plur. قَبَاقِيبْ *qebàqib*. — قَوَّالْ *qaououàl*, fém. ة (lang. en gén.); مِقْوَالْ *meqoùàl*, plur. مَقَاوِيلْ *meqàoùil* (rac. قَالْ *qàl* « parler »). — كَتْكَاتْ *ketkàt*, plur. كَتَاكِيتْ *ketàkit*. — كثير الكلام *ketsir el kelàm* « abondant en paroles » (vulg. en gén.). — كَلْمَانِىّ *kelmàni*, fém. ة. — مِنْثَرْ *mentser*, plur. مَنَاثِرْ *menàtser* (rac. نَثَرْ *netser* « disperser, répandre »). — Être loquace, نَفْرَجْ *nefredj* (n. d'act. نَفْرَجَة *nefreǰa* s. f.). — هَتّاتْ *hettàt*. — Être loquace, bavard, هَتْمَرْ *hetmer* (n. d'act. هَتْمَرَة *hetmera* s. f.). — هَذَارْ *hedhàr* (rac. هَذَرْ *hedher* « être loquace »). — هَمِيذَانِىّ *hemeidàni*, fém. ة. — هَمَارْ *hemmàr* (rac. هَمَرْ *hemer* « répandre »). — وَعْوَاعْ *ouà'ouà'*, plur. وَعَاوِيعْ *ouà'ouài'*. V. *Bavard.*

LOQUACITÉ, s. f. بَقَاقْ *baqbaq* s. m. — ثَرْثَرَة *tartera* s. f. et ثَرْثَرَة *tsartsera* s. f. — حَذْرَمَة *ḥedrema* s. f. — خَطَلَبَة *khaṭhleba* s. f. — كثرة الكلام *kotsret elkelàm* s. f. (vulg. en gén.). — هَذَرْ *hedher* s. m. V. *Bavardage* et les noms d'act. de « être bavard, être loquace, parler ».

LOQUE, s. f. خِرْقَة *kherqa* s. f., plur. خِرَقْ *kheraq* (Levant, Égypte).

— ... s. f. Algérie. Chaînette ... En argent ... *saqsiṭa*, fém. ŭ dans ... en général. V. *Bracelet, Bijou, Parure, Marocain*.

LOQUET, s. m. ... s. m. Afrique, voir ... couvrir ... ; — ... s. f. voir ... tomber ... Levant, Égypte, Syrie ... en bois, ... s. m. — ... s. f. Syrie ... en fer, ... s. f.

LORGNADE, s. f. V. les noms d'act. de *Lorgner*.

LORGNER, v. a. Regarder de côté, ... av. *a*, av. acc. ou ... de la pers. m. d'act. ... s. m. Regarder avec une lorgnette etc. Traduire par regarder avec une lorgnette etc.

LORGNEMENT, s. m. ... s. f.

LORGNETTE, s. f. ... s. f., plur. ... vulg. en gén. trac. ... voir ... V. *Lorgner*.

LORGNON, s. m. ... s. m., plur. ... (lang. en gén.); ... s. m. plur. ... etc.

LORIOT, s. m. Oiseau. ... s. m., plur. ŝ. Compère loriot, ... s. m. (Algérie, vulg.).

LORS, adv. Au moment de, ... gouv. le gén. lang. en gén.: lors de son arrivée, ... Pour lors, ... Dès lors, en conséquence, ... etc. V. *Alors, en Conséquence, au Moment* etc.

LORSQUE, conj. Lorsque, quand, ... *lammā* composé de ... et ... — ... *'andmā*. ... vulg. Afrique; ex.: lorsqu'il arrivera, ... *lammā*. ... *mata*. V. *Quand, Pendant que, Si*.

LOSANGE, s. m. ... s. m. (Syrie, Égypte).

LOT, s. m. 1° Portion ... qui échoit à qqn., ... s. f., plur. ... — Part, ... s. m., plur. ... — Part, portion, ... s. m. plur. ... (lang. en gén.); ceci est mon lot, ... — Part échue à qqn. (au prop. et au fig.). ... s. m., plur. ... — Part, ... s. m. — Part, ... s. m., plur. ... (rac. ... « diviser »). — Part échue à qqn., ... s. m. — Part de chacun, ... s. m., plur. ... — Part de chacun, ... s. f., plur. ... (lang. en gén.), rac. ... « partager ». — Portion, part, ... s. m. plur. ... — Part, ... s. m., plur. ... (lang. en gén.), plur. ... ; donner un lot, une part à qqn., ... 1re f. de ..., aor. *o*, av. acc. de la pers. — Part échue à qqn. ou qui lui revient, ... s. m. (Afrique). V. *Part, Portion*. Lot de marchandises, ... s. f. (lang. en gén.). V. *Marchandises*. ‖ Lot gagné à une loterie ou à un jeu de hasard, ... s. m., plur. ... « gagner ». — ... s. m., plur. ...

LOTERIE, s. f. ... s. m., plur. ... (rac. ... « avoir de la chance »). — ... s. f. — ... s. m. plur. ... (Afrique).

LOTION, s. f. ... s. m. (rac. ... « laver »). — ... s. f. (rac. ... « laver »). — ... et ... s. m. (rac. ... « laver »); us. dans le lang. en gén. V. *Ablution, Lavage, Laver* etc.

LOTIR, v. a. ... *qesem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ... ou ... des personnes entre qui le partage a lieu (n. d'act. ... s. m.); us. dans le lang. en gén. ainsi que les dérivés; loti, ... *maqsūum*, fém. ŭ. V. *Diviser, Partager*.

LOTISSEMENT, s. m. ... s. m. (n. d'un. ŭ dans. en gén.). V. *Division, Partage*

LOTUS, s. m. 1° Plante, ... s. m. (Égypte, Syrie) et ... s. m. (Égypte). — Jujubier ... s. f., plur. ... et ... s. m. (lang. en gén.). — Jujubier ... s. m. — Afrique. — ... s. f. — Fruit ... s. m. — Noyau de la jujube sauvage, ... s. m. V. *Jujubier*.

LOUABLE, adj. Digne de louanges, ... fém. ŭ; ... s. m. ... fém. ŭ (Afrique); ... fém. ŭ (Afrique); digne de louanges, ... fém. ŭ. V. *Louer*.

LOUABLEMENT, adv. ... adv. (lang. en gén.). — ... adv. (lang. en gén.).

LOUAGE, s. m. ... s. m. (lang. en gén.). — ... s. m. — ... s. f. V. les noms d'act. du verbe *Louer*.

LOUANGE, s. f. Éloge, ... s. m., plur. ... s. f., plur. ... (rac. ... « louer qqn. »). ... s. f.; louange à Dieu, ... *ḥamd* s. m.; ... s. f.; louange à Dieu, ... des Musulmans écrivent ces mots en tête de tout ce qu'ils écrivent; digne de louanges, ... et ... fém. ŭ (rac. ... « louer »). — Action de louer, ... s. m.; ... s. m. (lang. en gén.). ... s. m., plur. ... (lang. en gén.); louange à Dieu, ... *echchokrou-lillah*. ... s. m., plur. ... (lang. en gén.); digne de louanges, louable, action etc., ... plur. ... ; chose digne de louanges, louable, ... plur. ... ‖ Chanter les louanges de Dieu, ... aor. *a* (lang. en gén.); les Musulmans répètent souvent les mots ... *sobḥān allah* Dieu soit loué. V. *Éloge, Gloire, Mérite* et les noms d'act. des verbes *Louanger, Louer*.

LOUANGER, v. a. Donner des louanges, ... 2e f. de ... *medaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ... s. m.); louangé, ... fém. ŭ (lang. en gén.). — ... aor. *o*, av. de la pers. (Afrique); louangé, ... fém. ŭ, plur. ... (lang. en gén.). V. *Louer, Vanter*.

LOUCHE, adj. 1° Affecté du strabisme, ... fém. ... *ḥawla*, plur. ... ; être louche (en parl. des yeux), ... *ḥoul*, aor. *a* (n. d'act. ... s. m.). — ... fém. ... plur. ... — ... s. m. — ... s. m. — ... s. m. — ... s. m. (lang. en gén.). — ... s. m. (Afrique). — ... s. m. — ... s. m. — ... s. m. — ... s. m.

denfech (n. d'act. دَنْفَشَة *denfecha* s. f.). — دَنْقَس *denqes* (n. d'act. دَنْقَسَة *denqesa* s. f.). — دَنْقَش *denqech* (n. d'act. دَنْقَشَة *denqecha* s. f.).

LOUCHERIE, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Loucher.*

LOUCHET, s. m. V. *Bêche.*

LOUCHIR, v. n. Perdre sa transparence (en parl. d'un liquide), v. *se Troubler.*

LOUER, v. a. 1° Donner à louage, أَجَرَ *aǧer*, aor. *o*, *i*, av. acc. de la ch., acc. du locataire et ب du prix (n. d'act. أَجْر *aǧer* s. m.); prendre à louage, 10e f. إِسْتَأْجَرَ *estaǧer*, av. acc. du louageur et ب du prix. — Donner à louage des bêtes de somme, بَرْطَس *barṭas*, av. acc. des bêtes (n. d'act. بَرْطَسَة *barṭesa* s. f.); qui loue des bêtes, مُبَرْطِس *mobarṭas*. — Donner à louage une propriété, رَسَمَ *resem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل du locataire (Afrique); loué, مَرْسُوم *mersoūm*, fém. ة (Afrique). — Donner à louage un étalon, عَسَبَ *'aseb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَسْب *'asb* s. m.). — Donner ou prendre à louage, كَرَى *kerà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (lang. en gén.); 3e f. كَارَى *kàra*, av. deux acc. (n. d'act. كِرَا *kerà* s. m., us. dans le lang. en gén.); 4e f. أَكْرَى *ekrà*, av. deux acc. (lang. en gén.); prendre à louage, 8e f. إِكْتَرَى *ekterà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِكْتِرَا *ekterà* s. m.); qui loue, qui donne ou prend à louage, كَرِيّ *karí* (lang. en gén.); qui loue, qui donne à louage, مُكَار pour مُكَارِي *mokàri*; loué, qui est en location, مُكْرَى *mokrà*, fém. مُكْرَاة *mokrà*; loué, qui est en location, مُكْرَى *mokrí*, fém. ة (lang. en gén.); je lui ai loué ma maison pour mille piastres, كريت له داري بالف ريال *kerit lou dàri belf rìàl*; j'ai loué trois chameaux à Ammàn, كريت لعمّار ثلاثة اجمال *kerit le'ammàr tselàtsa ǧemàl*. 2° Se louer, se donner à louage, تكرى *tekrà* (vulg. Afrique).

LOUER, v. a. ‖ 1° Faire l'éloge de — louer qqn., faire son éloge, ثَنَّى *tsenna*, 2e f. de ثَنَى *tsenà*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. تَثْنِيَة *tetsnia* s. f.); combler qqn. d'éloges, 10e f. إِسْتَثْنَى *estetsnà*, av. على de la pers. (n. d'act. اِسْتِثْنَا *estetsnà* s. m.). — Approuver qqn., حَبَّذَ *ḥabbeḏ*, 2e f. de حَبَذَ *ḥebeḏ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْبِيذ *taḥbìḏ* s. m.). — Louer, glorifier (surtout Dieu). حَمِدَ *ḥamed*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. حَمْد *ḥamd* s. m.); 2e f. حَمَّدَ *ḥammed*, av. acc. (n. d'act. تَحْمِيد *taḥmìd* s. m.); qui loue sans cesse qqn., حَمَّاد *ḥammàd*, av. ل de la pers.; loué, comblé d'éloges, مَحْمُود *maḥmoūd*, fém. ة (lang. en gén.); loué, comblé d'éloges, مُحَمَّد *moḥammed*. — Louer, approuver, trouver beau ou bon, حَسَّنَ *ḥassen*, 2e f. de حَسَنَ *ḥesen*. — Combler d'éloges, خَمَّ *ḫamm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. خُمُوم *ḫomoūm* s. m.). — Combler d'éloges, زَنَّخ *zennaḫ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَنْخ *zenḫ* s. m.). — Louer Dieu, سَبَّحَ *sebbaḥ*, aor. *a*, 2e f. سَبَّحَ *sebbaḥ* (n. d'act. تَسْبِيح *tesbìḥ* s. m.); Dieu soit loué, سُبْحَانَ اللّٰه *sobḥàn allah* (lang. de tous pays). — شَكَرَ *cheker*, aor. *o*, av. acc. ou فى de la pers. (n. d'act. شُكْر *chokor* s. m.); us. dans le lang. en gén.; loué, مَشْكُور *mechkoūr*, fém. ة (lang. en gén.). — Louer qqn. avec excès, أَطْرَا *aṭrà*, 4e f. de طَرَا *ṭerà*, av. acc. (n. d'act. اِطْرَا *eṭrà* s. m.). — Louer qqn., faire son éloge, قَرَّضَ *qarraḍ*, 2e f. de قَرَضَ *qaraḍ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْرِيض *taqrìḍ* s. m.). — Louer qqn., faire son éloge dans un discours etc., قَرَظَ *qaraḍ*, av. acc. de la pers.; se louer réciproquement, 6e f. plur. تَقَارَظُوا *teqàreḍḥoū*. — Louer qqn., combler d'éloges, مَدَحَ *medaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَدْح *medḥ* s. m. et مِدْحَة *medḥa* s. f.) (lang. en gén.); 2e f. مَدَّحَ *meddaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْدِيح *tamdìḥ* s. m.) (lang. en gén.); 8e f. إِمْتَدَحَ *emtedaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِمْتِدَاح *emtidàḥ* s. m.); loué, comblé d'éloges, مَمْدُوح *mamdoūḥ*, fém. ة (lang. en gén.); loué, مُمَدَّح *momeddeḥ*, fém. ة; qui loue qqn., مَادِح *màdeḥ*, fém. ة (lang. en gén.). — Louer qqn., le porter aux nues, مَزَنَ *mezen*, av. acc. de la pers.; مَزَى *mezà*, 2e f. de مَزَى *mezà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْزِيَة *temzia* s. f.); تَنَضَّحَ *tenaḍḥaḍḥaḍ*, 5e f. de نَضَّ *naḍḥaḍ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنَضُّح *tenaḍḥoḍḥ* s. m.). — Louer qqn., le flatter, هَتَفَ *hetef*, aor. *i*, av. acc. ou ب de la pers. (n. d'act. هَتْف *hetf* s. m.). Se louer de . . ., v. *Content, être Satisfait* etc. V. *Éloges, Louanges, Vanter* etc.

LOUEUR, s. m. Qui donne à louage — loueur d'une propriété, رَاسِم *ràsem*, fém. ة (Algérie). كارى *kàrí*, fém. ة (lang. en gén.); مُكَارِي pour مكارِي *mokàrí* (lang. en gén.). V. *Louer.*

LOUEUR, s. m. Qui donne des louanges, حَمَّاد *ḥammàd* (lang. en gén.). — مَدَّاح *meddàḥ* s. m. (lang. en gén.). V. *Louer.*

LOUP, s. m. Animal, ابو سِرْحَان *boū serḥàn* s. m. — ابو الوثاب *boū lwṯàb* « père des sauts » s. m. — اِلْق *elq* s. m. — أَوْس *aous* s. m. — جَهْبَل *ǧeḥbàl* s. m. — جَهِيزَة *ǧeḥìza* s. f., plur. جَهَابِز *ǧeḥàbiz* (rac. جَهَزَ *ǧeḥez* « se jeter sur qqn. »). — الخَاطِف *elḫàṭef* « le ravisseur ». — خِمَع *ḫema'* s. m., plur. أَخْمَاع *aḫmà'*. — ذِئْب *ḏìb* et ذِيب *ḏìb* s. m., plur. ذِئَاب *ḏìàb* (lang. en gén.); louer, ذِيبَة *ḏìba* s. f. (lang. en gén.); ressembler à un loup, اِسْتَذْأَبَ *estaḏàb*, 10e f. de ذَأَبَ *ḏaàb*, aor. *a*. — اِبْو رِعْلَة *boū re'la* s. m. — سِبْد *sebd* s. m., plur. أَسْبَاد *asbàd*. — سِرْحَال *serḥàl* s. m., plur. سَرَاحِيل *seràḥìl*. — سِرْحَان *serḥàn* s. m., plur. سَرَاحِين *seràḥìn*; entre chien et loup, ذنب السِّرحان *ḏenb esserḥàn* « queue du loup ». — سَمَام *semàma* s. m. — سَمْسَم *semsem* s. m., plur. سَمَاسِم *semàsem*. — شِقْذَان *cheqḏàn* s. m. — طِبْس *ṭebs* s. m., plur. أَطْبَاس *aṭbàs*. — عَاسِل *'àsel*; au plur. les loups, العَاسِلَات *el'àselàt* s. f. plur. (rac. عسل *'asel* « courir »). — عَضَوْبَر *'aḍaoūbar* s. m., fém. ة. — ابو الغُطَّلِّس *boū lġoṭṭallas*. — قِلَّاب *qelàb* s. m.; قِلُّوب *qelloūb* s. m.; قِلِّيب *qellìb* s. m. — ابو كَاسِب *boū kàseb*. — لَذْلَاذ *leḏlàḏ* s. m., plur. لَذَالِيذ *leḏàlìḏ* (rac. لَذْلَذَ *leḏleḏ* « être agile »). — لَعْوَس *la'oūs* « vorace ». — مَرْء *mer'*; louve, مَرْءَة *merà*. — نَهْسَر *nehser* s. m., plur. نَهَاسِر *nehàser* « vorace ». — هَبْهَب *hebheb*, plur. هَبَاهِب *hebàḥeb* (rac. هَبْهَب *hebheb* « courir »). — وَلَّاس *weḷlàs* « rusé ». Quand on parle du loup on en voit la queue, اذكر الكلب وفى يدك عظمة « pense au chien et tu auras un os dans la main ». Loup, constellation, السَّبُع *esseba'*. — الفهد *elfeḥed*. الذِّيب *elḏìb*.

LOUP-CERVE, s. f. Femelle du loup-cervier, سَنَّة *senna* s. f.

LOUP-CERVIER, s. m. فَهْد *feḥd* s. m., plur. أَفْهَاد *afhàd*. — قُطْعَة *qoṭḥ'a* s. f. — كَشْعَم *keṯs'em* s. m., plur. كَشَاعِم *keṯsà'em*. — كَشَم *kecha* s. m., plur. أَكْشَام *akchàm*.

LOUPE, s. f. 1° Tumeur sous la peau, بنزهر *benzeher* s. m. (Alger, Cherbonneau). — سِلْعَة *sel'a* s. f., plur. سِلَع *sela'*. — غُدَّة *ġadda* s. f., plur. غُدَد *ġodad*. — كُتَيلَة *ketìla* s. f., plur. كُتَايِل *ketàìl*. V. *Glande, Excroissance, Tumeur.* 2° Lentille de verre, v. *Lentille.* 3° Sur l'écorce, عُقْدَة *'oqda* s. f. (lang. en gén.). V. *Nœud, Nodosité.*

LOUPER, v. n. Faire le paresseux. V. ce mot.

LOUPEUR, s. m. V. *Paresseux.*

LOUPEUX, adj. Qui a des nodosités. V. *Nœud, Nodosité.*

LOUP-GAROU, s. m. أُمّ كريشة *oumm kericha* s. f. (Algérie, vulg.). — عِفْرِيت *'afrìt* s. m., plur. عَفَارِيت (lang. en gén.).

LOURD, adj. 1° Pesant (fardeau etc.), بَاهِظ *bàḥeḍ*, fém. ة; être lourd, بَهَظَ *baheḍ*, aor. *a* et 4e f. أَبْهَظَ *abheḍ* (n. d'act. إِبْهَاظ *eḥḥàḍ* s. m.). — بَاهِظ *bàḥeḍ*, fém. ة; être lourd, بَهَظَ *baheḍ* (n. d'act. بَهْظ *baḥḍ* s. m.). — ثَاقِل *ṯeàqel*, plur. ثَوَاقِل *ṯeàwàqel*; ثَقِيل *ṯeqìl*, fém. ة, plur. ثِقَال *ṯeqàl* (lang. en gén.); plus lourd, أَثْقَل *aṯqal* (lang. en gén.), fém. ثُقْلَى *ṯeqlà*, plur. ثُقَل *ṯeqal*; être lourd, ثَقُلَ *ṯeqel* (n. d'act. ثِقَل *ṯeql* s. m., us. dans le lang. en gén.); rendre lourd, ثَقَّل *ṯeqqal*, 2e f. de ثَقَلَ *ṯeqal*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.); trouver lourd, 10e f. إِسْتَثْقَلَ *estetsqal*, av. acc. — Être lourd à porter, حَجِلَ

kelfet aor. *a* (n. d'act. خَجَل *khejl* s. m.). — Être lourd, بَثَ *bath* (n. d'act. بَأْث *bith* s. m.). — Lourd, pesant, رزين *rezin*, fém. ة. plur. رزان *rezan* (Tunisie), plus lourd, رزّين *rezzin* (Tunisie). — صمموت *semmut*. — Lourd, مُضلِع *mudhli'*, fém. ة, *essâd*, qui fait mesurer les épaules. — Devenir lourd, وصى *wesa*, aor. يصي. V. *Pesant, Peser.* 2° Manquant de pénétration (homme, esprit), ثقيل *tsequil*, fém. ة, plur. ثقال *tsequl* (lang. en gén.). — بايخ, *yâkh* et بوبان *roubana*. Lourd, ennuyeux, جنبس *djebs*, plur. أجنابس *adjbas*; وخم *mukhim*, plur. مواخام *mouakhim*. V. *Ennuyeux*. 3° Lent, qui se remue avec peine — paresseux, مُثبِت *mutsbit*, fém. ة. — Manquant de vivacité, ثبط *tsabith*, fém. ة, plur. ثبط *tsbâth*. — ثقيل *tsequil*, fém. ة, plur. ثقال *tsequl* (lang. en gén.); être lourd, paresseux, lent, ثقل *tsequl*; rendre lourd, ثقّل *tsaqqal*, 2° f. de ثقل *tsequl*, aor. *o*, av. acc. — Être lourd, أرذل *arazdh*, 4° f. de رذل *radhdh* (n. d'act. إرذال *erâdh* s. m.). Rendre lourd (en parl. du sommeil), فشغ *fechagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Rendre lourd (en parl. d'un repas copieux), كظ *kedh*, av. acc. de la pers. — Lourd dans sa démarche, lent, لجان *loudjân*; هملجل *hamlejel*. — Paresseux, هبل *hebell*. V. *Abandon, Lent, Lourdeur, Paresseux.* 4° Lourd, accablant (pour qqn. (dette etc.), ثقيل *tsequil*, fém. ة, plur. ثقال *tsequl*, av. على de la pers. (lang. en gén.), cette dette est très lourde pour lui, هذا الدّين ثقيل عليه *hâd eddîn tsequil 'alih* (vulg. en gén.). — فادح *fâdeh*, fém. ة; trouver lourd, pénible, أفدح *afdah*, 4° f. de فدح *fedah*, aor. *a*, av. acc. — والث *oualets*, fém. ة. V. *Accablant, Difficile, Pénible.* 5° Indigeste (en parl. des aliments), بلدم *balâm*. — ثقيل *tsequil*, fém. ة, plur. ثقال *tsequl* (lang. en gén.). — ضخم *dhakhm*. — Être lourd, indigeste, استوبا *est-oubâ*, 10° f. de وبأ *oubâ*. — وخيم *oukhâm*, plur. وخام *oukhâm*. V. *Indigeste.*

LOURDAUD, s. m. ثقيل *tsequil*, fém. ة, plur. ثقال *tsequl* (lang. en gén.). — خشين *khechîn*, fém. ة, plur. خشنة *khechna* (Afrique). — Lourdauds, lents, فجج *fedjedj* m. plur. — Grossier, فرافر *forâfir*. — Grossier, غليظ *ghelîdh*, fém. ة, plur. غلاظ *ghelâdh* (Levant). V. *Grossier, Ignorant.*

LOURDEMENT, adv. D'une manière pesante, بالثقل *bits-tsequl* (lang. en gén.). — بثقلة *betsaqla* (lang. en gén.). — D'une manière lourde, grossière, بخشانة *bekhechâna* (Afrique). V. *Pesamment* etc.

LOURDERIE, s. f. خشانة *khechâna* s. f. (Afrique). — رذالة *redâla* s. f.

LOURDEUR, s. f. ثقلة *tsaqla* s. f. (lang. en gén.). — ثقل *tsequl* s. m. (lang. en gén.). V. *Pesanteur.*

LOURDISE, s. f. خشانة *khechâna* s. f. — غلطة *ghaltha* s. f. (lang. en gén.). V. *Erreur, Faute.*

LOUSTIC, s. m. مضحك *mouhaddek* s. m. (lang. en gén.) « qui fait rire ». V. *Bouffon, Plaisant* etc.

LOUTRE, s. f. ثعلب الما *tsa'leb el mâ* « renard d'eau ». — كلب الما *kelb el mâ* « chien d'eau ». — سمّور الما *semmour el mâ* « martre d'eau ». — قضاعة *qodhâ'a* s. f.

LOUVE, s. f. 1° ذيبة *dîba* s. f. (lang. en gén.). — سندواوة *sendiaoua* s. f. « agile, brave ». — سلقة *selqa* s. f., plur. سلق *selâq* (rac. سلق *selaq* « crier, hurler »). — مرّ *merrâ* s. f. V. *Loup.* 2° الة لرفع الاحجار *âla lirefa' elahdjâr* « instrument pour l'enlèvement des pierres ».

LOUVETEAU, s. m. جرموز *djermouz* s. m., plur. جراميز *djeràmiz*. — دغفل *daghfel* s. m., plur. دغافل *deghâfel*. — فرخ الذّيب *ferkh ed-dîb* « petit du loup ». — شبل *chebel* s. m., plur. شبال *chebâl*. — عسبار *'esbâr* s. m., plur. عساسير *'asâbîr*.

LOUVOYAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Louvoyer.*

LOUVOYER, v. n. ‖ 1° بوّج *bouwedj*, 2° f. de باج *bâdj*, aor. *o* (n. d'act. تبويج *tebouîdj* s. m.) (Algérie). — بلّط *ballath*, 2° f. de بلط *balath*, aor. *a* (n. d'act. تبليط *tablîth* s. m.) (lang. en gén.). 2° Au fig., prendre des détours, لاوص *lâwas*, 3° f. de وص *was*, aor. *o* (n. d'act. ملاوصة *molâwasa* s. f.).

LOYAL, adj. Être loyal, fidèle, دان *dân*, aor. *i* (n. d'act. دَيْن *dîn* s. m.). — Loyal, sincère, صادق *sadeq*, fem. ة (lang. en gén.). — Loyal, droit, مستقيم *mostaqîm* (lang. en gén.). — Sincère, ناصح *nâseh*, fém. ة; فصيح *fasîh*, fem. ة (lang. en gén.). V. *Droit, Honnête, Sincère* etc.

LOYALEMENT, adv. بالصدق *bessedq* (lang. en gén.). — Se conduire loyalement envers qqn, نصح *nesah*, aor. *a*, av. acc. ou ل de la pers. (lang. en gén.). 3° f. ناصح *nâsah*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). Trad. par « avec loyauté ».

LOYAUTÉ, s. f. Bonne foi, امانة *amâna* s. m. et أمانة *amâna* s. f. (lang. en gén.). — Conduite loyale, probité, ديانة *diâna* s. f. — Sincérité, صدق *sedq* s. m. (lang. en gén.). — Droiture, إستقامة *estiqâma* s. f. V. *Honnêteté, Probité* etc.

LOYER, s. m. Prix de louage, أجر *adjer* s. m., plur. أجور *oudjôur*; إجارة *idjâra* s. f. — كرا *kerâ* s. m. (lang. en gén.). — الكرا حق *haqq elkerâ* « prix du loyer » (lang. en gén.). — Donner à loyer une maison, une propriété, un objet quelconque, كرى *kerâ* aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل du locataire (lang. en gén.). — une propriété, رسم *resem*, aor. *o*, av. acc. de l'immeuble et ل du locataire (lang. d'Algérie); loyer, bail, رسمية *resmîa* s. f. (Algérie). Prendre à loyer, كرى *kerâ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل du propriétaire (lang. en gén.). V. *Bail, Louer* etc.

LUBIE, s. f. لطشة *latcha* s. f. (Syrie, Égypte). — هبال *hebâl* s. m. (Afrique). V. *Caprice, Folie.*

LUBRICITÉ, s. f. خنا *khenâ* s. f. — شبق *chebeq* s. m. — شهوة *chehoua* s. f., plur. ات (lang. en gén.); شهوانة *chehouâna* s. f. (Levant); rac. شها *chehâ* « désirer ardemment ». — Éprouver de la lubricité (en parl. d'une femme), شفر *chefer*, aor. *a* (n. d'act. شفارة *chefâra* s. f.). V. les noms d'act. de « être lubrique ».

LUBRIFIER, v. a. Rendre glissant, زلّق *zellaq*, 2° f. de زلق *zelaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تزليق *tezlîq* s. m. « lubrification »). V. *Glissant, Glisser.*

LUBRIQUE, adj. خان pour خانئ *khâni*, fém. خانية *khânia*, plur. خوانى *khouâni* (en parl. de l'homme ou de la femme). — En parl. de tous les êtres, خجاة *khodjâ*. — En parl. des hommes ou des mâles d'animaux, رصاع *resâ'*. — شبق *chebiq*, fém. ة; être lubrique (en parl. de l'homme), شبق *chebeq*, aor. *a* (n. d'act. شبق *chebaq* s. m.). — شكاز *chekkâz* (homme). — En parl. de la femme, كرعة *karî'a*, fém.; être lubrique, كرع *kera'*, aor. *a*, av. الى de l'homme désiré (n. d'act. كرع *kera'* s. m.). — En parl. d'une femme, مصوص *masmâs*, fém. plur. مصايص *mesâis*. — نزيز *neziz*, plur. نزاز *nezâz*. — En parl. d'une femme, هبرعة *hebra'a*. — شهوان *chehouân* (lang. en gén.). V. *Paillard.*

LUBRIQUEMENT, adv. بشهوة *bechehoûa* (lang. en gén.). — بشبق *bechebeq*. Trad. par « avec lubricité ».

LUCARNE, s. f. 1° Ouverture dans le toit, جلى *djeli* s. m. — جناح *djenâh* s. m., plur. أجنحة *adjenha*. — dans un mur, خوخة *khoûkha* s. f. — روزنة *rouzena* s. f., plur. روازن *rouâzen* (du persan). — رمشن *ramchan* s. m., plur. روامشن *roûâchen* (du persan). — سهوة *schoûa* s. f., plur. سها *schâ*. — طاقة *thâqa* s. f., plur. طواقى *thouâqi* (lang. en gén.); au dimin., طويقة *thouîqa* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — كوّة *kouoû* s. m.; كوّة *kouoûa* s. f., plur. كوا *kouâ*. — dans le mur, وقبة *ouaqba* s. f. V. *Fenêtre.*

LUCIDE, adj. 1° Qui a de la lumière, de la netteté (au fig.), صاح pour صاحى *sâhi*, fém. صاحية *sâhia* (lang. en gén.). — فصيح *fasîh*, fém. ة, plur. فصاح *fesâh* (lang. en gén.); plus lucide, أفصح *afsah*

(lang. en gén.), fém. فَضْحَا *faṣḥà*, plur. فُضْحِ *foṣoḥ*. V. *Clair, Éclairé, Luisant, Net.*

LUCIDEMENT, adv. V. *Clairement, Nettement.*

LUCIDITÉ, s. f. فَصَاحَةْ *feṣāḥa* s. f. (lang. en gén.). V. *Clarté, Netteté.*

LUCIFER, s. m. 1° Satan, إِبْلِيسْ *eblis* s. m. 2° Étoile du matin, كَوْكَبْ الفَجْر *kōukeb el feǧer* (lang. en gén.). — النَّجِمَة *enneǧma* s. f. (Afrique).

LUCIOLE, s. f. V. *Ver luisant.*

LUCRATIF, adj. مُرَبِّحْ *morabbeḥ*, fém. ة, plur. ين et ون (lang. en gén.); rac. رِبْح *reibaḥ* «faire gagner». — فِيه الرِّبْح *fih errebeḥ* «dans lequel il y a du bénéfice» (lang. en gén.). — كثير الفايدة *ketsir el faida* «abondant en bénéfice» (lang. en gén.). Trad. par «dans lequel il y a du lucre, du bénéfice, du gain». V. *Avantageux.*

LUCRATIVEMENT, adv. بالرِّبْح *berrebeḥ* (lang. en gén.). — بالفايدة *bel faida* (lang. en gén.). Trad. par «avec lucre, gain, bénéfice, profit».

LUCRE, s. m. رِبْح *rebeḥ* s. m.; رِبَاح *rebàḥ* s. m. (lang. en gén.). — فَايِدَة *faida* s. f., plur. فَوَايِد *foūàid* (lang. en gén.). — كَسْب *kesb* s. m. (lang. en gén.). — مَنْفَعَة *menfe'a* s. f. (lang. en gén.). V. *Avantage, Bénéfice, Gain, Profit.*

LUETTE, s. f. ضُمَيْلَة *dhaila* s. f. — بلحوحة *belḥōūḥa* s. f. (Alger, Cherbonneau). — طَلْطَلَة *ṭalṭhela* s. f., plur. طَلَاطِل *ṭhelàṭhel* (rac. طَلْطَل *ṭhalṭhal* «agiter») (Levant). — لَهَاة *lehà* s. f., plur. لِهَا *lehà* et لَهَوَات *lehōūàt* (lang. en gén.).

LUEUR, s. f. Lueur de l'aurore, مَبْرَق *mabraq* s. m., plur. مَبَارِق *mebàreq*. — Première lueur de l'aurore, الخَيْط الابيض *elkhéiṭh làbiadh* «le fil blanc». N. B. Cette expression provient de ce, que à la première clarté de l'aurore, le muezzin chargé d'appeler les fidèles à la prière du matin commence ses appels au moment précis où il peut distinguer un fil blanc d'un fil noir. — Lueur du soleil levant, شُرَيْقَة *choréiqa* s. f. — Clarté, lumière, ضَوْ *dhaū* s. m., plur. أَضْوَا *adhoūà* (lang. en gén.). — Éclat passager (d'un éclair etc.), لَمْحَة *lemḥa* s. f. (rac. لَمَح *lemaḥ* «briller»). — Éclat, لَمْعَة *lem'a* s. f. (rac. لَمَع *lema'* «briller»). (Levant). V. *Clarté, Éclat, Lumière.*

LUGUBRE, adj. مُحَزِّن *moḥazzen*, fém. ة (lang. en gén.) (rac. حزّن *ḥazzen* «mettre en deuil»). — Effrayant, terrible (événement etc.), فَاجِع *fàdjé'* pour les deux genres; فَجِيع *feǧīǧ*, fém. ة, plur. فَجَاجِع *feǧīǧ'* (lang. en gén.) (rac. فَجَع *feǧa'* «effrayer»). V. *Effrayant, Terrible, Triste.*

LUGUBREMENT, adv. حَزِينًا *ḥazinan*, adv. Trad. par «avec tristesse etc.

LUI, 1° Pronom de la 3e pers., هُوَ *hōūa* (lang. en gén.); ه *hou* à la fin d'un mot, pronom affixe c.-à-d. se joignant à la dernière lettre du mot; je lui ai parlé, كلّمته *kellemtou*. — Lui-même, هو بنفسه *hoūà benefsou* (lang. en gén.); هو بذاته *hōūa bedàtou* (Afrique, Maroc); هو براسه *hōūa beràsou* (Afrique vulg.). — Pour lui, عليه *'alih* (lang. en gén.); j'ai payé pour lui, دفعت عليه *defa't 'alih* (lang. en gén.). — A lui, لَهُ *lahou* (vulg. *lih*); dites lui (pour à lui) de venir, قل له يجي *qoul lou iǧǧi* (lang. en gén.). — Lui et moi, انا وياه *anà ouīàh* «moi et lui» (lang. en gén.). Rem. L'arabe commence toujours par lui-même. V. *Moi* et le mot *Pronom.*

LUIRE, v. n. ‖ 1° Être luisant, أَصّ *aṣṣ*, aor. *o*. — Briller, بَرَق *beraq*, aor. *o* (n. d'act. بُرُوق *boroūq* s. m.); lang. en gén.; luisant, بَارِق *bàreq*, fém. ة (lang. en gén.). — En parl. de l'aurore, بَلَج *beleǧ*, aor. *o* (n. d'act. بُلُوج *beloūǧ* s. m.); 5e f. تَبَلَّج *tebelleǧ* et 8e f. إِبْتَلَج *ebteleǧ*; luisant, brillant, أَبْلَج *ebleǧ*, plur. بُلْج *boloǧ*. — En parl. d'une lampe etc., دَلَق *delaq* (n. d'act. دَلْق *delq* s. m.). — En parl. du soleil, أَشْرَق *achraq*, 4e f. de شَرَق *cheraq*, aor. *o* (n. d'act. إِشْرَاق *echràq* s. m.). — En parl. du feu, d'une lumière etc., ضَا *dhàa*, aor. *o* (lang. en gén.): faire luire, 2e f. ضَوَّا *dhaōūoūa*, av. acc. et 4e f. أَضَا *adhà*, av. acc. Briller, لَصَف *leṣaf*, aor. *o* (n. d'act. لُصُوف *loṣoūf* s. m.). — Luire, briller (éclair etc.), لَمَح *lemaḥ*, aor. *a* (n. d'act. لَمَحَان *lameḥàn* s. m.); luisant, لَمَّاح *lemmàḥ*. — لَمَع *lema'*, aor. *a* (n. d'act. لَمَعَان *lame'àn* s. m.) (lang. en gén.). — Luire, briller, نَار *nàr*, aor. *o* (n. d'act. نَوْر *noūr* s. m.); 10e f. إِسْتَنَار *estenàr*. V. *Briller, Reluire.*

LUISAMMENT, adv. بَصِيصًا *baṣīṣan*. — بلمعة *belem'a*. Trad. par «avec lueur».

LUISANT, adj. En parl. d'une lame, de ses reflets, أَشْهَب *echheb*, fém. شَهْبَا *chehbà*, plur. شُهْب *choheb*. — Brillant, poli, مَشُوف *machoūf* (rac. شَاف *chàf* «polir, lustrer»). — Poli, brillant, صَقِيل *ṣeqīl* (rac. صَقَل *ṣeqal* «fourbir»).— Lame, fer, أَصْلَع *aṣla'*, fém. صَلْعَا *ṣal'a*, plur. صُلْع *ṣolo'*. — Être luisant, poli (lame etc.), قَشَب *qechoh* (n. d'act. قَشَابَة *qechàba* s. f.). — Brillant, éclatant, لَاصِف *làṣef*, fém. ة. — Brillant, éclatant, miroitant, لَامِع *làme'*, fém. ة (lang. en gén.). Luisant, poli (fer etc.), مَهِيص *mahis* et مَهْوُص *mamhōūṣ*. Trad. par l'aoriste du verbe luire, ex. يبرق *iebraq* (lang. en gén.) etc. V. *Brillant, Éclatant, Poli.*

LUISANT, s. m. D'une lame, صَقْل *ṣaql* s. m. (Levant). — de toute chose, لَمْع *lema'* s. m. (lang. en gén.). V. *Éclat, Lustre, Poli.*

LUMBAGO, s. m. V. *Rhumatisme.*

LUMIÈRE, s. f. ‖ 1° Clarté, éclat, جَلَا *ǧelà* s. m. (rac. جلا *ǧelà* «briller»). — Lumière qui entre par une fente, شَرْق *cherq* s. m. (rac. شَرَق *cheraq* «fendre»). — Répandre sa lumière (soleil etc.), أَشَّع *acha'*, 4e f. de شَعّ *cha'*. — de la lampe, شَعِيلَة *cha'ila* s. f. (rac. شعل *cha'al* «allumer»). — Clarté, en gén., au prop. et au fig., ضَوْ *dhaou* s. m. et ضُوْ *dhū* s. m. (lang. en gén.); la lumière du jour, ضوء النّهار *dhaoū ennehàr*; la lumière de la lampe, ضوء القنديل *dhaou el qandil*. — نُور *noūr* (plur. de نَار *nàr*), plur. نِيرَان *nirān* et أَنْوَار *anoūàr* (lang. en gén.) (rac. نَار *nàr* «luire, briller»). V. *Clarté, Lueur* etc. 2° Le jour, النّهار *ennehàr* (lang. en gén.). 3° Bougie, lampe allumée, ضُو *dhaou* s. m., plur. أَضْوَا *adhoūà* (lang. en gén.). 4° Lumière d'une arme à feu, بَرْمَة *berma* s. f. (Syrie, Égypte). — فالية *fàlia* s. f. (Syrie). V. *Connaissances, Intelligence, Talent* etc.

LUMIGNON, s. m. زهرة الشّمعة *zahret echchem'a* s. f. (Levant). — فَتِيلَة *fetila* s. f., plur. فَتَايِل *fetàil* «mèche» (lang. en gén.). — قِرَاط *qeràṭh* s. m. V. *Mèche.*

LUMINAIRE, s. m. مَنَار *menàr* s. m. — مُصْبَاح *moṣbàḥ*, plur. مَصَابِيح *meṣàbīḥ*. — الشّموع *echchemoū'* «les bougies».

LUMINEUX, adj. ضَوِيّ *dhaōūi*, fém. ة (lang. en gén.). — مُضِيّ *moudhi*, fém. ة (lang. en gén.). — نَيِّر *nīier* et مُنِير *mounir*, fém. ة. — وَهَّاج *ouechhàǧ*; ex. : nous avons établi un flambeau lumineux, وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا (Coran, chap. 78).

LUNAIRE, adj. Qui appartient à la lune, قَمَرِيّ *qameri*, fém. ة (lang. en gén.) (rac. قَمَر *qamar* «lune»). — هَلَالِيّ *halàli*, fém. ة (rac. هَلَال *helàl* «lune»).

LUNAISON, s. f. شَهْر *chahr* s. m., plur. شُهُور *chohour* (lang. en gén.) «mois».

LUNATIQUE, adj. Fantasque, حالانِيّ *hàlàni*. V. *Capricieux, Fantasque.*

LUNCH, s. m. فُطُور *feṭhoūr* s. m. (lang. en gén.). V. *Repas.*

LUNDI, s. m. الاثنين *eletsnin* (lang. en gén.). — يوم الاثنين *ioum eletsnin* s. m. et نهار الاثنين *nehàr eletsnin* (lang. en gén.) (rac. اثنين *etsnin* «deux»). — أَهْوَد *ahoūed*.

LUNE, s. f. ابن الليالى *ibn elliàli* «le fils des nuits». — بَدر *bedr* s. m., plur. بُدُور *bodōur*; ex.: comme la lune la nuit de sa plénitude, كالبدر لبلة تمامه. — La lune, الزِّبْرِقَان *ezzebreqàn*. — زَمْهَرِير *zemherir*. — أَزْهَر *azhar* «blanc». — قَمَر *qamar* s. m., plur. أَقْمَار *aqmàr* (lang. en gén.); petite lune, قُمَيْر *qoméir* dimin. du préc.; ex.: c'est lui qui a créé la nuit, le jour, le soleil et la lune, وَهُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱللَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ وَٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ (Coran, chap. 21). — La partie obscure de la lune, مَحْو *maḥōu* s. m. (rac. مَحَا *meḥà* «effacer»). — هِلَال *helàl* s. m., plur. أَهَالِيل *ahàlil* (lang. en gén.). | Pleine lune, بَدر تَمَام *bedr temàm*; comme la lune la nuit de sa plénitude, كالبدر لبلة تمامه *kaelbedr lilet temàmou*. — بَدْر *bedr* s. m., plur. بُدُور *bodōur* (lang. en gén.). | Nouvelle lune, جِلَم *djelem* s. m., plur. جِلَام *djelàm*. — N'avoir pas de clair de lune (en parl. du moment de la nouvelle lune), جَمَّر *djammar*, 2e f. de جَمَر *djemar*. — La nouvelle lune, غُرَّة *ghorra* s. f., plur. غُرَر *ghorar*. — ابن مُزْنَة *ibn mozna* «fils de la pluie». Clair de lune, ضوء القمر *dhaōu el qamar* (lang. en gén.). ‖ Croissant de la lune, هِلَال *helàl* s. m., plur. أَهَالِيل *ahàlil* (lang. en gén.). Éclipse de lune, خسوف القمر *khesōuf el qamar* (lang. en gén.). ‖ Premier quartier, غُرَّة *ghorra* s. f. (lang. en gén.). — أَوَايِل *aōuōuàil* (de أَوَّل *aōuōuel* «premier») (lang. en gén.). Caprice, fantaisie, v. ces mots.

LUNÉ, adj. Qui est échancré en forme de croissant, مُهَلَّل *mohellel*, fém. ة (lang. en gén.).

LUNETTE, s. f. Au plur. besicles, عُيُون *'aiōun* s. m. plur. «yeux» (lang. en gén.). — نَوَاظِير *nōuàdhir* s. f. plur. (lang. en gén.). | Instrument d'optique, نَاظُور *nàdhōur* s. m., plur. نَوَاظِير *nōuàdhir* (lang. en gén.). — مَنْظَرَة *mandhera* s. f., plur. مَنَاظِر *menàdher* (lang. en gén.). — شَوَّافَة *chōuàfa* s. f. (Afrique) du verbe شَاف *chàf* «voir, regarder». — مَرَايَة الهند *meràiet el hend* «miroir de l'Inde».

LUNETTIER, s. m. ناظورجى *nàdhōurdji* s. m., plur. ة (lang. en gén.).

LUNULÉ, adj. Échancré en forme de croissant, مُهَلَّل *mohellel*, fém. ة (lang. en gén.).

LUPANAR, s. m. دار الفساد *dàr el fesàd* «maison de débauche» (lang. en gén.). — دار قحاب *dàr qeḥàb* «maison de prostituées» (lang. en gén.).

LUPIN, s. m. Plante, تُرْمُس *tormos* s. m., plur. تَرَامِس *teràmes*.

LURON, s. m. Homme déterminé, فُحَّل *feḥal*, plur. فِحَال *feḥàl*; fém. فُحْلَة *feḥla* (lang. en gén.). V. *Bon vivant, Brave, Déterminé, Vigoureux*.

LUSTRAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Lustrer*.

LUSTRAL, adj. Eau lustrale, مَاء مقدّس *mà moqaddes* «eau sanctifiée».

LUSTRE, s. m. 1° Le brillant, le poli, رَوْنَق *raōunaq* s. m. (lang. en gén.). — زِينَة *zina* s. f. «beauté» (lang. en gén.). — Donner du lustre, polir, شَاف *chàf*, aor. *o*, av. acc.; صَقَل *ṣaqal*, aor. *a*, av. acc. d'où صِقَال *ṣeqàl* s. m. et صَقْلَة *ṣaqla* s. f. «lustre». V. *Brillant, Éclat, Poli* etc. | 2° Au fig., éclat. V. *Éclat*. ‖ 3° Chandelier etc., ثُرَيَّا *teriia* s. f. (lang. en gén.). 4° Espace de cinq ans, مُدَّة خمسة سنين *moddet khamsa senin* (lang. en gén.).

LUSTRER, v. a. Donner du lustre, شَاف *chàf*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَوْف *chaōuf* s. m.). — صَقَل *ṣaqal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. صَقْل *ṣaql* s. m. et صِقَال *ṣeqàl* s. m.); lustré, مَصْقُول *maṣqōul*, fém. ة. — زَرْقَل *zerqel*, av. acc. (Alger, Chorbonneau). V. *Polir* etc.

LUSTREUR, s. m. صَاقِل *ṣàqel*, plur. صَقَلَة *ṣaqela*; صَيْقَل *ṣàiqal*, plur. صَيَاقِل *ṣiàqel*.

LUSTROIR, s. m. Instrument pour lustrer, مِصْقَل *mesqal* s. m., plur. مَصَاقِل *meṣàqel*.

LUT, s. m. Enduit, طين *ṭhin* s. m. «boue, argile» (lang. en gén.).

LUTER, v. a. سدّ بالطين *sedd beṭhṭhin* «boucher avec de l'argile» (lang. en gén.).

LUTH, s. m. بَرْبَط *barbaṭh* s. m., plur. بَرَابِط *beràbeth*. — عُود *'ōud* s. m., plur. أَعْوَاد *a'ōuàd* et عِيدَان *'idān* (lang. en gén.). — Joueur de luth, عَوَّاد *'aōuōuàd*, fém. ة (lang. en gén.); joueurs de luth, عَوَّادِيَة *aōuōuàdiia* s. f. plar. (Tunisie).

LUTIN, s. m. جِنّ *djenn* s. m., plur. جِنَّمُون *djenmoun* (lang. en gén.). — جَانّ *djànn* s. m., plur. جِنَان *djenàn*. — قَطْرُب *qoṭrob*, coll. masc., plur. قَطَارِب *qeṭàreb*. ‖ Au fig., espiègle, v. ce mot.

LUTINER, v. a. جَنّ *djenn*, aor. *i*, av. acc. de la pers.: lutiné, مَجْنُون *medjnōun*, fém. ة (lang. en gén.).

LUTTE, s. f. | Dispute, débat, شَقَاف *tseqàf* s. m. Dispute, émulation, جِبَاب *djebàb* s. m. et مُجَابَة *medjàbba* s. f. (rac. جَابَ *djàbb* «lutter»). — Lutte corps à corps, جِحَاف *djeḥàf* s. m. (rac. جَاحَف *djàḥaf* «serrer de près»). — Dispute, querelle, جِدَال *djedàl* s. m. et مُجَادَلَة *medjàdela* s. f. (rac. جَادَل *djàdel* «se quereller»). — Combat, مُجَالَة *medjàleqa* s. f. — Combat, مُجَادَة *medjàda* s. f. et مُجَاوَلَة *medjàoula* s. f. — Corps à corps, مُحَاجَزَة *moḥàdjeza* s. f. — Combat, tiraillement, خِلَاج *khelàdj* s. m. (rac. خَالَج *khàledj* «jeter dans l'inquiétude»). — Lutte dans une mêlée ou lutte dans des discours etc., رِجَام *redjàm* s. m. — Combat, زُلْزُول *zolzōul* s. m., plur. زَلَازِيل *zelàzil*. — Engager une lutte avec qqn., سَاوَق *sàouaq*, 3e f. de سَاق *sàq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَاوَقَة *mosàōuqa* s. f. «lutte»). — Lutte, combat ou lutte, assaut à qui sera le plus fort (au prop. et au fig.). بِرَاز *beràz* s. m. et مُبَارَزَة *mobàreza* s. f. (lang. en gén.); engager une lutte avec qqn., بَارَز *bàrez*, 3e f. de بَرَز *berez*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — Lutte corps à corps, مُصَارَعَة *mosàre'a* s. f. (Levant, Égypte). — Corps à corps, مُقَارَشَة *moqàrecha* s. f. (Afrique). — Combat corps à corps, عِرَان *'eràn* s. m. — Corps à corps, مُغَامَرَة *moghàmera* s. f.; engager une lutte av. qqn., غَامَر *ghàmar*, 3e f. de غَمَر *ghemar*, av. acc. de la pers.; qui engage une lutte, مُغَامِر *moghàmer*, fém. ة. — Lutte, rixe, combat, مَغَث *maghṭs* s. m., plur. مِغَاث *meghàṭs*. — Lutte, combat, مُنَاجَزَة *monàdjeza* s. f. — Lutte, dispute, querelle, مُنَازَعَة *monàze'a* s. f. (lang. en gén.). V. *Combat, Querelle, Rixe* etc. et les noms d'act. du verbe *Lutter*.

LUTTER, v. n. ‖ Entrer en lutte avec qqn., en venir aux mains, بَاطَش *bàṭhach*, 3e f. de بَطَش *beṭhach*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُبَاطَشَة *mobàṭhecha* s. f. — Lutter avec qqn. à qui sera supérieur à l'autre comme intelligence, ou comme force, بَارَز *bàrez*, 3e f. de بَرَز *berez*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بِرَاز *beràz* s. m. et مُبَارَزَة *mobàreza* s. f.); us. dans le lang. en gén.; ثَاقَف *ṯsàqaf*, 3e f. de ثَقَف *ṯseqaf*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ثِقَاف *ṯseqàf* s. m.); lutter sur qqch., disputer sur qqch., 6e f. des précédents, au plur. تَبَارَزُوا *tebàrezōu*, av. على de la ch. et تَثَاقَفُوا *teṯsàqefōu*, av. على de la ch. — Lutter avec qqn., lui disputer qqch., جَادَب *djàdeb*, 3e f. de جَدَب *djedeb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. مُجَادَبَة *modjàdeba* s. f.); lutter l'un contre l'autre, 6e f. au plur. تَجَادَبُوا *tedjàdebōu* (n. d'act. تَجَادُب *tedjàdoub* s. m.). — Lutter l'un contre l'autre, au sujet de qqch., تَجَابَدُوا *tedjàbedōu*, 6e f., plur. de جَبَد *djebed*, aor. *i*, av. على de la ch. (lang. d'Afrique) (n. d'act. تَجَابُد *tedjàboud* s. m.). — Lutter adroitement contre qqn., جَالَط *djàlaṭh*, 3e f. de جَلَط *djelaṭh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُجَالَطَة *modjàleṭha* s. f.). — Combattre contre qqn., جَاهَد *djàhed*, 3e f. de جَهَد *djehed*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مُجَاهَدَة *modjàheda* s. f. et جِهَاد *djehàd* s. m.); lutter contre des difficultés, le même que le précédent. — Contre qqn., حَادّ *ḥàdd*, 3e f. de حَدّ *ḥadd*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُحَادَّة *moḥàdda* s. f.); ex.: ceux qui luttent

contre Dieu et ses prophètes seront culbutés comme ont été culbutés ceux qui les ont précédés, إِنَّ ٱلَّذِينَ يُحَادُّونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُ كُبِتُوا كَمَا كُبِتَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ (Coran, chap. 58). — Lutter contre, être aux prises avec .... دَاعَكَ *dâ'ak*, 3e f. de دَعَكَ *da'k*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مُدَاعَكَةٌ *modâ'eka* s. f.); lutter l'un contre l'autre, corps à corps, 6e f. au plur. تَدَاعَكُوا *tedâ'akōū* (n. d'act. تَدَاعُكٌ *tedâ'ouk* s. m.). — Lutter, engager une lutte (en parl. de plusieurs personnes). تَدَافَعُوا *tedâfe'ōū*, 6e f., plur. de دَفَعَ *defa'*, aor. *a* (n. d'act. تَدَافُعٌ *tedâfou'* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — Combattre, se disputer, رَادَعَ *râda'*, 3e f. de رَدَعَ *reda'*, aor. *a* (n. d'act. مُرَادَعَةٌ *morâde'a* s. f.). — Lutter corps à corps avec qqn., رَاوَغَ *râouagh*, 3e f. de رَاغَ *râgh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُرَاوَغَةٌ *morâouagha* s. f.); lutter corps à corps, 6e f., plur. تَرَاوَغُوا *terâougholōū* (n. d'act. تَرَاوُغٌ *terâougl* s. m.). — Lutter de vitesse avec qqn., سَابَقَ *sâbaq*, 3e f. de سَبَقَ *sebaq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سِبَاقٌ *sebâq* s. m. et مُسَابَقَةٌ *mosâbeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén.; lutter de vitesse, à qui devancera l'autre (en parl. de plusieurs personnes), 6e f. plur. تَسَابَقُوا *tesâbegōū* (lang. en gén.). — Lutter de vitesse avec qqn., سَارَعَ *sâra'*, 3e f. de سَرَعَ *sera'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَارَعَةٌ *mosâre'a* s. f.). — Lutter avec qqn. dans un jeu, سَاهَمَ *sâhem*, 3e f. de سَهَمَ *sehem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَاهَمَةٌ *mosâhema* s. f.). — Lutter avec qqn., combattre, شَاجَ *chadjdj*, 3e f. de شَجَّ *chedjdj*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَاجَّةٌ *mochâdjdja* s. f.). — Lutter avec qqn., se disputer, شَاجَرَ *châdjer*, 3e f. de شَجَرَ *chedjer*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَاجَرَةٌ *mochâdjera* s. f.). — Lutter avec qqn., lui tenir tête, شَاقَّ *châqq*, 3e f. de شَقَّ *cheqq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَاقَّةٌ *mochâqqa* s. f.). — Lutter, combattre, شَايَحَ *châieh*, 3e f. de شَاحَ *châh*, aor. *i* (n. d'act. مُشَايَحَةٌ *mochâiha* s. f.). — Lutter d'empressement avec qqn., تَعَاجَلَ *te'âdjel*, 6e f. de عَجِلَ *'adjel*, aor. *a*, av. مع de la pers. (n. d'act. تَعَاجُلٌ *te'âdjoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Lutter avec qqn., combattre corps à corps, عَالَجَ *'âledj*, 3e f. de عَلَجَ *'aledj*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَالَجَةٌ *mo'âledja* s. f.); 8e f. إِعْتَلَجَ *e'teledj* (n. d'act. إِعْتِلَاجٌ *e'telâdj* s. m.). — Lutter avec qqn. corps à corps, عَافَسَ *'âfes*, 3e f. de عَفَسَ *'afes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَافَسَةٌ *mo'âfesa* s. f.); en parl. de plusieurs personnes, 6e f., plur. تَعَافَسُوا *te'âfesōū* (n. d'act. تَعَافُسٌ *te'âfous* s. m.). — Lutter avec qqn. corps à corps, عَاوَصَ *'âouas*, 3e f. de عَاصَ *'âs*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاوَصَةٌ *mo'âouasa* s. f.). — Lutter avec qqn., chercher à l'emporter sur lui, غَالَبَ *ghâleb*, 3e f. de غَلَبَ *ghelb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غِلَابٌ *ghelâb* s. m. et مُغَالَبَةٌ *moghâleba* s. f.). — Lutter avec qqn. au sujet de qqch., قَاوَمَ *qâouem*, 3e f. de قَامَ *qâm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. مُقَاوَمَةٌ *moqâouma* s. f.). — Lutter avec qqn., قَاوَى *qâoua*, 3e f. de قَوَى *qoua*, av. acc. de la pers. — Lutter à coups de poings avec qqn., لَاكَزَ *lâkez*, 3e f. de لَكَزَ *lekez*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاكَزَةٌ *molâkeza* s. f.). — Lutter corps à corps avec qqn., مَارَّ *mârr*, 3e f. de مَرَّ *merr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَارَّةٌ *momârra* s. f.); 6e f. تَمَارَّ *temârr*, av. acc. de la pers. — Lutter avec acharnement contre qqn., مَارَسَ *mâres*, 3e f. de مَرَسَ *meres*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَارَسَةٌ *momâresa* s. f.); lutter, combattre, en venir aux mains, 6e f. تَمَارَسَ *temâres* (n. d'act. تَمَارُسٌ *temârous* s. m.). — Lutter avec acharnement contre qqn., مَاضَغَ *mâdhagh*, 3e f. de مَضَغَ *medhagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et فى de la lutte (n. d'act. مُمَاضَغَةٌ *momâdhegha* s. f.). — Lutter les uns contre les autres, مَعْمَعَ *ma'ma'* (n. d'act. مَعْمَعَةٌ *ma'ma'a* s. f.). — Lutter avec qqn., مَاغَثَ *mâghets*, 3e f. de مَغَثَ *meghets*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَاغَثَةٌ *momâghetsa* s. f.). — Lutter de supériorité avec qqn., نَاحَبَ *nâheb*, 3e f. de نَحَبَ *neheb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاحَبَةٌ *monâheba* s. f.). — Lutter contre qqn., نَادَّ *nâdd*, 3e f. de نَدَّ *nedd*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَادَّةٌ *monâdda* s. f.). — Lutter de supériorité avec qqn., نَازَّ *nâzz*, 3e f. de نَزَّ *nezz*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَازَّةٌ *monâzza* s. f.). — Lutter, engager une lutte avec qqn., une dispute, نَازَعَ *nâza'*, 3e f. de نَزَعَ *neza'*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَازَعَةٌ *monâze'a* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Lutter avec qqn., combattre, نَافَحَ *nâfah*, 3e f. de نَفَحَ *nefah*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَافَحَةٌ *monâfeha* s. f.). — Lutter, être en lutte, se combattre, être en opposition, تَنَاقَضَ *tenâqadh*, 6e f. de نَقَضَ *naqadh*, aor. *o* (n. d'act. تَنَاقُضٌ *tenâqoudh* s. m.). — Lutter contre qqn., نَاكَرَ *nâker*, 3e f. de نَكِرَ *neker*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاكَرَةٌ *monâkera* s. f.). — Lutter avec qqn., se disputer, هَاوَى *hâoua*, 3e f. de هَوَى *houa*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُهَاوَاةٌ *mohâoua* s. f.). — Lutter les uns contre les autres, تَوَاطَحُوا *tōuâthehōū*, 6e f. plur. de وَطِحَ *ōuthah*. — Lutter les uns contre les autres, تَقَارَشُوا *teqârechōū*, 6e f. plur. de قرش *qerech* (Alger, Cherbonneau). V. *Combattre, Disputer, Quereller.*

LUTTEUR, s. m. مُبَارِزٌ *mobârez*, fém. ة (lang. en gén.). — مُسَافِعٌ *mosâfe'*, fém. ة. — مُصَارِعٌ *mosâre'*, fém. ة. — مُقَارِشٌ *mogârech*, fém. ة (Alger) et مقارشى *mogârechi*, plur. ة (Alger, Cherbonneau). — مُنَازِعٌ *monâze'*, fém. ة. V. *Combattant, Lutter.*

LUXATION, s. f. فَكٌّ *fekk* s. m. (lang. en gén.). — فَكَكٌ *fekak* s. m. et إِنْفِكَاكٌ *enfekâk* s. m. (lang. en gén.). — وَثْىٌ *ōutsâ* s. m. V. les noms d'act. de *Démettre, Luxer.*

LUXE, s. m. بَسْطٌ *basth* s. m. (Afrique). — غِنًى *ghena* s. m. (lang. en gén.); غُنْيَةٌ *ghonia* s. f. (lang. en gén.). V. *Opulence, Richesse.*

LUXER, v. a. فَكَّ *fekk*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. فَكٌّ *fekk* s. m.) (lang. en gén.); 2e f. فَكَّكَ *fekkek*, av. acc. (n. d'act. تَفْكِيكٌ *teftkik* s. m.); qui luxe, فَاكٌّ *fâkk*; luxé, مَفْكُوكٌ *mefkōūk*; être luxé, se luxer, 7e f. إِنْفَكَّ *enfekk* (lang. en gén.). V. *Démettre.*

LUXUEUX, adj. مَبْسُوطٌ *mabsoūth*, fém. ة (lang. en gén.). — غَنِىٌّ *gheni*, plur. أَغْنِيَاءُ *aghniâ* (lang. d'Afrique). V. *Opulent, Riche.*

LUXURE, s. f. شَبَقٌ *chebq* s. m. — شَهْوَةٌ *chehoūa* s. f. (lang. en gén.). V. *Lubricité.*

LUXURIANT, adj. En parl. de la végétation, وَحِفٌ *ouahf*; وَاحِفٌ *ouâhef*, fém. ة (rac. وَحَفَ *ouhaf* «être luxuriant»). V. *Abondant.*

LUXURIEUSEMENT, adv. بِفِسْق *befesq* (lang. en gén.). V. *Lubriquement.*

LUXURIEUX, adj. زَانٍ pour زَانِىٌ *zâni*, fém. ة. V. *Lubrique.*

LUZERNE, s. f. بِرْسِيمٌ *bersim* s. m. (Égypte, Levant). — قَرْطٌ *qorth* s. m. (lang. en gén.). — قَضْبٌ *qadhab* s. m. et ة s. f.

LYCÉE, s. m. Collège, مَدْرَسَةٌ *madresa* s. f., plur. مَدَارِسُ *modâres* (lang. en gén.). — مَسِيدٌ *mesid* s. m. (Algérie, vulg.). V. *Collège, École.*

LYCÉEN, s. m. تِلْمِيذُ المدرسة *talmîd el madresa* «élève du lycée», plur. تَلَامِيذُ *telâmîd*. V. *Élève.*

LYCOPERDON, s. m. Plante, قَمَةٌ *qema* s. f. V. *Champignon.*

LYCOPODE, مسكية *meskia* s. f. (El. Bochtor).

LYMPHATIQUE, adj. ضَعِيفٌ *dh'aif*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Faible.*

LYNX, s. m. فَهْدٌ *fehd* s. m., plur. أَفْهَادٌ *afhâd* et فُهُودٌ *fohoūd* (lang. en gén.).

LYRE, s. f. Instrument de musique, عُودٌ *'oūd* s. m., plur. عِيدَانٌ *'idân* et أَعْوَادٌ *a'oūâd* (lang. en gén.). Terme d'astronomie, سَلْحَفَاةٌ *selhefa* s. f. — الشِّلْيَاق *echcheliâq* (Égypte, Syrie). — التِّيسِّر الواقع *ennesr el oūâqa'*.

LYRIQUE, adj. غنوى *ghanoūi*, fém. ة (rac. غنا *ghenâ* «chanter»).

LYSIMACHIE, s. f. V. *Corneille.*

M

M, s. f. حرف الثالث عشر من الالف باء *harf eṯṯsàleṯs 'achar men elàlef bà* «13e lettre de l'alphabet». — ميم *mim*. V. l'alphabet.

MA, adj. possessif. V. *Mon*.

MACADAM, s. m. بلاط *belàth* s. m. (Algérie). V. *Pavé*.

MACADAMISER, v. a. بَلَّط *ballath*, av. acc. (Afrique). V. *Empierrer*.

MACARON, s. m. حلاوة لوز وسكّر وبيض *helàoùa lōuz ōu sokkor ōu bidh* «gâteau d'amande, de sucre et d'œuf».

MACARONI, s. m. مَقَارون *maqàrōun* (de l'italien), lang. vulg. en gén. — معقرون *ma'qerōun* (Levant).

MACÉDOINE, s. f. V. *Assemblage, Mélange*.

MACÉRATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Macérer, Mortification*.

MACÉRER, v. a. ‖ 1° Faire tremper, tremper dans un liquide — (des peaux), شَرْس *cheres*, av. acc. (n. d'act. شَرْس *chers* s. m.). — des peaux, عَطَن *'athan*, 2e f. de عَطَن *'athan*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَعْطِين *ta'thin*; macéré, مُعَطَّن *mo'aththan*, fém. ĕ. — لاث *làts*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَوْث *lōuts* s. m.). — مَرَدَ *mered*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَرْد *merd* s. m.); macéré, trempé et amolli dans un liquide, مَرِيد *merid*, fém. ĕ, plur. مُرَدَا *moredà*. — un remède dans l'eau, مَرَث *mereṯs*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et فى du liquide (n. d'act. مَرْث *merṯs* s. m.); macéré, مَمْرُوث *memrōuṯs*, av. فى du liquide. — مَرَس *meres*, aor. *o*, av. acc. et فى du liquide; macéré, مَمْرُوس *memrōus*, fém. ĕ, av. فى du liquide (Levant, Syrie). — مَرَش *merech*, aor. *o*, av. acc. et فى du liquide (n. d'act. مَرْش *merch* s. m.); macéré dans . . ., مَمْرُوش *memrōuch*, fém. ĕ, av. فى du liquide. — مَشْمَش *mechmech*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَشْمَشَة *mechmecha* s. f. — la peau avant le tannage, مَنَأ *menà*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَنْأ *menà* s. m.). — Dissoudre dans l'eau, مَاث *màts*, aor. *o*, av. acc. et فى du liquide (n. d'act. مَوْثان *mōuṯsàn* s. m.). — نَقَع *neqa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et فى du liquide (n. d'act. نَقْع *naqa'* s. m.); 4e f. أَنْقَع *anqa'*, av. acc. de la ch. et فى du liquide (n. d'act. إِنْقَاع *enqà'* s. m.); macéré, مَنْقُوع *manqōu'*, fém. ĕ et مُنْقَعَة *monqa'*, fém. ĕ. — وَدَن *ōuden*, aor. يَدِن, av. acc. de la ch. (n. d'act. وِدَان *ōudàn* s. m.); 2e f. وَدَّن *ōuedden*, av. acc. (n. d'act. تَوْدِين *taōudin* s. m.); 8e f. إِدَّن *eddeden*, av. acc.; macéré, مَوْدُون *mōudōun*, fém. ĕ. V. *Mouiller, Tremper* etc. ‖ 2° Mortifier son corps, قَمَع *qema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَمْع *qama'* s. m.) «dompter, subjuguer»; 4e f. أَقْمَع *aqma'*, av. acc. (n. d'act. إِقْمَاع *eqmà'* s. m.).— قَهَر *qehar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَهْر *qahr* s. m.) «contraindre, subjuguer»; 4e f. أَقْهَر *aqhar*, av. acc. (n. d'act. إِقْهَار *eqhàr* s. m.); macéré, subjugué, مَقْهُور *maqhōur*, fém. ĕ. V. *Dompter, Mortifier, Soumettre*. ‖ 3° v. réfl. Se macérer, être macéré dans l'eau, إِدَّن *eddeden*, 8e f. de وَدَن *ōuden* (n. d'act. إِدْدَان *eddidàn* s. m.).

MÂCHE, s. f. مَاش *màch* s. m. (Syrie, Égypte).

MÂCHEFER, s. m. تُوبَال الحديد *tōubàl el ḥadid* «scories du fer».

MÂCHELIER, adj. Dent mâchelière ou molaire, نَاجِذ *nàdjed* s. m., plur. نَوَاجِذ *nōuàdjed*. — ضِرْس *dhars* s. m., plur. ضُرُوس *dhorōus* et أَضْرَاس *adhràs* (lang. en gén.). V. *Dent, Molaire*.

MÂCHEMENT, s. m. مَضْغ *madhgh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Mâcher*. — جَدْثَة *djedtsa* s. f.

MÂCHEMOURE, s. f. Miettes de biscuit, سُقَاطَة الكَعْك *soqàthet elka'k* (lang. en gén.).

MÂCHER, v. a. ‖ 1° Broyer avec les dents, ضَغَث *dhaghat*, aor. *a* (n. d'act. ضَغْث *dhaghṯ* s. m.). — avec les mâchoires (en parl. de qqn. qui n'a plus de dents), ضَغْضَغ *dhaghdhagh*, av. acc. (n. d'act. ضَغْضَغَة *dhaghdhegha* s. f.). — en mangeant, عَلَك *'alek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَلْك *'alk* s. m.); mâcher le mors (cheval), idem (Levant, Syrie). — en mangeant, غَسَن *ghesen*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. غَسْن *ghesn* s. m.). — قَزْقَز *qezqez*, av. acc. (n. d'act. قَزْقَزَة *qezqeza* s. f.). — لاف *làf*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَوْف *laōuf* s. m.). — لاك *làk*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَوْك *laōuk* s. m.). — مَضَغ *medhagh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَضْغ *madhgh* s. m.); us. dans le lang. en gén.; qui mâche, مَاضِغ *màdhegh*, fém. ĕ (lang. en gén.); mâché, مَمْضُوغ *mamdhōugh*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ Se mâcher, être mâché, إِنْمَضَغ *enmedhagh*, 7e f. de مَضَغ *medhagh* (n. d'act. إِنْمِضَاغ *enmedhàgh* s. m.) (lang. en gén.). V. *Mastiquer*.

MÂCHEUR, s. m. Qui mâche, مَاضِغ *màdhegh*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Grand-mâcheur, مَضَّاغ *medhdhàgh*, fém. ĕ (lang. en gén.) (rac. مَضَغ *medhagh* «mâcher»).

MACHIAVÉLIQUE, adj. خَادِع *khàde'*, fém. ĕ (lang. en gén.) (rac. خدع *kheda'* «tromper»).

MACHIAVÉLIQUEMENT, adv. بالخَدْعَة *belkhad'a* «avec tromperie» (lang. en gén.). — خَدِيعَة *khedi'atan*.

MACHIAVÉLISME, s. m. خَدْعَة *khad'a* s. f. et خَدِيعَة *khedi'a* s. f. «tromperie, trahison» (lang. en gén.). V. *Trahison, Tromperie*.

MÂCHICATOIRE, s. m. علكة *'elka* s. f.

MÂCHILLER, v. a. Mâcher légèrement, sans broyer, ضَغَث *dhaghat*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. ضَغْث *dhaghṯ* s. m.); mâchilló, مَضْغُوث *madhghōut*, fém. ĕ. — ضَغْضَغ *dhaghdhagh*, av. acc. (n. d'act. ضَغْضَغَة *dhaghdhegha* s. f.).

MACHIN, s. m. Un tel, فُلَان *foùàn*, fém. ĕ.; Eh! machin, يا فُلَان *ià foùàn* (lang. en gén.). V. *un Tel*.

MACHINAL, adj. من ذاته *men dàtou*; من روحه *men rōuḥou*; من نفسه *men nefsou* «de sa personne» (lang. en gén.). V. *Involontaire*.

MACHINALEMENT, adv. من غير تحميم *men ghéir takhmim* «sans réflexion» (Afrique, vulg.). — وحدو *ōuaḥdou* «tout seul» (lang. en gén.) et au fém. واحدها *ōuaḥedhà* (lang. en gén.). — من غير فهم *men gheir fehem* «sans intelligence».

MACHINATEUR, s. m. فَاعِل *fà'el*, fém. ĕ «auteur» (lang. en gén.). — Qui fait des machinations, نواعرى *nōuà'eri*, fém. ĕ (lang. d'Afrique).

MACHINATION, s. f. Intrigue ou complot, دَسِيسَة *desisa* s. f., plur. دَسَايِس *desàis* (Égypte, Syrie). — نَاعُورَة *nà'ōura* s. f., plur. نَوَاعِر *nōuà'er* (Afrique). — نَمْلَة *nemla* s. f., plur. نَمَل *nemal* (rac. نَمَل *nemel* «intriguer»). V. *Complot, Intrigue* et les noms d'act. du verbe *Machiner*.

MACHINE, s. f. ‖ Instrument en gén., آلَة *àla* s. f., plur. آلَات *àlàt* (lang. en gén.). — ماكينة *màkina* s. f., plur. ات (vulg. de l'italien). — à irrigation, hydraulique, دُولَاب *dōulàb* s. m., plur. دَوَالِيب *dōuàlib* (lang. en gén.). — de guerre, منجنيق *mendjeniq* s. m. ‖ Machine à

vapeur, آلة البخار *àlet ennàr* «instrument, machine du feu». | Fig., intrigue, ruse, حيلة *ḥila* s. f. (lang. en gén.). V. *Intrigue, Machination, Ruse.*

MACHINER, v. a. | Au fig., faire des intrigues, des menées etc. — contre qqn., تحوّل *teḥououel* et تحيّل *teḥiiel* (ce dernier plus usité dans le lang. d'Afrique), 5e f. de حال *ḥàl*, av. على de la pers. (n. d'act. تحيّل *teḥaiioul* s. m.); 8e f. إحتال *eḥtàl*, av. على de la pers. (n. d'act. إحتيال *eḥtiàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — contre qqn., دسّ *dess*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. دسّ *dess* s. m.); دسدس *desdes*, av. على de la pers. (n. d'act. دسدسة *desdesa* s. f.) (Égypte, Syrie). — نوعر *naoū'ar*, av. على de la pers. (lang. d'Afrique — du mot ناعورة *nà'ōura* s. f. «intrigue»). — contre qqn., تعامل *te'àmel*, 6e f. de عمل *'amel*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. تعامل *te'àmoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Comploter, Intriguer.* Se machiner, être machiné, تنوعر *tenaoū'ar*, av. على de la pers. (Afrique).

MACHINEUR, s. m. نواعري *nōuà'eri* (Afrique). V. *Intrigant, Meneur* etc.

MACHINISTE, s. m. صانع *ṣàne'*, fém. ة, plur. صنّاع *ṣonnà'* (lang. en gén.) «fabricant». — صانع الات *ṣàne' àlàt* «fabricant de machines».

MÂCHOIRE, s. f. | Os dans lequel sont plantées les dents, دردور *dordour* s. m., plur. دراديرُ *deràder*. — Qui a les mâchoires de travers, أدطّ *adaṭṭ*, fém. دطّاء *daṭṭà*. — Base de la mâchoire, رودة *rōuda* s. f.; رادّ *ràd* s. m. — Qui a les mâchoires de travers, أزطّ *azaṭṭ*, fém. زطّاء *zaṭṭà*. — Extrémité saillante de la mâchoire près de l'oreille, غدبة *ghodba* s. f.; غدّونة *ghodonna* s. f. — غصمار *ghesmàr* s. m., plur. غصامير *ghesàmir* (Alger, Cherbonneau). — Qui a les mâchoires épaisses, أفجم *efdjem*, fém. فجماء *fedjmà*, plur. فجم *fodjom*. — فكّ *fekk* s. m., plur. أفكاك *afkàk* (lang. en gén.) (rac. فكّ *fekk* «séparer»); la mâchoire supérieure, الفكّ الاعلى *elfekk el 'alà*; la mâchoire inférieure, الفكّ الاسفل *elfekk el asfel*. — chez le chameau, قفقف *qafqaf* s. m., plur. قفاقف *qefàqef*. — Mâchoire supérieure sous le nez, فقم *foqom* s. m. — Qui a les mâchoires épaisses, مكلثم *mokelṯsem*, fém. ة. — Les deux mâchoires, المضغان *el màdheghàn*, duel de مضغ *màdhegh* «qui mâche» (lang. en gén); ممضغ *memdhagh* s. m., plur. ممامضغ *memàdhegh* (n. d'instr. du verbe مضغ *medhagh* «mâcher») (lang. en gén.).

MÂCHONNEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Mâchonner.*

MÂCHONNER, v. a. ضغضغ *dhaghdhagh*, av. acc. (n. d'act. ضغضغة *dhaghdhegha* s. f.). — مغمغ *maghmagh*, av. acc. (n. d'act. مغمغة *maghmegha* s. f.). V. *Balbutier, Bégayer, Parler indistinctement.*

MÂCHURER, v. a. V. *Serrer.*

MACILENCE, s. f. V. *Amaigrissement, Maigreur.*

MACIS, s. m. Écorce intérieure de la noix muscade, بسباسة *besbàsa* s. f. (lang. en gén.).

MAÇON, s. m. بنّاي *bennàï* s. m., plur. ة (lang. en gén.); باني *bàni* pour بانيّ *bàni*, fém. بانية *bània*, plur. بوّاني *bōuàni* «constructeur» (rac. بنا *benà* «bâtir»). — رهّاص *rahhàṣ* s. m., plur. ة (rac. رهص *rahaṣ* «construire les fondations»). V. *Bâtir, Constructeur* etc.

MAÇONNAGE, s. m. Travail de maçon, بناء *benà* s. m., plur. أبنية *abnià* (lang. en gén.). — شغل البناء *choghol el benà* (lang. en gén.).

MAÇONNER, v. a. 1° بنا *benà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. بناء *benà* s. m. et بنيان *boniàn* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Bâtir.* 2° Boucher une ouverture avec du plâtre etc., سدّ *sedd*, av. acc. de l'ouverture et ب des matériaux (lang. en gén.).

MAÇONNERIE, s. f. بناء *benà* s. m. (lang. en gén.); بنى *beni* s. m. (lang. en gén.); بنيان *boniàn* s. m. (lang. en gén.).

MACQUAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Macquer.*

MACQUE, s. f. Masse qui sert à crevasser le lin etc., مدقّة *medaqqa* s. f. (lang. en gén.).

MACQUER, v. a. دقّ *daqq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دقّ *daqq* s. m. et دقّة *daqqa* s. f.) (lang. en gén.). V. *Broyer* etc.

MACREUSE, s. f. بطّ *baṭṭ*, coll. plur. بطوط *boṭṭōuṭ*, n. d'un. ة (Levant). — دجاج الماء *dedjàdj el mà* «poule d'eau» (Afrique).

MACROCÉPHALE, adj. كبير الرّاس *kebir erras* «qui a une grosse tête» (lang. en gén.).

MACROCERQUE, adj. طويل الذّنب *ṭhōuil eddeneb* «qui a une longue queue» (lang. en gén.).

MACROCHÈRE, adj. طويل اليدين *ṭhōuil el iedin* «qui a les mains longues» (lang. en gén.).

MACROPTÈRE, adj. طويل الاجنحاح *ṭhōuil el adjnàḥ* «qui a de longues ailes» (lang. en gén.).

MACULAGE, s. m. V. les noms d'act. des verbes *Maculer, Salir, Tacher.*

MACULATURE, s. f. V. *Maculer, Tacher.*

MACULE, s. f. V. *Tache.*

MACULER, v. a. لطخ *leṭhakh*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. لطخ *laṭhkh* s. m.); maculé, مطوخ *maṭhōukh*, fém. ة; être maculé, passif لطخ *loṭhekh* et 5e f. تلطّخ *telaṭṭhakh* (n. d'act. تلطّخ *telaṭṭhoukh* s. m.). — وسخ *ouessakh*, 2e f. de وسخ *ōusakh*, av. acc. et ب (n. d'act. توسيخ *taōusiṭh* s. m.) (lang. en gén.). V. *Salir, Tacher.*

MADAME, s. f. خاتون *khàtōun* (Syrie, Levant). — ستّي *setti* (de ست *sett* «dame, maîtresse» et du pronom ي). — سيّدة *séiida* s. f. (fém. de سيد *sid*); us. dans le lang. d'Afrique. — ولّية *ouliià* s. f. (Afrique). — لالّة *làlla* s. f. (Afrique). V. *Dame, Maîtresse.*

MADAPOLAM, s. m. عنبرقيز *'anberguiz* s. m. (Afrique). V. *Calicot, Toile.*

MADAROSE, s. f. Trad. par «chute des cils».

MADÉFACTION, بلّان *bellàn* s. m. (Afrique). V. *Madéfier, Mouillage.*

MADÉFIER, v. a. بلّ *bell*, av. acc. (Afrique); madéfié, مبلول *meblōul*, fém. ة (Afrique). V. *Humecter, Mouiller.*

MADEMOISELLE, s. f. خاتون *khàtōun* (Levant). — سيّدة *séiida* s. f. (Afrique et Levant). V. *Demoiselle, jeune Fille.*

MADONE, s. f. صورة العذراء *ṣōuret el 'adrà* «image de la vierge». — صورة لالّة مريم *ṣōuret lellà mariem* «image de la vierge Marie».

MADRAGUE, s. f. V. *Filet.*

MADRAS, s. m. تقريطة *taqriṭha* s. f., plur. تقاريط *teqàriṭh* (lang. d'Afrique). V. *Foulard, Mouchoir.*

MADRÉ, adj. | Rusé, حيلي *ḥili*, fém. ة (lang. en gén.). — خبيث *khebiṯs*, fém. ة, plur. خبّاث *khebàṯs* (Levant, Égypte). V. *Rusé* etc. | Tacheté (bois etc.), ملوّن *molōuōuen*, fém. ة (lang. en gén.). Voir *Tacheté* etc.

MADRÉPORE, s. m. عرق اللّؤلؤ *'areq el lōulōu* «racine des perles» (lang. en gén.). V. *Corail.*

MADRIER, s. m. لوح *lōuḥ*, coll. masc., plur. ألواح *alōuàḥ*, n. d'un. لوحة *lōuḥa* s. f. (lang. en gén.). — تخيينة لوحة *tselkhina lōuḥa* (Levant, Égypte) et لوحة خشينة *lōuḥa khechina* (Afrique) «planche épaisse». — دفّ *deff*, coll. masc., plur. دفوف *dofōuf*, n. d'un. دفّة *deffa* s. f. V. *Planche.*

MADRIGAL, s. m. غَزَلٌ *ghazal* s. m. «propos galants, pièce de vers etc.» — En vers, poëme, قَصِيدَةٌ *qaṣîda* s. f., plur. قَصَايِدُ *qeṣàid*.

MADRIGALESQUE, adj. غَزَلِيٌّ *ghàzali*, fém. ĭ.

MADRURE, s. f. عِرْقٌ *'araq* s. m., plur. عُرُوقٌ *'orōuq* «veine» (lang. en gén. V. *Tache*.

MAFFLÉ, adj. خشين الخدود *khechîn elkhodōud* «qui a de grosses joues» (Afrique vulg.). — منفوخ الوجه *menfoūkh el ōuedjeh* «qui a la figure enflée» (lang. en gén.).

MAGASIN, s. m. أَنْبَارٌ *anbàr* s. m., plur. أَنَابِيرُ *anàbîr* (du persan). — de provisions, de vivres, garde-manger, حَاصِلٌ *ḥâṣel* s. m., plur. حَوَاصِلُ *ḥōuâṣel*. — مَخْزَنٌ *makhzen* s. m., plur. مَخَازِنُ *mekhàzen* (lang. en gén.) nom de lieu du verbe خَزَنَ *khezen* «serrer, enfermer» (remarquer l'analogie de ce mot avec le mot français). — مَذْخَرٌ *madkhar* s. m., plur. مَذَاخِرُ *medàkher*, n. de lieu du verbe ذَخَرَ *dekhar* «conserver, serrer». — Grenier, صُوبَةٌ *ṣōuba* s. f., plur. صُوبٌ *ṣōub*. — Garde-manger, cellier, قِلِّيدٌ *qillîd* s. m.; مِقْلَادٌ *meqlàd* s. m., plur. مَقَالِيدُ *meqàlîd* (n. d'instr. du verbe قلد *qeled* «ramasser»). V. *Boutique, Cellier, Dépôt, Garde-manger* etc.

MAGASINAGE, s. m. تَخْزِينٌ *takhzîn* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de *Emmagasiner*.

MAGASINIER, s. m. وكيل المخزن *ōukîl el makhzen* (lang. en gén.). — امين المخزن *àmîn el makhzen* (lang. en gén.). V. *Gardien*.

MAGE, s. m. ‖ Mages, adorateurs du feu, زَمَازِمَةٌ *zemàzema* s. f. plur. — مَجُوسٌ *madjōus*, coll. masc.; n. d'un. مَجُوسِيٌّ *madjōusi* s. m.; se faire mage, تَمَجَّسَ *temedjdjes*, 5e f. de مَجَّسَ *medjdjes*; faire embrasser à qqn. la secte des mages, 2e f. مَجَّسَ *medjdjes*, av. acc. de la pers. V. *Magicien, Prêtre*.

MAGICIEN, s. m. Sorcier, بَاطِلٌ *bàṭhel*, plur. بَطَلَةٌ *baṭhela*. — جِبْتٌ *djebt*. — خَاطٌّ *khàṭṭh* s. m. (rac. خَطَّ *khaṭṭh* «tracer des lignes»). — رَاقٍ pour رَاقِيٌ *ràqi*, fém. رَاقِيَةٌ *ràqia*, plur. رَوَاقِي *rōuàqi*. — Magiciens, اصحاب الرّقى *aṣḥàb erroqa* (rac. رقى *reqa* «ensorceler»). — رَمَّالٌ *rammàl* s. m. — سَاحِرٌ *sâher* s. m., plur. سَحَرَةٌ *saḥera* (lang. en gén.), fém. سَاحِرَةٌ *sâḥera* s. f., plur. سَوَاحِرُ *sōuâher*; سَحَّارٌ *saḥḥâr* s. m., fém. ĭ, plur. ين (lang. en gén.); مُسَحِّرٌ *mosehher*, plur. مَسَاحِرَةٌ *mesàḥera* (rac. سَحَرَ *seḥer* «ensorceler»); ex.: ces deux hommes sont deux magiciens, إِنَّ هَذَانِ لَسَاحِرَانِ (Coran, chap. 20). — مُعَقِّدٌ *mo'aqqad*, fém. ĭ. V. *Devin, Enchanteur, Sorcier*.

MAGIE, s. f. Sorcellerie, جِبْتٌ *djebt* s. m. — رُقْيَةٌ *roqia* s. f., plur. رُقًى *roqan*. — Magie surnaturelle, رُوحَانِيٌّ *rōuḥâni*. — سِحْرٌ *seḥer* s. m. (lang. en gén.); ex.: les infidèles répondent c'est de la magie pure, لَيَقُولُنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ (Coran, chap. 11). — Magie infernale, satanique, سُفْلَى *sofla*. — Magie blanche, سِيمِيَا *simià* s. f. — طِبٌّ *ṭhebb* s. m. V. *Enchantement, Sorcellerie*.

MAGIQUE, adj. سِحْرِيٌّ *seḥri*, fém. et plur. ĭ (lang. en gén.). | Qui étonne, عَجِيبٌ *'adjîb*, fém. ĭ (lang. en gén.). — Merveilleux, عَظِيمٌ *'aḍhîm*, fém. ĭ, plur. عُظَمَاءُ *'oḍhemà* (lang. en gén.). V. *Étonnant, Merveilleux*.

MAGISME, s. m. Religion des mages, زَنْدَقَةٌ *zendeqa* s. f. — النحلة المجوسية *ennaḥla el madjōusiia*.

MAGISTER, s. m. معلّم كُتّاب *mo'allem kouttàb* (lang. en gén.). V. *Maître d'école, Professeur*.

MAGISTRAL, adj. Qui tient du maître, مُعَلِّمِيٌّ *mo'allemi*, fém. ĭ. — D'un ton magistral, بِتَأَمُّرٍ *betaammour*.

MAGISTRALEMENT, adv. بِتَأَمُّرٍ *betaammour*.

MAGISTRAT, s. m. حَاكِمٌ *ḥakem* s. m., plur. حُكَّامٌ *ḥokkàm* (lang. en gén.). — Juge, قَاضِي *qàḍhi* s. m., plur. قُضَاةٌ *qoḍhàt* (lang. en gén.). V. *Fonctionnaire, Juge* etc.

MAGISTRATURE, s. f. Les magistrats, الحُكَّامُ *elḥokkàm* s. m. plur. (lang. en gén.). — اهل الشرع *àhel eschera'* «les gens de la justice». V. *Justice* etc.

MAGNANIME, adj. ‖ 1° Qui a l'âme grande, هُمَامٌ *houmàm*, plur. هِمَامٌ *hemàm* (très usité dans le style épistolaire); صاحب هِمَّة *ṣâḥeb hemma* «qui a un grand esprit» (lang. en gén.). — شَرِيفُ النَّفس *cherif ennefs* «noble de cœur» (lang. en gén.). — واسع الصدر *ōûse' eṣṣeder* «large de poitrine». V. *Brave, Valeureux*. 2° Action magnanime, شَرِيفٌ *cherif*, fém. ĭ «noble» (lang. en gén.). V. *Grand, Noble*.

MAGNANIMEMENT, adv. بالشرف *bechcherf* (lang. en gén.). V. *Grandement, Noblement* et trad. par «avec magnanimité».

MAGNANIMITÉ, s. f. هِمَّةٌ *hemma* s. f. — شَرَفُ النَّفس *cherf ennefs* «noblesse de l'âme» (lang. en gén.). — سعة الصدر *se'et eṣṣeder* «largeur de poitrine». V. *Bravoure, Grandeur d'âme, Noblesse, Valeur*.

MAGNAT, s. m. Les Magnats, اكابر المَمْلَكَة *akàber el memleka* «les grands du royaume».

MAGNÉSIE, s. f. لَبَن العذرا *leben el 'adrà* «lait de la vierge».

MAGNÉTISER, رَقَّدَ *raqqad*, 2e f. de رَقَدَ *raqad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْقِيدٌ *tarqid* s. m. «magnétisation») «endormir».

MAGNÉTISME, s. m. مغناطيس *maghnàṭhis* (étym. du français).

MAGNIFICENCE, s. f. ‖ Qualité de celui qui est magnifique — de Dieu, سُبْحَةٌ *sebḥa* s. f. — فَخْرٌ *fakhr* s. m. (lang. en gén.). — عَظَمَةٌ *'aḍhema* s. f. (lang. en gén.). — كِبْرٌ *kebr* s. m. (lang. en gén.); تَكْبِرَانِيَّةٌ *tekebrànîia* s. f. V. *Grandeur, Gloire* etc. Faste, pompe, حَشْمَةٌ *ḥechma* s. f. — مَلْكُوَةٌ *melkōua* s. f. V. *Beauté, Faste, Pompe*.

MAGNIFIER, v. a. Exalter la grandeur, عَظَّمَ *'aḍhḍham*, 2e f. de عَظُمَ *'aḍham*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَعْظِيمٌ *ta'ḍhîm* s. m.) (lang. en gén.); magnifié, مُعَظَّمٌ *mo'aḍhḍham*, fém. ĭ (lang. en gén.). — كَبَّرَ *kebber*, 2e f. de كَبُرَ *keber*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَكْبِيرٌ *tekbîr* s. m.); us. dans le lang. en gén.; magnifié, مُكَبَّرٌ *mokabbar*, fém. ĭ (lang. en gén.). ‖ Être magnifié, exalté (en parl. de Dieu), تَعَالَى *ta'àla*, 6e f. de علا *'alà* (lang. en gén.); très usité dans le style épistolaire, بعدرحمة الله تعالى *ba'drahmet allaḥ ta'àla* «après la miséricorde de Dieu (qu'il soit magnifié!)». V. *Exalter, Glorifier*.

MAGNIFIQUE, adj. | Qui fait de grandes choses, عَظِيمٌ *'aḍhîm*, fém. ĭ, plur. عِظَامٌ *'eḍhàm* et عُظَمَاءُ *'oḍhemà* (lang. en gén.); plus magnifique, أَعْظَمُ *a'ḍham*, fém. عُظْمَى *'aḍhmà*, plur. عُظَّمٌ *'oḍhom* (lang. en gén.). — فَاخِرٌ *fâkher*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Glorieux, Grand*. | En parl. des choses, عَظِيمٌ *'aḍhîm*, fém. ĭ, plur. عِظَامٌ *'eḍhàm* (lang. en gén.). | Très beau, عَظِيمٌ *'aḍhîm*, fém. ĭ, plur. عِظَامٌ *'eḍhàm* (lang. en gén.). V. *Beau, Excellent, Splendide*.

MAGNIFIQUEMENT, adv. | D'une façon magnifique, بفخرة *befakhra* (lang. en gén.). — فى غاية ما يكون *fi ghàiet mà ikōun* «aussi beau que possible» (Afrique). ‖ En termes magnifiques, v. *Bien, Très bien*.

MAGOT, s. m. ‖ Figure grotesque, تصويرة مُضْحِكَة *taṣōuira moḍhaḥheka* «figure risible» (lang. en gén.). ‖ Somme d'argent cachée, خَزْنَة *khazna* s. f. (lang. en gén.) (rac. خزن *khezen* «cacher»). V. *Dépôt, Image, Singe*.

MAHALEB, s. m. Arbre, مَحْلَبٌ *maḥleb* s. m., plur. مَحَالِبُ *meḥàleb* (origine du mot français).

MAHARI, s. m. مَهَارِي *mehàri* s. m., plur. مَهَارَى *meḥàra* (lang. en gén.). V. *Chameau*.

MAHBOUB, s. m. Nom donné par les indigènes d'Afrique à

une pièce de monnaie équivalent à 2·50 en Algérie et à 4 piastres et demie à Tunis. — مَحْبُوبٌ *maḥbūb* s. m.; un demi mahboub, نصف محبوب *neṣf maḥbūb* (Afrique).

MAHOMÉTAN, s. m. مُسْلِمٌ *moslem* s. m., plur. ونَ et ينَ (lang. en gén.), fém. مُسْلِمَةٌ *moslema* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — La religion mahométane, اَلْإِسْلَامُ *el islàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Islamisme, Musulman.*

MAHOMÉTISME, s. m. Religion mahométane, اَلْإِسْلَامُ *el islàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Islamisme.*

MAHONNE, s. f. قَارِبٌ *qàreb* s. m., plur. قَوَارِبُ *qoūàreb* (Maroc). V. *Barque, Embarcation* etc.

MAHOU, s. m. ملف *melf* s. m. V. *Drap, Laine, Tissu.*

MAHOUT, s. m. V. *Cornac.*

MAI, s. m. أَيَّارُ *aiiàr* s. m. (Levant, Syrie). — مايو *màioū* s. m. et شَهْر مايو *chahr maioū* (Afrique, du français). — الشهر الخامس من السنة الشمسية *echchehar elkhâmes men essena echchemsiia* « le 5e mois de l'année solaire ». — Le 25 mai, يوم الخامس وعشرون من شهر مايو *ioūm el khâmes oū 'echrōūn men chehar maioū.*

MAIGRE, adj. 1° Qui a peu de graisse, أَبْضَعُ *abḍha'*, fém. بَضْعَاءُ *baḍḍa'a*, plur. بُضْعٌ *bodho'*. — بَكِيكٌ *bekik*, fém. ة, plur. بِكَاكٌ *bekàk*. — جَحْبٌ *djaḥb*. — مَجْدُورٌ *medjdoūr*, fém. ة. — Être maigre, efflanqué, أَجْرَزُ *edjrez*, 4e f. de جَرَزٌ *djerez*, aor. *o* (n. d'act. إِجْرَازٌ *edjràz* s. m.): maigre, maigri, مَجْرُوزٌ *medjroūz*, fém. ة. — مُتَجَرِّفٌ *motedjerref*, fém. ة, plur. ونَ. — En parl. d'un jeune enfant, حِشْلٌ *ḥetsel*. — أَحْطَبُ *aḥḥab*, fém. حَطْبَاءُ *ḥaḥbà*, plur. حُطْبٌ *ḥoḥob*. — Maigre de taille, أَحْقَفُ *aḥqaf*, fém. حَقْفَاءُ *ḥaqfà*, plur. حُقْفٌ *ḥoqof*. — مَحْنُوقٌ *maḥnōūq*, fém. ة, plur. مَحَانِيقُ *meḥàniq*; être maigre, أَحْنَقُ *aḥnaq*, 4e f. de حَنِقَ *ḥeneq*, aor. *a* (n. d'act. إِحْنَاقٌ *eḥnàq* s. m.). — En parl. de qqn. à la suite d'une maladie, حَايِرٌ *ḥàir*, fém. ة (Afrique). — Maigre, amaigri, مَخْدُودٌ *maḵḥdōūd*, fém. ة; être maigre, خَدَّدَ *ḵḥadded*, 2e f. de خَدَّ *ḵḥadd*, aor. *o* (n. d'act. تَخْدِيدٌ *taḵḥdid* s. m.). — خَلِيلٌ *ḵḥelil*, fém. ة, plur. خَلَّانُ *ḵḥollàn*. — مُدَقَّعٌ *modqa'*, fém. ة, plur. ونَ. — Chétif, دَانِقٌ *dàneq*. — Être maigre (bestiaux), دَاقَ *dàq*, aor. *o* (n. d'act. دَوْقٌ *daōūq* s. m.). — Efflanqué (cheval etc.), ذَابِلٌ *dàbel*, fém. ة, plur. ذُبَلٌ *ḍobal*. — En parl. des bestiaux, رَجَاجٌ *redjàdj*, fém. ة. — En parl. des bestiaux, رَدِيعٌ *redi'*, fém. ة, plur. رُدَعَاءُ *rode'à*. — Chétif, رَازِمٌ *ràzem*, fém. ة, plur. رُزَّمٌ *rozzam*; être très maigre, رَزِمَ *rezem*, aor. *o* (n. d'act. رُزُومٌ *rozōūm* s. m.). — Mince, رَقِيقٌ *reqiq*, fém. ة, plur. رِقَاقٌ *reqàq* (lang. en gén.). — Efflanqué, رَاهِمٌ *ràhem*, fém. ة (lang. en gén.); plus maigre, أَرْهَمُ *erhem*, fém. رَهْمَاءُ *rehmà*, plur. رُهْمٌ *rohom*. — Efflanqué, رَاهِنٌ *ràhen*, fém. ة; être maigre, رَهَنَ *rehen* (n. d'act. رُهُونٌ *rohōūn* s. m.). — زَكٌّ *zekk*, fém. ة. — En parl. des animaux, زَاهِقٌ *zàheq*, fém. ة, plur. زُهَّقٌ *zohhaq*. — أَسْعَرُ *as'ar*, fém. سَعْرَاءُ *sa'rà*, plur. سُعْرٌ *so'or*. — Chétif. سَغِلٌ *seghil*; être maigre, سَغِلَ *seghel*, aor. *a* (n. d'act. سَغَلٌ *saghal* s. m.). — Efflanqué (chameau, cheval), سَافِرٌ *sàfer*, plur. سُفَّارٌ *soffàr*. — سَاهِمٌ *sàhem*, fém. ة, plur. سَوَاهِمُ *sōūàhem*; être maigre, سَهَمَ *sehem*, aor. *a* (n. d'act. سُهُومٌ *sohōūm* s. m.). — شَازِبٌ *chàzeb*, fém. ة, plur. شَوَازِبُ *choūàzeb*; être ou devenir maigre, mince, شَزِبَ *chezeb*, aor. *o* (n. d'act. شُزُوبٌ *chozōūb* s. m.). — Faible, chétif, شَاسٌّ *chàss*, fém. ة. — Maigre, sec, شَاسِبٌ *chàseb*, fém. ة, plur. شُسُبٌ *chosob*; être maigre. شَسِبَ *cheseb*, aor. *a* (n. d'act. شَسَبٌ *chesab* s. m.). — Maigre, sec. شَاسِفٌ *chàsef*, fém. ة, plur. شُسُفٌ *chosof*; être maigre, desséché. شَسِفَ *chesef*, aor. *o* (n. d'act. شُسُوفٌ *chosōūf* s. m.). — شيان *chiàn*. fém. ة (vulg. Afrique); plus maigre, أَشْيَنُ *echien* (vulg. Afrique); ce cheval est maigre et cette vache est plus maigre que lui, هذا الحصان شيان وهذه البقرة اشين منه *hàdel ḥesàn chiànōū hàdel bagra achien mennou* (Afrique, vulg.). — Maigre, faible (à la suite d'une maladie), ضَعِيفٌ *dha'if*, fém. ة, plur. ضُعَفَاءُ *dho'fa* (lang. en gén.). — Maigre, sec, عَجِيفٌ *'adjif*, fém. ة, plur. عِجَافٌ *'edjàf* (rac. عَجِفَ *'adjef* « maigrir »); أَعْجَفُ *a'djef*, fém. عَجْفَاءُ *'adjfà*, plur. عُجْفٌ *'orjof*; مَعْجُوفٌ *ma'djōūf*, fém. ة, plur. مَعَاجِيفُ *ma'àdjif*. — أَعْصَلُ *a'ṣal*, fém. عَصْلَاءُ *'aṣlà*, plur. عُصْلٌ *'oṣol*. — Efflanqué, مُعَارٌ *mo'àr*, fém. ة. — En parl. de la viande, غَثِيثٌ *ghetsìts* et غَثٌّ *ghetsts*; être maigre (en parl. de qqn. ou de la viande, غَثَّ *ghatsts*, aor. *i* (n. d'act. غَثَاثَةٌ *ghetsàtsa* s. f.) et 4e f. أَغَثَّ *aghatsts* (n. d'act. إِغْثَاثٌ *eghtsàts* s. m.). — مُفْرِقٌ *mofreq* — Être ou devenir très maigre, إِنْفَاقٌ *enfàq*, 7e f. de فَاقَ *faq*, aor. *o* (n. d'act. إِنْفِيَاقٌ *enfiàq* s. m.). — Maigre à la taille, mince, أَقَبُّ *aqabb*, fém. قَبَّاءُ *qabbà*, plur. قُبٌّ *qobb*; efflanqué, مَقْبُوبٌ *maqbōūb*, fém. ة; être maigre, قَبَّ *qabb*, aor. *o* (n. d'act. قُبُوبٌ *qobōūb* s. m.). — قَفِرٌ *qefir*, fém. ة (rac. قفر *qefar* « être maigre »). — لَجِيبٌ *leḥib*, fém. ة, plur. لُحَبَاءُ *loḥebà*; être maigre, لَحِبَ *leḥeb*, aor. *a* (n. d'act. لَحَبٌ *leḥab* s. m.). — مِلْوَاحٌ *melōūàḥ*, plur. مَلَاوِيحُ *melàōūḥ*. — Qui a peu de chairs, أَمْدَشُ *amdech*, fém. مَدْشَاءُ *medchà*, plur. مُدْشٌ *modoch*. — Qui a peu de chairs, مَاشِلٌ *màchel*, fém. ة (rac. مَشِلَ *mechel* « diminuer »). — مَمْصُوصٌ *mamṣōūṣ*, fém. ة « sucé ». — Être maigre, مَقَطَ *maqaṭh*, aor. *o* (n. d'act. مُقُوطٌ *moqōūṭh* s. m.). — Être maigre, décharné, نُحِضَ *noḥeḍh*, passif de نَحَضَ *naḥaḍh*, aor. *a*; 8e f. passif du même أُنْتُحِضَ *ontehedh*. — نَحِيفٌ *naḥif*, fém. ة, plur. نِحَافٌ *neḥàf* (Levant); مَنْحُوفٌ *manḥōūf*, fém. ة; être maigre de nature, نَحِفَ *neḥef*, aor. *a* (n. d'act. نَحَفٌ *neḥaf* s. m.). — Maigre, mince, نَاحِلٌ *nàḥel*, fém. ة, plur. نُوَاحِلُ *nōūàḥel* (rac. نَحَلَ *neḥal* « maigrir »). — Qui a peu de chairs, مَنْحُوبٌ *menḥoūb*, fém. ة, plur. مَنَاحِيبُ *menàḥib*. — Maigre, décharné (vieillard), نَاخِصٌ *nàkheṣ*, fém. ة; être maigre, نَخِصَ *neḵḥaṣ*, aor. *a* (n. d'act. نَخَصٌ *naḵḥṣ* s. m.). — Qui a peu de chairs, نَاشِلٌ *nàchel*, fém. ة; être maigre (en parl. des membres du corps), نَشِلَ *nechel*, aor. *o* (n. d'act. نُشُولٌ *nochōūl* s. m.). — En parl. d'un homme, مَنْهُوسٌ *menhōūs*; مَنْهُوشٌ *menhōūch* (rac. نهش *nehech* « être mince »). — En parl. des hommes et des animaux. هَزِيلٌ *hezil*, plur. هَزْلَى *hezla*; مَهْزُولٌ *mehzoūl*, fém. ة, plur. مَهَازِيلُ *mehàzil*; être maigre, هَزَلَ *hezel*, aor. *o* (n. d'act. هَزْلٌ *hezl* s. m.). — En parl. d'un homme, مَهْلُوسٌ *mehlōūs* (rac. هَلَسَ *heles* « rendre maigre »). — En parl. d'un enfant, مُودَنٌ *mōūden*. — En parl. d'un animal. de la viande etc., قليل الشحم *qelil echchehem* « qui a peu de graisse » (vulg. en gén.). — هَبْرٌ *hebr.* ‖ 2° Faire maigre, أَنْحَسَ *anḥas*, 4e f. de نَحَسَ *neḥas*, aor. *a* (n. d'act. إِنْحَاسٌ *enḥàs* s. m.). — Jeûn. abstinence, صَوْمٌ *ṣōūm* s. m. et صِيَامٌ *ṣiàm* s. m. (lang. en gén.): faire maigre, abstinence, صَامَ *ṣàm*, aor. *o* (lang. en gén.). — Jours maigres, ايّام الصّيام *aiàm eṣṣiàm* « jours de l'abstinence ». V. *Jeûn, Jeûner.* 3° Où il y a peu, exigu, en petite quantité, زَهِيدٌ *zehid*, fém. ة. — قَلِيلٌ *qelil*, fém. ة « peu considérable » (lang. en gén.). — نَضِيضٌ *nadhiḍh*, fém. ة; maigre, نَضِيضُ اللحم *nadhiḍh ellehem* « qui a peu de chair ». 4° Aride, qui rapporte peu, en parl. du sol, فَاجِلٌ *fàjel*, fém. ة (rac. فَجِلَ *feḥel* « être desséché »). — Être maigre, peu considérable (récolte etc.), نَضَبَ *naḍhab*, aor. *o* (n. d'act. نُضُوبٌ *noḍhōūb* s. m.). V. *Aride.* ‖ 5° s. m. Partie de la viande où il n'y a pas de graisse, لَحْمٌ *leḥam* s. m. (lang. en gén.), opposé à شحم *cheḥam* « graisse », v. *Viande.* — V. *Aride, Décharné, Exigu, Maigreur, Maigrir, Mince* etc.

MAIGRELET, adj. هَزِيلٌ *hezil*, fém. ة, plur. هَزْلَى *hezlà*. — رَقِيقٌ *reqiq*, fém. ة, plur. رِقَاقٌ *reqàq* (Afrique) « mince ». V. *Maigre, Mince.*

MAIGREMENT, adv. بِقِلَّةٍ *beqella* « avec pauvreté » (lang. en gén.). — بِتَقْتِيرٍ *betaqtir* « avec avarice ». V. *Chichement, Petitement.*

MAIGRET, adj. سَفِيفٌ *seffif*, fém. ة, plur. سِفَافٌ *sefàf*. V. *Maigre, Maigrelet.*

MAIGREUR, s. f. Du corps (des hommes, des animaux etc.). بَعَضّ *ba'ż* s. m. — دُبْلَة *debla* s. f. — des cuisses, رَسَح *rsaḥ* s. m. — سُهَام *sohàm* s. m. — سَفَا *sefà* s. m. — سُخْفَة *sokhfa* s. f. — ضُعْف *dho'f* s. m. — عَجَف *'adjef* s. m. — عُشَاشَة *ghetsàṣa* s. f. — عُشَمَة *'ochema* s. f. — سَفَافَة *sefàfa* s. f. (Syrie, Égypte). — Des lèvres, لَطَع *leṭha'* s. m. — نَحَافَة *neḥàfa* s. f. — هُزَال *hozàl* s. m. — هَلَس *hels* s. m. et تَهْلِيس *tehlis* s. m. — وَعْث *ouà'ts* s. m. — وَهَط *ouahiṭ* s. m. V. les noms d'act. de *Maigrir, être Maigre.* ‖ Du sol, v. *Aridité.*

MAIGRIR, v. n. Devenir maigre, en parl. des cuisses, جَبَّع *djebba'*, 2e f. de جَبَع *djeba'* (n. d'act. تَجْبِيع *tedjbi'* s. m.). — مُتَجَرِّف *motedjerref*, fém. ة, plur. ون. — à la suite d'une maladie, حَرَض *ḥaradh*, aor. *o* (n. d'act. حُرُوض *ḥorouḍh* s. m.). — حَمَّج *ḥemmedj*, 2e f. de حَمَج *ḥemedj* (n. d'act. تَحْمِيج *taḥmidj* s. m.). — Devenir mince, إِنْحَمَص *enḥemaṣ*, 7e f. de حَمَص *ḥemaṣ* (n. d'act. إِنْحِمَاص *enḥemàṣ* s. m.). — حَار *ḥàr*, aor. *i* (n. d'act. حَيْرَة *ḥéira* s. f.). — خَدَّد *khadded*, 2e f. de خَدّ *khadd*, aor. *o* (n. d'act. تَخْدِيد *takhdid* s. m.); 5e f. تَخَدَّد *tekhadded* (n. d'act. تَخَدُّد *tekhaddoud* s. m.); maigri, مَخْدُود *makhdoūd* et مُتَخَدِّد *motekhadded*, fém. ة. — Maigri (visage), خَاسِف *khàsef*, plur. خُسُف *khosof*. — Devenir mince, تَخَوَّش *tekhoūoūech*, 5e f. de خَاش *khàch*, aor. *o* (n. d'act. تَخَوُّش *tekhaoūoūch* s. m.). — En parl. du visage à la suite d'une maladie etc., دَنَق *denaq*, aor. *o* (n. d'act. دُنُوق *donoūq* s. m.). — En parl. des chevaux, دَبَل *debel*, aor. *o* (n. d'act. دُبُول *dobōūl* s. m.). — Maigri, très maigre, ذَمّ *ḍemm*. — ذَال *ḍàl*, aor. *i* (n. d'act. ذُيُول *ḍéil* s. m.). — رَهَم *rehem* (n. d'act. رَهْمَة *rehma* s. f.) (lang. d'Afrique). — إِسْتَزْمَر *estezmer*, 10e f. de زَمَر *zemer* (n. d'act. إِسْتِزْمَار *estezmàr* s. m.). — أَسْفَا *esfà*, 4e f. de سَفَا *sefà*, aor. *o* (n. d'act. إِسْفَا *esfà* s. m.). — En parl. du visage, سَهَم *sehem*, aor. *a* (n. d'act. سُهُوم *sohōūm* s. m.); maigri, سَاهِم *sàhem*, fém. ة, plur. سَوَاهِم *sōūàhem*. — En parl. du visage, شَحِب *cheḥeb*, aor. *a* (n. d'act. شَحَب *chaḥab* s. m.); maigri, شَاحِب *chàḥeb*. — شَسَف *chesef*, aor. *o* (n. d'act. شُسُوف *chosōūf* s. m.); maigri, desséché, شَاسِف *chàsef*, fém. ة. — إِشْتَمَا *echtemà*, 8e f. de شَمَا *chemà*, aor. *o* (n. d'act. إِشْتِمَا *echtemà* s. m.). — شيان *chiùn*, aor. يشيان *iechiàn* (lang. d'Afrique); elle a maigri, شيانت *chiùnet;* faire maigrir, شَيَّن *chiien*, av. acc. (Afrique). — En parl. des chevaux, تَصَعْلَك *teṣa'lek*, 2e f. de صَعْلَك *ṣa'lek* (n. d'act. تَصَعْلِيك *teṣa'lik* s. m.). — à la suite de maladie ou de fatigue, ضَعَف *dha'f*, aor. *o* (lang. en gén.); faire maigrir, 2e f. ضَعَّف *dha'af*, av. acc. (n. d'act. تَضْعِيف *tadh'if* s. m.); maigri, مُضَعَّف *modha'af*, fém. ة (lang. en gén.). — Maigrir du ventre, ضَمَر *dhemar*, aor. *o* (n. d'act. ضُمُور *dhomōūr* s. m.); maigrir (en parl. du ventre, du visage etc.), 5e f. تَضَمَّر *tedhammar* (n. d'act. تَضَمُّر *tedhammour* s. m.). — Devenir très maigre, عَجِف *'adjef*, aor. *a* (n. d'act. عَجَف *'adjef* s. m.); maigri, amaigri, مَعْجُوف *ma'djōūf*, fém. ة. — عَرِق *'oreq*, passif de عَرَق *'araq*, aor. *o* (n. d'act. عَرَق *'arq* s. m.). — Se dessécher, عَشِم *'achem*, aor. *a* (n. d'act. عَشَم *'achem* s. m.). — Maigrir (en parl. du ventre), إِغْرَنْشَم *eghrenchem*, 3e f. de غرشم *ghercheṃ* (n. d'act. إِغْرِنْشَام *eghrenchàm* s. m.). — تَقَدَّد *teqaddad*, 5e f. de قَدّ *qadd*, aor. *o* (n. d'act. تَقَدُّد *teqaddoud* s. m.). — En parl. des bêtes, قَرّ *qarr*, aor. *i* (n. d'act. قُرُور *qorōūr* s. m.). — Maigri, en parl. du visage, مَاحِل *màḥel*. — نَحِف *naḥadh*, aor. *a* (n. d'act. نُحُوف *noḥōūdh* s. m.); maigri, نَحِيف *naḥidh*. — نَهِف *neḥef*, aor. *a* (n. d'act. نَهَف *naḥaf* s. m.); maigri, مَنْحُوف *menḥōūf*, fém. ة. — نَحِل *neḥal*, aor. *a* (n. d'act. نُحُول *noḥōūl* s. m.); نَحِل *neḥel*, aor. *a* (n. d'act. نُحَل *neḥel* s. m.); 8e f. إِنْتَحَل *entecḥel* (n. d'act. إِنْتِحَال *entecḥàl* s. m.); faire maigrir, 4e f. أَنْحَل *anḥal*, av. acc.; maigri, نَاحِل *nàḥel*, fém. ة, plur. نَوَاحِل *nōūàḥel*. — نَكِش *nekhech*, aor. *a* et au passif, نُخِش *nokhech;* maigri, مَنْخُوش *menkhōūch*, fém. ة. — Faire maigrir qqn. (en parl. du grand âge), نَخَص *nakhaṣ*, aor. *a*, av. acc.; 4e f. أَنْخَص *ankhaṣ*, av. acc. (n. d'act. إِنْخَاص *enkhàṣ* s. m.); maigri, نَاخِص *nàkheṣ*, fém. ة, plur. نَوَاخِص *nōūàkheṣ*. — Maigrir par suite de la fatigue (bête de somme), نَضِل *nedhel*, aor. *a* (n. d'act. نَضَل *nadhal* s. m.); faire maigrir, 4e f. أَنْضَل *andhal*, av. acc. — Maigrir, perdre de son volume (en parl. du corps), نَضَا *nedhà*, aor. *o* (n. d'act. نَضْو *nedhōū* s. m.); faire maigrir, amaigrir, 4e f. أَنْضَا *andhà*, av. acc. et 5e f. تَنَضَّا *tenadhdhà*, av. acc.; maigri, نَضِيّ *nadhi*, fém. ة. — إِهْتَبَر *ehteber*, 8e f. de هَبَر *heber* (n. d'act. إِهْتِبَار *ehtebàr* s. m.). — إِنْهَزَل *enhezel*, 7e f. de هَزَل *hezel*, aor. *o* (n. d'act. إِنْهِزَال *enhezàl* s. m.). — هَلِس *holes*, passif de هلس *heles*. V. *Amaigrir, Maigre, Mince* etc. 2° Amincir une pièce de bois etc., رَقَّق *raqqeq*, 2e f. de رَقّ *raqq*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Amincir.*

MAIL, s. m. Jeu du mail, جَحْفَة *djaḥfa* s. f. — Masse de bois servant à pousser la balle, صُولْجَان *ṣōūldjàn* s. m., plur. صَوَالِج *ṣōūàledj*. — Boule de mail, كُرَة *koura* s. f., plur. كُرَات *kouràt* (lang. en gén.).

MAILLE, s. f. ‖ 1° Maille en gén., حِلْقَة *ḥelqa* s. f., plur. حِلَق *ḥelaq* (lang. en gén.). — زَرْدَة *zerda* s. f., plur. زَرَد *zerad* (lang. en gén.) (rac. زرد *zered* «tricoter»); cotte de mailles, زَرْدِيَّة *zerdiia* s. f. — سَرْد *serd* s. m. (rac. سَرَد *sered* «percer»). — D'une cotte de mailles, دَرِيس *deris* s. m. ‖ 2° De filet, عَيْن *'aïn* s. m., plur. عُيُون *'aioūn* (lang. en gén.). — Des bas, des tissus, غُرْزَة *ghorza* s. f., plur. غُرَز *ghoroz*. — Des tissus, سَكّ *sekk*, coll. masc., n. d'un. ة s. f., plur. سِكَاك *sekàk;* qui a les mailles serrées, سَكَّاك *sekkà*, fém. de أَسَكّ *asekk*. ‖ 3° Tache sur l'œil, بَقْعَة *baq'a* s. f., plur. بِقَع *beqa'* (Syrie). V. *Tache.* Avoir maille à partir avec qqn., v. *Disputer, Quereller.*

MAILLÉ, part. passé. ‖ 1° Fait en mailles, مَزْرُود *mezrōūd*, fém. ة, plur. مَزَارِيد *mezàrid*. — مَسْرُود *mesrōūd*, fém. ة, plur. مَسَارِيد *mesàrid*. ‖ 2° Tacheté, en parl. des oiseaux, بَاقِع *bàqa'*, fém. ة; أَبْقَع *abqa'*, fém. بَقْعَاء *baq'à*, plur. بُقْع *boqo'* (rac. بَقِع *beqa'* «être tacheté, bariolé»). V. *Bariolé, Tacheté* etc.

MAILLEAU, s. m. V. *Maillet.*

MAILLECHORT, s. m. مَعْدِن *ma'den* s. m., plur. مَعَادِن *ma'àden* (lang. d'Afrique).

MAILLER, v. a. زَرَد *zered*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَرْد *zerd* s. m.). — سَرَد *sered*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَرْد *serd* s. m.). ‖ v. n. Devenir maillé (en parl. des perdrix), بَقِع *beqa'*, aor. *a* (n. d'act. بَقَع *beqa'* s. m.); maillé, مَبْقُوع *mabqoū'*, fém. ة. V. *Tacheté.*

MAILLET, s. m. Marteau à deux têtes, مِدَقّ *medaqq* s. m., coll. n. d'un. ة (lang. en gén.) (rac. دَقّ *daqq* «broyer»). — دُقْمَاق *doqmàq* s. m., plur. دَقَامِيق *deqàmiq* (lang. en gén.). — en fer, مِرْزَبَة *merzeba* s. f., plur. مَرَازِب *meràzeb*. — à paver, مِرْصَافَة *mersàfa* s. f., plur. مَرَاصِيف *meràṣif* (rac. رَصَف *raṣaf* «paver»). — مِرَضَّة *meradhdha* s. f. (n. d'instr. du verbe رَضّ *radhdh* «casser en morceaux»). — صِيت *ṣit* s. m., plur. صُيُوت *ṣiōūt* (rac. صَات *ṣàt* «faire du bruit»). — مِطْرَقَة *meṭharqa* s. f., plur. مَطَارِق *meṭhàreq* (lang. en gén.) (n. d'instr. du verbe طَرَق *ṭharaq* «frapper»). — كَدِينَق *kedineq* s. m. — مِلْكَد *melked* s. m., plur. مَلَاكِد *melàked*, (n. d'instr. du verbe لكد *leked* «pousser, frapper»). — Maillet à enfoncer en terre les pieux, les piquets de tente etc., مِيتَد *miṭad* s. m. (n. d'instr. du verbe وَتَد *ōūted* «enfoncer un pieu»). — Maillet des briquetiers, مِيتَا *miṭà* s. m. — مِيجَمَة *midjema* s. f., plur. مَوَاجِم *mōūàdjem* (rac. وَجَم *ōūdjem* «frapper, battre»). — مِيجَنَة *midjena* s. f., plur. مَوَاجِن *mōūàdjen* (n. d'instr. du verbe وَجَن *ōūdjen* «battre avec un battoir») (Levant). — مِيقَعَة *miqa'a* s. f., plur. مَوَاقِع *mōūàqe* (n. d'instr. du verbe وَقَع *ōūqa'* «frapper, battre»). V. *Battoir, Marteau.*

MAILLETAGE, s. m. تَسْمِير *tasmir* s. m. (rac. سَمَّر *sammar* «clouer, garnir de clous») lang. en gén.

MAILLETER, v. a. سَمَّرَ *sammar*, 2e f. de سَمَرَ *samar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْمِيرٌ *tasmir* s. m.) (lang. en gén.); mailleté, مُسَمَّرٌ *mosammar*, fém. ة (lang. en gén.).

MAILLEUR, s. m. زَرَّادٌ *zerràd* s. m. — سَرَّاجٌ *serràd*.

MAILLOCHE, s. f. Gros maillet de bois, مِيطَدَةٌ *mitheda* s. f., plur. مَوَاطِدُ *mōūāthed* (n. d'instr. du verbe وَطَدَ *ōūthad* «aplanir, aplatir»). V. *Maillet*.

MAILLON, s. m. V. *Anneau, Maille*.

MAILLOT, s. m. 1° D'enfant, قُعْمُوطٌ *qo'mōūth* s. m., plur. قَعَامِيطُ *qa'àmith*. — قِمَاطٌ *qemàth* s. m. et ة s. f., plur. قَمَاطَاتٌ *qemàthàt* (lang. en gén.). — قَنْدَاقٌ *qandàq* s. m., plur. قَنَادِيقُ *qenàdiq* (Syrie). — كِفَاسٌ *kefàs* s. m. | 2° Caleçon, v. ce mot.

MAILLURE, s. f. بَقْعَةٌ *baq'a* s. f., plur. بِقَعٌ *beqa'*. — نَقْشَةٌ *naqcha* s. f. (lang. en gén.). V. *Tache*.

MAIN, s. f. ‖ 1° Partie du corps humain, يَدٌ *ied* (pour يَدْىٌ *iedi*) s. f., plur. أَيَادٍ *aiàd* et يَدِيٌّ *iadi* (lang. en gén.), duel, يَدَانِ *iadàn* et يَدَيْنِ *iedin* (lang. en gén.); petite main, يُدَيَّةٌ *iodétia* s. f., dimin. de يَدٌ *ied;* blesser, couper la main de qqn., يَدَى *ieda*, av. acc. de la pers.; tendre la main à qqn., أَيْدَى *aidà*, 4e f. de يَدَى *ieda*, av. acc. de la main et الى de la pers.; montrer sa main pour faire voir une bague, تَبَظْرَمَ *tebadhram* (rac. بَظْرَم *badhram* «bague»). — Lever la main contre qqn., ضَبَعَ *dheba'*, aor. *a*, av. acc. — Main au poignet mince, يد مُخَصَّرَةٌ *ied mokhaṣṣera*. — Qui a les mains grosses, dures, شَثْنُ الكَفِّ *cheten el keff* et شَثْلُ الكَفِّ *chetsel el keff*. — Qui a les mains grosses, شُرَابِثُ *choràbets*. — Tendre la main à qqn., أَشَمَّ *achemm*, 4e f. de شَمَّ *chemm*, aor. *o*, av. acc. de la main. — Main gauche, شِمَالٌ *chemàl*, plur. أَشْمُلٌ *echmoul* (lang. en gén.); يَدٌ شُومِى *ied chōūmi*. — Battre des mains, applaudir, صَفَقَ *ṣefaq*, aor. *i* (n. d'act. صَفْقَةٌ *ṣafqa* s. f.) (lang. en gén.); frapper dans la main de qqn., taper dans sa main, 2e f. صَفَّقَ *ṣaffaq*, av. acc. de pers. (n. d'act. تَصْفِيقٌ *taṣfiq* s. m.); se donner la main (en parl. de plusieurs personnes), 6e f., au plur. تَصَافَقُوا *teṣàfeqōū* (n. d'act. تَصَافُقٌ *teṣàfouq* s. m.). — Qui a les mains rudes, عَجْزَاءُ *'adjzà* fém., plur. عُجْزٌ *'odjoz*. — Avoir les mains longues, فَتِخَ *fetekh*, aor. *a*. — Tout ce que peut contenir la main, poignée, قَبْضَةٌ *qabḍa* s. f. (lang. en gén.); ex. : خِيَارُ الذُّقُونِ قبضة يدٍ تكون *khiàr eddoqōūn qabḍet ied tekōūn* «la plus jolie barbe est celle qui tient la contenance d'une main» (proverbe Afrique). — Faire sauter qqch. de la main de qqn., قَحْثَرَ *qaḥtsar*, av. acc. de la ch. et من de la main. — Avoir des mains calleuses, قَسِنَ *qesen*. — Paume de la main et, par extension, main, كَفٌّ *keff* s. m., plur. كُفُوفٌ *kef'ōūf* (lang. en gén.); creux de la main, كَفَّةٌ *keffa* s. f. (lang. en gén.). — Agiter la main, faire signe avec la main à qqn., لَمَعَ *lema'*, aor. *a*, av. الى de la pers. et ب de la main; 4e f. أَلْمَعَ *alma'*, av. ب de la main. — Largeur de la main, entre le petit doigt et l'index, وَصْبٌ *ōūaṣb* s. m.; وَصِيمٌ *ōūṣim* s. m. — Main droite, يَمِينٌ *imin* s. m. (lang. en gén.); ex. : qu'as-tu dans la main droite, ô Moïse, وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَى (Coran, chap. 20). — Main gauche, يسار *isàr* s. m. (lang. en gén.). — Mettre la main, porter la main à qqch., أَبَّ *abb*, aor. *o*, av. الى de la ch. — Battre des mains, جَدَفَ *djedef*, aor. *i* (n. d'act. جَدْفٌ *djedf* s. m.). — Qui a la main légère, أَحَدُّ اليد *aḥadd el ied*, fém. حَدَّاءُ *ḥaddà*, plur. حُدٌّ *ḥodd*. — Qui a la main malheureuse, qui n'a pas de chance, مِخْنَافٌ *mekhnàf*. — Mettre la main sur la hanche, إِخْتَصَرَ *ekhteṣar*, 8e f. de خَصَرَ *kheṣer*, aor. *a;* 5e f. تَخَصَّرَ *tekhaṣṣar*. — Battre des mains, سَطَعَ *seṭṭa'*, aor. *a* (n. d'act. سُطُوعٌ *soṭhōū'* s. m.). — Mettre la main sur qqch., s'en emparer, لَمَأَ *lemà*, aor. *a*, av. على de la ch.; مَسَكَ *mesek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — Avoir la main heureuse, أَنْجَحَ *endjaḥ*, 4e f. de نَجَحَ *nedjaḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِنْجَاحٌ *endjàḥ* s. m.); qui a la main heureuse, مُنْجِحٌ *mondjeḥ*, fém. ة, plur. مَنَاجِيحُ *menàdjeḥ*. | En venir aux mains avec qqn., بَاطَشَ *bàṭhach*, 3e f. de بَطَشَ *beṭhach*, av. acc. de la pers. — جَحَسَ *djeḥas*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جَحْسٌ *djaḥs* s. m.). — جَاحَشَ *djàḥach*, 3e f. de جَحَشَ *djeḥach*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جَحَاشٌ *djeḥàch* s. m. et مُجَاحَشَةٌ *modjàḥecha* s. f.). — عَارَكَ *'àrek*, 3e f. de عَرَكَ *'arek*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فى de la pers. (n. d'act. مُعَارَكَةٌ *mo'àreka* s. f.) (lang. en gén.); en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur., تَعَارَكُوا *te'àrekōū* (lang. en gén.). — مَاصَعَ *màṣà'*, 3e f. de مَصَعَ *meṣa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَمَاصَعُوا *temàṣe'ōū*. — نَاهَدَ *nàhed*, 3e f. de نَهَدَ *nehed*, aor. *a*. — En parl. de plusieurs personnes, تَنَاوَشُوا *tenàōūchōū*, 6e f. de نَاشَ *nàch*, aor. *o*. V. *se Chamailler, se Quereller* etc. Être sous la main, à portée, جَمَّ *djemmem*, 2e f. de جَمَّ *djemm*, aor. *o*. — إِنْتَدَمَ *entedem*, 8e f. de نَدِمَ *nedem*, aor. *a*. | Tenir la main à qqch., veiller à l'exécution de qqch., سَبْطَرَ *sabṭhar*. — إِعْتَنَى *e'tena*, 8e f. de عَنَى *'enà*, aor. *i*, av. ب de la ch. — Dans le lang. vulg. en gén., دار بالة *dàr bàlou*, av. على de la ch. V. *Soin, Veiller*. | Faire main-basse sur qqch., enlever tout, إِسْتَحْقَفَ *estechaff*, 10e f. de حَقَّ *ḥeff*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِحْقَافٌ *estechfàf* s. m.). — Enlever tout chez qqn., إِسْتَدَمَا *estedmà*, 10e f. de دَمَا *demà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. enlevée et عند *'and* de la pers. — ضَمْضَمَ *dhamdham*, av. على de la ch. — هَمَطَ *hemaṭh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَمْطٌ *hamṭh* s. m.; 5e f. تَهَمَّطَ *tehammaṭh*, av. على de la ch. — وَلَعَ *ōūla'*, av. ب de la ch. ‖ Forcer la main, v. *Contraindre, Obliger*. ‖ Prêter main forte à qqn., أَعْدَا *a'adà*, 4e f. de عَدَا *'adà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. V. *Aider*. | Main, écriture, خَطٌّ *khaṭhṭh* s. m. (lang. en gén.). — قَلَمٌ *qelem* s. m. (lang. en gén.). ‖ De longue main, depuis longtemps, من زمان *men zemàn* (lang. en gén.). ‖ Poignée de main, صَفْحَةٌ *ṣafḥa* s. f.; donner une poignée de main à qqn., صَافَحَ *ṣafaḥ*, 3e f. de صَفَحَ *ṣefaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُصَافَحَةٌ *moṣàfeḥa* s. f.). Mettre la main sur . . . V. *Découvrir, Trouver*. ‖ Sous main, secrètement, من تحت يد *men taḥt ied* (lang. en gén.). V. *Secrètement*. ‖ De la main à la main, من يد لِيد *men ied lied* (lang. en gén.). Mettre la dernière main à . . ., كَمَّلَ *kemmel*, 2e f. de كَمَلَ *kemel*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Achever, Parfaire*. | A pleines mains, v. *Abondamment*. ‖ A main armée, بالسّلاح *besselàḥ* «avec des armes» (lang. en gén.). ‖ En main propre, فى يدهُ *fi ieddou* «dans sa main» (lang. en gén.).

MAIN-D'ŒUVRE, s. f. Façon, خدمة *khadma* s. f. «travail» (lang. en gén.); prix de la main-d'œuvre, حقّ الخدمة *ḥaqq el khadma* (lang. en gén.). — Salaire, عِمْلَةٌ *'emla* s. f. et عَمَالَةٌ *'amàla* s. f. (lang. en gén.). V. *Façon, Ouvrage, Salaire, Travail*.

MAIN-FORTE, s. f. Prêter main-forte à qqn., عَاوَنَ *'àōūen*, 3e f. de عَانَ *'àn*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاوَنَةٌ *mo'àōūna* s. f.) (lang. en gén.). V. *Aide, Aider, Assistance, Assister*.

MAIN-LEVÉE, s. f. إِجَازَةٌ *idjàza* s. f. «permission, autorisation». — Donner main-levée, سَرَّحَ *serreḥ*, 2e f. de سرح *sereḥ*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.).

MAINT, MAINTE, adj. Plusieurs, بَعْضٌ *ba'dh* (lang. en gén.); maintes fois, بعض مرّات *ba'dh marràt* (lang. en gén.). — كَثِيرٌ *ketsir* (lang. en gén.). V. *Plusieurs, Quelque*.

MAINTENANT, adv. 1° A présent, dans le temps actuel, الآن *elàn* (composé de l'article et de آنَ *àn* «temps, moment»); dès maintenant, dorénavant, من الآن *men elàn*. — حَالًا *ḥàlan;* فى الحال *fel ḥàl* «dans l'instant». — تَوًّا *taōūōūà* (Tunisie). — دَابَا *dàbà* (Maroc). — ذالوقت *dalōūoqt* (pour هذا الوقت *hadel ōūoqt* «cet instant») (Afrique, Égypte); en Algérie on prononce ذروق *doroōūoq*. — ذالحين *delḥin* (locution usitée surtout chez les Israëlites d'Afrique). — هلّق *helleq* (Syrie). V. *à Présent*.

MAINTENIR, v. a. ‖ 1° Fixer, tenir ferme, ثَبَّتَ *tsebbet*, 2e f. de ثبت *tsebet*, av. acc. (n. d'act. تَثْبِيتٌ *tetsbit* s. m.) (lang. en gén.). — حَكَمَ *ḥekem*, aor. *o*, av. acc. (Afrique); maintenu, مَحْكُومٌ *maḥkoūm*, fém. ة (Afrique). — مَكَّنَ *mekken*, 2e f. de مَكَنَ *meken*, av. acc. (n. d'act. تَمْكِينٌ *temkin* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Au fig., conserver dans le même état, حَفَظَ *ḥafaḍ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. حِفْظٌ *ḥefḍ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — صَانَ *ṣān*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. صَوْنٌ *ṣaoūn* s. m.); us. dans le lang. épistolaire. — Maintenir dans l'ordre, ضَبَطَ *ḍhabaṭ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ضَبْطٌ *ḍhabṭ* s. m.) d'où le mot ضابط *ḍhabeṭ* us. en Tunisie pour désigner les agents de police. — Maintenir qqn. à une place, مَكَّنَ *mekken*, 2e f. de مكن *meken*, av. acc. (n. d'act. تَمْكِينٌ *temkin* s. m.); us. dans le lang. en gén., av. فى de la place : le gouvernement l'a maintenu dans sa charge, مكّنته الدولة فى وظيفه *mekkenatou eddoūla fi oūdḍifou*. — Maintenir son opinion, كَلَّجَّ *teleǧǧeǧ*, 5e f. de لَجَّ *leǧǧ*, aor. *a*, av. acc. — Conserver dans le même état qqn. ou qqch., بَقَّى *baqqa*, 2e f. de بَقِىَ *begà*, aor. *a*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Affirmer, prétendre, v. ces verbes. ‖ 4° v. réfl. Se maintenir, être ferme — au fig., بَرَكَ *berek*, aor. *o* (n. d'act. بُرُوكٌ *boroūk* s. m.). — Se maintenir, rester dans le même état, بَقِىَ *bega*, aor. *a* (lang. en gén.); il s'est maintenu dans le même état, بقى على حال واحد *bega ʾalà ḥàl oūaḥed* (Afrique); دَامَ *dàm*, aor. *o* (lang. en gén.), دام على حال واحد *dàm ʾala ḥàl oūaḥed* «il s'est maintenu dans le même état» (lang. en gén.). — Se maintenir, en parl. par ex. des plateaux d'une balance en équilibre, رَكَدَ *reked*, aor. *o* (n. d'act. رُكُودٌ *rokoūd* s. m.). — Demeurer dans le même état, قعد *qa'ad* et قعد على حال واحد *qa'ad ʾalà ḥàl oūaḥed* (vulg. Afrique). V. *Affermir, Affirmer, Conserver, Durer, Rester, Tenir* etc.

MAINTENUE, s. f. تَقْرِير *taqrir* s. m. (lang. en gén.) et إِقْرَار *eqrar* s. m. (rac. قَرَّ «confirmer»). V. *Confirmation* et les noms d'act. de «maintenir».

MAINTIEN, s. m. ‖ 1° Action de maintenir, v. les noms d'act. du verbe. — حِفْظٌ *ḥafḍ* s. m. (lang. en gén.). — Conservation, ضَبْطٌ *ḍhabṭ* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Manière de tenir le corps, visage, هَيْئَةٌ *hia* s. f., plur. هَيْآتٌ *héiàt* (lang. en gén.). — Maintien grave, وَقَارٌ *oūqar* s. m. (rac. وَقَرَ *oūqar* «être grave»). V. *Air, Aspect, Tenue* etc. ‖ قِوَامٌ *qoūam* s. m.

MAIRE, s. m. D'une ville, شيخ البلد *cheiḵh el beled* s. m. ou شيخ المدينة *cheiḵh el medina* s. m., plur. مَشَايِخ *mechàiḵh* (lang. en gén.). — En Algérie *mir* s. m. (du français).

MAIRIE, s. f. دار شيخ البلد *dàr cheiḵh el beled* «maison du maire» (lang. en gén.). — En Algérie, دار المير *dàr el mir*. ‖ Emploi de maire, وظيف شيخ البلد *oūḍhif cheiḵh el beled* (lang. en gén.).

MAIS, ; Conjonction servant à marquer une différence, لَكِنَّ *laken*, لكنّ *lakenn*, لَاكِنْ *làken* et لاكنّ *làkenn* (lang. en gén.); dans le lang. en gén. on fait généralement précéder ces mots de la conjonction و *oū* «et». ; Mais encore, بَلْ *bel*, très usité dans le lang. épistolaire; ex. : mais nous opposons la vérité au mensonge, بَلْ نَقْذِفُ بِٱلْحَقِّ عَلَى ٱلْبَاطِلِ (Coran, chap. 21). V. *Cependant, Pourtant.*

MAÏS, s. m. بشنة *bechna* s. f. (Constantine, Sahara). — دُرَّة *dorra* s. f. (lang. en gén.).

MAISON, s. f. ‖ 1° Bâtiment servant de logis — en gén., بَيْتٌ *béit* s. f., plur. بُيُوتٌ *bioūt* et أَبْيَاتٌ *abiàt* (lang. en gén.); ce mot s'applique à tout logis soit de bois, soit une tente etc.; dans le langage il est moins usité que le suivant; ex. : ils démolissaient leurs maisons de leurs mains, يُخْرِبُونَ بُيُوتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ (Coran, chap. 59). — دَارٌ *dàr* s. f., plur. دِيَارٌ *diàr* (lang. en gén.), حَوْشٌ *ḥaoūch* s. m., plur. أَحْوَاشٌ *aḥoūàch* (Afrique); en Algérie ce mot désigne la cour intérieure d'une maison que l'on traduit aussi par وسط الدار وسط *oūseṭ eddàr* «le milieu de la maison». — مَسْكَنٌ *mesken* s. m., plur. مَسَاكِنُ *mesàken* (n. de lieu du verbe سكن *seken* «habiter»); us. dans le lang. en gén. — Maison, قُصَارَةٌ *qoṣàra* s. f. — Maison en boue, en terre, كِبْسٌ *kebs* s. m., plur. أَكْبَاسٌ *ekbàs*. — كَنٌّ *kenn* s. m., plur. أَكْنَانٌ *eknàn*. — نُجَّتٌ *noǧǧoṭs* s. m., plur. أَنْجَاتٌ *anǧàṭs*. — مَنْزَلٌ *menzel* s. m., plur. مَنَازِلُ *menàzel* (n. de lieu du verbe نَزَلَ *nezel* «descendre qque part, habiter»); us. dans le lang. en gén. — مَحَلٌّ *meḥall* s. m., plur. أَمْحَالٌ *amḥàll* (lang. en gén.). ‖ A la maison, chez soi, فى الدّار *feldàr* (lang. en gén.). — Garder la maison, ne pas sortir, حكم البيت *ḥekem el beit* (lang. en gén.). V. *Chambre.* ' Maison de campagne, بُرْجٌ *borǧ* s. m., plur. أَبْرَاجٌ *abràǧ* (lang. d'Afrique). ‖ Maison de correction, دار الادب *dàr el àdeb* s. f. (lang. en gén.). — Maison d'arrêt, سِجْنٌ *seiǧen* s. m. V. *Prison.* ‖ Maison royale, palais, قَصْرٌ *qaṣar* s. m., plur. قُصُورٌ *qoṣoūr* (lang. en gén.). V. *Château, Palais.* ‖ La maison du Seigneur, Jérusalem, القُدْس *elqods* (lang. en gén.). — La Mecque, بيت الله *beit allah* «la maison de Dieu» (lang. en gén.). ¡ Maison d'éducation, مَدْرَسَةٌ *madresa* s. f. (lang. en gén.). V. *École.* ‖ Maison de santé, v. *Hospice.* ‖ Maison mortuaire, دار الميّت *dàr el miiet* «la maison du mort» (lang. en gén.). ‖ Tout ce qui a rapport aux affaires domestiques, دَارٌ *dàr* s. f., plur. دِيَارٌ *diàr* (lang. en gén.). ¡ Maison, famille, tous ceux qui composent une famille, آلٌ *àl* s. m. — أَهْلٌ *ahel*, plur. أَهَالٌ *ahàl*. — بَيْتٌ *béit* s. f., plur. بُيُوتٌ *bioūt* (lang. en gén.). — دَارٌ *dàr* s. f., plur. دِيَارٌ *diàr* (lang. en gén.). — عَيْلَةٌ *ʾàila* s. f., plur. عَوَايِلُ *ʾaoūàil*; عِيَالٌ *ʾiàl*, plur. عَيَايِلُ *ʾaiàil* (Levant). — وُجَاقٌ *oūǧàq* s. m. (du turc). V. *Famille* etc. ‖ Maison, ensemble des serviteurs, أَهْلٌ *ahel*, coll. (lang. en gén.). — قُوْمٌ *qoūm* (lang. d'Afrique). — عَايِلَةٌ *ʾàila* s. f. (Levant). — دار *dàr* s. f. (lang. en gén.). — خُدَّامٌ *ḵhoddàm* s. m., plur. (lang. d'Afrique). ‖ Maison, race, famille, بَيْتٌ *béit* s. f., plur. بُيُوتٌ *bioūt* (lang. en gén.). — أَصْلٌ *aṣel* s. m. «origine» (lang. en gén.). — Jeune homme de bonne maison, ابن ناس *ben nàs* (lang. en gén.); jeune fille de bonne maison, بنت ناس *bent nàs* (lang. en gén.). V. *Famille, Race.* ¡ Maison du roi etc., tout ce qui compose l'entourage du roi etc., دَايِرَةٌ *dàira* s. f., plur. دَوَايِرُ *dōūàir* (lang. d'Afrique). — قُوْمٌ *qoūm* s. m. (Afrique). — La maison du sultan, دايرة السّلطان *dàiret essolṭhàn* (lang. en gén.). ‖ Maison royale, les princes etc., قرايب الملك *qeràib el melek* «les proches du roi» (lang. en gén.). V. *Demeure, Logis* etc.

MAISONNÉE, s. f. بَيْتٌ *béit* s. f., plur. بُيُوتٌ *bioūt* (lang. en gén.). — أَهْلُ الدّار *ahel eddàr* «les gens de la maison» (lang. en gén.). — سُكَّانُ الدّار *sokkàn eddàr* «les habitants de la maison» (lang. en gén.).

MAISONNETTE, s. f. Petite maison, بُوَيْتَةٌ *boūàita* s. f., plur. ات, dimin. de بيت *béit* (lang. en gén.). — دُوَيْرَةٌ *doūéira* s. f., plur. ات, dimin. de دار *dàr* (lang. en gén.). — On peut aussi dire دار صغيرة *dàr ṣeġhira* «petite maison».

MAÎTRE, s. m. Précepteur, gouverneur, أُسْتَاذٌ *ostàd* s. m., plur. أَسَاتِيذُ *asàtid*. — Propriétaire, بَعْلٌ *baʾl* s. m., plur. بَعَالٌ *beʾàl* et بُعُولٌ *boʾoūl*. — Chef, ثَوْرٌ *ṭsoūr* s. m., plur. ثِيَارٌ *ṭsiàr* et ثِيرَانٌ *ṭsiràn*. — Possesseur de . . ., ذُو *dōū* s. m., gén. ذِى *di*, acc. ذَا *dà*. — Chef, حُلْبُس *ḥolbes* et حَلَابِس *ḥolàbes*. — Chef, مُخَارِيق *mekhàriq* s. m., plur. مُخَارِيقُ *mekhàriq*. — Chef, prince, seigneur, دوار *dōūàr* s. m. (du persan); qui appartient au maître, دوارى *dōūàri*. — Être maître, possesseur, دَانَ *dàn*, aor. *i*. — Chef, seigneur, رَبٌّ *rabb* s. m., plur. أَرْبَابٌ *arbàb* (lang. en gén.); يَا رَبِّى *ià rabbi* «ô mon maître» (en s'adressant à Dieu); ٱلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ ٱلْعَالَمِينَ «louange au Dieu maître de l'Univers» (premier verset du Coran); être maître, رَبَّ *rabb*, aor. *o*; se dire maître, 5e f. تَرَبَّبَ *terebbeb*; qui appartient au maître, رَبَّانِىٌّ *rebbàni* et رَبُونِىٌّ *rabōūni*. — Chef, seigneur, زُفَرٌ *zofer*; زَافِرَةٌ *zàfera*,

plur. زَوَافِرُ *zouâfer*. — Chef, seigneur, زُوَّرٌ *zoûr* s. m.; زْوُورٌ *zeoûoûar*. — Rendre qqn. maître absolu, سَلَّطَ *sallaṭh*, 2e f. de سَلِطَ *selaṭh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et على des sujets. — Chef, seigneur, qui commande, qui a des esclaves, سَيِّدٌ *siîed* s. m., plur. سَيَايِدُ *siâid*, أَسْيَادٌ *asiâd* (lang. en gén.) et سَادَاةٌ *sàdà;* mon maître, سيدى *sidi* (lang. en gén.); ton maître c'est Dieu, سيدك الله *sidek allah* (lang. en gén.); plus d'un esclave est plus noble que le maître, رُبَّ عَبْدٍ مِنَ ٱلسَّيِّدِ أَشْرَفُ (proverbe arabe); être maître, سَادَ *sàd*, aor. *o*. — Maître, seigneur, شَخِيصٌ *cheĥîch*, fém. ĭ. — Professeur, شَيْخٌ *cheîkh* s. m., plur. مَشَايِخُ *mechâikh* (lang. en gén.). — Possesseur, propriétaire, صَاحِبٌ *ṣâĥeb* s. m., plur. أَصْحَابٌ *aṣĥâb* (lang. en gén.); le maître de la maison. صاحب الدّار *ṣâĥeb eddâr*. — Patron ou instituteur, professeur, مُعَلِّمٌ *mo'allem*, fém. ĭ, plur. ونَ et ينَ (lang. en gén.) (rac. علّم *'allem* «apprendre»). — Patron ou maître d'école, عَرِيفٌ *'arîf* s. m., plur. عُرَفَاءُ *'orefà* (rac. عرف *'aref* «connaître»); patron, عَرِّفٌ *'arf* s. m. (vulg. Tunisie); mon patron, عرفى *'arfi*. N. B. Les Tunisiens appellent ainsi, par mépris, les Européens et réservent le titre de سيد *sid* aux musulmans. — Maître, seigneur, مَوْلُودٌ *'elôûedd*. — Maître absolu, سُلْطَانٌ *soltĥàn* s. m., plur. سَلَاطِينُ *selâṭhîn* (lang. en gén.); chacun est maître chez soi, كلّ واحد فى داره سلطان *koull ôûâĥad fi dârou soltĥàn*. — Chef, seigneur, مَقْرُوعٌ *maqrôû'*, fém. ĭ «choisi». — Chef, seigneur, قَرْمٌ *qarm* s. m., plur. قُرُومٌ *qorôûm*. — Maître d'écriture, مُكْتِبٌ *moketteb* s. m., plur. ونَ (rac. كتب *keteb* «écrire»). — Maître, seigneur, possesseur, propriétaire, مَوْلَى *môula* s. m., plur. مَوَالِى *môûâli* (lang. en gén.); notre maître, مَوْلَانَا *môulâna;* le maître de la maison, مولى الدّار *môul eddâr* (lang. en gén.) (rac. ولى *ôûla* «gouverner»); agir en maître, تَمَوْلَى *temôûlà*. — Maître voilier, دَارِيٌّ *dâri* s. m. — Maître d'hôtel, رئيس الخدّام *réis el khoddâm* «chef des domestiques» (lang. en gén.). — Maître de poste, صاحب البريد *ṣâĥeb el berid*. ‖ Être maître de soi, se contenir, بَذَمَ *beḍem*, aor. *a;* maître de soi, بَذِيمٌ *beḍîm* s. m., plur. بُذَمَاءُ *bodemà*. — Être maître de soi, se contenir, حكم فى نفسه *ĥekem fi nefsou* (lang. d'Afrique). — Être maître de soi, إِسْتَمْسَكَ *estemsek*, 10e f. de مَسَكَ *mesek* (n. d'act. إِسْتِمْسَاكٌ *estemsàk* s. m.). — Être maître de soi, se contenir, تَمَالَكَ *temâlek*, 6e f. de مَلَكَ *melek*, av. عَنْ. V. *se Contenir*. ‖ Se rendre maître de qqch. ou de qqn., تَمَكَّنَ *temekken*, 5e f. de مَكِنَ *meken*, av. ب (lang. en gén.); il s'est emparé du chameau, تَمَكَّنَ بالجمل *temekken bel-ĝemel*. — مَلَكَ *melek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مِلْكٌ *melk* s. m.); us. dans le lang. en gén.; rendre qqn. maître de qqch., 2e f. مَلَّكَ *mellek*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. et 4e f. أَمْلَكَ *emlek*, av. deux acc.; se rendre maître de . . ., s'emparer de . . ., 5e f. تَمَلَّكَ *temellek*, av. acc. (lang. en gén.). — إِسْتَوْلَى *estoûlà*, 10e f. de وَلَى *ôûla*, av. على de la ch. V. *Chef, s'Emparer, Possesseur, Propriétaire, Seigneur* etc.

MAÎTRESSE, s. f. ‖ 1° Qui dirige, qui possède — maîtresse d'hôtel, ام المثوى *oumm el meṯsôûa* (Kazimirski). — Qui possède, ذَاتٌ *dât* (fém. de ذُو *dôû*), plur. ذَوَاتٌ *dôûàt*. — Qui possède, رَبَّةٌ *rabba* s. f. (fém. de رَبٌّ *rabb*) (lang. du Levant). — Maîtresse de maison, سِتٌّ *sett* s. f. (pour سَيِّدَةٌ *siîda*, v. le suivant); سَيِّدَةٌ *siîda* s. f. (fém. de سَيِّد *siîed*); us. dans le lang. en gén.; notre maîtresse, سيّدتنا *siîdetnà*. — Propriétaire, qui possède, صَاحِبَةٌ *ṣâĥeba* s. f. (fém. de صَاحِبٌ *ṣâĥeb*), plur. ات (lang. en gén.); la maîtresse de la maison. صاحبة الدّار *ṣâĥebet eddâr*. — Propriétaire, qui possède, مَوْلَاةٌ *môulât* s. f. (lang. en gén.); la maîtresse de la maison, مولاة الدّار *môulàt eddâr*. | Institutrice, شَيْخَةٌ *cheîkha* s. f. (lang. en gén.). — مُعَلِّمَةٌ *mo'allema* s. f., plur. ات (lang. en gén.). ‖ Maîtresse, amante, إِلْفَةٌ *elfa* s. f. (rac. الف *âlef* «s'accoutumer à»). — حَبِيبَةٌ *ĥebîba* s. f., plur. حَبَايِبُ *ĥebâîb* (lang. d'Afrique); Aïcha est sa maîtresse, حبيبته عايشة *ĥebîbtou 'âïcha*. — خَطِيَّةٌ *khethîia* s. f., plur. ات. — خَلِيلَةٌ *khelîla*, plur. خَلَايِلُ *khelâîl* (fém. de خَلِيلٌ *khelîl* «amant»). — صَاحِبَةٌ *ṣâĥeba* s. f., plur. أَصْحَابٌ *aṣĥâb* (lang. en gén.), fém. de صَاحِبٌ *ṣâĥeb;* ma maîtresse est malade, صاحبتى مريضة *ṣâĥebti meridha;* prendre une maîtresse, صحب *ṣaĥab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — طِلْبَةٌ *ṭhelba* fém., plur. طِلَابٌ *ṭhelâb*. — عُزَّى *'ozza*, fém. de أَعَزُّ *a'azz* «cher». — عَشِيقَةٌ *'achîqa* fém., plur. عَشَايِقُ *'achâiq;* عَشُّوقَةٌ *ma'chôûqa* s. f. (lang. d'Afrique) (rac. عشق *'achaq* «aimer d'amour»). — مُصَانَةٌ *moṣâna* s. f., plur. ات (Alger, Cherbonneau). V. *Amante*. Petite maîtresse, تُرَّةٌ *torra* s. f. V. *Coquette*.

MAÎTRISE, s. f. V. les noms d'act. des verbes *Dominer, Maîtriser*.

MAÎTRISER, v. a. ‖ 1° Se rendre maître de . . ., dompter — un cheval etc., رَوَّضَ *roûôûadh*, 2e f. de رَاضَ *râdh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَرْوِيضٌ *taroûîdh* s. m.); maîtrisé, dompté, مُرَوَّضٌ *morôûôûadh*, fém. ĭ. — ضَبَطَ *ḍhebaṭh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ضَبْطٌ *ḍhabṭh* s. m.); maîtrisé, مَضْبُوطٌ *maḍhbôûṭh*. fem. ĭ. (Levant). — Dompter, soumettre, قَمَعَ *qema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَمْعٌ *qama'* s. m.). V. *Dompter* etc. | 2° Gouverner en maître, حَكَمَ *ĥekem*, av. على des personnes (lang. en gén.). — تَسَلَّطَ *tesallaṭh*, 5e f. de سَلِطَ *selaṭh*, aor. *a*, av. على de la pers.; تَسَلُّطٌ *tesalṭhan*, av. على de la pers. (lang. en gén.). | 3° v. réfl. Se maîtriser, se contenir, رَبَعَ *reba'*, aor. *a*. — Se contenir, إِنْقَبَضَ *enqebaḍh*, 7e f. de قَبَضَ *qebaḍh*, aor. *i* (n. d'act. إِنْقِبَاضٌ *enqebàḍh* s. m.); qui se maîtrise, مُنْقَبِضٌ *monqebeḍh*, fém. ĭ. — Se contenir, مَسِكَ *mesek*, aor. *a*. — Être maître de soi, تَمَالَكَ *temâlek*, 6e f. de مَلَكَ *melek*, aor *i*. V. *se Contenir*.

MAJESTÉ, s. f. ‖ 1° Majesté, grandeur — de Dieu, جَلَالٌ *ĝelâl* s. m. (rac. جَلَّ *ĝell* «être grand») et جلالة *ĝelâla* s. f. — divine, سُبُّوحَاتٌ *sobôûĥât* s. f. (plur. de سُبْحَةٌ *sobĥa*). V. *Grandeur, Noblesse*. | 2° Grandeur qui inspire le respect, هَيْبَةٌ *heîba* s. f. (rac. هَابَ *hâb* «craindre»). | 3° Titre donné aux souverains, جَنَابٌ *ĝenâb* s. m. (lang. en gén.); votre majesté, جَنَابِكُم *ĝenâbkoum*. — حَضْرَةٌ *ĥaḍhra* s. f. (Afrique); sa Majesté le Roi, حضرة الملك *ĥaḍheret el melek;* Votre Majesté, حَضْرَتِكُم *ĥaḍheretkoum*. — سَعَادَةٌ *sa'âda* s. f.; Votre Majesté, سعادتكم *sa'âdetkoum* (lang. en gén.). — مِقَامٌ *meqâm* s. m.

MAJESTUEUSEMENT, adv. بِجَلَالَةٍ *beĝelâla* «avec majesté». — بِهَيْبَةٍ *beheîba*. Trad. par «avec grandeur».

MAJESTUEUX, adj. Qui a de la majesté — en parl. des personnes. جَلِيلٌ *ĝelîl*, fém. ĭ (lang. en gén.). — ملوكى *melôûki*, fém. ĭ «royal» (lang. en gén.). En parl. des choses, عَظِيمٌ *'aḍhîm*, fém. ĭ (lang. en gén.).

MAJEUR, adj. ‖ 1° Plus grand — majeure partie d'une chose, رُوْنَةٌ *rôûna* f. — Plus grand, أَكْبَرُ *akbar* (lang. en gén.), fém. كُبْرَى *kobrà*, plur. أَكَابِرُ *akâber*. — La majeure partie, أَلْكُثْرَى *el kotsra* (lang. en gén.), fém. de أَكْثَرُ *aktsar;* dans le lang. vulg. كُثْرَةٌ *kotsra* s. f.; ex.: la majeure partie des chevaux, كثرة الخيل *kotsret el khéil*. ‖ 2° Important, considérable, grave, عَظِيمٌ *'aḍhîm*, fém. ĭ (lang. en gén.). — مِلِّمٌ *melemm*, fém. ĭ. — مُهِمٌّ *mohemm*, fém. ĭ (lang. en gén.) (rac. همّ *hemm* «préoccuper»). V. *Grave, Important*. ‖ 3° Qui est à l'âge de la majorité, بَالِغٌ *bâleġh*, fém. ĭ (lang. en gén.) (rac. بَلَغَ *belaġh* «devenir majeur»). — رَاشِدٌ *râched*, fém. ĭ; مُرَشَّدٌ *morechched*, fém. ĭ (Afrique). — مُرَاهِقٌ *morâheq*, fém. ĭ; devenir majeur, رَاهَقَ *râhaq*, 3e f. de رَهِقَ *rehaq*, aor. *a*. — Être majeur, تَنَوَّمَ *tenôûoûem*, 5e f. de نَامَ *nàm*, aor. *o*. V. *Majorité*. | 4° Force majeure, يد غالبة *îed ġhâleba* ou يد قويّة *îed qoûôûiia*. 5° s. m. La majeure d'un syllogisme, أَلْكُبْرَى *el kobrà* s. f.

MAJOR, s. m. | Dans l'armée, نَاظِرٌ *nâdher* s. m., plur. نُظَّارٌ *nodhdhâr* (rac. نَظَرَ *nadhar* «surveiller»). — بينباشى *binbàchi* s. m. (mot ture signifiant «commandant de mille hommes») (Tunisie). État-major, رُؤَسَاءُ العساكر *rousà el 'asâker* «les chefs des soldats». — En Algérie on emploie le mot français.

MAJORAT, s. m. ‖ 1° Maître d'hôtel, رَئِيسُ الخُدَّام *réis el khoddàm* s. m. «chef des domestiques» (lang. en gén.). — تَعْجَهِنَ *te'adjhen*, 2° f. de عَجْهَنَ *'adjhen*, fém. ة; devenir majordome, تَعْجَهِنَ *te'adjhen*, 2° f. de عَجْهَنَ *'adjhen*. — قَهْرَمَانٌ *qahramàn* s. m., plur. قَهَارِيم *qahàrim* (Levant). — نَاظِر المطبخ *nàdher el matbekh* «surveillant de la cuisine» (lang. en gén.).

MAJORITÉ, s. f. ‖ 1° État de celui qui est majeur, بُلُوغٌ *bolōugh* s. m. (lang. en gén.). — سنّ البلوغ *senn el bolōugh* s. m. «âge de la majorité» (lang. en gén.). ‖ Atteindre sa majorité (en parl. d'une jeune fille), أَحْلَفَ *ahlef*, 4e f. de حَلَفَ *helef*, aor. *i*; (en parl. d'un jeune homme ou d'une jeune fille), بَلَغَ *belagh*, aor. *o* (lang. en gén.); (en parl. d'un jeune homme), رَاهَقَ *ràhaq*, 3e f. de رَهِقَ *reheq*, aor. *a*. ‖ 2° Pluralité dans une assemblée, كُثْرَةٌ *kotsra* s. f. (lang. en gén.). — La majorité, الاغْلَبُ *el aghleb* et الاكْثَرُ *el aktsar* (lang. en gén.) et الكُثْرَةُ *elkotsra* s. f. (lang. en gén.). — Majorité absolue, النّصف الكبير *enneṣf el kebir* «la grande moitié» c.-à-d. la moitié plus un (lang. d'Afrique).

MAJUSCULE, adj. Lettre majuscule, حرف ثخين *harf tsekhin* «lettre grosse». — كبير *kebir* «grand» (lang. en gén.). ‖ Écriture majuscule, قلم ثلث *qelem tselts* (Levant).

MAKIS ou **MAQUIS,** s. m. غابة *ghàba* s. f. (Afrique). V. *Bois, Buisson, Fourré.*

MAL, s. m. ‖ 1° Ce qui nuit, ce qui blesse, le contraire du bien — méchanceté, بُجُرٌ *bodjr* s. m., plur. أَبَاجِر *abàdjer*. — بَلَا *belà* s. m. (Afrique). — سَعْسَعَة *seſ'a* s. f. — سُوء *sōu* s. m., plur. أَسْوَاء *asōuà* (lang. en gén.); il n'y a pas de mal, ما تمّ سُوء *mà temma sōu* (Afrique), faire du mal à qqn., ساء *sùa*, aor. *o*, av. acc. ou ل de la pers. — شَدَا *cheda* s. m.; faire du mal à qqn., lui nuire, شَدَا *chedà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et 4e f. أَشْدَا *echdà*, av. acc. de la pers. — شَرّ *charr* s. m., plur. شُرُور *chorōur* (lang. en gén.); le bien et le mal, الخَيْر والشّر *el kheir ouechcharr*. — Il n'y a pas de mal, لَبَاب لَبَاب *lebàb lebàb*. — Vouloir du mal à qqn., تَنَمَّر *tenemmer*, 5e f. de نَمَر *nemer*, aor. *o*, av. ل de la pers. — Il n'y a pas de mal, لا بَاْس *là bàs* (Afrique). En Afrique on emploie cette locution pour demander à qqn. de ses nouvelles et cette locution entraîne la réponse suivante : لا يوريك بَاْسًا *là iōuerik bàs* «qu'il (Dieu) ne vous montre point de mal», en Tunisie on remplace باس *bàs* par le mot سُوء *sōu* ou le mot شرّ *charr*. ‖ 2° Douleur physique, maladie, أَلَم *alem* s. m., plur. آلَام *alàm*. — Mal dans le dos, à la colonne vertébrale, خَزَرَة *khazera* s. f. — Faire mal à la tête à qqn., خَالَا *khàlaà*, 3e f. de خَلَا *khelaà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — Mal de tête, خُوذَة *khōuda* s. f. «casque». — Mal, maladie, دَاء *dà* s. m., plur. أَدْوَاء *adōuà* (lang. en gén.); لِكُلّ دَاء دَوَاء *likoull dà dōuà* «à tout mal (il est) un remède». — Mal d'yeux, دَوْش *dōuech* s. m. — Maladie, رِزّ *rezz* s. m. — Mal au cœur, nausées, زَان *zàn* s. m. — Mal de mer, سَدَر *seder* s. m. — Causer du mal à qqn., سَقَر *seqar*, av. acc. de la pers. — Qui tombe du haut mal, شَبْزَق *chebzeq*. — Faire du mal à qqn. (en parl. d'une chose), أَشْجَد *echdjed*, 4e f. de شَجَد *chedjed*, av. acc. de la pers. — Douleur, شَرَّان *cherràn* s. m. et شَرَّانَة *cherràna* s. f. — Maladie, شَكُو *chekōu* s. m.; avoir mal, se plaindre, souffrir, شَكَا *chekà*, aor. *o* (lang. en gén.); causer du mal à qqn., 4e f. أَشْكَا *echkà*, av. acc. de la pers. — Mal de tête, صَدَاع *ṣedà'* s. m.; avoir mal à la tête, un mal de tête, صُدِع *ṣoda'*, passif de صَدَع *ṣeda'*; qui a mal à la tête, مَصْدُوع *maṣdōu'*, fém. ة. — Faire du mal à qqn., ضَاج *dhàdjdj*, 3e f. de ضَجّ *dhedjdj*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — Mal de dents, ضُرَاس *dhoràs* s. m. (rac. ضَرِس *dheres* «avoir mal aux dents»). — Mal, maladie, ضَمَان *dhemàn* s. m.; ضَمَان *dhemàn* s. m. (rac. ضَمِن *dhemen* «être malade»). — Faire du mal à qqn., faire souffrir (blessure etc.), ضَرّ *dharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. d'Afrique); ex. : ma blessure me fait très mal, جرحي يضرّني كثيرا *djarḥi idharrni ketsir*. — Mal d'yeux appelé ptérygium, ظَفَرَة *dhafera* s. f. — Avoir mal au bras, عُضِد *'odhad*, passif de عَضَد *'adhad*. — Mal au ventre, عِلّوص *'elloūs* s. m. (rac. عَلَّص *'allaṣ* «faire mal au ventre»). — Mal de tête, غُوْل *ghōūl* s. m. — Faire du mal à qqn., le tourmenter, فَطَا *feṭà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Mal d'yeux, قَضَاة *qadha* s. f. — Faire du mal à qqn., قَفَص *qefaṣ*, av. acc. de la pers. — Se faire du mal (en parl. de plusieurs personnes), تَكَاوحُوا *tekàouhoū*, 6e f. de كَاحَ *kàḥ*, aor. *o*. — Maladie, مَرَض *mardh* s. m. (lang. en gén.) et مَرْضَة *mardha* s. f. (lang. en gén.) (rac. مَرِض *meradh* «être malade»). — Souffrance, douleur, مَسّ *mess* s. m. — Faire du mal, faire souffrir qqn. (blessure etc.), مَضّ *madhdh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Se trouver mal ou avoir mal au cœur, مَغَسَ *meqes*, aor. *a*. — Maladie, نَصْب *naṣb* s. m., plur. أَنْصَاب *anṣàb*. — Faire du mal à qqn., le blesser, نَكَى *nekà*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; qui fait plus de mal, qui fait souffrir davantage, أَنْكَى *ankà*. — Faire du mal à qqn., le faire souffrir, أَنْهَج *enhedj*, 4e f. de نَهَج *nehedj*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Mal de mer, هُدَام *hodàm* s. m. (Kazimirski) (rac. هَدِم *hodem* «avoir le vertige ou des nausées»). — Douleur, souffrance physique, وَجَع *ōudjà'* s. m., plur. وِجَاع *ōudjà'* et أَوْجَاع *aōudjà'* (lang. en gén.); وَجِيعَة *ouadjī'a* s. f., plur. وَجَايِع *ōudjàie'* (lang. d'Afrique); mal de tête, وجع الرّاس *ōudjà' erràs* (lang. en gén.); faire du mal à qqn., وَجَع *ōudjà'*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); ex. : ma tête me fait mal, يَوْجَعنِي رَاسِي *iōudjà'ni ràsi*; faire du mal à qqn., faire souffrir, 4e f. أَوْجَع *aōudjà'*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — Faire mal au cœur, وَسَن *ōūsen*, av. acc. de la pers. — Mal de tête, maladie, indisposition, وَصَب *ōūṣab* s. m. V. *Douleur, Maladie, Souffrance.* 3° Dommage, peste, calamité — tort fait à qqn., أَدَاة *ada* s. f. — Causer du mal à qqn., lui faire tort, أَجْحَف *adjhaf*, 4e f. de جَحَف *djehaf*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Mal causé à qqn., حَسّ *ḥass* s. m. — Faire du mal à qqn., lui causer du tort, دَبْدَب *debdeb*, av. acc. de la pers. — Accident, سَدْعَة *sed'a* s. f. — شَرّ *charr* s. m. (lang. en gén.); qui aime à faire du mal, صَاحِب شَرّ *ṣàheb charr* (Afrique). — Mal causé à qqn., شِبْدِع *chebde'* s. m., plur. شَبَادِع *chebàdi'*. — Faire du mal à qqn., nuire, شَاهَل *chàhel*, 3e f. de شَهَل *chehel*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَاهَلَة *mochàhela* s. f.). — Dommage, tort, شَوْكَة *chōūka* s. f. — Mal, dommage, tort, ضَرّ *dhorr* s. m. (lang. en gén.).; ضَرَر *dharar* s. m. (Afrique); ضَرَّة *dharra* s. f. (lang. en gén.); مُضَرَّة *modharra* s. f. (lang. en gén.); faire, causer du mal à qqn., ضَرّ *dharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); qui éprouve ou a éprouvé du mal, مَضْرُور *madhrōur*, fém. ة (lang. en gén.). — Dommage causé à qqn., عَاذُور *'àdōur* s. m. — Faire du mal à qqn., عَرّ *'arr* et 2e f. عَرْرَ *'arrar* av. acc. de la pers. — Mal, malheur, غَايِلَة *ghàila* s. f. et مَغَالَة *meghàla* s. f. (rac. غَالَ *ghàl* «détruire»). — Faire du mal à qqn., lui causer un dommage, أَلْحَف *alhaf*, 4e f. de لَحَف *laḥaf*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Faire du mal à qqn., lui nuire, لَعَط *la'aṭh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب du mal; أَنْدَا *endà*, 4e f. de نَدَا *nedà*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; نَصَّب *naṣṣab*, 2e f. de نَصَب *naṣab*, aor. *o*, av. deux acc. — Mal, peine, وَيْنَة *ōūelna* s. f. — Causer du mal à qqn., وَتَخ *ōūtekh*, av. acc. de la pers. — Mal, dommage, وَادَا *ōūdà* s. f. et وَادَاة *ōūedà* s. f. V. *Dommager, Nuire, Tort.* 5° Peine, travail, هرج *heredj* s. m. (lang. d'Afrique). V. *Fatigue, Peine, Travail.* ‖ 6° adv. Agir mal envers qqn., أَدْهَم *edhem*, 4e f. de دَهِم *dehem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Mal à son aise, مُرْغَاد *morghàd*. — Dans le lang. vulg. on traduit l'adverbe par «pas bien» ou «mauvais»; ex. : ce que tu as fait est mal, الّى عملت دُنِى *elli 'amelt douni* «ce que tu as fait est mauvais» (Afrique); c'est très mal, قَبِيحًا *qebiḥan* (rac. قبيح *qebiḥ* «mauvais, méchant»). — Mal, بشع *becha'* (Levant, Sahara). — Mal, ما شى مليح *mà chi meliḥ* «pas bien» (Algérie vulg.). — C'est très mal à vous, عَيْب عليك *'aib 'alik* (lang. en gén.).

MALACHITE, s. f. دَهْنَجٌ *dehnedj* s. m.

MALACODERME, adj. طَرِيّ الجلد *ṭheri eldjeld* «qui a la peau molle».

MALADE, adj. حَرِيضٌ *ḥarīdh*, fém. ĕ, plur. حُرَضَاءُ *ḥoredhà* (rac. حرض *ḥaradh* «maigrir»). — de corps ou d'esprit, مَدْخُولٌ *madkhoūl*. — Gravement malade, مُدْنِفٌ *modnef*, fém. ĕ; être gravement malade, أَدْنَفَ *ednef*, 4e f. de دَنِفَ *denef*, aor. *a*. — ذَابِيٌّ *dàbi*, fém. ذَابِيَةٌ *dàbia*; مُدِيٌّ *modi*, fém. مُدِيَّةٌ *modia*; être malade, souffrir, دَا *dàa*. — Être malade d'une maladie contagieuse (en parl. de plusieurs personnes), دَاكَ *dàk*, aor. *o*. — دَوٍ pour دَوِيٌ *daōui*, fém. دَوِيَةٌ *daōuia*; être malade, دَوَى *dōūa*; rendre malade, 4e f. أَدْوَى *adōūà*, av. acc. de la pers. — Malade, souffrant, رَصِينٌ *reṣīn*, fém. ĕ, plur. رُضَنَاءُ *roṣenà*. — Être malade à la suite d'excès, أَرْفَشَ *erfech*, 4e f. de رَفَشَ *refech*. — سَقِيمٌ *seqīm*, fém. ĕ, plur. سِقَامٌ *seqàm*; être malade, souffrant (au propre), سَقِمَ *seqem*, aor. *a*; rendre qqn. malade, 4e f. أَسْقَمَ *asqam*, av. acc. de la pers. — Malade, dérangé, مُشَوَّشٌ *mochōūōūech*, fém. ĕ; être malade, indisposé, تَشَوَّشَ *techōūōūech*, 5e f. de شَاشَ *chàch*, aor. *o*. — Malade, infirme, ضَرِيرٌ *dherīr*; malade, mal portant, endommagé, مَضْرُورٌ *madhrōūr*, fém. ĕ (Afrique). — Malade, mal portant, qui a le tempérament maladif, ضَنِيٌ pour ضَنِيٌ *dheni*, fém. ضَنِيَةٌ *dhania* (rac. ضَنِيَ *dheni* «être malade»). — Malade, infirme, ضَمِيلَةٌ *dhemila*, fém. plur. ضَمَايِلُ *dhemàïl*. — Malade, souffrant, ضَمِنٌ *dhemin*; être malade, ضَمِنَ *dhemen*, aor. *a* (n. d'act. ضَمَانٌ *dhaman* s. m.). — Malade, indisposé, عَلِيلٌ *'alīl*, fém. ĕ, plur. عِلَالٌ *'elìl* (Syrie); مُعَلٌّ *mo'all*, fém. ĕ; être malade, indisposé, عَلَّ *'all*, aor. *i* et 8e f. إِعْتَلَّ *e'tall* (n. d'act. إِعْتِلَالٌ *e'tilàl* s. m.). — Être sur le point de tomber malade, قَرِفَ *qeref*, aor. *a*. — Tomber malade, قَعِمَ *qa'em*, aor. *a*. — Malade d'amour, مَعْمُودٌ *ma'mōūd*, fém. ĕ; مُعَمَّدٌ *mo'ammed*, fém. ĕ. — En Algérie, en Tunisie, dans le langage vulgaire on emploie le verbe قَدَرَ *qeder* «pouvoir» et ses dérivés précédés d'une négation et l'on dit: il est malade, ما يقدر شي *mà iaqder chi* ou ما هو قادر *mà hōū qàder*, fém. مَا قَادْرَة *màqdera*. — Malade, mal à l'aise, لَاعٌ *là'*, plur. لَاعُونَ *là'ōūn*. — Malade, indisposé ou atteint d'une maladie qque, مَرِيضٌ *meridh*, fém. ĕ, plur. مُرَضَاءُ *moredhà* (lang. en gén.) (au prop. et au fig.); malade de la tête, مريض براسه *meridh berâsou*; plus malade, أَمْرَضُ *amradh* (lang. en gén.); malade, مَرِضٌ *meridh*, plur. مِرَاضٌ *meràdh*; malade, مَارِضٌ *màredh*, fém. ĕ; être malade, مَرِضَ *marediḥ* (lang. en gén.); rendre malade, 2e f. مَرَّضَ *marradh*, av. acc. (lang. en gén.) et 4e f. أَمْرَضَ *amradh*, av. acc. (lang. en gén.); le vent m'a rendu malade, مرّضني الرّيح *marradhni errih*; faire le malade, 6e f. تَمَارَضَ *temàradh*; les dérivés du verbe مَرَضَ *maradh* sont les plus usités dans le lang. vulg. de tous pays. — Malade, indisposé, وَصِيبٌ *ōūṣīb*, fém. ĕ, plur. وَصَبَاءُ *ōūṣebà*; être malade, وَصِبَ *ōūṣeb*, aor. يَوْصَبُ *iōūṣab*; être malade, وَصَّبَ *ōūṣṣab*, 2e f. du précédent et أَوْصَبَ *aōūṣab*, 4e f. du même. — Très malade, في حالة *fi ḥàla* (lang. d'Afrique); malade, ضَعِيفٌ *dha'īf*, fém. ĕ, plur. ضِعَافٌ *dhe'àf* (Syrie, Levant). Malade, en mauvaises conditions (en parl. d'une affaire etc.), سَاقِطٌ *sàqeṭh*, fém. ĕ (lang. en gén.). s. m. مَرِيضٌ *meridh*, fém. ĕ, plur. مرضا *moredhà* (lang. en gén.).

MALADIE, s. f. Altération dans la santé — maladie mentale. دَخَلٌ *dekhal* s. m. — de poitrine chez les chevaux, دُكَاعٌ *dokà'* s. m. — Maladie, douleur, mal, دَا *dà* s. m., plur. أَدْوَاءٌ *adōūà* (lang. en gén.); il existe un remède à toute maladie, لِكُلِّ دَاءٍ دَوَاءٌ *lekōūll dà douà*. — دَوَى *dōūà* s. m., plur. أَدْوَاءٌ *adōūà*. — دِينٌ *dìn* s. m., plur. أَدْيَانٌ *adiàn*. — Maladie opiniâtre, دَرَبٌ *dereb* s. m., plur. أَدْرَابٌ *adràb*. — Maladie chronique, زَمَنٌ *zemen* s. m., plur. أَزْمَانٌ *azmàn*; qui a une maladie chronique, زَمِنٌ *zemin*, fém. ĕ; avoir une maladie chronique, زَمِنَ *zemen*, aor. *a*; qui a une maladie chronique, زَمِينٌ *zemīn*, fém. ĕ, plur. زَمْنَاءُ *zomenà*. — Maladie qque, سُقْمٌ *soqm* s. m., plur. أَسْقَامٌ *asqàm*. — Maladie, indisposition, dérangement, تَشْوِيشٌ *techōūich* s. m. — Maladie incurable, طَلَاطِلُ *ṭhelàṭhel* s. m. — Maladie, mal, affection, ضُمْنَةٌ *dhomna* s. f.; être atteint d'une maladie, ضَمِنَ *dhemen*, aor. *a* (n. d'act. ضَمَنٌ *dhamn* s. m.). — Maladie, indisposition, عِلَّة *'ella* s. f., plur. ات (Levant, Égypte); ex.: la goutte est une maladie fort répandue chez les Turcs, النّقرس علّة فاشية في التّرك. — Communiquer une maladie à qqn., أَقْرَفَ *aqraf*, 4e f. de قَرَفَ *qeref*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — Maladie, affection, قَلَبَةٌ *qaleba* s. f. — Maladie en gén., مَرَضٌ *mardh* s. m., terme le plus usité dans les deux langages; مَرَضٌ *maradh* s. m.; مَرْضَةٌ *mardha* s. f. (lang. en gén.); maladie des yeux, مَرَضُ العُيُون *mardh el 'aiōūn* (lang. en gén.); maladie de foie, مرض الكبدة *mardh el kebda* (lang. en gén.); il a un reste de maladie qui l'empêche de ..., به بقيّة مرض يمنعه من ... — Maladie du pays, شوق البلد *chōūq el beled* «désir du pays» (lang. en gén.). — Maladie, affection, نَصْبٌ *naṣb* s. m., plur. أَنْصَابٌ *anṣàb*; affligé d'une maladie, نَصِبٌ *naṣīb*, fém. ĕ. — Maladie, affection, douleur, وَذِيَةٌ *ōūdia* s. f. — Maladie, indisposition, وَصَبٌ *ōūṣab* s. m., plur. أَوْصَابٌ *aōūṣàb*; وَصَمٌ *ōūṣam* s. m.. plur. أَوْصَامٌ *aōūṣàm*. — Maladie grave, مرض شديد *mardh chedìd* (lang. en gén.). V. *Affection*, *Douleur*, *Mal* etc.

MALADIF, adj. Sujet à être souvent malade, مِسْقَامٌ *mesqàm* (rac. سَقِمَ *saqem* «être malade»). — ضَعِيفٌ *dha'if*, fém. ĕ, plur. ضِعَافٌ *dhe'àf* (lang. en gén.). — ضَنِيٌ pour ضَنِيٌ *dhani*, fém. ĕ; être maladif, ضَنِيَ *dhena*, aor. *a* (n. d'act. ضَنًى *dhenà* s. m.). — مِمْرَاضٌ *mamràdh*; مُسْتَمْرِضٌ *mostamredh* (lang. en gén.). — قليل الصحّة *qelil essaḥha* «qui a peu de santé» (Afrique). — وَصِبٌ *ōūṣīb*, plur. وِصَابٌ *ōūṣàb*. V. *Faible*, *Infirme*, *Valétudinaire*.

MALADRERIE, s. f. V. *Lépreux*, *Léproserie*.

MALADRESSE, s. f. Défaut d'adresse, قلة شطارة *qallet chetṭhàra* s. f. «manque d'adresse». — غُشُومِيَّة *ghochōūmiia* s. f. (Levant). — Manque d'habileté dans la conduite, خَرَقٌ *khorq* s. m. V. *Maladroit* et les noms d'act. de «être maladroit».

MALADROIT, adj. Gauche, sot, أَخْرَقُ *akhraq*, fém. خَرْقَاءُ *kharqà*, plur. خُرْقٌ *khoroq*; être maladroit, mal habile, خَرِقَ *khereq*, aor. *a* (n. d'act. خَرَقٌ *kheraq* s. m.). — Gauche, peu adroit, أَرْفَلُ *erfel*, fém. رَفْلَاءُ *refṭà*, plur. رُفْلٌ *rofol*; être maladroit, رَفِلَ *refel*, aor. *o* (n. d'act. رُفُولٌ *rofoūl* s. m.). — Qui manque d'adresse, شلوش *chelōūch* (El. Boohtor). — قَلِيلُ الشَّطَارَة *qelil echchetṭhàra* «qui a peu d'adresse» (Afrique) ou ناقص الشّطارة *naqeṣ echchetṭhàra* «qui manque d'adresse» (Afrique). — مَطْرُوشٌ *maṭhrōūch*, fém. ĕ (Alger, Cherbonneau) et مطاوش *moṭhàōūech* (Alger, Cherbonneau). — غَشِيمٌ *ghechīm*, fém. ĕ, plur. غِشَامٌ *ghechàm* (lang. en gén.). — عديم الحذاقة *'adìm elḥedàqa* «qui manque d'habileté» (lang. en gén.). — Maladroit de ses mains, أَكْتَعُ *akta'*, fém. كَتْعَاءُ *kel'à*, plur. كُتْعٌ *koto'*. V. *Gauche*, *Inhabile*.

MALADROITEMENT, adv. بِقِلَّة شطارة *beqallet chetṭhàra* (lang. en gén.). — بغشومة *beghechōūma*. — بلا راى *belà raï* «sans esprit». — بلا شطارة *bela chetṭhàra* «sans habileté». V. *Gauchement*, *Sottement*.

MALAISE, s. m. Gêne, misère etc., ضَيْقٌ *dhiq* s. m. (lang. en gén.). V. *Gêne*, *Misère*. Dérangement, indisposition, تَشْوِيشٌ *techōūich* s. m. — Malaise occasionné par la forte chaleur, صَقْعٌ *ṣeqa'* s. m. — Occasionné par l'excès de travail, كَصِيصٌ *kesīṣ* s. m. — Trouble, agitation, لَوْعَةٌ *lōū'a* s. f.; causer du malaise à qqn., لَاعَ *là'*, aor. *o*, av. acc. V. *Dérangement*, *Trouble* etc. Être dans le malaise, mal dans ses affaires, وقع في ضيقة *ouqa' fi ḍhiqa* (Afrique).

MALAISE, adj. Qui n'est pas aisé, صَعِيبٌ *ṣa'īb*, fém. ĕ, plur. صِعَابٌ *ṣe'àb* (lang. en gén.); une affaire malaisée, قضيّة صعيبة *qeḍhiia ṣa'iba*. — Compliqué, difficile, مُشْكِلٌ *mochkel*, fém. ĕ. — Difficile ou compliqué (en parl. d'une chose ou d'un chemin), وَاعِرٌ *ōūā'er*,

fém. ĕ (lang. en gén.); un chemin malaisé, طريق واعر *ṭheriq ōuà'ar*. V. *Compliqué, Difficile, Pénible* etc. || Qui est à l'étroit dans sa fortune, فى الضّيق *fedhdhiq* «dans la gêne» (lang. en gén.).

MALAISÉMENT, adv. بصعوبة *beṣō'ōuba* «avec difficulté». V. *Difficilement.*

MAL-APPRIS, adj. خشين *khechîn*, fém. ĕ, plur. خشان *khechàn* (lang. en gén.). — غشيم *ghechîm*, fém. ĕ, plur. غشام *ghechàm* (lang. en gén.). V. *Grossier.*

MALART, s. m. V. *Canard.*

MALAVENTURE, s. f. مصيبة *moṣîba* s. f., plur. مصاايب *meṣàib* (lang. en gén.). V. *Accident, Aventure.*

MALAVISÉ, adj. قليل الرّاى *qelîl erraï* «qui a peu d'avis» (lang. d'Afrique). — قليل العقل *qelîl el 'aqal* «qui a peu de raison» (lang. en gén.).

MALAXER, v. a. عجن *'aǧen*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Pétrir.*

MALBÂTI, adj. قبيح الصّورة *qebîḥ eṣṣōūra* «qui a une vilaine tournure» (lang. en gén.). V. *Contrefait.*

MALCHANCE, s. f. قلّة الزّهر *qallet ezzehar* (Afrique). V. *Chance, Fortune.*

MALDONNE, s. f. Trad. par «mauvaise donne».

MÂLE, s. m. 1° En parl. des hommes, des animaux, ذكر *dekar* s. m., plur. ذكار *dekàr*, ذكور *dokōūr* et ذكورة *dokōūra* (lang. de tous pays); qui enfante des mâles (femme ou femelle), مذكّر *modker* et مذكار *medkàr*; ex.: Dieu a créé le mâle et la femelle, ألله خلق الذّكر والأنثى (Coran, chap. 53). — Recevoir le mâle mais sans concevoir (en parl. des femelles ou du palmier), حوّل *ḥoūōūel*, 2e f. de حال *ḥàl*, aor. *o*; 4e f. أحال *aḥàl*. — Mâle chez les bêtes féroces, ضرضم *dharḍham* s. m., plur. ضراضم *dheràḍhem*. — Mâle chez les animaux, surtout étalon, فحل *feḥal* s. m., plur. فحال *feḥàl*, فحول *foḥōūl* et فحولة *foḥōūla*; choisir un mâle, إفتحل *efteḥal*, 8e f. de فحل *feḥal*, aor. *a*; ressembler à un mâle, 5e f. تفحّل *tefaḥḥal*; qui ressemble à un mâle, متفحّل *mteféaḥḥal*. || 2° adj. Qui appartient au mâle — mâle, viril, مرّى *meri* (rac. مرء *mer* «homme, *vir*»). — Opposé à femelle, ذكر *dekar*, plur. ذكور *dokōūr* (lang. en gén.).

MALÉDICTION, s. f. || Vœu pour qu'il arrive mal à qqn., imprécation, بوح *bōūḥ* s. m., plur. أبواح *abōūàḥ*. — Imprécation ou action de maudire qqn., لعن *la'n* s. m.; لعنة *la'na* s. f., plur. لعنات *la'nàt* (lang. en gén.); ex. : لعنة الله عليك *la'net allah 'alîk* que la malédiction de Dieu (soit) sur vous! (lang. en gén.); لعان *le'àn* s. m. et لعانية *la'ània* s. f. Rem. En Afrique les Musulmans prononcent *na'al* au lieu de *la'an*, mettant le ن à la place du ل. V. *Maudire.*

MALÉFICE, s. m. سحر *seḥr* s. m. (lang. en gén.). V. *Sortilège.*

MALÉFICIÉ, مسحور *meshōūr*, fém. ĕ (lang. en gén.); مسحّر *mosaḥḥar*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Ensorceler.*

MALÉFIQUE, adj. Qui exerce une maligne influence, مشوم *mechōūm*, fém. ĕ (lang. d'Afrique).

MALENCOMBRE, s. m. Événement fâcheux, disgrâce, مصيبة *moṣîba* s. f., plur. مصاايب *meṣàib* (lang. en gén.).

MALENCONTRE, s. f. V. *Rencontre.*

MALENCONTREUSEMENT, adv. بلا سعد *belà sa'd* «sans bonheur».

MALENCONTREUX, adj. مشوم *mechōūm*, fém. ĕ (lang. en gén.) (rac. شأم *chàm* «être de mauvais augure»), en parl. des personnes ou des choses. — En parl. des personnes ou des choses, نحس *naḥs*, plur. نحوس *noḥōūs*; نجّس *neǧǧis*, fém. ĕ; نجس *nàǧes*, fém. ĕ (rac. نحس *neḥes* «être de mauvais augure»). V. *Augure, Sinistre.*

MAL-EN-POINT, loc. adv. En mauvais état, فى حالة *fi ḥàla* (lang. de tous pays).

MALENTENDU, s. m. غلط *ghelaṭh* s. m. (lang. en gén.); غلطة *ghalṭha* s. f., plur. ات (lang. en gén.) (rac. غلط *ghalaṭh* «se tromper»). — وهم *ōūhem* s. m. (rac. وهم *ōūhem* «se tromper»). V. *Erreur, Méprise.*

MAL-ÊTRE, s. m. حالة *ḥàla* s. f. (lang. en gén.). V. *Gêne, Indisposition.*

MALFAIRE, v. n. Faire de méchantes actions, أقبح *aqbaḥ*, 4e f. de قبح *qebaḥ*, aor. *o* (n. d'act. إقباح *eqbàḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. Traduire par «faire le mal». V. ces mots.

MALFAISANCE, s. f. Disposition à malfaire, قباحة *qebàḥa* s. f. (lang. en gén.). V. *Méchanceté.*

MALFAISANT, adj. || Qui se plaît à malfaire, شرّير *cherrir*, fém. ĕ, plur. أشرار *achràr*; شرّير *cherrir*, plur. أشرار *achràr*; صاحب شرّ *ṣàḥeb charr* (lang. en gén.) «ami du mal». — مضرّ *modherr*, fém. ĕ (rac. ضرّ *dharr* «nuire») (lang. en gén.). — قبيح *qebîḥ*, fém. ĕ, plur. قباح *qebàḥ* (lang. en gén.). V. *Méchant, Nuisible.*

MAL-FAIT. V. *Faire, Fait.*

MALFAITEUR, s. m. شرّير *cherrir*, plur. أشرار *achràr*. — حرامى *ḥeràmi*, plur. ĕ (Afrique, vulg.). — فسايدى *fesàïdi*, plur. ĕ (Afrique, vulg.). — Au plur., اهل فساد *aḥel fesàd* (lang. en gén.). — صاحب شرّ *ṣàḥeb charr* s. m., plur. اصحاب شرّ *aṣḥàb charr* «ami du mal» (lang. d'Afrique).

MALFAMÉ, adj. Qui a une mauvaise réputation, دنى *douni*, fém. ĕ (Afrique). — مذموم *medmōūm*, fém. ĕ (rac. ذمّ *demm* «blâmer»). — ردى *redi*, fém. ĕ; ردى الشّهرة *redi echchohra* «dont la célébrité est mauvaise». V. *Réputation.*

MALGRACIEUSEMENT, adv. بخشانة *beḵechàna* (lang. en gén.).

MALGRACIEUX, adj. خشين *ḵechîn*, fém. ĕ, plur. خشان *ḵechàn* (lang. en gén.).

MALGRÉ, prép. || 1° Contre le gré de . . ., بالسّيف *bessif* «par force» suivi de على (lang. d'Afrique); il est entré malgré moi, دخل بالسّيف على *dekḥal bessif 'aliia*. — رغما *raghman* suivi de على; ex. : malgré lui, رغما عليه *raghman 'alih*; على رغم *'ala raghm*; ex. : malgré vous, en dépit de vous, على رغمكم *'ala raghamkoum*; على مرغمة *'ala marghema*; ex. : malgré elle, en dépit d'elle, على مرغميها *'ala marghemethà* (رغم *raghm* et مرغمة *marghema* «aversion, répugnance»). — Contre le gré de . . ., de vive force, غصبا *ghaṣban*, suivi de على (lang. en gén.); ex. : j'irai malgré vous, نمشى عليكم غصبا *nemchi ghaṣban 'alikoum*; on peut aussi remplacer على par عن. — Contre le gré de . . ., par force, قهرا *qahran*, av. عن; malgré toi, قهرا عنك *qahran 'annek*. — En dépit de . . ., على كرهه *'ala kereh*. || Bon gré, malgré, طوعا كرها *ṭhoū'an kerhan*. — بالسّيف *bessif* (Afrique). || Nonobstant, مع *ma'*. — مع ذلك *ma' dalek*. — Malgré que, مع أنّ *ma' an*. | Malgré tout, quoi qu'on fasse, مع ذلك كلّه *ma' dalek koullou*; مع هذا كلّه *ma' hedà koullou* (lang. en gén.). V. *Nonobstant.*

MALHABILE, adj. Qui n'est pas habile, غير شاطر *ghéir chàṭher* (lang. en gén.). — قليل الشّطارة *qelîl echchetṭhàra* (lang. en gén.). — قليل المعرفة *qelîl el ma'rafa* «qui a peu de connaissance» (lang. en gén.). — Grossier, غشيم *ghechîm*, fém. ĕ, plur. غشام *ghechàm* (lang. en gén.). — عديم الشّطارة *'adîm echchetṭhàra*, fém. عديمة *'adîma*. V. *Inhabile.*

MALHABILEMENT, adv. بقلّة معرفة *beqallet ma'refa* «avec

peu de connaissance» (lang. en gén.). — قَلَّة شطارة *beqallet chetħàra* «avec peu d'intelligence» (lang. en gén.).

MALHABILETÉ, s. f. قَلَّة معرفة *qallet ma'refa* «peu d'habileté». — قَلَّة شطارة *qallet chetħàra* s. f., tous usités dans le lang. en gén.

MALHEUR, s. m. آبِدَة *àbeda* s. f., plur. أَوَابِد *aoūàbed* (rac. ابد *àbed* «être sauvage, effrayé»). — Adversité, إِدّ *edd* s. m., plur. أَدَاد *adàd* (rac. أَدّ *edd* «arriver tout à coup»). — Adversité, dommage, أَبْلَة *obla* s. f. — Fortune adverse, إِرْبَة *erba* s. f. (rac. أَرَبَ *àreb* «frapper qqn.»). — Infortune, إِزْل *ezl* s. m. (rac. أَزَلَ *azel* «être dans la misère»). — Calamité, أَوَّة *oūoūa* s. f., plur. أَوَوَ *oūoūàoū*. — Calamité, mal, آفَة *àfa* s. f., plur. آفَات *àfàt* (rac. آفَ *àf* «causer des pertes»). — Adversité, بَأْس *bàs* s. m. (lang. en gén.); on dit لا بَأْس عليك *là bàs 'alik* «que le malheur (ne s'étende) point sur vous»; accabler qqn. de malheurs, أَبْأَس *abàs*, 4e f. de بَأْس *bàs*, aor. *a*, av. acc. ou ب de la pers. — Calamités, بنات بَرْح *benàt barħ* «les filles du mal»; au plur. تَبَارِيح *tebàriħ* s. f. plur. — Calamité, danger, بُجُر *boǧor* s. m., plur. أَبَاجِر *abàǧer*. — Malheur, calamité, danger, بَاسِقَة *bàseqa* s. f., plur. بَوَاسِق *bōūàseq*. — Adversité, بُطِيط *beṭiṭ* s. m. — Adversité, بُقْر *boqr* s. m. — Mauvaise fortune, بِلّ ابلال *bell eblàl* s. m. — Calamité, infortune, بَلَا *belà* s. m. (lang. en gén.); بَلْوَة *belōūa* s. f. — Au plur. بَوَاهِد *bōūàhed* s. m. plur. — Infortune, بَيْص et بِيص *biṣ* s. m. — Calamité, تِبَّة *tebba* s. f. — Au plur. تَرَاتِر *teràter* s. m. plur. (rac. تَرْتَر *terter* «agiter»). — Infortune, calamité, تْسُبُور *ṯsobōūr* s. m. (rac. ثْبَر *ṯseber* «léser qqn.»). — Infortune, جِتْسَة *ǧetsṯsa* s. f. (rac. جْتْ *ǧetsṯs* «frapper»). — Calamité, جَارِف *ǧàref* (rac. جَرَفَ *ǧeref* «ravager»). — Infortune, calamité, جَلْهَمَة *ǧelhema* s. f. — Infortune, calamité, حَبُوكَر *ħebōūker* s. m. — Infortune, حَدْبَاء *ħadbà*, plur. حُدُب *ħodob* (fém. de أَحْدَب *aħdeb* «bossu»). — Calamité, danger, مَحْذُورَة *maħdōūra* s. f., plur. مَحَاذِير *meħàdir* (rac. حَذَرَ *ħeder* «effrayer»). — Infortune, حَسْرَة *ħasra* s. f., plur. ات (rac. حَسَرَ *ħeser* «tourmenter»); تَحْسِير *taħsir* s. m., plur. تَحَاسِير *teħàsir*. — Calamité, infortune, مُحْفِظَة *moħfiḍa* s. f., plur. ات — Accident, حَقَّة *ħaqqa* s. f. — Infortune, حَلْق *ħalq* s. m., plur. حُلُوق *ħolōūq*; malheur à lui, حَلْقًا لَهُ *ħalqan lahou*. — Au plur. malheurs, calamités, حَمَاقِيس *ħemàqis* s. f. plur. — Calamité, حُوب *ħōūb* s. m. — Fâcheux coup du destin, حُولَة *ħōūla* s. f., plur. حُول *ħōūl*. — Adversité, épreuve du destin, حِين *ħin* s. m., plur. أَحْيَان *aħiàn*; accident, حَايِنَة *ħàina* s. f., plur. حَوَايِن *ħōūàin* (rac. حَانَ *ħàn* «être éprouvé»). — Infortune, adversité, أُمّ خَشَّاف *oumm ẖachchàf* (métaphore). — Adversité, أُمّ خِنَّوْر *oumm ẖennōūr* «la mère du monde» (métaphore). — Au plur. malheurs, accidents, fâcheux coups du destin, خَنَا *ẖenà*, coll., n. d'un. خَنَاة *ẖenà* s. f. (rac. خنى *ẖenà* «faire périr»). — Accident, coup du destin, دِبْل *debl* s. m., plur. دُبُول *dobōūl*; dimin. دُبَيْلَة *dobéila* s. f. — Adversité, revers, إِدْبَار *edbàr* s. m. — Au plur. malheurs, revers, دَغَاوِل *deghàōūel* s. m. plur. — Malheur, sinistre, أُمّ دَفْرَاء *oumm defrà* s. f. (métaphore). — Accident, دَيْلَم *deilem* s. m., plur. دَيَالِم *diàlem*. — Accident, دِلْمِس *delmes* s. m., plur. دَلَامِس *delàmes*. — Perte, accident, دَلّ *delōū* s. m., plur. دَلَى *dela*. — Infortune, دَامِكَة *dàmeka* s. f., plur. دَوَامِك *dōūàmek*. — Adversité, دَهْر *deher* s. m., plur. دُهُور *dohōūr*. — Infortune, دَهْرَس *dehras* s. m., plur. دَهَارِس *dehàres*. — Infortune, calamité, دَاهِيَة *dàhia* s. f., plur. دَوَاهِي *dōūàhi* (rac. دَهَى *deha* «frapper qqn.»). — Infortune, دُولَة *dōula* s. f., plur. دُول *dōūl*. — Accident, dommage, رِبْس *rebs* s. m. — Ruine, calamité, مَرْزِيَّة *merzia* s. f. — Calamité, رَوْسَب *raōūseb* s. m., plur. رَوَاسِب *rōūàseb*. — Calamité, infortune, رَوْسَم *raōūsem* s. m., plur. رَوَاسِم *rōūàsem*. — Au plur., رُفُوخ *rofōūkh* s. m. plur. — Calamité, adversité, أُمّ الرَّقُوب *oumm erreqōūb* «la mère de l'attente» (métaphore). — Adversité, رَقْم *raqm* s. m. et أُمّ الرَّقْم *oumm erraqem*. — Au plur. calamités, مُرِمَّات *morimmàt* s. f. plur. — Événement fâcheux, زِبِير *zebir* s. m. — Calamité, زِعْفَة *ze'nefa* s. f., plur. زَعَانِف *za'ànef*. — Infortune, adversité, زِفِير *zefir* s. m. — Au plur. malheurs, accidents, زَلَازِل *zelàzel* s. m. plur. (rac. زَلْزَل *zelzel* «secouer»). — Accident, زَمْعَة أَزْمَع *azma'* s. m., plur. أَزَامِع *azàme'*. — Calamité, infortune, زَنْفَل *zenfel* s. m. et أُمّ زَنْفَل *oumm zenfel*. — Calamité, زَنَام *zonàm* s. m. — Calamité, épreuve du destin, زُوء *zōū* s. m. — Calamité, زُوَل *zōūl* s. m., plur. أَزْوَال *azōūàl*. — Calamité, infortune, سِبْد *sebd* s. m., plur. أَسْبَاد *asbàd*. — Grand malheur, سَنَاب *senàb* s. m. — Mal, calamité, سُوء *sōū* s. m., plur. أَسْوَاء *asōūà* (lang. de tous pays) (rac. سَاء *sà* «maltraiter qqn.»); سِئَة *sia* s. f., plur. ات, ex.: les malheurs m'ont quitté, ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي (Coran, chap. 11). — Adversité, infortune, شُؤْم *chōūm* s. m. (Afrique); porter malheur à qqn., شَأَم *chàm*, aor. *a*, av. على de la pers.; qui porte malheur, de mauvais augure, مَشْؤُوم *mechoūm*, fém. ة, plur. مَشَائِم *mechàim* (lang. d'Afrique). — Adversité, infortune, شِدَّة *chedda* s. f.; شَدِيدَة *chedida* s. f., plur. شَدَائِد *chedàid* (lang. en gén.). — Mal, adversité, شَرّ *charr* s. m. (lang. en gén.); jours de malheur, ايّام الشّرّ *aïàm echcharr*. — Jeter qqn. dans le malheur, أَشْرَز *echrez*, 4e f. de شَرَز *cherez*, av. acc. de la pers. — Calamité, infortune, شَرْسُوف *chorsōūf* s. m., plur. شَرَاسِيف *cheràsif*. — Adversité, شِصَب *chesb* s. m., plur. أَشْصَاب *achsàb*; شَصُوب *chesōū* s. m. — Misère, infortune, شَقًا *cheqà* et شَقَاء *cheqà* s. m. (rac. شَقَا *cheqà* «rendre misérable»). — Infortune, adversité, صَيْرُم *ṣairem* s. m., plur. صَيَارِم *ṣiàrem*. — Au plur. malheurs, épreuves du destin, صَوَاكِم *ṣōūàkem* s. f. plur. (rac. صَكَمَ *ṣekem* «frapper»). — Malheur, adversité, صَالّة *ṣalla* s. f. (rac. صَلّ *ṣall* «tomber sur qqn.»). — Calamité, صَلْعَاء *ṣal'a* s. f., plur. صُلَع *ṣolo'*. — Péril, accident, صَيْلَم *ṣailem* s. m., plur. صَيَالِم *ṣiàlem*. — Calamité, صَمّ *ṣamm* s. m. — Calamité, صَنَمَة *ṣanema* s. f. — Accident, désastre, peine, affliction, صَابَة *ṣàba* s. f.; مُصَابَة *moṣàba* s. f.; مُصِيبَة *moṣiba* s. f., plur. مَصَايِب *meṣàib* (lang. de tous pays) (rac. أَصَابَ *aṣàb* «atteindre, endommager»); ex.: aucun malheur ne frappe sans la permission de Dieu, مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ ٱللَّهِ (Coran, chap. 64). — Calamité, ضَاخِيَة *ḍhàkhia* s. f., plur. ضَوَاخِي *ḍhōūàkhi*. — Malheur, événement fâcheux, désastre, ضِرّ *ḍherr* s. m. (lang. en gén.); ضَرَّاء *ḍharrà* s. f. (rac. ضَرّ *ḍharr* «nuire»). — Au plur., ضُطُ *ḍholoṭ* s. m. plur. — Au plur. calamités, بِنَات طَبَار *benàt ṭhabàr* s. f. plur. — Calamité, طَمَّة *ṭhàmma* s. f. — Au plur. calamités, عَثَاعِث *'aṯsà'eṯs* s. f. plur. (rac. عَثْعَث *'aṯs'aṯs* «agiter»). — Malheurs, coups fâcheux du destin, عَادِيَات *'àdiàt* s. f. plur. — Calamité, عَزَّاء *'azà* s. f. — Misère, infortune, عَسْكَرَة *'askera* s. f. — Calamité, عُضْلَة *'odlla* s. f. — Calamité, infortune, عَمَاس *'amàs* s. m., plur. عُمُس *'omos*. — Calamité, infortune, عَاهَة *'àha* s. f. — Malheur à vous, à toi, عَوْلَك *'aōūlek*. — Accident imprévu, غَافِصَة *ghàfeṣa* s. f., plur. غَوَافِص *ghōūàfeṣ* (rac. غَافَصَ *ghàfaṣ* «surprendre»). — Infortune, غَمَّاء *ghammà* s. f. — Accident, embarras, غَوْل *ghōūl* s. m.; غَايِلَة *ghàila* s. f., plur. غَوَايِل *ghōūàil*; مَغَالّة *meghàla* s. f. (rac. غَالَ *ghàl* «enlever, faire périr»). — Au plur. malheurs, embarras, peines qques, فُتُوق *foṯōūq* s. m. plur. — Adversité, فَرّة *forra* s. f. — Infortune, calamité, فَاضَّة *fadhdha* s. f., plur. فَوَاضّ *foūàdhdh*. — Calamité, infortune, فَاقِرَة *faqera* s. f., plur. فَوَاقِر *foūàqer* (rac. فَقَرَ *feqar* «accabler»), فَيْقَر *faiqar* s. m., plur. فَيَاقِر *fiàqer*. — Infortune, calamité, فَاقِعَة *faqe'a* s. f., plur. فَوَاقِع *foūàqe'*; فَالِعَة *fàle'a* s. f., plur. فَوَالِع *foūàle'*. — Calamité, infortune, فَلِيقَة *feliqa* s. f., plur. فَيَالِق *fiàlq*; فَيْلَق *failaq* s. m., plur. فَيَالِق *fiàleq*; مَفْلَقَة *mefleqa* s. f. — Au plur. malheurs, accidents imprévus, قَاحِزَات *qàḥezàt* s. f. plur. (rac. قَحَزَ *qeḥaz* «renverser»). — Calamité, قَرْعَاء *qar'à* s. f.; adversité, قَارِعَة *qàre'à* s. f., plur. قَوَارِع *qōūàre'*. — Infortune, calamité, قِنْطَر *qenṭher* s. m., plur. قَنَاطِر *qenàṭher*. — Au plur. infortunes, calamités, قَوَامِس *qōūàmes* s. m. plur. — Infortune, calamité, كَسْرَة *kesra* s. f. —

Adversité, كَرَابَةٌ *kerùba* s. f.; كَرِيبَةٌ *keriba* s. f., plur. كَرَايِبُ *keràib*. — Contrariété, تَكْلِيفٌ *teklif* s. m., plur. تَكَالِيفُ *tekàlif*. — Adversité, كِينَةٌ *kina* s. f. — Adversité, لَاوَاةٌ *làoùà* s. f. — Calamité, لِجَاصُ *lejàs* s. m. — Misère, gêne, لَزْنَةٌ *lezna* s. f., plur. لَزْنُ *lezn*. — Au plur. accidents, événements fâcheux, أَلَاقِي *alàqi* s. m. plur. — Infortune, fortune contraire, لَمَّةٌ *lemma* s. f., plur. ات; لُمَّةٌ *lomma* s. f., plur. ات; مُلِمَّةٌ *molemma* s. f., plur. ات. — Calamité, infortune, لَوْثٌ *laoūṯs* s. m. — Adversité, مَخْلٌ *maḫl* s. m.; مِحَالٌ *meḫàl* s. m. — Calamité. مَرْمَرِيسٌ *marmeris* s. m. — Au plur., التَّمَاسِي *ettemàsi*. — Calamité, infortune, نَجْدَةٌ *nedjda* s. f., plur. ات. — Sort contraire, mauvais destin, نَحُوسٌ *naḫoūs* s. m.; malheurs, événements malheureux, مَنَاحِسُ *menàḫes* s. m. plur.; porter malheur, être de mauvais augure, نَحِسَ *neḫes*, aor. *a*; qui porte malheur, sinistre, نَاحِسٌ *nàḫes*, fém. ة. — Accident, نَصْبٌ *naṣb* s. m., plur. أَنْصَابٌ *anṣàb*. — Calamité, نَيْطَلٌ *naiṭhal* s. m., plur. نَيَاطِلُ *niàṭhel*; نَطْلَةٌ *naṭhlà* s. f. — Malheur, événement fâcheux, مَنْظُورَةٌ *manḍhoūra* s. f. — Adversité, infortune, نَكَبٌ *nekeb* s. m., plur. أَنْكَابٌ *ankàb*; نَكْبَةٌ *nekba* s. f., plur. نَكَبَاتٌ *nekbàt*; malheurs, infortunes, نَكَايِبُ *nekàib* s. f. plur. — Malheurs, afflictions, مُنْكِدَاتٌ *monkidàt* s. f. plur. — Affliction, peine, نَكِرَةٌ *nekira* s. f.; نُكْرَاءُ *nekrà* s. f. — Accident, نَائِبَةٌ *nàiba* s. f., plur. نَوَايِبُ *noūàib*. — Calamité, هِتْرٌ *hetr* s. m., plur. أَهْتَارٌ *ehtàr*. — Accident, dommage, هَذْلُولٌ *hodlōul* s. m., plur. هَذَالِيلُ *hedàlil*. — Calamité, هَلْبَةٌ *helba* s. f. — Accident, هَنَاءٌ *henà* s. f., plur. هَنَوَاتٌ *henoūàt*. — Calamités, infortunes, مَوَائِدُ *moūàid* s. f. plur. — Malheur, coup imprévu, مُوحِيَّةٌ *moūḫiia* s. f., plur. ات. — Adversité, وَرَنْتَلٌ *oūarentel* s. m. — Adversité, وَشْرٌ *oūches* s. m., plur. أَوْشَارٌ *aoūchàr*. — Accident, وَيْلٌ *oūéil* s. m. V. *Accident, Adversité, Dommage, Infortune* etc. — Malheur à . . ., وَيْلٌ *oūéil*; ex. : Moïse leur dit malheur à vous, قَالَ لَهُمْ مُوسَى وَيْلَكُمْ (Coran, chap. 107).

MALHEUREUSEMENT, adv. ‖ D'une manière malheureuse, بِمَصِيبِيَةٍ *bimoṣiba* «avec malheur». Trad. par «avec malheur». ‖ Par malheur, بِحَظِّ من سوء *men sōu el ḥadḥḍh*. — بِخْت من سوء *men sōu el baḫt*. — بِقِلَّة من قِلَّة السَّعد *men qallet essa'd* (lang. en gén.). — بِقِلَّة السَّعد *beqallet essa'd* «avec peu de chance» (lang. en gén.). — Malheureusement pour lui, خسارة عليه *ḫesàra 'alih* (Afrique, vulg.). Trad. par «avec malheur».

MALHEUREUX, adj. 1° Qui porte malheur, مَشُّومٌ *mechoūm*, fém. ة (lang. en gén.). — Peu propice, قُشَرَةٌ *qochera*. — نَاحِسٌ *nàḫes*, fém. ة; مَنْحُوسٌ *menḫoūs*, fém. ة. V. *Augure, Sinistre.* ‖ 2° A qui rien ne réussit, جَارُوفٌ *djàroūf*; مُجَارِفٌ *modjàref*, fém. ة. — Qui n'a pas de chance ou qqch., مُحَارِفٌ *moḥàref*, av. ب de la ch. — مَحْرُومٌ *maḥroūm*, fém. ة, plur. مَحَارِيمُ *meḥàrim*. — A qui rien ne réussit, حَاسُوسٌ *ḥàsoūs*. — حَالِقٌ *ḥàleq*, plur. حَلَقَةٌ *ḥaleqa*. — أَحْطَبُ *aḫṭhab*, fém. حَطْبَاءُ *ḥaṭhbà*, plur. حُطْبٌ *ḥoṭhob*. — Qui a du guignon, مَخْرُوقٌ *maḫroūq*, fém. ة, plur. مَخَارِيقُ *meḫàriq*. — مُحَارِفٌ *moḫàref*; مُجَارِفٌ *modjàref*; مُحَارِفٌ *moḫàref*. — Qui a du malheur, خَاسِرٌ *ḫàser*, fém. ة, plur. ون et يْن; plus malheureux, أَخْسَرُ *aḫsar*; ex.: nul doute qu'ils ne soient les plus malheureux dans l'autre monde, لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْأَخْسَرُونَ (Coran, chap. 11). — Malheureuse, دَابِرَةٌ *dàbera* fém., plur. دَوَابِرُ *doūàber*. — مَدْبُورٌ *medbōur*, fém. ة; مُدَابِرٌ *modàber*. — Infortuné, سَقِيتٌ *seqit*; être malheureux, سَقِيتَ *seqet*, aor. *a* (n. d'act. سَقَتٌ *saqat* s. m.). — A qui rien ne réussit, مَشُّومٌ *mechoūm*, fém. ة (lang. en gén.); أَشْأَمُ *achàm*, plur. أَشَائِمُ *achàim*. — شَقِي *cheqi*, plur. أَشْقِيَاءُ *achqià* (Levant); être malheureux, شَقِيَ *cheqà* (n. d'act. شَقًا *cheqà* s. m.). — قليل السَّعد *qelil essa'd* «qui a peu de chance» (lang. en gén.). — Qui n'a pas de chance, غَارُورَةٌ *'àroūra*. — Il est malheureux, ما له سَعْدُ *mà lou sa'd* ou ما عنده سعد *mà 'andou sa'd* «il n'a pas chance» (vulg. en gén.). — كَرِيبٌ *kerib*. — Malheureux (sort), كَالِحٌ *kàleḥ*. — Rendre malheureux, مَحَقَ *maḥaq*, aor. *a*, av. acc. — نَطِيحٌ *naṭhiḥ*, fém. ة, plur. نُطَحَاءُ *noṭheḥà*. — Rendre qqn. malheureux (en parl. du destin), نَكَبَ *nekeb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Malheureux que vous êtes! وَيْحَ *oūeiḥ*, av. ل de la pers.; que je suis malheureux! وَيْلِي *oūeili*. — Qui n'est pas heureux, قليل السَّعد *qelil essa'd* «qui a peu de bonheur» (lang. en gén.). — غير سعيد *ghéir sa'id* «qui n'est pas heureux», fém. غير سعيدة *ghéir sa'ida* (lang. vulg. en gén.). — Triste, مَغْبُونٌ *maghbōun*, fém. ة (lang. en gén.); devenir malheureux, تَغَبَّنَ *teghabben*, 5e f. de غَبَنَ *ghebeu* (lang. en gén.). V. *Infortuné.* ‖ Affligeant, digne de pitié, نَاحِسٌ *nàḫes*, fém. ة; نَحِيسٌ *neḫis*, fém. ة (lang. en gén.). — نَكِدٌ *nekid*, fém. ة. — Une vie malheureuse, عِيشَةٌ نَحِيسَةٌ *'icha neḫisa* ou عيشة مَشُّومَةٌ *'icha mechoūma* (lang. en gén.). ‖ Funeste, fâcheux, دُنِي *douni*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Fâcheux, Funeste.* ‖ s. m. Misérable, pauvre, قِلِّيل *qellil* s. m. (Afrique). — مَسْكِين *meskin* s. m., fém. ة, plur. مَسَاكِينُ *mesàkin* (lang. en gén.). V. *Misérable, Pauvre.* ‖ Méchant, مَلْعُونٌ *mel'oūn*, plur. مَلَاعِينُ *melà'in* (lang. en gén.). V. *Méchant.*

MALHONNÊTE, adj. ‖ 1° Qui manque à l'honneur, à la probité, حَرَامِيٌّ *ḥeràmi*, plur. ة (lang. en gén.). — قليل الامانة *qelil el amàna* «qui a peu de bonne foi» (lang. en gén.). — قليل المَعْرُوف *qelil el ma'roūf* (lang. en gén.), en parl. des hommes. — Malhonnête homme, رجل دنى *radjel douni* (lang. en gén.). — En parl. des choses, دُنِي *douni*, fém. ة (lang. en gén.). — En parl. des hommes et des choses, فَاحِش *fàḥech*, fém. ة. ‖ 2° Incivil, qui manque à la civilité, en parl. des hommes ou des choses, خَشِين *ḫechin*, fém. ة, plur. خِشَان *ḫechàn* «grossier» (lang. en gén.). — En parl. des hommes, غَشِيم *ghechim*, fém. ة, plur. غِشَام *ghechàm* (Afrique). — En parl. des hommes, قليل الادب *qelil el adeb* «qui a peu de civilité» (lang. en gén.); قليل الظَّرافة *qelil edhdherà'fa* «qui a peu de politesse» (lang. d'Afrique); غَيْر ظَرِيف *ghéir dherif* «pas poli» (Afrique) (en parl. des hommes ou des choses). V. *Grossier, Incivil.*

MALHONNÊTEMENT, adv. ‖ D'une manière contraire à la probité, بِقِلَّة المعروف *beqallet el ma'roūf*; بِقِلَّة الامانة *beqallet el amàna*. — بِقِلَّة الدِّين *beqallet eddin* (Afrique). ‖ Incivilement, بِخَشَانَة *beḫechàna* «avec grossièreté» (lang. en gén.). — بِقِلَّة ادب *beqallet àdeb* (lang. en gén.). — بِقِلَّة ظرافة *beqallet dheràfa* (Afrique). V. *Grossièrement* et trad. par «avec malhonnêteté».

MALHONNÊTETÉ, s. f. ‖ Manque de civilité, قِلَّة ادب *qallet adeb* (lang. en gén.). — قِلَّة ظرافة *qallet dheràfa* «manque de politesse» (Afrique). — خَشَانَة *ḫechàna* s. f. (lang. en gén.). — قِلَّة حشمة *qallet ḫechma* «manque de pudeur» (lang. en gén.). — Parole ou action incivile, خَشَانَة *ḫechàna* s. f.; faire des malhonnêtetés à qqn., خَشَنَ *ḫechen*, av. مع de la pers. (lang. d'Afrique) et 5e f. تَخَشَّنَ *teḫachchen*, av. مع de la pers. (Afrique). ‖ Manque de probité, قِلَّة الدِّين *qallet eddin*; قِلَّة امانة *qallet amàna*. — فَاحِشَة *fàḥecha* s. f., plur. فَوَاحِشُ *foūàḥech*. V. *Grossièreté, Improbité, Incivilité.*

MALICE, s. f. ‖ 1° Penchant à mal faire, تحراميت *taḥràmit* s. f. (Maroc, Algérie). — خَبَاثَة *ḫebàtsa* s. f. (Levant). — قَبَاحَة *qebàḥa* s. f. (Afrique). V. *Méchanceté.* ‖ 2° Inclination à faire de petites méchancetés, حِيلَة *ḥila* s. f. (lang. en gén.). — تَحَيُّل *teḥaiioul* s. m. (Maroc). — Petite méchanceté, plaisanterie, قجمة *qedjma* s. f. (Afrique, vulg.). V. *Badinage, Malignité, Plaisanterie.*

MALICIEUSEMENT, adv. ‖ En mauvaise part, بِخَبَاثَة *beḫebàtsa* (Levant). — بِقَبَاحَة *beqebàḥa* (Afrique). — بِحِيلَة *beḥila* (Afrique). — بالقجمة *belqedjma* (Afrique). Trad. par «avec malice».

MALICIEUX, adj. ‖ 1° Qui a de la malice, حَرَامِيٌّ *ḥeràmi*, fém.

et plur. ĕ (Afrique), en bonne et en mauvaise part. — En bonne part, جِبِلِّيّ *ḫilli*, fém. et plur. ĕ (Afrique). — تحرامیت صاحب *ṣāḥeb taḥràmit* (Algérie, Maroc). — Qui aime à nuire, خبيث *ḫebiṯs*, fém. ĕ. plur. خُبَثَاء *ḫobeṯsà*. V. *Badin, Malin, Méchant, Rusé.*

MALICORE, s. m. قِشْرَة الرمان *qeḥret errommàn* «écorce de grenade».

MALIFORME, adj. على صورة تفّاحة *'ala ṣōuret teffàḥa* «qui a la forme d'une pomme».

MALIGNEMENT, adv. بِأَذِيَّة *bàdiia* «avec malignité». — بخباثة *beḫebàṯsa*. — بقباحة *beqebàḥa* «avec méchanceté» (Afrique). — بحيلة *beḥila* et بالحيلة *belḥila* «avec ruse» (lang. en gén.). V. *Malicieusement.* Trad. par «avec malignité».

MALIGNITÉ, s. f. 1° Inclination à mal faire, تخرّاميت *taḫràmit* (Afrique). — تحيّل *taḥaïloul* s. m. (Maroc); حِيلَة *ḥila* s. f. (lang. en gén.). — تشيطين *techiṭhin* s. m. (Afrique). V. *Malice, Méchanceté.* | 2° Qualité nuisible, أَذِيَّة *aḏiia* s. f. (Levant). — رداوة *redàṣa* s. f. V. *Mal, Nuisible.*

MALIN, adj. ‖ Rusé, بَاخِس *bàkhes*, fém ĕ, plur. بُخَّس *bokhkhas* (en mauvaise part). — Habile, adroit, rusé, حِيلِيّ *ḥìli*, fém. ĕ (en bonne part); us. dans le lang. en gén. — En bonne et mauvaise part, حَرَامِيّ *ḥaràmi*, fém. et plur. ĕ (lang. en gén.); ولد الحرام *ṣūled el ḥaràm* s. m., plur. اولاد الحرام *aṣūlàd el ḥaràm* (Afrique). — Habile, adroit (pris en bonne part), شَاطِر *chàṭher*, fém. ĕ, plur. شُطَّار *choṭhṭhàr* (lang. d'Afrique); être malin, rusé, شَطَرَ *cheṭhar*, aor. *o*. — Rusé, perfide, شَيْطَانِيّ *chiṭhàn* s. m., plur. شَيَاطِين *chiàṭhin* (Afrique). — Nuisible, مُضِرّ *moḍherr*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Qui aime à faire le mal, خَبِيث *ḫebiṯs*, fém. ĕ, plur. خُبَثَاء *ḫobeṯsà* (Syrie, Égypte). V. *Adroit, Fin, Habile, Malicieux, Méchant, Rusé.*

MALINGRE, adj. ضَعِيف *ḍha'if*, fém. ĕ, plur. ضِعَاف *ḍhe'àf* (lang. en gén.). V. *Débile, Faible, Maigre.*

MALINTENTIONNÉ, adj. قاصد سوء *qàṣed sōū* ou قاصد شرّ *qàṣed charr* «qui désire le mal» (lang. en gén.). V. *Intention.*

MALIQUE, adj. Acide malique, روح التفّاح *rōūḥ ettefṭàḥ* «esprit, acide des pommes».

MALITORNE, adj. خَشِين *ḫechin*, fém. ĕ, plur. خِشَان *ḫechàn* (lang. en gén.). — غَشِيم *ghechim*, fém. ĕ, plur. غِشَام *ghechàm* (Afrique).

MALLARD, s. m. V. *Meule.*

MALLE, s. f. Coffre, صَنْدُوق *ṣandōūq* s. m., plur. صَنَادِيق *ṣenàdiq* (lang. en gén.); une malle en cuir, صندوق جلد *ṣandōūq ǧeld* (lang. en gén.). — Malle carrée, مُرَبَّعَة *morabba'a* s. f. (Algérie). — Malle, sac en cuir, عَيْبَة *'aïba* s. f., plur. ات. ‖ Valise des courriers. V. *Sac, Valise.* ‖ Malle-poste, trad. par «voiture des courriers».

MALLÉABILITÉ, s. f. رُطُوبَة *roṭhōūba* s. f. et رَطَابَة *reṭhàba* s. f. (Afrique) (rac. رَطُبَ *reṭhob* «être tendre»). — لِينَة *lìna* s. f.; لِيَان *liàn* s. m., لِيَانَة *liàna* s. f. (lang. en gén.) (rac. لَانَ *làn* «être mou, tendre»). V. *Mollesse, Souplesse.*

MALLÉABLE, adj. رَطْب *reṭhab*, fém. ĕ; أَرْطَب *arṭhab*, fém. رَطْبَاء *raṭhbà*, plur. رُطْب *roṭhob* (Afrique). — طَرِيّ *ṭheri*, fém. ĕ (Afrique). — لَيِّن *liïen*, fém. ĕ, plur. لَيِّنِين *liïenìn* (lang. en gén.). V. *Mou, Souple, Tendre.* ‖ Au fig., souple, docile, les mêmes que les précédents.

MALLÉER, v. a. طَرَّق *ṭharraq*, 2e f. de طَرَق *ṭharaq*, av. acc. (n. d'act. تَطْرِيق *taṭhriq* s. m.); us. dans le lang. en gén.

MALLETIER, s. m. Qui fait des malles, صندوقجي *ṣandōūqǧi*, plur. ĕ (lang. en gén.). — صنادقي *ṣenàdeqi*, plur. ĕ (lang. en gén.).

MALLETTE, s. f. Petite malle, صنيدقة *ṣonideqa* s. f., plur. ات (lang. en gén.), dimin. de صندوق *ṣandōūq*.

MALMENER, v. a. Injurier qqn., بَهْدَل *behdel*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — أَدْحَص *aḏḥaṣ*, 4e f. de دَحَص *daḥaṣ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِدْحَاص *eḏḥàṣ* s. m.); malmené, مَدْحُوص *maḏhōūṣ*, fém. ĕ. V. *Injurier, Maltraiter, Réprimander.*

MALOTRU, adj. خَشِين *ḫechin*, fém. ĕ, plur. خِشَان *ḫechàn* (Afrique). — رَذِيل *reḏil*, fém. ĕ, plur. أَرْذَال *arḏàl* (Levant). — Incommode, رَكِيك *rekik*, fém. ĕ, plur. رِكَاك *rekàk* (Tunisie); سَامِط *sàmeṭh*, fém. ĕ «maussade» (Algérie). V. *Grossier, Incommode, Maussade.*

MALPROPRE, adj. Qui manque de propreté, دَاعِر *da'er*, fém. ĕ. plur. دُعَّار *do'àr*. — دَنِس *denis*, fém. ĕ, plur. أَدْنَاس *eḏnàs*, مَدْنُوس *meḏnōūs*, fém. ĕ, plur. مَدَانِيس *meḏànis;* être malpropre, sale ou sali, دَنِس *denes*, aor. *a* (n. d'act. دَنَاسَة *denàsa* s. f.) et 5e f. تَدَنَّس *tedennes* (n. d'act. تَدَنُّس *tedennous* s. m.). — Être malpropre, en parl. d'une habitation remplie d'ordures, عَرّ *a'arr*, 4e f. de عَرّ *'arr*, aor. *i* (n. d'act. إِعْرَار *i'ràr* s. m.). — Être malpropre, mal tenue (en parl. des dents, de la bouche), عَصَبَ *'aṣab*, aor. *i* (n. d'act. عَصَب *'aṣb* s. m.). — Malpropre, sale, qui a le corps sale, مُتَقَشِّف *moteqachchef*, fém. ĕ, plur. ون; être malpropre, قَشِف *qechef*, aor. *a* (n. d'act. قَشَف *qechaf* s. m.) et 5e f. تَقَشَّف *teqachchef* (n. d'act. تَقَشُّف *teqechchouf* s. m.). — Malpropre, dégoûtant ou qui a les dents sales, أَقْلَج *aqleǧ*, fém. قَلْجَاء *qalǧà*, plur. قُلْج *qoloǧ*. — Malpropre, sale (homme), قَذِر *qeḏir*, fém. ĕ; مَقْذَر *maqḏer;* être malpropre, sale, قَذَرَ *qeḏer*, aor. *o* (n. d'act. قَذَر *qaḏr* s. m.) et قَذِرَ *qeḏer*, aor. *a* (n. d'act. قَذَر *qeḏar* s. m.). — En parl. des vêtements ou du corps, كَتِن *ketin*, fém. ĕ; être malpropre, كَتِنَ *keten*, aor. *a* (n. d'act. كَتَن *ketan* s. m.). — En parl. de la tête mal tenue, مُتَلَزِّج *motelezzeǧ*, fém. ĕ; être malpropre, تَلَزَّج *telezzeǧ*, 5e f. de لَزِج *lezeǧ*, aor. *a*. — Malpropre, sale, dégoûtant, أَلْكَع *alka'*, fém. لَكْعَاء *lek'à*, plur. لُكَّع *loko'*; être malpropre, sale, لَكِع *leka'*, aor. *a* (n. d'act. لَكَاعَة *lekà'a* s. f.). — Malpropre, sale, نَجِس *neǧes*, plur. أَنْجَاس *enǧàs;* نَجِس *neǧis*, fém. ĕ; plus malpropre, أَنْجَس *enǧes*, fém. نَجْسَاء *neǧsà*, plur. نُجُس *noǧos;* être malpropre, نَجِسَ *neǧes*, aor. *a* (n. d'act. نَجَس *neǧas* s. m.) et نَجُسَ *neǧes* (n. d'act. نَجَاسَة *neǧàsa* s. f.). — Malpropre, sale, sali (en parl. de toute chose), وَسِخ *ōūasekh*, fém. ĕ; وَسِيخ *ōūasiḫ*, fém. ĕ, plur. وَسْخَاء *ōūaskhà;* sale, sali. مَوْسَخ *moūessakh*, fém. ĕ, plur. ين (le plus usité dans le lang. de tous pays); être malpropre, وَسِخَ *ōūsekh*, aor. *a* (n. d'act. وَسَخ *ōūsakh* s. m., le plus usité dans le lang. en gén.). V. *Sale, Salir.* Qui n'a pas les dispositions voulues, v. *Impropre.*

MALPROPREMENT, adv. D'une manière malpropre, بالوَسَخ *belōūsakh* (lang. en gén.). Trad. par «avec malpropreté». V. *Grossièrement, Mal, Salement.*

MALPROPRETÉ, s. f. Défaut de propreté, دَرَن *deren* s. m., plur. أَدْرَان *aḏràn* (rac. دَرِنَ *deren* «être sali»). — Ordure, saleté, رِجْز *reǧz* s. m., plur. أَرْجَاز *arǧàz;* رِجْس *reǧes* s. m., plur. أَرْجَاس *arǧàs.* — Action d'être sale, قَذَمَة *qoḏma* s. f. (rac. قذم *qeḏem* «salir qqn.»). — وَسَخ *ōūsakh* s. m. (lang. de tous pays). V. *Saleté* et les noms d'act. de «être malpropre, salir, se salir».

MALSAIN, adj. ‖ En parl. des aliments, بُلْدُم *boldom* «indigeste». — ثَقِيل *ṯeqil*, fém. ĕ «lourd» (lang. en gén.). ‖ En parl. d'un pays. — وَبِيل pour وَخِيّ *daōūi*, fém. وَخِيَّة *daōūia*. — وَبِيل *ōūabil*, plur. وُبُل *ōūboul*; être malsain, insalubre, وَبَلَ *ōūbel*, aor. يَوْبَل *iōūbel* (n. d'act. وَبَالَة *ōūbàla* s. f.). — Air, pays, aliment, وَخِيم *ōūakhim*, plur. وِخَام *ōūkhàm;* وُخُوم *ōūakhōūm;* malsaine, وَخِيمَة *ōūakhima;* malsain, insalubre, وَخِم *ōūakhem*, fém. ĕ; malsain, insalubre, indigeste (pays, air, aliment), مَوْخُوم *mōūkhōūm*, fém. ĕ et مُتَوَخِّم *motōūakhkham*, fém. ĕ (lang. en gén.); être malsain, indigeste, وَخَم *ōūkham*, aor. يَخِم; être malsain, lourd (aliment), 5e f. تَوَخَّم *tōūakhkham*, av. acc. de la pers.; être ou

devenir malsain, 10e f. إِسْتَوْخَمَ *estoūkham* (n. d'act. إِسْتِيخَام *estiẖàm* s. m.). — Malsain, nuisible (aliment, air etc.), مُضِرّ *modherr*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Indigeste, Insalubre, Lourd.* | 2° Malsain, qui n'a pas une bonne santé, ضعيف المِزاج *dha'if el mezàdj* «faible de santé, de tempérament». — مِمْرَاض *memràdh* «qui tombe souvent malade». V. *Faible, Malade.*

MALSÉANT, adj. Qui n'est pas séant, غير واجب *ghéir wàdjeb* (lang. en gén.). — ما يليق *mà iliq* (lang. en gén.). V. *Inconvenant.*

MALSONNANT, adj. ما يعجب *mà ia'djeb* «qui ne plaît pas» (lang. en gén.).

MALT, s. m. شَعِير منبوت *che'ir menbōut* «orge germée» (lang. en gén.).

MALTAGE, s. m. تَنْبِيت الشّعير *tenbit echche'ir* s. m. (n. d'act. du suivant).

MALTER, v. a. نَبَّتَ الشّعير *nebbet echche'ir* «faire germer l'orge».

MALTÔTE, s. f. | Perception d'un droit qui n'est pas dû, ظُلْم *dholm* s. m. (lang. en gén.).

MALTÔTIER, s. m. ظَالِم *dhàlem* s. m., plur. ظَلَمَة *dhalema* (lang. en gén.).

MALTRAITEMENT, s. m. V. les noms d'act. de *Maltraiter.*

MALTRAITER, v. a. ‖ 1° Traiter mal en paroles ou en actions — en paroles, بَهْدَلَ *behdel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَهْدَلَة *behdela* s. f.) (lang. en gén.). — Tyranniser, جَفَا *djefà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جَفْا *djefà* s. m.); 4e f. أَجْفَا *edjfà*, av. acc. de la pers. — en actions, traiter avec violence, زَرّ *zerr*, av. على de la pers. — Exercer des violences, سَاعَرَ *sà'ar*, 3e f. de سَعَرَ *sa'r*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَاعَرَة *mosà'era* s. f.). — Persécuter qqn., شَادّ *chàdd*, 3e f. de شَدّ *chedd*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; 5e f. تَشَدَّدَ *techedded*, av. على de la pers. — Traiter durement, عَرَّكَ *'arek*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Traiter durement, faire souffrir qqn., عَظّ *'adhdh*, av. acc.; la guerre les a maltraités, عَظَّهُم ٱلْحَرْب *'adhdhhoum elḥarb*. — Traiter durement qqn., فَجَسَ *fedjes*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَجْس *fedjes* s. m.). — Traiter qqn. injustement, فَشَخَ *fechaẖ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — Faire du tort, commettre une injustice envers qqn., ظَلَمَ *dhelam*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — Traiter durement qqn., قَرَفَ *qaraf*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. قَرْف *qarf* s. m.); قَاسَرَ *qàsar*, 3e f. de قَسَرَ *qesar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَاسَرَة *moqàsera* s. f.). — Traiter mal qqn., نَجَلَ *nedjel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَجْل *nedjel* s. m.). — Maltraiter sa femme, نَشَزَ *nechez*, aor. *o*, av. على de la femme (n. d'act. نُشُوز *nochūz* s. m.). V. *Battre, Persécuter, Traiter, Violenter* etc.

MALVACÉE, s. f. V. *Mauve.*

MALVEILLANCE, s. f. | Haine, حِشْنَة *ḥechna* s. f. — Inimitié, hostilité, عَدَاوَة *'adàwa* s. f. (lang. en gén.); la malveillance, les gens malveillants, الأَعْدَا *elà'dà* «les ennemis» (lang. en gén.). — Calomnie, médisance, نَمِيمَة *neïmah* s. m. V. *Haine, Hostilité, Méchanceté* et les noms d'act. de «être malveillant, méchant».

MALVEILLANT, adj. | Qui a de la malveillance, داعي الشّرّ *dà'i echcharr* «qui souhaite le mal» (lang. en gén.). — عَدُوّ *'adōu*, plur. أَعْدَا *a'dà* (lang. en gén.). — قَبِيح *qebiḥ*, fém. ة, plur. قِبَاح *qebàḥ* «méchant» (lang. d'Afrique). — Médisant, مِنْدَغ *mendagh* (rac. نَدَغَ *nedagh* «nuire»). — Être malveillant (en parl. des intentions), نَغِلَ *neghel*, aor. *a* (n. d'act. نَغَل *naghal* s. m.). — Être malveillant, animé de mauvaises intentions, وَهِمَ *ōūhem*, aor. يَوْهَمُ *iōūhem* (n. d'act. وَهَم *ōūham* s. m. — En parl. des choses, دُونِيّ *dōūni*, fém. ة (lang. en gén.); قَبِيح *qebiḥ*, fém. ة, plur. قِبَاح *qebàḥ* (lang. d'Afrique). V. *Méchant.*

MALVERSATION, s. f. خَطْفَة *ẖaṭfa* s. f. (Afrique, vulg.). — خِيَانَة *ẖiàna* s. f. (lang. en gén.).

MALVERSER, v. n. خَطَفَ *ẖaṭaf*, aor. *i*, av. acc. (Afrique). — خَانَ *ẖàn*, aor. *o*, av. acc. de la ch. prise (lang. en gén.). V. *Voler.*

MAMAN, s. f. أُمّي *oummi* «ma mère» (lang. en gén.). — امّه *oumma* (lang. en gén.) : ô maman, يا امّه *ià oumma*. — ميمة *mima* s. f. (lang. en gén.); sa petite maman, ميمته *mimtou*. — Grand'maman, نانّه *nànna* s. f. (Afrique). V. *Mère.*

MAMELLE, s. f. Sein, بِزّ *bezz* s. m., plur. بُزَاز *bezàz* (Levant, Syrie). — بَزُّولَة *bezzōula* s. f., plur. بَزَازِيل *bezàzil* (Afrique). — Sein de la femme, de l'homme, ثَدْيَ *tsedi*, subst. des deux genres, plur. ثُدِيّ *tsedi*; femme qui a de grosses mamelles, ثَدْيَا *tsadià*. — de la femme ou de l'homme, تَنْدُوَة *tsendōua* s. f., plur. تَنَادِي *tsenàdi*; qui a de grosses mamelles, مُثَنَّد *motsenned*, fém. ة. — Avoir une mamelle plus grande, حَضُنَ *ḥadẖan*; qui a une mamelle plus grande, حَضُون *ḥadẖōun*. — Femme qui a les mamelles pendantes, مِخْنَاث *mekẖnàts* (rac. خنث *ẖchenets* «être ployé»). — Les deux mamelles, ٱلْمَرَازِين *el meràzàni* (duel de مِرَاز *meràz* «poids»). — Mamelle, sein, مَرْضَع *merdẖa'* s. m., plur. مَرَاضِع *meràdẖe'* (lang. en gén.), n. de lieu du verbe رَضَعَ *redẖa'* «teter». — Sein, زِيزَة *ziza* s. f., plur. زَوَايِز *zōūàiz* (Alger). — des chiennes, شُخْمَة *choḳḳa* s. f. — ضَرْع *dẖara'* s. m., plur. ضُرُوع *dẖorōū'*. — Femme qui a de grosses mamelles, فَتْخَا *fetkẖà*; امراة فرضاخة *emrà ferdẖàkẖa*. — Intervalle entre les deux mamelles, فَشَق *fechaḳ* s. m. — Bout du sein, de la mamelle, حلمة البزّ *ḥelmet el bezz* (Syrie, Levant). — Mamelle, قُرْط *qorṭ* s. m. — Mamelle arrondie (de la femme), كُعْب *ko'b* s. m.; mamelle arrondie, بزولة مُكَعّبَة *bezzōula moka'aba*. — Mamelles, pis, لَوَابِن *lōūàben* (de لابن *làben* «qui a beaucoup de lait»). — Avoir les mamelles gonflées (en parl. des femelles pleines), أَلْمَعَ *alma'*, 4e f. de لَمَعَ *lema'*, aor. *a*; qui a etc., مُلْمِع *molma'*. — Femme aux mamelles pendantes, امراة هَضْلَا *emrà ẖadẖlà*. | Être à la mamelle, رَضَعَ *redẖa'*, aor. *a* (lang. en gén.). — La mamelle, le premier âge, ٱلرِّضَاعَة *erredẖà'a* s. f. (lang. en gén.). V. *Mamelon, Pis, Sein.*

MAMELON, s. m. ‖ 1° Extrémité de la mamelle — mamelon de l'homme, تَنْدُوَة *tsendōua* s. f., plur. تَنَادِي *tsenàdi*. — حلمة البزّ *ḥelmet el bezz* s. f. (Syrie, Egypte). — راس الزّيزة *ràs ezziza* s. m. (Alger). — راس البزّولة *ràs el bezzōula* s. m. (Afrique). ‖ 2° Éminence de terrain, كُدْيَة *koudia* s. f., plur. كُدَى *kodà* (vulg., plur. ات); us. dans le lang. d'Afrique. — تَلّ *tell* s. m., plur. تِلَال *telàl*. V. *Colline, Éminence.*

MAMELUK, s. m. مَمْلُوك *mamlōuk* s. m., plur. مَمَالِيك *memàlik* (lang. en gén.) «esclave», origine du mot français.

MAMILLAIRE, adj. Qui a la forme d'un mamelon, على صورة كُدْيَة *'alà ṣōūret koudia* (vulg. en gén.).

MAMMAIRE, adj. Qui a rapport aux mamelles, بِزِّيّ *bezzi*. — Veines mammaires, عروق البزّ *'orōūḳ el bezz* s. f. plur. Trad. par «de la mamelle». V. *Mamelle.*

MAMMIFÈRE, adj. Qui a des mamelles, ذُو بِزَاز *dōū bezàz*, fém. ذات بزاز *dàt bezàz*. — Remplacer le mot بزاز *bezàz* par les autres pluriels de «mamelle» suivant la localité. V. *Mamelle.*

MAMMIFORME, adj. على صورة بزّولة *'ala ṣōūret bezzōula* (Afrique) «qui a la forme d'une mamelle». V. *Mamelle.*

MAMMITE, s. f. Trad. par «inflammation de la mamelle».

MANANT, s. m. Homme grossier, mal élevé, رجل خشين *radjel ẖechin*, plur. خِشَان *ẖechàn* (lang. en gén.). V. *Grossier, Rustre*

etc. ‖ Habitant d'un village etc., فَلَّاحْ *fellàḥ* s. m. (lang. en gén.). V. *Bourgeois, Paysan.*

MANCHE, s. m. Manche d'un instrument, جُزْءَةْ *djoz'a* s. f. — d'un violon etc., سَاعِدْ *sa'ed* s. m. et ة s. f., plur. سْوَاعِدْ *sōūà'ed.* — d'une pelle etc., عِتْرْ *'etr* s. m. — d'un outil qque, فِعَالْ *fi'àl* s. m., plur. فْعُولْ *fo'ol.* — Poignée en gén., مَقْبَضْ *maqbaḍh* s. m. et ة s. f., plur. مَقَابِضْ *meqàbedh* (lang. en gén.); قَبْضَةْ *qabḍha* s. f. (lang. en gén.) (rac. قَبَضْ *qabaḍh* «prendre, saisir avec la main»). — Manche d'une pelle etc., مَرّْ *merr* s. m. — d'un couteau etc., نِصَابْ *nesàb* s. m., plur. نْصُبْ *nosōb;* munir d'un manche, أَنْصَبْ *anṣab,* 4e f. de نْصَبْ *naṣab,* aor. *o,* av. acc. de l'instrument. — d'une lime, d'une vrille etc., مِيطَدَّةْ *miṭṭada* s. f. — Poignée d'un instrument qque ou d'une arme, يَدْ *ied* s. f., plur. يْدِيَ *iedi* (lang. en gén.). V. *Bâton, Poignée.*

MANCHE, s. f. 1° Extrémité de la manche, près de la main, رْدُنْ *rodon* s. m., plur. أَرْدَانْ *ardàn.* — Ouverture de la manche, رَانْفَةْ *ràneṣa* s. f., plur. رَوَانِفْ *rōūàneṣ.* — Manches longues, رَهَبْ *reḥab,* coll. masc.; avoir des manches longues, أَرْهَبْ *erḥeb,* 4e f. de رَهِبْ *reḥeb,* aor. *a.* — Le haut de la manche, صَوْفَعَةْ *ṣōūfa'a* s. f. — de chemise etc., قُنّْ *qonn,* coll., n. d'un. ة s. f., plur. قْنَّاتْ *qonnàt* s. f. plur. et قِنَانْ *qenàn;* قُنَانْ *qonàn* s. m. et قْنْوَانْ *qonōūàn* s. m. — Manche en gén., كُمّْ *komm,* coll. masc., n. d'un. ة s. f., plur. أَكْمَامْ *ekmàm* et كِمَمَةْ *kemama* (lang. en gén.); duel. كمّين *kemmin;* qui a les manches courtes, مجدوف الكمّين *medjdōūf elkemmin;* mettre des manches à un vêtement, أَكَمّْ *akemm,* 4e f. de كَمّْ *kemm,* av. acc. du vêtement. 2° Terme de jeu — partie, لَعْبَةْ *la'ba* s. f. (Afrique); manche à manche, لعبة بلعبة *la'ba bela'ba* (Afrique); la première manche, اللّعبة الاولى *ella'ba el aōūla* (lang. en gén.). V. *Partie.*

MANCHETTE, s. f. Petite manche, كميّم *komiiem,* dimin. de كمام *kemàm* (Afrique). V. *Manche.*

MANCHON, s. m. فَرْوَةْ للْيَدَيْنِ *farōūa leliedéin* «fourrure pour les deux mains».

MANCHOT, adj. Privé de la main ou du bras, أَشْدَفْ *achdef,* fém. شْدَفَا *chedfà,* plur. شْدَفْ *chodof* (rac. شدف *chedef* «couper en morceaux»). — du bras ou de la main, أَشَلّْ *achell,* fém. شَلَّا *chellà;* مَشْلُولْ *mechlōūl,* fém. ة (Syrie, Levant). — مقطوع اليد *maqṭhō' el ied* «amputé de la main» (lang. en gén.). — أَكْتَعْ *akta',* fém. كْتَعَا *ket'à,* plur. كُتْعْ *koto'.* — Qui a la main coupée. أَقْطَعْ اليد *aqṭha' el ied* (lang. en gén.), fém. قْطَعَا اليد *qaṭh'à el ied.*

MANDANT, s. m. وَكّالْ *ōūekkàl* s. m. (lang. en gén.); مُوَكِّلْ *mōūekkel,* fém. ة, plur. ونْ et ينْ (lang. en gén.).

MANDARINE, s. f. Fruit. Trad. par «petite orange».

MANDAT, s. m. Procuration, acte par lequel on confie une affaire à qqn., وَكَالَةْ *ōūkàla* s. f. (lang. en gén.). — تْفْوِيضْ *taf'ōūidh* s. m. V. *Procuration.* Mandat de paiement, تْذْكِرَةْ *teẓkera* s. f., plur. تْذَاكِرْ *teẓàker* (lang. d'Afrique). — Ordre, أَمَرْ *amr* s. m., plur. أَوَامِرْ *aōūàmer* (lang. en gén.); mandat de paiement, امر الدّفوع *amr eddefōū'.* Mandat de comparution ou d'amener, امر التّحْضير *amr ettaḥḍhir* ou امر الإحْضَار *amr el iḥḍhàr* «ordre de comparution» (lang. en gén.). — Mandat d'arrêt, امر السّجْن *amr essedjen* ou امر الحبس *amr el ḥabs* s. m. (lang. en gén.). V. *Ordre.*

MANDATAIRE, s. m. et f. Qui est chargé d'un mandat, نَايِبْ *nàib,* fém. ة, plur. نْوَّابْ *nōūōūàb* (lang. d'Afrique); être le mandataire de qqn., son représentant, نَابْ *nàb,* aor. *o,* av. عن de la pers. représentée (Tunisie, Algérie); charge de mandataire, mandat, نِيَابَةْ *niàba* s. f. (Afrique). — وَصِيّ *ōūaṣi,* plur. أَوْصِيَا *aōūṣià.* — وَكِيلْ *ōūkil* s. m., plur. وُكَلَا *ōūkelà* (lang. en gén.); fondé de pouvoirs, مُوَكَّلْ *mōūekkel,* fém. ة, plur. ينْ (lang. en gén.), et مُتَوَكِّلْ *motōūekkel,* fém. ة (lang. en gén.); constituer qqn. comme mandataire, وَكَّلْ *ōūekkel,* 2e f. de وَكَلْ *ōūkel,* av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Avocat, Fondé de pouvoirs, Procureur* etc.

MANDEMENT, s. m. Ordre publié, إِعْلَامْ *e'làm* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Mander.*

MANDER, v. a. 1° Mander qqn., lui donner ordre de venir, le faire venir, أَمَرْ *àmer,* av. acc. de la pers. et بالحضور *belḥoḍhōūr* «de comparution», ex. : il manda un tel chez lui, امر فلانا بالحضور اليه *àmer foluàn bel ḥoḍhōūr ilih* (lang. en gén.). — بَعَثْ *ba'aṯs,* aor. *a* «envoyer», av. خَلْف *khalf* «derrière» ou وَرَا *ōūrà* «derrière» de la pers. (lang. en gén.); ex. : il vous a mandé pour le dîner, بعث وراكم على العشاء *ba'aṯs ōūràk 'ala el 'acha.* — حَضَّرْ *ḥaḍḍhar,* 2e f. de حَضَرْ *ḥaḍhar,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تْحْضِيرْ *taḥḍhir* s. m.) (lang. en gén.): 4e f. أَحْضَرْ *aḥḍhar,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْضَارْ *eḥḍhàr* s. m.) (lang. en gén.). — نَبَّهْ *nebbeh,* 2e f. de نَبَهْ *nebeh,* aor. *i,* av. على de la pers. (n. d'act. تْنْبِيهْ *tenbih* s. m.); us. dans le lang. de Tunisie; ex. : mandez-les pour témoigner ici, نَبّهْ عليهم يشهدوا هنا *nebbeh 'alihoum iechehdōū houni* (Tunisie). — إِسْتَوْشَى *estaōūcha,* 10e f. de وْشَى *ōūcha,* av. acc. de la pers. 2° Envoyer dire, faire savoir à qqn., خَبَّرْ *khabbar,* 2e f. de خَبَرْ *khebar,* aor. *i,* av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تْخْبِيرْ *takhbir* s. m.); us. dans le lang. en gén.; 4e f. أَخْبَرْ *akhbar,* av. acc. de la pers. et ب ou من ou عن de la ch. (n. d'act. إِخْبَارْ *ekhbàr* s. m.): us. dans le lang. en gén. — عَرَّفْ *'arraf,* 2e f. de عَرَفْ *'araf,* aor. *i,* av. deux acc. ou av. acc. de la pers. et ب de la nouvelle, de l'avis (n. d'act. تْعْرِيفْ *ta'rif* s. m.) (lang. en gén.). — أَعْلَمْ *a'alem,* 4e f. de عَلَمْ *'alem,* aor. *i, o,* av. deux acc. ou av. acc. de la pers. et أَنّْ suivi d'un verbe (n. d'act. إِعْلَامْ *e'làm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Informer, faire Savoir.* ‖ 3° Mander que . . ., ordonner, أَمَرْ *àmer,* aor. يَأْمُرْ *iàmer,* av. acc. de la pers. et de la ch. ou av. ب de la ch. ou أَنّْ suivi d'un verbe (lang. en gén.) (n. d'act. أَمَرْ *amr* s. m.). V. *Ordonner.* 4° Envoyer une nouvelle, une lettre, بَعَثْ *ba'aṯs,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. بَعْثَةْ *ba'tsa* s. f.) (lang. en gén.). — أَرْسَلْ *ersel,* 4e f. de رَسَلْ, av. ل de la pers. et acc. de la ch. (lang. en gén.) (n. d'act. إِرْسَالْ *ersàl* s. m.). V. *Envoyer.*

MANDIBULAIRE, adj. فكّي *fekki.* Trad. par «de la mandibule».

MANDIBULE, s. f. Mâchoire, فَكّ *fekk* s. m. (lang. en gén.). — Les deux mandibules, المَاضِغَانِ *el màḍheghàn,* duel de مَاضِغ (rac. مضغ *medhagh* «mâcher»). V. *Mâchoire.* Chez les insectes, تَاشِيرْ *tàchir* s. m., plur. تَاشِيرْ *tàchir* (rac. أَشَرْ *àcher* «scier»).

MANDOLINE, s. f. طانبورة *ṭhanbōūra* s. f. (Syrie, Égypte). — عُودْ *'ōūd* s. m., plur. أَعْوَادْ *a'ōūàd* (lang. d'Afrique). V. *Guitare, Luth.*

MANDRAGORE, s. f. Plante, لُفَاحْ *loffàḥ* s. m. et ة s. f.; لُفَّاحْ *loffàḥ* s. m. — مَغْدْ *magḥd* s. m. — يَبْرُوجْ *iebrōūdj* et يَبْرُوحْ *iebrōūḥ,* s. m.

MANDRIN, s. m. V. *Poinçon.*

MANDUCATION, s. f. Action de manger. V. les noms d'act. de ce verbe et *Communion, Eucharistie.*

MANÈGE, s. m. 1° Exercice qu'on fait faire au cheval pour le dresser, تَرْبِيَةْ *tarbia* s. f. (lang. en gén.). — تَعْلِيمْ *ta'lim* s. m. (lang. en gén.). — تَرْوِيضْ *tarōūidh* s. m. V. *Exercice.* 2° Lieu des exercices équestres, ملعب الخيل *mel'ab el kheil* s. m. (lang. en gén.). — مَيْدَان *meidàn* s. m., plur. مَيَادِين *miàdin.* 3° Au fig., manière de se comporter, v. *Conduite, Malice, Ruse* etc.

MANÉGÉ, adj. مُرَوَّضْ *morōūōūaḍh,* fém. ة «dressé par des exercices fréquents» (cheval). — مُرَبِّي *morabbi,* fém. ة (lang. d'Afrique). V. *Dressé.*

MANGALA, s. f. Jeu arabe sur un damier de douze cases avec soixante douze coquillages (Kazimirski), مَنْقَلَةٌ s. f.

MÂNES, s. m. plur., رُوحُ المَيِّت *rouḥ el miïet* «âme du mort», plur. ارواح المَوْتَى *arouâḥ el mouta* (lang. en gén.).

MANGEABLE, adj. Qui peut être mangé, يُتَأَكَّلُ *ieteakkel* (aor. de la 5e f. de أَكَلَ *akel*) et يتكل *iettekel* (aor. 8e f.) (lang. en gén.); ce poisson n'est pas mangeable, لا يتكل هذا الحوت *là iettekel hàdel ḥoûts*. V. *Manger*.

MANGEAILLE, s. f. أَكْلٌ *akel* s. m.; مَأْكَل *màkel* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). — طَعَامٌ *tha'àm* s. m. (lang. en gén.). — مَعَاشٌ *ma'ach* s. m. (Afrique). V. *Aliment, Nourriture*.

MANGEOIRE, s. f. Auge pour les animaux, مِذْوَدٌ *medôued* s. m., plur. مَذَاوِدُ *medâoued* (lang. en gén.). — مِعْلَفٌ *ma'lef* s. m., plur. مَعَالِفُ *ma'âlef* (lang. en gén.).

MANGEOTTER, v. a. Manger peu ou souvent — qui mangeotte, خَوَّاتٌ *khaouâout*. — Manger peu, خَطَّطَ *khaṭṭaṭh*, 2e f. de خَطَّ *khaṭṭh*, aor. *o* (n. d'act. تَخْطِيطٌ *takhṭiṭh* s. m.). — Manger peu, خَفَسَ *khefes* (n. d'act. خَفْسٌ *khefs* s. m.). V. *Manger*.

MANGER, v. a. ‖ 1° Mâcher et avaler, أَكَلَ *àkel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. أَكْلٌ *àkel* s. m.), us. dans le lang. en gén.; dans le lang. vulg. on prononce *kelà* à la 3e pers. du prétérit, ex. : il a mangé deux pains, أَكَلَ خبزتين *kelà khobztin;* impér. masc., كُلْ *koul* mange, fém. كُلِي *kouli;* faire manger, donner à manger à qqn., 2e f. أَكَّلَ *akkel* (*ôn*ekkel dans le lang. vulg.), av. acc. de la pers. et acc. de l'aliment; mangé, مَأْكُولٌ *màkoûl*, fém. ĕ (lang. en gén.); qui mange, أَكِلَ *akil* et أَكِيلٌ *àkil*, fém. ĕ. — Manger en se pressant, تَرْمَلَ *tsermel*, av. acc. de la ch. — Prendre des aliments, تَمَلَ *tsemel*, aor. *o;* il n'a rien mangé avant de boire, ما تمل شرابه بشي *ma tsemel cherâbôu becheï* (Kazimirski). — جَرْجَمَ *djerdjem* (n. d'act. جَرْجَمَةٌ *djerdjema* s. f.). — Manger gloutonnement, جَرْدَبَ *djerdeb* (n. d'act. جَرْدَبَةٌ *djerdeba* s. f.); qui mange d'une façon gloutonne, جَرْدَبَانٌ *djerdebân*, fém. ĕ. — Dévorer, manger vite, جَرَزَ *djeraz*, aor. *o* (n. d'act. جَرْزٌ *djerz* s. m.). — En parl. des insectes, جَرَسَ *djeres*, aor. *i*. — Donner à manger, أَحْتَرَ *eḥter*, 4e f. de حَتَرَ *ḥeter*, aor. *i* (n. d'act. إِحْتَارٌ *eḥtâr* s. m.). — Manger les rostes, تَحَتَّمَ *teḥattem*, 5e f. de حَتَمَ *ḥetem*, aor. *i* (n. d'act. تَحَتُّمٌ *teḥattoum* s. m.). — En parl. d'une bête qui mange dans sa musette, حَشِكَ *ḥechek*, aor. *a;* faire manger un cheval, 4e f. أَحْشَكَ *aḥchek*, av. acc. de la bête. — Avaler, حَشَمَ *ḥechem*, aor. *i* (n. d'act. حَشْمٌ *ḥechm* s. m.). — حَطَّطَ *ḥaṭṭaṭh*, 2e f. de حَطَّ *ḥaṭṭh*, av. acc. (n. d'act. تَحْطِيطٌ *taḥṭiṭh* s. m.). — Manger avidement, dévorer, حَفَسَ *ḥefes*, aor. *i*. — Manger en mâchant, en broyant les aliments contre le palais, حَنَكَ *ḥenek*, aor. *i;* mangé, broyé contre la palais, مُحَنَّكٌ *moḥannek*, fém. ĕ; qui mange davantage, plus أَحْنَكُ *aḥnek*, fém. حَنْكَى *ḥankà*, plur. حُنُكٌ *ḥonok*. — خَضَفَ *khedhaf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَضْفٌ *khedhf* s. m.). — خَضَمَ *khedham*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — Manger malproprement, خَمْخَمَ *khamkham*. — دَأَثَ *dats*, aor. *a*, av. acc. du mets. — دَبَشَ *debech*, av. acc. de l'aliment (n. d'act. دَبْشٌ *debch* s. m.). — Manger un aliment tendre, دَلَغَ *delagh*, aor. *a* (n. d'act. دَلْغٌ *dalgh* s. m.). — Manger ou manger beaucoup, رَفَّ *reff*, aor. *o*, av. acc.; رَاشَ *râch*, aor. *o* (n. d'act. رَوْشٌ *raôuch* s. m.). — Manger constamment, زَرْزَرَ *zerzer* (n. d'act. زَرْزَرَةٌ *zerzera* s. f.). — Manger d'un seul coup, avaler, زَقَمَ *zeqam*, aor. *a;* faire manger qqch. à qqn., 4e f. أَزْقَمَ *azqam*, av. deux accusatifs. — Manger, ronger (en parl. d'un insecte), سَرَفَ *seref*, aor. *o*, av. acc. des feuilles etc.; 5e f. تَسَرَّفَ *teserref*, av. acc. — سَلْسَلَ *selsel*, av. acc. de la ch. — En parl. des bestiaux, شَرْشَرَ *cherchar*, av. acc. — Avoir envie de manger, شَرِهَ *cherch*, aor. *a*, av. على de la ch. — Manger le matin, تَصَبَّحَ *teṣabbaḥ*, 5e f. de صَبَحَ *ṣabaḥ*, aor. *a*. — Manger en cachette, ضَمَسَ *ḍhemes*, aor. *o*, av. acc. — ضَاسَ *ḍhâs*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. ضَوْسٌ *ḍhaôus* s. m.). — Prendre des aliments, طَعِمَ *ṭha'am*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. طَعَامٌ *ṭha'âm* s. m.); faire manger qqch. à qqn., 4e f. أَطْعَمَ *aṭh'am*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (lang. en gén.); demander qqch. à manger, 10e f. إِسْتَطْعَمَ *esteṭh'am*, av. acc. de la ch. et acc. de la pers.; qui mange beaucoup, مِطْعَمٌ *meṭh'am*, fém. ĕ; qui donne à manger, مُطْعِمٌ *moṭh'am*. — Manger d'une façon insuffisante, عَجْعَفَ *'adjdjef*, 2e f. de عَجَفَ *'adjef*, aor. *o*. — Manger de qqch., goûter, عَذَفَ *'adef*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — عَذَفَ *'adef*, aor. *i*. — Manger avidement, عَدَمَ *'adem*, aor. *i*, av. acc. — عَرَبَ *'arab*, aor. *i*. — Manger constamment, عَزَفَ *'azef*, aor. *i*. — Manger peu, إِسْتَعْسَنَ *esta'sen*, 10e f. de عَسِنَ *'asen*, aor. *a*. — Être mangé, consommé, عُلَّ *'oll*, passif de عَلَّ *'all;* ex. : un plat dont on a déjà mangé, طَعَامٌ قَدْ عُلَّ مِنْهُ (Kazimirski). — عَلَسَ *'ales*, aor. *i*, av. acc. de l'aliment (n. d'act. عَلْسٌ *'els* s. m.); donner à manger à qqn., 2e f. عَلَّسَ *'alles*, av. acc. de la pers. — Manger avec avidité, غَدَمَ *ghedem*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; 5e f. تَغَدَّمَ *teghaddem* (n. d'act. تَغَدُّمٌ *teghaddoum* s. m.). — Manger avec avidité, d'une façon gloutonne, فَنَكَ *fenek*, aor. *o*, av. في de la ch. — قَأَبَ *qàb*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — قَبَأَ *qebà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Manger fort peu et par suite maigrir, قَتَنَ *qeten*, aor. *o;* qui mange peu, قَتِينٌ *qetin*. — Manger qqch. qui craque sous la dent, قَثَا *qetsà*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; قَرْضَبَ *qardhab*, av. acc. (n. d'act. قَرْضَبَةٌ *qardheba* s. f.); قَرَمَ *qeram* et 5e f. تَقَرَّمَ *teqarram*, av. acc. «manger doucement, grignoter». — قَشَمَ *qechem* (n. d'act. قَشْمٌ *qechm* s. m.). — Manger tout et ne rien laisser, قَصْمَلَ *qaṣmel*, av. acc. — قَضَّ *qadhdh*, aor. *a*. — قَضِيَ *qedha*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; faire manger qqn., 4e f. أَقْضَى *aqdhà*, av. acc. de la pers. — Manger avidement, قَفَشَ *qefech*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَفْشٌ *qafch* s. m.). — Des amandes, قَمْرَصَ *qamraṣ*. — Du blé, قَمِحَ *qemeḥ*, aor. *a*, av. acc. — Manger fort peu, قَنَتَ *qenet*, aor. *a* (n. d'act. قَنَاتَةٌ *qenàta* s. f.); qui mange peu, قَنِيتٌ *qenit*. — كَأَشَ *kàch*, aor. *a*, av. acc. — كَأَصَ *kàṣ* aor. *a*, av. acc. — Manger à satiété, كَتَخَ *ketaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَتْخٌ *kath* s. m.). — Manger avec excès, أَكْزَمَ *ekzem*, 4e f. de كَزَمَ *kezem*, aor. *i*, av. عن de l'aliment (n. d'act. إِكْزَامٌ *ekzâm* s. m.). — Manger un mets tendre, كَشَأَ *kechà*, aor. *a*, av. acc. — Manger à satiété, se bourrer, تَكَدْكَدَ *tekadhkadh*, 2e f. de كَدْكَدَ *kadhkadh*. — Avaler, كَعَصَ *ka'aṣ*, aor. *a*, av. acc. — كَاصَ *kàṣ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — Manger décemment, لَأَفَ *làf*, aor. *a*, av. acc. — Manger avidement qqch. لَبَزَ *lebez*, av. acc. de la ch. — Manger avec excès, لَبَنَ *leben*, aor. *i*, *o*. — لَجَدَ *ledjed*, aor. *o*, av. acc. — لَسَّ *less*, aor. *o*, av. acc. — Manger avec avidité, لَسَا *lesà*. — تَلَدَّمَ *tela'dem*, 2e f. de لَعْدَمَ *la'dem*, av. acc. de la ch. — Manger avec excès, تَلَعَّسَ *tela'as*, 5e f. de لَعَسَ *la's*, aor. *a*. — Manger avec excès, لَفَّعَ *leffa'*, 2e f. de لَفَعَ *lefa'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَلْفِيعٌ *telfi'* s. m.). — Manger en se dépêchant, لَفْلَفَ *leflef*, av. acc. de la ch. — Manger et boire, لَقَعَ *leka'*. — Manger du bout des lèvres, لَمَجَ *lemedj*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — لَهَدَ *leched*, aor. *a*, av. acc. — تَلَهْدَمَ *telehdem*, 2e f. de لَهْدَمَ *lehdem*, av. acc. — Manger sans se presser, لَاثَ *làts*, aor. *o*, av. acc. — لَازَ *làz*, aor. *o*, av. acc. — Manger ou mâcher qqch., لَافَ *làf*, aor. *o*, av. acc. — Manger, ronger qqch., لَاكَ *làk*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — Manger avec excès, مَحَشَ *meḥach*, aor. *a*, av. acc. — Manger peu, مَدَشَ *medech*, aor. *a*. — مَرَأَ *merà*, aor. *a*, av. acc. — Manger qqch. qui croque, مَشَعَ *mecha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; مَشَغَ *mechaġh*, aor. *a*, av. acc. — Manger fort peu, مَشَقَ *mechaq*, aor. *a*. — Manger en suçant, مَصَدَ *meṣad*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Manger avec excès, مَطَخَ *meṭhakh*, av. acc. — Manger du bout des lèvres, مَطَعَ *meṭha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Manger avec qqn., مَالَحَ *mâleḥ*, 3e f. de مَلَحَ *meleḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Manger sans se presser, نَجَّ *nedj*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Manger qqch.,

نَأَفَ *nàf*, aor. *a*, av. من de la ch. — Manger, avaler qqch., نَدَفَ *nedef*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — Manger rapidement qqch., نَقَمَ *neqam*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — هَتَأَ *hetà*, aor. *a*, av. acc. de l'aliment. — هَجَأَ *herǰà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Manger vite, هَدَمَ *hedem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — Manger avidement qqch., هَرَسَ *heres*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَرْس *hers* s. m.). — Manger qqch. en fermant la bouche. هَمَسَ *hemes*, av. acc. (n. d'act. هَمْس *hems* s. m.). ‖ 2° Prendre ses repas, أَكَلَ *àkel*, aor. *o*; il mange ou mangera, يَأْكُلُ *iàkoul*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.); dans le lang. vulg. on prononce *kelà*; il n'a pas encore mangé, مازال ما اكل شى *màzàl mà kelachi* (Afrique); nous mangeons deux fois par jour, ناكلوا مرّتين فى النّهار *nàkelōu marrtin fennehàr* (lang. en gén.). | 3° Manger, ronger, en parl. des insectes, أَكَلَ *àkel*, aor. *o*. V. plus haut. V. *Dévorer, Ronger.* ‖ 4° Gaspiller son bien, dépenser de l'argent, أَكَلَ *àkel*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). V. plus haut. — ذَوَّعَ *dōuōua'*, 2° f. de ذَاعَ *dà'*, aor. *o* (n. d'act. تَذْوِيع *tadōuī'* s. m.). — مَصَلَ *maṣal*, av. acc. V. *Gaspiller.* ‖ 5° Ruiner, vivre aux dépens de . . ., عَرَّى *arra*, 2° f. de عَرَى *'ara*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (Afrique). V. *Ruiner.* 6° Détruire, consumer, أَكَلَ *àkel*. V. plus haut (lang. en gén.). V. *Consumer, Détruire, Dévorer.* Manger qqn. de caresses, v. *Caresser.* | 7° Terme de jeu, manger une carte, la prendre avec une carte supérieure ou prendre un pion aux dames, aux échecs etc., أَكَلَ *àkel*, aor. يَأْكُلُ *iàkoul*, impér. كُلْ *koul*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). ‖ 8° Se manger, être mangé, أُكِلَ *oukel*, passif de أَكَلَ *àkel*; إِتَّكَلَ *ettekel*, 8e f. de أَكَلَ *àkel* (lang. en gén.); ex. : ce pain ne se mange pas, c.-à-d. n'est pas mangeable, لا يتّكل هذا الخبز *là iettekel hadel khobz* (Afrique). ‖ 9° Se manger, être dépensé, إِنْصَرَفَ *enṣeraf*, 7e f. de صَرَفَ *ṣeraf* (lang. en gén.). V. *Dépenser.*

MANGER, s. m. Ce qu'on mange, أُكْل *okol* s. m.; مَأْكِل *màkel* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — Nourriture, جَزِر *ǰezer* s. m. — طَعْم *ṭho'm* s. m.; طَعَام *ṭha'àm* s. m. (lang. en gén.), plur. أَطْعِمَات *aṭhe'màt*. — مَعَاش *ma'àch* s. m. (Afrique). V. *Aliment, Nourriture.*

MANGERIE, s. f. Action de manger beaucoup. V. *Manger.* | Fig., exactions, v. ce mot.

MANGE-TOUT, s. m. Celui qui dissipe son bien, فسايدى *fesàidi* s. m., plur. ة (Afrique). V. *Prodigue.*

MANGEUR, s. m. Qui mange beaucoup, أَكَّال *akkàl* s. m.; dans le lang. vulg. وَكَّال *ōuekkàl*, fém. ة, plur. ين (rac. أَكَلَ *àkel* « manger »). — Grand mangeur, حُلُّوف *ḥolouǰ*. — Grand mangeur, قُرْضُوف *qordhōuf* s. m., plur. قَرَاضِيف *qeràdhif*. — مِقَمّ *meqamm* et مِقْتَمّ *meqtamm* (rac. قَمّ *qamm* « dévorer, être glouton »). — Glouton, كُرْزُم *korzom*. V. *Glouton, Vorace* et les verbes *Dévorer, Manger.* ‖ Prodigue, dissipateur, v. ces mots.

MANGEURE, s. f. Endroit rongé d'une étoffe etc., أُكْلَة *oukla* s. f. (lang. en gén.). — طرف مَأْكُول *tharf màkōul* « morceau mangé » (lang. en gén.).

MANGLE, s. f. et **MANGLIER,** s. m. تين هندى *tin hendi* « figue ou figuier d'Inde » (Bochtor).

MANGUE, s. f. Fruit du manguier, عنبة *'amba* s. f. V. le suivant.

MANGUIER, s. m. Arbre, عَنْبَة *'anba* s. f. (Kazimirski).

MANIABLE, adj. ‖ 1° Qui est aisé à manier, سَلِس *selis*, fém. ة (rac. سَلِس *seles* « être aisé à manier »), s'emploie au prop. et au fig. — Au prop. et au fig., لَيِّن *liien*, fém. ة. V. *Docile, Souple, Tendre.*

MANIAQUE, adj. Possédé de manie, مَجْنُون *meǰnōun*, fém. ة (lang. en gén.). — مَلْطُوش *malthōuch*, fém. ة (Bochtor). — مَمْسُوس *memsōus* « touché, atteint de ». — شلاوشى *chelāōuchi*, plur. ة (Tunis). — دَرْوِيش *derōuich*, plur. دراويش *derāōuich* (Afrique).

MANICHÉEN, adj. Dualiste, زِنْدِيق *zendiq* s. m., plur. زَنَادِيق *zenàdiq*; devenir ou être manichéen, تَزَنْدَقَ *tezendeq*, 2° f. de زَنْدَقَ *zendeq*.

MANICHÉISME, s. m. زَنْدَقَة *zendeqa* s. f.

MANIE, s. f. | 1° Folie, égarement d'esprit, جُنُون *ǰonōun* s. m. (lang. en gén.). Désir ardent, passion, هَوَس *hōuas* s. m. — سُوسَة *sōusa* s. f. (Levant, Bochtor); il a la manie des chevaux, له سوسة فى الخيل *lih sōusa fel khéil* (Bochtor). — ولاعة *ōulà'a* s. f. (Afrique); qui a la manie de qqch., مَوْلَع *mōula'*, av. ب de la ch. (Afrique); il a la manie de la chasse, مولع بالصّيارة *mōula' bessīàda*; en Afrique on emploie encore le participe, مولوع *mōulōu'*, fém. ة. V. *Adonné, Aliénation, Folie, Passion.* Manie, habitude, tic, صَنْعَة *ṣan'a* s. f. (Afrique); mauvaise manie, صنعة دونيّة *ṣan'a dōuniia*.

MANIEMENT, s. m. Action de manier, لِمَاس *lemàs* s. m. et مُلَامَسَة *molàmesa* s. f. (lang. en gén.). — Maniement des armes, استعمال السّلاح *este'màl esselàḥ* (lang. en gén.). — Maniement des affaires, تَدْبِير *tadbir* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Manier, se Mouvoir, Toucher.*

MANIER, v. a. 1° Prendre, toucher avec la main, جَسّ *ǰess*, av. acc. (n. d'act. جَسّ *ǰess* s. m.); qui manie, qui tâte, جَاسّ *ǰàss*, fém. ة. — Manipuler, tourner et retourner, شَارَ *chàr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَوَار *chōuàr* s. m.); 2° f. شَوَّرَ *chōuōuar*, av. acc. (n. d'act. تَشْوِير *techōuīr* s. m.); 4e f. أَشَارَ *achàr*, av. acc. (n. d'act. إِشَارَة *ichàra* s. f.). — Tâter, manipuler, قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيب *taqlib* s. m.) (lang. d'Afrique); 3e f. قَالَبَ *qàleb*, av. acc. — Toucher avec la main, لَمَسَ *lemes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَمْس *lems* s. m.); 3e f. لَامَسَ *làmes*, av. acc. (n. d'act. لِمَاس *lemàs* s. m. et مُلَامَسَة *molàmesa* s. f.). — Toucher avec la main, مَسّ *mess*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب de la main (n. d'act. مَسّ *mess* s. m.); us. dans le lang. en gén.; être manié, touché, passif, مُسّ *moss*. V. *Palper, Tâter, Toucher.* ‖ 2° Se servir de . . ., avec la main, إِسْتَعْمَلَ *esta'mel*, 10e f. de عَمِلَ *'amel*, aor. *a*, av. acc. de l'instrument (n. d'act. إِسْتِعْمَال *esti'mal* s. m.). — Qui manie bien, avec adresse, صنايعى *ṣenàï'i*, plur. ة (lang. d'Afrique) « expert, adroit en tout art ou métier ». ‖ 3° Terme de manège — manier un cheval, صَرَّفَ *ṣarraf*, 2e f. de صَرَفَ *ṣaraf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَصْرِيف *taṣrif* s. m.). — أَقْدَرَ *aqder*, 4e f. de قَدَرَ *qeder*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. إِقْدَار *eqdàr* s. m.). V. *Diriger, Gouverner, Mener.* | 4° Fig. Administrer, gérer, traiter une affaire, دَبَّرَ *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *debar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَدْبِير *tadbir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Traiter une affaire, سَاجَا *sadǰà*, 3e f. de سَجَا *sedǰà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُسَاجَاة *mosàdǰa* s. f.). — Se mêler de qqch., مَارَسَ *màres*, 3e f. de مَرَسَ *meres*, aor. *o* (n. d'act. مُمَارَسَة *momàresa* s. f.). — Traiter qqch., s'en occuper, عَالَجَ *'àledǰ*, 3e f. de عَلَجَ *'aledǰ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَالَجَة *mo'àledǰa* s. f.). — Traiter une affaire, مَاهَنَ *màhen*, 3e f. de مَهَنَ *mehen*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُمَاهَنَة *momàhena* s. f.). — Traiter une affaire, une chose, نَاوَصَ *nàōuaṣ*, 3e f. de نَاصَ *nàṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُنَاوَصَة *monàōuṣa* s. f.). V. *Administrer, Manipuler, Traiter* etc. 5° Se manier, être conduit, régi, تَقَوَّدَ *teqōuōued*, 5e f. de قَادَ *qàd*, aor. *o* (lang. en gén.); 7e f. إِنْقَادَ *enqàd* (n. d'act. إِنْقِيَاد *enqiàd* s. m.). V. *Conduire, Mener.*

MANIÈRE, s. f. 1° Façon d'être, d'agir, procédé, بَبّ *bebb* s. m. — Façon de demander, مَبْغَاة *mebghà* s. f. — Mode, façon, بَابَة *bàba* s. f., plur. ات. — جَحْوَة *ǰaḥōua* s. f. — Moyen. جُدَّة *ǰodda* s. f., plur. جُدَد *ǰodad*. — Sorte, façon, جَدِيلَة *ǰedila* s. f., plur. جَدَايِل *ǰedàïl*. — Manière d'agir, procédé, إِجْرِيَا *eǰrià* s. f. — Sorte, façon, حَدّ *ḥadd* s. m., plur. حُدُود *ḥodōud*; de la même manière, على حدّ واحد *'alà ḥadd ōuàḥad*. — Façon d'agir, حَرْف *ḥarf* s. m., plur. أَحْرُف *ahrouf*.

— Mode, façon, مَحْشَر *mehser* s. m. — Mode, façon, حَوْب *ḥaōub* s. m. — Façon d'agir, دُبّ *dobb* s. m. et ة s. f. — Façon d'agir, دَخَل *daḵḵl* s. m.; دِخَال *deḵḵàl* s. m. — Forme, façon, سِبْر *sebr* s. m., plur. أَسْبَار *esbàr*. — Façon d'agir, méthode, أُسْلُوب *oslōub* s. m., plur. أَسَالِيب *asàlib*. — De la même manière, سَنَايِن *senàin* (plur. de سنينة *senina* «égale, pareille»). — Façon, شَرْبَة *cherebba* s. f.; de la même manière, على شربة واحدة *'alà cherebba ouàḥeda*. — Façon d'être, شَرْج *cherdj* s. m., plur. شِرَاج *cheràdj*. — Façon d'être, شَرِّيَّة *cherrìa* s. f. — Façon d'être ou d'agir, شَكِيكَة *chekìka* s. f., plur. شَكَايِك *chekàik*. — Façon d'être, sorte, شَكْل *chekel* s. m., plur. أَشْكَال *echkàl* (lang. en gén.). — Condition, manière d'être, façon, état, صِرْع *ṣara'* s. m., plur. صُرُوع *ṣorōu'*; ex. : il est de deux manières, هُوَ ذُو صِرْعَيْن *hōua dōu ṣar'in*; صَرْعَة *ṣar'a* s. f. — Façon d'agir, صَنْعَة *ṣan'a* s. f.; mauvaise manière, صنعة فاسدة *ṣan'a fàseda* (Afrique). — Sorte, façon, صُورَة *ṣōura* s. f., plur. صُوَر *ṣōuar* (lang. en gén.). — Façon, sorte, عِرَاض *'eràḍ* s. m., plur. عُرْض *'ordh*. — Façon d'être ou d'agir, conduite, طَبِيعَة *ṭhebi'a* s. f., plur. طَبَايِع *ṭhebàie'* (lang. d'Afrique); c'est sa manière, هذه طبيعته *hadi ṭhebi'tou*. — Façon, mode, état d'une chose, فَنّ *fenn* s. m., plur. أَفْنَان *afnàn*; فَنَن *fenen* s. m., plur. أَفْنَان *afnàn*. — Façon, قَرْدَد *qardeḍ* s. m., plur. قَرَادِد *qeràded*; à sa manière, على قَرْدَدِهِ *'alà qardedou*. — Mode, façon, قَرْو *qarōu* s. m., plur. أَقْرَا *aqrà*; de la même manière, عَلَى قَرْوٍ وَاحِد *'alà qarōu ouāḥed*. — Façon, mode, قَمَن *qemen* s. m., plur. أَقْمَان *aqmàn*; قَمَن *qemen* s. m., plur. أَقْمَان *aqmàn*. — Mode, façon, sorte, قِنْدِيد *qendid* s. m., plur. قَنَادِيد *qenàdid*; à sa manière, عَلَى قِنْدِيدِهِ *'alà qendidou*. — De cette manière, ainsi, هكذا *hekdà* (lang. en gén.); l'affaire s'est passée de cette manière, هكذا صارت الدعوة *hekdà ṣàret edda'ōua*. — Façon, mode, كَنَه *konoh* s. m. — De quelle manière, de quelle façon? كَيْف *kif*, adv. (lang. en gén.); dans le lang. vulg. d'Afrique on ajoute اش *àch* (pour ايّ شئ *aï chéi*) et l'on dit *kifàch*. V. *Comment*. — Façon, sorte, مِدَاد *medàd* s. m.; de la même manière, عَلَى مِدَادٍ وَاحِد *'alà medàd ouāḥed*. — Façon d'être, condition, مَزَن *mezen* s. m. — Façon d'agir, procédé, نَجَل *nedjel* s. m., plur. نِجَال *nedjàl*. — Façon, sorte, نَحِيزَة *neḥìza* s. f., plur. نَحَايِز *neḥàiz*. — Façon d'agir, مَنْسِم *mensem* s. m., plur. مَنَاسِم *menàsem*. — Mode, façon, نَمَط *nemaṭh* s. m., plur. نِمَاط *nemàṭh*; de la même manière, عَلَى نَمَطٍ وَاحِد *'alà nemaṭh ouāḥed*. — Façon d'agir, au fig., مِنْهَاج *menhàdj* s. m., plur. مَنَاهِج *menàheḏj* «chemin». — Façon, mode, نَوَل *naōul* s. m., plur. أَنْوَال *anōuàl*; مِنْوَل *menōuel* s. m., plur. مَنَاوِل *menàōuel*. — Mode, façon, نَوِي *nōuì* s. m. — Façon d'agir, هُدَى *hodi* s. m. — Façon, sorte, أَهْلُوب *ohlōub* s. m., plur. أَهَالِيب *ahàlib*. — Conduite, façon d'agir, وَتِيرَة *ōtìra* s. f., plur. وَتَايِر *ōtàir*. — Façon d'être, وَجْم *ōuḏjem* s. m. — Mode, façon, وَجْه *ōuedjeh* s. m., plur. وُجُوه *ōudjōuh* (lang. en gén.). — Façon d'être, attitude, وَضْع *ōuaḍha'* s. m. V. *Conduite, Façon, Mode, Usage* etc. Manière de parler, نوع كلام *nōu' kelàm* «sorte de parole» (lang. en gén.). — de voir, رَأْي *ràï* s. m. (lang. en gén.). V. *Avis*. | Bonnes manières, دَلّ *dell*. De manière à, حَتَّى *ḥatta*, adv. (lang. d'Afrique). V. *Façon, Sorte*. ‖ Affectation, exagération, v. ces mots.

MANIÉRÉ, adj. Plein d'affectation, مُتَصَنِّع *moteṣanna'*, fém. ة; كثير التَّصَنُّع *ketsir ettiṣannou'*. V. *Affecté, Recherché*.

MANIFESTATION, s. f. Action de rendre manifeste, تَبْرِيز *tebrìz* s. m.; إِبْرَاز *ebràz* s. m. — بَيَان *bàn* s. m. (lang. en gén.). — تَصْرِيح *taṣrìḥ* s. m. — تَظْهِير *taḏhhìr* s. m.; إِظْهَار *eḏhhàr* s. m. (lang. en gén.). — إِعْلَان *e'làn* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de *Manifester*. ‖ Mouvement populaire. V. *Mouvement*.

MANIFESTE, adj. ‖ En parl. des personnes, ثَابِت *ṯàbet*, fém. ة, plur. ين (lang. en gén.). ‖ En parl. des choses — clair, évident, بَايِن *bàin*, fém. ة, plur. ين (lang. en gén.); بَيِّن *bìen*, fém. ة (lang. en gén.); مُبِين *mobìn*, fém. ة (rac. بَان *bàn* «être clair»). — جَلِيّ *ḏjeli*, fém. ة (rac. جَلَا *ḏjelà* «être clair»). — جَهِير *ḏjaher*, fém. ة (rac. جَهَر *ḏjeher* «être notoire»). — سَاطِع *ṣàṭha'*, fém. ة (rac. سَطَع *seṭha'* «se répandre»). — Être manifeste, évident, تَشَنَّع *techenna'*, 5e f. de شَنَع *chena'*, aor. *a*. — صَابِغ *ṣàbeḵ*. — ظَاهِر *ḏhàher*, fém. ة, plur. ين (lang. en gén.); une chose manifeste, حَاجَة ظَاهِرَة *ḥàdja ḏhahera*. — Être manifeste, apparaître, إِسْتَكْشَف *estekchef*, 10e f. de كَشَف *kechef*, aor. *i* (n. d'act. إِسْتِكْشَاف *estekchàf* s. m.). — نَاصِع *nàṣe'*, fém. ة, plur. ين; être manifeste, évident, نَصَع *neṣa'*, aor. *a* (n. d'act. نَصَاعَة *neṣà'a* s. f.); rendre manifeste, clair, 4e f. أَنْصَع *anṣa'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْصَاع *enṣà'* s. m.); rendre manifeste, évident, مَنْصُوع *manṣūa'*, fém. ة. — وَاضِح *ouàḍheḥ*, fém. ة (lang. en gén.); être manifeste, clair, وَضَح *ouaḍhah*, aor. يَضِح (n. d'act. ضَحَة *ḍheḥa* s. f.). V. *Clair, Évident*.

MANIFESTE, s. m. Écrit, déclaration. إِشْهَار *echhàr* s. m. (lang. en gén.). — إِعْلَان *e'làn* s. m. V. *Avis, Déclaration, Édit*. d'un navire, قَايِمَة الوَسْق *qàïmet el ouēseq* «registre du chargement». — علم الوسق *elm el ouēseq* «détail du chargement».

MANIFESTEMENT, adv. D'une manière manifeste. بالبَيَان *bel bièn* (lang. en gén.). — جِهْرًا *ḏjehìran* et جَهْرَة *ḏjehratan*. — ظَاهِرًا *ḏhàheran*, adv. (lang. en gén.). — عِيَانًا *'ianan*, adv. V. *Clairement, Ouvertement, Publiquement*.

MANIFESTER, v. a. 1° Rendre manifeste. بَادَا *bàdà*, 3e f. de بَدَا *bedà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُبَادَاة *mobàdà* s. f.); 4e f. أَبْدَا *ebdà*, av. acc. (n. d'act. إِبْدَاء *ebdà* s. m.). — بَرِز *berez*, 2e f. de بَرَز *berez*, av. acc. (n. d'act. تَبْرِيز *tebrìz* s. m.); 4e f. أَبْرَز *ebrez*, av. acc. (n. d'act. إِبْرَاز *ebràz* s. m.). — بَيِّن *bièn*, 2e f. de بَان *bàn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَبْيِين *tebìin* s. m.); us. dans le lang. en gén. — جَلَّا *ḏjellà*, 2e f. de جَلَا *ḏjelà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَجْلِيَة *teḏjlia* s. f.); manifesté, مُجَلَّى *moḏjella*. — جَهَر *ḏjeher*, av. acc. (n. d'act. جَهْر *ḏjehr* s. m.); 4e f. أَجْهَر *eḏjher*, av. acc. (n. d'act. إِجْهَار *eḏjhàr* s. m.); manifesté, مَجْهُور *meḏjhōur*, fém. ة. — أَشْعَر *ach'ar*, 4e f. de شَعَر *cha'r*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِشْعَار *ech'àr* s. m.); manifesté, مَشْعُور *mach'ōur*, fém. ة. — صَدَع *ṣeda'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. صَدْع *ṣeda'* s. m.). — صَرَّح *ṣarraḥ*, 2e f. de صَرَح *ṣaraḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَصْرِيح *taṣrìḥ* s. m.). — ظَهَّر *ḏhahhar*, 2e f. de ظَهَر *ḏhahar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَظْهِير *taḏhhìr* s. m.) (lang. en gén.); 4e f. أَظْهَر *aḏhhar*, av. acc. (n. d'act. إِظْهَار *eḏhhàr* s. m.). — كَشَف *kechef*, aor. *i*, av. غ de la ch. (n. d'act. كَشْف *kechf* s. m.); us. dans le lang. en gén.; manifesté, مَكْشُوف *mekchōuf*, fém. ة (lang. en gén.). — نَضّ *nadhdh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَضّ *nadhdh* s. m.). — عَلَن *'alan*, aor. *i*, av. acc.; 4e f. أَعْلَن *'alan*, av. acc. (n. d'act. إِعْلَان *e'làn* s. m.) (lang. en gén.). V. *Divulguer, Publier* etc. 2° Se manifester, devenir manifeste, بَان *bàn*, aor. *i* (n. d'act. بَيَان *bièn* s. m.) (lang. en gén.). — Se faire voir, تَبَدَّا *tebeddà*, 5e f. de بَدَا *bedà*, aor. *o*. — Paraître à la vue, جَلَا *ḏjelà*, av. ل de la pers.; 5e f. تَجَلَّى *teḏjellà*; se révéler, se faire voir (en parl. de Dieu etc.), 7e f. إِنْجَلَا *enḏjelà*. — Paraître au grand jour, se faire voir (au prop. et au fig.), ظَهَر *ḏhahar*, aor. *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. ظُهُور *ḏhohōur* s. m.) (lang. en gén.); 6e f. تَظَاهَر *teḏhàhar* (lang. en gén.). V. *Paraître*. ‖ Faire connaître ce qu'on est, ظَهَّر نفسه *ḏhahhar nefsou* (lang. en gén.); بيّن روحه *bien rōuḥou* ou بَيَّن نفسه *bièn nefsou* (lang. en gén.).

MANIGANCE, s. f. دَسِيسَة *desìsa* s. f., plur. دَسَايِس *desàis* (Levant, Égypte). — ناعورة *nà'ōura* s. f., plur. نَوَاعِير *nōuà'er* (Afrique, Tunisie). — عَمْلَة *'amla* s. f., plur. ات et عَمَايِل *'amàil* (lang. en gén.). V. *Intrigue, Machination, Manœuvre*.

MANIGANCER, v. a. V. *Intriguer, Machiner*.

MANILLE, s. f. Bracelet à la cheville, خَلْخَال *ḵhalḵhàl* s. m., plur. خَلَاخِيل *ḵhelàḵhil* (lang. en gén.). V. *Anneau, Bracelet*.

MANIPULATION, s. f. V. les noms d'act. de *Manier, Manipuler.*

MANIPULE, s. f. كُمْشَةٌ *komcha* s. f. «poignée» (lang. en gén.). V. *Poignée.*

MANIPULER, v. a. Tourner en tous sens, شَارَ *chàr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَوْرٌ *chaōūr* s. m.). — Opérer avec la main sur les substances, صَنَعَ *ṣena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَنْعٌ *ṣenà'* s. m.) (lang. en gén.). — Tourner en tous sens, travailler avec les mains, عَالَجَ *'àlegj*, 3e f. de عَلَجَ *'alegj*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مُعَالَجَةٌ *mo'àlegja* s. f.); être manipulé, travaillé, passif عُولِجَ *'ūlegj*. — Tourner et retourner, قَلَبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qaleb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlìb* s. m.); être manipulé, 7e f. انْقَلَبَ *enqaleb* (n. d'act. انْقِلَابٌ *enqalàb* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — Manier, se mêler de qqch., مَارَسَ *màres*, 3e f. de مَرَسَ *meres*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مِرَاسٌ *merès* s. m. et مُمَارَسَةٌ *momàresa* s. f.). — Tourner et retourner, مَاهَنَ *màhen*, 3e f. de مَهَنَ *mehen*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مُمَاهَنَةٌ *momàhena* s. f.). ‖ Se manipuler, être manipulé, تَعَلَّجَ *te'allegj*, 5e f. de عَلَجَ *'alegj* (n. d'act. تَعَلُّجٌ *ta'alloujj* s. m.). — تَقَلَّبَ *tegalleb*, 5e f. de قَلَبَ *qaleb* (lang. en gén.). V. *Manier, Tourner, Travailler* etc.

MANIQUE, s. f. V. *Gant.*

MANIVELLE, s. f. رِدَّانَةٌ *reddàna* s. f. (Alger, Cherbonnean). — d'un moulin, مِلْطَاطٌ *melṭàth* s. m., plur. مَلَاطِيطُ *melàṭiṭh*. — مَلْوَى *melōūa* s. f., plur. مَلَاوِي *melàwi* (lang. en gén.). — نَاعُورَةٌ *nà'ōūra* s. f., plur. نَوَاعِيرُ *nouà'ir* (Afrique vulg.).

MANNE, s. f. مَنٌّ *menn* s. m.; ex. : nous vous avons donné la manne et les cailles. وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ ٱلْمَنَّ وَٱلسَّلْوَى (Coran, chap. 20). — تَرَنْجَبِين *terendjebin* s. m. (Bochtor).

MANNE, s. f. (grand panier, plus long que large, سَلَّةٌ *sella* s. f., plur. سَلَلٌ *selel* (lang. en gén.). — Fabricant de mannes, سَلَّالٌ *sellàl* s. m., plur. ين (lang. en gén.). — زَقِيبَةٌ *zeguiba* (Maroc). — قَرْطَلَّة *qarṭhalla* s. f. (Algérie).

MANNEQUIN, s. m. ‖ Épouvantail pour les oiseaux etc., خَيَّالٌ *khiàl* s. m. — En gén., شَبَهٌ *chebeh* s. m., plur. أَشْبَاهٌ *achbàh*. — صورة ابن‌دم *ṣōūret benàdem* «figure, forme d'homme» (vulg. Afrique). ‖ Panier haut et rond, زَقِيبَةٌ *zeguiba* s. f. (Maroc). — سَلَّةٌ *sella* s. f., plur. سَلَلٌ *selel* (lang. en gén.). V. *Panier.*

MANNETTE, s. f. Grand panier à deux anses, شواري *chōūàri* (vulg. Algérie). V. *Panier.*

MANOCAGE, s. m. رباط الدّخّان *rebàṭh eddokhkhàn* s. m. (vulg. Afrique).

MANOEUVRE, s. f. ‖ 1° Mouvement des ouvriers et des machines, حَرْكَةٌ *ḥarka* s. f. (lang. en gén.). — d'un navire, حَرْكَةٌ *ḥarka* s. f. (lang. en gén.); on pourra traduire par le mot «travail». ‖ Cordage des navires, حَبْلٌ *ḥebel* s. m., plur. حِبَالٌ *ḥebàl* et أَحْبَالٌ *aḥbàl* (lang. en gén.). ‖ Mouvement de troupes, حَرْبٌ *ḥarb* s. des deux genres (lang. en gén.). — حَرْكَةٌ *ḥarka* s. f. (lang. en gén.). ‖ An fig., moyens employés pour certaines affaires, تَدْبِيرٌ *tadbir* s. m. (lang. en gén.). V. *Cordage, Mouvement, Travail* etc. ‖ Au plur. manœuvres, intrigues, بَسِيسَةٌ *besisa* s. f., plur. بَسَايِسُ *besàis* V. *Intrigues.*

MANOEUVRE, s. m. ‖ 1° Qui travaille de ses mains, خَدَّامٌ *khaddàm* s. m., plur. ين (lang. d'Afrique) (rac. خدم *khedem* «travailler»). ‖ 2° Ouvrier subalterne, صَانِعٌ *ṣàne'* s. m., plur. صُنَّاعٌ *ṣonnà'* (lang. en gén.). — أَجِيرٌ *adjìr* s. m., plur. أُجَرَاءُ *oudjerà*. — عَسِيفٌ *'asif* s. m., plur. عُسَفَاءُ *'osefà* (rac. عَسَفَ *'asef* «travailler»). ‖ Par mépris, celui qui travaille mal, حِمَارٌ *ḥemàr* «âne» s. m., plur. حمير *ḥemìr* (lang. en gén.). V. *Artisan, Ouvrier.*

MANOEUVRER, v. a. ‖ Terme de marine, faire la manœuvre, إِشْتَغَلَ *echteghal*, 8e f. de شَغَلَ *cheghal*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِشْتِغَالٌ *echteghàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ En parl. des mouvements de troupes, تَحَرَّكَ *teḥarrek*, 5e f. de حَرَكَ *ḥerek* (lang. en gén.) (n. d'act. تَحَرُّكٌ *teḥarrouk* s. m.). — Faire manœuvrer des troupes, خَدَّمَ *khaddem*, 2e f. de خَدَمَ *khedem*, av. acc. ou فى des troupes (lang. d'Afrique). Employer des moyens pour la réussite d'une affaire, دَبَّرَ *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *dabar* (n. d'act. تَدْبِيرٌ *tadbir* s. m.); us. dans le lang. en gén.

MANOEUVRIER, s. m. Qui entend bien la manœuvre ou ouvrier habile, صَانِعٌ *ṣàne'*, fém. ة, plur. صُنَّاعٌ *ṣonnà'* (lang. en gén.). — Qui travaille de ses mains, شَغَّالٌ *chaghghàl*.

MANOIR, s. m. بُرْجٌ *bordj* s. m., plur. أَبْرَاجٌ *abràdj*.

MANOMÈTRE, s. m. Trad. par «instrument pour mesurer la pesanteur, la pression».

MANOQUE, s. f. حُزْمَةُ دخّان *ḥozma dokhkhàn* «botte de tabac» (lang. en gén.). V. *Botte, Paquet.*

MANOSCOPE, s. m. آلة مبيّنة ثقل الهواء *àla mobìna ṯaqal el hōūà* «instrument indiquant la densité de l'air».

MANOUVRIER, s. m. شَغَّالٌ *chaghghàl* s. m., plur. ين (lang. en gén.). — خَدَّام بالنّهار *khaddàm bennehàr* «ouvrier à la journée» (Afrique, vulg.). V. *Ouvrier.*

MANQUE, s. m. ‖ 1° Absence, privation — manque de volonté, مُرَسَّغٌ *morassaġh*. — Défaut (en parl. d'une chose incomplète), زَلَلٌ *zelel* s. m. — Absence totale, عَدَمٌ *'odom* s. m. et عَدَمٌ *'adem* s. m. (lang. en gén.) (rac. عَدَمَ *'adem* «manquer»). — Pénurie de qqch., قَحْطٌ *qaḥṭh* s. m. (surtout en parl. de la pluie). — Absence de . . ., défaut, قَلَلٌ *qelel* s. m.; قِلَّةٌ *qella* s. f., plur. قِلَلٌ *qelel* (lang. en gén.); manque d'intelligence, قِلَّةُ العقل *qellet el 'aqal*. — Insuffisance, قُصُرٌ *qaṣr* s. m. et قُصُورٌ *qoṣōūr* s. m. (rac. قَصُرَ *qeṣar* «être court»). — Insuffisance, défaut, نَقْصٌ *naqṣ* s. m. et نُقْصَانٌ *noqṣàn* s. m. (lang. en gén.) (rac. نَقَصَ *neqaṣ* «diminuer»). V. *Absence, Défaut.* Manque de . . ., par manque de, loc. adv. مِنْ قِلَّة *men qallet* (lang. en gén.). Terme d'équitation, faux-pas, عَثْرَةٌ *'aṯra* s. f. (lang. en gén.). V. *Broncher, Faux-pas.*

MANQUEMENT, s. m. Action de manquer. V. les noms d'act. de ce verbe et *Absence, Manque, Privation.* Pénurie, v. ce mot.

MANQUER, v. a. ‖ 1° Ne pas atteindre ce qu'on voulait — manquer le but (en parl. d'un projectile), أَخْبَا *aḥbà*, 4e f. de خَبَا *ḥebà*, aor. *o*. — Manquer le gibier (en tirant), أَخْطَفَ *aḵẖṭhaf*, 4e f. de خَطَفَ *ḵẖaṭhaf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِخْطَافٌ *eḵẖṭhìf* s. m.). — Manquer le but (au prop. et au fig.), أَخْطَأَ *aḵẖṭhà*, 4e f. de خَطَأَ *ḵẖeṭhà*, aor. *a*, *i*, av. acc. du but (lang. en gén.); qui manque le but, خَاطِئٌ *ḵẖàṭhi*, fém. ة, plur. خَوَاطِئُ *ḵẖōūàṭhi*; qui manque le but, مُخْطِئٌ *moḵẖṭhi*, fém. ة; manqué, qui n'est pas atteint, مُخْطِئٌ *moḵẖṭhi*, fém. ة (lang. en gén.). — Manquer le but, ne pas toucher (en parl. d'un chasseur), أَخْفَقَ *aḵẖfaq*, 4e f. de خَفَقَ *ḵẖafaq*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. إِخْفَاقٌ *eḵẖfàq* s. m.). — Manquer le but (en parl. d'un tireur), أَشْخَصَ *aṣẖkhaṣ*, 4e f. de شَخَصَ *ṣẖakhaṣ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِشْخَاصٌ *eṣẖkhàṣ* s. m.). — Qui manque le but, qui dévie (en parl. d'un projectile), شَاطِفٌ *ṣẖàṭhef*, fém. ة. — Manquer, ne pas atteindre, مَا حَصَلَ *mà ḥaṣal*, aor. *i*, av. على du but (lang. en gén.). — Manquer son coup (en parl. d'un tireur), صَرَّحَ *ṣarraḥ*, 2e f. de صَرَحَ *ṣaraḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَصْرِيحٌ *taṣrìḥ* s. m.). — Qui manque le but (projectile), مُصْرِدٌ *moṣred*. — Manquer le but (en parl. d'un projectile), طَاشَ *ṭhàch*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. طَيْشٌ *ṭhaich* s. m.). — Ne pas atteindre qqn. ou qqch., passer à côté (au prop. et au fig.), فَاتَ *fat*, aor. *o*, av. acc. du but (n. d'act. فَوْتٌ *fōūt* s. m.) (lang. en gén.); faire manquer une chose à qqn., 4e f. أَفَاتَ *afat*, av. deux acc. — Manquer qqch., ne pas

l'atteindre (en gén.), لَفَقَ *lefaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَفْق *lafq* s. m.). — Manquer le but (en parl. d'un projectile), مَرَقَ *meraq*, aor. *o* (n. d'act. مُرُوق *morōuq* s. m.). — Manquer son coup (en parl. d'un tireur ou de qqn. qui frappe avec une arme), أَنْبَأَ *anbà*, 4e f. de نَبَأَ *nebà*, aor. *a*. ‖ 2° Manquer qqn., ne point le rencontrer, مَا لَقِي *mà leqà*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — أَخْطَأَ *akhthà*, 4e f. de خَطَأَ *khethà*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). ‖ 3° Ne pas assister à . . ., أَخْطَأَ *akhthà*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). ‖ 4° v. n. Être en moins, faire défaut — en parl. de l'eau, حَبَطَ *ḥabath*, aor. *a* (n. d'act. حَبَطْ *ḥabath* s. m.). — En parl. de la pluie, حَقَدَ *ḥaqad*, aor. *a* (n. d'act. حَقْدْ *ḥaqd* s. m.); 8e f. إِحْتَقَدَ *eḥteqad* (n. d'act. إِحْتِقَادْ *eḥtiqàd* s. m.). — Être incomplet, faire défaut, خَصَّ *khaṣṣ*, aor. *o* (n. d'act. خُصُوص *khoṣōuṣ* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique; que te manque-t-il? اش خصّك *àch khaṣṣek;* il nous manque dix piastres, خصّتنا عشر ريالات *khaṣṣetnà 'achra riàlàt;* qui manque en, incomplet en qqch., مَخْصُوص *makhṣōuṣ*, fém. ة, av. فِي de la ch. (lang. en gén.). — Être en moins, en faible quantité, خَاصَ *khàṣ*, aor. *i* (n. d'act. خَيْص *kheiṣ* s. m.). — Ne pas exister ou manquer à qqn., عَدَمَ *'adem*, aor. *o* absol. ou av. acc. de la pers. (n. d'act. عَدَمْ *'adem* s. m.); ex. : ceci ne manquera pas de m'arriver, مَا يَعْدَمْنِي هَذَا ٱلْأَمْرُ *mà ia'domni hadel el amer* (Kazimirski); 4e f. أَعْدَمَ *à'dem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْدَامْ *i'dàm* s. m.). — En parl. de la pluie, قَحَطَ *qaḥath*, aor. *a* (n. d'act. قَحْطْ *qaḥṭh* s. m. et قَحَطْ *qaḥath* s. m.). — En parl. de la pluie, كَحَطَ *kaḥath*, aor. *a*. — Être nul (récolte etc.). كَرَا *kerà*, aor. *o* (n. d'act. كَرْوْ *kerōu* s. m.). — Être rare, قَلَّ *qall*, aor. *i* (n. d'act. قِلّ *qell* s. m. et قُلَال *qolàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Être en plus petite quantité, diminuer, نَقَصَ *naqaṣ*, aor. *o* (n. d'act. نَقْصْ *naqṣ* s. m. et نُقْصَانْ *noqṣàn* s. m.); us. dans le lang. en gén.; manquant, نَاقِص *nàqeṣ*, fém. ة, plur. ين (lang. en gén.). 3° Manquer à sa parole, خَالَفَ *khàlef*, 3e f. de خَلَفَ *khelef*, aor. *i*, av. acc. de la parole (n. d'act. خِلَاف *khelàf* s. m. et مُخَالَفَة *moḵhàlefa* s. f.); us. dans le lang. en gén.; 4e f. أَخْلَفَ *akhlef*, av. acc. (n. d'act. إِخْلَاف *eḵhlàf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Manquer de parole, خَاتَ *khàt*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَوْت *khōut* s. m.). — خَاسَ *khàs*, aor. *o*, av. بِ de la ch. (n. d'act. خَوْس *khōus* s. m.). ‖ 4° Manquer, faire défaut, rater (en parl. d'un briquet etc.), خَوَى *khōuà*. — كَبَا *kebà*, aor. *o* (n. d'act. كَبْوْ *kebōu* s. m.); 4e f. أَكْبَا *akbà* (n. d'act. إِكْبَاء *ekbà* s. m.). — كَدَبَ *kedeb*, aor. *i* (n. d'act. كَدْب *kedb* s. m. et ة s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Rater*. ‖ 5° Manquer, ne pas réussir, تَحَيَّنَ *teḥïien*, 5e f. de حَانَ *ḥàn*, aor. *i* (n. d'act. تَحَيُّن *teḥaïioun* s. m.); faire manquer une affaire, l'empêcher d'aboutir, 2e f. حَيَّنَ *ḥïien*, av. acc. — إِرْبَاتْ *erbàtsts*, 11e f. de رَبَثَ *rebets*. ‖ 6° Manquer de — avoir besoin de . . ., n'avoir pas de . . ., إِحْتَاجَ *eḥtàdj*, 8e f. de حَاجَ *ḥàdj*, aor. *o*, av. إِلَى de la ch. (n. d'act. إِحْتِيَاج *eḥtiàdj* s. m.); us. dans le lang. en gén.; il manque d'argent, il a besoin d'argent, يحتاج الى الدّراهم *iehtàdj iladderàhem*. — أَعْفَا *aāfà*, 4e f. de عَفَا *ɜefà*, aor. *o*, av. مِن de la ch. — Manquer de provisions, طَرِغَ *ṭheza'*, aor. *a*; طَسِعَ *ṭhesa'*, aor. *a* (n. d'act. طَسَع *ṭhesa'* s. m.). — غَازَ *'àz*, aor. *o*, av. acc. de la pers. qui a besoin. — Manquer, faire défaut, أَعْوَقَ *a'ōuaq*, 4e f. de عَاقَ *'àq*, aor. *o*, av. بِ de la pers. et nominatif de la ch. (verbe usité impersonnellement), ex. : la bête et les vivres m'ont manqué, أَعْوَقَ بِي الدّابّة والزّاد (Kazimirski). — Manquer de provisions, خَاتَ *khàt*, aor. *o* (n. d'act. خَوْت *khōut* s. m.). — de provisions de bouche, مَعَرَ *ma'ar*, 2e f. de مَعِرَ *ma'r*, aor. *a* (n. d'act. تَمْعِير *tem'ir* s. m.); 4e f. أَمْعَرَ *am'ar* (n. d'act. إِمْعَار *em'àr* s. m.). — de vivres, نَفَضَ *nefadh*, aor. *o* (n. d'act. نَفْض *nafdh* s. m.). — Manquer à qqn., l'abandonner, حَبِطَ *ḥebeth*, aor. *a*, av. عَن de la pers. (n. d'act. حَبَطْ *ḥabath* s. m.). — En parl. de l'intelligence, des facultés, نَزِفَ *nezef*, passif de نَزَفَ *nezef*, aor. *i* (n. d'act. نُزَاف *nozàf* s. m.). ‖ Être sur le point d'avoir lieu, كَادَ *kàd*, aor. *i* (lang. en gén.). — حَبَّ *ḥabb* (lang. d'Afrique). V. *Faillir*. ‖ Oublier, négliger, غَفَلَ *ghefel*, aor. *o*, av. عَن de la ch. (n. d'act. غُفُول *ghofōul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَصَّرَ *qaṣṣar*, 2e f. de قَصَرَ *qeṣar*, aor. *a*, av. فِي de la ch. (n. d'act. تَقْصِير *taqṣïr* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Faillir, Négliger, Oublier*. ‖ Manquer, défaillir, خَانَ *khàn*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; ex. : les jambes lui manquèrent, خانته رجليه *khànetou redjlih*. — Diminuer, قَلَّ *qall* (lang. en gén.). V. *Défaillir, Glisser*. ‖ Faire banqueroute, فَلَسَ *feles*, aor. *i* (n. d'act. فَلْس *fels* s. m.) (Afrique). — إِنْكَسَرَ *enkeser*, 7e f. de كَسَرَ *keser* (n. d'act. إِنْكِسَار *enkesàr* s. m.).

MANSARDE, s. f. بيت تحت السّقف *bit taḥt esseqaf* « chambre sous les combles » (lang. vulg. en gén.).

MANSION, s. f. Terme d'astrologie — les mansions de la lune, ٱلْمُسْتَمْطِرَات *elmostamṭheràt* s. f. plur. « les pluvieuses ». — Les 28 mansions de la lune, نجوم الاخذ *nodjōum el àkhed*. — مَنْزِل *menzel* s. m., plur. مَنَازِل *menàzel;* les 28 mansions de la lune, ٱلْمَنَازِل *elmenàzel;* être dans une mansion (en parl. de la lune), نَزَلَ *nezel*, aor. *i*. — La cinquième mansion, هَقْعَة *haq'a* s. f. — La sixième mansion, هَنْعَة *han'a* s. f.

MANSUET, adj. سَيِّس *siïes*, fém. ة (Afrique). — طَيِّب *ṭhiïeb*, fém. ة (Tunis, Algérie).

MANSUÉTUDE, s. f. سِيَاسَة *siàsa* s. f. (Afrique). V. *Douceur*.

MANTE, s. f. Vêtement, بُرْنُس *bornous* s. m., plur. بَرَانِس *beràness* (lang. en gén.). — عَبَاة *'abà* s. f.; عَبَايَة *'abàïa* s. f. (Afrique). — إِزَار *izàr* s. m., plur. أُزُر *ozour* (lang. en gén.).

MANTEAU, s. m. Vêtement de dessus, مِئْزَرَة *mizara* s. f. — de soie noire, حَبَرَة *ḥabera* s. f. — جُبَّة *djonna* s. f., plur. جُبَن *djonan;* ex. : ils prennent leur serment pour manteau, إِتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُبَّة (Coran, chap. 63). — حُلَّة *ḥolla* s. f., plur. حِلَال *ḥelàl*. — دُوَّاج *dōuāadj*. — رِدَاء *redà* s. m., plur. أَرْدِيَة *ardïa*, n. d'un. رِدَاة *redà* s. f. — مِشْلَح *mechleḥ* s. m., plur. مَشَالِح *mechàleḥ* (Syrie, Égypte). — شَمْلَة *chemla* s. f., plur. شِمَال *chemàl;* مِشْمَل *mechmel* s. m., plur. مَشَامِل *mechàmel;* مِشْمَال *mechmàl* s. m., plur. مَشَامِيل *mechàmil* (rac. شمل *chemel* « envelopper »). — que l'on met pour faire la prière, مِصَلَّاة *meṣalla* s. f. (rac. صلّى *ṣalla* « prier »). — عَبَاة *'abà* s. f., plur. عَبَاوَات *'abàōuàt*. — عِطَاف *'eṭhàf* s. m., plur. عُطُف *'oṭhof;* مِعْطَف *me'ṭhaf* s. m., plur. مَعَاطِف *ma'àṭhef*. — En Algérie, بُوكَبُّوت *kabbōuṭh* s. m., plur. كبابيط *kebàbiṭh* (du français « capote »). — لِفَاع *lefà'* s. m. — مِلْوَاثَة *melōuatha* s. f. ‖ Sous le manteau de la cheminée, بالسّر *besserr* « en secret ». V. ce mot.

MANTELÉ, adj. V. *Bigarré, Nuancé*.

MANTELET, s. m. رِدَاء *redà* s. m., plur. أَرْدِيَة *ardia*.

MANTILLE, s. f. مَنْدِيل *mendil* s. m., plur. مَنَادِيل *menàdil* (lang. en gén.). — شال s. m., plur. ات (du français « châle ») (lang. en gén.). V. *Châle*.

MANUEL, adj. ‖ Qui se fait avec la main, يَدَوِيّ *iedaōuï*, fém. ة; بِيَدِي *iedi* (rac. يد *ied* « main »). — باليد *belied* « avec la main » (lang. en gén.). — شُغْل اليد *choghol elied* « travail de la main » (lang. en gén.). ‖ s. m. Livre ou titre de livre, دَسْتُور *destōur* s. m., plur. دَسَاتِير *desàtir*. V. *Livre*.

MANUELLEMENT, adv. من اليد لليد *men elied lelied* « de la main à la main » (lang. en gén.).

MANUFACTURE, s. f. ‖ Fabrication à la main, شُغْل اليد *choghol elied* (lang. en gén.). — صنعة اليد *ɜan'et elied* s. f. (lang. en gén.). ‖ Fabrique, établissement, مَعْمَل *ma'mel* s. m., plur. مَعَامِل *ma'àmel* (n. de lieu du verbe عَمَلَ *'amel* « travailler »); us. dans le lang. en gén. — كَرْخَانَة *kerkhàna* s. f., plur. كَرَاخِين *kerakhïn* (Syrie, Égypte).

— En Algérie, Tunisie, dans le lang. vulg. فبريكة *fabrika* s. f., plur. ات (de l'italien). V. *Fabrique.*

MANUFACTURER, v. a. صَنَعَ *ṣena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.); manufacturé, مَصْنُوعٌ *maṣnōu'*, fém. ة (lang. en gén.); 10e f. اِسْتَصْنَعَ *eṣṭhena'*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِصْنَاعٌ *eṣṭhenà'* s. m.). — Se manufacturer, 5e f. du précédent, تَصَنَّعَ *teṣanna'* (n. d'act. تَصَنُّعٌ *teṣannou'* s. m.) et 7e f. اِنْصَنَعَ *enṣena'* (lang. en gén.). V. *Fabriquer.*

MANUFACTURIER, s. m. Propriétaire d'une manufacture, صاحب معمل *ṣāḥeb ma'mel* s. m. (lang. en gén.). — صاحب كرخانة *ṣāḥeb kerkhāna* (Syrie, Égypte). — صاحب فبريكة *ṣāḥeb fabrika* (vulg. Algérie, Tunisie). ‖ Ouvrier manufacturier, صَنَايِعِيّ *ṣenàï'i*, plur. ة (lang. en gén.).

MANUMISSION, s. f. Affranchissement d'un esclave, عَتَاقَةٌ *'atàqa* s. f. (lang. en gén.). V. *Affranchissement, Émancipation.*

MANUSCRIT, s. m. Qui est écrit à la main, خط يد *khaṭṭh ied* (lang. en gén.). — مكتوب بليد *mektōub belied* «écrit à la main» (lang. en gén.). ‖ s. m. Livre manuscrit, كتاب خط *ketàb khaṭṭh* s. m. (lang. en gén.).

MANUTENTION, s. m. ‖ 1° Action de maintenir, de surveiller l'exécution, تَدْبِيرٌ *tadbīr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de *Maintenir.* ‖ Administration, gestion, v. ces mots. | Établissement où se fabrique le pain pour la troupe. Traduire par «fabrique du pain des soldats».

MANUTENTIONNAIRE, s. m. ‖ Qui administre, qui gère, مُدَبِّرٌ *modabber* (lang. en gén.). — نَاظِرٌ *nàdher* (lang. en gén.).

MAPPEMONDE, s. f. صورة كُرَة الارض *ṣōuret kouret el ardh* «image du globe de la terre» (lang. en gén.). — céleste, صورة كرة الفلك *ṣōuret kouret el felek* «image du globe du firmament» (lang. en gén.). V. *Carte.*

MAQROUD, s. m. Nom d'un gâteau arabe en forme de losange, composé de semoule, de miel et de pâte de dattes, مَقْرُود *maqrōud* (Afrique).

MAQUEREAU, s. m. ‖ Poisson de mer, اسقمرى *esqamri* s. m. (Bochtor).

MAQUEREAU, s. m. Terme de mauvaise compagnie, طَحَّانٌ *ṭhaḥḥàn* s. m., fém. ة, plur. ين (Tunisie, Afrique). — قَوَّادٌ *qōuwàd*, fém. ة, plur. قواودة *qōuàōuda* (Algérie). — مُعَرِّضٌ *mo'arreṣ*. V. *Entremetteur, Proxénète.*

MAQUERELLAGE, s. m. طَحِينٌ *ṭhaḥin* s. m. (Afrique, Tunisie). — قواودة *qōuàda* s. f. (Algérie). — تَعْرِيضٌ *ta'rīṣ* s. m.

MAQUERELLER, v. n. Faire l'entremetteur, طحن *ṭhaḥan*, aor. *a* (Afrique, Tunisie). — قَوَّدَ *qōuōued*, 2e f. de قَادَ *qàd*, aor. *o* (n. d'act. تَقْوِيدٌ *taqōuīd* s. m.) (Algérie). — عَرَّضَ *'arraṣ*, 2e f. de عَرَضَ *'araṣ*, aor. *a* (n. d'act. تَعْرِيضٌ *ta'rīṣ* s. m.) (Égypte).

MAQUIGNON, s. m. بَيَّاع الخيل *bïà' el khéil* «vendeur de chevaux». — دلّال الخيل *dellàl elkhéil* «qui vend des chevaux à l'encan». ‖ Courtier, سِمْسَارٌ *semsàr* s. m., plur. سَمَاسِيرُ *semàsir* (lang. en gén.). V. *Courtier.*

MAQUIGNONNAGE, s. m. دلالة الخيل *delàlet el khéil* s. f. (lang. en gén.). ‖ Courtage, سمسارية *semsàrïa* s. f. (lang. en gén.).

MAQUIGNONNER, v. a. Trafiquer, سَمْسَرَ *samsar* (lang. en gén.) et 2e f. تَسَمْسَرَ *tesamsar* (lang. en gén.).

MAQUILLAGE, s. m. تصبيغ الوجه *taṣbiġh el ōuedjeh* «peinture du visage» (vulg. en gén.). — تزويق الوجه *tazōuïq el ōuedjeh* «coloration du visage» (vulg. en gén.).

MAQUILLER, v. a. زَوَّقَ *zōuōuaq*, 2e f. de زَاقَ *zàq*, aor. *o*, av. acc. du visage (n. d'act. تَزْوِيقٌ *tazōuïq* s. m.); us. dans le lang. en gén.; maquillé, مُزَوَّقٌ *mozaōuōueq*, fém. ة (lang. en gén.). — Se maquiller, زَوَّقَ وجهه *zōuōuaq ōuedjhou* «peindre son visage» (lang. en gén.).

MARABOUT, s. m. مُرَابِطٌ *moràbeṭh* s. m., plur. ين (lang. en gén.) (rac. رابط *ràbeṭh* «être assidu à»). Origine du mot français.

MARAÎCHER, s. m. بَحَّارٌ *baḥḥàr* s. m., plur. ين (Afrique) (rac. بحيرة *beḥïra* s. f. «jardin potager»). V. *Jardinier.*

MARAIS, s. m. سبخة *sebkha* s. f., plur. سِبَاخٌ *sebàkh* (Afrique et Levant). — بَطِيحَةٌ *beṭhïḥa* s. f., plur. بِطَاحٌ *beṭhàḥ*. — Planté de roseaux, غَيْضَةٌ *ghiḍha* s. f., plur. غِيَاضٌ *ghiàḍh*; غِيلٌ *ghil* s. m., plur. أَغْيَالٌ *aghïàl*. — مَرْجَةٌ *merdja* s. f., plur. مُرُوجٌ *morōudj* (lang. en gén.). — Marais salant, مَلَّاحَةٌ *mellàḥa* s. f. (lang. en gén.).

MARASME, s. m. Apathie, سَرَفٌ *seref* s. m. — Consomption, extrême maigreur, قُحَالٌ *qoḥàl* s. m.; tomber dans le marasme, قَحَلَ *qeḥal*, aor. *a*. — Maigreur extrême, هُزَالٌ *hozàl* s. m. V. *Apathie, Maigreur.*

MARÂTRE, s. f. أُمٌّ جَافِيَةٌ *oumm djàfia* «mère inhumaine». — امراة الاب *mart elàb* «la femme du père» (lang. en gén.).

MARAUD, s. m. خَبِيثٌ *khebïṭs*, fém. ة, plur. خُبَثَاءُ *khobeṭsà*. V. *Coquin.*

MARAUDAGE, s. m. V. les noms d'act. de *Marauder.*

MARAUDE, s. f. خِيَانَةٌ *khïàna* s. f. (lang. en gén.). V. *Marauder, Pillage, Vol.*

MARAUDER, v. n. خَانَ *khàn*, aor. *o* (n. d'act. خِيَانَةٌ *khïàna* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — عَرْبَدَ *'arbed* (n. d'act. عَرْبَدَةٌ *'arbeda* s. f.) (Bochtor). — Piller, غَنِمَ *ghenem*, aor. *a* (n. d'act. غَنِيمَةٌ *ghenïma* s. f.). V. *Piller, Voler.*

MARAUDEUR, s. m. خَائِنٌ *khàïn* s. m., plur. خيّان *khïïàn* (Afrique) et خَوَّانٌ *khōuōuàn*. V. *Voleur.*

MARBRE, s. m. رُخَامٌ *roḵhàm* s. m. (lang. en gén.); un morceau de marbre, une plaque de marbre, رُخَامَةٌ *roḵhàma* s. f. (lang. en gén.). — مَرْمَرٌ *marmar* s. m.

MARBRER, v. a. لوّن مثل الرّخام *lōuōuen metsel erroḵhàm* «peindre comme du marbre» (lang. en gén.).

MARBRERIE, s. f. صنعة الرّخام *ṣan'et erroḵhkhàm* «métier du marbrier» (lang. en gén.).

MARBRIER, s. m. رَخَّام *raḵhkhàm* s. m. et مُرَخِّمٌ *morakhkhem* (lang. en gén.).

MARBRIÈRE, s. f. معدن الرّخام *ma'den erroḵhàm* «carrière de marbre» (lang. en gén.).

MARBRURE, s. f. لون الرّخام *lōun erroḵhàm* «couleur du marbre» (lang. en gén.).

MARC, s. m. ‖ 1° Poids de 8 onces, نصف رطل *nesf reṭhal* «demi livre» (lang. en gén.). — ثمانية أواقى *tsemànïa ōuàqi* «huit onces» (lang. en gén.). ‖ 2° Résidu, sédiment, حُثْرُبٌ *ḥotsrob* s. m., plur. حَثَارِبُ *ḥetsàreb*. — حُثْفُرٌ *ḥotsfor* s. m., plur. حَثَافِرُ *ḥetsàfer*. — حُثَالَةٌ *ḥotsàla* s. f. — d'huile, حُفَالَةٌ *ḥofàla* s. f. — دُثْرٌ *detsr* s. m. — دُرْدِيٌّ *dordï*. — d'huile, de vin etc., غِرْيَلٌ *ghérïal*. — de café etc., تُلَاوَةٌ *tolàōua* s. f. — ثُفْلٌ *tsofol* s. m. — de raisin, خِزِينَةٌ *djezïna* s. f. (Bochtor). — Résidu d'un liquide en ébullition, كُدَادَةٌ *kodàda* s. f. — Résidu des fruits pressés, كسبة *kesba* s. f. (Bochtor). V. *Lie, Résidu, Reste, Sédiment.*

MARCASSIN, s. m. خِنَّوْصٌ *khennōus* s. m., plur. خَنَانِيصُ *khenànïṣ*. Trad. par «petit de sanglier». V. *Sanglier.*

MARCASSITE, s. f. بُورِيطَسُ *bōurïṭhes* s. m., 2e déclinaison.

MARCELINE, s. f. قماش حرير *qomàch ḥerir* «étoffe de soie» (Afrique).

MARCESCENT, adj. V. *Desséché, Flétri.*

MARCHAGE, s. m. V. les noms d'act. des verbes *Marcher, Piétiner.*

MARCHAND, s. m. ‖ 1° Qui vend et achète — marchand d'habits, d'étoffes, بَزَّاز *bezzàz* s. m., plur. ين. — de graines, grainetier, بَزَّار *bezzàr* s. m. — Commerçant en gén., تَاجِر *tàdjer* s. m., plur. تُجَّار *todjdjàr* (lang. en gén.). — d'habits, ثَوَّاب *tsoūoūàb* s. m. (rac. ثوب *tsoūb* «vêtements»). — بَيَّاع *biyà'* s. m., plur. ين «vendeur» (lang. en gén.).— Au plur., اهل السّوق *àhel essoūq* «les gens du marché» (lang. en gén.). — Négociant, دَاج *dàdjdj* s. m., plur. ǎ (rac. دّج *dedjdj* «faire du commerce»). — Commerçant, رَقَّاجِيّ *raqqàǧi* s. m., plur. ǎ. — de fleurs, زَهِيرَاتِي *zehiràti* s. m. (rac. زَهْرَة *zahra* «fleur»). — Commerçant, مُتَسَبِّب *motesebbeb* s. m., plur. ين (lang. en gén.); en Afrique, مسبّب *mosebbeb,* plur. ين; être marchand, faire du commerce, تَسَبَّب *tesebbeb,* 5° f. de سَبَّ *sebb,* aor. *o* (lang. en gén.). — de bric-à-brac, سَقَّاط *saqqàṭ* s. m. (rac. سَقْط *saqṭ* «objets de rebut»). — سُوقِيّ *sōūqi* s. m. (lang. en gén.) (rac. سوق *sōūq* «marché»). — قَسَّطَار *qesṭàr* s. m., plur. قَسَاطِير *qesàṭîr.* — de vin, نَبَّاذ *nebbàd* s. m. (rac. نَبِيذ *nebîd* «vin»). — de cuivre, نَحَّاس *naḥḥàs* s. m., plur. ين (rac. نحاس *neḥàs* «cuivre»). V. *Commerçant, Négociant, Trafiquant.* ‖ 2° Celui qui achète pour son compte, شَارٍ pour شَارِيّ *chàri,* plur. شُرَاة *chorà* (plur. vulg. شاريين *chàriîn*); us. dans le lang. en gén. (rac. شرا *cherà* «acheter»). ‖ 3° adj. Qui se livre au commerce, تَاجِر *tàdjer,* fém. ǎ, plur. تُجَّار *todjdjàr* (lang. en gén.). — Navire marchand, مركب التّجارة *merkeb ettedjàra* (lang. en gén.). V. *Commerçant.*

MARCHANDER, v. a. ‖ 1° Demander et discuter le prix d'une chose, باع وشرا *bà' ōū cherà,* aor. يبيع و يشرى *ibi' ōū ichrî* (vendre et acheter) av. فى de l'objet marchandé (lang. d'Afrique). — إِسْتَحَطّ *estehaṭṭ,* 10° f. de حَطّ *haṭṭ,* av. من du prix de l'objet et acc. du rabais demandé. — دَاخَل *dàḫal,* 3° f. de دَخَل *deḫal,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُدَاخَلَة *modàḫela* s. f.). — Demander un rabais, إِسْتَرْخَص *esterkhaṣ,* 10° f. de رَخَص *rekhaṣ,* av. acc. (n. d'act. إِسْتِرْخَاص *esterkhàṣ* s. m.); qui marchande, مُسْتَرْخِص *mostarkheṣ,* fém. ǐ. — سَامَ *sàm,* aor. *o,* av. acc. de l'objet et acc. du marchand; 3° f. سَاوَم *saōūem,* av. ب de l'objet (n. d'act. سِوَام *sōūàm* s. m.); us. dans le lang. en gén.; 6° f. تَسَاوَم *tesàōūem,* av. acc. du marchand et ب de l'objet. — قَدَّش *qedech,* av. acc. de l'objet (rac. قَدَّش *qadch* «combien», v. ce mot). — مَاكَس *màkes,* 3° f. de مَكَس *mekes,* av. acc. du marchand. — إِسْتَنْقَص *estenqaṣ,* 10° f. de نَقَص *neqaṣ,* aor. *o,* av. acc. de l'objet (n. d'act. إِسْتِنْقَاص *estenqàṣ* s. m.) (lang. en gén.) «demander une diminution»; qui marchande, مُسْتَنْقِص *mostanqeṣ,* fém. ǐ (lang. en gén.). ‖ 2° Marchander qqn., lui faire des difficultés, عكس *'akes,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (us. dans le lang. d'Afrique). — Ne pas marchander qqn., ne pas l'épargner. V. *Maltraiter.* | Hésiter, balancer. V. ces verbes.

MARCHANDEUR, s. m. Qui marchande, الّى يبيع ويشرى *elli ibi' ōū ichri* (vulg. Afrique). — مُسْتَرْخِص *mostarkheṣ,* fém. ǐ; مُسْتَنْقِص *mostanqeṣ* «qui demande un rabais». — مُسَاوِم *mosàōūem,* fém. ǐ (lang. en gén.).

MARCHANDISE, s. f. ‖ 1° Tout objet de commerce, بِيَاعَة *bià'a* s. f., plur. ات. — بِضَاعَة *bedhà'a* s. f., plur. بَضَائِع *bedhà'i'* (lang. en gén.). — تِجَارَة *tedjàra* s. f.; مُتْجَر *motedjar* s. m., plur. مَتَاجِر *metàdjer.* — Marchandise emmenée au marché (surtout des bestiaux), جَلَب *djeleb,* plur. أَجْلَاب *adjlàb* (Afrique, Sahara) (rac. جَلَب *djeleb* «conduire, mener»). — سِلْعَة *sel'a* s. f., plur. سِلَع *sela'* (lang. en gén.). — مَتَاع *metà'* s. m., plur. أَمْتِعَة *amet'a.*

MARCHE, s. f. ‖ 1° Mouvement de celui qui marche — marche rapide, جَدْب *djedb* s. m.; جَبِيز *djeliz* s. m. — Marche accélérée, جِبِقّى *ḥebeqqa.* — Marche lente, دَبَى *debà* s. m. — directe, en droite ligne, رُشْد *rochd* s. m. — rapide, رَمَل *remel* s. m. — rapide, زَلْط *zalṭ* s. m. — rapide, سَرْبَخَة *serbekha* s. f. — rapide, شِمْدَار *chemdàr* s. m. — rapide, مَلْخَة *melkha* s. f. — en avant, هِوَاء *hoūà* s. m. — سَيْر *sir* s. m. (lang. en gén.) (rac. سَار *sàr* «marcher, aller») et سِيرَة *sira* s. f. (lang. en gén.). — مَشْى *mechi* s. m. et مَشْيَة *mechia* s. f. (lang. en gén.). — Se mettre en marche, مَشَى *mechà,* aor. *i* (lang. en gén.); 5° f. تَمَشَّى *temechchà* (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Aller, Marcher.* ‖ 2° Distance, chemin, مسيرة *mesira* s. f. (lang. en gén.). — مَشْى *mechi* s. m. (lang. en gén.); trente jours de marche, مشى ثلاثين يوم *tselàtsin ioūm mechi.* — Il y a trois jours de marche d'ici à la montagne, من هنا الى الجبل مسيرة ثلاثة ايّام *men henà ilal djebel mesiret tselàtsa aiiàm.* — Distance parcourue, مَعَاك *ma'àk* s. m. V. *Chemin, Distance.* ‖ 3° Mouvement des troupes, مَسِيرَة *mesira* s. f. (lang. en gén.). ‖ 4° Vitesse d'un navire etc., مَشْى *mechi* s. m. (lang. en gén.). — مسيرة *mesira* s. f. (lang. en gén.). ‖ 5° La marche des astres etc., حَرَكَة *ḥareka* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Marche du soleil à partir de midi, زَوَال *zoūàl* s. m. (lang. en gén.). ‖ 6° La marche d'une montre, d'une pendule, مَشْى *mechi* s. m. (lang. en gén.). — حَرَكَة *ḥareka* s. f., plur. ات (lang. en gén.). ‖ 7° Au fig., conduite, manière d'agir, سِيرَة *sira* s. f. (lang. en gén.). V. *Conduite.* ‖ 8° Marche d'escalier, دَرْجَة *dardja* s. f., plur. ات et دَرَج *daradj* (lang. en gén.); plur. usité dans le lang. vulg. دُرُوج *doroūdj.* — عَتَب *'atab,* coll. n. d'unité, عَتَبَة *'ateba* s. f. — Gradin, مَرْتَبَة *merteba* s. f., plur. ات et مَرَاتِب *meràteb.* — Degré, مَرْقَاة *merqà* s. f. — Échelon, gradin. مِزْلَفَة *mezelfa* s. f., plur. مَزَالِف *mezàlef.* — قَصَف *qaṣf* s. m. — قَصْمَة *qaṣma* s. f. V. *Degré, Échelon, Gradin.*

MARCHÉ, s. m. ‖ 1° Vente, achat, سوق *sōūq* s. m. (lang. en gén.). ‖ Réunion, lieu de vente et d'achat, رَحْبَة *raḥba* s. f., plur. ات (Afrique); le marché de la laine, رحبة الصّوف *raḥbet esṣōūf.* — سُوق *sōūq* s. des deux genres, plur. أَسْوَاق *asoūàq* (lang. de tous pays); le marché aux fruits, سوق الغلّة *sōūq el ghalla;* un marché abondant, bien fourni, سوق عامرة *sōūq 'àmera;* aller au marché, سَوَّق *sōūōūaq,* 2° f. de سَاق *sàq,* aor. *o* et 5° f. تَسَوَّق *tesoūōūaq* (lang. en gén.); marché des marchands d'essences, سوق العطّارين *sōūq el 'aṭṭàrîn;* marché des cordonniers, سوق البلغجيّة *sōūq el belàghdjiia* ou سوق الصّبابطيّة *sōūq esṣebàbṭiia* (Algérie); marché aux poissons, سوق الحوت *sōūq el ḥoūt* (lang. en gén.); marché au charbon, سوق الفحم *sōūq el feḥam.* — مَتْجَرَة *matdjara* s. f., plur. مَتَاجِر *metàdjer.* — aux bestiaux, مِشْوَار *mechoūàr* s. m. — Marché franc, سوق من غير مكس *sōūq men ghéir meks.* ‖ Accord, convention pour une vente, بيعة *bi'a* s. f. «vente» (lang. en gén.). — عقد بيع *'aqad bi'* s. m. «acte de vente» (lang. en gén.). — Marché avantageux, صَفْقَة رَابِحَة *ṣafqa ràbeḥa.* — Marché de dupe, بيعة مُقَطَّعة *bi'a moqaṭṭàa'a* s. f. (Afrique vulgaire). — Mauvais marché, بيعة فاسدة *bi'à fàseda* s. f. (lang. en gén.). — Par dessus le marché, زيادة *ziàda* (lang. en gén.). Bon marché, رخاء *reḫà* s. f. (Afrique); à bon marché, بالرّخاء *berreḫà* (Afrique). — رُخَص *roḫàṣ* s. m.; à bon marché, pas cher, رَخِيص *reḫîṣ,* fém. ǐ, plur. رِخَاص *reḫàṣ;* à meilleur marché, أَرْخَص *arkhaṣ,* fém. رَخْصَى *raḫṣà,* plur. رُخَص *roḫoṣ,* tous ces mots sont usités dans le lang. de tous pays; la viande est à bon marché aujourd'hui, اللّحم رخيص اليوم *ellehm reḫîṣ eliōūm;* le pain est à meilleur marché aujourd'hui qu'hier, اليوم الخبز ارخص من البارحة *eliōūm el ḫobz arkhaṣ men el bàreḥa.* — Faire bon marché à qqn., رَخَّص *raḫḫaṣ,* 2° f. de رَخَص *reḫaṣ,* aor. *a,* av. acc. de la ch. et ل de la pers. (lang. en gén.). ‖ Avoir bon marché de qqn., فنخ *fenaḫ,* av. acc. de la pers.

MARCHEPIED, s.m. دَرْجَةٌ *dardja* s.f., plur. ات (lang. en gén.). — مَوْطَأٌ *mōuthà* s. m., plur. مَوَاطِئُ *mōuàthi* (rac. وَطِئَ *outhà* «poser le pied sur»). V. *Degré, Marche.*

MARCHER, 1° v. a. Fouler, pétrir, v. ces verbes. ‖ 2° v. n. Mettre le pied sur, marcher sur qqch., تَخَطَّى *tekhaththà*, 5e f. de خَطَا *khethà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — دَعْسَ *da'as*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. دَعْسٌ *da's* s. m.). — دَاسَ *dàs*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. دَوْسٌ *daōus* s. m.) (Égypte). — sur des cailloux, أَظَّرَ *adharr*, 4e f. de ظَرَّ *dharr* (n. d'act. إِظْرَارٌ *edhràr* s. m.). — عَفَسَ *'afes*, av. acc. ou على de la ch.; us. dans le lang. d'Afrique; marcher sur le pied de qqn., عَفَسَ *'afes*, av. acc. de la pers. (Afrique). — عَنَّقَ *'annaq*, 2e f. de عَنَقَ *'anaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْنِيقٌ *ta'niq* s. m.). — Marcher dans les traces de qqn., قَافَ *qàf*, aor. *o*, av. acc. des traces (n. d'act. قَوْفٌ *qōuf* s. m.). — Marcher sur la terre durcie, كَدَّ *kedd*. — Fouler qqch. au pied, وَعْسَ *ōu'as*, aor. يَعِسُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَعْسٌ *ōua's* s. m.). 3° Se mouvoir à l'aide des pieds ou des pattes, دَرَجَ *deradj*, aor. *o* (n. d'act. دُرُوجٌ *dorōudj* s. m.); 2e f. دَرَّجَ *darradj* (n. d'act. تَدْرِيجٌ *tadridj* s. m.); cheminer, 8e f. اِدَّرَجَ *edderadj* (n. d'act. اِدِّرَاجٌ *edderàdj* s. m.); qui marche, qui commence à marcher (en parl. d'un enfant), دَارِجٌ *dàredj*, fém. ĕ. — Commencer à marcher (en parl. d'un enfant), رَتَجَ *retedj*. — Qui marche seul (petit etc.), مُرْشِحٌ *morcheh*, رَاشِحٌ *ràcheh*, fém. ĕ. — Commencer à marcher (en parl. d'un petit chameau), شَرَصَ *cheraṣ* (n. d'act. شَرْصٌ *charṣ* s. m.). — Marcher, se mouvoir, مَشَى *mechà*, aor. *i* (n. d'act. مَشْيٌ *mechi* s. m.); us. dans le lang. de tous pays, ainsi que la 5e f. تَمَشَّى *temechchà*; il marche seul, يمشي وحده *iemchi ōuaḥdou* (lang. en gén.); il marche sur ses pieds, يمشي على قدميه *iemchi 'alà qadmih*; faire marcher qqn., 2e f. مَشَّى *mechchà*, av. acc. (lang. en gén.) et 4e f. أَمْشَى *emchà*, av. acc. de la pers.; se mettre à marcher, 5e f. تَمَشَّى *temechchà* (lang. en gén.); qui marche, marchant, مَاشٍ pour مَاشِيٌ *màchi*, fém. مَاشِيَةٌ *màchia* (lang. en gén.). ‖ 4° Marcher, cheminer, aller, دَرَجَ *deradj*, aor. *o* (n. d'act. دُرُوجٌ *dorōudj* s. m.); marcher beaucoup, 2e f. دَرَّجَ *darradj* (n. d'act. تَدْرِيجٌ *tadridj* s. m.); cheminer, 8e f. اِدَّرَجَ *edderadj* (n. d'act. اِدِّرَاجٌ *edderàdj* s. m.); qui marche, qui va, دَارِجٌ *dàredj*, fém. ĕ. — Faire marcher, stimuler (une bête de somme), زَجَرَ *zedjer*, aor. *o*, av. acc.; أَزْجَا *azdjà*, 4e f. de زَجَا *zedjà*, aor. *o*, av. acc. de la bête. — Cheminer, marcher, سَلَكَ *selek*, aor. *o* (n. d'act. سُلُوكٌ *solōuk* s. m.); faire marcher qqn., 4e f. أَسْلَكَ *eslek*, av. acc. de la pers. et فى du chemin ou du lieu; qui marche, qui suit son chemin, سَالِكٌ *sàlek*, fém. ĕ. — Cheminer, aller, سَارَ *sàr*, aor. *i* (n. d'act. سَيْرٌ *sir* et مَسِيرَةٌ *mesira* s. f.); us. dans le lang. en gén.; qui marche, marchant, سَايِرٌ *sàir*, fém. ĕ, plur. يِن (lang. en gén.). — Cheminer, s'avancer, صَدَرَ *ṣeder*, aor. *i*, *o* (n. d'act. صَدْرٌ *ṣedr* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique surtout pour «marcher en avant». — Aller, cheminer, مَشَى *mechà*, aor. *i* (n. d'act. مَشْيٌ *mechi* s. m.); us. dans le lang. en gén.; 5e f. تَمَشَّى *temechcha* (lang. en gén.); faire marcher qqn., 2e f. مَشَّى *mechcha*, av. acc. ou فى (lang. en gén.). — Faire marcher, stimuler, نَسْنَسَ *nesnes*, av. acc. — Cheminer, نَاشَ *nàch*, aor. *o* (n. d'act. نَوْشٌ *nōuch* s. m.). V. *Aller, Cheminer, Voyager.* ‖ 5° Marcher vite, avec rapidité, جَمَّرَ *djammar*, 2e f. de جَمَرَ *djemar* (n. d'act. تَجْمِيرٌ *tadjmir* s. m.). — حَتَكَ *ḥetek*, aor. *i* (n. d'act. حَتْكٌ *ḥetek* s. m.). — حَصَّ *ḥaṣṣ*, aor. *o* (n. d'act. حَصٌّ *ḥaṣṣ* s. m.). — اِنْحَثَّ *enḥathth*, 7e f. de حَثَّ *ḥathth* (n. d'act. اِنْحِثَاثٌ *enḥethàth* s. m.).—أَحْمَرَ *aḥmar*, 4e f. de حَمَرَ *ḥemar*, aor. *o* (n. d'act. إِحْمَارٌ *ehmàr* s. m.). — Faire marcher vite, chasser devant soi, حَادَ *ḥàd*, aor. *o*, av. acc. des bêtes; 4e f. أَحْوَدَ *aḥōued*, av. acc. — خَدَبَ *ḥedeb* (n. d'act. خَدْبٌ *ḥedb* s. m.). — خَدَفَ *ḥedef*, aor. *i* (n. d'act. خَدْفٌ *ḥedf* s. m.). — خَدْرَفَ *ḥedref*. — خَطْرَفَ *ḥathraf*. — خَطِفَ *ḥethef*, aor. *a* (n. d'act. خَطَفٌ *ḥethaf* s. m.); qui marche vite, خَطِيفٌ *ḥethif*, fém. ĕ, plur. خُطَفَاءُ *ḥothefà*. — خَفَدَ *ḥefed*, aor. *o* (n. d'act. خَفْدٌ *ḥafd* s. m.). — خَوَدَ *ḥōued*, 2e f. de خَادَ *ḥàd*, aor. *o*. — دَخْدَخَ *daḥdaḥ*. — très vite, أَدْعَثَ *ad'aṯs*, 4e f. de دَعَثَ *da'ṯs*, aor. *a* (n. d'act. إِدْعَاثٌ *ed'àṯs* s. m.).—دَغْمَشَ *daghmech*, av. فى de la marche. — دَفَّفَ *deffef*, 2e f. de دَفَّ *deff* (n. d'act. تَدْفِيفٌ *tedfif* s. m.). — Qui marche rapidement (bête, torrent etc.), دَفُوقٌ *dafōuq*; دَلْثَمَ *delṯsem*. — إِدْلَوْلَى *edlaōulà*, 12e f. de دَلَا *delà*, aor. *o*. — دَمَّ *demm*, aor. *o*. — دَهْرَجَ *dehredj* (n. d'act. دَهْرَجَةٌ *dehradja* s. f.). — دَحْدَحَ *daḥdaḥ*. — Qui marche vite (bête de somme), دِلْعِبٌ *del'eb* et ĕ. — دَمَا *demà*, aor. *i*. — رَمَعَ *rema'*, aor. *o* (n. d'act. رَمَعَانٌ *ram'àn* s. m.). — رَمَلَ *remel* (n. d'act. رَمْلٌ *reml* s. m.). — أَرْنَفَ *ernef*, 4e f. de رَنَفَ *renef* (n. d'act. إِرْنَافٌ *ernàf* s. m.). — Qui marche vite (bête), رَهُوقٌ *rahōuq*. — زَرَفَ *zeref* (n. d'act. زَرْفٌ *zerf* s. m.); qui marche vite, مِزْرَافٌ *mezràf*, plur. مَزَارِيفُ *mezàrif*. — زَفَّ *zeff*, aor. *o*, av. فى de la marche; 4e f. أَزَفَّ *azeff*. — إِنْزَعَقَ *enza'aq*, 7e f. de زَعَقَ *za'q*, aor. *a* (n. d'act. إِنْزِعَاقٌ *enze'àq* s. m.); faire marcher, stimuler, زَعَقَ *za'q*, aor. *a*, av. ب; qui marche vite, زَعَّاقٌ *za'àq*. — زَعِلَ *za'l*, aor. *a* (n. d'act. زَعَلٌ *za'l* s. m.). — زَفْقَلَ *zefqel*. — زَلَطَ *zalath* (n. d'act. زَلْطٌ *zalṯh* s. m.). — زَافَ *zàf*, aor. *i* (n. d'act. زَيْفٌ *zif* s. m.); qui marche vite, زَيَّافٌ *siàf*. — أَسْدَى *esdà*, 4e f. de سَدَا *sedà*, aor. *o*. — أَسْرَعَ *esra'*, 4e f. de سَرُعَ *sera'*, av. acc. et فى de la marche. — سَعَمَ *sa'm*, aor. *a* (n. d'act. سَعْمٌ *sa'm* s. m.). — سَنْدَرَ *sender*. — سَابَ *sàb*, aor. *i* (n. d'act. سَيْبٌ *sib* s. m.); qui marche vite, سَايِبٌ *sàib*, fém. ĕ. — شَمَرَ *chemer*, aor. *i* (n. d'act. شَمْرٌ *chemr* s. m.). — صَمَى *ṣemà*, aor. *i*. — ضَكْضَكَ *dhakdhak*. — طَقَا *theqà*, aor. *o* (n. d'act. طَقْوٌ *theqōu* s. m.). — طَهَقَ *thahaq*, aor. *a*. — عَجْرَمَ *'adjrem*. — عَفَقَ *'afaq*, aor. *i*. — غَدَا *ghedà*, aor. *o*. — غَلْغَلَ *ghalghal*. — أَفَّ *afeddj*, 4e f. de فَّ *fedjdj*, aor. *o* (n. d'act. إِفْجَاجٌ *efdjàdj* s. m.). — فَرْجَلَ *ferdjel*. — en avant, تَقَدَّمَ *teqaddem*, 5e f. de قَدَمَ *qedem* (lang. en gén.); ex. : pour ceux d'entre vous qui marchent en avant ou restent en arrière, لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ (Coran, chap. 74). — En parl. d'un cheval, قَدَا *qedà*, aor. *o* et قَدَى *qedà*, aor. *i*. — vite et menu, تَقَطْقَطَ *teqathqath*, 2e f. de قَطْقَطَ *qathqath*. — En parl. d'un homme, تَكَدَّسَ *tekeddes*, 5e f. de كَدَسَ *kedes*, aor. *i*. — en secouant les épaules (chameau), تَكَفَّتَ *tekeffet*, 5e f. de كَفَتَ *kefet*, aor. *i*. — En parl. d'un cheval, مَطَرَ *mathar*, aor. *o*; qui marche vite, مَطَّارٌ *maṯhṯhàr*. — مَلَعَ *mela'*, aor. *a* et 7e f. إِنْمَلَعَ *enmela'*, av. فى de la marche. — مَلَا *melà*, aor. *o*. — مَلَقَ *melaq*. — مَهَكَ *mehek*, aor. *a*, av. فى de la marche. — نَبَلَ *nebel*, aor. *o* (n. d'act. نَبْلٌ *nebl* s. m.). — نَحَبَ *neheb*, aor. *o* (n. d'act. نَحْبٌ *naḥb* s. m.). — نَخْنَخَ *nakhnakh*. — نَدَهَ *nedeh*, aor. *a* (Afrique). — Faire marcher vite, نَسَّسَ *ncss*, aor. *o*, av. acc.; 2e f. نَسَّسَ *nesses*, av. acc. — نَسَجَ *nesedj*, aor. *o*. — نَعَبَ *na'b*, aor. *a*; qui marche vite, نَعُوبٌ *na'ōub* et مِنْعَبٌ *men'ab*. — نَعَجَ *na'dj*, aor. *a*. — هَبْهَبَ *hebheb*. — Qui marche vite, هَوْجَلٌ *haōudjel*, plur. هَوَاجِلُ *hōuàdjel*. — هَوْدَلٌ *haōudel*. — هَرْدَجَ *herdedj*. — هَرَعَ *hera'*. — هَرْوَلَ *herōuel*; en Afrique on emploie ce verbe pour dire «marcher l'amble». — هَفَّ *heff*, aor. *i*. — هَمْلَقَ *hemleq*. — وَخَدَ *ōukhed*, aor. يَخِدُ (n. d'act. وَخْدٌ *ōuakhd* s. m.). — وَخَطَ *ōukhath*, aor. يَخِطُ (n. d'act. وَخْطٌ *ōuakhth* s. m.). — En parl. d'une femme dont la démarche est rapide et disgracieuse, وَزَكَ *ōuzek*, aor. يَزِكُ (n. d'act. وَزْكٌ *ōuezk* s. m.). — وَسَجَ *ōusedj*, aor. يَسِجُ (n. d'act. وَسْجٌ *ōuesdj* s. m.); qui marche rapidement, وَسَّاجٌ *ōuesṣàdj*. — En parl. d'une affaire, وَشَكَ *ōuchek*, aor. يَوْشَكُ *iōuchek* (n. d'act. وَشْكٌ *ōuechk* s. m.); marcher vite, hâter le pas, 4e f. أَوْشَكَ *aōuchek* et 3e f. وَاشَكَ *ōuàchek* (n. d'act. وِشَاكٌ *ōuchàk* s. m. et مُوَاشَكَةٌ *mōuàcheka* s. f.). — وَفَدَ *ōufed*, aor. يَفِدُ (n. d'act. وَفْدٌ *ōufed*. — وَلَدَ *ōuled*, aor. يَلِدُ (n. d'act. وَلْدٌ *ōuelḍ* s. m.). — وَلَسَ *ōules*, aor. يَلِسُ (n. d'act. وَلْسٌ *oules* s. m.). — وَلَقَ *ōulaq*, aor. يَلِقُ. — وَهَسَ *ōuhes*, aor. يَهِسُ (n. d'act. وَهْسٌ *ōuehs* s. m.). V. *Accélérer, Courir, Dépêcher, Hâter.* ‖ 6° Marcher lentement, sans se presser, à son aise, avec peine — avec peine (par ex. en parl.

d'une bête lourdement chargée), أَدَلَ *adel*, aor. *i.* — lourdement, بَرْدَنَ *berden.* — Qui marche sans se presser, حَادِجَ *hàdedj*, fém. ة. — doucement, حَظَا *hadhà*, aor. *o* (n. d'act. حَظُّو *hadhōū* s. m.). — lentement, حَلَجَ *heledj*, aor. *i* (n. d'act. حَلْجٌ *heldj* s. m.). — d'un pas lourd, حَنْكَلَ *henkel.* — doucement, حَازَ *hàz*, aor. *o.* — d'un pas hésitant, خَبْعَلَ *khab'al.* — d'un pas lourd, خَزَلَ *khezel*, aor. *i* (n. d'act. خَزْلٌ *khezl* s. m.); 5e f. تَخَزَّلَ *tekhazzel* et 7e f. إِنْخَزَلَ *enkhezel* (n. d'act. إِنْخِزَالٌ *enkhezàl* s. m.). — lentement (bête de somme), خَفَضَ *khefadh*, aor. *i* (n. d'act. خَفْضٌ *khafdh* s. m.). — avec peine (infirme etc.), دَأَلَ *dàl.* — lentement, se traîner, ramper, دَبَّ *debb*, aor. *i*; faire marcher lentement, 4e f. أَدَبَّ *adebb*, av. ب de la pers.; qui marche lentement, دَبَّابٌ *debbàb*, fém. ة. — lentement, se traîner, دَبْدَبَ *debdeb.* — à pas lents, comme en rampant (en parl. d'une foule), دَجَّ *dedjdj*, aor. *i.* — lentement, ralentir son pas, دَرْبَجَ *derbedj.* — à pas lents, se traîner, دَرَمَ *derem*, aor. *i* (n. d'act. دَرْمٌ *derm* s. m.). — lentement, ralentir son pas, دَرْمَجَ *dermedj.* — à pas lents, lourdement, تَدَعْدَعَ *teda'da'*, 2e f. de دَعْدَعَ *da'da'.* — Qui marche lentement, avec peine, دَالِجٌ *dàledj.* —lentement, avec peine, étant chargé lourdement, دَلَحَ *delaḥ* (n. d'act. دُلُوحٌ *dolōūḥ* s. m.). — à pas lents, se traîner, دَلَفَ *delef*, aor. *i*; 5e f. تَدَلَّفَ *tedellef*; qui marche à pas lents, مُتَدَلِّفٌ *motedellef*, fém. ة. — Faire marcher doucement (une bête de somme), دَلَا *delà*, aor. *o.* — à pas lents, lourdement, دَمْخَقَ *damkhaq.* — avec peine, étant pesamment chargé, دَنَخَ *denakh*, aor. *a.* — à pas lents, lourdement, دَاجَ *dàdj*, aor. *i.* — avec peine, étant pesamment chargé, جَاظَ *djàdh*, aor. *i*, av. ب de la charge. — à pas lents, se traîner (infirme, malade), دَرَفَ *deref*, aor. *i.* — lentement en balançant le corps de côté et d'autre, دَمَلَ *demel*, aor. *o.* — à pas lents, دَافَ *dàf*, aor. *o.* — à pas lourds, رَبَأَ *rebà*, aor. *a.* — avec peine dans un terrain difficile, رَبَخَ *rebakh*, aor. *a*, av. فى du sol. — à pas lents, se traîner, comme avec des entraves aux pieds, رَسَفَ *resef*, aor. *i*, *o.* — à petits pas, دَغْمَجَ *daghmedj.* — à petits pas, دَلَثَ *deleṯ*; دَهْمَجَ *dehmedj.* — doucement, رَسِلَ *resel*, aor. *a*; qui marche doucement, مِرْسَالٌ *mersàl.* — pas à pas, رَعَسَ *ra'as*, aor. *a* (n. d'act. رَعْسٌ *ra's* s. m.). — avec peine, lourdement, رَنَأَ *renà*, aor. *a.* — à son aise, doucement, رَهَا *rehà*, aor. *o.* — lourdement (en parl. d'une bête pesamment chargée), زَعَبَ *za'ab*, aor. *a.* — à petits pas (vieillard, infirme), زَكَّ *zekk*; زَكْزَكَ *zekzek.* — lourdement, زَنْفَلَ *zenfel*; qui marche lourdement, زَنْفَلٌ *zenfal.* — doucement, تَسَبْسَبَ *tesebseb*, 2e f. de سَبْسَبَ *sebseb.* — à petits pas (infirme, vieillard), سَكَمَ *sekem*, aor. *o.* — doucement, سَمَّحَ *semmaḥ*, 2e f. de سَمَحَ *semaḥ*, aor. *a* (n. d'act. تَسْمِيحٌ *tesmiḥ* s. m.). — lourdement, إِزَّنْعَبَ *ezte'ab*, 8e f. de زَعَبَ *za'ab*, aor. *a.* — à son aise, إِنْشَمَرَ *enchemer*, 7e f. de شَمَرَ *chemer*, aor. *i.* — en s'appuyant sur un bâton, عَشَزَ *'achez*, av. على de la ch. — lentement, عَقَزَ *'aqez*, aor. *o.* — à pas lents, se traîner (malade, vieillard), غَطَشَ *ghathach*, aor. *i.* — tout doucement (cheval), تَقَدَّى *teqadda*, 5e f. de قَدَى *qedà*, aor. *i.* — à petits pas, قَرْفَثَ *qarfaṯh*; قَرْمَدَ *qarmed*, av. فى de la marche; قَصْمَلَ *qaṣmel*; قَطَا *qeṭhà*, aor. *o.* — à pas lents, قَنْدَلَ *qandel*; قَنْفَلَ *qanfel.* — doucement, تَقَهَّلَ *teqehhel*, 5e f. de قَهَلَ *qehel*, aor. *a.* — doucement, كَتَّ *kett*, aor. *o* (n. d'act. كَتِيتٌ *ketit* s. m.). — à petits pas et lentement, كَتْكَتَ *ketkeṯ.* — à petits pas, تَكَتَّلَ *tekettel*, 5e f. de كَتَلَ *ketel*; كَتَا *ketà*, aor. *o* (n. d'act. كَتْوٌ *ketōū* s. m.). — avec peine et comme si les pieds étaient entravés, كَرْبَسَ *kerbes*; كَرْبَشَ *kerbech*; كَرْدَسَ *kerdes*; كَرْفَسَ *kerfes.* — à petits pas, كَمْتَرَ *kemter.* — à pas lents (cheval), كَمَعَ *kema'*, aor. *a.* — à pas lents, avec peine, se traîner (hommes ou animaux), تَمَدَّخَ *temeddakh*, 5e f. de مَدَخَ *medekh.* — doucement, مَشَعَ *mecha'*, aor. *a.* — à pas lents (vieillard), نَقْثَلَ *naqṯel.* — avec précaution, pas à pas, نَاقَلَ *nàqel*, 3e f. de نَقَلَ *negal*, aor. *o.* — avec peine, comme avec des entraves aux pieds, نَامَلَ *nàmel*, 3e f. de نَمَلَ *nemel*, aor. *o.* — à pas lents (bête), هَتَلَ *hetel*, aor. *i.* — Faire marcher doucement (une bête), هَجَشَ *hedjech*, av. acc. — d'un pas incertain (vieillard etc.), هَدَجَ *hededj*, aor. *i*; qui marche avec hésitation, هَدَاجَ *heddàdj.* — d'un pas incertain (en parl. d'une femme), تَهَادَى *tehàda*, 6e f. de هَدَى *hedà*, aor. *i.* — avec hésitation (vieillard etc.), هَرْجَلَ *herdjel* (n. d'act. هَرْجَلَةٌ *herdjela* s. f.). — à petits pas, هَذْمَلَ *hedhmel.* — à pas lents (bête de somme), هَطَلَ *hethal*, aor. *i.* — à son aise, هَمْلَجَ *hemledj*; en Afrique ce mot signifie «marcher l'amble». — à pas lents, doucement, هَوْدَ *hōūōued*, 2e f. de هَادَ *hàd*, aor. *o*; ex. : اسرعوا المشى فى الجنازة ولا تهوّدوا كما تهوّد اليهود والنّصارى «hâtez la marche dans les enterrements et ne marchez pas lentement comme marchent les juifs et les chrétiens» (Coran). — à pas lents, وَكَبَ *ōūkeb*, aor. يَكِبُ; qui marche lentement, وَكُوبٌ *ōūakōūb.* — à petits pas, وَكَتَ *ōūket*, aor. يَكِتُ (n. d'act. وَكْتٌ *ōūekt* s. m.). — lourdement, à pas lents (cheval etc.), وَاكَلَ *ōūàkel*, 3e f. de وَكَلَ *ōūkel* (n. d'act. وِكَالٌ *ōūkàl* s. m. et مُوَاكَلَةٌ *mōūàkela* s. f.). — à pas lourds, comme qqn. chargé pesamment, تَوَهَّزَ *tōūehhez*, 5e f. de وَهَزَ *ōūhez.* ‖ 7° Marcher en tête, en avant, أَمَّ *amm*, aor. *o*, av. acc. des personnes précédées. — Ouvrir la marche, أَنَفَ *ànef*, aor. *i.* — en avant comme guide, حَمَكَ *ḥemek*, aor. *a* (n. d'act. حَمْكٌ *ḥemek* s. m.). — en tête du troupeau, إِسْتَرْعَلَ *ester'al*, 10e f. de رَعَلَ *ra'l*, aor. *a*; qui marche en tête, مُسْتَرْعِلٌ *moster'al*, fém. ة. — Marcher en avant, dépasser les autres de la poitrine, تَصَدَّرَ *teṣedder*, 5e f. de صَدَرَ *ṣeder*, aor. *i.* — Marcher en avant, précéder qqn., صَرَى *ṣerà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — Marcher en avant de tous les autres, سَبَقَ *sebaq*, aor. *i*, av. acc. des autres (lang. de tous pays). — Marcher en tête, le premier, قَدَمَ *qedem*, aor. *o*, au prop. et au fig. (lang. en gén.); 5e f. تَقَدَّمَ *teqaddem* (lang. en gén.): qui marche en avant, مُتَقَدِّمٌ *moteqaddem*, fém. ة (lang. en gén.). — Marcher en avant, le premier, أَقَادَ *aqàd*, 4e f. de قَادَ *qàd*, aor. *o*. V. *Précéder.* 8° Marcher à côté de qqn., côte à côte, خَاصَرَ *khàṣer*, 3e f. de خَصِرَ *kheṣar*, av. acc. de la pers.; en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَخَاصَرُوا *tekhàṣerōū.* — جَانَبَ *djàneb*, 3e f. de جَنَبَ *djeneb*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَجَانَبُوا *tedjànebōū*; usités dans le lang. en gén. — صَدَغَ *ṣedagh*, av. acc. de la pers.; 3e f. صَادَغَ *ṣàdegh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُصَادَغَةٌ *moṣàdegha* s. f.). — عَادَلَ *'adel*, 3e f. de عَدَلَ *'adel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — de conserve avec qqn., عَارَضَ *'aradh*, 3e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَارَضَةٌ *mo'àredha* s. f.). — عَقَزَ *'aqez*, aor. *o.* — côte à côte, تَقَاطَرَ *tegàṯhar*, 6e f. de قَطَرَ *qàṯhar*, aor. *o.* — de conserve avec qqn., وَاهَقَ *ōūàhaq*, 3e f. de وَهَقَ *ōūhaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَاهَقَةٌ *mōūàhega* s. f.). ‖ 9° Marcher en se balançant, en se dandinant, le corps penché etc. — avec grâce, بَدَخَ *bedaḳ*, aor. *i.* — avec affectation, en agitant la tête, بَيْقَرَ *beiqar.* — en se balançant, بَكَلَ *bekkel*, 2e f. de بَكَلَ *bekel*, aor. *o* (n. d'act. تَبْكِيلٌ *tebkil* s. m.). — le corps courbé en deux, تَتْسَنَّى *tetsennà*, 5e f. de تَسَنَّى *tsenà*, aor. *i*, *a.* — en se balançant, تَجَبَّسَ *tedjebbes*, 5e f. de جَبَسَ *djebes.* — avec arrogance, affectation, جَاظَ *djàdh*, aor. *o*; qui marche fièrement, جَوَّاظٌ *djōūōàdh.* — en penchant son corps d'un côté, إِخْتَجَّ *ekhtedjdj*, 8e f. de خَجَّ *khedjdj* (n. d'act. إِخْتِجَاجٌ *ekhtedjdjàdj* s. m.). — en faisant aller les mains, خَزْرَفَ *khezref.* — en balançant les bras, avec fierté, خَزَفَ *khezef*, aor. *i* (n. d'act. خَزْفٌ *khezf* s. m.). — en se balançant, خَطَرَ *khaṯhar*, aor. *o.* — en se balançant avec affectation, تَخَطَّلَ *tekhaṯhṯhal*, 5e f. de خَطَلَ *khaṯhal*, av. فى de la démarche. — en se balançant fièrement, خَنْطَثَ *khenṯheṯs.* — avec arrogance, إِخْتَالَ *ekhtàl*, 8e f. de خَالَ *khàl*, aor. *a.* — avec grâce, دَرْجَلَ *dergel.* — en se balançant, تَدَافَا *tedàfa*, 6e f. de دَفَا *defà*, aor. *o.* — en se dandinant, دَالَ *dàl*, aor. *o.* — en agitant les bras, رَفَلَ *refel*, aor. *o*; 4e f. أَرْفَلَ *erfel.* — en tremblant (vieillard), تَرْفَلَ *terfel.* — avec arrogance, رَاسَ *ràs*, aor. *o*; دَفْدَفَ *defdef*; زَكَّ *zàk*, aor. *a*; تَزَنْتَرَ *tezenter*, 2e f. de زَنْتَرَ *zenter*; زَاكَ *zàk*, aor. *i.* — en

chancelant (vieillard, infirme), تَسَاوَك *tesàouek*, 6e f. de سَاك *sàk*, aor. *o.* — en agitant les épaules, تَضَيْطَن *dhaithan;* ضَاط *dhàth*, aor. *i.* — en s'agitant, تَعَدْلَق *te'adlaq*, 2e f. de عَدْلَق *'adlaq.* — de travers, تَعَفَّج *te'affedj*, 5e f. de عَفَج *'afedj.* — en secouant les épaules, عَاك *'àk*, aor. *i.* — en se balançant à droite et à gauche, avec fierté, عَال *'àl*, aor. *i;* 5e f. تَعَيَّل *te'aiiel;* qui marche avec arrogance, عَيَّال *'aiiàl.* — le corps incliné, تَغَضْعَف *teghadhadhaf*, 5e f. de غَضَف *ghadhaf*, aor. *i.* — avec arrogance, en se balançant, تَغَطْرَس *teghathras*, 2e f. de غَطْرَس *ghathras;* غَطْرَف *ghathraf.* — en se balançant, تَغَيَّف *teghief*, 5e f. de غَاف *ghàf*, aor. *i.* — Marcher les pieds en dedans, فَحَج *fehadj*, aor. *a;* 5e f. تَفَحَّج *tefahhadj;* qui marche les pieds en dedans, أَفْحَج *afhadj*, fém. فَحْجَا *fahdjà*, plur. فُحْج *fohodj.* — avec arrogance, فَدَد *fedded*, 2e f. de فَدَّ *fedd* (n. d'act. تَفْدِيد *tefdid* s. m.). — en se balançant, تَقْهْوَس *teqehoues*, 2e f. de قَهْوَس *qehoues.* — avec fierté, en se pavanant, لَحَف *lahhaf*, 2e f. de لَحَف *lehaf*, aor. *a.* — avec grâce, تَلَدَّع *teledda'*, 5e f. de لَدَع *leda'*, aor. *a.* — en se balançant, تَمَخْطَر *temakhthar*, 2e f. de مَخْطَر *makhthar.* — en agitant les bras, تَمَطَّا *temathtà*, 5e f. de مَطَا *metà*, aor. *o.* — en agitant son corps, مَكْمَك *mekmek.* — avec fierté, en se dandinant, تَمَيَّخ *temiakh*, 5e f. de مَاخ *màkh*, aor. *i;* مَاد *màd*, aor. *i;* مَاس *màs*, aor. *i* et 5e f. تَمَيَّس *temiès.* — en inclinant le corps à droite et à gauche, تَمَايَل *temàiel*, 5e f. de مَال *màl*, aor. *i* (lang. d'Afrique). — en se balançant, نَعَص *na'ès*, aor. *a.* — en se dandinant, نَعْطَل *na'thal.* — en se pavanant, تَهَذْخَر *tehedkher*, 2e f. de هَذْخَر *hedkher;* تَهَطْرَس *tehathras*, 2e f. de هَطْرَس *hathras.* — en se balançant gracieusement (en parl. d'une femme), تَهَالَك *tehàlek*, 6e f. de هَلَك *helek*, aor. *i.* — en clochant (hyène), هَنْبَل *henbel.* ‖ 10° D'un pas précipité, أَمَج *amedj*, aor. *i.* — ذَرَع *dera'*, aor. *a.* — ذَاخ *dàkh*, aor. *o.* — فَرْتَك *fertek.* — فَرْتَن *ferten.* — فَرْفَر *ferfer.* — par saccades, نَال *nàl*, aor. *a.* ‖ 11° Doucement, d'un pas léger, بَرْبَس *berbes.* — Qui marche doucement, sans bruit (troupe etc.), أَخْرَس *akhras*, fém. خَرْسَا *kharsà*, plur. خُرْس *khoros.* — sur le bout des doigts, قَار *qàr*, aor. *o.* — avec précaution, تَقَوَّع *teqououa'*, 5e f. de قَاع *qà'*, aor. *o.* — sur le bout des doigts, إِكْتَام *ektàm*, 8e f. de كَام *kàm*, aor. *o.* 12° Marcher nu-pieds, حَفِي *hefù*, aor. *a;* 8e f. إِحْتَفَى *ehtefà;* qui marche nu-pieds, حَفِي pour حَفِيّ *hafi*, fém. حَفِيَة *hafia* (lang. en gén.); qui marche nu-pieds, حفيان *hafiàn* (Afrique). — وَشَّش *tòuechkech*, 5e f. de وَهَش *ouhech.* ‖ 13° Marcher derrière, à la file — qui marche derrière, خَلْفَانِيّ *khalfàni*, fém. ـِيَّة. — Qui marchent les uns derrière les autres (cavaliers etc.), دَوَابِس *douàis* s. plur. — Marcher séparément, أَشْعَر *achar*, 4e f. de شَعْر *cheghar*, aor. *a.* 14° Marcher d'un pas serré (cheval), قَطَف *qethaf*, aor. *i.* — قَعْفَز *qa'fez.* — قَهَد *qehed*, aor. *a.* — كَسْمَل *kesmel.* ‖ 15° Marcher d'un pas vigoureux, d'un bon pas, تَشَغَّر *techaghghar*, 5e f. de شَغَر *cheghar*, aor. *a.* — مَلَخ *melakh*, aor. *a.* — نَجَل *nedjel*, aor. *i.* — نَخَّ *nakhkh.* — نَصَّ *nass*, aor. *o.* — هَاس *hàs*, aor. *o.* — تَهَلَّا *tehellà*, 5e f. de هَلَا *helà*, aor. *o.* — وَدَخ *oudah*, aor. دَخ (n. d'act. وَدْخ *ouedh* s. m.). — وَكَن *ouken*, aor. يَكِن (n. d'act. وَكْن *ouekn* s. m.). ‖ 16° Marcher pendant la nuit — qui marche pendant la nuit, خَشُوف *khechouf*, plur. خُشَّف *khochchaf.* — أَغْسَف *aghsaf*, 4° f. de غَسَف *ghesef* (n. d'act. إِغْسَاف *eghsàf* s. m.). — Marcher pendant toute la nuit, قَرَب *qereb*, aor. *i* (n. d'act. قَرَابَة *qeràba* s. f.). ‖ 17° Marcher sur qqn., عَاك *'àk*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. عَوْك *'aouk* s. m.). V. *se Diriger.* ‖ 18° Faire marcher devant soi, pousser, chasser, حَرْجَم *hardjem*, av. acc. — Qui fait marcher devant soi, حَادِ *hàdi* (pour حَادِيّ), fém. حَادِيَة *hàdia*, plur. حُدَاة *hodà.* — دَأَب *dàb*, aor. *a*, av. acc. — نَسَّا *nessà*, 2e f. de نَسَا *nesà*, aor. *a*, av. acc. V. *Conduire, Mener.* ‖ 19° Marcher à petites enjambées, رَتَك *retek*, aor. *i;* faire marcher à petites enjambées, 4e f. أَرْتَك *ertek*, av. acc. ‖ Marcher en sautillant, مَعِص *ma'ès*, aor. *a.* — d'une façon saccadée, par secousses, وَدَّف *oudef*, 2e f. de وَذَف *oudef* (n. d'act. تَوْدِيف *toudif* s. m.). Marcher en allongeant le cou, هَبَع *heba'*, aor. *a;* faire marcher le cou allongé, 10e f. إِسْتَهْبَع *estehba'*, av. acc. de la bête. — أَهْطَع *ahtha'*, 4e f. de هَطَع *hetha'*, aor. *a*, av. في de la marche; 10e f. إِسْتَهْطَع *estahtha'.* — Marcher toute la journée, مَسَح *mesah*, aor. *a*, av. acc. de la journée. — sans relâche, jour et nuit, هَمَس *hemes* (n. d'act. هَمْس *hems* s. m.). Marcher d'un pas régulier, وَاغَد *ouàghad*, 3e f. de وَغَد *oughad* (n. d'act. مُوَاغَدَة *mouàgheda* s. f.). — Qui marche toujours tout droit, مِدْجَان *meddjàn.* Marcher sur la cheville, كَاع *kà'*, aor. *o.* ‖ Faire marcher qqch., lui donner une tournure, وَجَّه *ouedjdjeh*, 2e f. de وَجَه *oudjeh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْجِيه *toudjih* s. m.). — Faire marcher deux choses de front, أَقْرَن *aqran*, 4e f. de قَرَن *qaran*, aor. *i*, av. بين des choses (n. d'act. إِقْرَان *eqràn* s. m.). V. *Aller, Conduire, Diriger, Mener* etc.

MARCHER, s. m. La manière dont on marche — au prop. et au fig., سِيرَة *sira* s. f. et سِيرَة *sira* s. f. (lang. de tous pays). — au prop. et au fig., مَشْي *mechi* s. m. et ـِّ s. f. (lang. en gén.). V. *Démarche, Marche.*

MARCHEUR, s. m. Bons marcheurs, الذرعات *edder'àt* s. plur. (rac. ذَرَع *dera'* «marcher avec rapidité»). — Bon marcheur, رَجِيل *redjil*, plur. رُجَّال *rodjelà* (rac. رَجَل *redjel* «aller à pied»). — Bon marcheur (bête de somme), أَسْفَى *asfa'*, fém. سَفْيَا *sefià* (rac. سَفَا *sefà* «être rapide»). — Bon marcheur, qui a un bon pas, سَيَّار *saiiar*, fém. ـِّ (lang. d'Afrique). — Qui marche, مَاشِي pour مَاشِيّ *màchi*, fém. ـِّ (lang. en gén.); bon marcheur, grand marcheur, مَشَّا *mechchà* (dans le lang. vulg. *mechchài*) (lang. en gén.).

MARCOTTE, s. f. عُقَلَة *'oqla* s. f., plur. عُقَل *'oqal* (lang. en gén.).

MARDI, s. m. Troisième jour de la semaine, ثُلَاثَا *tsolàtsa* s. f., plur. ثُلَاثَاوَات *tselàtsàouàt;* يوم الثلاثا *iôum eltsselàtsà* ou نهار الثلاثا *nehàr eltsselàtsà* (lang. de tous pays) ou simplement الثلاثا *eltsselàtsà* (lang. en gén.).

MARE, s. f. ‖ D'eau stagnante, ثَغَب *tsaghb* s. m., plur. ثِغَاب *tseghàb.* — جِبِّيَة *djia* s. f. — بَطِيحَة *belthiha* s. f., plur. بَطَايِح *belthàieh.* — سَوْط *saouth* s. m., plur. سِيَاط *siàth.* — entourée de joncs, de roseaux, غَرِيف *gherif* s. m., plur. غُرُف *ghorof.* — d'eau pluviale, غَدِير *ghedir* s. m., plur. غُدْرَان *ghodràn* (us. dans le lang. d'Afrique). — d'eau stagnante, قَلْت *qelt* et ـَة s. f., plur. قِلَات *qelàt* (Algérie). — d'eau stagnante, نَقْع *neqa'* s. m., plur. نِقَاع *neqà';* مَنْقَع *menqa'* s. m., plur. مَنَاقِع *menàqe'* (n. de lieu du verbe نَقَع *neqa'* «être en stagnation»; مَنْقَعَة *menqe'a* s. f. et مُسْتَنْقَع *mostenqa'* s. f. — d'eau croupissante, نَهِيّ *nehi* s. m. — d'eau stagnante, هَرِيصَة *herisa* s. f., plur. هَرَايِص *heràis.* — وَقْط *ouaqdh* s. m. — Creux rempli d'eau, مَوْهَبَة *mouheba* s. f., plur. مَوَاهِب *mouàheb.* V. *Eau, Étang.*

MARÉCAGE, s. m. سَبِخَة *sebikha* s. f., plur. سِبَاخ *sebàkh* (lang. de tous pays). — مَرْج *merdj* s. m., n. d'un. ـَة s. f., plur. مُرُوج *morôudj* (Afrique). V. *Étang, Marais.*

MARÉCAGEUX, adj. سَبِخِيّ *sebikhi.* — مُسْتَغْدِر *mostaghder*, fém. ـِّ.

MARÉCHAL, s. m. 1° Dignité, أَمِير الأُمَرَاء *àmir oumara* «commandant des commandants» (lang. en gén.). — مارشال *marechàl*, plur. ات (Algérie, vulg.). ‖ 2° Maréchal ferrant, بَيْطَار *béithàr* s. m., plur. بَيَاطِير *biàthir* (rac. بَيْطَر *baithar* «fendre»). — سَمَّار *sammàr* «cloueur» (Algérie, vulg.).

MARÉCHALAT, s. m. Trad. par «dignité de maréchal».

MARÉCHALERIE, s. f. صنعة السَّمَّار *ṣan'et essammàr* «métier du maréchal ferrant». — بَيْطَرَة *béithera* s. f.

MARÉCHAUSSÉE, s. f. V. *Gendarmerie.*

MARÉE, s. f. ‖ Marée montante, flux, مَدّ *medd* s. m., plur. مُدُود *modōud.* — Marée basse, reflux de la mer, جَزْر *djezr* s. m. — Marée basse, moment où la mer se retire, البحر يسرح *el baḥar iesreḥ* (Maroc); lorsqu'elle monte, البحر يعمر *el baḥar ia'mar* (Maroc). ‖ Poisson de mer non salé, سمك غير مملّح *semek ġheir momelleḥ* «poisson non salé».

MARÉGRAPHE, s. m. et **MARÉOMÈTRE,** s. m. ميزان المدّ والجزر *mizàn el medd ouel djezer* «balance du flux et du reflux».

MARGE, s. f. ‖ 1° Bord, بُصْر *boṣr* s. m. — تَشْرِيف *techrif* s. m. — صُبَّر *ṣebr* s. m., plur. أَصْبَار *aṣbàr.* V. *Bord.* ‖ 2° D'un livre etc., حَاشِيَة *ḥàchia* s. f., plur. حَوَاشِي *ḥōuàchi* (lang. en gén.). — هَامِش *hàmech* s. m.; la marge du livre, هَامِش الكتاب *hàmech el ketàb.* — Ajouté à la marge, مُلْحَق *moluḥaq* (lang. en gén.).

MARGELLE, s. f. ‖ D'un puits, حَرْف *ḥarf* s. m., plur. أَحْرَاف *aḥrâf* (Afrique). — حَافَّة البير *ḥaffet el bir* «bord du puits». V. *Puits.*

MARGINAL, adj. Qui est en marge, فى الحاشية *fel ḥàchia;* فى الهامش *fel hàmech.* — مُلْحَق *moluḥaq.* — Notes marginales, حَوَاشِي *ḥōuàchi.* ‖ Qui est placé au bord, طَرْفِيّ *ṭharfi,* fém. ـِيَّة. — طَرْفَانِيّ *ṭharfàni,* fém. ـِيَّة (lang. en gén.).

MARGINER, v. a. Annoter à la marge, أَلْحَق *alḥaq,* 4e f. de لِحْق *leḥaq,* aor. *a,* av. acc. de la ch. et ب de la marge; marginé, مُلْحَق *moluḥaq.* V. *Annoter.*

MARGOTIN, s. m. Menu bois, قَشّ *qechch* s. m. (pron. *gechch*) (Algérie, Sahara). V. *Fagot.*

MARGOULETTE, s. f. V. *Mâchoire.*

MARGUERITE, s. f. ‖ Fleur, pâquerette, زهر اللؤلؤ *zehar el lōulōu* (Syrie, Égypte). — قُحْوَان *qoḥōuàn* s. m., plur. أَقَاحِيّ *aqàḥi.* V. *Pâquerette.*

MARGUILLIER, s. m. وكيل كنيسة *ōukil kenisa* s. m., plur. وُكَلَا *ōukelà* etc.

MARI, s. m. ‖ Époux, بَعْل *ba'l* s. m., plur. بِعَال *be'àl* et بُعُول *bo'ōul;* devenir mari, بَعَل *ba'l,* aor. *a.* — رَقْع *raqa'* s. m. — زَوْج *zōuādj* s. m., plur. أَزْوَاج *azōuàdj* (lang. en gén.); les maris, زَوْجَة *zōuadja;* qui a eu plusieurs maris (femme), مِزْوَاج *mezōuàdj.* — سَيِّد *siied* s. m. — قَيِّم المراة *qiiem elmerà.* — كَفِيّ *kefiḥ* s. m., plur. كِفَاح *kefàḥ.* — لِبَاس المرأة *lebàs el merà* «vêtement de la femme». ‖ Être privée de son mari, تَحَوَّش *teḥōuōuech,* 5e f. de حَاش *ḥàch,* aor. *o,* av. عن de la pers. V. *Époux.*

MARIABLE, adj. V. *Nubile.*

MARIAGE, s. m. ‖ Union conjugale, بَاء *bà* s. m. — جَازَة *djàza* s. f. (lang. vulg.). — légitime, رُشْدَة *rechda* s. f.; enfant né d'un mariage légitime, ولد لِرُشْدَة *ōuled rechda.* — زَوَاج *zōuàdj* s. m. (lang. de tous pays). — شَبْر *chebr* s. m.; ex. : que Dieu bénisse votre mariage, بارك الله شبركما *bàrek allah cheberkoumà.* — ظُؤب *ḍhōub* (rac. ظَأَب *ḍhàb* «se marier»). — Cérémonie du mariage, مِلَاك *melàk* s. m. et إِمْلَاك *emlàk* s. m. (lang. en gén.). — نِكَاح *nekàḥ* s. m. (lang. en gén.); نَاكِحَة *nàkeḥa* s. f.; contracter mariage, نَكَح *nekaḥ,* aor. *a,* av. acc. de la femme et 10e f. إِسْتَنْكَح *estenkaḥ,* av. acc. de la femme. ‖ Demander en mariage, خَطَب *kheṭhab,* aor. *o,* av. acc. de la femme, الى et من de la pers. à qui on demande et ل de la pers. pour qui on fait la demande (lang. de tous pays); qui demande une femme en mariage, خِطْب *kheṭheb,* plur. أَخْطَاب *aḵhṭhàb;* femme demandée en mariage, خِطْب *kheṭheb,* plur. أَخْطَاب *aḵhṭhàb;* domander une femme en mariage, 8e f. du même إِخْتَطَب *eḵhṭheṭhab,* av. acc. de la femme; femme demandée en mariage, خِطْبَة *kheṭhba* s. f.; qui demande une femme en mariage, خِطِّيب *kheṭhṭhib* s. m. — Négociateur d'un mariage, خَطَّاب *khaṭhṭhàb,* fém. ـِيَّة (lang. en gén.). — Demander en mariage, خِطْبَة *kheṭhba* s. f. — Négociateur en mariages, مُجَاهِن *'adjàhen,* fém. ـِيَّة; devenir ou se faire négociateur d'un mariage, تَعَجْهَن *te'adjhen,* 2e f. de عُجْهَن *'adjhen.* — Consommation du mariage, دُخُول *doḵhōul* s. m. (lang. en gén.); nuit de la consommation du mariage, لَيْلَة الدُّخُول *lilet eddoḵhōul* ou ليلة الدّخلة *lilet eddaḵhla* (lang. en gén.). V. *Épouser, Marier, Noce, Union.*

MARIÉ, ÉE, s. m. et f. عَرُوس *'arōus,* fém. ـِيَّة. plur. عَرَايِس *'aràis* (lang. en gén.). — Nouveau marié, مُمْلِكَة *momleka.* V. *Fiancé, Marier.*

MARIER, v. a. ‖ 1° Unir par le mariage, زَوَّج *zōuōuedj,* 2e f. de زَاج *zàdj,* aor. *o,* av. deux acc. ou av. acc. de la femme et من de l'homme (n. d'act. تَزْوِيج *tezōuīdj* s. m.); us. dans le lang. en gén.; marié, مُزَوَّج *mozōuōuedj,* fém. ـِيَّة (lang. en gén.). — une femme à un homme, أَنْكَح *ankaḥ,* 4e f. de نَكَح *nekaḥ,* aor. *a,* av. acc. de la femme (n. d'act. إِنْكَاح *enkàḥ* s. m.); mariée, مَنْكُوحَة *menkōuḥa* et نَاكِحَة *nàkeḥa.* — un jeune homme qui n'est pas encore nubile, أَهْجَن *eḥdjen,* 4e f. de هَجَن *hedjen,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِهْجَان *eḥdjàn* s. m.); marié, مُهْجُون *mehdjōun.* ‖ Se marier, contracter mariage (en parl. d'un homme), أَهَل *àhel,* aor. *o* (n. d'act. أَهُول *ouhōul* s. m.). — En parl. d'un homme ou d'une femme, بَعَل *ba'l,* aor. *a* (n. d'act. بُعُولَة *bo'ōula* s. f.); 3e f. بَاعَل *ba'al* (n. d'act. بِعَال *be'àl* s. m. et مُبَاعَلَة *mobà'la* s. f.); 10e f. إِسْتَبْعَل *esteb'al* (n. d'act. إِسْتِبْعَال *esteb'àl* s. m.); en parl. d'une femme, 5e f. تَبَعَّل *teba'al* (n. d'act. تَبَعُّل *teba'oul* s. m.). — En parl. de l'homme ou de la femme, حَصَّن *ḥaṣṣan,* 2e f. de حَصَن *ḥaṣan,* aor. *a* (n. d'act. تَحْصِين *taḥṣīn* s. m.); 4e f. أَحْصَن *aḥṣan* (n. d'act. إِحْصَان *iḥṣàn* s. m.); marié, مُحْصَن *moḥṣan,* fém. ـِيَّة. — En parl. d'un homme ou se marier réciproquement, تَزَوَّج *tezōuōuedj,* 5e f. de زَاج *zàdj,* aor. *o* (lang. en gén.); marié, مُتَزَوِّج *motezououedj* (lang. en gén.). — Se marier entre parents, شَاغَر *chàġhar,* 3e f. de شَغَر *cheġhar,* aor. *a* (n. d'act. شِغَار *cheġhàr* s. m. et مُشَاغَرَة *mochàġhera* s. f.). — Qui n'a jamais été marié (homme), صَرُور *ṣerōur.* — Qui se marie étant vieux, مِعْيَاف *meṣiàf.* — ظَأَب *ḍhàb,* aor. *a.* — Célébrer le mariage, عَرَّس *'erres,* 2e f. de عَرَس *'eres,* aor. *o* (lang. en gén.); marié (homme ou femme), عِرِّيس *'eris,* plur. أَعْرَاس *a'ràs.* — Femme mariée, عَوَان *'aōuàn.* — Se marier à une personne de grande famille, تَفَرَّع *teferra',* 5e f. de فَرَع *fera',* aor. *a,* av. acc. de la famille. — Mariée (femme), مَكَامَة *mekàma.* — Mariée (femme), نَقِيدَة *neqida,* plur. نَقَايِد *neqàïd.* — En parl. d'un homme, نَكَح *nekaḥ,* aor. *a,* av. acc. de la femme (n. d'act. نِكَاح *nekàḥ* s. m.); contracter mariage, 10e f. إِسْتَنْكَح *estenkaḥ* (n. d'act. إِسْتِنْكَاح *estenkàḥ* s. m.). V. *Unir, s'Unir.* ‖ Au fig., se marier, se mêler à qqch., مَلَس *meles,* aor. *o.* V. *s'Assortir, se Confondre, se Mêler.*

MARIEUR, s. m. خَطَّاب *khaṭhṭhàb,* fém. ـِيَّة (lang. en gén.).

MARIN, 1° adj., بَحْرِيّ *baḥri,* fém. ـِيَّة (lang. en gén.) (rac. بَحْر *baḥr* «mer»). — On pourra traduire par البحر *elbaḥr* «de la mer»; ex. : oiseau marin, طير البحر *ṭhir elbaḥr;* animaux marins, وُحُوش البحر *ouhōuch el baḥr* etc. ‖ 2° s. m. Homme de mer, بَحْرِيّ *baḥri* s. m., plur. ـِيَّة (lang. de tous pays). — Marins, اهل مراكب *àhel meràkeb* «gens de navires» (lang. en gén.). — بَحَّار *baḥḥàr* s. m., plur. ـِيَّة (rac. بحر *baḥr* «mer»). — Marin habile, أَرْدَم *ardem.* — صَرَّارِيّ *ṣerràri* s. m., plur. ـِيَّة. — عَدَّار *'addàr* s. m., plur. ـِيَّة (rac. عدر *'ader* «être hardi»). — عَدَوْلِيّ *'adōuli* s. m., plur. ـِيَّة. — Marins, عَرَك *'arek* coll. — مَلَّاح *meḷḷàḥ* s. m., plur. يِن et وِن. — Marins, أَلْمُزُون *el mouzōun* plur. — نُوتِيّ *nōuti* s. m., plur. نَوَاتِي *nōuàti* (Levant). V. *Matelot, Navigateur.*

MARINADE, s. f. V. *Mariner, Saumure.* — مَلُوحَة *meloūḥa* s. f. «salaison».

MARINE, s. f. ‖ 1° Ce qui concerne la navigation, مِلَاحَة *meloàḥa* s. f. — مَلَاحِيَّة *meḷḷàḥiia* s. f. ‖ 2° Le service de mer, le corps des marins, أَلْبَحْرِيَّة *el baḥriia* «les marins» (lang. en gén.). V. *Marin.* ‖ 3° Réunion des navires, مَرَاكِب *meràkeb* s. m. plur. (lang. en gén.). —

Marine de guerre ou militaire, مراكب الحرب *meràkeb el ḥarb* (lang. en gén.). — Marine marchande, مراكب التّجارة *meràkeb ettedjàra* (lang. en gén.). — Marine de l'État, مراكب البايلك *meràkeb el bàïlik* (lang. en gén.). — Ministre de la marine, وزير البحر *ouzir el baḥr* (lang. en gén.); ministère de la marine, وزارة البحر *ouzàret el baḥr* s. f. (lang. en gén.). ‖ Rivage de la mer, ساحل البحر *sàḥel el baḥr* ou simplement السّاحل *essàḥel* «le rivage» (lang. en gén.). — A Tunis : la porte de la marine, باب البحر *bàb el baḥr*.

MARINER, v. a. تَبَّل *tebbel*, 2e f. de تَبَلَ *tebel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَتْبِيل *tetbil* s. m.); mariné, مُتَبَّل *motebbel*, fém. ة. — تَوْبَلَ *tōubel*, av. acc. (n. d'act. تَوْبَلَة *tōubela* s. f.). — dans du vinaigre, خَلَّل *ḫallel*, 2e f. de خَلَ *ḫall*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَخْلِيل *taḫlil* s. m.); mariné, confit dans le vinaigre, مُخَلَّل *moḫallel*, fém. ة (lang. en gén.). — dans du vinaigre, مَقَرَ *meqar*, aor. *o*, av. acc.: 4e f. أَمْقَرَ *amqar*, av. acc. (n. d'act. إِمْقَار *emqàr* s. m.): mariné, مَمْقُور *mamqōur*, fém. ة. — dans du sel, مَلَّح *melleḥ*, 2e f. de مَلَحَ *meleḥ*, aor. *i*, *a*, av. acc. (n. d'act. تَمْلِيح *temliḥ* s. m.); mariné, مُمَلَّح *momelleḥ*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Confire*.

MARINGOUIN, s. m. V. *Cousin, Moustique*.

MARINIER, s. m. V. *Marin, Matelot*.

MARITAL, adj. زَوْجِيّ *zoūdjī* (rac. زَوْج *zoūdj* «mari»).

MARITALEMENT, adv. مثل الزّوج *metsel ezzoūdj* «en mari, comme le mari» (lang. en gén.). — Comme en mariage, مثل المزوّجين *metsel el mezoūoūdjin* «comme les mariés» (vulg. en gén.).

MARITIME, adj. ‖ Qui appartient à la mer, بَحْرِيّ *baḥri*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ Proche de la mer, سَاحِلِيّ *sàḥeli* (lang. en gén.); les populations maritimes, السّواحليّة *essoūàḥliia*. ‖ Qui est relatif à la mer, البَحْر *el baḥr* «de la mer». V. *Marin*.

MARITORNE, s. f. V. *Laide, Malbâtie, Malpropre*.

MARJOLAINE, s. f. حَبَق الفيل *ḥebaq el fil* «basilic d'éléphant». — مردقوش *merdeqoūch* s. m. (Alger, Cherbonneau), corruption de مرزنجوش *merzendjoūch*. V. plus loin. — زَعْتَر *za'tar* s. m. (lang. en gén.). — سُمْسُق *somsoq* s. m. — عَنْقَز *'anqaz* s. m. — فَاخُور *fàkhōur* s. m. — مَرْزَنْجُوش *merzendjoūch* s. m. (du persan).

MARMAILLE, s. f. ذريريّات *derirïàt* s. f. plur., dimin. de ذراري *deràri* «enfants» (Afrique vulg.). — اولاد صغار *oulàd ṣeghàr* «petits enfants» (lang. en gén.). V. *Enfant, Marmot*.

MARMELADE, s. f. مُرَبَّى *morebba*, plur. مُرَبَّيَات *morebbiàt* (lang. en gén.). — معجون *ma'djoūn* s. m. (Afrique). V. *Confiture, Conserve*. ‖ En marmelade, مُخَبَّص *moḫabbaṣ*. — عَجِين *'adjin*. (Afriqne). V. *Bouillie*.

MARMITE, s. f. مِيكَلَة *mikela* s. f. (rac. اكل *àkel* «manger»). — En gén., بُرْمَة *borma* s. f., plur. بُرَم *borom* et بِرَام *beràm* (lang. d'Afrique); marmite en cuivre, برمة نحاس *borma neḥàs*. — Grande marmite, بَسَاط *besàṭ* s. m. — بو الادهم *bōu ledhem* (ادهم *edhem* «noir»), parce que la marmite devient noire au feu. — صَرْمَة *ṣarmà* fém., plur. صُرَم *ṣorom*. — طنجرة *thanedjera* s. f., plur. طَنَاجِر *thenàdjer* (lang. en gén.). — قِدْر *qedr* s. des deux genres, plur. قُدُور *qodōur*, n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.); mettre qqch. dans la marmite, قَدَرَ *qeder*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et 8e f. إِقْتَدَرَ *eqteder*, av. acc. de la ch. — Marmites, المَقَارِي *elmeqàri* s. f. plur. — Marmite à l'orifice étroit, قُمْعُول *qom'oūl* s. m., plur. قَمَاعِيل *qemà'il*. — كَفْت *keft* s. m. — لُهَيْم *lohim* s. m. — وَانِيَة *oūàïa* s. f. V. *Chaudron, Écuelle*.

MARMITON, s. m. غَسَّال الصّحُون *ghaṣṣàl essoḥoūn* «laveur des assiettes». — غسّال المواعين *ghaṣṣàl el moūà'in* «laveur de vaisselle» (lang. d'Afrique).

MARMONNER, v. n. V. *Marmotter, Murmurer*.

MARMORÉEN, adj. et **MARMORIFORME**, adj. على نوع الرّخام *'alà noū' errokhàm* «qui a l'apparence du marbre».

MARMORISATION, s. f. تَرْخِيم *tarkhim* s. m.

MARMORISER, v. a. رَخَّم *rakhkham*, 2e f. de رَخَمَ *rekham*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.).

MARMOT, s. m. وجه قرد *oūedjeh qard* «figure de singe» | Petit garçon. V. *Enfant*.

MARMOTTAGE, s. m. V. les noms d'act. de *Marmotter*.

MARMOTTER, v. a. ‖ Parler entre ses dents, زَمْزَمَ *zemzem* (n. d'act. زَمْزَمَة *zemzema* s. f.). — فَرْتَنَ *ferten* (n. d'act. فَرْتَنَة *fertena* s. f.). — En parl. d'un chat, تَأَطَّم *teaṭṭaṭham*, 5e f. de أَطَمَ *aṭham*. — En parl. d'une gazelle, نَفَطَ *nefaṭh*, aor. *i* (n. d'act. نَفِيط *nefiṭh* s. m.). — نَقْنَقَ *naqnaq* (n. d'act. نَقْنَقَة *naqneqa* s. f.). — entre ses dents, هَسَّ *hess*, aor. *i* (n. d'act. هَسِيس *hesis* s. m.). — أَهْلَسَ *ehles*, 4e f. de هَلَسَ *heles*, aor. *i* (n. d'act. إِهْلَاس *ehlàs* s. m.). — هَمَّم *hemmem*, 2e f. de هَمَ *hemm*, aor. *o* (n. d'act. تَهْمِيم *tehmim* s. m.). — tout bas, هَمْسَ *hemes* (n. d'act. هَمْس *hems* s. m.). — tout bas, هَمْهَمَ *hemhem* (n. d'act. هَمْهَمَة *hemhema* s. f.). — entre les dents, murmurer, وَسْوَسَ *oūesoūes* (n. d'act. وَسْوَسَة *oūesoūesa* s. f.) (Algérie, Sahara). V. *Murmurer, Parler bas* etc. ‖ Se marmotter, être marmotté, تَوَسْوَسَ *toūesoūes*, 2e f. de وَسْوَسَ *oūesoūes* (Algérie, Sahara).

MARMOTTERIE, s. f. V. les noms d'act. de *Marmotter*.

MARMOTTEUR, s. m. وَسْوَاسِ *oūesoūàs* s. m., plur. ة et وَسَاوِيس *oūesàoūis* (Algérie). — مُزَمْزِم *mozemzem*. — مُفَرْتِن *moferten*. — مهمهم *mohemhem*. — مهلس *mohles*.

MARONITE, adj. Chrétien du Liban, مَارُونِي *màroūni*, plur. موارنة *moūàrena*.

MARONNER, v. n. V. *Murmurer*.

MAROQUIN, s. m. سختيان *saḫtiàn* s. m. (Levant, Syrie). — فيلالي *filàli* s. m. (Afrique).

MAROQUINAGE, s. m. تقليد السّختيان *taqlid essaḫtiàn* s. m.

MAROQUINER, v. a. قَلَّدَ السّختيان *qalled essaḫtiàn*. — قَلَّدَ الفيلالي *qalled el filàli*.

MAROQUINERIE, s. m. صنعة الفيلالي *ṣan'et el filàli*.

MAROTTE, s. f. V. *Manie, Passion*.

MAROUFLE, s. m. جُعَيْدِيّ *djo'aïdi*, plur. ة. V. *Grossier, Manant, Rustre*.

MAROUFLER, v. a. V. *Coller*.

MARQUANT, adj. ‖ En parl. des hommes, أَثِير *àṯir*, plur. أَثَرَاء *oṯerà*. — خَطِير *ḫeṭhir*, fém. ة, plur. خُطَّر *ḫoṭhor*; être marquant, considérable, خَطَرَ *ḫeṭher*, aor. *a*. — شَخِيص *cheḫkhiṣ*, fém. ة, plur. شَخَاص *cheḫkhàṣ*; être marquant, شَخَصَ *cheḫkheṣ*, aor. *a*. — شَهِير *chehir*, fém. ة; مَشْهُور *mechhōur*, fém. ة (lang. en gén.). — Marquant, considérable (personnage), كبير القدر *kebir el qader* (lang. en gén.). — Remarquable (homme), نَابِغَة *nàbeġha*, plur. نَوَابِغ *noūàbegh*. — Considérable ou considéré (personnage), نَاظُور *nàḍhōur*; le plus marquant (personnage), نَظُورَة *naḍhōura* et نَظِيرَة *naḍhira*, plur. نَظَايِر *neḍhàïr*. V. *Considérable, Distinction, Personnage, Remarquable*.

MARQUE, s. f. ‖ 1° Signe servant à reconnaître, أَمَارَة *amàra* s. f., plur. أَمَايِر *amàïr* (lang. en gén.). — حِجْر *ḥeǧr* s. m., plur. أَحْجَار *aḥǧàr*. — رَسْم *resm*, s. m., plur. رُسُوم *rosoūm* (Afrique). — رَشْم *rechm* s. m. (lang. d'Afrique). — Indice, signe, شَرَط *charaṭh* s. m., plur. أَشْرَاط *achràṭh*. — Signe, شَوْزَب *chaōūzeb* s. m., plur. شَوَازِب *chōūàzeb*. — Marque distinctive pour se faire reconnaître, شِعَار *che'àr* s. m., plur.

أَشْعِرَةٌ *ache'rà*. — Emblème, signe distinctif, عَلَامَةٌ *'alàma* s. f., plur. اَت et عَلَامٌ *'alàm* (lang. de tous pays). — Marque distinctive, distinction, مَعْلَمٌ *ma'lem* s. m., plur. مَعَالِمُ *ma'àlem*. V. *Signe*. ‖ 2° Empreinte servant de marque pour reconnaître les bestiaux — marque triangulaire au fer rouge, مِتْفَاةٌ *metsfà* s. f. — au fer rouge sur le museau ou les joues, خِدَادٌ *khedàd* s. m. — Marque oblongue sur les chameaux, خِرَاشٌ *kherach* s. m.; marqué d'une marque خِرَاشٌ *kheràch*, مَخْرُوشٌ *makhrouch*, fém. ĕ. — sur la peau d'un chameau, خَطْرَةٌ *khathra* s. f. — رَحْبَى *raḥba* s. f. — Marque faite sur la peau à l'aide d'une pierre rougie, رَضْفَةٌ *radhfa* s. f. — Marque servant à marquer le cou d'un chameau, سِطَاعٌ *setà'* s. m. — Marque produite sur la peau par le frottement d'une bride etc., سَلِيقَةٌ *seliqa* s. f., plur. سَلَايِقُ *selàiq*. — سُومَةٌ *sōuma* s. f.; سِيمَا et سِيمَاءُ *simà* s. f.; سِيمِيَاءُ *simià* s. f.; marqué d'une empreinte (bête), مُسَوَّمٌ *mosōuōuem*, fém. ĕ; être marqué d'une marque, تَسَوَّمَ *tesōuōuem*, 5e f. de سَامَ *sàm*, aor. *o*. — sur un chameau, شِجَارٌ *chedjàr* s. m. — sur la peau des bêtes, شِعَبٌ *che'b* s. m., plur. شِعَابٌ *che'àb*; مَشْعَبٌ *mech'ab* s. m., plur. مَشَاعِبُ *mechà'eb*. — sur la hanche d'un chameau, شَيْطَانٌ *chiṭhàn* s. m., plur. شَيَاطِينُ *chiàṭhin*. — sur le poitrail, صِدَارٌ *ṣedàr* s. m. — sur les tempes, صِدَاغٌ *ṣedàgh* s. m. — sur le derrière de la tête, صِقَاعٌ *ṣeqà'* s. m. — au fer rouge sur la peau d'un chameau, ضَبَّةٌ *dhabṭa* s. f., plur. ضِبَاتٌ *dhebàṭs*. — sur la peau pour reconnaître une bête, عَدْقَةٌ *'aḍqa* s. f., plur. عِدَاقٌ *'edàq*. — Marque surtout oblongue faite au cou d'une bête, عِلَابٌ *'elàb* s. m. — au cou d'un chameau, عِلَاطٌ *elàṭh* s. m. — sous les oreilles d'un chameau (▽) فَلْقَةٌ *felqa* s. f. — aux oreilles d'un chameau (faite par mutilation), مُقَصَّدَةٌ *moqaṣṣeda* s. f. — au fer rouge au cou d'un chameau, قِصَارٌ *qeṣàr* s. m.; تَقْصِرٌ *taqṣīr* s. m. — aux oreilles (par mutilation), قَصْوَةٌ *qaṣōua* s. f. (rac. قَصَا *qeṣà* «mutiler»). — au fer rouge, كُدْمَةٌ *kodma* s. f. — sur la peau des bestiaux pour les reconnaître, لِجَامٌ *ledjàm* s. m., plur. لُجُمٌ *lodjom* et أَلْجِمَةٌ *aldjima*. — au fer rouge sous l'œil, لِحَاظٌ *leḥàdh* s. m., plur. لُحُظٌ *loḥodh*; تَلْحِيظٌ *talḥidh* s. m. — sur la peau, لَخَفَةٌ *lakhfa* s. f., plur. لِخَافٌ *lekhàf*. — au fer rouge, لَذْعَةٌ *lad'a* s. f. (rac. لَذَعَ *leda'* «brûler»). — au fer rouge, مُشَطٌ *mochṭh* s. m. — au fer rouge sous l'oreille, مَلَلٌ *melel* s. m. — au fer rouge, نَارٌ *nàr* s. m. (lang. en gén.); نُورَةٌ *nōura* s. f. — sur le cou, هَنْعَةٌ *hen'a* s. f. — au fer rouge, وَسْمٌ *ōusem* s. m., plur. وُسُومٌ *ōusōum*; سِمَةٌ *sima* s. f. (Sahara); ex. : son oreille n'avait pas de marque, اذنه تارك سِمَة *oudnou tàrek sima*. — sur la peau d'un cheval, وَضَحٌ *ōudhaḥ* s. m., plur. أَوْضَاحٌ *aōudhàḥ*. — au fer rouge sur les fosses, وَقَاعٌ *ōuqà'* s. m. V. *Empreinte, Signe*. ‖ 3° Trace, vestige, جَبَارٌ *ḥebàr* s. m., plur. حَبَارَاتٌ *ḥebàràt*. — de coups sur le corps, حَبَطٌ *ḥabaṭh* s. m. — sur la peau, حَدَبٌ *ḥedeb* s. m., plur. حِدَابٌ *ḥedàb*. — Trace vilaine, hideuse, خَنَابَةٌ *khenàba* s. f. — Tache, signe, رَشْمٌ *rechm*, coll. masc., n. d'un. ĕ (lang. en gén.). — Empreinte, trace, سَفْرٌ *sefr* s. m., plur. سُفُورٌ *sofōur*. — Trace, أَثَرٌ *aṭser* s. m., plur. آثَارٌ *aṭsàr* (lang. en gén.). — Signe, trace, سُورَةٌ *sōura* s. f., plur. اَت et سُوَرٌ *sōur*. — Faire des marques sur la peau كَتَحَ *ketaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la peau. — Marque blanche sur la bouche d'un cheval, يَعْسُوبٌ *ia'sōub* s. m. — Signe, trace, نَبْطٌ *nebeṭs* s. m., plur. أَنْبَاطٌ *enbàṭs*. — Marque faite avec le doigt ou un bâton dans qqch. de mou, نَبْخَةٌ *nebkha* s. f. — Vestige, trace, مَنْسِمٌ *mensem* s. m., plur. مَنَاسِمُ *menàsem*. ‖ Empreinte d'une pièce de monnaie, نَقْشٌ *naqch* s. m. — Chiffre, empreinte, طُغْرَةٌ *ṭhoghra* s. f. V. *Empreinte, Indice, Signe, Trace, Vestige* et le verbe *Marquer*.

MARQUÉ, défini, مَحْدُودٌ *maḥdōud*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُسَمَّى *mosemma*; ex. : chacun poussait son cours jusqu'à un terme marqué, كُلٌّ يَجْرِي إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى (Coran, chap. 31). V. *Défini, Marquer* etc.

MARQUER, v. a. ‖ 1° Distinguer, faire connaître par une marque, أَخْبَرَ *ehber*, 4e f. de خَبَرَ *ḥeber*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب de la marque (n. d'act. إِخْبَارٌ *ehbàr* s. m.); marqué, مُخْبُورٌ *maḥbōur*, fém. ĕ. — Marquer d'un anneau une bête, حَلَّقَ *ḥallaq*, 2e f. de حَلَقَ *ḥelaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَحْلِيقٌ *taḥliq* s. m.). — Marquer qqch. à l'aide de signes, خَطَّ *khaṭhṭh*, aor. *o*, av. على de la ch.; être marqué de signes, de raies, 4e f. أَخَطَّ *akhaṭhṭh*. — رَشَّمَ *rechchem*, 2e f. de رَشَمَ *rechem*, av. acc. (n. d'act. تَرْشِيمٌ *terchim* s. m.); 4e f. أَرْشَمَ *erchem* av. acc. (n. d'act. إِرْشَامٌ *erchàm* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique; marqué de marques, مُرَشَّمٌ *morechchem*, fém. ĕ et مُرْشُومٌ *marchōum*, fém. ĕ (Afrique); marqué de taches, de raies, tigré, أَرْشَمُ *archem*, fém. رَشْمَاءُ *rechmà*, plur. رُشْمٌ *rochom*. — Marqué d'une empreinte, مُرْصُونٌ *marṣōun*, fém. ĕ. — Marqué par une fente à l'oreille, qui a l'oreille fendue (bête), مُرَقَّلٌ *mora'al*, fém. ĕ. — Marqué de raies, rayé, مَرْقُومٌ *marqōum*, fém. ĕ. — Marquer, faire une marque, ou marquer à l'aide d'une marque, d'un chiffre, رَقَنَ *reqen*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَقْنٌ *raqn* s. m.); 2e f. رَقَّنَ *raqqan*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْقِينٌ *tarqin* s. m.); marqué d'une marque, رَقِينٌ *reqìn*, fém. ĕ, plur. رُقَنَاءُ *roqenà*. — Marquer, faire une marque reconnaissable (à une bête), زَنَمَ *zennem*, 2e f. de زَنَمَ *zenem*, av. acc. de la bête (n. d'act. تَزْنِيمٌ *teznim* s. m.); marqué, مُزَنَّمٌ *mozennem*, fém. ĕ. — Marquer le cou d'un chameau avec le سِطَاع, سَطَّعَ *saṭhṭha'*, 2e f. de سَطَعَ *saṭha'*, aor. *a*, av. acc. du chameau (n. d'act. تَسْطِيعٌ *tasṭhi'* s. m.); marqué (chameau), مُسَطَّعٌ *mosaṭhṭha'*, fém. ĕ. — Marquer d'un trait, de traits, سَطَّرَ *saṭhṭhar*, 2e f. de سَطَرَ *saṭhar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْطِيرٌ *tasṭhir* s. m.); marqué de traits, مُسَطَّرٌ *mosaṭhṭhar*, fém. ĕ (lang. d'Afrique). — Marquer un cheval etc. d'une marque, سَوَّمَ *sōuōuem*, 2e f. de سَامَ *sàm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِيمٌ *tesōuim* s. m.); marqué, مُسَوَّمٌ *mosōuōuem*, fém. ĕ. — Marqué d'un signe, سِوًى *sōuà*. — Marqué sur la peau (bête), مُشْعُوبٌ *mach'ōub*, fém. ĕ. — Marquer d'un signe, d'une marque, أَشْعَرَ *ach'ar*, 4e f. de شَعَرَ *cha'r*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِشْعَارٌ *ech'àr* s. m.); marqué. مُشْعُورٌ *mach'ōur*, fém. ĕ. — Marquer un chameau aux tempes, صَدَّغَ *ṣaddagh*, 2e f. de صَدَغَ *ṣadagh*, aor. *a*, av. acc. de la bête (n. d'act. تَصْدِيغٌ *taṣdigh* s. m.); marqué aux tempes, مُصَدَّغٌ *moṣaddagh*, fém. ĕ. — Marquer de croix qqch., صَلَّبَ *ṣallab*, 2e f. de صَلَبَ *ṣeleb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْلِيبٌ *taṣlib* s. m.); marqué de croix, مُصَلَّبٌ *moṣallab*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Marqué au fer rouge (bête), مَضْبُوثٌ *madhbōuṭs*, fém. ĕ. — Faire une marque, une empreinte, un signe sur qqch., طَبَعَ *ṭheba'*, aor. *a*, av. acc. on على de la ch. (lang. en gén.); marqué, مَطْبُوعٌ *maṭhbō'*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Marquer une bête ou marquer qqch. d'un signe quelconque reconnaissable, عَذَّقَ *'aḍaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَذْقٌ *'aḍq* s. m.); 4e f. أَعْذَقَ *à'ḍaq*, av. acc. (n. d'act. إِعْذَاقٌ *i'ḍàq* s. m.); 8e f. إِعْتَذَقَ *e'tedeq*, av. acc. (n. d'act. إِعْتِذَاقٌ *e'tidàq* s. m.); marqué d'un signe distinctif, مُعْذُوقٌ *ma'dōuq*, fém. ĕ. — Marquer qqch. en pressant, avec un cachet ou un emporte-pièce etc., عَلَبَ *'aleb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَلْبٌ *'alb* s. m.); marqué, مَعْلُوبٌ *ma'lōub*, fém. ĕ. — Marquer au cou (un chameau), عَلَبَ *'aleb*, aor. *i*, av. acc. du chamean; عَلَطَ *'alaṭh*, aor. *i*, *o*, av. acc.; marqué, مَعْلُوبٌ *ma'lōub* et مَعْلُوطٌ *ma'lōuṭh*, fém. ĕ. — Faire un signe distinctif qque, عَلَمَ *'alem*; 4e f. أَعْلَمَ *à'lem*, av. acc. (n. d'act. إِعْلَامٌ *i'làm* s. m.); 2e f. عَلَّمَ *'allem*, av. على de la ch. (n. d'act. تَعْلِيمٌ *ta'lim* s. m.) (Levant). — Non marqué, qui n'a aucun signe, غُفْلٌ *ghofol*, plur. أَغْفَالٌ *aghfàl*. — Marquer, faire des entailles, des coches, فَرَّضَ *farradh*, 2e f. de فَرَضَ *faradh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَفْرِيضٌ *tafridh* s. m.); فَرَضَ *faradh*, aor. *a*, av. acc.; marqué d'entailles etc., مَفْرُوضٌ *mafrōudh*, fém. ĕ. — Marqué au-dessous des oreilles (chameau qui porte la marque ▽), مَفْلُوقٌ *maflōuq*, fém. ĕ. — Marquer un chameau au cou, قَصَّرَ *qaṣṣar*, 2e f. de قَصَرَ *qaṣar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَقْصِيرٌ *taqṣīr* s. m.); marqué au cou, مُقَصَّرٌ *moqaṣṣar*, fém. ĕ. — Mar-

quer avec une pierre rougie au feu (une bête), قَيَّضَ *qiiadh*, 2e f. de قَاضَ *qàdh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْيِيضٌ *taqiidh* s. m.); marqué, مُقَيَّضٌ *moqiiedh*, fém. ـة. — Marquer au fer rouge, كَدَمَ *kedem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَدْمٌ *kedm* s. m.). — Marquer sur la peau (une bête), أَلْجَمَ *eldjem*, 4e f. de لَجَمَ *ledjem*, av. acc. de la bête (n. d'act. إِلْجَامٌ *eldjàm* s. m.); marqué, مَلْجُومٌ *meldjoum*, fém. ـة. — Marquer une bête sur le cou avec un fer rouge, لَعَطَ *la'th*, aor. *a*, av. acc. de l'animal. — Marqué au fer rouge sur la ganache (cheval), مَلْهُوزٌ *melhouz*, fém. ـة. — Marqué d'une balsane (cheval), مُمْسَكَةٌ *momseka*. — Marqué au fer rouge (animal), مَمْشُوطٌ *memchouth*, fém. ـة. — Marquer avec de la terre rouge, مَشَّقَ *mechchaq*, 2e f. de مَشَقَ *mechaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَمْشِيقٌ *tamchiq* s. m.); marqué etc., مُمَشَّقٌ *momechchaq*, fém. ـة. — Marqué de terre rouge (مَكَرٌ), مَمْكُورٌ *memkoûr*, fém. ـة. — Marquer de points, نَقَّطَ *naqqath*, 2e f. de نَقَطَ *naqath*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْقِيطٌ *tanqith* s. m.); marqué de points, مُنَقَّطٌ *monaqqath*, fém. ـة (lang. en gén.). — Être marqué de taches sur la peau ou sur le corps, نَمِشَ *nemech*, aor. *a* (n. d'act. نَمَشٌ *nemech* s. m.): marqué de taches, bariolé, أَنْمَشُ *anmech*, fém. نَمْشَاءُ *nemchà*, plur. نُمْشٌ *nomoch*. — Marquer qqn. au feu, نَارَ *nàr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Marquer qqch. avec un fer chaud, وَسَمَ *oûsem*, aor. يَسِمُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. سِمَةٌ *sima* s. f.); être marqué, 8e f. اِتَّسَمَ *ettesem*; marqué, مَوْسُومٌ *môûsoûm*, plur. مَوَاسِمُ *môûàsem*. — Marquer une étoffe, وَشَّعَ *ôûechcha'*, 2e f. de وَشَعَ *ôûcha'*, av. acc. (n. d'act. تَوْشِيعٌ *taôûchi'* s. m.); marquée (étoffe etc.), مُوَشَّعٌ *môûechcha'*, fém. ـة. — Marquer au fer rouge une bête, وَقَعَ *ôûqa'*, aor. يَقَعُ, av. acc. de la bête. — Marqué sur les épaules avec un fer rouge (cheval, âne etc.), مُوَقَّفٌ *môûaqqaf*, fém. ـة. ‖ 2° Faire une impression, laisser une marque, أَثَّرَ *atstser*, 2e f. de أَثَرَ *atser*, aor. *i*, av. فِي du corps (n. d'act. تَأْثِيرٌ *tatsir* s. m.). — Dans le lang. vulg. en gén., خلّى اثر *khalla atser* «laisser une marque» avec فِي du corps. — Être marqué, porter des traces de qqch., تَسَفَّرَ *teseffer*, 5e f. de سَفَرَ *sefer*, aor. *i*. — Laisser une marque, une cicatrice à qqn., أَنْدَبَ *endeb*, 4e f. de نَدَبَ *nedeb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْدَابٌ *endàb* s. m.). — Laisser une empreinte sur qqch., وَكَتَ *ôûket*, aor. يَكِتُ, av. acc. de la ch. ‖ 3° Mettre une marque pour se souvenir, رَسَمَ *rechem*, av. acc. de la chose marquée; 2e f. رَشَّمَ *rechchem*, av. acc.; 4e f. أَرْشَمَ *erchem*, av. acc.; marquer un endroit dans un livre, ارشم موضعا فى كتاب *erchem môûdhâ' fi ketàb* (lang. en gén.). — Marquer de traits profonds, رَسَمَ *ressem*, 2e f. de رَسَمَ *resem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْسِيمٌ *tersim* s. m.). — Marqué, endroit marqué, مَرْشُومٌ *merchoûm*, fém. ـة (lang. en gén.). 4° Marquer son jeu, marquer les points, أَرْشَمَ *erchem*, 4e f. de رَشَمَ *rechem*, av. acc. (lang. d'Afrique). ‖ 5° Noter, inscrire, indiquer, v. ces verbes. ‖ 6° Fixer, déterminer, بَيَّنَ *biien*, 2e f. de بَانَ *bàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِينٌ *tebiin* s. m.); marqué, مُبَيَّنٌ *mobiien*, fém. ـة (lang. en gén.). V. *Déterminer*, *Fixer*. ‖ 7° Faire connaître, بَيَّنَ *biien*, av. acc. de la ch. et لِ de la pers.; il m'a marqué dans sa lettre, بيّن لى فى كتابه *biien li' fi ketàbou* (lang. en gén.). — عَرَّفَ *'arraf*, 2e f. de عَرَفَ *'araf*, av. acc. de la ch. ou أَنْ suivi d'un verbe (lang. en gén.); ex.: vous m'avez marqué dans votre réponse que . . ., قد عرّفتنى فى جوابك أَنَّ *qad 'arraftni fi djôûàbek àn*. V. *Mander*, *Informer*. ‖ 8° Témoigner, donner des marques, بَيَّنَ *biien*, 2e f. de بَانَ *bàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — ظَهَّرَ *dhahhar*, 2e f. de ظَهَرَ *dhahar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et لِ de la pers. (n. d'act. تَظْهِيرٌ *tadhhir* s. m.), us. dans le lang. en gén.; 4e f. أَظْهَرَ *adhhar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِظْهَارٌ *edhhàr*, s. m.). V. *Prouver*, *Témoigner*. ‖ 9° Décrire, v. ce verbe. ‖ 10° Signaler, دَلَّ *dell*, aor. *o*, av. على de la ch. (lang. en gén.). V. *Annoncer*, *Signaler*. ‖ 11° v. n. Laisser trace, impression, تَبَيَّنَ *tebiien*, 5e f. de بَانَ *bàn*, aor. *i* (lang. en gén.). — Être marquant, le même que le précédent. ‖ 12° v. réfl. Se marquer, تَرَشَّمَ *terechchem*, 5e f. de رَشَمَ *rechem* (Afrique). Trad. par le passif du verbe *Marquer*.

MARQUETER, v. a. Marquer de plusieurs taches, رَقَّشَ *raqqach*, 2e f. de رَقَشَ *reqach*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْقِيشٌ *tarqich* s. m.); marqueté, tigré, bariolé, مُرَقَّشٌ *moraqqach*, fém. ـة. ‖ Orner en marqueterie, نَقَّشَ *naqqach*, 2e f. de نَقَشَ *naqach*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَنْقِيشٌ *tanqich* s. m.); marqueté, مُنَقَّشٌ *monaqqach*, fém. ـة (lang. en gén.); marqueté, مَنْقُوشٌ *manqôûch*, fém. ـة (lang. en gén.). V. *Marquer*.

MARQUETERIE, s. f. رَقْشٌ *raqch* s. m. — نَقْشٌ *naqch* s. m. (lang. en gén.).

MARQUETEUR, s. m. Qui fait des ouvrages de marqueterie, نَقَّاشٌ *naqqàch* s. m. (lang. en gén.).

MARQUETTE, s. f. قرص شمع *qorṣ chema'* «pain de cire», plur. أَقْرَاصُ شمع *aqràṣ chema'*.

MARQUEUR, s. m. Celui qui marque, مُرَشِّمٌ *morechchem*, fém. ـة. V. *Marquer*, trad. par l'aoriste.

MARQUISE, s. f. Trad. par «toit».

MARRAINE, s. f. شبينة *chebina* s. f. (Syrie, Levant). — عَرَّابَةٌ *'arràba* s. f. (rac. عَرَّبَ *'arreb* «parler pour qqn.») (Levant, Syrie).

MARRE, s. f. مَسْحَةٌ *mesha* s. f., plur. مِسَاحٌ *mesàḥ* (Afrique). V. *Houe*, *Pelle*.

MARRI, adj. نَدْمَانُ *nedmàn*, fém. ـة, plur. نُدَّامٌ *noddàm* «repentant» (rac. نَدِمَ *nedem* «se repentir») (lang. en gén.). V. *Repentir*.

MARRON, s. m. ابو فَرْوَةٍ *bôû farôûa* «qui a une fourrure» (Égypte, Syrie). — قَسْطَلٌ *qasthel*, coll. n. d'un. ـة s. f. (lang. en gén.). — كستنة *kestena* s. f. et كستانية *kestània* (du latin castanea) (Levant). ‖ Marrons glacés, قَسْطَل مركّب *qasthel morekkeb* (Afrique). V. *Châtaigne*.

MARRONNIER, s. m. قَسْطَلٌ *qasthel* (Afrique). Trad. par «arbre à marrons».

MARRUBE, s. f. Plante, فراسيون *feràsiôûn* s. m. — أُمّ الرّوبية *oumm errôûbia* (Cherbonneau). — حشيشة الكلب *ḥachichet el kelb* «plante du chien» (El. Bochtor).

MARS, s. m. 1° Planète, بَهْرَامٌ *bahràm* s. m. (lang. d'Afrique). — بَهْرَامِجٌ *behràmedj*. — مَرِّيخ *marrikh* et كوكب المرّيخ *kôûkeb el marrikh* (Égypte). — جَلَّاد الفلك *djellàd el felek* (Syrie). ‖ 2° Troisième mois de l'année, أَذَارُ *adàr* s. m. (sixième mois de l'année syrienne, correspondant au mois de mars). — مارس *màrs* (lang. en gén.); le 15 mars, يوم خمسة عشر فى مارس *iôûm khamsat 'achr fi màrs*. — Le mois de mars, شهر مارس *chehar màrs* (lang. en gén.).

MARSOUIN, s. m. دنفيل *denfil* s. m. (Cherbonneau) et درفيل *derfil* s. m. (Bochtor), du latin. — زَامُورٌ *zàmôûr* s. m., plur. زَوَامِيرُ *zôûàmir*.

MARTEAU, s. m. إِزْمِيلٌ *ezmil* s. m. — de forgeron, سُحْمٌ *soḥom* s. m. plur. — de forgeron, سِنْطَابٌ *senṭhàb* s. m., plur. سَنَاطِيبُ *senàṭhib*. — Gros marteau pour casser les pierres, صَاقُورٌ *ṣàqôûr* s. m., plur. صَوَاقِيرُ *ṣôûàqir*; صَوْقَرٌ *ṣaôûqar* s. m. (rac. صَقَرَ *ṣaqar* «briser»). — Maillet, صِيتٌ *ṣit* s. m. — مِطْرَقَةٌ *methraqa* s. f., plur. مَطَارِقُ *methàreq* (lang. en gén.) (rac. طَرَقَ *ṭharaq* «frapper»). — pour casser les pierres, مِعْدَنٌ *ma'den* s. m. — مِدَقَّةٌ *medaqqa* s. f., plur. مَدَاقُّ *medàqq* (rac. دَقَّ *daqq* «frapper») (lang. en gén.). — فِطِيسَةٌ *felṭhiṭhisa* s. f. (Cherbonneau). — قَدُّومٌ *qaddôûm* et ـة s. f. (Afrique). — à casser les pierres, مِقْرَاعٌ *meqrà'* s. m., plur. مَقَارِعُ *meqàre'* (n. d'instr. du verbe قَرَعَ *qara'* «frapper»). — à casser les pierres, مِلْطَاسٌ *melṭhàs* s. m., plur. مَلَاطِيسُ *melàṭhis* (n. d'instr. du verbe لَطَسَ *leṭhas* «battre, frapper»). — Maillet, مِيقَعَةٌ *miqa'a* s. f. (n. d'instr. du verbe وَقَعَ

ōuqa' «frapper, martoler»). V. *Maillet, Pilon.* ‖ Marteau de porte, مِدَقَّة *medaqqa* s. f. (lang. en gén.). ‖ Marteau d'horloge, v. *Timbre.*

MARTEL, s. m. Inquiétude, souci (fig.), هَمّ *hemm* s. m. (lang. en gén.). V. *Inquiétude, Souci.* ‖ Avoir martel en tête, v. *s'Inquiéter.*

MARTELAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Marteler.*

MARTELER, v. a. ‖ Battre à coups de marteau, دَقّ *daqq*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.) (n. d'act. دَقّة *deqqa* s. f.). — طَرَق *ṭharaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. طَرْق *ṭharq* s. m.), us. dans le lang. en gén.; martelé, مَطْرُوق *maṭhrōūq*, fém. ة. — لَطَس *leṭhas*, av. acc. de la ch. et ب du marteau (n. d'act. لَطْس *laṭhs* s. m.).

MARTELET, s. m. مِطْرَقَة صغيرة *maṭhreqa ṣeghira* «petit marteau» (lang. en gén.).

MARTELEUR, s. m. طَرّاق *ṭharrùq* s. m. (lang. en gén.).

MARTIAL, adj. Guerrier, حَرْبِيّ *ḥarbi*, fém. ة (lang. en gén.); خَرِب *ḥarib*, plur. حَرْبَى *ḥarbà* (rac. حَرْب *ḥarb* «guerre»). ‖ Cour martiale, مجلس حربى *medjles ḥarbi* (lang. en gén.). V. *Belliqueux, Guerrier.*

MARTINER, v. a. سَوّط *sōūōūaṭh*, 2e f. de سَاط *sàṭh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْوِيط *tasōūiṭh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Fouetter.*

MARTINET, s. m. Oiseau. V. *Hirondelle.*

MARTINET, s. m. Fouet, سَوْط *sōūṭh* s. m., plur. سِيَاط *siàṭh* et أَسْوَاط *asōūàṭh* (lang. en gén.). V. *Fouet.*

MARTINGALE, s. f. ‖ Courroie pour empêcher le cheval de battre à la main, حَكَمَة *ḥakma* s. f., plur. ات — سلبند *selebend* (Levant, Syrie). — صَرِيمَة *ṣerima* s. f., plur. صَرَايِم *ṣeràïm* (lang. en gén.).

MARTIN-PÊCHEUR, s. m. مخيط الماء *makhieṭh elmà* s. m. (Cherbonneau).

MARTRE, s. f. ‖ Sorte de fouine, زردو *zerdōū* (Levant). ‖ Martre-zibeline, سَمُّور *semmōūr* s. m.

MARTYR, E, s. m. et f. ‖ De la foi, qui meurt pour sa religion, شَهِيد *chehid*, fém. ة, plur. شُهَدَاء *chohedà*; l'ère des martyrs, تَارِيخ الشُّهَدَاء *tàrïkh elchohohedà*; martyr, qui meurt pour sa foi, مُشْهَد *mochhed*, plur. مَشَاهِد *mechhàïd*; être tué comme martyr, أُشْهِدَ *ochhed*, 4e f. passive de شَهِدَ *chehed*, aor. *a* et 10e f. passive du même أُسْتُشْهِدَ *ostochhed* (rac. شَهِدَ *chehed* «être témoin, attester»). ‖ Celui qui souffre beaucoup. — victime, قَتِيل *qetïl*, plur. قَتْلَى *qotlà*. — Martyr de l'amour, قتيل العشق *qetïl el'achaq*. — Qui souffre beaucoup, مُعَذَّب *mo'addeb*, fém. ة.

MARTYRE, s. m. شَهَادَة *chehàda* s. f. (lang. en gén.). — Lieu du martyre, مَشْهَد *mechhed* s. m., plur. مَشَاهِد *mechhàïd*. — Châtiment, عَذَاب *'adàb* s. m.; on trouve fréquemment ce mot dans le Coran.

MARTYRISER, v. a. ‖ Faire souffrir, عَذَّب *'addeb*, 2e f. de عَذَبَ *'aḍeb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب du supplice (n. d'act. تَعْذِيب *ta'dïb* s. m.) (lang. en gén.); martyrisé, مُعَذَّب *mo'addeb*, fém. ة.

MARTYROLOGE, s. m. كتاب سنكسار *ketàb senkesàr* s. m. (Bochtor). — زمام الشُّهَدَاء *zemàm echchohedà* «liste, catalogue des martyrs» (lang. en gén.).

MARUM, s. m. Plante, حَبَق الشُّيُوخ *ḥebaq echchiōūkh* s. m.

MASCARADE, s. f. مسخرة *meskhera* s. f. «moquerie» (lang. en gén.). ‖ Déguisement de qqn. V. *Déguisement, Masque, Travestissement.*

MASCULIN, adj. ‖ Qui appartient au mâle — mot, nom masculin, مُذَكَّر *moḍakkar* (lang. en gén.); faire masculin, rendre du genre masculin, ذَكَّر *ḍakkar*, 2e f. de ذَكَرَ *ḍekar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَذْكِير *taḍkïr* s. m.). V. *Mâle.* ‖ Masculin, terme de grammaire, مُذَكَّر *moḍakkar* (lang. en gén.). — Pour les règles du masculin, voyez *Adjectif, Féminin, Genre, Nom, Pluriel.*

MASCULINISER, v. a. Rendre du genre masculin, ذَكَّر *ḍakkar*, 2e f. de ذَكَرَ *ḍekar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَذْكِير *taḍkïr* s. m.

MASCULINITÉ, s. f. تَذْكِير *taḍkïr* s. m.

MASQUE, s. m. Faux visage, وجه مصنوع *ouedjeh maṣnōū'* «visage fabriqué» (vulg.). — وجه مُسْتَعَار *ouedjeh moste'àr* «visage d'emprunt». ‖ Homme masqué, لابس وجه مستعار *làbes ouedjeh moste'àr* «qui a revêtu un masque». — En Tunisie *maskera* (de l'italien). V. *Déguisement.* ‖ Apparence, شَكْل *chekl* s. m., plur. أَشْكَال *achkàl*. — صُورَة *ṣōūra* s. f., plur. صُور *ṣōūr* (lang. en gén.). — وجه *ouedjeh* s. m., plur. وجوه *ouḍjōūh* (lang. en gén.). V. *Apparence, Aspect extérieur, Forme.* ‖ Oter, arracher le masque à qqn., كَشَف *kechef*, aor. *i*, av. عن de la pers. (lang. en gén.). ‖ Lever le masque, كشف *kechef*, av. عن de la chose mise à nu (lang. en gén.). V. *Découvrir, mettre à Mer.*

MASQUER, v. a. ‖ Mettre à qqn. un masque sur le visage, لَبَّس *lebbes*, 2e f. de لَبَس *lebes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et acc. du masque (vulg.). V. *Déguiser.* ‖ Couvrir, cacher qqch. ou qqn. — s'interposer entre qqn. et une chose qui devient ainsi cachée, حجب *ḥedjeb*, aor. *i*, av. بين; qui masque, qui cache à la vue, حَاجِب *ḥàdjeb*, plur. حُجَّاب *ḥoḍjḍjàb*; masqué, dérobé à la vue, مَحْجُوب *maḥḍjōūb*, fém. ة (lang. en gén.). — دَرَّق *darraq*, 2e f. de دَرَق *deraq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْرِيق *tadrïq* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Cacher, Dérober à la vue.* ‖ Masquer, cacher qqch. sous de fausses apparences, سَتَر *seter*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَتْر *setr* s. m.); 2e f. سَتَّر *setter*, av. acc. (lang. en gén.); masqué, مَسْتُور *mestōūr*, fém. ة et مُسَتَّر *mosetter*, fém. ة. V. *Couvrir.* ‖ Se masquer, se couvrir le visage d'un masque, لبس وجه مستعار *lebes ouedjeh moste'àr*. — Se masquer le visage, se cacher le visage, تَدَرَّق *tedarraq*, 5e f. de دَرَق *deraq* (lang. d'Afrique). — Cacher son visage, درّق وجهه *darraq ouedjhou* (lang. d'Afrique). V. *Cacher, Couvrir.*

MASSACRE, s. m. ‖ Mise à mort d'un grand nombre de personnes, قِتْل *qetl* s. m., plur. أَقْتَال *aqtàl*; مُقْتَلَة *moqtela* s. f. (rac. قَتَل *qetel* «tuer»); usités dans le lang. en gén. V. *Carnage, Massacrer, Tuerie.*

MASSACRER, v. a. ‖ 1° Faire un massacre, un carnage — massacrer qqn., جَلَف *djelef*, aor. *o*, av. acc. et ب de l'instrument (n. d'act. جَلْف *djelf* s. m.); 8e f. اِجْتَلَف *edjtelef*, av. acc. et ب de l'instrument (n. d'act. اِجْتِلَاف *edjtelàf* s. m.); massacré, مَجْلُوف *medjlōūf*, fém. ة. — Tuer, قَتَل *qetel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. قَتْل *qetl* s. m.); massacré, tué, مَقْتُول *maqtōūl*, fém. ة, plur. مَقَاتِيل *meqàtïl* (plur. vulg. مقتولين *maqtōūlïn*); usités dans le lang. en gén. — Tuer, لَحَم *laḥam*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَحْم *laḥm* s. m.); être massacré, tué, passif, لُحِم *loḥem*; se massacrer, se tuer mutuellement, 5e f. au plur. تَلَاحَمُوا *telaḥḥemōū* (n. d'act. تَلَاحُم *telaḥḥoum* s. m.); massacré, tué, لَحِيم *laḥïm*, fém. ة, plur. لَحَمَاء *loḥemà*. — Tuer, égorger, ذَبَح *ḍebaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. ذَبَاح *ḍebàḥ* s. m.); massacré, égorgé, مَذْبُوح *maḍbōūḥ*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Égayer, Immoler, Tuer*; au fig., v. *Gâter.*

MASSACREUR, s. m. Qui égorge, ذَبَّاح *ḍebbàḥ* s. m. (lang. en gén.). — Qui tue, قَتَّال *qattàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Massacrer.*

MASSAGE, s. m. V. les noms d'act. du v. *Masser.*

MASSE, s. f. ‖ 1° Volume, corps, جِسْمَان *djosmàn* s. m. — جِرْم *djerm* s. m., plur. أَجْرَام *adjràm*. — Masse énorme, gros volume, جُبَيْحَل *djeïḥal* s. m. — Masse d'eau, زُفَر *zofar* s. m. — Masse d'eau, mer, طَغَم *ṭhaghaṃ* s. m. — Gros volume, عَمَم *'amam* s. m. — Masse d'eau, mer, غِطَمّ *ghelhamm* s. m. — Volume, épaisseur, كَتَل *ketàl* s. m. (rac. كَتَل *ketel* «entasser»). V. *Corps, Volume.* ‖ 2° Ensemble, totalité, grande

quantité de choses. جُمْلَةٌ *djomla* s. f., plur. جُمَل *djomal* (lang. en gén.); en masse, بِٱلْجُمْلَةِ *bel-djomla* (lang. en gén.). — جُمْلَةً *djomlatan*. — En masse, جَمِيعًا *djemi'an*, adv. (lang. en gén.). — Masse, le tout, دَغْرًا *daghra*, fém. et دَغْرَى *daghrà*; en masse, tout à la fois ou tous à la fois, en désordre, دَغْرَى لَاصِقًا. — Amas, abondance de choses, زَمْزُومٌ *zomzoūm*. — En masse, en troupe, مُشَيَّعٌ *mochiia'* (rac. شَيَّعَ *chiia'* «réunir»). — Foule, masse d'hommes, طِبْنٌ *tibeb* s. m. — La masse, l'ensemble, عُمْمٌ *'omom* s. m. — grande quantité, abondance, غَدِيمَةٌ *ghedima* s. f. — En masse (en parl. de hommes), أَفْنَادًا *efnàdan* (فَنْدٌ *fend* «foule»). — Par masses, فَوْجًا فَوْجًا *foūdjan foūdjan* (فَوْجٌ *foūdj* «troupe»). — Grande quantité, abondance, كَوْرٌ *kōūr* s. m. V. *Abondance, Ensemble, Totalité.* 3° Masse en bois servant à aplanir le sol, مِيطَدَّةٌ *mitadda* s. f. (rac. وطد *oūtad* «fouler»). — Masse d'armes, دَبَّوسٌ *debbōūs* s. m., plur. دَبَابِيسُ *debàbis* (lang. en gén.). V. *Marteau, Massue.* 4° Fonds d'une société, v. *Capital.* — Somme d'argent que l'on met au jeu, v. *Enjeu.*

MASSEPAIN, s. m. بَقْلَاوَةٌ *baqlaōūa* s. f. (lang. en gén.). La *baqlaoua* est un gâteau, en forme de losange ou de carré, composé de noix pilées, de miel et de pâte feuilletée.

MASSER, v. a. 1° Disposer des objets en masse, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَمْعٌ *djama'* s. m.); massé, مَجْمُوعٌ *madjmoū'*, fém. ة (lang. en gén.); 4° f. أَجْمَعَ *edjma'*, av. acc. (n. d'act. إِجْمَاعٌ *edjm'à* s. m.) (lang. en gén.). ‖ 2° v. réfl. Se masser, 5° f. du précédent, تَجَمَّعَ *tedjemma'* (lang. en gén.); 7° f. اِنْجَمَعَ *endjema'* (n. d'act. اِنْجِمَاعٌ *endjemà'* s. m.); 8° f. اِجْتَمَعَ *edjtema'* (n. d'act. اِجْتِمَاعٌ *edjtemà'* s. m.) (lang. en gén.). V. *Grouper, Rassembler, Réunir.*

MASSER, v. a. Exercer le massage, دَلَكَ *delek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. دَلْكٌ *delk* s. m.); masser avec force, 2° f. دَلَّكَ *dellek*, av. acc. (n. d'act. تَدْلِيكٌ *tedlik* s. m.). — كَبَسَ *kebes*, 2° f. de كَبَسَ *kebes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْبِيسٌ *tekbis* s. m.). — عَيَّسَ *'aiies*, 2° f. de عَاسَ *'às*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْيِيسٌ *ta'iis* s. m.).

MASSIF, adj. 1° Pesant et épais, ثَقِيلٌ *tseqīl*, fém. ة, plur. ثِقَالٌ *tseqàl* (lang. en gén.). — غَلِيظٌ *ghelīdh*, fém. ة, plur. غِلَاظٌ *gheladh*, (lang. en gén.). V. *Épais, Lourd, Pesant.* ‖ 2° Qui n'est pas creux en dedans, أَصَمُّ *aṣamm*, fém. صَمَّاءُ *ṣammà*, plur. صُمٌّ *ṣomm* et صُمَّانٌ *ṣommàn* (ce mot signifie proprement «sourd»). — مُصَمَّتٌ *moṣammat*, fém. ة; faire, rendre massif, أَصْمَتَ *aṣmat*, 4° f. de صَمَتَ *ṣamat*, aor. *o*, av. acc. — صَمَدَ *ṣamad*; مُصْمَدٌ *moṣmad*. — مُفَرَّغٌ *mofarragh*, fém. et plur. ة. V. *Plein.* 3° Au fig., grossier, lourd, خَشِينٌ *khechīn*, fém. ة, plur. خِشَانٌ *khechàn* (lang. en gén.). — ثَقِيلٌ *tseqīl*, fém. ة, plur. ثِقَالٌ *tseqàl* (lang. en gén.). V. *Grossier, Lourd.* ‖ 4° s. m. Ouvrage de maçonnerie, بُنْيَانٌ *bonìàn* s. m. (Afrique). — رَصِيفٌ *reṣīf* (rac. رَصَفَ *raṣaf* «ranger des pierres»). ‖ Terme de jardinage, v. *Bosquet, Buisson, Touffe.*

MASSIVEMENT, adv. D'une manière massive, بِرَصَافَةٍ *beresàfa*.

MASSIVETÉ, s. f. رَصَافَةٌ *reṣafa* s. f. (en parl. d'une construction).

MASSUE, s. f. ‖ 1° Bâton à gros bout, دَبُّوسٌ *debbōūs* s. m., plur. دَبَابِيسُ *debàbis* (lang. en gén.). — En Afrique (Algérie, Tunisie), دَبُّوزٌ *debbōūz* s. m., plur. دَبَابِيزُ *debàbiz*. — نَبُّوتٌ *nebbōūt* s. m., plur. نَبَابِيتُ *nebàbit*; نَبُّودٌ *nebbōūd* s. m., plur. نَبَابِيدُ *nebàbid* (Égypte, Syrie). 2° Au fig., coup de massue, accident fâcheux, مُصِيبَةٌ *moṣība* s. f., plur. مَصَايِبُ *meṣàib* (lang. en gén.). V. *Accident, Malheur.*

MASTIC, s. m. ‖ 1° Résine, مَصْطَكَاءُ *maṣṭhekà'* s. f. (lang. en gén.); les musulmans mâchent souvent cette résine. — مَسِيطَةٌ *mesīṭha* s. f. 2° Composition pour coller et enduire, غَرًا *gherà* «colle» (lang. en gén.). — لَاقُونَةٌ *laqōūna* s. f. (Égypte, Syrie). Liqueur, sorte d'anisette du Levant, عَرَاقِي *'aràqi* s. m. (Afrique et Levant). Mastic des vitriers. غَرًا *gherà* s. m.

MASTICAGE, s. m. V. les noms d'act. de *Mastiquer.*

MASTICATION, s. f. Action de mâcher, مَضْغٌ *maḍhagh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Mâcher.*

MASTIQUER, v. a. Coller avec du mastic, غَرَّا *gharrà*, 2° f. de غَرَا *gherà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَغْرِيَةٌ *taghria* s. f.); mastiqué, مَغْرِيٌّ *maghri*, fém. ة. — أَلْصَقَ بِالغَرَا *alṣaq bel gherà* «coller avec du mastic». V. *Coller.*

MASTOZOAIRE, adj. ذُو بَزَازِيل *dōū bezàzil*, fém. ذَات «qui a des mamelles» (lang. en gén.). V. *Mamelle.*

MASTURBATION, s. f. ‖ خَضْخَضَةٌ *khaḍhkheḍha* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Masturber.*

MASTURBER (SE), v. réfl. جَلَدَ العُمَيْرَةَ *djelled el 'oméira* (n. d'act. تَجْلِيدُ العُمَيْرَةِ *tedjlīd el 'oméira*) (Algérie vulg.). — حلب روحه *heleb* (aor. *i*) *roḥōū* (Égypte, Bochtor). — طَرَقَ روحه *ṭharaq roḥōū* (Bochtor). — إِسْتَمْنَى *estemnà*, 10° f. de مَنَى *menà* (Bochtor). — أَنْعَظَ *an'aḍh*, 4° f. de نَعَظَ *na'ḍh*, aor. *a* (n. d'act. إِنْعَاظٌ *en'aḍh* s. m.), proprement «être en érection»; qui se masturbe, نَاعُوظٌ *nà'ōūḍh*.

MASURE, s. f. Ruine, خَرَابٌ *kheràb* s. m., plur. خِرَابٌ *kheràb* (lang. en gén.); خَرْبَةٌ *kharba* s. f., plur. خَرَبَاتٌ *kherbàt* (lang. en gén.); خَرِبَةٌ *kharba* s. f., plur. خَرِبَاتٌ *kharbàt* et خَرَايِبُ *kheràib* (lang. en gén.) (rac. خَرِبَ *khereb*, aor. *a* «être en ruines»). V. *Ruine.*

MAT, s. m. Terme de jeu d'échecs — échec et mat, الشَّاهْ مَاتْ *echchàh màt* «le chah est mort» (lang. en gén.), étymologie du mot français.

MAT, adj. Qui n'a point d'éclat, terne, بَاهِتٌ *bàhet*, fém. ة. — طَافِئٌ *ṭhàfi*, fém. طَافِئَةٌ *ṭhàfia* «éteint» (Afrique). — كَابٍ *kàbi*, fém. ة (Syrie, Égypte). — كَامِدٌ *kàmed*, fém. ة (Syrie). V. *Terne.* Compacte, lourd, مُكْتَنِزٌ *moktenez*, fém. ة (rac. اِكْتَنَزَ *ektenez* «être compacte». V. *Compacte.*

MÂT, s. m. d'un navire, صَارِي *ṣàri* s. m. et صَارِيَةٌ *ṣària* s. f., plur. صَوَارِي *ṣōūàri* (lang. en gén.). — Mât de misaine, صاري المَرْزَحَةُ *ṣàril marzeḥa* «mât de la proue». — Grand mât où l'on met le drapeau, لِوَائِيَةٌ *lōūàia* s. f. d'une tente, بُوَانٌ *bōūàn* s. m., plur. بُوَنٌ *bōūan*. V. *Colonne, Pilier, Piquet.*

MATADOR, s. m. Au fig., personnage considérable, رَئِيسٌ *réis* s. m., plur. رُؤَسَاءُ *roūasà* (lang. en gén.).

MATAMORE, s. m. فَشَّارٌ *fechchàr* s. m. V. *Fanfaron, Vantard.*

MATELAS, s. m. جَرَّايَةٌ *djerràia* s. f., plur. جَرَارِي *djeràri* (Tunisie, vulg.). — حَشِيَّةٌ *ḥechiia* s. f., plur. حَشَايَا *ḥechà*. — مَرْتَبَةٌ *merteba* s. f., plur. مَرَاتِبُ *meràteb* (Bochtor). — مَضْرَبَةٌ *maḍharba* s. f., plur. مَضَارِبُ *meḍhàreb* (Algérie vulg.). — مَطْرَحٌ *maṭhraḥ* s. m., plur. مَطَارِحُ *meṭhàreḥ* (Algérie). — طَرَّاحَةٌ *ṭharràḥa* s. f. — فَرْشٌ *ferch* s. m., plur. فُرُوشٌ *forōūch* (lang. en gén.); فِرَاشٌ *feràch* s. m., plur. فُرُشٌ *forouch* (lang. en gén.) (rac. فَرَشَ *ferech* «étendre par terre»). — Coussinet, لِبْدَةٌ *lebda* s. f., plur. لِبَدٌ *lebad*. — نَضِيدَةٌ *neḍhida* s. f., plur. نَضَائِدُ *neḍhàid* (rac. نَضَدَ *naḍhad* «entasser»).

MATELASSER, v. a. حَشَا *ḥecha'*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَشْوٌ *ḥachōū* s. m.) (lang. en gén.); être matelassé, rembourré, passif du même, حَشِيَ *ḥecha*, av. ب de la ch. (lang. en gén.); être matelassé, تَحَشَّى *teḥachchà*, av. ب de la ch. — Être matelassé, rembourré (en parl. d'une selle), أُحْتُقِبَ *oḥteqeb*, 8° f. passive de حَقَبَ *ḥeqab*. V. *Rembourrer.*

MATELASSIER, s. m. نَجَّادٌ *neḍjjàd* s. m. (Levant).

MATELOT, s. m. بَحْرِيّ *baḥri* s. m., plur. ـِيّة (lang. en gén.). — مَلّاح *mellâḥ* s. m., plur. ـُون et ـِين. — نُوتِيّ *nôuti* s. m., plur. ـِيّة. V. *Marin.*

MATELOTAGE, s. m. أَجْر البحريّة *âdjer el baḥrîia* «salaire des matelots» (lang. en gén.).

MATER, v. a. Dompter, أَحْقَرَ *aḥqar*, 4e f. de حَقَرَ *ḥaqar*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِحْقَار *eḥqâr* s. m.). — قَمَعَ *qema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَمْع *qama'* s. m.); 4e f. أَقْمَعَ *aqma'*, av. acc. (n. d'act. إِقْمَاع *eqmâ'* s. m.); maté, dompté, soumis, مَقْمُوع *maqmôu'*, fém. ـِية. — Forcer, contraindre, قَهَرَ *qahar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَهْر *qahr* s. m.); 4e f. أَقْهَرَ *aqhar*, av. acc. (n. d'act. إِقْهَار *eqhâr* s. m.). V. *Dompter, Mortifier, Soumettre.*

MATER, v. a. Rendre mat, compacte — rendre épais, غَلَّظَ *ghallaḍh*, 2e f. de غَلَظَ *ghaladh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغْلِيظ *taghlîḍh* s. m.) (lang. en gén.). V. *Épaissir, Ternir* etc.

MÂTER, v. a. Terme de marine, حطّ الصّواري *ḥaṭṭ essôuâri* «mettre les mâts» (lang. en gén.). — ركّب الصّواري *rekkeb essôuâri* «dresser, monter les mâts» (lang. en gén.). Dresser, mettre debout, وَقَّفَ *ôuaqqaf*, 2e f. de وَقَفَ *ôuaqaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْقِيف *taôûqîf* s. m.) (lang. en gén.). V. *Dresser.*

MATÉRIALISER, v. a. Trad. par «rendre matériel».

MATÉRIALISME, s. m. مذهب الدّهريّين *meḏheb eddehriîn* «doctrine des matérialistes». V. le suivant.

MATÉRIALISTE, s. m. دَهْرِيّ *deḥri*, fém. ـِية, plur. ـِين. — Matérialistes, كَرّاميّة *karrâmiia* s. plur. — معتقد على وجود المادّة فقط *mo'teqed 'alà ôûdjoud el mâdda faqaṭ* «qui croit seulement à l'existence de la matière».

MATÉRIALITÉ, s. f. مادّيّة *maddiia* s. f. (rac. مادّة *mâdda* «matière»).

MATÉRIAUX, s. m. plur. de construction, حرج البنيان *ḥarḏj el boniân* (lang. en gén.). V. *Instrument.* Au fig., مَوَادّ *môuâdd*, plur. de مادّة *mâdda* «matière».

MATÉRIEL, adj. Corporel, جِسْمَانِيّ *ḏjesmâni*, fém. ـِية (rac. جسمان *ḏjesmân* «corps»). — Essentiel, جَوْهَرِيّ *ḏjôûheri*, fém. ـِية (rac. جَوْهَر *ḏjôûhar* «essence, nature»). — Qui est formé de matière, مَادِّيّ *mâddi*, fém. ـِية (rac. مادّة *mâdda* «matière»). — Qui est formé de matière, هِيُولِيّ *hiôuli* et هَيُولَانِيّ *heiôulâni* (rac. هيولى «matière»). Grossier, خَشِين *ḫechîn*, fém. ـِية, plur. خِشَان *ḫechân* (lang. en gén.). V. *Grossier.* s. m. Ce qui forme une chose, لَوَازِم *lôuâzem* s. m. plur. — Le matériel d'une armée, d'une fabrique etc., حرج *ḥarḏj* s. m. (lang. en gén.). V. *Matière.*

MATÉRIELLEMENT, adv. مَادِّيًا *mâddiân*, adv. — هَيُولَانِيًّا *heiôulâniân*, adv. D'une manière matérielle, بِخَشَائِيَّة *bekhechâna* (lang. en gén.). Effectivement, خلاص *ḫelâṣ* ou بالكلّ *belkoull* (Afrique); ex. : cela est matériellement impossible, هذا الشيء لا يمكن خلاص *hâdechchi lâ iomkon ḫelâṣ.*

MATERNEL, adj. Qui est propre à la mère, أُمّي *oummi*, fém. ـِية (rac. أُمّ *oumm* «mère»). — الأُمّ *eloumm* «de la mère» (lang. en gén.). — الوالدة *eloûâleda* «de la mère» (lang. en gén.). Côté maternel, ligne maternelle, جِهَة الأُمّ *ḏjihet el oumm* (lang. en gén.). — مِن الأُمّ *men el oumm* (lang. en gén.). Langue maternelle, لغة البلد *loughet el beled* «langue du pays» (lang. en gén.). — لِسَان *lesân* s. m. (lang. en gén.).

MATERNELLEMENT, adv. أُمِّيًّا *oummiian*, adv. (rac. أُمّ *oumm* «mère»). — مثل الامّ *metsel el oumm* «comme la mère» (lang. en gén.).

MATERNITÉ, s. f. Qualité de mère, أُمُومَة *oumôûma* s. f.; أُمِّيَّة *oummiia* s. f. (rac. أُمّ *oumm* «mère»). V. *Mère.*

MATHÉMATICIEN, s. m. رَقْمَجِيّ *raqmadjî* s. m., plur. ـِيّة, n. de métier formé du substantif, رَقْم *raqm* «chiffre». — رِيَاضِيّ *riâḍhi* s. m., plur. ـُون (Levant); علم بالرّياضات *'âlem berriâḍhat* «savant en mathématiques». — مُهَنْدِس *mohendes* s. m., plur. ـِين (Afrique).

MATHÉMATIQUE, adj. 1° Qui a rapport aux sciences exactes, رَقْمِيّ *raqmi*. — رِيَاضِيّ *riâḍhi* (Levant). Au fig., exact, certain, ظَاهِر *ḍhâher*, fém. ـِية (lang. en gén.). — ثَابِت *ṯâbet*, fém. ـِية (lang. en gén.). 2° s. f. Science des nombres, علم الرّياضات *'elm erriâḍhât* s. m. (Levant). — علم الرَّقْم *'elm erraqm* s. m. — Les mathématiques, التَّعْلِيمَات *etta'limât* s. f. plur. — هَنْدَسَة *hendesa* s. f. (Afrique et Levant).

MATHÉMATIQUEMENT, adv. Selon les règles des mathématiques, حسب القواعد الرّياضيّة *ḥasb elqoûâ'ed erriâḍhiia* (Levant). — حسب قواعد الهندسة *ḥasb qoûâ'ed elhendesa* (Afrique). Au fig., exactement, rigoureusement, ظَاهِرًا *ḍhâheran*, adv. (lang. en gén.). V. *Exactement.*

MATIÈRE, s. f. Ce dont une chose est faite, substance, رِدَاء *redâ*. — ذَات *ḏât* s. f. (lang. en gén.). — مَادَّة *mâdda* s. f., plur. مَوَادّ *môuâdd*. — هِيُولَى *hiôula*. V. *Principe, Substance.* Matière corporelle, مَادَّة *mâdda* s. f., plur. مَوَادّ *môuâdd*. Excrétions du corps humain, مَادَّة *mâdda* s. f., plur. مَوَادّ *môuâdd*. V. *Excréments.* Matière purulente, pus, قَيح *qiḥ* s. m. (lang. en gén.). V. *Pus, Sanie.* Cause, sujet, occasion, سَبَب *sebeb* s. m., plur. أَسْبَاب *asbâb* (lang. en gén.). — سَبَّة *sebba* s. f. (Afrique). V. *Cause, Motif.* Objet sur lequel on écrit, on parle, مَسْأَلَة *mesâla* s. f., plur. مَسَائِل *mesâil* (lang. en gén.). — Du discours, مَقُولَة *meqôûla* s. f. (rac. قَالَ *qâl* «parler, dire»). — Objet d'une science, d'un discours, مَوْضُوع *môûḍhôu'* et مَوْضُوع الكلام *môûḍhôu' el kelâm.* — Entrer en matière, aborder un sujet, une affaire, شَرَعَ *chera'*, aor. *a*, av. فى de la ch.; qui entre en matière, شَارِع *châre'*, fém. ـِية, av. فى de la ch. V. *Objet, Question, Sujet.* Matière importante, grave question, لُبَانَة *lobâna* s. f. V. *Affaire, Chose.* En matière de, loc. adv. فيما يخصّ *fima iḫaṣṣ* «en ce qui concerne». V. *en Fait de.*

MATIN, s. m. 1° Les premières heures du jour — le matin et le soir, الحَلَبَان *el ḥalbeiâni* «les deux moments où l'on trait». — صُبْح *ṣôbḥ* s. m., plur. أَصْبَاح *aṣbâḥ* (lang. en gén.); le matin, الصَّبَاح *eṣṣebâḥ* (lang. en gén.); au matin, صُبْحًا *ṣobḥan* et صَبَاحًا *ṣebâḥan*, vulg. الصَّبَاح *eṣṣebâḥ*; venir voir qqn. le matin, صَبَّحَ *ṣebbaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et 2e f. صَبَّحَ *ṣabbaḥ*, av. acc. ou على de la pers. (lang. en gén.); être matin, faire jour, أَصْبَحَ *aṣbaḥ*, 4e f. du même; ex. : وَلَمَّا أَصْبَحَ الصُّبْح lorsque le matin arriva (1001 nuits). — Chaque matin, tous les matins, كلّ يوم عند الصّباح *koull ioûm 'and eṣṣebâḥ* (lang. en gén.). — Tous les matins, chaque matin, كلّ صباح *koull ṣebâḥ* (lang. en gén.). — Matin, ضُحًى *ḍḥoḥa*, ex. : le matin du quatrième jour, ضُحَى اليوم الرّابع (Ibn Batouta). — Être matin, faire jour, إِغْتَدَا *eghtedâ'*, 8e f. de غَدَا *ghedâ*, aor. *o*; venir le matin chez qqn., غَدَا *ghedâ*, aor. *o*, av. على de la pers. et 3e f. غَادَى *ghâdâ*, av. acc. de la pers.; les matins et les soirs, بِالغَدْوِ والآصال *belghodôû ôûelaṣâl*; matin et soir, غُدْوًّا وَعَشِيًّا. — Le matin et le soir, الفَتْنَان *el fotnâni*. — Se trouver au matin, faire jour, فَكَعَ *feka'*, aor. *a*. — Le matin et le soir, صَبَاح مَسَاء *ṣebâḥ mesâ*. De grand matin, بُكْرًا *bekeran*; faire qqch. de grand matin, بَكَرَ *beker*, aor. *o*, av. فى ou على de la ch.; venir chez qqn. de grand matin, 3e f. du précédent, بَاكَرَ *bâker*, av. acc. de la pers.; venir chez qqn. de grand matin, 8e f. إِبْتَكَرَ *ebteker*, av. على ou الى. — Grand matin, aube, بُكْرَة *bokra* s. f.; de grand matin, بُكْرَة *bokratan*; ex. : redis le nom de Dieu matin et soir, وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا (Coran, chap. 76). — De grand matin, بكرى *bekri*; الصّباح بكرى *eṣṣebâḥ bekri* (Afrique). — Grand matin, غُدَيَّة *ghodéiia* s. f. (dimin.

de غدية *ghadia* «matinée»); de grand matin, غدّيّة *ghodéiiatan*. || Matin et soir, غُدْوًا وعشيًا *ghodōūan ou 'achiian*. De bon matin, بكرى *bekri* (Afrique); il est parti de bon matin, مشى بكرى *mechà bekri* ou مشى الصّباح بكرى *mechà eṣṣebàḥ bekri*. — Je me suis levé de bon matin, de très bonne heure, قمّت بكرى *qomt bekri* (lang. en gén.). — De bon matin, بدرى *bedri* (Égypte). ‖ Ce matin, اليوم الصّباح *eliōūm eṣṣabàḥ* (lang. en gén.). — Hier matin, أمس الصّباح *àmes eṣṣabàḥ* (lang. en gén.). Dès le matin, من الصّباح *men eṣṣebàḥ* (lang. en gén.). V. *Aurore, Aube, Heure, Matinal, Matinée, Soir.*

MÂTIN, s. m. 1° Gros chien, دَرْوَاسٌ *deroūàs* s. m., plur. دَرَاوِسُ *deràōūes*. — كلب كبير *kelb kebir* «gros chien» (lang. en gén.). V. *Chien.*

MATINAL, adj. Qui se lève matin, بدرى *bedri* (Égypte). — بَكْرٌ *bekr*, plur. بِكَارٌ *bekàr*; بَكِرٌ *bekir*, fém. ĕ; بَاكِرٌ *bàker*, fém. ĕ; مُبَكِّرٌ *mobekker*, fém. ĕ (lang. en gén.); être matinal, بَكَرَ *beker*, aor. *o*, 2° f. بَكَّرَ *bekker* (lang. en gén.) et 8° f. اِبْتَكَرَ *ebteker*. — غَادٍ pour غَادِيٌ *ghàdi*, fém. غَادِيَةٌ *ghàdia*. Qui appartient au matin, du matin, صُبْحِيٌّ *ṣobḥi*, fém. ĕ (lang. en gén.). — L'aube matinale, الفجر *elfedjer* s. m. (lang. en gén.). V. *Aube.*

MATINALEMENT, adv. Dès le matin, من الصّباح *men eṣṣabàḥ* (lang. en gén.).

MATINÉE, s. f. Espace de temps depuis l'aube jusqu'à midi, بُدْرِيَّةٌ *bedriia* s. f. (Égypte, Syrie). — بُكَرٌ *beker* s. m., plur. بُكُورٌ *bokōūr*; إِبْكَارٌ *ebkàr* s. m. — Fraîche matinée, سَبْرَةٌ *sebra* s. f., plur. سَبَرَاتٌ *seberàt*. — صُبْحٌ *ṣobḥ* s. m. et صِبْحٌ *ṣebḥ* s. m., plur. أَصْبَاحٌ *aṣbàḥ* (lang. en gén.); صَبَاحٌ *ṣebàḥ* s. m. (lang. en gén.); صُبْحَةٌ *ṣobḥa* s. f. et صُبْحِيَّةٌ *ṣobḥiia* s. f. (lang. en gén.); أَصْبُوحَةٌ *aṣbōūḥa* s. f.; ex. : Par la matinée quand elle se colore, وَالصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ (Coran, chap. 74). — Le milieu de la matinée, lorsque le soleil est déjà élevé, ضُحًى et ضُحَا *dhoḥa* s. f.; ضُحِيَّةٌ *dhoḥiia* s. f., plur. ضُحَايَا *dhoḥàia*; ضَحْوَةٌ *dhaḥōūa* s. f. et ضَحْوٌ *dhaḥōū* s. m.; se trouver au milieu de la matinée, au moment du ضحى *dhoḥà*, تَضَاحَى *tedhàḥà*, 6° f. de ضَحَا *dhoḥà*, aor. *o*; ex. : Que la soirée ou la matinée, إِلاَّ عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا (Coran, chap. 79); سورة الضحى nom du 93° chap. du Coran. — Espace de temps compris entre le point du jour et le lever du soleil, غَدَاةٌ *ghedà* s. f., plur. غَدَوَاتٌ *ghedaōūàt*; غُدْوَةٌ *ghodōū* s. f.; غَدْيَةٌ *ghdia* s. f., plur. غَدَيَاتٌ *ghediàt*; غِدِيَّةٌ *ghediia* s. f., plur. غِدِيَّاتٌ *ghediiàt*; dans la matinée, de très grand matin, غُدَيَّةً *ghodeiiatan*, adv. V. *Aurore, Aube, Jour.*

MATINES, s. f. plur. صلاة الصّباح *ṣelàt eṣṣebàḥ* «prière du matin» (lang. en gén.).

MATINEUX, adj. Qui a l'habitude de se lever matin, مُبَكِّرٌ *mobekker*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Matinal.*

MATINIER, adj. L'étoile matinière, النّجمة *ennedjma* s. f. et نجمة الصّباح *nedjmet eṣṣebàḥ* «étoile du matin» (lang. en gén.). V. *Vénus.*

MATIR, v. a. Rendre mat, v. *Mat, Ternir.* — طَفَّى *ṭhaffa*, 2° f. de طفا *ṭhefà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. d'Afrique). V. *Ternir.*

MATITÉ, s. f. V. les noms d'act. de «être terni».

MATOIS, adj. Rusé, حيلىّ *ḥili* (Afrique). — مَكَّارٌ *makkàr* s. m. (rac. مَكَرَ *meker* «tromper»); us. dans le lang. en gén. V. *Fin, Rusé.*

MATOISEMENT, adv. بِالْحِيلَةِ *belḥila* «avec ruse» (lang. en gén.). — بِالْمَكْرِ *bel makar* (lang. en gén.).

MATOISERIE, s. f. حِيلَةٌ *ḥila* s. f. (lang. en gén.). — مَكْرٌ *makr* s. m. (lang. en gén.). V. *Ruse.*

MATOU, s. m. Chat mâle et entier, ضَيْوَنٌ *dhaiōūan* s. m., plur. ضَيَاوِينُ *dhaiàōūin*. — قِطٌّ *qeṭṭh* s. m., plur. قِطَاطٌ *qeṭṭhàṭh* (lang. en gén.). — هِرَرَةٌ *herara* s. f. V. *Chat.*

MATRAS, s. m. Vase en verre, v. *Bouteille.*

MATRICAIRE, s. f. Plante, شجرة مريم *chadjret meriem* «l'arbre de Marie».

MATRICE, s. f. 1° Terme d'anatomie, رَحِمٌ *reḥm* s. m., plur. أَرْحَامٌ *arḥàm* (lang. en gén.). — بَيْتُ الْوِلَادَةِ *bit el ōūlàda* «chambre de l'enfantement» et أُمُّ الْوِلَادَةِ *oumm el ōūlàda* «la mère de l'enfantement». — فَرْجٌ *ferdj* s. m. (Afrique). — Chute de la matrice après la parturition, دِحَاقٌ *deḥàq* s. m. V. *Utérus.* ‖ 2° Moule, قَالَبٌ *qàleb* s. m., plur. قَوَالِبُ *qōūàleb* (lang. en gén.). V. *Moule.* — Langue matrice, أم اللّسان *oumm ellesàn* «la mère de la langue».

MATRICIDE, s. m. et f. Trad. par «qui a tué sa mère», قتل امّه *qetel oummou* (lang. en gén.).

MATRICULAIRE, adj. Trad. par «de la matricule».

MATRICULE, s. f. دَفْتَرٌ *defter* s. m. plur. دَفَاتِرُ *defàter* «registre» (lang. en gén.). V. *Liste, Registre.*

MATRIMONIAL, adj. Trad. par «du mariage». — Les droits matrimoniaux, حقوق الزّواج *ḥoqōūq ezzōūàdj* (lang. en gén.).

MATRONE, s. f. Grande dame, سِتْرٌ *seter* s. m.; السّتر العالى *eṣṣeter el 'àli* (Kazimirski). Accoucheuse, قَابِلَةٌ *qàbela* s. f., plur. قَوَابِلُ *qōūàbel* (lang. en gén.). V. *Accoucheuse, Sage-femme.*

MATURATIF, adj. Terme de médecine, qui active la suppuration, مُنْضِجٌ *monaḍhdj*, fém. ĕ et مُنْضِجٌ *mondjdj*, fém. ĕ (rac. نَضَجَ *naḍhaḍj* et أَنْضَجَ *andhadj* «mûrir»). — Un maturatif, دواء مُنْضِجٌ *dōūà monaḍhdjdj* «remède qui fait mûrir».

MATURATION, s. f. إِنْضَاجٌ *endhàdj* s. m. — des fruits, إِسْتِوَاءٌ *estōūà* (rac. إِسْتَوَى *estōūà* «germer»). V. *Maturité.*

MÂTURE, s. f. الصَّوَارِى *eṣṣōūàri* «les mâts» (lang. en gén.).

MATURITÉ, s. f. Des fruits etc., بُلَاغٌ *belàgh* s. m. et بُلُوغٌ *bolōūgh* s. m. (lang. en gén.) «perfection». — des fruits, إِسْتِوَاءٌ *estōūà* s. m. (rac. إِسْتَوَى *estōūà* «germer»). — des fruits, طِيَابٌ *ṭhiàb* s. m. (Afrique) (rac. طَابَ *ṭhàb* «être mûr»). — du raisin, نَجِيٌّ *nedjdj* s. m. Époque à laquelle les fruits deviennent mûrs, وَقْتٌ *ouaqt* s. m. (lang. en gén.). Terme de médecine, maturité d'un abcès etc., إِنْضَاجٌ *endhàdj* s. m. Au fig., maturité, perfection, أَنَاءٌ *ànà* s. f. (rac. أَنَى *ànà* «atteindre la perfection»). — de l'âge, بُلُوغٌ *bolōūgh* s. m. (lang. en gén.). — d'une affaire, إِسْتِحْكَامٌ *estehkàm* s. m.; إِسْتِوَاءٌ *estōūà* s. m. — de l'esprit, كَمَالٌ *kemàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Mûrir, Mûr, Perfection.*

MAUDIRE, v. a. Maudire qqn., بَهَلَ *behel*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَهْلٌ *behl* s. m.); se maudire l'un l'autre, 3° f. بَاهَلَ *bàhel*, av. acc. (n. d'act. بِهَالٌ *behàl* s. m. et مُبَاهَلَةٌ *mobàhela* s. f.). — حَرْدَمَ *ḥardem*, av. acc. (n. d'act. حَرْدَمَةٌ *ḥardema* s. f.). — حَرْمَزَ *ḥarmez*, av. acc. (n. d'act. حَرْمَزَةٌ *ḥarmeza* s. f.). — S'emporter contre qqn., سَخِطَ *sekhaṭh*, aor. *a*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. سَخَطٌ *sakhaṭh* s. m.); maudit, مَسْخُوطٌ *maskhōūṭh*, fém. ĕ. — Maudire qqn., شَرَزَ *cherez*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَرْزٌ *cherz* s. m.). — Exprimer sa colère contre qqn., قَذَفَ *qedef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَذْفٌ *qedf* s. m.); 10° f. إِسْتَقْذَفَ *estaqdef*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِقْذَافٌ *estegdàf* s. m.); qui maudit, مُقَاذِفٌ *moqàdef*, fém. ĕ; maudit, qui est l'objet des malédictions de qqn., مُقْذَفٌ *moqadef*, fém. ĕ. — Maudire qqn., لَعَنَ *la'n*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَعْنٌ *la'n* s. m.); 3° f. لَاعَنَ *làa'an*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لِعَانٌ *le'ian* s. m. et مُلَاعَنَةٌ *molà'ena* s. f.); se maudire réciproquement, 6° f. plur. تَلَاعَنُوا *telà'anōū*; qui maudit souvent, لَعَنَةٌ *lo'ana*, plur. لُعَنٌ *lo'an*; maudit, لَعِينٌ *la'in* des deux genres; le maudit, اللَّعِينُ *ella'in*, c.-à-d. satan; maudit, مَلْعُونٌ *mal'ōūn*, fém. ĕ, plur. مَلَاعِينُ *mela'in*; maudit, مُلَعَّنٌ *mola'an*, fém. ĕ; tous ces termes sont usités dans le lang. de tous pays; dans le lang. d'Afrique on prononce comme si la première lettre

était un ن et la dernière un ل, ex. : maudit, منعول *man'ōul* pour ملعون *mal'ōun* etc. — Maudire qqn. (en parl. de Dieu), لَاطَ *lāṭ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَيْط *liṭ* s. m.). — Maudire qqn., نَذَسَ *nàdes*, 3e f. de نَدَسَ *nedes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَادَسَة *monàdesa* s. f.).

MAUDISSABLE, adj. مُتَلَعَّن *motela'an.* — يستاهل اللَّعْنَة *iestàhel ella'na* « qui mérite la malédiction » (vulg. en gén.).

MAUDIT, adj. Frappé de malédiction, لَعِين *la'in*, fém. لَعِينَة *la'ina*, plur. لِعَان *le'àn* (lang. en gén.); مَلْعُون *mal'ōun*, fém. ة, plur. مَلَاعِين *melà'in* (lang. en gén.). Néfaste, de mauvais augure, مَشْؤُوم *mechōūm*, fém. ة (lang. en gén.), en parl. des hommes et des choses. — En parl. des jours, أَشْنَع *echna'*, plur. شُنَّع *chono'*. V. *Augure, Mauvais, Néfaste, Réprouvé.*

MAUGRÉER, v. n. Contre qqn. ou qqch., ضَاق *dhàq*, aor. *i*, av. على de la pers. ou de la ch. (Constantine, Sahara). — Contre qqn., غَضِب *ghadhab*, aor. *a*, av. على de la pers. (lang. en gén.); qui maugrée, qui est en colère, غَضْبَان *ghadhbàn*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Colère, se Fâcher.*

MAUGRÉEUR, s. m. Qui maugrée, ضَيَّاق *dhiàq* s. m. (Constantine, Sahara). — غَضْبَان *ghadhbàn*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Fâché, Mécontent.*

MAUSOLÉE, s. m. Tombeau, تُرْبَة *torba* s. f., plur. تُرَب *torab* (lang. en gén.). — مَزَار *mezàr* s. m., plur. ات « lieu que l'on visite » (lang. en gén.). V. *Tombeau.*

MAUSSADE, adj. 1° Qui est de mauvaise grâce (en parl. des personnes ou des choses), ثَقِيل *tseqìl*, fém. ة, plur. ثِقَال *tseqàl* (lang. en gén.). — عَبُوس *'abōus*; عَابِس *'àbes*, fém. ة (rac. عَبَس *'abes* « avoir le visage renfrogné »). — كَاسِف *kàsef*, fém. ة et كَاسِف الوَجْه *kàsef el ōūedjeh* « assombri de visage ». — كَالِح *kàleh*, fém. ة; air maussade, كُلَاحَة *kelàha* s. f.; avoir l'air maussade, كَلَح *kelah*, aor. *a* (n. d'act. كُلَاح *kolàh* s. m.) et 4e f. أَكْلَح *aklah* (n. d'act. إِكْلَاح *eklàh* s. m.); prendre un air maussade, 5e f. تَكَلَّح *tekellah*. — En parl. d'un homme, وَجِم *ōūdjim* et وَاجِم *ōūàdjem*, fém. ة (rac. وَجَم *ōūdjem* « se taire »). V. *Renfrogné, Sévère, Triste.* | 2° Qui est de mauvais goût (en parl. des choses), بَشِع *becha'*, fém. ة et بَشِيع *bechi'*, fém. ة (lang. en gén. Sahara). — سَامِل *sàmelh*, fém. ة (Afrique). — Insipide, مَسِيخ *mesikh*, fém. ة.

MAUSSADEMENT, adv. بَشِعًا *bechi'an.* — بِمَسْخَة *bemeskha.* Trad. par « avec maussaderie ».

MAUSSADERIE, s. f. بَشَاعَة *bechà'a* s. f. — تَبْوِيزَة *tebōūiza* s. f. (Alger, Cherbonneau). — سماطة *semàṭa* s. f. (Algérie, vulg.). — عَبْس *'abs* s. m. et عَبْسَة *'absa* s. f. — بَسَالَة *besàla* s. f. — مسخة *meskha* s. f. (Bochtor).

MAUVAIS, adj. 1° Pas bon — en parl. d'une année stérile, أَجْهَد *adjhad*, fém. جَهْدَا *djahdà*, plur. جُهُد *djohod* (rac. جَهِد *djehed* « donner peu »). — En parl. des aliments de qualité inférieure, جَشِيب *djechìb*, fém. ة, plur. جِشَاب *djechàb*; être mauvais (pain), جَشِب *djecheb*, aor. *a*. — Mauvais, désagréable au goût (aliment), بَشِع *becha'*, fém. ة (Sahara). — Être mauvais, gâté, حَرِض *haredh* et حَارِض *hàredh* et حَرِيض *haridh*, fém. ة. — Stérile (année), حَسُوس *hasōus* et خَاسُوس *hàsōus*. — De qualité inférieure (habit etc.), خَشِل *khechel* (rac. خَشِل *khechel* « être usé »). — De qualité inférieure, رَدّ *redd*; رَدِيّ *redi*, plur. أَرْدِيَاء *ardià*. — Qui ne vaut rien (en parl. des choses), رَذَل *redel*, plur. رُذُول *rodōul*; رَذِيل *redìl*, plur. رُذَلَاء *rodelà* et أَرْذَال *ardàl*; أَرْذَل *ardel*, fém. رَذْلَا *redlà*, plur. أَرَاذِل *aràdel*; être mauvais, de mauvaise qualité, رَذِل *redel* (n. d'act. رَذَالَة *redàla* s. f.). — Mauvais (condition, état), رَازِح *ràzeh*, fém. ة, plur. رُزَاح *rezàh*; être mauvais (condition, état), رَزِح *rezah*, aor. *a* (n. d'act. رَزَاح *rezàh* s. m.) et 6e f. تَرَازَح *teràzah*. — Être mauvais (état, condition de qqn.), تَسَعْسَع *tesa'sa'*. 2e f. de سَعْسَع *sa'sa'*. — De qualité inférieure, سَفْسَاف *sefsàf*, plur. سَفَاسِيف *sefàsif*. — De qualité inférieure (en parl. de toute chose), سَاقِط *sàqeth*, fém. ة (lang. en gén.); une mauvaise chose, حاجة ساقطة *hàdja sàqetha*. — En parl. de toute chose ou d'un homme, دُنِيّ *douni*, fém. دُنِيَّة *dounia* (Afrique). — Être mauvais, vicieux (homme), سَاء *sà*, aor. *a*; mauvais homme, رَجُل السوء *radjel essaōū* « homme du mal » (lang. en gén.); mauvais, vicieux, سَيِّئ *seii*, fém. سَيِّئَة *seïia*; détestable, affreux, أَسْوَأ *asoūà*, fém. سَوْآء *saoūa*. — Mauvais ou de mauvais augure (homme ou chose), مَشْؤُوم *mechōūm*, fém. ة (lang. en gén.). — Qui ne vaut rien (parole, discours), غَثّ *ghetsts*; غَثِيث *ghetsits*, fém. ة, plur. غِثَاث *ghetsàts*; être mauvais, غَثّ *ghetsts*, aor. *i* (n. d'act. غَثَاثَة *ghetsàtsa* s. f.); être mauvais (parole) ou dire de mauvaises paroles, 4e f. أَغَثّ *aghetsts*, av. فى de la ch. — De qualité inférieure, فَرْنُق *fornoq*, plur. فَرَانِق *feràneq*; être mauvais, de mauvaise qualité, تَفَرْنَق *tefernaq*, 2e f. de فَرْنَق *fernaq*. — Mauvais (homme ou chose), قَبِيح *qebìh*, fém. ة, plur قَبَاح *qebàh*; trouver mauvais, إِسْتَقْبَح *estaqbah*, 10e f. de قَبَح *qebah*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou de la ch. — En parl. des choses de qualité inférieure, ما منه شئ *mà mennou chi*, fém. ما منها شئ *mà menhà chi* (vulg. Afrique) (composé de مَا point, منه de lui, شئ rien, c.-à-d. « dont il n'y a rien à espérer ou à tirer »); ce café est mauvais, هذه القهوة ما منها شى *hadel qahoūa mà menhà chi*; ce vin est mauvais, هذا الشّراب ما منه شى *hedecheràb mà mennouchi*. — En parl. du caractère, مَعِر *ma'er*; قَبِيح *qebìh* (lang. en gén.). — Mauvais propos, كَلَام نَتْن *kelàm netsts*. — Le plus mauvais des pays est celui où l'on n'a point d'amis, شَرّ البلاد مَكَانٌ لا صديق فيه *charr el belàd mekàn là ṣedìq fih* (sentence arabe). — Trouver mauvais qqch. de la part de qqn., أَنْكَر *ankar*, 4e f. de نَكِر *naker*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et على de la pers. — De mauvaise qualité (eau), وَجِئ *ōūdjà*; eau mauvaise, مَاء وَجِئ *mà ōūdjà*. — Qui ne vaut rien, عِضِيلَّة *'edhiall*. — En parl. du temps, دُنِى *douni* (lang. en gén.). 2° Nuisible, qui cause du mal, وَاعِر *ōūà'er*, fém. ة (lang. en gén.). — دُنِى *douni* (lang. en gén.). — مضرّ *modherr*. — Qui ne convient pas à qqn. (climat, pays), جَوِيّ *djaōūi*. | 3° Sinistre, malheureux, مَشْؤُوم *mechōūm*, fém. ة (lang. en gén.). | 4° Enclin à faire le mal (en parl. des personnes) — être mauvais, méchant, تَدَعَّر *teda'ar*, 5e f. de دَعِر *da'r*, aor. *a* (n. d'act. تَدَعُّر *teda'our* s. m.). — Méchant, صاحب شرّ *ṣàḥeb charr* « ami du mal » (lang. en gén.). — أَشْرَس *echres*, fém. شَرْسَا *chersà*, plur. شُرْس *choros* (rac. شرس *cheres* « être disputeur, mauvais coucheur »). — Mauvais, méchant, عَزُور *'azōūer*. — قَبِيح *qebìh*, fém. ة, plur. قَبَاح *qebàh* (lang. en gén.); plus mauvais, plus méchant (homme ou discours), أَقْبَح *aqbah*, fém. قَبْحَا *qabhà* (lang. en gén.). — Être mauvais, malveillant (discours, intention), نَغِل *neghal*, aor. *a* (n. d'act. نَغَل *negal* s. m.). — وَجِم *ōūedjim*. V. *Méchant.* | 5° De mauvais aloi (pièce de monnaie), قَسِيّ *qessi*. — سَاقِط *sàqeth*, fém. ة (lang. en gén.). — فَاسِد *fàsed*, fém. ة (lang. en gén.). | 6° s. m. Le bon et le mauvais, المليح والدّنى *elmelìh ōūeddouni* (Afrique). — Le bon et le mauvais, الخير والشّر *elkheir ōūechcharr* « le bien et le mal » (lang. en gén.) — Il y a du bon et du mauvais dans ce livre, هذا الكتاب فيه المليح والدّنى *hadelketàb fih el melìh ōūeddouni* (lang. en gén.). | Sentir mauvais, exhaler une mauvaise odeur, نَتَن *neten*, aor. *o* (n. d'act. نَتَانَة *netàna* s. f. « mauvaise odeur ») (lang. en gén.). — Mauvaise odeur, رَائِحَة مُنْتِنَة *rìḥa mentena* (lang. en gén.).

MAUVAISEMENT, adv. بقباحة *beqebàha* (lang. en gén.). V. *Méchamment.*

MAUVE, s. f. Plante, بَقُول *baqōul* s. m. — خُبَّاز *khobbàz* s. m.;

خُبَيْزَة *khobbéiza* s. f. (lang. en gén.). — رَقْمَة *raqma* s. f. — مِضْرِس *'edhris* s. m. — مَلْوخِيَة *melōukhia* s. f.

MAUVIETTE, s. f. زَرّاع *zorrà'* coll. (Algérie). V. *Alouette.*

MAXILLAIRE, adj. Qui a rapport aux mâchoires, فَكِّيّ *fekki* (rac. فَكّ *fekk* «mâchoire»). Les deux veines maxillaires, اَلْجُحَرْبَانِ *eldjohrobàn*, duel de جُحْرُب *djohrob*. — Os maxillaire, لَهَزَة *lehza* s. f. et لَهْزِمَة *lehzima* s. f., plur. لَهَازِم *lehàzem*; les deux os maxillaires, اَللَّهْزَمَتَانِ *ellehzemtàn*, duel masc.

MAXIME, s. f. Proposition servant de règle, قَاعِدَة *qà'eda* s. f., plur. قَوَاعِد *qoùà'ed* (lang. en gén.). — Sentence, مَثَل *metsel* s. m., plur. أَمْثَال *amtsàl* (lang. en gén.). V. *Principe, Règle, Sentence.*

MAXIMUM, s. m. أَلَّا عْلَى *el a'là* «le plus élevé» (lang. en gén.).

MAZETTE, s. f. Mauvais cheval, كِيدار *keidàr* s. m., plur. كيادير *kiàdir*. — كَدِش *kedich* s. m., plur. أَكَادِيش *àkàdich.*

ME, pron. pers. 1° Me, régime direct, نِي *ni* (lang. en gén.); نِي se place après le verbe auquel il se joint; ex.: ton ami m'a retenu chez lui, قبضنى عنده حبيبك *qabadhni 'andou hebibek*. — Me voici, هانى *hàni* (lang. en gén.). 2° Me, régime indirect signifiant à moi, لِي *li* (de ل «à» et de ى «moi») (lang. en gén.); لِي se place après le verbe; ex.: il m'a dit, قال لِي *qàl li*. V. *Pronom.*

MÉANDRE, s. m. V. *Détour, Sinuosité.*

MÉANDRIQUE, adj. Plein de sinuosités, معوّج *mo'aououedj*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Sinueux, Tortueux.*

MÉAT, s. m. حَلْقُوم *holqoūm* s. m., plur. حَلَاقِيم *helàqim* (lang. en gén.). V. *Canal, Conduit.*

MÉCANICIEN, s. m. Qui invente des machines, صانع الات *sàna' 'àlàt* «fabricant d'instruments, de machines». Trad. par «savant en mécanique». — مُهَنْدِس *mohendes*, fém. ة (Afrique). — Qui dirige une machine, رَئِيس رُوَسَا *réis rōuasà* (Afrique).

MÉCANIQUE, s. f. Science de la mécanique, علم جرّ الاثقال *'elm djarr el atsqàl* «art de traîner les fardeaux». — اَلْحِيَل *'elm el hiàl* «science des expédients». — علم تركيب الالات *'elm terkib el àlàt* «art de monter les machines». — مَعْرِفَة اَلْحَرَكَات *ma'rifet el harakàt* «connaissance des mouvements» (lang. en gén.). — V. *Instrument, Machine.*

MÉCANIQUE, adj. ‖ Qui s'opère par la main, يَدِيّ *iedi*, fém. ة; يَدَوِيّ *iedaōui*, fém. ة (rac. يد *ied* «main»). Qui a rapport aux machines, آلِيّ *àli*, fém. ة. ‖ Mécanique, machinal, مِنْ غَيْرِ إِنْتِبَاه *men gheir entebàh* «sans attention».

MÉCANIQUEMENT, adv. D'une façon mécanique, آلِيًّا *aliian*. — مثل الالة *metsel el àla* «comme la machine».

MÉCANISER, v. a. ‖ Fig., tourmenter qqn., v. *Tourmenter.*

MÉCANISME, s. m. Ensemble de pièces, structure, تَرْكِيب *terkib* s. m., plur. تَرَاكِيب *teràkib* (lang. en gén.). — كيفيّة *kifiia* s. f. (lang. en gén.). V. *Organisation, Structure.*

MÉCHAMMENT, adv. Avec méchanceté, بقباحة *beqebàha* (Afrique). Trad. par «avec méchanceté».

MÉCHANCETÉ, s. f. ‖ 1° Médisance, إِبْرَة *ebrà* s. f., plur. إِبَار *ibàr*. — خَبَاثَة *khebàtsa* s. f. (rac. خَبُث *khebets* «être vilain, mauvais»). — خَيْمُومَة *kheimoūma* s. f. — سَلَّاقَة *sellàqa* s. f. (rac. سلق *selaq* «calomnier»). — تشيطين *techithin* s. m. (Afrique). — قباحة *qebàha* s. f. (Afrique). — كلام سوء *kelàm soū* «paroles de mal» (lang. en gén.). — غِيذَرَة *ghéidera* s. f. V. *Médisance.* ‖ 2° Penchant à mal faire, à nuire, mauvais naturel, mauvais caractère, جَحْرَمَة *djahrema* s. f. — Insociabilité, حَكَر *hakr* s. m. — Mauvais naturel, دَخَن *dekhan* s. m. — Mauvais caractère, دَعَر *da'r* s. m.; دِعَارَة *da'àra* s. f.; grande méchanceté, دَعَارَة *da'àra* s. f. — Penchant à mal faire, à nuire, رَهَق *rehaq* s. m. — Mauvais naturel, زَعَارَة *ze'àra* s. f.; سُكّ *sokk* s. m. — Iniquité, سوء *soū* s. m. (lang. en gén.). — Iniquité, شَرّ *charr* s. m., plur. شُرُور *choroūr*; شَرَارَة *cheràra* s. f.; agir avec méchanceté envers qqn., شَارّ *chàrr*, 3e f. de شَرّ *charr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَارَّة *mochàrra* s. f.). — Mauvais naturel, شَرْسَفَة *cherseſa* s. f. — Mauvais caractère, شَيْطَنَة *chithena* s. f. (Afrique). — طُخُوخ *thokhoukh* s. m. — ظَلْم *dholm* s. m. (lang. en gén.). — Mauvais caractère, عَسْجَرَة *'asidjara* s. f.; عَفَارَة *'afàra* s. f. — du caractère, قَبَاحَة *qebàha* s. f. et قَبْح *qoboh* s. m. (Afrique). — Penchant à nuire, كَلَب *kelab* s. m. — du caractère, مَعَارَة *ma'àra* s. f.; مَعَق *ma'q* s. m.; وَشَا *ouà'tsà* s. f. — رداوة *redàōūa* s. f. (Égypte, Syrie). 3° Action méchante, parole méchante, قَبَاحَة *qebàha* s. f. (Afrique). V. *Caractère, Méchant, Naturel* et les noms d'act. de «être méchant».

MÉCHANT, adj. 1° Qui ne vaut rien, دونى *dōūni*, fém. ة (Afrique). 2° Chétif, qui a peu de valeur, حَقِير *haqir*, fém. ة, plur. حِقَار *heqàr* et حُقَرَاء *hoqerà*; مُحَقَّر *mohaqqar*, fém. ة (rac. حَقَر *haqar* «être dédaigné»). — رَدِيّ *redi*, fém. ة. 3° Qui n'est pas sans danger, صَعِيب *sa'ib*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Dangereux, Grave.* 4° Contraire à la probité, ظَلْم *dholm* s. m. (lang. en gén.). — قَبِيح *qebih*, fém. ة, plur. قِبَاح *qebàh* (Afrique). ‖ 5° En parl. des personnes, بَرْشَاع *berchà'*, plur. بَرَاشِيع *beràchi'*. — Les méchants, اهل السّوء *àhel essoū* «les gens du mal» (lang. en gén.). — Être méchant, avoir mauvais caractère, بَغْثَر *baghtser* (n. d'act. بَغْثَرَة *baghtsera* s. f.); 2e f. تَبَغْثَر *tebaghtser*. — Être méchant, chercher à nuire, بَاذ *bàd*, aor. *o* (n. d'act. بَوْذ *bōūd* s. m.). — Être méchant, تْسَكْتْسَك *tsekitsek* (n. d'act. تْسَكْتْسَكَة *tsekitseka* s. f.). — جِبْس *djebs*, plur. أَجْبَاس *adjbàs*. — Injuste, جَلْعَب *djal'ab*, fém. ة. — Être méchant, حَرِث *heret*, aor. *a* (n. d'act. حَرَث *harat* s. m.). — Impitoyable, حُطَم *hotham*. — حُطَمَة *hothama*. — Injuste, حُطُب *hodhob*, fém. ة. — D'un caractère difficile, حِقْلِد *heqled*. — Qui a mauvais caractère, حِلِّز *hilliz*, fém. ة. — Qui à le caractère aigre, حَامِض *hàmedh*, fém. ة. — Ignoble, scélérat, خَبِيث *khebits*, plur. خُبَثَاء *khobatsà*, fém. خَبِيثَة *khebitsa*, plur. خَبَايِث *khebàits*; méchant, perfide, خَبُث *khebets* (n. d'act. خَبَاثَة *khebàtsa* s. f.). — Méchante (femme), خِبِقّا *khebiqqà*. — Être méchant, avoir mauvais caractère, خَصَف *khaṣaf*, 2e f. de خَصَف *khaṣaf*, aor. *i* (n. d'act. تَخْصِيف *takhṣif* s. m.). — Perfide, خَنْبُث *khonbots* et خَنَابِث *khonàbets*. — Perfide, خَنْدُب *khondob*, plur. خَنَادِب *khenàdeb*. — Devenir méchant, تَخَنْدَبَ *tekhendeb*, 2e f. de خَنْدَبَ *khendeb*. — Qui a mauvais caractère, دَعِر *da'ir*, fém. ة; مُدْعَن *mod'an*, fém. ة. — Qui aime à nuire, دُغْرُور *doghroūr*, plur. دَغَارِير *deghàrir*. — دُنَافِس *donàfes*. — دَو pour دَوِيّ *daoūi*, fém. دَوِيَّة *daoūia*. — En parl. des chameaux etc., مُدَارّ *modàrr*, fém. ة; être méchant, دَارّ *darr*, 3e f. de دَرّ *derr*, aor. *o* (n. d'act. مُدَارَّة *modàrra* s. f.). — Médisant, دَرِب *derib*, plur. دُرْب *dorob*, fém. دَرِبَة *deriba*, plur. ات (rac. دَرَب *dereb* «être médisant, mordant»). — Vil, inique, دَقِيط *daqiih*. — Dépravé, رَدِيّ *redi*, fém. رَدِئَة *redia*, plur. أَرْدِيَاء *ardiià*; être méchant, رَدَا *redàa* (n. d'act. رَدَاء *redàa* s. f.). — Être méchant, aimer à nuire, رَهِق *rehaq*, aor. *a* (n. d'act. رَهَق *rahaq* s. m.). — Être méchant, رَاث *ràth*, aor. *i* (n. d'act. رَثَث *rith* s. m.). — Qui aime à nuire, زُوبَع *zoūba'*; être méchant, تَزَبَّع *tezebba'*, 5e f. de زَبَع *zeba'*, aor. *a* (n. d'act. تَزَبُّع *tezebbou'* s. m.). — Inhumain, زِبْعَرَى *zeba'rà*. — Enclin à nuire, زُبُون *zeboūn*. — Qui a l'habitude de mordre (âne etc.), مِزَرّ *mezarr*, fém. ة (rac. زَرّ *zerr* «mordre»). — Être méchant, زَرِك *zerek*, aor. *a* (n. d'act. زَرَك *zarak* s. m.). — Qui a mauvais caractère, insupportable, زَاعِر *zà'er*, fém. ة, plur. زُعَّار *zo'àr*; زُعُرُور *zo'roūr*, plur. زَعَارِير *za'àrir*. — Méchant homme, زُعْفُوق *zo'fouq*, plur. زَعَافِيق *za'àfiq*. — سَرِيس *seris*; être méchant, avoir mauvais caractère, سَرِس *seres*, aor. *a* (n. d'act. سَرَس *seres* s. m.). — Être méchant, سَغِل *seghel*, aor. *a* (n. d'act. سَغَل

saghal s. m.). — Médisant, سَلِيط *selîl*, fém. ة; être méchant, médisant, سَلِط *selaṯ*, aor. *a* (n. d'act. سَلَاطَة *selâṯha* s. f.) — Méchant, qui aime à faire le mal, أَسْوَء *asoùa*, fém. سَوْآء *soùa*; être méchant, سَاء *sâa*, aor. o (n. d'act. سَوْء *saoū* s. m.); homme méchant, qui aime à faire du mal, رجل سوء *radjel saoū* ou صاحب سوء *ṣâḥeb saoū* (lang. en gén.); les méchants, اصحاب السّوء *aṣḥâb essaoū* ou اهل السّوء *àhel essaoū* (lang. en gén.). — Qui aime à nuire, شِرِّير *cherîr*, plur. أَشْرَار *achràr*; très méchant, شِرِّيرٌ *cherrîr*, plur. أَشْرَار *achràr*; plus méchant, أَشَرّ *acharr*, fém. شَرّى *chorrà*; être méchant, شَرّ *charr*, aor. o (n. d'act. شَرّ *charr*, s. m.); être méchant pour qqn., 3e f. شَارّ *chàrr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَارَّة *mochàrra* s. f.). — Être méchant, شَارَز *chàrez*, 3e f. de شَرَز *cherez*, aor. *i* (n. d'act. مُشَارَزَة *mochàreza* s. f.). — Être méchant, d'un caractère difficile, شَرِس *cheres*, aor. *a* (n. d'act. شَرَس *cheras* s. m.); méchant, dur, شَرِس *cheris*, fém. ة; méchant, hargneux, أَشْرَس *achres*, fém. شَرْسَاء *chersà*, plur. شُرْس *choros*. — Méchant, qui a mauvais caractère, شِقِّير *cheghghîr*. — اشقى *cheqi*, plur. اشقياء *achqiâ* (Égypte, Syrie). — Qui a une nature mauvaise, شِنِّير *chennîr*. — Enclin à nuire, شِنْطِير *chenthîr*, plur. شَنَاطِير *chenâthîr*. — Indocile, intraitable, شِيْطَان *chiṯhân*, fém. ة, plur. شَيَاطِين *chiâthîn* (Afrique); être méchant, تَشَيْطَن *techiṯhan* (n. d'act. تشييطين *techiṯhîn* s. m.) (Afrique). — Qui a mauvais caractère, شِكِز *chekiz*, fém. ة; شَكَّاز *chekkâz*. — Intraitable, شَامِس *châmes*. — Difficile de caractère, أَضَزّ *adhazz*, fém. ضَزّاء *dhazzà*; مُضَزِّز *modhezz*, fém. ة. — Difficile à vivre, طَخْطَاخ *ṭhakhṯhâkh*, plur. طَخَاطِيخ *ṭhakhâṯhîkh*. — Méchante femme, طَعْنَة *ṭha'tsena*; طَعْنَة *ṭho'na* (rac. طَعَن *ṭha'n* «médire»). — Qui a mauvais caractère, ضَبِس *dhebis*; ضَبِيس *dhebîs*, fém. ة, plur. ضُبَسَاء *dhobesà*; être méchant, aimer à nuire, ضَبِس *dhebes*, aor. *a* (n. d'act. ضَبَس *dhebas* s. m.). — طاغ pour طَاغِيَ *ṭhâghi*, plur. طَاغِين *ṭhâghîn*; ex. : nous étions méchants, إِنَّا كُنَّا طَاغِينَ (Coran, chap. 68). — Inique. ظَالِم *dhâlem*, fém. ة, plur. ين (lang. en gén.) (rac. ظلم *dhalam* «opprimer»); ex. : telle sera la récompense des méchants, وَذَٰلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِ (Coran, chap. 59). — Qui aime à nuire, عُتْرُوف *'otrôuf*, plur. عَتَارِيف *atârif*. — Qui aime à nuire ou qui a mauvais caractère, عَدُور *'addôur*. — Mordant, virulent, عَدُوم *'adôum* (rac. عَدَم *'adem* «mordre»). — Qui aime à nuire, عِرِّيض *'errîdh*. — Difficile à vivre, عَارِم *'arem*, fém. ة; être méchant, إِعْتَرَم *e'terem*, 8e f. de عَرَم *'arem*, aor. *o* (n. d'act. إِعْتِرَام *e'tirâm* s. m.). — Qui aime à mordre, عِضّ *'edhdh*; عَضُوض *'adhôudh* (rac. عَضّ *'adhdh* «mordre»). — Féroce, عِفْر *'efr*. — Qui a mauvais caractère, عُكَام *'oqâm* (rac. عَاكَم *'âqam* «se disputer»). — Insupportable, qui a le caractère difficile, عَكِص *'akeṣ*, fém. ة; être méchant, عَكِص *'akeṣ*, aor. *a* (n. d'act. عَكَص *'akaṣ* s. m.). — Criminel, dépravé, غَاوِي pour غَاوِيَ *ghâôui* (rac. غَوَى *ghôuà* «s'égarer»). — Être méchant, d'un naturel méchant, أَفْظَى *afdhà*, 4e f. de فَظِي *fedhà*. — Être méchant, agir méchamment, فَنِك *fenek*, aor. *a* (n. d'act. فَنَك *fenek* s. m.). — Méchant, indocile, d'un caractère méchant (homme ou bête), قَبِيح *qebîḥ*, fém. ة, plur. قِبَاح *qebâḥ* (Afrique); que tu es méchant! ما قَبْحَكَ *mà qobḥek* (Afrique); plus méchant, أَقْبَح *aqbaḥ*, fém. قَبْحَاء *qabḥà* (Afrique); être méchant, faire le méchant, أَقْبَح *aqbaḥ*, 4e f. de قَبَح *qebaḥ*, aor. *o* (n. d'act. إِقْبَاح *eqbâḥ* s. m.) (Afrique); rendre méchant, 2e f. قَبَّح *qabbaḥ*, av. acc. (Afrique); trouver méchant, 10e f. إِسْتَقْبَح *estaqbaḥ*, av. acc. (Afrique). — Injuste, cruel, قُبَاقِب *qobâqeb*. — Venimeux (serpent), قَصْقَاص *qaṣqâṣ*; قَصَاقِص *qoṣâqeṣ*. — Être méchant pour qqn., كَلِب *kâleb*, 3e f. de كَلِب *keleb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَالَبَة *mokâlaba* s. f.); méchante (femme), كَلْبَة *kelba* s. f. «chienne». — Médisant, mauvaise langue, لَحِم *lehim*, fém. ة; لَدِيغ *ledîgh*, plur. لُدَغَاء *lodeghà* (rac. لَدَغ *ledagh* «piquer»); لَسِعَة *lose'a* (rac. لَسَع *lesa'* «piquer»). — Oppresseur, أَلْوَد *alôued*. — Méchants, rebelles, أَلْوَاد *alôuâd* s. m. plur. — Qui mord (animal), أَمْرَش *amrech*, fém. مَرْشَاء *merchà*, plur. مُرْش *moroch*. — Être méchant, avoir mauvais caractère, تَمَعَّق *temâ'aq*. 5e f. de مَعَق *ma'q*, aor. *a* (n. d'act. تَمَعُّق *tema'ouq* s. m.). — Médisant, malveillant, مِنْدَغ *mendagh*, fém. ة, plur. مَنَادِغ *menâdegh* (rac. نَدَغ *nedagh* «nuire»). — Médisant, mauvaise langue, نَزَّاغ *nezzâgh*, fém. ة (rac. نَزَغ *nezagh* «calomnier»); نَزَّاك *nezzâk* (rac. نَزَك *nezek* «calomnier, médire»). — Indocile (en parl. d'une femme), نَاشِص *nâcheṣ*, plur. نَوَاشِص *nôuâcheṣ* (rac. نَشَص *nechaṣ* «être indocile»). — Être méchant, نَمِر *nemer*, aor. *a* (n. d'act. نَمَر *nemer* s. m.), d'où le nom du tigre «*nemer*». — Être méchant, avoir mauvais caractère, هَرّ *herr*, aor. *o*; هَرِش *herech*, aor. *a* (n. d'act. هَرَش *herach* s. m.). — Qui aime à faire le mal, وَجِم *ouedjm*, plur. أَوْجَام *aôudjâm*. ' s. m. Un méchant, une méchante, رجل سَوْء *radjel saoū* s. m. (lang. en gén.). — Les méchants, اهل السّوء *àhel essaoū* (lang. en gén.). — أصحاب الشّرّ *aṣḥâb echcharr* (lang. en gén.).

MÈCHE, s. f. 1° De lampe, d'artilleur etc. — d'une lampe, d'une bougie, فَتِيلَة *fetîla* s. f., plur. ذُبَال *dobâl*. — En gén., فَتِيلَة *fetîla* s. f., plur. فَتَايِل *fetâil* (lang. en gén.) (rac. فَتَل *fetel* «tresser»). — Mèche enflammée d'une lampe, زِهْلِق *zehliq*. — Mèche allumée (d'une lampe etc.), شَعِيلَة *cha'îla* s. f., plur. شُعُل *cho'ol* (rac. شَعَل *cha'al* «allumer»). — Bout brûlé d'une mèche, قِرَاط *qeràṯh* s. m., plur. أَقْرِطَة *aqreṯha*. — de lampe, نَسِيلَة *nesîla* s. f., plur. نَسَايِل *nesâil*. 2° Mèche de cheveux, خُصَيْلَة *khoṣîla* s. f., plur. خُصَل *khoṣal*. — sur un crâne chauve, جِفَاف *hefâf* s. m., plur. أَجِفَّة *àheffa*. — Mèches qui dépassent sous le turban, زُوَاقِيل العمامة *zouâqil el 'amâma*. — شَعَفَة *cha'fa* s. f., plur. شِعَاف *che'âf*; mèches de cheveux, شَعَيْفَات *cho'aifât* s. f. plur. (dimin. du précédent). — جَدِيلَة *djedîla* s. f., plur. جَدَايِل *djedâil* (Syrie). — سالف *sâlef* s. m., plur. سوالف *sôuâlef* (Alger, Cherbonneau). — Mèche laissée au sommet de la tête rasée, شَقْطِية *chaqṯhia* s. f. (Boehtor). — sur les tempes, صُدْغ *ṣodogh* s. m., plur. أَصْدَاغ *aṣdàgh*; en accroche-cœur, صُدْغ مُعَقْرَب *ṣodogh mo'aqrab*. — غَدِيرَة *ghedîra* s. f., plur. غَدَايِر *ghedâir*; غِدَارَة *ghedâra* s. f. — عُذْرَة *'odra* s. f., plur. عُذُر *'odar*. — عُنْصُوَة *'onṣôua* s. f. — de chaque côté, فَوْد *faôud* s. m., plur. أَفْوَاد *afôuâd*, duel فَوْدَان *faôudâni*; قَرْن *qarn* s. m., plur. قُرُون *qorôun*. — Mèche laissée au sommet de la tête rasée, قُزْعَة *qoz'a* s. f. — frisée, قَصِيبَة *qeṣîba* s. f., plur. قَصَايِب *qeṣâib*. — frisée, كُشَّة *kochcha* s. f., plur. كُشَش *kochach*. — derrière l'oreille, لِمَّة *lemma* s. f., plur. لِمَام *lemâm*. — qui pend, ذُوَاش *nôuâs* s. m. — وَطْفَة *ôuâṯhfa* s. f. — On peut à la suite de ces différentes acceptions ajouter le mot شعر *cha'r* «cheveux». ‖ Éventer la mèche, découvrir le secret d'une affaire, كَشَف *kechef*, aor. *i*, av. عن de l'affaire (lang. en gén.). V. *Boucle, Natte, Touffe, Tresse.*

MÉCHIA, s. f. Mot arabe usité à Tunis, ماشية *màchia* s. f., plur. مَوَاشِي *môuâchi*. La méchia est l'étendue de terrain que laboure une paire de bœufs pendant la saison du labour. Elle varie de 10 à 12 hectares suivant les localités. En Algérie, l'équivalent du mot *méchia* est *djâbeda*; v. ce mot.

MÉCOMPTE, s. m. ‖ 1° Erreur dans un compte, غَلْطَة *ghalṯha* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Erreur, Faute.* 2° Espérance déçue, déception, حَرْمَة *herma* s. f.; حِرْمَان *hermàn* (rac. حَرِم *horem* «être déçu»). — خَيْبَة *kheîba* s. f. (lang. en gén.) (rac. خَاب *khâb*, aor. *i* «être déçu, éprouver un mécompte»); faire éprouver un mécompte à qqn., le frustrer dans son espoir, 2° f. خَيَّب *khîeb*, av. acc. de la pers. — خُسْرَان *khosràn* s. m. — Faire éprouver un mécompte à qqn., le frustrer, عَوَّر *'aôuôuer*, 2e f. de عَار *'âr*, aor. *o*, av. acc. V. *Déception, Échec, Frustrer.*

MÉCOMPTER (SE), v. réfl. ‖ 1° Se tromper dans un compte — au prop. et au fig., غَلِط *ghalaṯh*, aor. *a*, av. فى du compte (lang. en gén.).

MÉCONE, s. f. روح الافيون *rōūḥ el afiōun* «esprit de l'opium».

MÉCONNAISSABLE, adj. Être méconnaissable (en parl. d'un lieu), دْمَسْ *demes*, aor. *o* (n. d'act. دُمُوسْ *domōus* s. m.). — Être ou se rendre méconnaissable pour qqn., تْشَوَّهْ *techōūōūeh*, 5e f. de شَاهْ *chāh*, aor. *o* (n. d'act. تْشَوُّهْ *techeōūōūh* s. m.). — غير مَعْرُوف *ghéir ma'rōūf*, fém. غير معروفة *ghéir ma'rōūfa* «point connu» (lang. en gén.). — مُتْغَيِّرْ *moteghiier*, fém. ة «changé» (lang. en gén.). — Rendre méconnaissable, نْكَرْ *nakkar*, 2e f. de نْكِرْ *nekar*, aor. *a*, av. acc.; être méconnaissable, changé au point de n'être pas reconnu, 5e f. تْنَكَّرْ *tenakkar*. — Se rendre méconnaissable à qqn., هَزَعْ *heza'*, aor. *a*, av. ل de la pers. — ما بقى يْعْرَفْ *mà beqà io'raf* «qui n'est plus reconnu» (vulg.). V. *Changé*.

MÉCONNAISSANCE, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Méconnaître*.

MÉCONNAISSANT, adj. V. *Ingrat, Méconnaître*.

MÉCONNAÎTRE, v. a. 1° Ne pas reconnaître, méconnaître qqn., نْكِرْ *nekar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نْكَرْ *nakr* s. m.); méconnaissant, نَاكِرْ *nàker*, fém. ة; méconnu, مَنْكُورْ *mankōūr*, fém. ة; méconnaître qqn., ne pas vouloir le reconnaître, 4e f. أَنْكَرْ *ankar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْكَارْ *enkàr* s. m.); tous ces termes sont usités dans le lang. en gén. 2° Commettre une méprise, غْلَطْ *ghalaṭh*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. غَلَطْ *ghalṭh* s. m.) (lang. en gén.). V. *se Méprendre, Méprise, se Tromper*. ‖ 3° Désavouer qqn., نْكِرْ *nekar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Désavouer, Renier*. ‖ 4° Ne pas rendre justice à qqn., جَاهَلْ *djahel*, 3e f. de جْهِلْ *djehel*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جِهَالْ *djehàl* s. m. et مُجَاهَلَةْ *modjàhela* s. f.). Méconnaître un bienfait, être ingrat, غْمِطْ *ghamaṭh*, aor. *a* (n. d'act. غَمْطْ *ghamaṭh* s. m.). — كْنَدْ *kenad*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كُنُودْ *konōūd* s. m.). V. *Ingrat*.

MÉCONSEILLER, v. a. Trad. par «donner de mauvais conseils». V. *Conseil*.

MÉCONTENT, adj. 1° Qui n'est pas content, غير فارح *ghéir fàreḥ*, fém. غير فارحة *ghéir fàreḥa* (Afrique). — ضَايْقْ *dhàieq*, fém. ة (Constantine, Sahara). — مْغَشْمَشْ *moghachchech*, fém. ة (Afrique). — مكسور الخاطر *maksōūr el khàṭher* (vulg. en gén.). — غير مَبْسُوط *ghéir mabsōūṭh*, fém. غير مبسوطة *ghéir mabsōūṭha* (Levant, Égypte). — Être mécontent de qqch., نْقَمْ *neqam*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْمْ *naqm* s. m.). V. *Content, Fâché*.

MÉCONTENTEMENT, s. m. Manque de contentement, غْشَّ *ghechch* s. m. (lang. d'Afrique). — ضِيقَةْ *dhiqa* s. f. (Constantine, Sahara). V. *Irritation* et les noms d'act. du verbe *Mécontenter*.

MÉCONTENTER, v. a. ‖ 1° Rendre mécontent — mécontenter qqn., رَابْ *ràb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رِيبْ *rib* s. m.). — ضَيَّقْ *dhiieq*, 2e f. de ضَاقْ *dhàq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَضْيِيقْ *tadhiiq* s. m.); mécontenté, مُضَيَّقْ *modhiieq*, fém. ة; us. dans le lang. de Constantine. — غْشَّشْ *ghachchech*, 2e f. de غْشْ *ghachch*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (Afrique); mécontenté, mécontent, مُغَشَّشْ *moghachchech*, fém. ة. — Mécontenter qqn., l'irriter contre qqn., أَغْضَبْ *aghḍhab*, 4e f. de غَضِبْ *ghaḍhab*, aor. *a*, av. acc. de la personne mécontentée et على de l'autre (n. d'act. إِغْضَابْ *eghḍhàb* s. m.) (lang. en gén.). ‖ Se mécontenter, être mécontent, غَضِبْ *ghaḍhab*, aor. *a* (n. d'act. غَضَبْ *ghaḍhab* s. m.) (lang. en gén.). V. *Fâcher, Irriter*.

MÉCRÉANCE, s. f. Refus de croire, إِنْكَارْ *enkàr* s. m. (lang. en gén.). V. *Incrédulité, Méfiance*.

MÉCRÉANT, s. m. رَافِضِيّْ *ràfidhi* s. m., plur. أَرْفَاضْ *arfàdh* et رَوَافِضْ *rōūàfedh* (rac. رفض *rafaḍh* «renoncer à, quitter»). — كَافِرْ *kàfer*, fém. ة, plur. كُفَّارْ *koffàr* (lang. en gén.). V. *Incrédule, Infidèle*.

MÉDAILLE, s. f. Pièce de métal, سِكَّةْ *sekka* s. f., plur. سِكَكْ *sekek* (Afrique); médaille antique, سكّة قديمة *sekka qedima* (Afrique). — de cuivre, سكّة نحاس *sekka neḥàs* (Afrique). V. *Croix, Décoration, Monnaie, Pièce*.

MÉDAILLISTE, s. m. Connaisseur en médailles, عالم فى السّكك *'àlem f'essekek*; يفرق السّكك *iefreq essekek* (Afrique).

MÉDAILLON, s. m. Effigie, figure, تِمْثَالْ *temtsàl* s. m., plur. تَمَاثِيلْ *temàtsil*. V. *Effigie, Figure* etc.

MEDD, s. m. ou **MEDDA**, s. f. Mot arabe, nom d'un signe orthographique (–). مَدّْ *medd* s. m.; مَدَّةْ *medda* s. f. (rac. مَدّْ *medd* «allonger, tirer»); marqué d'un medda, مَمْدُودْ *memdōūd*, fém. ة. Le *medda* se place sur un élif et tient lieu d'un autre élif supprimé, ex.: آكل *àkel* «faire manger» pour أَاْكَلْ, اَلْقُرْآنْ *elqoràn* «le Coran» pour اَلْقُرْاَانْ etc.

MEDID, s. m. Mot arabe, nom d'un mètre arabe, مَدِيدْ *medid* s. m., plur. مُدُدْ *modod*. Le *medid* se compose d'un anapeste inséré entre deux ioniques; le paradigme du *medid* est فَاعِلَاتُنْ ou فَعِلَاتُنْ.

MÉDECIN, s. m. آسِ *àsi* pour آسِيْ, plur. إِسَاءْ *isà* (rac. أَسَا *asà* «soigner»). — حَكِيمْ *ḥakim* s. m., plur. حُكَمَاءْ *ḥokamà* (Levant, Syrie). — طَبِيبْ *ṭhebib* s. m., plur. أَطِبَّةْ *aṭhebba* (lang. en gén.); être médecin, طَبّْ *ṭhabb*; se faire médecin, 5e f. تْطَبَّبْ *teṭhabbeb*; qui se donne pour médecin, مُتْطَبِّبْ *moteṭhabbeb*. — عَرَّافْ *'arràf* s. m. (rac. عرف *'araf* «connaître»). — Médecin habile, نَقْرِيسْ *neqris* s. m.; habiles médecins, نُطُسْ *noṭhos* (rac. نَطُسْ *neṭhas* «être très savant»). — حَكِيمْ *ḥakim* s. m. (Égypte, pour حكيم).

MÉDECINE, s. f. 1° Art de guérir, حِكْمَةْ *ḥekma* s. f., plur. حِكَمْ *ḥekam*. — أَسَى *asà* s. f. (rac. أَسَا *asà* «guérir, soigner»). — طِبّْ *ṭhebb* s. m. (lang. de tous pays); exercer la médecine, طَبّْ *ṭhabb*, aor. *i* et 5e f. تْطَبَّبْ *teṭhabbeb*; qui exerce la médecine, مُتْطَبِّبْ *moteṭhabbeb*, fém. ة (lang. en gén.); médecine spirituelle, الطِبّ الرّوحانى *eṭhṭhebb errōūḥàni*; la science de la médecine, علم الطِبّ *'elm eṭhṭhebb* ou فنّ الطبّ *fenn eṭhṭhebb* (lang. en gén.). ‖ 2° Remède — remède quelconque, دْوَا *dwà* s. m., plur. أَدْوِيَةْ *adōūia* (lang. en gén.); prendre une médecine, شرب الدّوا *charab eddōūà* (lang. en gén.). — Mêler, brouiller une médecine, جْدَعْ *djeda'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Purge, مُسْهِلْ *moshel* «purgatif» (lang. d'Afrique). — Breuvage, potion, شْرْبَةْ *chorba* s. f. (Syrie, Égypte). V. *Médicament, Remède*.

MÉDECINER, v. a. Donner des remèdes, دَاوَى *dàōūà*, 3e f. de دَوَى *dōūà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُدَاوَاةْ *modàōūà* s. f.) (lang. d'Afrique). Se médeciner, 6e f. du précédent, تْدَاوَى *tedàōūa*, av. ب du remède (lang. d'Afrique). V. *Soigner*.

MÉDIAL, MÉDIAN, ANE, adj. Qui est au milieu, وَسِيطْ *ōūasiṭh*; وَسْطَانِيّْ *ōūesṭhàni*, fém. ة (lang. en gén.) (rac. وَسَطْ *ōūsaṭh* «être au milieu»).

MÉDIANOCHE, s. m. سَحُورْ *seḥōūr* s. m. (repas de nuit que les musulmans font pendant le mois du jeûne).

MÉDIAT, ATE, adj. مُتَوَسَّطْ *moteōūassaṭh*, fém. ة.

MÉDIATEMENT, adv. D'une manière médiate, بِوَاسِطَةْ *bōūàsetha* (lang. en gén.). — بالتّوَسُّطْ *bettōūassouṭh* «avec médiation». — Trad. par «avec médiation». V. ce mot.

MÉDIATEUR, TRICE, s. m. et f. D'un traité, entre deux combattants, سَافِرْ *sàfer*, plur. سُفَرَةْ *sefera*; سَفِيرْ *sefir* s. m., plur. سُفَرَاءْ *soferà* (terme employé pour «ambassadeur»); médiatrice, سَفِيرَةْ *sefira* s. f., plur. سَفَايِرْ *sefàir* (rac. سَفَرْ *sefer* «arranger un différend). — Qui réconcilie, مُصْلِحْ *moṣlaḥ*, fém. ة (lang. en gén.) (rac. اصلح *aṣlaḥ* «arranger, réconcilier»). — Intermédiaire qque, وَاسِطَةْ *ōūàsetha* (lang. en gén.), av. بين des parties; وَسِيطْ *ōūasiṭh*, fém. ة;

مُتَوَسِّط *motōuasseth*, fém. ة, av. بين (lang. en gén.); être médiateur ou se faire médiateur, intervenir entre, تَوَسَّطَ *tōuassath*, 5e f. de وَسَطَ *ōusath*, av. بين (lang. en gén.). V. *Intermédiaire.*

MÉDIATION, s. f. سِفَارَةٌ *sefāra* s. f. — وَاسِطَةٌ *ōuāsetha* s. f. (lang. en gén.); وَسَاطَةٌ *ōusāṭha* s. f. V. *Intermédiaire.* Le milieu du jour; l'heure de midi, الاوّل الزّوال *ezzōuāl elaōuōuel* (Tunisie).

MÉDICAL, adj. Qui appartient à la médecine, طِبِّيٌّ *thebbi*, fém. ة (lang. en gén.) (rac. طِبّ *thebb* «médecine»). ‖ Propre à guérir, دَوَائِيّ *dōuāi* (rac. دواء *dōuā* «remède»).

MÉDICAMENT, s. m. | Remède, دَوَاءٌ *dōuā* s. m., plur. أَدْوِيَةٌ *adōuia* (lang. en gén.) (plur. vulg. *dōuāōuāt*). — Tout médicament pris par aspiration, par le nez, سَعُوط *sa'ōuth* (rac. سَعَطَ *sa'th* «injecter un remède dans le nez»); prendre un médicament par le nez, 8e f. إِسْتَعَطَ *este'ath* (n. d'act. إِسْتِعَاط *este'āth* s. m.). — en poudre, سَفُّ *seffa* s. f. «grain». — سِفَاء *sefā* s. m. — شِفَاء *chefā* s. m., plur. أَشْفِيَةٌ *achfia*. — composé de plusieurs drogues, قَرَابَادِين *qorābādin* s. m., plur. ات. — introduit par la bouche, لَدُود *ledōud*, plur. أَلِدَّةٌ *aledda;* introduire un médicament par la bouche, لَدّ *ledd*, aor. *o*. — Médicament injecté dans le nez ou la bouche, نُشَاعَةٌ *nochā'a* s. f.; نَشُوغ *nechōu'* s. m.; introduire un médicament dans la bouche ou le nez, نَشَغ *necha'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Médicament pris par la bouche, نَضُوح *nadhōuḥ*. — Médicament introduit par la bouche, وَجُور *ōuadjōur;* introduire un médicament par la bouche, وَجَرَ *ōudjer*, aor. يَجِرُ, av. acc. de la pers. et 4e f. أَوْجَرَ *aōudjer*, av. acc. de la pers.; prendre un médicament par la bouche, 8e f. إِتَّجَرَ *ettedjer* (n. d'act. إِتِّجَار *ettidjār* s. m.); instrument servant à introduire un médicament dans la bouche, مِيجَرَة *meidjāra* s. f., plur. مَيَاجِر *miādjer*. — Médicament pris par le nez, par aspiration, وَشُوغ *ōuachōu'*. — Médicament pris par la bouche, وَشُوغ *ōuachōugh;* introduire un médicament dans la bouche d'un malade, أَوْشَغَ *aōuchagh*, 4e f. de وَشَغَ *ōuchagh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيشَاغ *ichāgh* s. m.). V. *Médecine, Remède* etc.

MÉDICAMENTATION, Traitement, مُدَاوَاة *modāōua* s. f. (lang. en gén.). V. *Traitement* et les noms d'act. du verbe *Médicamenter.*

MÉDICAMENTER, v. a. دَاوَى *dāōuā*, 3e f. de دَوَى *dōuā*, av. acc. de la pers. ou فى de la pers. (n. d'act. مُدَاوَاة *modāōuā* s. f.) (lang. en gén.). ‖ Se médicamenter, prendre des remèdes, داوى نفسه *dāōuā nefsou* (lang. en gén.) «médicamenter sa personne». — شرب الدّواء *charab eddōuā* «boire le remède» ou اخذ الدّواء *akhad eddōuā* «prendre les remèdes» (lang. en gén.).

MÉDICAMENTEUX, adj. مُدَاوٍ pour مُدَاوِيّ *modāōui* (lang. en gén.).

MÉDICATION, s. f. مُدَاوَاة *modāōua* s. f. (lang. en gén.). V. *Traitement.*

MÉDICINAL, adj. دَوَائِيّ *dōuāi*. — نَافِع *nāfe'*, fém. ة (lang. en gén.).

MÉDIN, s. m. Monnaie turque, ميدى *midi* s. m. — نصف فضّة *nesf fodhdha* (Égypte).

MÉDIOCRE, adj. مُتَوَسِّط *motōuasseth*, fém. ة (lang. en gén.) «moyen».

MÉDIOCREMENT, adv. قليلًا *qelilān*, adv. Trad. par «avec médiocrité, peu» etc.

MÉDIOCRITÉ, s. f. ‖ Qui tient le milieu entre le bon et le mauvais, وَسَاطَة *ōusāṭha* s. f. — Pauvreté, قِلَّة *qella* s. f., plur. قِلَال *qelal* (lang. en gén.). V. *Insuffisance, Pauvreté, Rareté.*

MÉDIONNER, v. a. Prendre le milieu ou un terme moyen, تَوَسَّط *tōuassath*, 5e f. de وَسَط *ōusath* (lang. en gén.).

MÉDIRE, v. n. 1° Dire du mal de qqn., أَبَنَ *abena*, 4e f. de أَبَنَ *aben*, aor. *a*, av. ب de la pers. — إِتْشَكَ *ettechek*, 8e f. de بَشَكَ *bechek*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِتْشَاك *ettechāk* s. m.). — جَرَزَ *djerez*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جَرْز *djerz* s. m.); 6e f. تَجَارَزَ *tedjārez*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَجَارُز *tedjārouz* s. m.). — خَشَّ *khechch*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَشّ *khechch* s. m.). — خَمَجَ *khemedj*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَمْج *khemdj* s. m.). — أَدْلَا *adlà*, 4e f. de دَلَا *delà*, aor. *i*, *o*, av. فى de la pers. — رَمَطَ *ramath*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَمْط *ramth* s. m.). — أَشْخَسَ *achkhas*, 4e f. de شَخَسَ *chekhas*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْخَاس *echkhās* s. m.). — أَشْخَصَ *achkhaṣ*, 4e f. de شَخَصَ *chakhas*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِشْخَاص *echkhāṣ* s. m.). — شَرَزَ *cherez*, 2e f. de شَرَزَ *cherez*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْرِيز *techerīz* s. m.). — سَبَّ *sebb*, aor. *o*, av. acc. ou فى de la pers. (lang. en gén.). — طَعَنَ *tha'an*, aor. *a*, *o*, av. فى de la pers. et ب des paroles (n. d'act. طَعْن *tha'n* s. m.). — عَلَقَ *'alaq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et بلسانه *belesānou* «avec sa langue». — عَايَرَ *'āïer*, 3e f. de عَارَ *'ār*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَايَرَة *mo'āïra* s. f. et عِيَار *'īār* s. m.); us. dans le Sahara. — أَغْمَزَ *aghmez*, 4e f. de غَمَزَ *ghemez*, aor. *i*, av. فى de la pers. (n. d'act. إِغْمَاز *eghmāz* s. m.); médisant, qui a l'habitude de médire des gens, غَمَّاز *ghammāz* s. m. — غَابَ *ghāb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَيْبَة *gheïba* s. f.); 6e f. تَغَايَبَ *teghāïeb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغَايُب *teghāïoub* s. m.); 8e f. إِغْتَابَ *eghtāb*, av. acc. (n. d'act. إِغْتِيَاب *eghtiāb* s. m.). — أَفْرَشَ *efresh*, 4e f. de فَرَشَ *ferech*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِفْرَاش *efrāch* s. m.). — قَذَفَ *qedef*, aor. *i*, av. acc. ou فى de la pers. (Alger, Cherbonneau), proprement «éclater en injures contre qqn., lui jeter des pierres». — قَذَلَ *qedel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَذْل *qadl* s. m.). — أَقْرَشَ *aqrach*, 4e f. de قَرَشَ *qerach*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِقْرَاش *eqrāch* s. m.). — قَطَعَ *qathā'a*, 2e f. de قَطَعَ *qatha'*, aor. *a*, av. فى de la pers. (n. d'act. تَقْطِيع *taqthi'* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — قَهَلَ *qehel*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَهْل *qahl* s. m.). — لَسَعَ *lesa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la langue (n. d'act. لَسْعَة *les'a*, s. f.). — لَاكَ *lāk*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَوْك *lōuk* s. m.). — مَرَزَ *merez*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَرْز *merz* s. m.). — مَرْطَلَ *marthal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَرْطَلَة *marthela* s. f.). — مَطَخَ *methakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَطْخ *mathkh* s. m.). — مَعَلَ *ma'l*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. مَعْل *ma'l* s. m.). — نَبَرَ *neber*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la langue (n. d'act. نَبْر *nebr* s. m.). — نَبَزَ *nebez*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَبْز *nebz* s. m.). — نَتَشَ *netech*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَتْش *netch* s. m.). — نَجَثَ *nedjeth*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَجْث *nedjth* s. m.). — نَخَطَ *nakhath*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَخْط *nakhth* s. m.). — نَزَغَ *nezagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَزْغ *nazgh* s. m.); médisant, qui a l'habitude de médire, نَزَّاغ *nezzāgh* s. m. — نَزَكَ *nezek*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَزْك *nezk* s. m.). — تَنَقَّصَ *tenaqqaṣ*, 5e f. de نَقَصَ *neqaṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنَقُّص *tenaqqouṣ* s. m.); 8e f. إِنْتَقَصَ *enteqaṣ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْتِقَاص *enteqāṣ* s. m.). — وَبَغَ *ōubagh*, aor. يَبِغُ, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَبْغَة *ōubgha* s. f.). — وَخَفَ *ōukhaf*, aor. يَخِفُ, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَخْف *ōukhf* s. m.). — وَقَعَ *ōuqa'*, aor. يَقَعُ, av. فى de la pers. V. *Calomnier, Déchirer.*

MÉDISANCE, s. f. Méchanceté, إِبْرَة *ibra* s. f., plur. إِبَار *ibār* (rac. أَبَرَ *aber* «calomnier»). — Calomnie, بَلَاغَة *belāgha* s. f., plur. بَلَاغَات *belāghāt*. — ذِكْر المَعَايِب *dekr el ma'āïb* «citation des choses honteuses». — Méchants propos, غِيبَة *ghiba* s. f. — Méchant propos, طَعْنَة *tha'na* s. f. — كلام التّقْطِيع *kelām ettaqthi'* «parole de calomnie»

(Afrique). — نَسِيسَة *nesisa* s. f., plur. نَسَايِس *nesàis.* — Calomnie, نَمِيمَة *nemima* s. f., plur. نَمَايِم *nemàim.* — Calomnie, نَيْرَب *neïreb* s. m. V. *Calomnie, Médisant* et les noms d'act. du verbe *Médire.*

MÉDISANT, adj. Qui médit, ذُو أَكْلَة *dōu oklà* «homme de calomnie». — بَلَّاغ *ballàgh* s. m. — Calomniateur, مِزْرَا *mezrà* (rac. زَرَا *zerà* «diffamer»). — مَسَبَّة *mesebba* (rac. سَبّ *sebb* «injurier»). — Calomniateur, ضَفَّاز *dhaffāz* s. m. — قَدَّاف *qaddàf* s. m. — مِلْحَب *melhab.* — Mauvaise langue, لِحِم *lehim.* — مِذْغ *meldagh.* — لَسْعَة *los'a.* — Calomniateur, لَغَّاز *laghghàz* s. m. — Calomniateur, لَمَّاز *lemmàz* s. m., لُمَزَة *lomeza;* ex. : malheur à tout diffamateur médisant, وَيْلٌ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لُمَزَةٍ (Coran, chap. 104). — مَاش pour مَاشِي *màchi,* plur. مُشَاة *mochà;* مَشَّاء *mechchà.* — Qui dit du mal de tout le monde, نَزَّاك *nezzàk* s. m. — هَمَّاز *hemmàz* s. m.; هُمَزَة *homezà* (rac. هَمَز *hemez* «piquer»). — نَمَّام *nemmàm* s. m. (Syrie, Levant). — وَقَّاع *ouaqqà* et وَقَاعَة *ouaqqà'a.* V. *Calomniateur, Diffamateur, Médire.*

MÉDITATIF, adj. Qui se plaît à la méditation, مَغْرُوم بِالتَّخْمِيم *maghrōūm bettakhmim* (vulg. en gén.).

MÉDITATION, s. f. تَأَمُّل *taammoul* s. m., plur. ات. — تَخْمِيم *takhmim* s. m., plur. ات (Afrique). V. *Pensée* et les noms d'act. du verbe *Méditer.*

MÉDITER, v. a. 1° Faire de qqch. l'objet d'une réflexion, تَأَمَّلَ *taammel,* 5e f. de أَمَلَ *àmel,* aor. *o,* av. من de la ch. (n. d'act. تَأَمُّل *taammoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — خَمَّمَ *khammem,* 2e f. de خَمَّ *khamm,* aor. *i,* av. على de la ch. (n. d'act. تَخْمِيم *takhmim* s. m.) (Afrique); qui a l'habitude de méditer, خَمَّام *khammàm* s. m. (Afrique). V. *Penser, Réfléchir.* 2° Penser à faire une chose, se proposer qqch., دَبَّرَ *dabbar,* 2e f. de دَبَرَ *dabar,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْبِير *tadbir* s. m.) (lang. en gén.). — Penser à exécuter un projet, إِنْشَطَى *enchetha,* 7e f. de شَطَى *chetha,* aor. *i,* av. فى du projet. — Ruminer qqch., تَاقَ *tàq,* aor. *o,* av. الى de la ch. (n. d'act. تَوْق *taouq* s. m.). 3° v. n. Réfléchir avec force sur qqch., إِسْتَجْهَدَ *estedjhed,* 10e f. de جَهَدَ *djehed,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِجْهَاد *estedjhàd* s. m.). — فَكَرَ *fekar,* aor. *i,* av. فى de la ch. (n. d'act. فِكْر *fekr* s. m.); 2e f. فَكَّرَ *fakkar* (n. d'act. تَفْكِير *tefkir* s. m.) et 4e f. أَفْكَرَ *efker* (n. d'act. إِفْكَار *efkàr* s. m.), av. أَنْ suivi d'un verbe; تَفَكَّرَ *tefekker,* 5e f., av. فى de la ch.; qui médite sur qqch., مُتَفَكِّر *motefekker,* fém. ة, av. فى de la ch. (lang. en gén.). ‖ 4° Méditer de, قَصَدَ *qaṣad,* aor. *i,* av. acc. ou الى de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe à l'aoriste (lang. en gén.). — عَزَمَ *'azem,* aor. *i,* av. acc. ou على de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe. V. *se Proposer.*

MÉDITERRANÉE (mer), s. f. بَحْر الوسط *baḥar elōuesth* «la mer du milieu» (lang. en gén.). — البَحْر الابيض *el baḥar elabiaḍ* «la mer blanche». — بَحْر الرُّوم *baḥar erroūm* «la mer des Grecs» (lang. en gén.).

MÉDIUM, s. m. V. *Accommodement, Moyen.*

MÉDIUS, s. m. Doigt du milieu de la main, صبع الوسطانى *ṣaba' el ōuesthàni* (lang. en gén.).

MÉDULLAIRE, adj. مُخِّي *moḳhkhi,* fém. ة (rac. مُخّ *moḳhkh* «moelle») (lang. en gén.).

MÉDUSER, v. a. Frapper de stupéfaction, خَلَعَ *khela',* aor. *a,* av. acc. de la pers.; médusé, مَخْلُوع *makhlōū',* fém. ة (Afrique). V. *Épouvanter, Stupéfaction, Stupéfier.*

MÉFAIRE, v. n. Faire le mal, آذَى *àdà,* 4e f. de أَذِيَ *aḍà.* V. *Mal.*

MÉFAIT, s. m. Mauvaise action, أَذًى *àdà* s. f. — فعل سوء *fa'l soū* (lang. en gén.). V. *Action, Mal.*

MÉFIANCE, s. f. تَحَرُّز *teḥarrouz* s. m. (rac. تَحَرَّزَ *teḥarrez* «se tenir sur ses gardes»); إِحْتِرَاز *eḥteràz* s. m. (rac. إِحْتَرَزَ *eḥterez* «se tenir sur ses gardes»). — قِلَّة الامان *qallet elamàn* «paucité de confiance» (lang. en gén.).

MÉFIANT, adj. Qui se méfie, مُتَحَرِّز *moteḥarrez,* fém. ة; مُحْتَرِز *moḥterez,* fém. ة. — قليل الامان *qelil el amàn* «qui a peu de confiance ou de crédulité» (lang. en gén.). — غَيْر مُتَأَمِّن *ghèir moteammen* «qui ne se fie pas à qqn.», av. ب de la pers. (lang. en gén.).

MÉFIER (SE), v. réfl. Se tenir sur ses gardes, تَحَرَّزَ *teḥarrez,* 5e f. de حَرَزَ *herez,* av. من de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَحَرُّز *teḥarrouz* s. m.); 8e f. إِحْتَرَزَ *eḥterez,* av. من ou عن de la pers. ou de la ch. (n. d'act. إِحْتِرَاز *eḥteràz* s. m.); qui se méfie de, مُتَحَرِّز *moteḥarrez,* fém. ة et مُحْتَرِز *moḥterez,* fém. ة, av. من de la pers. ou de la ch. — de qqn., شَكَّ *chekk,* av. فى de la pers. (lang. d'Afrique) (n. d'act. شَكّ *chekk* s. m.). — de qqn., ظَنَّ *dhann,* aor. *o,* av. فى de la pers. (lang. en gén.); qui se méfie, méfiant, ظَانّ *dhànn,* fém. ة. — لَا أَمَنَ *là àmen* ou مَا أَمَنَ *mà àmen,* av. ب ou على de la pers. «qui ne croit pas en» (vulg. Afrique). Méfiez-vous, prenez garde! interj., بالك *bàlek* (lang. en gén.). — زُدْ بالك *rodd bàlek* (Afrique). — عندك *'andek* (lang. en gén.). A Tunis, بَرَّا بالك *barrà bàlek.*

MÉGACÉPHALE, adj. كبير الرَّاس *kebir erràs* «qui a une grosse tête» (lang. en gén.).

MÉGARDE, s. f. Par mégarde, على غير إِرَادَة *'alà ghèir iràda* «sans le vouloir» (Afrique). — بِالسَّهْو *bessehōū* «par négligence» et سَهْوًا *schoūan* (rac. سَهَا *sehà* «oublier, se tromper»). V. *Erreur.*

MÉGASTOME, adj. عريض الفم *'ariḍh el foum* «qui a une large bouche» (lang. en gén.).

MÉGÈRE, s. f. Femme méchante et emportée, سِعْلَاة *se'là,* plur. سَعَالِى *sa'àli.* — سَلِيطَة *seliṭha* (rac. سَلِط *selaṭh* «avoir une mauvaise langue»). — Femme très méchante, صَيْدَانَة *ṣaidàna.* — امراة عَاهِرَة *emrà 'àhera* ou امراة فَاجِرَة *emrà fadjera* «femme de mauvaise vie» (lang. en gén.).

MÉGIR et **MÉGISSER,** v. a. دَبَغَ *debagh,* aor. *a, i,* av. acc. de la peau (n. d'act. دَبْغ *dabgh* s. m., دِبَاغ *debàgh* s. m. et دِبَاغَة *debàgha* s. f.) (lang. en gén.). V. *Tanner.*

MÉGISSERIE, s. f. دِبَاغ *debàgh* s. m. et دِبَاغَة *debàgha* s. f. (lang. en gén.). V. *Tannerie.*

MÉGISSIER, s. m. دَبَّاغ *dabbàgh* s. m., plur. ين (lang. en gén.). V. *Tanneur.*

MEHRAB, s. m. Mot arabe, chaire où l'imam se place pour réciter la prière dans les mosquées, مِحْرَاب *meḥràb* s. m., plur. مَحَارِيب *meḥàrib* (lang. en gén.). Le *meḥràb* est toujours placé dans la direction de la Mecque.

MEHRI, s. m. Mot arabe, nom du chameau courrier, مهرى *mehri* s. m., plur. مهارى *mehàra* (lang. en gén.). V. *Chameau.*

MEILLEUR, EURE, adj. ‖ 1° De qualité supérieure, أَبْرَح *abraḥ,* fém. بَرْحَاء *berḥà,* plur. بُرَح *boroḥ.* — خَيِّر *kheïr,* plur. خِيَار *khiàr* (lang. en gén.); ex. : ce café est bon et celui-ci est meilleur, هذه القهوة مليحة وهذه خير *hedel qahōua meliḥa oū hadi kheïr;* meilleur que, خَيِّر مِن *kheïr men* (lang. en gén.); ex. : il est au nombre des meilleurs émirs, وَهُوَ مِن خِيَارِ ٱلْأُمَرَاءِ (Ibn Batouta, voyages); ex. : s'il vous répudie c'est que Dieu lui a donné en échange des épouses meilleures que vous, إِن طَلَّقَكُنَّ أَن يُبْدِلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنكُنَّ (Coran, chap. 66). — أَحْسَن *aḥsen,* fém. حُسْنَى *ḥosnà,* plur. حُسْنَ *ḥosen* (lang. en gén.), comparatif de حَسَن *ḥasen* «beau, bon»; rendre meilleur, حَسَّن *ḥassen,* 2e f. de حَسَنَ *ḥasen,* av. acc. (n. d'act. تَحْسِين *taḥsin* «amélioration, embellissement») (lang. en gén.). — Plus bon (comme

goût) etc., أَطْيَبُ *athieb*, fém. طَيْبَاءُ *thaïbà*, plur. أَطَايِبُ *athàïb* (lang. en gén.). — Qui convient mieux, أَصْلَحُ *aṣlaḥ* (lang. en gén.). — Supérieur, أَفْضَلُ *afḍhal* (lang. en gén.). — Être meilleur, supérieur aux autres, قُدَمَ *qedem*, aor. *o*. — Plus bon, أَمْلَحُ *amlaḥ*, fém. مُلَّحَاءُ *melḥà*, comparatif de مَلِيحٌ *meliḥ* «bon». — De meilleure qualité ou de meilleure race, أَهْجَرُ *aḥdjer*, fém. هُجَرَاءُ *heḏjrà*. ‖ 2° Le meilleur, la meilleure — la meilleure partie de qqch., la partie principale, جُمْهُورٌ *ḏjomhōur* s. m.; enlever la meilleure partie, جَثْمَرَ *ḏjemher*. — Le meilleur des hommes, l'élite, خِيرَةٌ *khìra;* le meilleur, la meilleure, خِيَرَةٌ *khiara;* la meilleure partie, le choix, خِيَارٌ *khiàr* (lang. en gén.); le meilleur des gens, خِيَارُ النَّاسِ *khiàr ennàs*. — Les meilleurs, l'élite, زُمْزُومٌ *zomzōum*. — La meilleure partie, le choix, سَلْمَانٌ *selmàn*. — La meilleure partie, le choix (d'un troupeau etc.), شُرْفَةٌ *chorfa* s. f., plur. شُرَفٌ *cheraf*. — La meilleure partie, la partie la plus pure, صَفْوَةٌ *ṣafōua* s. f. — La meilleure partie d'une chose, مُصَّةٌ *moṣṣa* s. f.; مُصَاصٌ *moṣàṣ* s. m. — La meilleure partie d'une chose, la plus belle partie, نَجِيبَةٌ *neḏjìba* s. f., plur. نَجَايِبُ *neḏjàïb* (fém. de نَجِيبٌ *neḏjìb* «excellent»). — La meilleure partie d'une chose, le choix après un triage, نُقَاوَةٌ *noqàōua* s. f., plur. نُقَاةٌ *noqà;* نُقَايَةٌ *noqàia* s. f., plur. نُقَايَا *noqàià*. — La meilleure partie, la crème, عِلَاوَةٌ *'elàoua* s. f. ‖ 3° Il est meilleur, il vaut mieux, خير *kheir* (lang. en gén.); ex.: il est meilleur de dormir pendant la forte chaleur, في وقت القايلة النوم خير *fi ōuaqt el qàila ennoūm kheir*. — أَحْسَنُ *aḥsen* (lang. en gén.). ‖ 4° De meilleure heure, plus tôt, بكرى *bekri*, av. على; ex.: éveille-moi demain de meilleure heure qu'aujourd'hui, غَدُوًا فيقنى بكرى على اليوم *ghadōuà fiieqni bekri 'ala eliōum*. — قَبْلَ *qebel* «avant» (lang. en gén.). V. *Beau, Bon, Excellent, Tôt* etc.

MÉLANCOLIE, s. f. ‖ 1° Tristesse, بَلْبَالٌ *belbàl* s. m. (rac. بلبل *belbel* «être dans le trouble»). — Bile noire, tristesse, spleen, nostalgie, سَوْدَاءُ *sōudà* s. f. «noire» (lang. en gén.). — Tristesse, chagrin, وَحْشَةٌ *ōuaḥcha* s. f. (Afrique). V. *Bile, Chagrin, Tristesse* etc.

MÉLANCOLIQUE, adj. Qui a la bile noire, سوداوى *sōudàōui* (lang. en gén.). — Qui inspire la mélancolie, مُوحِشٌ *mōuaḥḥech*, fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Atrabilaire, Attristant, Chagrin, Triste*.

MÉLANCOLIQUEMENT, adv. بِكَآبَةٍ *bekàba* «avec tristesse». Trad. par «avec tristesse, avec mélancolie».

MÉLANGE, s. m. أُدْمَةٌ *odma* s. f. (rac. أَدَمَ *àdem* «adjoindre, ajouter»). — بَشْكٌ *bechk* s. m. — بَكْلٌ *bekl* s. m. (rac. بَكَلَ *bekel* «mêler»). — Confusion, ثَمْجٌ *ṯemedj* s. m. — de plusieurs choses, خِلْطٌ *kheliṭ* s. m., plur. أَخْلَاطٌ *aḵḥlàṭh* (lang. en gén.); إِخْتِلَاطٌ *eḵḥtiläṭh* s. m.; خِلَاطٌ *kheläṭh* s. m. (lang. en gén.): ces termes s'emploient au prop. et au fig. — Ce qui est mélangé ou action de mélanger, شَوْبٌ *chaōub* s. m. et شِيَابٌ *chiàb* s. m. — Sans mélange, pur (au prop. et au fig.), صِرْفٌ *ṣàrf;* vin sans mélange, pur, نبيذ صِرْفٌ *nebiḏ ṣàrf*. — Mélange, ce qu'on mêle à qqch. et qui l'altère, تَضْعِيفٌ *taḍḍ'if* s. m. (de ضَعَّفَ *ḍha'af* «affaiblir»). — Confusion, فَرَّةٌ *forra* s. f. — Action de mélanger des liquides, قِطَابٌ *qeṭhàb* s. m. — Confusion, لَبْسٌ *lebs* s. m. — Mélange de choses diverses, gâchis, فَضِيٌّ *feḍhìà* s. m.; فَوْضَى *faōuḍhà*. — Mélange de plusieurs choses, تَفْنِينٌ *teṯnin* s. m. — de plusieurs choses, قِشْبٌ *qechb* s. m. — En parl. des personnes, mélange de gens de toute sorte, لَفٌّ *leff* s. m., plur. أَلْفَافٌ *alfàf*. — Confusion, désordre, مَجْمَجَةٌ *meḏjmeḏja* s. f. — Mélange qque, action de mêler, مِزَاجٌ *mezàdj* s. m., plur. أَمْزِجَةٌ *emzeḏja;* إِمْتِزَاجٌ *emtezàdj* s. m. «action d'être mêlé». — Mélange, chose mélangée, مَشِجٌ *mechedj* s. m., plur. أَمْشَاجٌ *amchàdj*. V. les noms d'act. des verbes *Mélanger, Mêler*. ‖ Croisement des races, إِخْتِلَاطٌ *iḵhtiläṭh* s. m. (lang. en gén.). V. *Accouplement, Croisement*. ‖ s. m. plur. Mélanges, مَجْمُوعَةٌ *maḏjmōū'a* s. f. (lang. en gén.) (rac. جمع *aḏjma'* «rassembler, réunir»).

MÉLANGER, v. a. ‖ Faire un mélange, بَكَلَ *bekel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. بَكْلٌ *bekl* s. m.); 2e f. بَكَّلَ *bekkel* (n. d'act. تَبْكِيلٌ *tebkil* s. m.). — بَلَكَ *belek*, aor. *o*. — Composer, faire un mélange, رَكَّبَ *rekkeb*, 2e f. de رَكِبَ *rekeb*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَرْكِيبٌ *terkib* s. m.); mélangé, composé, مُرَكَّبٌ *morekkeb*, fém. ـَة. — une chose à une autre, زَبَقَ *zebaq*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. زَبْقٌ *zabq* s. m.). — Mêler plusieurs liquides, سَاطَ *sàṭh*, aor. *o*, av. acc.; 2e f. سَوَّطَ *sowwaṭh*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِيطٌ *tasōuiṭh* s. m.). — Mêler, أَشْرَبَ *achrab*, 4e f. de شَرِبَ *charab*, aor. *o* (n. d'act. إِشْرَابٌ *echràb* s. m.). — Mêler une chose avec une autre, شَرَجَ *cheredj*, av. acc. et ب (n. d'act. شَرْجٌ *cherdj* s. m.); 2e f. شَرَّجَ *cherredj*, av. acc. et ب (n. d'act. تَشْرِيجٌ *techridj* s. m.). — Mêler l'un avec l'autre, شَعْشَعَ *cha'cha'*, av. acc. (n. d'act. شَعْشَعَةٌ *cha'cha'a* s. f.). — Être mélangé avec qqch., شَفْشَفَ *chefchef*, av. ب de la ch. (n. d'act. شَفْشَفَةٌ *chefchefa* s. f.). — Mêler, شَمَجَ *chemedj*, aor. *o* (n. d'act. شَمْجٌ *chemdj* s. m.). — Mêler une chose avec une autre, شَمَطَ *chamaṭh*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. شَمْطٌ *chamṭh* s. m.); 2e f. شَمَّطَ *chammaṭh*, av. acc. et ب (n. d'act. تَشْمِيطٌ *tachmiṭh* s. m.); 4e f. أَشْمَطَ *achmaṭh*, av. acc. et ب (n. d'act. إِشْمَاطٌ *echmàṭh* s. m.); mélangé, mêlé, شَمِيطٌ *chemiṭh* et مَشْمُوطٌ *machmōūṭh*, fém. ـَة. — Être mélangé, mêlé, تَشَامَا *techàmà*, 6e f. de شَمَا *chemà*, aor. *o;* شَهْجَبَ *chehḏjeb* (n. d'act. شَهْجَبَةٌ *chehḏjeba* s. f.). — Mêler, confondre, brouiller, شَابَ *chàb*, aor. *o;* 2e f. شَوَّبَ *chōūōueb*, av. acc. (n. d'act. تَشْوِيبٌ *techōūib* s. m.); être mélangé, mêlé, 8e f. إِشْتَابَ *echtàb* (n. d'act. إِشْتِيَابٌ *echtiàb* s. m.); mélangé, mêlé, مَشُوبٌ *mechōūb* et مَشِيبٌ *mechib*. — Mélanger, mêler, قَرَفَ *qaraf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَرْفٌ *qarf* s. m.). — Mélanger qqch., gâter en mélangeant, قَشَبَ *qecheb*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. قَشْبٌ *qachb* s. m.); mélangé, مُقَشَّبٌ *moqachchab*, fém. ـَة. — Mélanger, mêler (le vin etc.), قَطَبَ *qaṭhab*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَطْبٌ *qaṭhb* s. m.); 2e f. قَطَّبَ *qaṭṭhab*, av. acc. (n. d'act. تَقْطِيبٌ *taqṭhib* s. m.); 4e f. أَقْطَبَ *aqṭhab*, av. acc. (n. d'act. إِقْطَابٌ *eqṭhàb* s. m.); mélangé, مُقْطُوبٌ *maqṭhōūb*, fém. ـَة. — Mélanger, mêler, لَخْبَطَ *laḵḥbaṭh*. — Mêler, brouiller, لَقِسَ *leqes*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَقَسٌ *laqaṣ* s. m.); 2e f. لَقَّسَ *laqqaṣ*, av. acc. (n. d'act. تَلْقِيسٌ *telqiṣ* s. m.); لَكَّ *lekk*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَكٌّ *lakk* s. m.). — Mélangé, mêlé, مُلَوَّبٌ *molaōūōueb*, fém. ـَة. — Mélanger, mêler, لَاثَ *làṯh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَوْثٌ *lōūṯh* s. m.); être mélangé, mêlé, 8e f. إِلْتَاثَ *eltàṯh* (n. d'act. إِلْتِيَاثٌ *eltiàṯh* s. m.). — Mélanger, mêler, مَثَجَ *metsedj*, av. acc.; مَاذَقَ *màḏaq*, 3e f. de مَذَقَ *meḏaq*, av. acc. (n. d'act. مُمَاذَقَةٌ *momàḏeqa* s. f.); مَزَجَ *mezedj*, aor. *o*, av. acc. et ب (n. d'act. مَزْجٌ *mezedj* s. m.); être mêlé, 8e f. إِمْتَزَجَ *emtezedj* (n. d'act. إِمْتِزَاجٌ *emtezàdj* s. m.); mélangé, mêlé, مَمْزُوجٌ *memzōūdj*, fém. ـَة. — Mélanger, mêler, مَشَجَ *mechedj*, av. acc. (n. d'act. مَشْجٌ *mechedj* s. m.); mélangé, mêlé, مَشِيجٌ *mechidj* et مَمْشُوجٌ *memchōūdj*. — Mélanger, mêler, مَشَطَ *mechaṭh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَشْطٌ *mechṭh* s. m.). — Mêler, brouiller, مَاثَ *màṯ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَوْثٌ *maōūṯ* s. m.). — Mélanger, mêler, مَاهَ *màh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَوْهٌ *mōūh* s. m.). — Mélanger, mêler une chose à une autre, مَاشَ *màch*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. مَيْشٌ *mich* s. m.). — Mélanger, mêler, وَشَعَ *ōūcha'*, aor. يَشِعُ av. acc. (n. d'act. وَشْعٌ *ōūcha'* s. m.). V. *Brouiller, Mêler*.

MÉLANIEN, adj. Qui a une teinte noire, مَسْوَدٌّ *mosōūōued*, fém. ـَة (lang. en gén.). — مُكَحَّلٌ *mokaḥḥal*, fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Noirci, Noir*.

MÉLASSE, s. f. دِبْسٌ *debs* s. m.

MÊLÉE, s. f. ‖ Dans un combat, جِحَاشٌ *ḏjeḥàs* s. m. (rac. جَحَشَ *ḏjeḥas* «combattre, en venir aux mains»). — مُجَاحَشَةٌ *modjàḥecha* s. f. (rac. جَاحَشَ *ḏjàḥach* «en venir aux mains»). — Fort de la mêlée, جَاحِمٌ *ḏjàḥem*. — خَيْضَعَةٌ *khéiḍha'a* s. f. — دَعْكَةٌ *da'ka* s. f. — غَيْثَرَةٌ *gheiṯsera* s. f. — لُحْمَةٌ *loḥma* s. f., plur. لُحَمٌ

loḥam; مَلْحَمَة *melḥema* s. f., plur. مَلاحِم *melàḥem.* — هَيْجَاء *heidjà* s. f. (rac. هَاجَ *hàdj* «s'élancer sur qqn.»). Contestation, dispute. عَرْكَة *'arka* s. f.; مُعَارَكَة *mo'àreka* s. f. (lang. en gén.). *V. Bataille, Contestation, Dispute* etc.

MÊLER, v. a. 1° Mettre ensemble deux ou plusieurs choses, خَاسَ *ḫâs,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. خَيْسٌ *ḫîs* s. m.). — خَشَبَ *ḫecheb,* aor. *i,* av. acc. de la ch. et ب de l'autre (n. d'act. خَشْبٌ *ḫechb* s. m.). — خَلَطَ *ḫalaṭh,* aor. *i,* av. acc. et ب (n. d'act. خَلْطٌ *ḫalṭh* s. m.); 2e f. خَلَّطَ *ḫallaṭh,* av. acc. des choses mêlées ou av. acc. et ب (n. d'act. تَخْلِيطٌ *taḫlîṭh* s. m.) (lang. en gén.); ex.: il a tout mêlé, خلّط كلّ شيء *ḫallaṭh koull chi;* ensuite vous mêlerez le beurre et la farine, وبعد تخلّطوا الزبدة والسميد *ou ba'd tekhallethou ezzebda ouessemid;* qui mêle, qui mélange. خَالِط *ḫâliṭh,* fém. ĕ et خُلُوط *ḫoloûṭh* pour les deux genres; mêlé, mélangé, مَخْلُوط *makhloûṭh,* fém. ĕ et مُخَلَّط *mokhallaṭh,* fém. ĕ (lang. en gén.); ex.: pain mêlé de sucre, خبز مخلّط بالسكّر *ḫobz mokhallaṭh bessokkor;* mêlé, mélangé, مُخْتَلِط *mokhteliṭh,* fém. ĕ. — Mêler un liquide avec un autre, خَاضَ *ḫâḍh,* aor. *o,* av. acc. de l'autre (n. d'act. خَوْض *ḫoûḍh* s. m.). — Mêler, mélanger, دَغْمَرَ *daghmar,* av. acc. (n. d'act. دَغْمَرَة *daghmera* s. m.). — Mêler une chose avec une autre, دَغَرَ *deghar,* aor. *a,* av. acc. et ب (n. d'act. دَغْر *daghr* s. m.). — دَافَ *dâf,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. دَوْف *doûf* s. m.). — رَبَكَ *rebek,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. رَبْك *rebk* s. m.). — Mêler deux choses, رَتَنَ *reten,* av. acc. et ب (n. d'act. رَتْن *retn* s. m.). — رَتَأَ *retsà,* av. acc. et ب. — Mêler, mélanger plusieurs choses, رَكَّبَ *rekkeb,* 2e f. de رَكِبَ *rekeb,* aor. *a,* av. acc. des choses (n. d'act. تَرْكِيب *terkîb* s. m.); mêlé, combiné, مُرَكَّب *morekkeb,* fém. ĕ (lang. en gén.). — زَبَقَ *zebaq,* aor. *i, o,* av. acc. et ب (n. d'act. زَبْق *zabq* s. m.). — Mélanger ensemble plusieurs liquides, سَاطَ *sâṭh,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. سَوْط *saoûṭh* s. m.); 2e f. سَوَّط *sowwaṭh,* av. acc. (n. d'act. تَسْوِيط *tasoûîṭh* s. m.); mêlé, مُسَوَّط *mosowwaṭh,* fém. ĕ. — Mêler plusieurs parfums, سَعَّفَ *sa'af,* 2e f. de سَعَفَ *sa'f,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. تَسْعِيف *tas'îf* s. m.). — Mêler une chose avec une autre, délayer, شَجَّ *chedjdj,* aor. *i,* av. acc. de la ch. et ب de l'autre (n. d'act. شَجّ *chedjdj* s. m.). — Mêler, mélanger. أَشْرَبَ *achrab,* 4e f. de شَرِبَ *charab,* aor. *o* (n. d'act. إِشْرَاب *echrâb* s. m.). — Mêler deux choses, شَرَجَ *cheredj,* av. acc. et ب (n. d'act. شَرْج *cherdj* s. m.); 2e f. شَرَّجَ *cherredj,* av. acc. et ب (n. d'act. تَشْرِيج *techrîdj* s. m.). — Mêler l'un avec l'autre, شَعْشَعَ *cha'cha'* (n. d'act. شَعْشَعَة *cha'cha'a* s. f.). — Mélanger. شَمَجَ *chemedj,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. شَمْج *chemdj* s. m.). — Mêlé, mélangé. شِمْرَاج *chemrâdj.* — Mêler une chose avec une autre, شَمَطَ *chamaṭh,* aor. *i,* av. acc. et ب (n. d'act. شَمْط *chamṭh* s. m.); 2e f. شَمَّطَ *chammaṭh,* av. acc. et ب (n. d'act. تَشْمِيط *tachmîṭh* s. m.); 4e f. أَشْمَطَ *achmaṭh,* av. acc. et ب (n. d'act. إِشْمَاط *echmâṭh* s. m.); mêlé, mélangé, شَمِيط *chemîṭh* et مَشْمُوط *machmoûṭh,* fém. ĕ. — Mêler, mélanger (au prop. et au fig.), شَابَ *châb,* aor. *o* (n. d'act. شِيَاب *chîâb* s. m.); mêlé, mélangé, مَشُوب *mechoûb* et مَشِيب *mechîb.* — Mélanger plusieurs choses ensemble (des ingrédients etc.), ضَرَبَ *ḍharab,* aor. *i,* av. acc. et ب; 2e f. ضَرَّبَ *ḍharrab,* av. acc. et ب (n. d'act. تَضْرِيب *taḍhrîb* s. m.); mêlé, mélangé, ضَرِيب *ḍherîb* et مَضْرُوب *maḍhroûb.* — Couper par ex. le lait, le vin avec de l'eau, ضَوْحَ *ḍhouoûaḥ,* 2e f. de ضَاحَ *ḍhâḥ,* aor. *o,* av. acc. de la ch. et ب (n. d'act. تَضْوِيح *taḍhoûîḥ* s. m.). — Mêler, mélanger, عَبَثَ *'abeṭs,* aor. *i* (n. d'act. عَبْث *'abṭs* s. m.). — Mêler deux choses ensemble, عَبَكَ *'abek,* aor. *i,* av. acc. et ب (n. d'act. عَبْك *'abk* s. m.). — Mélanger. عَرَّمَ *'arrem,* 2e f. de عَرَمَ *'arem,* aor. *o* (n. d'act. تَعْرِيم *ta'rîm* s. m.); عَسْمَطَ *'asmaṭh* (n. d'act. عَسْمَطَة *'asmeṭha* s. f.). — عَفْطَلَ *'afṭhal,* av. acc. et ب (n. d'act. عَفْطَلَة *'afṭhela* s. f.). — Mélanger, عَفْلَطَ *'aflaṭh.* — Mélanger, عَلَثَ *'aleṭs,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. عَلْث *'alṭs* s. m.); عَلْفَطَ *'alfaṭh,* av. acc. (n. d'act. عَلْفَطَة *'alfeṭha* s. f.). — Mêlé, mélangé, مَعْثُوم *maghtsoûm.* — Mélanger l'un avec l'autre, غَلَّ *ghall,* aor. *o,* av. acc. et ب. — Mêlé avec autre chose, mélangé, مَغْلُوث *maghlôûts.* — Mettre plusieurs choses ensemble, فَنَّنَ *fennen,* 2e f. de فَنَّ *fenn,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَفْنِين *tefnîn* s. m.). — Mélanger l'un avec l'autre, فَادَ *fâd,* aor. *o,* av. acc. et ب (n. d'act. فَوْد *faoûd* s. m.). — Mêler, mélanger, قَرَفَ *qaraf,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. قَرْف *qarf* s. m.). — Mêler une chose à une autre. mettre qqch. dans, قَشَبَ *qecheb,* aor. *i,* av. acc. et ب (n. d'act. قَشْب *qechb* s. m.); 2e f. قَشَّبَ *qechcheb,* av. acc. et ب (n. d'act. تَقْشِيب *taqchîb* s. m.); mêlé, مَقْشَب *moqachcheb,* fém. ĕ. — Mêler, mélanger (le vin etc.), قَطَبَ *qaṭhab,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. قَطْب *qaṭhb* s. m.). 2e f. قَطَّبَ *qaṭṭhab,* av. acc. du liquide (n. d'act. تَقْطِيب *taqṭhîb* s. m.); 4e f. أَقْطَبَ *aqṭhab,* av. acc. (n. d'act. إِقْطَاب *eqṭhâb* s. m.); mêlé, mélangé (vin etc.) مَقْطُوب *maqṭhoûb.* — Mêler d'eau, couper (le vin, le lait etc.), قَنَا *qenà,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. قَنْو *qonoû* s. m.). — Mêler, mélanger, قَانِي *qâna,* 3e f. de قَنَى *qenà,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. مُقَانَاة *moqânà* s. f.). — Mêler une chose à une autre, كَرْبَلَ *kerbel,* av. acc. et ب (n. d'act. كَرْبَلَة *kerbela* s. f.). — Mêler qqch. en secouant, كَعْكَعَ *ka'ka',* av. acc. (n. d'act. كَعْكَعَة *ka'ka'a* s. f.). — Mêler une chose à une autre, لَبَكَ *lebek,* aor. *o,* av. acc. et ب (n. d'act. لَبْك *lebk* s. m.). — Mêler plusieurs choses ensemble en les secouant dans un vase, لَتَّ *lett,* aor. *o,* av. acc. et ب. — Mêler, mélanger, لَخْبَطَ *laḫbaṭh,* av. acc. — Mêler tout ensemble, لَفَّ *leff,* aor. *o* (n. d'act. لَفّ *leff* s. m.). — Mélanger. brouiller, لَقَثَ *legaṭs,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. لَقْث *legaṭs* s. m.); 2e f. لَقَّثَ *laqqaṭs,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْقِيث *telqîts* s. m.). — Mélanger, broniller, لَكَّ *lekk,* av. acc. (n. d'act. لَكّ *lekk* s. m.). — Mêlé, mélangé, مُلَوَّب *molaoûoûeb.* — Mélanger, لَاثَ *lâṭs,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. لَوْث *laoûṭs* s. m. — Mélanger, لَاخَ *lâkh,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. لَوْخ *laoûkh* s. m.). — Mêler l'un avec l'autre, مَزَجَ *mezedj,* aor. *o,* av. acc. et ب (n. d'act. مَزْج *mezdj* s. m.); mêlé, mélangé, مَمْزُوج *memzoûdj,* fém. ĕ (Afrique). — Mélanger, مَثَّجَ *metsedj,* av. acc. (n. d'act. مَثّ *metsedj* s. m.). — Mélanger, مَذَقَ *medaq,* aor. *o,* av. acc.; 3e f. مَاذَقَ *mâdaq,* av. acc. (n. d'act. مُمَاذَقَة *momâdeqa* s. f.). — Mélanger, مَشَجَ *mechedj,* av. acc. (n. d'act. مَشْج *mechedj* s. m.); mêlé, مَشِيج *mechîdj* et مَمْشُوج *memchoûdj.* — Mélanger, مَشَطَ *machaṭh,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. مَشْط *machṭh* s. m.). — Mélanger, brouiller. مَغْمَغَ *maghmagh* (n. d'act. مَغْمَغَة *maghmagha* s. f.); مَاثَ *mâts,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. مَوْث *maoûts* s. m.). — Mélanger, مَاءَ *mâh,* aor. *o,* av. acc. — Mélanger une chose à une autre, مَاشَ *mâch,* aor. *i,* av. acc. et ب (n. d'act. مَيْش *méich* s. m.). — Mélanger, brouiller, أَوْخَشَ *aoûkhach,* 4e f. de وَخَشَ *oûkhech* (n. d'act. إِخْاش *ikhâch* s. m.); mêlé, مَوْخُوش *moûkhoûch,* fém. ĕ. — Mélanger, وَشَعَ *oûcha',* aor. يَشِعُ, av. acc. (n. d'act. وَشْع *oûcha'* s. m.). V. *Mélanger.* 2° Embrouiller, أَشَبَ *âcheb,* aor. *i, o,* av. acc. et ب. — Confondre, brouiller, جَلْجَلَ *djeldjel,* av. acc. — Mêlé, مُخَرْفَش *mokharfech,* fém. ĕ. — Embrouiller, خَلَّطَ *khallaṭh,* 2e f. de خَلَطَ *khalaṭh,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَخْلِيط *takhlîṭh* s. m.); mêlé, embrouillé, مُخَلَّط *mokhallaṭh,* fém. ĕ (lang. en gén.). — خَبَّلَ *khabbel,* 2e f. de خَبَلَ *khebel,* av. acc. (n. d'act. تَخْبِيل *takhbîl* s. m.) (Alger, Cherbonneau). — Être mêlé, embrouillé, إِخْتَلَفَ *ekhtelef,* 8e f. de خَلَفَ *khelef,* aor. *a* (n. d'act. إِخْتِلَاف *ekhtilâf* s. m.). — Mélanger, confondre, دَكَّ *dekk,* aor. *o,* av. acc.; 2e f. دَكْدَكَ *dekkek,* av. acc. (n. d'act. تَدْكِيك *tedkîk* s. m.). — Mêler, brouiller, خَبَصَ *khabas,* aor. *i,* av. acc., 2e f. خَبَّصَ *khabbaṣ,* av. acc. (n. d'act. تَخْبِيص *takhbîs* s. m.). — Embrouiller (au prop. et au fig.), شَبَّكَ *chebbek,* 2e f. de شَبَكَ *chebek,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَشْبِيك *techbîk* s. m.); mêlé, embrouillé (écheveau, affaire etc.), مُشَبَّك *mochebbek,* fém. ĕ (lang. en gén.). — Confondre, brouiller, ضَغَثَ *ḍhaghaṭs,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. ضَغْث *ḍhaghṭs* s. m.); mêler, مَضْغُوث *maḍhghoûts,* fém. ĕ. — Embrouiller, غَثَّى *ghetsà,* aor. *i,* av. acc.— Confondre, jeter pêle-mêle, غَذْمَرَ *ghadmar,* av. acc. (n. d'act. غَذْمَرَة *ghadmera* s. f.). V. *Brouiller, Confondre, Embrouiller.* 3° Mêler

qqn. dans, le comprendre dans, خَلَّطَ *khallaṭh*, 2e f. de خَلَطَ *khalaṭh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فِي de la ch. (n. d'act. تَخْلِيطٌ *takhlîṭh* s. m.); mêlé dans, مُخَلَّطٌ *mokhallaṭh*, fém. ة, av. فِي de la ch. (lang. en gén.). ‖ 4° v. réfl., Se mêler, être mêlé — se mêler à, fréquenter, vivre avec, خَالَطَ *khâlaṭh*, 3e f. de خَلَطَ *khalaṭh*, aor. *i*, av. acc. des personnes (n. d'act. مُخَالَطَةٌ *mokhâlaṭha* s. f.) (lang. en gén.); être mêlé aux autres, passif du même, خُولِطَ *khoûlaṭh;* se mêler à, 4e f. أَخْلَطَ *akhlaṭh*, av. بِ (n. d'act. إِخْلَاطٌ *ekhlâṭh* s. m.); être mêlé, mélangé, 8e f. اِخْتَلَطَ *ekhtelaṭh* (n. d'act. إِخْتِلَاطٌ *ekhtilâṭh* s. m.); qui se mêle aux autres, qui pénètre partout, خَلَّاطٌ *khallâṭh* et خَلِيطٌ *khelîṭh*, plur. خُلَطَاءُ *kholeṭhâ;* qui se mêle des affaires des autres, خَلِيطٌ *khelîṭh*, plur. خُلَطَاءُ *kholeṭhâ* et مِخْلَطٌ *mekhlaṭh*, plur. مَخَالِطُ *mekhâleṭh;* se mêler avec qqch., 5e f. تَخَلَّطَ *tekhallaṭh*, av. بِ on مَعَ (lang. en gén.); ex. : le sucre s'est mêlé au café, تَخَلَّطَ السُّكَّرُ مَعَ القَهْوَةِ *tekhallaṭh essokkor ma' el qahôua.* — Se mêler avec qqch., pénétrer, خَامَرَ *khâmar*, 3e f. de خَمَرَ *khemar* aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُخَامَرَةٌ *mokhâmera* s. f.). — Se mêler les uns aux autres, دَاكَ *dâk*, aor. *o* (n. d'act. دَوْكٌ *dôuk* s. m.). — Être mêlé, mélangé, إِرْتَبَسَ *ertebes*, 8e f. de رَبَسَ *rebes* (n. d'act. إِرْتِبَاسٌ *ertibâs* s. m.); إِرْتَبَكَ *ertebek*, 8e f. de رَبَكَ *rebek*, aor. *o* (n. d'act. إِرْتِبَاكٌ *ertibâk* s. m.). — Se mêler les uns aux autres dans le combat, إِرْتَشَقُوا *ertaqechôu*, 8e f. plur. de رَقَشَ *reqach*. — Se mêler de qqch., d'une affaire, رَكِبَ *rekeb*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; qui se mêle de qqch. (pris en mauvaise part), مُرْتَكِبٌ *mortekeb*. — Être mêlé, confondu, pêle-mêle, إِرْتَهَا *ertehâ*, 8e f. de رَهَا *rehâ*, aor. *o*. — Se mêler, s'embrouiller, être mêlé, embrouillé (au prop. et au fig.), تَشَبَّكَ *techebbek*, 5e f. de شَبَكَ *chebek*, aor. *i* et 8e f. إِشْتَبَكَ *echtebek* (lang. en gén.). — Être mêlé, embrouillé, confondu (en parl. des choses), تَشَاجَبَ *techâdjeb*, 6e f. de شَجَبَ *chedjeb*, aor. *o* (n. d'act. تَشَاجُبٌ *techâdjoub* s. m.). — Être mêlé, mélangé avec qqch., شَفْشَفَ *chefchef*, av. بِ de la ch.; شَهْجَبَ *chehdjeb*, av. بِ de la ch. — Être mêlé, mélangé, شَاوَبَ *châôueb*, 3e f. de شَابَ *châb*, aor. o (n. d'act. شِيَابٌ *chiâb* s. m.); 8e f. إِشْتَابَ *echtâb* (n. d'act. إِشْتِيَابٌ *echtiâb* s. m.). — Se mêler les uns aux autres dans un combat, تَشَاوَشُوا *techâôuchôu*, 6e f. plur. de شَاشَ *châch*, aor. *o*. — Être mêlé, confondu, طَرْبَنَ *tharian*. — Qui se mêle de tout, مِعْنَجٌ *me'nedj*, plur. مَعَانِجُ *ma'ânedj*. — Être mêlé, entrelacé (en parl. des armes dans un combat), تَقَارَشُوا *teqârechôu*, 6e f. plur. de قَرَشَ *qerach*, aor. *i;* 8e f. إِقْتَرَشَ *eqterach* (n. d'act. إِقْتِرَاشٌ *eqterâch* s. m.); qui se mêle aux autres (dans un combat), قَارِشٌ *qârech*, fém. ة (Afrique). — Se mêler à . . ., s'approcher de . . ., أَقْرَفَ *agraf*, 4e f. de قَرَفَ *qaraf*, aor. *i*, av. لِ (n. d'act. إِقْرَافٌ *egrâf* s. m.). — Se mêler de choses qui ne vous regardent pas, أَقْهَلَ *aqhal*, 4e f. de قَهَلَ *qahal*, aor. *a*, av. acc. — Se mêler aux autres, fréquenter qqn., كَاتَمَ *kâtsem*, 3e f. de كَتَمَ *ketsem*, av. acc. (n. d'act. مُكَاتَمَةٌ *mokâtsema* s. f.). — Qui se mêle de choses qui ne le regardent pas, مُتَكَلِّفٌ *motekellef*, fém. ة, av. بِ des choses. — Se mêler d'une affaire, de qqch., s'immiscer qque part, لَابَسَ *lâbes*, 3e f. de لَبَسَ *lebes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — Être mêlé, confus (voix, bruit), اِلْتَجَّ *eltedjdj*, 8e f. de لَجَّ *ledjdj*, aor. *a* (n. d'act. إِلْتِجَاجٌ *eltedjdjâdj* s. m.). — Être mêlé, mélangé, إِلْتَاثَ *eltâth*, 8e f. de لَاثَ *lâth*, aor. *o* (n. d'act. إِلْتِيَاثٌ *eltiâth* s. m.). — Être mêlé, mélangé ou coupé d'eau, إِنْمَاثٌ *enmâts*, 7e f. de مَاثَ *mâts*, aor. *o* (n. d'act. إِنْمِيَاثٌ *enmiâts* s. m.). — Être mêlé, mélangé, مَاجَ *mâdj*, aor. *i* (n. d'act. مَيْجٌ *meidj* s. m.). — Se mêler aux autres, les fréquenter, مَايَلَ *mâïel*, 3e f. de مَالَ *mâl*, aor. *i*, av. acc. — Se mêler, se joindre à qqch., مَلَسَ *melas*, aor. *o;* مَلِدَ *meled*, aor. *a* (n. d'act. مَلَدٌ *melad* s. m.) (en parl. par ex. des ténèbres). — Se mêler les uns aux autres (en parl. des hommes), هَاشَ *hâch*, aor. *o* (n. d'act. هَوْشٌ *haôuch* s. m.); se mêler aux autres, 3e f. هَاوَشَ *hâôuch*, av. acc. des personnes; se mêler, se confondre (en parl. des hommes), 5e f. تَهَوَّشَ *tehououach* et 6e f. au plur. تَهَاوَشُوا *tehâôuchôu*. V. *s'Immiscer, Joindre, s'Occuper.*

MÉLÈZE, s. m. Arbrisseau, شربين *cherbîn* (Syrie). — لاريس *lâris* s. m. (Syrie, Levant).

MÉLILOT, s. m. Plante, إِكْلِيلُ ٱلْمَلِك *iklil elmelek* (Levant). — شنان *chenân* s. m. (Alger, Cherbonneau). — شنجار *chendjâr* s. m. (Syrie).

MÉLI-MÉLO, s. m. خلاط *khelâth* s. m. (lang. en gén.). V. *Mélange.*

MÉLISSE, s. f. Plante, أَصَابِعُ الفَتَيَان *asâbe' el fetâïa* « doigts des jeunes filles ». V. *Citronnelle.*

MÉLITURGIE, s. f. خدمة النحل *khadmet enechal* « travail des abeilles ».

MELLIFICATION, s. f. تَعْسِيلٌ *ta'sîl* s. m. « action de fabriquer du miel ».

MELLIFIQUE, adj. عَسَّالٌ *'assâl*, fém. ة « qui fabrique le miel ».

MELLIVORE, adj. وكّال عسل *oûekkâl 'asel* « mangeur de miel » (vulg. en gén.).

MÉLOCHÉE, s. f. Plante, ملوخيّة *melôukhîia* s. f. (lang. en gén.).

MÉLODIE, s. f. حُسْنُ الاصوات *ḥoson el aṣôuât* s. m. « beauté des voix » (lang. en gén.). — لَحْنٌ *laḥn* s. m., plur. أَلْحَانٌ *alḥân*. — Chant agréable, نَغْمٌ *naghm* s. m., plur. أَنْغَامٌ *anghâm*. V. *Chant, Son.*

MÉLODIEUSEMENT, adv. Trad. par « avec mélodie ».

MÉLODIEUX, adj. مَلْحُونٌ *melḥôun*, fém. ة. — مُطْرِبٌ *moṭrib*, fém. ة « qui émeut ». — مُهَزِّجٌ *mohezzedj*. Trad. par « agréable, doux ».

MÉLOMANE, adj. مُغْرُومٌ بِالْلَحْن *maghrôum bellaḥn* ou مُغْرُومٌ بِالتَّطْرِيب *maghrôum bettaṭrîb* « passionné pour le chant, la musique ». V. *Musique.*

MELON, s. m. بِطِّيخٌ *beṭṭîkh* s. m. coll., n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.); melon d'eau, بِطِّيخٌ هِنْدِي *beṭṭîkh hendî;* abonder en melons (pays, localité), أَبْطَخ *abṭhakh*, 4e f. de بَطَخَ *beṭhakh*. — بِرْطِيخ *berṭîkh* s. m., corruption du précédent. — Melon vert, non mûr, حَدَجٌ *ḥededj*. — خِرْبِزٌ *kherbiz* s. m. (du persan). — خَضَفٌ *khaḍhaf*, coll., n. d'un. ة s. f. — مرحوم *marḥôum* s. m., n. d'un. ة s. f. (Constantine). — Espèce de petit melon parfumé à raies rouges et jaunes, شَمَّامٌ *chemmam* s. m. coll., n. d'un. ة s. f. (lang. d'Afrique); ثُقَّارِيرُ *tsoqârir*. — ضُمَّيْرَى *ḍhommeïra* s. f. — قِثَّاءٌ *qetstsâ* coll., n. d'un. ةٌ قِثَّاءَةٌ *qetstsâ* s. f. — Melon d'eau, قَاوُون *qâôun* s. m.

MÉLONGÈNE, s. f. V. *Aubergine.*

MELONNIÈRE, s. f. Endroit où l'on cultive les melons, خِضْرِيجٌ *khedhrîdj* s. m. — مَبْطَخَةٌ *mabṭhekha* s. f., plur. مَبَاطِخُ *mebâṭhekh.*

MÉLOPÉE, s. f. Belle prononciation, لَحْنٌ *laḥn* s. m., plur. أَلْحَانٌ *alḥân*. — حسن النطق *ḥesn ennoṭhoq* « beauté du langage ».

MÉMARCHURE, s. f. V. *Entorse.*

MEMBRANE, s. f. Enveloppe, غِشَاءٌ *ghechâ* s. m.; غِشَاوَةٌ *ghechâôua* s. f.; غِشْوَةٌ *ghechôua* s. f. (rac. غَشَا « envelopper, couvrir »). — غِطَاءٌ *ghetâ* s. m., plur. أَغْطِيَةٌ *aghṭhia* (lang. en gén.) (rac. غَطَا *ghetâ* « couvrir, envelopper »). V. *Enveloppe.*

MEMBRANEUX, adj. غِشَائِيّ *ghechâïi*; غِشَوِيٌّ *ghechôui*, fém. ة.

MEMBRE, s. m. ‖ Membre du corps, جَدَلٌ *djedel* s. m., plur. أَجْدَالٌ *adjdâl* et جُدُولٌ *djodôul*. — Membres du corps, جَرَامِيزُ *djeramîz* s. m. plur. — du corps, جُزْءٌ *djez* s. m., plur. أَجْزَاءٌ *adjzâ*. — Les membres saillants (le nez, les oreilles etc.), ٱلْأَشْرَافُ *elachrâf*, plur. de شَرِيفٌ *cherîf*. — Membre séparé du corps, شِلْوٌ *chelôu*, plur. أَشْلَاءٌ *achlâ*. — Parties saillantes du corps (la tête, les pieds, les mains), أَطْرَافٌ *aṭhrâf*, plur. de طَرَفٌ *ṭharf* (lang. en gén.). — Partie du corps, عِرْقٌ *'erdh*

s. m., plur. أَعْرَاضٌ *a'ràdh*. — du corps عُضْوٌ *'edhōu*, s. m., plur. أَعْضَاءٌ *a'dhà* (lang. en gén.). — du corps (jambe, bras etc.), عَاهِنٌ *'àhen*, plur. عَوَاهِنُ *'aōuàhen;* Membres du corps, كُحُوفٌ *kohōuf* s. m. plur.— Membre du corps, كِسْرٌ *kesr* s. m., plur. أَكْسَارٌ *aksàr*. | 2° Membre viril, ابو إِدْرِيسٌ *bōu edris*. — chez l'homme et les animaux, ذَكَرٌ *dèker* s. m. plur. et ذُكُورٌ *dokōur* (lang. en gén., seul terme décent à employer). — chez l'homme, زَنْبُورٌ *zanbōur* s. m., plur. زَنَابِرُ *zenàber* (Afrique. à éviter). — chez l'homme et les animaux, زُبٌّ *zobb* s. m., plur. أَزْبَابٌ *azbàb* (lang. en gén., à éviter). — de l'éléphant, du chameau, عَسِيلٌ *'asil* s. m., plur. عُسُلٌ *'osol*. — آلَةُ التَّنَاسُلِ *àlet ettenàsoul* «instrument de la génération». V. *Pénis, Verge.* 3° Chacune des personnes formant un corps, عُضْوٌ *'edhōu* s. m., plur. أَعْضَاءٌ *a'dhà*. — Au plur., أَرْبَابٌ *arbàb* s. plur.; أَصْحَابٌ *aṣḥàb* s. plur. et اهل *ahel* (lang. en gén.): les membres du gouvernement, ارباب الدّولة *arbàb eddaōula*. — Les membres de la chambre des députés, اصحاب القامرة *aṣḥàb elqàmera* (Afrique). V. *Partie.*

MEMBRÉ, adj. Bien membré, qui a les membres bien faits, مَمْكُورٌ *memkōur*, fém. ة. V. *Proportionné.*

MEMBRU, adj. Qui a de gros membres, غليظ الاعضاء *ghelidh el a'dhà*, fém. غليظة *ghelidha* etc. (lang. en gén.), ou simplement, غَلِيظٌ *ghelidh*, fém. ة, plur. غِلَاظٌ *ghelàdh* (lang. en gén.). — خشين *khechìn*, fém. ة, plur. خِشَانٌ *khechàn* (Afrique).

MEMBRURE, s. f. Ensemble des membres d'un individu. V. *Corps.*

MÊME, adj. 1° Qui n'est pas autre, فَرْدٌ *ferd* pour les deux genres (lang. en gén.); وَاحِدٌ *ōuàhed*, fém. ة (lang. en gén.); ex. : de même couleur, فرد لون *fard lōun* ou واحد لون *lōun ōuàhed;* c'est la même chose, حاجة واحدة *hàdja ōuàheda* ou شئ فرد *ferd chéi* ou واحد شئ *chéi ouàhed*. — Même chose, سَوَى *sōua*. — Il s'est tué lui-même, قتل روحه *qetel rōuhou* (lang. en gén.). — A soi-même, il s'est dit à lui-même, قال فى نفسه *qàl fi nefsou* (lang. en gén.). | 2° Ceci-même, cela même, هذا بعينه *hedà be'aïnou* ou هذا بذاته *hedà bedàtou* (lang. en gén.). — L'homme même, الرّجل بذاته *erradjel hedàtou;* la femme même, المراة بعينها *elmerà be'ainhà*. | 3° Avec les pronoms personnels — lui-même, بنفسه *benefsou* ou هو بنفسه *hōuà benefsou;* elle même, بنفسها *benefshà;* eux-mêmes, بنفسهم *benefshoum;* moi-même, بنفسى *benefsi;* toi-même, بنفسك *benefsek* (on peut remplacer le mot نفس par ذات *dàt* ou عين *'aïn*); nous-mêmes, بنفسنا *benefsnà;* vous-mêmes, بنفسكم *benefskoum* (on pourra remplacer le mot نفس *nefs* par ذات *dàt* ou عين *'aïn*) (lang. en gén.). | De lui-même, من ذاته *men dàtou;* من ذِهْنه *men delmou* (lang. en gén.). | 4° Même, de plus, aussi, encore, y compris, ايضًا *aïdhan*. — حتّى *ḥatta* (lang. en gén.); ex. : même les enfants, حتّى الاولاد *ḥattal ōulàd*. V. *Aussi, Encore, Jusque. Plus.* | 5° A même, à la chose même, مِن *men* «de» (lang. en gén.); ex. : il a bu à même la bouteille, شرب من القرعة *charab men el qar'a*. — Être à même de, en mesure de, قَدَرَ *qeder* «pouvoir» (lang. en gén.). V. *Portée, Pouvoir.* | 6° De même, كَمَنْ (vulg.). — De la même manière, كَذٰلِك *kadàlek* (lang. en gén.). — De même que, مِثْل *metsel* مِثْلَمَا *metselmà* (lang. en gén.); ex. : de même que vous je suis allé au bain, مثلك مضيت الى الحمّام *metslek medhit ilal ḥammàm*. — De même que vous avez bu j'ai bu, مِثْلَمَا شَرِبْتَ شَرِبْتُ *metselmà cherabt cherabt*. — Tout de même, مِثْل *metsel* (lang. en gén.). V. *Comme.* | Quand même, وَلَوْ *ōualaōu* «et si» (lang. en gén.); ex. : quand même tu aurais dit cela, وَلَوْ قُلْتَ هذا *ōualaōu qolt hedà*.

MÉMÉCYLÉES, s. f. Plante, وَرْس *ōuers* s. m. coll.

MÊMEMENT, adv. De même, كَذٰلِك *kedàlek* (lang. en gén.); vendredi chair ne mangeras ni le samedi mêmement, يوم الجمعة لا تأكل لحمًا وكذلك السّبت *ioūm eldjom'a là tàkoul leḥam ōu kedàlek essebt.*

MÉMENTO, s. m. Chose destinée à rappeler qqch., تَفْكِرَةٌ *tefkera* s. f., plur. ات (lang. en gén.).

MÉMOIRE, s. f. | 1° Faculté de rappeler, de retenir qqch., حَفْظٌ *ḥafdh* s. m. (lang. en gén.); avoir de la mémoire, حفظ *ḥafadh*, aor. *a* (lang. en gén.). — Qui a bonne mémoire, ذُو ذِكْر *dou dekr*, fém. ذات ذِكْر *dàt dekr;* ذَكِيرٌ *dakir* et ذِكِّيرٌ *dekkir;* حَافِظٌ *ḥàfedh*, fém. ة, plur. ين (lang. en gén.). — Faculté de l'âme, ذِهْنٌ *dehen* s. m. — Qui a bonne mémoire, زَكِنٌ *zoken;* ضَبَّنٌ *dhaizen;* qui retient ce qu'il a entendu une fois, قَفْلَةٌ *qofela*.— اَلْقُوَّةُ الْحَافِظَةُ *elqouōua el ḥàfedha*. | De mémoire, par cœur, مَحْفُوظًا *maḥfōudhan;* بالمحفوظ *bel maḥfōudh*. — من راسه *men ràsou* «de sa tête» (lang. en gén.). | 2° Souvenir conservé, ذِكْرٌ *dekr* s. m. (lang. en gén.): ذِكْرَةٌ *dekra* s. f. (lang. en gén.); dont on conserve le souvenir, la mémoire, ذو ذِكْر *dōu dekr*, fém. ذات ذِكْر *dàt dekr;* mémoire, souvenir, تِذْكَارٌ *tedkàr* s. m. (rac. ذَكَرَ *deker* «se rappeler, se souvenir»); d'heureuse mémoire, سعيد الذّكر *sa'id eddekr* (lang. en gén.); de funeste mémoire, شنيع الذّكر *cheni' eddekr*. — تَفْكِرَةٌ *tefkera* s. f. (Afrique); فِكْرَةٌ *fekra* s. f., plur. فِكَرٌ *fekar* (Afrique). — Garder la mémoire de, se souvenir de, v. *se Rappeler, se Souvenir.* — Perdre la mémoire, v. *Oublier.*

MÉMOIRE, s. m. 1° Exposé, écrit, بَيَانٌ *bìan* s. m. (lang. en gén.). — Factum, récit, قِصَّة *qeṣṣa* s. f., plur. قِصَصٌ *qeṣàṣ* (lang. en gén.) (rac. قَصَّ *qaṣṣ* «raconter»). | 2° Compte, mémoire de frais, حِسَابٌ *ḥesàb* s. m. et بيان الحساب *bìan el ḥesàb* (lang. en gén.). V. *Compte, Dépenses, Liste.* 3° Dissertation sur un objet de science etc., قِصَّةٌ *qeṣṣa* s. f., plur. قِصَصٌ *qeṣàṣ* (lang. en gén.). 4° Au plur., mémoires, relations de faits, تَوَارِيخ *tōuàrekh* s. m. plur. (lang. en gén.). — قِصَّةٌ *qeṣṣa* s. f., plur. قِصَصٌ *qeṣaṣ* «récit» (lang. en gén.).

MÉMORABLE, adj. واجب الذِّكْر *ōuàdjeb eddekr* «digne de mémoire». — لا يتنسى *là itensà* «qui ne s'oublie pas» (Afrique vulg.).

MÉMORANDUM, s. m. | Note de ce dont on veut se souvenir, تَفكِرة *tefkera* s. f. (Afrique). — Petit cahier de notes, دفتر *defter* s. m., plur. دفاتر *defàter* (lang. en gén.). V. *Abrégé, Exposé, Note.*

MÉMORATIF, adj. Qui a mémoire de qqch., مُتَذَكِّر *motedakker*, fém. ة; مُتَفَكِّر *motefakker*, fém. ة (lang. en gén.).

MÉMORER, v. a. Avoir en sa mémoire, تَذَكَّر *tedakkar*, 5e f. de ذَكَرَ *dekar*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; تَفَكَّر *tefakkar*, 5e f. de فَكَرَ *fekar*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.).

MÉMORIAL, s. m. 1° Ce qui sert à conserver la mémoire de qqch., بَيَانٌ *bìan* s. m. (lang. en gén.). — مُذَكِّرَةٌ *modekkera* s. f. 2° Ouvrage, recueil de souvenirs, كتاب التّوارخ *ketàb ettōuàrekh* (lang. en gén.).

MENAÇANT, adj. Qui menace, مُخَوِّفٌ *mokhaōuef*, fém. ة «effrayant» (lang. en gén.). — مُنْذِرٌ *monder*, fém. ة. V. *Menacer.*

MENACE, s. f. تَخْوِيفٌ *takhōuif* s. m. «action de faire craindre» (lang. en gén.). — Action de faire peur, رَعْبٌ *ra'b* s. m.; paroles ou gestes de menaces, رَعْبٌ *ra'b;* qui emploie des menaces, menaçant, رَاعِبٌ *rà'eb*, fém. ة; très menaçant, effrayant de menaces, رَعَّابٌ *ra'àb* s. m. (rac. رَعَبَ *ra'b* «menacer, faire peur»). — Menaces, غَرْغَرَة *ghaṭsra* s. f., plur. غُثْر *ghoṭsor*. — Menaces, نَبْجَان *nebdjàn*. — Avertissement, إِنْذَار *endàr* s. m. — Menaces, نَفِيّ *nefi* s. m. — Faire des menaces à qqn., وَبَّخَ *ōuebbakh*, 2e f. de وَبَخَ *ōubakh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْبِيخ *taōubikh* s. m.). — Menaces, وَعِيد *ōua'id*. V. *Menacer.*

MENACER, v. a. | 1° Frapper de menaces — faire des menaces, être menaçant, أَبْرَقَ *abraq*, 4e f. de بَرَقَ *beraq*, aor. *o* (n. d'act. إِبْرَاق *ebràq* s. m.). — Menacer de qqch., جَلَبَ *djelb*, aor. *i*, av. ب de la ch.; 4e f. أَجْلَبَ *edjleb*, av. ب de la ch. — Effrayer qqn. à l'aide de qqch., خَوَّفَ *khōuōuef*, 2e f. de خَافَ *khàf*, aor. *o*, av. acc. de la pers.

et ب de la ch. (n. d'act. تَخْوِيفٌ *takhōuif* s. m.) (lang. en gén.). — Menacer qqn. d'une punition, زَرَا *zerà*, aor. *i*, av. deux acc. — Menacer qqn., lui faire des menaces, تَذَمَّرَ *tedemmer*, 5e f. de ذَمَرَ *demer*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَذَمُّرٌ *tedemmour* s. m.). — Menacer qqn., être imminent, رَبَضَ *rebaṣ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَبْضٌ *rabṣ* s. m.); menacé de qqch., مَرْبُوصٌ *marbōuṣ*, fém. ة. — Menacer, proférer des menaces ou effrayer qqn., رَعَبَ *ra'b*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَعْبٌ *ra'b* s. m.); 2e f. رَعَّبَ *ra'ab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْعِيبٌ *tar'ib* s. m.); qui menace, menaçant, رَاعِبٌ *rà'eb*, fém. ة; très menaçant, رَعَّابٌ *ra'àb*. — Menacer qqn., l'effrayer, أَرْعَدَ *ar'ad*, 4e f. de رَعَدَ *ra'd*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْعَادٌ *er'àd* s. m.). — Menacer qqn., l'effrayer par des menaces, تَرَهَّبَ *terehheb*, 5e f. de رَهِبَ *reheb*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرَهُّبٌ *terehhoub* s. m.). — Effrayer qqn. par des menaces, تَشَدَّرَ *techedder*, 5e f. de شَدَرَ *cheder*, av. acc. de la pers. — Menacer qqn., éclater en menaces contre qqn., فَدَّ *fedd*, aor. *o*, av. ل de la pers.; هَدَّدَ *hedded*, 2e f. de هَدَّ *hedd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْدِيدٌ *tehdid* s. m.) et 5e f. تَهَدَّدَ *tehedded*, av. acc. de la pers. — Faire des menaces, وَأَى *ōuà*. — Menacer qqn. de qqch., وَعَدَ *ōu'ad*, aor. يَعِدُ, av. acc. de la pers. et acc. ou ب de la ch., ex. : montre nous ce dont tu nous menaces si tu es sincère, فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ ٱلصَّادِقِينَ (Coran, sourate 11, verset 34); 4e f. أَوْعَدَ *aōu'ad*, aor. acc. de la pers. et ب de la ch.; qui menace, menaçant, وَاعِدٌ *ōuà'ed*, fém. ة. — Menacer qqn., lui faire des menaces, تَوَقَّمَ *tōuaqqam*, 5e f. de وَقَمَ *ōuqam*, av. acc. de la pers. ‖ 2° Menacer ruine — qui menace ruine, مُتْخِيفٌ *mekhif*. — تَدَاعَى *tedà'à*, 6e f. de دَعَى *de'à*, aor. *i*. — إِنْقَضَّ *enqaḍḍ*, 7e f. de قَضَّ *qaḍḍ*, aor. *o*. V. *Ruine*. 3° v. n. Menacer, être imminent (éclair, orage etc.), أَسْنَفَ *esnef*, 4e f. de سَنَفَ *senef*, aor. *i* (n. d'act. إِسْنَافٌ *esnàf* s. m.). — أَضْبَا *aḍḥbà*, 4e f. de ضَبَا *ḍhebà*, aor. *o*, av. على de la ch. V. *Imminent*.

MENACEUR, s. m. رَعَّابٌ *ra'àb* s. m. — وَاعِدٌ *ōuà'ed*, fém. ة. V. *Menaceur*.

MENAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Mener*.

MÉNAGE, s. m. L'ordre et la dépense d'une maison, maison, بَيْتٌ *béit* s. f., plur. بُيُوتٌ *biōut* (lang. en gén.). — دَارٌ *dàr* s. f., plur. دِيَارٌ *diàr* (lang. en gén.). ‖ Meubles et ustensiles d'une maison, أَثَاثُ ٱلْبَيْتِ *àtsàts el béit*. — حوايج الدّار *ḥōuàidj eddàr* (vulg. Afrique). ‖ Famille, عيال *'ial*. — بَيْتٌ *béit*, plur. بُيُوتٌ *biōut* (lang. en gén.). ‖ Faire bon ménage, vivre en bonne intelligence, v. *d'Accord, Intelligence, Vivre*.

MÉNAGEMENT, s. m. Égard, précaution, رِعَايَةٌ *re'àia* s. f.; ménagements, égards qu'on a, مُرَاعَاةُ خاطر *morà'at khàther*. V. *Égards* et les noms d'act. du verbe *Ménager*.

MÉNAGER, v. a. Dépenser avec économie, قَصَدَ *qaṣad*, 2e f. de قَصَدَ *qaṣad*, aor. *i* (n. d'act. تَقْصِيدٌ *taqṣid* s. m.). — Ne pas ménager qqch., employer largement, رَفَّشَ *refech*, av. فى de la ch. (n. d'act. رَفْشٌ *refch* s. m.). — Ne pas ménager ses habits etc., عَفَّسَ *'afes*, aor. *i*, av. acc. des vêtements. — Ménagé (en parl. d'un cheval qu'on ménage), مُقْرَمٌ *moqrem*. — Ménager qqn., ne pas médire de lui, أَكْبَنَ *ekben*, 4e f. de كَبَنَ *keben*, aor. *i*, av. acc. de la langue et عن de la pers. (n. d'act. إِكْبَانٌ *ekbàn* s. m.). — Ménager qqn. dont on a besoin ou à qui on veut être agréable, اخذ بخاطر *khetha bekhàtherou* (lang. d'Afrique); ذارى خاطر *dàra khàther*. — Conduire, manier avec adresse, دَبَّرَ *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *dabar*, av. acc. (n. d'act. تَدْبِيرٌ *tadbir* s. m.) (lang. en gén.); سَايَسَ *sàies*, 3e f. de سَاسَ *sàs*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مُسَايَسَةٌ *mosàisa* s. f.) (lang. en gén.). — Épargner, s'abstenir de..., أَمْسَكَ *emsek*, 4e f. de مَسَكَ *mesek*, av. عن de la ch. (n. d'act. إِمْسَاكٌ *emsàk* s. m.). — Économiser, faire des économies, وَفَّرَ *ōuaffer*, 2e f. de وَفَرَ *ōufer* (n. d'act. تَوْفِيرٌ *taōufir* s. m.). — Procurer, دَبَّرَ *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *dabar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْبِيرٌ *tadbir* s. m.) (lang. en gén.). — حَصَّلَ *ḥaṣṣal*, 2e f. de حَصَلَ *ḥaṣal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْصِيلٌ *taḥṣil* s. m.) (lang. en gén.). — User modérément, avec ménagement, شَفَقَ *chefaq*, aor. *a*, av. على (n. d'act. شَفْقٌ *chafq* s. m.). — Conserver avec soin, أَبْقَى *abqà*, 4e f. de بَقِيَ *beqà*, av. على de la ch. — إِسْتَحْفَظَ *estaḥfaḍh*, 10e f. de حَفِظَ *ḥafaḍh*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. إِسْتِحْفَاظٌ *estaḥfàḍh* s. m.) (lang. d'Afrique). — v. réfl. Se ménager, avoir soin de sa personne, حَاسَبَ على نفسه *ḥàseb 'alà nefsou* (Levant). — إِسْتَحْفَظَ على نفسه *estaḥfaḍh 'alà nefsou* (Afrique). — سَايَسَ نفسه *sàies nefsou* (lang. en gén.). Se conduire avec adresse, avec prudence, عمل برای *'amel berài* (vulg. Afrique). V. *Adroit, être Prudent*.

MÉNAGER, ÈRE, adj. مُسْتَحْفِظٌ *mostaḥfeḍh*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Économe*.

MÉNAGERIE, s. f. مَحَلّ الوحوش *meḥall el ōuḥōuch* «endroit des animaux».

MÉNAGEUR, s. m. Qui ménage les autres, ماخذ بخاطر النّاس *màkheḏ bekhàther ennàs* (vulg. Afrique). — مُسَايِسٌ *mosàies*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ Qui se ménage, مُسْتَحْفِظٌ عَلَى نَفْسِهِ *mostaḥfaḍh 'alà nefsou* (vulg. Afrique). V. *se Ménager*.

MENDIANT, ANTE, adj. ‖ Qui mendie, سَائِلٌ *sàil*, fém. ة, plur. ونَ et ينَ (lang. en gén.) (rac. سَأَلَ *sàl* «demander»); ex. : un mendiant aveugle s'arrêta à ma porte, وقف عَلَى بَابِي سَائِلٌ أَعْمَى *ōuqaf 'alà bàbi sàil a'amà*; سُؤَّال *saōuāl* (même racine). — شَحَّاذٌ *chaḥḥàḍ* (rac. شَحَذَ *cheḥeḍ* «demander avec importunité»). — مُدَلِّلٌ *modelleḥ*, fém. ة (rac. دَلَحَ *deleḥ* «marcher à pas lents»). — سَاسِي *sàsi* (Alger, Cherbonneau). — صُعْلُوكٌ *ṣo'lōuk* s. m., plur. صَعَالِيكُ *ṣa'àlìk*. — طَالِبٌ *ṭhàleb*, fém. ة, plur. طُلَّابٌ *ṭhollàb* (Afrique) (rac. طَلَبَ *ṭhelab* «demander»). En Afrique lorsqu'on refuse l'aumône à un mendiant on lui dit une des phrases suivantes : يجيب ربى *idjib rabbi* ou ربى يجيب *rabbi idjib* «Dieu en apportera»; ينوب اللّه *inōub allah* «Dieu pourvoira»; يفتح اللّه *ieftaḥ allah* «Dieu ouvrira une issue». ‖ Mendiants, fruits secs, نَقْل *naqal*, coll. (lang. en gén.). V. *Aumône, Pauvre*.

MENDICITÉ, s. f. شَحَاذَة *cheḥàḍa* s. f. (Levant, Égypte). — تَصَعْلُكٌ *teṣa'louk* s. m. — مسايسة *mosàsia* s. f. (Alger, Cherbonneau). — طَلَبٌ *ṭhalab* s. m. (lang. d'Afrique). — État de mendiant, كُدْيَةٌ *kodia* s. f. V. *Mendier*.

MENDIER, v. a. Mendier une faveur à qqn., خَبَطَ *khebaṭh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَبْطٌ *khabṭh* s. m.); 8e f. إِخْتَبَطَ *ekhtebaṭh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْتِبَاطٌ *ekhtebàṭh* s. m. — Demander l'aumône à qqn., رَضَعَ *redha'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رِضَاعٌ *redhà'* s. m. et رَضَاعَةٌ *redhà'a* s. f.); qui mendie, رَاضِعٌ *ràdhe'*, fém. ة, plur. رَضَّعٌ *roḍhdha'*. — Demander l'aumône, être mendiant, سَأَلَ *sàl*, aor. *a*; qui mendie, mendiant, سَائِلٌ *sàil*, fém. ة (lang. en gén.). — Demander l'aumône à qqn., l'importuner de ses demandes, شَحَذَ *cheḥaḍ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (Égypte, Levant). — Demander l'aumône, طَلَبَ *ṭhalab*, aor. *o* absolument, ou طَلَبَ الصَّدَقَةَ *ṭhalab eṣ-ṣàdeqa* «demander l'aumône» (lang. d'Afrique). — Demander l'aumône, تَصَدَّقَ *teṣaddaq*, 5e f. de صَدَقَ *ṣedaq*. — Mendier en tendant la main, تَكَفَّفَ *tekeffef*, 5e f. de كَفَّ *keff*, aor. *o*; 10e f. إِسْتَكَفَّ *estekeff* (n. d'act. إِسْتِكْفَافٌ *estekfàf* s. m.). — Demander l'aumône, عَكَنَ *kena'*, 4e f. de كَنَعَ *kena'*, aor. *a* (n. d'act. إِكْنَاعٌ *ekna'* s. m.). V. *Aumône, Demander*.

MENÉE, s. f. ‖ Terme de vénerie, جَرَّة *djorra* s. f.; suivre la menée, تبع الجرّة *tebba eldjorra* (lang. d'Afrique). V. *Piste, Trace*. ‖ Intrigue, دَسِيسَة *desisa* s. f., plur. دَسَايِسُ *desàis* (Levant, Syrie). — ناعورة *nà'ōura* s. f., plur. نَوَاعِرُ *nōuà'er* (Afrique, Tunisie). V. *Intrigue*.

MENER, v. a. ‖ 1° Conduire — mener qqn., أَدَّى *eddà*, 2e f. de أَدَى *adà*, aor. *i*, av. acc. de la pers., us. dans le lang. d'Afrique; ex.: menez-moi avec vous, ادّيني معك *eddìni ma'ak*. — Mener de force, أَخَذَ *akhad*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et الى du but (lang. en gén.); ex.: on le mena chez le gouverneur, اخذوه الى الوالي *akhedoūh ilal ouàli*. — Mener, traîner à sa suite, جَلَبَ *djelcb*, aor. *i*, av. acc.; qui mène, جَالِبٌ *djàleb*, fém. ĕ. — Mener qqn. avec soi, le guider, خَشَفَ *khechef*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. خَشْفٌ *khechf* s. m.). — Mener à l'eau (des bestiaux), أَخْوَضَ *akhouadh* et أَخَاضَ *akhàdh*, 4e f. de خَاضَ *khàdh*, aor. *o*, av. acc. — Mener, faire marcher devant soi, سَنَّ *senn*, aor. *o*, av. acc. — Pousser devant soi, سَاقَ *sàq*, aor. *o*, av. acc.; 2e f. سَوَّقَ *soūouaq*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِيقٌ *tesouìq* s. m.), us. dans le lang. d'Afrique; faire mener par qqn., 4e f. أَسَاقَ *asàq*, av. deux acc.; être mené, poussé, 7e f. إِنْسَاقَ *ensàq*; mener, pousser devant soi, 8e f. اِسْتَاقَ *estàq* et 10e f. اِسْتَسَاقَ *estesàq*, av. acc.; qui mène, سَائِقٌ *sàiq*, fém. ĕ et سَوَّاقٌ *saououàq* (lang. d'Afrique). — Pousser devant soi (des bestiaux etc.), شَدَا *chedà*, aor. *o* (n. d'act. شَدْوٌ *chedōu* s. m.): qui mène, شَادٍ pour شَادِيٌ *chàdi*, fém. ĕ. — Pousser devant soi (un troupeau etc.), شَمَصَ *chemaṣ*, av. acc. (n. d'act. شَمْصٌ *chamṣ* s. m.). — Conduire qqn., l'accompagner, شَايَعَ *chàia'*, 3e f. de شَاعَ *chà'*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (Afrique, Tunisie, Algérie). — Mener, pousser devant soi (des troupeaux etc.), قَنَّ *fenn*, aor. *o*, av. acc.; قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc.; قَسَّ *qass*, av. acc. — Mener des troupeaux au pâturage, أَقْنَعَ *aqna'*, 4e f. de قَنَعَ *qena'*, aor. *a*, av. acc. des bestiaux. — Conduire qqn. en marchant devant, قَادَ *qàd*, aor. *o*, av. acc.; être mené, passif, قِيدَ *qid*; mener, conduire (en précédant), 2e f. قَوَّدَ *qōuōued*, av. acc. (n. d'act. تَقْوِيدٌ *teqōuid* s. m.) (lang. en gén.); 4e f. أَقَادَ *aqàd*, av. acc. (n. d'act. إِقَادَةٌ *iqàda* s. f.); qui mène, qui conduit, قَايِدٌ *qàid*, plur. قُوَّدٌ *qōuōued*; action de mener, de conduire, قِيَادَةٌ *qiàda* s. f. — Mener qqn. vers, مَشَى *mechà*, aor. *i*, av. ب de la pers. et فى du bout (lang. en gén.). — Mener, pousser rapidement devant soi, مَلَسَ *meles*, aor. *o*, av. acc. de la bête (n. d'act. مَلْسٌ *mels* s. m.). — Mener rapidement, pousser vivement (des animaux etc.), نَبَلَ *nebel*, aor. *o*, av. acc. — Faire marcher rapidement devant soi, نَجَرَ *nedjer*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَجْرٌ *nedjer* s. m.); نَسَّ *ness*, aor. *o*, av. acc. des animaux et 2e f. نَسَّسَ *nesses*, av. acc. (n. d'act. تَنْسِيسٌ *tensis* s. m.). — Faire marcher devant soi, نَسَأَ *nesà*, aor. *a*, av. acc.; هَجَبَ *hedjeb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَجْبٌ *hedjeb* s. m.). — Faire marcher promptement, هَدَسَ *hedes*, aor. *i*. — Mener les troupeaux à l'eau, هَرْهَرَ *herher*, av. ب des moutons etc. — Pousser, faire marcher devant soi, هَاسَ *hàs*, aor. *o*. ‖ 2° En parl. d'un chemin etc. qui mène, qui conduit à — aboutir à, بَلَغَ *belagh*, aor. *o*, av. الى du lieu (lang. en gén.). — أَدَّى *eddà*, 2e f. de أَدَى *adà*, aor. *i*, av. acc. ou ل du lieu (lang. en gén.); ex.: où mène ce chemin, واين يدّي هذا الطريق *oūaïn ieddi haḍeththeriq*. — Mener, faire arriver (chemin), وَصَّلَ *ouēssel*, 2e f. de وَصَلَ *ouṣel*, av. الى ou ل du lieu (lang. en gén.); ex.: ce chemin mène à la ville, هذا الطريق يوصّل الى البلد *haḍeththeriq iouēssel ilal belad*; mener, aboutir (chemin), وَصَلَ *ouṣel*, aor. يَصِلُ (lang. en gén.); ex.: où mène ce chemin, واين يصل هذا الطريق *oūaïn iouṣel haḍeththeriq*. V. *Aboutir, Arriver, Conduire*. ‖ 3° Conduire chez qqn., introduire, donner accès, أَدَّى *eddà*, 2e f. de أَدَى *edà*, aor. *i*, av. acc. de la personne conduite et عند *'and* de l'autre (lang. en gén.). — وَصَّلَ *ouēssel*, 2e f. de وَصَلَ *ouṣel*, av. acc. de la personne conduite et عند ou الى du but (n. d'act. تَوْصِيلٌ *taouṣīl* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Être à la tête de..., faire marcher, قَوَّدَ *qōuōued*, 2e f. de قَادَ *qàd*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). ‖ 5° Se faire accompagner, emmener, أَدَّى *eddà*, 2e f. de أَدَى *edà*, aor. *i*, av. acc. du régime et مع de la pers. (lang. en gén.). ‖ 6° Mener qqn. en laisse, قَوَّدَ *qōuōued*, 2e f. de قَادَ *qàd*, aor. *o*, av. acc. ou فى (lang. d'Afrique). ‖ 7° Mener à bonne fin, accomplir, صَدَعَ *ṣed'a*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Exécuter, accomplir, قَضَى *qedha*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — مَضَى *medhà*, aor. *i*, av. على de la ch.; 4e f. أَمْضَى *amdhà*, av. acc. — أَنْجَحَ *andjaḥ*, 4e f. de نَجَحَ *nedjaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِنْجَاحٌ *endjàḥ* s. m.); 10e f. اِسْتَنْجَحَ *estendjaḥ*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِنْجَاحٌ *estendjàḥ* s. m.). — نَجَزَ *nedjez*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; 2e f. نَجَّزَ *nedjdjez*, av. acc. (n. d'act. تَنْجِيزٌ *tendjiz* s. m.); 4e f. أَنْجَزَ *endjez* (n. d'act. إِنْجَازٌ *endjàz* s. m.); 5e f. تَنَجَّزَ *tenedjdjez*, av. acc. et 10e f. اِسْتَنْجَزَ *estendjez*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِنْجَازٌ *estendjàz* s. m.). — أَنْهَا *anhà*, 4e f. de نَهَا *nehà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — اِتَّقَى *etteqeh*, 8e f. de وَقَهُ *ouqeh*, av. عن de la ch. V. *Accomplir, Exécuter*. 8° Diriger une affaire etc., دَبَّرَ *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *dabar*, av. على de la ch. (n. d'act. تَدْبِيرٌ *tadbir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Mener, avancer les affaires de qqn., أَسْعَى *as'à*, 4e f. de سَعَى *sa'à*, aor. *a*, av. ب de la pers. ‖ 9° Se laisser mener — être docile, اِسْتَفْتَرَ *estefter*, 10e f. de فَتَرَ *feter*, aor. *o*. — Se laisser facilement mener (bête), اِنْقَادَ *enqàd*, 7e f. de قَادَ *qàd*, aor. *o*; 5e f. تَقَوَّدَ *teqōuōued* (lang. en gén.); qui se laisse mener, قِيَّدٌ *qiïed*. V. *être Docile*. ‖ 10° Mener grand train, إِحْتَشَمَ *ehtechem*, 8e f. de حَشَمَ *hechem*, aor. *i*. — Mener une vie régulière, رَقَّحَ *raqqaḥ*, 2e f. de رَقَحَ *reqaḥ*, av. acc. (n. d'act. تَرْقِيحٌ *tarqiḥ* s. m.). ‖ 11° Exercer sur qqn. une action, gouverner, حَكَمَ *hekem*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Aboutir, Accompagner, Emmener, Gouverner* etc.

MENEUR, s. m. Celui qui mène, v. *Conduire, Mener*. — رَئِيسٌ *réis* s. m., plur. رُؤَسَاءُ *rōūasà* (lang. en gén.). ‖ Chef de complot, رَأْسٌ *ràs* s. m., plur. رُوسٌ *rōūs* «tête» (lang. en gén. au prop. et au fig.).

MÉNIANE, s. f. Terme d'architecture, خَرَّاجَةٌ *kharràdja* s. f. (vulg. Tunisie), rac. خرج *kheredj* «sortir, faire saillie». — شَبَّابِيكٌ *chebbàk* s. m., plur. شَبَابِيكُ *chebàbik* (Tunisie, Levant). V. *Balcon*.

MÉNINGE, s. f. Terme d'anatomie, امّ الدِّمَاغ *oumm eddemàgh* «la mère du cerveau» (lang. en gén.). — امّ المُخّ *oumm el mokhkh* «la mère de la cervelle» (lang. en gén.). — سِحَايَةٌ *seḥàia* s. f., plur. اِشْحِيَةٌ *ashia* (Égypte, El. Bochtor). — نَعَامَةٌ *na'àma* s. f. V. *Cerveau*.

MÉNINGITE, s. f. بَقْلَة *baqla* s. f. (Alger, Pharaon et Bertherand). Trad. par «maladie de la méninge».

MÉNORRHAGIE, s. f. اِسْتِحَاضَةٌ *estehàdha* s. f. — Avoir une ménorrhagie, اِسْتَحَاضَ *estehàdh*, 10e f. de حَاضَ *hàdh*, aor. *i*.

MÉNORRHÉE, s. f. حَيْضٌ *ḥeidh* s. m. (lang. en gén.). V. *Menstrues*.

MÉNOSTASIE, s. f. اِنْقِطَاعُ الحَيْض *enqethà' el ḥéidh* «cessation des menstrues».

MENOTTE, s. f. يد صغيرة *ied ṣeghira* «petite main» (lang. en gén.). V. *Main*.

MENOTTÉ, adj. Qui a les menottes, مُقَيَّدٌ *moqiied*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Garrotté, Menottes*.

MENOTTES, s. f. plur. قَيْدٌ *qeid* s. m., plur. قُيُودٌ *qiōūd* (lang. en gén.); mettre les menottes à qqn., قَيَّدَ *qiïed*, 2e f. de قَادَ *qàd*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْيِيدٌ *taqiïd* s. m.); qui a les menottes, مُقَيَّدٌ *moqiïed*, fém. ĕ (lang. en gén.). — تَخْدِيدٌ *taḥdìd* s. m., n. d'act. de حَدَّدَ *ḥadded* «enchaîner, charger de fers» (lang. en gén.); qui a les menottes, مُحَدَّدُ اليدين *moḥadded el iedìn* «chargé de fers aux mains» (lang. en gén.). — نِكْلٌ *nekl* s. m., plur. أَنْكَالٌ *ankàl*.

MENSONGE, s. m. Fausseté, chose contraire à la vérité, إِفْكَةٌ *efka* s. f.; conte, fausseté, أَفِيكَةٌ *àfika* s. f., plur. أَفَايِكُ *afàïk* (rac. افك *àfek* «mentir»). — بَشَكٌ *bechk* s. m. — بُطْلٌ *bothol* s. m.: بُطْلَانٌ *bothlàn* s. m.; بَاطِلٌ *bàthel* s. m. (lang. en gén.).; ex.: mais nous opposons la vérité au mensonge, بَلْ نَقْذِفُ بِٱلْحَقِّ عَلَى ٱلْبَاطِلِ (Coran, chap. 21).

— بُقَّرٌ *boqar* s. m. — Calomnie, بُهْتٌ *boht* s. m. et بُهْتَانٌ *bohtàn* s. m.; بُهَيْتَةٌ *bohéita* s. f. (rac. بهت *behet* «mentir»). — بَهْتَرٌ *behter* s. m., plur. بَهَاتِرُ *behàter*. — تَرَّةٌ *torrah* s. m. — تِبِسِيَّةٌ *tisiia* s. f. — Inventer un mensonge, إِخْتَرَصَ *ekhteraṣ*, 8e f. de خَرَصَ *kheraṣ*. — Mensonges, impostures, المَخَارِيقُ *elmekhàriq* s. plur. (rac. خرق *kheraq* «mentir»). — خُرْمَانٌ *khormàn* s. m. — خَلَابِيسُ *khelàbis* s. plur. — زَهْوٌ *zehoū* s. m. — Fausseté, زُورٌ *zoūr* s. m. (Afrique) (rac. زَارَ *zàr* «mentir»). — سُقَّرٌ *soqar*. — Orner de mensonges un récit, سَمْهَجَ *semhedj*, av. acc. du récit; mensonge, سِمْهَاجٌ *semhàdj* s. m., plur. سَمَاهِيجُ *semàhidj*. — Dire des mensonges sur le compte de qqn., شَرْبَ *charab*, aor. *o*, av. ب de la pers.; 4e f. أَشْرَبَ *achrab*, av. ب de la pers. ou av. deux acc. — شُقَّرٌ *choqar* coll. — شَهْلٌ *chehl* s. m. — صُقَّرٌ *ṣoqar* coll. — طِخْزٌ *thekhz* s. m. et طِخْزٌ *thekhz* s. m. — طَغَانِينُ *thefànin* s. plur. — عُثَّرٌ *'otser* s. m.; عُثَّرٌ *'atser* s. m.; dire un mensonge, عُثَّرَ *'atser*, aor. *o*. — عِضَهٌ *'edheh* s. m., plur. عَضِينَ *'edhin*. — عَضِيهَةٌ *'adhiha* s. f., plur. عَضَايِهُ *'adhàieh* (rac. عضه *'adhah* «mentir»). — فُجَرَةٌ *fedjera* s. f. (rac. فَجَرَ *fedjer* «mentir»). — فَرْشٌ *ferch* s. m.; dire un mensonge à qqn., فَرَشَ *ferech*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Fausseté, فِرْيَةٌ *feria* s. f., plur. فِرًى *ferà*. — Imposture, فُلْقَانٌ *folqàn* s. m.; فَنَدٌ *fened* s. m., plur. أَفْنَادٌ *afnàd*. — قَتٌّ *qett* coll.; dire des mensonges, قَتَّ *qett*, aor. *o*; mensonge, chose fausse, مَقْتُوتٌ *meqtoūt*. — كَذِبٌ *kedeb* s. m. coll., n. d'un. ة s. f. (terme le plus usité dans le lang. en gén.); أُكْذُوبَةٌ *okdoūba* s. f., plur. أَكَاذِيبُ *akàdib*; مَكْذَبَةٌ s. f., plur. مَكَاذِبُ *mekàdeb*; faire un mensonge, mentir, كَذَبَ *kedeb*, aor. *i* (lang. en gén. terme le plus usité); un gros mensonge, كذبة كبيرة *kedba kebira* (lang. en gén.); ex.: qui est plus pervers que celui qui invente des mensonges contre Dieu, وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَى عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا (Coran, sourate 11). — لَغْبٌ *laghb* s. m. — تَمْسَاحٌ *temsàh* s. m., plur. تَمَاسِيحُ *temàsih* (rac. مسح *messah* «tromper qqn.»). — مَلَاذَةٌ *melàda* s. f. (rac. مَلَذَ *meled* «mentir»). — مَيْنٌ *méin* s. m., plur. مُيُونٌ *miōūn* (rac. مَانَ *màn* «mentir»). — Dire des mensonges sur qqn., نَهْتَرَ *nehter*, av. على de la pers. — هِتْرٌ *hetr* s. m., plur. أَهْتَارٌ *ehtàr*. — Mensonges, موضوعات *mōūdhōū'àt* s. f. plur. — وَلْعٌ *ōūla'* s. m. (rac. وَلَعَ *ōūela'* «mentir»). V. *Conte, Erreur, Fausseté, Illusion, Imposture, Mentir.*

MENSONGER, adj. بَاطِلٌ et ى *bàthel*, fém. ة (lang. en gén.). — كَاذِبٌ *kàdeb*, fém. ة (lang. en gén.); traiter de mensonger, nier qqch., كَذَّبَ *kedděb*, 2e f. de كَذَبَ *kedeb*, aor. *i*, av. acc. ou ب de la ch. (lang. en gén.); plus mensonger, plus faux, أَكْذَبُ *akdeb* (lang. en gén.). V. *Faux.*

MENSONGÈREMENT, adv. D'une manière mensongère, بالباطل *belbàthel*; بالكَذِب *belkedeb* (lang. en gén.). V. *Faussement.*

MENSTRUATION, s. f. حَيْضَةٌ *héidh* s. m. (lang. en gén.); حَيْضَةٌ *héidha* s. f. (lang. en gén.).

MENSTRUE, s. f. Terme de chimie, مُحَلِّل *mohellel*. V. *Dissolvant, Dissoudre.*

MENSTRUÉE, adj. f. Femme menstruée, حَايِضٌ *hàidh*, plur. حَوَايِضُ *hōūàidh* (lang. en gén.). V. *Menstrues.*

MENSTRUES, s. f. plur. حَيْضٌ *heidh* s. m. (lang. en gén.); sang des menstrues, حِيضَةٌ *hidha* s. f. (lang. en gén.); avoir ses menstrues, حَاضَ *hàdh*, aor. *i*; amener les menstrues, 2e f. حَيَّضَ *hiiadh* (lang. en gén.). — Sang des menstrues, طِمْثٌ *themts* s. m.; avoir ses menstrues, طَمِثَ *themets*, aor. *o* et طَمِثَ *themets*, aor. *a*; femme qui a ses règles, طَامِثٌ *thàmets*. — عَادَةُ النِّسَاء *'àdet ennesà* «habitude des femmes» (lang. en gén.). — Temps, époque des menstrues, قُرْءٌ *qara* s. m., plur. قُرُوءٌ *qorōū*; ex.: les femmes répudiées attendront trois menstrues, وَٱلْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَٰثَةَ قُرُوٓءٍ (Coran, sourate 2).

MENSUEL, adj. Qui se fait tous les mois, شَهْرِيٌّ *chahri* (lang. en gén.) (rac. شَهْرٌ *chahar* «mois»).

MENSUELLEMENT, adv. Tous les mois, فِي كُلِّ شَهْرٍ *fi koull chahar* (lang. en gén.); كُلَّ شَهْرٍ *koull chahar* (lang. en gén.). V. *Mois.*

MENSURABLE, adj. يَتَقَيَّس *ietqiies* «qui peut être mesuré» aoriste, 5e f. de قَاسَ *qàs*, aor. *i* (lang. en gén.). V. *Mesurable, Mesurer.*

MENSURATION, s. f. قِيَاسٌ *qiàs* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Mesurer.*

MENTAL, adj. Qui se fait dans l'esprit, intérieur, بَاطِنٌ *bàthen*, plur. بَوَاطِنُ *bōūàthen*, fém. ة (lang. en gén.). Qui a rapport à l'entendement, ذِهْنِيٌّ *dehni*, fém. ة (rac. ذِهْنٌ *dehn* «intelligence»). — عَقْلِيٌّ *'aqli*, fém. ة (rac. عَقْلٌ *'aql* «intelligence»). Maladies mentales, aliénation mentale, v. *Aliénation, Folie.*

MENTAL, adj. Qui appartient au menton, ذَقَنِيٌّ *daqeni* (rac. ذَقَنٌ *daqan* «menton»).

MENTALEMENT, adv. D'une façon mentale, بَاطِنًا *bàthenan* adv. — بالفكر *bel feker* «avec mémoire». — فِي نفسه *fi nefsou* «en soi-même» ou فِي عقله *fi 'aqlou* (lang. d'Afrique); en parl. d'une femme, فِي نفسها *fi nefshà* etc.; le pronom affixe prendra le nombre et le cas du sujet.

MENTERIE, s. f. كِذْبَةٌ *kedba* s. f. (lang. en gén.). V. *Mensonge.*

MENTEUR, s. m. بَاجِرٌ *bàdjer*, fém. ة. — بَشَّاكٌ *bechchàk* s. m. — بَهَّاتٌ *behhàt* s. m. — جَادِبٌ *djàdeb*. — خَابِنٌ *khàben*. — خَدَّابٌ *khedddàb* s. m. — خَارِقٌ *khàreq*. — خَسَّاقٌ *khessàq* s. m. — خَصَّافٌ *khassàf* s. m. — خَطَّارِبٌ *khothàreb*. — سَدَّاجٌ *seddàdj* s. m. (rac. سَدَجَ *sededj* «mentir»). — سَرَّاجٌ *serràdj* s. m. — سَقَّارٌ *saqqàr* s. m. — صَبَّاغٌ *ṣabbàgh* s. m. — صَوَّاغٌ *ṣaōūàgh* s. m. — صَقَّارٌ *ṣaqqàr* s. m. — صَاقِعٌ *ṣàqa'* (rac. صَقَعَ *ṣeqa'* «mentir»). — طِبْرِسٌ *thebres* s. m. — طِمْرِسٌ *themres* s. m. — غَادِرٌ *'àder* s. m. — فَاجِرٌ *fàdjer* s. m., plur. فُجَّارٌ *fodjdjàr*. — Être grand menteur, فَحْفَشَ *fechfech*. — قَتَّاتٌ *qettàt* s. m. (rac. قَتَّ *qett* «mentir»). — قَلَّاعٌ *qallà'* s. m. — كَاذِبٌ *kàdeb*, fém. ة; كَذَّابٌ *keddàb*, fém. ة (les plus usités dans le lang. en gén.); كَذُوبٌ *kadoub*; كَيْذَبَانٌ *keidebàn*; مَكْذَبَانٌ *mekedbàn*; traiter qqn. de menteur, كَذَّبَ *kedděb*, 2e f. de كَذَبَ *kedeb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.), 4e f. أَكْذَبَ *akdeb*, av. acc. de la pers.; ex.: Dieu est témoin que les hypocrites sont menteurs, وَٱللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ ٱلْمُنَٰفِقِينَ لَكَٰذِبُونَ (Coran, chap. 63). — مَلْسُونٌ *melsoūn*. — لَمُوصٌ *lemoūṣ*. — Tromperie (en parl. des choses), يَلْمَعٌ *ielma'*, plur. يَلَامِعُ *ielàme'* (rac. لمع *lema'* «briller»). — مَحَّاجٌ *mehhàdj* s. m. — Être menteur, avoir l'habitude de mentir, مَخْرَقٌ *makkraq*. — مَدَّاعٌ *meddà'* s. m. — مِدْمِيدٌ *medmìd*. — مَاسِخٌ *màseh*; imposteur, مِسِيحٌ *messih*; أَمْسَخُ *emseh*, fém. مَسْخَا *mesḥà*; تِمْسَاحٌ *temsàh* s. m., plur. تَمَاسِيحُ *temàsih*. — مَلَّاذٌ *mellàd*; أَمْلَذُ *amled*, fém. مَلْذَا *melda*. — مَيَّانٌ *miiàn* s. m.; qui ment, مُتَمَايِنٌ *motemàin*, fém. ة. — نَسَّاجٌ *nessàdj* s. m. — Menteuse, هَتَّاءٌ *hettà*. — هَتْهَاتٌ *hetshàts*. — وَالِعٌ *ōūàle'*, fém. ة. V. *Calomniateur, Imposteur, Trompeur* etc.

MENTHASTRE, s. m. Menthe sauvage, نَعْنَاعٌ *na'nà'* s. m. (lang. en gén.). — فليّو *fliōū* s. m. (Afrique). V. le suivant.

MENTHE, s. f. Plante, نَعْنَعٌ et نَعْنَاعٌ *na'nà* s. m. (lang. en gén.). — Menthe poivrée, نَمَامَةٌ *nemàma* s. f. et نَمَّامٌ *nemmàm* s. m. — Menthe aquatique, حَبَقُ الماء *hebaq el mà*. — Menthe pouliot, فليّو *fliōū* s. m. (Afrique). — Menthe en gén., منتهة *menteha* s. f. (Algérie vulg.).

MENTION, s. f. Commémoration, ذِكْرٌ *dekr* s. m.; ذُكْرٌ *doker* s. m.; ذِكْرَةٌ *dekra* s. f. (lang. en gén.) (rac. ذَكَرَ *dekar* «citer, mentionner»); faire mention de..., ذَكَرَ *dekar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.); faire mention de qqn., le nommer, سَمَّا *semmà*, 2e f. de سَمَا *semà*,

aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْمِيَةٌ *tesmia* s. f.) (lang. en gén.). V. *Citation, Mentionner.*

MENTIONNER, v. a. ذكر *dekar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. ذِكْرٌ *dekr* s. m.); mentionné, مَذْكُورٌ *madkūr*, fém. ة, plur. ين (lang. en gén.); ex. : l'homme ci-dessus mentionné, الرَّجل المذكور اعلاه *errādjel elmadkour a'lah*. — Citer, nommer, سَمَّا *semmà*, 2e f. de سَمَا *semà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْمِيَةٌ *tesmia* s. f.) (lang. en gén.). — Mentionné, cité, مُشَار *mochàr*. — أتى بِذِكْر *àta bedeker* « venir avec la mention, apporter la mention de »; on peut remplacer le verbe اتى *àta* par جاء *dja* « venir ». V. *Appeler, Citer.*

MENTIR, v. n. Dire un mensonge, أَذَلَ *àdel*, aor. *i* (n. d'act. أَذْلٌ *adl* s. m.). — إِبْتَشَكَ *ebtechek*, 8e f. de بَشَكَ *bechek*, aor. *o* (n. d'act. إِبْتِشَاكٌ *ebtechàk* s. m.). — بَهَتَ *behet* (n. d'act. بَهْتٌ *beht* s. m.). — بَنَّقَ *bennaq*, 2e f. de بَنَقَ *benaq* (n. d'act. تَبْنِيقٌ *tebniq* s. m.). — جَلَطَ *djalath*, aor. *i* (n. d'act. جَلْطٌ *djalth* s. m.). — خَدَبَ *khedeb*, aor. *i* (n. d'act. خَدْبٌ *khedb* s. m.). — خَرَصَ *kharaṣ* (n. d'act. خَرْصٌ *kharṣ* s. m.). — خَرَقَ *kharaq*, aor. *i* (n. d'act. خَرْقٌ *kharq* s. m.); 2e f. خَرَّقَ *kharraq* (n. d'act. تَخْرِيقٌ *takhriq* s. m.); 5e f. تَخَرَّقَ *tekharraq* (n. d'act. تَخَرُّقٌ *tekharrouq* s. m.). — خَطْرَبَ *khathrab* (n. d'act. خَطْرَبَةٌ *khathraba* s. f.). — دَجَلَ *dedjel* (n. d'act. دَجْلٌ *dedjel* s. m.). — دَاهَنَ *dàhen*, 3e f. de دَهَنَ *dehen*, aor. *o* (n. d'act. دِهَانٌ *dehàn* s. m. et مُدَاهَنَةٌ *modàhenà* s. f.). — رَهَقَ *rehaq*, aor. *a* (n. d'act. رَهَقٌ *rahaq* s. m.). — رَابَ *ràb*, aor. *o* (n. d'act. رَوْبٌ *raōub* s. m.). — زَغْفَلَ *zaghfel* (n. d'act. زَغْفَلَةٌ *zaghfela* s. f.). — زَنَّدَ *zenned*, 2e f. de زَنَدَ *zened*, aor. *i* (n. d'act. تَزْنِيدٌ *teznid* s. m.). — زَهَفَ *zehef*, aor. *a* (n. d'act. زَهُوفٌ *zohouf* s. m.); 4e f. أَزْهَفَ *ezhef* (n. d'act. إِزْهَافٌ *ezhàf* s. m.). — زَهَا *zehà*, aor. *o* (n. d'act. زَهْوٌ *zehōu* s. m.). — زَارَ *zàr*, aor. *o* (n. d'act. زَوْرٌ *zōur* s. m.). — تَسَدَّجَ *teseddedj*, 5e f. de سَدَجَ *sededj* (n. d'act. تَسَدُّجٌ *teseddoudj* s. m.). — سَرَجَ *seredj*, aor. *o* et *a*. — Faire mentir qqn., تَسَقَّطَ *tesaqqath*, 5e f. de سَقَطَ *saqath*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — شَرَجَ *cheredj*, aor. *i* (n. d'act. شَرْجٌ *cherdj* s. m.). — صَقَعَ *seqa'*, aor. *a* (n. d'act. صَقْعٌ *ṣaqa'* s. m.). — صَاغَ *ṣàgh*, aor. *o* (n. d'act. صَوْغٌ *ṣaōugh* s. m.). — طَحَزَ *thaḥaz* (n. d'act. طَحْزٌ *thaḥz* s. m.). — عَوَّرَ *'aōuouer*, 2e f. de عَارَ *'àr*, aor. *o* (n. d'act. تَعْوِيرٌ *ta'ōuir* s. m.). — فَجَرَ *fedjer*, aor. *o* (n. d'act. فَجْرٌ *fedjr* s. m.); 8e f. إِفْتَجَرَ *efteddjer*, av. في (n. d'act. إِفْتِجَارٌ *efteddjàr* s. m.). — فَشَخَ *fechakh*, aor. *i* (n. d'act. فَشْخٌ *fachkh* s. m.). — Persister dans le mensonge, فَكَنَ *feken*, aor. *i*, av. في (n. d'act. فَكْنٌ *fekn* s. m.). — فَنَدَ *fened*, aor. *a* (n. d'act. فَنْدٌ *fenedl* s. m.); 4e f. أَفْنَدَ *efned* (n. d'act. إِفْنَادٌ *efnàd* s. m.). — فَنَكَ *fenek*, aor. *o* (n. d'act. فُنُوكٌ *fonōuk* s. m.); فَنِكَ *fenek*, aor. *a* (n. d'act. فَنَكٌ *fenek* s. m.); 4e f. أَفْنَكَ *afuek* (4e f. إِفْنَاكٌ *efnàk* s. m.). — قَرَفَ *geraf*, aor. *i* (n. d'act. قَرْفٌ *qarf* s. m.). — كَذَبَ *kedeb*, aor. *i* (n. d'act. كِذْبٌ *kedb* s. m., كِذْبَةٌ *kedba* s. f.), us. dans le lang. en gén.; mentir à qqn., 3e f. كَاذَبَ *kàdeb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَاذَبَةٌ *mokàdeba* s. f.). — لَمَعَ *lema'*, aor. *a* (n. d'act. لَمْعٌ *lama'* s. m.). — مَحَجَ *meḥadj* (n. d'act. مَحْجٌ *maḥdj* s. m.). — مَدَعَ *meda'*, aor. *a* (n. d'act. مَدْعٌ *med'a* s. f.). — مَذْمَذَ *medmed* (n. d'act. مَذْمَذَةٌ *madmeda* s. f.). — مَسَحَ *mesaḥ*, aor. *a*. — مَلَدَ *meled* (n. d'act. مَلَادَةٌ *melàda* s. f.). — تَمَنَّى *temennà*, 5e f. de مَنَى *menà*, aor. *i*. — مَانَ *màn*, aor. *i* (n. d'act. مَيْنٌ *méin* s. m.); qui ment, مَايِنٌ *màin*, fém. ة et مُتَمَايِنٌ *motemàin*, fém. ة. — نَسَجَ *nesedj*, aor. *i* (n. d'act. نَسْجٌ *nesdj* s. m.). — نَمَشَ *nemech* (n. d'act. نَمْشٌ *nemch* s. m.). — Mentir toujours, إِهْتَبَلَ *ehtebel*, 8e f. de هَبَلَ *hebel*, aor. *a* (n. d'act. إِهْتِبَالٌ *ehtebàl* s. m.). — هَتَّ *hetṯṯ* (n. d'act. هَتٌّ *hetṯṯ* s. m.). — وَلَعَ *ōula'*, aor. يَلِعُ (n. d'act. وَلْعٌ *ōuela'* s. m.). ‖ Faire mentir qqn. ou qqch., كَذَّبَ *kedded*, 2e f. de كَذَبَ *kedeb*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَكْذِيبٌ *tekdib* s. m.), us. dans le lang. on gén.

MENTIR, s. m. كِذْبٌ *kedb* s. m. et كِذْبَةٌ *kedba* s. f. (lang. en gén.).

MENTON, s. m. ذَقَنٌ *daqan* s. m., plur. أَذْقَانٌ *adqan* et ذُقُونٌ *doqōun* (lang. en gén.); frapper au menton, دَقَنَ *daqan*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; appuyer le menton sur qqch., 2e f. du précédent, ذَقَّنَ *daqqan*, av. على de la ch.; qui a le menton long, أَذْقَنُ *adqan*, fém. ذَقْنَاءُ *duqnà*, plur. ذُقْنٌ *doqon*; qui a le menton court, أَدْوَطُ *adōuath*, fém. دَوْطَاءُ *daōuthà*. — Qui a le menton uni, sans poil, مُتَجَمِّشٌ *motedjemmech*. — Menton des moutons, حَكَمَةٌ *ḥakema* s. f., plur. حَكَمَاتٌ *ḥakemàt*. — شَجَرُ *chadjar* s. m. — Côté supérieur du menton, فُقْمٌ *foqom* s. m. Le dessous du menton, حَنَكٌ *henek* s. m., plur. أَحْنَاكٌ *aḥnàk* (lang. en gén.). — du cheval, زَنَقٌ *zanaq* s. m., plur. زُنُوقٌ *zonōuq*.

MENTONNIER, adj. Qui a rapport au menton, ذَقَنِيٌّ *daqeni*, fém. ة.

MENTONNIÈRE, s. f. Du cheval, زُنَاقٌ *zonàq* s. m.

MENTOR, s. m. Guide, conseiller, مُرْشِدٌ *morched* s. m. (rac. أَرْشَدَ *arched*, 4e f. de رشد *reched* « diriger droit »). V. *Conseiller, Guide.*

MENU, adj. ‖ Menu, fin, دِقٌّ *deqq*; دُقَاقٌ *doqàq*; دَقِيقٌ *deqiq*; plus menu, plus fin, أَدَقُّ *adaqq*, fém. دَقَّاءُ *daqqà*; menu, fin, مُسْتَدِقٌّ *mostedeqq*, fém. ة; être menu, fin, دَقَّ *daqq*, aor. *i*; rendre menu, 2e f. du précédent, دَقْدَقَ *daqqaq*, av. acc. (n. d'act. تَدْقِيقٌ *tadqiq* s. m.) (lang. en gén.); devenir menu, fin, mince, 10e f. إِسْتَدَقَّ *estedaqq*. — Mince, fin, رَقِيقٌ *reqiq*, fém. ة, plur. رِقَاقٌ *reqàq* (lang. en gén.); plus menu, أَرَقُّ *araqq* (lang. en gén.); être menu, mince, رَقَّ *raqq*, aor. *i*; rendre menu, 2e f. رَقْرَقَ *raqqaq*, av. acc. (n. d'act. تَرْقِيقٌ *tarqiq* s. m.) (lang. en gén.); être ou devenir menu, mince, 10e f. إِسْتَرَقَّ *esteraqq*. — Menu, fin (étoffe, tissu etc.), رَفِيعٌ *refi'*, fém. ة, plur. رِفَاعٌ *refà'* (Levant). V. *Fin, Mince.* ‖ Menu, en petits morceaux, حُتَاتٌ اطراف *ḥotàt*. — اطراف اطراف *thràf thràf* « morceaux, morceaux » (vulg. en gén.). V. *Morceau.* ‖ s. m. Détail d'un repas, بيان الفطور او العشاء *biàn elfothōur aōu el 'achà* « détail du déjeuner ou du dîner » (vulg. en gén.). — Changer le menu, زَازَ *ràzem*, 3e f. de زَزَ *rezem*, aor. *i*.

MENUISER, v. a. نَجَرَ *nedjar*, aor. *i*, *o*, av. acc. du bois (n. d'act. نَجْرٌ *nadjar* s. m.) (lang. en gén.).

MENUISERIE, s. f. Ouvrage de menuiserie, نِجَارَةٌ *nedjàra* s. f. (lang. en gén.). ‖ Art du menuisier, نِجَارَةٌ *nedjàra* s. f. (lang. en gén.). — صنعة النجارين *ṣan'et ennadjdjàrin* « métier des menuisiers » (vulg. en gén.).

MENUISIER, s. m. نَجَّارٌ *nadjdjàr* s. m., plur. ين (lang. en gén.), n. de métier du verbe نَجَرَ *nedjar*. — Menuisière, نَجَّارَةٌ *nadjdjàra* s. f. (lang. en gén.).

MÉPHITIQUE, adj. قَاتِلٌ *qàtel*, fém. ة, plur. قُتَّالٌ *qottàl* « tuant » (rac. قتل *qetel* « tuer ») (lang. en gén.). — مُضِرٌّ *modherr*, fém. ة (rac. ضَرَّ *dharr* « être nuisible ») (lang. en gén.). — مِنْتِنٌ *menten*, fém. ة (rac. نَتَنَ *neten* « sentir mauvais ») (Afrique); une odeur méphitique, رِيحَةٌ مِنْتِنَةٌ *riḥa mentena*. — وَخِيمٌ *ōuakhim*, plur. وِخَامٌ *ōukhàm*, fém. وَخِيمَةٌ *ōuakhima* (rac. وَخِمَ *ōuakham* « être malsain »); مُتَوَخِّمٌ *motoōukhkham*, fém. ة (rac. تَوَخَّمَ *toōukhkham* « être ou devenir malsain »); regarder comme méphitique, 10e f. إِسْتَوْخَمَ *estoōukham*, av. acc. de la ch. V. *Puant.*

MÉPHITISME, s. m. نَتْنٌ *neten* s. m.; نَتَانَةٌ *netàna* s. f. (rac. نَتَنَ *neten* « sentir mauvais ») (lang. en gén.). — وَخَمٌ *ōukham* s. m. (lang. en gén.) (rac. وَخَمَ *ōukham* « être malsain »).

MÉPRENDRE (SE), v. réfl. Commettre une erreur au sujet de qqn. ou de qqch., سَهَا *sehà*, aor. *o*, av. في ou عن de la ch. (n. d'act. سَهْوٌ *schōu* s. m.). — غَلِطَ *ghalath*, aor. *a*, av. في de la pers. ou de la ch. (n. d'act. غَلَطٌ *ghalath* s. m.) (lang. en gén.); 5e f. تَغَلَّطَ *teghallath* (n. d'act. تَغَلُّطٌ *teghallouth* s. m.); qui se méprend, مِغْلَاطٌ *meghlàth*; غَالِطٌ *ghàleth*, fém. ة, av. في (lang. en gén.). V. *Erreur, se Tromper.*

MÉPRIS, s. m. جَبْهَةٌ *djebha* s. f., plur. ات (rac. جَبَهَ *djebeh* «recevoir mal qqn.»). — حَقْرٌ *ḥaqr* s. m. (rac. حَقَرَ *ḥaqar* «mépriser»); تَحْقِيرٌ *taḥqîr* s. m. (rac. حَقَّرَ *ḥaqqar* «mépriser»); إِحْقَارٌ *iḥqâr* s. m. (rac. أَحْقَرَ *aḥqar* «mépriser, dédaigner»); إِحْتِقَارٌ *eḥteqâr* s. m. (rac. إِحْتَقَرَ *eḥteqar* «mépriser»); إِسْتِحْقَارٌ *estiḥqâr* s. m. (rac. إِسْتَحْقَرَ *estaḥqar* «mépriser»); mériter le mépris, حَقُرَ *ḥaqar*. — Livrer qqn. au mépris, ذَمَّ *demm*, aor. *o*, av. ب de la pers. — Mépris, dédain, صَغَارٌ *ṣeghâr* s. m. (rac. صَغُرَ *ṣeghar* «être méprisé»). — Traiter qqn. avec mépris, أَقْعَطَ *aq'aṭh*, 4e f. de قَعَطَ *qa'ṭh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْعَاطٌ *eq'âṭh* s. m.). — Mépris, avilissement où l'on est tombé, مَهَانَةٌ *mehâna* s. f. (rac. مَهُنَ *mehen* «être avili»). — Livrer qqn. au mépris de tous, نَفَرَ *nefer*, 2e f. de نَفَرَ *nefer*, aor. *i*, av. مِنْ de la pers. (n. d'act. تَنْفِيرٌ *tenfîr* s. m.). — Mépris, avilissement, هَوَانٌ *hôuân* s. m.; action de mépriser qqn., إِهَانَةٌ *ihâna* s. f.; avilissement (rac. هَانَ *hân* «être dédaigné» et 4e f. «dédaigner»). ‖ Au mépris de, loc. adv., بخلاف *bekhelâf* (lang. en gén.). — من غير مراعاة *men ghîr merâ'à* «sans considération» (Levant). ‖ En mépris, par mépris, إِحْتِقَارًا *eḥtiqâran*, av. فى de la ch.; بِاحْتِقَارٍ *beḥtiqâr*, av. ل de la ch. V. *Avilissement, Dédain, Méprisable, Mépriser.*

MÉPRISABLE, adj. Digne de mépris, vil, بَاعِدٌ *bâ'ed*, plur. بُعَدٌ *ba'd* (rac. بعد *ba'd* «être éloigné»). — مَحْسُولٌ *maḥsoûl* (rac. حسل *ḥesel* «mépriser»). — حَقِيرٌ *ḥeqîr*, fém. ة, plur. حُقَرَاءُ *ḥoqerà*; devenir méprisable (homme), حَقُرَ *ḥeqar*, aor. *a* (n. d'act. حَقَارَةٌ *ḥeqâra* s. f.); être méprisable, 8e f. إِحْتَقَرَ *eḥteqar*; se montrer méprisable, 6e f. تَحَاقَرَ *teḥâqar*; regarder comme méprisable, 10e f. إِسْتَحْقَرَ *estaḥqar*, av. acc. — Être méprisable, chétif, زَجَرَ *dejer*, aor. *a*. — Vil (homme), زِعْفَةٌ *zen'afa*; مُزَلِّجٌ *mozelledj*; زَهْزَقٌ *sehzeq*. — Vil, أَزْيَبُ *ezieb* (homme). — Vil (homme), أَسْلَغُ *aslagh*. — Être méprisable, vil, abject, إِسْتَوَى *estôuà*, 8e f. de سَوَى *sôua*. — Rendre méprisable, صَتَهَ *ṣeteh*. — Vil, bas (homme ou chose, au prop. et au fig.), دُونِى *dôuni*, fém. ة (lang. en gén.); un homme méprisable, رجل دونى *radjel dôuni* (rac. دان *dân* «être vil»). — Vil, méprisé, قَزَمٌ *qezem*, fém. ة, plur. قُزَمٌ *qozom* (rac. قزم *qezem* «être vil»). — Vil, لَعْوٌ *la'ôu*, fém. ة. — Vil, abject, أَلْكَعُ *alka'*, fém. لَكْعَاءُ *lek'à*, plur. لُكَعٌ *loko'* (rac. لكع *leka'* «être sale»). — Vil, نِبِزٌ *nebiz*, fém. ة. — Méprisable (homme, nom etc.), أَنْكَعُ *aukha'*, fém. نَكْعَاءُ *nakh'à*. — Vil, abject, نُذَيْلٌ *nedîl*, plur. نُذَلَاءُ *nodelà*, fém. نُذَيْلَةٌ *nedîla*, plur. نُذَايِلُ *nedâil* (rac. نذل *nedel* «être abject»). — Dont on fait peu de cas, مُهِينٌ *mohîn*, fém. ة (rac. هان *hân* «être dédaigné»). — Être méprisable, abject, méprisé, بَوْبَطَ *ôubaṭh*, aor. يَوْبَطُ *ioûbaṭh*. — Abject, vil, أَوْدَلُ *aôudaḥ*, fém. وَدْحَاءُ *ôuedḥà*. — Abject, أَوْكَسُ *aôukes*, fém. وَكْسَاءُ *ôukesà*. — Vil, وَكِيعٌ *ôuakî'*. — Vil, abject, أَوْغَلُ *aôuḥa'*, fém. وَغْلَاءُ *ôuel'a*. V. *Abject, Mépriser, Vil.*

MÉPRISABLEMENT, adv. حَقِيرًا *ḥeqîran*; بحقارة *beḥeqâra*. Trad. par «avec mépris».

MÉPRISANT, adj. مُحْتَقِرٌ *moḥteqer*, fém. ة, plur. ين. V. *Mépriser.*

MÉPRISE, s. f. Erreur, سَقَطٌ *saqaṭh* s. m., plur. أَسْقَاطٌ *asqâṭh* (rac. سَقَطَ *saqaṭh* «se tromper»). — سَهْوٌ *sehôu* s. m., plur. سِهَاءُ *sehà* (rac. سَهَا *sehà* «se tromper»). — زَلَّةٌ *zella* s. f., plur. زَلَلٌ *zelal* (rac. زَلَّ *zell* «commettre une erreur») (Syrie, Levant). — غَلَطَةٌ *ghalṭha* s. f., plur. ات (lang. en gén.) (rac. غَلِطَ *ghalaṭh* «se tromper»). — وَهَلٌ *ôuhel* s. m. (rac. وهل *ôuhel* «se tromper»). — وَهْمٌ *ôuehm* s. m., plur. أَوْهَامٌ *aônhàm* (rac. وَهِمَ *ôuhem* «se tromper»). V. *Erreur, Faute.*

MÉPRISER, v. a. Tenir en mépris, أَبَسَ *àbes*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. أَبْسٌ *abs* s. m.); 2e f. أَبَّسَ *abbes* (n. d'act. تَأْبِيسٌ *tàbîs* s. m.). — حَسَلَ *ḥesel*, av. acc. (n. d'act. حَسْلٌ *ḥesl* s. m.); mépriser, mépriser, مَحْسُولٌ *maḥsoûl*, fém. ة. — Mépriser qqn., أَحْضَنَ *aḥḍan*, 4e f. de حَضَنَ *ḥaḍḥan*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la pers. (n. d'act. إِحْضَانٌ *iḥḍân* s. m.); méprisé, مَحْضُونٌ *maḥḍôun*, fém. ة. — Tenir en mépris, حَقَرَ *ḥeqar*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَقْرٌ *ḥaqr* s. m.); 2e f. حَقَّرَ *ḥaqqar*, av. acc. (n. d'act. تَحْقِيرٌ *taḥqîr* s. m.); 4e f. أَحْقَرَ *aḥqar*, av. acc. (n. d'act. إِحْقَارٌ *iḥqâr* s. m.); 8e f. إِحْتَقَرَ *eḥteqar*, av. acc. (n. d'act. إِحْتِقَارٌ *eḥteqâr* s. m.); 10e f. إِسْتَحْقَرَ *estaḥqar*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِحْقَارٌ *estiḥqâr* s. m.); méprisé, مُحْتَقَرٌ *moḥaqqar*, fém. ة et مَحْقُورٌ *maḥqôur*, fém. ة. — Mépriser, dédaigner et rejeter qqch., خَسَلَ *ḥesel*, av. acc.: méprisé, مَخْسَلٌ *mokhasel*, fém. ة et مَخْسُولٌ *makhsôul*, fém. ة. — Méprisé, dédaigné, مَخْشُولٌ *makhchôul*, fém. ة. — Méprisé, dédaigné, ذِيمٌ *demîm*, fém. ة, plur. ذِمَامٌ *demàm*. — Dédaigner, déprécier, إِزْدَرَى *ezderà*, 8e f. de زَرَا *zerà*, aor. *i* (n. d'act. إِزْدِرَاءٌ *ezderà* s. m.); 10e f. إِسْتَزْرَا *estezrà*, av. acc.; méprisant, qui méprise, مُزْدَرٍ pour مُزْدَرِىٌ *mozderi*, fém. ة. — Mépriser, vilipender, ذَامَ *dàm*, aor. *a*, av. acc. — Tenir en mépris, إِسْتَذَلَ *estedell*, 10e f. de ذَلَّ *dell*, aor. *i*, av. acc. — Mépriser qqn., شَنَعَ *chena'*, av. acc. de la pers. — Mépriser, déprécier, إِسْتَصْغَرَ *estaṣghar*, 10e f. de صَغَرَ *ṣeghar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِصْغَارٌ *estiṣghâr* s. m.); être méprisé, déprécier, صَغِرَ *ṣeghîr*, aor. *a* (n. d'act. صِغَارٌ *ṣeghâr* s. m.) (lang. en gén.). — Dédaigner, faire peu de cas, غَمَصَ *ghemaṣ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. غَمْصٌ *ghamṣ* s. m.); 8e f. إِغْتَمَصَ *eghtemaṣ*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. إِغْتِمَاصٌ *eghtemâṣ* s. m.). — Dédaigner qqch., غَمَطَ *ghamaṭh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. غَمْطٌ *ghamṭh* s. m.). — Mépriser qqn., le regarder avec dédain, إِقْتَحَمَ *eqteḥam*, 8e f. de قَحَمَ *qeḥam*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْتِحَامٌ *eqteḥâm* s. m.). — Mépriser qqch., le rejeter, قَرَّ *qarred*, 2e f. de قَرَّ *qered*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْرِيدٌ *taqrîd* s. m.). — Méprisé, rejeté, قَرِيعٌ *qerî'*. — Mépriser, dédaigné, mépriser, قُصْعُلٌ *qoṣ'ol*. — Mépriser qqn., أَكْوَرَ *akôuer*, 4e f. de كَارَ *kàr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Mépriser qqn., مَصَدَ *maṣad*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَصْدٌ *maṣd* s. m.). — Mépriser qqn., أَهْجَنَ *ehdjen*, 4e f. de هَجُنَ *hedjen*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِهْجَانٌ *ehdjân* s. m.). — Dédaigner, traiter avec peu d'importance, أَهَانَ *ahân*, 4e f. de هَانَ *hân*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِهَانَةٌ *ihâna* s. f.); 5e f. تَهَوَّنَ *tehôuôuen*, av. acc. (n. d'act. تَهَوُّنٌ *tehôuôuen* s. m.; 10e f. إِسْتَهَانَ *estehân*, av. ب de la ch.; méprisé, dédaigné, مُهَانٌ *mohân* et مُهِينٌ *mohîn*, fém. ة. — Mépriser, dédaigner qqn., إِسْتَوْدَهَ *estôudeh*, 10e f. de وَدَهَ *ôudeh*, av. acc. de la pers. — Méprisé, sans considération, مَوْءُوثٌ *môu'ôuts*. V. *Avilir. Dédaigner, Repousser.*

MER, s. f. بَحْرٌ *baḥr* s. m., plur. بُحُورٌ *boḥôur* et بِحَارٌ *beḥâr* (lang. en gén.); la mer Méditerranée, البحر الاوسط *el baḥr el àôusaṭh* «la mer du milieu»; la mer Blanche, البحر الابيض *el baḥr labiodh*. — Prendre la mer, ركب البحر *rekeb el baḥr*; ex.: lorsque nous prîmes la mer, لمّا ركبنا البحر *lemmà rekebnà elbaḥr*; ex.: ne vois tu pas le vaisseau voguer sur la mer, أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱلْفُلْكَ تَجْرِى فِى ٱلْبَحْرِ (Coran, chap. 31); il a séparé les deux mers qui se touchent, مَرَجَ ٱلْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ (Coran, chap. 54). — Pleine mer, haute mer, مُنْعَنْجَرٌ *mots'andjer* (rac. تعنجر *tse'andjer* «se répandre»). — خَضَارَةٌ *khodhâra* s. f. — خِضَمٌّ *khedhamm* s. m., plur. ين. — دَأْمَاءُ *dàmà* (rac. دَأَمَ *dàm* «couvrir»). — رَامُوزٌ *ràmôuz* s. m. — اسْتُمٌ *astoum* s. m., plur. أَسَاتِمُ *asàtem*. — Mal de mer, سَدَرٌ *seder* s. m.; qui a le mal de mer, سَادِرٌ *sàder*, fém. ة (rac. سدر *seder* «avoir le vertige»). — صُفْرَةٌ *ṣofra* s. f. — طَخَمٌ *ṭhagham* s. m. — Pleine mer, عُرَانِيَةٌ *'oràniа* s. f.; la pleine mer, les vagues de la mer, عَاقُولٌ *'àqôul* s. m., plur. عَوَاقِيلُ *'aôuàqîl*. — غِطَمٌّ *ghethamm*; غِطَيِّمٌ *ghethiem*; غُطَامِطٌ *ghethamṭham*. — Mer agitée, بحر قَلَّاسٌ *baḥr qallàs* (rac. قلس *qeles* «être gonflé»). — Océan, قَامُوسٌ *qàmous* s. m., plur. قَوَامِيسُ *qôuàmis*; قِمِّيسٌ *qimmis* s. m., plur. قَمَامِيسُ *qemàmis*; pleine mer, قُومُسٌ *qôumes* s. m. — Océan, قَمْقَامٌ *qemqàm* s. m., plur. قَمَاقِيمُ *qemàqim*. — كَافِرٌ *kâfer*, plur. كِفَارٌ *kefâr*. — Pleine mer, لُجٌّ *lodjdj* s. m.; لُجَّةٌ *lodjdja* s. f., plur. لُجَجٌ *lodjedj*; se trouver en pleine mer (navire

etc.), لَجَّجَ *ledjdjedj*, 2° f. de لَجَّ *ledjdj*, aor. *a*. — Mer, لَافِظَة *làfedha* s. f. (rac. لَفَظَ *lefadh* «jeter dehors»). — Pleine mer, مَلْحَة *melha* s. f. (rac. مَلَح *melah* «sale»). — نُطْفَة *nothfa* s. f., plur. نِطَاف *nethâf*; les deux mers, اَلْنَّطْفَتَانِ *ennothfatàni* duel (c.-à-d. «la mer Rouge et la mer Méditerranée»). — Mer, مَنْقَع *manqa'* s. m., plur. مَنَاقِع *menàqe'*. — Mer, يَمّ *iamm* s. m.; ex. : la mer le ramènera au rivage, فَلْيُلْقِهِ اَلْيَمُّ بِالسَّاحِلِ (Coran, chap. 20). Par mer, فِي اَلْبَحْرِ *fel baḥar* (lang. en gén.). V. *Eau, Marée, Océan* etc.

MERCANTILE, adj. Qui a rapport au commerce, تَاجِرِيّ *tàdjeri*, fém. ĭ; مُتَعَلِّق بِالتِّجَارَة *mote'allaq bettedjàra*; بَخْس التِّجَارَة *khoss ettedjàra* (lang. en gén.). V. *Commercial* et trad. par «du commerce». | En mauvaise part, ردى *redi*. V. *Bas, Sordide, Vil.*

MERCANTILEMENT, adv. En mauvaise part. Trad. par «bassement, sordidement».

MERCENAIRE, adj. 1° Qui se fait seulement pour le salaire, بالاجارة *bel idjàra* ou بالاجرة *bel edjra* «moyennant salaire» (lang. vulg. en gén.). Trad. par «moyennant salaire». 2° s. m. Celui qui travaille pour de l'argent, خادم حزام *khàdem ḥezàm*, plur. خُدَّام حزام *khoddàm ḥezàm* (Afrique). — شَاكِرِيّ *chàkeri* s. m., plur. ĭ. — أَجِير *àdjir* s. m., plur. أُجَرَاء *odjarà* (rac. اجر *adjer* «salaire»). | Troupes mercenaires, عسكر مكترى *'askar mokteri* (lang. en gén.).

MERCENAIREMENT, adv. بالاجر *belàdjer* ou بالاجرة *bel edjra* (lang. en gén.).

MERCERIE, s. f. | 1° Commerce du mercier, خُرْدَة *khorda* s. f. (du persan). | 2° Marchandises diverses appartenant à la mercerie, خُرْدَة *khorda* s. f. (du persan).

MERCI, s. f. 1° Grâce, miséricorde, أَمَان *amàn* s. m.; demander merci, طلب الامان *ṭhelab elamàn*; usités dans le lang. en gén.; pour demander merci, les Arabes crient الامان الامان *elamàn elamàn*. — رَحْمَة *raḥma* s. f. (lang. en gén.). V. *Miséricorde.* ‖ A la merci de qqn., على خاطر *'alà khàther* (lang. en gén.). — A la merci de la Providence, على كفّ الرحمن *'ala keff errahman* (lang. en gén.). — Être à la merci de qqn., à son entière discrétion, بين يديه *béin iedih* «entre ses mains» (lang. en gén.). V. *Discrétion.* | 2° s. m. Remerciement, شكر *chakr* s. m.; تَشَكُّر *techakkour* s. m. (lang. en gén.). — Grand merci, je vous remercie, كثّر اللّه خيرك *katstsar allah khéirak* «que Dieu augmente votre bien» (lang. en gén.). — Dieu merci, الحَمْدُ للّه *elḥamdou lillah* (lang. en gén.). V. *Remerciement, Remercier.*

MERCIER, s. m. | 1° Celui qui fait le commerce de la mercerie, بَيَّاع خردة *bìa' khorda* s. m. (lang. en gén.). — خُرْدَهْجِيّ *khordahdji* s. m., plur. ĭ (du persan). — Merciers, فَلَاوِرَة *felàoura* s. m. plur. (du persan).

MERCREDI, s. m. Le quatrième jour de la semaine, دُبَار *dobàr* s. m. (Kamous). — الاربعاء *el erbe'à* s. f.; يوم الاربعاء *ṭoùm el erbe'à* s. m.; نهار الاربعاء *nchar el erbe'à* s. m. (lang. en gén.); de mercredi à samedi, من الاربعاء للسّبت *men el erbe'à lessebt*.

MERCURE, s. m. | 1° Messager d'amour, طَحَّان *ṭhaḥḥàn* s. m., plur. ين (Tunisie, Algérie). — قَوَّاد *qaouoùàd* s. m. (Algérie). — مُعَرِّص *moarrès* s. m. V. *Entremetteur.* ‖ 2° Planète, عُطَارِد *'oṭhàred* s. m. et كوكب عطارد *kôukeb 'oṭhàred* (lang. en gén.). | 3° Vif-argent, métal, زِيبَق *zibaq* s. m. (Levant, Syrie). — Mercure doux, زِيبَق الحلو *zibaq el ḥolòu*. — زِنْبَق *zibaq* s. m.; enduit de mercure, مُزَابِق *mozàbeq*, fém. ĭ. — زُوَق *zouaq* s. m.; زَاوُوق et زَاوُق *zàouq* s. m. (Afrique); enduire de mercure, amalgamer, زَوَّق *zouaouaq*, 2e f. de زَاق *zàq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْوِيق *tazouiq* s. m.); enduit de mercure, مُزَوَّق *mozouaouaq*, fém. ĭ; usités dans le lang. en gén. — قَرَّار *ferràr* s. m.

MERCUREUX, adj. Qui a rapport au mercure, زِيبَقِيّ *zibeqi*, fém. ĭ. Trad. par «du mercure».

MERCURIALE, s. f. 1° Réprimande, تَوْبِيخ *taoùbiḥ* s. m. (lang. en gén.). V. *Réprimande.* | 2° État du prix des grains, سِعْر *se'r* s. m. (lang. en gén.).

MERCURIEL, adj. Qui contient du mercure, مُزَابِقِيّ *mozàbeq*, fém. ĭ; زِيبَقِيّ *zibeqi*, fém. ĭ (Levant, Syrie). — فيه الزّاووق *fih ezzàouàq* «où il y a du mercure» (vulg. Afrique).

MERDAILLE, s. f. خرية *kharia* s. f. (Afrique vulg.).

MERDE, s. f. Excrément de l'homme et de qques animaux, خِرَاء *kherà* s. m.; خَرْيَة *kharia* s. f. (lang. en gén.). V. *Excrément.*

MERDEUX, adj. Souillé de merde, خريان *kharìàn*, fém. ĭ.

MÈRE, s. f. 1° Femme qui a mis un enfant au monde, أُمّ *oumm* s. f., plur. أُمَّهَات *oummahàt*, duel أُمَّان *oummàni*; usités dans le lang. en gén.; ô ma mère, يا أُمِّي *ià oummi* ou يا أُمَّاتِ *ià oummàti*; les père et mère, أُمَّات *oummàt* s. f. plur.: ex. : le jour où l'homme fuira son frère, sa mère et son père, يَوْمَ يَفِرّ اَلْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ (Coran, chap. 80). — أُمَّهَة *oummaha* s. f., plur. أُمَّهَات *oummahàt*. — Mère qui a perdu ses enfants, ثُكُول *tsekoùl*, plur. ثُكُل *tsokol*. — Mère ou parenté du côté de la mère, مَلْقُوحَة *malqoùḥa* s. f., plur. مَلَاقِيح *melàqiḥ*, part. passé du verbe لَقَح *leqaḥ* «féconder». — وَالِدَة *oùàleda* s. f. (lang. en gén.); ma mère, والدتى *oùàledti*; le père et la mère, اَلْوَالِدَان *el oùàledàni* duel masc. | 2° Femelle des animaux ayant des petits, أُمّ *oumm* s. f., plur. أُمَّهَات *oummahàt* (lang. en gén.). | 3° La mère de Dieu, la Vierge Marie, ام النّور *oumm ennoùr* s. f. V. *Vierge.* | 4° Notre première mère, Eve femme d'Adam, حَوَا *ḥaoùà* et حَوَّا *ḥaoùoùà* s. f. «Eve»; لالّة حوّا *làlla ḥaoùoùà* (lang. en gén.). | 5° Mère nourrice, مُرْضِع *mordhe'* et ĭ, plur. مَرَاضِيع *meràdhi'*; مُرَضِّعَة *moradhdhe'a* s. f. (lang. en gén.). V. *Nourrice.* ‖ 6° Grand-mère, جَدَّة *djedda* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Aïeule.* | 7° Belle-mère, خَتْنَة *khetna* s. f., plur. خَتَن *khetan*. V. *Belle-mère.* ‖ 8° Fig. Notre mère commune, la terre, اَلْأَرْض *el arḍh* s. f. (lang. en gén.). V. *Terre.* 9° Fig. et familièrement. La mère une telle, أُمّ *oumm* s. f. (lang. en gén.); يا أُمِّي فلانة *ià oummi felàna* «ohé la mère!». 10° Fig. Cause, origine, أَصْل *aṣal* s. m., plur. أُصُول *oṣoùl* (lang. en gén.). — أُمّ *oumm* s. f. (lang. en gén.). — سَبَب *sebeb* s. m., plur. أَسْبَاب *ashàb* (lang. en gén.). V. *Cause, Origine.* ‖ 11° Langue-mère, لسان أَصْلِيّ *lesàn aṣli* ou لسان اصل *lesàn aṣal* s. m. (lang. en gén.). 12° adj. Mère-laine, laine de premier choix, صوف عالي *ṣouf 'ali* (lang. en gén.). V. *Laine.* | 13° Mère-patrie, الارض *elardh* s. m. (lang. en gén.). — التراب *etteràb* s. m. (lang. en gén.). — البلد *el beled* (lang. en gén.). V. *Patrie.* ‖ 14° Dure-mère, الامّ الجافية *el oumm el djàfia* s. f. (El. Bochtor). — امّ الرّاس *oumm erràs* «la mère de la tête» s. f.; امّ الدماغ *oumm eddemàgh* s. f. «la mère du cerveau»; usités dans le lang. en gén. ‖ 15° Pie-mère, terme d'astronomie, الامّ الرّقيقة *eloumm erreqiqa* (El. Bochtor). 16° Mère-goutte, سُلَاف *soùlàf* s. m. (Handjéri).

MÉRIDIEN, s. m. Cercle de la sphère passant par les pôles et le zénith, دايرة نصف النّهار *dàirat nesf ennehàr* s. f., plur. دَوَايِر *doùàir* etc. (lang. en gén.). — Premier méridien, مبدا الطول *mebdà elṭhoùl* s. m. (Levant, Handjéri). — Ligne méridienne, la méridienne, خطّ الطّول *khaṭṭh elṭhoùl* s. m. (Levant, Handjéri).

MÉRIDIENNE, s. f. Sommeil après midi, قَايْلُولَة *qàïloùla* s. f. (Levant, Handjéri). — قَيْلُولَة *qaïloùla* s. f. (El. Bochtor et autres): faire la méridienne, قَيَّل *qiel*, 2e f. de قَالَ *qàl*, aor. *i* (n. d'act. تَقْيِيل *taqïil* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَوْمَة الخُلْق *noùmet el kholq* s. f. V. *Dormir, Sieste.*

MÉRIDIONAL, adj. Qui est du côté du midi, جَنُوبِيّ *djenoùbi*,

fém. ـِيَّة (lang. en gén.). — قِبْلِيّ *qiblì*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). — Le pôle méridional, القطب الجنوبى *el qoṭṭob el ǧenoūbi*. ‖ Les méridionaux habitants du midi, اهل القبلة *ahel el qeblа* s. m. plur. (lang. en gén.).

MERISE, s. f. Fruit du merisier, كرز صغير *kerz ṣeghir* s. m. (El. Bochtor). — قراصيا برّيّ *qeràṣia berri* (Levant, Handjéri).

MERISIER, s. m. كرز برّيّ *kerz berri* s. m. et شجرة كرز برّيّ *chaǧeret kerz berri*.

MÉRITANT, adj. Qui a du mérite, فَضِيل *faḍhil*, plur. فُضَلاء *foḍhelà*; plus méritant, أَفْضَل *afḍhel*, fém. فُضْلَى *faḍhlà*, plur. فُضُل *foḍhol* (lang. en gén.). — Hommes méritants, remarquables par leurs mérites, أَصْحَاب فَضَائِل *aṣḥàb feḍhàil* s. m. plur. (lang. en gén.). V. *Mérite, Remarquable, Supérieur*.

MÉRITE, s. m. ‖ 1° Ce que les personnes ont de remarquable, بَرَاعَة *berà'a* s. f.; être plein de mérite, بَرُعَ *bera'*, aor. *a* et بَرِعَ *bera'*, aor. *a, o* (n. d'act. بَرَاعَة *berà'a* s. f.); supérieur par son mérite, بَارِع *bàre'*, fém. ـِيَّة; mérite, supériorité, بَارِعَة *bàre'a* s. f. — Homme de peu de mérite, nul, رَجُل خِشْب *radjel khecheb*. — Qualité, supériorité, vertu, خَصْلَة *khaṣla* s. f., plur. خِصَال *khecàl*. — Aptitude, أَهْلِيَّة *ahlìia* s. f. (lang. en gén.). — Supériorité, فَخْر *faḵḥr* s. m. — Supériorité, فَضْل *faḍhel* s. m.; فَضِيلَة *faḍhila* s. f., plur. فَضَائِل *feḍhàil*; hommes de mérite, اَلْفُضَلاء *el-foḍhalà*; qui a plus de mérite, أَفْضَل *afḍhel*, fém. فُضْلَى *faḍhlà*, plur. فُضُل *foḍhol*; surpasser qqn. au mérite, فَضَل *feḍhal*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; attribuer à qqn. beaucoup ou plus de mérite, 2° f. du même, فَضَّل *faḍḥḍhel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْضِيل *tafḍhil* s. m.); lutter de mérite avec qqn., chercher à le surpasser en mérite, 3° f. فَاضَل *fàḍhel*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. فِضَال *feḍhàl* s. m. et مُفَاضَلَة *mofaḍhela* s. f.); être d'un mérite supérieur dans qqch., 4° f. أَفْضَل *afḍhal*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِفْضَال *efḍhàl* s. m.); être d'un mérite supérieur à qqn., 5° f. تَفَضَّل *tefaḍḥḍhel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفَضُّل *tefaḍḥḍhoul* s. m.); les dérivés du verbe فَضَل *feḍhal* sont usités dans le lang. en gén.; ex. : je reconnus chez eux deux un grand mérite, شاهدتُ لَهُمَا فَضْلاً عَظِيمًا. — Action méritoire, قُدْم *qedam* s. m. — Hommes de mérite, أَكْيَاء *akhà* et اَلأَكْيَاء *el akhà*. — Avantage, supériorité, مِزّ *mezz* s. m. — Avantage, supériorité, مَزِيَّة *mezìia* s. f., plur. مَزَايَا *mezàià*; qui a du mérite, de la distinction, مَزِيّ *mezi*. — Capacité, talent, نُبْل *nobol* s. m.; نُبْلَة *nobla* s. f., plur. نُبَل *nobal*; qui a du mérite, نَبِيل *nebel* et نَابِل *nàbel*, plur. نُبَّل *nobbal*; qui a plus de mérite, plus habile, أَنْبَل *enbel*, fém. نُبْلَى *nebla*, plur. نُبْل *nobol*; avoir plus de mérite que qqn., نَبَل *nebel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نُبْل *nobel* s. m.). — Qualité, vertu, صِفَة *ṣifa* s. f. V. *Distinction, Qualité, Supériorité, Talent* etc. ‖ 2° Mérite, qualité d'une chose, بَرَاعَة *berà'a* s. f. — مَلاحَة *melàha* s. f. (Afrique). V. *Bonté, Qualité, Supériorité* etc. ‖ 3° Habileté, talent, فَضْل *fadhal* s. m.; فَضِيلَة *feḍhila* s. f., plur. فَضَائِل *feḍhàil* (lang. en gén.). V. *Habileté, Talent* etc.

MÉRITER, v. a. 1° Être digne de, en parl. des personnes, اِسْتَأْهَل *estàhel*, 10° f. de أَهَل *àhel*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِئْهَال *estihàl* s. m.), us. dans le lang. en gén.; ex. : il mérite une punition vigoureuse, يستاهل عقوبة شديدة *iestàhel 'aqoūbà chedìda*. — qqch., جَرَم *ǧeram*, aor. *i*, av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. جَرْم *ǧarm* s. m.). — اِسْتَحَقّ *estehaqq*, 10° f. de حَقّ *ḥaqq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِسْتِحْقَاق *estihqàq* s. m.), us. dans le lang. en gén. — Mériter qqch., تحق له *iḥaqq lou*, av. acc. de la ch. (vulg. en gén.). — qqch., يصلح له *ieṣlaḥ lou*, av. acc. de la ch. (lang. vulg. en gén.). — Être digne de, لَزِم *lezem*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. لُزُوم *lezùm* s. m.). — Être digne de qqch., اِسْتَوْجَب *estoūǧeb*, 10° f. de وَجَب *oūǧeb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِسْتِيجَاب *estiǧàb* s. m.), us. dans le lang. en gén. V. *être Digne*. ‖ 2° En mauvaise part, attirer sur soi, encourir, اِسْتَأْهَل *estàhel*, 10° f. de أَهَل *ahel*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. les mêmes que ci-dessus. ‖ 3° En parl. des choses qui font obtenir qque récompense, اِسْتَأْهَل *estàhel*, 10° f. de اهل *ahel*, av. acc. de la récompense etc. (lang. en gén.). V. les mêmes que ci-dessus.

MÉRITOIRE, adj. Qui attire des mérites, مُسْتَأْهِل *mostàhel*, fém. ـِيَة, av. acc. de la récompense etc. (lang. en gén.). — اِسْتِحْقَاقِيّ *estihqàqi*, fém. ـِيَّة (El. Bochtor). V. *Digne de*.

MÉRITOIREMENT, adv. بِاسْتِحْقَاقٍ *bestihqàq* (El. Bochtor).

MERLAN, s. m. Poisson, بورى *bouri* s. m. (lang. en gén.). — انشاية *enchàia* s. f. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus).

MERLE, s. m. Oiseau, جُحْمُومَة *ǧaḥmoūma* s. f. (Algérie, Tunisie, Maroc). — شَحْرُور *chaḥoūr* s. m. — شُحْرُور *choḥroūr* s. m., plur. شَحَارِير *cheḥàrir* (Syrie, Levant). — شَحِير *chaḥir* s. m.

MERLIN, s. m. Massue des bouchers, v. *Hache, Marteau, Massue*.

MERLUCHE, s. f. Poisson, بقاليو *beqalioū* s. m. (El. Bochtor). — بكالاوْ *bakàlaoū* s. m. (Afrique). — فسيخ *fesikh* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). V. *Morue*.

MERSION, s. f. Action de plonger dans . . ., غَطْس *ghaṭhs* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Plonger*.

MERVEILLE, s. f. ‖ 1° Chose qui cause de l'admiration, عَجِيب *'aǧeb* s. m.; عَجِيبَة *'aǧiba* s. f., plur. عَجَايِب *'aǧàib*; usités dans le lang. en gén. — Faire des merveilles, أَعْجَز *a'ǧez*, 4° f. de عَجَز *'aǧez*, aor. *i* (n. d'act. إِعْجَاز *e'ǧàz* s. m.). — غَرِيبَة *ghariba* s. f., plur. غَرَايِب *gheràib* (lang. en gén.). ‖ 2° Chef-d'œuvre, تُحْفَة *toḥfa* s. f., plur. تُحَف *toḥaf* et تَحَايِف *teḥàif* (lang. en gén.). — نَابِغَة *nàbegha* s. f., plur. نَوَابِغ *nōūàbegh* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). V. *Chef-d'œuvre*. ‖ 3° A merveille, loc. adv., عَظِيم *'aḍhim* (lang. en gén.). — على الكيف *'alel kif* (vulg. Afrique). — على غاية ما يكون *'alà ghàiet mà ikoūn* (vulg. en gén.). V. *Parfaitement, Très bien*.

MERVEILLEUSEMENT, adv. D'une façon merveilleuse, على غاية ما يكون *'alà ghàiet mà ikoūn* (vulg. en gén.). — بِنُوع عجيب *benoū' 'aǧib* (lang. en gén.). — بنوع عظيم *benoū' 'aiḍḍim* (lang. en gén.).

MERVEILLEUX, adj. ‖ 1° Qui tient de la merveille, جِنِّيّ *ǧenni*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). — مُحَيِّر العقول *mohiier el 'aqoūl* «qui étonne les esprits» (vulg. en gén.). — عَجِيب *'aǧeb*, fém. ـِيَّة; plus merveilleux, أَعْجَب *a'ǧeb*, fém. عَجْبَاء *'aǧhà*, plur. عُجْب *'oǧob*; usités dans le lang. en gén.; une chose merveilleuse, شَيْء عَجِيب *chéi 'aǧeb*. — غَرِيب *gharib*, fém. ـِيَّة, plur. غُرَبَاء *ghorebà*; plus merveilleux, أَغْرَب *aghrab*, fém. غَرْبَاء *gharbà*, plur. غُرْب *ghorob*; usités dans le lang. en gén.; ex. : nous n'avons jamais de notre vie vu rien de plus merveilleux que Paris, عمرنا ما رأينا شى اغرب من باريز *'omorna mà ràïnà chéi aghrab men bàriz*. V. *Extraordinaire* etc. ‖ 2° Excellent en son espèce, عَظِيم *'aḍhim*, fém. ـِيَّة; plus merveilleux, أَعْظَم *a'ḍham*, fém. عَظْمَاء *'aḍhmà*, plur. عُظْم *'oḍhom*; usités dans le lang. en gén. V. *Excellent*. ‖ 3° s. m. Merveilleux, celui qui affecte de belles manières, غُنْدُور *ghondoūr* s. m., plur. غَنَادِير *ghenàdir*.

MÉSAISE, s. m. V. *Malaise*.

MÉSALLIANCE, s. f. زواج مع من لا يليق *zoūàdj mà men là iliq* «mariage avec qui ne convient pas» (vulg. en gén.). — زواج غَيْر مُنَاسِب *zoūàdj ghéir monàseb* «alliance, mariage non convenable» (lang. en gén.).

MÉSALLIER, v. a. 1° Faire faire une mésalliance, زَوَّج مع من لا يليق *zoūoūedj ma' men là iliq* «marier avec qui ne convient pas», av. acc. de la pers. (lang. vulg. en gén.). ‖ 2° Se mésallier, faire une mésalliance, تَزَوَّج مع من لا يليق *tezoūoūedj mà men là iliq* «se marier avec qui ne convient pas» (vulg. en gén.). — اخذ من لا يليق *aḵhad men*

là iliq «prendre, épouser qui ne convient pas», av. acc. de la pers. épousée et ل de l'épouseur (vulg. en gén.). V. *Allier, Marier.*

MÉSANGE, s. f. قُنْبَرَاء *qonbarà* s. f.

MÉSARRIVER, v. n. Tourner mal, avoir une mauvaise issue, فَسَدَ *fesed*, aor. *a* (lang. en gén.). V. *Manquer, Mal tourner.*

MÉSAVENANCE, s. f. خَشَانَةٌ *khechàna* s. f. (lang. en gén.).

MÉSAVENANT, adj. Qui n'est point avenant, خَشِينٌ *khechin*, fém. ĕ, plur. خِشَانٌ *khechàn;* plus mésavenant, أَخْشَنُ *akhchen*, fém. خَشْنَاء *khachnà*, plur. خُشْنٌ *khochon;* usités dans le lang. en gén. V. *Grossier.*

MÉSAVENTURE, s. f. مُصِيبَةٌ *mosìba* s. f., plur. مَصَايِبُ *mesàib* (lang. en gén.). V. *Accident* etc.

MÉSENTENTE, s. f. Absence d'entente, قلّة إتّفاق *qallet ettifàq* s. f. (lang en gén.).

MÉSENTÈRE, s. m. Terme d'anatomie, هُوشَةٌ *hôucha* s. f. (El. Bochtor). — حَاوِيَةٌ *ḥàôuia* s. f., plur. حَاوِيَاتٌ *ḥàôuiàt* (Levant, Handjéri).

MÉSENTÉRIQUE, adj. Qui appartient au mésentère. Trad. par «du mésentère».

MÉSENTÉRITE, s. f. داء الحاوية *dà el ḥàôuia* s. m. (lang. en gén.).

MÉSESTIMABLE, adj. Qui n'est pas digne d'estime, مُحْتَقَرٌ *moḥteqer*, fém. ĕ. V. *Méprisable.*

MÉSESTIME, s. f. Mépris, إِحْتِقَارٌ *eḥtiqàr* s. m. V. *Mépris* et les noms d'act. du verbe *Mésestimer.*

MÉSESTIMÉ, part. passé, مُحْتَقَرٌ *moḥteqer*, fém. ĕ. — مَكْرُوهٌ *mekrôuh*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

MÉSESTIMER, v. a. 1° N'avoir point de l'estime pour qqn., حَقَرَ *ḥeqar*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَقْرٌ *ḥaqr* s. m.); 2° f. حَقَّرَ *ḥaqqar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْقِيرٌ *taḥqir* s. m.); 4° f. أَحْقَرَ *aḥqar*, av. acc. (n. d'act. إِحْقَارٌ *eḥqàr* s. m.); 8° f. إِحْتَقَرَ *eḥteqar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْتِقَارٌ *eḥtiqàr* s. m.); 10° f. إِسْتَحْقَرَ *estaḥqar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِحْقَارٌ *estiḥqàr* s. m.); mésestimé, حَقِيرٌ *ḥaqir*, plur. حُقَرَاء *ḥoqerà;* mésestimé, méprisé, dédaigné, مُحَقَّرٌ *moḥaqqar*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Dédaigner, Mépriser.* 2° Apprécier une chose au-dessous de sa valeur. حَقَّرَ *ḥaqqar*, 2° f. de حَقَرَ *ḥeqar*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْقِيرٌ *taḥqir* s. m.); mésestimé, مُحَقَّرٌ *moḥaqqar*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Déprécier, Estimer.*

MÉSINTELLIGENCE, s. f. Mauvaise intelligence, désaccord entre les personnes, أَشَبٌ *acheb* s. m.; semer la mésintelligence, أَشَّبَ *achcheb*, 2° f. de أَشَبَ *acheb*, aor. *i*, *o*, av. بين des personnes (n. d'act. تَأْشِيبٌ *tàchîb* s. m.). — مُبَايَنَةٌ *mobàina* s. f. (rac. بَايَنَ *bàien* «se séparer»). — إِخْتِلَافٌ *eḥtilàf* s. m. (lang. en gén.); ex. : la mésintelligence a éclaté entre eux, وقع بينهم اختلاف *ôuqa' béinhoum eḥtilàf.* — Semer la mésintelligence, زَمَجَ *zemeǧ*, aor. *i*, av. بين des personnes (n. d'act. زَمْجٌ *zemǧ* s. m.). — شَطْسَةٌ *chaṭsa* s. f. — شِقَاقٌ *cheqàq* s. m.; مُشَاقَّةٌ *mochàqqa* s. f.; إِنْشِقَاقٌ *encheqàq* s. m.; vivre en mésintelligence avec qqn., شَاقَّ *chàqq*, 3° f. de شَقَّ *chaqq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — شَوَاشٌ *chôuàch* s. m.; تَشْوِيشٌ *techôuich* s. m. — عِلَاتٌ *'elàṯ* s. m.; ils sont en mésintelligence, بَيْنَهُمُ ٱلْعِلَاتُ *béinhoum el'elàṯ.* — فَسَادٌ *fesàd* s. m. (lang. en gén.). — مُنَايَرَةٌ *monàira* s. f. V. *Désaccord, Brouille* etc.

MÉSINTERPRÉTATION, s. f. Mauvaise interprétation, ترجمة فاسدة *tardǧema fâseda* s. f. (vulg. en gén.). Trad. par «mauvaise interprétation».

MÉSINTERPRÉTER, v. a. Trad. par «interpréter mal».

MÉSOFFRIR, v. n. Offrir d'une marchandise moins qu'elle ne vaut, طَيَّحَ *ṭhaiiaḥ*, 2° f. de طَاحَ *ṭhàḥ*, aor. *i*, av. acc. du rabais et من du prix ou de la ch. (vulg. Afrique). — تمكسر *temaksar* (El. Bochtor). V. *Déprécier* etc.

MESQUIN, adj. 1° Qui est de chétive apparence, حَقِيرٌ *ḥaqir*, plur. حُقَرَاء *ḥoqerà* (lang. en gén.). V. *Chétif, Misérable.* 2° Avare, qui fait des mesquineries, مُزَلِّجٌ *mozelleǧ*, fém. ĕ. — مُسَفْسِفٌ *mosafsef.* — شَحِيحٌ *cheḥiḥ*, plur. شِحَاحٌ *cheḥàḥ* (lang. en gén.). — فَقَايِرِيٌّ *feqàïri*, plur. ĭ (Levant, Syrie). V. *Avare, Chiche.* 3° En parl. des choses — trouver mesquin un don etc., تَسَخَّطَ *tesaḵẖaṭh*, 5° f. de سَخِطَ *seḵẖaṭh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. V. *Nul, de peu de Valeur.*

MESQUINEMENT, adv. D'une façon mesquine, بِخِسَّةٍ *beḵẖessa* et بِخَسَاسَةٍ *bekhesàsa* (lang. en gén.). — بِشَحٍّ *bechaḥḥ.* — بِقَذَارَةٍ *beqedàra* (Syrie, Levant). V. *Pauvrement* et trad. par «avec mesquinerie».

MESQUINERIE, s. f. 1° Qualité chétive, en parl. des choses, رَذَالَةٌ *reḏàla* s. f. 2° Avarice. خِسَّةٌ *ḵẖessa;* خَسَاسَةٌ *ḵẖesàsa* s. f. (Syrie, Levant). — شُحٌّ *chaḥḥ* s. m. (lang. en gén.); شُحَاحَةٌ *cheḥàḥa* s. f. (vulg. Afrique). — بُخْلٌ *bokhol* s. m. (Afrique). — قَذَارَةٌ *qedàra* s. f. (Syrie, Levant). V. *Avarice, Économie* etc.

MESS, s. m. Trad. par «table d'officiers».

MESSAGE, s. m. 1° Commission dont est chargé un messager — porter un message à qqn., بَلَّغَ *bellaġ*, 2° f. de بَلَغَ *belaġ*, aor. *o*, av. acc. du message et acc. du destinataire (n. d'act. تَبْلِيغٌ *tabliġ* s. m.); 4° f. أَبْلَغَ *eblaġ*, av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. إِبْلَاغٌ *eblàġ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Rapporter un message et en taire une partie à qqn., جَمْهَرَ *ǧemher*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. جَمْهَرَةٌ *ǧemhera* s. f.). — رِسَالَةٌ *resàla* s. f., plur. رَسَايِلُ *resàil* (lang. en gén.). — Message annonçant le décès de qqn., مَنْعَى *men'à* s. m., plur. مَنَاعِي *menà'i.* 2° La chose que porte le messager, رِسَالَةٌ *resàla* s. f., plur. رَسَايِلُ *resàil* (lang. en gén.). 3° Message, lettre etc., بِطَاقَةٌ *beṭṭàqa* s. f. (lang. d'Afrique). — رِسَالَةٌ *resàla* s. f., plur. رَسَايِلُ *resàil* (lang. en gén.).

MESSAGER, s. m. 1° Celui qui vient annoncer qqch., مُبَاشِرٌ *mobàcher*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Celui qui vient demander qqch. de la part de qqn., دُسْفَانٌ *dosfàn* s. m., plur. دَسَافِينُ *desàfin.* — Envoyé, رَسُولٌ *rasoûl* s. m., plur. رُسُلٌ *rosol* (lang. en gén.); رَسِيلٌ *resil* s. m., plur. رُسَلَاء *roselà* (rac. رسل *resel* «envoyer»). — مِرْسَالٌ *mersàl* s. m., plur. مَرَاسِيلُ *meràsil* (lang. en gén.), même racine que le précédent. — سَاعٍ pour سَاعِيٌ *sà'i* s. m., plur. سُعَاةٌ *so'à* (Syrie, Levant). — Messager ou message, عَلُوجٌ *'aloûǧ* s. m., plur. عُلُجٌ *'oloǧ.* — Servir de messager d'une personne à une autre, أَلَكَ *alàk*, 4° f. de لَاكَ *làk*, aor. *o*, av. acc. de l'une et الى de l'autre (n. d'act. إِلَاكَةٌ *ilàka* s. f.); messager, مَلَاكٌ *meläk* s. m. — Envoyer un messager à qqn., وَفَّدَ *ôuaffed*, 2° f. de وَفَدَ *ôufed*, av. acc. du messager et الى du destinataire (n. d'act. تَوْفِيدٌ *taôufid* s. m.); 4° f. أَوْفَدَ *aôufed*, av. acc. du messager et du destinataire (n. d'act. إِيفَادٌ *ifàd* s. m.). ‖ 2° Exprès, courrier, أَلُوكٌ *àlôuk* s. m. et مَأْلُوكٌ *màlôuk* s. m. — بَرِيدِيٌّ *beridi*, fém. ĕ. — سَيَّارٌ *siiàr* s. m. (Algérie, Tunisie, Maroc). — سِفْسِيرٌ *sefsir* s. m., plur. سَفَاسِيرُ *sefâsir.* — d'une ville à une autre, شَيَّالٌ *chiiàl* s. m. (El. Bochtor). — Envoyer un messager à qqn., فَرَطَ *feraṯh*, aor. *o*, av. acc. du messager et الى de la pers. (n. d'act. فَرْطٌ *farth* s. m.); 2° f. فَرَّطَ *farraṯh*, av. acc. et الى (n. d'act. تَفْرِيطٌ *tafrith* s. m.). — Exprès, قَاصِدٌ *qàsed*, fém. ĕ, plur. قُصَّادٌ *qosàd.* V. *Courrier, Exprès* etc.

MESSAGERIE, s. f. V. *Transport* etc.

MESSE, s. f. قَدَّاسٌ *qaddàs* s. m., plur. قَدَادِيسُ *qedàdis;* dire la

messe, قَدَّسَ *qaddes*, 2° f. de قَدَسَ *qedes*, aor. *o* (n. d'act. تَقْدِيسٌ *taqdis* s.m.); entendre la messe, حضر القدّاس *hedhar el qaddàs;* messe basse, قَدَّاس صغير *qaddàs ṣeghir;* grand' messe, قَدَّاسٌ كَبِيرٌ *qaddàs kebir* (lang. en gén. El. Bochtor et autres).

MESSÉANCE, s. f. Qualité de ce qui est messéant, عَيْبَةٌ *'aïba* s. f. (lang. en gén.). — قلّة لياقة *qallet liàqa* s. f. «défaut de convenance» (lang. en gén.). — قلّة مناسبة *qallet monàseba* s. f. «défaut de convenance» (lang. en gén.). V. *Inconvenance, Malséance.*

MESSÉANT, adj. Qui ne convient pas, عيب *'aïb* (lang. en gén.). — غَيْرُ لَايِقٍ *ghéir làiq*, fém. غير لايقة *ghéir làiqa* (lang. en gén.). — غير مناسب *ghéir monàseb*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Inconvenant, Malséant* etc.

MESSEOIR, v. n. N'être pas convenable, ما لاق *màlàq*, aor. ما يليق *mà iliq* (lang. en gén.).

MESSIANIQUE, adj. Qui appartient au Messie, مَسِيحِيٌّ *mesiḥi*, fém. ĕ (lang. en gén.), rac. مَسِيح *mesiḥ* «Messie».

MESSIE, s. m. اَلْمَسِيحُ *el mesiḥ* s. m. (lang. en gén.), rac. مسح *mesaḥ* «effacer». V. *Christ.*

MESSIER, s. m. Garde-champêtre, ناظور الزّرع *naḍḍhôur ezzera'* «gardien des récoltes» (El. Bochtor). V. *Garde-champêtre.*

MESURABLE, adj. Qui peut être mesuré, يتعاير *iet'àier* (lang. en gén.). — يُقَاس *ioqàs;* يتقيّس *ietqiïes* (lang. en gén.). — يتكيّل *ietkiïel* (en parl. des grains, d'une surface) (lang. en gén.). — واجب القياس *ouàdjeb elqiàs* (lang. en gén.). — واجب الكيل *ouàdjeb el kil* (lang. en gén.). V. *Mesurer.*

MESURAGE, s. m. | 1° Action de mesurer, قِيَاسٌ *qiàs* s. m. (lang. en gén.). — كَيْلٌ *kil* s. m.; كَيْلَةٌ *kéila* et كِيلَةٌ *kila* s. f. (lang. en gén.). — مِسَاحَةٌ *mesàḥa* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Mesurer.* | 2° Droit prélevé sur chaque mesure, معلوم الكيل *ma'lôum el kil* s. m. (lang. en gén.). V. *Droit.* | 3° Salaire de celui qui mesure, كِيَالَةٌ *kiàla* s. f. (lang. en gén.).

MESURE, s. f. | 1° Ce qui sert de règle d'unité pour mesurer, عِيَارٌ *'iàr* s. m. (lang. en gén.). — قِيَاسٌ *qiàs* s. m. (lang. en gén.). — كَيْلٌ *kil* s. m. (lang. en gén.). — Qui a moins que la mesure, نَاقِصٌ *nàqeṣ*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Qui a plus que la mesure, زَايِدٌ *zàïd*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 2° Vaisseau servant à mesurer les grains etc. — remplir, combler la mesure de façon qu'elle déborde, جَمَّ *djemm*, aor. *i, o* (n. d'act. جَمٌّ *djemàm* s. m.); 2° f. جَمَّمَ *djemmem* (n. d'act. تَجْمِيمٌ *tedjmim* s. m.). — كَيْلٌ *kil* s. m., plur. أَكْيَالٌ *akiàl* (lang. en gén.); مِكْيَلٌ *mekiel* s. m. et ĕ s. f., plur. مَكَايِلُ *mekàïl*, n. d'instr. du verbe كَالَ *kàl* «mesurer» (lang. en gén.); faire la mesure juste à qqn., كَالَ *kàl*, aor. *i*, av. acc. de la pers. | 3° Dimension — prendre la mesure d'une chaussure, حَذَا *ḥedà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَذْوٌ *ḥadôu* s. m.). — سُجُوخٌ *soudjoḳ* s. m.; سَجِيخَةٌ *sedjiḳa* s. f., plur. سَجَايِخُ *sedjàïḳ*. — En gén., قِيسٌ *qis* s. m.; قِيَاسٌ *qiàs* s. m., plur. أَقْيِسَةٌ *aqisa* (lang. en gén.); prendre la mesure de qqch., قَاسَ *qàs*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَيْسٌ *qéis* s. m.) et 3° f. قَايَسَ *qàïes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قِيَاسٌ *qiàs* s. m. et مُقَايَسَةٌ *moqàïsa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Mesure géométrique, هِنْدَازٌ *hendàz* s. m., plur. هَنَادِيزُ *henàdiz.* | 4° Fig. — dépasser la mesure, aller trop loin dans qqch., تَجَاوَزَ *tedjàôuz*, 6° f. de جَازَ *djàz*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَجَاوُزٌ *tedjàôuz* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Dépasser la mesure, toute mesure, طَغَا *thegha*, aor. *o* (n. d'act. طَغْوٌ *thaghôu* s. m.) et طَغِيَ *thegha*, aor. *a* (n. d'act. طِغْيَانٌ *theghiàn* s. m.). — قِيَاسٌ *qiàs* s. m. (lang. en gén.); sans mesure, من غير قياس *men ghéir qiàs* (lang. en gén.). — مِيزَانٌ *mizàn* s. m. (lang. en gén.); sans mesure, من غير ميزان *men ghéir mizàn.* V. *Borne, Limite.* | 5° Mesure, en musique, وَزْنٌ *ôuezn* s. m., plur. أَوْزَانٌ *aôuzàn;* مِيزَانٌ *mizàn* s. m., plur. مَيَازِينُ *miàzin* (lang. en gén.). — إِيقَاعٌ *iqà'* s. m. (El. Bochtor). | 6° Terme de poésie, بَحْرٌ *baḥr* s. m., plur. بُحُورٌ *boḥôur* (lang. en gén.). — عَرُوضٌ *'arôuḍh* s. m., plur. عُرُوضٌ *'oroûḍh* (El. Bochtor et autres). — مِيزَانٌ *mizàn* s. m. (lang. en gén.). 7° Moyen, précaution pour arriver à un but, تَدْبِيرٌ *tadbir* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — طَرِيقَةٌ *ṭheriqa* s. f., plur. طَرَايِقُ *ṭheràïq* (lang. en gén.). — Prendre des mesures, دَبَّرَ *dabbar*, 2° f. de دَبَرَ *debar*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *Moyen, Précaution* etc. 8° Prudence, مُحَاسَبَةٌ *moḥàseba* s. f. (lang. en gén.). V. *Prudence.* 9° Être en mesure de, pouvoir, قَدَرَ *qeder*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *Pouvoir.* 10° A mesure que, حَسْبُمَا *ḥasboumà*, adv. (lang. en gén.). — كُلَّمَا *koullamà* (lang. en gén.). 11° Outre mesure, avec excès, بِزِيَادَةٍ *bezàda* (lang. en gén.). — بالفاضل *bel fadhel* (lang. en gén.). — فوق الحدّ *fôuq el ḥadd* «au delà de la limite» (lang. en gén.). Trad. par «avec excès». | 12° Au fur et à mesure, كُلَّمَا *koullamà* (lang. en gén.). V. en gén. le verbe *Mesurer.*

MESURÉ, part. passé. | 1° Dont on a pris la mesure, مَقْيُوسٌ *maqiôus*, fém. ĕ (lang. en gén.). — En parl. d'un terrain, de céréales, et, en général, de toute chose mesurée avec une mesure de longueur ou de superficie, مَكْيُولٌ *mekiôul*, fém. ĕ (lang. en gén.); مَكِيلٌ *mekil.* — En parl. d'une chose pesée, مَوْزُونٌ *môuzôun*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Mesurer, Évaluer* etc. 2° Fig., apprécié moralement, مَضْبُوطٌ *madhbôuṭh*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَوْزُونٌ *môuzôun*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Apprécié, Mesurer.* | 3° Proportionné, مُقَدَّرٌ *moqaddar*, fém. ĕ (lang. en gén.). — على قدر *'ala qadr* (lang. en gén.). V. *Proportionné.* 4° Régulier, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Régulier.* 5° Qui a mesure, convenance en parl. des paroles etc., عَاقِلٌ *'àqel*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Convenable* etc. 6° Calculé avec prudence, مَحْسُوبٌ *maḥsôub*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Calculé, Mesurer.*

MESURÉMENT, adv. D'une manière mesurée, avec prudence, بالعقل *bel'aqal* (lang. en gén.). V. *Prudemment.*

MESURER, v. a. | 1° Déterminer une quantité etc. — la quantité, le nombre, أَنَثَ *'anet*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. أَنِيثٌ *'anit* s. m.); mesuré, مَأْنُوثٌ *mànôuṭ*, fém. ĕ. — Déterminer la mesure, حَزَرَ *ḥezer*, aor. *i, o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَزْرٌ *ḥazr* s. m.); qui mesure, حَازِرٌ *ḥàzer*, fém. ĕ; mesuré, مَحْزُورٌ *maḥzôur*, fém. ĕ. — une étoffe etc. avec l'aune, le mètre ou avec l'avant-bras, ذَرَعَ *ḍera'*, aor. *a*, av. acc. de l'étoffe etc. (n. d'act. ذَرْعٌ *ḍera'* s. m.); 2° f. ذَرَّعَ *ḍerra'*, av. acc. (n. d'act. تَذْرِيعٌ *taḍri'* s. m.); 5° f. تَذَرَّعَ *teḍerra'*, av. acc. (n. d'act. تَذَرُّعٌ *teḍarrou'* s. m.); mesuré, مُذْرُوعٌ *maḍrôu'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — avec la main, à l'empan, شَبَرَ *cheber*, aor. *i, o*, av. acc. de l'étoffe etc. (n. d'act. شَبْرٌ *chebr* s. m.); 2° f. شَبَّرَ *chebber*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْبِيرٌ *techbir* s. m.); mesuré à l'empan, مَشْبُورٌ *mechbôur*, fém. ĕ et مُشَبَّرٌ *mochebber*, fém. ĕ; se mesurer ou être mesuré à l'empan, 5° f. du même, تَشَبَّرَ *techebber* (n. d'act. تَشَبُّرٌ *techebbour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — des grains etc. avec le *ṣaa*, mesure correspondant à un double décalitre environ, صَاعَ *ṣà'*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. صَوْعٌ *ṣaôu'* s. m.). — le grain, des marchandises etc., عَبَّرَ *'abber*, 2° f. de عَبَرَ *'aber*, aor. *i, o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْبِيرٌ *ta'bir* s. m.); mesuré, مُعَبَّرٌ *mo'abber*, fém. ĕ; qui mesure, مُعَبِّرٌ *mo'abber*, fém. ĕ (Levant). — Déterminer suivant une certaine mesure, évaluer la mesure, la quantité ou la longueur etc., قَدَّرَ *qadder*, 2° f. de قَدَرَ *qeder*, aor. *i, o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْدِيرٌ *taqdir* s. m.); mesuré, مُقَدَّرٌ *moqadder*, fém. ĕ; qui mesure, مُقَدِّرٌ *moqadder*, fém. ĕ; être mesuré, se mesurer, 5° f. du même, تَقَدَّرَ *teqadder* (n. d'act. تَقَدُّرٌ *teqaddour* s. m.) et 7° f. إِنْقَدَرَ *enqeder* (n. d'act. إِنْقِدَارٌ *enqedàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — une longueur, une hauteur, une superficie, قَاسَ *qàs*, aor. *i*, av. acc. de l'objet mesuré (n. d'act. قِيَاسٌ *qiàs* s. m.); 3° f. قَايَسَ *qàïes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قِيَاسٌ *qiàs*

s. m. et مُقَايَسَةٌ *moqàisa* s. f.); être mesuré, se mesurer, 7e f. إِنْقَاسَ *engàs;* mesuré, مَقْيُوسٌ *maqioūs*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Mesurer une chose sur une autre, قَاسَ *qàs*, aor. *i.* av. acc. de l'une et على de l'autre (lang. en gén.). — une superficie, كَسَّرَ *kassar*, 2e f. de كَسَرَ *kesar*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَكْسِيرٌ *taksir* s. m.); mesuré, مُكَسَّرٌ *mokassar*, fém. ĕ; qui mesure, مُكَسِّرٌ *mokasser*, fém. ĕ. — les grains etc., كَالَ *kàl*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَيْلٌ *kil* s. m. et مِكْيَلٌ *mekil* s. m.); 2e f. كَيَّلَ *kiièl*, av. acc. (n. d'act. تَكْيِيلٌ *tekiil* s. m.); mesuré, مُكَيَّلٌ *mokèiiel*, fém. ĕ et مُكْتَالٌ *moktàiel*, fém. ĕ; être mesuré ou se mesurer, 5e f. du même تَكَيَّلَ *tekiièl* (n. d'act. تَكَيُّلٌ *tekiiioul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — la superficie, مَسَحَ *mesaḥ*, aor. *a*, av. acc. du terrain (n. d'act. مَسْحٌ *mash* s. m.); mesuré, مَمْسُوحٌ *mamsoūḥ*, fém. ĕ; qui mesure, مَاسِحٌ *màseḥ*, fém. ĕ et مِسِّيحٌ *messiḥ*. — une longueur avec les deux bras étendus, إِسْتَمَالَ *estemàl* et إِسْتَمْيَلَ *estemiel*, 10e f. de مَالَ *màl*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِمَالَةٌ *estemàla* s. f.). — Mesurer un poids ou une chose par conjecture. وَزَنَ *ōūzen*, aor. يَزِنُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَزْنٌ *ōūezn* s. m.); mesuré, pesé, مَوْزُونٌ *moūzoūn*, fém. ĕ; qui mesure, qui pèse, وَازِنٌ *ōūàzen*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. V. *Déterminer, Évaluer, Peser* etc. ¦ 2° Mesurer, vendre à la mesure — des grains etc., كَالَ *kàl*, aor. *i*, av. لـ de la personne à qui on mesure et acc. de la ch.; 2e f. كَيَّلَ *kiiel*, av. لـ de la pers. et acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén.; ex. : mesure-moi deux saas de blé, كَيِّلْ لِي صَاعَيْنِ قَمْحٍ *kiiel lì ṣà'in gameḥ*. 3° Mesurer des yeux ou avec les yeux, لَمَسَ *lemes*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَمْسٌ *lems* s. m.): mesuré, مَلْمُوسٌ *melmoūs*. V. *Évaluer* etc. 4° Déterminer, régler — ses paroles, ses discours, قَاسَ *qàs*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قِيَاسٌ *qiàs* s. m.); mesuré, مَقْيُوسٌ *maqioūs*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Régler, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَرْتِيبٌ *tertib* s. m.); mesuré, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Déterminer, Régler* etc. 5° Se mesurer, v. réfl. Être mesuré, إِنْقَاسَ *engàs*, 7e f. de قَاسَ *qàs*, aor. *i* (lang. en gén.). ‖ 6° Se mesurer avec qqn., بَارَزَ *bàreẓ*, 3e f. de بَرَزَ *berez*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بِرَازٌ *beràz* s. m. et مُبَارَزَةٌ *mobàreza* s. f.); en parl. de plusieurs personnes, 6e f. du même au pluriel, تَبَارَزُوا *tebàrezoū* (n. d'act. تَبَارُزٌ *tebàrouz* s. m.); usités dans le lang. en gén. — تَبَارَى *tebàrà*, 6e f. de بَرَى *berà*, aor. *i*, av. مع de l'adversaire ou au pluriel en parl. de plusieurs personnes (Levante). — En venir aux mains, en parl. de plusieurs personnes, تَجَاسَرُوا *tedjàseroū*, 6e f. plur. de جَسَرَ *djeser*, aor. *o* (n. d'act. تَجَاسُرٌ *tedjàsour* s. m.) — avec qqn., se battre, lutter avec lui, قَاتَلَ *qàtel*, 3e f. de قَتَلَ *qetel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قِتَالٌ *qetàl* s. m. et مُقَاتَلَةٌ *moqàtela* s. f.); en parl. de plusieurs combattants aux prises, 6e f. plur. تَقَاتَلُوا *tegàtelōū* (n. d'act. تَقَاتُلٌ *teqàtoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — avec qqn., lutter avec lui, وَاسَقَ *ōūàsaq*, 3e f. de وَسَقَ *ōūsaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. وِسَاقٌ *ōūsàq* s. m. et مُوَاسَقَةٌ *moūàseqa* s. f.). V. *se Battre, Lutter* etc.

MESUREUR, s. m. Celui qui mesure — de grains, كَيَّالٌ *kiiàl* s. m., plur. ĕ (lang. en gén.). — de terrains, arpenteur, مَسَّاحٌ *messàḥ* s. m. (lang. en gén.). — de poids, وَزَّانٌ *ōūezzàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Mesurer*.

MÉSUSAGE, s. m. فَسَادٌ *fesàd* s. m. (lang. en gén.). Trad. par «mauvais usage».

MÉSUSER, v. n. Mal user, أَتْلَفَ *etlef*, 4e f. de تلف *telef*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِتْلَافٌ *etlàf* s. m.); qui mésuse, مُتْلِفٌ *motlef*. — فَسَّدَ *fessed*, 2e f. de فَسَدَ *fesed*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْسِيدٌ *tefsid* s. m.); 4e f. أَفْسَدَ *efsed*, av. acc. (n. d'act. إِفْسَادٌ *efsàd* s. m.); qui mésuse, مُفْسِدٌ *mofessed*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Abuser, Gâter* etc.

MÉTABOLE, s. f. Changement dans les mots ou dans les phrases, تبديل فى الكلام *tebdìl felkelàm* s. m. (lang. en gén.).

MÉTABOLE, adj. Qui subit un changement, مُتَبَدِّلٌ *motebeddel*, fém. ĕ (lang. en gén.).

MÉTACARPE, s. m. Terme d'anatomie, مُشَطّ اليد *mochṭ el ied* s. m. (lang. en gén.). — مُشَطّ الكفّ *mochṭ el keff* s. m. (Levant, Handjéri).

MÉTACHRONISME, s. m. غلطة فى التّاريخ *ghalṭa fettàrikh* s. f. «erreur dans la date» (lang. en gén.).

MÉTAIRIE, s. f. Domaine rural, ضَيْعَةٌ *dhià'a* s. f., plur. ات et ضِيَاعٌ *dhià'*. — هِنْشِيرٌ *henchir* s. m., plur. هَنَاشِيرُ *henàchir* (Tunisie). — چفتلك *tchiftlik* s. m. (Levant, du turc). V. *Ferme* etc.

MÉTAL, s. m. معدن *ma'den* s. m., plur. مَعَادِنُ *ma'àden* (lang. en gén.). — جَوْهَر الارض *djaūhar el ardh* s. m., plur. جَوَاهِرُ الارض *djoūàher el ardh* «perle du sol» (Levant, Handjéri). — Métaux en gén., فِلِزٌّ *felezz*, coll. masc.

MÉTALEPSE, s. f. Figure de rhétorique dans laquelle on prend l'antécédent pour le conséquent ou réciproquement, ذِكْر الملزوم بارادة اللّازم ou ذكر اللّازم بارادة الملزوم.

MÉTALLI, adj. Qui a une apparence métallique, مشابه المعدن *mochàbeh el ma'den* (lang. vulg. en gén.).

MÉTALLIQUE, adj. Qui est de métal ou qui a rapport au métal, مَعْدَنِيٌّ *ma'deni*, fém. et plur. ĕ (lang. en gén.).

MÉTALLIQUEMENT, adv. En espèces, عين *'aïn* ou دراهم عين *deràhem 'aïn* (lang. en gén.).

MÉTALLISATION, s. f. Génération naturelle des métaux, تكوين المعادن *tekōūin el ma'àden* s. m. (lang. en gén.). V. le suivant.

MÉTALLISER, v. a. Garnir d'une légère couche de métal, ذهن بالمعدن *dhen* (aor. *o*) *bel ma'den*, av. acc. de l'objet; métallisé, مَذْهُون بالمعدن *medhoūn bel ma'aden*; usités dans le lang. en gén.

MÉTALLOGRAPHIE, s. f. Description des métaux, وَصْفُ المعادن *māṣf elma'àden* s. m. (lang. en gén.). ‖ Connaissance, science des métaux, عِلْم المعادن *'elm el ma'àden* s. m. (lang. en gén.).

MÉTALLOÏDE, adj. مشابه معدن *mochàbeh ma'den* ou على صورة معدن *'alà ṣōūret ma'den* «qui ressemble à un métal» (vulg. en gén.).

MÉTALLURGIE, s. f. Art d'extraire les métaux et de les travailler, اسْتِخْرَاج المعادن وشغلهم *estikhràdj el ma'àden ou choghlhoum* (lang. vulg. en gén.).

MÉTALLURGIQUE, adj. مَعْدَنِيٌّ *ma'deni*, fém. ĕ (lang. en gén.).

MÉTAMORPHOSE, s. f. ‖ 1° Changement de substances etc., إِنْبِدَالٌ *enbedàl* s. m. et تَبْدِيلٌ *tebdil* s. m. (lang. en gén.). — إِنْقِلَابٌ *engelàb* s. m. (lang. en gén.). V. *Changement.* ‖ 2° Changement d'un homme en animal, مَسْخٌ *masḥ* s. m. V. le suivant.

MÉTAMORPHOSER, v. a. Changer par une métamorphose au prop. et au fig., بَدَّلَ *beddel*, 2e f. de بَدَلَ *bedel*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَبْدِيلٌ *tebdil* s. m.); métamorphosé, مُبَدَّلٌ *mobeddel*, fém. ĕ; être métamorphosé, 7e f. du même إِنْبَدَلَ *enbedel* (n. d'act. إِنْبِدَالٌ *enbedàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Changer par une métamorphose, transformer en . . ., رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. et acc. de la nouvelle transformation (lang. d'Afrique); il le métamorphosa en chien, ردّه كلبا *raddou kelb*. — Transformer en, قَلَبَ *qeleb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. et acc. de la nouvelle transformation; métamorphosé, مَقْلُوبٌ *maqlōūb*, fém. ĕ; être métamorphosé, 7e f. du même إِنْقَلَبَ *enqeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : il fut métamorphosé en cheval,

انقلب حصان *engeleb ḥesàn.* — Transformer qqn. en autre chose, مَسْخ *mesakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. de la nouvelle forme (n. d'act. مَسْخ *maskh* s. m.); métamorphosé, مَسِيخ *mesikh*, plur. مَسْخَاء *mosekhà.* — Transformer qqn. en autre chose, نَسْخ *nesakh*, aor. *a*, av. deux acc. (n. d'act. نَسْخ *naskh* s. m.); métamorphosé, نَسِيخ *nesikh.* V. *Changer, Transformer* etc.

MÉTAPHORE, s. f. Terme de rhétorique, مَجَاز *medjàz* s. m.; parler par métaphores, تَجَوُّز *tedjoūouez*, 5e f. de جَازَ *djaz*, aor. *o*, av. فِي du discours; par métaphore, مَجَازًا *medjàzan* adv. et عَنِ المَجَاز *'an el medjàz.* — إِسْتِعَارَة *este'àra* s. f.; se servir d'une métaphore, إِسْتَعَارَ *este'àr*, 10e f. de عَارَ *'ar*, aor. *o;* qui se sert d'une métaphore, مُسْتَعِير *mosta'ir.*

MÉTAPHORIQUE, adj. Qui appartient à la métaphore, مَجَازِيّ *medjàzi*, fém. ة. — إِسْتِعَارِيّ *este'àri*, fém. ة; مُسْتَعَار *moste'àr.*

MÉTAPHORIQUEMENT, adv. D'une manière métaphorique, مَجَازًا *medjàzan*, adv.; عَنِ المَجَاز *'an el medjàz.* — مُسْتَعَارًا *moste'àran*, adv. — على طريق الاستعارة *'alà ṭheriq el este'àra.*

MÉTAPHRASE, s. f. Travail d'un commentateur, حَاشِيَة *ḥàchia* s. f., plur. حَوَاشِي *ḥoūàchi.* — شَرْح *charḥ* s. m., plur. أَشْرَاح *achràḥ* (lang. en gén.). V. *Commentaire, Explication* etc.

MÉTAPHRASTE, s. m. شَارِح *chàreḥ* s. m. (lang. en gén.). V. *Commentateur.*

MÉTAPHYSICIEN, s. m. عالم بوراء الطّبيعيات *'alem bioūrà eṭṭhebi'iàt* (lang. en gén.). — مُتَكَلِّم *motekellem* s. m. (El. Bochtor).

MÉTAPHYSIQUE, s. f. وراء الطّبيعيات *oūrà eṭṭhebi'iàt* s. m. — المعقولات *el ma'qoūlàt* (lang. en gén.). — مَا وراء الطّبيعة *mà oūrà eṭṭhebi'a* «ce qui est derrière, au delà de la nature» (lang. en gén.).

MÉTAPHYSIQUE, adj. Abstrait, عَمِيق et عَمِيقِيّ *'amiq* (lang. en gén.). — غُوِيص *ghoūiṣ.* Qui appartient à la métaphysique, رُوحَانِيّ *roūḥàni*, fém. ة (lang. en gén.). — فِكْرِيّ *fekri.*

MÉTAPHYSIQUEMENT, adv. رُوحَانِيًّا *roūḥàniian* adv. — مُجَرَّدًا *modjerradan* adv.

MÉTAPLASME, s. m. Terme de grammaire, altération dans un mot, تَحْرِيف *taḥrif* s. m. (lang. en gén.).

MÉTASTASE, s. f. Terme de médecine, سروح الامراض *soroūḥ el amràḍh* s. m. (El. Bochtor).

MÉTATARSE, s. m. Terme d'anatomie, مُشْط الرِّجل *mochṭh erredjel* s. m. (lang. en gén.).

MÉTATHÈSE, s. f. Figure de rhétorique, consistant dans la transposition d'une lettre, تَحْرِيف *taḥrif* s. m. (lang. en gén.). Trad. par «transposition».

MÉTAYER, s. m. 1° Fermier pour moitié, خَوْلِيّ *khaoūli* s. m., plur. خَوَل *khoūal* (Syrie, Égypte, El. Bochtor et autres). — شَرِيك *cherik* s. m., plur. شُرَكَاء *chorekà* «associé» (lang. en gén.). — نَصَّاف *naṣṣàf* s. m. (rac. نِصْف *neṣf* «moitié»). V. *Fermier.* ‖ 2° Fermier en gén., خَمَّاس *khammàs* s. m., plur. خَمَامِسَة *khemàmesa* (lang. en gén.). V. *Fermier.*

MÉTEMPSYCOSE, تقمّيص الارواح *taqmiṣ el arōūàḥ* s. m. (El. Bochtor). — مَسْخ *maskh* s. m. — تَنَاسُخ *tenàsoukh* s. m.

MÉTÉORE, s. m. Phénomène atmosphérique quelconque, حادث فى الجو *ḥàdeṭs fel djaōū* (Levant, Syrie). — علامة سماوية *'alàma semaōūiia*, plur. علايم سماوية *'alàim semaōūiia* «signe céleste» (lang. en gén.). ‖ Météores aériens, les vents, الارياح *el ariàḥ* s. m. plur. (lang. en gén.). V. *Vent.* ‖ Toute apparition brillante, étoile filante etc., علامة سماوية *'alàma semaōūiia* s. f.

MÉTÉORISATION, s. f. Terme de médecine, تَنْفِيخ *tenfiikh* s. m. (lang. en gén.). V. le suivant.

MÉTÉORISER, v. a. Gonfler et distendre l'abdomen, نَفَّخ *nefṭakh*, 2e f. de نَفَخ *nefakh*, aor. *a*, av. acc. de l'abdomen (n. d'act. تَنْفِيخ *tenfiikh* s. m.); météorisé, مَنْفُوخ *manfoūkh*, fém. ة: se météoriser, نَفَخ *nefakh* (n. d'act. نَفْخ *nafkh* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Enfler, Gonfler* etc.

MÉTÉORISME, s. m. Enflure de l'abdomen, نفخ الكرش *nafkh el kerch* s. m. (lang. en gén.).

MÉTÉOROLOGIE, s. f. علم حوادث الجو *'elm ḥoūadets el djaōū* s. m. «science des accidents de l'atmosphère». فن علايم السّماوية *fenn 'alàim essemàoūiia* s. m.

MÉTÉOROLOGIQUE, adj. Qui concerne la météorologie, متعلّق بالعلايم السّماوية *mote'allaq bel'alàim essemàoūiia.*

MÉTHODE, s. f. ‖ 1° Ensemble de procédés raisonnés pour faire qqch., أُسْلُوب *oslōūb* s. m., plur. أَسَالِيب *asàlib.* — طَرِيقَة *ṭheriqa* s. f., plur. ات et طَرَائِق *ṭheràiq* (lang. en gén.). V. *Système.* ‖ 2° Arrangement régulier, règle, تَرْتِيب *tertib* s. m. (lang. en gén.). — طَرِيق *ṭheriq* s. m. et طَرِيقَة *ṭheriqa* s. f. (lang. en gén.). — قِدَّة *qedda* s. f., plur. قِدَد *qedad.* — مَنْهَاج *menhàdj* s. m., plur. مَنَاهِيج *menàhiidj* (Levante). — قَاعِدَة *qà'eda* s. f., plur. قَوَاعِد *qoūà'ed* (lang. en gén.). — قَانُون *qànoūn* s. m., plur. قَوَانِين *qoūànin* (lang. en gén.). V. *Règle.* ‖ 3° Ordre suivi dans une étude, قَاعِدَة *qà'eda* s. f., plur. قَوَاعِد *qoūà'ed* (lang. en gén.). ‖ 4° Usage, coutume, عَادَة *'àda* s. f., plur. عَوَايِد *'aōūàid* (lang. en gén.). V. *Coutume, Habitude.*

MÉTHODIQUE, adj. Qui a de la méthode, اصولىّ *aṣōūli* (lang. en gén.). — مُرَتَّب *morretteb*, fém. ة (lang. en gén.). — مُقَعَّد *moqa''ad*, fém. ة (lang. en gén.). — قَانُونِيّ *qànoūni*, fém. ة (lang. en gén.). مُنَظَّم *monaḍḍham*, fém. ة et مَنْظُوم *manḍhoūm*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Régulier.*

MÉTHODIQUEMENT, adv. D'une manière méthodique, بالتّرتيب *bettertib* (lang. en gén.). — بالصّنعة *bessan'a* (lang. en gén.). — بالقانون *bel qànoūn* (lang. en gén.). — على حساب القواعد *'alà ḥesàb el qoūà'ed* «selon les règles» (lang. en gén.).

MÉTHOMANIE, s. f. Désir ardent de boissons fermentées, شهوة النّبيذ *chehoūet ennebid* s. f. (vulg. en gén.).

MÉTICULEUX, Susceptible de petites craintes, خُوَيِّف *khoūiief*, fém. ة (lang. en gén.); خَايِف *khàif*, fém. ة (lang. en gén.). — سَرِس *seris.* — مُسَرْسِب *moserseb* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — نَافِه *nafeh*, fém. ة, plur. نُفَّه *noffah;* مَنْفُوه *menfoūh*, fém. ة. هَايِب *hàieb*, fém. ة; هَيِّب *hiieb;* هَيَّاب *hiiàb* (lang. en gén.). — أَوْجَر *aōūdjar*, fém. وَجْرَاء *oūedjrà.* — وَرِع *oūara';* وَرِع *oūare'* fém. ة; وَرِيع *oūari';* être méticuleux, وَرَع *oūra'*, aor. يَرَع (n. d'act. وَرَع *oūara'* s. m.); rendre méticuleux, 2e f. du même وَرَّع *oūarra'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْرِيع *taoūri'* s. m.). V. *Circonspect, Prudent, Timide* etc.

MÉTICULOSITÉ, s. f. وَرَاع *oūrà'* s. m. — خَوْف *khoūf* s. m. (lang. en gén.). V. *Circonspection, Prudence, Timidité* etc.

MÉTIER, s. m. ‖ 1° Exercice d'un art, حِرْفَة *ḥerfa* s. f., plur. حِرَف *ḥeraf* (lang. en gén.). — صَنْعَة *ṣan'a* s. f.; صِنَاعَة *ṣenà'a* s. f., plur. صَنَايِع *ṣenàie'* (lang. en gén.). — كَار *kàr* s. m., plur. ات (Syrie, Levant). — مِهْنَة *mehna* s. f., plur. مِهَن *mehan* (Syrie, Levant). V. *Art* etc. ‖ 2° Profession quelconque, صَنْعَة *ṣan'a* s. f. et صِنَاعَة *ṣenà'a* s. f., plur. صَنَايِع *ṣenàie'* (lang. en gén.); ex.: celui qui possède un métier possède une forteresse, صاحب صنعة صاحب قلعة (dicton arabe). V. *Profession.* ‖ 3° Occupation quelconque, صَنْعَة *ṣan'a* s. f. (lang. en gén.). V. *Occupation.* ‖ 4° Machine servant à certaines fabrications — à tisser, حَفّ *ḥaff* s. m. — du tisserand, خَشَبَة الحايك *kha-*

chebet el ḥàik s. f. — En gén., تَرْبِيعَةٌ *tarbi'a* s. f., plur. ات (Algérie, Cherbonneau). — du tisserand, صِيعَةٌ *ṣi'a* s. f. — à broder, طَارَةٌ *ṭhàra* s. f., plur. ات (Syrie, Levant). — à broder, مِنْسَجٌ *menseǧ* s. m., plur. مَنَاسِجُ *menàseǧ* (lang. en gén.). — à ouvrer, en gén., نَوْلٌ *naoūl* s. m. (lang. en gén.).

MÉTIS, adj. En parl. des hommes ou des animaux, كَوْدَنٌ *kaoūden* et كَوْدَنِيٌّ *kaoūdeni*, plur. كَوَادِنُ *kōūàden*. — En parl. des hommes nés d'un père arabe et d'une esclave, هَجِينٌ *hedjin*, plur. هُجُنٌ *hodjon* et مَهَاجِنَةٌ *mehàdjena;* être métis, هَجَنَ *hedjen*, aor. *o* (n. d'act. هَجَانَةٌ *hedjàna* s. f.). — Né d'un blanc et d'une indienne, مُوَلَّدٌ *mōūlled*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Mulâtre* etc.

MÉTONYMIE, كِنَايَةٌ *kenàia* s. f. (lang. en gén.); كِنْوَةٌ *kenōūa* s. f.; se servir d'une métonymie, كَنَا *kenà*, aor. *o, i*, av. عن ou ب (n. d'act. كِنَايَةٌ *kenàia* s. f.); qui se sert d'une métonymie, كَانِيٌ pour كَانِيٌ *kani*, fém. كَانِيَةٌ *kània*. — تَلْوِيحٌ *telōūiḥ* s. m. V. *Surnom.*

MÉTRAGE, s. m. Action de mesurer par mètres, ذَرْعٌ *ḏara'* s. m. et تَذْرِيعٌ *taḏri'* s. m. (lang. en gén.).

MÈTRE, s. m. ‖ 1° Terme de versification, بَحْرٌ *baḥr* s. m., plur. بُحُورٌ *boḥōur* et أَبْحَارٌ *abḥàr* (lang. en gén.). — ميزان الشعر *mizàn echche'r* s. m. «mesure du vers» (lang. en gén.). 2° Unité de mesure, ذراع فرنساوي *ḏerà' françàoūi* s. m. «pic français» (vulg. en gén.). — مِتْر *mitr* et مِتْرُو *mitrōū* s. m., plur. ات (du français), vulg. en gén.

MÉTRER, v. a. Mesurer qqch. par mètres, ذَرَعَ *ḏera'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ذَرْعٌ *ḏera'* s. m.); métré, مَذْرُوعٌ *maḏrōū'*, fém. ة (lang. en gén.). Trad. par «mesurer au mètre».

MÉTRIQUE, adj. Trad. par «du mètre».

MÉTRITÉ, s. f. Trad. par «Inflammation de la matrice».

MÉTRODYNIE, s. f. Trad. par «douleur dans la matrice».

MÉTROMANE, s. m. Qui a la manie de faire des vers, مجنون بنظم الشعر *meǧnōūn benaḍhm echche'r* (lang. en gén.).

MÉTROMANIE, s. f. Manie de faire des vers, جنون الشعر *ǧenōūn echche'r* s. m. (lang. en gén.).

MÉTROPHLÉBITE, s. f. Trad. par «inflammation des veines de l'utérus».

MÉTROPOLE, s. f. Ville d'où sortent les colonies, أُمّ القرا *oumm el qerà* s. f. — Capitale, مدينة كرسى *medinet koursi* s. f. (lang. en gén.). V. *Capitale, Ville.*

MÉTROPOLITAIN, s. m. Archevêque métropolitain, مَطْرَانٌ *maṭhràn* s. m., plur. مَطَارِنَةٌ *meṭhàrena* (lang. en gén.).

MÉTROPOLITE, adj. مَطْرَانٌ *maṭhràn*, plur. مَطَارِنَةٌ *meṭhàrena.*

MÉTROPTOSE, s. f. Chute de la matrice, سقوط الفرج *soqōūṭh el farǧ* s. m. (lang. en gén.).

MÉTRORRHAGIE, s. f. Trad. par «hémorrhagie de la matrice».

MÉTROTOMIE, s. f. Trad. par «incision de la matrice».

METS, s. m. Plat composé de dattes, de crême et de fécule de pommes de terre, خَبِيصٌ *Ḫebiṣ* s. m. et ة s. f. — Mets, nourriture en général, رَفْغٌ *rafġ* s. m. — Repas, صَنِيعٌ *ṣani'* s. m. — En gén., طَعَامٌ *ṭha'àm* s. m., plur. ات (lang. en gén.). V. *Aliment, Plat* etc.

METTABLE, adj. Qu'on peut mettre, en parl. des vêtements, يلتبس *ieltebes* (lang. en gén.).

METTEUR, s. m. Metteur en œuvre, مُرَكِّب الاحجار *morekkeb el aḥdjàr* «qui monte des pierres» (vulg. en gén.).

METTRE, v. a. ‖ 1° Faire occuper un endroit déterminé par qqn. ou qqch. — qqn. en prison, أَبَسَ *àbes*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. أَبْسٌ *abs* s. m.); mis en prison, مَأْبُوسٌ *màbōūs*, fém. ة. —

Placer, poser qqn. ou qqch., جَعَلَ *ǧa'al*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou de la ch. et على ou فى (n. d'act. جَعْلٌ *ǧa'l* s. m.); être mis passif, جُعِلَ *ǧo'el*; être mis, placé, 7e f. du même إِنْجَعَلَ *enǧe'al* (n. d'act. إِنْجِعَالٌ *enǧe'àl* s. m.); mis, placé, مَجْعُولٌ *maǧ'ōūl*, fém. ة; qui met, جَاعِلٌ *ǧà'el*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Mettre qqch. qque part, enfoncer, حَشَا *ḥachà*, aor. *i, o*, av. acc. et فى; mis, enfoncé qque part, مَحْشِيٌّ *maḥchi*, fém. ة; usités dans le lang. d'Afrique. — Enfoncer dans le sol etc., دَخَسَ *dekhas*, aor. *i*, av. acc. et فى (n. d'act. دَخْسٌ *dakhs* s. m.); 4e f. أَدْخَسَ *adkhas*, av. acc. et فى (n. d'act. إِدْخَاسٌ *edkhàs* s. m.); mis, enfoncé, مَدْخُوسٌ *madkhōūs*, fém. ة. — Introduire qqn. ou qqch. qque part, دَخَلَ *dakhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. تَدْخِيلٌ *taḏkhil* s. m.); 4e f. أَدْخَلَ *adkhal*, av. acc. et فى (n. d'act. إِدْخَالٌ *edkhàl* s. m.); mis, introduit, مُدْخَلٌ *modakhkhal*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.; être mis, introduit, 4e f. passive, أُدْخِلَ *odkhel*. — Mettre qqch. sous des pieds, تَرَجَّلَ *tereǧǧel*, 5e f. de رَجَلَ *reǧǧel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرَجُّلٌ *tereǧǧoul* s. m.); 8e f. إِرْتَجَلَ *ertelǧel*, av. acc. (n. d'act. إِرْتِجَالٌ *ertidjàl* s. m.) — une chose sur une autre, رَكَّبَ *rekkeb*, 2e f. de رَكِبَ *rekeb*, aor. *a*, av. acc. et على (n. d'act. تَرْكِيبٌ *terkib* s. m.); mis sur, superposé, مُرَكَّبٌ *morekkeb*, fém. ة; être mis sur, 5e f. du même تَرَكَّبَ *terekkeb*, av. على (n. d'act. تَرَكُّبٌ *terekkoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Placer, poser, خَطَّ *ḫaṭṭh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. etc.; mis, posé, placé, مَخْطُوطٌ *maḫṭhōūṭh*, fém. ة; être mis, 7e f. du même إِنْخَطَّ *enḫaṭṭh* (n. d'act. إِنْخِطَاطٌ *enḫeṭhàṭh* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique; ex.: mets-le sur le lit, حطّه فوق الفراش *ḥoṭhṭhou fōūq elferàch;* où cela se met-il, واين ينحطّ هذا *oūàïn ienḫoṭhṭh hadà.* — Mettre le doigt au derrière pour tâter un oiseau etc., ضَبَغَ *ṣebà*, aor. *a*, av. acc. de l'oiseau; à qui on met le doigt au derrière, مَضْبُوغٌ *maṣbōū'*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — qqch. qque part, fixer, صَمَدَ *ṣemad*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَمْدٌ *ṣamd* s. m.); mis, posé, مَصْمُودٌ *naṣmōūd*, fém. ة. — Placer. poser qqch., طَرَحَ *ṭheraḥ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَرْحٌ *ṭharḥ* s. m.); mis, posé, placé, مَطْرُوحٌ *maṭhrōūḥ*, fém. ة; qui met, طَارِحٌ *ṭhàreḥ*, fém. ة; être mis, 7e f. du même, إِنْطَرَحَ *enṭheraḥ* (n. d'act. إِنْطِرَاحٌ *enṭheràḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — mettre qqch. à part, عَزَلَ *'azel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَزْلٌ *'azel* s. m.). — qqch. dans la main de qqn., قَبَّضَ *qabbaḍh*, 2e f. de قَبَضَ *qebaḍh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. تَقْبِيضٌ *taqbiḍh* s. m.). — du plâtre etc. sur qqch., جَرْمَدَ *ǧarmed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَرْمَدَةٌ *ǧarmeda* s. f.). — Serrer qqch., par ex. de l'argent, كَنَزَ *kenez*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَنْزٌ *kenz* s. m.). — Mettre en tas, كَوَّرَ *koūōūar*, 2e f. de كَارَ *kàr*, aor. *o*, av. acc. des objets (n. d'act. تَكْوِيرٌ *tekōūir* s. m.); mis en tas, مُكَوَّرٌ *mokōūōūar*, fém. ة. — la main dans qqch. مَرَسَ *meres*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَرْسٌ *mers* s. m.). — qqch. de côté pour qqn., نَزَهَ *nezeh*, aor. *i*, av. ل de la pers. (n. d'act. نَزْهٌ *nezeh* s. m.); mis de côté, مَنْزُوهٌ *menzōūh*, fém. ة. — Poser, fixer, نَصَّبَ *naṣṣab*, 2e f. de نَصَبَ *neṣab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْصِيبٌ *tanṣib* s. m.); mis, posé. مُنَصَّبٌ *monaṣṣab*, fém. ة et مَنْصُوبٌ *manṣōūb*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Mettre de côté de la nourriture, تَنَطَّعَ *tenaṭhṭha'*, 5e f. de نَطَعَ *neṭha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنَطُّعٌ *tenaṭhṭhou'* s. m.). — Poser, placer, وَدَعَ *ōūda'*, aor. يَدَعُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَدْعٌ *ōūda'* s. m.); 2e f. وَدَّعَ *ōūedda'*, av. acc. (n. d'act. تَوْدِيعٌ *taōūdi'* s. m.); 4e f. أَوْدَعَ *aōūda'*, av. acc. (n. d'act. إِيدَاعٌ *idà'* s. m.); mis, placé, posé, مَوْدُوعٌ *mōūdōū'*, fém. ة et مُوَدَّعٌ *mōūedda'*, fém. ة. — qqch. devant qqn., par ex. de la nourriture, وَسَدَ *ōūessed*, 2e f. de وَسَدَ *ōūsed*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَوْسِيدٌ *taōūsid* s. m.); mettre son oreiller sous sa tête, 5e f. du même تَوَسَّدَ *tōūessed*, av. acc. (n. d'act. تَوَسُّدٌ *tōūessoud* s. m.). — pour qqch. qque part, وَضَعَ *ōūḍha'*, aor. يَضَعُ,

av. acc. de la ch. et فى du lieu (n. d'act. وَضْعٌ *ōuadha'* s. m.); mis, مَوْضُوعٌ *mōudhōu'*, fém. ĕ; qui met, وَاضِعٌ *ōiàdhe'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — qqch. sur une planchette de bois etc. pour la préserver de la saleté, وَضَمَ *ōuadham*, aor. يَضُمُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَضْمٌ *ōuadhm* s. m.); mis sur une planchette, مَوْضُومٌ *mōudhōum*, fém. ĕ. V. *Déposer, Placer, Poser* etc. ‖ 2° Fig. Mettre dedans, tromper, زَبْلَحَ *zeblaḥ*, av. acc. de la pers.; être mis dedans, 2e f. du même تَزَوْبَلَحَ *tezeblaḥ*, (Afrique, vulg.). — غَشَّى *ghachch*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Égarer, Tromper* etc. ‖ 3° Mettre sous les yeux de qqn., نَعَتَ *na'at*, aor. *a*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. نَعْتٌ *na't* s. m.); qui met sous les yeux, نَاعِتٌ *nà'et;* mis sous les yeux, مَنْعُوتٌ *man'out*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Montrer, Présenter.* ‖ 4° Mettre aux mains, rendre possesseur, مَكَّنَ *mekken*, 2e f. de مَكِنَ *meken*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَمْكِينٌ *temkin* s. m.), us. dans le lang. en gén. — مَلَّكَ *mellek*, 2e f. de مَلَكَ *melek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَمْلِيكٌ *temlik* s. m.); 4e f. أَمْلَكَ *emlek*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. إِمْلَاكٌ *emlàk* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 5° Mettre à la mer un navire, لَاحَ *lāḥ*, aor. *o*, av. acc. du navire et فى de la mer (lang. en gén.). V. *Lancer.* ‖ 6° Mêler qqch. à une autre chose, par ex. deux liquides, صَبَّ *ṣabb*, aor. *o*, av. acc. de l'un et فى de l'autre (lang. en gén.). — حَطَّ *ḥaṭṭ*, aor. *o*, av. acc. et فى; mis, مَحْطُوطٌ *maḥṭōuṭ*, fém. ĕ; être mis dans. . ., 7e f. du même إِنْحَطَّ *enḥaṭṭ*, av. فى (n. d'act. إِنْحِطَاطٌ *enḥeṭṭàṭ* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Mêler* etc. — Mettre de l'eau dans son vin, céder, طَبَّسَ *ṭabbas*, 2e f. de طَبَسَ *ṭebas*, aor. *i* (n. d'act. تَطْبِيسٌ *taṭbis* s. m.), us. dans le lang. vulg. d'Afrique, litt. «se baisser». — عَقَلَ *'aqal*, aor. *i* (lang. en gén.). V. *Céder.* etc. ‖ 7° Reconduire jusqu'à un certain endroit, شَايَعَ *chàia'*, 3e f. de شَاعَ *chà'*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et الى de l'endroit (n. d'act. مُشَايَعَةٌ *mochàï'a* s. f.), us. dans le lang. en gén. — وَصَّلَ *ōueṣṣel*, 2e f. de وَصَلَ *ōuṣel*, av. acc. de la pers. et الى du lieu (n. d'act. تَوْصِيلٌ *taōuṣil* s. m.), us. dans le lang. en gén. V. *Accompagner, Reconduire.* ‖ 8° Mettre dehors, congédier, renvoyer, سَرَّحَ *serreḥ*, 2e f. de سَرَحَ *sereḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْرِيحٌ *tesriḥ* s. m.); mis dehors, مُسَرَّحٌ *mosarreḥ*, fém. ĕ; qui met dehors, مُسَرِّحٌ *mosarreḥ*, fém. ĕ; être mis dehors, 5e f. du même تَسَرَّحَ *teserreḥ* (n. d'act. تَسَرُّحٌ *teserrouḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — خَرَّجَ *ḫarredj*, 2e f. de خَرَجَ *ḫeredj*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et من du lieu (n. d'act. تَخْرِيجٌ *takhridj* s. m.); mis dehors, مُخَرَّجٌ *moḫarredj*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén., litt. «faire sortir». — سَحَّتَ *saḥḥat*, 2e f. de سَحَتَ *seḥat*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَسْحِيتٌ *tasḥit* s. m.); mis dehors, مُسَحَّتٌ *moṣaḥḥat*, fém. ĕ (Maroc). — طَرَّدَ *ṭarrad*, 2e f. de طَرَدَ *ṭerad*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَطْرِيدٌ *taṭrid* s. m.; mis dehors, chassé, مُطَرَّدٌ *moṭarrad*, fém. ĕ, us. dans le lang. d'Afrique. V. *Chasser, Congédier, Renvoyer* etc. ‖ 9° Placer dans un certain rapport de position, جَعَلَ *djà'al*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc. (lang. en gén.); il me plaça devant lui, جعلنى امامه *djà'alni amàmou.* — حَطَّ *ḥaṭṭ*, aor. *o*, av. acc. (Afrique); ils la placèrent derrière l'arbre, حطّوها وراء الشجرة *ḥaṭṭhōuhà ōurà echchadjera.* V. *Placer* etc. ‖ 10° Fig. En parl. des choses abstraites, intellectuelles, وَضَعَ *ōuadha'*, aor. يَضَعُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَضْعٌ *ōuadha'* s. m.); mis, مَوْضُوعٌ *mōudhōu'*, fém. ĕ; qui met, وَاضِعٌ *ōuàdhe'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Placer.* ‖ 11° Mettre qqch. dans la tête à qqn., دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et فى راس *fi ràs* «dans la tête» ou فى عقل *fi 'aqal* «dans l'esprit» ou فى دماغ *fi demàgh* «dans le cerveau» (lang. vulg. en gén.). V. *Suggérer* etc. ‖ 12° Mettre qqn. dans les intérêts de. . ., مَيَّلَ *miel*, 2e f. de مَالَ *màl*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على (n. d'act. تَمْيِيلٌ *temïil* s. m.), litt. «faire pencher» (lang. en gén.). ‖ 13° Ajouter à qque objet une partie qui y manque, v. *Ajouter.* ‖ 14° Mettre les chevaux à la voiture, رَبَطَ *rebaṭh*, aor. *a*, av. acc. des chevaux (lang. en gén.). V. *Atteler.* ‖ 15° Mettre, envoyer, conduire dans un lieu, y faire entrer (en parl. des pers.). — حَطَّ *ḥaṭṭh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فى du lieu (Afrique). — جَعَلَ *djà'al*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et فى du lieu (n. d'act. جَعْلٌ *djà'l* s. m.); mis, مَجْعُولٌ *madj'oul*, fém. ĕ; qui met, جَاعِلٌ *djà'el;* us. dans le lang. en gén. — دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. تَدْخِيلٌ *tadkhil* s. m.); 4e f. أَدْخَلَ *adkhal*, av. acc. et فى (n. d'act. إِدْخَالٌ *edkhàl* s. m.); mis, مُدَخَّلٌ *modakhkhal*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — وَضَعَ *ōuadha'*, aor. يَضَعُ, av. acc. et فى (n. d'act. وَضْعٌ *ōuadha'* s. m.); mis مَوْضُوعٌ *mōudhōu'*, fém. ĕ; qui met, وَاضِعٌ *ōuàdhe'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Introduire, Placer* etc. ‖ 16° Mettre un prince sur le trône, جَعَلَ *djà'al*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et على du trône (lang en gén.). ‖ Mettre qqn. dans un poste, lui conférer un emploi, جَعَلَ *djà'al*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. de l'emploi (lang. en gén.). — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. de la charge (Afrique). — سَمَّى *semmà*, 2e f. de سَمَا *semà*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. et de l'emploi (n. d'act. تَسْمِيَةٌ *tesmia* s. f.), us. dans le lang. en gén. V. *Conférer, Nommer* etc. ‖ Mettre dans, établir dans, جَعَلَ *djà'al*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et فى (lang. en gén.). V. *Établir.* ‖ 17° Mettre au monde, أَتَى *atà*, aor. *i*, av. ب de l'enfant etc. — Mettre au monde beaucoup d'enfants (en parl. d'une femme), بَقَّ *baqq*, aor. *o*; 4e f. أَبَقَّ *abaqq* (n. d'act. إِبْقَاقٌ *ebqàq* s. m.). — Mettre au monde un enfant noir, أَحْبَشَ *aḥbech*, 4e f. de حَبَشَ *ḥabech*, aor. *i*, av. ب de l'enfant (n. d'act. إِحْبَاشٌ *eḥbàch* s. m.). — un enfant dont les pieds sortent d'abord, رَجَلَ *redjel*, aor. *o*, av. acc. — رَمَعَ *rema'*, aor. *a*, av. ب de l'enfant (n. d'act. رَمْعٌ *rema'* s. m.). — un garçon, أَزْكَتَ *ezket*, 4e f. de زَكَتَ *zeket*, aor. *i*, av. ب de l'enfant (n. d'act. إِزْكَاتٌ *ezkàt* s. m.). — لَزَأَ *lezàa*, aor. *a*, av. acc. ou ب de l'enfant (n. d'act. لَزْءٌ *leza* s. m.). — لَهَطَ *lehath*, aor. *a*, av. ب de l'enfant (n. d'act. لَهْطٌ *lahth* s. m.). — نَصَعَ *nesa'*, aor. *a*, av. ب de l'enfant (n. d'act. نَصْعٌ *nasa'* s. m.). — Mettre au monde un enfant qui sort les pieds en avant, يَتَّنَ *ietten*, 2e f. de يَتَنَ *ieten*, av. acc. de l'enfant (n. d'act. تَيْتِينٌ *téïtin* s. m.); mis au monde etc., مَيْتُونٌ *méïtoūn*, fém. ĕ; qui met au monde etc., مُوتِنٌ *mōuten* et ĕ; être mis au monde etc., يَتَنَ *ieten*. — وَلَدَ *ōuled*, aor. يَلِدُ (lang. en gén.). V. *Accoucher* etc. ‖ Mettre bas, en parl. d'une chamelle, إِبْتَطَنَ *ebteṭhan*, 8e f. de بَطَنَ *beṭhan*, aor. *o* (n. d'act. إِبْتِطَانٌ *ebteṭhàn* s. m.); qui met bas, مُبْتَطِنٌ *mobtaṭhen*. — Mettre bas un fœtus incomplet (chamelle), أَخْدَجَ *aḫdedj*, 4e f. de خَدَجَ *ḫeded*, aor. *o* (n. d'act. إِخْدَاجٌ *eḫdàdj* s. m.). — En parl. d'une chamelle, أَخْفَتَ *aḫfet*, 4e f. de خَفَتَ *ḫefet*, aor. *o* (n. d'act. إِخْفَاتٌ *eḫfàt* s. m.); qui met bas, مُخْفِتٌ *moḫfet*. — En parl. d'une brebis, رَبَّ *rabb*, aor. *o* (n. d'act. رِبَابٌ *rebàb* s. m.); qui vient de mettre bas, رُبَّى *robbà*. — En parl. des gazelles, رَشَأَ *rechà*, aor. *a* (n. d'act. رَشْءٌ *rechà* s. m.). — En parl. des bêtes fauves, رَمَصَ *remaṣ*, aor. *o*, av. ب du petit (n. d'act. رَمْصٌ *ramṣ* s. m.). — En gén. de toutes les femelles, زَكَّا *zekka*, aor. *a*, av. ب du petit (n. d'act. زَكْءٌ *zeka* s. m.). — Qui met bas en été, مَصِيفٌ *maṣif*. — En parl. des brebis, إِتَّسَمَ *e'tesem*, 8e f. de عَسَمَ *'asem*, aor. *i* (n. d'act. إِعْتِسَامٌ *e'tisàm* s. m.); qui met bas, مُعْتَسِمٌ *motesem*. — Qui vient de mettre bas, مُعْوِدٌ *mo'ōued*. — Mettre bas deux fois en un an (en parl. des brebis), أَغْيَلَ *aghiel*, 4e f. de غَالَ *ghàl*, aor. *i*. — Être sur le point de mettre bas (chamelle), أَفْكَلَ *afekl*, 4e f. de فَكَّ *fekk*, aor. *o* (n. d'act. إِفْكَاكٌ *efkàk* s. m.); 5e f. تَفَكَّكَ *tefekkek* (n. d'act. تَفَكْكُكٌ *tefekkouk* s. m.); qui est sur le point de mettre bas, مُتَفَكْكِكَةٌ *motefekkeka*. — En parl. d'une femelle qque, قَرَأَ *qerà*, aor. *a*. — Mettre bas avant terme, كَرَضَ *kerad*, aor. *i* (n. d'act. كَرْضٌ *kardh* s. m.). — Être sur le point de mettre bas, أَمْنَحَ *emnaḥ*, 4e f. de مَنَحَ *menaḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِمْنَاحٌ *emnàḥ* s. m.); qui est sur le point

de mettre bas, مُمْنِجْ *momneǧ*. — En gén., نَتَجْ *neteǧ*, aor. *i* (n. d'act. نْتَاجْ *netàǧ* s. m.); être sur le point de mettre bas, 4e f. أَنْتَجْ *enteǧ* (n. d'act. إِنْتَاجْ *entàǧ* s. m.).; mettre bas, 4e f. passive, أَنْتَجْتْ *onteǧet;* qui met bas, نَاتِجْ *nàteǧ;* qui est sur le point de mettre bas, نَتُّوجْ *netoūǧ*. — En parl. d'une chamelle, أَنْفَضْ *anfadh*, 4e f. de نْفَضْ *nefadh*, aor. *o* (n. d'act. إِنْفَاضْ *enfàdh* s. m.). — Être sur le point de mettre bas (chamelle), تَهَجَّجْ *tehedjheǧ*, 2e f. de هَجَّجْ *hedjheǧ* (n. d'act. تَهَجِّيجْ *tehedjhiǧ* s. m.). — وَلَدْ *ūuled*, aor. يِلِدْ; qui met bas, وَالِدَةْ *ūuàleda* (lang. en gén.). N. B. Il va sans dire que ces verbes s'emploient au féminin. V. *Enfanter, Produire* etc. ‖ 18° Mettre au jour, صَارَحْ *ṣarah*, 3e f. de صَرَحْ *ṣerah*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صِرَاحْ *ṣeràḥ* s. m. et مُصَارَحَةْ *moṣàreḥa* s. f.). — بَيَّنْ *biyen*, 2e f. de بَانْ *bàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تْبْيِينْ *tebiin* s. m.); mis au jour, مْبَيَّنْ *mobiyen*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — ظَهَّرْ *dhahhar*, 2e f. de ظْهَرْ *dhehar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَظْهِيرْ *taḍhhir* s. m.), us. dans le lang. en gén. — عْنَا *'anà*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. عْنُّوْ *'anoū* s. m.; 4e f. أَعْنَا *a'nà*, av. acc. ou ب. V. *Montrer, Produire* etc. ‖ 19° En parl. de ce qui sert à l'habillement etc. — mettre la chemise «ateb», sorte de chemise sans manches, تَأَتَّبْ *teàtteb*, 5e f. de أَتْبْ *àteb* (n. d'act. تَأَتُّبْ *teattoub* s. m.). — Mettre ses armes sur son dos comme pour se tenir prêt à combattre, تَأَتَّبْ *teatteb*, 5e f. de أَتْبْ *ateb*, aor. *i* (n. d'act. تَأَتُّبْ *teattoub* s. m.). — لْبَسْ *lebes*, aor. *a*, av. acc. du vêtement (n. d'act. لُبْسْ *lobos* s. m.); 5e f. تْلَبَّسْ *telebbes*, av. ب du vêtement; faire mettre un vêtement à qqn., 2e f. du même لَبَّسْ *lebbes*, av. acc. de la pers. et acc. du vêtement (n. d'act. تْلْبِيسْ *telbis* s. m.); usités dans le lang. en gén. — une robe, لْتَبْ *leteb*, aor. *o*, av. acc. du vêtement; 8e f. إِلْتَتَبْ *elteteb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِلْتِتَابْ *eltitàb* s. m.).V. *Revêtir.* ‖ 20° Mettre au jeu, déposer son enjeu, رْشَقْ *rechaq*, aor. *o* (Afrique). — سْقَى *seqa*, aor. *i*, litt. «arroser» (Afrique). ‖ 21° Mettre qqn. dans un livre, dans un journal, parler de lui, جْبَدْ *djebed*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فِى de l'écrit (lang. en gén.). V. *Parler.* ‖ 22° Mettre dans une lettre, dans un écrit, كْتَبْ *keteb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كْتَبْ *ketb* s. m.); avis, écrit, مْكْتُوبْ *mektoūb*, fém. ĕ; être mis, être écrit, 7e f. du même إِنْكْتَبْ *enketeb;* usités dans le lang. en gén. V. *Écrire.* ‖ 23° Mettre qqn. sur une liste, قَيَّدْ *qiied*, 2e f. de قَادْ *qàd*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تْقْيِيدْ *taqiid* s. m.); mis sur une liste, مْقَيَّدْ *moqiied*, fém. ĕ; être mis sur une liste, 5e f. du même تْقَيَّدْ *teqiied* (n. d'act. تْقَيُّدْ *teqéiioud* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Inscrire.* ‖ 24° Mettre en. . ., traduire, ترجم *tardjem*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Traduire.* ‖ 25° Mettre en prison, حْبَسْ *ḥabes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حْبَسْ *ḥabs* s. m.); 4e f. أَحْبَسْ *aḥbes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْبَاسْ *eḥbàs* s. m.); mis en prison, مَحْبُوسْ *maḥbōus*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — سَجَّنْ *sedǧǧen*, 2e f. de سَجَنْ *sedǧen*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْجِينْ *tesdǧin* s. m.); mis en prison, مُسَجَّنْ *mosedǧǧen*, fém. ĕ et مَسْجُونْ *mesdǧōun*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Emprisonner* etc. ‖ 26° Mettre à mort, امر بقتل *amar bigatel* «ordonner la mort» (lang. en gén.). V. *Tuer* etc. ‖ 27° Sacrifier, v. ce mot. ‖ 28° Mettre fin, terminer, تَمَّ *temm*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; 2e f. تَمَّمْ *temmem*, av. acc. (n. d'act. تَتْمِيمْ *tetmim* s. m.), us. dans le lang. en gén. — كَمَّلْ *kemmel*, 2e f. de كْمِلْ *kemel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْمِيلْ *tekmil* s. m.), us. dans le lang. en gén. V. *Achever, Terminer* ‖ 29° Mettre obstacle à, s'opposer, تَعَرَّضْ *te'arradh*, 5e f. de عَرَضْ *'aradh* aor. *i*, av. ل (n. d'act. تَعَرُّضْ *te'arroudh* s. m.), us. dans le lang. en gén. V. *s'Opposer* etc. ‖ 30° Mettre remède, remédier دَاوَى *dàoùà*, 3e f. de دْوِى *dōua*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُدَاوَاةْ *modàoùà* s. f.), us. dans le lang. en gén. V. *Guérir, Remédier.* ‖ 31° Mettre ordre à . . . رَتَّبْ *retteb*, 2e f. de رْتَبْ *reteb*, aor. *o*, *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيبْ *tertib* s. m.); qui met ordre مُرَتِّبْ *moretteb;* us. dans le lang. en gén. — نَظَّمْ *nadhdham*, 2e f. de نْظَمْ *nedham*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيمْ *tanḍhim* s. m.); qui met ordre, مُنَظِّمْ *monadhdhem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ 32° Mettre à bas, humilier, خَضَّعْ *khadhdha'*, 2e f. de خْضَعْ *khedha'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْضِيعْ *takhdhi'* s. m.); 4e f. أَخْضَعْ *akhdha'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْضَاعْ *ekhdhà'* s. m.); mis à bas, abaissé, humilié, مُخَضَّعْ *mokhadhdha'*, fém. ĕ et مَخْضُوعْ *makhdhōu'*, fém. ĕ; être mis à bas, 5e f. du même تَخَضَّعْ *tekhadhdha'* (n. d'act. تَخَضُّعْ *tekhadhdhou'* s. m.) — طَيَّحْ *ṭhaiaḥ*, 2e f. de طَاحْ *ṭhàḥ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْيِيحْ *taṭhiiḥ* s. m.), us. dans le lang. d'Afrique.V. *Abaisser, Humilier, Ravaler* etc. ‖ 33° Mettre à mal, vaincre, séduire — détourner du devoir, فْسَدْ *fessed*, 2e f. de فْسَدْ *fesed*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْسِيدْ *tefsid* s. m.); 4e f. أَفْسَدْ *efsed*, av. acc. (n. d'act. إِفْسَادْ *efsàd* s. m.); mis à mal, مُفَسَّدْ *mofessed*, fém. ĕ et مَفْسُودْ *mefsōud*, fém. ĕ; être mis à mal, 7e f. du même إِنْفَسَدْ *enfesed* (n. d'act. إِنْفِسَادْ *enfesàd* s. m.). V. *Séduire, Vaincre* etc. 34° Mettre à contribution, خَطَّى *khaṭṭiḥà*, 2e f. de خَطَا *khetṭà*, av. acc. de la pers. ou de la ville etc. (n. d'act. تَخْطِيَةْ *taḵhṭṭiḥa* s. f.), us. dans le lang. en gén. V. *Frapper, Imposer.* ‖ 35° Mettre au hasard, exposer, risquer, v. ces mots. ‖ 36° Mettre à prix, évaluer, سَامْ *sam*, aor. *o*, av. acc. de la chose valuée (n. d'act. سَوْمْ *sōum* s. m.); 3e f. سَاوَمْ *sàoūm*, av. ب de l'objet (n. d'act. مُسَاوَمَةْ *mosàoūma* s. f.); mettre un prix élevé à qqch., 4e f. du même أَسَامْ *asàm*, av. على ou ب de la ch. (n. d'act. إِسَامَةْ *isàma* s. f.); mettre le prix à un objet, 8e f. إِسْتَامْ *estàm*, av. ب ou على de la ch. (n. d'act. إِسْتِيَامْ *estiàm* s. m.). La 3e forme est usitée dans le lang. en gén. — قَدَّرْ *qadder*, 2e f. de قْدَرْ *qeder*, aor. *o*, av. acc. de la ch. évaluée (n. d'act. تَقْدِيرْ *taqdir* s. m.); mis à prix évalué, مُقَدَّرْ *moqadder*, fém. ĕ; être mis à prix, 5e f. تَقَدَّرْ *teqadder* (n. d'act. تَقَدُّرْ *teqaddour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Estimer, Évaluer.* ‖ 37° Mettre au fait de qqch., خَبَّرْ *khabbar*, 2e f. خْبَرْ *khebar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَخْبِيرْ *takhbir* s. m.), us. dans le lang. en gén. — أَعْلَمْ *a'lem*, 4e f. de عْلَمْ *'alem*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. et de la ch. ou av. acc. de la pers. et ان suivi d'un verbe (lang. en gén.). V. *Informer.* ‖ 38° Ajouter, زَادْ *zàd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.); je n'en retranche ni n'y mets, لا ننقص ولا نزيد *là nonqoṣ oū là nezid*. V. *Ajouter.* ‖ 39° Réduire à, v. ce mot. 40° Mettre dans, faire participer, دَخَّلْ *dakhkhal*, 2e f. de دْخَلْ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. تَدْخِيلْ *tadkhil* s. m.); 4e f. أَدْخَلْ *adkhal*, av. acc. et فى (n. d'act. إِدْخَالْ *edkhal* s. m.), us. dans le lang. en gén. ‖ 41° Mettre en colère, أَوْأَبْ *aoūàb*, 4e f. de أَبْ *àb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — ضَيَّقْ *dhiiaq*, 2e f. de ضَاقْ *dhàq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَضْيِيقْ *tadhiiq* s. m.); mis en colère, مُضَيَّقْ *modhiiaq*, fém. ĕ; être mis ou se mettre en colère, ضَاقْ *dhàq*, aor. *i*, (n. d'act. ضِيقَةْ *dhiqa* s. f.); usités dans le lang. d'Algérie. — غَشْغَشْ *ghachchech*, 2e f. de غَشْ *ghachch*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْشِيشْ *taghchich* s. m.); mis en colère, مُغَشْغَشْ *moghachchech*, fém. ĕ; être mis ou se mettre en colère, 5e f. du même تَغَشْغَشْ *teghachchech;* usités dans le lang. en gén. V. *Colère, se Fâcher, Irriter* etc. ‖ 42° Mettre en feu, brûler, حَرَقْ *ḥeraq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حرق *ḥarq* s. m.); mis en feu, مَحْرُوقْ *maḥrōuq*, fém. ĕ; être mis en feu, 7e f. du même, إِنْحَرَقْ *enḥeraq* (n. d'act. إِنْحِرَاقْ *enḥeràq* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Brûler.* 43° Mettre en pièces, déchirer, قَطَّعْ *qaṭṭiha'*, 2e f. de قْطَعْ *qeṭha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْطِيعْ *taqṭhi'* s. m.); mis en pièces مُقَطَّعْ *moqaṭṭiha'*, fém. ĕ; être mis en pièces, 5e f. du même تَقَطَّعْ *teqaṭṭha'* et 7e f. إِنْقَطَعْ *enqeṭha';* usités dans le lang. en gén. V. *Déchirer.* ‖ 44° Mettre pour, regarder comme, حْسَبْ *ḥaseb*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; mis pour,

مَحْسُوبٌ *maḥsōūb*, fém. ĕ; être mis pour, 7e f. du même إِنْحَسَبَ *enḥeseb* (n. d'act. إِنْحِسَابٌ *enḥesàb* s. m.), us. dans le lang. en gén. V. *Compter, Regarder* etc. ‖ 45° Mettre bas, déposer à terre, حَطَّ *ḥaṭṭṭ*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; mis bas, مَحْطُوطٌ *maḥṭṭōūṭh*, fém. ĕ; être mis bas, 7° f. du même إِنْحَطَّ *enḥaṭṭṭ*; usités dans le lang. d'Afrique. — وَضَعَ *ōūaḍha'*, aor. يَضَعُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَضْعٌ *ōūaḍha'* s. m.); mis bas, déposé, مَوْضُوعٌ *mōūḍhōū'*, fém. ĕ; qui met bas, وَاضِعٌ *ōūàḍhe'* fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Déposer, Poser.* ‖ 46° Fig. Mettre bas, écarter, عَزَلَ *'azel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَزْلٌ *'azel* s. m.); mis à l'écart, مَعْزُولٌ *ma'zōūl*, fém. ĕ; être mis à l'écart, 7e f. du même إِنْعَزَلَ *en'azel* (n. d'act. إِنْعِزَالٌ *en'ezàl* s. m.) — بَعَّدَ *ba"ad*, 2e f. de بعد *be'ad*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْعِيدٌ *tab'id* s. m.); mis à l'écart, éloigné, مُبَعَّدٌ *moba"ad*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Écarter.* ‖ 47° Mettre de côté, faire des économies, خَزَنَ *khezen*, aor. *o*, absol. ou av. acc. de la ch.; mis de côté, مَخْزُونٌ *makhzōūn*, fém. ĕ; être mis de côté, 7e f. du même إِنْخَزَنَ *enkhezen*; usités dans le lang. en gén. — أَلَاقَ *àlàq*, 4e f. de لَاقَ *làq*, aor. *i* (n. d'act. إِلَاقَةٌ *ilàqa* s. f.). V. *Économie, Économiser* etc. ‖ 48° Mettre ses habits bas, se déshabiller, تَجَرَّدَ *tedjerred*, 5e f. de جَرَدَ *djered*, aor. *i*, absol. ou av. من des vêtements (n. d'act. تَجَرُّدٌ *tedjerroud* s. m.), us. dans le lang. en gén. — نَزَعَ *neza'*, aor. *a*, absol. ou av. acc. des vêtements (n. d'act. نَزْعٌ *neza'* s. m.), us. dans le lang. en gén. V. *se Déshabiller* etc. ‖ 49° Fig. Mettre pavillon bas, céder, capituler, سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلِمَ *selem*, aor. *i*, av. على de la pers. à qui on se rend (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslim* s. m.); dans le langage vulg. سلّم روحه *sellem rohou*, ou سلّم نفسه *sellem nefsou*, av. ل du vainqueur. V. *Capituler, Céder* etc. ‖ 50° Mettre bien ensemble, réconcilier, سَاعَدَ *sà'ad*, 3e f. de سَعَدَ *se'ad*, aor. *o*, av. acc. ou بين des personnes (n. d'act. سِعَادٌ *se'àd* s. m. et مُسَاعَدَةٌ *mosà'eda* s. f.); se mettre bien ensemble, se réconcilier, 6e f. تَسَاعَدَ *tesà'ad* (n. d'act. تَسَاعُدٌ *tesà'oud* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. V. *Réconcilier.* ‖ Mettre mal ensemble, v. *Brouiller.* ‖ 51° Mettre hors d'haleine, تَعَّبَ *ta"ab*, 2e f. de تعب *te'ab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc.; 4e f. أَتْعَبَ *at'ab*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Essouffler, Fatiguer.* ‖ 52° Mettre à la voile, أَقْلَعَ *aqla'*, 4e f. de قَلَعَ *qela*, aor. *a* (n. d'act. إِقْلَاعٌ *eqlà'* s. m.), us. dans le lang. en gén. V. *Partir.* ‖ 53° Mettre sur qqn. dans un encan, onchérir sur lui, زَادَ *zàd*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. زِيَادَةٌ *ziàda* s. f.), us. dans le lang. en gén. V. *Enchérir.* ‖ 54° Mettre un terme, une limite à qqch. أَجَّلَ *aḏjel*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. أَجْلٌ *aḏjel* s. m.), us. dans le lang. en gén. — une borne, une limite entre deux terres, أَرَّفَ *àref*, aor. *i*, *o*, av. على des terres (n. d'act. أَرْفٌ *arf* s. m.); 2e f. أَرَّفَ *arref*, av. على (n. d'act. تَأْرِيفٌ *tàrif* s. m.). — une limite, assigner une limite à qqch. حَدَّ *ḥadd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Borne, Limite* etc. ‖ 55° Mettre la main sur — sur le bien de qqn., إِسْتَأْكَلَ *estàkel*, 10e f. de أَكَلَ *àkel*, aor. *o*, av. acc. — sur qqn., le tenir, تَرَنَّخَ *terennaḵh*, 5e f. de رَنَخَ *renaḵh*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَرَنُّخٌ *terannouḵh* s. m.). — sur qqch. et s'en emparer, لَمَّا *lemà*, aor. *a*, av. acc. ou على de la ch.; 4e f. أَلْمَأَ *elmà*, av. acc. ou على. — sur qqn. ou qqch., s'en emparer, تَمَكَّنَ *temekken*, 5e f. de مكن *meken*, aor. *i*, av. ب de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). V. *Prendre, s'Emparer* etc. ‖ 56° Mettre en désordre, sens dessus-dessous, بَعْثَرَ *baḥtsar*, av. acc. (n. d'act. بَعْثَرَةٌ *baḥtsera* s. f.). — de meubles etc. بَعْثَرَ *ba'tsar*, av. acc. (n. d'act. بَعْثَرَةٌ *ba'tsera* s. f.). V. *Désordre* etc. ‖ 57° Mettre qqn. à son aise, بَسَطَ *besaṭh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et من de la gêne (n. d'act. بَسْطٌ *baṣṭh* s. m.); mettre qqn. à son aise en lui faisant bon accueil, 3e f. بَاسَطَ *bàsaṭh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُبَاسَطَةٌ *mobàsetha* s. f.); se mettre à son aise, بَسْطٌ *besaṭh* (n. d'act. بَسَاطَةٌ *besàṭha* s. f.); se mettre à son aise dans son langage, 3e f. du même بَاسَطَ *bàsaṭh* (n. d'act. مُبَاسَطَةٌ *mobàsetha* s. f.); se mettre à son aise, être sans gêne, 5e f. تَبَسَّطَ *tebassaṭh* (n. d'act. تَبَسُّطٌ *tebassouṭh* s. m.) et 6e f. تَبَاسَطَ *tebàsaṭh* (n. d'act. تَبَاسُطٌ *tebasouṭh* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Aise.* ‖ 58° Mettre en perce, بَزَلَ *bezzel*, 2e f. de بَزَلَ *bezel*, aor. *o*, av. acc. du tonneau (n. d'act. تَبْزِيلٌ *tebzil* s. m.); mis en perce, مُبَزَّلٌ *mobezzel*, fém. ĕ; mettre en perce, 5e f. du même تَبَزَّلَ *tebezzel*, av. acc. (n. d'act. تَبَزُّلٌ *tebezzoul* s. m.) et 8e f. إِبْتَزَلَ *ebtezel*, av. acc. (n. d'act. إِبْتِزَالٌ *ebtizàl* s. m.). V. *Perce.* ‖ 59° Mettre en avant, manifester, produire, بَرَزَ *berrez*, 2e f. de بَرَزَ *berez*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَبْرِيزٌ *tebriz* s. m.); mis en avant, مُبَرَّزٌ *moberrez*, fém. ĕ. — Mettre en avant qqn. ou qqch., قَدَّمَ *qaddem*, 2e f. de قَدَمَ *qedem*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m.), us. dans le lang. en gén. ‖ 60° Mettre pied-à-terre, descendre de cheval, تَرَجَّلَ *tereḏjḏjel*, 5e f. de رَجَلَ *reḏjel*, aor. *o*, n. d'act. تَرَجُّلٌ *tereḏjḏjoul* s. m.); faire mettre pied-à-terre, 4e f. du même أَرْجَلَ *arḏjel*, av. acc. de la pers. — نَزَلَ *nezel*, aor. *i*, absol. ou av. عن de la monture (n. d'act. نُزُولٌ *nozōūl* s. m.); faire mettre pied-à-terre, 2e f. نَزَّلَ *nezzel*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. V. *Descendre.* ‖ 61° Mettre la main à qqch., commencer, بَدَا *bedà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — القى يده فى الشئ *elqà iedou fechchéi*. V. *Commencer, Entreprendre*, etc. ‖ 62° Mettre qqch. sur le dos de qqn., la lui imputer, أَلْقَى *elqà*, 4e f. de لَقَى *leqà*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la ch. et على de la pers. V. *Attribuer, Imputer.* ‖ 63° Mettre en vente, v. *Vendre.* ‖ Mettre en train, v. *Commencer.* ‖ Mettre qqn. à même, en état de faire qqch., طَوَّقَ *ṭhouōūaq*, 2e f. de طَاقَ *ṭhàq*, aor. *o*, av. acc. et على. ‖ 64° Se mettre, v. réfl. Occuper un certain lieu, en parl. de qqn., جعل نفسه *ḏja'al nefsou* (vulg. en gén.). — Se mettre près de qqn., ضَارَّ *ḍhàrr* 3e f. de ضَرَّ *ḍharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُضَارَّةٌ *moḍhàrra* s. f.). V. *s'Approcher.* — Se mettre devant qqn. pour le couvrir de son corps, إِسْتَظْهَرَ *estaḏhhar*, 10e f. de ظَهَرَ *ḏhehar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِظْهَارٌ *estedhhàr* s. m.). ‖ 65° Se placer, s'asseoir, جَلَسَ *ḏjeles*, aor. *i*, (n. d'act. جُلُوسٌ *ḏjolōūs* s. m.), us. dans le lang. en gén. — Se placer, s'asseoir, قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o* (n. d'act. قُعُودٌ *qo'ōūd* s. m.), us. dans le lang. en gén.; ex. : mets-toi là, اقعد تمّ *oq'od temmà*. V. *s'Asseoir, se Placer.* ‖ 66° Fig. Se mettre au dessus, ne pas tenir compte, لا يتلهّى *là ietlehhà* «il ne s'occupe point», av. ب de la ch. (vulg. Afrique). ‖ 67° Se mettre sur les rangs, v. *Prétendre.* ‖ 68° Se mettre, s'habiller, لَبِسَ *lebes*, aor. *a* (lang. en gén.). V. *s'Habiller, se Vêtir.* ‖ 69° Se mettre en route, أَبْرَزَ *ebrez*, 4e f. de بَرَزَ *berez*, aor. *o* (n. d'act. إِبْرَازٌ *ebràz* s. m.). — رَحَلَ *reḥal*, aor. *a* absol. ou av. عن du lieu dont on s'éloigne et الى du but vers lequel on se dirige; 5e f. تَرَحَّلَ *teraḥḥal* (n. d'act. تَرَحُّلٌ *teraḥḥoul* s. m.); 8e f. إِرْتَحَلَ *ertehàl* (n. d'act. إِرْتِحَالٌ *ertehàl* s. m.); aider qqn. à se mettre en route, 3e f. رَاحَلَ *ràḥal*, av. acc. de la pers.; la 1ère et la 5e formes sont usitées dans le lang. en gén. — dans une litière à dos de chameau, طَعَنَ *ḏha'an*; ces sortes de litières réservées aux femmes s'appellent كَمْهَلٌ طعينة *ḏha'ina*. — كَمْهَلٌ *kemhel* (n. d'act. كَمْهَلَةٌ *kemhela* s. f.). — أَنْعَثَ *an'aṭs*, 4e f. de نَعَثَ *ne'aṭs*, aor. *a* (n. d'act. إِنْعَاثٌ *en'àṭs* s. m.). v. *Partir.* ‖ 70° Se mettre en mouvement, تَحَرَّكَ *teḥarrek*, 5e f. de حَرَكَ *ḥarek*, aor. *i* (n. d'act. تَحَرُّكٌ *teḥarrouk* s. m.), us. dans le lang. en gén. V. *s'Agiter* etc. ‖ 71° Se mettre en prière, v. *Prier.* ‖ 72° se mettre en colère, ضَاقَ *ḍhàq*, aor. *i* (n. d'act. ضِيقَةٌ *ḍhiqa* s. f.), us. dans le lang. d'Algérie. — تَغَشَّشَ *teghachchech*, 5e f. de غَشَّ *ghachch*, aor. *i*, *o* (lang. en gén.). V. *se Fâcher, s'Irriter* etc. ‖ 73° Se mettre en peine, v. *s'Inquiéter.* ‖ 74° Se mettre à, suivi d'un infinitif — se mettre à, suivi d'un infinitif se traduit par جَعَلَ *ḏja'al*, aor. *a*, suivi d'un aoriste (lang. en gén.); ex. : il se mit à chanter et à rire, جعل يغنّى ويضحك *ḏja'al ighanni ouiedhḥaq*; il se mit à courir, جعل يجرى *ḏja'al iedjri*. — بَدَا *bedà*, aor. *a*, *o*, suivi d'un aoriste (lang. en gén.); il se mit à manger et à boire, بدا ياكل

ويشرب *bedà iakoul ōu iochrob*, litt. *bedà* signifie «commencer». — أَخَذَ *aẖad*, aor. *o*, suivi d'un aoriste (lang. en gén.); ex. : il se mit à pleurer, اخذ يبكى *aẖad ielki*. — Se mettre à qqch. avec hardiesse, شَجَّعَ *chedjdjeᵴ*, 2e f. de شَجَّ *cheᵴdjᵴ*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. تَشْجِيعٌ *techdjiuᵴ* s. m.). — Se mettre à l'ouvrage, شَمَّرَ *chemmer*, 2e f. de شَمَرَ *chemer*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَشْمِيرٌ *techmir* s. m.); 7e f. إِنْشَمَرَ *enchemer*, av. ل de la ch. (n. d'act., إِنْشِمَارٌ *enchemàr* s. m.); 4e f. أَشْمَرَ *echmer*, av. ل de la ch. (n. d'act. إِشْمَارٌ *echmàr* s. m.) et 5e f. تَشَمَّرَ *techemmer*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَشَمُّرٌ *techemmour* s. m.). — Se mettre à qqch., l'entreprendre, تَصَفَّقَ *teṣaffaq*, 5e f. de صَفَقَ *ṣefaq*, aor. *i*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَصَفُّقٌ *teṣaffouq* s. m.). — Se mettre à qqch., l'entamer, طَفَقَ *ṯhefaq*, aor. *i*, av. فى de la ch. ou av. un verbe à l'aoriste (n. d'act. طُفُوقٌ *ṯhofōuq* s. m.); طَفِقَ *ṯhefaq*, aor. *a*, av. فى de la ch. ou av. un verbe à l'aoriste (n. d'act. طَفَقٌ *ṯhafaq* s. m.). — Se mettre à une chose tous à la fois, أَضَبَّ *adhabb*, 4e f. de ضَبَّ *ḏhabb*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. إِضْبَابٌ *eḏhbàb* s. m.). — Se mettre à, suivi d'un infinitif, عَادَ *'ad*, aor. *o*, av. un verbe à l'aoriste (lang. d'Afrique); ex. : il se mit à courir, عاد يجرى *'ad iedjri*. — Se mettre à qqch. avec ardeur, فَاتَكَ *fàtek*, 3e f. de فَتَكَ *fetek*, aor. *i*, suivi d'un verbe à l'aoriste (n. d'act. مُفَاتَكَةٌ *mofàteka* s. f.). — Se mettre à, suivi d'un infinitif, قَامَ *qàm*, aor. *o*, suivi d'un aoriste (lang. en gén.); ex. : il se mit à prier, قام يصلّى *qàm iṣallì*. — Se mettre à qqch., تَلَاهَزَ *telaẖhaz*, 5e f. de لَهَزَ *leẖaz*, aor. *a*, av. فى de la ch. ou av. un verbe à l'aoriste (n. d'act. تَلَاهُزٌ *telaẖhouz* s. m.) — Se mettre à, suivi d'un infinitif, لَفَقَ *lefaq*, aor. *a*, av. un verbe à l'aoriste (n. d'act. لَفْقٌ *lafaq* s. m.) — Se mettre à, commencer qqch., أَنْشَأَ *enchà*, 4e f. de نَشَأَ *nechà*, av. *a*, av. ب de la ch. ou av. un verbe à l'aoriste. — Se mettre avec ardeur à qqch., تَنَشَّطَ *tenachchaṯh*, 5e f. de نَشَطَ *nechaṯh*, aor. *i*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَنَشُّطٌ *tenachchouṯh* s. m.). — Se mettre à qqch. et se lever, نَعَرَ *near*, aor. *a*, av. un verbe à l'aoriste. — Se mettre à qqch., نَهَجَ *nehedj*, aor. *a*, av. un verbe à l'aoriste (n. d'act. نَهْجٌ *nehdj* s. m.). — Se mettre à qqch., نَهَضَ *nehaḍh*, aor. *a*, av. ل de la ch. (n. d'act. نَهْضٌ *naḥḍh* s. m.). — Se mettre à faire qqch., هَبَّ *hebb*, aor. *i*, *o*, av. un verbe à l'aoriste. — Se mettre à faire qqch., أَوْشَمَ *aōuchem*, 4e f. de وَشَمَ *ōuchem*, av. فى de la ch. V. *Aborder, Commencer* etc. ‖ 76° Se mettre sur, parler de, v. *Parler*.

MEUBLE, s. m. ‖ 1° Tout ce qui sert à meubler — au plur., بَقَطٌ *baqṯh*, coll. masc. — Au plur., بَلَايِلُ *belbela* s. f. — Au plur. اثاث البيت *atsàṯs el beït* s. m. plur. (lang. en gén.). — Menus meubles, خُرْدِيّ *khordiᵴi* s. m. — دبش *debech*, coll. masc. (Afrique, Tunisie). — Meubles d'une maison, رِهَاطٌ *rehàṯh*, coll. masc. — Au plur., سِلَعٌ *selᶜa* s. f., plur. سِلَعٌ *selaᶜ*. — Coll. فراش *feràch* s. m. (lang. en gén.).— مَتَاعٌ *metà'* s. m., plur. أَمْتِعَةٌ *amteᶜa* (Levant). — Au plur., نُجَادٌ *nedjàd* et نُجُود *nodjōud* s. m. plur. — منقولات البيت *manqōulàt el bèit* s. f. plur. (lang. en gén.). En Afrique, dans le lang. vulg. on emploie le mot italien «mobilia». ‖ 2° adj. Biens, meubles, أَثَاثٌ *atsàṯs* s. plur. V. *Biens*.

MEUBLER, v. a. Garnir de meubles, أَثَّثَ *atstseṯs*, 2e f. de أَثَّ *atsṯs*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَأْثِيثٌ *tàtsiṯs* s. m.); meublé, مُؤَثَّثٌ *moaṯstseṯs*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). — عَمَّرَ *'ammar*, 2e f. de عَمَرَ *'amar*, aor. *o*, av. acc. du lieu et ب des meubles (n. d'act. تَعْمِيرٌ *ta'mir* s. m.); meublé, مُعَمَّرٌ *mo'ammar*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — فَرَشَ *ferech*, aor. *o*, av. acc. de la maison etc.; 2e f. فَرَّشَ *ferrech*, av. acc. (n. d'act. تَفْرِيشٌ *tefrich* s. m.); meublé, مُفَرَّشٌ *moferrech*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نَجَدَ *nedjded*, 2e f. de نَجَدَ *nedjed*, aor. *o*, av. acc. de la maison et ب des meubles (n. d'act. تَنْجِيدٌ *tendjid* s. m.); meublé, مُنَجَّدٌ *monedjdjed*, fém. ة. ‖ Au fig. Orner, enrichir, v. ces mots.

MEULE, s. f. ‖ 1° Meule de moulin etc., حجر طاحون *ḥadjar ṯhàẖōun* «pierre de moulin» (vulg. en gén.). — Trou de la meule par où l'on jette le grain, خُرّ *ẖorr* s. m. — Meule, رَحًى et رَحًا *reḥà* s. f., plur. أَرْحَاءٌ *arḥà* (lang. en gén.). — Meule, surtout la pierre qui est au dessus, مِرْدَاةٌ *merdà* s. f. — Meule ou moulin, طَاحُونٌ *ṯhàẖōun* s. m. et ة s. f., plur. طَوَاحِنُ *ṯhōuàẖen* (lang. en gén.); qui fait tourner la meule, طَاحِنٌ *ṯhàẖen*, fém. ة; meule, مِطْحَنَةٌ *meṯhẖena* s. f., plur. مَطَاحِنُ *meṯhàẖen* (lang. en gén.). — d'un moulin à eau, فَيْلَخٌ *féilakh* s. m., plur. فَيَالِخُ *fiàlekh*. V. *Moulin*. 2° A aiguiser, حجر مسنّ *ḥadjar mesenn* (lang en gén.). V. *Pierre à aiguiser*. 3° Meule de foin etc., عُرْمَةٌ *'orma* s. f. plur. عُرُمٌ *'oram* (lang. en gén.). — كُومَةٌ *kōuma* s. f. (El. Bochtor). — نادر *nàder* s. m., plur. نوادر *nōuàder* (Algérie). — مندرة *mandera* s. f., plur. منادر *menàder* (Afrique). — وُثَيْمَةٌ *ōuṯsima* s. f., plur. وُثَايِمُ *ōuṯsàim*. V. *Monceau, Tas* etc.

MEUNIER, s. m. Celui qui conduit un moulin, رحوى *raḥōui* s. m., plur. ة (Alger, Cherbonneau), rac. رحًا *reḥà* «moulin». — طَحَّانٌ *ṯhaẖẖàn*, meunière, طحّانة *ṯhaẖẖàna* s. f. (Levant). En Afrique on devra éviter ce mot qui signifie aussi «proxénète» et on emploiera mieux le mot طواحنى *ṯhōuàẖeni*, plur. ة.

MEURTRE, s. m. Homicide, تْأَى *tsàï* s. m. — قَتْلٌ *qatel* s. m.; قَتْلَةٌ *qatla* s. f.; قَتِيلَةٌ *qetila* s. f., plur. قَتَايِلُ *qetàïl*; مَقْتَلٌ *maqtel* s. m. plur. مَقَاتِلُ *meqàtel*; tous usités dans le lang. en gén. V. *Crime, Homicide* etc. Grand mal causé, خَسَارَةٌ *ẖesàra* s. f., plur. خَسَايِرُ *ẖesàïr* (lang. en gén.). V. *Dommage, Mal*.

MEURTRIER, s. m. 1° Celui qui a commis un meurtre, قَاتِلٌ *qàtel* s. m., plur. قُتَّالٌ *qottàl* (lang. en gén.) V. *Assassin* etc. ‖ 2° Adj. Qui cause de nombreux décès, قَاتِلٌ *qàtel*, fém. ة (lang. en gén.). — هَالِكٌ *hàlek*, fém. ة (lang. en gén.), rac. هلك *helek* «détruire».

MEURTRIÈRE, s. f. Ouverture par où l'on tire sur les assaillants, مَشْرَبٌ *mechreb* s. m., plur. مَشَارِبُ *mechàreb* (Afrique).

MEURTRIR, v. a. 1° Faire une meurtrissure — faire des bosses, des ecchymoses, حَدَرَ *ḥeder*, aor. *o* (n. d'act. حُدُورٌ *ḥodōur* s. m.); 4e f. أَحْدَرَ *aḥder* (n. d'act. إِحْدَارٌ *ehdàr* s. m.); meurtri, مَحْدُورٌ *maḥdōur* fém. ة; être meurtri, 5e f. du même تَحَدَّرَ *teḥadder* (n. d'act. تَحَدُّرٌ *teḥaddour* s. m.). — دشدش *dechdech* (n. d'act. دَشْدَشَةٌ *dechdecha* s. f.); meurtri, مُدَشْدَشٌ *modechdech*, fém. ة (El. Bochtor). — رَضْرَضَ *raḍhraḍh* (n. d'act. رَضْرَضَةٌ *raḍhredha* s. f.); meurtri, مُرَضْرَضٌ *moraḍhraḍh* (El. Bochtor). — وَثَأَ *ōuṯsàa*, aor. يَثْأُ, av. acc.; 4e f. أَوْثَأَ *aōuṯsà*, av. acc. 2° Meurtrir le cuir, l'assouplir, رَظَّبَ *raṯhẖab*, 2e f. de رَظَبَ *reẖab*, aor. *a*, *o*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Assouplir*.

MEURTRISSANT, adj. Qui meurtrit, مُحْدِرٌ *moḥder*, fém. ة.— مُدَشْدِشٌ *modechdech*. — مُرَضْرِضٌ *moraḍhredh*, fém. ة.

MEURTRISSURE, خَبْطَةٌ *ẖabṯha* s. f. (lang. en gén.), litt. «coup». — دَشَّةٌ *decheha* s. f. (El. Bochtor). — وَثْأَةٌ *ōuṯsa* s. m. V. *Coup, Lésion* etc.

MEUTE, s. f. Troupe de chiens de chasse, كَالِبٌ *kàleb* s. m.; كَلِيبٌ *kelib* s. m. V. *Chien*.

MÉVENDRE, v. a. Vendre à perte, باع بالخسارة *baᶜ bel ẖesàra*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Vendre*.

MÉVENDU, part. passé. Vendu à perte, مبيوع بالخسارة *mabiōuᶜ bel ẖesàra* (lang. en gén.).

MÉVENTE, s. f. Vente à perte, بيع بالخسارة *biᶜ bel ẖesàra* s. m. (lang. en gén.).

MEZZO-TERMINE, s. m. Moyen terme, طَرِيقَةٌ *ṯheriqa* s. f. (lang. en gén.). — وَاسِطَةٌ *ōuàseṯha* s. f. (lang. en gén.).

MHAOUOUAR, s. m. Mot arabe. Sorte de couscoussou à gros grains, محوّر *meḥaoūoūar* s. m. (Afrique).

MI. Demi, نصف *neṣf* (lang. en gén.). V. *Demi.* — Mi-mai, اواسط مايو *aoūàseṯ maiioū.*

MIASMATIQUE, adj. Qui contient ou produit des miasmes, وَخِمِيّ *oūaḵhmi,* fém. ـِيّة; فيه الوَخم *fih el oūḵham* (lang. en gén.).

MIASME, s. m. Odeurs méphitiques, بخارات ردية *bekhàràt rediia* s. f. plur. (Levant, El. Bochtor et autres.). — Contagion, سُعَر *so'r* s. m. — Miasmes, odeurs ou émanations malsaines, وَخَم *oūḵham* s. m. (Afrique).

MIAULANT, adj. Qui miaule, قَاعِم *qà'em,* fém. ـِة. — مَاغٍ pour مَاغِيّ *màghi,* fém. مَاغِيَة *màghia.* V. *Miauler.*

MIAULEMENT, s. m. Action de miauler, مُوْء *mōūōū* s. m. — مُوَاغ *mōūàgẖ* s. m. — نَعَاء *no'à* s. m. — تمعويق *tema'ōūig* s. m. (Alger, Cherbonneau). — نوى القطّ *nōūi el gaṭṭ* s. m. «cri du chat» (El. Bochtor et autres). V. les noms d'act. du suivant.

MIAULER, v. n. En parl. du chat, أَمَا *amà.* — بَعْوَق *ba'ōūaq* (n. d'act. بَعْوَقَة *ba'ōūeqa* s. f.) (Alger, Cherbonneau). — قَعَم *qa'am* (n. d'act. قَعْم *qa'm* s. m.); qui miaule, قَاعِم *qà'em,* fém. ـِة.— معوق *ma'ōūeg* (n. d'act. معوقة *ma'ōūega* s. f.); qui miaule, ممعوق *moma'ōūeg* (Alger, Cherbonneau). — مَعَا *me'à,* aor. *o, i* (n. d'act. مُعَاء *mo'à* s. m.); qui miaule, مَاعٍ pour مَاعِيّ *ma'i,* fém. مَاعِيَة *mà'ìà.* — مَغَا *meghà,* aor. *o* n. d'act. مُغَاء *moghà* s. m. et مَغُو *maghōū* s. m.); qui miaule مَاغٍ pour مَاغِيّ *màghi.* — مَا *màa,* aor. *o* (n. d'act. مُوْء *mōūōū* s. m. et مُوَاء *mōūà* s. m.); qui miaule constamment, مَوْوء *maōūōū.* — مَاغَ *màgẖ,* aor. *o,* (n. d'act. مُوَاغ *mōūàgẖ* s. m.). — نَقّ *naqq,* aor. *i,* (n. d'act. نَقِيق *neqìq* s. m.). — نَوَى *nōūōūa* (El. Bochtor).

MIAULEUR, adj. Qui miaule, قَاعِم *qà'em,* fém. ـِة. — مَاغٍ *màghi,* fém. مَاغِيَة *màghia.* V. *Miauler.*

MICA, s. m. Terme de minéralogie, طلق ابيض *ṭalq abiodh* s. m. (El. Bochtor).

MICHE, s. f. V. *Pain.*

MICMAC, s. m. Intrigue, تخلبيس *teḵẖalbis* s. m. (Algérie). — تَخْوِيض *taḵẖōūidh* s. m. (Alger, Cherbonneau). — ناعورة *nà'ōūra* s. f., plur. نَوَاعِر *nōūà'er* (Afrique). V. *Intrigue* etc.

MICROCÉPHALE, adj. Qui a une petite tête, صغير الرّاس *ṣeghìr erràs* (lang. en gén.).

MICROCOSME, s. m. Le petit monde, عالم صغير *'àlem ṣeghìr* s. m. V. *Monde.*

MICRODACTYLE, adj. Qui a de doigts courts, قصير الاصابع *qeṣìr el aṣàbi'* (lang. en gén.).

MICRODONTE, adj. Qui a de petites dents, صغير الاسنان *ṣeghìr el asnàn* (lang. en gén.).

MICROPHONE, adj. Qui a la voix faible, ضعيف الصّوت *ḍha'if eṣṣōūt* (lang. en gén.).

MICROPHONIE, s. f. Affaiblissement de la voix, ضعف الصّوت *ḍho'f eṣṣōūt* s. m. (lang. en gén.).

MICROPHYLLE, adj. Qui a de petites feuilles, صغير الورق *ṣeghìr el 'ōūraq* (lang. en gén.).

MICRORRHIZE, adj. Qui a de petites racines, صغير العروق *ṣeghìr el 'orōūq* (lang. en gén.).

MICTION, s. f. Action d'uriner, بَوْل *bōūl* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Uriner.*

MIDI, s. m. ‖ 1° Milieu du jour, 12e heure après minuit, الاثنى عشر *el eṯnà 'aṣhar* «la douzième»; (Afrique). Dans le langage vulgaire on prononce *eṯṯeṯnàṣh;* deux heures après midi, ساعتين بعد الاثنى عشر *sà'etéin ba'd eṯṯeṯnàṣh.* En Tunisie الاوّل *el àoūōūel* «la première»; en Tunisie quand on demande l'heure dans la journée, on dit, si c'est le matin, اش باقى للاوّل *ach bàqi lelaoūōūel* «que reste-t-il jusqu'à midi»; dans la journée, اش ماضى من الاوّل *ach màḍhi men elàoūōūel* «qu'est-il écoulé depuis midi». — زَوَال *zōūàl* s. m. (lang. en gén.).—L'heure de midi, مَصْخَدَة *maṣlḵẖeda* s. f., plur. مَصَاخِد *meṣàḵẖed.* — ظُهْر *ḍhohor* s. m. (lang. en gén.); il est midi, اذّن الظّهر *edden eḍḍhohor.* — Heure de midi, عُرَيْجَاء *'oréidjà* s. f. — علام *'elàm* s. m. et avec l'article العلام *el'elàm,* parce qu'à midi un petit pavillon est hissé au minaret de la mosquée principale pour indiquer le milieu de la journée. — Heure de midi, غَايْرَة *ghàïra* s. f. — Dormir à midi, faire la sieste, قَالَ *qàl,* aor. *i* et 2e f. قَيَّلَ *qïïel* (lang. en gén.); faire boire, abreuver ses troupeaux à midi, 2e f. قَيَّلَ *qïïel,* av. acc. (n. d'act. تَقْيِيل *taqiil* s. m.) et 4e f. أَقَالَ *aqàl,* av. acc. (n. d'act. إِقَالَة *iqàla* s. f.). — Heure de midi, مَلْسَاء *melsà* s. f. — نصف النّهار *neṣf emnehàr* «milieu du jour»; voyager vers midi. أَنْصَفَ *anṣaf,* 4e f. de نَصَفَ *neṣaf,* aor. *o* (n. d'act. إِنْصَاف *enṣàf* s. m.). — Heure de midi, moment de la forte chaleur, هَاجِرَة *hàdjera* s. f., plur. ات; voyager vers midi, au moment de la plus forte chaleur, هَجَّرَ *heǰǰer,* 2e f. de هَجَرَ *heǰer,* aor. *o* (n. d'act. تَهْجِير *tehdjìr* s. m.). ‖ Après-midi, de midi à quatre heures, بعد الظّهر *ba'd eḍḍhohor* (lang. en gén.).—هَجَّر *heǰǰer* s. m. | 2° Un des quatre points cardinaux, الجُنُوب *eldjonōūb* s. m. (lang. en gén.). — القِبْلة *elqìbla* s. f. (lang. en gén.). V. *Sud.* ‖ 3° Les pays méridionaux, وطن القبلة *ōūaṭhan el qìbla* s. m. (lang. en gén.). ‖ 4° Chercher midi à quatorze heures, تَحَجَّج *teḥaǰǰeǰ,* 5e f. de حَجَّ *ḥaǰǰeǰ* (n. d'act. تَحَجُّج *teḥaǰǰeǰoūǰ* s. m.) (El. Bochtor). — عَاتَل *'àtel,* 3e f. de عَتَل *'atél,* aor. *i, o* (n. d'act. عِتَال *'etàl* s. m.) (El. Bochtor).

MIE, s. f. Mie de pain, لُبَاب *lobàb* s. m. et لُبَابَة *lobàba* s. f. (lang. en gén.). — لُبَّة خبز *lobba ḵẖobz* s. f. — بطعة الخبز *baṭṭ' el eḵẖobz* s. f. (El. Bochtor). — لُهْمَة *loḥma* s. f. V. *Pain.*

MIE, s. f. Amie, حَبِيبَة *ḥebìba* s. f., plur. حَبَايِب *ḥebàìb* (lang. en gén.). V. *Ami.*

MIEL, s. m. Suc des abeilles — miel ou rayon de miel, أَرِيّ *arì* s. m.; faire le miel (en parl. des abeilles), أَرَى *arà,* aor. *i.* — جَنَى *djenà* s. m., plur. أَجْنَاء *aḏjnà.* — مِحْرَان *meḥràn* s. m. — خَتَم *ḵẖetem* s. m. — خُو *ḵẖoūōū* s. m. — des abeilles ou suc des dattes, دِبْس *debs* s. m.; marchand de miel, دَبَّاس *debbàs* s. m. — d'abeilles ou suc de dattes, سَقْر *saqr* s. m.; سَقَر *saqar* s. m. — سَنّوت *sennōūt* s. m. — شَرُو *cherōū* s. m. — Miel ou miel en rayon, شَهْد *ṣhehed* s. m., plur. شِهَاد *ṣhehàd* (lang. en gén.). — Miel qu'on vient de retirer de la ruche, شَوْر *ṣhōūr* s. m.; recueillir le miel, شَار *ṣhàr* aor. *o*; récolter le miel, le retirer de la ruche, 8e f. du même إِشْتَار *eṣhtàr* et 10e f. إِسْتَشْتَار *estesḥàr,* av. acc. du miel. — شَوْب *ṣhaōūb* s. m. — Miel liquide, صَبِيب *ṣebìb* s. m. — Suc des dattes, des raisins etc., صَقْر *ṣaqr* s. m. et صَقَر *ṣaqar* s. m. — Miel liquide qu'on retire de la ruche, دَوْب *ḍaōūb* s. m. — Miel ou rayon de miel, طِرْم *ṭharm* s. m.; طِرْيَم *ṭheriam* s. m.; être plein de miel (ruche), طَرِم *ṭheram,* aor. *a.* — Miel ou rayon de miel, ضَحْك *ḍhaḥk* s. m. — des abeilles ou suc des dattes etc., عَسَل *'asel* s. m. (lang. en gén.); une petite quantité de miel, عَسَلَة *'asla* s. f.; assaisonner qqch. de miel ou donner du miel à qqn., عَسَل *'asel,* aor. *i, o,* av. acc. de la ch. ou de la pers.; récolter le miel des ruches, عَسَل *'asel,* aor. *i, o,* av. acc. et 2e f. عَسَّل *'assel,* av. acc. (n. d'act. تَعْسِيل *ta'sil* s. m.); assaisonner de miel qqch., 2e f. عَسَّل *'assel,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.); demander à qqn. du miel, 10e f. du même إِسْتَعْسَل *esta'sel,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِعْسَال *esti'sàl* s. m.); qui récolte le miel des ruches, عَاسِل *'àsel,* fém. ـِة; qui produit beaucoup de miel (ruche), عَاسِلَة *'asela;* qui récolte le miel des ruches ou qui vend du miel, عَسَّال *'assàl* s. m. (lang.

en gén.). — Miel liquide, فَرْعَلُ نَحْلٍ *fer'al neḥal* s. m. — لِمّ *léim* s. m. — لُعَابُ النَّحْلِ *lo'àb enneḥal* s. m. «la bave des abeilles». — Miel pur, لُوَاصُ *lōuāṣ* s. m.; manger du miel pur, لَوَصَ *lōuāṣ*, 2e f. de لَاصَ *lāṣ*, aor. *o* (n. d'act. تَلْوِيصٌ *talōuīṣ* s. m.). — مُجَاجُ النَّحْلِ *modjàdj ennehal* s. m. «la salive des abeilles». — Miel blanc, مَاذِيٌّ *màdi* s. m. et مَاذِيَّةٌ *màdiia* s. f. — مِزِجٌ *mezedj* s. m. — Miel qui suinte d'un gâteau etc., نَسِيلٌ *nesil* s. m. et نَسِيلَةٌ *nesila* s. f. — Miel pur, عسل نَاصِحٌ *'asel nàṣeḥ* s. m.

MIELLÉ, adj. Enduit de miel, مُعَسَّلٌ *mo'assel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Doux comme le miel, عَسَلٌ *'asel* ou حلو كالعسل *ḥolōu kal'asel* (lang. en gén.).

MIELLEUSEMENT, adv. D'une façon mielleuse, بكلام عسل *bekelàm 'asel* «avec des discours de miel» (lang. en gén.).

MIELLEUX, adj. 1° Qui a la nature du miel, عَسَلِيٌّ *'aseli*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 2° Au fig. Doux, حلو *ḥolōu*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Doux*.

MIEN, adj. possessif. ‖ 1° De moi, متاعى *metà'i*, composé de la prép. متاع *metà'* «de» et du pronom affixe ى «moi» (lang. en gén.), par corruption, بتاعى *betà'i* (Levant, El.Bochtor). — ديالى *diàli* (Maroc vulg.). — Mien se traduira dans la plupart des cas par le pronom affixe de la première personne ى; ex.: ce livre est mien, هذا الكتب متاعى *hèdel ketàb metà'i* ou هذا الكتاب كتابى *hèdel ketàb ketàbi*. V. *Pronom.* ‖ 2° s. m. Le bien qui m'appartient, ملكى *melki* ou رزقى *rezqi* «ma richesse, mon bien» (lang. en gén.). ‖ Du mien, de mon côté, من جهتى *men djiheti* (lang. en gén.). ‖ 3° s. m. plur. Les miens, mes proches, أَهْلِي *ahli* s. m., plur. (lang. en gén.). — قرابى *qeràbi* (lang. en gén.). V. *Allié, Parent, Proche* etc.

MIETTE, s. f. Petite parcelle de toute chose, دُقَاقٌ *doqàq* s. m. — de toute chose, رُضَابٌ *roḍhàb* s. m. — Miettes de pain ramassées et mangées, غُثَامٌ *ghotsom*, coll. masc. — de pain etc., فُتَاتٌ *fotàt*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.); mettre en miettes (au prop. et au fig.), فَتَّ *fett*, aor. *i*, av. acc. et 2° f. فَتَّتَ *fettet*, av. acc. (n. d'act. تَفْتِيتٌ *teftit* s. m.); être mis en miettes, 5° f. تَفَتَّتَ *tefettet* (n. d'act. تَفَتُّتٌ *tefettout* s. m.) et 7° f. du même إِنْفَتَّ *enfett* (n. d'act. إِنْفِتَاتٌ *enfetàt* s. m.). — de pain, قَطْعَةٌ *qoṭṭa'a* s. f., plur. قُطَعٌ *qoṭṭa'*. — Miettes, parcelles qu'on ramasse, قُمَاشٌ *qomàch* s. m., plur. أَقْمِشَةٌ *aqmecha*. — de pain, كُسْعَةٌ *kos'a* s. f., plur. كُسَعٌ *kosa'*. — Miettes de pain etc. qui restent sur la table, نُثَارَةٌ *noṯàra* s. f.; tomber en miettes, s'émietter, تَنَاثَرَ *tenàṯer*, 6° f. de نَثَرَ *neṯer*, aor. *o* (n. d'act. تَنَاثُرٌ *tenàṯour* s. m.). ‖ Un très petit morceau de qqch. à manger, تشيشة *techicha* s. f. (vulg. Afrique). V. *Morceau, Parcelle* etc.

MIEUX, adv. ‖ 1° Comparatif de l'adv. «bien». — D'une manière plus complète, plus accomplie, أَحْسَنُ *aḥsen*, suivi de من (lang. en gén.). — خَيْرٌ *ḵhéir*, suivi de من (lang. en gén.). ‖ 2° Plus, davantage, أَزْيَدُ *azied*, suivi de من (lang. en gén.). — أَكْثَرُ *aktsar*, suivi de من (lang. en gén.); ex.: j'aime mieux cette étoffe que la première, هذا الفماش يعجبنى اكثر من الاوّل *hèdel fomàch ia'djebni aktsar men elaōuèl*. ‖ 3° Plus beau, plus joli, أَحْسَنُ *aḥsen*, fém. حَسْنَاءُ *ḥasnà*, plur. حُسْنٌ *ḥoson* (lang. en gén.). — أَزْيَنُ *azien* (lang. en gén.). ‖ Beaucoup mieux, احسن واحسن *aḥsen ōu aḥsen* (lang. en gén.). — خير و خير *ḵhéir ōu ḵhéir* (lang. en gén.). ‖ Ceci vaut mieux, هذا احسن *hedà àḥsen*. — هذا خير *hedà ḵhéir* (lang. en gén.). — هذا أَفْضَلُ *hedà afḍhel* (lang. en gén.). ‖ A qui mieux mieux, à l'envi l'un de l'autre, غيرة فى بعضهم *ghira fi ba'ḍhoum* (lang. en gén.). V. *à l'Envi*. ‖ Le mieux possible, فى غاية ما يكون *fi ghàiet mà ikōun* (lang. en gén.). — على قدر الامكان *'ala qadar el emkàn* (lang. en gén.). ‖ s. m. Amélioration dans la santé, رَاحَةٌ *ràḥa* s. f. (lang. en gén.); aller mieux, إِرْتَاحَ *erṯàḥ*, 8° f. de رَاحَ *ràḥ*, aor. *i* (lang. en gén.). V. *Amélioration*.

MIÈVRE, adj. Vif et malin, surtout en parl. des enfants, شَيْطَانٌ *chiṭhàn*, plur. شَيَاطِينُ *chiàṭhin* (lang. en gén.). V. *Espiègle, Éveillé* etc.

MIÈVRERIE, s. f. تشيطين *techiṭhin* s. m. (lang. en gén.). V. *Espièglerie* etc.

MIGNARD, adj. Gracieux, ظَرِيفٌ *ḍherif*, fém. ĕ, plur. ظِرَافٌ *ḍheràf* et ظُرَفَاءُ *ḍhorafà* (lang. en gén.). — كويّس *kōuïes*, fém. ĕ (Syrie, Levant). V. *Gracieux*.

MIGNARDEMENT, adv. D'une façon mignarde, بظرافة *beḍheràfa* (lang. en gén.).

MIGNARDER, v. a. Traiter d'une façon mignarde, لَاطَفَ *làṭhaf*, 3e f. de لَطَفَ *leṭhaf*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاطَفَةٌ *molàṭhefa*, s. f.), us. dans le lang. en gén.

MIGNARDISE, s. f. 1° Délicatesse, ظَرَافَةٌ *ḍheràfa* s. f. (lang. en gén.). V. *Délicatesse* etc. | 2° Affectation de gentillesse, تَغَنُّجٌ *teghannoudj* s. m. (lang. en gén.). V. *Coquetterie*. | 3° Au plur., paroles caressantes, مُلَاطَفَةٌ *molàṭhefa* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Caresse* etc.

MIGNON, adj. 1° Qui plaît par la délicatesse et la gentillesse, ظَرِيفٌ *ḍherif*, fém. ĕ, plur. ظِرَافٌ *ḍheràf*; plus mignon, أَظْرَفُ *aḍhraf*, plur. ظُرَفُ *ḍhorof*; us. dans le lang. en gén. — عَزِيزٌ *'aziz*, fém. ĕ (lang. en gén.). — كويّس *kōuïes*, fém. ĕ (Levant). — لَطِيفٌ *laṭhif*, plur. لِطَافٌ *leṭhàf*, fém. لَطِيفَةٌ *laṭhifa* (lang. en gén.). V. *Gentil, Gracieux, Joli* etc. | 2° s. m. Le bien aimé, مَحْبُوبٌ *maḥbōub*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَعْشُوقٌ *ma'chōuq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Chéri*. | 3° Favori, عزيز *'aziz* (lang. en gén.). V. *Favori*. | 4° Dans un mauvais sens, مبلى *mebli* (Afrique).

MIGNONNEMENT, adv. D'une façon mignonne, بظرافة *beḍheràfa* (lang. en gén.). — بلطافة *belelàṭa* (lang. en gén.). V. *Gracieusement*.

MIGNOTER, v. a. Traiter d'une façon mignonne, لَاطَفَ *làṭhaf*, 3e f. de لَطَفَ *leṭhaf*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاطَفَةٌ *molàṭhefa* s. f.), us. dans le lang. en gén. V. *Gâter*.

MIGNOTISE, s. f. Action de mignoter, مُلَاطَفَةٌ *molàṭhefa* s. f., plur. ات (lang. en gén.).

MIGRAINE, s. f. شَقِيقَةٌ *cheqiqa* s. f. (lang. en gén.); شَقَّةٌ *chaqqa* s. f. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — صُدَاعٌ *ṣedà'* s. m. V. *Mal de tête*.

MIGRATEUR, adj. Qui émigre, رَاحِلٌ *ràḥel*, fém. ĕ; رَحَّالٌ *raḥḥàl* (lang. en gén.). — نَاقِلٌ *nàqel*, fém. ĕ et مُنَقِّلٌ *monaqqel*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Émigrer*.

MIGRATION, s. f. رَحْلٌ *raḥal* s. m. (lang. en gén.); إِرْتِحَالٌ *erteḥàl* s. m. — طَفَشَانٌ *ṭhafechàn* s. m. (El. Bochtor). — نَقْلٌ *naql* s. m. (lang. en gén.); إِنْتِقَالٌ *enteqàl* s. m. V. *Émigration*.

MIGRATOIRE, adj. Qui concerne la migration, رَحْلِيٌّ *raḥli* et إِرْتِحَالِيٌّ *ertiḥàli*, fém. ĕ (lang. en gén.). — نَقْلِيٌّ *naqli* et إِنْتِقَالِيٌّ *enteqàli*, fém. ĕ (lang. en gén.).

MIJAURÉE, s. f. Qui montre des prétentions, مُتَحَالِيَةٌ *moteḥàliia* (El. Bochtor) V. *Affectée, Coquette* etc.

MIJOTER, v. a. Faire cuire à petit feu, v. *Cuire*. ‖ Fig. Traiter avec excès de délicatesse, لَاطَفَ *làṭhaf*, 3e f. de لَطَفَ *leṭhaf*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاطَفَةٌ *molàṭhefa* s. f.), us. dans le lang. en gén. V. *Mignarder*. ‖ Fig. Se mijoter, se tramer, v. ce dernier.

MIL, adj. numéral, الف *alef* (lang. en gén.). V. *Mille*.

MIL, s. m. ذُرَةٌ *ḍora* s. f. (lang. en gén.). V. *Millet*.

MILAN, s. m. Oiseau de proie, بُغَاثٌ *beghàṯs* s. m., plur. بِغْثَانٌ *beghṯsàn*. — حِدَايَةٌ *ḥedàia* s. f., plur. حِدَاءٌ *ḥedà* (lang. en gén.). —

بَاشِق *bàcheq* s. m. (Levant). — سَاف *sàf* s. m., plur. ات (Algérie). — سيوانة *siōùàna* s. f., plur. ات (Afrique, Maroc). — خَطَّاف *khaṭṭhàf* s. m. «chipeur» (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — شُوحَة *chōūḥa* s. f.

MILICE, s. f. ‖ 1° Art et exercice de la guerre, حَرْب *ḥarb* s. m. (lang. en gén.). | Expédition militaire, غَازِيَة *ghàzia* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Corps de troupes, جُنْد *djond* s. m., plur. جُنُود *djonōūd* et أَجْنَاد *adjnàd* (lang. en gén.). — عَسْكَر *'askar*, coll. masc. (lang. en gén.). V. *Armée, Troupes.* | 3° Les milices célestes, les anges, الملائكة *el malàïka* (lang. en gén.). V. *Ange.*

MILICIEN, s. m. عسكرى *'askeri* s. m., plur. عَسَاكِر *'asàker* (lang. en gén.). V. *Soldat.*

MILIEU, s. m. ‖ 1° Le lieu qui est également distant des extrémités — centre, بُعْطُ *bo'ṭsoṭh* s. m. — d'une vallée, تُجْرَة *ṭsodjra* s. f., plur. تُجَر *ṭsodjar*. — أَتْنَا *aṭsnà* s. f. — Cœur d'une chose, جَوَاز *djōūàz* s. m. — Milieu de la tête, à l'occiput, حَلَاوَة *ḥelàōūa* s. f.; ة حَلَا *ḥelà'a* s. f.; حُلَاوَى *ḥolàōūa* s. f., plur. حُلَاوِ *ḥolàōūi*. — de toute chose, خَلَال *khelàl* s. m. — de toute chose, رُبُض *robodh* s. m. — d'une chose, زَفْرَة *zefra* s. f., plur. ات. — du chemin, سُجُح *sodjoḥ* s. m. — d'un chemin, du dos d'une bête etc., سَرَاة *serà* s. f. — de toute chose, centre, أَسْطُم *osthoum* s. m., plur. أَسَاطِم *asàthem*. — du chemin, سُنُح *sonoḥ* s. m. — Qui est au milieu, سِوَى *sōūa; سَوَى sōūà; سَوَاء sōūà*. — d'une chose, le cœur, صُلْب *ṣolb* s. m. — du chemin, ضَحْك *dhaḥk* s. m. — de toute chose, la moitié, شَطْر *chethar* s. m., plur. شُطُور *chothōūr* (Tunisie); il s'est arrêté au milieu du chemin, حبس فى شطر الطريق *ḥebes fi chethar eṭhṭheriq*. — Le milieu, le beau milieu d'une chose, عَاجِنَة *'àdjena* s. f. — de toute chose, عُكْد *'okd* s. m. — d'une chose, cœur, عَكَوَة *'akōūa* s. f. — Le milieu du ciel, le zénith, كَبْد *kebd* s. m.; كَبَد *kebed* s. m.; milieu de toute chose, centre, كَبِد *kebid* s. m. — d'une chose, centre, كُتْر *ketr* s. m. — Le milieu de la route, لَقَم *laqam* s. m. — Le milieu de la route, لَقَاة الطَّرِيق *leqàt eṭhṭheriq;* مَتْن الطَّرِيق *meten eṭhṭheriq* s. m. — du chemin, مِلْك *melk* s. m. — de toute chose, centre, قَلْب *qalb* s. m. (lang. en gén.). — Le milieu, le juste milieu, la moitié (de toute chose), نِصْف *nēṣf* s. m., plur. أَنْصَاف *anṣàf* (lang. en gén.); مَنْصَف *manṣaf* s. m.; مَنْتَصَف *monṭeṣaf* s. m.; toucher, frapper au milieu, نَصَف *neṣaf*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; partager une chose par le milieu, 2e f. du même نَصَّف *naṣṣaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْصِيف *tanṣīf* s. m.), us. dans le lang. en gén.; le milieu du lit d'une rivière, نَاصِفَة *nàṣefa* s. f., plur. نَوَاصِف *nōūàṣef*. — Le milieu du chemin, نَمَق الطَّرِيق *nemaq eṭhṭheriq* s. m. — de toute chose, وَسْط *ōūasṭh* s. m. et وَسَط *ōūsaṭh* s. m., plur. أَوْسَاط *aōūsàṭh* (lang. en gén.); qui est au milieu, وَاسِط *ōūàseṭh*, fém. ة; se trouver au milieu, وَسَط *ōūsaṭh*, aor. يَسِط, av. acc.; placer une chose au milieu, 2e f. du même وَسَّط *ōūassaṭh*, av. acc. (n. d'act. تَوْسِيط *taōūsīṭh* s. m.); se mettre au milieu, 5e f. تَوَسَّط *tōūassaṭh* (n. d'act. تَوَسُّط *tōūassouṭh* s. m.); qui est situé au milieu, وَسْطَانِيّ *ōūesṭhàni*, fém. ة (lang. en gén.); milieu d'une chose, أَوْسَط *aōūsaṭh* s. m., plur. أَوَاسِط *aōūàseṭh;* le milieu du chemin, وَسْط الطَّرِيق *ōūasṭh eṭhṭheriq;* ex. : lorsque j'arrivai au milieu du marché, فُلَمَّا توسّطت السّوق *fulammà tōūassaṭṭhet essouq*. V. *Centre, Cœur* etc. ‖ 2° En gén., tout endroit qui est éloigné des extrémités. — Milieu d'un rassemblement, تُكَم *ṭsakam* s. m. — Milieu du corps, جَوْش *djōūch* s. m. — Intérieur d'une maison etc., حَرّ *ḥorr* s. m., plur. أَحْرَار *aḥràr;* le milieu, l'intérieur de la maison, حَرّ الدّار *ḥorr eddàr*. — Intervalle entre deux choses, أَسْتُم *astoum* s. m., plur. أَسَاتِم *asàtem*. — وَسْط *ōūasṭh* s. m. (lang. en gén.); le milieu de la ville, وسط البلد *ōūasṭh el beled*. — قَلْب *qalb* s. m. (lang. en gén.); le milieu du pays, قلب الوطن *qalb el ōūaṭhan*. | 3° Au milieu de, loc. adv. Entre, parmi, بَيْن *bèin* et ما بين *mà bèin* (lang. en gén.). — فى قَلْب *fi qalb* (lang. en gén.); au milieu de la mer, فى قلب البحر *fi ḳalb el baḥar*. — فى وَسْط *fi ōūasṭh* (lang. en gén.); ex. : au milieu de l'assemblée, فى وسط الجماعة *fi ōūasṭh el djemà'a*. V. *Parmi.* ‖ Fig. Au milieu de, dans, فى *fi* (lang. en gén.). V. *Dans.* | Au milieu de tout cela, مع هذا كلّه *ma' hedà koullou* (lang. en gén.). V. *Malgré.* ‖ 4° Du milieu de, d'entre, مِن *men* (lang. en gén.). — مِن وَسْط *men ōūasṭh* (lang. en gén.); ex. : un homme se leva du milieu de l'assemblée, قام رجل من وسط الجماعة *qàm radjel men ōūasṭh el djemà'a*. | 4° La partie moyenne d'une durée — le milieu de la nuit, جَوْش *djōūch* s. m.; جَوْشَن *djaōūchen* s. m. — قَلْب *qalb* s. m. (lang. en gén.); au milieu de la nuit, فى قلب اللّيل *fi qalb ellil*. — وَسْط *ōūasṭh* s. m. (lang. en gén.); le milieu du jour, وَسْط النّهار *ōūasṭh ennehàr*. ‖ 5° L'endroit qui, dans un ouvrage prononcé ou écrit, est entre le commencement et la fin, وَسْط *ouasṭh* s. m. (lang. en gén.); au milieu du livre, فى وسط الكتاب *fi ōūasṭh el ketàb*. | 6° Un intermédiaire, وَاسِط *ōūàseṭh*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Intermédiaire.* | 7° Juste milieu — se tenir dans le juste milieu, إِعْتَدَل *e'tedel*, 8e f. de عَدَل *'adel*, aor. *o* (n. d'act. إِعْتِدَال *e'tidàl* s. m.). — Le juste milieu, مَنْصَف *manṣaf* s. m., plur. مَنَاصِف *menàṣef* (lang. en gén.); tenir le juste milieu dans qqch., إِنْتَصَف *enteṣaf*, 8e f. de نَصَف *neṣaf*, aor. *o* (n. d'act. إِنْتِصَاف *enteṣàf* s. m.). — وَسَط *ōūasaṭh* s. m. (lang. en gén.); tenir le milieu, تَوَسَّط *tōūassaṭh*, 5e f. de وَسَط *ōūsaṭh* (lang. en gén.). — Tenir le juste milieu entre deux choses, قَارَب *qàrab*, 3e f. de قَرُب *qerab*, aor. *i*, av. فى (n. d'act. مُقَارَبَة *moqàreba* s. f.), us. dans le lang. en gén. — Se tenir dans un juste milieu (au prop. et au fig.), قَصَد *qeṣad*, aor. *i*, av. فى de la ch.; 8e f. إِقْتَصَد *eqteṣad*, av. فى de la ch. 8° Moyenne entre deux choses, وَاسِطَة *ōūàseṭha* s. f. (lang. en gén.). V. *Moyenne.* 9° Tout corps, v. *Corps.*

MILITAIRE, adj. | 1° Qui concerne la guerre, حَرْبِيّ *ḥarbi*, fém. et plur. ة (lang. en gén.), rac. حرب *ḥarb* «guerre». | Art militaire, فنّ الحرب *fenn el ḥarb* s. m. (lang. en gén.). | Justice militaire, حكم حربى *ḥokom ḥarbi* s. m. (lang. en gén.). | 2° s. m. Un homme de guerre, عسكرى *'askeri* s. m., plur. عساكر *'asàker*, coll. عسكر *'askar* (lang. en gén.). V. *Soldat.*

MILITAIREMENT, adv. مثل العسكر *meṯsel el 'askar* «comme les militaires» (lang. en gén.).

MILITANT, adj. V. *Agressif, Militer.*

MILITER, v. n. Combattre, faire la guerre, حَارَب *ḥàreb*, 3e f. de حَرَب *ḥerab*, aor. *a* (n. d'act. مُحَارَبَة *moḥàreba* s. f.); militant, مُحَارِب *moḥàreb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Combattre.* ‖ Donner appui, venir en aide, عَاوَن *'àōūen*, 3e f. de عَان *'àn*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاوَنَة *mo'àōūna* s. f.), us. dans le lang. en gén. — Militer en faveur de, كان مع *kàn ma'* «être avec»; militer contre, كان على *kàn 'ala* «être contre», usités dans le lang. en gén. V. *Aider, Appuyer* etc.

MILLE, adj. numéral. ‖ 1° Dix fois cent, أَلْف *elf* plur. آلاف *alàf* et أُلُوف *olōūf*, gouverne le génitif singulier (lang. en gén.); dix mille hommes, عشرة الاف رجل *'achera alàf radjel*. — عشر مائة *'achera mià* «dix centaines» (lang. en gén.). ‖ 2° Un grand nombre, أَلْف *elf*, gouverne le génitif singulier (lang. en gén.); mille choses, الف حاجة *elf ḥàdja*. ‖ 3° Les mille et une nuits, أَلْف لَيْلَة وَ لَيْلَة *elf lila ōū lila*.

MILLE, s. m. Mesure itinéraire, مِيل *mil* s. m., plur. أَمْيَال *amiàl* (lang. en gén.).

MILLE-FEUILLE, s. f. Plante, بربرة *berbera* s. f. (El. Bochtor et autres). — زهرة القنديل *zahret el qandil* s. f. «flour de la lampe» (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus).

MILLÉNAIRE, adj. Qui contient mille, أَلْفِيّ *elfi*, fém. ة; فيه الف *fih elf* (lang. en gén.).

MILLE-PERTUIS, s. m. Plante, رُمّان الانهار *rommàn el anhàr* s. m. «grenadier des rivières» (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — فاريقون *fâriqoun* s. m. (El. Bochtor).

MILLE-PIEDS, s. m. Insecte, امّ اربع و اربعين *oumm àrba'a ou àrba'în* «mère de quarante quatre», sous-ent. «pattes». — ابو مائة *bou mia,* «aux cent (sous-ent.) pattes» (Afrique).— حريش *herich* s. m., plur. حُرُش *horoch.* — حمار قبّان *hemàr qabbàn* s. m., plur. حُمُر قبّان *homor qobbàn.* V. *Scolopendre.*

MILLÉSIME, s. m. Date d'une monnaie, تاريخ *tàrikh* s. m., plur. تواريخ *touàrikh* (lang. en gén.).

MILLET, s. m. Graminée, جاورس *djâouârs* s. m. (du persan). — دُخن *dokhon* s. m. (lang. en gén.), ذُرّة *dorra* s. f. (lang. en gén.). — طمّ *thamm* s. m. — مجاج *medjdjadj* s. m. — وبل *ouebel* s. m.

MILLIAIRE, adj. Borne milliaire, علامة الاميال *'alâmet el amiâl* s. f. (lang. en gén.).

MILLIARD, s. m. Mille millions, الف مليون *elf meliôun* (vulg. en gén.).

MILLIÈME, s. m. واحد من الالف *ouâhed men elef* (lang. en gén.).

MILLIER, s. m. أَلْف *elf,* plur. آلاف *alâf* (lang. en gén.). V. *Mille.* — Par milliers, بالالاف *bel alâf* ou بالالوف *bel alôuf* (lang. en gén.).

MILLIGRAMME, s. m. Traduire par «millième partie du gramme».

MILLIMÈTRE, s. m. Trad. par «millième partie du mètre».

MILLION, s. m. Mille fois mille, الف الف *elf elf.* — مليون *meliôun* s. m., plur. ملاين *melâin,* duel مليونَيْن *meliônin* (vulg. Afrique, du français); par millions, بالملاين *bel melâin.*

MILLIONNAIRE, adj. صاحب ملاين *sâheb melâin* «qui possède des millions» (vulg. Afrique).

MILLOCOCO, s. m. Millet d'Afrique, ذُرّة *dorra* s. f. (lang. en gén.). V. *Sorgho.*

MILPHOSE, s. f. Trad. par «Chute des cils».

MIM, s. m. Nom de la 24e lettre de l'alphabet arabe, ميم *mim* s. f. V. l'alphabet au chapitre de l'introduction.

MIMER, v. a. Trad. par «Représenter par des gestes».

MIMOSA, s. m. Plante — flava, سليم *selim* s. m. (Kazimirski). — Unguis cati, سمّور *samour,* coll., n. d'un. ة s. f., plur. أسمُر *asmour* (Kazimirski). — سور *sôur* s. m., plur. سيران *siràn.* — sensitiva, شجرة الطاعة *chadjeret elihtiâ'a* s. f. «arbre de l'obéissance» (Kazimirski). nilotica, صنت *sant* s. m. (Kazimirski). — عرفط *'orfoth,* s. m. — fruticosa, عسق *'asaq,* coll. masc. (Kazimirski). — sensitiva, فتنة *fetna,* s. f., plur. فتن *fetan.* — senegalensis, قتات *qetât* s. m. (Kazimirski). — nilotica, قرض *qaradh,* coll. masc.

MINABLE, adj. Misérable, يستحقف *isakhkhaf* (Afrique). V. *Misérable, Pitoyable.*

MINARET, s. m. ‖ 1° Tour des mosquées, مأذنة *màdena* s. f., plur. مياذن *miâden* (Égypte, El. Bochtor). — صوامع *sôuma'* et ة s. f., plur. صوامع *sôuâme'* (Afrique). — منارة *menâra* s. f., étym. du mot français.

MINAUDER, v. n. Faire certaines mines affectées, تاه *tâh,* aor. *i* (n. d'act. تيهة *tih* s. m.); 2e f. تيّه *tieh* (n. d'act. تتييه *tetîih* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — تحالى *tehâla,* 6e f. de حلا *helâ* (El. Bochtor). — تدلّل *tedellel,* 5e f. de دلّ *dell,* aor. *o* (n. d'act. تدلّل *tedelloul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تغنّج *teghannedj,* 5e f. de غنج *ghenedj,* aor. *o* (n. d'act. تغنّج *teghannoudj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تغندر *teghander,* 2e f. de غندر *ghander* (n. d'act. تغندير *teghandîr* s. m.). V. *Coqueter.*

MINAUDERIE, s. f. 1° Action de minauder, mines et manières affectées, تيهة *tiha* s. f. (Algérie). — دلال *delâl* s. m. et تدلّل *tedelloul* s. m. (lang. en gén.). — غنج *ghondj* s. m. — غندرة *ghandera* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Minauder.*

MINAUDIER, ÈRE, s. m. et f. Minaudière, تيهانة *tihâna* s. f. (Algérie). — مغنّج *moghannedj,* fém. ة. — غندور *ghondôur,* plur. غنادرة *ghenâdera.*

MINCE, adj. 1° Qui a fort peu d'épaisseur, ou maigre, en parl. de qqn. qui a peu de taille, les hanches maigres, بتيل *betil,* plur. بُتُل *botol.* — Mince de taille et bien pris, مجدول *medjdôul* fém. ة. — Maigre, chétif, حبحب *habhab,* plur. حبحاب *habhâb; habhâb,* plur. حبحاب *hebâheb.* — Maigre, حبرقش *habarqach.* — Peu épais, خطيط *hethîth,* plur. خطاط *hethâth.* — En parl. du tibia, حمش *hemich,* plur. حماش *hemâch; hamch,* fém. ة; être mince, حمش *hemech,* aor. *i* (n. d'act. حموش *homôuch* s. m.). — En parl. d'un cheval, محمق *mohmeq.* — Mince (femme), خجفة *djakhfa;* خجيفة *khedjîfa,* plur. خجايف *khedjâif.* — Mince, en parl. du corps, منخرط *monkharelh;* être mince, dégagé, انخراط *enkheralh,* 7e f. de خرط *kheralh,* aor. *i* (n. d'act. انخراط *enkherâth* s. m.). — Mince de taille (homme ou femme), مخصّر *mokhassar,* fém. ة. — Mince du ventre, des flancs, أخطف البطن *akhthaf el bathan.* — Peu épais et par conséquent léger, خفيف *khefîf,* plur. خفاف *khefâf* (lang. en gén.). — Mince des flancs, en parl. d'un cheval, خفق *khefiq,* plur. خفاق *khefiq; khafeqa,* plur. ات. — Mince à la ceinture, au milieu du corps, أخمص *akhmas,* fém. خمصاء *khamsâ,* plur. أخامص *akhâmes;* être mince, خمص *khemas,* aor. *a* (n. d'act. خمص *khamas* s. m.). — Mince de taille (jeune homme), مخنّق *mokhannaq.* — Peu épais, fin, grêle, دقيق *deqîq,* fém. ة, plur. دقاق *deqâq; dqq,* fém. ة; plus mince, أدقّ *adaqq,* fém. دقّاء *daqqâ;* rendre mince, effilé, أدقّ *adaqq,* 4e f. de دقّ *daqq,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إدقاق *edqâq* s. m.); devenir mince, 10e f. du même إستدقّ *estedaqq* (n. d'act. إستدقاق *estidqâq* s. m.); mince, aminci, مستدقّ *mostedaqq,* fém. ة. — Mince du milieu du corps, مذمّم *modmemedj;* être mince, أدمج *edmedj,* 4e f. de دمج *demedj,* aor. *i. o* (n. d'act. إدماج *edmâdj* s. m.). — Peu épais et flexible (lance etc.) دابل *dâbel,* fém. ة, plur. دبّل *dobbal.* — Peu épais, رخراخ *rakhrâkh,* plur. رخاريخ *rekhârekh.* — Chétif et faible, en parl. de toute chose, رطز *ratlaz.* — Être mince, léger (en parl. d'un tissu), رفّ *reff,* aor. *o* (n. d'act. رفف *refaf* s. m.). — Peu épais, en parl. de toute chose, رقيق *reqiq,* plur. رقاق *reqâq,* fém. رقيقة *reqiqa,* plur. رقايق *reqâiq* (lang. en gén.); رقاق *roqâq;* être mince ou le devenir, رقّ *raqq,* aor. *i* et 10e f. إسترقّ *esteraqq* (n. d'act. إسترقاق *esterqâq* s. m.); rendre mince, 2e f. du même رقّق *raqqaq* (n. d'act. ترقيق *tarqiq* s. m.) et 4e f. أرقّ *araqq,* av. acc. de la ch.; les dérivés de ce verbe sont usités dans le lang. en gén.; plus mince, أرقّ *araqq,* fém. رقّاء *raqqâ* (lang. en gén.). — Peu épais, ركيك *rekik,* plur. ركاك *rekâk;* être très mince, ركّ *rekk,* aor. *a* (n. d'act. ركّ *rakk* s. m.); tronver mince, 10e f. du même إستركّ *esterekk,* av. acc. de la ch.— Très mince, أرمد *armed* fém. رمداء *ramdâ,* plur. رُمْد *romod.* — Maigre (homme), رهيش *rehich,* plur. رهشاء *rohechâ.* — Peu large ou peu épais, رهيف *rehif,* plur. رهاف *rehâf; merhôuf,* fém. ة; être mince, رهف *rehof* (n. d'act. رهف *rahaf* s. m. et رهافة *rehâfa* s. f.), rendre mince, 4e f. أرهف *erhef,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إرهاف *erhâf* s. m.). — Très mince, peu épais (objet qque), مُتزنزر *motezenner,* fém. ة; être très mince, تزنزر *tezenner,* 5e f. de زنزر *zener* aor. *i* (n. d'act. تزنزر *tezennour* s. m.). — Mince de taille, du ventre, ساجف *sâdjef,* fém. ة; être mince du ventre, سجف *sedjef,* aor. *a* (n. d'act. سجف *sedjaf* s. m.). — Mince de taille (homme ou cheval), سقيل *seqil.* — de corps (homme), مسلّك *mosellek.* — Mince

de taille (homme) مُسْمَئِلّ *mosmaïl*, fém. ĕ; être mince, إِسْمَأَلّ *es-maall*, 4e f. de سَمْأَل *sem'àl*. — Maigre, مُسْمِيمِل *mosmeḥell*, fém. ĕ. — Svelte (homme), شَخْت *chakht*, fém. ĕ; شَخِيت *cheḫkhit*; être mince, svelte, شَخُت *cheḫkhot* (n. d'act. شُخُوتَة *choḫkhoūta* s. f.). — Maigre (homme, animal), شَارِب *chàzeb*, plur. شُوَازِب *chouàzeb*; être mince, شَزَب *chezeb*, aor. *o* (n. d'act. شُزُوب *chozoūb* s. m.); rendre mince, 2e f. شَزَّب *chezzeb*, av. acc. (n. d'act. تَشْزِيب *techzib* s. m.). — Fin, peu, épais, en parl. de toute chose, صَرَق *ṣaraq*. — Qui a le cou mince, أَصْعَل *aṣ'al*, fém. صَعْلا *ṣa'là*, plur. صُعْل *ṣo'ol*. — Maigre, chétif, صَاعِ *ṣa'i*; être mince, صَعَى *ṣa'a*, aor. *a* (n. d'act. صَعَا *ṣa'à* s. m.). — Peu épais, fin (roseau), أَصْمَع *aṣma'*, plur. صُمْع *ṣomo'*; mince, fine (bouche, oreille etc.), صَمْعَا *ṣam'à*, plur. صُمْع *ṣomo'*. — Peu épais ou maigre, en parl. de toute chose, صَنْبَر *ṣanbar*; être mince, صَنْبَر *ṣanbar* (n. d'act. صَنْبَرَة *ṣanbera* s. f.). — Être mince, maigre (enfant), أَضْبَا *adhbà*, 4e f. de ضَبَا *dhebà*, aor. *o*. — Mince de ventre, de taille, ضَامِر *dhàmer*, fém. ĕ, plur. ضَوَامِر *dhouàmer*; être mince, sans ventre, ضَمَر *dhemar*, aor. *o* (n. d'act. ضُمُور *dhomoūr* s. m.) et 8e f. إِضْمَر *edhdhemar* (n. d'act. إِضْمَار *edhdhemàr* s. m.); maigre, amaigri, ضَمِير *dhemìr*, plur. ضُمَرَا *dhomerà*. — Maigre, chétif, ضِنِي pour ضَنِيّ *dheni*; être mince, ضَنِي *dhena* aor. *a* (n. d'act. ضَنَا *dhenà* s. m.). — de corps, ضَاوِيّ *dhàoui*, fém. ĕ; être mince, أَضْوَى *adhouà*, 4e f. de ضَوَى *dhouà* aor. *i*. — Maigre, ظَامِ pour ظَامِئ *dhàmi*, fém. ظَامِئَة *dhàmia*. — Peu épais ou maigre, أَعْجَف *a'djef*, fém. عَجْفَا *'adjfà*, plur. عُجُف *'odjof*; عَجِيف *'adjif*, plur. عِجَاف *'edjàf*; devenir mince, maigre, عَجِف *'adjef*, aor. *a* (n. d'act. عَجَف *'adjaf* s. m.). — Être mince, devenir mince et disparaître, غَرِب *gherab* (n. d'act. غَرَابَة *gheràba* s. f.). — de taille, غَرْثَى الوشاح *ghartsal oūechàḥ*. — Flexible (roseau, branche etc.), أَغْيَد *aghied*, fém. غَيْدَا *ghéidà*, plur. غِيد *ghid*; être mince, غَيِد *ghied*; ex. : je l'ai aimée mince, svelte, noble, elle ravissait l'esprit et le cœur de l'amant, غَيْدَا حالية العُلى تجنى على عقل المحبّ وقلبه غَلَّتْهُا (vers Kamel). — de corps, de taille (homme ou cheval), أَقَبّ *aqabb*, fém. قَبَّا *qabbà*, plur. قُبّ *qobb*; être mince, en parl. du ventre, قَبِّ *qabb*, aor. *o* (n. d'act. قُبّ *qabb* s. m.); maigre, efflanqué, مُقَبَّب *moqabbab*, fém. ĕ et مَقْبُوب *maqboūb*, fém. ĕ. — Mince, dégagé (corps ou jeune homme), مُتَدَدّ *moqadded*, fém. ĕ. — de taille, de corps (homme), مَقْرُوف *maqroūf*. — Être mince et longue (plante), أَقْصَف *aqṣaf*, 4e f. de قَصَف *qeṣaf*, aor. *i* (n. d'act. إِقْصَاف *eqṣàf* s. m.). — En parl. d'une lame, قَضِيب *qadhib*, plur. قُضُب *qodhob*. — de taille, peu épais, fin, قَضِيف *qadhif*, plur. قَضَايِف *qedhàf*; être mince, قَضَف *qedhef* (n. d'act. قَضَافَة *qedhàfa* s. f.). — de corps, قَافِل *qàfel*, fém. ĕ, plur. قَوَافِل *qoūàfel*. — Svelte, dégagé (homme), كَفِيت *kefit*, plur. كِفَات *kefàt*; être mince (cheval), إِنْكَفَت *enkefet*, 7e f. de كَفَت *kefet*, aor. *i* (n. d'act. إِنْكِفَات *enkefàt* s. m.). — Maigre, لَاحِق *làḥeq*; être mince, لَحَق *leḥaq*, aor. *a* (n. d'act. لُحُوق *loḥoūq* s. m.). — Peu épais, fin (au prop. et au fig.), لَطِيف *laṭif*, plur. لِطَاف *leṭṭàf*; être fin, لَطَف *leṭhaf* (n. d'act. لَطَافَة *leṭhàfa* s. f.). — Mince au milieu du corps (cheval), مُشِيق *mechiq*, plur. مِشَاق *mechàq*; مَمْشُوق *mamchoūq*, fém. ĕ; être mince (cheval ou jeune femme), مَشَق *mechaq*, aor. *o* (n. d'act. مَشْق *machq* s. m.). — Mince, effilé (lame etc.), نَحِيض *naḫidh*, fém. ĕ; مَنْحُوض *manḫoūdh*, fém. ĕ; rendre mince, نَحَض *neḫadh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَحْض *naḫdh* s. m.). — Maigre (homme) ou peu large (lame etc.), نَحِيف *neḫif*, plur. نِحَاف *neḫàf*; مَنْحُوف *manḫoūf*, fém. ĕ; être mince, نَحِف *neḫaf*, aor. *a* (n. d'act. نَحَف *naḫaf* s. m.); rendre mince, 4e f. du même أَنْحَف *anḫaf*, av. acc. (n. d'act. إِنْحَاف *enḫàf* s. m.). — Maigre, نَحِل *naḫl*; نَاحِل *nàḫel*, fém. ĕ, plur. نَوَاحِل *noūàḫel*. — Maigre (bras ou jambes), مَنْهُوش *menhoūch*, fém. ĕ; être mince, maigre, نُهِش *nohech*, passif de نَهَش *nehech*. — Maigre, هَزِيل *hezil*, plur. هَزْلَى *hezlà*. — Maigre (homme, ventre, corps), هَضِيم *hedhim*; أَهْضَم *ahdham*, fém. هَضْمَا *hadhmà*, plur. هُضْم *hodhom*; devenir mince de ventre, هَضَم *hedham*, aor. *i*. — Mince et long (homme) هَفْهَاف *hefhàf*; être mince, هَفْهَف *hefhef* (n. d'act. هَفْهَفَة *hefhefa* s. f.); devenir mince, 2e f. du même تَهَفْهَف *tehefhef* (n. d'act. تَهَفْهِيف *tehefhif* s. m.). — Mince de taille, sans ventre, هَيْفَف *chief*, fém. هَيْفَا *héifà*, plur. هِيف *hif*; être mince, هَاف *hàf* aor. *i* (n. d'act. هَيْف *hif* s. m.) et هَيِف *hief*, aor. *a* (n. d'act. هَيَف *hiaf* s. m.) V. *Effilé, Fin, Maigre* etc. — 2° Fig. Peu considérable, de peu d'importance, en parl. des choses, خَفِيف *khefif*, fém. ĕ, plur. خِفَاف *khefàf* (lang. en gén.). — صَغِير *ṣeghir*, fém. ĕ, plur. صِغَار *ṣeghàr* (lang. en gén.). — قَلِيل *qelil*, fém. ĕ (lang. en gén.).

MINCEMENT, adv. D'une manière peu épaisse, بالرّقّة *berraqqa* (lang. en gén.). Trad. par «avec minceur».

MINCER, v. a. Mettre en petits morceaux, قَطَّع *qaṭṭa'*, 2e f. de قَطَع *qeṭa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; dans le lang. vulg. ajouter les mots اطراف *aṭhràf* اطراف *aṭhràf* «en morceaux» (lang. en gén.). V. *Coup, Morceau.*

MINCEUR, s. m. Qualité de ce qui est mince, رِقَّة *reqqa* s. f. et رَقَاقَة *reqàqa* s. f. (lang. en gén.). — هَشْر *hechr* s. m. V. les noms d'act. de «être mince».

MINE, s. f. ‖ 1° Apparence du visage, de la personne — faire mauvaise mine à qqn., جَهَّم *djehem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جَهْم *djehm* s. m.); 5e f. تَجَهَّم *tedjehhem*, av. acc. ou ل de la pers. (n. d'act. تَجَهُّم *tedjehhoum* s. m.). — Faire bonne mine à qqn., دَالَ *dàl*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. دَيْل *déil* s. m.); 5e f. تَدَيَّل *tedéiiel*, av. على de la pers. (n. d'act. تَدَيُّل *tedéiioul* s. m.). — Apparence du visage, de la personne, زِيّ *zéii* s. m. (lang. en gén.); vous avez la mine malade, زيّك مريض *ziiek meriḍh*. — Mine, روّة *rouùa* s. f. (lang. en gén.). — صِفَة *ṣifa* s. f. (lang. en gén.). — صُورَة *ṣoūra* s. f. (lang. en gén.). — Faire mauvaise mine à qqn., قَبَّط *qabbaṭh*, 2e f. de قَبَط *qebaṭh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْبِيط *taqbiṭh* s. m.). — Apparence, physionomie, مَنْظَر *manḍhar* s. m., plur. مَنَاظِر *menàḍher* (lang. en gén.); qui a méchante mine, قبيح المنظر *qebiḥ el manḍhar*. — هيئة *hia* s. f. (lang. en gén.). — du visage, وَجْه *oūedjeh* s. m., plur. وُجُوه *oūdjoūh* (lang. en gén.); vous avez bonne mine, وجهك مليح *oūedjhek meliḥ*; qui a méchante mine, قبيح الوجه *qebiḥ el oūedjeh* (lang. en gén.). V. *Air, Aspect, Physionomie* etc. ‖ 2° Contenance que l'on prend, صُورَة *ṣoūra* s. f. (lang. en gén.). — وَجْه *oūedjeh* s. m., plur. وُجُوه *oūdjoūh* (lang. en gén.). V. *Contenance.* ‖ Faire mine de qqch., faire semblant de . . ., اظهر انّه *aḍhar annahou* (lang. en gén.). — عمل روحه *'amel roūḥou* (lang. vulg. en gén.). V. *Feindre, faire Semblant.* ‖ 3° Faire la mine, faire la grimace ou témoigner du mécontentement, بَوَّز *bouūez*, 2e f. de بَاز *bàz*, aor. *o* (n. d'act. تَبْوِيز *tebouīz* s. m.) (El. Bochtor). — كَشَّر *kechcher*, 2e f. de كَشَر *kecher*, aor. *i* (n. d'act. تَكْشِير *tekchir* s. m.) (El. Bochtor). ‖ 4° Mine, mouvements du visage, v. *Grimace.*

MINE, s. f. ‖ 1° Gîte d'où l'on extrait les métaux etc, مَعْدِن *ma'den* s. m., plur. مَعَادِن *ma'àden* (lang. en gén.); qui appartient à une mine, qui en vient, مَعْدِنِيّ *ma'deni*, fém. ĕ (lang. en gén.); une mine d'or, معدن ذهب *ma'den ḍeheb*; une mine de plomb, معدن رصاص *ma'den reṣàṣ*. — Mine d'où l'on extrait le plomb, قَلَع *qala'* s. m. — Carrière quelconque, مَنْجَم *menḍjem* s. m., plur. مَنَاجِم *menàḍjem*. ‖ Cavité pratiquée pour provoquer un éboulement, نَقْب *naqb* s. m. «trou» (lang. en gén.). — لغم *laghem* s. m., plur. لُغُوم *loghoūm* (El. Bochtor). ‖ Souterrain pour faire sauter une place forte, خَسْف *khasf* s. m. ‖ Saucisson de la mine, فَتِيلَة *fetila* s. f., plur. فَتَايِل *fetàil* «mèche» (lang. en gén.). V. *Mèche.* ‖ Éventer la mine, كشف اللّعبة *kechef ella'ba* (lang. en gén.). V. *Découvrir, Éventer.*

MINE, s. f. Ancienne mesure des grains, شنبول *chenbōul* s. m. (El. Bochtor). — كَيْلٌ *kil* s. m. (lang. en gén.). V. *Mesure.*

MINER, v. a. 1° Creuser une mine, حَفَرَ *ḥafer*, aor. *i*, av. acc. du sol etc. (n. d'act. حَفْرٌ *ḥafer* s. m.); miné, creusé, مَحْفُورٌ *maḥfōur*, fém. ة; qui mine, qui creuse, حَافِرٌ *ḥāfer*, fém. ة; être miné ou se miner, 7e f. du même إِنْحَفَرَ *enḥefer* (n. d'act. إِنْحِفَارٌ *enḥefār* s. m.); usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — فَحَتَ *feḥat*, aor. *a* (n. d'act. فَحْتٌ *faḥt* s. m.) (El. Bochtor). — فَحَرَ *feḥar*, aor. *a* (n. d'act. فَحْرٌ *faḥr* s. m.) (El. Bochtor). V. *Creuser.* 2° Creuser, caver lentement, en parl. de la mer, d'un torrent, أَكَلَ *ākel*, aor. *o*, av. acc.; miné, rongé, مَأْكُولٌ *mākōul*, fém. ة (lang. en gén.). — نَجَخَ *neǧaḵ*, aor. *a*, av. acc. de la berge (n. d'act. نَجْخٌ *naǧaḵ* s. m.); miné, مَنْجُوخٌ *manǧōuḵ*, fém. ة. V. *Ronger* etc. 3° Consumer, ruiner peu à peu, هَلَكَ *helek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — Être miné par une passion, تَلَعَّجَ *tela''adj*, 5e f. de لَعَجَ *le'aǧ*, aor. *a* (n. d'act. تَلَعُّجٌ *tela''oudj* s. m.); miné, consumé par l'amour etc., مُتَلَعِّجٌ *motela''eǧ*, fém. ة. V. *Consumer.*

MINERAI, s. m. مَعْدِنٌ *ma'den* s. m., plur. مَعَادِنُ *me'àden* (lang. en gén.). — Aurifère, حِدَادٌ *ḥedād*, coll. masc. — Aurifère ou argentifère, مِشْحَنَةٌ *meshena* s. f., plur. مَشَاحِنُ *mesàḥen*. — مُهَلٌ *mohol* s. m.

MINÉRAL, s. m. مَعْدِنٌ *ma'den* s. m., plur. مَعَادِنُ *me'àden* (lang. en gén.). ‖ adj. مَعْدِنِيٌّ *ma'deni*, fém. et plur. ة (lang. en gén.).

MINÉRALOGIE, s. f. عِلْمُ المعادن *'elm el ma'àden* s. m. ou فنّ المعادن *fenn el ma'àden* s. m. «science des minéraux» (lang. en gén.).

MINÉRALOGISTE, s. m. معلّم فى المعادن *ma'allem fel ma'àden* (lang. en gén.). — عالِم بالمعادن *'àlem bel ma'àden* s. m. (lang. en gén.).

MINÉROGRAPHIE, s. f. Description des minéraux, تَوْصِيفُ المعادن *taoūṣif el ma'àden* s. m. (lang. en gén.).

MINERVE, s. f. Tête, cervelle, دِمَاغٌ *demàġ* s. m., plur. أَدْمِغَةٌ *admeġha* (lang. en gén.). V. *Cervelle.*

MINET, s. m. Petit chat, قُطَيِّطٌ *qoṭṭiṭeth*, dimin. de قِطٌّ *qaṭṭ* «chat» (lang. en gén.). Trad. par «petit chat».

MINEUR, s. m. ‖ 1° Celui qui fouille la mine, لغمجى *laġhmaǧi*, plur. ة (El. Bochtor). — مُعْدِنٌ *mo'adden* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Mineur, euse, qui creuse la terre etc. (en parl. des insectes etc.), حَافِرٌ *ḥāfer*, fém. ة (lang. en gén.). — نَقَّابٌ *naqqāb* s. m. (lang. en gén.).

MINEUR, adj. comparatif. ‖ 1° Moindre, plus petit, أَصْغَرُ *aṣġhar*, fém. صُغْرَاءُ *ṣaġhra*, plur. صُغَّرٌ *ṣoġhor* (lang. en gén.), comparatif de صغير *ṣeġhir* «petit». V. *Moindre, Petit.* ‖ 2° Qui n'a point atteint l'âge de majorité, غير بَالِغ *ġhéir bàleġh*, fém. ة (Afrique). — قَاصِرٌ *qàṣer*, plur. قُصَّرٌ *qoṣṣar* (Levant).

MINEURE, s. f. Terme de logique, صُغْرَى *ṣoġhrà* et الصُّغرى *eṣṣoġhrà* (lang. en gén.).

MINGRELET, s. m. Homme mince et sans force, ضَعِيفٌ *ḍha'if*, fém. ة, plur. ضِعَافٌ *ḍhe'āf* et ضُعَفَاءُ *ḍho'efà* (lang. en gén.). V. *Chétif, Maigre, Mince.*

MINIATURE, s. f. Peinture délicate, تصويرة جيدة *taṣōuira ǧīda* s. f. ou تصويرة صغيرة *taṣōuira ṣeġhira* s. f. V. *Peinture.*

MINIER, adj. Qui a rapport aux mines, مَعْدِنِيٌّ *ma'deni*, fém. et plur. ة (lang. en gén.).

MINIÈRE, s. f. مَعْدِنٌ *ma'den* s. m., plur. مَعَادِنُ *ma'àden* (lang. en gén.).

MINIME, adj. ‖ 1° Très petit, قَلِيلٌ *qelil*, fém. ة (lang. en gén.). — شَفْنٌ *chefn* et قليل شفن *qelil chefn*. — شَقْنٌ *chaqn* et شَقِينٌ *cheqīn*; قليل شقين *qelil cheqīn*; être minime, شَقُنَ *cheqan*. — وَتُحَ *ōuaṯuḥ*; وَتِحَ *ōuaṯiḥ*; être minime, وَتَحَ *ōutaḥ* (n. d'act. وَتَاحَةٌ *ōutàḥa* s. f.). V. *Exigu, Insignifiant, Petit.*

MINIMITÉ, s. f. Qualité de ce qui est minime, قِلَّةٌ *qella* s. f., plur. قِلَلٌ *qelal* (lang. en gén.).

MINIMUM, s. m. أَدْنَى *adnà* (Levant). — أَقَلّ *aqall* et الأقلّ *el aqall* (lang. en gén.); au minimum, فى الأقلّ *fel aqall* (lang. en gén.).

MINISTÈRE, s. m. 1° Service manuel, خِدْمَةٌ *ḵhadma* s. f. (lang. en gén.). V. *Métier, Service, Travail.* 2° Office, fonction, خِدْمَةٌ *ḵhadma* s. f. (lang. en gén.). — وَظِيفٌ *ōuḍhif* s. m. et وَظِيفَةٌ *ōuḍhifa* s. f., plur. وَظَايِفُ *ōuḍhàif* (lang. en gén.). V. *Fonction, Office.* ‖ 3° Entremise de qqn. dans une affaire, وَاسِطَةٌ *ōuàsetta* s. f. (lang. en gén.). V. *Entremise.* 4° Fonction d'un ministre, وَزَارَةٌ *ōuzàra* s. f., plur. ات (lang. en gén.); le ministère des finances, وزارة المال *ōuzàret el màl* s. f.; le ministère de l'instruction publique, وزارة العلم *ōuzàret el 'elm* s. f.; le ministère de la guerre, وزارة الحرب *ōuzàret el ḥarb* s. f.; le ministère de la marine, وزارة البحر *ōuzàret el baḥer* s. f.; le ministère de la justice, وزارة الحكم *ōuzàret el ḥokom* s. f. ou وزارة القضا *ōuzàret el qodhà* s. f.; le ministère de l'intérieur, وزارة العمالة *ōuzàret el 'amàla* s. f.; le ministère du commerce, de l'agriculture, وزارة التجارة الفلاحة *ōuzàret ettedjàra el felàḥa* s. f.; le ministère des affaires étrangères, وزارة الامور البرّانيّة *ōuzàret el oumōur el barrànïa* ou وزارة الامور الخارجيّة *ōuzàret el oumōur el ḵhāredjïa* s. f.

MINISTÉRIAT, s. m. Fonctions de ministre ou durée de ces fonctions, وِزَارَةٌ *ōuzàret* s. f. (lang. en gén.).

MINISTÉRIEL, adj. وزرى *ōuezri*, fém. ة; وزيرى *ōuziri*, fém. ة (lang. en gén.).

MINISTRE, s. m. ‖ 1° Ministre de la religion, شيخ الدّين *cheïkh eddin* s. m., plur. مشايخ الدّين *mechàïkh eddin* (lang. en gén.). — كَاهِنٌ *kāhen* s. m., plur. كَهَنَةٌ *kahena*. V. *Prêtre.* ‖ 2° Qui est à la tête d'un ministère, وَزِيرٌ *ōuzir* s. m., plur. وُزَرَاءُ *ōuzarà* (lang. en gén.); le ministre de la guerre, وزير الحرب *ōuzir el ḥarb* s. m.; ministre de la marine, وزير البحر *ōuzir el baḥar* s. m.; ministre de l'intérieur, وزير العمالة *ōuzir el 'amàla* s. m.; ministre des affaires étrangères, وزير الامور البرّانيّة *ōuzir el oumōur el barrànïa* s. m. ou وزير الامور الخارجيّة *ōuzir el oumōur el ḵhāredjïa* s. m.; etc. V. *Ministère.* — Premier ministre, وزير الاكبر *ōuzir el akbar* s. m. (lang. en gén.); إِرَادَةٌ *iràda* (Levant). 3° Envoyé d'un gouvernement, رَسُولٌ *rasōul* s. m. (lang. en gén.). V. *Ambassadeur, Envoyé.*

MINIUM, s. m. زُنْجُفَرٌ *zonǧofor* s. m. — سلاقون *selàqōun* s. m. (Levant).

MINOIS, s. m. Visage, mine, وَجْهٌ *ōuedjeh* s. m., plur. وُجُوهٌ *ōudjōuh* (lang. en gén.). V. *Mine, Visage.* — Une femme au joli minois, امرأة حسنة *emrà ḥasena el mera.*

MINORATION, s. f. مسهل خفيف *meshel ḵheff* s. m. «purgation légère» (lang. en gén.).

MINORITÉ, s. f. ‖ 1° État d'une personne mineure, قَصَرٌ *qaṣar* s. m. (Levant). — صغر *ṣeġhr* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Le petit nombre, القِلَّةُ *el qella* s. f. (lang. en gén.).

MINOTERIE, s. f. طَاحُونَةٌ *ṭhaḥōuna* s. f., plur. طَوَاحِنُ *ṭhōuàḥen* (lang. en gén.). — معمل الدّقيق *ma'mel eddeqiq* s. m. «fabrique de farine» (lang. en gén.).

MINOTIER, s. m. طواحنى *ṭhōuàḥeni* s. m., plur. ة; صاحب طاحونة *ṣaḥeb ṭhàḥōuna* (lang. en gén.).

MINUIT, s. m. ‖ 1° Le milieu de la nuit, شَطْرُ اللّيل *cheṭhar ellil* s. m. (Tunisie); نِصْفُ اللّيل *noṣf ellil* (lang. en gén.); minuit et demi, ماضى نصف ساعة من شطر اللّيل *maḍḍi noṣf sà'a men cheṭhar ellil* (Tunisie). — هُتُكٌ *hotok* s. m.

MINUSCULE, s. f. حرف صغير *ḥarf ṣeghîr* s. m. ou حرف ظريف *ḥarf ḏherîf* s. m. « petite lettre » (lang. en gén.). V. *Lettre.*

MINUTAIRE, adj. Qui a le caractère d'une minute, وَسْخِيّ *ōuaskhi* (rac. وسخ *ōusakh* « minute ») (Algérie). — أَصْلِيّ *aṣli*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). V. *Minute.*

MINUTE, s. f. ‖ La soixantième partie d'une heure, دَقِيقَة *deqîqa* s. f., plur. دَقَايِق *deqàiq* (lang. en gén.); sept minutes, سبع دقايق *sab'a deqàiq.* — Espace de cinq minutes, دَرْجَة *daredjà* s. f. ou دَرَج *daradj*, coll. masc., plur. دَرَج *derādj* et دَرَجَات *darādjet*; dix minutes, دَرَجَيْن *darādjéin*; vingt-cinq minutes, خمسة دراج *khamsa deràdj*; sept minutes et demie, درج و نصف *daradj ōu noṣf*; usités dans le lang. d'Afrique. ‖ Dans la minute, à l'instant même, فى الحال *fel ḥàl* (lang. en gén.). — فى السّاعة *fessà'a* (lang. en gén.).

MINUTE, s. f. Brouillon, original, أَصْل *aṣal* s. m. (lang. en gén.). — مُسَوَّدَة *mosōūōuda* s. f.; تَسْوِيد *tesōūid* s. m. (lang. en gén.). — وَسَخ *ōusakh* s. m. (Afrique). V. *Brouillon, Original.*

MINUTER, v. a. 1° Faire la minute d'un écrit, سَوَّد *sōūōued*, 2° f. de سَاد *sàd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِيد *tesōūid* s. m.); minuté, مُسَوَّد *mosōūōued*, fém. ـِيَة; être minuté, se minuter, 5° f. du même تَسَوَّد *tesoūoued*; us. dans le lang. en gén. — وَسَّخ *ōuessakh*, 2° f. de وَسَخ *ōusakh*, av. acc. (n. d'act. تَوْسِيخ *taōusîkh* s. m.); minuté, مُوَسَّخ *mōuassakh*, fém. ـِيَة; être minuté, se minuter, 5° f. du même تَوَسَّخ *tōuessakh*; us. dans le lang. d'Afrique. ‖ 2° Fig. Projeter qqch., v. *Projeter.*

MINUTIE, s. f. شئ قليل *chéi qelîl* (lang. en gén.). — حاجة صغيرة *ḥàdja ṣeghîra* s. f. « petite chose » (vulg. en gén.). — مُضَّ الْأُمُور *modhdhagh el oumōūr* s. m. plur. V. *Bagatelle, Détail* et les noms d'act. de *être Minutieux.*

MINUTIEUSEMENT, adv. D'une manière minutieuse, بِتَدْقِيق *betadqiq* (E. Bochtor). — بِتَدْنِيق *betadniq.*

MINUTIEUX, adj. Qui s'attache aux minuties, مُدَقِّق *modanneq*, fém. ـِيَة; être minutieux en qqch., دَقَّق *dannaq*, 2° f. de دَنَّق *denaq* aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَدْنِيق *tadniq* s. m.). — مُدَنْقِر *modanqer*, fém. ـِيَة; être minutieux, s'occuper de minuties, دَنْقَر *danqar* (n. d'act. دَنْقَرَة *danqera* s. f.). — دَقَقَة *daqeqa* plur.; en parl. des choses, دِقّ *deqq*, دَقَاق *deqàq*, دَقِيق *deqîq*, fém. ـِيَة, plur. دِقَاق *deqàq*; plus minutieux (homme ou chose), أَدَقّ *adaqq*, fém. دَقّا *daqqa'*; être minutieux en qqch. envers qqn., دَاق *dàqq*, 3° f. de دَقّ *daqq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. مُدَاقّة *modàqqa* s. f.); être minutieux les uns envers les autres, agir minutieusement au sujet de qqch., 6° f. plur. تَدَاقّوا *tedàqqōū*, av. فى de la ch. — (Homme qui furete partout), نَسْنَاس *nesnàs* (Afrique); être minutieux, نَسْنَس *nesnes* (n. d'act. نَسْنَسَة *nesnesa* s. f.) (Afrique). — مُتَنَطِّس *motenaṭṭhes*, fém. ـِيَة; être très minutieux dans un compte etc., تَنَطَّس *tenaṭṭhas*, 5° f. de نَطَس *neṭhas*, aor. *a*, av. فى de la ch. ou absol. (n. d'act. تَنَطُّس *tenaṭṭhous* s. m.). V. *Scrupuleux.*

MIOCHE, s. m. Petit enfant, وَلِيد *ōūlîed* s. m. (lang. en gén.). V. *Enfant, Gamin.*

MI-PARTI, adj. نِصْف *noṣf* (lang. en gén.); un vêtement mi-parti de blanc et de noir, كسوة نصف بيضاء و نصف كحلاء *kesōūa noṣf béidhà ōu noṣf kaḥlà.* V. *Moitié.*

MI-PARTITION, s. f. Partage par moitié, تَنْصِيف *tanṣîf* s. m. et إِنْصَاف *enṣāf* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Partager.*

MIRABELLE, s. f. V. *Prune.*

MIRACLE, s. m. 1° Acte contraire aux lois naturelles, آيَة *aia* s. f., plur. آيَات *aiāt* (lang. en gén.); ex. : mais qui niera nos miracles, si ce n'est le perfide, وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلّ خَتَّار كَفُور (Coran, chap. 31). — مُعْجِزَة *mo'djiza* s. f., plur. ات (lang. en gén.). 2° Chose extraordinaire, merveilleuse, شئ عجيب *chéi 'adjîb* s. m. (vulg. en gén.); عَجِيبَة *'adjîba* s. f., plur. عَجَايِب *'adjàib* (lang. en gén.); أَعْجُوبَة *o'djōūba* s. f. V. *Merveille* etc.

MIRACULEUSEMENT, adv. D'une façon miraculeuse, بِنَوْع عجيب *benōū' 'adjîb* (lang. en gén.); بالعجب *bel 'adjeb* (vulg. Afrique). — مِن عِنْد ٱللّٰه *men 'and allah* « de Dieu » (vulg. en gén.).

MIRACULEUX, adj. 1° Qui tient du miracle, من عند اللّٰه *men 'and allah* « de Dieu » (vulg. en gén.). ‖ 2° Extraordinaire, عجيب *'adjîb*; plus miraculeux, أَعْجَب *a'djeb*, fém. عَجْبَاء *'adjbà*, plur. عُجْب *'oudjob* (lang. en gén.). — غَرِيب *gherîb*, fém. ـِيَة; plus miraculeux, أَغْرَب *aghrab*, fém. غَرْبَاء *ghorbà*, plur. غُرْب *ghorob* (lang. en gén.). V. *Extraordinaire, Merveilleux.*

MIRAGE, s. m. ‖ Phénomène de réfraction, خَيْتَعُور *khaïta'ōūr* s. m. — خَيْدَع *kheida'* « trompeur ». — دَيْسَق *daïsaq* s. m. — Mouvement du mirage, des couches d'air chaud, رَقْرَقَان *raqreqàn* s. m. (rac. رقرق *raqraq* « s'agiter »); رَيْعَان *raï'àn* s. m. (rac. راع *rà'* « s'agiter »). — سَرَاب *seràb* s. m. (lang. en gén.) du persan. — صَيْهَد *ṣaïhad* s. m. — طَيْسَل *ṭhaïsal* s. m. — Mouvement du mirage, مَبْقَرَة *'abqara* s. f. — عَسْقَل *'asqal* s. m., plur. عَسَاقِل *'asàqel.* — لَعَاب *lo'àb* s. m. — Mirage ou mouvement du mirage, de l'air chaud, لَعْلَع *la'la'* s. m. et لَعْلَعَة *la'le'a* s. f. (rac. لعلع *la'la'* « osciller, briller en remuant »). — يَلْمَع *ïalmà* s. m., plur. يَلَامِع *ïelàme'.* — لَوْح *lōūh* s. m. (rac. لاح *làh* « briller, osciller »). — نَوْرَج *naōūredj* s. m. — هَبْهَاب *hebhàb* s. m. (rac. هَبْهَب *hebheb* « osciller, briller »).

MIRAMOLIN, s. m. Nom donné aux califes ou souverains musulmans, امير المؤمنين *àmir el mōūmenin* « commandeur des croyants » (origine, par corruption, du mot français).

MIRE, s. f. ‖ 1° Mire d'une arme à feu, نِشَان et نِيشَان *nichàn* s. m., plur. نَوَاشِن *nōūàchen* et نَوَاشِين *nōūàchin* (lang. en gén.). ‖ 2° Fig. Point de mire, but auquel on tend, غاية المراد *ghàïet el mourâd* s. f. « comble du désir » (lang. en gén.). — مَطْلُوب *maṭlōūb* s. m. (lang. en gén.). — مَقْصُود *maqṣōūd* s. m., plur. مَقَاصِد *meqàṣed* (lang. en gén.). — نِهَايَة *nehàïa* s. f. V. *But.*

MIRER, v. a. ‖ 1° Regarder attentivement en visant un objet, حَرَّر *ḥarrar*, 2° f. de حَرّ *ḥarr*, aor. *o*, av. على de l'objet (n. d'act. تَحْرِير *taḥrîr* s. m.) (Levant). — عَيَّن *'aïïen*, 2° f. de عَانَ *'ain*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْيِين *ta'tîn* s. m.); miré, visé, مُعَيَّن *mo'aïïen*, fém. ـِيَة (Algérie, vulg.). — نيشن *nïchen*, av. acc. de la ch. (lang. vulg. en gén.). V. *Viser.* ‖ 2° Mirer des œufs, كشف *kecheṭ*, aor. *i*, av. على de l'œuf (lang. en gén.). — لَوَّح *lōūaḥ*, 2° f. de لَاح *làḥ*, aor. *o*, av. acc. ou فى de l'œuf (n. d'act. تَلْوِيح *telōūïḥ* s. m.). ‖ 3° Se mirer, se regarder dans un miroir, رَأْرَأ *ra'ra'a.* — شاف روحه *chàf rōūḥou*, av. فى du miroir (vulg. en gén.). — عَنَس *'anes*, aor. *a* (n. d'act. عَنَس *'anas* s. m.). V. *se Regarder.*

MIRIFIQUE, adj. غَرِيب *gherîb*, fém. ـِيَة (lang. en gén.). V. *Magnifique, Merveilleux.*

MIRLITON, s. m. Flûte en roseau, قَصَبَة *qaṣeba* s. f., coll. قَصَب *qaṣab* (lang. en gén.).

MIRODER, v. a. Faire la toilette, زَيَّن *zïen*, 2° f. de زَانَ *zàn*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.).

MIROIR, s. m. ‖ Glace, مِرْآة *merà* s. f. (dans le lang. vulg. مراية *meràïa* s. f.) plur. مَرَايَا *meràïà* (lang. en gén.). — زَجَنْجَل *zedjendjel* et سَجَنْجَل *sedjendjel* s. m. — سَلَقَة *seleqa* s. f. — لُجَّة *lodjdja* s. f., plur. لُجَج *lodjadj.* — مِنْظَار *mendhàr* s. m., plur. مَنَاظِير *menàdhîr.* — مَاوِيَّة *maōūïa* s. f. — En métal, وَذِيلَة *ōūdîla* s. f., plur. وَذَايِل *ōūdàïl.* V. *Glace.* ‖ Fig. Présenter le miroir, dire la vérité à qqn., نَاصَح

nàṣaḥ, 3e f. de نَصَحَ *neṣaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاصَحَةٌ *monàṣeḥa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Sincère.*

MIROITANT, adj. Qui miroite, بَارِقٌ *bàreq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Briller, Éclatant, Miroiter.*

MIROITEMENT, s. m. لَعْلَعَةٌ *la'le'a* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

MIROITER, v. n. لَعْلَعَ *la'la'* (n. d'act. لَعْلَعَةٌ *la'le'a* s. f.); qui miroite, miroitant, مُلَعْلِعٌ *mola'le'*, fém. ĕ (lang. en gén.). — لَمَعَ *lema'*, aor. *a* (n. d'act. لَمَعَانٌ *lume'àn* s. m.); qui miroite, miroitant, لَامِعٌ *làme'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Briller* etc.

MIROITERIE, s. f. Commerce de miroirs, بضاعة مراء *beḍḍà'et mera* s. f. (lang. en gén.).

MIROITIER, s. m. مرايَاتِي *meràiàti* s. m.; trad. par « fabricant ou marchand de miroirs ».

MIS, part. passé de mettre. ' Colloqué en qque lieu, مَخْطُوطٌ *maḳhṭhoūṭi*, fém. ĕ (Afrique). — مَوْضُوعٌ *moūḍhoū'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Mettre.*

MISAINE, s. f. V. *Mât.*

MISANTHROPE, s. m. et adv. Celui qui hait les hommes, حُوشِيٌّ *ḥoūchi* « sauvage ». — مُتَوَحِّشٌ *motoūaḥḥech* (lang. en gén.). — نَفُورٌ *nefoūr*, plur. نُفُرٌ *nefor.*

MISANTHROPIE, s. f. حُوشِيَّةٌ *ḥoūchia* s. f. — وَحْشَةٌ *oūaḥcha* s. f. (lang. en gén.).

MISCHNA, s. f. Recueil de traditions rabbiniques depuis Moïse, مِشْنَاةٌ *meṯna* s. f.

MISE, s. f. ‖ 1° Ce qu'on met dans le commerce, au jeu etc., حِطَّةٌ *ḥeṭṭha* s. f. (lang. en gén.). — سَهْمٌ *sehm* s. m., plur. سِهَامٌ *sehàm* (lang. en gén.). ‖ 2° De mise, qui a cours, en parl. des monnaies etc. جَارٍ pour جَارِي *ḏjàri*, fém. جَارِيَةٌ *ḏjària* (lang. en gén.); monnaie de mise, سِكَّة جارية *sekka ḏjària*. ‖ Être de mise, être valable, convenable, en parl. des choses, لَاقَ *làq*, aor. *i*; qui est de mise, لَايِقٌ *làiq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 3° Mise en possession, تَمْلِيكٌ *temlik* s. m. (lang. en gén.). ‖ 4° Mise en train d'une affaire, قِدْحَةٌ *qedḥa* s. f.). V. *Mettre en train.* ‖ 5° Mise en pages, تَوْرِيقٌ *taoūriq* s. m. — مجمع الورقات *medjma' el oūarqàt* s. m. « réunion des pages, des feuilles » (lang. en gén.). 6° Mise en disponibilité, نَزْعٌ *neza'* s. m. et تَنْزِيعٌ *tenzi'* s. m. (lang. en gén.). ‖ 7° Manière de se mettre, de se vêtir, لِبسة *lebsa* s. f. et مَلْبُوسٌ *melboūs* s. m. (lang. en gén.). — كَسْم *kasem* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *se Vêtir.* ‖ 8° Mise bas, v. *Parturition* et les noms d'act. de « mettre bas ». ‖ 9° Mise à exécution, عَزِيمَةٌ *'azima* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Mettre.*

MISER, v. n. Enchérir, زَادَ *zàd*, aor. *i*, av. على de la pers. avec laquelle on enchérit (n. d'act. زِيَادَةٌ *ziàda* s. f. (lang. en gén.). V. *Enchérir.*

MISÉRABLE, adj. ‖ 1° Qui est dans la misère ou dans le malheur, رَامِقٌ *ràmeq*, plur. رُمَّقٌ *romoq*. — مِسْكِينٌ *meskin*, fém. ĕ, plur. مَسَاكِينُ *mesàkin* (lang. en gén.); être misérable, سَكَنَ *seken*, aor. *o* (n. d'act. سُكُونٌ *sokoūn* s. m.) et سَكِنَ *sekon* (n. d'act. سُكُونَةٌ *sokoūna* s. f.); être misérable ou le devenir, 5e f. du même تَسَكَّنَ *teseḳken* (n. d'act. تَسَكُّنٌ *teseḳkoun* s. m.); être misérable, تَمَسْكَنَ *temesken* (lang. en gén.). — شديد الحال *ched̈id el ḥàl* (lang. en gén.). — فى الضّيق *fedhdhiq* ou الضّيقة فى *fedhdhiqa* « dans la gêne » (lang. en gén.). — مُتَقَشِّفٌ *moteqachchef*, fém. ĕ; être misérable, vivre dans la misère, تَقَشَّفَ *teqachchef*, 5e f. de قَشَفَ *qechef*, aor. *a* (n. d'act. تَقَشُّفٌ *teqachchouf* s. m.). — حَقِيرٌ *ḥaqir*, plur. حُقَرٌ *ḥoqor*; نَقِيرٌ *neqir*, plur. نُقَرٌ *noqor*. V. *Malheureux, Pauvre.* ‖ 2° En parl. des choses, de la condition etc., مُتَسَعْسِعٌ *motesa'se'*, fém. ĕ; être dans une condition misérable, تَسَعْسَعَ *tesa'sa*, 2e f. de سَعْسَعَ *sa'sa'*. V. *Malheureux* etc. 3° Abject, vil, méprisable (homme ou chose), حَقِيرٌ *ḥaqir*, plur. حُقَرٌ *ḥoqor* (lang. en gén.). — دُنِيّ *douni*, fém. ĕ (lang. en gén.). — طَرِيحٌ *ṭharil*, plur. طَرْحَى *ṭharḥà*. — وَغْلٌ *oūaghl*. V. *Abject, Malhonnête, Méprisable, Vil* etc. ' 4° Qui est sans valeur, sans mérite, en parl. de qqn., رِدْءٌ *rebḍa*. — ردى *redi* (lang. en gén.). — دُنِيّ *douni*, fém. ĕ (lang. en gén.). — سَاقِطٌ *siqeṭh*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Mauvais.* 5° s. m. Un misérable, un pauvre, مِسْكِينٌ *meskin* s. m., plur. مَسَاكِينُ *mesàkin* (lang. en gén.). — قِلِّيلٌ *qellil* s. m. (lang. d'Afrique). V. *Mendiant.*

MISÉRABLEMENT, adv. D'une manière misérable, فى حال *fi ḥàl* ou شدّة الحال فى *ficheddet el ḥàl* (lang. vulg. en gén.). — Vivre misérablement, قَشِفَ *qechef*, aor. *a* (n. d'act. قَشَفٌ *qechaf* s. m.) et قَشُفَ *qechef* (n. d'act. قَشَافَةٌ *qechàfa* s. f.); 5e f. تَقَشَّفَ *teqachchef* (n. d'act. تَقَشُّفٌ *teqachchouf* s. m.). V. *Misère.*

MISÈRE, s. f. 1° État malheureux, indigence, gêne, بَعْرٌ *ba'r* s. m. — شِدَّةُ الحال *cheddet el ḥàl* s. f. « dureté de la situation » (lang. vulg. en gén.); حالة *ḥàla* s. f. (Afrique); il est dans une grande misère, هو فى حالة كبيرة *hoūa fi ḥàla kebira*: tomber dans la misère, وقع فى حالة *oūqa' fi ḥàla*. — دَوْقَعَةٌ *ḍaoūqa'a* s. f.; être dans la dernière misère, دَقِعَ *deqa'*, aor. *a* (n. d'act. دَقَعٌ *daqa'* s. m.); réduire à la dernière misère, 4e f. du même أَدْقَعَ *adqa'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِدْقَاعٌ *edqà'* s. m.). — Tomber dans la misère, devenir pauvre, أَرْتَبَ *erteb*, 4e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *o* (n. d'act. إِرْتَابٌ *ertiàb* s. m.). — رِبَاذٌ *rebeḍa* s. f., plur. رِبَاذٌ *rebàḍ*. — Pauvreté, رُمُوحٌ *romoḥ* s. m., plur. أَرْمَاحٌ *armàḥ*. — Tomber dans la misère, أَرْمَدَ *armed*, 4e f. de رَمَدَ *remed*, aor. *i* (n. d'act. إِرْمَادٌ *ermàd* s. m.). — مَتْرَبَةٌ *metreba* s. f. — مَسْكَنَةٌ *meskena* s. f.; réduire qqn. à la misère, أَسْكَنَ *esken*, 4e f. de سَكَنَ *seken*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْكَانٌ *eskàn* s. m.). — Être dans la misère, سَلْقَعَ *selqa'* (n. d'act. سَلْقَعَةٌ *selqa'a* s. f.). — شَرٌّ *charr* s. m. (lang. en gén.). — Malheur, pauvreté, شَقًا et شَقَاءٌ *cheqà* s. m.; شَقَاوَةٌ *chaqāwa* s. f.; réduire qqn. à la misère, أَشْقَى *achqà*, av. acc. de la pers. — Indigence, ضَرَرٌ *ḍharar* s. m.; ضَرُورَةٌ *ḍheroura* s. f. — Gêne, ضِيقٌ *ḍhiq* s. m. et ĕ s. f. (lang. d'Afrique). — عَسْكَرَةٌ *'askera* s. f. — Grande, extrême misère, اشدّ العازة *acheḍḍ el 'aza* (El. Bochtor). — Tomber dans la misère, أَفْغَا *afghà*, 4e f. de فَغَا *feghà*, aor. *o*. — Indigence, فَقْرٌ *faqr* s. m.; فُقْرٌ *foqor* s. m.; réduire qqn. à la misère, أَفْقَرَ *afqar*, 4e f. de فَقَرَ *feqar*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِفْقَارٌ *efqàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Être réduit à la plus profonde misère, فَقْفَقَ *faqfaq* (n. d'act. فَقْفَقَةٌ *faqfeqa* s. f.). — Tomber dans la misère, إِفْتَاقَ *eftàq*, 8e f. de فَاقَ *fàq*, aor. *o* (n. d'act. إِفْتِيَاقٌ *eftiàq* s. m.). — Être réduit à la misère, أَقْتَرَ *aqtar*, 4e f. de قَتَرَ *qeter*, aor. *i* (n. d'act. إِقْتَارٌ *eqtàr* s. m.). — Vivre dans la misère, قَشِفَ *qechef*, aor. *a* (n. d'act. قَشَفٌ *qechaf* s. m.); 5e f. تَقَشَّفَ *teqachchef* (n. d'act. تَقَشُّفٌ *teqachchouf* s. m.); qui vit dans la misère, مُتَقَشِّفٌ *moteqachchef*, fém. ĕ. — Être dans la misère, أَقْوَى *aqoūà*, 4e f. de قَوَى *qoūà*, aor. *i*. — Les misères, les horreurs de la guerre, كَرَائِهُ *kerà'ich* s. f. plur. — Pauvreté absolue, لَفَجٌ *lefeḍj* s. m.; être dans la misère, أَلْفَجَ *alfeḍj*, 4e f. de لَفَجَ *lefeḍj* (n. d'act. إِلْفَاجٌ *elfàḍj* s. m.). — Dénûment, إِمْلَاقٌ *emlàq* s. m.; tomber dans la misère, أَمْلَقَ *amlaq*, 4e f. de مَلَقَ *melaq*, qui est réduit à la misère, مِمْلَاقٌ *memlàq*. — Être dans la misère, أَمْعَرَ *am'ar*, 4e f. de مَعِرَ *me'ar* aor. *a* (n. d'act. إِمْعَارٌ *em'àr* s. m.). — Réduire qqn. à la misère, نَهَشَ *nehech*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; réduit à la misère, مَنْهُوشٌ *menhoūch*, fém. ĕ. — Être réduit à la misère, هَزَلَ *hezel*, aor. *o* (n. d'act. هَزْلٌ *hezel* s. m.); هَزْبَلَ *hezbel* (n. d'act. هَزْبَلَةٌ *hezbela* s. f.). — Pauvreté, وَيْسٌ *oūèis* s. m. V. *Dénûment, Gêne, Indigence, Pauvreté.* ‖ 2° La misère du temps, شِدَّةُ الحال *cheddet el ḥàl* ou شدّة الوقت *cheddet el oūaqt* s. f. (lang. vulg. en gén.). ‖ 3° Faiblesse et néant de l'homme, ضُعْفُ البَشَرِ *ḍho'f el becher* s. m. (lang. en

gén.). | 4° Souffrances physiques, incommodités, بلاء *belà*, coll. masc. (Afrique). — شَرّ *charr* s. m., plur. شُرُور *chorōur* (lang. en gén.). — وَجَع *ōudja'* s. m., plur. أَوْجَاع *aōudjà'* (lang. en gén.). V. *Douleur, Souffrance.* ‖ 5° Peine, difficulté, تَعْب *ta'b* s. m. (lang. en gén.). — مُصِيبَة *mosība* s. f., plur. مَصَايِب *mesàib* (lang. en gén.). V. *Difficulté, Peine.* ‖ 6° Action, chose moralement petite, تَفْتِيف *teftif* s. m., plur. تَفَاتِف *tefàtef* (vulg. Tunisie). — شي حَقِير *chéi ḥaqir*. V. *Bagatelle* etc.

MISÉRÉRÉ, s. m. المزمور احد و خمسون *el mazmōur aḥad ōu ḫamsōun* s. m. «le psaume cinquante et unième» ‖ 2° v. *Colique.*

MISÉRICORDE, s. f. | 1° Pitié, compassion, حَنَان *ḥenàn* s. m.; حَنّ *ḥenn* s. m. (lang. en gén.). — رَحْمَة *raḥma* s. f. (lang. en gén.). V. *Compassion, Pitié.* ‖ 2° La grâce, le pardon accordé, سِمَاح *semàḥ* s. m. et مُسَامَحَة *mosàmeḥa* s. f. (lang. en gén.). — عَفْو *'afōu* s. m. (lang. en gén.). — Faire miséricorde à qqn., سَامَحَ *sàmaḥ*, 3° f. de سمح *semaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Bonté, Indulgence* etc. ‖ S'abandonner à la miséricorde de qqn., سلّم روحه *sellem roḥou*, av. ل de la pers. (lang. en gén.). | 3° La miséricorde de Dieu, حَنَانُ اللّٰهِ *ḥenàn allah* s. m. (lang. en gén.). — رَحْمَة *raḥma* s. f. (lang. en gén.); رُحْم *roḥm* s. m.; مَرْحَمَة *marḥema* s. f., plur. مَرَاحِم *meràḥem* (lang. en gén.); faire miséricorde, رَحِمَ *reḥam*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. — إِرْتِيَاح *ertiàḥ* s. m. V. *Bonté, Indulgence, Grâce* etc. ‖ Miséricorde! interj., يا لطيف *ia latîf* (lang. en gén.).

MISÉRICORDIEUSEMENT, adv. Avec miséricorde, بِرَحْمَة *beraḥma* (lang. en gén.). Trad. par «avec miséricorde».

MISÉRICORDIEUX, adj. Qui a de la miséricorde, حَنِين *ḥenin*; حَنَّان *ḥannàn* (lang. en gén.); le miséricordieux (c.-à-d. Dieu), اَلْحَنَّان *el ḥannàn*. — رَاحِم *ràḥem*, fém. ـة; رَحِيم *raḥim*, plur. رُحَمَاء *roḥemà*; plus miséricordieux, أَرْحَم *arḥàm*, fém. رَحْمَا *raḥmà*, plur. رُحْم *roḥom*; en parl. de Dieu seulement, رَحْمَان *raḥmàn*; ex. : au nom du Dieu clément et miséricordieux, بِسْمِ اللّٰهِ اَلرَّحْمٰنِ اَلرَّحِيمِ *besm ellah erraḥmàn erraḥim*; tous usités dans le lang. en gén. V. *Clément* etc.

MISOGAME, s. m. Celui qui hait le mariage, كاره الزواج *kàreh ezzōuàdj* (vulg. en gén.).

MISOGAMIE, s. f. كراهة الزواج *keràhet ezzōuàdj* s. f. «haine du mariage» (vulg. en gén.).

MISOGYNE, s. m. كاره النساء *kàreh ennesà* «qui hait les femmes» (vulg. en gén.).

MISOGYNIE, s. f. Aversion pour les femmes, كراهة النساء *keràhet ennesà* s. f. (vulg. en gén.).

MISSEL, s. m. Livre de messe, كتاب القُداس *ketàb el qodàs* s. m. (lang. en gén.).

MISSION, s. f. ‖ 1° Pouvoir donné d'aller faire qqch., مَالِكَة *màleka* s. f., plur. مَلَائِك *màlek*. — Confier une mission à qqn., إِسْتَجْرَى *estedjrà*, 10e f. de جَرَى *djera*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — مَأْمُورِيَّة *màmōuriia* s. f. (lang. en gén.). — مَلَاك *melàk* s. m. — وَكَالَة *ōukàla* s. f. (lang. en gén.). V. *Pouvoir.* | 2° Mission divine, d'un prophète, بِعْثَة *be'ṯa* s. f.; مَبْعَث *mab'aṯs* s. m., plur. مَبَاعِث *mebà'eṯs* (lang. en gén.), rac. بعث *ba'aṯs* «envoyer». — رِسَالَة *resàla* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Fonction donnée par un gouvernement, رِسَالَة *resàla* s. f.; رَسِيل *resil* s. m., plur. رُسَلَاء *roselà*; chargé d'une mission, رَسُول *rasōul* s. m., plur. رُسُل *rosol*; usités dans le lang. en gén. — سَخْرَة *sakhra* s. f.; charger qqn. d'une mission, سَخَّرَ *sakhkhar*, 2e f. de سَخَرَ *sekhar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْخِير *taskhir* s. m.); chargé d'une mission, مُسَخَّر *mosakhkhar*, fém. ـة; usités dans le lang. du Maroc. — تَسْيِير *tesiir* s. m. (lang. en gén.). ‖ Fonction, mission de juge, دِيَانَة *diàna* s. f.

MISSIONNAIRE, s. m. مُرْسَل *morsel* s. m., plur. ين (lang. en gén.). — Qui prêche une doctrine, كَارِز *kàrez* s. m.

MISSIVE, s. f. Lettre, رِسَالَة *resàla* s. f., plur. رَسَايِل *resàil* (lang. en gén.). — مَكْتُوب *mektōub* s. m., plur. مَكَاتِيب *mekàtib* (lang. en gén.). V. *Lettre, Message.*

MISTRAL, s. m. Vent de nord-ouest, ريح بحرى *rih baḥri* (vulg. en gén.). — غربى *gharbi* (lang. en gén.).

MITAINE, s. f. كُفّ *keff* s. m., plur. كُفُوف *kofōuf* (lang. en gén.). V. *Gant.*

MITE, s. f. سُوس *sōus*, coll. masc., plur. سِيسَان *sisàn* (lang. en gén.); mite de la farine, سوس الدقيق *sōus eddeqiq.*

MITÉ, adj. Rongé par les mites, مُسَوَّس *mosōuōues*, fém. ـة et مُتَسَوِّس *motesōuōues*, fém. ـة (lang. en gén.).

MITHRA, s. m. Le soleil, divinité des anciens Perses, الشمس *echchems*. V. *Soleil.*

MITHRIAQUE, adj. Qui a rapport au culte de Mithra, شَمْسِيّ *chemsi*, fém. ـة (lang. en gén.).

MITIGATIF, adj. Propre à mitiger, مُلَيِّن *molìien*, fém. ـة (lang. en gén.). V. *Adoucir, Mitiger.*

MITIGATION, s. f. Action de mitiger, d'adoucir, تَلْطِيف *talṭhif* s. m. (lang. en gén.). — تَلْيِين *teliin* s. m. (lang. en gén.). V. *Adoucissement* et les noms d'act. du suivant.

MITIGER, v. a. ‖ 1° Rendre qqchose moins intense, moins vif, خَفَّفَ *kheffef*, 2e f. de خَفَّ *khaff*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْفِيف *takhfif* s. m.); mitigé, مُخَفَّف *mokhaffef*, fém. ـة; usités dans le lang. en gén. — لَطَّفَ *laṭhaf*, 2e f. de لطف *leṭhaf*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْطِيف *talṭhif* s. m.); mitigé, مُلَطَّف *molaṭhaf*, fém. ـة; être mitigé, 5e f. du même تَلَطَّفَ *telaṭhaf* (n. d'act. تَلَطُّف *telaṭhouf* s. m.); usités dans le lang. en gén. — une douleur etc. رَتَّحَ *rettaḥ*, 2e f. de رتح *retaḥ*, av. acc. (n. d'act. تَرْتِيح *tartiḥ* s. m.); mitigé, مُرَتَّح *morettaḥ*, fém. ـة; (lang. d'Afrique). — لَيَّنَ *liien*, 2e f. de لان *lùn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَلْيِين *teliin* s. m.); mitigé, مُلَيَّن *molìien*, fém. ـة (lang. en gén.). V. *Adoucir, Calmer* etc.

MITONNER, v. a. ‖ Cuire à petit feu, v. *Cuire.* ‖ Dorloter un enfant etc., لَاطَفَ *làṭhaf*, 3e f. de لطف *leṭhaf*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاطَفَة *molàṭhefa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Dorloter.* ‖ Fig. Se mitonner, être en voie de préparation, v. *se Préparer.* ‖ Ménager adroitement qqn., سَايَسَ *sàis*, 3e f. de سَاسَ *sàs*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Ménager.*

MITOYEN, adj. | 1° Qui tient le milieu entre deux choses, مُوَسَّط *mōuassetḥ*, fém. ـة; مُتَوَاسِط *motōuàsetḥ*, fém. ـة (lang. en gén.).

MITOYENNETÉ, s. f. تَوَاسُط *tōuàsouṭh* s. m. (lang. en gén.).

MITRAILLADE, s. f. طلقة مدافع *ṭhalqa medàfe'* s. f. (lang. vulg. en gén.). V. *Décharge.*

MITRAILLE, s. f. دوبلى *dōubli* s. m. (vulg. Algérie).

MITRAILLER, v. a. رمى بالدوبلى *rema beddōubli* (vulg. Algérie).

MITRE, s. f. Bonnet pointu, بُرْطُل *borṭholl* s. m. et ة s. f. — d'évêque, بيرون *birōun* s. m. (Kazimirski). V. *Bonnet.*

MITRON, s. m. Garçon boulanger, صانع خبّاز *ṣàne' ḫobbàz* s. m. (lang. en gén.).

MIXTE, adj. ‖ 1° Composé de plusieurs choses de différente nature, مُخَلَّط *mokhallaṭh*, fém. ـة (lang. en gén.). — أَجْنَاس *adjnàs* (lang. d'Afrique), plur. de جنس *djens* «genre, espèce». — مُرَكَّب *morekkeb*, fém. ـة (lang. en gén.). V. *Composé, Demi, Mi.*

MIXTION, s. f. إِخْتِلَاط *eḫtelaṭ* s. m. (lang. en gén.). V. *Mélange.*

MIXTIONNER, v. a. Faire une mixtion, خَلَّط *ḫallaṭ,* 2e f. de خَلَط *ḫelaṭ,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَخْلِيط *taḫliṭ* s. m.); mixtionné, مُخَلَّط *moḫallaṭ,* fém. ă; us. dans le lang. en gén. V. *Mélanger, Mêler.*

MIXTURE, s. f. V. *Mélange.*

MNÉMONIQUE, adj. Qui a rapport à la mémoire, ذِكْرِيّ *ḏekri* (lang. en gén.). — فِكْرِيّ *fekri* (lang. en gén.).

MOBILE, adj. 1° Qui se meut ou peut être mu, دِلَّاص *dellaṣ.* — مُتَحَرِّك *moteḥarrek,* fém. ă (lang. en gén.). — رَاجِف *rāǧef,* fém. ă (lang. en gén.). — Être mobile, trembler, تَرَجَّف *tereǧǧef,* 5e f. de رَجَف *reǧef,* aor. *o* (n. d'act. تَرَجُّف *tereǧǧouf* s. m.).— Branlant (dent etc.), مُتَخَلْخِل *moḫalḫal,* fém. ă; être mobile, branler, خَلْخَل *ḫalḫal* (n. d'act. خَلْخَلَة *ḫalḫela* s. f.) et 2e f. تَخَلْخَل *teḫalḫal;* us. dans le lang. d'Afrique. — Branlant (dent etc.), مُلَقْلَق *molaqlaq,* fém. ă. — نَزِيز *nezīz.* | 2° Inconstant, volage, نَزِيز *nezīz.* — خَفِيف *ḫefīf* (lang. en gén.). V. *Inconstant, Léger, Volage.* ‖ 3° En parl. des fêtes, يَتَنَقَّل *yetnaqqal* (lang. en gén.). 4° s. m. Un corps qui est mu, مُحَرِّك *moḥarrek* (lang. en gén.). 5° Force qui meut, مُحَرِّك *moḥarrek* et قُوَّة مُحَرِّكَة *qūūa moḥarreka* (lang. en gén.). | 6° Motif, cause, سَبَب *sebeb* s. m., plur. أَسْبَاب *asbāb* (lang. en gén.). V. *Cause, Motif.*

MOBILIAIRE, adj. Qui consiste en biens meubles, أَثَاثِيّ *aṯāṯi.*

MOBILIER, adj. Qui est de la nature du meuble, أَثَاثِيّ *aṯāṯi.* — Effets mobiliers, مَنْقُولَات *manqūlāt* s. f. plur. (lang. en gén.).

MOBILIER, s. m. L'ensemble des meubles, بَتَّات *betāt* s. m., plur. أَبِتَّة *abetta.* — قُوَّة *qūūa* s. f., plur. قُوَى *qūā.* — de peu de valeur, خَرْش *ḫarach* s. m., plur. خُرُوش *ḫorūch.* — دَبْش *debch,* coll. masc. (Tunisie). — à vendre, سَعْف *saʿf* s. m. — شْدَب *chedeb,* coll. masc., plur. أَشْدَاب *achdāb.* — ظَهَرَة *ḏhahera* s. f. — قَتْرَد *qatṛed,* coll. masc. — أَثَاث البيت *aṯāṯ el bēit* s. f. plur. (lang. en gén.). — مَحَاش *meḥāch,* coll. masc. V. *Meubles.*

MOBILISER, v. a. Des troupes, v. *Armer, Mettre en marche* etc.

MOBILITÉ, s. f. | 1° Mobilité des corps, حَرَكَة *ḥareka* s. f. et قُوَّة مُحَرِّكَة *qūūa moḥarreka* s. f. (lang. en gén.). — خِفَّة *ḫeffa* s. f. (lang. en gén.); la mobilité de la langue, خِفَّة اللِّسَان *ḫaffet ellesān.* — دَلَق *dalaq* s. m. V. *Légèreté* et les noms d'act. de «être mobile». 2° Légèreté, inconstance, خِفَّة *ḫeffa* s. f. (lang. en gén.). V. *Inconstance, Légèreté.*

MODAL, adj. Proposition modale, قَضِيَّة شَرْطِيَّة *qeḍhiia charṭhiia* (lang. en gén.), litt. «proposition conditionnelle, restrictive».

MODALITÉ, s. f. Manière d'être, كِيفِيَّة *kiftia* s. f. (lang. en gén.). V. *Manière d'être.*

MODE, s. m. | 1° Forme, méthode, جَدِيلَة *ǧedīla* s. f., plur. جَدَايِل *ǧedāil.* — جِنْس *ǧens* s. m., plur. أَجْنَاس *aǧnās* (lang. en gén.). — حَال *ḥāl* s. m., plur. أَحْوَال *aḥwāl* (lang. en gén.); ceci est un mode nouveau, هذا حال جديد *hedā ḥāl ǧedid.* V. *Forme, Méthode.* ‖ 2° Terme de philosophie, حَال *ḥāl* s. m., plur. أَحْوَال *aḥwāl* (lang. en gén.). ‖ 3° Terme de grammaire, أَمْثِلَة *amṯela.* ‖ 4° Terme de musique, مَقَام *meqām* s. m. — طَامَة *ṭhāma* s. f.; mode majeur, طَامَة كُبْرَى *ṭhāma kobra;* mode mineur, طَامَة صُغرى *ṭhāma ṣoghrā* (Él. Bochtor).

MODE, s. f. | 1° Manière, fantaisie, أُسْلُوب *oslūb* s. m., plur. أَسَالِيب *asālīb.* — Façon d'agir, طَرْقَة *ṭhorqa* s. f., plur. طُرَق *ṭhoraq.* — Genre, façon d'agir ou d'être, جِنْس *ǧens* s. m., plur. جُنُوس *ǧenūs* et أَجْنَاس *aǧnās* (lang. en gén.). — Façon, manière, رَسْم *resm* s. m. — Manière d'être, sorte, état, صَرْع *ṣara'* s. m., plur. صُرُوع *ṣorū'*; صِرْع *ṣera'* s. m., plur. صُرُوع *ṣorū'.* — Façon, manière, قَرْو *qarū* s. m. — Manière, façon, مِنْوَل *menūel* s. m., plur. مَنَاوِل *menāūel.* — Manière, façon, وَجْه *ūeǧeh* s. m., plur. وُجُوه *ūuǧūh* (lang. en gén.).—Fantaisie, كيف *kif* s. m. (lang. en gén.); chacun suivant sa mode, كُلّ واحد على كيفه *koull ūaḥad ʾala kifou.* V. *Fantaisie, Manière* etc. | 2° Usage passager, رَوَاج *rūāǧ* s. m.; qui est à la mode, رَايِج *rāiǧ,* fém. ă.— Être à la mode (en parl. d'un usage), جَرَى *ǧerà,* aor. *i;* qui est à la mode, جَارِي pour جَارِيَ *ǧāri,* fém. جَارِيَة *ǧāria;* mettre à la mode, 2e f. du même جَرَى *ǧerra,* av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. — Usage, عَادَة *ʾāda* s. f., plur. ات (lang. en gén.); selon la mode, على العادة *ʾalel ʾāda.* — كِيفِيَّة *kiftia* s. f. (lang. en gén.). V. *Coutume, Usage.* ‖ 3° En parl. de la manière de s'habiller, زِيّ *zēii* s. m. (lang. en gén.). — كسم *kasem* s. m. (lang. en gén.). 4° Modes s. f. plur. ajustements, toilettes, كَسْم *kasem* s. m. (lang. en gén.). V. *Ajustement, Toilette* etc.

MODELAGE, s. m. تَصْنِيع *taṣni* s. m. (lang. en gén.).V. *Modeler.*

MODÈLE, s. m. 1° Objet d'imitation, أُدُم *odom* s. m. — أَنْمُوذَج *anmūdeǧ* s. m. (mot persan, Kazimirski). — تِينَان *tinān* s. m. — دَسْتُور *destūr* s. m., plur. دَسَاتِير *desāṯir.* — Type, رَامُوز *ràmoūz* s. m. — قَاعِدَة *qāʿeda* s. f., plur. قَوَاعِد *qoūāʿed* (lang. en gén.). — Au prop. et au fig., قُدْوَة *qodoūa* s. f.; قِدَّة *qeda* s. f.; prendre qqn. pour modèle, l'imiter, إِقْتَدَى *eqtedà,* 8e f. de قَدَا *qedà,* aor. *o,* av. acc. ou ب de la pers.: qui suit un modèle, مُقْتَدِ pour مُقْتَدِي *moqtadi,* fém. مُقْتَدِيَة *moqtadia.* — Au prop. et au fig., مُثْلَة *moṯsla* s. f.; مِثَال *meṯsāl* s. m., plur. مُثُل *moṯsol* et أَمْثِلَة *amṯsela;* donner pour modèle à qqn., مَثَّل *meṯsṯsel,* 2e f. de مَثَل *meṯsel,* av. ل de la pers. et acc. du modèle (n. d'act. تَمْثِيل *temṯsil* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Modèles d'écriture, تَنَاشِير *tenàchīr* s. m. plur. V. *Exemple, Image, Imiter* etc.

MODELER, v. a. ‖ 1° Terme de sculpture, صَوَّر *ṣōūar,* 2e f. de صَار *ṣār,* aor. *o,* av. acc. de la ch. et ب de l'argile etc. (n. d'act. تَصْوِير *taṣōūīr* s. m.); modelé, مُصَوَّر *moṣōūōūar,* fém. ă; être modelé, 5e f. du même تَصَوَّر *teṣōūōūar* (n. d'act. تَصَوُّر *teṣāōūōūr* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Sculpter.* | 2° Représenter en petit un grand ouvrage, مَاثَل *màṯsel,* 3e f. de مَثَل *meṯsel,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. مِثَال *meṯsāl* s. m. et مُمَاثَلَة *momàṯsela* s. f.), us. dans le lang. en gén. V. *Représenter.* 3° Se modeler, se régler, se conformer sur qqn., إِقْتَدَى *eqtedà,* 8e f. de قَدَا *qedà,* aor. *o,* av. acc. ou ب de la pers. (n. d'act. إِقْتِدَا *eqtidà* s. m.). V. *Imiter* etc.

MODELEUR, s. m. مُصَوِّر *moṣōūōūer* (lang. en gén.).

MODÉRATEUR, s. m. Celui qui modère, qui dirige, مُدَبِّر *modabbar,* fém. ă (lang. en gén.). — مُرَتِّب *moretteb,* fém. ă (lang. en gén.). — نَاظِم *nàḍḥem,* fém. ă; مُنَظِّم *monaḍḥḍḥem,* fém. ă (lang. en gén.). V. *Modérer.*

MODÉRATION, s. f. ‖ 1° Vertu de celui qui se modère, رَزَانَة *rezàna* s. f. (Afrique). — Douceur, رِسْل *resel* s. m. et رَسْلَة *resla* s. f. — إِعْتِدَال *eʿtidāl* s. m. et عَدْل *ʾadel* s. m. (lang. en gén.). — عَقْل *ʾaql* s. m. (lang. en gén.); avec modération, بالعقل *bel'aqal.* — إِقْتِصَاد *eqteṣād* s. m. — dans les désirs, قَنَاعَة *qenà'a* s. f. (lang. en gén.). — dans la conduite, قَانُون *qànoūn* s. m. (lang. en gén.); sans modération, من غير قانون *men ghéir qànoūn.* ‖ 2° Action de rendre moindre, تَلْطِيف *taltīf* s. m. (lang. en gén.). V. *Diminution* et les noms d'act. du verbe *Modérer.*

MODÉRÉ, part. passé. | 1° En parl. des personnes, مُسْتَوٍ pour مُسْتَوِيَ *mostoūi;* être, se montrer modéré dans qqch., إِسْتَوَى *estoūà,* 8e f. de سَوَى *soūà,* aor. *i,* av. فى de la ch. (lang. en gén.). — عَاقِل *ʾāqel,* fém. ă, plur. عُقَّال *ʾoqqāl* (lang. en gén.). — dans ses désirs, قَانِع *qāneʿ,* fém. ă; مُسْتَقْنِع *mostaqneʿ,* fém. ă; être ou se montrer modéré, قَنِع *qeneʿ,* aor. *a* (n. d'act. قَنَع *qana'* s. m. et قَنَاعَة *qenà'a* s. f.) et 8e f. إِقْتَنَع *eqtenaʿ* (n. d'act. إِقْتِنَاع *eqtenàʿ* s. m. «modération»); rendre qqn. modéré, 2e f. du même, قَنَّع *qanneʿ,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْنِيع *taqneʿ* s. m.), usités dans le lang. en gén. — dans la dépense,

مُقَسَّط *moqassaṭ*, fém. ĕ; être modéré etc., قَسَطَ *qassaṭ*, 2e f. de قَسَطَ *qesaṭ*, aor. *i*, av. فى de la dépense (n. d'act. تَقْسِيط *taqsiṭ* s. m.). — Être modéré dans qqch., إِقْتَصَدَ *eqteṣad*, 8e f. de قَصَدَ *qeṣad*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِقْتِصَاد *eqteṣàd* s. m.). ‖ 2° Tempéré, réglé, en parl. de toute chose, مُسْتَوِى pour مُسْتَوِى *mostoūi*, fém. ĕ (lang. en gén.). — En parl. de la température ou d'une journée calme, طَلِق *ṭhalq*. — En parl. de toute chose, مُعْتَدِل *mo'tedel*, fém. ĕ; être modéré, إِعْتَدَلَ *e'tedel*, 8e f. de عَدَلَ *'adel*, aor. *i* (n. d'act. إِعْتِدَال *e'tidàl* s. m.), us. dans le lang. en gén. V. *Tempéré*.

MODÉRÉMENT, adv. Sans excès, avec modération, بالعقل *bel 'aqal* (lang. en gén.). — بالسّياسة *bessiàsa* (lang. en gén.). — بالرّاحة *berràḥa* (Afrique). Trad. par «sans excès, avec modération».

MODÉRER, v. a. ‖ 1° Tenir dans la juste mesure, ضَبَطَ *dhebaṭh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ضَبْط *dhabiṭh* s. m.); modéré, مَضْبُوط *madhbōūṭh*, fém. ŭ; qui modère, ضَابِط *dhàbeṭh*, fém. ŭ; usités dans le lang. en gén. — بَرَّدَ *berred*, 2e f. de بَرَدَ *bered*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَبْرِيد *tebrid* s. m.); modéré, مُبَرَّد *moberred*, fém. ŭ; us. dans le lang. en gén., litt. «refroidir». ¦ 2° Atténuer, amoindrir, قَلَّلَ *qallel*, 2e f. de قَلَّ *qall*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيل *taqlil* s. m.); modéré, مُقَلَّل *moqallel*, fém. ŭ; qui modère, مُقَلِّل *moqallel*, fém. ŭ; usités dans le lang. en gén. V. *Amoindrir, Atténuer, Diminuer* etc. ‖ 3° Se modérer, se tenir dans une juste mesure, إِقْتَصَدَ *eqteṣad*, 8e f. de قَصَدَ *qeṣad*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِقْتِصَاد *eqtiṣàd* s. m.). — قَنِعَ *qena'*, aor. *a* (n. d'act. قَنَاعَة *qenà'a* s. f.); qui se modère on sait se modérer, qui se contente de peu, قَانِع *qàne'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.; ex. : la vie de l'homme est la vie de celui qui sait se modérer, عَيْشُ الفتى عيش القانع. ¶ Devenir moins violent (en parl. du vent, de la chaleur etc.), قَلَّ *qall*, aor. *i*, *o* (lang. en gén.). V. *Diminuer*.

MODERNE, adj. ¦ 1° Qui est des derniers temps, مُتَأَخِّر *moteakhkher*, fém. ĕ. — جَدِيد *djedìd*, fém. ĕ, plur. جُدُد *djodod* «nouveau» (lang. en gén.). V. *Actuel*. ¦ 2° s. m. Les modernes, اَلْمُحْدِثُون *el moḥditsoūn* s. m., plur. — اهل الزّمان *ahel ezzemàn*, coll. masc. (lang. en gén.).

MODERNEMENT, adv. V. *Actuellement*.

MODERNER, v. a. Rendre moderne, جَدَّدَ *djedded*, 2e f. de جَدَّ *djedd*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَجْدِيد *tedjdìd* s. m.); modernó, مُجَدَّد *modjedded*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Restaurer*.

MODESTE, adj. Qui a de la modestie, أَرِيض *arìdh*, plur. أَرْضَا *oredhà*. — حَاشِم *ḥàchem*, fém. ĕ; être modeste, حَشِمَ *ḥechem* (Afrique). — Être modeste, شَوْقَلَ *chaōūqal* (n. d'act. شَوْقَلَة *chaōūqala* s. f.). — مُسْتَحِي *mesteḥi* (Afrique); être modeste, إِسْتَحَى *esteḥà*, aor. يستحى *iesteḥi* (Afrique). — En parl. d'une fille qui ne se montre jamais, كَنِيسَة *kenìsa*, plur. كَنَايِس *kenàïs*. — وَرِعَ *oùari'* : être modeste, وَرَعَ *ōūra'*, aor. يَرَعُ (n. d'act. وَرَاع *ōūrà'* s. m.). — مُتَوَاضِع *motoūàdhe'*, fém. ĕ; مُتَّضِع *mottadhe'*, fém. ĕ; être modeste, humble, تَوَاضَعَ *toūàdha'*, 6e f. de وَضَعَ *ōudha'* (n. d'act. تَوَاضُع *toūàdhoū'* s. m.) et 8e f. إِتَّضَعَ *ettedha'* (n. d'act. إِتِّضَاع *ettidhà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Chaste, Humble, Pudique*. ‖ 2° En parl. des choses, v. *Simple*.

MODESTEMENT, adv. D'une manière modeste, بالحشمة *bel ḥechma* (Afrique). — بالحيا *bel ḥià* (lang. en gén.). — Avec modération, بالميزان *bel mizàn* (lang. en gén.). Trad. par «avec modestie».

MODESTIE, s. f. Réserve, retenue, حَشْمَة *ḥechma* s. f. (Afrique). — حَيَاء *ḥià* s. f. (lang. en gén.). — سَهْو *sehōū* s. m. — Pudeur, صِيَانَة *ṣiàna* s. f. — Pudeur, لِبَاس *lebàs* s. m. — Retenue, هَوْن *hōūn* s. m. — Humilité, تَوَاضُع *toūàdhoū'* s. m. (lang. en gén.). V. *Pudeur, Réserve, Retenue*. ¦ Retenue dans la déponse, قَنَاعَة *qenà'a* s. f. (lang. en gén.).

MODICITÉ, s. f. Qualité de ce qui est modique, قِلَّة *qella* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être modique».

MODIFIABLE, adj. Qui peut être modifié, يتبدّل *ietbeddel* (lang. en gén.). V. *Changer, Modifier*.

MODIFIANT, adj. Qui modifie, مُبَدِّل *mobeddel*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Modifier*.

MODIFICATION, s. f. Changement, تَبْدِيل *tebdil* s. m. (lang. en gén.). V. *Changement*. Restriction d'une proposition, حَصْر *ḥaṣr* s. m. (lang. en gén.). — إِشْتِرَاط *echteràṭh* s. m. (lang. en gén.). Adoucissement, تَلْطِيف *talṭhif* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe suivant.

MODIFIER, v. a. ¦ 1° Changer la manière d'être, بَدَّلَ *beddel*. 2° f. de بدل *bedel*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْدِيل *tebdil* s. m.); modifié, مُبَدَّل *mobeddel*, fém. ĕ; se modifier ou être modifié, 5e f. du même تَبَدَّلَ *tebeddel* (n. d'act. تَبَدُّل *tebeddoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Changer*. 2° Modérer, atténuer, لَطَّفَ *laṭhṭhaf*, 2e f. de لَطُفَ *leṭhaf*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْطِيف *talṭhif* s. m.); modifié, مُلَطَّف *molaṭhṭhaf*, fém. ĕ; qui modifie, مُلَطِّف *molaṭhṭhef*, fém. ĕ; être modifié, se modifier, 5e f. du même تَلَطَّفَ *telaṭhṭhaf* (n. d'act. تَلَطُّف *telaṭhṭhouf* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Atténuer, Modérer*.

MODIQUE, adj. Qui est de peu de valeur — trouver modique, زَهَدَ *zehed*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَهَد *zehd* s. m.); 8e f. إِزْدَهَدَ *ezdehed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِزْدِهَاد *ezdehàd* s. m.). — قَلِيل *qelil*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Insignifiant, نَزِير *nezir*, plur. نُزُر *nozor*; très modique, مَنْزُور *menzōūr*, fém. ĕ; être modique, insignifiant, نَزُرَ *nezer* (n. d'act. نَزَارَة *nezàra* s. f.); devenir modique, 5e f. du même تَنَزَّرَ *tenezzer* (n. d'act. تَنَزُّر *tenezzour* s. m.). — Modique, de peu de valeur, insignifiant, وَتِح *ōūateḥ*, fém. ĕ; être modique, de peu de valeur, وَتَحَ *ōūtaḥ*, aor. يَتِح (n. d'act. وَتَاحَة *ōūtàḥa* s. f. et وُتُوحَة *ōūtōūḥa* s. f.); rendre une chose modique, 4e f. du même أَوْتَحَ *aōūtaḥ*, av. acc. de la ch. — En petite quantité, وَاشِق *ōūàcheq*; وَاشِل *ōūàchel*. V. *Insignifiant, Minime* etc.

MODIQUEMENT, adv. D'une manière modique, بِقِلَّة *beqella* (lang. en gén.). — يسيرًا *isìran*, adv. (lang. en gén.). V. *Peu*.

MODISTE, s. f. Trad. par «fabricante de chapeaux».

MODULATION, s. f. Terme de musique, تَرْنِيم *ternim* s. m. (El. Bochtor). — لَحْن *laḥn* s. m., plur. أَلْحَان *alḥàn* (lang. en gén.). — هَزَج *hezedj* s. m.

MODULE, s. m. ¦ 1° Terme d'architecture, قِيَاس *qiàs* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Tout ce qui sert à mesurer, قِيَاس *qiàs* s. m. (lang. en gén.). V. *Mesure*. ¦ 3° Diamètre d'une médaille, عرض *'ordh* s. m. (lang. en gén.). — قَطْر *qaṭhr* s. m., plur. أَقْطَار *aqṭhàr* (Levant, Handjéri et autres). V. *Diamètre*.

MODULER, v. a. Moduler un chant, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *i*, av. acc. du chant (n. d'act. تَرْتِيب *tertib* s. m.); modulé, مُرَتَّب *moretteb*, fém. ĕ; se moduler, 5e f. du même تَرَتَّبَ *teretteb* (n. d'act. تَرَتُّب *terettoub* s. m.), usités dans le lang. en gén.

MOELLE, s. f. ¦ 1° Moelle des os — de l'épine dorsale, خَيْط الرَّقَبَة *khiṭh erraqba* s. m. (lang. en gén.). — Plein de moelle (os), رَدُوم *redōūm*, plur. رُدُم *rodom*. — رِمّ *remm* s. m.; être plein de moelle, أَرِمَّ *aremm*, 4e f. de رَمَّ *remm*, aor. *i*, *o* (n. d'act. إِرْمَام *ermàm* s. m.). — Être plein de moelle, زَهَقَ *zehaq*, aor. *a* (n. d'act. زُهُوق *zohōūq* s. m.); 4e f. أَزْهَقَ *azhaq* (n. d'act. إِزْهَاق *ezhàq* s. m.). — Être plein de moelle, زَهِمَ *zehem*, aor. *i* (n. d'act. زَهَم *zehm* s. m.); 4e f. أَزْهَمَ *ezhem* (n. d'act. إِزْهَام *ezhàm* s. m.). — du cheval, سَلِيل *selil* s. m. — Moelle épinière, شَلِيل *chelil* s. m. — صُلْب *ṣalab* s. m.; صُلِيب *ṣelib* s. m., plur. صُلُب *ṣolob*;

extraire la moelle, صَلَبَ *selab*, aor. *i*, av. acc. de l'os; mélangé, enduit de moelle, مُصَلَّبٌ *mosallab*, fém. ŏ. — صُهَارَةٌ *ṣohàra* s. f. — Être rempli de moelle (os), طَعِمَ *ṭha'am*, 2e f. de طَعِمَ *ṭha'am*, aor. *a* (n. d'act. تَطْعِيمٌ *taṭh'im* s. m.). — قُصُودٌ *qaṣūd* s. m. et قَصِيدٌ *qaṣid* s. m. — مُخٌّ *mokhkh* s. m., plur. مَخَاخُ *mekhàkh* (terme technique, le plus usité dans le lang. en gén.); rempli de moelle, مُخِيخٌ *mekhikh*, fém. ŏ, plur. مَخَاخِيخُ *mekhàikh*; extraire la moelle d'un os, مَخَّخَ *makhkhakh*, 2e f. de مَخَّ *makhkh*, aor. *o*, av. acc. de l'os (n. d'act. تَمْخِيخٌ *tamkhikh* s. m.) et 5e f. تَمَخَّخَ *temakhkhakh*, av. acc. de l'os; être rempli de moelle, 4e f. du même أَمَخَّ *amakhkh* (n. d'act. إِمْخَاخٌ *emkhàkh* s. m.); qui a de la moelle dans les os, مُمَخَّخَةٌ *momakhkha*. — Extraire la moelle, مَخْمَخَ *makhmakh*, av. acc. de l'os. — Extraire la moelle d'un os, تَمَخَّى *temakhkhà*, 5e f. de مَخَّى *mekhà*, av. acc. de l'os. — Être rempli de moelle, أَمَشَّ *amechch*, 4e f. de مَشَّ *mechch*, aor. *o* (n. d'act. إِمْشَاشٌ *emchàch* s. m.). — مُكَاكٌ *mokàk* s. m. et ŏ s. f. — نُخٌّ *nokhkh* s. m.; نُخَاخَةٌ *nekhàkha* s. f. — Moelle épinière, نُخَاعٌ *nekhà'* s. m., plur. نُخَعٌ *nokho'* (lang. en gén.). — نِقِّيٌّ *neqi* s. m.; extraire la moelle d'un os, نَقَّى *neqà*, aor. *i*, av. acc. de l'os (n. d'act. نَقِّيٌّ *naqi* s. m.); 2e f. نَقَّى *naqqà*, av. acc. de l'os; us. dans le lang. en gén. — Extraire la moelle d'un os, نَقَتَ *neqat*, aor. *o*, av. acc. de l'os (n. d'act. نَقْتٌ *naqt* s. m.); نَقَثَ *neqaṯs*, aor. *o*, av. acc. de l'os et 8e f. أَنْتَقَثَ *enteqaṯs*, av. acc. de l'os (n. d'act. إِنْتِقَاثٌ *enteqàṯs* s. m.). — Tirer la moelle d'un os, نَقَحَ *neqaḥ*, aor. *a*, av. acc. de l'os (n. d'act. نَقْحٌ *naqaḥ* s. m.), 2e f. نَقَّحَ *naqqaḥ*, av. acc. de l'os (n. d'act. تَنْقِيحٌ *tanqiḥ* s. m.); 4e f. أَنْقَحَ *anqaḥ*, av. acc. (n. d'act. إِنْقَاحٌ *enqàḥ* s. m.); 8e f. إِنْتَقَحَ *enteqaḥ* (n. d'act. إِنْتِقَاحٌ *enteqàḥ* s. m.). — Tirer la moelle d'un os, نَقَخَ *neqakh*, aor. *a*, av. acc. de l'os et 8e f. إِنْتَقَخَ *enteqaḵh* (n. d'act. إِنْتِقَاخٌ *enteqàḵh* s. m.). — Résidu de moelle dans un os, نِكْزٌ *nekz* s. m. ‖ 2° Moelle des végétaux — du palmier, جُبٌّ *djobb* s. m., plur. جِبَابٌ *djebàb*; جَبَابٌ *djebàb* s. m. — du palmier, جَدَبٌ *djedeb* s. m. et جِذَابٌ *djedàb* s. m. — du palmier, خَلْبٌ *kholb* s. m., plur. خُلُبٌ *kholob*. — du palmier, دُرْعَةٌ *dor'a* s. f., plur. دُرَعٌ *dora'*. — En gén. جُمَّارٌ *djommàr* s. m. (El. Bochtor). — du lotus, صَلَّامٌ *ṣallàm* s. m. — du roseau, فَشْغَةٌ *fechgha* s. f. — En gén., قَلْبٌ *qalb* s. m. (lang. en gén., terme le plus usité); ôter la moelle, قَلَبَ *qeleb*, aor. *i*, av. acc. de l'arbre. — du palmier, كِتْرٌ *ketṣr* s. m. — En gén., لُبٌّ *lobb* s. m., plur. لُبُوبٌ *lobūb*; se remplir de moelle, لَبَّبَ *lebbeb*, 2e f. de لَبَّ *lebb*, aor. *o* (n. d'act. تَلْبِيبٌ *telbib* s. m.); être rempli de moelle, 4e f. du même أَلَبَّ *alebb* (n. d'act. إِلْبَابٌ *elbàb* s. m.). ‖ 3° Fig., quintessence, خُلَاصَةٌ *kholàṣa* s. f. (lang. en gén.). — سُلَالَةٌ *solàla* s. f. V. *Choix, Élite, Quintessence* etc.

MOELLEUSEMENT, adv. D'une manière moelleuse, بِدَسَامَةٍ *bedesàma*. — نَاعِمًا *nà'eman*, adv.; بنعومة *beno'ūma* (lang. en gén.).

MOELLEUX, adj. ‖ 1° Rempli de moelle, en parl. d'un os, مُخِيخٌ *mekhikh* et كثير المُخّ *ketṣir el mokhkh* (lang. en gén.). V. *Moelle*. ‖ En parl. d'un végétal, كثير اللُّبّ *ketṣir ellobb*. V. *Moelle*. ‖ 2° Souple, en parl. d'une étoffe etc., رَخِيصٌ *rekhiṣ*, plur. رُخَصَاءُ *rokhesà*. — أَرْطَبُ *arṭhab*, fém. رَطْبَاءُ *raṭhbà*, plur. رُطْبٌ *roṭhob* (lang. d'Afrique). — مَادٌّ *màd*, fém. ŏ. — نَاعِمٌ *nà'em*, fém. ŏ; être moelleux, نَعِمَ *ne'am*, aor. *a* (n. d'act. نَعَامَةٌ *ne'àma* s. f.); us. dans le lang. en gén. — نِيمٌ *nim*. — وُتْرٌ *ūṭṣr*; وَتِيرٌ *ūṭṣir*; être moelleux (lit, etc.), وَتُرَ *ūṭṣer* (n. d'act. وَتَارَةٌ *ūṭṣàra* s. f.). V. *Souple, Tendre, Uni* etc. ‖ 3° Fig., en parl. des ouvrages de l'esprit, حلو *ḥolōu*, fém. ŏ «doux» (lang. en gén.). — En parl. de la voix, des paroles etc. لَطِيفٌ *laṭhif*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Doux* etc ‖ 4° s. m. Le moelleux d'un corps souple au toucher. V. *Mollesse* et les noms d'act. de «être moelleux».

MOELLON, s. m. رَضْمٌ *raḍhm*, coll. masc., n. d'un. رَضْمَةٌ *raḍhma* s. f.; construit avec des moellons, رَضِيمٌ *raḍhim*, plur. رُضَمَاءُ *roḍhemà*. — قَضِيضٌ *qaḍhiḍh* s. m. (El. Bochtor). V. *Pierre*.

MŒURS, s. f. plur. 1° Habitudes acquises ou naturelles, خَصْلَةٌ *ḵhaṣla* s. f., plur. خِصَالٌ *ḵhesàl* (Levant, Handjéri et autres). — خَصَائِلُ *ḵhesàil* s. f. plur. — خُلُقٌ *ḵholq* s. m., plur. أَخْلَاقٌ *aḵhlàq* (lang. en gén.). — naturel, شِنْشِنَةٌ *chenchena* s. f. — شِيمَةٌ *chima* s. f., plur. شِيَمٌ *chiam*. — تَصَارِيفُ *teṣàrif* s. f. plur. — عَوَائِدُ *'aoūàid* s. f. plur. (lang. en gén.). — Mœurs des démons, اعنَانُ الشَّياطين *a'nàn echchiàṭhin* s. m. plur. — des hommes, de l'homme, أَغْسَانٌ *aghsàn* s. m. plur. ‖ 2° Manière de vivre, عَوَائِدُ *'aoūàid* s. f. plur. (lang. en gén.). V. *Coutume, Habitude, Usage*. 3° Bonnes mœurs, أَدَبٌ *adeb* s. m. (lang. en gén.). V. *Morale*. 4° Habitudes, inclinations des individus, طَبَايِعُ *ṭhebàie'* s. f. plur. (lang. en gén.). — سِيرَةٌ *sira* s. f. «conduite» (lang. en gén.). V. *Habitude, Inclination*.

MOGILALISME, s. m. V. *Bégaiement*.

MOHATRA, adj. m. Contrat ou vente mohatra, بِيع مُخَاطرة *bi' mokhàṭhera* (le mot français dérive de l'arabe).

MOHARREM, s. m. Premier mois de l'année lunaire, مُحَرَّمٌ *moḥarrem* s. m. «sacré». — Autrefois ce mois s'appelait الموجِبُ *el moūdjeb*. Il a 30 jours.

MOI, pronom. ‖ 1° Servant de complément aux prépositions, moi se traduira par le pronom affixe ى *i*; ex. : de moi منّى *menni*; loin de moi, بعيد منّى *ba'id menni*. ‖ 2° A moi, qui m'appartient, لِيَّ *liia*; ce livre est à moi, هذا الكتاب لى *hadel ketàb liia*. — ديالى *diàli* (Maroc, vulg.); ce cheval est à moi, هذا الحصان ديالى *hadel ḥesàn diàli*. — متاعِى *meta'i* (Afrique et Levant). ‖ 3° Servant de régime direct, moi se traduira par le pronom affixe ى, précédé du ن euphonique; ex. : parlez-moi, كلّمنى *kellemni*; conduisez-moi au bain, وصّلنى الى الحمّام *oūeṣṣelni ilal ḥammàm*. — Lorsqu'il sert de régime indirect, le pronom ى est précédé de la préposition لِ à; ex. : dites moi, قُلْ لِى *qōūl li*; prêtez-le moi, سلّفه لى *sellefou li*. ‖ 4° Donnez-moi. هات *hàt*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). ‖ 5° Moi, employé, comme régime indirect d'une façon explétive, se traduit par لِى *li*; ex. : faites-moi taire ces gens-là, سكّت لى هذا النّاس *sekket li hadennàs*. ‖ 6° Moi, employé seul comme réponse, أَنَا *ànà* (lang. en gén.). ‖ 7° A moi! exclamation, تعال *te'àla* (lang. en gén.). ‖ 8° De vous à moi, منّك لى *mennek lia* (lang. en gén.). — De vous à moi, entre nous deux, بَيْنَنَا *béinenà* ou بَيْنَاتنا *béinàtnà* (lang. en gén.). ‖ 9° Moi même — en personne, de ma propre main, انا بالذّات *ànà beḍḍàt* ou انا بذاتى *ànà beḍàti* ou انا بنفسى *ànà benefsi* ou simplement بِنَفْسِى *benefsi* (lang. en gén.). — C'est moi même, هُوَ انا *ànà hoūà* (lang. en gén.). ‖ 10° Chez moi, dans ma maison, فى الدّار *feddàr* ou فى دارى *fi dàri* (lang. en gén.). V. *Chez*.

MOIGNON, s. m. ‖ 1° D'un membre amputé ou d'une branche, عُضّ *'oṣṣ* s. m. (Levant). — قَطْعَةٌ *qaṭh'a* s. f. (lang. en gén.). V. *Morceau, Reste*.

MOINDRE, adj. comparatif. ‖ 1° Plus petit en étendue, en quantité, en qualité — en étendue, أَصْغَرُ *aṣghar*, fém. صُغْرَى *ṣoghrà*, plur. صُغَّرٌ *ṣoghor* et أَصَاغِرُ *aṣàghir* (lang. en gén.). — en quantité, أَقَلُّ *aqall* (lang. en gén.). — en qualité, أَدْنَى *edna* (lang. en gén.). V. *Moins, Plus mauvais*.

MOINE, s. m. Moine chrétien, أَبِيلٌ *àbil* s. m., plur. أَبَايِلَا *oubalà*. — رَاهِبٌ *ràheb* s. m., plur. رُهْبَانٌ *rohbàn*; رَهْبَانٌ *rahbàn* s. m. (lang. en gén.); faire moine, رَهَّبَ *rehheb*, 2e f. de رَهِبَ *reheb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْهِيبٌ *terhib* s. m.); se faire moine, 5e f. du même تَرَهَّبَ *terehheb* (n. d'act. تَرَهُّبٌ *terehhoub* s. m.). — نُهَامٌ *nohàm* s. m. V. *Prêtre, Religieux*.

MOINEAU, s. m. بَرْطَالٌ *barṭàl* s. m. (Kazimirski). — بزويش

bezōūich s. m. (Tunisie). — زاوش *zàōūech* s. m. (Algérie et Maroc). — صِيقْ *ṣīq* s. m., plur. صِيقَانْ *ṣīqān*. — صفور دورى *'aṣfōūr dōūri* s. m. (El. Bochtor). — مَكَّا *makkà* s. m. — نَفَّارْ *neffār* s. m., plur. نَفَّارِيرْ *nefārīr*. V. *Passereau*.

MOINERIE, s. f. رَهْبَةْ *rehba* s. f.

MOINESSE, s. f. رَهْبَانَةْ *rahbàna* s. f., plur. ات.

MOINILLON, s. m. رُهَيْبْ *rohéib* s. m.

MOINS, adv. ‖ 1° Comparatif de peu, أَقَلّ *aqall* (lang. en gén.); il en a moins que toi, عندو أَقَلّ منك *'andou aqall mennek*. — أَنْقَصْ *anqaṣ* (lang. en gén.). ‖ 2° Ne . . ., pas moins, v. *Nonobstant*. ‖ 3° Le moins, superlatif de peu, أَقَلّ *aqall* (lang. en gén.); le moins possible, اقلّ ما يكون *àqall mà ikōūn*. — مُقْصِرْ *moqṣer*, suivi de مِنْ *men*. ‖ 4° De moins, en moins, نَاقِصْ *nàqeṣ* (lang. en gén.). ‖ 5° Au moins, pour le moins, الاخر *el aḵḵar* ou فى الاخر *fel aḵḵar* (lang. en gén.). ‖ 6° Du moins, لَكِنْ *lakin* (lang. en gén.). V. *Cependant*. ‖ 7° A moins de . . ., loc. prép. — à un prix au dessous de . . ., أَقَلّ من *aqall men* (lang. en gén.). ‖ 8° A moins que, إِلَّا إِذَا *illà idà* «si ce n'est si» (lang. en gén.). — من غير اذا *men ghéir idà* (lang. vulg. en gén.). — إِلَّا أَنْ *illà an* (lang. en gén.). ‖ 9° En moins de rien, promptement, فى رمشة العين *fi ramchet el 'aïn* ou فى لمحة بصر *fi lamḥet baṣar* «en un clin d'œil» (lang. en gén.). — فى مشوار *fi mochōūàr* «en un instant» (Tunisie). V. *Promptement, Vite*. ‖ 10° En moins, manquant, نَاقِصْ *nàqeṣ*, fém. ـة (lang. en gén.).

MOINS-VALUE, s. f. نَقْصْ *naqṣ* s. m. (lang. en gén.). V. *Diminution*.

MOIRAGE, s. m. Action de moirer les étoffes etc., تَمْوِيجْ *temōūidj* s. m. V. les suivants.

MOIRE, étoffe, جُنْفُسْ *djonfos* s. m. (El. Bochtor). — مُخَيَّرْ *moḵéiïer* s. m. (El. Bochtor). — كرمسود *karmasōūd* s. m. (Afrique et Levant).

MOIRÉ, adj. En parl. d'une étoffe etc., مُمَوَّجْ *momōūedj*, fém. ـة (lang. en gén.).

MOIRER, v. a. مَوَّجْ *mōūedj*, 2e f. de مَاجْ *màdj*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْوِيجْ *tamōūidj* s. m.); moiré, مُمَوَّجْ *momōūedj*, fém. ـة (lang. en gén.).

MOIS, s. m. ‖ 1° une des douze parties de l'année, شَهَرْ *chahr* s. m., plur. شُهُورْ *chohōūr* (lang. en gén.); cinq mois et demi, خمسة شهور ونصف *ḵhamsa chohōūr ou noṣf*; deux mois, شَهْرَيْنِ *chahréin*; le commencement du mois, غُرّة الشّهر *ghorret echchahr* s. f. (lang. en gén.); la fin du mois, عقاب الشّهر *'agàb echchahr* s. m. (lang. en gén.); les premiers jours du mois, اوّايل الشّهر *aōūàïl echchahr* (lang. en gén.); les derniers jours du mois, اواخر الشّهر *aōūàḵḵer echchahr* (lang. en gén.). — Entrer dans la seconde moitié du mois, أَدْرَعْ *adra'*, 4e f. de دَرَعْ *dera*, aor. *a*, av. acc. du mois (n. d'act. إِدْرَاعْ *edrà'* s. m.). — Les deux mois les plus froids de l'hiver, شِبْيَان وملحان *chibàn ou melḥàn*. — Être, se trouver à la fin du mois, تَشَعْشَعْ *techa'cha'*, 2e f. de شَعْشَعْ *cha'cha'*. — Fin du mois lunaire, شَكْسْ *cheks* s. m. — Espace d'un mois, غُفْرْ *'ofor* s. m. — Les deux mois les plus froids de l'hiver, شهرا قُماح *chahrà qomàḥ*. — Mois, نُمَاصْ *nomàṣ* s. m. plur. نُمُصْ *nomoṣ*. N. B. Les mois musulmans sont des mois lunaires, ils sont de trente et de vingt-neuf jours; leurs noms sont : 1° مُحَرَّمْ *moḥarrem* s. m. «sacré», appelé aussi شهر الحرام *moḥarrem el ḥaràm*; 2° صَفَرْ *ṣafar* s. m., plur. أَصْفَارْ *aṣfàr*, appelé aussi صفر الخير *ṣafar el ḵhéir*; 3° ربيع الاوّل *rabi' el aōūōūel* ou ربيع الانور *rabi' el anōūar*; 4° ربيع الثّانى *rabi' etstsàni*; 5° جُمَادْ الاوّل *djoumad el aōūōūel* s. m. ou جمادى الاولى *djoumàda el aōūlà* s. f.; 6° جماد الثّانى *djoumàd etstsàni* s. m. ou جمادى الثّانية *djoumàda etstsània* s. f.; 7° رَجَبْ *redjeb* s. m., plur. رُجُوبْ *rodjōūb* et رِجَابْ *redjàb*; 8° شعبانْ *cha'bàn* s. m., 2e décl., plur. شَعَبِين *cha'àbin*, appelé aussi شعبان المبارك *cha'bàn el mobàrek* «le béni»; 9° رَمَضَانْ *ramedhàn* s. m., plur. ات, mois du jeûne; 10° شَوَّالْ *chaōūōūàl* s. m., plur. ات; 11° ذو القَعْدَة *dōūl qa'da* s. m., plur. ذوات القعدة *dōūàt el qa'da*; 12° ذو الحِجَّة *dōūl ḥidjdja* s. m., plur. ذوات الحجّة *dōūàt el ḥidjdja*, mois du pèlerinage de la Mecque. ‖ Mois, la paye d'un mois, شَهْرِيَّة *chahrìa* s. f. (lang. en gén.). V. *Gages*.

MOISI, part. passé, مُتَسَنِّهْ *motesenneh*, fém. ـة. — مُصَوَّفْ *moṣōūōūef*, fém. ـة (lang. en gén.). — مُعَفَّنْ *mo'affen*, fém. ـة. V. le suivant.

MOISIR, v. n. 1° Devenir moisi, en parl. du pain etc., تَسَنَّهْ *tesenneh*, 5e f. de سَنِهْ *seneh*, aor. *a* (n. d'act. تَسَنُّهْ *tesennouh* s. m.); moisi, مُتَسَنِّهْ *motesenneh*, fém. ـة et سَنِهْ *senih*, fém. ـة. — تَزَنْجَرْ *tezendjer*, 2e f. de زَنْجَرْ *zendjer* (n. d'act. تَزَنْجِيرْ *tezendjīr* s. m.); moisi مُتَزَنْجِرْ *motezendjer*, fém. ـة (Algérie). — صَوَّفْ *ṣōūōūaf*, 2e f. de صَافْ *ṣaf*, aor. *o* (n. d'act. تَصْوِيفْ *taṣōūīf* s. m.); moisi مُصَوَّفْ *moṣōūōūaf*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Se moisir, سَمَّالْ *semàl*. — تَعَفَّنْ *te'affen*, 5e f. de عَفَنْ *'afen* (El. Bochtor). V. *Chancir, Moisissure*.

MOISISSURE, s. f. Sur le vinaigre, سَمَوَّلْ *semaōūel* s. m. — Sur le pain etc., تَصْوِيفْ *taṣōūīf* s. m. (lang. en gén.). — عَفُونَةْ *'afōūna* s. f. (El. Bochtor). — Se couvrir de moisissure (vin etc.), مَضَرْ *medhar*, aor. *o* (n. d'act. مُضُورْ *modhōūr* s. m.); مَضِرْ *medher*, aor. *a* (n. d'act. مَضَرْ *madhar* s. m.); couvert de moisissure, مُضِرْ *madhīr* et مَاضِرْ *màdher*. — Se couvrir de moisissure, عَشَّشْ *'achchech*, 2e f. de عَشّ *'achch*, aor. *o* (n. d'act. تَعْشِيشْ *ta'chich* s. m.).

MOISSON, s. f. ‖ 1° Action de récolter, جَزَازْ *djezàz* s. m. — حَصَادْ *ḥeṣàd* s. m. (lang. en gén.); حَصِيدَةْ *ḥaṣīda* s. f. (Levant); l'époque de la moisson, وقت الحصاد *ōūaqt el ḥeṣàd*. V. *Récolte* et les noms d'act. du verbe *Moissonner*. ‖ 2° Le temps de la moisson, حَصَادْ *ḥeṣàd* s. m. (lang. en gén.) et حَصَادَةْ *ḥeṣàda* s. f. (lang. en gén.). V. *Récolte*. ‖ 3° Les céréales qu'on récolte, حَصَدْ *ḥaṣad* s. m. (lang. en gén.).

MOISSONNÉ, part. passé. مَحْصُودْ *maḥṣōūd*, fém. ـة (lang. en gén.); حَصِيدْ *ḥaṣīd*, fém. ـة. — Coupé, جَزِيزْ *djezīz*. V. le suivant.

MOISSONNER, v. a. ‖ 1° Faire la récolte des grains, حَصَدْ *ḥaṣad*, aor. *i*, *o*, av. acc. des grains (n. d'act. حَصَدْ *ḥaṣd* s. m. et حَصَادْ *ḥeṣàd* s. m.); 8e f. إِحْتَصَدْ *eḥteṣàd*, av. acc. (n. d'act. إِحْتِصَادْ *eḥteṣàd* s. m.); moissonné, مَحْصُودْ *maḥṣōūd*, fém. ـة; qui moissonne, حَاصِدْ *ḥàṣed*, fém. ـة; être bon à moissonner, 4e f. du même أَحْصَدْ *aḥṣad* (n. d'act. إِحْصَادْ *eḥṣàd* s. m.) et 10e f. إِسْتَحْصَدْ *estaḥṣad* (n. d'act. إِسْتِحْصَادْ *estiḥṣàd* s. m.); usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. ‖ 2° Fig. Moissonner des lauriers etc., le même que le précédent, av. acc. de la récompense (lang. en gén.). ‖ 3° Détruire, enlever, faire périr, حَشّ *ḥachch*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). — حَصَدْ *ḥeṣad*, aor. *i*, av. acc.; moissonné, مَحْصُودْ *maḥṣōūd*, fém. ـة (lang. en gén.). V. *Détruire, faire Périr* etc.

MOISSONNEUR, s. m. حَاصِدْ *ḥàṣed*, plur. حَصَدَةْ *ḥaṣadà* et حُصَّادْ *ḥoṣṣàd*; حَصَّادْ *ḥaṣṣàd* s. m., plur. حَوَاصِيدْ *ḥōūàṣīd* (lang. en gén.). V. *Faucheur*. ‖ Moissonneuse, machine à moissonner, حَصَّادَةْ *ḥaṣṣàda* s. f. (lang. en gén.).

MOITE, adj. Un peu humide, مَبْلُولْ *meblōūl*, fém. ـة (lang. en gén.). — خَضِلْ *ḵhaḍhil*; être moite, خَضِلْ *ḵhedhel*, aor. *a* (n. d'act. خَضَلْ *ḵhaḍhal* s. m.) et 4e f. أَخْضَلْ *aḵḵhaḍhal* (n. d'act. إِخْضَالْ *eḵḵhaḍhàl* s. m.). — Être moite, humide de rosée, لَثّ *letstst* (n. d'act. لَثّ *letstst* s. m.). — لَثِقْ *letsiq*; être moite, لَثِقْ *letseq*, aor. *a* (n. d'act. لَثَقْ *latsaq* s. m.). — (main etc.), لَثِ pour لَثِيَ *letsi*, fém. لَثِيَةْ *letsia*; être moite, لَثِيَ *letsa*, aor. *a* (n. d'act. لَثَا *letsà* s. m.). — en parl. du sol etc., مَصِيصْ *maṣīṣ*. — Être moite (main, plaie etc.) مَصَلْ *meṣal*, aor. *a*, *o* (n. d'act.

مَصْل *masl* s. m.). — Humide de rosée, مُنْدِي pour مُنْدَى *moneddi* (lang. en gén.). V. *Humide, Moiteur.*

MOITEUR, s. f. بَلُولَةٌ *belmula* s. f. (lang. en gén.); بِلَّةٌ *bella* s. f.; بَلَال *belàl* s. m.; بَلَالَةٌ *belàla* s. f. (lang. en gén.). — تَلَلٌ *telal* s. m.; se couvrir de moiteur, devenir moite (main, visage etc.), تَلَّ *tell*, aor. *i, o.* — دُفُوفٌ *dofof* s. m. — Sueur, رَشِيحٌ *rechih*, plur. رِشَاحٌ *rechàh* et رُشُحٌ *rochoh*; être ou devenir moite, transpirer (en parl. de toute chose), تَرَشَّحَ *terachchah*, 5e f. de رَشَحَ *rechah*, aor. *a* (n. d'act. تَرَشُّحٌ *terachchouh* s. m.). — Transpiration, عَرَقٌ *'araq* s. m. (lang. en gén.). V. *Transpiration.* — Sueur, فَضِيحٌ *fadhih* s. m.; être moite, couvert de sueur, فَضَّحَ *fadhdhadj*, 2e f. de فَضَحَ *fedhadj*, aor. *a, i* (n. d'act. تَفْضِيحٌ *tafdhidj* s. m.) et 7e f. du même إِنْفَضَحَ *enfedhadj* (n. d'act. إِنْفِضَاحٌ *enfedhàdj* s. m.); couvert de moiteur, مُفَضَّحٌ *mofadhdhadj*, fém. ĕ et مُنْفَضِحٌ *monfadhedj*, fém. ĕ. — Sueur, نَتْحٌ *natḥ* s. m.; se couvrir de moiteur, être moite (outre, vase poreux, peau etc.), نَتَحَ *netaḥ*, aor. *i, o* (n. d'act. نَتْحٌ *natḥ* s. m. et نُتُوحٌ *notoūḥ* s. m.). — Humidité à la suite de la rosée ou du brouillard, نَدَى *nedà* s. f., plur. أَنْدَاءٌ *àndà*; نَدَاوَةٌ *nedàoūa* s. f.; être couvert de moiteur, de rosée, نَدِيَ *neda*, aor. *a*, av. ب (n. d'act. نَدَاء *nedà* s. m.). — Humidité وُثَخَةٌ *ouatsḵha* s. f. V. *Humidité, Sueur, Transpiration.*

MOITIÉ, s. f. 1° Une des deux parties égales d'un tout, شَطْرٌ *chetḥar* s. m., plur. شُطُورٌ *chotḥoūr*; partager en deux moitiés, شَطَرَ *chetḥar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَطْرٌ *chatḥr* s. m.) et 2° f. شَطَّرَ *chatḥthar*, av. acc. (n. d'act. تَشْطِيرٌ *tachtḥir* s. m.); partagé par moitié, مَشْطُورٌ *machtḥoūr*, fém. ĕ; usités dans le lang. de Tunisie. — شَقٌّ *chaqq* s. m., plur. شُقُوقٌ *choqoūq*; شِقَّةٌ *cheqqa* s. f., plur. شِقَقٌ *cheqaq* (rac. شَقَّ *chaqq* «fendre en deux»); prendre la moitié d'une chose, إِشْتَقَّ *echtaqq*, 8e f. de شَقَّ *chaqq*, aor. *o* (n. d'act. إِشْتِقَاقٌ *echteqàq* s. m.); la moitié, une moitié, شَقِيقٌ *cheqiq* s. m. et شَقِيقَةٌ *cheqiqa* s. f., plur. شَقَائِقُ *cheqàiq*. — Moitié d'une chose fendue, صَدِيعٌ *ṣedi'* s. m.; partager, séparer en deux moitiés, صَدَعَ *ṣadda'*, 2e f. de صَدَعَ *ṣeda'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْدِيعٌ *taṣdi'* s. m.). — Moitié d'une chose, صِرْعٌ *ṣera'* s. m., plur. صُرُوعٌ *ṣoroū'*. — Moitié d'une chose, عِرَاضٌ *'eràdh* s. m., plur. عُرْضٌ *'ordh*. — La moitié d'une chose, فَلْجٌ *feldj* s. m., plur. فُلُوجٌ *folouādj*; fendre, diviser, partager en deux moitiés, فَلَّجَ *felledj*, 2e f. de فَلَجَ *feledj*, aor. *i, o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْلِيجٌ *tefliḍj* s. m.). — Moitié d'une branche etc., فِلْقٌ *felq* s. m.; فِلْقَةٌ *felqa* s. f., plur. فِلَقٌ *felaq*. — Moitié d'une chose divisée en deux, قَسِيمٌ *qesim* s. m. — Moitié d'une chose etc. (en gén.), نِصْفٌ *neṣf* s. m., plur. أَنْصَافٌ *anṣàf*; partager par moitiés, نَصَّفَ *naṣṣaf*, 2e f. de نَصَفَ *neṣaf*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْصِيفٌ *tanṣif* s. m.); prendre la moitié d'une chose, 4e f. du même أَنْصَفَ *anṣaf*, av. acc. (n. d'act. إِنْصَافٌ *enṣàf* s. m.); usités dans le lang. en gén.; moitié, نَصِيفٌ *naṣif* s. m. ‖ 2° Une part qui est à peu près la moitié, شَطْرٌ *chatḥar* s. m., plur. شُطُورٌ *chotḥoūr* (Tunisie). — نِصْفٌ *neṣf* s. m., plur. أَنْصَافٌ *anṣàf* (lang. en gén.). ‖ 3° Femme à l'égard de son mari, امراة *emrà* s. f. (lang. en gén.). — زوجة *zoūdja* s. f. (lang. en gén.). V. *Épouse, Femme.* ‖ 4° Moitié, pris adverbialement, نصف *neṣf* (lang. en gén.); ex. moitié riant, moitié pleurant, نصف ضاحكا ونصف باكيا *neṣf dhàḥek ou neṣf bàki*. V. *à Demi.* ‖ 5° A moitié, en partageant, بالنّصف *bennoṣf* (lang. en gén.). — بالشّطر *bechchetḥar* (Tunisie). — A moitié chemin, نصف الطّريق *neṣf eṭṭheriq* (lang. en gén.). — A moitié prix, نصف الثّمن *neṣf eṭṭemen*. V. *Prix.* ‖ 6° Être de moitié, se mettre de moitié, s'associer avec qqn. — dans qqch., شَرِكَ *cherek*, aor. *a*, av. فى de la ch. (lang. en gén.); s'associer avec qqn., 3e f. du même شَارَكَ *chàrek*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شِرَاكٌ *cheràk* s. m. et مُشَرَكَةٌ *mochàreka* s. f.) et 6e f. إِشْتَرَكَ *echterek*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. إِشْتِرَاكٌ *echteràk* s. m.); être de moitié en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَشَرَكُوا *techàrekoū*; usités dans le lang. en gén. V. *s'Associer.* Être de moitié, consentir, رَضِيَ *redhà*, av. ب de la ch. (n. d'act. رِضًى *redhà* s. m. et رِضْوَانٌ *redhoūàn* s. m.), us. dans le lang. en gén. V. *Consentir.*

MOITIR, v. a. Imbiber d'eau légèrement, بَلَّ *bell*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَلَالٌ *belàl* s. m.); moiti, مَبْلُولٌ *mebloūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Imbiber.*

MOKA, s. m. V. *Café.*

MOLAIRE, adj. ou subst. Les molaires, أَرَمٌ *aram* coll. masc. — Molaire, dent molaire, طَاحِنَةٌ *ṭàḥena* s. f., plur. طَوَاحِنُ *ṭhoūàḥen* (rac. طحن *ṭhehan* «moudre»). V. *Dent.*

MÔLE, s. m. Dans un port. V. *Quai* etc.

MOLÉCULAIRE, adj. جُزْءِى *djozi.*

MOLÉCULE, s. f. Partie d'un corps, جُزْء *djozou* s. m., plur. أَجْزَاء *adjzà*. V. *Parcelle.*

MOLESTATION, s. f. Action de molester. V. les noms d'act. du suivant.

MOLESTER, v. a. Tourmenter, vexer qqn., أَرْهَقَ *arhaq*, 4e f. de رَهِقَ *rehaq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْهَاقٌ *erhàq* s. m.); molesté, مَرْهُوقٌ *marhoūq*, fém. ĕ; qui moleste, مُرْهِقٌ *morheq*. — ظَلَمَ *ḏhelam*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ظَلْمٌ *ḏhalm*, s. m. et مَظْلَمَةٌ *maḏhlema* s. f.); molesté, مَظْلُومٌ *maḏhloūm*, fém. ĕ; qui moleste, ظَالِمٌ *ḏhàlem*, fém. ĕ; être molesté, 7e f. du même إِنْظَلَمَ *enḏhelam* (n. d'act. إِنْظِلَامٌ *enḏhelàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. — عَذَّبَ *'aḏḏeb*, 2e f. de عَذَبَ *'aḏeb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْذِيبٌ *ta'ḏib* s. m.); molesté, مُعَذَّبٌ *mo'aḏḏeb*, fém. ĕ; être molesté, 5e f. du même تَعَذَّبَ *te'aḏḏeb* (n. d'act. تَعَذُّبٌ *te'aḏḏoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Tourmenter* etc.

MOLLETTE, s. f. D'un éperon, شوكة *chōūka* s. f. (lang. en gén.).

MOLLAH, s. m. Prêtre qui appelle, du haut de la mosquée, les musulmans à la prière. V. *Muezzin.*

MOLASSE, adj. مُبَزَّنٌ *mobezzen*, fém. ĕ (Alger, Cherbonneau). — مَرْخُوفٌ *marḵhoūf*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَرْجِيٌّ *merkhi*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُرَهْرِطٌ *morahreṭh*, fém. ĕ (El. Bochtor). — وَخْوَاخٌ *oūaḵhoūàḵh*. V. *Mou, Paresseux.*

MOLLEMENT, adv. 1° D'une manière molle, بالرّاحة *berràḥa* (lang. en gén.); assis mollement, قاعد بالرّاحة *qà'ed berràḥa*. ‖ 2° Faiblement, بالرّخاوة *berrekhàoūa* (lang. en gén.). Trad. par «avec mollesse». 3° D'une manière efféminée, vivre mollement, مَغَدَ *meghad*, aor. *a*, av. فى de la vie (n. d'act. مَغْدٌ *maghd* s. m.); qui vit mollement مَاغِدٌ *màghed*, fém. ĕ. V. *Vivre* et trad. par «avec mollesse».

MOLLESSE, s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est mou — des chairs, رَخْوَةٌ *raḵhoūeda* s. f. — d'un corps mou, رَخَفٌ *raḵhaf* s. m.; رَخْفَةٌ *raḵhfa* s. f., plur. رِخَافٌ *reḵhàf*; usités dans le lang. en gén. — de toute chose, رِخْوَةٌ *reḵhoūa* s. f. et رَخَاوَةٌ *reḵhàoūa* s. f. (lang. en gén. au prop. et au fig.). — d'un corps mou, رَشْرَشَةٌ *rechrecha* s. f. — d'un corps mou, رَطُوبَةٌ *roṭhoūba* s. f. et رَطَابَةٌ *reṭhàba* s. f. (lang. d'Afrique). — d'un corps mince, رَقَّةٌ *reqqa* s. f. (lang. en gén.). — d'un corps mou, رَهَدَةٌ *reheda* s. f.; رَهْوَدِيَّةٌ *raḥoūadiia* s. f. — de la viande, صُلَّةٌ *ṣolla* s. f., plur. صُلَل *ṣolal*. — d'un corps tendre, mou, غَدَنٌ *ghadan* s. m.; غَدْنَةٌ *ghodna* s. f. غَدَّنَةٌ *ghodonna* s. f. — d'un corps mou, tendre, لَدَانَةٌ *ledàna* s. f. et لُدُونَةٌ *lodoūna* s. f. — d'un corps mou, لِينَةٌ *lina* s. f.; لِيَانٌ *liàn* s. m. (lang. en gén.). — مَخٌّ *makhkh* s. m. — d'un corps mou, مَرَانَةٌ *meràna* s. f. — du sol هَشَمَةٌ *hechma* s. f. — d'un lit etc. وُثَارٌ *oūṯsàr* s. m. V. les noms d'act. de «être mou». ‖ 2° En parl. du climat, رُطُوبَةٌ *roṭhoūba* s. f. (lang. en gén.). — لِينَةٌ *lina* s. f. et لِيَانٌ *liàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Douceur.* ‖ 3° En parl. de la com-

plexion des personnes, رَخَاوَةٌ *rekhàoūa* s. f. (lang. en gén.). — رَخْفٌ *rakhaf* s. m.; رَخْفَةٌ *rakhfa* s. f., us. dans le lang. en gén. — ضعف *ḍha'f* s. m. (lang. en gén.). V. *Faiblesse* et les noms d'act. de «être mou». ‖ 4° Fig. Manque de fermeté dans le caractère, رَخْفٌ *rakhaf* s. m.; رَخْفَةٌ *rakhfa* s. f., us. dans le lang. en gén. — رَخَاوَةٌ *rekhàoūa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être mou». ‖ 5° Délicatesse d'une vie efféminée, رَخْفٌ *rakhaf* s. m.; رَخْفَةٌ *rakhfa* s. f. (lang. en gén.). — رَخَاوَةٌ *rekhàoūa* s. f. (lang. en gén.). — Qui vit dans la mollesse, هَدَّاكِرُ *hoddàker*. — تَرَفٌ *teref* s. m. V. *Délicatesse*.

MOLLET, s. m. Partie de la jambe, خَدَمَةٌ *khademe* s. f., plur. خِدَامٌ *khedàm*. — لحم السّاق *leham essàq* «gras de la jambe» (lang. en gén.). — أَلْيَةٌ *alia* s. f., plur. ات.

MOLLET, adj. un peu mou, أَرْطَبُ *arṭhab*, fém. رَطْبَا *raṭhbà*, plur. رُطَبُ *roṭhob* (lang. en gén.). V. *Mou*.

MOLLIFICATIF, adj. Qui a la vertu de mollifier, مُرَخِّ *morakhkhi* (lang. en gén.). — مُلَيِّنٌ *molïïen*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Mollifier, rendre Mou*.

MOLLIFICATION, s. f. V. les noms d'act. du suivant.

MOLLIFIER, v. a. Rendre mou et fluide, رَخَّى *rakhkha*, 2e f. de رَخِيَ *rekha*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْخِيَةٌ *tarkhia* s. f.), us. dans le lang. en gén. — رَطَّبَ *raṭhṭhab*, 2e f. de رطب *reṭhab* aor. *o*, *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْطِيبٌ *tarṭhib* s. m.); mollifié, مُرَطَّبٌ *moraṭhṭhab*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — لَيَّنَ *liien*, 2e f. de لان *liin*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَلْيِينٌ *teliin* s. m.); mollifié, مُلَيَّنٌ *molïïen*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — مَيَّعَ *miia'*, 2e f. de مَاعَ *mà'*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَمْيِيعٌ *tamii'* s. m.); mollifié, مُمَيَّعٌ *momiia'*, fém. ة (El. Bochtor). V. *Mou*.

MOLLIR, v. n. ‖ 1° Devenir mou, رَطُبَ *reṭhab* (n. d'act. رَطَابَةٌ *reṭhàba* s. f. et رُطُوبَةٌ *roṭhoūba* s. f.), us. dans le lang. en gén. V. *Flasque, Mou*. ‖ 2° Manquer de force, faiblir, تَرَخَّى *terakhkhà*, 5e f. de رَخِيَ *rekha* (lang. en gén.); 8e f. ارْتَخَى *ertekha* (n. d'act. ارْتِخَاء *ertekhà* s. m.). — تَرَخْرَخَ *terakhrakh* (El. Bochtor). V. *Faiblir, Fléchir*. ‖ 3° Terme de marine, en parl. du vent qui diminue d'intensité, قَلَّ *qall*, aor. *i* (lang. en gén.). — طَاحَ *ṭhàḥ*, aor. *i* (lang. en gén.). V *Tomber*. ‖ 4° Fig. Céder trop facilement, ارْتَخَى *ertekha*, 8e f. de رَخِيَ *rekha* (n. d'act. ارْتِخَاء *ertekhà* s. m.), us. dans le lang. en gén. V. *Céder*. ‖ 5° v. a. Terme de marine — Diminuer la raideur d'un câble etc., أَرْخَى *arkha*, 4e f. de رَخِيَ *rekha*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِرْخَاء *erkhà* s. m.), us. dans le lang. en gén.

MOLOSSE, s. m. V. *Chien*.

MÔME, s. m. Gamin, طُفَيِّل *ṭhofiel* s. m. (lang. en gén.) — وُلَيِّد *oūliied* s. m. (lang. en gén.). V. *Enfant*.

MOMENT, s. m. ‖ 1° Partie indéterminée du temps — instant, آن *àn* s. m. — Temps, حَرْس *ḥars* s. m., plur. أَحْرَاس *aḥràs*. — Instant, خَطْرَة *khaṭhra* s. f.; au dernier moment, آخِرُ مُخْطَر *aṭher moḳhṭhar*. — Instant, حِينَةٌ *ḥina* s. f. — زَمَانٌ *zemàn* s. m. (lang. en gén.), un petit moment, زَمَانٌ صغير *zemàn ṣeghïr*, au diminutif, زُمَيِّنٌ *zomiin* s. m. (lang. en gén.). — Instant, سَاعَةٌ *sà'a* s. f., plur. ات et سَوَايِعُ *sòūàie'* (lang. en gén.); depuis un moment, منذ ساعة *mond sà'a*; un petit moment, سُوَيْعَةٌ *sòūéi'a* s. f. (lang. en gén.); attends-moi un petit moment, ارجعنى سويعة *erdja'ni sòūéi'a*. — Espace de temps indéterminé, فَنَّة *fenna* s. f., plur. فِنَن *fenan*; فُنَيْنَةٌ *fenina* s. f., plur. فَنَايِنُ *fenàin*. — قَرْ *qarou* s. m., plur. أَقْرَار *aqrà*. — Instant, clin d'œil, لَحْظَة *laḥḍha* s. f.; en un moment, en un clin d'œil, فى لَحْظَةٍ *fi laḥḍha*. — Instant, لَوْقَة *lōūqa* s. f., plur. لُوَق *lōūaq*. — Instant, heure, مَحْوَة *maḥoūa* s. f. — Instant, مشوار *mechōūàr* s. m. (Tunisie); dans un moment il viendra, فى مشوار يجى *fi mechōūàr idji*. — Instant, مَطْوَة *maṭhoūa* s. f. — Moment très court, هَبَّة *hebba* s. f. — partie indéterminée du temps, هَتِي *heti* s. m.; هَتَّة *hetà* s. f. — Temps, هِنُو *henōū* s. m. — Moment où qqch. a lieu ou a pris naissance, وَقْفَ *ōūafq* s. m.; تَوْفِيق *taōūfaq* s. m.; تَوْفِيق *taōūfiq* s. m. — Heure, moment, وَقْت *ōūaqt* s. m., plur. أَوْقَات *aōūqàt* (lang. en gén.); déterminer le moment d'une chose, وَقَتَ *ōūqat*, aor. يَقِتُ, av. acc. de la ch. et 2e f. وَقَّتَ *ōūaqqat*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْقِيت *taōūqit* s. m.); un mauvais moment, وقت صعيب *ōūaqt ṣa'ib*. — Instant, وَهْلَة *ōūehla* s. f. et وَاهِلَة *ōūàhela* s. f.; dès le premier moment, tout d'abord, أَوَّل وَاهِلَة *aōūōūel ōūàhela*. V. *Instant, Temps*. ‖ Les derniers moments, l'agonie, حَالَة *ḥàla* (lang. d'Afrique); il est à ses derniers moments, هو فى حالة *hōūa fi ḥàla*. V. *Agonie*. ‖ Un moment, attendez un moment, ارجع شويّا *erdja' chōūéiia* (vulg. Algérie, Oran). — استنّى شويّا *estennà chōūéiia* (vulg. Afrique). V. *Attendre*. ‖ 2° Opportunité, occasion, temps qui convient — moment opportun, إِبَّان *ibbàn* s. m. — Bon moment pour surprendre qqn. ou le tromper, مَخْتَل *maḳhtel* s. m., plur. مَخَاتِل *meḳhàtel* (rac. خَتَلَ *khetel* «surprendre, tromper»). — Occasion, حَرْس *ḥars* s. m., plur. أَحْرَاس *aḥràs*. — Moment opportun, عِفَّان *'effàn* s. m. — Moment opportun, قَفَّان *qaffàn* s. m. — Occasion, moment opportun, سَاعَة *sà'a* s. f., plur. ات et سَوَايِع *sōūàie'* (lang. en gén.); وَقْت *ōūaqt* s. m., plur. أَوْقَات *aōūqàt* (lang. en gén.). — V. *Heure, Occasion* etc. ‖ Un bon moment, un instant favorable, ساعة *sà'a* s. f., plur. سَوَايِع *sōūàie'* (lang. en gén.). — فَصْل *faṣal* s. m., plur. فُصُول *foṣōūl* (Tunisie). — وَقْت *ōūaqt* s. m., plur. أَوْقَات *aōūqàt* (lang. en gén.). V. *Heure, Instant* etc. ‖ 3° Conjoncture, سَاعَة *sà'a* s. f., plur. سَوَايِع *sōūàie'* (lang. en gén.). — وَقْت *ōūaqt* s. m., plur. أَوْقَات *aōūqàt* (lang. en gén.). V. *Conjoncture*. ‖ 4° Un moment, pris adverbialement, مشوار *mechōūàr* s. m. (Tunisie). — سَاعَة *sà'a* (lang. en gén.). ‖ 5° Dans un moment, après un moment, بعد مشوار *ba'd mechōūàr* (Tunisie). — بعد ساعة *ba'd sà'a* (lang. en gén.). ‖ Dans un moment, bientôt, عن قريب *'an qerib*. V. *Bientôt, Maintenant, de Suite*. ‖ 6° Dans le moment, dans très peu de temps, فى الحال *fel ḥàl* (lang. en gén.). — به فيه *bih fih* (vulg. Afrique). ‖ 7° A ce moment, alors, فى هذا الزّمان *fi hadezzemàn* (lang. en gén.). — فى هذا الوقت *fi hadèl ōūaqt* ou فى هذاك الوقت *fi hadàk el ōūaqt* (lang. en gén.). V. *Alors*. ‖ 8° A tout moment, à tous moments, sans cesse, فى كُلّ وَقْتٍ *fi koull ōūaqt* (lang. en gén.). — دَايْمًا *dàimen*, adv. «toujours» (lang. en gén.). V. *Continuellement, Toujours* etc. ‖ 9° De moments, en moments, sans intervalle, دَايْمًا *dàimen*, adv. (lang. en gén.). — مِنْ غَيْرِ إِنْقِطَاعٍ *men ghéïr enqeṭhà'* ou بلا انقطاع *belà enqeṭhà'* «sans interruption» (lang. en gén.). V. *Continuellement*. ‖ 10° A chaque moment, à tout moment, فى كُلّ زمان *fi koull zemàn* (lang. en gén.). — فى كلّ ساعة *fi koull sà'a* (lang. en gén.). — فى كلّ فصل *fi koull feṣal* (Tunisie). — فى كلّ وَقْتٍ *fi koull ōūaqt* (lang. en gén.). ‖ 11° D'un moment à l'autre, prochainement, عَنْ قَرِيب *'an qerib* (lang. en gén.). V. *Prochainement*. ‖ 12° Au moment de . . ., sur le point de . . ., عِنْدَمَا *'andmà*. — وقت الّذى *ōūaqt ellaḍi* (lang. en gén.). ‖ 13° En ce moment, présentement, à l'heure qu'il est, دلان *dlàn* (lang. en gén.). — توى *taōūà* (vulg. Tunisie). — دابا *dàbà* (vulg. Maroc). — فى هذا الوقت *fi hadèl ōūaqt* (lang. en gén.). — V. *Maintenant*. ‖ 14° Dès ce moment, depuis ce moment, من توى *men taōūà* (vulg. Tunisie). — من دابا *men dàbà* (vulg. Maroc). ‖ 15° Au moment où . . ., عِنْدَمَا *'andmà* (lang. en gén.). — وقت الّذى *ōūaqt elladi* (lang. en gén.). — لَمَّا *lemmà* (lang. en gén.). V. *Lorsque, Quand*. ‖ 16° Du moment que, dès que, اوّلما *aōūōūelmà* (lang. en gén.). — عندما *'andmà* (lang. en gén.). — بعدما *ba'dmà* (Afrique). V. *Dès, Puisque*. ‖ 17° Depuis le moment que, v. *Depuis*.

MOMENTANÉ, adj. Qui ne dure qu'un moment, وَقْتِيّ *ōūaqti*, fém. ة (lang. en gén.).

MOMENTANÉMENT, adv. Pour un moment, pendant un moment, مدّة ساعة *moddet sà'a* (Afrique). — سَاعَةً *sà'atan* adv. (lang. en gén.).

MOMERIE, s. f. Chose concertée pour faire rire qqn., مُضْحَكَةٌ *madhaḥika* s. f., plur. ات et مَضَاحِكُ *medhàḥek* (lang. en gén.). — لَعْبٌ *la'b* s. m. (lang. en gén.). V. *Plaisanterie.* | Chose concertée pour tromper qqn., حِيلَةٌ *ḥila* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — خَتْلَة *khetla* s. f., plur. خَتْلٌ *khetal* (lang. en gén.). V. *Ruse* etc. | Affectation, v. ce mot.

MOMIE, s. f. Corps embaumé par les anciens Egyptiens, مُومِيَةٌ *mōumia* s. f. (lang. en gén.).

MOMORDIQUE, s. f. Plante, لُوفٌ *lōuf* s. m. (Kazimirski).

MON, adj. possessif. Ce mot se traduit en arabe, aux deux genres et au pluriel, par le pronom affixe ى; ex. : mon livre, كِتَابِى *ketàbi;* ma femme, امرتى *marti;* mes maisons, دياري *diàri.* V. *Adjectif, Pronom.*

MONACAL, adj. De moine, رَهْبَانِيٌّ *rehbàni,* fém. ة (lang. en gén.). — Vie monacale, رَهْبَةٌ *rehba* s. f. et رَهْبَانِيَّةٌ *rahbàniia* s. f.

MONACHISME, s. m. Etat de moine, تَرَهُّبٌ *terehhoub* s. m. (lang. en gén.).

MONARCHIE, s. f. سَلْطَنَةٌ *soltḥena* s. f. (lang. en gén.). V. *Royaume.*

MONARCHIQUE, adj. سُلْطَانِيٌّ *soltḥàni,* fém. ة (lang. en gén.).

MONARQUE, s. m. سُلْطَانٌ *soltḥàn* s. m., plur. سَلَاطِينُ *selàṭḥin* (lang. en gén.). V. *Roi.*

MONASTÈRE, s. m. دير *dir* s. m., plur. ديورة *diōura* (El. Bochtor). — زَاوِيَةٌ *zàōuia* s. f., plur. زَوَايَا *zōuàià* (Afrique). V. *Couvent.*

MONASTIQUE, adj. رَهْبَانِيٌّ *rehbàni,* fém. ة.

MONAUT, adj. m. Qui n'a qu'une oreille, ذُو أُذُنٍ *dōu ouden* (lang. en gén.).

MONCEAU, s. m. Amas, tas — de pierres, أَكَمَةٌ *akema* s. f., plur. أَكَمٌ *akam.* — Amas, tas, جَمَاعَةٌ *djemà'a* s. f. (lang. en gén.) rac. جمع *djema'* «réunir». — de sables, عَرْمَةٌ *'arma* s. f., plur. عِرَمٌ *'eram.* — مُصْطَبِرٌ *moṣṭaḥber* s. m. — de grains, de légumes secs etc., صُوبَةٌ *ṣōuba* s. f. — قُرْعَتْسٌ *qar'aṭs* s. m. — كُتْلَةٌ *kotla* s. f., plur. كُتَلٌ *kotal;* mettre en monceau, كَتَلَ *ketel,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. كَتْلٌ *ketel* s. m.); mis en monceau, مَكْتُولٌ *mektōul,* fém. ة. — كَوْدَةٌ *kōuda* s. f., plur. أَكْوَادٌ *akōuàd.* — de décombres etc., كُومَةٌ *kōuma* s. f., plur. كِيمَانٌ *kimàn* et أَكْوَامٌ *akōuàm.* — قُلُّوزَةٌ *guellōuza* s. f. (Alger, Cherbonneau). V. *Amas, Tas* etc.

MONDAIN, adj. Qui appartient à la vie du monde, دُنْيَوِيٌّ *doni,* fém. ة; دُنْيَاوِيٌّ *douniàōui,* fém. ة (lang. en gén.). || Qui aime les plaisirs, زَهْوَانِيٌّ *zehōuàni,* fém. ة (Afrique) rac. زَهْوٌ *zehōu* «plaisirs».

MONDE, s. m. || 1° Univers etc., أُمُّ الدَّفْرِ *oumm eddafr* s. f. «la mère de la puanteur». — دُنْيَا *dounià* s. f., plur. دُنًى *douna* (lang. en gén.); les hommes, le monde, اهل الدُّنْيَا *ahel eddounia;* dans ce monde et dans l'autre, فى الدّنيا والاخرة *feddounià ōu elaḵhera;* le monde, le bas monde et l'éternité, الدُّنْيَا والعُقْبَى *eddounià ōu el 'oqbà.* — L'univers, عَالَمٌ *'alam* s. m.; louange à Dieu maître des deux mondes, اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ اَلْعَالَمِينَ *el ḥamdoulillah rabbil 'alàmin* (commencement du premier chapitre du Coran). — Le monde d'ici-bas, الدّنيا لعامة *eddounià lo'à'a.* — Monde invisible, مَلَكُوتٌ *malakōut* s. m.; عَالَمٌ ملكوتى *'alem malakōuti.* — Mondo d'ici-bas, الوَافِرَةُ *el ōuàfera* s. f. V. *Univers.* || 2° Le globe terrestre, الارض *el ardi* s. f.; كُرَةُ الارض *kōuret el ardh* s. f. (lang. en gén.). || Courir le monde. V. *Voyager.* || Au bout du monde, فى اخر الدّنيا *fi àkher eddounià* (lang. en gén.). || Le nouveau monde, الدُّنيا الجديدة *eddounià el djedida* s. f. (lang. en gén.). | Du monde joint à un superlatif, النّاس *ennàs;* le plus méchant homme du monde, اقبح النّاس *aqbaḥ ennàs* (lang. en gén.). || Rien au monde, لا شى فى الدّنيا *là chéi feddounià* (lang. en gén.). V. *Rien.* | 3° Le monde, ce bas monde, la terre que les hommes habitent, دُنْيَا *dounià* s. f. (lang. en gén.). || Venir au monde, naître, زَادَ *zàd,* aor. *i* (n. d'act. زِيَادَةٌ *ziàda* s. f.) us. dans le lang. d'Afrique. — وَلَدَ *ōuled,* aor. *a* (lang. en gén.). V. *Naître.* || Venir au monde, survenir, arriver, وَقَعَ *ōuqa'* (lang. en gén.). V. *Arriver, Survenir.* | Être au monde, être en vie, عَاشَ *'ach,* aor. *i* (lang. en gén.). V. *Vivre.* || Mettre au monde un enfant — des filles, أَجْزَأَ *adjzà,* 4° f. de جَزَأَ *djezà,* av. acc. — وَلَدَ *ōuled,* aor. يَلِدُ, av. acc. de l'enfant (lang. en gén.). V. *Enfanter.* | Fig. mettre au monde, faire connaître, illustrer, أَشْهَرَ *echher,* 4° f. de شَهَرَ *cheher,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْهَارٌ *echhàr* s. m.). V. *Faire connaître, Illustrer.* || 4° La totalité des hommes, le genre humain, نَاسٌ *nàs* (lang. en gén.); l'opinion du monde, راى النّاس *ràï ennàs.* || 5° Les hommes en gén., نَاسٌ *nàs* (lang. en gén.). V. *Homme.* || 6° Un certain nombre de personnes, خَاطِرٌ *ḵhàther* s. m. (lang. en gén.); il est venu beaucoup de monde, جاء الخاطر ياسر *djà el ḵhàther ïàser* — Beaucoup de monde, خَلْقٌ *ḵhalq* s. m. (Afrique); beaucoup de monde, خلق كثير *ḵhalq keṯsir.* — Foule petite ou grande, غاشى *ghàchi* s. m. (Afrique, prov. d'Oran). — Beaucoup de monde, عَالَمٌ *'alem* s. m. — نَاسٌ *nàs* (lang. en gén.). V. *Foule, Multitude* etc. || 7° Tout le monde, chacun, كُلُّ وَاحِدٍ *koull ōuàḥed* (lang. en gén.). V. *Chacun.* || 8° Un monde, une grande quantité de personnes, غاشى *ghàchi* (Oran). — خَاطِرٌ *ḵhàther* (Afrique). V. *Foule* etc. || 9° Le monde, les domestiques, أَتْبَاعٌ *etbà'* s. m. plur. (lang. en gén.), rac. تبع *teba'* «suivre» — نَاسٌ *nàs* s. m. plur. (lang. en gén.). — خُدَّامٌ *ḵhoddàm* s. m. plur. (Afrique et Levant). V. *Domestique.* || 10° La famille, les gens qu'on a autour de soi, أَهْلٌ *ahel* (lang. en gén.). — نَاسٌ *nàs* (lang. en gén.). V. *Famille, Gens.* || 11° La société des hommes, النّاس *ennàs* (lang. en gén.); مُعَاشَرَةُ النّاس *mo'àcheret ennàs* s. f. (lang. en gén.). — Le grand monde, الاكابر *el akàber* s. m. plur. (lang. en gén.). — Fréquenter le monde, لَهِزَ *lehez,* aor. *o,* av. acc. des personnes. — جَمَاعَةٌ *djemà'a* s. f. (lang. en gén.). V. *Société.* || Homme du monde, ولد ناس *ōuled nàs* (lang. en gén.). | Savoir son monde, savoir vivre dans le monde, تَأَدَّبَ *teaddeb,* 5° f. de أَدَبَ *adeb,* aor. *i* (lang. en gén.); qui sait son monde, أَدِيبٌ *adib* et صاحب ادب *ṣàḥeb àdeb* (lang. en gén.). || Quitter le monde, ترك الدّنيا *terek eddounià* (lang. en gén.). || Le monde, les gens du monde, اهل الدّنيا *ahel eddounia,* coll. masc. (lang. en gén.). || 12° La vie séculière, حياة الدّنيا *ḥiàt eddounià* s. f. (lang. en gén.). || 13° L'autre monde, la vie à venir, اَلْآخِرَةُ *el àkhera* s. f. (lang. en gén.). — Aller dans l'autre monde, v. *Mourir.*

MONDE, adj. Pur, sans souillure, حَلَالٌ *ḥelàl* (lang. en gén.). — طَاهِرٌ *ṭhàher,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Pur.*

MONDÉ, part. passé. En parl. du coton, حَلِيجٌ *ḥelidj.* — نَصِيلٌ *nesïl.* V. le suivant.

MONDER, v. a. Monder le grain etc., حَسَفَ *ḥasef,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. حَسَافٌ *ḥesàf* s. m.); mondé, مَحْسُوفٌ *maḥsōuf,* fém. ة. — Oter la peau, قَشَرَ *qecher,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. قَشْرٌ *qachr* s. m.); 2° f. قَشَّرَ *qachcher,* av. acc. (n. d'act. تَقْشِيرٌ *taqchir* s. m.); mondé, مَقْشُورٌ *maqchōur,* fém. ة et مُقَشَّرٌ *moqachcher,* fém. ة; être mondé, se monder, 5° f. du même تَقَشَّرَ *teqachcher* (n. d'act. تَقَشُّرٌ *teqachchour* s. m.) et 7° f. إِنْقَشَرَ *enqecher* (n. d'act. إِنْقِشَارٌ *enqechàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Trier, قَضَّ *qadhdh,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. قَضٌّ *qadhdh* s. m.); 4° f. أَقَضَّ *aqadhdh,* av. acc. du blé etc. (n. d'act. إِقْضَاضٌ *eqdhàdh* s. m.); mondé, مُقَضْوَضٌ *maqdhōudh,* fém. ة. — le blé, le coton etc., نَقَّى *naqqà,* 2° f. de نَقَا *neqà,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْقِيَةٌ *tanqia* s. f.); mondé, مُنَقٍّ pour مُنَقًّى *monaqqi;* us. dans le lang. en gén. V. *Nettoyer, Peler* etc.

MONDIFICATIF, adj. Qui a la vertu de mondifier, مُنَظِّفٌ *monaḍhḍhef,* fém. ة (lang. en gén.).

MONDIFICATION, s. f. تَنْظِيفٌ *tandhif* s. m. (lang. en gén.).

MONDIFIÉ, part. passé. مُنَظَّفٌ *monadhdhaf*, fém. ة (lang. en gén.).

MONDIFIER, v. a. نَظَّفَ *nadhdhaf*, 2e f. de نَظَفَ *ndhaf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيفٌ *tandhif* s. m.); mondifié, مُنَظَّفٌ *monadhdhaf*, fém. ة; être mondifié, 5e f. du même تَنَظَّفَ *tenadhdhaf* (n. d'act. تَنَظُّفٌ *tenadhdhouf* s. m.), usités dans le lang. en gén. V. *Déterger, Nettoyer.*

MONDRAIN, s. m. Monticule de sables, عَرْمَةٌ *'arma* s. f., plur. عِرَمٌ *'eram* (lang. en gén.). V. *Monticule, Tertre.*

MONE, s. f. V. *Singe.*

MONÉTAIRE, adj. Qui a rapport aux monnaies. Trad. par de la monnaie, السَّكَّة *essekka*. V. *Monnaie.*

MONILIFORME, adj. سُبْحَة على صورة *'ala ṣōuret sebḥa* «en forme de chapelet» (lang. en gén.).

MONITEUR, s. m. ‖ 1° Celui qui donne des avis, مُنَبِّهٌ *monebbeh* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Dans les écoles, مُؤَدِّبٌ *mōueddeb* s. m. (lang. en gén.).

MONITION, s. f. تَنْبِيهٌ *tenbih* s. m., plur. ات (lang. en gén.). V. *Avertissement.*

MONNAIE, s. f. ‖ 1° Pièce de métal, دَرَاهِمُ *derāhem* s. m. plur. (lang. en gén.). — En gén., سَكَّةٌ *sekka* s. f., plur. سِكَكٌ *sekek* (lang. en gén.); mauvaise monnaie, سكّة فاسدة *sekkà faseda;* monnaie d'argent et d'or, سكّة فضّة وذهب *sekka foḍḍha ou ḍeheb*. — Fausse monnaie, دَغَلٌ *daghal* s. m., plur. دِغَالٌ *deghàl* et أَدْغَالٌ *adghàl*. — fausse ou rognée, زَيْفٌ *zif* s. m. — Pièce de monnaie rognée ou de mauvais aloi, ضَرْبِيجِيٌّ *dherbiǧi*. — Monnaie d'or du bas empire, فُوقِيَّةٌ *fōuqiya* s. f. — En gén., مُعَامَلَةٌ *mo'àmela* s. f. (lang. en gén.). — d'or ou d'argent, نَضٌّ *nadhdh* s. m. — Bonne pièce de monnaie, نَقْدٌ *naqd* s. m.; trier les pièces de monnaie, نَقَدَ *neqad*, aor. *o*, av. acc. et 5e f. تَنَقَّدَ *tenaqqad*, av. acc. (n. d'act. تَنَقُّدٌ *tenaqqoud* s. m.). ‖ Battre monnaie, ضرب سكّة دقّ معاملة *daqq mo'àmela* (lang. en gén.). — *ḍherab sekka* (lang. en gén.). — Payer qqn. en bonne monnaie, أَجَادَ *adǧàd*, 4e f. de جَادَ *ǧàd*, aor. *o*, av. deux acc. ‖ 2° Même monnaie, صَرْفٌ *ṣarf* s. m. (lang. en gén.); je n'ai pas de monnaie sur moi, ما فوقى شى الصّرف *mà fōuqich eṣṣarf*. — فِرَاطٌ *feràṭṭ* s. m. et ة s. f. (Levant, Syrie). — خُرْدَةٌ *khorda* s. f. (Levant). — كِسْرَةٌ *kesra* s. f. — نُقْرَةٌ *noqra* s. f. — فَرَّاقٌ *ferràq* s. m. (Afrique). ‖ Valeur d'un billet en pièces d'or ou d'argent, صَرْفٌ *ṣarf* s. m. (lang. en gén.). ‖ Hôtel de la monnaie, دار السّكّة *dàr essekka* s. f. (lang. en gén.). — دار الضّرب *dàr eḍḍharb* s. f. (lang. en gén.).

MONNAYAGE, s. m. Fabrication de la monnaie, دقّ المعاملة *daqq el mo'àmela* s. m. (lang. en gén.). — ضَرْبُ السّكّة *ḍharb essekka* s. m. (lang. en gén.).

MONNAYÉ, part. passé. ضَرْبٌ *ḍharb;* argent monnayé, دراهم ضَرْب *derāhem ḍharb*.

MONNAYER, v. a. Faire de la monnaie, دقّ المعاملة *daqq el mo'àmela* s. m. (lang. en gén.). — ضرب السّكّة *ḍherab essekka* (lang. en gén.). ‖ Donner l'empreinte à la monnaie, دَقَّ *daqq*, aor. *o*, av. acc. de la monnaie (lang. en gén.). — طَبَعَ *ṭheba'*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.).

MONNAYEUR, s. m. Celui qui travaille à la monnaie, دقّاق السّكّة *daqqàq essekka* s. m. (lang. en gén.). — ضَرّاب السّكّة *ḍharràb essekka* s. m. (lang. en gén.). ‖ Faux monnayeur, زَيَّافٌ *ziyàf* s. m. (Handjéri), كيماوىّ *kimàōui* s. m. (El. Bochtor).

MONOCARPE, adj. ذو ثمرة واحدة *ḍōu* (fém. ذات *ḍàt*) *ṯsamra ōuàḥeda*, «qui n'a qu'un seul fruit» (vulg. en gén.).

MONOCÉPHALE, adj. Qui n'a qu'une seule tête, ذو راس واحد *ḍōu ràs ōuàḥed* (fém. ذات *ḍàt*).

MONOCÈRE, adj. Qui n'a qu'une seule corne, ذو قرن واحد *ḍōu qarn ōuàḥed* (lang. en gén.).

MONOCHROME, adj. Qui est d'une seule couleur. ذو لون واحد *ḍōu lōun ōuàḥed* (fém. ذات *ḍàt*) (lang. en gén.).

MONOCORDE, adj. Qui n'a qu'une seule corde, ذو وَتَر واحد *ḍōu ōuter ōuàḥed* (fém. ذات *ḍàt*) (lang. en gén.).

MONOCULE, s. m. Celui qui n'a qu'un œil, ذو عين واحد *ḍōu 'aïn ōuàḥed* (lang. en gén.).

MONODACTYLE, adj. Qui n'a qu'un seul doigt, ذو صبع واحد *ḍōu ṣobo' ōuàḥed* (fém. ذات *ḍàt*) (lang. en gén.).

MONODONTE, adj. Qui n'a qu'une seule dent, ذو سنّ واحد *ḍōu senn ōuàḥed* (lang. en gén.).

MONOGAME, adj. Qui n'épouse qu'une seule femme, ذو زوجة واحدة *ḍōu zōuǧa ōuàḥeda* (vulg. en gén.).

MONOGASTRIQUE, adj. Qui n'a qu'un seul estomac, ذو كرش واحد *ḍōu kerch ōuàḥed* (vulg. en gén.).

MONOGRAMME, s. m. Chiffre, طُغْرَةٌ *ṭhoghra* s. f. (du persan). V. *Chiffre, Griffe.*

MONOLITHE, adj. Trad. par «d'une seule pierre».

MONOLOGUE, s. m. V. *Discours* etc.

MONOMACHIE, s. f. Combat d'homme à homme, بِرَازٌ *beràz* s. m. (lang. en gén.). V. *Duel.*

MONOMANE, adj. et subst. Qui est atteint de quelque monomanie, درويش *derōuich* (Afrique). — مَهْبُول *maḥbōul*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Fou, Maniaque.*

MONOMANIE, s. f. هبال *hebàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Délire, Folie.*

MONOMAQUE, adj. Qui aime à se battre en combat singulier, مولوع بالبراز *mōulōu' bel beràz* (lang. en gén.).

MONOPÈDE, s. m. Qui n'a qu'un seul pied, ذو رجل واحد *ḍōu reǧel ōuàḥed* (lang. en gén.).

MONOPHTALME, adj. Qui n'a qu'un seul œil, ذو عين واحد *ḍōu 'aïn ōuàḥed* (fém. ذات *ḍàt*) (lang. en gén.).

MONOPHYSISME, s. m. Opinion de ceux qui n'admettent qu'une seule nature en J.-Ch., الاعتقاد بطبيعة واحدة *el 'etiqàd beṭhebi'a ōuàḥeda* (Levant, El. Bochtor et autres).

MONOPHYSISTE, s. m. Partisan du monophysisme, مُعْتَقِد بطبيعة واحدة *mo'taqed beṭhebi'a ōuàḥeda* (Levant, El. Bochtor et autres).

MONOPODE, adj. Qui n'a qu'un seul pied, ذو رجل واحد *ḍōu reǧel ōuàḥed* (fém. ذات *ḍàt*) (lang. en gén.).

MONOPOLE, s. m. ‖ 1° Privilège, لَزْمَةٌ *lezma* s. f., plur. ات; donner un monopole à qqn., لَزَمَ *lezem*, 2e f. de لَزِمَ *lezem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَلْزِيمٌ *telzim* s. m.); être donné en monopole, 5e f. du même تَلَزَّمَ *telezzem* (n. d'act. تَلَزُّمٌ *telezzoum* s. m.); prendre un monopole, 10e f. du même إِسْتَلْزَمَ *estelzem*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. إِسْتِلْزَامٌ *estelzàm* s. m.); qui a pris un monopole, مُسْتَلْزِم *mostelzem*, fém. ة; usités dans le lang. de Tunisie; le monopole du tabac, لزمة الدّخّان *lezmet eddoḵḵhḵhàn;* le monopole du charbon, لزمة الفحم *lezmet el feḥam*. V. *Privilège.* ‖ 2° Accaparement, حُكْرَةٌ *ḥokra* s. f.; إِحْتِكَارٌ *eḥtikàr* s. m. (lang. en gén.). V. *Accaparement.*

MONOPOLEUR, s. m. Celui qui exerce un monopole, لَزَّامٌ *lezzàm* s. m. (Tunisie). — Accapareur, حَكِرٌ *ḥakir*. V. *Accapareur.*

MONOPOLISER, v. a. ‖ Posséder, vendre par monopole, إِسْتَلْزَمَ *estelzem*, 10e f. de لَزِمَ *lezem*, aor. *a*, av. ب ou acc. de la ch. (n. d'act.

إِسْتِلْزَام *estelzàm* s. m.): qui monopolise, مُسْتَلْزِم *mostelzem*, fém. ة; usités dans le lang. de Tunisie.

MONORCHIDE, adj. Trad. par «qui n'a qu'un seul testicule».

MONORIME, adj. Poëme à une seule rime, شعر على قافية واحدة *cha'r 'alà qàfia wàḥeda* (El. Bochtor).

MONOSTIQUE, adj. Qui n'a qu'un seul vers, ذو شعر واحد *dōu cha'r wāḥed* (vulg. en gén.).

MONOSTOME, adj. Qui n'a qu'une seule bouche ou ouverture, ذو فم واحد *dōu fom wāḥed* (fém. ذات *dàt*) (lang. en gén.).

MONOSYLLABE, s. m. Mot qui n'a qu'une syllabe, كلمة واحد الجزء *kelma wāḥed eldjeza* (Handjéri). — سبب واحد *sebeb wāḥed* (El. Bochtor). — على حركة واحدة *'ala ḥarka wāḥeda* (vulg. en gén.).

MONOTHÉIQUE, adj. Qui appartient au monothéisme, تَوْحِيدِيّ *taōuḥidi*, fém. ة.

MONOTHÉISME, s. m. Adoration d'un seul Dieu, تَوْحِيد *taōuḥid* s. m. (lang. en gén.).

MONOTHÉISTE, s. m. Celui qui adore un seul Dieu, مُوَحِّد *mōuaḥḥed* s. m. (lang. en gén.).

MONOTONE, adj. Qui est toujours sur le même ton, ennuyeux, بَارِد *bàred*, fém. ة (lang. en gén.), litt. «froid». — بَاسِل *bàsel*, fém. ة, plur. بُسَّل *bossal*. — مُزَعْلَل *moza''al*, fém. ة (El. Bochtor.). — Ennuyeux, رَكِيك *rekìk*, fém. ة, plur. رِكَاك *rekàk* (Tunisie).— Ennuyeux, سَامِط *sàmeṭ*, fém. ة, plur. سُمَّط *sommaṭ* (Algérie). — Ennuyeux, ثَقِيل *ṯeqìl*, fém. ة, plur. ثِقَال *ṯeqàl*, litt. «lourd» (lang. en gén.). V. *Ennuyeux, Fade, Triste* etc.

MONOTONIE, s. f. بَرَادَة *beràda* s. f. (lang. en gén.). — بَسَالَة *besàla* s. f. (El. Bochtor). — de sons, جَجَّعَة *djadja'a* s. f. (El. Bochtor).— Fadeur, سَمَاطَة *semàṭha* s. f. (Algérie).— Fadeur, رَكَاكَة *rekàka* s. f. (Tunisie). V. *Ennui, Fadeur, Tristesse* etc.

MONSEIGNEUR, s. m. سَيِّدِي *sidi* et سيدنا *siìednà* (lang. en gén.). — En parl. de qqn., جناب *djenàb* (lang. en gén.); سعادة *sa'àdet* (lang. en gén.).

MONSIEUR, s. m. سَيِّد *siìed* s. m., plur. اسيادى *asiàdi*; par abréviation سِى *si* (lang. en gén.). — En Tunisie, les musulmans affectent, en parlant à un chrétien, de ne pas l'appeler *sidi*, titre exclusivement réservé aux Arabes; ils appellent les chrétiens عرفى *'arfi* «patron», en Syrie مَارْ *màr*. — حواجه *ḫōūàga* (Égypte).

MONSTRE, s. m. et adj. | adj. Hideux, difforme, إِزِبّ *izb. V. Difforme, Laid.* | s. m. Animal d'une conformation antinaturelle, سَخْطَة *saḫṭha* s. f. (El. Bochtor).— عَيْضَة *'aiḍḍa* (Alger, Cherbonneau).

MONSTRUEUSEMENT, adv. D'une manière monstrueuse, فوق الحدّ *fōūq el ḥadd* «au delà de la limite» (vulg. en gén.). — بِأَفْرَاط *befràṭ*.

MONSTRUEUX, adj. | 1° Qui a la conformation d'un monstre, خارج عن الخليقة *khàredj 'an el ḫeliqa* (lang. en gén.). — خارج عن الطّبيعة *khàredj 'an eṭṭhebi'a* (lang. en gén.). — سَخْطَة *saḫṭha* (El. Bochtor et autres). — مَهُول *mehōūl*. — مَسِيخ *mesiḫ*, plur. مُسَيْخَاء *mosèḫà* (Syrie). | 2° Qui est contraire aux lois de la nature, خارج عن الخليقة *khàredj 'an elḫeliqa* (lang. en gén.). | 3° Excessif, prodigieux, dans son genre, خارج عن درجة الافراط *khàredj 'an dardjet elefràṭh*. — عَجِيب *'adjìb*, fém. ة, (lang. en gén.). — غَرِيب *gherib*, fém. ة (lang. en gén.). — مَهُول *mahōūl* (Syrie, Levant). V. *Excessif, Prodigieux* etc. | 4° Au moral, شَنِيع *cheni'*, fém. ة. — مُفْرِط *mofràṭh*. — فَظِيع *faḍhi'*, fém. ة. — ما له اسم *mà lou esm* «qui n'a pas de nom» (lang. en gén.). | 5° Qui choque toutes les bienséances, خارج عن الطّبيعة *khàredj 'an eṭṭhebi'a* (lang. en gén.).

MONSTRUOSITÉ, s. f. Au prop. et au fig., سبغيّة الخلقة *sebghiìet el ḫal'qa* (Handjéri). — هَوْل *haōūl* s. m. (lang. en gén.). | Chose monstrueuse, شَنَاعَة *chenà'a* s. f., plur. شَنَايِع *chenàie'* (lang. en gén.).

MONT, s. m. جَبَل *djebel* s. m., plur. جِبَال *djebàl* et أَجْبَال *adjbàl* (lang. en gén.). V. *Montagne.* | Mont-de-piété, بيت الرَّهْن *bèit errehn* «maison de gages, ou de prêts sur gages» (lang. en gén.). | Par monts et par vaux, من كلّ النّواحى *men koull ennōūàḥi* (lang. en gén.).

MONTAGE, s. m. Action de monter, d'élever qqch. — رَفْع *rafa'* s. m. et إِرْتِفَاع *ertifa'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Monter.*

MONTAGNARD, adj. Qui habite les montagnes ou qui a rapport aux montagnes, جَبَلِيّ *djebeli* et جبالىّ *djebàli*, plur. ة; جبيلىّ *djebili*, plur. جبايليّة *djebàiliia* (lang. en gén.).

MONTAGNE, s. f. | 1° Suite de monts — montagnes élevées, بَرَاعِيم *berà'im* s. plur. — volcanique, بُرْكَان *borkàn* s. m. — En gén., جَبَل *djebel* s. m., plur. جِبَال *djebàl* et أَجْبَال *adjbàl* (lang. en gén.); gros comme une montagne, مِجْبَال *medjbàl*, plur. مَجَابِيل *medjàbil*; ex. : les montagnes marcheront et seront comme un mirage, وَسُيِّرَت الْجِبَالُ وَكَانَتْ سَرَابًا (Coran, chap. 78).— Montagne, جُشّ *djochch* s. m., plur. جِشَاش *djechàch*. — دَرِيحَة *deriḥa* s. f., plur. دَرَايِح *deràieḥ*; pays de montagnes. دَرِيح *deriḥ* s. m. — Flanc d'une montagne, حَايِف *ḥàif* s. m. — Montagne escarpée, خُرْشُوم *khorchōūm* s. m., plur. خَرَاشِيم *kheràchim*. — دَبْر *debr* s. m., plur. دِبَار *debàr* et دُبُور *dobōūr*. — Montagnes, دُجّ *dodjdjoj* s. m. plur. — à large base, رُسّى *rossà*; ex. : nous avons placé sur la terre des montagnes, وَجَعَلْنَا فِى الْأَرْضِ رَوَاسِىَ (Coran, chap. 91). — élevée, شَاهِق *chàheq*, plur. شَوَاهِق *chōūàheq* (on pourra faire précéder du mot جبل *djebel*).— Montagne ou cime d'une montagne, شِيق *chiq* s. m. — صَبِير *ṣàbir* s. m., plur. صُبُر *ṣobor*. — صَدّ *ṣadd* s. m. — Montagne escarpée, طَغْيَة *ṭhaghìa* s. f. — à base large et à pic, طَوْد *ṭhaōūd* s. m., plur. أَطْوَاد *aṭhōūàd*; طَوْر *ṭhaōūr* s. m., plur. أَطْوَار *aṭhōūàr*. — isolée, فِرْق *ferq* s. m., plur. فُرُوق *forōūq*. — isolée ou sommet d'une montagne, قُنّ *qonn*, coll. masc.; قُنَّة *qonna* s. f., plur. قُنَن *qonan*. — élevée, قَهْب *qaḥb* s. m., plur. أَقْهَاب *aqhàb*. — longue, قَايِدَة *qàïda* s. f., plur. قَوَايِد *qōūàïd*. — Montagnes escarpées, جبال كُبَّس *djebàl kobbas*. — longue, لُجَّمَة *loddjma* s. f., plur. لُجَم *loddjam*. — لَقَّ *leqaḳ* s. m. — de sable, dunes, عَرَق *'areg* s. m., plur. عُرُوق *'orōūg* (Afrique, Sahara); مُنْجِخ *mondjekh* s. m., plur. مَنَاجِخ *menàdjekh*. — نَحِيث *neḥits* s. m., plur. نُحُث *noḥots*. — élevée et escarpée, وَزَر *ōūzer* s. m., plur. أَوْزَار *aōūzàr*. — وَصِيد *ōūṣid* s. m., plur. وُصُد *ōūṣoud*. — Montagnes, أَوْطَاد *aōūṭhàd* s. m. plur. | 2° Amas, v. ce mot.

MONTAGNETTE, s. f. Petite montagne, جبيّل *djebiìel* s. m. (lang. en gén.).

MONTAGNEUX, adj. Où il y a beaucoup de montagnes, كثير الجبال *ketsir el djebàl* (lang. en gén.).

MONTANE, adj. Qui appartient aux montagnes, جَبَلِيّ *djebeli*, fém. ة (lang. en gén.).

MONTANT, adj. 1° Qui monte, qui s'élève, طَالِع *ṭhàle'*, fém. ة (lang. en gén.). V. le verbe *Monter.* | 2° Qui est incliné de manière à présenter une montée, طَالِع *ṭhàle'*, fém. ة (lang. en gén.). — عَاقِب *'àqeb*, fém. ة (Afrique). | 3° Montante (robe), طويلة *ṭhōūila* s. f. «longue».

MONTANT, s. m. | 1° Total d'un compte, مَبْلَغ *meblaġh* s. m. (lang. en gén.). — جملة *djemla* s. f. (lang. en gén.). — نُهَا *noḥà* s. f. — نُهَاء *noḥàd* s. m. V. *Total.* 2° Goût relevé de certaines choses, بُنَّة *bonna* s. f. (Afrique). — شَمْخَة *chemḫa* s. f. (El. Bochtor). V. *Goût.* | 3° Tige des plantes, v. *Tige.* | 4° Terme d'architecture, أَسَاس *asàs*

s. m. (lang. en gén.). — en bois d'une tente, رَكِيزَةٌ *rekiza* s. f., plur. رَكَايِزُ *rekàiz* (Afrique).

MONTE, s. f. Accouplement des chevaux, تعشير الخيل *ta'chir el khéil* s. m. — طَيْحٌ *thaih* s. m. (El. Bochtor). — نُزُوقٌ *nozōūq* s. m.

MONTÉ, part. passé. | 1° Parvenu au haut de qqch., طَالِعٌ *thàle'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Monté.* ‖ 2° Porté sur qqch. de haut, طَالِعٌ *thàle'*, fém. ة (lang. en gén.). — رَاكِبٌ *ràkeb*, fém. ة av. فوق de l'objet (lang. en gén.). — مَرْفُوعٌ *marfōū*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 3° Assis sur un cheval etc., رَاكِبٌ *ràkeb*, fém. ة, av. acc., على ou فوق de l'animal etc. (lang. en gén.). ‖ 4° Montée (montre, pendule), مُعَمَّرٌ *mo'ammar*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Remonter.* ‖ 5° Monté, en parl. d'un diamant etc., مُرَكَّبٌ *morekkeb*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 6° Monté sur, réglé d'après, مُرَقَّلٌ *moreggyuel*, fém. ة (lang. d'Afrique). V. *Régler.* ‖ 7° Monté, irrité, غَضْبَانٌ *ghadhbàn*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Courroucé, Irrité* etc. | Coup monté, préparé d'avance, نَاعُورَةٌ *nà'ōūra* s. f., plur. نَوَاعِيرُ *nōūà'er* (Afrique). — طلعة *thal'a* s. f. (Afrique vulg.). V. *Coup* et, en gén., le verbe *Monter*.

MONTÉE, s. f. ‖ 1° Pente, rampe ascendante, زُلُوعٌ *zolōū'* s. m. — صَعْدَةٌ *ṣa'da* s. f. (lang. en gén.). — عَقَبَةٌ *'aqba* s. f. (lang. en gén.); montée longue, عقبة زلوج *'aqba zelōūdj*; raide, عَقَبَةٌ لَاهِزٌ *'aqba làhez*. — raide, هُدُودٌ *hodōūd* s. m., plur. هُدُدٌ *hodod*. V. *Pente* etc. | 2° Endroit par où l'on monte, مَرْقَاةٌ *marqà* s. f. — مَصْعَدٌ *maṣ'ad* s. m., plur. مَصَاعِدُ *meṣà'ed* (lang. en gén.). — مَطْلَعٌ *maṭhla'* s. m., plur. مَطَالِعُ *meṭhàle'* (lang. en gén.). | 3° Action de monter, صَعْدٌ *ṣa'd* s. m. (lang. en gén.). — سَنَدٌ *sened* s. m.; إِسْنَادٌ *esnàd* s. m. — En parl. d'un astre, هَوِيٌّ *hōūi* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Monter*.

MONTER, v. n. ‖ 1° Aller en un lieu plus haut que celui où l'on était — monter qque part pour observer de loin, à une tour etc., رَبَأَ *rebà*, aor. *o*, av. acc. du lieu (n. d'act. رَبْأٌ *reba* s. m.); 8° f. ارْتَبَأَ *ertebà*, av. acc. du lieu. — Gravir une hauteur, رَبَا *rebà*, aor. *o*, av. acc. du lieu (n. d'act. رَبْوٌ *rebōū* s. m.); qui monte, رَابٍ pour رَابِئٌ *ràbi'*, fém. رَابِئَةٌ *ràbia*. — Monter les marches, s'élever par degrés, دَرَجَ *deradj*, aor. *a* (n. d'act. دَرْجٌ *radj* s. m.); faire monter qqn. par degrés, 2° f. دَرَّجَ *darradj*, av. acc. de la pers. et الى (n. d'act. تَدْرِيجٌ *tadrīdj* s. m.) et 4° f. أَدْرَجَ *adradj*, av. acc. de la pers. et الى (n. d'act. إِدْرَاجٌ *edràdj* s. m.) (lang. en gén.). — Monter les marches, s'élever par degrés, رَقَا *reqà*, aor. *a* (n. d'act. رُقُوٌّ *roqōū* s. m.); رَقِيَ *reqa*, aor. *a*, av. فى des marches ou acc. de l'échelle etc. (n. d'act. رُقِيٌّ *raqi* s. m.); 4° f. أَرْقَى *arqa*, av. فى de l'échelle etc.; monter plus haut, s'élever, 5° f. تَرَقَّى *teraqqà* et 6° f. تَرَاقَى *teràqà*; monter plus haut, s'élever, 8° f. du même إِرْتَقَى *erteqa*, av. acc. ou الى du lieu (n. d'act. ارْتِقَاءٌ *ertigà* s. m.); lieu où l'on monte, مُرْتَقَى *morteqa* s. m.; qui fait monter, مُرَقٍّ pour مُرَقِّي *moraqqi*, fém. ة. — Gravir une montagne, زَنَأَ *zenà*, aor. *a*, av. فى du lieu (n. d'act. زُنُوٌّ *zonōū* s. m.); faire monter plus haut, 4° f. أَزْنَأَ *azna*, av. acc. de la pers. — sur une échelle etc., s'élever, سَمَكَ *semek* (n. d'act. سَمْكٌ *semk* s. m.). — Monter vers, سَمَا *semà*, aor. *o*, av. الى (n. d'act. سُمُوٌّ *somōū* s. m.). — Gravir une hauteur, سَنَدَ *sened*, aor. *o*, av. فى ou الى du lieu (n. d'act. سُنُودٌ *sonōūd* s. m.); faire monter, 4° f. أَسْنَدَ *esned*, av. acc. de la pers. et الى ou فى du lieu (n. d'act. إِسْنَادٌ *esnàd* s. m.); qui monte, سَانِدٌ *sàned*, fém. ة, plur. سَوَانِدُ *sōūàned*. — sur un mur, سَارَ *sàr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَوْرٌ *sōūr* s. m.); 3° f. سَاوَرَ *sàōūer*, av. acc. (n. d'act. سِوَارٌ *sōūàr* s. m. et مُسَاوَرَةٌ *mosàōūra* s. f.); 5° f. تَسَوَّرَ *tesōūōūer*, av. acc. (n. d'act. تَسَوُّرٌ *tesaōūōūr* s. m.). — Gravir une hauteur, شَرَّفَ *cherref*, 2° f. de شَرَفَ *cheref*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْرِيفٌ *techrif* s. m.); 3° f. شَارَفَ *chàref*, av. acc. (n. d'act. مُشَارَفَةٌ *mochàrefa* s. f.); 4° f. أَشْرَفَ *echref*, av. acc. (n. d'act. إِشْرَافٌ *echràf* s. m.). — Monter, s'élever par degrés, monter sur une échelle, gravir une hauteur, صَعِدَ *ṣa'ad*, aor. *a*, av. فى (n. d'act. صَعَدٌ *ṣa'ad* s. m. et صُعُودٌ *ṣo'ōūd* s. m.); 2° f. صَعَّدَ *ṣa''ad*, av. على ou فى (n. d'act. تَصْعِيدٌ *taṣ'id* s. m.); 4° f. أَصْعَدَ *aṣ'ad*, av. على ou فى (n. d'act. إِصْعَادٌ *eṣ'àd* s. m.); 5° f. تَصَعَّدَ *teṣa''ad* (n. d'act. تَصَعُّدٌ *teṣa''oud* s. m.); 8° f. إِصْطَعَدَ *eṣṭhe'ad* (n. d'act. إِصْطِعَادٌ *eṣṭhe'àd* s. m.); qui monte, صَاعِدٌ *ṣà'ed*, fém. ة; monté, élevé en haut, مُصَعَّدٌ *mosa''ad*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Monter, s'élever plus haut ou gravir une hauteur, طَلَعَ *thela'*, aor. *a*, *o*, av. acc. ou absol. (n. d'act. طُلُوعٌ *tholōū'* s. m., مَطْلَعٌ *meṭhla'* s. m.); طَلِعَ *thela'*, aor. *a*, av. acc. de la hauteur; faire monter, 2° f. طَلَّعَ *thalla'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَطْلِيعٌ *taṭhli'* s. m.); qui monte, طَالِعٌ *thàle'*, fém. ة; monté, مُطَلَّعٌ *moṭhalla'*, fém. ة. usités dans le lang. en gén. — S'élever en haut, قَفَصَ *qafaṣ*, aor. *i* (n. d'act. قَفْصٌ *qafṣ* s. m.). — Gravir une pente, إِنْتَعَفَ *ente'af*, 8° f. de نَعَفَ *ne'af*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِنْتِعَافٌ *ente'àf* s. m.). — Gravir une hauteur, une montagne, monter sur ..., وَشَعَ *ōūcha'*, aor. يَشِعُ av. acc. (n. d'act. وَشْعٌ *ōūecha'* s. m.); 5° f. تَوَشَّعَ *tōūechcha'* (n. d'act. تَوَشُّعٌ *tōūechchou'* s. m.). — Gravir une montagne, تَوَعَّلَ *tōūa''al*, 5° f. de وَعَلَ *ōū'al*, av. acc. (n. d'act. تَوَعُّلٌ *tōūa''oul* s. m.). — sur une montagne, وَقَلَ *ōūqal*, aor. يَقِلُ, av. acc. (n. d'act. وُقُولٌ *ōūqōūl* s. m.); 5° f. تَوَقَّلَ *tōūaqqal*, av. acc. (n. d'act. تَوَقُّلٌ *tōūaqqoul* s. m.). — Gravir une montagne, atteindre le sommet (chamois etc.), عَقَلَ *'aqal*, aor. *i*. — sur une hauteur, علا *'alà*, aor. *o*, *a*, av. acc. ou ب du lieu (n. d'act. عُلُوٌّ *'olōū* s. m.); monter sur qqch., 2° f. عَلَّى *'allà*, av. acc. (n. d'act. تَعْلِيَةٌ *ta'lia* s. f.) et 3° f. عَالَا *'àlà*, av. acc. ou ب (n. d'act. مُعَالَاةٌ *mo'àlà* s. f.); monter sur une hauteur, la gravir, 4° f. أَعْلَا *a'là*, av. acc. de la ch., 5° f. تَعَلَّى *te'allà* et 8° f. إِعْتَلَا *e'telà*. — sur qqch., sur un mur etc., ظَهَرَ *dhehar*, aor. *o*, av. على (n. d'act. ظُهُورٌ *dhohōūr* s. m.). — avec une échelle, عَرَجَ *'aredj*, aor. *o*, av. فى du lieu (n. d'act. مَعْرَجٌ *ma'redj* s. m.). — Gravir une hauteur, فَرَعَ *fera'*, aor. *a*, av. acc. ou فى de la hauteur (n. d'act. فَرْعٌ *fara'* s. m. et فُرُوعٌ *forōū'* s. m.); 2° f. فَرَّعَ *ferra'*, av. acc. (n. d'act. تَفْرِيعٌ *tafri'* s. m.); 4° f. أَفْرَعَ *afra'*, av. acc. (n. d'act. إِفْرَاعٌ *efrà'* s. m.). V. *s'Élever, Gravir* etc. ‖ 2° Monter chez qqn., طَلَعَ *thela'*, aor. *a*, *o*, av. عند *'and* de la pers. (lang. en gén.). ‖ 3° Monter à cheval — monter en croupe, derrière qqn., رَدَفَ *radef*, 3° f. de رَدَفَ *redef*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُرَادَفَةٌ *moràdefa* s. f.); 8° f. إِرْتَدَفَ *ertedef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْتِدَافٌ *ertidàf* s. m.); monter en croupe, en parl. de plusieurs personnes, 6° f. plur. تَرَادَفُوا *teràdefōū* (n. d'act. تَرَادُفٌ *teràdouf* s. m.), us. dans le lang. en gén.; qui monte en croupe, رِدْفٌ *redef* et رَادِفٌ *rodàfi*; qui monte en croupe, رَدِيفٌ *redif*, plur. رُدَفَاءُ *rodafà*. — à califourchon et serrer les jambes sur le poitrail, تَرَفَّغَ *teraffagh*, 5° f. de رَفَغَ *refagh*, aor. *o* (n. d'act. تَرَفُّغٌ *teraffough* s. m.). — Monter à cheval, enfourcher une monture, رَكِبَ *rekeb*, aor. *a*, absol. ou av. acc. ou على ou فوق de la monture quelle qu'elle soit (n. d'act. رُكُوبٌ *rokōūb* s. m.); faire monter qqn. à cheval, 2° f. رَكَّبَ *rekkeb*, av. acc. de la pers.; inviter qqn. à monter à cheval, 10° f. إِسْتَرْكَبَ *esterkeb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِرْكَابٌ *esterkàb* s. m.); monté (cavalier), رَاكِبٌ *ràkeb*, fém. ة, plur. رُكَّابٌ *rokkàb*; monté, qui est à cheval, رَكُوبٌ *rekōūb*, plur. رُكُبٌ *rokob*; usités dans le lang. en gén.; il monte à cheval tous les jours, كل يوم يركب *koull iōūm ierkeb*; qui monte bien à cheval, رَكَّابٌ *rekkàb* s. m. (lang. en gén.). — Qui monte en croupe, زِمَّلٌ *zemel*; زِمِلٌ et زَمِيلٌ *zemil*, plur. زُمَلَاءُ *zomelà*. — sur le dos ou la bosse d'un chameau, تَسَنَّمَ *tesennem*, 5° f. de سَنِمَ *senem*, aor. *a* (n. d'act. تَسَنُّمٌ *tesennoum* s. m.). — en croupe derrière qqn., تَعَجَّزَ *te'adjdjez*, 5° f. de عَجَزَ *'adjez*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعَجُّزٌ *te'adjdjouz* s. m.); qui monte en croupe, مُتَعَجِّزٌ *mote'adjdjez*, fém. ة. — un cheval non encore dressé, قَطَبَ *qedhab*, aor. *i*, av. acc. de l'animal (n. d'act. قَطْبٌ *qadhb* s. m.); 7° f. إِنْقَطَبَ *enqedhab*, av. acc. (n. d'act. إِنْقِطَابٌ *enqedhàb* s. m.). — Faire monter qqn. sur une bête, أَمْطَا *amṭhà*, 4° f. de مَطَا *meṭhà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Monter

un cheval, وَطِئَ *ouaṭṭi*, aor. يَطَأُ, av. acc. de l'animal (n. d'act. وَطْءٌ *ouaṭṭi* s. m.); faire monter un cheval à qqn., 4e f. أَوْطَى *aoūṭṭa*, av. acc. de la pers. et du cheval. ‖ 4° Monter à l'assaut. V. *Assaillir, Assaut.* 5° Monter en voiture, sur un navire, رَكِبَ *rekeb*, aor. *a*, av. acc. ou فى (n. d'act. رُكُوبٌ *rokoūb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَزَلَ *nezel*, aor. *i*, av. فى du navire (n. d'act. نُزُولٌ *nozoūl* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 6° Monter sur le trône, جَلَسَ *djeles*, aor. *i*, av. على du trône (lang. en gén.). — قعد *qa'ad*, aor. *a*, av. على du trône (lang. en gén.). V. *Trône.* ‖ 7° Monter en chaire, طَلَعَ *ṭhela'*, aor. *a*, *o*, av. acc. ou الى de la chaire (lang. en gén.); il est monté en chaire aujourd'hui, طلع اليوم الى المنبر *ṭhela' eliōūm ilal menber*. V. *Chaire, Prêcher.* ‖ 8° Voler, s'élever en l'air. V. *s'Élever, Voler.* 9° En parl. du vent, قَوِىَ *qōūà*, aor. *i* (lang. en gén.). V. *Grossir.* 10° Grandir et s'élever, en parl. des végétaux — monter en graines, أَخْلَعَ *aḵhla'*, 4e f. de خَلَعَ *ḵhela'*, aor. *a* (n. d'act. إِخْلَاعٌ *eḵhlà'* s. m.). — Monter en graines (épis, céréales), أَرْغَلَ *arghal*, 4e f. de رَغَلَ *regẖal*, aor. *a* (n. d'act. إِرْغَالٌ *erghàl* s. m.). V. *Grandir.* 11° Monter sur l'horizon, en parl. des astres, طَلَعَ *ṭhela'*, aor. *a*, *o* (n. d'act. طُلُوعٌ *ṭholōū'* s. m. et مَطْلَعٌ *maṭhla'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Élever.* 12° Passer à un poste plus élevé, كبر *keber*, aor. *o* et كبر فى الطريق *keber felṭheriq* (lang. en gén.). V. *Avancer.* 13° Faire impression sur la tête, en parl. d'un vin capiteux etc., دَوَّخَ *dōūaḵh*, 2e f. de دَاخَ *dàḵh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَدْوِيخٌ *tedōūiḵh* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — سَارَ *sàr*, aor. *o*, av. فى de la tête (n. d'act. سَوْرٌ *sōūr* s. m.); 3e f. سَاوَرَ *sàōūer*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَاوَرَةٌ *mosàōūra* s. f.). — سَكَّرَ *sekker*, 2e f. de سكر *seker*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — كَيَّفَ *kiief*, 2e f. de كَافَ *kèf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. d'Afrique). V. *Enivrer, Griser.* ‖ 14° Aller du grave à l'aigu, طَلَعَ *ṭhela'*, aor. *a*, *o* (n. d'act. طُلُوعٌ *ṭholōū'* s. m.); us. dans le lang. en gén. إِرْتَفَعَ *ertefa'*, 8e f. de رَفَعَ *refa'*, aor. *a* (n. d'act. إِرْتِفَاعٌ *ertifà'* s. m.). 15° Hausser de prix, croître en valeur, إِرْتَعَصَ *erte'aṣ*, 8e f. de رَعَصَ *re'aṣ*, aor. *a* (n. d'act. إِرْتِعَاصٌ *erte'àṣ* s. m.). — زَادَ *zàd*, aor. *i* (n. d'act. زِيَادَةٌ *ziàda* s. f.) lang. en gén. — كَبُرَ *keber*, absol. ou av. فى du prix (lang. en gén.). — نَمَى *nema*, aor. *i* (n. d'act. نَمْىٌ s. m. et نَمَاءٌ *nemà'* s. m.). — Faire monter le prix, غَلَّا *ghallà*, 2e f. de غَلَا *ghelà*, aor. *o*, *i*, av. acc. du prix ou de la ch. (n. d'act. تَغْلِيَةٌ *taghlia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Augmenter, Hausser* etc. ‖ 16° Monter à . . ., se monter à . . ., faire un total de . . ., بَلَغَ *belaġh*, aor. *a*, av. acc. du total (lang. en gén.). — عمل *'amel* (lang. d'Afrique). — وَصَلَ *ōūṣel*, aor. يَصِلُ (lang. en gén.). ‖ 17° v. a. Parcourir en s'élevant, طَلَعَ *ṭhela'*, aor. *a*, *o*, av. acc. de l'espace parcouru (n. d'act. طُلُوعٌ *ṭholōū'* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 18° Porter, transporter qqch. en haut, رَفَعَ *refa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَفْعٌ *rafa'* s. m.); monté, مَرْفُوعٌ *marfōū'*, fém. ĕ; qui monte, رَافِعٌ *rèfe'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — طَلَعَ *ṭhela'*, aor. *a*, *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. طُلُوعٌ *ṭholōū'* s. m.); 2e f. du même طَلَّعَ *ṭhalla'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْلِيعٌ *taṭhli'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Élever* etc. ‖ 19° Monter un cheval, رَكِبَ *rekeb*, aor. *a*, av. acc. du cheval (n. d'act. رُكُوبٌ *rokoūb* s. m.); monté, مَرْكُوبٌ *merkoūb*, fém. ĕ; qui monte, رَاكِبٌ *ràkeb*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. ‖ 20° Monter un navire, s'y être embarqué, رَكِبَ *rekeb*, aor. *a*, av. فى du navire (n. d'act. رُكُوبٌ *rokoūb* s. m.) (lang. en gén.). — نَزَلَ *nezel*, aor. *i* ou ب du navire (n. d'act. نُزُولٌ *nozoūl* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 21° Monter la garde, عَسَّ *'ass*, aor. *o*; qui monte la garde, عَسَّاسٌ *'assàs* s. m. (lang. en gén.). V. *Garde.* ‖ 22° Monter un cavalier, lui fournir ce qui est nécessaire, رَكَّبَ *rekkeb*, 2e f. de رَكِبَ *rekeb*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْكِيبٌ *terkib* s. m.); monté, مُرَكَّبٌ *morekkeb*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 23° Monter une montre, une horloge, دَوَّرَ *dōūaōūar*, 2e f. de دَارَ *dàr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَدْوِيرٌ *tadōūir* s. m.); monté, مُدَوَّرٌ *modōūaōūar*, fém. ĕ. — عَمَّرَ *'ammar*, 2e f. de عَمَرَ *'amar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَعْمِيرٌ *ta'mir* s. m.); monté, مُعَمَّرٌ *mo'ammar*, fém. ĕ; se monter, être monté, 5e f. تَعَمَّرَ *te'ammar* (n. d'act. تَعَمُّرٌ *te'ammour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Remonter.* ‖ 24° Disposer les pièces d'une machine, رَكَّبَ *rekkeb*, 2e f. de رَكِبَ *rekeb*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَرْكِيبٌ *terkib* s. m.); monté, مُرَكَّبٌ *morekkeb*, fém. ĕ; être monté, se monter, 5e f. تَرَكَّبَ *terekkeb* (n. d'act. تَرَكُّبٌ *terekkoub* s. m.); us. dans le lang. en gén. 25° Accroître, élever, v. ces verbes. 26° Monter une bague etc., رَكَّبَ *rekkeb*, 2e f. de رَكِبَ *rekeb*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْكِيبٌ *terkib* s. m.); monté, مُرَكَّبٌ *morekkeb*, fém. ĕ; se monter, être monté, 5e f. تَرَكَّبَ *terekkeb* (n. d'act. تَرَكُّبٌ *terekkoub* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 27° v. n. Monter, en parl. des eaux, de la mer etc., مَدَّ *medd*, aor. *o* (lang. en gén.). 28° v. réfl. Se monter, être mis en place, تَرَكَّبَ *terekkeb*, 5e f. de رَكِبَ *rekeb*, aor. *a* (n. d'act. تَرَكُّبٌ *terekkoub* s. m.); us. dans le lang. en gén. 29° Se monter à . . ., former un certain total, بَلَغَ *belaġh*, aor. *a* (lang. en gén.). — وَصَلَ *ōūṣel*, aor. يَصِلُ (lang. en gén.). — زَنَّا *zenà*, aor. *a*, av. الى du chiffre (n. d'act. زُنُوٌّ *zonōū* s. m.). — A un prix élevé, شَطَّ *chaṭṭh*, aor. *i*, *o*, av. فى du prix. V. *Atteindre.* 30° S'élever, se hausser, إِرْتَفَعَ *ertefa'*, 8e f. de رَفَعَ *refa'*, aor. *a* (n. d'act. إِرْتِفَاعٌ *ertifà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Élever.* 31° Se monter la tête, être fier, تَخَيَّلَ *teḵhiiel*, 5e f. de خَالَ *ḵhàl* (Afrique). — تَكَبَّرَ *tekabbar*, 5e f. de كبر *keber* (n. d'act. تَكَبُّرٌ *tekabbour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Enorgueillir, Fier.*

MONTEUR, s. m. Ouvrier qui monte, رَكَّابٌ *rekkàb* s. m. (lang. en gén.).

MONTICOLE, adj. Qui vit dans les montagnes, جَبَلِىٌّ *djebali*, fém. ĕ (lang. en gén.).

MONTICULE, s. m. أَكَمٌ *akem*, coll. masc., plur. آكَامٌ *akàm*. — de sable, بَحَوْنٌ *baḥaōūan* s. m. — de sable, بَرْثٌ *barṯs* s. m., plur. بِرَاثٌ *beràṯs*. — Tertre, جَثَمَةٌ *djeṯsma* s. f., plur. جِثَمٌ *djeṯsam*; مَجْثَمٌ *medjṯsem* s. m., plur. مَجَاثِمُ *medjàṯsem*. — Tertre, جُثْوَةٌ *djoṯsōūa* s. f. — de sables, جُهْمُورٌ *djohmōūr* s. m., plur. جَهَامِيرُ *djehàmir*. — Tertres, élévations de terrain, جَنَابِثُ *djenàbeṯs* s. m. plur. et جَنَابِذُ *djenàbed* s. m. plur. — isolé, خَرْشَعٌ *kharcha'* s. m., plur. خَرَاشِعُ *kheràche'*. — de sable, دَرْدَاقٌ *derdàq* s. m., plur. دَرَادِيقُ *deràdiq*. — de pierres, رَدْهَةٌ *redha* s. f. — Colline, تَلٌّ *tell* s. m., plur. تِلَالٌ *telàl* (lang. en gén.). — de sable, عَقَنْقَلٌ *'aqanqal* s. m. — Colline, mamelon, ضِلَعٌ *dhela'* s. m. — de sable, عَاقِرٌ *'àqer* s. m., plur. عُقَّرٌ *'oqqar*. — Monticules superposés, قَعْقَفٌ *qa'af*, coll. masc. — de sable, قَوْزٌ *qaōūz* s. m., plur. أَقْوَازٌ *aqōūàz*. — Tertre, كُومَةٌ *kōūma* s. f., plur. كِيمَانٌ *kimàn* et أَكْوَامٌ *akōūàm*; élever un monticule, تَكْوِيمٌ *tekōūiem*, 2e f. de كَامَ *kàm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَكْوِيمٌ *tekōūim* s. m.). — de sable, مُرَارٌ *moràd* s. m. — Tertre, نَجَفَةٌ *nedjefa* s. f., plur. نِجَافٌ *nedjàf*. — isolé, نَدٌّ *nedd* s. m. V. *Colline, Tertre* etc.

MONT-JOIE, s. f. Monceau de pierres jetées confusément sur une route, رُجْمَةٌ *rodjma* s. f., plur. رُجَمٌ *rodjam*.

MONTRE, s. f. ‖ 1° Action de montrer, v. les noms d'act. de ce verbe. ‖ 2° Échantillon, مسطرة *mesṭhra* s. f. (lang. en gén.). V. ce mot. ‖ 3° Apparence, v. ce mot. ‖ 4° Étalage, parade, v. ces mots. 5° Pendule de poche, سَاعَةُ *sà'a* s. f., plur. سَوَايِعُ *sōūàie'* (lang. en gén.); une montre d'argent, ساعة فضّة *sà'a foḍhḍha*. — منقالة *monguàla* s. f., plur. مَنَاقِلُ *menàguel* (Tunisie).

MONTRER, v. a. ‖ 1° Faire voir — qqch. à qqn., أَرَى *arà*, 4e f. de رَأَى *raà*, av. acc. de la pers. et de la ch. — Faire voir qqch. à qqn., فَرَّجَ *farradj*, 2e f. de فَرَجَ *feradj*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. تَفْرِيجٌ *tafridj* s. m.). — ses dents à qqn., كَاشَرَ *kàcher*, 3e f. de كَشَرَ *kecher*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَاشَرَةٌ *mokàchera* s. f.); 5e f. تَكَشَّرَ *tekecheler* (n. d'act. تَكَشُّرٌ *tekechchour* s. m.). — Faire voir, نَصَّ *naṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَصٌّ *naṣṣ* s. m.). —

qqch. à qqn., نَعَتْ *ne'at*, aor. *a*, av. acc. de la ch. ou av. deux acc. (n. d'act. نَعْتْ *na't* s. m.); 4° f. أَنْعَتْ *en'at*, av. acc. de la ch. ou av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. إِنْعَاتْ *en'àt* s. m.); montré, مَنْعُوتْ *man'oūt*, fém. ĕ; qui montre, نَاعِتْ *nà'et*, fém. ĕ; usités dans le lang. de Tunis. — ses dents en souriant, إِهْتَلّ *ehtell*, 8° f. de هَلّ *hell*, av. عن des dents (n. d'act. إِهْتِلَال *ehtilàl* s. m.). — Faire voir qqch., وَرَّى *ōuerra*, av. acc. de la pers. et de la ch. ou av. acc. de la ch. et ل de la pers. (lang. en gén.). V. *Faire voir.* ‖ 2° Montrer qqch. du doigt à qqn., دَلّ *dell*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. et ب du doigt (lang. en gén.). — شَوَّرَ *chōūōūar*, 2° f. de شَارَ *chàr*, aor. *o*, av. الى de la ch. et ب du doigt; 4° f. أَشْارَ *achàr* (même construction). — صَبَعَ *ṣeba'*, aor. *a*, av. acc. de la chose montrée et على de la pers. (lang. en gén.). 3° Indiquer par quelque signe. — Montrer le chemin à qqn., دَلّ *dell*, aor. *o*, av. acc. ou ل de la pers. et على du chemin (lang. en gén., au prop. et au fig.); qui montre, دَالّ *dàll*, fém. ĕ; qui montre, مُدِلّ *modell*, fém. ĕ. — qqch. à qqn., شَوَّرَ *chōūōūar*, 2° f. de شَارَ *chàr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب ou الى de la ch. (n. d'act. تَشْوِير *tachōūir* s. m.); 4° f. أَشَارَ *achàr*, av. الى de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِشَارَة *ichàra* s. f.); us. dans le lang. en gén.; montré, مُشَار اليه *mochàr ilih*. — le chemin etc. à qqn., نَعَتْ *ne'at*, aor. *a*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. نَعْتْ *na't* s. m.); montré, مَنْعُوتْ *man'oūt*, fém. ĕ; qui montre, نَاعِتْ *nà'et*, fém. ĕ (Tunisie). — Indiquer, enseigner, نَمَّطَ *nammath*, 2° f. de نَمَطَ *nemath*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْمِيط *tanmith* s. m.); montré, indiqué, مُنَمَّطْ *monammath*, fém. ĕ. V. *Indiquer* etc. ‖ 4° Montrer au doigt qqn. (en signe de mépris), صَبَعَ *ṣeba'*, aor. *a*, av. على ou ل de la pers. (n. d'act. صَبْعْ *ṣaba'* s. m.); montré au doigt, مَصْبُوعْ *maṣbōū'*, fém. ĕ (lang. en gén.). — qqch., وَبَّأَ *ōūbba*, av. الى de la ch. (n. d'act. وَبْأَ *ōūeba* s. m.); 4° f. أَوْبَأَ *aōūbà*, av. الى. V. *Doigt.* ‖ 5° Faire paraître, بَيَّنَ *biien*, 2° f. de بَانَ *bàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِين *tebiin* s. m.); montré, مُبَيَّنْ *mobiien*, fém. ĕ; qui montre, مُبَيِّنْ *mobiien* (lang. en gén.). — ظَهَّرَ *dhahhar*, 2° f. de ظَهَرَ *dhehar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَظْهِير *tadhhir* s. m.); montré, مُظَهَّرْ *modhahhar*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Mettre au grand jour, عَنَّا *'anà*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. عَنّو *'anōū* s. m.); 4° f. أَعْنَا *a'nà*, av. ب ou acc. de la ch. V. *faire Paraître, Manifester* etc. ‖ 6° Faire connaître, prouver, بَيَّنَ *biien*, 2° f. de بَانَ *bàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِين *tebiin* s. m.); montré, مُبَيَّنْ *mobiien*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Prouver.* ‖ 7° Faire preuve de . . ., بَيَّنَ *biien*, 2° f. de بَانَ *bàn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَبْيِين *tebiin* s. m.); us. dans le lang. en gén. — ظَهَّرَ *dhahhar*, 2° f. de ظَهَرَ *dhehar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَظْهِير *tadhhir* s. m.); 4° f. أَظْهَرَ *adhhar*, av. acc. (n. d'act. إِظْهَار *edhhàr* s. m.); montré, مُظَهَّرْ *modhahhar*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. ‖ 8° Enseigner, دَلّ *dell*, aor. *o*, av. على de la pers. et acc. de la ch. (lang. en gén.). — une science etc., عَلَّمَ *'allem*, 2° f. de علم *'alem*, aor. *i*, *o*, av. deux acc. (n. d'act. تَعْلِيم *ta'lim* s. m.); qui montre, qui enseigne, مُعَلِّم *mo'allem* (lang. en gén.). V. *Enseigner.* ‖ 9° Se montrer, v. réfl. Paraître, apparaître, se faire voir — se montrer à qqn., بَرَزَ *berez*, aor. *i*, av. ل de la pers. (n. d'act. بُرُوز *borōūz* s. m.); se montrer après s'être caché ou avoir été caché, بَرِزَ *berez*, aor. *a*. — Paraître, commencer à paraître, en parl. de toute chose au prop. ou au fig., بَانَ *bàn*, aor. *i* (lang. en gén.); se montrer, se faire voir, 2° f. du même بيّن نفسه *biien nefsou* (vulg. en gén.). — Paraître (en parl. d'un objet), طَعْ *ṭaa'*, aor. *a* (n. d'act. طَعْ *ṭaàha* s. m.). — Apparaître, en parl. des premiers cheveux blancs, خَطّ *khiath*, 2° f. de خَاث *khàth*, aor. *i*, av. فى de la tête (n. d'act. تَخْيِيط *takhiith* s. m.). — Paraître, percer, poindre, إِسْتَشَقّ *estechaqq*, 10° f. de شَقّ *chaqq*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِشْقَاق *estechqàq* s. m.). — Paraître, apparaître, en parl. de toute chose au prop. et au fig., ظَهَرَ *dhehar*, aor. *o* (n. d'act. ظُهُور *dhohōūr* s. m.); se montrer (en parl. de qqn.), ظَهَّرَ نفسه *dhahhar nefsou*; usités dans le lang. en gén. — Apparaître tout à coup, نَشَمَ *nechchem*, 2° f. de نَشِمَ *nechem*, aor. *a* (n. d'act. تَنْشِيم *tenchim* s. m.). — Paraître, surgir, en parl. de qqn. etc., هَدَفَ *hedef*, aor. *i* (n. d'act. هُدُوف *hodōūf* s. m.). — Paraître au grand jour, أَوْجَجَ *aāūdjaḥ*, 4° f. de وَجَجَ *oūdjaḥ* (n. d'act. إِيجَاح *idjàḥ* s. m.). V. *Apparaître, Paraître* etc. ‖ 10° Expressions diverses — se montrer hautain ou récalcitrant, أَبَّهَ *abbeh*, 2° f. de أَبَهَ *abeh* (n. d'act. تَأْبِيه *tàbih* s. m.). — Se montrer bienveillant envers qqn., تَأَتَّى *teàta*, 6° f. de أَتَى *ata*. — La 6° forme grammaticale exprime le sens de «se montrer tel».

MONTUEUX, adj. Qui est coupé de monts, de hauteurs, كثير الجبال *ketsir el djebàl* (vulg. en gén.). — وَعِر *ōūa'er* (lang. en gén.). V. *Montagneux.*

MONTUOSITÉ, s. f. Nature d'un pays montueux. وَعَر *ou'ar* s. m. (lang. en gén.).

MONTURE, s. f. ‖ 1° Bête sur laquelle on monte, دَابَّة *dàbba* s. f., plur. دَوَابّ *dōūàbb* (lang. en gén.). — ركوبة *rekōūba* s. f. (lang. en gén.). — زَامِلَة *zàïla* s. f., plur. زَوَامِل *zōūàïl* (Afrique). — مُقْتَعَد *moqta'ad* s. m. — مَطِيَّة *meṭhiia* s. f., plur. مَطَايَا *meṭhàïà*. V. *Bête.* ‖ 2° Monture d'un objet — d'un fusil, سَرِير *serir* s. m. (Afrique): خشب *khecheb* s. m. (Levant). — d'un objet qqnc., عمارة *'amàra* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Travail d'un ouvrier, تَرْكِيب *terkib* s. m. (lang. en gén.).

MONUMENT, s. m. ‖ 1° Édifice public, بُنْيَان *bonïàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Édifice.* ‖ 2° Tombeau, تُرْبَة *torba* s. f., plur. تُرَب *torab* (lang. en gén.). — نَاوُوس *nàōūs* s. m., plur. نَوَاوِيس *nōūàōūis*. V. *Tombeau.* ‖ 3° Au plur. Ouvrages célèbres d'auteurs. اثار باهرة *atsàr bàhera* (vulg. en gén.).

MONUMENTAL, adj. عَظِيم *'aḍhim*, fém. ĕ (lang. en gén.).

MOQUABLE, adj. Dont on doit se moquer, يضحك *idhaḥhak* «qui fait rire» (lang. en gén.). — يستاهل التمسخير *istàhel ettemeskhir* «qui mérite la moquerie» (vulg. en gén.).

MOQUER (SE), v. réfl. ‖ 1° Tourner qqn. en ridicule, خَلَا *khelà*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. خَلْوْ *khalōū* s. m.). — خَنْظَى *khanḍha*, av. ب de la pers. — دَاجَنَ *dàdjen*, 3° f. de دَجَنَ *dedjen*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُدَاجَنَة *modàdjena* s. f.). — سَخِرَ *sekher*, aor. *a*, av. ب ou من de la pers. (n. d'act. سَخَرْ *sakhar* s. m.); 5° f. تَسَخَّرَ *tesakhkhar*, av. ب ou من de la pers. (n. d'act. تَسَخُّرْ *tesakhkhour* s. m.); 10° f. إِسْتَسْخَرَ *esteskhar*, av. ب ou من (n. d'act. إِسْتِسْخَارْ *esteskhàr* s. m.). — تَمَسْخَرَ *temeskher*, av. على de la pers. (Algérie, Constantine). — ضَحِكَ *dhehak*, aor. *a*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — فَلَّ *fellal*, 2° f. de فَلَ *felal*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَفْلِيلْ *taflil* s. m.). — قجم *qedjem*, av. على de la pers. (Afrique). — تَلَاعَبَ *tela'ab*, 6° f. de لَعِبَ *le'ab*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَلَاعُب *tela'oub* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تمحرق *temaḥreg*, av. على de la pers. (Alger, Cherbonneau). — تمانيك *temànik*, av. على de la pers.; تفيسخ *tefiseḳh*, av. على de la pers. (vulg. Tunisie). — تَمَالَغَ *temàlagh*, 6° f. de مَلَغَ *melagh*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَمَالُغ *temàlough* s. m.). — أَنْتَغَ *antagh*, 4° f. de نَتَغَ *netagh*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْتَاغ *entàgh* s. m.). — أَهْجَرَ *ehdjer*, 4° f. de هَجَرَ *hedjer*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِهْجَار *ehdjàr* s. m.). — هَجَا *hedjà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَجْوْ *hedjōū* s. m.); dont on se moque, مَسْجُوّ *mehdjōū*, fém. ĕ. — هَارَا *hàrà*, 3° f. de هَرَا *herà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُهَارَاة *mohàrà* s. f.). — هَزَا *hezà*, aor. *a*, av. ب ou من de la pers. (n. d'act. هُزُوء *hozōū* s. m.); 5° f. تَهَزَّأَ *tehezzà* et 6° f. تَهَازَأَ *tehàzà*, av. ب de la pers. — هَكَبَ *hekeb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هُكُوب *hokōūb* s. m.). — تَهَكَّمَ *tehekkem*, 5° f. de هَكَمَ *hekem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهَكُّم *tehekkoum* s. m.). V. *Railler, Rire* etc. ‖ 2°, Ne pas parler, ne pas agir sérieusement, ضحك *dhehak*, aor. *a* (lang. en

gén.). — قجم *qaǧem* (Afrique). ‖ 3° Se soucier peu de — je m'en moque. اش عندى فى *ach 'andi fi* (lang. vulg. en gén.). V. *se Soucier.*

MOQUERIE, s. f. مَسْخَرَةٌ *meskhera* s. f., plur. ات (lang. en gén.); سُخْرِيَةٌ *sokhriia* s. f. — طَنْز *thanz* s. m. — تمسخيرة *temeskhira* s. f. (Algérie). — تمانيك *temànik* s. m.; تفيسيخ *tefisikh* s. m. (Tunisie vulg.). — إِسْتِهْزَاء *estihzà* s. m. — أُهْكُومَةٌ *ohkoùma* s. f. V. *Raillerie* etc. Chose absurde. قجمة *qaǧma* s. f. (Algérie). V. *Absurdité, Plaisanterie* etc.

MOQUEUR, adj. etc. 1° Qui se moque, بُهْلُولٌ *bohlòul* s. m., plur. بَهَالِيلُ *behàlil.* — سُخَرَةٌ *sokhra,* adj. masc. — مساخرى *mosàkheri* (lang. en gén.). — هَزَّاءٌ *hozà,* adj. masc.; مُسْتَهْزِئ *mostahzi,* fém. ة. هَاجٍ pour هَاجِئ *hàǧi.* V. *Railleur.*

MORAILLES, s. f., plur. Tenailles pour serrer le nez d'un cheval, زِيار *zìar* s. m. (lang. en gén.). مِشْخَسٌ *mechkhas* s. m., plur. مَشَاخِسُ *mechàkhes* (Levant, Égypte).

MORAL, adj. Qui concerne les mœurs, ادَبِيٌّ *adebi,* fém. ة (lang. en gén.). Qui est conforme aux bonnes mœurs, أَدَبِيٌّ *adebi,* fém. ة (lang. en gén.). En parl. des personnes, صاحب دين *ṣàheb din* (lang. en gén.). — عَاقِل *'aqel,* fém. ة, plur. عُقَّل *'oqqal* (lang. en gén.). V. *Honnête.* ‖ Qui est du ressort de l'âme, عَقْلِيٌّ *'aqli,* fém. et plur. ة (lang. en gén.). ‖ s. m. Le moral, عَقْل *'aqal* s. m. (lang. en gén.). ‖ Fermeté à supporter les périls, قلب *qalb* s. m. (lang. en gén.).

MORALE, s. f. Doctrine des bonnes mœurs, علم الادب *'elm el adeb* s. m. (lang. en gén.); أَدَب *adeb* s. m. (lang. en gén.). — حكمة *hekma* s. f. (lang. en gén.). — علم الاخلاق *'elm el akhlàq* s. m. (lang. en gén.). — Prêcher la morale, أَنْدَرَ *ender,* 4e f. de نَدَرَ *neder,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْدَار *endàr* s. m.). Réprimande, v. ce mot.

MORALEMENT, adv. Conformément à la morale, بالعقل *bel 'aqal* (lang. en gén.).

MORALISATEUR, adj. مُؤَدِّبٌ *moaddeb.* — مَوْعِظ *maoù'edh.*

MORALISER, v. n. Faire des réflexions morales, وَعَظَ *oùa'adh* (n. d'act. وَعْظ *oùa'dh* s. m.); qui moralise, وَاعِظ *oùà'edh,* fém. ة (lang. en gén.).

MORALISTE, s. m. Écrivain qui traite des mœurs, مُؤَدِّبٌ *moaddeb* s. m.

MORALITÉ, s. f. ‖ 1° Réflexion morale, حِكْمَةٌ *hekma* s. f. (lang. en gén.). 2° Sens moral renfermé dans un récit etc., حِكْمَةٌ *hekma* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — مَعْنى *ma'na* s. f., plur. مَعَانى *ma'àni* (lang. en gén.). ‖ 3° Discernement moral, عَقْل *'aqal* s. m. (lang. en gén.). V. *Discernement.* ‖ 4° En parl. des personnes, caractère moral, أَخْلَاق *akhlàq* s. m. (lang. en gén.). — سِيرَة *sira* s. f. (lang. en gén.). V. *Conduite.*

MORBIDE, adj. Qui a rapport à la maladie, مَرْضِيٌّ *mardhi,* fém. ة (lang. en gén.). — وَصِيبٌ *oùaṣib.*

MORBIFIQUE, adj. Qui cause la maladie, مرضِيٌّ *mardhi,* fém. ة (lang. en gén.); مُمَرِّض *momarredh,* fém. ة (lang. en gén.).

MORCEAU, s. m. ‖ 1° Bouchée, أَكْلَة *okla* s. f. — حُذَاقَة *ḥodàqa* s. f. — زُبْلَة *zobla* s. f., plur. زُبَل *zobal.* — Faire de grands morceaux, de grosses bouchées, زَوَّط *zoùoùath,* 2e f. de زَاط *zàth,* aor. *o.* — زُقْمَة *zoqma* s. f., plur. زُقَف *zoqaf.* — de viande, شِنْشِنَة *chenchena* s. f., plur. شَنَاشِن *chenàchen.* — qu'on donne à un petit enfant pour le calmer, صُمْتَة *ṣomta* s. f. — saisi avec les dents, ضُغَامَة *dhoghàma* s. f. — Mettre un morceau par force dans la bouche de qqn., ضَغَزَ *dhafaz,* av. acc. de la pers.; bouchée, ضَغْز *dhafz* s. m., plur. أَضْغَاز *adhfàz.* — de pain etc., عَسْمَة *'asma* s. f.; petits morceaux, miettes, عُسُوم *'osoùm.* — d'un plat qque, عُضَاض *'odhàdh* s. m. coll. — Compter, mesurer les morceaux à qqn., قَتَّرَ *qatter,* 2e f. de قَتَرَ *qeter,* av. على de la pers. — Bouchée, قُطَاعَة *qoṭà'a* s. f. (lang. en gén.). — Meilleur morceau d'un plat, قَفِيٌّ *qafi.* — Bouchée, لُغْفَة *loghfa* s. f., plur. لُغَف *loghaf.* — que l'on goûte, لُوَّاس *loùàs* s. m. — لُوَّاق *loùàq* s. m. — Bouchée que l'on mâche, مَضْغَة *maḍhgha* s. f. (lang. en gén.). — que l'on rejette, نَبِيذَة *nebìdha* s. f., plur. نَبَايِذ *nebàìdh.* — Gros morceau, نُبْلَة *nobla* s. f., plur. نُبَل *nobal.* V. *Bouchée.* ‖ 2° Partie séparée d'un corps — coupé, بِتْكَة *betka* s. f., plur. بِتَك *betak.* — de viande, بُرْشَة *borcha* s. f. — d'un corps qque, برشة *barcha* s. f. (Tunisie, Levant); un petit morceau, برشة صغيرة *barcha ṣeghira.* — qque, بَضْعَة *badh'a* s. f., plur. بِضَاع *bedhà'* et بَضْعَات *badhe'àt.* — En gén., بَقْط *baqath,* coll. masc. — Tranche, جِبْزَة *djebza* s. f., plur. ات. — d'un membre humain mutilé, جُذَعَة *djoda'a* s. f. — Petite portion, جُزْعَة *djoz'a* s. f.; couper en morceaux, جَزَّعَ *djezza',* 2e f. de جَزَعَ *djeza',* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْزِيع *taǧzi'* s. m.); coupé en morceaux, مُجَزَّع *modjezza',* fém. ة. — Parcelle, جُلَاقَة *djolàqa* s. f. — Pièce servant à rapiécer, جُتَّة *djìta* s. f. — Fragment, حُبَك *ḥobak* coll. masc. — de viande, حُدَّة *ḥodda* s. f., plur. حُدَذ *ḥodadh.* — de viande, حِدْوَة *ḥedoùa* s. f. — Morceau long, حِدْيَة *ḥedia* s. f. — Fragment d'un objet brisé, d'une corde coupée, حِذْقَة *ḥedqa* s. f., plur. حِذَاق *ḥedàq* et أَحْذَاق *aḥdàq.* — d'un objet, tranche, حَزِيقَة *ḥeziqa* s. f., plur. حَزَايِق *ḥezàiq.* — de bois, éclats, حُسَاس *ḥosàs,* coll. masc. — Fragment d'un objet brisé, حِطْمَة *ḥeṭma* s. f., plur. حِطَم *ḥeṭam;* حُطَامَة *ḥoṭàma* s. f.; (rac. حَطَمَ *ḥeṭam* «casser»). — Pièces d'un vêtement, خِذَف *khedef* coll. masc. — Pièce, d'une étoffe, d'un vêtement, lambeau, خُذْفُرَة *khadfera* s. f., plur. خُذَافِر *khedàfer.* — coupé, خُذَامَة *khodàma* s. f. — Morceau surtout gros, خَرْدَل *kheràdel* et خَرَادِيل *kheràdil* s. m. plur.; couper en morceaux la viande etc., خَرْدَلَ *khardel,* av. acc. (n. d'act. خَرْدَلَة *khardela* s. f.); coupé en morceaux, مُخَرْدَل *mokhardel,* fém. ة. — d'un animal dépecé, خِزْعَة *khez'a* s. f. et خُزَاعَة *khoza'a* s. f. (rac. خَزَعَ *kheza'* «couper»). — de viande coupé, خُصْلَة *khoṣla* s. f., plur. خُصَل *khoṣal;* خَصِيلَة *kheṣìla* s. f., plur. خَصَايِل *kheṣàìl;* couper un morceau, خَصَلَ *kheṣal,* aor. *i,* av. acc.; couper en morceaux, dépecer, 2e f. du même خَصَّلَ *khaṣṣal,* av. acc. (n. d'act. تَخْصِيل *takhṣìl* s. m.). — qui sert à rapiécer un vêtement etc., رَدِيمَة *redìma* s. f., plur. رُدُم *rodom.* — Gros morceaux d'un objet brisé, رُضَاض *rodhàdh* s. m., plur.; briser en gros morceaux, رَضَّ *radhdh,* av. acc. de la ch. et 2e f. رَضْرَضَ *radhdhadh,* av. acc.; être cassé en gros morceaux, 5e f. du même تَرَضْرَضَ *teradhdhadh.* — Fragment de minerai, de bois etc., زُبْرَة *zobra* s. f., plur. زُبَر *zobar.* — Tranche de melon, de viande etc., زَوْعَة *zaoù'a* s. f. — Petits morceaux de bois, زَغَف *zaghaf* coll. masc. — Couper en morceaux, سَرَّمَ *serrem,* 2e f. de سَرَمَ *serem,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَسْرِيم *tesrìm* s. m.); être coupé en morceaux, 5e f. تَسَرَّمَ *teserrem* (n. d'act. تَسَرُّم *teserroum* s. m.); coupé en morceaux, مُتَسَرِّم *moteserrem,* fém. ة. — d'une étoffe, سِقَاع *seqà'* s. m. — Pièce, fragment déchiré (d'étoffe, de papier etc.), شَبْرَق *chabraq* s. m., plur. شَبَارِق *chebàreq;* déchirer en morceaux, شَبْرَقَ *chabraq,* av. acc. de la ch. — coupé, شَدْفَة *chodfa* s. f., plur. شَدَف *chodaf;* couper en morceaux un cadavre etc., شَدَفَ *chedef,* aor. *i,* av. acc. — de vêtement etc., lambeau, شِرْمَة *cherdema* s. f., plur. شَرَادِم *cheràdem.* — Tranche de melon etc., بَرْج *bordj* s. m., plur. أَبْرَاج *abràdj* (Afrique). — Tranche, شَرْشَرَة *cherchera* s. f., plur. شَرَاشِر *cheràcher.* — d'un objet cassé ou fendu, صِدْعَة *ṣed'a* s. f., plur. صِدَع *ṣeda';* briser en morceaux, صَدَّعَ *ṣadda',* 2e f. de صَدَعَ *ṣeda'* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْدِيع *taṣdi'* s. m.); se briser en morceaux, 7e f. du même إِنْصَدَعَ *enṣeda'* (n. d'act. إِنْصِدَاع *enṣedà'* s. m.). — Portion, عَيْدَف *'aïdef* s. m. — de bois etc., عَيْزَر *'aïzer* s. m., plur. — de viande etc., فِدْرَة *fedra* s. f., plur. فِدَر *fedar.* — Portion, morceau coupé de viande etc., فَلْذ *feld* s. m., plur. أَفْلَاذ *aflàd,* n. d'un. ة s. f.; couper en morceaux, فَلَذَ *feled,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. فَلْذ *feld* s. m.) et 2e f. فَلَّذَ *felled,* av. acc. (n. d'act. تَفْلِيذ *teflìd* s. m.);

prendre un morceau de . . ., 8e f. إِفْتَلَدَ *efteled*, av. acc. — d'un objet cassé, فُلَاقَةٌ *folàqa* s. f., plur. فُلَاقٌ *folàq*. — En ou par petits morceaux, فُومًا *fṳ̄aman* adv. — de cuir coupé dans une peau, قِدَّةٌ *qedda* s. f., plur. قِدَدٌ *qedad*; قَدٌّ *qadd* s. m., plur. قِدَادٌ *qedàd*; couper en longs morceaux, قَدَّدَ *qaddad*, 2e f. de قَدَّ *qadd*, aor. *o*, av. acc. V. *Couper*. — d'un objet cque, طَرَفٌ *ṭharaf* s. m., plur. أَطْرَافٌ *aṭhràf* (lang. en gén.); un morceau de pain, طرف خبز *ṭharaf khobz*; un morceau de papier, طرف كاغد *ṭharaf kàghaṭh*; par morceaux, en morceaux, اطراف *aṭhràf aṭhràf*. — d'étoffe, قِزَعٌ *qeza'* s. m.; قِزَاعٌ *qezà'* s. m. — d'un objet cassé, قِصَدَةٌ *qeṣda* s. f., plur. قِصَدٌ *qeṣad*. — d'objet cassé, fragment, قِصَمٌ *qeṣm* s. m., plur. قُصُومٌ *qoṣṣ̄m*, n. d'un. ĕ s. f. — de plâtre qui tombent d'un mur, قُضَاعَةٌ *qoḍhà'a* s. f. — de viande, قُطَايَةٌ *qoṭhàba* s. f. — Fragment en gén., قِطْعَةٌ *qeṭṭ'a* s. f., plur. قِطَعٌ *qeṭha'* (lang. en gén.); morceau coupé d'un arbre etc., قِطَعٌ *qeṭha'* s. m. et قُطِيعٌ *qeṭhi'* s. m., plur. قُطَعٌ *qoṭho'*; morceau coupé, قُطَاعَةٌ *qoṭhà'a* s. f. — Fragment, قِطِيمَةٌ *qeṭhima* s. f., plur. قَطَايِمُ *qeṭhàim* (rac. قَطَمَ *qeṭham* «couper»). — coupé, قِلْعَةٌ *qel'a* s. f., plur. قِلَعٌ *qela'*. — découpé en rond dans qqch., قُوَارَةٌ *qṳ̄àra* s. f. — Petit morceau, كِتْعَةٌ *ket'a* s. f., plur. كِتَعٌ *keta'*. — Fragment d'un objet brisé, كِسْرَةٌ *kesra* s. f., plur. كِسَرٌ *kesar* (lang. en gén.). — Fragment, pièce, كِسْفَةٌ *kesfa* s. f., plur. كِسَفٌ *kesaf* et كُسُوفٌ *koṣ̄ṣ̄f*. — Fragment ou bouchée, لَعُوسٌ *la'ṳ̄s* s. m., plur. لُعُسٌ *lo'os*. — Pièce qu'on ajoute à un vêtement, لِفَاعَةٌ *lefà'a* s. f. et لَفِيعَةٌ *lefi'a* s. f., plur. لَفَايِعُ *lefàie'*. — coupé dans un pain etc., مِرْزَةٌ *merza* s. f., plur. مِرَزٌ *meraz*. — d'une étoffe, lambeau, مِزَقٌ *mezq* coll. masc., n. d'un. مِزْقَةٌ *mezqa* s. f., plur. مِزَقٌ *mezaq*; mettre en morceaux, déchirer, مَزَّقَ *mezaq*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et 2° f. مَزَّقَ *mazzaq*, av. acc. (n. d'act. تَمْزِيقٌ *tamziq* s. m.); être mis en morceaux, 5e f. du même تَمَزَّقَ *temazzaq*; us. dans le lang. en gén. — Tomber en morceaux, en miettes, تَنَاثَرَ *tenàṯṯer*, 6e f. de نَثَرَ *neṯṯer*, aor. *o* (n. d'act. تَنَاثُرٌ *tenàṯṯour* s. m.). — Fragment, نِضْوٌ *nedhṣ̄ṳ* s. m., plur. أَنْضَاءٌ *andhà*. — de coquille d'œuf, نُقِيضَةٌ *neqidha* s. f., plur. نَقَايِضُ *neqàidh*. — Sorvant à rapiécer une chaussure, نَقِيلَةٌ *neqila* s. f., plur. نَقَايِلُ *neqàil*. — d'une chose brisée, هَتَامَةٌ *hetàma* s. f. — Morceaux brisés, fragments, هَضَاضَةٌ *hedhàdha* s. f.; briser en morceaux, هَضَّ *hadhdh*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; être brisé en morceaux, 7e f. du même إِنْهَضَّ *enhadhdh* (n. d'act. إِنْهِضَاضٌ *enhedhàdh* s. m.). — de viande sans os, وَذْرٌ *ṿeḍra* s. f., plur. وُذُرٌ *ṿṳ̄dar*. V. *Fragment, Pièce* etc. ‖ 3° Morceau d'écriture, billet, رِيشَةٌ *richa* s. f. (Afrique). — نَمِيقَةٌ *nemiqa* s. f. V. *Billet*.

MORCELÉ, part. passé. Divisé, مَقْسُومٌ *maqsṳ̄m*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

MORCELER, v. a. Séparer en morceaux — partager un terrain etc., قَسَمَ *qesem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et بين des personnes (n. d'act. قَسْمٌ *qesm* s. m.); être morcelé, se morceler, 7e f. إِنْقَسَمَ *enqesem*, av. بين des personnes (n. d'act. إِنْقِسَامٌ *enqesàm* s. m.); morcelé, partagé, مَقْسُومٌ *maqsṳ̄m*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Diviser, Partager*.

MORCELLEMENT, s. m. قَسْمٌ *qesm* s. m. (lang. en gén.).

MORDANT, adj. 1° Qui mord, qui entame — en parl. d'une lime etc., أَكِلٌ *akil* (lang. en gén.). V. *Mordre*. 2° Qui a une qualité corrosive, أَكِلٌ *akil* (lang. en gén.), vulg. يَاكُل *iàkoul* — قَارِصٌ *qàreṣ* (lang. en gén.). ‖ 3° Fig., dont la parole mord, سَلِيطٌ *seliṭh*, fém. ĕ; être mordant dans ses discours, سَلِطَ *selaṭh*, aor. *a* (n. d'act. سَلَاطَةٌ *selàṭha* s. f.). — لَاذِعٌ *laōṇda'* et ىّ. — Piquant, طَارِ pour ظَارِى *ḍhàri*, fém. ĕ. V. *Acerbe, Piquant, Satirique* etc.

MORDEUR, s. m. Celui qui mord, عَضَّاضٌ *'adhdhàdh* s. m. (lang. en gén.). V. *Mordre*.

MORDICANT, adj. قَارِصٌ *qàreṣ*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Acide, Âcre, Piquant*.

MORDICUS, adv. Avec ténacité, بجهد *bedjehdou* (El. Bochtor). Trad. par «avec ténacité».

MORDILLAGE, s. m. Action de mordiller, عَضْعَضَةٌ *'aḍh'aḍha* s. f. (lang. en gén.).

MORDILLER, v. n. Mordre légèrement et fréquemment, عَضْعَضَ *'aḍh'aḍh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَضْعَضَةٌ *'aḍh'aḍha* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Mordre*.

MORDORÉ, adj. De couleur brune, mêlée de rouge, avec un reflet brillant, أَحْمَرُ أَدْهَمُ *aḥmar edhem* (lang. en gén.).

MORDRE, v. a. ‖ 1° Entamer avec les dents, بَرْشَطَ *barshaṭh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَرْشَطَةٌ *barsheṭha* s. f.). — Saisir avec les dents, بَزَمَ *bezem*, aor. *i*, *o*, av. على de la ch. (n. d'act. بَزْمٌ *bozṳ̄m* s. m.); mordu, pincé avec les dents, مَبْزُومٌ *mebzṳ̄m*, fém. ĕ. — Saisir avec les dents, جَأَى *djàa*, aor. *a*, av. على de la ch. — Chercher à mordre, en parl. d'un animal, جَمْعَرَ *djam'ar* (n. d'act. جَمْعَرَةٌ *djam'ara* s. f.). — qqn., en parl. d'un chameau furieux, خَضَنَ *kheḍhan*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَضْنٌ *khaḍhn* s. m.). — qqn., خَلَبَ *kheleb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَلْبٌ *khalb* s. m.); mordre, مَخْلُوبٌ *makhlṳ̄b*, fém. ĕ; qui mord, خَالِبٌ *khàleb*, fém. ĕ. — qqn., زَرَّ *zerr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. زَرٌّ *zarr* s. m.); 3e f. زَارَّ *zàrr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُزَارَّةٌ *mozàrra* s. f.); qui mord toujours, مِزَرٌّ *mezarr*, fém. ĕ. — qqn., en parl. d'une bête féroce, سَبَعَ *seba'*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; mordu par une bête fauve, مَسْبُوعٌ *mesbṳ̄'*, fém. ĕ. — qqn., سَنَّ *senn*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; saisir avec les dents, 8e f. إِسْتَنَّ *estenn*; se mordre réciproquement, 6e f. تَسَانَّ *tesànn*, au plur. — qqn., شَكَمَ *chekem*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَكْمٌ *chekm* s. m.). — à belles dents. صَمَّمَ *ṣammam*, 2e f. de صَمَّ *ṣamm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَصْمِيمٌ *taṣ̄mim* s. m.); mordu, مُصَمَّمٌ *moṣammam*, fém. ĕ. — très fort avec les grosses dents. ضَرَسَ *dharas*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضَرْسٌ *dhars* s. m.); 2e f. ضَرَّسَ *dharras*, av. acc. (n. d'act. تَضْرِيسٌ *taḍhris* s. m.). — Saisir avec les dents, ضَغَمَ *dhagham*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. ضَغْمٌ *dhaghm* s. m.); mordu, مَضْغُومٌ *madhghṳ̄m*, fém. ĕ; qui mord, ضَيْغَمٌ *dhaïgham*. — avec les dents de devant, ضَهَزَ *dhehez*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضَهْزٌ *dhahz* s. m.); mordu, مَضْهُوزٌ *maḍhhṳ̄z*, fém. ĕ. — avec les dents de devant, ضَهَسَ *dhehes*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. ضَهْسٌ *dhahs* s. m.); mordu, مَضْهُوسٌ *maḍhhṳ̄s*, fém. ĕ. — عَتَقَ *'ataq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب de la bouche; 2e f. عَتَّقَ *'attaq*, av. acc. et ب (n. d'act. تَعْتِيقٌ *ta'tiq* s. m.). — عَجَمَ *'adjem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عُجُومٌ *'odjṳ̄m* s. m.); mordre qqch. pour l'essayer, 3e f. عَاجَمَ *'àdjem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَاجَمَةٌ *mo'àdjema* s. f.); qui mord, عَاجِمٌ *'àdjem*, fém. ĕ. — En parl. d'un cheval, عَذَمَ *'adem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عِذَامٌ *'edàm* s. m.); qui mord (cheval), عَذُومٌ *'adṳ̄m*, plur. عُذُمٌ *'oḍom*. — En gén., عَضَّ *'adhdh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. mordue (n. d'act. عَضٌّ *'adhdh* s. m.); عَضَّ *'adhdh*, av. ب ou على de la ch. (n. d'act. عَضٌّ *'adhdh* s. m. et عَضِيضٌ *'adhiḍh* s. m.); se mordre les lèvres de rage, 2e f. عَضَّضَ *'adhdhadh* (n. d'act. تَعْضِيضٌ *ta'ḍhidh* s. m.); faire mordre qqch. à qqn., 4e f. أَعَضَّ *a'adhdh*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch.; se mordre l'un l'autre, 3e f. عَاضَّ *'àdhdh*, av. acc. (n. d'act. مُعَاضَّةٌ *mo'àdhdha* s. f.); se mordre les uns les autres, 6e f. au plur. تَعَاضُّوا *te'adhdhṳ̄u*; qui mord, عِضٌّ *'edhdh*, plur. أَعْضَاضٌ *a'ḍhàdh*; qui mord qqch., عَاضٌّ *'àdhdh*, fém. ĕ; qui mord, méchant, عَضُوضٌ *'adhṳ̄dh*, plur. عُضُضٌ *'oḍhodh*; mordu, مُعَضَّضٌ *mo'adhdhadh*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.; ex. : le chien m'a mordu, عَضَّنِى الكلب *'adhdhni ilkelb*. — Se mordre les uns les autres, عَاطَّ *'àḍhḍh*, 3e f. de عَضَّ *'adhdh*, aor. *a* (n. d'act. مُعَاطَّةٌ *mo'àḍhḍha* s. f.). — Qui mord, عُقُورٌ *'aqṳ̄r*, plur. عُقُرٌ *'oqor*. — à belles dents, avec toute la bouche,

قَصْمَلَ *qaṣmel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصْمَلَةٌ *qaṣmela* s. f.). — du bout des dents comme pour goûter, قَطَمَ *qeṭham*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَطْمٌ *qaṭhm* s. m.). — En parl. des animaux, كَدَمَ *kedem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَدْمٌ *kedm* s. m.); mordu, مُكَدَّمٌ *mokeddem*, fém. ĕ; qui mord, كَادِمٌ *kàdem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — qqn. ou qqch., كَشَدَ *kecheḍ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَشْدٌ *kecheḍ* s. m.). — qqch. et la retirer de sa bouche, كَشَا *kechà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَشْوٌ *kechōū* s. m.). — En parl. d'un serpent etc., لَسَعَ *lesa'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَسْعٌ *lesa'* s. m.); mordu, مَلْسُوعٌ *melsoū'*, fém. ĕ. — qqn., لَعَسَ *le'as*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَعْسٌ *la's* s. m.); mordu, مَلْعُوسٌ *mal'ōūs* fém. ĕ; qui mord, لَاعِسٌ *là'es*, fém. ĕ. — En parl. d'une fourmi, نَخَبَ *nekhab*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَخْبٌ *nakḥb* s. m.). — qqn., نَسَفَ *nesef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نُسُوفٌ *nosōūf* s. m.); mordu, مَنْسُوفٌ *mensoūf*, fém. ĕ. — En parl. d'un serpent, نَهَسَ *neḥes*, aor. *a* (n. d'act. نَهْسٌ *neḥs* s. m.). — avec les dents de devant, نَهَشَ *neḥech*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَهْشٌ *neḥech* s. m.); se mordre réciproquement, 6e f. plur. تَنَاهَشُوا *tenàḥechōū* (n. d'act. تَنَاهُشٌ *tenàḥouch* s. m.); mordu, مَنْهُوشٌ *menḥōūch*, fém. ĕ. — Profondément qqch., نَهْشَلَ *neḥchel*, av. acc. (n. d'act. نَهْشَلَةٌ *neḥchela* s. f.) — نَيَّبَ *nièb*, 2e f. de نَابَ *nàb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَنْيِيبٌ *teniib* s. m.). — هَمَزَ *hemez*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَمْزٌ *hemz* s. m.); mordu, مَهْمُوزٌ *mehmōūz*, fém. ĕ. — هَمَشَ *hemech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَمْشٌ *hemch* s. m.); mordu, مَهْمُوشٌ *mehmōūch*, fém. ĕ. — Se mordre réciproquement, تَلَاسَبُوا *telùsebōū*, 6e f. plur. de لَسَبَ *leseb*, aor. *i* (n. d'act. تَلَاسُبٌ *telàsoub* s. m.). ‖ 2° Mordre à qqch., y prendre goût. V. *Goût.* | 3° Creuser, ronger, en parl. de l'action des eaux etc., أَكَلَ *akel*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.); mordu, rongé, مَأْكُولٌ *màkōūl*, fém. ĕ. V. *Creuser, Ronger* etc. ‖ 4° v. n. Exercer une action corrosive, entamer, أَكَلَ *àkel*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; mordu, مَأْكُولٌ *màkōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 5° Empiéter. V. ce mot. | 6° Faire une critique de qqn. etc. V. *Blâmer, Censurer, Critiquer.*

MORDU, part. passé. ‖ Par les dents, مَعْضُوضٌ *ma'dhōūḍh*, fém. ĕ; مُعَضْمَضٌ *mo'adhḍhadh*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Mordre.*

MORE, s. m. V. *Maure.*

MOREAU, adj. m. Qui a le poil d'un noir foncé (cheval), أَخْضَرُ *aḵhḍhar*, plur. خُضْرٌ *ḵhoḍhor* (lang. en gén.). V. *Noir.*

MORELLE, s. f. Plante, فُنَاةٌ *fenà* s. f., plur. فُنَا *fenà*. — عنب الثعلب *'aneb eṭṭsa'leb* «vigne ou raisin du renard» (El. Bochtor). — عنب الذيب *'aneb eḍḍîb* «raisin ou vigne du chacal ou du loup» (El. Bochtor).

MORESQUE, adj. Qui a rapport aux usages des moros, عربى *'arbi*, fém. ĕ (lang. en gén.).

MORFER, v. n. Manger goulûment. V. *Glouton, Manger.*

MORFIL, s. m. Ivoire ou dent d'éléphant non travaillée, سنّ الفيل *senn el fil* (lang. en gén.). V. *Dent, Ivoire.*

MORFIL, s. m. Aspérités provenant d'un premier repassage d'une lame. V. *Aspérités.*

MORFONDRE, v. a. ‖ 1° Causer un froid qui pénètre, بَرَّدَ *berred*, 2e f. de برد *bered*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْرِيدٌ *tebrid* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Geler, Refroidir* etc. ‖ 2° Se morfondre, v. réfl. Prendre froid, v. *se Refroidir.* | Perdre du temps à attendre, v. *Attendre, s'Ennuyer.*

MORGELINE, s. f. Plante, اذان الفار *aḏàn el fàr* «oreilles de souris» (El. Bochtor).

MORGUE, s. f. نفخة *nefkha* s. f. (lang. en gén.). V. *Fierté, Orgueil, Suffisance.*

MORGUER, v. a. Faire la morgue à qqn., تَرَهْدَلَ *terchdel*, 2e f. de رَهْدَلَ *rehdel*, av. على de la pers. (El. Bochtor). — تَكَبَّرَ *tekabbar*, 5e f. de كَبَرَ *keber*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَكَبُّرٌ *tekabbour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Fier, Hautain.*

MORGUEUR, s. m. Celui qui regarde avec morgue, مُتَكَبِّرٌ *motekabber*, fém. ĕ, av. على de la pers. (lang. en gén.).

MORIBOND, adj. Qui est près de mourir, فى حالة *fi ḥàla* «qui est à la dernière extrémité (vulg. Afrique). — مَايِتْ *màit*, fém. ĕ; مَيِّتْ *miiet*, fém. ĕ (lang. en gén.); عند الموت *'and elmōūt* «à la mort» (lang. en gén.), وَتْشَةٌ *ōūetecha*. V. *Agonisant.*

MORICAUD, adj. Qui a le teint de couleur brune, أَسْمَرُ *asmar*, fém. سَمْرَا *samrà*, plur. سُمْرٌ *somor*; اسمر اللون *asmar ellōūn* «brun de teint»; اسمر الوجه *asmar el ōūedjeh* «brun de visage»; usités dans le lang. en gén. V. *Brun.*

MORIGÉNER, v. a. | 1° Former les mœurs de qqn., أَدَّبَ *addeb*, 2e f. de ادب *adeb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأْدِيبٌ *tàdib* s. m.); morigéné, مُؤَدَّبٌ *mōūeddeb*, fém. ĕ; être morigéné, 5e f. تَأَدَّبَ *teaddeb* (n. d'act. تَأَدُّبٌ *teaddoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Former.* | 2° Réprimander. أَحْمَقَ *aḥmaq*, 4e f. de حَمَقَ *ḥemaq*, aor. *a*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Gronder, Réprimander* etc.

MORILLE, s. f. V. *Champignon.*

MORINGE, s. m. Plante, arbuste, بان *bàn* s. m. (lang. en gén.).

MORNE, adj. ‖ 1° Qui a la tristesse peinte sur son visage, عَابِسٌ *'àbes*, fém. ĕ; مُعَبَّسٌ *mo'abbes*, fém. ĕ; être morne, عَبَسَ *'abes*, aor. *i* (n. d'act. عُبُوسٌ *'obōūs* s. m.) et 2e f. عَبَّسَ *'abbes*, av. acc. du visage (n. d'act. تَعْبِيسٌ *ta'bis* s. m.). — مَغْبُونٌ *maghbōūn*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Morose, Triste.* ‖ 2° En parl. des choses (accueil etc.), بَارِدٌ *bàred*, fém. ĕ «froid» (lang. en gén.). — (temps, ciel), غَامٌّ *ghàmm*; مَغْمُومٌ *maghmōūm* (lang. en gén.). V. *Obscur, Triste* etc.

MORNEMENT, adv. V. *Tristement.*

MORNIFLE, s. f. V. *Giffle, Soufflet.*

MOROSE, adj. Qui est d'humeur chagrine. بِلْدَامْ *beldàm*. — Maussade. ثَقِيلٌ *tseqîl*, fém. ĕ, plur. ثُقْلٌ *tsoqol* et ثُقَالٌ *tseqùl* (lang. en gén.). — زَخْمِى *zokhmi* (Alger. Cherbonneau). — شَرِسٌ *cheris*. — مُعَجَّرٌ *moghîier*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Devenir morose, أَفْطَأَ *afṭhà*, 4e f. de فَطَأَ *feṭhà*. — مُسْتَوْحِشٌ *mostaoūḥech*, fém. ĕ; être morose, إِسْتَوْحَشَ *estaoūḥach*, 10e f. de وَحَشَ *oūḥach*; rendre morose, 2e f. du même وَحَّشَ *oūaḥḥach*, av. acc. de la pers.: usités dans le lang. en gén. V. *Chagrin, Triste.*

MOROSITÉ, s. f. Caractère morose, شَرَاسَةٌ *cherâsa* s. f. (Levant, El. Bochtor). — وَحْشٌ *oūaḥch* s. m. (lang. en gén.). V. *Tristesse* etc.

MORPION, s. m. Vermine, بعوط *bù'oūḍh* s. m. (El. Bochtor). — Au plur., بنات الدروز *benàt eddorōūz* s. f., plur. فرّاش *farràch* s. m. (Afrique).

MORS, s. m. | D'un cheval — mettre le mors au cheval, خَطَمَ *ḵheṭham*, aor. *i*, av. acc. du cheval et ب du mors (n. d'act. خَطْمٌ *ḵhaṭhm* s. m.); 2e f. خَطَّمَ *ḵhaṭhiṭham*, av. acc. et ب (n. d'act. تَخْطِيمٌ *taḵhṭhîm* s. m.); mors, خِطَامٌ *ḵheṭhàm* s. m., plur. خُطُمٌ *ḵhoṭhom*. — Mettre le mors, خَلَا *ḵhelà*, aor. *i*, av. acc. du cheval; ôter le mors, le même av. acc. du mors — mors, خَوْلٌ *ḵhōūel* s. m. — رَجِيعٌ *radjî'* s. m., plur. رُجُعٌ *rodjo'*. — سِحَالٌ *seḥàl* s. m., plur. سُحُلٌ *soḥol*; مِسْحَلٌ *meshal* s. m., plur. مَسَاحِلُ *mesàḥel*. — شَكِيمَةٌ *chekîma* s. f., plur. شَكَايِمُ *chekàim*; mettre le mors à un cheval, شَكَّمَ *chekkem*, 2e f. de شَكَمَ *chekem*, aor. *o*, av. acc. de l'animal (n. d'act. تَشْكِيمٌ *techkîm* s. m.): us. dans le lang. d'Afrique — manger le mors, ronger son frein (en parl. d'un cheval qui mâchonne le mors), ضَكَمَ *ṣekam*, aor. *o* (n. d'act. ضَكْمٌ *ṣakm* s. m.). — Mettre le mors, ضَفَزَ *ḍhefaz*, aor. *i*, av. acc. du cheval (n. d'act.

ضَغْز *dhafz* s. m.). — Les deux bouts du mors, فَرَاش *ferâch* s. m. — Ronger le mors, فَرْفَرَ *farfar* (n. d'act. فَرْفَرَة *farfera* s. f.). — Mettre le mors, قَرَّط *qarrath*, 2e f. de قَرَط *qerath*, aor. *a*, av. acc. du cheval (n. d'act. تَقْرِيط *taqrîth* s. m.). — Mors, فِكَاك *fekk* s. m., plur. فِكَاكَات *fekâk*t (Égypte, El. Bochtor). — Mettre le mors de force, أَكْفَخ *akfah*, 4e f. de كَفَخ *kefah*, aor. *a*, av. acc. du cheval (n. d'act. إِكْفَاح *ekfâh* s. m.). — Mors, لِجَام *ledjâm* s. m., plur. لُجُم *ludjom*; mettre le mors, لَجَّم *ledjdjem*, 2e f. de لَجَم *ledjem*, aor. *o*, av. acc. du cheval (n. d'act. تَلْجِيم *teldjîm* s. m.) et 4e f. أَلْجَم *eldjem*, av. acc. de l'animal; usités dans le lang. en gén. — Endroit où s'attache la bride, نِضْو *nedhô* s. m., plur. أَنْضَاء *andhâ*. — نِكْل *nekl* s. m., plur. أَنْكَال *ankâl*. ‖ Prendre le mors aux dents, جَمَح *djemah*, aor. *a* (n. d'act. جَمْح *djamh* s. m.). — لَكَ اللِّجام *lekk ellediâm* (El. Bochtor). — عَضّ اللِّجام *'adhdh ellediâm* (Afrique). ‖ Hocher le mors à qqn., le contrarier, عَكَس *'akes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Contrarier*.

MORSURE, s. f. Avec les dents molaires, ضِرَاس *dherâs* s. m. — عَضّ *'adhdh* s. m.; عَضَّة *'adhdha* s. f. (lang. en gén.). — نهشة *nehcha* s. f. (El. Bochtor). — Traces de morsure, نَسِيف *nesîf* s. m.; نُسُوف *nosôuf* s. m. plur.

MORT, part. passé. ‖ 1° Qui a cessé de vivre — qui est tombé mort, مُتَجَعِّب *motedja''eb*, fém. ة. — Raide mort, خَامِد *khâmed*. — Raide mort, بَارِد *bâred*, fém. ة (Afrique). — مُسْتَرَاح *mosterâh*, litt. «qui repose». — زَاهِق *zâheq*. — Étendu mort, مَسْبُوت *mesbôut*, fém. ة. — Mort d'une façon non naturelle, شَهِيد *chehîd*. — Tomber raide mort, صَمَى *ṣemà*, aor. *i* (n. d'act. صَمَيَان *ṣamîân* s. m.); faire tomber raide mort, 4e f. أَصْمَى *aṣmà*, av. acc. — عَاكِي pour عَاكِي *'âkî*. — مَقْبُوض *maqbôudh*, fém. ة, litt. «recueilli, sous-ent. par Dieu». — Étendre raide mort, قَعَص *qa'aṣ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. قَعْص *qa'ṣ* s. m.); 4e f. أَقْعَص *aq'aṣ*, av. acc. (n. d'act. إِقْعَاص *e'qâṣ* s. m.); étendu raide mort, مَقْعُوص *maq'ôuṣ*, fém. ة. — مَاضِي pour مَاضِي *mâdhi*. — مَيِّت *miiet*, fém. ة, plur. وِن (vulg. يِن); us. dans le lang. en gén. V. *Mourir*. | 2° En parl. des végétaux, مَيِّت *miiet*, fém. ة (lang. en gén.); un arbre mort, شَجَرة مَيْتَة *chadjera miieta*. ‖ En gén. V. le verbe *Mourir*.

MORT, MORTE, s. m. et f. مَجْنُون *medjnôun* s. m., plur. مَجَانِين *medjânin*. — Les morts, les maîtres des tombeaux, اهل ارباب القبور *ahel arbâb el qobôur* s. m., plur. «les gens, les maîtres des tombeaux». — Victime d'un crime, قَتِيل *qetil* s. m. et f., plur. قَتْلَى *qatlà* (lang. en gén.). — Faire le mort, 4e f. de قَرَد *qered*, aor. *i* (n. d'act. إِقْرَاد *eqrâd* s. m.). — مَيِّت *miiet*, fém. ة (lang. en gén.); faire semblant d'être mort, faire le mort, 6e f. de مَات *màt*, aor. *o*; qui fait le mort, مُتَمَاوِت *motemâôuet* (lang. en gén.). — هَالِك *hâlek* s. m., plur. هُلَّاك *hollâk* (lang. en gén.).

MORT, s. f. Fin de la vie, trépas, أَتْو *atôu* s. m. — الاجل *el adjel* s. m. (lang. en gén.), litt. «le délai, l'heure fixée». — أَصِيلَة *aṣîla* s. f. — أُمّ قَشْعَم *oumm qach'am* s. f. — جِدَاب *djedâb* s. m. — Instantanée, خَتْف مُجِيد *hatf modjîd* s. m. — خَلَاق *helâq* s. m. — هَمّة *hemma* s. f.; هَمَام *hemâm* s. m. — chercher, s'exposer à la mort, mépriser la vie, إِسْتَحْنَظ *estahnath*, 10e f. de حَنَظ *henath*, aor. *a* (n. d'act. إِسْتِحْنَاظ *estihnâth* s. m.). — خَتْف *hatf* s. m., plur. حُتُوف *hotôuf*. — خَرّ *kharr* s. m. — خَوْزَاء *khozà'* s. m. — Décès, دَبْر *dabr* s. m., plur. دِبَار *debâr* et دُبُور *dobôur*. — دَيْن *din* s. m., plur. دُيُون *diôun*, litt. «dette». — Être près de la mort, زَهَف *zehef*, aor. *a*, av. ل de la mort. — subite, زُوَاف *zôuâf* s. m. — سَأْم *sâm* s. m. — السَّاعة *essâ'a* s. f. «l'heure» (lang. en gén.). — سَام *sâm* s. m. — سَامَّة *sâmma* s. f. — شَمِم *chebim* s. m. — الشَّعُوف *echcha'ôuf* s. m. — Livrer qqn. à la mort, tuer, شَيَّط *chiiath*, 2e f. de شَاط *châth*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — إِصْدَا *eṣdà* s. m. — ضَرَفَان *ṣarefân* s. m. — صَاعِقَة *ṣâ'eqa* s. f. — طَفْن *thafn* s. m. — subite, عَلُّوز *'ellaôuz* s. m. — عَبُول *'abôul* s. m. — عَثْر *'atser* s. m. et عَثْرَة *'atsra* s. f. — مُغَارَعَة *mofâre'a* s. f. — فَقْع *faqa'* s. m. — فَوْت *faôut* s. m.; فَوَات *fôuât* s. m.; mort subite, مَوْت الفَوَاتِ *môut el fôuât*. — فَوْظ *faôudh* s. m. et فُوَاظ *fôuâdh* s. m. — فَيْض *fîidh* s. m. — فَيْظ *fîidh* s. m. — قَبْضَة *qabdha* s. f. — Mort résultant d'un meurtre etc., قَتْل *qatel* s. m.; مَقْتَل *maqtel* s. m., plur. مَقَاتِل *meqâtel*; مَقْتَلَة *moqtela* s. f.; mettre à mort, قَتَل *qetel*, aor. *o*, av. acc. de la pers; mis à mort, tué, مَقْتُول *maqtôul*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Trépas, حِيَاض قُتَيم *hiâdh qotim* s. m. — subite, قُزَام *qozâm* s. m. — Trépas, قَضَا *qedhà* s. f. (lang. en gén.); قَاضِيَة *qâdhia* s. f. — violente, قَعْص *qa'ṣ* s. m. — Trépas, كَفَت *kefi* s. m.; subite, كَفَات *kefât* s. m. et مُكَافَشَة *mokâfeta* s. f. — Trépas, لُهَيْم *lohéim* s. m. — Trépas, مَنُون *menôun* s. m. — Trépas, مَنَا *menà* s. m.; مَنِيَّة *menîia* s. f., plur. مَنَايَا *menâià*. — Décès par une cause qque, fin de la vie, مَوْت *môut* s. m. (lang. en gén. terme technique); مَوْتَة *môuta* s. f.; مَوَات *môuât* s. m.; مَمَات *mamât* s. m. (lang. en gén.); mort terrible, مَوْت مَايِت *môut mâit*; subite, مَوْت دُوَّاف *môut dôuâf*; subite, مَوْت زَاعِط *môut zâ'elh*; violente, مَوْت زُؤَام *môut zôuâm*; civile, الموت المَدَنِي *el môut el modonni*; mettre à mort, faire mourir cruellement, مَوَّت *môuuet*, 2e f. de مَات *màt*, aor. *o*, av. acc. et 4e f. أَمَات *amât*, av. acc.; s'exposer à la mort, 10e f. du même إِسْتَمَت *estemàt*; ex. : c'est lui qui a créé la mort et la vie, هُوَ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلْمَوْتَ وَٱلْحَيَوٰةَ (Coran, chap. 67); ex. : certes la mort que vous redoutez, إِنَّ ٱلْمَوْتَ ٱلَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ (Coran, chap. 62). — Annoncer la mort de qqn., نَعَى *ne'à*, aor. *i*, av. acc. du mort et ل; qui annonce la mort de qqn., نَاعِي pour نَاعِيء *nà'i*, fém. نَاعِيَة *nà'ia*; nouvelle de la mort de qqn., نَعْي *na'i* s. m. — Trépas, نَيْث *néith* s. m. — La mort, نَايِمَة *nàima* s. f. (rac. نام *nàm* «dormir»). — Trépas, هَلَك *helk* s. m. et هَلَاك *helâk* s. m. (lang. en gén.). — violente, instantanée, هَيْمَغ *héimagh* s. m. et هَيْمَع *héima'* s. m.; هَيْمَيْغ *hemiagh* s. m. — Trépas, وَزْوَز *ouezôuaz* s. m. — وَفَاة *ouffà* s. f. (lang. en gén.). V. *Décès, Trépas*. ‖ La mort civile, الموت المُدَنِي *el môut el modonni* s. m. ‖ Mort-aux-rats, سَمّ *semm* s. m. (lang. en gén.). — طعم الفار *tha'm el fâr* s. m. (lang. en gén.). ‖ La mort naturelle, الموت الابيض *el môut el abiodh* «la mort blanche». — La mort noire (par strangulation), الموت الاسود *el môut el asôued*. — La mort rouge (par l'épée), الموت الاحمر *el môut el ahmar*. ‖ A la vie et à la mort, على الدّوام *'aleddaôuâm* «pour toujours» (lang. en gén.).

MORTADELLE, s. f. V. *Saucisson*.

MORTALITÉ, s. f. ‖ 1° Condition de ce qui doit mourir, فَنَاء *fenà* s. m. (lang. en gén.). — مَوْت *môut* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Condition de ce qui doit causer la mort. ‖ 3° Quantité d'êtres succombant à la même maladie, طاعون *thâ'ôun* s. m. (El. Bochtor). — مَوْت *môut* s. m. (lang. en gén.).

MORTEL, adj. ‖ 1° Sujet à la mort, فَانٍ pour فَانِيء *fâni*, fém. فَانِيَة *fânia* (lang. en gén.). — يموت *imôut*, aor. du verbe مات *màt* «mourir» (lang. en gén.). ! 2° Qui appartient aux hommes, aux mortels, أَدَمِيّ *adami*, fém. ة (lang. en gén.). — انسى *anesi* (lang. en gén.). V. *Humain*. ‖ 3° Qui cause la mort — en parl. d'une maladie, دُعَاق *do'âq*. — قَاتِل *qâtel*, fém. ة; مُقْتِل *moqtel*; us. dans le lang. en gén. — هَالِك *hâlek*, fém. ة; مُهْلِك *mohlek* (lang. en gén.). ‖ 4° Fatal, funeste. V. ces mots. ! 5° s. m. Les mortels, بنو الايّام *benôul aiiâm* s. m., plur. «les enfants des jours» (lang. en gén.). — بنو الدُّنيا *benôuddounià* «les fils du monde» (lang. en gén.). — Les mortels, البَشَر *el becher* (lang. en gén.). V. *Homme*.

MORTELLEMENT, adv. D'une manière mortelle, لِلمَوْت *lelmôut* «à mort» (lang. en gén.). ‖ Grièvement, شَدِيدًا *chedîdan* adv. (lang. en gén.).

MORTE-SAISON, s. f. وقت بطالة *ouaqt belthàla* s. m. (lang. en gén.). V. *Chômage.*

MORTIER, s. m. ¦ 1° Sable et chaux mélangés, بَغْلِي *baghli* s. m. (lang. en gén.) du turc. — صَاهَرُوجْ *sâheroudj* s. m.; enduit de mortier, مُصَهْرَجْ *mosahredj*, fém. ة. — خافقي *khâfeqi* s. m. (El. Bochtor). ‖ 2° Vase à piler, كَدّ *kedd* s. m.; emprunter à qqn. un mortier, إِكْتَدّ *ektedd*, 8e f. de كَدّ *kedd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِكْتِدَادْ *ektidâd* s. m.). — مِهْرَاسْ *mehràs* s. m., plur. مَهَارِيسْ *mehàris* (lang. en gén.) n. d'instr. du verbe, هرس *heres* «piler». — هَاوُونْ *hàoûn* s. m., plur. هَوَاوِينْ *hoûàoûin*. V. *Pilon.*

MORTIFÈRE, adj. Qui cause la mort, قَاتِلْ *qàtel*, fém. ة; مُقْتِلْ *moqtel* (lang. en gén.), rac. قتل *qetel* «tuer». — هَالِكْ *hâlek*, fém. ة; مُهْلِكْ *mohlek* (lang. en gén.), rac. هلك *helek* «faire périr».

MORTIFIANT, adj. Qui mortifie, مُغِمّ *moghemm*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Humiliant, Mortifier.*

MORTIFICATION, s. f. ¦ 1° Humiliation, بَخْسَة *bakhsa* s. f., plur. ات (Afrique). — بَهْدَلَة *behdela* s. f. (lang. en gén.). V. *Humiliation* et les noms d'act. du verbe *Mortifier.* ¦ 2° État des chairs prêtes à se gangréner, تَمْوِيتْ *temoûit* s. m. (lang. en gén.) (El. Bochtor). ¦ 3° Austérités, v. ce mot.

MORTIFIER, v. a. 1° Terme de médecine. Causer la mort, la gangrène d'une partie, مَوَّتْ *mouoûet*, 2e f. de مَاتْ *màt*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَمْوِيتْ *temoûit* s. m.); mortifié, مُمَوَّتْ *momouoûet*, fém. ة. ‖ 2° Faire que la viande devienne plus tendre, طَرَّى *tharrà*, 2e f. de طرى *thera*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْرِيَة *tathria* s. f.); us. dans le lang. en gén. 3° Affliger son corps par des austérités, قَمَعْ *qema'*, aor. *a*, av. acc. ou قمع نفسه *qema' nefsou*, litt. «se dompter»; mortifié, مَقْمُوعْ *maqmoû'*, fém. ة. — اقهر نفسه *aghar nefsou* «se dompter»; mortifié, مَقْهُورْ *maqhoûr*, fém. ة. V. *Dompter* etc. ¦ 4° Humilier par une mortification, بَخَسَ *bekhas*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَخْسْ *bakhs* s. m.); mortifié, مَبْخُوسْ *malkhoûs*, fém. ة; être mortifié, 7e f. du même إِنْبَخَسَ *enbekhas* (n. d'act. إِنْبِخَاسْ *enbekhàs* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — عَزَّرْ *'azzer*, 2e f. de عَزَرْ *'azer*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْزِيرْ *ta'zir* s. m.); mortifié, مُعَزَّرْ *mo'azzer*, fém. ة; mortifiant, مُعَزِّرْ *mo'azzer*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). V. *Humilier* etc.

MORTUAIRE, adj. Concernant les morts, بخص الموتى *ikhoss el maoûta* (lang. vulg. en gén.). ¦ Registre mortuaire, دفتر الموتى *defter el moûta* s. m. (lang. en gén.). ¦ Domicile mortuaire, دار الميّت *dâr el miiet* (lang. en gén.). ¦ Droits mortuaires, حُقُوق الجنازة *hoqoûq el djenâza* s. m. plur. (lang. en gén.).

MORUE, s. f. بادجيج *bàdedjidj* s. m. — بقالاو *baqàlaoû* s. m. (Afrique).

MORVE, s. f. ‖ 1° Maladie du cheval, سَقَاوَة *seqàoûa* s. f. (lang. en gén.). — ابو شخّار *boû chakhkhâr* s. m. (Alger, Cherbonneau). — دِيبَة الخيل *dibet el kheil* s. f. (El. Bochtor). ‖ 2° Humeur des narines, خَنُونَة *khonoûna* s. f. (Afrique); خَنَانْ *khonàn* s. m. — خَنَبْ *khenab* s. m.; avoir de la morve, خَنِبْ *kheneb*, aor. *a*. — Secréter de la morve, en parl. du nez, دَمّ *demm*, aor. *o*. — de l'homme ou des animaux, دَنَانْ *donàn* s. m.; دْنِينْ *denin* s. m. — des moutons, رْعَامْ *ro'àm* s. m.; avoir la morve, رَعَمْ *ra'am*, aor. *a* (n. d'act. رَعَامْ *ra'àm* s. m.). — des moutons, رْغَامْ *roghàm* s. m. — des moutons ou des chameaux, زِخْرِيطْ *zekhrith* s. m. — des chameaux, صَادْ *sâd* s. m. — des moutons, قْعَاتْ *qo'âts* s. m. — En gén., مُخَاطْ *mokhâth* s. m.; مَخَاطَة *mekhâtha* s. f. (El. Bochtor).

MORVER, v. n. Se pourrir. V. ce verbe.

MORVEUX, adj. ‖ 1° En parl. d'un cheval qui a la morve, به دِيبَة *bih dîba* (El. Bochtor). — به سقاوة *bih seqàoûa* (lang. en gén.). ¦ 2° Qui a la morve au bout du nez, مخنان *mokhnàn* (Afrique). — (mouton), رَعُومْ *ra'oûm*, plur. رُعْمْ *ro'om*. — أَدْنّ *adenn*, fém. دْنَّا *dennà*; être morveux, دْنِنْ *denen*, aor. *a* (n. d'act. دْنَنْ *denan* s. m.).

MOSAÏQUE, adj. Qui vient de Moïse, موسَوِي *môûsaoûi* (lang. en gén.).

MOSAÏQUE, s. f. زُوَاق *zoûàq* s. m. (El. Bochtor). — فُسَيْفِسَاء *foscifesà* s. f.

MOSAÏSME, s. m. Loi de Moïse, شريعة موسى *cheri'et Môûça.*

MOSQUÉE, s. f. جَامِعْ *djâme'* s. m., plur. جَوَامِعْ *djoûâme'* (lang. en gén.). — مَسْجَدْ *mesdjed* s. m., plur. مَسَاجِدْ *mesâdjed* (lang. en gén.); ex. : la mosquée d'Alep est une des plus jolies mosquées, مسجد حلب الجامع من اجمل المساجد.

MOT, s. m. ¦ 1° Assemblage de lettres ou de syllabes, حَرْفْ *harf* s. m., plur. حُرُوفْ *horoûf* (lang. en gén.); mot à mot, حَرْفْ بِحَرْفْ *harf beharf*; changer les mots, intervertir l'ordre des lettres, حَرَّفْ *harref*, 2e f. de حَرَفْ *haref*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيفْ *tahrif* s. m.). — كلمة *kelma* s. f., plur. ات (lang. en gén.); deux mots, كلمتين *kelmetin*. — Parole, ذَامَة *dâma* s. f., plur. ات. — Parole, زَجْبَة *zedjba* s. f., plur. زِجَبْ *zedjab*; زَجْمَة *zedjma* s. f., plur. زِجَمْ *zedjam*; زَجْنَة *zedjna* s. f., plur. زِجَنْ *zedjan*. — Parole, غَدْمَة *ghadma* s. f., plur. غِدَمْ *ghedam*. — dire, parole, قَوْلْ *qoûl* s. m., plur. أَقْوَالْ *aqoûàl* (lang. en gén.); قِيلْ *qîl* s. m. — Parole, كَتْمَة *ketma* s. f., plur. كِتَمْ *ketam*. — Parole dite ou écrite, كَلْمَة *kelma* s. f. plur. ات; كَلِمَة *kelma* s. f., plur. ات; prononcer un mot, dire un mot, كَلَّمْ *kellem*, 2e f. de كَلَمْ *kelem*, aor. *i* (n. d'act. تَكْلِيمْ *teklim* s. m.) et 5e f. تَكَلَّمْ *tekellem*; usités dans le lang. en gén.; ex. : il n'a pas dit cinq mots de toute la journée, طول النّهار ماقال شي خمسة كلمات (vulg.); deux mots, كَلْمَتَيْنِ *kelmetin*. — Expression, لُغَة *lougha* s. f., plur. لُغَات *loughât* (lang. en gén.). — Parole, expression, لَفْظ *lafdh* s. m., plur. أَلْفَاظ *alfâdh* (lang. en gén.); لَفْظَة *lafdha* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Parole, نَبْصَة *nabsa* s. f., plur. ات. — Parole, نَقِيَّة *neqîa* s. f. plur. نَقَايَا *neqâià*. — Un seul mot, وَشْمَة *ouechma* s. f. V. *Expression, Parole* etc. ‖ Pas un mot, حتى كلمة *hatta kelma* (lang. en gén.). V. *Silence.* ‖ Un mot à double entente, ذو معنتين *dôû* (fém. ذات *dât*) *ma'netîn* (lang. en gén.). ¦ 2° Gros mots, jurements, سَقَطْ *saqath* s. m., plur. أَسْقَاطْ *asqâth*. — قَذِيعَة *qedî'a* s. f.; dire des gros mots à qqn., قَذَعْ *qeda'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et 3e f. du même قَاذَعْ *qâda'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَاذَعَة *moqâde'a* s. f.). — Dire des gros mots à qqn., قَذَفْ *qedef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب des injures (n. d'act. قَذْف *qadf* s. m.). — كلام سفيه *kelàm sefih* ou كلام قبيح *kelàm qebih* (lang. en gén.). — Dire des gros mots à qqn., كَاوَحْ *kâoûah*, 3e f. de كَاحْ *kâh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَاوَحَة *mokâoûha* s. f.). V. *Injure, Sottise* etc. ‖ 3° Paroles, peu de paroles, كَلْمَة *kelma* s. f., plur. ات (lang. en gén.); il a dit un mot à un tel, قال كلمة لفلان *qâl kelma lefelân.* ¦ Ne dire mot, v. *se Taire.* ‖ 4° Ce qu'on écrit brièvement à qqn., كَلْمَة *kelma* s. f. (lang. en gén.); en Afrique on emploie aussi dans ce sens le duel كلمتين *kelmetin.* ¦ 5° Les mots, par opposition aux choses, كَلَامْ *kelàm* s. m. (lang. en gén.); des mots en l'air, كلام فى الهواء *kelàm fel haoûà.* ¦ 6° Sentence, apophthegme, قَوْلْ *qoûl* s. m., plur. أَقْوَالْ *aqoûàl* (lang. en gén.). V. *Sentence.* ‖ 7° Bon mot, mot spirituel, زِيَادَة *ziâda* s. f. — لَطِيفَة *lathîfa* s. f., plur. لَطَايِفْ *lethâif*. — مَلْحَة *melha* s. f., plur. مُلَحْ *molah*; أَمْلُوحَة *molôûha* s. f., plur. أَمَالِيحْ *amâlih*. — نُكْتَة *nokta* s. f., plur. نِكَاتْ *nekât*. V. *Facétie* etc. ¦ 8° Le fin mot, ce qu'il y a d'important ou de secret dans une affaire. أَصْلْ *aṣal* s. m. (lang. en gén.). V. *Secret.* ‖ 9° Mot pour rire, v. *Facétie, Plaisanterie* etc. ¦ 10° Mot d'ordre, كلمة سرّ *kelma serr* s. f. (lang. en gén.). ‖ 11° En un mot, enfin, bref, الخاصل *elhâsel* (lang. en gén.). — النّهاية *ennehâia* (lang. du Levant). V. *Bref, Enfin.* ‖ 12° En peu de mots, brièvement, بالتّقصير

bettaqṣir (lang. en gén.). V. *Brièvement.* ‖ 13° Mot à mot, كلمة بكلمة *kelma bekelma* (lang. en gén.). ‖ 14° A ces mots, عند ذلك *'and dalika* (lang. en gén.). V. *Alors.* ‖ 15° A demi-mot, بالاشارة *belichàra* (lang. en gén.). V. *Parole* etc.

MOTEUR, s. m. Qui donne le mouvement, مُحَرِّك *moḥarrek*, fém. ة (lang. en gén.). — Au prop. et au fig., مِسْعَر et مِسْعَار *mes'àr;* le moteur de la guerre, مسعار الحرب *mes'àr el ḥarb.*

MOTIF, s. m. ‖ 1° Ce qui pousse à faire une chose, بَاعِثٌ *bà'eṯs* s. m. (rac. بعث *be'aṯs* «exciter, pousser à qqch.»). — سَبَبٌ *sebeb* s. m., plur. أَسْبَابٌ *asbàb* (lang. en gén.); سَبَّةٌ *sebba* s. f. (Afrique); sans motif, من غير سبّة *men ghéir sebba;* fournir un motif, سَبَّبَ *sebbeb*, 2e f. de سَبَّ *sebb*, aor. *o;* être le motif de qqch., 5e f. du même تَسَبَّبَ *tesebbeb;* cause, motif, تَسْبِيبٌ *tesbib* s. m. — Cause, وَدَجٌ *oūdedj* s. m., plur. أَوْدَاجٌ *aoūdàdj.* V. *Cause* etc.

MOTILITÉ, s. f. Faculté de se mouvoir, تَحَرُّك *teḥarrouk* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *se Mouvoir.*

MOTION, s. f. ‖ 1° Action de mouvoir, حَرْكَةٌ *ḥareka* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Mouvoir.* ‖ 2° Proposition faite dans une assemblée, رَأْي *ràï* s. m., plur. آرَاء *arà* (lang. en gén.). — شَوْر *chaoūr* s. m. (lang. en gén.). V. *Proposition.* ‖ 3° Voyelle, حَرْكَةٌ *ḥareka* s. f., plur. ات (lang. en gén.).

MOTIVAL, adj. Qui concerne les motifs, سَبَبِيٌّ *sebebi*, fém. ة (lang. en gén.).

MOTIVER, v. a. ‖ 1° Munir des motifs nécessaires, ثَبَّتَ *ṯsebbet*, 2e f. de ثَبَتَ *ṯsebet*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَثْبِيتٌ *teṯsbit* s. m.); motivé, مُثَبَّتٌ *moṯsebbet*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — صَحَّحَ *ṣaḥḥaḥ*, 2e f. de صَحَّ *ṣaḥḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَصْحِيحٌ *taṣḥiḥ* s. m.); motivé, مُصَحِّحٌ *moṣaḥḥaḥ*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Servir de motif, سَبَّبَ *sebbeb*, 2e f. de سَبَّ *sebb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْبِيبٌ *tesbib* s. m.); motivé, مُسَبِّبٌ *mosebbeb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Causer.* ‖ 3° Alléguer les motifs de . . ., إِحْتَجَّ *ehteddjà*, 8e f. de حَجَّ *ḥadjdj*, aor. *i*, av. على (n. d'act. إِحْتِجَاج *ehtidjàdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Entraîner, Occasionner* etc.

MOTTE, s. f. Motte de terre, دَبْشَةٌ *debcha* s. f. (Levant, El. Bochtor). — قَرْف *qerf* s. m. — مَدَرَةٌ *madera* s. f., plur. ات; مِدَارَةٌ *medàra* s. f.; prendre des mottes de terre, إِمْتَدَرَ *emteder*, 8e f. de مَدَرَ *meder*, aor. *o.* V. *Terre.*

MOTUS! اسكت *oskot* «tais-toi» (lang. en gén.). V. *Silence.*

MOU, adj. ‖ 1° Qui cède facilement au toucher — en parl. du sol, أَنِثٌ *aneṯs;* (fer), أَنِيثٌ *aniṯs.* — En parl. du sol, ثَعْدٌ *ṯsa'd.* — Être mou, flasque, ثَلْمَطَ *ṯsalmaṭh* (n. d'act. ثَلْمَطَةٌ *ṯsalmeṭha* s. f.). — Être mou, flasque, sans consistance, en parl. d'un corps qque, خَبْخَبَ *khabkhab* (n. d'act. خَبْخَبَةٌ *khabkheba* s. f.). — En parl. de la viande, des chairs, خَبْزَبَ *khèizeb.* — Flasque, lâche, خَزْرَافٌ *khezràf*, fém. ة. — Être mou, tendre, دَرَّ *derr*, aor. *o* (n. d'act. دَرٌّ *derr* s. m.). — Flasque, lâche, رَخَّ *rakhkh*; être mou, flasque, إِرْتَخَّ *ertakhkh*, 8e f. de رَخَّ *rakhkh* (n. d'act. إِرْتِخَاخٌ *ertikhàkh* s. m.); tendre, mou, رَخِيخٌ *rekhikh.* — Mou, flexible, رَخَصٌ *rakhaṣ*, fém. ة, رَخِيصٌ *rekhiṣ*, plur. رُخَصَاء *rokhesà;* être mou, رَخُصَ *rekhaṣ*, aor. *a* (n. d'act. رَخَاصَةٌ *rekhàṣa* s. f. et رُخُوصَةٌ *rokhoūṣa* s. f.). — Mou, tendre (pâte etc.), رَخْفٌ *rakhf*, fém. ة; être mou, رَخَفَ *rekhaf* (n. d'act. رَخْفٌ *rakhf* s. m.). — Lâche, flexible (au prop. et au fig.), رَخْوٌ *rakhoū;* مُرَخِّي *merkhi*, fém. ة; être mou, رَخِيَ *rekhà*, aor. *a* (n. d'act. رَخًا *rekhà* s. m. et رُخُوَّة *rekhoūa* s. f.); usités dans le lang. en gén. — Flasque, lâche (au prop. et au fig.), رَخِيخٌ *rekhikh*, plur. رِخَاخٌ *rekhàkh;* être mou, flasque, sans vigueur, إِرْتَخَّ *ertakhkh*, 8e f. de رَخَّ *rakhkh* (n. d'act. إِرْتِخَاخٌ *ertekhàkh* s. m.). — Flasque, lâche (au prop. et au fig.), أَرْعَنُ *ar'an*, fém. رَعْنَاء *ra'nà*, plur. رُعْنٌ *ro'on;* être mou, رَعَنَ *re'an*, aor. *a* (n. d'act. رَعْنٌ *ra'n* s. m.) et رَعُنَ *ra'on* (n. d'act. رُعُونَةٌ *ro'oūna* s. f.). — Tendre, en parl. d'un corps, رَفَغَ *rafegh.* — Flasque, en parl. des chairs, رَهِلَ *rehil;* être mou, رَهِلَ *rehel*, aor. *a* (n. d'act. رَهَلٌ *rehel* s. m.). — Être mou, tendre (corps), سَجَّ *sedjdj*, aor. *o* (n. d'act. سَجٌّ *sedjdj* s. m.). — Tendre (en parl. d'un corps qque), طَرِيٌّ *ṭheri*, fém. ة (lang. en gén.); cette viande est molle, هذا اللحم طرى *hadel leḥam ṭheri.* — Flasque, tendre, طَهْفٌ *ṭhahf.* — Être mou, tendre, en parl. des os, عَرِمَ *'arem*, aor. *a* (n. d'act. عَرَمٌ *'aram* s. m.). — Flasque, pendant, غُسْنٌ *ghoson.* — Lâche, pendant à force d'usure, غَاضِفٌ *ghàdhef*, fém. ة, plur. غُضَّافٌ *ghodhdhàf.* — Être mou, gras, فَجِلَ *fedjel*, aor. *o* (n. d'act. فَجْلٌ *fedjel* s. m.) et فَجِلَ *fedjel*, aor. *a* (n. d'act. فَجَلٌ *fadjal* s. m.). — Tendre (viande etc.), فَرْهَدٌ *forhod.* — au toucher, doux, tendre, لَدِنٌ *leden*, fém. ة, plur. لِدَانٌ *ledàn* et لُدُنٌ *lodon;* être mou, لَدُنَ *leden*, aor. *o* (n. d'act. لُدُونَةٌ *lodoūna* s. f.); rendre mou, 2e f. du même لَدَّنَ *ledden*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْدِينٌ *teldin* s. m.). — Flasque, أَلُوثٌ *eloūeṯs*, fém. لُوثَاء *lōūṯsà.* — Tendre au toucher, لَيِّنٌ *liien*, fém. ة; être mou, tendre, لَانَ *làn*, aor. *i* (n. d'act. لَيَانٌ *liàn* s. m.); rendre mou, 4e f. du même أَلْيَنَ *elien*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِلَانَةٌ *ilàna* s. f.); us. dans le lang. en gén., au prop. et au fig. — Flasque, مُجَامِعٌ *medjmàdj*, plur. مَجَامِيعُ *medjàmidj.* — Tendre (légume etc.), مُضِرٌ *madhir.* — Tendre, مَيِّثٌ *miieṯs*, fém. ة. — Être mou au toucher, tendre, تَنَخَّخَ *tenakhkhadj*, 5e f. de نَخَخَ *nekhadj* (n. d'act. تَنَخُّخٌ *tenakhkhoudj* s. m.). — Tendre, en parl. du pain etc., هَشَّ *hechch*, هَشَاشٌ *hechàch;* être mou, tendre, هَشَّ *hechch*, aor. *o* (n. d'act. هُشُوشَةٌ *hochōūcha* s. f.). — Tendre (plante etc.), هَمِقٌ *hemiq.* — Au toucher, souple, tendre, أَوْدَنُ *aoūden*, fém. وَدْنَاء *oūdnà.* — En parl. de la pâte, وَرِيكٌ *oūrikh*, fém. ة; être mou, وَرِخَ *oūrekh*, aor. يَوْرَخُ *ioūrakh* (n. d'act. وَرَخٌ *oūrakh* s. m.); rendre mou, 4e f. du même أَوْرَخَ *aoūrakh*, av. acc. V. *Flasque, Tendre* etc. ‖ 3° Paresseux, nonchalant, sans vigueur etc. — être mou, بَنَّشَ *benech* et 2e f. بَنْشَ *bennech* (n. d'act. تَبْنِيشٌ *tebnich* s. m.). — جَعْبُوبٌ *dja'bōūb.* — Être mou, paresseux, تَخَتَّرَ *tekhatter*, 5e f. de خَثَرَ *kheter*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَخَتُّرٌ *tekhattour* s. m.). — Mou, خُورٌ *khōūr.* — Rendre mou, lâche, رَعَّظَ *ra''adh*, 2e f. de رَعَظَ *ra'adh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَرْعِيظٌ *tar'iidh* s. m.). — Mou, sans vigueur, مُرْتَهِكٌ *mortehek*, fém. ة; être mou, إِرْتَهَكَ *ertehàk*, 8e f. de رَهَكَ *rehek*, aor. *a* (n. d'act. إِرْتِهَاكٌ *ertehàk* s. m.). — Mou, faible, nonchalant, مُرْخِي *merkhi*, fém. ة (lang. en gén.); رَخْوٌ *rakhoū.* — Être mou, رَاخَ *ràkh*, aor. *i* (n. d'act. رَيْخٌ *rikh* s. m.). — Mou, زِهْنَةٌ *zihena.* — Mou, سِلْغَدٌ *selghadd*, fém. ة. — Être mou, طَفَثَ *ṭhafṭhaf* (n. d'act. طَفْطَفَةٌ *ṭhafṭhefa* s. f.). — Mou, lâche, غَابٍ pour غَابِيٌ *ghàbi*, fém. ة. — Être mou en faisant qqch., فَتَرَ *feter*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. فُتُورٌ *fotoūr* s. m.). — Sans énergie, mollasse, فَسِيخٌ *fesikh*, plur. فَسَخَاء *fosekhà.* — Sans vigueur, نَعِيفٌ *na'if*, plur. نُعَفَاء *no'afà.* — Nonchalant, هِدَانٌ *hedàn.* — Nonchalant, paresseux, هَابِعٌ *hàbi'*, fém. ة; être mou, هَاعَ *hà'*, aor. *i* (n. d'act. هَيَعَانٌ *haï'àn* s. m.). — Paresseux, وَخْوَاخٌ *oūakhoūakh.* — Lâche, paresseux, وَانٍ pour وَانِيٌ *oūàni*, fém. وَانِيَةٌ *oūàni'a;* être mou, faible, وَنَى *oūna*, aor. يَنِي (n. d'act. وَنًى *oūenà* s. m. et وَنِيَةٌ *oūenia* s. f.). V. *Faible, Nonchalant* etc. ‖ 4° Peu achalandé, en parl. d'un marché, مُرْخِي *merkhi*, fém. ة (lang. en gén.). — نَاعِسٌ *nà'es*, fém. ة; être mou, نَعَسَ *ne'as*, aor. *a* (n. d'act. نَعْسٌ *na's* s. m.), litt. «dormir». — نَائِمٌ *nàim*, fém. ة; être mou, نَامَ *nàm*, aor. *o*, litt. «dormir».

MOU, s. m. سَحَارَةٌ *soḥàra* s. f. — رِئَةٌ *riia* s. f. (lang. en gén.). V. *Poumon.*

MOUCHARD, s. m. Espion de police, جَاسُوسٌ *djàsoūs* s. m., plur. جَوَاسِيسُ *djoūàsis* (lang. en gén.). — بَيَّاعٌ *biiâ'* s. m. (Afrique). — بَلَّاغٌ *bellàgh* s. m. V. *Espion.*

MOUCHARDAGE, s. m. تَجَسُّس *tedjassous* s. m. (lang. en gén.). V. *Espionnage*.

MOUCHARDER, v. a. et n. Espionner, جَسّ *djess*, av. acc. et 5e f. تَجَسَّس *tedjesses*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Espionner*.

MOUCHE, s. f. ‖ 1° Insecte, حَنَّش *henech* s. m., plur. أَحْنَاش *alnàch* (Kamous). — خَدُوش *khadoūch* s. m., plur. خُدُش *khodoch*. — verte, خَشْف *khechf*, coll. masc. n. d'un. ة s. f. — Mouche commune, ذُبَّان *dobbàn*, coll. masc. n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.); mouche cantharide, ذُبَّان الهند *dobbàn el hend* «mouche des Indes» (lang. en gén.); une maison remplie de mouches, دار مليانة بالذّبّان *dâr meliàna bed-dobbàn*. — En gén. et surtout celle qui pique les bêtes de somme au printemps (taon), دُبَاب *dobàb*, coll. masc., plur. دِبَّان *debbàn* (lang. en gén.); rempli de mouches, مَدَبّ *medebb*, fém. ة; tourmenté par les mouches, مَدْبُوب *medbōūb*, fém. ة. — des chevaux, ثَخْمُور *takhmōūr* s. m. — Petites mouches, زَنَانِير *zenànir* s., plur. — شَذَا *chedà* s. m. — Au plur. عُفُق *'ofog* s. m., plur. — bleue, عَنْتَر *'antar* s. m. et عَنْتَرَة *ghantsera* s. f. — قَدُوح *qadoūh* s. m., plur. قُدُح *qodoh*; أَقْدَح *aqdah* s. m. — لَقَاع *laqqà'* s. m. «voleur». — Mouches des moutons etc., هَمِيج *hemedj* coll. masc. — هَاوِ *hàoūi*. 2° Mouche à miel, v. *Abeille*. ‖ 3° Locutions diverses — prendre la mouche, se fâcher, v. ce mot. — Chasser les mouches, كَشّ *kechch*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). 4° Point que l'on vise, v. *But, Cible*. ‖ 5° Mouchard, espion, v. ces mots. — Fine mouche, شَيْطَان *chitàn* s. m. (Afrique), litt. «diable».

MOUCHER, v. a. 1° Presser les narines pour en faire sortir les mucosités, رَعَم *ra''am*, 2e f. de رَعَمَ *re'am*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْعِيم *tar'im* s. m.); mouché, مُرَعَّم *mora''am*, fém. ة. — مَخَط *mekhath*, aor. *a*, *o*, av. acc. du nez (lang. en gén.). — مَسَح *mesah*, aor. *a*, av. acc. du nez et ل de la pers. (lang. vulg. en gén.), litt. «essuyer le nez». ‖ 2° Moucher une chandelle etc., قَرَّط *qarrath*, 2e f. de قَرَطَ *qerath*, aor. *i*, *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْرِيط *taqrith* s. m.); mouché, مُقَرَّط *moqarrath*, fém. ة. — قَصّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la mèche (lang. en gén.). ‖ 3° Se moucher, v. réfl. Faire sortir ce qui est dans le nez. بَزَر *bezer*, aor. *i* (n. d'act. بَزْر *bezr* s. m.). — مَخَط *mekhath*, aor. *a*, *o*, av. من du nez (n. d'act. مَخْط *makhth* s. m.); 2e f. تَمَخَّط *makhkhath* (n. d'act. تَمْخِيط *tamkhith* s. m.); 5e f. تَمَخَّط *temakhkhath* (n. d'act. تَمَخُّط *temakhkhout* s. m.); 8e f. اِمْتَخَط *emtekhath* (n. d'act. اِمْتِخَاط *emtekhàth* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَسَح *mesah*, aor. *a*, av. acc. du nez (lang. d'Afrique); mouche-toi, امسح خشمك *emsah khachmek*. — نَثَر *netser* (n. d'act. نَثِير *netsir* s. m.). — نَخَط *nekhath*, aor. *a*, av. من du nez (n. d'act. نَخِيط *nekhith* s. m.); 8e f. اِنْتَخَط *entekhath* (n. d'act. اِنْتِخَاط *entekhàth* s. m.).

MOUCHERON, s. m. بَرَغْش *barghach* s. m. et ة s. f., plur. بَرَاغِش *beràghech*. — بَعُوض *ba'oūdh*, coll. masc., n. d'un. ة s. f. — نَامُوس *nàmoūs*, coll. masc., n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.). V. *Moustique*.

MOUCHERON, s. m. Bout de la mèche d'une chandelle, راس الفتيلة *ràs el fetila* (lang. en gén.). V. *Mèche*.

MOUCHETÉ, part. passé. Tacheté, en parl. de certains animaux ou de tissus — de taches blanches, مُخَرْزَر *mokharrez*, fém. ة. — Tigré, أَرْقَش *arqach*, fém. رَقْشَاء *raqchà*, plur. رُقْش *roqoch*. — أَرْقَط *arqath*, fém. رَقْطَاء *raqthà*, plur. رُقْط *roqoth*. — (tissu etc.), مُعَلْفَل *mo-felfel*, fém. ة (lang. en gén.). — tigré, أَنْمَر *enmer*, fém. نَمْرَاء *nemrà*, plur. نُمْر *nomor*; مُنَمَّر *monemmer*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. le suivant.

MOUCHETER, v. a. Orner de mouchetures, نَقَّش *naqqach*, 2e f. de نَقَشَ *neqach*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْقِيش *tanqich* s. m.); moucheté, مُنَقَّش *monaqqach*, fém. ة; être moucheté ou se moucheter, 5e f. du même تَنَقَّش *tenaqqach* (n. d'act. تَنَقُّش *tenaqquch* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَقَّط *naqqath*, 2e f. de نَقَطَ *neqath*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْقِيط *tanqith* s. m.); moucheté, مُنَقَّط *monaqqath*, fém. ة (lang. en gén.). — Être moucheté, tigré, نَمِر *nemer*, aor. *a* (n. d'act. نَمَر *nemar* s. m.). V. *Bigarrer, Tacheter* etc.

MOUCHETTES, s. f. plur. Instrument pour moucher les chandelles, مِقَصّ *meqaṣṣ* s. m. (lang. en gén.). — مِلْقَاط *melqàth* s. m., plur. مَلَاقِيط *melàqith* (Levant, El. Bochtor). — مِنْطَاف *menthàf* s. m., plur. مَنَاطِيف *menàthif* (Levant, El. Bochtor).

MOUCHETURE, s. f. نَقْشَة *naqcha* s. f. (lang. en gén.).

MOUCHOIR, s. m. Linge pour se moucher, مِيلَّة *milla* s. f., plur. مَالِي *màli*. — Mouchoir enroulé comme une boule, بُكْسَة *boksa* s. f. — مِحْرَمَة *meḥarma* s. f., plur. مَحَارِم *meḥàrem* (lang. en gén.). — Enroulé autour de la tête, عَصْبَة *'aṣba* s. f., plur. ات et أَعْصَاب *a'ṣàb*. — Foulard, قِرَام *qeràm* s. m.; مِقْرَم *meqram* s. m. et ة s. f., plur. مَقَارِم *meqàrem*. Mouchoir de cou, مَحْرَمَة *meḥarma* s. f., plur. مَحَارِم *meḥàrem* (lang. en gén.). — تَقْرِيطَة *taqrîtha* s. f., plur. تَقَارِيط *teqàrîth* (Afrique). — مِنْدِيل *mendil* s. m., plur. مَنَادِيل *menàdil* (lang. en gén.). V. *Foulard*.

MOUDRE, v. a. Le grain etc., جَرَن *djeran*, aor. *o*, absol. ou av. acc. (n. d'act. جَرْن *djarn* s. m.); moulu, مَجْرُون *medjrōūn*, fém. ة; qui moud, جَارِن *djàren*, fém. ة. — Moudre gros, جَشَب *djecheb*, aor. *i*, absol. (n. d'act. جَشْب *djecheb* s. m.). — دَمَك *demek*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دَمْك *demk* s. m.); moulu, مَدْمُوك *medmōūk*, fém. ة. — دَهَك *dehek*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دَهْك *dehk* s. m.); moulu, مَدْهُوك *medhoūk*, fém. ة. — رَحَا *reḥà*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; moulu, مَرْحِيّ *merḥi*, fém. ة (lang. en gén.). — Moudre à la main, grossièrement, جَرَش *djerech*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَرْش *djerch* s. m.); moulu, مَجْرُوش *medjrōūch* (El. Bochtor). — دَشّ *dechch*, aor. *o*, av. acc. (El. Bochtor). — Menu, سَحَق *seḥaq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَحْق *saḥq* s. m.); moulu, مَسْحُوق *masḥōūq*, fém. ة (lang. en gén.). — سَحَن *seḥan*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَحْن *saḥn* s. m.); moulu, مَسْحُون *masḥōūn*, fém. ة (Levant). — dans un moulin, طَحَن *thaḥan*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَحْن *thaḥn* s. m.); moulu, مَطْحُون *maṭḥōūn*, fém. ة (lang. en gén.); être moulu, 5e f. du même تَطَحَّن *teṭhaḥḥan* (n. d'act. تَطَحُّن *teṭhaḥḥoun* s. m.) et 7e f. اِنْطَحَن *enṭheḥan* (n. d'act. اِنْطِحَان *enṭheḥàn* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Broyer, Piler* etc.

MOUE, s. f. Grimace, تَبْوِيز *tebōūiz* s. m. et ة s. f.; faire la moue, بَوَّز *bōūōūez*, 2e f. de بَاز *bàz*, aor. *o* (lang. en gén.). — تَشْنِيف *technif* s. m. (Alger, Cherbonneau). V. *Grimace*.

MOUETTE, s. f. Oiseau de mer, نورزة *nōūreza* s. f. (El. Bochtor). — دجاجة الماء *dedjàdjet el mà* s. f. «poule d'eau» (Afrique).

MOUFLARD, adj. Qui a le visage rebondi, منفوخ الوجه *menfoūkh el ōūedjeh* (lang. vulg. en gén.).

MOUFLE, s. f. V. *Poulie*.

MOUFLON, s. m. Animal, لَرْوِي *larōūi* s. m. (Afrique, Sahara).

MOUILLAGE, s. m. ‖ 1° Action de mouiller, بَلّان *bellàn* s. m. (Afrique et Levant). V. les noms d'act. du verbe *Mouiller*. ‖ 2° Terme de marine. Endroit où un navire mouille, مُرْسَى *morsa* s. m. et f., plur. مَرَاسِي *meràsi* (lang. en gén.). — Mouillage sûr, كَلّا *kellà* s. f. V. *Port* et les noms d'act. du verbe *Mouiller*.

MOUILLÉ, adj. Humide, مَبْلُول *meblōūl*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Humide, Mouiller*.

MOUILLEMENT, s. m. Action de mouiller. V. les noms d'act. de ce verbe.

MOUILLER, v. a. ‖ 1° Rendre humide, بَلّ *bell*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَلّة *bella* s. f.); mouiller fortement, 2e f. بَلَّل *bellel*,

av. acc. (n. d'act. تَبْلِيلٌ *teblîl* s. m.); être mouillé ou se mouiller, 5e f. تَبَلَّلَ *tebellel* (n. d'act. تَبَلُّلٌ *tebellûl* s. m.) et 8e f. اِبْتَلَّ *ebtell* (n. d'act. اِبْتِلَالٌ *ebtelâl* s. m.); mouillé, مَبْلُولٌ *meblûl*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Mouiller sur les bords, حَوَّفَ *ḥawwef*, 2e f. de حَافَ *ḥâf*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْوِيفٌ *taḥwîf* s. m.); mouillé, مُحَوَّفٌ *moḥawwef*, fém. ة. — Mouillé par la pluie (sol), مَسْجُومٌ *mesdjûm*, fém. ة. — Tremper, arroser, سَقَى *seqa*, aor. *i*, av. acc. du sol etc. (n. d'act. سَقْيٌ *seqî* s. m.); être mouillé, 5e f. تَسَقَّى *tesaqqa*; usités dans le lang. en gén. — Tremper, imbiber un linge, qqn. etc., شَمَّخَ *chemmakh*, 2e f. de شَمَخَ *chemakh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَشْمِيخٌ *techmîkh* s. m.); mouillé, مُشَمَّخٌ *mochemmakh*, fém. ة; être mouillé, 5e f. تَشَمَّخَ *techemmakh* (n. d'act. تَشَمُّخٌ *techemmoukh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Imbiber, tremper, رَنَّخَ *rennakh*, 2e f. de رَنَخَ *renakh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْنِيخٌ *tarnîkh* s. m.); mouillé, مُرَنَّخٌ *morennakh*, fém. ة (Afrique et Levant). — Trempé par la pluie, مَغْطُورٌ *magṭûr*, fém. ة. — Humecter, rendre humide, أَلْتَقَ *altsaq*, 4e f. de لَتَقَ *letsaq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِلْتَاقٌ *eltsâq* s. m.); mouillé, لَتِقٌ *letsiq*, fém. ة; être mouillé, لَتَقَ *letsaq*, aor. *a* (n. d'act. لَتَقٌ *letsaq* s. m.). — Humecter d'eau, لَحَطَ *leḥaṭ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَحْطٌ *laṭh* s. m.); mouillé, مَلْحُوطٌ *malḥûṭh*, fém. ة. — Un linge etc., لَدَنَ *ledden*, 2e f. de لَدَنَ *leden*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْدِينٌ *teldîn* s. m.); mouillé, humecté, مُلَدَّنٌ *moledden*, fém. ة. — les lèvres de qqn., أَلْمَظَ *almadh*, 4e f. de لَمَظَ *lemadh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِلْمَاظٌ *elmâdh* s. m.). — Mouillé par la pluie (herbe etc.), مَلُوفٌ *malûf*. — Humecter, rendre humide, مَرَثَ *merets*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَرْثٌ *merts* s. m.); mouillé, humecté, مَمْرُوثٌ *memrûts*, fém. ة; qui mouille, مَارِثٌ *mârets*, fém. ة; mouillé, مُمَرَّثٌ *momerrets*, fém. ة. — qqn., le tremper en parl. de la pluie, مَرْطَلَ *marṭhal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَرْطَلَةٌ *marṭhela* s. f.); mouillé, مُمَرْطَلٌ *momarṭhal*, fém. ة. — Humecter, en parl. de la pluie, de la rosée, نَدَّا *neddà*, 2e f. de نَدَا *nedà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْدِيَةٌ *tendia* s. f.); 4e f. أَنْدَا *endà*, av. acc.; mouillé, مُنَدًّى *moneddi*, fém. ة; être mouillé, نَدِيَ *neda*, aor. *a*; usités dans le lang. en gén.; mouillé, نِدٍ pour نَدِيٌّ *nedi*; mouillé, نَدِيٌّ *nedi*, fém. ة. — Humecter un membre malade etc., نَطَلَ *neṭhal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَطْلٌ *naṭhal* s. m.); mouillé, مَنْطُولٌ *manṭhûl*, fém. ة. — qqn., le tremper, en parl. de la pluie, هَضَبَ *hedhab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَضْبٌ *hadhab* s. m.); mouillé, trempé, مَهْضُوبٌ *mahdhûb*, fém. ة; qui mouille, هَاضِبٌ *hâdhib*, fém. ة. — qqn., le tremper, en parl. de la pluie etc., هَلَبَ *helab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَلْبٌ *helb* s. m.); mouillé, trempé par la pluie, مَهْلُوبٌ *mehlûb*, fém. ة. — Tremper dans l'eau, وَدَنَ *ûedden*, 2e f. de وَدَنَ *ûeden*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْدِينٌ *taûdîn* s. m.); mouillé, مُوَدَّنٌ *mûedden*, fém. ة. V. *Humecter, Tremper* etc. ‖ 2° Terme de marine — mouiller l'ancre, رَسَا *resà*, aor. *o* (n. d'act. رَسْوٌ *resû* s. m.); 2e f. رَسَّا *ressà* (n. d'act. تَرْسِيَةٌ *tarsia* s. f.); 4e f. أَرْسَى *arsà* (lang. en gén.). — رَمَى *remà*, aor. *i*, av. acc. de l'ancre (lang. en gén.). ‖ 3° Être mouillé (linge etc.), إِسْبَغْلَلَ *esbeghlal*, 4e f. de سَبْغَلَ *sabghal* (n. d'act. إِسْبِغْلَالٌ *esbeghlâl* s. m.). — Se couvrir de moiteur, ضَبَّ *dhabb*, aor. *i* (n. d'act. ضَبٌّ *dhabb* s. m.). — Être mouillé par la pluie, تَلَبَّدَ *telebbed*, 5e f. de لَبَدَ *lebed*, aor. *o* (n. d'act. تَلَبُّدٌ *telebboud* s. m.). — Être mouillé, humecté, لَثِيَ *letsa*, aor. *a*.

MOUILLURE, s. f. بُلَّان *bellân* s. m. (lang. en gén.). V. *Humidité* et les noms d'act. des verbes *Humecter, Mouiller* etc.

MOULAGE, s. m. Action de mouler, de couler — action de couler, سَكْبٌ *sekb* s. m. (lang. en gén.). — Action de verser dans le moule, تفريغ فى القالب *tafrigh fel qâleb* s. m. (vulg. en gén.). V. *Mouler.*

MOULAGE, s. m. Action de moudre, طَحْنٌ *thaḥn* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Moudre.*

MOULE, s. m. 1° Forme etc. — en gén., قَالِبٌ *qâleb* s. m., plur. قَوَالِبُ *qoûâleb* (lang. en gén.). — à briques, مِلْبَنٌ *melban* s. m., plur. مَلَابِنُ *melâben*. V. *Forme* etc. 2° Fig. Modèle, v. ce mot.

MOULE, s. f. Mollusque, أُمُّ خلول *oumm kholoul* s. f. (El. Bochtor).

MOULÉ, part. passé. Jeté en moule, مُفْرَغٌ *mofragh*. V. le verbe suivant.

MOULER, v. a. 1° Jeter en moule, faire au moule, ضَبَّ فى القالب *ṣabb* (aor. *o*) *fel qâleb* « verser dans le moule », av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — قَوْلَبَ *qaoûleb*, av. acc. de la ch. (Alger, Cherbonneau). ‖ 2° Prendre l'empreinte, imprimer. طَبَعَ *theba'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَبْعٌ *thaba'* s. m.); moulé, مَطْبُوعٌ *maṭhbû'*, fém. ة; être moulé, se mouler, 7e f. du même إِنْطَبَعَ *enthaba'* (n. d'act. إِنْطِبَاعٌ *enthebâ'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Empreinte.* ‖ 3° Mesurer le bois, كَيَّلَ *kiiel*, 2e f. de كَالَ *kâl*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْيِيلٌ *tekiil* s. m.); moulé, مُكَيَّلٌ *mokiiel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Mesurer.*

MOULER, v. a. Repasser sur la meule, رَحَا *reḥa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Repasser.*

MOULEUR, s. m. De bois, كَيَّالٌ *kiiâl* s. m. (lang. en gén.). — Qui coule, سَكَّابٌ *sekkâb* s. m. (lang. en gén.).

MOULIN, s. m. جَرْجَارَةٌ *djerdjâra* s. f., plur. جَرَاجِرُ *djerâdjer* (rac. جَرْجَرَ *djardjar* « produire un bruit »). — à bras, مِجَشَّى *medjachch* s. m. et ة s. f. — Bruit du moulin, tic tac, جَعْجَعَةٌ *dja'dja'a* s. f. — à bras pour le blé etc., جَارُوشَةٌ *djârôucha* s. f. (El. Bochtor). — à blé, جَرْخٌ *djarkh* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — à bras ou moulin qque, رَحًى *reḥà* et رَحَا *reḥà* s. f., plur. أَرْحَاءٌ *arḥà* (lang. en gén.). — En gén. surtout à blé etc., طَاحُونَةٌ *thaḥôuna* s. f., plur. طَوَاحِنُ *thoûâḥen* (lang. en gén.). — à bras, غُرَيْبَةٌ *gheriba* s. f. — à bras, كَبْدَاءُ *kebdà* s. f. — à bras, مِلْطَاثٌ *melṭhâth* s. m. — à bras, لَافِظَةٌ *lâfedha* s. f. — مَالَةٌ *mâla* s. f. ‖ Machine à divers usages, moulin à foulon, à huile etc., مِعْصَرَةٌ *me'ṣera* s. f., plur. مَعَاصِرُ *ma'âṣer* (lang. en gén.). rac. عصر *'aṣar* « presser ».

MOULINAGE, s. m. Action de moudre au moulin, رحى *reḥi* s. m. — طَحْنٌ *thaḥn* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Moudre.* ‖ De la soie etc., v. *Dévidage* et les noms d'act. du suivant.

MOULINER, v. a. ‖ 1° La soie etc., جَمْعَرَ *djam'ar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَمْعَرَةٌ *djam'ara* s. f.). V. *Dévider.* ‖ 2° En parl. des vers rongeurs, v. *Ronger.*

MOULINET, s. m. ‖ 1° Petit moulin, طاحونة صغيرة *thaḥôuna ṣeghîra* s. f. (vulg. en gén.). ‖ 2° Petite roue d'un moulin, عَجَلَةٌ *'adjla* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Roue.* ‖ 3° Moulinet pour travailler la monnaie, مِلْزَمَةٌ *melzema* s. f. (El. Bochtor). ‖ 4° Faire le moulinet avec un sabre etc., v. *Tourner.*

MOULON, s. m. V. *Meule, Tas.*

MOULU, part. passé. ‖ 1° Réduit en poudre par la moule, مَطْحُونٌ *maṭhḥôun*, fém. ة (lang. en gén.). — مَدْقُوقٌ *medqôuq*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Moudre.* ‖ 2° Moulu de coups, مدقدق *modaqdaq*, fém. ة (lang. d'Afrique). V. *Battu, Brisé* etc.

MOULURE, s. f. Terme d'architecture, خَرَاطَةٌ *kherâṭha* s. f. (El. Bochtor). — نَقْشٌ *naqch* s. m. (lang. en gén.).

MOULURIER, s. m. Ouvrier qui fait des moulures, نَقَّاشٌ *naqqâch* s. m. (lang. en gén.).

MOURANT, adj. ‖ 1° Qui se meurt, فى حالة *fi ḥâla* (Afrique); فى حال الموت *fi ḥâl el-môut* (lang. en gén.). — سَاهِفٌ *sâhef*, fém. ة;

être mourant, expirant, سَهِفَ *sehef*, aor. *a*. — سَهْفَ الرّوح طالع *thùla' errāuh* «qui rend l'âme» (vulg. en gén.). — مَوْتَان *moùtàn;* مَيِّت *miiet*, fém. ĕ (lang. en gén.). — هَالِك *hàlek* (Afrique). — فى عين الموت *fi 'aïn el mōut* (lang. vulg. en gén.). V. *Agonisant, Expirer, Mourir.* 2° Qui a la marque d'une mort prochaine, مَايِت *màït*, fém. ĕ; مَيِّت *miiet*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Œil mourant, عين ذبلانة *'aïn dheblàna* (El. Bochtor). ‖ 3° Qui cesse, qui s'éteint, qui finit, مَايِت *màït*, fém. ĕ; مَيِّت *miiet*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Cesser, s'Éteindre, Mourir.* 4° Qui va en pente douce, مَايِل *màïl*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *s'Abaisser.* 5° En parl. des couleurs pâles, طَافِى pour طَافِئ *thàfi*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Pâle.* ‖ 6° s. m. Un mourant, مَيِّت *miiet*, fém. ĕ (lang. en gén.). — هَالِك *hàlek* s. m. (lang. en gén.).

MOURIR, v. n. ‖ 1° Cesser de vivre, بَعُدَ *ba'od* (n. d'act. بَعْد *bo'd* s. m.); mourant, qui périt, بَاعِد *bà'ed*. — Expirer, تَازَ *tàz*, aor. *i* (n. d'act. تَيْزَان *tizàn* s. m.); mourant, expirant, تَايِز *tàïz*, fém. ĕ. — جَنَزَ *djenez*, passif de جَنَزَ *djenez*, litt. «être placé sur la civière». — حَبَضَ *hebadh*, aor. *i* (n. d'act. حَبْض *habdh* s. m.); mourant, حَابِض *hàbedh*, fém. ĕ. — حَنَصَ *henaṣ*, aor. *i* (n. d'act. حَنْص *hanṣ* s. m.): qui meurt, حَانِص *hàneṣ*, fém. ĕ. — أَحْنَطَ *ohnath*, 4e f. passive de حَنَطَ *henath*, litt. «être embaumé». — Mourir de mort violente, خَفَتَ *khefet*, aor. *o* (n. d'act. خَفَات *khefàt* s. m.); qui meurt, خَافِت *khàfet*, fém. ĕ. — خَمَدَ *khemed*, aor. *i* (n. d'act. خُمُود *khomoud* s. m.): mourant, خَامِد *khàmed*, fém. ĕ. — دَابَرَ *dàber*, 3e f. de دَبَرَ *deber*, aor. *o* (n. d'act. دِبَار *debàr* s. m. et مُدَابَرَة *modàbera* s. f.): 4e f. أَدْبَرَ *edber* (n. d'act. إِدْبَار *edbàr* s. m.); qui meurt, مُدَابِر *modàber*, fém. ĕ. — Expirer, دَأَفَ *dàaf*, aor. *a*. — sans laisser d'enfants, دَرَجَ *deradj*, aor. *o* (n. d'act. دُرُوج *dorōudj* s. m.); 8e f. إِدَّرَجَ *edderadj* (n. d'act. إِدِّرَاج *edderàdj* s. m.). — رَزَمَ *rezem*, aor. *i*, *o* (n. d'act. رَزَام *rozàm* s. m.). — رَسَمَ *resem*, aor. *o* (n. d'act. رَسْم *resm* s. m.). — أَرَاحَ *aràh*, 4e f. de رَاحَ *ràh*, aor. *o* (n. d'act. إِرَاحَة *iràha* s. f.), av. من des pers. qu'on laisse. — d'une mort subite, زَأَمَ *zàam*, aor. *a* (n. d'act. زُوَام *zōuàm* s. m.). — سَافَرَ *sàfer*, 3e f. de سَفَرَ *sefer*, aor. *i*, av. من de ceux qu'on laisse (n. d'act. سِفَار *sefàr* s. m. et مُسَافَرَة *mosàfera* s. f.). — Périr, سَهِفَ *sehef*, aor. *a* (n. d'act. سَهَف *sehaf* s. m.); mourant, سَاهِف *sàhef*, fém. ĕ. — Être sur le point de mourir, أَشْرَفَ *echref*, 4e f. de شَرَفَ *cheref*, aor. *o*, av. على ou ان. — أَشْعَبَ *ach'ab*, 4e f. de شَعَبَ *che'ab*, aor. *a* (n. d'act. إِشْعَاب *ech'àb* s. m.): 7e f. إِنْشَعَبَ *enche'ab* (n. d'act. إِنْشِعَاب *enche'àb* s. m.). — أَصْدَا *aṣdà*, 4e f. de صَدَا *ṣedà*, aor. *o*. — صَعِقَ *ṣa'aq*, aor. *a* (n. d'act. صَعَق *ṣa'aq* s. m.); faire mourir, 4e f. أَصْعَقَ *aṣ'aq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِصْعَاق *eṣ'àq* s. m.). — طَفَسَ *thefas*, aor. *i* (n. d'act. طُفُوس *thofōus* s. m.); qui meurt, طَافِس *thàfes*, fém. ĕ. — طَفَنَ *thefan*, aor. *i* (n. d'act. طَفْن *thafn* s. m.); qui meurt, طَافِن *thàfen*, fém. ĕ. — طَفَا *thefà*, aor. *o* (n. d'act. طَفْو *thafō* s. m.); us. dans le lang. en gén. — عَصَدَ *'aṣad*, aor. *o* (n. d'act. عُصُود *'oṣōud* s. m.); عَصِدَ *'asad*, aor. *a* (n. d'act. عَصَد *'aṣad* s. m.). — عَكَى *'aka*, aor. *i* (n. d'act. عَكْي *'aki* s. m.); 2e f. عَكَّى *'akkà* (n. d'act. تَعْكِيَة *ta'kia* s. f.); 4e f. أَعْكَى *a'kà*. — Il est mort, طال عمرو *thùl'omrou* (Afrique). — فَرَغَ *feragh*, aor. *o* (n. d'act. فُرُوغ *forōugh* s. m.). — فَارَقَ *fàraq*, 3e f. de فَرَقَ *faraq*, aor. *o* (n. d'act. فِرَاق *feràq* s. m.). — فَرَوَزَ *farōuez* (n. d'act. فَرْوَزَة *farōueza* s. f.). — فَطَسَ *fethas*, aor. *i* (n. d'act. فُطُوس *fothōus* s. m.); qui meurt, فَاطِس *fàthes*, fém. ĕ. — فَقَزَ *feqaz*, aor. *i* (n. d'act. فَقْوَز *foqōuz* s. m.); mourant, فَاقِز *fàqez*, fém. ĕ. — فَقَسَ *feqas*, aor. *i* (n. d'act. فُقُوس *foqōus* s. m.): qui meurt, فَاقِس *fàqes*, fém. ĕ. — فَقَعَ *feqa'*, aor. *a* (n. d'act. فَقْع *faqa'* s. m.); qui meurt, فَاقِع *fàqe'*, fém. ĕ. — فَاضَ *fàdh*, aor. *i* (n. d'act. فَيْوض *fiōudh* s. m.). — فَادَ *fàd*, aor. *o* (n. d'act. فَوْد *fōud* s. m.); faire mourir qqn., 4e f. أَفَادَ *afàd*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِفَادَة *ifàda* s. f.). — فَادَ *fàd*, aor. *i* (n. d'act. فَيْد *féid* s. m.); faire mourir qqn., 4e f. أَفَادَ *afàd*, av. acc. de la pers. — فَاظَ *fàdh*, aor. *o* (n. d'act. فَوْظ *fōudh* s. m.); فَاظَ *fàdh*, aor. *i* (n. d'act. فَيْظ *fidh* s. m.); faire mourir qqn., 2e f. فَيَّظَ *fiiadh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْيِيظ *tafiidh* s. m.). — Il est mort, فاق بنفسه *fàq benefsou;* mourir en râlant, 8e f. du même إِفْتَاقَ *eftàq* (n. d'act. إِفْتِيَاق *eftiàq* s. m.). — Mourir de douleur, d'amour etc., أَقْتَلَ *oqtel*, 4e f. passive de قَتَلَ *qetel;* 8e f. passive أَقْتَتَلَ *oqtotel*. — Mourir l'un après l'autre, l'un à la suite de l'autre, تَقَادَعَ *teqàda'*, 6e f. de قَدَعَ *qeda'*, aor. *a* (n. d'act. تَقَادُع *teqàdou'* s. m.). — قرض المكان *qeradh el mekàn* «vider les lieux»; قَرِضَ *qeradh*, aor. *a* (n. d'act. قَرَض *qaradh* s. m.). — قَشِمَ *qechem*, aor. *i* (n. d'act. قَشْم *qechm* s. m.). — (chien), تَقَصَّدَ *teqaṣṣad*, 5e f. de قَصَدَ *qeṣad*, aor. *i* (n. d'act. تَقَصُّد *teqaṣṣoud* s. m.): qui meurt subitement, مُقْصَد *moqṣad*. — قَضَى *qedhà*, aor. *i* (n. d'act. قَضَاء *qedhà* s. m.); 7e f. إِنْقَضَى *enqedhà* (n. d'act. إِنْقِضَاء *enqedhà* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَطَعَ *qetha'*, aor. *a*. — قَفَزَ *qefez*, aor. *i* (n. d'act. قَفْوز *qofōuz* s. m.). — قَفَسَ *qefas*, aor. *i* (n. d'act. قُفُوس *qofōus* s. m.); qui meurt, قَافِس *qàfes*, fém. ĕ. — قَفَنَ *qefen*, aor. *i* (n. d'act. قَفُون *qofōun* s. m.); mourant, قَافِن *qàfen*, fém. ĕ. — قَنِىَ *qena*. — Faire mourir qqn., كَفَتَ *kefet*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — لَفَظَ *lefadh*, aor. *i* (n. d'act. لَفْظ *lafdh* s. m.): لَفِظَ *lefadh*, aor. *a* (n. d'act. لَفَظ *lafadh* s. m.); qui meurt, لَافِظ *làfedh*, fém. ĕ. — مَاتَ *màt*, aor. *o* (n. d'act. مَوْت *mōut* s. m.); faire mourir, 2e f. مَوَّتَ *mouōuet*, av. acc. (n. d'act. تَمْوِيت *temōuit* s. m.) et 4e f. أَمَاتَ *amàt*, av. acc.; qui meurt, qui se meurt, مَايِت *màït*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. (terme technique); ex.: il est mort lundi, مات نهار الاثنين *màt nehàr elatsnin;* il mourut de sa belle mort, مات لِفيه *màt lefih;* il va mourir, il est sur le point de mourir, حبّ يموت *ḥabb imōut* ou قريب يموت *qerib imōut;* il n'y mourra pas et il n'y vivra pas, لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَا (Coran, chap. 20). — (chameau), تَنَبَّل *tenebbel*, 5e f. de نَبَل *nebel*, aor. *o* (n. d'act. تَنَبُّل *tenebboul* s. m.); 8e f. إِنْتَبَل *entebel* (n. d'act. إِنْتِبَال *entebàl* s. m.). — نَدَرَ *neder*, aor. *o* (n. d'act. نُدُور *nodōur* s. m.); qui meurt, نَادِر *nàder*, fém. ĕ. — Mourir en nombre considérable, تَنَاثَرَ *tenàtṣer*, 6e f. de نَثَرَ *neṭṣer*, aor. *o* (n. d'act. تَنَاثُر *tenàtṣour* s. m.). — نَضَبَ *nedhab*, aor. *o* (n. d'act. نَضْب *nadhb* s. m.); qui meurt, نَاضِب *nàdheb*, fém. ĕ. — نَفَقَ *nefaq*, aor. *o* (n. d'act. نُفُوق *nofōuq* s. m.); qui meurt, نَافِق *nàfeq*, fém. ĕ. — (brebis), نَامَ *nàm*, aor. *o*. — d'une mort subite, هَبَزَ *hebez*, aor. *i* (n. d'act. هَبَزَان *hebezàn* s. m.); qui meurt subitement, هَابِز *hàbez*, fém. ĕ. — هَبَا *hebà*, aor. *o* (n. d'act. هُبُوّ *hobōu* s. m.). — هَدَأَ *hedà*, aor. *a* (n. d'act. هَدْأ *heda* s. m.). — Périr, هَرِزَ *herez*, aor. *a* (n. d'act. هَرَز *heraz* s. m.); qui meurt, هَارِز *hàrez*, fém. ĕ. — (homme), هَزِأَ *hezà*, aor. *a;* هَزِئَ *heza*, aor. *a*. — Périr, هلك *helek*, aor. *i* (n. d'act. هَلَاك *helàk* s. m.); faire mourir, 4e f. أَهْلَكَ *chlek*, av. acc.; us. dans le lang. en gén.; ex.: que Dieu me fasse mourir ainsi que ceux qui sont avec moi, أَهْلَكَنِى اللّٰهُ وَمَنْ مَعِىَ (Coran, chap. 67). — هَمَدَ *hemed*, aor. *o* (n. d'act. هُمُود *homōud* s. m.); qui meurt, هَامِد *hàmed*, fém. ĕ. — هَوَزَ *hōuōuez*, 2e f. de هَازَ *hàz*, aor. *o* (n. d'act. تَهْوِيز *tehōuiz* s. m.). — هَوَى *hōua*, aor. *i;* qui meurt, هَاوٍ pour هَاوِئ *hàōui*. — Tomber mort, وَجَبَ *ōudjeb*, aor. يَجِبُ (n. d'act. وُجُوب *ōudjōub* s. m.). — تُوُفِّى *tōueffa*, 5e f. passive de وَفَى *ōufà* (lang. en gén.). V. *Expirer, Périr.* ¡ 2° Impersonnellement. Il meurt, يَمُوت *imōut* (lang. en gén.); tous les jours il meurt vingt personnes, كل يوم يموت عشرين روح *kōull iōum imōut 'achrin rōuḥ*. ‖ 3° Éprouver une mortelle affliction, مَاتَ *màt*, aor. *o* (lang. en gén.). ¡ 4° Mourir sur..., se fatiguer excessivement sur . . ., مَاتَ *màt*, aor. *o*, av. على ou فى de la ch. (lang. en gén.). ‖ 5° Mourir de chaud, de froid etc., مَاتَ *màt*, aor. *o*, av. ب de la ch. (lang. en gén.); il est mort de froid, مات بالبرد *màt belberd.* ‖ 6° Mourir, être passionnément amoureux de qqn. etc., مَاتَ *màt*, aor. *o*, av. على de la pers. etc. (lang. en gén.). ¡ 7° Mourir à . . ., renoncer à . . ., سَلَّم *sellem*, 2e f. de سَلَمَ *selem*, aor. *o*, av. acc. ou فى de la ch. (n. d'act. تَسْلِيم *teslim* s. m.); us. dans le lang. en gén.). V. *Renoncer.* ‖ 8° Mourir, en parl. des arbres, des plantes, مَاتَ *màt*, aor. *o*

(lang. en gén.). | 9° Cesser d'exister, en parl. des institutions, des états etc., إِنْقِطَاعْ *enqetha'*, 7e f. de قَطَعْ *qetha'*, aor. *a* (n. d'act. إِنْقِطَاعْ *enqetha'* s. m.). — طَاحْ *thàh*, aor. *i* (Afrique). — مَاتْ *màt*, aor. *o* (lang. en gén.). — إِنْقِضَى *enqedhà*, 7e f. de قَضَى *qedhà* (n. d'act. إِنْقِضَاء *enqedhà* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Cesser, Finir.* | 10° Fig. Cesser, finir peu à peu, en parl. de l'activité du mouvement de certaines choses (bruit, son etc.), خَفَتْ *khefet*, aor. *o* (n. d'act. خُفُوتْ *khofoût* s. m.); qui meurt, qui cesse, qui s'éteint, خَافِتْ *khàfet*, fém. ĕ. — En parl. du feu, خَمَدْ *khemed*, aor. *o* (n. d'act. خُمُودْ *khomoûd* s. m.); qui meurt, qui s'éteint, خَامِدْ *khàmed*, fém. ĕ. — En parl. du feu, طَفَا *thefà* (lang. en gén.). — (son, bruit), نَامْ *nàm*, aor. *o* (lang. en gén.). — En parl. du feu, هَمَدْ *hemed*, aor. *o* (n. d'act. هُمُودْ *homoûd* s. m.); qui meurt, هَامِدْ *hàmed*, fém. ĕ. V. *Cesser, s'Éteindre* etc. | 11° S'éteindre, en parl. d'une famille, d'une peuplade qui disparaît, دَرَجْ *deradj*, aor. *o* (n. d'act. دُرُوجْ *dorûdj* s. m.); 8e f. إِدَّرَجْ *edderadj* (n. d'act. إِدِّرَاجْ *edderàdj* s. m.). — إِنْقَرَضْ *enqeradh*, 7e f. de قَرَضْ *qeradh*, aor. *i* (n. d'act. إِنْقِرَاضْ *enqeràdh* s. m.). V. *s'Éteindre, Périr.* | 12° Ne pas s'achever, إِنْقِطَاعْ *enqetha'*, 7e f. de قَطَعْ *qetha'*, aor. *a* (n. d'act. إِنْقِطَاعْ *enqetha'* s. m.); us. dans le lang. en gén.; la parole meurt dans sa bouche, ينقطع الكلام في فمّه *ienqetha' el kelàm fi foummou.* — مَاتْ *màt*, aor. *o* (lang. en gén.). | 13° Se mourir, v. réfl., مَاتْ *màt*, aor. *o* (lang. en gén.). — إِنْدَعَفْ *endeʾaf*, 7e f. de دَعَفْ *deʾaf*, aor. *a* (n. d'act. إِنْدِعَافْ *endeʾàf* s. m.). | 14° s. m. Le mourir, اَلْمَوْتْ *el môût* s. m. (lang. en gén.). V. *Mort* s. f.

MOURON, s. m. رَتْمْ *retem*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.). — مُغْلِيس *moghlis* s. m. (Alger, Cherbonneau). — مريجانة *mariǧàna* s. f. (El. Bochtor). — نَعِيم *naʾim* s. m.

MOUSQUET, s. m. زنبلك *zenbelek* s. m. (El. Bochtor). — مكحلة *mokaḥla* s. f., plur. مَكَاحِل *mekàḥel* (lang. en gén.). — بَرْقِيلْ *barqil* s. m., plur. بَرَاقِيل *beràqil*. V. *Fusil.*

MOUSQUETADE, s. f. Coup de fusil, وَجْدَة *oûedǧeh* s. m., plur. وُجُود *oûdǧoûh* (lang. en gén.). V. *Coup.*

MOUSQUETAIRE, s. m. ضرّاب زنبلك *dharràb zenbelek* s. m. (El. Bochtor). — مكاحلي *mokàḥeli* s. m., plur. ĕ (lang. en gén.).

MOUSQUETERIE, s. f. Décharge de fusils. V. *Décharge.*

MOUSQUETON, s. m. قرابيلة *qarabila* s. f. (lang. en gén.). V. *Tromblon.*

MOUSSANT, adj. Qui mousse, ذو رغوة *dôu* (fém. ذات *dât*) *raghôûa* (lang. en gén.). V. *Mousseux.*

MOUSSE, adj. | 1° Qui n'est pas aigu ou tranchant, غير ماض *ghéir màdhi* (lang. en gén.). | 2° Fig. Qui n'a pas de finesse, خَشِين *khechin*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Grossier.*

MOUSSE, s. f. | 1° Terme de botanique — d'arbre, أَشْنَة *ochna* s. f. — Floccon de mousse, جِدْيَة *djedia* s. f., plur. ات. — Qui pousse dans les puits, مِحْسَاة *meḥsà* s. f. — En gén., شيبة العجوز *chibet el ʾadjôûz* s. f. (El. Bochtor). — En gén., كشة العجوز *kechet el ʾadjôûz* s. f. (El. Bochtor). — Se couvrir de mousse (pierre), وَرَس *ôûres*, aor. يَرِس. | 2° Mousse aquatique, écume qui se forme à la surface de l'eau, ثُوْر الماء *tsoûr el mà* s. m. — ثُمَال *tsomàl* s. m. — سَبَخَة *sebkha* s. f., plur. سِبَاخ *sebàkh*. — شُبَا *chobà* s. m. — كَتَان *kettàn* s. m. — A la surface des eaux stagnantes, طَحْلَب *thaḥleb* s. m.; couvert de mousse verte, مُطَحْلَب *mothaḥleb*. — Couvert de mousse, طَحِل *thaḥil*. — عَدَبَة *ʿadeba* s. f. — عَرْمَض *ʾarmadh* s. m.; se couvrir de mousse, عَرْمَض *ʾarmadh* (n. d'act. عَرْمَضَة *ʾarmedha* s. f.). — خَزّ *khazz* s. m. (Afrique). — غَلْفَق *ghalfaq* s. m. — كَدْرَة *kodra* s. f. | 3° Écume qui se forme à la surface d'un liquide, رَغْوَة *raghôûa* s. f. (lang. en gén.). — sur le vin, قُمْحَة *qomḥa*. V. *Écume.*

MOUSSE, s. m. Terme de marine, صبي المعاش *sebiel maʾàch* s. m.

MOUSSELINE, s. f. خَاصَّة *khâṣṣa* s. f. — شَاش *chàch* s. m. (lang. en gén.).

MOUSSER, v. n. S'élever en mousse — (lait etc.), أَثْمَلْ *etsmel*, 4e f. de ثَمَلْ *tsemel*, aor. *i* (n. d'act. إِثْمَالْ *etsmàl* s. m.); qui mousse, مُثْمِلْ *moṯsmel*, fém. ĕ. — (lait etc.), رَغَى *reghà*, aor. *i* (n. d'act. رَغْيْ *raghi* s. m.); 2e f. رَغَّى *raghghà* (n. d'act. تَرْغِيَة *targhia* s. f.); 4e f. أَرْغَى *arghà* (lang. en gén.). — (café), رَغْوَن *raghôûen* (n. d'act. رَغْوَنَة *raghôûena* s. f.). — Faire mousser un liquide, شَرَّعْ *cherraʿ*, 2e f. de شَرَعْ *cheraʿ*, aor. *a*, av. acc. du liquide (n. d'act. تَشْرِيعْ *tachriʿ* s. m.). — Mousser (lait, champagne etc.), فَوَرْ *foûôûar*, 2e f. de فَارْ *fâr*, aor. *o* (n. d'act. تَفْوِيرْ *tafôûir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Écumer, قَلَفْ *qelef*, aor. *i* (n. d'act. قَلْفْ *qelf* s. m.). V. *Écumer.* Faire mousser, exagérer le mérite, شَرَّعْ *cherraʿ*, 2e f. de شَرَعْ *cheraʿ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَشْرِيعْ *tachriʿ* s. m.). V. *Exagérer.*

MOUSSEUX, adj. 1° Terme de botanique, ذو رغوة *dôu reghôûa* (lang. en gén.). — ذو خزة *dôu khezza* (lang. d'Afrique). 2° Qui mousse (liquide). — ذو رغوة *dôu reghôûa* (lang. en gén.). — مرغون *moraghôûen*. — مفوّر *mofôûôûar* (Afrique).

MOUSSU, adj. Couvert de mousse. V. le précédent.

MOUSTACHE, s. f. خُنْبُعَة *khonbo'a* s. f., plur. خُجَّرْ *todjar*. — Intervalle entre les moustaches à la lèvre supérieure, خُنْبُعَة *khonbo'a* s. f. — Qui a de longues moustaches, أَسْبَلْ *esbel*, fém. سَبْلَا *sebla*, plur. سُبَّلْ *sobol*. — Longueur des moustaches, سُوْدَلَة *sôûdela* s. f.; avoir les moustaches longues, سَوْدَلْ *saoudel*. — En gén., شَارِبْ *chàreb* s. m., plur. شَوَارِبْ *chôûàreb* (lang. en gén.). — شَلَاغِمْ *chelàghem* s. f. plur. (Afrique). — شنب *cheneb* s. m., plur. ات (El. Bochtor, Égypte). — Qui commence à avoir des moustaches, طَارْ *thârr*; طَرِيرْ *thârir*.

MOUSTIQUAIRE, s. f. ناموسيّة *nàmôûsiia* s. f. (lang. en gén.). — كِلَّة *kella* s. f., plur. كِلَل *kelal*.

MOUSTIQUE, s. m. بَعُوضْ *baʿôûdh* coll. masc., n. d'un. ĕ; être piqué par les moustiques, بَعُضْ *baʿodh*; terre qui aborde en moustiques, بَعِضَة *baʿedha*. — جرجس *djerdjes* s. m. (Syrie). — Piqué par les moustiques, مُحَبَّرْ *moḥabber*, fém. ĕ. — نَامُوس *nàmôûs* coll. masc., n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.). V. *Cousin.*

MOÛT, s. m. Jus de raisin, عصير العنب *ʾaṣîr el ʾaneb* s. m. (lang. en gén.). — du vin, مِسْتَارْ *mestàr* s. m.

MOUTADAREK, s. m. Nom d'un mètre arabe, مُتَدَارِكْ *motadàrek* s. m. N. B. Le متدارك est un mètre simple. Il se compose d'anapestes (⏑ ⏑ –). La première syllabe est douteuse, la deuxième est brève. On peut, dans ce mètre, remplacer l'anapeste par un spondée (– –). Les paradigmes du vers sont فَعِلُنْ ou فَاعِلُنْ ou فَعْلُنْ; ce dernier se rencontre le plus fréquemment. Le mètre se compose de deux hémistiches de trois ou quatre pieds. Ex. de vers tétramètre غُرَّةٌ لِجَةٍ | لِصَوْا | أُطِرِحَتْ = ex. de vers trimètre, يَا آبْنَ ٱلدُّنَيَا مَهْلًا | فَاعِلَايْنْ. D'après M. Sylvestre de Sacy, le dernier pied du deuxième hémistiche trimètre peut être de la forme فَاعِلَاتْ ou فَاعِلَايْنْ. L'hémistiche du tétramètre a donc douze syllabes si on conserve partout l'anapeste et huit seulement s'il est partout remplacé par le spondée.

MOUTARD, s. m. Très jeune garçon. V. *Gamin.*

MOUTARDE, s. f. Moutarde blanche, إِسْفَنْدْ *esfend* s. m. (du persan). — (plante), ثُقَّا *tsoqqà* s. f. — Plante ou composition, خَرْدَلْ *khardel* s. m.; graine de moutarde, زريعة الخردل *zerriʿet el khardel* s. f. (lang. en gén.); ex. : le poids d'un grain de moutarde, مِثْقَالَ حَبَّة مِنْ خَرْدَلٍ (Coran, chap. 31). — de Perse, حشيشة السّلطان *ḥachichet essoltàn* s. f. «plante du sultan» (Égypte). — de Perse, خَرْفَقْ *kharfaq*

s. m. — Composition. سَعِيط *sa'ith* s. m. — Composition, فُشْخَرْ *féïkhaz* s. m. ‖ S'amuser à la moutarde, à des choses inutiles, تْلاكَعْ *telàka'*, 6e f. de لْكَعْ *leka'*, aor. *a* (n. d'act. تْلاكُعْ *telàkou'* s. m.). V. *s'Amuser.*

MOUTARDIER, s. m. Fabricant ou marchand de moutarde, بيّاع الخردل *biïa' el khardel* (vulg. en gén.).

MOUTARDIN, s. m. Moutarde blanche, إسْفَنْد *esfend* s. m. (du persan).

MOUTON, s. m. ‖ 1° Animal—mouton du Hedjaz, جَلَمْ *djelem*, coll. masc., plur. جِلَامْ *djelàm*. — Jeune mouton, agneau, خَارُوفْ *khàroûf* s. m., plur. خِرْفَانْ *kherfàn* (lang. en gén.). V. *Agneau.* — Moutons, brebis, شِيهْ *chïa* (lang. en gén.). V. *Brebis.* — Jeune mouton, عَلُّوشْ *'allouch* s. m., plur. عَلَالِيشْ *'alàlich* (Afrique, Tunisie); viande de mouton, لحم العلّوش *lehàm el alloûch.* — Mouton vieux, فِرْضِمْ *ferdhem* s. m., plur. فُرَاضِمْ *feràdhem.* — كَبْشْ *kebch* s. m., plur. أَكْبَاشْ *akbàch* (Afrique, Algérie). V. *Agneau, Brebis.* ‖ Moutons en gén., غَنَمْ *ghenem* s. m. (lang. en gén.). ‖ Tondre les moutons, جَرَمْ *djeram*, aor. *i*, av. acc. ‖ Viande de mouton, ضاني *dhàni* s. m. (El. Bochtor). Tête de mouton grillée, ابو زلّوف *bôu zellouf* s. m. (Algérie, vulg.). ‖ Peau de mouton préparée, جلد حور *djeld hôur* s. m. (El. Bochtor). — هَيْدُورْ *héidôur* s. m. (Alger, Cherbonneau). ‖ Marchand de moutons, جَلَّابْ *djellàb* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Fig. Homme aposté par la police auprès d'un prisonnier, بَيّاعْ *biïà'* s. m. (lang. en gén.). — جَاسُوسْ *djàsoûs* s. m. (lang. en gén.). V. *Espion.* ‖ 3° s. m. plur. Vagues écumantes, v. *Vague.* ‖ 4° adj. Trad. par « du ou de mouton ».

MOUTONNÉ, adj. Frisé comme la laine du mouton. V. *Frisé.*

MOUTONNER, v. a. ‖ 1° Rendre frisé comme la laine d'un mouton. V. *Friser.* ‖ 2° v. n. S'agiter en écume blanchissante, en parl. de la mer etc., رَغَى *raghà*, 2e f. de رَغَى *regha*, aor. *i* (n. d'act. تَرْغِيَةْ *targhia* s. f.) (El. Bochtor). — رَيَّمْ *riïem*, 2e f. de رَامْ *ràm*, aor. *i* (n. d'act. تَرْيِيمْ *terïim* s. m.); qui moutonne, مُرَيِّمْ *morïiem*, fém. ĕ (El. Bochtor). — إعْرُورَفْ *e'raôuref*, 12e f. de عَرَفْ *araf* (n. d'act. إعْرِيرَافْ *e'riràf* s. m.

MOUTONNERIE, s. f. Bêtise, simplicité, نِيَّةْ *nïia* s. f. (lang. en gén.). V. *Bêtise, Simplicité.*

MOUTONNIER, adj. Qui a la nature des moutons, غَنَمِيّ *ghenemi* (lang. en gén.).

MOUTONNIÈREMENT, adv. مثل الغنم *metsel el ghenem* « comme les moutons » (vulg. en gén.).

MOUTURE, s. f. Action de moudre le blé etc., جَرْنْ *djarn* s. m.; ce qui est moulu, جَرِينْ *djerïn* s. m. — طَحْنْ *thahn* s. m.; ce qui est moulu, طَحْنْ *thahn* s. m. et طَحِينْ *thehïn* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Moudre.*

MOUVANCE, s. f. Dépendance, تَعَلُّقْ *te'allouq* s. m. av. ب (lang. en gén.). V. *Dépendance.*

MOUVANT, adj. 1° Qui a la puissance de mouvoir, مُحَرِّكْ *moharrek*, fém. ĕ (lang. en gén.); force mouvante, قُوَّةْ مُحَرِّكَةْ *qôuôua moharrekа.* ‖ 2° Qui se meut, مُتَحَرِّكْ *moteharrek*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Dont le fond n'est pas solide, هَابِطْ *hàbetl*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° Qui relève d'un fief, تَابِعْ *tàbe'*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُتَعَلِّقْ *mote'alleq*, fém. ĕ, av. ب (lang. en gén.).

MOUVEMENT, s. m. ‖ 1° Mouvement d'un corps etc. — être mis en mouvement, en parl. du sang à la suite de qque émotion, بَغْ *baghgh* (n. d'act. بَغَّةْ *baghgha* s. f.). — Mouvement bruyant, تَخْشَخَةْ *tahtcha* s. f. — du corps pendant la marche, حَنَارِشْ *hetàrech* s. m. — Mouvement en gén., حَرَاكْ *herâk* s. m.; حَرْكَةْ *hareka* s. f., plur. ات; تَحْرِيكْ *tahrik* s. m.; être ou se mettre en mouvement, حَرَكْ *harek* et 5e f. تَحَرَّكْ *teharrek* (n. d'act. تَحَرُّكْ *teharrouk* s. m.); mettre en mouvement, 2e f. du même حَرَّكْ *harrek*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيكْ *tahrik* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Se donner beaucoup de mouvement, إحْتِفَزْ *ehtefez*, 8e f. de حَفَزْ *hefez*, aor. *i* (n. d'act. إحْتِفَازْ *ehtifàz* s. m.). — Mouvement en gén., خَرْشَفَةْ *kharchefa* s. f. — Balancement d'un corps, mouvement du sang dans les artères, خَفْقَانْ *khafeqàn* s. m. (lang. en gén.). — Mouvement d'un enfant dans son berceau, دَادَّةْ *dàdda* s. f. — Mouvement rotatoire (d'une toupie etc.), تَدْوِيمْ *tedôuïm* s. m.; تَدْوَامْ *tedôuàm* s. m. — Être en mouvement, être mis en mouvement, تَرَخْشَخْ *terakhkhach*, 5e f. de رَخْشَخْ *rekhkhach*, aor. *a* (n. d'act. تَرَخْشُخْ *terakhkhouch* s. m.); 8e f. إرْتَخْشَخْ *ertekhkhach* (n. d'act. إرْتِخَاشْ *ertekhàch* s. m.); mouvement ou agitation, رَخْشَةْ *rakhcha* s. f. — Mouvement à gauche ou à droite, جَيْضَةْ *djidha* s. f. — Qui est sans cesse en mouvement, دُبّ *dobb.* — Qui est sans cesse en mouvement, رَعْبُوبَةْ *ro'bôuba*; رَعُونْ *ra'ôun*, plur. رُعْنْ *ro'on.* — Être en mouvement (en parl. des narines), رَمَعْ *rema'*, aor. *a* (n. d'act. رَمَعَانْ *rame'hn* s. m.). — Être en mouvement (mirage etc.) رَاعْ *rà'*, aor. *i* (n. d'act. رَيَعَانْ *réï'àn* s. m.); 5e f. تَرَيَّعْ *teriïa'* (n. d'act. تَرَيُّعْ *teriïou'* s. m.); mouvement du mirage etc., رَيْعْ *réïa'* s. m.) et رَيَعَانْ *réï'àn* s. m. — Qui est sans cesse en mouvement, زِرِمْ *zerim*, fém. ĕ. — Agitation, عَرْعَرَةْ *'ar'ara* s. f. — Mouvement violent, قَلْقَالْ *qalqàl* s. m. — Mouvement continuel, قَمُوصْ *qamôus* s. m. — Mouvement bruyant d'un corps, كَدْمَةْ *kedma* s. f. — Mouvement, كَصِيصْ *kesïs* s. m. — de la mer, de l'eau, إلْتِجَاجْ *eltidjàdj* s. m. — Mis en mouvement, نَوُوجْ *naôudj.* — de l'artère etc., نَبَضْ *nabadh* s. m.; être en mouvement, battre, نَبَضْ *nebadh*, aor. *i* (n. d'act. نَبَضَانْ *nabedhàn* s. m.). — Se mettre en mouvement pour faire une chose, تَنَخَّشْ *tenakhkhach*, 5e f. de نَخَّشْ *nekhkhach*, aor. *a*, av. الى de la ch. (n. d'act. تَنَخُّشْ *tenakhkhouch* s. m.). — Qui est sans cesse en mouvement, نَزِيزْ *neziz.* — Mouvement brusque, نَازِيَةْ *nàzia* s. f., plur. نَوَازِي *nôuàzi.* — d'un objet qui remue, نَغْشَةْ *naghcha* s. f., plur. ات; être en mouvement, bouger, branler, نَغْشَ *neghach*, aor. *a* (n. d'act. نَغْشَانْ *nàghechàn* s. m.). — Mouvement, نَامَّةْ *nàmma* s. f. — Qui est sans cesse en mouvement (femme), مُنْمِلَةْ *monmela*, litt. « piquée par les fourmis ». — Mouvement, نُوِيصْ *nôuïs* s. m.; se mettre en mouvement, prendre son élan, partir en courant, أَنَاصْ *anàs*, 4e f. de نَاصْ *nàs*, aor. *o* (n. d'act. إنَاصَةْ *inàsa* s. f.). — En gén., هِبَّةْ *hebba* s. f. — Agitation, secousse, هِزَّةْ *hezza* s. f. — En gén., هَمْرَشَةْ *hemrecha* s. f. — En gén., هَيْثْ *hits* s. m. — Être mis en mouvement (object, corps), هَاجْ *hàdj*, aor. *i* (n. d'act. هَيَجَانْ *héidjàn* s. m.); 8e f. إهْتَاجْ *ehtàdj* (n. d'act. إهْتِيَاجْ *ehtiàdj* s. m.). — Mouvement rapide, وُجُفْ *ôudjef* s. m. — En gén., وُخُوصْ *ôukhôus* s. m.; être mis en mouvement, وَخَصْ *ôukhaç* (n. d'act. وُخُوصْ *ôukhôus* s. m.). — Mouvement bruyant, وَقْشْ *ôuaqch* s. m. ‖ 2° Terme d'astronomie, حَرَكَةْ *hareka* s. f., plur. ات (lang. en gén.). ‖ 3° Terme de mécanique, حَرَكَةْ *hareka* s. f., plur. ات (lang. en gén.). ‖ 4° de l'âme, حَرَكَةْ *hareka* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — مَلْكْ *melk*, s. m.; nous n'avons point violé vos promesses de notre propre mouvement, مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا (Coran, chap. 20). ‖ 5° Mouvements dans l'art oratoire, حَرَكَاتْ *harekàt* s. f. plur. (lang. en gén.). ‖ 6° d'une armée etc., حَرَكَةْ *hareka* s. f., plur. ات (lang. en gén.). ‖ 7° d'une horloge etc., حَرَكَةْ *hareka* s. f., plur. ات (lang. en gén.).

MOUVERON, s. m. Spatule de bois servant à agiter un liquide etc., مِحْرَكْ *mehrak* s. f. (lang. en gén.).

MOUVOIR, v. a. ‖ 1° Déplacer par un mouvement, حَرَّكْ *harrek*, 2e f. de حَرَكْ *harek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْرِيكْ *tahrik* s. m.); mu, مُحَرَّكْ *moharrek*, fém. ĕ; être mu, se mouvoir, 5e f. du même تَحَرَّكْ *teharrek* (n. d'act. تَحَرُّكْ *teharrouk* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Agiter, Bouger, Déplacer* etc. ‖ 2° Mouvoir une querelle, susciter une querelle etc., قَوَّمْ *qôuôuem*, 2e f. de قَامْ *qàm*, aor. *o*, av. acc.

de la ch. (n. d'act. تَقْوِيم *taqoūim* s. m.); us. dans le lang. en gén.). V. *Exciter, Soulever* etc. ‖ 3° v. réfl. Se mouvoir — d'une façon bruyante, تَحْتَخ *taḥtaḳ* (n. d'act. تَحْتَخَة *taḥteḳa* s. f.). — En gén., تَحَرَّك *teḥarrek*, 5° f. de حَرَك *ḥarek* (n. d'act. تَحَرُّك *teḥarrouk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — S'agiter dans l'intérieur d'un corps, تَحَلَّج *teḥalledj*, 5e f. de حَلَج *ḥaledj*, aor. *o* (n. d'act. تَحَلُّج *teḥalloudj* s. m.). — En parl. du mirage, رَقَص *reqaṣ*, aor. *o* (n. d'act. رَقْص *raqṣ* s. m.). — Qui se meut, رَمِيز *remiz*. — Être en mouvement, فَعَل *fa'al*, aor. *a* (n. d'act. فَعْل *fa'l* s. m.). — نَاصَ *nàṣ*, aor. *o* (n. d'act. نَوْص *nōuṣ* s. m. et نَوِيص *nōuiṣ* s. m.). V. *Bouger, Remuer* etc.

MOYEN, adj. ‖ 1° Qui occupe une situation intermédiaire — de moyenne grandeur, حَشِر *ḥachir*. — De moyenne grosseur ou longueur, صَدَع *ṣada'*. — De moyenne grosseur, d'un poids moyen, de moyenne grandeur, قَدَر plur. أَقْدَار *aqdàr*. — Entre les deux, مُقَارِب *moqàreb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — De taille moyenne (homme), قَصْد *qaṣd*; مُقَصَّد *moqaṣṣad*, fém. ĕ. — de taille ou d'âge, نَصَف *naṣf*; entre les deux, نِصْف *neṣf*, plur. أَنْصَاف *anṣàf*. — En gén., en parl. de toute chose au prop. et au fig., وَسَط *ouasṭ*, plur. أَوْسَاط *aouṣàṭ*; وَاسِط *ouàseṭ*, fém. ĕ; مُتَوَسِّط *motouassiṭ*, fém. ĕ; وَسْطَانِيّ *ouasṭàni*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. (terme technique). V. *Intermédiaire*.

MOYEN, s. m. ‖ 1° Intermédiaire, وَاسِطَة *ouàseṭa* s. f. (lang. en gén.); par le moyen d'un tel, فلان بواسطة *bi'ouàseṭet folàn*. V. *Intermédiaire*. ‖ 2° Ce qui sert pour parvenir à quelque fin, حِيلَة *ḥila* s. f., plur. حِيَل *ḥial* et ات (lang. en gén.). — بَاب *bàb* s. m., plur. أَبْوَاب *abouàb* (lang. en gén.). — دُرْعَة *dor'a* s. f.; دَرِيعَة *deri'a* s. f., plur. دَرَايِع *derà'ie*. — سَبَب *sebeb* s. m., plur. أَسْبَاب *asbàb*; fournir un moyen, سَبَّب *sebbeb*, 2e f. de سَبَّ *sebb*, aor. *o*. — سَبِيل *sebil* s. m., plur. سُبُل *sobol*. — سُلَّم *sollam* s. m. et سَلُّوم *sellōum* s. m., plur. سَلَالِم *selàlem*, litt. «échelle». — وُجْه *ouedjeh* s. m., plur. وُجُوه *ouedjōuh* (lang. en gén.). — وَدَج *ouàdedj* s. m., plur. أَوْدَاج *oudàdj*. — وَصْلَة *ouaṣla* s. f. V. *Expédient* etc. ‖ 3° Faculté de faire qqch. — moyen d'échapper à qqch., حُمّ *ḥomm* s. m. — قُدْرَة *qodra* s. f. et مَقْدَرَة *maqdera* s. f. (lang. en gén.). V. *Faculté, Pouvoir*. ‖ 4° s. m. plur. Richesses, moyens d'existence. رُوبَة *rōuba* et رُوبَة *rōuba* s. f. — سِدَاد *sedàd* s. m. — قُوت *qōut* s. m. (lang. en gén.). — قَوَام *qōuàm* s. m.; قَوَمِيَّة *qōumiia* s. f.; pourvoir aux moyens d'existence de qqn., قَام *qàm*, aor. *o*, av. ب de la pers. (lang. en gén.). — مَال *màl* s. m. «richesses» (lang. en gén.). — وَسْع *ouṣa'* s. m.; سَعَة *se'a* s. f. V. *Richesses* etc. ‖ 5° s. m. plur. Facultés naturelles, v. *Faculté, Qualité*.

MOYENNANT, prép. ‖ Au moyen de ..., ب *bi* (lang. en gén.). — بِوَاسِطَة *bouàseṭa* (lang. en gén.).

MOYENNE, s. f. Terme d'arithmétique, قَدْرَة *qadra* s. f. — وَاسِطَة *ouàseṭa* s. f. (lang. en gén.).

MOYENNEMENT, adv. D'une manière moyenne, بواسطة *bouàseṭa* et بالواسطة *bel ouàseṭa* (lang. en gén.).

MOYENNER, v. a. Procurer par entremise, par secours, دَبَّر *dabbar*, 2e f. de دَبَر *debar*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. تَدْبِير *tadbir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Procurer*.

MOYER, v. a. V. *Scier*.

MOYEU, s. m. ‖ 1° D'une roue, مَرْكَز *merkez* s. m., plur. مَرَاكِز *meràkez* (lang. en gén.). ‖ 2° Jaune d'œuf, صفار البيض *ṣefar el bidh* s. m. (lang. en gén.). V. *Jaune*.

MUABILITÉ, s. f. تَغَيُّر *teghéiiour* s. m. (lang. en gén.).

MUABLE, adj. Sujet au changement, مُتَحَوِّل *moteḥaououel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُتَغَيِّر *moteghiier*, fém. ĕ (lang. en gén.); être ou devenir muable, تَغَيَّر *teghiier*, 5e f. de غَار *ghàr*, aor. *i* (n. d'act. تَغَيُّر *teghéiiour* s. m.); rendre muable, 2e f. du même غَيَّر *ghiier*, av. acc. (n. d'act. تَغْيِير *taghiir* s. m.); us. dans le lang. en gén.

MUABLEMENT, adv. بالتغيير *bettaghiir* ou بالتغيُّر *bettegheiiour* (lang. en gén.).

MUANCE, s. f. Action de muer, تَغْيِير *taghiir* s. m. (lang. en gén.). — تَبْدِيل *tebdil* s. m. (lang. en gén.) V. *Changement* et les noms d'act. du verbe *Muer*.

MUCILAGE, s. m. Substance végétale, لُعَاب *lo'àb* s. m. et لَعَبِيَّة *la'abiia* s. f. (lang. en gén.).

MUCILAGINEUX, adj. لُعَابِيّ *lo'àbi*, fém. ĕ (lang. en gén.).

MUCOSITÉ, s. f. دُمِيم *demim* s. m. — du nez, مُخَاط *mokhàṭ* s. m.; secréter des mucosités, en parl. du nez, مَخَط *meḳaṭh*, aor. *a* (n. d'act. مَخْط *maḳṭh* s. m.); essuyer les mucosités du nez, 2e f. du même مَخَّط *maḳḳaṭh*, av. acc. du nez (n. d'act. تَمْخِيط *tamḳiṭh* s. m. V. *Glaire* etc.

MUCRONÉ, adj. Qui se termine en pointe, مَاضٍ pour مَاضِيَ *màdhi* (lang. en gén.). V. *Pointu*.

MUCUS, s. m. لُعَاب *lo'àb* s. m. V. *Sécrétion* etc.

MUE, s. f. ‖ 1° Transformation chez les animaux, تَبْدِيل *tebdil* s. m. (lang. en gén.). — تَغْيِير *taghiir* s. m. (lang. en gén.). — Époque de la mue, وقت زمان التبديل *ouaqt, zemàn ettebdil* s. m. (vulg. en gén.). — Être à l'époque de la mue, أَنْسَل *ensel*, 4e f. de نَسَل *nesel*, aor. *o* (n. d'act. إِنْسَال *ensàl* s. m.). V. *Transformation, Changement* et les noms d'act. du verbe *Muer*.

MUÉ, part. passé. Changé, مُبَدَّل *mobeddel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُغَيَّر *moghiier*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

MUER, v. a. ‖ 1° Changer, بَدَّل *beddel*, 2e f. de بَدَل *bedel*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. تَبْدِيل *tebdil* s. m.); mué, مُبَدَّل *mobeddel*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Changer, Transformer*. ‖ 2° v. n. Être dans le temps de la mue, بَدَّل *beddel*, 2e f. de بَدَل *bedel*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la plume, du poil etc. (n. d'act. تَبْدِيل *tebdil* s. m.); us. dans le lang. en gén. — En parl. des serpents, إِنْسَلَخ *enselaḳh*, 7e f. de سَلَخ *selaḳh*, aor. *a* (n. d'act. إِنْسِلَاخ *enselàḳh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — غَيَّر *ghiier*, 2e f. de غَار *ghàr*, aor. *i*, av. acc. de la peau etc. (n. d'act. تَغْيِير *taghiir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — En parl. des oiseaux de proie, قَرْنَس *qarnes* (n. d'act. قَرْنَسَة *qarnesa* s. f.). — Qui mue (mouton, chien etc.), أَقْزَع *aqza'*, fém. قَزْعَاء *qaz'à*, plur. قُزْع *gouz'*. — En parl. du faucon, كَرَّز *kerrez*, 2e f. de كَرَز *kerez*, aor. *i* (n. d'act. تَكْرِيز *tekriz* s. m.). — En parl. d'un chameau, أَلْبَد *elbed*, 4e f. de لَبَد *lebed*, aor. *o* (n. d'act. إِلْبَاد *elbàd* s. m.). — أَنْسَل *ensel*, 4e f. de نَسَل *nesel*, aor. *o* (n. d'act. إِنْسَال *ensàl* s. m.). V. *se Transformer*.

MUET, adj. ‖ 1° Privé de l'usage de la parole, بَكُوش *bekkouch*, fém. ĕ (Afrique). — أَبْكَم *abkam*, plur. بُكْم *bokom*; être muet, بَكِم *bekem*, aor. *a*; ex. : sourds, muets, aveugles, ils ne peuvent plus revenir, صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ (Coran, chap. 2). — أَخْرَس *aḳhras*, fém. خَرْسَاء *ḳharsà*, plur. خُرْس *ḳhoros*; être muet, خَرِس *ḳheres*, aor. *a* (n. d'act. خَرَس *ḳharas* s. m.); rendre muet, 2e f. خَرَّس *ḳharras*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْرِيس *taḳhris* s. m.). — أَصْرَس *aṣhras*, fém. صَرْسَاء *ṣharsà*, plur. صُرْس *ṣhoros*. — أَعْجَم *a'djem*, fém. عَجْمَاء *'adjmà*, plur. عُجْم *'odjom*. — عَقْوَن *'agguōun*, fém. ĕ (Algérie, vulg.); devenir muet, تَعَقْوَن *te'agguen*, 5e f. de عقن *'aguen* (Algérie, vulg.). — أَقْطَع *aqṭha'*, plur. قُطَّع *qoṭṭho'*. ‖ 2° En parl. des choses inanimées, أَخْرَس *aḳhras*, fém. خَرْسَاء *ḳharsà*, plur. خُرْس *ḳhoros*. — سَاكِت *sàket*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° Terme de grammaire, سَاكِت *sàket* (lang. en gén.); lettre muette, حرف ساكت *ḥarf sàket*. ‖ A la muette, بالسّاكت *bessàket* ou بالسّكوت *bessokōut* (lang. en gén.).

MUETTEMENT, adv. D'une façon muette, بالسّكوت *bessokōut* (lang. en gén.).

MUEZZIN, s. m. Crieur qui, du haut des minarets, appelle les musulmans à la prière, مُؤَذِّنْ *moueddèn* s. m. (orig. du mot français) (lang. en gén.); أَذِينْ *adîn* s. m. (rac. أَذَّن *edden* «appeler à la prière». N. B. Le muezzin appelle les musulmans à la prière de la façon suivante : اَللّٰهُ أَكْبَرُ *allahou akbar* «Dieu est grand»; أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ *echhedou an la ilah illallah* «je témoigne qu'il n'y a point de Dieu (autre) que le Dieu»; أَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّد رَسُول اَللّٰه *echhedou an siiednà Mohammed rasoul allah* «je témoigne que N. S. Mohammed est l'envoyé de Dieu»; اِيه الصَّلَاة *aïa essala* «allons! à la prière»; اِيا الفلاح *aïa el felà* «allons! au temple»; اَللّٰهُ اكْبَر *allahou akbar*; لَا إِلٰهَ إِلَّا اَللّٰهُ *la ilah illallah* «il n'y a point de Dieu (autre) que le Dieu». Chacun de ces appels est répété deux fois par le muezzin qui se tourne aux quatre points cardinaux.

MUFLE, s. m. ‖ 1° Extrémité du museau, بوز *bouz* s. m. (Levant, El. Bochtor). — خُنْفُوفَة *khonfoufa* s. f. (Afrique). — خُنْشُوش *khonchouch* s. m. (Alger, Cherbonneau). — de l'âne, كُنْتُرَة *kentsera* s. f. — نُصِيل *nasil* s. m. V. *Museau*. 2° Mufle-de-veau, s. m. Arbre, عين البقرة *'aïn el baqra* «œil de vache».

MUFTI, s. m. Grand dignitaire religieux musulman, مُفْتِ pour مُفْتِي *moufti* s. m. (lang. en gén. orig. du mot français). N. B. Le mufti a pour mission de trancher, d'après le coran ou les commentateurs, les questions du droit musulman. Dans chaque ville d'Orient il existe un mufti du rite malékite et un du rite hanéfite.

MUGE, s. m. Poisson, بُورِيّ *bouri* s. m. (lang. en gén.).

MUGIR, v. n. En parl. du taureau, des bœufs etc., أَدَّ *aded*, aor. *o* (n. d'act. أَدِيد *adid* s. m.). — جَأَرَ *djar*, aor. *a* (n. d'act. جُأَر *djar* s. m.). — (chameau en rut), تَخَمَّطَ *tekhammath*, 5e f. de خَمَطَ *khemath*, aor. *i* (n. d'act. تُخَمُّط *tekhammouth* s. m.). — خَارَ *khar*, aor. *o* (n. d'act. خَوَر *khaour* s. m.); qui mugit, خَايِر *khaïr*, fém. ـِة. — دَوَّى *dowwa*, 2e f. de دَوَى *dewa*, aor. *a* (n. d'act. تَدْوِيَة *tedwiya* s. f.). — En parl. des chameaux, رَجَسَ *redjes*, aor. *o* (n. d'act. رَجْس *redjes* s. m.); qui mugit, رَاجِس *radjes*, fém. ـِة; qui mugit, رَجُوس *radjous*, plur. رُجُس *rodjos*; qui mugit, مِرْجَس *merdjas*. — En parl. des chameaux, رَزَفَ *rezef*, aor. *i* (n. d'act. رَزِيف *rezif* s. m.); 4e f. أَرْزَفَ *erzef* (n. d'act. إِرْزَاف *erzaf* s. m.). — En parl. des chameaux, رَغَا *regha*, aor. *o* (n. d'act. رَغَوَان *raghouan* s. m.); faire mugir, 2e f. رَغَّى *raghgha* et 4e f. أَرْغَى *arghà*, av. acc. de la bête; mugir, en parl. de plusieurs chameaux, 6e f., plur. تَرَاغَوْا *teraghaou*; qui mugit, رَاغ pour رَاغِي *raghi*, fém. رَاغِيَة *raghia*. — En parl. du chameau, زَأَرَ *zaar*, aor. *a* (n. d'act. زُأَر *zar* s. m.). — En parl. du chameau, زَغَدَ *zeghad*, aor. *a* (n. d'act. زَغَد *zaghad* s. m.); تَزَغَّمَ *tezaghgham*, 5e f. de زَغَمَ *zeghem* (n. d'act. تَزَغُّم *tezaghghoum* s. m.). — Qui ne mugit pas, أَزْجَم *ezdjim*, fém. زَجْمَاء *sedjmà*, plur. زُجْم *zodjom*; أَسْجَم *esdjem*, fém. سَجْمَاء *sedjmà*, plur. سُجْم *sodjom*. — Mugir longuement, شَغْشَغَ *chaghchagh* (n. d'act. شَغْشَغَة *chaghchegha* s. f.). — زَوَّقَ *zouwwag*, 2e f. de زَاقَ *zàg*, aor. *o* (n. d'act. تَزْوِيق *tezouig* s. m.) (Alger, Cherbonneau). — (en parl. des vaches), طَغَا *thegha*, aor. *o* (n. d'act. طَغْو *thaghou* s. m.); qui mugit, pour طَاغِي *thàghi*. — En parl. des chameaux, طَاظَ *thâth*, aor. *i* (n. d'act. طَيْظ *thith* s. m.). — (chamelle), ضَجَرَ *dhadjer*, aor. *a* (n. d'act. ضَجَر *dhadjar* s. m.); qui mugit, ضَاجِرَة *dhadjera*. — (chameau), عَجَا *'adjà*, aor. *o* (n. d'act. عُجُو *'adjou* s. m.). — Mugir longuement (chameau), قَلَجَ *qeledj*, aor. *a* (n. d'act. قَلِيج *qelidj* s. m.); qui mugit, قَالِج *qàledj*, fém. ـِة. — (chameau), قَلَخَ *qelakh*, aor. *a* (n. d'act. قَلِيخ *qelikh* s. m.); qui mugit, قَالِخ *qàlekh*, fém. ـِة. — (chameau), تَقْيِيس *teqiiass*, 5e f. de قَاصَ *qàss*, aor. *i* (n. d'act. تَقَيُّص *teqéiouss* s. m.); qui mugit, أَقْيَص *aqiass*. — En parl. d'une vache, كَشَّ *kechch*, aor. *i* (n. d'act. كَشِيش *kechich* s. m.). — En parl. d'un chameau, أَلَجَّ *aledjdj*, 4e f. de لَجَّ *ledjdj*, aor. *a* (n. d'act. إِلْجَاج *eldjàdj* s. m.). — Qui mugit, لَفُوت *lefout*, plur. لُفْت *lofot*. — (bœuf, taureau), نَأَجَ *nàadj*, aor. *a* (n. d'act. نُئِيج *néidj* s. m.). — نَطَحَ *naththa'*, 2e f. de نَطَحَ *netha'*, aor. *a* (n. d'act. تَنْطِيح *tanthi'* s. m.) (Alger, Cherbonneau). — نَعَرَ *ne'ar*, aor. *a* (n. d'act. نُعِير *na'ir* s. m.); qui mugit, نَاعِر *nà'er*, fém. ـِة (Levant, El. Bochtor). — (Qui mugit longuement, نَغِيق *naghiq*. — fortement, en parl. d'un chameau en rut, هَجْهَجَ *hedjhedj* (n. d'act. هَجْهَجَة *hedjhedja* s. f.); qui mugit fortement, هَجْهَاج *hedjhàdj*. — En parl. d'un chameau, هَدَّ *hedd*, aor. *o* (n. d'act. هُدُود *hodoud* s. m.); qui mugit, مُهَدِّد *mohedded*, fém. ـِة. — (chameau), هَدَرَ *heder*, aor. *i* (n. d'act. هَدْر *hedr* s. m.). — (chameau), هَدْهَدَ *hedhed* (n. d'act. هَدْهَدَة *hedheda* s. f.). — (chameau en rut), وَعَدَ *ou'ad* (n. d'act. وَعْد *ouà'd* s. m.). ‖ 2° En parl. du vent, de la mer etc., تَخَمَّطَ *tekhammath*, 5e f. de خَمَطَ *khemath*, aor. *i* (n. d'act. تُخَمُّط *tekhammouth* s. m.). — (vent), صَرَّ *ṣarr*. — عَجَّ *'adjdj*, aor. *i* (lang. en gén.); qui mugit, عَجَّاج *'adjdjàdj*.

MUGISSANT, adj. Qui mugit, v. *Mugir*.

MUGISSEMENT, s. m. Cri des animaux qui mugissent, أَدِيد *adid* s. m. — du chameau, بَغْمَة *baghma* s. f. — du chameau, حَنَّة *hemma* s. f. — des bœufs etc., خُوَار *khouar* s. m. — du chameau, زَغْدَب *zaghdeb* s. m. — des bœufs etc., تَزْوِيق *tezouig* s. m. (Alger, Cherbonneau). — des vaches etc., طَغَا *thegha* s. m. — de frayeur poussé par un taureau, غَمْغَمَة *ghamghema* s. f.; pousser un mugissement de frayeur, غَمْغَمَ *ghamgham*. — du chameau, قَسْطَلَة *qasthela* s. f. — des animaux, كَشِيش *kechich* s. m. — du chameau, كَهْكَهَة *kehkeha* s. f. — d'un chameau, إِنْقَاض *enqàdh* s. m. — d'un chameau, هُدُود *hodoud* s. m. — d'un chameau, هُدُور *hodour* s. m. — du chameau, هَدْهَدَة *hedheda* s. f. — du chameau, وَاد *ouàd* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Mugir*. ‖ Mugissement des vagues, اِصْطِخَاب *esthekhàb* s. m. — قَسْطَلَة *qasthela* s. f. — de la mer, خَرِير *kherir* s. m. (El. Bochtor). V. *Bruit* et les noms d'act. du verbe *Mugir*.

MUGUET, s. m. Plante, سوسن *sôusen* s. m. (El. Bochtor). — لَبْلَاب *leblàb* s. m. ‖ Galantin, غَنْدُور *ghandour* s. m., plur. غَنَادِرَة *ghenàdera* (El. Bochtor).

MUGUETER, v. n. Faire le muguet, تَغَنْدَرَ *teghandar*, 2e f. de غَنْدَرَ *ghandar* (lang. en gén.). V. *Coqueter, Courtiser*.

MUHARREM, s. m. Nom du premier mois de l'année musulmane, مُحَرَّم *moharrem* s. m. «sacré» (orig. du mot français). On le fait suivre des mots, الحرام *elheràm*. — Ce mois a trente jours.

MULÂTRE, adj. Qui est né d'un nègre et d'une blanche, خِلَاسِيّ *khelàsi*, fém. ـِة. — مُوَلَّد *mouelled*, fém. ـِة (lang. en gén.). V. *Métis*.

MULCTER, v. a. Condamner à qque peine, عَاقَبَ *'aqab*, 3e f. de عَقَبَ *'aqab*, aor. *a, i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاقَبَة *mo'àqeba* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Condamner, Maltraiter, Vexer*.

MULE, s. f. ‖ 1° Pantoufle, بلغة *belgha* s. f. (lang. en gén.). V. *Pantoufle*. ‖ 2° Femelle du mulet, بَغْلَة *baghla* s. f. (lang. en gén.). — زَايِلَة *zàïla* s. f., plur. زَوَايِل *zouàïl* (Afrique). V. *Mulet*.

MULET, s. m. Animal, بَغَّل *beghal* s. m., plur. بِغَال *beghàl* et أَبْغَال *abghàl* (lang. en gén.). — Acheter un bon mulet, أَسْفَا *asfà*, 4e f. de سَفَا *sefà*, aor. *o*, av. acc. — كَوْدَن *kôuden* s. m., plur. كَوَادِن *kôuàden*.

MULET, s. m. Poisson, بُورِيّ *bouri* s. m. (lang. en gén.).

MULETIER, s. m. بَغَّال *baghàl* s. m. (lang. en gén.). — مُكْرِ pour مُكْرِي *mokri* «qui loue».

MULETTE, s. f. Trad. par le diminutif de «meule».

MULOT, s. m. Souris des champs, فار الحقل *fâr el khelà* s. m. «rat des champs» (vulg. en gén.); فار الغيط *fâr el ghith* s. m. «rat des champs», plur. فيران الغيط *firàn el ghith* (Levant). — قَنْقَن *qenqen*

s. m., plur. قَنَاقِنُ *qenàqen*. — نَافِقٌ *nàfeq* s. m. — هَالُوكٌ *hàlōūk* s. m. V. *Rat*.

MULTICAULE, adj. Qui a de nombreuses tiges, كثير الغصون *ketsir el ghosōun* (vulg. en gén.).

MULTICOLORE, adj. كثير الالوان *ketsir el alōuàn* «nombreux en couleurs» (vulg. en gén.).

MULTICORNE, adj. Qui a un grand nombre de cornes, كثير القرون *ketsir el qorōun* (vulg. en gén.).

MULTIDIGITÉ, adj. Qui a beaucoup de doigts, كثير الاصابع *ketsir el asàbe'* (vulg. en gén.).

MULTIFLORE, adj. Qui a beaucoup de fleurs, كثير النّوار *ketsir ennōūār* (vulg. en gén.).

MULTIFORME, adj. Qui a plusieurs formes, ذُو هَيْآتٍ *dōu hiiàt* et كثير الهيات *ketsir el hiiàt* (vulg. en gén.).

MULTIPLE, adj. Qui contient plusieurs choses, en parl. d'un compte, مُشْغِرٌ *mochgher*, fém. ĕ; être multiple, أَشْغَرُ *achghar*, 4e f. de شَغَرَ *chegħar*, aor. *a* (n. d'act. إِشْغَارٌ *echgħàr* s. m.). — En parl. d'une affaire absorbante, مُتْكَوِّنٌ *motekōūneh*, fém. ĕ; être multiple, تَكَوَّنَ *tekōūneh*, 5e f. de كَانَ *kàn*, aor. *o* (n. d'act. تَكَوُّنٌ *tekaōūnh* s. m.). — مُتَنَوِّعٌ *motenōūa'*, fém. ĕ; être multiple, تَنَوَّعَ *tenōūa'*, 5e f. de نَاعَ *nà'*, aor. *o* (n. d'act. تَنَوُّعٌ *tenaōū'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Composé, Divers*.

MULTIPLICANDE, s. m. Terme de mathématiques, مَضْرُوبٌ *madħrōub* s. m. (lang. en gén.).

MULTIPLICATEUR, s. m. Terme de mathématique, مضروب فيه *madħrōub fih* (lang. en gén.).

MULTIPLICATION, s. f. ‖ 1° Opération d'arithmétique, ضَرْبٌ *dħarb* s. m. et تَضْرِيبٌ *tadħrib* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Augmentation en nombre, تَكْثِيرٌ *taktsir* s. m. et تَكَاثُرٌ *tekàtsour* s. m. (lang. en gén.). V. *Augmentation* et les noms d'act. du verbe *Multiplier*.

MULTIPLICITÉ, s. f. Grand nombre, كِثْرَةٌ *ketsra* s. f. et تَكَاثُرٌ *tekàtsour* s. m. (lang. en gén.).

MULTIPLIER, v. a. ‖ 1° Augmenter le nombre, la quantité, دَرَأَ *derà*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دَرْءٌ *derà* s. m.). — سَنَخَ *senekh*, aor. *a* (n. d'act. سَنَخٌ *sanakh* s. m.); multiplié, مَسْنُوخٌ *masnōūkh*, fém. ĕ. — كَثَّرَ *katstsar*, 2e f. de كَثَرَ *ketsar*, aor. *o*, av. acc. ou فى de la ch. (n. d'act. تَكْثِيرٌ *taktsir* s. m.); 4e f. أَكْثَرَ *aktsar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِكْثَارٌ *ektsàr* s. m.); multiplié, مُكَثَّرٌ *mokatstsar*, fém. ĕ; se multiplier, être multiplié, 5e f. du même تَكَثَّرَ *tekatstsar* (n. d'act. تَكَثُّرٌ *tekatstsour* s. m.); usités dans le lang. en gén.; il multiplia ses paroles, كثّر قوله *katstsar qōūlou* ou كثّر فى القول *katstsar fel qōūl*. — وَفَرَ *ōūfer*, aor. يَفِرُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَفْرٌ *ōūfer* s. m.); 2e f. وَفَّرَ *ōūeffer*, av. acc. (n. d'act. تَوْفِيرٌ *taōūfir* s. m.); multiplié, مُوَفَّرٌ *mōūeffer*, fém. ĕ; se multiplier, s'accroître, 6e f. du même تَوَافَرَ *tōūàfer* (n. d'act. تَوَافُرٌ *tōūàfour* s. m.). V. *Accroître, Augmenter*. ‖ 2° Terme d'arithmétique — multiplier un nombre par un autre, ضَرَبَ *dħerab*, aor. *i*, *o*, av. acc. de l'un et فى de l'autre (n. d'act. ضَرْبٌ *dħarb* s. m.); multiplié, مَضْرُوبٌ *madħrōub*, fém. ĕ; être multiplié, se multiplier, 7e f. du même إِنْضَرَبَ *endħerab* (n. d'act. إِنْضِرَابٌ *endħeràb* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 3° v. n. Augmenter en nombre, زَادَ *zàd*, aor. *i* (n. d'act. زِيَادَةٌ *ziàda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — كَثُرَ *ketsor*, aor. *o*, *a* (lang. en gén.). V. *Augmenter*. ‖ 4° Augmenter en nombre par la génération, كَثُرَ *ketsar*, aor. *a*; 6e f. تَكَاثَرَ *tekàtsar* (n. d'act. تَكَاثُرٌ *tekàtsour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَنَاجَلَ *tenàdjel*, 6e f. de نَجَلَ *nedjel*, aor. *i*, av. acc. des personnes (n. d'act. تَنَاجُلٌ *tenàdjoul* s. m.). — نَمَا *nemà*, aor. *o* (n. d'act. نَمْوٌ *nemōū* s. m.). ‖ 5° Se multiplier, v. réfl. — en parl. des chameaux, أَبِلَ *abel*, aor. *a* (n. d'act. أَبَلٌ *abal* s. m.). — En parl. des troupeaux, أَرْدَى *ardà*, 4e f. de رَدِيَ *reda*, aor. *i*. — S'accroître en nombre (en parl. de toute chose), تَعَدَّدَ *te'added*, 5e f. de عَدَّ *'add*, aor. *o* (n. d'act. تَعَدُّدٌ *te'addoud* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Voir se multiplier ses troupeaux, أَفْشَا *afchà*, 4e f. de فَشَا *fechà*, aor. *o*, av. acc. — par la génération (en gén.), تَنَاسَلَ *tenàsel*, 6e f. de نَسَلَ *nesel*, aor. *o* (n. d'act. تَنَاسُلٌ *tenàsoul* s. m.). — En parl. des troupeaux, des arbres, إِسْتَوْتَنَ *estaōūtsen*, 10e f. de وَتَنَ *ōūtsen* (n. d'act. إِسْتِيتَانٌ *estitsàn* s. m.). — par la génération, تَوَالَدُوا *tōūàledōū*, 6e f. plur. de وَلَدَ *ōūled* (n. d'act. تَوَالُدٌ *tōūàloud* s. m.); us. dans le lang. en gén. — En parl. des hommes, تَوَمَّنَ *tōūemmen*, 5e f. de وَمَنَ *ōūmen* (n. d'act. تَوَمُّنٌ *tōūemmoun* s. m.). V. *s'Accroître*.

MULTISÉQUÉ, adj. Partagé en plusieurs parties, مَقْسُومٌ *maqsōūm*, fém. ĕ; مُنْقَسِمٌ *monqesem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Partagé*.

MULTITUDE, s. f. ‖ 1° Grand nombre, أُمَّةٌ *omma* s. f., plur. أُمَمٌ *omam*. — بَرْشَا *barchà* s. f. (Tunisie); multitude de chameaux, برشا جمال *barchà djemàl*. — جَمْلَةٌ *djemla* s. f. (lang. en gén.). — جُفٌّ *djoff* s. m.); جَفَّةٌ *djeffa* s. f. — حُدُورَةٌ *hodōūra* s. f. — حَشَرٌ *hachr* s. m., plur. حُشُرٌ *hochor*. — رُهَامٌ *rohàm* s. m. — عَكْنَانٌ *'aknàn* s. m. — Abondance, مَفَقَّةٌ *mefetstsa* s. f. — Grand nombre, قَمْقَامٌ *qamqàm* s. m. — Grand nombre, abondance, كُثُرٌ *kotser* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). — Grand nombre, مَزَزٌ *mezes* s. m. — نَدَلٌ *nadal* s. m., plur. أَنْدَالٌ *andàl*. ‖ 2° Foule, cohue, بُوشٌ et بُوشٌ *bōūch* s. m. — d'hommes, تَمَّامٌ *temmàm* s. m. — إِتْفِيَّةٌ *etsfiia* s. f. — d'hommes, تِلَالٌ *tselàl* s. m. — d'hommes, جَبَّلٌ *djebel* s. m. — جِبِلَّةٌ *djebella* s. f., plur. ات. — جُفَّةٌ *djoffa* s. f., plur. جُفَفٌ *djofaf*. — جُلْهُومٌ *djelhōūm* s. m. — جَمَاعَةٌ *djemà'a* s. f., plur. جَمَايِعُ *djemàie'* (lang. en gén.). — جُمْلَةٌ *djomla* s. f. (lang. en gén.); جُمُلٌ *djomol*. — جُمْهُورٌ *djom'ōūr* s. m. — Populace, جَمَاهِيرُ *djemàhir*. — حِبِجٌ *hebedj* s. m. — très nombreuse, حَوْشَبٌ *haōūcheb* s. m. et ĕ s. f. — خَاطِرٌ *khàthar* s. m. (Afrique); une grande multitude, خاطر كثير *khàthar ketsir*. — خَلْقٌ *khalq* s. m. (Afrique). — دَكِيسَةٌ *dekisa* s. f., plur. دَكَايِسُ *dekàis*. — Foule, masse, nuée, سُوَادٌ *soūàd* s. m. — أَغْثُرٌ *aghtsar* s. m. — قِتْرِدٌ *qetsred* s. m. — لِفٌّ *leff* s. m., plur. لُفُوفٌ *lofōūf*. — لُمْعَةٌ *lom'a* s. f., plur. لُمَعٌ *loma'*. — هَيْشَةٌ *héicha* s. f., plur. V. *Cohue, Foule* etc.

MUNICIPAL, adj. ‖ 1° Qui appartient à un municipe, بَلَدِيٌّ *beldi*, fém. ĕ (lang. en gén.); اخصّ البلد *ikhoss el beled* (vulg. en gén.). ‖ 2° Qui appartient à la municipalité, بَلَدِيٌّ *beldi*, fém. ĕ (lang. en gén.); البلد *elbeled* «de la ville» (lang. en gén.); les règlements municipaux, قوانين البلد *qōūànin el beled*. — Conseil municipal, جماعة البلد *djemà'et el beled* ou جماعة اكابر البلد *djemà'et akàber el beled* s. f. «assemblée des grands, des notables de la ville» (lang. en gén.).

MUNICIPALITÉ, s. f. Corps des officiers municipaux, جماعة اكابر البلد *djemà'et akàber el beled* s. f. (lang. en gén.). — مجلس البلدى *medjles el beldi* s. m. (Tunisie).

MUNIFICENCE, s. f. جُوْدٌ *djōūd* s. m. et جُودٌ *djōūd* s. m. (lang. en gén.). — فَضْلٌ *fedħal* s. m. (Afrique); je demande à votre généreuse munificence, نطلب من كريم فضلك *nolħob men kerim fadħlek*. — كَرَمٌ *karam* s. m. (lang. en gén.). V. *Générosité* etc.

MUNIR, v. a. ‖ 1° Pourvoir du nécessaire (une place etc.), ذَخَّرَ *dakhkhar*, 2e f. de ذَخَرَ *dekhar*, aor. *a*, av. acc. du lieu (n. d'act. تَذْخِيرٌ *tadkhir* s. m.); muni, مُذَخَّرٌ *modakhkhar*, fém. ĕ (lang. en gén.). — عَمَّرَ *'ammar*, 2e f. de عَمَرَ *'amar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَعْمِيرٌ *ta'mir* s. m.); muni du nécessaire, مُعَمَّرٌ *mo'ammar*, fém. ĕ (lang. d'Afrique). — Munir qqn. de provisions pour sa route, زَوَّدَ *zōūoued*, 2e f. de زَادَ *zàd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَزْوِيدٌ *tezōūid* s. m.); 4e f. أَزَادَ *azàd* et أَزْوَدَ *azōūed*, av. acc. de la pers. et ب des pro-

visions (n. d'act. زَادَ *zàda* s. f.); être muni ou se munir de provisions de voyage, 5e f. تَزَوَّدَ *tezaouèd*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَزَوُّدٌ *tezaōūōd* s. m.). V. *Garnir, Pourvoir* etc. 2° Se munir, v. réfl. — se munir du nécessaire, تَأَدَّى *teaddà*, 5e f. de أَدَا *adà*, aor. *o*. — de provisions pour le voyage, تَبَتَّتَ *tebettet*, 5e f. de بَتّ *bett*, aor. *o* (n. d'act. تَبَتُّتٌ *tebettout* s. m.). — des choses nécessaires, de provisions etc., تَجَهَّزَ *tedjehhez*, 5e f. de جَهَزَ *djehez*, aor. *a*, av. ب (n. d'act. تَجَهُّزٌ *tedjehhouz* s. m.); us. dans le lang. en gén. — du nécessaire, إِعْتَدَّ *e'tadd*, 8e f. de عَدّ *'add*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِعْتِدَادٌ *e'tidàd* s. m.). (El. Bochtor.) V. *Emporter, Munition, se Pourvoir*.

MUNITION, s. f. 1° Au plur. — de guerre etc., أَهْبَةٌ *ohba* s. f., plur. أَهَبٌ *ohab*; se pourvoir de munitions pour . . ., أَهَبَ *ahheb*, 2e f. de أَهَبَ *aheb*, aor. *a*, av. ل du but (n. d'act. تَأْهِيبٌ *tàhib* s. m.) et 5e f. تَأَهَّبَ *teahheb*, av. ل. — En gén., ذَخِيرَةٌ *dekhira* s. f., plur. ذَخَايِرُ *dekhàir* (lang. en gén.). — زُهْبَةٌ *zohba* s. f., plur. زُهَبٌ *zohab* (El. Bochtor). — de guerre, اسباب الحرب *asbàb el ḥarb* s. m. plur. (lang. en gén.). — de guerre, الات الحرب *alàt el ḥarb* s. f. plur. (lang. en gén.); de voyage, الات السّفر *alàt essefar* s. f. plur. (lang. en gén.) «*alàt* instruments». — de guerre, cartouches, عَمَايِرُ *'amàir* s. f. plur. (lang. en gén.). — de guerre, مونة الطّراد *mōūnet eṭṭheràd* s. f. (lang. en gén.). V. *Appareil, Provision* etc.

MUNITIONNAIRE, s. m. Celui qui fournit les munitions, مَوَّانٌ *mōūāàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Fournisseur*.

MUNITIONNER, v. a. Pourvoir de munitions, جَهَّزَ *djehhez*, 2e f. de جَهَزَ *djehez*, aor. *a*, av. acc. du lieu etc. et ب des munitions (n. d'act. تَجْهِيزٌ *tedjhiz* s. m.); munitionné, مُجَهَّزٌ *modjehhez*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — عَمَّرَ *'ammar*, 2e f. de عَمَرَ *'amar*, aor. *o*, av. acc. et ب (n. d'act. تَعْمِيرٌ *ta'mir* s. m.); munitionné, مُعَمَّرٌ *mo'ammar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Pourvoir*.

MUQUEUX, adj. خَمْلِيٌّ *khameli*, fém. ĕ (El. Bochtor). — مُخَاطِيٌّ *mokhàthi*, fém. ĕ.

MUR, s. m. 1° Terme de construction, جَدْرٌ *djeder* s. m.; جِدَارٌ *djedàr* s. m., plur. جُدُرٌ *djodor*; entouré d'un mur, جَدِيرٌ *djedir*, plur. جُدَرَاءُ *djoderà*; pan de mur, جَدْرٌ *djeder* s. m. — Muraille, حَجَرٌ *ḥedjer* s. m.; mur ou pan de mur, حَاجِرٌ *ḥàdjer* s. m., plur. حَجَرَانٌ *ḥodjràn*. — حَائِطٌ *ḥàïth* s. m., plur. حِيَاطٌ *ḥiàth*, حُيُوطٌ *ḥiōūth* et حِيطَانٌ *ḥitḥàn* (lang. en gén., terme le plus usité); les murs ont des oreilles, الحيطان لها اذان *el ḥitḥàn lahà adàn*. — Rempart, سُورٌ *sōūr* s. m., plur. أَسْوَارٌ *asōūàr* (lang. en gén.); monter sur un mur, سَارَ *sàr*, aor. *o*, av. acc. et 5e f. تَسَوَّرَ *tesōūōar*, av. acc. (n. d'act. تَسَوُّرٌ *tesaōūōr* s. m.). — Mur intérieur, rempart intérieur, فَصِيلٌ *faṣil* s. m., plur. فُصَالٌ *feṣàl*. V. *Muraille, Rempart*.

MÛR, adj. ‖ 1° Qui est arrivé à maturité, être mûr, bon à cueillir (fruit), جَنَى *djenà*, 2e f. de جَنَا *djenà*, aor. *i* (n. d'act. تَجْنِيَةٌ *tedjnia* s. f.). — En parl. des céréales, حَانِطٌ *ḥàneth*, fém. ĕ; être mûr, حَنَطَ *ḥenath*, aor. *i*, *o* (n. d'act. حُنُوطٌ *ḥonōūth* s. m.) et 4e f. اَحْنَطَ *aḥnath* (n. d'act. إِحْنَاطٌ *eḥnàth* s. m.). — En parl. des dattes, مُنْسَبِتٌ *monsebet*, fém. ĕ. — Être mûr (datte, raisin), أَشْكَلَ *echkel*, 4e f. de شَكَلَ *chekel*, aor. *o* (n. d'act. إِشْكَالٌ *echkàl* s. m.). — Non encore mûr, vert (fruit), فِجٌّ *fedjdj*. — Être mûr et pouvoir être pressé (raisin), أَفْضَخَ *afdhakh*, 4e f. de فَضَخَ *fedhakh*, aor. *a* (n. d'act. إِفْضَاخٌ *efdhàkh* s. m.). — (fruit, grain etc.), طَايِبٌ *ṭhàieb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Non mûr, vert, en parl. d'un melon, قُهٌّ *qohh*, plur. أَقْحَاحٌ *aqhàḥ*; n'être pas mûr, قَهَّ *qahh* (n. d'act. قُحُوحَةٌ *qohōūḥa* s. f.). — (blé, etc.), مُقْتَمِحٌ *moqtemeḥ*, fém. ĕ; être mûr (blé etc.), إِقْتَمَحَ *eqtemaḥ*, 8e f. de قَمَحَ *qemaḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِقْتِمَاحٌ *eqtemàḥ* s. m.). — Être presque mûr (fruit), تَقَارَبَ *teqàrab*, 6e f. de قَرَبَ *qerab* (n. d'act. تَقَارُبٌ *teqàroub* s. m.). — Être mûr (melon), تَمَدَّجَ *temeddedj*, 5e f. de مَدَجَ *mededj*, aor. *i* (n. d'act. تَمَدُّجٌ *temeddoudj* s. m.). — (fruit), مُسْتَوِيٌّ *mostōūi* (El. Bochtor). — (fruit), نَاضِجٌ *nàdhedjdj*; نَضِيجٌ *nadhidj*, plur. نُضَجَاءُ *nodhedjà*; être mûr, نَضَجَ *nedhadj*, aor. *a* (n. d'act. نَضْجٌ *nadhadj* s. m.) et 2e f. نَضَّجَ *nadhdhadj* (n. d'act. تَنْضِيجٌ *tandhidj* s. m.). — (dattes), مِيسَابٌ *misàb*. ‖ 2° En parl. des personnes, بَالِغٌ *bàlegh* (lang. en gén.). ‖ 3° En parl. de l'esprit ou des hommes, عَاقِلٌ *'àqel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — رَزِينٌ *rezin*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مستوى *mostōūi* (El. Bochtor). V. *Sage* etc. 4° Âge mûr, بلاغ سنّ *belàgh senn* s. m. (lang. en gén.). — كَمَالُ السِّنّ *kemàl essenn* s. m. (lang. en gén.); homme d'un âge mûr, homme mûr, رجل كامل السّنّ *radjel kàmel essenn*. — Mûr, qui est d'un âge mûr, كَهْلٌ *kehel*, plur. كُهَّلٌ *kohhal* et كِهَالٌ *kehàl*; atteindre l'âge mûr, كَهُلَ *kehel* (n. d'act. كَهْلٌ *kehl* s. m.) et 3e f. كَاهَلَ *kàhel* (n. d'act. كِهَالٌ *kehàl* s. m.) et 8e f. إِكْتَهَلَ *ektehel* (n. d'act. إِكْتِهَالٌ *ektehàl* s. m.). V. *Âge*.

MURAGE, s. m. Action de murer, تَحْوِيطٌ *taḥōūith* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Murer*.

MURAILLE, s. f. Mur, جَدْرٌ *djeder* s. m.; جِدَارٌ *djedàr* s. m., plur. جُدُرٌ *djodor*; entourer de murailles, جَدَرَ *djeder*, aor. *o*, av. acc. du lieu et 8e f. إِجْتَدَرَ *edjteder*, av. acc. (n. d'act. إِجْتِدَارٌ *edjtedàr* s. m.); entouré de murailles, جَدِيرٌ *djedir*, plur. جُدُرَاءُ *djoderà*; se cacher entre les murailles, جَدَرَ *djeder*. — Mur, حَائِطٌ *ḥàïth* s. m.), plur. حِيطَانٌ *ḥitḥàn* (lang. en gén.). — Rempart, سُورٌ *sōūr* s. m., plur. أَسْوَارٌ *asōūàr* (lang. en gén.); entourer de murailles, سَوَّرَ *sōūōar*, 2e f. de سَارَ *sàr*, aor. *o*, av. acc. du lieu (n. d'act. تَسْوِيرٌ *tasōūir* s. m.); être entouré de murailles, 5e f. تَسَوَّرَ *tesōūōar*; entouré de murailles, مُسَوَّرٌ *mosōūōar*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Mur, مَنْقَبَةٌ *manqeba* s. f., plur. مَنَاقِبُ *menàqeb*. V. *Mur, Rempart*.

MURAILLER, v. a. Recouvrir d'une muraille, حَوَّطَ *ḥōūōath*, 2e f. de حَاطَ *ḥàth*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَحْوِيطٌ *taḥōūith* s. m.); muraillé, مُحَوَّطٌ *moḥōūōath*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Mur, Muraille, Murer*.

MURAL, adj. De mur, qui a rapport aux murs, حَائِطِيٌّ *ḥàïthi*, fém. ĕ (lang. en gén.).

MÛRE, s. f. Fruit du mûrier. تُوتٌ *tōūt*, coll. masc.; n. d'un. ĕ. s. f. (lang. en gén.). — Rouge, فِرْصِدٌ *fersed*, coll. masc.; n. d'un. ĕ s. f.; فِرْصَادٌ *fersàd* s. m., plur. فَرَاصِيدُ *feràsid*.

MURÉ, part. passé. ‖ Entouré de murs, مُحَوَّطٌ *moḥōūōath*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُسَوَّرٌ *mosōūōar*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ Bouché par un mur, مُسْدُودٌ *mesdōūd*, fém. ĕ «bouché», suivi du mot بحايط *beḥàïth* «par ou avec un mur» (lang. en gén.).

MÛREMENT, adj. Avec beaucoup de réflexion, بِكُلِّ اَنْتِبَاهٍ *bekoull entebàh* (El. Bochtor). — بكلّ راى *bekoull ràï* (Afrique). Trad. par «avec réflexion».

MURÈNE, s. f. Poisson, مُورِينَةٌ *morina* s. f.

MURER, v. a. ‖ 1° Entourer de murs, سَوَّرَ *sōūōar*, 2e f. de سَارَ *sàr*, aor. *o*, av. acc. du lieu (n. d'act. تَسْوِيرٌ *tasōūir* s. m.); muré, مُسَوَّرٌ *mosōūōar*, fém. ĕ; être muré, 5e f. du même تَسَوَّرَ *tesōūōar* (n. d'act. تَسَوُّرٌ *tesaōūōr* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Enclore*. ‖ 2° Boucher par un mur, سَدَّ *sedd* «boucher», aor. *o*, av. acc. du lieu et ب du mur; muré, مَسْدُودٌ *mesdōūd*, fém. ĕ; être muré, 7e f. du même إِنْسَدَّ *ensedd* (n. d'act. إِنْسِدَادٌ *ensedàd* s. m.); us. dans le lang. en gén.; on pourra ajouter, à la suite du verbe, les mots بحايط *beḥàïth* «avec un mur». V. *Boucher*.

MÛRIER, s. m. تُوتٌ *tōūt*, coll. masc.; n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.).

MÛRIR, v. n. ‖ 1° Devenir mûr, أَدَا *adà*, aor. *o*. — En parl. des dattes, جَنَسَ *djenes*, aor. *i* (n. d'act. جُنُوسٌ *djonōūs* s. m.); mûrir tout

à fait, 2° f. جَنَّسَ *djennes* (n. d'act. تَجْنِيس *tedjnis* s. m.); mûrir, مُجَنَّس *modjennes*, fém. ĕ. — (fruits), أَحْنَا *aḥnà*, 4° f. de حَنَا *ḥenà*, aor. *o*. — En parl. des dattes, أَرْطَبَ *arṭhab*, 4° f. de رَطَبَ *reṭhal*, aor. *a* (n. d'act. إِرْطَابٌ *erṭhàb* s. m.). — إِسْتَوَى *estoūà*, 8° f. de سَوَى *soūa*, aor. *i* (El. Bochtor. Levant). — (raisin), شَكَلَ *chekel*, aor. *o*; 4° f. أَشْكَلَ *echkel* (n. d'act. إِشْكَالٌ *echkàl* s. m.). — Commencer à mûrir, à jaunir (en parl. des dattes), صَبَّغَ *ṣabbagh*, 2° f. de صَبَغَ *ṣebagh*, aor. *a* (n. d'act. تَصْبِيغٌ *taṣbigh* s. m.); أَضْهَلَ *adhhal*, 4° f. de ضَهَلَ *dhahal*, aor. *a* (n. d'act. إِضْهَالٌ *edhhàl* s. m.). — Empêcher de mûrir, فَجَّجَ *fedjdjedj*, 2° f. de فَجَّ *fedjdj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَفْجِيجٌ *tefdjidj* s. m.). — Mûrir, en parl. de toute chose, طَابَ *ṭhàb*, aor. *i* (n. d'act. طَيَابٌ *ṭhiàb* s. m.); us. dans le lang. en gén.; les figues mûrissent en été, الكرموس يطيب في الصيف *el karmoūs iṭhib fcessif*. — En parl. des melons, تَمَدَّجَ *temeddedj*, 5° f. de مَدَجَ *mededj*, aor. *o* (n. d'act. تَمَدُّجٌ *temeddoudj* s. m.). — En parl. des fruits, نَضِجَ *nedhadj*, aor. *a* (n. d'act. نُضْجٌ *nadhadj* s. m.); 2° f. نَضَّجَ *nadhdhadj* (n. d'act. تَنْضِيجٌ *tandhidj* s. m. ‖ 2° v. a. Rendre mûr, طَيَّبَ *ṭhiieb*, 2° f. de طَابَ *ṭhàb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْيِيبٌ *taṭhiib* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَنْضَجَ *andhadj*, 4° f. de نَضَجَ *nedhadj*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْضَاجٌ *endhàdj* s. m.). ‖ v. a. Mûrir un abcès etc. طَيَّبَ *ṭhiieb*, 2° f. de طَابَ *ṭhàb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْيِيبٌ *taṭhiib* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Fig. Donner de la maturité, de la réflexion, طَيَّبَ *ṭhiieb*, 2° f. de طَابَ *ṭhàb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. (lang. en gén.).

MÛRISSANT, adj. Qui est propre à rendre mûr, مُطَيِّب *moṭhaiieb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُنْضِج *mondhedj*. ‖ Qui est en maturation, طَايِب *ṭhàieb*, fém. ĕ (lang. en gén.).

MURMURATION, s. f. V. *Murmure* et les noms d'act. du verbe *Murmurer*.

MURMURE, s. m. ‖ 1° Bruit léger — en gén., أَوِيدٌ *aoūid* s. m. — En gén., جِرْس *djers* s. m., plur. أَجْرَاس *adjràs;* produire un murmure, un léger bruit, جَرَسَ *djeres*, aor. *o*, *i* (n. d'act. جَرْس *djers* s. m.) et 4° f. أَجْرَسَ *edjres* (n. d'act. إِجْرَاس *edjràs* s. m.). — de l'eau courante, خَرِير *kherir* s. m. (lang. en gén.). — de l'eau, خَرْخَر *kharkhar* s. m. — de l'eau qui bout etc., خَفِيق *kheqiq* s. m. — En gén., خَوَاف *khoūaf* s. m. — En gén., حِسّ *ḥass* s. m. (lang. en gén.). V. *Bruit, Son.* — des mouches, bruit lointain, زَمْزَمَة *zemzema* s. f.); produire un murmure, زَمْزَمَ *zemzem*. — de l'eau qui coule, سَوْظ *saoūṭh* s. m. et ضَوْظ *ṣoūṭh* s. m. — Bruit léger, غَمْغَمَة *ghamghema* s. f.; produire un murmure, غَمْغَمَ *ghamgham*. — de l'eau, فَقْفَقَة *faqfeqa* s. f. — Bruit en gén., نَحْمَة *naḥma* s. f. — de l'eau qui coule, هَرْهَر *herher* s. m. V. *Bruit, Murmurer*. ‖ 2° Chuchotement — au plur., حَكَاكَات *ḥekàkàt* s. f. plur. — ضَجَّة *dhadjdja* s. f. (El. Bochtor). — هَسِيس *hesis* s. m. — هَسْهَسَة *heshesa* s. f. V. *Chuchotement* et les noms d'act. du verbe *Murmurer*. ‖ 3° Bruit et plaintes, شَكْوَى *chekoūa* s. f. (lang. en gén.). V. *Bruit, Plainte* etc.

MURMUREMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

MURMURER, v. n. ‖ 1° Produire un bruit léger — en parl. de l'eau qui bout, أَزَّ *azz*, aor. *i* (n. d'act. أَزِيز *aziz* s. m.). — En parl. de l'eau qui coule, أَلَّ *àll*, aor. *i* (n. d'act. أَلِيل *àlil* s. m.). — En parl. de l'eau qui coule, خَرَّ *kharr*, aor. *i*, *o* (n. d'act. خَرِير *kherir* s. m.); qui murmure, خَرَّار *kharràr*. — En parl. de l'eau qui bout, خَقَّ *khaqq*, aor. *i* (n. d'act. خَقِيق *kheqiq* s. m.). — En gén., رَزَّ *rezem*, aor. *i*, *o* (n. d'act. رَزّ *rezem* s. m.); qui murmure, رَازِم *ràzem*, fém. ĕ. — En parl. de l'eau qui coule etc., طَبْطَبَ *ṭhabṭhaba* (n. d'act. طَبْطَبَة *ṭhabṭhaba* s. f.). ‖ 2° Faire entendre un murmure, en parl. des personnes — en parl. d'un mécontent, تَذَمَّرَ *tedemmer*, 5° f. de دَمَرَ *demer*, aor. *o* (n. d'act. تَذَمُّر *tedemmour* s. m.). — هَسْهَسَ *heshes* (n. d'act. هَسْهَسَة *heshesa* s. f.). — هَمْهَمَ *hemmem*, 2° f. de هَمَّ *hemm*, aor. *o* (n. d'act. تَهْمِيم *tehmim* s. m.); qui murmure, مُهَمْهِم *mohemmem*, fém. ĕ. — هَمْهَمَ *hemhem* (n. d'act. هَمْهَمَة *hemhema* s. f.); qui murmure, مُهَمْهِم *mohemhem*. — وَسْوَسَ *oūesoūes* (n. d'act. وَسْوَسَة *oūesoūesa* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Chuchoter* etc. ‖ 3° Faire entendre une plainte sourde, شَكَا *chekà*, aor. *o* (n. d'act. شَكْوَى *chekoūà* s. f.); 8° f. إِشْتَكَى *echteкà;* us. dans le lang. en gén. V. *se Plaindre.* | v. a. Dire à voix basse, v. *Dire, Parler*.

MÛRON, s. m. Fruit des ronces, تُوت *toūt* coll., n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.).

MUROS, Extra muros, خارج البلد *khàredj el beled* (lang. en gén.). — Intra muros, داخل البلد *dàkhel el beled* (lang. en gén.).

MUSARAIGNE, s. f. Animal, فَارَة السَّمّ *fàret essemm* s. f. « souris du poison » (El. Bochtor).

MUSARD, adj. Qui a l'habitude de muser, لَكِع *laki'* (El. Bochtor). V. *Distrait* etc.

MUSARDER, v. n. Faire le musard, v. *Distrait* etc.

MUSC, s. m. ‖ 1° Substance odorante, شَذُو *chedoū* s. m.; شَذَا *chedà* s. m.; sentir le musc, شَذَا *chedà*, aor. *o*. — مَشْمُوم *machmoūm* s. m. — Capsule de musc, صِوَار *ṣoūàr* s. m., plur. أَصْوِرَة *aṣoūera*. — Sachet de musc, لَبِيخَة *lebikha* s. f., plur. لَبَايِخ *lebàikh;* se parfumer avec du musc, تَلَبَّخَ *telebbakh*, 5° f. de لَبَخَ *lebakh*, aor. *a* (n. d'act. تَلَبُّخ *telebboukh* s. m.). — مِسْك *mesk* s. m.; odeur du musc, مُسُك *mosok* s. m.; parfumer avec du musc, مَسَّكَ *messek*, 2° f. de مَسَكَ *mesek*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْسِيك *temsik* s. m.); parfumé de musc, musqué, مُمَسَّك *momessek*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. (étymologie du mot français). ‖ 2° Animal qui produit le musc, غزال المسك *ghezàl el mesk* s. m. (lang. en gén.).

MUSCADE, s. f. Noix du muscadier, جوز الطِّيب *djoūz eṭhṭhib* s. m. (lang. en gén.). — جوز بوى *djoūz boūà* s. m. (El. Bochtor).

MUSCADIER, s. m. Arbre à muscades, شجرة جوز الطِّيب *chadjeret djoūz eṭhṭhib* s. f. (lang. en gén.).

MUSCADIN, s. m. ‖ 1° Pastille musquée, حبّ مسك *ḥabb mesk* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Petit-maître, مُتَغَنْدِر *moteghander* (lang. en gén.).

MUSCAT, adj. Qui a une odeur de musc, مِسْكِيّ *meski;* مُمَسَّك *momessek*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.

MUSCIVORE, adj. Trad. par « qui dévore les mouches ».

MUSCLE, s. m. Terme d'anatomie — en gén., عَضَلَة *'adhela* s. f., plur. عَضَل *'adhal;* عَضِيلَة *'adhila* s. f., plur. عَضَايِل *'adhàil;* us. dans le lang. en gén. (terme technique). — Muscle de l'humérus, du bras, العَاكِدَب *elaḳdeb*. — Muscle sublingual, حَاف *ḥàf* s. m., duel حَافَانِ *ḥafàni;* فَرَاش *feràch* s. m., duel فَرَاشَانِ *feràchàni*. — Muscles de la verge, حَايِل الذَّكَر *ḥemàil eddekar* s. plur. — Qui a les muscles bien formés, خَبَنْدَى *khabandà*, fém. خَبَنْدَاة, plur. خَبَايِنْدَ *khebaned*. — Qui a les muscles contractés, مَرْضُوم *marḍhoūm*, fém. ĕ. — Muscle en gén., مَضِيغَة *madhiġha* s. f., plur. مَضَايِغ *medhàiegh*. — Muscle du bas de la jambe, العَلَنْسَى *elensà* s. f. — du bras, نَاشِر *nàcher* s. m. et ĕ s. f., plur. نَوَاشِر *noūàcher*. — lombaire, يَرْبُوع *iarboū'* s. m. — cortical, عِلْبَاء *'elbà* s. f.

MUSCLÉ, adj. Qui est pourvu de muscles, مُعَضَّل *mo'adhdhal*, fém. ĕ; عَضِل *'adhil* (lang. en gén.). ‖ Qui a les muscles marqués et puissants, غليظ العضل *ghaliḍh el 'adhal* (lang. en gén.). V. *Musculeux*.

MUSCULAIRE, adj. Qui a rapport aux muscles, عَضَلِيّ *'adheli*, fém. ĕ (lang. en gén.).

MUSCULEUX, adj. ‖ 1° Qui a les muscles très forts — en parl.

d'un cheval, فَايِرْ *fâïr; فَيِّرْ fïïer.* — عَضِلْ *'adhïl* (lang. en gén.). — مَعْضُوبْ *ma'ṣoûb;* قَوِى العصب *qaoûïl 'aṣab;* قوى العضل *qaoûïl 'adhal* (lang. en gén.). — كِيَّصْ *kiïaṣ.* — En parl. d'un homme, مِلِزْ *mèliz;* مِيَّزْ *mïïaz.* | 2° Où il y a beaucoup de muscles, كثير العضل *ketṣïr* (fém. ĕ) *el 'adhal* (lang. en gén.).

MUSE, s. f. إِلَهَة الشِّعر *ïlahet echche'r* s. f. «divinité des vers» (lang. en gén.). ‖ Muses, belles-lettres, بنات الادب *benàt el àdeb* s. f. plur. «les filles de l'éducation, de la littérature» (lang. en gén.). | Inspiration poétique, v. *Inspiration.*

MUSEAU, s. m. | 1° Des animaux — du chien, بوز الكلب *bôûz el kelb* s. m. (El. Bochtor). — En gén., خَطَمْ *khaṭham* s. m.; frapper sur le museau, خَطَمَ *khaṭṭham,* aor. *i,* av. acc. de l'animal. — Chez les animaux à sabot, فِطِّيسَةْ *feṭṭïsa* s. f.; فِنْطِيسَةْ *feṇṭïsa* s. f., plur. فَنَاطِسْ *feṇàṭïs.* — d'un chien, extrémité du museau, فُقْمْ *foqom* s. m. — مَنَاخِرْ *menàkher* s. m. (Algérie). — d'un âne, مِنْسَفْ *mensaf* s. m., plur. مَنَاسِفْ *menàsef.* V. *Gueule, Groin* etc. ‖ 2° Visage laid, خَرْطُومْ *khorṭôûm* s. m., plur. خَرَاطِيمْ *kheràṭïm* (lang. en gén.).

MUSÉE, s. m. De monuments, بيت التحف *bèït ettaḥf* s. f. (El. Bochtor). — خزانة الفنون *khezànet el fonôûn* s. f. (lang. en gén.).

MUSELÉ, part. passé. (chameau), مَخْجُومْ *maḥdjôûm,* fém. ĕ (lang. en gén). — En gén., مُخَطَّمْ *mokhaṭṭham,* fém. ĕ; مَخْطُومْ *maḳhṭhôûm,* fém. ĕ. — (cheval), مَرْسُونْ *marsôûn,* fém. ĕ. — En gén., مُسَدَّمْ *moseddem,* fém. ĕ. — En gén., كَعِيمْ *ka'im,* plur. كُعَمَا *ko'amà.* V. *Museler.*

MUSELLEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Museler.*

MUSELER, v. a. | 1° Seller par une muselière la gueule d'un animal — un chameau qui a coutume de mordre, جَجَمَ *djà'am,* aor. *a,* av. acc. de l'animal (n. d'act. جَجْمْ *djà'm* s. m.); muselé, مَجْجُومْ *madj'ôûm,* fém. ĕ. — un chameau, حَجَمَ *ḥadjem,* aor. *o,* av. acc. de l'animal (n. d'act. حَجْمْ *ḥadjem* s. m.); muselé, مَحْجُومْ *maḥdjôûm,* fém. ĕ (lang. en gén.). — un cheval, حَكَمَ *ḥakem,* aor. *o,* av. acc. du cheval; muselé, مَحْكُومْ *maḥkôûm,* fém. ĕ (lang. en gén.). — un animal, خَطَمَ *khetham,* aor. *i,* av. acc. de la bête et ب de la muselière (n. d'act. خَطْمْ *khaṭhm* s. m.); 2e f. خَطَّمَ *khaṭṭhtham,* av. acc. et ب (n. d'act. تَخْطِيمْ *takhṭhïm* s. m.); muselé, مَخْطُومْ *maḳhṭhôûm,* fém. ĕ et مُخَطَّمْ *mokhaṭṭhtham,* fém. ĕ. — un chameau indocile, إِخْتَضَدَ *ekhtedḍad,* 8e f. de خَضَدَ *khaḍḍad,* aor. *i,* av. acc. de l'animal (n. d'act. إِخْتِضَادْ *ekhtidḍàd* s. m.). — un cheval, lui mettre un mors, أَدْغَمَ *adghham,* 4e f. de دَغَمَ *deghham,* aor. *a,* av. acc. du cheval et acc. du mors (n. d'act. إِدْغَامْ *edghhàm* s. m.); muselé, مَدْغُومْ *madghôûm,* fém. ĕ. — un cheval, رَسَنَ *resen,* aor. *i, o,* av. acc. du cheval (n. d'act. رَسْنْ *resn* s. m.); 4e f. أَرْسَنَ *arsan,* av. acc. (n. d'act. إِرْسَانْ *ersàn* s. m.); muselé, مَرْسُونْ *marsôûn,* fém. ĕ. — un chameau, زَمَّ *zemm,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. زَمّْ *zemm* s. m.). — un chameau, سَفَرَ *sefer,* aor. *i,* av. acc. du chameau (n. d'act. سَفْرْ *safr* s. m.); 2e f. سَفَّرَ *saffar,* av. acc. (n. d'act. تَسْفِيرْ *tasfïr* s. m.); 4e f. أَسْفَرَ *asfar,* av. acc. (n. d'act. إِسْفَارْ *esfàr* s. m.); muselé, مُسَفَّرْ *mosaffar,* fém. ĕ et مَسْفُورْ *masfôûr,* fém. ĕ. — un cheval, عَذَرَ *'aḍer,* aor. *i,* av. acc. du cheval (n. d'act. عُذْرْ *'oḍor* s. m.); 4e f. أَعْذَرَ *a'ḍer,* av. acc. (n. d'act. إِعْذَارْ *e'dàr* s. m.); muselé, مَعْذُورْ *ma'dôûr,* fém. ĕ. — un chameau pour l'empêcher de téter, فَلَكَ *felek,* 2e f. de فَلَكَ *felek,* aor. *i, o,* av. acc. (n. d'act. تَفْلِيكْ *teflïk* s. m.); muselé, مُفَلَّكْ *mofellek,* fém. ĕ. — un chameau, كَعَمَ *ka'am,* aor. *a,* av. acc. de l'animal (n. d'act. كَعْمْ *ka'm* s. m.); muselé, مَكْعُومْ *mak'ôûm,* fém. ĕ. | Être muselé, إِشْتَجَرَ *echtedjar,* 8e f. de شَجَرَ *chedjar,* aor. *a* (n. d'act. إِشْتِجَارْ *echtedjàr* s. m.). ‖ 2° Empêcher de parler, d'agir, v. *Empêcher.*

MUSELIÈRE, s. f. حِجَامْ *ḥedjàm* s. m. — des chameaux, خِطَامْ *khetṭhàm* s. m., plur. خُطُمْ *khoṭham.* — du cheval, سِفَارْ *sefàr* s. m., plur. سُفُرْ *sefar.* — d'un chameau, صِقَاعْ *ṣeqà'* s. m. — d'un chameau, كِعَامْ *ke'àm* s. m. — En gén., كِمَامْ *kemàm* s. m.; n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.).

MUSER, v. n. S'amuser, perdre son temps à des riens, تَلَاكَعَ *telàka',* 6e f. de لَكَعَ *leka',* aor. *a* (n. d'act. تَلَاكُعْ *telàkou'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Amuser.*

MUSEROLLE, s. f. Partie de la bride au-dessus du nez, رَسَنْ *resen* s. m., plur. رُسُونْ *rosôûn.* — رُشْمَةْ *rechma* s. f. — صِمْصَارْ *ṣemṣàr* s. m., plur. صَمَاصِيرْ *ṣemàṣïr* (Levant, El. Bochtor).

MUSETTE, s. f. | 1° Petit sac en toile, مَخْلَاةْ *makhlà* s. f. (lang. en gén.). — Attacher une musette au cou d'un cheval etc., شَمَلَ *chemel,* aor. *o,* av. acc. de l'animal. — عَلِيقَةْ *'aliga* s. f., plur. عَلَايِقْ *'alàïq* (Levant, rac. علق *'alaq* «suspendre»). — عَمَارَةْ *'amàra* s. f., plur. عَمَايِرْ *'amàïr* (Afrique). — que l'on attache au cou d'une bête, لَبِيدْ *lebïd* s. m. V. *Bissac, Sac* etc. | 2° Instrument de musique, زَمَّارَةْ *zemmàra* s. f. (lang. en gén.). — قُبَزْ *qobaz* s. m. (du turc).

MUSICAL, adj. Qui a rapport à la musique. Trad. par «de la musique».

MUSICIEN, s. m. آلَاتِىّ *alàti* s. m., plur. ĕ (lang. en gén.); rac. الات *alàt* «instruments». — نوبَاتِى *nôûbàti* s. m. (Levant, El. Bochtor). — آلْجِى *alḍji* s. m. — مُطْرِبْ *moṭhreb* s. m. — Musiciens, اهل السّماع *ahel essemà'* coll. masc.; ex. : il avait avec lui des musiciens avec leurs instruments, ومعه اهل السّماع بآلاتهم.

MUSIQUE, s. f. طَرَبْ *ṭharab* s. m.; faire de la musique, طَرَبَ *ṭharab,* aor. *a.* — Musique militaire, طَبَلْخَانَة *ṭhebelkhàna* s. f. (du persan). — Science musicale, علم الادوار *'elm el adôûàr* s. m. — سِمَاعْ *semà'* s. m.; ex. : il leur dit : faites de la musique, قال لهم اعملوا السّماع. — Science, لَحْنْ *laḥn* s. m., plur. أَلْحَانْ *alḥàn;* فن الاحان *fenn el alḥàn* s. m. (lang. en gén.) «science des sons». — موسيقا et موزيكا *môûsïqà* s. f. (de l'italien, vulg. en gén.). | Musique militaire, نَوْبَةْ *nôûba* s. f. (lang. en gén.). — طبلخانة *ṭhebelkhàna* s. f. (Levant).

MUSQUÉ, part. passé. Imprégné de musc, مُمَسَّكْ *momessek,* fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Musc, Musquer.*

MUSQUER, v. a. Parfumer avec du musc, مَسَّكَ *messek,* 2e f. de مَسَكَ *mesek,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْسِيكْ *temsïk* s. m.); musqué, مُمَسَّكْ *momessek,* fém. ĕ; être musqué, se musquer, 5e f. du même تَمَسَّكَ *temessek* (n. d'act. تَمَسُّكْ *temessouk* s. m.). V. *Musc, Parfumer.*

MUSULMAN, adj. مُسْلِمْ *moslem,* fém. ĕ, plur. ونْ et ينْ (lang. en gén.); origine du mot français. | s. m. مُسْلِمْ *moslem,* fém. ĕ, plur. ونْ et ينْ (lang. en gén.); se faire musulman, تَسَلَّمَ *tesellem,* 5e f. de سَلَمَ *selem,* aor. *i;* us. dans le lang. en gén.; devenir musulman, 4e f. أَسْلَمَ *eslem* (n. d'act. إِسْلَامْ *eslàm* s. m.) et تَمَسْلَمَ *temeslem* (lang. en gén.).

MUSULMANISME, s. m. La religion musulmane, دين الإسلام *dïn el islàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Islamisme.*

MUTABILITÉ, s. f. Qualité de ce qui est mutable, تَغْيِيرْ *taghïïr* s. m. et تَغَيُّرْ *teghéïïour* s. m. (lang. en gén.).

MUTATION, s. f. ‖ 1° Changement, تَبْدِيلْ *tebdïl* s. m. (lang. en gén.). — تَغْيِيرْ *taghïïr* s. m. (lang. en gén.). — تَحْوِيلْ *taḥôûïl* s. m. (lang. en gén.). V. *Changement.* | 2° Remplacement d'une personne par une autre, تَعْوِيضْ *ta'ôûïḍh* s. m. (lang. d'Afrique). V. *Remplacement.*

MUTILATION, s. f. | 1° Action de mutiler — d'un membre, جَدْمْ *djedem* s. m.; تَجْدِيمْ *tedjdïm* s. m.; إِجْذَامْ *edjḍàm* s. m.; mutilation subie, جُذْمَةْ *djoḍma* s. f. — d'un membre, خَبَلْ *khabel* s. m., plur. خُبُولْ *khobôûl;* خَبَلْ *khebel* s. m. — عِوَارْ *'ôûàr* s. m. (Levant, El. Bochtor). V. les noms d'act. du verbe *Mutiler.* | 2° Destruction

partielle de monuments etc., إِفْسَادٌ *efsàd* s. m. (lang. en gén.). V. *Destruction* et les noms d'act. des verbes *Briser, Détériorer* etc. ‖ 3° Suppression de passages dans une œuvre littéraire, v. *Suppression.*

MUTILÉ, part. passé. | 1° A qui on a retranché qque membre, أَبْتَرُ *abter,* fém. بَتْرَاءُ *botrà,* plur. بُتْرٌ *botor.* — جَدْعَاءُ *adjda',* fém. جَدْعَاءُ *djed'à,* plur. جُدَّعٌ *djodo'.* — مَجْدُومٌ *modjdoūm,* fém. ـَة; أَجْدَمُ *edjdem,* fém. جَدْمَاءُ *djedmà,* plur. جُدْمٌ *djodom;* مُجَدَّمٌ *modjeddem,* fém. ـَة; avoir la main mutilée, جَدِمَ *djedem,* aor. *a.* — مُخَبَّلٌ *mokhabbel,* fém. ـَة; être mutilé, خَبِلَ *khebel,* aor. *a* (n. d'act. خَبَلٌ *khebal* s. m.). — عَايِبٌ *'àib,* fém. ـَة (Afrique). — Être mutilé, عَفِرَ *'afer.* — passif de عَفَرَ *'afer.* — أَقْطَعُ *aqtha',* fém. قَطْعَاءُ *qatt'à,* plur. قُطَّعٌ *qotto'.* — أَكْنَعُ *akna',* fém. كَنْعَاءُ *kan'à,* plur. كُنَّعٌ *kono'; مُكَنَّعٌ mokenna',* fém. ـَة. — Mutilé à la main, مَيْدِيٌّ *méidi.* V. *Estropié, Mutiler.* ‖ 2° s. m. عَايِبٌ *'àib,* fém. ـَة (Afrique). ‖ 3° En parl. des monuments etc., مَفْسُودٌ *mefsoūd,* fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Détérioré, Détruit.* 4° Qui a subi des retranchements, نَاقِصٌ *nàqeṣ,* fém. ـَة (lang. en gén.).

MUTILER, v. a. | 1° Priver de quelque membre, جَدَعَ *djeda',* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. جَدْعٌ *djada'* s. m.); 2° f. جَدَّعَ *djedda',* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَجْدِيعٌ *tedjdi'* s. m.); mutilé, مُجَدَّعٌ *modjedda',* fém. ـَة; être mutilé, 8° f. du même, إِجْتَدَعَ *edjteda'* (n. d'act. إِجْتِدَاعٌ *edjtedà'* s. m.). — جَدَمَ *djedem,* aor. *i, o,* av. acc. de la pers. ou du membre (n. d'act. جَدْمٌ *djedem* s. m.); 2° f. جَدَّمَ *djeddem,* av. acc. (n. d'act. تَجْدِيمٌ *tedjdim* s. m.); 4° f. أَجْدَمَ *adjdem,* av. acc. (n. d'act. إِجْدَامٌ *edjdàm* s. m.); mutilé, مُجْدُومٌ *medjdoūm,* fém. ـَة et مُجَدَّمٌ *modjeddem,* fém. ـَة; qui mutile, جَدَّامٌ *djeddàm* s. m. — Estropier qqn., خَبَلَ *khebel,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. خَبْلٌ *khebal* s. m.); 2° f. خَبَّلَ *khebbel,* av. acc. (n. d'act. تَخْبِيلٌ *takhbil* s. m.); mutilé, مُخَبَّلٌ *mokhabbel,* fém. ـَة. — Priver d'un membre, خَمَشَ *khemech,* aor. *i, o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. خَمْشٌ *khamch* s. m.); mutilé, مَخْمُوشٌ *makhmoūch,* fém. ـَة. — qqn., خَذْرَفَ *khadrefa,* av. acc. de la pers. (n. d'act. خَذْرَفَةٌ *khadrefa* s. f.); mutilé, مُخَذْرَفٌ *mokhadref,* fém. ـَة. — Couper un membre, زَلَمَ *zelem,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. زَلْمٌ *zelem* s. m.); mutilé, مَزْلُومٌ *mezloūm,* fém. ـَة. — Couper le nez, les oreilles, صَلَمَ *ṣelam,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. صَلْمٌ *ṣalm* s. m.); 2° f. صَلَّمَ *ṣallam,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَصْلِيمٌ *taṣlim* s. m.); mutilé, à qui on a arraché le nez ou les oreilles, مُصَلَّمٌ *moṣallam,* fém. ـَة. — عَوَّرَ *'aoūoūar,* 2° f. de عَارَ *'àr,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْوِيرٌ *ta'oūir* s. m.); mutilé, estropié, مُعَوَّرٌ *mo'aoūoūar,* fém. ـَة (Levant, El. Bochtor). — En coupant le bout de l'oreille (une brebis etc.), قَصَا *qeṣà,* aor. *o,* av. acc. de l'animal (n. d'act. قَصَاءٌ *qeṣà* s. m.); 4° f. أَقْصَا *aqṣà,* av. acc. de l'animal (n. d'act. إِقْصَاءٌ *eqṣà* s. m.). — qqn., كَمَشَ *kemech,* aor. *i,* av. acc. de la pers. et ب de l'arme ou de l'instrument (n. d'act. كَمْشٌ *kemch* s. m.); mutilé, estropié, مَكْمُوشٌ *mekmoūch,* fém. ـَة. — Priver d'un membre, كَنَعَ *kena',* 2° f. de كَنَعَ *kena',* aor. *a,* av. acc. de la victime (n. d'act. تَكْنِيعٌ *takni'* s. m.); mutilé, estropié, مُكَنَّعٌ *mokenna',* fém. ـَة. V. *Couper, Estropier* etc. | 2° Châtrer, v. ce verbe. | 3° Détruire partiellement un ouvrage d'art, فَسَدَ *fesed,* 2° f. de فَسَدَ *fesed,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْسِيدٌ *tefsid* s. m.); 4° f. أَفْسَدَ *efsed,* av. acc. (n. d'act. إِفْسَادٌ *efsàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Détériorer, Détruire* etc. | 4° Faire éprouver des retranchements à un ouvrage littéraire, نَقَصَ *naqqaṣ,* 2° f. de نَقَصَ *neqaṣ,* aor. *o,* av. acc. de la chose retranchée et من de l'œuvre (n. d'act. تَنْقِيصٌ *tanqiṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Retrancher, Supprimer* etc.

MUTILEUR, s. m. Celui qui mutile, جَدَّامٌ *djeddàm* s. m.

MUTIN, adj. Qui se révolte, عَاصٍ pour عَاصِيٌ *'àṣi,* fém. عَاصِيَةٌ *'àṣia* (lang. en gén.). — Opiniâtre, عَنِيدٌ *'anid,* plur. عُنَدَاءُ *'onedà.* V. *Opiniâtre, Séditieux.*

MUTINÉ, part. passé. Qui s'est révolté, عَاصٍ pour عَاصِيٌ *'àṣi* (lang. en gén.). V. le suivant.

MUTINER, v. a. | 1° Jeter dans la révolte, soulever, irriter, قَوَّمَ *qoūoūem,* 2° f. de قَامَ *qàm,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَقْوِيمٌ *taqoūim* s. m.); mutiné, مُقَوَّمٌ *moqoūoūem,* fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Irriter, Soulever* etc. | 2° Se mutiner, faire le mutin, عَصَى *'aṣà,* aor. *i* (n. d'act. عَصْيٌ *'aṣi* s. m.); qui se mutine, عَاصٍ pour عَاصِيٌ *'àṣi,* fém. عَاصِيَةٌ *'àṣia;* us. dans le lang. en gén. V. *Désobéir, se Révolter* etc. | 3° Se dépiter, s'irriter, s'entêter — عَانَدَ *'aned,* 3° f. de عَنَدَ *'aned,* aor. *i, a* (n. d'act. عِنَادٌ *'enàd* s. m. et مُعَانَدَةٌ *mo'àneda* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *se Dépiter, s'Entêter, s'Irriter.*

MUTINERIE, s. f. ‖ 1° Action de celui qui se mutine, عَصْيَانٌ *'àṣiàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Insubordination, Révolte* etc. | 2° Obstination, عِنَادٌ *'enàd* s. m. et مُعَانَدَةٌ *mo'àneda* s. f. (lang. en gén.). — إِكَادَةٌ *ikàda* s. f. (El. Bochtor). V. *Dépit, Entêtement, Obstination* etc.

MUTISME, s. m. Impuissance d'articuler les sons, خَرَسٌ *kharas* s. m. — بَكَمٌ *bekam* s. m. et بَكَامَةٌ *bekàma* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être muet».

MUTITÉ, s. f. Privation de la parole, خَرَسٌ *kharas* s. m. V. le précédent.

MUTUALITÉ, s. f. État de ce qui est mutuel, v. *Réciprocité.*

MUTUEL, adj. Qui s'échange entre deux ou plusieurs personnes, entre deux ou plusieurs choses, بعضهم بعض *ba'dhham ba'dh* (lang. en gén.). V. *Réciproque.*

MUTUELLEMENT, adv. بعضهم بعض *ba'dhhoum ba'dh* ou بعض بعضهم *ba'dh lebà'dh* (lang. en gén.); ils s'aiment mutuellement, يحبّوا بعضهم بعض *iḥabboū ba'dhhoum ba'dh.* — L'adverbe Mutuellement, et, en général, toute idée de réciprocité est rendue, en arabe, par la sixième forme du verbe; ils se haïssent mutuellement, يتكارهوا *ietkàrehoū.* V. *Réciproquement.*

MYALGIE, s. f. Douleur des muscles, داء العصب *dà el 'aṣab* s. m. (lang. en gén.). — وَجَعُ العصب *oūdja' el 'aṣab* s. m. (lang. en gén.).

MYCÉLIUM, s. m. Le blanc du champignon, بيض الفقّاع *béiḍ el foqqà'* s. m. (lang. en gén.).

MYCÉTOGRAPHIE, s. f. Description des champignons, وصف الفقّاع *oūaṣf el foqqà'* s. m. (lang. en gén.).

MYÉLITE, s. f. Inflammation de la moelle épinière, داء المخّ *dà el mokhkh* s. m. (lang. en gén.).

MYIOLOGIE, s. f. Traité ou description des muscles, تاليف العضل *tàlif el 'adhal* s. m. — وصف العضل *oūaṣf el 'adhal* s. m. (lang. en gén.).

MYITIS, s. m. Inflammation des muscles, داء العضل *dà el 'adhal* s. m. (lang. en gén.).

MYODYNIE, s. f. Douleur des muscles, داء العضل *dà el 'adhal* s. m. (lang. en gén.). — وجع العضل *oūdja' el 'adhal* s. m. (lang. en gén.).

MYOGRAPHIE, s. f. Description des muscles, وصف العضل *oūaṣf el 'adhal* s. m. (lang. en gén.).

MYOLOGIE, s. f. Traité des muscles, تاليف فى معرفة العضل *tàlif fi ma'refet el 'adhal* s. m. (vulg. en gén.).

MYOPE, adj. قصير النّظر *qeṣir ennaḍhar* «court de vue» (lang. vulg. en gén.).

MYOPIE, s. f. قصر النّظر *qaṣr ennaḍhar* s. m. (vulg. en gén.).

MYOSOTIS, s. m. Plante ou fleur, أذان الفار *adàn el fàr* «oreilles de souris» (lang. en gén.).

MYOTOMIE, s. f. Dissection des muscles, تشريح العضل *tachrîḥ el 'adhal* s. m. (lang. en gén.).

MYRIACANTHE, adj. Qui a un grand nombre d'épines, كثير الشوك *ketsîr echchoak* (vulg. en gén.).

MYRIADE, s. f. Nombre de dix mille, رِبْوَة *rebōua* s. f.; رِبَّة *rebba* s. f. ‖ Quantité indéfinie, v. *Nombre, Quantité.*

MYRIAGRAMME, s. m. Trad. par «dix mille grammes».

MYRIAMÈTRE, s. m. Trad. par «dix mille mètres».

MYRISTICA, s. f. Plante, بَسْبَاس *besbàs* s. m. (Afrique). V. *Fenouil.*

MYROBOLAN, s. m. Fruit des Indes ou arbre qui le produit, أَهْلِيلَج *ehlîledj* s. m. — أَمْلَج *amledj* s. m. Adjectivement, merveilleux, v. ce mot.

MYRRHE, s. f. Gomme-résine, صَبِر *ṣebir* s. m. — مُرّ *marr* s. m. (lang. en gén.). — يَمْقُور *iamqōūr* s. m. (Kazimirski).

MYRTE, s. m. Arbrisseau, آس *às* s. m.; graine du myrte, حبّ الاس *habb el às* s. m. — رَنْد *rend* s. m. — Fruit du myrte, فُطْس *fathas* s. m. coll., n. d'un. ة s. f. — مَرْسِين *mersin* s. m. — هَدَس *hedes* s. m.

MYSTÈRE, s. m. Quelquechose qui est caché, بِطَانَة *belthàna* s. f., plur. بَطَايِن *belthàïn* (lang. en gén.). — خَافِيَة *khàfia* s. f., plur. خَوَافِي *khoūàfi* (lang. en gén.), rac. خفى *khefa* «cacher». — سِرّ *serr* s. m., plur. أَسْرَار *asràr* (lang. en gén.); سَرِيرَة *serîra* s. f., plur. سَرَايِر *serâïr*; usités dans le lang. en gén. Faire mystère d'une chose à qqn., خَبَّى *khabbà*, 2e f. de خَبَا *khebà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. ou av. acc. de la ch. et ل de la pers. (lang. en gén.). V. *Cacher.* ‖ Mystères, secrets arcanes, مُضْمَرَة *modhmera* s. f. V. *Arcane.*

MYSTÉRIEUSEMENT, adv. Avec mystère, بالخفاء *bel khefà* (lang. en gén.). — بالسِّرّ *besserr* (lang. en gén.); سِرًّا *serran* adv. V. *Secrètement.*

MYSTÉRIEUX, adj. 1° Relatif aux mystères ou qui contient quque mystère, سِرِّيّ *serrî*, fém. ة (lang. en gén.). En parl. des personnes, خَافِ pour خَافِيّ *khàfi*, fém. خَافِيَة *khàfia* (lang. en gén.). — غلباوى *ghalbàoūi* (El. Bochtor).

MYSTICISME, s. m. et **MYSTICITÉ**, s. f. تَصَوُّف *teṣaōūuf* s. m.

MYSTIFICATEUR, s. m. Celui qui mystifie, مُلَاعِب *molà'eb* (lang. en gén.). V. *Mystifier, Trompeur.*

MYSTIFICATION, s. f. Action de mystifier, لَعْب *la'b* s. m. et مُلَاعَبَة *moià'eba* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

MYSTIFIER, v. a. Abuser de la crédulité de qqn., se jouer de lui, سَخَر *sekhar*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. سَخْر *sakhr* s. m.); تَمَسْخَرَ *temeskhar*, av. ب ou على de la pers. (n. d'act. تَمَسْخِير *temeskhîr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — ضَحِكَ *ḍhehak*, aor. *a*, av. على de la pers., litt. «rire» (lang. en gén.). — لَعَبَ *le'ab*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. لَعْب *la'b* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Jouer, se Moquer.*

MYSTIQUE, adj. رَمْزِيّ *ramzi* (lang. en gén.). — Caché, خَافِ pour خَافِيّ *khàfi*, fém. خَافِيَة *khàfia* (lang. en gén.). — Se faire mystique, تَصَوَّف *teṣōūōūaf*, 5e f. de صَاف *ṣàf*, aor. *o* (n. d'act. تَصَوُّف *teṣaōūōūf* s. m.); se servir d'expressions mystiques, 2e f. du même صَوَّف *ṣōūōūaf*, av. acc.

MYSTIQUEMENT, adv. Selon le sens mystique, رَمْزًا *ramzan* adv.

MYTHOLOGIE, s. f. Explication ou connaissance des mystères du paganisme, معرفة سير عباد الاصنام *ma'refet sir 'abàd el aṣnàm* (lang. vulg. en gén.).

MYTHOLOGUE, s. m. Celui qui s'occupe de mythologie, مولوع بمعرفة سير الاصنام *mōūlōū' bima'refet sir el aṣnàm.*

N

N, s. f. Quatorzième lettre de l'alphabet, حرف الرابع عشر *ḥarf errâbe' 'achar.* — نون *nōūn.* V. l'Alphabet.

NABATÉEN, adj. Peuple assyrien, نَبَط *nabaṭh* coll. masc., plur. أَنْبَاط *anbàṭh*; نَبَطِيّ *nabaṭhi* et نَبَاطِيّ *nebàṭhi* adj. — Les Nabatéens, صَرَاصِرَة *ṣaraṣera.*

NABOT, s. m. Personne d'une très petite taille, بَحْزَج *baḥzedj* s. m. — بُعْقُط *bo'qoṭh* s. m. et بُعْقُوط *bo'qōūṭh* s. m. — تُنْبُور *tenbōūr* s. m. — et تِنْبَال *tenbàl* s. m., plur. تَنَابِيل *tenàbîl*; تُنْبُول *tonbōūl* s. m., plur. تَنَابِيل *tenàbîl* et تَنَابِلَة *tenàbela.* — قَزْعَة *qaze'a* (El. Bochtor). — وَشْقُون *ōūachqōūn* s. m. (Algérie). — دَخْدَخ *dokhdokh* et دَخْدَاخ *dakhdàkh* s. m. — دِنَّب *denneb*, fém. ة. — زَوْن *zaōūn.* — قُشْعُوم *qochcōūm*, plur. قُشَاعِيم *qochà'im.* — كَوْكَاة *kaōūkà.* — كُنْتَال *kontàl* s. m., plur. كَنَابِيل *kenàbîl.* — نِبِر *neber* s. m. — هَنَمَّة *henemma.*

NACARAT, adj. Couleur rouge clair, أَحْمَر فَاتِح *aḥmar fâtiḥ* (lang. en gén.).

NACELLE, s. f. Petit bateau, رَكْوَة *rekōūa* s. f., plur. ات. — شِبَارَة *chebàra* s. f. — فلوكة *folōūka* s. f., plur. فِلَايِك *feldîk* (lang. en gén.). — قَارِب *qàreb* s. m., plur. قَوَارِب *qōūàreb* (Levant, Maroc). — نَاوِق *nàōūaq* s. m. V. *Bateau* etc.

NACRE, s. f. صَدَف *ṣedaf* s. m., plur. أَصْدَاف *aṣdàf* (lang. en gén.).

NACRÉ, adj. مُصَدَّف *moṣaddaf*, fém. ة (lang. en gén.).

NACRER, v. a. صَدَّف *ṣaddaf*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.).

NADIR, s. m. Terme d'astronomie — point du ciel opposé au zénith, سِمْت ٱلْقَدَم *semet el qedem* s. m. — النَّظِير *ennaḍhîr* s. m. et نظير السِّمْت *naḍhîr essemet* s. m. (lang. en gén.); étym. du mot français.

NADIRAL, adj. Qui a rapport au nadir, نَظِيرِيّ *naḍhîrî*, fém. ة (lang. en gén.).

NÆVUS, s. m. Tache sur la peau, v. *Signe, Tache.*

NAFÉ, s. m. Fruit de la Ketmie, نَافِع *nafe'* s. m.

NAGE, s. f. ‖ 1° Action de nager, سَبْح *sebaḥ* s. m. et سِبَاحَة *sebàḥa* s. f. (Levant, Syrie). — عَوْم *'ōūm* s. m. (lang. en gén.); à la nage, en nageant, عَايِمًا *'àïman* (lang. en gén.). V. *Nager.* 2° Action de ramer, عَوْم *'ōūm* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Ramer.* ‖ 3° Être en nage, être trempé, عَرَق *'araq*, aor. *a*, *i*; qui est en nage, عَارِق *'àreq*, fém. ة et عَرْقَان *'arqàn*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Suer.*

NAGEANT, adj. ‖ Qui nage, عَايِم *'àïm*, fém. ة (lang. en gén.).

NAGEMENT, s. m. Action de nager, عَوْم *'ōum* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Nager.*

NAGEOIRE, s. f. Des poissons, جَنَاح *djenàḥ* s. m., plur. أَجْنِحَة *adjneḥa* (lang. en gén.). — Au plur., زَعَانِف *za'anef* s. f. plur.

NAGER, v. n. | 1° Se soutenir et avancer sur l'eau, en parl. des poissons, des hommes etc. — nager avec qqn. à qui nagera plus vite, رَاسَا *ràsà*, 3° f. de رَسَا *resà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُرَاسَاة *moràsà* s. f.). — سَبَحَ *sebaḥ*, aor. *a*, av. في ou ب de l'eau (n. d'act. سَبْح *sabḥ* s. m. et سِبَاحَة *sebàḥa* s. f.); faire nager, 4° f. أَسْبَحَ *asbaḥ*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. إِسْبَاح *esbàḥ* s. m.); nager avec qqn. à qui ira le plus vite, 3° f. سَابَحَ *sàbaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سِبَاح *sebàḥ* s. m. et مُسَابَحَة *mosàbeḥa* s. f.); qui nage, سَابِح *sàbeḥ*, fém. ĕ, plur. سَوَابِح *sōuàbeḥ*. — عَمَجَ *'amedj*, aor. *i* (n. d'act. عَمْج *'amdj* s. m.); qui nage, عَامِج *'àmedj* et عَمُوج *'amōudj*. — عَامَ *'àm*, aor. *o* (n. d'act. عَوْم *'ōum* s. m.); faire nager, 2° f. عَوَّمَ *'aōuōuem*, av. acc. (n. d'act. تَعْوِيم *ta'ōuìm* s. m.); qui nage, عَايِم *'àim*, fém. ĕ; qui nage, مُسْتَعْام *moste'àm*; usités dans le lang. en gén.; il nage dans la mer, يعوم في البحر *i'ōum fel baḥar*. || 2° Flotter à la surface de l'eau, سَبَحَ *sebaḥ*, aor. *a* (n. d'act. سِبَاحَة *sebàḥa* s. f.). — Qui nage à la surface de l'eau, عَايِر *'àier*, fém. ĕ; عَيِّر *'aïier*, fém. ĕ. — طَافَ *thàf*, aor. *o* (n. d'act. طوفان *thōufàn* s. m.); qui nage, طَايِف *thàif*, fém. ĕ (lang. en gén.). — عَامَ *'àm*, aor. *o* (n. d'act. عَوْم *'ōum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — غَفَا *ghefà*, aor. *o* (n. d'act. غَفْو *ghafōu* s. m.); qui nage, غَافِي pour غَافِي *ghàfi*. V. *Flotter, Surnager.* || 3° Ramer, عَامَ *'àm*, aor. *o* (n. d'act. عَوْم *'ōum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَدَفَ *qedef*, aor. *i* (n. d'act. قَدْف *qadf* s. m.); qui nage, qui rame, قَادِف *qàdef*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Ramer.* | 4° Nager entre deux eaux, se ménager entre deux parties, مسك الحبل من الطّرفين *mesek el ḥebel men eṭṭharféin* «tenir la corde aux deux bouts» (vulg., El. Bochtor). || Nager contre le courant, résister, تُعَارَض *te'àradh*, 6° f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i* (lang. en gén.). V. *Résister.* || Nager dans les plaisirs, être plongé dans . . ., غَرَقَ *gheraq*, aor. *o*, av. في de la ch. (lang. en gén.).

NAGEUR, EUSE, s. m. et f. سَابِح *sàbeḥ*, fém. ĕ, plur. سَوَابِح *sōuàbeḥ* (lang. du Levant); grand nageur, سَبَّاح *sebbàḥ* s. m. — Bon nageur, عَوَّام *'aōuōuàm* s. m., plur. ĕ (lang. en gén.).

NAGUÈRE, adv. Il y a peu de temps, هذه الايّام *hadel aiïàm* «ces jours-ci» ou في هذه الايّام *fi hadel aiïàm* (Afrique, vulg.). — ليس له زمان *léisà lahou zemàn* «il n'y a pas longtemps» (lang. en gén.). V. *Récemment.*

NAÏADE, s. f. عروسة المياه *'aroûset el miàh* s. f., plur. عَرَايِس *'arùis* «fiancée des eaux» (vulg. en gén.).

NAÏF, IVE, adj. | 1° En parl. des personnes — en bonne et en mauvaise part, بَسِيط *basiṭh*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Naturel, simple, سَادِج *sàdedj*. — En bonne part, قلبه خالص *qalbou khàleṣ* «dont le cœur est pur» (lang. vulg. en gén.). — En bonne et en mauvaise part, نِيَّة *nïia* (Afrique). V. *Naturel, Simple.* | 2° Qui retrace simplement la nature, la vérité, بَسِيط *basiṭh*, fém. ĕ (lang. en gén.). || 3° Qui dit sa pensée sans détour, نِيَّة *nïia* (Afrique). V. *Franc, Sincère.*

NAIN, AINE, s. m. et f. ou adj. Qui a une très petite taille, اجوج ماجوج *adjōudj màdjōudj* (El. Bochtor). — خُطَيِّط *ḥoṭhàiṭh*. — قَزَعَة *qaz'a* (Levant, El. Bochtor). — نُغَاشِي *noghàchi*, fém. ĕ. V. *Nabot.*

NAISSANCE, s. f. || 1° Condition de l'être qui vient à la vie — d'un oiseau, éclosion, تَطْرِيخ *taṭhrìḥ* s. m. — de tout être vivant, وِلَاد *ōuelàd* s. m.; وِلَادَة *oulàda* s. f.; إِلَادَة *ilàda* s. f.; تَوَلُّد *tōuelloud* s. m.; مَوْلِد *mōuled* s. m.; مِيلَاد *milàd* s. m.; lieu de naissance, مَوْلِد *mōuled* s. m.; usités dans le lang. en gén. — زِيَادَة *ziàda* s. f. (Afrique). V. les noms d'act. du verbe *Naître.* || 2° En gén. Apparition d'un corps organisé, نَاشِئَة *nàchia* s. f.; نَشْأَة *nechà* s. f. 3° Origine par le sang, par la famille, بَيْت *béit* s. m. et f., plur. بُيُوت *biōut* (lang. en gén.). — أَصْل *aṣal* s. m., plur. أُصُول *oṣōul* (lang. en gén.). — مَخْرَج *makhredj* s. m. (lang. en gén.). — دَار *dàr* s. f. (lang. en gén.). V. *Origine.* | 4° Noblesse, v. ce mot. | 5° Fig. Commencement, origine, إِبْتِدَاء *ebtidà* s. m. (lang. en gén.). — أَوَّل *aōuōuel* s. m. (lang. en gén.). — مَطْلَع *maṭhla'* s. m. (lang. en gén.). — ظُهُور *dhohōur* s. m. (lang. en gén.). V. *Commencement, Origine* etc. || Donner naissance, causer, produire, سَبَّبَ *sebbeb*, 2° f. de سَبَّ *sebb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْبِيب *tesbìb* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Causer, Produire* etc. | Prendre naissance, commencer à apparaître, ظَهَرَ *dhahar*, aor. *o* (n. d'act. ظُهُور *dhohōur* s. m.); us. dans le lang. en gén. — طَلَعَ *thela'*, aor. *a*, *o* (n. d'act. مَطْلَع *maṭhla'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Commencer, Naître.* | 6° Naissance du jour, مَطْلَع *maṭhla'* s. m. (lang. en gén.); la naissance du jour, مطلع النّهار *maṭhla' ennehàr.* — du soleil, شَرْق *charq* s. m. V. *Lever.* 7° Le point où commence une chose, إِبْتِدَاء *ebtidà* s. m. (lang. en gén.). — رَأْس *ràs* s. m. (lang. en gén.). — de la queue d'un oiseau, زِمَجِّي *zemadjdjì* s. f.; زَمَك *zemek* s. m. V. *Commencement* etc. || 8° Naissance, bonnes ou mauvaises dispositions naturelles, خَلِيقَة *kheliqa* s. f., plur. خَلَايِق *khelàiq* (lang. en gén.). V. *Naturel* et, en gén., les noms d'act. du verbe *Naître.*

NAISSANT, adj. Qui naît, qui commence à paraître, à se former, طَالِع *thàle'*, fém. ĕ (lang. en gén.). — ظَاهِر *dhàher*, fém. ĕ (lang. en gén.). — بَايِن *bàin*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Naître.*

NAÎTRE, v. n. | 1° Venir au monde, sortir du sein de la mère, زَاد *zàd*, aor. *i* (n. d'act. زِيَادَة *ziàda* s. f.); né, مَزْيُود *meziōud*, fém. ĕ (Afrique); où es-tu né, واين زدت *ouàin zedt.* — Naître en même temps qu'un autre (jumeau), أَسَاغ *asàgh*, 4° f. de سَاغَ *sàgh*, aor. *o*, av. ب du frère (n. d'act. إِسَاغَة *isàgha* s. f.); qui naît en même temps, de suite après, أَسْوَغ *asōuagh*, fém. سَوْغَاء *sōughà*, plur. سُوغ *sōugh*. — نَفْس *nefes*, passif de نَفَّسَ *nefes*. — وُلِدَ *ōuled*, passif de وَلَدَ *ōuled* (n. d'act. وِلَاد *ōuìlàd* s. m. et ĕ s. f.); né, مَوْلُود *mōulōud*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. | 2° En parl. des animaux, des végétaux — (animaux), زَاد *zàd*, aor. *i* (n. d'act. زِيَادَة *ziàda* s. f.); né, مَزْيُود *meziōud*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — En parl. des vers, دَفِرَ *defer*, aor. *a* (n. d'act. دَفَر *defar* s. m.). — En parl. des plantes, نبت *nebet*, aor. *i*, *o* (n. d'act. نَبَات *nebàt* s. m.); qui naît, نَابِت *nàbet*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.; faire naître, 2° f. du même نَبَّتَ *nebbet*, av. acc. (n. d'act. تَنْبِيت *tenbìt* s. m.); us. dans le lang. en gén. — En parl. des plantes, نَسَلَ *nesel*, aor. *o* (n. d'act. نُسُول *nosōul* s. m.). V. *Germer, Pousser.* || 3° Être issu, tirer son extraction, خَرَجَ *kheredj*, aor. *o* (n. d'act. خُرُوج *khorōudj* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Issu, Provenir.* || 4° Prendre son origine, être produit, حَصَلَ *ḥeṣal*, aor. *i* (n. d'act. حُصُول *ḥoṣōul* s. m.). — خَرَجَ *kheredj*, aor. *o* (n. d'act. مَخْرَج *makhredj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — بَدَا *bedà*, aor. *a* (lang. en gén.). || 5° Avoir sa cause dans . . ., en parl. de choses abstraites, خَرَجَ *kheredj*, aor. *o* (n. d'act. خُرُوج *khorōudj* s. m.); us. dans le lang. en gén. || 6° Commencer, بَدَا *bedà*, aor. *a*, *o* (n. d'act. بَدَاء *bedà* s. m.); us. dans le lang. en gén. || 7° Apparaître, se faire voir — en parl. du jour etc., طَلَعَ *thela'*, aor. *a*, *o* (n. d'act. طُلُوع *thelōu'* s. m. et مَطْلَع *maṭhla'* s. m.); naissant, طَالِع *thàle'*, fém. ĕ (lang. en gén.). — ظَهَرَ *dhehar*, aor. *o* (n. d'act. ظُهُور *dhohōur* s. m.); naissant, ظَاهِر *dhàher*, fém. ĕ; faire naître, 2° f. du même ظَهَّرَ *dhahhar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَظْهِير *taḍhhir* s. m.); usités dans le lang. en gén. — نَجَمَ *nedjem*, aor. *o* (n. d'act. نُجُوم *nodjōum* s. m.); 4° f. أَنْجَمَ *endjem* (n. d'act. إِنْجَام *endjàm* s. m.). V. *Apparaître* etc. || 8° Provenir, émaner de . . ., خَرَجَ *kheredj*, aor. *o*, av. من de l'origine (n. d'act. خُرُوج *khorōudj* s. m.); qui naît, خَارِج *khàredj*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — صَدَرَ

ṣedar, aor. *i*, av. من de l'origine (n. d'act. صُدُور *ṣodōur* s. m.); qui naît, صَادِر *ṣāder*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Émaner, Provenir* etc. | 9° Naître dans la pensée, هَجَسَ *hedjes*, aor. *i*, av. فى de la pensée etc. (n. d'act. هَجْس *hedjes* s. m.); qui naît dans la pensée, qui se présente à l'esprit, هَاجِس *hādjes*, fém. ة. — وَقَعَ *ōaqa'*, aor. يَقَعُ, av. فى de l'esprit etc. (lang. en gén.). V. *se Présenter, Surgir* etc.

NAÏVEMENT, adv. D'une manière naïve ou sans artifice, بِبَسَاطَة *bebesāṭṭa* (Levant). — بالنِّيَّة *bennīa* (Afrique). V. *Franchement* et trad. par « avec naïveté ».

NAÏVETÉ, s. f. | 1° Qualité des personnes naïves, بَسَاطَة *besāṭṭa* s. f. (Levant). — سَذَاجَة *sedāḍja* s. f. — نِيَّة *nīia* s. f. (Afrique). | 2° Simplicité naturelle et gracieuse, سَذَاجَة *sedāḍja* s. f. (Levant). — نِيَّة *nīia* s. f. (Afrique). En mauvaise part, بَسَاطَة *besāṭṭa* s. f. (Levant). — نِيَّة *nīia* s. f. (Afrique). V. *Bêtise.* ‖ Propos. naïf, فلتة *felta* s. f. (lang. en gén.).

NANAN, s. m. Douceur, sucrerie, حَلَاوَة *ḥelāōua* s. f., plur. ات (lang. en gén.).

NANTI, part. passé. Qui est en possession de . . ., مَالِك *mālek*, fém. ة, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. le suivant.

NANTIR, v. a. | 1° Donner un gage à qqn., رَهَنَ *rehan*, aor. *a*, av. acc. du nantissement et عند de la pers. (n. d'act. رَهْن *rahn* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Gage.* | 2° Pourvoir qqn. de . . ., procurer, مَكَّنَ *mekken*, 2° f. de مَكَنَ *meken*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَمْكِين *temkin* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Pourvoir, Procurer.* ‖ 3° Se nantir, v. réfl. Se saisir d'une chose, تَمَسَّكَ *temessek*, 5° f. de مَسَكَ *mesek*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَمَسُّك *temessouk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَمَكَّنَ *temekken*, 5° f. de مَكَنَ *meken*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَمَكُّن *temekkoun* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Prendre, se Saisir.*

NANTISSEMENT, s. m. Ce qui nantit, رَهْن *rehan* s. m.; رَهِينَة *rahīna* s. f., plur. رَهَايِن *rehāin*; رَهْنِيَّة *rahnīia* s. f.; usités dans le lang. en gén. — فَكَاك *fekāk* s. m., plur. ات. V. *Gage.*

NAPEL, s. m. Plante vénéneuse, بِيش *bich* s. m. (Kamous). — طوارة *ṭhouāra* s. f. (El. Bochtor).

NAPHTE, s. m. Bitume, كُحَيْل *koḥéil* s. m. — نِفْط *nafṭh* s. m.; enduire qqch. de naphte, أَنْفَطَ *anfaṭh*, 4° f. de نَفَطَ *nefaṭh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْفَاط *enfāṭh* s. m.); enduit de naphte, مَنْفُوط *manfouṭh*, fém. ة; source ou mine de naphte, نَفَّاط *naffāṭh* et نَفَاطَة *nefāṭha* s. f. V. *Bitume.*

NAPIFORME, adj. Qui a la forme d'un navet, فجل على صورة او لفت *'ala ṣouret fedjel aōu left* (vulg. en gén.).

NAPOLÉON, s. m. Pièce d'or de vingt francs, لويز *lōuiz* s. m. (Afrique) du français. — نابليون *nabolioūn* s. m. (du français); vulg. en gén.

NAPOLITAIN, adj. Onguent napolitain, معجون زاووق *ma'djoūn zāouōuq* s. m. « pommade de mercure » (vulg. en gén.).

NAPPE, s. f. ‖ 1° Linge dont on couvre une table à manger, بيز السُّفْرَة *biz essofra* s. m. (Levant, El. Bochtor). — سُفْرَة *sofra* s. f. (lang. en gén.). — سِمَاط *semaṭh* s. m., plur. سُمُط *somoṭh*. — سُمَّهَة *sommoha* s. f. — نَطْع *naṭha'* s. m., plur. نِطَاع *neṭhā'*. | Mettre la nappe, فرش السفرة *ferrech essofra* ou حطّ السفرة *ḥaṭhṭh essofra* (vulg. en gén.). ‖ 2° Nappe d'eau, de feu etc., v. *Surface.*

NARCISSE, s. m. Plante ou fleur, قَهْد *qahd* s. m., plur. قِهَاد *qehād*. — نَرْجِس et نَرْجِيس *nerdjis* s. m. (lang. en gén.). V. *Jonquille.*

NARCOTIQUE, adj. Qui a la propriété d'assoupir, مُخَدِّر *moḫadder*, fém. ة (Levant). — مُبَنِّج *mobennedj*, fém. ة (lang. en gén.). — مُنَوِّم *monōūem*, fém. ة (lang. en gén.). | s. m. بنج *bendj* s. m. (lang. en gén.).

NARCOTISME, s. m. Ensemble des effets produits par le narcotique, تَبْنِيج *tebnidj* s. m. (lang. en gén.). — تَخْدِير *taḫdir* s. m. (Levant).

NARD, s. m. Plante aromatique, ناردين *nārdin* s. m. (du persan).

NARGHILEH ou **NARGUILÉ,** s. m. ارغيلة *arguila* s. f. (Afrique). — نارجيل *nārdjil* s. m. (du turc).

NARGUE, s. f. Dédain témoigné, هَزْوَة *hezōua* s. f. (El. Bochtor); اِسْتِهْزَا *estihzà* s. m. (lang. en gén.). V. *Dédain.*

NARGUER, v. a. Faire nargue, هَزَأَ *hezà*, aor. *a*, av. ب; 10° f. اِسْتَهْزَا *estehzà*, av. ب (lang. en gén.). V. *Braver, Dédaigner* etc.

NARINE, s. f. ‖ 1° L'une des deux fosses nasales — les deux narines, قِرْمِطَانِ *qermeṭhāni*, duel. fém. — مَنْخَر *manḫar* s. m., plur. مَنَاخِر *menāḫer* (lang. en gén.); نَخْرَة *noḫera* s. f., plur. نُخَر *noḫar*; مَنْخُور *manḫōur* s. m., plur. مَنَاخِير *menāḫir* (lang. en gén.); rac. نَخَرَ *neḫar* « ronfler ». — نُعْرَة *no'ra* s. f., plur. نُعَر *no'ar*. — مَنْشَق *manchaq* s. m., plur. مَنَاشِق *menāchec*; introduire qqch. dans les narines, أَنْشَقَ *anchaq*, 4° f. de نَشِقَ *nechaq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْشَاق *enchāq* s. m.); introduit dans les narines, مَنْشُوق *manchōūq*, fém. ة. V. *Nez.* ‖ Locutions diverses — qui a les narines percées, أَخْرَم *aḫram*, fém. خَرْمَا *ḫarmà*, plur. خُرْم *ḫorom*. — Qui a les narines percées, en parl. d'un chameau, مَخْزُوم *maḫzōūm*, fém. ة et مُخَزَّم *moḫazzem*, fém. ة. — Qui a les narines longues et pendantes (cheval etc.), أَدْفَى *edfà*, fém. دَفْوَا *defōūà*. — Qui a les narines étroites, en parl. du nez, أَسَمّ *asemm*. — Qui a les narines percées (chameau), مَفْقُور *mafqōūr*, fém. ة.

NARQUOIS, adj. Qui se plaît à railler, à tromper, حِيلِيّ *ḥīli*, fém. ة (lang. en gén.). — مَاكِر *māker*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ Substantivement, غَشَّاش *ghachchāch* s. m. (Afrique). — مَكَّار *makkār* s. m. (lang. en gén.).

NARQUOISEMENT, adv. D'une manière narquoise, بالحيلة *bel ḥīla* (lang. en gén.). — بالمَكْرَة *bel makra* (lang. en gén.).

NARRATEUR, s. m. Celui qui fait une narration, حَدِيث *ḥadiṭs*; مُحَدِّث *moḫaddeṭs*, fém. ة; حَدَّاث *ḥaddāṭs* s. m. (lang. en gén.). — حَاوِ pour حَاوِيَ *ḥāōui*, plur. حُوَاة *ḥōūà*. — خَرَّاف *ḫarrāf* s. m.; خَرَابِفِيّ *ḫerāfiyi* s. m. (Afrique), rac. خرف *ḫaref* « conter ». — رَاوٍ pour رَاوِيَ *rāōui* s. m., plur. رُوَاة *rōūà* (lang. en gén.). — قَاصّ *qāṣṣ* s. m. — قَصَّاص *qaṣṣāṣ* s. m. (Afrique). — نَاقِل *nāqel*, fém. ة; نَقَّال *naqqāl* s. m. (lang. en gén.). V. *Conteur, Narrer.*

NARRATIF, adj. Qui appartient à la narration, روايى *rōūāï*. Qui fait connaître en détail, مُبَيِّن *mobiïen*, fém. ة (lang. en gén.).

NARRATION, s. f. Récit historique, conte, حِكَايَة *ḥekāia* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — خَرَافَة *ḫerāfa* s. f., plur. خَرَايِف *ḫerāïf* (Afrique). — رِوَايَة *rōūāia* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — قِصَّة *qeṣṣa* s. f., plur. قِصَص *qeṣaṣ* (lang. en gén.); قَصَص *qeṣāṣ* s. m. — نَقْل *naql* s. m. (lang. en gén.). V. *Conte, Histoire, Récit* et les noms d'act. du verbe *Narrer.* ‖ Simple récit fait en conversation, حَدِيث *ḥediṭs* s. m. (lang. en gén.). V. *Récit.*

NARRÉ, part. passé. محكى *maḥki*, fém. ة (lang. en gén.). — مَنْقُول *manqōūl*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Narrer.* s. m. حَدِيث *ḥediṭs* s. m. (lang. en gén.). — قِصَّة *qeṣṣa* s. f., plur. قِصَص *qeṣaṣ* (lang. en gén.). V. *Discours, Narration.*

NARRER, v. a. Exposer avec soin, raconter, حَكَا *ḥekà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حِكَايَة *ḥekāia* s. f.); être narré, passif du même حُكِيَ *ḥokia*; usités dans le lang. en gén. — خَرَّف *ḫarref*, 2° f. de

خَرَفَ *kharef*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْرِيفٌ *takhrif* s. m.); narré, مُخَرَّفٌ *mokharref*, fém. ĕ; qui narre, مُخَرِّفٌ *mokharref*, fém. ĕ; usités dans le lang. d'Afrique. — رَوَى *rōuà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رِوَايَةٌ *rōuàia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على de l'auditeur (n. d'act. قَصَصٌ *qaṣaṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَقَلَ *neqal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et من de l'auditeur (n. d'act. نَقْلٌ *naqal* s. m.); 3e f. نَاقَلَ *nàqal*, av. acc. de l'auditeur et acc. du récit (n. d'act. مُنَاقَلَةٌ *monàqela* s. f.); se narrer qqch. réciproquement, 6e f. au plur. تَنَاقَلُوا *tenàqelōu*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنَاقُلٌ *tenàqoul* s. m.); narré, مَنْقُولٌ *manqōul*, fém. ĕ; qui narre, نَاقِلٌ *nàqel*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Conter, Raconter.*

NARVAL, s. m. كركدان بحرى *kerkedàn baḥri* s. m. «rhinocéros marin» (vulg. en gén.).

NASAL, adj. Qui a rapport au nez, أَنْفِيٌّ *anefi*, fém. ĕ (lang. en gén.). Trad. par «du nez». V. *Nez.* ‖ Fosses nasales, مَنَاخِيرُ *menàkhir* s. f. plur. (lang. en gén.).

NASALEMENT, adv. Avec un son nasal, من الانف *men el anef* «du nez» (vulg. en gén.).

NASARDE, s. f. V. *Chiquenaude.*

NASARDER, v. a. Donner des nasardes, نَجَرَ *nedjer*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَجْرٌ *nedjer* s. m.). V. *Chiquenaude.*

NASEAU, s. m. مِنْخَارٌ *menkhàr* et مِنْخَرٌ *menkhar* s. m., plur. مَنَاخِيرُ *menàkhir* (lang. on gén.). V. *Nez.*

NASILLARD, adj. Qui nasille, مُخِنٌّ *mokhenn*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Son nasillard, غُنَّةٌ *ghonna* s. f. — Son nasillard. نَغْرَةٌ *na'ra* s. f.; rendre un son nasillard, نَعَرَ *ne'ar*, aor. *a* (n. d'act. نُعَارٌ *no'àr* s. m.). V. *Nasiller.*

NASILLARDEMENT, adv. D'une manière nasillarde, بالخَنّ *belkhann.*

NASILLEMENT, s. m. خَنٌّ *khann* s. m. V. les noms d'act. du suivant.

NASILLER, v. n. Parler du nez, خَنَّ *khann*, aor. *o*, *i* (n. d'act. خَنٌّ *khann* s. m. et خَنِينٌ *khenin* s. m.); us. dans le lang. en gén. — خَنْخَنَ *khankhan* (n. d'act. خَنْخَنَةٌ *khankhena* s. f.); onomatopée (lang. en gén.). V. *Nez, Parler.*

NASILLEUR, s. m. Celui qui parle du nez, مُخِنٌّ *mokhenn*, fém. ĕ; مُخَنْخِنٌ *mokhankhen* (lang. en gén.).

NASILLONNEMENT, s. m. خَنْخَنَةٌ *khankhena* s. f. (lang. en gén.), onomatopée.

NASILLONNER, v. n. خَنْخَنَ *khankhan* (lang. en gén.).

NASILLONNEUR, s. m. مُخَنْخِنٌ *mokhankhen* s. m. (lang. en gén.).

NASIQUE, adj. Qui a le nez ou le museau allongé, طويل المنخر *ṭhoūil el menkhar* (lang. en gén.). V. *Nez.*

NASITORT, s. m. V. *Cresson.*

NASSE, s. f. Terme de pêche, ردفون *redfoūn* s. m. (Alger, Cherbonneau). V. *Filet.*

NASTURCE, s. m. Plante, ثَوْقَى *ṯeoqà* s. f. (Kazimirski).

NATAL, adj. Qui a rapport à la naissance — pays natal, بَلَدٌ *beled* s. m. (lang. en gén.); air natal, هواء البلد *hōuà el beled* s. m. (lang. en gén.). — Pays natal, وَطَنٌ *ōuaṭhan* s. m., plur. أَوْطَانٌ *aōuṭhàn* (lang. en gén.). — Jour natal, نهار الزيادة *nehàr ezziàda* s. m. (lang. en gén.). — Qui a rapport au pays de naissance, وَطَنِيٌّ *ōuaṭheni*, fém. ĕ (lang. en gén.).

NATANT, adj. Qui nage, v. *Nager.*

NATATION, s. f. سِبَاحَةٌ *sebàḥa* s. f. (Levant). — عَوْمٌ *'ōum* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Nager.*

NATATOIRE, adj. Qui concerne la natation, العَوْمِ *el'ōum* «de la natation» (lang. en gén.).

NATIF, adj. ‖ 1° Qui naît qque part, مَزْيُودٌ *mezioūd*, fém. ĕ (Afrique). — مَوْلُودٌ *mōulōūd*, fém. ĕ (lang. en gén.); av. ب ou فى du lieu. V. *Né.* ‖ 2° En parl. des métaux, معدنى *ma'deni* (lang. en gén.).

NATION, s. f. ‖ 1° Réunion d'hommes habitant un même territoire, أُمَّةٌ *oumma* s. f., plur. أُمَمٌ *oumam*. — شَعْبٌ *cha'b* s. m., plur. شُعُوبٌ *cho'ōub* (Syrie, dict. d'un missionn. de la Cie de Jésus). — طَائِفَةٌ *ṭhàifa* s. f., plur. طَوَائِفُ *ṭhōuàif* (lang. en gén.). — مِلَّةٌ *mella* s. f., plur. مِلَلٌ *melal* (lang. en gén.). V. *Peuple.* ‖ 2° Dans le langage des fables, en parl. des animaux, جِنْسٌ *djens* s. m., plur. أَجْنَاسٌ *adjnàs* (lang. en gén.).

NATIONAL, adj. Qui concerne la nation. Trad. par «de la nation». ‖ Les nationaux, s. m., plur. رَعِيَّةٌ *ra'iia* s. f. (lang. en gén.). V. *Administré, Sujet.*

NATIONALITÉ, s. f. جِنْسٌ *djens* s. m., plur. أَجْنَاسٌ *adjnàs* (lang. en gén.).

NATIVITÉ, s. f. Époque de la naissance, مَوْلِدٌ *mōūled* s. m.; وِلَادَةٌ *ōūlàda* s. f. (lang. en gén.). V. *Naissance.* ‖ de Jésus-Christ etc., مَوْلِدٌ *mōūled* s. m. et مِيلَادٌ *mìlàd* s. m. (lang. en gén.).

NATRON ou **NATRUM,** s. m. Carbonate de soude, نَطْرُون *naṭhrōūn* s. m. (lang. en gén.). V. *Soude.*

NATTE, s. f. ‖ 1° Natte servant à recouvrir le plancher, بِسَاطٌ *besàṭh* s. m., plur. بُسُطٌ *bosoṭh*. — en jonc, en sparterie etc., حَصِيرَةٌ *ḥaṣira* s. f., plur. حُصُرٌ *ḥoṣor* et حَصَائِرُ *ḥeṣàir* (lang. en gén.). — servant d'auvent, de store, زِفْنٌ *zefen* s. m. — Morceau de bois sur lequel on enroule une natte servant de store, سَفِيفَةٌ *sefiqa* s. f., plur. سَفَائِفُ *sefàiq*. — servant à recueillir les dattes que l'on récolte, سُمَّةٌ *somma* s. f., plur. سُمَمٌ *somam*. — en jonc, en sparterie, طُمِيلٌ *ṭhemil* s. m., plur. طُمُلٌ *ṭhomol*. — ronde en palmier-nain, تَفَّالٌ *teffàl* s. m. (Alger, Cherbonneau). — en feuilles de palmier, فُتُرٌ *fotor* s. m. — en jonc etc., فُوتَةٌ *fūṭsōūr* s. m. — servant de lit, فَرْشٌ *farch* s. m.; فِرَاشٌ *feràch* s. m. (lang. en gén.). — que l'on place sous le bât d'un chameau, قِطَعٌ *qeṭha'* s. m., plur. أَقْطَاعٌ *aqṭhà'* et قُطُوعٌ *qoṭhōū'*. — sur laquelle on fait sa prière, كَرٌّ *karr* s. m., plur. أَكْرَارٌ *akràr* et كُرُورٌ *korōūr*. — en jonc etc., لِفَاعٌ *lefà'* s. m. — sur lesquelles on prie, نُسُجٌ *nosodj* s. plur. — servant à recueillir les dattes que l'on récolte, نِفَاضٌ *nefàḍh* s. m., plur. نُفُضٌ *nofoḍh*. — servant à filtrer le fromage, نَفِيَةٌ *nefia* s. f. ‖ 2° Fil etc. tressé en nattes, natte de cheveux etc., ضَفِيرَةٌ *dhefira* s. f., plur. ضَفَائِرُ *dhefàir* (lang. en gén.).

NATTER, v. a. ‖ 1° Revêtir de nattes un plancher etc., فَرَّشَ *ferrech*, 2e f. de فَرَشَ *ferech*, aor. *o*, av. acc. du plancher et ب des nattes ou av. acc. des nattes et على du plancher (lang. en gén.). ‖ 2° Tresser en nattes, جَدَلَ *djedel*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَدْلٌ *djedel* s. m.); natté, tressé, مَجْدُولٌ *medjdoūl*, fém. ĕ. — les cheveux etc., ضَفَرَ *dhefar*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضَفْرٌ *dhafr* s. m.); 2° f. ضَفَّرَ *dhaffar*, av. acc. (n. d'act. تَضْفِيرٌ *tadhfir* s. m.); natté, مَضْفُورٌ *madhfoūr*, fém. ĕ; être natté, 7e f. du même إِنْضَفَرَ *endhefar* (n. d'act. إِنْضِفَارٌ *endhefar* s. m.); usités dans le lang. en gén. — des cheveux, du fil etc., نَسَجَ *nesedj*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَسْجٌ *nesedj* s. m.); natté, مَنْسُوجٌ *mensoūdj*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Tresser.*

NATTIER, s. m. Fabricant de nattes, حُصُرِيٌّ *ḥoṣori* s. m. (lang. en gén.).

NATURALIBUS (IN), loc. adv. Dans l'état de nudité, عُرْيَانٌ *zalth* (lang. en gén.). — عَرْيَانَ *'uriàn*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Nu.*

NATURALISATION, s. f. إِمْتِلَالٌ *emtilàl* s. m. V. *Naturaliser.*

NATURALISER, v. a. 1° Naturaliser un étranger, بَلَّدَ *belled*, 2e f. de بَلَدٌ *beled*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْلِيدٌ *teblid* s. m.); naturalisé, مُبَلَّدٌ *mobelled*, fém. ة (lang. en gén.). — زَرَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. de la nation (lang. en gén.). 2° En parl. des animaux et des plantes, جَلَبَ *djeleb*, aor. *o*, av. acc. des plantes et فى du pays (lang. en gén.). — أَنَّسَ *ennes* (vulg. وَنَّسَ *ōuennes*), 2e f. de أَنِسَ *anes*, aor. *a*, av. acc. de l'animal (n. d'act. تَأْنِيسٌ *tànis* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 3° Naturaliser un mot, جَرَّى *djerrà*, 2e f. de جَرَى *djerà*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). — جَوَّزَ *djouōuez*, 2e f. de جَازَ *djàz*, aor. *o*, av. acc. du mot et فى de la langue (n. d'act. تَجْوِيزٌ *tedjōuiz* s. m.); us. dans le lang. en gén. 4° Se naturaliser (plante, animaux), إِسْتَأْنَسَ *estànes*, 10e f. de أَنِسَ *anes* (lang. en gén.). V. *s'Accoutumer.*

NATURALISME, s. m. Doctrine ou système des naturalistes, مذهب الطّبيعيين *medheb eṭṭhebi'iin* s. m. (lang. en gén.). El. Bochtor.

NATURALITÉ, s. f. État de celui qui est naturel d'un pays, ولديّة البلد *ōuldiet el beled* s. f. (vulg. en gén.).

NATURE, s. f. ‖ 1° Ensemble de tous les êtres qui composent l'univers, ordre établi dans l'univers, ensemble des lois naturelles, طَبِيعَةٌ *thebi'a* s. f. (lang. en gén.). — Toute la nature, tous les êtres, المخلوقات *el makhlōuqàt* s. f. plur. (lang. en gén.); الموجودات *el moudjōudàt* s. f. plur. (lang. en gén.). V. *Être.* | 2° Ce qui constitue tout être en général, طَبْعٌ *thaba'* s. m.; طَبِيعَةٌ *thebi'a* s. f., plur. طَبَايِعُ *thebàie'* (lang. en gén.). | 3° L'essence d'une chose ou d'un être — d'une chose, بِكَلَةٌ *bekla* s. f. et بَكِيلَةٌ *bekila* s. f. — d'un être ou d'une chose, essence, تُوزٌ *tōuz* s. m.; تُوسٌ *tous* s. m. — du corps, جِبْلَةٌ *djebla* s. f. et جِبِلَّةٌ *djebella* s. f. — d'une chose, حَتَدٌ *heted* s. m.; حُتُدٌ *hotod* s. m. — de l'homme, حَوْزَةٌ *haouza* s. f. — Propriété bonne ou mauvaise, خَصْلَةٌ *khasla* s. f., plur. خِصَالٌ *khesàl*; خَصَايِلُ *khesàil* s. plur. (lang. en gén.). — d'une chose, surtout nature composée d'éléments variés, مُرَكَّبٌ *morekkeb* s. m. (lang. en gén.). — d'un être ou d'une chose, حَالٌ *hàl* s. m. (lang. en gén.). — d'un être ou d'une chose, طَبْعٌ *thaba'* s. m.; طَبِيعَةٌ *thebi'a* s. f., plur. طَبَايِعُ *thebàie'* (lang. en gén.). — d'une chose, مَرِنٌ *merin* s. m. — d'une chose, مَاهِيَةٌ *màhia* s. f. et مَاهِيَّةٌ *màhiia* s. f. — d'un être ou d'une chose, نَحْتٌ *naht* s. m. (Afrique); نَحَاتٌ *nehàt* s. m. — d'une chose, نَحِيزَةٌ *nehiza* s. f., plur. نَحَايِزُ *nehàiz.* — d'un être ou d'une chose, نَسِيسَةٌ *nesisa* s. f., plur. نَسَايِسُ *nesàis.* —. d'une chose, نَامَّةٌ *nàmma* s. f. V. *Condition, Essence, État, Principe* etc. ‖ 4° Nature des choses en gén., la nécessité qui résulte de la constitution des choses, طَبِيعَةٌ *thebi'a* s. f., plur. طَبَايِعُ *thebàie'* (lang. en gén.). ‖ 5° Ensemble des propriétés qu'un être vivant tient de sa naissance etc., جِنْسٌ *djens* s. m., plur. أَجْنَاسٌ *adjnàs* (lang. en gén.). — طَبِيعَةٌ *thebi'a* s. f., plur. طَبَايِعُ *thebàie'* (lang. en gén.). ‖ 6° La constitution du corps vivant, le principe qui le soutient, رُوحٌ *rōuh* s. m., plur. أَرْوَاحٌ *arōuàh* (lang. en gén.). — مِزَاجٌ *mozàdj* s. m. (lang. en gén.). V. *Âme, Constitution.* ‖ 7° Complexion, tempérament, مِزَاجٌ *mozàdj* s. m. (lang. en gén.). — صِحَّةٌ *sahha* s. f. (Afrique). V. *Complexion, Tempérament.* ‖ 8° Une certaine disposition ou inclination de l'âme, خَلِيقَةٌ *kheliqa* s. f., plur. خَلَايِقُ *khelàiq* (lang. en gén.). — طَبِيعَةٌ *thebi'a* s. f., plur. طَبَايِعُ *thebaie'* (lang. en gén.). V. *Disposition.* ‖ Par nature, de nature, خليقيًا *kheliqiian*, adv. (lang. en gén.). V. *Naturellement.* ‖ 9° L'ensemble des affections du sang, de la famille, الدّمّ *eddemm* s. m. (lang. en gén.); litt. «le sang». ‖ 10° Caractère, naturel s. m. — qualité innée, جِبِلَّةٌ *djebella* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Naturel, جَدِيلَةٌ *djedila* s. f., plur. جَدَايِلُ *djedàil.* — Caractère, naturel, إِجْرِيَّةٌ *edjriia* s. f. — Caractère inné, حَافِرَةٌ *hàfera* s. f. — Caractère, خَلَّةٌ *khalla* s. f. — Caractère ou qualité innés, خَلِيقَةٌ *kheliqa* s. f., plur. خَلَايِقُ *khelàiq* (lang. en gén.). — Caractère, دَسِيعَةٌ *desi'a* s. f., plur. دَسَايِعُ *desàie'.* — Caractère inné, سَجِيحَةٌ *sedjiha* s. f.; سَجِيحَةٌ *sedjiha* s. f., plur. سَجَايِحُ *sedjàieh.* — Naturel, سَجِيَّةٌ *sedjiia* s. f. — Caractère, سُرْجُوجَةٌ *sordjōudja* s. f. — Naturel, شِمَةٌ *chima* s. f. — Naturel, مَشْرَبٌ *machrab* s. m., plur. مَشَارِبُ *mechàreb.* — Caractère, شَرِيَّةٌ *cheriia* s. f. — Caractère, شَكِيكَةٌ *chekika* s. f., plur. شَكَايِكُ *chekàik.* — Naturel, صِيغَةٌ *sigha* s. f. — Caractère, طَبْعٌ *thaba'* s. m., plur. أَطْبَاعٌ *athbà'*; طَبِيعَةٌ *thebi'a* s. f., plur. طَبَايِعُ *thebàie'*; us. dans le lang. en gén. — Caractère, طِينَةٌ *thiia* s. f.; طُوِيَّةٌ *thouiia* s. f. — Naturel, طِينَةٌ *thina* s. f. — Caractère, ظَرَايِبُ *dharàib* s. plur. — Naturel inné, غَرِيزَةٌ *gheriza* s. f., plur. غَرَايِزُ *gheràiz.* — de l'homme, قَرِيحَةٌ *qeriha* s. f., plur. قَرَايِحُ *qeràieh.* — Caractère, كَوْرٌ *kōur* s. m., plur. أَكْوَارٌ *akōuàr.* — Caractère inné, كِيَانٌ *kiàn* s. m. — Caractère d'un homme, لِيطٌ *lith* s. m. — Caractère, مَلَأٌ *mela* s. m. — Caractère d'un homme, نَحَاسٌ *nehàs* s. m. — Naturel, نُخَيْلَةٌ *nokhéila* s. f. — Caractère, نِشْنِشَةٌ *nechnecha* s. f. — Caractère inné, نَقِيبَةٌ *neqiba* s. f., plur. نَقَايِبُ *neqàib.* — Caractère inné, نَكِيثَةٌ *nekitsa* s. f. V. *Caractère, Naturel* etc. ‖ 11° Sorte, espèce, جِنْسٌ *djens* s. m., plur. أَجْنَاسٌ *adjnàs* (lang. en gén.). — نَوْعٌ *nōu'* s. m., plur. أَنْوَاعٌ *anōuà'* (lang. en gén.). V. *Espèce, Sorte.* ‖ 12° En peinture et en sculpture, objet réel, réalité, حَقِيقَةٌ *haqiqa* s. f. (lang. en gén.); d'après nature, conformément à la réalité, على الحقيقة *'alel haqiqa* (lang. en gén.). ‖ 13° Mœurs, v. ce mot. ‖ 14° Les parties qui servent à la génération, surtout dans les femelles des animaux, حياء *hià* s. f. (lang. en gén.). V. *Parties* etc. | 15° La nature humaine, النّاسوت *ennasōut* s. m. — La nature divine, اللاهوت *ellàhōut* s. m. ‖ 16° La providence, Dieu, الخالق *elkhàleq* s. m. «le créateur» (lang. en gén.). ‖ 17° Contre nature, ضدّ الطّبيعة *dhadd eṭṭhebi'a* (lang. en gén.). | 18° En nature, avec la chose elle-même, بعين الشّى *be'aïn echchéi* (lang. en gén.).

NATUREL, adj. | 1° Qui est conforme à la nature ou en fait partie, خِلْقِيٌّ *kheliqi*, fém. ة (lang. en gén.). — جَارٍ pour جَارِىٌ *djàri*, fém. جَارِيَةٌ *djària* (lang. en gén.); une chose naturelle, حاجة جَارِيَةٌ *hàdja djària.* — طَبِيعِيٌّ *thebi'i*, fém. ة (lang. en gén.); histoire naturelle, علم الاشيا الطّبيعيّة *'elm el achià eṭṭhebi'iia.* ‖ 2° Enfant naturel, ولد زنا *ōuld zenà* s. m. (lang. en gén.). V. *Enfant.* ‖ 3° Parties naturelles, v. *Parties.* ‖ 4° Qui vient de la nature seule, inné, خُلْقِيٌّ *kholqi*, fém. ة et mieux, خِلْقِيٌّ *kheliqi*, fém. ة (lang. en gén.). — طَبْعِيٌّ *thab'i*, fém. ة; طَبِيعِيٌّ *thebi'i*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — غَرِيزِىٌّ *gherizi*, fém. ة. ‖ 5° Qui est conforme à la nature particulière de chaque espèce, سَادِجٌ *sàdedj*, fém. ة (Levant). — خُلْقِيٌّ *kholqi*, fém. ة et خِلْقِيٌّ *khaliqi*, fém. ة (lang. en gén.). — طَبْعِيٌّ *thab'i*, fém. ة; طَبِيعِيٌّ *thebi'i*, fém. ة (lang. en gén.). — ذَاتِىٌّ *dàti*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Propre.* ‖ 6° Qui est conforme aux lois de la nature, طَبِيعِيٌّ *thebi'i*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 7° Qui est conforme à la raison, حَقِيقِيٌّ *haqiqi* et حَقِّىٌّ *haqqi* (lang. en gén.). V. *Raisonnable.* ‖ 8° Qui se fait en conséquence d'habitudes, طَبِيعِيٌّ *thebi'i*, fém. ة; من طبعه *men thab'ou* ou من طبيعته *men thebi'tou* (lang. en gén.); il lui est naturel de courir, من طبعه تجرى *men thab'ou iedjri.* ‖ 9° Qui s'offre de soi-même à l'esprit, جَارٍ pour جَارِىٌ *djàri*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 10° Qui est sans affectation, خُلْقِيٌّ *kholqi*, fém. ة (lang. en gén.). — سَادِجٌ *sàdedj* (Levant). — En parl. d'un homme, بَسِيطٌ *basith* (lang. en gén.). — من غير تصنّع *men ghéir tesannou'* «sans affectation» (lang. en gén.). V. *Franc, Simple, Sincère.*

NATUREL, s. m. ‖ 1° Un habitant originaire d'un pays, ابن

ابن البلاد *ibn el belàd* s. m. ou ولد البلاد *ōūld el belàd* s. m., plur. اولاد البلاد *oūlàd el belàd* (lang. en gén.). V. *Indigène.* ‖ 2° Manière d'être, caractère — être d'un bon naturel, أَبْسَنْ *ebsen*, 4e f. de بَسَنْ *besen* (n. d'act. إِبْسَانٌ *ebsàn* s. m.). — Nature, جِبِلَّةٌ *djebella* s. f., plur. ات. — Manière d'être, nature ou disposition innée, خُلْقٌ *kholq* s. m., plur. أَخْلَاقٌ *akhlàq*; خُلُقٌ *kholoq* s. m.; خِلْقَةٌ *khelqa* s. f., plur. خِلَقٌ *khelaq*; خَلِيقَةٌ *kheliqa* s. f., plur. خَلَايِقُ *khelàiq* (lang. en gén.); être d'un bon naturel, avoir un bon caractère, خَلَقَ *khelaq* (n. d'act. خَلَاقَةٌ *khelàqa* s. f.); us. dans le lang. en gén.; homme d'un naturel généreux, رجل كريم الخُلُق *radjel kerim el kholq*. — Caractère, سَجِيَّةٌ *sedjiya* s. f.; سَجِيحَةٌ *sedjiha* s. f., plur. سَجَايِحُ *sedjàiha*; qui a un bon naturel, أَسْجَحُ *asdjah*, fém. سَجْحَاءُ *sadjhà*, plur. سُجْحٌ *sodjoh*. — Caractère, nature, سَجِيَّةٌ *sedjiia* s. f., plur. سَجَايَا *sedjàia*. — Caractère, سُوسٌ *sōūs* s. m. — Caractère, سَرْجُوجَةٌ *sordjōūdja* s. f. — Caractère, سَلِيقَةٌ *seliqa* s. f., plur. سَلَايِقُ *selàiq*. — Caractère, شَكِيكَةٌ *chekika* s. f., plur. شَكَايِكُ *chekàik*. — Caractère, شِمَّةٌ *chima* s. f. — Caractère, شَرِّيَّةٌ *cherriia* s. f., plur. شَرَايَا *cheràia*. — Caractère, شِنْشِنَةٌ *chenchena* s. f., plur. شَنَاشِنُ *chenàchen*. — Caractère, شِمَالٌ *chemàl* s. m., plur. شَمَايِلُ *chemàil*. — مَشْرَبٌ *machrab* s. m. — شَمِيلَةٌ *chemila* s. f., plur. شَمَايِلُ *chemàil*. — Caractère, genre, façon, طَبْعٌ *thaba'* s. m., plur. أَطْبَاعٌ *athbà'*; طَبِيعَةٌ *thebi'a* s. f., plur. طَبَايِعُ *thebàie'*; le plus us. dans le lang. en gén.; son naturel est bon, طبيعته مليحة *thebi'tou meliha*; qui a un heureux naturel, احسن الطّبيعة *ahsen eththebi'a*. — Caractère, قَرِيحَةٌ *qeriha* s. f., plur. قَرَايِحُ *qeràieh*. — مَعَارَةٌ *me'àra* s. f. — مُشَاشٌ *mochàch* s. m. — نَقِيمَةٌ *neqima* s. f., plur. نَقَايِمُ *neqàim*. V. *Caractère, Nature* etc. ‖ 3° La forme naturelle de chaque chose, حَالٌ *hàl* s. m., plur. أَحْوَالٌ *oh̲ōūàl*; حَالَةٌ *hàla* s. f.; us. dans le lang. en gén. — مَحْسَرٌ *mah̲ser* s. m. V. *Forme.*

NATURELLEMENT, adv. ‖ 1° Par une propriété naturelle, طَبْعًا *thab'an*, adv. (lang. en gén.); il est naturellement poltron, من طبعه خوّاف *men thab'ou khoūōūàf* ou من حاله خوّاف *men hàlou khoūōūàf* (lang. en gén.). — بالسّليقة *besseliqa*. ‖ 2° Par le seul secours de la nature, بالطّبع *beththeba'* (lang. en gén.). ‖ 3° Comme on doit s'y attendre par une conséquence naturelle, معلوم *ma'lōūm* (Afrique); بالسّيف *bessif* (Afrique). V. *Forcément.* ‖ 3° De famille, de naissance, من اهله *men ahlou*. Trad. par «de famille». ‖ 4° D'une manière simple, facile, بالسّهولة *bessohōūla* «avec facilité» (lang. en gén.). — واحدهُ *ōūah̲edou* «seul» (lang. en gén.); ceci s'explique naturellement, هذا الشّي يتفسّر واحدهُ *hadjechehéi ietfesser ōūah̲edou*. ‖ 5° D'une manière naïve, بالبَسَاطة *bel besàtha* (lang. du Levant). — بالنّيّة *benniia* (lang. d'Afrique). ‖ 6° Sans affectation, sans recherche, من غير تصنّع *men ghéir teṣannou'* (lang. en gén.). ‖ 7° Avec franchise, بالنّيّة *benniia* (lang. en gén.). V. *Franchement.*

NAUFRAGE, s. m. ' Perte d'un vaisseau sur mer, غَرَقٌ *gh̲araq* s. m. (lang. en gén.); faire naufrage, غَرِقَ *gh̲araq*, aor. *a*; qui fait naufrage, غَارِقٌ *gh̲areq*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — إِنْكِسَارٌ *enkesàr* s. m.; faire naufrage, se briser, إِنْكَسَرَ *enkesar*, 7e f. de كَسَرَ *kesar* (lang. en gén.).

NAUFRAGÉ, adj. et subst. Qui a essuyé un naufrage, غَرِيقٌ *gh̲eriq* s. m., plur. غَرْقَى *gh̲oreqà* (lang. en gén.); litt. «noyé». — adj. En parl. des navires, مَكْسُورٌ *maksōūr*, fém. ة; كَسِيرٌ *kesir*, plur. كُسَرَاءُ *koserà* (lang. en gén.).

NAUFRAGER, v. n. Faire naufrage, غَرِقَ *gh̲eraq*, aor. *a* (n. d'act. غَرَقٌ *gh̲araq* s. m.) (lang. en gén.). — إِنْكَسَرَ *enkesar*, 7e f. de كَسَرَ *kesar* (n. d'act. إِنْكِسَارٌ *enkesàr* s. m.); us. dans le lang. en gén.

NAULAGE, s. m. V. *Fret, Nolis.*

NAUSÉABOND, adj. Qui cause des nausées, مُدَوِّخٌ *modōūōūekh*, fém. ة; شيْ يدوّخ *chéi idōūōūekh* (lang. en gén.). V. le suivant.

NAUSÉE, s. f. Envie de vomir, زَانٌ *zàn* s. m. — تَبْوِيعٌ *tebōūi'* s. m.; avoir des nausées, تَبَوَّعَ *tebōūōūa'*, 5e f. de بَاعَ *bà'*, aor. *o* (Alger, Cherbonneau). — دَوَاخٌ *dōūàkh* s. m. et دَوْخَةٌ *dōūkha* s. f. (lang. en gén.); avoir des nausées, دَاخَ *dàkh*, aor. *o*; causer des nausées, 2e f. du même دَوَّخَ *dōūōūakh*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Avoir des nausées, en parl. d'une femme grosse, فَرِثَ *ferets*, aor. *a* (n. d'act. فَرَثٌ *ferats* s. m.); 5e f. تَفَرَّثَ *teferrets* (n. d'act. تَفَرُّثٌ *teferrouts* s. m.) et 7e f. إِنْفَرَثَ *enferets* (n. d'act. إِنْفِرَاثٌ *enferàts* s. m.); qui a des nausées, مُنْفَرِثٌ *monferets*. — Avoir des nausées, مَقِسَ *meqas*, aor. *a* (n. d'act. مَقَسٌ *maqas* s. m.); 5e f. تَمَقَّسَ *temaqqas* (n. d'act. تَمَقُّسٌ *temaqqous* s. m.). — Avoir des nausées, le mal de mer, هُدِمَ *hodem*, passif de هَدَمَ *hedem*.

NAUTIQUE, adj. Qui appartient à la navigation, بحريّ *bah̲ri*, fém. ة «marin» (lang. en gén.). Trad. par «de la navigation».

NAUTONIER, s. m. Celui qui conduit un navire, رئيس المركب *réis el merkeb* s. m. (lang. en gén.). — نوتى *nōūti*. V. *Capitaine, Patron, Pilote.*

NAVAL, adj. Qui concerne les vaisseaux. Trad. par «des vaisseaux». — Architecture navale, سِفَانَةٌ *sefàna* s. f. (lang. en gén.). ‖ De mer, بَحْرِيٌّ *bah̲ri*, fém. ة (lang. en gén.); combat naval, قتل بحرى *qetel bah̲ri* ou فى البحر *fel bah̲ar* «sur la mer» (lang. en gén.).

NAVARQUE, s. m. Commandant d'un vaisseau, رئيس *réis* s. m., plur. رُوَاسَاءُ *roōūàsa* (lang. en gén.).

NAVÉE, s. f. Charge d'un bateau, وَسْقٌ *ōūasq* s. m. (lang. en gén.). V. *Charge.*

NAVET, s. m. Plante, خَرْدَلٌ *khardel* s. m. coll. (Tunisie). — لِفْتٌ *left* s. m. coll. (Algérie, Levant).

NAVETTE, s. f. Chou-navet, plante, سُلْجُمٌ *soldjom* s. m. (El. Boohtor).

NAVETTE, s. f. Instrument des tisserands, حِلْوٌ *h̲elōū* s. m. — مَكُّوكٌ *mekkōūk* s. m. (lang. en gén.). — ماصورة الحيّاك *màsōūret el h̲iiàk* s. f. (El. Boohtor). — مِنْسَاجٌ *mensàdj* s. m., plur. مَنَاسِجُ *menàsedj*, n. d'instr. du verbe نَسَجَ *nesedj* «tisser» (lang. en gén.). ‖ Faire la navette, مشى و جاء *mechà ōūdjà* «aller et venir» (lang. en gén.). ‖ Navette à encens, علبة البخور *'elbet el bokhōūr* s. f.

NAVIGABLE, adj. Où l'on peut naviguer, حامل المراكب *h̲àmel el meràkeb* «qui supporte les navires» (lang. en gén.). — ساهل للمراكب *sàhel lel meràkeb* «facile aux navires» (vulg. en gén.).

NAVIGANT, s. m. Qui navigue, مُسَافِرٌ *mosàfer*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Naviguer.*

NAVIGATEUR, s. m. ‖ 1° Celui qui navigue, qui voyage, مُسَافِرٌ *mosàfer*, fém. ة (lang. en gén.); on pourra ajouter les mots فى البحر *fel bah̲ar* «sur mer». V. *Naviguer.* ‖ 2° Homme qui entend la conduite d'un vaisseau, بَحْرِيٌّ *bah̲ri* s. m., plur. ة (lang. en gén.). — مَلَّاحٌ *mellàh* s. m.

NAVIGATION, s. f. ‖ 1° Action de naviguer, v. les noms d'act. de ce verbe. ‖ 2° Voyage sur mer, سفر فى البحور *sefar fel bohōūr* s. m. (lang. en gén.). V. *Traversée, Voyage.* ‖ 3° Art de la navigation, صناعة سفر البحر *ṣenà 'et sefar el behar* s. f. et فنّ سفر البحر *fenn sefar el bah̲ar* s. m. (lang. en gén.).

NAVIGUER, v. n. ‖ 1° Aller sur mer etc. — sur mer, أَبْحَرَ *abh̲ar*, 4e f. de بَحَرَ *beh̲ar*, aor. *o* (n. d'act. إِبْحَارٌ *ebh̲àr* s. m.). — سافر *sàfer*, 3e f. de سَفَرَ *sefer*, aor. *i*, av. فى de la mer etc. (n. d'act. مُسَافَرَةٌ *mosàfera* s. f.); qui navigue, مسافر *mosàfer*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — رَكِبَ البحر *rekeb* (aor. *a*) *el bah̲ur* (lang. en gén.). ‖ 2° Manœuvrer un navire, سَيَّرَ *siier*, 2e f. de سَارَ *sàr*, aor. *i*, av. acc. du navire (n. d'act. تَسْيِيرٌ *tesiir* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° En

parl. du navire, se comporter à la mer, سَارَ *sàr*, aor. *i* (n. d'act. سَيْرَة *sira* s. f.); us. dans le lang. en gén.

NAVIRE, s. m. بَسْطَة *basṭa* s. f. — جَارِيَة *djària* s. f.; ex. : nous vous avons porté dans le navire, حَمَلْنَاكُمْ فِي ٱلْجَارِيَةِ (Coran, chap. 69). — Navire vide, خِنّ *khenn* s. m. — En gén., مَرْكَب *merkeb* s. m., plur. مَرَاكِب *meràkeb* (lang. en gén.). — à voiles, مركب قلاع *merkeb qelà'*. — Navires, زَخَارِف *zekhàref* s. m. plur. — رَمَث *remeṯs* s. m., plur. أَرْمَاث *armàṯs*. — Vaisseau, سَفِينَة *sefina* s. f., سُفُن *sofon* et سَفَايِن *sefàin* (lang. en gén.). — Vaisseau, مِصْبَاب *mesbàb* s. m., plur. مَصَابِيب *mesàbib*. — Vaisseau, صَلْغَة *ṣalgha* s. f. — En gén., فُلُوكَة *folōūka* s. f., plur. فَلَايِك *felàik* (lang. en gén.). — Grand navire, قَادِس *qàdes* s. m. V. *Bâtiment, Vaisseau* etc. Le navire Argo, constellation, السَّفِينَة *essefina* s. f. — سفينة نوح *sefinet nōūḥ* s. f. «le navire de Noë» (lang. en gén.).

NAVRANT, adj. Qui navre, جَارِح *djàreḥ*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Navrer*.

NAVRÉ, part. passé. Blessé, مَجْرُوح *madjrōūḥ*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ Très affligé, مَغْبُون *magḥbōūn*, fém. ة (lang. en gén.). — لَاهِف *làhef*, fém. ة; لَهِيف *lehif*, plur. لُهَفَاء *lohefà*. V. *Navrer*.

NAVRER, v. a. Causer une souffrance morale comparable à une blessure, جرح القلب *djeraḥ el qalb* «blesser le cœur» (lang. en gén.). — ضَيَّق القلب *dhïïaq el qalb* (lang. en gén.); navré, ضايق القلب *dhïàiq el qalb*. — Être navré, avoir le cœur navré, أَبْلَس *ebles*, 4e f. de بَلَس *beles* (n. d'act. إِبْلَاس *eblàs* s. m.). — Navrer qqn., أَكْرَب *ekreb*, 4e f. de كَرَب *kereb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِكْرَاب *ekràb* s. m.); être navré, 8e f. إِكْتَرَب *ekterèb* (n. d'act. إِكْتِرَاب *ekteràb* s. m.); navré, كَرِيب *kerìb*, plur. كُرَبَاء *korebà*; navré, مَكْرُوب *mekrōūb*, fém. ة. V. *Affliger* etc.

NAZARÉEN, s. m. Habitant de Nazareth, نَذِير *neḏir* s. m., plur. نُذَرَاء *noḏerà*. — نَاصِرَة *nàṣera*.

NE, partie. négative. ‖ 1° Précédant le verbe, لَا *là* (lang. en gén.); ex. : il n'a cessé de gronder, لا زال يحمق *làzal iaḥmaq*. ‖ 2° Dans les phrases négatives ou interrogatives, ne se disant seul au second membre, لَا *là* ou لَمْ *lam* (lang. en gén.); ex. : avez-vous un ami qui ne soit des miens? أَلَكُمْ حَبِيب لَمْ يَكُنْ حَبِيبِي *àlakoum ḥabìb lam iakoun ḥabìbi*. ‖ 3° Ne seul quand l'étendue de la négation est restreinte par quelque terme, مَا *mà* (lang. en gén.); aucun n'en échappa, حتّى احد ما منع *ḥatta aḥad mà mena'*. ‖ 4° Ne, seul avec autre et que, مَا *mà* (lang. en gén.). ‖ 5° Après depuis que, مَا *mà* (lang. en gén.). ‖ 6° Ne, seul dans un membre de phrase gouverné par si, لَا *là* ou مَا *mà* (lang. en gén.); je ne sortirai point si vous ne me le dites pas, لا نخرج اذا ما قلت لى ou لا نخرج اذا ما *nokhroḏj iḏà mà qoltìi*. ‖ 7° Ne seul, lorsque deux négations sont jointes par ni, لَا *là* (lang. en gén.); ex. : je ne l'aime ni ne le vois, لا نحبّه ولا نشوفه *là neḥabbou ōū là nechōūfou*. ‖ 8° Ne plus, ما بقى *mà beqà* (lang. en gén.). ‖ 9° Ne pas, أَلَمْ *alam*, interrogatif; ex. : ne vois-tu pas que, أَلَمْ تَرَان.

NÉ, part. passé. ‖ 1° Qui est venu au monde, مَوْلُود *meulōūd*, fém. ة (Afrique). — dans le septième mois, مُسَبَّع *mosbaʿ*. — مَوْلُود *mōūlōūd*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Naître*. ‖ 2° Bien né, né d'une bonne famille, de parents libres, حُرّ *ḥorr*, plur. أَحْرَار *aḥràr* (lang. en gén.). — ابن ناس *ibn nàs* ou ولد ناس *ōūld nàs* (lang. en gén.). — d'un père noble et d'une mère esclave, مُعَلْهَج *moʿalhaḏj*. ‖ Mal né, ردي الاصل *redi el aṣal* (lang. en gén.). ‖ 3° Nouveau-né, مَوْلُود *meulōūd* et مُوْلُود *mōūlōūd* (lang. en gén.). ‖ 2° Premier-né, بِكْر *beker* s. m., plur. أَبْكَار *abkàr* (lang. en gén.). ‖ 5° Bien né, qui a de bonnes inclinations, سليم الطّبع *selim eṭṭheba'* (lang. en gén.).

NÉANMOINS, adv. Non moins, toutefois, مع هذا *maʿ hedà* ou مع ذلك *maʿ ḏalika* (lang. en gén.); litt. «avec cela». — لَكِنّ *lakenn*; لَاكِن *làken* (lang. en gén.); en Algérie on fait précéder de la conjonction و. V. *Cependant, Mais, Toutefois*.

NÉANT, s. m. ‖ 1° Le non-être, عُدْم *ʿodom* s. m.; عَدَم *ʿadem* s. m.; être dans le néant, ne pas exister, عَدَم *ʿadom;* mettre dans le néant, 4e f. أَعْدَم *aʿdem*, av. acc. usités dans le lang. en gén.; Dieu a tiré le monde du néant, اخرج الله العالم من العدم *akhraḏj allah el ʿàlem men el ʿadem*. V. *Chaos*. ‖ 2° Mettre au néant, refuser d'admettre (terme de palais), بَطَّل *baṭṭhel*, 2e f. de بَطَل *beṭhel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيل *taṭṭhìl* s. m.); mis au néant, مُبَطَّل *mobaṭṭhel*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — طَرَح *ṭheraḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَرْح *ṭharḥ* s. m.); mis au néant, مَطْرُوح *maṭhrōūḥ*, fém. ة; être mis au néant, 7e f. du même إِنْطَرَح *enṭheraḥ* (n. d'act. إِنْطِرَاح *enṭheràḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Annuler* etc. ‖ 3° Peu de valeur, nullité d'une chose. بَضْرَة *baḍra* s. f. — تَبَاب *tebàb* s. m. — هِلْس *hels* (Afrique). V. *Nullité*. ‖ 4° État de ce qui est périssable, فَنَاء *fenà* s. m. (lang. en gén.). ‖ Homme de néant, homme obscur, جعيدى *ḏjaʿìdi* (El. Bochtor). V. *Infime*.

NEBID, s. m. Mot arabe. Boisson composée du suc de dattes, de figues ou de raisins, نَبِيذ *nebìd* s. m.; faire du *nebid*, نَبَذ *nebed*, aor. *i* et 2e f. نَبَّذ *nebbeḏ* (lang. en gén.). V. *Vin*.

NÉBULEUX, adj. ‖ 1° Obscurci par les nuages, مُسْتَحِب *mosaḥḥab*, fém. ة (lang. en gén.). — مُغَيَّم *moghàiem*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Fig. Vague, obscur, v. ces mots.

NÉBULOSITÉ, s. f. تَسْحِيب *taslìb* s. m. (Afrique). — تَغْيِيم *taghìim* s. m. (lang. en gén.).

NÉCESSAIRE, adj. ‖ 1° Qui doit être pour que quelque chose soit ou se fasse, جَامِد *djàmed*, fém. ة, plur. جَوَامِد *djōūàmed;* être nécessaire, جَمَد *djemed*, aor. *o* (n. d'act. جُمُود *djomōūd* s. m.); rendre nécessaire, 4e f. أَجْمَد *eḏjmed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِجْمَاد *eḏjmàd* s. m.). — Être nécessaire, تَحَتَّم *teḥattem*, 5e f. de حَتْم *ḥetm*, aor. *i* (n. d'act. تَحَتُّم *teḥattoum* s. m.). — Rendre une chose nécessaire, indispensable, حَقّ *ḥaqq*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch.; 2e f. حَقَّق *ḥaqqaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْقِيق *taḥqìq* s. m.); rendre ou trouver nécessaire, 4e f. أَحَقّ *aḥaqq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِحْقَاق *eḥqàq* s. m.); juger nécessaire, 10e f. إِسْتَحَقّ *estеḥaqq*, av. acc. de la ch.; être nécessaire, 1e f. passive, حُقّ *ḥoqq* (lang. en gén.). — Indispensable, خَايِد *khàiid* et لَايْد خَايْد *khàiid làid;* مُخَاوِد مُلَاوِد *mokhàōūed molàōūed*. — Quantité nécessaire, suffisante, زِبْن *zeben* s. m. — Absolument nécessaire, ضَرُورِيّ *ḍhorōūri* (lang. en gén.). — Indispensable, لَازِب *làzeb*, fém. ة. — Indispensable, absolument nécessaire, لَازِم *làzem*, fém. ة; plus nécessaire, أَلْزَم *elzem*, fém. لَزْمَاء *lezmà*, plur. لُزَّم *lozem;* être nécessaire, لَزِم *lezem*, aor. *a* (n. d'act. لُزُوم *lozōūm* s. m.); rendre nécessaire, 2e f. du même لَزَّم *lezzem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْزِيم *telzìm* s. m.) et 4e f. أَلْزَم *elzem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِلْزَام *elzàm* s. m.); regarder comme nécessaire, 10e f. إِسْتَلْزَم *estelzem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِلْزَام *estelzàm* s. m.); usités dans le lang. en gén.; une chose nécessaire, حَاجَة لَازِمَة *ḥàdja làzema;* il est nécessaire de... ou que..., يلزم ان *ielzem an*. Rem. Dans le Coran, on trouve comme abréviation du mot لازم *làzem*, un م. — Regarder comme nécessaire, إِسْتَلَاط *estelàṭh*, 10e f. de لَاط *làṭh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — Chose nécessaire à faire, نِيَّة *nìia* s. f. — Nécessaire, absolue, nécessaire à faire, وَاجِب *ōūàdjeb*, fém. ة; être nécessaire, devoir arriver ou se faire, وَجَب *ōūdjeb*, aor. يَجِب (n. d'act. وُجُوب *ōūdjōūb* s. m.); rendre nécessaire, 2e f. وَجَّب *ōūdjdjeb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْجِيب *taōūdjdjìb* s. m.) et 4e f. أَوْجَب *aōūdjeb*, av. acc. (n. d'act. إِيجَاب *idjàb* s. m.); rendu nécessaire, مَوْجُوب *mōūdjōūb* (lang. en gén.). — Rendre nécessaire, indispensable, وَرَّك *ōūarrek*, 2e f. de وَرَك *ōūrek*,

av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْرِيك *taōurik* s. m.). — Nécessaire, وَاقِع *ōuāqe'*, fém. ĕ; av. ب de la ch. (lang. en gén.); être ou paraître nécessaire, وَقَعَ *ōuqa'*, aor. يَقَعُ (n. d'act. وُقُوع *ōuqōu'* s. m.). V. *Indispensable* etc. | 2° Utile, لَازِم *lùzem*, fém. ĕ (lang. en gén.). — نَافِع *nàfe'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Indispensable, Utile.* ‖ 3° En parl. des personnes, لَازِم *lùzem*, fém. ĕ (lang. en gén.); être nécessaire, لَزِمَ *lezem*, aor. *a* (n. d'act. لُزُوم *lozōum* s. m.); rendre qqn. nécessaire, 2e f. du même لَزَّمَ *lezzem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْزِيم *telzim* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ Se rendre nécessaire, v. *Utile.* ‖ 4° s. m. sing. Le strict nécessaire, بُلْغَة *bolgha* s. f. — Le nécessaire, زِهَر *zehr* s. m. — Le juste nécessaire, التَّقْتِير *ettaqtir* s. m. — Le nécessaire, ce qui suffit pour vivre, كُفَف *kefaf* s. m.; كُفَاف *kefāf* s. m.; us. dans le lang. en gén. — Le nécessaire, اللَّازِم *ellùzem* (lang. en gén.). — Le strict nécessaire pour vivre, لُمْعَة *lom'a* s. f.; مُتْعَة *mot'a* s. f. ‖ 5° Nécessaire, étui etc., بشتخنة *bechtekhna* s. f. (El. Bochtor). — de voyage, صندوق السّفر *ṣendōuq essefar* s. m.

NÉCESSAIREMENT, adv. ‖ D'une façon nécessaire, par un besoin absolu, بالّلازم *belllùzem* (lang. en gén.). — من كل بُدّ *men koull bedd* (lang. en gén.). — لابُدّ *laboudda* (lang. en gén.). — عزًّا بَزَّا *'azzan bezzan*. — لا مَحَالَة *là meḥàla*. — بالواجب *belōuàdjeb* (Afrique).

NÉCESSITÉ, s. f. ‖ 1° Ce qui est absolument nécessaire, أبْلَة *ebla* s. f. — إرْب *erb* s. m. — تُلُون *tolōun* s. m. — absolue, fatalité, chose qui doit fatalement arriver, جِرْم *herm* s. m., plur. جِرَام *heràm*, av. على. — Chose nécessaire, حُوَاشَة *hōuàcha* s. f. — حِيبَة *ḥiba* s. f. — ضَرُورَة *dhorōura* s. f. (lang. en gén.). — Ce qui est inévitable, غَرَام *gheràm* s. m. — لِزَام *lezàm* s. m.; لُزُوم *lozōum* s. m.; إلْتِزَام *eltizàm* s. m.; usités dans le lang. en gén. — نَحْب *naḥb* s. m. — وَاجِب *ōuàdjeb* s. m.; وُجُوب *ōudjōub* s. m.; usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Besoin, حَوْج *ḥōudj* s. m.; حَوَجَة *ḥaōudja* s. f.; حُوُوجَة *ḥōuōudja* s. f.; إحْتِيَاج *eḥtiàdj* s. m. (lang. en gén.). — شَكْلَة *chekla* s. f. V. *Besoin, Indigence.* ‖ 3° Urgence, ضَرَّة *dhorra* s. f. (lang. en gén.). V. *Urgence.* ‖ 4° Les nécessités, les besoins de la vie, اِحْتِيَاجَات *eḥtiàdjàt* s. f. plur. (lang. en gén.). — لَوَازِم *lōuàzem* s. m. plur. (lang. en gén.). V. *Besoins.* ‖ 5° Les nécessités de la nature, لَوَازِم *lōuàzem* s. m. plur. (lang. en gén.). ‖ Nécessités du corps, évacuations, ضُرُورَات *dhorōuràt* s. f. plur. (lang. en gén.). ‖ 6° Par nécessité, loc. adv., ضُرُورِيًّا *dhorōuriian*, adv. (lang. en gén.).

NÉCESSITER, v. a. ‖ 1° Réduire à la nécessité de faire qqch., — qqn., le contraindre à qqch., أحْوَج *aḥōuedj*, 4e f. de حَاج *ḥàdj*, aor. o, av. acc. de la pers. et الى de la ch. (n. d'act. إحَاجَة *iḥàdja* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Contraindre à..., قَضَى *qedhà*, aor. *i*, av. على de la pers. et acc. ou أنْ de la ch. (lang. en gén.). — لَزَّم *lezzem*, 2e f. de لَزِمَ *lezem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et الى de la ch. (n. d'act. تَلْزِيم *telzim* s. m.); 4e f. أَلْزَمَ *elzem*, av. acc. et الى (n. d'act. إلْزَام *elzàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — دَعَى *de'à*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et الى (lang. en gén.). ‖ 2° En parl. d'une chose, rendre nécessaire, دَعَى *de'à*, aor. *i*, av. الى de la ch. (lang. en gén.). — إقْتَضَى *eqtedhà*, 8e f. de قَضَى *qedhà*, aor. *i*, av. الى (lang. en gén.). V. *Entraîner.*

NÉCESSITEUX, adj. ‖ Qui manque des choses nécessaires à la vie, مُحْتَاج *moḥtàdj*, fém. ĕ (lang. en gén.). — عَايِز *'àiz*. V. *Indigent* etc.

NEC PLUS ULTRA, loc. adv. Le dernier degré, le comble, غَايَة *ghàia* s. f. (lang. en gén.). — نِهَايَة *nehàia* s. f. (lang. en gén.).

NÉCROLOGE, s. m. Livre ou liste des morts, دفتر الاموات *defter el amōuàt* s. m. (lang. en gén.). Trad. par «liste ou livre des morts».

NÉCROMANCIE, s. f. سِحْر *sehr* s. m. (lang. en gén.). V. *Magie.*

NÉCROMANCIEN, s. m. سَحَّار *saḥḥàr* s. m., fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Magicien* etc.

NÉCROPHOBIE, s. f. Crainte de la mort, خوف الموت *khōuf el mōut* s. m. (lang. en gén.).

NÉCROPOLE, s. f. جَبَّانَة *djebbàna* s. f. (lang. en gén.). V. *Cimetière.*

NÉCROSCOPIE, s. f. Examen d'un cadavre, تَشْرِيح *tachrīḥ* s. m. V. *Dissection.*

NECTAR, s. m. Breuvage des dieux et, par extension, toute liqueur agréable, رُحَاق *roḥàq* s. m. et رَحِيق *raḥīq* s. m. — شراب سلسبيل *cheràb selsebil* s. m. (El. Bochtor). ‖ Suc mielleux des plantes, عسل *'asel* s. m. (lang. en gén.). V. *Miel, Suc.*

NECTARIFÈRE, adj. مُعَسَّل *mo'assel*, fém. ĕ (lang. en gén.).

NEF, s. f. ‖ 1° Navire, سَفِينَة *sefina* s. f., plur. سَفَايِن *sefāin* (lang. en gén.). V. *Navire.* ‖ 2° Partie d'une église du portail au chœur, صحن الكنيسة *ṣaḥan el kenisa* s. m. (El. Bochtor).

NÉFASTE, adj. Funeste, fatal, sinistre, مَسْوُد *mosōuōued*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَشْؤُوم *mechōum*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Jour néfaste, يوم حزن *ïōum ḥazen* «jour de deuil» (lang. en gén.). — (jour), أَشْنَع *achna'*, fém. شَنْعَاء *chen'à*, plur. شُنَّع *chono'*. — (jour), أَعْسَر *a'ser*, fém. عَسْرَاء *'asrà*, plur. عُسْر *'osor*. — De funeste mémoire, مُظْلِم *modhlem*, fém. ĕ. — (jour), عُقَام *'oqàm*. — نَحِس *naḥs;* dans un jour néfaste, فِي يَوْم نَحِس (Coran, chap. 54). V. *Funeste, Sinistre* etc.

NÈFLE, s. f. Fruit du néflier, ابوصاع *bōusà'* s. m. (Tunis). — زَعْرُور *za'rōur* s. m. (lang. en gén.). — مشملا *mochmela* s. f. (El. Bochtor).

NÉFLIER, s. m. زَعْرُورَة *za'rōura* s. f. ou شجرة الزّعرور *chadjeret ezza'rōur* (lang. en gén.). — نِلْك *nelk* s. m. (Kazimirski).

NÉGATEUR, adj. Qui nie habituellement, نَاكِر *nàker*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Nier.*

NÉGATIF, adj. ‖ 1° Qui exprime une négation, سلبى *selbi* (El. Bochtor). — نفيى *nefi* et مَنْفِيّ *menfi*, fém. ĕ (lang. en gén.). — إنْكَارِيّ *enkàri*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 2° Qui refuse, qui a l'habitude de refuser, نَاكِر *nàker*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Refuser.* ‖ 3° s. f. Négative, proposition qui nie, إنْكَار *enkàr* s. m. (lang. en gén.). ‖ Refus, v. ce mot. ‖ Particule négative, حرف نفى *ḥarf nefi*.

NÉGATION, s. f. ‖ 1° Action de nier, جَحْد *djaḥd* s. m. (lang. en gén.); négation absolue, الجَحْد المستغرق *eldjaḥad el mostaghrag*. — سَلْب *seleb* s. m. (El. Bochtor). — نَفْيّ *nefi* s. m. (lang. en gén.). — تَنْكِير *tankir* s. m.; إنْكَار *enkàr* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe *Nier.* ‖ 2° Terme de grammaire, حرف نفى *ḥarf nefi* s. m. (lang. en gén.).

NÉGATIVEMENT, adv. D'une façon négative, بَجَحْد *bedjaḥad*. — بنَفْى *benefi*. — بإنْكَار *binkàr* (lang. en gén.). — بكلمة لا *bekelmet là* «avec la parole non».

NÉGLIGÉ, part. passé. ‖ 1° Traité avec moins de soin qu'il ne faut, en parl. des choses, par ex. d'un jardin, d'une maison etc., مَتْرُوك *metrōuk*, fém. ĕ «abandonné» (lang. en gén.). — مُدَشَّر *modechcher*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — مُرْسَل *morsel*, fém. ĕ. — سَدَى *soda*. — مُسْبَع *mosba'*, fém. ĕ. — (terrain), مُعَطَّل *mo'aṭṭhal*, fém. ĕ (lang. d'Afrique). — Oublié, مُفْرَط *mofraṭh*. — مُنْبَه *monbeh*. — مَهْمُول *mehmōul* et مُهْمَل *mohmel*, fém. ĕ (lang. d'Afrique) «abandonné». V. *Négliger.* ‖ 2° En parl. des ouvrages d'esprit mal soignés, مَرْخِيّ *merkhi*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° Qui a un air de négligence, en parl. des personnes, مُتَخَفِّف *motekhaffef*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). Trad. par «sans soin». ‖ 4° Dédaigné, en parl. des personnes, مُحَقَّر *moḥaqqar*, fém. ĕ (lang. en gén). V. *Dédaigner, Négliger.*

‖ 5° s. m. État d'une personne non parée, تَخْفِيفَةٌ *takhfifa* s. f. (lang. en gén., El. Bochtor).

NÉGLIGEMMENT, adv. Avec négligence, سُدَى *sodà*, adv. — بغفلة *beghafla* (Afrique). — بِتَفْرِيط *betafrîth* (lang. en gén.). — من غير اعتنا *men ghéir e'tinà* (Levant, El. Bochtor). Trad. par «avec négligence».

NÉGLIGENCE, s. f. 1° Défaut de soin etc. رُخْفَةٌ *rokhfa* s. f. «légèreté» (Afrique). — سَهْوٌ *sehoū* s. m. — غَفْلَةٌ *ghafla* s. f.; غَفَلٌ *ghafel* s. m. (Afrique). — فَرْطٌ *farth* s. m. et تَفْرِيطٌ *tafrîth* s. m. (lang. en gén.); sans négligence, مِنْ غَيْرِ تَفْرِيط *men ghéir tafrîth*. — Nonchalance, غَبَاةٌ *ghebà'a* s. f. — Lenteur, paresse, قَصْرٌ *qaṣr* s. m.; قَصَرَةٌ *qaṣera* s. f.; قَصَارٌ *qeṣàr* s. m.; قُصُورٌ *qoṣoūr* s. m.; agir avec négligence, قَصَّرَ *qaṣṣar*, 2e f. de قَصَرَ *qeṣar* (n. d'act. تَقْصِيرٌ *taqṣîr* s. m.); il a agi sans négligence, ما قَصَّر شي *mà qaṣṣar chi* (Afrique). — قِلَّة الجهد *qallet el djehed* «paucité des efforts» (lang. vulg. en gén.). — Manque de soin, incurie, مُجَانٌ *medjàn* s. m. — Abandon, إِهْمَالٌ *ehmàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Incurie, Lenteur, Nonchalance* etc. ‖ 2° De style, قلة انتباه *qallet entebàh* s. f. (El. Bochtor). — هفوة *hefoūa* s. f. V. *Erreur, Faute* etc. et, en gén., les noms d'act. du verbe *Négliger*.

NÉGLIGENT, adj. Qui a de la négligence, بَطِرٌ *bathîr*, fém. ـة. — دَاتِرٌ *dàtser*, fém. ـة. — سَرِفٌ *serif*. — سَهْوَانُ *schoūàn*, fém. ـة; سَاهٍ pour سَاهِي *sàhi*, fém. سَاهِيَةٌ *sàhia*. — مَرْخُوفٌ *markhoūf*, fém. ـة (Afrique). — أَصَنُّ *aṣann*, fém. صَنَّاء *ṣannà*, plur. صُنٌّ *ṣonn*. — عَاجِزٌ *'adjez*, fém. ـة; être négligent, paresseux en qqch., عَجَزَ *'adjez*, aor. *i* (lang. en gén.). — مُتَغَاطِسٌ *moteghàthes*, fém. ـة; être négligent, peu soucieux, تَغَاطَسَ *teghàthas*, 6e f. de غَطَسَ *ghethas*, aor. *i* (n. d'act. تَغَاطُسٌ *teghàthous* s. m.). — Paresseux, inattentif, nonchalant, غَافِلٌ *ghâfel*, fém. ـة, plur. غُفُولٌ *ghofoūl* et غُفَّلٌ *ghoffal*; غَفْلَانُ *ghafelàn*, 2e décl.; مُغَفَّلٌ *moghaffel*, fém. ـة; être négligent pour qqch., غَفَلَ *ghefel*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. غُفُولٌ *ghofoūl* s. m.) et 5e f. تَغَفَّلَ *teghaffel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغَفُّلٌ *teghaffoul* s. m.) et 6e f. تَغَافَلَ *teghàfel*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَغَافُلٌ *teghàfoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Homme négligent, غَبْهَبٌ *ghaïheb*. — قليل الانتباه *qelîl el entebàh* (Levant, El. Bochtor). — Paresseux, كَسِلٌ *kesil*, fém. ـة, كَسْلَانُ *keslàn*, fém. ـة, plur. كُسَالَى *kosàlà*; être négligent pour qqch., l'omettre par négligence, كَسِلَ *kesel*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. كَسَلٌ *kesel* s. m.); us. dans le lang. recherché. — Être négligent en qqch., كَمِئَ *kemà*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. كَمَأٌ *kema* s. m.). V. *Fainéant, Négliger, Paresseux*.

NÉGLIGER, v. a. ‖ 1° Traiter qqch. avec moins de soin qu'il ne faut — négliger les affaires etc., أَدْبَرَ *edber*, 4e f. de دَبَرَ *deber*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِدْبَارٌ *edbàr* s. m.); négligé, مَدْبُورٌ *madboūr*, fém. ـة. — qqch., أَسْبَطَ *asbaṭh*, 4e f. de سَبِطَ *sebaṭh*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. إِسْبَاطٌ *esbàṭh* s. m.). — Délaisser, abandonner, se soucier peu de ..., سَرْدَجَ *serdedj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَرْدَجَةٌ *serdedja* s. f.); سَرْدَحَ *serdaḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَرْدَحَةٌ *serdeḥa* s. f.). — Ne prendre aucun soin de ..., سَرِفَ *seref*, aor. *o*, av. acc. ou فى de la ch. (n. d'act. سَرَفٌ *serf* s. m.). — Abandonner qqch., أَسْاعَ *asà'*, 4e f. de سَاعَ *sà'*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسَاعَةٌ *isà'a* s. f.). — Abandonner, délaisser, أَسْوَى *esoūà*, 4e f. de سَوَى *soūà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — qqch. commencé, s'interrompre et laisser de côté momentanément, عَزَّبَ *'azzeb*, 2e f. de عَزَبَ *'azeb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْزِيبٌ *ta'zîb* s. m.); négligé, مُعَزَّبٌ *mo'azzeb*, fém. ـة. — Négliger exprès une chose, عَمَّشَ *'ammech*, 2e f. de عَمَشَ *'amech*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْمِيشٌ *ta'mich* s. m.); négligé, مُعَمَّشٌ *mo'ammech*, fém. ـة. — une chose, traiter avec peu de soin, غَفَلَ *ghefel*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. غُفُولٌ *ghofoūl* s. m.); 4° f. أَغْفَلَ *aghfel*, av. عن de la ch. (n. d'act. إِغْفَالٌ *eghfàl* s. m.); 5e f. تَغَفَّلَ *teghaffel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغَفُّلٌ *teghaffoul* s. m.); 6e f. تَغَافَلَ *teghàfel*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَغَافُلٌ *teghàfoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — une chose, s'en soucier peu, n'y pas faire attention, تَغَاضَى *teghàḍà*, 6e f. de غَضَا *ghedà*, aor. *o*, av. عن de la ch. (Syrie). — les affaires, s'endormir, فَهِدَ *feḥed*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. فَهَدٌ *feḥed* s. m.). — une chose, le faire lentement, sans hâte, تَقَاعَسَ *teqà'as*, 6e f. de قَعَسَ *qa'a*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَقَاعُسٌ *teqà'ous* s. m.). — qqch., faire qqch. avec paresse, كَسِلَ *kesel*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. كَسَلٌ *kesel* s. m.); 6e f. تَكَاسَلَ *tekàsel*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَكَاسُلٌ *tekàsoul* s. m.). — qqch., l'oublier étant distrait ou occupé d'autre chose, إِلْتَهَا *eltehà*, 8e f. de لَهَا *lehà*, aor. *o*, av. عن de la ch. (lang. en gén.). — Faire qqch. avec peu de soin, مَرْدَلَ *merdel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَرْدَلَةٌ *merdela* s. f.). — Abandonner, délaisser, ne pas prendre soin de ..., أَهْمَلَ *ehmel*, 4e f. de هَمَلَ *hemel*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِهْمَالٌ *ehmàl* s. m.); négligé, مَهْمُولٌ *mehmoūl*, fém. ـة; négligé, هَامِلٌ *hàmel*, fém. ـة; usités dans le lang. en gén. — qqn., n'en avoir pas soin, تَهَاوَنَ *tehàoūn*, 6e f. de هَانَ *hàn*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَهَاوُنٌ *tehàoūn* s. m.); 5e f. تَهَوَّنَ *tehoūoūen*, av. acc. (n. d'act. تَهَوُّنٌ *tehoūoūn* s. m.). 2° Omettre, oublier, passer etc., تَرَكَ *terek*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — Passer qqch., أَسْقَطَ *asqaṭh*, 4e f. de سَقَطَ *seqaṭh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْقَاطٌ *esqàṭh* s. m.); négligé, مَسْقُوطٌ *masqoūṭh*, fém. ـة. — par distraction, سَهَا *sehà*, aor. *o*, av. عن ou فى de la ch. (n. d'act. سَهْوٌ *sehoū* s. m.). — en lisant, أَسْوَى *esoūà*, 4e f. de سَوَى *soūa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — Oublier qqch., فَهِهَ *feheh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَهَهٌ *fehah* s. m.); فَهِيَ *fehà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. فَهْوٌ *fehoū* s. m.). — Passer, santer, أَلْغَا *alghà*, 4e f. de لَغَا *leghà*, aor. *o*, av. acc. — Oublier, نَسِيَ *nesà*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Oublier*. — Omettre, oublier, وَدَعَ *ouda'*, aor. يَدَعُ, av. acc. ou عن de la ch. ou av. acc. et أَنْ, suivi d'un verbe à l'aoriste. — Oublier qqch., تَوَسَّدَ *toūessed*, 5e f. de وَسَدَ *oūsed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوَسُّدٌ *toūessoud* s. m.). V. *Omettre, Oublier, Passer* etc. ‖ 3° Négliger qqn., تَرَكَ *terek*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (lang. en gén.). — ses troupeaux, كَسَرَ *keser*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَسْرٌ *kesr* s. m.); هَضَّجَ *hadhdhadj*, 2e f. de هَضَجَ *hedhadj*, av. acc. (n. d'act. تَهْضِيجٌ *tahdhîdj* s. m.). — هَمَلَ *chmel*, 4e f. de هَمَلَ *hemel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِهْمَالٌ *chmàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Abandonner, Délaisser* etc. ‖ 4° Négliger de ..., تَسَاهَلَ *tesàhel*, 6e f. de سَهَلَ *sehel*, av. عن (n. d'act. تَسَاهُلٌ *tesàhoul* s. m.). — تَقَاعَدَ *teqà'ad*, 6e f. de قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o*, av. عن (n. d'act. تَقَاعُدٌ *teqà'oūd* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Se négliger — n'avoir pas soin de sa personne, تَرَكَ نفسه *terek nefsou* (lang. en gén.); تَهَاوَنَ نفسه *tehàoūn nefsou*. ‖ S'occuper moins exactement qu'à l'ordinaire de son devoir, ترخّف *terakhkhaf* (vulg. Algérie). — تَغَفَّلَ *teghaffel*, 5e f. de غَفَلَ *ghefel* (lang. en gén.).

NÉGOCE, s. m. تِجَارَةٌ *tedjàra* s. f. (lang. en gén.). — بيع وشرا *bi' oū cherà* s. m. «vente et achat» (vulg. en gén.). V. *Commerce*.

NÉGOCIABILITÉ, s. f. Qualité de ce qui est négociable, جَوَازٌ *djoūaz* s. m. (lang. en gén.). — مَشْيٌ *mechi* s. m. (lang. en gén.). V. le suivant.

NÉGOCIABLE, adj. Qui peut se négocier, جَائِزٌ *djàiz*, fém. ـة; être négociable, جَازَ *djàz*, aor. *o*; rendre négociable, 2e f. du même جَوَّزَ *djoūoūez*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. — مَاشٍ pour مَاشِي *màchi*, fém. مَاشِيَةٌ *màchia*; rendre négociable, مَشَّى *mechà*, 2e f. de مَشَى *mechà*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén.

NÉGOCIANT, s. m. بازركان *bàzarkàn* s. m. (Syrie, Levant, du persan). — تَاجِرٌ *tàdjer* s. m., plur. تُجَّارٌ *todjdjàr* (lang. en gén.). — مسبّب *mosebbeb* s. m. (Algérie). V. *Commerçant, Marchand*.

NÉGOCIATEUR, s. m. Qui négocie qque affaire, مُدَبِّر *modabbar*, fém. ة (lang. en gén.). — auprès d'un prince, d'un état, سَفِير *sefir*, fém. ة. — Intermédiaire, مُتَوَاسِط *motoūàseth*, fem. ة (lang. en gén.).

NÉGOCIATION, s. f. Action d'arranger les différends internationaux, تَدَاوُل *tedàoūl* s. m. (lang. en gén.). — تَدْبِير *tadbir* s. m. et تدبير الامور *tadbir el oumōur* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Négocier.* ‖ Affaire qu'on traite, أَمْر *amr* s. m., plur. أُمُور *oumōur* (lang. en gén.). V. *Affaire.* ‖ Terme de commerce, بَيْع *bi'* s. m. «vente» (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Négocier.*

NÉGOCIER, ‖ 1° v. n. Faire négoce, faire trafic, بَاعَ وَشْرَا *bà' ōū cherà* «vendre et acheter» (lang. en gén.). — تَجَرَ *tedjar*, aor. *o* (n. d'act. تِجَارَة *tedjàra* s. f.); 4e f. أَتْجَرَ *atdjar* (n. d'act. إِتْجَار *etdjàr* s. m.); 8e f. إِتَّجَرَ *ettedjar* (n. d'act. إِتِّجَار *ettidjàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Trafiquer.* ‖ 2° v. a. Traiter une affaire avec qqn., دَبَّرَ *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *debar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْبِير *tadbir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَدَاوَلَ *tedàoūl*, 6e f. de دَالَ *dàl*, aor. *o* (n. d'act. تَدَاوُل *tedàoūl* s. m.). — تَنَاقَشَ *tenàqach*, 6e f. de نَقَشَ *neqach* (n. d'act. تَنَاقُش *tenàqouch* s. m.) (El. Bochtor). — تَصَرَّفَ *tesarraf*, 5e f. de صَرَفَ *saraf*, aor. *i*, av. de la ch. (Afrique). ‖ 3° Négocier un billet etc., بَدَّلَ *beddel*, 2e f. de بَدَلَ *bedel*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْدِيل *tebdil* s. m.); négocié, مُبَدَّل *mobeddel*, fém. ة; se négocier, être négocié, 5e f. du même تَبَدَّلَ *tebeddel* (n. d'act. تَبَدُّل *tebeddoul* s. m.); us. dans le lang. en gén.; litt. «changer». — بَاعَ *bà'*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَيْع *bi'* s. m.); négocié, مَبِيُوع *mebiōū'*, fém. ة; se négocier, être négocié, 7e f. du même إِنْبَاعَ *enbà'*; usités dans le lang. en gén.; litt. «vendre». — دَاكَشَ *dàkech*, 3e f. de دَكَشَ *dekech*, av. a. (n. d'act. مُدَاكَشَة *modàkecha* s. f.) (El. Bochtor). — صَرَّفَ *sarraf*, 2e f. de صَرَفَ *saraf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْرِيف *tasrif* s. m.); négocié, مُصَرَّف *mosarraf*, fém. ة; se négocier, être négocié, 5e f. du même تَصَرَّفَ *tesarraf* (n. d'act. تَصْرِيف *tasrif* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique.

NÈGRE, s. m. ‖ 1° Habitant noir de l'Afrique, عَبْد *'abd* s. m., plur. عَبِيد *'abid* (lang. en gén.); le pays des nègres, بَرّ العبيد *berr el 'abid* (lang. en gén.). — لَابِيّ *làbi*, coll. لَابَة *làba*. — وَصِيف *ōūsif* s. m., plur. وصفان *ōūesfàn* (Afrique). ‖ 2° Esclave noir, مَمْلُوك *mamlōūk* s. m., plur. مَمَالِيك *mamàlik* (lang. en gén.). — عَبْد *'abd* s. m., plur. عبيد *'abid* (lang. en gén.). V. *Esclave.* ‖ 3° adj. Qui appartient à la race des nègres, أَسْوَد *asoūed*, plur. سودان *soūdàn*; le pays des nègres, بَرّ السّودان *berr essoūdàn*, ou, simplement, السّودان *essoūdàn* «le Soudan» (lang. en gén.). ‖ Traiter qqn. comme un nègre, بَهْدَلَ *behdel*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Maltraiter* etc.

NÉGRESSE, s. f. Femme nègre, جَارِيَة سَوْدَاء *djària sōūda* «esclave noire» (lang. en gén.). — خَادِم *khàdem* s. f., plur. خَدَم *khedem* (Afrique).

NÉGRIER, s. m. Bâtiment servant à la traite des nègres, مركب لنقل العبيد *merkeb linaqal el 'abid* s. m. (vulg. en gén.). — Marchand de nègres, جَلَّاب *djellàb* s. m., plur. ة (lang. en gén.).

NÉGRILLON, s. m. Petit nègre, شوشان *chōūchàn* s. m., fém. ة (Afrique).

NEIGE, s. f. ثَلْج *tseldj* s. m., plur. ثُلُوج *tselōūdj*; faire tomber de la neige sur qqn., ثَلَجَ *tseledj*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc.; couvert de neige, مَثْلُوج *metslōūdj*, fém. ة; entrer dans les pays des neiges, أَثْلَجَ *etsledj*; qui vend de la neige, ثَلَّاج *tselldjàdj* s. m.; usités dans le lang. en gén. — Neige gelée et qui craque sous les pieds, خَشَف *khechef* s. m. — Neige abondante ou chasse-neige, دَمَق *damaq* s. m.; دَمِيك *demik* s. m. — سَقِيط *seqith* s. m. — عَضْرَس *'adhras* s. m., plur. عَضَارِس *'adhàres*. — تَنْخِيل *tankhil* s. m.; jeter de la neige, en parl. d'un nuage, نَخَلَ *nekhal*. — هُلْهُل *holhol* s. m.

NEIGÉ, adj. Couvert de neige, مَثْلُوج *metslouadj*, fém. ة (lang. en gén.).

NEIGER, v. n. impers. Tomber, en parl. de la neige, ثَلَجَ *tseledj*, aor. *i*, *o* et 2e f. ثَلَّجَ *tselledj* (lang. en gén.). — Il neige, الثّلج يصبّ *ettsledj ïsobb* (Afrique).

NEIGEUX, adj. مَثْلُوج *metslōūdj*, fém. ة (lang. en gén.). Trad. par «rempli de neige».

NEKIB, s. m. Mot arabe, نَقِيب *neqib* s. m., plur. نُقَبَاء *noqebà*; être nommé nekib, نَقَبَ *neqeb*, aor. *a* et 4e f. أَنْقَبَ *anqab*. N. B. Chaque confrérie musulmane a son grand chef appelé «khelifa» qui nomme les «Mokaddems» ou chefs secondaires assistés chacun d'un suppléant «nekib» désigné par eux. Le «Nekib» remplace le Mokaddem lorsqu'il est empêché de présider les réunions et il est alors investi de tous ses pouvoirs.

NEMS, s. m. V. *Furet.*

NENNI, partic. négative. V. *Non.*

NÉNUFAR, s. m. Plante aquatique — (lotus ægyptia), بَشْنِين *bechnin* s. m.; nénufar bleu, بشنين الخنزير *bechnin el khanzir*. — حَوْذَان *haoūdàn* s. m. — غَلْفَق *ghalfaq* s. m. — Fleurs de nénufar, عرايس النّيل *'aràis ennil* s. f. plur. «fiancées du Nil» (Levant, Égypte). — نَوْفَر *naoūfar* s. m.; نَيْلُوفَر *néilōūfar* s. m.

NÉOLOGIE, s. f. Emploi de mots nouveaux, اختراع كلام جديد *ekhtirà' kelàm djedid* (vulg. en gén.).

NÉOLOGISME, s. m. كَلَام جديد *kelàm djedid* s. m. «mot nouveau» (lang. en gén.).

NÉOLOGUE, s. m. Trad. par «qui invente des mots».

NÉOMÉNIE, s. f. Nouvelle lune. v. *Lune.*

NÉOPHYTE, s. m. Nouveau chrétien, داخل فى الايمان *dàkhel fel aimàn.*

NÉPHÉLIS, s. f. عَلَق *'alaq* coll. V. *Sangsue.*

NÉPHRALGIE, s. f. Douleur des reins, وَجَع كلا *ōūdja' kelà* (lang. en gén.).

NÉPHRÉTIQUE, adj. Qui appartient aux reins, كلائى *kelài*; colique néphrétique, قولنج كلائى *qōūlendj kelài.*

NÉPHROCÈLE, s. f. Hernie du rein, فَتْق الكلا *fetaq el kelà* s. m.

NÉPHROGRAPHIE, s. f. Description des reins, تَوْصِيف الكلا *taoūsif el kelà* s. m.

NÉPHROÏDE, adj. Qui a la forme d'un rein, على صورة كلا *'ala ṣōūret kelà.*

NÉPHROTOMIE, s. f. Incision au rein, تشريح الكلا *charh, techrih el kelà* s. m.

NÉRÉIDE, s. f. Nymphes de la mer, بنات البحر *benàt el bahar* s. f. plur. «filles de la mer».

NERF, s. m. إِبَاض *ibàdh* s. m. — du tibia, هَمَاة *hemà* s. f., plur. هَمَاوَات *hemaōūàt*. — des pieds ou des bras, حَوَامِل *hōūàmel* s. m. plur. (lang. en gén.). — Nerf aplati servant à fixer la pointe d'une flèche, رَصَفَة *raṣefa* s. f., plur. رِصَاف *rcṣàf*. — Raidir ses nerfs pour marcher, سَمَدَ *semed*, aor. *i* (n. d'act. سُمُود *somōūd* s. m.). — Nerf aplati servant à fixer la pointe d'une flèche, شَرِيجَة *cheridja* s. f., plur. شَرَايِج *cheràidj*. — Nerfs en gén., عَصَب *'aṣab*, coll. masc., n. d'unité عَصَبَة *aṣeba* s. f., plur. أَعْصَاب *a'ṣàb*, terme technique; us. dans le lang. en gén. — Qui a un nerf cassé (chameau), مَفْرُوك *mefrōūk*. — Nerf aplati à

dessein servant à attacher l'arc, كِظْرٌ *kidhr* s. m. — des reins, لَخْمَةٌ *lakhma* s. f. — Nerfs linguaux, لَغَمٌ *laġham*, coll. masc. — En gén., مَتْنٌ *meten* s. m., plur. أَمْتَانٌ *amtân*. — Nerfs du bras, أَمْرَانٌ *amràn* s. m. plur. — Avoir beaucoup de nerfs et pas de chair (cheval), مَشِطَ *machadh*, aor. *a*. Nerf de bœuf, fouet, دِرَّةٌ *derra* s. f., plur. دِرَرٌ *derar*. — سَوْطٌ *sôuṭ* s. m., plur. أَسْوَاطٌ *asôuâṭh* (lang. en gén.). V. *Fouet*. — عَرْقَةٌ *'areqa* s. f. — مِبْمَلَةٌ *mibmla* s. f. Au fig. Force, قُوَّةٌ *qôuôua* s. f. (lang. en gén.). V. *Force, Vigueur* etc.

NERPRUN, s. m. Arbuste, شوكة الصبّاغين *chôuket eṣṣabbâġhîn* s. f. «épine des teinturiers» (El. Bochtor).

NERVAL, adj. Bon pour les nerfs, نافع للعصب *nâfe' lel 'aṣab* (lang. en gén.).

NERVEUSEMENT, adv. Avec nerf, avec vigueur, بالقوّة *bel-qôuôua* (lang. en gén.). — بشجاعة *bechedjâ'a* (lang. en gén.).

NERVEUX, adj. 1° Qui appartient aux nerfs ou qui y a rapport, عَصَبِيٌّ *'aṣabi*, fém. ĭ (lang. en gén.). ‖ 2° Qui a de bons nerfs, qui a beaucoup de force dans les muscles, شديد العصب *chedîd* (fém. ĭ) *el 'aṣab* (lang. en gén.). — قوى العصب *qaôuîl 'aṣab* (lang. en gén.). ‖ 3° Qui est plein de nerfs, ملان العصب *melyân el 'aṣab* (lang. en gén.). ‖ 4° En parl. du style, مكين *mekîn*. — شديد *chedîd*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Vigoureux*.

NERVOSITÉ, s. f. État de ce qui est nerveux, عَصَبِيَّةٌ *'aṣabîya* s. f. (lang. en gén.).

NERVURE, s. f. D'un livre, حياكة الكتاب *ḥebâket el ketâb* s. f. (El. Bochtor). Parties saillantes des moulures, عُرُوقٌ *'orôuq* s. m. plur. (lang. en gén.). — خَرَاطَةٌ *ḫeraṭṭa* s. f. (Syrie, Levant). des feuilles, عَرْقٌ *'arq* s. m., plur. عُرُوقٌ *'orôuq* (lang. en gén.). En parl. des embranchements de chaînes de montagnes, عَرْقٌ *'arq* s. m., plur. عُرُوقٌ *'orôuq* (lang. en gén.).

NESKHI, s. m. Genre d'écriture arabe, نَسْخِيٌّ *neskhi* s. m. (lang. en gén.).

NESTORIEN, adj. Partisan de la doctrine de Nestorius, نَسْطُورِيٌّ *nasṭhôûri*, fém. ĭ.

NET, adj. ‖ 1° Clair, sans impureté, سُمْطٌ *somoṭh*. — Propre, قَرَاحٌ *qerâḥ*, plur. أَقْرِحَةٌ *aqreḥa*. — Propre, نَقِيٌّ *neqi*, fém. ĭ (lang. en gén.). — صَافٍ pour صَافِيٌ *ṣâfi*, fém. صَافِيَةٌ *ṣâfia* (lang. en gén.). V. *Pur*. — Être net, propre, وَضَأَ *ôuḍâ*. 2° Uni, poli, sans tache, قَرِيحٌ *qarîḥ*, plur. قُرَحَاءُ *qoreḥâ*. — أَمْلَسُ *amles*, fém. مَلْسَاءُ *melsâ*, plur. مُلْسٌ *molos*; مَلْسَى *malesa*. — نَقِيٌّ *neqi*, fém. ĭ (lang. en gén.). 3° Qui est sans saleté, sans souillure, صَافٍ pour صَافِيٌ *ṣâfi*, fém. صَافِيَةٌ *ṣâfia* (lang. en gén.). — نَظِيفٌ *neḍḍîf*, fém. ĭ, plur. نِظَافٌ *neḍḍâf* (lang. en gén.). — نَقِيٌّ *neqi*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Propre, Pur* etc. ‖ 4° Pur, sans mélange, صَافٍ pour صَافِيٌ *ṣâfi*, fém. صَافِيَةٌ *ṣâfia* (lang. en gén.). V. *Pur*. ‖ 5° Fig. Purgé de..., débarrassé de..., خَالِصٌ *ḫâlêṣ*, fém. ĭ (lang. en gén.). — طَاهِرٌ *ṭhâher*, fém. ĭ; مُطَهَّرٌ *moṭhahhar*, fém. ĭ (lang. en gén.). ‖ 6° Qui est distinct, facile à discerner, بَايِنٌ *bâin*, fém. ĭ (lang. en gén.). — ظَاهِرٌ *ḍhâher*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Clair* etc. ‖ 7° Dont on a retiré ce qui remplit, فَارِغٌ *fâregh*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Vide*. ‖ 8° Au fig., en parl. du bien, du revenu liquide, صَافٍ pour صَافِيٌ *ṣâfi*, fém. ĭ (Afrique). — مُحَرَّرٌ *moḥarrar*. ‖ 9° Fig., en parl. des personnes, de l'esprit, des idées etc., بَايِنٌ *bâin*, fém. ĭ; مَبْيَّنٌ *mobiien*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Clair*. ‖ 10° Qui est sans ambiguïté, بَايِنٌ *bâin*, fém. ĭ (lang. en gén.). — ظَاهِرٌ *ḍhâher*, fém. ĭ (lang. en gén.). — وَاضِحٌ *ôuâḍheḥ*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Clair*. ‖ 11° Qui est sans embarras, sans difficulté, صَافٍ pour صَافِيٌ *ṣâfi*, fém. صَافِيَةٌ *ṣâfia* (lang. en gén.). V. *Clair*. ‖ 12° Qui est sans supercherie, sur qui l'on peut compter, خَالِصٌ *ḫâlêṣ*. — صَافٍ pour صَافِيٌ *ṣâfi*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Franc*. 13° Qui ne donne lieu à aucun doute, à aucun soupçon, en parl. des choses, بَايِنٌ *bâin*, fém. ĭ (lang. en gén.); une conduite nette, سيرة باينة *sîra bâina*. V. *Franc*. ‖ 14° Substantivement. Mettre au net un écrit etc., بَيَّضَ *biiaḍh*, 2e f. de بَاضَ *bâḍh*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). 15° Adverbialement. Tout net, franchement, sans détour. V. *Franchement*. ‖ Tout d'un coup, حَالًا *ḥâlan*, adv.; فى الحال *fel ḥâl* (lang. en gén.). — به فيه *bih fih* (Afrique). — فى اوّل مرّة *fi aôuôuel marra* (lang. en gén.). V. *Nettement*.

NETTEMENT, adv. ‖ 1° D'une manière claire, distincte, بالبيان *bel biân* (Afrique). — صَرِيحًا *ṣarîḥan*, adv. (lang. en gén.). — بكلام باين *bekelâm bâin* ou بكلام مبيّن *bekelâm mobiien* «avec des paroles claires» (lang. en gén.). Trad. par «avec netteté». V. *Clairement*. ‖ 2° Sans saleté, بنظافة *benedhâfa* (lang. en gén.). V. *Proprement*. ‖ 3° Fig. Franchement, بخلاصة *bekhelâṣa* (lang. en gén.). — قُبَالة *qobâla* et قبالة قبالة *qobâla qobâla* (Algérie). — بلا تكليف *belâ teklîf* «sans cérémonie» (lang. en gén.). V. *Franchement*.

NETTETÉ, s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est clair et brillant, صَفَاوَةٌ *ṣefâôua* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Qualité de ce qui est sans saleté, نَظَافَةٌ *nedhâfa* s. f. (lang. en gén.). V. *Propreté*. ‖ 3° Qualité de celui qui a les conceptions claires, بَيَانٌ *biân* s. m. (lang. en gén.). — تَصْرِيحٌ *taṣrîḥ* s. m. (lang. en gén.). — إِيضَاحٌ *idhâḥ* s. m. V. *Clarté*.

NETTOIEMENT, s. m. Action de nettoyer, تَنْظِيفٌ *tandhîf* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Nettoyer*.

NETTOYABLE, adj. Qu'on peut nettoyer, يتنظّف *ietenadhdhaf* (vulg. en gén.).

NETTOYAGE, s. m. تَنْظِيفٌ *tandhîf* s. m. (lang. en gén.). — شَوْشٌ *chôûs* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Nettoyer*.

NETTOYÉ, part. passé. مُنَظَّفٌ *monadhdhaf*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. le suivant.

NETTOYER, v. a. ‖ 1° Rendre net, débarrasser de ce qui est sale — les entrailles, les vider, بَعَرَ *ba''ar*, 2e f. de بَعَرَ *ba'ar*, aor. *a* (n. d'act. تَبْعِيرٌ *tab'îr* s. m.); nettoyé, مُبَعَّرٌ *moba''ar*, fém. ĭ. — les ordures du corps, تَفَثَ *tefeṯs* (n. d'act. تَفَثٌ *teftṣ* s. m.). — Curer ou balayer un endroit, جَشَّ *djechch*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَشٌّ *djechch* s. m.). — un appartement, balayer, حَسَرَ *ḫeser*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. حَسْرٌ *ḫasr* s. m.); nettoyé, مَحْسُورٌ *maḫsôûr*, fém. ĭ. — Curer, حَفَرَ *ḫefer*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَفْرٌ *ḫafr* s. m.); 8e f. إِحْتَفَرَ *ehtefer*, av. acc. (n. d'act. إِحْتِفَارٌ *ehtefâr* s. m.). — un appartement, balayer, إِسْتَحَارَ *estekhâr*, 10e f. de خَارَ *khâr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِحَارَةٌ *estekhâra* s. f.). — avec une pelle (le grain etc.), ذَرَّى *derrà*, 2e f. de ذَرَا *derà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَذْرِيَةٌ *tedria* s. f.) (Levant). — les dents, les frotter, سَنَّ *senn*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَنٌّ *senn* s. m.); 4e f. أَسَنَّ *asann*, av. acc. (n. d'act. إِسْنَانٌ *esnân* s. m.); 8e f. إِسْتَنَّ *estenn*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِنَانٌ *estenân* s. m.); nettoyé, مُسَنُّونٌ *mesnôûn*, fém. ĭ. — les dents, سَاكَ *sâk*, aor. *o*, av. acc. des dents et ب de l'instrument (n. d'act. سَوْكٌ *sôûk* s. m.); 2e f. سَوَّكَ *sôûôuek*, av. acc. et ب (n. d'act. تَسْوِيكٌ *tesôûik* s. m.); nettoyé, مُسَوَّكٌ *mosôûôuek*, fém. ĭ; se nettoyer les dents, 5e f. تَسَوَّكَ *tesôûôuek*, av. acc. des dents et ب de l'instrument (n. d'act. تَسَوُّكٌ *tesaôûôuk* s. m.). — les dents, شَاسَ *châs*, aor. *o*, av. acc. des dents et ب de l'instrument (n. d'act. شَوْسٌ *chôûs* s. m.). — les dents, شَاصَ *châṣ*, aor. *o*, av. acc. et ب de l'instrument (n. d'act. شَوْصٌ *chôûṣ* s. m.); 2e f. شَوَّصَ *chôûôuaṣ*, av. acc. et ب (n. d'act. تَشْوِيصٌ *tachôûiṣ* s. m.); 4e f. أَشَاصَ *achâṣ*, av. acc. et ب (n. d'act. إِشَاصَةٌ *ichâṣa* s. f.); nettoyé, مُشَوَّصٌ *mochôûôuaṣ*, fém. ĭ. — Balayer une aire etc., صَوَّلَ *ṣôûôual*, 2e f. de صَالَ *ṣâl*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَصْوِيلٌ *taṣôûil* s. m.); nettoyé, مُصَوَّلٌ *moṣôûôuel*, fém. ĭ. — le blé, le monder, غَفَى *ghefa*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. غَفْيٌ *ghafi* s. m.); 4e f. أَغْفَى *aghfa*, av. acc. (n. d'act.

إِغْفَا *eghfà* s. m.). — Laver, dégraisser un tissu etc., قَصَرَ *qeṣar*, av. acc. (n. d'act. قَصْر *qaṣr* s. m.); 2e f. قَصَّرَ *qaṣṣar*, av. acc. (n. d'act. تَقْصِير *taqṣîr* s. m.); nettoyé, مُقَصَّر *moqaṣṣar*, fém. ĕ. — le grain, le riz etc., قَضَّ *qaḍḍh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. قَضّ *qaḍḍh* s. m.); 4e f. أَقْضَّ *aqaḍḍh*, av. acc. (n. d'act. إِقْضَاض *eqḍhàḍh* s. m.); nettoyé, مَقْضُوض *maqḍhoūḍh*, fém. ĕ. — les dents, ses dents, قَلَّجَ *qallej*, 2e f. de قَلَجَ *qelej*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيج *taqlîj* s. m.); nettoyé, مُقَلَّج *moqallej*, fém. ĕ. — une étoffe, la dégraisser, mais d'une façon incomplète, أَكْمَدَ *ekmed*, 4e f. de كَمِدَ *kemed*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِكْمَاد *ekmàd* s. m.); mal nettoyé, مَكْمُود *mekmoūd*, fém. ĕ. — Polir une lame etc., مَحَصَ *maḥaṣ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَحْص *maḥṣ* s. m.); nettoyé, مَمْحُوص *mamḥoūṣ*, fém. ĕ. — Curer un puits, مَحَنَ *meḥan*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَحْن *maḥn* s. m.); nettoyé, curé, مَمْحُون *mamḥoūn*, fém. ĕ. — les dents, une lame etc., مَقَا *meqà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَقْو *maqoū* s. m.); مَقَى *meqà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَقْى *maqi* s. m.). — Essuyer qqch., مَسَحَ *mesaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَسْح *masḥ* s. m.); nettoyé, مَمْسُوح *mamsoūḥ*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Laver une étoffe etc., مَلَقَ *melaq*, aor. acc. (n. d'act. مَلْق *malq* s. m.); nettoyé, مَمْلُوق *mamlōūq*, fém. ĕ. — En frottant avec la main, laver, مَاصَ *màṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَوْص *mōūṣ* s. m.); 2e f. مَوَّصَ *mouōūaṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْوِيص *tamōūiṣ* s. m.); nettoyé, مُمَوَّص *momōūōūaṣ*, fém. ĕ. — la laine, مَارَ *màr*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَيْر *mîr* s. m.). — un puits, le curer, نَبَثَ *nebeṯs*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَبْث *nebṯs* s. m.). — un puits, le curer, نَجَثَ *neǰeṯs*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَجْث *neǰṯs* s. m.); nettoyé, مَنْجُوث *menǰoūṯs*, fém. ĕ. — le grain, le vanner, نَسَفَ *nesef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَسْف *nesf* s. m.); nettoyé, مَنْسُوف *mensoūf*, fém. ĕ. — le linge etc., laver, نَسَكَ *nesek*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَسْك *nesk* s. m.); nettoyé, lavé, مَنْسُوك *mensoūk*, fém. ĕ. — Rendre propre, نَظَّفَ *naḍḍhaf*, 2e f. de نَظَفَ *neḍhaf*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيف *tanḍḥîf* s. m.); nettoyé, مُنَظَّف *monaḍḍhaf*, fém. ĕ; être nettoyé, se nettoyer, 5e f. du même نَظَّفَ تَنَظَّفَ *tenaḍḥḍhaf* (n. d'act. تَنَظُّف *tenaḍḥḍhoūf* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Rendre propre, نَقَّى *naqqà*, 2e f. de نَقَى *neqa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْقِيَة *tanqia* s. f.); nettoyé, مُنَقًّى *monaqqi*, fém. ĕ; être nettoyé, se nettoyer, 5e f. du même تَنَقَّى *tenaqqa*; usités dans le lang. en gén. V. *Laver, Essuyer* etc. ‖ 2° Débarrasser de ..., v. ce mot. ‖ 3° Chasser l'ennemi de qque part, v. *Chasser.* ‖ 4° Purifier, purger, صَفَّى *ṣaffà*, 2e f. de صَفَا *ṣefà*, av. acc. (n. d'act. تَصْفِيَة *taṣfia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — نَقَّى *naqqa*, 2e f. de نَقَى *neqa*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَنْقِيَة *tanqia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Purifier* etc. ‖ 5° Se nettoyer, v. réfl. — Se nettoyer la bouche, les dents, فَلْفَلَ *felfel*, av. acc. (n. d'act. فَلْفَلَة *felfela* s. f.). — le visage, قَشَا *qechà*, aor. *o*, av. acc. du visage (n. d'act. قَشْو *qachoū* s. m.). — la figure etc., مَسَحَ *mesaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — le corps en frottant, تَمَشَّعَ *temachcha'*, 5e f. de مَشَعَ *mecha'*, aor. *a* (n. d'act. تَمَشُّع *temachchou'* s. m.). — les dents, مَاخَ *màḵ*, aor. *i*, av. acc. des dents et ب de l'instrument (n. d'act. مَيْخ *miḵ* s. m.). — les parties après un besoin naturel, نَجَا *neǰà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَجْو *neǰoū* s. m.); 10e f. إِسْتَنْجَا *estenǰà*. — Se nettoyer, être nettoyé, تَنَظَّفَ *tenaḍḥḍhaf*, 5e f. de نَظَفَ *neḍhaf*, aor. *i* (n. d'act. تَنَظُّف *tenaḍḥḍhouf* s. m.); us. dans le lang. en gén.

NETTOYEUR, s. m. Celui qui nettoie, نَظَّاف *naḍḥḍhàf* s. m. (lang. en gén.).

NETTOYURE, s. f. V. *Ordure.*

NEUF, nom de nombre. ‖ 1° Nombre impair, تِسْع *tesa'*, fém. ĕ (lang. en gén.), gouverne le génitif; neuf cents, تسعماية *tesa'mia.* ‖ 2° Nombre ordinal, تَاسِع *tàse'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Neuvième.* ‖ 3° Au jeu de cartes, تِسْعَة *tes'a* s. f. (lang. en gén.).

NEUF, adj. ‖ 1° Qui est fait depuis peu, أَنْف *onouf.* — En parl. de toute chose, جَدِيد *ǰedid*, fém. ĕ, plur. جُدَّد *ǰoded*; être neuf, جَدّ *ǰedd*, aor. *i* (n. d'act. جِدَّة *ǰedda* s. f.); remettre à neuf, 2e f. جَدَّدَ *ǰedded*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْدِيد *teǰdid* s. m. et 4e f. أَجَدَّ *aǰdad*, av. acc. (n. d'act. إِجْدَاد *eǰdàd* s. m.); être remis à neuf, 5e f. تَجَدَّدَ *teǰedded* (n. d'act. تَجَدُّد *teǰeddoud* s. m.); regarder comme neuf, 10e f. إِسْتَجَدَّ *esteǰedd*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِجْدَاد *esteǰdàd* s. m.); remis à neuf, مُجَدَّد *moǰedded*, fém. ĕ; qui remet à neuf. مُجَدِّد *moǰedded*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.; un vêtement neuf, كسوة جديدة *kesōūa ǰedida.* — Neuf, tout neuf (vêtement), خَبِير *ḵebir* et خَبِير *ḵebir.* — Récent, خَضِل *ḵhedhil.* — Qui n'a pas encore servi, دَاشِن *dàchen.* — Trouver une chose neuve, إِسْتَطْرَفَ *estaṯhraf*, 10e f. de طَرُفَ *ṯharaf*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِطْرَاف *estiṯhràf* s. m.). De là vient le titre du recueil arabe connu sous le nom de مُسْتَطْرَف *mostaṯhraf.* — Nouveau, حَدِيث *ḥediṯs*, plur. أَحْدَاث *aḥdàṯs*. V. *Nouveau.* ‖ 2° Qui n'a point encore servi ou qui a peu servi (habit etc.), جَدِيد *ǰedid*, fém. ĕ, plur. جُدَّد *ǰoded* (lang. en gén.); mon pantalon est encore neuf, سروالى مازال جديد *serouàli màzal ǰedid.* ‖ 3° Moins ancien (édifice etc.), جَدِيد *ǰedid*, fém. ĕ, plur. جُدَّد *ǰoded* (lang. en gén.); le château vieux et le château neuf, القصر القديم والقصر الجديد *el qaṣr el qedim ōūel qaṣr el ǰedid.* ‖ 4° Qui vient d'arriver, d'être fait, جَدِيد *ǰedid*, fém. ĕ, plur. جُدَّد *ǰoded* (lang. en gén.). V. *Frais, Récent.* ‖ 5° En parl. des personnes, جَدِيد *ǰedid*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 6° Novice, naturel, نِيَّة *nìia*, pour les deux genres (lang. en gén.). V. *Naturel, Simple* etc.

NEUTRALISATION, s. f. V. les noms d'act. du suivant.

NEUTRALISER, v. a. ‖ 1° Diminuer, réduire à rien, بَطَّلَ *baṯhṯhal*, 2e f. de بَطَلَ *beṯhal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيل *taḇṯhîl* s. m.); 4e f. أَبْطَلَ *aḇṯhal*, av. acc. (n. d'act. إِبْطَال *eḇṯhàl* s. m.); neutralisé, مُبْطُول *mabṯhoūl*, fém. ĕ; neutralisant, مُبْطِل *moḇṯhel* et مُبَطِّل *moḇaṯhṯhel*; usités dans le lang. en gén. V. *Diminuer, Réduire.* ‖ 2° Terme de chimie, أَعْدَلَ *a'del*, 4e f. de عَدَلَ *'adel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِعْدَال *e'dàl* s. m.) (El. Bochtor). ‖ 3° Mitiger, لَطَّفَ *laṯhṯhef*, 2e f. de لَطَفَ *leṯhef*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَلْطِيف *taḷṯhîf* s. m.), lang. en gén. ‖ 4° Un pays etc., جَنَّبَ *ǰenneb*, 2e f. de جَنَبَ *ǰeneb*, aor. *o*, *i*, av. acc. (lang. en gén.).

NEUTRALITÉ, s. f. D'un pays etc., تَجَنُّب *teǰennoub* s. m. (lang. en gén.). — تَجَرُّد *teǰerroud* s. m. (lang. en gén.). V. *Abstention.*

NEUTRE, adj. ‖ 1° Terme de grammaire. Qui n'est ni masculin ni féminin, لا مذكر ولا مؤنث *là moḏakkar oū là moūennets* (lang. en gén.). — Verbe neutre, فعل لازم *fa'l làzem* (lang. en gén.). ‖ 2° Qui ne prend parti ni pour ni contre, خَاطِئ *ḵhàṯhi*, fém. ĕ (vulg. Afrique). — لا معه لا عليه *là ma'ah là 'alèh* «ni avec lui ni contre lui» (vulg. en gén.). ‖ 3° Sel neutre. Terme de chimie, مكسور الحدّة *maksōūr el ḥadda.*

NEUVAINE, s. f. Espace de neuf jours consécutifs, تسعة ايّام *tes'a aïàm* (lang. en gén.).

NEUVIÈME, adj. ordinal. ‖ 1° Qui suit immédiatement le huitième, تَاسِع *tàse'*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 2° s. m. La neuvième partie d'un tout, تُسُع *toso'* s. m. (lang. en gén.).

NEUVIÈMEMENT, adv. En neuvième lieu, تَاسِعًا *tàse'an* adv. (lang. en gén.).

NEVEU, s. m. ‖ 1° Petit-fils — neveux, حَفَدَة *ḥafeda* coll. masc.; حُفَدَاء *ḥofedà* s. m. plur. — Neveux, petits-enfants, سِبْط *sebaṯh* coll. masc. — عَقِب *'aqab* s. m., plur. أَعْقَاب *a'qàb* (lang. en gén.). — وَرَاء

ūurà s. m. V. *Petit-fils.* 2° Fils du frère ou de la sœur, ابن الاخو *ibn el akh* «fils du frère»; ابن الاخت *ibn el okht* «fils de la sœur» (lang. en gén.). On pourra remplacer ابن par ولد, c.-à-d. : mon neveu, ma nièce ou ولد اختى *ould okhti* «fils de ma sœur»; ابن اخى *ibn akhi* «fils de mon frère». — Au plur., حَلَايِبُ *lelàib* s. m. plur.

NÉVRALGIE, s. f. داء العصب *dà el 'aṣab* (lang. en gén.).

NÉVRITE, s. f. Inflammation d'un nerf, داء العصب *dà el 'aṣab* s. m. (lang. en gén.). Trad. par «inflammation d'un nerf».

NÉVROGRAPHIE, s. f. Description des nerfs, وَصْف العصب *ūuaṣf el 'aṣab* s. m. (lang. en gén.).

NÉVROSE, s. f. داء العصب *dà el'aṣab* s. m. «maladie des nerfs» (lang. en gén.).

NÉVROTOMIE, s. m. Scalpel des nerfs, مشراح العصب *mechràḥ el 'aṣab* s. m. (lang. en gén.).

NÉVROTOMIE, s. f. Dissection des nerfs, شرح تشريح العصب *charḥ, tachrīḥ el 'aṣab* s. m. (lang. en gén.).

NEZ, s. m. 1° Partie saillante du visage de l'homme ou de la tête des animaux — en gén. mais plus spécialement de l'homme, أَنْفٌ *anef* s. m., plur. آنَافٌ *anàf*, أُنُوفٌ *ounoūf* et أُنُفٌ *anouf* (lang. en gén.); atteindre le nez ou frapper qqn. sur le nez, أَنَفَ *anef*, aor. *i, o*, av. acc. du nez ou de la pers.; avoir mal au nez, أَنِفَ *anef*, aor. *a;* qui a mal au nez, blessé au nez, أَنِفٌ et أَنِيفٌ *anif*, fém. ة. — Le bout du nez, حَتْسَمَةٌ *ḥatsma* s. f. — Qui a le nez aplati, épaté, خَتِمٌ *khetsim*, fém. ة; أَخْتَمُ *akhtsem*, fém. خَتْمَاءُ *khatsmà*, plur. خُتْمٌ *khotsom;* avoir le nez écrasé, épaté, خَتِمَ *khetsem*, aor. *a* (n. d'act. خَتَمٌ *khetsam* s. m.). — Qui a le nez percé pour y mettre un anneau, مَخْرُوتٌ *makhrūt*, fém. ة; percer le nez, خَرَتَ *kheret*, av. acc. — Nez ou bout du nez, خُرْطُمٌ *khorthom* s. m., plur. خَرَاطِمُ *kheràthem;* خُرْطُومٌ *khorthōum* s. m., plur. خَرَاطِيمُ *kheràthim;* frapper qqn. sur le nez, خَرْطَمَ *khartham*, av. acc. de la pers.; ex. : nous lui imprimerons une marque sur le nez, سَنَسِمُهُ عَلَى ٱلْخُرْطُومِ (Coran, chap. 68). — Endroit du nez percé pour y passer un anneau, خَرْمَةٌ *kharma* s. f. — Nez en gén., خُشْمٌ *khechm* s. m., plur. أَخْشَامٌ *akhchàm* (Algérie); qui a un long nez, طويل الخشم *ṭhoūil el khechm;* blesser qqn. au nez, خَشَمَ *khechem*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; avoir un gros nez, خَشِمَ *khechem*, aor. *a;* qui a un gros nez, خُشَامٌ *khochàm;* qui a un gros nez, أَخْشَمُ *akhchem*, fém. خَشْمَاءُ *khachmà*, plur. خُشْمٌ *khochom.* — Nez de l'homme ou des animaux, خَطْمٌ *khaṭhm;* frapper sur le nez, خَطَمَ *khetham*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc.; qui a un long nez ou un long museau, أَخْطَمُ *akhṭham*, fém. خَطْمَاءُ *khaṭhmà*, plur. خُطْمٌ *khoṭhom;* se couvrir le nez avec son manteau etc., 8e f. du même إِخْتَطَمَ *ekhtetham* (n. d'act. إِخْتِطَامٌ *ekhtiṭhàm* s. m.). — Nez, bout du nez, خَنَّةٌ *mekhanna* s. f. — Haut du nez ou aile du nez, خَنَابَةٌ *khenàba* s. f. et خُنَّابَةٌ *khennàba* s. f.; les deux ailes du nez, الخنابتان *el khenàbetàni* duel fém.; qui a un gros nez, خِنَّابٌ *khennàb.* — Nez retroussé, خَنَسٌ *khenas* s. m. — Nez en gén., دُوَّاسَةٌ *dōuōuāsa* s. f. — Qui a un nez fin et petit, أَدْلَفُ *edlef*, fém. دَلْفَاءُ *delfà*, plur. دُلْفٌ *dolof;* avoir le nez fin, petit, دَلِفَ *delef*, aor. *a* (n. d'act. دَلَفٌ *delaf* s. m.). — Qui a le nez écrasé, مَرْتُومُ *mertōum*, fém. ة; écraser le nez, رَتَمَ *retem*, aor. *i*, av. acc. — Nez en gén., مِرْتَمٌ *mertsem* s. m., plur. مَرَاتِمُ *meràtsem;* écraser le nez à qqn., رَتَمَ *retsem*, aor. *i*, av. acc.; qui a le nez écrasé et saignant, رَتِيمٌ *retsim*, plur. رُتْمَاءُ *rotsemà;* qui a le nez écrasé, أَرْتَمُ *ertsem*, fém. رَتْمَاءُ *retsmà*, plur. رُتْمٌ *rotsom;* qui a une tache, une marque au bout du nez (en parl. d'un cheval etc.), أَرْتَمُ *ertsem*, fém. رَتْمَاءُ *retsmà*, plur. رُتْمٌ *rotsom.* — Nez, surtout du cheval, مَرْسَنٌ *mersen* s. m., plur. مَرَاسِنُ *meràsen.* — Nez, مَرَاعِفُ *merà'ef* s. m. plur.; bout du nez, رَاعِفٌ *rà'ef* s. m.; serrer le bout du nez, إِسْتَرْعَفَ *estar'af*, 10e f. de رَعَفَ *ra'af*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Nez, مَرْغَمٌ *margham* s. m., plur. مَرَاغِمُ *meràghem;* رُغَامَى *roghàma* s. f. — Les deux ailes du nez, المَرْقِيَانِ *el marqiàni*, duel masc. — Bout du nez, رُوتٌ *rōuts* s. m., plur. أَرْوَاتٌ *arōuts*, n. d'un. ة s. f. — Nez, زُبٌّ *zobb* s. m., plur. أَزْبَابٌ *azbàb.* — Qui a le nez fin et petit, أَزْلَفُ *ezlef*, fém. زَلْفَاءُ *zelfà*, plur. زُلْفٌ *zolof.* — Nez, سَبَلٌ *sebel* s. m. — Qui a le nez coupé, أَسْلَتُ *eslet*, fém. سَلْتَاءُ *seltà*, plur. سُلْتٌ *solot;* couper le nez, سَلَتَ *selet*, aor. *i*, av. acc. du nez et ب de l'instrument (n. d'act. سَلْتٌ *selt* s. m.). — Qui ont le nez bouché, شُخْمٌ *chokhom*, adj. plur. — Le nez et les oreilles, c.-à-d. les parties saillantes du visage, أَشْرَافٌ *achràf* s. m. plur. — Qui a le bout du nez coupé, أَشْرَمُ *achram*, fém. شَرْمَاءُ *charmà*, plur. شُرْمٌ *chorom.* — Nez, organe de l'odorat, شَامَّةٌ *chàmma* s. f.; qui a le nez bien fait, أَشَمُّ *achemm*, fém. شَمَّاءُ *chemmà* (rac. شَمَّ *chemm* «flairer, sentir»). — Qui a les ailes du nez larges, مُصْفَحٌ *moṣfaḥ.* — Qui a un gros nez, أَعَبُّ *a'abb*, fém. عَبَّاءُ *'abbà.* — Se gratter le nez, عَرِثَ *'aret*, aor. *i*, av. acc. — Bout du nez, à la partie inférieure, عَرْثَبَةٌ *'arteba* s. f. — Os du nez, عِرْنِينٌ *'ernin* s. m., plur. عَرَانِينُ *'aràninn.* — Bout du nez, عُرْعُرٌ *'or'or* s. m. — Partie supérieure du nez, عُضَاضٌ *'oḍhàḍh* s. m. — Nez, مَعْطِسٌ *ma'ṭhes* s. m., plur. مَعَاطِسُ *ma'àṭhes* (rac. عطس *'aṭhas* «éternuer»). — Qui a un grand nez, عُنَابٌ *'onàb;* أَعْنَبُ *a'neb*, fém. عَنْبَاءُ *anbà*, plur. عُنْبٌ *'onob.* — Qui parle du nez, أَغَنُّ *aghann*, fém. غَنَّاءُ *ghannà.* — Bout du nez, فَرْطُوسَةٌ *forṭhōusa* s. f., plur. فَرَاطِيسُ *feràṭhis.* — Qui a le nez écrasé, أَفَطُّ *afaṭhh*, fém. فَطَّاءُ *faṭhhà.* — Avoir le nez écrasé, فَطِئَ *feṭhà*, aor. *a.* — Qui a le nez plat, épaté, أَفْطَسُ *afṭhas*, fém. فَطْسَاءُ *faṭhsà*, plur. فُطْسٌ *foṭhos;* avoir le nez épaté, فَطِسَ *feṭhas*, aor. *a* (n. d'act. فَطَسٌ *feṭhas* s. m.). — Remplir le nez, en parl. d'une forte odeur, فَغَمَ *fagham*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَغْمٌ *faghm* s. m.). — Attraper qqn. par le bout du nez, فَقَمَ *feqam*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَقْمٌ *faqm* s. m.); 5e f. تَفَقَّمَ *tefaqqam*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفَقُّمٌ *tefaqqoum* s. m.). — Qui a un grand nez, قِبَرِّي *qeberrà.* — Frapper sur le nez, قَدَعَ *qeda'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou de l'animal. — Qui a le nez écrasé, أَقْعَمُ *aq'am*, fém. قَعْمَاءُ *qa'mà*, plur. قُعْمٌ *qo'om.* — Qui a un petit nez, أَقْعَنُ *aq'an*, fém. قَعْنَاءُ *qa'nà*, plur. قُعْنٌ *qo'on.* — Qui a le nez rouge, قُفَاعِيٌّ *qofà'i.* — Qui a un nez aquilin, أَقْنَى *aqnà*, fém. قَنْوَاءُ *qanoūà.* — Couper le nez à qqn., إِقْنَامٌ *eqṭàm*, 8e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. acc. — Qui a un nez court, كَرْزٌ *kerzem.* — Qui a un grand nez, كَعْوَرٌ *ka'ōuara.* — Redresser le nez, كَمَخَ *kemakh*, aor. *a*, av. ب du nez. — Nez gros et long, كِنْبَرَةٌ *kenbera* s. f. — Gros nez, كِرْنِيفَةٌ *kernifa* s. f. — Qui a le bout du nez très gros, مِكْوَرِيٌّ *mekōuari*, fém. ة. — Nez en gén., مَارِنٌ *màren* s. m., plur. مَوَارِنُ *mōuàren.* — Casser le nez à qqn., أَنَتَ *anṭà*, 4e f. de نَتَا *neṭà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Milieu du nez, نَثْرَةٌ *neṭsra* s. f. — Nez, narine, نُخْرَةٌ *nokhra* s. f.; مَنْخَرٌ *menkhar* s. m., plur. مَنَاخِرُ *menàkher* (lang. en gén.). — Organe de l'odorat, مَنْشَقٌ *manchaq* s. m., plur. مَنَاشِقُ *menàcheq.* — Bout du nez, نَكَعَةٌ *nake'a* s. f.; avoir le nez rouge, نَكِعَ *naka'*, aor. *a;* qui a le nez rouge, أَنْكَعُ *anka'*, fém. نَكْعَاءُ *nak'à*, plur. نُكْعٌ *noko'.* — نِيفٌ *nif* s. m. (Algérie, prov. d'Oran). — Bout du nez, وَتَرَةٌ *ouetera* s. f. — Avoir le nez frémissant, remuer le nez, وَمَزَ *oūmez*, aor. يَمِزُ. V. *Groin, Museau, Narine* etc. | Mettre le nez dehors, v. *Sortir.* | Nez à nez, v. *Face à face.* | Rire au nez de qqn., v. *se Moquer.* ‖ Jeter à qqn. une chose au nez, v. *Reprocher.* | 2° Le sens de l'odorat, خَشْمٌ *khachm* s. m. (Afrique). — أَنَفٌ *anef* s. m. (lang. en gén.). | 3° Prévoyance, sagacité, نِيفٌ *nif* s. m. (Afrique). V. *Prévoyance, Sagacité.* | Porter le nez haut, v. *être Fier.* — Qui porte le nez haut, صاحب نيف *ṣāḥab nif* (Afrique). V. *Fier* etc.

NI, conj. négative. ‖ 1° Ni répété devant chacun des termes qu'il s'agit de nier, لَا وَ لَا *là ou là* (lang. en gén.); il n'a voulu ni manger ni boire, ما اراد لا ياكل و لا يشرب *ma aràd la iàkoul ou là iochrob.*

‖ 2° Ni l'un ni l'autre, لا هذا ولا غيره *là hadà ōu là ghirou.* ‖ 3° *Ni* mis une seule fois, لا *là* (lang. en gén.).

NIABLE, adj. يُنْكَر *ionkar* (lang. en gén.). — ممكن الانكار *momken el enkàr* (lang. en gén.). V. *Nier.*

NIAIS, adj. ‖ 1° Simple et sans usage du monde, sot, مَجْدُوب *medjdoūb,* fém. ة (Levant). — Sot, أَحْمَق *ahmaq,* fém. حَمْقَا *ḥamqà,* plur. حُمُق *ḥomoq* (lang. en gén.). — Sot, غَابِن *ghàben; ghebin,* plur. غُبَنَا *ghobenà;* être niais, غَبِنَ *gheben,* aor. *a* (n. d'act. غَبَانَة *ghebàna* s. f.). — Sans usage, غَشِيم *ghechim,* fém. ة (Afrique). — Simple, هَنْبَا *henbà.* — Simple d'esprit, نِيَّة *niia* (lang. en gén.). — Simple, بو هالى *boū hàli* (Alger, Cherbonneau). — Simple, sot, مِسْزَر *mehzar.* V. *Simple* etc. ‖ 2° Jeune faucon, قِرْشَامَة *qerchàma* s. f.

NIAISEMENT, adv. D'une manière niaise, بِحَمَاقَة *behemàqa* (lang. en gén.). — بِغَشْم *beghechm* (lang. en gén.). V. *Bêtement, Sottement* et trad. par «avec niaiserie».

NIAISER, v. n. S'amuser à des choses niaises, تَفْتَف *teftef* (Tunis, vulg.). — تَهَابَل *tehàbel,* 6° f. de هَبَل *hebel* (n. d'act. تَهَابُل *tehàboul* s. m.) (El. Bochtor). V. *s'Amuser, Bagatelles* etc.

NIAISERIE, s. f. | 1° Chose niaise, تفتيف *teftif* s. m., plur. تُفَايِف *tefàtef* (Tunis, vulg.). — هَلْس *hels* s. m. (lang. en gén.). V. *Bayatelle.* | 2° Caractère de celui qui est niais, بَلَاهَة *belàha* s. f. (Syrie, Dict. d'un mission. de la C^ie^ de Jésus). — جَاهَقَة *hemàqa* s. f. (lang. en gén.). — غَبَانَة *ghebàna* s. f.; غَبِينَة *ghebina* s. f. — غَشَم *ghochm* s. m. (lang. en gén.). V. *Bêtise, Sottise* etc.

NICAISE, s. m. Jeune homme crédule, نِيَّة *niia* (lang. en gén.).

NICE, adj. Simple par ignorance, نِيَّة *niia* (lang. en gén.). V. *Ignorant, Simple.*

NICET, adj. Qui est un peu nice, نِيَّة *niia* (lang. en gén.). V. *Simple.*

NICHE, s. f. | 1° Enfoncement dans un mur etc., شَقّ *chaqq* s. m., plur. شُقُوق *choqoūq,* litt. «fente» (lang. en gén.). — مِشْكَاة *mechkà* s. f. — طَاقَة *ṭhàqa* s. f., plur. طِيقَان *ṭhiqàn,* litt. «croisée» (lang. en gén.). | 2° Petit réduit dans un appartement pour mettre un lit etc., مخبأة *makhbùia* s. f. (Syrie, Levant). — مَقْصُورَة *maqsoūra* s. f. (Afrique). | 3° D'un chien, بُوَيْتَة *boūita* s. f., dimin. de بيت *bèit* «chambre» (lang. en gén.). ‖ 4° Demeure, retraite, v. ces mots.

NICHE, s. f. Malice que l'on fait à qqn. — faire des niches à qqn., تَبَغْدَد *tebaghdad,* av. على de la pers. (Alger, Cherbonneau). — مُخَاتَلَة *mokhàtela* s. f.; faire des niches à qqn., خَاتَل *khàtel,* 3° f. de خَتَل *khetel,* aor. *i, o,* av. acc. de la pers.; se faire réciproquement des niches, 6° f. plur. تَخَاتَلُوا *tekhàtelou* (n. d'act. تَخَاتُل *tekhàtoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — دوبارة *dōubàra* s. f. (Syrie, Dict. d'un mission. de la C^ie^ de Jésus). — مَلْعُوب *mal'oūb* s. m., plur. مَلَاعِيب *melà'ib;* faire des niches à qqn., لَعَبَ *le'ab,* aor. *a,* av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Malice, Tour* etc.

NICHÉE, s. f. Petits oiseaux d'une même couvée, عُشّ *'achch* s. m. (lang en gén.). — Les enfants d'une famille, v. *Enfant.* — Une nichée de voleurs, جماعة سرّاق *djemà'a sorràq* (lang. en gén.).

NICHER, v. n. Faire son nid, دَثَّر *detstser,* 2° f. de دَثَر *detser,* aor. *i,* av. فى du lieu (n. d'act. تَدْثِير *tedtsir* s. m.). — Nicher ou se nicher qque part, دَثَّن *detstsen,* 2° f. de دَثَن *detsen,* aor. *i,* av. فى du lieu (n. d'act. تَدْثِين *tedtsin* s. m.). — عَشَّش *'achchech,* 2° f. de عَشّ *'achch,* aor. *i* (n. d'act. تَعْشِيش *ta'chich* s. m.); se nicher qque part, 8° f. إِعْتَشّ *e'tachch,* av. فى du lieu (n. d'act. إِعْتِشَاش *e'tichàch* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَقَّر *naqqar,* 2° f. de نَقَر *neqar,* aor. *o,* av. فى du lieu (n. d'act. تَنْقِير *tanqir* s. m.). V. *Nid.* ‖ 2° Fig. Se nicher, se poster qque part comme dans un nid, حَاطَ *ḥàṭeṭh,* 3° f. de حَطَّ *ḥaṭṭeṭh,* av. فى du lieu (lang. en gén.). V. *se Poster.*

NICODÈME, s. m. Niais, بهلول *behlōūl* s. m. (lang. en gén.).

NICOTINE, s. f. عطر الدخّان *'aṭar eddokhkhàn* «essence du tabac» ou زيت الدخّان *zit eddokhkhàn* «huile du tabac».

NID, s. m. ‖ 1° Des oiseaux etc., أُكْنَة *okna* s. f., plur. أُكَن *okan.* — — où couve la femelle, مَحْضَن *maḥḍhan* s. m., plur. مَحَاضِن *meḥàḍhen.* — des abeilles ou de guêpes, خَشَّة *khachchà* s. f. — d'abeilles, خَشْرَم *khachram,* coll. masc., n. d'un. ة s. f. — d'abeilles, دَجِيَّة *dedjia* s. f. — de guêpes, صَفَن *ṣafan* s. m., plur. أَصْفَان *aṣfàn:* se construire un nid, صَفَن *ṣafan,* 2° f. de صَفَن *ṣefan,* aor. *i* (n. d'act. تَصْفِين *taṣfin* s. m.). — d'oiseau, عَرْش *'arch* s. m., plur. عُرُوش *'orōuch* (Afrique). — d'oiseau, عَشّ *'achch* s. m., plur. عِشَاش *'echich* et أَعْشَاش *a'chàch* (lang. en gén.); se tenir dans son nid, عَشّ *'achch,* aor. *i,* av. acc. du nid. — d'oiseau sur un arbre, عَشْعَش *'ach'ach* s. m., plur. عَشَاعِش *'achà'ech.* — de pigeon, قَرْمُوص *qormōūṣ* s. m., plur. قَرَامِيص *qeràmiṣ.* — d'oiseau, مَكْنَة *makena* s. f., plur. ات. — de guêpes, كُور *kōūr* s. m., plur. أَكْوَار *akōūàr.* — d'oiseau, تِمْرَاد *temràd* s. m., plur. تَمَارِيد *temàrid.* — d'oiseau, وُقْنَة *ōūqna* s. f., plur. وُقْنَات *ōūqnàt.* — d'oiseau, وُكَر *ōūakar* s. m., plur. أَوْكَار *aōūkàr* et وُكُور *ōūkōūr;* entrer dans son nid, وَكَر *ōūkar,* aor. يَكِر, av. acc. du nid. — d'oiseau dans un rocher etc., وُكْن *ōūekn* s. m., plur. أَوْكَان *aōūkàn.* | 2° Fig. Lieu où l'on s'établit, رَوْق *raōūq* s. m., plur. أَرْوَاق *arōūàq.* V. *Gîte, Retraite* etc. 3° Origine, أَصْل *aṣal* s. m. (lang. en gén.). V. *Origine, Source.*

NIDIFICATION, s. f. V. les noms d'act. de *Construire un nid, Nicher.*

NIDOREUX, adj. Qui a une odeur et un goût de pourri, منتن *menten,* fém. ة (lang. en gén.).

NIÈCE, s. f. Fille du frère ou de la sœur, بنت الاخو *bent el akh* «la fille du frère»; بنت الاخت *bent el aḵht* «la fille de la sœur» (lang. en gén.); ma nièce, بنت اختى *bent aḵhti.*

NIELLE, s. f. Plante qui croît dans les blés, dont la graine est noire, حبّة البراكى *ḥabbet el baraka* s. f.; الحبّة السّوداء *el ḥabba essoūdà* «la graine noire» (lang. en gén.). — شونيز *chōūniz* s. m. (El. Bochtor),

NIELLE, s. f. Maladie des grains, جَدَوْمَة *djedaōūma* s. f. (Syrie, Dict. d'un mission. de la C^ie^ de Jésus). — سوسة النّبات *sōūset ennebàt* s. f. (lang. en gén.). — يَرَقَان *iareqàn* s. m.

NIELLE, s. f. Ornements d'orfévrerie, نَقْش *naqch* s. m. (lang. en gén.).

NIELLÉ, part. passé. Gâté par la niolle, مَسَوَّس *mesoūoūes,* fém. ة (lang. en gén.). — مَيْرُوق *méirōūq,* fém. ة.

NIELLER, v. a. Gâter par la niolle, سَوَّس *soūoūes,* 2° f. de سَاس *sàs,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَسْوِيس *tesōūis* s. m.); se nieller, 5° f. تَسَوَّس *tesoūoūes;* us. dans le lang. en gén.

NIELLER, v. a. Orner de niolles, نَقَّش *naqqach,* 2° f. de نَقَش *neqach,* aor. *i,* av. acc. du bijou (n. d'act. تَنْقِيش *tanqich* s. m.); niellé, مَنْقُوش *manqōūch* et مُنَقَّش *monaqqach,* fém. ة; se nieller, être niellé, 5° f. du même تَنَقَّش *tenaqqach* (n. d'act. تَنَقُّش *tenaqqouch* s. m.); usités dans le lang. en gén.

NIELLEUR, s. m. نَقَّاش *naqqàch* s. m. (lang. en gén.).

NIELLURE, s. f. Action de la niolle sur les céréales, سُوس *sōūs* s. m. (lang. en gén.).

NIELLURE, s. f. Travail en nielle, نَقْش *naqch* s. m. (lang. en gén.).

NIER, v. a. ‖ 1° Dire qu'une chose n'est pas vraie ou n'est pas, جَحَد *djehad,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. جَحْد *djaḥd* s. m. et

جُحُودٌ *djoḥōud* s. m.); nier devant qqn. une chose vraie, le même av. deux acc. ou av. acc. de la pers. et ب de la ch.; qui nie, جَاحِدٌ *djàḥed*, fém. ة; qui a l'habitude de nier tout, جَحَّادٌ *djaḥḥàd* s. m.; ex.: Mais qui niera nos miracles si ce n'est le perfide, وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ (Coran, chap. 31). — دَقْنٌ *deqan*, av. acc. (n. d'act. دَقْنٌ *daqn* s. m.). — شَوْحٌ *chōūōuaḥ*, 2e f. de شَاحَ *chàḥ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَشْوِيحٌ *tachōūiḥ* s. m.); nié, مُشَوَّحٌ *mochōūōuaḥ*, fém. ة. — عَبِدَ *'abed*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. عَبَدٌ *'abed* s. m.). — Démentir qqch., كَذَّبَ *keddeb*, 2e f. de كَذَبَ *kedeb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْذِيبٌ *tekdib* s. m.); 4e f. أَكْذَبَ *akdeb*, av. acc. (n. d'act. إِكْذَابٌ *ekdàb* s. m.); nié, مُكَذَّبٌ *mokeddeb*, fém. ة; qui nie, مُكَذِّبٌ *mokaddeb*, fém. ة; être nié, démenti, se nier, 5e f. du même تَكَذَّبَ *tekeddeb* (n. d'act. تَكَذُّبٌ *tekeddoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Nier une dette, كَافَرَ *kàfer*, 3e f. de كَفَرَ *kefer*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la dette et acc. du créancier (n. d'act. مُكَافَرَةٌ *mokàfera* s. f.). — Nier une dette, كَمْهَلَ *kemhel*, av. على du créancier (n. d'act. كَمْهَلَةٌ *kemhela* s. f.) — Nier une dette, لَطَّ *laṭṭiḥ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et acc. du créancier ou av. عن de la dette et acc. de la pers. (n. d'act. لَطٌّ *laṭḥ* s. m.). — une dette, أَلْمَا *almà*, 4e f. de لَمَا *lemà*, aor. *a*, av. على du créancier et acc. de la ch. — une dette etc., لَوَى *lōūa*, aor. *i*, av. من de la ch. — نَفَى *nefà*, aor. *i*, av. acc. ou من de la ch. (n. d'act. نَفَيَانٌ *nefiàn* s. m.); 8e f. إِنْتَفَى *entefà*, av. من de la ch. — Nier une chose, une dette etc., نَكَرَ *nekar*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَكْرٌ *nakr* s. m.); 4e f. أَنْكَرَ *ankar*, av. acc. (n. d'act. إِنْكَارٌ *enkàr* s. m.); nié, مَنْكُورٌ *mankōūr*, fém. ة; qui nie, نَاكِرٌ *nàker*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Désavouer, Méconnaître* etc. ‖ Refuser, ne pas accorder, v. *Refuser*.

NIGAUD, adj. ‖ Qui est sans finesse d'esprit, أَبْلَهُ *ebleh*, fém. بَلْهَاءُ *belhà*, plur. بُلْهٌ *boloh* (lang. en gén.). — مَبْهُولٌ *mebhōūl*, fém. ة; أَبْهَلُ *ebhel*, fém. بَهْلَاءُ *behlà*, plur. بُهْلٌ *bohol* (lang. en gén.). — غَشِيمٌ *ghechim*, fém. ة (lang. en gén.). — أَحْمَقُ *aḥmaq*, fém. حَمْقَاءُ *ḥamqà*, plur. حُمْقٌ *ḥomoq* (lang. en gén.). — نِيَّةٌ *niia*, pour les deux genres (lang. en gén.). V. *Imbécile, Niais* etc.

NIGAUDEMENT, adv. D'une manière nigaude, بحماقة *behemàqa* (lang. en gén.). — بالنِّيَّة *beniia* (lang. en gén.). V. *Niaisement*.

NIGAUDERIE, s. f. نِيَّةٌ *niia* s. f. (lang. en gén.). V. *Bêtise, Niaiserie* etc.

NIGELLE, s. f. Plante ou fleur, سنوج *senōūdj* s. m. (Alger, Cherbonneau). — كَمُّون بَرِّي *kemmōūn berri* «cumin sauvage».

NIGRIFIANT, adj. Qui rend noir, مُسَوِّدٌ *mosōūōued*, fém. ة (lang. en gén.). — مُكَحِّلٌ *mokaḥḥel*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Noircir*.

NIGRIPENNE, adj. Qui a les ailes noires, اسود الجناحين *asōued eldjenḥin*.

NIHILISME, s. m. Anéantissement, réduction à rien, v. *Anéantissement*. ‖ Absence de toute croyance, كُفْرٌ *kofor* s. m. (lang. en gén.).

NIHILISTE, s. m. Celui qui n'a aucune croyance, كَافِرٌ *kàfer*, fém. ة, plur. كُفَّارٌ *koffàr* (lang. en gén.).

NILOMÈTRE, s. m. مِقْيَاسٌ *meqiàs* s. m. (lang. en gén.).

NIMBE, s. m. Cercle de lumière, إِكْلِيلُ انوار *eklil anōūar* s. m. V. *Auréole*.

NIMBUS, s. m. سحاب *seḥab* s. m. (lang. en gén.). V. *Nuage*.

NIPPE, s. f. ‖ 1° Tout ce qui sert à l'ajustement, قِشٌّ *qachch* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Nippes, vêtements en mauvais état, توازر *tōūzer* s. m. plur. (Afrique). V. *Effets, Hardes*.

NIPPER, v. a. Fournir de nippes, هَنْدَمَ *hendem*, av. acc. de la pers. (El. Bochtor). — كَسَا *kesà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Habiller, Vêtir*.

NIQUE, s. f. Faire la nique à qqn., تاوز *tàōūz*, 3e f. de تَازَ *tàz*, aor. *o*, av. ب de la pers. (El. Bochtor). — ضَحِكَ *dheḥak*, aor. *a*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *se Moquer, Railler*.

NISAN, s. m. Septième mois de l'année israélite, نِيسَانُ *néisàn* s. m.

NITOUCHE, s. f. Sainte nitouche, ذو وجهين *dōū* (fém. ذات) *ōūedjhéin* «qui a deux visages» (lang. en gén.). V. *Hypocrite*.

NITRE, s. m. Salpêtre, بُورَقٌ *bōūraq* s. m. — بارود ابيض *bàrōūd abiodh* «poudre blanche». — ملح البارود *melḥ elbàrōūd* s. m. «sel de la poudre» (lang. en gén.). — نَطْرُون *naṭhrōūn* s. m. (lang. en gén.). V. *Salpêtre*.

NITREUX, adj. فيه ملح البارود *fih* (fém. فيها) *melḥ el bàrōūd* «où il y a du nitre» (lang. en gén.).

NITRIÈRE, s. f. معدن ملح البارود *ma'den melḥ el bàrōūd* s. m. «mine de nitre» (lang. en gén.).

NITRIQUE, adj. Acide nitrique, روح البورق *rōūḥ el bōūraq*.

NIVEAU, s. m. ‖ 1° Instrument d'arpentage, جَدْوَلٌ *djedōūel* s. m., plur. جَدَاوِلُ *djedàōūel* (lang. en gén.). — فَادِمٌ *fàdem* s. m. (El. Bochtor et autres). ‖ 2° État d'un plan horizontal, مُسَاوَاةٌ *mosàōūà* s. f.; mettre de niveau deux ou plusieurs choses, سَوَّى *sōūōūà*, 2e f. de سَوَى *sōūà*, av. acc. et ب (n. d'act. تَسْوِيَةٌ *tesōūia* s. f.) et 3e f. سَاوَى *sàōūà*, av. acc. et ب (n. d'act. مُسَاوَاةٌ *mosàōūà* s. f.) et 4e f. أَسْوَى *asōūà*, av. acc. et ب; être de niveau, 6e f. plur. تَسَاواوا *tesàōūàōū* et 8e f. إِسْتَوَى *estōūà*; usités dans le lang. en gén. ‖ De niveau, مُتَسَاوٍ pour مُتَسَاوِيٌ *motesàōūi*, fém. ة, av. ب ou مع (lang. en gén.). V. *Égal*.

NIVELER, v. a. ‖ 1° Mesurer avec le niveau, قاس بالجدول *qàs* (aor. *i*) *bel djedōūel*, av. acc. du sol etc. (lang. en gén.). — وَزَنَ *ōūzen*, aor. يَزِنُ, av. acc. du terrain; nivelé, مَوْزُونٌ *mōūzōūn*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Mesurer, Nivcau*. 2° Rendre horizontal, سَوَّى *sōūōūà*, 2e f. de سَوَى *sōūà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِيَةٌ *tesōūia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Égaliser*.

NIVÈLERIE, s. f. V. *Badauderie*.

NIVELEUR, s. m. Celui qui nivelle, قَيَّاسٌ *qiàs* s. m. (lang. en gén.).

NIVELLEMENT, s. m. Action de niveler, تَسْوِيَةٌ *tesōūia* s. f. (lang. en gén.). — قِيَاسٌ *qiàs* s. m. (lang. en gén.). V. *Egaliser, Niveau, Niveler*.

NIVIFORME, adj. مشابهُ الثّلج *mochàbeh eṭṭsleldj* «qui ressemble à de la neige» (vulg. en gén.).

NIZAM, s. m. Système militaire, نِظَامٌ *nedhàm* s. m.

NOBLE, adj. ‖ 1° Qui appartient à une classe distinguée — d'extraction, أَثِيلٌ *aṭsil*, plur. أُثَلَاءُ *oṭselà*. — d'origine, أَصِيلٌ *aṣil*, plur. أُصَلَا *oṣelà*. — d'extraction, أَتْوَزُ *atōūez*, fém. تَوْزَاءُ *tōūzà*, plur. تُوزٌ *tōūz*. — Illustre, حُلَاحِلٌ *ḥolàḥel*, plur. حَلَاحِلُ *ḥelàḥel*. — d'extraction, حَنْدَلِسٌ *ḥandeles*. — Illustre, حَسِيبٌ *ḥasib*, plur. حُسَبَاءُ *ḥosebà*. — Plus noble, plus illustre, أَسْطَمُ *osthom*. — Illustre (homme), سَنَايَا *senàià*. — Plus noble, plus illustre, أَسْوَدُ *asōūed*, plur. سُودٌ *sōūd*. — de naissance ou de rang, شَرِيفٌ *cherif*, plur. أَشْرَافٌ *achràf* et شُرَفَاءُ *chorefà*, fém. شَرِيفَةٌ *cherifa*, plur. شَرَايِفُ *cheràif*; plus noble, أَشْرَفُ *achref*, fém. شَرْفَاءُ *cherfà*, plur. شُرَّفٌ *choraf*; être noble par sa naissance ou son rang, شَرُفَ *cheref*, aor. *o* (n. d'act. شَرَفٌ *cheraf* s. m.) et شَرُفَ *cheref* (n. d'act. شَرَافَةٌ *cheràfa* s. f.); usités dans le lang. en gén. — d'extraction, de race, en parl. d'un cheval, طَرْفٌ *ṭharf*. —

Illustre, غُرَاعِرُ *ghorràr* m. plur. — de naissance, مُغَابَلُ *moqàbel*. — Plus noble, plus élevé, أَقْشَعُ *aqcha'*, fém. قَشْعَاءُ *qach'à*, plur. قُشْعٌ *qocho'*. — par son rang, مُكْمَخُ *mokmah*. — d'extraction, de race, كُهْلُولُ *kohlòul*, plur. كَهَالِيلُ *kchàlil*. — Illustre, مَجِيدُ *medjìd;* plus noble, أَمْجَدُ *amdjed*, plur. أَمَاجِدُ *amàdjed* (lang. en gén.). — d'extraction, مَمْهُوضُ *mamhòudh*, fém. ة. — de naissance (homme ou cheval), نَجِيبُ *nedjìb*, plur. نُجُبُ *nodjob* et أَنْجَابُ *andjàb*, fém. نَجِيبَةُ *nedjìba*, plur. نَجَايِبُ *nedjàib;* être noble, نُجُبُ *nedjeb* (n. d'act. نَجَابَةُ *nedjàba* s. f.) et 4e f. أَنْجَبَ *endjeb* (n. d'act. إِنْجَابُ *endjàb* s. m.); noble, نُجُبُ *nedjeb*, plur. أَنْجَابُ *andjàb*. — De famille noble (homme), هِجَانُ *hedjàn*, pour les deux genres. V. *Illustre* etc. ‖ 2° En parl. d'un cheval, d'un faucon, حُرُّ *horr*, plur. أَحْرَارُ *ahràr* (lang. en gén.). — (cheval), طَمِيمُ *thamim*. ‖ 3° Auguste, grand, عَظِيمُ *'adhìm*, fém. ة (lang. en gén.); plus noble, أَعْظَمُ *a'dham*, fém. عَظْمَاءُ *'adhmà*, plur. عُظَمُ *'odhom* (lang. en gén.). V. *Grand.* ¦ 4° Plein de gloire, plein de dignité, عَظِيمُ *'adhìm*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Digne, Glorieux.* ‖ 5° Libéral, généreux — plus noble, plus généreux, أَسْرَى *asrà*. — صِمْصِيمُ *ṣemṣim*. — En parl. des pers. ou des actes, كَرِيمُ *kerìm*, plur. كِرَامُ *keràm* et كُرَمَاءُ *koramà*, fém. كَرِيمَةُ *kerìma*, plur. كَرَايِمُ *keràim* (lang. en gén.); كُرَامُ *koràm;* plus noble, أَكْرَمُ *akram*, fém. كَرْمَاءُ *karmà*, plur. كُرُمُ *korom* (lang. en gén.); très noble, كُرَّامُ *korràm* et مَكْرُمَانُ *makromàn;* action noble, généreuse, أَكْرُومَةُ *okrōuma* s. f., plur. أَكَارِيمُ *akàrim;* être noble par sa naissance ou son caractère, كَرُمَ *keram* (n. d'act. كَرَامَةُ *keràma* s. f.) (lang. en gén.); vanter qqn. comme noble, 2e f. du même كَرَّمَ *karram*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْرِيمُ *takrim* s. m.) et 4e f. أَكْرَمَ *akram*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِكْرَامُ *ekràm* s. m.); être noble, se montrer noble, généreux envers qqn., 5e f. تَكَرَّمَ *tekarram*, absol. ou av. على de la pers. (n. d'act. تَكَرُّمُ *tekarroum* s. m.) (lang. en gén.); être trop noble pour faire qqch., 5e f., av. عن de la ch. et 6e f. تَكَارَمَ *tekàram*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَكَارُمُ *tekaroum* s. m.); se montrer noble, généreux envers qqn., 6e f., av. على de la pers. (lang. en gén.); trouver noble ou vouloir faire qqch. de noble, 10e f. إِسْتَكْرَمَ *estakram*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِكْرَامُ *estekràm* s. m.) (lang. en gén.). — Généreux, هَجَّرُ *hedjer*. V. *Généreux, Libéral.* ‖ 6° s. m. Un noble, دوّادي *dōuaōuàdi*, plur. دَوَاوِدُ *dōuaōuda* (vulg. Algérie). — شَرِيفُ *cherif*, plur. شُرَفَاءُ *choryù;* fém. شَرِيفَةُ *cherìfa* (lang. en gén.).

NOBLEMENT, adv. 1° A la manière des nobles, مثل الاشراف *metsel el achràf* (vulg. en gén.). 2° Fig. D'une manière noble, généreuse, بشرافة *becherùfa* (lang. en gén.). — بكرامة *bekeràma* (lang. en gén.). Trad. par « avec noblesse, avec générosité ».

NOBLESSE, s. f. 1° Noblesse d'origine, أَثَالُ *atsàl* s. m. — d'origine, de race, خِيرُ *khir* s. m. — Rang élevé, illustration, زَعَامَةُ *za'àma* s. f. — d'origine ou illustration, شَرَفُ *cheraf* s. m.; شَرَفَةُ *cherfa* s. f., plur. شَرَفُ *cheraf;* شَرَافَةُ *cherùfa* s. f.; surpasser qqn. en noblesse, شَرَفُ *cheref*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; rivaliser de noblesse avec qqn., 3e f. du même شَارَفَ *chàref*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَارَفَةُ *mochàrefa* s. f.). — de race (des chevaux), عَرَبُ *'arab* s. m. — de race, فُتُوَّةُ *fotōuūa* s. f. — de race, de naissance, قَنْسُ *qans* s. m. — de race, illustration, كِبَرُ *kebr* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — de race (homme, cheval), نَجَابَةُ *nedjàba* s. f. — de race, هَجَانَةُ *hedjàna* s. f. V. *Illustration* et les noms d'act. de « être noble ». ¦ 2° Noblesse de caractère ou générosité, فَنَعُ *fena'* s. m. — كَرَمُ *karam* s. m.; كَرَامَةُ *keràma* s. f.; surpasser qqn. en noblesse, كَرُمَ *keram*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَرْمُ *karm* s. m.); rivaliser de noblesse avec qqn., 3e f. كَارَمَ *kàram*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَارَمَةُ *mokàrema* s. f.); usités dans le lang. en gén. 3° Le corps des nobles, الشّرفاء *echchorfà* s. m. plur. (lang. en gén.). ‖ 4° Grandeur, élévation, dignité, كِبَرُ *kebr* s. m. (lang. en gén.). — كَرَمُ *karam* s. m. (lang. en gén.). V. *Élévation, Grandeur* etc.

NOCE, s. f. ¦ 1° Au plur. Les noces, le mariage, زَوَاجُ *zouàdj* s. m. (lang. en gén.). V. *Mariage.* ‖ 2° Réjouissances qui accompagnent le mariage, زِلَّةُ *zella* s. f. — عِرْسٌ *'ers* s. m., plur. أَعْرَاسُ *a'ràs* (lang. en gén.); repas de noces, le même; nuit des noces, تَعْرِيسُ *ta'ris* s. m. — فَرَحُ *farh* s. m., plur. أَفْرَاحُ *afràh* (Égypte, Levant). ¦ Fig. Faire la noce, faire des parties de table, رَاقَ *ràq*, aor. *o* (Tunisie); faire des parties de campagnes, تَخَلَّعَ *tekhalla'*, 5e f. de خَلَعَ *khela'*, aor. *o* (Tunisie). ¦ 3° L'assemblée qui s'est trouvée au mariage, عُرْسٌ *'ers* s. m. ou جماعة العرس *djemà'et el'ers* s. f. (lang. en gén.).

NOCEUR, s. m. Celui qui aime à faire la noce, صاحب رياقة *ṣàheb rìàqa* s. m. (vulg. Afrique).

NOCHER, s. m. V. *Pilote.*

NOCTAMBULE, s. m. يتمشّى ليلًا وهو نايم *ietmechcha léilan ōā hōua nàim* « qui marche de nuit et en dormant » (vulg. en gén.).

NOCTIFLORE, adj. Qui épanouit ses fleurs le soir, منوّر فى اللّيل *monōuūar fellil* (vulg. en gén.).

NOCTUELLE, s. f. Insecte nuisible au blé, سُوسُ *sōūs* s. m. (lang. en gén.).

NOCTURNE, adj. ¦ 1° Qui arrive pendant la nuit, لَيْلِيٌّ *lili*, fém. ة (lang. en gén.); rac. لَيْلُ *lil* « nuit ». ¦ 2° Qui veille pendant la nuit, سَاهِرُ *sàher*, fém. ة (lang. en gén.); rac. سَهِرَ *sehar* « veiller ».

NOCTURNEMENT, adv. Pendant la nuit, لَيْلًا *léilan*, adv.; فى اللّيل *fellil* (lang. en gén.).

NODOSITÉ, s. f. État de ce qui a des nœuds, ou les nœuds mêmes — dans un bâton etc., حَيْدُ *hìd* s. m., plur. أَحْيَادُ *ahìad* et حُيُودُ *hiōud*. — عُقْدَةُ *'oqda* s. f., plur. عُقَدُ *'oqad* (lang. en gén.). — كُعْبَرَةُ *ko'bara* s. f. V. *Nœud.*

NODULE, s. m. Petit nœud, عُقَيْدَةُ *'oqéida* s. f. (lang. en gén.).

NODUS, s. m. Terme de médecine, عُقْدَةُ *'oqda* s. f., plur. عُقَدُ *'oqad* (lang. en gén.).

NOE, s. f. Flaque d'eau laissée par la mer. V. *Flaque.*

NOËL, s. m. Fête de la nativité de J.-C., مولد المسيح *mōuled el mesìh* s. m. « naissance du Messie » (lang. en gén.). — مولد سيدنا عيسى *mōuled sidnà 'aïsa* s. m. « naissance de Notre Seigneur Jésus » (vulg. en gén.). — Fête de la nativité de Mahomet, مَوْلِدُ *mōuled* et مولود *mōulōud* s. m. (lang. en gén.).

NŒUD, s. m. ¦ 1° Nodosité dans le bois etc. — dans un tronc d'arbre, أُبْنَةُ *obna* s. f., plur. أُبَنُ *oban*. — dans un roseau, أُنْبُوبُ *anbōub* s. m., plur. أَنَابِيبُ *anàbib*. — dans un bâton, حَيْدُ *héid* s. m., plur. أَحْيَادُ *ahìad* et حُيُودُ *hiōud;* حَيْدَةُ *hìda* s. f. — dans un cep de vigne, زَمَعَةُ *zame'a* s. f., plur. زَمَعَاتُ *zame'àt*, coll. زَمَعُ *zema'* s. m.; avoir des nœuds, en parl. de la vigne, أَزْمَعَ *azma'*, 4e f. de زَمَعَ *zema'*, aor. *a* (n. d'act. إِزْمَاعُ *ezmà'* s. m.). — dans le bois, عُجَرَةُ *'odjrà* s. f., plur. عُجَرُ *'odjar*. — dans le bois, عُقْدَةُ *'oqda* s. f., plur. عُقَدُ *'oqad* (lang. en gén.). — dans les cornes d'un cerf etc., عُقْصَةُ *'oqṣa* s. f., plur. عُقَصُ *'oqaṣ*. — dans une tige, مَعْقِمُ *ma'qem* s. m., plur. مَعَاقِمُ *ma'àqem*. — dans un tronc d'arbre, عِلْبَةُ *'elba* s. f., plur. عِلَبُ *'elab*. — dans le bois, قَادِحَةُ *qàdeḥa* s. f., plur. قَوَادِحُ *qoùadeḥ*. — dans une tige d'arbre, قُطْعَةُ *qoth'a* s. f., plur. ات. — dans le roseau, مُقَالِمُ *meqàlem* s. m. plur. — dans le corps, nodosité, nodus, قُمْعُولُ *qom'oul* s. m. et ة s. f., plur. قَمَاعِيلُ *qemà'il*. — dans le roseau, كَرِيبُ *kerìb* s. m. — dans le roseau, كَعْبُ *ka'b* s. m., plur. كُعُوبُ *ko'ōub*. — Nodosité en gén., كُعْبَرَةُ *ko'bora* s. f., plur. كَعَابِرُ *ka'àber*. — dans le bois, وَصْمُ *ōuaṣm*

s. m., plur. وُصُومٌ *ousoum*. 2° Enlacement d'une corde etc. — au bout du fouet, تَمَرَةٌ *tamera* s. f. — de courroie, d'une corde, حَيْدَةٌ *héida* s. f., plur. أَحْيَادٌ *ahiàd*. — au bout d'un fouet, رَبْدَةٌ *rebeda* s. f., plur. ات. — Nœud coulant, رِبْقَةٌ *rebqa* s. f. — Nœud très serré, رُبِّي *robbà* s. m. — Nœud que l'on fait à un mouchoir etc. pour se souvenir d'une chose à faire, رَتْمَةٌ *retma* s. f. — d'un fouet, صِيلَةٌ *ṣélà* s. f. — coulant, شَوْطَةٌ *chouṭṭa* s. f. (El. Bochter). — au bout du fouet, غَانَةٌ *ghàna* s. f. — Nœud fait avec les cheveux au sommet de la tête, قُرْزُلٌ *qorzol* s. m. — Nœud en gén., عُقْدَةٌ *'oqda* s. f., plur. عُقَدٌ *'oqad*; faire un nœud, عَقَدَ *'aqad*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — Nœud coulant facile à défaire, أُنْشُوطَةٌ *onchoṭṭa* s. f., plur. أَنَاشِيطُ *anàchiṭ*; faire un nœud coulant à une corde, نَشَطَ *nechaṭ*, aor. *i*, av. acc. de la corde (n. d'act. نَشْطٌ *nachṭ* s. m.) et 2e f. نَشَّطَ *nachchaṭ*, av. acc. de la corde (n. d'act. تَنْشِيطٌ *tanchiṭ* s. m.) et 4e f. أَنْشَطَ *anchaṭ*, av. acc. (n. d'act. إِنْشَاطٌ *enchàṭ* s. m.). — d'un lacet, de lacs à bêtes fauves, نُشْقَةٌ *nochqa* s. f., plur. نُشَقٌ *nochaq*. — à une corde, نُقْدَةٌ *naqda* s. f., plur. نِقَدٌ *neqaḍ*. 3° Fig. Le point essentiel d'une affaire, عُقْدَةٌ *'oqda* s. f., plur. عُقَدٌ *'oqad* (lang. en gén.). 4° Lien moral entre des personnes, عُقْدَةٌ *'oqda* s. f. (lang. en gén.). V. *Lien*. 5° Fig. Ce qui unit, rapproche, عُقْدَةٌ *'oqda* s. f., plur. عُقَدٌ *'oqad* (lang. en gén.). ‖ 6° Fig. Ce qui forme l'intrigue d'un roman, d'une pièce, عُقْدَةٌ *'oqda* s. f. (lang. en gén.). ‖ 7° Jointures des doigts de la main, عُقْدَةٌ *'oqda* s. f., plur. عُقَدٌ *'oqad* (lang. en gén.). V. *Articulation, Jointure*. 8° Nœud de l'hymen, عُقْدَةٌ *'oqda* s. f. et عُقْدَةُ النِّكَاحِ *'oqdat ennikàḥ* s. f. (lang. en gén.). — نُقْدَةٌ *noqda* s. f.

NOGUET, s. m. V. *Panier*.

NOIR, adj. ‖ 1° De couleur noire, مُتَحَمِّ اللَّوْن *motaḥḥam* (fém. ĕ) *ellôun*; être noir, اتْحَمَّ *eṭḥamm*, 3e f. de تَحَمَ *teḥam*. — جَوْنٌ *djaôun*, plur. جُونٌ *djôun*; robe noire (d'un cheval) ou couleur noire de la poix etc., جُونَةٌ *djôuna* s. f.; noir, e, أَجْوَنُ *adjôuen*, fém. جَوْنَاءُ *djôunà*, plur. جُونٌ *djôun*; être noir. جَانَ *djàn*, aor. *o*. — أَحْتَمُ *aḥtem*, fém. حَتْمَاءُ *ḥatmà*, plur. حُتْمٌ *ḥotom*. — Être noir (cheveux etc.), حَلِبَ *ḥelib*, aor. *a* (n. d'act. حَلَبٌ *ḥelab* s. m.); noirs (animaux), حُلَبٌ *ḥolob*, plur.; très noir, حُلَبُوبٌ *ḥolbôub*. — Noir foncé, حَالِكٌ *ḥàlek* et اسود حالك *asôued ḥàlek*; être très noir, حَلِكَ *ḥelek*, aor. *a* (n. d'act. حُلُوكَةٌ *ḥolôuka* s. f.); très noir, حُلْكُوكٌ *ḥolkôuk* et مُسْتَحْلِكٌ *mostaḥlek*, fém. ĕ. — Très noir, حُلْكُمٌ *ḥolkom*. — Être noir, حَمَّ *ḥamm* (n. d'act. حَمَمٌ *ḥamam* s. m.); 5e f. تَحَمَّمَ *teḥammam* (n. d'act. تَحَمُّمٌ *teḥammoum* s. m.); 12e f. إِحْمَوْمَى *eḥmaôumà*; noir, حُمٌّ *ḥomm*; noir, إِحْمُومٌ *iḥmôum*. — Très noir, حُنْبُوبٌ اسود *asôued ḥonbôub*. — Très noir, أَحْوَزُ اسود حانك *aḥôuez*, fém. حَوْزَاءُ *ḥaôuzà*, plur. حُوزٌ *ḥôuz*; أَحْوَزِيٌّ *aḥôuezi*, fém. ĕ; حُوزِيٌّ *ḥôuzi*, fém. ĕ. — أَحْوَى *aḥôuà*, fém. حَوَّاءُ *ḥaôuâ*, plur. حُوٌّ *ḥôuô*. — Très noir (chameau, nuage, nuit), خُدَارِيٌّ *khodàri*, fém. ĕ; être très noir, en parl. des yeux, خَدِرَ *kheder*, aor. *a* (n. d'act. خَدَرٌ *khedar* s. m.). — Noir, أَخْضَرُ *aḵḥḍar*, fém. خَضْرَاءُ *khaḍhrà*, plur. خُضْرٌ *khoḍhor* (lang. en gén.); un cheval noir, حصان اخضر *ḥeṣàn aḵḥḍar*. — أَخْطَمُ *aḵḥṭam*, fém. خَطْمَاءُ *khaṭhmà*, plur. خُطْمٌ *khoṭhom*. — Tirant sur le noir (cheval), أَدْبَسُ *edbes*, fém. دَبْسَاءُ *debsà*, plur. دُبْسٌ *dobos*; tout ce qui est noir ou paraît tel, دَبْسٌ *debs*. — Très noir (chameau etc.), دَجُوجِيٌّ *dedjôudji*, fém. ĕ; دُجَاجِيٌّ اسود *asôued doudjâdji*. — Très noir, اسودّ *asôued dodjdoudj*. — Très noir (ciel, nuage etc.), أَدْجَنُ *adjen*, fém. دَجْنَاءُ *dedjnà*, plur. دُجْنٌ *dodjon*; être noir (temps, ciel), دَجَنَ *dedjen*, aor. *o* (n. d'act. دُجُونٌ *dodjôun* s. m.). — دَهْمَسُ *dahmes*, fém. ĕ; دِهْمِسٌ *dehmis*; دُهْمُسٌ *dohmas*. — دِرِيَاقٌ *deriàq*. — أَدْعَجُ *ad'aj*, fém. دَعْجَاءُ *da'jà*, plur. دُعْجٌ *do'oj*; être noir (œil, nuit etc.), دَعِجَ *da'aj*, aor. *a* (n. d'act. دَعَجٌ *da'aj* s. m.). — أَدْلَمُ *edlem*, fém. دَلْمَاءُ *delmà*, plur. دُلْمٌ *dolom*; دَلَمٌ *delàm*; être noir, très noir, دَلِمَ *dalem*, aor. *a* (n. d'act. دَلَمٌ *delam* s. m.). — Très noir, اسودّ مُدْلَهِمٌّ *asôued modlehemm*. — Être noir, en parl. d'un palmier pourri, دَمِنَ *demen*, aor. *a* (n. d'act. دَمَنٌ *deman* s. m.). — ادْهَمُّ *edhem*, fém. دَهْمَاءُ *dehmà*, plur. دُهْمٌ *dohom*; دُهَامٌ *dohàm*; très noir, اسود ادهم *asôued edhem* (lang. en gén.). — زَوْمَحٌ *zaôumaḥ*. — Très noir (cheveux), سُحَكُوكٌ *soḥkôuk* et مُسْحَنْكِكٌ *moshankek*; être très noir, إِسْحَنْكَكَ *eshankek*, 3e f. de سحكك *saḥkek* (n. d'act. إِسْحِنْكَاكٌ *eshenkàk* s. m.). — سَاحِمٌ *saḥem*, fém. ĕ; أَسْحَمُ *asḥam*, fém. سَحْمَاءُ *saḥmà*, plur. أَسَاحِمُ *asàḥem*. — أَسْفَعُ *asfa'*, fém. سَفْعَاءُ *saf'à*, plur. سُفْعٌ *sofo'*. — أَسْوَدُ *asôued*, fém. سَوْدَاءُ *sôudà*, plur. سُودٌ *sôud*; un peu noir, أَسَيْدُ *osiéd*, fém. ĕ; dimin. du précédent; être noir, سَوِدَ *sôued*; rendre noir, 2e f. سَوَّدَ *sôuôued*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِيدٌ *tesôuid* s. m.); devenir noir, 5e f. تَسَوَّدَ *tesôuôued*; usités dans le lang. en gén.; être ou paraître noir, 9e f. du même إِسْوَدَّ *esôuedd* (n. d'act. إِسْوِدَادٌ *esôuidàd* s. m.) et 11e f. إِسْوَادَّ *esôuàdd* (n. d'act. إِسْوِيدَادٌ *esôuidàd* s. m.); noir ou noirci, مُسَوَّدٌ *mosôuôued*, fém. ĕ. — شُومٌ *choûm*. — صِدْحَانٌ *ṣedḥàn*. — أَصْفَرُ *aṣfar*, fém. صَفْرَاءُ *ṣafrà*, plur. صُفْرٌ *ṣofor*. — طَبْسٌ *ṭhabs*. — Être noir, en parl. des cheveux, إِعْرَنْكَسَ *e'rankes*, 3e f. de عَرْكَسَ *'arkes* (n. d'act. إِعْرِنْكَاسٌ *e'renkàs* s. m.). — غُدَافٌ *ghodàf*, plur. غِدْفَانٌ *ghedfàn*; غُدَافِيٌّ *ghodàfi*, fém. ĕ. — Noir de corbeau, غُرَابٌ *ghoràb* (lang. en gén.); être très noir, غَرِبَ *gherab*, aor. *a*. — En parl. d'un cheval, شَبْهَبٌ *ghaïhab*. — Noir comme du charbon, فَاحِمٌ *fâḥem*, fém. ĕ; être noir, فَحِمَ *feḥam* (n. d'act. فُحُومَةٌ *faḥôuma* s. f.). — Être noir, en parl. du bout des seins, تَفَلْفَلَ *tefelfel*, 2e f. de فَلْفَلَ *felfel*. — قَاتِنٌ *qàten* et اسودُ قَاتِنٌ *asôued qàten*. — Très noir, اسودُ قَاحِمٌ *asôued qàḥem*. — Être noir, en parl. du corps à la suite de confusions violentes, قَرِهَ *qereh*, aor. *a* (n. d'act. قَرَهٌ *qerah* s. m.). — En parl. de toute chose, أَكْحَلُ *akḥal*, fém. كَحْلَاءُ *kaḥlà*, plur. كُحْلٌ *koḥol*; rendre noir, كَحَّلَ *kaḥḥal*, 2e f. de كَحَلَ *kaḥal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَكْحِيلٌ *takḥil* s. m.); devenir noir, 5e f. تَكَحَّلَ *tekaḥḥal*; usités dans le lang. en gén. — أَكْفَخُ *akfaḵ*, fém. كَفْخَاءُ *kafḵà*, plur. كُفْخٌ *kofoḵ*. — Tirer sur le noir, كَلِفَ *kelef*, aor. *a*. — Très noir, اسودُ لُونِيٌّ *asôued lôunbi*. — هَصْهَصُ *hoṣhoṣ*, plur. هَصَاهِصُ *heṣàheṣ*. ‖ 2° Qui tire sur le noir, مُسَوَّدٌ *mosôuôued*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُكَحَّلٌ *mokaḥḥal*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° Obscur, أَسْوَدُ *asôued*, fém. سَوْدَاءُ *sôudà*, plur. سُودٌ *sôud* (lang. en gén.). — أَكْحَلُ *akḥal*, fém. كَحْلَاءُ *kaḥlà*, plur. كُحْلٌ *koḥol* (lang. en gén.). V. *Obscur, Sombre*. 4° Crasseux, sale, مُوَسَّخٌ *môuessaḵ*, fém. ĕ (lang. en gén.). — أَكْحَلُ *akḥal*, fém. كَحْلَاءُ *kaḥlà*, plur. كُحْلٌ *koḥol* (lang. en gén.). V. *Crasseux, Sale*. 5° Fig., Morne, triste, مُسَوَّدٌ *mosôuôued*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Morne, Triste*. ‖ 6° Fig. Noir, en parl. de la noirceur morale, أَسْوَدُ *asôued*, fém. سَوْدَاءُ *sôudà*, plur. سُودٌ *sôud* (lang. en gén.). — أَكْحَلُ *akḥal*, fém. كَحْلَاءُ *kaḥlà*, plur. كُحْلٌ *koḥol* (lang. en gén.). ‖ 7° Méchant, inique, v. ces mots. ‖ 8° Funeste, شُومٌ *choûm* et مَشْؤُومٌ *mechoûm*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Funeste, Sinistre*. ‖ 9° s. m. Le noir, la couleur noire, تُحْمَةٌ *toḥma* s. f. — حُتْمَةٌ *ḥotma* s. f. — حُلْبَةٌ *ḥolba* s. f. — حُلْكَةٌ *ḥolka* s. f. — حَلْكَمَةٌ *ḥalkema* s. f. — حُوَّةٌ *ḥôuôua* s. f. — (des chameaux), دُجْنَةٌ *dodjna* s. f. — دَخَكٌ *dekhak* s. m. — دَلَامٌ *delàm* s. m. — دُهْمَةٌ *dohma* s. f. — سَحَمٌ *saḥam* s. m. — سَوَادٌ *sôuàd* s. m.; الاسود *el asôued* (lang. en gén.). — Noir. sale, غُثْمَةٌ *ghoṯma* s. f. — غَسَمٌ *ghesem* s. m. — لِيقٌ *liq* s. m. — كُحُولَةٌ *koḥôula* s. f.; الاكحل *el akḥal* (lang. en gén.). 10° Le noir, la couleur du deuil, حَزَنٌ *ḥazen* s. m. (lang. en gén.). V. *Deuil*. 11° Noir d'os, فحم العظم *feḥam el 'aḍham* s. m. « charbon d'os » (lang. en gén.). ‖ 12° Un noir, une meurtrissure, v. ce mot. ‖ 13° Nègre, homme de race noire, اسود *asôued*; au plur. سودان *sôudàn* (lang. en gén.). — وصيف *ôuṣif* s. m., plur. وصفان *ôuṣefân* (Afrique). V. *Nègre*. 14° Les trois noires, les trois dernières nuits du mois lunaire, دُهَمُ *dohom*

s. m. ‖ 15° Adverbialement. D'une façon triste, v. *Tristement.* ‖ Du blanc au noir, d'un extrême à l'autre, بالضّدّ *bedḍḍadd* (lang. en gén.). ‖ Voir en noir, بشّر بالرّدى *becheher berredi* (El. Bochtor).

NOIRÂTRE, adj. أَدْكَنُ *edken*, fém. دَكْنَاء *deknà*, plur. دُكْن *dokon;* être noirâtre, دَكِنَ *deken*, aor. *a* (n. d'act. دَكَنٌ *dekan* s. m.); couleur noirâtre, دُكْنَةٌ *dokna* s. f. — سُمَيْوَدٌ *mosōūōued*, fém. ة (lang. en gén.); سُوَيْد *sōūćied* «un peu noir» (lang. en gén.). — Noirâtre ou noir mélangé de blanc, اسود اشهب *asōued echheb* (lang. en gén.). — أَعْثَى *a'ṯà*, fém. عَثْوَاء *'aṯsōūà*. — قَاتِمٌ *qàtem*, fém. ة. — قَاتِنٌ *qàten*, fém. ة. — قَارِتٌ *qàret*, fém. ة; être noirâtre, قَرَتَ *qeret*, aor. *o* (n. d'act. قُرُوتٌ *qorōūt* s. m.). — مُكَحَّلٌ *mokaḥḥal*, fém. ة (lang. en gén.). — Couleur noirâtre, لَعْسَةٌ *lo'sa* s. f. — Être noirâtre (datte), وَكِبَ *ōūkeb*, 2e f. de وَكَبَ *ōūkeb* (n. d'act. تَوْكِيبٌ *taōūkib* s. m.).

NOIRAUD, adj. Qui a les cheveux noirs et le teint brun, أَسْمَرُ *asmar*, fém. سَمْرَاء *sumrà*, plur. سُمْرٌ *somor* (lang. en gén.). V. *Brun.*

NOIRCEUR, s. m. ‖ 1° Qualité qui fait qu'un corps est noir, دَيْسَمٌ *déisam* s. m. — سُخَمٌ *saḵham* s. m. et ة s. f. — سَوَادٌ *sōūàd* s. m. (lang. en gén.). — كُحُولَةٌ *koḥōūla* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être noir». ‖ 2° Obscurité, v. ce mot. ‖ 3° Tache noire, كُحُولَةٌ *koḥōūla* s. f. (lang. en gén.). V. *Tache.* ‖ 4° Fig. Tristesse morne, v. *Tristesse.* ‖ 5° Action ou parole nuisible, رَدَاوَةٌ *redàōūa* s. f. (lang. en gén.). — فعل حالك *fa'l ḥàlek* s. m. — هَوْلٌ *hōūl* s. m. V. *Action, Atrocité.*

NOIRCI, part. passé. ‖ 1° Rendu noir, مُسَوَّدٌ *mosōūōued*, fém. ة (lang. en gén.). — مُكَحَّلٌ *mokaḥḥal*, fém. ة et مَكْحُولٌ *makḥōūl*, fém. ة (lang. en gén.). — par la fumée, مُدَخَّنٌ *modaḵḵḵan*, fém. ة (lang. en gén.). — par le feu, brûlé, مُحَرُوقٌ *maḥrōūq*, fém. ة (lang. en gén.). — par le feu, مُحَاشٌ *moḥàch*. — par la fumée, مَمْلُولٌ *memlōūl*, fém. ة. V. *Noircir.* ‖ 2° Assombri, en parl. des idées, مُسَوَّدٌ *mosōūōued*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Assombri, Noircir.*

NOIRCIR, 1° v. n. Devenir noir ou être noir, حَمَّ *ḥamm*, aor. *a* (n. d'act. حَمَمٌ *ḥamam* s. m.); 2° f. حَمَّمَ *ḥammam* (n. d'act. تَحْمِيمٌ *taḥmim* s. m.). — Être noir, سَوِدَ *sōūed;* 9e f. إِسْوَدَّ *esōūedd* (n. d'act. إِسْوِدَادٌ *esōūidàd* s. m.); noirci, مُسَوَّدٌ *mosōūōued*, fém. ة (lang. en gén.). — كَحَلَ *keḥàl* (vulg. Afrique). ‖ 2° v. a. Rendre noir — avec du charbon, حَمَّمَ *ḥammam*, 2e f. de حَمَّ *ḥamm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْمِيمٌ *taḥmim* s. m.); noirci, مُحَمَّمٌ *moḥammam*, fém. ة; rendre noir comme du charbon, 4e f. أَحَمَّ *aḥamm*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِحْمَامٌ *eḥmàm* s. m.); noirci, مُحْمُومٌ *maḥmōūm*, fém. ة. — En parl. de l'action de la fumée, دَخَنَ *dakḵḵan*, 2e f. de دَخَنَ *dekḵan*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْخِينٌ *tadḵḵin* s. m.); noirci de fumée, مُدَخَّنٌ *modaḵḵḵan*, fém. ة; qui noircit, مُدَخِّنٌ *modaḵḵḵen*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — En parl. de l'action du feu, دَهَّمَ *dehhem*, 2e f. de دَهِمَ *dehem*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْهِيمٌ *tedhim* s. m.); noirci, مُدَهَّمٌ *modehhem*, fém. ة; qui noircit, مُدْهِمٌ *modehhem*. — Rendre noir au prop. et au fig., سَخَّمَ *saḵḵḵam*, 2e f. de سَخِمَ *seḵḵam*, aor. *a*, *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْخِيمٌ *taskḵim* s. m.); noirci, مُسَخَّمٌ *mosaḵḵḵam*, fém. ة. — En gén., au prop. et au fig., سَوَّدَ *sōūōued*, 2e f. de سَادَ *sàd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِيدٌ *tesōūid* s. m.); noirci, مُسَوَّدٌ *mosōūōued*, fém. ة; se noircir, être noirci, 5e f. du même تَسَوَّدَ *tesōūōued;* usités dans le lang. en gén. — طَرَّسَ *ṭarras*, 2e f. de طَرَسَ *ṭeras*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْرِيسٌ *taṭris* s. m.); noirci, مُطَرَّسٌ *moṭarras*, fém. ة. — avec du charbon, فَحَّمَ *faḥḥam*, 2e f. de فَحَمَ *feḥam*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْحِيمٌ *tafḥim* s. m.); noirci, مُفَحَّمٌ *mofaḥḥam*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — le teint, سَمَّرَ *sammar*, 2e f. de سَمَرَ *semar*, av. acc. (lang. en gén.). — En gén., كَحَّلَ *kaḥḥal*, 2e f. de كَحَلَ *keḥal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَكْحِيلٌ *takḥil* s. m.); noirci, مُكَحَّلٌ *mokaḥḥal*, fém. ة; qui noircit, مُكَحِّلٌ *mokaḥḥel;* se noircir, être noirci, 5e f. du même تَكَحَّلَ *tekaḥḥal* (n. d'act. تَكَحُّلٌ *tekaḥḥoul* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — En parl. du feu, du soleil, مَحَشَ *meḥach*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَحْشٌ *maḥch* s. m.); 4e f. أَمْحَشَ *amḥach*, av. acc. de la ch. et ب du feu (n. d'act. إِمْحَاشٌ *emḥàch* s. m.); noirci au feu, مُمْحُوشٌ *mamḥōūch*, fém. ة. — Au fig. Noircir le visage (d'un réprouvé), en parl. de Dieu, دَغَمَ *deġham*, aor. *a*, av. acc. ‖ 3° Noircir du papier, كَتَبَ *keteb*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *Écrire.* ‖ 4° Attrister, causer de sombres idées, غَمَّ *ġhamm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Assombrir, Attrister* etc. 5° Rendre noir, faire passer pour méchant, جَرَّسَ *ǧerres*, 2e f. de جَرَسَ *ǧeres*, av. acc. (El. Bochtor). — سَوَّدَ *sōūōued*, 2e f. de سَادَ *sàd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِيدٌ *tesōūid* s. m.); noirci, مُسَوَّدٌ *mosōūōued*, fém. ة; être noirci, 5e f. تَسَوَّدَ *tesōūōued;* us. dans le lang. en gén. V. *Calomnier, Dénigrer, Difformer* etc.

NOIRCISSEMENT, s. m. Action de noircir, تَسْوِيدٌ *tesōūid* s. m. (lang. en gén.). — تَكْحِيلٌ *takḥil* s. m. (lang. d'Afrique). V. les noms d'act. du verbe *Noircir.*

NOIRCISURE, s. f. Tache noire, سَوَادَةٌ *sōūàda* s. f. (lang. en gén.). — كُحُولَةٌ *koḥōūla* s. f. (Afrique). V. *Tache.*

NOIREMENT, adv. D'une façon noire, méchante, بِقَبَاحَةٍ *beqebàḥa* (lang. en gén.). V. *Méchamment* etc.

NOISE, s. f. Discorde accompagnée de bruit, دَوَاشٌ *dōūàs* s. m. (Alger, Cherbonneau). — عَرْكَةٌ *'arka* s. f., plur. ات; chercher noise à qqn., عَارَكَ *'àrek*, 3e f. de عَرَكَ *'arek*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَارَكَةٌ *mo'àreka* s. f.); se chercher noise réciproquement, 6e f. plur., تَعَارَكُوا *te'àrekōū* (lang. d'Afrique, surtout de Tunis). — Chercher noise à qqn., قَابَضَ *qabaḍh*, 3e f. de قَبَضَ *qebaḍh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَابَضَةٌ *moqàbeḍha* s. f.); se chercher noise (en parl. de plusieurs personnes), 6e f. plur. تَقَابَضُوا *teqàbeḍhōū;* us. dans le lang. d'Algérie. V. *Dispute, Querelle* etc.

NOISERAIE, s. f. Lieu planté de noyers, غابة جوز *ġhàba ǧōūz* s. f. (lang. en gén.).

NOISETIER, s. m. Arbre qui produit la noisette, بُنْدُق *bondoq* s. m., n. d'un. ة s. f.; شجر البندق *chedjar el bondoq* «arbre à noisettes» (lang. en gén.).

NOISETTE, s. f. Fruit du noisetier, بُنْدُق *bondoq*, coll. masc.; n. d'un. ة s. f., plur. بَنَادِق *benàdeq* (lang. en gén.).

NOIX, s. f. ‖ 1° Fruit du noyer, جَوْز *ǧōūz*, coll. masc.; n. d'un. ة s. f., plur. جَوْزَات *ǧōūzàt* (lang. en gén.), du persan. — Noix sauvage, ضِبِر *ḍhebir* s. m. — خَشَف *ḵhasf* s. m. — عَفْز *'afz* s. m.: عَفَاز *'afàz* s. m. — Noix vertes, جوز اخضر *ǧōūz aḵḵḍhar* (lang. en gén.). — sauvage, شِتْ *chetts* s. m. ‖ 2° Noix de coco, بَارَنْج *bàrenǧ* s. m. — جوز الهند *ǧōūz el hend* ou جوز هندي *ǧōūz hendi* s. m. «noix de l'Inde» (lang. en gén.). — رُشْبَة *rochba* s. f. (Kamous). — نَارْجِيل *nàrǧil* s. m.; d'où vient le mot narguilé. ‖ 3° Noix muscade, جوز الطّيب *ǧōūz eṭṭḥib* s. m. (lang. en gén.). — حبّ البان *ḥabb elbàn* s. m. (lang. en gén.). — سَعِيط *sa'ìṭh* s. m. ‖ 4° Noix vomique, جوز القيء *ǧōūz el qéii* s. m. (lang. en gén.). ‖ 5° Noix de galle, عَفْص *'afṣ* s. m. (lang. en gén.); teindre avec de la noix de galle, عَفَّصَ *'affaṣ*, 2e f. de عَفَصَ *'afaṣ*, av. acc. de la ch. ‖ 6° Noix d'un gigot etc., لوزة الكتف *lōūzet el ketef* s. f. (lang. en gén.). ‖ 7° Noix du genou, v. *Rotule.* ‖ 8° Noix avellane, فُنْدُق *fondoq*, coll.; n. d'un. ة s. f., plur. فَنَادِق *fenàdeq.* ‖ 9° Noix d'un fusil etc., لوزة *lōūza* s. f. (lang. en gén.). ‖ 10° Noix d'arec, فَوْفَل *faōūfel* (Batouta).

NOLIS, s. m. Action de noliser, نَوْل *naōūl* s. m. et نَوْلُون *naōūlōūn*

s. m. (lang. en gén.). — Loyer du navire, كراء المركب *kerà el merkeb* s. m. et اجرة المركب *aǧǧeret el merkeb* s. f. (lang. en gén.). V. *Fret.*

NOLISATEUR, s. m. V. *Affréteur, Fréteur.*

NOLISER, v. a. V. *Affréter.*

NOM, s. m. ‖ 1° Mot qui désigne une personne, إِسْمٌ *esm* s. m., أُسْمٌ *osm* s. m. et اَسْمٌ *asm* s. m., plur. أَسْمَاءٌ *asmà*, أَسْمَاوَاتٌ *asmàouàt* et أَسَامِيٌّ *asàmi;* ex. : Dieu, il n'y a point d'autre Dieu que lui, il a les plus beaux noms, اَللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ ٱلْأَسْمَآءُ ٱلْحُسْنَى (Coran, chap. 20); donner un nom à qqn., سَمَا *semà*, aor. *o*, av. deux acc. (n. d'act. سَمْوٌ *semou* s. m.) et 2° f. سَمَّى *semmà*, av. deux acc. ou av. acc. de la pers. et ب du nom (n. d'act. تَسْمِيَةٌ *tesmia* s. f.) et 4° f. أَسْمَى *esmà*, av. deux acc. ou av. acc. et ب; avoir tel ou tel nom, passif 2° f. سُمِّيَ *sommia*, aor. يُسَمَّى *iōusammà;* avoir tel ou tel nom, 5° f. du même تَسَمَّى *tesemmà;* usités dans le lang. en gén.; ex. : Je lui ai donné le nom de Mohammed, سَمَّيْتُهُ مُحَمَّدًا *semmitou Mohammed;* quel est ton nom? ما اسمك *mà esmek* ou اش اسمك *àch esmek.* — Nom de famille, de tribu, نَسَبٌ *neseb* s. m., plur. أَنْسَابٌ *ansàb;* tirer un nom de qqn. ou de qqch., إِنْتَسَبَ *entesseb*, 8° f. de نَسَبَ *neseb*, aor. *i*, *o*, av. الى (lang. en gén.). ‖ Mettre les noms sur les visages, سَمَّى *semmà*, 2° f. de سَمَا *semà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْمِيَةٌ *tesmia* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Homme, personnage, إِسْمٌ *esm* s. m., plur. أَسَامِيٌّ *asàmi* (lang. en gén.); ex. : son nom se trouve souvent dans les annales, يوجَد مرارا اسمه فى التواريخ *iōoudjad meràran esmou fettōouàrekh.* ‖ 3° Petit nom, prénom, كُنْيَةٌ *kounnia* s. f. (lang. en gén.). V. *Prénom.* 4° Nom des animaux, إِسْمٌ *esm* s. m., plur. أَسَامِي *asàmi* (lang. en gén.); ex. : Le chien entend son nom, الكلب يسمع اسمه *elkelb iesma' esmou.* 5° Mot qui désigne un être, un objet, إِسْمٌ *esm* s. m., plur. اسامى *asàmi* (lang. en gén.); désigner une chose par son nom ou lui donner un nom, سَمَّى *semmà*, 2° f. de سَمَا *semà*, av. acc. de la ch. ou av. acc. de la ch. et acc. du nom (lang. en gén.). — Avoir plusieurs noms (chose), تَرَادُفٌ *teràdef*, 6° f. de رَدَفَ *redef*, aor. *o* (n. d'act. تَرَادُفٌ *teràdouf* s. m.). ‖ 6° Qualité, titre en vertu duquel on agit, إِسْمٌ *esm* s. m., plur. اسامى *asàmi* (lang. en gén.): au nom d'un tel, باسم فلان *besm foulàn.* — لِسَانٌ *lesàn* s. m. (lang. en gén.); en mon nom, على لسانى *'ala lesàni.* ‖ 7° Réputation, إِسْمٌ *esm* s. m. (lang. en gén.). V. *Réputation.* ‖ 8° Noblesse, qualité, v. ces mots. ‖ 9° Dénomination, qualité, v. ces mots. ‖ 10° Qualification morale appliquée aux personnes ou aux choses, إِسْمٌ *esm* s. m. (lang. en gén.). ‖ 11° Nom propre, عَلَمٌ *'alem* s. m.; اسم علم *esm 'alem* (lang. en gén.). ‖ 12° Terme de grammaire, إِسْمٌ *esm* s. m. (lang. en gén.). — Nom appellatif, اسمُ عين *esm 'aïn* s. m. — Nom abstrait, اسم معنى *esm ma'nà* s. m. — Nom de fois, اسم المرّة *esm el marra* s. m. (lang. en gén.). — Nom d'instrument, اسم الآلة *esm el àla* s. m. (lang. en gén.). — Nom collectif, مَجْمُوعٌ *madjmōu'* s. m.; اسم الكثرة *esm el kotsra* s. m.; شِبْهٌ *chebeh* s. m. — Nom d'intensité, اسم مبالغة *esm mobàlegha* s. m. — Nom de l'agent ou participe présent, اسم الفاعل *esm el fà'el* s. m. (lang. en gén.). — Nom du patient ou participe passé, اسم المفعول *esm el maf'ōul* s. m. (lang. en gén.). — Nom d'action, مَصْدَرٌ *maṣdar* s. m. — Noms composés, مركّبات *morekkebàt* s. f. plur.

Règles du nom. Le nom proprement dit se nomme إِسْمٌ *esm* ou qualifiable, مَوْصُوفٌ *mōousōouf.* Le nom propre se nomme عَلَمٌ *'alam.* Le nom est primitif جَامِدٌ *djàmez* « solide » ou dérivé مُشْتَقٌّ *mochtaqq.* Ce dernier dérive généralement de la racine verbale.

Les noms (ou adjectifs) sont de deux genres : masculins ou féminins. Le genre se nomme جِنْسٌ *djens.* Ils sont quelquefois des deux genres. Le genre est indiqué par la forme ou la signification.

Sont masculins tous les noms (ou adjectifs) qui s'appliquent exclusivement à des êtres mâles, et féminins tous ceux qui s'appliquent exclusivement à des êtres femelles, quelle que soit leur forme.

Sont féminins :

1° les noms de villes et de provinces;

2° les noms de tribus souvent désignées par le nom propre du père de la tribu comme قُرَيْشٌ *qoréich* « la tribu des qoréichites »;

3° les noms de plusieurs parties doubles du corps;

4° les noms et adjectifs terminés par ة, à l'exception de l'adjectif masculin énergique qui a cette terminaison;

5° tous ceux qui sont terminés par ى précédé de *fatha* ou اَ, pourvu que cette terminaison ne fasse point partie de la racine; ex. : ذِكْرَى *dekra* « souvenir » (dérivé de ذَكَرَ *dekar* « se rappeler »), صُغْرَى *ṣoghrà* « plus petite » (dérivé de صَغُرَ *ṣeghar*), صَحْرَاءُ *ṣaḥrà* « campagne, sahara » (dérivé de صَحَرَ *ṣahar*);

6° les noms employés abstraction faite de leur signification; ex. : le verbe كَانَ *kàn*, la particule إِنَّ etc. sont féminins;

7° les noms des lettres de l'alphabet;

8° les noms qui expriment une collection, une espèce entière, peuvent, malgré leur terminaison masculine, être considérés comme féminins ou masculins.

Les noms et adjectifs non compris dans les catégories ci-dessus sont masculins, à l'exception toutefois de quelques-uns que l'usage apprendra qui sont féminins avec une terminaison masculine comme أَرْضٌ *ardh* « terre, sol », بِيرٌ *bir* « puits », خَمْرٌ *khamr* « vin » etc. Le dictionnaire indique d'ailleurs le genre de ces noms qui font exception à la règle.

Formation du féminin. Les noms susceptibles des deux genres forment ordinairement le féminin en ajoutant un ة au masculin; ex. : عَمٌّ *'amm* « oncle paternel » fait عَمَّةٌ *'amma* « tante paternelle »; خَالٌ *khàl* « oncle maternel », fém. خَالَةٌ *khàla* « tante maternelle ».

Formation du duel. Le duel se forme du singulier en ajoutant انِ ou ينِ suivant le cas; ex. : رَجُلٌ *radjel* « un homme », duel رَجُلَانِ *radjoulàni* ou رَجُلَيْنِ *radjoulèin* « deux hommes ». Si le singulier se termine par un ا tenant la place d'un و, il faut remettre le و pour former le duel; ex. : عَصَا *'aṣà* « bâton » (pour عصو), duel عَصَوَانِ *'aṣaouàni* « deux bâtons ».

Dans les mots de quatre lettres et plus, le ى final du singulier persiste au duel, même s'il est à la place d'un و. Le singulier étant terminé par اَ non radical, c.-à-d. ne faisant pas partie de la racine, le duel se forme en changeant le « en و; ex. : صَحْرَاءُ *ṣaḥra*, duel صَحْرَاوَانِ *ṣaḥràouàni.* Si le « de la terminaison اَ provient du changement du و en ى d'une racine défectueuse ou hamzée, à cause de l'ا précédent, on conserve le « au duel; ex. : رِدَاءٌ *redà* « manteau », duel رِدَاءَانِ *redàani* ou رِدَاوَانِ *redàouàni.* Si le « est radical, on le conserve au duel.

Les noms اب *ab* « père », اخ *akh* « frère » et quelques autres que l'usage apprendra et qui perdent leur و au singulier, reprennent ce و au duel. Ainsi اب (pour ابو *abōu*) et اخ (pour اخو *akhōu*) font au duel أَبَوَانِ *abaouàni* et أَخَوَانِ *akhaouàni.*

Les mots إِسْمٌ *esm* « nom » et إِبْنٌ *ibn* « fils » (pour سمو et بنو) ne reprennent pas le و au duel et font اسمَانِ *esmàni* et إِبْنَانِ *ebnàni.* Le mot بِنْتٌ *bent* « fille » qui est pour إِبْنَةٌ *ebna*, fait au duel إِبْنَتَانِ *ebnatani.*

Pour le pluriel, voir les règles au mot *Pluriel.*

Déclinaison des noms. Nous avons indiqué, au commencement de cet ouvrage, les deux déclinaisons de la langue arabe.

Sont de la seconde déclinaison :

1° Tous les pluriels de quatre syllabes formés par l'ا après les deux

premières lettres marquées de *fatha;* ex. : فَوَارِسُ *fouâres* « cavaliers », مَفَاتِيحُ *mefâtîh* « clefs » etc.;

2° les noms et adjectifs singuliers terminés par ا ou ي servile quiescent après *fatha*, comme ذِكْرَى *dekra* « souvenir », صُغْرَى *soghrà* « plus petite », ou terminés par آ, comme صَحْرَآ *sahra* « campagne, sahara », بَيْضَآ *béidhà* « blanche » etc.;

3° les noms et adjectifs pluriels des formes فَعْلَى *fa'là* et فَعَالَى *fa'àlà*, comme مَوْتَى *mowtà* « morts », نَصَارَى *nesàrà* « chrétiens »;

4° les pluriels des formes, فُعَلَآءُ *fo'alà* et أَفْعِلَآءُ *af'elà*, comme عُلَمَآءُ *'oulamà;*

5° les noms et adjectifs masculins des formes أَفْعَلُ et فَعْلَانُ *fa'lân* qui ne font pas le féminin par ة, comme أَكْبَرُ *akbar* « plus grand », أَحْمَقُ *alhmaq* « insensé »; كَسْلَانُ *kaslàn* « paresseux ». N. B. Les noms de la forme أَفْعَلُ admettent les deux déclinaisons.

6° les noms propres masculins ou féminins terminés par ة et par ان servile;

7° les noms d'homme étrangers de plus de trois lettres, ou de trois seulement pourvu que la seconde soit marquée d'une voyelle;

8° les noms propres semblables, par leur forme, à l'aoriste du verbe trilittère ou aux prétérits فَعَّلَ et فُعِلَ, comme شَمَّرُ *chammar*, ضُرِبَ *dhorib*, يَزِيدُ *iezid* etc., ou bien des formes فَعَلَ et فُعَالَ, comme عُمَرُ *'omar*, قُطَامُ *qothàm;*

9° tous les noms propres féminins. Cependant ceux qui ne sont pas d'origine étrangère admettent les deux déclinaisons, quand ils sont de trois lettres et que la seconde n'a pas de voyelle; ainsi on dit هِنْدُ ou هِنْدٌ *hend;*

10° les noms composés de deux mots dont le second n'est pas le complément de l'autre, comme حَضْرَمَوْتُ *hadhramoût* (nom de province) peuvent être déclinés en donnant au premier mot les terminaisons de la première déclinaison et mettant le second au génitif; ex. :

Nomin. حَضْرُمَوْتُ — Gén. حَضْرِمَوْتِ — Acc. حَضْرَمَوْتِ;

ou bien encore on peut considérer le premier mot comme indéclinable avec un ' sur sa finale si elle admet cette voyelle et décline le second sur la deuxième déclinaison; ex. :

Nomin. حَضْرَمَوْتُ — Gén. et Acc. حَضْرَمَوْتَ;

11° les noms adjectifs formés régulièrement des numératifs et qui signifient : un à un, أَحَادُ *ahàd;* deux à deux, ثُنَاءُ *tsonà;* trois à trois, ثُلَاثُ *tsolàts* etc.

Tous les noms non compris dans les catégories ci-dessus sont de la première déclinaison. N. B. Il ne faudra pas oublier que tous les noms de la seconde déclinaison deviennent de la première lorsqu'ils sont précédés de l'article.

Formes des noms (et adjectifs). — Noms dérivés du verbe. Du verbe considéré comme radical dérivent : 1° le nom qui exprime le fait ou l'action, qu'on appelle إِسْمُ ٱلْحَدَثِ *esm el hedets* « nom de l'événement » ou إِسْمُ ٱلْفِعْلِ *esm el fa'l* « nom de l'action »; 2° le nom d'unité de fois qui exprime le fait ou l'action accomplis une fois : إِسْمُ ٱلْمَرَّةِ *esm el marra;* 3° le nom de l'espèce ou de la manière, إِسْمُ ٱلنَّوْعِ *esm ennow'*, qui indique la manière d'être ou d'agir. Ces trois noms sont appelés مَصْدَرٌ *masdar* « principe ». La plupart des grammairiens les considèrent comme primitifs et, au lieu de les supposer dérivés du verbe, ils disent que le verbe en dérive; 4° le nom de temps, إِسْمُ ٱلزَّمَانِ *esm ezzemàn*, marquant le temps de l'action; 5° le nom de lieu, إِسْمُ ٱلْمَكَانِ *esm el mekàn*, marquant le lieu de l'action; 6° le nom d'instrument, إِسْمُ ٱلْآلَةِ *esm el àla.*

Nom d'action. A la première forme, le verbe a un nom d'action variable. Nous avons d'ailleurs indiqué tous les noms d'action des verbes. Voici les règles générales de formation du nom d'action :

1° Le verbe actif transitif fait ordinairement son nom d'action de la forme فَعْلٌ *fa'l;* ex. : ضَرْبٌ *dharb* « frapper », n. d'act. ضَرْبٌ *dharb* « action de frapper ».

2° Le verbe actif intransitif fait ordinairement فُعُولٌ *fo'ôul;* ex. : خَرْجٌ *khered]* « sortir », n. d'act. خُرُوجٌ *khorôuj* « action de sortir ».

3° Le verbe neutre fait habituellement فَعَلٌ *fa'al;* ex. : فَرِحَ *fereh* « se réjouir », n. d'act. فَرَحٌ *farah* « réjouissance, action de se réjouir ». Si le verbe est de la forme فَعُلَ, il fera au nom d'action فَعُولَةٌ *fa'oûla* ou فَعَالَةٌ *fa'àla;* ex. : سَهُلَ *sehol* « être facile », n. d'act. سَهُولَةٌ *sehoûla* et سَهَالَةٌ *schàla* « action d'être facile ».

La deuxième forme verbale فَعَّلَ fait, au nom d'action, تَفْعِيلٌ *taf'îl*, quelquefois تِفْعَالٌ *tef'àl* ou تَفْعَلَةٌ *taf'ala;* cette dernière forme est particulière au verbe défectueux.

La troisième forme verbale فَاعَلَ fait مُفَاعَلَةٌ *mofà'ala* ou فِعَالٌ *fe'àl;* ex. : قَاتَلَ *qàtel* « combattre » fera مُقَاتَلَةٌ *moqàtela* ou قِتَالٌ *qetàl* « action de combattre ».

La quatrième forme أَفْعَلَ *af'al* forme le nom d'action en mettant un *kesra* sous le *hamza* initial et un *alif* de prolongation avant la finale; on a donc إِفْعَالٌ *ef'àl;* ex. : أَدْخَلَ *adkhal* « introduire », n. d'act. إِدْخَالٌ *edkhàl* « introduction ».

La cinquième et la sixième formes font le nom d'action en changeant en ' le *fatha* de la seconde radicale du prétérit. Ainsi تَفَعَّلَ et تَفَاعَلَ *tefa'al* font تَفَعُّلٌ *tefa''oul* et تَفَاعُلٌ *tefà'oul;* ex. : تَغَلَّبَ *teghallab* « conquérir » fera تَغَلُّبٌ *teghalloub* « conquête », تَقَاسَمَ *teqàsem* « se partager mutuellement » fera تَقَاسُمٌ *teqàsoum* « partage mutuel ».

Les septième forme et les suivantes font le nom d'action en insérant un ا de prolongation avant la finale du prétérit et en changeant en *kesra* le *fatha* de la troisième lettre; ex. : إِنْفَعَلَ *enfa'al*, n. d'act. إِنْفِعَالٌ *enfe'àl;* 8e f. إِفْتَعَلَ *efte'al*, n. d'act. إِفْتِعَالٌ *efti'àl* etc.

Les verbes quadrilittères font aux noms d'action

1e forme, فَعْلَلَ n. d'act. فَعْلَلَةٌ ou فِعْلَالٌ

2e forme, تَفَعْلَلَ id. تَفَعْلُلٌ.

Les troisième et quatrième formes font leurs noms d'action comme ceux des verbes trilittères aux formes septième et suivantes.

Les noms d'action ont le sens actif ou passif; ainsi قَتْلٌ *qatel* « meurtre » signifie aussi bien le crime du meurtrier que celui dont on est victime.

Noms d'action des verbes sourds. Le nom d'action de la forme فَعْلٌ dans le verbe sourd conserve souvent ses deux dernières radicales séparées, contrairement aux règles de conjugaison du verbe. Aux formes مُفَاعَلَةٌ et تَفَاعُلٌ (3e et 6e formes), on peut aussi séparer les deux dernières radicales.

Noms d'action des verbes concaves. On forme le nom d'action en tenant compte des règles de permutation des lettres faibles indiquées dans la conjugaison du verbe (v. introd., page XXI). En outre, 1° dans le nom d'action de la forme فَعْلٌ, la deuxième radicale conserve son *soukoun;* ex. : قَوْلٌ *qôul* « action de dire », سَيْرٌ *sir* « action de marcher » etc.

2° La deuxième radicale étant un و précédé d'un *kesra* se change en ى; ex. : قِيَامٌ *qiàm* « action de se lever » pour قِوَامٌ; إِشْتِيَاقٌ *echtiàq* « désir » pour إِشْتِوَاقٌ.

3° Les formes إِفْعَالٌ (4e forme) et إِسْتِفْعَالٌ (10e forme) sont remplacées par إِفْعَلَةٌ *ifa'la* et إِسْتِفْعَلَةٌ *estifa'la* où le ة remplace l'*élif* inséré avant la dernière radicale. Ainsi le verbe أَقَامَ *aqàm* fera إِقَامَةٌ *iqàma* et, à la 10e forme إِسْتِقَامَةٌ *estiqàma.*

Noms d'action des verbes assimilés. Les verbes qui perdent le و à l'aoriste de la 1e forme, font leur nom d'action sur le paradigme عِلَةٌ, où le ĕ remplace le و disparu: ainsi وَعَدَ *ōu'ad* «promettre» fait عِدَةٌ *'ida* «promesse». Cependant la forme فَعْلٌ existe conjointement avec la forme عِلَةٌ et l'on dira aussi وَعْدٌ *ōua'd* «promesse».

Quand le و quiescent est précédé d'un *kesra*, il se change en ى; ainsi au lieu de إِوْجَابٌ «action de nécessiter» on dira إِيجَابٌ *idjàb*.

Noms d'action des verbes défectueux. Les noms d'action sont réguliers aux formes qui ont un *soukoun* sur la seconde radicale: ex.: غَزْوٌ *ghazōū* «expédition», رَمْيٌ *rami* «jet, lancement» etc.

Si la forme a un و pénultième quiescent, ce و s'insère dans la finale si elle est aussi un و et se change en ى et s'insère dans la finale quand celle-ci est un ى; dans ce cas, le ' qui précédait le و se change en *kesra;* ex.: عُلُوٌّ *'olōū* «élévation, action d'élever» pour عُلْوٌ; رُقِيٌّ *roqi* «incantation» pour رُقْوٌ *roqōūl*.

La dernière radicale précédée de *fatha* se change en *élif* devant un ĕ; ex.: مُرَامَاةٌ *moràmàà* «lutte au tir» pour مُرَامَيَةٌ *moràmia*.

Dans le nom d'action des verbes dérivés et quadrilittères, le و radical ne reparaît jamais; on opère comme si le verbe était défectueux par ى, comme cela a lieu dans la conjugaison.

Les noms d'action des cinquième et sixième formes deviennent تَفَعِّلٌ et تَفَاعُلٌ conformément à la règle suivante: le ى final précédé de ' force le ' à se changer en *kesra;* ainsi تَمَنَّى *temenna* «désirer» fait تَمَنِّيٌ *temanni* (pour تَمَنْيٌ) et تَرَاخَى *teràkhà* «se relâcher» fera تَرَاخٍ *teràkhi* (pour تَرَاخِيٌ). Rem. Le ى final disparaît ici en raison de ce qui a été dit pour la déclinaison.

Le ى final après un *élif* se change en *hamza* et c'est ainsi que le verbe أَعْطَى *a'thà* «donner» fera au nom d'action إِعْطَاءٌ *e'thà*.

Le nom d'action de la deuxième forme dans les verbes défectueux est toujours de la forme تَفْعِلَةٌ *taf'ila;* ex.: سَمَّى *semmà* «nommer», n. d'act. تَسْمِيَةٌ *tesmia* «action de nommer». On a remplacé le ى de la forme ordinaire par un ĕ.

Verbes hamzés. Les noms d'action sont réguliers en observant toutefois les règles concernant chaque irrégularité pour former les noms d'action (v. Introd., page XXVI).

Noms d'action par la lettre mim. Chaque verbe peut donner naissance à un nom appelé مَصْدَرٌ مِيمِيٌّ *maṣdar mimi* «principe par mim» souvent employé pour exprimer l'action verbale. Il se forme, pour le verbe trilittère, sur le paradigme مَفْعَلٌ et sur le paradigme مَفْعِلٌ pour le verbe assimilé par و qui perd ce و à l'aoriste.

Les verbes de plus de trois lettres ont ce nom semblable à leur adjectif verbal passif. L'adjectif verbal passif du verbe trilittère est aussi quelquefois employé comme nom d'action. La première forme verbale donne encore naissance à d'autres formes de noms d'action que le dictionnaire indique et qui commencent par un م servile.

Nom d'unité, إِسْمُ ٱلْمَرَّةِ *esm el marra.* — Pour le verbe trilittère, il est de la forme فَعْلَةٌ *fa'la;* ex.: ضَرَبَ *dharab* «frapper», n. d'un. ضَرْبَةٌ *dharba* «un coup»; وَعَدَ *ōū'ad* «promettre», n. d'un. وَعْدَةٌ *ōūa'da* «une promesse» etc.

Cependant si le nom d'action est déjà de la forme فَعْلَةٌ, il n'y a pas de nom d'unité et l'unité s'exprime par l'addition de l'adjectif numératif واحدة *ōūàḥeda* «une»; ex.: رحمة واحدة *raḥma ōūàḥeda* «une miséricorde» etc. Dans les verbes de plus de trois lettres, le nom d'unité se forme sur le nom d'action auquel on ajoute un ĕ.

Dans les verbes concaves aux formes 4e et 10e et à la deuxième forme du verbe défectueux, les noms d'action إِفْعَلَةٌ، إِسْتِفْعَلَةٌ et تَفْعِلَةٌ étant terminés déjà par un ĕ, le nom d'unité n'a pas de construction particulière et on l'exprime encore au moyen de l'adjectif واحدة *ōūàḥeda* «une».

Noms de lieu et de temps, إِسْمُ ٱلْمَكَانِ وَ ٱلزَّمَانِ. Ce nom, appelé aussi ظَرْفٌ *dharf* «vase», se forme de la 3e personne de l'aoriste de la première forme en changeant en ĕ le crément de l'aoriste et marquant d'un *kesra* la seconde radicale ou d'un *fatha*, si l'aoriste a un *fatha* (') ou un *dhamma* ('). Ainsi مَجْلِسٌ *medjles* venant de يَجْلِسُ *iedjles* «il siége» signifie «temps ou lieu de la séance» et مَقْتَلٌ *maqtel*, de يَقْتُلُ *iaqtol* «il tue», signifie «lieu ou époque du meurtre».

Les douze noms suivants prennent néanmoins un *kesra* sous la deuxième radicale, bien qu'ils doivent régulièrement avoir un *fatha:*

1° مَجْزِرٌ *maǧzer* «lieu ou temps où l'on écorche une bête»;
2° مَسْقِطٌ *masqeth* «lieu ou temps où tombe une chose»;
3° مَنْبِتٌ *menbet* «lieu où pousse une plante»;
4° مَرْفِقٌ *marfeq* «lieu où s'appuie le coude»;
5° مَشْرِقٌ *machreq* «lieu où se lève le soleil»;
6° مَغْرِبٌ *maġhreb* «lieu où se couche le soleil»;
7° مَسْجِدٌ *masdjed* «lieu où l'on se prosterne»;
8° مَسْكِنٌ *mesken* «lieu où l'on habite»;
9° مَفْرِقٌ *mafreq* «lieu où les cheveux se séparent»;
10° مَطْلِعٌ *maṭlie'* «temps où l'astre monte»;
11° مَنْسِكٌ *mensek* «lieu de l'immolation»;
12° مَنْحِرٌ *manḥer* «lieu de l'immolation».

Le verbe assimilé par و construit son nom de lieu et de temps sur la forme مَفْعِلٌ; le *kesra* est constant sous la deuxième radicale.

La forme مَفْعَلٌ appartient au contraire aux noms dérivant de racines défectueuses.

Souvent le nom de lieu prend un ĕ et, dans ce cas, si le radical est régulier, la deuxième radicale peut prendre un ' au lieu d'un '.

Le nom de lieu et de temps des verbes de plus de trois lettres est semblable au participe passif; ex.: عَسْكَرَ *'askar* «lever des troupes», مُعَسْكَرٌ *mo'askar* «camp».

Nom d'instrument. Le nom d'instrument, إِسْمُ ٱلْآلَةِ *esm el àla*, est primitif ou dérivé. Primitif, il affecte des formes diverses comme فَأْسٌ *fàs* «hache»; سِكِّينٌ *sekkin* «couteau». Dérivé du verbe, il a trois formes possibles: 1° مِفْعَلٌ *mef'al*, comme مِبْرَدٌ *mebred* «lime» dérivé de بَرَدَ *bered* «limer»; 2° مِفْعَلَةٌ *mef'ala*, comme مِكْسَحَةٌ *meksaḥa* «balai» de كَسَحَ *kesaḥ* «balayer»; 3° مِفْعَالٌ *mef'àl*, comme مِفْتَاحٌ *meftàḥ* «clef» de فَتَحَ *fetaḥ* «ouvrir».

Remarques. Le nom d'instrument dérivé d'un radical concave conserve la radicale faible avec la voyelle contrairement aux règles de conjugaison des verbes concaves; ex.: مِقْوَدٌ *meqōued* «licou» de قَادَ *qàd* «conduire».

Le paradigme مِفْعَلَةٌ est constant dans le nom d'instrument dérivé d'un verbe défectueux et la troisième radicale se change en *élif* devant le ĕ; ex.: مِشْوَاةٌ *mechōuà* «gril» de شَوَى *chōuà* «faire griller».

Lorsque le verbe est assimilé par و, ce و se change en ى dans le nom d'instrument parce qu'il est précédé d'un *kesra;* ainsi de وزن *ōuzen* «peser» on fera مِيزَانٌ *mizàn* «instrument pour peser, balance».

Nom d'abondance, اسمُ الكثرة *esm el katsra.* On appelle ainsi le nom qui indique l'endroit où une chose se trouve en abondance. Il dérive ordinairement d'un nom appellatif et quelquefois d'un verbe. Le radical est rarement de quatre lettres.

Il se forme sur le paradigme مَفْعَلَةٌ; ex.: مَبْطَخَةٌ *mabṭhekha* «melonnière», de بِطِّيخٌ *beṭhṭhiṭh* «melon».

Les radicaux de quatre lettres forment le nom d'abondance d'après le paradigme مُفْعَلِلَةٌ *mofa'lila*; ainsi de ثَعْلَبٌ *ṯa'leb* «renard» on formera مُثْعَلِبَةٌ *moṯa'leba* «endroit où abondent les renards».

Quelquefois on réduit les quatre lettres radicales à trois par suppression d'une lettre; le ع prend alors un ʼ ou un ʻ ; ex. : مُتْعَلَةٌ *mots'ala* ou مَتْعَلَةٌ *mats'ala* pour مُتْعَبِلَةٌ.

A ces paradigmes des noms dérivés nous ajouterons :

1° la forme فُعْلَةٌ *fo'la* qui indique une quantité pouvant être prise en une seule fois, comme قُبْضَةٌ *qobdha* « ce qu'on peut prendre d'un coup, poignée ». Ces mots sont analogues aux mots français : bouchée, poignée, assiettée etc.;

2° la forme فِعْلَةٌ qui indique une portion, un fragment;

3° la forme فُعَالَةٌ indiquant le résidu que l'on rejette. Il est analogue, comme sens, aux mots français terminés en *ure* comme *rognure* etc.;

4° la forme فِعَالَةٌ indiquant souvent la fonction, comme خِلَافَةٌ *khelàfa* « khalifat », fonction de khalife; إِمَامَةٌ *imàmà* « fonction d'imam » etc.;

5° la forme فُعَال indiquant les maladies comme سُعَالٌ *so'àl* toux (rac. سعل « tousser »), كُبَادٌ *kobàd* « maladie de foie » (rac. كَبِدٌ *kebed* « foie » etc.

NOMADE, adj. ‖ 1° Qui n'a point d'habitation fixe, بَدَوِيٌّ *badòuì*, fém. ï, plur. بَدَاوِيٌّ *badàouì;* mener une vie nomade, بَدَا *badà*, aor. *o* (n. d'act. بَدَاوَةٌ *bedàoùa* s. f.); devenir nomade, 5e f. du même تَبَدَّا *tebeddà;* vie nomade, بَدَاوَةٌ *bedàoùa* s. f.; usités dans le lang. en gén. — qui habite sous la tente, خَيَّامٌ *khiiàm* (lang. d'Afrique). — qui change d'habitation à toutes saisons, رَحَّالٌ *rahhàl* (Afrique).—Voyageur, ذُو سَفَرٍ *dōu safar* (lang. en gén.). — Peuple nomade, قَوْمٌ ضَالَّة *qōum dhalla* (El. Bochtor). — نَاقِلٌ *nàqel*, fém. ï (lang. en gén.) rac. نقل *neqal* « déménager ». Les nomades, بَادِيَةٌ *bàdia*. — Campement de nomades, نِطَاعٌ *nelhà'* s. m.

NOMBRABLE, adj. Qui peut être nombré, compté, ينحسب *ienheseb* (lang. en gén.). V. *se Compter*.

NOMBRE, s. m. ‖ 1° Unité, collection d'unités, عَدَدٌ *'aded* s. m.; un certain nombre, عِدَّةٌ *'edda* s. f. (lang. en gén.). Noms de nombres cardinaux, اسماء مبهمة *esmà mebhema* s. plur. ‖ 2° Chiffre, حَسَبٌ *heseb* s. m., plur. أَحْسَابٌ *ahsàb* (lang. en gén.). — عَدَدٌ *'aded* s. m., plur. أَعْدَادٌ *a'dàd* (lang. en gén.). — زُهَاءٌ *zohà* s. m. — nombre rond, مُصْمَتٌ *moōmat* s. m. — tout nombre de 3 à 10, نَيْفٌ *nif* s. m. — V. *Chiffre*. 3° Quantité indéterminée, حَسَبٌ *heseb* s. m., plur. أَحْسَابٌ *ahsàb* (lang. en gén.). — حَصِيصٌ *hasīs* s. m. — عَدَدٌ *'aded* s. m., plur. أَعْدَادٌ *a'dàd* (lang. en gén.); un petit nombre, une certaine quantité, عِدَّةٌ *'edda* s. f. (lang. en gén.); petit nombre, عدد صغير *'aded ṣeghir;* grand nombre, عدد كبير *'aded kebir*. — Être en très petit nombre (richesses etc.), قَفَرَ *qefer*, aor. *a* (n. d'act. قَفْرٌ *qefar* s. m.). — d'hommes, نَصِيصٌ *nasīs* s. m. — un certain nombre, وَأْيٌ *ouàì* s. m. V. *Quantité*. Grand nombre, grande quantité — d'hommes, d'animaux, ثَرْوَةٌ *tsarōua* s. f. — d'hommes, foule, affluence, ثَفِنَةٌ *tsefina* s. f., plur. ات. — جِمَاعٌ *djemà'* s. m. et ï s. f. (lang. en gén.). — حَصًى *hesa* s. m. — برشة *barcha* s. f. (Tunisie). — رَقْمٌ *raqm* s. m.; en grand nombre, بِالرَّقْمِ *berraqm*. — عِدٌّ *'edd* s. m.; عِدَّةٌ *'edda* s. f.; عدد كبير *'aded kebir* ou عَدَدٌ كَثِير *'aded ketsir* (lang. en gén.). — كُثْرٌ *kotsr* s. m.; كَثْرَةٌ *katsra* s. f.; تَكَاثُرٌ *tekatsour* s. m.; surpasser en nombre, en grand nombre, كَثَرَ *ketsar*, aor. *o*, av. acc.; être en grand nombre, كَثُرَ *ketsar*; rivaliser de grand nombre, 6e f. تَكَاثَرَ *tekàtsar*, av. acc.; usités dans le lang. en gén. — de bestiaux etc., نُدْهَةٌ *nodha* s. f. — Être en grand nombre, نَغَضَ *neghadh*, aor. *i*, *o*. — Grand nombre, هَوْشٌ *haōuch* s. m. V. *Abondance, Affluence* etc. ‖ Au nombre de, مِنْ *men* (lang. en gén.); من جملة *men djemla* (lang. en gén.). V. *Parmi*.

NOMBRER, v. a. Compter, supputer etc., حَسَبَ *heseb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَسْبٌ *hasb* s. m. et حِسَابٌ *hesàb* s. m.); nombré, compté, مَحْسُوبٌ *malsōub*, fém. ï; être nombré, se nombrer, 7e f. du même إِنْحَسَبَ *enheseb* (n. d'act. إِنْحِسَابٌ *enhesàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — عَدَّ *'edd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَدٌّ *'add* s. m.); nombré, مَعْدُودٌ *ma'dōud*, fém. ï; être nombré, 8e f. إِعْتَدَّ *e'tadd* (n. d'act. إِعْتِدَادٌ *e'tidàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Compter, Énumérer, Supputer*.

NOMBREUSEMENT, adv. En nombre, d'une manière nombreuse, بِالرَّقْمِ *berraqm*. — عَدِيدًا *'adidan*, adv. — بالعِدّة *bel'edda* (lang. en gén.). — بالكَثْرَة *bel katsra* (lang. en gén.). V. *Abondamment, Beaucoup*.

NOMBREUX, adj. 1° Qui est en grand nombre — qui s'est accru, مَأْمُورٌ *màmōur*. — بَثْرٌ *betser;* بَثِيرٌ *betsir* et كَثِيرٌ بَثِير *ketsir betsir*. — مَبْذُورٌ *mebdōur*, fém. ï. — (hommes ou animaux), ثَرِيٌّ *tseri*, fém. ï; être nombreux, ثَرَا *tseràa*, aor. *o* (n. d'act. ثَرْوٌ *tseroū* s. m.). — En parl. d'une troupe de soldats, d'une armée, ثُعُولٌ *tsa'ōul*, plur. ثُعَلٌ *tso'ol*. — (foule, troupe d'hommes), ثَفِنَةٌ *tsefina*, plur. ات. — Abondant, innombrable, ثَمِرٌ *tsemir*, fém. ï; مَثْمُورٌ *matsmōur*, fém. ï. — (troupe, foule), جُبْلٌ *djobl*. — Abondant, considérable, جَزْلٌ *djezl*, plur. جِزَالٌ *djezàl;* جَزِيلٌ *djezil*, fém. ï, plur. جِزَالٌ *djezàl;* plus nombreux, أَجْزَلُ *adjzel*, fém. جَزْلَاءُ *djezlà*, plur. جُزْلٌ *djozol*. — جَشْمٌ *djechm*. — Abondant, جُفُولٌ *djefoul*, plur. جُفُولٌ *djofoul;* جَفِيلٌ *djefil*, fém. ï.—(troupe), حُثْحُوثٌ *hotshoūts*. — جَرْمَلٌ *khermel*. — Abondant, خِضْرِمٌ *khedhrem*, plur. خَضَارِمُ *khedhàrem*. — Peu nombreux (troupe etc.), خَفِيفٌ *khefif*, fém. ï; être peu nombreux, خَفَّ *khaff*, aor. *i* (lang. en gén.). — Abondant, حَفَلٌ *hafl;* حَفِيلٌ *hefil*, fém. ï; troupe nombreuse, حَفَلَةٌ *hafla* s. f.; se réunir en grand nombre, تَحَفَّلَ *tehaffel*, 5e f. de حَفَلَ *hefel*, aor. *i* (n. d'act. تَحَفُّلٌ *tehaffoul* s. m. — أَخْيَسُ *akhies*, fém. خَيْسَاءُ *khéisà*, plur. خِيسٌ *khis*. — دِخَاسٌ *dekhàs*. — Abondant, دُخَّسٌ *daḫḫas*. — (troupeau), دَيْكَسٌ *déikas;* دَوْكَسٌ *daoūkas;* مُتَدَاكِسٌ *motedàkes*, fém. ï. — Être nombreux (tribu, famille), رَبَلَ *rebel*, aor. *o;* 8e f. إِرْتَبَلَ *ertebel* (n. d'act. إِرْتِبَالٌ *ertebàl* s. m.). — Plus nombreux, أَرْبَى *arbà*, fém. رَبْوَاءُ *rabōuà*. — (troupeau), رُكَامٌ *rokàm*. — Abondant, رَمِيزٌ *remiz*. — Abondant, رَمْدِيدٌ *ramdid;* أَرْمَدُ *armed;* fém. رَمْدَاءُ *ramdà*, plur. رُمْدٌ *romod*. — En grande quantité, أَزْمَلَةٌ *ezmela*. — Être nombreux, abonder, شَجِرَ *chedjar*, aor. *a* (n. d'act. شَجَرٌ *chadjar* s. m.). — Nombreux et dispersé (bande, troupeau), مُشْعِلٌ *moch'el*, fém. ï. — Être nombreux (troupeau etc.), إِشْتَغَرَ *echteghar*, 8e f. de شَغَرَ *chaghar*, aor. *a* (n. d'act. إِشْتِغَارٌ *echteghàr* s. m.). — Peu nombreux, طَفِيفٌ *thafif*, fém. ï. — Abondant, عَبِيرٌ *'abir*. — Abondant, عَدِيدٌ *'adid*, fém. ï (lang. en gén.). — Compacte (arbres etc.), عَمِيدٌ *'amid*. — Être nombreux, إِنْفَشَغَ *enfechagh*, 7e f. de فَشَغَ *fechagh*, aor. *a* (n. d'act. إِنْفِشَاغٌ *enfechàgh* s. m.). — (biens, richesses), فَاضِلٌ *fadhel*, fém. ï (lang. en gén.). — (armée), قُلَيْمٌ *féilam*. — Peu nombreux, قُلِيلٌ *qelil*, fém. ï; moins nombreux, أَقَلُّ *agall* (lang. en gén.). — (biens, richesses), قُوَىٌّ *qaōui*, fém. ï; غَزِيرٌ *ghazir* (lang. en gén.). — Abondant, كُثَابٌ *kotsàb*. — Abondant, en grand nombre, en parl. de toute chose au prop. et au fig., كَثِيرٌ *ketsir*, fém. ï (lang. en gén.); plus nombreux, أَكْثَرُ *aktsar* (lang. en gén.); être nombreux, en grand nombre, كَثُرَ *ketsor;* être ou devenir nombreux, 5e f. تَكَثَّرَ *tekatstsar* (n. d'act. تَكَثُّرٌ *tekatstsour* s. m.) et 6e f. تَكَاثَرَ *tekàtsar* (n. d'act. تَكَاثُرٌ *tekatsour* s. m.); us. dans le lang. en gén.; nous sommes plus nombreux que vous, نحن اكثر منكم. — (armée), كَتِيفٌ *katsif*. — Abondant, كَاجِبَةٌ *kàḫeba*. — Abondant, كَثَرٌ *kedr*. — كَشْدٌ *kechd*. — (richesses, troupeaux), لَبَدٌ *lobed;* لَبِدٌ *làbed*, litt. « accumulé, entassé ». — (chameau), مَعْكَى *ma'kà*. — مَعْنٌ *ma'n*. — نَزٌّ *nezz*. — (biens, richesses), مُنْفَسٌ *monfes*. — نَمِرٌ *nemir*, plur. نِمَارٌ *nemàr* et أَنْمَارٌ *anmàr*. — Abondant, copieux, هَضَلٌ *hadhal*. — (troupeaux etc.), مُسْتَوْثِجٌ *mostaōutsedj*, fém. ï; être nombreux, foisonner, إِسْتَوْثَجَ *estaōutsedj*, 10e f. de وَثَجَ *ōutsedj*. — Être nombreux, en nombre

considérable, أَوْثَنَ *aōtsen*, 4e f. de وثن *ōūtsen* (n. d'act. إِيثَانٌ *itsàn* s. m.). — Être ou paraître nombreux, تَوَشَّعَ *toūachcha'*, 5e f. de وَشَعَ *ōūcha'*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَوَشُّعٌ *toūachchou'* s. m.). — Être nombreux (famille etc.), وَشِيَ *ouchì*, aor. يَشِي (n. d'act. وَشْيٌ *ouechi* s. m.). — Abondant, copieux, (richesses etc.), وَافِرٌ *ōūâfer*, fém. ة; plus nombreux, أَوْفَرُ *aōūfer*, fém. فَرَى *ōūafrà*; trop nombreux, مُوَفَّرٌ *moūaffer*, fém. ة; très nombreux, مُتَوَافِرٌ *motoūâfer*, fém. ة; être nombreux, abonder, وَفَرَ *ōūfar*, aor. يَفِرُ (n. d'act. وَفْرٌ *ōūafr* et وُفُورٌ *ōūfoūr* s. m.) et 8e f. إِتَّفَرَ *ettefar* (n. d'act. إِتِّفَارٌ *ettifâr* s. m.); rendre nombreux, 2e f. وَفَّرَ *ōūaffar*, av. acc. (n. d'act. تَوْفِيرٌ *taōūfir* s. m.). V. *Abondant, Considérable* etc. 2° En parl. du style, v. *Harmonieux*.

NOMBRIL, s. m. 1° Cicatrice au milieu de l'abdomen, بُجَرَةٌ *boǧra* s. f., plur. بُجَرٌ *boǧar*. — رَاهِنَةٌ *rìhena* s. f. — سُرَّةٌ *sorra* s. f., plur. سُرَرٌ *sorar* et سُرَّاتٌ *sorràt* (lang. en gén.); blesser qqn. au nombril, سَرَّ *serr*, aor. *o*, av. acc. de la pers.: toucher qqn. au nombril, 2e f. سَرَّرَ *serrar*, av. acc. de la pers.: qui a mal au nombril, أَسَرُّ *aserr*, fém. سَرَّاءُ *serrà*. — غَارَةٌ *ghâra* s. f. 2° Cavité dans les fruits, عَيْنٌ *'aïn* s. m., plur. عُيُونٌ *'oïoūn* (lang. en gén.). ¶ 3° Nombril de Vénus, اذان القسيس *adàn el qesis*; أَذَانُ القَاضِي *adàn el qâdì* «oreilles du qadi».

NOMENCLATEUR, s. m. Celui qui impose des noms, مُسَمِّي *mosemmi* (lang. en gén.). V. *Nommer*.

NOMENCLATURE, s. f. Ensemble des mots ou noms, أَسَامِي *asàmi* s. m., plur. (lang. en gén.). V. *Nom*.

NOMINAL, adj. 1° Qui est relatif au nom, إِسْمِيٌّ *esmi*, fém. ة (lang. en gén.). 2° Appel nominal, v. *Appel*. ¶ 3° Qui est seulement de nom, بالاسم *bel esm* (lang. en gén.).

NOMINALEMENT, adv. De nom بالاسم *belesm* (lang. en gén.).

NOMINATIF, adj. 1° Qui contient des noms; état nominatif, اسم باسم *esm besm* «nom par nom» (lang. en gén.). — qui contient le nom, باسم *besm* (lang. en gén.). 2° s. m. Terme de grammaire, رَفْعٌ *rafa'* s. m., n. d'un. ة s. f.; mettre un nom au nominatif, رَفَعَ *rafa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; mis au nominatif, مَرْفُوعٌ *marfoū'*, fém. ة (lang. en gén.). V. les règles de la déclinaison, chap. de l'Introduction, page VIII.

NOMINATION, s. f. 1° Action de nommer à quelque emploi, تَسْمِيَةٌ *tesmia* s. f. (lang. en gén.). — تَقْلِيدٌ *taqlìd* s. m. — إِقَامَةٌ *iqama* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Nommer*. 2° Effet d'une nomination, تَوْلِيَةٌ *taōūlia* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Nommer*.

NOMMÉ, part. passé. ¶ 1° Distingué par un nom, مُسَمًّى *mosemma* (lang. en gén.). Substantivement: le nommé un tel, المسمّى فلان *el mosemma felàn*. — المعروف ب *el ma'rōūf bi* (lang. en gén.). ¶ 2° Indiqué par un nom, مَذْكُورٌ *madkoūr*, fém. ة (lang. en gén.); les individus nommés dans l'acte, الانفار المذكورين فى العقد *el anfâr el madqoūrin fel 'aqad*. V. *Cité, Indiqué*. ¶ A point nommé, au moment opportun, فى الوقت اللازم *fel oūaqt ellàzem*. ¶ A jour nommé, فى اليوم المذكور *fel ioūm el madkoūr*. 3° Choisi pour un emploi, مُسَمًّى *mosemma* (lang. en gén.). V. *Nommer*.

NOMMÉMENT, adv. ¶ 1° Avec désignation par le nom, باسم *besm* ou بالاسم *bel esm* (lang. en gén.). ¶ 2° Spécialement, خُصُوصًا *Khoūsoūsan*, adv. (lang. en gén.). V. *Spécialement*.

NOMMER, v. a. ¶ 1° Distinguer par un nom une personne ou une chose, سَمَا *semà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. du nom (n. d'act. سَمْوٌ *semoū* s. m.); 2e f. سَمَّى *semmà*, av. deux acc. ou av. acc. de la ch. et ب du nom donné (n. d'act. تَسْمِيَةٌ *tesmia* s. f.) (lang. en gén.); 4e f. أَسْمَا *asmà*, av. acc. et ب ou av. deux acc.; être nommé, 2e f. passive, سُمِّيَ *sommia*, aor. يُسَمَّى *iousammà* (lang. en gén.); être nommé, se nommer, 5e f. تَسَمَّى *tesemmà* (lang. en gén.); nommé, مُسَمًّى *mosemma*, fém. ة مُسَمَّيَةٌ *mosemmia* (lang. en gén.); ex.: elle a été nommée Ammara parce que, إِنَّمَا سُمِّيَتْ بِعَمَّارَةَ لان. V. *Appeler*. ¶ 2° Dire le nom d'une personne ou d'une chose, سَمَّى *semmà*, 2e f. de سَمَا *semà*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَسْمِيَةٌ *tesmia* s. f.); nommé, مُسَمًّى *mosemmà*; être nommé, se nommer, 5e f. تَسَمَّى *tesemmà*; usités dans le lang. en gén. V. *Appeler*. ¶ Nommer ses complices, les faire connaître, عَرَّفَ *'arraf*, 2e f. de عَرَفَ *'araf*, aor. *i*, av. acc. des personnes (n. d'act. تَعْرِيفٌ *ta'rif* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Déclarer, Dénoncer* etc. ¶ Nommer un nom, le prononcer, ذَكَرَ *dekar*, aor. *o*, av. acc.; nommé, مَذْكُورٌ *madkoūr*, fém. ة; être nommé, passif, ذُكِرَ *dokar*; us. dans le lang. en gén. V. *Citer, Prononcer* etc. ¶ 3° Désigner les gens par leur nom, ذَكَرَ *dekar*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; nommé, مَذْكُورٌ *madkoūr*, fém. ة; qui nomme, ذَاكِرٌ *dàker*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — سَمَّى *semmà*, 2e f. de سَمَا *semà*, av. acc. (n. d'act. تَسْمِيَةٌ *tesmia* s. f.); nommé, مُسَمًّى *mosemma*; us. dans le lang. en gén. V. *Citer, Désigner*. ¶ 4° Qualifier, سَمَّى *semmà*, 2e f. de سَمَا *semà*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَسْمِيَةٌ *tesmia* s. f.); nommé, مُسَمًّى *mosemma*; us. dans le lang. en gén. — ذَكَرَ *dekar*, aor. *o*, av. acc. de la pers.: nommé, مَذْكُورٌ *madkoūr*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ¶ 5° Désigner, بَيَّنَ *bièn*, 2e f. de بَانَ *bàn*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْيِينٌ *tebiin* s. m.); nommé, مُبَيَّنٌ *mobiien*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Désigner*. ¶ 6° Nommer qqn. à un emploi — Nommer qqn. juge, (حاكم *ḥâkem*), حَكَّمَ *ḥakkem*, 2e f. de حَكَمَ *ḥakem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْكِيمٌ *taḥkim* s. m.). — Nommer qqn. son successeur, son lieutenant, إِسْتَخْلَفَ *estakhlef*, 10e f. de خَلَفَ *khelef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِخْلَافٌ *estikhlàf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — à un emploi, سَمَّى *semmà*, 2e f. de سَمَا *semà*, av. acc. de la pers. et acc. de l'emploi (n. d'act. تَسْمِيَةٌ *tesmia* s. f.); nommé, مُسَمًّى *mosemma*; être nommé, 5e f. du même, تَسَمَّى *tesemmà*; usités dans le lang. en gén. — قَلَّدَ *qalled*, 2e f. de قَلَدَ *qeled*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et acc. de l'emploi (n. d'act. تَقْلِيدٌ *taqlid* s. m.); nommé, مُقَلَّدٌ *moqalled*, fém. ة. — جَعَلَ *ǧa'al*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et de l'emploi; nommé, مَجْعُولٌ *maǧ'oūl*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — أَقَامَ *aqàm*, 4e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِقَامَةٌ *iqàma* s. f.); us. dans le lang. en gén. — وَلَّى *ōūellà*, 2e f. de وَلِيَ *ōūela*, av. acc. de la pers. et de l'emploi (n. d'act. تَوْلِيَةٌ *taōūlia* s. f.); 4e f. أَوْلَى *aōūlà*, av. deux acc.; être nommé, 5e f. تَوَلَّى *tōūella*; us. dans le lang. en gén. — à un emploi, وَجَّهَ *ōūeǧǧeh*, 2e f. de وَجَهَ *ōūǧeh*, av. acc. de la pers. et de la charge (n. d'act. تَوْجِيهٌ *taōūǧih* s. m.); nommé, مُوَجَّهٌ *moūeǧǧeh*, fém. ة (lang. en gén.). 7° Déclarer, instituer, جَعَلَ *ǧa'al*, aor. *a*, av. acc.; nommé, institué, مَجْعُولٌ *maǧ'oūl*, fém. ة; qui nomme, جَاعِلٌ *ǧà'el*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Instituer*. ¶ 8° Se nommer v. réfl. Déclarer son nom. سمّى نفسه *semma nefsou* (vulg. en gén.). Avoir pour nom, إِسْمٌ *esm* (lang. en gén.); comment te nommes-tu, اش اسمك *ach esmek* «quel est ton nom?»

NOMOGRAPHIE, s. f. Science des lois, فنّ القوانين *fenn el qoūànin* s. m. (lang. en gén.).

NON, ¶ 1° Particule négative opposée à oui, مُحَال *mouḥàl* (vulg. Algérie). — لَا *là* (lang. en gén.); dans le lang. vulg. لَالَا *làlà*. 2° Pour nier une proposition entière qui est sous-entendue, لَا *là*. ¶ 3° Remplaçant un substantif, لَا *là* (lang. en gén.); sage ou non, عاقل وَإِلَّا لَا *'âqel oūillà là*. ¶ 4° Non pas, لَا *là* (lang. en gén.). 5° Non loin, من اسم *men amem*. — قريب *qerìb* «près» (lang. en gén.). 6° Joint à des adjectifs, غَيْرُ *ghéir*, gouverne le génitif; non acceptable, غَيْرُ مَقْبُول *ghéir maqbōūl*. 7° Non sans, لَا مِنْ غَيْرِ *là men ghéir* (lang. en gén.). 8° Non plus, ما بقى *ma beqa*. — وَلَا *oūlà* (lang. en gén.). 9° Non, non, لَا فَلَا *là falà* (lang. en gén.). 10° Non seulement. loc. adv., لَيْسَ فَقَطْ *léisa faqaḍ* (lang. en gén.). 11° Non plus, pareillement, أَيْضًا *aidhan*, adv. (lang. en gén.). V. *Ne*.

NON-ACTIVITÉ, s. f. Position de quelqu'un qui n'exerce plus aucune fonction, تَعْزِيلٌ *ta'zil* s. m. (lang. en gén.). V. *Disponibilité.*

NONAGÉNAIRE, adj. Qui a quatre-vingt-dix ans, ذو تسعين سنة *dōū* (fém. ذات) *tes'ìn sena* (vulg. en gén.).

NONCE, s. m. Trad. par «envoyé du pape».

NONCHALAMMENT, adv. Avec nonchalance, برخفة *berakhfa* (vulg. Afrique). — بِتَهَامُلٍ *beresla.* — بِتَهَامُلٍ *betchàmoul* (Levant). V. *Mollement* et trad. par «avec nonchalance».

NONCHALANCE, s. f. رَخْفَةٌ *rakhfa* s. f. (vulg. Afrique). — رَسْلَةٌ *resla* s. f. — رَوْبَةٌ *raoūba* s. f. — غَفْلَةٌ *ghafla* s. f.; غُفْلَانٌ *ghofiàn* s. m. (lang. en gén.). — قلّة مروّة *qallet morōūōūa* s. f. «peu, manque d'entrain, de bonne volonté» (lang. en gén.). — تَهَامُلٌ *tchàmoul* s. m. (Levant, El. Bochtor et autres). V. *Mollesse, Négligence, Paresse* et les noms d'act. de «être nonchalant».

NONCHALANT, adj. ‖ 1° Qui a de la nonchalance, مَتْؤُوبٌ *metsoūb*, fém. ة; être nonchalant, تَئِبَ *tsaib.* — مَرْخُوفٌ *markhōūf*, fém. ة (vulg. Afrique). — مَرْخِيٌّ *merkhi*, fém. ة (lang. en gén.). — Être nonchalant, agir avec nonchalance dans une affaire, تَرَسَّلَ *teressel*, 5e f. de رَسَلَ *resel*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَرَسُّلٌ *teressoul* s. m.). — رَيِّثٌ *riiets*, fém. ة. — négligent, سَاهٍ pour سَاهِي *sàhi*, fém. سَاهِيَةٌ *sàhià*; se montrer nonchalant dans ses rapports avec qqn., سَاهَا *sàhà*, 3e f. de سَهَا *schà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَاهَاةٌ *mosàhà* s. f.). — négligent, غَافِلٌ *ghàfel*, fém. ة; غُفْلَانُ *ghaflàn*, fém. ة; être nonchalant, غَفَلَ *ghefel*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. غُفُولٌ *ghofōūl* s. m.); rendre nonchalant, 2e f. غَفَّلَ *ghaffel*, av. acc.; usités dans le lang. en gén. — قليل مروّة *qelil morōūōūa* «qui a peu de bonne volonté» (vulg. en gén.). — Paresseux, نُومٌ *nōūm*; نُومَةٌ *nōūma* (rac. نَامَ *nàm* «dormir»). — Lent, paresseux, هِدَرٌ *hedr.* — Mou, paresseux, هِدَانٌ *hedàn*; devenir nonchalant dans qqch., إِنْهَدَنَ *enheden*, 7e f. de هَدَنَ *heden*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. إِنْهِدَانٌ *enhedàn* s. m.). V. *Lent, Mou, Négligent, Paresseux.* ‖ 2° En parl. des choses (parole, démarche etc.), مَرْخُوفٌ *markhōūf*, fém. ة (Afrique). — مَرْخِيٌّ *merkhi*, fém. ة (lang. en gén.).

NON-CONCILIATION, s. f. Défaut de conciliation, قلّة التّساعد *qallet ettesà'oud* s. f. (vulg. en gén.), rac. تَسَاعَدَ *tesà'ad* «se concilier, s'arranger à l'amiable».

NON-CONFORMITÉ, s. f. Défaut de conformité, قلّة المطابقة *qallet el mothàbaqa* s. f. (vulg. en gén.).

NONE, s. f. La quatrième partie du jour, commençant à 3 heures de l'après-midi, عَصْرٌ *'aṣar* s. m. (lang. en gén.).

NON-EXISTENCE, s. f. V. *Néant.*

NON-INTERVENTION, s. f. Absence d'intervention, عدم الواسطة *'adem el oūàsetha.*

NON-JOUISSANCE, s. f. Privation de jouissance, قلّة المتعة *qallet el met'a* s. f. (vulg. en gén.).

NON-LIEU, s. m. Ordonnance de non-lieu, تبرئة *tebria* s. f. (lang. en gén.).

NONNE, s. f. Religieuse — en Algérie, مرابطة *moràbetha* s. f., plur. ات — en Tunisie *monica* (de l'italien).

NON-NOBLE, adj. غير شريف *ghéir chérif* «qui n'est pas noble» (vulg. en gén.).

NONOBSTANT, prép. ‖ 1° Sans avoir égard à — مَعْ *ma'*; مع انّه *ma' ennaou* (lang. en gén.). V. *Malgré.* 2° Nonobstant que, v. *Quoique.*

NON-PAIR, adj. Qui n'est pas pair, فَرْدٌ *ferd* (lang. en gén.). V. *Impair.*

NONPAREIL, adj. Qui est sans pareil, لَا لَهُ مَثِيلٌ *là lahou* (fém. لَا لَهَا *là lahà*) *metsil* (lang. en gén.). — لَا لَهُ شَبِيهٌ *là lahou* (fém. لَا لَهَا) *chebih* (lang. en gén.). — لَا لَهُ نَظِيرٌ *là lahou nadhir* (lang. en gén.).

NON-PAYEMENT, s. m. Défaut de payement, عدم الدّفوع *'adem eddofōū'* s. m. (lang. en gén.).

NON-PLUS-ULTRA, s. m. Le terme qu'on ne saurait passer الغاية *elghàia* s. f. (lang. en gén.).

NON-SENS, s. m. Défaut de sens, de jugement, قلّة الرّاى *qallet erràï* s. f. (lang. en gén.). Absurdité, v. ce mot.

NONUPLE, adj. Qui contient neuf fois, قدرة تسع مرّات *qadret tesa' marràt* (vulg. en gén.).

NONUPLER, v. a. Répéter neuf fois, تَسَّعَ *tessa'*, 2e f. de تَسَعَ *tesa*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَتْسِيعٌ *tetsi'* s. m.); nonuplé, مُتَسَّعٌ *motessa'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

NON-VALEUR, s. f. Manque de valeur, قلّة محصول *qallet mahṣōūl* s. f. (El. Bochtor). Trad. par «manque de valeur».

NON-VENTE, s. f. État d'un marchand qui ne vend pas, بَطَالَةٌ *bethàla* s. f. et بطالة البيع *bethàlet el bi'* s. f. (vulg. en gén.).

NOPAL, s. m. V. *Cactus.*

NORD, s. m. ‖ 1° La partie du monde qui répond à l'étoile polaire ou partie d'un pays située au nord, أَوْرٌ *aōūr* s. m. — جُوفٌ *djōūf* s. m. (Afrique); au nord, جُوفَا *djōūfan.* — شَامٌ *chàm* s. m. — شَرْشٌ *cherch* s. m. (Barbarie, El. Bochtor). — شَمَالٌ *chemàl* s. m. (lang. en gén.); vent du nord, ريح شمالىّ *rih chemàli* (lang. en gén.); souffler du nord (vent), شَمَلَ *chemel*, aor. *o*; être exposé au vent du nord, شَمِلَ *chemel*, aor. *a.* — ظَهْرَةٌ *dhahra* s. f. (Algérie, Tunis, Sahara); vent du nord, ريح ظهروىّ *rih dhahraōūi* (Afrique). — Vent du nord, سَمَاوِيٌّ *semàōūi* (Syrie). Le pôle nord, القطب الشّمالى *elqoṭhob echchemàli* (lang. en gén.). V. *Pôle.*

NORD-EST, s. m. شمال وشرق *chemàl ōū charq* (lang. en gén.). Vent de nord-est, بَرَّانِيٌّ *barràni* s. m. (Syrie). — شرقى مشرّش *charqi mocherrech.*

NORD-OUEST, s. m. شمال وغرب *chemàl ōū gharb* (lang. en gén.). Vent de nord-ouest, سماوىّ *semàōūi* s. m. (Afrique). — شمالى غربى *chemàli gharbi* (lang. en gén.). — شَرْش *cherech* (Afrique, El. Bochtor).

NORIA, s. f. Machine d'irrigation, نَاعُورَةٌ *nà'ōūra* s. f., plur. نَوَاعِرُ *nōūà'er* (lang. en gén.).

NORMAL, adj. ‖ Régulier, conforme à la règle, v. *Régulier.*

NORMALEMENT, adv. V. *Régulièrement.*

NORMAND, adj. ‖ Fig. Rusé, مَكَّارٌ *makkàr* (lang. en gén.). V. *Rusé.*

NORMANDER, v. a. V. *Vanner.*

NORMATIF, adj. Qui a force de règle, قَانُونِيٌّ *qànōūni*, fém. ة (lang. en gén.).

NOSOCRATIQUE, adj. Qui triomphe de la maladie, مُدَاوٍ *modàōūi* (lang. en gén.).

NOSOLOGIE, s. f. وصف الامراض *ōūaṣf el amràdh* s. m. «description des maladies». — On pourra remplacer وصف par بيان *biàn* (lang. en gén.).

NOSTALGIE, s. f. Mal du pays, سَوْدَاءُ *sōūdà* s. f. (Afrique). — وَحْشٌ *ōūahch* s. m. (lang. en gén.).

NOSTALGIQUE, adj. Qui a rapport à la nostalgie, وَحْشِيٌّ *ōūahchi*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ Qui éprouve la nostalgie, سوداوىّ *sōūdàōūi* (Afrique). — مَوْحُوشٌ *mōūhōūch* et مُتَوَحِّشٌ *motōūahhech*, fém. ة (lang. en gén.).

NOTA, s. m. Note mise en marge etc., حَاشِيَةٌ *hàchia* s. f., plur. حَوَاشِى *hōūàchi* (lang. en gén.). V. *Note.*

NOTABILITÉ, s. f. 1° Qualité des personnes notables, إِعْتِبَارٌ *e'tibàr* s. m. (lang. en gén.). V. *Dignité, Notable.*

NOTABLE, adj. 1° Digne d'être noté, مُعْتَبِرٌ *mo'teber*, fém. ة (lang. en gén.). — عَظِيمٌ *'adhim*, fém. ة; plus notable, أَعْظَمُ *a'dham* (lang. en gén.). V. *Considérable.* 2° Qui occupe un rang considérable dans une ville etc., خَاصّ *khàss*, fém. ة, plur. خَوَاصّ *khouàss* (lang. en gén.). ‖ Substantivement — les notables, اَلْخَوَاصّ *el khouàss* s. m. plur. (lang. en gén.); خِصَّان *khessàn* s. m. plur. — ارباب البلد *arbàb el beled* s. m. plur. (lang. en gén.). — اَلْأَعْيَان *ela'iàn* ou اعيان البلد *a'iàn el beled* s. m. plur. (lang. en gén.). — Un notable, قُمْس *qomos*. V. *Personnage.*

NOTABLEMENT, adv. D'une manière notable, جِدًّا *djeddan*, adv. (lang. en gén.). — عَظِيمًا *'adhiman*, adv. (lang. en gén.). — كَثِيرًا *ketsiran*, adv. (lang. en gén.). V. *Beaucoup, Considérablement* etc.

NOTAIRE, s. m. Officier ministériel, شَاهِد عَدَالَة *chàhed 'adàla* s. m., plur. شهود عدالة *chohoûd 'adàla* (Tunisie). — عَادِل *'àdel* s. m., plur. عُدُول *'odoûl* (Afrique). — كاتب شرعيّ *kàtib char'i* «écrivain légal» (lang. du Levant).

NOTAMMENT, adv. D'une manière qui doit être notée, خُصُوصًا *khoṣoûṣan*, adv.; بالخصوص *belkhoṣoûṣ*; خُصُوصِيًّا *khoṣoûṣiian*, adv. (lang. en gén.).

NOTARIAL, adj. Qui concerne les notaires, عَادِلِيّ *'adeli*. Trad. par «du ou des notaires»; actes notariaux, عقود الشهود عدالة *'oqoûd echchohoûd 'adàla*.

NOTARIAT, s. m. Fonction de notaire, وظيفة الشاهد عدالة *oûdhifet* (charge, fonction) *echchàhed 'adàla* (du notaire); (lang. en gén.). — عَدَالَة *'adàla* s. f.

NOTARIÉ, adj. Fait par, ou passé devant un notaire, مُسَجَّل *mosedjdjel*, fém. ة (lang. en gén.). — شَرْعِيّ *char'i*, fém. ة (lang. en gén.).

NOTATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Noter.*

NOTE, s. f. ‖ 1° Marque que l'on fait en quelque endroit d'un livre, حَاشِيَة *hàchia* s. f., plur. حَوَاشِي *hoûàchi*; couvert de notes, مُحَشًّى *mo*ḥ*achchi* (lang. en gén.). — تَعْلِيقَة *ta'liqa* s. f., plur. تَعَالِيق *ta'àliq* (lang. en gén.). 2° Observation, commentaire sur qque endroit d'un récit etc., شَرْح *charḥ* s. m., plur. أَشْرَاح *achràḥ* (lang. en gén.). V. *Commentaire.* ‖ 3° Extrait sommaire, exposé succinct, تفكرة *tefkera* s. f. (lang. en gén.). — تَلْخِيص *talkhiṣ* s. m. (lang. en gén.). ‖ 4° Mémoire à solder, قَايِمَة *qàima* s. f. V. *Facture, Mémoire* etc. ‖ 5° En diplomatie — communication entre des agents diplomatiques, مُكَاتَبَة *mokàteba* s. f.; échanger des notes, en parl. de plusieurs états ou personnages, تَكَاتَبُوا *tekàtebòu*, 6e f. plur. de كَتَبَ *keteb*; envoyer une note à qqn., 3e f. كَاتَبَ *kàteb*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. ‖ 6° Marque infamante, فَضِيحَة *fadhiha* s. f., plur. فَضَايِح *fedhàieh*. — هَتِيكَة *hatika* s. f. 7° De musique, علامة الغنا *'alàmat el ghenà* s. f. (lang. en gén.). ‖ 8° Prendre note d'une chose, قَيَّدَ *qiied*, 2e f. de قَادَ *qàd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Noter.*

NOTER, v. a. ‖ 1° Faire une note sur qqch. — faire une note sur une marge etc., حَشَّى *ḥachchà*, 2e f. de حَشَا *ḥechà* (n. d'act. تَحْشِيَة *taḥchia* s. f.). — Faire un commentaire sur qqch., شَرَح *charaḥ*, aor. *a*, av. acc. ou ل de la ch. (lang. en gén.). — قَيَّدَ *qiied*, 2e f. de قَادَ *qàd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْيِيد *taqiid* s. m.); noté, مُقَيَّد *moqiied*, fém. ة; être noté, se noter, تَقَيَّدَ *teqiied*; usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Remarquer, نَظَرَ *neḍhar*, aor. *o*, av. الى (n. d'act. نَظَرَان *naḍheràn* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Remarquer.* ‖ 3° Marquer d'une manière défavorable, v. *Marquer.* ‖ 4° Noter de la musique, كَتَبَ *keteb*, aor. *o*, av. acc. de la musique (lang. en gén.).

NOTICE, s. f. بَيَان *biàn* s. m. (lang. en gén.). ‖ Morceau écrit sur la vie d'un homme célèbre, بَيَان *biàn* s. m. (lang. en gén.). ‖ Liste des livres d'un cabinet, جَرِيدَة *djerida* s. f., plur. جَرَايِد *djeràid* (lang. en gén.). — تَقْيِيد *taqiid* s. m. (lang. en gén.).

NOTIFICATION, s. f. تعريف شَرْعِي *ta'rif char'i* s. m. (lang. en gén.). V. *Signification* et les noms d'act. du verbe *Notifier.*

NOTIFIER, v. a. Donner connaissance dans les formes légales, عَرَّف شَرْعًا *'arraf char'an*, av. acc. ou ب (lang. en gén.). — أَعْلَمَ *a'lem*, 4e f. de عَلِمَ *'alem*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِعْلَام *e'làm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Signifier.*

NOTION, s. f. ‖ 1° Connaissance acquise de qqch., خِبْر *khebr* s. m.) et ة s. f.; donner à qqn. des notions sur qqch., خَبَّرَ *khabbar*, 2e f. de خَبَرَ *khebar*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَخْبِير *takhbir* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Science acquise, دِرَايَة *deràia* s. f. (rac. دِرَا *derà* «savoir»); donner à qqn. des notions sur qqch., أَدْرَى *edrà*, 4e f. de دَرَا *derà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. — En gén., معرفة *ma'refa* s. f. (lang. en gén.). V. *Connaissance.* 2° L'idée d'une chose, ذَات *dàt* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Idée qui se forme dans l'esprit, v. *Idée, Opinion* etc.

NOTOIRE, adj. Qui est à la connaissance publique, بَايِن *bàin*, fém. ة (lang. en gén.). — شَهِير *chehir*, fém. ة; مَشْهُور *machhoûr*, fém. ة; plus notoire, أَشْهَر *achhar*, fém. شَهْرَا *chahrà*, plur. شُهَر *chohor*; rendre notoire, شَهَّرَ *chehher*, 2e f. de شَهَرَ *cheher*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْهِير *tachhir* s. m.) et 4e f. أَشْهَرَ *achhar*, av. acc. (n. d'act. إِشْهَار *echhàr* s. m.); devenir notoire, 8e f. أَشْتَهَرَ *echteher* (n. d'act. إِشْتِهَار *ehtehàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Être notoire, إِسْتَشَارَ *estechàr*, 10e f. de شَارَ *chàr*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِشَارَة *estechàra* s. f.). — Publie, شَايِع *chàie'*; devenir notoire, شَاعَ *chà'*, aor. *i* (n. d'act. شَيْعَ *cheia'* s. m.); rendre notoire, 4e f. أَشَاعَ *achà'* et أَشْيَعَ *achia'*, av. acc. — Évident, ظَاهِر *dhàher*, fém. ة (lang. en gén.). — Connu, مَعْرُوف *ma'roûf*, fém. ة; مَعْلُوم *ma'loûm*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Connu, Public* etc.

NOTOIREMENT, adv. D'une manière notoire, جِهَارًا *djehàran*, adv. — مَشْهُورًا *mechhoûran*, adv. (lang. en gén.). — وَاضِحًا *oûàdhehan*, adv. V. *Publiquement* etc.

NOTONECTE, s. m. Insecte nageant sur le dos dans les eaux stagnantes, قَمَص *qamaṣ*, coll. masc.

NOTORIÉTÉ, s. f. État de ce qui est notoire, دَالَة *dàla* s. f., plur. دَال *dàl*. — بَدَاهَة *bedàha* s. f. (Levant, Syrie). — شُهْرَة *chohra* s. f. (lang. en gén.). — شُيُوع *chioû'* s. m. — صَرْحَة *ṣarḥa* s. f. V. *Publicité.* Acte de notoriété, سِجِلَّة *sedjella* s. f. (lang. en gén.). — سند شرعي *send char'i* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus).

NOTRE, adj. possessif. 1° Qui est à nous, نَا *nà*, pronom affixe (lang. en gén.); ex. : notre fille, بنتنا *bentnà*; notre maison, دارنا *dàrnà*. ‖ 2° Employé au lieu de mon par le souverain, نَا *nà* (lang. en gén.); ex.: notre présente ordonnance, امرنا هذا *amernà hadà*. V. *Mon.*

NÔTRE, adj. possessif. ‖ Le nôtre, ديالنا *diàlnà* (Maroc). — متاعنا *metà'nà* (Afrique et Levant). s. m. plur. Les nôtres, nos parents, قرايبنا *qeràibnà* (lang. en gén.). V. *Parent, Proche.* ‖ Ceux qui sont de notre compagnie, جماعتنا *djemà'etnà* s. f. (lang. en gén.).

NOUBA, s. f. Mot arabe, nom de la musique arabe composée de tambourins et de fifres, نَوْبَة *nòuba* s. f. (lang. d'Afrique).

NOUÉ, part. passé. ‖ 1° A quoi on a fait un nœud, مَعْقُود *ma'qoûd*, fém. ة (lang. en gén.). — مَرْتُوم *mertoûm*, fém. ة. V. *Nouer.* 2° Synonyme de rachitique, مُكَسَّح *mokessaḥ*, fém. ة. V. *Rachitique.*

NOUEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

NOUER, v. a. ‖ 1° Faire un nœud à qqch., أَحْبَلَ *aḥbel*, 4e f. de حَبَلَ *ḥebel*, aor. *i* (n. d'act. إِحْبَال *eḥbàl* s. m.); noué, مُحْبُول *maḥboûl*, fém. ة. — une courroie etc., حَبَّدَ *ḥbied*, 2e f. de حَادَ *ḥàd*, aor. *i*, av.

acc. (n. d'act. تَحْبِيك *tahbîk* s. m.); noué, مُحَبَّك *mohbîked*, fém. ة. — رَبَطَ *rebaṭh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَبْط *rabṭh* s. m.); litt. «attacher»; noué, مَرْبُوط *marbôuṭh*, fém. ة; qui noue, رَابِط *rabeṭh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — un paquet, une bourse, صَرَّ *ṣarr*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَرّ *ṣarr* s. m.); noué, صَرّ *ṣarr*, fém. ة; noué, مَصْرُور *maṣrôur*, fém. ة; qui noue, صَارّ *ṣârr*, fém. ة. — En gén., au prop. et au fig., عَقَدَ *'aqad*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَقْد *'aqd* s. m.); 2° f. عَقَّدَ *'aqqad*, av. acc. (n. d'act. تَعْقِيد *ta'qîd* s. m.); noué, مُعَقَّد *ma'qôud*, fém. ة; noué, عَاقِد *'âqed*, fém. ة; être noué, se nouer, 5° f. du même تَعَقَّدَ *te'aqqad* (n. d'act. تَعَقُّد *te'aqqoud* s. m.) et 7° f. إِنْعَقَدَ *en'aqad* (n. d'act. إِنْعِقَاد *en'eqâd* s. m.); être noué, 8° f. إِعْتَقَدَ *e'teqad* (n. d'act. إِعْتِقَاد *e'teqâd* s. m.); qui noue, عَاقِد *'âqed*, fém. ة; noué, عَقِيد *'aqîd*; usités dans le lang. en gén. — عَكَا *'akà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَكْو *'akôu* s. m.). — le turban sur sa tête, قَعَطَ *qa'aṭh*, av. acc. et فى du turban (n. d'act. قَعْط *qa'ṭh* s. m.); 8° f. إِقْتَعَطَ *eqte'aṭh*, av. acc. (n. d'act. إِقْتِعَاط *eqte'âṭh* s. m.). — une outre etc. avec une ficelle, قَمْطَرَ *qamṭhar*, av. acc. (n. d'act. قَمْطَرَة *qamṭhera* s. f.); noué, مُقَمْطَر *moqamṭhar*. — Nouer une outre etc. avec une ficelle, كَتَبَ *keteb*, aor. *o*, av. acc. de l'outre (n. d'act. كَتْب *keteb* s. m.); 4° f. أَكْتَبَ *ekteb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِكْتَاب *ektâb* s. m.); 8° f. إِكْتَتَبَ *ekteteb*, av. acc. (n. d'act. إِكْتِتَاب *ektitâb* s. m.); noué, كَتِيب *ketîb* et مُكْتَب *mokteb*. — une corde, y faire un nœud, نَشَطَ *nechaṭh*, aor. *i*, av. acc. de la corde (n. d'act. نَشْط *nachṭh* s. m.); 2° f. نَشَّطَ *nachchaṭh*, av. acc. (n. d'act. تَنْشِيط *tanchîṭh* s. m.); 4° f. أَنْشَطَ *anchaṭh*, av. acc. (n. d'act. إِنْشَاط *enchâṭh* s. m.); noué, مَنْشُوط *manchôuṭh*, fém. ة. — une corde etc., serrer un nœud, وَكَدَ *ôuked*, aor. يَكِدُ, av. acc. (n. d'act. وُكُود *ôukôud* s. m.); noué, مَوْكُود *môukôud*, fém. ة. — un sac, une outre etc., وَكَا *ôukà*, aor. يَكِي, av. acc. 2° Engager — nouer une partie, رَبَطَ *rebaṭh*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). — Nouer amitié, رَبَطَ *rebaṭh*, aor. *o*, av. acc. de l'amitié et مع de la pers. (lang. en gén.). — Nouer amitié, عَقَدَ *'aqad*, aor. *i*, av. مع de la pers. (lang. en gén.). 3° Envelopper qqch. en faisant un nœud, صَرَّ *ṣarr*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — رَبَطَ *rebaṭh*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; noué, مَرْبُوط *marbôuṭh*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Envelopper, Serrer* etc. 4° Se nouer, v. réfl., en parl. d'une corde etc., تَعَقَّدَ *te'aqqad*, 5° f. de عَقَدَ *'aqad*, aor. *i* (n. d'act. تَعَقُّد *te'aqqoud* s. m.) et 7° f. إِنْعَقَدَ *en'aqad* (n. d'act. إِنْعِقَاد *en'eqâd* s. m.); usités dans le lang. en gén. 5° En parl. des arbres à fruit, إِنْعَقَدَ *en'aqad*, 7° f. de عَقَدَ *'aqad*, aor. *i* (n. d'act. إِنْعِقَاد *en'eqâd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Commencer à se nouer (en parl. de la vigne), فَصَلَ *feṣal*, aor. *i*.

NOUEUR, s. m. Celui qui noue, عَاقِد *'âqed* et عَقَّاد *'aqqâd* s. m. (lang. en gén.).

NOUEUX, adj. Qui a beaucoup de nœuds — (rameau, roseau), مُشَجَّر *motsardjdjar*, fém. ة. — (bâton), مُضَرَّس *moḍharras*, fém. ة. — (bâton), عُجَّر *'adjîr*; أَعْجَر *a'djar*, fém. عَجْرَاء *'adjrà*, plur. عُجْر *'oudjor*; — (bâton), مُعَجْرَم *mo'adjram*. — (bois ou cerde), عَقَدَ *a'qad*, fém. عَقْدَاء *'aqdà*, plur. عُقَّد *'oqod*; مُعَقَّد *mo'aqqad*, fém. ة; مَعْقُود *ma'qôud*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.

NOUGAT, s. m. (Gâteau d'amandes, حلاوة لوزيّة *helâôua lôuziia*; de noix, حلاوة جوزيّة *helâôua djôuziia* (vulg. en gén.). — مُلَبَّن *molebbon* s. m. — لوزينج *lôuzindj* s. m.

NOUN, s. m. Nom de la lettre de l'alphabet arabe, correspondant à l'*n*, نُون *nôun* s. f., plur. ات; n. d'un. ة s. f.; ajouter un ن à un mot, نَوَّن *nonôuen*, 2° f. de نَانَ *nàn*, aor. *o*, av. acc. du mot (n. d'act. تَنْوِين *tenôuîn* s. m.). V. l'alphabet au chapitre de l'Introduction.

NOURET, s. m. Pâte épilatoire. V. *Pâte*.

NOURRI, part. passé. 1° Allaité, مُرَضَّع *moraḍḍha'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Nourrir*. ‖ 2° Alimenté, mal nourri, جَجِين *djedjîn*, fém. ة; être mal nourri, جَجِنَ *djedjen*, aor. *a* (n. d'act. جَجَن *djadjan* s. m.). — Mal nourri (enfant), حَثِيل *hetsîl*; حَجِين *hadjîn*; مَحْسُوم *mahsôum*, fém. ة. — Mal nourri, مُدْغَن *mod'an*; دَغِن *da'in*, fém. ة. — Bien nourri, صَنِيع *ṣanî'*. — Nourri, مُطْعَم *moṭh'am*, fém. ة (lang. en gén.). — Bien nourri, مُعَزْهَل *mo'azhel*. V. *Nourrir*. 3° Élève, v. ce mot. 4° Entretenu, v. *Entretenir, Nourrir*.

NOURRICE, s. f. 1° Femme qui allaite un enfant — qui nourrit ou porte l'enfant dans ses bras, حَاضِن *ḥâḍhen* et حَاضِنَة *ḥâḍhena* s. f., plur. حَوَاضِن *ḥôuâḍhen*. — دَادَة *dâdà* s. f. (Afrique; on donne surtout ce nom aux négresses). — دَايَة *dâïa* s. f. — رَبِيبَة *rebîba* s. f., plur. رَبَايِب *rebâïb* (Afrique). — مُرْضِع *morḍha'* et ة s. f., plur. مَرَاضِع *merâḍhe'* (lang. en gén.); être en nourrice (enfant), رَضِعَ *reḍha'*, aor. *a* (n. d'act. رِضَاعَة *reḍhâ'a* s. f.); mettre en nourrice, 3° f. du même رَاضَعَ *râḍha'*, av. acc. de l'enfant; usités dans le lang. en gén.; chercher ou prendre une nourrice, 10° f. إِسْتَرْضَعَ *estarḍha'*, av. acc. de la pers. — Envoyé en nourrice (enfant), مُسْبَع *mosba'*; mettre un enfant en nourrice, أَسْبَعَ *asba'*, 4° f. de سَبَعَ *seba'*, aor. *a*, av. acc. de l'enfant (n. d'act. إِسْبَاع *esbâ'* s. m.). — Femme qui allaite, لِقْحَة *leqḥa* s. f., plur. لِقَاح *leqâḥ*.

NOURRICIER, adj. Qui nourrit, غَاذِي pour غَاذِيّ *ghâdi*, fém. ة. — كَافِل *kâfel*. ‖ s. m. Le mari d'une nourrice, زوج المرضعة *zoudj el mordhe'a* s. m. (lang. en gén.). ‖ Père nourricier, اب عن الرّضاع *ab 'an erreḍhâ'* (lang. en gén.). ‖ Sue nourricier, قوت *qôut* s. m., plur. أَقْوَات *aqôuât* (lang. en gén.).

NOURRIR, v. a. ‖ 1° Allaiter un enfant — nourrir mal, allaiter trop peu, دَغَرَ *daghar*, aor. *a*, av. acc. de l'enfant (n. d'act. دَغْر *dagḥr* s. m.). — Allaiter (en parl. des femmes ou des femelles), رَضَّعَ *raḍḍha'*, 2° f. de رَضِعَ *reḍha'*, aor. *a*, av. acc. du petit (n. d'act. تَرْضِيع *tarḍhî'* s. m.); 4° f. أَرْضَعَ *arḍha'*, av. acc. (n. d'act. إِرْضَاع *erḍhâ'* s. m.); être nourri, teter, رَضِعَ *reḍha'*, aor. *a* (n. d'act. رِضَاعَة *reḍhâ'a* s. f.); nourri, allaité, مُرَضَّع *moraḍḍha'*, fém. ة et مُسْتَرْضَع *mostarḍha'*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Bien nourrir, allaiter abondamment, سَرْعَفَ *sar'af*, av. acc. de l'enfant; être bien nourri, 2° f. تَسَرْعَفَ *tesar'af*. V. *Allaiter*. ‖ 2° Entretenir d'aliments — qqn., pourvoir à sa nourriture, نَمَلَ *nemel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Nourrir mal sa famille, زَنَقَ *zenaq*, aor. *i*, av. acc.; 2° f. زَنَّقَ *zennaq*, av. acc. (n. d'act. تَزْنِيق *tazniq* s. m.); 4° f. أَزْنَقَ *aznaq*, av. acc. (n. d'act. إِزْنَاق *eznâq* s. m.). — Bien nourrir un enfant, سَرْهَفَ *serhef*, av. acc. (n. d'act. سَرْهَفَة *serhefa* s. f.); bien nourri, مُسَرْهَف *moserhef*. — avec soin, مُشَمْرَج *chemredj*, av. acc. de la pers.; nourri avec soin, مُشَمْرَج *mochemredj*. — des bestiaux, أَصْبَعَ *aṣba'*, 4° f. de صَبَعَ *ṣeba'*, aor. *a*, av. على (n. d'act. إِصْبَاع *eṣbâ'* s. m.). — qqn., أَطْعَمَ *aṭh'am*, 4° f. de طَعَمَ *ṭha'am*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. des aliments (n. d'act. إِطْعَام *eṭh'âm* s. m.); qui nourrit, مُطْعِم *moṭh'em*; us. dans le lang. en gén.; ex. : nous vous nourrissons pour la grâce de Dieu, إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ ٱللَّهِ (Coran, chap. 76). — sa famille, عَالَ *'âl*, aor. *o*, av. acc. des personnes (n. d'act. عَوْل *'aôul* s. m.). — qqn., غَذَا *ghedà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. غَذْو *ghadôu* s. m.); 2° f. غَذَّى *ghaddà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْذِيَة *taghdîa* s. f.); qui nourrit, nourricier ou nourrisseur, غَاذِي pour غَاذِيّ *ghâdi*, fém. ة; se nourrir, 5° f. du même تَغَذَّى *teghaddà*, aor. ب de l'aliment et 8° f. إِغْتَذَى *eghtedà*, av. ب de la ch. — qqn., lui donner à manger, أَفْطَأَ *afṭhà*, 4° f. de فَطَأَ *feṭhà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Mal nourrir sa famille, lésiner sur la nourriture, قَتَرَ *qatter*, 2° f. de قَتَرَ *geter*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. تَقْتِير *taqtîr* s. m.); 4° f. أَقْتَرَ *aqter*, av. على de la pers. (n. d'act. إِقْتَار *eqtâr* s. m.); mal nourri, مُقَتَّر *moqatter*, fém. ة. — Nourrir mal, donner de mauvais aliments, قَرْقَمَ *qarqam*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَرْقَمَة *qarqema* s. f.); mal nourri, مُقَرْقَم *moqarqam*. — qqn., قَاتَ *qât*,

aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قُوتٌ *qūt* s. m.); 4e f. أَقَاتَ *aqàt* et أَقْوَتَ *aqōūet*, av. acc. de la pers.; se nourrir de qqch., 5e f. تَقَوَّتَ *teqōūōūet*, av. ب de la ch. et 8e f. إِقْتَاتَ *eqtàt*, av. ب de la ch.; la 2e forme est usitée dans le lang. en gén.; ex. : il y chasse de quoi se nourrir pendant un mois, يصطاد ما يقوته شهرًا. — qqn., pourvoir à son existence, قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. ب de la pers. (Afrique et Levant). — qqn. avec soin, كَفَلَ *kefel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَفْلٌ *kefel* s. m.); 2e f. كَفَّلَ *keffel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْفِيلٌ *tekfil* s. m.); nourri, مُكَفَّلٌ *mokeffel*, fém. ĕ; qui nourrit, كَافِلٌ *kàfel*. — de viande, لَحَمَ *leḥam*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَحْمٌ *laḥm* s. m.); 4e f. أَلْحَمَ *alḥam*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِلْحَامٌ *elḥàm* s. m.); se nourrir de viande, لَحِمَ *leḥam*, aor. *a* (n. d'act. لَحَمٌ *laḥam* s. m.); qui nourrit de viande, لَاحِمٌ *làḥem;* nourri de viande, مُلْحَمٌ *molḥam*. — bien ses troupeaux, لَزَأَ *lezà*, aor. *a*, av. acc. des animaux; 2e f. لَزَّأَ *lezzà*, av. acc. des animaux (n. d'act. تَلْزِئَةٌ *telzia* s. f.). — qqn. de façon suffisante, لَوَّحَ *lūāūaḥ*, 2e f. de لَاحَ *làḥ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْوِيحٌ *telōūḥ* s. m.). — Nourrir chichement, lésiner sur la nourriture, مَقَّقَ *maqqaq*, 2e f. de مَقَّ *maqq*, av. على de la pers. (n. d'act. تَمْقِيقٌ *tamqiq* s. m.). — Pourvoir à l'entretien de qqn., مَانَ *màn*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَوْنَةٌ *mōūna* s. f.); nourri, مَمُونٌ *mamōūn;* us. dans le lang. de Tunisie. — Nourrir avec soin, نَانَا *nànà*, av. acc. de la pers. — Nourrir bien un cheval etc., أَنْشَطَ *anchaṭh*, 4e f. de نَشَطَ *nechaṭh*, aor. *i*, av. acc. de l'animal (n. d'act. إِنْشَاطٌ *enchàṭh* s. m.); être bien nourri et dispos, نَشِطَ *nechaṭh*, aor. *a* (n. d'act. نَشَاطٌ *nechàṭh* s. m.). — qqn., وَكَّلَ *ōūekkel*, av. acc. (lang. en gén.) «faire manger». V. *Alimenter* etc. ‖ 3° Entretenir la vie par ce qui en répare les déperditions, قَوَّتَ *qōūōūet*, 2e f. de قَاتَ *qàt*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Alimenter, Entretenir.* ‖ 4° Élever, mener au terme de la croissance, رَبَّى *rabbà*, 2e f. de رَبَا *rebà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَرْبِيَةٌ *tarbia* s. f.); 5e f. تَرَبَّى *terabbà*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. V. *Élever.* ‖ 5° Élever des bestiaux, en trafiquer, رَبَّى *rabbà*, 2e f. de رَبَا *rebà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَرْبِيَةٌ *tarbia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Élever.* ‖ 6° En parl. des aliments intellectuels et moraux, قَوَّتَ *qōūōūet*, 2e f. de قَاتَ *qàt*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). ‖ 7° Produire, porter, v. ces mots. ‖ 8° Entretenir, faire profiter, رَزَقَ *rezeq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. رَزْقٌ *rezq* s. m.); qui nourrit, رَازِقٌ *ràzeq;* us. dans le lang. en gén. V. *Profiter.* ‖ 9° Entretenir, faire durer, دَوَّمَ *dōūōūem*, 2e f. de دَامَ *dàm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْوِيمٌ *tedōūīm* s. m.); 4e f. أَدَامَ *adàm*, av. acc. (n. d'act. إِدَامَةٌ *idàma* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 10° Au fig. Faire durer en soi un sentiment — de la haine contre qqn., دَمِنَ *demen*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. دَمَنٌ *deman* s. m.). — différents projets, رَوَّزَ رَأْيَهُ *rōūōūez ràiou;* رَوَّمَ رَايَهُ *rōūōūem ràiou.* — de la haine contre qqn., كَشَحَ *kechaḥ*, aor. *o*, av. ب de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. كَشْحٌ *kachaḥ* s. m.); 3e f. كَاشَحَ *kàchaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَاشَحَةٌ *mokàcheḥa* s. f.); qui nourrit de la haine contre qqn., كَاشِحٌ *kàcheḥ*, fém. ĕ, av. ل de la pers. et ب de la ch. ‖ 11° Nourrir le style, le fortifier, قَوَّى *qōūōūà*, 2e f. de قَوَى *qōūa*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْوِيَةٌ *taqōūia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Fortifier.* ‖ 12° Nourrir la barbe etc., la laisser croître, وَفَّرَ *ōūaffar*, 2e f. de وَفَرَ *ōūfar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْفِيرٌ *taōūfir* s. m.); nourri, مُوَفَّرٌ *mōūeffer*, fém. ĕ. ‖ 13° Se nourrir, être nourri — être nourri chez qqn., رَتَمَ *retem*, aor. *i*, av. فى de l'endroit (n. d'act. رَتْمٌ *retem* s. m.). — Être bien nourri et engraissé, صَنِعَ *ṣona'*, passif de صَنَّعَ *ṣenna'*, aor. *a;* 2e f. صَنَّعَ *ṣanna'* (n. d'act. تَصْنِيعٌ *taṣnī'* s. m.); 4e f. passive. أَصْنَعَ *oṣna'*. — Se nourrir de..., vivre de..., عَاشَ *'àch*, aor. *i*, av. من de la ch. (lang. en gén.). — Se nourrir mal et maigrir, قَتَنَ *qeton* (n. d'act. قَتَانَةٌ *qetàna* s. f.); qui se nourrit mal et d'une façon insuffisante, قَتِينٌ *qetīn*, pour les deux genres. — Se nourrir de qqch., تَقَوَّتَ *teqōūōūet*, 5e f. de قَاتَ *qàt*, aor. *o*, av. ب de l'aliment (n. d'act. تَقَوُّتٌ *teqaōūōūt* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. ci-dessus 2°.

NOURRISSAGE, s. m. Manière d'élever les bestiaux, تَرْبِيَةٌ *tarbia* s. f. (lang. en gén.).

NOURRISSANT, adj. Qui nourrit beaucoup, مُشَبِّعٌ *mochabbe'*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُقِيتٌ *moqīt*. — Être nourrissant, profiter à qqn. (en parl. de toute chose), نَجَعَ *nedja'*, aor. *a*, av. فى de la pers. etc. (n. d'act. نَجْعٌ *nadja'* s. m.).

NOURRISSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Nourrir.*

NOURRISSEUR, s. m. Celui qui engraisse les bestiaux, مُرَبٍّ *morabbi* s. m. (lang. en gén.). ‖ Le nourrisseur par excellence, c.-à-d. Dieu, الرَّزَّاقُ *errezzàq* s. m. (lang. en gén.).

NOURRISSON, s. m. Enfant qui est en nourrice, رَبِيبٌ *rebīb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — رَضِيعٌ *redhī'* s. m., plur. رَضَايِعُ *redhàie'* (lang. en gén.).

NOURRITURE, s. f. ‖ 1° Allaitement, رِضَاعَةٌ *redhà'a* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Allaiter, Nourrir.* Faire des nourritures, allaiter, رَضَعَ *radhdha'*, 2e f. de رَضَعَ *redha'*, aor. *a*, av. acc. (lang. en gén.). ‖ 2° Temps durant lequel une femme allaite un enfant, مَرْضَعٌ *mardha'* s. m. (lang. en gén.); زمان الرّضاعة *zemàn er-redhà'a* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Celui qu'on a nourri, رَبِيبٌ *rebīb* s. m., fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 4° Ce qui nourrit, ensemble des aliments nutritifs — fourrage, أَبٌّ *àbb* s. m. — Procurer la nourriture à qqn., إِجْتَرَحَ *edjteraḥ*, 8e f. de جَرَحَ *djeraḥ*, aor. *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِجْتِرَاحٌ *edjteràḥ* s. m.); إِجْتَرَشَ *edjterech*, 8e f. de جَرَشَ *djerech*, aor. *i*, *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِجْتِرَاشٌ *edjteràch* s. m.). — Donner la nourriture, la provende à un animal, جَلَّى *djellà*, 2e f. de جَلَا *djelà* (n. d'act. تَجْلِيَةٌ *tedjlia* s. f.). — حَيَدٌ *ḥiad* s. m. — d'un enfant, مُحَايَاةٌ *moḥàiàt* s. f. — Vivres, مَأْكِلٌ *màkel* s. m., plur. مَاكِلُ *màkel;* مَاكِلَةٌ *màkela* s. f. (lang. en gén.). — Vivres, رَبَضٌ *rabaḍh* s. m., plur. أَرْبَاضٌ *arbàḍh*. — Aliment, سَكَنٌ *seken* s. m., plur. أَسْكَانٌ *askàn*. — Aliment, طُعْمٌ *ṭho'm* s. m.; طُعْمَةٌ *ṭho'ma* s. f., plur. طُعَمٌ *ṭho'am;* طُعَامٌ *ṭha'àm* s. m., plur. أَطْعِمَةٌ *ath'ema* et أَطْعِمَاتٌ *ath'imàt* (lang. en gén.). — Petite quantité de nourriture, عَدَفٌ *'adef* s. m.; مَعْدِفٌ *ma'def* s. m.; prendre un peu de nourriture, عَدَفَ *'adef*, aor. *i*. — Prendre un peu de nourriture, عَرَمَ *'arem*, aor. *o*, av. من de la nourriture. — Aliment, عُلَّسٌ *'als* s. m.; عُلَاسٌ *'olàs* s. m. — Aliment, معاش *ma'àch* s. m. (lang. en gén.). — Aliment, surtout provisions de voyage, عوين *'aōūīn* s. m. (lang. d'Afrique). — Pâture, قَشْمٌ *qachm* s. m. — Aliment, قُوتٌ *qōūt* s. m.; قُوتَةٌ *qōūta* s. f.; ex. : une chambre, un vêtement et la nourriture d'un jour suffisent à celui qui peut mourir demain et il arrive souvent qu'il meurt au milieu de la journée et que la moitié de sa nourriture est de trop:

بَيْتٌ وَثَوْبٌ وَقُوتُ يَوْمٍ يَكْفِي لِمَنْ فِي غَدٍ يَمُوتُ
وَرُبَّمَا مَاتَ نِصْفَ يَوْمٍ وَٱلنِّصْفُ مِنْ قُوتِهِ يَفُوتُ

— Aliment, كُفْيَةٌ *kofia* s. f., plur. كُفًى *kofà*. — Tout aliment, لُوسٌ *lōūs*. coll. masc. — نِيمَةٌ *nima* s. f. — هِدَّةٌ *heda* s. f. — وُتَيْمَةٌ *ōūtaīma* s. f. V. *Aliment* etc. 5° Fig. Ce qui sert d'aliment intellectuel et moral, قوت العقل *qōūt el 'aqal* s. m. (lang. en gén.).

NOUS, pronom. 1° Nous placé devant le verbe ne se traduit pas en arabe, il est indiqué dans la première personne du pluriel. V. tableau de la conjugaison à l'Introduction. 2° Nous, sujet avant et après le verbe, نَحْنُ *naḥna;* احنا *aḥnà* (lang. vulg. en gén.); ex. : nous irons, nous, à la maison, احنا نمشوا احنا الى الدّار *nemchou, aḥnà il addàr.* ‖ 3° Nous, régime direct ou indirect, نَا *nà* (lang. en gén.); ex. : il nous conduit, يقودنا *igōūednà;* il nous a parlé, كلّمنا *kellemnà.* ‖ 4° Nous deux, vous et moi, انا وإيّاك *anà ōūīàk* (vulg. en gén.). En

arabe on commence toujours par soi. A nous deux! انا وحدياك *anà hodaïàk.* | A nous, pour nous, لنا *lanà* (lang. en gén.). ‖ Contre nous. علينا *'alinà* (lang. en gén.). ‖ Devant nous, امامنا *'amàmnà* (lang. en gén.). — قدّامنا *qoddàmnà* (lang. en gén.). V. *Pronom.*

NOUURE, s. f. Action de nouer, عَقْدٌ *'aqd* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Nouer.* ‖ État de ce qui est noué, عُقْدَةٌ *'oqda;* إِنْعِقَادٌ *en'eqàd* s. m. (lang. en gén.).

NOUVEAU, adj. ‖ 1° Qui est ou apparaît pour la première fois, أَنُفٌ *ounouf;* chose nouvelle, أَمْرٌ أَنُفٌ *amr ounouf.* — بِدِعٌ *bedi';* tout ce qui est nouveau, بِدْعَةٌ *bed'a* s. f., plur. بِدَعٌ *beda';* fait nouveau, مُبْتَدَعٌ *mobteda';* produire qqch. de nouveau, بَدَعَ *beda',* aor. *a,* av. acc. de la ch., 4e f. أَبْدَعَ *abda',* av. acc. (n. d'act. إِبْدَاعٌ *ebdà'* s. m.) et 8e f. إِبْتَدَعَ *ebteda'* (n. d'act. إِبْتِدَاعٌ *ebtedà'* s. m.). — En parl. de toute chose, جَدِيدٌ *djedid,* fém. ĕ, plur. جُدَدٌ *djodad;* plus nouveau. أَجَدُّ *adjedd* (lang. en gén.); ceci est une chose nouvelle, هذه حاجة جديدة *hadi hàdja djedida;* du raisin nouveau, عنب جديد *'aneb djedid.* — Frais, récent, حَدِيثٌ *hedits,* plur. أَحْدَاثٌ *ahdàts;* être nouveau, حَدَثَ *hedets* (n. d'act. حَدَاثَةٌ *hedàtsa* s. f.); nouveau, حَادِثٌ *hàdets,* fém. ĕ; trouver qqch. de nouveau, 10e f. du même إِسْتَحْدَثَ *estahdets,* av. acc. de la ch. — Être nouveau, récent, طَرُفَ *tharof* (n. d'act. طَرَافَةٌ *tharàfa* s. f.); 4e f. أَطْرَفَ *athraf* (n. d'act. إِطْرَافٌ *ethràf* s. m.); nouveau, récent, curieux, rare ou nouvellement acquis, طَرْفٌ *thorf;* طَرْفٌ *tharf,* plur. أَطْرَافٌ *athràf;* طَارِفٌ *thàref;* طَرِيفٌ *tharif.* — Récent, عُرْهُومٌ *'orhoūm,* plur. عَرَاهِيمُ *'aràhim.* — En parl. des fruits etc., مُعَدٌّ *ma'd;* مُتَمَعِّدٌ *motema"ed,* fém. ĕ. — (fruit etc.), نَدِيٌّ *nedi,* fém. ĕ. — Récent, وَرْثٌ *ōuerts.* V. *Frais, Neuf, Récent* etc. ‖ 2° Qui existe ou est connu depuis peu de temps, جَدِيدٌ *djedid,* fém. ĕ, plur. جُدَدٌ *djoded* (lang. en gén.). ‖ Qui est contraire à la tradition, جَدِيدٌ *djedid,* fém. ĕ, plur. جُدَدٌ *djoded* (lang. en gén.); une nouvelle religion, دين جديد *din djedid.* ‖ 3° (Habit) nouveau etc., جَدِيدٌ *djedid,* fém. ĕ (lang. en gén.); un habit nouveau, كسوة جديدة *kesōūa djedida.* | 4° Autre, qui a changé, أَجَرُّ *akher,* fém. ĕ (lang. en gén.). — جَدِيدٌ *djedid,* fém. ĕ, plur. جُدَدٌ *djoded* (lang. en gén.). ‖ 5° Le nouvel an, العام الجديد *el 'àm el djedid* (lang. en gén.). | 6° La nouvelle lune, v. *Lune.* 7° Nouveau testament, العهدُ الجديد *el'ahed el djedid* (lang. en gén.). V. *Évangile, Testament.* ‖ 8° Autre, qui vient après, أَجَرُّ *akher,* fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Autre.* | 9° Nouveau-venu, أَتِيٌّ *àti.* ‖ 10° Qui sort de la règle, qui est singulier, extraordinaire, غَرِيبٌ *gherib,* fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Extraordinaire.* ‖ 11° s. m. Ce qui n'a été ni vu, ni fait, ni dit, الجديد *el djedid* (lang. en gén.). — Qu'y a-t-il de nouveau, اش كان واش ما كان *ach kàn ōūàch mà kàn* « qu'y a-t-il et que n'y a-t-il pas? » (lang. vulg. en gén.). V. *Nouveauté.* | 12° De nouveau, loc. adv., de rechef, ثَانِيًا *tsànian,* adv. « une seconde fois » (lang. en gén.). — أَيْضًا *aïdhan,* adv. (lang. en gén.). — رَاجِعًا *ràdji'atan,* adv.

NOUVEAUTÉ, s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est nouveau, جَدَّةٌ *djedda* s. f. (lang. en gén.). — d'un événement etc., حِدْثَانٌ *hedtsàn* s. m.; حَدَاثَةٌ *hedàtsa* s. f. — رَبَّانٌ *rabbàn* s. m. — رَبَغٌ *rabagh* s. m. — Qui aime la nouveauté, مُتَطَرِّفٌ *motetharref,* fém. ĕ. | 2° Chose nouvelle, حاجة جديدة *hadja djedida* (lang. en gén.) ou شيء جديد *chéï djedid* s. m. (lang. en gén.). | 3° Chose nouvelle, curiosité ou nouvelle acquisition, طَرْفَةٌ *thorfa* s. f., plur. طُرَفٌ *thoraf;* طَرِيفَةٌ *therifa* s. f., plur. طَرَائِفُ *therà'if.*

NOUVELLE, s. f. | 1° Le premier avis qu'on reçoit d'une chose, renseignement — bonne ou mauvaise, بِشَارَةٌ *bechàra* s. f.; bonne nouvelle, بُشْرٌ *bochr* s. m.; annoncer le premier une bonne nouvelle à qqn., بَشَرَ *becher,* aor. *o,* av. acc. de la pers. et ب de la ch. et 2° f. بَشَرَ *bechcher,* av. acc. de la pers. et ب de la pers. (n. d'act. تَبْشِيرٌ *tebchir* s. m.); s'annoncer réciproquement une bonne nouvelle, 6e f. تَبَاشَرَ *tebàcher,* av. ب de la ch.; porteur d'une bonne nouvelle, بَشِيرٌ *bechir,* fém. ĕ, plur. بُشُرٌ *bochor;* ce qui annonce une bonne nouvelle, بَشِيرَةٌ *bechira* s. f., plur. بَشَائِرُ *bechàir;* porteur d'une bonne nouvelle, مُبَشِّرٌ *mobacheher,* fém. ĕ. — Être à l'affut des nouvelles, تَتَأَبَّبَ *tetsaab,* 5e f. de تَأَبَّبَ *tsab,* av. acc. de la ch. — خَبَرٌ *khabar* s. m., plur. أَخْبَارٌ *akhbàr* (lang. en gén.). — نَبَأٌ *nebà* s. m., plur. أَنْبَأٌ *anbà.* — Apporter des nouvelles de qqch., نَبَّأَ *nebbà,* 2e f. de نَبَأَ *nebà,* aor. *a,* av. عن de la ch. (n. d'act. تَنْبِئَةٌ *tenbia* s. f.). — نِتْسَا *netsà* s. m.; ébruiter une nouvelle, نَتَسَ *netsà,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. نَتْسٌ *netsōū* s. m.). — Rumeur vague, نَغْيَةٌ *naghia* s. f. V. *Avis, Bruit* etc. 2° Récit, conte, حَدِيثٌ *hedits* s. m., plur. حَدَايِثُ *hedàïts* (lang. en gén.). — حِكَايَةٌ *hekàïa* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — قَصَّةٌ *qassa* s. f., plur. قِصَصٌ *qessās* (lang. en gén.). V. *Conte, Récit* etc. | 3° Nouvelles, rumeurs, bruits, أَخْبَارٌ *akhbàr* s. m. plur. (lang. en gén.). 4° Nouvelles de qqn., خَبَرٌ *khabar* s. m., plur. أَخْبَارٌ *akhbàr* (lang. en gén.).

NOUVELLEMENT, adv. Depuis peu de temps, جَدِيدًا *djedidan,* adv.; مِنْ جَدِيدٍ *men djedid* (lang. en gén.). — من مدّة قريبة *men modda qeriba* (lang. en gén.); من مدّة قليلة *men modda qelila* (lang. en gén.).

NOUVELLISTE, s. m. Celui qui débite des nouvelles, بتاع اخبار *betà' akhbàr* s. m. (El. Bochtor). — اخباريجي *akhbàrdji* s. m. (lang. en gén.).

NOVALE, s. f. Faire une novale, défricher. V. ce verbe.

NOVATEUR, s. m. Celui qui innove, مُبْدِعٌ *mobde',* fém. ĕ; مُبْتَدِعٌ *mobtade',* fém. ĕ (lang. en gén.). — مُحْدِثٌ *mohdets,* fém. ĕ (lang. en gén.).

NOVATION, s. f. Renouvellement d'une obligation, تَجْدِيدٌ *tedjdid* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Nover.*

NOVEMBRE, s. m. Onzième mois, تشرين الثّاني *techrin elsetsàni* s. m. (Qamous). — En Algérie, نومبر *nōūamber* du français.

NOVER, v. a. Renouveler une obligation, جَدَّدَ *djedded,* 2e f. de جَدَّ *djedd,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْدِيدٌ *tedjdid* s. m.); nové, مُجَدَّدٌ *modjedded,* fém. ĕ.

NOVICE, adj. ‖ 1° Peu habile, peu exercé, جَذَعٌ *djeda',* plur. جِذَاعٌ *djedà'* et أَجْذَاعٌ *adjdà'.* — غَشِيمٌ *ghechim,* fém. ĕ (lang. en gén.). — (soldat), قُرْخَانٌ *qorkhàn.* — Nouveau, جَدِيدٌ *djedid,* fém. ĕ, plur. جُدَدٌ *djoded* (lang. en gén.). V. *Inexpérimenté* etc. | 2° Qui n'a point la connaissance du monde, غَشِيمٌ *ghechim,* fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° s. m. Élève, تَلْمِيذٌ *talmid,* plur. تَلَامِيذُ *talàmid* (lang. en gén.). V. *Élève.* | Apprenti, صَانِعٌ *sàne',* fém. صُنَّاعٌ *sonnà'* (lang. en gén.). V. *Apprenti.*

NOVICIAT, s. m. Apprentissage, صَبِينَةٌ *sebina* s. f. (El. Bochtor.). — Faire son noviciat, تَعَلَّمَ *te'allem,* 5e f. de عَلَمَ *'alem* (n. d'act. تَعَلُّمٌ *te'alloum* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Apprentissage.*

NOXAL, adj. Terme de droit, ضُرُورِيٌّ *dhorōūri,* fém. ĕ (lang. en gén.); rac. ضرور *dhorōūr* « dommages ».

NOYADE, s. f. غَرْقٌ *gharq* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.); تَغْرِيقٌ *taghriq* s. m. (lang. en gén.).

NOYAU, s. m. ‖ 1° Partie dure de certains fruits — de jujube, حَفَصٌ *hafs,* coll. masc. — Noyaux de dattes concassés, رَضْخٌ *radhah* et نوا الرّضخ *nōūa erradhah* s. m. coll.; رُضَخٌ *rodhoh* s. m. plur. — Avoir le noyau fendu (fruit), أَشْرَى *achrà,* 4e f. de شَرَا *cherà,* aor. *i, o.* — de datte, de pêche, en gén. tout noyau dur, عُجُمٌ *'odjim* s. m. et f., plur. عُجُومٌ *'odjoūm;* عُجَمٌ *'adjam,* coll. masc.; عُجَامٌ *'odjàm* s. m. — Noyau dur en gén., عُظَمٌ *'adham,* coll. masc.; n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.). — de datte, surtout mou que mangent les chameaux, عَقِيقَةٌ *'aqiqa* s. f., plur. عَقَايِقُ *'aqàïq.* — de la datte sauvage, فَرْضٌ *fardh* s. m. coll. —

En gén., فَصِيص *faṣîṣ* s. m. — عَجْوَة *'aǧwa* s. m. et ة s. f. (El. Bochtor, Syrie, Levant). — قَلْب *qalb* s. m. (lang. en gén.). — Pulpe qui couvre le noyau de la datte, قُهْقُر *qohqor* s. m. — Qui n'a pas de noyau (datte etc.), مُنْمِق *monmeq*. — Avoir le noyau formé, en parl. des dattes, نَوَّرَ *nôuôuar*, 2° f. de نَارَ *nâr*, aor. *o* (n. d'act. تَنْوِير *tanôûr* s. m.). — En gén., et surtout de la datte, نَوَى *nôuà*, coll. masc.; n. d'un. نَوَاة *nôuà* s. f., plur. أَنْوَى *anôûà* (lang. en gén.); jeter des noyaux de dattes, نَوَّى *nôuôuà*, 2° f. de نَوَى *nôuà*, av. acc. (n. d'act. تَنْوِيَة *tenôûia* s. f.). ¦ 2° Partie centrale. قَلْب *qalb* s. m., plur. قُلُوب *qolûb* (lang. en gén.). ‖ 3° Au fig. Origine, أَصْل *aṣal* s. m., plur. أُصُول *oṣûl* (lang. en gén.). — بُوبُوّ *bôubôu* s. m. — أُمّ *oumm* s. f. (lang. en gén.). V. *Origine, Racine* etc.

NOYÉ, part. passé. غَرِيق *ġherîq*; غَارِق *ġhâreq*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Noyer.* ‖ s. m. غَرِيق *ġherîq* s. m., plur. غُرَقَاء *ġhorqà* (lang. en gén.).

NOYER, s. m. Arbre qui produit les noix, جَوْزَة *ǧôuza* s. f.; شَجَرَة الجوز *chaǧret el ǧôuz* s. f. (lang. en gén.); pays abondant en noyers, مَجَازَة *maǧâza* s. f. — Noyer sauvage, ضَبْر *ḍhabr* s. m.

NOYER, v. a. ¦ 1° Faire mourir par immersion, غَرَّق *ġharraq*, 2° f. de غَرِق *ġheraq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et فى de la mer etc. (n. d'act. تَغْرِيق *taġhrîq* s. m.); 4° f. أَغْرَق *aġhraq*, av. acc. de la pers. et فى de la mer etc. (n. d'act. إِغْرَاق *eġhràq* s. m.); noyé, مُغَرَّق *moġharraq*, fém. ة; se noyer, غَرِق *ġheraq*, aor. *o*, av. فى de la mer (n. d'act. غَرَق *ġharaq* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : ils ont été noyés et précipités dans le feu, أُغْرِقُوا فَأُدْخِلُوا نَارًا (Coran, chap. 71). — Noyer qqn. en parl. de la mer, أَقْلَد *aqled*, 4e f. de قَلَد *qeled*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. إِقْلَاد *eqlàd* s. m.); être noyé, submergé, 8e f. إِقْتَلَد *eqteled*, av. فى du lieu (n. d'act. إِقْتِلَاد *eqtelàd* s. m.). — Être noyé, تَقَمْقَم *teqamqam*, 2° f. de قَمْقَم *qamqam*. ‖ 2° Fig. Causer la perte, la ruine de qqn., v. *Ruiner, Perdre.* ‖ 3° Perdre le souvenir de, v. *Oublier.* ¦ 4° Inonder, v. ce mot.

NU, adj. ‖ 1° Qui n'est point vêtu, أَجْرَد *eǧred*, fém. جَرْدَاء *ǧerdà*, plur. جُرْد *ǧorod*; مُجَرَّد *moǧerred*, fém. ة (lang. en gén.). — جَالِع *ǧâle'*, fém. ة; être tout nu, جَلَع *ǧela'*, aor. *a* (n. d'act. جُلُوع *ǧolûo'* s. m.). — زِنْط *zenṭh* (Afrique). — مُنْسَرِح *monsereḥ*, fém. ة; se mettre tout nu, إِنْسَرَح *enserèḥ*, 7e f. de سَرَح *sereḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِنْسِرَاح *enserâḥ* s. m.). — Tout nu, عُجَّرَد *'aǧǧarred*, fém. ة; مُعَجَّرَد *mo'aǧǧared* et مُتَعَجِّرِد *mote'aǧǧired*; être tout nu, تَعَجَّرَد *te'aǧǧared*, 2° f. de عَجَّرَد *'aǧǧared*. — عُرْيَان *'oriàn*, fém. ة. — مُعَرًّى *mo'arrî*; être nu, عَرِي *'ara* (n. d'act. عُرْيَة *'oria* s. f.); mettre nu, dépouiller qqn. de ses vêtements, 2° f. عَرَّى *'arrà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْرِيَة *ta'ria* s. f.); se mettre tout nu, 5e f. تَعَرَّى *te'arrà*; usités dans le lang. en gén. — مَنْزُوع *menzoû'*, fém. ة; mettre nu, نَزَّع *nezza'*, 2e f. de نَزَع *neza'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْزِيع *tanzî'* s. m.); se mettre nu, 5e f. تَنَزَّع *tenezza'*; usités dans le lang. d'Afrique. ‖ 2° Nu, en parl. du sol etc., بَالِح *bâleḥ*. — أَجْرَد *eǧred*, fém. جَرْدَاء *ǧerdà*, plur. جُرْد *ǧorod*; جَرِد *ǧerîd*, fém. ة; champ nu, جَرْد *ǧered*; être nu, sans végétation (champ, sol), جَرِد *ǧered*, aor. *a*; rendre nu, 2e f. جَرَّد *ǧerred*, av. acc.; être mis à nu, 5e f. تَجَرَّد *teǧerred*; us. dans le lang. en gén. — جَلِيف *ǧelîf*. — (pays, sol), مِصْرَاد *meṣràd*. — (sol), أَصْلَع *aṣla'*, fém. صَلْعَاء *ṣal'à*, plur. صُلْع *ṣolo'*; صَلِيع *ṣalî'*. — (sol, surface), أَدْمَة *'admà*, fém., plur. أُدُم *'odom*. — عُرْيَان *'oriàn*, fém. ة (lang. en gén.). — (sol, crâne), أَقْرَع *aqra'*, fém. قَرْعَاء *qar'à*, plur. قُرْع *qoro'*. — En parl. d'un champ dévasté par les sauterelles, مَلْحُوس *malḥoûs*, fém. ة. — (sol, crâne), أَمْعَر *am'ar*, fém. مَعْرَاء *ma'rà*, plur. مُعْر *mo'or*. — (sol, crâne), أَمْعَط *am'aṭh*, fém. مَعْطَاء *ma'ṭhà*, plur. مُعْط *mo'oṭh*. ‖ 3° Nu-pieds, حَفِ et حَافٍ *ḥafi*, fém. حَافِيَة *ḥafîa*; حُفْيَان *ḥofiàn*; marcher pieds-nus, حَفِيَ *ḥefa*, aor. *a* (n. d'act. حِفَاء *ḥefà* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Marcher nu-pieds, كَمِيَ *kemia* (n. d'act. كِمَاء *kemà* s. m.). — Venir nu-pieds chez qqn., نَعَمَ *ne'am*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers.; 4e f. أَنْعَمَ *an'am*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْعَام *en'âm* s. m.); 5e f. تَنَعَّمَ *tena''am*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنَعُّم *tena''oum* s. m.). — Marcher nu-pieds, تَوَحَّش *tôuehhech*, 5e f. de وَحِش *ôuhech* (n. d'act. تَوَحُّش *tôuehhouch* s. m.). ¦ 4° Nu-tête — qui marche nu-tête, فَصْعَان *faṣ'àn*. — مكشوب الرّاس *mekchôûf erràs* (lang. en gén.). ¦ 5° Dépouillé de branches, de fruits (arbre) — être nu, en parl. d'un palmier sans dattes, تَرَبَّع *terabba'*, 5e f. de رَبِع *reba'*, aor. *a* (n. d'act. تَرَبُّع *terabbou'* s. m.). — مُجَرَّد *moǧerred*, fém. ة (lang. en gén.). — سَلِيب *selîb*. — مُمْرِط *momreṭh*; être nu (palmier), أَمْرَط *amraṭh*, 4e f. de مَرَط *meraṭh* (n. d'act. إِمْرَاط *emràṭh* s. m.). ¦ 6° Nu, hors du fourreau (sabre), مُجَرَّد *moǧerred*, fém. ة; sabres nus, سيوف مجرّدة *siôûf moǧerreda* (lang. en gén.). ¦ 7° A nu, à découvert, بالمكشوف *bel mekchôûf* ou على المكشوف *'alel mekchôûf* (lang. en gén.). — عُرْيَان *'oriàn*, fém. ة (lang. en gén.). ¦ 8° Mettre à nu, découvrir, au prop. et au fig., كَشَح *keṣaḥ*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. كَشْح *kaṣaḥ* s. m.); 2e f. كَشَّح *keṣṣaḥ*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَكْشِيح *taṣṣîḥ* s. m.). — كَشَف *kechef*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. كَشْف *kechf* s. m.); 2e f. كَشَّف *kechchef*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْشِيف *tekchîf* s. m.); être mis à nu, 7e f. إِنْكَشَف *enkechef* (n. d'act. إِنْكِشَاف *enkechâf* s. m.); mis à nu, مُكَشَّف *mokechchef*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Découvrir.*

NUAGE, s. m. ‖ 1° Amas de vapeurs dans l'air. N. B. On pourra faire précéder les divers qualificatifs qui vont suivre du terme technique سحاب *seḥâb* ou سحابة *seḥâba* «nuage». — Nuage qui lance des éclairs, بَرَق *baraq* s. m., plur. بُرُوق *borôûq*. — blanc, بَاسِقَة *bâseqa* s. f., plur. بَوَاسِق *bôûàseq*. — Nuages du printemps, مَبَاكِير *mebâkîr* s. m. plur. — Nuage sans pluie à l'horizon, جِلِب *ǧeleb* s. m. — strié blanc et noir, حَبِير *ḥebîr*. — en gén., حُسْبَان *ḥosbàn* s. m., n. d'un. ة s. f. — noir et chargé d'eau, حَوْمَل *ḥaôûmel*. — noir, حَنْتَم *ḥantem* s. m., plur. حَنَاتِم *ḥenâtem*. — en gén., حَنْطَرِيرَة *ḥantherîra* s. f. — Nuage sans éclairs ni tonnerre, الخَرْسَاء *el ḵharsà* s. f. — chargé de pluie, خِسْف *ḵhesf*. — chargé de pluie, خَلُوج *ḵhalôûǧ*. — épais, خَمِيل *ḵhemîl*. — chargé de pluie, خَال *ḵhâl*; مُخِيلَة *mokîla* s. f., plur. مَخَايِل *mekhâîl*. — noir, sombre, couvrant le ciel, مُدْخِنَة *modkhena*. — Se dégager des nuages, en parl. de la lune, إِنْدَرَع *endera'*, 7e f. de دَرَع *dera'*, aor. *a*, av. من des nuages (n. d'act. إِنْدِرَاع *enderà'* s. m.). — en gén., دَرْقَاء *darqà* s. f. — sans pluie, دَمّ *demm* s. m.; دِمَام *demàm*. — Gros nuage, رَكَم *rekam* s. m. — Nuages légers, transparents, زَعَبَج *za'beǧ* s. m. — Nuage déchargé d'eau, زَغَف *zaġhf* s. m., plur. أَزْغَاب *azġhâf*. — en gén., سَحَاب *seḥâb* s. m. et سَحَابَة *seḥâba* s. f., plur. سُحُب *soḥob* et سُحَاب *seḥâb* (lang. en gén., terme technique); remplir de nuages, سَحَّب *saḥḥab*, 2e f. de سَحَب *seḥab*, aor. *a*, av. acc. du ciel etc. (n. d'act. تَسْحِيب *tasḥîb* s. m.); couvert de nuages, مُسَحَّب *mosaḥḥab*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Nuage léger, transparent, سَحْق *saḥq* s. m., plur. أَسْحَاق *asḥâq*. — épais, noir, سحاب أَسْحَم *seḥâb asḥam*. — en gén., سَفِي *sefi* s. m. — Nuage chargé de pluie, شُؤْبُوب *chôûbôûb* s. m. — Nuage blanc, صِبْر *ṣebr* et صُبَّر *ṣobor* s. m., plur. أَصْبَار *aṣbâr*. — Nuage clair, sans pluie, صُرَّار *ṣorràd*. — Nuage léger, transparent, طُحْر *ṭhaḥr* s. m.; طُحْرُور *ṭhoḥrôûr* s. m.; طِحْرِيَة *ṭheḥria* s. f.; طِحْمِير *ṭheḥmîr* s. m. et ة s. f.; il n'y a pas le moindre nuage au ciel, طحر ما فى السماء *mà fessemà ṭhaḥr*. — Nuage très élevé dans le ciel, طَهَا *ṭhahà* s. m. et ة طَهَاء *ṭhahà* s. f. — Nuage noir, ضَوْر *ḍhôûr* s. m. — Nuages chargés de pluie, مُعْصِرَات *mo'ṣirât*; ex. : nous avons fait descendre des nuages de l'eau en abondance, وَأَنْزَلْنَا مِنَ ٱلْمُعْصِرَاتِ مَآءً ثَجَّاجًا (Coran, chap. 78). — Nuage blanc, عَقَر *'aqr* s. m. — Nuage, brouillard, عَمَا *'amà* s. m. — Nuage, عَنَّة *'anna* s. f., plur. عِنَن *'enan*; عَانَّة *'ânna* s. f.; عَنَان *'anàn* s. m. — Être chargé de nuages (ciel), غَطَل *ġhaṭhal*. — غَمَامَة *ġhemâma* s. f.; nuage épais, سَحَاب أَغَمّ *seḥâb aġhamm*. — Nuage, غَيْم *ġhîm* s. m.; être couvert de nuages,

غَامَ *ghàm*, aor. *i* et 4e f. أَغَامَ *aghàm* et أَغْيَمَ *aghiem*. — Nuage qui paraît à l'horizon, سحاب قَرِيبٌ *sehàb qerìb*. — Nuage qui se dissipe, سحاب قِشْعٌ *sehàb qecha'*. — en gén., قَلْسُ البحر *qals el bahar* s. m. «crachat, humeur de la mer». — Nuage blanc, قَلْهَبَةٌ *qalheba* s. f. — Nuage clair, كَدَرِيٌّ *kedera* s. f.; سحاب كَدْرِيّ *sehàb kodrì*. — Gros nuage, سحاب مُسْتَكِفّ *sehàb mostekef*. — Gros nuage noir, كَهْوَرٌ *kehōuer* s. m. — Nuages blancs en été, بنات مخر *benàt makhr* s. f. plur. — Nuage chargé de pluie, مُزْنٌ *mozn* s. m. — Nuage chargé de pluie, مَطِيرٌ *mathir*. — Nuage qui s'est dissipé, qui s'est fondu en eau, نَجْوٌ *nedjōu* s. m., plur. نِجَاءٌ *nedjà*. — en gén., نَزِيَّةٌ *neziia* s. f., plur. نَزَايَا *nezàià*. — Nuage blanc, floconneux, نُشَاصٌ *nechàs* s. m., plur. نُشُصٌ *nochoŭ*. — Nuages amoncelés, أَنْضَادٌ *andhàd* s. m. plur. — Nuage chargé d'eau, نَافِجَةٌ *nàfedja* s. f., plur. نَوَافِجُ *nōuàfedj*. — Nuage d'été, نَغْخٌ *naqh* s. m. — Nuage qui est comme crevassé, نِمْرِقَةٌ *nemreqa* s. f. — نَاهُورٌ *nàhōur* s. m. — Nuage très haut, سحاب وَقْع *sehàb ouafa'*. ‖ Doutes, soupçons, v. ces mots.

NUAGEUX, adj. ‖ 1° Où il y a des nuages, مُسَحَّبٌ *mosahhab*, fém. ŏ (lang. en gén.). — مُغَيَّمٌ *moghiiem*, fém. ŏ (Levant, Syrie). ‖ 2° (Qui n'est pas clair, en parl. des pensées etc., مَغْمُومٌ *maghmoūm* (lang. en gén.). V. *Diffus, Vague* etc.

NUANCE, s. f. ‖ 1° Degré d'augmentation ou de diminution d'une couleur, شَكْلٌ *chekel* s. m., plur. أَشْكَالٌ *achkàl* (lang. en gén.); qui a plusieurs nuances, أَشْكَلُ *echkel*, fém. شَكْلَاءُ *chekla*, plur. شُكْلٌ *chokol*; us. dans le lang. en gén. — لَوْنٌ *lōun* s. m., plur. أَلْوَانٌ *alōuàn*; qui a plusieurs nuances, مُلَوَّنٌ *molōuōuen*, fém. ŏ; usités dans le lang. en gén. — نُجَارٌ *nedjàr* s. m. V. *Couleur, Teinte* etc. ‖ 2° Espèce, نَوْعٌ *nōu'* s. m., plur. أَنْوَاعٌ *anōuà'* (lang. en gén.). V. *Genre, Espèce* etc. ‖ 3° Légère différence, فَرْقٌ *farq* s. m. (lang. en gén.). V. *Différence*.

NUANCÉ, part. passé. Où les couleurs sont assorties, مُلَوَّنٌ *molōuōuen*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. le suivant.

NUANCER, v. a. ‖ 1° Assortir les nuances — une étoffe, تَخْمٌ *tekham*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْمٌ *takhm* s. m.). — شَكَّلَ *chekkel*, 2e f. de شَكَلَ *chekel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَشْكِيلٌ *techkīl* s. m.); nuancé, مُشَكَّلٌ *mochekkel*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. — لَوَّنَ *lōuōuen*, 2e f. de لَانَ *làn*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَلْوِينٌ *telōuīn* s. m.); nuancé, مُلَوَّنٌ *molōuōuen*, fém. ŏ; se nuancer, être nuancé, تَلَوَّنَ *telōuōuen*; usités dans le lang. en gén. — نَوَّعَ *nōuōua*, 2e f. de نَاعَ *nà'*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَنْوِيعٌ *tanōuī'* s. m.); nuancé, مُنَوَّعٌ *monōuōua'*, fém. ŏ; usités dans le lang. en gén. V. *Assortir*. ‖ 2° Fig. Ménager des gradations, نَوَّعَ *nōuōua'*, 2e f. de نَاعَ *nà'*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَنْوِيعٌ *tanōuī'* s. m.); nuancé, مُنَوَّعٌ *monōuōua'*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. V. *Graduer*.

NUBIEN, adj. et s. ‖ s. m. نُوبٌ *nōub*, coll.; n. d'un. ŏ s. f. ‖ adj. نُوبِيٌّ *nōubi*, fém. ĭ.

NUBILE, adj. Qui est devenu apte au mariage, en parl. des filles, بَالِغَةٌ *bàlegha* (lang. en gén.); rac. بَلَغَ *belagh* «atteindre (l'âge nubile)». — رَاطَ *ràtha*. — طَرُوقَةٌ *tharōūqa*. — Être nubile, نَتَأَ *netà*, aor. *a* (n. d'act. نُتُوءٌ *notōu* s. m.). ‖ L'âge nubile, البلوغ *elbolōugh* s. m. (lang. en gén.).

NUBILEUX, adj. Couvert de nuages, مُسَحَّبٌ *mosahhab*, fém. ŏ (lang. en gén.).

NUBILITÉ, s. f. Âge nubile, بُلُوغٌ *bolōugh* s. m. (lang. en gén.). — بلاغ السنّ *belàgh essenn* s. m. (lang. en gén.).

NUCAL, adj. Trad. par «de la nuque».

NUCIFORME, adj. مشابه جوزة *mochàbeh djōūza* «qui ressemble à une noix» (vulg. en gén.).

NUDITÉ, s. f. 1° État d'une personne nue, جُرْدَةٌ *djorda* s. f.; تَجَرُّدٌ *tedjerroud* s. m. (lang. en gén.). — عُرْيٌ *'ora* s. m.; عُرْيَةٌ *'oria* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être nu». ‖ 2° Nudité des pieds, حِفَاءٌ *hefà* s. m. et حَفَا *hefà* s. m.; حِفْيَةٌ *hefia* s. f.; حِفَايَةٌ *hefàia* s. f. (lang. en gén.). 3° Parties que la pudeur oblige de cacher, عَوْرَةٌ *'ōūra* s. f. (lang. en gén.).

NUE, s. f. ‖ 1° Toute masse de vapeur d'eau répandue dans l'atmosphère, سَحَابٌ *sehàb* s. m. et ŏ s. f. (lang. en gén.). V. *Nuage, Vapeur* etc. ‖ 2° Fig. Porter aux nues — qqn., أَطْرَا *athrà*, 4e f. de طَرَا *thera*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — رفع الى السّماء *rofa' ilàssemà*, av. acc. de la pers. ou de la ch.; porté aux nues, مرفوع الى السّما *marfōu 'ilàssema* (lang. en gén.). V. *Vanter* etc. 3° Tomber des nues, être très surpris, تَحَيَّرَ *tehiier*, 5e f. de حَارَ *hàr*, aor. *i* (n. d'act. تَحَيُّرٌ *tehéiiour* s. m.); qui tombe des nues, مُتَحَيِّرٌ *motehiier*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. — إِنْدَهَشَ *endehech*, 7e f. de دَهَشَ *dehech*, aor. *o* (n. d'act. إِنْدِهَاشٌ *endehàch* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِنْدَهَلَ *endehel*, 7e f. de دَهَلَ *dehel*, aor. *a*, *o* (n. d'act. إِنْدِهَالٌ *endehàl* s. m.); us. dans le lang. du Levant. ‖ 4° Fig. Monter, sauter aux nues, طَارَ *thàr*, aor. *i* (lang. en gén.); litt. «s'envoler». 5° Tomber des nues, arriver à l'improviste, v. *Arriver, Improviste*. ‖ 6° Fig. Se perdre dans les nues, غَرِقَ فى بحر الهواء *gheraq fi bahar el hōūà* «se noyer dans la mer des airs» (vulg. en gén.).

NUÉE, s. f. ‖ 1° Grosse nue, غَمَامَةٌ *ghemàma* s. f. (lang. en gén.). — سَحَابَةٌ *sehàba* s. f. (lang. en gén.). V. *Nuage, Nue*. ‖ 2° Fig. Multitude de personnes, d'oiseaux etc., جَحْفَلٌ *djahfel* s. m., plur. جَحَافِلُ *djehàfel*. — de sauterelles, جَرْجَلَةٌ *hardjela* s. f., av. من. — سَوَادٌ *sōuàd* s. m. — عَرْضٌ *'ardh* s. m.; nuée de sauterelles, جراد عَرْضٌ *djerùd 'ardh*. — نَدْأَةٌ *nedà* s. f. — كُثْرَةٌ *kotsra* s. f. (lang. en gén.). — de sauterelles, نَظَمٌ *nadhm* s. m., av. من. — حَوْمَةٌ *hōūma* s. f. (Égypte, El. Bochtor). V. *Foule, Grand nombre, Multitude* etc.

NUER, v. a. Assortir des nuances, v. *Assortir*.

NUIRE, v. n. ‖ 1° Causer un tort, un dommage — à qqn., خَبَطَ *khebath*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَبْطٌ *khabth* s. m.); 5e f. تَخَبَّطَ *tekhabbath*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخَبُّطٌ *tekhabbouth* s. m.). — par ses propos, أَذَى *adà*, av. acc. de la pers. et ب des propos (El. Bochtor et autres). — par le mauvais œil, porter malheur à qqn., شَحَدَ *chehad*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. شَحْدٌ *chahad* s. m.). — Faire du tort, du mal à qqn., شَدَا *chedà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَدْوٌ *chedōu* s. m.); 4e f. أَشْدَا *achdà*, av. acc. de la pers. — Faire du mal à qqn., شَطَرَ *chethar*, av. acc. de la pers.; qui se plaît à nuire, شَاطِرٌ *chàther*, plur. شُطَّارٌ *choththàr*. — Chercher à nuire à qqn., شَاغَبَ *chàghab*, 3e f. de شَغَبَ *chegab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَاغَبَةٌ *mochàgheba* s. f.). — par son mauvais œil, شَقِدَ *chegad*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَقْدٌ *chaqad* s. m.); qui nuit, شَقِيدٌ *cheqīd*. — par son mauvais œil, شَقَعَ *chega'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب. — شَهَقَ *chehaq*, aor. *a*, av. على de la pers. — Faire du mal, شَاهَلَ *chàhel*, 3e f. de شَهِلَ *chehel*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَاهَلَةٌ *mochàhela* s. f.). — par son mauvais œil, أَشَهَّا *achhà*, 4e f. de شَهَا *chehà*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; شَاهَ *chàh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَوْهٌ *chōūh* s. m.); 2e f. شَوَّهَ *chōūōūech*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْوِيهٌ *techōūih* s. m.); qui nuit par son mauvais œil, أَشْوَهُ *achōūeh*, fém. شَوْهَاءُ *chōūhà*, plur. شُوهٌ *chōūh*. — Causer un tort, un dommage, en parl. de toute chose, au prop. et au fig., ضَرَّ *dharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. ضَرٌّ *dharr* s. m.); — à qqn., le même av. acc. ou ب de la pers. et 3e f. ضَارَّ *dhàrr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُضَارَّةٌ *modhàrra* s. f.); 4e f. أَضَرَّ *adharr*, av. acc. ou ب de la pers. (n. d'act.

إِضْرَارٌ *edhrâr* s. m.); se nuire réciproquement, 6e f. plur. تَضَارُّوا *tedhârrou; qui nuit, nuisible,* ضَارّ *dhârr,* fém. ة et مُضِرّ *modherr,* fém. ة; les plus usités dans le lang. en gén. — Faire du mal à qqn., ضَارَ *dhâr,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. ضَوْر *dhoûr* s. m.); ضَارَ *dhâr,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. ضَيْر *dhîr* s. m. — Faire du mal à qqn., عَظَا *'adhâ,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. عَظْو *'adhoû* s. m.). — Nuire à qqn. avec qqch., قَشَبَ *qecheb,* aor. *i,* av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. قَشْب *qechb* s. m.). — à qqn. par son mauvais œil, لَحَجَ *lehadj,* aor. *a,* av. acc. de la pers. et ب (n. d'act. لَحْج *lahdj* s. m.). — Faire du mal à qqn. ou lui être nuisible, funeste, لَعَطَ *la'ath,* aor. *a,* av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. لَعْط *la'th* s. m.). — à qqn. par son mauvais œil, لَقَعَ *leqa',* aor. *a,* av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. لَقْع *laqa'* s. m.). — par son mauvais œil, نَجَا *nedjà,* aor. *a,* av. acc. de la pers.; 5e f. تَنَجَّا *tenedjdjà* et 8e f. إِنْتَجَا *entedjà,* av. acc. de la pers. — Faire du mal à qqn., نَدَغَ *nedagh,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. نَدْغ *nadgh* s. m.); 4e f. أَنْدَغَ *andagh,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْدَاغ *endâgh* s. m.). — à ses voisins, les gêner, أَنْسَعَ *ansa',* 4e f. de نَسَعَ *nesa',* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. إِنْسَاع *ensà'* s. m.). — à l'honneur ou à la réputation, أَنْضَحَ *andhah,* 4e f. de نَضَحَ *nedhah,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْضَاح *endhâh* s. m.). — par son mauvais œil etc., نَفَسَ *nefes,* aor. *o,* av. acc. de la pers. — par ses propos, نَقَثَ *neqets,* aor. *o,* av. acc. de la pers. et ب des propos (n. d'act. نَقْث *naqts* s. m.). — à la réputation de qqn., هَتَّ *hett,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. هَتّ *hett* s. m.); أَوْخَشَ *aoûkhach,* 4e f. de وَخَّشَ *oûkhech,* av. فى de la ch. (n. d'act. إِيخَاش *ikhâch* s. m.). — à qqn., l'attaquer, وَدَأَ *oûdà,* aor. يَدَأُ, av. ب de la pers. V. *Attaquer, Endommager, Faire du mal, Faire du tort* etc.

NUISANCE, s. f. Qualité de ce qui nuit, ضَرَر *dharar* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Nuire.*

NUISANT, adj. Qui nuit, ضَارّ *dhârr,* fém. ة et مُضِرّ *modherr,* fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

NUISIBLE, adj. Qui peut ou doit nuire — en parl. d'un mauvais pâturage, جْدَاغ *djdâ'.* — مؤذى *moûdi,* fém. ة (El. Bochtor et autres). — أَزْبَر *azber,* fém. زَبْرَا *zebrà,* plur. زُبْر *zobor.* — ضَارّ *dhârr,* fém. ة et مُضِرّ *modherr,* fém. ة (lang. en gén.). — Malfaisant, ضَايِر *dhâïr,* fém. ة. — نَافِس *nâfes,* v. *Malfaisant, Nuire.*

NUISIBLEMENT, adv. D'une manière nuisible, بالضَّرَر *bedh-dharar* et بالمُضَارَّة *bel modhârra* (lang. en gén.).

NUIT, s. f. ‖ 1° Espace de temps entre le crépuscule du soir et celui du matin — la nuit et le jour, اَلْمُتَبَارِيَان *el moteberiâni,* duel masc. — Passer la nuit qque part, بَاتَ *bât,* aor. *a, i,* av. ب ou فى du lieu (lang. en gén.). — La nuit de la pleine lune, بَلْمَا *belmà* s. f. — obscure, جَنَان *djenân* s. m. — très froide, لَيْلَة مِهْرَاج *léila mehrâdj.* — obscure, ابن حمير *ibn hamir.* — très obscure, لَيْلَة حَيْرَى *léila héira.* — obscure, لَيْلَة خَدَر *léila khedher.* — obscure, لَيْلَة حِرْمِس *léila khermes.* — Nuits de clair de lune, لَيَالِى مُحْمِقَات *liâli mohmeqât.* — très obscure, لَيْلَة دَأْدَاء *léila dâdâ.* — très sombre, لَيْلَة دَجُّونَة *léila dadjounna;* لَيْلَة دَهْمَسَة *léila dahmesa,* et au plur. لَيْل دُهْمُس *lial dohmos.* — très sombre, لَيْلَة دُعْبُوب *léila do'boûb.* — très longue, لَيْل زَايِل النَّجُوم *lil zâïl ennodjoûm.* — Dernière nuit du mois lunaire, سِرَار *serâr* s. m., plur. أَسِرَّة *aserra.* — tres sombre, لَيْل سُخَام *lil sokhâm.* — Nuit, ombre de la nuit ou causerie de nuit, سَمَر *samar* s. m.; causer pendant la nuit, سَمَرَ *semer,* aor. *o,* et 3e f. سَامَرَ *sâmer* (n. d'act. مُسَامَرَة *mosâmera* s. f.); qui cause pendant la nuit, سَمِير *semîr* et سَامِر *sâmer,* fém. ة. — Voyager, cheminer toute la nuit, سَهَجَ *sehedj,* aor. *a;* qui voyage toute la nuit, سَاهِج *sâhedj,* fém. ة. — Une partie de la nuit, سِهْو *sehoû* s. m.; سَهْوَة *sehoûa* s. f.; سَهْوَاء *sehoûà* s. f. — La nuit prochaine, اللَّيْلَة القَابِلَة *elléila el qâbela.* — Voyager de nuit, قَرَبَ *qerab,* aor. *i;* voyage de nuit, قَرَب *qarab* s. m. — La dernière nuit du mois lunaire, اللَّيْلَة الفَلْتَة *elléila el felta.* — très obscure, لَيْلَة قَاخ *léila qâkh.* — très obscure, لَيْلَة كُدَاء *léila kadâ.* — très sombre, لَيْلَة طِرْفِسَاء *léila therfesa.* — Venir chez qqn. pendant la nuit, طَرَقَ *therag,* aor. *o,* av. acc. de la pers. ou de l'endroit. — Nuits douces comme température, لَيَالِى طَوَالِق *liâl thoûâleq.* — sereine, claire, لَيْلَة ضَحْيَاء *léila dhahïa* (lang. en gén.). — Soir, tombée de la nuit, عَشِيّة *'achiia* s. f.; عَشْوَة *'achoûa* s. f. (lang. en gén.). — Nuit étouffante, لَيْلَة عَكَّة *léila 'akka.* — sombre, لَيْل عَمَاس *léil 'amâs.* — Dernière partie de la nuit, غَبَشّ *ghebich.* — très sombre, لَيْل غَاضٍ *lil ghâdhi;* لَيْلَة غَاضِيَة *léila ghâdhia.* — Entrer dans la nuit, إِغْتَمَدَ *eghtemed,* 8e f. de غَمَدَ *ghemed,* aor. *o* (n. d'act. إِغْتِمَاد *eghtemâd* s. m.). — Commencement de la nuit, فَحْمَة *fahma* s. f. — Nuit, en gén., لَيْل *léil,* coll. masc. plur. لَيَال *liâl* et لَيَالِى *liâli;* n. d'un. لَيْلَة *léila* s. f. (lang. en gén., terme technique); les mille et une nuits, الف ليلة وليلة *elf léila ou léila;* une certaine nuit, ذات ليلة *dât léila;* nuit très longue, لَيْل مُلَيَّل *léil molaïel;* chercher à passer la nuit chez qqn., لَايَل *lâïl,* 3e f. de لَال *lâl,* av. acc. de la pers.; entrer dans la nuit ou se trouver surpris par la nuit, 4e f. أَلَال *alâl* et لَيَّل *aliel;* ex. : j'ai appelé mon peuple nuit et jour, إِنِّى دَعَوْتُ قَوْمِى لَيْلًا وَنَهَارًا (Coran, chap. 71). — Le milieu de la nuit, هُتُك *hotok* s. m. — Portion de la nuit, هَجِيع *hedjî'* av. من; هَجْعَة *hedj'a* s. f., av. من. — Nuit très longue, لَيْل هَوْجَل *lil haoûdjel.* — La dernière nuit du mois lunaire, لَيْلَة الوصل *léilet el ouaçl* s. f. — Le milieu de la nuit, وَهْن *oûehn;* arriver, se trouver au milieu de la nuit, وَهَنَ *oûhen.* ‖ 2° Les feux de la nuit, les étoiles, النُّجُوم *ennodjoûm* s. plur. (lang. en gén.). V. *Étoile.* ‖ 3° Les voiles de la nuit, l'obscurité, v. *Obscurité.* ‖ 4° Chemise de nuit, تَوَازِر اللَّيْل *toûâzer elléil* (lang. en gén.). ‖ 5° Fig. Les faveurs d'une femme, لَيْلَة *léila* s. f. (lang. en gén.). ‖ 6° Une obscurité qque, v. *Obscurité.* ‖ 7° Ténèbres, v. ce mot. ‖ 8° De nuit, loc. adv. Pendant la nuit, لَيْلًا *léilan,* adv.; فى اللَّيْل *felléil* (lang. en gén.). ‖ 9° Nuit et jour, لَيْلًا وَنَهَارًا *léil oû nehâr* (lang. en gén.). ‖ Toute la nuit, طُوَال اللَّيْل *thoûl elléil.* ‖ Ni jour, ni nuit, لا ليلا ولا نهارا *là léil oû là nehâr.*

NUITAMMENT, adv. De nuit, لَيْلًا *léilan,* adv.; فى اللَّيْل *felléil;* us. dans le lang. en gén.

NUITÉE, s. f. L'espace d'une nuit, لَيْلَة *léila* s. f., plur. لَيَالِى *liâli* (lang. en gén.).

NUL, adj. ‖ 1° Aucun, avec négation, حَتَّى أَحَدٍ *hatta ahad* et حتّى واحِد *hattà oûâhed;* usités dans le lang. d'Afrique. — لا احد *là ahad;* لا واحد *là oûâhed* (lang. en gén.). V. *Aucun.* ‖ 2° Qui est sans valeur, sans effet, en parl. des choses, بَاطِل *bâthel,* fém. ة (lang. en gén.). — Être nul pour qqn., en parl. des prières accomplies dans l'état d'impureté, حَرِمَ *heram,* aor. *a,* av. على de la pers. (lang. en gén.). — Nul et non avenu, مَلْغِىّ *malghi,* fém. ة. — مِنْخَاب *menkhâb.* ‖ 3° En parl. d'un homme sans valeur, إِجْنِيص *edjnîs.* — سَنِيت *senît.* — غُفْل *ghofol.* — قِصْل *qeçl.* — كَلّ *kell.* — مُنَتْتَر *monetstser,* fém. ة. — مِنْجَاب *mendjâb.* — هَيْرَع *héira'.* Trad. par «sans mérite, sans valeur». ‖ 4° Nul, en parl. d'un acte etc., بَاطِل *bâthel,* fém. ة (lang. en gén.).

NULLEMENT, adv. De nulle manière, أَبَدًا *abâden* (lang. en gén.). — بالكُلّ *belkoull* (lang. en gén.). — خلاص *khelâç* (Afrique). V. *Aucunement.*

NULLITÉ, s. f. ‖ 1° D'un acte etc., بَطْرَة *bathra* s. f. — بَطَالَة *bethâla* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Fig. Défaut de talent, de mérite, عَجْز *'adjez* s. m. — بُطْلَان *bothlân* s. m. (lang. en gén.). — قلة نفع *qallet nefa'* s. f. «manque d'utilité» (vulg. en gén.).

NÛMENT, adv. Sans déguisement, بالمكشوف *bel mekchoûf* (lang. en gén.).

NUMÉRAIRE, adj. ‖ 1° Ayant valeur légale, سعر المعاملة *sa'r el mo'àmela* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° s. m. Argent monnayé, مُعَامَلَة *mo'àmela* s. f. (lang. en gén.). — دراهم عين *derâham 'aïn* (lang. en gén.). V. *Argent.*

NUMÉRAL, adj. Qui désigne un nombre, حِسَابِيّ *ḥesàbi* (lang. en gén.). — عددى *'adedi* (lang. en gén.).

NUMÉRATEUR, s. m. بَسْط *basṭ* s. m. — صورة *ṣoûra* s. f.

NUMÉRATIF, adj. Qui sert à compter, مُعَدّ *mo'add.*

NUMÉRATION, s. f. ‖ 1° Action de nombrer, de compter, حِسَاب *ḥesàb* s. m. (lang. en gén.). — عَدّ *'add* s. m.; عَدَدٌ *'aded* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Compter.*

NUMÉRIQUE, adj. Qui appartient aux nombres, عددى *'adedi,* fém. ـِيّة (lang. en gén.). — حسابى *ḥesàbi* (lang. en gén.). ‖ Qui consiste en nombres — force numérique, قوّة العدد *qoûoûet el 'aded* s. f. (lang. en gén.).

NUMÉRIQUEMENT, adv. بالعدد *bel 'aded* (lang. en gén.).

NUMÉRO, s. m. 1° Nombre, cote, grosseur etc., عَدَدٌ *'aded* s. m. (lang. en gén.). — نُمْرَة *nomra* s. f., plur. نُمَر *nomar* (Levant); نُمْرُو *noumroû* s. m., plur. ات (Afrique vulg.). ‖ 2° La marque d'un marchand, رَقْمَة *raqma* s. f. (lang. du Levant). — رشمة *rechma* s. f. (lang. en gén.). V. *Marque.*

NUMÉROTAGE, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

NUMÉROTER, v. a. Marquer d'un numéro, رَقَمَ *reqam,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. رَقْم *raqm* s. m.); numéroté, مَرْقُوم *marqoûm,* fém. ـة (lang. du Levant). V. *Marquer.*

NUMISMATIQUE, adj. Qui a rapport aux médailles antiques, تخصّ الشّخوص القديمة *tikhoṣṣ echchokhoûṣ el qedima* (vulg. en gén.). ‖ La numismatique, فنّ الشّخوص القديمة *fenn echchokhoûṣ el qedima* s. m. «science des médailles antiques» (vulg. en gén.).

NUMISMATISTE, s. m. Trad. par «savant en numismatique».

NUMMULAIRE, s. f. Herbe aux écus, حشيشة المياه *ḥechichet el miàh* s. f. «herbe des eaux» (lang. en gén.).

NUNCUPATIF, adj. Testament fait de vive voix, وصية بالفم *ouṣaïa belfom* s. f. (lang. en gén.).

NUNNATION, s. f. Son nasal, تَنْوِين *tenoûin* s. m. (lang. en gén.). V. *Introduction.*

NUPTIAL, adj. Qui concerne le mariage, la cérémonie des noces. زِيجِيّ *ziǧi,* fém. ـِيّة (lang. en gén.). — نِكَاحِيّ *nekàḥi,* fém. ـِيّة (lang. en gén.). — عِرْسِيّ *'ersi,* fém. ـِيّة (lang. en gén.). Lit nuptial ou chambre nuptiale, حَجَلَة *ḥaǧela* s. f., plur. حِجَال *ḥeǧâl.*

NUQUE, s. f. Partie postérieure du cou, مُدَمَّر *modemmer* s. m. — Creux de la nuque, خَاتِم *ḫàtem* s. m., plur. خَوَاتِم *ḫoûàtem.* — مُشَدَّخ *mochaddaḫ* s. m. — قَفَا *qefà* et قَفَاة *qefà* s. des deux genres, plur. أَقْفِيَة *aqfia* (lang. en gén.); قَافِيَة *qàfia,* plur. قَوَافِي *qoûàfi.* — Nuques, قَلَايِد *qelàïd* s. f. plur. — غُلْعُمَة *ġholʼama* s. f. — Frapper sur la nuque, لَكّ *lekk,* av. acc. de la pers.

NUTATION, s. f. V. *Branlement, Oscillation.*

NUTRITIF, adj. Qui nourrit, غَاذٍ pour غَاذِي *ġhàdi,* fém. ـية. — مُقِيت *moqit* (lang. en gén.). V. *Nourrir.*

NUTRITION, s. f. Force nutritive, قوّة غَاذِية *qoûoûa ġhàdia.* — غَاذِيَة *ġhàdia* s. f. — قُوت *qoût* s. m. (lang. en gén.).

NYCTALOPE, s. m. Celui qui distingue pendant la nuit, أَجْهَر *aǧher,* fém. جَهْرَاء *ǧahrà,* plur. جُهْر *ǧohor.* — أَخْفَش *aḫfech,* fém. خَفْشَاء *ḫafchà,* plur. خُفْش *ḫofoch;* être nyctalope, خَفِش *ḫefech,* aor. *a* (n. d'act. خَفَش *ḫefach* s. m.).

NYCTALOPIE, s. f. Maladie du nyctalope, شَبْكَرَة *chebkera* s. f. (du persan, Kazimirski).

NYCTANTHE, s. m. V. *Jasmin.*

NYMPHE, s. f. ‖ 1° Divinité des fleuves etc., جِنّية المياه *ǧenniet el miàh* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Des insectes, جِيز *ǧiz* s. m., plur. جيزان *ǧizàn.* V. *Larve.* ‖ 3° Fig. Courtisane, v. ce mot.

O

O, s. m. حرف الخامس عشر من الالف باء, 15e lettre de l'alphabet. La voyelle ni le son *O* n'existent pas dans la langue arabe. L'équivalent de l'*O* sera le و ou le أُ.

Ô, interj. 1° Marquant le vocatif, يَا *ià* (lang. en gén.); ô homme, يا رجل *ià raǧel.* ‖ 2° Exprimant un sentiment d'étonnement ou d'admiration, يَا *ià* (lang. en gén.).

OASIEN, adj. Qui a rapport aux oasis, دَشْرِيّ *ḍacheri* (lang. d'Afrique, Sahara).

OASIS, s. f. دَشْرَة *ḍachera* s. f., plur. دُشُر *ḍochor* (Afrique, Sahara). — غُوطَة *ġhoûṭha* s. f. (Syrie, dict. d'un missionn. de la Cie de Jésus). — زَابٌ *zàb* s. m., plur. زِيبَان *zibàn* (Algérie, Sahara). — Terrains fertiles au milieu des déserts, أَلْوَاح *alôûàḥ* s. m. plur. (El. Bochtor).

OBÉDIENCE, s. f. ‖ 1° Action de celui qui obéit, طَاعَة *ṭhà'a* s. f. (lang. en gén.). V. *Obéissance.* ‖ 2° Congé par écrit, تَسْرِيح *tesriḥ* s. m. (lang. en gén.). V. *Congé.*

OBÉIR, v. n. ‖ 1° Faire ce que veut un autre — à qqn., أَذِنَ *àḏen,* av. ل de la pers. (n. d'act. أَذْن *eḏn* s. m.); ex.: elle aura obéi à son Seigneur, وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا (Coran, chap. 84). — à son mari, تَبَعَّل *teba''al,* 5e f. de بَعَل *ba'al,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. تَبَعُّل *teba''oul* s. m.). — à qqn., دَرْقَل *darqal,* av. ل de la pers. (n. d'act. دَرْقَلَة *darqela* s. f.). — à qqn., خَضَع *ḫedḍa',* aor. *a,* av. ل de la pers. (n. d'act. خُضُوع *ḫodḍoûʼ* s. m.); us. dans le lang. du Levant. — à qqn., أَزَمَ *az'am,* 4e f. de زَمَ *ze'am,* aor. *o,* av. على de la pers. (n. d'act. إِزْمَام *ez'àm* s. m.). — à qqn., l'écouter, سَمِع *sema',* aor. *a,* av. ل de la pers. (n. d'act. سَمْع *sama'* s. m.); qui obéit, obéissant, سَامِع *sàme',* fém. ـة, av. ل de la pers.; us. dans le lang. en gén. — Obtempérer, إِنْصَات *enṣàt,* 7e f. de صَاتَ *ṣàt,* aor. *o.* — à qqn., être docile, دَعِن *ḍa'an,* aor. *a,* av. ل de la pers. (n. d'act. دَعَن *ḍa'an* s. m.); 4e f. أَدْعَن *aḍ'an* (n. d'act. إِدْعَان *eḍ'àn* s. m.). — à qqn., طَاع *ṭhà',* aor. *o, i,* av. ل de la pers. ou absol. (n. d'act. طَاعَة *ṭhà'a* s. f.); 4e f. أَطَاع *aṭhà',* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِطَاعَة *iṭhà'a* s. f.); être obéissant, 5e f. تَطَوَّع *teṭhoûoûa';* obéir, 10e f., إِسْتَطَاع *estetḥà'* (n. d'act. إِسْتِطَاعَة *estetḥà'a* s. f.); qui obéit, طَايِع *ṭhàïe',* fém. ـة, plur. طُوَّع *ṭhoûoûa';* obéi, مُطَاع *moṭhà',* fém. ـة;

usités dans le lang. en gén.; entendre et obéir, سَمْعًا وَطَاعَةً *sema' ou thà'a;* ex. : nous n'obéirons à personne quand il s'agira de vous, لَا نُطِيعُ فِيكُمْ أَحَدًا (Coran, chap. 59); obéi et fidèle, مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ (Coran, chap. 81). — à qqn., إِنْقَادَ *enqàd*, 7e f. de قَادَ *qâd*, aor. *o*, av. ل ou الى de la pers. (n. d'act. إِنْقِيَادٌ *enqiàd* s. m.). — Obtempérer, إِمْتِثَالٌ *emteṯsel*, 8e f. de مَثَلَ *meṯsel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِمْتِثَالٌ *emtiṯsàl* s. m.). — Obtempérer, se soumettre, أَوْدَخَ *aūdaḫ*, 4e f. de وَدَخَ *ūdaḫ* (n. d'act. إِيدَاخٌ *idàḫ* s. m.). — à qqn., وَقَهَ *ūqeh*, aor. يَقِهُ, av. ل de la pers. (n. d'act. وَقْهٌ *ūqah* s. m.); 4e f. أَيْقَهَ *aiqah*, av. ل de la pers.; 8e f. إِتَّقَهَ *etteqeh*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِتِّقَاءٌ *ettiqàh* s. m.); 10e f. إِسْتَيْقَهَ *estéiqeh*, av. ل de la pers. V. *Obtempérer* etc.

OBÉISSAMMENT, adv. D'une manière obéissante, بِالطَّاعَةِ *bethṯhà'a* «avec obéissance» (lang. en gén.). Trad. par «avec obéissance».

OBÉISSANCE, s. f. Action de celui qui obéit, soumission, بِرَّةٌ *berra* s. f. — دِينٌ *din* s. m., plur. أَدْيَانٌ *adiàn;* دِينَةٌ *dina* s. f. — خُضُوعٌ *ḫodhūū'* s. m. — إِذْعَانٌ *eḏ'àn* s. m. — Docilité, soumission, سَلَسٌ *selàs* s. m.; سَلَاسَةٌ *selàsa* s. f. (rac. سلس «être docile»). — سِلْمٌ *selm* s. m. et سَلَمٌ *selam* s. m. — طَاعَةٌ *ṯhà'a* s. f. (lang. en gén., terme le plus usité); il demeura dans l'obéissance, اِلْتَزَمَ الطَّاعَةَ *eltezem elṯhà'a.* — عِبَادَةٌ *'ebàda* s. f. — إِنْقِيَادٌ *enqiàd* s. m. — قَادٌ *qàh* s. m. — إِمْتِثَالٌ *emtiṯsàl* s. m. — Docilité, مَاعُونٌ *mà'ōūn* s. m., plur. مَوَاعِينُ *mà'ōūin.* — وَقْهَةٌ *ūaqha* s.f. V. *Docilité, Soumission* et les noms d'act. de «obéir, être obéissant». ‖ Prêter obéissance à qqn., se soumettre, طَاعَ *ṯhà'*, aor. *o*, av. ل de la pers. (lang. en gén.).

OBÉISSANT, adj. ‖ 1° Qui obéit, مَأْمُورٌ *màmōūr*, fém. ĕ. — خَاضِعٌ *ḫàdhe'*, fém. ĕ. — مَصْحَابٌ *meṣḥàb.* — طَايِعٌ *ṯhàie'*, fém. ĕ (lang. en gén.); طَيِّعٌ *ṯhaiie'*, fém. ĕ; مُطَاوِعٌ *moṯhàūie'*, fém. ĕ. — مُذْعِنٌ *moḏ'en;* مِذْعَانٌ *meḏ'àn.* — Être obéissant, docile, soumis, أَعْطَى *a'ṯhà*, 4e f. de عَطَا *'aṯhà*, aor. *o* (n. d'act. إِعْطَاءٌ *e'ṯhà* s. m.). — مُنْقَادٌ *monqàd.* — مُمْتَثِلٌ *momteṯsel*, fém. ĕ. V. *Docile, Soumis.* ‖ Souple, maniable, v. ces mots.

OBÉLISQUE, s. m. مِسَلَّةٌ *mesella* s. f. (lang. en gén.).

OBÉRÉ, part. passé. Accablé de dettes, عليه الدّين *'alih eddin* (vulg. en gén.). — مَدْيُونٌ *mediōūn*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

OBÉRER, v. a. Accabler de dettes, حمّل ديون *ḫammel diōūn*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Endetter* et trad. par «accabler de dettes».

OBÈSE, adj. Qui a un excès d'embonpoint, بو كرش *bōū kerch* (vulg. en gén.). V. *Corpulent, Embonpoint, Gros, Obésité, Ventru* etc.

OBÉSITÉ, s. f. Excès d'embonpoint, بَدَنٌ *beden* s. m. — تَرَارَةٌ *teràra* s. f. — جُدٌّ *ǧodd* s. m. — جَشَمٌ *ǧechem* s. m. — حَمِيشٌ *ḥemich* s. m. — d'un animal, دَاضٌ *dàdh* s. m. — دَوْدَحَةٌ *daōūdeḥa* s. f. — رِبِيلَةٌ *rebila* s. f.; رَبَالَةٌ *rebàla* s. f. — تَطْهِيمٌ *taṯhhim* s. m. — هَدَافَةٌ *hodàfa* s. f. — وُتْلَجَةٌ *ōūṯsàǧǧa* s. f. V. *Corpulence.*

OBJECTER, v. a. ‖ Opposer comme objection — qqch. à qqn., تَعَرَّضَ *te'arraḍh*, 5e f. de عَرَضَ *'araḍh*, aor. *i*, av. ل ou الى ou acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَعَرُّضٌ *te'arroudh* s. m.); 8e f. إِعْتَرَضَ *e'teraḍh*, av. ل ou على de la pers. (n. d'act. إِعْتِرَاضٌ *e'teràdh* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Dire, Objection, Opposer* etc. ‖ Reprocher, v. ce mot.

OBJECTIF, s. m. ‖ Verre de lunette, v. *Verre.* ‖ But vers lequel on tend, مُرَادٌ *moràd* s. m. (lang. en gén.). — مَقْصُودٌ *maqṣōūd* s. m. (lang. en gén.). V. *But* etc.

OBJECTION, s. f. Difficulté qu'on soulève, مُعَارَضَةٌ *mo'àredha* s. f., plur. ات (lang. en gén.); faire des objections à qqn. ou à qqch., تَعَرَّضَ *te'arraḍh*, 5e f. de عَرَضَ *'araḍh*, aor. *i*, av. على de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). V. *Difficulté.*

OBJET, s. m. ‖ 1° Chose, dans un sens indéterminé — précieux, ثَقَلٌ *ṯsaqal* s. m. — Objet qque, شَيْءٌ *chéi* s. m., plur. أَشْيَاءُ *achià* (lang. en gén.). — Objets de peu de valeur, عَفَشٌ *'afech*, coll. masc. — Chose qque, حَاجَةٌ *ḥàǧǧa* s. f., plur. حَوَايِجُ *ḥōūàiǧ* (lang. en gén.). — Objet d'utilité, objet nécessaire, مَتَاعٌ *metà'* s. m., plur. أَمْتِعَةٌ *amte'a.* — de ménage, ustensile qque, مَاعُونٌ *mà'ōūn* s. m., plur. مَوَاعِينُ *mōūà'in* (lang. d'Afrique). — Menus objets, menus ustensiles, نَفِيشٌ *nefich*, coll. masc. — Chose qque, هَنٌ *henn* s. m. V. *Chose.* | 2° Tout ce qui se présente à la vue, دَمْسٌ *dems* s. m. — شَيْءٌ *chéi* s. m., plur. أَشْيَاءُ *achià* (lang. en gén.). — نَصْبٌ *naṣb* s. m., plur. أَنْصَابٌ *anṣàb.* — مَنْظَرٌ *manḏhar* s. m., plur. مَنَاظِرُ *menàḏher* (lang. en gén.). | 3° Objet des désirs, أَبْلَةٌ *ebla* s. f. — بَغِيَّةٌ *beghìia* s. f.; objet désiré, بَغِيَّةٌ *beghiia* s. f. (rac. بغى *beghà* «désirer»). — مُرَادٌ *moràd* s. m. (lang. en gén.). — مَرَامٌ *meràm* s. m. (lang. en gén.). — سُوْلٌ *soūl* s. m. — مَقْصُودٌ *maqṣōūd* s. m., plur. مَقَاصِيدُ *meqàṣid;* مَقْصَدٌ *maqṣad* s. m., plur. مَقَاصِدُ *meqàṣed;* us. dans le lang. en gén. — طَمَعٌ *ṯhama'* s. m., plur. أَطْمَاعٌ *aṯhmà';* مَطْمَعٌ *maṯhma'* s. m., plur. مَطَامِعُ *meṯhàme';* us. dans le lang. en gén. — مَطْلَبٌ *maṯhlab* s. m., plur. مَطَالِبُ *meṯhàleb;* مَطْلُوبٌ *maṯhlōūb* s. m.; us. dans le lang. en gén. — غَرَضٌ *ghardh* s. m., plur. أَغْرَاضٌ *aghràdh* (Levant, El. Bochtor). V. *But.* ‖ 4° Objet de l'attention — être l'objet de l'attention, إِعْتَبَرَ *e'teber*, 8e f. de عَبَرَ *'aber*, aor. *o* (n. d'act. إِعْتِبَارٌ *e'tibàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Objet du blâme, مَعَابٌ *ma'àb* s. m. V. *Répréhensible.* ‖ 6° Sujet sur lequel se porte une action, سَبَبٌ *sebeb* s. m., plur. أَسْبَابٌ *asbàb* (lang. en gén.). — مَظْهَرٌ *maḏhar* s. m., plur. مَظَاهِرُ *meḏhàher* (lang. en gén.); objet de pitié, مظهر الرّحمة *maḏhar erraḥma.* ‖ 7° Matière d'un art, d'une science, مَوْضُوعٌ *mōūdhōū'* s. m. (lang. en gén.). V. *Sujet.* | 8° Tout ce qui se présente à l'esprit ou l'occupe, شَيْءٌ *chéi* s. m. (lang. en gén.). — حَاجَةٌ *ḥàǧǧa* s. f., plur. حَوَايِجُ *ḥōūàiǧ* (lang. en gén.); un objet important, حاجة مهمّة *ḥàǧǧa mohemma.*

OBJURGATION, s. f. Reproche, تَعْزِيرَةٌ *ta'zira* s. f. (El. Bochtor). — مَلَامَةٌ *melàma* s. f. (lang. en gén.). V. *Blâme, Reproche.*

OBLATION, s. f. 1° Action d'offrir, تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Offrir.* 2° Chose offerte, ضَحِيَّةٌ *ḍhaḥia* s. f. (El. Bochtor). — هَدِيَّةٌ *hediia* s. f., plur. هَدَايَا *hedàià* (lang. en gén.).

OBLIGATAIRE, s. m. Porteur de titres, صاحب قوايم *ṣàḥeb qōūàim* (lang. en gén.).

OBLIGATION, s. f. ‖ 1° Ce qui oblige, إِلْتِزَامٌ *eltezàm* s. m. (lang. en gén.). — مِنَّةٌ *menna* s. f., plur. مِنَنٌ *menan;* مَمْنُونَةٌ *memnōūna* s. f. — وَاجِبٌ *ōūàǧeb* s. m. (lang. en gén.). ‖ D'obligation, imposé, nécessaire, لَازِمٌ *làzem*, fém. ĕ (lang. en gén.). — وَاجِبٌ *ōūàǧeb*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Obligatoire.* | 2° Lieu de reconnaissance, قَرْضٌ *qarḍh* s. m. — مِنَّةٌ *menna* s. f., plur. مِنَنٌ *menan;* مَنِّيَّةٌ *menniia* s. f.; avoir des obligations, كان تحت المنيّة *kàn taḥt el meniia.* ‖ Mes obligations envers vous, احسانكَ عليّ *aḥsànek 'aliia;* litt. «vos bontés pour moi» (lang. en gén.). — وجودك عليّ *oūǧōūdek 'aliia* (lang. en gén.). | 3° Titre financier, قَايِمَةٌ *qàima* s. f., plur. قَوَايِمُ *qōūàim* (Kazimirski). V. *Titre* etc. | 4° Acte par lequel on s'oblige à payer, تَمَسُّكٌ *temessouk* s. m. (lang. en gén.). — سَنَدٌ *sened* s. m. (El. Bochtor). V. *Reconnaissance.* | 5° Action d'obliger, de rendre service, v. les noms d'act. du verbe *Obliger.*

OBLIGATOIRE, adj. Qui a la force d'obliger — être obligatoire pour qqn., حَلَّ *ḥell*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — pour qqn., مَفْرُوضٌ *mafrōūdh*, fém. ĕ, av. على de la pers; فَرْضِيٌّ *fardhi*,

fém. ĕ (lang. en gén.). — Être obligatoire pour qqn., كَذَبَ *kedeb*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. كِذْبٌ *kedb* s. m.). — لَازِمٌ *làzem*, fém. ĕ (lang. en gén.); une chose obligatoire, شيء لازم *chéi làzem* ou حاجة لازمة *ḥadja làzema*; obligatoire, مُلْزِمٌ *molzem*, fém. ĕ; être obligatoire pour qqn., لَزُمَ *lezem*, aor. *a*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. لُزُومٌ *lozoūm* s. m.) et 4e f. أَلْزَمَ *elzem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِلْزَامٌ *elzàm* s. m.); rendre obligatoire pour qqn., 2e f. du même لَزَّمَ *lezzem*, av. acc. de la ch. et على de la pers. et 4e f. أَلْزَمَ *elzem*, av. على de la pers.; usités dans le lang. en gén. — وَاجِبٌ *oūàdjeb*, fém. ĕ (lang. en gén.); être obligatoire pour qqn., وَجَبَ *oūdjeb*, aor. يَجِبُ, av. ب ou على de la pers.; rendre obligatoire, وَجَّبَ *oūdjdjeb*, av. acc. de la ch. ou av. على de la pers. (n. d'act. تَوْجِيبٌ *taoūdjib* s. m.) et 4e f. أَوْجَبَ *aoūdjeb*, av. acc. de la ch. ou av. على de la pers.; usités dans le lang. en gén. V. *Devoir, Nécessaire* etc.

OBLIGATOIREMENT, adv. D'une manière obligatoire, بِاللَّازِم *bellàzem* (lang. en gén.). — بالواجب *bel oūàdjeb* (lang. en gén.). — بالسّيف *bessif* (Afrique vulg.).

OBLIGÉ, part. passé. ‖ 1° Qui est d'usage, commandé par l'usage, لَازِمٌ *làzem*, fém. ĕ (lang. en gén.). — وَاجِبٌ *oūàdjeb*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 2° Lié par qqch. dont on ne peut se dégager, مَرْبُوطٌ *marboūṭh*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Lié*. ‖ 3° Attaché par un lien de reconnaissance, مَدْيُونٌ *medioūn*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَمْنُونٌ *memnoūn*, fém. ĕ. V. *Obliger*.

OBLIGEAMMENT, adv. D'une manière obligeante, بِالْمُرُوَّة *bel morōūoūa* (lang. en gén.). — بِمعروف *bema'rōūf* (lang. en gén.). V. *Complaisamment* et trad. par «avec obligeance».

OBLIGEANCE, s. f. Disposition à rendre service, جَمِيلٌ *djemil* s. m. (lang. en gén.). — مَعْرُوف *ma'rōūf* s. m. (lang. en gén.). — فَضْل *fadhal* s. m. (lang. en gén.). V. *Complaisance*.

OBLIGEANT, adj. Qui aime à obliger, صاحب مروّة *ṣāḥeb morōūoūa* (lang. en gén.). — صاحب معروف *ṣāḥeb ma'rōūf* (lang. en gén.). — حَسَن *ḥasen*, fém. ĕ (lang. en gén.). — فَاضِل *fàdhel*, fém. ĕ (Afrique). V. *Complaisant, Serviable*.

OBLIGER, v. a. | 1° Imposer comme obligatoire — obliger qqn. à..., لَزَّمَ *lezzem*, 2e f. de لَزِمَ *lezem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. ou ب de la ch. (n. d'act. تَلْزِيمٌ *telzim* s. m.); 4e f. أَلْزَمَ *elzem*, av. على ou acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِلْزَامٌ *elzàm* s. m.); qui oblige, لَازِمٌ *làzem*, fém. ĕ; qui oblige, مُلْزِمٌ *molzem*; usités dans le lang. en gén. — Obliger qqn. à se réfugier qque part pour échapper à qqch., عَوَّذَ *'aoūoūed*, 2e f. de عَاذَ *'ad*, aor. *o*, av. acc. de la pers., ب du refuge et من de la ch. ou de la pers. à éviter (n. d'act. تَعْوِيذٌ *ta'oūid* s. m.). — Imposer comme obligatoire, أَوْجَبَ *aoūdjeb*, 4e f. de وَجَبَ *oūdjeb*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (lang. en gén.). ‖ Je suis obligé, بالسّيف عليّ *bessif 'alïa*; il est ou a été obligé, بالسّيف عليه *bessif 'alih*. V. *Contraindre, Forcer* etc. ‖ 2° Porter à, exciter à, v. ces mots. ‖ 3° Lier par un devoir, par un acte, engager qqn., لَزَّمَ *lezzem*, 2e f. de لَزِمَ *lezem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَلْزِيمٌ *telzim* s. m.); 4e f. أَلْزَمَ *elzem*, av. acc. et ب (n. d'act. إِلْزَامٌ *elzàm* s. m.); obligé, مَلْزُومٌ *melzoūm*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.; s'obliger par un acte, 8e f. du même, اِلْتَزَمَ *eltezem*, av. ب de la ch. (n. d'act. اِلْتِزَامٌ *eltezàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَبَطَ *rebaṭh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. رَبْطٌ *rabṭh* s. m.); obligé, lié, مَرْبُوطٌ *marboūṭh*, fém. ĕ; qui oblige, qui lie, رَابِطٌ *ràbeṭh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Engager, Lier* etc. ‖ 4° Rendre service, faire plaisir, اخذ بخاطر *akhad bekhàther* (vulg. Afrique); il m'a obligé, اخذ بخاطري *akhad bekhàtheri*. — عمل مروّة *'amel morōūoūa* «faire plaisir», av. ل de la pers. (vulg. Tunisie); عمل مزيّة *'amel mezïa*, av. ل de la pers. (vulg. Algérie). — مَنَّ *menn*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. مَنٌّ *menn* s. m.); us. dans le lang. en gén. — جَبَرَ *djebar*, aor. *i*, av. خاطر *khāther*.

OBLIQUE, adj. Qui n'est pas droit, en biais. أَحْدَل *aḥdel*, fém. حَدْلَاء *ḥadlà*, plur. حُدْل *ḥodol*. — مُنْحَرِف *monḥaref*, fém. ĕ (Levant). — مُزْوَرّ *mozoūoūar*, fém. ĕ; أَزْوَر *azoūar*, fém. زَوْرَاء *zaoūrà*, plur. زُور *zoūr*. — de travers, أَضْجَم *aḍhdjam*, fém. ضَجْمَاء *ḍhadjmà*, plur. ضُجْم *ḍhodjom*. — Qui n'est pas droit, مُعَادِل *mo'àdel*, fém. ĕ; être oblique, عَادَلَ *'àdel*, 3e f. de عَدَلَ *'adel* (n. d'act. مُعَادَلَة *mo'àdela* s. f.). — Être oblique, تَعَرَّضَ *te'arradh*, 5e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i* (n. d'act. تَعَرُّض *te'arroudh* s. m.). — de travers, تَمَوَّجَ *mo'aoūoūedj*, fém. ĕ (lang. d'Afrique). — Incliné, مَايِل *màïl*, fém. ĕ; être oblique, penché, مَال *màl*, aor. *i* (n. d'act. مَيْل *mil* s. m.); rendre oblique, 2e f. مَيَّلَ *miïel*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. ‖ Fig. Qui manque de franchise, غَيْر صَادِق *ghéir ṣādeq* (lang. en gén.). — غير نصيح *ghéir naṣïḥ* (lang. en gén.). V. *Déloyal* etc. 3° Indirect, détourné, v. ces mots.

OBLIQUEMENT, adv. D'une manière oblique, بِالْإِنْحِرَاف *benḥeràf*; مُنْحَرِفًا *monḥarefan*, adv. (Levant). — بالعَوَج *bel 'aoūedj* (Afrique). Trad. par «avec obliquité».

OBLIQUER, v. n. Aller en ligne oblique, دَارَ *dàr*, aor. *o*, av. الى de la direction «tourner» (lang. en gén.). V. *Tourner*.

OBLIQUITÉ, s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est oblique, حَدَل *ḥadel* s. m.; حُدُولَة *ḥodoūla* s. f. — زَوْرَة *zoūra* s. f. — صَعَر *ṣa'ar* s. m. — ضَجَم *ḍhadjam* s. m. — إِنْحِرَاف *enḥeràf* s. m. (Levant). — مُعَادَلَة *mo'àdela* s. f. — عَوَج *'aoūedj* s. m. (Afrique et Levant). — مَهَا *mehà* s. f. — مَيْل *mil* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être oblique». ‖ 2° Fig. Défaut de droiture, de franchise, قِلَّة صَدَق *qallet ṣadq* s. f. (lang. en gén.). — قِلَّة نصاحة *qallet neṣàḥa* s. f. (lang. en gén.).

OBLITÉRATION, s. f. ‖ 1° Action d'oblitérer, d'effacer, طَلَس *ṭhals* s. m.; تَطْلِيس *taṭhlis* s. m.; action d'être oblitéré, تَطَلُّس *teṭhallous* s. m. — مَحْي *maḥi* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Effacer, Oblitérer*. ‖ 2° État d'un conduit bouché, إِنْسِدَاد *ensedàd* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être bouché, obstrué».

OBLITÉRÉ, part. passé. ‖ 1° Effacé, مُطَلَّس *moṭhallas*, fém. ĕ. — مضروب عليه *madhroūb 'alih* (Afrique). V. *Oblitérer*. ‖ 2° Bouché, obstrué, مَسْدُود *mesdoūd*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Boucher, Oblitérer, Obstruer*.

OBLITÉRER, v. a. ‖ 1° Effacer les lettres, les traits, ضَرَبَ *ḍherab*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. ضَرْب *ḍharb* s. m.); oblitéré, مضروب عليه *madhroūb 'alih*; us. dans le lang. d'Afrique. — طَلَّس *ṭhelas*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَلْس *ṭhals* s. m.); 2e f. طَلَّس *ṭhallas*, av. acc. (n. d'act. تَطْلِيس *taṭhlis* s. m.); être oblitéré, 5e f. تَطَلَّس *teṭhallas* (n. d'act. تَطَلُّس *teṭhallous* s. m.); oblitéré, مُطَلَّس *moṭhallas*, fém. ĕ. — مَحَا *meḥà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَحْي *maḥi* s. m.); 2e f. مَحَّى *maḥḥà*, av. acc. (n. d'act. تَمْحِيَة *tamḥïa* s. f.); être oblitéré, 7e f. إِنْمَحَى *enmeḥà* (n. d'act. إِنْمِحَاء *enmeḥà* s. m.) et 8e f. إِمْتَحَى *emteḥà* (n. d'act. إِمْتِحَاء *emteḥà* s. m.); oblitéré, مَمْحِيّ *mamḥi*, fém. ĕ; qui oblitère, مَاحٍ pour مَاحِي *màḥi*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Biffer, Effacer*. ‖ 2° Par extension, faire oublier, نَسَّى *nessà*, 2e f. de نَسَى *nesa*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْسِيَة *tensïa* s. f.); us. dans le lang en gén. V. *Oublier*. ‖ 3° Fermer la cavité d'un conduit, سَدَّ *sedd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَدّ *sedd* s. m.); oblitéré, مَسْدُود *mesdoud*, fém. ĕ; être oblitéré, s'oblitérer, 7e f. du même إِنْسَدَّ *ensedd* (n. d'act. إِنْسِدَاد *ensedàd* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Boucher, Obstruer* etc.

OBLONG, adj. Qui est plus long que large, مُنْسَبِت *monsebeṭ*,

fém. ĕ; être oblong, إِنْسَبَتْ *ensebet*, 7e f. de سَبَتْ *sebet*, aor. *o* (n. d'act. إِنْسِبَاتٌ *ensebāt* s. m.). — مَسْنُونٌ *mesnōūn*, fém. ĕ. — مُطَاوَلٌ *moṭhāōūel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُكَوَّزٌ *mokāōūez*, fém. ĕ. V. *Allongé.*

OBLONGIFOLIÉ, adj. Qui a les feuilles oblongues, طويل الوَرَق *ṭhōūil el ōūraq* (lang. en gén.).

OBNOXATION, s. f. Acte par lequel on donne à un autre la propriété de sa personne ou de ses biens, تَسْلِيم *teslīm* s. m. (lang. en gén.). V. *Abandon, Cession* etc.

OBOLE, s. f. Petite monnaie, فَلْس *fels* s. m., plur. فُلُوس *folōus* (lang. en gén.). ‖ Très petite somme, عدد قليل *'aded qelīl* s. m. (lang. en gén.). — فَلْس *fels* s. m., plur. فُلُوس *folōus* (lang. en gén.). ‖ Part, quote-part, سَهْم *sehm* s. m. (lang. en gén.). V. *Part* etc.

OBSCÈNE, adj. Qui blesse la pudeur (parole etc.), بَذِيّ *bedī*, fém. ĕ. — Tenir à qqn. des propos obscènes, جَلَعَ جَالَعَ *djàla'*, 3e f. de جَلَعَ *djela'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُجَالَعَة *modjàle'a* s. f.). — Propos obscène, دَعُور *da'ōūr* s. m. — Tenir des propos obscènes, عَنْظَى *'andha*; homme qui tient des propos obscènes, عُنْظُوَان *'ondhōūàn*. — فَاحِش *fāhech*, fém. ĕ (lang. en gén.). — قَبِيح *qebīh*, fém. ĕ (lang. en gén.); propos obscène, كلام قبيح *kelùm qebīh*. — قَذِع *qedī'*, fém. ĕ; langage obscène, قَذَع *qadha'* s. m. et مَقْذَع *maqdha'* s. m. — Langage obscène, قُنْدُع *qondo'* s. m. — Tenir des propos obscènes, مَاجَعَ *màdja'*, 3e f. de مَجَعَ *medja*, aor. *a* (n. d'act. مُمَاجَعَة *momàdje'a* s. f.). ‖ 2° En parl. de qqn. — qui dit des choses obscènes, تِنْتَايَة *tsentàia*. — Être obscène dans son langage, تَجَعْسَسَ *tedjà'ses*, 2e f. de جَعْسَسَ *djà'ses*. — خِنْدِيذ *khendīd*, plur. خَنَاذِيذ *khenàdīd*; خِنْذِيَان *khendiàn*. — Être obscène, قَعَّ *qa"ath*, 2e f. de قَعَ *qa'ath*, aor. *a*, av. فى du langage (n. d'act. تَقْعِيع *taq'īth* s. m.); obscène, مُقَعِّع *moqa"ath*, fém. ĕ. V. *Dévergondé, Effronté* etc.

OBSCÉNITÉ, s. f. ‖ 1° Défaut de ce qui est obscène — du langage, دَرَب *derab* s. m. — فُحْش *fohch* s. m. — قَبَاحَة *qebàha* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Chose obscène — dire des obscénités, تَتَتُّم *tetsettem*, 5e f. de تَتَمَ *tsetem*. — قَبَاحَة *qebàha* s. f. (lang. en gén.). — قَذَع *qadha'* s. m.

OBSCUR, adj. | 1° Où il n'y a point de lumière, sombre — être obscure (nuit), جُنّ *djonn*, passif de جَنّ *djenn*. — خَوْشِيّ *hōūchi*, fém. ĕ. — Très obscur (nuit), خُبَابِس *khobàbes*, fém. ĕ. — (nuit etc.), خَدِر *khedir*, fém. ĕ; خَدُر *khadour*. — Être obscur, sombre (nuit), إِخْضَرَّ *ekhdharr*, 9e f. de خَضَرَ *khadhar* (n. d'act. إِخْضِرَار *ekhdherār* s. m.); إِخْضَلَّ *ekhdhall*, 9e f. de خَضَلَ *khedhal* (n. d'act. إِخْضِلَال *ekhdhelàl* s. m.). — Être obscur (nuit), دَغْلَجَ *da'ledj* (n. d'act. دَغْلَجَة *da'ledja* s. f.). — Sombre (nuit), مُرْدِن *morden*. — Sombre (nuit), أَسْدَف *asdef*, fém. سَدْفَاء *sedfà*, plur. سُدُف *sodof*; être obscur, أَسْدَفَ *asdef*, 4e f. de سَدَفَ *sedef* (n. d'act. إِسْدَاف *esdāf* s. m.). — Être très obscur (nuit), أَشْدَفَ *achdef*, 4e f. de شَدَفَ *chedef* (n. d'act. إِشْدَاف *echdāf* s. m.). — Sombre (nuit etc.), مُظْلِم *modhlem*, fém. ĕ; obscure, ظَلْمَاء *dhalmà*; être obscur, ظَلِمَ *dhelam*, aor. *a*; rendre obscur, 4e f. du même, أَظْلَمَ *adhlam*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. — Sombre (nuit), قَسْقَاس *qasqàs*. — (nuit), عَتِم *'atim*, fém. ĕ. — Être obscur (nuit), غَسَقَ *ghesaq*, aor. *i* (n. d'act. غَسَق *ghasaq* s. m.); 4e f. أَغْسَقَ *aghsaq* (n. d'act. إِغْسَاق *eghsāq* s. m.). — Sombre (nuit etc.), أَغْطَش *aghthach*, fém. غَطْشَاء *ghaṭhchà*, plur. غُطْش *ghoṭhoch*; être obscur, غَطِشَ *ghethach*, aor. *i* et 4e f. أَغْطَشَ *aghthach* (n. d'act. إِغْطَاش *eghthāch* s. m.). — Être obscur (nuit), غَطَا *ghethà*, aor. *o* (n. d'act. غَطَا *ghaṭhō* s. m.). — (nuit), طَبْسَل *ṭhaṭsal*. — Être très obscur (nuit), أَعْكَر *a'kar*, 4e f. de عَكَرَ *'akar*, aor. *i* (n. d'act. إِعْكَار *e'kār* s. m.). — (nuit), مُعَكْمِس *mo'akmes*; être obscur, عَكْمَس *'akmes* (n. d'act. عَكْمَسَة *'akmesa* s. f.). — Sombre, où on ne voit rien, أَعْمَى *a'ma*; nuit obscure, ليل أَعْمَى *léil a'mà*. — Être obscur, sombre, غَبِس *ghebes*, aor. *a* (n. d'act. غَبَس *ghebas* s. m.). — Être très obscur (nuit), إِكْفَهَرّ *ekfeherr*, 4e f. de كفهر *kefher* (n. d'act. إِكْفِهْرَار *ekfihrār* s. m.). — Sombre (nuit), هَايِع *hàie'*. — (sombre), أَهْيَم *ehiem*. V. *Sombre.* 2° Foncé, en parl. des couleurs, مَغْلُوق *maghlōūq* (lang. d'Afrique). V. *Foncé.* | 3° Douteux, ambigu, qui n'est pas bien intelligible — être obscur (science etc.), تَرِج *teredj*, aor. *a* (n. d'act. تَرَج *teradj* s. m.). — (affaire etc.), دَلْهَمَس *delehmes*. — (texte), مُرَغّ pour مُرَغّى *moraghghi*. — Diffus, vague, مَسْخُول *meskhōūl*. — Douteux, مُشَبَّهَة *mochebbeh*, fém. ĕ; مُشَابِهَة *motechàbeh*, fém. ĕ. — Douteux, compliqué, مُشْكِل *mochkel*, fém. ĕ; plus obscur, أَشْكَل *achkel*, fém. شَكْلَاء *chekla*, plur. شُكْل *chokol*; être ou devenir obscur, شَكِل *chekel*, aor. *a* (n. d'act. شَكَل *chekal* s. m.) et 2e f. شَكَّل *chekkel* (n. d'act. تَشْكِيل *techkil* s. m.) et 4e f. أَشْكَل *achkel* (n. d'act. إِشْكَال *echkàl* s. m.). — مُشْكِهَة *mochkeh*, fém. ĕ; être obscur, أَشْكَهَ *echkeh*, 4e f. de شَكِهَ *chekeh*, aor. *a* (n. d'act. إِشْكَاه *echkàh* s. m.). — Compliqué, مُعَكَّل *mo'akkel*, fém. ĕ (lang. d'Afrique); être obscur pour qqn., عَكِل *'akel*, aor. *a*, av. على de la pers. et 2e f. عَكَّل *'akkel*, av. على de la pers. (n. d'act. تَعْكِيل *ta'kil* s. m.) et 4e f. أَعْكَل *a'kel*, av. على de la pers. (n. d'act. إِعْكَال *e'kàl* s. m.). — Compliqué, مُعَمَّس *mo'ammes*, fém. ĕ. — Compliqué ou inintelligible, مُعَمًّى *mo'amma*; être obscur, énigmatique, عَمِيَ *'ama*; rendre obscur, 2e f. du même, عَمَّى *'ammà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْمِيَة *ta'mia* s. f.). — Inintelligible, غَامِض *ghàmedh*, fém. ĕ; plus obscur, أَغْمَض *aghmadh*, fém. غَمْضَاء *ghamdhà*, plur. غُمْض *ghomodh*; être obscur, difficile à comprendre, غَمَضَ *ghemadh*, aor. *o* (n. d'act. غُمُوض *ghomōūdh* s. m.); rendre obscur un texte etc., 2e f. du même, غَمَّضَ *ghammadh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغْمِيض *taghmidh* s. m.). — Douteux, ambigu, مُلْتَبِس *molbes*, fém. ĕ; مُلْتَبِس *moltebes*, fém. ĕ; être obscur, إِلْتَبَسَ *eltebes*, 8e f. de لَبَسَ *lebes*, aor. *i* (n. d'act. إِلْتِبَاس *eltebàs* s. m.). V. *Compliqué, Confus, Douteux, Inintelligible* etc. ‖ 4° Dédaigné, méprisé, inconnu (homme) — dédaigné (homme ou chose), حَقِير *haqīr* (lang. en gén.). — Qui n'est pas célèbre (homme), خَامِل *khàmel*, plur. خَمَل *khemal*; être obscur, خَمَلَ *khemel*, aor. *o* (n. d'act. خُمُول *khomōūl* s. m.). — Inconnu, sans réputation (homme), خَامِن *khàmen*; دَفِن *defen*. — De basse extraction, مَجْهُول *medjhōūl*, plur. مَجَاهِيل *medjàhil*. — Sans renom (homme, auteur), غُفْل *ghofol*. — Sans renom, inconnu (homme), مَغْمُور *maghmōūr*. — De basse condition (homme), مَغْمُول *maghmōūl*. — Inconnu (homme), مُقْطَع *moqtha'*. | 5° Caché, inconnu, خَافٍ pour خَافِيَ *khàfi*, fém. خَافِيَة *khàfia* (lang. en gén.). V. *Caché, Inconnu.*

OBSCURATION, s. f. Action de rendre obscur. V. les noms d'act. de « obscurcir ».

OBSCURCI, part. passé. V. le suivant.

OBSCURCIR, v. a. ‖ 1° Privor de clarté, أَظْلَمَ *adhlam*, 4e f. de ظَلَمَ *dhelam*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِظْلَام *edhlām* s. m.); obscurci, مَظْلُوم *madhlōūm*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — عَتَّم *'attem*, 2e f. de عَتَمَ *'atem*, aor. *i*, av. على (n. d'act. تَعْتِيم *ta'tim* s. m.) (Levant, El. Bochtor et autres). — حَجَبَ *hadjeb*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.); obscurci, مَحْجُوب *maḥdjōūb*, fém. ĕ; être obscurci, 5e f. تَحَجَّبَ *teḥadjdjeb* (n. d'act. تَحَجُّب *teḥadjdjoub* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Assombrir, Rendre obscur* etc. ‖ 2° Rendre peu intelligible, عَمَّى *'ammà*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Obscur, Rendre obscur.* — un texte etc., غَمَّض *ghammadh*, 2e f. de غَمَضَ *ghemadh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغْمِيض *taghmidh* s. m.); obscurci, مُغَمَّض *moghammadh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — لَبَّس *lebbes*, 2e f. de لَبَسَ *lebes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْبِيس *telbis* s. m.); obscurci, مُلَبَّس *molebbes*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Obscur.* | 3° Ternir, ôter du lustre, v. *Ternir.* | 4° Fig. Cacher, voiler comme d'un nuage, حَجَبَ *hadjeb*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَجْب *hadjeb* s. m.); obscurci, مَحْجُوب *maḥdjōūb*, fém. ĕ; être obscurci, s'obscurcir, 5e f. du même

تَحَجُّبْ *teḥadjdjeb* (n. d'act. تَحَجُّبْ *teḥadjdjoub* s. m.) et 7e f. إِنْحِجَبْ *enḥedjdjeb* (n. d'act. إِنْحِجَابْ *enḥedjdjab* s. m.); usités dans le lang. en gén. — غَطْرَشْ *ghaṭhrach*, av. acc. de la ch. (n. d'act. غَطْرَشَةْ *ghaṭhrecha* s. f.); obscurci, مُغَطْرَشْ *moghaṭhrech*. V. *Cacher, Voiler.* ‖ 4° Obscurcir la vue — les yeux (sommeil), رَنَّقْ *rennaq*, 2e f. de رَنَقْ *renaq*, aor. *o*, av. في des yeux (n. d'act. تَرْنِيقْ *tarniq* s. m.); être troublé, 5e f. تَرَنَّقْ *terannaq* (n. d'act. تَرَنُّقْ *terannouq* s. m.). V. *Troubler.* ‖ Être obscurci, voilé, en parl. de la vue, إِدْرَهَّمْ *edrehemm*, 4e f. de درهم *derhem* (n. d'act. إِدْرِهِمَامْ *edrehmâm* s. m.). — أَسْدَفْ *esdef*, 4e f. de سَدَفْ *sedef* (n. d'act. إِسْدَافْ *esdâf* s. m.); obscurci, مَسْدُوفْ *mesdôuf*, fém. ĕ. — Être obscurci par les larmes, غَسَقْ *ghesaq*, aor. *i* (n. d'act. غُسُوقْ *ghosôuq* s. m.). — Être obscurci, غَطْشْ *ghelhach*, aor. *a* (n. d'act. غَطَشْ *ghathach* s. m.); 5e f. تَغَطْشَ *teghathhach* (n. d'act. تَغَطُّشْ *teghathhouch* s. m.). ‖ 5° Fig. Rendre aveugle intellectuellement, عَمَّى *'ammà*, av. acc. (n. d'act. تَعْمِيَةْ *ta'mia* s. f.); obscurci, مُعَمَّى *mo'amma;* us. dans le lang. en gén. V. *Aveugler.* ‖ 6° S'obscurcir, devenir plus foncé, v. *Foncé, Brunir* etc.

OBSCURCISSEMENT, s. m. ‖ 1° Action d'ôter la lumière — du soleil etc. V. les noms d'act. du verbe *Obscurcir.* ‖ 2° Fig. Action de rendre peu intelligible, v. les noms d'act. de «obscurcir, rendre obscur».

OBSCURÉMENT, adv. ‖ 1° Sans clarté, فى الظّلام *fedhdhelâm* «dans les ténèbres»; فى الظّلماء *fedhdholma* «dans l'obscurité» (lang. en gén.). — فى العتمة *fel 'etma* «dans l'obscurité» (Levant, El. Bochtor et autres). Trad. par «dans l'obscurité» ou «sans clarté». ‖ 2° D'une manière à peine visible, d'une manière peu intelligible, مَجْهُولًا *medjhoûlan*, adv.; غَامِضًا *ghamedhan*, adv. (lang. en gén.). ‖ Fig. D'une manière mal éclaircie, v. *Doutesement* etc.

OBSCURITÉ, s. f. ‖ 1° État de ce qui est privé de lumière, ténèbres — de la nuit, خَدَرْ *kheder* s. m.; grande obscurité, خُدْرَةْ *khodra* s. f. — de la nuit, الخَيْط الاسود *el kheïth el asoûed* «le fil noir» s. m. (lang. en gén.). — Temps sombre, couvert, دِجِنّ *dedjenn* et دُجُنّ *dodjonn* s. m.; دِجِنَّةْ *dedjenna* s. f. et دُجُنَّةْ *dodjonna* s. f., plur. دُجُنَّاتْ *dodjonnàt*. — Ténèbres, دُجْيَةْ *dodjia* s. f. — de la nuit, دُجًا *dedjà* s. m. — Ténèbres, دَغَشْ *deghach* s. m. — de la nuit, جُنَانْ *djenàn* s. m.; جُنُونْ *djonôun*. — de la nuit, رَعُونْ *ra'ôun* s. m. — Ténèbres, شَدَفْ *chedaf* s. m., plur. شُدُوفْ *chodôuf*. — de la nuit, طُخْيَةْ *thakhia* s. f. — Ténèbres, طِرْفِسَاءْ *therfesà* s. f.; طِرْمِسَاءْ *thermesà* s. f. — Ténèbres, manque de lumière, ظَلْمَاءْ *dhalmà* s. f.; ظَلَامْ *dhelâm* s. m. (lang. en gén.). — Ténèbres, غَبَسْ *ghabas* s. m.; غُبْسَةْ *ghobsa* s. f. — de la nuit, غَدْرَا *ghadrà* s. f. — Ténèbres, غَسَقْ *ghasaq* s. m. — Épaisse obscurité de la nuit, غَيْطَلَةْ *ghéïthela* s. f. — Ténèbres, غَلْسَاءْ *ghalsà* s. f. — du ciel, غَمَّاءْ *ghammà* s. f. — Ténèbres, غَمِيمْ *ghemîs* s. m. — Ténèbres, غَيْهَبْ *ghaïhab* s. m.; cheminer par l'obscurité, إِغْتَهَبْ *eghteheb*, 8e f. de غَهَبْ *gheheb* (n. d'act. إِغْتِهَابْ *eghtihâb* s. m.). — Ténèbres, غَيْهَمْ *ghaïham* s. m. — En gén., قَتَمَةْ *qetema* s. f. — Ténèbres, نَعَامَةْ *na'àma* s. f. V. *Ténèbres, Nuit.* ‖ 2° La nuit, اللّيل *ellil* (lang. en gén.). V. *Nuit.* ‖ 3° Défaut de renommée, خُمُولْ *khomôul* s. m.; tenir dans l'obscurité, أَخْمَلْ *akhmel*, 4e f. de خَمَلْ *khemel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْمَالْ *ekhmâl* s. m.). ‖ 4° Défaut de clarté dans le discours etc., إِبْهَامْ *ebhâm* s. m.; إِسْتِبْهَامْ *estibhâm* s. m. (Levant, El. Bochtor et autres). — مُلَابَسَةْ *molâbesa* s. f.; اِلْتِبَاسْ *eltebâs* s. m. (lang. en gén.).

OBSÉCRATION, s. f. Action d'implorer l'assistance de Dieu etc., إِسْتِعَانَةْ *este'âna* s. f. (lang. en gén.).

OBSÉDÉ, part. passé. ‖ 1° Auprès de qui on est assidu, مَحْصُورْ *maḥṣôur*, fém. ĕ «assiégé» (lang. en gén.). V. *Obsède.* ‖ 2° Obsédé par le démon — fou, aliéné, مَخْفُوعْ *makhfôu'*, fém. ĕ. — par le démon, مَخْفُوقْ *makhfôuq*, fém. ĕ. ‖ Obsédé par les demandes des importuns, مَشْغُوهْ *mechfôuh*, fém. ĕ. V. le suivant.

OBSÉDER, v. a. ‖ 1° Être assidu auprès de qqn., حَصَرْ *ḥeṣar*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la pers. (n. d'act. حَصْرْ *ḥaṣr* s. m.); 3e f. حَاصَرْ *ḥâṣar*, av. acc. ou ل (n. d'act. مُحَاصَرَةْ *moḥâṣera* s. f.); obsédé, مَحْصُورْ *maḥṣôur*, fém. ĕ; être obsédé, 7e f. du même إِنْحَصَرْ *enḥeṣar* (n. d'act. إِنْحِصَارْ *enḥeṣâr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — أَحَاطْ *aḥâth*, 4e f. de حَاطْ *ḥâth*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِحَاطَةْ *iḥâṭha* s. f.); us. dans le lang. en gén. — لَصِقْ *leṣaq*, aor. *a*, av. ب de la pers.; litt. «se coller»; qui obsède, لَاصِقْ *lâṣeq*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 2° Obséder qqn. de demandes importunes, لَصِقْ *leṣaq*, aor. *a*, av. ب de la pers. (lang. en gén.). — ثَقَلْ *ṯaqal*, 2e f. de ثَقَلْ *ṯeqal*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Importuner* etc. ‖ 3° Tourmenter assidûment, هَرَجْ *heredj*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَرْجْ *heredj* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Tourmenter.*

OBSÈQUES, s. f. plur. Convoi pompeux, تَعْزِيَةْ *ta'zia* s. f. — جِنَازَةْ *djenâza* s. f. (lang. en gén.). V. *Convoi, Enterrement.*

OBSÉQUIEUSEMENT, adv. D'une manière obséquieuse, بالرّكاكة *berrekâka* (Tunisie, vulg.). — بالسّماطة *bessemâṭha* (vulg. Algérie). V. *Bassement* et trad. par «avec obséquiosité».

OBSÉQUIEUX, adj. Excessif dans sa complaisance, رَكِيكْ *rekîk*, fém. ĕ (vulg. Tunisie). — سَامِطْ *sâmeṭh*, fém. ĕ, plur. سُمَّاطْ *sommâṭh* (vulg. Algérie). — كثير المُسَاءرة *ketsir el mosâ'ra* (Levant). — Humble, خَضُوعْ *khadhôu'*, plur. خُضَّعْ *khodho'*; être, se montrer obséquieux envers qqn., خَضَعْ *khedha'*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. خُضُوعْ *khodhôu'* s. m.); qui est obséquieux, خُضَعَةْ *khodhe'a*, adj. masc. V. *Bas, Ennuyeux, Importun.*

OBSÉQUIOSITÉ, s. f. رَكَاكَةْ *rekâka* s. f. (vulg. Tunisie). — سماطة *semâṭha* s. f. (vulg. Algérie). — كثرة المسايرة *kotsret el mosâïra* s. f. (Levant). V. *Bassesse, Complaisance.*

OBSERVANCE, s. f. Pratique d'une règle en matière religieuse, رِعَايَةْ *re'âia* s. f.; رُعْيَا *ro'ià* s. f. ‖ La règle, la loi même, قَانُونْ *qânôun* s. m., plur. قَوَانِينْ *qôuânin* (lang. en gén.). V. *Loi, Règle* etc.

OBSERVATEUR, s. m. ‖ 1° Celui qui observe quelque règle, جَعْلَالْ *djo'al* s. m., plur. جِعْلَانْ *djo'lân*. — حَافِظْ *ḥâfeḍh*, fém. ĕ, suivi de القوانين *el qôuânin* «des lois, des règles» (lang. en gén.). — مراعى القوانين *morâ'il qôuânin* (lang. en gén.). ‖ 2° Celui qui épie, رَاعٍ pour رَاعِيَ *râ'i*, fém. ĕ (lang. en gén.). — L'observateur, c.-à-d. Dieu, الرَّقِيبْ *erraqîb* s. m. — رَاصِدْ *râṣed* s. m., plur. رُصَّادْ *roṣṣâd;* observateurs, رَصَدْ *raṣad*, coll. masc., plur. أَرْصَادْ *arṣâd* (lang. en gén.); rac. رَصَدْ *raṣad* «observer». V. *Espion, Épier, Observer* etc. ‖ 3° Celui qui observe les phénomènes naturels etc., رَاصِدْ *râṣed* s. m., plur. رُصَّادْ *roṣṣâd* (lang. en gén.). — رَقِيبْ *raqîb* s. m. — مُنَظِّرَةْ *mandhera;* ظَاءِرْ *nâdher*, fém. ĕ; صاحب النّظر *ṣâḥeb ennadhar* s. m.; us. dans le lang. en gén.; rac. نَظَرْ *nedhar* «observer». V. *Observer.* ‖ adj. Qui observe, qui examine, بَاحِثْ *bâḥeṯs*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Observation, Observer.*

OBSERVATION, s. f. ‖ 1° Action de se conformer à..., حَفْظْ *ḥafḍh* s. m. (lang. en gén.). — لُزُومْ *lozôum* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Observer.* ‖ 2° Être en observation, se tenir en observation, dans un lieu d'où l'on observe, رَقَبْ *reqab*, aor. *o* (n. d'act. رُقُوبْ *roqôub* s. m.); 3e f. رَاقَبْ *râqab* (n. d'act. مُرَاقَبَةْ *morâqeba* s. f.); 5e f. تَرَقَّبْ *teraqqab* (n. d'act. تَرَقُّبْ *teraqqoub* s. m.); qui est en observation, رَقِيبْ *raqîb*, plur. رُقَبَاءْ *roqebà* et مُرَاقِبْ *morâqeb*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — رَصَدْ *reṣad*, aor. *o*, av. acc. de la chose observée (n. d'act. رَصَدْ *raṣd* s. m. «observation»; 5e f. تَرَصَّدْ *teraṣṣad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرَصُّدْ *teraṣṣoud* s. m.); qui est en observation, رَاصِدْ *râṣed*, fém. ĕ, plur. رُصَّادْ *roṣṣâd;* qui se tient en

observation, رُصُودٌ *rasōud*, plur. رُصْدٌ *rosod* et رَصِيدٌ *rašid*, plur. رُصَدَاءُ *rosedà;* observation, إِرْصَادٌ *ersàd* s. m.; usités dans le lang. en gén.; ex. : car ton Seigneur est en observation, إِنَّ رَبَّكَ بِالْمِرْصَادِ (Coran, chap. 89). — نَظَرٌ *nedhar*, aor. *o*, av. الى de la chose observée (n. d'act. مَنْظَرٌ *mandhar* s. m. «observation»); observation, مَنْظَرَةٌ *mandhera* s. f.; usités dans le lang. en gén. V. *Guetter, Observer.* ‖ Placer qqn. en observation, مَثَّلَ *metsed*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ‖ 3° Examen attentif, بَحْثٌ *bahts* s. m. et مُبَاحَثَةٌ *mobàhetsa* s. f. (lang. en gén.). — مُلَاحَظَةٌ *molàhedha* s. f. V. *Examen* et les noms d'act. du verbe *Observer.* ‖ 4° Observation astronomique, رَصْدٌ *rasad* s. m.; إِرْصَادٌ *ersàd* s. m. (lang. en gén.). — رَقْبٌ *raqb* s. m. et مُرَاقَبَةٌ *moràqeba* s. f. (lang. en gén.). ‖ 5° Remarque sur les choses naturelles, بَحْثٌ *bahts* s. m., plur. أَبْحَاثٌ *abhàts* (lang. en gén.). — نَظَرٌ *nadhar* s. m. (lang. en gén.). ‖ 6° Note, remarque — verbale, قَوْلٌ *qōul* s. m., plur. أَقْوَالٌ *aqōùl* (lang. en gén.); son observation est exacte, قَوْلُهُ صَحِيحٌ *qōulou sùhih.* — verbale, كَلَامٌ *kelàm* s. m. (lang. en gén.); votre observation est nulle, كلامك باطل *kelàmek bàthel.* — تَنْبِيهَةٌ *tenbiha* s. f. (lang. en gén.). V. *Note, Remarque* et, en gén., les noms d'act. du verbe *Observer.*

OBSERVATOIRE, s. m. Endroit d'où l'on observe, مَرْصَدٌ *marsad* s. m., plur. مَرَاصِدُ *meràsed;* بيت الرَّصْدِ *bèit errasad* «chambre, maison de l'observation»; us. dans le lang. en gén. — مَرْقَبٌ *merqab* s. m., plur. مَرَاقِبُ *meràqeb* (lang. en gén.). — astronomique, مرصد الكواكب *marsad el kōuàkeb* s. m. (lang. en gén.).

OBSERVER, v. a. ‖ 1° Se conformer à ce qui est prescrit par la loi etc., حَفِظَ *hefadh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حِفْظٌ *hafdh* s. m.); 3e f. حَافَظَ *hàfadh*, av. على de la ch. (n. d'act. حِفَاظٌ *hefàdh* s. m. et مُحَافَظَةٌ *mohàfedha* s. f.); observé, مَحْفُوظٌ *mahfoudh*, fém. ة; qui observe, حَافِظٌ *hàfedh*, fém. ة; être observé, 7e f. du même حَفِظَ إِنْحَفَظَ *enhefadh* (n. d'act. إِنْحِفَاظٌ *enhefàdh* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : ceux qui observent leurs prières, وَٱلَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَوَٰتِهِمْ يُحَافِظُونَ (Coran, chap. 70). — رَعَى *ra'à*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رِعَايَةٌ *re'aia* s. f.); 3e f. رَاعَى *rà'à*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُرَاعَاةٌ *morà'à* s. f.); observé, مَرْعِيٌّ *mar'i*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Observer le sabbat, le samedi, en parl. des juifs, سَبَتَ *sebet*, aor. *o* (n. d'act. سَبْتٌ *sebt* s. m.); us. dans le lang. en gén. — une règle, un usage, s'y conformer, تَبِعَ *teba'*, aor. *a* et 2e f. تَبَّعَ *tebba'*, av. acc. de la ch. (Afrique). — une règle etc., s'y conformer, سَنَّ *senn*, 8e f. de سَنَّ *senn*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِنَانٌ *estenàn* s. m.). — la prière etc., قَامَ *qàm*, av. acc.; ex. : ô mon fils, observe la prière, يَا بُنَيَّ أَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ (Coran, chap. 31). — Se conformer à un usage, مَثَّلَ إِمْتَثَلَ *emtetsel*, 8e f. de مَثَّلَ *metsel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِمْتِثَالٌ *emtitsàl* s. m.). — Observer avec rigueur un traité etc., مَسَكَ أَمْسَكَ *emsek*, 4e f. de مَسَكَ *mesek*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِمْسَاكٌ *emsàk* s. m.). — Observer l'heure où l'on doit faire qqch., وَقَتَ *ouaqqat*, 2e f. de وَقَتَ *ouqat*, av. acc. (n. d'act. تَوْقِيتٌ *taouqit* s. m.). V. *se Conformer, se Soumettre.* ‖ 2° Considérer avec attention les choses physiques ou morales — la nature, les symptômes d'une maladie etc., بَحَثَ *behats*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. بَحْثٌ *bahts* s. m.); 3e f. بَاحَثَ *bàhats*, av. عن ou acc. de la ch. (n. d'act. مُبَاحَثَةٌ *mobàhetsa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — رَاعَى *rà'à*, 3e f. de رَعَا *re'à*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُرَاعَاةٌ *morà'à* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Considérer, Examiner.* ‖ 3° Faire des observations astronomiques — observer le soleil couchant, رَعَمَ *re'am*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَعْمٌ *ra'm* s. m.); qui observe, رَاعِمٌ *rà'em*, fém. ة; observé, مَرْعُومٌ *mar'oum*, fém. ة. — les étoiles etc., رَعَى *ra'a*, aor. *i*, av. acc.; 3e f. رَاعَى *rà'à*, av. acc. (n. d'act. مُرَاعَاةٌ *morà'à* s. f.); us. dans le lang. en gén. — رَصَدَ *resad*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَصْدٌ *rasd* s. m.); qui observe, رَاصِدٌ *ràsed*, fém. ة, plur. رُصَّادٌ *rossàd;* us. dans le lang. en gén. — رَقَبَ *reqab*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَقْبٌ *raqb* s. m.); 3e f. رَاقَبَ *ràqab*, av. acc. (n. d'act. مُرَاقَبَةٌ *moràqeba* s. f.); qui observe, رَاقِبٌ *ràqeb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — les éclairs, شَامَ *chàm*, aor. *i*, av. acc. des éclairs. — les astres, نَجَّمَ *tenedjdjem*, 5e f. de نَجَمَ *nedjem*, aor. *o* (n. d'act. تَنَجُّمٌ *tenedjdjoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Observer qqn., épier, أَزَمَ *àzem*, aor. *i*, av. ب ou على de la pers. (n. d'act. أَزْمٌ *azm* s. m.); observé, مَأْزُومٌ *màzoum.* — رَبَأَ *rebà*, aor. *a*, av. acc. ou ل de la pers.; 3e f. رَابَأَ *ràbà*, av. acc. ou ل de la pers. — تَرَدَّمَ *tereddem*, 5e f. de رَدَمَ *redem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرَدُّمٌ *tereddoum* s. m.). — رَصَدَ *resad*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَصْدٌ *rasd* s. m.); 5e f. تَرَصَّدَ *terassad*, av. acc. (n. d'act. تَرَصُّدٌ *terassoud* s. m.); qui observe, رَاصِدٌ *ràsed*, fém. ة, plur. رُصَّادٌ *rossàd;* us. dans le lang. en gén. — رَقَبَ *reqab*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رُقُوبٌ *roqoub* s. m.); 3e f. رَاقَبَ *ràqab*, av. acc. (n. d'act. مُرَاقَبَةٌ *moràqeba* s. f.); 5e f. تَرَقَّبَ *teraqqab*, av. acc. (n. d'act. تَرَقُّبٌ *teraqqoub* s. m.); qui observe, qui épie, qui guette, رَاقِبٌ *ràqeb*, fém. ة et مُرَاقِبٌ *moràqeb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Faire observer qqn., عَيَّنَ *'aiien*, 2e f. de عَانَ *'àn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْيِينٌ *ta'iin* s. m.). — qqn., le suivre, لَصَا *lesà*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. لَصْوٌ *lasōu* s. m.); لَضَى *ledha*, aor. *i*, av. الى de la pers. (n. d'act. لَضًى *ladhi* s. m.). — Observer l'ennemi et le surprendre, تَلَطَّى *telaththa*, 5e f. de لَطَى *letha*, av. على de la pers. V. *Épier, Guetter.* ‖ 5° Observer qqch. — regarder avec attention, أَبْصَرَ *absar*, 4e f. de بَصَرَ *besar*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. إِبْصَارٌ *ebsàr* s. m.); 10e f. إِسْتَبْصَرَ *estabsar*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِسْتِبْصَارٌ *estebsàr* s. m.). — إِجْتَلَا *edjtelà*, 8e f. de جَلَا *djelà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِجْتِلَاءٌ *edjtelà* s. m.). — رَصَدَ *resad*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَصْدٌ *rasd* s. m.); 5e f. تَرَصَّدَ *terassad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرَصُّدٌ *terassoud* s. m.); qui observe, رَاصِدٌ *ràsed*, fém. ة, plur. رُصَّادٌ *rossàd;* usités dans le lang. en gén. — qqch. avec attention, إِسْتَشْرَفَ *estechref*, 10e f. de شَرَفَ *cheref*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِشْرَافٌ *estechràf* s. m.). — Considérer avec attention, إِعْتَبَرَ *e'tiber*, 8e f. de عَبَرَ *'aber*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِعْتِبَارٌ *e'tibàr* s. m.). — Regarder qqch., كَفَأَ *kàfà*, 3e f. de فَأَ *kefà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — qqch., كَمَّى *tekemma*, 5e f. de كَمَى *kemà*, av. acc. de la ch. — avec attention qqch. (au prop. et au fig.), لَحَظَ *làhadh*, 3e f. de لَحَظَ *lehadh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُلَاحَظَةٌ *molàhedha* s. f. — qqch. (au prop. et au fig.), نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — qqch. avec attention, وَشَمَ *ouchem*, aor. يَشِمُ, av. فى de la ch. (n. d'act. وَشْمٌ *ouechm* s. m.). V. *Considérer, Examiner, Regarder.* ‖ 6° Remarquer, faire attention, رَعَى *rà'a*, 3e f. de رَعَى *re'à*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُرَاعَاةٌ *morà'à* s. f.); us. dans le lang. en gén. — نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Remarquer* etc. ‖ 7° Observer une certaine conduite, تَبَّعَ *tebba'*, 2e f. de تَبِعَ *teba'*, aor. *a*, av. acc. (lang. en gén.). — تَسَيَّرَ *tesiier*, 5e f. de سَارَ *sàr*, aor. *i*, av. ب de la conduite. V. *Suivre.* ‖ 8° S'observer, se regarder l'un l'autre avec attention, رَابَطَ *ràbath*, 3e f. de رَبَطَ *rebath*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُرَابَطَةٌ *moràbetha* s. f.). — تَنَاظَرُوا *tenàdherōu*, 6e f. plur. de نَظَرَ *nedhar*, aor. *o* (n. d'act. تَنَاظُرٌ *tenàdhour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Regarder.* ‖ 9° S'observer, être retenu, circonspect, حَشُمَ *hechem* (Afrique, vulg.). — حاسب على نفسه *hàseb 'alà nefsou* (Levant). V. *Circonspect* etc.

OBSESSEUR, s. m. V. *Obséder.*

OBSESSION, s. f. ‖ 1° Action de celui qui obsède, assiège qqn., مُحَاصَرَةٌ *mohàsera* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Obséder.* ‖ 2° Obsession du démon, خَطْرَةٌ, *khathra* s. f. — انْحِصَار من الشيطان *enhesar men echchithàn* s. m. (lang. vulg. en gén.). — لَمَمٌ *lemam* s. m. — هَمْزٌ *hemz* s. m. V. *Obséder.*

OBSOLÈTE, adj. Qui est hors d'usage, en parl. d'un mot etc., خارج عن العادة *khàredj 'an el'àda* (lang. vulg. en gén.).

OBSTACLE, s. m. ‖ 1° Ce qui arrête, s'oppose — fig., حَدّ *ḥadd* s. m., plur. حُدُود *ḥodoūd*; حَدَد *ḥaded* s. m. — Empêchement, embarras, رِبِيطَة *rebiṭa* s. f., plur. رَبَايِيط *rebàiṭ*; empêchement, رَدّ *radd* s. m. — Fig. Obstacle, barrière, سَدّ *sedd* s. m., plur. أَسْدَاد *asdàd* (lang. en gén.). — Obstacles, empêchements, عَجَاسَة *'adjàsa* s. plur. — Ce qui s'oppose, عَرْضَة *'ordha* s. f.; opposer un obstacle à qqn., عَرَض *'aradh*, aor. *i*, av. ل de la pers.; qui met des obstacles, عَارِض *'aredh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Difficulté, عَسَر *'aser* s. m.; mettre des obstacles, عَسَّر *'asser*, 2e f. de عَسَر *'aser*, aor. *i* (n. d'act. تَعْسِير *ta'sir* s. m.); éprouver des obstacles dans qqch., 4e f. أَعْسَر *a'ser*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِعْسَار *e'sàr* s. m.). — Ce qui arrête, empêche, s'oppose, عَايِق *'àiq* s. m. et ة s. f., plur. عَوَايِق *'aoūàiq* (lang. en gén.); être un obstacle pour qqn., عَاق *'àq*, aor. *o*; rencontrer des obstacles, 5e f. تَعَوَّق *te'aoūoūaq*. — Ce qui empêche les mouvements, لَدّ *ledad* s. m. — Tout ce qui empêche, مَانِع *màne'* s. m., plur. مَوَانِع *moūàne'*; إِمْتِنَاع *emtenà'* s. m.; us. dans le lang. en gén. (rac. منع *mena'* « empêcher »). V. *Barrière, Empêchement* etc. ‖ Mettre obstacle à . . ., v. *Empêcher* etc.

OBSTINATION, s. f. Action de s'obstiner, جُمُود *djomoūd* s. m. — عِنَاد *'enàd* s. m.; مُعَانَدَة *mo'àneda* s. f. (lang. en gén.). V. *Entêtement* et les noms d'act. du verbe « s'obstiner, être obstiné ».

OBSTINÉ, part. passé. ‖ 1° Attaché avec ténacité à qqch. — très obstiné, entêté, دُغْمُور *doghmoūr*. — جَمُوح *djemoūḥ*, plur. جُمْح *djomoḥ*. — عَنِيد *'anid*, plur. عُنُدَة *'onedà*. V. *Entêté, s'Obstiner, Opiniâtre.* ‖ 2° En parl. des choses, عَنِيد *'anid*, plur. عُنُدَة *'onedà*.

OBSTINÉMENT, adv. Avec obstination, بِعِنَادٍ *be'enàd* et بِمُعَانَدَةٍ *bemo'àneda* (lang. en gén.). Trad. par « avec entêtement, avec obstination ».

OBSTINER, v. a. ‖ 1° Rendre obstiné, عَنَّد *'anned*, 2e f. de عَنَد *'aned*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَعْنِيد *ta'nid* s. m.). Trad. par « rendre obstiné, opiniâtre ». V. *Entêter.* ‖ 2° S'obstiner, v. réfl. S'attacher avec ténacité à — contre tous, soutenir mordicus son opinion, حَكَر *ḥeker*, aor. *a* (n. d'act. حَكَر *ḥakar* s. m.). — Être opiniâtre, obstiné, عَنَد *'aned*, aor. *o* (n. d'act. عُنُود *'onoūd* s. m.); s'obstiner à . . ., 4e f. أَعْنَد *a'ned*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِعْنَاد *e'nàd* s. m.); s'obstiner à poursuivre qqn., 10e f. إِسْتَعْنَد *esta'ned*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِعْنَاد *este'nàd* s. m.); obstiné, qui s'obstine, عَانِد *'àned*, fém. ة, plur. عَوَانِد *'oūàned*; obstiné, qui s'obstine, مُعَانِد *mo'àned*, fém. ة. — S'obstiner dans qqch., قَمِد *gemed*, av. acc. ou فى de la ch. (n. d'act. قَمْد *qamd* s. m.); obstiné, أَقْمَد *aqmed*, fém. قَمْدَة *qamdà*, plur. قُمْد *qomod*. V. *s'Entêter* etc.

OBSTRUCTIF, adj. Qui cause des obstructions, مُسَدِّد *mosdded*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Obstruer.*

OBSTRUCTION, s. f. سَدّ *sedd* s. m. (lang. en gén.). V. *Engorgement* et les noms d'act. du verbe *Obstruer.*

OBSTRUÉ, part. passé. مَسْدُود *mesdoūd*, fém. ة (lang. en gén.). — كَظِيم *kedhim*, plur. كُظَمَة *kodhemà*; مَكْظُوم *makdhoūm*, fém. ة. V. *Boucher, Obstruer.*

OBSTRUER, v. a. Boucher par qque obstacle, رَتَج *retedj*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَتْج *retedj* s. m.); être obstrué, 4e f., إِرْتَجّ *ertedj* (n. d'act. إِرْتَاج *ertàdj* s. m.) et 8e f. إِرْتَتَج *ertetedj* (n. d'act. إِرْتِتَاج *ertitàdj* s. m.); obstrué, مُرْتَجّ *mortedj*, fém. ة. — رَدَم *redem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَدْم *redem* s. m.); obstrué, مَرْدُوم *merdoūm*, fém. ة; être obstrué, 5e f. du même, تَرَدَّم *tereddem* (n. d'act. تَرَدُّم *tereddoum* s. m.). — سَدّ *sedd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَدّ *sedd* s. m.); obstrué, مَسْدُود *mesdoūd*, fém. ة; être obstrué, s'obstruer, 7e f. du même إِنْسَدّ *ensedd* (n. d'act. إِنْسِدَاد *ensedàd* s. m.) et 8e f. إِسْتَدّ *estedd* (n. d'act. إِسْتِدَاد *estidàd* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Obstruer le passage (en parl. d'un obstacle), إِعْتَرَض *e'teradh*, 8e f. de عَرَض *'aradh*, aor. *i*, av. فى du passage (n. d'act. إِعْتِرَاض *e'tiràdh* s. m.); une construction obstrue le chemin, إِعْتَرَض بِنَاء ٱلطَّرِيق *e'teradh benà' eṭṭeriq*. — Boucher etc., كَظَم *kedham*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَظْم *kadham* s. m.); obstrué, كَظِيم *kadhim*, plur. كُظَمَة *kodhemà*; obstrué, مَكْظُوم *makdhoūm*, fém. ة; qui obstrue, كَاظِم *kàdhem*, fém. ة. V. *Barrer, Boucher, Intercepter* etc.

OBTEMPÉRATION, s. f. طَاعَة *ṭà'a* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

OBTEMPÉRER, v. n. Obéir, se soumettre — à qqn., أَتَى *àtà*, 3e f. de أَتَى *atà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. مُوَاتَاة *moūàtà* s. f.). — à qqn., طَاع *ṭà'*, aor. *o*, av. ل de la pers.; 3e f. طَاوَع *ṭàoūa'*, av. ل (n. d'act. مُطَاوَعَة *moṭàoū'a* s. f.); 4e f. أَطَاع *aṭà'*, av. ل (n. d'act. إِطَاعَة *iṭà'a* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Obéir, إِنْصَات *ensàt*, 7e f. de صَات *ṣàt*, aor. *o* (n. d'act. إِنْصِيَات *ensiàt* s. m.). — à un ordre, إِمْتَثَل *emteṯel*, 8e f. de مَثَل *meṯel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِمْتِثَال *emtiṯàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se soumettre, أَوْدَح *aoūdaḥ*, 4e f. de ودح *oūdaḥ* (n. d'act. إِيدَاح *idàḥ* s. m.). — à qqn., وَقَع *oūqeh*, aor. يَقَع *yaqa'*, av. ل de la pers. (n. d'act. وَقْع *oūqah* s. m.); 4e f. أَيْقَع *aiqah*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِيقَاع *iqàh* s. m.); 8e f. إِتَّقَع *ettceqeh*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِتِّقَاع *ettiqàh* s. m.); 10e f. إِسْتَيْقَع *esteiqeh*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِسْتِيقَاع *estiqàh* s. m.). V. *Obéir, se Soumettre.*

OBTENIR, v. a. ‖ 1° Parvenir à se faire accorder ce qu'on demande — de qqn. le paiement d'une dette par petits à comptes, تَبَضَّض *tebadhdhadh*, 5e f. de بَضّ *badhdh* (n. d'act. تَبَضُّض *tebadhdhoudh* s. m.). — Atteindre le but poursuivi, حَصَّل *ḥaṣṣal*, 2e f. de حَصَل *ḥeṣal*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْصِيل *taḥṣil* s. m.); obtenu, مَحْصُول *maḥṣoūl*, fém. ة (lang. en gén.). — Obtenir qqch., حَظَا *ḥedhà*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. حَظْوَة *ḥadhoū* s. m.); passif du même حُظِيَ *ḥodhia*, av. ب de la ch. — qqch., إِسْتَحَاذ *estehàdh*, 10e f. de حَاذ *ḥàdh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِحَاذَة *estehàdha* s. f.) — qqch. de bon, خَار *khàr*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خِيَرَة *khéir* s. m.). — ce qu'on désirait, تَدَارَك *tedàrek*, 6e f. de دَرَك *derek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدَارُك *tedàrouk* s. m.); 8e f. إِدَّرَك *edderek*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِدِّرَاك *edderàk* s. m.); 10e f. إِسْتَدْرَك *estedrek*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِدْرَاك *estedràk* s. m.). — qqch., رُزِق *rozeq*, passif de رَزَق *rezaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَزْق *razq* s. m.). — qqch. de qqn., un petit cadeau, رَزَى *rezà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَزْي *rezi* s. m.). — qqch., en venir à bout, أَسْدَا *asdà*, 4e f. de سَدَا *sedà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — qqch. de qqn., أَسَفّ *aseff*, 4e f. de سَفّ *seff*, aor. *o*, av. ب de la ch. et من de la pers. (n. d'act. إِسْفَاف *esfàf* s. m.). — Atteindre, شَدَف *chedef*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَدْف *chedef* s. m.). — qqch., atteindre son but, أَصَاب *aṣàb*, 4e f. de صَاب *ṣàb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِصَابَة *iṣàba* s. f.). — Faire obtenir à qqn. ce qu'il voulait, أَثْفَق *aṯfaq*, 4e f. de ثَفَق *ṯefaq*, aor. *i*, av. ب de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. إِثْفَاق *eṯfàq* s. m.). — qqch., إِسْتَفَا *estefà*, 10e f. de فَا *fà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — qqch., فَاز *fàz*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. فَوْز *faoūz* s. m.). — Finir par obtenir qqch., إِعْتَقَب *e'teqab*, 8e f. de عَقَب *'aqab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِعْتِقَاب *e'teqàb* s. m.). — ce qu'on désirait, إِغْتَبَط *eghtebaṭ*, 8e f. de غَبَط *ghebaṭ*, aor. *i* (n. d'act. إِغْتِبَاط *eghtebàṭ* s. m.). — qqch. de qqn., كَدَش *kedech*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et من de la pers. (n. d'act. كَدْش *kedch* s. m.); 4e f. أَكْدَش *ekdech*, av. acc. et من (n. d'act. إِكْدَاش *ekdàch* s. m.); obtenir, مَكْدُوش *mekdoūch*, fém. ة. — Atteindre le but désiré, تَلَافَق *telàfaq*, 6e f. de لَفَق *lefaq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلَافُق *telàfouq*

s. m.). — qqch. de qqn., تَلَقَّى *telaqqà*, 5e f. de لَقِي *leqà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et من de la pers. — Trouver, إِسْتَنْبَطَ *estanbaṭ*, 10e f. de نَبَطَ *nebaṭ*, aor. *i, o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِنْبَاطٌ *estenbàṭ* s. m.). — Chercher à obtenir qqch. de qqn., نَجَعَ *nedjaʿ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — qqch. de qqn., en tirer qqch., أَنْجَا *andjà*, 4e f. de نَجَا *nedjà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et من de la pers.; 8e f. إِنْتَجَى *entedjà*, av. acc. et من (n. d'act. إِنْتِجَاءٌ *entedjà* s. m.). — Obtenir un renseignement, تَنَدَّسَ *teneddes*, 5e f. de نَدَسَ *nedes*, aor. *i, o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنَدُّسٌ *teneddous* s. m.). — Obtenir peu de chose malgré de nombreuses instances, نُكِدَ *noked*, passif de نَكَدَ *neked*. — qqch., نَالَ *nàl*, aor. *o, a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَوْلٌ *naōul* s. m.); passif, نِيلَ *nil*, av. acc. de la ch.; faire obtenir qqch. à qqn., 2e f. نَوَّلَ *nouōuel*, av. deux accus. (n. d'act. تَنْوِيلٌ *tenōuil* s. m.) et 4e f. أَنَالَ *anàl*, av. deux accus. (n. d'act. إِنَالَةٌ *inàla* s. f.); obtenir qqch., 6e f. تَنَاوَلَ *tenàōul*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنَاوُلٌ *tenàōul* s. m.); la première forme est très usitée dans le lang. en gén.; il a obtenu ce qu'il désirait, نال مرادو *nàl moràdou;* celui qui patiente obtient, مَنْ صَبَرَ نَالَ *men ṣebar nàl;* qui obtient, نَايِلٌ *nàil*, fém. ĕ. — qqch. de qqn., إِهْتَبَشَ *ehtebech*, 8e f. de هَبَشَ *hebech*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et من de la pers. (n. d'act. إِهْتِبَاشٌ *ehtebàch* s. m.). | 2° Obtenir une chose à qqn., نَالَ *nàl*, aor. *a, o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. نَوْلٌ *naōul* s. m.); qui obtient, نَايِلٌ *nàil*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. ‖ 3° Arriver à un résultat, إِنْتَجَتْ *entedjets*, 8e f. de نَجَتْ *nedjets*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْتِجَاتٌ *entedjàts* s. m.). V. *Atteindre, Trouver* etc. ‖ Ne pas obtenir de réponse, أَصَمَّ *aṣamm*, 4e f. de صَمَّ *ṣamm*.

OBTENTEUR, s. m. Celui qui obtient, نَايِلٌ *nàil*, fém. ĕ (lang. en gén.).

OBTENTION, s. f. Action d'obtenir, نَوْلٌ *naōul* s. m.; نَيْلٌ *néil* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Obtenir*.

OBTURANT, adj. Qui bouche, qui obstrue, سَادٌّ *sadd*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Boucher, Obstruer*.

OBTURATEUR, s. m. سُدٌّ *sodd* s. m.; سِدَادٌ *sedàd* s. m. (lang. en gén.); rac. سَدَّ *sedd* « boucher ».

OBTURATION, s. f. Action de boucher, سَدٌّ *sedd* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes « boucher, obstruer ».

OBTUS, adj. ‖ 1° Qui est comme émoussé, أَحْرَشُ *aḥrach*, fém. حَرْشَا *ḥarchà*, plur. حُرْشٌ *ḥoroch* (lang. en gén.). ‖ 2° Angle obtus, زاوية مُنْفَرِجة *zàōuia monferedja* s. f. | 3° (Esprit) obtus, غَشِيمٌ *ghechim*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَطْلُوسٌ *maṭlōus* (Levant, Syrie). — D'un esprit obtus (homme), غُنَافِرٌ *ghonàfer*.

OBTUSANGLE, adj. Qui a un angle obtus, مُنْفَرِج الزّاوية *monferedj ezzōūàia*.

OBTUSEMENT, adv. D'une manière obtuse, بلاراى *belàràï* ou بلا عقل *belà ʾaqal* « sans raison » (vulg. en gén.).

OBTUSION, s. f. Obtusion du toucher, حُرْشَةٌ *ḥorcha* s. f. (lang. en gén.).

OBUS, s. m. بومبة *bōumba* s. f. (du mot bombe). — قَنْبُرَة *qonbora* s. f. V. *Boulet*.

OBUSIER, s. m. هاون *hàōun* s. m., plur. اهوان *aḥōuàn* (El. Bochtor).

OBVIER, v. n. Prévenir un mal, un inconvénient, دَارَكَ *dàrek*, 3e f. de دَرَكَ *derek*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُدَارَكَةٌ *modàreka* s. f.); 6e f. تَدَارَكَ *tedàrek*, av. acc. (n. d'act. تَدَارُكٌ *tedàrouk* s. m.). V. *Parer, Prévenir* etc.

OCCASION, s. f. ‖ 1° Moment favorable, opportunité, أَيِّنٌ *aïn* s. m. — خَلْسَةٌ *kholsa* s. f., plur. خُلَسٌ *kholas;* c'est une occasion pour toi, هُوَ لَكَ خَلْسَةٌ *hōua lik kholsa*. — Fournir une occasion, سَبَّبَ *sebbeb*, 2e f. de سَبَّ *sebb*, aor. *o* (n. d'act. تَسْبِيبٌ *tesbib* s. m.). — Moment propice, شُزْبَةٌ *chozba* s. f., plur. شُزَبٌ *chozab;* attendre l'occasion, en parl. de plusieurs personnes, تَشَازَبُوا *techàzebōu*, 6e f. plur. de شَزَبَ *chezeb*. — Moment propice, فُرْصَةٌ *forṣa* s. f., plur. فُرَصٌ *foraṣ;* trouver l'occasion, وجد الفرصة *oūdjed el forṣa;* saisir l'occasion, إِفْتَرَصَ *efteraṣ*, 8e f. de فَرَصَ *feraṣ*, av. acc. (n. d'act. إِفْتِرَاصٌ *efteràṣ* s. m.); perdre, manquer l'occasion, فوّت الفرصة *foūōuet el forṣa;* lorsque l'occasion se présente, عند وقوع الفرصة *ʿand ouqōū' el forṣa*. — Lorsque l'occasion se présentera, عند مَسِّ الحاجة *ʿand mess el ḥàdja*. — Moment propice, نُهْزَةٌ *nohza* s. f., plur. نُهَزٌ *nohaz;* saisir ou profiter d'une occasion, نَاهَزَ *nàhez*, 3e f. de نَهَزَ *nehez*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مُنَاهَزَةٌ *monàheza* s. f.) et 8e f. إِنْتَهَزَ *entehez*, av. acc. (n. d'act. إِنْتِهَازٌ *entehàz* s. m.). — Circonstance, مُوذِق *mōūdeq* s. m. V. *Moment favorable, Occurrence.* ‖ 2° Circonstance, v. ce mot. ‖ 3° Ce qui donne lieu à, sujet, سَبَبٌ *sebeb* s. m., plur. أَسْبَابٌ *asbàb* (lang. en gén.). V. *Cause, Sujet* etc. ¦ 4° Engagement, combat, وَقْعَةٌ *ouaqʿa* s. f. (lang. en gén.). V. *Engagement.* ‖ 5° Par occasion, accidentellement, v. *Accidentellement* etc. ¦ 6° A l'occasion, بالتقريب *bettaqrib* (lang. en gén.). — A la première occasion, فى اوّل فُرصة *fi aōuōuel forṣa.* ‖ Chose d'occasion, de hasard, صُدْفَةٌ *ṣodfa* s. f., plur. صُدَفٌ *ṣodaq* (Levant). — لُقْطَةٌ *loqṭa* s. f., plur. لُقَطٌ *loqaṭ.* ‖ A l'occasion, au sujet de.., فى *fi* (lang. en gén.). — على سبب *ʿala sebeb* (lang. en gén.). V. *à Cause de.* " D'occasion, التِقَاء *eltiqà*.

OCCASIONNEL, adj. مُسَبِّبٌ *mosebbeb*, fém. ĕ (lang. en gén.).

OCCASIONNELLEMENT, adv. Par occasion, بالصُّدْفَة *beṣṣodfa* (Levant). V. *Accidentellement, Fortuitement* etc.

OCCASIONNER, v. a. Causer, donner occasion à, سَبَّبَ *sebbeb*, 2e f. de سَبَّ *sebb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْبِيبٌ *tesbib* s. m.); us. dans le lang. en gén. — جاب *djàb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (vulg. Afrique). — عَلَّلَ *ʿallel*, 2e f. de عَلَّ *ʿall*, aor. *i, o*, av. acc. (n. d'act. تَعْلِيلٌ *taʿlil* s. m.); occasionné, مُعَلَّلٌ *moʿallel*, fém. ĕ; qui occasionne, مُعَلِّلٌ *moʿallel*, fém. ĕ. — صَارَ سَبَبٌ *ṣàr sebeb* « devenir la cause de », av. ل de la ch. (vulg. en gén.). — أَوْرَثَ *aōurets*, 4e f. de وَرَثَ *ōurets*, av. acc. (n. d'act. إِيرَاثٌ *iràts* s. m.); occasionné, مَوْرُوثٌ *mōūrōūts*. V. *Causer* etc.

OCCIDENT, s. m. ‖ 1° Côté où le soleil se couche, غَرْبٌ *gharb* s. m.; مَغْرِبٌ *maghreb* s. m., plur. مَغَارِبُ *meghàreb;* us. dans le lang. en gén. (rac. غرب *gherab* « se coucher, en parl. du soleil »). ‖ 2° Côté opposé à l'orient, دِبْرَةٌ *debra* s. f.; غَرْبٌ *gharb* s. m. et مَغْرِبٌ *maghreb* s. m.; s'en aller vers l'occident, غَرَّبَ *gharrab*, 2e f. de غَرَبَ *gherab*, aor. *o*; venir de l'occident, 5e f. du même تَغَرَّبَ *tegharrab;* usités dans le lang. en gén. ‖ Partie du globe située au couchant, مَغْرِبٌ *maghreb* s. m. (lang. en gén.). V. *Ouest.*

OCCIDENTAL, adj. Qui est à l'occident ou de l'occident, غَرْبِيٌّ *gharbi*, fém. ĕ, plur. غرابة *gheràba* (lang. en gén.); مَغْرِبِيٌّ *maghrebi*, fém. ĕ, plur. مغاربة *meghàreba* (lang. en gén.). — Les occidentaux, اهل المغرب *àhel el maghreb*.

OCCIPITAL, adj. Qui appartient à l'occiput, قَذَالِيٌّ *qedàli*. — مُقَذِّيٌّ *moqaddi*.

OCCIPUT, s. m. Partie postérieure de la tête, قَذَالٌ *qedàl* s. m., plur. قُذُلٌ *qodol;* frapper qqn. sur l'occiput, قَذَلَ *qedel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — مُقَذَّ *moqadd* s. m. — قَفْلَةٌ *qafla* s. f. — قَفَا et قَفَاء *qafà* s. des deux genres, plur. أَقْفِيَةٌ *aqfia* (lang. en gén.); قَافِيَةٌ *qàfia* s. f., plur. قَوَافِي *qōūàfi*. — قَذَذٌ *qodad* s. m.; مَقَذٌّ *meqadd* s. m. — قَمْحَانَةٌ *qemḥàna* s. f. — Partie saillante de l'occiput, نَصْلٌ *naṣl* s. m., plur. نِصَالٌ *neṣàl*.

OCCIRE, v. a. V. *Tuer*.

OCCLURE, v. a. Fermer, سَدَّ *sedd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَدّ *sedd* s. m.); occlus, مَسْدُود *mesdōud*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Boucher, Fermer.*

OCCLUSION, s. f. سَدّ *sedd* s. m. (lang. en gén.). V. *Fermeture.*

OCCULTATION, s. f. ‖ 1° D'un astre, كُسُوف *kochōuf* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de *Cacher, Occulter.*

OCCULTE, adj. Secret, mystérieux. خَافِ pour خَافِيَ *khâfi*, fém. خَافِيَة *khâfia* (lang. en gén.); مَخْفِيَ *makhfi*, fém. ة (lang. en gén.). — مُرَهْمَس *morehmes*, fém. ة. V. *Caché, Mystérieux, Secret.*

OCCULTEMENT, adv. D'une manière occulte, بِالخَفَاء *belkhefà* (lang. en gén.). — سِرًّا *serran*, adv. «secrètement» (lang. en gén.). V. *Mystérieusement, Secrètement.*

OCCULTER, v. a. Cacher à la vue un rayon, une étoile etc., خَفَّى *khaffà*, 2° f. de خَفَا *khefà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَخْفِيَة *takhfia* s. f.); 4° f. أَخْفَى *akhfà*, av. acc. (n. d'act. إِخْفَاء *ekhfà* s. m.); occulté, مُتَخَفِّ pour مُتَخَفِيَ *makhfi*, fém. ة; s'occulter, خَفِيَ *khefà*, aor. *a* (n. d'act. خَفَاء *khefà* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Cacher, Éclipser.*

OCCUPANT, adj. ‖ 1° Qui occupe, qui est en possession, مَالِك *màlek*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Qui donne de l'occupation, مُشَغِّل *mochaghghel*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Occuper.*

OCCUPATEUR, s. m. Celui qui s'empare, مَاسِك *màsek* s. m. (lang. en gén.); rac. مسك *mesek* «s'emparer». — مَالِك *màlek* s. m. (lang. en gén.). V. *Occuper.*

OCCUPATION, s. f. ‖ 1° Action de s'emparer de qqch. — d'une place, d'une ville, أُخْذَة *okhda* s. f. (lang. en gén.); rac. أَخَذَ *akhad* «prendre». — مَسْك *mesk* s. m.; تَمَسُّك *temessouk* s. m.; إِمْتِسَاك *emtesàk* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. des verbes «s'emparer, occuper» etc. ‖ 2° Affaire, emploi qui occupe le temps, شُجُن *chedjen* s. m., plur. أَشْجَان *achdjàn*. — شُغْل *chaghal* s. m., plur. أَشْغَال *achghàl* (lang. en gén.); مَشْغَلَة *machghela* s. f., plur. مَشَاغِل *mechàghel*; إِشْتِغَال *echteghàl* s. m.; أَشْغُولَة *ochghōula* s. f. — مَحْن *maḥn* s. m., plur. أَمْحَان *amḥàn*. — Occupation continuelle ou objet de l'occupation, وِرْد السِّنة *ōuerd essena* s. f. — Affaire, حَاجَة *hàdja* s. f., plur. حَوَايِج *hōuàidj*; j'ai mes occupations, بحوايجي *behōuàidji*. V. *Affaire* et les noms d'act. de «être occupé».

OCCUPÉ, part. passé. ‖ 1° Dont on s'est emparé, مَمْسُوك *memsōuk*, fém. ة (lang. en gén.). — مَمْلُوك *memlōuk*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Occuper.* ‖ 2° Qui est tenu, en parl. d'un espace. Trad. par «de» ou «du». ‖ 3° Occupé à..., qui travaille à..., مَشْغُول *machghōul*, fém. ة, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — لَاهٍ pour لَاهِيَ *làhi*, fém. لَاهِيَة *làhia*, av. ب (lang. en gén.). V. *s'Occuper.* ‖ 4° Qui a à travailler, مَشْغُول *machghōul*, fém. ة (lang. en gén.). — لَاتٍ pour لَاتِيَ *làti*, fém. لَاتِيَة *làtia* (vulg. Algérie). — لَاهٍ pour لَاهِيَ *làhi*; us. dans le lang. de Tunisie où on le fait généralement précéder d'une négation; il est occupé, ما هوشي لاهي *ma hōuachi làhi*. V. le suivant.

OCCUPER, v. a. ‖ 1° S'emparer d'un pays etc. — le territoire ennemi (en parl. d'une armée), تَجَمَّرَ *tedjammar*, 5° f. de جَمَرَ *djemar*, aor. *o* (n. d'act. تَجَمُّر *tedjammour* s. m.). — Occuper un pays nouveau, inhabité, خَطَّ *khaṭṭ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. خَطّ *khaṭṭ* s. m.); 8° f. إِخْتَطَّ *ekhtaṭṭ* (n. d'act. إِخْتِطَاط *ekhtiṭṭàṭ* s. m.). — une place forte etc., كَبَسَ *kebes*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَبْس *kebs* s. m.). — أَخَذَ *akhad*, aor. *o*, av. acc. de la ville etc. (lang. en gén.). — تَمَكَّنَ *temekken*, 5° f. de مَكَنَ *meken*, aor. *o*, av. ب (n. d'act. تَمَكُّن *temekkoun* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَلَكَ *melek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مِلْك *melk* s. m. et مَمْلَكَة *memleka* s. f.); 5° f. تَمَلَّكَ *temellek*, av. acc. (n. d'act. تَمَلُّك *temellouk* s. m.); occupé, مَمْلُوك *memlōuk*, fém. ة; qui occupe, مَالِك *màlek*, fém. ة et مُتَمَلِّك *motemellek*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *s'Emparer.* ‖ 2° Se saisir d'un bien, occuper une terre, مَسَكَ *mesek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَسْك *mesk* s. m.); qui occupe, مَاسِك *màsek*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — مَلَكَ *melek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَلْك *melk* s. m. et مَمْلَكَة *memleka* s. f.); occupé, مَمْلُوك *memlōuk*, fém. ة; qui occupe, مَالِك *màlek*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *s'Emparer.* 3° Tenir un certain espace, قَضَّى *qaḍḍà*, 2° f. de قَضَى *qeḍà*, aor. *i*, av. acc. de l'espace (n. d'act. تَقْضِيَة *taqḍhia* s. f.) (Levant, El. Bochtor). ‖ 4° Tenir un certain espace de temps, أَخَذَ *akhad*, aor. *o*, av. acc. du temps (lang. en gén.). ‖ 5° Habiter, occuper une place — un endroit, s'y placer, ثَبَبَ *tsebeb*, aor. *i*, av. acc. du lieu. — une place avant tout le monde, حَجَا *hedjà*, aor. *o*, av. ب du lieu (n. d'act. حَجْو *ḥadjōu* s. m.); 5° f. تَحَجَّى *tehadjdja*, av. ب du lieu. — سكن *seken*, aor. *o*, av. acc. ou فى du lieu; qui occupe, qui habite, سَاكِن *sàken*, plur. سُكَّان *sokkàn*; us. dans le lang. en gén. V. *Habiter* etc. ‖ 6° Remplir, posséder un emploi etc. — occuper un rang élevé, شَرِفَ *cheref*, aor. *a* (n. d'act. شَرَف *cheraf* s. m.). — Occuper la première place, تَصَدَّرَ *tesaddar*, 5° f. de صَدَرَ *seder*, aor. *o* (n. d'act. تَصَدُّر *tesaddour* s. m.). ‖ 7° Employer, faire travailler, خَدَّمَ *khaddem*, 2° f. de خدم *khedem*, aor. *i*, av. acc. des personnes (n. d'act. تَخْدِيم *takhdim* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Employer.* ‖ 8° Donner des affaires à faire, un emploi à remplir, خَدَّمَ *khaddem*, 2° f. de خَدَمَ *khedem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْدِيم *takhdim* s. m.), us. dans le lang. en gén. V. *Employer, faire Travailler.* ‖ 5° Occuper l'esprit etc., préoccuper, أَذْهَلَ *edhel*, 4° f. de ذَهَلَ *dehel*, aor. *a*, av. acc. et عن (n. d'act. إِذْهَال *edhàl* s. m.); occupé, distrait, مَذْهُول *medhōul*, fém. ة; qui occupe, qui distrait, مُذْهِل *modhel*, fém. ة. — Occuper qqn., l'absorber (en parl. des distractions, des plaisirs etc.), خَلِجَ *kheledj*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَلَج *khaldj* s. m.); occupé, distrait, absorbé, مَخْلُوج *makhlōudj*. — Occuper qqn., s'emparer de lui (pensées, soucis), إِرْتَأَسَ *ertàas*, 8° f. de رَأَسَ *ràas*, aor. *a*, av. acc. ou على. — qqn., l'absorber entièrement, رَدَمَ *redem*, aor. *i*, av. فى de la pers. (n. d'act. رَدْم *redem* s. m.); qui occupe, رَادِم *ràdem*, fém. ة. — qqn., l'absorber (souci, affaire), رَانَ *ràn*, aor. *i*, av. فى de la pers. (n. d'act. رَيْن *réin* s. m.); qui occupe, أَرْيَن *arien*. — qqn., préoccuper (soucis, chagrin), شَجَا *chedjà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَجْو *chedjōu* s. m.); occupé, préoccupé, شَجِيّ *chedjì*. — qqn. (souci, pensée), أَشْعَرَ *ach'ar*, 4° f. de شَعَرَ *cha'ar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْعَار *ech'àr* s. m.); occupé, مَشْعُور *mach'ōur*, fém. ة. — qqn., l'absorber en entier (passion), شَعَفَ *cha'af*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَعْف *cha'f* s. m.); occupé, مَشْعُوف *mach'ōuf*, fém. ة. — qqn. (en parl. de toute chose), شَغَلَ *chaghal*, 2° f. de شَغَلَ *cheghal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْغِيل *tachghil* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn. ou le cœur de qqn., l'absorber entièrement (passion), شَنْبَتَ *chenbet*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَنْبَتَة *chenbeta* s. f.). — qqn., en parl. de toute chose, شَغَلَ *chaghal*, 2° f. de شَغَلَ *chaghel*, av. acc. de la pers; 4° f. أَشْغَلَ *achghel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْغَال *echghil* s. m.); occupé, مَشْغُول *machghōul*, fém. ة; occupé, شَاغِل *chàghel*, fém. ة et مُشْتَغِل *mochteghel*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — qqn. (en parl. de toute chose), لَهَّى *lehhà*, 2° f. de لَهَا *lehà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْهِيَة *telhia* s. f.) et 4° f. أَلْهَا *alhà*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. — Occuper l'esprit, s'emparer du cœur (passion), أَغَانَ *aghàn*, 4 f. de غَانَ *ghàn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِغَانَة *ighàna* s. f.). — qqn., le préoccuper, نَالَ *nàl*, aor. *o*, av. acc. V. *Absorber, Préoccuper* etc. ‖ 10° S'occuper, v. réfl. Employer son temps, travailler. خدم *khedem*, aor. *i* (n. d'act. خَدْم *khadm* s. m. et ة s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Travailler.* ‖ 11° S'occuper à qqch. — y travailler, بَسَّ *bess* (n. d'act. بَسّ *bess* s. m.). — خَدَمَ *khedem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَدْمَة *khadma*

s. f.); us. dans le lang. en gén. — S'occuper d'un travail pour vivre, تَمَهَّدَ *temehhed*, 2e f. de مَهَدَ *meḥed*, aor. *a* (n. d'act. تَمَهُّدٌ *temehhoud* s. m.). V. *Travailler*. ‖ 12° S'occuper de qqn. ou de qqch., y penser, y porter son attention — de qqch., ثَبَطَ *tsebaṭ*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. ثَبْطٌ *tsabiṭ* s. m.); 5e f. تَثَبَّطَ *tetsabbaṭ*, av. على de la ch. (n. d'act. تَثَبُّطٌ *tetsabbouṭ* s. m.). — sans cesse de qqch., ثَبَّى *tsebbà*, 2e f. de ثَبَى *tsebà*, aor. *i* (n. d'act. تَثْبِيَةٌ *tetsbia* s. f.); ثَكَمَ *tsekem*, aor. *i* (n. d'act. ثَكْمٌ *tsekm* s. m.). — de qqch., أَحْزَمَ *aḥzem*, 4e f. de حَزَمَ *ḥezem*, aor. *i*, av. الى de la ch. (n. d'act. إِحْزَامٌ *eḥzàm* s. m.); qui s'occupe de qqch., مُحْزِمٌ *moḥzem*. — de qqch., إِحْتَفَزَ *eḥtefez*, 8e f. de حَفَزَ *ḥefez*, aor. *i* (n. d'act. إِحْتِفَازٌ *eḥtefàz* s. m.). — de qqch., s'y appliquer, حَفَشَ *ḥafech*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. حَفْشٌ *ḥafch* s. m.). — de qqch., تَحَفَّى *teḥaffà*, 5e f. de حَفَا *ḥefà*, aor. *i*, av. فى de la ch. — de qqn. spécialement, أَدْحَجَ *adḥadj*, 4e f. de دَحَجَ *deḥadj*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. إِدْحَاجٌ *edḥàdj* s. m.). — de qqch. très sérieusement, سَمَدَ *semed*, aor. *i*, av. acc. ou فى (n. d'act. سُمُودٌ *somoūd* s. m.). — de qqch. avec soin, تَشَرَّطَ *techarraṭ*, 5e f. de شَرَطَ *cheraṭ*, aor. *i*, *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَشَرُّطٌ *techarrouṭ* s. m.). — de qqch., شُغِلَ *choghel*, passif de شَغَلَ *cheghal*, av. ب de la ch. (n. d'act. شُغْلٌ *choghol* s. m.); 7e f. du même إِنْشَغَلَ *encheghal*, av. ب (n. d'act. إِنْشِغَالٌ *encheghàl* s. m.) et 8e f. إِشْتَغَلَ *echteghal*, av. ب (n. d'act. إِشْتِغَالٌ *echteghàl* s. m.); occupé de . . ., مَشْغُولٌ *machghoūl*, fém. ة, av. ب; usités dans le lang. en gén. — de qqn. ou de qqch. au point d'en oublier une autre, تَعَلَّلَ *te'allel*, 5e f. de عَلَّ *'all*, aor. *i*, *o*, av. ب et عن de l'autre (n. d'act. تَعَلُّلٌ *te'alloul* s. m.); 8e f. إِعْتَلَّ *e'tall*, av. ب de la pers. ou de la ch. (n. d'act. إِعْتِلَالٌ *e'tilàl* s. m.). — de qqch., إِفْتَنَّ *eftenn*, 8e f. de فَنَّ *fenn*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِفْتِنَانٌ *eftenàn* s. m.). — de qqn. ou de qqch., قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. ب de la pers. ou de la ch.; qui s'occupe de . . ., قَائِمٌ *qàïm;* usités dans le lang. en gén. — d'une affaire soi-même, كَافَحَ *kàfaḥ*, 3e f. de كَفَحَ *kefaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُكَافَحَةٌ *mokàfeḥa* s. f.). — de qqn. ou de qqch., إِلْتَهَا *eltehà*, 8e f. de لَهَا *lehà*, aor. *o*, av. ب (n. d'act. إِلْتِهَاءٌ *eltehà* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de qqch., صَرَفَ *ṣeraf*, aor. *i*, av. فى de la ch.; 5e f. تَصَرَّفَ *teṣarraf*, av. فى (n. d'act. تَصَرُّفٌ *teṣarrouf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de qqch., وَقَفَ *ūqaf*, aor. يَقِفُ, av. على de la ch. (n. d'act. وُقُوفٌ *ūqoūf* s. m.). — de qqch. constamment, وَاظَبَ *ūàḍeb*, 3e f. de وَظَبَ *ūḍeb*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. مُوَاظَبَةٌ *moūàḍeba* s. f.). ‖ Être occupé, préoccupé, شَدِهَ *chedeh*, aor. *a* (n. d'act. شَدَهٌ *chedah* s. m.). — شُغِلَ *choghel*, passif de شَغَلَ *cheghal;* être occupé ailleurs, 6e f. du même تَشَاغَلَ *techàghal* (n. d'act. تَشَاغُلٌ *techàghoul* s. m.); occupé, مَشْغُولٌ *machghoūl*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — de qqch., شَاحَ *chàḥ*, aor. *i*, av. على de la ch.

OCCURRENCE, s. f. Événement qui se présente fortuitement, صُدْفَةٌ *ṣodfa* s. f., plur. صُدَفٌ *ṣodaf* (Levant, El. Bochtor et autres). — فُرْصَةٌ *forṣa* s. f., plur. فُرَصٌ *foraṣ*. — وُقُوعٌ *ūqoū'* s. m. — Selon les occurrences, على حساب الحال *'alà ḥesàb el ḥàl* ou على حسب الاحوال *'alà ḥesàb el aḥoūàl* (lang. en gén.). V. *Cas, Circonstance, Événement* etc.

OCCURRENT, adj. Qui advient, وَاقِعٌ *ūàqe'*, fém. ة (lang. en gén.).

OCÉAN, s. m. البحر المُحِيط *el baḥar el moḥiṭ* s. m. «la mer qui entoure» (lang. en gén.). — اوقيانوس *ūqiànoūs* s. m. — قَامُوسٌ *qàmoūs* s. m., plur. قَوَامِيسُ *qoūàmis*. V. *Mer*.

OCELLE, s. f. Petit œil, عوثين *'oūṯien* s. m. (lang. en gén.), dimin. de عين *'aïn* «œil».

OCQUE, s. f. Poids turc valant 1250 grammes, أُقَّة *okka* s. f. (Levant).

OCRE, s. f. ازنكان *azenkàn* s. m. (Levant, El. Bochtor et autres).

OCTAÈDRE, s. m. Solide à huit faces, ذو ثمان قواعد *dōū ṯsemàn qoūà'ed;* وجوه ذو ثمانية *dōū ṯsemània oūdjoūh* (lang. en gén.).

OCTAVE, s. f. ثمانية ايّام *ṯsemània aïàm* «huit jours» (lang. en gén.). — جمعة *djoum'a* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Semaine*. ‖ Huitième jour, يوم الثّامن *ioūm eṯṯsàmen* (lang. en gén.).

OCTAVIN, s, m. V. *Flûte*.

OCTAVO, adv. Huitièmement, ثَامِنًا *ṯsàmenan*, adv. (lang. en gén.).

OCTOBRE, s. m. Huitième mois de l'année, تِشْرِين الاوّل *techrin el aoūoūel* s. m. — اكتوبر *aktoūber* s. m. (Algérie, du français). — اختبريس *akhtobris* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus).

OCTOGÉNAIRE, s. m. Celui qui a quatre-vingts ans, بالغ الثّمانين *bàlegh eṯṯsemànin* «qui a atteint les quatre-vingt» (lang. en gén.). — ابن ثمانين سنة *ibn* (fém. بنت) *ṯsemànin senà* (lang. en gén.).

OCTOGONAL, adj. مُثَمَّنِى *moṯsemmeni*. V. le suivant.

OCTOGONE, s. m. Polygone de huit côtés, مُثَمَّنٌ *moṯsemmen*, fém. ة; être octogone ou octogonal, ثَمَّنَ *ṯsemmen*, 2e f. de ثَمَنَ *ṯsemen*, aor. *o* (n. d'act. تَثْمِينٌ *ṯetsmin* s. m.); rendre octogone, le même, av. acc.; usités dans le lang. en gén.

OCTROI, s. m. ‖ 1° Concession, عَطَاء *'aṭà* s. m., plur. أَعْطِيَةٌ *a'ṭhia;* عَطَاوَةٌ *'aṭhàoūa* s. f. (lang. en gén.). V. *Concession, Don* et les noms d'act. du verbe *Octroyer*. ‖ 2° Droit prélevé, عَوَائِدُ *'aoūàid* s. f., plur. (lang. du Levant). — مَكْس *meks* s. m. (Tunisie). V. *Douane, Droit* etc.

OCTROYER, v. a. Concéder, accorder à qqn. qqch., أَحْسَنَ *aḥsen*, 4e f. de حَسَنَ *ḥasen*, av. الى ou على de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِحْسَانٌ *eḥsàn* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de bon cœur, سَمَحَ *semaḥ*, av. ب de la ch. (n. d'act. سِمَاحٌ *semàḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — une faveur à qqn., تَصَدَّقَ *teṣaddaq*, 5e f. de صَدَقَ *ṣedaq*, av. على de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَصَدُّقٌ *teṣaddouq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — une faveur à qqn., تَفَضَّلَ *tefaḍḍal*, 5e f. de فَضَلَ *feḍal*, aor. *o*, av. على de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَفَضُّلٌ *tefaḍḍoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — une faveur à qqn., أَكْرَمَ *akram*, 4e f. de كَرَمَ *keram*, aor. *o*, av. ل de la pers. (lang. en gén.). — une faveur, أَنْعَمَ *an'am*, 4e f. de نَعَمَ *na'am*, aor. *o*, av. على de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِنْعَامٌ *en'àm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Accorder, Donner* etc.

OCTUPLE, adj. مُثَمَّنٌ *moṯsemmen*, fém. ة; être octuple, ثَمَّنَ *ṯsemmen*, 2e f. de ثَمَنَ *ṯsemen*, aor. *o* (n. d'act. تَثْمِينٌ *ṯetsmin* s. m.); rendre octuple, le même, av. acc.; us. dans le lang. en gén.

OCTUPLER, v. a. ثَمَّنَ *ṯsemmen*, 2e f. de ثَمَنَ *ṯsemen*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَثْمِينٌ *ṯetsmin* s. m.); octuplé, مُثَمَّنٌ *moṯsemmen*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

OCULAIRE, adj. ‖ 1° Qui appartient à l'œil, عَيْنِىٌّ *'aïnì*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Témoin oculaire, عيانى *'iànì;* بعينه *be'ainou* ou بعيونه *be'aioūnou* «avec ses yeux» (lang. vulg. en gén.).

OCULAIRE, s. m. V. *Verre*.

OCULAIREMENT, adv. Avec les yeux, بِالعَيْن *bel'aïn* ou, au plur., بالعيون *bel'oioūn* (lang. en gén.). — عَيْنًا *'aïnan*, adv. (lang. en gén.). — مُعَايَنَةٌ *mo'àïna* (lang. en gén.).

OCULÉ, adj. Trad. par «qui a de bons yeux».

OCULIFÈRE, adj. ذو عَيْن *dōū* (fém. ذات) *aïn* «qui porte un œil» (vulg. en gén.).

OCULIFORME, adj. على صورة عين *'ala ṣoūret aïn* «qui a la forme d'un œil» (vulg. en gén.).

OCULISTE, s. m. Qui soigne les yeux, قَدَّاحٌ *qaddàḥ* s. m. —

كُحَّال *kaḥḥàl* s. m. (lang. en gén.). — طبيب العيون *ṭhebib el ʾoiōun* «médecin des yeux» (vulg. en gén.).

ODALISQUE, s. f. Femme du sérail, محظيّة السّلطان *maḥḍhiiet essoltàn* s. f. (El. Bochtor). V. *Esclave, Femme.*

ODE, s. f. Poëme lyrique, قَصِيدَةٌ *qeṣìda* s. f., plur. قَصَايِدُ *qeṣàid* (lang. en gén.). V. *Poëme.*

ODEUR, s. f. Senteur — bonne ou mauvaise, بَنَّةٌ *benna* s. f., plur. بِنَانٌ *benàn.* — ءَوْغَا *bōughà* s. f. — fétide, تَهِمَةٌ *tehema* s. f. — fétide, خُطَاطٌ *ḫothàṭh* s. m. — Qui exhale une mauvaise odeur (en parl. du nez), أَخْشَمُ *aḫchem*, fém. خَشْمَاءُ *ḫachmà*, plur. خُشْمٌ *ḫochom.* — Bonne odeur, خَمْرَةٌ *ḫemra* s. f.; خَمْرَةُ الطِّيب *ḫamret eṭṭhieb.* — du lait, خَطَّةٌ *ḫameṭha* s. f.; qui exhale une bonne odeur (lait) etc., خَطٌّ *ḫemiṭh*, fém. ـِـة. — Mauvaise odeur, خَمَنٌ *ḫeman* s. m. — Exhaler une mauvaise odeur (en parl. d'un puits), اِسْتَخَنَّ *esteḫann*, 10e f. de خَنَّ *ḫann* (n. d'act. اِسْتِخْنَانٌ *esteḫnàn* s. m.). — en gén., دُهْنَةٌ *dohna* s. f., plur. أَدْهَانٌ *adhàn.* — du fumier etc., دِيْلَةٌ *dìla* s. f. — Mauvaise odeur, ذَمًى *ḏema* s. m. — Exhaler une mauvaise odeur (en parl. d'un cadavre), جَافَ *ǧàf*, aor. *i*; 2e f. جَيَّفَ *ǧǧief*; 5e f. تَجَيَّفَ *teǧǧief*; 8e f. اِجْتَافَ *eǧtàf.* — bonne ou mauvaise, رَائِحَةٌ *ràiḥà* s. f.; رِيحٌ *riḥ* s. m. et ـِـة s. f. (lang. en gén.); une odeur agréable, رائحة طيّبة *ràiḥa ṭhaiiba;* une odeur putride, رِيحة منتنة *riḥa mentena.* — Bonne odeur, رَوَاءُ *rōuà* s. f. — Odeur des aisselles, زَغٌ *zaghḫ* s. m.; زُغَى *zoghà* s. m. — Mauvaise odeur, زُهَمٌ *zohom* s. m. et زُهَمَةٌ *zohma* s. f. — Mélanger plusieurs odeurs, سَعَّفَ *saʾʾaf*, 2e f. de سَعَفَ *saʾaf*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَسْعِيفٌ *tasʾif* s. m.). — Odeur fétide de la transpiration, du poisson etc., سَهَكٌ *sehek* s. m.; سُهْكَةٌ *sohka* s. f., plur. سُهَكٌ *sohak;* exhaler une mauvaise odeur, سَهِكَ *sehek*, aor. *a* (n. d'act. سَهَكٌ *sehak* s. m.); qui exhale une mauvaise odeur, سَهِكٌ *sehik*, fém. ـِـة; mauvaise odeur, سُهُوكَةٌ *sohōuka* s. f. — Odeur forte, surtout de musc, شَذًى *cheḏà* s. m. — Odeur de brûlé, شِيَاطَةٌ *chiàṭha* s. f. — de la viande ou du poisson frais, صَمَرٌ *ṣamr* s. m. — Mauvaise odeur des bêtes, صِيقٌ *ṣìq* s. m. — Bonne odeur, طَلَّةٌ *ṭhalla* s. f. — en gén., bonne ou mauvaise, عَرْفٌ *ʿarf* s. m. et ـِـة s. f. — de cuisson, عَرَمَةٌ *ʿarema* s. f. — agréable, عِطْرٌ *ʿaṭhar* s. m., plur. عُطُورٌ *ʿoṭhōur* (lang. en gén.). — Imprégner, remplir d'odeur une pièce etc., أَفْعَمَ *afʾam*, 4e f. de فَعُمَ *faʾam*, aor. *a*, av. acc. du lieu (n. d'act. إِفْعَامٌ *efʾàm* s. m.); imprégné d'odeur, مَفْعُومٌ *mafʾōum*, fém. ـِـة. — Odeur suffocante, فَغْمَةٌ *faġhma* s. f. — Bonne odeur, فَنْعٌ *fenaʾ* s. m. — Exhaler une odeur bonne ou mauvaise, فَاحَ *fàḥ*, aor. *o* (n. d'act. فَوْحٌ *fōuḥ* s. m.); qui exhale une mauvaise odeur, فَايِحٌ *fàieḥ*, fém. ـِـة (lang. d'Afrique). — Odeur qui se répand partout, فَوْعَةٌ *faōuʾa* s. f.; فَوْغَةٌ *faōugha* s. f. — Odeur de brûlé ou de rôti, قَتَارٌ *qoṭàr* s. m.; exhaler une odeur, (viande, os ou poil brûlé etc.), قَتَرَ *qeṭer*, aor. *i, o* (n. d'act. قَتُورٌ *qoṭōur* s. m.); قَتِرَ *qeṭer*, aor. *a* (n. d'act. قَتَرٌ *qeṭar* s. m.) et 2e f. قَتَّرَ *qaṭṭar* (n. d'act. تَقْتِيرٌ *taqṭìr* s. m.). — Mauvaise odeur, قَثَمَةٌ *qeṭema* s. f. — des aisselles, قُنَانٌ *qonàn* s. m. — fétide, rance, قَنَمَةٌ *qenema* s. f.; exhaler une odeur fétide (outre, huile), قَنِمَ *qenem*, aor. *a* (n. d'act. قَنَمٌ *qenam* s. m.). — des aisselles, des parties sexuelles, لَخَنٌ *laḫan* s. m. — Odeur fétide, نَبَّةٌ *nebba* s. f. — du lait, du beurre, نَسَمٌ *nesem* s. m., plur. أَنْسَامٌ *ansàm.* — en gén., ou odeur de l'haleine, نَشْرٌ *nechr* s. m. — on gén., نَشَقٌ *nachaq* s. m.; respirer une odeur qui s'exhale de qque part, نَشِقَ *nechaq*, aor. *a*, av. acc. de l'odeur et مِن. — Odeur que l'on sent, qui frappe l'odorat, نَشْوَةٌ *nechōua* s. f.; نَشِيَّةٌ *nechiia* s. f.; sentir une odeur, نَشَا *nechà*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; 4e f. أَنْشَا *anchà*, av. acc. et 8e f. اِنْتَشَا *entechà*, av. acc. — qui monte au nez, نَعْرَةٌ *naʾera* s. f. — en gén., qui se répand, نَفْحَةٌ *nefḥa* s. f.; répandre, exhaler son odeur (parfum), نَفَحَ *nefaḥ*, aor. *a* (n. d'act. نِفَاحٌ *nefàḥ* s. m.). — D'une bonne odeur (parfum etc.), نَقِيضٌ *neqiṣ.* — de la bouche, نَكْهَةٌ *nekha* s. f. — Mauvaise odeur, نَمْغَةٌ *nomeqa* s. f. — Mauvaise odeur, هَوَّاكَةٌ *hōuōuàka* s. f. V. *Exhalaison.* ‖ 2° Au plur., Parfums, شَمَّامَاتٌ *chemmamàt* s. f. plur. (lang. en gén.); مَشَامٌّ *mechàmm* s. m. plur.; au sing., مَشْمُومٌ *mechmōum* s. m. (lang. en gén.). — Bonnes odeurs, أَفْيَا *afʾà* s. plur. — Parfums, فَوَاحَاتٌ *fōuàḥàt* s. f. plur. (lang. en gén.). V. *Parfum, Senteur* etc.

ODIEUSEMENT, adv. D'une manière odieuse, مَبْغُوضًا *mabġhōudhan*, adv. Trad. par «avec haine».

ODIEUX, adj. ‖ 1° Qui excite la haine, en parl. des personnes ou des choses, بَغِيضٌ *baġhiḍh*, plur. بُغَضَاءُ *boghedhà;* مَبْغُوضٌ *mabġhōudh*, fém. ـِـة; usités dans le lang. en gén. — Chose odieuse, déplaisante, حُولَةٌ *ḥōula* s. f. — (homme), مَسْخُوطٌ *maskhōuṭh*, fém. ـِـة. — (homme ou chose), أَشْنَعُ *achnaʾ*, fém. شَنْعَاءُ *chenʾà*, plur. شُنَّعٌ *chonnʾ;* شُنَيعٌ *chenìʾ*, plur. شُنَعَاءُ *chonēʾà.* — Être odieux, ne pas plaire, en parl. d'une femme, صَلِفَ *ṣelef*, aor. *a* (n. d'act. صَلَفٌ *ṣalaf* s. m.); rendre odieux, 4e f. أَصْلَفَ *aṣlaf*, av. acc. (n. d'act. إِصْلَافٌ *eṣlàf* s. m.). — (homme ou chose), مَمْقُوتٌ *mamqōut*, fém. ـِـة; مَقِيتٌ *meqit*, plur. مُقَتَاءُ *moqetà;* rendre odieux une pers. ou une ch. à qqn., أَمْقَتَ *amqat*, 4e f. de مَقَتَ *meqat*, aor. *a* ou av. acc. et ل (n. d'act. إِمْقَاتٌ *emqàt* s. m.). — (homme ou chose), كَرِهٌ et كَرِيهٌ *kerih;* مَكْرُوهٌ *makrōuh*, fém. ـِـة (lang. en gén.); litt. «haï, détesté»; être odieux, désagréable, كَرُهَ *kerah* (n. d'act. كَرَاهَةٌ *keràha* s. f.). — (homme ou chose), نَكِيرٌ *nekir*, plur. نُكَرَاءُ *nokerà;* plus odieux, أَنْكَرُ *ankar*, fém. نَكْرَاءُ *nakrà*, plur. نُكَرٌ *nokor;* chose odieuse, مُنْكَرٌ *monker*, plur. مَنَاكِرُ *menàker;* odieux, مُسْتَنْكَرٌ *mostanker*, fém. ـِـة. V. *Exécrable, Haïssable, Hideux* etc.

ODONTALGIE, f. s. Mal de dents, داء الاسنان *dà el asnàn* s. m. et وجع الاسنان *ōuǧaʾ el asnàn* s. m. (lang. en gén.).

ODONTOGRAPHIE, s. f. Description des dents, وَصْفُ الاسنان *ōuaṣf el asnàn* s. m. (lang. en gén.).

ODONTOÏDE, adj. Qui a la forme d'une dent, على صورة سِنَّة *ʿalà ṣōuret senna* (lang. en gén.).

ODORANT, adj. Qui exhale une odeur bonne ou mauvaise. V. *Odeur.*

ODORAT, s. m. Le sens de l'odorat — privé d'odorat, أَخْشَمُ *aḫchem*, fém. خَشْمَاءُ *ḫachmà*, plur. خُشْمٌ *ḫochom.* — L'odorat, الشَّامَّة *echchàmma* s. f.; شامّة قوّة *qōuōua chàmma* s. f.; «force, puissance flairante». — Organe de l'odorat, مَنْشَقٌ *manchaq* s. m., plur. مَنَاشِقُ *menàcheq.* V. *Nez.*

ODORER, v. n. Avoir de l'odorat, شَمَّ *chemm*, aor. *o* (lang. en gén.). ‖ Flairer, sentir, v. ces mots.

ODORIFÉRANT, adj. Qui répand au loin son odeur, ذو رائحة *ḏōu* (fém. ذات) *riḥa* «qui a de l'odeur» (lang. en gén.). V. *Odeur.*

ŒCUMÉNIQUE, adj. Universel, عَامِّيٌّ *ʿàmmi* et عَامٌّ *ʿàmm*, fém. ـِـة (lang. en gén.). V. *Universel.*

ŒDÉMATEUX, adj. Attaqué d'œdème, وَرِمٌ *ōuàrem*, fém. ـِـة (El. Bochtor).

ŒDÈME, s. f. وَرَمٌ *ōuarm* s. m., plur. أَوْرَامٌ *aōuràm* (El. Bochtor). — جُحَامٌ *ǧoḥàm* s. m. V. *Gonflement.*

ŒDIPE, s. m. Fig. Celui qui trouve le mot des énigmes, محلّل الرّموز *moḥallel erromōuz.*

ŒIL, s. m. ‖ 1° Organe de la vue, بَصَاصَةُ *baṣṣàṣa* s. f.; ouvrir les yeux pour la première fois (en parl. des petits), بَصَّصَ *baṣṣaṣ*, 2e f. de بَصَّ *baṣṣ*, aor. *i* (n. d'act. تَبْصِيصٌ *tabṣiṣ* s. m.). — بَاصِرَةٌ *bàṣera* s. f., plur. بَوَاصِرُ *bōuàṣer* (rac. بَصَرَ *beṣar* «voir»). — Prunelle de l'œil, جَاحِظَةُ *ǧeḥàḍha* s. f.; qui a les yeux à fleur de tête, جَاحِظٌ *ǧàḥeḍh*, fém. ـِـة, plur. جُحَّاظٌ *ǧoḥḥàḍh.* — جَحْمَةٌ *ǧaḥma* s. f.; qui a les yeux grands ou gonflés, أَجْحَمُ *aǧḥam*, fém. جَحْمَاءُ *ǧaḥmà*, plur. جُحْمٌ

ǧohom. — Fixer les yeux sur qqch., جَرْشَمَ *ǧerchem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَرْشَمَةٌ *ǧerchema* s. f.). — Ouvrir les yeux pour la première fois (en parl. des petits), جَصَّصَ *ǧaṣṣaṣ*, 2e f. de جَصَّ *ǧaṣṣ*, aor. *i* (n. d'act. تَجْصِيصٌ *taǧṣiṣ* s. m.). — Œil, جُعْرَانَةٌ *ǧa'ràna* s. f. — Ouvrir les yeux tout grands, en parl. de qqn. qui a peur, جَنَّصَ *ǧannaṣ*, 2e f. de جَنَصَ *ǧenaṣ* (n. d'act. تَجْنِيصٌ *taǧniṣ* s. m.). — Détourner les yeux de qqch., تَجَاوَزَ *tedǧàouz*, 6e f. de جَازَ *ǧàz*, aor. *o*, av. عن de la ch. — Qui a les yeux gros, bien fendus, حَابِرٌ *ḥàber*, fém. ة; أَحْدَرُ *aḥder*, fém. حَدْرَاءُ *ḥadrà*, plur. حُدْرٌ *ḥodor*. — Tourner les yeux, faire les yeux en coulisse, حَدْفَلَ *ḥadfal*. — Gonfler et faire rougir l'œil (chaleur, maladie etc.), أَحْدَلَ *aḥdel*, 4e f. de حَدِلَ *ḥedel*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِحْدَالٌ *eḥdàl* s. m.). — Coin extérieur de l'œil, حَقِيمٌ *ḥaqim* s. m. — Rouler ses yeux comme qqn. qui est surpris ou prend l'air menaçant, حَمَّجَ *ḥammeǧ*, 2e f. de حَمِجَ *ḥameǧ* (n. d'act. تَحْمِيجٌ *taḥmiǧ* s. m.). — Qui a les yeux bien fendus, أَحْوَرُ *aḥoūar*, fém. حَوْرَاءُ *ḥaoūrà*, plur. حُورٌ *ḥoūr*. — Qui a un œil plus petit que l'autre, أَحْوَصُ *aḥoūaṣ*, fém. حَوْصَاءُ *ḥaoūsà*, plur. حُوصٌ *ḥoūs*. — Qui a les yeux petits, أَخْزَرُ *aḵhzer*, fém. خَزْرَاءُ *ḵhazrà*, plur. خُزْرٌ *ḵhozor*. — Qui a les yeux enfoncés dans l'orbite, أَخْوَصُ *aḵhoūaṣ*, fém. خَوْصَاءُ *ḵhaoūsà*, plur. خُوصٌ *ḵhoūs*; avoir les yeux enfoncés dans leur orbite, خَوِصَ *ḵhoūaṣ*. — Qui a un œil bleu et l'autre noir, أَخْيَفُ *aḵhief*, fém. خَيْفَاءُ *ḵhiéfà*, plur. خِيفٌ *ḵhif*. — Qui a les yeux faibles, خايِن العين *ḵhàin el 'aïn*. — Qui a les yeux étincelants, ذُحُوق العين *daḥoūq el 'aïn*. — Qui a les yeux bien fendus, أَدْعَجُ *ad'aǧ*, fém. دَعْجَاءُ *da'ǧà*, plur. دُعْجٌ *do'oǧ*. — Angles internes des yeux, مَدَامِعُ *medàme'* s. m. plur. — Tourner les yeux vers qqch., رَارَى *ràrà*. — Avoir les yeux faibles et larmoyants, أَرْمَشُ *armech*, 4e f. de رَمِشَ *remech*, aor. *o* (n. d'act. إِرْمَاشٌ *ermàch* s. m.); qui a les yeux rouges, أَرْمَشُ *armech*, fém. رَمْشَاءُ *ramchà*, plur. رُمْشٌ *romoch*. — Œil, رِثَمٌ *ṙim* s. m. — Qui a les yeux enfoncés dans leur orbite, مسفوع العين *masfoū' el 'aïn*. — Crever l'œil à qqn., إِسْتَمَلَ *estemel*, 8e f. de سَمَلَ *semel*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِمَالٌ *estemàl* s. m.). — Qui a de grands yeux, سَنْدَرِيٌّ *senderi*. — Qui a les yeux fixés sur un point, شَاخِصٌ *chàḵhes*, fém. ة. — Le blanc de l'œil, l'œil, شَحْمَةُ العين *chaḥmet el 'aïn* s. f. — Œil qui voit double, عين شافعة *'aïn chàfe'a*. — Œil qui ne voit plus, عَيْنٌ شَلَّاءُ *'aïn chellà*. — Rouler les yeux en tout sens, أَشَاحَ *achàḥ*, 4e f. de شَاحَ *chàḥ*, aor. *i*, av. عن du visage (n. d'act. إِشَاحَةٌ *ichàḥa* s. f.). — Qui a de bons yeux, شَاهٍ pour شَاهِيَ *chàhi*, fém. شَاهِيَةٌ *chàhia*. — Blesser ou frapper qqn. à l'œil, طَرَفَ *ṭharaf*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; être blessé à l'œil, passif du même طَرِفَ *ṭhoref*; coup d'œil, regard, طَرْفٌ *ṭharf* s. m.; clignement de l'œil, طَرْفَةٌ *ṭharfa* s. f.; blessure à l'œil, طَرْفَةٌ *ṭhorfa* s. f., plur. طُرَفٌ *ṭhoraf*. — Œil bien fendu, عين مَدْرُوجَةٌ *'aïn madhroūdǧa*. — Œil à fleur de tête, عين ظاهرة *'aïn ḏhàhera*. — Œil rempli de larmes, عين عَبِرَة *'aïn 'abera*. — en gén., عَيْنٌ *'aïn* s. f., plur. عُيُونٌ *'oioūn* et أَعْيَانٌ *a'iàn*, duel عَيْنَيْنِ *'aïnéin*; usités dans le lang. en gén. (terme technique); œil à grand orbite, عَيْنٌ بَيْجَاءُ *'aïn beǧǧà*; œil pour œil, عَيْنٌ بَدَلَ عَيْنٍ *'aïn bedel 'aïn*; qui a de bons yeux, une bonne vue, جَلْعَبِي الْعَيْنِ *ǧala'bal 'aïn*; œil noir, عين كحلاء *'aïn kaḥlà*; qui a des yeux noirs et grands, غُبْرُقَةُ العينين *ghobroqat el 'aïnin*; loin des yeux, hors du regard, فى خارج العيون *fi ḵhàreǧ el 'oioūn*; aussi loin que l'œil peut atteindre, بُعْدَ العين *bo'd el 'aïn*; avoir de grands yeux, عَيِنَ *'aien* (n. d'act. عَيَنٌ *'aien* s. m.); fixer des yeux qqch., تَعَيَّنَ *te'aïien*, 5e f. de عَانَ *'àn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعَيُّنٌ *te'aïioun* s. m.). — Ouvrir les yeux tout grands pour regarder qqch., فَصَّصَ *faṣṣaṣ*, 2e f. de فَصَّ *faṣṣ* (n. d'act. تَفْصِيصٌ *tafṣiṣ* s. m.). — Avoir les yeux troubles et comme voilés, غَمِشَ *ghemech*, aor. *a* (n. d'act. غَمَشٌ *ghemach* s. m.). — Qui baisse les yeux, قَاصِرٌ *qàṣer*, fém. ة, av. gén. des yeux ou du regard — Œil paralysé, عَيْنٌ قَائِمَةٌ *'aïn qàima*. — Qui a les yeux noirs, اكحل العينين *akḥal el 'aïnin* (lang. en gén.). — Œil, كَحْمَةٌ *kaḥma* s. f. (du persan). — L'œil, الكريمة *el kerima* «la noble»; les deux yeux, الكَرِيمَتَانِ *el kerimatàni*. — Œil très noir, عَيْنٌ مُلْتَجَّةٌ *'aïn moltedǧǧa*. — لَوَاحِظُ *loūàḥedh* s. f. plur.; angle externe de l'œil, لَحَاظٌ *leḥàdh* s. m. (rac. لحظ *leḥadh* «regarder»). — Œil chassieux, aux paupières collées, عَيْنٌ لَخِجَةٌ *'aïn laḵhidǧa*. — Qui a l'œil enflé, أَلْخَصُ *alḵhaṣ*, fém. لَخْصَاءُ *laḵhṣà*, plur. لُخْصٌ *loḵhoṣ*; œil enflé, عين لَخْصَاء *'aïn laḵhṣa*. — Les yeux, اللَّوَامِحُ *ellouàmeḥ* s. f. plur. (rac. لمح *lemaḥ* «regarder»). — Coin ou angle interne de l'œil, مُوقٌ *mòuq* s. m.; مَأْقٌ *màq* s. m.; آمَاقٌ *amàq*. — Ouvrir les yeux, مَطَا *meṭhà*, aor. *o* (n. d'act. مَطْوٌ *maṭhoū* s. m.). — Avoir un œil endommagé, abîmé, مَغِلَ *meghal*, aor. *a* (n. d'act. مَغَلٌ *maghal* s. m.). — Ensemble de l'œil ou blanc de l'œil, مُقْلَةٌ *moqla* s. f. — Grands yeux, نَجِلٌ *neǧel*, coll. masc.; qui a de grands yeux, أَنْجَلُ *anǧel*, fém. نَجْلَاءُ *neǧlà*, plur. نُجْلٌ *noǧol*; avoir de grands yeux, نَجِلَ *neǧel*, aor. *a* (n. d'act. نَجَلٌ *neǧal* s. m.). — Œil, نِرْجِسٌ *nerǧis* s. m. — Œil, نَاظِرٌ *nàḏher* s. m.; jeter les yeux sur qqch., نَظَرَ *neḏhar*, aor. *o*, av. الى de la ch. (lang. en gén.). — Œil enfoncé dans l'orbite, عَيْنٌ هَاجَةٌ *'aïn hàǧǧa*. — Faire les yeux doux à qqn., هَجَلَ *heǧel*, aor. *i*, av. ب des yeux. — Œil pourvu de cils longs, عَيْنٌ هَدْبَاءُ *'aïn hedbà*. — de l'éléphant, هَاصَّةٌ *hàṣṣa* s. f.; avoir les yeux brillants, étincelants, هَصَّ *haṣṣaṣ*, 2e f. de هَصَّ *haṣṣ* (n. d'act. تَهْصِيصٌ *taḥṣiṣ* s. m.). — Qui a les yeux étincelants, brillants, هَصْهَاصٌ *haṣhàṣ*. — Ouvrir les yeux (en parl. d'un petit), بَاضَ *oūbaṣ*, aor. يَبِيضُ (n. d'act. وَبْضٌ *oūabṣ* s. m.); 2e f. وَبَّضَ *oūabbaṣ* (n. d'act. تَوْبِيضٌ *taoūbiṣ* s. m.); qui ouvre les yeux, qui commence à les ouvrir, وَابِضٌ *oūàbeṣ*, fém. ة. — Ouvrir les yeux (en parl. d'un petit), وَصْوَصَ *oūaṣoūaṣ*. ‖ 2° Œil nu, la vue simple, نَظَرٌ *naḏhar* s. m. (lang. en gén.). — A l'œil nu, بالعين *bel'aïn* (lang. en gén.). ‖ 3° Organe de la vue considéré comme l'indice des qualités etc., عَيْنٌ *'aïn* s. f., plur. عُيُونٌ *'oioūn* (lang. en gén.). — Voir d'un bon œil qqn., نظر بعين المحبّة *neḏhar be'aïn el moḥibba*, av. الى de la pers. (lang. en gén.). — Voir qqch. d'un bon œil, إِسْتَحْسَنَ *estaḥsen*, 10e f. de حسن *ḥasen*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِحْسَانٌ *estehsàn* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Voir d'un mauvais œil, نظر بعين الغضب *neḏhar be'aïn el ghaḍhab*, av. الى de la pers. (lang. en gén.). ‖ 4° Action de la vue, regard, faculté de voir, عَيْنٌ *'aïn* s. f., plur. عُيُونٌ *'oioūn* (lang. en gén.). — نَظَرٌ *naḏhar* s. m. (lang. en gén.). V. *Regard.* ‖ Mettre devant les yeux, faire voir, exposer, عَرَضَ *'aràḍh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (lang. en gén.). V. *Exposer.* ‖ Blesser les yeux, v. *Déplaire.* ‖ Sauter aux yeux, v. *être Évident.* ‖ Jeter les yeux, v. *Examiner.* ‖ 5° Œil, pris dans le sens de guet, عَيْنٌ *'aïn* s. f., plur. عُيُونٌ *'oioūn* (lang. en gén.). ‖ Être tout yeux, v. *Contempler, Écouter.* ‖ Tenir l'œil à, v. *Veiller à.* ‖ Avoir l'œil sur qqn., v. *Surveiller.* ‖ 6° L'œil du maître, عَيْنٌ *'aïn* s. f. (lang. en gén.). V. *Surveillance.* ‖ 7° Mauvais œil — nuire à qqn. par son mauvais œil, شَحَدَ *cheḥaḏ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. شَحْذٌ *chaḥḏ* s. m.); شَقَدَ *cheqaḏ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَقْدٌ *chaqaḏ* s. m.); qui a le mauvais œil, شَقِيدٌ *chaqid*, plur. شُقَذَاءُ *choqedà*. — Qui a le mauvais œil, أَشْوَهُ *achoūeh*, fém. شَوْهَاءُ *chaoūhà*, plur. شُوهٌ *chōūh*; nuire à qqn. par son mauvais œil, شَاهَ *chàh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَوْهٌ *chōūh* s. m.) et 2e f. شَوَّهَ *chōūoūeh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْوِيهٌ *techōūih* s. m.). — عَيْنٌ *'aïn* s. f., plur. عُيُونٌ *'oioūn* (lang. en gén.); donner le mauvais œil à qqn., اخذ بالعين *aḵhaḏ bel'aïn*, av. acc. de la pers. (Afrique) et أَصَابَ بالعين *aṣàb bel'aïn*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); nuire à qqn. par son mauvais œil, عَانَ *'àn*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et 3e f. عَايَنَ *'àien*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَايَنَةٌ *mo'àïna* s. f.) et 5e f. تَعَيَّنَ *te'aïien*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعَيُّنٌ *te'aïioun*

s. m.) et 8° f. إِعْتَان *e'tàn*, av. acc. de la pers. — Mauvais œil, عين لامّة *'aïn làmma*. — Qui a le mauvais œil, نَجُوْ العَيْن *nedjoûl 'aïn;* nuire à qqn. par son mauvais œil, نَجَا *nedjà*, aor. *o*, av. ل de la pers. — Qui a le mauvais œil, وَبِدْ مُتَوَبِّدْ *oûbid*, fém. ة; *motoûebbed*, fém. ة. ‖ 8° Voir de ses yeux, être témoin d'une chose, حَضَرْ *ḥedhar*, aor. *o*, av. ل de la ch. (n. d'act. حُضُورْ *ḥodhoûr* s. m.); qui voit de ses yeux, حَاضِرْ *ḥàdher*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — شَهِدْ *ched*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; qui voit de ses yeux, témoin oculaire, شَاهِدْ *chàhed* s. m., plur. شُهُودْ *chohoûd;* usités dans le lang. en gén. V. *Assister, Témoin, Voir* etc. ‖ 9° Faire des yeux à qqn., v. *Cligner* etc. ‖ 10° Regarder du coin de l'œil, v. *Regarder*. ‖ 11° La puissance du regard, عَيْنْ *'aïn* s. f., plur. عُيُونْ *'oiôûn* (lang. en gén.). — نَظَرْ *naḍhar* s. m. (lang. en gén.). V. *Regard*. ‖ Pour les beaux yeux de qqn., على خاطر *'ala khàṭhar* (vulg. Afrique). — كرمًا لِعَيْن *karaman li'aïn* (lang. en gén.). ‖ Gratuitement, sans salaire, بلاشي *belàchi* (vulg. en gén.). V. *Gratuitement*. ‖ 12° Les yeux, la présence, حُضُورْ *ḥodhoûr* s. m. (lang. en gén.). ‖ Aux yeux de..., sous les yeux, en présence, بِحُضُور *beḥodhoûr* (lang. en gén.). — بين يدين *béin iedéin* «entre les deux mains» (lang. en gén.). V. *Devant, en Présence*. ‖ 13° Clin d'œil, لَمْحَةْ *lomḥa* s. f., plur. لَمَحْ *lomaḥ;* en un clin d'œil, لمحة بصر *fi lomḥet baṣar*. V. *Clin*. ‖ 14° Coup d'œil, طَلَّةْ *ṭhalla* s. f. (lang. en gén.). V. *Regard*. ‖ Vue, aspect, v. ces mots. ‖ 15° Nuance, teinte légère, لَوْنْ *loûn* s. m., plur. أَلْوَانْ *alôûàn* (lang. en gén.). V. *Nuance, Teinte* etc. ‖ 16° Ouverture dans quelques outils ou instruments, ou trou percé dans une voile, عَيْنْ *'aïn* s. f., plur. عُيُونْ *'oiôûn* (lang. en gén.). ‖ 17° Lustre des étoffes etc., صَقَلْ *ṣaqal* s. m. — لَمَعْ *lema'* s. m. V. *Lustre*. ‖ 18° Yeux du pain, du fromage etc., عُيُونْ *'oiôûn* s. f. plur. (lang. en gén.). ‖ 19° Bouton, زَرّْ *zarr* s. m. (lang. en gén.). — عَيْنْ *'aïn* s. f., plur. عُيُونْ *'oiôûn* (lang. en gén.). V. *Bouton*. ‖ 20° Œil-de-bœuf, طَاقَةْ *ṭhàqa* s. f., plur. طِيقَانْ *ṭhiqàn* (lang. en gén.). V. *Fenêtre, Lucarne*. ‖ 21° Œil-de-chat, عين الهرّ *'aïn el herr* (El. Bochtor). ‖ 22° A l'œil, loc. adv. Par la vue, بِالْعَيْن *bel'aïn* (lang. en gén.) ou au plur. بالعيون *bel 'oiôûn*. ‖ Faire toucher au doigt et à l'œil, بَيَّنْ *bièn*, 2° f. de بَانْ *bàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (lang. en gén.). V. *faire Voir, Prouver* etc. ‖ A l'œil, à crédit, بالطّلوق *beṭhṭholôûq* (lang. en gén.). V. *à Crédit*. ‖ 23° A vue d'œil, loc. adv. Visiblement, d'une manière apparente, بَايِنًا *bàïnan*, adv.; ظَاهِرًا *ḍhàheran*, adv. (lang. en gén.). — كلّ طلّة *koull ṭhalla* (El. Bochtor). V. *Apparemment, Visiblement*. ‖ A vue d'œil, à la simple vue, بالعَيْن *bel 'aïn* «avec l'œil» (lang. en gén.). — بالنّظر *bennedhar* (lang. en gén.). ‖ 24° De l'œil, en regardant, بالعَيْن *bel 'aïn* et بالنّظر *bennedhar* (lang. en gén.). ‖ 25° Entre deux yeux, بين العينين *béin el 'aïnéin* (lang. en gén.). V. *en Face*. ‖ 26° Jusqu'aux yeux, jusqu'au visage, الى الوجْه *ilal ôûedjeh* (lang. en gén.).

ŒILLADE, s. f. ‖ 1° Coup d'œil, surtout furtif — lancer des œillades, رَأْرَأْ *ràrà'a;* qui lance des œillades, رَأْرَاْ *rà'rà*. — Qui lance des œillades (femme), مِرْمَاشْ *mermàch*. — Envoyer des œillades, minauder, coqueter (femme), شَكِلْ *chekel*, aor. *a* (n. d'act. شَكَلْ *chekal* s. m.). — Œillade, en gén., غَمْزَةْ *ghamza* s. f.; lancer des œillades à qqn., غَمَزْ *ghemez*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; se faire des œillades réciproquement, 6° f. plur. تَغَامَزُوا *teghàmezoû;* usités dans le lang. en gén. V. *Coup d'œil* etc.

ŒILLADER, v. a. Lancer des œillades à qqn., غَمَزْ *ghemez*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَمْزْ *ghamz* s. m.); us. dans le lang. en gén.). V. *Œillade*.

ŒILLARD, s. m. Ouverture centrale de la meule, قلب الرّحاء *qalb erreḥà* s. m. (vulg. en gén.).

ŒILLÈRE, adj. Dents œillères, نَابْ *nàb* s. m., plur. نِيبَانْ *nibàn* (lang. en gén.). V. *Dent*.

ŒILLET, s. m. ‖ 1° Petit œil, عُوَيْنَة *'oûéina* s. f., plur. ات (lang. en gén.), dimin. de عَيْن *'aïn* «œil». ‖ 2° Petit trou rond dans un vêtement, عَيَّنْ *'aïn* s. f., plur. عُيُونْ *'oiôûn* (lang. en gén.).

ŒILLET, s. m. Plante ou fleur, قَرَنْفُلْ *qeranfol* s. m., n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.).

ŒILLETON, s. m. Rejeton que poussent certaines racines, عُسْلُوجْ *'oslôûdj* s. m., plur. عَسَالِيجْ *'asàliedj* (Afrique). V. *Rejeton*.

ŒILLETTE, s. f. V. *Pavot*.

ŒNANTHE, s. f. Plante, قندول الماء *qandôûl el mà* s. m. (El. Bochtor).

ŒNOPHILE, adj. Qui aime le vin, مغروم بالشراب *maghrôûm bechcheràb* (vulg. en gén.).

ŒNOPHOBE, adj. Qui a horreur du vin, كاره الشّراب *kàreh echcheràb* (vulg. en gén.).

ŒNOPHOBIE, s. f. Aversion pour le vin, كراهة الشّراب *keràhet echcheràb* s. f. (vulg. en gén.).

ŒSOPHAGE, s. m. Terme d'anatomie, بُلْعُومْ *bol'ôûm* s. m. (Syrie, Levant, El. Bochtor et autres). — حَاقِنَةْ *ḥàqena* s. f., plur. حَوَاقِنْ *ḥoûàqen*. — des bestiaux, ابو حَشِيشَة *bôû ḥachicha* s. m. — مَسْرَطْ *masraṭh* s. m., plur. مَسَارِطْ *mesàreṭh*. — مَرِيّ *meri* s. m.; أَمْرِيَّةْ *amria* s. f. — عُضْرُوطْ *'odhroûṭh* s. m.

ŒSOPHAGIEN, adj. Qui appartient à l'œsophage, بُلْعُمِيّ *bol-'omi*, fém. ة.

ŒSOPHAGITE, s. f. Inflammation de l'œsophage, داء لبلعم *dà el bol'om* (lang. en gén.).

ŒSTROMANIE, s. f. Désir furieux des plaisirs de l'amour, شَهْوَة *chehôûa* s. f. (lang. en gén.) et شِدّة الشّهوة *cheddet echchehôûa* s. f. (lang. en gén.).

ŒUF, s. m. De l'autruche, بَكَرْ *beker* s. m., plur. بِكَارْ *bekàr*, n. d'un. بَكَرَةْ *bekra* s. f. — Œuf, en gén., بَيْضْ *bidh*, coll. masc., n. d'un. ة s. f., plur. بُيُوضْ *biôûdh* et بَيْضَاتْ *bidhàt* (lang. en gén.); œuf de poule, بيض الدّجاج *bidh eddedjàdj;* œuf d'autruche, بيض النّعام *bidh enne'àm* et بَيْضَة البلد *bidhet el beled;* le premier ou dernier œuf d'une poule, بَيْضَة العَقَر *bidhet el 'aqar* s. f.; œuf cassé, بيضة فقصة *bidha faqṣa* s. f. — d'autruche, ثُومَةْ *ṯôûma* s. f., plur. ثُومْ *ṯôûm*. — Œuf pourri, ثَعْطَةْ *ṯa'ṭha*. — Œuf pourri, ثَنْثَلْ *ṯentel* et ة s. f. — Œuf vide, بيض خشل *bidh khachel*. — à la coque, رُفْدَان *rofdàn*. — Œuf, en gén., رِفْنْ *refen* s. m., plur. أَرْفَانْ *arfàn*. — de poissons, de sauterelles etc., سِرّْ *serou*, coll. masc., n. d'un. ةسِرّْ *sera* s. f. et سِرّوَةْ *serôûa* s. f. — Œufs de lézard, شِلْقَةْ *chelqa* s. f. — Œufs de poisson, صُعْقُرْ *ṣo'qor*, coll. masc. — Œufs de fourmi, صُغَابْ *ṣoghàb*, coll. masc. — en gén. et surtout de poule, عَظَمْ *'aḍham*, coll. masc., n. d'un. ة s. f., plur. عِظَامْ *'eḍhàm* (Afrique); un œuf frit, عظمة مقليّة *'aḍlma maqliia*. — Œufs de sauterelles, قَصَمْ *qaṣam*, coll. masc. — de poule, d'oiseau, قَابَةْ *qàba* s. f.; قُوبَةْ *qôûba* s. f.; قَابِيَةْ *qàiba* s. f., plur. قَوَابِيبْ *qôûàib*. — Œuf, قَاوِيَةْ *qàôûia* s. f. — Blanc d'œuf, قِيقِيّ *qiqi* s. m.; peau mince à l'intérieur de l'œuf, قِيقَةْ *qiqa* s. f. — Œuf de poule etc., كِيكَةْ *kika* s. f., plur. كِيَاكِيّ *kiàkì;* petit œuf, كُوَيْكَةْ *kouiéika* s. f., dimin. du précédent. — Regarder un œuf au jour, لَوّحْ *lôûôûaḥ*, 2° f. de لَاحْ *lâḥ*, aor. *o*, av. acc. de l'œuf. — Œufs de fourmis, مَازِنْ *màzen*, coll. masc. — des lézards, des insectes etc., مَكِنْ *meken*, coll. masc.; n. d'un. ة s. f.; avoir des œufs, مَكِنْ *meken*, aor. *a;* qui a des œufs, مَكُونْ *makôûn* et مَمْكِنْ *momken*. — Couvrir d'œufs une surface (en parl. des sauterelles), أَنْقَفْ *anqaf*, 4° f. de نَقَفْ *neqaf*, aor. *a*, av. acc. du lieu (n. d'act. إِنْقَافْ *enqàf* s. m.); couvert d'œufs, مَنْقُوفْ *manqôûf*, fém. ة. — de poule, اولاد الدّجاج *oûlâd eddedjàdj* (Oran). — des poissons, بَطَارِخْ *beṭhàreṭh* s. plur.; d'où le mot boutargue appliqué aux œufs

de thon — de vers à soie, بَزْرٌ *bezer* s. m. coll. (El. Bochtor). — Blanc d'œuf, بياض البَيْض *biàdh el bidh* s. m. (lang. en gén.).

ŒUVÉ, adj. Qui a des œufs (poisson), مُبَطْرِخٌ *mobaṯhrekh.* — مَكُونٌ *makūun* et مُمْكِنٌ *momken.* V. *Œuf.*

ŒUVRE, s. f. ‖ 1° Ce qui est fait à l'aide de la main, شَأْنٌ *chàn* s. m. (lang. en gén.). — صَنِيعَةٌ *ṣanì'a* s. f., plur. صَنَايِعُ *ṣenàie'* (lang. en gén.). — عَمَلٌ *'amel* s. m., plur. أَعْمَالٌ *a'màl;* n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.). — فَعْلٌ *fa'l* s. m., plur. أَفْعَالٌ *af'àl* (lang. en gén.). V. *Acte, Action.* ‖ 2° s. m. (Œuvre, bâtisse, بِنَاءٌ *benà* s. m. et بُنْيَانٌ *bonùn* s. m. (lang. en gén.). V. *Bâtisse.* 3° Exécuteur des hautes œuvres, سَيَّافٌ *siiàf* s. m. (lang. en gén.). V. *Bourreau, Exécuteur.* ‖ 4° Sous-œuvre, loc. adv. Sous le mur, تحت الحايط *taḥt el ḥàiṯh* (lang. en gén.). ‖ Reprendre en sous-œuvre, corriger, v. *Corriger.* ‖ 5° Hors d'œuvre, hors de la place ou du temps accoutumé, خارج *khàredj,* av. عن (lang. en gén.). ‖ Hors d'œuvre, chose supplémentaire, حَشْوٌ *ḥachōu* s. m. ‖ 6° Au plur. Tout ce qui est fait et demeure fait d'une façon quelconque, أَعْمَالٌ *a'màl* s. m. plur. (lang. en gén.). — أَفْعَالٌ *af'àl* s. m. plur. (lang. en gén.). V. *Actes.* 7° Toute sorte d'actions morales, اعْمَالٌ *a'màl* s. m. plur. (lang. en gén.). — أَفْعَالٌ *af'àl* s. m. plur. (lang. en gén.). ‖ Bonnes œuvres, جَعَايِلُ *djà'àil* s. f., plur. جَعِيلَةٌ *djà'ila* (lang. en gén.). — حَسَنَةٌ *ḥasena* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — خَيْرَةٌ *khéira* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — صَنِيعَةٌ *ṣanì'a* s. f., plur. صَنَايِعُ *ṣenàie'* (lang. en gén.). — Bonnes œuvres, قُرَبٌ *qorab* s. f. plur. — Bonnes œuvres, صَالِحَاتٌ *ṣàleḥat* s. f. plur. (lang. en gén.). V. *Bonne action.* ‖ 7° (Œuvre pie, ثَوَابٌ *ṯsōuàb* s. m. (lang. en gén.). — حَسَنَةٌ *ḥasena* s. f., plur. ات (lang. en gén.). ‖ 8° Production de l'esprit, v. *Ouvrage.* ‖ 9° Grand' œuvre, v. *Pierre philosophale.* ‖ 10° Mettre en œuvre, v. *Employer.*

OFFENSANT, adj. Qui offense, جَافٍ pour جَافِيٌ *djàfi,* fém. ة (Syrie, dict. d'un. mission. de la Cie de Jésus). — مُغْضِبٌ *moghḍḍieb,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Offenser.*

OFFENSE, s. f. 1° Injure de fait ou de parole, بَغْيٌ *baghi* s. m. (rac. بَغَا *beghà* «insulter»). — جَفَا *djefà* s. f.; جَفْوَةٌ *djefṯōua* s. f. — إِسَاءَةٌ *isàa* s. f. — شَتْمٌ *chetem* s. m., plur. أَشْتَامٌ *achtàm;* مَشْتَمَةٌ *mechtema* s. f., plur. مَشَاتِمُ *mechàtem;* us. dans le lang. en gén. — تَكْدِيرٌ *tekdìr* s. m. V. *Injure, Insulte* et les noms d'act. du verbe *Offenser.* ‖ 2° Péché, جَرِيمَةٌ *djerìma* s. f., plur. جَرَايِمُ *djeràim* (lang. en gén.). — خَطِيَّةٌ *khetṯìia* s. f., plur. خَطَايَا *khetṯàià* (lang. en gén.). — ذَنْبٌ *ḏeneb* s. m., plur. ذُنُوبٌ *ḏonōub* (lang. en gén.); ex. : (Dieu) vous pardonnera vos offenses, يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ (Coran, chap. 61). V. *Faute, Péché.*

OFFENSÉ, part. passé. Qui a reçu une offense, مَشْتُومٌ *mechtōum,* fém. ة; مُشَتَّمٌ *mochettem,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Offenser.*

OFFENSER, v. a. ‖ 1° Faire une offense à qqn. etc. — qqn., l'injurier, سَبَّ *sebb,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. سَبّ *sebb* s. m.); 3° f. سَابَّ *sàbb,* av. acc. de la pers. (n. d'act. سِبَابٌ *sebàb* s. m.); qui offense, سَبٌّ *sebb* et سَبِيبٌ *sebìb;* qui offense, qui injurie, مِسَبٌّ *mesebb;* offensé, injurié, مُسَبَّبٌ *mosebbeb,* fém. et plur. ة; us. dans le lang. en gén. — qqn., أَسَاءَ *asàa,* 4° f. de سَاءَ *sàa,* aor. *o,* av. الى de la pers. (n. d'act. إِسَاءَةٌ *isàa* s. f.). — Blesser, injurier qqn., شَتَرَ *cheter,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. شَتْرٌ *chetr* s. m.); 2° f. شَتَّرَ *chetter,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْتِيرٌ *techtìr* s. m.); 4° f. أَشْتَرَ *echter,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْتَارٌ *echtàr* s. m.); offensé, مَشْتُورٌ *mechtōur,* fém. ة et مُشَتَّرٌ *mochetter,* fém. ة. — qqn., l'injurier, شَتَمَ *chetem,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. شَتْمٌ *chetem* s. m.); 3° f. شَاتَمَ *chàtem,* av. acc. de la pers. (n. d'act. شِتَامٌ *chetàm* s. m. et مُشَاتَمَةٌ *mochàtema* s. f.); s'offenser réciproquement, 6° f. plur., تَشَاتَمُوا *techàtemōu* (n. d'act. تَشَاتُمٌ *techàtoum* s. m.); offensé, مَشْتُومٌ *mechtōum,* fém. ة; qui offense, شَاتِمٌ *chàtem,* fém. ة; usités dans le lang. en gén. — qqn. par ses propos, مَرَشَ *merech,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مَرْشٌ *merch* s. m.); offensé, مَمْرُوشٌ *memrōuch,* fém. ة. V. *Injurier, Insulter* etc. ‖ 2° Offenser Dieu, pécher, أَذْنَبَ *eḏneb,* 4e f. de ذَنَبَ *ḏeneb,* aor. *i* (n. d'act. إِذْنَابٌ *eḏnàb* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Pécher.* ‖ 3° Fig. Choquer, blesser, جَرَحَ *djeraḥ,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. جَرْحٌ *djarḥ* s. m.); offensé, مَجْرُوحٌ *maḏjrōuḥ,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Blesser, Choquer.* ‖ 4° Pécher contre . . ., تَعَدَّى *te'addà,* 5e f. de عَدَا *'adà,* av. على (lang. en gén.). ‖ 5° Faire une blessure à qqn., جَرَحَ *djeraḥ,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. جَرْحٌ *djarḥ* s. m.); offensé, blessé, مَجْرُوحٌ *maḏjrōuḥ,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ 6° S'offenser, se piquer, se fâcher, اخذ على خاطره *akhaḏ 'alà khàtherou* (vulg. en gén.). — d'une chose, إِنْغَمَّ *engḥamm,* 7° f. de غَمَّ *ghamm,* aor. *o,* av. من de la ch. (n. d'act. إِنْغِمَامٌ *engḥemàm* s. m.) (Levant). — de qqch., se fâcher, تَغَيَّظَ *teghiiaḍḍ,* 5e f. de غَاظَ *ghàḍḍ,* aor. *i,* av. من de la ch. (n. d'act. تَغَيُّظٌ *teghéiioudḍ* s. m.); 8e f. إِغْتَاظَ *eghtàḍḍ,* av. من (n. d'act. إِغْتِيَاظٌ *eghtiàḍḍ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Fâcher* etc.

OFFENSEUR, s. m. Celui qui offense, شَاتِمٌ *chàtem* s. m. (lang. en gén.). — ظَالِمٌ *ḍàlem* s. m. (lang. en gén.). — غَرِيمٌ *gherim.*

OFFENSIF, adj. ‖ 1° Qui est propre à offenser, شَاتِمٌ *chatem,* fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Qui attaque, qui sert à attaquer, مُوَدِّي pour مُؤَدِّي *mōuedḍi.* — مُتَعَدٍّ pour مُتَعَدِّي *mote'addi,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Attaquer.* ‖ 3° Offensive, s. f. مُبَادَاةُ الحرب *mobàdet el ḥarb* s. f. «action de commencer la guerre» (vulg. en gén.); prendre l'offensive, بَدَا *bedà,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — Prendre l'offensive, طَلَبَ *ṯhelab,* aor. *o,* av. acc. (lang. en gén.). V. *Attaquer.*

OFFENSIVEMENT, adv. D'une manière offensive, على طريقة التعدّى *'ala ṯheriqet etta'addi* (vulg. en gén.).

OFFERTOIRE, s. m. Prière qui précède l'oblation du pain et du vin, تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m. (lang. en gén.).

OFFICE, s. m. ‖ 1° Devoir de la vie, حَاصِلٌ *ḥaṣel* s. m., plur. حَوَاصِلُ *ḥōuàṣel.* — فَرْضٌ *fardh* s. m., plur. فُرُوضٌ *forōudh* (lang. en gén.). — وَاجِبٌ *ōuàdjeb* s. m. (lang. en gén.). V. *Devoir.* ‖ 2° Fonction, rôle, خَدْمَةٌ *khadma* s. f. (lang. en gén.). — طَرِيقٌ *ṯheriq* s. m. (Afrique). — وَظِيفَةٌ *ōuḍhìfa* s. f., plur. وَظَايِفُ *ōuḍhàif* (lang. en gén.). — مَنْصَبٌ *manṣab* s. m., plur. مَنَاصِبُ *menàṣeb* (lang. en gén.). V. *Emploi, Fonction, Rôle* etc. ‖ 3° Bureau, v. ce mot. 4° Avis, message, رِسَالَةٌ *resàla* s. f. (lang. en gén.). V. *Avis, Message.* ‖ 5° Service, assistance, عَوْنٌ *'aōun* s. m. et إِعَانَةٌ *i'àna* s. f.; rendre office à qqn., l'assister, عَاوَنَ *'àōuen,* 3e f. de عَانَ *'an,* aor. *o,* av. acc. de la pers; se rendre office réciproquement, 6e f. plur., تَعَاوَنُوا *te'àōunōu;* usités dans le lang. en gén. — مُسَاعَدَةٌ *mosà'eda* s. f.; rendre office à qqn., سَاعَدَ *sà'ad,* 3e f. de سَعَدَ *se'ad,* aor. *a,* av. acc. de la pers.; se rendre office mutuellement, 6e f. plur., تَسَاعَدُوا *tesà'adōu;* usités dans le lang. en gén. V. *Aide, Assistance, Service* etc. ‖ 6° Remplir son office, ses fonctions, إِشْتَغَلَ *echteghal,* 8e f. de شَغَلَ *cheghal* (n. d'act. إِشْتِغَالٌ *echteghàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Faire l'office de . . ., قَامَ *qàm,* aor. *o,* suivi de مقام *meqàm* (lang. en gén.). — عَمَلَ *'amel,* aor. *o* (lang. en gén.); ex. : il a fait l'office de cuisinier, عمل طبّاخ *'amel ṯhabbàkh.* ‖ 7° Office dans une maison, كَرَارٌ *keràr* s. m. ‖ 8° D'office, v. *de Suite.*

OFFICIAL, s. m. Juge d'église, قاضى الكنيسة *qàḍhil kenisa* s. m. (lang. en gén.).

OFFICIANT, s. m. Qui officie à l'église, قسيس خادم *qesis khàdem* (El. Bochtor). V. *Officier.*

OFFICIEL, adj. Qui émane du gouvernement, رَسْمِيٌّ *resmi,* fém. ة (lang. en gén.); une lettre officielle, جواب رسمى *djōuàb resmi.*

OFFICIELLEMENT, adv. D'une manière officielle, رَسْمِيًّا

resmiïan, adv. (lang. en gén.); بِوَجْهٍ رسمىّ *biōuedjeh resmi* (vulg. en gén.).

OFFICIER, v. n. ‖ 1° Faire l'office divin à l'église, قَدَّسَ *qaddes*, 2° f. de قَدَسَ *qedes*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَقْدِيسٌ *taqdis* s. m.); qui officie, officiant, مُقَدِّسٌ *moqaddes* (lang. en gén.).

OFFICIER, s. m. ‖ 1° Celui qui a un office, une charge, صاحب وظيفة *sāḥeb ōudhifa*, plur. اصحابُ *aṣḥāb* etc. (lang. en gén.). — Officier de police, ضَابِطٌ *dhàbeṭh* s. m., plur. ضُبَّاطٌ *dhobbàth*; ضَابِطِىّ *dhàbeṭhi*, plur. ـِـ; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Dans l'armée — en Afrique فسيان *fesiàn*, plur. ات (du français). V. *Militaire*. ‖ 3° Celui qui est préposé à l'office, كرارجىّ *keràrdji* s. m., plur. ـِـ.

OFFICIEUSEMENT, adv. D'une manière officieuse, بمعروف *bema'rōūf* (El. Bochtor).

OFFICIEUX, adj. ‖ 1° Prompt à rendre de bons offices, صاحب معروف *ṣāḥeb ma'rōūf* (lang. en gén.). V. *Affable, Complaisant, Obligeant*. ‖ 2° Non officiel, خصوصِىّ *khoṣōūṣi*, fém. ـِـ (lang. en gén.). — غير رسمِىّ *ghéir resmi* (lang. en gén.). ‖ 3° Qui tend à être agréable ou utile, لَطِيفٌ *laṭhif*, fém. ـِـ (lang. en gén.). — نَافِعٌ *nàfe'*, fém. ـِـ (lang. en gén.). V. *Agréable, Utile*.

OFFICINAL, adj. Remède officinal, tout préparé, دواء حاضِرٌ *dōūà ḥàdher* (lang. en gén.).

OFFICINE, s. f. Lieu où l'on prépare, مَعْمَلٌ *ma'mel* s. m. (lang. en gén.). ‖ De pharmacien, v. *Pharmacie*.

OFFRANDE, s. f. ‖ 1° Don offert à Dieu etc., تَقْدِيمَةٌ *taqdima* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — تَقْرِيبٌ *taqrib* s. m.; قُرْبَانٌ *qorbàn* s. m. — Victime, شَعِيرَةٌ *cha'ira* s. f., plur. شَعَائِرُ *cha'àir*. — Victime immolée, don offert à Dieu, نَسِيكَةٌ *nesik* s. m.; نَسِيكَةٌ *nesika* s. f., plur. نَسَائِكُ *nesàik*; faire une offrande, offrir en holocauste, نَسَكَ *nesek*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers.; lieu où l'on offre des offrandes, مَنْسَكٌ *monsek* s. m., plur. مَنَاسِكُ *menàsek*. — Victime offerte à la Mecque, هَدِيَّةٌ *hediïa* s. f., plur. هَدَايَا *hedàià* (lang. en gén.). ‖ 2° Tout ce qu'on offre à qqn., هَدِيَّةٌ *hediïa* s. f., plur. هَدَايَا *hedàià* (lang. en gén.). V. *Cadeau, Don, Offre* et les noms d'act. du verbe *Offrir*.

OFFRANT, s. m. Celui qui offre, عَاطِى pour عَاطِى *'àṭhi* (lang. en gén.). — Le plus offrant, المُزَادُ *el mozàd* s. m. (lang. en gén.); vente au plus offrant et dernier enchérisseur, بَيْعُ المزاد *bi'el mozàd*. V. *Offrir*.

OFFRE, s. m. ‖ 1° Action d'offrir ou chose offerte, عُرُوضٌ *'orōūdh* s. m.; إِعْرَاضٌ *e'ràdh* s. m. (lang. en gén.). — تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m. et ـِـ s. f. (lang. en gén.). — مُنَاوَلَةٌ *monàcōūla* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Offrir*.

OFFREUR, s. m. Celui qui offre, عَارِضٌ *'àredh* (lang. en gén.). — عَاطِ pour عَاطِى *'àṭhi* (lang. en gén.). V. *Offrir*.

OFFRIR, v. a. ‖ 1° Proposer une chose pour qu'on l'accepte — une chose comme gage à qqn., أَبْسَلَ *ebsel*, 4e f. de بَسَلَ *besel*, aor. *o*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِبْسَالٌ *ebsàl* s. m.); offrir en gage, مَبْسُولٌ *mebsōūl*, fém. ـِـ; qui offre en gage, مُبْسِلٌ *mobsel*. — une chose à qqn., عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل ou على de la pers. (n. d'act. عَرْضٌ *'ardh* s. m.); 2° f. عَرَّضَ *'arradh*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. تَعْرِيضٌ *ta'ridh* s. m.); 4e f. أَعْرَضَ *a'radh*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. إِعْرَاضٌ *e'ràdh* s. m.); offert, مَعْرُوضٌ *ma'rōūdh*, fém. ـِـ; qui offre, عَارِضٌ *'àredh*, fém. ـِـ; être offert, s'offrir, 5° f. du même تَعَرَّضَ *te'arradh* (n. d'act. تَعَرُّضٌ *te'arroudh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqch. à qqn., عَاطَا *'àṭhà*, 3e f. de عَطَا *'aṭhà*, av. acc. de la ch. et acc. ou ل de la pers. (n. d'act. عِطَا *'eṭhà* s. m. et مُعَاطَاةٌ *mo'àṭhà* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Donner*. — قَدَّمَ *qaddem*, 2° f. de قَدَمَ *qedem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m.); offert, مُقَدَّمٌ *moqaddem*, fém. ـِـ; usités dans le lang. en gén. — قَرَّبَ *qarrab*, 2° f. de قَرَبَ *qerab*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَقْرِيبٌ *taqrib* s. m.); offert, مُقَرَّبٌ *moqarrab*, fém. ـِـ; qui offre, مُقَرِّبٌ *moqarreb*, fém. ـِـ; us. dans le lang. en gén. — à qqn. ce qui lui revient, قَرَحَ *qeraḥ*, aor. *a*, av. acc. et ل (n. d'act. قَرْحٌ *qarḥ* s. m.). — sa marchandise à qqn., قَايَضَ *qàiadh*, 3e f. de قَاضَ *qàudh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قِيَاضٌ *qiàdh* s. m. et مُقَايَضَةٌ *moqàiḍha* s. f.). — qqch. à manger à qqn., لَمَجَ *lemedj*, 2e f. de لَمَجَ *lemedj*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَلْمِيجٌ *telmidj* s. m.). — qqch. à qqn., مَدَّ *medd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (Afrique). — qqch. à qqn., مَنَحَ *menaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. مَنْحٌ *manḥ* s. m.); 2° f. مَنَّحَ *mennaḥ*, av. acc. de la ch. et de la pers. (n. d'act. تَمْنِيحٌ *tamniḥ* s. m.); 5° f. تَمَنَّحَ *temennaḥ*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. تَمَنُّحٌ *temannouḥ* s. m.). — un don à qqn., هَدَّى *heddà*, 2e f. de هَدَى *heda*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْدِيَةٌ *tehdia* s. f.); 3e f. هَادَى *hàdà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُهَادَاةٌ *mohàdà* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Donner, Présenter* etc. 2° En matière de religion, faire une offrande, هَدَّى *hedda*, 2e f. de هَدَى *hedà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْدِيَةٌ *tehdia* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ Offrir le sacrifice de la messe, قَدَّسَ *qaddes*, 2e f. de قَدَسَ *qedes* (n. d'act. تَقْدِيسٌ *taqdis* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Proposer à telle ou telle condition — offrir un prix aux enchères, فتح باب الثمن *fetaḥ bàb el-ṯsemen* «ouvrir la porte du prix» (lang. en gén.). — un prix, عَطَا *'aṭhà*, aor. *o*, av. acc. du prix (lang. en gén.). — un prix à qqn. فَاتَحَ *fàtaḥ*, 3e f. de فَتَحَ *fetaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مُفَاتَحَةٌ *mofàteḥa* s. f.). — un prix de qqch. ou qqch. à vendre, سَامَ *sàm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et de la pers. (n. d'act. سَوْمٌ *sōūm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Proposer*. ‖ 4° Fig. Montrer à la vue, présenter à l'esprit, عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. عَرْضٌ *'ardh* s. m.); offert, مَعْرُوضٌ *ma'rōūdh*, fém. ـِـ; qui offre, عَارِضٌ *'àredh*, fém. ـِـ; us. dans le lang. en gén. V. *Montrer, Présenter* etc. ‖ 5° Mettre au service de qqn., قَدَّمَ *qaddem*, 2e f. de قَدَمَ *qedem*, aor. *o*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m.); offert, مُقَدَّمٌ *moqaddem*, fém. ـِـ; us. dans le lang. en gén. — عَطَا *'aṭhà*, aor. *o*, av. acc. et ل (lang. en gén.). ‖ Offrir la main à qqn., مَدَّ *medd*, aor. *o*, av. acc. de la main et ل de la pers. (lang. en gén.). ‖ 6° Offrir le combat, présenter la bataille, طَلَبَ *ṭhelab*, aor. *o*, av. acc. de l'adversaire et فى du combat (lang. en gén.). V. *Défier*. ‖ 7° Exposer, mettre en péril, v. *Exposer*. ‖ 8° Offrir une issue, un passage, أَتَى *atà*, 2e f. de أَتَى *ata*, aor. *i* (n. d'act. تَأْتِيَةٌ *tàtia* s. f.). V. *Issue, Passage*. ‖ 9° S'offrir, v. réfl. Offrir sa personne, اعرض ذاته *a'radh ḏàtou* (lang. en gén.); on peut remplacer ذاته par ses équivalents روحه *rōūḥou* ou نفسه *nefsou*. ‖ 10° S'offrir, se présenter — en parl. d'une chose nécessaire, حَنَجَ *ḥaneḏj*, aor. *i*. — en parl. du gibier qui se présente à portée du chasseur, أَخْطَبَ *aḵẖṭhab*, 4e f. de خَطَبَ *ḵẖeṭhab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْطَابٌ *eḵẖṭhàb* s. m.). — S'offrir à l'esprit de qqn., سَنَحَ *senaḥ*, aor. *a*, av. ل de la pers. — Se présenter à portée (en parl. du gibier), مَشَعَ *mecha'*, aor. *a*, av. ل du chasseur. — Se présenter, en parl. d'une occasion favorable, إِلْتَقَى *elteqà*, 8e f. de لقى *leqa* (lang. en gén.). — Être à portée de la main, وَلِى *ōūla*, av. acc. de la pers. — à qqn., وَهَفَ *ōūhef*, av. ل de la pers. V. *se Présenter* etc.

OFFUSCATION, s. f. et **OFFUSQUEMENT**, s. m. Action d'offusquer. V. les noms d'act. de ce verbe.

OFFUSQUER, v. a. ‖ 1° Empêcher l'effet de la vue ou de la lumière, حَجَبَ *ḥadjeb*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَجْبٌ *ḥadjeb* s. m.); offusqué, مَحْجُوبٌ *maḥḏjōūb*, fém. ـِـ; qui offusque, حَاجِبٌ

ḥàdjeb, fém. ĕ; offusqué, être empêché, 5e f. du même تَحَجَّبَ *te-ḥadjdjeb* (n. d'act. تَحَجُّب *teḥadjdjoub* s. m.) et 7e f. إِنْحَجَبَ *enḥedjeb* (n. d'act. إِنْحِجَاب *enḥedjàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — عَتَّمَ *'attem*, 2e f. de عَتَمَ *'atem*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. تَعْتِيم *ta'tim* s. m.). — غَطَّى *ghaṭṭà*, 2e f. de غَطَا *ghetà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغْطِيَة *taghṭia* s. f.); us. dans le lang. en gén., litt. «couvrir». V. *Cacher, Couvrir, Empêcher* etc. ‖ 2° Empêcher de voir en éblouissant, v. *Éblouir*. ‖ 3° Cacher, voiler, rendre terne, حَجَبَ *ḥadjeb*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; offusqué, مَحْجُوب *maḥdjoūb*, fém. ĕ; qui offusque, حَاجِب *ḥàdjeb*; usités dans le lang. en gén. — ظَلَّمَ *ḍhallam*, 2e f. de ظَلَمَ *ḍhelam*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَظْلِيم *taḍhlim* s. m.); offusqué, مُظَلَّم *moḍhallam*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Cacher, Obscurcir, Voiler*. ‖ 4° Empêcher, مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَنْع *mena'* s. m.); offusqué, مَمْنُوع *mamnoū'*, fém. ĕ; qui offusque, مَانِع *màne'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Empêcher*. ‖ 5° Donner de l'ombrage, de la jalousie, غَيَّرَ *ghiïer*, 2e f. de غَارَ *ghàr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْيِير *taghïir* s. m.); offusqué, مُغَيَّر *moghïer*, fém. ĕ; s'offusquer, être offusqué, 5e f. du même تَغَيَّرَ *teghïer* (n. d'act. تَغَيُّر *teghïïour* s. m.); qui s'offusque, مُتَغَيِّر *moteghïer*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Choquer, Déplaire* etc.

OGIVAL, adj. مُقَنْطَر *moqanṭar*, fém. ĕ. — مُقَوَّس *moqoūoūes*, fém. ĕ.

OGIVE, s. f. قَوْس *qōus* s. m., plur. أَقْوَاس *aqoūàs* (lang. en gén.).

OGRE, s. m. غِيسَنْجُور *'aïsaṇdjoūr* s. m. — غُول *ghoūl* s. m., plur. أَغْوَال *aghoūàl* et غِيلَان *ghilàn* (lang. en gén.).

OGRESSE, s. f. سِعْلَاة *se'là* s. f. — غُولَة *ghoūla* s. f. (lang. en gén.). — هَيْرَة *héira'a* s. f. — هَيْعَرَة *héï'ara* s. f.

OH! interj. Marquant la surprise, وَا *oūà*. — وَاهَا *oūàhà*. — وَاهَا *oūàhà*. — يه *ich* (lang. en gén.). — Oh! que . . ., مَا *mà* (lang. en gén.).

OHÉ, interj. Servant à appeler, يَا *ià* (lang. en gén.).

OIE, s. f. ‖ 1° Oiseau aquatique, إِوَّزُون *iōūezz*, coll. masc., plur. إِوَّزُونَن *iōūezzen*. — وَّز *ōūezz* (pour اوّز), coll. masc., n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.); oies sauvages, وَّز بَرِّى *ōūezz berri*. ‖ 2° En parl. d'une personne sotte, وَّزَة *ōūezza* s. f. (lang. en gén.).

OIGNON, s. m. ‖ 1° Plante potagère, بَصَل *beṣal*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.). — Graine d'oignon, قَزَح *qazaḥ* s. m., plur. أَقْزَاح *aqzàḥ*. ‖ 2° Partie de la racine, عَرْق *'arq* s. m., plur. عُرُوق *'oroūq* (lang. en gén.). ‖ 3° Callosité aux pieds, عَضَة ارض *'aḍhdhet ardh* s. f. (El. Bochtor). ‖ 4° En rang d'oignon, loc. adv. Sur une même ligne, على صَفّ واحد *'alà ṣaff ouāḥed* (lang. en gén.).

OIGNONETTE, s. f. Graine d'oignon, قَزَح *qezaḥ* s. m., plur. أَقْزَاح *aqzàḥ*.

OINDRE, v. a. ‖ 1° Frotter d'huile etc. — d'onguent, جَدَّدَ *djeddaḥ*, 2e f. de جَدَحَ *djedaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَجْدِيد *tadjdiḥ* s. m.); oint, مُجَدَّح *moḍjeddaḥ*, fém. ĕ. — de goudron un chameau etc., دَجَّلَ *dedjdjel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دَجَّل *dedjdjel* s. m.); de qqch., enduire, 2e f. دَجَّلَ *dedjdjel*, av. acc. (n. d'act. تَدْجِيل *teddjil* s. m.). — d'huile, de matière grasse, دَهَنَ *dehen*, aor. *o*, av. acc. ou av. acc. et ب de l'onguent (n. d'act. دَهْن *dehn* s. m. et ĕ s. f.); 2e f. دَهَّنَ *dehhen*, av. acc. (n. d'act. تَدْهِين *tedhhin* s. m.); oint, مَدْهُون *medhoūn*, fém. ĕ et مُدَهَّن *modehhen*, fém. ĕ; être oint, 5e f. du même تَدَهَّنَ *tedehhen* (n. d'act. تَدَهُّن *tedehhoun* s. m.), 7e f. إِنْدَهَنَ *endehen* (n. d'act. إِنْدِهَان *endehàn* s. m.) et 8e f. إِدَّهَنَ *eddehen* (n. d'act. إِدِّهَان *eddehàn* s. m.); oint, دَهِين *dehin*, fém. ĕ; oint, دُهِينَا *dohenà*, plur. دُهِينَا *dohenà*; usités dans le lang. en gén. — le corps d'huile etc., زَلَّقَ *zellaq*, 2e f. de زَلَقَ *zelaq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَزْلِيق *tazliq* s. m.); oint, مُزَلَّق *mozallaq*, fém. ĕ. — les cheveux d'huile, سَعْسَعَ *sa'sa'*, av. acc. (n. d'act. سَعْسَعَة *sa'sa'a* s. f.); oint, مُسَعْسَع *mosa'sa'*. — d'huile les cheveux etc., سَغْبَلَ *saghbal*, av. acc. (n. d'act. سَغْبَلَة *saghbela* s. f.); oint, مُسَغْبَل *mosaghbel*. — d'huile les cheveux, la tête, صَعْصَعَ *ṣa'ṣa'*, av. acc. (n. d'act. صَعْصَعَة *ṣa'ṣa'a* s. f.); oint, مُصَعْصَع *moṣa'ṣa*, fém. ĕ. — d'une matière grasse, صَهَرَ *ṣahar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. صَهْر *ṣahr* s. m.); oint, مَصْهُور *maṣhoūr*, fém. ĕ. — d'huile, de goudron un chameau etc., طَلَا *ṭhelà*, aor. *i*, av. acc. du corps de l'animal etc. et ب de l'onguent (n. d'act. طَلْي *ṭhali* s. m.); 2e f. طَلَّى *ṭhallà*, av. acc. et ب (n. d'act. تَطْلِيَة *taṭhlia* s. f.); oint, طَلِيّ *ṭhali*, fém. ĕ; oint, مَطْلِيّ *maṭhli*, fém. ĕ, av. ب de la ch.; être oint de qqch., 5e f. du même تَطَلَّى *teṭhallà*, av. ب de la ch. et 8e f. إِطَّلَا *eṭhṭhelà*, av. ب de la ch. — le corps d'onguents etc., ضَمَّجَ *ḍhemedj*, av. acc. et ب (n. d'act. ضَمْج *ḍhamdj* s. m.); 2e f. ضَمَّجَ *ḍhammedj*, av. acc. (n. d'act. تَضْمِيج *taḍhmidj* s. m.); oint, مُضَمَّج *moḍhammedj*, fém. ĕ. — le corps d'onguents etc., ضَمَخَ *ḍhamakh*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. ضَمْخ *ḍhamkh* s. m.); être oint, 5e f. تَضَمَّخَ *teḍhammakh* (n. d'act. تَضَمُّخ *teḍhammoukh* s. m.) et 7e f. إِنْضَمَخَ *endḥemakh* (n. d'act. إِنْضِمَاخ *endḥemàkh* s. m.). — d'odeurs, parfumer qqn., لَخَّ *lakhkh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. لَخّ *lakhkh* s. m.). — le corps d'huile etc., مَرَّحَ *marraḥ*, 2e f. de مَرَحَ *meraḥ*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. تَمْرِيح *tamrih* s. m.); oint, مُمَرَّح *momarraḥ*, fém. ĕ. — le corps d'huile, مَرَخَ *merakh*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. مَرْخ *markh* s. m.); 2e f. مَرَّخَ *marrakh*, av. acc. et ب (n. d'act. تَمْرِيخ *tamrikh* s. m); oint, مُمَرَّخ *momarrakh*, fém. ĕ. — d'huile les cheveux, la tête, مَرَعَ *mera'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et ب de l'onguent (n. d'act. مَرْع *mara'* s. m.); 4e f. أَمْرَعَ *amra'*, av. acc. et ب (n. d'act. إِمْرَاع *emrà'* s. m.); oint, مَمْرُوع *mamroū'*, fém. ĕ. — d'huile un corps, مَرَغَ *meragh*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. مَرْغ *margh* s. m.); 2e f. مَرَّغَ *marragh*, av. acc. et ب (n. d'act. تَمْرِيغ *tamrigh* s. m.); s'oindre d'huile, 5e f. تَمَرَّغَ *temarragh* (n. d'act. تَمَرُّغ *temarrough* s. m.); oint, مُمَرَّغ *momarragh*, fém. ĕ. — Frotter d'huile etc., مَسَحَ *mesaḥ*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. مَسْح *mesaḥ* s. m.); oint, مَمْسُوح *mamsoūḥ*, fém. ĕ; oint, مَسِيح *mesiḥ*, d'où l'oint, المَسِيح *el mesiḥ* «le Messie». — Enduire d'onguent, نَشَّ *netsts*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَشّ *netsts* s. m.). V. *Enduire, Frotter* etc. ‖ 2° Consacrer avec les huiles saintes, مَسَحَ *mesaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَسْح *mesaḥ* s. m.); oint, مَمْسُوح *mamsoūḥ*, fém. ĕ; oint, مَسِيح *mesiḥ*, d'où المَسِيح *el mesiḥ* «le Messie» (lang. en gén.). ‖ 3° S'oindre, v. réfl. S'oindre le corps d'un onguent, تَدَمَّسَ *tedemmes*, 5e f. de دَمَسَ *demes*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَدَمُّس *tedemmous* s. m.). — دَهَنَ *dehen*, aor. *o*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — Être oint de parfums etc., رَصَعَ *reṣa'*, aor. *a* (n. d'act. رَصْع *raṣa'* s. m.). — Être oint d'huile, إِسْبَغْلَ *esbeghall*, 4e f. de سَبْغَل *sabghal* (n. d'act. إِسْبِغْلَال *esbeghlàl* s. m.).

OING, s. m. شَحْم *cheḥam* s. m. (lang. en gén.). V. *Graisse*.

OINT, part. passé. مَدْهُون *medhoūn*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Oindre*. ‖ L'oint, le Messie, المَسِيح *el mesiḥ* (lang. en gén.).

OISEAU, s. m. ‖ 1° Volatile — oiseau qui séjourne dans le même pays, آبِدَة *àbeda* s. f., plur. أَوَابِد *aoūàbed*. — Faire envoler les oiseaux pour tirer un aruspice d'après leur vol, حَزَى *ḥezà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَزْى *ḥazi* s. m.); 2e f. حَزَّى *ḥazzà*, av. acc. (n. d'act. تَحْزِيَة *taḥzia* s. f.). — Oiseaux de petite espèce, خِشَاش *khechàch*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f., plur. أَخِشَّة *akhechcha*. — Oiseaux de nuit, الرَّوَامِس *errōūàmes* s. f. plur. — Oiseaux en gén. excepté ceux de proie, رُهَام *roham*, coll. masc. — Oiseau de nuit en gén., صُوَع *ṣōū'* s. m. plur. أَصْوَاع *aṣoūà'*. — Oiseau en gén., طَيْر *ṭhir* s. m., plur. طُيُور *ṭhioūr* (lang. en gén.), rac. طار *ṭhàr* «voler». — en gén., عَصْفُور *'aṣfoūr* s. m., plur. عَصَافِير *'aṣàfer* (lang. en gén.). — Petit oiseau ou petit d'oiseau, فَرْخ *farkh* s. m., plur. فُرُوخ *forōūkh* et أَفْرَاخ *afràkh* (lang. en gén.). — Oiseaux de passage, قَوَاطِع *qoūàṭhe'* s. f. plur. (rac. قطع *qeṭha'* «traverser»). ‖

2° Oiseau de proie, صَقْر *ṣaqar* s. m., plur. صُقُور *ṣoqōūr* et صِقَار *ṣeqàr*. — طَيْر جَارِح *ṭhir ǧāreḥ*, plur. طيور جوارح *ṭhiōūr ǧǧōūàreḥ* (lang. en gén.). — Oiseaux de proie, اَلْكَوَاسِب *el kōūàṣeb* s. f., plur. — طير لحم *ṭhir laḥem* «qui aime la viande». ‖ A vol d'oiseau, en ligne droite, على خط مُسْتَقِيم *'ala ḵhaṭṭh mosteqim* (lang. en gén.).

OISELÉ, part. passé. Faucon oiseléطير مُرَبّى *ṭhir morabbi*. V. *Dressé, Faucon.*

OISELER, v. a. Dresser un oiseau, v. *Dresser.*

OISELET, s. m. Petit oiseau, فَرْخ *farḵh* s. m., plur. فُرُوخ *forōūḵh* et أَفْرَاخ *afràḵh* (lang. en gén.).

OISELEUR, s. m. Chasseur d'oiseaux, صيّاد عصافر *ṣiiàd 'aṣàfer* (lang. en gén.). V. *Chasseur.*

OISELLERIE, s. f. Art d'élever les oiseaux, تَرْبِيَة الطُّيُور *tarbiet eṭṭhiōūr* s. f. (lang. en gén.).

OISEUSEMENT, adv. D'une manière oiseuse, فى الباطل *fel bàṭṭhel* (lang. en gén.). V. *Inutilement, Vainement.*

OISEUX, adj. ‖ 1° Qui ne fait rien, بَطَّال *baṭṭhàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Oisif.* ‖ 2° En parl. des choses, بَاطِل *bàṭṭhel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — زَايِد *zàid*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Inutile.* ‖ 3° Qui se mêle de choses qui ne le regardent pas, فُضُولِى *foḍḍhōūli.*

OISIF, adj. ‖ 1° Qui ne fait rien actuellement, بَطَّال *baṭṭhàl*, fém. ĕ (lang. en gén.). — سَابِخ *sàbeḵh*, fém. ĕ; être oisif, désœuvré, سَبَخ *sebaḵh* (n. d'act. سَبْخ *sabḵh* s. m.). — سِنْدَال *sendàl*, plur. ĕ (El. Boehtor). — Rendre oisif, شَغَفَ *cheḡeḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — مَيَّاث *maiàṭh*, plur. ĕ. V. *Désœuvré.* ‖ 2° Personne oisive, بَطَّال *baṭṭhàl*, fém. ĕ (lang. en gén.).

OISILLON, s. m. Petit oiseau, فَرْخ *farḵh* s. m., plur. فُرُوخ *forōūḵh* et أَفْرَاخ *afràḵh* (lang. en gén.).

OISIVEMENT, adj. D'une manière oisive, بِبَطَالَة *bebeṭṭhàla* (lang. en gén.).

OISIVETÉ, s. f. بَطَالَة *beṭṭhàla* s. f. (lang. en gén.). V. *Désœuvrement, Paresse* etc.

OISON, s. m. Petit de l'oie, فرخ الوزّة *farḵh el ōūezza* (lang. en gén.). ‖ Fig. Imbécile, v. *Idiot, Imbécile* etc.

OLÉAGINEUX, adj. Qui contient de l'huile, فيه الزّيت *fih* (fém. فيها) *ezzit* (vulg. en gén.). — Qui est de la nature de l'huile, زيتى *ziti*, fém. ĕ (lang. en gén.).

OLÉANDRE, s. m. Laurier rose, v. *Laurier.*

OLFACTIF, adj. Qui appartient à l'odorat, شَمِّى *chemmi* (lang. en gén.). Trad. par «de l'odorat».

OLFACTOIRE, adj. Qui a rapport à l'odorat, شَمِّى *chemmi* (lang. en gén.).

OLIBAN, s. m. Encens, لُبَان *loubàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Encens, Résine.*

OLIBRIUS, s. m. أَحْمَق *aḥmaq*, fém. حَمْقَاء *ḥamqà*, plur. حُمُق *ḥomoq* (lang. en gén.).

OLIGACANTHE, adj. Qui a peu d'épines, قليل الشّوك *qelil echchōūk* (vulg. en gén.).

OLIGANTHE, adj. Qui a peu de fleurs, قليل النّوّار *qelil ennōūōūàr* (vulg. en gén.).

OLIGOCARPE, adj. Qui produit peu de graines, قليل الزّرّيعة *qelil ezzerri'a* (vulg. en gén.).

OLIGOTRIQUE, adj. Qui a peu de poils, قليل الشّعر *qelil echche'ar* (vulg. en gén.).

OLIGOPHYLLE, adj. Qui a peu de feuilles, قليل الورق *qelil el ōūraq* (vulg. en gén.).

OLIGOTRICHIE, s. f. Rareté des cheveux, v. *Calvitie.*

OLIVAIRE, adj. Qui est en forme d'olive, على صورة زيتونة *'ala ṣōūret zitōūna* (vulg. en gén.).

OLIVAISON, s. f. Récolte des olives, حصاد الزّيتون *ḥeṣàd ezzitōūn* s. m. (lang. en gén.).

OLIVÂTRE, adj. Qui est de couleur olive, زيتونى *zitōūni*, fém. ĕ (lang. en gén.).

OLIVE, s. f. Fruit de l'olivier, زَعْبَج *za'beǧ* s. m. — sauvage, زَغْبَج *zaghbeǧ* s. m. — زيتون *zitōūn*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.).

OLIVERIE, s. f. Fabrique d'huile, معمل الزّيت *ma'mel ezzit* s. m. (lang. en gén.).

OLIVIER, s. m. Arbre — sauvage, أَتْم *atem*, coll. masc. — زيتون *zitōūn*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.); شجرة الزّيتون *chaǧeret ezzitōūn* (lang. en gén.) «arbre à olives». — sauvage, عُتْم *'otom*, coll. masc.; عُطْم *'oṭhom*, coll. masc.

OLIVIFORME, adj. Qui a la forme d'une olive, على صورة زيتونة *'ala ṣōūret zitōūna* (vulg. en gén.).

OMBELLE, s. f. إِكْلِيل *eklil* s. m. (lang. en gén.).

OMBILIC, s. m. ‖ Nombril, سُرّ *sorr* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). V. *Nombril.*

OMBILICAL, adj. Qui appartient à l'ombilic, سُرِّى *sorri* (lang. en gén.). ‖ Cordon ombilical, سُرّ *sorr* s. m., plur. أَسِرَّة *aserra; سُرَّة sorra* s. f., plur. سُرَر *sorar* et ات; سَرَر *serar* s. m.; couper le cordon ombilical, سَرّ *serr*, aor. *o*, av. acc. de l'enfant; us. dans le lang. en gén.

OMBRAGE, s. m. 1° Endroit ombragé, مُشَتَّلَة *moṯṯella* s. f. — Ombre, ظِلّ *ḏhall* s. m. et ظَلَالَة *ḏhelàla* s. f. (lang. en gén.). — تَغْبِيَة *teḡbia* s. f. V. *Ombre.* ‖ 2° Obscurcissement, absence de lumière, ظُلْمَة *ḏholma* s. f. et ظَلَام *ḏhelàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Obscurcissement.* ‖ 3° Fig. Défiance, soupçon, تُهَمَة *ṯohema* s. f. (lang. en gén.). V. *Soupçon.* — رَيْب *réib* s. m.; porter ombrage à qqn., رَابَ *ràb*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; concevoir de l'ombrage sur qqn., 5e f. du même تَرَيَّبَ *terṟieb*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَرَيُّب *terṟiioub* s. m.) et 8e f. إِرْتَابَ *ertàb*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِرْتِيَاب *ertiàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Doute.* — شَكّ *chekk* s. m., plur. شُكُوك *chekōūk*; concevoir de l'ombrage sur qqn., شَكّ *chekk*, aor. *o*, av. فى de la pers.; usités dans le lang. en gén. V. *Doute, Soupçon.*

OMBRAGÉ, part. passé. ظَلِيل *ḏhalil*; مُظَلَّل *moḏhallal*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

OMBRAGEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

OMBRAGER, v. a. ‖ 1° Faire de l'ombre, donner de l'ombre, ظَلَّل *ḏhallal*, 2e f. de ظَلّ *ḏhall*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَظْلِيل *taḏhlil* s. m.); 4e f. أَظَلّ *aḏhall*, av. acc. (n. d'act. إِظْلَال *eḏhlàl* s. m.); ombragé, مُظَلَّل *moḏhallal*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — En parl. d'un arbre, فَيَّاء *fiiṯ*, 2e f. de فَاء *fàa*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَفْيِئَة *teflia* s. f.). V. *Ombre.* ‖ 2° Jeter une ombre, une obscurité, ظَلَّل *ḏhallal*, 2e f. de ظَلّ *ḏhall*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَظْلِيل *taḏhlil* s. m.); ombragé, مُظَلَّل *moḏhallal*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Ombre, Obscurcir.* ‖ 3° Couvrir, cacher comme fait un ombrage, غَطَّى *ghaṭṭhà*, 2e f. de غطى *ghaṭṭha*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغْطِيَة *taghṭṭhia* s. f.); ombragé, مُغَطّى *moghaṭṭhà*; usités dans le lang. en gén. V. *Cacher, Couvrir, Ombre* etc.

OMBRAGEUSEMENT, adv. D'une manière ombrageuse, trad. par «avec ombrage».

OMBRAGEUX, adj. ‖ 1° Qui a peur, en parl. des bestiaux, جَفُول

djefoūl, plur. جُفُل *djofol*; جَفْلَانٌ *djefiān*, fém. ة; جَفِيلٌ *djefil*, plur. جُفَلَة *djofelà* (Levant, Syrie). — خَوَّافٌ *khoūoūàf*, fém. ة (Afrique). — Être ombrageux, خَايَلَ *khàiel*, 3e f. de خَالَ *khàl*. — شَمُوسٌ *chemoūs*, plur. شُمُسٌ *chomos* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — هَيَّابٌ *kiiàb* (Afrique). V. *Peureux* etc. | 2° Qui prend de l'ombrage, en parl. des personnes — soupçonneux, ظَنَّانٌ *dhanmàn* (Levant). — Jaloux, غَيَّارٌ *ghiiàr* (lang. en gén.). V. *Soupçonneux* etc.

OMBRE, s. f. | 1° Espace privé de lumière par interposition, ثَمَلٌ *tsemal* s. m. — de qqn., تُبَّعٌ *toba'* s. m. — d'un corps, جَنِيبٌ *djenib* s. m. et ة s. f., plur. جَنَايِبُ *djenàib*. — en gén., ظَلّ *dhall* s. m. (lang. en gén.); ombre horizontale, الظلّ المبسوط *edhdhall el mabsoūth*; mettre qqchose à l'ombre, ظَلَّلَ *dhallal*, 2e f. de ظَلَّ *dhall*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَظْلِيلٌ *tadhlil* s. m.); se trouver à l'ombre, être ombragé, 5e f. du même تَظَلَّلَ *tedhallal*; chercher l'ombre, se mettre à l'ombre, 11e f. إِسْتَظَلَّ *estedhlal* (n. d'act. إِسْتِظْلَالٌ *estedhlàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — حَاشِيَةٌ *hàchia* s. f., plur. حَوَاشِي *hoūàchi*. — causée par les nuages, دَجْنٌ *dedjen* s. m., plur. دِجَانٌ *dedjàn* et أَدْجَانٌ *addjàn*. — سُدٌّ *sodd* s. m. — سَمْأَلٌ *semàl* s. m. — du matin ou du soir, غَيَايَةٌ *ghiàia* s. f. — فَيْءٌ *fèi* s. m., plur. أَفْيَاءٌ *afià*; se trouver à l'ombre, تَفَيَّأَ *tefià*. — Lieu qui est à l'ombre, مَقْنَاةٌ *maqnà* s. f. — Suivre l'ombre, se déplacer en même temps qu'elle, تَمَظَّعَ *temadhdha'*, 5e f. de مَظَعَ *medha'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَمَظُّعٌ *temadhdhou'* s. m.). | 2° Ombres chinoises, خيال الظلّ *khiàl edhdhall* (lang. en gén.). | 3° Égide, protection, حِمَايَةٌ *hemàia* s. f. (lang. en gén.). — دَرَفٌ *derf* s. m. V. *Égide, protection*. | 4° Prétexte, apparence, حُجَّةٌ *hedjdja* s. f. (lang. en gén.). — صُورَةٌ *sōūra* s. f. (lang. en gén.). V. *Apparence, Prétexte*. | Apparence fantastique, خِيَالٌ *khiàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Fantôme*. | 5° Mettre à l'ombre, tuer, قَتَلَ *qetel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. قَتْلٌ *qatel* s. m.); mis à l'ombre, مَقْتُولٌ *maqtoūl*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Tuer*. | 6° A l'ombre de . . ., sous le couvert, à l'abri de . . ., فى الظلّ *fedhdhall* (lang. en gén.). — تحت *taht* «sous» (lang. en gén.). | Fig. تحت حماية *taht hemàia* (lang. en gén.). | 7° Sous ombre de . . ., sous le prétexte, v. *Prétexte*. | 8° Ombre, terme de dessin, سُوَادٌ *sōūàd* s. m. (lang. en gén.).

OMBRÉ, part. passé. مُسَوَّدٌ *mosōūōūed*, fém. ة (lang. en gén.).

OMBRELLE, s. f. جِتْر *djetar* s. m. (du persan). — شَمْسِيَّةٌ *chemsia* s. f. (lang. en gén.), rac. شمس *chems* «soleil». — صِوَانَةٌ *siōūàna* s. f. (Afrique). — مِظَلَّةٌ *medhalla* s. f. (lang. en gén.). — Porter une ombrelle, أَنْتَقَ *antaq*, 4e f. de نَتَقَ *netaq*, aor. *o* (n. d'act. إِنْتَاقٌ *entàq* s. m.). V. *Parasol*.

OMBRER, v. a. Mettre des ombres à un tableau, سَوَّدَ *sōūōued*, 2e f. de سَادَ *sàd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِيدٌ *tesōūid* s. m.); ombré, مُسَوَّدٌ *mosōūōued*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

OMBREUX, adj. Couvert d'ombre, مُظَلَّلٌ *modhallal*, fém. ة (lang. en gén.). | Qui donne beaucoup d'ombre, أَلْمَى *almà*, fém. لَمْيَاءُ *lamià*.

OMELETTE, s. f. عُجَّةٌ بيض *'odjdja béidh* s. f. (Levant, El. Bochtor et autres). — عُجَّةٌ *'odjdja* s. f., plur. عُجَجٌ *'odjadj*. — مَعْقُودَةٌ *ma'qōūda* s. f. (Afrique vulg.).

OMETTRE, v. a. | 1° Manquer à faire, à dire une chose — négliger, تَرَكَ *terek*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْكٌ *terk* s. m.); qui omet, تَارِكٌ *tàrek*, fém. ة; omis, مَتْرُوكٌ *matrōūk*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Passer qqch., أَسْقَطَ *asqath*, 4e f. de سَقَطَ *seqath*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْقَاطٌ *esqàth* s. m.); omis, passé, négligé, مَسْقُوطٌ *masqōūth*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — qqch. par distraction ou autrement, سَهَا *sehà*, aor. *o*, av. عن ou فى de la ch. (n. d'act. سَهْوٌ *sehōūa* s. m.); qui omet, سَاهٍ pour سَاهِيٌ *sàhi*, fém. ة. — qqch. par négligence, par ex. dans une lecture, أَسْوَى *asoūà*, 4e f. de سَوَى *soūà*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; 8e f. إِسْتَوَى *estoūà*, av. acc. de la ch. — Passer, sauter qqch., عَدَا *'adà*, aor. *o*, av. acc. ou عن de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe; 2e f. عَدَّى *'adda*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْدِيَةٌ *ta'dia* s. f.); us. dans le lang. en gén.; ex. : il a omis deux mots dans sa réponse, عدّى كلمتين فى جوابه *'adda kelmetin fi djouàbou*. — Passer, sauter, manquer à faire qqch., فَاتَ *fàt*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَوَاتٌ *fōūàt* s. m.); qui omet, فَائِتٌ *fàit*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Oublier, passer, sauter qqch., أَلْغَى *alghà*, 4e f. de لَغَا *legha*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; qui omet, لَاغٍ pour لَاغِيٌ *làghi*, fém. لَاغِيَةٌ *làghia*. — Oublier qqch., أَنْبَهَ *enbeh*, 4e f. de نَبِهَ *nebeh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْبَاهٌ *enbàh* s. m.); 8e f. إِنْتَبَهَ *entebeh*, av. عن de la ch. (n. d'act. إِنْتِبَاهٌ *entebàh* s. m.); omis, oublié, négligé, مُنْبَهٌ *monbeh*, fém. ة. — Négliger, abandonner, أَهْمَلَ *ehmel*, 4e f. de هَمَلَ *hemel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِهْمَالٌ *ehmàl* s. m.); omis, مَهْمُولٌ *mehmoūl* et هَامِلٌ *hàmel* fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Négliger, oublier, وَدَعَ *oūda'*, aor. يَدَعُ, av. acc. ou عن de la ch. ou av. acc. de la ch. et ان suivi d'un aoriste (n. d'act. وَدْعٌ *oūeda'* s. m.); omis, مَوْدُوعٌ *moūdoūo'*, fém. ة; qui omet, وَادِعٌ *oūàde'*, fém. ة. — Omettre un chiffre etc., أَوْهَمَ *aoūhem*, 4e f. de وَهَمَ *oūhem*, av. من ou فى de la ch. (n. d'act. إِيهَامٌ *ihàm* s. m.). V. *Négliger, Oublier, Passer, Sauter* etc. | 2° Omettre qqn., ne pas le comprendre dans une énumération, فَاتَ *fàt*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — عَدَّا *'adda*, 2e f. de عَدَا *'adà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْدِيَةٌ *ta'dia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. les acceptions précédentes.

OMISSION, s. f. | 1° Action d'omettre — d'une ou plusieurs lettres dans un vers, خَزْمٌ *khazm* s. m. — سَرَفٌ *seraf* s. m. — سَهْوٌ *sehōū* s. m. et ة s. f. — غَبَنٌ *ghaben* s. m. — فَوَاتٌ *fōūàt* s. m. (lang. en gén.). — إِلْغَاءٌ *elghà* s. m. V. *Oubli* et les noms d'act. du verbe *Omettre*. | 2° La chose omise, سَهْوَةٌ *sehōūa* s. f.

OMMIADE, s. m. Nom d'une dynastie arabe issue d'un oncle de Mahomet, أُمَيَّةُ *ouméiia* s. f. (lang. en gén.).

OMNICOLORE, adj. Qui offre toutes les couleurs, من كلّ لون *men koull lōūn* (lang. en gén.).

OMNIPOTENCE, s. f. Toute-puissance, غاية القُدْرَة *ghàiet el qodra* s. f. (lang. en gén.). V. *Puissance*.

OMNISCIENCE, s. f. La science de toute chose, غاية العلم *ghàiet el'elm* s. f. (lang. en gén.).

OMNIVORE, adj. Trad. par «qui mange toute sorte d'aliments».

OMOPHAGE, adj. Trad. par «qui mange de la chair crue».

OMOPLATE, s. f. Terme d'anatomie — bas de l'omoplate, مَحَارَةٌ *mehàra* s. f.; رَجَّةٌ *redja'* s. m.; مَرْجِعٌ *mardja'* s. m., plur. مَرَاجِعُ *meràdje'*. — Les deux omoplates, رَاسِلَانِ *ràselàni*, duel masc.; أَزْدَرَانِ *azderàni*, duel masc. — chez le chameau, ضُوبَانُ *dhoūbàn* s. m. — Omoplates du chameau, أَعْسَانُ *a'sàn* s. m. plur. — Le haut de l'omoplate, قَدَرٌ *qadr* s. m., plur. أَقْدَارٌ *aqdàr*. — كَتِدٌ *keted* s. m., plur. أَكْتَادٌ *aktàd*. — كَتِفٌ *ketef* s. m., plur. أَكْتَافٌ *aktàf*; largeur des omoplates, كَتَفٌ *ketef* s. m.; douleur aux omoplates, كَتَافٌ *kotàf* s. m.; frapper ou blesser qqn. à l'omoplate, كَتَفَ *ketaf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc.; avoir les omoplates larges ou saillantes, 2e f. du même كَتِفَ *kettef* et 5e f. تَكَتَّفَ *tekettef* (n. d'act. تَكَتُّفٌ *tekettouf* s. m.); qui a les omoplates larges, أَكْتَفُ *aktef*, fém. كَتْفَاءُ *ketfà*, plur. كُتْفٌ *kotof*; blessé aux omoplates, مَكْتُوفٌ *mektoūf*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Chair qui recouvre l'omoplate, لِخْنَةٌ *lekhna* s. f. — Qui a les omoplates très rapprochées, أَلَصُّ *alass*, fém. لَصَّاءُ *lassà*. — Omoplate, مُشْط *mochth* s. m. V. *Épaule*.

ON. On se traduit par la 3e personne du pluriel ou par la 3e personne du sing. du passif; ex. : on dit que, قِيلَ ان *qila an* ou يقولون

ان *iqoūlōū an.* ‖ Désignant en général les hommes, الناس *ennàs* «les gens» (lang. en gén.).

ONAGRE, s. m. Âne sauvage, جَابٌ *djàb* s. m., plur. جُوبٌ *djōūb* «féroce». — أَلْأَحْقَبُ *el aḥqab* «qui a une raie blanche sous le ventre». — حِمَارٌ بَرِّي *ḥemàr berri;* حِمَارٌ وَحْشِي *ḥemàr ōūaḥch;* حمار وحشي *ḥemàr ōūaḥchi;* us. dans le lang. en gén., litt. «âne sauvage». — تَحْمُورٌ *taḥmōūr* s. m. et ثَحْمُورٌ *iaḥmōūr* s. m. — دَيْدَبٌ *dèideb* s. m. — مُسَيَّعٌ *mosiiaḥ* «marqué de raies». — شَحَّاجٌ *chaḥḥàdj* s. m. — صَئِعٌ *ṣata'* s. m. — Onagres, بنات صَعْدَةٌ *benàt ṣa'ada* s. f. plur. — عَيِّرٌ *'aïr* s. m., plur. عُيُورٌ *'oiōūr* et عِيَارٌ *'iàr.* — فَرَا *feràa* s. m. — كَنْدُرٌ *kondor* s. m. — femelle d'un an, نَحْصٌ *naḥṣ* et نَاحِصٌ *nàḥeṣ.* — نَوْصٌ *naōūṣ* s. m., plur. أَنْوَاصٌ *anōūàṣ.* — هَجِيرٌ *hedjir* s. m. V. *Âne.*

ONANISME, s. m. V. *Masturbation.*

ONC, ONQUES, adv. V. *Jamais.*

ONCE, s. f. ‖ 1° Ancien poids — un huitième d'once, مُوزُونَةٌ *mōūzōūna* s. f. (Maroc). — Une once d'or, وَاةٌ *nōūà* s. f. (Afrique). — أُوقِيَّةٌ et وَقِيَّةٌ *ōūqiia* s. f., plur. أَوَاقٍ *aōūàqi* (lang. en gén.); une demi once, نصف وقية *neṣf ōūqiia;* cinq onces, خمسة اواقى *khamsa aōūàqi.*

ONCLE, s. m. ‖ Oncle paternel, عَمٌّ *'amm* s. m., plur. أَعْمَامٌ *a'màm* et عُمُومَةٌ *'amōūma;* (lang. en gén.); devenir oncle, عَمَّ *'amm,* aor. *o* (n. d'act. عُمُومَةٌ *'omōūma* s. f.); prendre qqn. pour oncle, 10e f. du même إِسْتَعَمَّ *este'amm,* av. acc. de la pers.; qui a plusieurs oncles, مُعَمٌّ *mo'amm,* fém. ĭ; qualité d'oncle, عُمُومَةٌ *'omōūma* s. f.; usités dans le lang. en gén. ‖ Oncle maternel, خَالٌ *khàl* s. m., plur. أَخْوَالٌ *aḵhōūàl* (lang. en gén.); avoir plusieurs oncles, أَخَالَ *aḵhàl,* 4e f. de خَالَ *khàl,* aor. *o* (n. d'act. إِخَالَةٌ *iḵhàla* s. f.); avoir qqn. pour oncle, 5e f. du même تَخَوَّلَ *tekhōūoūel,* av. acc. de la pers.; prendre qqn. pour oncle, 10e f. إِسْتَخَالَ *estekhàl,* av. acc. de la pers.; qui a des oncles maternels, مُخَالٌ *mokhàl;* qui a plusieurs oncles, مُخَوِّلٌ *mokhōūel;* qualité d'oncle maternel, خُؤُولَةٌ *khōūla* s. f.; avoir beaucoup d'oncles, أَخْيَلَ *oukhïl,* 4e f. passive de خَالَ *khàl.* — نَضَدٌ *naḍhad* s. m., plur. أَنْضَادٌ *anḍhàd.*

ONCTION, s. f. ‖ 1° Action de frotter avec une substance grasse, تَدْهِينٌ *tedhïn* s. m. et إِدْهَانٌ *edhàn* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Frotter, Oindre* etc. ‖ 2° Terme de liturgie, مَسْحَةٌ *mesḥa* s. f. (lang. en gén.). — Extrême-onction, اخر مسحة *aḵher mesḥa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Fig. Dans le discours etc., لَيْنٌ *lïn* s. m. et لَيَانٌ *liàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Souplesse* etc.

ONCTUEUSEMENT, adv. Avec onction, بِلِيْنٍ *belïn* ou بِلَيَّانٍ *beliàn* (lang. en gén.). Trad. par «avec souplesse».

ONCTUEUX, adj. ‖ 1° Qui est d'une substance grasse, دَسِمٌ *desïm,* fém. ĭ (Levant). V. *Gras, Souple.* ‖ 2° Rempli d'onction (discours etc.), لَيِّنٌ *liïen,* fém. ĭ (lang. en gén.). ‖ au toucher, رَطِبٌ *raṭhab,* fém. ĭ (lang. en gén.).

ONCTUOSITÉ, s. f. دَسَامَةٌ *desàma* s. f. (Syrie, Levant). ‖ au toucher, رَطَابَةٌ *reṭhàba* s. f. (lang. en gén.). (lang. d'Afrique).

ONDE, s. f. ‖ 1° Eau qui se soulève. — Onde calme entre deux vagues, عَوْطَبٌ *'aōūṭhab* s. m. — Vague, فَرْقٌ *farq* s. m., plur. فُرُوقٌ *forōūq.* — Vague, فَلَكٌ *felek* s. m., plur. فُلْكٌ *folk* et أَفْلَاكٌ *aflàk.* — Vague, مَوْجٌ *mōūdj* s. m., plur. أَمْوَاجٌ *amōūàdj* (lang. en gén.). V. *Flot, Vague.* ‖ 2° Fig. بَحْرٌ *baḥar* s. m., plur. بُحُورٌ *boḥōūr* «mer» (lang. en gén.). ‖ 3° La mer, بَحْرٌ *baḥar* s. m. (lang. en gén.). V. *Mer.* ‖ Passer l'onde noire, v. *Mourir.* ‖ 4° Teinte, nuance, لَوْنٌ *lōūn* s. m., plur. الوان *alōūàn* (lang. en gén.). V. *Nuance.* ‖ 5° Soulèvement, v. ce mot. ‖ 6° Ondes sonores, v. *Ondulation, Vibration.*

ONDÉ, adj. Qui présente des lignes colorées en forme d'ondes, مُمَوَّجٌ *momōūoūedj,* fém. ĭ (lang. en gén.).

ONDÉE, s. f. Grosse pluie, نَخَّةٌ *boḵhkha* s. f. (Alger, Cherbonneau). — رَفْعَةٌ *dof'a* s. f., plur. دُفَعٌ *dofa'.* — رَصْدَةٌ *rasda* s. f. — Légère ondée, رِيقٌ *riq* s. m. — سُبَاطَةٌ *sobàṭha* s. f. — فَبْأَةٌ *fab'a* s. f. — Ondées, مَغَاوِثُ *meghàōūetṡ* s. f. plur. — زخة مطر *zaḵhkha maṭhar* s. f. (El. Bochtor). — مَطَرَةٌ *maṭhra* s. f., plur. ات (lang. en gén.); petite ondée, مُطَيْرَةٌ *moṭhïra* s. f. dimin. (lang. en gén.). — Grain, averse, مَغْرَةٌ *maghra* s. f. — Une ondée, نَضْخَةٌ *naḍhḵha* s. f. — هَتْلَانٌ *hetelàn* s. m.; faire tomber des ondées, هَتَلَ *hetel,* aor. *i.* — تَهْتَانٌ *tehtàn* s. m.; faire tomber des ondées fréquentes (ciel), هَتَنَ *heten,* aor. *i.* — Averse, هَضْبَةٌ *haḍhba* s. f., plur. ات; une ondée, هَضُوبَةٌ *hodhōūba* s. f. — Faire tomber des ondées (ciel), هَطَلَ *hetḥal,* aor. *i.* — Averse, هِلَالٌ *helàl* s. m. — Une ondée, هَمْرَةٌ *hemra* s. f., plur. ات. V. *Averse, Grain, Pluie* etc.

ONDOIEMENT, s. m. Action d'ondoyer, de flotter par ondes, تَمْوِيجٌ *temōūidj* s. m. (lang. en gén.). ‖ Baptême, مَعْمُودِيَّةٌ *ma'moudiia* s. f. (lang. en gén.).

ONDOYANT, adj. ‖ 1° Qui ondoie, qui se meut en ondes, مُتَمَوِّجٌ *motemōūoūedj,* fém. ĭ; مُمَوِّجٌ *momōūoūedj,* fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Ondoyer.* ‖ 2° Étincelant, en parl. d'une lame, مَأْثُورٌ *màṭṡōūr.* V. *Brillant, Étincelant* etc.

ONDOYER ‖ 1° v. n. Se mouvoir en ondes, مَوَّجَ *mōūoūedj,* 2e f. de مَاجَ *màdj,* aor. *o* (n. d'act. تَمْوِيجٌ *temōūidj* s. m.); 5e f. تَمَوَّجَ *temōūoūedj* (n. d'act. تَمَوُّجٌ *temaōūoūdj* s. m.); 6e f. تَمَاوَجَ *temàōūdj* (n. d'act. تَمَاوُجٌ *temàōūdj* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Baptiser, عَمَّدَ *'ammed,* 2e f. de عَمَدَ *'amed,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْمِيدٌ *ta'mid* s. m.); ondoyé, مُعَمَّدٌ *mo'ammed,* fém. ĭ; usités dans le lang. en gén. V. *Baptiser.*

ONDULANT, adj. Qui ondule, مُتَمَاوِجٌ *motemàōūedj,* fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Onduler.*

ONDULATION, s. f. Mouvement oscillatoire dans un liquide etc., تَمَاوُجٌ *temàōūdj* s. m. (lang. en gén.). V. *Vibration* et les noms d'act. du verbe *Onduler.*

ONDULATOIRE, adj. Qui se propage en ondulations, مُتَمَاوِجٌ *motemàōūedj,* fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Oscillatoire.*

ONDULÉ, adj. مُتَمَاوِجٌ *motemàōūedj,* fém. ĭ (lang. en gén.). — En parl. des cheveux, v. *Frisé.*

ONDULER, v. n. Avoir comme un mouvement d'ondulation, مَوَّجَ *mōūoūedj,* 2e f. de مَاجَ *màdj,* aor. *o* (n. d'act. تَمْوِيجٌ *temōūidj* s. m.); 5e f. تَمَوَّجَ *temōūoūedj* (n. d'act. تَمَوُّجٌ *temaōūoūdj* s. m.); 6e f. تَمَاوَجَ *temàōūdj* (n. d'act. تَمَاوُجٌ *temàōūdj* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Osciller.*

ONÉREUSEMENT, adv. D'une manière onéreuse, بثقل *beṯsaqal* (lang. en gén.). V. *Lourdement, Pesamment.*

ONÉREUX, adj. ‖ 1° Qui est à charge, qui pèse, ثَقِيلٌ *ṯsaqïl,* fém. ĭ; plus onéreux, أَثْقَلُ *aṯsqal,* fém. ثَقْلَاءُ *ṯsaqlà,* plur. ثُقَّلٌ *ṯsaqqol;* us. dans le lang. en gén. V. *à Charge, Lourd.*

ONGLE, s. m. ‖ Des doigts etc., ظُفْرٌ *dhafr* s. m., plur. أَظْفَارٌ *adhfàr* (lang. en gén.); rognure d'ongles, قص الاظفار *qaṣṣ el adhfàr;* qui a les ongles longs, أَظْفَرُ *adhfar,* fém. ظَفْرَاءُ *dhafrà,* plur. ظُفْرٌ *dhofr* (lang. en gén.); tremper les ongles dans qqch., ظَفَّرَ *dhaffar,* 2e f. de ظَفَرَ *dhefar,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَظْفِيرٌ *tadhfïr* s. m.); enfoncer les ongles dans qqch., 8e f. إِظْتَفَرَ *edhdhefar,* av. acc. (n. d'act. إِظْفَارٌ *edhdhefàr* s. m.). — Ongle arraché avec la racine, قِلْفَةٌ *qelfa* s. f. — Qui a les ongles coupés courts, مُقَلَّمٌ *moqallem,* fém. ĭ; مَقْلُومُ الظَّفَرِ *maqlōūm edhdhefar;* rognure d'ongles, قُلَامَةٌ *qolàma* s. f. — ‖ Taches blanches sur les ongles, كَدَبٌ *kedeb,* coll. masc. — مِنْقَشٌ *metech* s. m. — نُدْغَةٌ *nodgha* s. f.; مِنْدَغَةٌ *mendegha* s. f., plur. مَنَادِغُ *menàdegh.* ‖ Ordure des ongles, فَصِيطٌ *faṣïṭh* s. m. — تَفٌّ *teff,* coll. masc. V. *Griffe* etc.

ONGLÉ, adj. Qui a des serres, مُظَفَّر *modẖaffar*, fém. ة (lang. en gén.).

ONGLÉE, s. f. Engourdissement causé par le froid, صَقْعَة *ṣaq'a* s. f. (lang. en gén.). | Excroissance au coin de l'œil, ظِفْرَة *ḏẖafra* s. f. (lang. en gén.).

ONGLET, s. m. | 1° Épine au bord de l'aile des insectes, شُوكَة *chōūka* s. f., plur. شُوك *chōūk* (lang. en gén.). V. *Épine.* | 2° Terme de relieur, شَرِيجَة *cheriǰa* s. f., plur. شَرَايِج *cheràiǰ*. — شِيرَازَة *chiràza* s. f.

ONGUENT, s. m. بُرْهَم *borhem* s. m. (Alger, Cherbonneau). V. مرهم. — دِمَّ *demm* s. m.; pour les paupières, دِمَام *demàm* s. m. — en gén., دُهْن *dohn* s. m.; دِهَان *dehàn* s. m.; us. dans le lang. en gén. — pour les plaies, رُوْمَة *rōūma* s. f. — Enduire d'onguent une plaie etc., لَبَزَ *lebz*, aor. *i*, av. acc. de la blessure (n. d'act. لَبْز *lebz* s. m.) — لَغَم *lagham* s. m.; s'enduire d'onguent les lèvres etc., تَلَغَّم *telaghgham*, 5e f. de لَغَم *legham*, aor. *a*, av. ب de l'onguent (n. d'act. تَلَغُّم *telaghghoum* s. m.). — مَرْهَم *merhem* s. m. V. *Pommade.*

ONGUICULE, s. m. Petit ongle, ظُفَيْر *ḏẖofir* s. m. (lang. en gén.), dimin. de ظفر *ḏẖefar*.

ONGUICULÉ, adj. Muni d'ongles, مُظَفَّر *modẖaffar*, fém. ة (lang. en gén.).

ONGUIFORME, adj. Qui a la forme d'un ongle, على صورة ظِفر *'ala ṣōūret ḏẖafar* (vulg. en gén.).

ONGULÉ, adj. على صورة ظفر *'ala ṣōūret ḏẖefar* «qui a la forme d'un ongle» (lang. en gén.).

ONIROCRITIE, s. f. Art d'interpréter les songes, فنّ تفسير الاحلام *fenn tefsir el iẖlàm* (lang. en gén.).

ONIROMANCIEN, s. m. Celui qui interprète les songes, مفسّر الاحلام *mofesser el iẖlàm* (lang. en gén.).

ONTOLOGIE, s. f. Science de l'être, علم تجريد الوجود *'elm taǰrìd el ōūǰōūd* s. m. (lang. en gén.).

ONYX, s. m. Sorte d'agate, جِزْع *ǰeza'* s. m. (lang. en gén.).

ONZE, adj. Num. card. | 1° Nombre contenant dix et un, احد عشر *aḥad 'achar* «un et dix» (dans le lang. vulg. on prononce *aḥdàch*); us. dans le lang. en gén. N. B. Dans le langage vulgaire on fait suivre le mot *aḥdàch* d'un ن euphonique; ex.: Onze maisons, احد عشر دار *ahdàch en dàr*; onze cents, احد عشر مائة *aḥdàch en mià*; onze mille, احد عشر الف *aḥdàch en elf*. | 2° Se dit pour onzième, حادى عشر *ḥàdi 'achar* (lang. en gén.).

ONZIÈME, adj. Num. ord., حادى عشر *ḥàdi 'achar*, fém. حادية عشرة *ḥàdia 'achara* (lang. en gén.).

ONZIÈMEMENT, adv. حادى عشرًا *ḥàdi 'achran* (lang. en gén.).

OPACIFIER, v. a. Rendre opaque, rendre plus épais un corps, غَلَّظ *ghallaḍ*, 2e f. de غَلَظ *gheleḍ*, av. acc. de la ch.; opacifié, مُغَلَّظ *moghallaḍ*, fém. ة; s'opacifier, 5e f. du même تَغَلَّظ *teghallaḍ* (n. d'act. تَغَلُّظ *teghallouḍ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Rendre plus noir, plus obscur, ظَلَّم *ḏẖallam*, 2e f. de ظَلَم *ḏẖelam*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. تَظْلِيم *taḏẖlim* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Épaissir.*

OPACITÉ, s. f. ظَلَامَة *ḏẖelàma* s. f. (lang. en gén.). — غَلَاظَة *gheleàḍa* s. f. (lang. en gén.). V. *Épaisseur, Opaque.*

OPAQUE, adj. Non transparent, مُظْلِم *moḏẖlem*, fém. ة (lang. en gén.). — غَلِيظ *gheliḍ*, fém. ة «épais» (lang. en gén.). — من غير ضوء *men ghéir ḏẖaōū* «sans lumière» (vulg. en gén.). V. *Épais, Obscur, Sombre* et trad. par «non transparent».

OPÉRATEUR, s. m. Celui qui fait des opérations chirurgicales, جَرَّاح *ǰarràḥ* s. m. (lang. en gén.). || Charlatan, v. ce mot.

OPÉRATION, s. f. || 1° Action d'une puissance etc. qui produit un effet, عَمَل *'amel* s. m., plur. أَعْمَال *a'màl* (lang. en gén.). — فِعْل *fi'l* s. m., plur. أَفْعَال *af'àl* (lang. en gén.). || Opération de la grâce, تاثير النّعمة *tàtsir enna'ma* s. m. (El. Bochtor). | 2° Terme de mathématique, حِسَاب *ḥesàb* s. m. (lang. en gén.). | 3° Plans combinés, desseins en voie d'exécution, عَمَل *'amel* s. m., plur. أَعْمَال *a'màl* (lang. en gén.). V. *Dessein, Plan* etc. | 4° Transaction financière. V. *Transaction.* | 5° Terme de guerre, حَرَكَة *ḥareka* s. f., plur. ات (lang. en gén.). | 6° Opération chirurgicale, جَرْح *ǰarḥ* s. m.

OPÉRÉ, part. passé. Qui est effectué, مَعْمُول *ma'mōūl*, fém. ة (lang. en gén.). — مَفْعُول *maf'ōūl*, fém. ة (lang. en gén.). *Effectué, Opérer.*

OPÉRER, v. a. | 1° Produire un effet, صَنَع *ṣena'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. صَنْع *ṣana'* s. m. et مَصْنَع *maṣna'* s. m.); opéré, مَصْنُوع *maṣnoūu'*, fém. ة; qui opère, صَانِع *ṣàne'*, fém. ة (lang. en gén.). — عَمَل *'amel*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. عَمْل *'amel*, s. m.); opéré, مَعْمُول *ma'mōūl*, fém. ة; qui opère, عَامِل *'àmel*, fém. ة (lang. en gén.). — فَعَل *fa'al*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. فَعْل *fa'l* s. m.); opéré, مَفْعُول *maf'ōūl*, fém. ة; qui opère, فَاعِل *fa'el*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Effectuer, Faire, Produire.* 2° Faire une opération de chirurgie, شَقّ *chaqq*, aor. *o*, «fendre ouvrir», av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Amputer, Traiter* etc. | 3° Produire son effet, en parl. d'un médicament, عَمَل *'amel*, aor. *a*, av. فى (lang. en gén.). V. *Effet, Produire.*

OPHIASE, s. f. Chute de cheveux, v. *Calvitie, Cheveux.*

OPHIDIEN, adj. Qui ressemble à un serpent, مشابه حيّة *mochàbeh ḥia* (vulg. en gén.).

OPHIOGLOSSE, s. f. Plante, لسان الحيّة *lesàn el ḥià* s. m. «langue de serpent».

OPHIOGRAPHIE, s. f. Description des serpents, وصف الاحناش *ōūàṣf el aḥnàch* s. m. (lang. en gén.).

OPHIOLÂTRIE, s. f. Culte des serpents, عبادة الاحناش *'ebàdet el aḥnàch* s. f. (vulg. en gén.).

OPHITE, s. m. رخام اخضر *rekhàm aḵẖḍẖar* s. m. «marbre vert» (lang. en gén.).

OPHIUCHUS, s. m. Constellation, الرّاعى *errà'i* «le berger» (lang. en gén.).

OPHTHALMIE, s. f. رَمَد *remed* s. m.; atteint d'ophthalmie, رَمِد *remid*, fém. ة; atteint d'ophthalmie, أَرْمَد *armed*, fém. رَمْدَاء *ramdà*, plur. رُمُد *romod*; être atteint d'ophthalmie, رَمِد *remed*, aor. *a* (n. d'act. رَمَد *remed* s. m.); usités dans le lang. en gén. — سَاهِكَى *sàhek* s. m.

OPHTHALMIQUE, adj. Qui concerne les yeux, عَيْنِىّ *'aïnì*, fém. ة (lang. en gén.). | Qui a rapport à l'ophthalmie, رَمَدِىّ *ramedì* (lang. en gén.).

OPHTHALMOGRAPHIE, s. f. Description de l'œil, وصف العين *ōūaṣf el'aïn* s. m. (lang. en gén.).

OPHTHALMOTOMIE, s. f. Trad. par «Extirpation de l'œil»

OPIACÉ, adj. Qui contient de l'opium, فيه الافيون *fih elafiōūn* (vulg. en gén.).

OPIAT, s. m. | Electuaire où il entre de l'opium, معجون بالافيون *ma'ǰōūn belafiōūn* (vulg. en gén.). || Pâte pour les dents, معجون للاسنان *ma'ǰōūn lelasnàn* s. m. (vulg. en gén.).

OPILATIF, adj. Qui obstrue, مُسَدِّد *mosedded* (lang. en gén.). V. *Obstruer.*

OPILATION, s. f. Obstruction, سَدّ *sedd* s. m. (lang. en gén.). V. *Obstruction.*

OPILÉ, part. passé. Obstrué, مَسْدُود *mesdōūd*, fém. ة; (lang. en gén.).

OPILER, v. a. Obstruer, سَدَّ *sedd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَدّ *sedd* s. m.); opilé, مَسْدُود *mesdūd*, fém. ة; qui opile, مُسَدِّد *moseddɛd*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Obstruer* etc.

OPIMES, V. *Butin, Dépouilles.*

OPINANT, adj. Celui qui opine, عاطى رايه *'àlli ràiou* «donnant son avis» (vulg. en gén.).

OPINER, v. n. ‖ 1° Dire son sentiment dans une délibération, عطى رايه *'atha ràiou* «donner son avis» (lang. en gén.). — قال رايه *qàl ràiou* «dire son avis» (vulg. en gén.). ‖ 2° Opiner à..., être d'avis que . . ., v. *être d'Avis, Décider, Opinion.*

OPINIÂTRE, adj. 1° Fortement attaché à son opinion, جَمُوح *djamoūḥ*, plur. جُمَّح *djomoḥ*. V. *Obstiné.* — سَانِر *sànɛr*, fém. ة, plur. سُنَّار *sonnàr;* être opiniâtre, entêté, سَنَرَ *senɛr*, aor. *a* (n. d'act. سَنَر *senar* s. m.). — persévérant, مُصِرّ *moserr*, fém. ة. — غَانِد *'ànɛd*, plur. عَوَانِد *'oūànɛd* et عُنَّد *'onnad;* عَنِيد *'anid*, plur. عُنَدَاء *'onedà;* مُعَانِد *mo'ànɛd*, fém. ة; être opiniâtre, entêté, عَنَدَ *'anɛd*, aor. *o* (n. d'act. عُنُود *'onoūd* s. m.); usités dans le lang. en gén. — dans la discussion, مِلَزّ *mlezz*, fém. ة. — أَمْقَع *amqa'*, fém. مَقْعَاء *maq'à*, plur. مُقَّع *moqo'*. V. *Entêté, Obstiné* etc. ‖ 2° En parl. des choses, شَدِيد *chedid*, fém. ة (lang. en gén.). — (maladie), عَسِر *'asir* et عسر الدّواء *'asir eddoūà* «rebelle au remède» (vulg. en gén.).

OPINIÂTRÉMENT, adv. D'une façon opiniâtre, عِنَادًا *'enàdan*, adv.; بِعِنَاد *be'enàd* (lang. en gén.). Trad. par «avec entêtement, avec opiniâtreté».

OPINIÂTRER, v. a. ‖ 1° Soutenir en opiniâtre, عَنَدَ *'anɛd*, aor. *o*, av. de la ch. (n. d'act. عُنُود *'onoūd* s. m.); 4e f. أَعْنَدَ *a'ned*, av. de la ch. (n. d'act. إِعْنَاد *e'nàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — شَدَّ *chedd*, aor. *o*, av. de la ch. (vulg. Afrique). V. *s'Entêter, Soutenir* etc. ‖ 2° S'opiniâtrer, v. réfl., les mêmes que les précédents.

OPINIÂTRETÉ, s. f. ‖ 1° Entêtement, obstination, تَعَصُّب *ta'assoub* s. m. — عِنَاد *'enàd* s. m.; تَعَانُد *te'ànoud* s. m. (lang. en gén.). V. *Entêtement, Obstination.* ‖ 2° Fermeté, constance, v. ces mots.

OPINION, s. f. ‖ 1° Avis, sentiment de celui qui opine, jugement, conjecture, تُهَمَة *tohema* s. f. — conjecture, حِسْبَان *ḥesbàn* s. m. — avis, manière de voir, رَأْي *ràï* s. m., plur. آرَاء *arà* (lang. en gén.); avoir, se former telle opinion de qqch. ou de qqn., رَأَى *ràa*, aor. *a*, av. acc.; opinion, manière de voir, مَرِيَّة *merïa* s. f., plur. مَرَايَا *meràïà*. — avis, زَعْم *za'm* s. m; زَعْمَة *za'ma* s. f.; énoncer une opinion, زَعَمَ *za'am*, aor. *o;* opinion, avis, مَزْعَم *maz'am* s. m., plur. مَزَاعِم *mezà'em;* usités dans le lang. en gén. — Idée, ظَنّ *dhann* s. m., plur. ظُنُون *dhonoūn* (lang. en gén.); مَظِنَّة *medhanna* s. f.; مَظْنُون *madhnoūn* s. m. (lang. en gén.); ex. : ils ne suivent que des opinions, وَمَا يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنّ (Coran, chap. 53). — Énoncer une opinion, عَشَنَ *'achen*, aor. *o;* 2e f. عَشْنَ *'achchen* (n. d'act. تَعْشِين *ta'chin* s. m.); 8e f. إِعْتَشَنَ *e'techen* (n. d'act. إِعْتِشَان *e'techàn* s. m.). — avis, مَقَالَة *meqàla* s. f. (lang. en gén.). — avis, مَلَا *melà* s. m., plur. أَمْلَا *amlà*. — avis, رَأْي *oūài* s. m. — Idée fausse qu'on se fait d'une chose, وَهْل *oūehel* s. m., plur. أَوْهَال *aoūhàl;* se former une opinion sur qqch., وَهَلَ *oūhel*, av. الى de la ch. (n. d'act. وَهْل *oūehel* s. m.). — مَذْهَب *medheb* s. m., plur. مَذَاهِب *medaheb* (lang. en gén.). — Conjecture, idée qque, وَهْم *oūehem* s. m., plur. أَوْهَام *aoūhàm;* مُوْهِمَة *moūhema* s. f.; se former une opinion sur qqch., وَهَمَ *oūhem*, aor. يَهِمُ, av. فى de la ch. (n. d'act. وَهْم *oūehem* s. m.); 5e f. du même تَوَهَّمَ *toūehhem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوَهُّم *toūehhoum* s. m.). V. *Avis, Conjecture* etc. ‖ 2° Idée qu'on se fait de qqn. ou de qqch. — qui a une haute opinion de soi-même, مُخَيِّل *mokhil*, fém. ة; se former une opinion défavorable de qqn. ou de qqch., تَخَيَّل *tekhïel*, 5e f. de خَال *khàl*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (lang. en gén.). — De qui on a une mauvaise opinion, مُرَهَّق *morahhaq*, fém. ة. — Mauvaise opinion, رَيْب *réib* s. m.; concevoir une mauvaise opinion de qqn., تَرَيَّب *teriïeb*, 5e f. de رَابَ *ràb*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَرَيُّب *teréïioub* s. m.); qui a une mauvaise opinion de qqn., مُرِيب *morib*, av. ب de la pers. — Avoir de qqn. une mauvaise opinion, سَلْقَم *salqam*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَلْقَمَة *salqema* s. f.). — Avoir bonne opinion de qqn. sur sa bonne mine, إِسْتَمَا *estemà*, 8e f. de سَمَا *semà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِمَاء *estemà* s. m.). — Concevoir une mauvaise opinion de qqn., سَاء *sàa*, aor. *o*, av. ب de la pers. et acc. de l'opinion; 4e f. أَسَاء *asàa* avec la même construction grammaticale. — Mauvaise opinion de qqn., هُورَة *hoūra* s. f. — Avoir bonne opinion de qqn., ظَنّ فيه الخير *dhann fih el ḫhéir* «en penser du bien»; avoir mauvaise opinion, ظَنّ فيه الشّرّ *dhann fih echcharr* «en penser du mal»; usités dans le lang. vulg. en gén. V. *Jugement* etc. 3° Partager l'opinion de qqn., وَافَقَ *oūàfaq*, 3e f. de وَفَقَ *oūfaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَافَقَة *moūàfeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Différer d'opinion, فَارَقَ *fàraq*, 3e f. de فَرَقَ *feraq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فى de l'opinion (n. d'act. فِرَاق *feràq* s. m. et مُفَارَقَة *mofàreqa* s. f.); en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَفَارَقُوا *tefàreqoū*, av. فى de l'opinion; usités dans le lang. en gén. — Différer d'opinion avec qqn., خَالَفَ *khàlef*, 3e f. de خَلَفَ *khelef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى de l'opinion (n. d'act. خِلَاف *khelàf* s. m. et مُخَالَفَة *mokhàlefa* s. f.); en parl. de plusieurs personnes, 6e f. du même au plur. تَخَالَفُوا *tekhàlefoū*, av. فى de l'opinion; usités dans le lang. en gén. ‖ 4° L'opinion publique, راى الشّعب *ràï echcha'b* s. m. (Levant, El. Bochtor). — راى النّاس *ràï ennàs* s. m. (lang. en gén.). ‖ 5° Doctrine de politique, de religion etc., مَذْهَب *medheb* s. m., plur. مَذَاهِب *medàheb* (lang. en gén.). — صَفّ *ṣaff* s. m., plur. صُفُوف *ṣofoūf* (lang. en gén.). V. *Doctrine, Parti* etc.

OPIOPHAGE, s. m. Mangeur d'opium, أَفْيُونِيّ *afïoūni*, plur. ة (lang. en gén.). — تِرْيَاقِيّ *teriàqi* s. m.

OPIUM, s. m. أَفْيُون *afïoūn* s. m. إِفْيُونَ et أَفْيُون *afïoūn* (lang. en gén.). — تِرْيَاق *teriàq* s. m.; qui fait usage de l'opium تِرْيَاقِيّ *teriàqi*, plur. ة.

OPOBALSAMUM, s. m. Baume de la Mecque, بَلْسَم ابيض *balsam abiadh* s. m. «baume blanc» (El. Bochtor).

OPOPANAX, s. m. Sue gommeux, جَوَاشِير *djoūàchir* s. m.

OPPORTUN, adj. Qui est à propos — moment opportun, تُقَّان *teffàn* s. m.; en temps opportun, على تُقَّانِهِ *'alà teffànou.* — فى وَقْتِهِ *fi oūaqtou* «dans son temps» (lang. en gén.). — En temps opportun, فى زَمَانِهِ *fi zemànou* (lang. en gén.). — Bon, en parl. de toute chose, طَيِّب *thaïieb*, fém. ة (lang. en gén.). — Opportun, مُسَاعِد *mosà'ed*, fém. ة; مُنَاسِب *monàseb*, fém. ة (lang. en gén.). — Moment opportun, إِبَّان *ebbàn* s. m. V. *Convenable, Propre.*

OPPORTUNÉMENT, adv. D'une manière opportune, بِمُنَاسَبَة *bimonàseba* (lang. en gén.). V. *à Propos* et trad. par «avec opportunité».

OPPORTUNITÉ, s. f. ‖ 1° Occasion favorable, moment opportun, إِبَّان *ebbàn* s. m. — أَيْن *aïn* s. m. — حَبَالَة *ḥebàla* s. f. — فُرْصَة *forṣa* s. f. (El. Bochtor). — أَلْوَقْت *eloūaqt* s. m. «le moment» (lang. en gén.). — نُهْزَة *nohza* s. f., plur. نُهَز *nohas.* — نَوْبَة *noūba* s. f. — وُقُوف *oūfoq* s. m. V. *Occasion* etc. ‖ 2° Qualité de ce qui est opportun, مُنَاسَبَة *monàseba* s. f. (lang. en gén.). — مُوَافَقَة *moūàfeqa* s. f. (lang. en gén.).

OPPOSABLE, adj. Qui peut être mis en face, مُتَعَرِّض *mote'arredh*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Opposer.*

OPPOSANT, adj. ‖ 1° Qui met en opposition ou en face, مُعَرِّض *mo'arredh* (lang. en gén.). ‖ 2° Qui s'oppose à . . ., مُتَعَرِّض *mote'arredh*, fém. ة, av. ل (lang. en gén.). V. *Opposer.*

OPPOSÉ, part. passé. 1° Placé vis-à-vis, مُقَابِلٌ *moqàbel*, fém. ĕ; مُتَقَابِلٌ *moteqàbel*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 2° Qui est en opposition, qui combat contre, en parl. des personnes ou des choses, مُخَالِفٌ *mokhàlef*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Ennemi, مُشِمٌّ *mochemm*. — ضِدٌّ *dhadd*, plur. أَضْدَادٌ *adhdàd*; ضَدِيدٌ *dhadid* (lang. en gén. en parl. des personnes ou des choses). — مُعَارِضٌ *mo'àredh* fém. ĕ (lang. en gén.). — à qqn., hostile, مُعَسِّرٌ *mo'asser*, fém. ĕ; être opposé à qqn., عَسَّرَ *'asser*, 2e f. de عَسَرَ *'aser*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْسِيرٌ *ta'sir* s. m.). V. *Adversaire*, *Contraire* etc. ‖ 3° Qui diffère totalement, en parl. des personnes ou des choses, مُخَالِفٌ *mokhàlef*, fém. ĕ (lang. en gén.). — ضِدٌّ *dhadd*, plur. أَضْدَادٌ *adhdàd* (lang. en gén.); ضَدِيدٌ *dhadid*. — Contraire, qui fait contraste, نَقِيضٌ *neqidh*, plur. نُقَضَاءُ *nogedhà*. V. *Contraire*, *Différent* etc. s. m. L'opposé, صِتٌّ *sètt* s. m. et ĕ s. f. — ضَرٌّ *sarr'* s. m. V. *Contraire*.

OPPOSER, v. a. 1° Mettre une chose en face d'une autre, قَابَلَ *qàbel*, 3e f. de قَبَلَ *gebel*, aor. *o*, av. acc. de l'un et ب de l'autre ou av. deux acc. (n. d'act. مُقَابَلَةٌ *moqàbela* s. f.); opposé, مُقَابِلٌ *moqàbel*, fém. ĕ; être opposé, mis vis-à-vis, 6e f. du même تَقَابَلَ *teqàbel* (n. d'act. تَقَابُلٌ *teqàboul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — une chose à une autre, قَذَفَ *qedef*, aor. *i*, av. ب de l'une et على de l'autre (n. d'act. قَذْفٌ *qadf* s. m.); ex. : mais nous opposons la vérité au mensonge, بَلْ نَقْذِفُ بِٱلْحَقِّ عَلَى ٱلْبَاطِلِ (Coran, chap. 21). — قَاوَمَ *qàoum*, 3e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. acc. et ب ou avec deux acc. (n. d'act. مُقَاوَمَةٌ *moqàoûma* s. f.) (Levant, El. Bochtor). — كَافَأَ *kàfà*, 3e f. de كَفَأَ *kefà*, aor. *a*, av. acc. et ب ou av. deux acc. (n. d'act. مُكَافَأَةٌ *mokàfàa* s. f.). ‖ 2° Placer une chose de manière qu'elle fasse obstacle. عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. et ل (n. d'act. عَرْضٌ *'ardh* s. m.); 2e f. عَرَّضَ *'arradh*, av. acc. et ل ou av. deux acc. (n. d'act. تَعْرِيضٌ *ta'ridh* s. m.); opposé, مُعَرَّضٌ *ma'roûdh*, fém. ĕ; opposé, مُعَرَّضٌ *mo'arradh*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — حَظَّ *hadhdh*, aor. *o*, av. acc. de l'un et ضدّ *dhadd* de l'autre; us. dans le lang. vulg. en gén. ‖ 3° Faire que qqn. tienne tête à d'autres, عَرَّضَ *'arradh*, 2e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de l'un et ل de l'autre (n. d'act. تَعْرِيضٌ *ta'ridh* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Fig. Mettre en obstacle qqch. de moral. عَرَضَ *'aradh*, 2e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. et ل (n. d'act. تَعْرِيضٌ *ta'ridh* s. m.); opposé, مُعَرَّضٌ *mo'arradh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Objecter, v. ce mot. ‖ 6° Se servir de personnes ou de choses pour résister à d'autres, عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. et ل (n. d'act. عَرْضٌ *'ardh* s. m.); 2e f. عَرَّضَ *'arradh*, av. acc. et ل (n. d'act. تَعْرِيضٌ *ta'ridh* s. m.); opposé, مُعَرَّضٌ *mo'arradh*, fém. ĕ (lang. en gén.). 7° S'opposer, v. réfl. S'opposer à qqn., أَتْعَلَ *ats'al*, 4e f. de ثَعَلَ *tse'al*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. إِتْعَالٌ *ets'àl* s. m.). — à qqn., lui résister, جَاسَا *djàsà*, 3e f. de جَسَا *djesà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُجَاسَاةٌ *modjàsà* s. f.). — à qqn. ouvertement, se déclarer son ennemi, جَالَحَ *djàlah*, 3e f. de جَلَحَ *djelah*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُجَالَحَةٌ *modjàlcha* s. f.); qui s'oppose à qqn., مُجَالِحٌ *modjàleh*, fém. ĕ. — à qqn. ouvertement, lui être hostile, جَالَا *djàlà*, 3e f. de جَلَا *djelà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Résister à qqn., حَاجَفَ *hàdjef*, 3e f. de حَجَفَ *hedjef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُحَاجَفَةٌ *mohàdjefa* s. f.). — à qqn., être d'un avis différent, خَالَفَ *khàlef*, 3e f. de خَلَفَ *khelef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خِلَافٌ *khelàf* s. m.); en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَخَالَفُوا *tekhàlefoû* (n. d'act. تَخَالُفٌ *tekhàloûf* s. m.); usités dans le lang. en gén. — à qqn., lui résister, دَابَرَ *dàber*, 3e f. de دَبَرَ *deber*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُدَابَرَةٌ *modàbera* s. f.); qui s'oppose à qqn., مُدَابِرٌ *modàber*, fém. ĕ. — à qqn., lui résister, رَادَدَ *ràdad*, 3e f. de رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — à qqn., le détourner de qqch., شَطَنَ *chethan*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَطْنٌ *chathan* s. m.). — à qqn., le contrecarrer, أَشْغَا *achghà*, 4e f. de شَغَا *cheghà*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِشْغَاءٌ *echghà* s. m.). — à qqn., être en désaccord avec lui, شَاقَقَ *chàqaq*, 3e f. de شَقَّ *chaqq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — à qqn., lutter contre lui, شَاقَدَ *chàqad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَاقَدَةٌ *mochàqeda* s. f.); qui s'oppose à qqn., مُشَاقِدٌ *mochàqed*, fém. ĕ. — à qqn., lui résister, صَادَا *sàdà*, 3e f. de صَدَا *sedà*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; 5e f. de تَصَدَّا *tesàdà*, av. ل de la pers.; qui s'oppose à qqn., مُتَصَدٍّ pour مُتَصَدِّيٌ *motesàddi*. — à qqn.; lui être contraire, ضَادَّ *dhàdd*, 3e f. de ضَدَّ *dhadd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُضَادَّةٌ *modhàdda* s. f.); en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَضَادُّوا *tedhàddoû*; us. dans le lang. en gén. — à qqn., le combattre, ضَارَّ *dhàrr*, 3e f. de ضَرَّ *dharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُضَارَّةٌ *modhàrra* s. f.). — à qqn., عَارَضَ *'aradh*, 3e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَارَضَةٌ *mo'aredha* s. f.); 5e f. تَعَرَّضَ *te'arradh*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَعَرُّضٌ *te'arroudh* s. m.); 6e f. تَعَارَضَ *te'àradh*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَعَارُضٌ *te'àroudh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — à qqn., lui résister, عَانَدَ *'àned*, 3e f. de عَنَدَ *'aned*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَانَدَةٌ *mo'àneda* s. f.); en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَعَانَدُوا *te'ànedoû* (n. d'act. تَعَانُدٌ *te'ànoud* s. m.). — à qqn., le contrecarrer, lui résister, قَادَى *qàdà*, 3e f. de قَدَى *qedà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — à qqn., lui tenir tête, قَاوَمَ *qàoûm*, 3e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. قِوَامٌ *qoûàm* s. m. et مُقَاوَمَةٌ *moqàoûma* s. f.); us. dans le lang. en gén. — à qqn., lui résister, كَافَلَ *kàfel*, 3e f. de كَفَلَ *kefel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَافَلَةٌ *mokàfela* s. f.); qui s'oppose à qqn., مُكَافِلٌ *mokàfel*, fém. ĕ. — à qqn., لَاوَذَ *làoûd*, 3e f. de لَاذَ *làd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاوَذَةٌ *molàoûda* s. f.). — à qqn., lui résister, نَاءَا *nàa*, 3e f. de نَاءَ *nàa*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاوَاةٌ *monàoûà* s. f.). — à qqn., être son adversaire, وَازَنَ *oûàzen*, 3e f. de وَزَنَ *oûzen*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَازَنَةٌ *moûàzena* s. f.). — à qqn., lui tenir tête, وَاقَفَ *oûàqaf*, 3e f. de وَقَفَ *oûqaf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على ou فى de la ch. (n. d'act. مُوَاقَفَةٌ *moûàqefa* s. f.). V. *Contrecarrer*, *Contredire*, *Résister* etc. 8° S'opposer à qqch., إِمْتَنَعَ *emtena'*, 8e f. de مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. من de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. إِمْتِنَاعٌ *emtenà'* s. m.); qui s'oppose, مُمْتَنِعٌ *momtena'*; us. dans le lang. en gén. V. *Empêcher*. 9° Être placé en obstacle, تَعَرَّضَ *te'arradh*, 5e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i* (n. d'act. تَعَرُّضٌ *te'arroudh* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : il s'est opposé entre son père et eux, تعرّض بين ابيه وبينهم *te'arradh béin abih oû béinhoum*. ‖ 10° S'opposer à un jugement, à un mariage, إِمْتَنَعَ *emtena'*, 8e f. de مَنَعَ *mena'*, aor. *o*, av. من de la ch. (n. d'act. إِمْتِنَاعٌ *emtenà'* s. m.). — تَعَرَّضَ *te'arradh*, 5e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. ل (lang. en gén.).

OPPOSITE, s. m. L'opposé, le contraire, ضِدٌّ *dhadd* s. m., plur. أَضْدَادٌ *adhdàd* (lang. en gén.). V. *Contraire*, *Opposé*. ‖ A l'opposite loc. adv. En face, مُقَابِلَةً *moqàbela* (lang. en gén.). V. *en Face* etc.

OPPOSITIF, adj. Qui est placé à l'opposite d'une autre chose, مُقَابِلٌ *moqàbel*, fém. ĕ (lang. en gén.).

OPPOSITION, s. f. ‖ 1° Action de mettre en face, vis-à-vis, مُقَابَلَةٌ *moqàbela* s. f. (lang. en gén.); être en opposition, en face, en parl. de plusieurs choses ou personnes, تَقَابَلُوا *teqàbelоû*, 6e f. plur. de قَبَلَ *qebel* (lang. en gén.). ‖ 2° Contrariété, contraste, différence, contradiction, مُخَالَفَةٌ *mokhàlefa* s. f.; خِلَافٌ *khelàf* s. m.; être en opposition avec qqn., خَالَفَ *khàlef*, 3e f. de خَلَفَ *khelef*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; être en opposition, en parl. de plusieurs personnes, 6e f. du même au plur., تَخَالَفُوا *tekhàlefoû*; usités dans le lang. en gén. — Contradiction, دِقْرَارَةٌ *deqràra* s. f., plur. دَقَارِيرُ *deqàrir*. — Contradiction, résistance, مُصَادَرَةٌ *mosàdera* s. f. — Être en opposition avec qqch., former une contre-partie, قَابَلَ *qàbel*, 3e f. de قَبَلَ *qebel*, aor. *o* (n. d'act. مُقَابَلَةٌ *moqàbela* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Contraste,

contradiction, lutte, تَنَاقُضٌ *tenàqoudh* s. m.; être en opposition, combattre, تَنَاقَضَ *tenàqadh*, 6e f. de نَقَضَ *neqadh*, aor. *i* (n. d'act. تَنَاقُضٌ *tenàqoudh* s. m.). — Différence, فَرْقٌ *farq* s. m.; فِرَاقٌ *feràq* s. m.; مُفَارَقَةٌ *mofàreqa* s. f.; former opposition avec qqn. ou qqch., فَارَقَ *fàraq*, 3e f. de فَرَقَ *feraq*, aor. *a*, *o*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. V. *Différence*. — Antagonisme, وَتْنَةٌ *ōuetna* s. f. V. *Antagonisme, Contrariété, Contraste, Différence* etc. et les noms d'act. des verbes *Opposer, s'Opposer*. ‖ 3° Terme de jurisprudence, مَنْعٌ *mena'* s. m.; mettre opposition à ..., مَنَعَ *mena'*, aor. *o*, av. عن (lang. en gén.). ‖ 4° Terme d'astronomie, مُقَابَلَةٌ *moqàbela* s. f. (lang. en gén.). ‖ 5° Parti de l'opposition, الضِّدّ *edhdhadd* s. m. (lang. en gén.).

OPPRESSÉ, part. passé. ‖ 1° Suffoqué, جَرْضَى *djardhà*. — Être oppressé, بُهِرَ *boher*, passif de بهر *beher*. — Être oppressé, سَاطَ *sāth*, aor. *o* (n. d'act. سَوْطٌ *sōuth* s. m.). — Très affecté, شَجِيٌّ *chedjy*, fém. ĕ; مَشْجُوٌّ *mechdjōu*, fém. ĕ; être oppressé par qqch., شَجِيَ *chedja*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. شَجًا *chedjà* s. m.) et 6e f. تَشَاجَى *techàdjà*. — Dans l'angoisse, ضَجِرٌ *dhadjèr*, fém. ĕ; être oppressé à la suite d'une grande contrariété, ضَجِرَ *dhedjer*, aor. *a*, av. ب ou عن de la ch. (n. d'act. ضَجَرٌ *dhadjar* s. m.). — Dont le cœur est serré, غَنِصٌ *ghenis*, fém. ĕ; être oppressé, dans l'angoisse, غَنِصَ *ghenes*, aor. *a* (n. d'act. غَنَصٌ *ghenaṣ* s. m.). — par l'angoisse etc., مَكْظُومٌ *makdhōum*, fém. ĕ. — navré, qui a le cœur serré, كَرِيثٌ *kerits*, plur. كَرْثَى *koretsà*. — par la douleur, نَجِيدٌ *nedjid*; مَنْجُودٌ *mendjōud*, fém. ĕ. — Essoufflé, haletant, نَاشِغٌ *nàchegh*, fém. ĕ, plur. نُشَغٌ *nochogh*; être oppressé, نَشِغَ *nechagh*, aor. *a* (n. d'act. نَشَغٌ *nachagh* s. m.). V. le suivant.

OPPRESSER, v. a. ‖ 1° Presser fortement, gêner la respiration, حَصَرَ *ḥeṣar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَصْرٌ *ḥaṣr* s. m.); 4e f. أَحْصَرَ *aḥṣar*, av. acc. (n. d'act. إِحْصَارٌ *eḥṣàr* s. m.); oppressé, مَحْصُورٌ *maḥṣōur*, fém. ĕ; qui oppresse, حَاصِرٌ *ḥàṣer*, fém. ĕ; être oppressé, s'oppresser, 7e f. du même إِنْحَصَرَ *enḥeṣar* (n. d'act. إِنْحِصَارٌ *enḥeṣàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — ضَيَّقَ *dhaïeq*, 2e f. de ضَاقَ *dhàq*, aor. *i*, av. acc. de la poitrine, du cœur etc. (n. d'act. تَضْيِيقٌ *tadhïiq* s. m.); être oppressé, s'oppresser, ضَاقَ *dhàq*, aor. *i* (n. d'act. ضِيقَةٌ *dhïqa* s. f.); oppressé, ضايق الصدر *dhàïq eṣṣeder* ou القلب *elqalb* etc.; usités dans le lang. en gén.; je suis oppressé, ضاقت نفسى *dhàqet nefsi*; il a la poitrine oppressée, ضاق صدره *dhàq ṣedrou*. — Opresser qqn. (en parl. d'une peine), كَرَثَ *kereṯs*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَرْثٌ *kerṯs* s. m.); qui oppresse, كَارِثٌ *kàreṯs*, fém. ĕ; oppressé, كَرِيثٌ *kerits*. V. *Gêner, Presser* etc. ‖ 2° Opprimer, v. ce mot. ‖ 3° S'oppresser, v. *Oppressé, être Oppressé*.

OPPRESSEUR, s. m. Celui qui opprime, جَبَّارٌ *djabbàr*, fém. ĕ, plur. جَبَابِرَةٌ *djebàbera* (lang. en gén.). — شَدَّادٌ *cheddàd* s. m. — ظَالِمٌ *dhàlem* s. m. (lang. en gén.). — عَضُوضٌ *'adhoūdh* s. m. — أَلْوَذُ *aloūed*; être oppresseur, لَاذَ *làd*, aor. *o*. V. *Opprimer, Tyran*.

OPPRESSIF, adj. Qui sert ou tend à opprimer, ظَلَمِيٌّ *dhalemi*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Opprimer*.

OPPRESSION, s. f. ‖ 1° État de ce qui est oppressé, حَصْرٌ *ḥaṣar* s. m. et إِحْصَارٌ *enḥeṣàr* s. m. (lang. en gén.). — ضيقة النّفس *dhïqet ennefs* s. f. ou الصّدر *eṣṣeder* «de la poitrine» (lang. en gén.). V. *Gêne* et les noms d'act. de «être oppressé». ‖ 2° État de ce qui est opprimé, ظُلْمٌ *dholm* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Opprimer*. ‖ 3° Embarras d'argent etc., ضِيقٌ *dhïq* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). V. *Gêne, Embarras* etc.

OPPRESSIVEMENT, adv. بالظّلم *bedhdholm* (lang. en gén.). — بالتّعدّى *bette'addi*. Trad. par «avec oppression».

OPPRIMANT, adj. Qui opprime, ظَالِمٌ *dhàlem*, fém. ĕ, مُظْلِمٌ *modhlem*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Opprimer*.

OPPRIMÉ, part. passé. مَظْلُومٌ *madhlōum*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

OPPRIMER, v. a. ‖ 1° Accabler sous la violence — tyranniser qqn., أَدَّ *add*, aor. *a*, *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. أَدٌّ *add* s. m.); 5e f. تَأَدَّدَ *teadded*, av. acc. (n. d'act. تَأَدُّدٌ *teaddoud* s. m.). — إِبْتَسَرَ *ebteser*, 8e f. de بَسَرَ *beser*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِبْتِسَارٌ *ebtesàr* s. m.). — qqn., جَارَ *djàr*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. جَوْرٌ *djaōur* s. m.); qui opprime, oppresseur, tyran, جَائِرٌ *djàïr*, fém. ĕ. — جَفَا *djefà*, aor. *o*, *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جَفْوٌ *djefōu* s. m.); 4e f. أَجْفَا *edjfà*, av. acc. de la pers.; qui opprime, oppresseur, tyran, جَافٍ pour جَافِيٌ *djàfi*, fém. ĕ; opprimé, مُجْفًى *medjfi*, fém. ĕ. — Opprimé, victime, ضُهْدَةٌ *dhohda*. — ظَلَمَ *dhelem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ظَلْمٌ *dhalm* s. m. et مَظْلَمَةٌ *madhlema* s. f.); 3e f. ظَالَمَ *dhàlam*, av. acc. (n. d'act. ظِلَامٌ *dhelàm* s. m. et مُظَالَمَةٌ *modhàlema* s.); être opprimé, souffrir l'oppression, 7e f. du même, إِنْظَلَمَ *endhelam* (n. d'act. إِنْظِلَامٌ *endhelàm* s. m.); et 8e f. إِظْلَمَ *edhdhelam* (n. d'act. إِظْلَامٌ *edhdhelàm* s. m.); qui opprime, ظَالِمٌ *dhàlem*, fém. ĕ; qui opprime beaucoup, grand oppresseur, ظَلَّامٌ *dhallàm* s. m.; opprimé, مَظْلُومٌ *madhlōum*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — عَنَّ *'adjdj*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَجٌّ *'adjdj* s. m.). — Traiter avec dureté, être oppresseur, عَسَفَ *'asef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَسْفٌ *'asf* s. m.); 4e f. أَعْسَفَ *a'sef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْسَافٌ *e'sïf* s. m.); 5e f. تَعَسَّفَ *te'assef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعَسُّفٌ *te'assouf* s. m.); qui opprime, oppresseur, عَسُوفٌ *'asoūf*, plur. عُسُفٌ *'osof*, et مِعْسَفٌ *me'saf*. — Traiter avec injustice, قَبَّا *qabbà*, 2e f. de قَبَا *qebà*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَقْبِيَةٌ *taqbia* s. f.). — أَقْعَدَ *aq'ad*, 4e f. de قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْعَادٌ *eq'àd* s. m.); opprimé, مَقْعُودٌ *maq'ōud*, fém. ĕ. — Opprimé, victime d'une injustice, لَاهِفٌ *làhef*, fém. ĕ; لَهِيفٌ *lahif*, plur. لِهَافٌ *lehàf*. — Opprimer, être tyran, oppresseur, مَاثَ *màth*, aor. *i* (n. d'act. مَيْثٌ *maïth* s. m.). V. *Tyranniser* etc. ‖ 2° Accabler, en parl. des chagrins, des maladies etc. — en parl. d'un malheur, بَاجَ *bàdj*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَوْجٌ *bōudj* s. m.). — en parl. d'une maladie, d'un malheur, أَثْقَلَ *atsqal*, 4e f. de ثَقَلَ *tsegal*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِثْقَالٌ *etsqàl* s. m.), us. dans le lang. en gén. V. *Accabler* etc.

OPPROBRE, s. m. Déshonneur, honte extrême, خِزْيَةٌ *khezia* s. f.; chercher à couvrir d'opprobre, خَازَى *khàza*, 3e f. de خَزِيَ *khezà*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; qui couvre d'opprobre, de honte, مُخْزٍ pour مُخْزِيَ *mokhzi*, fém. مُخْزِيَةٌ *mokhzia*. — Couvrir d'opprobre, شَنَّحَ *chennaḥ*, 2e f. de شَنَحَ *chenaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْنِيحٌ *tachnïḥ* s. m.); couvert d'opprobre, déshonoré, مُشَنَّحٌ *mochennaḥ*, fém. ĕ. — عَيْبٌ *'aïb* s. m. (lang. en gén.). — فَضِيحَةٌ *fadhïḥa* s. f., plur. فَضَايِحُ *fedhàïeḥ* (lang. en gén.); couvert d'opprobre, فَضِيحٌ *fadhïḥ*, plur. فُضَحَاءُ *fodheḥà*. — مَخْوَةٌ *maḥōua* s. f. — وَيْلَةٌ *ōuéila* s. f. V. *Déshonneur, Honte, Ignominie* etc.

OPTATIF, adj. Mode optatif, التّمنّى *ettemenna* (El. Bochtor).

OPTER, v. n. Choisir, خَيَّرَ *khaïer*, 2e f. de خَارَ *khàr*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْيِيرٌ *takhïir* s. m.); 8e f. إِخْتَارَ *ekhtàr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِخْتِيَارٌ *ekhtïàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Choisir*.

OPTICIEN, s. m. Fabricant d'instruments d'optique, ناظورجيّ *nàdhōurdji* s. m. (Algérie, vulg.) rac. ناظور *nàdhōur* «lunette». — صانع الات النّظر *ṣàne' alàt ennadhar* «fabricant d'instruments d'optique». (vulg. en gén.).

OPTIMÈ, adv. V. *Bien, très Bien*.

OPTION, s. f. Action d'opter, إِخْتِيَارٌ *ekhtïàr* s. m. (lang. en gén.). V. *Choix*.

OPTIQUE, adj. ‖ 1° Qui a rapport à la vision, نظرى *nadhery*,

fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ Nerf optique, عصب العين *'aṣab el'aïn* (lang. en gén.).

OPTIQUE, s. f. Science de la lumière et des lois de la vision, معرفة النّور وقوانين النّظر *ma'refet ennōur ōu qōūànin ennuḏhar* (vulg. en gén.).

OPULEMMENT, adv. Avec opulence, بثروة *betserōūa*. V. *Richement* et trad. par «avec opulence».

OPULENCE, s. f. ثَرْوَةٌ *tserōūa* s. f.; ثَرَاء *tserà* s. m. — Grande aisance, رُبَّةٌ *robba* s. f. — Grande aisance غَنَاء et غِنًى *ghenà* s. m. (Afrique). — Richesses, فِجَّار *feḏjar* s. m. — Richesse, قِدْرَانٌ *qedràn* s. m. — Richesse, كَثْرَةُ المال *katsret el màl* s. f. «abondance de richesses» (lang. en gén.). — Richesse, نَضْرَةٌ *naḍhra* s. f. — Grande aisance, نِعْمَةٌ *na'ma* s. f.; qui est dans l'opulence, نُعَيْمٌ *na'im*, plur. نُعَمَاء *no'amà*. — Richesse, وُجْدٌ *ōūḏjed* s. m.; جِدَةٌ *ḏjeda* s. f. — Grande aisance, وَسْعٌ *ōūsa'* s. m. (lang. en gén.). — Richesse, وَشَاء *ōūchà* s. m. — Grande aisance, وُفْرٌ *ōūefr* s. m. V. *Abondance de biens, Aisance, Richesse* etc.

OPULENT, adj. Qui est dans l'opulence, ثَرِيٌّ *tseri*, fém. ĕ. — مُثْمِرٌ *motsmer*, fém. ĕ. — غَنِيٌّ *gheni*, fém. ĕ (lang. en gén.). — ذُو مَال *ḏōū* (fém. ذَاتُ) *màl* (lang. en gén.); صاحب مال *ṣāḥeb màl* et مَوْلَى مال *moūlà màl* (lang. vulg. en gén.). — مَلِيٌّ *meli*, plur. مِلَاء *melà*. — وَافِرٌ *oūāfer*, fém. ĕ. V. *Riche* etc.

OPUSCULE, s. m. Petit ouvrage de littérature, كُتَيِّب *kotiieb* s. m. (lang. en gén.), dimin. de كتاب *ketàb* «livre».

OR, adv. وَ *ōū* — فَ *fà*.

OR, s. m. Métal précieux — or pur, إِبْرِيز *ebrìz*, s. m. — Minerai d'or, جَدَاد *ḏjeḏād* s. m. — Or, جُمَّى *ḏjemà* s. m., plur. أَجْنَاء *aḏjnà*. — — L'or et l'argent, اَلْحَجَرَانِ *elḥaḏjeràni* «les deux pierres». — Or, دَجَّال *deḏjḏjāl* s. m. — Or, دَخْدَار *ḍakhdàr* s. m. (du persan). — Or en gén. ذَهَب *ḍeheb* s. des deux genres, plur. ذُهُوب *ḍohōūb* et أَذْهَاب *aḍhàb* (lang. en gén., terme technique); parcelle d'or, ذُهَبَة *ḍeheba* s. f.; dissolution d'or, دُوْبُ الذّهب *dōūb eḍḍeheb* s. m.; en or, d'or, ذَهَبِيّ *ḍehebi*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Or, زِبْرِج *zebreḏj* s. m. — Or faux, clinquant, زُخْرُف *zoḵhrof* s. m., plur. زَخَارِف *zeḵhàref*. — Or qui sert à dorer, solution d'or, زِرْيَاب *zerìàb* s. m. — Or, سَجَنْجَل *seḏjenḏjel* s. m. — Parcelles d'or natif, شُذُر *chedḍer*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f., plur. شُذُور *chodōūr*. — L'or, اَلصَّفْرَاء *eṣṣafrà* s. f. «la jaune». — Or, صَيْدَان *ṣaïdàn* s. m. — à l'état natif, عِقْيَان *'eqïàn* s. m. — Or pur, ذهب كِبْرِيت *ḍeheb kebrìt* s. m. — Minerai, parcelle d'or, نُدْرَة *nedra* s. f. — Or ou argent, نَضَر *naḍhar* s. m.; نَضَار *naḍhàr* s. m.; or pur, نُضَار *noḍhàr* s. m. et نُضِير *naḍhìr* s. m. ‖ Monnaie d'or, ذَهَب *ḍeheb* s. m. (lang. en gén.). ‖ Richesses, مَال *màl* s. m. (lang. en gén.). V. *Richesses*.

ORACLE, s. m. ‖ Réponse des dieux, وَحْيٌ *ōūaḥi* s. m. | Décisions données par des personnes d'autorité, إِعْتِبَار *i'etibàr* s. m. (lang. en gén.).

ORAGE, s. m. ‖ 1° Agitation violente de l'atmosphère — tempête, تَيْفَة *teïffa* s. f. — سحايرة *seḥàïra* s. f. (Alger, Cherbonneau). V. *Ouragan, Tempête.* ‖ 2° Fig. Orages de la vie, زَعْزِع *za'ẓe'* s. plur. V. *Adversité, Malheur.* ‖ 3° Emportement, reproches, v. ces mots.

ORAGEUX, adj. ‖ 1° Qui menace d'orage (vent etc.), زَعْزَع *za'zà'* plur. زَعَازِع *za'ẓe'*; زَعْزَاع *za'zà'* et زَعْزَعَان *za'za'àn*. — (vent), ريح عاصف *rïḥ ṣāṣef* (Levant, El. Bochtor). ‖ 2° Fig. Agité, troublé comme par un orage, مُزَعْزَع *moza'za'*, fém. ĕ. | Saison orageuse, فصل الرياح والامطار *faṣāl elarïàḥ ōūel amṭàr* «moment des vents et des pluies» (vulg. en gén.).

ORAISON, s. f. ‖ 1° Terme de grammaire, حَدِيث *ḥadits* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Discours d'éloquence public, خُطْبَة *ḵhoṭba* s. f., plur. خُطَب *ḵhoṭab* (lang. en gén.). V. *Discours.* ‖ Oraison funèbre, مَدْح المَيِّت *medaḥ el miïet* «éloge du défunt» (vulg. en gén.). ‖ 3° Prière, صَلَاة *ṣelà* s. f., plur. صَلَوَات *ṣalōūàt* (lang. en gén.). V. *Prière.*

ORAL, adj. ‖ 1° Qui a rapport à la bouche, فَمِيّ *fami* et فَمَوِيّ *famōūi*, fém. ĕ (lang. en gén.) rac. فَم *fam* «bouche». ‖ 2° Qui se transmet de bouche en bouche, حَدِيثِيّ *ḥediṯsi* (lang. en gén.). ‖ 3° Qui est dit de vive voix, مَنْطُوق *manṭhōūq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — بالفم *bel fam* «avec la bouche» (vulg. en gén.).

ORANGE, s. f. Fruit, بُرْتُقَان *bortoqàn*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f. (Tunisie, du turc). — تشين *techin*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f. (Algérie). — نَارَنْج *nàranḏj*, coll. masc. | Orange musquée ou très sucrée, مَسْكِي *meski* (Tunisie) — orange aeide, بلدي *beldi* (Tunisie). ‖ Eau de fleur d'orange, ماء زهر *mà zehar* (lang. en gén.).

ORANGÉ, adj. Qui est de couleur d'orange, بُرْتُقَانِيّ *bortoqàni*; لون البرتقان *lōūn el bortoqàn* (lang. vulg. en gén.).

ORANGEADE, s. f. شراب البرتقان *cheràb el bortoqàn* s. m. (vulg. en gén.).

ORANGER, s. m. Arbre à oranges, برتقانة *bortoqàna* s. f.; شجرة البرتقان *chaḏjeret el bortoqàn* s. f., plur. شجر *chedjar* etc. — تشينة *techina* s. m.; شجرة التشين *chaḏjeret ettechin* s. f., plur. شجر *chedjar* etc. ‖ Fleurs d'oranger, زَهَر *zahar*, coll. masc. (lang. en gén.); eau de fleurs d'oranger, ماء زهر *mà zahar* (lang. en gén.).

ORANGERIE, s. f. رَوْضَة برتقان *rōūḍhà bortoqàn* «jardin d'orangers». Trad. par «jardin d'orangers».

ORATEUR, s. m. Celui qui prononce des discours, خَطِيب *ḵhaṭhib* s. m., plur. خُطَبَاء *ḵhoṭhebà* (lang. en gén.). — Orateur éloquent, خِنْذِيذ *ḵhendïd* s. m., plur. خَنَاذِيذ *ḵhenàḏïd*. — éloquent, شَحْشَح *chaḥchaḥ*. — éloquent, لَيِث *léïts* s. m., plur. ليوث *liōūts*.

ORATOIRE, adj. Qui appartient à l'orateur, خطبي *ḵhaṭhebi* (lang. en gén.); خَطِيبِيّ *ḵhaṭhibi*, fém. ĕ (lang. en gén.).

ORATOIRE, s. m. Petite pièce destinée à prier Dieu, مَسْجِد *mesḏjed* s. m., plur. مَسَاجِد *mesàḏjed* (lang. en gén.). — مُصَلَّى *moṣallà* s. f. (lang. en gén.). — بيت الصّلاة *béït eṣṣelà* «chambre de la prière» (vulg. en gén.). — مَعْبَد *ma'bed* s. m., plur. مَعَابِد *ma'àbed* (lang. en gén.) n. de lieu du verbe عبد *'abed* «adorer».

ORBE, s. m. Terme d'astronomie, دَور كوكب *dōūr kōūkeb* s. m. et سير كوكب *sïr kōūkeb* «cercle, marche d'un astre» (vulg. en gén.). V. *Orbite.* ‖ Globe (terme de poésie), فلك *felek* s. m., plur. أَفْلَاك *aflàk* (lang. en gén.). V. *Globe.*

ORBICULAIRE, adj. Qui est en rond ou va en rond, مُسْتَدِير *mostedïr*, fém. ĕ; مُدَوَّر *modōūoūer*, fém. ĕ; دَايِر *dàïr*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Circulaire, Rond.*

ORBICULAIREMENT, adv. En rond, مُسْتَدِيرًا *mostedïran*.

ORBITE, s. f. | 1° Terme d'astronomie, دورة كوكب *dōūret kōūkeb* s. f. «cercle d'un astre» (lang. en gén.); سير كوكب *sïr kōūkeb* s. m. «marche d'un astre» (lang. en gén.). ‖ 2° Terme d'anatomie. Orbite de l'œil — os de l'orbite, جُبَّة *ḏjobba* s. f., plur. جُبَب *ḏjobab*. — Orbite, cavité où est placé l'œil, جِحَاظ *ḏjeḥāḍh* s. m. — Être enfoncé dans son orbite, تَتَقَتَّق *tetaqtaq*. — Orbite, بيت العين *beït el'aïn* s. f. «chambre de l'œil» (vulg. en gén.). — حَجَر *ḥaḏjar* s. m.; مِحْجَر *maḥḏjar* s. m., plur. مَحَاجِر *meḥàḏjer*. — Os de l'orbite, حِجَاج *ḥeḏjāḍj* s. m., plur. أَحِجَّة *aḥeḏjḏja*. — S'enfoncer dans l'orbite, حَنْجَر *ḥanḏjer*. — Être enfoncé dans l'orbite, اِسْتَطَل *estedḥall*, 10e f. de طَلّ *ḍhall*, uor. *a* (n. d'act. اِسْتِطْلَال *estedḥlāl* s. m.). — غار العين *ghār el'aïn* «trou de l'œil» s. m. (lang. en gén.); qui a les yeux enfoncés dans leurs orbites, غاير

العين *ghâir el'aïn*. — Cavité de l'œil, كِفَّة العين *keffet el'aïn* s. f., plur. كِفَاف *kefâf*. — لَحَج *laḥadj* s. m., plur. أَلْحَاج *alḥâdj*. — نُقْرَة *noqra* s. f., plur. نِقَار *neqâr*; qui a les yeux enfoncés dans leurs orbites, مُنَقَّر العيون *monaqqar* (fém. ă) *el 'aiōun*.

ORCANÈTE, s. f. Plante tinctoriale, حنّا الغول *ḥennâl ghoūl* s. f. (El. Bochtor). — شِنْجَار *chendjâr* s. m. (El. Bochtor).

ORCHESTRE, s. m. ‖ 1° Lieu où se place la musique, موضع النّوبة *mōudḥa' ennōuba* s. m. (lang. en gén.). | 2° Réunion de musiciens, نوبة *nōuba* s. f. (lang. en gén.). V. *Musique*.

ORCHIS, s. m. Plante, نبات السّحلب *nebât essaḥleb* s. m. (El. Bochtor).

ORCHITE, s. f. Trad. par «inflammation du testicule».

ORDINAIRE, adj. ‖ 1° Qui est dans l'ordre commun, qui a coutume d'être, مُعْلُوم *ma'lōum*, fém. ă (lang. en gén.). — جَارِ pour جَارِيّ *djâri*, fém. جَارِيَة *djâria* (lang. en gén.); c'est la coutume ordinaire, هذه العادة الجارية *hadîl 'ada el djâria*. — مُعْتَاد *mo'tâd* (lang. en gén.). V. *Accoutumé, Habituel.* ‖ 2° Dont on se sert habituellement, جَارِ pour جَارِيّ *djâri*, fém. ă (Afrique). — مُعْتَاد *mo'tâd* (lang. en gén.). V. *Habituel.* ‖ 3° En parl. de fonctionnaires qui sont en exercice toute l'année, مَعْلُوم *ma'lōum*, fém. ă (lang. en gén.). ‖ 4° De qualité inférieure, شَقِيّ *cheqîq*. V. *Commun, Médiocre* etc. ‖ 5° s. m. Ce qui a coutume d'être, ce qu'on a coutume de faire, عَادَة *'âda* s. f. (lang. en gén.). ‖ 6° Ce qu'on a coutume de servir pour un repas, اكل إعتيادىّ *âkel e'tiâdi*. V. *Nourriture*.

ORDINAIREMENT, adv. A l'ordinaire, حسب العادة *ḥesab el 'âda* et على حساب العادة *'ala ḥesâb el 'âda*; مثل العادة *mel ḥsel el 'âda*; على جارى العادة *'alà djâryl 'ada*; usités dans le lang. en gén. — بالعادة *bel 'âda* (lang. en gén.). — على الغالب *'alel ghâleb* (lang. en gén.). — بالاكثر *bel akṯar* (lang. en gén.). — Dans le langage vulgaire on traduira cet adverbe par من عادة *men 'âda*, suivi du pronom affixe s'appliquant à la personne; ex.: ordinairement je . . ., من عادتى *men 'âdetî*; ordinairement elle . . ., من عادتها *men 'âdethà* etc.

ORDINAL, adj. Qui marque l'ordre, تَرْتِيبِيّ *tartibi*, fém. ă (lang. en gén.). — Nombre ordinal, عدد ترتيبى *'aded tartibi* (lang. en gén.).

ORDINAND, s. m. Celui qui se prépare aux ordres sacrés, طالب الإرتسام *ṭhâleb el ertisâm* (El. Bochtor). — مَقْسُوم *maqsōum* (El. Bochtor).

ORDINANT, s. m. Evêque qui confère les ordres, اسقف راسم *asqof râsem*; اسقف قاسم *osqof qâsem* (El. Bochtor).

ORDINATEUR, adj. Qui met l'ordre, qui arrange, مُرَتِّب *moretteb*, fém. ă (lang. en gén.). — مُنَظِّم *monadḥdḥem*, fém. ă (lang. en gén.).

ORDINATION, s. f. ‖ 1° Action de mettre en ordre, d'arranger, تَرْتِيب *tartîb* s. m. (lang. en gén.). — تَنْظِيم *tandḥîm* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Ordonner*. ‖ 2° Action de conférer les ordres d'église, رَسْم *resm* s. m.; تَصْرِيف *taṣrîf* s. m.; قِسْمَة *qesma* s. f. (El. Bochtor).

ORDONNABLE, adj. Qui peut être ordonné, rangé, يترتّب *ietretteb*; يتنظّم *ietnadḥdḥam* (lang. en gén.). V. *Ordonner*.

ORDONNANCE, s. f. ‖ 1° Mise en ordre, en arrangement, تَرْتِيب *tartîb* s. m. (lang. en gén.). — نِظَام *neḍḥâm* s. m.; تَنْظِيم *tandḥîm* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Prescription émanée de l'autorité supérieure, أَمْر *amr* s. m., plur. أَوَامِر *aōuâmer* (lang. en gén.); ordonnance du ministre, امر الوزير *amr elouzîr*. ‖ 3° Lois et constitutions royales, احكام سلطانيّة *aḥkâm solṭhâniia* s. f. plur. (lang. en gén.). — شريعة سلطانيّة *cheri'a solṭhâniia* s. f., plur. شَرَايِع *cherâie'* etc. (lang. en gén.). — امر سلطانى *amr solṭhâni* s. m. (lang. en gén.). V. *Constitution, Loi*. | 4° Ordonnance du juge, حُكْم *ḥokm* s. m., plur. أَحْكَام *aḥkâm* (lang. en gén.). V. *Décision, Jugement*. 5° d'un médecin, أَمْر *amr* s. m., plur. اوامر *aōuâmer* (lang. en gén.). — حُكْم *ḥokm* s. m., plur. أَحْكَام *aḥkâm* (lang. en gén.). — وَرَقَة *ōuareqa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 6° Mandement de payer, امر الدّفوع *amr eddofoū'*; امر بالدّفع *amr beddefa'* (lang. en gén.). | 7° Planton d'un officier, تَابِع *ṭâbe'* s. m. (lang. en gén.); rac. تبع *teba'* «suivre». ‖ 8° Habit d'ordonnance, لبس المقام *lebas el moqâm*. V. *Uniforme*.

ORDONNANCEMENT, s. m. امر الدّفع *amr eddefa'* s. m. «ordre de paiement» (lang. en gén.).

ORDONNANCER, v. a. أَمَرَ *amar*, aor. *o*, av. acc. ou ب du paiement (lang. en gén.).

ORDONNATEUR, s. m. ou adj. Celui qui ordonne, qui met en ordre, مُرَتِّب *moretteb* s. m. (lang. en gén.) — مُنَظِّم *monadḥdḥem*, fém. ă (lang. en gén.).

ORDONNÉ, part. passé. | 1° Disposé suivant un certain ordre, مُرَتَّب *moretteb*, fém. ă (lang. en gén.). — مُنَظَّم *monadḥdḥam*, fém. ă (lang. en gén.). V. *Ordonner*. | 2° Qui a reçu l'ordination, مُصَرَّف *mosarraf*, fém. ă (El. Bochtor). V. *Ordonner*. ‖ 3° Enjoint, prescrit, مَأْمُور *mâmōur* (lang. en gén.). V. *Ordonner*.

ORDONNÉMENT, adv. D'une manière réglée, بالتّرْتِيب *bettartîb* (lang. en gén.).

ORDONNER, v. a. ‖ 1° Mettre en un certain arrangement, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيب *tartîb* s. m.); ordonné, مُرَتَّب *moretteb*, fém. ă; qui ordonne, مُرَتِّب *moretteb*, fém. ă; être ordonné, s'ordonner, 5e f. du même تَرَتَّبَ *teretteb* (n. d'act. تَرَتُّب *terettoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — رَقَّل *regguel*, av. acc. de la ch. (vulg. Afrique). — نَظَّمَ *nadḥdḥam*, 2e f. de نَظَمَ *neḍḥam*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيم *tandḥîm* s. m.); ordonné, مُنَظِّم *monadḥdḥam*, fém. ă; qui ordonne, مُنَظِّم *monadḥdḥem*, fém. ă; être ordonné, s'ordonner, 5e f. du même تَنَظَّم *tenadḥdḥam* (n. d'act. تَنَظُّم *tenadḥdḥoum* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Organiser, Régler* etc. ‖ 2° Conférer les ordres de l'église, صَرَّفَ *ṣarraf*, 2e f. de صَرَفَ *ṣeraf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَصْرِيف *taṣrîf* s. m.); ordonné, مُصَرَّف *moṣarraf*, fém. ă (El. Bochtor). — رَسَمَ *resem*, aor. *o*, av. acc.; être ordonné, 8e f. اِرْتَسَمَ *ertesem* (n. d'act. اِرْتِسَام *ertesâm* s. m.) (El. Bochtor). ‖ 3° Enjoindre, prescrire — qqch. à qqn., أَمَرَ *amar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. أَمْر *amr* s. m.); ordonné, مَأْمُور *mâmōur*, av. ب (lang. en gén.); ex.: il ordonna de la laver dans sa maison, وأَمَرَ بغسلها فى داره. — qqch. à qqn., رَسَمَ *resem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. ou av. ب de la ch. (n. d'act. رَسْم *resem* s. m.). — une chose à qqn., أَشَارَ *achâr*, 4e f. de شَارَ *châr*, aor. *o*, av. ب de la ch. et على ou الى de la pers. (n. d'act. إِشَارَة *ichâra* s. f.); us. dans le lang. en gén. — une chose à qqn., قَضَى *qeḍḥâ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et على de la pers.; ordonner de . . ., le même, av. أَنْ suivi d'un verbe. — Donner des ordres, نَزَرَ *nezer*, aor. *i*, *o* (n. d'act. نَزْر *nezer* s. m.). — Prescrire une chose à qqn., أَوْصَى *aōūsà*, 4e f. de وَصَى *ōūsa*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (lang. en gén.). — Donner des ordres, أَوْقَعَ *aōūqa'*, 4e f. de وَقَعَ *ōūqa'* (n. d'act. إِيقَاع *iqà'* s. m.). V. *Commander, Enjoindre, Prescrire* etc. ‖ 3° En parl. des prescriptions des médecins, أَعْطَى *'aṭhà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. du remède (vulg. en gén.). — أَمَرَ *amar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (lang. en gén.). V. *Prescrire*. ‖ 4° Terme de finances — ordonner de payer, أَمَرَ *amar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب du paiement ou av. أَنْ, suivi d'un verbe (lang. en gén.). ‖ 5° Juger, en parl. d'un magistrat, حَكَمَ *ḥekem*, aor. *o*, absol. ou av. على des personnes jugées (n. d'act. حُكْم *ḥokom* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Décider, Juger*.

ORDRE, s. m. ‖ 1° Disposition, arrangement, تَرْتِيبٌ *tartib* s. m.; mettre en ordre, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; mis en ordre, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نِظَامٌ *nedhàm* s. m.; mettre en ordre, نَظَّمَ *nadhdham*, 2e f. de نَظَمَ *nedham*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيمٌ *tandhim* s. m.); mis en ordre, مُنَظَّمٌ *monadhdham*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Mettre en ordre, أَحْصَى *aḥṣà*, 4e f. de حَصَى *ḥesà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِحْصَاءٌ *eḥṣà* s. m.); mettre ses affaires en ordre, خَرَزَ *kheraz*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. خَرْزٌ *kheraz* s. m.). — سُلْكَى *solka* s. f.; ses affaires sont en ordre, امرُه سُلْكَى *amrou solkà*. — Bon ordre, صَلَاحٌ *ṣelàḥ* s. m. (lang. en gén.). — Disposer en ordre, à côté l'un de l'autre (des perles etc.), نَسَقَ *nesaq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَسْقٌ *nasq* s. m.); 2e f. نَسَّقَ *nassaq*, av. acc. (n. d'act. تَنْسِيقٌ *tansiq* s. m.); disposé en ordre, نَسِقٌ *nesiq* et مُنَسَّقٌ *monassaq*, fém. ة; être disposé en ordre, 5e f. تَنَسَّقَ *tenassaq* (n. d'act. تَنَسُّقٌ *tenassoug* s. m.), 7e f. إِنْسَقَ *enmesaq* (n. d'act. إِنْسِيَاقٌ *ennesàq* s. m.) et 8e f. اِنْتَسَقَ *entesaq* (n. d'act. اِنْتِسَاقٌ *entesàq* s. m.). V. *Arrangement, Disposition* etc. ‖ 2° Disposition d'une troupe, تَرْتِيبٌ *tartib* s. m.; mettre en ordre des troupes, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc.; en ordre, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — صَفٌّ *ṣaff* s. m., plur. صُفُوفٌ *ṣofoūf*; ranger en ordre, en bataille, صَفَّ *ṣaff*, aor. *o*, av. acc. des personnes (n. d'act. صَفٌّ *ṣaff* s. m.); 2e f. صَفَّفَ *ṣaffaf*, av. acc. (n. d'act. تَصْفِيفٌ *taṣfif* s. m.); se ranger en ordre, 6e f. تَصَافَّ *teṣàff* et 8e f. اِصْطَفَّ *eṣṭhaff* (n. d'act. اِصْطِفَافٌ *eṣṭhefàf* s. m.); qui range en ordre, صَافٌّ *ṣàff*, fém. ة; disposé en ordre, en rangs, صَفِيفٌ *ṣaff* et مَصْفُوفٌ *maṣfoūf*, fém. ة; en ordre, صَوَافَّ *ṣoūàff*; us. dans le lang. en gén.; ex. : Dieu aime ceux qui combattent en ordre dans son sentier, إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِى سَبِيلِهِ صَفًّا (Coran, chap. 61). ‖ 3° Ordre, bonne administration des finances, des affaires, تَرْتِيبٌ *tartib* s. m.; mettre en ordre, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; être mis en ordre, 5e f. du même تَرَتَّبَ *teretteb*; qui met en ordre, مُرَتِّبٌ *moretteb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Qui a de l'ordre dans ses affaires, عَسْمِيٌّ *'asmi*; صاحب ترتيب *ṣaḥeb tartib* (lang. en gén.). — Mettre en ordre ses affaires, عَكَّفَ *'akkef*, 2e f. de عَكَفَ *'akef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْكِيفٌ *ta'kif* s. m.); mis en ordre, مُعَكَّفٌ *mo'akkef*. ‖ 4° Arrangement d'une maison etc., تَرْتِيبٌ *tartib* s. m.; mettre de l'ordre, رَتَّبَ *retteb*, av. acc. (v. ci-dessus); us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Ordre, loi générale, règle générale, عَادَةٌ *'àda* s. f., plur. عَوَايِدُ *'aoūàïd* (lang. en gén.). — قَانُونٌ *qànoūn* s. m., plur. قَوَانِينُ *qoūànin* (lang. en gén.). V. *Loi, Règle* etc. ‖ 6° Terme d'histoire naturelle — groupe, série, صَفٌّ *ṣaff* s. m., plur. صُفُوفٌ *ṣofoūf* (lang. en gén.); classer par ordre, صَفَّفَ *ṣaffaf*, 2e f. de صَفَّ *ṣaff*, av. acc. (n. d'act. تَصْفِيفٌ *taṣfif* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Groupe, Série* etc. ‖ 7° L'ordre social, les règles qui constituent la société, قَانُونٌ *qànoūn* s. m., plur. قَوَانِينُ *qoūànin* (lang. en gén.). V. *Règle* etc. ‖ 8° Discipline, subordination dans une province, dans une armée etc. — Faire rentrer dans l'ordre, طَوَّعَ *ṭhoūoūa'*, 2e f. de طَاعَ *ṭhà'*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Soumettre.* — L'ordre, la paix, عَافِيَةٌ *'àfia* s. f. (lang. en gén.). — Sécurité publique, أَمَانٌ *amàn* s. m. (lang. en gén.). ‖ 9° Ordre de choses, حَالٌ *ḥàl* s. m., plur. أَحْوَالٌ *aḥoūàl* (lang. en gén.). ‖ Ordre de choses, système de gouvernement, قَانُونٌ *qànoūn* s. m., plur. قَوَانِينُ *qoūànin* (lang. en gén.); un nouvel ordre de choses, قانون جديد *qànoūn ǧedid*. ‖ 10° Ordre d'idées, système, مَذْهَبٌ *medheb* s. m., plur. مَذَاهِبُ *meḍàheb* (lang. en gén.). ‖ 11° Nom donné à différentes classes, جَمَاعَةٌ *ǧemà'a* s. f. (lang. en gén.); l'ordre des ulémas, جماعة العلماء *ǧemà'et el 'oulamà*. — طَائِفَةٌ *ṭhàïfa* s. f., plur. طَوَايِفُ *ṭhoūàïf*. V. *Classe* etc. ‖ 12° Espèce, catégorie, جِنْسٌ *ǧens* s. m., plur. أَجْنَاسٌ *aḍjnàs* (lang. en gén.). V *Catégorie, Espèce* etc. ‖ 13° Compagnie, جَمَاعَةٌ *ǧemà'a* s. f. (lang. en gén.). V. *Compagnie.* ‖ 14° Sacrement de l'église, إِرْتِسَامٌ *ertesàm* s. m. (El. Bochtor). V. *Ordination.* ‖ 15° Terme d'architecture, جِنْسٌ *ǧens* s. m., plur. أَجْنَاسٌ *aḍjnàs* (lang. en gén.). V. *Genre.* ‖ 16° Injonction, prescription, أَمْرٌ *amr* s. m., plur. أَوَامِرُ *aoūàmer* (lang. en gén.); ex. : tel est l'ordre de Dieu qu'il vous a envoyé, ذٰلِكَ أَمْرُ ٱللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ (Coran, chap. 65). — du prince, بيوردى *bòuïoūrdi* s. m. (mot turc). — حُكْمٌ *ḥokm* s. m., plur. أَحْكَامٌ *aḥkàm* (lang. en gén.). — Édit du prince etc., رَسْمٌ *resm* s. m., plur. رُسُومٌ *rosoūm*; donner un ordre à qqn., رَسَمَ *resem*, aor. *o*, av. ل de la pers. et acc. de la ch.; recevoir et se conformer à un ordre, 8e f. اِرْتَسَمَ *ertesem* (n. d'act. اِرْتِسَامٌ *ertesàm* s. m.); édit du prince, مَرْسُومٌ *mersoūm* s. m., plur. مَرَاسِيمُ *meràsim*. — Injonction, إِشَارَةٌ *ichàra* s. f. (lang. en gén.). — Décision, تَصْرِيفٌ *taṣrif* s. m., plur. تَصَارِيفُ *teṣàrif*; ordres absolus, تَصَارِيفُ *teṣàref* s. m. plur. — Décision, sentence du juge, قَضِيَّةٌ *qeḍhïa* s. f., plur. قَضَايَا *qeḍhàïà*. — Édit, كِتِيبَةٌ *ketiba* s. f., plur. كَتَايِبُ *ketàïb* (lang. en gén.); rac. كتب *keteb* «écrire». V. *Commandement, Injonction, Prescription* et les noms d'act. du verbe *Ordonner.* ‖ Par ordre, بِأَمْرِ *bamr* (lang. en gén.). ‖ 17° Mot d'ordre, إِشَارَةٌ *ichàra* s. f. (Afrique et Levant). V. *Mot.* ‖ 18° Terme de commerce. Endossement d'un billet, أُردن *orden* s. m. (Afrique); à l'ordre de, باردن *biorden* (Afrique). — Passer un billet à l'ordre de..., حَوَّلَ *ḥoūoūel*, 2e f. de حَالَ *ḥàl*, aor. *o*, av. acc. du billet (n. d'act. تَحْوِيلٌ *taḥoūïl* s. m.); passé à l'ordre, مُحَوَّلٌ *moḥaoūoūel* (lang. en gén.). V. *Endosser.* ‖ 19° Par ordre, loc. adv. Successivement, بالنوبة *bennoūba* (lang. en gén.). V. *Successivement.* ‖ 20° En sous-ordre, تَابِعٌ *tàbe'*, fém. ة (lang. en gén.). — تحت حُكْمٍ *taḥt ḥokm* (lang. en gén.).

ORDURE, s. f. ‖ 1° Immondices, بَعْثَرَةٌ *ba'tsera* s. f. — ثَفَايِفُ *tefàïf* s. f. plur. — ثَلَبٌ *tselab* s. m. — زِبْلٌ *zebel* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — طِحْرِبٌ *theḥreb* s. m. — que charrie un torrent, خُثٌّ *khoṭṭs* s. m. — Débris, immondices, خِشِيلٌ *khechil* s. m. — Balayures, immondices, خُمَامَةٌ *khomàma* s. f. — Détritus d'un torrent, de la mer, دَمَالٌ *demàl* s. m. — en gén., زبل *zebel* s. m. (Afrique et Levant). — Balayures, سُبَاطَةٌ *sobàṭha* s. f. — Immondices, سَقَطٌ *saqaṭh* s. m. — Détritus d'un torrent, غُثَاءٌ *ghoṭsà* s. f. — Saletés, قَذَرٌ *qadar* s. m., plur. أَقْذَارٌ *aqdàr*; قَاذُورَةٌ *qàdoūra* s. f., plur. ات; مَقَاذِرُ *meqàder* s. f. plur. — Immondices, قُشَاشٌ *qochàch* s. m. — Détritus des bains, قِشْعٌ *qecha'* s. m. — Balayures, قُمَامَةٌ *qomàma* s. f., plur. ات. — Tas d'ordures, كُبًا *kebà* et كُبَةٌ *koba* s. f. — Saletés, balayures, كُنَاسَةٌ *konàsa* s. f., plur. ات (lang. en gén.); rac. كنس *kenes* «balayer». — Saletés, لِجَنٌ *leḍjin* s. m. — Saletés, لُكَعٌ *loka'* s. m. — Jeter des ordures sur qqn., مَتَّسَ *metes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَتْسٌ *mets* s. m.). — Immondices, نَدَلٌ *nedel* s. m.; نَدَالَةٌ *nedàla* s. f., plur. ات. — Détritus du grain nettoyé, نُسَافَةٌ *nosàfa* s. f., plur. ات. — Endroit où l'on jette les ordures, مَنْهَرَةٌ *menhera* s. f., plur. مَنَاهِرُ *menàher*. — Détritus dans l'eau, وُشْبٌ *oūsheb* s. m., plur. أَوْشَابٌ *aoūchàb*. V. *Immondices.* ‖ 2° Excréments, impuretés du corps, دَرَنٌ *deren* s. m., plur. أَدْرَانٌ *adràn*. — Tache, excrément, fiente, شَابِلَةٌ *chàïla* s. f. — Saleté, crasse, صَنْخَةٌ *ṣankha* s. f. — Pus, sanie, humeur, قيح *qiḥ* s. m. (lang. en gén.). — Excréments, كَعْلٌ *ka'l* s. m. — Saletés du corps, كَوْلَةٌ *kaoūla'* s. m. — du corps, saleté, لَوْثٌ *lōuṭs* s. m., plur. أَلْوَاثٌ *aloūàṭs*. — Crasse, وَسَخٌ *oūseb* s. m. — Saleté, crasse, وَسَخٌ *oūsakh* s. m. (lang. en gén.). V. *Crasse, Excréments, Saleté.* ‖ 3° Parole obscène, رَدَّةٌ *redda* s. f. — رِدَالَةٌ *redàla* s. f., plur. رَدَايِلُ *redàïl* (lang. en gén.). — قَذَعٌ *qadà'* s. m. — قَبَاحَةٌ *qebàḥa* s. f. (lang. en gén.). V. *Obscénité, Propos.* ‖ 4° Turpitude dans les actions, فَسَادٌ *fesàd* s. m. (lang. en gén.). V. *Corruption, Turpitude.*

ORDURIER, adj. ‖ 1° Qui se plaît à dire des choses sales, رَدِيلٌ *redïl*, plur. رُدَلَاءُ *rodelà*. — زِفِرٌ *zefer*. — قبيح فى كلامه *qebïḥ fi kelàmou*

(lang. vulg. en gén.). ‖ 2° Qui contient des ordures, des choses obscènes, رَدِيل *redîl*, plur. ءرْدَلة *rodalà*. — قَبِيح *qebîh*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Obscène*. ‖ 3° s. m. Caisse à ordures, مَنْهَرَة *menhera* s. f., plur. مَنَاهِر *menâher*.

OREILLE, s. f. ‖ 1° Appareil de l'audition, أُذُن *ouden* s. m., plur. آذَان *adân*, duel أُذُنَيْن *oudnin* (lang. en gén.), terme technique. — Qui a les oreilles coupées (brebis), ءجَدَّاء *djeddà*. — Lobe de l'oreille, حَدُّوفَة *ḥadjdjûfa* s. f., plur. حَجَج *ḥedjadj*. — Qui a les oreilles coupées dans le sens de la largeur (brebis), ءخُذْمَا *khodmà*. — Qui a les oreilles pendantes (jument, brebis), ءخَدَّاوَة *khadâoûà*. — Oreille, خُدُّونَة *ḥodonna* s. f. — Oreille, حُرَّة *ḥorra* s. f., plur. حَرَاير *ḥerâir*. — Naissance de l'oreille, خُرّ *khorr* s. m. — Trou de l'oreille, خَرَبَة *kharba* s. f., plur. خُرَب *khorab*; frapper l'oreille à son orifice, خَرَبَ *kherab*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; avoir l'oreille percée ou fendue, خَرِبَ *khereb*, aor. *a* (n. d'act. خَرَب *kharab* s. m.). — Qui a l'oreille percée pour y mettre une boucle, مخروت الاذن *makhrôût* (fém. ة) *el ouden*. — Qui a l'oreille percée (brebis), ءخَرْقَا *kharqà*, plur. خُرْق *khorq*. — Qui a une oreille percée (chèvre, brebis), ءخَرْمَا *kharmà*, plur. خُرْم *khorm*; avoir l'oreille percée, خَرِم *kherem*, aor. *a* (n. d'act. خَرَم *kharam* s. m.). — Qui a le bout de l'oreille coupé (chamelle), مُخَضْرَمَة *mokhadhrama*. — Qui a l'oreille fendue et séparée en deux, مُدَابِر *modâber*, fém. ة. — Avoir les oreilles pendantes (animal), أَرْجَف *ardjef*, 4e f. de رَجَف *redjef*, aor. *o* (n. d'act. إِرْجَاف *erdjâf* s. m.); أَرْطَل *arthal*, 4e f. de رَطَل *rethal*, aor. *a*, *o* (n. d'act. إِرْطَال *erthâl* s. m.). — Qui a les oreilles pendantes et grosses, oreillard, ارفش الاذنين *arfech el oudnin*, fém. ءرَفْشَا *refchà*, plur. رُفْش *rofoch*; avoir les oreilles grosses et pendantes, رَفِش *refech*, aor. *a* (n. d'act. رَفَش *refach* s. m.). — Qui a les oreilles grandes et pendantes, أَرْفَى *arfà*, fém. ءرَفْوَا *refoûà*. — Qui a une oreille fendue, ءرَعْلَا *ra'là*, plur. رُعْل *ro'ol*. — Qui a les oreilles velues, رَاش *ràch*, fém. ة. — Qui a les oreilles coupées à leurs extrémités, أَزْلَم *azlem*, fém. ءزَلْمَا *zelmà*, plur. زُلَم *zolom*. — Qui a les oreilles aplaties et larges (brebis etc.), ءسَبْتَا *sebtà*, plur. سُبَت *sobot*. — Qui a l'oreille arrachée entièrement, مَسْرُوف *mesrôûf*, fém. ة. — Avoir de petites oreilles, سَكّ *sekk*; oreille des oiseaux, سَكَك *sekek* s. m.; qui a de petites oreilles, أَسَكّ *asekk*, fém. ءسَكَّا *sekkà*. — Blesser qqn. dans l'intérieur de l'oreille, سَمَخ *semakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Organe de l'ouïe, سَمْع *sema'* s. m. (lang. en gén.); oreille, سَامِعَة *sâme'a* s. f. «qui écoute ou entend»; oreille qui entend, اذن سامعة *ouden sâme'a*; les deux oreilles, السامعان *essâme'ân*, duel masc.; oreille, مِسْمَع *mesma'* s. m., plur. مَسَامِع *mesâme'*, nom d'inst. du verbe سمع *sema'* «entendre». — Qui a les oreilles grandes, سَمِيك الاكارع *semîk el akâre'*. — Canal de l'oreille, سَمْلَاج *semlâdj* s. m. et سُمْلُوج *somlôûdj* s. m. — Qui a une oreille fendue (chamelle), شَرِيطَة *cherîtha*, plur. شَرَايِط *cherâith*. — Les oreilles et le nez, أَشْرَاف *achrâf* s. m. plur. — Avoir les oreilles fendues en long (brebis), شَرِق *chereq*, aor. *a* (n. d'act. شَرَق *charaq* s. m.); qui a les oreilles fendues, ءشَرْقَا *charqà*, plur. شُرُق *choroq*. — Qui ont les oreilles coupées, شُمّ *chomm*. — Trou de l'oreille, صَخَن *ṣaḫn* s. m., plur. صُخُون *ṣoḫôûn*; صحناء الاذنين *ṣaḫnà el oudnin* s. f. — Qui a l'oreille dure, qui entend mal, اصكّ الاذنين *aṣakk el oudnin*. — Qui a les oreilles entièrement coupées, أَصْلَم *aṣlam*, fém. ءصَلْمَا *ṣalmà*, plur. صُلّم *ṣolom*; مُصَلَّم *moṣallam*, fém. ة. — Trou de l'oreille, canal acoustique, صِمَاخ *ṣemâkh* s. m., plur. أَصْمِخَة *aṣmeḫḫa*; أَصْمُوخ *aṣmôûkh* s. m. — Qui a les oreilles petites, أَصْمَع *aṣma'*, fém. ءصَمْعَا *ṣam'à*, plur. صُمّع *ṣomo'*. — Cavité de l'oreille, صِمْلَاخ *ṣemlâkh* s. m. et صُمْلُوخ *ṣomlôûkh* s. m., plur. صَمَالِيخ *ṣemâlîkh*. — Qui a une oreille fendue (brebis etc.), أَعْضَب *a'dhab*, fém. ءعَضْبَا *'adhbà*, plur. عُضْب *'odhob*; avoir une oreille fendue, عَضِب *'adhob* (n. d'act. عُضُوبَة *'odhôûba* s. f.). — Qui a les oreilles pendantes (chien), غَاضِف *ghâdhef*; أَغْضَف *aghdhaf*, fém. ءغَضْفَا *ghadhfà*, plur. غُضّف *ghodhof*. — Extrémité supérieure de l'oreille, فَرْع *fara'* s. m. — de l'homme ou du cheval, قُدَّة *qodda* s. f., plur. قُدُد *qodad*. — Qui a les oreilles très petites, مُقَرْطَم الاذنين *moqarṭham el oudnin*. — Qui a le bout de l'oreille coupé (brebis etc.), ءقَصْوَا *qaṣôûà* et ءقَصْبَا *qaṣbà*; مُقْصَى *moqṣà*, fém. مُقْصَاة *moqṣà*. — Oreille, مَقْلُوبَة *maqlôûba* s. f. — Qui a les oreilles grosses et aplaties, أَقْنَف *aqnef*, fém. ءقَنْفَا *qanfà*, plur. قُنْف *qonof*; oreille épaisse, أُذُن قَنْفَا *ouden qanfà*; avoir les oreilles pendantes, أَقْنَف *aqnef*, 4e f. de قَنِف *qenef*, aor. *a* (n. d'act. إِقْنَاف *eqnâf* s. m.). — Bord supérieur de l'oreille, قوف الاذن *qôûf el ouden* s. m. — Qui a de grandes oreilles, كُفَارِي *kofâri*. — Nerf extérieur de l'oreille, لُغَن *loghon* s. m. — Oreilles, أَنْقَاب *anqâb* s. m. plur. ‖ 2° L'ouïe, v. ce mot. ‖ 3° Prêter l'oreille, écouter, تَحَسَّس *teḫassas*, 5e f. de حَسّ *ḫass*, aor. *o*. — إِسْتَرْعَى *ester'à*, 10e f. de رَعَى *ra'a*, aor. *a* (n. d'act. إِسْتِرْعَاء *ester'à* s. m.). — تَسَمَّع *tesemma'*, 5e f. de سَمِع *sema'*, aor. *a*, av. ل (n. d'act. تَسَمُّع *tesemmou'* s. m.); 8e f. إِسْتَمَع *estema'*, av. ل (n. d'act. إِسْتِمَاع *estemà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — سَنَّط *sannaṭh* et ضَنَّط *ṣannaṭh* (Algérie, Tunisie). — أَنْدَف *endef*, 4e f. de نَدَف *nedef*, aor. *i* (n. d'act. إِنْدَاف *endâf* s. m.). V. *Écouter*. ‖ 4° Dire qqch. à l'oreille de qqn., سَارّ *sârr*, 3e f. de سَرّ *serr*, aor. *o*, av. acc. de la pers., ب de la ch. et فى de l'oreille — نَجّى *nedjdjôû*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Se dire qqch. à l'oreille, en parl. de plusieurs personnes, تَنَاسَفُوا *tenâsefôû*, 6e f. plur. de نَسَف *nesef*, aor. *i* (n. d'act. تَنَاسُف *tenâsouf* s. m.). V. *Dire, Murmurer, Secret*. ‖ 5° A l'oreille, فِى أُذُنِ *fi oudnou* (lang. en gén.). ‖ 6° Prêter l'oreille à, accueillir, اخذ كلام *akhad kelâm* (vulg. en gén.). — تبّع رايه *tebba' râïou* «suivre l'avis» (vulg. en gén.). — قَبِل *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Accueillir*. ‖ 7° Parvenir aux oreilles de qqn., بَلَغ *belagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Arriver, Parvenir* etc. ‖ 8° Échauffer les oreilles, mettre en colère qqn., ضَيَّق *dhiiaq*, 2e f. de ضَاق *dhâq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَضْيِيق *tadhîiq* s. m.) (Afrique, Algérie, Sahara). — غَشْغَش *ghachchech*, 2e f. de غَشّ *ghachch*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْشِيش *taghchich* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Irriter*. ‖ 9° Oreille basse, v. *Humiliation*. ‖ 10° Avoir la puce à l'oreille, v. *Inquiétude*. — Mettre la puce à l'oreille, خَوَّف *khôûwef*, 2e f. de خَاف *khâf*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْوِيف *takhôûif* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Effrayer, Inquiéter* etc. ‖ 11° Dormir sur les deux oreilles, v. *être Tranquille*. ‖ 12° Attention, intérêt, confiance, أُذُن *ouden* s. f., plur. آذَان *adân* (lang. en gén.); vous avez son oreille et son cœur, لك أُذنه وقلبه *lik oudnou ôû qalbou*. V. *Attention, Intérêt*. ‖ 13° Partie saillante d'un objet etc., أُذُن *ouden* s. f., plur. آذَان *adân* (lang. en gén.). ‖ 14° Nom de différentes plantes — oreille de lièvre (cyclamen), أذن الارنب *ouden elerneb* s. f. (lang. en gén.); خير الله *kheir allah* s. m. «le bien de Dieu» (El. Bochtor); بخور مريم *bekhôûr meriem* «parfum de Marie» (Kamous). — Oreille d'âne (consoude), اذان الحمار *adân el ḥemâr* (El. Bochtor). — Oreille d'ours, اذان الدبّ *adân eddebb* (El. Bochtor). — Oreille de Judas, اذان يهودا *ouden ihôûda* (El. Bochtor). — Oreille de souris, اذان الفار *adân el fâr* (lang. en gén.). V. *Myosotis*. 15° Nom de coquillages — oreille de Vénus, وَدَعَة *ôûed'a* s. f. (lang. en gén.). Ce coquillage sert de monnaie dans les pays de l'Afrique centrale, sous le nom de *cauris*. V. ce mot. ‖ 16° Jusqu'aux oreilles — des pieds à la tête, حتّى للاذان *ḥatta lel adân* (lang. en gén.).

OREILLER, s. m. Coussin qui soutient la tête, مِخَدَّة *mekhadda* s. f., plur. مَخَادّ *mekhâdd* (lang. en gén.) (rac. خدّ *khadd* «joue»). — مِصْدَغَة *mesdegha* s. f., plur. مَصَادِغ *mesâdegh* (rac. صدغ *ṣadagh* «tempe»). — وِسَاد *ôûsâd* s. m. et ة s. f., plur. وُسُد *ôûsoud* et وَسَايِد *ôûsâïd* (lang. en gén.); donner à qqn. un oreiller, وَسَّد *ôûessed*, 2e f. de وَسَد *ôûsed*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَوْسِيد

taōusid s. m.); se servir d'un oreiller, 5e f. du même, تْوَسَّدْ *tōuessed*, av. acc. de la ch. — وْشِيزَةْ *ōuchiza* s. f., plur. وْشَايِزْ *ōuchàiz*. V. *Coussin*.

OREILLETTE, s. f. Oreillettes du cœur, اذنين القلب *oudnin el qalb* (lang. en gén.).

ORÉMUS, s. m. Oraison, prière, صَلَاةْ *ṣelà* s. f., plur. صْلَوَاتْ *ṣelaōuàt* (lang. en gén.). V. *Oraison, Prière*.

ORÉOGNOSIE, s. f. Connaissance des montagnes, معرفة الجبال *ma'refet el djebàl* s. f. (lang. vulg. en gén.).

ORÉOGRAPHIE, s. f. Description des montagnes, وْصْف الجبال *ōuaṣf el djebàl* s. m. (lang. en gén.).

ORFÈVRE, s. m. Qui fait ou vend des ouvrages d'or, صَايِغْ *ṣàiegh* s. m.; صَيَّاغْ *ṣaiàgh* s. m. (lang. en gén.); être orfèvre, صَاغْ *ṣagh*, aor. *o* (n. d'act. صَوْغْ *ṣōugh* s. m.). — هِبْرَقِي *hebraqi* s. m., plur. ـِيَّة.

ORFÈVRERIE, s. f. Art de l'orfèvre, صَوْغْ *ṣōugh* s. m. et صِيَاغَةْ *ṣiàgha* s. f. (lang. en gén.). — Objet d'orfévrerie, صِيَاغَةْ *ṣiàgha* s. f. (lang. en gén.).

ORFÉVRI, adj. Travaillé par l'orfèvre, مْصَوَّغْ *moṣōuōugh*, fém. ـَة (lang. en gén.).

ORFRAIE, s. f. Aigle de mer, عقاب البحر *'oqàb el baḥar* s. m. (vulg. en gén.).

ORFROI, s. m. Broderie, parement tissu d'or, مَقْصَبْ *maqṣab* s. m. (El. Bochtor). V. *Broderie, Galon, Parement* etc.

ORGANE, s. m. ¦ 1° Partie du corps vivant, عَضْوْ *'adhōu* s. m. plur. أَعْضَاء *a'dhà* (lang. en gén.). — de la génération chez les deux sexes, بُوحْ *bōuḥ*, coll. masc. ‖ 2° Fig. Synonyme d'instrument, آلَة *àla* s. f., plur. الات *alàt* (lang. en gén.). ¦ 3° La voix, صَوْتْ *ṣōut*, s. des deux genres, plur. أَصْوَاتْ *aṣōuàt* (lang. en gén.). V. *Voix*. ‖ 4° Journal, v. ce mot.

ORGANEAU, s. m. Anneau de fer, حلقة *ḥalqa* s. f. et حلقة حديد *ḥalqa ḥedid* (lang. en gén.). V. *Anneau*.

ORGANIQUE, adj. عَضْوِي *'adhōui*, fém. et plur. ـِيَّة (rac. عضو *'adhōu* «organe»). ¦ Qui concourt à l'organisation, نظامِي *nedhàmi* (lang. en gén.). ‖ Qui a rapport à l'organisation, تَرْكِيبِي *terkibi* (lang. en gén.). ‖ Organique, fondamental (loi etc.), قَانُونِي *qànōuni*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). V. *Fondamental*.

ORGANISANT, adj. Qui organise, qui concourt à l'organisation, نَاظِمْ *nàdhem*, fém. ـَة; مُنَظِّمْ *monadhdhem*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. V. *Organiser*.

ORGANISATEUR, adj. Qui organise, نَاظِمْ *nàdhem*, fém. ـَة; مُنَظِّمْ *monadhdhem*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén.

ORGANISATION, s. f. ¦ 1° État d'un corps organisé, حَالْ *ḥàl* et ـَة s. f., plur. أَحْوَالْ *aḥōuàl* (lang. en gén.). — تَرْكِيبْ *terkib* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Manière d'être d'un individu au physique ou au moral, حَالْ *ḥàl* et ـَة s. f., plur. أَحْوَالْ *aḥōuàl* (lang. en gén.). — تَرْكِيبْ *terkib* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Fig. Constitution d'un état, d'une armée etc., تَرْتِيبْ *tartib* s. m. (lang. en gén.). — نِظَامْ *nedhàm* s. m.; إِنْتِظَامْ *entidhàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Ordre, Constitution* et les noms d'act. du verbe *Organiser*.

ORGANISÉ, part. passé. ‖ 1° Qui a reçu une organisation, qui est composé d'organes, مْرَكَّبْ *morekkeb*, fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Organiser*. ‖ 2° Disposé suivant un ordre, مْرَتَّبْ *moretteb*, fém. ـَة (lang. en gén.). — مُنَظَّمْ *monadhdham*, fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Organiser*. ‖ 3° Fig. Qui a reçu une disposition naturelle, مْرَكَّبْ *morekkeb*, fém. ـَة (lang. en gén.).

ORGANISER, v. a. ‖ 1° Former les organes d'un corps, رَكَّبْ *rekkeb*, 2e f. de رَكِبْ *rekeb*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْكِيبْ *terkib* s. m.); organisé, مْرَكَّبْ *morekkeb*, fém. ـَة; qui organise, مْرَكِّبْ *morakkeb*, fém. ـَة; s'organiser, être organisé, 5e f. du même, تَرَكَّبْ *terekkeb* (n. d'act. تَرَكُّبْ *terekkoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Organiser une armée, un état etc., رَتَّبْ *retteb*, 2e f. de رَتَبْ *reteb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَرْتِيبْ *tartib* s. m.); organisé, مْرَتَّبْ *moretteb*, fém. ـَة; être organisé, s'organiser, 5e f. du même, تَرَتَّبْ *tereteb* (n. d'act. تَرَتُّبْ *terettoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un pays, أَدَّبْ *àdeb*, 4e f. de أَدَبْ *adeb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِيدَابْ *idàb* s. m.). — une armée, un état, نَظَّمْ *nadhdham*, 2e f. de نَظَمْ *nedham*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَنْظِيمْ *tanḍhim* s. m.); organisé, مْنَظَّمْ *monadhdham*, fém. ـَة; qui organise, مُنَظِّمْ *monadhdhem*, fém. ـَة; s'organiser, être organisé, 5e f. du même, تَنَظَّمْ *tenadhdham* (n. d'act. تَنَظُّمْ *tenadhdhoum* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 3° Arranger, disposer — une partie de plaisir etc., جَهَّزْ *djehhez*, 2e f. de جَهَزْ *djehez*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَجْهِيزْ *tedjhiz* s. m.). V. *Disposer, Préparer* etc.

ORGANISME, s. m. ¦ 1° Ensemble des fonctions qu'exécutent les organes, تَرْكِيبْ *terkib* s. m. (lang. en gén.).

ORGANISTE, s. m. Joueur d'orgue, ضرّاب ارغن *dharràb arghan* s. m. (El. Bochtor).

ORGE, s. f. Céréale, حَسِيكَةْ *ḥesika* s. f.; manger de l'orge, حَسِكْ *ḥesek*, aor. *a* (n. d'act. حَسَكْ *ḥesek* s. m.); nourrir d'orge, 4e f. أَحْسَكْ *aḥsek*, av. acc. (n. d'act. إِحْسَاكْ *eḥsàk* s. m.). — Donner l'orge dans une musette, أَحْشَكْ *aḥchek*, 4e f. de حَشَكْ *ḥachek*, aor. *i*, av. acc. de l'animal (n. d'act. إِحْشَاكْ *eḥchàk* s. m.). — Orge dont les grains sont vides, خْشَارْ *khochàr* s. m. — زُرْعْ *zora'* s. m., plur. زُرُوعْ *zorōu'* (Oran, Tunisie). — Donner beaucoup d'orge à son cheval, زَفَدْ *zefed*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. زَفْدْ *zefd* s. m.). — سُلْتْ *solt* s. m. — شْعِيرْ *cha'ir* s. m. (lang. en gén.). — Orge broyée, ضَفَزْ *ḍhafaz* s. m. — que l'on donne aux chevaux, عَلْفَةْ *'alfa* s. f.; donner l'orge aux chevaux etc., عَلَّفْ *'allef*, 2e f. de عَلَفْ *'alef*, aor. *i*, av. acc. de la bête; us. dans le lang. d'Afrique. — que l'on donne aux chevaux dans une musette, عَلِيقْ *'aliq* s. m. ¦ Orge perlée, شعير مقشّر *cha'ir moqachcher* (lang. en gén.).

ORGEAT, s. m. En Afrique *ordjàta* s. f. (du français ou de l'italien).

ORGELET, s. m. Petite humeur au bord des paupières, بَرَدْ *bered* s. m. — شْحَاتْسَةْ *chaḥḥàtsa* s. f. — قْمَعْ *qama'* s. m.; qui a un orgelet, قْمِعْ *qemi'*, fém. ـَة et أَقْمَعْ *aqma'*, fém. قْمْعَاءْ *qam'à*, plur. قْمَّعْ *qomo'*.

ORGIE, s. f. Débauche de table, غُوغَةْ *ghōugha* s. f. (Syrie, Levant). — إِنْهِمَاكْ *enhemàk* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — مَاخُورْ *màkhōur* s. m. V. *Débauche* etc.

ORGUE, s. m. أَرْغَنْ *arghan* s. m., plur. أَرْاغِنْ *aràghen* (Syrie, Levant, El. Bochtor et autres).

ORGUEIL, s. m. Fierté, أَبَهَّةْ *obha* s. f. — أَبِيَّةْ *abia* s. f. — بَاوْ *bàōu* s. m. — بَدَخْ *badakh* s. m. — بَهْلَقَةْ *bahlega* s. f. — Fierté, تِيرْ *tir* s. m. — تِيهْ *tih* s. m. — جُبُورَةْ *djobōura* s. f.; تَجَبُّرْ *tedjebbour* s. m. (lang. en gén.); جَبْرُوتْ *djebrōut* s. m.; جَبَرِيَّةْ *djebariia* s. f. (lang. en gén.). — Fierté, زَوَّنَةْ *zebbōuna* s. f. — Vanité, زَهْوْ *zehōu* s. m. — dans la démarche, fierté, تْشَمْخِيَّةْ *techmeḵhia* s. f. — Arrogance, شَيْطَانْ *chiṭhàn* s. m. — Fierté, صَبْعْ *ṣaba'* s. m.; مَصْبَعْ *maṣba'* s. m. et ـَة s. f. — Fierté, عُبِيَّةْ *'obiia* s. f. — عُظَمْ *'oḍhom* s. m. (lang. en gén.). — عِمِّيَّةْ *'emmiia* s. f. — Arrogance, غُطْرَفَةْ *ghaṭhrefa* s. f. — عَتْوْ *'atsōu* s. m. (El. Bochtor). — Fierté, arrogance, فَخِجْ *fakhedj* s. m.). — Fierté, vanité, فَخَرْ *fakhr* s. m.; فَخَارْ *fekhàr* s. m.; تَفَخْخُرْ *tefakhkhour* s. m.); إِفْتِخَارْ *eftikhàr* s. m.; us. dans le lang. en gén. — Fierté, فُخَيْمَةْ *fokhéima* s. f. — Fierté,

كِبْرٌ *keber* s. m.; تَكَبُّرٌ *tekabbour* s. m. (lang. en gén.); traiter qqn. avec orgueil, كَابَرَ *kàbar*, 3e f. de كَبَرَ *keber*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; s'enfler d'orgueil, 10e f. du même اِسْتَكْبَرَ *estakbar* (n. d'act. اِسْتِكْبَارٌ *estekbàr* s. m.) (lang. en gén.). — Fierté, كُمَاخٌ *komàkh* s. m. — Marcher avec orgueil, تَمَطَّى *temaṭṭà*, 5e f. de مَطَى *meṭṭa*; ex. : ensuite il alla vers les siens en marchant avec orgueil, ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى أَهْلِهِ يَتَمَطَّى (Coran, chap. 75). — Arrogance, نَخْوَةٌ *nakhōūa* s. f.; être bouffi d'orgueil, نَخَا *nekhà*, aor. *o* et 8e f. اِنْتَخَا *entekhà* (n. d'act. اِنْتِخَاءٌ *entekhà* s. m.). — Sot orgueil, نَعْرَةٌ *no'ara* s. f.; نَعْرَةٌ *na'era* s. f. — Arrogance, تَنَفُّخٌ *tenaffoukh* s. m.; تَنَفُّخٌ *tenaffoukh* s. m.; être bouffi d'orgueil, تَنَفَّخَ *tenaffakh*, 5e f. de نَفَخَ *nefakh*, aor. *a*; usités dans le lang. en gén. — Fierté, نَفْسٌ *nefs* s. m. (Afrique). — Fierté, نِيفٌ *nif* s. m. (Afrique). — Être bouffi d'orgueil, وَبَهَ *ōūbeh*, aor. يَبَهُ. V. *Arrogance*, *Fierté*, *Vanité* etc. et les noms d'act. de « être orgueilleux ».

ORGUEILLEUSEMENT, adv. D'une manière orgueilleuse, تِيهًا *tihan*, adv. — بِالتَّكَبُّرِ *bettekabbour* (lang. en gén.). Trad. par « avec orgueil ».

ORGUEILLEUX, adj. ‖ 6° Qui a de l'orgueil — dédaigneux, أَبِيٌّ *àbi*, plur. أَبِيُّونَ *abiōūn*. — Fier, بَاذِخٌ *bàdekh*, fém. ة; être orgueilleux, بَذَخَ *bedakh* (n. d'act. بَذْخٌ *badkh* s. m.). — Fier, arrogant, dédaigneux (homme), بِرْدِيسٌ *berdis*. — Être orgueilleux, بَزْمَخَ *bazmakh* (n. d'act. بَزْمَخَةٌ *bazmekha* s. f.). — Fier, altier, بَالِخٌ *bàlekh*; أَبْلَخُ *ablakh*, fém. بَلْخَا *balkhà*, plur. بُلْخٌ *bolokh*; être orgueilleux, بَلِخَ *belakh*, aor. *a* (n. d'act. بَلَخٌ *balakh* s. m.) et 5e f. تَبَلَّخَ *tebellakh* (n. d'act. تَبَلُّخٌ *tebelloukh* s. m.). — Fier, altier, جَفَّاخٌ *djaffàkh*. — Se montrer orgueilleux, تَجَلْخَمَ *tedjalkham*, 2e f. de جَلْخَمَ *djalkham*. — Être orgueilleux, fier, دَهَا *dehà*, aor. *o* (n. d'act. دَهْوٌ *dehōū* s. m.); orgueilleux, داهٍ pour دَاهِي *dàhi*, fém. ة. — Fier, زَامِخٌ *zàmekh*, plur. زُمَّخٌ *zommakh*; être orgueilleux, fier, زَمَخَ *zemakh*, aor. *i*, *o* (n. d'act. زَمْخٌ *zamkh* s. m.). — Être orgueilleux, fier, تَزَنَّخَ *tezennakh*, 5e f. de زَنَخَ *zenakh*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَزَنُّخٌ *tezennoukh* s. m.). — Fier, altier, سَبِهٌ *sebih*, fém. ة; سَبَاهِيٌّ *sebàhi*. — Orgueilleux et impie, شَيْطَانٌ *chiṭhàn*, plur. شَيَاطِينُ *chiàṭhin*. — Fier, شَامِخٌ *chàmekh*, plur. شُمَّخٌ *chommakh*, fém. شَامِخَةٌ *chàmekha*, plur. شَوَامِخُ *chōūàmekh*. — Fier, altier, شَمَّخَرَ *chemmakhar*; être orgueilleux, شَمْخَرَ *chamkhar* (n. d'act. شَمْخَرَةٌ *chamkhera* s. f.) et 4e f. اِشْمَخَرَّ *echmekharr* (n. d'act. اِشْمِخْرَارٌ *echmekhràr* s. m.). — Fier, مَصْبُوعٌ *maṣbōū'*, fém. ة « montré au doigt ». — Arrogant, insolent, طَاغٍ pour طَاغِي *ṭhàghi*, fém. ة, plur. طُغَاةٌ *ṭhoghà*. — Vaniteux, مَغْرُورٌ *maghrōūr*, fém. ة. — Fier, صاحب نفس *ṣāḥeb nefs*; صاحب نيف *ṣāḥeb nif* (Afrique, vulg.). — Fier, مُتَعَجْرِفٌ *mote'aǧref*, fém. ة. — Fier, مُتَعَظِّمٌ *mote'aẓẓhem*, fém. ة (lang. en gén.). — Fier, مُتَجَبِّرٌ *motedjabber*, fém. ة; جَبَّارٌ *ǧabbàr*, plur. جَبَابِرَةٌ *ǧebàbera* (lang. en gén.). — Fier, قَتِرٌ *qetir*, fém. ة. — Fier, قَلْهَمٌ *qalham*. — مُتَكَبِّرٌ *motekabber*, fém. ة; être ou se montrer orgueilleux, تَكَبَّرَ *tekabbar*, 5e f. de كَبَرَ *kebar*, aor. *o* (n. d'act. تَكَبُّرٌ *tekabbour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Vaniteux, bouffi d'orgueil, تَجَاخَ *medjdjakh*; être orgueilleux, تَجَخَ *medjakh*, aor. *a* (n. d'act. تَجْخٌ *madjakh* s. m.) et 5e f. تَمَجَّخَ *temadjdjakh* (n. d'act. تَمَجُّخٌ *temadjdjouh* s. m.). — Fier, مُتَمَدِّخٌ *motemaddekh*, fém. ة; être orgueilleux, تَمَدَّخَ *temeddakh*, 5e f. de مَدَخَ *medakh*, aor. *a* (n. d'act. تَمَدُّخٌ *temeddoukh* s. m.). — Être orgueilleux, مَزَى *mezà*, aor. *i* (n. d'act. مَزْيٌ *mezi* s. m.). — Fier, نَابِخَةٌ *nàbekha*, plur. نَوَابِخُ *nōūàbekh*. — Fier, نَخَّاطٌ *nakhṭhàṭh*. — Fier, نَخْوَارٌ *nekhōūàr*, plur. نَخَاوِرَةٌ *nekhàōūra*. — Fier, bouffi d'orgueil, مُتَنَفِّخٌ *motenaffekh*, fém. ة; مُنْتَفِخٌ *montefekh*, fém. ة (lang. en gén.). — Être fier, orgueilleux. اِسْتَنْكَفَ *estenkef*, 10e f. de نَكَفَ *nekef*, aor. *o* (n. d'act. اِسْتِنْكَافٌ *estenkàf* s. m.). — Fier, وَابِهٌ *ōūàbeh*, fém. ة; être orgueilleux, وَبَهَ *ōūbeh*, aor. يَبَهُ (n. d'act. وَبْهٌ *ōūebeh* s. m.). V. *Altier*, *Arrogant*, *Fier*, *Vaniteux* etc. ‖ 2° Où l'orgueil se montre, مُتَكَبِّرٌ *motekabber*, fém. ة (lang. en gén.). — فيه الكبر *fih* (fém. فيها) *el keber* (lang. en gén.). — élevé, عَالٍ pour عَالِي *'àli*, fém. عَالِيَةٌ *'àlia* (lang. en gén.).

ORIENT, s. m. ‖ 1° Le point du ciel où le soleil se lève, شَرْقٌ *charq* s. m.; مَشْرَقٌ *machraq* s. m., plur. مَشَارِقُ *mechàreq* (lang. en gén.). V. *Est.* ‖ 2° Ensemble des pays de l'est, شَرْقٌ *charq* s. m.; مَشْرَقٌ *machraq* s. m. (lang. en gén.). — برّ الشرق *berr echcharq* s. m. (lang. en gén.). — Direction vers laquelle se tournent les musulmans pour faire leurs prières, قِبْلَةٌ *qebla* s. f. (lang. en gén.).

ORIENTAL, adj. Qui est du côté de l'Orient, qui vient d'Orient ou qui y croît, شَرْقِيٌّ *charqi*, fém. ة, مَشْرَقِيٌّ *machraqi*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ Les Orientaux, les peuples de l'Asie, شراقة *cheràqà* (lang. en gén.). — اهل الشرق *àhel echcharq* (lang. en gén.).

ORIENTALISME, s. m. Connaissance des langues orientales, معرفة لُغات الشّرق *ma'refet loughàt echcharq* s. f. (lang. en gén.).

ORIENTALISTE, s. m. Celui qui est versé dans la connaissance des langues orientales, معلّم فى لغات الشّرق *ma'allem fi loughàt echcharq*.

ORIENTATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Orienter*.

ORIENTÉ, part. passé. Disposé suivant l'Orient, مُقَبَّلٌ *moqabbel*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Orienter*.

ORIENTEMENT, s. m. État de ce qui est orienté. V. les noms d'act. du suivant.

ORIENTER, v. a. ‖ 1° Disposer suivant l'orient, قَبَّلَ *qabbel*, 2e f. de قَبَلَ *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْبِيلٌ *taqbil* s. m.); orienté, disposé suivant l'orient, مُقَبَّلٌ *moqabbel*, fém. ة; s'orienter, être orienté, 5e f. du même تَقَبَّلَ *teqabbel* (n. d'act. تَقَبُّلٌ *teqabboul* s. m.), us. dans le lang. en gén. V. *Disposer*, *Placer* etc.

ORIFICE, s. m. Ouverture — en gén., فَمٌ أَفْوَامٌ *fomm* s. m. — *afoūàm* (lang. en gén.); l'orifice de la grotte, فم الغار *fomm el ghàr*. — d'une outre, d'un bissac, عَزْلَاءُ *'azlà* s. f. — فُوهَةٌ *foūh* s. m., plur. أَفْوَاهٌ *afoūàh* (lang. en gén.); s'adapter à l'orifice, تَفَوَّهَ *tefoūoūeh*, 5e f. de فَاهَ *fàh*, aor. *o*. — des latrines, المَلَاقِي *el meláqi*. — Qui a un large orifice (puits), مِطَارٌ *meṭhàr*. — d'une flûte etc., نَجْشٌ *neǧǧech* s. m., plur. أَنْجَاشٌ *anǧàch*. — du gosier, de l'anus, نُقْرَةٌ *noqra* s. f. V. *Bouche*, *Issue*, *Ouverture* etc.

ORIFLAMME, s. f. Petit étendard, رَايَةٌ *ràia* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — عَلَامَةٌ *'alàma* s. f., plur. عَلَامٌ *'alàm* et عَلَامَاتٌ *'alàmàt* (lang. en gén.). V. *Drapeau*, *Étendard* etc.

ORIFORME, adj. Qui a la forme d'une bouche, على صورة فَمٍ *'alà ṣōūret fomm* (lang. en gén.).

ORIGAN, s. m. Plante, زَعْتَرٌ *za'tar* s. m. (lang. en gén.). — نَضَفٌ *nadhaf* s. m.

ORIGINAIRE, adj. ‖ 1° Qui tire son origine de, اصلُه من *aṣlou men*, fém. اصلها من *aṣelhà men* « son origine vient de » (vulg. en gén.). — صَادِرٌ *ṣàder*, fém. ة, av. عن de l'origine (lang. en gén.). — خَارِجٌ *khàredj*, fém. ة, av. عن ou من de l'origine (vulg. en gén.). ‖ 2° Principal, premier, أَصْلِيٌّ *aṣli*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Principal*. ‖ 3° Qui est à l'origine, v. *Commençant*.

ORIGINAIREMENT, adv. Dans l'origine, فى الاصْلِ *fel aṣal* (lang. en gén.). V. *Primitivement*.

ORIGINAL, adj. ‖ 1° Qui a un caractère d'origine, أَصْلِيٌّ *aṣli*, fém. et plur. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Qui paraît inventé, imaginé, بَدِيعٌ *bedi'*, plur. بُدَعَاءُ *bode'à* (lang. en gén.). — مُخْتَرِعٌ *mokhtare'*, fém. ة. ‖ 3° Qui est marqué d'une marque propre, غَرِيبٌ *gherib*, fém. ة (lang. en gén.). — مَطْبُوعٌ *maṭhbōū'* et طَبْعِيٌّ *ṭhab'i*, fém. ة (lang. en gén.). ‖

4° Qui agit sans imiter personne, غَرِيبٌ *ghérib* (lang. en gén.). V. *Singulier.* ‖ 5° s. m. Minute d'un texte etc., أَصْلٌ *aṣal* s. m., plur. أُصُولٌ *oṣoūl* (lang. en gén.). V. *Minute.* ‖ 6° Ce qui sert de modèle, v. *Modèle.* ‖ En original, dans le texte primitif, فى الاصلِ *fel aṣal* (lang. en gén.).

ORIGINALEMENT, adv. D'une manière originale, بنوع غريب *benoū' ghérib* (lang. en gén.). Trad. par «avec originalité».

ORIGINALITÉ, s. f. D'un homme etc., غَرَابَةٌ *ghéràba* s. f. (lang. en gén.). — نُكْتَةٌ *nokta* s. f. (El. Bochtor). ‖ Originalité d'un tableau etc., اصليّة *aṣlìa* s. f. (lang. en gén.). V. *Origine.*

ORIGINE, s. f. ‖ 1° Extraction d'une race, d'une personne — origine ancienne, أَثَلٌ *aṯal* s. m.; أَثْلَةٌ *aṯla* s. f.; être d'origine ancienne, noble, أَثَلَ *aṯel*, aor. *i* (n. d'act. أُثُولٌ *oṯoūl* s. m.). — أَدِيمُ *àdim* s. m.— en gén., أَصْلٌ *aṣal* s. m., plur. أُصُولٌ *ouṣoūl* (lang. en gén.); origines des nations, أُصُولُ الامم *ouṣoūl el amam.* — بِنْجٌ *bendj* s. m.; s'attribuer une origine noble, أَبْنَجَ *abneǧ*, 4e f. de بَنَجَ *beneǧ*, aor. *o* (n. d'act. إِبْنَاجٌ *ebnàǧ* s. m.). — تُوزٌ *tōuz* s. m.; d'origine ancienne ou noble, أَتْوَزُ *aṯōuez*, fém. تَوْزَاءُ *tōuzà*, plur. تُوزٌ *tōuz.* — تُوسٌ *tōus* s. m.; d'origine ancienne, أَتْوَسُ *aṯōues*, fém. تَوْسَاءُ *tōusà*, plur. تُوسٌ *tōus.* — مَحْفِدٌ *maḥfed* s. m., plur. مَحَافِدُ *meḥàfed.* — مَحْقِدٌ *maḥqed* s. m., plur. مَحَاقِدُ *meḥàqed.* — مَحْكِدٌ *meḥkad* s. m., plur. مَحَاكِدُ *meḥàked.* — Race, خِيرٌ *khir* s. m. — شَلَخٌ *chalkh* s. m. — Race, قَبَصٌ *qabṣ* s. m.; قِبَسٌ *qebs* s. m. — Origine vile, basse extraction, قِرَقٌ *qerq* s. m. — D'origine pure, pur sang, قَلْبٌ *qolb.* — قَنَسٌ *qans* s. m. — قِنْصٌ *qenṣ* s. m. — قِنْعٌ *qena'* s. m., plur. قُنُعٌ *qonoʿ*; de noble origine, القنع كريم *kerim el qena'.* — D'origine obscure, قَيْبُورٌ *qaïbōur.* — Race ou nature, مِزْرٌ *mezer* s. m. — Extraction, نِجْرٌ *neǧǧer* s. m.; نِجَارٌ *neǧǧàr* s. m. — Lignage, نَسَبٌ *neseb* s. m., plur. أَنْسَابٌ *ansàb*; نِسْبَةٌ *nesba* s. f.; qui a la même origine qu'un autre, نَسِيبٌ *nesib*, fém. ĕ; demander à qqn. son origine ou rechercher l'origine de qqn., نَسَبَ *neseb*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; avoir la même origine qu'un autre, 3e f. du même acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاسَبَةٌ *monàseba* s. f.); نَاسَبَ *nàseb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْتَسَبَ *enteseb*, av. الى ou ل (n. d'act. إِنْتِسَابٌ *entesàb* s. m.); s'attribuer telle origine, 8e f. إِسْتَنْسَبَ *estenseb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِنْسَابٌ *estensàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Lignage, race, نَقِيرٌ *neqir*; noble d'origine, كريم النّقير *kerim enneqir.* — Race, نَامَّةٌ *nàmma* s. f.; faire remonter son origine à qqn. إِنْتَمَى *entemà*, 8e f. de نَمَى *nemà*, aor. *i*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِنْتِمَاءٌ *entemà* s. m.). V. *Extraction, Race* etc. ‖ 2° Principe d'où qqchose provient, commencement, racine, source — commencement, بَدْءٌ *bedōu* s. m., plur. أَبْدَاءٌ *abdà* (lang. en gén.). — Racine, بُوحٌ *bōuḥ* s. m. — en gén., أَصْلٌ *aṣal* s. m., plur. أُصُولٌ *ouṣoūl* (lang. en gén.). — Racine, source, مَحْقِدٌ *maḥqed* s. m., plur. مَحَاقِدُ *meḥàqed.* — Racine, source, مَحْكِدٌ *meḥkad* s. m., plur. مَحَاكِدُ *meḥàked.* — d'une guerre, d'un fléau, دَرَأٌ *dera* s. m., plur. دُرُوءٌ *doroū.* — Principe d'une chose, سِرٌّ *serr* s. m. (lang. en gén.). — Racine, سُوسٌ *sōus* s. m. — Origines d'une chose, مَشَارِيطُ *mechàriṭ* s. m., plur. — Racine, قَنَسٌ *qans* s. m. — Racine, قِنْصٌ *qenṣ* s. m. — Racine, كِنْسِيجٌ *kenseǧ* s. m. — Source, مَنْبَعٌ *menba'* s. m., plur. مَنَابِعُ *menàbeʿ.* — Racine, نَجْرٌ *neǧǧer* s. m., plur. أَنْجَارٌ *anǧàr*; نِجَارٌ *neǧǧàr* s. m. — Racine, origine authentique, فَجْمٌ *neǧǧem* s. m.; مَنْجِمٌ *menǧem* s. m., plur. مَنَاجِمُ *menàǧem.* — Source, نِحَازٌ *neḥàz* s. m. — Principe d'une chose, نِصَابٌ *neṣàb* s. m.; مَنْصِبٌ *manṣab* s. m., plur. مَنَاصِبُ *menàṣeb.* V. *Principe, Racine* etc. ‖ 3° Point où commence un organe, أَصْلٌ *aṣal* s. m., plur. أُصُولٌ *ouṣoūl* (lang. en gén.). — إِبْتِدَاءٌ *bedōu* s. m.; إِبْتِدَاءٌ *ebtidà* s. m. (lang. en gén.), v. *Commencement, Naissance* etc. ‖ 4° Étymologie, أَصْلٌ *aṣal* s. m., plur. أُصُولٌ *ouṣoūl* (lang. en gén.). — نِسْبَةٌ *nesba* s. f. (lang. en gén.). V. *Étymologie, Racine* etc. ‖ 5° Apparition d'une chose, مَخْرَجٌ *makhreǧ* s. m., plur. مَخَارِجُ *mekhàreǧ* (lang. en gén.). — وَدْفَانٌ *ouedfàn* s. m. V. *Apparition* etc. ‖ 6° Dès l'origine, dès le principe, من الاصل *men el aṣal* (lang. en gén.). — Dans l'origine, au début, فى الاوّل *fel aoūouel* et فى الاصل *fel aṣal* (lang. en gén.). V. *Début, Principe.*

ORIGINEL, adj. 1° Qui remonte jusqu'à l'origine, أَصْلِيٌّ *aṣli*, fém. et plur. ĕ (lang. en gén.). ‖ 2° Péché originel, الخطيّة الاصليّة *el khetìia el aṣlìia* s. f. (lang. en gén.). V. *Péché.*

ORIGINELLEMENT, adv. Dès l'origine, فى الاصلِ *fel aṣal* et من الاصل *men el aṣal* (lang. en gén.).

ORION, s. m. Constellation, اَلْجَبَّارُ *eldjabbàr* s. m. (lang. en gén.). — اَلْجَوْزَاءُ *eldjaōuzà* s. f. (lang. en gén.). — Le pied d'Orion, راعى الجوزاء *rà'ìldjaōuzà* s. m. — Deux étoiles à la queue d'Orion, النّاعِمَانِ *ennà'eïmàn* duel masc. — Les trois étoiles dans la tête d'Orion, هَقْعَةُ *haq'a* s. f.

ORIPEAU, s. m. 1° Cuivre mince et poli, بهرجان *bahreǧàn* s. m. (El. Bochtor). 2° Vieille étoffe, vieil habit, v. *Hardc.*

ORME, s. m. Arbre, بو قيصا *bōu qiṣa* s. m. (Bochtor). — دَرْدَارٌ *derdàr* s. m. (lang. en gén.). — شَجَرَةُ البَقّ *chaǧǧeret el baqq* «arbre des punaises» s. f. (El. Bochtor et autres). ‖ Attendez-moi sous l'orme, proverbe, بسقيك بيا كمّون *besqik ìa kammōun* (proverbe arabe). V. *Attendre.*

ORMEAU, s. m. دَرْدَارٌ *derdàr* s. m. (lang. en gén.).

ORMIN, s. m. Plante, خُبَّةٌ *khabba* s. f. (El. Bochtor).

ORNE, s. m. Arbre, اغاج *aghàǧ* s. m. (du turc). V. *Frêne.*

ORNÉ, part. passé. ‖ 1° Pourvu de ce qui embellit, مُزَيَّنٌ *moziien*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Orner.* — Orné de dessins, de fleurs (tissu), مُذَبَّرٌ *modabbar*, fém. ĕ. — Orné d'or ou d'argent (bride etc.), مُغَرَّقٌ *moghraq.* V. *Orner.*

ORNEMANISTE, s. m. Peintre, زَوَّاقٌ *zaouōuàq* s. m. (lang. en gén.). V. *Peintre.*

ORNEMENT, s. m. ‖ 1° Ce qui orne ou sert à orner — ôter ses ornements (en parl. d'une femme pendant le temps où elle ne peut se marier), حَدَّ *ḥadd*, aor. *o*; 4e f. أَحَدَّ *aḥadd* (n. d'act. إِحْدَادٌ *eḥdàd* s. m.). — Ornements placés ou attachés sur les armes, حَرْشَفٌ *ḥarchef*, coll. masc. — Parure de femme, ornement d'une arme etc., حِلْيَةٌ *ḥelìa* s. f., plur. حِلًى *ḥelà*; حَلْيٌ *ḥeli* s. m., plur. حُلِيٌّ *ḥoli*; حَلْأَةٌ *ḥelà* s. f. V. *Orner.* — D'une robe, dessins, ramages, زِبْرِجٌ *zebreǧ*, coll. masc. — Orner de faux ornements, زَخْرَفَ *zakhreṣ*, av. acc. de la ch. — en gén., زَيْنٌ *zéin* s. m., plur. أَزْيَانٌ *aziàn*; زِيَانٌ *ziàn* s. m.; زِينَةٌ *zìna* s. f.; usités dans le lang. en gén. V. *Orner.* — Parure, سَنِيحٌ *seniḥ* s. m. — Parure, embellissement, فَنٌّ *fenn* s. m., plur. أَفْنَانٌ *afnàn* et فُنُونٌ *fonōun.* V. *Embellissement, Parure* et les noms d'act. du verbe *Orner.* ‖ 2° Fig. Ornement de sa tribu (homme), زُمْزُومُ القَوْمِ *zomzōum el qōum.* ‖ 3° Décoration, v. ce mot et les noms d'act. du verbe *Orner.* ‖ Ornements sacerdotaux, حلّة الكاهن *ḥallat el kàhen* s. f. (lang. en gén.).

ORNEMENTATION, s. f. تَزْيِينٌ *teziin* s. m. (lang. en gén.). — تَزْوِيقٌ *tazōuiq* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

ORNEMENTER, v. n. زَوَّقَ *zōuōuaq*, 2e f. de زَاقَ *zàq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْوِيقٌ *tazōuiq* s. m.); ornementé, مُزَوَّقٌ *mozōuōuaq*, fém. ĕ; être ornementé, s'ornementer, 5e f. du même تَزَوَّقَ *tezōuōuaq* (n. d'act. تَزَوُّقٌ *tezaōuōuq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — زَيَّنَ *ziien*, 2e f. de زَانَ *zàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْيِينٌ *teziin* s. m.); ornementé, مُزَيَّنٌ *moziien*, fém. ĕ; être ornementé, s'ornementer, 5e f. du même تَزَيَّنَ *teziien* (n. d'act. تَزَيُّنٌ *tezéiioun* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Orner.*

ORNER, v. a. ‖ 1° Pourvoir de ce qui embellit, بَزَّجَ *bezzeǧ*, 2e f. de بَزَجَ *bezeǧ*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْزِيجٌ *tebziǧ* s. m.); orné, مُبَزَّجٌ *mobezzeǧ*, fém. ĕ. — Embellir, جَمَّلَ *djemmel*, 2e f. de جَمَلَ *djemel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْمِيلٌ *terǧmil* s. m.); orné, embelli, مُجَمَّلٌ *modjemmel*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Em-

bellir, حَفَّلَ *ḥaffel*, 2e f. de حَفَلَ *ḥefel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَحْفِيلٌ *taḥfil* s. m.); orné, مُحَفَّلٌ *moḥaffel*, fém. ĕ; qui orne, مُحَفِّلٌ *moḥaffel*, fém. ĕ; être orné, embelli, 5e f. du même تَحَفَّلَ *teḥaffel* (n. d'act. تَحَفُّلٌ *teḥaffoul* s. m.). — Orner de coquillages un collier etc., ou orner de harnais un cheval etc., حَرَّجَ *ḥarradj*, 2e f. de حَرَجَ *ḥeredj*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيجٌ *taḥridj* s. m.); orné, مُحَرَّجٌ *moḥarredj*, fém. ĕ. — Parer de bijoux une femme, enrichir un sabre de pierreries etc., حَلَّى *ḥellà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَلْيٌ *ḥeli* s. m.); 2e f. حَلَّى *ḥellà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْلِيَةٌ *taḥlia* s. f.); être orné, 5e f. تَحَلَّى *teḥallà*; ornée, (femme), حَلِيَّةٌ *ḥeliia*, plur. حَوَالٍ *ḥōuàli*; orné, مُحَلَّى *moḥalli*; orné, حَالٍ pour حَالِيٌ *ḥàli*, fém. حَالِيَةٌ *ḥàlia*. — Orné d'une bordure de soie (vêtement), مُرَجَّلٌ *moredjdjel*, fém. ĕ. — Orné de dessins (vêtement), مُرَيَّشٌ *moriiech*, fém. ĕ. — Orné, enrichi d'ornements, مُزَبْرَجٌ *mozebredj*. — Embellir, parer, زَانَ *zàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; 2e f. زَيَّنَ *ziien*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْيِينٌ *teziin* s. m.); 4e f. أَزَانَ *azàn* et ازْيَنَ *ezien*, av. acc.; orné, مُزَيَّنٌ *moziien*, fém. ĕ; qui orne, مُزَيِّنٌ *moziien*, fém. ĕ; être orné, paré, embelli ou s'orner, s'embellir, 5e f. du même تَزَيَّنَ *teziien* (n. d'act. تَزَيُّنٌ *tezéiioun* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : nous avons orné le ciel de flambeaux, وَلَقَدْ زَيَّنَّا ٱلسَّمَاءَ بِمَصَابِيحَ (Coran, chap. 67). — Parer, شَنَّقَ *chennaq*, 2e f. de شَنَقَ *chenaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَشْنِيقٌ *tachniq* s. m.); orné, مُشَنَّقٌ *mochannaq*, fém. ĕ. — Paré, مَشُورٌ *machōur*. — Embellir, فَنَّ *fenn*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. فَنٌّ *fenn* s. m.). — Orner d'un collier, d'une chaîne, قَلَّدَ *qalled*, 2e f. de قَلَدَ *qeled*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَقْلِيدٌ *taqlid* s. m.); orné d'un collier, مُقَلَّدٌ *moqalled*, fém. ĕ. — Parer une femme, la coiffer, l'habiller, قَيَّنَ *qiien*, 2e f. de قَانَ *qàn*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْيِينٌ *taqiin* s. m.); orné, مُقَيَّنٌ *moqiien*, fém. ĕ; être orné, paré, 5e f. du même تَقَيَّنَ *teqiien* (n. d'act. تَقَيُّنٌ *teqéiioun* s. m.). — Orner une étoffe de dessins, هَبْرَجَ *hebredj*, av. acc. (n. d'act. هَبْرَجَةٌ *hebredja* s. f.); orné de dessins, مُهَبْرَجٌ *mohebredj*, fém. ĕ. — Parer qqn., وَشَّحَ *ouechchaḥ*, 2e f. de وَشَحَ *ouchaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْشِيحٌ *taouchiḥ* s. m.); orné, paré, مُوَشَّحٌ *mouechchaḥ*, fém. ĕ. — Embellir, وَشَى *ouecha*, aor. يَشِي, av. acc. (n. d'act. وَشْيٌ *ouechi* s. m.). V. *Embellir, Parer* etc. ‖ 2° Fig. Donner un éclat, زَيَّنَ *ziien*, 2e f. de زَانَ *zàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْيِينٌ *teziin* s. m.); orné, مُزَيَّنٌ *moziien*, fém. ĕ; être orné, 5e f. تَزَيَّنَ *teziien* (n. d'act. تَزَيُّنٌ *tezéiioun* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Parer*. ‖ 3° Fig. Orner un discours de figures, de métaphores, رَقَّشَ *raqqach*, 2e f. de رَقَشَ *reqach*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَرْقِيشٌ *tarqich* s. m.); orné, مُرَقَّشٌ *moraqqach*, fém. ĕ. — Exagérer un discours etc., زَوَّرَ *zouūouar*, 2e f. de زَارَ *zàr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَزْوِيرٌ *tazouir* s. m.); orné, مُزَوَّرٌ *mozouūouar*, fém. ĕ (lang. en gén.). — son discours etc., زَيَّنَ *ziien*, 2e f. de زَانَ *zàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْيِينٌ *teziin* s. m.); orné, مُزَيَّنٌ *moziien*, fém. ĕ; être orné, 5e f. du même تَزَيَّنَ *teziien* (n. d'act. تَزَيُّنٌ *tezéiioun* s. m.); usités dans le lang. en gén. — son discours, قَزَّحَ *qazzaḥ*, 2e f. de قَزَحَ *qezaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَقْزِيحٌ *taqziḥ* s. m.); orné, embelli, مُقَزَّحٌ *moqazzaḥ*, fém. ĕ. — son discours de mensonges, وَشَى *ouecha*, aor. يَشِي, av. acc. (n. d'act. وَشْيٌ *ouechi* s. m.). ‖ 4° Peindre, زَوَّقَ *zouūouaq*, 2e f. de زَاقَ *zàq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَزْوِيقٌ *tazouūiq* s. m.); orné, peint, مُزَوَّقٌ *mozouūouaq*, fém. ĕ; être orné, 5e f. du même تَزَوَّقَ *tezouūouaq* (n. d'act. تَزَوُّقٌ *tezaouūouāq* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Peindre*.

ORNIÈRE, s. f. ‖ 1° Trace creuse des roues dans les chemins, جُرَّةٌ *djorra* s. f. (lang. en gén.). V. *Trace*. ‖ 2° Fig. Habitude invétérée, عَادَةٌ *'ada* s. f., plur. عَوَايِدُ *'aouāiid* (lang. en gén.). — Sortir de l'ornière, كَنَّعَ *kenna'*, 2e f. de كَنَعَ *kena'*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَكْنِيعٌ *takni'* s. m.).

ORNITHOGALE, s. m. Plante, بلبوس *bolbōus* s. m. (Bochtor).

ORNITHOÏDE, adj. Qui a l'apparence d'un oiseau, على صفة طير *'ala ṣifet ṭhir* (vulg. en gén.).

ORNITHOLOGIE, s. f. Histoire naturelle des oiseaux, معرفة الطّيور *ma'refet eṭhṭhiōur* s. f. (lang. vulg. en gén.).

ORNITHOPHILE, s. m. Qui aime les oiseaux, مغروم بالطّيور *maghrōum* (fém. ĕ) *beṭhṭhiōur* (vulg. en gén.).

ORNITHOTOMIE, s. f. Dissection des oiseaux, تَشْرِيح الطّيور *tachriḥ eṭhṭhiōur* s. m. (lang. en gén.).

ORNITHOTROPHIE, s. f. Art d'élever les oiseaux, تربية الطّيور *tarbiet eṭhṭhiōur* s. f. (lang. en gén.).

OROBANCHE, s. f. Plante, خانق القرسنة *khàneq el keresna* s. m. (lang. en gén.). — جعفيل *djà'fil* s. m.; اسد العدس *aseḍ el'ades* s. m. (El. Bochtor).

OROBE, s. f. Plante, كِرْسَنَة *kersena* s. f.

OROGRAPHIE, s. f. Description des montagnes, وصف الجبال *ouāṣf el djebàl* s. m. (lang. en gén.).

ORPHELIN, s. m. كَلّ *kell*. — Rendre orphelin, أَهْتَبَلَ *ehtebel*, 8e f. de هَبَلَ *hebel*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. إِهْتِبَالٌ *ehtebàl* s. m.). — Orphelin, يَتِيمٌ *itim*, fém. ĕ, plur. أَيْتَامٌ *aitàm* et يُتَامَى *itàma* (lang. en gén.); devenir orphelin, يَئِمَ *ietem*, aor. يَئِمُ (n. d'act. يُتْمٌ *ietm* s. m.); rendre orphelin, 2e f. du même يَتَّمَ *iettem*, av. acc. de la pers.; ex. : c'est celui qui repousse l'orphelin, فَذَٰلِكَ ٱلَّذِي يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ (Coran, chap. 107).

ORPHELINAGE, s. m. هَبَلٌ *hebal* s. m. — يُتْمٌ *iotm* s. m. (lang. en gén.).

ORPHELINAT, s. m. دار اليتامى *dàr el itàma* (lang. en gén.).

ORPIMENT, s. m. Sulfure d'arsenic servant de dépilatoire, زِرْنِيخٌ *zernikh* s. m. (lang. en gén.). — رهج اصفر *rahdj aṣfar* «arsenic, poison jaune» (El. Bochtor).

ORPIN, s. m. Plante, بقلة الكرم *baqlet el keram* s. f. (El. Bochtor).

ORTEIL, s. m. Doigt du pied — gros orteil, إِبْهَامٌ *ebhàm* s. m., plur. أَبَاهِمُ *àbàhem*. — Qui a aux pieds deux orteils dont l'un se superpose sur l'autre, أَوْكَعُ *aōuka'*, fém. وَكْعَاءُ *ōuek'à*; أَوْلَعُ *aōula'*, fém. وَلْعَاءُ *ōuel'à*. V. *Doigt*.

ORTHODOXE, adj. Conforme à la vaine opinion en matière de religion, رَاشِدٌ *ràched*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Vrai croyant, حَنِيفٌ *ḥanif*, plur. حُنَفَاءُ *ḥonefà*. — اهل السّنّة *ahel essōunna*; ex. : le sultan et son émir sont orthodoxes, السّلطان واميره من اهل السّنّة (Ibn Batouta, voyages).

ORTHODOXIE, s. f. رشادة *rechàda* s. f.

ORTHOÉPIE, s. f. Bonne prononciation, مَنْطِقٌ *manṭhaq* s. m. (lang. en gén.). V. *Prononciation*.

ORTHOGRAPHE, s. f. إِمْلَاءٌ *emlà* s. m., ضبط الكتابة *ḍhabṭh el-kitàba* s. m. (lang. en gén.). — نَحْوٌ *naḥōu* s. m. (lang. en gén.).

ORTIE, s. f. Plante, أَنْجُرَّةٌ *andjoura* s. f. (qamous). — بنات النّار *benùt ennàr* s. f., plur. «les filles du feu». — حَرِيقَةٌ *ḥeriqa* s. f. (Afrique), rac. حرق *ḥeraq* «brûler». — قَرِيسٌ *qeris* s. m. — قَرِيصٌ *qerīṣ* s. m.

ORVALE, s. f. Plante, كُلَّةُ طيب *kōulla ṭhib* s. f. «toute bonne» (El. Bochtor).

ORVIÉTAN, s. m. Electuaire, تِرْيَاقٌ *teriàq* s. m. (lang. en gén.).

OS, s. m. Os entier, جَدَلٌ *djedel* s. m., plur. جُدُولٌ *djodōul* et أَجْدَالٌ *adjdàl*. — Qui a de gros os, جَشِيبٌ *djechib*, fém. ĕ. — Qui a les os des membres fins (femme), خَدَلَاءُ *ḫadlà*, plur. خُدَلٌ *ḫodol*. — Os derrière l'oreille, خُشَاءٌ *ḫochchà* s. f. — Qui a un os fracturé dans le dos ou la poitrine, أَخْنَفُ *aḫnef*, fém. خَنْفَاءُ *ḫanfà*, plur. خُنْفٌ *ḫonef*; avoir un os fracturé etc., خَنِفَ *ḫenef*, aor. *a* (n. d'act. خَنَفٌ *ḫenaf* s. m.). — derrière l'oreille d'un cheval, دِيكٌ *dīk* s. m. et ĕ s. f., plur. أَدْيَاكٌ *adiàk* et دُيُوكٌ *diōuk*. — Qui a les os fins, رِخْوٌ *reḫōued*, fém. ĕ.

— Os cariés, رِمّ *remm*, coll. masc.; os carié, رِمّة *remma* s. f., plur. رِمَم *remam;* qui a les os pleins de moelle, مُرِمّ *moremm*, fém. ـة; ronger les os, إِرْتَمَّ *ertemm*, 8e f. de رَمّ *remm*, aor. *i, o* (n. d'act. إِرْتِمَام *ertemàm* s. m.). — Extrémités des os des côtes, سَنَاسِن *senàsen* s. f. plur. — Os du milieu du crâne, صَمِيم *ṣemim* s. m. — Os du tibia, ظُنْبُوب *ḏhonbōub* s. m., plur. ظَنَابِيب *ḏhenàbib*. — Os du nez, عِرْنِين *'ernin* s. m. — Os sacrum, عُجْب *'aǧeb* s. m., plur. عُجُوب *'oǧōub*. — Os sacrum, عُجُز *'aǧez* s. m., plur. أَعْجَاز *a'ǧàz*. — Os sacrum, عُجُم *'aǧem* s. m., plur. عُجُوم *'oǧōum*. — Os sublingual, عُرْش *'orch* s. m., plur. أَعْرَاش *a'ràch*. — Os dépouillé des chairs, عَرْق *'arq* s. m.; dépouiller l'os de sa chair, عَرَق *'araq*, aor. *o*, av. acc. de l'os et 8e f. إِعْتَرَق *e'teraq* av. acc. (n. d'act. إِعْتِرَاق *e'teràq* s. m.). — Os de la queue, عُسِيب *'asib* s. m., plur. عُسُب *'osob;* عَسِيبَة *'asìba* s. f., plur. عَسَايِب *'asàib*. — de la queue, عَصَص *'aṣaṣ* s. m. — de la queue, عَصْعَص *'aṣ'aṣ* s. m. — Os de la jambe, os de l'aile d'un oiseau, عَصًا *'aṣà* s. f., plur. أَعْصَاء *a'ṣà*. — Os coccyx, عِصْر *'eḏhreṯh* s. m. — en gén., عَظْم *'aḏham* s. m. coll., n. d'un. ـة s. f., plur. عِظَام *'eḏhàm* (lang. en gén., terme technique); donner un os à ronger, عَظَم *'aḏham*, aor. *o*, av. acc. du chien etc.; os carié ou brisé, عظم رُفَات *'aḏham rofàt;* ex.: l'homme croit-il que nous ne réunissons pas ses os, أَيَحْسَبُ ٱلْإِنْسَانُ أَنْ لَنْ نَجْمَعَ عِظَامَهُ (Coran, chap. 75). — Briser les os du cou de l'animal avant de l'égorger, فَرَس *feres*, aor. *i*, av. acc. de la bête; qui brise les os (lion etc.), فَرَّاس *farràs* s. m.; qui a les os du cou brisés, مَفْرُوس *mefrōus*, fém. ـة. — Les deux petits os sublinguaux, فَرِيكَتَانِ *ferikatàni* duel fém. — Endroit où deux os s'articulent, فَصّ *faṣṣ* s. m., plur. فُصُوص *foṣōuṣ*. — Qui a les os arrondis, فَلِك *felik*, fém. ـة. — Os maxillaire inférieur, فَهْدَة *fehda* s. f. — Os rempli de moelle, عظم قَصِيد *'aḏham qaṣìd*. — Fragment d'os, قِيضَة *qiḍha* s. f. — Os chargé de viande, كَرْدُوسَة *kordōusa* s. f., plur. كَرَادِيس *keràdis*. — de l'avant-bras, كَسْر قبيع *kasr qebiḥ* s. m. — Os des articulations des doigts, des phalanges, كَعْس *ka's* s. m., plur. كِعَاس *ke'às*. — Os rempli de moelle, عظم مُشَاش *'aḏham mochàch* s. m. — Os frontal, نَاظِر *nàḏher* s. m. — de la jambe, نَعَامَة *na'àma* s. f. — du bras, نِقَا *neqà* s. m.; نَقَا *naqōu* s. m., plur. أَنْقَا *anqà*. — Os maxillaire inférieur chez le chameau, نَكَفَة *nekfa* s. f., plur. ات; qui a les os maxillaires très saillants (chameau), مَنْكُوف *menkōuf*, fém. ـة; avoir les os maxillaires saillants, نَكِف *nekkef*, 2e f. de نَكَف *nekef*, aor. *o*. — Os coccyx, os sacrum, نَوْض *naōuḍh* s. m., plur. أَنْوَاض *anōuàḍh*. ‖ 2° Au plur. Les os, les dépouilles mortelles, v. *Dépouilles, Restes.*

OSCILLANT, adj. Qui oscille, مُرَجِّج *morteǧǧ*, fém. ـة (lang. en gén.). V. *Osciller.*

OSCILLATION, s. f. إِرْتِجَاج *ertiǧàǧ* s. m. (lang. en gén.). — لَعَالِع *le'àle'*. — هَزْهَزَة *hezheza* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Osciller.*

OSCILLATOIRE, adj. إِرْتِجَاجِيّ *ertiǧàǧi* (lang. en gén.); مُرَجِّجِيّ *morteǧǧi*, fém. ـة (lang. en gén.).

OSCILLER, v. n. إِرْتَجَّ *erteǧǧ*, 8e f. de رَجَّ *reǧǧ*, aor. *o* (n. d'act. إِرْتِجَاج *ertiǧàǧ* s. m.); qui oscille, مُرَجِّج *morteǧǧ*, fém. ـة (lang. en gén.). — إِرْتَجَحَ *erteǧaḥ*, 8e f. de رَجَحَ *reǧaḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِرْتِجَاح *ertiǧàḥ* s. m.); qui oscille, مُرْتَجِح *morteǧeḥ*, fém. ـة (lang. en gén.). — جَعْلَلَ *ǧa'lel* (Alger, Cherbonneau). — سَاعَ *sa'*, aor. *i* (n. d'act. سُيُوع *siōu'* s. m.); qui oscille, سَايِع *sàie'*, fém. ـة. — لَمَطَ *lemaṭ*, aor. *i* (n. d'act. لَمْط *lamṭ* s. m.); qui oscille, لَامِط *làmeṭh*, fém. ـة. — لَمَعَ *lema'*, aor. *a* (n. d'act. لَمَعَان *lame'àn* s. m.); qui oscille, لَامِع *làme'*, fém. ـة (lang. en gén.), litt. «briller, scintiller». — لَاهَ *làh*, aor. *o* (n. d'act. لَوْه *lōuh* s. m.); 5e f. تَلَوْه *telaōuōuh* (n. d'act. تَلَوْه *telaōuōuh* s. m.). — تَمَرْجَحَ *temerǧaḥ* (El. Bochtor). — تَنَعْنَعَ *tena'na'*, 2e f. de نَعْنَعَ *na'na'* (n. d'act. تَنَعْنُع *tena'nu'* s. m.). V. *Trembler, Vaciller* etc.

OSÉ, part. passé. ‖ 1° Qui tente avec audace, جَاسِر *ǧàser*, plur. جَوَاسِر *ǧōuàser;* جَسُور *ǧasōur*, plur. جُسُر *ǧosor* (lang. en gén.). — ذَائِر *ḏàir*, fém. ـة. — أَسْلَط *aslaṭh*, fém. سَلْطَاء *salṭhà*, plur. سُلْط *soloṭh*. — Être osé, hardi jusqu'à l'insolence, تَصَبْصَبَ *teṣabṣab*. V. *Audacieux, Hardi.*

OSEILLE, s. f. Plante, حَمَّاض *ḥommàḍh* s. m.; حَمِّيضَة *ḥammiḍha* s. f. (lang. en gén.).

OSER, v. a. ‖ 1° Tenter avec audace — oser qqch., جَرَا عَلَى *ǧera* de la ch. (n. d'act. جَرَاءَة *ǧeràa* s. f.); 5e f. تَجَرَّا عَلَى *teǧerrà* de la ch.; oser entreprendre qqch., 8e f. إِجْتَرَأ عَلَى *eǧteràa* de la ch. — qqch., ou oser faire qqch., جَسَرَ *ǧeser*, aor. *o*, av. عَلَى de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. جَسَارَة *ǧesàra* s. f.); 6e f. تَجَاسَرَ *teǧàser*, av. عَلَى de la ch. (n. d'act. تَجَاسُر *teǧàsour* s. m.); qui ose, جَاسِر *ǧaser*, plur. جَوَاسِر *ǧōuàser;* usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Ne pas oser faire qqch., تَجَمْجَمَ *teǧemǧem*, 2e f. de جَمْجَمَ *ǧemǧem*, av. عَن de la ch. — إِسْتَحَى *estehà*, 10e f. de حَيِيَ *ḥéi*, av. أَن suivi d'un aoriste (lang. en gén.). V. *Appréhender, Craindre.*

OSEUR, s. m. Celui qui ose, جَاسِر *ǧaser* s. m., plur. جَوَاسِر *ǧōuàser* (lang. en gén.). V. *Audacieux, Hardi, Osé.*

OSIER, s. m. بَيْلَم *béilam* s. m. (Kamous). — حطب الحنّا *ḥeṭhab el ḥennà* s. m. (El. Bochtor). — خَوْص *khaōus* s. m. (El. Bochtor). — خيزران *khéizeràn* s. m. «jone» (lang. en gén.). — صفصاف صغير *ṣafṣàf ṣeghir* «petit peuplier» (El. Bochtor). — عود الماء *'oūd el mà* s. m. «bois d'eau» (Alger, Cherbonneau). — سارق الماء *sàreq el mà* s. m. «voleur de l'eau» (Alger, Cherbonneau). — سمليل *semlil* s. m. (Algérie).

OSSATURE, s. f. Ensemble des os, عِظَام *'eḏhàm* (lang. en gén.).

OSSELET, s. m. ‖ 1° Petit os, عَاشِق *'àcheq* s. m. (Levant, El. Bochtor). ‖ 2° Osselets, os avec lesquels jouent les enfants, كَرَاكِب *keràkeb* s. m. plur. (Afrique). — كَعْب *ka'b* s. m., plur. كِعَاب *ke'àb* (Afrique).

OSSEMENTS, s. m. plur., عِظَام *'eḏhàm* s. m., plur. (lang. en gén.). V. *Os.*

OSSEUX, adj. Qui est de la nature des os, عَظْمِيّ *'aḏhmi*, fém. ـة (lang. en gén.).

OSSIFICATION, s. f. تَعْظِيم *ta'ḏhim* s. m. (lang. en gén.).

OSSIFIER, v. a. عَظَّمَ *'aḏhḏham*, 2e f. de عَظَمَ *'aḏham*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.).

OSSU, adj. Qui a de gros os, خشين العظم *ḫechin el 'aḏham* (lang. en gén.). V. *Os.*

OSTENSIBLE, adj. Qui peut être montré, بَايِن *bàin*, fém. ـة (lang. en gén.). — ظَاهِر *ḏhàher*, fém. ـة (lang. en gén.).

OSTENSIBLEMENT, adv. D'une manière ostensible, بالظاهر *beḏhḏhàher* (lang. en gén.). V. *Visiblement.*

OSTENSIF, adj. Qui se montre, se fait voir, بَايِن *bàin*, fém. ـة (lang. en gén.). — ظَاهِر *ḏhàher*, fém. ـة (lang. en gén.).

OSTENSOIR, s. m. حُقّ الذخيرة *ḥoqq eḏḏekhira* s. m. (lang. en gén.).

OSTENTATEUR, s. m. V. *Fanfaron, Vantard.*

OSTENTATION, s. f. تَفَاخُر *tefàkhour* s. m. (lang. en gén.). — نَفْخَة *nefkha* s. f. et تَنَافُخ *tenàfouḵh* s. m. (lang. en gén.).

OSTÉOTOMIE, s. f. Dissection des os, تشريح العظام *tachrih el 'aḏhàm* s. m. (lang. en gén.).

OSTROGOT, s. m. Homme qui ignore les usages, غَشِيم *ghechim* (lang. en gén.). V. *Rustre.*

OTAGE, s. m. رَهْن *rehan* s. m., plur. رُهُون *rohōun;* رَهِينَة *rehina* s. f., plur. رَهَايِن *rehàin* (lang. en gén.); donner en otage, أَرْهَنَ *arhan*, 4e f. de رَهَنَ *rehan*, av. acc. (n. d'act. إِرْهَان *erhàn* s. m.); donné en otage, مَرْهُون *marhōun*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén. — Demeurer

en otage, صَرَى *ṣera*, aor. *i*. — Otage, وَضِيعَةُ *oudhi'a* s. f., plur. وَضَائِع *oudjâie'*.

ÔTÉ, prép. Excepté, hormis, إِلَّا *illà* (lang. en gén.). — مَاعَدَى *mà-'ada* (lang. en gén.). V. *Excepté, Hormis.*

ÔTER, v. a. ‖ 1° Tirer une chose de la place où elle est, بَزَلَ *bezel*, aor. *o*, av. acc. et عن (n. d'act. بَزْلٌ *bezel* s. m.). — Enlever l'écorce d'un arbre, بَدَحَ *bedaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. بَدْحٌ *badaḥ* s. m.). — Enlever les feuilles des arbres, la peau etc., جَرَدَ *djered*, aor. *i*, av. acc. ou عن de la ch. (n. d'act. جَرْدٌ *djerd* s. m.). — une chose de sa place, أَجْفَلَ *edjfel*, 4e f. de جَفَلَ *djefel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِجْفَالٌ *edjfâl* s. m.); ôté, مَجْفُولٌ *medjfoûl*, fém. ĕ. — Enlever de dessus, جَفَا *djefà*, aor. *o*, av. acc. et عن (n. d'act. جَفْوٌ *djefoû* s. m.); 2e f. جَفَّى *djeffà*, av. acc. et عن (n. d'act. تَجْفِيَةٌ *tedjfia* s. f.); ôter de sa place, 8e f. إِجْتَفَا *edjtefà*, av. acc. et عن (n. d'act. إِجْتِفَاءٌ *edjtefâ* s. m.). — Enlever par ex. la boue d'un vêtement, جَلَفَ *djelef*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَلْفٌ *djelf* s. m.); 4e f. أَجْلَفَ *edjlef*, av. acc. (n. d'act. إِجْلَافٌ *edjlâf* s. m.); ôté, مَجْلُوفٌ *medjloûf*, fém. ĕ. — la charge d'une bête de somme, حَتَا *ḥetà*, av. acc. — Ôter une chose de dessus une autre, خَلَعَ *khela'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَلْعٌ *khala'* s. m.); retirer de sa place, déplacer, 2e f. خَلَّعَ *khalla'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْلِيعٌ *takhli'* s. m.); être ôté de sa place, 7e f. du même إِنْخَلَعَ *enkhela'* (n. d'act. إِنْخِلَاعٌ *enkhelà'* s. m.); être ôté, passif, 1e f. خُلِعَ *khola'*; ôté, retiré de sa place, déplacé, مَخْلُوعٌ *makhloû'*, fém. ĕ, ôté de dessus, مُخَلَّعٌ *mokhalla'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — رَفَعَ *refa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَفْعٌ *rafa'* s. m.); qui ôte, رَافِعٌ *râfe'*, fém. ĕ; ôté, مَرْفُوعٌ *marfoû'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Ôter qqn. de sa place, désarçonner, أَرْمَى *armà*, 4e f. de رَمَى *rema*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et عن du lieu (lang. en gén.). — Ôter qqch. de sa place et le jeter loin, زَحْزَحَ *zaḥzaḥ*, av. acc. de la ch. et عن du lieu; être ôté de sa place, 2e f. تَزَحْزَحَ *tezaḥzaḥ*, av. عن du lieu. — Ôter de sa place, déplacer, زَحَّلَ *zaḥḥal*, 2e f. de زَحَلَ *zeḥal*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et عن de la place (n. d'act. تَزْحِيلٌ *tazḥîl* s. m.); 4e f. أَزْحَلَ *azḥal*, av. acc. et عن (n. d'act. إِزْحَالٌ *ezḥâl* s. m.); ôté, مُزَحَّلٌ *mozaḥḥal*, fém. ĕ et مَزْحُولٌ *mazḥoûl*, fém. ĕ; être ôté de sa place 1e f. زَحَلَ *zeḥal*, av. عن du lieu (n. d'act. زُحُولٌ *zoḥoûl* s. m.). — Déplacer qqn. ou qqch., زَحَنَ *zeḥan*, aor. *a*, av. acc. et عن (n. d'act. زَحْنٌ *zaḥn* s. m.). — Déplacer qqch., زَرَّفَ *zerref*, 2e f. de زَرَفَ *zeref*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْرِيفٌ *tezrîf* s. m.); ôté, déplacé, مُزَرَّفٌ *mozerref*, fém. ĕ. — Déplacer qqch., أَزَاحَ *azàḥ*, 4e f. de زَاحَ *zàḥ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِزَاحَةٌ *izàḥa* s. f.); être ôté, déplacé, 1e f. زَاحَ *zàḥ*, aor. *o*, av. عن du lieu (n. d'act. زَوْحٌ *zoûḥ* s. m.). — Ôter qqn. de sa place, أَزَاحَ *azàkh*, 4e f. de زَاحَ *zàkh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِزَاخَةٌ *izàkha* s. f.). — Déplacer, écarter qqn., زَوَّلَ *zoûoûel*, 2e f. de زَالَ *zàl*, aor. *o*, av. acc. et عن (n. d'act. تَزْوِيلٌ *tezoûil* s. m.); ôté, écarté, مُزَوَّلٌ *mozoûoûel*, fém. ĕ; être ôté, 5e f. du même تَزَوَّلَ *tezoûoûel* (n. d'act. تَزَوُّلٌ *tezaoûoûl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Ôter qqn. de sa place, زَالَ *zàl*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et عن du lieu (n. d'act. زَيْلٌ *zîl* s. m.); déplacer qqn. ou qqch., 4e f. du même أَزَالَ *azàl*, av. acc. et عن (n. d'act. إِزَالَةٌ *izàla* s. f.); être ôté passif, زِيلَ *zîl*, av. عن du lieu; qui ôte qqch., مُزِيلٌ *mozîl*. — Déplacer, éloigner, زَوَى *zoûa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — La boue, les cendres, سَحَا *seḥà*, aor. *o*, *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَحْيٌ *saḥi* s. m.). — Ôter par ex. la viande d'un os, سَلَقَ *selaq*, aor. *i*, av. acc. et عن. — Enlever l'écorce etc., شَذَبَ *chedeb*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. شَذْبٌ *chedeb* s. m.); 2e f. شَذَّبَ *chedâdeb*, av. acc. (n. d'act. تَشْذِيبٌ *techdîb* s. m.); ôté, enlevé, مُشَذَّبٌ *mochedâdeb*, fém. ĕ. — Enlever, شَالَ *chàl*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَيْلٌ *chil* s. m.). — Enlever, rejeter, طَرَحَ *tkeraḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَرْحٌ *tharḥ* s. m.); ôté, مَطْرُوحٌ *mathroûḥ*, fém. ĕ (Afrique). — Enlever le bouchon, عَرْعَرَ *'ar'ar* (n. d'act. عَرْعَرَةٌ *'ar'ora* s. f.). — Ôter qqn. de sa place, destituer, عَزَلَ *'azel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et عن de la place (n. d'act. عَزْلٌ *'azel* s. m.); 2e f. عَزَّلَ *'azzel*, av. acc. et عن (n. d'act. تَعْزِيلٌ *ta'zîl* s. m.); 4e f. أَعْزَلَ *a'zel*, av. acc. et عن (n. d'act. إِعْزَالٌ *e'zâl* s. m.); ôté, destitué, مَعْزُولٌ *ma'zoûl*, fém. ĕ; être ôté, 7e f. du même إِنْعَزَلَ *en'azel* (n. d'act. إِنْعِزَالٌ *en'ezâl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Ôter un peu de qqch., غَذْغَذَ *ghadghad*, av. من de la ch. (n. d'act. غَذْغَذَةٌ *ghadgheda* s. f.). — Enlever une chose, l'éloigner de qqn., فَجَّا *fedjdjà*, 2e f. de فَجَا *fedjà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et عن de la pers. (n. d'act. تَفْجِيَةٌ *tefdjia* s. f.). — Ôter, déplacer qqch., قَحْزَلَ *qaḥzel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَحْزَلَةٌ *qaḥzela* s. f.); ôté, مُقَحْزَلٌ *moqaḥzel*, fém. ĕ. — une chose de sa place, قَشَطَ *qechath*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَشْطٌ *qachth* s. m.). — Ôter qqch. de sa place, قَلَعَ *qela'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَلْعٌ *qala'* s. m.); 2e f. قَلَّعَ *qalla'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيعٌ *taqli'* s. m.); ôté, مُقَلَّعٌ *moqalla'*, fém. ĕ; être ôté, 5e f. تَقَلَّعَ *teqalla'* (n. d'act. تَقَلُّعٌ *teqallou'* s. m.); usités dans le lang. d'Algérie. V. *Arracher.* — Ôter qqn. de sa place, destituer, أَقَامَ *aqàm*, 4e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. إِقَامَةٌ *iqàma* s. f.). — Ôter une chose de dessus, كَشَطَ *kechath*, aor. *a*, av. acc. et عن (n. d'act. كَشْطٌ *kachth* s. m.); ôté de dessus, مَكْشُوطٌ *makchoûth*, fém. ĕ; être ôté, déplacé passif, 1e f. كُشِطَ *kocheth* et 7e f. إِنْكَشَطَ *enkechath* (n. d'act. إِنْكِشَاطٌ *enkechâth* s. m.); ôter, enlever, 10e f. du même إِسْتَكْشَطَ *estakchath*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِكْشَاطٌ *estekchâth* s. m.). — Ôter l'écorce d'une branche, لَحَتَ *leḥat*, aor. *a*, av. acc. de la branche (n. d'act. لَحْتٌ *laḥt* s. m.). — qqch. de sa place, مَتَخَ *metakh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَتْخٌ *matkh* s. m.); 8e f. إِمْتَتَخَ *emtetakh*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِتَاخٌ *emtitâkh* s. m.). — Ôter qqch. en essuyant, مَتَسَ *metsts*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَتْسٌ *metsts* s. m.). — Ôter une chose de dessus l'autre, en essuyant etc., مَحَجَ *meḥadj*, aor. *a*, av. acc. et عن (n. d'act. مَحْجٌ *maḥdj* s. m.); ôté, مَمْحُوجٌ *mamḥoûdj*, fém. ĕ. — en tirant, arracher, إِمْتَحَطَ *emteḥath*, 8e f. de مَحَطَ *maḥath*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِمْتِحَاطٌ *emteḥâth* s. m.). — Ôter qqch. en essuyant, مَحَا *meḥà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَحْوٌ *maḥoû* s. m.). V. *Essuyer.* — Ôter en essuyant, مَسَحَ *mesaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَسْحٌ *mesaḥ* s. m.); ôté, essuyé, مَمْسُوحٌ *mamsoûḥ*, fém. ĕ; qui ôte, qui essuie, مَاسِحٌ *màseḥ*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Essuyer.* — Ôter, essuyer la saleté, مَشَى *mechch*, aor. *o*, av. acc. de la ch. V. *Essuyer.* — Ôter la bride du cheval, débrider, إِمْتَلَخَ *emtelakh*, 8e f. de مَلَخَ *melakh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِلَاخٌ *emtelâkh* s. m.). — Éloigner de soi qqch., أَنْبَا *anbà*, 4e f. de نَبَا *nebà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — Ôter la peau d'une bête, نَجَلَ *nedjel*, aor. *i*, av. acc. de la bête (n. d'act. نَجْلٌ *nedjel* s. m.); ôté, enlevé, مَنْجُولٌ *mendjoûl*, fém. ĕ. — Ôter qqch., déplacer qqch., نَحَّى *naḥḥà*, 2e f. de نَحَا *neḥà*, av. acc. de la ch. et عن ou من du lieu (n. d'act. تَنْحِيَةٌ *tanḥia* s. f.); s'ôter, être ôté, 5e f. تَنَحَّى *tenaḥḥà*; usités dans le lang. d'Afrique. — Ôter une chose de sa place, نَحَّى *naḥḥà*, 2e f. de نَحَى *neḥà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْحِيَةٌ *tanḥia* s. f.); être ôté, 5e f. تَنَحَّى *tenaḥḥa*; usités dans le lang. d'Afrique. — Déplacer une chose, نَدَلَ *nedel*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَدْلٌ *nedel* s. m.). — Enlever une chose de sa place, نَزَعَ *neza'*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et من du lieu (n. d'act. نَزْعٌ *neza'* s. m.); faire ôter une chose de sa place, 2e f. نَزَّعَ *nezza'*, av. acc. et من (n. d'act. تَنْزِيعٌ *tanzi'* s. m.); ôter une chose de sa place, 8e f. إِنْتَزَعَ *enteza'*, av. acc. (n. d'act. إِنْتِزَعٌ *enteza'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Enlever une chose de dessus une autre, نَسَرَ *neser*, aor. *i*, *o*, av. acc. et عن (n. d'act. نَسْرٌ *nesr* s. m.). — Enlever, faire tomber, إِنْتَشَعَ *entecha'*, 8e f. de نَشَعَ *necha'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِنْتِشَاعٌ *entechà'* s. m.). — Enlever la chair de dessus

l'os, نَشْنَشَ *nechnech*, av. acc. et عن (n. d'act. نَشْنَشَةٌ *nechnecha* s. f.). — Extraire, enlever, نَصَلَ *naṣal*, 2e f. de نَصَلَ *neṣal*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْصِيلٌ *tanṣil* s. m.); ôté, مُنَصَّلٌ *monaṣṣal*, fém. ŭ. — Passer son temps à ôter, à enlever qqch., نَضَّى *naḍḍà*, 2e f. de نَضَا *neḍà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْضِيَةٌ *tandhia* s. f. — Ôter rapidement qqn., l'éloigner de qqch., نَكَعَ *neka'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. نَكْعٌ *naka'* s. m.); 2e f. نَكَّعَ *nekka'*, av. acc. et عن (n. d'act. تَنْكِيعٌ *tanki'* s. m.); ôté, مُنَكَّعٌ *monakka'*, fém. ŭ. — Ôter une chose de sa place, هَيَّدَ *hiied*, 2e f. de هَادَ *hàd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَهْيِيدٌ *tehiid* s. m.); ôté, changé de place, مُهَيَّدٌ *mohiied*, fém. ŭ. V. *Changer, Déplacer, Remuer* etc. ‖ 2° Ôter ses habits, بَهْصَلَ *bahṣal* (n. d'act. بَهْصَلَةٌ *bahṣala* s. f.). — Ôter les vêtements de qqn., جَرَدَ *djered*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. جَرْدٌ *djerd* s. m.); ôter ses habits, 2e f. جَرَّدَ *djerred* (n. d'act. تَجْرِيدٌ *tedjrid* s. m.), et 5e f. تَجَرَّدَ *tedjerred* (n. d'act. تَجَرُّدٌ *tedjerroud* s. m.); us. dans le lang. en gén. — جَلَعَ *djela'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَلْعٌ *djala'* s. m.); qui ôte ses vêtements, جَالِعٌ *djàle'*, fém. ŭ. — ses habits, خَلَعَ *khela'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. خَلْعٌ *khala'* s. m.); ôté, retiré (vêtement), مَخْلُوعٌ *makhlōu'*, fém. ŭ; usités dans le lang. en gén. — ses habits, se mettre nu, إِنْسَرَحَ *enserel*, 7e f. de سَرَحَ *sereḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِنْسِرَاحٌ *enserāḥ* s. m.). — ses habits et les jeter à terre, سَرَّا *serrà*, 2e f. de سَرَا *serà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْرِيَةٌ *tesria* s. f.); 4e f. أَسْرَا *esrà*, av. acc. — ses habits, فَسَخَ *fesakh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et عن du corps (n. d'act. فَسْخٌ *faskh* s. m.); ôté, مَفْسُوخٌ *mafsōukh*, fém. ŭ. — ses habits, نَزَعَ *neza'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَزْعٌ *neza'* s. m.); qui ôte ses habits, نَازِعٌ *nàze'*, fém. ŭ; us. dans le lang. en gén. — ses habits, نَشْنَشَ *nechnech*, av. acc. (n. d'act. نَشْنَشَةٌ *nechnecha* s. f.). V. *Déshabiller, se Déshabiller*. ‖ 3° Ôter son chapeau à qqn., le saluer, بَايَعَ *bàia'*, 3e f. de بَاعَ *bà'*, aor. *i*, av. ل de la pers. (n. d'act. مُبَايَعَةٌ *mobà'a* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلَمَ *selem*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslim* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Saluer*. ‖ 4° Prendre, enlever, retirer une chose à qqn., أَخَذَ *akhad*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers.; ôté, مَأْخُوذٌ *màkhoūd*; us. dans le lang. en gén. V. *Prendre*. — Ôter qqch. à qqn., رَزَأَ *rezà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et acc. de la pers. — Enlever, سَخَلَ *sekhal*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَخْلٌ *sakhl* s. m.); ôté, مَسْخُولٌ *maskhoūl*, fém. ŭ. — Enlever, سَرَى *serà*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; être ôté, enlevé de la surface, 5e f. تَسَرَّى *teserrà* et 7e f. إِنْسَرَى *enserà* (n. d'act. إِنْسِرَا *enserà* s. m.). — Enlever, arracher qqch. à qqn., سَلَبَ *seleb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. سَلْبٌ *seleb* s. m.); ôté, مَسْلُوبٌ *meslōub*, fém. ŭ; qui ôte, سَالِبٌ *sàleb* (lang. d'Afrique). — Enlever, قَلَعَ *qela'*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; ôté, enlevé, مَقْلُوعٌ *maqlōu'*, fém. ŭ; s'ôter, être ôté, 5e f. du même تَقَلَّعَ *teqalla'* (n. d'act. تَقَلُّعٌ *teqallou'* s. m.) et 7e f. إِنْقَلَعَ *enqela'* (n. d'act. إِنْقِلَاعٌ *enqelà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Ôter à qqn. qqch., le frustrer de ce qui lui est dû, هَضَمَ *hedham*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. هَضْمٌ *hadham* s. m.); 5e f. تَهَضَّمَ *tehadhdham*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. تَهَضُّمٌ *tehadhdhoum* s. m.). — Enlever qqch. à qqn., وَحَّشَ *ouaḥḥach*, 2e f. de وَحَشَ *ouḥach*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْحِيشٌ *taouḥich* s. m.). — Enlever, tirer, وَقَسَ *ouqas*, aor. يَقِسُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَقْسٌ *ouaqs* s. m.); ôté, مَوْقُوسٌ *mouqoūs*, fém. ŭ. — Rogner qqch. à qqn., وَلَتَ *oulet*, aor. يَلِتُ, av. acc. de la ch. et de la pers.; 4e f. أَوْلَتَ *aoulet*, av. acc. (n. d'act. إِيلَاتٌ *ilàt* s. m.); ôté, enlevé, rogné, مَوْلُوتٌ *moulōut*, fém. ŭ. V. *Enlever, Prendre*. ‖ 5° Enlever, retrancher, supprimer — diminuer, amoindrir, بَخَسَ *bekhas*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. بَخْسٌ *bakhs* s. m.). — Retrancher de . . ., حَذَفَ *ḥedef*, aor. *i*, av. acc. et من (n. d'act. حَذْفٌ *ḥadef* s. m.); ôté, retranché, مَحْذُوفٌ *maḥdōuf*, fém. ŭ. — Ôter de . . ., retrancher, طَرَحَ *tharaḥ*, aor. *a*, av. acc. et من (n. d'act. طَرْحٌ *tharḥ* s. m.); ôté, مَطْرُوحٌ *matḥrōuḥ*, fém. ŭ; être ôté, retranché, s'ôter, 7e f. du même إِنْطَرَحَ *entheraḥ* (n. d'act. إِنْطِرَاحٌ *entheràḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Retrancher qqch. à qqn., لَاتَ *làt*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. لَوْتٌ *lōut* s. m.). — Retrancher de . . ., soustraire de . . ., أَنْدَرَ *ender*, 4e f. de نَدَرَ *neder*, aor. *o*, av. acc. et عن ou من (n. d'act. إِنْدَارٌ *endàr* s. m.); ôté, soustrait, retranché, مَنْدُورٌ *mendōur*, fém. ŭ. — Retrancher de . . ., نَقَصَ *neqaṣ*, aor. *o*, av. acc. et من (n. d'act. نَقْصٌ *naqṣ* s. m. et نُقْصَانٌ *noqṣàn* s. m.); 2e f. نَقَّصَ *naqqaṣ*, av. acc. et من (n. d'act. تَنْقِيصٌ *tanqiṣ* s. m.); ôté, مَنْقُوصٌ *manqoūṣ*, fém. ŭ et مُنَقَّصٌ *monaqqaṣ*, fém. ŭ; être ôté, s'ôter, 5e f. تَنَقَّصَ *tenaqqaṣ* (n. d'act. تَنَقُّصٌ *tenaqqouṣ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Ôter, retrancher une lettre d'un mot, نَوَى *nōua*, aor. *i*, av. acc. — qqch. à qqn., rogner, diminuer, وَضَعَ *ōuaḍha'*, aor. يَضَعُ av. من de la ch. (n. d'act. وَضْعٌ *ōuaḍha'* s. m.). V. *Diminuer, Retrancher* etc. ‖ 6° Écarter, éloigner — une chose de qqn., au prop. et au fig., بَعَّدَ *ba''ad*, 2e f. de بَعُدَ *ba''ad*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. et عن de la pers. (n. d'act. تَبْعِيدٌ *tab''id* s. m.); ôté, éloigné, مُبَعَّدٌ *moba''ad*, fém. ŭ; usités dans le lang. en gén. — Éloigner, نَعَمَ *ṭsa'am*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَعْمٌ *ṭsa'm* s. m.); ôté, éloigné, مَنْعُومٌ *maṭsā'ōum*, fém. ŭ. — Éloigner, écarter, repousser (au prop. et au fig.), دَفَعَ *defa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et عن (n. d'act. دَفْعٌ *defa'* s. m.); ôté, éloigné, مَدْفُوعٌ *madfōu'*, fém. ŭ; qui ôte, دَافِعٌ *dàfe'*, fém. ŭ; être ôté, repoussé, 7e f. du même إِنْدَفَعَ *endefa'* (n. d'act. إِنْدِفَاعٌ *endefà'* s. m.): usités dans le lang. en gén. — Éloigner qqch. de qqn., رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (lang. en gén.). — Écarter les soucis etc., سَرَا *serà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et عن de la pers. (n. d'act. سَرْوٌ *serōu* s. m.); 2e f. سَرَّا *serrà*, av. acc. et عن (n. d'act. تَسْرِيَةٌ *tesria* s. f.); être ôté, éloigné, dissipé, 7e f. du même إِنْسَرَا *enserà*. — Écarter, mettre de côté, مَتَخَ *metakh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَتْخٌ *matkh* s. m.); ôté, écarter, مَمْتُوخٌ *mamtoūkh*, fém. ŭ. — Faire disparaître une maladie, مَصَحَ *meṣaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَاصَحٌ *maṣaḥ* s. m.); 2e f. مَصَّحَ *maṣṣaḥ*, av. acc. (n. d'act. تَمْصِيحٌ *tamṣiḥ* s. m.); ôté, مَمْصُوحٌ *mamṣōuḥ*, fém. ŭ. — Dissiper le chagrin de qqn., نَفَّسَ *nefles*, 2e f. de نَفَسَ *nefes*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et عن de la pers. (n. d'act. تَنْفِيسٌ *tenfis* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Dissiper, Écarter, Éloigner* etc. ‖ 7° Rectifier, Rétracter, v. ces mots. ‖ Ôter la peau, écorcher un animal, سَبَأَ *sebà*, aor. *a*, av. acc.; être ôté (en parl. de la peau), 7e f. إِنْسَبَأَ *ensebà*. — سَلَخَ *selakh*, aor. *a*, *o*, av. acc. de l'animal (n. d'act. سَلْخٌ *salkh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Dépecer, Écorcher*. ‖ 9° Ôter qqn. de . . ., délivrer, سَلَّكَ *sellek*, 2e f. de سَلَكَ *selek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et من (n. d'act. تَسْلِيكٌ *teslik* s. m.); ôté, délivré, مُسَلَّكٌ *mosellek*, fém. ŭ; être ôté, délivré, 7e f. du même إِنْسَلَكَ *enselek*; usités dans le lang. en gén. V. *Débarrasser, Délivrer* etc. ‖ 10° S'ôter, s'en aller, s'éloigner, v. *s'en Aller, s'Éloigner*. — Ôte-toi de là, قُمْ مِنْ تَمّ *qoum men temma* (vulg. en gén.). — نُضْ مِنْ تَمّ *noudh men temma* (vulg. Afrique).

OTIQUE, adj. Qui appartient à l'oreille, أُذُنِيٌّ *oudni*, fém. ŭ (lang. en gén.).

OTITE, s. f. داء الاذن *dà el ouden* «maladie de l'oreille» (lang. en gén.).

OTOTOMIE, s. f. Dissection de l'oreille, تَشْرِيح الاذن *tachriḥ el ouden* s. m. (lang. en gén.).

OTTOMAN, adj. عُثْمَانِيٌّ *'otsmàni*, fém. et plur. ŭ (lang. en gén.). V. *Turc*.

OTTOMANE, s. f. Grand siége oriental, فراش *feràch* s. m. (lang. en gén.). V. *Divan*.

OU, conj. Marquant l'alternative, أَوْ *aōu*, conj. — أَمْ *am* (lang. en gén.). — وَإِلَّا *ōua illà* (lang. en gén.); le grand ou le petit, الكبير والّا الصغير *elkebir ōuà illasseghir*. V. *Soit*.

OÙ, adv. ‖ 1° Avec ou sans interrogation — avec ou sans mouvement, أَيْنَ *aïn* et وَايِن *ouàïn* et وَيْن *ouïn* (lang. en gén.); ex. : où vas-tu? فَيْنَ وِينَك مَاشِي *ouàïnek màchi*; où êtes-vous, وِينكم *ouàïnkoum*. — فَيْن *féin* (composé de فْ et de ايْن) (lang. en gén.). ‖ 2° Avec mouvement, لايِن إِلى ايِن *ila aïn* et *ledïn* (lang. en gén.). ‖ 3° Où que, en quelque lieu que, أَيْنَمَا وَيْنَمَا *aïnemà* et *ouéïnemà* (lang. en gén.). ‖ 4° Jusqu'où إِلَى حَيْث *ilà héits*. — الى ايِن *ilà aïn* (lang. en gén.). ‖ 5° Là où, حَيْث *héits* (lang. en gén.). ‖ 6° D'où, du lieu où, مِن حيث *men héits* (lang. en gén.). — من ايِن *menéin* (lang. en gén.); dites-moi d'où il est venu, قُلْ لى من ايِن جاء *qouli menéin djà*. ‖ D'où, par où, من ايِن *menéin* (lang. en gén.); dites-lui d'où il est sorti, قل له من ايِن خرج *qoul lou menéin khereдj*. ‖ 7° Où, à quoi, الى ايِن *ila aïn* (lang. en gén.). — ايش *ila aïch* (lang. en gén.). ‖ 8° Où, dans lequel, الّذى فيه *ellaдi fih* et الّى فيه *elli fih* (lang. en gén.); l'endroit où il est, الموضع الّذى هو فيه *elmoūdha' ellaдi hoūa fih*. — l'endroit où il va, الموضع الّذى هو رايح اليه *el moūdha' elleдi hoūa rùieh ilih* (ou *loū*).

OUAILLE, s. f. Brebis. V. ce mot.

OUAIS, interj. Exprimant la surprise, ياه *iàh* (lang. en gén.).

OUAOU, s. m. Nom de l'avant-dernière lettre de l'alphabet arabe, وَاوْ *oūàoū* s. f., plur. ات (lang. en gén.). Le و ne se joint jamais à la lettre qui le suit. V. Remarques sur l'alphabet, Introduction pg. II.

OUAQF, s. m. ou **VAQF.** Mot arabe. Legs pieux, وَقْف *oūaqf* s. m., plur. وُقُوف *oūqoūf* et أَوْقَاف *aoūqàf* (lang. en gén.); faire un *ouaqf* d'une propriété etc., وَقَّف *oūaqqaf*, 2e f. de وَقَف *oūqaf*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Vaqf*.

OUATE, s. f. قُطْن *qotlon* s. m. (lang. en gén.). V. le suivant.

OUATER, v. a. Garnir d'ouate — un vêtement etc., بطّن بالقطن *baththan bel qotlon*, av. acc. de la ch. (vulg. en gén.). — Ouaté, مُعَطَّب *mo'atthab*, fém. ة. — un vêtement etc., وَضَّع *oūadhdha'*, 2e f. de وَضَع *oūdha'*, av. acc. du vêtement (n. d'act. تَوْضِيع *taoūdhi'* s. m.); ouaté, مُوَضَّع *moūadhdha'*, fém. ة. V. *Doubler*.

OUBLI, s. m. ‖ 1° Perte du souvenir, action d'oublier, أَمَه *ameh* s. m. — حَفَا *hefà* s. m. (Alger, Cherbonneau). — سَهْو *sehōū* s. m. — قُصُور *qosōūr* s. m. — نَسْو *nesōū* s. m. et ة s. f.; نِسْيَان *nesiàn* s. m. (lang. en gén.) — وَهَل *ōūhel* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Oublier*. ‖ 2° Omission, négligence — omission, سَرَف *seraf* s. m. — Abandon, négligence, تَطْهِير *taththhir* s. m. — Omission, غَبَن *ghében* s. m. — Omission, négligence, غَفْلَة *ghafla* s. f. (lang. en gén.) — Omission, غَهَب *ghahab* s. m. V. *Négligence, Omission* et les noms d'act. du verbe *Oublier*.

OUBLIE, s. f. بُرْشَان *borchàn* s. m.

OUBLIÉ, part. passé. نَسِىّ *nesi*, fém. ة et مَنْسِىّ *mensi*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

OUBLIER, v. a. ‖ 1° N'avoir pas souvenir de . . ., أَمِه *àmeh*, aor. *a* (n. d'act. أَمَه *amah* s. m.); oublié, مَأْمُوه *màmōūh*, fém. ة. — qqch., راح من باله *ràh men bàlou* «s'en aller de sa mémoire», av. nomin. de la ch. (vulg. en gén.). — طار من باله *thar men bàlou*, av. nomin. de la ch. (vulg. en gén.). — qqch., un objet, سَفِه *sefeh*, av. acc. (n. d'act. سَفَه *sefah* s. m.) — Perdre de vue qqch., سَلَا *selà*, av. acc. ou عن de la ch. (n. d'act. سَلْو *selōū* s. m.). — سَهَا *sehà*, aor. *o*, av. عن ou فى de la ch. (n. d'act. سَهْو *sehōū* s. m.); qui oublie, oublieux ou négligent, سَاهِى *sàhi*, fém. سَاهِيَة *sàhia*. — شَمَّر *chemmer*, 2e f. de شَمَر *chemer*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَشْمِير *techmir* s. m.). — Faire oublier qqch. à qqn., دَهَن *dehen*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et عن de la ch.; 4e f. أَدْهَن *edhen*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. إِدْهَان *edhàn* s. m.); 10e f. إِسْتَدْهَن *estedhen*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. إِسْتِدْهَان *estedhàn* s. m.). — qqch., غَفَل *ghefel*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. غُفُول *ghofoūl* s. m.); 4e f. أَغْفَل *aghfel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِغْفَال *eghfàl* s. m.); faire oublier qqch. à qqn., 4e f. du même, av. deux acc. (lang. en gén.). — Faire oublier qqch. à qqn., أَفْهَه *efheh*, 4e f. de فَهِه *fèheh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. — Oublier un bienfait, كَفَر *kefer*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. كُفْر *kofer* s. m.). — Faire oublier qqch. à qqn. en le distrayant, لَهَّا *lehhà*, 2e f. de لَهَا *lehà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن de la ch.; oublier une chose par distraction, 5e f. تَلَهَّا *telehhà*, av. عن de la ch. — Oublier qqch., أَنْبَه *enbeh*, 4e f. de نَبَه *nebeh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْبَاه *enbàh* s. m.); oublié, مُنْبَه *monbeh*, fém. ة. — qqn. ou qqch., نَسِى *nesa*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَسْوَة *nesōūa* s. f. et نِسْيَان *nesiàn* s. m.); 3e f. ناسَى *nàsa*, av. acc.; faire oublier qqch. à qqn., 2e f. نَسَّى *nessa*, av. acc. de la pers. et de la ch.; oublié, مَنْسِىّ *mensi*, fém. ة et نَسِىّ *nesi*, fém. ة; qui oublie, ناسِى pour نَاسِىّ *nàsi*, fém. ة; ce qu'il faut oublier ou ce qu'on oublie, نِسْيَ *nesi* s. m.; usités dans le lang. en gén.; ex. : notre seigneur ne se trompe ni n'oublie, لَا يَضِلُّ رَبِّى وَلَا يَنْسَى (Coran, chap. 20). — qqch., وَهَل *ōūhel*, aor. يَهِل, av. acc. ou فى (n. d'act. وُهْل *ōūehl* s. m.). ‖ 2° Négliger, omettre etc. — qqch., laisser dans l'oubli, négliger, ذَهَل *dehel*, aor. *a*, av. acc. ou عن de la ch. (n. d'act. ذَهْل *dehel* s. m. et ذُهُول *dohōūl* s. m.); faire ou laisser oublier, 4e f. أَذْهَل *edhel*, av. acc. — Omettre, passer qqch., غَبَن *gheben*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. غَبَن *gheban* s. m.). — Négliger qqch., ne pas y penser, omettre, غَهِب *gheheb*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. غَهَب *ghahab* s. m.) — qqch., n'y pas penser, فَتَّ *feta*, av. عن de la ch. — Négliger qqch. ou qqn., غَفَل *ghefel*, aor. *o*, av. عن de la pers. ou de la ch. (n. d'act. غُفُول *ghofoūl* s. m.); 4e f. أَغْفَل *aghfel*, av. acc. (n. d'act. إِغْفَال *eghfàl* s. m.); oublié, négligé, مَغْفُول *maghfoūl*, fém. ة, av. عن de la ch.; usités dans le lang. en gén. — Négliger qqch., فَهَا *fehà*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. فَهْو *fehōū* s. m.); qui oublie, فَاهِى pour سَاهِى *sàhi*, fém. ة. — Négliger qqch., فَرَّط *farrath*, 2e f. de فَرَط *feràth*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَفْرِيط *tafrith* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Omettre, passer, لَغَا *laghà*, 4e f. de لَغَا *leghà*, aor. *o*, av. acc. — Omettre, négliger, passer, فَات *fàt*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). — Omettre, négliger exprès, وَدَع *ōūda'*, aor. يَدَع, av. acc. ou عن de la ch. ou av. acc. de la ch. et أَنْ suivi d'un aoriste (n. d'act. وَدْع *ōūeda'* s. m.). — Négliger qqch., تَوَسَّد *tōūessed*, 5e f. de وَسَد *ōūsed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوَسُّد *tōūessoud* s. m.). — Omettre un chiffre dans un calcul, أَوْهَم *aōūhem*, 4e f. de وَهَم *ōūhem*, av. acc. de la chose oubliée et من ou فى du calcul etc. (n. d'act. إِيهَام *ihàm* s. m.); oublié, مَوْهُوم *mōūhōūm*, fém. ة. V. *Négliger, Omettre* etc. ‖ 3° Désapprendre, أَفْسَخ *afsakh*, 4e f. de فَسَخ *fesakh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِفْسَاخ *efsàkh* s. m.); oublié, مَفْسُوخ *mafsoūkh*, fém. ة. — نَسِى *nesa*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نِسْيَان *nesiàn* s. m.); oublié, مَنْسِىّ *mensi*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Désapprendre*. ‖ 4° S'oublier, v. réfl. Perdre le souvenir de soi-même, نسى نفسه *nesa nefsou* (vulg. en gén.). — وَدَّع *ōūedda'*, 2e f. de وَدَع *ōūda'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْدِيع *taoūdi'* s. m.); ex. : ton seigneur ne t'a point oublié, مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ (Coran, chap. 94). ‖ Manquer à ses devoirs, قَصَّر *qassar*, 2e f. de قَصَر *qesar* (n. d'act. تَقْصِير *taqsir* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 5° S'oublier, être oublié, tomber dans l'oubli, دَثَر *detser*, aor. *i*, *o* (n. d'act. دُثُور *dotsōūr* s. m.). ‖ 6° Oublier ses chagrins, v. *se Consoler*.

OUBLIETTES, s. f., plur. V. *Cachot*.

OUBLIEUX, adj. Négligent, ذَاهِل *dàhel*, fém. ة. — نَسِىّ *nesi* et نَسْيَان *nesiàn* (lang. en gén.). ‖ Oublieux de ses devoirs, كَفَّار *keffàr*. V. *Distrait, Négligent, Oublier*.

OUESLA, s. f. Signe orthographique arabe, وَصْل *ōūesl* n. d'un. ة s. f. N. B. Il y en a, en arabe, dix mots qui prennent un *ouesla* (ˉ). Ce sont : ابْن *ibn* «fils»; ابْنَة *ibna* «fille»; اسْم *esm* «nom»; اثْنَان *etsnàni* et اثْنَتَان *etsnatani* «deux»; ايْمَان *imàn* «veuf»; امْرُ *amr* «homme»; امْرَ *emra* «femme»; اسْت *est* «anus, fondement». Le ˉ se met sur l'ا de l'article en remplacement du *fatha*.

OUEST, s. m. ‖ 1° Partie du monde au soleil couchant, غَرْبٌ *gharb* s. m. et مَغْرِبٌ *maghreb* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Vent d'ouest, غَرْبِيٌّ *gharbi* (lang. en gén.). — بَحْرِيّ *bahri* s. m. (Tunisie), rac. بحر *bahar* «mer». — Se tourner à l'ouest (vent), دَبَرَ *debar,* aor. *o.* ‖ 3° Partie d'un pays située à l'ouest, غَرْبٌ *gharb* s. m. (lang. en gén.). V. *Couchant, Occident.*

OUF, interj. Marquant une douleur subite, اخ *àkh* (laug. en gén.).

OUI, adv. ‖ Affirmation opposée à non — assurément, sans doute, أَجَلْ *adjal.* — إِيْ *ie* et إِهْ *ih* (lang. en gén.) — Sans doute, بَسَلْ *besel;* oui, c'est cela, بَسَلًا بَسَلًا *beslan beslan.* — امين *amin* «amen, ainsi-soit-il» (lang. en gén.). — Sans doute, بَلَهْ *beleh;* بَلَى *belà.* — Sans doute, خُش *khoch.* — ايوا *ioùà* (lang. en gén.). — نَعَم *na'am* (lang. en gén.). — وَاهْ *ouàh* (Oran, très guttural). ‖ 2° Répondant à une interrogation, إِيْ et إِهْ *ih* (lang. en gén.). — نَعَم *na'am* (lang. en gén.). ‖ Oui-dà, certainement, volontiers, على راسى *'alaràsi* «sur ma tête». — حبًا وكرمة *habban ouа karama* (lang. en gén.). — على الرّاس والعين *'alerràs ouel 'aïn* «sur la tête et sur l'œil» (lang. en gén.). V. *Assurément, Certainement* etc.

OUÏ, part. passé. 1° Qu'on a entendu, مَسْمُوعٌ *masmoù'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Entendre.* ‖ 2° Ouï les témoins etc., بعد ما سمعنا الشّهود *ba'd ma sema'na echchohoùd* (vulg. en gén.). On pourra traduire par بَعْد *ba'd* «après».

OUÏ-DIRE, s. m. سَمْعٌ *sema'* s. m.; par ouï-dire, بالسَّمْعِ *bessema'* (lang. en gén.).

OUÏE, s. f. ‖ 1° Sens de l'ouïe — qui a l'ouïe dure, ثقيل الاذن *tseqil el ouden* et ثقيل السَّمْعِ *tseqil essema'* (lang. en gén.). — Sens de l'ouïe, سَمْعٌ *sema'* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Acte d'ouïr, سَمْعٌ *sema'* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Ouïe, oreille, أُذُنٌ *ouden* s. f., plur. آذَانٌ *adàn* (lang. en gén.). V. *Oreille.*

OUÏR, v. a. Recevoir les sons par l'oreille, écouter, prêter l'oreille, سمع *sema'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَمْعٌ *sema'* s. m.); ouï, مَسْمُوعٌ *masmoù'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Écouter, Entendre* etc. ‖ Recevoir une déposition, سَمِعَ *sema'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. ou des témoins (n. d'act. سَمْعٌ *sema'* s. m.); ouï, مَسْمُوعٌ *masmoù'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Entendre.*

OURAGAN, s. m. ريح شديد *rih chedid* s. m. «vent extrême, violent» (lang. en gén.). — زَوْبَعَةٌ *zoùbe'a* s. f. (Levant, Afrique, El. Bochtor et autres). — خماذة *khomàdha* s. f. (Afrique vulg. employé par les marins). — sur mer, tempête, طُوفَانٌ *thoùfàn* s. m. — Tempête, كُوفَانٌ *koùfàn* s. m. — نَوْجَةٌ *noudja* s. f. V. *Tempête.*

OURDIR, v. a. 1° Disposer les fils de la chaîne pour faire un tissu, نَسَجَ *nesedj*, aor. *o* (n. d'act. نَسْجٌ *nesedj* s. m.); ourdi, مَنْسُوجٌ *mensoùdj*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Fig. Machiner, tramer — qqch. contre qqn., دَسَّ *dess*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. دَسٌّ *dess* s. m.); ourdi, مَدْسُوسٌ *medsoùs*, fém. ة (lang. en gén.). — دَبَّرَ خيانة *dabbar khiàna* «disposer une ruse», av. على de la pers. (vulg. en gén.). — une intrigue contre qqn., أَنْقَعَ *anqa'*, 4e f. de نَقَعَ *neqa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et لـ de la pers. (n. d'act. إِنْقَاعٌ *enqà'* s. m.); ourdi, مَنْقُوعٌ *manqoù'*, fém. ة. V. *Intriguer, Machiner, Tramer* etc.

OURDISSAGE, s. m. نَسْجٌ *nesedj* s. m. (lang. en gén.).

OURDISSEUR, s. m. نَاسِجٌ *nàsedj*, fém. ة (lang. en gén.).

OURDISSOIR, s. m. مِنْسَجٌ *mensedj* s. m., plur. مَنَاسِجُ *menàsedj* (lang. en gén.).

OURDRI, adj. V. *Moisi.*

OURLER, v. a. Munir d'un ourlet, خَطَمَ *khetham*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَطْمٌ *khatim* s. m.); ourlé, مَخْطُومٌ *makhthoùm*, fém. ة; qui ourle, خَاطِمٌ *khàthem.* — كَبَنَ *keben*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. كَبْنٌ *keben* s. m.); ourlé, مَكْبُونٌ *mekboùn*, fém. ة. — عَطَفَ *'athaf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَطْفٌ *'athf* s. m.); ourlé, مَعْطُوفٌ *ma'thoùf*, fém. ة (Alger, Cherbonneau). — كَفَّ *keff*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. كَفٌّ *keff* s. m.); ourlé, مَكْفُوفٌ *mekfoùf*, fém. ة. — لَفَقَ *lefaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. لَفْقٌ *lafq* s. m.); ourlé, مَلْفُوقٌ *malfoùq*, fém. ة.

OURLET, s. m. كَفَافَةٌ *kefàfa* s. f. — لَفْقٌ *lafq* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Ourler.* ‖ Faux ourlet, سَجَافٌ *sedjàf* s. m. (Alger, Cherbonneau).

OURS, s. m. ‖ 1° Mammifère, جَهِيزَةٌ *djehiza* s. f. — دُبٌّ *dobb* s. m., plur. أَدْبَابٌ *adbàb* (lang. en gén.); pays qui abonde en ours, مَدَبَّةٌ *medebba.* — قُبَّاحٌ *qobbàh* s. m. — هِجْرِسٌ *hedjris* s. m., plur. هَجَارِسُ *hedjàres.* ‖ 2° Personne qui fuit le monde. V. *Sauvage.*

OURSE, s. f. ‖ 1° Femelle de l'ours, دُبَّةٌ *dobba* s. f. (lang. en gén.). — دَيْسَمٌ *déisam* s. m. — سَنَّةٌ *senna* s. f., plur. سِنَنٌ *senan.* — قَارَّةٌ *qàra* s. f., plur. ات. ‖ 2° Terme d'astronomie. La grande ourse, الدُّبّ الاكبر *eddobb el akbar* (lang. en gén.).— La dernière étoile de la queue de la grande ourse, القَائِدُ *elqàid.* — La grande ourse, العجلة *el 'adjla* s. f. «la roue, le charriot» (lang. en gén.). — Le carré de la grande ourse, النَّعْش *enne'ch* s. m.; la queue de la grande ourse, البنات *elbenàt* s. f. plur. «les filles»; d'où pour dire la grande ourse l'expression بنات نعش *benàt na'ch* ou بنات نعش الكبرى *benàt na'ch el kobra* (lang. en gén.). ‖ La petite ourse, الدُّبّ الاصغر *eddobb el aṣghar* (lang. en gén.). — L'étoile le moins visible de la petite ourse, سُهًا *sohà* s. f. — بنات نعش الصّغرى *benàt na'ch eṣṣoghrà* (lang. en gén.). — Les gardes de la petite ourse, deux étoiles en avant, الفَرْقَدَانِ *el farqedàni* duel masc.; فَارِطَانِ *fàrethàni* duel masc.

OURSIN, s. m. Hérisson de mer, توتية البحر *toùtiet el bahar* s. f. (lang. du Levant). — قُنْفُذُ البحر *qonfoud el bahar* s. m. (lang. en gén.).

OURSON, s. m. Petit ours, جَبِيسٌ *djebis* s. m. — دبّ صغير *dobb ṣeghir* s. m. (vulg. en gén.).

OUTARDE, s. f. Oiseau, حُبَارٌ *hobàr* et حُبَارَى *hobàra* s. des deux genres, plur. حُبَارَيَاتٌ *hobàriàt* (lang. en gén.). — Petit d'outarde, حَبَارَيْرُ *hebarbar* s. m., plur. حَبَارِيرُ *hebàrir.* — Petit d'outarde, عُثْمَانُ *'otsmàn* s. m. — Outarde, حُبَرُجٌ *hobrodj* et حُبَارِجُ *hobàredj* s. m., plur. حَبَارِيجُ *hebàridj.*

OUTARDEAU, s. m. Petit de l'outarde. V. le précédent.

OUTIL, s. m. Tout instrument de travail, أَدَاةٌ *àdà* s. f., plur. ادَوَاتٌ *adaoùàt.* — آلَةٌ *àla* s. f., plur. آلَاتٌ *alàt* (lang. en gén.). — Outil de bois servant à extraire le miel des ruches, مِحْبَضٌ *mehbadh* s. m., plur. مَحَابِضُ *mehàbedh.* — Outil servant à aplanir le sol, مِحْجَاجٌ *mehdjàdj* s. m., plur. مَحَاجِيجُ *mehàdjidj.* — servant à extraire le miel, حَرَضٌ *khoreṣ* s. m., plur. أَحْرَاضٌ *alhràṣ.* — servant à agiter le vin dans la cuve, مِخْوَضٌ *mekhoùadh* s. m., plur. مَخَاوِضُ *mekhaoùdh.* — Ustensiles, شُغْلٌ *choghol* s. m. (lang. d'Afrique). — en gén., مَتَاعٌ *metà'* s. m., plur. أَمْتِعَةٌ *amte'a* (lang. en gén.). — Ustensiles, ماعون *mà'oùn* s. m. (lang. en gén.). — en gén., عِدَّة *'edda* s. f. (lang. en gén.); les outils d'un charpentier, عِدَّة النّجّار *'eddet ennadjdjàr.* V. *Instrument, Ustensile* etc.

OUTILLAGE, s. m. Ensemble des outils, عِدَّةٌ *'edda* s. f. (lang. en gén.). — حَرْجٌ *hardj* s. m. (lang. en gén.).

OUTILLÉ, part. passé. Muni d'outils, مُحَرَّجٌ *moharradj*, fém. ة (lang. en gén.).

OUTILLEMENT, s. m. Action d'outiller, تَحْرِيجٌ *tahridj* s. m. (lang. en gén.).

OUTRAGE, s. m. Injure, offense, بَهْدَلَةٌ *behdela* s. f. (lang. en gén.). — تَحْقِيرٌ *tahqir* s. m. (lang. en gén.). — شَتْمٌ *chetem* s. m., plur. أَشْتَامٌ *achtàm* (lang. en gén.). V. *Injure, Offense.*

OUTRAGÉ, part. passé. Qui a subi un outrage, مُبَهْدَلٌ *mobehdel*, fém. ة (lang. en gén.). — مُحَقَّرٌ *mohaqqar*, fém. ة. — مَشْتُومٌ *mechtoùm*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Offensé, Outrager* etc.

OUTRAGEANT, adj. ثَالِمٌ *tsâlem*, fém. ة (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — مُشْتِمٌ *châtem*, fém. ة (lang. en gén.). — مُفْضِحٌ *mofdhèh*, fém. ة (Syrie, Levant). — (parole etc.), شَنِيعٌ *cheni'*, fém. ة; قَبِيحٌ *qebîh*, fém. ة; رَذِيلٌ *redîl*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Outrager*.

OUTRAGEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

OUTRAGER, v. a. Offenser cruellement, بَهْدَلَ *behdel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَهْدَلَةٌ *behdela* s. f.); outragé, مُبَهْدَلٌ *mobehdel*, fém. ة (lang. en gén.). — شَتَمَ *chetem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَتْمٌ *chetm* s. m.); 3° f. شَاتَمَ *châtem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شِتَامٌ *chetâm* s. m. et مُشَاتَمَةٌ *mochâtema* s. f.); outragé, مَشْتُومٌ *mechtoûm*, fém. ة; qui outrage, شَاتِمٌ *châtem*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — فَضَحَ *fedhah*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَضْحٌ *fadhah* s. m.); 2e f. فَضَّحَ *fadhdhah*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْضِيحٌ *tafdhîh* s. m.); 3e f. فَاضَحَ *fâdhah*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُفَاضَحَةٌ *mofâdheha* s. f.); être outragé, 7e f. إِنْفَضَحَ *enfedhah* (n. d'act. إِنْفِضَاحٌ *enfedhâh* s. m.); outragé, مَفْضُوحٌ *mafdhoûh*, fém. ة et مُفَضَّحٌ *mofadhdhah*, fém. ة; qui outrage, outrageant, فُضُوحٌ *fadhoûh*, plur. فُضُحٌ *fodhoh*. — هَجَّنَ *hedjdjen*, 2e f. de هَجَنَ *hedjen*, aor. *o*, *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْجِينٌ *tehdjîn* s. m.); outragé, مُهَجَّنٌ *mohedjdjen*, fém. ة. V. *Injurier, Insulter, Offenser* etc.

OUTRAGEUSEMENT, adv. D'une manière outrageuse, بِبَهْدَلَةٍ *bibehdela* (lang. en gén.). — بفضاحة *befedhâha*. ‖ Avec excès, بِزِيَادَةٍ *bezîâda* (lang. en gén.).

OUTRAGEUX, adj. Qui fait outrage, en parl. des personnes ou des choses, مُبَهْدِلٌ *mobehdel*, fém. ة (lang. en gén.). — فَاضِحٌ *fâdheh* fém. ة; فَضُوحٌ *fadhoûh*, plur. فُضُحٌ *fodhoh*. — Qui est de la nature de l'outrage, شَنِيعٌ *cheni'*, fém. ة (lang. en gén.).

OUTRANCE, s. f. ‖ A outrance, jusqu'à l'excès, بِإِفْرَاطٍ *befrâth* (lang. en gén.). — فَوْق الحَدّ *fôuq el hadd* «au-delà de la limite» (lang. en gén.). ‖ Combat à outrance, قِتَال موت *qetâl môut* «combat à mot» (lang. en gén.).

OUTRE, s. f. ‖ 1° Peau de bouc — outre remplie de lait, جُحَادِيَّةٌ *djohâdiia* s. f. — جِلْفٌ *djelf* s. m., plur. أَجْلَافٌ *adjlâf*. — مَحْذُوفٌ *mahdoûf* s. m., plur. مَحَاذِيفُ *mehâdîf*. — où l'on fait le beurre, مِحْقَنٌ *mehqan* s. m., plur. مَحَاقِنُ *mehâqen*. — حَوْفٌ *haoûf* s. m., plur. أَحْوَافٌ *ahôûâf*. — remplie d'eau, دَرْقَةٌ *dorqa'* s. m. — Enfler une outre en soufflant, دَأَجَ *dâadj*, aor. *a*, av. acc. — رَحْضٌ *rahdh* s. m., plur. أَرْحَاضٌ *arhâdh*. — remplie d'eau, رَاوِيَةٌ *râoûia* s. f., plur. رَوَايَا *roûâia*. — où l'on fait cailler le lait, مِزْبَدٌ *mezbed* s. m., plur. مَزَابِدُ *mezâbed*. — à lait etc., زِفْرٌ *zefr* s. m., plur. أَزْفَارٌ *azfâr*. — زِقٌّ *zeqq* s. m., plur. أَزْقَاقٌ *azqâq*. — à vin ou à vinaigre, زُكْرَةٌ *zokra* s. f., plur. زُكَرٌ *zokar*. — à miel, سَأْبٌ *sâb* s. m., plur. سُؤُوبٌ *soûb*; مِسْأَبٌ *mesâb* s. m. — à beurre etc., مِسْأَدٌ *mesâd* s. m. — à vin, أَسْحَمٌ *asham* s. m., plur. أَسَاحِمُ *asâhem*. — à eau faite avec trois peaux cousues ensemble, سَطِيحٌ *setîh* s. m., n. d'un. ة s. f., plur. سُطَايِحُ *setâîeh*. — coupée en forme de sean, شَجَبٌ *chedjeb* s. m., plur. أَشْجَابٌ *achdjâb*. — faite avec deux peaux cousues ensemble, شَعِيبٌ *cha'îb* s. m., plur. شُعُبٌ *cho'ob*. — مُشَقَّرٌ *mochaqqar* s. m. — pour faire le beurre (en peau de chevreau), شَكْوَةٌ *chekôûa* s. f., plur. ات; petite outre, شَكَيَّةٌ *chokéiia* s. f. — usée, شَنٌّ *chenn* s. m., plur. شِنَانٌ *chenân*. — en peau de mouton, ضِئِينِيٌّ *dhîni* s. m. — à lait, عَكِيٌّ *'aki* s. m. — à eau, غَاوِيَةٌ *ghâoûia* s. f., plur. غَوَايَا *ghôûâia*. — قِرْبَةٌ *guerba* s. f., plur. قِرَبٌ *guereb* (lang. en gén., terme le plus usité). — desséchée, قَشَّةٌ *qacha*. — ظَرْفٌ *zarf* s. m., plur. ظُرُوفٌ *zorôûf* (Levant, Syrie, El. Bochtor et autres). — مِتْعَةٌ *met'a* s. f. — en peau de chevreau, مَمْخَلَةٌ *mamkhela* s. f. — contenant le lait et servant à faire le beurre, مِمْخَضٌ *memkhadh* s. m., plur. مَمَاخِضُ *memâkhedh*. — à huile, مِسَادٌ *mesâd* s. m. — مَطْرَةٌ *mathera* s. f. — servant à faire le beurre, نَحِيٌّ *nahi* s. m., plur. أَنْحَاءٌ *anhâ*. — usée ou déchirée, نَفَقٌ *nafaq* s. m. — en peau de bouc, وَجْبٌ *ôûedjeb* s. m., plur. أَوْجَابٌ *aôûdjâb*. — en peau de chevreau, وَطْبٌ *ôûathab* s. m., plur. أَوْطَابٌ *aôûthâb*.

OUTRE, prép. ‖ 1° Au-delà, فوق *fôuq* (lang. en gén.). — من دُون *men dôûn* (lang. en gén.); دون *dôûn* (lang. en gén.). — من ورا *men ôûrà* (lang. en gén.). ‖ 2° Outre mesure, avec excès, بالزّايد *bezzâid* (lang. en gén.); il travaille outre mesure, يتخدم بالزّايد *iukhdem bezzâid*. ‖ 3° Par dessus, en ajoutant, خلاف *khelâf* (lang. en gén.); outre cela, خلاف ذلك *khelâf dalika*. — زيادةٌ على *ziâda 'ala* (lang. en gén.). — دُون *dôûn* et من دُون *men dôûn* (lang. en gén.). — مَعْ *ma'* (lang. en gén.). — غَيْر *ghéir* (lang. en gén.). ‖ 4° adv. Plus loin, plus avant, ابعد *ab'ad* (lang. en gén.). — قُدَّام *qoddâm* (lang. en gén.). V. *Plus loin*. ‖ Passer outre, aller plus loin, زَادَ *zâd*, aor. *i* (lang. en gén.). — عَقَبَ *'agueb* (Afrique). V. *Passer*. ‖ 5° En outre, loc. adv. De plus, غير *ghéir* (lang. en gén.) et من غير *men ghéir* (lang. en gén.). — مَعْ *ma'* «avec» (lang. en gén.). — زيادةً على *ziâda 'ala* (lang. en gén.). — ما عدا *ma 'ada* (lang. en gén.). V. *De plus*. ‖ 6° D'outre en outre, de part en part, من الجنب للجنب *men el djeneb leldjeneb* (lang. vulg. en gén.). — من طرف لطرف *men tharf letharf* (lang. vulg. en gén.).

OUTRÉ, part. passé. ‖ 1° Poussé au-delà de la mesure, متجاوز الحدّ *motedjâôûz el hadd* (vulg. en gén.). V. *Excessif*. ‖ 2° Excessif, exagéré, مُغْرِق *mafreth*. — متجاوز الحدّ *motedjâôûz el hadd* (vulg. en gén.). — خارج عن العادة *khâredj 'an el 'ada* (lang. en gén.). V. *Exagéré, Excessif*. ‖ 3° Fig. Saisi, pénétré, en parl. d'un sentiment pénible, ملآن *meliân*, fém. ة, av. ب de la ch. (lang. en gén.). V. *Plein, Pénétré, Rempli*. ‖ 4° Irrité, v. *Courroucé, Irrité* etc.

OUTRECUIDANCE, s. f. Action de croire en soi outre mesure, تَفَاخُر *tefâkhour* s. m. (lang. en gén.). — تَنَافُخٌ *tenâfoukh* s. m. (lang. en gén.).

OUTRECUIDANT, adj. Qui croit en soi outre mesure, مُتَفَاخِرٌ *motefâkher*, fém. ة (lang. en gén.). — مُتَنَافِخٌ *motenâfekh*, fém. ة (lang. en gén.).

OUTRÉMENT, adv. D'une façon outrée, فوق الحدّ *fôuq el hadd* (lang. en gén.).

OUTREMER, s. m. Couleur bleue, لون لازورد *lôûn lazôûard* (lang. en gén.). V. *Bleu*.

OUTRE-PASSER, v. a. ‖ 1° Aller au-delà, جَاوَزَ *djâôûz*, 3e f. de جَازَ *djâz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَوَازٌ *djôûâz* s. m.); 6e f. تَجَاوَزَ *tedjâôûz*, av. acc. de la ch. (lang. en gén., au prop. et au fig.). V. *Dépasser, Franchir, Passer*. — عَدَّى *'adda*, 2e f. de عَدَى *'adâ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْدِيَةٌ *ta'diu* s. f.); 5e f. تَعَدَّى *te'addâ* av. acc.; us. dans le lang. en gén. V. *Dépasser, Franchir* etc. ‖ Fig. Aller au-delà de ce qui est permis, les mêmes que les précédents.

OUTRE-PERCER, v. a. V. *Percer*.

OUTRER, v. a. ‖ 1° Porter les choses au-delà de la mesure, أَثَرَ *âther*, aor. *i*. — تَجَاوَزَ الحدّ *tedjâôûz elhadd*, av. فى de la ch. (vulg. en gén., au prop. et au fig.). — كَبَّرَ *kabbar*, 2e f. de كبر *keber*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Exagérer*. ‖ 2° Surcharger de travail, ثَقَّلَ *tsaqqal*, 2e f. de ثَقَلَ *tseqal*, aor. *o*, av. على de la pers. etc. (n. d'act. تَثْقِيلٌ *tatsqîl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Accabler, Surcharger*. ‖ 3° Offenser grièvement, أَوْغَرَ *aôûghar*, 4e f. de وَغَرَ *ôûghar*, av. acc. (n. d'act. إِيغَارٌ *ighâr* s. m.). V. *Offenser*. ‖ 4° S'outrer, v. *se Fatiguer*.

OUVERT, part. passé. ‖ 1° Qui n'est pas clos — ouvert de tous les côtés, أَبْدَحُ *abdah*, fém. بَدْحَاءُ *badhâ*, plur. بُدْحٌ *bodoh*. — en parl. des mains pendant la prière, مَبْسُوطٌ *mabsoûth*, fém. ة (lang. en gén.). — Ouvert, offrant accès, جَاهٍ pour جَاهِيٌّ *djâhi*, fém. ة; être ouvert, جَهِيَ *djeha* et 4e f. أَجْهَى *adjhâ*. — Qui n'est pas clos, مَحْلُولٌ *mahlôûl*, fém. ة (lang. en gén.). — Qui n'est pas clos, مَفْتُوحٌ *maftoûh*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Ouvrir*. ‖ 2° En parl. d'une plaie, مَحْلُولٌ *mahlôûl*, fém. ة (lang. en gén.). — مَفْتُوحٌ *maftoûh*, fém. ة. (lang. en gén.). —

مَشْقُوق *machqōūq*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° Pays ouvert, بَسِيط *basīṭ*; مُنْبَسِط *monbasiṭ*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 4° Large, وَاسِع *wāse'*, fém. ĕ (lang. en gén.). 5° En parl. de la chasse etc., مَحْلُول *maḥlōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُسَرَّح *moserreḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Autorisé* etc. | 6° Qui comprend facilement, فَاطِن *fāṭen*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 7° Dénoué (cheveux etc.), مُحَلَّل *moḥallel*, fém. ĕ; être ouvert, حُلّ *ḥoll*, passif de حَلّ *ḥell*. — (nombril), مُنْفَضِخ *monfadheḵ*; être ouvert, إِنْفَضِخ *enfedhaḵ*, 7e f. de فَضِخ *fedhaḵ*. V. *Ouvrir*.

OUVERTEMENT, adv. D'une manière ouverte, manifeste, بَدَحًا *badeḥan* adv. — بَوَاحًا *bōūāḥan* adv. — جَاهِبًا *djāheban* adv. — جَهْرًا *djehran* ou بالجهر *beldjeher*. — جِهَارًا *djehāran*. — جَاهِيًا *djāhian*. — Faire qqch. ouvertement, دَقّ *daqq*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — صَحَارًا *ṣeḥāran* adv. — صَرْحَةً *ṣarḥatan* adv.; صَرِيحَةً *ṣerīḥatan* adv. — ظَاهِرًا *ḏhāheran* adv. (lang. en gén.). — على عين الشمس *'ala 'aïn echchems* (vulg. Afrique). — كَفّة عَنْ كَفّة *keffa 'an keffa*.

OUVERTURE, s. f. 1° Trou, fente etc. — d'une source d'eau, بِرْكَة *berka* s. f., plur. بِرَك *berak*. — d'un robinet, بَزْبَاز *bezbāz* s. m., plur. بَزَابِيز *bezābiz*. — Ouverture en gén., جَيْب *djīb* s. m., plur. جُيُوب *djīoūb*. — d'une ruche, خَتْم *ḵhetm* s. m. — d'une hutte etc., خَلّة *ḵhalla* s. f., plur. خِلَل *ḵhelal*. — Trou, ثَقْب *ṯaqb* s. m., plur. أَثْقَاب *aṯqāb* (lang. en gén.). — Fente etc., خَرْق *ḵharq* s. m., plur. خُرُوق *ḵhorōūq* (Levant, Syrie). — Fenêtre, طَاقَة *ṭhāqa* s. f., plur. طِيقَان *ṭhiqān* (lang. en gén.). V. *Fenêtre*. — de la bouche, فَغْر *faghr* s. m. — de la chemise, فَغْرَة *foqra* s. f. — de la bouche, فَلْق *falq* s. m., plur. فُلُوق *folōūq*. — Porte, بَاب *bāb* s. f., plur. أَبْوَاب *abōūāb* (lang. en gén.). — en gén., فُمّ *fomm* s. m., plur. أَفْوَام *afōūām* (lang. en gén.). V. *Fenêtre, Trou* etc. ‖ 2° Portes, fenêtres — porte, بَاب *bāb* s. f., plur. أَبْوَاب *abōūāb* (lang. en gén.). — Fenêtre, طَاقَة *ṭhāqa* s. f., plur. طِيقَان *ṭhiqān* (lang. en gén.). V. *Fenêtre, Porte*. 3° Entrée, مَدْخَل *madkhal* s. m.; دُخُول *dokhōūl* s. m. (lang. en gén.). — فُمّ *fomm* s. m. (lang. en gén.). V. *Entrée*. ‖ 4° Commencement, بَاب *bāb* s. f. (lang. en gén.). — فَتَح *fetaḥ* s. m. (lang. en gén.). V. *Commencement*. 5° Expédient, voie, occasion, v. ces mots. ‖ 6° Ouverture de cœur, v. *Franchise, Sincérité*. ‖ 7° Proposition, v. ce mot. ‖ 8° Action d'ouvrir, v. les noms d'act. de ce verbe.

OUVRAGE, s. m. 1° Action de travailler, خِدْمَة *ḵhadma* s. f. (lang. en gén.). — Se rendre à l'ouvrage, جَزَع *djezaḥ*, aor. *a*. — شَأْن *chān* s. m. — Occupation, شُغْل *choghol* s. m. (lang. en gén.). — Se mettre à l'ouvrage, تَكَوَّر *tekōūōūar*, 5e f. de كَار *kār*, aor. *o*. — Occupation, عَمَل *'amel* s. m. (lang. en gén.). V. *Travail* et les noms d'act. du verbe *Travailler*. ‖ 2° Façon, manière dont un ouvrage est exécuté, خِدْمَة *ḵhadma* s. f. (lang. en gén.). V. *Façon*. | 3° Ce que produit un ouvrier — ouvrage mal fait, بَشْك *bechk* s. m. — Ouvrage bien fait, رَهْك *rehk* s. m. — خِدْمَة *ḵhadma* s. f. (lang. en gén.). — صَنِيعَة *ṣanī'a* s. f., plur. صَنَايِع *ṣenāïe'* (lang. en gén.). — طَهُو *ṭhahōū* s. m. — عَمَل *'amel* s. m. (lang. en gén.); c'est l'ouvrage d'un tel, عمل فلان *'amel foulān*. ‖ 4° Ouvrage, œuvre littéraire, تَالِيف *tālif* s. m., plur. تَوَالِف *tōūālef* (lang. en gén.). — تَصْنِيف *taṣnif* s. m. V. *Composition, Œuvre*. ‖ 5° Ouvrages, travaux avancés (terme de fortification), سِيَاج *siādj* s. m. (El. Bochtor).

OUVRAGÉ, adj. Qui a demandé beaucoup de travail, فيه خدمة كبيرة *fih* (fém. *fihā*) *ḵhadma kebira* (vulg. en gén.). — Enrichi d'ornements, مُزَيَّن *moziien*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

OUVRAGER, v. a. Enrichir d'ornements un ouvrage, زَيَّن *ziien*, 2e f. de زَان *zān*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْيِين *teziīn* s. m.); ouvragé, مُزَيَّن *moziien*, fém. ĕ; être ouvragé, 5e f. du même تَزَيَّن *teziien* (n. d'act. تَزَيُّن *teziiioun* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Orner*.

OUVRANT, adj. ‖ A porte ouvrante, عند حلّان الباب *'and ḥellān el bāb* (vulg. en gén.). ‖ A jour ouvrant, dès que le jour paraît, عند طلوع النّهار *'and ṭholōū' ennehār* (vulg. en gén.).

OUVRÉ, part. passé. Qui a été travaillé, مَخْدُوم *maḵhdōūm*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَشْغُول *machghōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَصْنُوع *maṣnōū'*, fém. ĕ (lang. en gén.).

OUVRER, v. a. | 1° Fabriquer, façonner, خَدَم *ḵhedem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Fabriquer, Façonner*. ‖ 2° v. n. Travailler, خَدَم *ḵhedem*, aor. *i* (lang. en gén.). V. *Travailler*.

OUVREUR, s. m. Celui qui ouvre, فَتّاح *fettāḥ* s. m. (lang. en gén.).

OUVRIER, s. m. ‖ 1° Celui qui travaille, خَدّام *ḵhaddām* s. m., plur. ĕ (Afrique). — صَانِع *ṣāne'*, fém. ĕ, plur. صُنَّاع *ṣonnā'* (lang. en gén.); bon ouvrier, ouvrier habile, صَنَايِعِيّ *ṣenāï'i*, plur. ĕ (lang. en gén.). — Ouvrier capable, habile, عَمِل *'amil;* ouvrier, qui fait qqch., عَامِل *'āmel;* homme de peine, عَمّال *'ammāl* s. m.; les ouvriers, les travailleurs, الرِّجال العمّال *errediāl el 'ammāl*. — شَغّال *chaghghāl*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Artisan, Travailleur* etc. ‖ 2° Le grand ouvrier, Dieu, العمّال *el 'ammāl* s. m. (lang. en gén.).

OUVRIR, v. a. | 1° Ouvrir la porte etc., جَفَأ *djefa*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَفْأ *djefa* s. m.). — une porte etc., حَلّ *ḥell*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَلّ *ḥell* s. m.; حِلّان *ḥellān* s. m.); ouvert, مَحْلُول *maḥlōūl*, fém. ĕ; s'ouvrir, être ouvert, 3e f. إِنْحَلّ *enḥell* (n. d'act. إِنْحِلَال *enḥelāl* s. m.); usités dans le lang. en gén.; la fenêtre est ouverte, الطّاقة محلولة *eṭṭhāqa maḥlōūla*. — une serrure etc., زَمَق *zemaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. زَمْق *zamq* s. m.). — la porte etc., سَنَا *senā*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَنْو *senōū* s. m.). — la bouche, شَجَر *cheḏjar*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَجْر *cheḏjer* s. m.); ouvert, مَشْجُور *machḏjōūr*, fém. ĕ. — la bouche, شَحَر *cheḥar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. شَحْر *cheḥr* s. m.); ouvert, مَشْحُور *machḥōūr*, fém. ĕ — la bouche, شَحَا *cheḥà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَحْو *cheḥōū* s. m.); 4e f. أَشْحَا *achḥà*, av. acc.; être ouvert, en parl. de la bouche, شَحَا *cheḥà;* qui ouvre la bouche, en parl. d'un cheval, شَاحِيَة *chāḥïa*, plur. شَوَاحِي *chōūāḥi*. — la bouche ou la gueule, bâiller, شَخَس *cheḵhas*, aor. *a*, av. acc. de la bouche (n. d'act. شَخْس *chaḵhs* s. m.); 3e f. شَاخَس *chāḵhas*, av. acc. (n. d'act. مُشَاخَسَة *mochāḵhesa* s. f.); 6e f. تَشَاخَس *techāḵhas*, av. acc. (n. d'act. تَشَاخُس *techāḵhous* s. m.). — la porte, شَرَح *cherah*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. شَرْح *charḥ* s. m.); ouvert, مَشْرُوح *machrōūḥ*, fém. ĕ. — la porte, un chemin etc., أَشْرَع *achra'*, 4e f. de شَرَع *chera'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِشْرَاع *echrā'* s. m.); ouvert, مَشْرُوع *machrōū'*, fém. ĕ. — شَان *chān*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَوْن *chōūn* s. m.) — la bouche, عَجَا *'adjà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَجْو *'adjōū* s. m.) — une porte etc., فَتَح *fetaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَتْح *fateḥ* s. m.); 2e f. فَتَّح *fettaḥ*, av. acc. (n. d'act. تَفْتِيح *taftīḥ* s. m.); 8e f. إِفْتَتَح *efteṭaḥ*, av. acc. (n. d'act. إِفْتِتَاح *efṭitāḥ* s. m.); ouvert, مَفْتُوح *maftōūḥ*, fém. ĕ; qui ouvre, فَاتِح *fāteḥ*, fém. ĕ; s'ouvrir, être ouvert, 7e f. du même إِنْفَتَح *enfetaḥ* (n. d'act. إِنْفِتَاح *enfetāḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex.: n'ouvre point une porte que tu ne saurais fermer, لا تَفْتَحْ بابًا يعييكَ سَدُّهُ. — la porte, فَجَا *fedjà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. فَجْو *fedjōū* s. m.); être ouvert, s'ouvrir, bâiller (en parl. d'une porte), 7e f. إِنْفَجَا *enfedjà*. — Ouvrir une serrure sans la clef, فَشّ *fechch*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. فَشّ *fechch* s. m.) — la bouche, فَغَر *feghar*, aor. *a*, *o*, av. acc. (n. d'act. فَغْر *faghr* s. m.); 4e f. أَفْغَر *afghar*, av. acc. (n. d'act. إِفْغَار *efghār* s. m.); ouvert, مَفْغُور *mafghōūr*, fém. ĕ; être ouvert, s'entrouvrir, 7e f. du même إِنْفَغَر *enfeghar* (n. d'act. إِنْفِغَار *enfeghār* s. m.). — Disjoindre, فَقّ *faqq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. فَقّ *faqq* s. m.); ouvert, مَفْقُوق *mafqōūq*, fém. ĕ. — une serrure sans la clef, فَكّ *fekk*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَكّ *fekk* s. m.); ouvert, مَفْكُوك *mefkōūk*, fém. ĕ; s'ouvrir, 7e f. du même إِنْفَكّ *enfekk* (n. d'act. أَنْفِكَاك *enfekāk* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — Déployer une pièce d'étoffe, نَشَر *nechr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَشْر *nechr* s. m.); ouvert, déployé, مَنْشُور *menchōūr*, fém. ĕ; déployer une pièce d'étoffe, 2e f. du même نَشَّر

nechcher, av. acc. (n. d'act. تَنْشِير *tenchîr* s. m.); être ouvert, déployé, 5e f. تَنَشَّرَ *tenecheher* (n. d'act. تَنَشُّر *tenechchour* s. m.) et 8e f. إِنْتَشَرَ *entecher* (n. d'act. إِنْتِشَار *entechâr* s. m.). ¦ 2° Ouvrir les yeux — pour regarder fixément qqn. ou qqch., بَرَّقَ *barraq*, 2e f. de بَرَقَ *beraq*, aor. *o*, av. ل de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَبْرِيق *tabrîq* s. m.). — Ouvrir les yeux pour la première fois (en parl. par ex. d'un petit chien), بَصْبَصَ *baṣbaṣ* (n. d'act. بَصْبَصَة *baṣbeṣa* s. f.) — Commencer à voir (en parl. des petits), بَصَرَ *baṣṣar*, 2e f. de بَصَرَ *beṣar*, aor. *a*, *o* (n. d'act. تَبْصِير *tabṣîr* s. m.). — Ouvrir ses yeux tout grands, حَدَقَ *ḥedaq*, aor. *i* (n. d'act. حَدْق *ḥadq* s. m.). — حَلَّ *ḥell*, aor. *a*, *o*, av. acc.; ouvert, مَحْلُول *maḥlûl*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Ouvrir les yeux tout grands pour regarder qqch., حَمْلَقَ *ḥamlaq*, av. فى de la ch. (n. d'act. حَمْلَقَة *ḥamleqa* s. f.). — Ouvrir avec peine les yeux, en parl. d'un petit enfant etc., صَاصَأَ *ṣaṣà*. — Ouvrir les yeux pour la première fois, فَقَّعَ *feqaḳ*, aor. *a*; 2e f. فَقَّعَ *faqqaḳ* (n. d'act. تَفْقِيع *tafqîḳ* s. m.). — Ouvrir les yeux et les refermer tour à tour, أَلْعَفَ *al'af*, 4e f. de لَعِفَ *le'af*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِلْعَاف *el'âf* s. m.). — مَطَا *meṭâ*, aor. *o* (n. d'act. مَطْو *maṭôu* s. m.). — Ouvrir les yeux pour la première fois, commencer à voir, وَبَصَ *ôubaṣ*, aor. يَبِصُ (n. d'act. وَبْص *ôubṣ* s. m.); 2e f. وَبَّصَ *ôubbaṣ* (n. d'act. تَوْبِيص *taôubîṣ* s. m.). — Ouvrir les yeux pour la première fois, commencer à voir. وَصَوَصَ *ôuaṣôuaṣ*. ‖ 3° Ouvrir, percer un bouton etc., شَقَّ *chaqq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَقّ *chaqq* s. m.); ouvert, fendu, مَشْقُوق *machqôuq*, fém. ة; être ouvert, 7e f. du même إِنْشَقَّ *enchaqq* (n. d'act. إِنْشِقَاق *encheqâq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un bouton, un œuf etc., قَبَّعَ *qabbaḥ*, 2e f. de قَبَحَ *qebaḥ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْبِيح *taqbîḥ* s. m.); ouvert, cassé, percé, مُقَبَّح *moqabbaḥ*, fém. ة. ‖ 4° Ouvrir, frayer le chemin à qqn. etc., أَتَّى *attà*, 2e f. de أَتَى *atà*, aor. *i*, av. ل de la pers. — حَلَّ *ḥell*, aor. *o*, av. acc.; ouvert, frayé, libre, مَحْلُول *maḥlûl*, fém. ة; être ouvert, 3e f. إِنْحَلَّ *enḥell* (n. d'act. إِنْحِلَال *enḥelâl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — فَتَحَ *fetaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. فَتْح *fetaḥ* s. m.); ouvert, مَفْتُوح *maftôuḥ*, fém. ة; être ouvert, s'ouvrir, 2e f. إِنْفَتَحَ *enfetaḥ* (n. d'act. إِنْفِتَاح *enfetâḥ* s. m.); ouvert, مُنْفَتِح *monfeteḥ*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — سَرَّحَ *serreḥ*, 2e f. de سَرَحَ *sereḥ*, aor. *a*, av. acc. du chemin (n. d'act. تَسْرِيح *tesrîḥ* s. m.); ouvert, rendu libre, مُسَرَّح *moserreḥ*, fém. ة; être ouvert, libre, 5e f. du même تَسَرَّحَ *teserreḥ* (n. d'act. تَسَرُّح *teserrouḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Frayer* etc. ‖ 5° Ouvrir, défaire un nœud, un collier etc., سَلَّكَ *sellek*, 2e f. de سَلَكَ *selek*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْلِيك *teslîk* s. m.); ouvert, مُسَلَّك *mosellek*, fém. ة; être ouvert, s'ouvrir, 5e f. du même تَسَلَّكَ *tesellek*; usités dans le lang. en gén. — فَكَّ *fekk*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَكّ *fekk* s. m.); ouvert, défait (nœud etc.), مَفْكُوك *mefkôuk*, fém. ة; s'ouvrir, être ouvert, 7e f. du même إِنْفَكَّ *enfekk* (n. d'act. إِنْفِكَاك *enfekâk* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un collier et le détacher du cou, مَشَّشَ *emtechch*, 8e f. de مَشَّ *mechch*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِمْتِشَاش *emtechâch* s. m.). V. *Défaire* etc. ‖ 6° Entamer, fendre, شَقَّ *chaqq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَقّ *chaqq* s. m.); ouvert, fendu, مَشْقُوق *machqôuq*, fém. ة; s'ouvrir, être ouvert, 7e f. du même إِنْشَقَّ *enchaqq* (n. d'act. إِنْشِقَاق *encheqâq* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Entamer*, *Fendre* etc. ‖ 7° Ouvrir l'esprit etc., فَتَحَ *fetaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَتْح *fetaḥ* s. m.); ouvert, مَفْتُوح *maftôuḥ*, fém. ة; qui ouvre, فَاتِح *fâteḥ*, fém. ة; s'ouvrir, 7e f. du même إِنْفَتَحَ *enfetaḥ* (n. d'act. إِنْفِتَاح *enfetâḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Ouvrir l'esprit, le rendre éveillé, فَطَّنَ *faṭṭhan*, 2e f. de فَطَنَ *feṭhan*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْطِين *taṭṭhîn* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 8° Ouvrir la bouche, v. *Parler*. ¦ 9° Ouvrir la main pour donner qqch., بَسَطَ *besaṭ*, aor. *o*, av. acc. de la main; ouvert, مَبْسُوط *mabsôuṭh*, fém. ة; s'ouvrir, être ouvert, 7e f. du même إِنْبَسَطَ *enbesaṭh* (n. d'act. إِنْبِسَاط *enbesâṭh* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 10° S'ouvrir, v. réfl. — N'être plus fermé, إِنْحَلَّ *enḥell*, 7e f. de حَلَّ *ḥell* (n. d'act. إِنْحِلَال *enḥelâl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِنْفَتَحَ *enfetaḥ*, 7e f. de فَتَحَ *fetaḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِنْفِتَاح *enfetâḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. ci-dessus § 1°. ¦ 11° S'ouvrir, s'épanouir, en parl. d'une fleur etc. — en parl. d'un palmier au moment de la floraison, إِنْتَزَلَ *ebtezel*, 8e f. de بَزَلَ *bezel*, aor. *o* (n. d'act. إِبْتِزَال *ebtezâl* s. m.). — إِنْشَقَّ *enchaqq*, 7e f. de شَقَّ *chaqq*, aor. *o* (n. d'act. إِنْشِقَاق *encheqâq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — فَتَحَ *fetaḥ*, aor. *o* (n. d'act. فَتَح *fataḥ* s. m.); 7e f. du même إِنْفَتَحَ *enfetaḥ* (n. d'act. إِنْفِتَاح *enfetâḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. des feuilles, تَفَطَّرَ *tefaṭṭhar*, 5e f. de فَطَرَ *feṭhar*, aor. *o* (n. d'act. تَفَطُّر *tefaṭṭhour* s. m.). — S'épanouir, فَغَمَ *fegham*, aor. *o*, *i* (n. d'act. فُغُوم *foghôum* s. m.); 5e f. du même تَفَغَّمَ *tefaghgham* (n. d'act. تَفَغُّم *tefaghghoum* s. m.). — en parl. de la capsule d'un fruit etc., تَفَقَّأَ *tefaqqà*, 5e f. de فَقَأَ *feqà*, aor. *a*. — (fleur etc.), تَفَقَّحَ *tefaqqaḥ*, 5e f. de فَقَحَ *feqaḥ*, aor. *a* (n. d'act. تَفَقُّح *tefaqqouḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — s'épanouir (fleur etc.), v. *Crever*, *s'Épanouir* etc. ‖ 12° En parl. d'un abcès etc., إِنْفَتَحَ *enfetaḥ*, 7e f. de فَتَحَ *fetaḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِنْفِتَاح *enfetâḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَفَقَّحَ *tefaqqaḥ*, 5e f. de فَقَحَ *feqaḥ*, aor. *a* (n. d'act. تَفَقُّح *tefaqqouḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — ثَبِرَ *ṯeber*, aor. *a*. V. *Crever*. ‖ 12° S'élargir, v. ce mot. ‖ 13° En parl. des yeux, إِنْفَتَحَ *enfetaḥ*, 7e f. de فَتَحَ *fetaḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِنْفِتَاح *enfetâḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — S'ouvrir et se refermer tour à tour, إِنْغَضَّ *enghaḍḍ*, 7e f. de غَضَّ *ghaḍḍ*, aor. *a*, *o* (n. d'act. إِنْغِضَاض *enghedhâḍh* s. m.). V. ci-dessus. ‖ 14° S'ouvrir, être ouvert, en parl. d'un chemin — à qqn., إِنْقَادَ *enqâd*, 7e f. de قَادَ *qâd*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِنْقِيَاد *enqiâd* s. m.). — تَلَهْجَمَ *telehdjem*. — إِنْفَتَحَ *enfetaḥ* (lang. en gén.). V. ci-dessus. ‖ 15° Être ouvert, manifeste, إِسْتَكْشَفَ *estekchef*, 10e f. de كَشَفَ *kechef*, aor. *i* (n. d'act. إِسْتِكْشَاف *estekchâf* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 16° S'ouvrir à qqn., lui dire tout ce qu'on sait, تَزَنَّخَ *tezannaḳh*, 5e f. de زَنَخَ *zenaḳh* (n. d'act. تَزَنُّخ *tezannouḳh* s. m.). V. *Ouvrer* etc.

OUVROIR, s. m. Lieu de travail, بيت الخدمة *bêit el ḫadma* (lang. en gén.).

OVALAIRE, adj. مُدَوَّر *modôuôuar*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

OVALE, adj. مُسْتَطِيل *mostaṭhîel*, fém. ة (lang. en gén.). — بَيْضِيّ *bèiḍhi*, fém. ة « en forme d'œuf » (lang. en gén.).

OVATION, s. f. Honneur rendu à qqn., إِكْرَام *ekràm* s. m. (lang. en gén.).

OVIPARE, adj. بَايِض *bàiḍh*, plur. بُيُض *boiodh* (lang. en gén.). — سَرُوء *serôu*.

OVOÏDAL et **OVOÏDE**, adj. على صورة بيض *'ala ṣôuret bèiḍh* « en forme d'œuf » (vulg. en gén.).

OXYDATION, s. f. تَصْدِيد *taṣdîd* s. m. (Afrique).

OXYGÈNE, s. m. اصل الحوامض *aṣal elḥôuâmeḍh* s. m. « élément, base des acides » (vulg. en gén.).

OXYGONE, adj. Acutangle, حادّ الزوايا *ḥàdd* (fém. حادّة *ḥàdda*) *ezzôuàià* « dont les angles sont aigus » (vulg. en gén.).

OXYMEL, s. m. Mélange d'eau, de miel et de vinaigre, سكنجبين *sekendjebîn* s. m. (lang. en gén.).

OYANT, s. m. Celui à qui on rend compte, صاحب الحساب *ṣâḥeb el ḥesâb* (lang. en gén.).

OZÈNE, s. m. Ulcère du nez, قرخ بالمخار *qarkh bel menkhâr* (vulg., El. Bochtor.).

P

P, s. m. حرف سادس عشر من الالف باء *ḥarf sàdes 'achar men el àlef bà* «seizième lettre de l'alphabet». Le *P* n'a pas d'équivalent dans l'alphabet arabe. Il existe dans les alphabets turc et persan où il s'écrit پ et se prononce *pa*.

PACAGE, s. m. رَتْع *reta'* s. m. — مَرْعًى *mer'a* s. m., plur. مَرَاعِي *merà'i* (lang. en gén.); nom de lieu du verbe رَعَى *ra'à* «paître». — عَشَّابَة *'achchàba* s. f. (Alger, Cherbonneau). — مَنْجَع *manǧa'* s. m., plur. مَنَاجِعُ *menàǧe'*. V. *Pâturage.*

PACAGER, v. n. Faire paître, faire pâturer, رَعَى *ra'a*, aor. *a*, av. acc. des animaux (n. d'act. رَعْيٌ *ra'i* s. m. et مَرْعًى *mer'à* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Paître, Pâturer.*

PACE (IN), s. m. سِجْن *sedǧen* s. m., plur. سُجُون *sodǧoūn* (lang. en gén.). V. *Cachot, Prison.*

PACHA, s. m. بَاشَا *bàchà* s. m., plur. باشاوات *bachàoūàt* (lang. en gén.); orig. du mot français.

PACHÉE, s. f. Émeraude, زمردة *zemarda* s. f. (lang. en gén.). V. *Émeraude.*

PACHYDERME, adj. Qui a la peau épaisse, خشين الجلد *Ekechin el djeld* (vulg. en gén.).

PACIFICATEUR, s. m. Celui qui pacifie, صَالِح *ṣaleḥ*, fém. ة et مُصْلِح *moṣleḥ*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Apaiser, Pacifier.*

PACIFICATION, s. f. مُسَالَمَة *mosàlema* s. f. (lang. en gén.). — صِلَاح *ṣelàḥ* s. m.; مُصَالَحَة *moṣàleḥa* s. f. (lang. en gén.). — تُوَادُع *toūàdou'* s. m. V. les noms d'act. du suivant.

PACIFIER, v. a. Rétablir la paix, سَالَمَ *sàlem*, 3e f. de سَلَمَ *selem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مُسَالَمَة *mosàlema* s. f.); us. dans le lang. en gén. — أَصْلَحَ *aṣlaḥ*, 4e f. de صَلَحَ *selaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِصْلَاح *eṣlàḥ* s. m.); pacifié, مُصْلُوح *maṣloūḥ*, fém. ة; qui pacifie, مُصْلِح *moṣleḥ*; être pacifié, 7e f. du même, إِنْصَلَحَ *enṣelaḥ* (n. d'act. إِنْصِلَاح *enṣelàḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Apaiser, Paix.*

PACIFIQUE, adj. Qui aime la paix, سِلْمٌ *selm*, av. ل de la pers. — صَالِح *ṣàleḥ*, fém. ة (lang. en gén.). — هَادِي pour هَادِئ *hàdi*, fém. هَادِئَة *hàdia*. — عَاقِل *'àqel*, fém. ة (Afrique). ‖ Qui porte la paix, مُصْلِح *moṣleḥ*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Calme, Paisible, Tranquille* etc.

PACIFIQUEMENT, adv. D'une manière pacifique, بالصّلح *beṣṣolḥ* (lang. en gén.); على وجه الصّلح *'ala oūeǧeh eṣṣolḥ* (lang. en gén.). — مُسَالَمَة *mosalema*. — بهدو *behedōū* (Levant). Trad. par «avec paix» et voir *Tranquillement* etc.

PACOTILLE, s. f. ‖ 1° Objets de peu de valeur, عَفَش *'afech*, coll. masc.; عَفْشَة *'afecha* s. f.; تَعْفِيشَة *ta'fiche* s. f. ‖ 2° Marchandises qu'emporte un passager, بضاعة *bedhà'a* s. f., plur. بَضَايِع *bedhàie'* (lang. en gén.). V. *Marchandise.* ‖ 3° Chargement d'un navire, وَسْق *ōūeseq* s. m. (lang. en gén.). V. *Chargement.*

PACTE, s. m. ‖ 1° Convention, إِصْر *eṣr* s. m. et أَصْر *oṣr* s. m., plur. آصَار *aṣàr*. — solide, qui assure la tranquillité, أَمَان *amàn* s. m. — Alliance, حِلْس *ḥels* s. m., plur. حُلُوس *ḥolōūs* et أَحْلَاس *aḥlàs*. — qui assure la tranquillité, pacte de protection, ذِمَّة *demma* s. f., plur. ذِمَم *demam*. — Alliance, رِبَاب *rebàb* s. m. — Alliance, صَفَر *ṣafar* s. m. — عُقْدَة *'oqda* s. f. (lang. en gén.). — عَهْد *'ahed* s. m., plur. عُهُود *'ohōūd*; مَعْهِد *ma'hed* s. m., plur. مَعَاهِد *ma'àhed*; contracter un pacte, عَهِد *'ahed*, aor. *a*, av. الى de la pers. et 3e f. عَاهَدَ *'àhed*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. مُعَاهَدَة *mo'àheda* s. f.); conclure un pacte réciproque, 6e f. plur. تَعَاهَدُوا *te'àhedōū* (n. d'act. تَعَاهُد *te'àhoud* s. m.); lié par un pacte, عَهِيد *'ahid*; stipulé par un pacte, مَعْهُود *ma'hōūd*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Alliance, مِلْحَة *melḥa* s. f.; مِلْح *melḥ* s. m., plur. أَمْلَاح *amlàḥ*. — Alliance, مَوْثِق *mōūṯseq* s. m., plur. مَوَاثِق *mōūàṯseq*; مِيثَاق *miṯsàq* s. m., plur. مَيَاثِيق *miàṯsiq* et مَوَاثِيق *mōūàṯsiq* (lang. en gén.); conclure un pacte avec qqn., اخذ ميثاق *akhaḏ miṯsàq*, av. من de la pers.; lier qqn. par un pacte, وَاثَقَ *ōūàṯsaq*, 3e f. de وَثَقَ *ōūṯsaq*, av. acc. de la pers. et ب de la ch.; ex.: nous avons conclu avec eux un pacte solide, اخذنا منهم ميثاقًا غليظا (Coran). — Alliance, وَدِيع *ōūdi'* s. m., plur. وَدَايِع *ōūdàie'*. — Convention, engagement, وَظِيفَة *ōūdhifa* s. f., plur. وَظَايِف *ōūdhàif*. — Alliance, مِيعَاد *mi'àd* s. m., plur. مَوَاعِيد *mōūà'id* et مَيَاعِيد *mià'id* (Afrique); un pacte solide a été conclu entre eux, وقع بينهم ميعاد صحيح *ōūqa' béinhoum mi'àd ṣaḥiḥ*. — Alliance peu solide, وَلْث *ōūleṯs* s. m., plur. أَوْلَاث *aōūlàṯs*; conclure avec qqn. un pacte peu solide, وَلَثَ *ōūleṯs*, aor. يَلِثُ, av. ل de la pers. et acc. de la ch. V. *Alliance, Convention, Engagement* etc.

PACTISER, v. n. ‖ 1° Faire un pacte avec qqn., عَاهَدَ *'àhed*, 3e f. de عَهِدَ *'ahed*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. مُعَاهَدَة *mo'àheda* s. f.); 6e f. تَعَاهَدَ *te'àhed* (n. d'act. تَعَاهُد *te'àhoud* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Allier, Pacte* etc. ‖ 2° Transiger, composer, v. ces verbes.

PAGAIE, s. f. مِقْذَف *meqḏaf* s. m., plur. مَقَاذِف *meqàḏef* (lang. en gén.). V. *Aviron, Rame.*

PAGALE, (EN), loc. adv. Précipitamment, بالعجلة *bel 'aǧela* (lang. en gén.). V. *Précipitamment, Vite.*

PAGANISANT, s. m. جَاهِل *ǧàhel*, plur. جُهَّال *ǧohhàl*; جَاهِلِيّ *ǧàheli*, plur. ة (lang. en gén.). V. *Païen.*

PAGANISER, v. n. Agir ou penser en païen, تَجَاهَل *teǧàhel*, 6e f. de جَهِل *ǧehel*, aor. *a* (n. d'act. تَجَاهُل *teǧaḥoul* s. m.); us. dans le lang. en gén.

PAGANISME, s. m. شِرْك *cherk* s. m., plur. أَشْرَاك *achrùk* (lang. en gén.). — عِبَادَة الاصنام *'abàdet el aṣnàm* s. f. «adoration des idoles» (lang. en gén.). — زمان الجُهَّال *zemàn el ǧohhàl* s. m. «époque des païens» (lang. en gén.).

PAGAYER, v. n. قَذَفَ *qeḏef*, aor. *i* (n. d'act. قَذْف *qaḏf* s. m.); lang. en gén. V. *Ramer.*

PAGAYEUR, s. m. قَذَّاف *qaḏḏàf* s. m. (lang. en gén.). V. *Rameur.*

PAGE, s. f. L'un des côtés d'un feuillet de papier etc., جِرْجِس *ǧerǧis* s. m., plur. جَرَاجِس *ǧeràǧes*. — دَفّ *deff* s. m., plur. دُفُوف *dofōūf*. — صَحِيفَة *ṣaḥifa* s. f., plur. ات; صَحَايِف *ṣaḥàif* (lang. en gén.). — وَجْه *ōūeǧeh* s. m., plur. وُجُوه *ōūǧōūh* (lang. en gén.). — وَرَقَة *ōūareqa* s. f., plur. ان (lang. d'Afrique). V. *Feuille, Feuillet.*

PAGE, s. m. Jeune garçon au service d'un roi etc., الخَاصَكِيّة *el khaṣṣakïa*. — غلام *gholàm* s. m., plur. غلمان *ghelmàn* (lang. en gén.).

PAGINATION, s. f. حساب الورقات *ḥesab el ōūareqàt* s. m. «compte des pages» (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

PAGINER, v. a. Numéroter les pages d'un livre, قيّد الورقات *qiied el ōūareqàt* (n. d'act. تَقْييد الورقات *taqiid elōūareqàt* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Numéroter.*

PAGNE, s. m. فوطة *fōūṭha* s. f. (Afrique et Levant). V. *Serviette.*

PAGNOTE, adj. Qui est sans courage, sans énergie, ذَليل *delil* (lang. en gén.). — من غير قلب *men ghéir qalb* «sans cœur» (vulg. en gén.). V. *Lâche* et trad. par «sans courage, sans énergie etc.».

PAGNOTERIE, s. f. Absence de courage, قلّة قلب *qallet qalb* s. f. «manque de cœur» (vulg. en gén.). — ذِلّة *ḏella* s. f. V. *Lâcheté.*

PAGODE, s. f. ‖ 1° Temple, بيت صنم *bèit ṣenam* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Idole, صَنَم *ṣanam* s. m., plur. أَصْنام *aṣnàm* (lang. en gén.). V. *Idole.*

PAÏEN, adj. ‖ 1° Voué au polythéisme, جاهِل *ḏjàhel*, plur. جُهّال *ḏjohhàl* (lang. en gén.); جاهِلِيّ *ḏjaheli*, plur. ـّة (lang. en gén.). — مُشْرِك *mochrek*, plur. ـون et ـين (lang. en gén.). — عابد الاصنام *'àbed elaṣnàm* «adorateur des idoles» (lang. en gén.). ‖ 2° Qui est relatif au paganisme, جاهِلِيّ *ḏjàheli*, fém. et plur. ـّة (lang. en gén.). ‖ 3° Un impie, كافِر *kàfer*, plur. كُفّار *koffàr* (lang. en gén.).

PAILLARD, adj. Personne de vie dissolue, فاسِد *faseḍ*, fém. ـة, plur. فُسّدى *fasdà* (lang. en gén.). — فاسِق *faṣeq*, fém. ـة (lang. en gén.). — حانٍ pour حانِيَ *ḥàni*, plur. حانِيَة *ḥània*. — شَكّار *chekkàr*. — هُكَاع *hokà'*. V. *Débauché* etc.

PAILLARDER, v. n. Faire acte de paillard, فَسَق *fesaq*, aor. *i* (n. d'act. فِسْق *fesq* s. m.); us. dans le lang. en gén.

PAILLARDISE, s. f. فَسَاد *fesàd* s. m. (lang. en gén.). — فِسْق *fesq* s. m. (lang. en gén.). — شَبَق *chebaq* s. m.

PAILLASSE, s. f. Amas de paille enfermée dans une toile, سِلّطة *selṭṭha* s. f., plur. سِلَاط *selàṭh*. — فراش تبن *feràch teben* s. m. (vulg. en gén.). V. *Matelas.*

PAILLASSE, s. m. V. *Bâteleur, Saltimbanque.*

PAILLASSON, s. m. حَصِيرة *ḥaṣira* s. f., plur. حُصُر *ḥoṣor* et حَصَاير *ḥeṣàir* (lang. en gén.). — حصيرة العتبة *ḥeṣīret el 'otba* s. f. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — en feuilles de palmier, بُرْش *borch* s. m.

PAILLE, s. f. ‖ 1° Tige desséchée des céréales, تِبْن *teben* s. m.; n. d'un. ـة s. f. (lang. en gén.); nourrir de paille ou vendre de la paille, تَبَن *teben*, aor. *i*; nourri de paille, مَتْبُون *metbōūn*, fém. ـة. — Tige ou brin de paille, قُشّ *guechch* s. m. (lang. en gén.). — desséchée, دِرين *derin* s. m. — du millet, دَفَق *dafaqh* s. m. — hachée, رُفّ *roff* s. m.; brin de paille, رَفّة *reffa* s. f., plur. رُفَف *refaf*. — Brin de paille ou paille, رُفّة *roffa* s. f., plur. رُفَف *refaf*; رَفَه *refeh* s. m. — hachée, رُوّات *rōūōūàt* s. m. — Paille, مُوس *mōūs* s. m.; vendre de la paille, مَوَّس *mōūōūas*, 2e f. de مَاص *màṣ*, aor. *o* (n. d'act. تَمْويص *tamōūiṣ* s. m.). ‖ 2° Une paille, un très petit brin de paille, تِبْنة *tebna* s. f. (lang. en gén.). V. *Brin.*

PAILLE, s. f. Dans les métaux, تَشْعيرة *tach'ira* s. f. (lang. en gén.).

PAILLER, s. m. Meule, v. ce mot.

PAILLETÉ, adj. Couvert de paillettes, مُنَجَّم *monedjdjem*, fém. ـة (Afrique).

PAILLETTE, s. f. D'or ou d'argent, صَفيحة *ṣefiha* s. f., plur. صَفَايِح *ṣefàiḥ* (lang. en gén.). — نَجمة *nedjema* s. f., plur. ـات (Afrique). V. *Parcelle.* ‖ Défaut d'un diamant etc., شعيرة *cha'ira* s. f. (lang. en gén.).

PAILLEUR, s. m. Celui qui vend de la paille, تَبّان *tebbàn* s. m.; بيّاع التّبن *biià' etteben* s. m. (vulg. en gén.). — مُمَوّص *momōūōūeṣ*.

PAILLEUX, adj. Où il y a de la paille, فيه التّبن *fih etteben* (vulg. en gén.). ‖ Qui a une paille, un défaut de structure, مُشَعَّر *mocha''ar*, fém. ـة (lang. en gén.).

PAILLIS, s. m. Litière de paille, فراش تبن *feràch teben* s. m. (vulg. en gén.).

PAIN, s. m. ‖ 1° Aliment — sec émietté dans l'eau, بَسيسة *beṣiṣa* s. f. — Couper le pain en morceaux pour tremper la soupe, ثَرَد *ṯared*, aor. *i*, av. acc. et 4e f. أَثْرَد *eṯṣred*, av. acc. (n. d'act. إِثْرَاد *eṯṣràd* s. m.); pain sur lequel on verse le bouillon, ثَرْدة *ṯarda* s. f.; pain imbibé de bouillon, ثَريد *ṯarid* et ثَرِيدَة *ṯarida*, plur. ثَرَايِد *ṯaràid*. — Pain coupé en petits morceaux, تَفْل *ṯafel* s. m. — Pain, تَميل *ṯamil* s. m. — sec ou azyme, جِبَز *ḏjebez* s. m.; جَبِيز *ḏjebiz* s. m. — Petit morceau de pain, جِرْفة *ḏjerfa* s. f. — Pain sec, جِلْف *ḏjelf* s. m., plur. أَجْلَاف *aḏjlàf*. — Pain sec, sans condiments, حُتّ *ḥoṭṭ* s. m. — sec et rassis, حَشَف *ḥachef* s. m. — Pain blanc, حُوّارَى *ḥōūōūàra* s. f. — Pain, en gén., خُبْز *ḫobz* s. m.; n. d'un. ـة *ḫobza* s. f. (lang. en gén.); faire du pain, خَبَز *ḫebez*, aor. *i* (n. d'act. خَبْز *ḫabz* s. m.); donner du pain à qqn., le même, av. acc. de la pers.; mie de pain, لبّة خبز *lebba ḫobz* s. f.; qui a du pain, خابِز *ḫàbez*; pain sec, خبز رَئِق *ḫobz raiq*; art de faire le pain, خِبَازة *ḫebàza* s. f.; du pain et du lait, خبز وحليب *ḫobz ōū ḥalib*. — Pain de son, خُشْكَر *ḫochkar* s. m. (du persan). — de gruau, دَرْمَك *dermek* s. m. — Pain des orientaux, mince et rond, رَغيف *reghif* s. m., plur. رُغُف *roghof* (rac. رَغَف *regḥaf* «pétrir»). — Pain cuit sous la cendre ou dans le sable, خبز طابونة *ḫobz ṭàbōūna* (Afrique). — Pain de farine, pain blanc, سميد *semid* ou خبز سميد *ḫobz semid* (lang. en gén.). — Croûte de pain sec, شِشْف *chesf* s. m. — Mince et rond, galette, صَبِير *ṣebir* s. m. et صَبِيرة *ṣebira* s. f. — Cuit sous la cendre, ضَبَاوة *ḍhebàōūa* s. f., plur. ـات; مِضْبَاة *medḥbà* s. f. — en Égypte, عَيْش *'aich* s. m. — rassis, خُبْز غاب *ḫobz ghàbb*. — rassis, خبز بايت *ḫobz bàit* s. m. (Afrique et Levant). — en miettes, خبز فتيت *ḫobz fetit*. — cuit sous la cendre, خبز مُفْتَاد *ḫobz moftàd*. — Faire du pain pour qqn., فَوّم *fōūōūam*, 2e f. de فَام *fàm*, aor. *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَفْويم *tefōūim* s. m.). — rond et mince, قُرْص *qorṣ*, coll. masc., plur. أَقْرَاص *aqràṣ*; n. d'un. ـة *qorṣa* s. f. — Croûte de pain qui reste adhérente au four après la cuisson, قِرْف *qerf* s. m.; قُرَامة *qoràma* s. f. — Pain rond et plat, قِرْماز *qermàz* s. m. — Pain blanc, قُطْعة *qoṭ'a* s. f., plur. قُطَع *qoṭa'*. — Pain sec, sans condiments, كُبّنة *kobonna* s. f. — en gén., كَسْرة *kesra* s. f. (Afrique). — Pain sec, كَشَر *kechar* s. m. — Pain sec, sans rien avec, كَفْت *kefet* s. m. — Morceau de pain imbibé de sauce etc., لَبِكة *lebeka* s. f. — Petits pains de l'Yémen, لَحُوح *laḥōūḥ*, coll. masc. — Pain de millet, لَعِيعة *la'i'a* s. f. — cuit sous la cendre, مَلّة خبز *ḫobz mella* s. m. — Pain brûlé, نِحاشة *neḥàcha* s. f. ‖ Pain de munition, خبز العسكر *ḫobz el 'askar* «pain des soldats» (lang. en gén.). ‖ 2° La nourriture de chaque jour, قِسْط *qesṭh* s. m. — مونة *mōūna* s. f. (Afrique). V. *Subsistance.* ‖ 3° Pain de l'Eucharistie, بُرْشان *borchàn* s. m. — قُرْصة *qorṣa* s. f. V. *Hostie.* ‖ 4° Pain à cacheter, بُرْشان *borchàn* s. m.; n. d'un. ـة s. f. ‖ 5° Pain de sucre, قالب سكّر *qàleb sokkor* (lang. en gén.). — رأس سكّر *ràs sokkor* s. m. (Levant). — كِسْرة *kesra* s. f.

PAIR, adj. ‖ 1° Égal, semblable, pareil, عِدْل *'edàl*. — قَرين *qerin*; مُقارِن *moqàren*, fém. ـة (lang. en gén.). — قِتْل *qeṭl*, plur. أَقْتَال *aqṭàl*. — en bravoure, en mérite etc., قِرْن *qern*, plur. أَقْرَان *aqràn* (lang. en gén.). — كَفُو *kefōū*, plur. أَكْفَا *akfà*. — كَفِيح *kefiḥ*, plur. كِفَاح *kefàḥ* et كُفَحاء *kofeḥà*. V. *Égal, Pareil, Semblable.* ‖ 2° Terme d'arithmétique, زَوْج *zōūḏj*, plur. أَزْوَاج *azōūàḏj* (lang. en gén.). — Jouer à pair ou impair avec qqn., خَاسًا *ḫàsà*, 3e f. de خَسَا *ḫesà*, av. acc. de la pers. — Pair ou impair, أَخْسًا ام زَكًا *aḫsà am zekà*. — Faire pair, rendre pair ce qui était impair, شَفَع *chefa'*, aor. *a*, av. acc. ‖ 3° De pair, إِقْرَانًا

eqrànan, adv. — مُتَسَاوِيًا *motesaōūïan*. — سواسوا *sōūàsōūa* (lang. en gén.).

PAIRE, s. f. ‖ 1° Couple d'animaux de la même espèce, زَوْجٌ *zōūdj* s. m., plur. أَزْوَاجٌ *azōūàdj* (lang. en gén.); زَوِيجَةٌ *zōūidja* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — شَفْعٌ *chefa'* s. m.; par paires, شَفْعًا *chef'an*, adv. — Tout ce qui forme la paire (soulier etc.), وَصْلٌ *ōūesl* s. m. V. *Couple*. ‖ 2° Deux choses allant ensemble, زَوْجٌ *zōūdj* s. m., plur. أَزْوَاجٌ *azōūàdj* (lang. en gén.). V. *Couple*.

PAISIBILITÉ, s. f. خَفْضٌ *khafdh* s. m. — سَكِينَةٌ *sekina* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de « être paisible ».

PAISIBLE, adj. ‖ 1° En parl. des hommes etc., حَلِيمٌ *helim*, fém. ة; plus paisible, plus doux, أَحْلَمُ *alhem*, fém. حَلْمَاءُ *helmà*, plur. حُلَّمٌ *holom* (lang. en gén.). — خَافِضٌ *khàfedh*, fém. ة; être paisible, tranquille (existence etc.), خَفْضٌ *khefadh* (n. d'act. خَفَاضَةٌ *khefadha* s. f.). — Tranquille (en parl. de toute chose, au prop. et au fig.), سَاكِنٌ *sàken*, plur. سُكَّانٌ *sokkàn*; être ou se tenir paisible, سَكَنٌ *seken*, aor. *o* (n. d'act. سُكُونٌ *sokōūn* s. m.) (lang. en gén.); plus paisible, plus tranquille, أَسْكَنُ *esken*, fém. سَكْنَاءُ *seknà*, plur. سُكْنٌ *sokon*. — Pacifique, سِلْمٌ *selm*. — Inoffensif, مِلْتَبٌ *meltab*. — Tranquille, inoffensif, هَادٍ pour هَادِئٌ *hàdi*, fém. هَادِئَةٌ *hàdïa*. — Inoffensif, هَيِّنٌ *héin* et هَيِّنٌ *hïen*, fém. ة, plur. أَهْوِنَاءُ *ahōūenà*. V. *Calme*, *Doux*, *Inoffensif*, *Tranquille*. ‖ 2° Qui ne trouble pas la paix, en parl. des choses, سَاكِنٌ *sàken*, plur. سُكَّانٌ *sokkàn* (lang. en gén.). — رَاكِنٌ *ràken* (lang. en gén.). V. *Calme*, *Tranquille*. ‖ 3° Où l'on est en paix, où il n'y a point de bruit, أَمَانٌ *amàn*. — مرتاح *mertàh* (Afrique). V. *Calme*. ‖ 4° Qui n'est pas troublé, agité, en parl. des personnes, بَارِدٌ *bàred*, fém. ة, litt. « froid ». — مرتاح *mertàh* (Afrique). V. *Calme*. ‖ 5° Où il n'y a point de trouble, d'agitation, en parl. d'un pays, هَانٍ pour هَانِئٌ *hàni* (lang. en gén.).

PAISIBLEMENT, adv. بِسَلَامَةٍ *beselàma* (lang. en gén.). — بهدو *behedōū*. — بالراحة *berràha* (Afrique). — فى الهنا *felhenà* ou بالهنا *belhenà* (Afrique).

PAISSEAU, s. m. Pièce de bois pour soutenir la vigne. V. *Échalas*.

PAISSELAGE, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

PAISSELER, v. a. Garnir la vigne d'échalas, سَنَّدَ *senned*, 2e f. de سَنَدَ *sened*, aor. *o*, av. acc. de la vigne (n. d'act. تَسْنِيدٌ *tesnid* s. m.); paisselé, مُسَنَّدٌ *mosenned*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Étayer* etc.

PAÎTRE, v. a. Mener paître les bestiaux et les abandonner, جَشَرَ *djecher*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَشْرٌ *djachr* s. m.); جَشَّرَ *djechcher*, av. acc. (n. d'act. تَجْشِيرٌ *tedjchir* s. m.); qu'on mène paître et qu'on abandonne, مُجَشَّرٌ *modjechcher*, fém. ة. — Paître en liberté, رَبَعَ *reba'*, aor. *a* (n. d'act. رَبْعٌ *raba'* s. m.); laisser paître en liberté, 4e f. أَرْبَعَ *arba'*, av. acc. des bestiaux et ب de l'herbe. — Laisser paître en liberté, أَرْتَعَ *arta*, 4e f. de رَتَعَ *reta'*, aor. *a*, av. acc. des bestiaux et ب du pacage (n. d'act. إِرْتَاعٌ *ertà'* s. m.); qui paît librement, رَاتِعٌ *ràte'*, fém. ة. — Qui paissent en liberté, رَضَارِضُ *redhàredh*. — Paître, brouter ou faire paître, mener paître, رَعَى *re'à*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَعْيٌ *ra'i* s. m.); mener paître, 4e f. أَرْعَى *ar'à*, av. acc.; paître, 5e f. تَرَعَّى *tera''a* et 8e f. إِرْتَعَى *erte'à*; qui mène paître, pâtre, رَاعٍ pour رَاعِئٌ *rà'i*, plur. رُعْيَانٌ *ro'iàn*; celui qu'on mène paître, qu'on garde, رَعِيٌّ *rà'i* et رَعِيَّةٌ *ra'iïa* s. f., plur. رَعَايَا *re'àià*; bestiaux que l'on mène paître, رَعَاوِيَةٌ *ra'aōūia*; celui que l'on fait paître, مَرْعِيٌّ *mar'i*, fém. ة; action de paître, رِعْيَةٌ *re'ia* s. f.; usités dans le lang. en gén.; ex. : mangez et menez paître vos troupeaux, كُلُوا وَارْعَوْا أَنْعَامَكُمْ (Coran, chap. 20). — Laisser paître en liberté, أَرْغَدَ *arghad*, 4e f. de رَغِدَ *reghad*, aor. *a*, av. acc. des bestiaux (n. d'act. إِرْغَادٌ *erghàd* s. m.). — Paître en liberté, رَفَضَ *refadh*, aor. *i* (n. d'act. رَفْضٌ *rafdh* s. m.); laisser paître en liberté, 4e f. أَرْفَضَ *arfadh*, av. acc. (n. d'act. إِرْفَاضٌ *erfàdh* s. m.). — Paître par la grande chaleur, رَمِضَ *remadh*, aor. *a* (n. d'act. رَمَضٌ *ramadh* s. m.); faire paître par la grande chaleur, 4e f. أَرْمَضَ *armadh*, av. acc. des bestiaux (n. d'act. إِرْمَاضٌ *ermàdh* s. m.). — Paître en liberté, سَرَبَ *sereb*, aor. *o* (n. d'act. سُرُوبٌ *sorōūb* s. m.); troupeaux, bestiaux qui paissent en liberté, سَرْبٌ *serb*, plur. أَسْرَابٌ *asràb*. — Paître, mener paître ou paître en liberté, سَرَحَ *sereh*, aor. *a* absol. ou av. acc. des bestiaux (n. d'act. سَرْحٌ *serh* s. m.); 2e f. سَرَّحَ *serreh*, av. acc. (n. d'act. تَسْرِيحٌ *tesrih* s. m.) et 4e f. أَسْرَحَ *esreh*, av. acc. (n. d'act. إِسْرَاحٌ *esràh* s. m.); qui paît, سَارِحٌ *sareh*, fém. ة; usités dans le lang. d'Afrique. — Paître en liberté, سَابَ *sàb*, aor. *i* (n. d'act. سَيْبٌ *séib* s. m.); faire paître, 2e f. سَيَّبَ *siieb*, av. acc. (n. d'act. تَسْيِيبٌ *tesiïb* s. m.). — Paître en liberté, سَامَ *sàm*, aor. *o* (n. d'act. سَوْمٌ *sōūm* s. m.); laisser paître en liberté, 2e f. سَيَّمَ *siiem*, av. acc. (n. d'act. تَسْيِيمٌ *tesiïm* s. m. et تَسْوِيمٌ *tesōūim* s. m.) et 4e f. أَسَامَ *asàm*, av. acc. (n. d'act. إِسَامَةٌ *isàma* s. f.); qui paît, سَائِمٌ *sàïm*, fém. ة, plur. سَوَائِمُ *sōūàïm*; qu'on laisse paître en liberté, مُسَوَّمٌ *mosōūōūem*, fém. ة. — Paître en liberté, عَسَّ *'ass*, aor. *o* (n. d'act. عَسٌّ *'ass* s. m.); qui paît en liberté, عَسُوسٌ *'asōūs*, plur. عُسُسٌ *'osos*. — Paître pendant la nuit, تَقَرْتَعَ *teqartsa'*, 2e f. de قَرْتَعَ *qartsa'* (n. d'act. تَقَرْتُعٌ *teqartsi'* s. m.). — Paître à part (chamelle), قَسَّ *qass*, aor. *i*, *o* (n. d'act. قَسٌّ *qass* s. m.); faire paître avec vigilance, 2e f. قَسَّسَ *qassas*, av. acc. des bestiaux (n. d'act. تَقْسِيسٌ *taqsis* s. m.); qui paît à part, قَسُوسٌ *qasōūs*, plur. قُسُسٌ *qosos*. — Laisser paître, مَرَجَ *meredj*, aor. *o*, av. acc. de la bête (n. d'act. مَرْجٌ *merdj* s. m.). — Paître tranquillement, مَهَلَ *mehel*, aor. *a* (n. d'act. مَهْلٌ *mehl* s. m.). — Paître après avoir bu, تَنَدَّى *tenedda*, 5e f. de نَدَا *nedà*, aor. *o*. — Paître pendant la nuit, تَنَعَّشَ *teneffech*, 5e f. de نَعَشَ *nefech*, aor. *o* (n. d'act. تَنَعُّشٌ *teneffouch* s. m.); qui paît la nuit, نَافِشَةٌ *nàfecha*, plur. نَوَافِشُ *nōūàfech*. — Paître en toute liberté, هَمَلَ *hemel*, aor. *i* (n. d'act. هُمُولٌ *homōūl* s. m.); laisser paître en liberté, 4e f. أَهْمَلَ *ehmel*, av. acc. V. *Brouter* etc.

PAIX, s. f. جَلْقٌ *djalq* s. m. — Rétablir la paix, رَسَّ *ress*, aor. *o*, av. بين des personnes (n. d'act. رَسٌّ *rass* s. m.). — Bonne harmonie, رِفَاءٌ *refà* s. m.; rétablir la paix, réconcilier, رَفَأَ *refà*, aor. *a*, av. بين des personnes (n. d'act. رِفَاءٌ *refa* s. m.); vivre en paix, 6e f. plur. تَرَافَأُوا *teràfaōū*. — Sécurité, bon accord, سِلْمٌ *selm* s. m.; سَلَامٌ *selàm* s. m.; vivre en paix avec qqn., سَالَمَ *sàlem*, 3e f. de سَلِمَ *selem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَالَمَةٌ *mosàlema* s. f.); faire la paix avec qqn., 6e f. تَسَالَمَ *tesàlem* (n. d'act. تَسَالُمٌ *tesàloum* s. m.); ex. : que la paix soit sur celui qui suit la bonne direction, اَلسَّلَامُ عَلَى مَنِ اتَّبَعَ اَلْهُدَى (Coran, chap. 20). — Accord, bonne harmonie, صُلْحٌ *soloh* s. m.; صَلَاحٌ *selàh* s. m.; مُصَالَحَةٌ *mosàleha* s. f.; faire la paix avec qqn., صَالَحَ *sàlah*, 3e f. de صَلَحَ *selah*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et 6e f. تَصَالَحَ *tesàlah* (n. d'act. تَصَالُحٌ *tesàlouh* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : il fit la paix avec le roi, وَصَالَحَ الملك. — Paix après une guerre, عَفْوٌ *'afōū* s. m. (lang. en gén.); ex. : la paix est belle après la victoire, حَسُنَ اَلْعَفْوُ بعد الغلب. — Bonne harmonie, accord, لِئَمٌ *liam* s. m.; rétablir la paix, لَأَمَ *làam*, aor. *a*, av. بين des personnes; faire sa paix avec qqn., 6e f. تَلَاءَمَ *telàam*. — Trêve, armistice, هُدَانَةٌ *hodàna* s. f. — Concorde, bonne harmonie, هُوَادَةٌ *hōūàda* s. f. — Faire la paix avec qqn., وَادَعَ *ōūàda'*, 3e f. de وَدَعَ *ōūda'*, av. acc. de la pers. V. *Accord*, *Entente* etc. ‖ Tranquillité de l'âme, رَاحَةٌ *ràha* s. f. (lang. en gén.). V. *Quiétude*, *Tranquillité*. ‖ La paix, le bonheur du paradis, v. *Bonheur*. ‖ Paix! interj. pour faire faire silence, اسّ *ess* (Afrique). — صَهْ *sah*, interj. V. *Chut*, *Silence*.

PAL, s. m. خَازُوقٌ *khàzōūq* s. m., plur. خَوَازِيقُ *khōūàziq* (lang. en gén.). — Supplice du pal, مَقْتَلَةُ الكلاب *maqtelet el kelàb* s. f. — وَتِدٌ *ōūted* s. m., plur. أَوْتَادٌ *aōūtàd* (lang. en gén.).

PALABRE, s. f. Présent, cadeau, هَدِيَّةٌ *hediia* s. f., plur. هَدَايَا *hedàià* (lang. en gén.). V. *Cadeau, Présent.*

PALAIS, s. m. ‖ 1° D'un roi etc., إِيوَانٌ *iōuàn* s. m. — Demeure princière, بَلَاطٌ *belàth* s. m. — Demeure princière, جَوَاسِقُ *djōuàseq.* — Grand monument, دَسِيعَةٌ *desi'a* s. f., plur. دَسَايِعُ *desàie.* — d'un prince etc., سَرَايَةٌ *seràia* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Grand palais, عَقَرٌ *'aqar* s. m. — d'un grand personnage, قَصَبَةٌ *qaṣeba* s. f. (lang. d'Afrique). — d'un roi etc., قَصْرٌ *qaṣr* s. m., plur. قُصُورٌ *qoṣōur* (lang. en gén.); le palais du roi, قصر الملك *qaṣr el melek.* V. *Château* etc. ‖ Palais de justice, دار الشرع *dar echchra'* (lang. en gén.).

PALAIS, s. m. Partie supérieure de la bouche, حَنَكٌ *ḥenek* s. m., plur. أَحْنَاكٌ *aḥnàk* (lang. en gén.); frotter les parois du palais, حَنَّكَ *ḥannek*, 2e f. de حَنَكَ *ḥenek*, aor. *i* (n. d'act. تَحْنِيكٌ *taḥnik* s. m.). — مَذَاقٌ *medàq* s. m. (lang. en gén.) «siége du goût». — لَطْعٌ *laṭha'* s. m. plur. أَلْطَاعٌ *alṭhà'*. — سقف الفم *seqaf el fomm* s. m. (vulg. Afrique).

PALANQUIN, s. m. تخت روان *takht rōuàn* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — مَحَارَةٌ *meḥàra* s. f. — دَوْلَةٌ *dōula* s. f., plur. دُوَلٌ *dōuel.* — قُبَّةٌ *qobba* s. f., plur. قُبَبٌ *qobab* (lang. en gén.).

PALATIN, adj. Qui a rapport au palais, حَنَكِيٌّ *ḥanekì*, fém. ة (lang. en gén.).

PÂLE, adj. Qui a perdu sa couleur, بَاهِتٌ *bàhet*, fém. ة (Syrie). — خاسف اللون *khàsef ellōun* (Syrie). — أَزْرَقُ *azraq*, fém. زَرْقَاءُ *zarqà*, plur. زُرْقٌ *zoroq* (lang. d'Afrique). — سَاهِمٌ *sàhem*, fém. ة; être pâle, en parl. du visage, سَهُمَ *sehem*, aor. *a* et سَهِمَ *sehom* (n. d'act. سُهُومَةٌ *sohōuma* s. f.). — أَصْفَرُ *aṣfar*, fém. صَفْرَاءُ *ṣafrà*, plur. صُفْرٌ *ṣofor* (lang. en gén.); مُصْفَارٌ *moṣfàr.* — (visage), هَمِيجٌ *hemidj*; être pâle, إِهْتَمَجَ *ehtemedj*, 8e f. de هَمَجَ *hemedj*, aor. *a* (n. d'act. إِهْتِمَاجٌ *ehtemàdj* s. m.). V. *Blême.* ‖ Faible de couleur, خفيف اللون *kheṣif ellōun* (vulg. en gén.). V. *Faible.*

PALEFRENIER, s. m. سَايِسٌ *sàis* s. m., plur. سيّاس *siiàs* (Levant, Syrie). — عزرى *'azeri* s. m. (Afrique), coll. شَلَقَةٌ *cheleqa.*

PALEFROI, s. m. Cheval de parade, جَوَادٌ *djōuàd* s. m., plur. أَجْوَادٌ *adjōuàd* (lang. en gén.). V. *Cheval.*

PALÉOLE, s. f. Petite écaille, قُشَيْرَةٌ *qochéira* s. f., plur. ات (lang. en gén.).

PALERON, s. m. كَتِفٌ *ketef* s. m., plur. أَكْتَافٌ *aktàf* (lang. en gén.). V. *Épaule.*

PALET, s. m. مِطَّةٌ *metthaṭṭa* s. f. (Levant).

PALETOT, s. m. Ce mot n'existe pas dans la langue arabe. On pourra le traduire par فرملة *formela* s. f. (Afrique). V. *Veste.*

PALETTE, s. f. لَوْحَةُ الالوان *lōuḥet el alōuàn* s. f. (lang. en gén.) «planche des couleurs».

PÂLEUR, s. f. سُخْدٌ *soḵhd* s. m. — شُحُوبَةٌ *choḥōuba* s. f. — صُفْرَةٌ *ṣofra* s. f.; إِصْفِرَارٌ *eṣfiràr* s. m.; us. dans le lang. en gén. — كَبَاوَةٌ *kebàōua* s. f. — كُمُودَةٌ *komōuda* s. f.; إِكْمِدَادٌ *ekmidàd* s. m. — des yeux, مَقَةٌ *maqah* s. m.

PÂLI, part. passé. V. *Pâlir.*

PALIER, s. m. Palier de communication entre des appartements, سَقِيفَةٌ *seqifa* s. f. (Afrique). V. *Corridor.*

PALIÈRE, s. f. Première marche d'un escalier, الدرجة الاولى *eddardja el aōuōula* (lang. en gén.).

PALIFIER, v. a. Affermir un sol avec des pilotis, سَنَّدَ *senned*, 2e f. de سَنَدَ *sened*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْنِيدٌ *tesnid* s. m.); palifié, مُسَنَّدٌ *mosenned*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Affermir.*

PALINGÉNÉSIE, s. f. V. *Régénération, Restauration.*

PALINODIE, s. f. V. *Rétractation.*

PÂLIR, v. n. Devenir pâle, إِصْفَرَّ *eṣfarr*, 9e f. de صَفَرَ *ṣefar* (n. d'act. إِصْفِرَارٌ *eṣfiràr* s. m.); صفار *ṣefàr* (lang. vulg. en gén.). — إِنْكَمَدَ *enkemed*, 7e f. de كَمَدَ *kemed*, aor. *o* (n. d'act. إِنْكِمَادٌ *enkemàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Pâle.*

PALIS, s. m. Suite de pieux formant clôture, تَحْوِيطَةٌ *taḥōuiṭha* s. f. (Afrique). V. *Enclos, Palissade.*

PALISSADE, s. f. دَاحُولٌ *dàḥōul* s. m., plur. دَوَاحِيلُ *dōuàḥil.* — زَرِيبَةٌ *zeriba* s. f., plur. زَرَايِبُ *zeràib* (lang. en gén.). V. *Clôture, Enclos, Pieu.*

PALISSADÉ, adj. Garni d'une palissade, مُزَرَّبٌ *mozerreb*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Palissader.*

PALISSADEMENT, s. m. تَزْرِيبٌ *tezrib* s. m. (Afrique). V. les noms d'act. du suivant.

PALISSADER, v. a. Entourer d'une palissade, حَوَّطَ *ḥōuōuaṭh*, 2e f. de حَاطَ *ḥàṭh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَحْوِيطٌ *taḥōuiṭh* s. m.); palissadé, مُحَوَّطٌ *moḥōuōuaṭh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — زَرَّبَ *zerreb*, 2e f. de زرب *sereb*, aor. *o*, av. acc. du lieu (n. d'act. تَزْرِيبٌ *tezrib* s. m.); palissadé, مُزَرَّبٌ *mozerreb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ Fortifier, حَصَّنَ *ḥaṣṣan*, 2e f. de حصن *ḥeṣan*, av. acc. du lieu (n. d'act. تَحْصِينٌ *taḥṣin* s. m.); palissadé, مُحَصَّنٌ *moḥaṣṣan*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — صَوَّنَ *ṣōuōuan*, 2e f. de صَانَ *ṣàn*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَصْوِينٌ *taṣōuin* s. m.); palissadé, مُصَوَّنٌ *moṣōuōuan*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Fortifier.*

PÂLISSANT, adj. Qui pâlit, مُصْفَرٌّ *moṣferr* (lang. en gén.). Dont la clarté devient plus faible, مُقَلِّلٌ *moqallel* (lang. en gén.). V. *Faiblir.*

PALLADIUM, s. m. Garantie, sauvegarde, حرز الامان *ḥerz el amàn* s. m. (lang. en gén.). — ذِيلٌ *dil* s. m. (Syrie). — ضَمَانَةٌ *dhemàna* s. f., plur. ضَمَايِنُ *dhemàin* (lang. en gén.). V. *Garantie, Sauvegarde.*

PALLIATEUR, s. m. Celui qui pallie, سَاتِرٌ *sàter*; مُسَتِّرٌ *mosetter*, fém. ة (lang. en gén.). V. le verbe *Pallier.*

PALLIATIF, adj. Qui a la vertu de calmer, مُرَتِّحٌ *morettaḥ*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Calmant, Pallier.*

PALLIATION, s. f. Action de pallier, تَرْتِيحٌ *tartiḥ* s. m. (Afrique). — سَتْرٌ *setr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

PALLIER, v. a. ‖ 1° Couvrir d'un déguisement comme d'un manteau, سَتَرَ *seter*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَتْرٌ *setr* s. m.); pallié, مَسْتُورٌ *mestōur*, fém. ة; qui pallie, سَاتِرٌ *sàter*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — إِحْتَجَّ *eḥtadjdj*, 8e f. de حَجَّ *ḥadjdj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِحْتِجَاجٌ *eḥtidjàdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Couvrir, Excuser.* ‖ 2° Calmer, apaiser, ne guérir qu'en apparence, رَتَّحَ *rettaḥ*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Apaiser, Calmer.*

PALLIUM, s. m. طيلسان *ṭhilsàn* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus).

PALMA-CHRISTI, s. m. V. *Ricin.*

PALMAGE, s. m. Enlèvement de bois inutile, تَنْجِيرٌ *tandjir* s. m.; نجارة *nedjàra* s. f. (lang. en gén.).

PALME, s. f. ‖ 1° Branche de palmier, جَرِيدٌ *djerid* s. m. et جَرِيدَةٌ *djerida* s. f. (lang. en gén.). V. *Branche, Palmier.* ‖ 2° Le palmier même, v. *Palmier.* ‖ 3° Victoire, نَصْرٌ *naṣr* s. m. (lang. en gén.). V. *Victoire* etc.

PALME, s. m. Mesure ancienne, شِبْرٌ *cheber* s. m., plur. أَشْبَارٌ *achbàr* (lang. en gén.). V. *Empan.*

PALMÉ, adj. Qui ressemble à une main, مشابه يد *mochàbeh ied* (vulg. en gén.).

PALMIER, s. m. ‖ 1° Plante monocotylédone — palmier chargé

de fruits, مِبْسَارٌ *mebsàr*, plur. مَبَاسِيرُ *mebàsir*. — Palmier très élevé, نَخْلَةٌ بَاسِقَةٌ *nakhla bàseqa*, plur. بَوَاسِيقُ *bouàsiq*. — Palmier mâle, بَعْلٌ *ba'l* s. m., plur. بِعَالٌ *be'àl* et بُعُولٌ *bo'oul*. — Tailler un palmier, enlever les épines, جَدَّ *djedd*, aor. *i*, av. acc. de l'arbre; époque de la taille des palmiers, جِدَادٌ *djedàd* s. m.; taille des palmiers, جِدَادٌ *djedàd* s. m. — Branche de palmier, palme et quelquefois le palmier lui-même, جَرِيدٌ *djerid*, coll. masc.; جَرِيدَةٌ *djerida* s. f., plur. جَرَايِدُ *djeràid* (lang. en gén.); d'où le nom بلد الجريد *beled eldjérid* «pays des palmiers». — Tronc de palmier, جِذْعٌ *djeda'* s. m., plur. أَجْذَاعٌ *adjdà'*. — Cueillir les dattes, dépouiller le palmier, إِجْتَرَمَ *edjteram*, 8e f. de جَرَمَ *djeram* (n. d'act. إِجْتِرَامٌ *edjteràm* s. m.). — Palmier, جُمَّامِيسُ *djma'àmis*. — Moelle du palmier, جُمَّارٌ *djommàr* s. m. et ة s. f., plur. ات; enlever la moelle du palmier, جَمَّرَ *djammar*, 2e f. de جَمَرَ *djemar*, aor. *a*, *o*, av. acc. du palmier (n. d'act. تَجْمِيرٌ *tadjmir* s. m.). — Palmier, جَمَلٌ *djemal* s. m. — Palmier qui produit tous les deux ans, حَابِلٌ *hàbil*. — Rejeton de palmier, رَضَعٌ *raza'*, coll. masc., n. d'un. ة. — Palmier mâle, رِعْلٌ *ra'l* s. m.; palmier très élevé, رَعْلَةٌ *ra'la* s. f., plur. رِعَالٌ *re'àl*. — Branches de palmier servant à tresser des nattes, زِفْنٌ *zefen*, coll. masc. — Branche de palmier, palme sans feuilles, زَوْرٌ *zoûr* s. m., plur. أَزْوَارٌ *azoûàr*. — Faire une rigole au pied d'un palmier, سَجَّنَ *sedjdjen*, 2e f. de سَجَنَ *sedjen*, aor. *o*, av. acc. du palmier (n. d'act. تَسْجِينٌ *tesdjîn* s. m.); palmier au pied duquel on a creusé une rigole, سِجِّينٌ *sedjdjîn* s. m. — Branches sèches de palmier, سَعَفٌ *sa'af*, coll. masc. (lang. en gén.). — Fleur du palmier mâle, سَفٌّ *seff* s. m. — Palmier, شَرْبَةٌ *charba* s. f. — Palmier, شَرِيٌّ *cheri*, coll. masc.; n. d'un. ة s. f. — Branche de palmier, palme, شُمْرُوخٌ *chomroûkh* s. m., plur. شَمَارِيخُ *chemàrikh* (Afrique, Sahara); شِمْرَاخٌ *chemràkh* s. m., plur. شَمَارِيخُ *chemàrikh*; tailler une branche de palmier, شَمْرَخَ *chamrakh*, av. acc. de la ch. — Palmier sans écorce et isolé, صُنْبُورٌ *sonbôur* s. m., plur. صَنَابِيرُ *senàbir*. — Palmier mâle, ذَكَّارٌ *dokkàr* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — Barbes du palmier, عَثْكٌ *'atsek*, coll. masc. — Palmier, عَجَمَةٌ *'adjema* s. f. — Rejeton de palmier qu'on plante, فَسِيلَةٌ *fesila* s. f., plur. فَسَايِلُ *fesàil* et فُسْلَانٌ *foslàn*; enlever un rejeton pour le planter, أَفْسَلَ *efsel*, 4e f. de فَسَلَ *fesel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِفْسَالٌ *efsàl* s. m.). — Palmier élevé, قِرْوَاحٌ *qerôuàh* s. m., plur. قَرَاوِيحُ *qerâôuîh*. — Pollen du palmier mâle, لَقَاحٌ *leqàh* s. m.; féconder un palmier avec le pollen du mâle, لَقَّحَ *leqqah*, aor. *a*, av. acc. du palmier (n. d'act. لَقْحٌ *laqh* s. m.) et 2e f. لَقَّحَ *laqqah*, av. acc. (n. d'act. تَلْقِيحٌ *talqîh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Fibre du palmier, لِيفَةٌ *lîfa* s. f., coll. لِيفٌ *lif* s. m.; faire un ouvrage avec des fibres de palmier, لَيَّفَ *liief*, 2e f. de لَافَ *làf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْيِيفٌ *teliif* s. m.). — Fendre le régime femelle pour y introduire le pollen, مَقَّ *maqq*, av. acc. — Palmier, نَخْلٌ *nekhal*, coll., n. d'un. ة s. f. (lang. en gén., terme technique); palmier dont on a coupé la cime, نَخْلَةٌ مَقِيرَةٌ *nakhla 'aqîra*; ex. : pareils à des troncons de palmier creux, كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ (Coran, chap. 69). V. *Dattier*. ‖ 2° Palmier nain — fruit du palmier nain, تَتْسِّ *tatsi* s. m. — Palmier nain, دُومٌ *dôum* s. m. (lang. en gén.). — Fruit, لَخَبٌ *lakhb* s. m. — Fruit du palmier nain, مُقْلٌ *moqol* s. m. — Fruit du palmier nain, وُقَلٌ *ouaqal* s. m. ‖ Vin de palmier, لَغْمِى *lagmi* s. m. (Afrique, Sahara). V. *Datte*.

PALMITE, s. f. Moelle du palmier, جُمَّارٌ *djommàr* s. m. et ة s. f., plur. ات. V. *Palmier*.

PALOMBE, s. f. Pigeon ramier, حمام برّى *hemàm berri* s. m. (lang. en gén.). V. *Pigeon*. — زعطوط *za'thoûth* s. m. (Alger, Cherbonneau). V. *Pigeon, Ramier*.

PÂLOT, adj. Un peu pâle. V. *Pâle*.

PALPABILITÉ, s. f. إِلْتِمَاسٌ *eltemàs* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être palpable».

PALPABLE, adj. Qui peut être palpé, touché, محسوس بالمسّ *mahsoûs bel mess* (lang. en gén.). — مَلْمُوسٌ *melmoûs*, fém. ة (lang. en gén.); يلتمس *ieltemes* (lang. en gén.). V. *Palper, Toucher*. ‖ Clair, évident, ظَاهِرٌ *dhaher*, fém. ة (lang. en gén.).

PALPÉ, part. passé. مَلْمُوسٌ *melmoûs*, fém. ة (lang. en gén.).

PALPÉBRAL, adj. Qui appartient aux paupières, جَفْنِىٌّ *djefni* (rac. جفن *djefen* «paupière»).

PALPER, v. a. ‖ 1° Toucher avec la main, جَسَّ *djess*, aor. *o*, av acc. (n. d'act. جَسٌّ *djess* s. m.); 8e f. إِجْتَسَّ *edjtess*, av. acc. (n. d'act. إِجْتِسَاسٌ *edjtesàs* s. m.); qui palpe, qui tâte, جَاسٌّ *djâss*, fém. ة; endroit que l'on palpe, مَجَسٌّ *medjass* s. m. — إِسْتَلَمَ *estelem*, 8e f. de سَلَمَ *selem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ب de la main (n. d'act. إِسْتِلَامٌ *estelàm* s. m.). — Palper un animal pour juger de sa graisse, ضَبَثَ *dhebats*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ضَبْثٌ *dhabts* s. m.); palpé, مَضْبُوثٌ *madhbôuts*, fém. ة. — Tâter avec la main, ضَغَثَ *dhaghats*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. ضَغْثٌ *dhaghts* s. m.); palpé, مَضْغُوثٌ *madhghôuts*, fém. ة. — Tâter un animal pour juger de sa graisse, غَمَزَ *ghemez*, aor. *i*, av. acc. de l'animal (n. d'act. غَمْزٌ *ghamz* s. m.); palpé, مَغْمُوزٌ *maghmôuz*, fém. ة. — Tâter avec la main, أَقْرَفَ *aqraf*, 4e f. de قَرَفَ *qeraf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِقْرَافٌ *eqràf* s. m.); palpé, مَقْرُوفٌ *maqrôuf*, fém. ة. — Tâter, retourner de côté et d'autre, قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlîb* s. m.); palpé, مُقَلَّبٌ *moqalleb*, fém. ة; être palpé, se palper, 7e f. du même إِنْقَلَبَ *enqeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Toucher avec la main, لَمَسَ *lemes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَمْسٌ *lems* s. m.); 3e f. لَامَسَ *làmes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُلَامَسَةٌ *molàmesa* s. f.); qui palpe, لَامِسٌ *làmes*, fém. ة; palpé, مَلْمُوسٌ *melmoûs*, fém. ة; endroit que l'on palpe, مَلْمَسٌ *melmes* s. m.; usités dans le lang. en gén. — مَسَّ *mess*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَسٌّ *mess* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Toucher, frotter, مَسَحَ *mesah*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَسْحٌ *mash* s. m.); palpé, مَمْسُوحٌ *mamsoûh*, fém. ة. — Tâter, مَغَسَ *meghas*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَغْسٌ *maghs* s. m.); palpé, مَمْغُوسٌ *mamghoûs*, fém. ة. V. *Tâter, Toucher*. ‖ 2° Toucher de l'argent, قَبَضَ *qebadh*, aor. *i*, av. acc. de l'argent (n. d'act. قَبْضٌ *qabdh* s. m.); palpé, touché, مَقْبُوضٌ *maqboûdh*, fém. ة; être palpé, 7e f. إِنْقَبَضَ *enqebadh* (n. d'act. إِنْقِبَاضٌ *enqebàdh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Recevoir, Toucher*. ‖ 3° s. m. Le palper, le toucher, لَمْسٌ *lems* s. m. (lang. en gén.). — مسّان *messàn* s. m. (Afrique). V. *Toucher* s. m.

PALPITANT, adj. Qui palpite, خَافِقٌ *khàfeq*, fém. ة (lang. en gén.). — رَاجِفٌ *ràdjef*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Palpiter*.

PALPITATION, s. f. ‖ D'un membre coupé, تَبَعْرُصٌ *teba'rouz* s. m. — تَبَعْصُصٌ *teba'souz* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Palpiter*. ‖ Du cœur, خَفَقَانٌ *khafeqàn* s. m. (lang. en gén.); qui a des palpitations, مَخْفُوقٌ *makhfoûq*, fém. ة (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Palpiter*.

PALPITER, v. n. Remuer, trembler, en parl. d'un membre du corps, des paupières etc. — (membre coupé), تَبَعْرَصَ *teba'ras*, 2e f. de بَعْرَصَ *ba'ras*; تَبَعْصَصَ *teba'sas*, 2e f. de بَعْصَصَ *ba'sas*. — (membre, paupières etc.), إِخْتَلَجَ *ekhteledj*, 8e f. de خَلَجَ *kheledj*, aor. *i* (n. d'act. إِخْتِلَاجٌ *ekhtelàdj* s. m.); qui palpite, مُخْتَلِجٌ *mokhteledj*, fém. ة. — (sein d'une femme etc.), تَدَبْدَبَ *tedebdeb*, 2e f. de دَبْدَبَ *debdeb* (n. d'act. تَدَبْدُبٌ *tedebdoub* s. m.). — (cœur, pouls etc.), خَفَقَ *khefaq*, aor. *i*, *o* (n. d'act. خَفَقَانٌ *khafeqàn* s. m.); qui palpite, خَافِقٌ *khàfeq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Trembler (en parl. de toute chose), رَجَفَ *redjef*, aor. *o* (n. d'act. رَجَفَانٌ *redjefàn* s. m.); 4e f. أَرْجَفَ *erdjef* (n.

d'act. إِرْجَافٌ *erdjàf* s. m.); 5e f. تَرَجَّفَ *teredjdjef* (n. d'act. تَرَجُّفٌ *teredjdjouf* s. m.); qui palpite, رَاجِفٌ *ràdjef*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Battre (en parl. du cœur), وَجَفَ *oūdjef*, aor. يَجِفُ (n. d'act. وَجْفٌ *oūadjef* s. m.); qui palpite, وَاجِفٌ *oūàdjef*, fém. ة. — en parl. des veines, عَثَرَ *'atser*, aor. *o* (n. d'act. عَثْرٌ *'atsr* s. m.); qui palpite, عَاثِرٌ *'atsir*, fém. ة. V. *Battre, Remuer, Trembler* etc.

PALUDÉEN, adj. Qui appartient aux marais. Trad. par «des marais».

PALUSTRE, adj. Qui a la nature du marécage. V. *Marécageux.*

PÂMÉ, part. passé. Qui est en défaillance, en syncope, مَغْشِيٌّ *maghchi*, fém. ة et mieux مَغْشِيٌّ عَلَيْهِ *maghchi 'alih* pour le masculin et مَغْشِيَّةٌ عَلَيْهَا *maghchiia 'alihà* pour le féminin, usités dans le lang. en gén. V. *Pâmer.*

PÂMER, v. n. ou **SE PÂMER,** v. réfl. غُشِيَ *ghocha*, passif de غَشَا *ghechà*, suivi de على de la pers. (lang. en gén.). V. *s'Évanouir* etc.

PÂMOISON, s. f. غَشْيَةٌ *ghachia* s. f. (lang. en gén.). — دَوْخَةٌ *dōūkha* s. f. (Afrique). V. *Évanouissement, Défaillance, Syncope* etc.

PAMPE, s. f. Feuille de vigne, خِلْبٌ *khelb* s. m. V. *Feuille.*

PAMPRE, s. m. Tige de vigne, غصن الدالية *ghaṣn eddàlia* (lang. en gén.). — غَلْفَقٌ *ghalfaq* s. m. V. *Vigne.*

PAN, s. m. ‖ 1° D'un vêtement, حُدْلٌ *ḥodol* s. m., plur. أَحْدَالٌ *aḥdàl.* — ذَيْلٌ *dil* s. m., plur. أَذْيَالٌ *adiàl;* à longs pans, مُذَيَّلٌ *modiiel*, fém. ة. — رَفْرَفٌ *refref* s. m., plur. رَفَارِفُ *refàref.* — Les deux pans d'un rideau, السَّجْفَانِ *essedjefàni*, duel masc. — d'une tente etc., سِقْطٌ *seqth* s. m. — Retrousser les pans de sa robe pour courir, شَمَّرَ *chemmer*, 2e f. de شَمَرَ *chemer*, aor. *i*, av. acc. de la robe (n. d'act. تَشْمِيرٌ *techmir* s. m.); qui retrousse les pans de son vêtement, شَامِرٌ *chàmer*, fém. ة. — طَرَفٌ *ṭharaf* s. m., plur. أَطْرَافٌ *aṭhràf* (lang. en gén.). — d'un bournous etc., جِنَاحٌ *djenàḥ* s. m., duel, جِنَحَيْنِ *djenḥéin* (lang. en gén.). — d'habit, فَاضِلَةٌ *fàdhela* s. f., plur. فَوَاضِلُ *fōūàdhel.* — d'une robe, لِفْقٌ *lefq* s. m., plur. أَلْفَاقٌ *alfàq.* — Écarter les pans de son habit, نَصَا *nesà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَصْوٌ *nasōū* s. m.). ‖ 2° D'un mur etc., رُجْمَةٌ *rodjma* s. f., plur. رُجَمٌ *rodjam.* — نَفْنَفٌ *nefnaf* s. m., plur. نَفَانِفُ *nefànef.*

PAN, s. m. Abréviation de empan, mesure de longueur, شِبْرٌ *chebr* s. m., plur. أَشْبَارٌ *achbàr* (lang. en gén.). — فِتْرٌ *fetr* s. m., plur. أَفْتَارٌ *aftàr.* V. *Empan.*

PANACÉE, s. f. Remède universelle, دواء *dōūà* s. m. (lang. en gén.). V. *Remède.*

PANACHE, s. m. Faisceau de plumes etc. sur la tête, رِيشَةٌ *richa* s. f. (lang. en gén.). — تَاجٌ *tàdj* s. m. (lang. en gén.). — شَوْكَةٌ *chōūka* s. f. (lang. en gén.). V. *Huppe.*

PANACHÉ, adj. Orné d'un panache, ذو ريشة *dōū richa* (fém. ذات *dàt*); us. dans le lang. en gén. Qui présente des couleurs mélangées, مُلَوَّنٌ *molōūōūen*, fém. ة (lang. en gén.).

PANACHER, v. a. Donner des couleurs variées, لَوَّنَ *lōūōūen*, 2e f. de لَانَ *làn*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَلْوِينٌ *telōūin* s. m.); us. dans le lang. en gén. — زوّق الوان *zōūōūaq alōūàn* (vulg. Afrique).

PANADE, s. f. فتوش *fettōūch* s. m. (Syrie, dict. d'un miss. de la Cie de Jésus).

PANADER (SE), v. réfl. Marcher avec ostentation. V. *Marcher.*

PANAIRE, adj. Qui a rapport au pain, خُبْزِيٌّ *khobzi*, fém. ة (lang. en gén.).

PANAIS, s. m. Plante, جِزَرٌ *djezer* s. m. — جِنْزَابٌ *henzàb* s. m. — جعدة *djà'da* s. f. (Alger, Cherbonneau).

PANARIS, s. m. ابو دحاس *bōū deḥàs* s. m. — دَاحِسٌ *dàḥes* s. m.; دَاحُوسٌ *dàḥōūs* s. m.; (lang. en gén.).; qui a un panaris, مَدْحُوسٌ *maḍḥōūs*, fém. ة. — ريح الشوكى *rih echchōūki* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus).

PANCARTE, s. f. Papier affiché contenant un tarif, وَرَقَةٌ *ōūareqa* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Affiche, Papier.*

PANCRÉAS, s. m. Terme d'anatomie, لوز المعدة *lōūz el ma'da* s. m. (Levant).

PANDÉMONIUM, s. m. جهنّم *djehennem* s. m. (lang. en gén.). V. *Enfer.*

PANÉGYRIQUE, s. m. Discours public à la louange de qqn., ثَنِيَّةٌ *tseniia* s. f., plur. ثَنَايَا *tseniàia* (lang. en gén.). — إِطْرَاءٌ *eṭhrà* s. f. — قَرِيظٌ *qaridh* s. m. et تَقْرِيظٌ *taqridh* s. m. V. *Éloge* etc.

PANÉGYRISTE, s. m. Celui qui fait un panégyrique, فَصَّالٌ *faṣṣàl* s. m., plur. ة. — مُقَرِّظٌ *moqarredh*, fém. ة. — مَدَّاحٌ *meddàḥ* s. m. (lang. en gén.), rac. مدح *medaḥ* «louer». — وَصَّافٌ *ōūaṣṣàf* s. m. (lang. en gén.), rac. وَصَفَ *ōūṣaf* «décrire».

PANER, v. a. Couvrir de pain émietté, فَتَّ الخبز *fett el khobz*, av. على de la ch. (lang. en gén.).

PANERÉE, s. f. Le contenu d'un panier plein, سِلَّةٌ *sella* s. f., plur. سِلَالٌ *selàl* (lang. en gén.). — قُفَّةٌ *qoffa* s. f., plur. قُفَفٌ *qofef* (Afrique). V. *Panier.*

PANETERIE, s. f. Lieu où l'on dépose le pain, مَخْبَزٌ *makhbez* s. m., plur. مَخَابِزُ *mekhàbez* (lang. en gén.). — خزنة الخبز *khaznet el khobz* s. f. (lang. en gén.).

PANETIER, s. m. رئيس الخبّازين *réis el khobbàzin* s. m. (vulg. en gén.).

PANETIÈRE, s. f. Sac de cuir où les bergers portent leur pain, مِزْوَدٌ *mezōūed* s. m., plur. مَزَاوِدُ *mezàōūed* (lang. en gén.). V. *Besace, Bissac, Sacoche.*

PANIER, s. m. Panier en cuir servant à transporter de la terre, جُبَيْجِبَةٌ *djobdjoba* s. f., plur. جَبَاجِبُ *djebàdjeb.* — Corbeille, جَرٌّ *djarr*, coll. masc. — مِحْصَرٌ *meḥṣar* s. m., plur. مَحَاصِرُ *meḥàṣer.* — مِحْصَنٌ *meḥṣan* s. m., plur. مَحَاصِنُ *meḥàṣen.* — حِفْشٌ *ḥefch* s. m., plur. أَحْفَاشٌ *aḥfach.* — en jonc ou en roseau, حَلَّةٌ *ḥella* s. f., plur. حِلَلٌ *ḥelal.* — خِرْصٌ *khirṣ* s. m., plur. أَخْرَاصٌ *akhràṣ.* — en feuilles de palmier, خَصَفَةٌ *khaṣefa* s. f., plur. خِصَافٌ *khesàf.* — en feuilles de palmier, دَوْخَلَةٌ *dōūkhela* s. f., plur. دَوَاخِلُ *dōūàkhel.* — مَرْجُونَةٌ *merdjōūna* s. f., plur. مَرَاجِينُ *meràdjin.* — en feuilles de palmier, زِبِيلٌ *zebil* s. m., plur. زُبُلٌ *zobol.* — سَبَدَةٌ *sebeda* s. f. — Grand panier ou suron, زقيبة *zeguiba* s. f. (Maroc). — Panier à deux anses que l'on met sur une bête de somme, زِنْبِيلٌ *zenbil* s. m. (Afrique). — servant à porter la terre, سَابِلٌ *sabel* s. m. — en feuilles de palmier, سَفَّةٌ *seffa* s. f., plur. سِفَفٌ *sefaf.* — en feuilles de palmier, سَفَطٌ *safath* s. m., plur. أَسْفَاطٌ *asfàth.* — en gén. et surtout panier à fruits, de forme longue et mince à une extrémité, سَلَّةٌ *sella* s. f., plur. سِلَالٌ *selàl* (lang. en gén.); fabricant de paniers, سَلَّالٌ *sellàl* s. m. (lang. en gén.); petit panier, سُلَيْلَةٌ *seléila* s. f. (lang. en gén.). — servant à enlever la boue d'un puits qu'on creuse, مِشْأَةٌ *mechàa* s. f., plur. مَشَابِي *mechàï.* — muni d'un couvercle, سِنٌّ *ṣenn* s. m., plur. أَسْنَانٌ *aṣnàn.* — en feuilles de palmier, غَزَّارٌ *ghazar* s. m., plur. أَغْزَارٌ *aghzàr.* — long, سَنَّارٌ *sennàdj* s. m. (Alger, Cherbonneau). — à deux anses que l'on met sur une bête de somme, شوارى *chōūàri*, coll. masc. (Afrique). — à fruits, قَرْطَلَّةٌ *qarṭhalla* s. f. (lang. en gén.). — Petit panier à ouvrage, قَشْوَةٌ *qachōūa* s. f. plur. ات. — مِقْطَفٌ *maqṭhaf* s. m., plur. مَقَاطِفُ *meqàṭhef.* — en feuilles de palmier, مُقْعَدَةٌ *moq'ada* s. f. — en gén., قُفَّةٌ *qoffa* s. f., plur. قُفَفٌ *qofaf* (lang. en gén.). — en feuilles de palmier, قَفْعَةٌ *qaf'a* s. f., plur. قِفَاعٌ *qefà'.* — servant à transporter les dattes, قَلِيفٌ *qelif*, coll. masc. — pour les dattes, en feuilles de palmier, قَوْصَرَةٌ *qaōūṣara* s. f., plur.

qoūāṣer. — à mettre les dattes, قُوطَةٌ *qaoūṭha* s. f. — مُكَعْبَةٌ *moka"aba* s. f. — مِنْجَفٌ *menǧaf* s. m., plur. مَنَاجِفُ *menàǧef*. — servant à conserver les dattes, وَشْخٌ *oūachkh* s. m., plur. أَوْشَاخٌ *aōūchàkh*. — مِيضَانَةٌ *midhàna* s. f., plur. مَيَاضِنُ *miàdhen*. — en feuilles de palmier, وَفْعَةٌ *oūef'a* s. f., plur. ات. — Grand panier, وَلِيحَةٌ *oūliha* s. f., plur. وَلَايِحُ *oūlàiḥ*. V. *Corbeille, Cabas* etc.

PANIÈRE, s. f. Grande corbeille à anses, زِنْبِيل *zenbil* s. m. (lang. en gén.). — شوارى *chōūàri* s. m. (Afrique). V. *Panier*.

PANIFICATION, s. f. تَخَبُّزٌ *tekhabbouz* s. m. (lang. en gén.).

PANIQUE, s. f. خوف بلا سبب *khōūf belà sebeb* «terreur sans fondement» (lang. en gén.). V. *Peur, Terreur* etc.

PANNE, s. f. Graisse du porc etc., شَحْمٌ *cheḥam* s. m. (lang. en gén.). V. *Graisse*.

PANNE, s. f. Terme de marine — Mettre en panne, وَقَفَ *ōūaqaf* «arrêter», 2e f. de وَقَفَ *ōūqaf*, av. acc. du navire (n. d'act. تَوْقِيفٌ *taōūqif* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Arrêter, s'Arrêter*. ‖ Tête du marteau, رأس القدوم *ràs el qadoūm* (vulg. en gén.).

PANNEAU, s. m. ‖ 1° Toute face d'une pierre taillée, صَفِيحَةٌ *ṣefiḥa* s. f., plur. صَفَايِحُ *ṣefàieḥ* (lang. en gén.). — وَجْهٌ *oūedǧeh* s. m., plur. وُجُوهٌ *oūdǧoūh* (lang. en gén.). V. *Face*. ‖ 2° Piège à lièvres etc., شَرَكٌ *cherek* s. m., plur. أَشْرَاكٌ *achràk*. — فَخَّةٌ *fakhkha* s. f. (lang. en gén.). V. *Piège*. ‖ Tomber dans le panneau, حَصَلَ *ḥeṣal*, aor. *a* (lang. en gén.); faire tomber dans le panneau, 2e f. du même حَصَّلَ *ḥaṣṣal*, av. acc. (lang. en gén.).

PANNEAUTER, v. n. Tendre des panneaux, مدّ فخّة *medd fakhkha* (vulg. en gén.). V. *Tendre*.

PANOPLIE, s. f. V. *Armure*.

PANORAMA, s. m. مَنْظَرٌ *mandhar* s. m., plur. مَنَاظِرُ *menàdher* (lang. en gén.).

PANSAGE, s. m. D'un cheval etc., تَتْمِيرٌ *tetmir* s. m. (Syrie, Levant). V. les noms d'act. du verbe *Panser*.

PANSARD, adj. Qui a un gros ventre, ذو كرش *dōū kerch* (vulg. en gén.). — فُطُوحٌ *fathōūḥ*, plur. فُطَّحٌ *foṭṭoḥ*. — قِرْشَبٌّ *qerchabb*, plur. قَرَاشِبُ *qeràcheb*. — أَمْدَرُ *amder*, fém. مَدْرَاءُ *medrà*, plur. مُدْرٌ *modor*; être pansard, مَدِرَ *meder*, aor. *a* (n. d'act. مَدَرٌ *medar* s. m.). V. *Panse, Pansu, Ventre, Ventru*.

PANSE, s. f. ‖ 1° Ventre, جَوْفٌ *djōūf* s. m. (lang. en gén.); qui a une grosse panse, مَجُوفٌ *maǧdjōūf*, plur. مُجُفٌ *moǧdjof*. — كِرْشٌ *kerch* s. f., plur. كُرُوشٌ *korōūch* (lang. en gén.). V. *Ventre*. ‖ 2° Panse d'une bouteille, كِرْشٌ *kerch* s. f., plur. كُرُوشٌ *korōūch* (lang. en gén.).

PANSEMENT, s. m. Action de panser une plaie, v. les noms d'act. du verbe *Panser*.

PANSER, v. a. ‖ 1° Panser une plaie, جَبَرَ *ǧeber*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَبْرٌ *ǧebr* s. m.); 2° f. جَبَّرَ *ǧebber*, av. acc. (n. d'act. تَجْبِيرٌ *teǧbir* s. m.); pansé, مَجْبُورٌ *meǧbōūr*, fém. ة et مُجَبَّرٌ *moǧebber*, fém. ة; être pansé, 7e f. du même إِنْجَبَرَ *endjeber* (n. d'act. إِنْجِبَارٌ *endjebàr* s. m.). — ضَمَدَ *dhemad*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. ضَمْدٌ *dhamd* s. m.); 2° f. ضَمَّدَ *dhammad*, av. acc. (n. d'act. تَضْمِيدٌ *tadhmid* s. m.); pansé, مَضْمُودٌ *madhmōūd*, fém. ة et مُضَمَّدٌ *modhammad*, fém. ة; être pansé, 5e f. تَضَمَّدَ *tedhammad* (n. d'act. تَضَمُّدٌ *tedhammoud* s. m.). — رَبَطَ *rebaṭh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَبْطٌ *raboṭh* s. m.); pansé, مَرْبُوطٌ *marbōūṭh*, fém. ة (Afrique), litt. «attacher, bander». V. *Bander, Soigner* etc. ‖ 2° Panser un cheval etc., حَكَّ *ḥakk*, aor. *o*, av. acc. de l'animal (n. d'act. حَكٌّ *ḥakk* s. m.); pansé, مَحْكُوكٌ *maḥkōūk*, fém. ة (lang. en gén.), litt. «frotter». ‖ Une blessure, لَأَمَ *làam*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَأْمٌ *làm* s. m.).

PANSU, adj. Qui a une grosse panse, أَثْخَلُ *aṯkhal*, fém. ثَخْلَاءُ *ṯakhlà*, plur. ثُخَّلٌ *ṯokhol*; مُثَخَّلٌ *moṯakhkhal*, fém. ة; être pansu, ثَخُلَ *ṯekhal*, aor. *a* (n. d'act. ثَخَالَةٌ *ṯekhàla* s. f.). — جَرُوضٌ *djaroūḍh*, plur. جُرُضٌ *djorodh*. — بو كرش *bōū kerch* (vulg. en gén.). V. *Ventre, Ventru*.

PANTALON, s. m. Culotte, سِرْوَالٌ *serōūàl* s. m., plur. سَرَاوِلُ *seràōūel* (lang. en gén.); un pantalon en drap, سروال ملف *serōūàl melf*; mettre un pantalon à qqn., سَرْوَلَ *serōūel*, av. acc. de la pers.; revêtir un pantalon, 2e f. du même تَسَرْوَلَ *teserōūel*; qui porte un pantalon, مُسَرْوَلٌ *moserōūel*, fém. ة (lang. en gén.). — de femme, surtout très large de jambes, شِنْتِيَانٌ *chentiàn* s. m. V. *Culotte*.

PANTELANT, adj. Qui pantelle, مُتَخَبِّطٌ *moteḵhabbaṭh*, fém. ة (Afrique). V. *Chancelant, Haletant*.

PANTELER, v. n. V. *Respirer*.

PANTHÈRE, s. f. Quadrupède féroce — femelle, خُثْعَةٌ *khoṯe'a* s. f. — الارقط *el arqaṭh* s. m. — ضبع *dheba'* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). En Afrique, on se sert de ce mot pour désigner l'hyène — عُسْبُرٌ *'osbor*, fém. ة, plur. عَسَابِرُ *'asaber*. — مُعْبِلٌ *mo'il* s. m. — فَزَارَةٌ *fezàra* s. f. — فَهْدٌ *feḥed* s. m., plur. فُهُودٌ *foḥōūd* (Levant, Syrie). — كَلَكٌ *keled* s. m. — نِمْرٌ *nemer* s. m., plur. نُمُرٌ *nomor* et أَنْمَارٌ *anmàr* (lang. en gén.). Les Arabes se servent du même mot pour désigner le tigre ou le léopard (rac. نَمَرَ *nemer* «être moucheté, tigré»). — هِرْمَاسٌ *hermàs* s. m., plur. هَرَامِيسُ *heràmis*.

PANTIN, s. m. تَصْوِيرَةٌ *taṣōūira* s. f., plur. تَصَاوِيرُ *teṣàōūir* (lang. en gén.).

PANTOIS, adj. Hors d'haleine, مقطوع النّفس *maqṭhōū' enneſs* (lang. en gén.). V. *Essoufflé*. ‖ Interdit, stupéfait, penaud, v. ces mots.

PANTOMIME, s. f. V. *Spectacle* etc.

PANTOPHAGE, adj. Qui mange beaucoup, وَكَّالٌ *ōūekkàl* (lang. en gén.).

PANTOUFLE, s. f. بَلْغَةٌ *belgha* s. f. (Afrique). — بابوج *bàbōūdj* s. m., plur. بَوَابِيجُ *bōūàbidj*. (lang. en gén.). — مَدَاسٌ *medàs* s. m. — زَرْمُوزَةٌ *zarmōūza* s. f. — سرموج *sermōūdj* s. m. — كَوْتٌ *kaōūts* s. m. — نَعْلٌ *na'l*, coll. masc. V. *Savate* etc.

PAON, s. m. Oiseau, طَاوُسٌ *ṭhàōūs* s. m., plur. أَطْوَاسٌ *aṭhōūàs* (lang. en gén.). — وَشْيٌ *ōūechi* s. m.

PAPA, s. m. بابا *bàbà* (lang. en gén.). V. *Père*.

PAPAS, s. m. Prêtre grec, بَابَّاس *babbàs* s. m. (Afrique). V. *Prêtre*.

PAPAVÉRACÉ, adj. Trad. par «qui ressemble au pavot».

PAPE, s. m. Chef de l'église catholique, البابا *elbàbà* s. m. (lang. en gén.).

PAPELARD, adj. V. *Hypocrite*.

PAPERASSE, s. f. كاغط *kàghadh* s. m., plur. كَوَاغِطُ *kōūàghedh* (lang. en gén.). V. *Papier*.

PAPETIER, s. m. كَاغِطِي *kàghedhi* s. m., plur. ة (lang. en gén.). — وَرَّاقٌ *ōūarràq* s. m. (lang. en gén.).

PAPIER, s. m. قَرْطَاسٌ *qarṭhàs* s. m., plur. قَرَاطِسُ *qeraṭhes* (lang. en gén.). — كَاغِطٌ *kàghedh* s. m., plur. كَوَاغِطُ *kōūàghedh* (Afrique), rac. carta; une feuille de papier, ورقة كاغط *ōūarqa kàghedh*; du papier blanc, كاغط ابيض *kàghedh abiaḍh*. — Faire du papier, وَرَّقَ *ōūarraq*, 2e f. de وَرَقَ *ōūraq* (n. d'act. تَوْرِيقٌ *taōūriq* s. m.). ‖ Toute sorte de titres, de documents, كَاغِطٌ *kàghedh* s. m., plur. كَوَاغِطُ *kōūàghedh* (lang. en gén.). ‖ Papiers d'affaires, كَوَاغِطُ *kōūàghedh* s. m. plur. (lang. en gén.). ‖ Tout effet représentant de l'argent, كَاغِطٌ *kàghedh* s. m., plur. كَوَاغِطُ *kōūàghedh* (lang. en gén.).

PAPILLON, s. m. Insecte, بَشَّارٌ *bechchàr*, coll. masc. n. d'un. ة s. f. (Afrique et Levant). — بو فرطوط *bou farṭhoṭhōū* s. m. (Algérie). — بو بشير *bōū bechir* s. m. (Algérie.) — فَرَاشٌ *feràch* s. m., coll., n.

d'un. ĕ s. f.; abonder en papillons, أَفْرَشَ *efrech*, 4e f. de فَرَشَ *ferech*, aor. *o* (n. d'act. إِفْرَاشٌ *efrâch* s. m.); ex. : le jour où les hommes seront dispersés comme des papillons, يَوْمَ يَكُونُ ٱلنَّاسُ كَٱلْفَرَاشِ ٱلْمَبْثُوثِ (Coran, chap. 101). — فُرْفُورٌ *forfôur* s. m., plur. فَرَافِيرُ *feràfir* (Levant, Syrie).

PAPILLONNER, v. n. فَرْفَرَ *farfar* (n. d'act. فَرْفَرَةٌ *farfera* s. f.) (lang. en gén.). V. *Voltiger*.

PAPILLOTE, s. f. Morceau de papier dont on entoure les cheveux, فَتِيلَةٌ *fetila* s. f. «mèche».

PAPPIFÈRE, adj. Qui porte une aigrette, بو ريشة *bôu richa* (vulg. en gén.).

PAPYRUS, s. m. Plante, أَبَرْدِي *abardi* s. m. — حَفَاءٌ *ḥefà* s. f.; extraire la racine du P. إِحْتَفَأَ *eḥtefà*, 8e f. de حَفَأَ *ḥefà*, aor. *a*. — فَيْلَكُونٌ *filekôun* s. m. — قَصَبٌ *qaṣab*, coll. masc. n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.). — كولان *kôulàn* s. m. — Racine du papyrus, نَبَخٌ *nabaḵ* s. m.; manger de la racine de papyrus, أَنْبَخَ *anbaḵ*, 4e f. de نَبَخَ *nebaḵ*, aor. *a*.

PÂQUE, s. f. ou **PÂQUES**, s. m. بَاعُوثٌ *bà'ôuts* s. m. et بَاغُوثٌ *bàġôut* s. m. — des Juifs, الفاسِخُ *el fâsekh* s. m. — فَصْحٌ *faṣaḥ* s. m. et فَاصِخٌ *faṣekh* s. m.; célébrer la Pâque, أَفْصَحَ *afṣaḥ*, 4e f. de فَصَحَ *feṣaḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِفْصَاحٌ *efṣàḥ* s. m.). — عَيْدٌ *'aïd* s. m. (Afrique.).

PAQUEBOT, s. m. مركب ساعٍ *merkeb sà'i* s. m. «navire courrier» (lang. en gén.). — Bâtiment, مَرْكَبٌ *merkeb* s. m., plur. مَرَاكِبُ *meràkeb* (lang. en gén.). V. *Bâtiment, Navire* etc.

PÂQUERETTE, s. f. V. *Marguerite*.

PAQUET, s. m. ‖ 1° Paquet que l'on porte sous le bras, إِبَاطٌ *ibàṭ* s. m. — en gén., حُزْمَةٌ *ḥozma* s. f., plur. حُزَمٌ *ḥozam* (lang. en gén.). — بَقْجَةٌ *baqdja* s. f. (Syrie, Levant). — que l'on porte sur le dos, حَالٌ *ḥàl* s. m., plur. أَحْوَالٌ *aḥôuàl*. — en gén., دَسْتٌ *dest* s. m., plur. دُسُوتٌ *dosôut*. — Faisceau, botte etc., دَسْتَجَةٌ *destedja* s. f., plur. دَسَاتِجُ *desàtedj*. — Botte, poignée, رَمْشٌ *ramch* s. m. — Botte, faisceau, رِزْمَةٌ *rezma* s. f., plur. رِزَمٌ *rezam*. — en gén., surtout contenu dans un linge plié et attaché, صُرٌّ *ṣorr* s. m., plur. صُرَرٌ *ṣorar* (lang. en gén.). — Paquet, ballot, surtout petit, قَرْطَاسٌ *qarṭàs* s. m., plur. قَرَاطِسُ *qeràṭes*; faire un paquet de qqch., قَرْطَسَ *qarṭas*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. d'Afrique. — Colis, ballot, grand ou petit, قِطْعَةٌ *qeṭ'a* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Ballot, نَوْطٌ *naôuṭ* s. m., plur. أَنْوَاطٌ *anôuàṭ*. V. *Ballot, Colis* etc. ‖ 2° Dépêches, lettre, مَكْتُوبٌ *mektôub* s. m., plur. مَكَاتِيبُ *mekàtib* (lang. en gén.). V. *Dépêches, Lettre*.

PAQUETAGE, s. m. Action de mettre en paquet, رَزْمٌ *rezm* s. m. (lang. en gén.). — صَرٌّ *ṣarr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

PAQUETER, v. a. ‖ 1° Mettre en paquet — en roulant, en pliant, رَزَمَ *rezem*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَزْمٌ *rezm* s. m.); paqueté, مَرْزُومٌ *merzôum*, fém. ĕ (lang. en gén.). — حَزَمَ *ḥazem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَزْمٌ *ḥazm* s. m.); paqueté, مَحْزُومٌ *maḥzôum*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — قَرْطَسَ *qarṭas*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَرْطَسَةٌ *qarṭesa* s. f.); paqueté, مُقَرْطَسٌ *moqarṭas*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. V. *Emballer, Empaqueter*. ‖ 2° Expédier comme un paquet, v. *Expédier*. ‖ 3° Exciter contre, v. *Exciter*.

PAQUETEUR, s. m. Celui qui paquette, رَازِمٌ *ràzem*, fém. ĕ, plur. رُزَّامٌ *rozzàm* (lang. en gén.). V. *Emballeur*.

PÂQUIS, s. m. Lieu où le gibier vient paître, مَرْعًى *mer'à* s. m., plur. مَرَاعِي *meràʿi* (lang. en gén).

PAR, prép. ‖ 1° A travers — par terre et par mer, بَرًّا وَبَحْرًا *berran ôu baḥran*. — فى *fi* (lang. en gén.); il est venu par terre, جاء فى البرّ *djà fel berr*. — مِنْ *men* (lang. en gén.); il jeta une pierre par la fenêtre, لاح حجرة من الطّاقة *làḥ ḥadjera men eṭṭâqa*; il est entré par la porte, دخل *dekhal men elbàb*. — على *'alà* (lang. en gén.); il a passé par Tunis, تعدّى على تونس *te'adda 'ala tôunes*. ‖ 2° Exprimant les conditions atmosphériques sous lesquelles se fait quelquechose, مع *ma'* «avec» (lang. en gén.); ex. : par la pluie, مع المطر *ma'el maṭar*. — On pourra traduire par le substantif à l'accusatif; ex. : par la nuit, لَيْلًا *léilàn*. ‖ 3° En, dans, avec ou sans mouvement, فى *fi* (lang. en gén.). V. *Dans, En*; ex. : une fois par mois, مرّة فى الشّهر. ‖ 4° Par le travers de, على *'alà* (lang. en gén.); par le visage, على وجهه *'ala ôuedjhou*. ‖ 5° Désignant la partie que l'on saisit, que l'on prend, مِنْ *men* (lang. en gén.); il me prit par la main, حكمنى من يدى *ḥakemni men iedi*. ‖ 6° A cause de, en raison de, v. ces mots. ‖ 7° En effet de, en résultat de, ب *bi* (lang. en gén.). ‖ 8° Par, d'après, مِنْ *men* (lang. en gén.). — ب *bi* (lang. en gén.). ‖ 9° Selon, suivant, v. ces mots. ‖ 10° Indiquant le moyen, ب *bi* (lang. en gén.). ‖ 12° Indiquant la manière, ب *bi* (lang. en gén.). ‖ 12° Indiquant l'ordre, la distribution, على *'ala* (lang. en gén.); il a divisé son livre par chapitres, قسم كتابه على افصال *qesem ketàbou 'ala feṣàl*; tant par livre, كذا على كلّ رطل *kedà 'ala koull reṭhal* ou على الرّطل *'alerreṭhal*. ‖ 13° Pour affirmer, pour jurer, وَ *ôu* (lang. en gén.); par Dieu, وَاللّٰه *ôuallah*. — ب *bi*, gouv. le gén. (lang. en gén.); par Dieu, بِاللّٰهِ *billah*; par ma vie, بحياتى *beḥiàti*. ‖ 14° Par, devant un infinitif se traduira, en arabe, par ب *bi* suivi d'un nom au génitif; ex. : il a commencé par écrire, بدا بالكتيبة *bedà bel ketiba*. ‖ 15° De par, par l'ordre de, بِأَمْرِ *biamr* (lang. en gén.). ‖ 16° Par-dessus, من فَوْقِ *men fôuq* (lang. en gén.). V. *Dessus*. ‖ Par dessous, من تحتِ *men taḥt* (lang. en gén.). V. *Dessous*. ‖ Par devant, مِن قدّام *men qoddàm* (lang. en gén.). V. *Devant*. ‖ Par devant, terme de jurisprudence, امام *amàm* (lang. en gén.). — لدى *lada* (lang. en gén.); ex. : il s'est présenté par devant le cadhi et ses deux assesseurs, حضر لدى القاضى وشهيديه *ḥeḍhar ladal qàḍhi ôu chehidih*. ‖ 17° Par ici, par cet endroit-ci, مِنْ هٰنَا *men henà*; dans le lang. d'Afrique, منّا *mennaʾ*. — Par ici! venez! هَلُمَّ *heloumm*. V. *Ici*. ‖ Par là, من هناك *men henàk* ou, dans le lang. d'Afrique, منّا *mennà*. V. *Là*. ‖ 18° Par où, من اين *men aïn* (lang. en gén.). V. *Où*. ‖ 19° Par-ci par-là, de côté et d'autres, منّا و منّا *mennà ôu menna* (vulg. Afrique). — من كلّ جهة *men koull djiha* (lang. en gén.). ‖ Par-ci par-là, à diverses reprises, مرّات *marràt* (lang. en gén.). ‖ 20° Par trop, v. *Trop*. ‖ 21° Parce que, loc. conj., attendu que, vu que, على خاطر *'ala ḵhâṭhar* (vulg. Afrique). — لِأَجْلِ *liadjel* (lang. en gén.). — أَنَّ *ann*; لِأَنَّهُ *liannou*; ex. : elle a été nommée ainsi parce que, إِنَّمَا سمّيت بكذا لان. V. *Attendu que*.

PAR, (DE), loc. adv. ‖ 1° Par l'ordre, par le commandement, بامر *biamr* (lang. en gén.). ‖ 2° De par le monde, dans le monde, فى الدُّنْيَا *feddôunià* (lang. en gén.).

PARA, s. m. Petite monnaie turque, دِيوَانِيٌّ *diôuàni* s. m. — فُلُسٌ *fels* s. m., plur. فُلُوسٌ *folôus* (lang. d'Afrique).

PARABOLE, s. f. Allégorie, مَثَلٌ *meṯsel* s. m., plur. أَمْثَالٌ *amṯàl*; مِثْلٌ *meṯsel* s. m., plur. أَمْثَالٌ *amṯàl*; faire une parabole, citer qqchose comme exemple, مَثَّلَ *meṯṯsel*, 2e f. de مَثَلَ *meṯsel*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَمْثِيلٌ *temṯsîl* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : voilà les paraboles que nous proposons aux hommes, وَتِلْكَ ٱلْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ (Coran, chap. 59). V. *Allégorie*.

PARABOLIQUE, adj. مَثَلِيٌّ *meṯseli*, fém. et plur. ĕ (lang. en gén.).

PARABOLIQUEMENT, adv. Par paraboles, بالتّمثيل *bettemṯsîl* (lang. en gén.).

PARACENTÈSE, s. f. Terme de chirurgie, شَقَّةٌ *chaqqa* s. f. (lang. en gén.).

PARACHÈVEMENT, s. m. Action de parachever, تَكْمِيلٌ

tekmil s. m. et إِكْمَال *ekmàl* s. m. (lang. en gén.). — Action d'être parachevé, إِنْكِمَال *enkemàl* s. m. (lang. en gén.). V. le suivant.

PARACHEVER, v. a. كَمَّل *kemmel*, 2e f. de كمل *kemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْمِيل *tekmil* s. m.); 4e f. أَكْمَل *ekmel*, av. acc. (n. d'act. إِكْمَال *ekmàl* s. m.); parachevé, مُكَمَّل *mokemmel*, fém. ة; être parachevé, 7e f. du même إِنْكَمَل *enkemel* (n. d'act. إِنْكِمَال *enkemàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Achever, Parfaire.*

PARACHRONISME, s. m. غلطة فى التّاريخ *ghalṭa fettàrikh* s. f. «erreur de date» (vulg. en gén.).

PARACLET, s. m. Consolateur, المعزّى *el mo'azzi.*

PARACOMIE, s. f. Trad. par «bourdonnement, tintement des oreilles».

PARADE, s. f. ‖ 1° Revue des troupes, كشف العسكر *kechef el 'asker* s. m. (vulg. en gén.). V. *Revue.* ‖ 2° Vanité, مُبَاهَاة *mobàhà* s. f. — خَجَة *djakhkha* s. f. — تَفَاخُر *tefàkhour* s. m. et إِفْتِخَار *eftikhàr* s. m. (lang. en gén.). — لَهْوَقَة *lahōuaqa* s. f.; faire parade de qqch., en tirer vanité, لَهْوَق *lahōuaq*, av. فى de la ch. et 2e f. تَلَهْوَق *telahōuaq*, av. فى de la ch. V. *Vanité, se Vanter.* ‖ 3° Etalage, montre, v. ces mots. ‖ 4° Exhibition pompeuse, زينة *zina* s. f. (lang. en gén.). — فَرْجَة *fardja* s. f. (lang. en gén.). V. *Exhibition* etc.

PARADER, v. n. ‖ 1° Faire parader un cheval, لَعَّب *la''ab*, 2e f. de لَعَب *le'ab*, aor. *a*, av. acc. du cheval (n. d'act. تَلْعِيب *tal'ib* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Faire le beau, se pavaner, تَفَاخَر *tefàkhar*, 6e f. de فَخَر *fekhar*, aor. *a*, *o* (n. d'act. تَفَاخُر *tefàkhour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Pavaner, se Vanter* etc.

PARADIGME, s. m. Terme de grammaire, مِثْل *metsel* s. m., plur. أَمْثَال *amtsàl* (lang. en gén.). — مِيزَان *mizàn* s. m., plur. مَيَازِين *mizàzin* (lang. en gén.).

PARADIS, s. m. جَنَّة *djenna* s. f., plur. جَنَّات *djennàt* (lang. en gén.); ex. : et entrez dans mon paradis, وَٱدْخُلِى فِى جَنَّتِى (Coran, chap. 89). — Séjour des bienheureux, خُلْد *khold* s. m. — يُسْرَى *iosrà* s. f. — قُدُّوس *qods* s. m. — فَرْدُوس *ferdōus* s. m., plur. فَرَادِيس *feràdis.* — عَدْن *'aden* s. m. V. *Ciel.* ‖ Au fig., جَنَّة *djenna* s. f. (lang. en gén.).

PARADISIAQUE, adj. Qui appartient au paradis, جَنِّى *djenni*, fém. ة (lang. en gén.). — عَدْنِىّ *'adni*, fém. ة.

PARADOXAL, adj. Qui tient du paradoxe, بِدْعِىّ *bed'i*, fém. ة. — غَرِيب *gherib*, fém. ة (lang. en gén.).

PARADOXE, s. m. Opinion contraire à l'opinion commune, بِدْعَة *bed'a* s. f., plur. بِدَع *beda'*. — راى مخالف *rài mokhàlef* s. m. (lang. en gén.).

PARAFE ou **PARAPHE**, s. m. ‖ d'une signature, خُنْفُوسَة *khonfōusa* s. f., plur. خَنَافِيس *khenàfis* (Afrique). V. *Signature.* ‖ Apostille, طُرَّة *ṭhorra* s. f., plur. طِرَار *ṭheràr*. — عَلَامَة *'alàma* s. f., plur. عَلَايِم *'alàim* (lang. en gén.). V. *Apostille* etc.

PARAFER, ou **PARAPHER**, v. a. Mettre son paraphe au bas d'un écrit, خَنْفَس *khanfes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَنْفَسَة *khanfesa* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique, فيرم *firem* (Tunisie) de l'italien. — صَحّ *ṣaḥḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. صَحّ *ṣaḥḥ* s. m.); 2e f. صَحَّح *ṣaḥḥaḥ*, av. acc. (n. d'act. تَصْحِيح *taṣḥiḥ* s. m.); paraphé, مُصَحَّح *moṣaḥḥaḥ*, fem. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Signer.*

PARAGE, s. m. Espace de mer, étendue de côtes, جِهَة *djiha* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — نَاحِيَة *nàḥia* s. f., plur. نَوَاحِى *nōuàḥi* (lang. en gén.).

PARAGE, s. m. Extraction, qualité, جِنْس *djens* s. m., plur. أَجْنَاس *adjnàs* (lang. en gén.). — نِسْبَة *nesba* s. f. (lang. en gén.). V. *Extraction, Origine* etc.

PARAGOGE, s. f. Terme de grammaire — addition à la fin d'un mot, مُلْحِق *molḥeq* s. m. (lang. en gén.). V. *Addition.*

PARAGRAPHE, s. m. بَاب *bàb* s. m., plur. أَبْوَاب *abōuàb* (lang. en gén.); le premier paragraphe, الباب الاوّل *el bàb el aōuōuel.* — فَصْل *faṣal* s. m., plur. أَفْصَال *afṣàl* (lang. en gén.); le sixième paragraphe, الفصل السّادس *el faṣal essàdes.* — بَنْد *bend* s. m., plur. بُنُود *bonōud* (Levant, Syrie). — عَبَارَة *'abàra* s. f. (Syrie, Levant). — مَقَالَة *meqàla* s. f. — مَادَّة *màdda* s. f., plur. مَوَادّ *mōuàdd.* V. *Article.*

PARAÎTRE, v. n. ‖ 1° Être vu, être en vue, faire voir, en parl. des personnes ou des choses — paraître au grand jour et se montrer à qqn. (chose), بَرَز *berez*, aor. *a*, *o*, av. ل de la pers. — en parl. d'un astre, بَرَق *beraq*, aor. *o* (n. d'act. بَرْق *barq* s. m. et بُرُوق *borōuq* s. m.); qui paraît, qui brille, بَارِق *bàreq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Paraître, se montrer dans tous ses atours, بَرَّق *barraq*, 2e f. de بَرَق *beraq*, aor. *o* (n. d'act. تَبْرِيق *tabriq* s. m.). — en parl. d'une dent qui pousse, بَقَل *beqal*, aor. *o* (n. d'act. بَقْل *baql* s. m.). — Être noir au grand jour, apparaître, بَاح *bàḥ*, aor. *o* (n. d'act. بَوْح *bōuḥ* s. m.). — se montrer, être vu en parl. de toute chose, بَان *bàn*, aor. *a*; qui paraît, بَايِن *bàin*, fém. ة; faire paraître, 2e f. du même بَيَّن *biien*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِين *tebiin* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex.: le soleil n'a pas paru aujourd'hui, ما بانت الشمس اليوم *mà bànet echchems eliōum*; le bateau commence à paraître au loin, المركب بدا يبان فى البعد *el merkeb bedà ibàn fel bo'd*; il n'a pas paru de toute la journée, ما بان شى النّهار كامل *mà bàn chi ennehàr kàmel.* — Se montrer, en parl. d'un objet, طَلَع *ṭaṭha'*, aor. *a* (n. d'act. طَلْع *ṭaṭha'* s. m.); qui paraît, طَالِع *ṭàṭhe'*, fém. ة. — en parl. de l'aurore, جَشَر *djecher*, aor. *o* (n. d'act. جَشْر *djechr* s. m.); qui paraît, جَاشِر *djàcher*, fém. ة. — Se montrer, apparaître tout à coup et briller (étoile etc.), إِنْجَلَع *endjela'*, 7e f. de جَلَع *djela'*, aor. *a* (n. d'act. إِنْجِلَاع *endjelà'* s. m.). — Se présenter aux regards, جَلَا *djelà*, aor. *o*, av. ل ou عن de la pers.; paraître dans tout son éclat (astre etc.), 7e f. du même إِنْجَلَا *endjelà.* — en parl. des premiers cheveux blancs, أَجْهَد *edjhed*, 4e f. de جَهَد *djehed*, aor. *a* (n. d'act. إِجْهَاد *edjhàd* s. m.). — Devenir visible ou (au fig.) évident, حَشَحَش *ḥaṣḥaṣ* (n. d'act. حَشْحَشَة *ḥaṣḥeṣa* s. f.). —Faire paraître au grand jour (au fig.), خَفَا *khefà*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; 8e f. إِخْتَفَى *ekhtefà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِخْتِفَا *ekhtifà* s. m.). — Être vu, apparaître, se refléter (en parl. d'un objet), تَرَأَّى *teràà*, 5e f. de رَأَى *ràa* et 6e f. تَرَاأَى *teràà* (lang. en gén.). — Apparaître, en parl. des astres à leur lever, شَخَص *chekhaṣ*, aor. *i* (n. d'act. شُخُوص *chokhōuṣ* s. m.); faire paraître d'une façon bien distincte, 2e f. شَخَّص *chakhkhaṣ*, av. acc. (n. d'act. تَشْخِيص *tachkhiṣ* s. m.). — Apparaître, en parl. d'une chose, شَعَب *cha'ab*, aor. *a* (n. d'act. شَعْب *cha'b* s. m.). — Apparaître, en parl. de qqn. ou de la nouvelle lune, شَفَا *chefà*, aor. *o* (n. d'act. شَفْو *chefōu* s. m.); qui paraît, شَافِى pour, شَافِى *chàfi*, fém. شَافِيَة *chàfia.* — Se montrer, poindre, إِسْتَشَقّ *estechaqq*, 10e f. de شَقّ *chaqq*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِشْقَاق *estechqàq* s. m.). — Sortir, émaner, صَدَر *ṣedar*, aor. *i*, *o* (lang. en gén.); qui paraît, صَادِر *ṣàder*, fém. ة. — en parl. de la calvitie, صَلَد *ṣelad*, aor. *i* (n. d'act. صَلَد *ṣald* s. m.). — Se montrer au-dessus de l'horizon, en parl. du soleil, de la lune etc., طَلَع *ṭhela'*, aor. *a* (n. d'act. طُلُوع *ṭholōu'* s. m. et مَطْلَع *maṭhla'* s. m.); faire paraître, 4e f. أَطْلَع *aṭhla'*, av. acc.; usités dans le lang. en gén. — Être apparent, en parl., par ex., du chemin, ضَحَا *ḍheḥà*, aor. *o* (n. d'act. ضَحْو *dhaḥōu* s. m.); qui paraît, ضَاحٍ pour ضَاحِى *dhàḥi*, fém. ضَاحِيَة *dhàḥia* (lang. en gén.). — Se montrer, être vu, en parl. de toute chose, au prop. et au fig., ظَهَر *ḍhehar*, aor. *o* (n. d'act. ظُهُور *ḍhohōur* s. m.); 6e f. تَظَاهَر *tedhàhar* (n. d'act. تَظَاهُر *tedhàhour* s. m.); qui paraît, qui apparaît, ظَاهِر *ḍhàher*, fém. ة; faire paraître, 2e f. du même ظَهَّر *ḍhahhar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَظْهِير *taḍhir* s. m.); usités dans le

lang. en gén.; ex. : le cavalier n'a pas paru, ما ظهر شي الفارس *mà dhehar chil fâres;* un poisson a paru devant nous, ظهرت حوتة قدامنا *dhahret ḥoūtà qoddamnà.* — Se montrer, apparaître, إِنْفَشَغَ *enfechagh,* 7e f. de فَشَغَ *fechagh,* aor. *a* (n. d'act. إِنْفِشَاغ *enfechàgh* s. m.); qui paraît, qui apparaît, مُنْفَشِغ *monfachegh,* fém. ĕ. — Ne pas paraître, tarder à faire son apparition, en parl. d'un astre, أَقْرَأ *aqrà,* 4e f. de قَرَأ *qerà,* aor. *a.* — Se montrer, apparaître entièrement, en parl. de toute chose, au prop. et au fig., تَكَشْخَف *tekechchef,* 5e f. de كَشَف *kechef,* aor. *i* (n. d'act. تَكَشُّف *tekechchouf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Apparaître, briller (astre etc.), لَمَخ *lemaḳ,* aor. *a* (n. d'act. لَمْخ *lamḳ* s. m.); qui paraît, لَامِخ *làmeḳ,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Paraître chez qqn., à l'entrée, لَمَع *lema',* aor. *a,* av. acc. de la porte (n. d'act. لَمْع *lema'* s. m.); qui paraît, لَامِع *làme',* fém. ĕ. — Apparaître, en parl. d'un astre, لَاح *làḥ,* aor. *o* (n. d'act. لَوْح *loūḥ* s. m.); 4e f. أَلَاح *alàḥ* (n. d'act. إِلَاحَة *ilàḥa* s. f.); 8e f. إِلْتَاح *eltàḥ* (n. d'act. إِلْتِيَاح *eltiàḥ* s. m.). — Apparaître au-dessus de qqn., نَبَأ *nebà,* aor. *a* (n. d'act. نَبْأ *neba* s. m.). — Paraître, poindre, en parl. de l'herbe, des dents etc., أَنْبَتَ *enbet,* 4e f. de نَبَتَ *nebet,* aor. *o* (n. d'act. إِنْبَات *enbàt* s. m.); أَنْبَطَ *anbaṭ,* 4e f. de نَبَطَ *nebaṭ,* aor. *i, o* (n. d'act. إِنْبَاط *enbàṭ* s. m.). — Apparaître, se montrer (source etc.), نَبَغ *nebagh,* aor. *a* (n. d'act. نَبْغ *nabgh* s. m.); qui paraît, نَابِغ *nàbegh,* fém. ĕ. — Apparaître, en parl. de l'embonpoint, إِنْتَجَتْ *entedjets,* 8e f. de نَجَتْ *nedjets,* aor. *i* (n. d'act. إِنْتِجَاث *entedjàts* s. m.).—Apparaître, sortir de..., أَنْشَأ *anchà,* 4e f. de نَشَأ *nechà,* av. من du lieu. — Se montrer, arriver chez qqn., en parl. des personnes, هَدَف *hedef,* aor. *i,* av. الى de la pers. (n. d'act. هَدْف *hedef* s. m.); qui paraît, هَادِف *hàdef,* fém. ĕ. — Paraître, apparaître, se montrer, وَجَجَ *oūdjdjah,* 2e f. de وَجَجَ *oūdjah* (n. d'act. تَوْجِيج *taoūdjîḥ* s. m.); 4e f. أَوْجَجَ *aoūdjah* (n. d'act. إِيْجَاج *idjàḥ* s. m.). — Qui ne fait que paraître, وَشَاقْ *oūchàq* et وَاشِقْ *oūàcheq,* fém. ĕ. — en parl. des cheveux blancs, تَوْشَى *tōūechchà,* 5e f. de وَشَى *oūchà,* av. فى de la pers. — Se montrer, apparaître, أَوْضَح *aoūdhaḥ,* 4e f. de وَضَح *oūdhaḥ* (n. d'act. إِيْضَاح *idhàḥ* s. m.). V. *Apparaître, se Montrer* etc. ‖ 2° Paraître dans une affaire, y intervenir, دَخَل *dekhal,* aor. *o* (n. d'act. دُخُول *dokhōūl* s. m.), av. فى de l'affaire, us. dans le lang. en gén. — ظَهَر *dhehar,* aor. *o,* av. فى de l'affaire (n. d'act. ظُهُور *dhohōūr* s. m.); us. dans le lang. en gén.V. *Intervenir.* ‖ 3° En parl. des choses qu'on aperçoit des yeux de l'esprit, بَان *bàn,* aor. *a* (lang. en gén.). — ظَهَر *dhehar,* aor. *o* (n. d'act. ظُهُور *dhohōūr* s. m.); qui paraît, ظَاهِر *dhàher,* fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 4° Venir sur le théâtre du monde, ظَهَر *dhehar,* aor. *o* (n. d'act. ظُهُور *dhohōūr* s. m.); qui paraît, ظَاهِر *dhàher,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Briller, se faire remarquer, faire figure, ظهّر نفسه *dhahhar nefsou* (lang. en gén.). V. *Briller.* ‖ 6° Être publié, en parl. d'un livre, بَرَز *berez,* aor. *o* (n. d'act. بُرُوز *borōūz* s. m.); faire paraître, publier un ouvrage, 2e f. بَرَّز *berrez,* av. acc. (n. d'act. تَبْرِيز *tebrîz* s. m.) et 4e f. أَبْرَز *ebrez,* av. acc. (n. d'act. إِبْرَاز *ebràz* s. m.); paru, publié, مَبْرُوز *mebrōūz,* fém. ĕ. — خَرَج *kheredj,* aor. *o* (n. d'act. خُرُوج *khorōūdj* s. m.); faire paraître, 2e f. خَرَّج *kharredj,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْرِيج *takhrîdj* s. m.) et 4e f. أَخْرَج *akhredj,* av. acc. (n. d'act. إِخْرَاج *ekhràdj* s. m.); usités dans le lang. en gén. — صَدَر *ṣeder,* aor. *o* (n. d'act. صُدُور *ṣodōūr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Publier* etc. ‖ 7° Avoir l'apparence, sembler, بَان *bàn,* aor. *a* (lang. en gén.); la montagne paraît éloignée, الجبل بيان بعيد *eldjebel ibàn ba'îd;* faire paraître, 2e f. بَيَّن *biien,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.).—Paraître à qqn., lui sembler, en parl. d'une chose, أَخَال *akhàl,* 4e f. de خَال *khàl,* aor. *a,* av. ل de la pers. — Sembler, ظَهَر *dhehar,* aor. *o* (n. d'act. ظُهُور *dhohōūr* s. m.); qui paraît, ظَاهِر *dhàher,* fém. ĕ; faire paraître, 2e f. du même ظَهَّر *dhahhar,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.); ex. : ce fusil m'a paru meilleur que le premier, هذه المكحلة ظهرت لى خير من الاولى *hadel mokḥalla dhahret li khéir men elaoūoūla.* V. *Sembler.* ‖ Locutions diverses — paraître gras, أَسِيَ *aṣa.* — Paraître de différentes couleurs, تَبَرْقَشَ *tebarqach,* 2e f. de بَرْقَشَ *barqach.* — Paraître riche, تَمَشَّرَ *temechcher,* 5e f. de مَشَرَ *mecher,* aor. *o* (n. d'act. تَمَشُّر *temechchour* s. m.). ‖ 8° Paraître au jour — paraître au grand jour, تَجَاهَرَ *tedjàher,* 6e f. de جَهَرَ *djeher* (n. d'act. تَجَاهُر *tedjàhour* s. m.). — بَانَ *bàn,* aor. *a* (lang. en gén.). — Paraître au grand jour, devenir évident, ضَحْضَحَ *dhaḥdheḥa* (n. d'act. ضَحْضَحَة *dhaḥdheḥa* s. f.). — Faire paraître clairement, mettre au grand jour, أَضْحَا *adhḥà,* 4e f. de ضَحَا *dheḥà,* aor. *o,* av. acc. de la ch. — Paraître au jour (au prop. et au fig.), ظَهَرَ *dhehar,* aor. *o* (n. d'act. ظُهُور *dhohōūr* s. m.); qui paraît, ظَاهِر *dhàher,* fém. ĕ; faire paraître clairement, 2e f. du même ظَهَّرَ *dhahhar,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَظْهِير *tadhhîr* s. m. et 4e f. أَظْهَرَ *adhhar,* av. acc. (n. d'act. إِظْهَار *edhhàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 9° Paraître un certain nombre d'années, بَانَ *bàn,* aor. *a* (lang. en gén.); ex. : il paraît quarante ans, بيان اربعين سنة *ibàn arba'în sena.* — ظَهَرَ *dhehar,* aor. *o* (lang. en gén.); elle paraît trente ans, تظهر ثلاثين سنة *tedhhar tselàtsin sena.* ‖ 10° Impersonnellement. Il a paru, ظَهَرَ *dhehar,* aor. *o* (lang. en gén.). — كَانَ *kàn* «il a été» (lang. en gén.). ‖ 11° Il paraît, il semble, يبان *ibàn* (lang. en gén.). — يظهر *iedhhar* (lang. en gén.). ‖ 12° Laisser paraître, ne pas cacher complétement, بَيَّنَ *biien,* 2e f. de بان *bàn,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — ظَهَّرَ *dhahhar,* 2e f. de ظَهَرَ *dhehar,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Découvrir.* ‖ 13° Faire paraître, montrer, بَيَّنَ *biien* 2e f. de بان *bàn,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِين *tebiin* s. m.); us. dans le lang. en gén. — ظَهَّرَ *dhahhar,* 2e f. de ظَهَرَ *dhehar,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَظْهِير *tadhhîr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَرَّى *oūerra* et أَوْرَى *aoūrà* (pour أَرَّى), av. acc. de la ch. (lang. d'Afrique). V. *Montrer.* ‖ 14° Faire paraître, publier, v. ce verbe. ‖ 15° s. m. Apparence, v. ce mot.

PARALLÈLE, adj. ‖ 1° Terme de géométrie, مُتَوَازٍ pour مُتَوَازِيَ *motoūàzi,* fém. ĕ, être parallèle, تَوَازَى *tōūàza,* 6e f. de وَزَى *oūza* (n. d'act. تَوَازٍ *tōūàzi* s. m.). — Cercles parallèles, دايرة متوازية *dâïra motoūàzîa.* ‖ Qui ressemble, au fig., مُشَابِهْ *mochàbeh,* fém. ĕ et مُتَشَابِهْ *motechàbeh,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° s. f. Ligne parallèle, خط متوازٍ *khaṭṭ motoūàzi,* plur. خطوط *khoṭoūṭ* etc. ‖ 3° s. f. Terme de fortification, منْغد من خندق *menfed men khandaq* (lang. en gén.). ‖ 4° s. m. Qui se fait en même temps, qui a même disposition, même caractère — qui a même disposition, même caractère, مُشَابِهْ *mochàbeh,* fém. ĕ et مُتَشَابِهْ *motechàbeh,* fém. ĕ (lang. en gén.); être parallèle à qqch., شَابَهَ *chàbeh,* 3e f. de شبه *chebeh,* aor. *a,* av. acc. de la ch.; تَشَابَهَ *techàbeh,* 6e f. de شبه *chebeh,* aor. *a* (n. d'act. تَشَابُهْ *techàbouh* s. m.). — Qui se rapproche de qqch., مُقَارِبْ *moqàreb,* fém. ĕ et مُتَقَارِبْ *moteqàreb* fém. ĕ; être parallèle, قَارَبَ *qàreb,* 3e f. de قَرَبَ *qerab,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. مُقَارَبَة *moqàreba* s. f.); être parallèle, 6e f. تَقَارَبَ *teqàrab* (n. d'act. تَقَارُب *teqàroub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Qui a même disposition, مُطَابِقْ *moṭàbeq,* fém. ĕ; être parallèle à qqch., طَابَقَ *ṭàbaq,* 3e f. de طَبَقَ *ṭebaq,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. مُطَابَقَة *moṭàbeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ s. m. Comparaison où l'on examine les ressemblances ou les différences de deux personnes ou de deux choses, قِيَاس *qîâs* s. m.; tirer des parallèles entre..., قَاسَ *qâs,* aor. *i,* av. acc. (lang. en gén.). — وَزْن *oūzen* s. m.; مِيزَان *mîzàn* s. m., plur. مَيَازِين *mîâzîn;* tirer des parallèles, وَزَنَ *oūzen,* aor. يَزِنُ, av. acc. (lang. en gén.). V. *Comparaison, Comparer.*

PARALLÈLEMENT, adv. D'une manière parallèle, بِمُوَازَاةٍ *bemoūàzâ.* — Au fig., بِمُشَابَهَةٍ *bemochàbeha* (lang. en gén.); بِمُقَارَبَةٍ *bemoqàreba* (lang. en gén.).

PARALLÉLIPIPÈDE, s. m. مُتَوَازِي السُّطوح *motoūàzi essolhoūh.*

PARALLÉLIQUE, adj. مُقَارِبٌ *moqàreb,* fém. ĕ (lang. en gén.). — مُشَابِهٌ *mochàbeh,* fém. ĕ (lang. en gén.).

PARALLÉLISME, s. m. مُوَازَاةٌ *moūàzà* s. f. V. les noms d'act. de «être parallèle».

PARALLÉLOGRAMME, s. m. متوازي الاضلاع *motoūàzi el àdlà'* «qui a les côtés parallèles».

PARALYSER, v. a. 1° Rendre paralytique — en parl. d'une maladie, ضَبَّنَ *dhabban,* 2° f. de ضَبَنَ *dheban,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَضْبِينٌ *tadhbin* s. m.); paralysé, ضَبِنٌ *dhebin,* fém. ĕ et مُضَبَّنٌ *modhabban,* fém. ĕ; paralysé, مَضْبُونٌ *madhboūn,* fém. ĕ. — عَجَّزَ *'adjdjez,* 2e f. de عَجَزَ *'adjez,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَعْجِيزٌ *ta'djiz* s. m.); paralysé, مُعَجَّزٌ *mo'adjdjez,* fém. ĕ (lang. en gén.). — أَفْلَجَ *efledj,* 4e f. de فَلِجَ *feledj,* av. acc. (n. d'act. إِفْلَاجٌ *iflàdj* s. m.); être paralysé, فُلِجَ *foledj,* 1e f. passive. — Paralysé (membre du corps), مَيِّتٌ *miiet,* fém. ĕ (lang. en gén.). — Paralysé (membre), مَخْدُولٌ *makhdoūl,* fém. ĕ. V. *Paralysie.*

PARALYSIE, s. f. خَدَلٌ *khedel* s. m.; خَدَلَانٌ *khadlàn* s. m. (Alger, Cherbonneau). — ضَرَّاءُ *dharrà* s. f. — خَبَلٌ *khabel* s. m. (Syrie). — de la moitié du corps, فَالِجٌ *f'àledj* s. m.; être atteint de paralysie, فُلِجَ *foledj,* passif de فَلَجَ *feledj;* simuler la paralysie, 6e f. du même تَفَالَجَ *tefàloudj* (n. d'act. تَفَالُجٌ *tefàloudj* s. m.). — كُسَاحٌ *kosàh* s. m. et ĕ s. f. — de la bouche, لَقْوَةٌ *laqoūa* s. f.; causer à qqn. une paralysie de la bouche, لَقَا *leqà,* aor. *o,* av. acc. de la pers. V. *Paralytique.*

PARALYTIQUE, adj. Atteint de paralysie, مَخْدُولٌ *makhdoūl,* fém. ĕ, plur. مَخَازِيلُ *mekhàdil* (Alger). — مُخَلَّعٌ *mokhalla',* fém. ĕ. — مَعْضُوبٌ *ma'dhoūb,* fém. ĕ. — مَفْلُوجٌ *mefloūdj,* plur. مَفَالِيجُ *mefàlidj.* — كَسِيحٌ *kesih; أَكْسَحُ aksah,* fém. كَسْحَاءُ *keshà,* plur. كُسْحٌ *kosoh.*

PARANGON, s. m. V. *Comparaison.*

PARANT, adj. Qui pare, qui orne, مُزَيِّنٌ *moziien* (lang. en gén.). V. *Orner, Parer.*

PARAPET, s. m. D'un puits, جُولٌ *djoūl* s. m., plur. جِوَالٌ *djoūàl* et أَجْوَالٌ *adjoūàl.* — en gén., حَاجِزٌ *hàdjez* s. m., plur. حَوَاجِزُ *hoūàdjez.* — en gén., سَتَارَةٌ *setàra* s. f. (lang. en gén.). V. *Mur.*

PARAPHERNAL, adj. Biens paraphernaux, ملك خارج عن الصداق.

PARAPHRASE, s. f. Développement explicatif, إِسْحَابٌ *eshàb* s. m. — تَسَامُحٌ *tesàmouh* s. m. — شَرْحٌ *charh* s. m., plur. أَشْرَاحٌ *achràh* (lang. en gén.). — تَعْبِيرٌ *ta'bir* s. m. (lang. en gén.). — تَفْسِيرٌ *tefsir* s. m. (lang. en gén.).

PARAPHRASER, v. a. أَسْهَبَ *esheb,* 4e f. de سَهِبَ *scheb,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. إِسْهَابٌ *eshàb* s. m.); paraphrasé, مَسْهُوبٌ *meshoūb,* fém. ĕ (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — شَرَحَ *chereh,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. شَرْحٌ *charh* s. m.); paraphrasé, مَشْرُوحٌ *machroūh,* fém. ĕ; qui paraphrase, شَارِحٌ *chàreh,* fém. ĕ; être paraphrasé, 7e f. du même إِنْشَرَحَ *encherah* (n. d'act. إِنْشِرَاحٌ *encheràh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — فَسَّرَ *fesser,* 2e f. de فَسَرَ *feser,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَفْسِيرٌ *tefsir* s. m.); paraphrasé, مُفَسَّرٌ *mofesser,* fém. ĕ; qui paraphrase, مُفَسِّرٌ *mofesser,* fém. ĕ; être paraphrasé, 7e f. du même إِنْفَسَرَ *enfeser* (n. d'act. إِنْفِسَارٌ *enfesàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Commenter, Expliquer.*

PARAPHRASTIQUE, adj. Qui appartient à la paraphrase, شَرْحِيٌّ *charhi,* fém. ĕ (lang. en gén.).

PARAPLUIE, s. m. سحابة *sehàba* s. f. (Tunisie), rac. سحاب *sehàb* «brouillard, nuage». — سيوانة *siouàna* s. f., et صِيوَانَةٌ *siouàna* s. f. (Algérie). — شمسية *chemsiia* s. f. (Syrie). V. *Ombrelle* etc.

PARASANGE, s. f. Mesure itinéraire, فَرْسَخٌ *farsakh* s. m., plur. فَرَاسِخُ *feràseh.*

PARASÉLÈNE, s. f. Halo lunaire, v. *Halo.*

PARASITE, s. m. ‖ 1° Pique-assiette, إِمَّعٌ *emma'* s. m. — حَضِرٌ *hadhir.* — سَخَّافٌ *sakhkhàf* s. m. (Afrique). — طُفَيْلِيٌّ *thofàil,* s. m. — ضَبَنَةٌ *dhabena.* — فَلْحَسٌ *felhas* s. m., plur. فَلَاحِسُ *felàhes.* — سَقْلَانٌ *saqelàn* s. m. (Levant). — قَرْوَاشٌ *qerouàch* s. m., plur. قَرَاوِيشُ *qeràouich.* — وُغْلٌ *ouaghl* s. m., plur. أَوْغَالٌ *aoughàl;* وَاغِلٌ *ouàghel,* fém. ĕ; venir en parasite, وَغَلَ *oughal,* aor. يَغِلُ (n. d'act. وَغْلٌ *ouaghl* s. m.). V. *Pique-assiette.* ‖ 2° Plante parasite, نَبَاتٌ طُفَيْلِي *nebàt thofàili.*

PARASITIQUE, adj. طُفَيْلِيٌّ *thofàili,* fém. et plur. ĕ.

PARASOL, s. m. شِمْسِيَّةٌ *chemsiia* s. f. (lang. en gén.) rac. شَمْسٌ *chems,* «soleil». — مِظَلَّةٌ *medhalla* s. f., plur. ات (lang. en gén.), rac. ظَلَّ *dhall* «faire ombre». — Porter un parasol, أَنْتَقَ *antaq,* 4e f. de نَتَقَ *netaq,* aor. *o.* — إِظْنَابَةٌ *ithnàba* s. f. V. *Ombrelle* etc.

PARÂTRE, s. m. V. *Beau-Père.*

PARAVENT, s. m. ستارة *setàra* s. f. (lang. en gén.).

PARC, s. m. ‖ 1° Espace entouré de palissades, jardin etc., بُسْتَانٌ *bostàn* s. m., plur. بَسَاتِينُ *besàtin* (lang. en gén.). — Verger, حَدِيقَةٌ *ledìqa* s. f., plur. حَدَائِقُ *hedàiq.* — Verger, حَاكُورَةٌ *hakoūra* s. f. ‖ 2° de berger, حَوْشٌ *haouch* s. m., plur. أَحْوَاشٌ *ahouàch* (lang. en gén.). — مَرَاحٌ *meràh* s. m. (lang. en gén.). — زَرِيبَةٌ *zeriba* s. f. (lang. en gén.). V. *Enclos.*

PARCAGE, s. m. V. *Parquer.*

PARCELLE, s. f. Petite partie, بَضْوَةٌ *basoūa* s. f., plur. ات. — جَذَاذٌ *djedàd* s. m. — جُزْءٌ *djoza* s. m., plur. أَجْزَاءٌ *adjzà* (lang. en gén.); diviser en parcelles, جَزَأَ *djezà,* aor. *a,* av. acc. de la ch. et 2° f. جَزَّأَ *djezza,* av. acc. (n. d'act. تَجْزِئَةٌ *tedjzia* s. f.); être divisé en parcelles, 5e f. تَجَزَّأَ *tedjezzà.* — جُلَاقَةٌ *djolàqa* s. f., plur. ات. — دَكٌّ *dekk* s. m.; ex. : lorsque la terre sera réduite en menues parcelles, إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا (Coran, chap. 89). — دُرَّةٌ *dorra* s. f., plur. ات (Levant). — زُبَالٌ *zebàl* s. m. — d'or, شَذَرٌ *cheder* s. m., plur. أَشْذَارٌ *achdàr.* — رُقْعَةٌ *roqu'a* s. f. (Algérie). — طَرَفٌ *tharaf* s. m., plur. أَطْرَافٌ *athràf* (lang. en gén.); au diminutif, طريّف *thorìief* s. m. (lang. en gén.). — طَغْيَةٌ *thaghia* s. f. — عَبَكَةٌ *'abeka* s. f., plur. ات. — de fer, étincelles, فُسَالَةٌ *fosàla* s. f. — قَضِيمٌ *qedhim* s. m., plur. قُضُمٌ *qodhom.* — قُطْرَةٌ *qothra* s. f., plur. ات (lang. en gén.); litt. «goutte». — Fragment, كِسَفٌ *kesf* s. m., plur. أَكْسَافٌ *aksàf,* n. d'un. ĕ s. f. — Parcelle détachée, fragment, لَطَخٌ *lathh* s. m., plur. أَلْطَاخٌ *althàkh.* — d'or, لَقَطٌ *laqath,* coll. masc. — de pain, miettes, نُتَارَةٌ *notsàra* s. f.; tomber par parcelles, s'émietter, تَنَاثَرَ *tenàtser,* 6e f. de نَثَرَ *netser* (n. d'act. تَنَاثُرٌ *tenàtsour* s. m.). — Petite parcelle, هَبُّورٌ *hebboūr* s. m. V. *Brin, Morceau, Partie* etc.

PARCELLEMENT, s. m. قِسْمَةٌ *qesma* s. f. (lang. en gén.). V. le suivant.

PARCELLER, v. a. Diviser en parcelles, قَسَمَ *qesem,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. قَسْمٌ *qesm* s. m.); parcellé, مَقْسُومٌ *maqsoūm,* fém. ĕ; parceller, 7e f. du même إِنْقَسَمَ *enqesem* (n. d'act. إِنْقِسَامٌ *enqesàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Diviser, Morceller.*

PARCEQUE, loc. adv. كَوْن *koūn,* adv. — مَيْد *méid,* adv. — على خاطر *'alà khàther* (Afrique). V. *Par.*

PARCHEMIN, s. m. Peau mince, رُقّ *reqq* s. m., plur. رُقُوقٌ *roqoūq* (rac. رَقَّ *raqq* «être mince»); lang. en gén. — سِحَايَةٌ *sehàia* s. f., plur. أَسْحِيَةٌ *ashia.* V. *Peau.* ‖ Pellicule qui recouvre les grains du café etc., قِشْرَةٌ *qechra* s. f. (lang. en gén.).

PARCIMONIE, s. f. Épargne sur les petites choses, شَحَّة *chehha* s. f. (lang. en gén.). — قَتْر *qatr* s. m. — تَقْطِير *taqthir* s. m. (Levant, Syrie). — إمْسَاك *emsak* s. m. V. *Avarice, Économie, Épargne, Lésinerie* etc.

PARCIMONIEUSEMENT, adv. بالشَّحَّة *bechchehha* (lang. en gén.).

PARCIMONIEUX, adj. Qui a de la parcimonie, بَخِيل *bekhil*, plur. بُخُل *bokhol* (lang. en gén.). — شَحِيح *chehih*, plur. شِحَاح *chehhah*; être parcimonieux, شَحّ *chahh*, aor. *ĭ, o;* us. dans le lang. en gén. — قَاتِر *qater*, fém. ĕ; قَتُور *qatour*, plur. قُتُر *qotor;* être parcimonieux envers qqn., قَتَرَ *qater*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. قَتْر *qater* s. m. «parcimonie»). — Être parcimonieux envers qqn., قَدَرَ *qeder*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. قَدْر *qadr* s. m.). V. *Avare, Chiche* etc.

PARCOURIR, v. a. ‖ 1° Parcourir un pays etc., جَابَ *djab*, aor. *o* (n. d'act. جَوْب *djaoub* s. m.); 8° f. اِجْتَابَ *edjtab* (n. d'act. اِجْتِيَاب *edjtiab* s. m.). — جَالَ *djal*, aor. *o*, av. ب ou على (n. d'act. جَوَل *djaoul* s. m.). — دَجَلَ *dedjel*, aor. *o* (n. d'act. دَجْل *dedjel* s. m.). — دَارَ *dar*, aor. *o*, av. فى (n. d'act. دَوْر *dour* s. m.); us. dans le lang. en gén.; litt. «tourner». — سَاحَ *sah*, aor. *i* (n. d'act. سَيْح *sih* s. m.). — un pays, أَفْرَعَ *afra'*, 4° f. de فَرِعَ *fera'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِفْرَاع *efra'* s. m.); parcouru, مَفْرُوع *mafrou'*, fém. ĕ. — un pays etc., طَافَ *thaf*, aor. *o*, av. حَوْل *haoul* «autour». — un pays, مَسَحَ *mesah*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَسْح *mash* s. m.); parcouru, مَمْسُوح *mamsouh*, fém. ŭ. — un pays, مَعَدَ *ma'ad*, aor. *a*, av. فى (n. d'act. مَعْد *ma'd* s. m.). — un pays avec rapidité, نَسَّ *ness*, aor. *o* (n. d'act. نَسّ *ness* s. m.). — un pays, une plaine, تَنَشَّطَ *tenachchath*, 5° f. de نَشَطَ *nechath*, aor. *i* (n. d'act. تَنَشُّط *tenachchouth* s. m.). — un pays, تَنَصَّى *tenasså*, 5° f. de نَصَا *nesà*, aor. *o*, av. acc. — un pays en tous sens, نَفَضَ *nefadh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَفْض *nafdh* s. m.). — un pays, نَاضَ *nàdh*, aor. *o*, av. فى (n. d'act. نَوْض *naoudh* s. m.). V. *Aller, Courir, Traverser* etc. ‖ 2° Examiner rapidement du regard, نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Examiner.* ‖ 3° Lire d'une façon rapide — un livre, صَفَحَ *safah*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. صَفْح *safh* s. m.). — un livre, عَبَرَ *'aber*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَبْر *'abr* s. m.); 2° f. عَبَّرَ *'abber*, av. acc. (n. d'act. تَعْبِير *ta'bir* s. m.). — le Coran, نَفَضَ *nefadh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَفْض *nafdh* s. m.). V. *Lire.*

PARCOURS, s. m. Chemin que parcourt un fleuve, une voiture etc., مسيرة *mesira* s. f. (lang. en gén.) — مَشَّى *mechi* s. m. (lang. en gén.). — طَرِيق *tlheriq* s. m. (lang. en gén.). V. *Chemin.*

PAR-DESSUS, s. m. Vêtement de dessus, كَبُّوط *kabbouth* s. m. (Afrique, vulg.) de l'italien.

PARDON, s. m. ‖ 1° Rémission d'une faute, d'une offense, أَمَان *aman* s. m.; demander pardon, طلب الامان *thelab el aman* (lang. en gén.). — سِمَاح *semah* s. m.; مُسَامَحَة *mosameha* s. f.; accorder à qqn. son pardon, سَامَحَ *samah*, 3° f. de سَمَحَ *semah*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; demander pardon, طلب السّماح *thelab essemah;* usités dans le lang. en gén. — صَفْح *safah* s. m., plur. أَصْفَاح *asfah*. — عَفْو *'afou* s. m. (lang. en gén.); ex. : le pardon est beau après la victoire, حَسُنَ ٱلْعَفْوُ بعد الغلب. — غَفْر *ghafer* s. m.; غُفْرَان *ghaferan* s. m.; us. dans le lang. en gén. — إِقَالَة *iqala* s. f. — Demander pardon à qqn., أَمْحَى *amha*, 4° f. de مَحَى *meha*, av. الى de la pers. V. *Excuse* etc. ‖ 2° Lettres de pardon, امر العفو *'amr el 'afou* (lang. en gén.). V. *Pardonner.* ‖ Pardon! interj., السّماح *essemah* (lang. en gén.).

PARDONNABLE, adj. واجب السّماح *ouadjeb essemah* (lang. en gén.). — يستاهل السّماح *iestahel essemah* (lang. en gén.).

PARDONNÉ, part. passé. مُسَامَح *mosamah*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

PARDONNER, v. a. 1° Remettre la punition — faire grâce à qqn., رَافَعَ *rafa'*, 3° f. de رَفَعَ *refa'*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. رِفَاع *refa'* s. m. et مُرَافَعَة *morafe'a* s. f.). — qqch. à qqn., سَجَّحَ *sedjdjah*, 2° f. de سَجَحَ *sedjah*, aor. *a*, av. ل de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَسْجِيح *tesdjih* s. m.); 4° f. أَسْجَحَ *asdjah*, av. ل de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِسْجَاح *esdjah* s. m.); pardonné, مُسَجُوح *masdjouh*, fém. ĕ. — qqch., سَمَحَ *semah*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. سَمَاح *semah* s. m.); 3° f. سَامَحَ *samah*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. سِمَاح *semah* s. m. et مُسَامَحَة *mosameha* s. f.); us. dans le lang. en gén. — à qqn., صَفَحَ *safah*, aor. *a*, av. عن de la pers. (n. d'act. صَفْح *safh* s. m.). — à qqn., عَفَا *'afa*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَفْو *'afou* s. m.); qui pardonne, عَافٍ pour عَافِىٌ *'afi*, fém. عَافِيَة *'afia;* us. dans le lang. en gén.; ex. : il pardonna aux habitants de Bokhara, وعفى عن اهل بُخَارَى. — qqch. à qqn., غَفَرَ *ghefer*, aor. *i*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. غَفْر *ghafr* s. m.; غُفْرَان *ghofran* s. m. et مَغْفَرَة *maghfera* s. f. «pardon»); 8° f. اِغْتَفَرَ *eghtefer*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. اِغْتِفَار *eghtifar* s. m.); pardonné, مَغْفُور *maghfour*, fém. ĕ; qui pardonne, غَافِر *ghafer*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.; ex. : et pardonne-nous, car tu es tout-puissant, وَٱغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ (Coran, chap. 66). — une faute, أَقَالَ *aqal*, 4° f. de قَالَ *qal*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِقَالَة *iqala* s. f.). — une faute à qqn., كَفَرَ *keffer*, 2° f. de كَفَرَ *kefer*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et عن de la pers. (n. d'act. تَكْفِير *tekfir* s. m.); pardonné, مُكَفَّر *mokeffer*, fém. ĕ; qui pardonne, مُكَفِّر *mokeffer*. — Remettre une faute, وَهَبَ *ouheb*, aor. يَهَبُ, av. acc. de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. وَهْب *ouehb* s. m.); pardonné, مَوْهُوب *mouhoub*, fém. ĕ. ‖ 2° Excuser, tolérer, حَمَلَ *hemel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَمْل *hamel* s. m.); qui pardonne, حَامِل *hamel;* usités dans le lang. en gén. — سَامَحَ *samah*, 3° f. de سَمَحَ *semah*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سِمَاح *semah* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Excuser, Tolérer.* ‖ 3° Voir sans dépit, sans jalousie, حَمَلَ *hemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Supporter.*

PARDONNEUR, s. m. Celui qui pardonne, مُسَامِح *mosameh* (lang. en gén.). — غَافِر *ghafer* s. m.; غَفَّار *ghaffar* s. m. (lang. en gén.).

PARÉ, part. passé. ‖ 1° Couvert de beaux vêtements etc., مُزَيَّن *mozaien*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 2° En parl. des choses, مُزَيَّن *mozaien*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Orner, Parer.*

PARÉGORIQUE, adj. Qui calme, qui adoucit — en parl. d'un remède, مُرَتِّح *morettah*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُلَيِّن *moliien*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Adoucir, Calmer* etc.

PAREIL, adj. ‖ 1° Qui est de même forme, de même apparence, de même caractère etc. — égal, بِدِيد *bedid*, fém. ĕ, plur. بِدَاد *bedad.* — أَخُو *akhou* «frère» (lang. en gén.). — Semblable, سِلْع *sela'*, plur. أَسْلَاع *aslà'*. — De même âge, semblable, سِنّ *senn*, plur. أَسْنَان *asnan;* de même âge, سَنِين *senin*, fém. ĕ, plur. سِنَان *senan*. — Égal, سِيّ *sii*, plur. سِيَّان *siian*. — Qui ressemble, semblable, شَبِيه *chebih*, plur. شِبَاه *chebah;* مُشَابِه *mochabeh*, fém. ĕ; مُتَشَابِه *motechabeh*, fém. ĕ; plus pareil, أَشْبَه *echbeh*, fém. شَبْهَا *chebha*, plur. شُبْه *choboh;* être pareil à..., شَابَهَ *chabeh*, 3° f. de شَبِهَ *chebeh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُشَابَهَة *mochabeha* s. f.); rendre pareil à..., 2° f. شَبَّهَ *chebbeh*, av. deux acc. (n. d'act. تَشْبِيه *techbih* s. m.); être pareils, 6° f. plur. تَشَابَهُوا *techabehou* (n. d'act. تَشَابُه *techabouh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Semblable, pendant, شَرَج *cherdj;* شَرِيج *cherid*j, plur. شِرَاج *cherad*j; semblable ou de même âge, مُشَارِج *mochared*j, fém. ĕ; être pareil à..., شَارَجَ *charedj*, 3° f. de شَرَجَ *cheredj*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شِرَاج *cherad*j s. m. et مُشَارَجَة *mocharedja* s. f.); être pareils, 6° f. plur. تَشَارَجُوا *techareddjou* (n. d'act. تَشَارُج *techaroudj* s. m.). — Semblable, شَرْخ *charkh*, plur. أَشْرَاخ *achrakh*. — Semblable, شَرْوَى *cherouà*, pour les deux genres et les deux nombres; il n'a pas son

pareil, لَهُ لَا شْرُوَى *là cherouà lahou*. — Semblable, شَعبٌ *cha'b*, plur. شُعُوبٌ *cho'oub*. — Semblable, ضِنْوٌ *ẓonou*, duel ضِنْوَانِ *ẓenouàni*. — Semblable, ضَوْغٌ *ẓouġh*, fém. ة, duel ضَوْغَانِ *ẓaouġhàni*. — Pareil aux deux bouts, qui a les deux extrémités semblables, مُطَرَّفٌ *moṭarref*, fém. ة (lang. en gén.). — Semblable on tous points, عَدِيدٌ *'adid*, fém. ة, plur. عِدَادٌ *'edàd*. — Pair, de même force (homme), قِتْلٌ *qetel*, plur. أَقْتَالٌ *aqtàl*. — Égal à . . ., semblable à . . ., كَفَافٌ *kefàf*. — Égal, كَفْءٌ *kefòu*, plur. كِفَاءٌ *kefà*; كِفَاءٌ *kefà*; كَفِيٌّ *kefi*; كَفِيٌّ *kefi*; مُكَافِئٌ *mokàfi*, fém. مُكَافِئَةٌ *mokàfia*; être pareil à . . ., كَافَأَ *kàfà*, 3e f. de كَفَّ *kefà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كِفَاءٌ *kefà* s. m. et مُكَافَأَةٌ *mokàfàa* s. f.); il n'a pas son pareil au monde, لَا كِفَاءَ لَهُ فِي الدُّنْيَا *la kefà lahou feddounià*. — Semblable, كَفِيلٌ *kefil*, plur. كُفَلَاءُ *kofelà*. — Égal, semblable, كيف *kif* (vulg. Algérie). — Semblable, pendant, لَبِيسٌ *lebis*, plur. لُبَسَاءُ *lobesà*; il n'a pas son pareil, لَيْسَ لَهُ لَبِيسٌ *leisa lahou lebis*. — Semblable, لَحِيظٌ *laḥidh*, plur. لِحَاظٌ *leḥàdh*. — Semblable à . . ., مَثَلٌ *meṯel*, plur. أَمْثَالٌ *amṯàl*; مِثِيلٌ *meṯil*; plus pareil, plus ressemblant, أَمْثَلُ *amṯel*, fém. مُثْلَى *moṯlà*, plur. أَمَاثِلُ *amàṯel*; semblable, مُمَاثِلٌ *momàṯel*, fém. ة; rendre pareil à . . ., مَثَّلَ *meṯṯel*, 2e f. de مَثَلَ *meṯel*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. تَمْثِيلٌ *temṯil* s. m.); être pareil à . . ., 3e f. مَاثَلَ *màṯel*, av. acc. (n. d'act. مُمَاثَلَةٌ *momàṯela* s. f.); être pareils, 6e f. plur. تَمَاثَلُوا *temàṯelou* (n. d'act. تَمَاثُلٌ *temàṯoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Semblable, مِطْوٌ *maṯhou*, plur. مِطًا *meṯhà*. — Égal, semblable, نِدٌّ *nedd*, plur. أَنْدَادٌ *andàd*; نَدِيدٌ *nedid*, plur. نُدَدَاءُ *nodedà*, fém. ة نَدِيدَةٌ *nedida*, plur. نَدَايِدُ *nedàid*. — Semblable, نَظِيرٌ *naḍhir*, fém. ة, plur. نُظَرَاءُ *noḍherà* (lang. en gén.); il n'a pas son pareil au monde, ليس له نظير فى الدنيا *léisa lahou naḍhir feddounià*; semblable, نِظْرٌ *neḍher*; être pareil à . . ., نَاظَرَ *nàḍhar*, 3e f. de نَظَرَ *neḍhar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُنَاظَرَةٌ *monàḍhera* s. f.). — Égal, jumeau, تَوْءَمٌ *tòuam*, fém. ة. — Semblable, de même forme, عَدِيلٌ *'adil*, plur. عُدَلَاءُ *'odelà*. — Égal, قَرِينٌ *qerin*, plur. قُرَنَاءُ *qorenà* (lang. en gén.). V. *Égal, Semblable* etc. ‖ 2° Tel, de cette espèce, de cette nature, مِثْلٌ *meṯel* « comme » (lang. en gén.); كيف *kif* (lang. d'Afrique); un ouvrage pareil à celui-ci, خدمة مثل هذه *ẖadma meṯel hadi*; un arbre pareil à celui-ci, شجرة كيف هذه *chadjera kif hadi*. V. *Semblable, Tel.* ‖ 3° La pareille — rendre la pareille à qqn., فَاوَضَ *fàouaḍh*, 3e f. de فَاضَ *fàḍh*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; se rendre la pareille réciproquement, 6e f. plur. تَفَاوَضُوا *tefàouaḍhou* (n. d'act. تَفَاوُضٌ *tefàouḍh* s. m.). — Se rendre la pareille, تَقَارَضَ *teqàraḍh*, 6e f. de قَرَضَ *qeraḍh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقَارُضٌ *teqàroudh* s. m.). — Rendre la pareille à qqn., قَاصَصَ *qàṣàṣ*, 3e f. de قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قِصَاصٌ *qeṣàṣ* s. m. et مُقَاصَّةٌ *moqàṣṣa* s. f.). — Rendre la pareille à qqn., كَايَلَ *kàiel*, 3e f. de كَالَ *kàl*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كِيَالٌ *kiàl* s. m. et مُكَايَلَةٌ *mokàila* s. f.). — Rendre la pareille à qqn., وَازَنَ *ouàzen*, 3e f. de وَزَنَ *ouzen*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَازَنَةٌ *mouàzena* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Sans pareil, عَدِيمِ الشَّبِيهِ *'adim echchebih* (lang. en gén.). — معدوم النظير *ma'doum ennadhir* (lang. en gén.). — وَاحِدٌ *ouàḥed*, fém. ة « unique » (lang. en gén.).

PAREILLEMENT, adv. ‖ 1° De la même manière, كَذَلِكَ *kedalek* (lang. en gén.). — هاكذا *hàkedà* (lang. en gén.). — كيف كيف *kif kif* (Algérie, vulg.). — مِثْل *meṯel* (lang. en gén.); pareillement à . . ., مِثْلَمَا *meṯlamà*. V. *Comme.* ‖ 2° Aussi, أَيْضًا *aïḍhan*, adv. (lang. en gén.). — حتّى *ḥattà* (Afrique); moi pareillement, انا حتّى *ḥattà anà*. — كَذَلِكَ *kedalek* (lang. en gén.). V. *Aussi.*

PAREMENT, s. m. Action de parer, تَزْيِينٌ *teziin* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Parer.* ‖ Ornement d'étoffe, parement de soie etc., حَاشِيَةٌ *ḥàchia* s. f., plur. حَوَاشِي *ḥouàchi* (lang. en gén.).

PARÉMIOLOGIE, s. f. Traité des proverbes, تأليف الامثال *ta'lif el amṯàl* s. m. (lang. en gén.).

PARÉNÈRE, s. f. Exhortation, v. ce mot.

PARENT, s. m. ‖ 1° En pluriel, le père et la mère, أَبَا *abà*. — نَاجِلَانِ *nàdjelàni*, duel masc. — الوالدين *el ouàlediin* (lang. en gén.). V. *Père.* ‖ 2° Qui est de la même famille, حَامَّةٌ *ḥamma*, plur. حَمَائِمُ *ḥemàim*. — collatéraux, أَرْبِيَّةٌ *arbiia*. — ابن عمّ *ibn 'amm* ou ولد عمّ *ouled 'amm* (lang. en gén.); litt. « cousin, fils de l'oncle paternel ». — Parents et amis, زَوَافِرُ *zouàfer* s. m. plur. — Parents, proches, اهل المسمّة *ahel el mesemma*. — Proche, قَرِيبٌ *qerib*, fém. ة, plur. قَرَبَاءُ *qorebà*; les proches parents, أَلْأَقَارِبُ *elaqàreb*; us. dans le lang. en gén.; il est mon parent, هُوَ قَرِيبِي *houa qeribi*. — De la même famille, نَسِيبٌ *nesib*, fém. ة; être parent de qqn., نَاسَبَ *nàseb*, 3e f. de نَسَبَ *neseb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاسَبَةٌ *monàseba* s. f.); se dire parent de qqn. sans l'être, 5e f. du même, تَنَسَّبَ *tenesseb* (n. d'act. تَنَسُّبٌ *tenessoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Allié, Proche.* ‖ Ceux de qui on descend, v. *Aïeul, Ancêtres.*

PARENTAGE, s. m. مُنَاسَبَةٌ *monàseba* s. f. (lang. en gén.).

PARENTÉ, s. f. Consanguinité, أَسْرَةٌ *osra* s. f. — أَصِرَّةٌ *aṣira* s. f., plur. أَوَاصِرُ *aouàṣer*. — حُوَاسَةٌ *ḥouàsa* s. f.; حُوَيْسَاءُ *ḥouéisa* s. f. — حُوَاشَةٌ *ḥouàcha* s. f. — du côté de la mère, حِبَةٌ *ḥiba* s. f. — Proche parenté, دَنَاوَةٌ *denàoua* s. f. — دَمٌ *demm* « sang » (Afrique). — رَحِمٌ *raḥm* s. m., plur. أَرْحَامٌ *arḥàm*. — Parenté éloignée, رِقْبَةٌ *reqba* s. f. — سُمَّةٌ *somma* s. f., plur. سُمَمٌ *somam*. — سُهْمَةٌ *sohma* s. f. — قُرْبٌ *qorb* s. m.; proche parenté, قُرْبَى *qorbà* s. f.; proche parenté, مَقْرَبَةٌ *maqraba* s. f. (lang. en gén.). — Parenté éloignée, قَصَاءُ *qeṣà* s. m. — éloignée, كُلَالٌ *kelàl* s. m. — Proche parenté, لَحْمٌ *laḥm* s. m. — لُحْمَةٌ *loḥma* s. f., plur. لُحَمٌ *loḥam*. — لَامٌ *làm* s. m. — Proche parenté, نَتِيلَةٌ *netila* s. f. — وَاسِلَةٌ *ouàsela* s. f.; وَسِيلَةٌ *ouṣila* s. f. — وَاشِجَةٌ *ouàchedja* s. f. ‖ Tous les parents, عَزْمَةٌ *'azma* s. f. V. *Parents.*

PARENTHÈSE, s. f. ‖ 1° Phrase, حَشْوٌ *ḥachou* s. m. — إِضَافَةٌ *idhàfa* s. f. ‖ 2° Signes, هلالان *helàlàni*, duel masc.

PARER, v. a. ‖ 1° Apprêter certaines choses de façon à leur donner meilleure apparence, زَيَّنَ *ziien*, 2e f. de زَانَ *zàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْيِينٌ *teziin* s. m.); paré, مُزَيَّنٌ *moziien*, fém. ة; être paré, se parer, 5e f. du même تَزَيَّنَ *teziien* (n. d'act. تَزَيُّنٌ *tezéiioun* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Orner.* ‖ 2° Orner, embellir — de coquillages un enfant, خَضْخَضَ *ẖadhdhadh*, 2e f. de خَضَّ *ẖadhdh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْضِيضٌ *takhdhidh* s. m.); paré, مُخَضْخَضٌ *mokhadhdhadh*, fém. ة. — avec des boucles d'oreilles ou des bracelets, خَلَّدَ *ẖalled*, 2e f. de خَلَدَ *ẖeled*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَخْلِيدٌ *takhlid* s. m.); paré etc., مُخَلَّدٌ *mokhalled*, fém. ة. — avec des boucles d'oreille, خَاقَ *ẖàq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَوْقٌ *ẖaouq* s. m.). — une femme, l'habiller, زَتَّ *zett*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَتٌّ *zett* s. m.); être paré, 2e f. زَتَّتَ *zettet* (n. d'act. تَزْتِيتٌ *tezтit* s. m.). — une fiancée, زَغْنَفَ *za'nef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَغْنَفَةٌ *za'nefa* s. f.); paré, مُزَغْنَفٌ *moza'nef*, fém. ة. — une fiancée, زَهْنَعَ *zahna'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَهْنَعَةٌ *zahna'a* s. f.); paré, مُزَهْنَعٌ *mozahna'*, fém. ة; être paré, 2e f. تَزَهْنَعَ *tezahna'*. — Orner, embellir, enrichir de peintures etc., زَوَّقَ *zououaq*, 2e f. de زَاقَ *zàq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَزْوِيقٌ *tazouiq* s. m.); paré, orné, مُزَوَّقٌ *mozououaq*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Orner, embellir, زَانَ *zàn*, aor. *i*, av. acc.; 2e f. زَيَّنَ *ziien*, av. acc. (n. d'act. تَزْيِينٌ *teziin* s. m.); 4e f. أَزَانَ *azàn* et أَزْيَنَ *azien*, av. acc. (n. d'act. إِزَانَةٌ *izàna* s. f.); être paré, 5e f. تَزَيَّنَ *teziien* (n. d'act. تَزَيُّنٌ *tezéiioun* s. m.); paré, مُزَيَّنٌ *moziien*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Enjoliver, سَرَّجَ *serredj*, 2e f. de سَرَجَ *seredj*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْرِيجٌ *tesridj* s. m.); paré, مُسَرَّجٌ *moserredj*, fém. ة. — Orner, شَنَّقَ *chennaq*,

2° f. de شَنَقَ *chenaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَشْنِيقٌ *tachniq* s. m.); paré, مُشَنَّقٌ *mochennaq*, fém. ـة. — Orner, parer, embellir, شَارَ *chàr*, aor. *o*, av. acc.; paré, مَشْوُورٌ *machōur*. — de boucles d'oreilles, قَرَّطَ *qarraṭh*, 2° f. de قَرَطَ *qeraṭh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْرِيطٌ *taqrîlh* s. m.); paré de boucles d'oreilles, مُقَرَّطٌ *mogarraṭh*, fém. ـة; être paré de boucles d'oreilles, 5° f. تَقَرَّطَ *teqarraṭh* (n. d'act. تَقَرُّطٌ *teqarrouth* s. m.). — Orner, قَيَّنَ *qiïen*, 2° f. de قَانَ *qàn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْيِينٌ *taqiïn* s. m.); être paré, orné, 5° f. تَقَيَّنَ *teqiïen* (n. d'act. تَقَيُّنٌ *teqéïioun* s. m.). — Parer qqn., وَشَّحَ *ōuechchaḥ*, 2° f. de وَشَحَ *ouchaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْشِيحٌ *taōuchiḥ* s. m.); paré, مُوَشَّحٌ *mōuechchaḥ*, fém. ـة. V. *Embellir, Orner.* ‖ 3° Éviter, détourner, دَفَعَ *defa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَفْعٌ *defa'* s. m.); paré, مَدْفُوعٌ *madfōu'*, fém. ـة; être paré, se parer, 7° f. du même إِنْدَفَعَ *endefa'* (n. d'act. إِنْدِفَاعٌ *endefà'* s. m.); qui pare, دَافِعٌ *dàfe'*, fém. ـة; usités dans le lang. en gén. V. *Détourner, Éviter.* ‖ Fig. détourner, empêcher, دَفَعَ *defa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَفْعٌ *defa'* s. m.); qui pare, دَافِعٌ *dàfe'*, fém. ـة; paré, مَدْفُوعٌ *madfōu'*, fém. ـة; être paré, se parer, passif, 1° f. et 7° f. إِنْدَفَعَ *endefa'* (n. d'act. إِنْدِفَاعٌ *endefà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَنْعٌ *mena'* s. m.); paré, empêché, مَمْنُوعٌ *mamnōu'*, fém. ـة; qui pare, مَانِعٌ *mâne'*, fém. ـة; usités dans le lang. en gén. V. *Empêcher.* ‖ 4° Mettre à couvert de, défendre, سَتَرَ *seter*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَتْرٌ *setr* s. m.); paré, مَسْتُورٌ *mestōur*, fém. ـة; qui pare, سَاتِرٌ *sàter*, fém. ـة; usités dans le lang. en gén. V. *Défendre, Garantir, Préserver* etc. ‖ 5° v. n. Se garantir de..., remédier à..., سترو *seter rolou*, av. من de la ch. (lang. en gén.). V. *Garantir, Remédier* etc. ‖ 6° v. réfl. Se parer — se parer et briller, بَرَقَ *beraq*, aor. *o* (n. d'act. بُرُوقٌ *borōuq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se faire beau, رَعَنَ *ra'an*, aor. *a* (n. d'act. رَعْنٌ *ra'n* s. m.). — Se parer, être paré, تَرَقَّشَ *teraqqach*, 5° f. de رَقَشَ *reqach*, aor. *o* (n. d'act. تَرَقُّشٌ *teraqqouch* s. m.). — Se parer, تَزَيَّنَ *teziïen*, 5° f. de زَانَ *zàn*, aor. *i* (n. d'act. تَزَيُّنٌ *tezéïioun* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se parer de ses plus beaux atours (en parl. d'une femme), تَطَوَّسَ *tetlhōūas*, 5° f. de طَاسَ *ṭhàs*, aor. *o* (n. d'act. تَطَوُّسٌ *tetlhaōūs* s. m.). — Se parer de qqch., تَمَرَّى *temarrà*, 5° f. de مَرَى *merà*, aor. *i*, av. ب de la ch. — Mettre ses plus beaux atours (femme), هَوَّلَ *hōūōūel*, 2° f. de هَالَ *hàl*, aor. *o* (n. d'act. تَهْوِيلٌ *tehōūil* s. m.).

PARESSE, s. f. ‖ 1° Propension à ne pas travailler, أَتَمٌ *àtem* s. m. — بُخَّلٌ *bokhol* s. m. (Afrique). — خَجَلٌ *khadjel* s. m. (être paresseux, خَجِلَ *khedjel*, aor. *a*). — رَسْلَةٌ *resla* s. f. — ضَجْعَةٌ *dhadj'a* s. f. — Indolence, عَبْشٌ *'abch* s. m. et ـة s. f. — فِشَاغٌ *fechàgh* s. m. — Négligence, قَصْرٌ *qaṣr* s. m.; قَصَارٌ *qaṣera* s. f.; قَصَارٌ *qeṣàr* s. m.; قُصُورٌ *qoṣōūr* s. m. — عُجَزٌ *'adjez* s. m. (Afrique). — كَسَلٌ *kesel* s. m. (lang. en gén.). — وَكَالٌ *ōukàl* s. m. V. *Fainéantise.* ‖ 2° Faiblesse de tempérament qui porte à ne pas agir, رَخَفٌ *rakhaf* s. m. (lang. en gén.). V. *Indolence* etc. ‖ 3° Lenteur, v. ce mot.

PARESSER, v. n. Se laisser aller à la paresse, بَخَلَ *bekhal* (lang. d'Afrique). — كَسِلَ *kesel*, aor. *a* (lang. en gén.). V. *Paresseux.*

PARESSEUSEMENT, adv. Avec paresse, بالبُخْل *bel bokhol* (Afrique). — بالعجن *bel 'adjen* (Algérie). — بالكسل *bel kesel* (lang. en gén.).

PARESSEUX, adj. Qui évite le travail, بَارُوكٌ *bàrōuk*. — Être paresseux, بَلِدَ *beled*, aor. *a* (n. d'act. بَلَادَةٌ *belâda* s. f.). — تَاهٍ pour تَاهِيٌ, fém. تَاهِيَةٌ *tàhia*; être paresseux, تَهَا *tehà*, aor. *o* (n. d'act. تَهْوٌ *tehōū* s. m.). — Lent, lourd, inerte, ثَقِيلٌ *tseqîl*, fém. ثَقِيلَةٌ *tseqîla*, plur. ثِقَالٌ *tseqàl*; plus paresseux, أَثْقَلُ *atsqal*, fém. ثَقْلَى *tsaqlà*, plur. ثُقَّلٌ *tsoqol*; usités dans le lang. en gén. — Fainéant, جَبَانٌ *djeban*, fém. ـة. — Fainéant, جَبَّانٌ *djebbàn*. — Lent, inerte, stupide, جَجٌّ *djakhkh*. — Fainéant, إِجْنِيصٌ *edjniṣ*. — Lent, حَثِيلٌ *hetsil*, plur. حُثَلٌ *hotselà*. — Fainéant, حَجُونٌ *hadjōun*, plur. حَجُنٌ *hodjon*. — Être paresseux, mou, خَجِلَ *khedjel*, aor. *a* (n. d'act. خَجَلٌ *khadjel* s. m.). — Fainéant, خَادِرٌ *khâder*. — Fainéant pour marcher, دِتْنَانٌ *ditsàn*. — Fainéant, qui dort toujours, دَتُورٌ *datsōur*, plur. دُتُرٌ *dotsor*. — Négligent, دِفْنَاسٌ *defnàs*, plur. دَفَانِيسُ *defànis'*. — Fainéant, mou, مَرْخِيٌّ *merkhi*, fém. ـة; être paresseux, mou, رَخِيَ *rekha*, aor. *a* (n. d'act. رَخْوَةٌ *rekhōūa* s. f.) et 6° f. تَرَاخَى *teràkha;* usités dans le lang. en gén. — Nonchalant, رِيثٌ *rieṭs*. — Lent, زَمَّعٌ *zomma'*. — Négligent, أَصَنُّ *aṣann*, fém. صَنَّاءُ *ṣannà*. — Fainéant, qui évite le travail, ضَاجِعٌ *dhàdje'*, fém. ـة; être paresseux pour faire qqch., ضَجَّعَ *dhadjdja'*, 2° f. de ضَجِعَ *dhedja'*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. تَضْجِيعٌ *tadhdji'* s. m.) et 5° f. تَضَجَّعَ *tedhadjdja'*, av. على de la ch. (n. d'act. تَضَجُّعٌ *tedhadjdjou'* s. m.). — Fainéant, ضَاغِنٌ *dhâghen*, fém. ـة; fainéant, عَجْزَانٌ *'adjeṣân*, fém. ـة; مِعْجَازٌ *me'djâz* (Algérie). — Être paresseux, lent, تَفَشَّغَ *tefachchagh*, 5° f. de فَشَغَ *fechagh*, aor. *a* (n. d'act. تَفَشُّغٌ *tefachchough* s. m.). — Mou, indolent, فَشَلٌ *fechel*, plur. أَفْشَالٌ *afchàl*. — Fainéant, qui dort constamment, فَهِدٌ *fehîd*. — Fainéant, كَسْلَانٌ *kesleàn*, fém. ـة, plur. كِسَالَى *kesàlà;* كَسِلٌ *kesîl*, fém. ـة; مِكْسَالٌ *meksàl*, plur. مَكَاسِلُ *mekàsil;* être paresseux pour faire qqch., كَسِلَ *kesel*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. كَسَلٌ *kesel* s. m.) et 6° f. تَكَاسَلَ *tekâsel*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَكَاسُلٌ *tekâsoul* s. m.); rendre paresseux, 4° f. du même أَكْسَلَ *eksel*, av. acc. — Être paresseux, mou et poltron, كَعَا *ke'à*, aor. *o* (n. d'act. كَعْوٌ *ka'ōū* s. m.); paresseux et lâche, كَاعٍ pour كَاعِيٌ *kà'i*, fém. كَاعِيَةٌ *kà'ia*. — Être paresseux, négligent, كَلْسَمَ *kelsem* (n. d'act. كَلْسَمَةٌ *kelsema* s. f.). — Être paresseux (bête de somme), أَلَحَّ *alaḥḥ*, 4° f. de لَحَّ *laḥḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِلْحَاحٌ *elhâḥ* s. m.). — Indolent, نَجِيثٌ *nedjîts*, plur. نُجَثَاءُ *nodjetsà*. — Négligent, نُومَةٌ *nōuma;* نُوِيمٌ *nōuim*. — Indolent, lourd, هِبَلٌ *hebell*. — Nonchalant, هِدَانٌ *hedân*, plur. هُدُنٌ *hodon*. — Fainéant, lâche, mou, هَابِعٌ *hàie';* être paresseux, هَاعَ *hà'*, aor. *a* (n. d'act. هَيْعَانٌ *héï'àn* s. m.). — Fainéant, وَخَّاخٌ *ōūakhkhōūàkh*, plur. وَخَاوِيخُ *ōūkhàōūikh*. — Fainéant, وُسْنَانٌ *ōūesnàn*, 2° décl., fém. وُسْنَى *ōūesnà;* paresseux, مَوْسُونَةٌ *mōūsōūna*. — Mou (cheval), وَاكِلٌ *ōūàkel*. V. *Fainéant, Indolent, Mou* etc.

PARFAIRE, v. a. ‖ 1° Achever une chose, de manière qu'il n'y manque rien, تَمَّمَ *temmem*, 2° f. de تَمَّ *temm*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَتْمِيمٌ *tetmîm* s. m.); parfait, مُتَمَّمٌ *motemmem*, fém. ـة; se parfaire, être parfait, 7° f. du même إِنْتَمَّ *entemm;* usités dans le lang. en gén. — كَمَّلَ *kemmel*, 2° f. de كَمَلَ *kemel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَكْمِيلٌ *tekmîl* s. m.); 4° f. أَكْمَلَ *ekmel*, av. acc. (n. d'act. إِكْمَالٌ *ekmàl* s. m.); parfait, مُكَمَّلٌ *mokemmel*, fém. ـة et مَكْمُولٌ *mekmōūl*, fém. ـة; se parfaire, être parfait, 7° f. إِنْكَمَلَ *enkemel* (n. d'act. إِنْكِمَالٌ *enkemàl* s. m.); parfaire, achever, 10° f. إِسْتَكْمَلَ *estekmel*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِكْمَالٌ *estekmàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Achever, Compléter* etc. ‖ 2° Parfaire un payement, y ajouter ce qui manquait, كَمَّلَ *kemmel*, 2° f. de كَمَلَ *kemel*, aor. *o*, av. acc. V. ci-dessus (lang. en gén.).

PARFAISEUR, s. m. Celui qui parfait, qui achève, مُتَمِّمٌ *motemmem;* مُكَمِّلٌ *mokemmel* (lang. en gén.).

PARFAIT, part. passé. Entièrement terminé, كَامِلٌ *kàmel*, fém. ـة (lang. en gén.).

PARFAIT, adj. ‖ 1° Qui réunit toutes les qualités ou beaucoup de qualités, أَرْجَلُ *ardjel;* litt. «plus homme». — صَالِحٌ *ṣâleḥ*, fem. ـة (lang. en gén.). — Plus parfait, أَمْثَلُ *amtsel*, fém. مُثْلَى *motslà*, plur. أَمَاثِلُ *amàtsel* (lang. en gén.); le plus parfait d'entre eux pour la conduite, أَمْثَلُهُمْ سِيرَةً *amtselhoum sira*. — كَامِلٌ *kàmel*, fém. ـة; plus parfait, أَكْمَلُ *akmel*, fém. كُمْلَى *kemlà*, plur. كُمَّلٌ *komel;* usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Qui réunit toutes les qualités, en parl. des choses — en parl. par ex. d'un discours etc., مُجَمَّعٌ *modjma'*, fém. ـة (lang. en

gén.). — كَامِل *kàmel*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° Complet — (nombre, objet etc.), صَحِيح *ṣaḥiḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Entier, صِلّح *ṣalḥ*. — Achevé, complet, تَامّ *tàmm*, fém. ĕ; مُتَمَّم *motemmem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Complet, مُطَهَّم *moṭhaḥham*, fém. ĕ. — Entier, كَامِل *kàmel*, fém. ĕ; كَمِيل *kemil*, plur. كُمَلَاء *komelà*; achevé, مُكَمَّل *mokemmel*, fém. ĕ; plus parfait, أَكْمَل *ekmel*; être parfait, entier, كَمَل *kemel*, aor. *o* (n. d'act. كَمَال *kemàl* s. m.) et 6e f. تَكَامَل *tekàmel* (n. d'act. تَكَامُل *tekàmoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Complet, Entier* etc. ‖ 4° Sans mélange, pur, خَالِص *khàlēṣ* (lang. en gén.). — صَادِق *ṣādeq*. — كَامِل *kàmel*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Pur* etc. ‖ 5° s. f. Perfection, كَمَال *kemàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Perfection*. ‖ 6° s. m. Terme de grammaire, مَاضِي *màḍhi* s. m. (lang. en gén.). V. *Prétérit*.

PARFAITEMENT, adv. ‖ 1° D'une manière parfaite, بِٱلتَّمَام *bettemàm* (lang. en gén.); تَمَامًا *temàman*, adv. — بالطّبع *belṭhṭheba'* (Afrique, vulg.). — بالكمال *belkemàl* (lang. en gén.). ‖ 2° D'une manière complète, totale, بالتّمام *bettemàm* (lang. en gén.). V. *Complétement, Entièrement* etc. ‖ 3° Dans le sens de oui, سوا *sōuà sōuà* (Afrique). — نعم *na'am* (Afrique). V. *Oui*.

PARFILER, v. a. V. *Effiler*.

PARFOIS, adv. Par occasion, آوَنْة *aōunatan*, adv. — سَاعَة *sà'atan*, adv.; بعض السّاعات *ba'ḍh essa'àt* (Afrique). — مرارًا *meràran*; بعض المرّات *ba'ḍh el marràt* (lang. en gén.). — نَوْبَة *nōubàtan*. V. *Quelquefois*.

PARFOURNIR, v. a. V. *Contribuer, Fournir*.

PARFUM, s. m. ‖ 1° Odeur agréable, أَرِيج *àriḥ* s. m. — رَائِحَة *riḥa* s. f. (lang. en gén.). — d'une chose, bouquet, سَعِيط *sa'iṭh* s. m. — صِوَار *ṣōuàr* s. m., plur. صِيرَان *ṣīràn*. — طِيب *ṭhib* s. m., plur. أَطْيَاب *aṭhiàb* (lang. en gén.). — عَطَر *'aṭhar* s. m. (lang. en gén.). — Répandre son parfum, فَاحَ *fàḍj*, aor. *o*. — Répandre son parfum ou avoir du parfum, de l'odeur, فَاحَ *fàḥ*, aor. *o* et 2e f. فَوَّحَ *fōuōuaḥ*; us. dans le lang. en gén. — Exhaler un parfum (en parl. d'un mets), قَتَرَ *qeter*, aor. *i*, *o*; قَتَرَ *qeter*, aor. *a* (n. d'act. قَتَر *qetar* s. m.); 2e f. du même قَتَّرَ *qatter* (n. d'act. تَقْتِير *taqtir* s. m.); qui exhale un parfum, قَاتِر *qàter*, fém. ĕ et مُقَتِّر *moqatter*, fém. ĕ. — كَيْس *kéis* s. m. — إِنْقِيض *enqiḍh* s. m. V. *Odeur*. ‖ 2° Composition odoriférante, بَخُور *bekhōur* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — Odeurs, parfums, شَمَامَات *chemàmàt* s. f. plur. (lang. en gén.). — عَطَر *'aṭhar* s. m. (lang. en gén.). — فَاغِرَة *fàghera* s. f., plur. فَوَاغِر *fōuàgher*. V. *Aromate, Essence* etc. ‖ Marchand de parfums, عَطَّار *'aṭhṭhàr* s. m., plur. ين (lang. en gén.). — صَيْدَبَانِي *ṣēïgebàni* s. m., plur. ĕ.

PARFUMÉ, part. passé. Imprégné d'odeur (vêtement, chambre etc.). — مُبَخَّر *mobaḳhkhar*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُطَيَّب *moṭhïeb*, fém. ĕ. — مُعَطَّر *mo'aṭhṭhar*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

PARFUMER, v. a. ‖ 1° Faire prendre une odeur agréable à l'aide de parfums — parfumer des habits, un appartement etc., بَخَّر *baḳhkhar*, 2e f. de بَخَر *bekhar*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْخِير *taḳhkhir* s. m.); parfumé, مُبَخَّر *mobaḳhkhar*, fém. ĕ; être parfumé, se parfumer, 5e f. تَبَخَّر *tebaḳhkhar* (n. d'act. تَبَخُّر *tebaḳhkhour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un appartement en brûlant de l'encens etc., دَخَّن *daḵhkhan*, 2e f. de دَخَن *deḵhan*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَدْخِين *taḍkhin* s. m.); parfumé, مُدَخَّن *modaḵhkhan*, fém. ĕ (lang. en gén.). — un vase en y mettant un parfum, رَبَّب *rabbab*, 2e f. de رَبّ *rabb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَرْبِيب *tarbib* s. m.); parfumé, مُرَبَّب *morabbab*, fém. ĕ. — un appartement, أَرْهَج *arhadj*, 4e f. de رَهَج *rehadj*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِرْهَاج *erhàdj* s. m.); parfumé, مُرْهُوج *marhōudj*, fém. ĕ. — Imprégner de parfum, رَوَّح *rōuōuaḥ*, 2e f. de رَاح *ràḥ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَرْوِيح *tarōuïḥ* s. m.); parfumé, مُرَوَّح *morōuōuaḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Faire prendre une bonne odeur, عَرَّف *'arraf*, 2e f. de عَرَف *'araf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْرِيف *ta'rïf* s. m.); parfumé, مُعَرَّف *mo'arref*, fém. ĕ. — Imprégner d'odeurs, عَطَّر *'aṭhṭhar*, 2e f. de عَطَر *'aṭhar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَعْطِير *ta'ṭhṭhir* s. m.); parfumé, مُعَطَّر *mo'aṭhṭhar*, fém. ĕ; se parfumer, mettre des parfums sur soi, 5e f. تَعَطَّر *te'aṭhṭhar* (n. d'act. تَعَطُّر *te'aṭhṭhour* s. m.) et 8e f. إِسْتَعْطَر *esta'ṭhar* (n. d'act. إِسْتِعْطَار *esti'ṭhàr* s. m.); qui se parfume, مِعْطَار *me'ṭhàr*, fém. ĕ; parfumé, عَطِر *'aṭhir*, fém. ĕ; plus parfumé, أَعْطَر *a'ṭhar* fém. عَطْرَاء *'aṭhrà*, plur. عُطُر *'oṭhor*; usités dans le lang. en gén. — une marmite etc., فَحَّا *faḥḥà*, 2e f. de فَحَا *feḥà*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَفْحِيَة *taffḥia* s. f.). — Parfumer l'huile, y mêler des parfums, قَتَّ *qatt*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. قَتّ *qatt* s. m.); parfumé, mélangé de parfums (huile), مُقَتَّت *moqattet*, fém. ĕ. — des vêtements, surtout avec du bois d'aloës, قَطَّر *qaṭhṭhar*, 2e f. de قَطَر *qeṭhar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْطِير *taqṭhir* s. m.); parfumé, مُقَطَّر *moqaṭhṭhar*, fém. ĕ; se parfumer avec de l'encens, 5e f. du même تَقَطَّر *teqaṭhṭhar* (n. d'act. تَقَطُّر *teqaṭhṭhour* s. m.). — ses habits, كَبَّا *kebbà*, 2e f. de كَبَا *kebà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَكْبِيَة *tekbia* s. f.). | Se parfumer — avec du bois d'aloës, أَقْتَر *aqtar*, 4e f. de قَتَر *qetar*, aor. *i*, *o* (n. d'act. إِقْتَار *eqtàr* s. m.). — تَلَبَّخ *telebbaḵh*, 5e f. de لَبَخ *lebaḵh* (n. d'act. تَلَبُّخ *telabbouḵh* s. m.).

PARFUMERIE, s. f. عَطَارَة *'eṭhàra* s. f. (lang. en gén.).

PARFUMEUR, s. m. عَطَّار *'aṭhṭhàr* s. m., plur. ين (lang. en gén.). — خَطَّار *khaṭhṭhàr* s. m.

PARFUMOIR, s. m. مِبْخَر *meḅkhar* s. m., plur. مَبَاخِر *meḅàkher* (lang. en gén.). V. *Cassolette*.

PARI, s. m. Gageure — en gén., خِطَار *khetthàr* s. m.; مُخَاطَرَة *moḵhàṭhera* s. f.; déclarer les paris ouverts, أَخْطَر *aḵhṭhar*, 4e f. de خَطَر *khetthàr*, aor. *o*; usités dans le lang. en gén. — نَحْب *naḥb* s. m., plur. أَنْحَاب *anḥàb*; faire un pari, نَحَب *neḥab*, aor. *o* et 3e f. نَاحَب *nàḥab* (n. d'act. نِحَاب *neḥàb* s. m. et مُنَاحَبَة *monàḥeba* s. f.); qui fait un pari, مُنَاحِب *monàḥeb*, fém. ĕ. — aux courses, وَجْب *ōuedjeb* s. m., plur. أَوْجَاب *aōudjàb*. V. *Gageure* et les noms d'act. du verbe *Parier*.

PARIER, v. a. ‖ Faire un pari, une gageure, بَايَع *bàïa'*, 3e f. de بَاع *bà'*, aor. *i* (n. d'act. مُبَايَعَة *mobàï'a* s. f.). — contre qqn., خَاطَر *khàṭhar*, 3e f. de خَطَر *khetthar*, aor. *o*, av. acc. de l'adversaire et على de la gageure (n. d'act. خِطَار *khetthàr* s. m. et مُخَاطَرَة *moḵhàṭhera* s. f.); 4e f. اخْطَر *aḵhṭhar*, av. acc. de l'adversaire (n. d'act. إِخْطَار *eḵhṭhàr* s. m.); en parl. de plusieurs parieurs, 6e f. تَخَاطَر *tekhàṭhar* (n. d'act. تَخَاطُر *tekhàṭhour* s. m.), av. على de l'objet du pari; usités dans le lang. en gén. — en parl. de plusieurs parieurs, تَرَاهَن *teràhan*, 6e f. de رَهَن *rehan*, aor. *a*, *o*, av. على de l'objet du pari (n. d'act. تَرَاهُن *teràhoun* s. m.); us. dans le lang. en gén. — avec qqn., عَالَق *'àlaq*, 3e f. de عَلَق *'alaq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَالَقَة *mo'àleqa* s. f.). — avec qqn., غَالَق *ghàlaq*, 3e f. de غَلَق *ghelaq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُغَالَقَة *moghàleqa* s. f.); en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَغَالَقُوا *teghàleqōū* (n. d'act. تَغَالُق *teghàlouq* s. m.). — نَحَب *neḥab*, aor. *a* (n. d'act. نَحْب *naḥb* s. m.); 3e f. نَاحَب *nàḥab* (n. d'act. نِحَاب *neḥàb* s. m. et مُنَاحَبَة *monàḥeba* s. f.). — avec qqn., وَاضَع *ōūàḍha'* (n. d'act. مُوَاضَعَة *mōūàḍhe'a* s. f.). V. *Gager*. ‖ 2° Affirmer, soutenir, v. ces mots.

PARIÉTAIRE, s. f. Plante qui croît sur les murailles, v. *Herbe, Plante*.

PARIÉTAL, adj. Os pariétal, قِحْف *qeḥf* s. m., plur. أَقْحَاف *aqḥàf*.

PARIEUR, s. m. Celui qui parie, خَطَّار *khaṭhṭhàr* s. m.; مُخَاطِر *moḵhàṭher*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — مُرَاهِن *moràhen*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُعَالِق *mo'àleq*, fém. ĕ. — مُغَالِق *moghàleq*, fém. ĕ. — قَارِع *qàre'*. — مُشَارِط *mochàreṭh* (Levant, Syrie).

PARISIEN, adj. من باريز *men bàriz* «de Paris».

PARITÉ, s. f. ‖ 1° Ressemblance entre des objets de même nature, مُشَابَهَةٌ *mochàbeha* s. f. (lang. en gén.). — شَرِيجٌ *cherîdj* s. m. — كِفَا *kefà* s. m.; مُكَافَأَةٌ *mokàfàa* s. f. V. *Ressemblance.* ‖ 2° Égalité entre des personnes, مُسَاوَاةٌ *mosàoùà* s. f. (lang. en gén.). — مُقَارَنَةٌ *moqàrena* s. f. (lang. en gén.). V. *Égalité.* ‖ 3° Comparaison, مُمَاثَلَةٌ *momàtsela* s. f. (lang. en gén.). V. *Comparaison.* ‖ 4° État de ce qui est pair, تَزْوِيجٌ *tezouîdj* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être pair».

PARJURE, s. m. Faux serment, آلِيَة اَلْمُجَرَّب *àliet el modjarrab* s. f. — حِنْثٌ *hents* s. m., plur. أَحْنَاثٌ *alnàts;* pousser au parjure, أَحْنَثَ *alnets,* 4e f. de حَنِثَ *henets,* aor. *a,* av. acc. de la pers. — عَمِيسَةٌ *'amîsa* s. f., plur. عَمَايِسُ *'amàïs.* — لَتْلَتَةٌ *letleta* s. f. — يمين زُوْر *îmîn zoûr* s. m. (lang. en gén.). V. *Serment.*

PARJURE, adj. Qui a fait un faux serment — être parjure, حَنِثَ *henets,* aor. *a* (n. d'act. حَنَثٌ *henats* s. m.); rendre parjure, 4e f. أَحْنَثَ *alnets,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْنَاثٌ *elnàts* s. m.); être parjure, 8e f. إِحْتَنَثَ *ehtenets* (n. d'act. إِحْتِنَاثٌ *ehtenàts* s. m.). — حالف في الباطل *hàlef fel bàthel* (lang. en gén.). — خاين العهد *Khàïn el 'ahed* (lang. en gén.). V. le suivant.

PARJURER, (SE), v. réfl. Violer son serment, حَنِثَ *henets,* aor. *a* (n. d'act. حَنَثٌ *henets* s. m.); 8e f. إِحْتَنَثَ *ehtenets* (n. d'act. إِحْتِنَاثٌ *ehtenàts* s. m.); qui se parjure, حَانِثٌ *hànets,* fém. ة. — حلف بالزّور *lelef bezzoûr* (lang. en gén.); حلف في الباطل *helef fel bàthel* (lang. en gén.). — نَكَثَ *nekets,* aor. *o* (n. d'act. نَكْثٌ *nekts* s. m.). V. *Serment, Violer.*

PARLAGE, s. m. V. *Bavardage.*

PARLANT, adj. ‖ 1° Qui parle, مُتَكَلِّمٌ *motekellem,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Parler.* ‖ 2° Ressemblant, مُشَابِهٌ *mochàbeh,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Ressemblant.* ‖ 3° Expressif, v. ce mot.

PARLEMENT, s. m. Assemblée nationale etc., مجلس الاكبر *medjles elakbar.*

PARLEMENTAIRE, s. m. رَسُولٌ *rasoûl* s. m., plur. رُسُلٌ *rosol* (lang. en gén.). V. *Envoyé.*

PARLEMENTER, v. n. V. *Discuter, Parler* etc.

PARLER, v. n. ‖ 1° Articuler des mots — parler doucement, بَاغَمَ *bàgham,* 3e f. de بَغَمَ *begham,* aor. *a, o* (n. d'act. بِغَامٌ *begham* s. m. et مُبَاغَمَةٌ *mobàghema* s. f.). — sottement, بَكَلَ *bekel,* aor. *o* (n. d'act. بَكَلٌ *bekl* s. m.); sans suite, s'embrouiller, 5e f. تَبَكَّلَ *tebekkel,* av. فى du discours (n. d'act. تَبَكُّلٌ *tebekkoul* s. m.). — beaucoup, جَرْدَمَ *djerdem* (n. d'act. جَرْدَمَةٌ *djerdema* s. f.); qui parle beaucoup جَرْدَمٌ *djerdam.* — جَرَسَ *djeres,* aor. *i, o* (n. d'act. جَرْسٌ *djers* s. m.); parler tout bas, 2e f. جَرَّسَ *djerres* (n. d'act. تَجْرِيسٌ *tedjris* s. m.) et 5e f. تَجَرَّسَ *tedjerres* (n. d'act. تَجَرُّسٌ *tedjerrous* s. m.). — très haut à qqn., جَهَرَ *djeher,* aor. *o,* av. ل de la pers. et ب du discours (n. d'act. جَهْرٌ *djehr* s. m.); 3e f. جَاهَرَ *djàher,* av. acc. de la pers. (n. d'act. جِهَارٌ *djehàr* s. m.); qui a l'habitude de parler haut, مِجْهَارٌ *medjhàr,* plur. مَجَاهِيرُ *medjàhir.* — à tort et à travers, حَارَفَ *hàref,* 3e f. de حَرَفَ *heref,* aor. *i* (n. d'act. مُحَارَفَةٌ *mohàrefa* s. f.). — Qui parle avec facilité, مُخَضْرَبٌ *mokhadhreb.* — humblement, avec douceur, comme qqn. qui supplie, خَاضَعَ *khàdha',* 3e f. de خَضَعَ *khedha',* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُخَاضَعَةٌ *mokhàdhe'a* s. f.); 4e f. أَخْضَعَ *akhdha',* av. acc. (n. d'act. إِخْضَاعٌ *ekhdhà'* s. m.). — Parler beaucoup pour ne rien dire, خَطَلَ *khethel,* aor. *a* (n. d'act. خَطَلٌ *khethal* s. m.). — Parler tout bas, secrètement, خَفَتَ *khefet,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. خَفْتٌ *khaft* s. m.); 3e f. خَافَتَ *khàfet,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُخَافَتَةٌ *mokhàfeta* s. f.); 6e f. تَخَافَتَ *tekhàfet,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخَافُتٌ *tekhàfout* s. m.); se parler tout bas, en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. — Qui parle du nez (femme), خَفْخَافَةٌ *khafkhàfa.* — Parler du nez, خَمْخَمَ *khamkham* (n. d'act. خَمْخَمَةٌ *khamkhema* s. f.). — Parler du nez, خَنْخَنَ *khankhan* (n. d'act. خَنْخَنَةٌ *khankhena* s. f.); us. dans le lang. en gén. (onomatopée). — Parler inintelligiblement, دَحْلَطَ *dahlath* (n. d'act. دَحْلَطَةٌ *dahletha* s. f.). — Articuler des mots, إِسْتَدْرَجَ *estadradj,* 10e f. de دَرَجَ *deradj,* aor. *o* (n. d'act. إِسْتِدْرَاجٌ *estedràdj* s. m.). — Prononcer des paroles, دَرَسَ *deres,* aor. *a* (n. d'act. دَرْسٌ *derah* s. m.). — Qui parle du nez, أَدْغَمُ *adgham,* fém. دَغْمَاءُ *daghmà,* plur. دُغْمٌ *doghom.* — Parler entre ses dents, دَنَّ *denn,* aor. *i* (n. d'act. دَنِينٌ *denin* s. m.). — Parler d'une façon indistincte, دَنْدَنَ *denden* (n. d'act. دَنْدَنَةٌ *dendena* s. f.). — à l'oreille de qqn., دَهْمَسَ *dehmes,* av. acc. de la pers. (n. d'act. دَهْمَسَةٌ *dehmesa* s. f.). — Parler d'une façon indistincte, دَحْلَطَ *dahlath* (n. d'act. دَحْلَطَةٌ *dahletha* s. f.). — Qui parle avec volubilité, دَمْلَقَانِيٌّ *damleqàni,* fém. ة. — Qui parle beaucoup, مِرْبَادٌ *merbàd.* — Qui parle avec volubilité, أَرِتٌّ *àrett,* fém. رَتَّاءُ *retta'.* — Parler distinctement, تَرْتَلَ *terettel,* 5e f. de رَتِلَ *retel,* aor. *a,* av. فى du discours (n. d'act. تَرَتُّلٌ *terettoul* s. m.); qui parle bien, رَتِلٌ *retil.* — Parler sans préparation, إِرْتَجَلَ *ertedjel,* 8e f. de رَجَلَ *redjel,* aor. *o* (n. d'act. إِرْتِجَالٌ *ertedjàl* s. m.). — Parler à mots couverts, رَحْرَحَ *rahrah,* av. ب du discours (n. d'act. رَحْرَحَةٌ *rahreha* s. f.); qui parle à mots couverts, مُرَحْرِحٌ *morahreh.* — Parler longuement, رَدَمَ *redem,* aor. *i,* av. فى du discours (n. d'act. رَدْمٌ *redem* s. m.). — Parler un jargon, رَطَنَ *retlan,* aor. *o, a,* av. ل de la pers. (n. d'act. رِطَانَةٌ *retlàna* s. f.); 3e f. رَاطَنَ *ràtlan,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُرَاطَنَةٌ *moràtlena* s. f.); se parler dans une langue incompréhensible, 6e f. plur. تَرَاطَنُوا *teràtlenoû.* — Parler d'une façon incompréhensible, رَكَّكَ *rekkek,* 2e f. de رَكَّ *rekk,* aor. *o* (n. d'act. تَرْكِيكٌ *terkik* s. m.). — Parler à haute voix, زَجِلَ *zedjel,* aor. *a* (n. d'act. زَجَلٌ *sadjal* s. m.); qui parle haut, زَجِلٌ *zedjil* et زَاجِلٌ *zàdjel,* fém. ة. — Parler bas, زَجَمَ *zedjem,* aor. *i* (n. d'act. زَجْمٌ *zedjem* s. m.). — Parler trop, زَخَّفَ *zakhkhaf,* 2e f. de زَخَفَ *zekhaf,* aor. *i* (n. d'act. تَزْخِيفٌ *tazkhif* s. m.). — dire, énoncer qqch., زَعَمَ *ze'am,* aor. *o.* — Parler faiblement, زَغْزَغَ *zaghzagh* (n. d'act. زَغْزَغَةٌ *zaghzegha* s. f.), av. acc. de la parole. — Parler avec colère, تَزَغْثَمَ *tezaghgham,* 5e f. de زَغَمَ *zegham* (n. d'act. تَزَغْثُمٌ *tezaghghoum* s. m.). — avec volubilité, زَقْزَقَ *zaqzaq* (n. d'act. زَقْزَقَةٌ *zaqeqa* s. f.). — Énoncer une opinion, زَمَّ *zemm* (n. d'act. زَمٌّ *zemm* s. m.). — Parler haut et avec colère, إِزْدَهَفَ *ezdehef,* 8e f. de زَهَفَ *zehef,* aor. *a* (n. d'act. إِزْدِهَافٌ *ezdehàf* s. m.). — Parler longuement, سَبَحَ *sebah,* aor. *a,* av. فى du discours (n. d'act. سَبْحٌ *sabh* s. m.). — Parler abondamment, إِنْسَحَلَ *ensehal,* 7e f. de سَحَلَ *sehal,* aor. *a,* av. فى de la ch. (n. d'act. إِنْسِحَالٌ *ensehàl* s. m.). — Qui parle beaucoup, مِسْطَعٌ *mestha'.* — Parler avec volubilité, سَفْكَ *sefek,* aor. *i* (n. d'act. سَفْكٌ *sefk* s. m.). — Parler à tour de rôle, سَاقَطَ *sàqath,* 3e f. de سَقَطَ *seqath,* aor. *a,* av. acc. de la ch. et acc. de l'interlocuteur (n. d'act. مُسَاقَطَةٌ *mosàqetha* s. f.). — Parler à l'oreille de qqn., سَاوَدَ *sàoûd,* 3e f. de سَادَ *sàd,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَاوَدَةٌ *mosàoûda* s. f.). — Parler de qqn. avec liberté, تَشَهَّى *techalhà,* 5e f. de شَهَا *chelà,* aor. *o,* av. على de la pers. — Parler avec volubilité, au point de se tordre la bouche, تَشَدَّقَ *techaddaq,* 5e f. de شَدِقَ *chedaq,* aor. *a* (n. d'act. تَشَدُّقٌ *techaddouq* s. m.); qui parle avec volubilité, أَشْدَقُ *achdaq,* fém. شَدْقَاءُ *chadqà,* plur. شُدْقٌ *chodoq.* — Parler, se faire entendre, شَقْشَقَ *chaqchaq* (n. d'act. شَقْشَقَةٌ *chaqchega* s. f.). — Parler vite, شَمِصَ *chemaç,* aor. *a* (n. d'act. شَمَصٌ *chemaç* s. m.). — Parler à haute voix, أَشَادَ *achàd* 4e f. de شَادَ *chàd,* aor. *i* (n. d'act. إِشَادَةٌ *ichàda* s. f.). — Qui parle tout seul, مُشْرِكٌ *mochrek;* مُصْحِبٌ *moçheb* et مُصْحَبٌ *moçhab.* — avec affectation, صَلْصَلَ *çalçal* (n. d'act. صَلْصَلَةٌ *çalçela* s. f.). — d'une façon inintelligible, ضَغْضَغَ *dhaghdhagh* (n. d'act. ضَغْضَغَةٌ *dhaghdhegha* s. f.). — d'une façon inintelligible, ظَاظَا *dhàdhà.* — Parler clairement, أَعْرَبَ *a'rab,* 4e f. de عَرَبَ

'arab, aor. *i* (n. d'act. إِعْرَابٌ *e'ràb* s. m.). — d'une façon incohérente, عَسْلَطَ *'aslaṯh* (n. d'act. عَسْلَطَةٌ *'asleṯha* s. f.); عَفَكَ الكلام *'afek el kelàm*. — Parler mal, عَفَتَ *'afet*, aor. *i* (n. d'act. عَفْتٌ *'aft* s. m.). — Parler péniblement, تَعَلْثَمَ *te'alṯsam*, 2e f. de عَلْثَمَ *'alṯsam*. — d'une façon inintelligible, غَايَى *'aià*, 3e f. de عَيَّ *'aï* (n. d'act. مُعَايَةٌ *mo'àia* s. f.). — d'une façon inintelligible, غَدْمَرَ *ghadmar* (n. d'act. غَدْمَرَةٌ *ghadmera* s. f.). — Parler tout bas, فَرْتَنَ *ferten* (n. d'act. فَرْتَنَةٌ *fertena* s. f.). — Parler librement, d'une façon aisée, إِفْتَرَشَ اللِّسان *efterech ellesàn*, litt. «étendre sa langue». — Parler clairement avec facilité, فَصُحَ *feṣaḥ* (n. d'act. فَصَاحَةٌ *faṣàḥa* s. f.); 4e f. أَفْصَحَ *afṣaḥ* (n. d'act. إِفْصَاحٌ *efṣàḥ* s. m.); 5e f. تَفَصَّحَ *tefaṣṣaḥ* (n. d'act. تَفَصُّحٌ *tefaṣṣouḥ* s. m.). — Qui parle d'une façon affectée, مِفْضَغٌ *mefḍhagh*. — Parler sans écouter ce que l'on dit, فَنَكَ *fenek*, aor. *o*. — Prononcer un mot etc., فَاهَ *fàh*, aor. *o*, absol. ou av. ب de la ch. (n. d'act. فَوْهٌ *fōuh* s. m.); parler à qqn., le même, av. acc. de la pers.; se parler (en parl. de plusieurs personnes), 6e f. plur. تَفَاوَهُوا *tefàōuhōū*. — à qqn., قَالَ *qàl*, aor. *o*, av. ل ou الى de la pers. (n. d'act. قَوْلٌ *qōul* s. m.); en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَقَاوَلُوا *teqàōulōū*; us. dans le lang. en gén.; parler beaucoup, كَثَّرَ فى القَوْلِ *katṯṯsar* (2e f. de كثر *ketser*) *fel qōul* (lang. en gén.); 4e f. اكثر القول *akṯṯsar el qōul*; ex. : s'ils parlent tu écoutes leurs paroles, وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمَعْ لِقَوْلِهِمْ; ex. : écoute, regarde et ne parle pas, اسمعْ وانظر وَلَا تَقُلْ. — Prononcer des paroles, كَلَمَ *kelem*, 2e f. de كَلَمَ *kelem*, aor. *i* (n. d'act. تَكْلِيمٌ *teklim* s. m.); 5e f. تَكَلَّمَ *tekellem* (n. d'act. تَكَلُّمٌ *tekelloum* s. m.); parler à qqn., 2e f. av. acc. de la pers.; parler, s'entretenir, en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَكَالَمُوا *tekàlemōū* (n. d'act. تَكَالُمٌ *tekàloum* s. m.); qui parle, مُتَكَلِّمٌ *motekellem*, fém. ĕ; à qui l'on parle, كَلِيمٌ *kelim*; usités dans le lang. en gén.; parler du nez, تَكَلَّمَ بالمخنّة *tekellem bel mekhanna*. — d'une façon inintelligible, لَثْلَثَ لِثْلِثَةٌ *leṯsleṯsa* (n. d'act. لَثْلَثَةٌ *leṯsleṯsa* s. f.). — Parler avec qqn. un jargon incompréhensible pour d'autres, لَحْنَ *leḥan*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. لَحْنٌ *laḥn* s. m.). — Qui parle difficilement, لَخْلَخَانِيٌّ *lakhlekhàni*. — Énoncer des paroles, لَغَا *leghà*, aor. *o* (n. d'act. لَغْوٌ *laghōū* s. m.); parler à qqn., 3e f. لَاغَا *làghà*, av. acc. de la pers.; se parler, en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَلَاغَوْا *telàghaōū*. — Qui parle avec facilité, لَهِجَةٌ *lehedja*. — Parler du coin de la bouche, لَهِجَ *leha'*, aor. *a* (n. d'act. لَهَجٌ *leha'* s. m.). — Qui ne sait pas parler, مَمْهُوكٌ *memhōuk*, fém. ĕ. — Parler en gesticulant, نَبَسَ *nebes*, aor. *i* (n. d'act. نَبْسٌ *nebs* s. m.). — en gesticulant, نَبَصَ *nebaṣ*, aor. *i* (n. d'act. نَبْصٌ *nabṣ* s. m.). — Parler très haut à qqn., نَاثَرَ *nàther*, 3e f. de نَثَرَ *neter*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نِثَارٌ *netàr* s. m. et مُنَاثَرَةٌ *monàtera* s. f.). — Parler, نَخَّرَ *nakhkhar*, 2e f. de نَخَرَ *nekhar*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَنْخِيرٌ *tankhir* s. m.). — à l'oreille, نَاسَمَ *nàsem*, 3e f. de نَسَمَ *nesem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاسَمَةٌ *monàsema* s. f.). — Parler, نَطَقَ *neṭhaq*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. مَنْطِقٌ *manṭhaq* s. m.); faire parler qqn., lui donner la faculté de parler, 3e f. نَاطَقَ *nàṭhaq*, av. acc. de la pers. et 10e f. إِسْتَنْطَقَ *estanṭhaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِنْطَاقٌ *estenṭhàq* s. m.); qui parle, نَطِقَ *naṭhiq* et نَاطِقٌ *nàṭheq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Parler à voix basse, نَغَمَ *negham*, aor. *o*, av. فى du langage (n. d'act. نَغْمٌ *nagḥm* s. m.); 3e f. نَاغَمَ *nàghem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاغَمَةٌ *monàghema* s. f.); 5e f. تَنَغَّمَ *tenaghgham* (n. d'act. تَنَغُّمٌ *tenaghghoum* s. m.). — Parler trop, نَفْرَجَ *nefredj* (n. d'act. نَفْرَجَةٌ *nefredja* s. f.). — d'une façon inintelligible, نَفَطَ *nefaṭh*, aor. *i* (n. d'act. نَفِيطٌ *nefiṭh* s. m.). — à voix basse à qqn., نَمَشَ *nemech*, aor. *i*, av. فى de l'oreille (n. d'act. نَمْشٌ *nemch* s. m.); 2e f. نَمَّشَ *nemmech*, av. فى de l'oreille (n. d'act. تَنْمِيشٌ *tenmich* s. m.). — beaucoup, هَبْرَمَ *hebrem* (n. d'act. هَبْرَمَةٌ *hebrema* s. f.). — Parler bas, à l'oreille de qqn., هَتْمَلَ *hetmel* (n. d'act. هَتْمَلَةٌ *hetmela* s. f.). — Parler trop, هَتْرَمَ *hetṯsrem*, av. فى du discours (n. d'act. هَتْرَمَةٌ *hetṯsrema* s. f.). — Parler trop, هَتْمَنَ *hetṯsmen* (n. d'act. هَتْمَنَةٌ *hetṯsmena* s. f.). — Parler trop, هَدْرَبَ *hedreb* (n. d'act. هَدْرَبَةٌ *hedreba* s. f.); هَدْرَمَ *hedrem* (n. d'act. هَدْرَمَةٌ *hedrema* s. f.). — avec volubilité, هَزْمَجَ *hezmedj* (n. d'act. هَزْمَجَةٌ *hezmedja* s. f.). — Commencer à parler, prendre la parole, هَضَبَ *hedhab*, aor. *i* (n. d'act. هَضْبٌ *hadhab* s. m.); 4e f. اهْضَبَ *ahdhab* (n. d'act. إِهْضَابٌ *ehdhàb* s. m.) et 8e f. إِهْتَضَبَ *ehtedhab* (n. d'act. إِهْتِضَابٌ *ehtedhàb* s. m.). — Parler trop, هَفَتَ *hefet*, aor. *i* (n. d'act. هَفَاتٌ *hefàt* s. m.). — Parler bas, أَهْمَتَ *ehmet*, 4e f. de هَمَتَ *hemet*, aor. *i* (n. d'act. إِهْمَاتٌ *ehmàt* s. m.). — Parler à voix basse, إِهْتَمَسَ *ehtemes*, 8e f. de هَمَسَ *hemes*, aor. *i* (n. d'act. إِهْتِمَاسٌ *ehtimàs* s. m.); se parler à voix basse, 6e f., plur. تَهَامَسُوا *tehàmesōū* (n. d'act. تَهَامُسٌ *tehàmous* s. m.). — Parler beaucoup, هَمَشَ *hemech*, aor. *i* (n. d'act. هَمْشٌ *hemch* s. m.); هَمِشَ *hemech*, aor. *a* (n. d'act. هَمَشٌ *hemach* s. m.). — Parler bas, murmurer, هَمْهَمَ *hemhem* (n. d'act. هَمْهَمَةٌ *hemhema* s. f.); qui parle bas, مُهَمْهِمٌ *mohemhem*. — Parler à voix basse, هَادَ *hàd*, aor. *o* (n. d'act. تَهْوَادٌ *tehōuàd* s. m.); 2e f. هَوَّدَ *houōued* (n. d'act. تَهْوِيدٌ *tehōuid* s. m.). — Parler d'une voix rauque, وَحْوَحَ *ouaḥouaḥ* (n. d'act. وَحْوَحَةٌ *ouaḥouaḥa* s. f.). — Parler très vite, وَرْوَرَ *ouarōuar*, av. فى du langage (n. d'act. وَرْوَرَةٌ *ouarōuera* s. f.). — Parler entre ses dents, وَسْوَسَ *ouesōues* (n. d'act. وَسْوَسَةٌ *ouesōuesa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Parler avec volubilité, وَطْوَطَ *ouaṭhouaṭh* (n. d'act. وَطْوَطَةٌ *ouaṭhouaṭha* s. f.). ‖ 2° En parl. des oiseaux qui imitent le langage, تَكَلَّمَ *tekellem*, 5e f. de كَلَمَ *kelem*, aor. *i* (n. d'act. تَكَلُّمٌ *tekelloum* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° S'exprimer, تَكَلَّمَ *tekellem*, 5e f. de كَلَمَ *kelem* (lang. en gén.). — نَطَقَ *neṭhaq*, aor. *o*; qui parle, نَاطِقٌ *nàṭheq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Parler avec facilité et avec éloquence, فَصُحَ *feṣaḥ* (n. d'act. فَصَاحَةٌ *faṣàḥa* s. f.); qui parle avec éloquence, فَصِيحٌ *faṣiḥ*, plur. فُصَحَاءُ *foṣaḥà*; us. dans le lang. en gén.; ex. : la parole éloquente est dans une bouche sincère, كلام فصيح فى فم نصيح *kelàm faṣiḥ fi fomm naṣiḥ*. — en peu de mots, إِخْتَصَرَ *ekhteṣar*, 8e f. de خَصِرَ *kheṣir* (lang. en gén.). ‖ 4° Discourir, causer — parler de toute sorte de choses, أَبَشَ *àbech*, aor. *o* (n. d'act. ابْشٌ *abch* s. m.). — à qqn., حَدَّثَ *ḥaddeṯs*, 2e f. de حَدَثَ *ḥedeṯs*, aor. *i*, av. الى ou ب de la pers. (n. d'act. تَحْدِيثٌ *taḥdiṯs* s. m.); causer, 5e f. تَحَدَّثَ *teḥaddeṯs*, absol. ou av. مع de l'interlocuteur (n. d'act. تَحَدُّثٌ *teḥaddouṯs*, s. m.); us. dans le lang. en gén. — Causer, raconter, حَنْبَسَ *ḥanbes* (n. d'act. حَنْبَسَةٌ *ḥanbesa* s. f.); qui parle, مُحَنْبِسٌ *moḥanbes*, fém. ĕ. — Causer avec qqn., حَاوَرَ *ḥàōuer*, 3e f. de حَارَ *ḥàr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُحَاوَرَةٌ *moḥàōura* s. f.); en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَحَاوَرُوا *teḥàōurōū* (n. d'act. تَحَاوُرٌ *teḥàōur* s. m.). — Parler à qqn., lui adresser la parole, خَاطَبَ *khàṭhab*, 3e f. de خَطَبَ *khethab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خِطَابٌ *khethàb* s. m. et مُخَاطَبَةٌ *mokhàṭheba* s. f.); celui à qui l'on parle, مُخَاطَبٌ *mokhàṭhab*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Parler sévèrement à qqn., أَدْلَفَ *edlef*, 4e f. de دَلَفَ *delef*, aor. *i*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِدْلَافٌ *edlàf* s. m.). — Parler pour qqn., en sa faveur, شَرَا *cherà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et الى de celle auprès de qui l'on intercède (n. d'act. شَرْيٌ *cherî* s. m.). — Parler pour qqn., le défendre عَرَّبَ *'arrab*, 2e f. de عَرَبَ *'arab*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. تَعْرِيبٌ *ta'rib* s. m.). — Causer avec qqn., فَجَمَ *qedjem*, aor. *i*, absol. ou av. مع de la pers. (Algérie). — Parler à qqn., قَالَ *qàl*, aor. *o*, av. ل ou الى de la pers. (n. d'act. قَوْلٌ *qōul* s. m. et مَقَالَةٌ *meqàla* s. f.); 3e f. قَاوَلَ *qàōuel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَاوَلَةٌ *moqàōula* s. f.); en parl. de plusieurs personnes, 6e f. plur. تَقَاوَلُوا *teqàōulōū*; qui parle, قَائِلٌ *qàïl*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — كَلَّمَ *tekellem*, 5e f. de كَلَمَ *kelem*, aor. *o*, av. مع de la pers. (lang. en gén.); ex. : je lui ai parlé durant deux heures, ساعتين وانا نتكلّم معه *sà'atéin ouanà netkellem ma'ah*. V. *Causer, Discourir, s'Entretenir*. 5° Parler de . . ., تَكَلَّمَ *tekellem*, 5e f. de كَلَمَ

kelem, av. فى de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). — تَحَدَّثَ *teḥaddeṯs*, 5e f. de حَدَثَ *ḥadeṯs*, av. على de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). ‖ 6° Parler mal de qqn., تعرّض عرضه *te'arradh 'ardhou*. — رَكَا *rekà*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. رَكْوٌ *rekōu* s. m.); 4e f. أَرْكَى *arkà*, av. على de la pers. — قَطَعَ *qaṭha'*, 2e f. de قَطَعَ *qeṭha'*, aor. *a*, av. فى de la pers. (n. d'act. تَقْطِيعٌ *taqṭhi'* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Médire.* ‖ 7° Expliquer ses sentiments, v. *Expliquer.* ‖ 8° Appuyer, recommander, v. ces mots. ‖ 9° v. a. Dire, prononcer, قَالَ *qàl*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَوْلٌ *qōul* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Dire.* ‖ Parler une langue, تحدّث *teḥaddeṯs*, 5e f. de حَدَثَ *ḥedeṯs*, av. ب de la langue (lang. en gén.). — تَكَلَّمَ *tekellem*, 5e f. de كَلَمَ *kelem*, av. ب de la langue (lang. en gén.). ‖ 10° Sans parler de . . ., دون *dōun*, adv. (lang. en gén.). V. *Indépendamment.* ‖ 11° Se parler à l'oreille, تَخَافَتَ *tekhàfet*, 6e f. de خَفَتَ *khefet* (n. d'act. تَخَافُتٌ *tekhàfout* s. m.); ex. : ils s'en allaient se parlant à l'oreille, فَانْطَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَافَتُونَ (Coran, chap. 68).

PARLER, s. m. Manière de parler — incompréhensible, son nasillard, خَنْخَنَةٌ *khankhena* s. f. — indistinct, دِنْدِنٌ *denden* s. m.; دَنْدَنَةٌ *dendena* s. f. — incompréhensible, تَرْكِيكٌ *terkik* s. m. — en gén., قَوْلٌ *qōul* s. m.; مَقَالَةٌ *meqàla* s. f.; us. dans le lang. en gén. — مَنْطِقٌ *manṭhaq* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Parler.*

PARLEUR, s. m. ‖ 1° Celui qui parle, قَائِلٌ *qàil*, fém. ة (lang. en gén.). — مُتَكَلِّمٌ *moṯkellem*, fém. ة (lang. en gén.). — مُتَحَدِّثٌ *moṯeḥaddeṯs*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Bavard, Parler.*

PARLOIR, s. m. Lieu où l'on parle, بيت الكلام *bèit elkelàm* (vulg. en gén.).

PARMI, prép. ‖ 1° Au milieu de . . ., par le milieu de . . ., فِى *fi* (lang. en gén.); فى وَسْطِ *fi ōasṭh* «au milieu de» (lang. en gén.). ‖ 2° Avec un nom collectif, بَيْنَ *bèin* (lang. en gén.). — فِى *fi* (lang. en gén.). ‖ 3° Entre, au milieu de, بَيْنَ *bèin* (lang. en gén.). — فِى *fi* (lang. en gén.); فى وَسْطِ *fi ōasṭh* (lang. en gén.). V. *Entre.* ‖ 4° adv. Dans le nombre, مِنْ *men* (lang. en gén.); ex. : parmi vous tel est infidèle et tel autre croyant, فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ (Coran, chap. 64.). — فى *fi* (lang. en gén.); فى وَسْطِ *fi ōasṭh* (lang. en gén.).

PARNASSIEN, s. m. Poëte, شَاعِرٌ *chà'er* s. m. (lang. en gén.). V. *Poëte.*

PARODIE, s. f. سخريّة *sakhrïa* s. f. (lang. en gén.). — تَقْلِيدٌ *taqlid* s. m.

PARODIER, v. a. تَمَسْخَرَ *temeskher*, av. على de la ch. (lang. en gén.). — قَلَّدَ *qalled*, 2e f. de قَلَدَ *qeled*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيدٌ *taqlid* s. m.); parodié, مُقَلَّدٌ *moqalled*, fém. ة; être parodié, 5e f. du même تَقَلَّدَ *teqalled* (n. d'act. تَقَلُّدٌ *teqalloud* s. m.) (Levant). V. *Contrefaire.*

PAROI, s. f. Côté intérieur — d'un fossé etc., جُولٌ *djōul* s. m., plur. أَجْوَالٌ *adjōuàl*. — d'un puits, حُولٌ *ḥōul* s. m., plur. حِوَالٌ *ḥōuàl* et أَحْوَالٌ *aḥōuàl*. — حال *ḥàl* s. m., plur. أَحْوَالٌ *aḥōuàl*. — جَنْبٌ *djeneb* s. m., plur. أَجْنَابٌ *adjnàb* et جُنُوبٌ *djonōub* (lang. en gén.). — حَائِطٌ *ḥàiṭh* s. m., plur. حِيطَانٌ *ḥiṭhàn* «mur» (lang. en gén.). — d'un puits, رَجَا *redjà* s. m. — d'un puits, مَرَاكِضُ *meràkedh* s. m. plur. — en gén., لَقَفٌ *laqaf* s. m., plur. أَلْقَافٌ *alqàf*. — du palais, نِطْعٌ *neṭha'* s. m., plur. نُطُوعٌ *noṭhōu'*. — d'un puits, نَفْنَفٌ *nefnef* s. m., plur. نَفَانِفُ *nefànef*. V. *Côté, Mur.*

PAROISSE, s. f. خورنية *khōurnia* s. f. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus).

PAROISSIEN, s. m. ابن الخورنية *ibn el khōurnia* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus).

PAROLE, s. f. ‖ 1° Sentence, mot notable, قَوْلٌ *qōul* s. m., plur. أَقْوَالٌ *aqōuàl* (lang. en gén.). — كلمة *kelma* s. f., plur. ات; كَلَامٌ *kelàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Mot, Sentence.* ‖ 2° Un simple mot prononcé, une suite de mots — paroles dures, sévères, بَرْجَمَةٌ *bardjema* s. f. — Paroles vides de sens, تُرَهَاتٌ بَسَابِسُ *torehàt besàbes* s. f. plur. — Parole, بنت الشفه *bent eschchefa* s. f. «fille de la lèvre». — Paroles bégayées, تَعْثَعَةٌ *ṯa'ṯa'a* s. f. — Adresser la parole à qqn., خَاطَبَ *khàṭhab*, 3e f. de خَطَبَ *kheṭhab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خِطَابٌ *kheṭhàb* s. m. et مُخَاطَبَةٌ *mokhàṭheba* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Parole grossière, خَشَانَةٌ *khechàna* s. f., plur. خَشَاشِينُ *khechàin*; se servir de paroles grossières, تَخَشَّنَ *tekhachchen*, 5e f. de خَشَنَ *khechen*; us. dans le lang. en gén. — Paroles mielleuses, خُلَابِسُ *kholàbes* s. f., plur. — Mot, دَجَّةٌ *dedjma* s. f., plur. دِجَمٌ *dedjam*. — Mot, زَامَّةٌ *zàma* s. f., plur. ات. — Mot, زِبْرٌ *zebr* s. m., plur. أَزْبَارٌ *azbàr*. — Mot, زَجْبَةٌ *zedjba*, plur. ات. — Mot, زَجَّةٌ *zedjma* s. f. plur. ات. — Mot, زَجْنَةٌ *zedjna* s. f., plur. ات. — Dire, assertion, زَعْمٌ *za'm* s. m. — Paroles, propos, ضَلَّةٌ *dhalla* s. f. — Mot, ظَأْمٌ *dhàm* s. m. — Parole indécente, عَوْرَاءُ *'aōurà* s. f. — inintelligible, غَذْمَرَةٌ *ghadmera* s. f. — Employer des paroles sévères, قَحَّزَ *qaḥḥaz*, 2e f. de قَحَزَ *qeḥaz*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et 5e f. تَقَحَّزَ *teqaḥḥaz*, av. acc.; تَقَحَّفَرَ *qaḥfar*, av. ل de la pers. et acc. de la ch; تَحَلَّزَ *qaḥlez*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. — Mot, قَوْلٌ *qōul* s. m., plur. أَقْوَالٌ *aqōuàl*; مَقَالَةٌ *meqàla* s. f.; us. dans le lang. en gén.; ex. : ce n'est pas la parole d'un poëte, وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ (Coran, chap. 69); ex. : c'est la parole de l'apôtre honoré, إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ (Coran, chap. 69). — Mot, كَلْمَةٌ *kelma* s. f. — Mot, كَلِمَةٌ *kelma* s. f., plur. ات; كَلِمَةٌ et كَلِمَةٌ *kelma* s. f., plur. ات et كَلِمٌ *kelam*; كَلَامٌ *kelàm* s. m.; adresser la parole à qqn., كَلَّمَ *kellem*, 2e f. de كَلَمَ *kelem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et 3e f. كَالَمَ *kàlem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَالَمَةٌ *mokàlema* s. f.); usités dans le lang. en gén. — Parole indécente, لَاغِيَةٌ *làghia* s. f. — Parole dite ou écrite, لَفْظٌ *lafiṭh* s. m., plur. أَلْفَاظٌ *alfàṭh*, n. d'act. لَفَظَ *lafeṭha* s. f. (lang. en gén.). — Mot, نَبْصَةٌ *nabṣa* s. f., plur. ات. — Paroles sévères, invectives, نَتْرَةٌ *netra* s. f. plur. ات. — Parole prononcée, à voix basse, كلمة نسيف *kelma nesïf*. — Mot, نَفْثَةٌ *nefṯa* s. f., plur. ات. — Mot, نَقِيَّةٌ *neqïa* s. f., plur. نَقَايَا *neqàià*. — Paroles chuchotées à l'oreille, هَتْمَلَةٌ *hetmela* s. f. — Paroles chuchotées à l'oreille, هَجْزٌ *hedjz*, coll. masc., n. d'un. ة s. f. — Prendre la parole, هَضَبَ *hadhab*, aor. *i* (n. d'act. هَضْبٌ *hadhab* s. m.); 4e f. أَهْضَبَ *ahdhab* (n. d'act. إِهْضَابٌ *ehdhàb* s. m.); 8e f. إِهْتَضَبَ *ehtedhab* (n. d'act. إِهْتِضَابٌ *ehtidhàb* s. m.). V. Mot. ‖ 3° La parole de Dieu ou celle de Mahomet dans le Coran, كَلَامٌ *kelàm* s. m.; كلام الله *kelàm allah* (lang. en gén.). — Texte du Coran ou d'un livre saint, نَصٌّ *naṣṣ* s. m., plur. نُصُوصٌ *noṣōuṣ*. ‖ 4° Langage humain, لِسَانٌ *lesàn* s. m. (lang. en gén.). — نُطْقٌ *noṭhoq* s. m. (lang. en gén.). V. *Langage.* ‖ 5° Propos — paroles prononcées sur le compte des absents, فُوهَةٌ *fōuōuaha* s. f. V. *Discours.* ‖ La parole est à moi, سِمْعًا الىَّ *semi'an ilïia* (lang. en gén.). ‖ Couper la parole à qqn., v. *Interrompre.* ‖ Éloquence, diction, v. ces mots. ‖ Promesse verbale, كَلِمَةٌ *kelma* s. f. (lang. en gén.); je lui ai donné ma parole, اعطيته كلمتى *a'ṭhiṭou kelmati*. V. *Promesse.* ‖ Parole d'honneur, والله *ōuallah* «par Dieu». — وحقّ ربّى *ōuḥaqq rabbi* «par la justice de Dieu» (vulg. en gén.). ‖ Reprendre sa parole, دَارَ *dàr*, aor. *o* (lang. en gén.), litt. «tourner».

PARONYMIE, s. f. Rapport, relation entre deux mots, مُشَابَهَةٌ *mochàbeha* s. f. (lang. en gén.). V. *Rapport, Relation.*

PAROTIDE, s. f. Terme d'anatomie, بنت الاذن *bent el ouden* s. f. «fille de l'oreille» (lang. en gén.).

PAROTIQUE, adj. Qui est auprès de l'oreille, قريب الاذن *qerib el ouden* ou عن الاذن *'an el ouden* (lang. en gén.).

PAROXYSME, s. m. ثَوْرَةٌ *ṯaōura* s. f. — إِحْتِدَادٌ *eḥtidàd* s. m.

— إِشْتِدَادٌ *echtidàd* s. m.; شِدَّةٌ *chedda* s. f. (lang. en gén.). V. *Violence.*

PARQUE, s. f. Destinée, sort, مَنِيَّةٌ *meniia* s. f., plur. مَنَايَا *menàia*. V. *Destin* etc. — الأَجَل *eladjel* s. m. (lang. en gén.). V. *Destin* etc. ‖ La mort, المَوْتُ *el mōut* s. m. (lang. en gén.). V. *Mort.*

PARQUER, v. a. Mettre dans une enceinte, dans un parc, حَوَّشَ *hōūouech*, 2e f. de حَاشَ *hàch*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَحْوِيشٌ *tahōūich* s. m.). — زَرَبَ *zereb*, aor. *o*, av. acc. des bestiaux (n. d'act. زَرْبٌ *zerb* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ Renfermer, en parl. des personnes, v. *Renfermer.*

PARQUET, s. m. ‖ 1° Plancher — en bois, تَخْشِيبَةٌ *takhchiba* s. f. (lang. en gén.). — قَاعَةٌ *qà'a* s. f. (lang. en gén.); un parquet en marbre, قاعة رخام *qà'a rekhàm*. V. *Plancher.* ‖ 2° Tribunal, اهل المحكمة *ahel el makkema* s. m., plur. (lang. en gén.).

PARQUETAGE, s. m. En bois, تَخْشِيبَةٌ *takhchiba* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

PARQUETER, v. a. Garnir de parquet, تَخَّتَ *takhkhat*, av. acc. de l'appartement (n. d'act. تَتْخِيتٌ *tatkhit* s. m.); parqueté, مُتَخَّتٌ *motakhkhat*, fém. ة (lang. du Levant). — en bois, خَشَّبَ *khachcheb*, 2e f. de خَشَبَ *khecheb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَخْشِيبٌ *takhchib* s. m.); parqueté, مُخَشَّبٌ *mokhachcheb*, fém. ة (lang. en gén.).

PARQUETEUR, s. m. تَخَّاتٌ *takhkhàt* s. m. — خَشَّابٌ *khachchàb* s. m.

PARRAIN, s. m. شبين *chebin* s. m. (Levant).

PARRICIDE, s. m. ‖ 1° Meurtrier de son père etc., قاتل ابيه *qàtel abih* « assassin de son père »; قاتل امّه *qàtel ommou* « meurtrier de sa mère » (lang. en gén.). ‖ 2° Crime du parricide, قتل الاب او الامّ *qetel el ab aōū el omm* « meurtre du père ou de la mère » (lang. en gén.).

PARSEMÉ, part. passé. V. le suivant.

PARSEMER, v. a. Semer çà et là, رَشْرَشَ *rachrachach*, 2e f. de رَشَّ *racheh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على du lieu (n. d'act. تَرْشِيشٌ *tarchich* s. m.); parsemé, مُرَشْرَشٌ *morachchach*, fém. ة (lang. en gén.). — Parsemé de plantes (champ), مَرْقُومٌ *marqōum*, fém. ة. — نَثَرَ *netser*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نِثْرٌ *netser* s. m.); 2e f. نَثَّرَ *netstser*, av. acc. (n. d'act. تَنْثِيرٌ *tentsir* s. m.); parsemé, مُنَثَّرٌ *monetstser*, fém. ة. V. *Semer* etc.

PART, s. f. Mise bas des animaux. V. *Parturition* et les noms d'act. de « mettre bas ».

PART, s. f. ‖ 1° Partie, portion d'un tout quelconque, جُزْءٌ *djozou* s. m., plur. أَجْزَاءٌ *adjzà* (lang. en gén.). V. *Partie, Portion.* ‖ 2° Portion d'une chose divisée, lot — échue à qqn. dans une succession, حِصَّةٌ *hessa* s. f., plur. حِصَصٌ *hesàs*; assigner une part à qqn., حَاصَصَ *hàsas*, 3e f. de حَصَّ *hass*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُحَاصَّةٌ *mohàssa* s. f.) et 4e f. أَحَصَّ *ahass*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْصَاصٌ *ehsàs* s. m.); se distribuer des parts, 6e f. plur. تَحَصَّوْا *tehassōū*. — Lot échu à qqn. dans un jeu etc., حَظٌّ *hedhdh* s. m., plur. حُظُوظٌ *hodhōūdh*; obtenir sa part, أَحَظَّ *ahadhdh*, 4e f. de حَظَّ *hadhdh*, aor. *a* (n. d'act. إِحْظَاظٌ *ehdhàdh* s. m.). — Diminuer la part de qqn., خَسَّ *khass*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Qui a eu sa part, مَرْزُوقٌ *marzōūq*, fém. ة. — Lot, portion, زِدْبٌ *zedeb* s. m., plur. أَزْدَابٌ *azdàb*. — Part du butin échu au chef, زَعَامَةٌ *za'ama* s. f. — en gén., سَهْمٌ *schm* s. m., plur. سِهَامٌ *sehàm*; سُهْمَةٌ *sohma* s. f., plur. سُهَمٌ *soham*; us. dans le lang. en gén.; une grosse part, سهم كبير *sehm kebir*; voici ma part, هذا سهمي *hedà sehmi*. — Portion qui échoit, سَوْطٌ *sōūth* s. m., plur. أَسْوَاطٌ *asōūàth*. — qui échoit à qqn., شَصِيبٌ *chasib* s. m. — Lot, شِقٌّ *cheqq* s. m., plur. أَشْقَاقٌ *achqàq*; diviser en parts égales, شَقَّصَ *chaqqaç*, 2e f. de شَقَصَ *chegaç*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْقِيصٌ *tachqiç* s. m.); divisé en égales parts, مُشَقَّصٌ *mochaqqaç*, fém. ة. — échue à qqn., عَبِيٌّ *'abi* s. m., av. من de la ch. — Ce qui échoit à qqn., عَدِيدَةٌ *'adida* s. f., plur. عَدَائِدُ *'adaid*. — Lot, portion, غَدَّةٌ *ghadda* s. f., plur. غِدَدٌ *ghedad*. — Qui échoit à qqn., فَرْصَةٌ *forsa* s. f., plur. فُرَصٌ *foraç*. — échue à qqn. dans un jeu, قِدْحٌ *qedah* s. m., plur. أَقْدَاحٌ *aqdàh*; قُدْحَةٌ *qodha* s. f., plur. قُدَحٌ *qodah*; قُرْعَةٌ *qor'a* s. f., plur. قُرَعٌ *qora'*. — de chacun, lot, قِسْطٌ *qesth* s. m., plur. أَقْسَاطٌ *aqsàth*. — Portion d'une chose divisée, قِسْمَةٌ *qesma* s. f., plur. ات; partager, diviser en plusieurs parts, قَسَمَ *qesem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et بين ou على des pers.; usités dans le lang. en gén.; part qui revient à chacun, أَقْسُومَةٌ *aqsōūma* s. f., plur. أَقَاسِيمُ *aqàsim*. — Portion, قِطٌّ *qetth* s. m., plur. قِطَاطٌ *qethàth* et قُطُوطٌ *qothōūth*. — Portion, lot, كَفْلٌ *kefl* s. m., plur. أَكْفَالٌ *akfàl*. — de chacun, lot, نَصِيبٌ *nesib* s. m., plur. أَنْصِبَةٌ *ansèba* (lang. en gén.); donner à qqn. sa part, أَنْصَبَ *anșab*, 4e f. de نَصَبَ *nesab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْصَابٌ *ensàb* s. m.); part, portion, نِصْبٌ *nesb* s. m., plur. أَنْصَابٌ *ansàb*. — Portion, نَوَالٌ *nōūàl* s. m. — Assigner une part à qqn., هَمَرَ *hemer*, aor. *i*, *o*, av. ل de la pers. et من de la ch. (n. d'act. هَمْرٌ *hemr* s. m.). V. *Lot, Partie, Portion* etc. ‖ 3° Quotité revenant à chacune des personnes participant à une affaire, مَتَاعٌ *metà'* s. m., plur. أَمْتِعَةٌ *amet'a*; ex. : Dieu vous fera jouir d'une belle part, اللّٰه يُمَتِّعُكُمْ مَتَاعًا حَسَنًا (Coran, chap. 2). — سَهْمٌ *sehm* s. m., plur. سِهَامٌ *sehàm* (lang. en gén.). — نَصِيبٌ *nesib* s. m. (lang. en gén.). ‖ Mettre de part, admettre à la participation des bénéfices, شَارَكَ *chàrek*, 3e f. de شَرَكَ *cherek*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. مُشَارَكَةٌ *mochàreka* s. f.; us. dans le lang. en gén. V. *Associer.* ‖ 4° Participation, v. ce mot. ‖ Prendre part, خَالَطَ *khàlath*, 3e f. de خَلَطَ *khelath*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مُخَالَطَةٌ *mokhàlatha* s. f.); us. dans le lang. en gén. — شَارَكَ *chàrek*, 3e f. de شَرَكَ *cherek*, aor. *i*, av. فى (n. d'act. مُشَارَكَةٌ *mochàreka* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Participer.* ‖ 5° Communication, renseignement, v. ces mots. ‖ Faire part à qqn. de qqch., l'en informer, خَبَّرَ *khabbar*, 2e f. de خَبَرَ *khebar*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَخْبِيرٌ *takhbir* s. m.); 4e f. أَخْبَرَ *akhbar*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِخْبَارٌ *ekhbàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — عَرَّفَ *'arraf*, 2e f. de عَرَفَ *'araf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَعْرِيفٌ *ta'rif* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَعْلَمَ *a'lem*, 4e f. de عَلَمَ *'alem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِعْلَامٌ *e'làm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Annoncer, Informer.* ‖ Billet de faire part, تَنْبِيهٌ *tenbih* s. m. (lang. en gén.). ‖ 6° De la part de . . ., مِنْ *men* (lang. en gén.); ex. : je suis de sa part votre avertisseur, إِنَّنِى لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ (Coran, chap. 2). — مِنْ عِنْدَ *men 'and* (lang. en gén.). — مِن طَرَفِ *men tharaf* (lang. en gén.). — من قِبَل *men qebel* (lang. en gén.). — من لَدُن *men ledun*. ‖ 7° Pour ma part, quant à moi, à mon égard, مِنْ جِهَةِ *men djeha*, suivi du pronom affixe indiquant la personne (lang. en gén.); pour sa part elle a fait tous ses efforts, من جهتها بدلت جهدها *men djihethà bedlet djehdhà*. — مِنْ *men*, suivi du pronom affixe (lang. en gén.). V. *Quant à.* ‖ 8° Endroit, lieu, مضرب *madhrab* s. m. (Afrique); je l'ai vu quelque part, رائته فى بعض المضرب *ràitou fi ba'dh el madhrab*. — مَوْضِعٌ *mōudha'* s. m., plur. مَوَاضِعُ *mōuàdhe'* (lang. en gén.). V. *Endroit, Lieu.* ‖ Nulle part, en aucun lieu, فى حتّى مضرب *fi hattà madhrab* (Afrique). — فى حتّى موضع *fi hattà mōudha'* (lang. en gén.). ‖ De toute part, loc. adv., مِنْ كُلِّ جِهَةٍ *men koull djiha* (lang. en gén.). — من كلّ طَرَفٍ *men koull tharaf* (lang. en gén.). — من كلّ ناحية *men koull nàhia* (lang. en gén.). ‖ De part et d'autre, de côté et d'autre, من كلّ جهة *men koull djiha* (lang. en gén.). ‖ De part et d'autre, réciproquement, v. ce mot. ‖ Des deux parts, مِنَ ٱلْجَانِبَيْنِ *men el djànebin* (lang. en gén.). — مِنَ ٱلْجِهَتَيْنِ *men el djihetin* (lang. en gén.). ‖ 9° De part en part — à travers, من

طرف الى *men ṭharf ila ṭharf* (lang. en gén.). V. *Travers.* ‖ 10° A part, séparément, على جانب *'alà djàneb* (lang. en gén.). — مُنْفَرِدًا *monferedàn*, adv.; على أَنْفِرَاد *'ala enferàd*. V. *Séparément.* ‖ Mettre à part, laisser de côté, خَلَّى *khallà*, av. acc. de la ch. (vulg. Afrique). V. *Laisser, Mettre.* ‖ A part, en particulier, الى ... من *men ... ilà* (lang. en gén.); ex. : je lui ai dit cela à part, قلت له هذا منّى اليه *qolt lou hedà menni ilih.* ‖ 11° A part, excepté, مَاعَدَى *mà'adà*. V. *Excepté.* ‖ 12° A part moi etc. — En moi-même etc., فى نفسى *fi nefsi* (lang. en gén.). — فى قلبى *fi qalbi* (lang. en gén.). — فى دهنى *fi dehni* (lang. en gén.). ‖ 12° La plupart, v. *Plupart.*

PARTAGE, s. m. ‖ 1° Division d'une chose en plusieurs portions, قِسْمَةٌ *qesma* s. f., plur. ات (lang. en gén.). ‖ 2° Dans une succession — entre les héritiers eux-mêmes, تَخَارُجٌ *tekhàroudj* s. m. — تَعْضِيَةٌ *ta'dhiia* s. f. — قِسْمَةٌ *qesma* s. f. (lang. en gén.). V. *Division* et les noms d'act. du verbe *Partager.* ‖ 3° Ce qui échoit comme une espèce de lot, سَهْمٌ *sehm* s. m. (lang. en gén.). V. *Lot, Part.* ‖ 4° Désaccord, division des opinions, إِخْتِلَافٌ *ekhtilàf* s. m. (lang. en gén.). V. *Désaccord, Divergence.* ‖ 5° Action de diviser en parties plus petites, قَسْمٌ *qesm* s. m.; تَقْسِيمٌ *taqsim* s. m.; action d'être divisé, إِنْقِسَامٌ *enqesàm* s. m.; usités dans le lang. en gén. V. *Division* et les noms d'act. du verbe *Partager.*

PARTAGÉ, part. passé. ‖ 1° Divisé en plusieurs parties séparées, مَقْسُومٌ *maqsoūm*, fém. ة (lang. en gén.). V. le verbe. ‖ 2° Qui a reçu sa part, متّصل بحقّه *motteṣel beḥaqqou* ou بسهمه *beseḥmou* (lang. en gén.).

PARTAGEABLE, adj. Qui peut être partagé, مُنْقَسِمٌ *monqesem*, fém. ة; ينقسم *iengesem* (lang. en gén.). V. *Partager.*

PARTAGEANT, adj. قَاسِمٌ *qàsem*, fém. ة (lang. en gén.).

PARTAGER, v. a. ‖ 1° Diviser une chose en plusieurs parties — en morceaux, بَرْشَكَ *berchek*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَرْشَكَةٌ *berchek*a s. f.); partagé en morceaux, مُبَرْشَكٌ *mobercheḳ*, fém. ة. — Partager en lots, أَبْضَعَ *abdha'*, 4e f. de بَضَعَ *bedha'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِبْضَاعٌ *ebdhà'* s. m.); partagé, مَبْضُوعٌ *mabdhoū'*, fém. ة. — Diviser en parties, en lots, بَعَّضَ *ba"adh*, 2e f. de بَعَضَ *ba'adh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَبْعِيضٌ *tab'idh* s. m.); partagé, مُبَعَّضٌ *moba"adh*, fém. ة; être partagé, se partager, 5e f. du même تَبَعَّضَ *teba"adh* (n. d'act. تَبَعُّضٌ *teba"oudh* s. m.). — Diviser en parties, جَزَأَ *djezà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَزْءٌ *djezou* s. m.); 2e f. جَزَّأَ *djezzà*, av. acc. (n. d'act. تَجْزِئَةٌ *tedjzia* s. f.); être divisé, 5e f. تَجَزَّأَ *tedjezzà*. — en deux parties égales, شَطَرَ *chethar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَطْرٌ *chaṭhr* s. m.); 2e f. شَطَّرَ *chaṭhṭhar*, av. acc. (n. d'act. تَشْطِيرٌ *tachṭhir* s. m.); partagé en deux, مُشْطُورٌ *machṭhoūr*, fém. ة et مُشَطَّرٌ *mochaṭhṭhar*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Partager en deux, فَلَجَ *feledj*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. فَلْجٌ *feldj* s. m.); 2e f. فَلَّجَ *felledj*, av. acc. (n. d'act. تَفْلِيجٌ *teflidj* s. m.); qui partage en deux, فَالِجٌ *fàledj*, fém. ة; partagé, مُفَلَّجٌ *mofelledj*, fém. ة. — Partager, couper en bandes une étoffe etc., قَدَّ *qadd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَدٌّ *qadd* s. m.); se partager, 5e f. تَقَدَّدَ *teqaddad* (n. d'act. تَقَدُّدٌ *teqaddoud* s. m.). — Diviser une chose en plusieurs parties, قَسَمَ *qesem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَسْمٌ *qesm* s. m.); partagé, مَقْسُومٌ *maqsoūm*, fém. ة; se partager, être partagé, 7e f. إِنْقَسَمَ *enqesem* (n. d'act. إِنْقِسَامٌ *enqesàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Partager en lots, en parties, كَسَرَ *keser*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَسْرٌ *kesr* s. m.); partagé, مَكْسُورٌ *meksoūr*, fém. ة. — Partager une chose en deux parties égales, par la moitié ou par le milieu, نَصَّفَ *naṣṣaf*, 2e f. de نَصَفَ *neṣaf*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْصِيفٌ *tanṣif* s. m.); partagé en deux parties égales, مُنَصَّفٌ *monaṣṣaf*, fém. ة; être partagé ou se partager en deux parties égales, 5e f. du même تَنَصَّفَ *tenaṣṣaf* (n. d'act. تَنَصُّفٌ *tenaṣṣouf* s. m.); usités dans le lang. en gén. — en gros morceaux (la viande etc.), هَبَرَ *heber*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَبْرٌ *hebr* s. m.); partagé, مَهْبُورٌ *mehboūr*, fém. ة. — un terrain, وَرَّفَ *oūerref*, 2e f. de وَرَفَ *oūref*, av. acc. (n. d'act. تَوْرِيفٌ *taoūrif* s. m.); partagé, مُوَرَّفٌ *moūerref*, fém. ة. — Diviser en plusieurs parties, وَزَّعَ *oūza'*, aor. يَزِعُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَزْعٌ *oūeza'* s. m.); 2e f. وَزَّعَ *oūezza'*, av. acc. (n. d'act. تَوْزِيعٌ *taoūzi'* s. m.); partagé, مُوَزُوعٌ *moūzoū'*, fém. ة. — une chose par le milieu, en deux parties égales, وَسَطَ *oūsaṭh*, 2e f. de وَسَطَ *oūsaṭh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْسِيطٌ *taoūsiṭh* s. m.); partagé en deux, مُوَسَّطٌ *moūassaṭh*, fém. ة; se partager en deux parties égales, 5e f. du même تَوَسَّطَ *toūassaṭh* (n. d'act. تَوَسُّطٌ *toūassouṭh* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Diviser* etc. ‖ 2° Former, dans un tout, des parties distinctes, قَسَمَ *qesem*, aor. *a*, *i*, av. acc. (n. d'act. قَسْمٌ *qesm* s. m.); partagé, مَقْسُومٌ *maqsoūm*, fém. ة; être partagé, se partager, 5e f. تَقَسَّمَ *teqassem* (n. d'act. تَقَسُّمٌ *teqassoum* s. m.) et 7e f. إِنْقَسَمَ *enqesem* (n. d'act. إِنْقِسَامٌ *enqesàm* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : cette rivière partage le pays, هذا الوادى يقسم البلد *hadel ouàd iaqsem el beled;* il a partagé cela en deux, قسم هذا على اثنين *qesem hedà' ala itsenéin.* ‖ 3° Faire une part en des choses abstraites ou morales, قَسَمَ *qesem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَسْمٌ *qesm* s. m.); partagé, مَقْسُومٌ *maqsoūm*, fém. ة; être partagé, 7e f. إِنْقَسَمَ *enqesem* (n. d'act. إِنْقِسَامٌ *enqesàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Avoir une part en des choses abstraites, قَسَمَ *qesem* (lang. en gén.). ‖ 5° S'intéresser à, prendre part à, v. *s'Intéresser, prendre Part.* ‖ 6° Partager une chose entre plusieurs personnes, distribuer, جَزَلَ *djezel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل des pers. (n. d'act. جَزْلٌ *djezl* s. m.); partagé, مَجْزُولٌ *medjzoūl*, fém. ة; qui partage, جَازِلٌ *djàzel*, fém. ة. — Partager une chose entre soi, surtout la دية *dia* ou prix du sang, عَقَلَ *'aqal*, aor. *i* (n. d'act. عَقْلٌ *'aql* s. m.); 6e f. plur, تَعَاقَلُوا *te'àqelōu* (n. d'act. تَعَاقُلٌ *te'àqoul* s. m.). — Partager le butin, خَنْبَسَ *khanbes* (n. d'act. خَنْبَسَةٌ *khanbesa* s. f.). — Partager entre deux d'une façon égale, سَوَّى *sōūōūà*, 2e f. de سَوَى *sōūà*, av. acc. et بين des personnes (n. d'act. تَسْوِيَةٌ *tesōūia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — une chose entre plusieurs personnes, قَسَمَ *qesem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et بين des personnes (n. d'act. قَسْمٌ *qesm* s. m.); partagé, مَقْسُومٌ *maqsoūm*, fém. ة; qui partage, قَاسِمٌ *qàsem;* être partagé, se partager, 7e f. du même إِنْقَسَمَ *enqesem* (n. d'act. إِنْقِسَامٌ *enqesàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. — entre plusieurs personnes, distribuer, فَرَّقَ *farraq*, 2e f. de فَرَقَ *feraq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على ou بين des personnes (n. d'act. تَفْرِيقٌ *tafriq* s. m.); partagé, distribué, مُفَرَّقٌ *mofarraq*, fém. ة et مَفْرُوقٌ *mafroūq*, fém. ة; être partagé ou se partager, 5e f. du même تَفَرَّقَ *tefarraq* (n. d'act. تَفَرُّقٌ *tefarrouq* s. m.) et 7e f. إِنْفَرَقَ *enferaq* (n. d'act. إِنْفِرَاقٌ *enferàq* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : il a partagé entre eux ce travail, فرّق بينهم هذه الخدمة *ferraq béinhoum hadel khadma.* — Partager une chose avec qqn., نَاصَفَ *nàṣaf*, 3e f. de نَصَفَ *neṣaf*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاصَفَةٌ *monàṣefa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — une chose avec qqn., قَسَمَ *qesem*, av. acc. de la ch. et مع de la pers. (n. d'act. قَسْمٌ *qesm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — une chose entre plusieurs personnes, distribuer, وَزَّعَ *oūezza'*, 2e f. de وَزَعَ *oūza'*, av. acc. de la ch. et على des personnes (n. d'act. تَوْزِيعٌ *taoūzi'* s. m.); se partager qqch., 5e f. تَوَزَّعَ *toūezza'* (n. d'act. تَوَزُّعٌ *toūezzou'* s. m.). V. *Distribuer* etc. ‖ 7° Se partager, v. réfl. Être coupé en diverses parties — en parl. de toute chose, إِنْقَسَمَ *enqasem*, 7e f. de قَسَمَ *qesem*, aor. *i* (n. d'act. إِنْقِسَامٌ *enqesàm* s. m.); partagé, مُنْقَسِمٌ *monqesem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Se partager en deux, en parl. d'une route, فَرَقَ *feraq*, aor. *o* (n. d'act. فَرْقٌ *farq* s. m.); 7e f. إِنْفَرَقَ *enferaq* (n. d'act. إِنْفِرَاقٌ *enferàq* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 8° Se partager qqch., en parl. de plusieurs personnes — se partager également, تَحَادَوْا *teḥàdaōū*,

6e f. plur. de حَذَى *ḥedà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — qqch., تَحَزَّعَ *teḫzaza'*, 5e f. de خَزَعَ *ḫeza'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et بين des pers. (n. d'act. تَحَزُّعٌ *teḫzazou'* s. m.). — Se partager les lots, aller au partage, تَحَاصُّوا *teḥàssōu*, 6e f. plur. de حَصَّ *ḥass*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — زَعَبَ *ze'ab*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَعْبٌ *za'b* s. m.); 5e f. تَزَعَّبَ *teza"ab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزَعُّبٌ *teza"oub* s. m.). — تَسَاهَمُوا *tesàhemōu*, 6e f. plur. de سَهَمَ *sehem*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسَاهُمٌ *tesàhoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se partager l'eau, تَصَافَنُوا *tesàfenōu*, 6e f. plur. de صَفَنَ *ṣefan*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَصَافُنٌ *tesàfoun* s. m.). — qqch. avec qqn., أَعْزَنَ *'a'zen*, 4e f. de عَزَنَ *'azen*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْزَانٌ *e'zàn* s. m.). — Se partager qqch. avec équité, تَقَسَّطَ *teqassaṭ*, 5e f. de قَسَطَ *qesaṭ*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. et بين des pers. (n. d'act. تَقَسُّطٌ *teqassouṭ* s. m.). — une chose en parties égales, تَمَزَّعَ *temezza'*, 5e f. de مَزَعَ *meza'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et بين des pers. (n. d'act. تَمَزُّعٌ *temezzou'* s. m.). | 3° Être partagé d'opinions, تَخَالَفُوا *teḫàlefōu*, 6e f. plur. de خَلَفَ *ḫelef*, aor. *i*, av. فى de l'opinion (n. d'act. تَخَالُفٌ *teḫàlouf* s. m.); us. dans le lang. en gén.; 8e f. passive, أَخْتُلِفَ *oḫtolif* (n. d'act. إِخْتِلَافٌ *eḫtilàf* s. m.).

PARTAGEUR, s. m. Celui qui partage, قَسَّامٌ *qassàm* s. m.; قَاسِمٌ *qàsem* (lang. en gén.). V. *l'partager*.

PARTANCE, s. f. Départ, إِغْتِرَازٌ *eghteràz* s. m.; être en partance, إِغْتَرَزَ *eghterez*, 8e f. de غَرَزَ *gherez*, aor. *i*. — En partance, عَلَى قُلْعَةٍ *'ala qol'a*. V. *Départ*.

PARTANT, s. m. Celui qui part, رَاحِلٌ *ràḥel*, plur. رُحَّالٌ *roḫḫàl* (lang. en gén.). — مَاشٍ pour مَاشِيٌ *màchi* (lang. en gén.). V. *Partir*.

PARTANT, adv. Par conséquent, v. *Donc*.

PARTENAIRE, s. m. Au jeu, قُمَيْرٌ *qemìr* s. m., plur. قُمَرَاءُ *qomarà*. — en gén., صَاحِبٌ *ṣàḥeb* s. m., plur. أَصْحَابٌ *aṣḥàb* (lang. en gén.). — au jeu, لَعْبَةٌ *le'ba*, adj. masc.

PARTERRE, s. m. D'un jardin, جَنِينَةٌ *djenina* s. f., plur. جَنَايِنُ *djenàïn* (lang. en gén.). — خَضِيلَةٌ *ḫedḫila* s. f., plur. خَضَايِلُ *ḫedḫàïl*. — رَقْمَةٌ *raqma* s. f., plur. ات. — رَوْضَةٌ *raoūḍha* s. f., plur. رِيَاضٌ *riàḍ*; رِيضَةٌ *riḍha* s. f. (lang. en gén.). — وَدْفَةٌ *ouedfa* s. f., plur. ات. V. *Jardin*, etc.

PARTI, s. m. ‖ 1° Condition, traitement — tirer parti de qqch., أَفَادَ *afàd*, 4e f. de فَادَ *fàd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِفَادَةٌ *ifàda* s. f.); 10e f. إِسْتَفَادَ *estefàd*, av. من de la ch. (n. d'act. إِسْتِفَادَةٌ *estefàda* s. f.); la 10e forme est usitée dans le lang. d'Afrique. V. *Profiter*. ‖ Faire un mauvais parti, ظَلَمَ *ḏhelam*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — ضَرَّ *ḍharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Maltraiter*. ‖ 2° Troupe de gens de guerre, شِيعَةٌ *chi'a* s. f. — صَدْغٌ *ṣàda'* s. m., plur. أَصْدَاغٌ *aṣda'*. — صَفٌّ *ṣaff* s. m., plur. صُفُوفٌ *ṣofoūf* (lang. en gén.). — قَوْمٌ *qoūm* s. m. (lang. en gén.). V. *Bande*, *Troupe* etc. ‖ 3° Union de plusieurs personnes contre d'autres, صَفٌّ *ṣaff* s. m., plur. صُفُوفٌ *ṣofoūf* (lang. en gén.). — Être du parti de qqn., prendre son parti, شَدَّ *chedd*, aor. *i*, av. مع de la pers. (lang. en gén.). V. *Appuyer*, *Favoriser* etc. ‖ 4° Détermination, résolution, رَأْى *ràï* s. m. (lang. en gén.). — إِعْتِمَادٌ *e'timàd* s. m.). — قَصْدٌ *qaṣd* s. m. (lang. en gén.). ‖ Prendre parti, se décider pour ou contre, v. *se Décider*. ‖ Prendre son parti, v. *se Décider*. ‖ De parti-pris, sans vouloir rien entendre, من راسه *men ràsou* (vulg. en gén.). ‖ 5° Expédient, moyen, v. ces mots. ‖ 6° Situation, état intermédiaire, v. *Condition*, *État* etc. ‖ 7° Une personne à marier, تَحْت *baḥt* s. m. (Syrie). — قِسْمَةٌ *qesma* s. f.

PARTIAL, adj. Qui s'attache par prévention, مُتَغَرِّضٌ *mote'farredh*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Injuste*.

PARTIALEMENT, adv. بِغَرَضٍ *beghardh* (lang. en gén.); بِتَغَرُّضٍ *betegharroudh*. — بِمُحَابَاةٍ *bemoḥàbà*.

PARTIALITÉ, s. f. Attachement aveugle pour un parti etc., تَحَشُّدٌ *teḥachchoud* s. m. — مُحَابَاةٌ *moḥàbà* s. f. — مُرَافَاةٌ *moràfà* s. f.; montrer de la partialité pour qqn., رَافَأَ *ràfàa*, 3e f. de رَفَأَ *refà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — مَيْلٌ *mìl* s. m. (lang. en gén.). — غَرَضٌ *ghardh* s. m.; تَغَرُّضٌ *tegharroudh* s. m.

PARTICIPANT, adj. Qui participe à..., دَاخِلٌ *dàḫel*, fém. ة, av. فى (lang. en gén.). — Associé, شَرِيكٌ *cherìk*, plur. شُرَكَاءُ *chorekà*. — شَقِيصٌ *cheqìṣ*, plur. شُقَصَاءُ *choqeṣà*. V. *Participer*.

PARTICIPATION, s. f. ‖ 1° Action de participer, إِدْخَالٌ *edḫàl* s. m. (lang. en gén.) et مَدْخَلٌ *madḫal* s. m. — شِرْكٌ *cherk* s. m.; مُشَارَكَةٌ *mochàreka* s. f.; إِشْتِرَاكٌ *echteràk* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe *Participer*. ‖ 2° Association, شِرْكٌ *cherk* s. m.; إِشْتِرَاكٌ *echteràk* s. m.; مُشَارَكَةٌ *mochàreka* s. f.; us. dans le lang. en gén. — شِقْصٌ *cheqṣ* s. m.; شَقِيصٌ *cheqìṣ*. V. *Association*. ‖ 3° Part qu'on a prise à une affaire, مَدْخَلٌ *madḫal* s. m. (lang. en gén.). — يد *ied* «main» (lang. en gén.). V. *Part*.

PARTICIPE, s. m. Terme de grammaire — participe présent, إسم الفاعل *esm el fà'el* s. m. «nom de l'agent» (lang. en gén.). — passé, اسم المفعول *esm el maf'oūl* s. m. «nom du patient» (lang. en gén.). V. au chapitre du verbe, les règles des participes.

PARTICIPER, v. n. ‖ Avoir part à..., دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. دُخُولٌ *dokhoūl* s. m.); qui participe, دَاخِلٌ *dàḫel*, fém. ة; faire participer qqn. à, 2e f. du même دَخَّلَ *dakhkhal*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. تَدْخِيلٌ *tadkhil* s. m.) et 4e f. أَدْخَلَ *adkhal*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. إِدْخَالٌ *edkhàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Faire participer qqn. à qqch., خَوَّلَ *khoūoūel*, 2e f. de خَالَ *khàl*, aor. *o*, av. acc. ou ل de la pers. et acc. ou فى de la ch. (n. d'act. تَخْوِيلٌ *takhoūil* s. m.). — Faire participer qqn. à qqch., تَدَارَكَ *tedàrek*, 6e f. de دَرَكَ *derek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَدَارُكٌ *tedàrouk* s. m.). — Participer à qqch., être associé, avoir sa part, شَرِكَ *cherek*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. شِرْكَةٌ *cherka* s. f.); participer avec qqn. à qqch., être l'associé de qqn., 3e f. شَارَكَ *chàrek*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. شِرَاكٌ *cheràk* s. m. et مُشَارَكَةٌ *mochàreka* s. f.), 6e f. تَشَارَكَ *techàrek*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَشَارُكٌ *techàrouk* s. m.) et 8e f. إِشْتَرَكَ *echterek*, av. فى (n. d'act. إِشْتِرَاكٌ *echteràk* s. m.); faire participer qqn. à, 2e f. du même شَرَّكَ *cherrek*, av. acc. de la pers. et فى (n. d'act. تَشْرِيكٌ *techrik* s. m.); qui participe, شَرِيكٌ *cherik*, plur. شُرَكَاءُ *choreka'*; qui participe, مُشْتَرِكٌ *mochterek*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Faire participer qqn. à qqch., l'en faire bénéficier, كَسَّبَ *kesseb*, 2e f. de كَسَبَ *keseb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. تَكْسِيبٌ *teksib* s. m.); 4e f. أَكْسَبَ *ekseb*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. إِكْسَابٌ *eksàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Faire participer qqn. à un bénéfice, نَحَّلَ *neḥal*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. نَحْلٌ *naḥl* s. m.). — Participer à qqch., en parl. de plus. pers., تَنَافَسُوا *tenàfesōu*, 6e f. plur. de نَفَسَ *nefes*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَنَافُسٌ *tenàfous* s. m.). V. *Associer*, *Prendre part* etc.

PARTICULAIRE, adj. Qui appartient à la particule, حَرْفِيٌّ *ḥarfi*, fém. ة (lang. en gén.).

PARTICULARISATION, s. f. Action de particulariser, شَرْحٌ *charḥ* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe suivant.

PARTICULARISER, v. a. | 1° Faire connaître les détails, فَصَّلَ *faṣṣal*, 2e f. de فَصَلَ *feṣal*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تفصيل *tafṣìl* s. m.). — شَرَحَ *cheraḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. شَرْحٌ *charḥ* s. m.);

particularisé, مَشْرُوحٌ *machrōūḥ*, fém. ـَة; être particularisé, 7e f. إِنْشَرَحَ *encheraḥ* (n. d'act. إِنْشِرَاحٌ *encherāḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Détailler.* ‖ 2° Rendre particulier, خَصَّصَ *khaṣṣaṣ*, 2e f. de خَصَّ *khaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَخْصِيصٌ *takhṣīṣ* s. m.; particularisé, مُخَصَّصٌ *moḳhaṣṣaṣ*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén.

PARTICULARITÉ, s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est particulier, خُصُوصِيَّةٌ *khoṣōūṣiia* s. f., plur. ات (lang. en gén.); مُخَاصَّةٌ *moḳhāṣṣa* s. f. V. les noms d'act. de «être particulier». ‖ 2° Circonstance particulière, خَاصَّةٌ *khāṣṣa* s. f. et مُخَاصَّةٌ *moḳhāṣṣa* s. f. (lang. en gén.).

PARTICULE, s. f. ‖ 1° Petite partie, جزء صغير *djeza ṣeghīr* s. m. (lang. en gén.). Trad. par les diminutifs du mot «partie». ‖ 2° Terme de grammaire, حَرْفٌ *ḥarf* s. m., plur. حُرُوفٌ *ḥorōūf* (lang. en gén.). — غير المُتَمَكِّن *ghéir el motemekken* «qui ne se décline pas». — Particule conjonctive, مَوْصُولٌ حَرْفِيٌّ *mōuṣōūl ḥarfi*. — Règles des Particules. V. au Supplément.

PARTICULIER, adj. ‖ 1° Qui appartient en propre à certaines personnes ou choses, خُصُوصِيٌّ *khoṣōūṣi*, fém. ـِيَّة; مَخْصُوصٌ *makhṣōūṣ*, fém. ـَة; être particulier à..., خَاصَّ *khāṣṣaṣ*, 3e f. de خَصَّ *khaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. خِصَاصٌ *kheṣāṣ* s. m. et مُخَاصَّةٌ *moḳhāṣṣa* s. f.); être particulier à..., 8e f. du même إِخْتَصَّ *eḳhtaṣṣ*, av. acc. ou ل (n. d'act. إِخْتِصَاصٌ *eḳhtiṣāṣ* s. m.); rendre particulier à..., 2e f. خَصَّصَ *khaṣṣaṣ*, av. acc. et ل (n. d'act. تَخْصِيصٌ *takhṣīṣ* s. m.); particulier à qqn. (bien etc.). خَاصٌّ *khāṣṣ*, fém. ـَّة, plur. خَوَاصُّ *khōūāṣṣ*; ce qui est particulier, spécial à qqn. ou qqch., خُصُوصٌ *khoṣōūṣ*; usités dans le lang. en gén. — Être particulier, propre à qqch., خَلَّ *khall*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. خُلُولٌ *kholōūl* s. m.); faire qqch. de particulier dans qqch., le même av. فى de la ch. — Être particulier à qqn., lui être réservé, خَلَا *khelà*, aor. *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. خُلُوٌّ *kholōū* s. m.). — Être particulier, spécial à..., سَمَّ *semm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَمٌّ *semm* s. m.). — Être particulier à qqn., lui être spécialement attaché, تَعَيَّنَ *te'aïien*, 5e f. de عَانَ *'àn*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. تَعَيُّنٌ *te'aïioun* s. m.); us. dans le lang. de Tunis. V. *Privé, Propre, Spécial* etc. ‖ 2° Distinct, séparé, وَاحِدٌ *ōūàḥed*, fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Distinct, Séparé.* ‖ 3° Remarquable, peu commun, غَرِيبٌ *gherīb*, fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Extraordinaire, Remarquable* etc. ‖ 4° s. m. Individu, شَخْصٌ *chakhṣ* s. m., plur. أَشْخَاصٌ *achkhāṣ*. V. *Individu, Personne.* ‖ 5° En particulier — à part, مُنْفَرِدًا *monferedan*, adv.; عَلَى انْفِرَادٍ *'ala enferàd* (lang. en gén.). — بالخُصُوصِ *belkhoṣōūṣ* (lang. en gén.). ‖ 6° En mon particulier, en ce qui me concerne, امّا منّى *ammà menni anà* (vulg. Afrique). — من جهتى *men djiheti* (lang. en gén.).

PARTICULIÈREMENT, adv. ‖ 1° D'une manière remarquable, singulière, غَرِيبًا *gheriban*, adv. (lang. en gén.). ‖ 2° D'une manière spéciale, خُصُوصًا *khoṣōūṣan*, adv.; على الخصوص *'alel khoṣōūṣ* (lang. en gén.). V. *Surtout.* ‖ 3° En détail, بالتّفصيل *bettafṣīl* (lang. en gén.). ‖ 4° Dans l'intimité, سِرًّا *serran* (lang. en gén.).

PARTIE, s. f. ‖ 1° Portion d'un tout, بَدَادٌ *bedàd* s. m. — بَدِيدَةٌ *bedīda* s. f., plur. بَدَايِدُ *bedàïd*. — de la nuit, جَرْشٌ *djerch* s. m. — جُزْء *djozou* s. m., plur. أَجْزَاء *adjzà*; جَزَاء *djezà* s. m. — جِزْمٌ *djezm* s. m. — La majeure partie du temps, جُهَّةٌ *djemma* s. f. — de la nuit, du temps, جُنْحٌ *djenḥ* s. m.; جُنُحٌ *djonḥ* s. m.; d'une chose, جُنَاحٌ *djonàḥ* s. m. — de toute chose, حِزْبٌ *ḥezb* s. m., plur. أَحْزَابٌ *aḥzàb*. — Portion de biens etc., دَهْشَةٌ *dehṣa* s. f. — de qqch., رِجْلٌ *redjel* s. m., plur. أَرْجَالٌ *ardjàl*, av. فى de la ch. — de biens, زَهْبٌ *zehb* s. m. — d'une chose, surtout celle que l'on rejette, سَقَطٌ *saqaṭ* s. m., plur. أَسْقَاطٌ *asqàṭ*. — Partie séparée d'un tout, شُعْبَةٌ *cho'ba* s. f., plur. شُعَبٌ *cho'ab*. — Pièce séparée de l'autre, du tout, صَدْعٌ *ṣada'* s. m., plur. أَصْدَاعٌ *aṣdà'*. — Portion d'un tout, morceau, طَرَفٌ *ṭharaf* s. m., plur. أَطْرَافٌ *aṭhràf*; petite partie, طُرَيْف *ṭhoriief*; us. dans le lang. en gén. — Morceau de qqch., طِهْفَةٌ *ṭhehfa* s. f., plur. طِهَفٌ *ṭhehaf*. — Morceau, portion, طَايِفَةٌ *ṭhàïfa* s. f., plur. طَوَايِفُ *ṭhōūàïf*; طَوَافٌ *ṭhōūàf* s. m. ex.: une grande partie de ceux qui sont avec toi, وَطَائِفَةٌ مِنَ ٱلَّذِينَ مَعَكَ (Coran, chap. 73). — Portion d'une chose, عِدْفَةٌ *'edfa* s. f., plur. عِدَفٌ *'edaf*. — Portion séparée d'une chose, فِرْقٌ *ferq* s. m., plur. فُرُوقٌ *forōūq*. — Portion, فِلْجٌ *feldj* s. m., plur. أَفْلَاجٌ *aflàdj*. — Au pluriel; parcelles d'une chose, قَزَاقِزُ *qezàqez* s. f. plur. — d'une chose divisée, قِسْمٌ *qesm* s. m., plur. أَقْسَامٌ *aqsàm* (lang. en gén.); قَسِيمٌ *qesīm* s. m., plur. قَسَائِمُ *qosemà*; أَقْسُومَةٌ *aqsōūma* s. f., plur. أَقَاسِيمُ *aqàsīm*; مَقْسَمٌ *maqsem* s. m., plur. مَقَاسِمُ *meqàsem*; diviser une chose en plusieurs parties, قَسَمَ *qesem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et على des parties (n. d'act. قَسْمٌ *qesm* s. m.); divisé en parties, مَقْسُومٌ *maqsōūm*, fém. ـَة; se diviser, être divisé en parties, 7e f. du même إِنْقَسَمَ *enqesem*, av. على des parties (n. d'act. إِنْقِسَامٌ *enqesàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. — de la nuit, قَنِيفٌ *qenif* s. m. — de la nuit, كَسْأٌ *kesa* s. m., av. من de la ch. — d'une chose, la moitié, لِفْتٌ *left* s. m., plur. أَلْفَاتٌ *alfàt*. — Une partie, un fragment, نَبْذَةٌ *nebḍa* s. f. — du temps, هَتْ *hetou* s. m. — d'un troupeau, هَدْمَةٌ *hedma* s. f., plur. هِدَمٌ *hedam*. — de la nuit, هَزِيعٌ *hezi'* s. m. — de la nuit, هَوِيٌّ *hōūi* s. m. V. *Part, Portion* etc. ‖ 2° Portion du corps, جِهَةٌ *djiha* s. f., plur. ات (lang. en gén.); la partie saine, ٱلْجِهَةُ ٱلسَّالِمَةُ *eldjiha essàlema*. — طَرَفٌ *ṭharaf* s. m., plur. أَطْرَافٌ *aṭhràf* (lang. en gén.). ‖ 3° Les petites parties, les atomes, v. *Atome, Parcelle.* ‖ 4° Parties du discours etc., قِسْمَةٌ *qesma* s. f. (lang. en gén.). ‖ 5° Dans le commerce, quantité plus ou moins grande de marchandises à vendre, نَصِيبٌ *neṣīb* s. m. (lang. en gén.). V. *Portion.* ‖ 6° Partie, divertissement — partie de campagne, خَلَاعَةٌ *kheläa'a* s. f.; faire une partie de campagne, تَخَلَّعَ *teḳhalla'*, 5e f. de خَلَعَ *khela'*, aor. *a* (n. d'act. تَخَلُّعٌ *teḳhallou'* s. m.); us. dans le lang. de Tunisie. ‖ 7° Partie de cartes ou jeu quelconque, دَوْرٌ *dōūr* s. m., plur. أَدْوَارٌ *adōūàr* (lang. en gén.). — طَابِقٌ *ṭhàbaq* s. m., plur. طَوَابِقُ *ṭhoūàbeq* (Levant, Syrie). — لَعْبٌ *la'b* s. m. et ـَة s. f. (lang. en gén.). V. *Jeu.* ‖ 8° Côté d'une chose, جِهَةٌ *djiha* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — جَنْبٌ *djeneb* s. m., plur. جُنُوبٌ *djonōūb* (lang. en gén.). — Partie plus élevée d'une chose, صَدْرٌ *ṣadar* s. m. — طَرَفٌ *ṭharaf* s. m., plur. أَطْرَافٌ *aṭhràf* (lang. en gén.). V. *Côté.* ‖ 9° Projet, combinaison, v. ces mots. ‖ 10° Celui qui plaide contre qqn., adversaire, خَصْمٌ *khaṣm* s. m., plur. خُصُومٌ *khoṣōūm*; خَصِيمٌ *kheṣīm* s. m., plur. خُصَمَانٌ *khoṣmàn* et خُصَمَاءُ *khoṣemà*; us. dans le lang. en gén. V. *Adversaire.* ‖ 11° Au plur., les personnes qui contractent ensemble, مُتَعَاقِدِينَ *mote'àqedin* s. m. plur. (lang. en gén.). V. *Contractant.* ‖ 12° plur. Parties sexuelles — de la femme, بُضْعٌ *bodho'* s. m. — أَحْجِزَاتٌ *adjhizàt* s. f. plur. — حُجَيْرٌ *hedjer* s. m., plur. أَحْجَارٌ *aḥdjàr* (s'emploie pour les deux sexes). — حَجُومٌ *hadjōūm* s. m. — حِرَةٌ *ḥira* s. f., plur. حِرُونٌ *ḥirōūn*. — حِرْحٌ *herḥ* s. m., plur. أَحْرَاحٌ *aḥràḥ*; blesser les parties naturelles, حَرَحَ *heraḥ*, aor. *a*, av. acc. de la femme. — حِفْشٌ *ḥefch* s. m., plur. أَحْفَاشٌ *aḥfàch*. — حَوْزَةٌ *ḥaōūza* s. f. — حَيٌّ *ḥeï* s. m. — خَرْبَةٌ *kharba* s. f., plur. خَرَبَاتٌ *kharebàt*. — خَرْنُوفٌ *khornōūf* s. m. — خَشَنْفَلٌ *khechenfel* s. m. — ابو ادارس *bōū adàres* s. m. — Femme qui a les parties très propres, رَشُوفٌ *rechōūf*, plur. رُشُفٌ *rochof*. — مَرْعًى *mer'à* s. m. — رَكِبٌ *rekeb* s. m., plur. أَرْكَابٌ *arkàb*. — رَكْوَةٌ *rekōūa* s. f., plur. ات. — مَزْحَةٌ *mozaḥkha* s. f. — زَرْدَانٌ *zerdàn* s. m. — زَرْنَبٌ *zernab* s. m. — سِرٌّ *ser'r* s. m., plur. أَسْرَارٌ *asràr*; us. dans le lang. d'Afrique. — سُوَّةٌ *sōūa* s. f., plur. سَوَّاتٌ *sōūōūàt* (Afrique). — مَشْدَحٌ *machdaḥ* s. m. — شَرَجٌ *cheredj* s. m. — مَشْرَحٌ *machraḥ* s. m. — شَرِيمٌ *cherīm* s. m. — شَكَرٌ *cheker* s. m. — شَلَخٌ *chalkh* s. m. — شُوَارٌ *chōūàr* s. m. (pour les deux sexes). — صَنَقَةٌ *ṣaneqa* s. f. — طَنْبَزِيزٌ *ṭhanbezīz* s. m. — ظَأْدٌ *ḍhàd* s. m. — ظِبَابٌ *ḍhebà* s. f. — عَوْرَةٌ *'aōūra* s. f. (lang. en gén.). — فَاعُوسَةٌ *fà'ōūsa* s. f. — فِلْعَةٌ *fel'a* s. f. — قُبُلٌ *qobol* s. m. plur. (pour les deux sexes). — قَحْفَلِيزٌ *qaḥfaliz* s. m. — قُوقٌ *qōūq* s. m. —

كُسّ *koss* s. m. — كَعْب *ka'ṯseb* s. m. — كُوم *kōum* s. m., plur. أَكْوَام *akōuàm*. — ألمعطاء *el ma'ïhà* s. f. — نُدول *nodōul* s. m. — نَيْزَج *néizadj* s. m. — هَبير *hebïr* s. m., plur. هُبُر *hobor*. — وَمّاح *ōuemmàḥ* s. m. ‖ de l'homme, زَوْل *zōul* s. m. — Homme qui a les parties très grosses, نَيْطَل *naïṯhal*. — وَدْم *ōudem* s. m. ‖ 13° Partie d'un pays, région — d'un pays du ciel etc., عَنَا *'anà* et عَنَان *'anàn* s. m. — du monde, région, contrée, إقليم *eqlïm* s. m., plur. أقاليم *aqàlïm* (lang. en gén.). V. *Région* etc. ‖ 14° En partie, بَعْضًا *ba'dhan*, adv. (lang. en gén.). — الباض *elbà'dh* (lang. en gén.).

PARTIEL, adj. ‖ 1° Qui fait partie d'un tout, جُزْئِيّ *djozï*, fém. ĭ. — جزوي *djezōuï*, fém. ĭ. — مُتَجَزِّي *motadjezzï* fém. ĭ. — طَرَفِيّ *ṯharafï*, fém. ĭ (lang. en gén.). ‖ 2° Qui n'existe ou n'a lieu qu'en partie, طَرْفِيّ *ṯharafï*, fém. ĭ (lang. en gén.). — جَزْوِيّ *djezōuï*, fém. ĭ.

PARTIELLEMENT, adv. Par parties — par morceaux, بالاطراف *belaṯhràf* (lang. en gén.). — par petites sommes, بالتصبيب *bennesïb* (lang. en gén.).

PARTIR, v. a. Diviser en plusieurs parts, قَسَمَ *qesem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَسْم *qesm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Diviser, Partager.*

PARTIR, v. n. ‖ 1° Quitter un lieu, s'en aller d'un lieu, إنجرَ *endjered*, 7e f. de جَرَ *djered*, aor. *i* (n. d'act. إنجرار *endjeràd* s. m.). — تَجاسَر *tedjàser*, 6e f. de جَسَر *djeser*, aor. *o* (n. d'act. تَجاسُر *tedjàsour* s. m.); qui part, جَسِر *djesr*, fém. ĭ et مُتَجاسِر *motedjàser*, fém. ĭ. — rapidement, جَفَل *djefel*, aor. *i* (n. d'act. جُفُول *djofōul* s. m.); 4e f. إجْفَل *edjfel* (n. d'act. إجْفال *edjfàl* s. m.); 7e f. إنجفل *endjefel* (n. d'act. إنجفال *endjefàl* s. m.); faire partir, 2e f. جَفَّل *djeffel*, av. acc. (n. d'act. تَجْفِيل *tedjfïl* s. m.); qui part, qui fuit, جافِل *djàfel*, fém. ĭ. — S'en aller, تَحَلْحَل *teḥalḥal*, 2e f. de حَلْحَل *ḥalḥal* (n. d'act. تَحَلْحُل *teḥalḥïl* s. m.). — دَشّ *dechch*, aor. *o*, av. في du pays où l'on va (n. d'act. دَشّ *dechch* s. m.). — S'éloigner d'un lieu, s'en aller, رَحَل *reḥal*, aor. *a*, av. عن du lieu quitté et الى du but (n. d'act. رَحْل *raḥl* s. m.); se mettre en route, 5e f. تَرَحَّل *teraḥḥal* (n. d'act. تَرَحُّل *teraḥḥoul* s. m.) et 8e f. إرتحل *ertcheḥal* (n. d'act. إرتحال *ertcheḥàl* s. m.); faire partir, 2e f. رَحَّل *raḥḥal*, av. acc. (n. d'act. تَرْحِيل *tarḥïl* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — S'en aller, ذَهَب *ḏeheb*, aor. *a*, absol. ou av. عن du lieu quitté et الى du but; qui part, ذاهِب *ḏàheb*, fém. ĭ; faire partir, 2e f. ذَهَّب *ḏehheb*, av. acc. (n. d'act. تَذْهِيب *teḏhïb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — en parl. d'une gazelle, ظَرا *ḏerà*, aor. *o*, *i*. — Disparaître (homme), رَدَى *redà*, aor. *i* (n. d'act. رَدًى *redï* s. m.). — S'en aller, راح *ràḥ*, aor. *o* (n. d'act. رَوَاح *rouàḥ* s. m.); qui part, partant, رايِح *ràïeḥ*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. — S'en aller, سَار *sàr*, aor. *i* (n. d'act. سَيْر *sïr* s. m. et مَسِيرَة *mesïra* s. f.); faire partir, 2e f. سَيَّر *sïïer*, av. acc. (n. d'act. تَسْيِير *tesïïr* s. m.) et 4e f. أسار *asàr* et أَسْيَر *asïer*, av. acc. (n. d'act. إسارة *isàra* s. f.); partir ensemble, 6e f. تَسايَر *tesàïer* (n. d'act. تَسايُر *tesàïour* s. m.); qui part, partant, qui s'éloigne, سايِر *sàïer*, fém. ĭ; usités dans le lang. en gén. — quitter un lieu pour un autre, شَخَص *cheḵhaṣ*, av. من du lieu quitté et الى de l'autre (n. d'act. شُخُوص *choḵhoūṣ* s. m.); qui part, شاخِص *chàḵheṣ*, fém. ĭ. — pour un long voyage, شَطَس *cheṯhas* (n. d'act. شُطُوس *choṯhoūs* s. m.). — pour un voyage, se mettre en route, سَفَر *sefar*, aor. *i*, av. الى du but (n. d'act. سَفْر *safr* s. m.); 3e f. سافَر *sàfar* (n. d'act. مُسافَرَة *mosàfera* s. f.), av. الى du but; faire partir qqn., 2e f. du même سَفَّر *saffar*, av. acc.; qui part, qui voyage, سافِر *sàfer*, fém. ĭ et مُسافِر *mosàfer*, fém. ĭ; usités dans le lang. en gén. — S'éloigner, شَطَف *cheṯhaf*, aor. *i*. — S'éloigner, شَلا *cheḷà*, aor. *o* (n. d'act. شَلْو *cheḷōu* s. m.). — S'en aller, صَدّ *ṣadd*, aor. *a* (Afrique, vulg.). — S'en aller, إنصَرَف *enṣeraf*, 7e f. de صَرَف *seraf*, aor. *i* (n. d'act. إنصِراف *enṣeràf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Partir seul et sans crainte du danger, صَمِع *ṣema'*, aor. *a* (n. d'act. صَمَع *ṣuma'* s. m.). — S'en aller, إنطلق *enṯhelaq*, 7e f. de طَلَق *ṯhelaq*, aor. *o* (n. d'act. إنطِلاق *enṯhelàq* s. m.), us. dans le lang. d'Algérie. — en voyage, عَسَد *'ased* aor. *i* (n. d'act. عَسْد *'asd* s. m.); qui part, عاسِد *'àsed* fém. ĭ. — S'en aller en fuyant, فَصَع *feṣa'*, aor. *a* (Tunisie, Maroc). — S'en aller (homme), إستَقَلّ *esteqall*, 10e f. de قَلّ *qall*, aor. *i* (n. d'act. إستِقْلال *estiqlàl* s. m.). — Quitter un lieu, ou, en parl. d'un navire, mettre à la voile, أقلع *aqla'*, 4e f. de قَلَع *qela'* aor. *a*, av. عن du lieu (n. d'act. إقْلاع *egla'* s. m.); qui part, قالِع *qàle'*, fém. ĭ. — Se lever et partir, قام *qàm* aor. *o* (lang. en gén.). — S'en aller, مَرَق *merag*, aor. *a*; faire partir, 2e f. مَرَّق *marrag*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَمْرِيق *tamrïg* s. m.); us. dans le lang. vulg. d'Algérie. — En s'élançant, en parl. d'un cheval, مَصَع *meṣa'*, aor. *a* (n. d'act. مَصْع *maṣa'* s. m.); 8e f. إمتصع *emteṣa'* (n. d'act. إمْتِصاع *emteṣà'* s. m.). — Partir, aller qque part, مَطَر *meṯhar*, aor. *o*, av. في du but (n. d'act. مَطَر *maṯhr* s. m.); 5e f. تَمَطَّر *temaṯhṯhar*, av. في (n. d'act. تَمَطُّر *temaṯhṯhour* s. m.); مَظَه *meḏhah*, av. في (n. d'act. مَظْه *maḏhah* s. m.). — S'éloigner, مَعَد *ma'ad*, aor. *a* (n. d'act. مَعْد *ma'd* s. m.). — S'en aller, مَشَى *mechà*, aor. *i* (n. d'act. مَشْى *mechï* s. m.); faire partir, 2e f. مَشَّى *meschcha'*, av. acc.; us. dans le lang. d'Afrique. — S'en aller, مَضَى *meḏhà*, aor. *i* (lang. en gén.). — S'en aller, نَكَع *neka'*, aor. *a* (n. d'act. نَكْع *neka'* s. m.). — S'en aller, هَزا *hezà*, aor. *o* (n. d'act. هَزْو *hezōu* s. m.). — Partir pour..., s'éloigner et aller qque part, وَجَه *ōuedjdjeh*, 2e f. de وَجَه *ōudjeh*, av. الى du but (n. d'act. تَوْجِيه *taōudjïh* s. m.); 5e f. تَوَجَّه *tōuedjdjeh*, av. الى du but (n. d'act. تَوَجُّه *tōuedjdjouh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — S'en aller, s'éloigner, وَخَى *ōukha*, aor. نَخِى (n. d'act. وَخْى *ōukhï* s. m.). — pour un voyage, وَدَع *ōuda'*, aor. يَدَع; qui part, وادِع *ōuàde'*, fém. ĭ. — S'en aller, s'éloigner, وَطَد *ōuṯhad* aor. يَطِد (n. d'act. وَطْد *ōuṯhad* s. m.). V. *s'Éloigner, s'en Aller* etc. ‖ 2° Mourir, مات *màt*, aor. *o* (n. d'act. مَوْت *mōut* s. m.); partant, mourant, ماتِت *màït*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Mourir.* ‖ 3° Avoir son commencement, tirer son origine, تَأَصَّل *teaṣṣal*, 5e f. de أَصَل *aṣal* (n. d'act. تَأَصُّل *teaṣṣoul* s. m.). — إنشعب *enche'ab*, 7e f. de شَعَب *che'ab*, aor. *a*, av. عن (n. d'act. إنشِعاب *enche'àb* s. m.) (Syrie). — إشتقّ *echtaqq*, 8e f. de شَقّ *chaqq*, aor. *o*, av. عن de l'origine (n. d'act. إشْتِقاق *echteqàq* s. m.) — صَدَر *ṣedar*, aor. *i*, *o*, av. من de l'origine (n. d'act. مَصْدَر *maṣdar* s. m.); qui part de . . ., صادِر *ṣàder*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. V. *Émaner, Provenir* etc. ‖ 4° Partir, en parl. d'un trait, d'un projectile, نَضا *nedhà*, aor. *o* (n. d'act. نَضْو *nadhōu* s. m.). — en parl. d'un fusil que l'on décharge, تَكَلَّم *tekellem*, 5e f. de كَلَم *kelem*, aor. *i* (lang. en gén.). — Faire partir un fusil, رَمَى *rema*, aor. *i*, av. ب de l'arme (lang. en gén.). — Faire partir, décharger une arme à feu, سَيَّب *siïeb*, 2e f. de سَاب *sàb*, aor. *i*, av. acc. de l'arme (Afrique). V. *Décharger, Tirer* etc. ‖ 5° A partir de, loc. adv. à date de, مِن *men* (lang. en gén.) et مِن تاريخ *men ṯàrïkh* « de la date » (lang. en gén.). — من وقتما *men ōuaqtmà* « du moment où » (lang. en gén.). — مُنْذ *mound* « depuis » (lang. en gén.). V. *Depuis.*

PARTISAN, s. m. ‖ 1° Celui qui est attaché à une personne, à un parti, تابِع *ṯàbe'* s. m., plur. تَوَابِع *touàbe'* (lang. en gén.), rac. تبع *teba'* « suivre ». — سِفْسِير *sefsïr* s. m., plur. سَفَاسِير *sefàsïr*. — شَيْع *chéia'* s. m., plur. أَشْيَاع *acheïà'*; شِيَع *cheïa'* s. m., plur. شُيُعَا *choia'à*; مُشَايِع *mochàïe'*; être partisan de qqn., شايَع *chàïa'*, 3e f. de شَاع *chà'*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشايَعَة *mochàï'a* s. f.); devenir partisan de qqn., 5e f. تَشَيَّع *techïïa'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشَيُّع *techaïïou'* s. m.). — Partisans, شُطّا *cheḏhà*. — مُتَعَصِّب *mote'aṣṣeb*. — Être partisan de qqn., مالّ *màlà*, 3e f. de مَلّ *melà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Champion, وَلِيّ *ōuali*. — وَلِيجَة *ōualidja*. V. *Adepte,*

Adhérent, Sectateur. ‖ 2° Troupes qui font une guerre d'embuscades, طراد *therràd* s. m. (lang. en gén.).

PARTITIF, adj. قَسْمِيٌّ *qasmi,* fém. ـِيَّة (lang. en gén.).

PARTITION, s. f. Action de diviser, de partager, قَسْمٌ *qesm* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Diviser, Partager.*

PARTNER, s. m. رَسِيلٌ *resil;* رَسُولٌ *rasoūl* s. m., plur. رُسُلٌ *rosol* (lang. en gén.). — شَقِيصٌ *cheqīs* s. m. V. *Associé.*

PARTOUT, adv. ‖ 1° En tout lieu, فِى كُلّ أَوْب *fi koull aoūb.* — فِى كُلّ مَوْضِع *fi koull moūdha'* (lang. en gén.). — فِى كلّ مكان *fi koull mekàn* (lang. en gén.). ‖ 2° Partout où, اينما *aïnmà* (lang. en gén.). — أَنَّا *annà,* adv. — حَوْتُ *hōuts,* adv. — حَيْثُمَا *héilsmà,* adv. — مَا *mà.* ‖ 3° De partout, de tous côtés, مِنْ كلّ جِهَة *men koull djiha* (lang. en gén.).

PARTROUBLÉ, adj. Très troublé, مُتَحَيِّر *motehŧüer,* fém. ـة (lang. en gén.).

PARTURITION, s. f. Mise bas des animaux — des chamelles, مُصَافَقَة *mosàfeqa* s. f.; entrer en parturition, صَافَق *sàfaq,* 3° f. de صَفَق *sefaq,* aor. *i.* — Parturition récente, عِيَاذ *'iàd* s. m. — des vaches, إِغْزَار *eghzàr* s. m.; avoir une parturition difficile, أَغَزّ *aghazz,* 4e f. de غَزّ *ghazz,* aor. *i.* — avant le terme, كِرَاض *kerràdh* s. m. — Douleurs de la parturition, مَخَاض *mekhàdh* s. m.; ressentir les douleurs, مَخَضَ *mekhadh,* aor. *a, i* (n. d'act. مَخْض *mekhdh* s. m.) et مَخِضَ *mekhadh,* aor. *a* (n. d'act. مَخَاض *mekhàdh* s. m.). — نَتَاج *netàdj* s. m.; temps de la parturition, إِنْتَاج *entàdj* s. m.; être en parturition, mettre bas, نَتَجَ *netedj,* aor. *i* (n. d'act. نِتَاج *netàdj* s. m.) et 5e f. تَنَتَّجَ *tenetted̄j* (n. d'act. تَنَتُّج *tenettoud̄j* s. m.); qui est en parturition, نَاتِج *nàted̄j,* fém. ـة. — وِلَادَة *oūlàd* s. m. et ـة s. f. (lang. en gén.); لِدَّة *lida* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Accoucher, Mettre bas.*

PARURE, s. f. Parure de femme, بَيْجَادَق *béidjàdaq* s. m. — en perles, en métal, etc., حَلْى *heli* s. m., plur. حُلِىّ *holi;* arranger une parure, orner d'une parure, حَلَّى *hallà,* 2e f. de حَلَى *helà,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْلِيَة *tahlia* s. f.); ornée d'une parure, حَلِيَّة *helïia,* plur. حَوَالٍ *hoūàli;* qui porte une parure, مُحَلَّى *mohallà.* — de la main, رَاحَة *ràha* s. f., plur. رَاحَات *ràhàt.* — Ornement en gén., زَيْن *zéin* s. m., plur. أَزْيَان *azàn;* زِيَان *ziàn* s. m.; orner d'une parure, زَيَّن *ziien,* 2e f. de زَانَ *zàn,* aor. *i,* av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَزْيِين *teziin* s. m.); orné d'une parure, مُزَيَّن *mozïien,* fém. ـة; être orné d'une parure, 5e f. du même تَزَيَّنَ *teziien* (n. d'act. تَزَيُّن *tezéïioun* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Arranger sa parure (femme), سَلَّس *selles,* 2e f. de سَلِسَ *seles,* aor. *a* (n. d'act. تَسْلِيس *teslis* s. m.). — Ornement, سَنِيج *senïdj* s. m. — Ornement de femme, شِيَار *chiàr* s. m.; شَارَة *chàra* s. f.; شُوَار *chōūr* s. m., plur. أَشْوَار *achōūàr.* — Ornement, تَطْوِيس *tathōūis* s. m. — en or, قَرْص *qorṣ* s. m., plur. أَقْرَاص *aqràṣ.* — de cou, collier, مِنْجَد *menḏjed* s. m., plur. مَنَاجِد *menàḏjed.* V. *Ornement, Parer.*

PARVENIR, v. n. ‖ 1° Atteindre, arriver à . . . — au terme fixé, تَأَجَّل *teadjdjel,* 5e f. de أَجَل *adjel,* aor. *i, o* (n. d'act. تَأَجُّل *teadjdjoul* s. m.). — Parvenir à qqn. (nouvelle, bruit), تَأَدَّى *teadda,* 5e f. de أَدَى *adà,* aor. *i.* — Au prop. et au fig., بَلَغ *belaġh,* aor. *o,* av. الى du but ou av. acc. de la pers. (n. d'act. بُلُوغ *bolōugh* s. m.); ex. : il est parvenu à ma connaissance que . . ., بَلَغَنِى أَنّ *belaġhni an;* il est parvenu à tel endroit, بلغ الى الموضع الفلانى *belaġh ilal moūdha' el foläni;* chercher à parvenir à . . ., 5e f. du même تَبَلَّغَ *teballaġh* (n. d'act. تَبَلُّغ *teballough* s. m.); faire parvenir à . . ., 2e f. بَلَّغ *ballaġh,* av. acc. et الى; usités dans le lang. en gén. — Parvenir à qqn. (chose), خَلَص *khelaṣ* aor. *o,* av. الى de la pers. — Parvenir au but désiré, أَزْحَف *ezhaf,* 4e f. de زَحَف *zehaf,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إِزْحَاف *ezhàf* s. m.); qui parvient, زَاحِف *zàhef,* fém. ـة. — Faire parvenir qqch. à qqn., شَخَّت *chakhkhat,* 2e f. de شَخَتَ *chekhat,* av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. تَشْخِيت *tachkhit* s. m.). — parvenir à qqn. (nouvelle etc.), غَلْغَل *ghalgħal,* av. الى de la pers. — Arriver jusqu'à qqn., أَفْضَا *afḍhà,* 4e f. de فَضَا *feḍhà,* aor. *a,* av. الى de la pers. — parvenir à une haute situation, قَرِظ *qeraḍh,* aor. *a* (n. d'act. قَرَظ *qaraḍh* s. m.). — arriver à tel point que . . ., إِنْقَضَى *engeḍhà,* 7e f. de قَضَى *qeḍhà,* aor. *i,* av. الى ان *ilà àn* «jusqu'à ce que» (lang. en gén.). — Parvenir à qqn. (lettre etc.), نَفَذ *nefed,* aor. *i,* av. الى de la pers. (n. d'act. نَفَاذ *nefàd* s. m.); faire parvenir une lettre etc. à qqn., 4e f. أَنْفَذ *enfed,* av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. إِنْفَاذ *enfàd* s. m.). — Parvenir à qqch., نَهَا *nehà,* aor. *o,* av. الى de la ch.; parvenir à qqn., 2e f. نَهَّا *nehhà,* av. الى de la pers. (n. d'act. تَنْهِيَة *tenhia* s. f.); faire parvenir, faire aboutir une chose à tel point, 4e f. أَنْهَا *enhà,* av. acc. de la ch.; parvenir aux dernières limites, 6e f. تَنَاهَا *tenàhà;* parvenir à qqn., 8e f. إِنْتَهَى *entehà,* av. الى de la pers. (n. d'act. إِنْتِهَا *entehà* s. m.); ce dernier est usité dans le lang. en gén. — Parvenir à qqn., lui arriver (lettre etc.), وَرَدَ *ōūred,* aor. يَرِدُ av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. وُرُود *ōūroūd* s. m.); qui parvient, وَارِد *ōūàred,* fém. ـة; us. dans le lang. en gén. — Arriver à, atteindre (au prop. et au fig.), وَصَل *ōūṣel,* aor. يَصِل av. acc. ou الى (n. d'act. وُصُول *ōūṣōūl* s. m.); 8e f. إِتَّصَل *etteṣel,* av. ب ou الى (n. d'act. إِتِّصَال *ettiṣàl* s. m.); faire parvenir, 2e f. وَصَّل *ōūeṣṣel,* av. acc. et الى (n. d'act. تَوْصِيل *taōūṣīl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Arriver à qqn. de qque part, وَافَى *ōūàfa,* av. acc. de la pers. et من du lieu d'origine (n. d'act. مُوَافَاة *moūàfa'a* s. f.). — Arriver à qqn., وَلَب *ōūleb,* aor. يَلِبُ av. الى de la pers. (n. d'act. وُلُوب *ōūloūb* s. m.). V. *Arriver, Atteindre.* ‖ 2° S'élever en dignité, faire fortune, بَلَغ *belaġh,* aor. *o* (n. d'act. بُلُوغ *bolōugh* s. m.); qui est parvenu, بَالِغ *bàlegh,* fém. ـة (lang. en gén.). ‖ 3° Parvenir à ses fins, حَظِىَ *ḥedjà,* aor. *a,* av. ب de la ch. — نَالَ *nàl,* aor. *a,* av. acc. (lang. en gén.). V. *Obtenir, Réunir* etc.

PARVENU, part. passé. وَاصِل *ōūàṣel,* fém. ـة (lang. en gén.). — بَالِغ *bàlegh,* fém. ـة. (lang. en gén.).

PARVICOLLE, adj. Qui a le cou court, قصير العنق *qeṣïr el'anq* ou قصير الرَّقَبة *qeṣïr erraqba* (lang. en gén.).

PARVIFOLIÉ, adj. Qui a de petites feuilles, صغير الورق *ṣeghïr el ōūraq* et رقيق الورق *reqiq el ōūraq* (lang. en gén.).

PARVIS, s. m. حَوْش *ḥaōūch* s. m. (lang. en gén.). — سَاحَة *sàha* s. f. (Syrie, Levant). — صَحْن *ṣaḥan* s. m. (Algérie, Cherbonneau). V. *Enceinte, Vestibule.*

PAS, s. m. ‖ 1° Action de mettre un pied devant l'autre, espace d'un pied à l'autre — petit pas, بَرْقَطَة *barqeṭha* s. f. — Hâter le pas, بَلَق *belaq,* aor. *o* (n. d'act. بُلُوق *bolōuq* s. m.). — جَحْوَة *djaḥōūa* s. f.; faire un pas en avant, جَحَا *djeḥà,* aor. *o* (n. d'act. جَحْو *djaḥōū* s. m.). — Bruit des pas, جَدْفَة *djedfa* s. f. — accéléré, جَذْب *djedeb* s. m. — Hâter le pas ou faire de petits pas rapides, جَذَف *djedef,* aor. *i* (n. d'act. جَذْف *djedef* s. m.); 4e f. أَجْذَف *edjdef* (n. d'act. إِجْذَاف *edjdàf* s. m.). — Hâter le pas, أَجْذَم *edjdem,* 4e f. de جَذَم *djedem,* aor. *i* av. فى de la marche (n. d'act. إِجْذَام *edjdàm* s. m.), marcher d'un pas lent, جَرّ *djarr,* aor. *o* (n. d'act. جَرّ *djarr* s. m.). — Qui a le pas lent, مُجَرْبَذ القوايم *modjerbed el qoūàïm.* — accéléré, جُلْدَى *djoldà* s. f. — Pas d'un petit homme, حَوْكَة *ḥaōūteka* s. f. — Faire de petits pas, حَذَف *ḥedef,* aor. *i* (n. d'act. حَذْف *ḥadf* s. m.). — Pas léger, حَذْم *ḥadm* s. m., plur. أَحْذَام *aḥdàm.* — Pas accéléré et menu, حَوْقَلَة *ḥaōūqela* s. f. — Pas ordinaire, تَجَدُّب *tedjeddoub* s. m.). — rapide, خَذْفَان *khadefān* s. m. — accéléré, خَرْبَقَة *kharbeqa* s. f.; خِرْبَاق *kherbàq* s. m. — en gén., خَطْوَة *khathōūa* s. f., plur. ات (lang. en gén.); deux pas, خطوتين *khathōūtéin;* au pas, à petits pas, خطوة خطوة *khathōūa khathōūa;* faire

un pas, marcher, خَطَا *khethà*, aor. *o* et 5e f. تَخَطَّا *tekhathethà*; 8e f. إِخْتَطَا *ekhtethà*; faire un pas, faire marcher, 4e f. du même أَخْطَا *akhthà*, av. acc. de la pers. — Pas lent, خَفْضُ *khafdh* s. m. — Pas, خَاطَةٌ *khàtha* s. f. — rapide, خَبْطَةٌ *khitha* s. f. — lent, traînant (d'un vieillard, d'un reptile), دُبٌّ *dobb* s. m.; دِبٌّ *debb*, coll. masc., n. d'un. ة s. f., plur. دِبَبٌ *debab*. — lourd, pesant, دَعْدَاعٌ *da'dà'* s. m. — large, grande enjambée, دَهْدَاقٌ *dahdàq* s. m. — Pas, رَتْوَةٌ *retoūa* s. f.; faire un pas, رَتَا *retà* aor. *o* (n. d'act. رَتْوٌ *retoū* s. m.). — précipité, رَجْلَةٌ *redjla* s. f. — large, رَهْوٌ *rehoū* s. m., n. d'un. ة s. f., plur. ات. — d'un cheval, رَهْوَجَةٌ *rehoūedja* s. f. — lent, رُودٌ *roūd* s. m. — Faire des pas menus, زَوْزَى *zaoūzà*. — rapide, سَلَبٌ *seleb* s. m. — Marcher au pas, سَارَ *sàr*, aor. *i* (n. d'act. سَيْرٌ *sir* s. m. et مَسِيرَةٌ *mesira* s. f.); faire marcher au pas, 2e f. سَيَّرَ *siier*, av. acc.; us. dans le lang. d'Afrique. — en gén., شَحْوَةٌ *chaḥoūa* s. f., plur. ات. — pas accéléré, شَمَيْدَرٌ *cheméidar* s. m. — rapide, ضَكْضَكَةٌ *dhakdhaka* s. f. — accéléré, عَكَبٌ *'akb* s. m. — Petit pas, قَرْمَطَةٌ *qarmetha* s. f. — Pas lent d'un cheval, قَطَافٌ *qethàf* s. m. — Avoir un pas lent, قَطَا *qethà*, aor. *o* (n. d'act. قَطْوٌ *qathoū* s. m.); qui marche à pas lents, قَطَاطِي *qethàthà*. — Pas menu, كَمْتَرَةٌ *kemtera* s. f.; marcher d'un pas menu, كَمْتَرَ *kemter*. — Avoir un pas lourd (chameau etc.) لَجَنَ *ledjen*, aor. *o* (n. d'act. لُجُونٌ *lodjoūn* s. m.). — rapide, مَخَطٌّ *makhth* s. m. — Pas accéléré, مَعْجٌ *ma'dj* s. m.; marcher au pas accéléré, مَعَجَ *ma'adj*, aor. *o* (n. d'act. مَعْجٌ *ma'dj* s. m.). — Pas lent, مَهَلٌ *mehel* s. m. — accéléré, مَنَصَّةٌ *menaṣṣa* s. f. — rapide, هَبْرَجَ *hebredj* s. m.; هَبَصَى *habeṣa* s. m.; هَجَاجٌ *hedjàdj* s. m. — tremblant, chancelant, هَدَجَانٌ *hededjàn* s. m.; marcher d'un pas chancelant, هَدَجَ *hededj*, aor. *i*. — rapide et tremblant, هَرْعٌ *hera'* s. m.; هُرَاعٌ *horà'* s. m. — accéléré, هَطَقٌ *hethaq* s. m. — large, وَخْدٌ *oūakhd* s. m., plur. وُخُودٌ *oūkhoūd*. — accéléré, وَزِيفٌ *oūzif* s. m. — accéléré, وَسِيجٌ *oūsidj* s. m. ‖ 2° Faux-pas, سِقَاطٌ *seqàth* s. m. — عَثْرَةٌ *'atsra* s. f.; faire un faux-pas, عَثَرَ *'atser*, aor. *o* (n. d'act. عَثْرٌ *'atsr* s. m. et عِثَارٌ *'etsàr* s. m.) et 5e f. تَعَثَّرَ *te'atsetsar* (n. d'act. تَعَثُّرٌ *te'atsetsour* s. m.); faire faire un faux-pas, 2e f. du même عَثَّرَ *'atsetsar*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَعْثِيرٌ *ta'tsir* s. m.); usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — فَهَّةٌ *fehha* s. f. ‖ 3° Vestige, marque de pied sur le sol, أَثَرٌ *atser* s. m. (lang. en gén.). — جُرَّةٌ *djorra* s. f. (Afrique). V. *Empreinte, Vestige.* ‖ 4° Passage — se trouver dans un mauvais pas, شَرِطَ *cherath*, aor. *a* (n. d'act. شَرَطٌ *charath* s. m.). — Se trouver dans un mauvais pas, وَحَلَ *oūḥal* (n. d'act. وَحَلٌ *oūaḥl* s. m.); mettre dans un mauvais pas, 2e f. وَحَّلَ *oūaḥḥal*, av. acc. de le pers. etc.; usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. V. *Passage.* ‖ 5° Les premiers pas dans une affaire, قُدْمَةٌ *qodma* s. f.; faire les premiers pas, تَقَدَّمَ *teqaddem*, 5e f. de قَدَمَ *qedem*, aor. *o* (n. d'act. تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Faire le premier pas, فتح الباب *fetaḥ el bàb* «ouvrir la porte» ou فتح الطريق *fetaḥ elṭhariq* «ouvrir le chemin» (lang. en gén.). ‖ 6° Premier pas, préséance, قَدَمٌ *qadem* s. m.; donner le premier pas, la préséance à qqn., قَدَّمَ *qaddem*, 2e f. de قَدَمَ *qedem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m.); prendre le premier pas, 5e f. تَقَدَّمَ *teqaddem* (n. d'act. تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Prendre le pas sur qqn., اخذ المُهْلَة *akhad el mohla*, av. على de la pers. V. *Préséance.* ‖ 7° Passage étroit et difficile dans une montagne, خَنْقَةٌ *khanqa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 8° Détroit, passage de mer, بوغاز *boūghàz* s. m. (lang. en gén.). V. *Détroit.* ‖ 9° Pas à pas, على مَهْلٍ *'ala mehel*. — خطوة بخطوة *khathoūa bekhathoūa* (lang. en gén.). — فشخة فشخة *feshkha feshkha* (Syrie, Levant). ‖ 10° De ce pas, حَالًا *ḥàlan*, adv. (lang. en gén.). ‖ 11° Avoir le pas sur qqn., تَقَدَّمَ *teqaddem*, 5e f. de قَدَمَ *qedem*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Préséance* etc. ‖ Pas gymnastique, بَسْتٌ *best* s. m.

PAS, adv. Négation, لَا *là* (lang. en gén.). — مَا *mà* (lang. en gén.). — لَيْسَ *léisa* (lang. en gén.). V. *Né, Plus, Point.* ‖ Pas encore, لَمَّا *lemmà*. — مازال *mà'zàl* (Afrique).

PASCAL, adj. Qui concerne la pâque, فَصَحِيّ *faṣehi*, fém. ة (Syrie, dict. d'un. mission. de la Cie de Jésus).

PASQUIN, s. m. Pamphlet, v. ce mot.

PASQUINADE, s. f. V. *Bouffonnerie.*

PASSABLE, adj. Qui peut être admis, qui peut passer, مُحْتَمَلٌ *moḥtemel*, fém. ة. — على قَدِّهِ *'ala qaddou*, fém. على قَدِّهَا *'ala qaddhà* (lang. en gén.). — كَافٍ pour كَافِيٌ *kàfi*, fém. كَافِيَةٌ *kàfia* (lang. en gén.). — مُتَوَسِّطٌ *motoūasseṭ*, fém. ة (lang. en gén.).

PASSABLEMENT, adv. D'une manière passable, على قَدِّهِ *'ala qaddou* (lang. en gén.). — كَافِيًا *kàfian*, adv. et بكفاية *bekefàia* (lang. en gén.).

PASSAGE, s. m. ‖ 1° Action de passer, en parl. des personnes, جَوْزٌ *djoūz* s. m. et جَوَازٌ *djoūàz* s. m. (lang. en gén.); إِجْتِيَازٌ *edjtiàz* s. m. — عُبُورٌ *'obōur* s. m., plur. عُبُرٌ *'obor*. — مَعْدًى *ma'da* s. m. (Afrique). — مَرٌّ *narr* s. m., n. d'un. ة s. f.; مُرُورٌ *morōur* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Passer.* ‖ 2° En parl. des animaux qui changent de lieu en certaines saisons, جَوَازٌ *djoūàz* s. m. (lang. en gén.). — رَحْلَةٌ *raḥla* s. f. (lang. en gén.). — سَفَرٌ *sefar* s. m. (lang. en gén.). ‖ Oiseau de passage, طير وقتي *ṭhir oūaqti* (lang. en gén.). ‖ Fig. de passage, provisoire, وَقْتِيٌّ *oūaqti*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Provisoire.* ‖ 3° Moment de passer, جَوَازٌ *djoūàz* s. m. (lang. en gén.). ‖ 4° Voie par où l'on passe, طَرِيقٌ *ṭherieq* s. m., plur. طُرُقٌ *ṭhoreq* (lang. en gén.). — Passage étroit dans une montagne, خَنْقَةٌ *khanqa* s. f. (lang. en gén.); مُخْتَنَقٌ *moḵhteneq*. — Passage étroit, زَقَبٌ *zeqab* s. m. — Étroit, مَضْرِمٌ *maṣrem* s. m. — مَجَازٌ *medjàz* s. m. (lang. en gén.). — مَصْرَفٌ *maṣraf* s. m., plur. مَصَارِفُ *mesàref* (lang. en gén.). — فِجَاجٌ *fedjàdj* s. m.; ex.: nous y avons établi des passages, وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا (Coran, chap. 21). — d'une montagne, d'une rivière, مَقْطَعٌ *maqṭha'* s. m., plur. مَقَاطِعُ *meqàṭhe'* (lang. en gén.). — مَمَرٌّ *mamarr* s. m. — مَنْفَذٌ *menfed* s. m., plur. مَنَافِذُ *menàfed* (lang. en gén.). V. *Chemin, Gué, Voie* etc. ‖ 5° Passage couvert dans une ville, صابَاط *ṣàbàṭh* s. m. (Tunisie). ‖ 6° Embarquement d'un individu moyennant un prix convenu, رُكُوبٌ *rokoūb* s. m.; نُزُولٌ *nozoūl* s. m. (lang. en gén.); prix du passage, حق الركوب *ḥaqq errokoūb* s. m. (Afrique). ‖ 7° Droit de passage, حق المرور *ḥaqq el meroūr* s. m. (lang. en gén.). ‖ 8° Point de passage, col d'une montagne, v. *Col.* ‖ 9° Passage de niveau ou à niveau, مَغْرَنٌ *magran* s. m. (lang. en gén.). — ملقا *melqà* s. f. (lang. en gén.). V. *Rencontre* etc. ‖ 10° Transition, تَحَوُّلٌ *teḥaoūoūl* s. m. (lang. en gén.). V. *Transition.* ‖ 11° Fig. Mort, مَوْتٌ *moūt* s. m. (lang. en gén.). V. *Mort.* ‖ 12° Citation d'un auteur etc., مَوْضِعٌ *moūdhà'* s. m., plur. مَوَاضِعُ *moūdàdhe'* (lang. en gén.). ‖ 13° Ouverture, issue, مَجَازٌ *medjàz* s. m. (lang. en gén.). — بَابٌ *bàb* s. m., plur. أَبْوَابٌ *abōūàb* (lang. en gén.), litt. «porte». — مَنْفَذٌ *menfed* s. m., plur. مَنَافِذُ *menàfed* (lang. en gén.). — مَخْرَجٌ *makhredj* s. m. (lang. en gén.). — مَسْلَكٌ *meslek* s. m. (lang. en gén.). V. *Issue, Ouverture* etc. ‖ 14° Aux échecs, ou aux dames, بَابٌ *bàb* s. m. (lang. en gén.). V. en gén. les noms d'act. du verbe *Passer*.

PASSAGER, adj. ‖ 1° Qui ne fait que passer, زَائِلٌ *zàoūl*, fém. ة, plur. زَوَائِلُ *zoūàoūl* (rac. زال *zàl* «cesser»). — عَابِرٌ *'àber*, fém. ة. — هَافِتٌ *hàfet* (Alger, Cherbonneau). — وَقْتِيٌّ *oūaqti*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Qui est de peu de durée, فَايِتٌ *fàit*, fém. ة (lang. en gén.). — وَقْتِيٌّ *oūaqti*, fém. ة (lang. en gén.). — فَانٍ pour فَانِيٌ *fàni*, fém. فَانِيَةٌ *fània*. V. *Court, Provisoire.* ‖ 3° s. m. Celui qui s'embarque, رَاكِبٌ *ràkeb* s. m., plur. رُكَّابٌ *rokkàb* (lang. en gén.). — مُسَافِرٌ *mosàfer*, fém. ة «voyager» (lang. en gén.). V. *Voyageur.*

PASSAGÈREMENT, adv. D'une manière passagère, على

مدّة قليلة *'ala modda qelila* «pour une petite durée» (lang. vulg. en gén.). — وَقْتِيًّا *ōuaqtiian*, adv.

PASSAGÈRETÉ, s. f. Action des oiseaux de passage, passant d'un lieu à un autre, مُرَاحَلَةٌ *morâḥela* s. f. (lang. en gén.).

PASSANT, adj. ‖ 1° Qui passe, جَايِزٌ *djâiz*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Passer.* ‖ 2° Passant, fréquenté, عَامِرٌ *'âmer*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Fréquenté.* ‖ 3° s. m. Celui qui passe par une rue, ابن السّبيل *ibn essebil* s. m. (lang. en gén.). — مَارٌّ *mârr*, fém. ة (lang. en gén.). — ماشى وجاى *mâchi ōudjâï* «allant et venant» (lang. en gén.).

PASSAVANT, s. m. Laissez-passer, تَسْرِيحٌ *tesrih* s. m. (lang. en gén.). V. *Permis.*

PASSE, s. f. ‖ 1° Action de passer, en parl. des oiseaux de passage, مَعْبَرٌ *ma'ber*, s. m. — مَجَازٌ *medjâz* s. m.; جَوَازٌ *djôuâz* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Passer.* ‖ 2° Action d'aller l'un contre l'autre dans une joute, مُبَارَزَةٌ *mobâreza* s. f. (lang. en gén.). | 3° Canal entre deux terres, بوغاز *bôughâz* s. m. (lang. en gén.). V. *Canal.*

PASSÉ, part. passé. | 1° Traversé — en parl. d'une rivière etc., مَقْطُوعٌ *maqtôu'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Passer, Traverser.* ‖ 2° Introduit, مَدْخُولٌ *madkhôul*, fém. ة; مُدَخَّلٌ *modakhkhal*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Introduit.* ‖ 3° Filtré, مُصَفًّى *mosaffi* (lang. en gén.). V. *Filtré.* ‖ 4° Qui s'est écoulé, en parl. du temps, عَاقِبٌ *'âqeb*, fém. ة (Afrique). — مَاضِى *mâdhi*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 5° Qui a été autrefois, فَايِتٌ *fâit*, fém. ة (lang. en gén.). — سَالِفٌ *sâlef* s. m. (lang. en gén.). — سابق *sâbeq* s. m. (lang. en gén.). — écoulé (nuit etc.), خَالٍ pour خَالِى *khâli*, fém. ية, plur. خُلُوٌّ *kholou*; les siècles passés, القرون الخالية *el qorôun el khâlia.* — مَاضِى *mâdhi*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ Participe passé, اسم المفعول *esm el maf'ôul* s. m. (lang. en gén.). ‖ 6° Qui a traversé les conditions légales, جَايِزٌ *djâiz*, fém. ة (lang. en gén.). — جَارٍ *djâri* (pour جَارِىٌ), fém. جَارِيَةٌ *djâria* (lang. en gén.). ‖ 7° Qui a perdu sa fraîcheur (étoffe, éteinte), طَافٍ pour طَافِىٌ *thâfi*, fém. طَافِيَةٌ *thâfia* (lang. en gén.), litt. «éteint» — (même sens), فَايِتٌ *fâit*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 8° Passé, prép. Au-delà, v. *Au-delà.* ‖ 9° Après, بَعْدَ *ba'd* prép. (lang. en gén.). V. *Après.*

PASSÉ, s. m. Ce qui a été dit ou fait autrefois, سابق *sâbeq* (lang. en gén.). — ماضى *mâdhi* s. m. (lang. en gén.). | Le temps passé, السّابق *essâbeq* s. m. (lang. en gén.). — السّالف *essâlef* s. m. (lang. en gén.).

PASSE-BALLE, s. m. Instrument servant à vérifier le calibre des balles, قَالِبٌ *qâleb* s. m., plur. قَوَالِبُ *qôuâleb* (lang. en gén.).

PASSE-CANAL, s. m. Bateau, فلوكة *felôuka* s. f., plur. فَلَايِكُ *felâik* (lang. en gén.). V. *Bateau.*

PASSE-CORDE, s. m. مِخْيَطٌ *makhiath* s. m. (lang. en gén.). V. *Aiguille.*

PASSE-DEBOUT, s. m. تَسْرِيحٌ *tesrih* s. m. (lang. en gén.).

PASSE-DROIT, s. m. Injustice, تَعْدِيَةٌ *ta'dia* s. f. (lang. en gén.). — ظُلْمٌ *dholom* s. m. (lang. en gén.); à qui on a fait un passe-droit, مَظْلُومٌ *madhlôum*, fém. ة (lang. en gén.). — عَكْسٌ *'aks* s. m. (lang. en gén.). V. *Injustice.*

PASSÉE, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Passer.*

PASSEMENT, s. m. 1° Cuve où le tanneur passe les peaux pour les faire gonfler. V. *Cuve.* ‖ 2° Galon etc., قَيْطَانٌ *qîthan* s. m., plur. قَيَاطِينُ *qîâthîn* (lang. en gén.). V. *Galon, Passementerie* etc.

PASSEMENTER, v. a. Chamarrer de passements, حَبَّكَ *hebek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَبْكٌ *habk* s. m.); passementé, مَحْبُوكٌ *maḥbôuk*, fém. ة. — قَيْطَنَ *qîthan*, av. acc. de l'étoffe etc. (lang. en gén.).

PASSEMENTERIE, s. f. Marchandise du passementier, حَبْكَةٌ *habka* s. f.

PASSEMENTIER, s. m. حَبَّاكٌ *ḥabbâk* s. m. (Levant). — قَزَّازٌ *qazzâz* s. m. (Afrique).

PASSE-PARTOUT, s. m., v. *Clef.*

PASSE-POIL, s. m. Liseré de soie etc., حَاشِيَةٌ *ḥâchia* s. f. (lang. en gén.). — شَرِيطٌ *cherîth* s. m. (lang. en gén.).

PASSE-PORT, s. m. اذن للعبور *eden lel'obôur* s. m., «permis pour le départ». — باسابورط *bâsâbortḥ* s. m. (vulg. Afrique), du français ou de l'italien. — بَرَادَةٌ *berâda* s. f. — جَوَازٌ *djôuâz* s. m. — تَسْرِيحٌ *tesrih* s. m. (Afrique).

PASSER, v. n. ‖ 1° Aller d'un lieu à un autre — passer de droite à gauche, بَرَحَ *berah*, aor. *o* (n. d'act. بُرُوحٌ *borôuḥ* s. m.). — Passer, en gén., جَحَا *djeḥâ*, aor. *o* (n. d'act. جَحْوٌ *djaḥôu* s. m.). — en gén., جَازَ *djâz*, aor. *o* (n. d'act. جَوَازٌ *djôuâz* s. m.); passer à côté de qqch. pour se rendre à une autre, 3e f. جَاوَزَ *djâouaz*, av. acc. de la ch. et الى de l'autre; faire passer qqn., 2e f. جَوَّزَ *djôuôuez*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَجْوِيزٌ *tedjôuiz* s. m.); qui passe, جَايِزٌ *djâiz*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Passer en courant (homme ou animal), أَحْصَفَ *aḥsaf*, 4e f. de حَصَفَ *ḥesaf*, aor. *a* (n. d'act. إِحْصَافٌ *eḥsâf* s. m.); qui passe rapidement, مُحْصِفٌ *moḥsef*, fém. ة. — d'un endroit à un autre, émigrer, حَالَ *ḥâl*, aor. *o*, av. من (n. d'act. حَوْلٌ *ḥaoûl* s. m.); 5e f. تَحَوَّلَ *teḥôuôuel*, av. من (n. d'act. تَحَوُّلٌ *teḥaôuûl* s. m.). — Passer rapidement, إِخْتَضَعَ *ekhtedha'*, 8e f. de خَضَعَ *khedha'*, aor. *a* (n. d'act. إِخْتِضَاعٌ *ekhtidhâ'* s. m. — Passer à côté, إِخْتَاطَ *ekhtâth*, 5e f. de خَاطَ *khâth*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِخْتِيَاطٌ *ekhtiâth* s. m.). — Passer vite, دَرْقَلَ *darqal* (n. d'act. دَرْقَلَةٌ *darqela* s. f.). — Passer vite à côté de qqch., إِنْدَلَتَ *endelets*, 7e f. de دَلَتَ *delets*, aor. *o*, av. على (n. d'act. إِنْدِلَاتٌ *endelâts* s. m.). — en courant, دَلَهَ *delaḥ*, aor. *i*, av. فى de la marche (n. d'act. دَلْهٌ *dalḥ* s. m.); دَلْهَتَ *delheṭs* (n. d'act. دَلْهَتَةٌ *delheṭsa* s. f.). — en courant (lièvre), دَمَكَ *demek*, aor. *o* (n. d'act. دُمُوكٌ *domôuk* s. m.). — d'un endroit à un autre, émigrer, رَحَلَ *reḥal*, aor. *a*, av. عن du lieu quitté et الى de l'autre (n. d'act. رَحْلٌ *raḥl* s. m.); 5e f. تَرَحَّلَ *teraḥḥal*, av. عن du lieu et الى (n. d'act. تَرَحُّلٌ *teraḥḥoul* s. m.); 8e f. إِرْتَحَلَ *erteḥal*, av. عن et على (n. d'act. إِرْتِحَالٌ *erteḥâl* s. m.); faire passer d'un endroit à un autre, 2e f. رَحَّلَ *raḥḥal*, av. acc. (n. d'act. تَرْحِيلٌ *tarḥil* s. m.); qui passe, رَاحِلٌ *râḥel*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Qui passe rapidement, مِزْلِجٌ *mezledj*. — Passer rapidement, en parl. d'un animal, سَامَ *sâm*, aor. *o* (n. d'act. سَوْمٌ *sôum* s. m.). — rapidement, تَشَمَّرَ *techemmer*, 5e f. de شَمَرَ *chemer*, aor. *i* (n. d'act. تَشَمُّرٌ *techemmour* s. m.); 7e f. إِنْشَمَرَ *enchemer* (n. d'act. إِنْشِمَارٌ *enchemâr* s. m.); qui passe rapidement, مُتَشَمِّرٌ *motechemmer*, fém. ة; qui passe rapidement, مُنْشَمِرٌ *monchemer*, fém. ة. — rapidement, sans regarder, تَطَلَّقَ *tethallaq*, 5e f. de طَلَقَ *thelaq*, aor. *o* (n. d'act. تَطَلُّقٌ *tethallouq* s. m.). — rapidement, en parl. d'un cheval, طَمَى *themâ*, aor. *i* (n. d'act. طَمْىٌ *thami* s. m.). — عَدَّى *'addâ*, 2e f. de عَدَا *'adâ*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَعْدِيَةٌ *ta'dia* s. f.); 5e f. تَعَدَّى *te'addâ*; qui passe, مُتَعَدٍّ pour مُتَعَدِّى *mote'addi*, fém. ة; faire passer, 2e f. عَدَّا *'addâ*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَعْدِيَةٌ *ta'dia* s. f.); us. dans le lang. en gén., surtout d'Afrique — en gén. (en parl. d'un homme etc.), عَقَبَ *'aqab*, aor. *i*, *o*; qui passe, عَاقِبٌ *'âqeb*, fém. ة; faire passer, 2e f. عَقَّبَ *'aqqab*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَعْقِيبٌ *ta'qîb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en gén., فَاتَ *fât*, aor. *o* (n. d'act. فَوْتٌ *fôut* s. m.); faire passer, 2e f. فَوَّتَ *foaôuet*, av. acc. de la pers. etc.; qui passe, فَايِتٌ *fâit*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Passer rapidement, قَحَصَ *qaḥaṣ*, aor. *a* (n. d'act. قَحْصٌ *qaḥṣ* s. m.); qui passe rapidement, قَاحِصٌ *qâḥeṣ*, fém. ة. — Passer auprès d'un endroit, قَرَضَ *qeradh*, aor. *i*, av. acc. de l'endroit (n. d'act. قَرْضٌ *qardh* s. m.). — Passer rapidement, إِنْكَتَلَ *enketel*, 7e f. de كَتَلَ *ketel*, aor. *o* (n. d'act. إِنْكِتَالٌ *enketâl* s. m.). — avec rapidité, كَحَصَ *kehaṣ*,

aor. *a* (n. d'act. كُحُوصٌ *kohōūṣ* s. m.); qui passe rapidement, كَاحِصٌ *kàḥeṣ*, fém. ĕ. — avec rapidité, تَكَرْتُعٌ *tekertaḥ*, 2e f. de كَرْتَعَ *kertaḥ*. — Passer sans se retourner, لَاثَ *làath*, aor. *a*. — avec rapidité, لَقْعٌ *leqa'*, aor. *a* (n. d'act. لَقْعَانٌ *laqe'àn* s. m.). — avec rapidité, إِنْمِحَاصٌ *enmeḥaṣ*, 7e f. de مَحَصَ *meḥaṣ*, aor. *a* (n. d'act. إِنْمِحَاصٌ *enmeḥàṣ* s. m.). — en gén., مَرَّ *marr*, aor. *o* (n. d'act. مُرُورٌ *morōūr* s. m.); passer avec qqn.. 3e f. مَارَرَ *màrar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَارَّةٌ *momàrra* s. f.); passer à côté de qqn., مَرَّ *marr*, av. ب ou على et 8e f. إِمْتَرَّ *emtarr*, av. ب ou على (n. d'act. إِمْتِرَارٌ *emteràr* s. m.); qui passe, مَارٌّ *màrr*, fém. ă; us. dans le lang. en gén. à la 1e forme; ex. : quand ils passaient près d'eux, ils se faisaient des signes d'intelligence. وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ (Coran, chap. 83). — en gén., مَضَى *medhà*, aor. *i*; faire passer, 2e f. مَضَّى *madhdhà*, av. acc. (n. d'act. تَمْضِيَةٌ *tamdhia* s. f.); qui passe, مَاضٍ pour مَاضِيٌ *màdhi*, fém. مَاضِيَةٌ *màdhia*; us. dans le lang. en gén. — avec rapidité, مَغَرٌ *meghar*, aor. *a* (n. d'act. مَغْرٌ *maghr* s. m.). — Passer rapidement, مَالَعَ *màla'*, 3e f. de مَلَعَ *mela'*, aor. *a* (n. d'act. مُمَالَعَةٌ *momàle'a* s. f.); 8e f. إِمْتَلَعَ *emtelà* (n. d'act. إِمْتِلَاعٌ *emtelà'* s. m.); qui passe avec rapidité, مُمَالِعٌ *momàle'*, fém. ĕ. — Aller d'un endroit à un autre, مَازَ *màz*, aor. *i* (n. d'act. مَيْزٌ *miz* s. m.); qui passe, مَايِزٌ *màiz*, fém. ĕ. — Aller qque part, مَاشَ *màch*, aor. *i* (n. d'act. مَيْشَةٌ *micha* s. f.); qui passe, مَايِشٌ *màich*, fém. ĕ. — Aller d'un endroit à un autre, عَبَرَ *'aber*, aor. *o* (n. d'act. عُبُورٌ *'obōūr* s. m.); qui passe, عَابِرٌ *'àber*, fém. ĕ (Syrie, Levant). — en courant, هَاجَ *hàdj*, aor. *i* (n. d'act. هَيْجَانٌ *héidjàn* s. m.). | 2° Passer à l'ennemi, déserter, إِنْجَازٌ *endjàz*, 7e f. de جَازَ *djàz*, aor. *o*, av. الى de la pers. V. *Déserter*. ‖ 3° Passer à côté de qqn. ou de qqch. — à côté d'une chose pour en atteindre une autre, جَاوَزَ *djàouz*, 3e f. de جَازَ *djàz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et الى de l'autre (n. d'act. جَوَازٌ *djōūàz* s. m.); 8e f. إِجْتَازَ *edjtàz*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِجْتِيَازٌ *edjtiàz* s. m.); qui passe à côté, مُجْتَازٌ *modjtàz*. | 4° Passer d'un sujet à un autre, إِنْتَكَثَ *entekets*, 8e f. de نَكَثَ *nekets*, aor. *i*, *o*, av. من et الى (n. d'act. إِنْتِكَاثٌ *entekàts* s. m.). — رَاوَحَ *ràouaḥ*, 3e f. de رَاحَ *ràḥ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُرَاوَحَةٌ *moràoūḥa* s. f.). ‖ 5° en parl. des couleurs etc., se faner — en parl. d'une étoffe, إِنْجَرَدَ *endjered*, 7e f. de جَرَدَ *djered*, aor. *o* (n. d'act. إِنْجِرَادٌ *endjeràd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en gén., دَبَلَ *debel*, aor. *o* (n. d'act. دُبُولٌ *dobōūl* s. m.). — (couleur), أَنْتَقَعَ *oltoqa'*, 8e f. passive de نَقَعَ *teqa'*, aor. *a* (n. d'act. إِنْتِقَاعٌ *elteqà'* s. m.). — (couleur), أَلْتَمِيَ *oltoma*, 8e f. passive de لَمَا *lemàa*. — (couleur), إِلْتَمَعَ *eltema'*, 8e f. de لَمَعَ *lema'*, aor. *a* (n. d'act. إِلْتِمَاعٌ *eltemà'* s. m.). — (couleur), أَلْتَمِيَ *oltoma*, 8e f. passive de لَمَى *lemà*. — (couleur), أَلْتَهَمَ *oltohem*, 8e f. passive de لَهِمَ *lehem*, aor. *a* (n. d'act. إِلْتِهَامٌ *elteḥàm* s. m.). — (couleur), نَطِعَ *notha'* (n. d'act. نَطَاعٌ *netḥà'* s. m.). — (couleur), أَسْتَنْقَعَ *ostonqa'*, 10e f. passive de نَقَعَ *neqa'*, aor. *a* (n. d'act. إِسْتِنْقَاعٌ *estenqà'* s. m.). — (couleur), أَهْتَمِعَ *ohtoma'*, 8e f. passive de هَمَعَ *hema'*, aor. *a* (n. d'act. إِهْتِمَاعٌ *ehtimà'* s. m.). ‖ 6° S'écouler (temps etc.) — جَازَ *djàz*, aor. *o* (n. d'act. جَوَازٌ *djōūàz* s. m.); qui passe, جَايِزٌ *djàiz*, fém. ĕ (lang. en gén.). — en parl. de la nuit, du jour, دَبَرَ *deber*, aor. *o* (n. d'act. دُبُورٌ *dobōūr* s. m.); qui passe, دَابِرٌ *dàber*, fém. ĕ. — جَرَى *djera*, aor. *i* (n. d'act. جَرَيَانٌ *djeriàn* s. m.); qui passe, جَارٍ pour جَارِيٌ *djàri*, fém. ĕ (lang. en gén.). — (temps etc.), رَاحَ *ràḥ*, aor. *o* (lang. d'Afrique); le jour est passé, راح النّهار *enmehàr ràḥ*. — avoir eu lieu (événement etc.), سَلَفَ *selef*, aor. *o* (n. d'act. سَلْفٌ *self* s. m.); passé, سَالِفٌ *sàlef*. — فَنِيَ *fenà*, aor. *i*; ex. : tout ce qui est sur la terre passera, كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ (Coran, chap. 54). — en parl. de tout, فَاتَ *fàt*, aor. *o* (n. d'act. فَوْتٌ *fōūt* s. m.); passé, فَايِتٌ *fàit*, fém. ĕ (lang. en gén.). — en parl. de la nuit, تَقَوَّرَ *teqaōūar*, 5e f. de قَارَ *qàr*, aor. *o* (n. d'act. تَقَوُّرٌ *teqaōūōūr* s. m.). — (temps, nuit etc.), مَضَى *medhà*, aor. *i*; passé, مَاضٍ pour مَاضِيٌ *màdhi*, fém. مَاضِيَةٌ *màdhia* (lang. en gén.). V. *s'Écouler* etc. ‖ 7° Passer de cette vie en l'autre, mourir, مَاتَ *màt*, aor. *o* (n. d'act. مَوْتٌ *mōūt* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Mourir*. ‖ 8° Se terminer, إِنْقَضَى *enqedhà*, 7e f. de قَضَى *qedhà*, aor. *i* (n. d'act. إِنْقِضَاءٌ *enqedhà* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Finir* etc. ‖ 9° Terme de jeu, رَبَحَ *rebaḥ*, aor. *a* (n. d'act. رَبْحٌ *rabaḥ* s. m.); qui passe, رَابِحٌ *ràbeḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Gagner*. ‖ 10° Subir un examen, تَقَلَّبَ *teqalleb*, 5e f. de قَلَبَ *qeleb*, aor. *o* (n. d'act. تَقَلُّبٌ *teqalloub* s. m.); faire passer un examen, 2e f. du même قَلَّبَ *qalleb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Examiner*. | 11° Être acceptable, supportable, جَازَ *djàz*, aor. *o* (n. d'act. جَوَازٌ *djōūàz* s. m.); qui passe, passable, جَايِزٌ *djàiz*, fém. ĕ (lang. en gén.). — إِنْقَبَلَ *enqebel*, 7e f. de قَبَلَ *qebel*, aor. *o* (n. d'act. إِنْقِبَالٌ *enqebàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 12° Être digéré, en parl. d'aliments, جَازَ *djàz*, aor. *o* (n. d'act. جَوَازٌ *djōūàz* s. m.); qui passe, جَايِزٌ *djàiz*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 13° Diminuer, disparaître, ne pas rester dans le même état, فَاتَ *fàt*, aor. *o* (n. d'act. فَوْتٌ *fōūt* s. m.); qui passe, passé, فَايِتٌ *fàit*, fém. ĕ (lang. en gén.). — s'évanouir, en parl. de l'ombre, إِنْجَفَلَ *endjefel*, 7e f. de جَفَلَ *djefel*, aor. *i* (n. d'act. إِنْجِفَالٌ *endjefàl* s. m.). V. *Diminuer, Disparaître* etc. ‖ 14° Cesser, finir, جَازَ *djàz*, aor. *o* (n. d'act. جَوَازٌ *djōūàz* s. m.), us. dans le lang. en gén. — إِنْتَمَّ *entemm*, 7e f. de تَمَّ *temm*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *Cesser, Finir*. | 15° S'étendre au-delà, جَازَ *djàz*, aor. *o* (n. d'act. جَوَازٌ *djōūàz* s. m. (lang. en gén.); ex. : le fil a passé, جاز الخيط *djàz el khith*. V. *Dépasser*. ‖ 16° Passer plus loin, aller au-delà, فَاتَ *fàt*, aor. *o*; qui passe, فَايِتٌ *fàit*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 17° Passer outre, aller au-delà, جَازَ *djàz*, aor. *o* (n. d'act. جَوَازٌ *djōūàz* s. m.); us. dans le lang. en gén. — زَادَ *zàd*, aor. *i* et زاد القدّام *zàd el qoddàm* (vulg. Afrique). V. *Aller au-delà*. ‖ 18° Passer par, prendre par une certaine direction, أَخَذَ *akhaḍ*, aor. *o*, av. من de la direction (lang. en gén.); elle a pris par ce côté, اخذت من هذه الجهة *akhedet men hadel djiha*. — جَازَ *djàz*, aor. *o*, av. على ou من du chemin pris (lang. en gén.). ‖ 19° Passer par les mains de qqn. (en parl. d'une affaire), جَازَ *djàz*, aor. *o*, av. على ou على يد *'ala ied* «par les mains» de la pers. (lang. en gén.). ‖ 20° Passer chez qqn.. تَعَدَّى *te'addà*, 5e f. de عَدَا *'adà*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — جَازَ *djàz*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — فَاتَ *fàt*, aor. *o*, av. على (lang. en gén.). — مَارَ *màd*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَيْدٌ *méid* s. m.). — زَارَ *zàr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زِيَارَةٌ *ziàra* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Visiter*. ‖ 21° Passer par-dessus, ne tenir compte, éluder, v. *Éluder, Violer*. ‖ 22° Passer sur, laisser de côté, تَرَكَ *terck*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Laisser de côté*. | 23° Passer pour, être réputé, عَدَّ *'odd*, passif de عَدَّ *'add* (lang. en gén.). — حُسِبَ *hoseb*, passif de حسب *haseb*; qui passe pour, مَحْسُوبٌ *maḥsoūb*, fém. ĕ; passer pour, 7e f. du même إِنْحَسَبَ *enḥeseb* (lang. en gén.). — قيل عنه *qila 'annou* «dont on dit» (lang. en gén.). V. *être Réputé*. | 24° Faire passer, introduire ou faire marcher, جَوَّزَ *djōūōūez*, 2e f. de جَازَ *djàz*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَجْوِيزٌ *tedjōūiz* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : elle le fit passer dans sa chambre, جوّزته في بيتها *djōūōūzatou fi béithà*. — دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَدْخِيلٌ *tadkhil* s. m.); 4e f. أَدْخَلَ *adkhal*, av. acc. (n. d'act. إِدْخَالٌ *edkhàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Introduire*. ‖ Faire passer, faire parvenir, بَلَّغَ *ballagh*, 2e f. de بَلَغَ *belagh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَبْلِيغٌ *tabligh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَصَّلَ *ouaṣṣal*, 2e f. de وَصَلَ *ouṣal*, av. acc. (n. d'act. تَوْصِيلٌ *taouṣil* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Faire arriver, Faire parvenir*. ‖ Communiquer, v. ce mot. ‖ Faire passer, faire accepter, faire admettre, قَبَّلَ *qabbel*, 2e f. de قَبَلَ *qebel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْبِيلٌ *taqbil* s. m.); 4e f. أَقْبَلَ *aqbel*, av. acc. (n. d'act. إِقْبَالٌ *eqbàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — جَوَّزَ *djōūōūez*, 2e f. de جَازَ *djàz*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَجْوِيزٌ *tedjōūiz* s. m.); us. dans le lang.

en gén. V. *Accepter, Admettre* etc. ‖ Faire passer par, v. *Soumettre.* ‖ 25° Laisser passer, admettre, tolérer, جَوَّزَ *djŏūōuez*, 2e f. de جَازَ *djâz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — قَبِلَ *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Admettre, Tolérer* etc. ‖ 26° Passe, soit, j'y consens, السّماح *essemâḥ* (Afrique et Levant). V. *Soit.* ‖ 27° En passant, loc. adv. En suivant son chemin, جَايِزْ *djâiz*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُتَعَدِّي pour مُتَعَدِّيَ *mote'addi*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ Incidemment, v. ce mot. ‖ 28° v. a. Traverser, جَازَ *djâz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَوَازْ *djŏūâz* s. m.); qui passe, جَايِزْ *djâiz*, fém. ĕ; faire passer qqch. à qqn., 2e f. جَوَّزَ *djŏūōuez*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. — en parl. du vent, إِخْتَرَقَ *ekhteraq*, 8e f. de خَرَقَ *kheraq*, aor. *i, o* (n. d'act. إِخْتِرَاقْ *ekhteràq* s. m.). — Passer au travers, خَشَّ *khachch*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (Afrique). — Franchir, traverser, عَبَرَ *'aber*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عُبُورْ *'obōūr* s. m.); passé, مَعْبُورْ *ma'bōūr*, fém. ĕ; qui passe, عَابِرْ *'âber*, fém. ĕ; faire passer, 2e f. du même, عَبَّرَ *'abber*, av. acc. (n. d'act. تَعْبِيرْ *ta'bir* s. m.); us. dans le lang. du Levant. — Franchir, passer à travers, traverser un fleuve, une montagne, قَطَعَ *qeṭha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَطْعْ *qaṭha'* s. m.); passé, franchi, مَقْطُوعْ *maqṭhōū'*, fém. ĕ; qui passe, قَاطِعْ *qâṭhe'*, fém. ĕ; faire passer un fleuve etc. à qqn., 2e f. du même قَطَّعَ *qaṭṭha'*, av. ب de la pers. et acc. de l'obstacle (n. d'act. تَقْطِيعْ *taqṭhi'* s. m.); être passé, se passer, 7e f. إِنْقَطَعَ *enqeṭha'* (n. d'act. إِنْقِطَاعْ *enqeṭhà'* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : nous avons passé la rivière deux fois aujourd'hui, قطعنا الوادى مرّتين اليوم *eliōūm qeṭha'na el ōūâd marrteïn;* cette montagne ne se passe pas, لا ينقطع هذا الجبل *là ienqeṭha' hadel djebel.* — Franchir, مَرَّ *marr*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. مُرُورْ *morōūr* s. m.); faire passer un fleuve etc. à qqn., 4e f. أَمَرَّ *amarr*, av. acc. de la pers. et على du fleuve (n. d'act. إِمْرَارْ *emràr* s. m.); qui passe, مَارّ *màrr*, fém. ĕ. — Traverser, ne faire que passer avec rapidité, مَغَرَ *meghar*, aor. *a*, av. فى du lieu (n. d'act. مَغْرْ *maghr* s. m.); qui passe, qui traverse, مَاغِرْ *mâgherr*, fém. ĕ; passé, traversé, مَمْغُورْ *mamghōūr*, fém. ĕ. — une montagne etc., وَارَكَ *ōūârek*, 3e f. de وَرَكَ *ōūrek*, av. acc. (n. d'act. مُوَارَكَةْ *mōūâreka* s. f.). — عَدَّى *'addà*, 2e f. de عَدَا *'ada*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْدِيَةْ *ta'dia* s. f.); us. dans le lang. de Tunisie. V. *Franchir, Traverser* etc. ‖ Passez votre chemin, جز الى حال سبيلك *djouz ilà ḥâl sebilek* (lang. en gén.). ‖ 29° Transporter d'un lieu à un autre, جَوَّزَ *djŏūōuez*, 2e f. de جَازَ *djâz*, aor. *o*, av. acc. et الى (lang. en gén.). — قَطَعَ *qeṭha'*, aor. *a*, av. ب de la pers. et الى (lang. en gén.); ex. : le batelier m'a passé à l'autre bord, قطع بى الغلوكجى الى البرّ الاخر *qeṭha' bia el felōūkadji ilal berr elâkher.* V. *Transporter.* ‖ 30° Transmettre, remettre de la main à la main, مَدَّ *medd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (lang. en gén.). — مَكَّنَ *mekken*, 2e f. de مكن *meken*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (lang. en gén.). — نَبَذَ *nàbed*, 3e f. de نَبَذَ *nebed*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. مُنَابَذَةْ *monàbeḍa* s. f.). V. *Remettre, Transmettre* etc. ‖ 31° Filtrer, صَفَّا *ṣaffà*, 2e f. de صَفَا *ṣefà*, aor. *i, o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْفِيَةْ *taṣfia* s. f.); passé, filtré, مُصَفًّى *moṣaffi;* être passé, se passer, 5e f. تَصَفَّى *teṣaffà;* usités dans le lang. en gén. V. *Filtrer.* ‖ 32° Aller au-delà, en parl. de l'espace ou du temps ou de la quantité, جَازَ *djâz*, aor. *o*, av. acc. du but dépassé (n. d'act. جَوَازْ *djŏūâz* s. m.); 6e f. تَجَاوَزَ *tedjâouz*, av. acc. du but (n. d'act. تَجَاوُزْ *tedjâōūz* s. m.); usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — عَدَّا *'addà*, 2e f. de عَدَا *'ada*, av. acc. du but dépassé (n. d'act. تَعْدِيَةْ *ta'dia* s. f.); passé, معدّ pour مُعَدِّيَ *mo'addi;* passer, dépasser, 5e f. du même تَعَدَّى *te'adda*, av. acc.; usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — فَاتَ *fât*, aor. *o*, av. acc. du but dépassé (lang. en gén.). V. *Dépasser.* ‖ 33° Devancer, سبق *sebaq*, aor. *i, o*, absol. ou av. acc. de celui qui est devancé et الى du but (n. d'act. سَبْقْ *sabq* s. m.); chercher à passer, à devancer, 3e f. سَابَقَ *sàbaq*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. مُسَابَقَةْ *mosàbeqa* s. f.); chercher à se passer, à se devancer l'un l'autre, 6e f. plur. تَسَابَقُوا *tesàbeqōū* (n. d'act. تَسَابُقْ *tesàbouq* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Dépasser, Devancer.* ‖ 34° Faire mouvoir, faire glisser une chose sur une autre, عَدَّى *'addà*, 2e f. de عَدَا *'adà*, av. acc. et على (lang. en gén.). ‖ 35° En parl. du temps, consumer, employer — passer la nuit dans l'insomnie, أَرَقَ *àreq*, aor. *a* (n. d'act. أَرَقْ *àraq* s. m.); faire passer la nuit etc., 2e f. أَرَّقَ *arreq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأْرِيقْ *tàriq* s. m.). — Passer la nuit dans l'insomnie ou en veillant, دَامَرَ *dàmer*, 3e f. de دَمَرَ *demer*, aor. *o*, av. acc. de la nuit (n. d'act. دِمَارْ *demàr* s. m. et مُدَامَرَةْ *modàmera* s. f.). — Passer la nuit à causer, سَمَرَ *semer*, aor. *o* (n. d'act. سُمُورْ *somōūr* s. m.); 3e f. سَامَرَ *sàmer* (n. d'act. مُسَامَرَةْ *mosàmera* s. f.). — Passer la nuit en voyage, سَهَجَ *seheǧ*, aor. *a* (n. d'act. سَهْجْ *sehǧ* s. m.); qui passe la nuit en voyage, سَاهِجْ *sàheǧ*, fém. ĕ. — Passer la nuit chez qqn., غَبَّ *ghabb*, aor. *i*, av. عند *'and* de la pers. (n. d'act. غَبّ *ghabb* s. m.); 4e f. أَغَبَّ *aghabb*, av. عند de la pers. (n. d'act. إِغْبَابْ *eghbàb* s. m.). — Passer la nuit au clair de lune, قَمَرَ *qemar*, aor. *o*. — Passer l'été qque part, صَيَّفَ *ṣïef*, 2e f. de صَافَ *ṣâf*, aor. *i*, av. فى ou عند (lang. d'Afrique). — Passer l'été qque part, قَاظَ *qâḍh*, aor. *i*, av. ب du lieu (n. d'act. قَيْظْ *qiḍh* s. m.). V. *Consumer, Employer.* ‖ Passer le temps, se divertir — surtout en causant, قَصَّرَ *qaṣṣar*, 2e f. de قَصَرَ *qeṣar* (n. d'act. تَقْصِيرْ *taqṣir* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — Se divertir, لَهَا *lehà*, aor. *o* (n. d'act. لَهْوْ *lehōū* s. m.); faire passer le temps, 2e f. لَهَّا *lehhà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْهِيَةْ *telhia* s. f.); se divertir avec qqch., 5e f. تَلَهَّى *telehhà*, av. ب de la ch.; usités dans le lang. en gén. V. *se Divertir.* ‖ 36° Soumettre à l'action de, v. *Soumettre.* ‖ 37° Préparer, accommoder certaines choses, حَضَّرَ *ḥaḍḥḍar*, 2e f. de حَضَرَ *ḥeḍḥar*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Apprêter* etc. ‖ 38° Passer des troupes en revue, قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيبْ *taqlib* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Revue.* ‖ Passer en revue les actions de qqn., بَحَثَ *behaṯs*, aor. *a*, av. عن de la pers. (n. d'act. بَحْثْ *baḥṯs* s. m.); qui passe en revue, بَاحِثْ *bàḥeṯs*, fém. ĕ; passé en revue, مَبْحُوثْ *maḥbōūṯs*, fém. ĕ; être passé en revue, 7e f. du même إِنْبَحَثَ *enbeḥaṯs* (n. d'act. إِنْبِحَاثْ *enbeḥàṯs* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, aor. *o*, av. فى de la pers. (n. d'act. تَقْلِيبْ *taqlib* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Examiner.* ‖ 39° Soumettre qqn. à un examen, بَحَثَ *behaṯs*, aor. *a*, av. عن de la pers. (lang. en gén.). V. *Examiner.* ‖ Subir un examen, une inspection, إِنْبَحَثَ *enbeḥaṯs*, 7e f. de بَحَثَ *behaṯs* (n. d'act. إِنْبِحَاثْ *enbeḥàṯs* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَقَلَّبَ *teqalleb*, 5e f. de قَلَبَ *qeleb*, aor. *o* (n. d'act. تَقَلُّبْ *teqalloub* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 40° Passer un acte, جَوَّزَ *djŏūōuez*, 2e f. de جَازَ *djâz*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). ‖ 41° Donner pour un certain prix, بَاعَ *bà'*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل de l'acheteur (n. d'act. بَيْعْ *bia'* s. m.); passé, vendu, مَبِيُوعْ *mabiou'*, fém. *i* (lang. en gén.). V. *Céder, Vendre.* ‖ 42° Omettre, oublier etc. — une ligne ou un mot en écrivant, أَسْطَرَ *asṭhar*, 4e f. de سَطَرَ *seṭhar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِسْطَارْ *esṭhàr* s. m.); passé, مُسَطُورْ *masṭhōūr*, fém. ĕ. — Omettre qqch., سَهَا *sehà*, aor. *o*, av. عن ou فى de la ch. (n. d'act. سَهْوْ *sehōū* s. m.); qui passe, سَاهٍ pour سَاهِيَ *sàhi*, fém. سَاهِيَةْ *sàhia*. — Omettre, par ex. une chose en lisant, أَسْوَى *esōūà*, 4e f. de سَوَى *sōūà*, aor. *i*, av. acc.; 8e f. إِسْتَوَى *estōūà*. — qqch. par inattention, تَعَامَشَ *te'âmech*, 6e f. de عَمَشَ *'amech*, aor. *i, o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعَامُشْ *te'âmouch* s. m.). — Sauter, omettre, أَلْغَا *alghà*, 4e f. de لَغَا *leghà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — Oublier qqch., أَنْبَهَ *enbeh*, 4e f. de نَبَهَ *nebeh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْبَاهْ *enbàh* s. m.); 8e f. إِنْتَبَهَ *entebeh*, av. عن de la ch. (n. d'act. إِنْتِبَاهْ *en-*

tebàh s. m.). — Oublier, نَسِي *nesà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نِسْيَان *nesiàn* s. m.); faire passer, faire oublier qqch., 3e f. نَسَّى *nessà*, av. deux acc.; us. dans le lang. en gén. — Oublier, أَوْهَمَ *aōūhem*, 4e f. de وَهَمَ *ōūhem*, av. acc. de la ch. omise et فى ou من de l'endroit où elle a été omise (n. d'act. إِيهَام *ihàm* s. m.); passé, omis, مَوْهُومٌ *mōūhōūm*, fém. ĕ. V. *Omettre, Oublier, Sauter* etc. ‖ 43° Admettre pour, croire, حَسِبَ *ḥaseb*, aor. *a*, av. deux acc.; passé pour, مَحْسُوبٌ *maḥsōūb*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Admettre, Croire.* ‖ 44° Accepter, concéder, tolérer — tolérer. حَمَلَ *ḥamel*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; passé, toléré, مَحْمُولٌ *maḥmōūl*, fém. ĕ; qui passe, qui tolère, حَامِلٌ *ḥàmel*, fém. ĕ; être passé, toléré, 7e f. إِنْحَمَلَ *enḥemel* (n. d'act. إِنْحِمَالٌ *enḥemàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Tolérer.* ‖ 45° Passer condamnation, avouer qu'on a en tort, قَرَّ *garr*, aor. *i* (lang. en gén.). V. *Avouer.* ‖ 46° Pardonner, سَامَحَ *sàmaḥ*, 3e f. de سَمَحَ *semaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سِمَاحٌ *semàḥ* s. m. et مُسَامَحَةٌ *mosàmeḥa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Pardonner.* ‖ 47° Surpasser, l'emporter sur, v. ces mots. ‖ 48° Être au-dessus des forces ou des facultés, فوق *fōūq* «au-dessus» (lang. en gén.). V. *Dépasser* etc. ‖ 49° Boucher, mentionner, ذَكَرَ *ḏekar*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; passé, mentionné, مَذْكُورٌ *maḏkōūr*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Mentionner.* ‖ 50° Passer un objet dans un autre, زَرَّفَ *zerref*, 2e f. de زَرَفَ *zeref*, aor. *i*, av. acc. et فى (n. d'act. تَزْرِيف *tezrīf* s. m.); passé, introduit, مُزَرَّفٌ *mozerref*, fém. ĕ. — سَلَكَ *selek*, aor. *i*, av. acc. et فى (n. d'act. سَلْك *selk* s. m.); 4e f. أَسْلَكَ *eslek*, av. acc. et فى (n. d'act. إِسْلَاك *eslàk* s. m.); être passé dans, 7e f. إِنْسَلَكَ *enselek*, av. فى (n. d'act. إِنْسِلَاك *enselàk* s. m.). — شَبَكَ *chebek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَبْك *chebek* s. m.); 2e f. شَبَّكَ *chebbek*, av. acc. (n. d'act. تَشْبِيك *techbīk* s. m.); passé, مُشَبَّكٌ *mochebbek*, fém. ĕ; être passé, 5e f. du même, تَشَبَّكَ *techebbek* (n. d'act. تَشَبُّك *techebbouk* s. m.) et 7e f. إِنْشَبَكَ *enchebek* (n. d'act. انْشِبَاك *enchebàk* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Introduire* etc. ‖ 51° Passer sous silence, ne pas parler de, سَكَتَ *sekket*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. سُكُوت *sokōūt* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Taire.* ‖ 52° Se passer, v. réfl. Avoir son cours, en parl. du temps ou des choses qui se font, زَالَ *zàl*, aor. *o* (n. d'act. زَوَال *zōūàl* s. m.); Syrie, Levant. — جَرَى *ǰera*, aor. *i* (n. d'act. جَرَيَان *ǰeriàn* s. m.); qui se passe, جَارٍ pour جَارِيٌ *ǰàri*, fém. ĕ (lang. d'Afrique). — مَرَّ *marr*, aor. *o* (n. d'act. مُرُور *morōūr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَضَى *meḍhà*, aor. *i* (n. d'act. مَضْيٌ *maḍhi* s. m.); qui se passe, مَاضٍ pour مَاضِيٌ *màḍhi*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *s'Écouler.* ‖ 53° Arriver, avoir lieu, جَرَى *ǰerà*, aor. *i* (n. d'act. جَرَيَان *ǰeriàn* s. m.); qui se passe, جَارٍ pour جَارِيٌ *ǰàri*, fém. ĕ (lang. en gén.). — حَدَثَ *ḥedets*, aor. *i*; qui se passe, qui a lieu, حَادِثٌ *ḥàdets*, fém. ĕ (lang. en gén.). — صَارَ *ṣàr*, aor. *i* (lang. d'Afrique); que s'est-il passé entre eux, اش صار بينهم *àch ṣàr béinhoum.* — وَقَعَ *ōūqa'*, aor. يقع (lang. en gén.); il ne s'est rien passé entre nous, شىء ما وقع بيننا *chéi mà ōūqa' bénenà.* V. *Arriver, avoir Lieu.* ‖ 54° Cesser, n'avoir pas lieu, زَالَ *zàl*, aor. *o* (n. d'act. زَوَال *zōūàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Cesser, Finir.* ‖ 55° Se contenter de, قَنِعَ *qena'*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. قَنَاعَة *qenà'a* s. f.); 8e f. إِقْتَنَعَ *eqtena'*, av. ب (n. d'act. إِقْتِنَاع *eqtenà'* s. m.); qui se passe, qui se contente de, قَانِعٌ *qàne'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *se Contenter.* ‖ 56° Se passer de qqch. ou de qqn. — de qqch., صَبَرَ *ṣebar*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. صَبْر *ṣabr* s. m.); qui se passe de qqch., صَابِرٌ *ṣàber*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Qui peut se passer de tout, صَمَدَ *ṣamad.* — de qqn., غَنِيَ *ġhena*, aor. *a*, av. عن de la pers.; pouvoir se passer l'un de l'autre, 6e f. plur. تَغَانَوْا *teġhànaōū*, av. عن. ‖ 57° Se passer qqch. de main en main, يَادَى *ïàdà*, 3e f. de يَدَى *ieda*, av. acc. de la pers. — تَعَاطَوْا *te'àlhaōū*, 6e f. de عَطَا *'aṭà* (lang. en gén.). ‖ 58° S'abstenir, se priver, v. ces verbes.

PASSEREAU, s. m. Moineau, بزويش *bezōūich* s. m., plur. بَزَاوِشُ *bezàōūech* (Tunisie, vulg.). — زاوش *zàōūech* s. m., plur. زواوش *zōūàōūech* (Algérie, vulg.). — عصفور دورى *'aṣfōūr dōūrī* s. m. (Syrie). — مَكَّاء *makkà* s. f. — femelle, نَصَّة *naṣṣa* s. f., plur. نِصَص *neṣāṣ*. V. *Moineau.*

PASSERELLE, s. f. قَنْطَرَةٌ *qanṭhera* s. f., plur. قَنَاطِرُ *qenàṭher* (lang. en gén.). V. *Pont.*

PASSE-TEMPS, s. m. لَهْوٌ *lehōū* s. m.; se faire un passe-temps de qqch., لَهَا *lehà*, aor. *o*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). V. *Divertissement, Occupation* etc.

PASSIBILITÉ, s. f. فِيقٌ *fiq* s. m. (Afrique). V. le suivant.

PASSIBLE, adj. Capable d'éprouver la douleur ou le plaisir, فَايِقٌ *fàiq*, fém. ĕ (Afrique).

PASSIF, adj. ‖ 1° Qui souffre l'action, l'impression, مَفْعُولٌ *maf'ōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 2° Qui n'agit point, غير فَاعِلٍ *ghéir fà'el;* مَفْعُولٌ *maf'ōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° s. m. Terme de commerce, دَيْنٌ *din* s. m. (lang. en gén.). V. *Dette.*

PASSION, s. f. ‖ 1° de Jésus-Christ, آلَامُ *el àlem* s. m. ‖ 2° Mouvement de l'âme, en bien ou en mal, بَوَى *bōūà* s. m. — شَهْوَةٌ *chehōūa* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Passions de la jeunesse, fougue, لَغْنٌ *laġhn* s. m. — Trouble violent, لَوْعَةٌ *laōū'a* s. f.; qui est dominé par ses passions, لَاعٌ *là'*. — نَفْسٌ *nefs* s. m., plur. نُفُوسٌ *nofōūs* (lang. en gén.). — Désir immodéré, هَالِكَةٌ *hàleka* s. f., plur. هَوَالِكُ *hōūàlek.* — Désir, manie, هَوَسٌ *hōūas* s. m. — Désir, هَوَى *hōūa* s. m. V. *Désir.* ‖ 3° Amour, بِهْرٌ *behr* s. m. — شَعَفٌ *cha'af* s. m. — عَشْقٌ *'achq* s. m. (lang. en gén.). — غَرَامٌ *ġharàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Affection, Amour, Tendresse* etc.

PASSIONNÉ, part. passé. ‖ 1° Rempli de passion, épris d'un vif amour, عَاشِقٌ *'àcheq*, fém. ĕ (lang. en gén.); ex. : si tu es passionné et désireux de voir, كان كنت عاشق ومشتاق *kàn kount 'àcheq ōū mochtàq.* — مَغْرُومٌ *maġhrōūm*, fém. ĕ (lang. en gén.). — هَوٍ pour هَوِيٌ *haōūi.* V. *Amoureux.* ‖ 2° Passionné pour qqch., rempli de désir, شَاهٍ pour شَاهِيٌ *chàhi*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَنْشُوعٌ *manchōū'*, fém. ĕ, av. ب de la ch.; être passionné pour qqch., نُشِعَ *nocha'*, passif de نَشَعَ *necha'*, av. ب de la ch. — مَغْرُومٌ *maġhrōūm*, fém. ĕ, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — Être passionné pour qqch., هَلَكَ *helek*, aor. *i*, av. فى de la ch. (lang. en gén.). — مَوْلُوعٌ *mōūlōū'*, fém. ĕ, av. ب de la ch. (lang. en gén.). V. *Adonné, Épris* etc.

PASSIONNÉMENT, adv. Avec beaucoup de passion, بِشِدَّةٍ *bechedda* «avec violence» (lang. en gén.). — بِغَرَامٍ *beġheràm* «avec amour» (lang. en gén.). Trad. par «avec amour».

PASSIONNER, v. a. ‖ 1° Exciter la passion, un vif intérêt chez qqn., شَعَلَ *cha'al*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; litt. «enflammer»; passionné, مَشْعُولٌ *mach'ōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Enflammer.* ‖ 2° Inspirer un vif attrait, عَشَّقَ *'achchaq*, 2e f. de عَشِقَ *'achaq*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; passionné, عَاشِقٌ *'àcheq*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° Se passionner — avoir une passion pour qqch., إِنْغَرَمَ *engheram*, 7e f. de غَرِمَ *ġheràm*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِنْغِرَام *engheràm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَاتَ *màt*, aor. *o*, av. على de la ch., litt. «mourir pour» (lang. en gén.). — أَوْلَعَ *ōūla'*, 4e f. de وَلَعَ *ōūla'*, av. ب de la ch.; 5e f. du même تَوَلَّعَ *tōūella'*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَوَلُّع *tōūallou'* s. m.); passionné, مَوْلُوعٌ *mōūlou'*, fém. ĕ et مُتَوَلِّعٌ *motōūella'*, fém. ĕ, av. ب de la ch.; usités dans le lang. en gén. ‖ S'éprendre d'amour pour qqn., عَشِقَ *'achaq*, aor. *a*, av. acc. ou فى de la pers. (n. d'act. عَشْق *'achaq* s. m.); passionné, amoureux, عَاشِقٌ *'àcheq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Aimer, s'Éprendre* etc.

PASSIVEMENT, adv. D'une manière passive, مُنْفَعِلًا *monfa'elan.*

PASSIVETÉ, s. f. إِنْفِعَالٌ *enfe'àl* s. m. (lang. en gén.).

PASSOIRE, s. f. Ustensile pour passer, مِبْزَلٌ *mebzel* s. m., plur. مَبَازِلُ *mebàzel*. — مِصْفَايَةٌ *mesfàia* s. f. (lang. en gén.); rac. صفى *sefa* «filtrer». — كفكير *kefkir* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus).

PASTÈQUE, s. f. بِطِّيخ هندى *bethtikh hendi* s. m. «melon indien»; بِطِّيخ رقى *bethtikh regi* s. m. — بِطِّيخ *bethtikh* s. m.; n. d'un. ة (Levant, Syrie). — جَبَسَّى *djebas* s. m. (Syrie). — دُلَّاع *dollà'*, coll. masc.; n. d'un. ة s. f., plur. ات (Afrique). — طِبِّيخ *thebbikh* s. m. (par inversion de بطّيخ *bethtikh*).

PASTEUR, s. m. Celui qui garde les troupeaux, رَاعٍ pour رَاعِى *rà'i* s. m., plur. رُعْيَان *ra'iàn* (lang. en gén.). V. *Berger*.

PASTICHE, s. m. V. *Contrefaction, Imitation*.

PASTICHER, v. a. V. *Contrefaire, Imiter*.

PASTILLE, s. f. En gén., حَبّ *ḥabb*, coll. masc.; n. d'un. ة s. f., plur. حُبُوب *ḥobūb* et حبّات *ḥabbàt* (lang. en gén.). — aromatiques, سَكّ *sekk*, coll. masc., plur. سُكُوك *sokūk*. — odorifércante, شَمَّامَة *chemmàma* s. f., plur. ات. — en gén., قُرْص *qorṣ* s. m., plur. أَقْرَاص *aqràṣ* (Levant).

PASTORAL, adj. Trad. par «du berger, du pasteur».

PASTORALEMENT, adv. مثل الرّعيان *metsel erra'iàn* «comme les pasteurs» (lang. vulg. en gén.).

PAT, s. m. Terme de jeu d'échecs, طاولة *thàoūla* (Afrique).

PATACHE, s. f. Embarcation, فلوكة *folōūka* s. f., plur. فَلَايِك *felàik* (lang. en gén.). V. *Embarcation*. | Voiture, v. ce mot.

PATATE, s. f. بطاطة *bathàtha* s. f. (lang. en gén.). V. *Pomme de terre*.

PATAUD, adj. Grossièrement fait, difforme, ثَقِيل *tseqil*, fém. ة, plur. ثِقَال *tseqàl* «lourd» (lang. en gén.). — خَشِين *khechin*, fém. ة, plur. خُشْن *khochon* et خِشَان *khechàn* «grossier» (lang. en gén.). V. *Grossier, Lourd* etc.

PATAUGER, v. n. ‖ 1° Marcher dans la boue, خَبّص فى الطّين *khabbaṣ felthin* (lang. en gén.). — صلق فى الماء *ṣelaq* (aor. *i*) *fel mà*. Trad. par «marcher dans l'eau, dans la boue». ‖ 2° Fig. S'embarrasser dans une entreprise, dans un raisonnement, وَحَل *oūḥal*, aor. يَحِل, av. فى de la ch. (lang. en gén.). V. *s'Embarrasser*.

PATCHOULI, s. m. مسك *mesk* s. m.

PÂTE, s. f. En gén., خَبِيصَة *khebīṣa* s. f., plur. خَبَايِص *khebàiṣ* (rac. خَبَص *khebaṣ* «mêler»). — de levain, خُمِيرَة *khomira* s. f. (lang. en gén.). — Pâte molle, amollie par l'eau, رَخِيف *rakhif* s. m.; رَخِيفَة *rokhifa* s. f. — en gén., عَجِين *'adjin* s. m. (lang. en gén.); rac. عجن *'adjen* «pétrir». — Pâte en longs morceaux que l'on met dans la soupe, لَطَّة *laṭṭha* s. f.; لَاكِشَة *làkecha* s. f. — Pâte fermentée, نَبَّاخ *nebbàkh* s. m.; أَنْبَخَان *anbekhàn* s. m.; pétrir de la pâte fermentée, أَنْبَخ *anbakh*, 4e f. de نَبَخ *nebakh*, aor. *a* (n. d'act. إِنْبَاخ *enbàkh* s. m.). — Pâte mal levée, عجين نشيص *'adjin nechīṣ*. — Pâte épilatoire, نُورَة *naoūra* s. f. ‖ Complexion, constitution, v. ces mots.

PÂTÉ, s. m. ! Pâtisserie, سَنْبُوسَق *senbōūsaq* s. m. — de viande, مُصَيْرَة *moṣéira* s. f. | Pâté de maisons, هِدْفَة *hedfa* s. f. ‖ Pâté d'encre, بَطَّة *baṭṭha* s. f. (lang. en gén.). V. *Tache*.

PATEMMENT, adv. D'une manière patente, publique, بَدَحًا *badeḥan*, adv. — وَاضِحًا *oūàdhehan*, adv. V. *Notoirement, Publiquement*.

PATÈNE, s. f. صينيّة الكاس *ṣīniiet elkàs* s. f. «petit plateau du calice» (lang. en gén.).

PATENT, adj. Évident, بَدَح *badaḥ*. — بَايِن *bàin*, fém. ة (lang. en gén.). — جَهَر *djehr*; جَهِر *djehir*, fém. ة; être patent, public, جَهَر *djeher* (n. d'act. جَهْر *djehr* s. m.); rendre patent, 4e f. أَجْهَر *adjher*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِجْهَار *edjhàr* s. m.); rendre patent, مَجْهُور *medjhōūr*, fém. ة. — مَشْنُوع *mechnōū'*, fém. ة; être patent, manifeste, évident, تَشَنَّع *techenna'*, 5e f. de شَنَع *chena'*, aor. *a* (n. d'act. تَشَنُّع *techannōū'* s. m.). — جَاهِ pour جَاهِى *djàhi*, fém. ة. — وَاضِح *oūàdheḥ*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Clair, Évident, Manifeste* etc.

PATENTE, s. f. | 1° Brevet, diplôme, etc., بَرَاة *beràa* s. f., plur. بَرَاوَات *beràoūàt* (lang. en gén.). ‖ 2° Certificat de santé, *bàtinta* s. f. (de l'italien); us. dans le lang. vulg. en gén. V. *Certificat*. ‖ 3° Contribution d'un commerçant, بَرَاة *beràa* s. f. (lang. en gén.). — تَذْكِرَة *tezkera* s. f., plur. تَذَاكِر *tezàker* (lang. en gén.). — En Algérie *bàtinta* s. f.

PATENTÉ, adj. Trad. par «qui a une patente».

PATÈRE, s. f. Ornement servant à suspendre, مِعْلَقَة *me'laqa* s. f., plur. مَعَالِق *ma'àleq* (lang. en gén.).

PATERNEL, adj. Du père, أَبَوِىّ *abaoūi*, fém. ة (lang. en gén.). — وَالِدِىّ *oūàledi*, fém. ة (lang. en gén.).

PATERNELLEMENT, adv. En père, أَبَوِيًّا *abaoūiian*, adv. et وَالِدِيًّا *oūàlediian*, adv. (lang. en gén.). — مثل اب *metsel àb* «comme un père» (lang. vulg. en gén.).

PATERNITÉ, s. f. أُبُوَّة *oubōūoūa* s. f. (lang. en gén.). — أُبُوِيَّة *abaoūiia* s. f. (lang. en gén.).

PÂTEUX, adj. Qui a la consistance de la pâte, عَجِينِىّ *'adjini*, fém. ة; مِثْل العجين *metsel el 'adjin* «comme la pâte»; مُعَجَّن *mo'adjdjen*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. | En parl. du style, ثَقِيل *tseqil*, fém. ة (lang. en gén.). — مُوَحَّل *mōūaḥḥal*, fém. ة (lang. en gén.). — مُعَكَّل *mo'akkel*, fém. ة (Afrique).

PATHÉTIQUE, adj. Qui émeut, مُخَشِّع *mokhachchi'*, fém. ة (Syrie). — مُهَيِّج *mohiiedj*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Émouvoir*.

PATHÉTIQUEMENT, adv. بِخُشُوع *bekhochōū'*.

PATHOLOGIE, s. f. علم المَرَض *'elm el marḍh* s. m. «science des maladies»; pathologie humaine, علم مرض الانسان *'elm marḍh el ensàn* s. m. «science des maladies de l'homme».

PATHOS, s. m. Émotion dans le discours, هَيَجَان فى الكلام *héidjàn felkelàm* s. m. (lang. en gén.).

PATIBULAIRE, adj. Trad. par «qui appartient au gibet».

PATIEMMENT, adv. Avec patience, صَبْرًا *ṣabran*, adv. et بِصَبْر *beṣabar* (lang. en gén.). Trad. par «avec patience».

PATIENCE, s. f. ‖ 1° Vertu, persévérance, longanimité, résignation, أَسًى *osà* s. m. — أَنًى *ànà* s. f. — Longanimité, بُدْم *bodom* s. m. — Longanimité, إِسْتِئْنَاث *estetsbàt* s. m.; avoir de la patience, إِسْتَأْنَبَ *estetsbet*, 10e f. de ثَبَتَ *tsebet*. — Supporter qqch. avec patience, تَجَوَّز *tedjōūoūez*, 5e f. de جَاز *djàz*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَجَوُّز *tedjaoūōūz* s. m.). — شِدَّة الْجَجَوْزَة *cheddet el ḥedjza* s. f. — à toute épreuve, حِلْم *ḥelm* s. m., plur. أَحْلَام *aḥlàm* (lang. en gén.). — زَبْر *zebr* s. m. — Résignation, صَبْر *ṣabr* s. m.; supporter avec patience, صَبَر *ṣebar*, aor. *o*, av. على de la ch.; faire prendre patience à qqn, 2e f. du même صَبَّر *ṣabbar*, av. acc. de la pers. et على (n. d'act. تَصْبِير *taṣbir* s. m.); s'armer de patience, 3e f. صَابَر *ṣàbar* (n. d'act. صِبَار *ṣebàr* s. m. et مُصَابَرَة *moṣàbera* s. f.); faire prendre patience à qqn., 4e f. أَصْبَر *aṣbar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِصْبَار *eṣbàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Persévérance, ضَرِير *dharir* s. m. — Résignation, عِرْف *'erf* s. m. — Résignation, عَزَاء *'aza* s. f. — Résignation, قَنَع *qana'* s. m.; قُنْعَان *qon'àn* s. m.; قَنَاعَة *qenà'a* s. f.; s'armer de patience, تَقَنَّع *teqanna'*, 5e f. de قَنَع *qena'*, aor. *a* (n. d'act. تَقَنُّع *teqannou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Résignation, شَكِيَّة *chekiia* s. f. (Syrie). — Résignation, نَجَاحَة *nedjàḥa* s. f.; نَحَاحَة *nehàha*

s. f. — Longanimité, تُوَدَّة *tōuedda* s. f. V. *Résignation* etc. ‖ 2° Calme, sang-froid, صَبْر *ṣabr* s. m. (lang. en gén.). — وَقَار *ōuqàr* s. m. V. *Calme, Sang-froid* etc. ‖ Délai — donner patience à un débiteur, صَبَرَ *ṣebar*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.); il ne vous donnera pas de patience, ما يصبر عليك *la iosbor 'alik*. 4° Persévérance, إِسْتِمْرَارِيَّات *estemrāriiāt* s. m. (lang. en gén.). V. *Persévérance.* ‖ 5° Patience! interj., الصَّبْر *eṣṣabar* (lang. en gén.). — أُصْبُرْ *oṣbor* «attendez, patientez» (lang. en gén.).

PATIENCE, s. f. Plante, عَرْق المسهل *'arq el meshel* s. m.

PATIENT, adj. 1° Qui souffre, reçoit l'impression d'un agent, مَفْعُول *maf'ōul*, fém. ة (lang. en gén.). 2° Qui a de la patience, qui supporte, tolère, مُتَحَمِّل *motehammel*, fém. ة; تحمل *iahmel* «qui supporte»; usités dans le lang. en gén. — صَابِر *ṣàber*, fém. ة (lang. en gén.); صَبُور *ṣabōur*, plur. صُبُور *ṣobor*; صَبِير *ṣabir*, plur. صُبَرَاء *ṣoberà* (lang. en gén.); plus patient, أَصْبَر *aṣbar*, fém. صَبْرَاء *ṣabrà*, plur. صُبَّر *ṣobor* (lang. en gén.); très patient, d'une patience à toute épreuve, صَبَّار *ṣabbàr* (lang. en gén.); être patient, supporter avec patience, صَبَرَ *ṣebar*, aor. *o*, absol. ou av. على de la ch.; rendre patient, 2° f. صَبَّرَ *ṣabbar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَصْبِير *taṣbir* s. m.) et 4° f. أَصْبَرَ *aṣbar*, av. acc. (n. d'act. إِصْبَار *aṣbàr* s. m.); être patient, 5° f. تَصَبَّرَ *teṣabbar* (n. d'act. تَصَبُّر *teṣabbour* s. m.) et 6° f. اِصْطَبَرَ *eṣṭhebar* (n. d'act. اِصْطِبَار *eṣṭhebàr* s. m.); les dérivés du verbe صبر sont usités dans le lang. en gén. — Endurci à la fatigue etc., ضَرِير *dharir*. — Qui supporte patiemment, عَارِف *'àref*, fém. ة; être patient, supporter patiemment qqch., عَرَف *'araf*, aor. *i*, av. ل de la ch. — Être patient, supporter avec résignation, عَزَا *'azà*, aor. *o* (n. d'act. عَزَاء *'azà* s. f.). — Être patient, supporter avec patience, عَزِيَ *'aza*, aor. *a* (n. d'act. عَزَاء *'azà* s. f.); patient, عَز pour عَزِيّ *'azi*, fém. ة. — طويل البال *ṭhōuil el bàl* (lang. en gén.). — Qui tolère beaucoup, مُلَاقِس *molàqes*, fém. ة. — Qui attend patiemment, ذُو مَعْمَع *dōu* (fém. ذات) *ma'ma'*. ‖ 3° Persévérant, نَجِيج *neǧǧih*, plur. نُجَجَاء *noǧǧehà*. V. *Persévérant.* ‖ 4° Calme, صَابِر *ṣàber*, fém. ة (lang. en gén.). — سَيِّس *sīes*, fém. ة (Afrique). — وَقُور *ōuaqōur*; être patient, وَقَرَ *ōuqar*, aor. يَقِر (n. d'act. وَقَار *ōuqàr* s. m.) et 5° f. تَوَقَّرَ *tōuaqqar* (n. d'act. تَوَقُّر *tōuaqqour* s. m.). V. *Calme* etc. ‖ 5° s. m. Celui qui va être exécuté, محكوم عليه *maḥkōum 'alih* (lang. en gén.). — مَشْجُوب *mechdjōub*, fém. ة. V. *Condamné.* ‖ 6° Celui qui est entre les mains d'un chirurgien, مريض *merīḍ* s. m. (lang. en gén.). — مَجْرُوح *madjrōuḥ*, plur. مَجَارِيح *medjàriḥ* «blessé» (lang. en gén.).

PATIENTER, v. n. Prendre patience, attendre patiemment, تَأَنَّى *te'anna*, 5° f. de أَنَى *ànà* (lang. en gén.). — صَبَرَ *ṣebar*, aor. *o* (n. d'act. صَبْر *ṣabr* s. m); faire patienter qqn., 2° f. صَبَّرَ *ṣabbar*, av. acc. de la pers. et 4° f. أَصْبَرَ *aṣbar*, av. acc.; usités dans le lang. en gén.; ex. : celui qui patiente obtient, مَنْ صَبَرَ نَالَ. — طوّل باله *ṭhouōuel bàlou* (lang. vulg. en gén.); patientez un peu, طوّل بالك شويّة *ṭhouōuel bàlek chouiia*. — قَنَعَ *qena'*, aor. *a* (n. d'act. قَنَع *qena'* s. m.); 5° f. تَقَنَّعَ *teqanna'* (n. d'act. تَقَنُّع *teqannou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Attendre, Patience, Patient* etc.

PATIN, s. m. Chaussure à forte semelle, قَبْقَاب *qabqàb* s. m., plur. قَبَاقِب *qebàqeb* (lang. en gén.).

PATINAGE, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

PATINER, v. n. Glisser avec des patins, زَلِجَ *zeledj*, aor. *i* (n. d'act. زَلْج *zeldj* s. m. et زَلِيج *zelidj* s. m.); 5° f. تَزَلَّجَ *tezelledj* (n. d'act. تَزَلُّج *tezelloudj* s. m.). Trad. par «glisser sur la glace».

PATINEUR, s. m. زَالِج *zàledj*, fém. ة. V. *Glisseur.*

PÂTIR, v. n. ‖ 1° Éprouver une souffrance, تَعَذَّبَ *te'addeb*, 5° f. de عَذُبَ *'aḍeb*, aor. *i* (n. d'act. تَعَذُّب *te'addoub* s. m.). V. *Souffrir.* ‖ Pâtir de qqch., en souffrir du dommage, إِنْضَرَّ *endharr*, 7° f. de ضَرَّ *dharr*, aor. *o*, av. من de la ch. (lang. en gén.). ‖ 2° Avoir du mal, éprouver des privations, إِنْضَرَّ *endharr*, 7° f. de ضَرَّ *dharr*, aor. *o* (n. d'act. إِنْضِرَار *endherār* s. m.). ‖ 3° En parl. des choses qui souffrent — le même que le précédent. ‖ 4° Endurer, avoir patience, حَمِلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; qui pâtit, حَامِل *ḥàmel*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Endurer, Supporter* etc.

PÂTIS, s. m. مَرْعَى *mer'à* s. m. (lang. en gén.). V. *Pâturage.*

PÂTISSANT, adj. Qui pâtit, مَضْرُور *madhrōur*, fém. ة (lang. en gén.). — مُعَذَّب *mo'addeb*, fém. ة (lang. en gén.).

PÂTISSERIE, s. f. مَبْسُوس *mebsōus* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — حَلْوَة *ḥalōua* s. f., plur. حَلَاوَات *ḥelàōuàt*, litt. «douceur» (lang. en gén.). — خَامُور *khàmōur* s. m. — Beignet, فَطِيرَة *feṭhira* s. f., plur. فَطَايِر *feṭhàir* (lang. en gén.). — Pastilles, قُرْص *qorṣ* s. m., plur. أَقْرَاص *aqràṣ*. — مُلَكَّمَة *molekkema* s. f. N. B. Les Arabes, très gourmands, ont de nombreuses pâtisseries. Nous croyons devoir signaler, parmi les plus importantes : 1° la *baklava*, بقلاوة *baqlàōua*, gâteau feuilleté au miel, contenant un hâchis de noix et d'amandes douces; 2° la *ghoriba* غريبة ou *ghoribiia* غُرَيْبِيَّة, gâteau de semoule au beurre et au miel, en forme de cône; 3° la *zelabiia*, زلابية, pâte en forme de tuyaux tressés trempée dans le miel et cuite dans l'huile, ce gâteau est généralement en vente pendant le mois du jeûne ou *ramadhan*; 4° le *mesemmen* مسمّن, beignet plat, feuilleté, trempé dans le miel (Prov. d'Oran); 5° le *maqrōud* مقرود, gâteau de semoule en forme de losange dont la partie centrale est remplie par de la pâte de dattes parfumée; 6° la *qadàif* قدايف, gâteau du *ramadhan*, composé de couches superposées de pâte fine comme le vermicelle, de noix pilées et de miel; 7° la *feṭhira* فطيرة, beignet ordinaire frit dans l'huile; ce gâteau, très commun, se vend surtout le matin par les marchands ambulants qui parcourent les rues des villes d'Afrique etc.

PÂTISSIER, s. m. Celui qui fait la pâtisserie, حَلْوَانِيّ *ḥalōuàni* s. m., plur. ة (lang. en gén.). — خامورجي *khàmōurdji* s. m., plur. ة. — رَقَّاق *raqqàq* s. m. «amincisseur» sous-ent. de pâte.

PATOIS, s. m. لُغَة *laghōua* s. f. (lang. en gén.). — لَهْجَة *lehdja* s. f. V. *Idiome, Langue* etc.

PATOUILLER, v. n. V. *Patauger.*

PATOUILLEUX, adj. Boueux, غَارِق *ghàreq*, fém. ة (Afrique). V. *Boueux.*

PATRAQUE, s. f. V. *Faible, Maladif.*

PÂTRE, s. m. Berger — de chameaux, أَبَّال *abbàl* s. m. (rac. إِبِل *ibel* «chameaux»). — خَابِل *khàbil* s. m., plur. خَوَل *khōuel* (rac. خَال *khàl* «garder»). — رَاعٍ pour رَاعِيّ *rà'i*, plur. رُعَاة *ro'à* et رُعْيَان *ro'iàn* (lang. en gén.; terme le plus usité); fém. رَاعِيَة *rà'ia*, plur. رَوَاعِي *rōuà'i* (lang. en gén.); bon pâtre, تِرْعِيّ *ter'i* s. m.; être pâtre, رَعَى *re'à*, aor. *a*. — سَارِح *sàreḥ* s. m., plur. سُرَّاح *sorràḥ* (lang. d'Afrique); pâtre de brebis et de chèvres, سارح غنم ومعيز *sàreḥ ghenem ōu ma'z* (rac. سرح *sereḥ* «faire paître»). — فَعْفَاع *fa'fà'* s. m., plur. فَعَافِيع *fa'àfi'*. — Bon pâtre, قِرْعَة *qerṭa'a*. — de chameaux, قَسَّ *qass* s. m., plur. قُسُوس *qosōus*. — de chameaux, au plur. نَخَّة *nekhkha*. — وَطَّاس *ōuaṭhṭhàs* s. m. V. *Berger.*

PATRIARCAL, adj. بَطْرِيكِيّ *baṭhrīkī*, fém. ة et plur. ة.

PATRIARCAT, s. m. بَطْرِيكِيَّة *baṭhrikiia* s. f.; بَطْرَاكَة *baṭhràka* s. f.

PATRIARCHE, s. m. بَطْرِيك *baṭhrik* s. m., plur. بَطَارِيك *baṭhàrik* (du grec); être patriarche, بَطْرَك *baṭhrak*.

PATRICIEN, s. m. زَرْزَار *zerzàr* s. m., plur. زَرَازِير *zerzàir*. — قُومَس *qōumes* s. m.

PATRIE, s. f. ‖ 1° Pays où l'on a pris naissance, بَلَدٌ *belàd* s. m. (lang. en gén.); ma patrie est la France, بلادى فرنسة *belàdi Françа.* — مَسْقِطٌ *masqeth* s. m. — مَنْشَاءٌ *menchà* s. f. — وَطَنٌ *ōuathan* s. m., plur. أَوْطَانٌ *aōuthàn* (lang. en gén.); choisir pour patrie, تَوَطَّنَ *tōuaththan*, 5e f. de وَطَنٌ *ōuthan*, av. acc. du lieu (lang. en gén.). V. *Pays.*

PATRIMOINE, s. m. ‖ 1° Bien d'héritage paternel, آهِنُ المال *àhin el màl* s. m. — مال مُوْرُوثٌ *màl mōurōuts* s. m. V. *Héritage.* — مِلْكٌ *melk* s. m., plur. أَمْلَاكٌ *amlàk* (lang. en gén.). — مال الوالدين *màl elōuàledin* «bien des père et mère» (lang. en gén.).

PATRIOTE, s. m. et adj. Qui aime sa patrie, محبّ الوطن *mohibb et ōuathan* (lang. en gén.).

PATRIOTIQUEMENT, adv. بِعَصَبِيَّةٍ *be'aṣabiia* «avec patriotisme».

PATRIOTISME, s. m. Amour de la patrie, حُبّ الوطن *ḥobb el ōuathan* s. m. (lang. en gén.). — معزّة الوطن *mo'ezzet el ōuathan* s. f. (lang. en gén.). — عَصَبِيَّةٌ *'aṣabiia* s. f.

PATRON, s. m. ‖ 1° Maître, protecteur — protecteur, حَامٍ pour حَامِيٌ *ḥàmi* s. m. (lang. en gén.); مُحَامٍ pour مُحَامِيٌ *moḥàmi* s. m. (lang. en gén.). — Protecteur, شَفِيعٌ *cheft'* s. m., plur. شُفَعَاءُ *chofe'à* (lang. en gén.). — Maître, صَاحِبٌ *ṣàḥeb* s. m., plur. أَصْحَابٌ *aṣḥàb* (lang. en gén.). — Maître, مَوْلًى *mōulà* s. m., plur. مَوَالِى *mōuàli* (lang. en gén.). V. *Maître, Protecteur.* ‖ 2° Patron d'une barque, capitaine, رَئِيسٌ *réis* s. m., plur. رُؤَسَاءُ *rōuasà* (lang. en gén.); le patron du navire, رئيس المركب *réis el merkeb.* — نَاخُوذَةٌ *nàkhōuda* s. m., plur. نَوَاخِذَةٌ *nōuàkheda* (du persan). V. *Capitaine.* ' 3° Chef d'ouvriers, d'une maison de commerce etc., صَاحِبٌ *ṣàḥeb* s. m., plur. أَصْحَابٌ *aṣḥàb* (lang. en gén.). — مَوْلًى *mōulà* s. m., plur. مَوَالِى *mōuàli* (lang. en gén.). V. *Maître.*

PATRON, s. m. Mesure, modèle etc., سَجِيحٌ *socǧoḥ* s. m.; سَجِيحَةٌ *seǧiḥa* s. f., plur. سَجَايِحُ *seǧàieḥ.* — قِدَّةٌ *qedda* s. f., plur. قِدَدٌ *qedad.* — d'un poids etc., étalon, مِعْيَارٌ *me'iàr* s. m. (lang. en gén.). — Modèle, قِطَاثٌ *qeṭhàth* s. m. V. *Étalon, Mesure, Modèle.*

PATRONAGE, s. m. ‖ 1° Protection, حِمَايَةٌ *ḥemàia* s. f. (lang. en gén.). — إِجَارَةٌ *idǧàra* s. f.; مُجَاوَرَةٌ *moǧàōura* s. f.; prendre qqn. sous son patronage, جَاوَرَ *ǧàōuar*, 3e f. de جَارَ *ǧàr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — ذِمَّةٌ *demma* s. f., plur. ذِمَمٌ *demam;* prendre qqn. sous son patronage, ذَمَّ *demm*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; réclamer le patronage de qqn., 10e f. du même إِسْتَذَمَّ *estedemm*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِسْتِذْمَامٌ *estedmàm* s. m.). — حَرْمَةٌ *ḥarma* s. f. (lang. en gén.). — خَفْرَةٌ *khofra* s. f.; خِفَارَةٌ *khefàra* s. f.; prendre qqn. sous son patronage, خَفَرَ *khefer*, aor. *i*, *o*, av. acc. ou على ou ب de la pers. — شَفَاعَةٌ *chefà'a* s. f. (lang. en gén.); prendre qqn. sous son patronage, شَافَعَ *chàfa'*, 3e f. de شَفَعَ *chefa'*, aor. *a*, av. فى de la pers. (lang. en gén.). — وَلَاءٌ *ōualà* s. m.; وَلَايَةٌ *ōulàia* s. f. (lang. en gén.). V. *Défense, Protection.*

PATRONNER, v. a. ‖ 1° Protéger, v. ce mot et *Patronage.* ‖ 2° Calquer, v. ce verbe.

PATRONYMIQUE, adj. Nom patronymique, كُنْيَةٌ *konnàia* s. f. (lang. en gén.). V. *Nom.*

PATROUILLE, s. f. Patrouille de nuit, كَرَاغُول *karàghōul* s. m. (Afrique). — طَايِفٌ *ṭhàif* s. m. — فَاتُور *fàtsōur* s. m. V. *Ronde.*

PATROUILLER, v. n. V. *s'Embourber, Patauger.*

PATTE, s. f. Pied en gén., رِجْلٌ *reǧel* s. m., plur. أَرْجُلٌ *arǧoul*, duel رِجْلَانِ *reǧlàni* et رِجْلَيْنِ *reǧlèin* (lang. en gén.). — du lion, قُنْبٌ *qonob* s. m. et قِنَابٌ *qenàb* s. m. — en gén., قَائِمَةٌ *qàima* s. f., plur. قَوَائِمُ *qōuàim* (lang. en gén.). — كَفٌّ *keff* s. m., plur. كُفُوفٌ *kofōuf* (lang. en gén.). — de devant, يَدٌ *ied* s. m. (lang. en gén.). V. *Pied.*

PATTE-D'OIE, s. f. Point de réunion de plusieurs routes, مَقْرَنٌ *magran* s. m., plur. مَقَارِنُ *megàren* (lang. en gén.). V. *Embranchement, Fourche.*

PATTU, adj. Qui a de grosses pattes, مُسَرْوَلٌ *moserōuel*, fém. ة (lang. en gén.). — خشين الرّجلين *khechin erreǧléin* (lang. en gén.).

PÂTURAGE, s. m. ‖ 1° Plantes fourragères etc. — manger tout le pâturage, تَبَلَّصَ *teballaṣ*, 5e f. de بَلَصَ *belaṣ*, aor. *o* (n. d'act. تَبَلُّصٌ *teballouṣ* s. m.). — كَلَاءٌ *kelà* s. m.; qui abonde en pâturages, مُكْلِئٌ *mokli*, fém. ة. — Être au milieu des pâturages, مَجَدَ *meǧed*, aor. *o;* rassasier de pâturages, 2e f. مَجَّدَ *meǧǧed*, av. acc. des troupeaux (n. d'act. تَمْجِيدٌ *temǧìd* s. m.) et 4e f. أَمْجَدَ *amǧed*, av. acc. (n. d'act. إِمْجَادٌ *emǧìd* s. m.). — مَرْعًى *mera'* s. m.; abonder en pâturages (pays), مَرَعَ *mera'*, aor. *a;* 4e f. أَمْرَعَ *amra'* (n. d'act. إِمْرَاعٌ *emrà'* s. m.); chercher des pâturages, 5e f. تَمَرَّعَ *temerra';* abondant en pâturages, مَرِيعٌ *meri'*, plur. أَمْرَاعٌ *amrà'* et مُمْرِعٌ *momre'.* — Ramasser des pâturages, نَفَشَ *nefech*, aor. *o* (n. d'act. نُفُوشٌ *nofōuch* s. m.). ‖ 2° Lieu où l'on fait paître le bétail, مَذَادٌ *medàd* s. m. — مَرْعًى *mer'à* s. m., plur. مَرَاعٍ *merà'i* (lang. en gén.). — Aller au pâturage à l'aube, تَسَفَّرَ *tesaffar*, 5e f. de سَفَرَ *sefar*, aor. *o* (n. d'act. تَسَفُّرٌ *tesaffour* s. m.). — Qui est au pâturage, سَائِمٌ *sàim*, fém. ة, plur. سَوَائِمُ *sōuàim.* — Manquer de pâturage (sol, région), أَكْحَلَ *akḥal*, 4e f. de كَحِلَ *keḥal*, aor. *a* (n. d'act. إِكْحَالٌ *ekḥàl* s. m.). — مَرْجٌ *merdǧ* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — مَنْجَعٌ *mendǧa'* s. m., plur. مَنَاجِعُ *menàdǧa'.* — مَرْتَعٌ *merta'* s. m., plur. مَرَاتِعُ *meràte'* (lang. en gén.).

PÂTURANT, adj. Que l'on mène au pâturage, رَعِيٌّ *ra'i*, fém. ة plur. رَعَايَا *re'àia* (lang. en gén.). V. *Paître.*

PÂTURE, s. f. ‖ 1° Ce qui sert à la nourriture des bêtes, أَكْلَةٌ *okla* s. f.; مَأْكَلٌ *màkel* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — قَشْمٌ *qechm* s. m. (rac. قَشَمَ *qechem* «manger»). — قُوتٌ *qōut* s. m. (lang. en gén.). — لَحْمَةٌ *laḥma* s. f. V. *Manger, Nourriture* etc. ‖ Livrer qqn. en pâture à, لَاحَمَ *làḥam*, 3e f. de لَحَمَ *leḥam*, aor. *o*, av. deux accus. (n. d'act. مُلَاحَمَةٌ *molàḥema* s. f.). V. *Livrer.* ‖ 2° Herbe ou paille que l'on donne aux animaux, عَلْفَةٌ *'alfa* s. f. (lang. en gén.); donner la pâture, عَلَفَ *'alef*, aor. *i*, av. acc. des animaux (lang. en gén.).

PÂTURER, v. a. Manger en paissant, رَعَى *re'à*, aor. *i*, absol. ou av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Paître.*

PAUCIFLORE, adj. قليل النّوار *qelil ennōuār* «qui a peu de fleurs» (vulg. en gén.).

PAUCIFOLIÉ, adj. قليل الورق *qelil el ōuraq* «qui a peu de feuilles» (lang. en gén.).

PAUCITÉ, s. f. Petit nombre, قِلَّةٌ *qella* s. f. (lang. en gén.). V. *Peu, Petit.*

PAUME, s. f. ‖ 1° Le dedans de la main, بَلَدٌ *beled* s. m., plur. أَبْلَادٌ *ablàd.* — Gras de la paume, دَخِيسٌ *dekhis* s. m. — entre l'index et le medium, رَصَبٌ *reṣab* s. m. — Os de la paume à la jointure des doigts, سِنْعٌ *sena'* s. m., plur. أَسْنَاعٌ *asnà'.* — راحة الكفّ *ràḥet elkeff* s. f. (Syrie). — Paume, فَقْحَةٌ *faqḥa* s. f., plur. فِقَاحٌ *feqàḥ;* فَقَاحَةٌ *feqàḥa* s. f. — Paume, كَفٌّ *keff* s. m., plur. كُفُوفٌ *kofōuf* (lang. en gén.), terme le plus usité. — Lignes de la paume, sillons, يَسَرَةٌ *iesera* s. f., plur. أَيْسَارٌ *aïsàr.* ‖ 2° Jeu, طَابَةٌ *ṭhàba* s. f.

PAUMER, v. a. Donner un coup de poing sur le visage, v. *Coup, Poing.*

PAUPIÈRE, s. f. De l'œil, جَفْنٌ *ǧefen* s. m., plur. جُفُونٌ *ǧofōun* et أَجْفَانٌ *aǧfàn* (lang. en gén.); ex. : la mort est plus près de nous que la paupière de l'œil, الموت اقرب لنا من الجفن للعين. — Avoir les paupières rouges, حَذِلَ *ḥedel*, aor. *a* (n. d'act. حَذَلٌ *ḥedal* s. m.); qui a les paupières rouges (œil), حَاذِلٌ *ḥàdel*, fém. ة. — Qui a les

paupières abîmées par le frottement des doigts, أَحْرَضُ *aḥradh*, fém. حَرْضَاءُ *ḥardhà*, plur. حُرْضٌ *ḥorodh*. — Partie interne de la paupière, حَمَالِقُ *ḥemàlq* s. m., plur. حَمَالِيقُ *ḥemàliq*. — Rapprocher les paupières en clignant les yeux, خَاوَصَ *khàoūaṣ*, 3e f. de خَاصَ *khàṣ*, aor. *o* (n. d'act. مُخَاوَصَةٌ *mokhàoūṣa* s. f.); 6e f. تَخَاوَصَ *tekhàoūaṣ* (n. d'act. تَخَاوُصٌ *tekhàoūṣ* s. m.). — Avoir les paupières collées, en parl. des yeux, رَسِعَ *resa'*, aor. *a* (n. d'act. رَسَعٌ *rasa'* s. m.); رَسِعَ *resa'*, aor. *a* (n. d'act. رَسَعٌ *rasa'* s. m.); 2e f. تَرْسِيعٌ *tarsi'* s. m.); qui a les paupières malades et collées, أَرْسَعُ *arsa'*, fém. رَسْعَاءُ *res'à*, plur. رُسْعٌ *roso'*; maladie des paupières, رَسَعٌ *resa'* s. m. — Paupières, ارواق العين *arōùaq el 'aïn* s. m. plur. — Avoir les paupières fermées en dormant, أَسْبَطُ *asbaṭh*, 4e f. de سَبَطٌ *sebaṭh*, aor. *a*, av. فِي du sommeil (n. d'act. إِسْبَاطٌ *esbàṭh* s. m.). — Bord des paupières, أَشْكُفٌّ *oskouff* s. m. — Avoir les paupières renversées et tombantes, شَتَرَ *cheter*, aor. *a* (n. d'act. شَتَرٌ *chetar* s. m.); qui a les paupières renversées, أَشْتَرُ *achter*, fém. شَتْرَاءُ *chetrà*, plur. شُتْرٌ *chotor*. — Bord des paupières, شَفْرٌ *chefr* s. m., plur. أَشْفَارٌ *achfàr* (lang. en gén.); en Afrique on se sert de ce mot pour dire paupière. — Cligner les paupières en regardant d'un air hautain, شَاسَ *chàs*, aor. *o* (n. d'act. شَوْسٌ *chaoūs* s. m.); 6e f. تَشَاوَسَ *techàoūas* (n. d'act. تَشَاوُسٌ *techàoūs* s. m.); qui cligne les paupières en regardant qqn. de travers, أَشْوَسُ *achoūs*, plur. شُوسٌ *choūs*. — Rapprocher les paupières, fermer les yeux, غَفَقَ *ġefaq*, aor. *i*, av. acc. — Paupières, غَيْرٌ *'aïr* s. m., plur. أَغْيَارٌ *a'ïàr*. — Rapprocher les paupières, cligner les yeux, غَمَّضَ *ghammadh*, 2e f. de غَمِضَ *ghemadh*, aor. *i*, *o*, av. acc. des yeux (n. d'act. تَغْمِيضٌ *taghmidh* s. m.); 4e f. أَغْمَضَ *aghmadh* (n. d'act. إِغْمَاضٌ *eghmàdh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Avoir les paupières collées, لَخَجَ *lekhaj* (n. d'act. لَخَجٌ *lekhaj* s. m.); لَخِجَ *lekhadj*, aor. *a* (n. d'act. لَخَجٌ *lakhadj* s. m.). — Qui a les paupières rouges, أَمْقَهُ *amqah*, fém. مَقْهَاءُ *maqhà*, plur. مُقْهٌ *moqoh*. ‖ 2° Les cils, v. ce mot.

PAUSE, s. f. ‖ 1° Interruption momentanée d'une action, حِطَّةٌ *ḥeṭṭa* s. f., plur. ات; مَحَطَّةٌ *meḥaṭṭa* s. f. (lang. en gén.). — رَاحَةٌ *ràḥa* s. f., plur. ات (lang. en gén.). ‖ 2° Temps d'arrêt, séjour, مَكَثٌ *mekth* s. m. (lang. en gén.); faire une pause, مَكَثَ *mekeṯ*, aor. *o*. — رَاحَةٌ *ràḥa* s. f., plur. ات (lang. en gén.); faire une pause, se reposer, إِرْتَاحَ *ertàḥ*, 8e f. de رَاحَ *ràḥ*, aor. *o* (lang. en gén.). — وَقْفٌ *ōùaqf* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *s'Arrêter*, *Pauser*, *se Reposer*. ‖ 3° Dans une lecture, هَبْرٌ *hebr* s. m. — وَقْفٌ *ōùaqf* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). V. *Repos*.

PAUSER, v. n. Faire une pause, إِرْتَاحَ *ertàḥ*, 8e f. de رَاحَ *ràḥ*, aor. *o* (lang. en gén.). — حَبَسَ *ḥabes*, aor. *i* (n. d'act. حُبُوسٌ *ḥobōus* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَقَفَ *ōùqaf*, aor. يَقِفُ (n. d'act. وُقُوفٌ *ōùqōuf* s. m.); qui pause, وَاقِفٌ *ōùàqef*, fém. ة; faire pauser, 2e f. وَقَّفَ *ōùaqqaf*, av. acc. (n. d'act. تَوْقِيفٌ *taōùqif* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Arrêter*, *se Reposer* etc.

PAUVRE, adj. ‖ 1° Qui est dans la misère etc., تَرِبَ *terib*. — Indigent, جَحَدَ *djaḥd*, جَحِدَ *djeḥed*, plur. أَجْحَادٌ *adjḥàd*; أَجْحَدُ *adjḥad*, fém. جَحْدَاءُ *djaḥdà*, plur. جُحَّدٌ *djoḥod*. — مُخْتَرٌ *moḥter*, fém. ة. — Pauvre honteux, مُحْرُومٌ *moḥroūm* (Coran, chap. 70). — Indigent, مَحْفُوفٌ *maḥfoūf*, fém. ة. — مُحْلِسٌ *moḥles*, fém. ة; être pauvre, أَحْلَسَ *aḥles*, 4e f. de حَلَسَ *ḥeles*, aor. *i* (n. d'act. إِحْلَاسٌ *eḥlàs* s. m.). — Qui devient pauvre, مُحَوَّبٌ *moḥoūoūeb*, fém. ة et مُتَحَوَّبٌ *motehoūoūeb*, fém. ة. — Devenir pauvre, خَلَّ *ḥall*, aor. *a* (n. d'act. خَلٌّ *ḥall* s. m. et خُلُولٌ *ḥoloūl* s. m.); pauvre, misérable, indigent, خِلٌّ *ḥell*, plur. أَخْلَالٌ *aḥlàl*; خَلِيلٌ *ḥelil*, plur. خُلَّانٌ *ḥollàn*; أَخِلٌّ *aḥell*. — Misérable, أَحْلَقُ *aḥlaq*, fém. جَلْقَاءُ *ḥalqà*, plur. خُلْقٌ *ḥoloq*. — Misérable et qu'on repousse, مُدَفَّعٌ *modeffa'*, fém. ة. — Devenir pauvre, رَكَعَ *reka'*, aor. *a* (n. d'act. رُكُوعٌ *rokōu'* s. m.). — Misérable, رَامِقٌ *ràmeq*, plur. رُمَّقٌ *romoq*; très pauvre, رَمُوقٌ *ramōuq*, plur. رُمَّقٌ *rŏmoq*. — Malheureux, أَرْمَلُ *armel*, fém. رَمْلَاءُ *ramlà*, plur. أَرَامِلُ *aràmel*; أَرْمُولَةٌ *ormōula*, adj. masc., plur. أَرَامِلُ *aràmel*; مُرْمِلٌ *mormel*, fém. ة; devenir pauvre, أَرْمَلَ *armel*, 4e f. de رَمَلَ *remel*, aor. *i*, *o* (n. d'act. إِرْمَالٌ *ermàl* s. m.). — Qui a peu de ressources, مَزْهِدٌ *mezhed*, fém. ة; être pauvre, أَزْهَدَ *azhed*, 4e f. de زَهَدَ *zehed*, aor. *a* (n. d'act. إِزْهَادٌ *ezhàd* s. m.). — Malheureux, misérable, سُبْرُوتٌ *sobrōut*, plur. سَبَارِيتُ *sebàrit*. — Malheureux, misérable, مِسْكِينٌ *meskin*, fém. ة, plur. مَسَاكِينُ *mesàkin* (lang. en gén.); être pauvre, سَكَنَ *seken*; rendre pauvre, 4e f. du même أَسْكَنَ *esken*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْكَانٌ *eskàn* s. m.); devenir pauvre, تَمَسْكَنَ *temesken* (lang. en gén.); il ne pousse pas à la nourriture du pauvre, وَلَا يَحُضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ (Coran, chap. 107). — Être pauvre, سَلْقَعَ *selqa'* (n. d'act. سَلْقَعَةٌ *selqa'a* s. f.). — Dénué de ressources, سَمِيطٌ *semiṭh*, plur. سُمَطَاءُ *someṭhà*. — Malheureux, أَصْرَمُ *aṣram*, fém. صَرْمَاءُ *ṣarmà*, plur. صُرْمٌ *ṣorom*; مُصْرِمٌ *moṣrem*, fém. ة. — Devenir pauvre, tomber dans la misère, تَصَعْلَكَ *teṣa'lak*, 2e f. de صعلك *ṣa'lak*. — Indigent, misérable, صِفْرِيتٌ *ṣefrit*, plur. صَفَارِيتُ *ṣefàrit*; مُصْفِرٌ *moṣfer*, fém. ة; être pauvre, أَصْفَرَ *aṣfar*, 4e f. de صَفِرَ *ṣefar*, aor. *i* (n. d'act. إِصْفَارٌ *eṣfàr* s. m.). — Devenir pauvre, صَلْفَعَ *ṣalfa'* (n. d'act. صَلْفَعَةٌ *ṣalfa'a* s. f.). — Devenir pauvre, صَلْمَعَ *ṣalma'* (n. d'act. صَلْمَعَةٌ *ṣalme'a* s. f.). — زَوَالِيّ *zaoūàli*, fém. ة, plur. زواولى *zōuaoūla* (Algérie, Maroc). — Misérable, dénué de ressources, أَضْكَلُ *aḍkal*, fém. ضَكْلَاءُ *ḍhaklà*, plur. ضُكْلٌ *ḍhokol*. — Misérable, عَدِمٌ *'adim*, plur. عُدَمَاءُ *'odemà*; عَدِيمٌ *'adim*, plur. عُدَمَاءُ *'odemà*; مُعْدِمٌ *mo'dem*, fém. ة; devenir pauvre, أَعْدَمَ *a'dem*, 4e f. de عَدِمَ *'adem*, aor. *o* (n. d'act. إِعْدَامٌ *e'dàm* s. m.). — مُعْسِرٌ *mo'ser* et مُعْتَسِرٌ *mo'asser*, fém. ة. — Indigent, مُعَصِّبٌ *mo'aṣṣeb*, fém. ة. — Sans ressources, مُعْطِبٌ *mo'ṭheb*. — Sans fortune, مُطْلٌ *oṭhol*, pour les deux genres, plur. أَطْهَالٌ *a'ṭhàl*. — Sans ressources, أَعْقَفُ *a'qaf*, fém. عَقْفَاءُ *'aqfà*, plur. عُقَّفٌ *'oqof*. — Sans fortune, عَائِلٌ *'àil*, fém. ة; ex. : il t'a trouvé pauvre et t'a enrichi, وَجَدَكَ عَآئِلًا فَأَغْنَى (Coran, chap. 93). — Indigent, عَوِزٌ *'oūiz*; عَائِزٌ *'àiz*, fém. ة; عَوِزٌ *mo'oūiz*; être pauvre, indigent, أَعْوَزَ *a'àz*, 4e f. de عَوِزَ *'àz*, aor. *o* (n. d'act. إِعْوَازٌ *i'àza* s. f.). — Indigent, غَرِيبٌ *ġherib*. — Dénué de ressources, فَقِيرٌ *faqir*, plur. فُقَرَاءُ *foqarà*; plus pauvre, أَفْقَرُ *afqar*, fém. فَقْرَاءُ *faqrà*, plur. فُقَّرٌ *foqor*; être pauvre, فَقَرَ *feqor*, aor. *a* (n. d'act. فَقَارَةٌ *feqàra* s. f.); rendre pauvre, 4e f. أَفْقَرَ *afqar*, av. acc. (n. d'act. إِفْقَارٌ *efqàr* s. m.); devenir pauvre, 8e f. إِفْتَقَرَ *efteqar* (n. d'act. إِفْتِقَارٌ *eftiqàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Être pauvre, dénué de ressources, فَقَعَ *afqa'*, 4e f. de فَقَعَ *feqa'*, aor. *a* (n. d'act. إِفْقَاعٌ *efqà'* s. m.). — Indigent ou ruiné, فَالِسٌ *fàles*, fém. ة; مُفْلِسٌ *mofles*; être pauvre ou ruiné, فَلَسَ *feles*, aor. *i* et 4e f. أَفْلَسَ *efles* (n. d'act. إِفْلَاسٌ *eflàs* s. m.); us. dans le lang. en gén., surtout dans le sens de ruiné. — Devenir pauvre, فَاقَ *faq*, aor. *a* (n. d'act. فَوْقٌ *faōuq* s. m.); 8e f. إِفْتَاقَ *eftàq* (n. d'act. إِفْتِيَاقٌ *eftiàq* s. m.). — Devenir pauvre, ruiné, أَقْشَفَ *aqchà*, 4e f. de قَشَفَ *qechà*, aor. *o*. — Qui ne possède rien ou peu de chose, قَلِيلٌ *qelil*, plur. قَلَالَى *qelàlà* (lang. en gén.); مُقِلٌّ *moqell*, fém. ة; être pauvre, أَقَلَّ *aqall*, 4e f. de قَلَّ *qall*, aor. *i* (n. d'act. إِقْلَالٌ *eqlàl* s. m.). — Dénué de ressources, مُلْفِقٌ *molfeqq*; مُسْتَلْفِقٌ *mostelfeqq*, fém. ة; être pauvre, أَلْفَقَ *elfeqq*, 4e f. de لَفِقَ *lefeqq* (n. d'act. إِلْفَاقٌ *elfàqq* s. m.). — Très pauvre, شَقِيّ *cheqi*; لَقِيّ *leqi*. — Très pauvre, مِمْلَاقٌ *memlàq*, plur. مَمَالِيقُ *memàliq*. — Misérable, مُقِيرٌ *ḥaqir*, plur. حُقَرَاءُ *ḥoqarà*; نَقِيرٌ *neqir*, plur. نُقَرَاءُ *noqarà*. — Pauvre et chargé de famille, وَبِدَ *ōùebed*, plur. أَوْبَادٌ *aōùbàd*; مُسْتَوْبِدٌ *mostoūbed*, fém. ة; être pauvre et chargé de famille, وَبِدَ *ōùbed*, aor. يَبِدُ (n. d'act. وَبَدٌ *ōùbed* s. m.). — Être pauvre, sans fortune, أَوْتَحَ *aōùtaḥ*, 4e f. de وَتَحَ *ōùtaḥ* (n. d'act. إِيتَاحٌ *itàḥ* s. m.). — Être pauvre, وَضَّ *ōùadhdh* (n. d'act. وَضٌّ *ōùadhdh* s. m.). — Très pauvre, وَقِيرٌ *ōùaqir*, plur. وُقَرَاءُ *ōùqerà*. V. *Indigent* etc. ‖ 2° Par sorte d'attendrissement ou de commisération, مِسْكِينٌ *meskin*, plur. مَسَاكِينُ *mesàkin* (lang.

en gén.). — زغبي *zoghbi* (Maroc). ‖ 3° Par mépris, chétif, mauvais, v. ces mots. ‖ 4° s. m. Mendiant, اخو عيلة *khōu 'aïla* s. m. — زاوالي *zaōuàli*, fém. ة, plur. زواولى *zōuàōulà* (Algérie). — صعلوك *ṣa'lōuk* s. m., plur. صعاليك *ṣà'àlik*. — قليل *qellil* s. m., plur. قلالى *qelàlà* (lang. en gén.). — مسكين *meskin* s. m., plur. مساكين *mesàkin* (lang. en gén.). V. *Indigent, Mendiant.*

PAUVREMENT, adv. Dans la pauvreté, فقريًا *faqrïïan*, adv. (lang. en gén.). Trad. par «avec pauvreté». V. *Misérablement* etc. ‖ D'une manière malhabile, بقلّة شطارة *beqallet chetthàra* (lang. en gén.).

PAUVRESSE, s. f. Femme qui mendie, فقيرة *faqïra* s. f., plur. فقاير *feqàïr* (lang. en gén.). V. *Mendiant, Pauvre.*

PAUVRET, s. m. مسيكين *mesïkin* s. m. (lang. en gén.).

PAUVRETÉ, s. f. ‖ 1° Misère, manque de biens, عزف *azef* s. m. — بعر *ba'r* s. m. — مترية *metreba* s. f. — ترح *tarḥ* s. m. — حوب *ḥōub* s. m.; حوبة *ḥōuba* s. f. — Besoin, حوج *ḥōudj* s. m.; إحتياج *eḥtiàdj* s. m. (lang. en gén.). — Indigence, خصاص *Kheṣàṣ* s. m.; خصاصة *Kheṣàṣa* s. f. — خلّة *Khalla* s. f.; خلال *Khelel* s. m.; خلال *Khelàl* s. m. — رجل *redjel* s. m. — رمح *romoḥ* s. m. — روبة *rōuba* s. f. — مسكنة *meskena* s. f. (lang. en gén.). — Misère, شرّ *charr* s. m. (Afrique). — تصعلوك *teṣa'louk* s. m. — صلمعة *ṣalme'a* s. f. — Indigence, عدم *'odom* s. m. — Misère, ابو عمرة *bōu 'amra* s. m. — عيلة *'aïla* s. f. (lang. en gén.). — فقر *faqar* s. m. et فقر *fogor* s. m. (lang. en gén.); termes le plus usités. — إفقاع *efqà'* s. m. — Indigence ou ruine, فلس *felas* s. m. (lang. en gén.). — إقلال *eqlàl* s. m. — وبد *ōubed* s. m. V. *Gêne, Indigence, Misère* etc. ‖ 2° Pauvreté d'esprit, قلّة عقل *qallet 'aqal* s. f. (lang. en gén.). V. *Bêtise, Sottise* etc. ‖ 3° Chose basse, sotte, ridicule, v. *Bêtise, Sottise.*

PAVAGE, s. m. De briques ou de dalles, بلاط *belàṭ* s. m. (lang. en gén.); action de paver, تبليط *tablïṭ* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Paver.*

PAVANER (SE), v. réfl. تبغدد *tebaghded*, 2e f. de بغدد *baghded* (n. d'act. تبغديد *tebaghdïd* s. m.) (Syrie). — تخطّر *teKhaṭṭar*, 5e f. de خطر *Kheṭar*, aor. *o* (n. d'act. تخطّر *teKhaṭṭhour* s. m.). — زاك *zàk*, aor. *o* (n. d'act. زوك *zaōuk* s. m.). — تغندر *teghander*, 2e f. de غندر *ghander* (n. d'act. تغندير *teghandïr* s. m.) (Levant, Syrie). — تكفّا *tekeffà*, 5e f. de كفا *kefà*, av. في de la marche.

PAVÉ, part. passé. Garni de pavés, مبلّط *moballaṭ*, fém. ة (lang. en gén.). — مفروش *mafrōuch*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Paver.*

PAVÉ, s. m. En gén., بلاط *belàṭ* s. m. (lang. en gén.). — رصف *raṣf* s. m., plur. أرصاف *arṣàf.*

PAVEMENT, s. m. Action de paver, تبليط *tablïṭ* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

PAVER, v. a. Couvrir le sol avec des dalles, de la pierre dure etc., بلط *belaṭ*, aor. *a, i*, av. acc. du sol etc. (n. d'act. بلط *baṭṭ* s. m.); 2e f. بلّط *ballaṭ*, av. acc. du lieu (n. d'act. تبليط *tablïṭ* s. m.); 4e f. أبلط *ablaṭ*, av. acc. (n. d'act. إبلاط *eblàṭ* s. m.); se paver, être pavé, 5e f. تبلّط *teballaṭ* (n. d'act. تبلّط *teballouṭ* s. m.); pavé, مبلّط *moballaṭ*, fém. ة et مبلوط *mablōuṭ*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — رصف *reṣaf*, aor. *i*, av. acc. du lieu (n. d'act. رصف *raṣf* s. m.); pavé, مرصوف *marṣōuf*, fém. ة. — Paver le sol de, فرش *ferrech*, 2e f. de فرش *ferech*, aor. *o*, av. acc. du sol et ب de la ch. (n. d'act. تفريش *tefrïch* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : un bain merveilleux pavé de marbre, حمّام عجيب مفروش بالرّخام.

PAVEUR, s. m. مبلّط *moballeṭ* s. m. (lang. en gén.).

PAVILLON, s. m. ‖ 1° Tente, خيمة *Kheïma* s. f., plur. خيام *Khiem* (Afrique et Levant). — بيت *bèit* s. f., plur. بيوت *biōut* (lang. en gén.). — سرادق *seràdeq* s. m. (Syrie). — dressé sur une terrasse, سعنة *so'na* s. f., plur. سعن *so'an*; dresser un pavillon, أسعن *as'an*, 4e f. de سعن *se'an* (n. d'act. إسعان *es'àn* s. m.). V. *Tente* etc. ‖ 2° Drapeau, étendard, بندير *bendïra* s. f., plur. بنادير *benàder* (lang. en gén.). — سنجق *sandjaq* s. m., plur. سناجق *sendàdjeq* (du turc); us. dans le lang. en gén. V. *Drapeau, Étendard.* Baisser pavillon, قرّح *qarḍaḥ.*

PAVOIR, s. m. V. *Bouclier.*

PAVOISEMENT, s. m. Action de pavoiser, تزيين *tezïïn* s. m., av. ب des pavois (lang. en gén.).

PAVOISER, v. a. زيّن *zïïn*, 2e f. de زان *zàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ب des pavillons etc. (n. d'act. تزيين *tezïïn* s. m.); pavoisé, مزيّن *mezïïen*, fém. ة; se pavoiser, être pavoisé, 5e f. تزيّن *tezïïen* (n. d'act. تزيّن *tezéïïoun* s. m.); usités dans le lang. en gén.

PAVOT, s. m. ابو النوم *bōu ennōum* s. m. «le père du sommeil». — خشخاش *KhechKhàch* s. m., plur. خشاخيش *KhechàKhich* (lang. en gén.); tête de pavot, رمّان الخشخاش *rommàn el KhechKhàch* s. m. — منتور *mentōur* s. m.

PAYABLE, adj. محلول *maḥlōul*, fém. ة; être payable, à payer, حلّ *ḥell*, aor. *i*, *o* (n. d'act. حلّ *ḥell* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مستحق الدّفع *mesteḥaqq eddefa'* (lang. en gén.). — يندفع *iendefa'* (lang. en gén.). V. *Payer.*

PAYANT, adj. Qui paye, دافع *dàfe'*, fém. ة (lang. en gén.). — خالص *Khàleṣ*, fém. ة (Afrique). V. *Payer.*

PAYE, s. f. ‖ 1° Salaire des ouvriers etc., أجرة *aǧra* s. f. (lang. en gén.). — quotidienne, جرايّة *djeràïa* s. f. — حنان *ḥenàn* s. m. — جامكيّة *djàmekïia* s. f. (Syrie, Levant). V. *Gage, Salaire, Solde* etc. ‖ 2° Action de donner la paye, دفع *defa'* s. m. (lang. en gén.); le jour de la paye, يوم الدّفوع *ïoūm eddefōu'* (lang. en gén.). ‖ 3° Celui qui paye, v. *Payant.*

PAYÉ, part. passé. مدفوع *madfōu'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Payer.*

PAYEMENT, s. m. ‖ 1° Ce qu'on donne pour acquitter une dette, أداء *àda* s. m. ‖ 2° Action de payer, خلاص *Kheläṣ* s. m. (Afrique). — دفع *defa'* s. m. et ة s. f.; دفوع *dofōu'* s. m. (lang. en gén.). — d'avance, سلف *selef* s. m.; recevoir d'avance un payement, تسلّف *tesellef*, 5e f. de سلف *selef*, aor. *o*, av. acc. de la marchandise etc. et من de la pers. qui paye (n. d'act. تسلّف *tesellouf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — d'avance, سلم *selem* s. m. — Exiger un paiement, تقضّى *teqaḍḍïdhà*, 5e f. de قضى *qedhà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et acc. du débiteur; 8e f. إقتضى *eqtedhà*, av. acc. (n. d'act. إقتضاء *eqtidhà* s. m.). — en argent comptant, نقد *naqd* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Payer.*

PAYER, v. a. ‖ 1° Acquitter une dette — un ouvrier, lui donner son salaire, أجر *àdjer*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. et على de la tâche (n. d'act. أجر *adjer* s. m. et إجارة *idjàra* s. f.); 3e f. آجر *àdjer*, av. acc. de la pers. et على du travail; 4e f. أأجر *àdjer*, av. acc. de la pers. — أدّى *adda*, 2e f. de أدى *adà*, aor. *i*, av. ل de la pers. et acc. de la somme (n. d'act. تأدية *tàdïa* s. f.); une dette, 4e f. أأدى *àda*, av. ال du créancier et من de la dette. — ce qu'on doit, حلّت *ḥelet*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حلول *ḥolōul* s. m.). — le tribut, أخرج *akhredj*, 4e f. de خرج *kheredj*, aor. *o* (n. d'act. إخراج *ekhràdj* s. m.). — ce qu'on doit, خلص *khelaṣ*, aor. *o*, av. في de la ch. due (n. d'act. خلوص *kholōus* s. m.); 2e f. خلّص *khallaṣ*, av. acc. de la somme et ل de la pers. à qui l'on paye ou av. acc. du créancier soldé; payé, خالص *Khàleṣ*, fém. ة (usités dans le lang. d'Afrique). — une chose due, خوّع *khoūoua'*, 2e f. de خاع *khà'*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تخويع *takhoū'* s. m.); payé, مخوّع *mokhoūoua'*, fém. ة. — دفع *defa'*, aor. *a*, absol. ou av. acc. de la chose payée et ل de la pers. à qui l'on paye (n. d'act.

دَفْعَة *dafa'* s. m.); qui paye, دَافِع *dâfe'*, fém. ة; payé, مَدْفُوع *madfoū'*, fém. ة; être payé, se payer, 7e f. إِنْدِفَاع *endefa'* (n. d'act. *endefa'* s. m.); usités dans le lang. en gén.; paye ce que tu dois, ادفع ما عليك *edfa' mà 'alik.* — Payer d'avance le prix d'un objet, أَرْهَن *arhan*, 4e f. de رَهَن *rehan*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِرْهَان *erhàn* s. m.); payé d'avance, مَرْهُون *marhoūn*, fém. ة; qui paye d'avance, مُرْهِن *morhen*, fém. ة. — une dette à qqn., أَرَاح *arà*ḥ, 4e f. de رَاح *rà*ḥ, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على du créancier (n. d'act. إِرَاحَة *irà*ḥ*a* s. f.). — Payer une dette à la longue, زَرْقَل *zarqal*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. زَرْقَلَة *zarqela* s. f.). — Payer argent comptant, سَحَل *seḥal*, aor. *a* (n. d'act. سَحْل *saḥl* s. m.). — Payer de suite à qqn., سَلَا *selà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et de la ch. — Payer d'avance la marchandise, أَسْلَف *eslef*, 4e f. de سَلَف *selef*, aor. *o*, av. فى de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. إِسْلَاف *eslàf* s. m.); se faire payer d'avance une marchandise, 5e f. تَسَلَّف *teselle*f, av. من du débiteur et acc. de la ch. (n. d'act. تَسَلُّف *teselloul* s. m.); demander à être payé d'avance, 10e f. إِسْتَسْلَف *esteslef*, av. من de l'acheteur et acc. de la marchandise (n. d'act. إِسْتِسْلَاف *esteslà*f s. m.). — un compte, une dette, سَلَك *sellek*, 2e f. de سَلَك *selek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَسْلِيك *teslik* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — une dette, سَلَّم *sellem*, 2e f. de سَلَم *selem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْلِيم *teslim* s. m.). — Payer, سَمْرَج *semreǧ*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. سَمْرَجَة *semreǧ*a s. f.). — Être à payer (tribut), أَعْقَل *a'qal*, 4e f. de عَقَل *'aqal*, aor. *i* (n. d'act. إِعْقَال *e'qàl* s. m.). — Être payé d'avance, تَعَيَّن *te'aïen*, 5e f. de عَان *'àn*, aor. *i* (n. d'act. تَعَيُّن *te'aïoun* s. m.). — Payer le prix convenu à qqn., فَاتَك *fàtek*, 3e f. de فَتَك *fetek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فِتَاك *fetàk* s. m. et مُفَاتَكَة *mofàteka* s. f.). — Être payé de ses gages (troupes), إِفْتَرَض *efteradh*, 8e f. de فَرَض *feradh*, aor. *i* (n. d'act. إِفْتِرَاض *efteràdh* s. m.). — Acquitter sa dette (au prop. et au fig.), قَضَى *qedhà*, aor. *i*, av. من; se faire payer par qqn., 6e f. تَقَاضَى *teqàdhà*, av. acc. de la pers. et acc. de la dette. — sa dette à qqn., لَفَأ *lefà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَفْء *lefà* s. m.). — qqn., s'acquitter envers lui, لَكَأ *lekà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَكْء *lekà* s. m.). — une partie de sa dette, لَمَظ *lemadh*, aor. *i*, av. acc. du créancier et من de la ch. (n. d'act. لَمْظ *lamdh* s. m.). — qqn. par à comptes, مَصَل *mesal*, aor. *a*, av. ل de la pers. et من de la ch. (n. d'act. مَصْل *masl* s. m.). — qqn., s'acquitter envers lui, نَحَص *neḥaṣ*, aor. *a*, av. ل de la pers. et ب de la dette (n. d'act. نُحُوص *noḥoūṣ* s. m.). — Se faire payer par qqn., إِسْتَنْزَل *estenzel*, 10e f. de نَزَل *nezel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِنْزَال *estenzàl* s. m.). — Se faire payer par qqn., تَنَضَّض *tenadhdhadh*, 5e f. de نَضّ *nadhdh*, aor. *i*, av. acc. de la dette et من de la pers. (n. d'act. تَنَضُّض *tenadhdhoudh* s. m.); 10e f. إِسْتَنْضَ *estenadhdh*, av. acc. et من (n. d'act. إِسْتِنْضَاض *estendhàdh* s. m.). — Se faire payer par qqn., إِنْتَصَف *entesaf*, 8e f. de نَصَف *nesaf*, aor. *o*, av. من de la pers. (n. d'act. إِنْتِصَاف *entesà*f s. m.). — Payer, verser le montant des contributions perçues, إِسْتَنْظَف *estendhaf*, 10e f. de نَظَف *nedhaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِنْظَاف *estendhà*f s. m.). — Payer comptant, نَقَد *neqad*, aor. *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. نَقْد *naqd* s. m.); 5e f. تَنَقَّد *tenaqqad* (n. d'act. تَنَقُّد *tenaqqoud* s. m.); 8e f. إِنْتَقَد *enteqad* (n. d'act. إِنْتِقَاد *enteqà*d s. m.). — qqn., s'acquitter envers lui, نَكَأ *nekà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. — Acquitter sa dette, هَجَّأ *ehdjà*, 4e f. de هَجْء *hedjà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Payer une dette, وَزَم *oūzem*, aor. يَزِم, av. acc. (n. d'act. وَزْم *oūzem* s. m.); payé, مَوْزُوم *mouzoūm*, fém. ة; qui paye, وَازِم *oūàzem*, fém. ة. — Payer qqn., surtout d'un bienfait, وَسَّى *oūess*, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَسْي *oūess* s. m.). — Acquitter une dette, وَفَى *oūfa*, aor. يَفِي, av. acc. (n. d'act. وَفَاء *oūfà* s. m.); 2e f. وَفَّى *oūeffa*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَوْفِيَة *taoūfia* s. f.); 4e f. أَوْفَى *aoūfa*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch.; 10e f. إِسْتَوْفَى *estaoūfà*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِيفَاء *estifà* s. m.). ‖ 2° En parl. de la chose pour laquelle on doit payer, des marchandises etc., خَلَّص *ḥallaṣ*, 2e f. de خَلَص *ḥelaṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْلِيص *taḥlìṣ* s. m.); payé, مُخَلَّص *moḥallaṣ*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — دَفَع *defa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَفْع *defa'* s. m.); payé, مَدْفُوع *madfoū'*, fém. ة; qui paye, دَافِع *dâfe'*, fém. ة; être payé, se payer, 7e f. du même إِنْدَفَع *endefa'* (n. d'act. إِنْدِفَاع *endefà'* s. m.): usités dans le lang. en gén. V. les précédents. ‖ 3° Absolument, دَفَع *defa'*, aor. *a* (n. d'act. دَفْع *defa'* s. m.); us. dans le lang. en gén.; il ne veut pas payer, لا يريد يدفع *là iourid iedfa'*. ‖ 4° Être soumis à qque impôt, أَدَّى *eddà*, 2e f. de أَدَى *adà*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). — دَفَع *defa'*, aor. *a*, av. acc. de la taxe (n. d'act. دَفْع *defa'* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Corrompre à prix d'argent, شَرَا *cherà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Acheter, Corrompre.* 6° Récompenser, reconnaître, v. ces mots. ‖ 7° Dédommager, v. ce mot. ‖ 8° Expier, v. ce verbe. ‖ 9° Punir, v. ce mot. 10° Payer de retour qqn. de qqch., ثَوَّب *ṯaoūoūeb*, 2e f. de ثَاب *ṯàb*, aor. *o*, av. deux acc. (n. d'act. تَثْوِيب *ṯelsoūib* s. m.).

PAYEUR, s. m. Celui qui paye, دَافِع *dâfe'*, fém. ة (lang. en gén.). Celui dont l'emploi est de payer, خَلَّاص *ḥallàṣ* s. m. (Afrique). — خزناجى *ḫaznadjì* s. m. (Afrique et Levant). V. *Trésorier.*

PAYS, s. m. ‖ 1° Région, contrée — pays voisin de l'eau, بِرْغِيل *beryḫil* s. m., plur. بَرَاغِيل *beràghil*. — ouvert de tous côtés, بَسَاط *besàṭ* s. m. — Contrée, région, بَقْعَة *boq'a* s. f., plur. بُقَاع *boqà'* (lang. en gén.). — Région, contrée, بَلَد *beled* s. m., plur. بِلَاد *belàd* et بُلْدَان *boldàn*; بِلَاد *belàd* s. m.; se fixer dans un pays, بَلِد *beled*, aor. *a*; us. dans le lang. en gén. — Région, تُرَاب *toràb* s. m., plur. تُرْبَان *terbàn* et أَتْرِبَة *atreba* (lang. en gén.); litt. «terre, sol». — Région, contrée, ثَرَا *ṯserà* s. f. — Région, plage, جَدِيلَة *djedìla* s. f., plur. جَدَايِل *djedàil*. — Contrée, حُجُز *heǧǧez* s. m., plur. أَحْجَاز *aḥdjàz*. — Pays d'abondance, fertile, مَحَشّ *meḥachch* s. m. — boisé, حَلَا *ḥelàa* s. f. — Contrée, région, حَوْز *ḥoūz* s. m., plur. أَحْوَاز *aḥoūàz*. — Contrée, canton, région, مَخْلَاف *meḫlàf* s. m., plur. مَخَالِيف *meḫàlif* s. m. — stérile, خَوْبَة *ḫoūba* s. f. — Pays plat, دَمَث *demeṯs* s. m. — Contrée, région, دِيَار *diàr* s. m. — Contrée, plage, سَاحَة *sàḥa* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Pays d'alentour, أَشْرَا *achrà*, plur. — Région, plage, شَزَن *chezen* s. m., plur. شُزُون *chozoūn*; شُزُن *chozon* s. m. — Contrée, أَشْفَاق *achfàq* s. plur. — Pays froids, صُرُود *ṣoroūd* s. m. plur. — accidenté, ضَرْز *dharz* s. m. — Région, contrée, عُرِين *'arin* s. m., plur. عُرُن *'oron*. — Contrée, région, province, عَمَل *'amel* s. m.; عَمَالَة *'amàla* s. f. (lang. en gén.). — Contrée, région, قَصَا *qesà* s. m. — Contrée, قَعْر *qa'r* s. m. — Contrée, كُورَة *koūra* s. f., plur. كُور *koūr*. — District, région, نَاحِيَة *nàḥia* s. f., plur. نَوَاحِي *nòūàḥì* (lang. en gén.). — Contrée, région, وَطَن *oūaṭhan* s. m., plur. أَوْطَان *aoūṭhàn* (lang. en gén.). ‖ 2° Patrie, بَلَد *beled* s. m. (lang. en gén.). — تُرَاب *toràb* s. m. (Afrique). V. *Patrie.* ‖ 3° Celui qui est du même pays, v. *Compatriote.*

PAYSAGE, s. m. تصوير البقعة *tàṣoūir el beq'a* s. m. (lang. en gén.).

PAYSAGISTE, s. m. صَوَّار *ṣoūoūàr* s. m. (lang. en gén.).

PAYSAN, s. m. Homme de campagne, حَرَّاث *ḥarràṯs* s. m. (lang. en gén.); litt. «laboureur». — فَلَّاح *felläḥ* s. m. «agriculteur» (lang. en gén.).

PÉAGE, s. m. رسم المرور *resm el morūr* s. m. «droit de passage» (lang. en gén.). — مِكْس *meks* s. m. «droit» (lang. en gén.).

PÉAGER, s. m. Celui qui reçoit le péage, مَكَّاس *mekkàs* s. m. (lang. en gén.).

PEAU, *s.* f. ‖ 1° Du corps de l'homme, des animaux etc. — peau de l'homme, أَدَمَةٌ *adema* s. m.; peau du visage ou d'un animal, آدِمَةٌ *adima* s. f. — de l'homme, بُدَمٌ *bodom* s. m. — Épiderme, بَشَرَةٌ *bechra* s. f. (lang. en gén.). — Avoir la peau fine, بَضَّ *badhdh*, aor. *o* (n. d'act. بَضَاضَةٌ *bedhàdha* s. f.); qui a la peau fine, بَضٌّ *badhdh*, fém. ĕ et بَاضٌّ *bàdhdh*, fém. ĕ. — Peau du crâne, قَمْرَةٌ *ḳamra* s. f. — Enlever la peau, جَحْشَ *djeḥach*, aor. *a* (n. d'act. جَحْشٌ *djaḥch* s. m.). — Nettoyer la peau de la tête, enlever les pellicules, جَرَشَ *djeresch*, aor. *i, o*, av. acc. de la tête (n. d'act. جَرْشٌ *djersch* s. m.). — Enlever la peau, un morceau de peau, جَلَحَ *djelaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَلْحٌ *djalḥ* s. m.). — Peau d'homme ou d'animal, جِلْدٌ *djeld* s. m., plur. جُلُودٌ *djolūd* et أَجْلَادٌ *adjlàd* (lang. en gén., terme le plus usité); frapper, endommager la peau, جَلَدَ *djeled*, aor. *i*, av. acc.; peau, cuir, جَلَدٌ *djeled* et جِلْدٌ *djeled;* couvert seulement de la peau (corps maigre), مُجَلَّدٌ *moudjelled*, fém. ĕ. — Ôter la peau d'une bête fauve, جَلَطَ *djelaṭ*, aor. *i*, av. acc. de la peau et عن de l'animal (n. d'act. جَلْطٌ *djalṭ* s. m.). — Peau, dépouille d'un animal, جِلْفٌ *djelf* s. m., plur. أَجْلَافٌ *adjlàf;* morceau de peau, جُلْفَةٌ *djolfa* s. f., plur. جُلَفٌ *djolaf*. — de l'éléphant, خَوَرَانٌ *ḫaōūràn* s. m. — du serpent, خِرْشَاءُ *ḫerchà* s. f., plur. خَرَاشِيُّ *ḫeràchi*. — Qui a la peau des mamelles lâche, faute de lait, خَيْفَاءُ *ḫéifà*. — Qui a la peau des cuisses rouge (autruche), خَاضِبُ *ḫàdheb*. — Qui a la peau rase, sans poils, أَدْلَصُ *adlaṣ*, fém. دَلْصَاءُ *dalṣà*, plur. دُلْصٌ *doloṣ*: دُلِصٌ *deliṣ*, fém. ĕ. — de la tête, du cou, مُرَقَّبٌ *moraqqab* s. m. — Peau mince, رَقٌّ *raqq* s. m., plur. رُقُوقٌ *roqūq*. — Qui a une belle peau, en parl. d'une femme, رَاقِنَةٌ *ràqena*, fém., plur. رَوَاقِنُ *roūàqen*. — Avoir la peau ridée, اِرْمَازَّ *ermàzz*, 11e f. de رَمَزَ *remez* (n. d'act. اِرْمِيزَازٌ *ermizàz* s. m.). — Dépouille de serpent etc., سَبِيبٌ *sebi* s. m. — de bœuf, سِبْتٌ *sebt* s. m. — Dépouille fraîche d'animal, سَلْخٌ *salḫ* s. m.; مِسْلَاخٌ *meslàḫ* s. m. — en gén., سَلِفٌ *selif* s. m., plur. أَسْلَافٌ *aslàf*. — Enlever la peau d'un animal, شَرَعَ *chera'*, aor. *a*, av. acc. de la bête (n. d'act. شَرْعٌ *chara'* s. m.); شَصَبَ *chaṣab*, aor. *o*, av. acc. de l'animal (n. d'act. شَصْبٌ *chaṣb* s. m.). — du cheval, شَاكِلَةٌ *chàkela* s. f. — Peau du ventre ou peau inférieure, c'est-à-d. derme, صِفَاقٌ *ṣefàq* s. m., plur. صُفُقٌ *ṣofoq*. — de la tête, عَرْعَرَةٌ *'ar'ara* s. f. — du serpent qui change tous les ans, مِعْوَزٌ *me'ūaz* s. m. — Peau de la tête, فَرْوَةٌ *farūa* s. f. — Dépouille d'un animal mort de sa mort naturelle, فَطْسَةٌ *faṭsa* s. f. — Avoir la peau collée sur les os, تَقَحَّلَ *teqaḥḥal*, 5e f. de قَحَلَ *qaḥal* (n. d'act. تَقَحُّلٌ *teqaḥḥoul* s. m.). — d'agneau ou de chevreau, قَدٌّ *qadd* s. m., plur. قِدَادٌ *qedàd* et قُدُودٌ *qodūd*. — Qui a la peau crasseuse, grasse, قَشِفٌ *qechf* et مُتَقَشِّفٌ *moteqachchef*, fém. ĕ; avoir la peau sale, قَشِفَ *qechef*, aor. *a* (n. d'act. قَشَفٌ *qechaf*) et قَشُفَ *qechof* (n. d'act. قَشَافَةٌ *qechàfa* s. f.). — Enlever la peau d'un serpent, قَشَا *qechà*, aor. *o*, av. acc. du serpent (n. d'act. قَشْوٌ *qachū* s. m.); 2e f. قَشَّا *qachchà*, av. acc. du serpent (n. d'act. تَقْشِيَةٌ *taqchia* s. f.). — Dépouille de serpent, قَصَارَةٌ *qoṣàra* s. f. — Avoir la peau gercée et écaillée, en parl. des mains, كَشِيَ *kechà*, aor. *a* (n. d'act. كَشًا *kechà* s. m.). — Dépouille de cheval non préparée, كَيْمُخْتٌ *kaïmoḫt* s. m. (Kazimirski). — du crâne, لِبْسٌ *lebs* s. m. — Peaux, dépouilles, أَلْبَاطٌ *albàṭ* s. m. plur. — Peau sous l'épiderme, لِيطٌ *liṭ* s. m. — Dépouille fraîche d'un agneau ou d'un chevreau, مَسْكٌ *mesk* s. m., plur. مُسُوكٌ *mosūk*. — Qui a la peau dure (homme), مُمَعْزٌ *moma''az*. — de la tête, مِلْطَى *meliṭà* s. f. — Enlever la peau d'un mouton, مَلَعَ *mela'*, aor. *a*, av. acc. de l'animal (n. d'act. مَلْعٌ *mela'* s. m.); 8e f. اِمْتَلَعَ *emtela'*, av. acc. (n. d'act. اِمْتِلَاعٌ *emtelà'* s. m.). — Dépouille d'un animal égorgé, نَجًا *neǧa* s. f. — Avoir la peau enlevée (blessure, plaie), نَفَقَ *nefaq*, aor. *o* (n. d'act. نُفُوقٌ *nefūq* s. m.). — Dépouille d'une bête fauve, وَتِيرَةٌ *ūṭṣaïra* s. f., plur. وَثَايِرُ *ūṭṣaïr*. | 2° Peau préparée etc. — se vêtir d'une peau, حَنْبَلَ *ḫanbel* (n. d'act. حَنْبَلَةٌ *ḫanbela* s. f.). — Peau mince, parchemin, سَحَاءُ *seḥà* s. f.; سَحَاةٌ *seḥà* s. f. — Peau qui sert à frotter les objets pour les faire reluire, سَفَنٌ *sefen* s. m. — en gén., جِلْدٌ *djeld* s. m., plur. جُلُودٌ *djolūd* (lang. en gén.); peau de lion, de panthère, جلد الصّيد *djeld eṣṣïd, en nemer;* peau tannée, جلد مدبوغ *djeld madbūgh*. — Peau de chagrin, فَاثُورٌ *fà'ṭṣūr* s. m. — Peau usée, vieille, قَشَعٌ *qacha'* s. m., plur. قُشُوعٌ *qochū'*. — Peau en préparation et sentant mauvais, مِرَقٌ *marq* s. m. — Peau macérée, مَنِيئَةٌ *menïa* s. f.; macérer la peau avant le tannage, مَنَأَ *menà*, aor. *a*, av. acc. de la peau. ‖ 3° Écorce etc. — d'un fruit, جُثٌّ *djoṭṭs* s. m. — Peau qui se forme à la surface de la crême, خِرْشَاءُ *ḫerchà* s. f., plur. خَرَاشِيُّ *ḫoràchi*. — d'un fruit, دُوَاةٌ *dūà* s. f. — Peau qui se forme à la surface, سَحَاةٌ *seḥà* s. f. — d'un fruit, شَمَاجٌ *chemàdj* s. m. — Écorce en gén., قِشْرَةٌ *qechra* s. f., plur. قُشُورٌ *qochūr* (lang. en gén.). — du raisin, نَطَلٌ *naṭal* s. m. V. *Écorce, Pelure* etc.

PEAUSSERIE, s. f. V. *Tannerie.*

PEAUSSIER, s. m. Qui prépare les peaux, جُلُودِيٌّ *djolūdi* s. m. (lang. en gén.). — دَبَّاغٌ *dabbàgh* s. m. (lang. en gén.). — صَرَّامٌ *ṣarràm* s. m. (rac. صرم *ṣaram* «cuir»). — أَمْحَسُ *amḥas*. V. *Tanneur.*

PECCABLE, adj. Susceptible de pécher, قابل الخطا *qàbel el ḫeṭṭà* (lang. en gén.).

PECCADILLE, s. f. Faute légère, خطيّة خفيفة *ḫeṭṭïa ḫeffa* s. f. ou خطيّة صغيرة *ḫeṭṭïa ṣeghïra* s. f. (lang. en gén.). — زَلَّةٌ *zella* s. f. (lang. en gén.). V. *Faute.*

PECCANT, adj. Terme de médecine, فَاسِد *faṣed*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PÊCHE, s. f. Fruit du pêcher, تُفَّاح فارسى *teffàḥ fàresi* s. m. «pomme persane». — دُرَّاق *dorràq* s. m.; دُرَّاقِنُ *dorràqen* s. m. (Syrie). — خَوْخٌ *ḫoūkh*, coll. masc.; n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.). — فِرْسِقٌ *ferseq* s. m.

PÊCHE, s. f. Art ou action de pêcher, صَيْدٌ *ṣeïd* s. m. et صيد الحوت *ṣeïd el ḥoūt* (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Pêcher.*

PÉCHÉ, s. m. ‖ 1° Transgression volontaire de la loi religieuse, إِثْمٌ *eṯm* s. m., plur. آثَامٌ *aṯàm*. — جَرِيرَةٌ *djerïra* s. f., plur. جَرَائِرُ *djeràïr;* جَرَّةٌ *djarrà* s. f. — جَرَمٌ *djaram* s. m., plur. أَجْرَامٌ *adjràm;* جَرِيمَةٌ *djerïma* s. f., plur. جَرَائِمُ *djeràïm;* commettre un péché, جَرَمَ *djeram*, aor. *i*. — جَلْبٌ *djelb* s. m., plur. أَجْلَابٌ *adjlàb*. — جُنَاحٌ *djonàḥ* s. m. — حَرَمٌ *ḥeram* s. m., plur. أَحْرَامٌ *aḥràm;* ce qui est défendu, illicite, حَرَامٌ *ḥeràm* s. m. (lang. en gén.). — حِنْثٌ *ḥenṭs* s. m., plur. أَحْنَاثٌ *aḥnàṭs;* éviter le péché, تَحَنَّثَ *teḥannets*, 5e f. de حَنِثَ *ḥenets*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَحَنُّثٌ *teḥannouṭs* s. m.). — حَابٌ *ḥàb* s. m.; حَوْبٌ *ḥaōūb* s. m. et حُوبٌ *ḥōūb* s. m. et ĕ s. f., plur. أَحْوَابٌ *aḥōūàb;* حَابَةٌ *ḥàba* s. f.; commettre un péché, حَابَ *ḥàb*, aor. *o*, av. ب de la ch.; qui commet un péché, أَحْوَبُ *aḥōūeb*, fém. حَوْبَاءُ *ḥōūbà*, plur. حُوبٌ *ḥōūb;* s'abstenir d'un péché, 5e f. du même تَحَوَّبَ *teḥōūeb*, av. عن de la ch. — خَطَاءٌ *ḫeṭhà* s. m.; خَطِيئَةٌ *ḫeṭhïa* s. f., plur. خَطَايَا *ḫeṭhàïà;* commettre un péché, خَطِئَ *ḫeṭhà*, aor. *a;* us. dans le lang. en gén. — ذَنْبٌ *ḏeneb* s. m., plur. ذُنُوبٌ *ḏonūb* (lang. en gén.); l'esclave de ses péchés, أَسِيرُ ذُنُوبِهِ *àsïr ḏonūbou;* ex.: Dieu vous pardonnera vos péchés, يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ (Coran, chap. 61). — زَلَّةٌ *zella* s. f., plur. زَلَلٌ *zelal*. — Mauvaise action, سَيِّئَةٌ *séïïa* s. f.; سَيِّئَةٌ *sïa* s. f. — Péchés, شُبُهَاتٌ *chobohàt* s. f. plur. — Méfait ou péché charnel, adultère, عَنَتٌ *'anet* s. m. — Crime, فِتْنَةٌ *fetna* s. f. — فَرْطَةٌ *farṭha* s. f. — تَقْصِيرٌ *taqṣïr* s. m., plur. تَقَاصِيرُ *teqàṣïr*. — Mauvaise action, قِفْوَةٌ *qefūa* s. f.; قِفًى *qefi* s. m. — هَفْوَةٌ *hefūa* s. f. — وِزْرٌ *ōūzer* s. m., plur. أَوْزَارٌ *aōūzàr;* commettre un péché, avoir un péché sur la conscience, وَزَرَ *ōūzer*, aor. يَزِرُ et passif وُزِرَ *ōūzer*. ‖ Péché mortel, كَبِيرَةٌ

kebira s. f., plur. كَبَايِرُ *kebàir* (lang. en gén.). ‖ Péché véniel, لَمَمٌ *lemam* s. m. ‖ Péché originel, سودة *sōudà* s. f. V. *Faute, Pécher* etc.

PÊCHER, v. n. Commettre un péché, أَثِمَ *àtsem*, aor. *a* (n. d'act. إِثْمٌ *etsm* s. m.); 2e f. أَثَّمَ *atstsem* (n. d'act. تَأْثِيمٌ *tàtsim* s. m.). — جَلَبَ *djeleb*, aor. *i, o* (n. d'act. جَلْبٌ *djelb* s. m.); qui pèche, جَالِبٌ *djàleb*, fém. ة. — أَحَنَّ *aḥann*, 4e f. de حَنَّ *henn*, aor. *i* (n. d'act. إِحْنَانٌ *eḥnàn* s. m.). — خَطِئَ *khetiha*, aor. *a* (n. d'act. خِطَاء *khetihà* s. m.); 4e f. أَخْطَأَ *akhtihà* (n. d'act. إِخْطَاء *ekhtihà* s. m.); qui pèche involontairement, مُخْطِئٌ *mokhtihi*, fém. ة; pécher, إِرْتَكَبَ خَطِيئَةً *ertekeb khetihia* (El. Bochtor). — زَلَّ *zell*, aor. *i* (n. d'act. زَلٌّ *zell* s. m.). | Faillir contre quelque autre règle, عَابَ *'ab*, aor. *i*, av. فى de la ch. (lang. en gén.). — خَالَفَ *khàlef*, 3e f. de خَلَفَ *khelef*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خِلَاف *khelàf* s. m. et مُخَالَفَةٌ *mokhàlefa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Faillir, Manquer* etc. ‖ N'avoir pas les qualités requises, نَقَصَ *neqaṣ* (lang. en gén.).

PÊCHER, s. m. Arbre fruitier, خَوْخَةٌ *khōukha* s. f.; شجرة الخوخ *chadjeret el khōukh* s. f. (lang. en gén.). Trad. par «arbre à pêches».

PÊCHER, v. a. | 1° Prendre du poisson avec un filet etc., صَادَ *ṣād*, aor. *i*, av. acc. du poisson (n. d'act. صَيْدٌ *ṣaïd* s. m.); 2e f. صَيَّدَ *ṣaïïed*, av. acc. du poisson et ب de l'engin (n. d'act. تَصْيِيدٌ *taṣïïd* s. m.); 8e f. إِصْطَادَ *eṣṭhàd*, av. acc.; la 2e et la 8e f. sont les plus usitées dans le lang. en gén. | 2° Retirer de l'eau, أَخْرَجَ *akhredj*, 4e f. de خَرَجَ *kheredj*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et من de l'eau (n. d'act. إِخْرَاج *ekhràdj* s. m.); us. dans le lang. en gén.

PÊCHERIE, s. f. Lieu où l'on pêche — de perles fines, ثِبِينٌ *tsin* s. m. — de perles, مَدَاصٌ *medàṣ* s. m. — de perles, مَغِيَاصَةٌ *ghiàṣa* s. f.; مَغَاصٌ *meghàṣ* s. m. — مَحَلّ الصّيد *meḥall eṣṣaïd* s. m. «endroit de la pêche» (lang. en gén.).

PÊCHEUR, s. m. | 1° Celui qui commet des péchés, أَثُومٌ *atsōum* s. m., plur. أَثَمٌ *otsom*; أَثِيمَةٌ *atsima* s. m. — جَافٍ pour جَافِي *djàfi* s. m., fém. ة, plur. جُفَاةٌ *djofà*. — خَاطِئٌ *khàṭi*, fém. ة, plur. خُطَاةٌ *khoṭià* (lang. en gén.). — مُذْنِبٌ *moḍneb*, fém. ة; ذَانِبٌ *ḍàneb* (lang. en gén.). ‖ 2° Pécheuse, femme de mauvaise vie, خَاطِئَةٌ *khàṭhia* s. f., plur. خُطَاةٌ *khoṭhà* (lang. en gén.). — فَاجِرَةٌ *fàdjera* s. f. (lang. en gén.).

PÊCHEUR, s. m. Celui qui fait métier de pêcher du poisson etc., جَزَّافٌ *djezzàf* s. m. — صَيَّادٌ *ṣaïïàd* s. m., fém. ة s. f., plur. ين (lang. en gén.); on pourra ajouter les mots الحوت *el ḥōut* ou السّمك *essemek* «de poisson». — عَرَكِيٌّ *'araki* s. m., plur. ة.

PÊCHOT, s. m. Petit oiseau échassier, سكساك *seksàk* s. m. (Tunisie).

PÉCORE, s. f. Animal, bête, ou terme d'injure, بَهِيمَةٌ *behima* s. f., plur. بَهَائِمُ *behàïm* (lang. en gén.).

PECQUE, s. f. Femme sotte, impertinente, امراة شلقة *merà chelqa* s. f. (El. Bochtor). V. *Impertinent, Sot.*

PECTINÉ, adj. Qui a la forme d'un peigne, على صورة مَشْطٍ *'alà ṣōuret machṭh* (vulg. en gén.).

PECTORAL, adj. ‖ 1° Qui concerne la poitrine, صَدْرِيٌّ *ṣadri*, fém. ة (lang. en gén.); rac. صدر *ṣeder* «poitrine». ‖ 2° Bon pour la poitrine, نافع للصّدر *nàfe'* (fém. ة) *leṣṣeder* (lang. en gén.).

PÉCULAT, s. m. Profit fait sur les deniers publics, سرقة *serqa* s. f. «vol» (lang. en gén.). V. *Prévarication, Vol.*

PÉCULATEUR, s. m. سَارِقٌ *ṣàreq* s. m., plur. سُرَّاقٌ *ṣorràq* (lang. en gén.). V. *Voleur.*

PÉCULE, s. m. راس مال *rùs màl* s. m. (lang. en gén.). — صارمية *ṣàrmïa* s. f. (lang. en gén.). V. *Bénéfice, Capital, Profit* etc.

PÉCUNE, s. f. Argent comptant, دراهم عين *deràhem 'aïn* (lang. en gén.). V. *Argent.*

PÉCUNIAIRE, adj. Qui a rapport à l'argent, مَالِيٌّ *màli*, fém. ة, (lang. en gén.). — نَقْدِيٌّ *naqdi*, fém. ة. — الفلوس بخصّ *ikhoṣṣ el folōus* (vulg. en gén.).

PÉCUNIEUX, adj. Qui a beaucoup d'argent, صاحب مال *ṣàḥeb màl* (lang. en gén.). — مَبْسُوطٌ *maḅsōuṭh*, fém. ة (Afrique). V. *Riche.*

PÉDAGOGIE, s. f. Éducation des enfants, تعليم الصّغار *ta'lim eṣṣeghìàr* s. m. (lang. en gén.).

PÉDAGOGUE, s. m. Celui qui enseigne les enfants, شَيْخٌ *chiḵh* s. m., plur. شُيُوخٌ *chiōuḵh* (Afrique et Levant). — مُدَرِّسٌ *moderres* s. m. (lang. en gén.). V. *Professeur.*

PÉDANT, s. m. et adj. كثير الغلبة *ketsir el ghelba* (Syrie, Levant, El. Bochtor et autres). — مُتَفَضِّلٌ *motefaḍḥel* s. m. et adj. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — نُحْوِيٌّ *naḥōui*, plur. نُحَاةٌ *noḥà*. Faire le pédant, تمعلّم *teme'allem* (Alger, Cherbonneau).

PÉDANTERIE, s. f. تَفَالَةٌ *tseqàla* s. f. (lang. en gén.). — تَفَضُّلٌ *tefaḍḥoul* s. m. (Syrie, Levant). — كثرة الغلبة *kotgret el ghelba* s. f. (Syrie, Levant, El. Bochtor et autres).

PÉDANTESQUE, adj. Qui tient du pédant, غلباوِيٌّ *ghelbàōui*.

PÉDANTESQUEMENT, adv. بغلبة *beghelba*.

PÉDÉRASTE, s. m. Celui qui est adonné à la pédérastie, سَتِهٌ *setih*, سَتِهِيٌّ *setehi* et سُتَاهِيٌّ *sotàhi* (rac. سَتَهَ *seteh* «derrière»). — صاحب شَحْمة *ṣàḥeb chaḥma* (vulg. Afrique.). — طَفَّارٌ *ṭhaffàr* s. m. (Afrique). — لَوَّاطٌ *laōuōuàṭh* s. m. et لُوطِيٌّ *lōuṭhi* (lang. en gén.); rac. لوط *lōuṭh* «Loth». V. *Sodomite* et le suivant.

PÉDÉRASTIE, s. f. Vice contre nature, تَخَدُّثٌ *teḥaddouts* s. m. — تَسَبُّبٌ *tesebboub* s. m. — لَوْطٌ *lōuṭh* s. m.; لِوَاطٌ *lōuàṭh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être sodomite».

PÉDESTRE, adj. على رجليه *'ala reḍjlih* «sur ses pieds».

PÉDESTREMENT, adv. A pied, على رجليه *'ala reḍjlih* «sur ses pieds» (vulg. en gén.). — بالمشى *bel mechi* «en marchant» (vulg. en gén.). V. *à Pied.*

PÉDICULAIRE, adj. Maladie pédiculaire, داء القمل *dà el qemel* s. m. «maladie des pous» (vulg. en gén.).

PÉDICULE, s. m. Support d'un organe, رِجْلٌ *reḍjel* s. m. (lang. en gén.). V. *Base, Support.*

PÉDICURE, s. m. طبيب الرّجلين *ṭhebib erreḍjlin* s. m. «médecin des pieds» (vulg. en gén.).

PÉDIEUX, adj. Qui appartient au pied, رِجْلِيٌّ *reḍjli*, fém. ة (lang. en gén.); rac. رجل *reḍjel* «pied».

PÉDIFORME, adj. Qui a la forme d'un pied, على صورة رجل *'ala ṣōuret reḍjel* (vulg. en gén.).

PÉDILUVE, s. m. Bain de pieds, حمّام الرّجلين *ḥammàm erreḍjlin* s. m. (vulg. en gén.).

PÉDOMÈTRE, s. m. Mesure du chemin, قياس الطّريق *qiàs eṭhṭheriq* s. m. (vulg. en gén.).

PÉDON, s. m. Courrier à pied, سَيَّارٌ *séïàr* s. m. (lang. en gén.). V. *Courrier, Estafette* etc.

PÉDONCULE, s. m. Terme de botanique — de la datte, تُفْرُوقٌ *tsafrōuq* s. m., plur. تُفَارِيقُ *tsefàriq*. — Pédoncules des fruits, مَعَالِيقُ *ma'àliq* s. m. plur. (rac. علق *'alaq* «suspendre»); us. dans le lang. en gén. V. *Queue, Support* etc.

PÉDONCULÉ, adj. Porté par un pédoncule, مُعَلَّقٌ *mo'allaq*, fém. ة «suspendu» (lang. en gén.).

PÉGASE, s. m. Cheval ailé, بُرَاقٌ *boràq* s. m. (lang. en gén.). ‖ Constellation, الفَرَس الاعظم *el feras el a'ḍham* (lang. en gén.).

PEIGNAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Peigner.*

PEIGNE, s. m. Instrument servant à peigner les cheveux etc. — à démêler, مِدْرَاةٌ *medrà* s. f. et مِدْرِيَّةٌ *medria* s. f., plur. مَدَارٍ et مَدَارِى *medàri.* — en gén., مِرْجَلٌ *merdjal* s. m., plur. مَرَاجِلُ *meràdjel.* — مِسْرَحٌ *mesraḥ* s. m., plur. مَسَارِحُ *mesàreḥ.* — à démêler, مِشْقَاةٌ *mechqà* s. f. — à démêler, مُفَرِّجٌ *mofarradj* s. m. — فِيلَمٌ *féilam* s. m., plur. فَيَالِمُ *fiàlem.* — مِكَدٌّ *mekadd* s. m. et ŏ s. f. — مِشْطٌ *machṭ̄h* s. m., n. d'un. ŏ s. f., plur. أَمْشَاطٌ *amchàṭ̄h;* مِمْشَطٌ *memchaṭ̄h* s. m., plur. مَمَاشِطُ *memàcheṭ̄h;* us. dans le lang. en gén. — مِكَدٌّ *mekd* s. m., plur. أَمْكَادٌ *amkàd.*

PEIGNÉ, part. passé. ‖ 1° Où le peigne a passé — (cheveux), مَمْشُوطٌ *mamchoūṭ̄h,* fém. ŏ et مُمَشَّطٌ *momachchaṭ̄h,* fém. ŏ (lang. en gén.). — مَعْكُوفٌ *ma'kōūf,* fém. ŏ. V. *Peigner.* ‖ 2° Bien peigné, bien arrangé (jardin etc.), مُزَيَّنٌ *moziien,* fém. ŏ (lang. en gén.). — مُصَنَّعٌ *moṣanna',* fém. ŏ (lang. en gén.). ‖ 3° Peigné, châtié, en parl. du style, مُحَبَّرٌ *moḥabbar,* fém. ŏ (lang. en gén.).

PEIGNÉE, s. f. Quantité de laine etc. que l'ouvrier met sur son peigne, قَبْضَةٌ *qabḍ̄a* s. f. (lang. en gén.). ‖ Combat, lutte, عَرْكَةٌ *'arka* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Bataille, Combat, Dispute* etc.

PEIGNER, v. a. ‖ 1° Les cheveux, la barbe etc., أَرْفَأَ *arfà,* 4e f. de رَفَأَ *refà,* aor. *a,* av. acc. — sa barbe, رَفَّشَ *reffech,* 2e f. de رَفَشَ *refech,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَرْفِيشٌ *terfich* s. m.); peigné, مُرَفَّشٌ *moreffech,* fém. ŏ. — ses cheveux, سَرَّحَ *serreḥ,* 2e f. de سَرَحَ *sereḥ,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. تَسْرِيحٌ *tesriḥ* s. m.); peigné, مُسَرَّحٌ *moserreḥ,* fém. ŏ. — les cheveux, شَقَّا *cheqà,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. شَقْا *cheqa* s. m.). — les cheveux, صَغْصَغَ *ṣaghṣagh,* av. acc. (n. d'act. صَغْصَغَةٌ *ṣaghṣegha* s. f.); peigné, مُصَغْصَغٌ *moṣaghṣagh,* fém. ŏ. — ses cheveux, عَقَلَ *'aqal,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. عَقْلٌ *'aqal* s. m.); peigné, مَعْقُولٌ *ma'qōūl,* fém. ŏ. — les cheveux, كَدَّ *kedd,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. كَدٌّ *kedd* s. m.); peigné, مَكْدُودٌ *mekdōūd,* fém. ŏ. — les cheveux, مَرَعَ *mera',* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. مَرْعٌ *mara'* s. m.); peigné, مَمْرُوعٌ *mamrōū',* fém. ŏ. — les cheveux, مَسَحَ *mesaḥ,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. مَسْحٌ *masaḥ* s. m.); peigné, مَمْسُوحٌ *mamsōūḥ,* fém. ŏ. — qqn. ou les cheveux, مَشَطَ *mechaṭ̄h,* aor. *a,* av. acc. de la tête etc. (n. d'act. مَشْطٌ *machṭ̄h* s. m.); 2° f. مَشَّطَ *machchaṭ̄h,* av. acc. (n. d'act. تَمْشِيطٌ *tamchiṭ̄h* s. m.); peigné, مَشِيطٌ *mechiṭ̄h,* fém. ŏ; peigné, مُمَشُوطٌ *mamchoūṭ̄h,* fém. ŏ; qui peigne, مَاشِطٌ *màcheṭ̄h;* se peigner ou être peigné, 8e f. du même إِمْتَشَطَ *emtechaṭ̄h* (n. d'act. إِمْتِشَاطٌ *emtechàṭ̄h* s. m.); us. dans le lang. en gén. — les cheveux, مَشَقَ *mechaq,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. مَشْقٌ *machq* s. m.); peigné, مَمْشُوقٌ *mamchoūq,* fém. ŏ. — Être peigné, شِيفَ *chif,* passif de شَافَ *chàf,* aor. *o;* se peigner, 5e f. du même تَشَوَّفَ *techoūoūef* (n. d'act. تَشَوُّفٌ *techaoūoūf* s. m.); peigné, مَشُوفٌ *machoūf.* V. *Coiffer* etc. 2° Apprêter le lin, le chanvre, سَرَّحَ *serreḥ,* 2e f. de سَرَحَ *sereḥ,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْرِيحٌ *tesriḥ* s. m.); peigné, dénoué, مُسَرَّحٌ *moserreḥ,* fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Apprêter.* ‖ 3° Battre, maltraiter, v. ces mots.

PEIGNEUR, s. m. مَشَّاطٌ *machchàṭ̄h* s. m. (lang. en gén.). ‖ Peigneuse, مَاسِحَةٌ *màseḥa* s. f. — مَاشِطَةٌ *màcheṭ̄ha* s. f. (lang. en gén.). V. *Coiffeuse.*

PEIGNIER, s. m. Vendeur de peignes, بَيَّاعُ مِشَاط *biià' mechàṭ̄h* s. m. (lang. en gén.).

PEIGNOIR, s. m. فُوطَةٌ *foūṭ̄ha* s. f., plur. فُوَطٌ *foūaṭ̄h* (lang. en gén.).

PEIGNURES, s. f. plur. Cheveux qui tombent quand on se peigne, مُشَاطَةٌ *mochàṭ̄ha* s. f. (lang. en gén.).

PEILLES, s. f. plur. Chiffons, بَخَانِيق *beḵḵàniq* s. f. plur. (lang. en gén.). — شَوَالِق *chōūàleq* s. f. plur. (Tunisie). V. *Chiffon.*

PEILLIER, s. m. V. *Chiffonnier.*

PEINDRE, v. a. ‖ 1° Représenter qqchose avec des couleurs — de diverses couleurs, بَرْقَشَ *barqach,* av. acc. de la ch. (n. d'act. بَرْقَشَةٌ *barqecha* s. f.); peint etc., مُبَرْقَشٌ *mobarqach,* fém. ŏ. — Peint de différentes couleurs (tissu, étoffe), مُخَلَّبٌ *mokhalleb,* fém. ŏ. — Être peint de différentes couleurs, إِزْمَتَّ *ezmàtt,* 11e f. de زَمَتَ *zemet.* — Peindre des murs, un objet etc., زَوَّقَ *zoūōūaq,* 2e f. de زَاقَ *zàq,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْوِيقٌ *tazōūiq* s. m.); peint, مُزَوَّقٌ *mozōūōūaq,* fém. ŏ; être peint, se peindre, 5e f. du même تَزَوَّقَ *tezoūōūaq* (n. d'act. تَزَوُّقٌ *tezaōūōūq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Peindre à ramages une étoffe etc., شَجَّرَ *chadjdjar,* 2e f. de شَجَرَ *chedjar,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْجِيرٌ *tachdjir* s. m.); peint à ramages, مُشَجَّرٌ *mochadjdjar,* fém. ŏ. — Peindre des figures, des tableaux etc., صَوَّرَ *ṣōūōūar,* 2e f. de صَارَ *ṣàr,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَصْوِيرٌ *taṣōūir* s. m.); peint, مُصَوَّرٌ *moṣōūōūar,* fém. ŏ; être peint, se peindre, 5e f. du même تَصَوَّرَ *teṣōūōūar* (n. d'act. تَصَوُّرٌ *teṣaōūōūr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Peint, rayé de différentes couleurs, مُعَضَّدٌ *mo'adhdhad,* fém. ŏ. — Peindre ou sculpter, نَقَشَ *neqach,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْشٌ *naqch* s. m.); 2e f. نَقَّشَ *naqqach,* av. acc. (n. d'act. تَنْقِيشٌ *tanqich* s. m.); peint, مَنْقُوشٌ *manqōūch,* fém. ŏ et مُنَقَّشٌ *monaqqach,* fém. ŏ; être peint, se peindre, 5e f. du même تَنَقَّشَ *tenaqqach* (n. d'act. تَنَقُّشٌ *tenaqqōūch* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Colorier, Dessiner* etc. ‖ 2° Peindre une galerie, un plafond, نَقَّشَ *naqqach,* 2e f. de نَقَشَ *neqach,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. تَنْقِيشٌ *tanqich* s. m.); peint, مُنَقَّشٌ *monaqqach,* fém. ŏ; usités dans le lang. en gén. ‖ 3° Couvrir de couleurs, زَوَّقَ *zoūōūaq,* 2e f. de زَاقَ *zàq,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْوِيقٌ *tazōūiq* s. m.); peint, مُزَوَّقٌ *mozōūōūaq,* fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. V. *Colorier.* ‖ 4° Décrire, صَوَّرَ *ṣōūōūar,* 2e f. de صَارَ *ṣàr,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْوِيرٌ *taṣōūir* s. m.); peint, مُصَوَّرٌ *moṣōūōūar,* fém. ŏ; être peint, 5e f. du même تَصَوَّرَ *teṣōūōūar;* us. dans le lang. en gén. V. *Décrire, Représenter.* ‖ 5° Peindre en beau, زَيَّنَ *ziien,* 2e f. de زَانَ *zàn,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْيِينٌ *teziin* s. m.); peint en beau, مُزَيَّنٌ *moziien,* fém. ŏ; être peint en beau, 5e f. du même تَزَيَّنَ *teziien* (n. d'act. تَزَيُّنٌ *teziioun* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 5° Imiter, v. ce mot. ‖ 8° Orner, v. ce mot.

PEINE, s. f. ‖ 1° Châtiment, أَخْذٌ *aḵḏ* s. m. — بِسْ *bis* s. m. — جَرِيمَةٌ *djerima* s. f., plur. جَرَايِمُ *djeràim.* — تَأْدِيبٌ *tàdib* s. m. (lang. en gén.). — جِزَا *djezà* s. m. (Syrie, Levant). — Peine corporelle, حَدٌّ *ḥadd* s. m., plur. حُدُودٌ *ḥodōūd.* — حُسْبَانٌ *ḥosbàn* s. m. et ŏ s. f. — رِجْزٌ *redjez* s. m. — عِقَابٌ *'eqàb* s. m.; عُقُوبَةٌ *'oqōūba* s. f. (lang. en gén.); infliger une peine à qqn., عَاقَبَ *'àqab,* 3e f. de عَقَبَ *'aqab,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (lang. en gén.); une peine violente, عقوبة شديدة *'oqōūba chedida.* — Peine capitale, peine de mort, قَتْلٌ *qatel* s. m. (lang. en gén.); مَوْتٌ *mōūt* s. m.; condamner qqn. à la peine de mort, حكم عليه بالموت *ḥakem 'alih bel mōūt* (lang. en gén.). — مِحَالٌ *meḥàl* s. m. V. *Châtiment.* ‖ 2° Affliction, chagrin etc. — éprouver des peines, بُلِغَ *bolegh,* passif de بَلَغَ *belagh.* — بَلَا *belà* s. m. (lang. en gén.). — بَاهِظَةٌ *bàheḍ̄a* s. f., plur. بَوَاهِظُ *bōūàheḍ̄h.* — Souffrance, بُؤْسٌ *bōūs* s. m. — Causer une vive peine à qqn., إِسْتَحَرَّ *esteḥarr,* 10e f. de حَرَّ *ḥarr,* aor. *a,* av. ب de la pers. (n. d'act. إِسْتِحْرَارٌ *estiḥràr* s. m.). — Causer de la peine à qqn., حَشَّمَ *ḥachchem,* 2e f. de حَشَمَ *ḥechem,* aor. *a, o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْشِيمٌ *taḥchim* s. m.). — Chagrin, حَيْسٌ *ḵhis* s. m. — Douleur, affliction, تَذْمِيغٌ *tadmiḵh* s. m.). — Causer de la peine à qqn., رَابَ *ràb,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. رَيْبٌ *réib* s. m.). — Chagrin, souci, سَدَمٌ *sedem* s. m., plur. أَسْدَامٌ *asdàm.* — Affliction, أَلَمٌ *alem* s. m. — Faire de la peine à qqn., شَتَرَ *cheter,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. شَتْرٌ *chetr* s. m.). — Causer de la peine à qqn., أَشْجَدَ *achdjed,* 4e f. de شَجِدَ *chedjed,* aor. *i,*

av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْجَادٌ *echdjàd* s. m.). — Souci, chagrin, شَجَنٌ *chedjen* s. m., plur. أَشْجَانٌ *achdjàn* et شُجُونٌ *chodjoûn*; causer de la peine à qqn., شَجَنَ *chedjen*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَجْنٌ *chedjen* s. m.) et 2e f. شَجَّنَ *chedjdjen*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْجِينٌ *techdjin* s. m.). — Chagrin, souci, شَجًى *chedjà* s. m.); causer de la peine à qqn., شَجَى *chedjà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَجْوٌ *chedjoû* s. m.) et 4e f. أَشْجَى *achdjà*, av. acc. de la pers.; éprouver de la peine, 6e f. du même تَشَاجَى *techàdjà*. — Causer de la peine à qqn., شَخَزَ *chekhaz*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَخْزٌ *chakhz* s. m.). — Tourment, صُعْدُدٌ *sô'dod* s. m. — Souffrance, عَنَتٌ *'anet* s. m. — Chose pénible, عَوَلٌ *'aoûl* s. m. — Causer de la peine à qqn., غَتَّ *ghatt*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَتٌّ *ghatt* s. m.). — Affliction, غُبِينَةٌ *ghebîna* s. f. (lang. en gén.). — Affliction, غَرَامٌ *gheràm* s. m. — Chagrin, souci, فَقْرٌ *faqr* s. m., plur. فُقُورٌ *foqoûr*. — Causer de la peine à qqn., en parl. d'un événement, قَرَثَ *qerets*, av. acc. de la pers.; éprouver de la peine, قَرِثَ *qerets*, aor. *a* (n. d'act. قَرَثٌ *qerats* s. m.). — Ennui, contrariété, قَفْعَةٌ *qafa'* s. m.; قَلَبَةٌ *qaleba* s. f. — Causer de la peine à qqn., كَاَى *kàa*, av. acc. de la pers. — Affliction, كَبَدٌ *kebed* s. m.; peines, souffrances, كَابِدٌ *kàbed* s. m. — Causer de la peine à qqn., كَتَّ *kett*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَتٌّ *kett* s. m.). — Tristesse, affliction, كَرْبٌ *kerb* s. m., plur. كُرُوبٌ *korôub*; كُرْبَةٌ *korba* s. f., plur. كُرَبٌ *korab*; causer de la peine à qqn., كَرَبَ *kereb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَرْبٌ *kerb* s. m.) et 4e f. أَكْرَبَ *ekreb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِكْرَابٌ *ekràb* s. m.). — Souffrance, مِحَالٌ *melàl* s. m. — Affliction, مَضَضٌ *madhadh* s. m. — Affliction, souffrance, نَجَدٌ *nedjed* s. m., plur. نُجُودٌ *nodjoûd*; نَجِدَ *nedjed* s. m.; avoir de la peine, souffrir, نَجِدَ *nedjed*, aor. *a* (n. d'act. نَجَدٌ *nedjed* s. m.) et au passif, نُجِدَ *nodjed*. — Souffrance, نَاقِرَةٌ *nàqera* s. f., plur. نَوَاقِرُ *nôuàqer*. — Afflictions, نَوَاكِرُ *nôuàker* s. f. plur. — Éprouver des peines, تَنَكَّظَ *tenakkadh*, 5e f. de نَكَظَ *nekadh*, aor. *o* (n. d'act. تَنَكُّظٌ *tenakkoudh* s. m.). — Chagrin, souci, هَمٌّ *hemm* s. m., plur. هُمُومٌ *homôum* (lang. en gén.); causer des peines à qqn. en parl. d'un événement, هَمَّ *hemm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et 4e f. أَهَمَّ *àhemm*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِهْمَامٌ *ahmàm* s. m.). — Chagrin, وَهٌ *ôuahh* s. m. — Chagrin, يَتْمٌ *itm* s. m. V. *Affliction, Chagrin, Souffrance, Tristesse* etc. ‖ 3° Fatigue, labeur, تَوْلَةٌ *toûla* s. f., plur. تُوَلٌ *toûal*. — Chose pénible, جَشِمٌ *djechem* s. m. — Efforts, جَهْدٌ *djehd* s. m.; accablé de peine, de fatigue, مَجْهُودٌ *medjhôud*, fém. ة (lang. en gén.). — Prendre la peine de faire qqch., تَحامل على نفسه *teḥàmel 'alà nefsou*, av. ب ou فى de la ch. (lang. en gén.). — Fatigue, خَبَالٌ *khebàl* s. m. — Labeur, مَسْعًى *mes'à* s. m. — Labeur, شِقٌّ *cheqq* s. m.; شِقَّةٌ *cheqqa* s. f.; مَشَقَّةٌ *mechaqqa* s. f. (lang. en gén.). — Fatigue, عَنَاء *'anà* s. m.; prendre la peine, s'imposer une peine, عَانَى *'ànà*, 3e f. de عَنَى *'ana* (n. d'act. عِنَاء *'enà* s. m. et مُعَانَاةٌ *mo'ànà* s. f.). — Fatigue, تَعَبٌ *ta'b* s. m.; prendre beaucoup de peine, تَعِبَ نفسه *ta'ab nefsou* (lang. en gén.). — Prendre de la peine, تَعَدَّبَ *te'addeb*, 5e f. de عَدَبَ *'adeb* (lang. en gén.). — Travail, fatigue, كَدٌّ *kedd* s. m.; causer de la peine, fatiguer qqn., كَدَّ *kedd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Labeur, كُلَفٌ *kolaf* s. m. — Fatigue, كَهْدٌ *kehd* s. m. — Fatigue, نَسِيسٌ *nesis* s. m. — Fatigue, مَنْصَبَةٌ *manṣeba* s. f. — Fatigue, هُونٌ *hôun* s. m. — Fatigue, وَخٌ *ôuakhkh* s. m. V. *Effort, Fatigue, Labeur* etc. ‖ 4° Dommage, mal causé ou éprouvé, أَدِيَّةٌ *adîia* s. f. — Mal éprouvé de la part de qqn., فَنٌّ *fenn* s. m., plur. فُنُونٌ *fonôun* et أَفْنَانٌ *afnàn*. — Dommage, وَبَالٌ *ôubàl* s. m. V. *Dommage, Mal* etc. ‖ 5° Difficulté, صُعُوبَةٌ *sô'ôuba* s. f. (lang. en gén.). — لَأْى *làï* s. m.; avec peine, لَأْيًا *làïan* adv. — Peine à faire qqch., نَجَدَةٌ *nedjda* s. f. V. *Difficulté*. ‖ 6° Homme de peine, خادم حزام *khàdem ḥezàm* (Afrique). ‖ 7° A peine, presque pas, انجق *andjaq* (Levant). — بالسّيف *bessif* (Afrique). ‖ 5° A peine, à grand'peine, بالسّيف *bessif* (Afrique). — بمشقّة *bemochaqqa* (lang. en gén.). V. *Difficilement*.

PEINÉ, part. passé. ‖ 1° Qui éprouve de la peine, du chagrin, مَغْبُونٌ *maghbôun*, fém. ة (lang. en gén.). — ضَايِقٌ *dhàïq*, fém. ة (Constantine, Sahara). — مَغْمُومٌ *maghmôum*, fém. ة (lang. en gén.). — مُكَدَّرٌ *mokedder*, fém. ة. — مَكْرُوبٌ *mekrôub*, fém. ة. V. *Affligé, Peiner*.

PEINER, v. a. ‖ 1° Causer de la fatigue, تَعَّبَ *ta''ab*, 2e f. de تَعِبَ *te'ab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَتْعِيبٌ *tat'ib* s. m.); 4e f. أَتْعَبَ *at'ab*, av. acc. (n. d'act. إِتْعَابٌ *et'àb* s. m.); peiné, fatigué, مَتْعُوبٌ *met'ôub*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — شَقَّا *chaqqà*, av. acc. de la pers. (Afrique). V. *Fatiguer*. ‖ 2° Causer du chagrin, de l'inquiétude — inquiéter, شغل البال *cheghal el bàl* (lang. en gén.). — Chagriner, ضَيَّقَ *dhiïaq*, 2e f. de ضَاقَ *dhàq*, aor. *i*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. تَضْيِيقٌ *tadhïiq* s. m.); peiné, مُضَيَّقٌ *modhïieq*, fém. ة; (Constantine, Sahara). — غَبَّنَ *ghabben*, 2e f. de غَبَنَ *gheben*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْبِينٌ *taghbin* s. m.); peiné, chagriné, مُغَبَّنٌ *moghabben*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — Chagriner, غَمَّ *ghamm*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; 3e f. غَامَّ *ghàmm*, av. acc. de la pers.; 4e f. أَغَمَّ *aghamm*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِغْمَامٌ *eghmàm* s. m.); peiné, مَغْمُومٌ *maghmôum*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Inquiéter, كَدَّرَ *kedder*, 2e f. de كَدَرَ *keder*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْدِيرٌ *tekdir* s. m.); peiné, مُكَدَّرٌ *mokedder*, fém. ة (Levant). — Chagriner, préoccuper qqn., هَمَّ *hemm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَمٌّ *hemm* s. m.); 4e f. أَهَمَّ *àhemm*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِهْمَامٌ *ehmàm* s. m.). — Causer du chagrin, de la douleur, وَجَدَ *ôudjed*, av. acc. de la pers. V. *Affliger, Chagriner, Inquiéter* etc. ‖ 3° v. n. Se fatiguer à . . ., تَعِبَ *te'ab* (lang. en gén.). V. *se Fatiguer*. ‖ 4° Se peiner, v. *se Tourmenter*.

PEINT, part. passé. Colorié, مُزَوَّقٌ *mozôuôuaq*, fém. ة et مُصَوَّرٌ *mosôuôuar*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Colorier, Peindre*.

PEINTRE, s. m. Celui qui exerce l'art de la peinture, صَوَّارٌ *ṣaôuôuàr* s. m.; مُصَوِّرٌ *mosaôuôuer* (lang. en gén.). ‖ Celui qui peint en couleurs, زَوَّاقٌ *zaôuôuàq* s. m. et مُزَوِّقٌ *mozaôuôueq*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ Celui qui décore un plafond etc., نَقَّاشٌ *naqqàch* s. m. (lang. en gén.). ‖ Celui qui représente en parlant etc., وَصَّافٌ *ôuaṣṣâf* s. m. (lang. en gén.).

PEINTURAGE, s. m. Action de peinturer ou résultat de cette action, تَزْوِيقٌ *tazôuiq* s. m. (lang. en gén.).

PEINTURE, s. f. ‖ 1° Art du peintre, صناعة التّصوير *ṣenà'et ettaṣôuir* s. f. (lang. en gén.). ‖ Peinture à fresque, نَقْشٌ *naqch* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Ouvrage de peinture, تَصْوِيرٌ *taṣôuir* s. m. et ة s. f., plur. تَصَاوِير *teṣàôuir* (lang. en gén.). ‖ 3° Portrait, تَصْوِيرَةٌ *taṣôuira* s. f., plur. تَصَاوِيرُ *teṣàôuir* (lang. en gén.). V. *Portrait*. ‖ 4° Figures tracées, peintes, جِبْرٌ *ḥeber* s. m., plur. أَحْبَارٌ *aḥbàr*. — تَصْوِيرَةٌ *taṣôuira* s. f., plur. تَصَاوِيرُ *teṣàôuir* (lang. en gén.). V. *Imager*. ‖ 5° Peinture sur une étoffe etc., مَحْفَدٌ *maḥfed* s. m., plur. مَحَافِدُ *meḥàfed*. ‖ 6° Toute couleur appliquée sur une surface. — دِهَانٌ *dehàn* s. m. (lang. en gén.). — زواق *zôuàq* s. m. (lang. en gén.). V. *Couleur*. ‖ 7° Fig. Description, وَصْفٌ *ôuâṣf* s. m. (lang. en gén.). V. *Description*.

PEINTURÉ, part. passé. Enduit de peinture, مَدْهُونٌ *medhôun*, fém. ة (lang. en gén.). — مُزَوَّقٌ *mozôuôuaq*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

PEINTURER, v. a. Enduire de couleur, دَهَنَ *dehen*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب de la couleur (n. d'act. دهان *dehàn* s. m.); peinturé, مَدْهُونٌ *medhôun*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — زَوَّقَ *zôuôuaq*, 2e f. de زَاقَ *zàq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْوِيقٌ *tazôuiq* s. m.); peinturé, مُزَوَّقٌ *mozôuôuaq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

PEINTUREUR, s. m. Celui qui peinture, دَهَّانْ *dehhàn* s. m. (lang. en gén.). — زَوَّاقْ *zaououàq* s. m. (lang. en gén.).

PELADE, s. f. Maladie qui fait tomber les cheveux, le poil, داء الثّعلب *dà etstsa'leb* s. m. V. *Alopécie.*

PELAGE, s. m. Pelage blanc des pieds du cheval, balzane, تَحْجِيلْ *tahdjil* s. m. (lang. en gén.). — Pelage bigarré, رُقْطَةْ *roqtha* s. f. — لَوْنْ *lôun* s. m., plur. أَلْوَانْ *alôuàn* « couleur, teint » (lang. en gén.). — Avoir un joli pelage brillant, مَهَا *mehà*, aor. *o.*

PELAGE, s. m. Action de peler. V. les noms d'act. de ce verbe.

PELANDER, v. a. V. *Battre, Châtier, Étriller.*

PELÉ, part. passé. ‖ 1° Dégarni de poils — (chameau), أَسْقَفْ *asqaf*, fém. سَقْفَا *saqfà*, plur. سُقْفْ *soqof.* — (âne), صَعْلْ *ṣa'l*, fém. ة. — Être pelé (chameau), تَصَعْلَكْ *tesa'lek*, 2e f. de صَعْلَكْ *ṣa'lek.* — أَمْعَطْ *am'ath*, fém. مَعْطَا *ma'thà*, plur. مُعْطْ *mo'oth*; مَعِطْ *ma'ith*, fém. ة; مُمَعَّطْ *moma''ath*, fém. ة (rac. معط *me'ath* « enlever le poil »). — مُنْتُوفْ *mentôuf*, fém. ة (Levant). — أَهْلَبْ *ehleb*, fém. هَلْبَا *helbà*, plur. هُلْبْ *holob.* — (chameau), مُتَوَسِّفْ *motôuessef*, fém. ة. — بلا شعر *belà che'ar* « sans cheveux, sans poils » (vulg. en gén.). V. *Chauve, Peler.* ‖ 2° Dont on a ôté l'écorce, la peau — (arbre), مُشَبَّحْ *mochebbaḥ*, fém. ة. — (arbre), مُشَذَّبْ *mocheddeb*, fém. ة. — (fruit, arbre etc.), مُقْشُورْ *maqchôur*, fém. ة et مُقَشَّرْ *moqachcher*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Peler* etc.

PÊLE-MÊLE, loc. adv. خلطة *khaltha* (lang. en gén.). — خلطة بلطة *khaltha baltha* (El. Bochtor). — خلط ملط *khalṭ maluṭ* (El. Bochtor). — Être pêle-mêle, mêlés les uns aux autres, كَرْفَأَ *kerfà.* — Être pêle-mêle (choses), أَلْبَكْ *elbek*, 4e f. de لَبَكْ *lebek*, aor. *o* (n. d'act. إِلْبَاكْ *elbàk* s. m.). — Confusion, هَمْشَةْ *hemcha* s. f. V. *Confusion, Mélange* etc.

PELER, v. a. ‖ 1° Ôter la peau d'un fruit, l'écorce d'un arbre, بَشَرْ *becher*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَشْرْ *bechr* s. m.); 4e f. أَبْشَرْ *ebcher*, av. acc. (n. d'act. إِبْشَارْ *ebchàr* s. m.); pelé, مَبْشُورْ *mebchôur*, fém. ة. — بَصَّلْ *bassal*, 2e f. de بَصَلْ *besal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْصِيلْ *tabsîl* s. m.); pelé, مُبَصَّلْ *mobassal*, fém. ة; être pelé, 5e f. du même تَبَصَّلْ *tebassal* (n. d'act. تَبَصُّلْ *tebassoul* s. m.). — Enlever l'écorce, la peau de qqch., جَحَفْ *djehaf*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَحْفْ *djalf* s. m.); pelé, مَجْحُوفْ *madjhôuf*, fém. ة. — جَرَدْ *djerred*, 2e f. de جَرَدْ *djered*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْرِيدْ *tedjrîd* s. m.); pelé, مُجَرَّدْ *modjerred*, fém. ة; être pelé, se peler, 5e f. du même تَجَرَّدْ *tedjerred* (n. d'act. تَجَرُّدْ *tedjerroud* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Dépouiller de son écorce, جَفَلْ *djefel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَفْلْ *djefel* s. m.); 2e f. جَفَّلْ *djeffel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْفِيلْ *tedjfîl* s. m.); pelé, مُجَفَّلْ *modjeffel*, fém. ة. — Enlever l'écorce d'une chose, حَتّْ *ḥatt*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَتّْ *ḥatt* s. m.); être pelé, 5e f. تَحَتَّتْ *teḥattet* (n. d'act. تَحَتُّتْ *teḥattout* s. m.). — Dépouiller d'écorce, حَفَشْ *ḥafech*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَفْشْ *ḥafch* s. m.). — Ôter la peau, l'écorce d'une chose, حَمَطْ *ḥemaṭh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَمْطْ *ḥamṭh* s. m.); pelé, مَحْمُوطْ *maḥmôuṭh*, fém. ة. — Enlever l'écorce d'une chose, دبش *debech*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَبْشْ *debch* s. m.); pelé, مَدْبُوشْ *medbôuch*, fém. ة. — Ôter l'écorce d'une chose, دَحَجْ *dehadj*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَحْجْ *dahdj* s. m.); pelé, مَدْحُوجْ *madhôudj*, fém. ة. — Ôter la peau, l'écorce d'une chose, سَحَلْ *sehal*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَحْلْ *sahl* s. m.); pelé, مَسْحُولْ *mashôul*, fém. ة; être pelé, se peler, 7e f. du même إِنْسَحَلْ *ensehal* (n. d'act. إِنْسِحَالْ *ensehàl* s. m.). — un arbre etc., شَذَبْ *cheḍeb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَذْبْ *cheḍeb* s. m.); 2e f. شَذَّبْ *cheḍḍeb*, av. acc. (n. d'act. تَشْذِيبْ *techdîb* s. m.); pelé, مُشَذَّبْ *mocheḍḍeb*, fém. ة. — un arbre, un fruit etc., قَشَرْ *qecher*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَشْرْ *qachr* s. m.); 2e f. قَشَّرْ *qachcher*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْشِيرْ *taqchîr* s. m.); pelé, مَقْشُورْ *maqchôur*, fém. ة et مُقَشَّرْ *moqachcher*, fém. ة; entièrement pelé, أَقْشَرْ *aqcher*, fém. قَشْرَا *qachrà*, plur. قُشَّرْ *qochor*; être pelé, se peler, 5e f. تَقَشَّرْ *teqachcher* (n. d'act. تَقَشُّرْ *teqachchour* s. m.) et 7e f. إِنْقَشَرْ *enqecher* (n. d'act. إِنْقِشَارْ *enqechàr* s. m.); usités dans le lang. en gén., terme le plus employé. — un morceau de bois, قَشَا *qechà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. قَشْوْ *qachô* s. m.); 2e f. قَشَّا *qachchà*, av. acc. (n. d'act. تَقْشِيَةْ *taqchia* s. f.). — un fruit, un arbre etc., كَشَا *kechà*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; être pelé, dépouillé de son écorce ou de sa peau, 5e f. تَكَشَّا *tekechchà.* — Ôter l'écorce, كَشَحْ *kechchaḥ*, 2e f. de كَشَحْ *kechaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْشِيحْ *takchîḥ* s. m.); pelé, مُكَشَّحْ *mokechchaḥ*, fém. ة. — une branche etc., لَحَتْ *leḥat*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَحْتْ *laḥt* s. m.); pelé, مَلْحُوتْ *meluḥôut*, fém. ة. — une branche, un morceau de bois etc., لَفَا *lefà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَفَا *lefà* s. m.); 8e f. إِلْتَفَا *eltefà*, av. acc. (n. d'act. إِلْتِفَا *eltefà* s. m.). — un arbre, لَفَتْ *lefet*, aor. *i*, av. acc. de l'écorce et عن de l'arbre (n. d'act. لَفْتْ *left* s. m.). — Enlever la peau supérieure, مَحَشْ *meḥach*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَحْشْ *maḥch* s. m.); pelé, مَمْحُوشْ *mamḥôuch*, fém. ة. — Enlever la peau extérieure, مَحَنْ *meḥan*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَحْنْ *maḥn* s. m.); pelé, مَمْحُونْ *mamḥôun*, fém. ة. — Dépouiller de son écorce, مَخَنْ *mekhan*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَخْنْ *makhn* s. m.); pelé, مَمْخُونْ *mamkhôun*, fém. ة. — Enlever l'écorce externe d'une chose, نَتَفْ *netef*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَتْفْ *netf* s. m.); 2e f. نَتَّفْ *nettef*, av. acc. (n. d'act. تَنْتِيفْ *tentif* s. m.); pelé, مَنْتُوفْ *mentôuf*, fém. ة et مُنَتَّفْ *monettef*, fém. ة; être pelé, se peler, 5e f. تَنَتَّفْ *tenettef*; usités dans le lang. du Levant. — Dépouiller d'écorce, نَقَحْ *neqaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْحْ *naqaḥ* s. m.); pelé, مَنْقُوحْ *manqôuḥ*, fém. ة. — Dépouiller d'écorce, de sa peau une chose, هَلَتْ *helet*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَلْتْ *helt* s. m.). — Peler en enlevant l'écorce, وَفَلْ *ôufel*, av. acc. de la ch. ‖ 2° Ôter le poil, جَرَّدْ *djerred*, 2e f. de جَرَدْ *djered*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْرِيدْ *tedjrîd* s. m.); pelé, مُجَرَّدْ *modjerred*, fém. ة; se peler, 5e f. du même تَجَرَّدْ *tedjerred* (n. d'act. تَجَرُّدْ *tedjerroud* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Épiler, Dépiler.*

PÈLERIN, s. m. Celui qui va en pèlerinage, زَايِرْ *zâir*, fém. ة (lang. en gén.), rac. زار *zàr* « visiter » — de la Mecque, حَاجّْ *ḥàdjdj* s. m., plur. حُجَّاجْ *ḥodjdjàdj* et حُجِّ *ḥodjdj*; pèlerine, حَاجَّةْ *ḥàdjdja* s. f., plur. حَوَاجّْ *ḥôuàdjdj*; pèlerin, حَاجِي *ḥàdji* (pour حَاجّ); usités dans le lang. en gén. — de Jérusalem, مُقَادِسْ *moqàdes*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

PÈLERINAGE, s. m. ‖ 1° Voyage fait par dévotion à quelque endroit, زِيَارَةْ *ziàra* s. f.; aller en pèlerinage, زَارْ *zàr*, aor. *o* (lang. en gén.). ‖ 2° Lieu où un pèlerin va en dévotion, مَزَارْ *mezâr* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° de la Mecque, حِجّ *hedjdj* et حُجّ *hodjdj* s. m.; faire le pèlerinage de la Mecque, حَجّ *hadjdj*, aor. *o*; envoyer qqn. faire le pèlerinage de la Mecque, 4e f. أَحَجّ *aḥadjdj*, av. acc. de la pers.; pèlerinage de la Mecque, حَجَّةْ *ḥadjdja* s. f. — Cérémonies du pèlerinage de la Mecque, مِشْعَرْ *mach'ar* s. m., plur. مَشَاعِرْ *mechà'er*; شعار الحجّ *che'ar el ḥadjdj.* — Qui n'a jamais fait le pèlerinage de la Mecque, صُرُورْ *ṣarôur* et ة; صُرُورِيّ *ṣarôuri.* — Pèlerinage de la Mecque, مَعَادْ *ma'ad* s. m. — Accomplir les cérémonies du pèlerinage de la Mecque, قَرَنْ *qeran*, aor. *i*, av. ب des cérémonies; تَمَتَّعَ *temetta'*, 5e f. de مَتَعَ *meta'*, aor. *a* et 10e f. إِسْتَمْتَعَ *estemta'* (n. d'act. إِسْتِمْتَاعْ *estemtà'* s. m.). — Saison du pèlerinage de la Mecque, مَوْسِمْ *môusem* s. m. (lang. en gén.).

PÉLICAN, s. m. Oiseau, بَجَعْ *bedja'* s. m. — بشعة *bach'a* s. f. — رَخَمْ *rakham* s. m. (Syrie, Levant, El. Bochtor et autres). — سقّا *saqqa* et طَيْر السّقا *ṭaïr essaqqà* (El. Bochtor et autres).

PELISSE, s. f. Robe fourrée, سَمُّورٌ *semmōūr* s. m. — فَرْوَةٌ *farōūa* s. f. (lang. en gén.). — كَرْكٌ *kerk* s. m., plur. أَكْرَاكٌ *akràk*.

PELLE, s. f. جَارُوفَةٌ *djàrōūfa* s. f., plur. جَوَارِفُ *djōūàref*; مِجْرَفَةٌ *medjrafa* s. f., plur. مَجَارِفُ *medjàref* (Syrie, Levant). — à vanner ou à enlever les ordures, رِفْشٌ *refch* s. m.; مِرْفَشٌ *merfach* s. m., plur. مَرَافِشُ *meràfech*, n. d'un. ـِيّ. — en gén., مِسْحَاةٌ *meshà* s. f., plur. مَسَاحِي *mesàhi* (lang. en gén.); enlever qqch. avec une pelle, سَحَا *seḥà*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; qui enlève avec une pelle, سَاحٍ pour سَاحِيٌ *sàḥi*; fabricant de pelles, سَحَّاءٌ *saḥḥà*; art de fabriquer les pelles, سِحَايَةٌ *seḥàia* s. f. — en fer, سِكِّخِينٌ *sekkhīkhin* s. m., plur. سَكَاخِينُ *sekkhàkhin*. — à creuser la terre, مِصْخَفَةٌ *mesākhafa* s. f., plur. مَصَاخِفُ *mesàkhef*; creuser avec une pelle, صَخَفَ *ṣākhaf* (n. d'act. صَخْفٌ *ṣakhf* s. m.) — servant à enlever la boue, مِعْبَدٌ *me'bad* s. m., plur. مَعَابِدُ *ma'àbed*. — en gén. et surtout de jardinage, فَأْسٌ *fas* s. m. (Algérie, Tunis, Maroc). — servant à porter le blé, قَفَصٌ *qefaṣ* s. m. — servant à enlever la neige, مِكْسَحَةٌ *meksaḥa* s. f., plur. مَكَاسِحُ *mekàseḥ*. — Pelle en fer ou manche de la pelle, مَرٌّ *marr* s. m. — servant à vanner le blé, مِنْسَفٌ *mensaf* s. m., plur. مَنَاسِفُ *menàsef*. — de terrassier, وَزْوَزٌ *wōūezōūaz* s. m.

PELLÉE ou **PELLETÉE,** s. f. جُرْفَةٌ *djorfa* s. f., plur. جُرَفٌ *djoraf* (Levant). — مِسْحَاةٌ *meshà* s. f. (lang. en gén.).

PELLER, v. a. Remuer à la pelle, جَرَفَ *djeraf*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; 2° f. جَرَّفَ *djarraf*, av. acc. (n. d'act. تَجْرِيفٌ *tadjrif* s. m.). V. *Pelle*.

PELLETERIE, s. f. Art de préparer les fourrures, صناعة الفِرَاء *ṣenà'et el ferà* s. f. (lang. en gén.). — Commerce de fourrures, بِضَاعة الفِرَاء *bedhà'et el ferà* s. f. (lang. en gén.). — Peaux dont on fait des fourrures, فِرَاء *ferà* s. f., plur. (lang. en gén.). V. *Fourrure*.

PELLETIER, s. m. فَرَّاءٌ *farrà* s. m. (lang. en gén.).

PELLICULE, s. f. De la tête, إِبْرِيَةٌ *ebria* et تَبْرِيَةٌ *tebria* s. f. — de la tête, حَزَازٌ *ḥezàz* s. m. et ـِيّ s. f. — de datte, زِنْقِيرٌ *zenqīr* s. m. — de la tête, سَكَبَةٌ *sekeba* s. f., plur. سَكَبٌ *sekab*. — Pellicule mince dans l'œuf d'autruche, عرقى *'areqi* s. m. — qui enveloppe le grain, peau mince, فُوفٌ *fōūf* coll. masc., plur. أَفْوَافٌ *afōūàf*, n. d'un. فوفة *fōūfa* s. f. — Peau mince qui recouvre toute chose, لِيطٌ *līth* s. m. — de la tête, مُشَاطَةٌ *mochàṭa* s. f. — à l'intérieur de l'œuf, مُسْتَمِيتٌ *mostemit* s. m. — de la tête, نُبَاغٌ *nebbàgh*, coll. masc.; نُبَاغَةٌ *nobàgha* s. f.; être pleine de pellicules (tête), نَبَغَ *nebagh*, aor. *a*. — à l'intérieur de la coque d'un œuf, هُوفٌ *hōūf*. — de la tête, وُبَغٌ *ōūbagh*, coll. masc. V. *Peau*.

PELLUCIDE, adj. V. *Transparent*.

PELLUCIDITÉ, s. f. V. *Transparence*.

PELOTAGE, s. m. Action de mettre les écheveaux en pelote, كَبّ *kebb* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Peloter*.

PELOTE, s. f. ‖ 1° De fil, de laine etc., طابة *ṭhàba* s. f. (lang. en gén.). — عِلْمَادٌ *'elmàd* s. m., plur. عَلَامِيدُ *'alàmīd*. — سَلَالَةٌ *selàla* s. f., plur. سَلَالِيلُ *selàil* (Levant). — كُبْكُوبٌ *kobkōūb* s. m., plur. كَبَاكِبُ *kebàkeb* (El. Bochtor). ‖ 2° à épingles etc., مغرز *maghrez* s. m., plur. مَغَارِزُ *meghàrez* (El. Bochtor et autres). ‖ 3° Masse arrondie de qque substance, كُرَّةٌ *koura* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Boule*. ‖ 4° Marque sur le front du cheval. V. *Etoile, Tache* etc.

PELOTÉ, part. passé. Roulé en peloton, مُتَعْفِزٌ *moteqa'fez*, fém. ـِيّ. V. *Peloter*.

PELOTER, v. a. ‖ 1° Mettre en peloton (du fil, de la soie). — كَبَّ *kebb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَبٌّ *kebb* s. m.); peloté, مَكْبُوبٌ *mekbōūb*, fém. ـِيّ; se peloter, être peloté, 7° du même إِنْكَبَّ *enkebb* (n. d'act. إِنْكِبَابٌ *enkebàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — لَفَّ *leff*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على de la pelote (lang. en gén.). — وَشَّعَ *ōūechcha'*, 2° f. de وَشَعَ *ōūcha'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْشِيعٌ *taōūchi'* s. m.); peloté, مُوَشَّعٌ *mōūechcha'*, fém. ـِيّ. V. *Enrouler, Pelotonner*. ‖ 2° Fig. Battre, maltraiter, سَوَّطَ *sōūōūaṭh*, 2° f. de سَاطَ *sàṭh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْوِيطٌ *tasōūīṭh* s. m.); peloté, battu, مُسَوَّطٌ *mosōūōūaṭh*, fém. ـِيّ; us. dans le lang. d'Afrique. — ضَرَبَ *dherab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ضَرْبٌ *dharb* s. m.); peloté, battu, مَضْرُوبٌ *madhrōūb*, fém. ـِيّ; usités dans le lang. en gén. V. *Battre, Maltraiter* etc. ‖ 3° Terme de pêche. Jeter de l'amorce dans l'eau, طَمَّعَ *ṭhamma'*, 2° f. de طَمَعَ *ṭhema'*, av. acc. du poisson (vulg. en gén.). V. *Amorcer*. ‖ 4° Se peloter, être rouler en spirale, en parl. d'un serpent, تَحَيَّزَ *teḥīiez*, 5° f. de حَازَ *ḥāz*, aor. *i* (n. d'act. تَحَيُّزٌ *teḥīiouz* s. m.). V. *se Rouler*.

PELOTON, s. m. ‖ 1° Boule formée avec du fil, de la laine etc., حَوِيَّةٌ *ḥōūīia* s. f., plur. حَوَايَا *ḥōūàià*. — مُسَفَّرَةٌ *moseffera* s. f. — طَابَةٌ *ṭhàba* s. f. (lang. en gén.). — قَضَّةٌ *qadhdha* s. f. — كُبَّةٌ *kobba* s. f., plur. كُبَبٌ *kobab* (lang. en gén.); كِبَابَةٌ *kebbàba* s. f. (Levant). — وَشِيعَةٌ *ōūchi'a* s. f., plur. وَشَايِعُ *ōūchàie'*. — وَصِيلَةٌ *ōūṣīla* s. f., plur. وَصَايِلُ *ōūṣàil*. ‖ Fig. Ce qui sert à sortir de quelque embarras, خَيْطٌ *ḫeiṭh* s. m. (lang. d'Afrique). — مسلك *meslek* s. m. (lang. en gén.). ‖ Fig. En peloton, en forme de peloton, مُكَرْكَبٌ *mokerkeb*, fém. ـِيّ; se mettre en peloton, تَكَرْكَبَ *tekerkeb*; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Troupe de soldats etc., جماعة عسكر *djemà'a 'asker* s. f. (vulg. en gén.). — سُرْبَةٌ *sorba* s. f., plur. سُرَبٌ *soràb*. V. *Troupe*. ‖ 3° Sur quoi on enroule le fil, pelote, مِكَبٌّ *mekebb* s. m. (lang. en gén.).

PELOTONNER, v. a. ‖ 1° Mettre en peloton du fil, de la soie etc., كَبَّ *kebb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَبٌّ *kebb* s. m.); pelotonné, مَكْبُوبٌ *mekbōūb*, fém. ـِيّ; se pelotonner, être pelotonné, 5° f. du même تَكَبَّبَ *tekebbeb* (n. d'act. تَكَبُّبٌ *tekebboub* s. m.) et 7° f. إِنْكَبَّ *enkebb* (n. d'act. إِنْكِبَابٌ *enkebàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — وَشَّعَ *ōūechcha'*, 2° f. de وَشَعَ *ōūcha'*, av. acc. du fil etc. (n. d'act. تَوْشِيعٌ *taōūchi'* s. m.); pelotonné, مُوَشَّعٌ *mōūechcha'*, fém. ـِيّ. ‖ 2° Se pelotonner, se ramasser, إِلْتَمَّ *eltemm*, 8° f. de لَمَّ *lemm* (lang. en gén.). V. *se Ramasser* etc.

PELOUSE, s. f. خضرة *ḫhaḍhra* s. f. (lang. en gén.). ‖ L'herbe même, حشيش *ḥechich* s. m. (lang. en gén.). V. *Herbe*.

PELU, adj. Couvert de poil — (homme), أَزَبّ *azebb*. — شَعِرٌ *cha'er*, fém. ـِيّ; مُشْعِرٌ *moch'er*, fém. ـِيّ; très pelu, شَعْرَانِيٌّ *cha'ràni*, fém. ـِيّ; us. dans le lang. en gén. V. *Velu*.

PELUCHE, s. f. وَبَرٌ *ōūbar* s. m. (lang. en gén.). ‖ Peluches, pellicules de la tête, هِبْرِيَّةٌ *hebrīia* s. f. V. *Pellicule*.

PELUCHÉ, adj. مُوَبَّرٌ *mōūabbar*, fém. ـِيّ (lang. en gén.).

PELUCHER, v. n. Se couvrir de poils (étoffe etc.), تَقَشَّرَ *teqachcher*, 5° f. de قَشَرَ *qecher*, aor. *o* (n. d'act. تَقَشُّرٌ *teqachchour* s. m.) et 7° f. إِنْقَشَرَ *enqecher* (n. d'act. إِنْقِشَارٌ *enqechàr* s. m.); us. dans le lang. en gén.

PELUCHEUX, adj. En parl. d'une étoffe, مُوَبَّرٌ *mōūabbar*, fém. ـِيّ (lang. en gén.).

PELURE, s. f. Peau, enveloppe de certains fruits, قِشْرَةٌ *qechra* s. f. (lang. en gén.). V. *Peau* etc.

PENAILLON, s. m. V. *Haillon*.

PÉNAL, adj. Qui assujettit à qque peine, حَدِّيٌّ *ḥaddi*, fém. ـِيّ. — قَصَاصِيٌّ *qeṣàṣi*, fém. ـِيّ (lang. en gén.).

PÉNALITÉ, s. f. Qualité de ce qui est pénal, حَدٌّ *ḥadd* s. m., plur. حُدُودٌ *ḥodōūd* (lang. en gén.). — قَصَاصٌ *qeṣàṣ* s. m. (lang. en gén.). V. *Peine*.

PÉNATES, s. m. plur. Habitation, مَحَلّ *meḫall* s. m. (lang. en gén.). V. *Domicile.*

PENAUD, adj. Honteux, interdit, خَاشِمْ *ḫàchem*, fém. ة (Afrique). مُخَجَّلْ *mokhabbel*, fém. ة (Levant). V. *Interdit, Honteux* etc.

PENCHANT, adj. ‖ 1° Qui penche, qui est incliné, مَايِلْ *màil*, fém. ة (lang. en gén.). — Qui penche plus d'un côté que de l'autre, حَدِلْ *ḥadel*. — en parl. de l'épaule d'un chameau, أَخْلَفْ *akhlef*, fém. خَلْفَاءْ *khelfà*, plur. خُلْفْ *kholof*. V. *Pencher.*

PENCHANT, s. m. ‖ 1° Le terrain qui est en pente, حُدُورْ *ḥodōur* s. m. (lang. en gén.). — نزلة *nezla* s. f. (lang. en gén.). — جنب *djeneb* s. m. (lang. en gén.); جانب *djàneb* s. m. (lang. en gén.). V. *Versant.* ‖ 2° Déclin, زَوَالْ *zōùàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Déclin.* ‖ 3° Fig. Impulsion forte vers qqch. ou qqn. — Avoir du penchant pour qqn., ثَاقْ *thàq*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. تَوْقْ *taōuq* s. m.). — Avoir du penchant pour qqn., إِحْتِيَاجْ *eḫtiàdj*, 8e f. de حَاجْ *ḥàdj*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِحْتِيَاجْ *eḫtiàdj* s. m.); أَخْلَدْ *akhled*, 4e f. de خَلَدْ *kheled*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِخْلَادْ *eḫlàd* s. m.). — Penchant pour les querelles, دَرْشَةْ *dorcha* s. f. — Avoir du penchant pour qqch., أَرَمّ *àremm*, 4e f. de رَمّ *remm*, aor. *o*, av. الى de la ch. (n. d'act. إِرْمَامْ *ermàm* s. m.). — Penchant au vice etc., رَهَقْ *rahaq* s. m. — Désir ardent pour qqn., شَوْقْ *chōuq* s. m.; إِشْتِيَاقْ *echtiàq* s. m.; avoir du penchant pour qqn., إِشْتَاقْ *echtàq*, 8e f. de شَاقْ *chàq*, aor. *o*, av. الى de la pers.; qui a du penchant pour qqn., مُشْتَاقْ *mochtàq*, av. الى de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Avoir un penchant pour qqch. ou qqn., صَدَعْ *ṣada'*, aor. *a*, av. الى (n. d'act. صَدْعْ *ṣada'* s. m.). — Sympathie, inclination, صِغْو *ṣaghōu* s. m. et صَغًا *ṣeghà* s. m. — Mauvais penchants, صَقَرْ *ṣaqr* s. m. — Avoir du penchant pour qqch., إِنْصَارْ *enṣàr*, 7e f. de صَارْ *ṣàr*, aor. *o*, av. الى (n. d'act. إِنْصِيَارْ *enṣiàr* s. m.). — Avoir un penchant pour qqch., دِرِعْ *dera'*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. دَرَعْ *dera'* s. m.). — Penchant pour qqch., عَرْجَةْ *'arḍja* s. f. — pour qqch. ou qqn., رَغْبَةْ *raghba* s. f.; avoir du penchant pour, رَغِبْ *reghab*, aor. *i*, av. acc.; usités dans le lang. en gén. — pour qqch., إِنْعِطَافْ *en'eṭḥàf* s. m. (Syrie, Levant). — Avoir un penchant pour qqch., لَقَسْ *leqas*, aor. *i*, av. الى de la ch. (n. d'act. لَقْسْ *laqs* s. m.). — Avoir un penchant pour qqch., لَوَى *lōua*, aor. *i*, av. على de la ch. — Penchant, inclination pour qqn. ou qqch., مَيْلْ *mil* s. m.; avoir un penchant pour, مَالْ *màl*, aor. *i*, av. الى de la pers. ou de la ch.; qui a un penchant pour . . ., مَايِلْ *màil*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Avoir du penchant pour qqch., نَزَا *neza*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. نَزْوْ *nezōu* s. m.). — Avoir du penchant pour qqn., هَزَمْ *ḥezem*, passif de هَزَمْ *ḥezem*, av. على de la pers. — Désir ardent, هَوِيَّةْ *hōuïia* s. f., plur. هَوَايَا *hōuàïà*. V. *Désir, Inclination, Sympathie* etc. ‖ 4° Penchant sexuel — chez la femme, حَرِمَةْ *ḥarema* s. f. — Qui éprouve un violent penchant sexuel (femme), مُخْتَلِعَةْ *mokhtele'a*. — Éprouver des penchants sexuels, ضَمِجْ *dhemedj*, aor. *a* (n. d'act. ضَمَجْ *dhemadj* s. m.). — Penchant sexuel, شَهْوَةْ *cheḫōua* s. f. (lang. en gén.). — Éprouver de violents penchants sexuels (chamelle), تَفَكَّكْ *tefekkak*, 5e f. de فَكّ *fekk*, aor. *o*. — Éprouver un penchant sexuel pour qqn. (femme), كَرِعْ *kera'*, aor. *a*, av. الى de l'homme (n. d'act. كَرَعْ *kara'* s. m.). — Éprouver un violent penchant sexuel, مَشَرْ *mechcher*, 2e f. de مَشَرْ *mecher*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَمْشِيرْ *temchir* s. m.); (en parl. d'une femme), إِسْتَنْخَبْ *estenkhab*, 10e f. de نَخَبْ *nekhab*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِنْخَابْ *estenkhàb* s. m.). — Qui éprouve de violents penchants sexuels (mâle), نُزَازَةْ *nozàza*. — Qui éprouvent des penchants sexuels (brebis), نُزَّعْ *nozza'* plur. — Éprouver des penchants sexuels (homme), إِنْتِشَرْ *entecher*, 8e f. de نَشَرْ *necher*, aor. *o* (n. d'act. إِنْتِشَارْ *entechàr* s. m.). — Éprouver des penchants sexuels (homme ou femme), أَنْعَطْ *an'adh*, 4e f. de نَعَطْ *na'adh*, aor. *a* (n. d'act. إِنْعَاطْ *en'àdh* s. m.); qui éprouve un penchant sexuel, نَعِطْ *na'idh*, fém. ة. — Qui éprouve des penchants sexuels (chamelle), هَدِمَةْ *hedima*.

PENCHÉ, part. passé. ‖ 1° Qui n'est pas droit, مَايِلْ *màil*, fém. ة (lang. en gén.). — Qui penche gracieusement, أَجْدَلْ *adjdel*, fém. جَدْلَاءْ *djedlà*, plur. جُدْلْ *djodol*. V. *Incliner, Pencher.* ‖ 2° Qui incline vers. مَايِلْ *màil*, fém. ة, av. الى (lang. en gén.).

PENCHEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe suivant.

PENCHER, v. a. ‖ 1° Faire que qqch. ne soit pas droit — pencher la tête pour boire, حَنَا *ḥenà*, aor. *o* (n. d'act. حَنْوْ *ḥenōu* s. m.). — Pencher la tête (en parl. de qqn. qui s'endort), أَخْفَقْ *akhfaq*, 4e f. de خَفَقْ *khefaq*, aor. *i* (n. d'act. إِخْفَاقْ *eḫfàq* s. m.). — Courber, plier, خَنَّثْ *ḫannets*, 2e f. de خَنَثْ *ḫenets*, aor. *i* (n. d'act. تَخْنِيثْ *takhnits* s. m.); penché, courbé, ployé, مُخَنَّثْ *mokhannets*, fém. ة. — la tête, دَمَّحْ *demmaḥ*, 2e f. de دَمَحْ *demaḥ*, aor. *a* (n. d'act. تَدْمِيحْ *tadmiḥ* s. m.). — l'oreille vers qqn. pour l'écouter, رَنّ *renn*, aor. *i*, av. الى de la pers. (n. d'act. رَنّ *renn* s. m.); 4e f. أَرَنّ *arenn*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِرْنَانْ *ernàn* s. m.). — Incliner une chose, زَاغْ *ṣàgh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَوْغْ *ṣōugh* s. m.); être penché, incliné, le même. — Faire pencher qqn. d'un côté plus que de l'autre, أَزَاغْ *aṣàgh*, 4e f. de زَاغْ *ṣàgh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِزَاغَةْ *iṣàgha* s. f.); être penché, pencher, زَاغْ *ṣàgh* (n. d'act. زَيْغْ *ṣigh* s. m.). — la tête, أَسْجَدْ *asdjed*, 4e f. de سَجَدْ *sedjed*, aor. *o* (n. d'act. إِسْجَادْ *esdjàd* s. m.). — les feuilles, les branches etc. (en parl. du vent), تَسَفَّحْ *teseffeḥ*, 5e f. de سَفَحْ *sefeḥ*, av. acc. (n. d'act. تَسَفُّحْ *teseffouḥ* s. m.). — Pencher le corps pour saluer qqn., s'incliner devant lui, سَقَعْ *seqa'*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. سَقْعْ *saqa'* s. m.). — Qui penche puis relève la tête, مُسَنْطَلْ *mosanṭhal*. — Faire incliner, أَشْرَا *achrà*, 4e f. de شَرَا *cherà*, av. acc. — Pencher une chose et l'appuyer contre un mur, شَاقْ *chàq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَوْقْ *chōuq* s. m.); penché etc., مَشُوقْ *machōuq*. — la tête, صَبَا *ṣebà*, aor. *o* (n. d'act. صَبْوْ *ṣabōu* s. m.). — Incliner un vase etc., أَصْغَا *aṣghà*, 4e f. de صَغَا *ṣeghà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِصْغَاءْ *eṣghà* s. m.); penché, incliné, أَصْغَى *aṣghà* et مُصْغَى *moṣgha*. — Faire pencher, faire incliner, صَارْ *ṣàr*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَوْرْ *ṣaōur* s. m.); 4e f. أَصَارْ *aṣàr*, av. acc. (n. d'act. إِصَارَةْ *iṣàra* s. f.); être penché, 7e f. إِنْصَارْ *enṣàr* (n. d'act. إِنْصِيَارْ *enṣiàr* s. m.); penché, incliné, أَصْوَرْ *aṣōuar*, fém. صَوْرَاءْ *ṣaōurà*, plur. صُورْ *ṣōur*. — Pencher le cou, faire pencher le cou, صَادْ *ṣàd*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; avoir le cou penché, صَيْدْ *ṣad*; qui penche le cou, أَصْيَدْ *aṣied*, fém. صَيْدَاءْ *ṣaidà*, plur. صِيدْ *ṣid*. — la tête, طَاثْ *thathà*, av. acc. — Faire pencher sur le côté, قَطَّرْ *qaṭṭhar*, 2e f. de قَطَرْ *qeṭhar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْطِيرْ *taqṭhir* s. m.). — Incliner un vase etc., أَقْنَعْ *aqna'*, 4e f. de قَنَعْ *qena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِقْنَاعْ *eqnà'* s. m.); penché, مَقْنُوعْ *maqnōu'*, fém. ة. — un vase etc. pour verser, كَبّ *kabb*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). — Incliner un vase etc., أَكْفَأْ *akfà*, 4e f. de كَفَأْ *kefà*, aor. *a*, av. acc. — Faire pencher, مَيَّلْ *miïel*, 2e f. de مَالْ *màl*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْيِيلْ *temiïl* s. m.); 4e f. أَمْيَلْ *emiel*, av. acc. de la ch.; penché, مُمَيَّلْ *momiïel*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Pencher l'oreille pour écouter la musique, أَنْدَفْ *endef*, 4e f. de نَدَفْ *nedef*, aor. *i* (n. d'act. إِنْدَافْ *endàf* s. m.). V. *Incliner.* ‖ 2° v. n. Être hors de son aplomb, pencher d'un côté plus que de l'autre, en parl. de toute chose, أَجْنَحْ *adjnaḥ*, 4e f. de جَنَحْ *djenaḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِجْنَاحْ *edjnàḥ* s. m.); faire pencher, incliner, 10e f. إِسْتَجْنَحْ *estedjnaḥ*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِجْنَاحْ *estedjnàḥ* s. m.). — Pencher plus d'un côté que de l'autre, جَنَبْ *djeneb*, aor. *a* (n. d'act. جَنَبْ *djenab* s. m.). — d'un côté plus que de l'autre, حَطّ *ḥaṭhṭh*, aor. *o* (n. d'act. حِطَاطْ *ḥeṭhàṭh* s. m.); 7e f. إِنْحَطّ *enḥaṭhṭh* (n. d'act. إِنْحِطَاطْ *enḥeṭhàṭh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِحْتَنَجْ *eḫtenedj*, 8e f. de حَنَجْ *ḥenedj*, aor. *i* (n. d'act. إِحْتِنَاجْ

ch̲tenàdj s. m.). — حَنَفَ *henef*, aor. *a* (n. d'act. حَنَفٌ *hanef* s. m.); qui penche davantage d'un côté, حَنِيفٌ *henif*, plur. حُنَفَاءُ *honefà*. — en parl. du corps d'un vieillard, إِنْخِزَاعٌ *enkheza'*, 7e f. de خَزَعَ *kheza'*, aor. *a* (n. d'act. إِنْخِزَاعٌ *enkheza'* s. m.). — Être incliné, تَخَفُّفٌ *tekhaffedj*, 5e f. de خَفَفَ *khefedj*, aor. *i* (n. d'act. تَخَفُّفٌ *tekhaffoudj* s. m.). — en parl. d'une tête qui a l'épaule démise, خَلَفٌ *khelef*, aor. *a* (n. d'act. خَلَفٌ *khelaf* s. m.). — (branche agitée par le vent), تَخَوُّدٌ *tekhoūoūed*, 5e f. de خَادَ *khàd*, aor. *o* (n. d'act. تَخَوُّدٌ *tekhaoūoūd* s. m.). — en parl. d'une sacoche qui se balance sur le cheval, تَدَأْدُؤٌ *tedàdà*, 2e f. de دَأْدَأَ *dàdà*. — Penché (vieillard etc.), أَدْفَقُ *adfaq*, fém. دَفْقَاءُ *dafqà*, plur. دُفْقٌ *dofoq*. — S'incliner d'un côté en marchant, clocher, رَأْبَلٌ *ràbel* (n. d'act. رَأْبَلَةٌ *ràbela* s. f.). — davantage d'un côté étant plus pesant (plateau de balance), رَجَحَ *redjah*, aor. *a* (n. d'act. رُجُوحٌ *rodjoūh* s. m.); qui penche, رَاجِحٌ *ràdjeh*, fém. ـة. — أَرْفَأُ *arfà*, 4e f. de رَفَأَ *refà*, aor. *a*. — رَاءَ *rà'*, aor. *i* (n. d'act. رَيْءٌ *reia'* s. m. et رَيَعَانٌ *rai'àn* s. m. — (en parl. d'une charge plus lourde d'un côté), رَامَ *ràm*, aor. *i* (n. d'act. رَيْمٌ *rim* s. m.). — Qui penche davantage d'un côté, qui boite, زَامِلٌ *zàmel*, fém. ـة. — Qui penche davantage d'un côté, زَائِلٌ *zàil*, fém. ـة. — زَارَ *zàr*, aor. *o* (n. d'act. زَوْرٌ *zoūr* s. m.); qui penche davantage d'un côté, أَزْوَرُ *azoūar*. — Qui penche davantage d'un côté (en parl. d'un cheval mal chargé), شَدِفٌ *chedif*; أَشْدَفُ *achdef*, fém. شَدْفَاءُ *chedfà*, plur. شُدَفٌ *chodof*; مُتَشَادِفٌ *motechàdef*, fém. ـة. — شَطَبَ *cheṭhab*, aor. *i* (n. d'act. شُطُبٌ *chaṭhab* s. m.); qui penche, شَاطِبٌ *chàṭheb*, fém. ـة. — شَمَّ *chemm*, aor. *o* (n. d'act. شَمٌّ *chemm* s. m.). — Incliner d'un côté, ضَجَّجَ *dhadjdjadj*, 2e f. de ضَجَّ *dhadjdj* (n. d'act. تَضْجِيجٌ *tadhdjidj* s. m.). — Qui penche, ضَجُوجٌ *dhadjoūdj*, plur. ضُجَّجٌ *dhodjodj*. — S'incliner sur ou vers qqch., ضَغَنَ *dhaghan*, aor. *a*, av. الى de la ch. (n. d'act. ضَغَنٌ *dhaghan* s. m.). — عَطَفَ *'aṭhaf*, aor. *i* (n. d'act. عَطْفٌ *'aṭhf* s. m.). — en parl. d'un plateau de balance, عَالَ *'àl*, aor. *o* (n. d'act. عَوْلٌ *'aoūl* s. m.); qui penche, عَائِلٌ *'àil*. — en parl. d'une plante, قَصِفٌ *qesef*, aor. *a* (n. d'act. قَصْفٌ *qaṣaf* s. m.); qui penche, قَاصِفٌ *qàṣef*, fém. ـة. — sur le côté (en parl. d'un navire qu'on décharge), كَبَّثَ *kebbeṯs*, 2e f. de كَبَثَ *kebeṯs*, aor. *i* (n. d'act. تَكْبِيثٌ *tekbiṯs* s. m.); penché, مُكَبَّثٌ *mokebbeṯs*, fém. ـة. — Être incliné vers le sol, أَلْهَدَ *elhed*, 4e f. de لَهَدَ *leḥed*, aor. *a*, av. الى du sol (n. d'act. إِلْهَادٌ *elhàd* s. m.). — Pencher d'un côté, لَاصَ *làṣ*, aor. *i* (n. d'act. لَيْصٌ *liṣ* s. m.). — Pencher davantage d'un côté, مَادَ *màd*, aor. *i* (n. d'act. مَيْدٌ *mid* s. m.). — مَالَ *màl*, aor. *i* (n. d'act. مَيْلٌ *mil* s. m.); qui penche, مَائِلٌ *màil*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén. — Qui penche plus d'un côté, أَنْكَبُ *ankeb*, fém. نَكْبَاءُ *nekbà*, plur. نُكْبٌ *nokob*. — en parl. d'une branche courbée par le vent, نَاعَ *nà'*, aor. *i* (n. d'act. نَيْعٌ *ni'* s. m.); qui penche, نَائِعٌ *nàie'*, fém. ـة. ‖ 3° v. n. Pencher vers qqn., avoir de l'inclination pour qqn. ou qqch., تَحَنَّفَ *teḥannef*, 5e f. de حَنَفَ *ḥenef*, aor. *a*, absol. ou av. الى de la pers. (n. d'act. تَحَنُّفٌ *teḥannouf* s. m.). — زَعَنَ *ze'an*, aor. *a*, av. الى de la pers. (n. d'act. زَعْنٌ *za'n* s. m.). — عَجَزَ *'adjez*, aor. *i*, av. الى (n. d'act. عَجْزٌ *'adjez* s. m.); 3e f. عَاجَزَ *'àdjez*, av. الى (n. d'act. تِعْجَازٌ *'edjàz* s. m. et مُعَاجَزَةٌ *mo'àdjeza* s. f.). — vers qqn., le favoriser au détriment de son adversaire (en parl. d'un juge), لَوَى *lowà*, aor. *i*, av. ل de l'un et على de l'adversaire. — مَالَ *màl*, aor. *i*, av. الى de la pers. ou de la ch. (n. d'act. مَيْلٌ *mil* s. m.); qui penche pour ..., مَائِلٌ *màil*, fém. ـة, av. الى; usités dans le lang. en gén. V. *Favoriser*, *Incliner* etc. ‖ 4° Pencher vers son déclin, en parl. des astres, أَخْفَقَ *akhfaq*, 4e f. de خَفَقَ *khefaq*, aor. *i* (n. d'act. إِخْفَاقٌ *ekhfàq* s. m.). — Qui penchent vers leur coucher, صَعَرٌ *ṣo'r*. — en parl. du soleil, ضَافَ *dhàf*, aor. *i* (n. d'act. ضَيْفٌ *dhif* s. m.); 5e f. تَضَيَّفَ *tedhàïef* (n. d'act. تَضَيُّفٌ *tedhaïioūf* s. m.). — en parl. d'une étoile, كَنَعَ *kenà'*, aor. *a* (n. d'act. كُنُوعٌ *konoū'* s. m.). — مَالَ *màl*, aor. *i* (n. d'act. مَيْلٌ *mil* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Se pencher, v. réfl. ثَنَّى *ṯenna*, 2e f. de ثَنَى *ṯena*; ex. : les branches se penchent pour l'embrasser, وَتَثَنَّى غُصُونُه للعناق. — Se pencher vers qqn. ou qqch., جَخَفَ *djekhaf*, aor. *a*, av. مع (n. d'act. جَخَفٌ *djakhf* s. m.); qui se penche, جَاخِفٌ *djàkhef*, fém. ـة. — S'incliner, أَجْرَعَ *adjra'*, 4e f. de جَرَعَ *djera'*, aor. *a* (n. d'act. إِجْرَاعٌ *edjrà'* s. m.). — S'incliner, جَنَحَ *djenaḥ*, aor. *a* (n. d'act. جُنُوحٌ *djonoūḥ* s. m.); 5e f. تَجَنَّحَ *tedjennaḥ* (n. d'act. تَجَنُّحٌ *tedjennouḥ* s. m.); s'incliner de tout son corps, 8e f. إِجْتَنَحَ *edjtenaḥ* (n. d'act. إِجْتِنَاحٌ *edjtenàḥ* s. m.); qui se penche, qui s'incline, جَانِحٌ *djàneḥ*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén. — Se pencher du côté de . . ., أَخْلَدَ *akhled*, 4e f. de خَلَدَ *kheled*, aor. *o*, av. الى (n. d'act. إِخْلَادٌ *ekhlàd* s. m.). — Se pencher vers qqn. ou qqch., رَاغَ *ràgh*, aor. *o*, av. الى (n. d'act. رَوْغٌ *roūgh* s. m.). — Incliner le corps pour se coucher, أَطْنَى *aṭhnà*, 4e f. de طَنَى *ṭhenà* (n. d'act. إِطْنَاءٌ *eṭhnà* s. m.). — Se pencher du côté de qqch., شَكَّ *chekk*, aor. *o*, av. acc. ou الى de la ch. (n. d'act. شَكٌّ *chekk* s. m.). — Être incliné, penché, صَغَا *ṣegha*, aor. *o* (n. d'act. صَغْوٌ *ṣaghoū* s. m.); se pencher pour écouter qqn., صَغَى *ṣegha*, aor. *a*, av. الى de la pers. et 4e f. أَصْغَى *aṣghà*, av. الى de la pers.; qui se penche, صَاغٍ pour صَاغِيَ *ṣàghi*, fém. صَاغِيَةٌ *ṣàghia*. — Se pencher vers qqn., كَرَزَ *kerez*, aor. *i*, av. الى de la pers. (n. d'act. كُرُوزٌ *korōuz* s. m.). — Se pencher l'un vers l'autre, تَكَافَأَ *tekàfa*, 6e f. de كَفَأَ *kefà*, aor. *a*. — Se pencher en avant, par ex. pour tirer de l'arc etc., تَمَتَّا *temettà*, 5e f. de مَتَا *metà*, aor. *o*; 8e f. إِمْتَتَا *emtetà* (n. d'act. إِمْتِتَاءٌ *emtità* s. m.). — Se pencher, s'incliner vers le sol etc., مَالَ *màl*, aor. *i*, av. الى (n. d'act. مَيْلٌ *mil* s. m.); se pencher, s'incliner, 6e f. تَمَايَلَ *temàïl* (n. d'act. تَمَايُلٌ *temàïoul* s. m.) et 10e f. إِسْتَمَالَ *estemàl*; us. dans le lang. en gén. — Se pencher, incliner son corps, نَحَا *neḥà*, aor. *o* (n. d'act. نَحْوٌ *naḥoū* s. m.); se pencher en s'appuyant sur qqch., 8e f. إِنْتَحَا *enteḥà*, av. ل de la ch. (n. d'act. إِنْتِحَاءٌ *enteḥà* s. m.). — S'incliner sur qqch., نَازَعَ *nàza'*, 3e f. de نَزَعَ *neza'*, aor. *i*, av. الى de la ch. (n. d'act. نِزَاعٌ *nezà'* s. m. et مُنَازَعَةٌ *monàze'a* s. f.). — Se pencher vers qqn. pour l'écouter, أَنْظَرَ *anḍhar*, 4e f. de نَظَرَ *neḍhar*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِنْظَارٌ *enḍhàr* s. m.) (lang. en gén.). — vers qqn., نَغَشَ *neghach*, aor. *a*, av. الى de la pers. (n. d'act. نَغْشٌ *naghch* s. m.). — Se pencher, وَرَكَ *ōūrek*, aor. يَرِكُ (n. d'act. وُرُوكٌ *ōūroūk* s. m.); se pencher sur sa selle, 2e f. وَرَّكَ *ōūerrek* (n. d'act. تَوْرِيكٌ *taōūrik* s. m.) et 5e f. تَوَرَّكَ *tōūerrek* (n. d'act. تَوَرُّكٌ *tōūerrouk* s. m.). V. *se Courber*, *s'Incliner* etc. ‖ Être penché, incliné, وَكَفَ *ōūkef*, aor. يَوْكِفُ *iōūkef* (n. d'act. وَكَفٌ *ōūkaf* s. m.); être penché, dévier, 6e f. تَوَاكَفَ *tōūàkef* (n. d'act. تَوَاكُفٌ *tōūàkouf* s. m.). — Être penché, plié en deux, marcher le corps plié, خَجَّ *khadjdj* et 8e f. إِخْتَجَّ *ekhtedjdj* (n. d'act. إِخْتِجَاجٌ *ekhtidjàdj* s. m.). — Être penché vers le sol (en parl. de qqn.), هَتَى *ḥeṯa*. — Avoir la tête penchée, نَكَتَ *neket*, aor. *o*. V. *Courber*, *Incliner* etc.

PENDABLE, adj. مُسْتَأْهِل الْمَشْنَقَة *mostàhel el machneqa* «qui mérite la potence» (lang. vulg. en gén.).

PENDAGE, s. m. Inclinaison des couches dans une mine etc., مَيْلٌ *mil* s. m. (lang. en gén.). V. *Inclinaison*.

PENDAISON, s. f. شَنْقٌ *chanq* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Pendre*.

PENDANT, adj. ‖ 1° Qui pend — flasque, mou, مَتْمُوغٌ *maṯmoūgh*, fém. ـة. — Pendante (oreille), خَدْنَاءُ *khadjnà*, plur. خُجْنٌ *hodjon*; خَدْوَاءُ *khadoūà*, fém. ـة; qui a les oreilles pendantes (brebis, chamelle), خَدْوَاءُ *khadoūà*. — (lèvres), دَالِمٌ *dàlem*, fém. ـة; être pendant, دَلِمَ *delem*, aor. *a* (n. d'act. دَلَمٌ *delam* s. m.). — Traînant ou flasque, رَخِيٌّ *rekhi*, fém. ـة; مَرْخِيٌّ *merkhi*, fém. ـة (lang. d'Afrique et du Levant). — en parl. des lèvres, des gencives flasques, سَابِغٌ *sàbegh*, fém. ـة; en parl. d'un habit etc., qui traîne à terre, سَابِغٌ *sàbegh*, fém. ـة; être

pendant, long et traîner jusqu'à terre, سَبَغ *sebagh*, aor. *o*, (n. d'act. سُبُوغ *sobōugh* s. m.). — Qui traîne jusqu'à terre, سَبِل *sebil*, fém. ĕ. — Qui pend, دَوَّاب *dāouāàb*. — Qui pend, مُسَجِّر *mosadjdjar*, fém. ĕ; مَسْجُور *masdjōur*, fém. ĕ. — Qni pend, أَسْجَل *asdjel*, fém. سَجْلَا *sedjlà*, plur. سُجَّل *sodjdjol*; مُسْجَل *mosdjel*. — en parl. des cheveux, أَسْدَل *asdel*, fém. سَدْلَا *sedlà*, plur. سُدَّل *sodol*; مُنْسَدِل *monsedel*, fém. ĕ. — Qui pend, en parl. de toute chose, مُعَلَّق *mo'allaq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Qui pend, نَاعِف *nà'ef*, fém. ĕ; نَعُوف *na'ōuf*, plur. نُعُف *no'of*. — Pendant, flasque (lèvre etc.), هَادِل *hàdel*, fém. ĕ; أَهْدَل *ahdel*, fém. هَدْلَا *hedlà*, plur. هُدَّل *hodol*; être pendant, هَدِل *hedel*, aor. *a* (n. d'act. هَدَل *hedal* s. m.) et 5e f. تَهَدَّل *teheddel* (n. d'act. تَهَدُّل *teheddoul* s. m.). V. *Pendre* etc. ‖ 2° Qui est imminent, مُعَلَّق *mo'allaq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Imminent*. | 3° En parl. d'un procès, مُعَلَّق *mo'allaq*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 4° s. m. Pendant d'oreilles, حَجَّة *hadjdja* s. f., plur. حِجَج *hedjadj*. — حَادُور *hadōur* s. m. — حِلْقَة *helqa* s. f., plur. ات et حُلُوق *holōuq* (Levant); litt. «anneau». — خَرْص *kharṣ* s. m., plur. أَخْرَاص *akhràṣ* (lang. d'Afrique). — رَعْثَة *ra'ṯa* s. f., plur. ات et رِعَاث *re'àṯs*; qui a des pendants d'oreilles, مُرَقَّث *mora''aṯs*, fém. ĕ; porter des pendants d'oreilles, تَرَقَّث *tera''aṯs*, 5e f. de رَعَث *ra'aṯs*, aor. *a* (n. d'act. تَرَقُّث *tera''outs* s. m.) et 8e f. إِرْتَعَث *erte'aṯs* (n. d'act. إِرْتِعَاث *erte'àṯs* s. m.). — Que l'on met à la partie supérieure de l'oreille, شَنْف *chenef* s. m., plur. شُنُوف *chonōuf*; mettre à qqn. des pendants d'oreilles, شَنَّف *chennef*, 2e f. de شَنَف *chenef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْنِيف *technif* s. m.) et 4e f. أَشْنَف *echnef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْنَاف *echnàf* s. m.); porter des pendants d'oreilles, 5e f. du même تَشَنَّف *techennef* (n. d'act. تَشَنُّف *techennouf* s. m.). — عُمَر *'amr* s. m., plur. عُمُور *'omōur*. V. *Boucle d'oreille*. ‖ 5° s. m. Le pendant d'un objet, أَخ et اخو *akh* s. m. «frère» (lang. en gén.). — en parl. des pers. ou des choses, شَرْج *cherdj* s. m., plur. شِرَاج *cheràdj* et شُرُوج *chorōudj*. — Être le pendant de qqn., شَارَج *chàredj*, 3e f. de شَرَج *chered*j, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَارَجَة *mochàredja* s. f.). — en parl. des personnes, صَاحِب *ṣaḥeb* s. m., plur. أَصْحَاب *aṣḥàb*; être le pendant de qqn. ou de qqch., إِسْتَصْحَب *estaṣḥab*, 10e f. de صَحِب *ṣaḥab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِصْحَاب *estesḥàb* s. m.). — Le pendant d'un autre, لَازِم مُلْزِم *làzem melzem*. V. *Équivalent* etc.

PENDANT, prép. ‖ 1° Le long du temps de, طول *ṭhōul* (lang. en gén.); nous avons marché pendant toute la nuit, مشينا طول اللّيل *machinà ṭhōul ellil*. — فى مدّة *fi modda* (lang. en gén.). ‖ 2° Pendant que, بَيْنَمَا *béinmà* (lang. en gén.) et مَا بَيْن *mà béin* (lang. en gén.); pendant qu'il mangeait, ما بين كان يأكل *mà béin kan iàkoul* (vulg.). — عِنْدَ مَا *'and mà* (lang. en gén.). — وَ *ō* (lang. en gén.). V. *Durant, Tandis* etc.

PENDARD, s. m. V. *Fripon, Vaurien*.

PENDELOQUE, s. f. ‖ 1° Lambeau, v. *Haillon, Lambeau*. ‖ 2° Pendant d'oreille, v. *Boucle, Pendant d'oreille*.

PENDEUR, s. m. Celui qui pend, bourreau, شَانِق *chàneq* (lang. en gen.). V. *Pendre*.

PENDILLER, v. n. Être suspendu en l'air et agité, تَدَنْدَل *tedendel*, 2e f. de دَنْدَل *dendel* (Levant, onomatopée). — أَرْجَح *ardjaḥ*, 4e f. de رَجَح *redjaḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِرْجَاح *erdjàḥ* s. m.); 5e f. تَرَجَّح *teradjdjaḥ* (n. d'act. تَرَجُّح *teradjdjouḥ* s. m.); 8e f. إِرْتَجَح *ertedjaḥ* (n. d'act. إِرْتِجَاح *ertedjàḥ* s. m.); 13e f. إِرْجَحَنَّ *erdjaḥann* (n. d'act. إِرْجِحْنَان *erdjeḥnàn* s. m.). — en parl. des sacoches sur une monture, إِسْتَنْتَج *estentsedj*, 10e f. de نَتَج *netsedj*, aor. *i* (n. d'act. إِسْتِنْتَاج *estentsàdj* s. m.). — en parl. des mamelles etc., نَوْدَل *naōudel* (n. d'act. نَوْدَلَة *naōudela* s. f.). — en parl. d'un objet qque suspendu, تَنَوَّح *tenaōuaḥ*, 5e f. de نَاح *nàḥ*, aor. *o* (n. d'act. تَنَوُّح *tenaōuḥ* s. m.); نَاس *nàs*, aor. *o* (n. d'act. نَوْس *naōus* s. m.). — en gén., هَدِل *hedel*, aor. *a* (n. d'act. هَدَل *hedal* s. m.); 5e f. تَهَدَّل *teheddel* (n. d'act. تَهَدُّل *teheddoul* s. m.). V. *Agiter, Pendre, Suspendre* etc.

PENDOIR, s. m. Appareil à suspendre, مِعْلَق *me'laq* s. m., plur. مَعَالِق *ma'àleq* (lang. en gén.).

PENDRE, v. a. ‖ 1° Pendre, suspendre qqch., عَلَّق *'allaq*, 2e f. de عَلَق *'alaq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب ou على du lieu (n. d'act. تَعْلِيق *ta'liq* s. m.); pendu, accroché, مُعَلَّق *mo'allaq*, fém. ĕ; être pendu, 5e f. du même تَعَلَّق *te'allaq* (n. d'act. تَعَلُّق *te'alloug* s. m.); usités dans le lang. en gén. — une chose à une autre, نَاط *nàṭh*, aor. *o*, av. acc. de l'un et ب de l'autre (n. d'act. نَوْط *naōuṭh* s. m.); 2e f. نَوَّط *nōuōuaṭh*, av. acc. (n. d'act. تَنْوِيط *tanōuiṭh* s. m.); pendu, accroché, مُنَوَّط *monōuōuaṭh*, fém. ĕ; être pendu, 5e f. du même تَنَوَّط *tenōuōuaṭh* (n. d'act. تَنَوُّط *tenaōuōuṭh* s. m.) et 8e f. إِنْتَاط *entàṭh* (n. d'act. إِنْتِيَاط *entiàṭh* s. m.); pendu, ce qui est pendu, accroché, نَوْط *naōuṭh* s. m. V. *Accrocher, Suspendre* etc. ‖ 2° Pendre qqn., شَنَق *chenaq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَنْق *chanq* s. m.); pendre, مَشْمُوق *machmōuq*, fém. ĕ; qui pend, شَانِق *chàneq*, fém. ĕ; être pendu, 5e f. du même تَشَنَّق *techannaq* (n. d'act. تَشَنُّق *techannouq* s. m.); se pendre, شنق روحه *chenaq rohou*; usités dans le lang. en gén. — صَلَب *ṣelab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صَلْب *ṣalb* s. m.); 2e f. صَلَّب *ṣallab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَصْلِيب *taṣlib* s. m.); pendu, مَصْلُوب *maṣlōub*, fém. ĕ et مُصَلَّب *moṣallab*, fém. ĕ; être pendu, 7e f. du même إِنْصَلَب *enṣelab*; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° v. n. Être suspendu — en parl. du raisin sur l'arbre ou sur un treillis, إِعْتَرَش *e'terach*, 8e f. de عَرَش *'arach*, aor. *i* (n. d'act. إِعْتِرَاش *e'teràch* s. m.). — Laisser pendre qqch., غَضَف *ghadhaf*, 2e f. de غَضَف *ghedhaf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغْضِيف *taghdhif* s. m.). — Être pendant, en parl. des oreilles, خَدَا *khedà*, aor. *o* (n. d'act. خَدْو *khadōu* s. m.); خَدِيَ *kheda*, aor. *a*. — Être suspendu à qqch., pendiller, تَدَلَّا *tedellà*, 5e f. de دَلَا *delà*, aor. *o*. — Être pendant, دَوْقَل *daōuqal* (n. d'act. دَوْقَلَة *daōuqela* s. f.). — en parl. des babines, d'une branche etc., هَدِل *hedel*, aor. *a* (n. d'act. هَدَل *hedal* s. m.); 5e f. تَهَدَّل *teheddel* (n. d'act. تَهَدُّل *teheddoul* s. m.). V. *être Accroché, Pendiller, Suspendre* etc.

PENDU, part. passé. ‖ 1° Attaché à qqch. d'élevé, مُعَلَّق *mo'allaq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Pendre, Suspendre* etc. ‖ 2° Qui se tient obstinément près de, مُعَلَّق *mo'allaq*, fém. ĕ. av. ب ou على (lang. en gén.). — مَرْبُوط *marbōuṭh*, fém. ĕ «attaché» (lang. en gén.). ‖ 3° Attaché au gibet, مَشْنُوق *machnōuq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُصَلَّب *moṣallab*, fém. ĕ et مَصْلُوب *maṣlōub*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PENDULE, s. m. ‖ 1° Poids d'une horloge, ثُقَّالَة *ṯsaqqàla* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° s. f. Horloge, سَاعَة *sà'a* s. f., plur. سَوَاعِيّ *soūaie'* (lang. en gén.). — مُنْقَالَة *monguàla* s. f., plur. مناقل *menàguel* (Tunisie). V. *Horloge, Montre*.

PÊNE, s. m. D'une serrure, مِسْلَاط *meslàṭh* s. m., plur. مَسَالِيط *mesàliṭh*. — لسان القفل *lesàn el qefel* s. m. (lang. en gén.).

PÉNÉTRABILITÉ, s. f. Qualité de ce qui est pénétrable, إِخْتِرَاق *ekhteràq* s. m. (lang. en gén.). — قَابِلِيَّة *qàbeliia* s. f. (lang. en gén.).

PÉNÉTRABLE, adj. Dans quoi l'on peut pénétror, ينشق *ienchaqq*, aor. de la 7e f. de شَق *chaqq* «se fendre, s'ouvrir» (lang. en gén.). — قابل الاختراق *qàbel el ikhtiràq* (lang. en gén.). — ينفذ فيه *ienfed fih* ou *fihà* au fém. «où l'on peut entrer» (lang. en gén.). V. *Pénétrer*. ‖ Fig. Qui peut être pénétré, conçu, مَفْهُوم *mefhōum*.

PÉNÉTRANT, adj. ‖ 1° Qui pénètre — en parl. du regard, بَاصِر *bàṣer*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Qui pénètre, qui s'enfonce,

خَارِق *khàreq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Qui entre, دَاخِل *dàkhel*, fém. ĕ (lang. en gén.); rac. دخل *dekhal* «entrer». — Qui a un regard pénétrant, شاهي البصر *chahil baṣar*. — Qui pénètre dans les chairs (blessure, coup), غَمُوس *ghamoūs*, plur. غُمُس *ghomos*. — Coup etc., مَاضِي pour مَاضِيَ *màdhi*, fém. مَاضِيَة *màdhia* (lang. en gén.). V. *Pénétrer*. ‖ 2° Fig. Qui pénètre avant par son intelligence, جَرِيش *djerich*, plur. جُرَشَاء *djorechà*. — دُحَاذ *ḥodàḍ*, pour les deux genres. — حَادِق *ḥàdeq*, fém. ĕ; plus pénétrant, plus habile, أَحْدَق *aḥdaq*, fém. حَدْقَاء *ḥadqà*, plur. حُدَّق *ḥodoq*; us. dans le lang. en gén. — خَارِق *khàreq*, fém. ĕ (Levant). — فَطِن *feṭhin*, fém. ĕ (lang. en gén.). — لَطِيف *laṭhif*, plur. لِطَاف *leṭhàf*, fém. لَطِيفَة *laṭhifa*, plur. لَطَائِف *leṭhàif* (lang. en gén.). — نَبِيه *nebih*, plur. نُبَهَاء *nobehà* (Levant, El. Bochtor). V. *Habile, Perspicace, Sagace* etc. ‖ 3° Qui se fait sentir profondément (chaleur, froid), شَدِيد *chedid*, fém. ĕ (lang. en gén.). — (froid), قَارِس *qàres* (lang. en gén.). — قَوِيّ *qaoūi*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Intense* etc. ‖ 4° En parl. d'une odeur, ذَاكِي pour ذَاكِيَ *dàki*, fém. ĕ. — قَوِيّ *qaoūi*, fém. ĕ; plus pénétrant, أَقْوَى *aqoūà* (lang. en gén.). — شَدِيد *chedid*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Fort, Violent*. ‖ 5° En parl. du son' قَوِيّ *qaoūi*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Être pénétrant, إِزْمَخَرَّ *ezmekharr*, 4e f. de مخر *samkhar* (n. d'act. إِزْمِخْرَار *esmekhràr* s. m.). V. *Intense* etc. ‖ 6° Qui touche, qui émeut, مُحَرِّر *moḥṭier*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Émouvant*.

PÉNÉTRATION, s. f. ‖ 1° Action de pénétrer, دُخُول *dokhoūl* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Pénétrer*. ‖ 2° Perspicacité, بَصَر *baṣar* s. m., plur. أَبْصَار *abṣàr*; doué de pénétration, بَصِير *baṣir*, plur. بُصَرَاء *boṣerà* (lang. en gén.). — جَزَالَة *djezàla* s. f. — حَدَاقَة *ḥedàqa* s. f. (lang. en gén.). — ذَكَاء *dekà* s. f. et ذكاء العقل *dekà el 'aqal* s. m.; doué de pénétration, ذَكِيّ *deki*, fém. ĕ, plur. أَذْكِيَاء *adkià*; doué de plus de pénétration, أَذْكَى *adkà*. — دَهْ *dehh* s. m. — شَنَف *chenaf* s. m.; être doué de pénétration, شَنِف *chenef*, aor. *a*. — شَهَامَة *chehàma* s. f.; doué de pénétration, شَهْم *chehm*, plur. شِهَام *chehàm*; être doué de pénétration, شَهِم *chehem*. V. *Perspicacité* etc.

PÉNÉTRÉ, part. passé. ‖ 1° Rempli jusqu'au fond, مَخْرُوق *makhroūq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Pénétrer*. ‖ 2° Fig. Qu'on a perçé intellectuellement, مَعْرُوف *ma'roūf*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Connu, Divulgué*. ‖ 3° Pénétré d'une chose, convaincu, مُحَقَّق *moḥaqqaq*, fém. ĕ, av. ب de la ch.; être pénétré de ..., تَحَقَّق *teḥaqqaq*, 5e f. de حَقّ *ḥaqq*, aor. *o*, av. ب de la ch.; usités dans le lang. en gén. — Rempli de reconnaissance etc., مَلَان *meliàn*, fém. ĕ, av. ب de la ch. (lang. en gén.). V. *Plein* etc. ‖ 4° Affligé, v. ce mot et, en gén., le verbe *Pénétrer*.

PÉNÉTRER, v. a. ‖ 1° Passer à travers, بَطَن *beṭhan*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَطْن *baṭhan* s. m.); 5e f. تَبَطَّن *tebaṭhṭhan*, av. acc. (n. d'act. تَبَطُّن *tebaṭhṭhoun* s. m.) au prop. et au fig. — jusqu'au fond, تَخَجَّخ *tedjakhdjakh*, av. acc. de la ch. — de part en part, جَاز *djàz*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَوَاز *djoūàz* s. m.); qui pénètre, جَايِز *djàiz*, fém. ĕ; faire pénétrer, 2e f. جَوَّز *djoūoūz*, av. acc.; de part en part, 8e f. اِجْتَاز *edjtàz*, av. acc. (n. d'act. اِجْتِيَاز *edjtiàz* s. m.); la 1e et la 2e f. sont usitées dans le lang. en gén. — dans l'intérieur du corps, أَجَاف *adjàf*, 4e f. de جَاف *djàf*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِجَافَة *idjàfa* s. f.); 5e f. تَجَوَّف *tedjaoūef*, av. acc. (n. d'act. تَجَوُّف *tedjaoūof* s. m.). — dans le corps, en parl. d'un sabre etc., حَاق *ḥàq*, aor. *i*, av. ف de la pers. (n. d'act. حُيُوق *ḥoioūq* s. m.); qui pénètre, حَايِق *ḥàiq*, fém. ĕ. — Pénétrer dans les chairs (coup de sabre etc.), تَخَدَّب *tekhaddeb*, 5e f. de خَدَب *khedeb*, aor. *i* (n. d'act. تَخَدُّب *tekhaddoub* s. m.); qui pénètre aisément dans les chairs, مُتَخَدِّب *motekhaddeb*, fém. ĕ. — Pénétrer dans les chairs, خَشَف *khechef*, aor. *i*, av. acc. ou فى (n. d'act. خُشُوف *khochoūf* s. m.); 7e f. إِنْخَشَف *enkhechef*, av. فى (n. d'act. إِنْخِشَاف *enkhechàf* s. m.); qui pénètre, tranchant (arme), خَاشِف *khàchef*, fém. ĕ et خُشُوف *khachoūf*; qui pénètre, مِخْشَف *mekhchaf* et خَشِيف *khechif*, plur. خُشَفَاء *khochefà*. — de part en part, خَرَق *kheraq*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. خَرْق *kharq* s. m.); 2e f. خَرَّق *kharraq*, av. acc. (n. d'act. تَخْرِيق *takhriq* s. m.); pénétré, مَخْرُوق *makhroūq*, fém. ĕ; qui pénètre, خَارِق *khàreq*. — dans l'intérieur, percer, خَلّ *khall*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَلّ *khall* s. m.). — dans l'intérieur, passer au travers, خَاض *khàḍh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَوْض *khaoūdh* s. m.). — en gén., دَخَل *dekhal*, aor. *o*, av. acc. ou فى (n. d'act. دُخُول *dokhoūl* s. m.); faire pénétrer, 2e f. دَخَّل *dakhkhal*, av. acc. et فى (n. d'act. تَدْخِيل *tadkhil* s. m.) et 4e f. أَدْخَل *adkhal*, av. acc. (n. d'act. إِدْخَال *edkhàl* s. m.); qui pénètre plus avant, أَدْخَل *adkhal*, fém. دَخْلَاء *dakhlà*, plur. دُخَّل *dokhal*; usités dans le lang. en gén. — Qui pénètre les cuirasses etc. (trait etc.), دِرْعِيَّة *der'iia*, plur. دَرَاعِي *derà'i*. — dans le corps (sabre etc.), رَسَب *reseb*, aor. *o* (n. d'act. رُسُوب *rosoūb* s. m.); qui pénètre, رَسَب *reseb* et رَسُوب *resoūb*, plur. رُسُب *rosob*. — Qui pénètre dans le corps (coup de sabre etc.), أَرْصَع *arṣa'*, fém. رَصْعَاء *raṣ'à*, plur. رُصْع *roṣo'*. — de part en part (flèche, trait), إِنْزَرَق *enzeraq*, 7e f. de زَرَق *zeraq*, aor. *i*, *o* (n. d'act. إِنْزِرَاق *enzeràq* s. m.); qui pénètre, مُنْزَرِق *monzareq*, fém. ĕ. — Faire pénétrer jusqu'au cœur, أَسْغَم *asgham*, 4e f. de سَغَم *segham*, aor. *a* (n. d'act. إِسْغَام *esghàm* s. m.). — dans la chair, sous la peau (flèche), شَظِف *chedhef*, aor. *a* (n. d'act. شَظَف *chadhaf* s. m.). — Passer au travers, entrer, شَام *chàm*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. شَيْم *chim* s. m.). — en parl. d'un sabre, صَمَّم *ṣammam*, 2e f. de صَمّ *ṣamm*, aor. *a*, *o* (n. d'act. تَصْمِيم *taṣmim* s. m.). — Qui pénètre jusqu'à l'os (coup etc.), صَمُوت *ṣamoūt*, plur. صُمُّت *ṣomot*. — de part en part une bête (trait), عَرَّد *'arred*, 2e f. de عَرَد *'ared*, aor. *o*, av. فى (n. d'act. تَعْرِيد *ta'rid* s. m.). — dans qqch., تَغَرَّز *tegharrez*, 5e f. de غَرَز *gherez*, aor. *i* (n. d'act. تَغَرُّز *tegharrouz* s. m.). — jusqu'au fond, غَلّ *ghall*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. غَلّ *ghall* s. m.); 5e f. تَغَلَّل *teghallel*, av. فى (n. d'act. تَغَلُّل *teghalloul* s. m.). — dans les chairs (sabre etc.), غَمَض *ghemadh*, aor. *o*, av. فى (n. d'act. غُمُوض *ghomoūdh* s. m.). — dans le sol, en parl. de l'eau, غَار *ghàr*, aor. *o* (n. d'act. غَوْر *ghaoūr* s. m.); 2e f. غَوَّر *ghoūoūar* (n. d'act. تَغْوِير *taghoūir* s. m.). — dans le sol, en parl. de la pluie, فَحَص *faḥaṣ*, aor. *a* (n. d'act. فَحْص *faḥṣ* s. m.). — dans qqch., قَمَع *qema'*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. قَمْع *qama'* s. m.). — كَرَز *kerez*, aor. *i*, av. فى (n. d'act. كُرُوز *koroūz* s. m.). — dans le corps (arme), كَاح *kàḥ*, aor. *i*, av. فى (n. d'act. كَيْح *kiḥ* s. m.); 4e f. أَكَاح *akàḥ*, av. فى (n. d'act. إِكَاحَة *ikàḥa* s. f.). — Qui pénètre aisément, aigu (arme), لَهْذَم *leḥdem*, plur. لَهَاذِم *leḥàdem*; مَاضِ pour مَاضِيَ *màdhi*, fém. ĕ (lang. en gén.); pénétrer dans le corps (arme etc.), مَضَى *meḍha*, aor. *i*. — dans le corps (flèche etc.), إِنْتَصَف *entesaf*, 8e f. de نَصَف *nesaf*, aor. *o*, av. acc. de l'animal etc. (n. d'act. إِنْتِصَاف *entesàf* s. m.). — de part en part, نَفَذ *nefaḍ*, aor. *i*, av. من de la sortie (n. d'act. نُفُوذ *nefoūd* s. m.); qui pénètre, نَافِذ *nàfed*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Qui pénètre dans le corps, dans le sang (poison etc.), نَاقِع *nàge'*, fém. ĕ. — de part en part, نَهَد *nehed*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَهْد *nehd* s. m.). — dans le corps (arme)' وَخَط *oūkhaṭh*, aor. مِخْط *mikhaṭh*, av. acc. ou فى (n. d'act. وَخْط *oūakhṭh* s. m.); qui pénètre, مِخْط *mikhaṭh*. — وَلَب *oūleb*, av. فى de la ch. (n. d'act. وُلُوب *oūloūb* s. m.); qui pénètre jusqu'au fond, وَالِب *oūàleb*, fém. ĕ. — وَلِج *oūledj*, aor. يَلِج, av. فى de la ch. (n. d'act. وُلُوج *oūloūdj* s. m.). V. *s'Infoncer, Traverser* etc. ‖ 2° Entrer bien avant — s'avancer loin, جَلَّح *djellaḥ*, 2e f. de جَلَح *djelaḥ*, aor. *a* (n. d'act. تَجْلِيح *tadjlih* s. m.). — طَعَن *ṭha'an*, aor. *a*, av. فى du lieu (n. d'act. طَعْن *ṭha'n* s. m.). — إِقْتَحَم *eqtetaham*, 8e f. de قَحَم *qeḥam*, aor. *o*, av. فى du lieu (n. d'act. إِقْتِحَام *eqtetaḥam* s. m.). — وَلِج *oūledj*, aor. يَلِج, av. الى du lieu (n. d'act. وُلُوج *oūloūdj* s. m.); qui pénètre avant, وَالِج *oūàleḍj*. V. *s'Enfoncer*. ‖ 3° S'introduire

qque part, دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. ou فى du lieu (n. d'act. دُخُولٌ *dokhoūl* s. m.); faire pénétrer qque part, 2° f. دَخَّلَ *dakhkhal*, av. acc. et فى (n. d'act. تَدْخِيلٌ *tadkhil* s. m.) et 4° f. أَدْخَلَ *adkhal*, av. acc. et فى (n. d'act. إِدْخَالٌ *edkhàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — dans l'intérieur d'une maison, إِنْزَرَفَ *enzeref*, aor. *i*, av. acc. ou فى (n. d'act. إِنْزِرَافٌ *enzeràf* s. m.). — Se glisser qque part, وَغَلَ *ōughal*, av. فى (n. d'act. وُغُولٌ *ōughoūl* s. m.); qui pénètre, وَاغِلٌ *ōuàghel*. — dans un trou, وَقَبَ *ōuqab*, av. فى (n. d'act. وُقُوبٌ *ōuqoūb* s. m.). — dans une maison, وَلَبَ *ōuleb*, aor. يَلِبُ, av. فى (n. d'act. وُلُوبٌ *ōulōub* s. m.). V. *Entrer, se Glisser, s'Introduire* etc. ‖ 4° Fig., v. a. Pénétrer une chose, تَبَطَّنَ *tebaṭṭhan*, 5° f. de بَطَنَ *baṭhan*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَبَطُّنٌ *tebaṭṭhoun* s. m.); pénétrer les desseins de qqn., 10° f. du même إِسْتَبْطَنَ *estabṭhan*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِبْطَانٌ *estebṭhàn* s. m.). — une chose, un secret, ثَقَبَ *tseqab*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. ثَقْبٌ *tsaqb* s. m.); pénétré, مَثْقُوبٌ *matsqoūb*, fém. ة (lang. en gén.). — سَمَّ *semm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — Pénétrer fort avant en qqch., سَهَبَ *seheb*, aor. *i*, *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. سَهْبٌ *sehb* s. m.). — qqch. de mystérieux, إِسْتَشَفَّ *estecheff*, 10° f. de شَفَّ *cheff*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِشْفَافٌ *estechfàf* s. m.). ‖ 5° Pénétrer, s'introduire qque part, en parl. du vent, خَلَّ *khall*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَلٌّ *khall* s. m.). — إِخْتَرَقَ *ekhteraq*, 8° f. de خَرَقَ *kheraq*, aor. *i* (n. d'act. إِخْتِرَاقٌ *ekhteràq* s. m.). — تَخَوَّلَ *tekhoūoul*, 5° f. de خَالَ *khàl*, aor. *o* (n. d'act. تَخَوُّلٌ *tekhaoūoul* s. m.). ‖ 6° Pénétrer de crainte, v. *Effrayer* etc. ‖ 7° Toucher, émouvoir, v. ces mots.

PÉNIBLE, adj. Qui donne de la peine, du travail, de la fatigue, مُتْعِبٌ *mot'ab*, fém. ة (lang. en gén.); rac. تعب *te'ab* «fatiguer». — Difficile, ثَقِيلٌ *tseqil*, fém. ة, plur. ثِقَالٌ *tseqàl* (lang. en gén.), litt. «lourd»; pénible pour qqn. le même av. على de la pers.; plus pénible, أَثْقَلُ *atsqal*, fém. ثَقْلَاءُ *tsaqlà*, plur. ثُقَّلٌ *tsoqol* (lang. en gén.). — Pénible à traverser (plaine, désert etc.), شَجَّوَاءُ *chedjoūà*. — au prop. et au fig., شَدِيدٌ *chedid*, fém. ة; plus pénible, أَشَدُّ *achedd*; être pénible pour qqn. (au prop. et au fig.), إِشْتَدَّ *echtedd*, 8° f. de شَدَّ *chedd*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. إِشْتِدَادٌ *echtidàd* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Être pénible pour qqn. (au prop. et au moral), شَقَّ *chaqq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Fatigant etc., شَاقٌّ *chàqq*, fém. ة; être pénible pour qqn., شَقَّ *chaqq*, aor. *o*, av. على de la pers.; travail pénible, fatigue, شِقٌّ *cheqq* s. m. et ة s. f.; usités dans le lang. en gén. — Difficile, صَعِيبٌ *ṣa'ib*, fém. ة; plus pénible, أَصْعَبُ *aṣ'ab*, fém. صَعْبَاءُ *ṣa'bà*, plur. صُعْبٌ *ṣo'ob*; être pénible pour qqn., صَعُبَ *ṣa'ob*, av. على de la pers. (n. d'act. صُعُوبَةٌ *ṣo'ōuba* s. f.) et 10° f. إِسْتَصْعَبَ *estaṣ'ab*, av. على de la pers. (n. d'act. إِسْتِصْعَابٌ *estaṣ'àb* s. m.); rendre une chose pénible, 2° f. du même صَعَّبَ *ṣa'ab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْعِيبٌ *taṣ'ib* s. m.) et 4° f. أَصْعَبَ *aṣ'ab*, av. acc. (n. d'act. إِصْعَابٌ *eṣ'àb* s. m.); usités dans le lang. en gén., au propre et au moral. — Difficile à faire, عَزِيزٌ *'aziz*, fém. ة; plus pénible, أَعَزُّ *a'azz*; us. dans le lang. en gén. — à gravir (montagne etc.), عُنْتُوتٌ *'ontōut*. — (nuit de disette ou de froid), لَزْنَةٌ *lezna*. — Être pénible, difficile, لَعِصَ *le'aṣ*, aor. *a* (n. d'act. لَعَصٌ *la'aṣ* s. m.). — Fatigant, أَمْلَسُ *amles*, fém. مَلْسَاءُ *melsà*, plur. مُلْسٌ *molos*. — (pente, montée), نَسُوفٌ *nesōuf*, plur. نُسُفٌ *nosof*. — (vie, travail), نَاصِبٌ *nàseb*. — Être pénible à supporter (condition, manière de vivre), نَكَدَ *neked*, aor. *o*; rendre pénible la vie à qqn., 2° f. نَكَّدَ *nekked*, av. acc. (n. d'act. تَنْكِيدٌ *tenkid* s. m.). — Pénible, difficile à supporter, نُكْرٌ *nokor*, plur. أَنْكَارٌ *ankàr*. — (chemin), وَعْثٌ *ōua'ts*. — en parl. de toute chose au prop. et au fig., وَاعِرٌ *ōuà'er*, fém. ة; plus pénible, أَوْعَرُ *aōu'ar*; être pénible pour qqn., وَعَرَ *ōu'ar*, aor. يَعِرُ, av. على de la pers. (n. d'act. وَعْرٌ *ōua'r* s. m.); rendre pénible, 2° f. وَعَّرَ *ōua''ar*, av. acc. et على; usités dans le lang. en gén. V. *Difficile*, *Fatigant* etc. ‖ 2° Au moral, صَعِيبٌ *ṣa'ib*, fém. ة; plus pénible, أَصْعَبُ *aṣ'ab*, fém. صَعْبَاءُ *ṣa'bà*, plur. صُعْبٌ *ṣo'ob*; us. dans le lang. en gén. — وَاعِرٌ *ōuà'er*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Difficile*, *Dur* etc.

PÉNIBLEMENT, adv. Avec peine, بِصُعُوبَةٍ *beṣo'ōuba* (lang. en gén.). — بِمشَقَّةٍ *bemochaqqa* (lang. en gén.). Trad. par «avec peine».

PÉNINSULAIRE, adj. جَزِيرِيٌّ *djeziri*, fém. et plur. ة (lang. en gén.).

PÉNINSULE, s. f. جَزِيرَةٌ *djezira* s. f., plur. جَزَائِرُ *djezàir* (lang. en gén.). V. *Île*.

PÉNIS, s. m. Terme d'anatomie. Verge, أَيْرٌ *aïr* s. m., plur. أُيُورٌ *aioūr* et آيَارٌ *aiàr* (lang. en gén.). — جِدْلٌ *djedel* s. m., plur. جُدُولٌ *djodoūl* et أَجْدَالٌ *adjdàl*. — جُعْشُمٌ *djo'tsom* s. m. — Qui a le fourreau du pénis très large, أَخْيَفُ *akhief*, plur. خِيفٌ *khif*. — سُحَادِلٌ *soḥàdel* s. m. — مِطْوَلٌ *meṭhoūal* s. m., plur. مَطَاوِلُ *meṭhàoūel*. — d'un chien, عُقْدَةٌ *'oqda* s. f. — de l'âne, عَنْقَزٌ *'anqaz* s. m. — très développé, عُزْمُولٌ *'ozmoūl* s. m. — Qui a un gros pénis (cheval), فَحُورٌ *fakhoūr* et فَتْخُورٌ *fétkhar*. — فِرْشِيحٌ *ferchiḥ* s. m. — du porc, فُرْطُوسَةٌ *forṭhoūsa* s. f., plur. فَرَاطِيسُ *feràṭhis*. — très court, قَرْصَعٌ *qarṣa'* s. m. — d'un petit garçon, قُرْطٌ *qorṭh* s. m. — gros et long, قُزْبُرٌ *qozbor* s. m. — قَزْمِيلَةٌ *qazmila* s. f. — en érection, قَاسِبٌ *qàseb*. — au gros gland, كُبَاسٌ *kobàs* s. m. — Fourreau du pénis, كَرْكَرٌ *karkar* s. m. — كُمَّدَةٌ *komodda* s. f. — كُمَرٌ *komor* s. m.; qui a un gros pénis, كِمِرِّي *kemerri*. — du moineau, مُصَعٌ *moṣa'* s. m. — du renard, مَلْمُولٌ *melmoūl* s. m. — نَضِيٌّ *nadhi* s. m. — وُدَافٌ *oūdàf* s. m. — de l'homme, ابو الورد *bōu el oūard*. V. *Verge*.

PÉNITENCE, s. f. ‖ 1° Retour du pécheur à Dieu, الابواب *el abōuàb* «les portes» (sous-entendu du pardon). — تَوْبَةٌ *tōuba* s. f.; faire pénitence, revenir à Dieu, تَابَ *tàb*, aor. *o*, av. الى (n. d'act. تَوْبٌ *taoūb* s. m., تَابَةٌ *tàba* s. f., مَتَابٌ *metàb* s. m.); qui fait pénitence, تَائِبٌ *tàib*; usités dans le lang. en gén., on dit تايب الى الله *tàib ilallah* «qui revient à Dieu, qui fait pénitence»; ex.: ceux qui n'ont pas fait pénitence, الَّذِينَ لَمْ يَتُوبُوا (Coran, chap. 85). — Repentir, نَدَامَةٌ *nedàma* s. f. (lang. en gén.). V. *Repentir*. ‖ 2° Punition, châtiment d'une faute, عقوبة *'aqōuba* s. f. (lang. en gén.); infliger une pénitence à qqn., عَاقَبَ *'aqab*, 3° f. de عَقَبَ *'aqab*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. V. *Châtiment*, *Punition*. ‖ 3° Peine imposée par le prêtre, قَانُونٌ *qànōun* s. m., plur. قَوَانِينُ *qōuànin* (lang. en gén.); imposer une pénitence à qqn., فرض قانون *feradh qànōun*, av. على de la pers.: accomplir sa pénitence, وفى القانون *ōufa elqànōun*. V. *Peine* etc.

PÉNITENCIER, s. m. Prison, حَبْسٌ *ḥabs* s. m., plur. أَحْبَاسٌ *aḥbàs* (lang. en gén.). — سجن *sedjen* s. m. (lang. en gén.). V. *Prison*.

PÉNITENT, adj. ‖ 1° Qui a regret d'avoir offensé Dieu, تَائِبٌ *tàib*, fém. ة (lang. en gén.). — نَدْمَانٌ *nedmàn* et مُتَنَدِّمٌ *moteneddem*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Moine, v. *Moine*, *Religieux* etc.

PENNAGE, s. m. Plume des ailes, ريش الاجنحة *rich el adjneḥa* (lang. en gén.). V. *Aile*, *Penne*, *Plume*.

PENNE, s. f. ‖ 1° Plume de l'aile ou de la queue, ريش الجناح *rich el djenàḥ*, coll. masc. (lang. en gén.) «plume de l'aile»; ريش الذنب *rich eddeneb* «plume de la queue» coll. masc. (lang. en gén.). V. *Plume*. ‖ 2° d'une flèche, أُذُن السّهم *ouden essehm* s. f., plur. آذان السّهم *adàn essehm* «oreille de la flèche» (lang. en gén.).

PENNIFORME, adj. Qui a la forme d'une plume, على صورة ريشة *'alà ṣōūret richa* (lang. en gén.).

PENNON, s. m. V. *Banderolle*, *Bannière* etc.

PENNULE, s. f. Petite plume, رُوَيْشَةٌ *rōuéicha* s. f. (lang. en gén.), dimin. de رِيشَةٌ *richa* «plume».

PÉNOMBRE, s. f. Demi-jour, إِمْلَاسٌ *emlàs* s. m. V. *Ombre*.

PENSANT, adj. Qui pense, v. *Penser*. ‖ Bien pensant, عَاقِلٌ *'àqel*, fém. ة (lang. en gén.).

PENSÉE, s. f. ‖ 1° Ce que l'esprit combine ou imagine, تَأَمُّل *teammoul* s. m.; pensées, آمَال *amàl* s. plur. (rac. تامّل *teàmmel* «réfléchir»). — جَزَالَة *djezàla* s. f., plur. جَزَايِل *djezàil.* — Pensée intime, جَمْجَمَة *djemdjema* s. f., plur. جَمَاجِم *djemàdjem.* — Pensée intime, هَمَاثَة *hemàtha* s. f., plur. هَمَايِث *hemàith.* — خَطَر *khathr* s. m.; خَاطِر *khàther* s. m., plur. خَوَاطِر *khoūàther* (lang. en gén.); qui se présente à la pensée, خَطَر *khathir*, fém. ة; venir à la pensée de qqn., خَطَرَ *khethar*, aor. *o*, av. ب ou على de la pensée. — خَلَد *kheled* s. m. — تَخْمِيم *takhmim* s. m. (lang. en gén.). — Idée, دَخْل *dakhl* s. m.; دَخَال *dekhàl* s. m.; دُخْل *dokhkhal* s. m.; pensée intime, دَخْلَة *dakhla* s. f. et دَخِيلَة *dekhila* s. f., plur. دَخَايِل *dekhàil.* — Pensée intime, secrète, سِرّ *serr* s. m., plur. أَسْرَار *asràr* (lang. en gén.); سَرِيرَة *serira* s. f., plur. سَرَايِر *seràir.* — Pensée intime, secrète, ضَمِير *dhemir* s. m., plur. ضَمَايِر *dhemàir;* conception, إِضْمَار *edhmàr* s. m. — Idée, conception, فِكْر *fekr* s. m., plur. أَفْكَار *afkàr;* فِكْرَة *fekra* s. f., plur. فِكَر *fekar;* usités dans le lang. en gén.; ex.: sur lesquels j'ai fixé l'ouïe, la pensée, et le regard, وقفتُ عليها السّمعَ والفكر والصرفا. — Avoir une mauvaise pensée, قَسّ *qass*, aor. *o.* — هَجَّس *hedjes* s. m., plur. أَهْجَاس *ahdjàs.* — Idées, هَوَاجِس *hoūàsedj* s. f. plur. — Pensée intime, هُوِيس *houis* s. m. V. *Conception, Idée* et les noms d'act. du verbe *Penser.* ‖ 2° Façon de penser, opinion, رَأْي *ràï* s. m. (lang. en gén.). — ظَنّ *dhann* s. m. (lang. en gén.). V. *Opinion.* ‖ 3° Sens d'un auteur, مَعْنَى *ma'na* s. m., plur. مَعَانِي *ma'àni* (lang. en gén.). V. *Sens.* ‖ 4° Dessein, projet, v. ces mots.

PENSÉE, s. f. Fleur. Trad. par «violette».

PENSEMENT, s. m. Action de penser, v. les noms d'act. du suivant.

PENSER, v. a. | 1° Trouver en réfléchissant, combiner, خَمَّم *khammem*, 2e f. de خَمَّ *khamm*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْمِيم *takhmim* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : j'ai pensé une chose qui m'a paru bonne pour vous, خمّمت حاجة ظهرت لى مناسبة عليك *khammemt hàdja dhahret li melika 'alik.* — خَمْخَن *khemmen*, 2e f. de خَمَّن *khemen*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْمِين *takhmin* s. m.). — دَبَّر *dabbar*, 2e f. de دَبَر *debar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْبِير *tadbir* s. m.); pensé, imaginé, مُدَبَّر *modabbar*, fém. ة; qui pense, مُدَبِّر *modabber*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Concevoir qqch., أَضْمَر *adhmar*, 4e f. de ضَمَر *dhemar*, aor. *o*, av. acc. ou على de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. إِضْمَار *edhmàr* s. m.); pensé, conçu, مَضْمُور *madhmoūr*, fém. ة. V. *Combiner, Trouver* etc. ‖ 2° Avoir dans l'esprit, خَمَّم *khammem*, 2e f. de خَمَّ *khamm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْمِيم *takhmim* s. m.); us. dans le lang. en gén. — ظَنّ *dhann*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; pensé, مَظْنُون *madhnoūn*, fém. ة; ex. : celui qui pense que Dieu ne le secourra pas, مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللّٰهُ (Coran, chap. 22) (lang. en gén.). ‖ 3° Croire, juger, حَسِبَ *heseb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — ظَنّ *dhann*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Croire, Juger.* — Penser que, croire que, زَعَمَ *ze'am*, aor. *o*, av. أن; croire, juger qqn. ou qqch. tel, زَعَمَ *ze'am*, av. deux acc. (n. d'act. زَعْم *za'm* s. m.). — Croire qqn. tel ou tel, croire telle ou telle chose, زَكِنَ *zeken*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch., ou av. acc. de la ch. (n. d'act. زَكَن *zakan* s. m.); 6e f. تَزَاكَنَ *tezàken*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزَاكُن *tezàkoun* s. m.). — Penser de qqn. telle ou telle chose, زَنَّ *zenn*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. ou av. ب de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. زَنّ *zenn* s. m.); 4e f. أَزَنَّ *ezenn*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. etc. (n. d'act. إِزْنَان *ezenàn* s. m.). — Penser une chose de qqn., هَاء *hàa*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. ou av. ب de la pers. et acc. de la ch. V. *Croire, Juger* etc. ‖ 4. ce que je pense, suivant mon idée, فى بالى *fi bàli* (lang. en gén.). — فى رأيى *fi ràïi* (lang. en gén.). — فى عقلى *fi 'aqli* (lang. en gén.). ‖ 4° v. n. Exercer son esprit en combinant des idées, خَمَّم *khammem*, 2e f. de خَمَّ *khamm*, aor. *o* (n. d'act. تَخْمِيم *takhmim* s. m.) (lang. en gén.). V. *Réfléchir, Songer* etc. ‖ 5° Penser à, réfléchir à — à qqch., تَأَمَّل *teammel*, 5e f. de أَمَل *àmel*, aor. *o*, av. من de la ch. (n. d'act. تَأَمُّل *teammoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — à qqch. ou à qqn., خَمَّم *khammem*, 2e f. de خَمَّ *khamm*, aor. *o*, av. على de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَخْمِيم *takhmim* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — à qqch., méditer sur..., فَكَرَ *feker*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. فَكْر *fekr* s. m.); 2e f. فَكَّرَ *fekker* (n. d'act. تَفْكِير *tefkir* s. m.) et 4e f. أَفْكَرَ *efker* (n. d'act. إِفْكَار *efkàr* s. m.), av. فى de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un aoriste; 8e f. إِفْتَكَرَ *efteker*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِفْتِكَار *eftekàr* s. m.). — à qqch. de mal, قَسّ *qass*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — à qqn., تَمَايَلَ *temàïl*, 6e f. de مَالَ *màl*, aor. *i*, av. الى de la pers. (n. d'act. تَمَايُل *temàïoul* s. m.). — Réfléchir sur qqch., نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. فى de la ch. (lang. en gén.). — à qqch., هَمّ *hemm*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. هَمّ *hemm* s. m.); penser à de grandes choses, 8e f. إِهْتَمَّ *ehtemm* (n. d'act. إِهْتِمَام *ehtimàm* s. m.). V. *Méditer, Réfléchir, Songer.* ‖ 6° Croire, juger, s'imaginer — penser que, زَعَمَ *ze'am*, aor. *o*, av. acc. ou ان suivi d'un verbe à l'aoriste (n. d'act. زَعْم *za'm* s. m.). — ظَنّ *dhann*, aor. *o*, av. acc. ou أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. ظُنُون *dhonoūn* s. m.); 5e f. تَظَنَّى *tedhanna* (pour تظنّن); usités dans le lang. en gén. — Être d'avis, قَالَ *qàl*, aor. *o*, av. فى de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). — وَهَمَ *oūhem*, aor. يَهِمُ, av. فى de la ch. (n. d'act. وَهْم *oūhm* s. m.); 5e f. تَوَهَّمَ *toūehhem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوَهُّم *toūehhoum* s. m.); 8e f. اِتَّهَمَ *ettehem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِتِّهَام *ettihàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Croire, s'Imaginer, Juger, Supposer* etc. ‖ 7° Se souvenir de qqn. ou de qqch., penser à..., تَفَكَّرَ *tefakkar*, 5e f. de فَكَرَ *fekar*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَفَكُّر *tefakkour* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — تَذَكَّرَ *tedakkar*, 5e f. de ذَكَرَ *dekar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَذَكُّر *tedakkour* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex.: Pensez beaucoup à Dieu et vous serez heureux, وَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (Coran, chap. 62). — à qqn., نَشَدَ *ched*, aor. *o*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. نِشْدَان *nechdàn* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Rappeler, se Souvenir.* | 8° Penser faire, être sur le point de..., حَبَّ *habb*, aor. *i*, suivi d'un aoriste (lang. d'Afrique); il a pensé mourir, حبّ يموت *habb imoūt.* — كَادَ *kàd*, aor. *a*, suivi d'un aoriste (Levant). — هَمّ *hemm*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la ch. ‖ 9° Façon de penser. V. *Avis, Jugement, Opinion* etc.

PENSER, s. m. ‖ 1° Faculté de penser, بَال *bàl* s. m. (lang. en gén.). — عَقْل *'aqel* s. m. (lang. en gén.).

PENSEUR, s. m. Celui qui pense, qui réfléchit, صاحب تخميم *sàheb takhmim* s. m. (vulg. Afrique). — صاحب فِكْرة *sàheb fekra* s. m. (Levant et Syrie). V. *Songeur.*

PENSIF, adj. Qui est fortement occupé d'une pensée, مَشْغُول البال *machghoūl* (fém. ة) *el bàl* (lang. en gén.). — مُتَفَكِّر *motefakker*, fém. ة (lang. en gén.). — صاحب تخميم *sàheb takhmim* (vulg. Afrique). ‖ En parl. de l'attitude, de l'air, مَشْغُول *machghoūl*, fém. ة (lang. en gén.). — لاهٍ pour لاهِى *làhi*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Préoccupé, Songeur* etc.

PENSION, s. f. ‖ 1° Gages, somme annuelle payée par l'État, رَاتِب *ràteb* s. m., plur. رَوَاتِب *roūàteb* (lang. en gén.); qui a une pension, مُرَتَّب *moretteb*, fém. ة (lang. en gén.). — Demander une pension, إِسْتَرْزَقَ *estarzaq*, 10e f. de رَزَقَ *rezeq* (n. d'act. إِسْتِرْزَاق *esterzàq* s. m.). — Gages, وَجِيبَة *oūdjība* s. f.; مَوَاجِب *moūàdjeb* s. plur. — Assigner une pension à qqn., وَظَّفَ *oūadhdhaf*, 2e f. de وَظَفَ *oūdhaf*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْظِيف *taoūdhif* s. m.). V. *Gages, Solde* etc. ‖ 2° Pension que l'on donne pour être nourri et logé, مَعْلُوم *ma'lōum* s. m. 3° Prix d'éducation d'un enfant, معلوم الكتّاب *ma'lōum el kottàb* s. m. V. *Prix.* ‖ 4° Maison d'éducation, مدرسة *madresa* s. f., plur. مَدَارِس

medàres (lang. en gén.). — مكتب *mekteb* s. m., plur. مكاتب *mekàteb* (lang. en gén.). V. *École* etc.

PENSIONNAIRE, s. m. Celui qui reçoit une pension de l'État, صاحب راتب *sāḥeb ràteb* s. m., plur. اصحاب رواتب *aāhàb rōuàteb* (lang. en gén.).

PENSIONNAT, s. m. مدرسة *madresa* s. f., plur. مدارس *medàres* (lang. en gén.). V. *École* etc.

PENSIONNÉ, part. passé. مُرَتَّب *moretteb,* fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

PENSIONNER, v. a. Donner, faire une pension à qqn., عَيَّنَ *'aïïen,* 2e f. de عَانَ *'àn,* aor. *i,* av. acc. de la pension et ل de la pers. (lang. en gén.). — وَظَّفَ *ōuaḍhḍhaf,* 2e f. de وَظَفَ *ōuḍhaf,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْظِيف *taōuḍhïf* s. m.); pensionné, مُوَظَّف *mōuaḍhḍhaf,* fém. ĕ.

PENSIVEMENT, adv. D'une manière pensive, بالتخميم *bettakhmim* (vulg. Afrique).

PENSUM, s. m. قَانُون *qànōun* s. m., plur. قَوَانِين *qōuànin* (lang. en gén.).

PENTAÈDRE, s. m. ذو خمسة وجوه *dōu khamsa ōudjōuh* «qui a cinq faces» (vulg. en gén.).

PENTAGLOTTE, adj. Écrit en cinq langues, مكتوب بخمسة لغات *mektōub* (fém. ĕ) *bekhamsa loughàt* (vulg. en gén.).

PENTAGONAL, adj. مُخَمُوسِيّ *makhmōusi.*

PENTAGONE, s. m. et adj. Qui a cinq angles et cinq côtés, مُخَمَّس *moḵhammes,* fém. ĕ; مُخْمُوس *makhmōus,* fém. ĕ (lang. en gén.); former un pentagone ou donner la forme d'un pentagone, خَمَّسَ *ḵhammes,* 2e f. de خَمَسَ *ḵhemes,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.).

PENTASTOME, adj. Qui a cinq bouches ou cinq ouvertures, ذو خمسة افوام *dōu* (fém. ذات) *ḵhamsa afōuàm* (lang. en gén.).

PENTATEUQUE, s. m. تَوْرَاة *taōurà* s. f. (lang. en gén.); ex. : comme ceux qui doivent observer le Pentateuque, مَثَلُ ٱلَّذِينَ حُمِّلُوا ٱلتَّوْرَاةَ (Coran, chap. 62).

PENTE, s. f. ‖ 1° Inclinaison d'un lieu haut vers un lieu bas — d'une montagne, تَنِيَّة *tsenïa* s. f., plur. ثَنَايَا *tsenàïà.* — en gén., حَدَر *ḥader* s. m.; حَدْرَة *ḥadra* s. f.; حُدُور *ḥedōur;* حُدُورَة *ḥodōura* s. f., plur. حَدَايِر *ḥedàïr;* pente rapide, حَادُور *ḥàdōur* s. m. et حُدَرَا *ḥoderà* s. f.; aller en pente (terrain etc.), حَدَرَ *ḥeder,* aor. *o* et 7e f. إِنْحَدَرَ *enḥeder;* qui va en pente, مُنْحَدِر *monḥeder,* fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Pente rapide d'une montagne, خَيْف *ḵhïf* s. m. — Pente d'un chemin, صَبَب *ṣabab* s. m., plur. أَصْبَاب *aṣbàb.* — Qui va en pente, صَعُود *ṣa'ōud,* plur. صُعُد *ṣo'od.* — d'une montagne très raide, قُتَايِدَة *qotàïda* s. f. — d'une montagne, نَدَح *nadaḥ* s. m., plur. أَنْدَاح *andàḥ.* — نَزْلَة *nezla* s. f. (Levant). — هَبُوط *habōuṭ* s. m. (lang. d'Afrique). V. *Descente, Inclinaison* etc. ‖ 2° Fig., مَيْل *mïl* s. m. (lang. en gén.). V. *Penchant.*

PENTECÔTE, s. f. عيد الخمسين *'aïd el ḵhamsïn* «fête des cinquante». — عيد العنصرة *'aïd el 'anṣera* (Levant, El. Bochtor et autres). — عيد المواقف *'aïd el mōuàqef.*

PÉNULTIÈME, adj. Avant-dernier, قبل الاخر *qebel el akher* (lang. en gén.). V. *Dernier.*

PÉNURIE, s. f. Extrême disette, قَحْط *qaḥṭ* s. m. — قَلَّة *qalla* s. f. (lang. en gén.); pénurie d'argent, قَلَّة دراهم *qallet deràhem;* d'argent, ضِيق *ḍïq* s. m. et ĕ s. f. (Afrique). — disette, نَفَاص *nofàḍh* s. m. V. *Absence, Disette, Manque* etc.

PEPIN, s. m. Semence au centre de certains fruits — de grenade, حب الرمان *ḥabb errommàn,* coll. masc., n. d'un. حَبَّة *ḥabba* s. f. (lang. en gén.). — en gén., بِزْر *bezer,* coll. masc., n. d'un. ĕ s. f. (Levant). — de raisin, عُجُم *'oḏjōum.* — de grenade, عَجَم *'aḏjem* s. m., plur. عُجُوم *'oḏjōum.* — de grenade, فِرْنِد *ferned* s. m. — de raisin, فَصَى *fesà,* coll. masc., n. d'un. فَصَاة *fesà* s. f.; فَضًا *fedhà,* coll. masc., n. d'un. فَضَاة *fedhà* s. f. — de melons, de courges, de pastèques (salés et dont les orientaux sont très friands), قَلِيبَات *qolibàt* s. f. plur. (Tunisie). — de pastèques, لُبّ *lobb* s. m., plur. لُبُوب *lobōub.* — de raisin, نَفَض *nafaḍh,* coll. masc. — en gén. et principalement de caroubes, نَوًى *nōuà,* coll. masc., n. d'un. نَوَاة *nōuà* s. f. (lang. en gén.). — de raisin, هُبَر *hobr* s. m. — de raisin, هُرُور *horōur* s. m. plur. — de raisin, هُرْهُور *horhōur* s. m.

PÉPINIÈRE, s. f. شتل *chetel* s. m. (El. Bochtor). — شجرية *chadjrïïa* s. f. (lang. en gén.), rac. شجر *chedjar* «arbres».

PÉPINIÉRISTE, s. f. جنان *djenàn* s. m. (lang. en gén.). — بَحَّار *baḥḥàr* s. m. (lang. en gén.). V. *Jardinier.*

PÉPITE, s. f. Morceaux d'or etc., v. *Minerai.*

PERÇAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Percer.*

PERCALE, s. f. خام *ḵhàm* s. m. (El. Bochtor). — همايون *hemàïōun* s. m. (El. Bochtor).

PERÇANT, adj. ‖ 1° Qui perce, qui fait un trou, ثَاقِب *tsàqeb,* fém. ĕ (lang. en gén.). — نَاقِب *nàqeb,* fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Percer.* ‖ 2° Qui pénètre au loin (vue etc.), بَارِق *bàreq,* fém. ĕ. — شَاهٍ pour شَاهِيَ *chàhi,* fém. شَاهِيَة *chàhia;* qui a une vue perçante, شاهي البَصَر *chahïl baṣar.* ‖ 3° Qui se fait entendre au loin (voix etc.), رَفِيع *rafï',* fém. ĕ (lang. en gén.); عَال pour عَالِيَ *'àli,* fém. ĕ (lang. en gén.); voix perçante, صوت عالى *ṣōut 'àli.* — (bruit etc.), شَدِيد *chedïd,* fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 4° Qui fait éprouver une sensation vive (froid etc.), شَدِيد *chedïd,* fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Pénétrant.* ‖ 5° Esprit etc., v. *Habile* etc.

PERCE, s. f. Outil servant à faire un trou, مِنْقَب *menqab* s. m. ‖ En perce, مَفْتُوح *meftōuḥ,* fém. ĕ «ouvert» (lang. en gén.). — Mettre en perce un tonneau, بَزَل *bezzel,* aor. *a,* av. acc. V. *Percer.*

PERCÉ, part. passé. ‖ 1° A quoi a été fait un trou, بَطِير *baṭïr,* plur. بُطَرَا *boṭherà.* — أَخْرَب *aḵhreb,* fém. خَرْبَا *ḵharbà,* plur. خُرْب *ḵhorob.* — مَخْلُول *maḵhlōul,* fém. ĕ; خَلِيل *ḵhelïl,* plur. خُلَّان *ḵholl'an.* — (outre etc.), مُشَمْعَل *mochem'al,* fém. ĕ. — مَثْقُوب *maṯqōub,* fém. ĕ (lang. en gén.). — نَاخِر *nàḵher,* fém. ĕ. — مَنْقُوب *manqōub,* fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Percer.* ‖ 2° Percé à jour, مَخْلُول *maḵlōul,* fém. ĕ «ouvert» (lang. en gén.). ‖ Au fig. Percé à jour, dont les secrets sont pénétrés, مَكْشُوف *mekchōuf,* fém. ĕ (lang. en gén.).

PERCÉE, s. f. V. *Bouche, Ouverture.*

PERCE-FEUILLE, s. f. Plante, خير الله *ḵhéïr allah* «le bien de Dieu» (El. Bochtor).

PERCEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Percer.*

PERCE-OREILLE, s. m. Insecte, ابو مقص *bōu meqaṣṣ* «qui a des ciseaux» (Levant, El. Bochtor). — ابو قرّاص *bōu qarràṣ* s. m. (Alger, Cherbonneau). — حَرِيش *ḥarïch,* n. d'un. ĕ s. f., plur. حُرُش *ḥoroch.* — عُضْرُبَان *'oḏhroubàn* s. m.

PERCE-PIERRE, s. f. Plante, قريمن *qerïmen* s. m. (El. Bochtor).

PERCEPTEUR, s. m. Percepteur des dîmes, عَشَّار *'achchàr* s. m. (lang. en gén.). — des impôts, عَامِل *'àmel* s. m. — en gén., قَابِض *qàbeḍh* s. m. (lang. en gén.). — des octrois, مَكَّاس *mekkàs* s. m. (lang. en gén.).

PERCEPTIBILITÉ, s. f. إِدْرَاك *edràk* s. m. (lang. en gén.).

PERCEPTIBLE, adj. Qui peut être perçu (impôt etc.), رَايِج *ràïdj,* fem. ĕ. ‖ Qui peut être perçu par les sens, مَدْرُوك *medrōuk,* fém. ĕ. V. *Percevoir, Sensible.*

PERCEPTION, s. f. ‖ 1° Action de recueillir des impôts etc. —

de la dîme, عُشْر *'ochor* s. m. (lang. en gén.). — des octrois, مَكْس *meks* s. m. (lang. en gén.). — des deniers, en gén., قَبْض *qabdh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Percevoir*. ¶ 2° Terme de philosophie, إِدْرَاك *edrâk* s. m. (lang. en gén.). V. *Impression* et les noms d'act. du verbe *Percevoir*.

PERCER, v. a. 1° Faire un trou, une ouverture — un clou, un abcès, بَجّ *bedjdj*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَجّ *bedjdj* s. m.). — un tonneau, بَزَلَ *bezzel*, 2e f. de بَزَلَ *bezel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَبْزِيل *tebzil* s. m.); percé, مُبَزَّل *mobezzel*, fém. ĭ; être percé, fendu, 5e f. تَبَزَّلَ *tebezzel* (n. d'act. تَبَزُّل *tebezzoul* s. m.). — un clou, une tumeur, بَجَسَ *bedjes*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. بَجْس *bedjes* s. m.). — une tumeur etc., بَطَرَ *bethar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. بَطْر *bathr* s. m.); percé, بَطِير *bathîr*, plur. بُطَرَاء *botherà*. — un abcès etc., بَيْطَرَ *baïthar*, av. acc. (n. d'act. بَيْطَرَة *baïthera* s. f.). — Forer, بَلَعَ *bela'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. بَلْع *bala'* s. m.). — Faire un trou, forer, ثَقَبَ *tseqab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ثَقْب *tsaqb* s. m.); 2e f. ثَقَّبَ *tsaqqab*, av. acc. (n. d'act. تَثْقِيب *tatsqîb* s. m.); percé, مَثْقُوب *matsqoûb*, fém. ŭ et مُثَقَّب *motsaqqab*, fém. ĭ; qui perce, ثَاقِب *tsâqeb*, fém. ĭ; être percé, se percer, 5e f. تَثَقَّبَ *tetsaqqab* (n. d'act. تَثَقُّب *tetsaqqoub* s. m.) et 7e f. اِنْثَقَبَ *entseqab* (n. d'act. اِنْثِقَاب *entseqâb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Percer d'un coup de lance, ثَغَبَ *tseghab*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. ثَغْب *tsaghb* s. m.); percé, مَثْغُوب *matsghoûb*, fém. ŭ. — Perforer, حَرَدَ *hered*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَرْد *hard* s. m.). — Faire un trou, حَزَّ *hazz*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. حَزّ *hazz* s. m.); qui perce un trou, حَزَّاز *hazzâz*. — avec une lance, حَفَزَ *hefez*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَفْز *hafz* s. m.); percé, مَحْفُوز *mahfoûz*, fém. ŭ. — l'oreille, y faire un trou, خَرَبَ *khereb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَرْب *kharb* s. m.); percé, مَخْرُوب *makhroûb*, fém. ŭ; percé, أَخْرَب *akhreb*, fém. خَرْبَاء *kharbà*, plur. خُرْب *khorob*. — une perle etc., خَرِتَ *kheret*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَرْت *khart* s. m.); percé, مَخْرُوت *makhroût*, fém. ŭ. — en parl. d'une flèche, d'une lance, خَزَقَ *khezaq*, aor. *i* (n. d'act. خَزْق *khazq* s. m.). — les narines d'un chameau pour y mettre un anneau, خَزَمَ *khezem*, aor. *i*, av. acc. de l'animal. — Trouer, faire un trou, خَلَّ *khall*, aor. *i*, *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَلّ *khall* s. m.); 5e f. تَخَلَّلَ *tekhallel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخَلُّل *tekhalloul* s. m.); 8e f. اِخْتَلَّ *ekhtell* (n. d'act. اِخْتِلَال *ekhtilâl* s. m.); percé, مُخَلْوَل *makhlôul*, fém. ĭ. — qqn., le transpercer, خَلَجَ *kheledj*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَلْج *khaldj* s. m.); percé, transpercé, مَخْلُوج *makhloûdj*, fém. ŭ. — Transpercer qqn., خَاشَ *khâch*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خُوش *khôuch* s. m.). — avec une lance, دَسَرَ *deser*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. دَسْر *desr* s. m.); qui perce, دَاسِر *dâser*, fém. ĭ. — avec une lance, دَعَسَ *de'as*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. دَعْس *da's* s. m.); 2e f. دَعَّسَ *da''as*, av. acc. et ب (n. d'act. تَدْعِيس *tad'îs* s. m.); 3e f. دَاعَسَ *dâ'as*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (n. d'act. مُدَاعَسَة *modâ'esa* s. f.). — d'un coup de lance, رَزَحَ *rezaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (n. d'act. رَزْح *rezḥ* s. m.); رَزَّخَ *rezakh*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. رَزْخ *rezakh* s. m.); أَرْعَى *arâ'*, 4e f. de رَصَعَ *reṣa'*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. إِرْصَاع *erṣâ'* s. m.); percé, transpercé d'un coup de lance, مَرْصُوع *marṣoû'*, fém. ŭ. — d'un coup de lance, رَعَلَ *re'al*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَعْل *ra'l* s. m.); 4e f. أَرْعَلَ *ar'al*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْعَال *er'âl* s. m.). — d'un coup de lance, زَرَّ *zerr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (n. d'act. زَرّ *zerr* s. m.); زَغَفَ *zeghaf*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. زَغْف *zaghf* s. m.); زَلَخَ *zelakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (n. d'act. زَلْخ *zalkh* s. m.). — Percer, transpercer, سَبَّ *sebb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَبّ *sebb* s. m.). — Faire un trou, fendre, سَدْجَنَ *sedjdjen*, av. acc. (n. d'act. تَسْدِيجِين *tesdjîn* s. m.); percé, مُسَدْجَن *mosedjdjen*, fém. ŭ. — Trouer qqch., سَرَدَ *sered*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَرْد *serd* s. m.); 2e f. سَرَّدَ *serred*, av. acc. (n. d'act. تَسْرِيد *tesrîd* s. m.); percé, troué, مُسَرَّد *moserred*, fém. ĭ. — d'un coup de lance, سَنَّ *senn*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; percé, مَسْنُون *mesnoûn*, fém. ĭ. — d'un coup de lance, شَجَرَ *chedjar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (n. d'act. شَجْر *chadjar* s. m.); شَزَرَ *chezer*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. شَزْر *chezer* s. m.). — Faire une ouverture, fendre, شَقَّ *chaqq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Fendre*. — d'un coup de lance, عَنْتَرَ *'antar*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (n. d'act. عَنْتَرَة *'antera* s. f.). — Trouer, faire des trous, عَيَّنَ *'aïïen*, 2e f. de عَانَ *'ân*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْيِين *ta'îin* s. m.); percé de trous, مُعَيَّن *mo'aïïen*, fém. ĭ; être percé, troué, 5e f. du même تَعَيَّنَ *te'aïïen* (n. d'act. تَعَيُّن *te'aïïoun* s. m.); us. dans le lang. en gén. — un abcès, ou percer les nuages (en parl. du soleil etc.), فَتَقَ *fetaq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَتْق *fatq* s. m.); percé, مَفْتُوق *maftoûq*, fém. ŭ; qui perce, فَاتِق *fâteq*, fém. ĭ; être percé, 5e f. du même تَفَتَّقَ *tefettaq* (n. d'act. تَفَتُّق *tefettouq* s. m.) et 7e f. اِنْفَتَقَ *enfetaq* (n. d'act. اِنْفِتَاق *enfetâq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Trouer, crever, فَرَتَ *fereṭ*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَرْت *ferṭ* s. m.). — Faire un trou par ex. à une perle etc., فَقَرَ *feqar*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَقْر *faqr* s. m.); 2e f. فَقَّرَ *faqqar*, av. acc. (n. d'act. تَفْقِير *tafqîr* s. m.); percé, troué, مُفَقَّر *mofaqqar*, fém. ĭ; être percé, 8e f. اِفْتَقَرَ *efteqar* (n. d'act. اِفْتِقَار *efteqâr* s. m.). — un abcès, قَبَحَ *qabaḥ*, 2e f. de قَبَحَ *qebaḥ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْبِيح *taqbîḥ* s. m.); percé, مُقَبَّح *moqabbaḥ*, fém. ĭ. — d'un coup de lance, قَرَا *qerà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (n. d'act. قَرْو *qarou* s. m.). — une perle, قَضَّ *qadhdh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. قَضّ *qadhdh* s. m.); percé, مَقْضُوض *maqdhoûdh*, fém. ĭ. — d'un coup de lance surtout dans l'aine, كَوَّدَ *kouoûed*, 2e f. de كَادَ *kàd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْوِيد *tekoûid* s. m.). — d'un coup de lance, لَزَّ *lezz*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَزّ *lezz* s. m.); لَمَطَ *lemaṭh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَمْط *lamṭh* s. m.). — d'un coup de lance, مَرَقَ *meraq*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (n. d'act. مَرْق *marq* s. m.); être percé d'un coup de lance, 5e f. تَمَرَّقَ *temarraq* (n. d'act. تَمَرُّق *temarrouq* s. m.). — d'un coup de lance, مَعَسَ *me'as*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَعْس *ma's* s. m.); percé d'un coup de lance, مَمْعُوس *mam'oûs*, fém. ŭ. — d'une flèche, أَمْغَرَ *amghar*, 4e f. de مَغَرَ *meghar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب du trait (n. d'act. إِمْغَار *emghâr* s. m.); percé d'une flèche, مَمْغُور *mamghoûr*, fém. ŭ. — d'un coup de lance etc., مَغَسَ *meghas*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَغْس *maghs* s. m.); مَلَدَ *meled*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme; نَثَرَ *neter*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَثْر *netr* s. m.); أَنْثَرَ *entser*, 4e f. de نَثَرَ *netser*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِنْثَار *entsâr* s. m.); نَجَلَ *nedjel*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. نَجْل *nedjel* s. m.). — Percer qqch. avec le doigt ou qqn. avec une lance, نَدَغَ *nedagh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. ou de la pers. (n. d'act. نَدْغ *nadagh* s. m.); percé, مَنْدُوغ *mandoûgh*, fém. ŭ. — d'un coup de lance, نَزَكَ *nezek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (n. d'act. نَزْك *nezk* s. m.); نَشَصَ *nechaṣ*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نُشُوص *nochoûṣ* s. m.); نَشَغَ *nechagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (n. d'act. نَشْغ *nachagh* s. m.). — en parl. d'une flèche, اِنْتَصَفَ *entesâf*, 8e f. de نَصَفَ *nesaf*, aor. *o*, av. acc. de l'animal (n. d'act. اِنْتِصَاف *entesâf* s. m.). — d'un coup de lance, اِنْتَظَمَ *entedham*, 8e f. de نَظَمَ *nedham*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (n. d'act. اِنْتِظَام *entidhâm* s. m.). — Trouer qqch., نَقَبَ *neqab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْب *naqb* s. m.); percé, مَنْقُوب *manqoûb*, fém. ŭ; qui perce, نَاقِب *nâqeb*, fém. ĭ; être percé, se percer, 5e f. du même تَنَقَّبَ *tenaqqab* (n. d'act. تَنَقُّب *tenaqqoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Trouer, percer à jour, نَقَخَ *neqakh*, aor. *a*, av. acc.

de la ch. (n. d'act. نَقْخ *naqaḫ* s. m.); percé, مَنْقُوخ *manqoūkh*, fém. ĕ. — une chose à coups de bec, نَقَرَ *neqar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْر *naqr* s. m.); percé etc., مَنْقُور *manqoūr*, fém. ĕ; qui perce à coups de bec, نَاقِر *nàqer*, fém. ĕ. — Trouer, forer, نَكَخ *nekaḫ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَكْخ *naḫ* s. m.); percé, مَنْكُوخ *mankoūḫ*, fém. ĕ. — d'un coup de lance, نَهَط *nehaṭh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. نَهْط *nahṭh* s. m.); هَرَتَ *heret*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (n. d'act. هَرْتّ *hert* s. m.); percé, مَهْرُوتّ *mehroūt*, fém. ĕ. — à coups de lance, هَكَمَ *hekkem*, 2e f. de هَكَمَ *hekem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْكِيم *tehkim* s. m.). — avec une flèche etc., وَخَزَ *oūkhaz*, aor. يَخِز, av. acc. de la pers. — d'un coup de lance, وَشَقَ *oūchaq*, aor. يَشِق, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَشْق *oūchaq* s. m.); وَهَطَ *oūhaṭh*, aor. يَهِط, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (n. d'act. وَهْط *oūhaṭh* s. m.). V. *Forer, Transpercer, Trouer* etc. ‖ 2° Faire des ouvertures à travers un terrain, شَقّ *chaqq*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; percé, مَشْقُوق *machqoūq*, fém. ĕ; être percé, se percer, 7e f. du même إِنْشَقّ *enchaqq* (n. d'act. إِنْشِقَاق *encheqàq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — حَلّ *hell*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; percé, ouvert (chemin etc.), مَحْلُول *maḫlōul*, fém. ĕ; être percé, se percer, 7e f. du même إِنْحَلّ *enḫell* (n. d'act. إِنْحِلَال *enḫelàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — فَتَحَ *fetaḥ*, aor. *a* «ouvrir» av. acc. de la ch. (n. d'act. فَتْح *fataḥ* s. m.); percé, ouvert, مَفْتُوح *maftoūḥ*, fém. ĕ; qui perce, فَاتِح *fàteḥ*, fém. ĕ; être percé, se percer, 7e f. du même إِنْفَتَحَ *enfetaḥ* (n. d'act. إِنْفِتَاح *enfetàḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Frayer, Ouvrir* etc. ‖ 3° Passer à travers, ثَقَبَ *tseqab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ثَقْب *tsaqb* s. m.); percé, مَثْقُوب *matsqoūb*, fém. ĕ; qui perce, ثَاقِب *tsàqeb*, fém. ĕ; être percé, se percer, 7e f. du même إِنْثَقَبَ *entseqab* (n. d'act. إِنْثِقَاب *entseqàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — نَقَبَ *neqab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْب *naqb* s. m.); percé, مَنْقُوب *manqoūb*, fém. ĕ; qui perce, نَاقِب *nàqeb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — خَرَقَ *kheraq*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَرْق *kharq* s. m.); percé, مَخْرُوق *makhroūq*, fém. ĕ; qui perce, خَارِق *khàreq* (Levant). V. *Traverser*. ‖ 4° Passer au travers d'une troupe, d'une foule, شَقّ *chaqq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَقّ *chaqq* s. m.); percé, مَشْقُوق *machqoūq*, fém. ĕ; être percé (foule etc.), 7e f. du même إِنْشَقّ *enchaqq* (n. d'act. إِنْشِقَاق *encheqàq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — la foule, أَنْفَدَ *enfed*, 4e f. de نَفَذَ *nefed*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِنْفَاذ *enfàd* s. m.); percé, مَنْفُوذ *menfoūd*, fém. ĕ. V. *Traverser* etc. ‖ 5° Fig. Faire éprouver une vive affliction, جَرَحَ *djeraḥ*, aor. *a*, av. acc. du cœur (n. d'act. جَرْح *djarḥ* s. m.); qui perce le cœur etc., جَارِح *djàreḥ*, fém. ĕ; percé, مَجْرُوح *madjroūḥ*, fém. ĕ; être percé, 7e f. du même إِنْجَرَحَ *endjeraḥ* (n. d'act. إِنْجِرَاح *endjeràḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Affliger, Traverser* etc. 6° Découvrir, apercevoir par les yeux de l'esprit, طَلَعَ *ṭhela'*, aor. *a*, av. على de la ch. (lang. en gén.). V. *Découvrir* etc. ‖ 7° Percer l'avenir, le prévoir, قرأ العاقبة *qerà el 'àqeba* et كشف العاقبة *kechef el 'àqeba* (lang. en gén.). V. *Devenir, Pressentir, Prévoir* etc. ‖ 8° Imbiber, pénétrer, قَطَعَ *qeṭha'*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. قَطْع *qaṭha'* s. m.); percé, pénétré, مَقْطُوع *maqṭhoū'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Imbiber, Pénétrer* etc. ‖ 9° v. n. Se faire ouverture — en parl. d'un abcès etc., إِنْشَقّ *enchaqq*, 7e f. de شَقّ *chaqq*, aor. *o* (n. d'act. إِنْشِقَاق *enchcqàq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَنْفَعَ *enfeqa'*, 7e f. de فَقَعَ *feqa'*, aor. *a* (n. d'act. إِنْفِقَاع *enfeqà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Crever, s'Ouvrir*. ‖ 10° Poindre, en parl. de l'aurore, جَشَرَ *djecher*, aor. *o* (n. d'act. جَشْر *djecher* s. m.). — طَلَعَ *ṭhela'*, aor. *a* (n. d'act. مَطْلَع *maṭhla'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَفَجَّرَ *tefedjdjer*, 5e f. de فَجَرَ *fedjer*, aor. *o* (n. d'act. تَفَجُّر *tefedjdjour* s. m.) et 7e f. إِنْفَجَرَ *enfedjer* (n. d'act. إِنْفِجَار *enfedjàr* s. m.). V. *Apparaître, Poindre* etc. ‖ 11° Apparaître, se manifester, en parl. de toute chose au prop. et au fig., ظَهَرَ *dhehar*, aor. *o* (n. d'act. ظُهُور *dhohoūr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. d'un défaut, غَمَزَ *ghemez*, aor. *i* (n. d'act. غَمْز *ghamz* s. m.). V. *Apparaître, se Manifester* etc. ‖ 2° Réussir, faire son chemin, فَلَحَ *felaḥ*, aor. *a* (lang. en gén.). V. *Réussir*.

PERCERETTE, s. f. V. *Foret, Vrille*.

PERCEVABLE, adj. Qui peut être recouvré, perçu, ينقبض *iengebadh* (lang. en gén.). V. le suivant.

PERCEVOIR, v. a. ‖ 1° Recueillir un produit, des revenus, les impôts — l'impôt, أَخْرَجَ *akhredj*, 4e f. de خَرَجَ *khredj*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِخْرَاج *ekhràdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Percevoir une petite portion, إِسْتَفَلَّ *estefell*, 10e f. de فَلَّ *fell*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِفْلَال *estefelàl* s. m.). — Toucher un produit, un impôt etc., قَبَضَ *qebadh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَبْض *qabdh* s. m.); perçu, مَقْبُوض *maqbōudh*, fém. ĕ; qui perçoit, قَابِض *qàbedh*, fém. ĕ; être perçu, se percevoir, 7e f. du même إِنْقَبَضَ *enqebadh* (n. d'act. إِنْقِبَاض *enqebàdh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Percevoir, toucher une chose de qqn., إِسْتَوْفَرَ *estaoūfer*, 10e f. de وَفَرَ *oūfer*, av. على de la pers. et acc. de la ch. — Être perçu, se percevoir (impôt), زَجَا *zedjà*, aor. *o* (n. d'act. زَجَاء *zedjà* s. m.). V. *Recevoir, Recueillir, Toucher*. ‖ 2° Éprouver une sensation, أَدْرَكَ *edrek*, 4e f. de دَرَكَ *derek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِدْرَاك *edràk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Faire percevoir une chose à qqn., أَوْجَدَ *aoūdjed*, 4e f. de وَجَدَ *oūdjed*, av. acc. de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. إِيجَاد *idjàd* s. m.). V. *Sentir* etc.

PERCHE, s. f. Poisson, بَلَحْ *belaḥ* coll., n. d'un. ĕ s. f. — تُوبِينَة *toūina* s. f. — رُقَع *roqa'* s. m. — Perche rouge, زَرْبُون *zerboūn* s. m. (Kazimirski). — لُوتِى *lōuti* s. m.

PERCHE, s. f. Bâton, رَكِيزَة *rekiza* s. f., plur. رَكَايِز *rekàiz* (Afrique). — عَصَاء *'aṣà* s. f. (lang. en gén.). — عُكَّاز *'okkàz* s. m. (Afrique). V. *Bois*.

PERCHÉ, part. passé. Posé sur une perche, sur une branche. V. le suivant.

PERCHER, v. n. ‖ 1° Se poser sur une branche etc., حَطّ *ḥaṭh*, aor. *o*, av. على de la branche; perché, حَاطّ *ḥàṭh*, fém. ĕ (lang. en gén.). — جَثَمَ *djetsem*, aor. *i*, av. على du lieu (n. d'act. جُثُوم *djotsoūm* s. m.); perché, جَاثِم *djàtsem*, fém. ĕ. — إِقْلَوْلَى *eqlaoūlà*, 12e f. de قَلَا *qelà*, aor. *o*. — Être perché sur une hauteur, تَوَدَّفَ *toūeddef*, 5e f. de وَدَفَ *oūdef*, av. فوق *f'oūq* du lieu (n. d'act. تَوَدُّف *toūeddouf* s. m.).

PERCHETTE, s. f. Petite perche, رَكِيزَة *rekiza* s. f., plur. رَكَايِز *rekàiz* (lang. en gén.).

PERCHOIR, s. m. مِحَطّ *mehaṭhth* s. m. (lang. en gén.).

PERCLURE, v. a. عَيَّبَ *'aïeb*, 2e f. de عَابَ *'àb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.).

PERCLUS, adj. Impotent, كَسِيح *kesiḥ*, plur. كُسَيْحَاء *koseḥà*; مُكَسَّح *mokessaḥ*, fém. ĕ. — du bras, de la main, أَكْنَع *akna'*, fém. كَنْعَاء *ken'à*, plur. كُنْع *kono'*. — عَايِب *'àïb*, fém. ĕ (lang. d'Afrique). V. *Estropié, Impotent, Paralytique*.

PERCLUSION, s. f. V. *Infirmité*.

PERÇOIR, s. m. Instrument pour percer, مِخْرَاز *mekhràz* s. m., plur. مَخَارِز *mekhàrez* (lang. en gén.). Former, suivant les règles, le nom d'instrument du verbe *Percer*.

PERÇU, part. passé. ‖ Touché (argent etc.), مَقْبُوض *maqbōudh*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Percevoir* etc. ‖ (Sensation), مَدْرُوك *medroūk*, fém. ĕ. V. *Percevoir, Sentir*.

PERCUSSEUR, s. m. V. *Meurtrier*.

PERCUSSION, s. f. Choc d'un corps sur un autre, سِكّ *sekk*

s. m. — طَرْق *tharq* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). V. *Choc.* V. les noms d'act. du suivant.

PERCUTER, v. a. Donner un coup, خَبَطَ *khebaṭh*, aor. *i*, av. acc. du corps (n. d'act. خَبْطَة *khabṭha* s. f.); percuté, frappé, مَخْبُوط *makhbouṭh*, fém. ĕ (lang. d'Afrique). V. *Frapper, Heurter* etc.

PERDABLE, adj. يُتْخَسَر *iokhsar* et يِنْخسر *ienkhesar* (lang. en gén.). V. *se Perdre.*

PERDANT, s. m. et adj. ‖ Celui qui perd au jeu, خَاسِر *khâser*, fém. ĕ, plur. يِن (lang. en gén.). — Vaincu, مُقَارِع *moqâre'*, fém. ĕ. — مَغْلُوب *maghlôub*, fém. ĕ «gagné, vaincu» (lang. en gén.). V. *Perdre.*

PERDEUR, s. m. V. *Égarer qqch., Perdre.*

PERDITION, s. f. ‖ 1° Ruine, بَوَار *bôuâr* s. m.; بَيْد *béid* s. m. — تَغْب *taghab* s. m. — جَهَنَّمَة *djemdjema* s. f. — دَبَار *debâr* s. m. — مِرْدَى *merdà* s. m. — عَنَت *'anat* s. m. — Perte, état de perdition, قَلَت *qelat* s. m.; être en perdition, قَلِت *qelet*, aor. *a*. — Ruine, anéantissement, مَحَاق *meḥâq* s. m. — Ruine, مَحُونَة *moḥôuna* s. f. — Ruine complète, هَلَاك *helâk* s. m. (lang. en gén.). V. *Perte, Ruine* et les noms d'act. du verbe *se Perdre.* — 2° Action de dissiper, إِتْلَاف *etlâf* s. m. — تَضْيِيع *tadhiî'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Dissiper, Perdre* etc. ‖ 3° État d'une personne hors de la voie du salut, هَلَاك *helâk* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *se Perdre.*

PERDRE, v. a. ‖ 1° Être privé de qqch. dont on était en possession — son avoir, gaspiller son bien, أَجْهَدَ *edjhed*, 4e f. de جَهَدَ *djehed*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِجْهَاد *edjhâd*, s. m.); perdu, gaspillé, مَجْهُود *medjhoûd*, fém. ĕ. — خَسَرَ *khesar*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَسَارَة *khesâra* s. f.); perdu, مَخْسُور *makhsôur*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Gaspiller son bien, ذَاعَ *dâ'*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. ذَوْع *daôu'* s. m.). — Gaspiller son bien, ضَيَّعَ *dhiia'*, 2e f. de ضَاعَ *dhâ'*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَضْيِيع *tadhiî'* s. m.); perdu, مُضَيَّع *modhiia'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Gaspiller son bien, غَثْمَرَ *ghaṯmar*, av. acc. (n. d'act. غَثْمَرَة *ghaṯmera* s. m. — Gaspiller son bien, مَصَلَ *meṣal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَصْل *maṣl* s. m.); 4e f. أَمْصَلَ *amṣal*, av. acc. (n. d'act. إِمْصَال *emṣâl* s. m.); perdu, gaspillé, مَمْصُول *mamṣôul*, fém. ĕ. — son bien, sa fortune, هَجَلَ *ehdjel*, 4e f. de هَجَلَ *hedjel*, av. acc. (n. d'act. إِهْجَال *ehdjâl* s. m.); perdu, مُهْجُول *mehdjôul*, fém. ĕ. V. les acceptions suivantes. ‖ 2° Égarer qqch. par étourderie etc., تَلَفَ *telef*, 2e f. de تَلِفَ *telef*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَتْلِيف *tetlîf* s. m.); perdu, مُتْلَف *motelef*, fém. ĕ (Algérie, Sahara). — رَيَّح *rïeḥ*, 2e f. de رَاح *râḥ*, aor. *o*, *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْيِيح *tarïîḥ* s. m.); perdu, مُرَيَّح *morïeḥ*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — إِخْتَسَرَ *ekhteser*, 8e f. de خَسَرَ *kheser*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِخْتِسَار *ekhtesâr* s. m.). — أَسْدَا *asdà*, 4e f. de سَدَا *sedà*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; perdu, سُدًى *soda*. — أَسَاعَ *asâ'*, 4e f. de سَاعَ *sâ'*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسَاعَة *isâ'a* s. f.). — ضَيَّع *dhiia'*, 2e f. de ضَاعَ *dhâ'*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَضْيِيع *tadhiî'* s. m.); perdu, مُضَيَّع *modhiia'*, fém. ĕ; on dira aussi : j'ai perdu la clef, ضاع لي المفتاح *dhâ' li elmefṭâḥ* (lang. en gén.). — Laisser tomber qqch., طَيَّح *ṭhiiaḥ*, 2e f. de طَاح *ṭhâḥ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْيِيح *taṭhiîḥ* s. m.); perdu, مطيّح *moṭhaiiaḥ*, fém. ĕ (Afrique). — ضَلَّ *dhall*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; 2e f. ضَلَّلَ *dhallal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَضْلِيل *tadhlîl* s. m.); 4e f. أَضَلَّ *adhall*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِضْلَال *edhlâl* s. m.); perdu, égaré, مُضَلَّل *modhallal*, fém. ĕ. — une bête, عَيَّل *'aïïel*, 2e f. de عَالَ *'âl*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْيِيل *ta'îîl* s. m.). — غَدَّ *ghadd*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. غَدّ *ghadd* s. m.). — فَرَطَ *ferath*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَرْط *farṭh* s. m.); perdu, مَفْرُوط *mafrôuṭh*, fém. ĕ (lang. en gén.). — وَدَرَ *ôudar*, aor. يَدِر, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَدْر *ôudr* s. m.); 2e f. وَدَّرَ *ôuaddar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْدِير *taôudîr* s. m.); perdu, مُوَدَّر *môuaddar*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Algérie. V. *Égarer* etc. ‖ 3° Perdre, anéantir, détruire, ruiner, ابَرَ *âber*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. أَبْر *abr* s. m.); perdu, مَأْبُور *mâbôur*, fém. ĕ. — أَبَارَ *âbâr*, 4e f. de بَارَ *bâr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِبَارَة *ibâra* s. f.). — تَعَسَ *te'as*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْس *ta's* s. m.); 4e f. أَتْعَسَ *at'as*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِتْعَاس *et'âs* s. m.); perdu, تَاعِس *tâ'es*, fém. ĕ. — أَتْلَفَ *etlef*, 4e f. de تَلِفَ *telef*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِتْلَاف *etlâf* s. m.); perdu, مَتْلُوف *metlôuf*, fém. ĕ (lang. en gén.). — تَبَرَ *ṭseber*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْر *ṭsebr* s. m.). — تَرَّبَ *ṭserreb*, 2e f. de تَرِبَ *ṭsereb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَتْرِيب *teṭsrîb* s. m.); perdu, مُتَرَّب *moṭserreb*, fém. ĕ. — Détruire, anéantir, جَاحَ *djâḥ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَوْح *djôuḥ* s. m.); 4e f. أَجَاحَ *adjâḥ*, av. acc. (n. d'act. إِجَاحَة *idjâḥa* s. f.); 8e f. إِجْتَاحَ *edjtâḥ*, av. acc. (n. d'act. إِجْتِيَاح *edjtîâḥ* s. m.). — أَخْزَى *akhzà*, 4e f. de خَزِيَ *khezà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِخْزَاء *ekhzà* s. m.). — Causer du dommage à qqn., خَسَّرَ *khassar*, 2e f. de خَسَرَ *khesar*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْسِير *takhsîr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn., أَخْنَى *akhnà*, 4e f. de خَنِيَ *khenà*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. إِخْنَاء *ekhnà* s. m.). — دَمَرَ *demer*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دِمَار *demâr* s. m.); 2e f. دَمَّرَ *demmer*, av. على de la pers. (n. d'act. تَدْمِير *tedmîr* s. m.). — سَحَقَ *seḥaq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَحْق *saḥq* s. m.); 4e f. أَسْحَقَ *asḥaq*, av. acc. (n. d'act. إِسْحَاق *eshâq* s. m.); perdu, مَسْحُوق *masḥôuq*, fém. ĕ. — Faire périr qqn., شَيَّطَ *chiiaṭh*, 2e f. de شَاطَ *châṭh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْيِيط *tachîîṭh* s. m.). — عَثَّرَ *'aṯṯer*, 2e f. de عَثَرَ *'aṯer*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْثِير *ta'ṯîr* s. m.). — عَطَّلَ *'aṭṭhal*, 2e f. de عَطِلَ *'aṭhal* aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْطِيل *ta'ṭhîl* s. m.). — أَعْنَتَ *a'net*, 4e f. de عَنَتَ *'anet*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْنَات *e'nât* s. m.); perdu, مَعْنُوت *ma'nôut*, fém. ĕ. — أَغْرَمَ *aghram*, 4e f. de غَرِمَ *gherem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِغْرَام *eghrâm* s. m.). — Anéantir, فَلَّ *felà*, aor. *a*, av. acc. — Anéantir, مَحَّقَ *maḥḥaq*, 2e f. de مَحَقَ *meḥaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَمْحِيق *tamḥîq* s. m.); perdu, مُمَحَّق *momaḥḥaq*, fém. ĕ. — مَاحَلَ *mâḥal*, 3e f. de مَحَلَ *meḥal*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مِحَال *meḥâl* s. m. et مُمَاحَلَة *momâḥela* s. f.). — مَضَرَ *madhar*, 2e f. de مَضَرَ *medhar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَمْضِير *tamdhîr* s. m.); perdu, anéanti, مُمَضَّر *momadhdhar*, fém. ĕ. — Faire périr, ruiner, anéantir, هَلَكَ *helek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَلَاك *helâk* s. m.); 2e f. هَلَّكَ *hellek*, av. acc. (n. d'act. تَهْلِيك *tehlîk* s. m.); 4e f. أَهْلَكَ *ehlek*, av. acc. (n. d'act. إِهْلَاك *ehlâk* s. m.); perdu, هَالِك *hâlek*, fém. ĕ; perdu, مَهْلُوك *mehlôuk*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Ruiner qqn., وَدَّا *ôueddà*, 2e f. de وَدَا *ôudà*, av. على de la pers. (n. d'act. تَوْدِدَة *taôudîa* s. f.); 5e f. تَوَدَّا *tôuedda'*, av. على de la pers. — qqn., وَدَرَ *ôudar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَدْر *ôudr* s. m.). V. *Anéantir, Détruire, Périr, Ruiner* etc. ‖ 4° Perdre au jeu, خَسَرَ *khesar*, aor. *i*, absol. ou av. acc. de la perte et فى du jeu (n. d'act. خَسَارَة *khesâra* s. f.); qui perd, خَاسِر *khâser*, fém. ĕ; faire perdre qqn., 2e f. du même خَسَّرَ *khassar*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — حَرَمَ *heram*, aor. *i* (n. d'act. حَرَم *haram* s. m.). — Qui perd toujours, خَنْسَرِيّ *khansarî*. — Qui perd toujours, مُدَابِر *modâber*. ‖ 5° Perdre qqn. par la mort, تَخَبَّطَ *tekhabbaṭh*, 5e f. de خَبَطَ *khebaṭh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخَبُّط *tekhabboûṭh* s. m.). — Qui perd ou a perdu un fils (mère, femme), دَبُول *debôul*, plur. دُبُل *dobol*. — Perdre un fils, أَسَافَ *asâf*, 4e f. de سَافَ *sâf*, aor. *o* (n. d'act. إِسَافَة *isâfa* s. f.); qui perd un fils, مُسِيف *mosîf* et مِسْيَاف *mesîâf*. — un enfant prématurément, فَرَطَ *ferath*, aor. *o*, av. acc. de l'enfant (n. d'act. فَرْط *farṭh* s. m.). — Perdre son mari, قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o* (n. d'act. قُعُود *qo'ôud* s. m.). — Perdre qqn., مَاتَ *màt*, aor. *o*, av. nomin. du défunt et ل de celui qui perd (lang. en gén.); ex. : j'ai perdu un fils, مات لى ولد *màt li ôuled*. — Perdre son fils, en parl. d'une mère,

هَبَلَ *hebel*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. هَبَلٌ *hebal* s. m.). ‖ 6° Perdre la tête, ثَلَهَ *teleh*, aor. *a* (n. d'act. ثَلَهٌ *telah* s. m.). — Qui a perdu la tête, حَابِرٌ بَابِرٌ *ḥàbir bàbir*, fém. ĕ (lang. en gén.); حَابِرٌ *ḥàbir*, fém. ĕ. — Qui a perdu la tête, دَالِهٌ *dàleh*, fém. ĕ. — Perdre la tête, demeurer interdit, stupéfait, دَاخَ *dàkh*, aor. *o*; qui a perdu la tête, دَايِخٌ *dàikh*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — Qui a perdu la tête, مَرْهُون الفواد *marhoūn el foūàd*. — Qui a perdu la tête, مُسَمَّه الرّاس *mosemmeh erràs*. — Perdre la tête, ne savoir que faire, être interdit, عَمَهَ *'ameh*, aor. *a* (n. d'act. عَمَهٌ *'ameh* et عَمَهَانٌ *'amehàn* s. m.); qui a perdu la tête, عَمِهٌ *'ameh*, fém. ĕ. — Perdre la tête, être troublé, تَعَوَّثَ *te'oūoūets*, 5e f. de عَاثَ *'àts*, aor. *o* (n. d'act. تَعَوُّثٌ *te'aoūoūts* s. m.); faire perdre la tête à qqn., 1e f. عَاثَ *'àts*, av. acc. de la pers. et 2e f. عَوَّثَ *'oūoūets*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْوِيثٌ *ta'oūits* s. m.). — Se troubler, تَنَازَفَ *tenàzef*, 6e f. de نَزَفَ *nezef*, aor. *i* (n. d'act. تَنَازُفٌ *tenàzouf* s. m.). — Demeurer stupéfait, تَهَوَّكَ *tehoūoūek*, 5e f. de هَاكَ *hàk*, aor. *o* (n. d'act. تَهَوُّكٌ *tehaoūoūk* s. m.); qui a perdu la tête, هَوَّاكٌ *hoūoūàk*. — Se troubler pour une cause qque, وَلَهَ *oūleh*, aor. يَلِهُ et وَلَهَ يَوْلَهُ *ioūleh* (n. d'act. وَلَهٌ *oūleh* s. m. et وَلَهَانٌ *oūlehàn* s. m.); 5e f. تَوَلَّهَ *toūelleh* (n. d'act. تَوَلُّهٌ *toūellouh* s. m.); 10e f. إِسْتَوْلَهَ *estoūleh*; faire perdre la tête à qqn., 5e f. تَوَلَّهَ *toūelleh*, av. acc. de la pers.; qui a perdu la tête, وَالِهٌ *oūàleh*, fém. ĕ. V. *se Troubler* etc. ‖ 7° Perdre connaissance, غاب عن الوجود *ghàb* (aor. *i*) *'an el oūdjoūd* et غاب عن عقله *ghàb 'an 'aqlou* (lang. en gén.). V. *s'Évanouir*. ‖ 8° Perdre de vue au prop. et au fig. — qqch., oublier, ثَلَهَ *teleh*, aor. *a*, av. acc. ou عن de la ch. (n. d'act. ثَلَهٌ *telah* s. m. et ثَلَهَانٌ *telehàn* s. m.). — Oublier etc., تَرَكَ *terek*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou de la ch. et من بالهُ *men bàlou* «de son esprit, de son attention» (lang. en gén.). — Oublier qqch., سَلَا *selà*, aor. *o*, av. acc. ou عن de la ch. (n. d'act. سَلْوٌ *selōū* s. m.). V. *Négliger, Oublier* etc. ‖ 9° Perdre pied, غَارَ *ghàr*, aor. *o*, av. nomin. des pieds et فى de l'eau etc. (lang. en gén.). ‖ 10° Perdre de sa force, diminuer — en parl. de la fièvre etc., خَمَدَ *khemed*, aor. *i* (n. d'act. خُمُودٌ *khomoūd* s. m.). — en parl. de la chaleur, de la fièvre etc., إِفْرَنْسَخَ *efransakh*. — en parl. de toute chose au prop. et au fig., قَلَّ *qall*, aor. *o* (lang. en gén.) et نَقَصَ *neqaṣ*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *Diminuer* etc. ‖ 11° Perdre v. n. Diminuer de valeur, v. *Diminuer*. ‖ 12° Perdre la raison, devenir fou, جَنَّ *djenn*, aor. *o*; qui a perdu la raison, مَجْنُونٌ *medjnoūn*, fém. ĕ (lang. en gén.). — هَبِلَ *hebel*, aor. *a*; qui a perdu la raison, fou, مَهْبُولٌ *mahboūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Fou*. — Faire perdre la raison, la tête, ضَيَّعَ العقل *dhiia' el'aqal* (lang. en gén.). — Perdre la raison, devenir fou, رَعِلَ *ra'al*, aor. *a* (n. d'act. رَعَلٌ *ra'al* s. m.). V. *Folie, Fou* etc. ‖ 13° Se perdre v. réfl. Être perdu, corrompu, en parl. d'un homme, بَارَ *bàr*, aor. *o* (n. d'act. بَوْرٌ *bōūr* s. m.) d'où, à la 4e f., perdre, corrompre qqn., أَبَارَ *abàr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِبَارَةٌ *ibàra* s. f.); homme perdu, vaurien, بَايِرٌ *bàir*, plur. بُورٌ *bōūr*. — فَسَدَ *fesed*, aor. *a* (n. d'act. فَسَادٌ *fesàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Corrompre*. ‖ 14° Se perdre, disparaître, s'évanouir — en parl. de l'ouïe, خَفَّ *khaff*, aor. *i* (n. d'act. خَفٌّ *khaff* s. m.). — en parl. de toute chose, ذَهَبَ *deheb*, aor. *a* (lang. en gén.); faire que qqch. se perde, 2e f. أَذْهَبَ *idhheb*, av. acc. (lang. en gén.). — en parl. de toute chose, رَاحَ *ràḥ*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *Disparaître, s'Évanouir* etc. ‖ 15° Se perdre, s'égarer, en parl. de qqn. ou de qqch., ذَهَبَ *deheb*, aor. *a* (lang. en gén.). — رَاحَ *ràḥ*, aor. *o* (lang. en gén.). — en parl. de qqch., ضَاعَ *dhà'*, aor. *i* (lang. en gén.). — en parl. de qqch., رَدِيَ *reda*. V. *s'Égarer*. ‖ 16° Se perdre, se débaucher, تَلِفَ *telef*, aor. *a* (lang. en gén.). — فَسَدَ *fesed*, aor. *a* (n. d'act. فَسَادٌ *fesàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Débaucher* etc. ‖ 17° Se perdre, s'abîmer, se gâter, فَسَدَ *fesed*, aor. *a* (n. d'act. فَسَادٌ *fesàd* s. m.); 7e f. إِنْفَسَدَ *enfesed* (n. d'act. إِنْفِسَادٌ *enfesàd* s. m.); perdu, gâté, فَاسِدٌ *fàsed*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — ضَاعَ *dhà'*, aor. *i* (n. d'act. ضَيْعٌ *dhi'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Détériorer, se Gâter* etc. ‖ 18° Se perdre, faire naufrage, غَرِقَ *gheraq*, aor. *a* (n. d'act. غَرَقٌ *gharq* s. m.); perdu, غَارِقٌ *ghàreq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *faire Naufrage, Périr*. ‖ 19° Être absorbé qque part, en parl. de l'eau etc., غَارَ *ghàr*, aor. *o* (n. d'act. غَوْرٌ *ghōūr* s. m.); qui se perd qque part, غَايِرٌ *ghàir*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Absorber* etc. ‖ 20° Perdre son chemin, تَاهَ *tàh*, aor. *o*, av. عن du chemin (n. d'act. تَوْهٌ *tōūh* s. m.); qui se perd ou s'est perdu, تَايِهٌ *tàieh*, fém. ĕ (El. Bochtor). — تَلَفَ *telef*, 2e f. de تلف *telef*, av. acc. du chemin (Afrique). V. *s'Égarer* etc.

PERDREAU, s. m. فَرْخُ حَجَلٍ *farkh ḥedjel* (lang. en gén.). — coll., سُلَحٌ *solaḥ* s. m., plur. سِلْحَانٌ *selḥàn*. V. le suivant.

PERDRIX, s. f. حَجَلٌ *ḥadjel*, coll. masc., n. d'un. et fém. ĕ s. f., plur. حَجَلَى *ḥedjlà* (lang. en gén.); une compagnie de perdrix, فرق حجل *farq ḥadjel*. — mâle, خِرْطٌ *kherṭ* s. m. — petits de perdrix, سُلَحٌ *solaḥ* s. m., plur. سِلْحَانٌ *selḥàn*; سُلَفٌ *solaf* s. m., plur. سِلْفَانٌ *selfàn*; سِلْكَانَةٌ *selkàna* s. f., plur. سِلْكَانٌ *selkàn*. — mâle, يَعْقُوبُ *ia'qoūb* s. m., plur. يَعَاقِيبُ *ia'àqib*. — femelle, غَبِيرَةٌ *ghebira* s. f., plur. غَبَابِيرُ *ghebàir*; غَبْرَاءُ *ghabrà* s. f. — femelle, غَرْغَرَةٌ *gharghara* s. f. — قَبَجٌ *qebedj*, coll. masc., n. d'un. ĕ (du persan); petit de perdrix, زَعْقُوقَةٌ *za'qōūqa* s. f. — mâle, نَجْدِيٌّ *nedjdi*.

PERDU, part. passé. ‖ 1° Dont on a été privé — être perdu pour qqn. en parl. de toute chose au prop. et au fig., رَاحَ *ràḥ*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — Être perdu pour qqn., مَشَى *mechà*, aor. *i*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Perdre*. ‖ 2° Sentinelle perdue, avancée, مُتَقَدِّمٌ *moteqaddem*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Avancé*. ‖ 3° Ce qui n'est pas dirigé avec précision — qui s'en va au vent, رِمْدِدٌ *remdid*. — qui s'en va au vent, سَحِيتٌ *saḥit*; مَشْحُوتٌ *mashoūt*, fém. ĕ. — فى الهواء *fel hoūà* «en l'air»; فى الفارغ *fel fàregh* «dans le vide» (lang. en gén.). — Coup etc. perdu, بَاطِلٌ *bàṭhel*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Nul* etc. ‖ 4° Égaré, en parl. de qqch., مُوَدَّرٌ *mōūaddar*, fém. ĕ (Algérie, Oran). V. *Perdre*. ‖ 5° Destiné à n'être pas vu, مخفى *makhfi*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 6° Écarté, loin des communications, v. *Écarté*. ‖ 7° Dont on fait un mauvais emploi, بَاطِلٌ *bàṭhel*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 8° Qui demeure sans emploi, inutile — être perdu (peine, travail), حَبَطَ *ḥebaṭh*, aor. *i* (n. d'act. حَبْطٌ *ḥabiṭh* s. m.). — بَاطِلٌ *bàṭhel*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Inutile*. ‖ 9° Qui est atteint dans sa vie, مُقَتَّلٌ *moqattel*, fém. ĕ et مَقْتُولٌ *maqtoūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Il est perdu, il va mourir, قُضِيَ امره *qodià amrou* (lang. en gén.). V. *Périr, Tué*. ‖ 10° Qui est atteint dans son honneur, فَاسِدٌ *fàsed*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Débauché, Vil* etc. ‖ 11° Perdu, en parl. d'une partie de jeu, مَخْسُورٌ *makhsoūr*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Perdre*. ‖ 12° Ruiné (homme), فَالِسٌ *fàles*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Être perdu, أَكَّابَ *akab*, 4e f. de كَابَ *kàb*. V. *Ruiné*. ‖ 3° Absorbé, plongé, غَارِقٌ *ghàreq*, fém. ĕ (lang. en gén.); perdu dans les larmes, غارق فى الدّموع *ghàreq fedomoūa'*. V. *Absorbé, Plongé* etc. ‖ 14° Égaré, en parl. de qqn., حَايِرٌ *ḥàir*, fém. ĕ. V. *Égarer, se Perdre*.

PERDURABLE, adj. V. *Éternel*.

PERDURABLEMENT, adv. على الدّوام *'aleddoūàm* (lang. en gén.).

PÈRE, s. m. ‖ 1° Celui qui a un ou plusieurs enfants, أَبٌ *àb* et, suivi d'un complément, أَبُو *abōū* s. m., plur. آبَاءٌ *abà*, duel أَبَوَانِ *abaoūàni* (lang. en gén.); nomin. أَبُو *abōū*, génit. أَبِي *abi*, acc. أَبَا *abà*; être père, أَبَا *abà*, aor. *o*, av. acc. de l'enfant; appeler qqn. père, son père, 2e f. du même أَبَّا *abbà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأْبِيَةٌ *tàbia* s. f.); regarder comme son père, 5e f. تَأَبَّى *teàbbà*, av. acc. de la pers. Rem. Le mot ابو *abōū*, placé devant un adjectif, sert à former certains sobriquets ou surnoms, ex.: ابو البَشَر *abōū lbecher* «le père de l'humanité» (Adam); ابو قلمون *abōū guelmōūn* «le père du capuchon»

(caméléon); ابو هراوة *abōū heràōūa* «le père du bâton» surnom donné en Algérie au général Lamoricière. — بَابَا *bàbà*, correspondant au mot français papa; ton père, بابَاك *bàbàk* (lang. en gén.). — بُو *bōū*, par contraction de ابو *abōū*; mon père, بوى *bōūia*, ton père, بوك *bōūk* (lang. en gén.). — سيد *sid* s. m. (lang. en gén.); ton père, سيدك *sidek*. — قَعِيدُ *qa'id* s. m. — نَاجِلُ *nàdjel* s. m.; être père de qqn., نَجَلَ *nedjel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — وَالِدُ *ōūàled* s. m. (lang. en gén.), rac. ولد *ōūled* «enfanter». ‖ De père en fils, أَبًا عن جدّ *aban 'an djedd*. ‖ 2° Père nourricier, ابو الرّضاعة *bōū erredhà'a* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Celui qui est le père d'une longue suite de descendants, اب *ab* et ابو *abōū*. V. ci-dessus (lang. en gén.). — جَدّ *djedd* s. m., plur. جُدُودُ *djodōūd* (lang. en gén.). V. *Aïeul*. — أَبُو *abōū* s. m., plur. آبَاءُ *abà* (lang. en gén.); ex.: ils disent nous suivrons ce que nous avons trouvé chez nos pères, قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا (Coran, chap. 31) etc.). ‖ 4° Fig. Celui qui a beaucoup fait pour qqn., ابو *abōū* (lang. en gén.). — Le père des pauvres, ابو الفُقَرَاء *abōūl fouqarà*. ‖ 5° Titre donné aux religieux, اب *ab*; ابو *abōū* (lang. en gén.).

PÉRÉGRINATEUR, s. m. مُسَافِرُ *mosàfer* s. m. (lang. en gén.). V. *Voyageur*.

PÉRÉGRINATION, s. f. سَفَرٌ *sefar* s. m. (lang. en gén.). — Voyage à l'étranger, غَرْبٌ *gharb* s. m.; غُرْبَةٌ *ghorba* s. f. (lang. en gén.). V. *Excursion, Voyage* etc.

PÉRÉGRINER, v. n. Voyager çà et là, غَرَّبَ *gharrab*, 2e f. de غَرَبَ *gherab*, aor. *o* (n. d'act. تَغْرِيبٌ *taghrib* s. m.); 5e f. تَغَرَّبَ *tegharrab* (n. d'act. تَغَرُّبٌ *tegharroub* s. m..); usités dans le lang. en gén.

PÉRÉGRINITÉ, s. f. État de celui qui est étranger dans un pays, غُرْبَةٌ *ghorba* s. f. (lang. en gén.).

PÉREMPTION, s. f. تَبْطِيلٌ *tabthìl* s. m. et إِبْطَالٌ *ebthàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Annulation*.

PÉREMPTOIRE, adj. Décisif (arrêt, sentence), فَيْصَلٌ *faïsal*. — Contre quoi il n'y a rien à alléguer, قَاطِعٌ *qàthe'*, fém. ة (lang. en gén.).

PÉREMPTOIREMENT, adv. D'une manière péremptoire, décisive, بكلام قاطع *bekelàm qàthe'* (vulg. en gén.).

PÉRÉQUATION, s. f. Action de rendre égale une chose, v. les noms d'act. du verbe *Égaliser*.

PERFECTIBILITÉ, s. f. كَمَالٌ *kemàl* s. m. (lang. en gén.).

PERFECTIBLE, adj. قابل الكمال *qàbel el kemàl* (lang. en gén.).

PERFECTION, s. f. ‖ 1° Achèvement, تَمَامٌ *temàm* s. m. (lang. en gén.), rac. تمّ *temm* «achever, compléter». — جَزَالَةٌ *djezàla* s. f. — كَمَالٌ *kemàl* s. m. et تَكْمِيلٌ *tekmil* s. m. (lang. en gén.). V. *Achèvement* et les noms d'act. du verbe *Perfectionner*. ‖ 2° État de ce qui est parfait — dernier degré, excellence, إِنًى *anà* s. m. — Supériorité, بَرَاعَةٌ *berà'a* s. f. — d'un cheval, جُودَةٌ *djōūda* s. f. — de toute chose, تَمَامٌ *temàm* s. m. (lang. en gén.). — Excellence d'une chose, سَرَارَةٌ *seràra* s. f. — État parfait d'une chose, absence de défaut, سَلَامَةٌ *selàma* s. f. (lang. en gén.). — du corps, عُمُمٌ *'omom* s. m. — de toute chose, au prop. et au fig., كَمَالٌ *kemàl* s. m. (lang. en gén.). ‖ Dans la perfection, فى الغاية *fel ghàïa* ou فى غاية ما يكون *fi ghàïet mà ykoūn* (vulg. Afrique et Levant). — بالتّمام *bettemàm* (lang. en gén.). ‖ 3° Qualités excellentes de l'âme, فَضِيلَةٌ *fedhìla* s. f., plur. فَضَائِلُ *fedhàïl* (lang. en gén.).

PERFECTIONNANT, adj. Qui perfectionne, مُكَمِّلٌ *mokemmel*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Perfectionner*.

PERFECTIONNÉ, part. passé. مُكَمَّلٌ *mokemmel*, fém. ة (lang. en gén.). V. ce verbe.

PERFECTIONNEMENT, s. m. Action de perfectionner, تَكْمِيلٌ *tekmil* s. m. (lang. en gén.). — Action d'être perfectionné, كَمَالٌ *kemàl* s. m. (lang. en gén.) V. les noms d'act. du suivant.

PERFECTIONNER, v. a. ‖ 1° Rendre parfait, كَمَّلَ *kemmel*, 2e f. de كَمَلَ *kemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْمِيلٌ *tekmil* s. m.); perfectionné, مُكَمَّلٌ *mokemmel*, fém. ة; qui perfectionne, مُكَمِّلٌ *mokemmel*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Se perfectionner, 5e f. du précédent, تَكَمَّلَ *tekemmel* (n. d'act. تَكَمُّلٌ *tekemmoul* s. m.); us. dans le lang. en gén.

PERFIDE, adj. ‖ 1° Qui manque de foi — traître, خَاتِرٌ *khàter*, fém. ة; très perfide, خَتَّارٌ *khattàr* et خِتِّيرٌ *khettir* (rac. ختر *khetar* «trahir, tromper»). — خَدَّاعٌ *khaddà'*, fém. ة; خَادِعٌ *khàde'*, fém. ة (lang. en gén.), rac. خدع *kheda'* «tromper». — Très perfide, خَوَّانٌ *khōūàn*. — Traître, trompeur, دَحُولٌ *daḥōūl*, plur. دُحُلٌ *doḥol*. — Malin, rusé, حِيلِيٌّ *ḥili*, fém. ة; شَاطِرٌ *chàther*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Traître, غَادِرٌ *ghàder*, fém. ة; غَدَّارٌ *ghaddàr*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. (rac. غدر *ghedar* «trahir, tromper»). — Qui manque de foi, قليل الامان *qelìl el amàn* (vulg. en gén.). — Traître, مَدَّاعٌ *meddà'*. V. *Traître, Trompeur* etc. ‖ 2° s. m. Celui qui agit avec perfidie, خَدَّاعٌ *khaddà'*, fém. ة (lang. en gén.). — غَدَّارٌ *ghaddàr*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Traître* etc.

PERFIDEMENT, adv. Avec perfidie, بِخَتْرٍ *bekhatr*. — بِخِدَاعَةٍ *bekhedà'a* (lang. en gén.). — بِخِيَانَةٍ *bekhiàna* (lang. en gén.). — بِغَدْرٍ *beghedar* (lang. en gén.). ‖ Agir perfidement à l'égard de qqn., خَدَعَ *kheda'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — غَدَرَ *ghedar*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — فَلَّحَ *fellaḥ*, 2e f. de فَلَحَ *felaḥ*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَفْلِيحٌ *taflìḥ* s. m.). V. *Trahir, Tromper* etc.

PERFIDIE, s. f. Manque de foi, trahison, خَتْرٌ *ḥass* s. m. — *khatr* s. m.; خَتُورٌ *khotōūr* s. m. — خُدْعَةٌ *khod'a* s. f., plur. خُدَعٌ *khoda'* (lang. en gén.). — خَسَارٌ *khesàr* s. m. et ة s. f. — خَوَنٌ *khōūs* s. m.; agir avec perfidie à l'égard de qqn., خَاسَ *khàs*, aor. *o*, av. ب de la pers. — خَوْنٌ *khōūn* s. m.; خِيَانَةٌ *khiàna* s. f. (lang. en gén.); agir avec perfidie à l'égard de qqn., خَانَ *khàn*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la pers.; accuser qqn. de perfidie, 2e f. خَوَّنَ *khōūōūen*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْوِينٌ *takhōūin* s. m.). — Trahison, دَخْبَةٌ *denḥeba* s. f. — دَلَسٌ *dels* s. m. — دَخَلٌ *dakhal* s. m. — غُدَرٌ *ghodor* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — مُعَرَّةٌ *mo'arra* s. f. — فَرْعَنَةٌ *far'ana* s. f. — كَيْسَانٌ *kéisàn* s. m., 2e décl. مَغَالَةٌ *meghàla* s. f. — وَلَسٌ *ōūels* s. m. V. *Trahison* etc.

PERFIDIER, v. a. Traiter qqn. avec perfidie, v. *Perfidie*.

PERFORANT, adj. ثَاقِبٌ *tsàqeb*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Perforer*.

PERFORATEUR, adj. ثَاقِبٌ *tsàqeb*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Perforer*.

PERFORATION, s. f. Action de perforer, ثَقْبٌ *tsaqb* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Perforer*.

PERFORÉ, part. passé. مَثْقُوبٌ *matsqōūb*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

PERFORER, v. a. Pratiquer un trou, percer, ثَقَبَ *tseqab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ثَقْبٌ *tsaqb* s. m.); 2e f. ثَقَّبَ *tsaqqab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَثْقِيبٌ *tatsqib* s. m.); perforé, مُثَقُوبٌ *matsqōūb*, fém. ة et مُثَقَّبٌ *motsaqqab*, fém. ة; être perforé, 7e f. du même إِنْثَقَبَ *entseqab* (n. d'act. إِنْثِقَابٌ *entseqàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — خَرَزَ *kherez*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَرْزٌ *khers* s. m.); perforé, مَخْرُوزٌ *makhrōūz*, fém. ة (Levant, Syrie). — une perle, قَصَّ *qadhdh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. قَصٌّ *qadhdh* s. m.); perforé, مَقْصُوصٌ *maqdhōūdh*, fém. ة, être perforé, se perforer, 7e f. إِنْقَصَّ *enqaūdhdh* (n. d'act. إِنْقِضَاضٌ *enqedhàdh* s. m.). — نَقَبَ *neqab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْبٌ *naqb* s. m.); perforé, مَنْقُوبٌ *manqōūb*, fém. ة; être perforé, se perforer, 5e f. تَنَقَّبَ *tenaqqab* (n. d'act. تَنَقُّبٌ *tenaqqoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Forer, Percer, Trouer* etc.

PÉRI, part. passé. Qui n'existe plus, هَالِكْ *hàlek* (lang. en gén.). V. *Périr.*

PÉRIANTHE, s. m. Enveloppe de la fleur, غلاف النّوّار *ghelàf ennoūoūàr* s. m. (vulg. en gén.).

PÉRICARDE, s. m. Terme d'anatomie, شَغَفْ *chaghaf* s. m.; شْغَافْ *cheghàf* s. m.; blesser qqn. au péricarde, شْغَفْ *cheghaf*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; blessé au péricarde, مَشْغُوفْ *machghoūf*, fém. ĕ. — غلاف القلب *ghollàf elqalb* s. m. «enveloppe du cœur» (vulg. en gén.). — قْمِيصْ *qemiṣ* s. m. — قِنْعْ *qena'* s. m., plur. قُنُوعْ *qonoū'*; قْنَاعْ *qenà'* s. m. — نُجَشْ *noǧǧoṭs* s. m., plur. نُجُبْ *noǧǧoṭs.*

PÉRICARDIQUE, adj. Qui appartient au péricarde, شْغَافِيّ *choghàfi.*

PÉRICARDITE, s. f. داء الشّغاف *dà echchoghàf* s. m.

PÉRICARPE, s. m. Terme de botanique, قشر الزّريعة *qachr ezzerri'a* «enveloppe de la graine» (vulg. en gén.).

PÉRICLITER, v. n. Être en péril, en parl. des choses. V. *Périr.*

PÉRICOPE, s. f. Paragraphe, فَصْلْ *faṣal* s. m. (lang. en gén.). V. *Paragraphe, Section.*

PÉRICRÂNE, s. m. قشر القحف *qachr el qaḥaf* «écorce du crâne» (vulg. en gén.).

PÉRIGÉE, s. m. Terme d'astronomie, حَضِيضْ *ḥadhidh* s. m.

PÉRIL, s. m. Grand péril, أَدّْ *edd* s. m., plur. أَدَادْ *adàd.* — Danger, بُجُرْ *boǧǧor* s. m., plur. أَبَاجِرْ *abàǧǧer.* — بَاسِقَةْ *bàseqa* s. f., plur. بَوَاسِقْ *bòūàseq.* — حَطَبْ *ḥaṭḥab* s. m. — خَطَرْ *khaṭḥar* s. m.; مُخَاطَرَةْ *moḵḥàṭḥera* s. f.; exposer qqn. au péril, خَاطَرْ *ḵḥàṭḥar*, 3e f. de خَطَرْ *ḵḥeṭḥar*, aor. *o*, av. ب de la pers. — crainte, danger, خُوفْ *ḵḥoūf* s. m. (lang. en gén.); périls, terreurs, تْخَاوِيفْ *teḵḥàoūif* s. f. plur. — قُحْمَةْ *qoḥma* s. f., plur. قُحَمْ *qoḥam.* — Les périls de la guerre, كَرَايَهْ *keràieh* s. f. plur. — مَعْطَبْ *ma'ṭḥab* s. m. plur. — مَعَاطِبْ *ma'àṭḥeb* (El. Bochtor). — نَحْبْ *naḥb* s. m., plur. أَنْحَابْ *anḥàb.* — Se jeter dans un péril, إِنْهَلَكْ *enheleḵ*, 7e f. de هَلَكْ *heleḵ*, aor. *i* (n. d'act. إِنْهِلَاكْ *enheleàḵ* s. m.). — هَوْرَةْ *hòūra* s. f., plur. ات. — Jeter dans le péril, وَّرْ *oūàr*, aor. يْوِرْ, av. acc. de la pers. V. *Danger* etc. ‖ Au péril de sa vie, بْخَطَرْ الرّاس *beḵḥaṭḥar erràs* (lang. en gén.).

PÉRILLEUSEMENT, adv. Avec péril, بْخَطَرْ *beḵḥaṭḥar.* Trad. par «avec danger, avec péril».

PÉRILLEUX, adj. خَطِرْ *ḵḥeṭḥir*, fém. ĕ. — فيه الخوف *fih* (fém. فيها) *el ḵḥoūf* «où il y a du péril, de la crainte» (vulg. en gén.); مَخُوفْ *maḵḥoūf.* — Endroit périlleux, مَهْلَكَةْ *mehleka* s. f., plur. مَهَالِكْ *mehàlek.* — Endroits périlleux, هَنَابِيرْ *henàbir* s. plur. — (endroit), مَهَالْ *mehàl.* V. *Dangereux, Redoutable* etc.

PÉRIMER, v. n. Se perdre par prescription, بَطَلْ *beṭḥal*, aor. *o* (lang. en gén.). — مَاتْ *màt*, aor. *o*; périmé, مَيِّتْ *miiet*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PÉRIMÈTRE, s. m. مُحِيطْ *moḥiṭḥ* s. m. (lang. en gén.). — دَوْرْ *dōūr* s. m. (lang. en gén.). V. *Circonférence, Contour* etc.

PÉRINÉAL, adj. Qui appartient au périnée, قَطَنِيّ *qaṭḥeni*, fém. ĕ.

PÉRINÉE, s. m. Terme d'anatomie, قَطَنْ *qaṭḥan* s. m. — Qui a le périnée déchiré (femme), شْرُومْ *cherōūm*; مُهْلِجَةْ *mohledja.* — بين الخاتم والفرج *béin el ḵḥàtem oūel fereǧ* «entre l'anus et le vagin» (vulg. en gén.).

PÉRIODE, s. f. et m. ‖ 1° s. f. Temps qu'un astre met à faire sa révolution, دَوْرْ *dōūr* s. m. et مَدَارْ *medàr* s. m. (lang. en gén.). — سَيْرْ *sir* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° s. m. Révolution de temps, دَوْلَةْ *dōūla* s. f., plur. دْوَلْ *dōūel* (lang. en gén.). — Espace de temps révolu, مَدَارْ *medàr* s. m. — Espace de temps indéterminé, مُدَّةْ *modda* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° s. m. Le plus haut point de qqch., حَدّْ *ḥadd* s. m., plur. حْدُودْ *ḥodōūd* (lang. en gén.). — غَايَةْ *ghàia* s. f. (lang. en gén.). — نَهَايَةْ *nehàia* s. f. (lang. en gén.). ‖ 4° s. f. Terme de grammaire, مَحَطّْ *meḥaṭḥṭḥ* s. m., plur. مَحَاطّْ *meḥàṭḥṭḥ.* — عِبَارَةْ *'ebàra* s. f. (lang. en gén.). V. *Phase.* ‖ 5° s. f. Révolution d'une fièvre etc., دَوْرْ *dōūr* s. m. (lang. en gén.).

PÉRIODIQUE, adj. ‖ 1° Qui revient à des temps marqués, دَوْرِيّ *dōūri*; دَايِرْ *dàir*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 2° Abondant en périodes (style), مُدَوَّرْ *modōūōūar*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PÉRIODIQUEMENT, adv. بالدّور *beddōūr* (lang. en gén.).

PÉRIOSTE, s. m. Terme d'anatomie, قشرة العظام *qachret el 'eḍhàm* s. f. «écorce de l'os» (vulg. en gén.).

PÉRIPATÉTICIEN, adj. مَشَّاءْ *mechchà* s. m., plur. مشّاوُونْ *mechchàōūn.*

PÉRIPÉTIE, s. f. Événement imprévu, وَاقِعَةْ *ōūàqe'a* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Événement, Incident* etc.

PÉRIPHÉRIE, s. f. V. *Circonférence, Contour.*

PÉRIPHRASE, s. f. دَوْرَةْ فى الكلام *dōūra fel kelàm* s. f. «tour dans le langage» (vulg. en gén.).

PÉRIPHRASER, v. n. دار فى الكلام *dàr* (aor. *o*) *fel kelàm* (vulg. en gén.).

PÉRIPNEUMONIE, s. f. داء الرّية *dà errìia* s. m. «maladie du poumon» (vulg. en gén.).

PÉRIR, v. n. Prendre fin — en parl. des personnes, أَبْسَلْ *ebsel*, 4e f. de بْسَلْ *besel*, aor. *i* (n. d'act. إِبْسَالْ *ebsàl* s. m.). — Mourir (en parl. des personnes), بَعَدْ *ba'ad*, aor. *a*, *o* (n. d'act. بَعَدْ *ba'ad* s. m.); qui périt, بَاعِدْ *bà'ed*, fém. ĕ. — au fig. Prendre fin, بَلَحْ *belaḥ*, aor. *a* (n. d'act. بَلْحْ *balḥ* s. m.). — Se perdre, بَارْ *bàr*, aor. *o* (n. d'act. بَوْرْ *bōūr* s. m.) — en parl. des personnes, تْعَسْ *te'as*, aor. *a* (n. d'act. تْعَسْ *ta's* s. m.); qui périt, تَاعِسْ et تَايِسْ *tà'es*, fém. ĕ. — en parl. des personnes, تْعَبْ *teǧḥab*, aor. *a* (n. d'act. تْعَبْ *taǧḥab* s. m.). — en parl. des personnes, تْلَفْ *telef*, aor. *a* (n. d'act. تْلَفْ *telaf* s. m.); 7e f. إِنْتْلَفْ *entelef* (n. d'act. إِنْتِلَافْ *entelàf* s. m.); faire périr qqn., le perdre, 4e f. أَتْلَفْ *etlef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِتْلَافْ *etlàf* s. m.); lieu où l'on périt, مَتْلَفْ *metlef* s. m., plur. مَتَالِفْ *metàlef.* — en parl. des personnes, تْلَهْ *teleh*, aor. *a* (n. d'act. تْلَهْ *telah* s. m.). — en parl. des personnes, تْوَى *toūà*, aor. *a*, *i* (n. d'act. تْوًى *toūà* s. m.); faire périr qqn., 4e f. أَتْوَى *atōūa*, av. acc. de la pers.; qui périt, تْوٍ *taōūi* (pour تْوِيْ). — Être détruit, تْلّْ *teell* (n. d'act. تْلَلْ *teelal* s. m.). — en parl. des personnes, جْثُمْ *ǧeṭsem*, aor. *i* (n. d'act. جْثُومْ *ǧoṭsōūm* s. m.). — (personnes), حْبَطْ *ḥebaṭḥ*, aor. *i* (n. d'act. حْبُوطْ *ḥobōūṭḥ* s. m.). — en parl. des personnes, حَانْ *ḥàn*, aor. *i*; 5e f. تْحَيَّنْ *teḥiiien* (n. d'act. تْحَيُّنْ *teḥéiioun* s. m.). — Périr ou faire périr, أَخْنَبْ *'aḵḥneb*, 4e f. de خْنِبْ *ḵḥeneb*, aor. *a* (n. d'act. إِخْنَابْ *eḵḥnàb* s. m.). — Qui périt, qui disparaît, دَاثِرْ *dàṭser*, fém. ĕ. — en parl. des personnes, إِنْدَفَعْ *endefa'*, 7e f. de دْفَعْ *defa'*, aor. *a* (n. d'act. إِنْدِفَاعْ *endefà'* s. m.). — en parl. des personnes, تْدَمَّرْ *tedemmer*, 5e f. de دْمَرْ *demer*, aor. *o* (n. d'act. تْدَمُّرْ *tedemmour* s. m.); faire périr, détruire, anéantir, 2e f. دْمَّرْ *demmer*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تْدْمِيرْ *tedmir* s. m.). — de froid, mourir de froid, en parl. des bestiaux, رْمَدْ *remed*, aor. *o*. — en parl. des personnes, رْهَقْ *rehaq*, aor. *a* (n. d'act. رْهَقْ *rahaq* s. m). — Qui prend fin, qui s'en va, رَايِحْ *ràiḥ*, fém. ĕ. — en parl. des personnes, زْهَفْ *zehef*, aor. *a*; faire périr qqn., 4e f. أَزْهَفْ *ezhef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِزْهَافْ *ezhàf* s. m.). — Mourir, سْهِفْ *sehef*, aor. *a* (n. d'act. سْهَفْ *sehaf* s. m.); qui périt, perdu, mourant, سَاهِفْ *sàhef*, fem. ĕ. — Mourir, تْسَهْوُكْ *teseḥōūek* (Kamous). — en parl. des personnes, شْجِبْ *cheǧǧeb*; aor. *a*

(n. d'act. شَجَبٌ *chedjab* s. m); qui périt, شَاجِبٌ *chàdjeb*, fém. ĕ. — Être détruit, en parl. des troupeaux etc., شَغَرٌ *cheffer*, 2e f. de شَغَرَ *chefer* (n. d'act. تَشْغِيرٌ *techfir* s. m.).— en parl. des pers., شَادَ *chàd*, aor. *i* (n. d'act. شَيْدٌ *chid* s. m.); faire périr, 4e f. أَشَادَ *achàd*, av. acc. (n. d'act. إِشَادَةٌ *ichàda* s. f.). — Être près de sa perte, طَاحَ *thàḥ*, aor. *i*; faire périr, anéantir, 2e f. طَيَّحَ *thaïïaḥ*, et 4e f. أَطَاحَ *aṯhàḥ* et أَطْيَحَ *aṯhiaḥ*, av. acc. (Afrique). — Se perdre, ضَاعَ *dhà'*, aor. *i* (lang. en gén.). — Périr, s'éteindre, disparaître (nation etc.), عَبَرَ *'aber*, aor. *o* (n. d'act. عُبُورٌ *'obōur* s. m.); faire périr qqn., 2e f. عَبَّرَ *'abber*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَعْبِيرٌ *ta'bir* s. m.). — Être anéanti, عَدَمَ *'adem;* faire périr, anéantir, 4e f. أَعْدَمَ *a'dem*, av. acc. (n. d'act. إِعْدَامٌ *e'dàm* s. m.). — Faire périr qqn. etc., عَصَّبَ *'assab*, 2e f. de عَصَبَ *'asab*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْصِيبٌ *ta'sīb* s. m.); عَصَفَ *'asaf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَصْفٌ *'asf* s. m.) et 4e f. أَعْصَفَ *a'saf*, av. acc. (n. d'act. إِعْصَافٌ *e'sīf* s. m.). — Mourir, عَطَبَ *'aṯhab*, aor. *o* (n. d'act. عُطُوبٌ *'oṯhōub* s. m.); faire périr, 4e f. أَعْطَبَ *a'ṯhab*, av. acc. (n. d'act. إِعْطَابٌ *e'ṯhàb* s. m.). — en parl. des pers., عَنِتَ *'anet*, aor. *a* (n. d'act. عَنَتٌ *'anat* s. m.); faire périr, perdre qqn., 4e f. أَعْنَتَ *a'net*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْنَاتٌ *e'nàt* s. m.). — Faire périr qqn. etc., غَالَ *ghàl*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. غَوْلٌ *ghōul* s. m.); 3e f. غَاوَلَ *ghàōul*, av. acc. (n. d'act. مُغَاوَلَةٌ *moghàōula* s. f.) — Mourir, فَاتَ *fàt*, aor. *o;* faire périr, faire perdre, 4e f. أَفَاتَ *afàt*, av. acc. — Mourir, فَازَ *fàz*, aor. *o* (n. d'act. فَوْزٌ *fōuz* s. m.); 2e f. فَوَّزَ *fōuōaez* (n. d'act. تَفْوِيزٌ *tefōuiz* s. m.). — en parl. d'un navire, غَرِقَ *gheraq*, aor. *a* (lang. en gén.). — en parl. des pers., تَقَرْطَسَ *teqarṭhas*, 2e f. de قَرْطَسَ *qarṭhas*. — Mourir, قَلِتَ *qelet*, aor. *a* (n. d'act. قِلَتٌ *qelat* s. m.); faire périr qqn., 4e f. أَقْلَتَ *aqlet*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْلَاتٌ *eqlàt* s. m.). — Mourir de froid (palmier), كَدَأَ *kedà*, aor. *a*. — Faire périr qqn., أَكَاحَ *akàḥ* et أَكْيَحَ *akiaḥ*, 4e f. de كَاحَ *kàḥ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِكَاحَةٌ *ikàḥa* s. f.). — Faire périr qqn., أَلَاحَ *alàḥ*, 4e f. de لَاحَ *làḥ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِلَاحَةٌ *ilàḥa* s. f.). — Faire périr qqn., en parl. de la misère, أَلْوَى *alōuà*, 4e f. de لَوَى *lōua*, aor. *i*, av. ب de la pers. — Faire périr, anéantir entièrement, مَحَّقَ *maḥḥaq*, 2e f. de مَحَقَ *meḥaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَمْحِيقٌ *tamḥīq* s. m.); périr, être anéanti, 4e f. أَمْحَقَ *amḥaq* (n. d'act. إِمْحَاقٌ *emḥàq* s. m.) et 8e f. إِمْتَحَقَ *emteḥaq* (n. d'act. إِمْتِحَاقٌ *emteḥàq* s. m.). — S'éteindre, finir, مَاتَ *màt*, aor. *o* (n. d'act. مَوْتٌ *mōut* s. m.); qui périt, qui meurt, مَائِتٌ *màït;* usités dans le lang. en gén. V. *Mourir*. — en parl. des pers. مَاقَ *màq*, aor. *o* (n. d'act. مَوْقٌ *mōuq* s. m.); 7e f. إِنْمَاقَ *enmàq*. — S'éteindre, finir, نَجِزَ *nedjez*, aor. *a* (n. d'act. نَجْزٌ *nedjaz* s. m.). — Mourir (hommes ou animaux), نَفَقَ *nefaq*, aor. *o* (n. d'act. نُفُوقٌ *nofōuq* s. m.). — Mourir, هَدَأَ *hedà*, aor. *a*. — Mourir, هَرِزَ *herez*, aor. *a* (n. d'act. هَرَزٌ *heraz* s. m.). — Mourir au prop. et au fig., هَلَكَ *helek*, aor. *i, a* (n. d'act. هَلَاكٌ *helàk* s. m.); هَلِكَ *helek*, aor. *a*; faire périr qqn. ou qqch., هَلَكَ *helek*, av. acc.; faire périr d'une façon misérable, 2e f. هَلَّكَ *hellek*, av. acc. (n. d'act. تَهْلِيكٌ *tehlīk* s. m.) et 4e f. أَهْلَكَ *ehlek*, av. acc. (n. d'act. إِهْلَاكٌ *ehlàk* s. m.); qui périt, qui meurt ou se perd, هَالِكٌ *hàlek*, plur. هُلَّاكٌ *hollàk;* qui a péri, perdu, هَلَكٌ *helak;* qui fait périr, مُهْلِكٌ *mohlek*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Périr, mourir, se perdre, إِهْتَارَ *ehtàr* et إِهْتَوَرَ *ehtōuer*, 8e f. de هَارَ *hàr*, aor. *o* (n. d'act. إِهْتِيَارٌ *ehtiàr* s. m.). — en parl. des pers., هَوَى *hōua*, aor. *i;* ex. : celui sur qui tombera ma colère périra, وَمَنْ يَحْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَى (Coran, chap. 20). — Périr, en parl. des pers., وَبَقَ *ōubaq*, aor. يَوْبَقُ *iōubaq* (n. d'act. وَبَقٌ *ōubaq* s. m.); 10e f. du même إِسْتَوْبَقَ *estōubaq* (n. d'act. إِسْتِيبَاقٌ *estibàq* s. m.); faire périr, perdre qqn., 4e f. أَوْبَقَ *aōubag*, av. acc. de la pers. — en parl. des pers., وَتَغَ *ōutagh*, aor. يَوْتَغُ *iōutagh* (n. d'act. وَتْغٌ *ōutagh* s. m.); faire périr qqn., l'anéantir, 4e f. أَوْتَغَ *aōutagh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيتَاغٌ *itiàgh* s. m.). — en parl. des pers., تَوَحَّنَ *tōuaḥḥan*, 5e f. de وَحِنَ *ōuḥan* (n. d'act. تَوَحُّنٌ *tōuaḥḥoun* s. m.). — Périr, se perdre, أَوْدَى *aōudà*, 4e f. de وَدَى *ōuda*. — en parl. des pers., وَرِبَ *ōureb*. V. *Mourir, se Perdre* etc.

PÉRISSABLE, adj. Peu durable, sujet à périr, دَانِفٌ *dànef*. — بَالِيٌ *bàli* (El. Bochtor). — زَاهِقٌ *zàheq;* زَهُوقٌ *zahōuq*. — زَائِلٌ *zàïl* (lang. en gén.). — فَانٍ pour فَانِيٌ *fàni*, fém. فَانِيَةٌ *fània;* être périssable, فَنِيَ *fenà*, aor. *a* (n. d'act. فَنًا *fenà* s. m.); us. dans le lang. en gén. — هَالِكٌ *hàlek* (lang. en gén.).

PÉRISSEMENT, s. m. État de ce qui périt. V. les noms d'act. du verbe *Périr*.

PÉRISSOIRE, s. f. Sorte d'embarcation, فلوكة *felōuka* s. f., plur. فَلَايِكُ *felàïk* (lang. en gén.). — زورق *zōuraq* s. m. V. *Barque, Embarcation* etc.

PÉRISTYLE, s. m. راوق *ràōuq* s. m.

PÉRITOINE, s. m. Terme d'anatomie, صِفَاقٌ *ṣefàq* s. m. — ثرب *ṯerb* s. m. — غلاف المصارن *ghelaf el meṣàren* s. m. «enveloppe des intestins» (vulg. en gén.). — الصِّفَاق *eṣṣefàq* s. m. (El. Bochtor).

PÉRITONÉAL, adj. Qui a rapport au péritoine, صِفَاقِيٌّ *ṣefàqi*, fém. ĕ.

PÉRITONITE, s. f. داء الصِّفَاق *dà eṣṣefàq* s. m.

PERLE, s. f. ‖ 1° Globule servant d'ornement — qui n'est pas percée encore, بَكَرٌ *beker* coll. n. d'un. ĕ s. f., plur. بِكَارٌ *bekàr* (lang. en gén., en parl. des perles fines). — تُومَةٌ *tōuma* s. f., plur. تُومٌ *tōum*. — coll., تَغْتَغٌ *ṯa'ṯa'* s. m. — Endroit où l'on pêche les perles, تِيسٌ *ṯaïn* s. m. — جُمَانٌ *djoumàn* coll. masc., n. d'un. ĕ s. f. — Perle fine, جَوْهَرٌ *djaōuhar* coll. masc., plur. جَوَاهِرُ *djōuàher*, n. d'un. جَوْهَرَةٌ *djaōuhera* s. f. (lang. en gén.). — non percée encore, خَرِيدٌ *kherīd* et ĕ, plur. خِرَادٌ *kheràd* et خُرُدٌ *khorod* (lang. en gén.); on pourra faire précéder du mot جوهر *djaōuhar* ou لُؤْلُؤ *lōulōu*. V. plus loin. — Perle fine, خَضَلٌ *khadhal* coll. masc. — خَوْضَةٌ *khōuadha* s. f., plur. خَوَضٌ *khōuadh*. — دُرٌّ *dorr* coll. masc., n. d'un. دُرَّةٌ *dorra* s. f., plur. دُرَّاتٌ *dorràt;* ex. : la perle du plongeur, دُرَّةُ الغواص *dorret el'ōuàṣ* (titre d'un ouvrage de Hariri). — Perle fine sortant de la mer, سَبِيَّةٌ *sebiïa* s. f. — سَفَّانَةٌ *seffàna* s. f. — Perles ou collier ou fil de perles, سَنِيجٌ *senīḥ* s. m. — en verroterie etc., شَذْرٌ *cheḍer* coll. masc. — fine, ضِئْبٌ *dhīb* coll. masc. — grosse et de grande valeur, فَرِيدَةٌ *ferida* s. f., plur. فَرَائِدُ *ferà'id* (vraie ou fausse); marchand de perles, فَرَّارٌ *ferràd* s. m.; enrichi de perles, مُفَرَّدٌ *moferred*, fém. ĕ. — fine, لُؤْلُؤٌ *lōulōu* s. m., plur. لَآلِئُ *làlī;* n. d'un. لُؤْلُؤَةٌ *lōulōua* s. f. (rac. لَأْلَأَ *làlà* «briller») (lang. en gén.); marchand de perles, لَآلٌ *laàl* s. m.; ex. : ils porteront des bracelets d'or et des perles, يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا. — coll., مَهْوٌ *mehōu* s. m. — petite et belle, نُطْفَةٌ *noṯhefa* s. f., plur. نُطَفٌ *noṯhaf*. — grosse, هَيْجُمَانَةٌ *héïdjomàna* s. f. — وُئِيَّةٌ *ōuéïta* s. f. — وُنَاةٌ *ōuna* s. f. — وُهَيَّةٌ *ōuahiïa* s. f. ‖ Nacre de perles, صدف *ṣedaf* s. m. (lang. en gén.). V. *Nacre*. | Perles fausses, trad. par le mot perle suivi de كَاذِب *kàdeb* «faux» (lang. en gén.). | Fig. De belles dents, جَوْهَرٌ *djaōuhar* (lang. en gén.). — لُؤْلُؤٌ *lōulōu* s. m.; ex. : elle était avare des perles de sa bouche, بخلت بلؤلؤ ثغرها ‖ La perle des hommes, v. *Meilleur* etc.

PERLÉ, adj. ‖ 1° Orné de perles, مُفَرَّدٌ *moferred*, fém. ĕ.

PERLER, v. a. Arrondir les grains de l'orge, v. *Arrondir*.

PERLIER, adj. فيه الدرّ *fih eddorr* «où il y a des perles» (vulg. en gén.).

PERMANENCE, s. f. Durée constante, دَوَامٌ *dōuàm* s. m.; مُدَاوَمَةٌ *modàōuma* s. f. (lang. en gén.). — En permanence, على الدوام *'aled-dōuàm* (lang. en gén.).

PERMANENT, adj. ‖ 1° Qui dure sans changer, دَائِمٌ *dàïm*,

fém. ة; مُدَاوِمٌ *modàouem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Perpétuel* etc. ‖ 2° Qui est à demeure. دَائِمٌ *dàim*, fém. ة (lang. en gén.). — بَاقٍ pour بَاقِيَ *bàqi*, fém. ة (lang. en gén.).

PERMÉABILITÉ, s. f. نُفُوذٌ *nofoūd* s. m. (lang. en gén.).

PERMÉABLE, adj. نَافِذٌ *nàfed*, fém. ة (lang. en gén.), rac. نفذ *nefed* «pénétrer».

PERMETTRE, v. a. ‖ 1° Donner liberté de faire, de dire, أَذِنَ *aden*, aor. *a*, av. ل de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. أَذْنٌ *aden* s. m.); us. dans le lang. en gén. — une chose à qqn., بَاحَ *bàḥ*, aor. *i*, av. ل de la pers. et acc. de la ch.; ex. : il ne permet à personne de porter des armes, لا يبيح لاحد منهم حمل السلاح (Ibn Batouta). — une chose à qqn., أَحَلَّ *aḥell*, 4e f. de حَلَّ *ḥell*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. إِحْلَالٌ *eḥlàl* s. m.); 10e f. اِسْتَحَلَّ *esteḥell*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. اِسْتِحْلَالٌ *esteḥlàl* s. m.); permettre une chose, 2e f. حَلَّلَ *ḥallel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْلِيلٌ *taḥlil* s. m.); chose permise, licite, حِلٌّ *ḥell* et حلال *ḥelàl* (lang. en gén.); ex. : ô prophète pourquoi défends-tu ce que Dieu a permis, يَا أَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ ٱللَّهُ (Coran, chap. 66). — une chose à qqn., l'autoriser à ..., دَمَّنَ *demmen*, 2e f. de دَمَنَ *demen*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَدْمِينٌ *tedmin* s. m.). — donner liberté de ..., سَرَّحَ *serreḥ*. 2e f. de سَرَحَ *sereḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَسْرِيحٌ *tesriḥ* s. m.); permis, autorisé, مُسَرَّحٌ *moserreḥ*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Permettre à qqn. de ..., تَصَدَّقَ *teṣaddaq*, 5e f. de صَدَقَ *ṣedaq*, aor. *a*, av. على de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَصَدُّقٌ *teṣaddouq* s. m.). — Donner liberté de faire, وَدَعَ *ōuda'*, av. acc. de la pers. et أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. وَدْعٌ *ōueda'* s. m.). — Permettre à qqn. de faire qqch., وَسِعَ *ōusa'*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. وَسْعٌ *ōusa'* s. m.); 2e f. وَسَّعَ *ōuessa'*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. تَوْسِيعٌ *taōusi'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Autoriser* etc. ‖ 2° Autoriser à faire usage d'une chose, أَذِنَ *aden*, av. acc. ou ب de la ch. et ل de la pers. (lang. en gén.). — أَحَلَّ *aḥell*, 4e f. de حَلَّ *ḥell*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. إِحْلَالٌ *eḥlàl* s. m.); permis, مُحَلَّلٌ *maḥlōul*; permis, حلال *ḥelàl*; usités dans le lang. en gén. V. *Autoriser*. ‖ 3° Tolérer, سَرَّحَ *serreḥ*, 2e f. de سَرَحَ *sereḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْرِيحٌ *tesriḥ* s. m.); permis, مُسَرَّحٌ *moserreḥ*, fém. ة (lang. en gén.). — أَذِنَ *aden*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Tolérer*. ‖ 4° Rendre licite, جَوَّزَ *djōuōuez*, 2e f. de جَازَ *djàz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْوِيزٌ *tedjōuiz* s. m.); 4e f. أَجَازَ *adjàz*, av. acc. (n. d'act. إِجَازَةٌ *idjàza* s. f.); us. dans le lang. en gén. — سَوَّغَ *sōuōagh*, 2e f. de سَاغَ *sàgh*, aor. *o*, av. acc. V. *Autoriser*.

PERMIS, part. passé. جَائِزٌ *djàiz*, fém. ة (lang. en gén.); une chose permise, حَاجَةٌ جَايِزَةٌ *ḥàdja djàiza*; être permis, licite, جَازَ *djàz*, aor. *o*; regarder comme permis, 2e f. du même جَوَّزَ *djōuōuez*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْوِيزٌ *tedjōuiz* s. m.) et 4e f. أَجَازَ *adjàz*; usités dans le lang. en gén. — Licite, مُسَجَّلٌ *mosdjel*. — Licite, مُسَحَّبٌ *mosaḥḥab*. — Autorisé, licite, حلال *ḥelàl* (lang. en gén.); être permis, أُحِلَّ *oḥell*, 4e f. passive de حَلَّ *ḥell*. — Permis, autorisé, مُسَرَّحٌ *moserreḥ*, fém. ة (lang. en gén.). — Licite, ظَلْفٌ *dhalf*. — Licite, عَفْوٌ *'afōu*. — Être permis, licite, تَنَاوَلَ *tenàōul*, 6e f. de نَالَ *nàl* (n. d'act. تَنَاوُلٌ *tenàōul* s. m.). — Licite, مُسْغَبٌ *mosghab*. V. *Permettre, Licite* etc.

PERMIS, s. m. Permission écrite, إِذْنٌ *eden* s. m. (lang. en gén.). — إِجَازَةٌ *idjàza* s. f. (lang. en gén.). — تَسْرِيحٌ *tesriḥ* s. m., plur. تَسَارِيحُ *tesàriḥ* (lang. d'Afrique). V. *Permission* etc.

PERMISSION, s. f. ‖ 1° Autorisation de dire, de faire, إِذْنٌ *eden* s. m.; demander à qqn. permission, اِسْتَأْذَنَ *estàden*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); ex. : aucun malheur ne frappe qu'avec la permission de Dieu, مَا اَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ ٱللَّهِ (Coran, chap. 64). — إِجَازَةٌ *idjàza* s. f.; demander la permission à qqn., اِسْتَجَازَ *estedjàz*, 10e f. de جَازَ *djàz*, aor. *o* (lang. en gén.). — خُرْصَةٌ *khorṣa* s. f. — écrite, دَسْتُورُ *destōur* s. m., plur. دَسَاتِيرُ *desàtir* (Levant). — رُخْصَةٌ *rokhṣa* s. f. — تَسْرِيحٌ *tesriḥ* s. m. (Afrique). V. *Autorisation* et les noms d'act. du verbe *Autoriser, Permettre* etc. ; J'ai demandé la permission, طلبت الاذن *ṭholobt el eden*. — Il a la permission, عندو الاذن *'andoul eden*.

PERMISSIONNAIRE, s. m. Porteur d'un permis, صاحب اذن *ṣàḥab eden*, plur. اصحاب اذن *aṣḥàb eden* (vulg. en gén.). — صاحب تسريح *ṣàḥab tesriḥ* (Afrique).

PERMISSIONNER, v. a. Accorder une autorisation, أَذِنَ *eden* (lang. en gén.). V. *Autoriser, Permettre* etc.

PERMIXTION, s. f. V. *Mélange*.

PERMUTANT, adj. V. *Permuter*.

PERMUTATION, s. f. Changement de l'un pour l'autre, تَبْدِيلٌ *tebdil* s. m. (lang. en gén.); مُبَادَلَةٌ *mobàdela* s. f. (lang. en gén.). — صَرْفٌ *ṣarf* s. m.; تَصْرِيفٌ *taṣrif* s. m. (lang. en gén.). — عَوَضٌ *'aōuadh* s. m. (lang. en gén.). — قَلْبٌ *qalb* s. m. — نَقْلٌ *naql* s. m. (lang. en gén.). V. *Changement* et les noms d'act. du verbe *Permuter*.

PERMUTÉ, part. passé. مُبَدَّلٌ *mobeddel*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

PERMUTER, v. a. Faire une transposition, une permutation, بَدَّلَ *beddel*, 2e f. de بَدَلَ *bedel*, aor. *i*, *o*, av. acc. et ب (n. d'act. تَبْدِيلٌ *tebdil* s. m.); permuté, مُبَدَّلٌ *mobeddel*, fém. ة; se permuter, être permuté, 5e f. تَبَدَّلَ *tebeddel* (n. d'act. تَبَدُّلٌ *tebeddoul* s. m.) et 7e f. إِنْبَدَلَ *enbedel* (n. d'act. إِنْبِدَالٌ *enbedàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — صَرَّفَ *ṣarraf*, 2e f. de صَرَفَ *ṣeraf*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. تَصْرِيفٌ *taṣrif* s. m.); permuté, مُصَرَّفٌ *moṣarraf*, fém. ة; se permuter, être permuté, 5e f. تَصَرَّفَ *teṣarraf* (n. d'act. تَصَرُّفٌ *teṣarrouf* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Changer, Échanger, Substituer* etc.

PERNICIEUSEMENT, adv. بِضَرَرٍ *bedherar* (lang. en gén.).

PERNICIEUX, adj. ‖ 1° Qui cause la mort ou la maladie, صُلُوخٌ *ṣalōukh*, plur. صُلُخٌ *ṣolokh*. — مُضِرٌّ *modharr*, fém. ة (lang. en gén.). — هَالِكٌ *hàlek* (lang. en gén.). ‖ 2° Qui cause la ruine, le mal, ردى *redi*, fém. ة. — مُضِرٌّ *modharr*, fém. ة (lang. en gén.). — هَرِيٌّ *heri*. V. *Fatal, Funeste, Mortel* etc.

PER OBITUM, loc. adv. Par mort, لِمَوْتٍ *li mōut* «à cause de la mort» (lang. en gén.).

PÉRONÉ, s. m. Os de la jambe, قَصَبَةٌ *qaṣba* s. f. et القصبة الصغرى *el qaṣba eṣṣoghrà* «le petit tibia» (lang. en gén.).

PÉRORAISON, s. f. Conclusion d'un discours, خَاتِمَةٌ *khàtema* s. f., plur. خَوَاتِمُ *khōuàtem*; خاتمة الكلام *khàtemet el kelàm*; (lang. en gén.). V. *Conclusion*.

PÉRORER, v. n. Discourir longuement, تَحَدَّثَ *teḥaddeth*, 5e f. de حَدَثَ *ḥadeth*, aor. *i* (n. d'act. تَحَدُّثٌ *teḥaddouth* s. m.); us. en Afrique. — كَثَّرَ الكلام *kaṯṯar el kelàm* «abonder en paroles» (lang. vulg. en gén.). V. *Discourir, Parler* etc.

PERPENDICULAIRE, adj. قَايِمٌ *qàim*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ s. f. Ligne perpendiculaire, خط قايم *khaṭṭ qàim* s. m. (lang. en gén.). V. *Vertical, e*.

PERPENDICULAIREMENT, adv. قَايِمًا *qàimàn* adv. — عَمُودًا *'amōudan* adv. (El. Bochtor).

PERPENDICULARITÉ, s. f. قِيَامٌ *qiàm* s. m. (lang. en gén.).

PERPÉTRATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe suivant.

PERPÉTRER, v. n. Commettre — un crime, جَنَى *djenà*, aor. *i* (n. d'act. جَنْيٌ *djeni* s. m.). — un crime, إِرْتَكَبَ *ertekeb*, 8e f. de رَكِبَ *rekeb*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِرْتِكَابٌ *ertekàb* s. m.). — Qui

perpètre un crime, غَمُوسٌ *ghamoūs*, plur. غُمُوسٌ *ghomos*. V. *Commettre* etc.

PERPÉTUALITÉ, s. f. دَوَامٌ *dòuàm* s. m. (lang. en gén.).

PERPÉTUATION, s. f. Action de perpétuer, إِدَامَةٌ *idàma* s. f. (lang. en gén.). — تَخْلِيدٌ *takhlid* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Perpétuer*.

PERPÉTUEL, adj. Qui ne cesse point, qui dure toujours, خَالِدٌ *khàled*, fém. ة (lang. en gén.); مُخَلِّدٌ *mokhled*. — دَائِمٌ *dàïm*, fém. ة (lang. en gén.). — رَاهِنٌ *ràhen*, fém. ة. — رَاهٍ pour رَاهِيٌ *ràhi*, fém. ة. — سَجِّينٌ *sedjdjin*. — كَانِعٌ *kàne'*, fém. ة; être perpétuel, كَنَعَ *kena'*, aor. *a* (n. d'act. كنوع *konoū'* s. m.). — مَاكِدٌ *màked*, fém. ة. — (source), وَاتِنٌ *oūàten*, fém. ة; être perpétuel, وَتَنَ *oūten* (n. d'act. وُتُونٌ *oūtoūn* s. m.). — وَاصِبٌ *oūàseb*, fém. ة; être perpétuel, وَصَبَ *oūsab*, aor. يَصِبُ (n. d'act. وُصُوبٌ *oūsoūb* s. m.). — لا يزال *là izàl* «qui ne cesse point» (vulg. en gén.). V. *Continuel*, *Éternel* etc.

PERPÉTUELLEMENT, adv. بلا انْقِطَاع *belà enqelhà'* «sans interruption» (vulg. en gén.). — دَائِمًا *dàïman*, adv.; على الدّوام *'aleddoūàm* (lang. en gén.). — وَاصِبًا *oūàsiban*, adv. V. *Continuellement*, *Éternellement* etc.

PERPÉTUER, v. a. Faire durer toujours ou longtemps, أَبَّدَ *abbed*, 2e f. de أَبَدَ *abed*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَأْبِيدٌ *tàbid* s. m.). — Rendre éternel, خَلَّدَ *khalled*, 2e f. de خَلَدَ *khaled*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْلِيدٌ *takhlid* s. m.); perpétué, مُخَلَّدٌ *mokhalled*, fém. ة; se perpétuer, 1e f. خَلَدَ *kheled* (n. d'act. خُلُودٌ *kholoūd* s. m.). — دَوَّمَ *dòūoūem*, 2e f. de دَامَ *dàm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْوِيمٌ *tedoūoūm* s. m.); 4e f. أَدَامَ *adàm*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِدَامَةٌ *idàma* s. f.); 6e f. تَدَاوَمَ *tedàoūam*, av. acc. (n. d'act. تَدَاوُمٌ *tedàoūm* s. m.); se perpétuer, دَامَ *dàm* (n. d'act. دَوَامٌ *dòūàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Durer*, *faire Durer* etc. ‖ Se perpétuer, demeurer, بَقِيَ *beqa*, aor. *a*; qui se perpétue, بَاقٍ pour بَاقِيٌ *bàqi*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Demeurer*, *Durer*, *se Maintenir* etc.

PERPÉTUITÉ, s. f. دَوَامٌ *dòūàm* s. m. (lang. en gén.). — تُرْتُبٌ *tortob* s. m. — نَعْشٌ *na'ch* s. m. ‖ A perpétuité, pour toujours, دَهْرَ الدّهْرِين *deher eddahrin*. — على الدّوام *'aleddoūàm* (lang. en gén.).

PERPLEXE, adj. Qui est dans la perplexité, مُحَيَّرٌ *mohaïïer*, fém. ة; مُتَحَيِّرٌ *motehaïïer*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.; rendre perplexe, حَيَّرَ *haïïer*, 2e f. de حَارَ *hàr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْيِيرٌ *tahïïr* s. m.); être ou devenir perplexe, 5e f. du même تَحَيَّرَ *tehaïïer*; us. dans le lang. en gén.

PERPLEXITÉ, s. f. حَيْرَةٌ *hèïra* s. f. (lang. en gén.). — Embarras, عِنْدَاوَةٌ *'endàoūa* s. f. — Incertitude, غَمَّى *ghamma* s. m. V. *Embarras*, *Incertitude* etc.

PERQUISITEUR, s. m. Celui qui fait des perquisitions, مُبَاحِثٌ *mobàhets* s. m. (lang. en gén.); بَحَّاثٌ *bahhàts* s. m. (lang. en gén.). — قَلَّابٌ *qallàb* s. m. (Afrique).

PERQUISITION, s. f. Recherche, بَحْثٌ *bahts* s. m. (lang. en gén.). — تَفْتِيشٌ *teftich* s. m. (Algérie, Levant). — تفركيس *teferkis* s. m. (Tunisie). V. *Recherche* etc.

PERREYÉ, adj. Revêtu de pierres, مُحَجَّرٌ *mohadjdjar*, fém. ة (lang. en gén.).

PERROQUET, s. m. بَبَّغَا، بَبْغَاءٌ et بَبْغَاةٌ *babghà* s. f. — ببغايو *babaghàïoū* s. m. (Afrique). — دُرَّةٌ *dorra* s. f., plur. دُرَّاتٌ *dorr* et دُرَّ *dorràt*. — طير النّطق *thir ennathaq* «oiseau du langage» (Afrique).

PERRUCHE, s. f. دُرَّةٌ *dorra* s. f., plur. ات. V. le précédent.

PERRUQUE, s. f. شعر كاذب *che'ar kàdeb* «faux cheveux» (vulg. en gén.).

PERRUQUIER, s. f. حَجَّامٌ *hadjdjàm* s. m. (Tunisie). — حَفَّافٌ *haffàf* s. m. (Algérie). — مُزين *mouzin* s. m. (Levant).

PERS, adj. De couleur bleue, أَزْرَقُ *azraq*, fém. زَرْقَاءُ *zarqà*, plur. زُرْقٌ *zorq* (lang. en gén.). V. *Bleu*.

PERSAN, s. m. Idiome des habitants de la Perse, عَجَمِي *'adjmi* (Afrique). — الفارس *elfàres* ou الفارسية *elfàresia* s. f. (lang. en gén.). ‖ Habitant de la Perse, عَجَمِيٌّ *'adjemi*, coll. عَجَمٌ *'adjem* (lang. en gén.). — فَارِسِيٌّ *fàresi*, fém. ة (lang. en gén.).

PERSÉCUTANT, adj. مُهْلِكٌ *mohlek*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Persécuter*.

PERSÉCUTER, v. a. ‖ 1° Tourmenter par des voies injustes, شَادَّ *chàdd*, 3e f. de شَدَّ *chedd*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَادَّةٌ *mochàdda* s. f.). — ظَلَمَ *dhelam*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ظَلْمٌ *dhalm* s. m. et مَظْلَمَةٌ *madhlema* s. f.); 3e f. ظَالَمَ *dhàlam*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُظَالَمَةٌ *modhàlema* s. f.); persécuté, مَظْلُومٌ *madhloūm*, fém. ة; être persécuté, 7e f. du même إِنْظَلَمَ *endhelam* (n. d'act. إِنْظِلَامٌ *endhelàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. — تَعَدَّا *te'adda*, 5e f. de عَدَا *'adà*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — كَاظَّ *kàdhdh*, 3e f. de كَظَّ *kadhdh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَاظَّةٌ *mokàdhdha* s. f.). — وَتَرَ *oūter*, aor. يَتِرُ, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَتْرٌ *oūter* s. m.); persécuté, مَوْتُورٌ *moūtoūr*, fém. ة. V. *Opprimer*, *Tourmenter*, *Tyranniser* etc. ‖ 2° Fig. Causer de violentes peines, ضَيَّقَ *dhïieq*, 2e f. de ضَاقَ *dhàq*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. تَضْيِيقٌ *tadhïiq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Importuner*, *Tourmenter* etc.

PERSÉCUTEUR, s. m. ظَالِمٌ *dhàlem*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Oppresseur*, *Tyran* etc. ‖ Adj. Qui persécute, ظَالِمٌ *dhàlem*, fém. ة; مُظْلِمٌ *modhlem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

PERSÉCUTION, s. f. Vexation, poursuite violente et injuste, ظُلْمٌ *dholm* s. m. (lang. en gén.). V. *Oppression* etc. ‖ Importunité continuelle, ضِيقَةٌ *dhiqa* s. f. (lang. en gén.). V. *Importunité* etc.

PERSÉVÉRAMMENT, adv. Avec persévérance, بالحاح *belhàh* (El. Bochtor). Trad. par «avec persévérance».

PERSÉVÉRANCE, s. f. Qualité de celui qui persévère, مُبَارَمَةٌ *mobàzema* s. f. — مُدَاوَمَةٌ *modàoūma* s. f. (lang. en gén.). — زَمَاعٌ *zem'a* s. m. — إِصْرَارٌ *eṣràr* s. m. — قِيَامٌ *qiàm* s. m.; قِيمَةٌ *qima* s. f. — إِلْحَاحٌ *elhàh* s. m. — لِيَاقٌ *liàq* s. m. — إِلْظَاظٌ *eldhàdh* s. m. — مُوَاظَبَةٌ *moūàdheba* s. f. V. *Constance*, *Insistance*, *Persistance* et les noms d'act. de *Persévérer*, *être Persévérant*.

PERSÉVÉRANT, adj. Qui persévère, ثَبِتٌ *tsebt*. — مُدَاوِمٌ *modàoūm*, fém. ة (lang. en gén.). — صَبِيرٌ *ṣabir*, plur. صُبَرَاءُ *ṣoberà* (lang. en gén.). — مُصِرٌّ *moṣerr*, fém. ة. — Être persévérant dans qqch., أَلَظَّ *àladhdh*, 4e f. de لَظَّ *ladhdh*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِلْظَاظٌ *eldhàdh* s. m.). — مُسْتَمِرٌّ *mostemerr*, fém. ة. — لَجُوجٌ *ladjoūdj*, plur. لُجُجٌ *lodjodj* et لَحُوحٌ *lahoūh*, plur. لُحُحٌ *lohoh* (El. Bochtor). — نَجِيحٌ *nedjïh*. V. *Constant*, *Opiniâtre*, *Persévérer* etc.

PERSÉVÉRER, v. n. Persévérer dans qqch., بَسْبَسَ *besbes* (n. d'act. بَسْبَسَةٌ *besbesa* s. f. — خَزِكَ *khezek*, aor. *a* (n. d'act. خَزَكٌ *khazak* s. m.). — dans qqch., s'y appliquer sans relâche, أَدْمَنَ *edmen*, 4e f. de دَمَنَ *demen*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِدْمَانٌ *edmàn* s. m.); qui persévère, مُدْمِنٌ *modmen*. — Continuer à faire qqch., دَاوَمَ *dàoūam*, 3e f. de دَامَ *dàm*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. مُدَاوَمَةٌ *modàoūma* s. f.); qui persévère, مُدَاوِمٌ *modàoūem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Qui persévère dans qqch., persistant, رَاتِمٌ *ràtem*, fém. ة. — Demeurer dans la même manière d'être, بقى *beqà*, av. فى de l'état (lang. en gén.); دَامَ *dàm*, aor. *o* (n. d'act. دَوَامٌ *dòūàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. — dans qqch., تَشَغَّرَ *techaghghar*, 5e f. de شَغَرَ *cheghar*, aor. *a*, av. فى (n. d'act. تَشَغُّرٌ *techaghghour* s. m.); 6e f. تَشَاغَرَ *techà-*

ghar (n. d'act. تْشَاغْ *techàghour* s. m.). — dans qqch., persister, أَصَرّ *aṣarr*, 4e f. de صَرّ *ṣarr*, av. على de la ch. (n. d'act. إِصْرَارْ *eṣrâr* s. m.); qui persévère, مُصِرّ *moṣerr*, fém. ة. — dans qqch., persister, صَمَّمَ *ṣammam*, 2e f. de صَمّ *ṣamm*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَصْمِيمْ *taṣmim* s. m.); صَمْصَمَ *ṣamṣam*, av. فى de la ch. (n. d'act. صَمْصَمَةْ *ṣamṣema* s. f.). — Persister dans qqch., إِعْتَدَلْ *e'tedel*, 8e f. de عَدَلْ *'adel*, aor. *o* (n. d'act. إِعْتِدَالْ *e'tidâl* s. m.). — dans la même voie, إِسْتَقَدّ *esteqadd*, 10e f. de قَدّ *qadd*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِقْدَادْ *estiqdâd* s. m.). — dans qqch., persister, قَرّ *qarr*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. قَرَارْ *qerâr* s. m.). — Persister dans qqch., قَمَدْ *qemed*, aor. *o* (n. d'act. قَمْدْ *qemd* s. m.). — dans qqch., continuer à . . ., أَقَامْ *aqàm*, 4e f. de قَامْ *qàm*, aor. *o*, av. فى ou على de la ch. (n. d'act. إِقَامَةْ *iqâma* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — dans qqch., continuer à . . ., كَفَلْ *kefel*, aor. *o*, av. فى (n. d'act. كُفْلْ *kefel* s. m.). — Persister dans qqch., مَتَخْ *metakh*, aor. *a*, *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. مَتْخْ *matkh* s. m.). — dans qqch., أَمْدَى *emdà*, 4e f. de مَدَى *meda*, av. فى de la ch. — continuer à faire qqch., مَرْطَلْ *marṭhal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَرْطَلَةْ *marṭhela* s. f.). — Continuer à . . ., مَكَتْ *meketṣ*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. مَكْتْ *meketṣ* s. m.). — Persévérer dans une habitude, تَنَجَّزْ *tenedjdjez*, 5e f. de نَجَزْ *nedjez*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَنَجُّزْ *tenedjdjouz* s. m.). — dans qqch., persister, نَصَبْ *neṣab*, aor. *o*, suivi d'un verbe ou d'un acc. (n. d'act. نَصْبْ *naṣb* s. m.). — dans qqch., persister, إِسْتَنْعَى *esten'à*, 10e f. de نَعَى *ne'a*, aor. *i* (n. d'act. إِسْتِنْعَاءْ *esten'à* s. m.). — dans qqch., وَبَلْ *ôubel*, 3e f. de وَبَلْ *ôubel* (n. d'act. مُوَابَلَةْ *môubàbela* s. f.). — dans qqch., وَاصَلْ *ôuâṣal*, 3e f. de وَصَلْ *ôuṣel*, av. acc. ou فى de la ch.) n. d'act. مُوَاصَلَةْ *môuâṣela* s. f.). — dans qqch., وَقَظْ *ôuqaḍh*, aor. يَقِظْ, av. على de la ch. (n. d'act. وَقْظْ *ôuaqḍh* s. m.). V. *Continuer*, *Persister* etc.

PERSICAIRE, s. f. Plante, اراقيطون *arâqiṭhôun* s. m. (El. Bochtor).

PERSIENNE, s. f. مخرم *moḵharrem* s. m. (El. Bochtor). — شبّاك برّانى *chebbâk barrâni* «fenêtre extérieure» (vulg. Afrique). V. *Volet*.

PERSIFLAGE, s. m. تفسيخ *tefsiḵh* s. m. et تمانيك *temânik* s. m. (vulg. Tunisie). — إِسْتِهْزَاءْ *estehzà* s. m. — أُهْكُومَةْ *ohkôuma* s. f. V. *Ironie*, *Raillerie* et les noms d'act. du verbe *Persifler*.

PERSIFLER, v. a. سَلَخْ *selaḵh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَلْخْ *salḵh* s. m.) (El. Bochtor). — ضَحَكْ *ḍheḥak*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. ضَحْكْ *ḍhaḥak* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تفيسخ *tefiseḵh* et تمانيك *temânik*, av. على de la pers. (vulg. Tunisie). — قَجَمْ *qedjem*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. قَجْمَةْ *qadjma* s. f.); us. en Afrique. — حَازَرْ *ḥâzer*, 3e f. de حَزَرْ *ḥezer*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُحَازَرَةْ *moḥâzera* s. f.). V. *Railler* etc.

PERSIFLEUR, s. m. سَلّاخْ *sellâkh* s. m. (El. Bochtor). V. *Moqueur*, *Railleur* etc.

PERSIL, s. m. Plante potagère, بَقْدُنُوس *baqdenôus* s. m. (Levant, Égypte); et par corruption, مقدونس *maqdôuns* s. m. (El. Bochtor). — معدنُوس *ma'denôus* s. m. (Afrique).

PERSIQUE, adj. عَجَمِىّ *'adjemi*, fém. ة (lang. en gén.).

PERSISTANCE, s. f. مُبَازَمَةْ *mobâzema* s. f. — إِصْرَارْ *eṣrâr* s. m. — إِسْتِمْرَارْ *estemrâr* s. m. V. *Persévérance* et les noms d'act. du verbe *Persister*.

PERSISTANT, adj. Qui persiste, ثَابِتْ *ṯsâbet*, fém. ة (lang. en gén.). — غَابِرْ *ghâber*, fém. ة. V. *Persévérant*, *Persister* etc.

PERSISTER, v. n. Demeurer ferme dans ses résolutions — dans la révolte, بَرَقْ *baraq*, 2e f. de بَرَقْ *beraq*, aor. *o*, av. فى (n. d'act. تَبْرِيقْ *tabriq* s. m.). — être ferme dans qqch., dans ses résolutions, ثَبَتْ *ṯsebet*, av. على de la ch. (n. d'act. ثَبَاتْ *ṯsebât* s. m. et ثُبُوتْ *ṯsoboût* s. m.); ثَبَتْ *ṯsebet* (n. d'act. ثَبَاتَةْ *ṯsebâta* s. f.); 5e f. تَثَبَّتْ *teṯsebbet*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَثَبُّتْ *teṯsebbout* s. m.); 10e f. إِسْتَثْبَتْ *esteṯsbet*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِسْتِثْبَاتْ *esteṯsbât* s. m.); persistant, persévérant, ثَابِتْ *ṯsebet* et *ṯsâbet*; usités dans le lang. en gén. — dans qqch., persévérer, حَوَمْ *ḥôuôum*, 2e f. de حَامْ *ḥâm*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَحْوِيمْ *taḥôuim* s. m.); qui persiste, مُحَوِّمْ *moḥaôuôuem*, fém. ة. — Demeurer ferme dans ses résolutions, شَدّ *chedd*, aor. *o*, av. فى (Afrique). — dans qqch., persévérer, صَمَّمَ *ṣammam*, 2e f. de صَمّ *ṣamm*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَصْمِيمْ *taṣmim* s. m.). — dans une chose entreprise, صَمْصَمَ *ṣamṣam*, av. فى de la ch. (n. d'act. صَمْصَمَةْ *ṣamṣema* s. f.). — dans la disposition où l'on se trouve, إِنْصَمَعْ *enṣema'*, 7e f. de صَمَعْ *ṣema'*, aor. *a*, av. فى de la colère etc. (n. d'act. إِنْصِمَاعْ *enṣemà'* s. m.). — dans son opinion, la soutenir fermement, عَتَكْ *'atek*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. عَتْكْ *'atek* s. m.); qui persiste, عَاتِكْ *'âtek*. — en parl. d'une forte fièvre, عَكّ *'akk*, aor. *o* (n. d'act. عَكّ *'akk* s. m.). — continuer à être, غَنِىَ *ghena*, aor. *a* (n. d'act. غَنَا *ghenà* s. m.); qui persiste, غَان pour غَانِىْ *ghâni*, fém. غَانِيَةْ *ghânia*. — dans qqch., persévérer, قَرّ *qarr*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. قَرَارْ *qerâr* s. m.). — Persévérer dans qqch. avec acharnement, قَمَدْ *qemed* (n. d'act. قَمْدْ *qamd* s. m.). — dans son opinion, لَجّ *ledjdj*, aor. *a*, *i*, av. فى (n. d'act. لَجَاجْ *ledjâdj* s. m. et ة s. f.); 10e f. إِسْتَلَجّ *esteledjdj*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِسْتِلْجَاجْ *esteldjâdj* s. m.). — dans qqch., persister à demeurer qque part, لَزِمْ *lezem*, aor. *a*, av. acc. du lieu ou de la ch. (n. d'act. لُزُومْ *lozôum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Persévérer dans qqch., مَتَخْ *metakh*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. مَتْخْ *matkh* s. m.). — dans la rébellion etc., إِنْتَبَكْ *entebek*, 8e f. de نَبَكْ *nebek* (n. d'act. إِنْتِبَاكْ *entebàk* s. m.). — Persévérer dans qqch., إِسْتَنْعَى *esten'à*, 10e f. de نَعَى *ne'a*, aor. *i* (n. d'act. إِسْتِنْعَاءْ *esten'à* s. m.). — dans qqch., وَصَبْ *ôuṣab*, aor. يَصِبْ av. على de la ch. (n. d'act. وُصُوبْ *ôuṣôub* s. m.); 4e f. أَوْصَبْ *aôuṣab*, av. على de la ch. (n. d'act. إِيصَابْ *iṣâb* s. m.). — dans qqch. وَقَظْ *ôuqaḍh*, aor. يَقِظْ av. على de la ch. V. *Demeurer*, *Persévérer* etc.

PERSONNAGE, s. m. Personne considérable — grands personnages, أَرْبَابْ *arbàb* s. m. plur.; les grands personnages de l'État, ارباب الدّولة *arbàb eddôula* (lang. en gén.). — رجل كبير *radjel kebîr* «grand homme» (lang. en gén.).— les grands personnages, أَلْأَكَابِرْ *el akâber*; les grands personnages de la ville, اكابر البلد *akâber el beled* (lang. en gén.). — Devenir un personnage important, قَرِظْ *qeraḍh*, aor. *a*. — Les principaux personnages, أَلْأَمَاثِلْ *el amâṯsel* s. m. plur. — Grand personnage, نَخْوَارْ *nekhôuâr* s. m., plur. نَخَاوِرَةْ *nekhâôura*. — نَظُورْ *naḍhôur* pour tous les genres et tous les nombres. | Rôle que l'on joue, صورة *ṣôura* (lang. en gén.).

PERSONNALISER, v. a. Prêter des généralités à un individu, خَصَّصْ *ḵhaṣṣaṣ*, 2e f. de خَصّ *ḵhaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْصِيصْ *taḵhṣîṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén.

PERSONNALITÉ, s. f. | 1° Caractère de ce qui est personnel, ce qui appartient à une personne, ذَاتِيَّةْ *dâtiia* s. f. et ذَاتْ *dât* s. f. (lang. en gén.). — شَخْصِيَّةْ *chaḵhṣiia* s. f. (Levant). — لَامْ *làm* s. m. — رُوحْ *rôuḥ* s. m. (lang. en gén.). V. *Individualité* etc. | 2° Paroles blessantes pour qqn., مَسَبَّةْ *mosebba* s. f. (lang. en gén.). V. *Injure* etc. | 3° Un personnage, v. ce mot. || 4° Égoïsme, v. ce mot.

PERSONNE, s. f. || 1° Un homme ou une femme, جِثَّى *djeṯsi* s. f. — جِهَا *djemà* s. f. — ذَاتْ *dât* (fém. de ذُو *dôu*), plur. ذَوَاتْ *dôuât*; en personne, بِذَاتِهِ *bedâtou* (lang. en gén.). — زُوَلْ *zôul* s. m., plur. أَزْوَالْ *azôuâl*. — شَخْصْ *chaḵhṣ* s. m., plur. أَشْخَاصْ *achḵhâṣ* (Levant). — عَايِنْ *'âin* s. m. — لَامْ *làm* s. m. — نَفَرْ *nafar* s. m., plur. أَنْفَارْ *anfâr* (lang. en gén.). || 2° Plusieurs personnes, روح *rôuḥ* (Afrique); il y avait plus

de personnes, كان فوق العشرين روح *kàn fōuq el 'achrin rōuḥ*. — قَوْمٌ *qōum* s. m. coll. (lang. en gén.). — Beaucoup de personnes, كثير من النّاس *kethīr men ennàs* (lang. vulg. en gén.). V. *Monde.* ‖ 3° Personne de confiance, أَمِينٌ *àmīn* s. m., plur. أُمَنَاء *oumanà* (lang. en gén.). ‖ 4° Corps d'un individu, forme du corps ou caractère personnel, رُوحٌ *rōuḥ* s. m., plur. أَرْوَاحٌ *arōuàḥ* (lang. en gén.). — ذَاتٌ *dàt* s. f. (lang. en gén.). — نَفْسٌ *nefs* s. m., plur. نُفُوسٌ *nofōus*. — (lang. en gén.). ‖ En personne, بِذَاتِهِ *bedàtou*, fém. بذاتها *bedàthà*; بالذّات *beddàt*; us. dans le lang. en gén. — بروحه *beroḥou*, fém. بروحها *berōuḥhà* (lang. en gén.); il est allé en personne, مشى بروحه *mechà beroḥou*; vous irez tous en personne, تمشوا الكلّ بروحكم *temchōu elkoull beroḥkoum*, — بِنَفْسِهِ *benefsou*, fém. بنفسها *benefshà* (lang. en gén.). — بِعَيْنِهِ *be'aïnou*, fém. بعينها *be'aïnhà*, litt. «avec son œil» (Afrique). — بيده *biïedou*, fém. بيدها *biïedhà*, litt. «avec sa main» (Afrique). ‖ 4° Précédé d'un adjectif possessif, personne se traduira par l'adjectif même; je chéris sa personne, نعزّه *ne'azzou:* on s'est assuré de sa personne, حكموه *ḥakmōuh* ou قبضوه *qabdhōuh*. ‖ De sa personne, de soi-même, من ذاته *men dàtou*, fém. من ذاتها *men dàthà* (lang. en gén.). — من روحه *men roḥou*, fém. من روحها *men roḥhà* (lang. en gén.). — من نفسه *men nefsou*, fém. من نفسها *men nefshà* (lang. en gén.). — خاطر بنفسه *khathar benefsou* (lang. en gén.). ‖ 5° Quelqu'un, أَحَدٌ *aḥad* (lang. en gén.). V. *Quelqu'un.* ‖ 6° Terme de grammaire — la première personne, اَلْمُتَكَلِّم *el motekellem* «celui qui parle» (lang. en gén.). — La seconde personne, المُخَاطَبُ *el mokhàthab* «celui à qui l'on parle» (lang. en gén.). — La troisième personne, الغَايِبُ *el ghàïb* «l'absent» (lang. en gén.). ‖ 7° Personnes de distinction, d'élite, اهل المَسَمَّة *ahel el mesemma*. V. *Personnage.* ‖ 8° Nul, qui que ce soit. أَحَدٌ *aḥad;* ما احد *mà aḥad;* حَتَّا احد *hatta aḥad;* حتّى واحد *ḥattà ouàḥad;* us. dans le lang. en gén.; personne n'est venu aujourd'hui, ما جاء حتّى احد اليوم *mà djà ḥatta aḥad eliōum.* — شُغْر *choghor*. — Il n'y a personne, ما تمّ احد *mà temma aḥad* (lang. en gén.).

PERSONNEL, adj. ‖ 1° Propre à chaque personne, ذَاتِيٌّ *dàtī*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). — مُخَصَّص *mokhaṣṣaṣ*, fém. ـَة; خَاصّ *khāṣṣ*, fém. ـَّة; خُصُوصِيّ *khoṣōuṣī*, fém. ـِيَّة; us. dans le lang. en gén. — شَخْصِيّ *chakhṣī*, fém. ـِيَّة. — نُفُوسِيّ *nofōusī*, fém. ـِيَّة. (Afrique). V. *Individuel, Particulier, Propre.* ‖ 2° Plein de personnalité, يحبّ ذاته *iḥabb dàtou* (vulg. en gén.). V. *Égoïste.* ‖ 3° s. m. Personnes attachées à un service, جَمَاعَة *djemà'a* s. f. (lang. en gén.).

PERSONNELLEMENT, adv. ذَاتِيًّا *dàtiïan*, adv. (lang. en gén.). — شَخْصِيًّا *chakhṣiïan*, adv. — بِرُوح *beroūḥ;* لنفس *lenefs* (lang. en gén.).

PERSONNIFIER, v. a. Offrir en soi, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. de la ch., litt. «réunir» (lang. en gén.). V. *Réunir* etc.

PERSPECTIVE, s. f. ‖ 1° Science géométrique, علم المنظورات *'elm el mandhōuràt* s. m. (El. Bochtor). ‖ 2° Aspect des objets vus de loin, صُورَة *ṣōura* s. f. (lang. en gén.). — طَلّة *ṭhalla* s. f. — نَظْرَة *nadhra* s. f. (lang. en gén.); مَنْظَر *mandhar* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Fig. Événement éloigné mais probable, v. *Attente, Espoir, Événement* etc. ‖ En perspective, v. *Attendu.*

PERSPICACE, adj. Qui a de la perspicacité, مُسْتَبْصِر *mostabṣer*, fém. ـِرَة; être perspicace, إِسْتَبْصَرَ *estabṣar*, 10e f. de بَصَرَ *beṣar*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِبْصَار *estebṣàr* s. m.). — حَادِق *ḥàdeq*, fém. ـِقَة; plus perspicace, أَحْدَق *aḥdaq*, fém. حَدْقَا *ḥadqà*, plur. حُدْق *ḥodoq* (lang. en gén.). — جِيلِيّ *ḥīlī*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). — شَاطِر *chàther*, fém. ـِرَة; plus perspicace, أَشْطَر *achthar*, fém. شَطْرَا *chathrà*, plur. شُطُر *chothor* (lang. d'Afrique). — فَاطِن *fàthen*, fém. ـِنَة (lang. en gén.). V. *Fin, Perspicacité* etc.

PERSPICACITÉ, s. f. بَصَر *baṣar*, plur. أَبْصَار *abṣàr;* doué de perspicacité, بَصِير *bàṣīr*, plur. بُصَرَا *boṣerà* (lang. en gén.). — حَدَاقَة *ḥedàqa* s. f. (lang. en gén.). — حِيلَة *ḥīla* s. f., plur. حِيَل *ḥial* et حِيلَات *ḥīlàt* (lang. en gén.); حَيْل *ḥēil* s. m.; تَحَيُّل *teḥaiïoul* s. m. (Maroc); مَحَال *meḥàl* s. m. et ـِة s. f.; إِحْتِيَال *eḥtiàl* s. m. — شَطَارَة *chethàra* s. f. (Afrique). — فَطَانَة *fethàna* s. f. (lang. en gén.). — نَبْه *nebeh* s. m. V. *Pénétration, Sagacité* etc.

PERSPICUÏTÉ, s. f. وُضُوح *ōudhlōuḥ* s. m. V. *Clarté.*

PERSUADANT, adj. Qui persuade, v. *Persuader.*

PERSUADER, v. a. ‖ 1° Porter à croire, décider à faire — à qqn. de..., أَرْضَى *ardha*, 4e f. de رَضِيَ *redha*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (lang. en gén.). — faire croire, حَقَّق *ḥaqqaq*, 2e f. de حَقّ *ḥaqq*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَحْقِيق *taḥqiq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Décider à faire, حَمَّل *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (lang. en gén.). V. *Convaincre, Décider, Déterminer* etc. 2° Faire croire, v. *Croire.* ‖ 3° Être persuadé de qqch., عنده التّحقيق *'andou ettaḥqiq*, av. ب de la ch. (vulg. en gén.). — ثبت *tsebet*, av. ل de la pers. et ان suivi d'un verbe (lang. en gén.). ‖ Se laisser persuader par qqn. ou qqch. أَقْرَعَ *agra'*, 4e f. de قَرَعَ *qera'*, aor. *o*, av. ل de la pers. ou الى de la ch. (n. d'act. إِقْرَاع *eqrà'* s. m.).

PERSUASIBLE, adj. مُتَصَدِّق *moteṣaddeq*, fém. ـِة (lang. en gén.).

PERSUASIF, adj. قَاطِع *qàṭhe'*, fém. ـِة (lang. en gén.). — مُقْنِع *moqna'* (El. Bochtor).

PERSUASION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Persuader.* ‖ Ferme croyance, v. *Croyance.*

PERTE, s. f. ‖ 1° Privation de qqch. — Qui a éprouvé de grandes pertes, مُجَلْفَف *modjelfef*, fém. ـِة. — Perte qque éprouvée, خَسَار *khesàr* s. m. et ـِة s. f. (lang. en gén.); خُسْر *khosr* s. m.; خُسْرَان *khosràn* s. m.; être en perte, en parl. de qqn., خَسِرَ *khesar*, aor. *i;* faire éprouver des pertes à qqn., 2e f. du même خَسَّرَ *khassar*, av. acc. de la pers.; qui est en perte, خَاسِر *khàser*, fém. ـِة; usités dans le lang. en gén.; qui est en perte, خَنْسَر *khansar*. — Pertes, dégâts, رَمْد *ramd* coll. masc.; رَمَادَة *remàda* s. f. — Éprouver des pertes surtout parmi les troupeaux, أَرَانَ *aràn* et أَرِينَ *arien*, 4e f. de رَانَ *ràn*, aor. *i* (n. d'act. إِرَانَة *iràna* s. f.); qui a subi de grandes pertes, مُرِينٌ *morin*. — Éprouver des pertes dans ses troupeaux, أَسْبَعَ *asba'*, 4e f. de سَبَعَ *seba'*, aor. *a* (n. d'act. إِسْبَاع *esbà'* s. m.). — Éprouver des pertes, لُهِّف *loḥef*, passif de لَحَفَ *leḥaf*, av. فى de la ch. — dans une vente etc. نُقْصَان *noqṣàn* s. m. (lang. en gén.). — Éprouver des pertes, en parl. d'un commerçant, وَضَعَ *ōudha'*, aor. يَوْضَعُ *ïōudha'*, av. فى (n. d'act. وَضِيعَة *ōudhī'a* s. f.). — Éprouver des pertes, وَزِمَ *ōuzem*, passif de وَزَمَ *ōuzem* (n. d'act. وَزْمَة *ōuzma* s. f.). — Perte, dommage, وَكَس *ōuekṣ* s. m., plur. أَوْكَاس *aōukàs;* faire éprouver des pertes à qqn., وَكَسَ *ōukes*, av. acc. de la pers. et 2e f. du même وَكَّسَ *ōuekkes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْكِيس *taōukīs* s. m.); éprouver des pertes, 4e f. أَوْكَسَ *aōukes* et au passif, أُوكِسَ *ōukes*, av. فى de la fortune. V. *Dommage* et les noms d'act. du verbe *Perdre.* ‖ 2° Privation parce qu'on a égaré, ضِيعَة *dhī'a* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Égarer, Perdre.* ‖ 3° En parl. des personnes dont on est privé par la mort — mort, حَرِبَ *ḥarab* s. m. — Mettre qqn. à deux doigts de sa perte, ذَرَّفَ *derref*, 2e f. de ذَرِفَ *deref*, aor. *i*, av. deux acc. (n. d'act. تَذْرِيف *tedrif* s. m.). — مَوْت *mōut* s. m. (lang. en gén.). V. *Mort.* ‖ 4° Ruine, perdition, anéantissement, بَوَار *bōuàr* s. m. (rac. بَارَ *bàr* «périr»). — بَيْد *bid* s. m. (rac. بَادَ *bàd* «périr»). — تَغَب *taghab* s. m. (rac. تَغِبَ *taghab* «périr»). — تَلَف *telh* s. m. — تَلَفَ *telaf* s. m.; causer la perte de qqn., أَتْلَفَ *etlef*, 4e f. de تَلِفَ *telef*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِتْلَاف *etlàf* s. m.); us. dans le lang. en gén., تُبُورَ

tsobōur s. m. (rac. ثَبَرَ *tsber* «périr»).—ثَلَلٌ *tselal* s. m.; ثَلَّةٌ *tsella* s. f., plur. ثِلَلٌ *tselal* (rac. ثَلَّ *tsell* «périr»). — جَرْزَةٌ *djerza* s. f. — جَوْحٌ *djōuh* s. m. (rac. جَاحَ *djùh* «périr»). — حُورٌ *hōur* s. m. حَيْدَرَةٌ *hidera* s. f. — حَيْنٌ *héin* s. m. — خَبَالٌ *khebàl* s. m. — دَبَارٌ *debàr* s. m. — دَمَارٌ *demàr* s. m. — شَجَبٌ *chedjeb* s. m. — شَجَمٌ *chedjem* s. m. — شَرْزَةٌ *cherza* s. f. — مَضِيعَةٌ *medhi'a* s. f. — غَرَامٌ *gheràm* s. m. — قَلْتٌ *qelat* s. m.; مَقْلَتَةٌ *maqleta* s. f. — نِقْرِسٌ *neqres* s. m. — هَلَكٌ *helk* s. m.; هَلَاكٌ *helàk* s. m.; causer la perte de qqn., هَلَكَ *helek*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. — هُورَةٌ *hōura* s. f. — Désirer la perte de qqn., إِسْتَوْبَقَ *estoūbaq*, 10e f. de وَبَقَ *oūbaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِيبَاقٌ *estibàq* s. m.). — وَخْمَةٌ *oūakhma* s. f. — وَدًى *oūeda* s. m. — وَدَى *oūdà* s. m. — وَرْدَةٌ *oūerda* s. f. V. *Anéantissement, Perdition, Ruine* et les noms d'act. du verbe *Périr*. ¦ 5° Perte de sang, نَزَفَ *nezf* s. m.; avoir des pertes, en parl. d'une femme, نَزِفَ *nezef*, 2e f. de نَزِفَ *nezef*, aor. *i* (n. d'act. تَنْزِيفٌ *tenzif* s. m.); qui a eu une perte abondante, نَزِفٌ *nezif*, fém. ة; qui a eu une perte de sang abondante, نُزَفِيٌّ *nezif*, plur. نُزَفَاءُ *nozefà*. ¦ 6° En pure perte, en vain, بِصَرًا *beṣran medhran* adv. — بِطْرًا *beṭhran* adv. — بِطَرًا *bedhran*, adv. — باطل *bàṭhel* (vulg. en gén.). — Travailler en pure perte, سَفَّ *seffah*, 2e f. de سَفَحَ *sefah*, aor. *a* (n. d'act. تَسْفِيحٌ *tasfih* s. m.); qui travaille en pure perte, مُسَفِّحٌ *mosaffeh*, fém. ة. — En pure perte, en vain, لَبْعًا *leb'an* adv. — S'en aller en pure perte, هَدَرَ *heder*, aor. *i*, *o* (n. d'act. هَدْرٌ *heder* s. m.). V. *en Vain* etc. | 7° A perte, avec perte, بِخَسَارَةٍ *bekhesàra* (lang. en gén.). ¦ A perte d'haleine, الى انقطاع النَّفس *ila enqelhà' ennefs* (vulg. en gén.). ‖ A perte de vue, على البعد *'alel baid* «dans le lointain» (vulg. en gén.).

PERTINACITÉ, s. f. V. *Opiniâtreté, Ténacité.*

PERTINEMMENT, adv. D'une manière pertinente, بالواجب *bel oūàdjeb* (Afrique). — كما ينبغى *kama ienbeghi* et كَمَا يَجِب *kamà ioudjeb* «comme il convient» (lang. en gén.).

PERTINENCE, s. f. Qualité de ce qui est pertinent, مُنَاسَبَةٌ *monàseba* s. f. (lang. en gén.). — وَاجِبَة *oūàdjeba* s. f.

PERTINENT, adj. مُنَاسِبٌ *monàseb*, fém. ة (lang. en gén.). — وَاجِبٌ *oūàdjeb*, fém. ة (lang. en gén.).

PERTUIS, s. m. ¦ 1° Trou fait en perçant, نُقْبَةٌ *noqba* s. f., plur. أَنْقَابٌ *anqàb* (lang. en gén.). V. *Trou.* ¦ 2° D'une digue, ouverture, فَتْحَةٌ *fetha* s. f. «ouverture» (lang. en gén.). — فم *fom* s. m. «bouche» (lang. en gén.). V. *Ouverture.* ¦ 3° Détroit, v. ce mot.

PERTUISANE, s. f. Ancienne arme, رُمْحٌ *remah* s. m. V. *Hallebarde.*

PERTUISANIER, s. m. رَامِحٌ *ràmeh*, plur. رُمَّحٌ *rommah*.

PERTUISER, v. a. V. *Percer.*

PERTURBATEUR, s. m. Celui qui cause du trouble, سَاعِى بالفساد *sà'i belfesàd*; فَسَادِيٌّ *fesàdi*, fém. et plur. ة (lang. en gén.). V. *Perturbation, Trouble.* ¦ Adj. qui trouble, مُحَرِّفٌ *moharref*, fém. ة. — فَاسِدٌ *fàsed* et مُفَسِّدٌ *mofessed*, fém. ة. (lang. en gén.).

PERTURBATION, s. f. Jeté dans la perturbation, مُشَرِّبٌ *motserreb*, fém. ة. — Causer de la perturbation, troubler qqn., حَرَّفَ *harref*, 2e f. de حَرَفَ *haref*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيفٌ *tahrif* s. m.). — désordre, فَسَادٌ *fesàd* s. m. (lang. en gén.). — إِضْطِرَابٌ *edhthéràb* s. m. — كَوْفَانُ *kōufàn* s. m. V. *Désordre, Trouble* etc.

PERTUS, adj. Percé de trous, مَثْقُوبٌ *manqoūb*, fém. ة (lang. en gén.).— مَثْقُوبٌ *matsqoūb*, fém. ة; مُثَقَّبٌ *motsaqqab*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Percé, Troué, Trouer.*

PERVERS, adj. Dont l'âme est portée au mal, دونىّ *dōuni*, fém. ة (lang. en gén.). — فَاجِرٌ *fadjer*, fém. ة (lang. en gén.). — فَاسِدٌ *fàsed*, fém. ة (lang. en gén.). ¦ s. m. Homme pervers, فَسَادِيٌّ *fesàdi*, plur. ة (lang. en gén.). V. *Méchant* etc.

PERVERSEMENT, adv. Avec perversité, بفساد *befesàd* (lang. en gén.). — بقباحة *beqebàha* (lang. en gén.).

PERVERSION, s. f. Changement de bien en mal, فَسَادٌ *fesàd* s. m. (lang. en gén.).

PERVERSITÉ, s. f. État de ce qui est pervers, إِسْرَافٌ *esràf* s. m. — فَسَادٌ *fesàd* s. m. (lang. en gén.). — فَسْقٌ *fesq* s. m. (lang. en gén.). — Agir avec perversité, أَدْبَرَ *edber*, 4e f. de دَبَرَ *deber*, aor. *o* (n. d'act. إِدْبَارٌ *edbàr* s. m.).

PERVERTI, part. passé, مُفَسَّدٌ *mofessed*, fém. ة (lang. en gén.). — مُلْتَوٍ pour مُلْتَوِىٌ *moltoūi*, fém. ة. V. le suivant.

PERVERTIR, v. a. ¦ 1° Faire changer de bien en mal, فَسَّدَ *fessed*, 2e f. de فَسَدَ *fesed*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou فى (n. d'act. تَفْسِيدٌ *tefsid* s. m.); 4e f. أَفْسَدَ *efsed*, av. acc. (n. d'act. إِفْسَادٌ *efsàd* s. m.); perverti, مُفَسَّدٌ *mofessed*, fém. ة et مَفْسُودٌ *mefsoūd*, fém. ة; être perverti ou se pervertir, 1e f. فَسَدَ *fesed* (n. d'act. فَسَادٌ *fesàd* s. m.) et 7e f. إِنْفَسَدَ *enfesed* (n. d'act. إِنْفِسَادٌ *enfesàd* s. m.); usités dans le lang. en gén. ¦ 2° Déranger, troubler, v. ces mots.

PERVERTISSEMENT, s. m. Action de pervertir, فَسَادٌ *fesàd* s. m.; إِفْسَادٌ *efsàd* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du précédent.

PESAGE, s. m. Action de peser, وَزْنٌ *oūezen* s. m. (lang. en gén.); زِنَةٌ *zena* s. f. (rac. وَزَنَ *oūzen* «peser»). V. les noms d'act. du verbe *Peser.*

PESAMMENT, adv. D'une manière pesante, بِثُقْلٍ *betsaqal* (lang. en gén.).

PESANT, adj. ‖ 1° Qui pèse, ثَاقِلٌ *tsàqel*, plur. ثَوَاقِلُ *tsoūàqel*; ثَقَالٌ *tseqàl*; ثَقِيلٌ *tseqil*, fém. ة, plur. ثِقَالٌ *tseqàl* et ثُقَلَاءُ *tsoqelà*; plus pesant, أَثْقَلُ *atsqal*, fém. ثُقْلَى *tsaqlà*, plur. ثُقَّلٌ *tsoqol*; مُثْقِلٌ *motsqel*, fém. ة; être pesant, ثَقُلَ *tseqol* (n. d'act. ثِقَلٌ *tseqel* s. m. et ثَقَالَةٌ *tsequàla* s. f.); rendre pesant, ثَقَلَ *tseqal*, aor. *o* (n. d'act. ثَقْلٌ *tsaqal* s. m.) et 2e f. ثَقَّلَ *tsaqqal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَثْقِيلٌ *tatsqil* s. m.); trouver pesant, 10e f. du même إِسْتَثْقَلَ *estatsqal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِثْقَالٌ *estetsqàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — رَزِينٌ *rezin*, fém. ة, plur. رِزَانٌ *rezàn* et رُزَنَاءُ *rozenà*; plus pesant, أَرْزَنُ *arzan*, fém. رَزْنَا *razna*, plur. رُزْنٌ *rozon*; us. dans le lang. de Tunisie. ‖ 2° Fig. Lourd, ennuyeux, ثَقِيلٌ *tseqil*, fém. ة, plur. ثِقَالٌ *tseqàl* (lang. en gén.). — رَكِيكٌ *rekik*, fém. ة (Tunisie). — سَامِطٌ *sàmeth*, fém. ة, plur. سُمَّاطٌ *sommàth* (Algérie). V. *Ennuyeux, Lourd* etc. ‖ 3° Qui manque de légèreté, d'agilité, ثَقِيلٌ *tseqil*, fém. ة, plur. ثِقَالٌ *tseqàl* (lang. en gén.). V. *Lourd* etc. ‖ 4° Lent, tardif, ثَقِيلٌ *tseqil*, fém. ة, plur. ثِقَالٌ *tseqàl* (lang. en gén.). V. *Lent, Lourd* etc. ‖ 5° Qui engourdit — sommeil pesant, نوم ثقيل *nōum tseqil* (lang. en gén.). ‖ 6° Qui manque de grâce, de prestesse, de vivacité, ثَقِيلٌ *tseqil*, fém. ة, plur. ثِقَالٌ *tseqàl* (lang. en gén.). — غَشِيمٌ *ghechim* (Tunisie). V. *Grossier.* ‖ 7° A charge, ثَقِيلٌ *tseqil*, fém. ة, plur. ثِقَالٌ *tseqàl*, av. على de la pers. etc. (lang. en gén.). ‖ 8° Onéreux, ثَقِيلٌ *tseqil*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Onéreux.* ‖ 9° s. m., ثِقْلٌ *tseqel* s. m. (lang. en gén.); valoir son pesant d'or, سوى ثقله ذهب *sōuà tsaqlou deheb.* ‖ 10° adj. Qui a le poids légal, وَازِنٌ *oūàzen*, fém. ة (lang. en gén.).

PESANTEUR, s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est pesant, ثِقَلٌ *tseqel* s. m.; ثَقَلٌ *tsaqal* s. m.; ثِقَالَةٌ *tseqàla* s. f.; usités dans le lang. en gén. — رَزَانَةٌ *rezàna* s. f. (Tunisie). ‖ 2° Malaise en quelque partie du corps — d'estomac, تُخْمَةٌ *tokhma* s. f. — en gén. ثِقَلٌ *tseqal* s. m.; ثَقْلَةٌ *tsaqla* s. f., usités dans le lang. en gén. V. *Lourdeur* etc. ‖ 3° Défaut

de légèreté, de pénétration, ثَقَالَة *tseqàla* s. f. (lang. en gén.).V. *Grossièreté, Inertie* etc.

PESÉE, s. f. ‖ 1° Action de peser, وَزْن *ōūezen* s. m. (lang. en gén.); زِنَة *zena* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Peser.* ‖ 2° Quantité de ce qui a été pesé, مِيزَان *mizàn* s. m. (lang. en gén.). ‖ Effort, v. ce mot.

PÈSE-LIQUEUR, s. m. ميزان الموايع *mizàn el mōūàic'* s. m. (lang. en gén.).

PESER, v. a. 1° Comparer la pesanteur d'un corps avec un poids déterminé — un objet dans sa main, ثَقَلَ *tseqal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب de la main (n. d'act. ثَقْل *tsaqal* s. m.). — Peser un objet et donner à qqn. plus que le poids, أَرْجَحَ *ardjah*, 4e f. de رَجَحَ *redjah*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِرْجَاح *erdjàh* s. m.). — dans la balance, رَطَلَ *ratlhal*, 2e f. de رَطَلَ *retlhal*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْطِيل *tartlhil* s. m.); pesé, مُرَطَّل *moratlhhal*, fém. ĕ. — un objet pour déterminer son poids, زَارَ *ràz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَوْز *rōūz* s. m.); 2e f. رَوَّزَ *rōūōūez*, av. acc. (n. d'act. تَرْوِيز *terōūiz* s. m.) (au prop. et au fig.). — des pièces de monnaie avec la main, soupeser, شَقَلَ *cheqal*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَقْل *chaqal* s. m.). — Peser l'argent dans la balance, كَالَ *kàl*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَيْل *kil* s. m.). — déterminer le poids d'un objet, وَزَنَ *ōūzen*, aor. يَزِنُ av. acc. de la ch. (n. d'act. وَزْن *ōūezen* s. m. et زِنَة *zena* s. f.); pesé, مَوْزُونَ *mōūzōūn*, fém. ĕ; qui pèse, وَازِن *ōūàzen*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.; se faire peser qqch., 8e f. du même اِتَّزَنَ *ettezen*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِتِّزَان *ettizàn* s. m.). ‖ 2° Fig. Examiner une chose avec attention pour en connaître le pour et le contre, تَأَمَّلَ *teammel*, 5e f. de أَمَلَ *amel*, aor. *o*, av. acc. ou فى de la ch. (n. d'act. تَأَمُّل *teammoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيب *taqlib* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique, litt. «retourner». — نَقَبَ *neqab*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. نَقْب *naqb* s. m.). — مَيَّزَ *miïez*, 2e f. de مَازَ *màz*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْيِيز *temiïz* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَزَنَ *ōūzen*, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَزْن *ōūezen* s. m.); pesé مَوْزُون *mōūzōūn*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Peser les mots, les paroles, مَيَّزَ *miïez*, 2e f. de مَازَ *màz*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَمْيِيز *temiïz* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَزَنَ *ōūzen*, av. acc. (lang. en gén.). ‖ 4° Apprécier, en parl. des personnes, وزن *ōūzen*, av. acc. (lang. en gén.). — قَدَّرَ *qadder*, 2e f. de قَدَرَ *qeder*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْدِير *taqdir* s. m.); pesé, apprécié, مُقَدَّر *moqadder*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Apprécier* etc. ‖ 5° v. n. Avoir un certain poids, وَزَنَ *ōūzen*, aor. يَزِنُ (n. d'act. وَزْن *ōūezen* s. m. et زِنَة *zena* s. f.); us. dans le lang. en gén. — كَبَّ *kebb*, aor. *o* (n. d'act. كَبّ *kebb* s. m.). ‖ 6° Fig. Avoir la valeur de . . ., عَمَلَ *'amel*, aor. *i* (lang. d'Afrique). ‖ 7° Faire sentir un poids — ثَقَلَ *tseqal*, aor. *o*, av. على (lang. en gén.); qui pèse, ثَاقِل *tsàqel*. ‖ 8° Fig. Peser à la main, être à charge et ennuyeux, ثَقَلَ *tseqal*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.).V. *Ennuyeux* etc. ‖ 9° Peser sur, exercer une certaine pression, appuyer fortement sur une chose, نَزَلَ *nezel*, aor. *i*, av. على de la ch. (lang. en gén.). V. *Appuyer.* ‖ Fig. Peser sur, exercer une intimidation, v. *Intimider.* ‖ 10° Causer un malaise comparé à la pesanteur, ثَقَلَ *tseqal*, aor. *o*, av. على de la tête, de l'estomac etc. (lang. en gén.). V. *Lourd.* ‖ 11° Être à charge, ثَقَلَ *tseqal*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — صَعُبَ *sa'ab*, aor. *a*, av. على de la pers. (lang. en gén.). ‖ 12° Demeurer plus longtemps sur, v. *Appuyer.* ‖ 13° Se peser, être pesé, تَوَزَّنَ *tōūezzen*, 5e f. de وَزَنَ *ōūzen*; us. dans le lang. en gén.

PESEUR, s. m. Celui qui pèse, قَبَّانِيّ *qabbàni* s. m., plur. ĕ (Levant). — وَزَّان *ōūezzàn*, s. m., plur. ĕ (lang. en gén.).

PESON, s. m. Instrument pour peser, رُمَّانَة *rommàna* s. f. (lang. en gén.). — سنجة *sendja* s. f. (El. Bochtor). — قَبَّان *qabbàn* s. m. (Levant). V. *Balance.*

PESSAIRE, s. m. Terme de chirurgie, صوفة *sōūfa* s. f. (El. Bochtor).

PESTE, s. f. ‖ 1° Maladie contagieuse, جَارِف *djàref* s. m. (rac. جَرَفَ *djeref* «emporter, enlever»). — جَالِف *djàlef* s. m. — زَقْمَة *zaqma* s. f. — طَاعُون *thà'ōūn* s. m., plur. طَوَاعِين *thoūà'ìn;* être atteint par la peste, طَعِنَ *tho'en*, passif de طعن *tha'an;* atteint par la peste, مَطْعُون *matlh'ōūn*, fém. ĕ. — Bubon du chameau, غُدَّة *ghadda* s. f.; être atteint par la peste, غَدَّ *ghadd* et 8e f. passive, غُدِرَ *ghodded* et 4e f. passive, أُغْدِّ *oghedd.* — Peste ou bubon, كُبَّة *kobba* s. f., plur. كُبَب *kobab.* — Peste noire etc., وَبَأ *ōūbà* s. m., plur. أَوْبَاء *aōūbà* (lang. en gén.); être atteint par la peste (pays), وَبِيَ *ōūba* et 4e f. أَوْبَأَ *aōūbà.* ‖ 2° En parl. des personnes qui peuvent nuire, عَطْبَة *'atlhba* s. f. (El. Bochtor).

PESTER, v. n. Témoigner de la mauvaise humeur — contre qqn., حَقَّ *hemaq*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — Pester violemment, كَفَرَ *kefer*, aor. *o;* faire pester qqn., 2e f. كَفَّرَ *keffer*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — contre qqn., سَبَّ *sebb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.).V. *Gronder, Injurier* etc.

PESTIFÈRE, adj. Qui communique la peste, وَبِيّ *ōūabi.*

PESTIFÉRÉ, adj. Infecté de peste, en parl. d'un lieu — pays pestiféré, أَرْض مَوْبُوءَة *ardh mōūbōūa;* فيه الوباء *fih el ōūbà* «où il y a la peste» (lang. en gén.). ‖ Atteint de la peste, مريض بالوباء *meridh bel ōūbà* (lang. en gén.).V. *Peste.*

PESTILENCE, s. f. وَبَاء *ōūbà* s. m. (lang. en gén.). V. *Peste.*

PESTILENTIEL, adj. وَبَائِيّ *ōūbài*, fém. ĕ. — فيه الوباء *fih el ōūbà* «où il y a la peste» (vulg. en gén.).— سَامّ *sàmm.* V. *Peste, Pestiféré.*

PET, s. m. ‖ 1° Vent bruyant, بَصَّة *bassa* s. f., plur. بِصَص *bessàs* (Tunisie). — حِبَق *hebaq* s. m.; حُبَاق *hobàq* s. m.; حِبْقَة *hebqa* s. f. — حِزَق *hezq* s. m. et ĕ s. f., plur. حِزَق *hezaq;* us. dans le lang. d'Afrique. — حُصَاص *hosàs* s. m., n. d'un. ĕ s. f. — حُصَام *hosàm* s. m., n. d'un. ĕ s. f. — Lâcher un pet, حَصَّ *hesà*, aor. *a*, av. ب du pet. — خِرْبَاق *kherbàq* s. m., plur. خَرَابِق *kheràbiq.* — خَضَاف *khodhàf* s. m.; lâcher un pet, خَضَفَ *khadhaf*, aor. *i*, av. ب du pet. — Lâcher un pet, خَضَمَ *khedham*, aor. *i*, av. ب du pet (n. d'act. خُضَام *khodhàm* s. m.) — رَدَمَ *redem* s. m.; رُدَام *rodàm* s. m. — Lâcher un pet, تَرْمَز *teremmez*, 5e f. de رَمَز *remez*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَرَمُّز *teremmouz* s. m.). — Lâcher un pet, طَخْرَب *thakrab* (n. d'act. طَخْرَبَة *thakreba* s. f.). — Pet, ضُرَاط *dhoràth* s. m.; lâcher un pet, ضَرَطَ *dharath* (lang. en gén.). — عَفْط *'afth* s. m., plur. أَعْفَاط *a'fàth.* — فَصّ *fass* s. m., plur. فُصُوص *fosōūs;* lâcher un pet, طَلَقَ فَصّ *thelaq fass;* us. dans le lang. de Tunisie. — Lâcher un petit pet, نَبَّقَ *nebbaq*, 2e f. de نَبَقَ *nebaq* (n. d'act. تَنْمِيق *tanbiq* s. m.); 4e f. أَنْبَقَ *anbaq* (n. d'act. إِنْبَاق *enbàq* s. m.). — نَجْوَ *nedjōū* s. m. — نَدَرَة *nedra* s. f.; lâcher un pet, نَدَرَ *neder*, aor. *o.* — Imiter un pet avec la bouche, أَنْفَصَ *anfaṣ*, 4e f. de نَفَصَ *nefaṣ* (n. d'act. إِنْفَاص *enfàṣ* s. m.). V. *Vent* et les noms d'act. du verbe *Péter.*

PÉTALE, s. m. ورق النّوّار *ōūraq ennōūōūàr* «feuilles des fleurs» (vulg. en gén.).

PÉTARADE, s. f. Suite de pets, نَدَرَة *nedra* s. f. V. *Pet.*

PÉTARD, s. m. Terme d'artificier, ساروخ بارود *sàrōūkh bàrōūd* s. m. (El. Bochtor). — مهرقة *mehèrqa* s. f. (Afrique).

PÉTAUDIÈRE, s. f. Assemblée confuse, جماعة مهابيل *djema'a mehàbil* s. f. (vulg. (en gén.).

PÉTÉCHIES, s. f. plur. Taches rouges sur la peau, حُمَر *homar* (lang. en gén.).V. *Tache.*

PÉTER, v. n. 1° Faire un pet, بَصّ *bass* (Tunisie); qui pète beau-

coup, بَصَّاصٌ *bassàs* s. m. — حَبَقٌ *ḥebaq*, aor. *i* (n. d'act. حَبْقٌ *ḥabq* s. m. et حُبَاقٌ *ḥobàq* s. m.). — حَبَكٌ *ḥebek*, aor. *i* (n. d'act. حَبْكٌ *ḥabk* s. m.). — حَزَقٌ *ḥezaq*, aor. *i* (n. d'act. حَزْقٌ *ḥazaq* s. m.); qui pète souvent, حَزَّاقٌ *ḥazzàq* s. m.; us. dans le lang. d'Afrique. — حَصَمٌ *ḥesam*, aor. *i*, av. ب du pet (n. d'act. حَصْمٌ *ḥasm* s. m.); qui pète beaucoup, حَصَّامٌ *ḥassàm*, fém. ĕ; qui pète beaucoup, حَصُومٌ *ḥasōum*, plur. حُصُمٌ *ḥosom*. — حَلِجَ *heledj*, aor. *i* (n. d'act. حَلْجٌ *haldj* s. m.). — qui pète beaucoup, حِجْبَرَاقٌ *ḥebràq*. — حَبَقَ *ḥebaq*, aor. *i* (n. d'act. حَبْقٌ *ḥabaq* s. m.); qui pète pendant le coït, حَبُوقٌ *ḥabōuq*. — Péter devant le monde, خَضَفَ *ḥedhaf*, aor. *i*, av. ب du pet (n. d'act. خَضْفٌ *ḥadhaf* s. m.); qui pète etc., خَضُوفٌ *ḥadhōuf*, plur. خُضُفٌ *ḥodhof*; qui pète souvent, خَضَّافٌ *ḥadhdhàf*, fém. ĕ. — خَفَقَ *ḥefaq*, aor. *i*, *o* (n. d'act. خَفْقٌ *ḥafaq* s. m.); qui pète, خَفُوقٌ *ḥafōuq*, plur. خُفُقٌ *ḥofoq*. — رَدَمَ *redem*, aor. *i* (n. d'act. رَدْمٌ *rodùm* s. m.); qui pète beaucoup, رَدُومٌ *radōum*, plur. رُدُمٌ *rodom*. — en parl. d'un âne, زَقَعَ *zeqa'*, aor. *a* (n. d'act. زُقَاعٌ *zoqà'* s. m.). — Qui pète souvent, مُصَفِّرٌ اسْتَه *mosaffer astou*, litt. « qui fait siffler son derrière ». — سَقَعَ *seqa'*, aor. *a*, av. ب du pet (n. d'act. صَقْعٌ *ṣaqa'* s. m.). — ضَرَطَ *dheraṭ*, aor. *o* (n. d'act. ضُرَاطٌ *dhoràṭ* s. m.); qui pète beaucoup, ضَرَّاطٌ *dharràṭ*, fém. ĕ; faire péter qqn., 2e f. du même ضَرَّطَ *dharraṭ*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Péter, ضَفَعَ *dhefa'*, aor. *a* (n. d'act. ضُفَاعٌ *dhofà'* s. m.). — en parl. d'une chèvre etc., عَفَطَ *'afaṭ*, aor. *i* (n. d'act. عَفْطٌ *'afṭ* s. m.); qui pète, عَافِطٌ *'afeṭ*, fém. ĕ, plur. عُفَّاطٌ *'offàṭ*. — عَفَقَ *'afaq*, aor. *i*, av. ب du pet (n. d'act. عَفْقٌ *'afq* s. m.). — en parl. d'un âne, غَضَفَ *ghedhaf*, aor. *i* (n. d'act. غَضْفٌ *ghadhaf* s. m.). — غَفَقَ *ghafaq*, aor. *i* (n. d'act. غَفْقٌ *ghafaq* s. m.). — فَرْقَعَ *farqa'* (n. d'act. فَرْقَعَةٌ *farqe'a* s. f.). — فَضَعَ *fedha'*, aor. *a* (n. d'act. فَضْعٌ *fadha'* s. m.). — فَقَعَ *feqa'*, aor. *a* (n. d'act. فَقْعٌ *faqa'* s. m.); qui pète beaucoup, فَقَّاعٌ *faqqà'*, fém. ĕ. — لَتَأَ *letà*, aor. *a* (n. d'act. لَتْأٌ *letà* s. m.). — مَتَحَ *metaḥ*, aor. *a*, av. ب du pet (n. d'act. مَتْحٌ *metaḥ* s. m.). — au nez de qqn., مَعَطَ *ma'aṭ*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. مَعْطٌ *ma'ṭ* s. m.). — en parl. d'un âne, نَضَفَ *nedhaf*, aor. *a* (n. d'act. نَضْفٌ *nadhf* s. m.); faire péter qqn., 4e f. أَنْضَفَ *andhaf*, av. acc. de la pers.; qui pète souvent, نَاضِفٌ *nàdhef*. — نَفَطَ *nefaṭ*, aor. *i* (n. d'act. نَفْطٌ *nafṭ* s. m.). — هَكَّ *hekk*, aor. *i* (n. d'act. هَكٌّ *hekk* s. m.). — au nez de qqn., وَبَعَ *ōuebba'*, 2e f. de وَبَعَ *ōuba'*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَوْبِيعٌ *taōubi'* s. m.). — وَبَّغَ *ōuebbagh*, 2e f. de وَبَغَ *ōubagh* (n. d'act. تَوْبِيغٌ *taōubigh* s. m.). V. *Pet.* ‖ 2° Éclater, v. ce mot.

PÉTEUR, s. m. Celui qui a l'habitude de péter, بَصَّاصٌ *bassàs*, fém. ĕ (Tunisie). — حَزَّاقٌ *ḥazzàq*, fém. ĕ (Algérie, Maroc). — نَاضِفٌ *nàdhef* — ضَرَّاطٌ *dharràṭh*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Péter*.

PÉTILLANT, adj. 1° Qui pétille, مُتَكْتِكٌ *motektek*, fém. ĕ (onomatopée, Levant). V. *Pétiller*. ‖ 2° Qui brille avec éclat, بَارِقٌ *bàreq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Briller*. ‖ 3° Au fig. Vif, v. *Vif* etc.

PÉTILLEMENT, s. m. ‖ 1° Action de pétiller, تَكْتَكَةٌ *tekteka* s. f. et تَكْتِيكٌ *teklik* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Pétiller*. ‖ 2° Du feu, حَمَادَةٌ *ḥamada* s. f. — حَدَمَةٌ *ḥadema* s. f. — حَرَاتٌ *ḥeràt* s. m. — حَسِيسٌ *ḥesis* s. m. — حَرَى *ḥerà* s. m. — كَاحَبَةٌ *kelḥeba* s. f. — كَشِيشٌ *kechich* s. m. — مَعْمَعَةٌ *ma'ma'a* s. f. ‖ 3° Vivacité, v. ce mot.

PÉTILLER, v. n. ‖ 1° Éclater avec un petit bruit réitéré, تَكْتَكَ *teklek* (n. d'act. تَكْتَكَةٌ *tekteka* s. f.); qui pétille, مُتَكْتِكٌ *motektek*, fém. ĕ; us. dans le lang. du Levant, طرطق *ṭharṭaq* et تطرطق *teṭharṭaq* (n. d'act. طَرْطَقَةٌ *ṭharṭeqa* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique (onomatopée). V. *Éclater*. ‖ 2° En parl. du feu, زَفَرَ *zefer*, aor. *i* (n. d'act. زَفْرٌ *zefr* s. m.). ‖ 3° Briller avec éclat, بَرَقَ *beraq*, aor. *o* (n. d'act. بُرُوقٌ *borōuq* s. m.); qui pétille, بَارِقٌ *bàreq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Briller*. ‖ Pétiller de faire une chose, مَاتَ *màt*, aor. *o*, av. على de la ch. (vulg. en gén.). V. *Brûler, Griller, être Impatient*.

PÉTIOLE, s. m. Terme de botanique, ذيل الورق *dîl elōuraq* « queue des feuilles » (vulg. en gén.). — de la datte, فَسِيطٌ *fasiṭh* s. m.; حَذْرَفُوت *ḥadrafōut* s. m. — de la datte, قَمَّعٌ *qema'* s. m.; enlever le pétiole, قَمَّعَ *qamma'*, 2e f. de قَمَعَ *qema'*, aor. *a*, av. acc. de la datte (n. d'act. تَقْمِيعٌ *taqmi'* s. m.); dont on a enlevé le pétiole, مُقَمَّعٌ *moqamma'*, fém. ĕ.

PÉTIOLÉ, adj. Porté par un pétiole, ذو ذيل *dōu* (fém. ذات *dàt*) *dîl* « qui a une queue » (vulg. en gén.).

PETIOT, adj. Diminutif de petit, صُغَيِّرٌ *ṣoghiier*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Petit*.

PETIT, adj. | 1° Qui a peu d'étendue, peu de volume — de taille, مُوْدَنٌ *mōuden*. — de taille, بُرْكَعٌ *borko'*. — de taille, جَيْتَرٌ *djétar*; جَيْدَرٌ *djéidar*. — Court, جَحْدَبٌ *djaḥdeb*. — de taille, أَجْدَفُ *adjdef*, fém. جَدْفَاءُ *djedfà*, plur. جُدْفٌ *djodof*. — de taille, جَدَمَةٌ *djedema*, plur. جَدَمٌ *djedam*. — Petit et gros, courtaud, جَعْبَرٌ *dja'bar*; جَعَلٌ *dja'al*. — Petit et maigre, fluet, جَعْثَمٌ *dja'ṯsem*. — de taille, جَعْسُوسٌ *dja'sōus*, plur. جَعَاسِيسُ *dja'àsis*. — Petit et chétif, fluet, جَبْجَابٌ *djebdjàb*, plur. جَبَاجِبُ *djebàdjeb*. — Chétif, حَبَرْقَصٌ *ḥabarqaṣ*, fém. ĕ. — de taille, حَبْكَلٌ *ḥabkel*. — Petit et gros, courtaud, حَتْرَبٌ *ḥotrob*. — de taille, حَتْرِيشٌ *ḥetrech*; حَتْرُوشٌ *ḥotrōuch*, plur. حَتَارِيشُ *ḥetàrich*. — de taille, مُحْدَجٌ *moḥdedj*. — Petit et gros, courtaud, حَادِرٌ *ḥàder*, fém. ĕ; حَيْدَرٌ *ḥaïder*. — de taille, حِدْرِجَانٌ *ḥedredjàn*. — de taille, حِدِيلٌ *ḥediel*; حَيْدَلَانٌ *ḥéidelan*. — Petite, en parl. de l'oreille, حَدْفَاءُ *ḥadfà*, plur. حُدْفٌ *ḥodof*. — de taille, حِدْمِرٌ *ḥedmer*. — Court, حِصْرِمٌ *ḥeṣrem*. — Petit et obèse, حَطِبٌ *ḥaṭib*, fém. ĕ; حُطْبٌ *ḥoṭob*, fém. ĕ. — de taille, حِلِزٌ *ḥellez*, fém. ĕ. — de taille, حَكَكَةٌ *ḥameka*, adj. masc. — — De petite taille, حَنْبَرٌ *ḥanber*. — de taille, حَنْبَلٌ *ḥanbel*. — de taille, حِنْثَارٌ *ḥentàr*, plur. حَنَاتِيرُ *ḥenàtir*. — Petit et gros, courtaud, حُنَاجِلٌ *ḥonàdjel*. — de taille, حَنْدَلٌ *ḥandel*. — de taille, حَنِيزٌ *ḥeniz*, plur. حُنَزَاءُ *ḥonezà*. — Petit et maigre, حَوْتَكٌ *ḥàōutek*. — de taille, حَوْتَلَةٌ *ḥaōutela*. — Court, حَوْكَلٌ *ḥaōukel*. — Être petit et obèse, دَحَلَ *deḥal*, aor. *a* (n. d'act. دَحَلٌ *daḥal* s. m.); دَحِنَ *deḥan*, aor. *a* (n. d'act. دَحَنٌ *daḥan* s. m.); petit et obèse, دَحِلٌ *deḥil* et دَحِنٌ *deḥin*, fém. ĕ. — Court, دَرُومٌ *darōum*, plur. دُرُمٌ *dorom*. — de taille, دَعْدَاءُ *da'dà'*, plur. دَعَادِيعُ *da'àdi'*. — Petite, fluette, دَقْلَةٌ *daqela*; être très petit, أَدْقَلُ *adqal*, 4e f. de دَقَلَ *deqal* (n. d'act. إِدْقَالٌ *edqàl* s. m.). — Petit et maigre (homme ou animal), دَنْقَرِيٌّ *danqari*, fém. ĕ. — Homme très petit, زَبَنْتَرٌ *zebantar*. — exigu, مُزْجَى *mozdjà*. — de taille, زُعْبُ أَزْعَبُ *za'bà*, plur. زُعْبٌ *zo'ob*; petit et gros, زُعْبُوبٌ *zo'bōub*. — de taille, زُعْكُوكٌ *zo'kōuk*, plur. زَعَاكِيكُ *za'àkik*. — de taille, زَعْنَفَةٌ *za'nefa*. — de taille, زُغْزُغٌ *zoghzogh*, plur. زَغَازِغُ *zeghàzegh*. — Petite (femme), زُفَيَّانٌ *zefiàn*. — Petit et agile, مُزَلِّمٌ *mozellem*. — de taille, زِمِيرٌ *zemir*, plur. زِمَارٌ *zemàr*. — de taille, زَمْكَةٌ *zemka*. — de taille, courtaud, زِنَاءٌ *zenà*. — Qui a peu de volume ou d'étendue (source etc.), زَنَنٌ *zenen*. — de taille, أَزْيَبُ *azieb*. — chétif, مَشْحُولٌ *meshōul*, fém. ĕ. — Petit et maigre, سَغِلٌ *seghil*, fém. ĕ; être petit, سَغِلَ *seghel*, aor. *a* (n. d'act. سَغَلٌ *saghal* s. m.). en parl. de l'oreille, أَسَكُّ *àsekk*, fém. سَكَّاءُ *sekkà*, plur. سُكٌّ *sakk*. — de taille, شَبْرَمٌ *chabram*. — Être petit, en parl. de la tête, صَعِرَ *ṣa'ar*, aor. *a* (n. d'act. صَعَرٌ *ṣa'ar* s. m.). — en parl. de toute chose, en toute acception, صَغِيرٌ *ṣeghir*, fém. ĕ; plur. صِغَارٌ *ṣeghàr* et صُغْرَاءُ *ṣoghrà*; plus petit, أَصْغَرُ *aṣghar*, plur. أَصَاغِرُ *aṣàgher*, et أَصَاغِرَةٌ *aṣàghera*; plus petite, صُغْرَاءُ *ṣoghrà*, plur. صُغْرٌ *ṣoghar*; être petit, صَغِرَ *ṣegher*, aor. *a* (n. d'act. صَغَرٌ *ṣaghar* s. m.); rendre petit, 2e f. du même صَغَّرَ *ṣaghghar*, av. acc. (n. d'act. تَصْغِيرٌ *taṣghir* s. m.) et 4e f. أَصْغَرَ *aṣghar*, av. acc. (n. d'act. إِصْغَارٌ *eṣghàr* s. m.); se trouver petit, 6e f. du même تَصَاغَرَ *teṣàghar* (n. d'act. تَصَاغُرٌ *teṣàghour* s. m.); petit, chétif,

صُغْرَانٌ *ṣoghràn;* petit, chétif, صُغَارٌ *ṣoghàr;* tout petit, très petit, صُغَيِّرٌ *ṣoghiier*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Petite (bouche, oreille), صَمْعَاءُ *ṣam'à*, plur. صُمْعٌ *ṣomo'*. — Petit et gros, courtaud, صِتِّيمٌ *ṣtiam*. — Petit, en parl. du nez, أَدْلَفُ *edlef*, fém. دَلْفَاءُ *delfà*, plur. دُلْفٌ *dolof;* être petit (nez), دَلِفَ *delef*, aor. *a* (n. d'act. دَلَفٌ *delaf* s. m.). — De petite taille, طُحْنٌ *ṭhoḥan*. — de taille, ضُهَابِبٌ *ḍhobàḍheb*. — en gén. au prop. et au fig., ضَارِعٌ *ḍhàre'*, fém. ة. — de taille, عُشَيْبٌ *'achiib*, plur. عُشَابٌ *'echàb* et عُشْبَانٌ *'ochebà*. — de taille, courtaud, عُقْدَانٌ *'oqdàn*. — de taille, عَكِيطٌ *'akiiṭh*, plur. عِكَاظٌ *'ekàḍh* et عُكَظَةٌ *okedhà*. — Petit et chétif, عُلٌّ *'oll*. — Court, قُرَارَةٌ *qeràra*. — de taille, قُبَاتِرٌ *qobàter*. — en parl. des dents, قَرِدٌ *qerid;* être petit (dent), قَرِدَ *qerad*, aor. *i* (n. d'act. قَرَدٌ *qard* s. m.). — de taille, قَزَمَةٌ *qazema;* être petit, chétif, قَزِمَ *qezem*, aor. *a* (n. d'act. قَزَمٌ *qazam* s. m.). — Court en parl. de toute chose, قَصِيرٌ *qeṣiir*, fém. ة, plur. قِصَارٌ *qeṣàr* et قُصَرَاءُ *qoṣerà;* plus petit, plus court, أَقْصَرُ *aqṣar*, fém. قَصْرَاءُ *qaṣrà*, plur. قُصْرٌ *qoṣor* et أَقَاصِرُ *aqàṣer;* usités dans le lang. en gén.; de petite taille, قصير القامة *qeṣiir el qàma*. — Petit et gros, مُقَطَّعٌ *moqaṭhṭha'*, fém. ة. — Petit et comprimé, مُقَطْقَطٌ *moqaṭhqaṭh*. — De petite taille (homme, arbre), قَاعِدٌ *qà'eḍ*. — en parl. du nez, قَعِنٌ *qa'in;* être petit (nez), قَعِنَ *qa'an*, aor. *a* (n. d'act. قَعَنٌ *qa'an* s. m.); qui a le nez petit, أَقْعَنُ *aq'an*, fém. قَعْنَاءُ *qa'nà*, plur. قُعْنٌ *qo'on*. — Petit de taille, قُفٌّ *qoff*, plur. أَقْفَافٌ *aqfàf*. — en volume, قَلِيلٌ *qeṭil*, fém. ة (lang. en gén.); plus petit, أَقَلُّ *aqall* (lang. en gén.). — de taille, trapu, قُلَاشٌ *qelàch*. — De petite taille, قُلَاظٌ *qolàṭh*. — De petite taille, fluet, chétif, قَمِيءٌ *qemi*, plur. قِمَاءٌ *qemà;* être petit, قَمِئَ *qemà*, aor. *a*. — De petite taille, femme, قَمْلِيٌّ *qemli*, fém. ة. — Petite et laide (femme), قَنْبَضَةٌ *qonbodha*. — Court, قُنْقُعٌ *qongo'*, plur. قَنَاقِعُ *qenàqe*. — de taille (homme ou femme), قُهْمِزَةٌ *qahmeza* pour les deux genres. — de taille et rond, كُبَابِبٌ *kobàbeb*. — Court, كَابِلٌ *kàbel*, fém. ة; كَابِلِيٌّ *kàbeli*, fém. ة. — Être petit, chétif en parl. des arbustes etc., كَدِيَ *keda*. — de taille, كَرْتَعٌ *kerta'*. — de taille, كَرَادِحٌ *karàdeḥ*. — de taille, كَرْدَمٌ *kerdem;* كَرْدُومٌ *kordōum*, plur. كَرَادِيمُ *keràdim*. — Court, كَعْتٌ *ka't*, fém. ة. — Court, كَعْنَبٌ *ka'neb*. — Être petit de taille, إِنْكَفَتَ *enkefet*, 7e f. de كَفَتَ *kefet*, aor. *i* (n. d'act. إِنْكِفَاتٌ *enkefàt* s. m.). — Court (homme), كَلْكَلٌ *kolkol* et كَلَاكِلُ *kolàkel*. — Petit et trapu, كُمَاتِرٌ *komàtser*. — de taille, court, كِمِرِّي *kemerri*. — Petit et trapu, كَمْكَامٌ *kemkàm*, fém. ة. — de taille, courtaud, كُنْدُرٌ *kondor* et كُنَادِرٌ *konàder*. — de taille, courtaud, كُنْفُتٌ *konfoṭs* et كُنَافِتٌ *konàfeṭs*. — de taille, courtaud, كَوَابِلُ *kōuàbel;* être petit, إِكْوَالَّ *ekōuàll*, 11e f. de كَالَ *kàl*, aor. *o*. — de taille, لِكَعٌ *leka'*. — Qui est resté petit, أَمْحَقُ *amḥaq*, fém. مَحْقَاءُ *maḥqà*, plur. مُحَّقٌ *moḥoq*. — Petit, chétif, مُمَاجِلٌ *momàḥel*. — de taille, مَخْمٌ *maḳhm*. — Petit, chétif, مِئْلٌ *meïel*. — de taille, تُمَرِزٌ *tomarez*. — de taille, نُتْلٌ *netel*, plur. أَنْتَالٌ *antàl;* تَنْتِيلٌ *tentil*. — De petite taille, نُكُوءٌ *nokōu'*, plur. نُكَّعٌ *noko'*. — en parl. d'une colline, أَهْنَعُ *ehna'*, fém. هَنْعَاءُ *hen'à*, plur. هُنَّعٌ *hono'*. — De petite taille, chétif, وَجَمٌ *ōudjem*, plur. أَوْجَامٌ *aōudjàm*. — de taille (chameau), وَحْرَةٌ *ōuaḥra*, plur. وَحَرٌ *ōuḥar*. — de taille et trapu, وَزَّى *ōuzà*. — De petite taille, وَهْزٌ *ōuehz*. V. *Court* etc. ‖ 2° Fig. Humble, مُحَقَّرٌ *moḥaqqer*, fém. ة; حَقِيرٌ *ḥaqir*, plur. حُقَرَاءُ *ḥoqerà*. — Vil, chétif, دَاخِرٌ *dàkher;* être petit et dédaigné, دَخِرَ *dekher*, aor. *a* (n. d'act. دَخَرٌ *dakhar* s. m.). — صَغِيرٌ *ṣeghir*, fém. ة, plur. صِغَارٌ *ṣeghàr* et صُغَرَاءُ *ṣoghrà;* être petit, humble, صَغُرَ *ṣegher*, aor. *a* (n. d'act. صِغَارٌ *ṣeghàr* s. m.); se faire petit, صَغَّرَ *ṣeghar* (n. d'act. صَغْرٌ *ṣoghor* s. m. et صُغْرَانٌ *ṣoghràn* s. m.); rendre petit, humilier, 2° f. صَاغَرَ *ṣaghghar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَصْغِيرٌ *taṣghir* s. m.) et 4° f. أَصْغَرَ *aṣghar*, av. acc. (n. d'act. إِصْغَارٌ *eṣghàr* s. m.); se trouver ou se faire petit, 6e f. تَصَاغَرَ *teṣàghar* (n. d'act. تَصَاغُرٌ *teṣàghour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Petit, humble, لَمْدَانُ *lemdàn;* se faire petit, لَمَدَ *lemed* (n. d'act. لَمْدٌ *lemd* s. m.). — Se faire petit, تَوَجَّنَ *tōuedjdjen*, 5e f. de وَجَنَ *ōudjen* (n. d'act. تَوَجُّنٌ *tōuedjdjoun* s. m.). — Petit, humble, وَضِيعٌ *ōuaḍhi'*, plur. وُضَعَاءُ *ōuḍha'à;* se faire petit, تَوَاضَعَ *tōuàḍha'*, 6e f. de وَضَعَ *ōuḍha'* (n. d'act. تَوَاضُعٌ *tōuàḍhou'* s. m.). V. *Humble* etc. ‖ 3° Qui est dans le bas âge, صَغِيرٌ *ṣeghir*, fém. ة, plur. صِغَارٌ *ṣeghàr*, plus petit, أَصْغَرُ *aṣghar*, plur. أَصَاغِرُ *aṣàgher*, fém. صُغْرَى *ṣoghrà;* usités dans le lang. en gén.; tout petit, صُغَيِّرٌ *ṣoghiier*, fém. ة (lang. en gén.). — Tout petit (chameau), حَابِلٌ *ḥàil*. — Tout petit (melon etc.), قُعْسُرٌ *qa'sar*. ‖ 4° En parl. d'une quantité numérique — peu nombreux, مُزَيَّلٌ *mozeliel*. — en gén., صَغِيرٌ *ṣeghir*, fém. ة, plur. صِغَارٌ *ṣeghàr* (lang. en gén.); un petit nombre, عدد صغير *'aded ṣeghir*. — يَسِيرٌ *isir*, fém. ة (Afrique). — قَلِيلٌ *qelil*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 5° Qui est moindre que d'autres dans le même genre, soit au physique, soit au moral, صَغِيرٌ *ṣeghir*, fém. ة, plur. صِغَارٌ *ṣeghàr;* plus petit, أَصْغَرُ *aṣghar*, plur. أَصَاغِرُ *aṣàgher*, fém. صُغْرَى *ṣoghrà;* usités dans le lang. en gén. ‖ 6° Les petites choses, les choses peu importantes, v. *Bagatelle, Chose*. ‖ 7° En parl. des personnes petites par leur condition, leur naissance ou leur fortune, صَغِيرٌ *ṣeghir*, fém. ة, plur. صِغَارٌ *ṣeghàr;* plus petit, أَصْغَرُ *aṣghar*, plur. أَصَاغِرُ *aṣàgher;* us. dans le lang. en gén. ‖ Les petites gens, المساكين *el mesàkin* (lang. en gén.). ‖ Le petit peuple, le petit monde, الاصاغر *el aṣàgher* (lang. en gén.). ‖ 8° Qui est de peu de valeur, en parl. des pers., صَغِيرٌ *ṣeghir*, fém. ة, plur. صِغَارٌ *ṣeghàr;* plus petit, أَصْغَرُ *aṣghar*, plur. أَصَاغِرُ *aṣàgher*, fém. صُغْرَى *ṣoghrà;* us. dans le lang. en gén. V. *Bas, Humble, Vil*. ‖ 9° En parl. de ce qui manque de noblesse, v. *Bas, Vil*. ‖ 10° s. m. plur. Ceux qui sont de petite taille, صِغَارٌ *ṣeghàr* s. m. plur. (lang. en gén.); les grands et les petits, الكبار والصغار *elkebàr ouesseghàr*. ‖ 11° s. m. Animal nouvellement né — de chien etc., جَرْوٌ *djarōu* s. m., plur. جِرَاءٌ *djerà* (lang. en gén.); qui a un petit, مُجْرِي pour مُجْرِيٌ *modjeri* et mieux, au féminin, مُجْرِيَةٌ *modjria;* avoir des petits, أَجْرَى *adjrà*, 4e f. de جَرَى *djerà*, aor. *i*. — de tout animal, حَسْكِلٌ *ḥeskel* s. m. et ة s. f., plur. حَسَاكِلُ *ḥesàkel*. — de gazelle etc., هَجُوجٌ *hammōudj* s. m. — en gén., خِنَّوْصٌ *khennaōuṣ* s. m., plur. خَنَانِيصُ *khenànis*. — Petits apprivoisés, دَعَاعٌ *da'à* coll. masc. — Qui a des petits à la mamelle, رَضَعٌ *raḍha'*, 2e f. de رَضِعَ *reḍha'* aor. *a* (lang. en gén.); qui a un petit etc., رَضُوعَةٌ *raḍhōu'a*. — Qui a des petits, مُرْضِلَةٌ *morila;* avoir des petits, en parl. de l'autruche, أَرْأَلَ *ar'al*, 4e f. de رَأَلَ *ràal;* petit d'autruche, رَأْلٌ *ràl*, fém. ة. — d'homme ou d'animal, زُغْلُولٌ *zoghlōul* s. m., plur. زَغَالِيلُ *zeghàlil*. — petits سَفِيجَرُ *sefidjar* coll. masc. — de chien ou d'animaux carnassiers, شِبْلٌ *chebel* s. m., plur. شِبَالٌ *chebàl* et شُبُولٌ *chobōul;* qui a des petits, مُشْبِلٌ *mochbel*. — Faire ou avoir des petits, أَصْغَرَ *aṣghar*, 4e f. de صَغَرَ *ṣeghar*, aor. *o* (n. d'act. إِصْغَارٌ *eṣghàr* s. m.); qui a des petits, مُصْغِرٌ *moṣ-gher*. — Les premiers petits, صَقَعِيٌّ *ṣaqa'i*. — en gén. et plus spécialement, poulain, مُهَرٌ *mohor* s. m., plur. مِهَارٌ *mehàr* et مَهَارَةٌ *mehàra*, fém. مُهْرَةٌ *mohra*, plur. مُهَرٌ *mohar* et مُهَرَاتٌ *moheràt* (lang. en gén.); qui a un petit, un poulain (jument), مُمَهِّرٌ *momher*. — en gén. نَابِتَةٌ *nàbeta* s. f. — Petits nouvellement nés, نِتَاقٌ *netàq* s. m. coll. — en gén. نَسْلٌ *nesel* s. m., plur. أَنْسَالٌ *ansàl;* avoir beaucoup de petits, نَسَلَ *nesel*, aor. *o*. — en gén., وَلَدٌ *ōuled* s. m., plur. أَوْلَادٌ *aōulàd* (lang. en gén.). ‖ 12° Enfant, طِفْلٌ *ṭhefel*, fém. ة, plur. أَطْفَالٌ *aṭhfàl* (lang. en gén.); petit, tout petit enfant, طُفَيْلٌ *ṭhofiiel* s. m., fém. ة (lang. en gén.); avoir des petits, طَفَّلَ *ṭheffel*, 2e f. de طَفَلَ *ṭhefel;* qui a un petit, مُطْفِلٌ *moṭhfel*, plur. مَطَافِلُ *meṭhàfel*. — وَلَدٌ *ōuled* s. m., plur. أَوْلَادٌ *aōulàd;* petit, tout petit enfant, ولَيِّد *ōuliied* s. m. (lang. en gén.). V. *Enfant*. 13° Petit à petit, loc. adv. — prendre qqch. petit à petit, par gorgées, شَمَطَ *chemaḍh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَمْطٌ *chamḍh* s. m.). — Petit à petit, pour toutes les acceptions, بالشويّة *bechchōuiia* (Afrique); بالشويش *bechchōuich* (Sahara algérien, Souf). — tout doucement, avec calme, avec raison, بِالْعَقْلِ *bel'aqal* (lang. en gén.). — Faire qqch. petit à petit, تَفَوَّقَ *tefōuaq*, 5e f. de فَاقَ *fàq*, aor. *o*. — Peu à peu, قَلِيلًا قَلِيلًا *qelilan qelilan*, adv. — Ramasser

petit à petit, تَقْمَّةً *teqammà*, 5e f. de قَمَّ *qemà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — Sans se presser, نَزْرًا *nezran*, adv. V. *Doucement.*

PETITE-FILLE, s. f. حَطَاطَةٌ *ḥeṭhàṭha* s. f. V. *Fille.*

PETITEMENT, adv. ‖ 1° En petite quantité, شوية *chōūïa* (Afrique). — قَلِيلًا *qelilan*, adv. (lang. en gén.). V. *Peu.* ‖ 1° Mesquinement, v. ce mot.

PETITESSE, s. f. 1° Peu d'étendue, de taille, de volume — des yeux, خَفَش *ḫefech* s. m. — en gén., صِغْرٌ *ṣegher* et صُغْرٌ *ṣoghor* s. m.; صَغَارَةٌ *ṣegharà* s. f.; us. dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — de taille, صُغْرٌ *ṣoghor* s. m. (lang. en gén.). — de taille, تِنْبَالٌ *tenbàl* s. m. V. les noms d'act. de «être petit, court». ‖ 2° Insignifiance, حِقَارَةٌ *ḥeqhàra* s. f. V. *Insignifiance.* ‖ 3° Bassesse, v. ce mot.

PETIT-FILS, s. m. Fils du fils, حَفِيدٌ *ḥafid* s. m., plur. حِفَادٌ *ḥefàd.* — ابن الولد *ibn elōūled* «fils du fils»; ابن البنت *ibn el bent* «fils de la fille» (lang. en gén.). — نَافِلَةٌ *nàfela.* V. *Fils.*

PETIT-GRIS, s. m. Sorte de fourrure, سِنْجَابٌ *sendjàb* s. m. (lang. en gén.).

PÉTITION, s. f. ‖ 1° Demande écrite à une autorité, طلبة *ṭhalba* s. f.; مَطْلَبٌ *maṭhlab* s. m., plur. مَطَالِبُ *meṭhàleb* (lang. en gén.) rac. طلب *ṭhelab* «demander». — عَرْضٌ *'arḍh* s. m., plur. أَعْرَاضٌ *a'ràḍh* (lang. en gén.). V. *Demande.* 2° Pétition de principe, دَوْرٌ *dōūr* s. m. (El. Bochtor).

PÉTITIONNAIRE, s. m. طَالِبٌ *ṭhàleb* s. m., plur. طُلَّابٌ *ṭhollàb* (lang. en gén.).

PÉTITIONNEMENT, s. m. مَطْلَبٌ *maṭhlab* s. m., plur. مَطَالِبُ *meṭhàleb* (lang. en gén.).

PÉTITIONNER, v. n. Présenter une pétition, طَلَبَ *ṭhelab*, aor. *o* (n. d'act. مَطْلَبٌ *maṭhlab* s. m.); us. dans le lang. en gén. — عَرَضَ *'araḍh*, aor. *i*, av. acc. de la demande et لـ de la pers. à qui on s'adresse (lang. en gén.).

PETIT-LAIT, s. m. كُبُخٌ *kobokh* s. m. — لَبَنٌ *leben* s. m. (lang. en gén.). — مَصَلٌّ *maṣal* s. m. — مُضَارَةٌ *modhàra* s. f. V. *Lait.*

PÉTITOIRE, s. m. V. *Revendication.*

PÈTRAS, s. m. Homme lourd et borné, غَشِيمٌ *ghechim* (lang. d'Afrique).

PÉTRÉE, adj. f. Couverte de pierres, مُحَجَّرَةٌ *moḥadjdjera* (lang. en gén.).

PÉTREUX, adj. Qui tient de la pierre, حجرى *ḥadjeri*, fém. ï.

PÉTRI, part. passé. مَعْجُونٌ *ma'djoūn*, fém. ï (lang. en gén.). V. *Pétrir.*

PÉTRIFIANT, adj. Qui pétrifie, مُحَجِّرٌ *moḥadjdjer*, fém. ï (lang. en gén.). V. *Pétrifier.*

PÉTRIFICATION, s. f. Changement en pierre, تَحْجِيرٌ *taḥdjïr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Pétrifier.*

PÉTRIFIER, v. a. 1° Changer en pierre, حَجَّرَ *ḥadjdjar*, 2e f. de حَجَرَ *ḥedjar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَحْجِيرٌ *taḥdjïr* s. m.); pétrifié, مُحَجَّرٌ *moḥadjdjar*, fém. ï; être pétrifié, se pétrifier, 5e f. du même تَحَجَّرَ *teḥadjdjar* (n. d'act. تَحَجُّرٌ *teḥadjdjour* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Fig. Rendre immobile, حَيَّرَ *ḥaïer*, 2e f. de حَارَ *ḥàr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْيِيرٌ *taḥïïr* s. m.); pétrifié, مُحَيِّرٌ *moḥaïïer*, fém. ï; être pétrifié, 5e f. du même تَحَيَّرَ *teḥaïïer* (n. d'act. تَحَيُّرٌ *teḥaïïour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Glacer, Interdire* etc.

PÉTRIN, s. m. صندوق العجين *ṣandōūq el 'adjïn* s. m. «coffre où l'on pétrit» (vulg. en gén.).

PÉTRIR, v. a. ‖ 1° La farine etc. — avec la main, رَغَفَ *reghaf*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَغْفٌ *raghf* s. m.); pétri, مَرْغُوفٌ *marghōūf*, fém. ï; qui pétrit, رَاغِفٌ *ràghef.* — avec ses doigts des bouchées que l'on mange, دَلْمَزَ *delmez*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَلْمَزَةٌ *delmeza* s. f.); رَهَطَ *rehaṭh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَهْطٌ *rahṭh* s. m.). — la farine etc., عَجَنَ *'adjen*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَجْنٌ *'adjen* s. m. et عَجِينٌ *'adjïn* s. m.); pétri, مَعْجُونٌ *ma'djoūn*, fém. ï; qui pétrit, عَاجِنٌ *'àdjen*, fém. ï; être pétri, se pétrir, 5e f. du même تَعَجَّنَ *te'adjdjen* (n. d'act. تَعَجُّنٌ *te'adjdjoun* s. m.) et 7e f. إِنْعَجَنَ *en'adjen* (n. d'act. إِنْعِجَانٌ *en'edjàn* s. m.); usités dans le lang. en gén. — la pâte, لَمَكَ *lemek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَمْكٌ *lemk* s. m.); pétri, مَلْمُوكٌ *melmōūk*, fém. ï; qui pétrit, لَامِكٌ *làmek*, fém. ï. — la pâte, la rendre molle, مَلَكَ *melek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَلْكٌ *melk* s. m.); pétri, مَمْلُوكٌ *memlōūk*, fém. ï. — de la pâte fermentée, أَنْبَخَ *anbaḳh*, 4e f. de نَبَخَ *nebaḳh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْبَاخٌ *enbàḳh* s. m.); pétri, مَنْبُوخٌ *manbōūḳh*, fém. ï. — la farine etc., أَوْرَخَ *aōūraḳh*, 4e f. de وَرَخَ *ōūraḳh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِيرَاخٌ *iràḳh* s. m.); pétri, مُوَرْوَخٌ *mōūrōūḳh*, fém. ï. ‖ 2° De l'argile, خَفَّشَ *ḫaffech*, 2e f. de خَفَشَ *ḫefech*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَخْفِيشٌ *tàkhfich* s. m.). — عَجَنَ *'adjen*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَجْنٌ *'adjen* s. m.); pétri, مَعْجُونٌ *ma'djoūn*, fém. ï; usités dans le lang. en gén. | Fig. Pétrir qqn., lui donner telle ou telle forme, قَانَ *qan*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على (n. d'act. قَيْنٌ *qïn* s. m.). — On pourra encore employer, au fig., le verbe عجن *'adjen*. V. ci-dessus.

PÉTRISSABLE, adj. Qui peut être pétri, ينعجن *ien'adjen* (lang. en gén.).

PÉTRISSAGE, s. m. et **PÉTRISSEMENT**, s. m. عجين *'adjïn* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Pétrir.*

PÉTRISSEUR, s. m. Celui qui pétrit, عَجَّانٌ *'adjdjàn* s. m. (lang. en gén.).

PÉTROGRAPHIE, s. f. وصف الحجر *ōūaṣf elḥadjar* s. m. «description des pierres» (vulg. en gén.).

PÉTROLE, s. m. زيت الحجر *zit el ḥedjar* s. m. «huile de pierre» (vulg. Afrique). — زيت معدن *zit ma'den* «huile minérale» (vulg. Afrique). — نِفْطٌ *nefṭh* s. m. (Levant) étymologie du mot naphte. — مُومِيَا *mōūmïa* s. f.

PETTO (IN), loc. adv. A part soi, en secret, سِرًّا *serran*, adv. «secrètement» (lang. en gén.). — فى النّفس *fennefs* «en soi» (lang. en gén.). — فى القلب *fel qalb* «dans le cœur» (vulg. en gén.).

PÉTULAMMENT, adv. D'une manière pétulante, بعجلة *be'adjla* (lang. en gén.). Trad. par «avec pétulance».

PÉTULANCE, s. f. Vivacité, أَشَّ *achech* s. m. — أَشْرٌ *achr* s. m. — بَطَرٌ *baṭhar* s. m. — بَطْنَةٌ *baṭhna* s. f. — Se conduire avec pétulance, بَغْشَرَ *baghṣar* (n. d'act. بَغْشَرَةٌ *baghṣera* s. f). — جَلَاعَةٌ *djelà'a* s. f. (Alger, Cherbonneau). — عجلة *'adjla* s. f. (lang. en gén.). — Extrême gaieté, عُرَامٌ *'oràm* s. m. — Vivacité, حمية *ḥamïa* s. f. (Levant). — Extrême gaieté, مَرَحٌ et مَرَاحٌ *merah* s. m. — مَشْمَشَةٌ *mesmeša* s. f. — هَشْرَةٌ *hechra* s. f. V. *Gaieté, Vivacité* et les noms d'act. de «être pétulant».

PÉTULANT, adj. Qui a de la pétulance, أَشِرٌ *achir*, fém. ï. — بَاطِرٌ *bàṭher*, fém. ï; être pétulant, بَطِرَ *beṭhar*, aor. *a* (n. d'act. بَطَرٌ *baṭhar* s. m.); rendre pétulant, 4e f. أَبْطَرَ *abṭhar*, av. acc. (n. d'act. إِبْطَارٌ *ebṭhàr* s. m.); en homme pétulant, pétulamment, بَطَرًا *baṭheran*, adv. — شَخْشُخٌ *choḫcholḫ*, plur. شَخَاشِخُ *cheḫàcheḫ*. — حَام pour حَامِى *ḥàmi*, fém. ï, litt. «chaud» (lang. en gén.). — مُسْتَعْجِلٌ *mosta'djel*, fém. ï «qui se dépêche» (lang. en gén.). — Gai, مَرِحٌ *merïḥ*, fém. ï. — Pétulante (femme), مِضْرَارٌ *meḍhràr*. — Être pétulant, عَرْبَدَ *'arbed* (n. d'act. عَرْبَدَةٌ *'arbeda* s. f.). — Gai, فَارِحٌ *fàriḥ*; فَرِحٌ *fàreḥ*, fém. ï (lang. en gén.). V. *Gai, Vif* etc.

PEU, s. m. ‖ 1° Petite quantité, أُفّ *off* s. m. — خيصى *khéiṣa* s. f. — دَهَل *dehel* s. m. — Donner fort peu, شَفَّرَ *cheffer*, 2e f. de شَفَرَ *chefer* (n. d'act. تَشْفِير *techfir* s. m.). — Petite quantité, شَقَص *chaqṣ* s. m. — Donner peu, شَقَنَ *cheqan* (n. d'act. شَقْن *chaqan* s. m.); 4e f. أَشْقَنَ *achqan* (n. d'act. إِشْقَان *echqàn* s. m.). — قَلّ *qall* s. m. (lang. en gén.); donner ou avoir peu, أَقَلَّ *aqall*, 4e f. de قَلّ *qall*, aor. *i* (n. d'act. إِقْلَال *eqlàl* s. m.); trouver peu, 6e f. du même تَقَالّ *teqàll*, av. acc. de la ch.; le peu, قُلّ *qoll* s. m.; peu, petite quantité, قِلّة *qella* s. f., plur. قِلَل *qelal* (lang. en gén.); ex. : à cause de son peu de religion, لقلّة دينه *ligallet dînou*; donner peu, مَدَش *medech*, aor. *i*, av. ل de la pers. ‖ 2° Un peu, une petite quantité, حُكْرة *ḥokra*. — زُفَاف *zefâf* s. m. — رَتُّوة *retṯoūa* s. f. — رَتْمة *reṯma* s. f., av. من de la ch. — زَبَلة *zebela* s. f. — زُجَلة *zoǧla* s. f. — زَمَقة *zemeqa* s. f. — شَحْتَلة *chaḥtela* s. f. — شَدُّو *chedoū* s. m. — شِقَص *chaqṣ* s. m. — شَفِيف *chefif* s. m. — شَيْء قليل *chéi qelil* s. m.; شَوَيّة *choūéiia* s. f. (lang. en gén.); un peu d'eau, شويّة ماء *choūéiiâ mà;* donne m'en un peu, هات شويّة *hât choūéiia*. — بَالَة *bâlla* s. f. — قِرْطِيط *qerṭiṭ* s. m. — قَرَاعة *qarra'a* s. f. — Un petit peu, قَصَاص *qeṣâṣ* s. m. — Une parcelle, un brin, une goutte, قُطْرة *qoṭra* s. f. (lang. en gén.). — قَلِيلًا *qelilan*, adv.; قليل شيء *chéi qelil* (lang. en gén.). — لَطَف *laṭaf* s. m. — لَطّ *leṭṭà* s. f. — لَقَط *leqaṭ*. — Une parcelle, un grain de . . ., لَمْحة *lemḥa* s. f. — Un petit peu, لُهْسة *lohsa* s. f.; لُهَاس *loḥàs* s. m. et ة s. f. — مَدَش *medech* s. m. — Un peu de . . ., نَبَد *nebed* s. m. et ة s. f., av. مِن de la ch. — Un peu de qqch., نُجَفة *noǧfa* s. f., av. مِن de la ch. — نَصِيب *neṣîb* s. m. (lang. en gén.). — Une parcelle, نَطْلة *naṭla* s. f. — نُوَيْرة *nôuéira* s. f., av. من de la ch. — Un peu, quelquechose, أَوْجَس *aoūdjes*. — Quelquechose, une petite quantité, وَدْحة *oūedḥa* s. f. — وَغْية *oūaghia* s. f. ‖ 3° Peu de chose, حُكْر *ḥokr* s. m. — خَبْطة *khaboṭṭa* s. f. — خَيْص *khîṣ* s. m. — دِقّة *deqqa* s. f. — رُضَام *roḍḥàm* s. m. — زُغَابة *zoghàba* s. f. — زُمَيْر *zemḥîr* s. m. — شَيْء قليل *chéi qelil* (lang. en gén.). — Vivre de peu, قَتَر *qeter*, aor. *o* (n. d'act. قَتْر *qatr* s. m.). — Donner fort peu à qqn., قَالّ *qàll*, 3e f. de قَلّ *qall*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل de la pers.; donner ou apporter peu, 4e f. أَقَلّ *aqall* (n. d'act. إِقْلَال *eqlàl* s. m.); trouver qu'il y a peu, 6e f. تَقَالَل *teqàlel;* le peu, le moins, قُلّ *qell* s. m.; qui possède peu, مُقِلّ *moqell*, fém. ة. ‖ 4° C'est peu, شويّة *choūéiia* (lang. en gén.). — قليل *qelil* (lang. en gén.). ‖ 5° Pris adverbialement, قَلِيلًا *qelilan* s. m. (lang. en gén.); il y voit peu, fort peu, يشوف قليلا *ichoūf qelil*. — شويّة *choūiia*, adv. (lang. en gén.). ‖ 6° Sous peu, prochainement, عَنْ قَرِيب *'an qerib* (lang. en gén.). V. *Bientôt, Prochainement.* 7° Peu à peu, loc. adv. — lentement, insensiblement, شويّة شويّة *choūiia choūiia* (vulg. en gén.); بالشويّة *bechchoūiia* (lang. en gén.). — بالشويش *bechchoūich* (Levant, Sahara). — قَلِيلًا قَلِيلًا *qelilan qelilan*, adv. (lang. en gén.). V. *Insensiblement, Lentement.* ‖ 8° Depuis peu, depuis peu de temps. V. *Depuis.* ‖ 9° Peu après, peu de temps après, بعد بقليل *ba'd beqelil;* بعد بشويّة *ba'd bechoūiia* (vulg. en gén.); il est arrivé peu après nous, وصل بعدنا بشويّة *oūṣel ba'dnà bechoūiia*. ‖ 10° Quelque peu, un peu, شويّة *chôuiia* (lang. en gén.). — قَلِيل *qelil* (lang. en gén.). ‖ 11° Tant soit peu, très peu, شويّة *chôuiia* (lang. en gén.). — Un tant soit peu, le même que le précédent. ‖ 12° A peu près, نَحْو *naḥoūa* (lang. en gén.). — بالتقريب *bettaqrib* (lang. en gén.). V. *Environ, Presque.* ‖ 13° Si peu que rien, اقلّ ما يكون *aqall mà ikoūn* (lang. en gén.). ‖ 14° Pour peu que, إِذَا *idà* (lang. en gén.). ‖ 15° Peu s'en faut, لَوْ لا قليل *laoū làqelil* (lang. en gén.). — غير شويّة *ghéir choūiia* (vulg. en gén.). — يُوشك ان *iouchek an.*

PEUPLADE, s. f. قَوْم *qoūm* s. m., plur. أَقْوَام *aqoūàm* (lang. en gén.). V. *Nation, Peuple, Troupe* etc. ‖ Action de peupler, تَعْمِير *ta'mir* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Peupler.*

PEUPLE, s. m. ‖ 1° Nation, multitude d'hommes d'un même pays, أُمّة *oumma* s. f., plur. أُمَم *oumam*. — Agitation du peuple, بَغْثَرة *baghṯera* s. f. — Nation, جُمْهُور *djomhoūr* s. m., plur. جَمَاهِير *djemàhîr;* qui appartient au peuple, démocratique, جُمْهُورِيّ *djomhoūri*, fém. ة (lang. en gén.). — خَلْق *khalq*, coll. masc. (lang. en gén.). — كِدْنة *kedna* s. f. — آل *àl* et هَال *hàl* s. m. (lang. en gén.). — Nation, طَايِفة *ṭàîfa* s. f., plur. طَوَايِف *ṭhoūàîf*. V. *Nation* etc. ‖ 2° Bas-peuple, populace, بُشَار *bochâr* s. m. — Homme du peuple, جُعَيْدِيّ *djo'aïdi* s. m., plur. ة. — Lie du peuple, حَسِيلة *ḥesila* s. f. — رَعَاع *ra'à'* s. m — سُوقة *soūqa* s. f. — اطراف النّاس *aṭhrâf ennàs* s. m. plur. (vulg. en gén.). — Populace, عَمَم *'amam*, coll.; عَامّة *'àmma* s. f. (lang. en gén.); qui appartient au peuple, au vulgaire, عَامِّيّ *'ammi* (lang. en gén.). — Populace ignorante, نَبَط *nebâ* s. m. V. *Populace* etc. ‖ 3° Habitants d'une ville, آل *àl*, coll. masc. — أَهْل *aḥel*, coll. masc. — خَلْق *khalq* s. m., plur. خَلْقَان *kholqàn* (lang. en gén.). — سُكّان *sokkàn* s. m., plur. « habitants » (lang. en gén.). V. *Habitants* etc. 4° Peuple par rapport au gouvernement d'un roi etc., قَوْم *qoūm* s. m., plur. أَقْوَام *aqoūàm* (lang. en gén.); ex. : Moïse disait à son peuple, وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ (Coran, chap. 61). — Le peuple de Dieu, قوم الله *qoūm allah.* ‖ 5° Multitude, خاطر *khâṭhar* s. m. (Afrique). — خَلْق *khalq* s. m. (lang. en gén.). V. *Foule, Multitude.* 6° Les sujets, الرّعية *erra'ia* (lang. en gén.). V. *Sujets.*

PEUPLÉ, part. passé. Garni de peuple, عَامِر *'âmer*, fém. ة; مُعَمَّر *mo'ammar*, fém. ة et مَعْمُور *ma'moūr*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Habité, Peuplé.*

PEUPLEMENT, s. m. Action de peupler, تَعْمِير *ta'mir* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

PEUPLER, v. a. Emplir un lieu d'habitants etc., عَمَّر *'ammar*, 2e f. de عَمَر *'amar*, aor. *o*, av. acc. du lieu (n. d'act. تَعْمِير *ta'mir* s. m.); 4e f. أَعْمَر *a'mar*, av. acc. du lieu (n. d'act. إِعْمَار *e'màr* s. m.); peuplé, مُعَمَّر *mo'ammar*, fém. ة et مَعْمُور *ma'moūr*, fém. ة; être peuplé, se peupler, 5e f. du même تَعَمَّر *te'ammar* (n. d'act. تَعَمُّر *te'ammour* s. m.); usités dans le lang. en gén.

PEUPLIER, s. m. Arbre, حَوَر *ḥoūoūar*, coll. masc.; peuplier blanc, حَوَر ابيض *ḥoūoūar abiaḍh* (Levant); bois de peuplier, حَوَر *ḥoūar* s. m., plur. أَحْوَار *aḥoūàr*. — صفصاف *ṣafṣâf* s. m., plur. صَفَاصِيف *ṣafṣâṣif* (Afrique).

PEUR, s. f. 1° Crainte, épouvante, frayeur, بَرَق *baraq* s. m., plur. أَبْرَاق *abràq*. — جَزَع *djeza'* s. m.; مَجْزَع *madjza'* s. m. — جَنَش *djenech* s. m. — S'enfuir de peur, جَنَص *djannaṣ*, 2e f. de جَنَص *djenaṣ* (n. d'act. تَجْنِيص *tadjniṣ* s. m.). — S'enfuir de peur, حَنَّن *ḥannen*, 2e f. de حَنّ *henn*, aor. *i* (n. d'act. تَحْنِين *taḥnin* s. m.). — Crainte, frayeur, خَوْف *khoūf* s. m.; مَخَافة *mekhâfa* s. f., plur. ات; avoir peur de qqn. ou de qqch., خَاف *khâf*, aor. *a*, av. من de la pers. ou de la ch.; faire peur à qqn., 2e f. du même, خَوَّف *khoūoūef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْوِيف *takhoūif* s. m.); avoir peur de qqn., 5e f. تَخَوَّف *tekhoūoūef*, av. من de la pers.; qui a peur, خَايِف *khâif*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Avoir peur pendant la bataille, تَخَيَّل *tekhiiel*, 5e f. de خَال *khâl* (n. d'act. تَخَيُّل *tekhéiioul* s. m. — رُعْب *ro'b* s. m.; faire peur à qqn., رَعَب *ra'ab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَعْب *ra'b* s. m.) et 2e f. رَعَّب *ra''ab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْعِيب *tar'ib* s. m.); avoir peur, 8e f. du même إِرْتَعَب *erte'ab* (n. d'act. إِرْتِعَاب *erte'âb* s. m.); qui fait peur, qui effraie, رَاعِب *râ'eb*, fém. ة; qui a très peur, رَعِيب *ra'îb*, plur. رُعَبَاء *ro'ebà;* qui a très peur, رَغْبُوب *ra'boūb*, plur. رَعَابِيب *ra'àbîb;* qui a peur, effrayé, مَرْعُوب *mar'oūb*, fém. ة. — Frayeur, رَهْبَى *rehbà* s. f.; avoir peur de qqch., رَهِب *reheb*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَهَب *rehb* s. m.); faire peur, 4e f. أَرْهَب *erheb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْهَاب *erhàb* s. m.); avoir peur, en parl. de plusieurs pers., 6e f. plur. تَرَاهَبُوا *teràhebou* (n. d'act.

تْرَاهُبْ *teràhoub* s. m.). — Frayeur, رَوْعْ *raoū'* s. m. et ة s. f.; faire peur à qqn., رَاعْ *rà'*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et 2° f. رَوَّعْ *rouōoua'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تْرْوِيعْ *tarouī'* s. m.) et 4° f. أَرَاعْ *arà'* ou أَرْوَعْ *arouà'*, av. acc. (n. d'act. إِرَاعَهْ *irà'a* s. f.); qui fait peur, رَايِعْ *ràïe'*, fém. ة. — Faire peur à qqn. en criant, زَعَقْ *za'aq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زْعَقْ *za'q* s. m.); avoir peur pendant la nuit, زَعِقْ *za'aq*, aor. *a* (n. d'act. زَعَقْ *za'aq* s. m.) et 7° f. إِنْزَعَقْ *enze'aq* (n. d'act. إِنْزِعَاقْ *enze'àq* s. m.); faire peur à qqn., 4° f. أَزْعَقْ *az'aq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِزْعَاقْ *ez'àq* s. m.); qui a peur pendant la nuit, زَعِقْ *za'iq*, fém. ة; qui a peur, qui a été effrayé, مَزْعُوقْ *maz'ouq'*, fém. ة. — Frayeur, خَشْيَهْ *khachia* s. f. (Levant, Égypte, El. Bochtor). — Frayeur, خَضْضَهْ *khadhdha* s. f. (El. Bochtor). — Crainte, frayeur, شْحَزْ *chaḥaz* s. m.; avoir peur, شْحِزْ *cheḥez*, aor. *a*. — Avoir peur de qqch., شْحَشَحْ *chaḥchaḥ*, av. عن de la ch. (n. d'act. شْحَشْحَهْ *chaḥcheḥa* s. f.). — Faire peur à qqn., شْهَمْ *chehem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شْهَمْ *chehm* s. m. et شْهُومْ *chohōum* s. m.). — Avoir peur de qqn., أَشَافْ *achàf*, 4° f. de شَافْ *chàf*, aor. *o*, av. من de la pers. (n. d'act. إِشَافَهْ *ichàfa* s. f.); 6° f. تْشَاوَفْ *techàōuf*, av. من (n. d'act. تْشَاوُفْ *techàōuf* s. m.). — Avoir peur de qqn., صَاصْ *ṣaṣa*, av. من de la pers.; 2° f. تْصَاصْ *teṣàṣa*, av. من. — Faire fuir qqn. de peur, صْعَفَرْ *ṣa'far*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صْعَفْرَهْ *ṣa'fera* s. f.); fuir de peur, 2° f. تْصَعْفَرْ *teṣa'far*. — Faire peur à qqn., جْيِّفْ *djiief*, 2° f. de جَافْ *djàf*, aor. *i*, av. فى de la pers. (n. d'act. تْجْيِيفْ *tedjiif* s. m.). — Frayeur, أَدِيبْ *edieb* s. m. — Qui a peur, ombrageux (cheval etc.), عْقِرَهْ *'aqira*. — Frayeur, épouvante, فْجَعَهْ *fedja'a* s. f.; faire peur à qqn., فْجَعْ *fedja'*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; qui a peur, مَفْجُوعْ *mafidjōu'*, fém. ة; usités en Tunisie. — Avoir peur, être peureux, فْرِقْ *ferag*, aor. *a* (n. d'act. فْرَقْ *farag* s. m.); faire peur à qqn., 2° f. فْرَّقْ *farraq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تْفْرِيقْ *tafriq* s. m.); qui a peur, فْرِقْ *fariq*, fém. ة. — Frayeur, كَاكَا *kàkà* s. f.; avoir peur, أَكَّا *kakùa*. — Faire fuir qqn. de peur, كْبَتْ *kebet*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كْبْتْ *kebt* s. m.). — Avoir peur, être peureux, كْفَحْ *kefaḥ*, aor. *a* (n. d'act. كْفَحْ *kefaḥ* s. m.). — Frayeur, نْفَقْ *nefaq* s. m. — Frayeur, هَلَلْ *helal* s. m.; avoir peur, être peureux et se sauver, هَلَّلْ *hellel*, 2° f. de هَلّْ *hell* (n. d'act. تْهْلِيلْ *tehlil* s. m.). — Avoir peur, هْلَكْ *helek*, aor. *i* (n. d'act. هَلَاكْ *helàk* s. m.). — Avoir peur, هَابْ *hàb*, aor. *a* (Afrique); faire peur à qqn., 5° f. تْهَيَّبْ *tehïieb*, av. acc. de la pers. — Frayeur, هَيْزَعَهْ *héize'a* s. f. — Faire peur à qqn., وَأْرْ *ōuàr*, aor. يْوَأْرْ, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَأْرْ *ōuàr* s. m.). — Avoir peur de qqch., وَجَرْ *ōuadjer*, av. من de la ch. (n. d'act. وَجَرْ *ōuadjar* s. m.); qui a peur, وَجِرْ *ōuadjir*, fém. ة. — Crainte, وَجَلْ *ōuadjel* s. m., plur. أَوْجَالْ *aōuadjàl*; avoir peur de qqn., وَجِلْ *ōuadjel*, aor. يْوْجَلْ *ioūadjel*, av. من de la pers.; qui a peur de qqn., أَوْجَلْ *aōuadjel*, fém. ةْوْجْلَا *ouedjlà*. — Appréhension, وَحْشَهْ *ouaḥcha* s. f. — Frayeur, وَهَلْ *ouhal* s. m.; وَهْلَهْ *ouehla* s. f. V. *Appréhension, Crainte, Frayeur* etc. ‖ 2° De peur, loc. adv. Par l'effet de la peur, خَوْفَا مِنْ الخوف *men el khōuf* (lang. en gén.). ‖ 3° De peur de, خَوْفَا مِنْ *khōufan men* (vulg. en gén.). ‖ 4° De peur que . . ., خَوْفَا لَا *khōufan là* (lang. en gén.). — كَيْلَا *kéilà*, adv. — لِيَلَّا *liellà* (lang. en gén.).

PEUREUSEMENT, adv. خَوْفَا *khōufan* adv.; بالخوف *bel khōuf* (lang. en gén.). Trad. par «avec peur».

PEUREUX, adj. Qui a peur facilement, بَارُوكْ *bàrōuk*. — جَبَانْ *djebàn*, fém. ة; جَبِينْ *djebïn*, plur. جْبَنَا *djobenà*; être peureux, جْبُنْ *djebon* (n. d'act. جَبَانَهْ *djebàna* s. f.); rendre peureux, 2° f. du même, جَبَّنْ *djebben*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تْجْبِينْ *tedjbïn* s. m.). — إِجْفِيلْ *edjfil*. — خْشْيَانْ *khechïàn*, fém. ة; خَاشِي pour خَاشِي *khàchi*, fém. ة; être plus peureux que qqn., خَاشَى *khàchà*, 3° f. de خْشِيَ *khecha*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — خَايْفْ *khàïf*, fém. ة; خَوَّافْ *khōuāf*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — تِرْعَابْ *ter'àb*, plur. تْرَاعِيبْ *terà'ib*. — رِعْدِيدْ *re'did*, plur. رَعَادِيدْ *ra'àdid*. — رَعْشَنْ *ra'chen*, fém. ة. — زَمْبَلْ *zomméil*. — زْيْنَبْ *zéineb*. — comme une poule, مْفَرْخْ *mofarreḳh*; être peureux, فَرَّخْ *farraḳh*, 2° f. de فْرِخْ *ferèḳh*, aor. *a*. — كْزِمْ *kezim*, fém. ة. — كَّ *ko''*; être peureux, كَّ *ka''*, aor. *o* (n. d'act. كْعُوءْ *ko'ōu'* s. m.); rendre peureux, 4° f. أَكَّ *aka''*, av. acc. (n. d'act. إِكْعَاءْ *ek'à'* s. m.). — Être peureux, كْعَا *ka'à*, aor. *o* (n. d'act. كْعُوءْ *ka'ōu* s. m.); peureux au plur., أَكْعَا *ak'à*. — Timide, كَهَامْ *kehàm*. — Timide, كَايِعْ *kàïe'*. — Être peureux, كْيِّلْ *kiïel*, 2° f. de كَالْ *kàl*, aor. *i* (n. d'act. تْكْيِيلْ *tekiil* s. m.). — لَاعِي pour لَاعِيْ *là'i*, fém. ة. — Être peureux, لَاعْ *là'* aor. *o* (n. d'act. لَوْعْ *lōu'* s. m.). — أَمْيَلْ *amiel*, plur. مِيلْ *mil*. — Lâche, timide, poltron, نْكَحْ *nakḥ*; نْكَحْ *nakḥab*; نْكِيبْ *nekḥab*, plur. نْكُبْ *nokḥob*; être peureux, نْكِبْ *nekḥeb*, aor. *a* (n. d'act. نْكَحْ *nakḥab* s. m.). — Lâche, نَوْدَخْ *nōudakh*. — Timide, نِفْرَاجْ *nefràdj*, plur. نْفَارِيجْ *nefàridj*. — Timide, نْكِسْ *nekis*, fém. ة. — Poltron, timide, effarouché, en parl. des animaux, نْوَارْ *nōuàr*. — Poltron, هِجْهَاجْ *hedjhàdj*, plur. هَجَاهِيجْ *hedjàhidj*. — Poltron, هِرْطَهْ *hertha*, plur. هَرْطْ *herath*. — Lâche, هُوفْ *hōuf*. — Poltron, هَيْدَانْ *hidàn*. — Poltron. هَايِبْ *hàïb*; هَيِّبْ *haïieb*, fém. ة; très peureux, هَيَّابْ *hiïab* et ة (lang. en gén.); très peureux, هَيِّبَانْ *heïibàn*. — Timide, وَابِطْ *ouàbeth*. — Lâche, وَجْبْ *ouādjeb*. — Timide, poltron, وَجِلْ *ouādjel*, fém. ة, plur. وِجَالْ *ouidjàl*; être plus peureux que qqn., وَجَلْ *ouadjel*, av. acc. de la pers. — Timide, وَوْقَاقْ *ouaqouàq*; وَكْوَاكْ *ouekouàk*. — وَهِلْ *ouahil*, fém. ة; مُسْتَوْهِلْ *mostouhel*, fém. ة; être peureux, وَهِلْ *ouhel* (n. d'act. وَهَلْ *ouhal* s. m). — Poltron, يَرَاعْ *iarà'*; être peureux, يَرِعْ *iara'*, aor. *a* (n. d'act. يَرَعْ *iara'* s. m.). V. *Craintif, Lâche, Poltron, Timide* etc.

PEUT-ÊTRE, adv. ‖ 1° Marquant le doute, la possibilité, رَغْلَانْ *raghlan*, adv. — عَلّْ *'alla* et لَعَلّْ *la'alla* adv. (lang. en gén.); peut-être que, le même; peut-être que toi, لَعَلَّكْ *la'allek*. — لَوْ *laōu* «si» (lang. en gén.). — يمكن *iomken* (lang. en gén.). — رُبَّمَا *robbamà* (lang. en gén.). — بالكْ *bàlek* (lang. en gén.); peut-être qu'il viendra, بالكْ يجي *bàlek idjï*. ‖ 2° Peut-être pas, v. *Non*.

PHALANGE, s. f. 1° Bataillon, troupe, كَرْدُوسْ *kerdōus* s. m., plur. كَرَادِيسْ *keràdis* (El. Bochtor). — قُومْ *qōum* s. m. (lang. en gén.). V. *Bataillon*. ‖ 2° Des doigts, رُتَيْلَا *rotéila* s. f. — رَاجِبَهْ *ràdjeba* s. f., plur. رَوَاجِبْ *rouàdjeb*. — سَلَامَى *selàma* s. f., plur. سلاميات *selamiàt* (El. Bochtor). — قَصَبْ *qaṣab* coll. masc. — أَعْلَا *al'à* s. plur. — عُقَدْ *'aqad* s. m., n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.). — عُقْدَهْ *'oqla* s. f. (El. Bochtor). ‖ 3° Araignée, رُتَيْلَا *rotéila* s. f. (lang. en gén.). V. *Araignée*. ‖ 4° Plante, زهر العنكبوت *zehar el 'ankebōut* «fleur de l'araignée» (El. Bochtor).

PHALÈNE, s. f. Sorte de papillon, فراش اللّيل *feràch el lil* «papillon de nuit» (El. Bochtor). V. *Papillon*.

PHALLITE, s. f. راء الزّبّ *dà ezzob* «maladie du pénis».

PHALLUS, s. m. V. *Membre viril, Pénis*.

PHARAON, s. m. Nom des souverains d'Égypte, فِرْعَوْنْ *fir'aōun* s. m., plur. فَرَاعِنَهْ *fera'ena*, 2° déc. (lang. en gén.).

PHARAONIQUE, adj. Qui appartient aux pharaons, فِرْعَوْنِيّْ *fir'aōuni*.

PHARE, s. m. Fanal, فَانُوسْ *fànous* s. m., plur. فَوَانِيسْ *fouànis*. — Tour, مَنَارَهْ *menàra* s. f. (lang. en gén.). V. *Fanal*.

PHARISAÏQUE, adj. Qui tient du caractère des pharisiens, فَرِيسِيّْ *farisi*, fém. et plur. ة.

PHARISAÏSME, s. m. مذهب الفريسيين *medheb el farisïin* s. m. «doctrine des pharisiens».

PHARISIEN, s. m. فَرِيسِيّْ *farisi*, fém. et plur. ة.

PHARMACIE, s. f. حانوت الصيدلانى *ḥànoūt essidelàni* s. f. «boutique du pharmacien». En Tunisie on emploie le mot italien *speçeria*. — بيت الادوية *bit el adoūia* «chambre des remèdes» (lang. en gén.).

PHARMACIEN, s. m. أَجْزَاجِيٌّ *adjezàdji* s. m. (Égypte, Kazimirski). — صَيْدَلَانِيٌّ *ṣidelàni* s. m., plur. ة. — بيّاع الادوية *biià' el adoūia* s. m. «vendeur des médicaments» (vulg. en gén.); صانع الادوية *ṣàne' el adoūia* s. m. «préparateur des médicaments» (vulg. en gén.). — مَعْجُونْجِيٌّ *ma'djoūndji* s. m., plur. ة (rac. معجون *ma'djoūn* «confiture, pâte, pommade»).

PHARYNGIEN, adj. Qui a rapport au pharynx, حَنَاجِرِيٌّ *ḥenàdjeri*.

PHARYNGITE, s. f. داء الحنجرة *dà el ḥendjera* s. m. «maladie du pharynx» (lang. en gén.).

PHARYNX, s. m. حَنْجَرَةٌ *ḥendjera* s. f., plur. حَنَاجِرُ *ḥenàdjer* (lang. en gén.).

PHASE, s. f. | 1° Changements successifs, طَوْرٌ *ṭhoūr* s. m., plur. أَطْوَارٌ *aṭhoūàr*. | 2° des planètes, وَجْهَةٌ *oūdjeh* s. m., plur. وُجُوهٌ *oūdjoūh* (lang. en gén.). V. *Apparence, Aspect, Forme* etc.

PHÉNICOPTÈRE, s. m. V. *Flamant*.

PHÉNIX, s. m. | 1° Oiseau fabuleux، عَنْقَاءُ *'anqà* s. f. (El. Bochtor). | 2° Fig. Personne unique dans son genre, فريد عصره *ferid 'aṣrou* ou وحيد دهره *oūaḥid dehrou* «unique de son temps» (lang. en gén.). — نَادِرَةٌ *nàdera* s. f., plur. نَوَادِرُ *noūàder*.

PHÉNOMÉNAL, adj. Surprenant, étonnant, عُجِيبٌ *'adjib*, fém. ة (lang. en gén.). — غَرِيبٌ *ġherib*, fém. ة, plur. غَرَايِبُ *ġheràib* (lang. en gén.). V. *Étonnant* etc.

PHÉNOMÈNE, s. m. | 1° Tout ce qui tombe sous les sens, حَادِثَةٌ *ḥàdetṣa* s. f., plur. حَوَادِثُ *ḥoūàdets*; حَدَثٌ *ḥadets* s. m., plur. أَحْدَاثٌ *aḥdàts* (lang. en gén.). | 2° Tout ce qui est extraordinaire, rare, surprenant, عُجِيبَةٌ *'adjiba* s. f., plur. عَجَايِبُ *'adjàib* (lang. en gén.); أُعْجُوبَةٌ *o'djoūba* s. f., plur. أَعَاجِيبُ *à'àdjib*. — نَادِرَةٌ *nàdera* s. f., plur. نَوَادِرُ *noūàder*. V. *Merveille* etc.

PHILANTHROPE, s. m. مُحِبّ النّاس *moḥibb ennàs* «qui aime les gens» (vulg. en gén.).

PHILANTHROPIE, s. f. محبّة النّاس *meḥabbet ennàs* s. f. «amour des gens» (vulg. en gén.).

PHILANTIE, s. f. V. *Amour (de soi-même)*.

PHILIPPIQUE, s. f. V. *Diatribe, Satyre* etc.

PHILISTIN, s. m. فِلَسْطُونُ *filasṭhoūn* et فِلَسْطِينُ *filasṭhin* s. m. 2e déel.

PHILOGYNE, adj. Trad. par «qui aime les femmes».

PHILOGYNIE, s. f. Amour des femmes, عشق *'achq* s. m. V. *Amour*.

PHILOLOGIE, s. f. Étude et connaissance d'une langue, علم اللّغة *'elm ellougha* s. m. (vulg. en gén.). — Science des belles-lettres, علم الادب *'elm el adeb* s. m. (lang. en gén.).

PHILOLOGIQUE, adj. أَدَبِيّ *adebi*, fém. ة (lang. en gén.).

PHILOLOGUE, s. m. أَدِيبٌ *adib* s. m., plur. أُدَبَاءُ *oudabà* (lang. en gén.). — Les philologues, اهل اللّغة *ahel el lougha* coll. masc. (lang. en gén.).

PHILOMÈLE, s. m. Rossignol, بُلْبُلٌ *bolbol* s. m. (lang. en gén.). V. *Rossignol*.

PHILOSOPHAILLE, s. f. جماعة متفلسفين *djemà'a motefelsefin* s. f. «assemblée de gens faisant les philosophes» (vulg. en gén.).

PHILOSOPHAILLER, v. n. Se targuer de philosophie, تَفَلْسَفَ *tefelsef* (lang. en gén.).

PHILOSOPHALE, adj. f. Pierre philosophale, حجر الفلاسفة *ḥedjar el felàsefa* «pierre des philosophes» (El. Bochtor). — الحجر المكرّم *el ḥadjar el mokarrem* s. m. (El. Bochtor).

PHILOSOPHE, s. m. et adj. حَكِيمٌ *ḥakim* s. m., plur. حُكَمَاءُ *ḥokamà* (lang. en gén.); les philosophes, اهل حِكْمَةٌ *àhel ḥekma* coll. masc. (lang. en gén.). — فِلْسُوفٌ *felsoūf* et فِيلْسُوفٌ *filsoūf* s. m., plur. فَلَاسِفَةٌ *felàsefa* (Levant) du grec.

PHILOSOPHER, v. n. S'occuper de philosophie, تَفَلْسَفَ *tefelsef* (n. d'act. تَفْلِسِيفٌ *tefelsif* s. m.); us. dans le lang. en gén. | Raisonner sur. v. *Raisonner*.

PHILOSOPHIE, s. f. حِكْمَةٌ *ḥekma* s. f., plur. حِكَمٌ *ḥekam* (lang. en gén.). — فِلْسَفَةٌ *felsefa* s. f. (du grec).

PHILOSOPHIQUE, adj. Qui appartient à la philosophie, حِكْمِيٌّ *ḥekmi*, fém. ة (lang. en gén.). — فِلْسَفِيٌّ *felsefi*, fém. et plur. ة.

PHILOSOPHIQUEMENT, adv. بِحِكْمَةٍ *beḥekma* (lang. en gén.).

PHILOSOPHISME, s. m. Étude de la philosophie. علم الحكمة *'elm el ḥekma* s. m. (lang. en gén.). — Fausse philosophie, حِكْمَةٌ كاذِبَةٌ *ḥekma kàdeba* s. f. (lang. en gén.).

PHILOSOPHISTE, s. m. حَكِيمٌ كاذِبٌ *ḥakim kàdeb* s. m. «faux philosophe» (lang. en gén.).

PHILOTECHNIQUE, adj. Trad. par «qui aime les arts».

PHILTRE, s. m. أَخْذَةٌ *aḵhdà* s. f. «charme». | Breuvage inspirant l'amour, معجون للعشق *ma'djoūn lel'àchaq* «pâte, confiture pour l'amour» (vulg. en gén.); قُبْلَةٌ *qoùbla* s. f.

PHLÉBITE, s. f. داء العروق *dà el 'orouq* «maladie des veines» (lang. en gén.).

PHLÉBOGRAPHIE, s. f. وَصْف العروق *oūaṣf el 'orouq* s. m. «description des veines» (lang. en gén.).

PHLÉBORRHAGIE, s. f. Rupture d'une veine, انكسار عرق *enkesàr 'arq* s. m. (lang. en gén.).

PHLÉBOTOMIE, s. f. Saignée, v. ce mot.

PHLÉBOTOMISER, v. a. V. *Saigner*.

PHLEGMASIE, s. f. Irritation intérieure, حَرَارَةٌ *ḥeràra* s. f. (lang. en gén.). V. *Inflammation*.

PHLOGOSE, s. f. Inflammation, حَرَارَةٌ *ḥeràra* s. f. (lang. en gén.).

PHLYCTOIRE, s. f. V. *Ampoule*.

PHOLIDOTE, adj. Trad. par «couvert d'écailles».

PHONASCIE, s. f. Art d'exercer la voix, تركيب الصّوت *terkib essoūt* (vulg. en gén.).

PHONÉTIQUE, adj. et **PHONIQUE**, adj. Qui a rapport à la voix, صُوتِيٌّ *ṣoūti*, fém. ة (lang. en gén.); rac. صوت *ṣoūt* «voix».

PHONOMÈTRE, s. m. Instrument servant à mesurer l'intensité de la voix. ميزان الصّوت *mizàn essoūt* s. m. (vulg. en gén.).

PHOQUE, s. m. Amphibie, بو منير *boū menir* s. m. (Alger, Cherbonneau). — كلب الماء *kelb el mà* s. m. «chien d'eau» (lang. en gén.).

PHOSPHORE, s. m. فسفور *fosfoūr* s. m.

PHOSPHORESCENCE, s. f. Clarté, ضُوء *ḍhoūoū* s. m. (lang. en gén.). V. *Clarté*.

PHOSPHORESCENT, adj. ضَوِيٌّ *ḍhaoūi*, fém. ة (lang. en gén.).

PHOTOGRAPHE, s. m. صَوَّارٌ *ṣaoūoūàr* s. m. (lang. en gén.).

PHOTOGRAPHIE, s. f. Portrait, تَصْوِيرَةٌ *tasōuira* s. f., plur. تَصَاوِيرُ *tesaōuir* (lang. en gén.).

PHOTOPHOBE, adj. Qui craint la lumière, هايب الضّوء *ḫaieb edhdhōuōu* (lang. en gén.).

PHOTOPHOBIE, s. f. Crainte de la lumière, مَهَابَة الضّوء *mehàbet edhdhōuōu* s. f. (lang. en gén.).

PHRASE, s. f. Assemblage de mots formant un sens, جُمْلَةٌ *djomla* s. f. (El. Bochtor). — Phrase incidente, حَشْوٌ *ḫachōu* s. m. — en gén., عِبَارَةٌ *'ebàra* s. f. (lang. en gén.). — incidente, إِعْتِرَاضٌ *e'tiràdh* s. m. — en gén., قَضِيَّةٌ *qedhiia* s. f., plur. قَضَايَا *qedhàia* (El. Bochtor). — en gén., كَلَامٌ *kelàm* s. m. (lang. en gén.). — incidente, تَكْمِيلٌ *tekmil* s. m. V. les suivants.

PHRASER, v. n. Faire des phrases, عَبَرَ *'aber*.

PHRASEUR, s. m. et **PHRASIER,** s. m. Faiseur de phrases, بتاع كلام *betà' kelàm* s. m. (El. Bochtor).

PHRÉNITE, s. f. Trad. par «inflammation du diaphragme».

PHTISIE, s. f. Pulmonaire, سُحَافٌ *soḫàf* s. m. — سَلَّةٌ *sella* s. f.; سُلّ *sell* s. m.; سُلَال *solàl* s. m.; avoir une phtisie, سُلَّ *soll*, passif de سَلَّ *sell;* donner une phtisie à qqn., 4e f. du même, أَسَلَّ *asell*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْلَال *eslàl* s. m.); atteint de phtisie, مَسْلُول *meslōul*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

PHTHISIQUE, adj. Qui est atteint de phtisie, مَسْحُوفٌ *meslōuf*, fém. ة; plur. مَسَاحِيفُ *mesàḫif*. — مَسْلُولٌ *meslōul*, fém. ة (lang. en gén.).

PHYLACTÈRE, s. m. Petit morceau de peau ou de parchemin que les juifs s'attachent au bras ou au front et sur lequel sont écrits des passages de l'Écriture; amulette en gén., حِرْز *ḫerz* s. m., plur. أَحْرَاز *aḫràz* (lang. en gén.). V. *Amulette.*

PHYLLOPHAGE, adj. Trad. par «qui vit de feuilles».

PHYMATOSE, s. f. Affection tuberculeuse, داء السّل *dà essell* s. m. (lang. en gén.).

PHYSICIEN, s. m. Celui qui s'occupe de physique, طَبِيعِيٌّ *ṭhebi'i* et طَبَايِعِيٌّ *ṭhebàï'i*, plur. ة (lang. en gén.).

PHYSIOGNOMONIE, s. f. Art de lire dans la physionomie, فِرَاسَةٌ *feràsa* s. f.

PHYSIOLOGIE, s. f. علم الحيوان *'elm el ḫiōuàn* s. m. «science, étude des animaux» (lang. en gén.). — علم الجسد *'elm el djesed* ou علم الجسم *'elm el djesem* s. m. «étude, science du corps» (vulg. en gén.).

PHYSIONOMIE, s. f. ‖ 1° Air, traits du visage, مَرْأَى *mer'a* s. f. — صُورَةٌ *ṣōura* s. f. (lang. en gén.). — وَجْهٌ *ōudjeh* s. m., plur. وُجُوهٌ *ōudjōuh* (lang. en gén.). — مَنْظَرٌ *mandhar* s. m. (lang. en gén.). V. *Air, Aspect* etc. ‖ 2° Aspect extérieur d'une chose etc., سَمَاوَةٌ *semàōua* s. f. — مَرْأَةٌ *mer'a* s. f. — مَنْظَرٌ *mandhar* s. m. (lang. en gén.). — صُورَةٌ *ṣōura* s. f. (lang. en gén.). V. *Aspect, Extérieur, Forme* etc. ‖ 3° Caractère qui distingue certaines choses de toutes les autres, طَبِيعَةٌ *ṭhebi'a* s. f., plur. طَبَايِعُ *ṭhebàïe'* (lang. en gén.).

PHYSIONOMISTE, s. m. Celui qui se connaît en physionomie, صاحب فراسة *ṣàḥeb feràsa* (Levant). — قَايِفٌ *qàïf*.

PHYSIQUE, adj. | 1° Qui se rapporte aux lois de la nature, طَبِيعِيٌّ *ṭhebi'i*, fém. et plur. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Opposé à immatériel, جَسَدِيّ *djesedi*, fém. ة (lang. en gén.); rac. جَسَدٌ *djesed* «corps». ‖ 3° Qui est effectif, réel, v. *Effectif, Réel.* ‖ 4° s. f. Science des choses naturelles, علم الطّبيعيّات *'elm eṭṭhebi'iàt* s. m. (lang. en gén.). | 5° s. m. L'ensemble de l'apparence extérieure de l'homme, جَسَدٌ *djesed* s. m., plur. أَجْسَادٌ *adjsàd* (lang. en gén.). — جِسْمٌ *djesem* s. m., plur. أَجْسَامٌ *adjsàm* (lang. en gén.). V. *Corps.*

PHYSIQUEMENT, adv. طَبْعًا *ṭhab'an* adv. V. *Absolument.*

PHYTOGRAPHIE, s. f. وصف النّبَاتات *ōuaṣf ennebàṭàt* s. m. «description des plantes» (vulg. en gén.).

PHYTOPHAGE, adj. Trad. par «qui vit de végétaux».

PIAFFE, s. f. Braverie, ostentation, جَخَّةٌ *djakhkha* s. f. (El. Bochtor). V. *Ostentation* etc.

PIAFFEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant, جَخَّةٌ *djakhkha* s. f. V. les noms d'act. du suivant.

PIAFFER, v. n. En parl. d'un cheval, جَخَّ *djakhkh*, aor. *o*. — حَمِّش *ḫammech*, 2e f. de حَمَّشَ *ḫemech* (n. d'act. تَحْمِيشٌ *taḫmich* s. m. (Alger, Cherbonneau etc.).

PIAFFEUR, s. m. Celui qui piaffe, جخّاخ *djakhkhàkh* s. m.

PIAILLARD, adj. Qui a l'habitude de piailler, عَيَّاطٌ *'aiàṭh* s. m.) fém. ة (lang. en gén.). V. *Braillard, Piailleur.*

PIAILLER, v. n. En parl. des poules, des poussins, ضَأَى *ṣàa*, aor. *a* (n. d'act. ضَئِيٌّ *ṣaï* s. m.); 6e f. تَصَاءَى *teṣàa*. — en parl. de l'homme et de tout animal, صَرَخَ *ṣerakh*, aor. *a* (n. d'act. صَرْخَةٌ *ṣarkha* s. f.); en parl. de plusieurs personnes etc., 6e f. تَصَارَخَ *teṣàrakh* (n. d'act. تَصَارُخٌ *teṣàroukh* s. m.) et 8e f. إِصْطَرَخَ *eṣṭherakh* (n. d'act. إِصْطِرَاخٌ *eṣṭheràkh* s. m.); qui piaille, صَارِخٌ *ṣàrekh*, fém. ة; qui piaille beaucoup, صَرَّاخٌ *ṣarràkh*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — en parl. des hommes ou des animaux, عَيَّطَ *'aiieṭh*, 2e f. de عَاطَ *'àṭh*, aor. *i* (n. d'act. تَعْيِيطٌ *ta'iiṭh* s. m.); 5e f. تَعَيَّطَ *te'aiieṭh* (n. d'act. تَعَيُّطٌ *te'aiiouṭh* s. m.); 6e f. تَعَايَطَ *te'àieṭh* (n. d'act. تَعَايُطٌ *te'àiouṭh* s. m.); qui piaille beaucoup, عَيَّاطٌ *'aiiàṭh*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — en parl. des oiseaux, نَبَضَ *nebaṣ*, aor. *i* (n. d'act. نَبِيضٌ *nebiṣ* s. m.); qui piaille, نَابِضٌ *nàbeṣ*, fém. ة. — en parl. des oiseaux, نَقَضَ *naqqadh*, 2e f. de نَقَضَ *neqadh*, aor. *i* (n. d'act. تَنْقِيضٌ *tanqiḍh* s. m.). V. *Crier.*

PIAILLERIE, s. f. صِرَاخٌ *ṣeràkh* s. m. (lang. en gén.). — عِيَاطٌ *'iàṭh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Piailler.*

PIAILLEUR, s. m. Qui piaille, صَرَّاخٌ *ṣarràkh*, fém. ة (lang. en gén.). — عَيَّاطٌ *'aiiàṭh*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Piailler.*

PIA MATER, s. f. Membrane du cerveau, أُمّ الرّاس *oumm erràs* s. f. (lang. en gén.).

PIANISTE, s. m. لعّاب البيانو *la''àb el biànōu* (vulg. en gén.).

PIANO, s. m. Instrument de musique. Trad. par le mot français.

PIASTRE, s. f. Monnaie d'argent de différents pays — piastre de Tunis, رِيَال *riàl* s. m., plur. ات (lang. en gén.); la piastre de Tunis vaut de 60 à 65 centimes; une demi-piastre, نصف ريال *neṣf riàl;* un quart de piastre, ربع ريال *robo' riàl.* — Piastre d'Espagne, ريال *riàl* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — Piastre turque, valant 20 centimes, غرش *gherech* ou قرش *qerch* s. m., plur. غُرُوشٌ *ghorōuch* et قُرُوشٌ *qorōuch* (Levant).

PIAULEMENT, s. m. Cri du poulet etc., كَعِيصٌ *ka'iṣ* s. m. V. les noms d'act. du suivant.

PIAULER, v. n. Crier, en parl. du poulet etc. — en parl. d'une perdrix, بَنَّجَ *bennedj*, 2e f. de بَنَجَ *benedj*, aor. *o* (n. d'act. تَبْنِيجٌ *telnidj* s. m.). — (poulet), تَصَوَّصَ *teṣōuōuaṣ*, 5e f. de صَاصَ *ṣàṣ*, aor. *o* (n. d'act. تَصَوُّصٌ *teṣaōuōuṣ* s. m.). V. *Crier* etc. ‖ En parl. des enfants, v. *Pleurer.*

PIAULEUR, s. m. Petit garçon qui a l'habitude de pleurer, بكّاى *bekkàï* (lang. en gén.). V. *Pleurer.*

PIC, s. m. ‖ 1° Instrument de fer pointu — servant à fendre les pierres, بَرْطِيلٌ *barṭhil* s. m., plur. بَرَاطِيلُ *beràṭhil.* — مَعْدُورٌ *ma'dōur* s. m. (El. Bochtor). — à fendre les pierres, مِعْوَلٌ *me'ōual* s. m., plur. مَعَاوِلُ *ma'àōuel.*

PIC, s. m. ‖ 1° Pointe de montagne — au plur. إِرَمٌ *iram* s. m. plur.

— au plur., خُرُوزٌ *ẖorōūd* s. m. plur. — خَرْمٌ *ẖarm* s. m., plur. خُرُومٌ *ẖorōūm*; خَرْمٌ *ẖorm* s. m., plur. خُرُمٌ *ẖorom*. — رِيْدٌ *réid* s. m., plur. رُيُودٌ *riōūd*. — شَنْظُوَةٌ *chondẖōūa* s. f., plur. شَنَاظِي *chenàdẖi*. — صِنْدِيدٌ *ṣendíd* s. m. — رأس *ràs* s. m. (lang. en gén.). — isolé, قَرْنٌ *qarn* s. m., plur. قُرُونٌ *qorōūn* (lang. en gén.). — غَيْنَاءُ *ghéinà* s. f. — قَوْنُسٌ *qaōūnes* s. m., plur. قَوَانِسُ *qōūànes*. — قَوْدَاءُ *qaōūdà* s. f. — كَافٌ *kàf* s. m., plur. كِيفَانٌ *kifàn* (lang. en gén.). — لَطَاطٌ *letẖàṭẖ* s. m. — taillé à pic, لِهْبٌ *lehb*, plur. أَلْهَابٌ *alhàb*. ‖ 2° A pic, loc. adv. Verticalement, v. ce mot.

PIC, s. m. Nom d'une mesure de longueur, ذِرَاعٌ *ḏerà'* s. m., plur. ذُرُوعٌ *ḏorōū'* (lang. en gén.). V. *Aune*.

PIC, s. m. Oiseau, هَدَّادٌ *heddàd* s. m. (El. Bochtor).

PICHENETTE, s. f. V. *Chiquenaude*.

PICHOLINE, s. f. V. *Olive*.

PICORÉE, s. f. Action d'aller en maraude, رِيَادٌ *riàd* s. m. (El. Bochtor). V. *Butinage, Maraude*.

PICORER, v. n. Aller en maraude, غَنِمَ *ghenem*, aor. *a* (n. d'act. غَنِيمَةٌ *ghenima* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Maraude, Piller* etc. ‖ Butiner, en parl. des abeilles, رَادَ *ràd*, aor. *o* (n. d'act. رِيَادٌ *riàd* s. m.) (El. Bochtor). — رَعَى *re'à*, aor. *a* (n. d'act. رَعْيٌ *ra'i* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Butiner*.

PICOT, s. m. ‖ 1° Petite pointe qui reste sur le bois mal coupé, شُوكَةٌ *chōūka* s. f., plur. شُوكٌ *chōūk* (lang. en gén.). V. *Épine*. ‖ 2° Petite dent origine dans un ouvrage de dentelles, سِنٌّ *senn* s. m., plur. أَسْنَانٌ *asnàn*; n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.).

PICOTANT, adj. Qui picote, qui irrite, حَارٌّ *ẖàrr*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Irriter, Picoter*.

PICOTÉ, part. passé. V. *Picoter*.

PICOTEMENT, s. m. Celui que l'on ressent en mangeant de la moutarde, حُرْتَةٌ *ẖorta* s. f. — Qui cause un picotement, حُرَاقٌ *ẖoràq*; حَارِقٌ *ẖàreq*, fém. ة (lang. en gén.). — Picotement produit par la moutarde, حَرُورَةٌ *ẖarōūa* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Picoter*.

PICOTER, v. a. ‖ 1° En parl. des oiseaux, becqueter, v. *Becqueter*. ‖ 2° Causer des picotements — picoter la langue, en parl. d'un acide etc., حَدَا *ẖedà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَدْوٌ *ẖadōū* s. m.); qui picote, حَادٍ pour حَادِئٌ *ẖàdi*, fém. ة. — شَكْشَكَ *chekchek*, av. acc. (n. d'act. شَكْشَكَةٌ *chekcheka* s. f.) (Levant, El. Bochtor). — غَزَّ *ghazz*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. غَزٌّ *ghazz* s. m.); picoté, مَغْزُوزٌ *maghzōūz*, fém. ة. — غَزْغَزَ *ghazghaz*, av. acc. (n. d'act. غَزْغَزَةٌ *ghazghaza* s. f.) (El. Bochtor). — حَرَقَ *ẖeraq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. حَرْقٌ *ẖarq* s. m.); picoté, مَحْرُوقٌ *maẖrōūq*, fém. ة; qui picote, حَارِقٌ *ẖàreq*, fém. ة; être picoté, 7e f. إِنْحَرَقَ *enẖeraq* (n. d'act. إِنْحِرَاقٌ *enẖeràq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — مَضَّ *madẖdẖ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَضٌّ *madẖdẖ* s. m. et مَضِيضٌ *madẖidẖ* s. m.); 4e f. أَمَضَّ *amadẖdẖ*, av. acc. (n. d'act. إِمْضَاضٌ *emdẖàdẖ* s. m.); picoté, مَمْضُوضٌ *mamdẖōūdẖ*, fém. ة; qui picote, مُمِضٌّ *momedẖdẖ*, fém. ة. V. *Irriter, Piquer* etc. ‖ 3° Attaquer par des traits malins, v. *Critiquer* etc.

PICOTIN, s. m. Mesure pour l'avoine des chevaux, مَكْلَةٌ *makẖla* s. f. (Afrique).

PIE, s. f. ‖ 1° Oiseau, أَنِيسٌ *ànis* s. m. — زَرْزَارٌ *ragràg* s. m. (Afrique). — شَرْقَرَقٌ *charagrag* s. m. (Kazimirski). — عَقْعَقٌ et عَقْعَاقٌ *'aq'àq* s. m., plur. عَقَاعِقُ *'aqà'eq* (lang. en gén.). ‖ 2° adj., couleur de la robe d'un cheval — cheval pie, حصان أَبْلَقُ *ẖesàn ablaq*, fém. بَلْقَاءُ *balqà*, plur. بُلْقٌ *bolq* (Levant). — Couleur pie, عَرِمٌ *'aram* s. m. ‖ Œuvre pie, v. *Pieux*.

PIÈCE, s. f. ‖ 1° Partie d'un tout, fragment, morceau, بَضْعَةٌ *baḍ'a* s. f., plur. بِضَاعٌ *beḍà'*. — Pièce servant à allonger le pan d'une tente, جِتْرٌ *ẖetr* s. m., plur. أَحْتَارٌ *aẖtàr*; mettre une pièce à une tente, حَتَرَ *ẖeter*, av. acc. — Pièce dans un vêtement, خَشْتَقٌ *ẖachtaq* s. m. — servant à réparer un habit, خِلْقَةٌ *ẖelqa* s. f. — qu'on ajoute à une manche, رَيْعٌ *réia'* s. m. — qu'on ajoute à un vêtement, à une chaussure etc., رُقْعَةٌ *roq'a* s. f., plur. ات; mettre une pièce à qqch., رَقَّعَ *raqqa'*, 2e f. de رَقَعَ *reqa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْقِيعٌ *tarqi'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Rapiécer* etc. — dans un habit, مُتَرَدِّمٌ *motereddem*. V. *Rapiécer*. — Morceau d'étoffe, سِقَاعٌ *seqà'* s. m. — Morceau, شَبْرَكٌ *chabraq* s. m., plur. شَبَارِقُ *chebàreq*. — de bois, شَجَرٌ *chaǧar* s. m. — d'étoffe de drap, قِزَاعٌ *qezà'* s. m. — كِسْفَةٌ *kesfa* s. f., plur. كِسَفٌ *kesaf*. — servant à raccommoder, لِدَامٌ *ledàm* s. m. — de bois, نِجَا *nedjà* s. m. — dans une chaussure, نَقِيلَةٌ *neqila* s. f., plur. نَقَايِلُ *neqail*. — Morceau d'un objet quelconque, طَرَفٌ *ẖaraf* s. m., plur. أَطْرَافٌ *aṭẖràf* (lang. en gén.) — de cuir servant à ressemeler, طِرَاقٌ *ẖeràq* s. m. — Morceau, قَطْعَةٌ *qàṭẖ'a* s. f., plur. قُطَعٌ *qoṭẖa'* (lang. en gén.). V. *Fragment, Morceau* etc. ‖ 2° Futaille, بَتِّيَّةٌ *bettiia* s. f., plur. بَتَاتِي *betàti* (lang. en gén.). V. *Barrique, Futaille*. ‖ 3° Pièce de bétail, رَأْسٌ *ràs* s. m., plur. رُؤُوسٌ *rōūs* et رِيسَان *risàn* (lang. en gén.). — رَعْيَةٌ *ra'ia* s. f. V. *Tête*. ‖ 4° Différentes parties d'un appartement, بَيْتٌ *béit* s. f., plur. بُيُوتٌ *biōūt* (lang. en gén.). V. *Chambre*. ‖ 5° Pièce de terre, قَطْعَةٌ *qaṭẖ'a* s. f., plur. قُطَعٌ *qoṭẖa'* et ات (lang. en gén.). — طَرَفٌ *ẖaraf* s. m., plur. أَطْرَافٌ *aṭẖràf* (lang. en gén.). ‖ 6° Pièce d'eau, بِرْكَةٌ *berka* s. f., plur. بِرَكٌ *berak*. — جُرْمُوزٌ *ǧormōūz* s. m., plur. جَرَامِيزُ *ǧeramiz*. — مَسْقَاةٌ *mesqà* s. f. (lang. en gén.). — صِهْرِيجٌ *ṣehriǧ* s. m., plur. صَهَارِيجُ *ṣehàriǧ* (lang. en gén.). — مُقْصَرٌ *moqṣar* s. m. — وَجَذٌ *ōūǧed* s. m. V. *Bassin, Étang* etc. ‖ 7° De canon, مَدْفَعٌ *medfa'* s. m., plur. مَدَافِعُ *medàfe'* (lang. en gén.). V. *Canon*. ‖ 8° Chaque, الحَبَّة *el ẖabba* s. f. (Afrique); deux piastres pièce, ريالين الحبّة *riàlin el ẖabba*. — الواحِدُ *elōūàẖed* et ة s. f. (lang. en gén.); combien la pièce, قدّاش الواحد *qaddàch el ōūàẖed*. V. *Chaque*. ‖ 9° Ouvrage de prose, de poésie, تَأْلِيفٌ *tàlif* s. m. (lang. en gén.). — تَصْنِيفٌ *taṣnif* s. m. — de vers, قَرِيضٌ *qaridh* s. m. V. *Ouvrage*. 10° D'or, d'argent etc., قَطْعَةٌ *qaṭẖ'a* s. f. (lang. en gén.). On peut traduire par بو *bōū* (Afrique). — Pièces sonnantes, صَرِيرَةٌ *ṣerira* s. f., plur. صَرَايِرُ *ṣeràir*. — de monnaie, صُلْ *ṣoleẖ* s. m. — de monnaie, صُلَافِجُ *ṣolàfeẖ*. — d'argent, قُرْقُوفٌ *qorqōūf* s. m., plur. قَرَاقِيفُ *qeràqif*. ‖ 11° En parl. d'un tout complet, pièce de toile etc., مَقْطَعٌ *maqṭẖa'* s. m., plur. مَقَاطِعُ *meqàṭẖe'* (lang. en gén.). ‖ 12° Pièce dans un procès, حُجَّة *ẖeǧǧa* s. f., plur. حِجَج *ẖeǧǧaǧ* (lang. en gén.). V. *Document* etc. ‖ 13° Malice, tour de malice, حِيلَةٌ *ẖila* s. f. (lang. en gén.); تَحَيُّلٌ *teẖéiioul* s. m.; faire pièce à qqn., تَحَيَّلَ *teẖiiel*, 5e f. de حَالَ *ẖàl*, aor. *i*, av. على de la pers.; us. dans le lang. en gén. — مَلْعُوبٌ *mal'ōūb* s. m.; faire pièce à qqn., لعب *la'ab*, aor. *a*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Tour* etc. ‖ 14° Mettre en pièces, déchirer, خَرَّقَ *ẖarraq*, 2e f. de خَرَقَ *ẖeraq*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْرِيقٌ *takẖriq* s. m.); mis en pièces, مُخَرَّقٌ *moẖarraq*, fém. ة; être mis en pièces, 5e f. تَخَرَّقَ *tekẖarraq* (n. d'act. تَخَرُّقٌ *tekẖarrouq* s. m.) et 7e f. du même إِنْخَرَقَ *enkẖeraq* (n. d'act. إِنْخِرَاقٌ *enkẖeràq* s. m.). — شَقَّفَ *chaqqaf*, 2e f. de شَقَفَ *cheqaf*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَشْقِيفٌ *tachqif* s. m.); mis en pièces, مُشَقَّفٌ *mochaqqaf*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). — قَطَّعَ *qaṭẖṭẖa'*, 2e f. de قَطَعَ *qeṭẖa'*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْطِيعٌ *taqṭẖi'* s. m.); mis en pièces, مُقَطَّعٌ *moqaṭẖṭẖa'*, fém. ة; être mis en pièces, 5e f. تَقَطَّعَ *teqaṭẖṭẖa'* (n. d'act. تَقَطُّعٌ *teqaṭẖṭẖou'* s. m.) et 7e f. إِنْقَطَعَ *enqeṭẖa'* (n. d'act. إِنْقِطَاعٌ *enqeṭẖà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — تَمَسَّى *temessà*, 5e f. de مَسَى *mesà*, aor. *i*, av. acc.; 6e f. تَمَاسَى *temàsà*, av. acc. V. *Déchirer* etc. 15° Tailler en pièces une armée etc., شَتَّتَ *chettet*, 2e f. de شَتَّ *chett*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَشْتِيتٌ *techtit* s. m.); taillé en pièces,

مُشَتَّتْ *mochettet*, fém. ĕ; être mis en pièces, 5e f. تَشَتَّتَ *techettet* (n. d'act. تَشَتُّتْ *techettout* s. m.). V. *Disperser, Vaincre* etc. ‖ 16° Tout d'une pièce — qui se tient droit, وَاقِفْ *ouâqef*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Droit*. — d'un seul morceau, قطعة واحدة *qath'a ouâḥeda* (lang. en gén.). ‖ 17° Pièce à pièce, بالحاجة *bel ḥâdja* (lang. en gén.). — بالحبّة *bel ḥabba* (Afrique). — بالواحدة *bel ouâḥeda* (lang. en gén.).

PIÉCETTE, s. f. Monnaie d'Espagne. Au Maroc on emploie le mot espagnol *peçeta*.

PIED, s. m. ‖ 1° La partie inférieure de la jambe — pieds d'un quadrupède, بَوَانِي *bouâni* s. m. plur. — Qui a les pieds blancs, qui a des balsanes (cheval), حَجِيلْ *ḥadjil*, plur. حُجَلَاء *ḥodjela'*; مَحْجُولْ *maḥdjoul* ot مُحَجَّلْ *moḥadjdjel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Qui a les pieds nus ou qui marche nu-pieds, حَافِي pour حَافِيَ *ḥâfi*, fém. ĕ; حَفْيَانْ *ḥafiân;* marcher nu-pieds ou avoir les pieds usés par une longue marche, حَفِيَ *ḥefa*, aor. *a* (n. d'act. حَفَا *ḥefâ* s. m.); usités dans la lang. en gén.; ex. : il sortit de sa maison pieds-nus, خرج من دارو حافي القدمين. — Avoir les pieds contournés, حَنِفَ *ḥenef*, aor. *a* (n. d'act. حَنَفْ *ḥenaf* s. m.); qui a les pieds contournés, أَحْنَفْ *aḥnef*, fém. حَنْفَاء *ḥanfa'*, plur. حُنَّفْ *ḥonof*. — Qui a les pieds usés par la marche, en parl. d'un chameau, مُدْعِصْ *mod'eṣ*, fém. ĕ. — Avoir les pieds de devant très courts, دَنِنَ *denen*, aor. *a* (n. d'act. دَنَنْ *denan* s. m.). — Avoir les pieds pris dans un filet, إِرْتَبَقَ *ertebaq*, 8e f. de رَبَقَ *rebaq* (n. d'act. إِرْتِبَاقْ *ertebâq* s. m.). — Pied, en gén., رِجْلْ *redjel* s. m., plur. أَرْجُلْ *ardjoul* (lang. en gén.); les deux pieds, رِجْلَانِ *redjlâni* et رِجْلَيْنِ *redjlin* (lang. en gén.); blesser ou frapper qqn. au pied, رَجَلَ *redjel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc.; lier les pieds d'une bête, le même, av. acc. et 8e f. إِرْتَجَلَ *ertedjel*, av. acc. — du chameau, de l'éléphant, رِجَا *redjâ* s. f., duel رَجَوَانِ *raḥouâni*. — Pieds du chameau, مَرَادِي *merâdi* s. m. plur. — Pieds du chameau, رِسَالْ *resâl* s. m. plur. — Qui a les pieds blancs, en parl. d'une brebis, مُرَفَّقَةْ *moraffeqa* fém. — Pieds d'une bête de somme, مَذَارِعْ *medâre'* s. m. plur. — d'une bête, مِرْكَلْ *merkel* s. m., plur. مَرَاكِلْ *merâkel*. — Qui a les pieds noirs (brebis), رَمْلَاء *ramlâ* fém. — Pied fendu (des bœufs etc.), مِرْمَاةْ *mermâ* s. f. — Pied, زِبَّانْ *zebbân* s. m. « qui rue ». — Pied fendu (des ruminants), زَلَمْ *zelem* s. m., plur. أَزْلَامْ *azlâm*. — Qui a les pieds blancs (cheval), مُسَرْوَلْ *moserouel*, fém. ĕ « qui a un pantalon » (lang. en gén.). — Pieds du chameau, سَفِلَةْ *safela* s. f.; سُقُوبْ *soqoub* s. m. plur. — en gén., سَاقْ *sâq* s. m., plur. سِيقَانْ *siqân* (lang. en gén.). — Qui a les pieds longs, شجوجي *chedjouedji*. — Lever un pied en l'air pour uriner (chien), شَغَرْ *cheghar*, aor. *a* (n. d'act. شَغْرْ *chaghr* s. m.). — Frapper avec le devant du pied, شَغَرْ *chefez*, aor. *i*. — d'une bête de somme, شَامِيَةْ *châmeta* s. f., plur. شَوَامِتْ *choûâmet*. — Qui a les pieds tortus, مَعْقُوفْ *ma'qouf*, fém. ĕ. — Pied ou jambe, عَامِلْ *'âmel* s. m.; les pieds, العَوَامِلْ *el 'ouâmel* s. m. plur. — Qui a les pieds écartés, أَفْجَلْ *afdjel*, fém. فَجْلَاء *fedjlâ*, plur. فُجَّلْ *fodjol*. — Dessous du pied chez le chameau etc., فِرْسِنْ *fersen* s. m. — Qui a de gros pieds (homme), قَبَعْثَى *qeba'tsâ*, fém. قَبَعْثَاةْ *qeba'tsâ*. — en gén., قَدَمْ *qedem* s. m., plur. أَقْدَامْ *aqdâm* (lang. en gén.), duel قدمين *qadmin;* qui a les pieds écartés, مُقَعْبَلْ القدمين *moqa'bel el qadmin*. — Qui a les pieds tournés en dehors, أَصْدَفْ *aṣdaf*, fém. صَدْفَاء *ṣadfâ*, plur. صُدْفْ *ṣodof*. — Qui a les pieds tournés en dedans, أَقْفَدْ *aqfad*, fém. قَفْدَاء *qafdâ*, plur. قُفْدْ *qofod*. — en gén., قَائِمَةْ *qâima* s. f., plur. قَوَائِمْ *qouâim* (lang. en gén.). — en gén., كَرَاعْ *kerâ'* s. m., plur. كَوَارِعْ *kouâre'*; كَرَعْ *kerâ*, coll. masc. (us. dans la prov. d'Oran). — Qui a un pied cassé, مُكَسَّرْ *mokassar*, fém. ĕ (lang. en gén.). — de devant ou de derrière, مِلَاكْ *melâk* s. m., plur. مُلُكْ *molok*. — de l'autruche, مَنْسِمْ *mensem* s. m., plur. مَنَاسِمْ *menâsem*. — d'un quadrupède, نِضْوْ *nedhou* s. m., plur. أَنْضَاء *andhâ* — d'un quadrupède, نَوَاقِزْ *nouâqez* s. m. plur. — Lever un pied et poser l'autre, وَقَلَ *ouqal*, aor. يَقِلْ (n. d'act. وُقُولْ *ouqoul* s. m.). — d'une bête, وَاكِبَةْ *ouâkeba* s. f.; se dresser sur ses pieds, وَكَبَ *oukeb*. ‖ 2° Trace de la bête, أَثَرْ *atser* s. m. (lang. en gén.). — جَرَّةْ *djorra* s. f. (lang. en gén.). V. *Trace*. ‖ 3° d'un siége etc. — pieds d'un siége, أُسَرْ *osor* s. m. plur. — رِجْلْ *redjel* s. m., plur. أَرْجُلْ *ardjoul* (lang. en gén.). — قَائِمَةْ *qâima* s. f., plur. قَوَائِمْ *qouâim* (lang. en gén.). — d'un ustensile, قَاعِدَةْ *qâ'eda* s. f., plur. قَوَاعِدْ *qouâ'ed* (lang. en gén.). V. *Base*. ‖ 4° Pied de vigne, حُبَلَةْ *ḥobla* s. f., plur. حُبَلْ *ḥobal*. — Pied d'un arbre, tout l'arbre, شَجَرَةْ *chadjera* s. f., plur. أَشْجَارْ *achdjâr* (lang. en gén.). V. *Arbre*. — d'œillet, شَتْلَةْ *chetla* s. f., plur. شِتَلْ *chetal* (El. Bochtor). ‖ 5° Pied d'une montagne, حَضِيضْ *ḥadhiḍ* s. m., plur. حُضُضْ *ḥodhodh* et أَحِضَّةْ *aḥedhdha*. — سَفْحْ *sefaḥ* s. m., plur. سُفُوحْ *sofoûḥ*. — سُودَةْ *soûda* s. f.; سُوَدْ *soûd* s. m., plur. أَسْوَادْ *asoûâd*. — صَفْقْ *ṣafq* s. m. — أَسْفَلْ *asfel* s. m. (lang. en gén.). — ذيل الجبل *dîl el djebel* (lang. en gén.). — d'une colline, لِحَفْ *laḥf* s. m. — نُحُصْ *noḥṣ* s. m. — وُكُفْ *oûkef* s. m. V. *Base* etc. ‖ 6° Pied-à-terre — mettre pied-à-terre, تَرَجَّلَ *teredjdjel*, 5e f. de رَجَلَ *redjel*, aor. *o* (n. d'act. تَرَجُّلْ *teredjdjoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Mettre pied-à-terre qque part et s'y arrêter, لَمَّ *lemm*, aor. *o*, av. ب du lieu (n. d'act. لَمَمْ *lemam* s. m.); 8e f. إِلْتَمَّ *eltemm*, av. ب du lieu (n. d'act. إِلْتِمَامْ *eltemâm* s. m.). — Mettre pied-à-terre, نَزَلَ *nezel*, aor. *i* (n. d'act. نُزُولْ *nozoûl* s. m.); faire mettre pied-à-terre, 2e f. نَزَّلَ *nezzel* (n. d'act. تَنْزِيلْ *tenzîl* s. m.) et 4e f. أَنْزَلَ *enzel* (n. d'act. إِنْزَالْ *enzâl* s. m.); av. acc. de la pers.; endroit de halte, un pied-à-terre, مَنْزَلْ *menzel* s. m., plur. مَنَازِلْ *menâzel;* usités dans le lang. en gén. — Mettre pied-à-terre, descendre, هَبَطَ *hebaṭ* (n. d'act. هُبُوطْ *hobouṭ* s. m.); us. dans le lang. en gén.; un pied-à-terre, مَهْبَطْ *mahbaṭ* s. m. (lang. en gén.). V. *Descendre, Halte* etc. ‖ 7° A pied — qui marche à pied, piéton, تَرْاسْ *terrâs* s. m., plur. تَرَارِيسْ *terâris* (Afrique). — Aller à pied, رَجَلَ *redjel*, aor. *a* (n. d'act. رَجَلْ *redjal* s. m.); 5e f. تَرَجَّلَ *teredjdjel* (n. d'act. تَرَجُّلْ *teredjdjoul* s. m.); faire aller à pied, 2e f. du même رَجَّلَ *redjdjel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْجِيلْ *terdjîl* s. m.); vouloir aller à pied, 10e f. إِسْتَرْجَلَ *esterdjel* (n. d'act. إِسْتِرْجَالْ *esterdjâl* s. m.); qui va à pied, على رجليه *'ala redjlih* « sur ses deux pieds » (vulg. en gén.); nous sommes allés à pied, مشينا على رجلينا *mechinâ 'ala redjlinâ*. — Qui va à pied, qui marche, مَاشِ pour مَاشِيَ *mâchi*, fém. مَاشِيَةْ *mâchia* (lang. en gén.); il est venu à pied, جاء ماشي *djâ mâchi*. — Faire un voyage à pied, إِنْتَعَلَ *ente'al*, 8e f. de نَعَلَ *ne'al*, aor. *a*, av. acc. du pays (n. d'act. إِنْتِعَالْ *ente'âl* s. m.). ‖ 8° Terme de prosodie — pied d'un vers, جُزْء *djozou* s. m., plur. أَجْزَاء *adjzâ* (lang. en gén.). — de deux consonnes, سَبَبْ *sebeb* s. m., plur. أَسْبَابْ *asbâb*. — Pieds d'un mètre qque, تَفَاعِيلْ *tefâ'îl* s. m. plur. — Premier pied du 2e hémistiche, وُصُولْ *ouṣoûl* s. m. ‖ 9° Locutions diverses — travailler des pieds et des mains (en parl. d'un nageur), بَالَطَ *bâlaṭa*, 3e f. de بَلَطَ *belaṭa* (n. d'act. مُبَالَطَةْ *mobâlaṭa* s. f.). — Poser le pied, faire un pas, تَطَا *tsetha*, aor. *o* (n. d'act. تَطْوْ *tsathou* s. m.). — Se maintenir sur qqch. d'un pied ferme ou se dresser sur la pointe des pieds pour mieux voir, جَذَا *djedâ*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. جَذْوْ *djedou* s. m.); 4e f. أَجْذَا *adjdâ*, av. على de la ch. — Lever le pied, s'enfuir, تَجَفَّلَ *tedjeffel*, 5e f. de جَفَلَ *djefel*, aor. *o* (n. d'act. تَجَفُّلْ *tedjeffoul* s. m.). — Sauter à pieds joints, en parl. d'une bête entravée, جَمَرَ *djemar*, aor. *a*, *o* (n. d'act. جَمْرْ *djamr* s. m.); 4e f. أَجْمَرَ *adjmar* (n. d'act. إِجْمَارْ *edjmâr* s. m.). — Mettre sur pied, organiser une incursion, أَدَبَ *adâb* et أَدُوبَ *adoûeb*, 4e f. de دَابَ *dâb*, aor. *o*, av. على de l'ennemi (n. d'act. إِدَابَةْ *idâba* s. f.). — Qui se tient de pied ferme, مُرْزِمْ *morzem*, fém. ĕ. — donner des coups de pied à une bête pour la faire marcher, رَكَلَ *rekel*, aor. *o*, av. acc. de la bête et ب; donner un coup de pied à qqn., le même, av. acc. de la pers.; frapper du pied le sol, 2e f.

رَكَّل *rekkel* (n. d'act. تَرْكِيل *terkil* s. m.); appuyer le pied sur une bêche pour l'enfoncer, 5e f. تَرَكَّل *terekkel*, av. ب de l'instrument (n. d'act. تَرَكُّل *terekkoul* s. m.); se donner des coups de pied, en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَرَاكَلُوا *teràkelōu* (n. d'act. تَرَاكُل *teràkoul* s. m.). — De pied ferme, برجل ثابتة *berediel tsàbeta* (lang. en gén.), بثبات *betsebàt* (lang. en gén.). — Lâcher pied, reculer, رَجِعَ *redja'* aor. *a* et رجع الى الورا *redja' ilal ōurà* «revenir en arrière» (lang. vulg. en gén.); وَخَّر *ōuakhkhar*, 2e f. de أَخَرَ *akhàr* (n. d'act. تَأْخِير *takhir* s. m.) (lang. en gén.). V. *Reculer*. — Mettre sur pied, en état, organiser, جَهَّز *djehhez*, 2e f. de جَهَز *djehez*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْهِيز *tedjhiz* s. m.); mis sur pied, organisé, مُجَهَّز *modjehhez*, fém. ة; être mis sur pied, 5e f. du même تَجَهَّز *tedjehhez* (n. d'act. تَجَهُّز *tedjehhouz* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Mettre sur pied, organiser, préparer, حَضَّر *ḥadhdhar*, 2e f. de حَضَر *ḥedhar*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْضِير *taḥdhir* s. m.); mis sur pied, حَاضِر *ḥàdher*, fém. ة et مُحَضَّر *moḥadhdhar*, fém. ة; être mis sur pied, 5e f. du même تَحَضَّر *teḥadhdhar* (n. d'act. تَحَضُّر *teḥadhdhour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Organiser, Préparer*. — Mettre sur pied, soulever, susciter, قَوَّم *qōuōuem*, 2e f. de قَام *qàm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْوِيم *taqōuim* s. m.); us. dans le lang. en gén.; mettre sur pied, préparer une attaque, 4e f. أَقَام *aqàm*, av: acc. de la ch. et على de l'ennemi (n. d'act. إِقَامَة *iqàma* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Rapprocher les pieds pour sauter, كَعْبَش *ka'bech* (n. d'act. كَعْبَشَة *ka'becha* s. f.). | 10° Pied, mesure de longueur, قَدَم *qadem* s. m., plur. أَقْدَام *aqdàm* (lang. en gén.). | 11° Sur le pied, à raison de . . ., على قدر *'ala qadar* (Afrique). — على موجب *'ala mōudjeb* (lang. en gén.). V. *à Raison de*. ‖ Sur ce pied-là, على هذا الحال *'ala hadel ḥàl* (lang. en gén.). — على موجب ذلك *'ala mōudjeb dalek*. | 12° Être sur tel pied, dans tel rapport, كان على حالة كذا *kàn 'ala ḥala kedà* (vulg. en gén.). ‖ 13° Pied à pied, peu à peu, بالتدريج *bettadridj* (lang. en gén.). — ساق بعد ساق *sàq ba'd sàq* (vulg. en gén.). V. *Peu à Peu*. ‖ 14° Au pied de la lettre, على التدقيق *'alettadqiq* (El. Bochtor). | 15° D'arrache-pied, من غير انْقِطَاع *men ghéir enqetha'* «sans interruption» (lang. en gén.). | 16° Prendre pied, s'établir solidement, تَمَكَّن *temekken*, 5e f. de مَكِن *meken*, aor. *a* (n. d'act. تَمَكُّن *temekkoun* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Établir*. ‖ 17° Valet de pied, v. *Valet*. ‖ 18° Gens de pied, زلام *zelàm* s. m. coll. (El. Bochtor). V. *Gens* etc.

PIED-D'ALOUETTE, s. m. Plante, رجل اليمامة *redjel elimàma* s. m. (El. Bochtor).

PIED-DE-CHAT, s. m. Plante, رجل القط *redjel el qaiṭh* (El. Bochtor).

PIED-DE-CHÈVRE, s. m. كَلَّاب *kollàb* s. m., plur. كَلَالِيب *kelàlib* (lang. en gén.).

PIED-DE-LIÈVRE, s. m. Plante, رجل الارنب *redjel el arneb* s. m. (vulg. en gén.).

PIED-DE-LION, s. m. Plante, رجل الاسد *redjel el àsed* s. m. — لوف السّباع *lōuf essebà'* (El. Bochtor).

PIED-DE-VEAU, s. m. Plante, اذان الفيل *adàn el fil* «oreilles d'éléphant» (El. Bochtor).

PIED-PLAT, s. m. Homme vil, v. *Homme, Vil*.

PIÉDESTAL, s. m. Support d'une colonne etc., بسطة *baseṭha* s. f. (El. Bochtor). — قَاعِدَة *qà'eda* s. f., plur. قَوَاعِد *qōuà'ed*; مَقْعَدَة *maq'ada* s. f., plur. مَقَاعِد *meqà'ed* (lang. en gén.). V. *Support*.

PIÉDOUCHE, s. m. قَاعِدَة *qà'eda* s. f. (lang. en gén.). V. *Piédestal*.

PIÉGE, s. m. ‖ 1° Machine à prendre certains animaux — à pigeons, جَدِيلَة *djedila* s. f., plur. جَدَايِل *djedàil*; fabricant de piéges à pigeons, جَدَّال *djeddàl* s. m. — pour les oiseaux, سَبَطَانَة *sebeṭhàna* s. f. — pour les oiseaux, مِصْلَاة *mesṭà* s. f., plur. مَصَالِي *mesàli*. — en gén., مِصْيَد *mesied* s. m., plur. مَصَايِد *mesàid* (lang. en gén.), nom d'instr. du verbe صاد *ṣàd* «chasser». — filet, طَرَّاقَة *ṭharqa* s. f., plur. طَرَاق *ṭharaq*; طَرْقَة *ṭhareqa* s. f., plur. طَرَق *ṭharaq*. — à oiseaux, فَخَّة *fekhkha* s. f., plur. فِخَاخ *fekhàkh* (lang. en gén.). — Filet, قَشْعَامَة *qech'àma* s. f. — pour les oiseaux, قُفَّاعَة *qoffà'a* s. f. — pour prendre les oiseaux, composé d'un morceau de bois recourbé qui retombe sur l'animal, مِقْفَاس *mefqàs* s. m., plur. مَقَافِيس *mefàqis*. — Filet, مُلْمُومَة *molmōūa* s. f. — en gén., surtout tendu, نَصْب *naṣb* s. m.; نَصِيب *neṣīb*; tendre un piége, نَصَبَ *naṣṣab*, 2e f. de نَصَبَ *neṣab*, aor. *o* et 4e f. أَنْصَبَ *anṣab*, av. ل de l'animal (lang. en gén.). — pour les autruches, نَعْشَة *na'ch* s. m. | 2° Au fig. Tendre des piéges à qqn., دَالَ *dàl*, aor. *a*, av. ل de la pers. — شَرَك *cherk* s. m., plur. أَشْرَاك *achràk* (Levant). — Tendre un piége à qqn., نصب *neṣab*, aor. *o*, av. ل de la pers. et acc. du piége (lang. en gén.). — كِيد *kid* s. m., plur. كِيَاد *kiàd*; tendre des piéges à qqn., كَادَ *kàd*, aor. *i*, av. ل de la pers. et 3e f. كَايَدَ *kàied*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَايَدَة *mokàïda* s. f.); tomber dans un piége, 8e f. اِكْتَادَ *ektàd*. V. *Artifice, Embûche, Ruse* etc.

PIE-GRIÈCHE, s. f. Oiseau, رَفْرَاق *ragràg* s. m. (Afrique), عَقْعَاق *'a'gàg* s. m. (lang. en gén.). V. *Pie*.

PIE-MÈRE, s. f. Terme d'anatomie, أُمّ الدّماغ *oumm eddemàgh* s. f. «la mère du cerveau» (lang. en gén.).

PIERRE, s. f. ‖ 1° Corps dur et solide de la nature des roches. — Grosse pierre, إِرَم *irem* s. m., plur. آرَام *aràm*. — sépulcrale, آيَة *aïa* s. f., plur. آيَات *aïàt*. — Pierre de dessous dans un moulin, تِفْل *tsefel* s. m.; تِفَال *tsefàl* s. m. — Pierres entourant un abreuvoir, مَثَاب *metsàb*, coll. masc. — Digue en pierre, جُرُوف *djoroūf* s. m. — sépulcrale, جِهَار *djemàr* s. m. — en gén., جَنْدَل *djendel* s. m., plur. جَنَادِل *djenàdel*. — Lancer des pierres à l'aide de machines, جَنَّق *djennaq*, 2e f. de جَنَق *djenaq*, aor. *a* (n. d'act. تَجْنِيق *tadjniq* s. m.). — en gén., حَجَر *ḥedjar*, coll. masc., plur. أَحْجَار *aḥdjàr*, حِجَار *ḥedjàr* et ة, n. d'un. حَجَرَة *ḥadjera* s. f.; usités dans le lang. en gén.; se changer en pierre, être pétrifié, تَحَجَّر *teḥadjdjàr*, 5e f. de حَجَر *ḥedjar*, aor. *o*, (n. d'act. تَحَجُّر *teḥadjdjour* s. m.); durcir comme une pierre, 10e f. du même اِسْتَحْجَر *estaḥdjar*; ex.: ils leur lançaient des pierres marquées au feu, تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ (Coran, chap. 105). — Pierres, cailloux, حَصْحَص *ḥeṣḥeṣ*, coll. masc. — Grande pierre, رِجَام *redjàm* s. m. — Pierres plates et tendres, رِخَاف *rekhàf* s. m. plur. — Jeter des pierres à qqn., رَدَى *redeh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch.; رَدَا *redà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la pierre; رَدَى *reda*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch.; chasser qqn. à coups de pierres, 3e f. du précédent, رَادَى *ràdà*, av. acc. de la pers.; grosse pierre, rocher, رَدَاة *redà*, s. f., plur. رَدًى *redà*, et مِرْدَاة *merdà'* s. f., plur. مَرَادِي *meràdi*; frappé à coups de pierres, مَرْدِيّ *merdi*, fém. ة. — Jeter des pierres à qqn., رَاضَخ *ràdhakh*, 3e f. de رَضَخ *redhakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُرَاضَخَة *moràdhekha* s. f.); se lancer des pierres réciproquement, 6e f. تَرَاضَخ *teràdhakh* (n. d'act. تَرَاضُخ *teràdhoukh* s. m.). — Pierres à bâtir, رَضَم *radham*, coll. masc., n. d'un. ة s. f. — Pierre ou rocher, رَغْوَة *raghōūa* s. f. — Pierres plates et tendres, يَرْمَع *iarma'*, coll. masc. — première rangée de pierres d'un mur en construction, رِهْص *rehs* s. m. — Pierres dures, زَبْر *zebr*, coll. masc.; jeter des pierres à qqn., زَبَر *zeber*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; bâtir un mur en superposant des pierres, زَبَر *zeber*, aor. *o*; entouré de pierres, en parl. d'un puits, مَزْبُور *mezbōur*, fém. ة. — Pierres lisses, glissantes, زَلَّة *zella* s. f.; زُلِّ *zolodj*, coll. masc. — Pierre lisse, زَلَفَة *zelefa* s. f., plur. زَلَف *zelaf*. — Pierres

tendres, سُفُوحْ *sofoūḥ* s. m. plur. — en gén., سَلِمَةْ *selema* s. f., plur. سِلَامْ *selàm*. — Rangée de pierres dans un mur etc., سَافْ *sàf* coll., n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.). — Pierre servant à se hisser sur le dos du cheval, شَغْرَى *chaghrà* s. f. — Pierre que l'on peut soulever, مِشْوَالْ *mechoūàl* s. m., plur. مَشَاوِيلْ *mechàoūil*. — Pierres en gén., صَبَارَةْ *ṣebàra* s. f., plur. صَبَارْ *ṣebàr*. — Pierre ou rocher, صَتْمَةْ *ṣatma* s. f., plur. صَتَمْ *ṣatam*; صَتِيمَةْ *ṣetima* s. f., plur. صَتَايِمْ *ṣetàim*. — Grosse pierre, rocher, صَلْدَحْ *ṣaldaḥ* s. m. — Pierres servant à combler un puits, ضِرْسْ *dhers* s. m., plur. ضُرُوسْ *dhorōus*; combler de pierres un puits etc., ضَرَسَ *dharas*, av. acc. — Pierre tranchante, aigue, ظِرّْ *dherr* s. m., plur. ظِرَّانْ *dherràn*; ظَرْظُورْ *dhordhoūr* s. m., plur. ظَرَاظِيرْ *dheràdhir*; couvert de pierres tranchantes, ظَرِيرْ *dherir*. — Rocher, عُجَيْمَةْ *'adjima* s. f., plur. عُجَمْ *'adjam*. — Ôter une pierre de sa place, عَذَنَ *'aden*, aor. *i*, *o*, av. acc. — Jeter une pierre au loin, عَرَدَ *'ared*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عُرُودْ *'orōud* s. m.). — tumulaire, عِدْوَةْ *'edōua* s. f., plur. عَدَا *'adà*. — en gén., عِرْمِسْ *'ermes* s. m., plur. عَرَامِسْ *'aràmes*. — servant à battre le linge, عِضْبَارْ *'edhbàr* s. m., plur. عَضَابِيرْ *'adhàbir*. — Pierres dispersées au pied d'une montagne, فِضَاضْ الجْبَلْ *fedhàdh el djebel*, coll. masc. — Jeter des pierres à qqn., قَذَفَ *qedef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. قَذْفْ *qadf* s. m.); 2° f. قَذَّفَ *qaddef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْذِيفْ *taqdif* s. m.); 3° f. قَاذَفَ *qàdef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَاذَفَةْ *moqàdefa* s. f.); 10° f. إِسْتَقْذَفَ *estaqdef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِقْذَافْ *estegdàf* s. m.); se lancer réciproquement des pierres, 6° f. تَقَاذَفَ *teqàdef* (n. d'act. تَقَاذُفْ *teqàdouf* s. m.); qui lance des pierres, قَاذِفْ *qàdef*, fém. ĕ; pierre qu'on tient à la main pour la lancer, قِذَافْ *qedàf* s. m.; qui lance des pierres, مُقَاذِفْ *moqàdef*, fém. ĕ. — Pierre lisse, قَرْنْ *qarn* s. m., plur. قِرَانْ *qeràn* et قُرُونْ *qorōun*. — Pierres plates, قُشَّافْ *qochchàf*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f. — Pierres minces, قَضَفْ *qadhaf*, coll. masc. — en gén., قَلَعْ *qala'* s. m. — Grosse pierre, قُنْخُورَةْ *qonkhōura* s. f., plur. قَنَاخِيرْ *qenàkhir*. — Éclats de pierres ou cailloux, كِتْكِتْ *ketkets*, coll. masc. — Pierre plate, لَخْفَةْ *lakhfa* s. f., plur. لِخَافْ *lekhàf*. — Jeter une pierre à qqn., لَدَسَ *ledes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب du projectile (n. d'act. لَدْسْ *leds* s. m.). — Pierre grosse et blanche, مِلَاصْ *melàṣ* s. m. — Pierres au fond d'un abreuvoir, نَشِيشَةْ *nechìa* s. f. — Grosse pierre posée au milieu d'un ruisseau, نَاصِفَةْ *nàsefa* s. f. — Pierre noire, وَحْفَةْ *ouaḥfa* s. f., plur. وِحَافْ *ouechàf*. — Pierres rondes, وَطِيسْ *oūthis*, coll. masc. ‖ Être comme une pierre, v. *être Immobile, Stupéfait* etc. | 2° Pierre à aiguiser, تْمِيلَةْ *tsemila* s. f., plur. تْمَايِلْ *tsemàil*. — خِضَّمْ *khedhamm* s. m., plur. ون· — مِسْحَنَةْ *meshana* s. f., plur. مَسَاحِنْ *meṣàḥen*. — مِسَنّْ *meseṇṇ* s. m. et حَجَرْ المِسَنّْ *ḥadjar el meseṇṇ* (lang. en gén.); سِنَانْ *senàn* s. m., plur. أَسِنَّةْ *asenna*. — à aiguiser les sabres etc., سُنْبَادَجْ *sonbàdedj* s. m. — مِشْحَذْ *mechḥad* s. m., plur. مَشَاحِذْ *mechàḥed*, n. d'un. ĕ s. f. — صُلَّبْ *ṣollab* s. m.; صُلَّبِيَّةْ *ṣolbiia* s. f. ‖ 3° Pierre de touche, مِحَكّْ *melḥakk* s. m. (lang. en gén.). — مِصْدَاقْ *meṣdàq* s. m., plur. مَصَادِيقْ *meṣàdiq*. — حَجَرَةْ العيار *ḥadjeret el 'aiàr* s. f. (Algérie, Cherbonneau). — فَتَّانَةْ *feṭṭàna* s. f. ‖ 4° Pierre servant à broyer — sur laquelle on broie le collyre etc., حَلْوْ *ḥelōu* et ĕ; مَدَاكْ *medàk* s. m. et مِدْوَكْ *medōuek* s. m., plur. مَدَاوِكْ *medàōūk* (lang. en gén.). — servant à broyer les noyaux de dattes, مِرْضَاحْ *merdhàḥ* s. m., plur. مَرَاضِيحْ *meràdhiḥ*; مِفْضَخَةْ *mefdhakha* s. f., plur. مَفَاضِخْ *mefàdhekh*. — servant à broyer, قَهْقَرْ *qahqar* et قَهْقَارْ *qahqàr* s. m., plur. قَهَاقِيرْ *qehàqir*. — avec laquelle on broie les noyaux de dattes, مِلْدَسْ *meldas* s. m., plur. مَلَادِسْ *meldàdes*; مِلْدَمْ *meldam* s. m., plur. مَلَادِمْ *meldàdem*. ‖ 5° Pierre rougie au feu que l'on jette dans le lait pour le faire cuire, رَضَفْ *radhaf* s. m.; مِرْضَافَةْ *merdhàfa* s. f., plur. مَرَاضِفْ *meràdhef*. — نَجِيرَةْ *nedjira* s. f., plur. نَجَايِرْ *nedjàir*; مِنْجَرَةْ *mendjera* s. f., plur. مَنَاجِرْ *menàdjer*. ‖ 6° Pierre angulaire, رُكْنْ *rokon* s. m., plur. أَرْكَانْ *arkàn* (lang. en gén.). ‖ 7° Pierre à fusil, زِنَادْ *zenàd* s. m. (Afrique). — صَلَّاطَةْ *ṣallàṭha* s. f. (Levant, El. Bochtor). — صَوَّانَةْ *ṣōuōuàna* s. f. (lang. en gén.). — قَدَّاحْ *qaddàḥ* s. m. et ĕ s. f. (Afrique). | 8° Pierre philosophale, إِكْسِيرْ *eksir* s. m. V. *Philosophale*. | 9° Pierre milliaire, borne, مِيلْ *mil* s. m., plur. أَمْيَالْ *amiàl* (lang. en gén.). V. *Borne*. | 10° Pierre ponce, خرفش *kharfech* s. m. (El. Bochtor). — رخفة *rakhfa* s. f. (El. Bochtor). — حجر الحاكوك *ḥadjar el ḥàkoūk* s. m. «pierre à frotter» (lang. en gén.). — حجر الهشّ *ḥadjar el hechch* s. m. (El. Bochtor). — شَوَّافَةْ *choūoūàfa* s. f. (El. Bochtor). — نَسِيفَةْ *nesìfa* s. f., plur. نَسَايِفْ *nesàif*. — نُشَّافَةْ *nechfa* s. f.; نَشَّافَةْ *nechafa* s. f.; coll. نَشَفْ *nechef* (lang. en gén.). — فنك *fenek* s. m. (El. Bochtor). 11° Pierre d'aigle, حجر النسر *ḥadjar ennesser* (lang. en gén.). — حجر الولادة *ḥadjar el oūlàda* s. m. | 12° Pierre de lait, حجر اللبن *ḥadjar elleben* s. m. (lang. en gén.). | 13° Pierre infernale, حجر الكيّ *ḥadjar el kéi* s. m. «pierre de la cautérisation» (lang. en gén.). — حجر نار البارودة *ḥàr el bàreda* s. f. «le feu froid» (Afrique). | 14° Pierre de foudre, حجر الصاعقة *ḥadjar eṣṣà'eqa* (El. Bochtor). ‖ 15° Pierre arménienne, حجر ارمني *ḥadjar arméni* (El. Bochtor). | 16° Pierre précieuse, جَوْهَرَةْ *djoūhera* s. f., plur. جَوَاهِرْ *djoūàher* (lang. en gén.). — Rangée de pierres précieuses, زِيكْ *zik* coll. masc. V. *Pierreries*. | 17° Divers — pierre qu'on trouve dans le filet de bœuf, خرزة البقر *kharzet el baqàr* s. f. (Kazimirski, Kamous). — Grosses pierres du moulin, دُرُوسْ *dorōus* s. m. plur. — Pierres servant à caler une marmite etc., وَطَايِدْ *oūthàid* s. f., plur. | 18° Borne, signal, نَعَامَةْ *na'àma* s. f. V. *Borne, Signal* etc. | 19° Pierre à chaux, v. *Chaux, Plâtre* etc. | 20° Pierre de taille, حجر منحوت *ḥadjar menḥoūt* (lang. en gén.). | 21° Pierre, calcul dans la vessie, حَصَا *ḥeṣà* s. m. (lang. en gén.). V. *Calcul*.

PIERRERIES, s. f. plus. Pierres précieuses, جَوَاهِرْ *djoūàher* (lang. en gén.). — حَجَرْ *ḥadjar*, coll. masc. (lang. en gén.).

PIERRETTE, s. f. Petite pierre, حجرة صغيرة *ḥadjera ṣeghìra* s. f. (vulg. en gén.).

PIERREUX, adj. | 1° Plein de pierres — en parl. d'un terrain, جَرِلْ *djeril*, plur. أَجْرَالْ *adjràl*; être pierreux, جَرَلَ *djerel*. — Endroit pierreux et inégal, جَشَّ *djachch*. — Couvert de pierres, مُحَجَّرْ *moḥadjdjar*, fém. ĕ; endroit pierreux, ارض حَجِيرَةْ *ardh ḥadjìra*; abondant en pierres, كثير الاحجار *ketsir* (fém. ĕ) *el aḥdjàr* (lang. en gén.). — Sol pierreux ارض صَمْخَاءْ *ardh ṣamkhà*. | 2° Qui est de la nature de la pierre, حَجَرِيّْ *ḥadjeri*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PIERRIER, s. m. مدفع صغير *medfa' ṣeghìr* s. m. «petit canon» (vulg. en gén.).

PIERROT, s. m. Moineau franc, بزويش *bezōuich* s. m. (Tunisie). — زاوش *zàōuch* s. m., plur. زواوش *zoūàōuech* (Algérie). V. *Moineau*.

PIÉTÉ, s. f. Sentiment religieux, بَرّْ *berr* s. m. (lang. en gén.). — Manquer de piété envers Dieu, بَطَرَ *beṭher*, aor. *a* (n. d'act. بَطَرْ *beṭhar* s. m.). — تَقْوَى *taqoūa* s. f. (lang. en gén.); ex.: il recommanda la piété, وَأَمَرَ بالتَّقْوَى (Coran, chap. 96). — دِيَانَةْ *diàna* s. f. (lang. en gén.). — Piété sincère, سَدَاجَةْ *sedàdja* s. f. — dévotion, عِبَادَةْ *'ibàda* s. f. (lang. en gén.); عَبْدِيَّةْ *'abdiia* s. f. — نَسَكْ *nesk* s. m. V. *Dévotion* et les noms d'act. de «être pieux». ‖ Piété filiale, بِرّْ *berr* s. m. — حبّ الوالدين *ḥobb el oūàledìn* s. m. «amour des parents» (lang. en gén.).

PIÉTINEMENT, s. m. Action de piétiner, رَكْضْ *rakdh* s. m. V. les noms d'act. du suivant.

PIÉTINER, v. a. ‖ 1° Fouler avec les pieds, عَفَسَ *'afes*, aor. *i*, av. acc. du sol etc. (n. d'act. عَفْسْ *'afs* s. m.); piétiné, مَعْفُوسْ *ma'fōus*, fém. ĕ; qui piétine, عَافِسْ *'àfes*, fém. ĕ; être piétiné, 5e f. du même

تْعَفّْس *te'affes* (n. d'act. تْعَفّْس *te'affous* s. m.) et 7° f. إنْعَفْس *en'afes* (n. d'act. إنْعِفاس *en'efis* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Fouler.* ‖ 2° v. n. Remuer vivement les pieds, دَبَّك *debbek*, 2° f. de دَبَك *debek*, aor. *i* (n. d'act. تَدْبِيك *tedbik* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — دَرْدَك *derdek* (n. d'act. دَرْدَكَة *derdeka* s. f.) (Alger, Cherbonneau). — رَكَض *rekadh*, aor. *o* (n. d'act. رَكْض *rakdh* s. m); qui piétine, رَاكِض *rakedh* fém. ĕ (lang. d'Afrique). — en parl. d'un chameau, نَسَمَ *nesem*, aor. *i* (n. d'act. نَسَمان *nesmàn* s. m.).

PIÉTON, s. m. Celui qui va à pied, تْرَاسْ *terràs*, plur. تْرَارِيس *teràris* (Afrique). — Au plur., حُبُس *ḥobos* s. m. plur. — Piétons, حَرْكَلَة *ḥarkela*. — خَاشّ *khàchch*, fém. ĕ, plur. خَشّ *khachch*. — رَجْل *radjel* s. m., plur. رَاجِل *ràdjel*; رَجِل *redjil*, fém. ĕ, plur. رِجَال *redjàl* et رِجَالَة *redjdjàla* (lang. en gén.); رَجُل *radjel* s. m., plur. رِجْلَة *redjala*; رَاجِل *ràdjel* s. m., plur. رَجَّالَة *radjdjàla* (lang. en gén.); رَجِيل *redjil* s. m., plur. أَرْجِلَة *ardjela*; être piéton, aller à pied, رَجِل *redjel*, aor. *a* (n. d'act. رَجَل *redjàl* s. m.) et 4° f. أَرْجَل *ardjel* (n. d'act. إرْجَال *erdjàl* s. m.) et 5° f. تَرَجَّل *teredjdjel* (n. d'act. تَرَجُّل *teredjdjoul* s. m.) (lang. en gén.). — Piétons qui marchent sur les flancs, شَوْكَل *chouckel*, coll. masc. — مَاشِ pour مَاشِي *màchi* (lang. en gén.). — Piétons, بَنو العَمَل *benoûl 'amel*, coll. masc. V. *Fantassin.*

PIÈTRE, adj. Chétif, mesquin, en parl. des choses, v. *Chétif, Mesquin.* ‖ En parl. des personnes, مِسْكِين *meskin*, plur. مَسَاكِين *mesàkin* (lang. en gén.). V. *Pauvre.*

PIÈTREMENT, adj. V. *Mesquinement, Pauvrement* etc.

PIÈTRERIE, s. f. V. *Mesquinerie* etc.

PIEU, s. m. إرِي *iri* s. m., plur. أَوَارِي *aoûàri*. — خَازُوق *khàzoûq* s. m., plur. خَوَازِيق *khoûàziq*; مَخْزَق *makhzaq* s. m., plur. مَخَازِق *mekhàzeq*. — رَكَاسَة *rekàsa* s. f., plur. رَكَايِس *rekàis*. — سِبّ *sebb* s. m. — cheville, أَشْعَث *ach'ats*, plur. شْعَث *cho'ts* (lang. en gén.). — planté en terre servant à attacher des bestiaux, عِرْدَاد *'erdàd* s. m., plur. عَرَادِيد *'aràdid*. — d'une tente, عَرُوض *'aroûdh* s. m. — en gén., وَتَد *oûted* s. m., plur. أَوْتَاد *aoûtàd* (lang. en gén.). V. *Piquet* etc. — Cheville en bois, وَجّ *oûadjdj* s. m. — Cheville, clou, وَدّ *oûedd* s. m. — pieux dont on protège les arbres, سِلْعَاف *sel'àf* s. m. — pieux dont on protège la vigne, دِجْرَان *dedjràn* s. m. plur.

PIEUSEMENT, adv. Avec piété, بتقوى *betaqoûa*. — بعبادَة *be'ibàda* (lang. en gén.). Trad. par «avec piété».

PIEUVRE, s. f. قرنيط *qarnîth* s. m. (Tunisie). V. *Poulpe.* — شْرَايط *cherràîth* et بو شْرَايط *boû cherràîth* s. m. (Algérie).

PIEUX, adj. Dévot, بَرّ *berr*, fém. ĕ, plur. أَبْرَار *abràr*; بَارّ *bàrr*, fém. ĕ, plur. بَرَرَة *barera*; بَرِير *berîr*, plur. بِرَار *beràr*; مَبْرُور *mebroûr*, fém. ĕ; être pieux, بَرّ *berr*, aor. *i* et بَرَر *berer*, aor. *a* et 5° f. تَبَرّر *teberrer* (n. d'act. تَبَرُّر *teberrour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — تَقِيّ *taqi*, fém. ĕ, plur. تُقَوَا *toqoûà*; plus pieux, أَتْقَى *atqà* (lang. en gén.). — عَابِد *'àbed*, fém. ĕ; être ou devenir pieux, عَبِد *'abed*, aor. *a* (n. d'act. عِبَادَة *'ibàda* s. f.) et 5° f. تَعَبَّد *te'abbed* (n. d'act. تَعَبُّد *te'abboud* s. m.); usités dans le lang. en gén. — صَالِح *sàleḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.). — عَمّار *'ammàr*. — Hommes pieux, craignant Dieu, حُنُش *ḥonoch* s. m. plur. — Pieux, صَالِح *sàleḥ*, fém. ĕ, plur. صِين et وُن (lang. en gén.); صَلِيح *ṣalih*, plur. صُلَحَا *ṣoleḥà*; être pieux, صَلَح *ṣelaḥ*, aor. *a* (n. d'act. صُلُوح *ṣoloûḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Dévot, نَاسِك *nàsek*, fém. ĕ, plur. نُسَّاك *nossàk*; être pieux, نَسَك *nesek*, aor. *o* (n. d'act. نِسْك *nesk* s. m.) et نُسُك *nesek* (n. d'act. نَسَاكَة *nesàka* s. f.); être pieux, 5° f. تَنَسَّك *tenessek* (n. d'act. تَنَسُّك *tenessouk* s. m.); faire semblant d'être pieux, 6° f. تْنَاسَك *tenàsek* (n. d'act. تْنَاسُك *tenàsouk* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Être pieux, نَاب *nàb*, aor. *o* (n. d'act. مَنَاب *menàb* s. m.). — Pieux, craignant Dieu, وَرِع *oûare'*, fém. ĕ; être pieux, وَرَع *oûra'*, aor. يَرَع (n. d'act. وَرْع *oûara'* s. m.). V. *Dévot.*

PIFFRE, s. m. Très gros, ابو كرش *boû kerch* (vulg. en gén.). V. *Gros.* ‖ Goulu, لَهّاط *lahhàth* s. m. V. *Goulu, Gourmand.*

PIFFRER (SE), v. réfl. Se bourrer de nourriture, عمّر كرشه *'ammar kerchou* «remplir son ventre» (vulg. en gén.). V. *se Bourrer, Manger.*

PIGEON, s. m. Oiseau — Bande de pigeons, تْكْنَة *tsokna* s. f. — Roucoulement du pigeon, جَزْل *djezel* s. m. — domestique, حَمَام *ḥemàm* s. m., coll. plur. حَمَايِم *ḥemàîm*, n. d'un. حَمَامَة *ḥemàma* s. f. (lang. en gén.); pigeon ramier, حمام برّي *ḥemàm berri* ou simplement, برّي *berri* (lang. en gén.); à collier حمام مطوّق *ḥemàm mothoûoûaq* (El. Bochtor). — Pigeon domestique, خَضْرَا *khaḍrà* s. f. — à collier, زَقْيَة *zaqeya* s. plur. — Pigeons voyageurs, حمام الزّاجل *ḥemàm ezzàdjel*. — à collier, السَّفْعَاء *essef'à* s. f. — en gén., سَعْدَانَة *sa'dàna* s. f. — blanc, حمام فِقّيع *ḥemàm feqqi'*. — messagers, voyageurs, المَنَاسِيب *el menàsib* s. plur. — Pigeon ou roucoulement des pigeons, هَدِيل *ḥedîl* s. m. — mâle, عَزْهَل *'azhol* s. m. ‖ Fig. Dupe, v. ce mot.

PIGEONNEAU, s. m. Jeune pigeon, فَرْخ حمام *farkh ḥemàm* (lang. en gén.). — à collier, زُكّ *zokk* s. m.

PIGEONNIER, s. m. بُرْج حمام *borodj ḥemàm* s. m. (lang. en gén.).

PIGMENT, s. m. لون الجلد *loûn el djeld* «teinte de la peau» (vulg. en gén.).

PIGNE, s. f. Fruit du pin, حبّ الصّنوبر *ḥabb eṣṣenoûber* (lang. en gén.). V. *Pignon.*

PIGNOCHER, v. n. Manger négligemment, v. *Manger.*

PIGNON, s. m. Terme d'architecture, حايط جملون *ḥâith djemloûn* s. m. (El. Bochtor et autres). ‖ Terme de mécanique, petite roue, عُجَيْلَة *'odjéila* s. f. (lang. en gén.). V. *Roue.* ‖ Fruit du pin pignon, زقوقو *zegoûgoû* (Afrique). — حبّ الصّنوبر *ḥabb eṣṣenoûber* s. m. «amande, pépin du pin» (lang. en gén.).

PILASTRE, s. f. Colonne carrée, طِبْر *ṭeber* s. m., plur. أَطْبَار *aṭhbàr*. — عمود مُرَبّع *'amoûd morabba'* (lang. en gén.). — عِضَادَة *'eḍhàda* s. f. (El. Bochtor et autres). V. *Colonne* etc.

PILAU, s. m. Plat d'orient, بيلاو *bilàoû* s. m. (lang. en gén.). — رُزّ مُفَلْفَل *roûz mofelfel* «riz poivré» (vulg. en gén.).

PILE, s. f. ‖ 1° Amas de choses placées les unes sur les autres, عَرْمَة *'arma* s. f. (lang. en gén.). — كَعْب *ka'b* s. m. — كَوْم *koûm* s. m., plur. أَكْوَام *akoûàm* (Levant). V. *Amas, Tas* etc. ‖ 2° Pile d'un pont, صَدْع *ṣadagh* s. m., plur. أَصْدَاغ *aṣdàgh* (Levant, El. Bochtor). — عَرْصَة *'arṣa* s. f. (Afrique). — كَبْش *kebch* s. m., plur. أَكْبَاش *akbàch* (Levant, El. Bochtor).

PILE, s. f. ‖ 1° Grosse pierre qui sert à broyer, à écraser, مِهْرَاس *mehràs* s. m., plur. مَهَارِيس *mehàris* (lang. en gén.). V. *Pierre.* ‖ Donner une pile à qqn., v. *Frapper* etc.

PILE, s. f. Côté d'une pièce de monnaie, ظَهْر *ḍhahar* s. m. (lang. en gén.), litt. «dos».

PILÉ, part. passé. Réduit en petits fragments, مَدْقُوق *madqoûq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Piler.*

PILER, v. a. ‖ 1° Réduire en petits fragments — piler grossièrement, جَرَش *djerech*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَرْش *djerch* s. m.); pilé grossièrement, جَرِيش *djerich*. — Concasser, حَفَت *ḥefet*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَفِيت *ḥafit* s. m.); pilé مَحْفُوت *maḥfoût*, fém. ĕ. — دَرَس *deres*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَرْاس *deràs*

s. m.); pile, مَدْرُوس *medrōus.* — دَقّ *daqq*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; pilé, مَدْقُوق *madqōuq*, fém. ة; être pilé, se piler, 7e f. du même إِنْدَقّ *endaqq* (n. d'act. إِنْدِقَاق *endeqàq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — سَحَق *seḥaq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَحْق *saḥq* s. m.); pilé, مَسْحُوق *mashōuq*, fém. ة. — ضَحَن *ṣaḥan*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضَحْن *ṣaḥn* s. m.); pilé, مَضْحُون *maṣḥōun*, fém. ة (Levant, El. Bochtor et autres). — Broyer, ضَكّ *ṣakk*, av. acc. (n. d'act. ضَكّ *ṣakk* s. m.); pilé, مَضْكُوك *maṣkōuk*, fém. ة. — طَحّ *ṭaḥḥ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَحّ *ṭaḥḥ* s. m.); plié, مَطْحُوح *maṭḥōuḥ*, fém. ة. — avec un pilon, نَحَز *neḥaz*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَحْز *neḥz* s. m.); pilé, مَنْحُوز *manḥōuz*, fém. ة. — هَرَس *herres*, 2e f. de هَرَس *heres*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَهْرِيس *tehris* s. m.); pilé, مُهَرَّس *moherres*, fém. ة; être pilé, se piler, 5e f. du même تَهَرَّس *teherres* (n. d'act. تَهَرُّس *teherrous* s. m.); usités dans le lang. en gén.). — Piler en tout petits morceaux, كَسّ *kess*, av. acc. (n. d'act. كَسّ *kess* s. m.); pilé menu, مَكْسُوس *meksōus*, fém. ة. — en petits morceaux, كَسْكَس *keskes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَسْكَسَة *keskesa* s. f.); pilé menu, مُكَسْكَس *mokeskes*, fém. ة. — en petits morceaux, كَدّ *kedd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَدّ *kedd* s. m.); pilé, مَكْدُود *mekdōud*, fém. ة. — avec une pierre, كَوَّب *kōuōueb*, 2e f. de كَابَ *kàb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْوِيب *tekōuīb* s. m.); pilé, مُكَوَّب *mokōuōueb*, fém. ة. — Réduire en poudre, مَهَك *meḥek*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَهْك *meḥk* s. m.); 2e f. مَهَّك *meḥḥek*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْهِيك *temhīk* s. m.); pilé, مُمَهَّك *momeḥḥek*, fém. ة. V. *Broyer, Concasser.*

PILERIE, s. f. Local où l'on pile, مَهْرَس *meḥres* s. m., plur. مَهَارِس *meḥàres* (lang. en gén.).

PILEUX, adj. Qui a rapport aux poils, شعرى *cha'ri*, fém. ة (lang. en gén.).

PILIER, s. m. ‖ 1° Colonne etc. — colonne, poutre, دِعْمَة *de'ma* s. f., plur. دَعَايِم *da'àim* et دِعَام *de'àm* s. m. et دِعَامَة *de'àma* s. f., plur. دَعَايِم *de'àim.* — du milieu de la tente, رَسِيّ *resi* s. m. — du milieu de la tente, سَقْب *saqb* s. m. — Colonne, سِطَاح *seṭḥà'* s. m. — de soutien de la tente, مِسْطَح *meṣṭḥaḥ* s. m., plur. مَسَاطِح *mesàṭḥi*; سِطَاح *seṭḥàḥ* s. m. — رُكْن *rokon* s. m., plur. أَرْكَان *arkàn* (lang. en gén.). — du milieu de la tente, سَقِيبَة *seqība* s. f., plur. سَقَايِب *seqàib.* — qui soutient la tente, رَكِيزَة *rekīza* s. f., plur. رَكَايِز *rekàiz* (Afrique). — de tente, شَجِيب *chedjeb* s. m., plur. شُجُوب *chodjōub.* — d'une tente, عَرْس *'ars* s. m. — en gén., عَمُود *'amōud* s. m.; عَمَادَة *'amàda* s. f. (lang. en gén.). — en gén., عَرْصَة *'arṣa* s. f. (lang. en gén.). V. *Colonne* etc.

PILIFÈRE, adj. Qui porte des poils, مُشَعَّر *mocha''ar*, fém. ة (lang. en gén.).

PILIFORME, adj. Qui a la forme d'un poil, على صورة شعرة *'ala ṣōūret cha'ra* (vulg. en gén.).

PILLAGE, s. m. Action de piller ou résultat de cette action, حَرْبَة *ḥarba* s. f., plur. حِرَاب *ḥeràb.* — سَلْب *seleb* s. m. (lang. en gén.). — غَارَة *ghàra* s. f. (lang. en gén.). — نَهْب *neheb* s. m., plur. نِهَاب *nehàb*; مُنْتَهَب *monteheb* s. m.; livrer au pillage, أَنْهَب *enheb*, 4e f. de نَهَب *neheb*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِنْهَاب *enhàb* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Butin* et les noms d'act. du verbe *Piller.* ‖ Concussion, volerie, v. ces mots.

PILLARD, E, adj. et s. Qui aime à piller, سَلَّاب *sellàb* et ة (lang. en gén.). — نَاهِب *nàheb*, fém. ة; نَهَّاب *nehhàb* s. m. (lang. en gén.). — غَازِى *ghàzi* (lang. en gén.). — Voleur, صَرَّاب *ṣarràb* s. m. (lang. en gén.). V. *Bandit, Brigant, Voleur* etc.

PILLÉ, part. passé. Dont on a enlevé les biens, مَسْلُوب *meslōub*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Piller.*

PILLEMENT, s. m. Action de piller. سَلْب *seleb* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

PILLER, v. a. 1° Dépouiller une ville, une maison, une personne etc., سَلَب *seleb*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. سَلْب *seleb* s. m.); 4e f. أَسْلَب *esleb*, av. acc. (n. d'act. إِسْلَاب *eslàb* s. m.); 8e f. إِسْتَلَب *esteleb*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. إِسْتِلَاب *estelàb* s. m.); pillé, مَسْلُوب *meslōub*, fém. ة; qui pille, سَالِب *sàleb*, fém. ة; être pillé, 5e f. تَسَلَّب *teselleb* (n. d'act. تَسَلُّب *teselloub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — une tribu, سَوْم *sōūōuem*, 2e f. de سَام *sàm*, aor. *o*, av. على des pers. (n. d'act. تَسْوِيم *tesōūim* s. m.). — un pays, une tribu, غَزَا *ghezà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. غَزْو *ghazōū* s. m.); qui pille, غَاز pour غَازِى *ghàzi*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — غَار *ghàr*, aor. *o*, av. على du pays ou de la pers. (n. d'act. غَارَة *ghàra* s. f. et غَوْر *ghōur* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَهِب *neheb*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَهْب *nehab* s. m.); 8e f. إِنْتَهَب *enteheb*, av. acc. (n. d'act. إِنْتِهَاب *entehàb* s. m.); pillé, مَنْهُوب *menhōub*, fém. ة; qui pille, نَاهِب *nàheb*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Saccager* etc. 2° Enlever, emporter par pillage, نَهَب *neheb* aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَهْب *nehb* s. m.); pillé, مَنْهُوب *menhōub*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Enlever, Ravir* etc. ‖ 3° Commettre des exactions, ظَلَم *dhelem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ظَلْم *dhalm* s. m.); pillé مَظْلُوم *maḍhlōum*, fém. ة; qui pille, ظَالِم *dhàlem*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Voler* etc.

PILLERIE, s. f. Action de piller, سَلْب *seleb* s. m. (lang. en gén.). — نَهْبَة *nehba* s. f. (lang. en gén.). ‖ Volerie, extorsion, v. ces mots.

PILLEUR, s. m. Celui qui aime à piller, سَلَّاب *sellàb* s. m. (lang. en gén.). — نَهَّاب *nehhàb* s. m. (lang. en gén.). V. *Voleur.*

PILON, s. m. Instrument pour piler, جَدْلَة *djedla* s. f. — دَسْتَجَة *destedja* s. f., plur. دَسَاتِيج *desàtidj* (du persan). — مِدَقّ *medaqq* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — en fer pour piler le café, مِرْزَبَة *merzeba* s. f., plur. مَرَازِب *meràzeb.* — مِنْحَاز *menḥàz* s. m., plur. مَنَاحِيز *menàḥiz.* — en pierre, مِنْصَال *menṣàl* s. m., plur. مَنَاصِيل *menàṣil.* — يد المِهْرَاس *ied el mehràs* s. m., plur. مَهَارِيس *mehàris* (lang. en gén.).

PILONNER, v. a. Battre avec le pilon, دَقّ *daqq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَقّ *daqq* s. m.); pilonné, مَدْقُوق *madqōuq*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Broyer, Piler* etc.

PILORI, s. m. et **PILORIER**, v. a. Mettre au pilori. جَرَّس *djerres*, 2e f. de جَرَس *djeres*, aor. *i*, av. acc. du criminel (n. d'act. تَجْرِيس *tedjris* s. m. «pilorierment»); pilorié, mis au pilori, مُجَرَّس *modjerres*, fém. ة (lang. en gén.).

PILOSELLE, s. f. Plante, اذان الفار *adàn el fàr* «oreilles du rat» (vulg. en gén.).

PILOT, s. m. Gros pieu planté en terre, رُكْن *rokon* s. m., plur. أَرْكَان *arkàn* (lang. en gén.). — عَمُود *'amōud* s. m. (lang. en gén.). — وَتِد *ōūted* s. m., plur. أَوْتَاد *aōutàd* (lang. en gén.).

PILOTAGE, s. m. Art du pilote, تدبير المراكب *tadbir el meràkeb* s. m. (lang. en gén.).

PILOTE, s. m. مدبّر مركب *modabbar merkeb* s. m. (vulg. en gén.). — en Afrique *belouṭh* s. m. (du français). — Endroit où se tient le pilote sur un navire, سَلُوغِيَّة *selōūguiia* s. f.

PILOTER, v. n. ‖ 1° Enfoncer des pilots pour bâtir dessus, دَقّ *daqq*, aor. *o*, av. acc. des pilots (lang. en gén.). ‖ 2° Faire le métier de pilote, conduire un navire, دَبَّر *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *debar*, aor. *o*, av. acc. du navire (lang. en gén.).

PILOTIS, s. m. Ensemble des pilots mis en terre, أَوْتَادٌ *aoutàd* s. m., plur. (lang. en gén.). — زُرْنُوقٌ *zornoūq* s. m., plur. زَرَانِيقُ *seràniq*.

PILULAIRE, adj. Qui est en forme de pilule, على صورة حبّة *'ala sōuret ḥabba* (vulg. en gén.).

PILULE, s. f. | 1° Globule de pharmacie, حَبٌّ *ḥabb*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f., plur. حُبَّانٌ *ḥobbàn* et حُبُوبٌ *ḥobōub* (lang. en gén.); faire des pilules, حَبَّبَ *ḥabbeb*, 2e f. de حَبَّ *ḥabb*, aor. *i* (n. d'act. تَحْبِيبٌ *taḥbib* s. m.). — Faire des pilules de qqch., حَثْثَرَ *ḥatstser*, 2e f. de حَثَرَ *ḥetser*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْثِيرٌ *taḥtsir* s. m.). — كُرَةٌ *koura* s. f., plur. ات (lang. en gén.). ‖ 2° Avaler la pilule, endurer avec patience, صَبَرَ *ṣeber*, aor. *o* (lang. en gén.). — بلع المرّ *bela' elmarr* «avaler l'amertume» (vulg. en gén.). ‖ Dorer la pilule, حَلَّى *ḥalla*, 2e f. de حَلَى *ḥela*, av. acc. de la ch., litt. «rendre doux» (lang. en gén.).

PIMENT, s. m. Poivre rouge, فلفل احمر *felfel aḥmar* s. m. «poivre rouge» (lang. en gén.). — كَبَابَةٌ *kebàba* s. f. V. *Poivre*.

PIMENTADE, s. f. Sauce au piment, مرقة مفلفلة *marqa mofelfela* s. f. (vulg. en gén.).

PIMPANT, adj. براقشي *beràqechi* (Alger, Cherbonneau).—غُنْدُورٌ *ghondōur*, plur. غَنَادِرَةٌ *ghenàdera*. V. *Coquet, Élégant* etc.

PIMPRENELLE, s. f. Plante, مسيكة *mesīka* s. f. (lang. en gén.).

PIN, s. m. Arbre, تُنُّوبٌ *tonnōub* s. m. — صَنَوْبَر *ṣenōuber* s. m. (lang. en gén.). | Pomme de pin, جوز الصّنوبر *djōuz eṣṣenōuber* (lang. en gén.). — Résine du pin, لُبَانٌ *loubàn* s. m. (lang. en gén.).

PINACLE, s. m. اعلاء البناء *a'là el benà* «la partie la plus élevée de la construction» (vulg. en gén.). — Mettre qqn. sur le pinacle, رفع الى اعلا الدّرجة *refa' ila a'la eddardja*, av. acc. de la pers. (lang. vulg. en gén.).

PINASTRE, s. m. Pin sauvage, صَنَوْبَر *ṣenōuber* s. m. (lang. en gén.).

PINÇADE, s. f. Action de pincer, قَرْصَةٌ *qarṣa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Pincer*.

PINCE, s. f. ‖ 1° Action de pincer, de saisir avec force, قَرْصَةٌ *qarṣa* s. f. (lang. en gén.). — مَسَكَةٌ *meska* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Pincer*. ‖ 2° Longues tenailles servant à remuer les bûches, مِقْرَاصٌ *meqràṣ* s. m., plur. مَقَارِصُ *meqàreṣ* (Levant, El. Bochtor). — مِقَصٌّ *meqaṣṣ* s. m. (lang. d'Afrique). V. *Tenailles*. ‖ 3° Petites pinces à épiler etc., مِلْقَاطٌ *melqàṭ* s. m. (El. Bochtor). — à épiler, مِنْتَاخٌ *mentàḳ* s. m., plur. مَنَاتِيخُ *menàtiḳ*. — مِنْتَاشٌ *mentàch* s. m., plur. مَنَاتِيشُ *menàtich*. — مِنْقَاشٌ et مِنْقَاشٌ *menqàch* s. m., plur. مَنَاقِيشُ *menàqech*. ‖ 4° Devant du pied d'un cheval, سُنْبُكٌ *senbek* s. m., plur. سَنَابِكُ *senàbek*. ‖ 5° Pinces d'un homard etc., مقصّ *meqaṣṣ* s. m. (lang. en gén.). ‖ 6° Extrémité de l'ongle, ظُفْرٌ *dhefar* s. m., plur. أَظْفَارٌ *adhfàr* (lang. en gén.). ‖ 7° Barre de fer, levier, مِعْتَلٌ *meḥal* s. m. (El. Bochtor). V. *Pincettes*.

PINCÉ, part. passé. ‖ 1° Serré entre les doigts ou autrement, مَقْرُوصٌ *maqrōuṣ*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Pincer*. ‖ 2° Rendre plus mince, مُضَيَّقٌ *modhiiaq*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ Fig., v. *Railleur* etc.

PINCEAU, s. m. قَلَم شعر *qelem che'ar* «plume en poils» (lang. vulg.). — de peintre, مِنْقَشٌ *menqach* s. m., plur. مَنَاقِشُ *menàqech* (lang. en gén.). — شيتة *chita* s. f. «brosse» (Afrique).

PINCÉE, s. f. Quantité d'une chose que l'on peut saisir avec l'extrémité des doigts — une pincée, شُحْتُلَةٌ *chaḥtela* s. f. — فُومَةٌ *fōuma* s. f., plur. فُومٌ *fōuam*. — قَبْصَةٌ *qabṣa* s. f.; قِبِيصَةٌ *qebīṣa* s. f., plur. قَبَابِيصُ *qebàiṣ*; prendre une pincée de qqch., قَبَصَ *qebaṣ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَبْصٌ *qabṣ* s. m.) et 2e f. قَبَّصَ *qabbaṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْبِيصٌ *taqbīṣ* s. m.). — قُرْزَةٌ *qorza* s. f. — قُمْحَةٌ *qomḥa* s. f. (lang. en gén.).

PINCE-MAILLE, s. m. V. *Avare, Chiche, Ladre*.

PINCEMENT, s. m. Action de pincer, قَرْصَةٌ *qorṣa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

PINCER, v. a. ‖ 1° Serrer la peau entre les doigts ou autrement — avec les dents, بَزَمَ *bezem*, aor. *i*, *o*, av. على de la ch. (n. d'act. بَزْمٌ *bezm* s. m.). — قَرَصَ *qeraṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَرْصٌ *qarṣ* s. m.); pincé, مَقْرُوصٌ *maqrōuṣ*, fém. ĕ; qui pince, قَارِصٌ *qàreṣ*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — qqn., لَمَصَ *lemaṣ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَمْصٌ *lamṣ* s. m.); pincé مَلْمُوصٌ *malmōuṣ*, fém. ĕ; se laisser pincer, 4e f. أَلْمَصَ *almaṣ* (n. d'act. إِلْمَاصٌ *elmàṣ* s. m.). — qqn. sans lui faire mal, مَرَزَ *merez*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَرْزٌ *merz* s. m.); pincé, مَمْرُوزٌ *memrōuz*, fém. ĕ. — qqn. faiblement, مَزَزَ *mezer*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَزْرٌ *mezr* s. m.); pincé légèrement, مَمْزُورٌ *memzōur*, fém. ĕ. ‖ 2° Saisir, arracher, couper, قَلَعَ *qela'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَلْعٌ *qala'* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Terme de musique. Pincer du violon etc., بَضَّ *badhdh*, aor. *o*, av. acc. de l'instrument, (n. d'act. بَضَاضَةٌ *bedhàdha* s. f.). — زَغْزَغَ *zaghzagh*, av. acc. de l'instrument (n. d'act. زَغْزَغَةٌ *zaghzegha* s. f.) — صَفَقَ *ṣefaq*, aor. *i*, av. acc. de l'instrument (n. d'act. صَفْقٌ *ṣafq* s. m.). — jouer d'un instrument, ضَرَبَ *dherab*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ضَرْبٌ *dharb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَدَفَ *nedef*, aor. *i*, av. ب de l'instrument (n. d'act. نُدُوفٌ *nodōuf* s. m.). V. *Jouer*. ‖ 4° Serrer fortement avec une pince, قَبَضَ *qebadh*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. قَبْضٌ *qabdh* s. m.); pincé, مَقْبُوضٌ *maqbōudh*, fém. ĕ; être pincé, 7e f. du même إِنْقَبَضَ *enqebadh* (n. d'act. إِنْقِبَاضٌ *enqebàdh* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Serrer*. ‖ 5° Pincer les lèvres, les rapprocher, v. *Lèvres*. ‖ 6° Rendre plus mince en serrant, ضَيَّقَ *dhiiaq*, 2e f. de ضَاقَ *dhàq*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَضْيِيقٌ *tadhiiiq* s. m.); pincé, aminci, مُضَيَّقٌ *modhiiaq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Amincir* etc. ‖ 7° Familièrement, arrêter, saisir qqn., حَكَمَ *ḥekem*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; pincé, مَحْكُومٌ *maḥkōum*, fém. ĕ (Afrique). — قَبَدَ *qebadh* aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَبْضٌ *qabdh* s. m.); pincé, مَقْبُوضٌ *maqbōudh*, fém. ĕ; être pincé, 7e f. du même إِنْقَبَضَ *enqebadh* (n. d'act. إِنْقِبَاضٌ *enqebàdh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — شَدَّ *chedd*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; pincé, مَشْدُودٌ *mechdōud*, fém. ĕ (Afrique). — مَسَكَ *mesek*, aor. *i*, *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. مَسْكٌ *mesk* s. m.); 4e f. أَمْسَكَ *emsek*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِمْسَاكٌ *emsàk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَمَكَّنَ *temekken*, 5e f. de مَكَنَ *meken*, aor. *a*, av. ب de la pers. (lang. en gén.). V. *Arrêter, Saisir* etc. ‖ 8° Saisir, surprendre en faute, فَاقَ *fàq*, aor. *i*, av. ب de la pers. (lang. en gén.). — طَاحَ *ṭhàḥ*, aor. *i*, av. ب de la pers. (Afrique). V. *Surprendre*. ‖ 9° Se faire pincer, حَصَلَ *ḥeṣal*, aor. *o* (lang. en gén.). ‖ 10° Critiquer, railler, v. ces mots. ‖ 11° Se pincer, se faire un pinçon, قرص روحه *qeraṣ roḥōu* (lang. en gén.).

PINCETER, v. a. Arracher le poil avec une petite pince, v. *Arracher, Épiler* etc.

PINCETTES, s. f. plur. Instrument pour arranger le feu, شُبَّاشٌ *chebbàts* s. m., plur. شَبَابِيشُ *chebàbits*. — مِلْقَاطُ النَّار *melqàṭ ennàr* s. m., plur. مَلَاقِيطُ *melaqīṭ* (Levant). — مِقَصٌّ *meqaṣṣ*, coll. masc. (Afrique). ‖ Petites pinces pour s'épiler, مِلْقَاطٌ *melqàṭ* s. m., plur. مَلَاقِيطُ *melàqīṭ* (Levant). — مِنْتَافٌ *mentàf* s. m., plur. مَنَاتِيفُ *menàtif*. V. *Pince*. ‖ Pincettes en gén., مِقَصٌّ *meqaṣṣ* s. m. (lang. en gén.).

PINÇON, s. m. Marque produite par le pincement, قَرْصَةٌ *qorṣa* s. f. (lang. en gén.).

PINÇOTER, v. a. Pincer légèrement, v. *Pincer*.

PINGOUIN, s. m. Oiseau, طير البحر *ṭhir el baḥar*.

PINGRE, adj. et s. Avare, شَحِيح *cheḥîḥ*, fém. ة, plur. شِحَاح *cheḥâḥ* (lang. en gén.). V. *Avare, Ladre* etc.

PINIER, s. m. صَنَوْبَر *ṣenoūber* s. m. (lang. en gén.).

PINSON, s. m. Oiseau, بِرْقِش *berqech* s. m.; ابو بَرَاقِش *boū beràqech* s. m. — دُجّ *dodjdj* s. m. (Levant, El. Bochtor). — شُرْشُور *chorchoūr* s. m., plur. شَرَاشِير *cheràchir*.

PINTADE, s. f. Oiseau, حُبَيْش *ḥobéich* s. m. (lang. en gén.). — غِرْغِر *ghergher*, coll. masc., n. d'un. ة s. f., plur. غَرَاغِر *gheràgher*.

PINTER, v. n. Boire avec excès, v. *Boire*.

PIOCHAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Piocher*.

PIOCHE, s. f. Instrument pour piocher, مِسْحَاة *meshà* s. f. (lang. en gén.). — طُورِيَة *ṭhoūria* s. f., plur. طَوَارِى *ṭhoūàri* (El. Bochtor). — مِعْوَل *me'oūel* s. m., plur. مَعَاوِل *ma'àoūel* (Levant). — فَأْس *fâs* s. m. (Alger, Tunis, Maroc). — قَزْمَة *qazma* s. f., plur. قِزْم *qezam* (El. Bochtor). — قَادُوم *qàdoūm* s. m. (Afrique).

PIOCHÉ, part. passé. مَحْفُور *maḥfoūr*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Piocher*.

PIOCHEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

PIOCHER, v. a. ‖ 1° Fouir avec une pioche, حَفَرَ *ḥefer*, aor. *i*, av. acc. du sol etc. et ب de l'instrument (n. d'act. حَفْر *ḥafr* s. m.); pioché, مَحْفُور *maḥfoūr*, fém. ة; qui pioche, حَافِر *ḥâfer*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — le sol, سَخّ *sakhkh*, aor. *a* (n. d'act. سَخّ *sakhkh* s. m.); pioché, مَسْخُوخ *maskhoūkh*, fém. ة. — دَقّ *daqq*, aor. *a*, av. ب de la pioche (vulg. en gén.). — قَلَّب بالفاس *qalleb bel fâs* «retourner avec la pioche», av. acc. du sol etc. (vulg. Afrique). — نَكَّش *nekech*, aor. *o*, av. acc. du sol (n. d'act. نَكْش *nekch* s. m.); creusé, مَنْكُوش *menkoūch*, fém. ة (Levant). ‖ 2° Fig. Travailler avec ardeur, v. *Travailler*.

PIOCHEUR, s. m. Ouvrier qui pioche, نَكَّاش *nekkâch* s. m. — حَفَّار *ḥaffâr* s. m. ‖ Qui travaille beaucoup, خَدَّام *khaddâm* s. m. (lang. en gén.). V. *Travailleur*.

PIOLÉ, adj. Peint, marqué de diverses couleurs, مُلَوَّن *molōūōūen*, fém. ة; أَلْوَان *alōūàn* (lang. en gén.). V. *Bariolé*.

PION, s. m. ‖ 1° Pièce au jeu d'échecs, بَيْدَق *béïdaq* et بَيْذَق s. m., plur. بَيَادِق *bïâdeq* (lang. en gén.), du persan. — au jeu de dames, كَلْب *kelb* s. m., plur. كِلَاب *kelâb* (lang. en gén.). — au jeu de dames, حَجَر دَامَة *ḥadjar dàmma* (El. Bochtor et autres). ‖ Aller à dame, ضَام *dhàm*, aor. *i* (lang. en gén.). ‖ Fig. Damer le pion à qqn., غَلَبَ *gheleb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.).

PION, s. m. ‖ 1° Fantassin, piéton, تَرَّاس *terràs* s. m., plur. تَرَارِيس *teràris* (lang. en gén.). V. *Fantassin, Piéton*. ‖ 2° Maître d'étude, نَاظِر *nàdher* s. m. (lang. en gén.). — شَيْخ *chîkh* s. m., plur. شُيُوخ *chioūkh* (lang. en gén.).

PIONNER, v. a. Prendre beaucoup de pions (terme de jeu), أَكَلَ *âkel*, aor. *o* (lang. en gén.).

PIONNIER, s. m. Travailleur à l'année pour aplanir les routes, مستلك الطُّرُق *mosellek eṭhṭheroq* (lang. vulg. en gén.).

PIOUPIOU, s. m. Fantassin, تَرَّاس *terràs* s. m., plur. تَرَارِيس *teràris* (lang. en gén.); on pourra faire précéder du mot عسكر *'asker* «soldat».

PIPE, s. f. ‖ 1° à fumer le tabac etc., سِبْسِي *sebsi* s. m., plur. سَبَابِسِي *sebàsi*; il fume la pipe, يشرب السّبسي *iochrob essebsi*. (Afrique). — شُبُك *chobok* s. m., plur. ات (Levant, du turc), d'où le mot *chibōūk*. — Pipe persane, شِيشِي *chich* s. m. et ة s. f. (du persan). — غليون *ghaliōūn* s. m., plur. غلايين *ghelàïn* (Alep). ‖ Tuyau de la pipe, عُود *'oūd* s. m., plur. عِيدَان *'idàn* (lang. en gén.). — قَصَبَة *qaṣeba* s. f. (lang. en gén.). ‖ Fourneau de la pipe, دوايَة *dōūàïa* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — شَقَف *cheqaf* s. m. (lang. d'Afrique). ‖ 2° Futaille, بِتِّيَة *bettïa* s. f., plur. بَتَاتِى *betàti* (lang. en gén.). — دَنّ *denn* s. m., plur. دِنَان *denàn*. V. *Futaille* etc.

PIPEAU, s. m. Flûte champêtre, جَوَّاق *djōūōūàq* s. m. (Afrique). — زَمَّارَة *zemmàra* s. f. (lang. en gén.). — قَصَبَة *qaṣeba* s. f. (Afrique). V. *Chalumeau, Flûte*. ‖ Au plur. Petites branches enduites de glu, دِبَق *debaq*, coll. masc. ‖ Au plur. Artifices pour tromper, مَكْرِيَات *makrïàt* s. f. plur. (lang. en gén.). V. *Artifice*.

PIPER, v. n. 1° Jouer du pipeau, جَوَّق *djōūōūaq*, 2° f. de جَاق *djàq*, aor. *o* (Afrique). — زَمَّر *zammar*, 2° f. de زَمَر *zemar*, aor. *a* (lang. en gén.). ‖ 2° Tromper, séduire, enjôler, v. ces mots. ‖ 3° Tromper au jeu, غَشّ *ghachch*, aor. *o* (lang. en gén.). ‖ 4° Se piper, se tromper, se faire illusion, غَلِط *ghelaṭh*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *se Tromper*.

PIPERIE, s. f. Tromperie au jeu, سَرْقَة *sarqa* s. f. «vol» (lang. en gén.). — خِيَانَة *khïàna* s. f. (lang. en gén.). — غَشّ *ghachch* s. m. (lang. en gén.). V. *Tromperie, Vol* etc.

PIPEUR, s. m. Filou, qui trompe au jeu, غَشَّاش *ghàchchâch* s. m. (lang. en gén.). V. *Tricheur, Trompeur, Voleur*.

PIPI, s. m. Urine, بَوْلَة *bōūla* s. f.; faire pipi, بَال *bàl*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *Pisser*.

PIQUAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Piquer*.

PIQUANT, adj. ‖ 1° Qui pique, يشكّ *ichekk* et مُشِكّ *mochekk*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Piquer*. ‖ 2° En parl. d'un acide, d'une odeur forte etc. — (acide), حَاذِق *ḥàdeq*, fém. ة, plur. حِذَاق *ḥedàq*. — en parl. de toute chose, du poivre, de la moutarde etc., حَارّ *ḥàrr*, fém. ة (lang. en gén.). — en parl. de toute chose, حَارِق *ḥàreq*, fém. ة «qui brûle» (lang. en gén.). — Âcre (liqueur etc.), حَامِز *ḥàmez*, fém. ة (lang. en gén.). — (vin, liqueur), مُفَلْفَل *mofelfel*, fém. ة. — Âcre, acide, قَارِص *qàreṣ*, fém. ة (lang. en gén.). — Acide, âcre, مُمِضّ *momedhdh*, fém. ة. — acide, نَاقِس *nàqes*, fém. ة. — Être piquante, en parl. d'une odeur forte, تَوَهَّج *tōūehhedj*, 5° f. de وَهَج *ōūhedj* (n. d'act. تَوَهُّج *tōūehhoudj* s. m.). V. *Acide, Âcre* etc. ‖ 3° Choquant, blessant (parole etc.), جَارِح *djàreh*, fém. ة (lang. en gén.), rac. جرح *djeraḥ* «blesser». — يَزْمن *iezmen* (Levant, El. Bochtor et autres). — قَاطِع *qâṭhe'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Blessant, Choquant* etc. ‖ 4° Qui plaît, يَعْجِب *ia'djeb* (lang. en gén.). — مُجِذِب *modjdeb*, fém. ة «qui attire» (lang. en gén.). ‖ 5° En parl. d'une température très froide, قَارِص *qàreṣ*, fém. ة (lang. en gén.). — قَوِىّ *qoūï*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 6° s. m. Pointes que portent certaines plantes, certains animaux, شَوْك *chōūk*, coll. masc., n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.). V. *Épine*. ‖ 7° Le piquant d'un aliment, حَرُورَة *ḥarōūra* s. f. (lang. en gén.). — حَرَاقَة *ḥeràqa* s. f. (lang. en gén.). — d'une liqueur etc., âcreté, حَمِز *ḥamez* s. m. — Le piquant d'une forte odeur, سُعَاط *so'âṭh* s. m. et سَعِيط *sa'ïṭh* s. m. — d'un mets etc., سُورَة *sōūra* s. f. — d'une forte odeur, شَذَا *chedà* s. m.

PIQUE, s. f. ‖ Arme, حَرْبَة *ḥarba* s. f., plur. حِرَاب *ḥeràb* (Levant). — مزراق *mezràg* s. m., plur. مَزَارِيق *mezàrig* (Afrique). V. *Lance*.

PIQUE, s. m. Terme de jeux de cartes, بَسْتُون *bastōūn* s. m. (Afrique et Levant).

PIQUE, s. f. Brouillerie, querelle, aigreur, إِكَادَة *ïkàda* s. f. (Syrie, Levant, El. Bochtor et autres). — نَكَايَة *nekàïa* s. f. (Levant, El. Bochtor et autres). — جِكَارَة *djekàra* s. f.; faire pique à qqn., جَاكَر *djâkar*,

3e f. de جَكَرَ *djekar*, av. acc. de la pers. (Levant). — نَفْس *nefs* s. m. (lang. en gén.); il y a une pique entre eux, بينهم نَفْس *binhoum nefs*. V. *Aigreur*, etc.

PIQUÉ, part. passé. ‖ 1° Entamé par qqch. de pointu, مَشْكُوك *meshkōuk*, fém. ة. — par un scorpion, مَأْبُور *màbōur*, fém. ة. — par un reptile, مَحْنُوش *maḥnōuch*, fém. ة (lang. en gén.). — par un reptile, سَلِيم *selìm*; سَلِيمَة *selìma*; plur. سُلَمَاء *solemà*; مَسْلُوم *meslōum*, fém. ة, plur. مَسَالِيم *mesàlim*. — par une chose pointue, مَشْرُوص *machrōuṣ*, fém. ة. — par un scorpion, un reptile etc., مَقْرُوص *maqrōuṣ*, fém. ة (lang. en gén.). — par un reptile, un scorpion, لَسِيع *lesi'*; مَلْسُوع *melsōu'*, fém. ة. V. *Piquer*. ‖ 2° En parl. des étoffes — vêtement etc., piqué, ouaté, مُشَطَّب *mochaṭṭaḥab*; fém. ة. — مُضَرَّب *modharrab*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Piquer*. ‖ 3° Terme de cuisine, مَحْشِيّ *maḥchi*, fém. ة (lang. en gén.); piqué d'oignons, مَحْشِي بالبصل *maḥchi bel beṣal*. ‖ 4° Ému par quelque vif sentiment, مَحْرُوق *maḥrōuq*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Piquer*. ‖ 5° Fâché, irrité, v. ces mots.

PIQUE-ASSIETTE, s. m. Parasite, أَمَّع *emmà'* s. m. — رَاشِن *ràchen*, plur. رَوَاشِن *rōuàchen*; être pique-assiette, رَشَن *rechon* (n. d'act. رَشَانَة *reshàna* s. f.). — Être pique-assiette, تَفَلَّحَس *tefelḥas*, 2e f. de فَحَس *felḥas* (n. d'act. تَفَلْحِيس *tefalḥis* s. m.). — قَرَوَاش *qerōuàch* s. m., plur. قَرَاوِيش *qeràōuich*. — لَعَّامِيط *la'àmiḍ*. s. m., plur. لَعَامِيط *la'àmiḍh*. — وَارِش *ōuàrech*. — وَاغِل *ōuàghel*. V. *Parasite*.

PIQUE-NIQUE, s. m. Aller en pique-nique, هَادَى *hàdà*, 3e f. de هَدَى *heda* (n. d'act. هِدَاء *hedà* s. m.).

PIQUER, v. a. ‖ 1° Entamer légèrement avec qqch. de pointu, جَرَزَ *djerez*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَرْز *djerz* s. m.); piqué, مَجْرُوز *medjrōuz*, fém. ة. — une bête de somme pour la faire marcher, خَدَقَ *khedaq*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. خَدْق *khadaq* s. m.). — en parl. d'une épine, شَصَرَ *chaṣar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَصْر *chaṣr* s. m.); piqué, مَشْصُور *machṣōur*, fém. ة. — un cheval, l'éperonner, شَمَّصَ *chammaṣ*, 2e f. de شَمَصَ *chemaṣ*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. تَشْمِيص *tachmiṣ* s. m.); piqué, éperonné, مُشَمَّص *mochammaṣ*, fém. ة. — شَكَّ *chekk*, aor. *o*, av. acc. et ب (n. d'act. شَكّ *chekk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. d'une épine, شَاكَ *chàk*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَوْك *chōuk* s. m.); piquer qqn. avec une épine, le même, av. acc. de la pers. et ب de l'épine et 4e f. أَشَاكَ *achàk*, av. acc. et ب (n. d'act. إِشَاكَة *ichàka* s. f.). — avec une aiguille, غَرَزَ *gherez*, aor. *o*, av. acc. et ب (n. d'act. غَرْز *gharz* s. m.); piqué, مَغْرُوز *maghrōuz*, fém. ة. — en gén., قَرَصَ *qeraṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. قَرْص *qarṣ* s. m.); piqué, مَقْرُوص *maqrōuṣ*, fém. ة; qui pique, قَارِص *qàreṣ*, fém. ة; être piqué, 7e f. du même إِنْقَرَصَ *engeraṣ* (n. d'act. إِنْقِرَاص *engeràṣ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — avec l'éperon, éperonner, كَلَبَ *keleb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. كَلْب *kelb* s. m.). — qqn., نَخَزَ *nekhez*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de l'instrument (n. d'act. نَخْز *nakhz* s. m.); piqué, مَنْخُوز *mankhōuz*, fém. ة. — qqn. ou un animal, نَحَسَ *nekhas*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de l'instrument (n. d'act. نَحْس *nakhs* s. m.); piqué, مَنْحُوس *mankhōus*, fém. ة. — هَمَزَ *hemez*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. هَمْز *hemz* s. m.); piqué, مَهْمُوز *mehmōuz*. — avec une lancette, وَخَزَ *ōukhez*, aor. يَخِز, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. وَخْز *ōukhz* s. m.). — qqn. avec une lance etc., وَخَضَ *ōukhadh*, aor. يَخِض, av. acc. de la pers. et ب de l'instrument (n. d'act. وَخْض *ōukhdh* s. m.); piqué, مَوْخُوض *mōukhōudh*, fém. ة; qui pique, وَاخِض *ōukhedh*, fém. ة. ‖ 2° En parl. d'un serpent, d'un scorpion etc. — (scorpion), أَبَرَ *àber*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers.; piqué par un scorpion, مَأْبُور *màbōur*, fém. ة. — (serpent), جَدَلَ *djeled*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَدْل *djeld* s. m.); piqué par un serpent, مَجْدُول *medjlōud*, fém. ة. — (serpent), خَدَبَ *khedeb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَدْب *khadeb* s. m.); piqué, مَخْدُوب *makhdōub*, fém. ة. — (scorpion), زَعَقَ *za'aq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَعْق *za'q* s. m.); piqué, مَزْعُوق *maz'ōuq*, fém. ة. — (serpent), سَلَمَ *selem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَلْم *selm* s. m.); piqué par un serpent, مَسْلُوم *meslōum*, fém. ة; être piqué par un serpent, 4e f. passive, أَسْلَمَ *oslem*. — (scorpion), شَحَطَ *chaḥaṭh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَحْط *chaḥṭh* s. m.); piqué, مَشْحُوط *machḥōuṭh*, fém. ة. — en gén., قَرَسَ *qeraṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); un scorpion l'a piqué, قَرَصَتْهُ عَقْرَب *qarṣatou 'aqrab*. — (scorpion, vipère), ضَرَبَ *dherab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — (serpent), عَثَّ *'atsts*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَثّ *'atsts* s. m.). — Piquer mortellement (serpent), أَقْصَدَ *aqṣad*, 4e f. de قَصَدَ *qeṣad*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْصَاد *eqṣàd* s. m.); piqué mortellement, مَقْصُود *maqṣōud*, fém. ة. — Piquer mortellement qqn. (serpent), أَقْعَمَ *aq'am*, 4e f. de قَعَمَ *qa'am*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْعَام *eq'àm* s. m.); piqué, مَقْعُوم *maq'ōum*, fém. ة. — (scorpion), كَوَى *kōua*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — (scorpion), لَتَغَ *letagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَتْغ *latagh* s. m.); لَدَغَ *ledagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَدْغ *ladgh* s. m.); piqué par un scorpion, لَدِيغ *ledigh* et مَلْدُوغ *maldōugh*. — (serpent ou scorpion), لَزَبَ *lezeb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. لُزُوب *lozōub* s. m.); لَسَبَ *leseb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. لَسْب *lesb* s. m.); لَسَعَ *lesa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَسْع *lesa'* s. m.); piqué, مَلْسُوع *malsōu'*, fém. ة. — (scorpion), لَسَنَ *lesen*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; piqué par un scorpion, مَلْسُون *melsōun*. — (serpent), لَقَعَ *leqa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَقْع *laqa'* s. m.); piqué, مَلْقُوع *malqōu'*, fém. ة. — (scorpion), لَكَعَ *leka'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَكْع *leka'* s. m.); piqué par un scorpion, مَلْكُوع *malkōu'*, fém. ة. — qqn. (serpent), نَشَطَ *nechaṭh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَشْط *nachṭh* s. m.); 4e f. أَنْشَطَ *anchaṭh*, av. acc. (n. d'act. إِنْشَاط *enchàṭh* s. m.); piqué, مَنْشُوط *manchōuṭh*. — (serpent), نَقَدَ *neqad*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَقْد *naqd* s. m.); piqué, مَنْقُود *manqōud*. — qqn. (serpent), نَكَزَ *nekez*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَكْز *nekz* s. m.); piqué, مَنْكُوز *menkōuz*. — (scorpion, serpent), نَهَشَ *nehech*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَهْش *nehch* s. m.); piqué, مَنْهُوش *menhōuch*, fém. ة. — (serpent, scorpion), وَكَعَ *ōuka'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَكْع *ōueka'* s. m.); piqué, مَوْكُوع *mōukōu'*. 3° Piquer deux étoffes, un vêtement etc., ضَرَبَ *dharab*, 2e f. de ضَرَبَ *dherab*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَضْرِيب *tadhrib* s. m.); piqué, مُضَرَّب *modharrab*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Picoter, être piquant (en parl. d'un aliment, d'un liquide). — (acide), حَدَقَ *ḥedaq*, aor. *a* (n. d'act. حَدَق *ḥadaq* s. m.); piquant, حَادِق *ḥàdeq*. — Piquer la langue, حَدَى *ḥeda*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَدِيّ *ḥadi* s. m.); piquant, حَادِ pour حَادِيّ *ḥàdi*, fém. حَادِيَة *ḥàdia*. — مَضّ *madhdh*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la langue etc. (lang. en gén.). — la langue, غَزْغَز *ghazghaz*, absol. ou av. acc. (n. d'act. غَزْغَزَة *ghazgheza* s. f.) (Levant). V. *Picoter, être Piquant*. ‖ 5° Piquer qqn. par ses propos, حَرَزَ *ḥerez*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَرْز *ḥarz* s. m.); piqué, مَحْرُوز *maḥrōuz*, fém. ة; qui pique, حَارِز *ḥàrez*. — لَتَغَ *letagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَتْغ *latagh* s. m.). — لَدَغَ *ledagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَدْغ *ladagh* s. m.); piqué, مَلْدُوغ *maldōugh*, fém. ة; qui pique, لَادِغ *ladegh*, fém. ة. — مَرَشَ *merech*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَرْش *merch* s. m.); piqué, مَمْرُوش *memrōuch*. ‖ 6° Entamer les étoffes, le bois, en parl. d'insectes, نَقَبَ *neqab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْب *naqab* s. m.); piqué, مَنْقُوب *manqōub*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Percer, Ronger* etc. ‖ 7° Polir, frotter, حَكَّ *ḥakk*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; piqué, frotté, مَحْكُوك *maḥkōuk*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Frotter, Polir*. ‖ 8° En cuisine, larder, غَرَزَ *gherez*, aor. *a*, *o*, av. في de la viande etc. et ب de la ch. (lang. en gén.). — حَشَا *ḥechà*, aor. *o*, av. acc. et ب

(lang. en gén.). | 9° Piquer une tête, en parl. d'un nageur, غَطَسَ *ghetĥas*, aor. *a, o* (lang. en gén.). V. *Plonger*. ‖ 10° Piquer les assiettes, vivre en parasite, تَطَفَّلَ *tetĥaffel*, 5e f. de طَفَلَ *ṭhefel*, aor. *o* (n. d'act. تَطَفُّل *tetĥaffoul* s. m.) (Levant, El. Bochtor). V. *Pique-Assiette*. 11° Marquer ceux qui manquent à un appel, رَشَمَ *rechem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَشْم *reclm* s. m.); piqué, مَرْشُومٌ *marchōūm*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Marquer*. ‖ 12° Avoir un goût fort, en parl. des mets, حَرَقَ *ĥeraq*, aor. *a*, av. acc. de la langue (lang. en gén.). V. *Picoter*. ‖ 13° Exciter, réveiller, animer, حَرَّكَ *ĥarrek*, 2e f. de حَرَكَ *ĥerek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيك *taĥrik* s. m.); piqué, مُحَرَّك *moĥarrek*, fém. ة; être piqué, se piquer, 5e f. تَحَرَّكَ *teĥarrek* (n. d'act. تَحَرُّك *teĥarrouk* s. m.); usités dans le lang. en gén. — فَيَّقَ *fiieq*, 2e f. de فَاقَ *fâq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَفْيِيق *tafiiq* s. m.); piqué, éveillé, مُفَيَّق *mofiieq*, fém. ة; être piqué, éveillé, 5e f. du même تَفَيَّقَ *tefiieq*; usités dans le lang. en gén. V. *Animer, Exciter, Réveiller* etc. ‖ 14° Faire une impression vive et agréable, عَجَبَ *'aǧeb*, aor. *i* (lang. en gén.); litt. «plaire». V. *Plaire*. ‖ 15° Fâcher, irriter, mettre en colère, v. ces mots. ‖ 16° Piquer des deux, éperonner, v. *Éperonner* etc. | 17° Se piquer, v. réfl. — s'entamer avec un corps pointu ou se piquer à qqch., إِنْشَكَّ *enchekk*, 7e f. de شَكَّ *chekk*, aor. *o* (n. d'act. إِنْشِكَاك *enchekàk* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 18° Fig. Se prendre d'amour, إِحْتَرَقَ *ichteraq*, 8e f. de حَرَقَ *ĥeraq*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *s'Éprendre* etc. | 19° Se vanter de, v. *se Vanter*. | 20° Fig. Se piquer au jeu, s'opiniâtrer, persister dans une entreprise, v. *s'Entêter, s'Opiniâtrer, Persister*. | 21° Se fâcher, s'effarer, v. ces mots.

PIQUET, s. m. ‖ 1° Bâton enfoncé en terre, خَازُوق *khàzoūq* s. m., plur. خَوَازِيق *khoūàziq* (lang. en gén.). — de tente, qui soutient la tente, رَكِيزَة *rekiza* s. f., plur. رَكَايِز *rekàiz* (Afrique). — Petit piquet autour d'une tente, pieu en gén., وَتِد *ōūted* s. m., plur. أَوْتَاد *aōūtàd* (lang. en gén.). — de fer, رِزَّة *rezza* s. f., plur. رِزَز *rezaz* (Levant). V. *Pieu* etc. ‖ 2° Planter le piquet, camper, حَطَّ *ĥaṭṭ*, aor. *o*, av. ب du lieu (lang. en gén.). V. *Camper*. | Lever le piquet, décamper, رَحَلَ *reĥal*, aor. *a* (lang. en gén.). V. *Décamper*. | 3° Détachement de soldats, v. *Détachement, Troupe* etc.

PIQUETÉ, part. passé. Parsemé de petites taches, مَرْشُوم *marchōūm*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

PIQUETER, v. a. Parsemer de petites taches, de petits points, رَشَمَ *rechem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب (lang. en gén.). — نَقَّطَ *naqqaṭh*, 2e f. de نَقَطَ *neqaṭh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْقِيط *tanqiṭh* s. m.); 4e f. أَنْقَطَ *anqaṭh*, av. acc. (n. d'act. إِنْقَاط *enqàṭh* s. m.); piqueté, مُنَقَّط *monaqqaṭh* et مَنْقُوط *manqōūṭh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ Tracer une ligne avec des piquets, رَشَمَ *rechem*, aor. *o* (lang. en gén.).

PIQUEUR, s. m. Valet de chiens, كلابزى *kelàbezi* (El. Bochtor). ‖ Éclaireur, domestique courant en avant, سَيَّار *siiâr* s. m. (lang. en gén.). | V. *Piquer*.

PIQUIER, s. m. Soldat armé d'une pique, بو مزراق *bōū mezràg*; مزارقى *mezàregui* (lang. en gén.).

PIQÛRE, s. f. ‖ 1° Blessure faite par un instrument pointu etc., شَكَّة *chekka* s. f., plur. شِكَك *chekak* (lang. en gén.). — قُرْصَة *qorsa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Produite par un scorpion, un serpent etc., قُرْصَة *qorsa* s. f. (lang. en gén.). — لَدْغَة *ledgha* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Piquer*. ‖ 3° Trous faits par les insectes dans les fruits etc., نَقْبَة *noqba* s. f., plur. نُقَب *noqab* (lang. en gén.). ‖ 4° Rangs de points sur une étoffe, خَيَاطَة *khiàṭha* s. f. (lang. en gén.).

PIRATE, s. m. ضَرَّاب مراكب *ḍharràb meràkeb* «pillard de navires» (lang. vulg. en gén.). — قَاطِع البَحر *qàṭhe' el baĥar* «coupeur de la mer», plur. قُطَّاع *qoṭhṭhà'* (lang. en gén.). V. *Forban*.

PIRATER, v. n. Exercer le brigandage sur mer, قَشَطَ *qachaṭh*, 2e f. de قَشَطَ *qechaṭh* (n. d'act. تَقْشِيط *taqchiṭh* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — قطع البحر *qeṭha' el baĥar* (lang. en gén.).

PIRATERIE, s. f. Métier de pirate, تقشيط *taqchiṭh* s. m. (Levant, El. Bochtor).

PIRE, adj. comparatif. | 1° Plus mauvais, plus nuisible, en parl. des pers. et des choses, أَرْدَى *ardà*, fém. أَرْدَاء *ardà*. — أَسْوَء *asōūà*, suivi de مِنْ. — أَشَرّ *acharr*, av. من (lang. en gén.). — أَقْبَح *aqbaĥ*, fém. قَبْحَاء *qabĥà*, plur. قُبَح *qobaĥ*, suivi de مِنْ (lang. en gén.). — أَكْفَس *akfes*, fém. كَفْسَاء *kefsà*, plur. كُفَس *kofos*, av. من (Alger, Cherbonneau). — أَنْجَس *andǧes*, fém. نَجْسَاء *nedǧsà*, plur. نُجَس *nodǧos* (Levant, El. Bochtor). V. *Pis*.

PIRIFORME, adj. Qui a la forme d'une poire, على صورة انجاص *'alà ṣōūret andǧàṣ* (lang. en gén.).

PIROGUE, s. f. فُلُوكَة *folōūka* s. f., plur. فَلَايِك *felàik* (lang. en gén.). — قَارِب *qàreb* s. m., plur. قوارب *qōūàreb* (Maroc). V. *Embarcation*.

PIROUETTE, s. f. ‖ 1° Petit morceau de bois traversé par un pivot servant à le faire tourner, فِرِيرَة *ferira* s. f., plur. فَرَايِر *fèràir* (Levant, El. Bochtor). ‖ 2° Action de pirouetter, بَرْمَة *borma* s. f. (Levant). — دَارَة *dàra* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

PIROUETTER, v. n. Tourner sur soi-même, faire un tour entier, بَرَمَ *beram*, aor. *o* (n. d'act. بَرْم *barm* s. m.); us. dans le lang. en gén.; faire pirouetter, 2e f. du même بَرَّمَ *barram*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْرِيم *tabrim* s. m.) (lang. en gén.). — (persan etc.), دَرّ *derr*, aor. *i* (n. d'act. دَرُور *dorōūr* s. m.); faire pirouetter, 4e f. أَدَرَّ *aderr*, av. acc. (n. d'act. إِدْرَار *edràr* s. m.). — دَارَ *dàr*, aor. *o* (n. d'act. دَوْر *dōūr* s. m. et ة s. f.); faire pirouetter, 2e f. دَوَّرَ *dōūōūar*, av. acc. (n. d'act. تَدْوِير *tadōūir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Tourner*. ‖ Errer çà et là, v. *Errer*.

PIS, adv. ‖ 1° Comparatif de mal, أَشَرّ *acharr* (lang. en gén.). — أَقْبَح *aqbaĥ*, fém. قَبْحَاء *qabĥà*, plur. قُبَح *qobaĥ* (lang. en gén.). — أَنْجَس *andǧes*, fém. نَجْسَاء *nedǧsà*, plur. نُجَس *nodǧos* (lang. en gén.). V. *Plus mal*. ‖ Au pis aller, اشرّ ما يكون *acharr mà ikoūn* (lang. en gén.). — العن ما يكون *al'an mà ikoūn* (lang. en gén.). ‖ s. m. Le pis, شَرّ *charr* (lang. en gén.). V. *Mal*. ‖ Qui pis est, اشرّ من ذلك *acharr men ḍalika* (lang. en gén.). — العن من ذلك *al'an men ḍalika* (lang. en gén.). ‖ De pis en pis, de mal en pis, اشرّ واشرّ *acharr ōūacharr* (lang. en gén.) etc. ‖ Tant pis, v. *Tant*.

PIS, s. m. Mamelle d'une femelle — les pis, الحَوَالِب *el ĥōūàleb* s. plur., c.-à-d. «les vaisseaux lactés» (lang. en gén.). — Pis en gén., بَزّ *bezz* s. m., plur. أَبْزَاز *abzàz* (Levant). — بزّولة *bezzōūla* s. f., plur. بَزَازِيل *bezàzil* (Afrique). — حَالِق *ĥàleq* s. m., plur. حَلَقَة *ĥeleqa*. — Qui a les pis gonflés (chamelle), خَزِيبَة *khezība* et خَوْزَب *khaōūzeb*; avoir les pis gonflés, خَزَبَ *khezeb*, aor. *a*. — Serrer les pis en trayant, أَدْرَجَ *adradǧ*, 4e f. de دَرَجَ *deradǧ*, aor. *o*, av. ب (n. d'act. إِدْرَاج *edràdǧ* s. m.). — Avoir les pis remplis de lait, أَرَدَّ *aradd*, 4e f. de رَدَّ *radd*, aor. *o* (n. d'act. إِرْدَاد *erdàd* s. m.); qui a les pis gonflés de lait, مُرِدَّة *moredda*. — Pis, mamelle, زِيزَة *ziza* s. f., plur. ات (Afrique). — Qui a de grands pis, سَجْلَاء *sedǧlà*, adj. fém., plur. سُجَل *sodǧol*. — Avoir un pis plus long que l'autre, شَطَرَ *cheṭhar*, aor. *o* (n. d'act. شَطْر *chaṭhr* s. m.); qui a un pis plus long, شَطُور *chaṭhōūr*, plur. شُطُر *choṭhor*. — Mamelle, ضَرْع *ḍhara'* s. m., plur. ضُرُوع *ḍhorōū'*; qui a de gros pis,

ضَرِيعُ *dhari'* et ă. — Qui a les pis espacés, فَرْقَاءُ *farqà*, adj. fém., plur. فُرُقٌ *foroq*. — Avoir les pis gonflés par le lait, قَنَعَ *qena'*, aor. *a* (n. d'act. قَنَعٌ *qana'* s. m.). — Intervalle, espace entre les pis, لَبَانٌ *lebàn* s. m.); pis, mamelles, لَوَابِنُ *louàben* s. f. plur. — Avoir les pis remplis de lait, مَأَسَ *màs*, aor. *o*. — Mamelle, نَوْدَلٌ *naoūdel* s. m., plur. نَوَادِلُ *noūàdel*. V. *Mamelle* etc.

PISCICULTURE, s. f. تربية الحوت *tarbiet el hoūt* s. f. (vulgc. en gén.).

PISCIFORME, adj. Qui a la forme d'un poisson, على صورة حوتة *'alà ṣōūret ḥouta* (vulgc. en gén.).

PISCINE, s. f. Vivier, إِخَاذَةٌ *ikhàdha* s. f., plur. أَخَذٌ *okhod*. — Étang, réservoir d'eau, بِرْكَةٌ *berka* s. f., plur. بِرَكٌ *berak* (lang. en gén.). — Réservoir d'eau, bassin, جَابِيَةٌ *djàbia* s. f., plur. جَوَابِي *djoūàbi* (Afrique). — Bassin, réservoir, حَوْضٌ *ḥōūdh* s. m., plur. أَحْوَاضٌ *aḥōūàdh* (lang. en gén.). — Bassin, صِهْرِيجٌ *ṣehridj* s. m., plur. صَهَارِيجُ *ṣehàridj* (lang. en gén.). V. *Bassin, Étang, Réservoir, Vivier.*

PISIFORME, adj. Qui a la forme d'un pois, على صورة حمصة *'ala ṣōūret ḥemmeṣa* (vulgc. en gén.).

PISON, s. m. Masse de bois, v. *Masse.*

PISSAT, s. m. Urine, بَوْلٌ *bōūl* s. m. et ă plur. أَبْوَالٌ *abōūàl* (lang. en gén.). — شَخَّةٌ *chaḵḵha* s. f.; شخاخ *cheḵḵhàḵḵh* s. m. (Levant). V. *Urine.*

PISSÉ, part. passé, v. le verbe *Pisser.*

PISSEMENT, s. m. Action de pisser, بَوْلٌ *bōūl* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Pisser.*

PISSENLIT, s. m. Plante ou fleur, سنّ الاسد *senn el àsed* «dent du lion» (Syrie, Levant). — هندبا برّي *hendeba berri* (El. Bochtor). ‖ Enfant qui pisse au lit, بَوَّال *bōūōūàl* s. m. (lang. en gén.).

PISSER, v. n. ‖ 1° Uriner, بَالَ *bàl*, aor. *o* (n. d'act. بَوْلٌ *bōūl* s. m.); faire pisser qqn., 2° f. بَوَّلَ *bàōūel*, av. acc. de la pers.; faire pisser, faire uriner, 3° f. بَاوَلَ *bàōūl*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُبَاوَلَةٌ *mobàōūla* s. f.); avoir envie de pisser, 10° f. إِسْتَبَالَ *estebàl*; usités dans le lang. en gén. — رشّ الماء *rachch el mà* «arroser de l'eau» (Afrique, vulg.; expression bonne à employer). — Lâcher l'urine, çà et là, زَغَلَ *zeghal*, aor. *a*, av. ب de l'urine (n. d'act. زَغْلٌ *zaghl* s. m.); 4° f. أَزْغَلَ *azghal*, av. ب de l'urine (n. d'act. إِزْغَالٌ *ezghàl* s. m.). — Lâcher l'urine, سَبْسَبَ *sebseb* (n. d'act. سَبْسَبَةٌ *sebseba* s. f.). — طيّر الماء *ṭhiier el mà* «faire voler de l'eau» (vulgc. Afrique; expression bonne à employer). — uriner, شَخَّ *chaḵḵh*, aor. *a* (n. d'act. شَخٌّ *chaḵḵh* s. m.). — en parl. d'un petit enfant, عَصَلَ *'aṣal* (n. d'act. عَصْلٌ *'aṣal* s. m.). — en parl. d'un chien; قَزَحَ *qezaḥ*, aor. *a*, av. ب de l'urine (n. d'act. قَزْحٌ *qazaḥ* s. m.). — Pisser de peur, أَمْرَعَ *amra'*, 4° f. de مَرَعَ *mera'*, aor. *a*, av. ب de l'urine (n. d'act. إِمْرَاعٌ *emrà'* s. m.). — Pisser souvent, أَنْفَصَ *anfaṣ*, 4° f. de نَفَصَ *nefaṣ*, aor. *a*, av. ب de l'urine (n. d'act. إِنْفَاصٌ *enfàṣ* s. m.). V. *Uriner.* ‖ 2° v. a. Pisser le sang, بال الدّم *bàl eddem* (lang. en gén.).

PISSEUR, s. m. Celui qui pisse souvent, بَوَّالٌ *bōūōūàl* s. m., plur. ă (lang. en gén.). — شَخَّاخٌ *chaḵḵhàḵḵh* s. m., plur. ă (Levant). — مِنْفَاصٌ *menfàṣ* s. m., plur. مَنَافِيصُ *menàfiṣ*.

PISSOIR, s. m. بَوَّالَةٌ *bōūōūàla* s. f. (lang. en gén.). — مِشَخٌّ *mechaḵḵh* s. m. (Levant).

PISSOTER, v. n. شَرْشَرَ *charchar* (n. d'act. شَرْشَرَةٌ *charchera* s. f.) (Levant). V. *Uriner.*

PISSOTIÈRE, s. f. بَوَّالَةٌ *bōūōūàla* s. f. (lang. en gén.).

PISTACHE, s. f. Fruit du pistachier, فُسْتُقٌ *fostoq*, coll. m., n. d'un. ă s. f. (lang. en gén.). — En Afrique on prononce *fozdoq* (فزدق).

PISTACHIER, s. m. Arbre à pistaches, فُسْتُقَةٌ *fostoqa* s. f., plur. فَسَاتِقُ *fesàteq*; شجر الفستق *chedjar el fostoq* (lang. en gén.).

PISTE, s. f. ‖ 1° Trace des animaux sur le sol, أَثَرٌ *aṯser* s. m., plur. آثَارٌ *aṯsàr* (lang. en gén.); laisser une piste qque part, أَثَّرَ *aṯṯsar*, 2° f. de أَثَرَ *aṯser*, av. فى du lieu (n. d'act. تَأْثِيرٌ *tàṯsir* s. m.). — جُرَّةٌ *djorra* s. f. (Afrique); ceci est la piste d'un lièvre, هذه جرّة ارنب *hadi djorret erneb*. — دَقَسٌ *da's* s. m. — هَفَّانٌ *heffàn* s. m. V. *Trace* etc. ‖ 2° Traces laissées par l'homme qui marche, جُرَّةٌ *djorra* s. f. (Afrique). — أَثَرٌ *aṯser* s. m., plur. آثَارٌ *aṯsàr* (lang. en gén.); suivre qqn. à la piste, تبع على آثاره *teba' ala aṯsàr*, av. acc. de la pers.; دَقَسٌ *da's* s. m.; ex. : je marchai à sa piste, مشيت فى دعسه (Ibn Batouta). ‖ Fig. Suivre qqn. à la piste, l'imiter, تَبِعَ *tebà'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Imiter.*

PISTIL, s. m. Terme de botanique, سُرَّةُ النَّوَّارَةِ *sorret ennōūōūàra* s. f. «nombril de la fleur» (lang. vulg. en gén.).

PISTOLET, s. m. En Algérie بشطولة *bechṭhōūla* s. f., plur. بشاطيل *bechàṭhil* (du français ou de l'italien). — طَبَنْجَةٌ *ṭhabandja* s. f., plur. ات (Tunisie, Levant). — فَرْدٌ *ferd* s. m. (Tunisie). — كَابُوسٌ *kàbōūs* s. m., plur. كَوَابِيسُ *kōūàbis* (Algérie).

PISTON, s. m. Terme de mécanique, سِدَادٌ *sedàd* s. m. (lang. en gén.), litt. «bouchon». — سِطَامٌ *seṭhàm* s. m. «bouchon».

PITANCE, s. f. La portion qu'on donne à chacun — d'un moine, خُرْجُ الرَّاهِبِ *khordj erràheb* (lang. en gén.). — en gén., سَهْمٌ *sehm* s. m., plur. سِهَامٌ *sehàm* (lang. en gén.). — قِسْمَةٌ *qesma* s. f. (lang. en gén.). V. *Part* etc. ‖ Ce qu'on mange avec son pain, إِدَامٌ *idàm* s. m. (lang. en gén.).

PITAUD, adj. Court d'esprit, غَشِيمٌ *ghechim*, plur. غُشُمٌ *ghochom* (lang. en gén.).

PITEUSEMENT, adv. بنوع محزّن *benoū' ilhazzen* «d'une façon qui fait pitié» (vulgc. en gén.).

PITEUX, adj. Digne de pitié, مُبَكٍّ pour مُبَكِّي *mobekki* (lang. en gén.) «qui fait pleurer». — مُحَزِّنٌ *moḥazzen*, fém. ă «qui attriste» (lang. en gén.). V. *Malheureux* etc.

PITHOMÈTRE, s. m. Instrument servant à jauger un tonneau, مقياس البتاتى *meqiàs el betàti* (lang. vulg. en gén.).

PITIÉ, s. f. Compassion etc., حَنَّةٌ *ḥenna* s. f.; حَنَانٌ *ḥenàn* s. m.; avoir pitié de qqn., حَنَّ *ḥenn*, aor. *i*, av. على de la pers.; être pris de pitié, 5° f. du même تَحَنَّنَ *teḥannen*, av. على de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Éprouver de la pitié pour qqn., تَحَنَّبَ *teḥanneb*, 5° f. de حَنِبَ *ḥeneb*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. تَحَنُّبٌ *teḥannoub* s. m.). — رَحْمَةٌ *raḥma* s. f.; مَرْحَمَةٌ *marḥema* s. f., plur. مَرَاحِمُ *meràḥem*; avoir pitié de qqn., رَحِمَ *reḥam*, aor. *a*, av. acc. ou على de la pers. et 5° f. تَرَحَّمَ *teraḥḥam*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرَحُّمٌ *teraḥḥoum* s. m.); qui est l'objet de la pitié, رَحِيمٌ *raḥim* et مَرْحُومٌ *marḥōūm*, fém. ă; usités dans le lang. en gén.; pitié; رَحَمُوتٌ *rahmōūt* s. f. — رَحْمٌ *rakham* s. m. et ă s. f. — رَوْحٌ *rōūḥ* s. m. — Faire pitié, exciter la pitié, la compassion, سَخَّفَ *saḵḵhaf*, 2° f. de سَخُفَ *sekhof* (Afrique). — Compassion, شَفَقٌ *chafaq* s. m. et ă s. f.; avoir pitié de qqn., شَفَقَ *chefaq*, aor. *a*, av. على de la pers. et 4° f. أَشْفَقَ *achfaq* (n. d'act. إِشْفَاقٌ *echfàq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Faire pitié, بَكَّى *bekka*, 2° f. de بَكَا *bekà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. «faire pleurer» (lang. en gén.). — Faire pitié, حَزَّنَ *ḥazzen*, 2° f. de حزن *ḥezen*, aor. *a*, av. acc. «attrister» (lang. en gén.). — Avoir pitié de qqn., إِكْتَنَعَ *ek-*

tena', 8e f. de كَنَعَ *kena'*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. إِكْتِنَاعٌ *ektenà'* s. m.). V. *Compassion* etc.

PITON, s. m. رَزَّةٌ *rezza* s. f., plur. رِزَزٌ *rezaz* (lang. en gén.).

PITOYABLE, adj. ‖ 1° Qui est enclin à la pitié, حَنِينٌ *ḥenîn*, fém. ة; حَنُونٌ *ḥenoûn*, plur. حُنُنٌ *ḥonon*; حَنَّانٌ *ḥennàn* (lang. en gén.). — رَحِيمٌ *raḥîm*, fém. ة; plus pitoyable, أَرْحَمُ *arḥam*, fém. رَحْمَاءُ *raḥmà*, plur. رُحُمٌ *roḥom* (lang. en gén.). — شَفِيقٌ *cheḍîq*, fém. ة; شَفُوقٌ *cheḍoûq* (lang. en gén.); مُشْفِقٌ *mochfeq*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Clément, Compatissant.* ‖ 2° Qui excite la pitié, مُبَكٍّ pour مُبَكِّي *mobekki* «qui fait pleurer» (lang. en gén.); مُسْتَوْجِبُ البكاء *mostaoûdjeb el bekà* «qui mérite les pleurs» (lang. en gén.). — مُسْتَحِقُّ *mosaḥkhef* (Afrique). ‖ 3° Méprisable, mauvais dans son genre, بَشِعٌ et بَشِيعٌ *bechi'*, fém. ة; plus pitoyable, أَبْشَعُ *abcha'*, fém. بَشْعَاءُ *bech'à*, plur. بُشَّعٌ *bocho'* (lang. en gén.). — شَنِيعٌ *cheni'* (lang. en gén.). — رَدِيٌّ *reḍi*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Détestable, Mauvais* etc.

PITOYABLEMENT, adv. بِنَوْعٍ يُحْزِن *benoû' iḥazzen* «d'une façon qui attriste» (vulg. en gén.). — بِنَوْعٍ شَنِيعٍ *benoû' cheni'* (lang. en gén.).

PITTORESQUE, adj. مُبْهِجٌ *mobheǰ*, fém. ة.

PITUITAIRE, adj. Qui a rapport à la pituite, بَلْغَمِيٌّ *balġhami*, fém. ة (lang. en gén.).

PITUITE, s. f. Sécrétion du nez etc., بَلْغَمٌ *balġham* s. m. — خَرْشَاءُ *kharchà* s. f., plur. خَرَاشِيُّ *kheràchi*. — Cracher des pituites, قَخَّى *qaḵḵhà*, 2e f. de قَخَى *qeḵḵhà* (n. d'act. تَقْخِيَةٌ *taqḵḵhia* s. f.). — قَشَعٌ *qecha'* s. m.; قُشَاعَةٌ *qochà'a* s. f.; قَشِيعَةٌ *qechi'a* s. f. — Rejeter de la pituite, en parl. d'un chameau, مَرَغٌ *meragh*, aor. *a* (n. d'act. مَرْغٌ *margh* s. m.). — نُخَامَةٌ *noḵhà'a* s. f.; rejeter de la pituite, تَنَخَّخَ *tenaḵḵhekha'*, 5e f. de نَخَعَ *neḵha'*, aor. *a* (n. d'act. تَنَخَّخٌ *tenaḵḵhekhou'* s. m.). — نُخَامَةٌ *noḵhàma* s. f.; rejeter de la pituite, نَخِمَ *neḵhem*, aor. *a* et 5e f. تَنَخَّمَ *tenaḵḵham*. V. *Glaire, Mucosité* etc.

PITUITEUX, adj. بَلْغَمِيٌّ *balġhami*, fém. ة (lang. en gén.).

PIVERT, s. m. Oiseau, اَلْأَخْطَبُ *el aḵḵhaṭab* s. m. — الاخَيْلُ *el aḵḵhiel* s. m. (Levant, El. Bochtor). — شَرْقَرَقٌ *charegrag* s. m. (lang. en gén.). — شَرْشَقٌ *charchaq* s. m. — شِقْرَاقٌ *chegràg* s. m. (lang. en gén.); شِقْرَاقٌ *cheguerràg* s. m. — طِمَرٌ *ṭhemer* s. m., plur. أَطْمَارٌ *aṭhmàr*. — طير العراقيب *ṭhir el'aràqib*. — إِفْكِلٌ *efkel* s. m. — مُقْطِعُ الظَّهْرِ *moqaṭhṭhe' edḏhḏhahar*.

PIVITE, s. m. Vanneau, بيبط *bibeṭh* s. m. (lang. en gén.). V. *Vanneau.*

PIVOINE, s. f. Plante, شَقَايِقُ *cheqàiq* (Levant). — عود الصليب *'oûd eṣṣelib* s. m. «bois de la croix» (lang. en gén., El. Bochtor). — نَارُ مِشْكٍ *nar mechk* s. m. — وَرْدُ الحمار *oûard el ḥemàr* s. m. «rose ou rosier de l'âne».

PIVOT, s. m. | 1° Morceau de bois ou de métal arrondi sur lequel tourne qqch. — d'une porte, جَارُورٌ *ǰàroûr* s. m. — مَدَارٌ *medàr* s. m. (lang. en gén.) rac. دار «tourner». — مَرْكَزٌ *merkez* s. m., plur. مَرَاكِزُ *meràkez* (lang. en gén.). ‖ 2° Fig. Principal soutien, أَسَاسٌ *asàs* s. m. (lang. en gén.). — Pivot de la religion, زِرُّ الدِّين *zerr eddîn* s. m. — مَلَاكٌ *melák* s. m. V. *Soutien.*

PIVOTER, v. n. Tourner sur un pivot, دَارَ *dàr*, aor. *o* (n. d'act. دَوْرٌ *dôur* s. m.); pivotant, دَايِرٌ *dàir*, fém. ة; faire pivoter, 2e f. دَوَّرَ *dôûoûar*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). ‖ S'enfoncer en terre, en parl. des racines, v. *s'Enfoncer.*

PLACAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Plaquer.*

PLAÇAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Placer.*

PLACARD, s. m. Armoire, خزانة *ḵhezàna* s. f., plur. خَزَايِنُ *ḵhezàin* (lang. en gén.). | Écrit affiché, avis, تَنْبِيهٌ *tenbîh* s. m. (lang. en gén.). V. *Affiche, Avis, Écrit.*

PLACARDER, v. a. Afficher un placard, لَصَّقَ *laṣṣaq*, 2e f. de لَصِقَ *leṣaq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et فى du lieu (n. d'act. تَلْصِيقٌ *talṣîq* s. m.); placardé, مُلَصَّقٌ *molaṣṣaq*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.). V. *Afficher, Coller.*

PLACE, s. f. 1° Lieu public, forum, بَطْحَةٌ *baṭhḥa* s. f. (Algérie, Tunisie). — رَحْبَةٌ *raḥba* s. f. (Algérie). — سَاحَةٌ *sàḥa* et mieux, سَحَاةٌ *saḥà* s. f. (Levant, Syrie). — سُوقٌ *sôûq* s. m., plur. أَسْوَاقٌ *asôûàq* (lang. en gén.). — سَهْلَةٌ *schla* s. f. (Levant, El. Bochtor et autres). | Cour, aire, enceinte dans une maison etc., بَطْحَةٌ *baṭhḥa* s. f. (Afrique). — سَحْسَحٌ *saḥsaḥ* s. m. — مِسْطَحٌ *mestaḥ* s. m., plur. مَسَاطِحُ *mesàṭheḥ*. V. *Aire, Cour* etc. | 2° Place marchande, رَحْبَةٌ *raḥba* s. f. (Afrique). — سُوقٌ *sôûq* s. m., plur. أَسْوَاقٌ *asôûàq* (lang. en gén.). V. *Marché.* | 3° Place d'armes, مَعْسْكَر *ma'askar* s. m. (lang. en gén.). — ميدان *midàn* s. m., plur. مَيَادِينُ *miadîn* (lang. en gén.). | 4° Lieu découvert, espace libre, بَطْحَةٌ *baṭhḥa* s. f. (Afrique). | Sur la place, à terre, فى الارض *fi lardh* (lang. en gén.). — فى القاعة *fel qà'a* (lang. en gén.). ‖ 5° Espace occupé par une personne, محل *meḥall* s. m., plur. أَمْحَالٌ *amḥàll* (lang. en gén.). — مطرح *maṭhraḥ* s. m., plur. مَطَارِحُ *meṭhàreḥ* (lang. en gén.). — مَكَانٌ *mekàn* s. m., plur. أَمَاكِنُ *amàken* (lang. en gén.). — مَوْضِعٌ *moûḍhi'* s. m., plur. مَوَاضِعُ *moûàḍhe'* (lang. en gén.). — مضرب *maḍhrab* s. m., plur. مَضَارِبُ *meḍhàreb* (Afrique); à ta place, فى مضربك *fi maḍherabek*. — بُقْعَةٌ *boq'a* s. f., plur. بُقَعٌ *boqa'* (lang. en gén.); assieds-toi à ta place, اقعد فى بقعتك *oq'od fi boqa'tek*. ‖ Faire place nette, صَفَّى *ṣaffà*, 2e f. de صَفَا *ṣefà*, av. acc.; prendre, enlever tout, 10e f. إِسْتَصْفَى *estaṣfà*, av. acc. — Qui fait place nette, قَاشُورٌ *qàchoûr*. Prendre place, s'asseoir, جَلَسَ *ǰeles*, aor. *i* (lang. en gén.); prends place, اجلس *eǰles*. — قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o* (lang. en gén.); prends place, أَقْعُدْ *oq'od*. V. *s'Asseoir.* Ne pas tenir en place, تَحَرَّكَ *teḥarrek*, 5e f. de حَرَكَ *ḥarek*, aor. *i* (lang. en gén.). V. *s'Agiter* etc. ‖ Tenir la place de . . ., occuper la place, حكم المضرب *ḥakem el maḍhrab*; on pourra remplacer le mot مضرب *maḍhrab* par ses autres synonymes. ‖ Faire place à qqn., se ranger afin qu'il passe, وَسَّعَ *oûessa'*, 2e f. de وسع *oûsa'*, av. ل de la pers. et acc. du chemin (lang. en gén.). V. *se Ranger.* | Faire place, céder, v. *Céder.* | Faire faire place, faire écarter la foule, وَسَّعَ *oûessa'*, 2e f. de وَسَعَ *oûsa'*, av. acc. de la foule (lang. en gén.). — بَعَّدَ *ba''ad*, 2e f. de بعد *ba'ad*, aor. *a, o*, av. acc. de la foule (lang. en gén.). V. *Écarter, Éloigner.* ‖ Quitter la place, v. *se Retirer.* ‖ Place, place! بالك *bàlek* (lang. en gén.). — بَرَّا بَرَّا بالك *barrà bàlek* (Tunisie). — وَسَّعَ *oûessa'* (lang. en gén.). ‖ Faire place nette, vider le logement qu'on occupait, رَحَلَ *reḥal*, aor. *a* (lang. en gén.). — فَرَّغَ *ferragh*, 2e f. de فَرَغَ *feragh*, aor. *a*, av. acc. du logement (lang. en gén.). | A la place de..., au lieu de..., à la place de qqn., فى عِوَضِ *fi 'ôûaḍh* (lang. en gén.). — فى مضرب فلان *fi maḍhrab foulàn* (lang. d'Afrique). — de qqn., عن *'an*. — de qqn., على *'alà*. ‖ 6° Espace qu'occupe ou peut occuper une chose, بُقْعَةٌ *boq'a* s. f., plur. بُقَعٌ *boqa'* (Tunisie). — مَضْرَبٌ *maḍhrab* s. m., plur. مَضَارِبُ *meḍhàreb* (Afrique). — مَكَانٌ *mekàn* s. m. (lang. en gén.). — موضع *môûḍhi'* s. m., plur. مَوَاضِعُ *moûàḍhe'* (lang. en gén.). — Changer de place un meuble etc., نَقَّلَ *naqqal*, 2e f. de نَقَلَ *neqal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْقِيلٌ *tanqîl* s. m.); changé de place, مُنَقَّلٌ *monaqqal*, fém. ة; être changé de place, 5e f. du même تَنَقَّلَ *tenaqqal* (n. d'act. تَنَقُّلٌ *tenaqoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 7° Rang, fonctions, مَقَامٌ *meqàm* s. m. (lang. en gén.). — مَنْصَبٌ *manṣab* s. m., plur. مَنَاصِبُ *menàṣeb* (lang. en gén.). — وظيف *oûḍhîf* et وَظِيفَةٌ *oûḍhifa* s. f., plur. وَظَايِفُ *oûḍhàif* (lang. en gén.). V. *Dignité, Rang* etc. ‖ Avoir place

dans l'histoire, v. *être Célèbre*. Remettre qqn. à sa place, حَشَّمَ *ḥachchem*, 2e f. de حَشُمَ *ḥecham*, av. acc. de la pers. (Afrique). V. *Gronder* etc. ‖ Prendre la place de ..., v. *Remplacer, Succéder*. ‖ Rester en place, conserver son emploi, قعد *qa'ad*, aor. *o*, av. فى de l'emploi (vulg. en gén.). ‖ Être hors de place, تَعَزَّلَ *te'azzel*, 5e f. de عَزَلَ *'azel*, aor *i* (n. d'act. تَعَزُّل *te'azzoul* s. m.). V. *être Destitué*. ‖ Être sans place, sans emploi, بَطَلَ *beṭṭhal*, aor. *o* (n. d'act. بَطَالَة *beṭṭhàla* s. f.); qui est sans place, بَطَّالٌ *baṭṭhṭṭhàl* (lang. en gén.). ‖ Place d'un domestique, بُقْعَة *boq'a* s. f. (Tunisie); une bonne place, بقعة ماشحة *boq'a melih̲a*. V. *Emploi* etc. ‖ 8° Place, synonyme de ville, de localité, بلد *beled* s. *f.* (lang. en gén.). — مَدِينَة *medina* s. f. (lang. en gén.). V. *Localité, Ville*, etc. ‖ 9° Place forte ou fortifiée, ثَغْر *tsaghar* s. m., plur. ثُغُور *tsoghōur* (Levant, Maroc). — حصن *ḥaṣan* s. m., plur. حُصُون *ḥoṣōun* (lang. en gén.). — قَلْعَة *qal'a* s. f. (lang. en gén.). V. *Citadelle, Forteresse* etc.

PLACÉ, part. passé. ‖ 1° Mis dans un certain lieu, dans une certaine place, مَحْطُوط *maḥṭhōuṭh*, fém. ŏ, av. فى du lieu (Afrique). — مَوْضُوع *mōudhōu'*, fém. ŏ, av. ب (lang. en gén.). — Être placé haut, رَبَا *rebà*. V. *Placer*. ‖ 2° Fig. Mis, en parl. des pers. ou des choses, مَحْطُوط *maḥṭhōuṭh*, fém. ŏ, av. فى (lang. en gén.). — مَوْضُوع *mōudhōu*, fém. ŏ, av. ب du lieu (lang. en gén.). V. *Mis, Placer*. ‖ 3° Placé, en parl. de l'argent, مُشَغْلَل *mochaghlal*, fém. ŏ (Levant).

PLACEMENT, s. m. ‖ 1° Action de placer, حَطّ *ḥaṭṭh* s. m. (lang. en gén.). — وَضْع *ōuaḍha'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Placer*. ‖ 2° Placement d'un ouvrier, action de lui procurer de l'ouvrage, تَخْدِيم *takhdim*, s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Action de placer de l'argent, مُعَامَلَة *mo'àmela* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Placer*.

PLACENTA, s. m. Terme d'anatomie, شَاهِد *chàhed* s. m. (lang. en gén.). V. *Fœtus, Membrane*.

PLACER, v. a. ‖ 1° Mettre dans un lieu, dans une place, en parl. des pers., جَعَلَ *dja'al*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جَعْل *dja'l* s. m.); il le plaça à sa droite, جعله عن يمينه *dja'lou 'an iminou;* il les plaça à droite et à gauche, جعلهم يمينًا وشمالاً *dja'alhoum iminan ōu chemàlan*. — qqn. en face d'un autre, عَرَّضَ *'arradh*, 2e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de l'un et ل de l'autre (n. d'act. تَعْرِيض *ta'ridh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Faire asseoir, قَعَّدَ *qa''ad*, 2e f. de قَعَدَ *qa''d*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْعِيد *taq'id* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 2° En parl. des choses que l'on met dans un lieu, جَعَلَ *dja'al*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et ب du lieu; placé, مَجْعُول *maǰ'ōul* fém. ŏ (lang. en gén.). — حَطَّ *ḥaṭṭh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et فى du lieu (n. d'act. حَطّ *ḥaṭṭh* s. m.); placé, مَحْطُوط *maḥṭhōuṭh*, fém. ŏ; être placé, se placer, 7e f. du même اِنْحَطَّ *enḥaṭṭh* (n. d'act. اِنْحِطَاط *enḥeṭṭhàṭh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — une chose en face d'une autre, عَرَّضَ *'arradh*, 2e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de l'une et ل de l'autre (n. d'act. تَعْرِيض *ta'ridh* s. m.); placé, vis-à-vis, مُعَرَّض *mo'arradh*, fém. ŏ; être placé en face, 5e f. تَعَرَّضَ *te'arradh*, av. ل de l'autre (n. d'act. تَعَرُّض *te'arroudh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Poser, mettre, وَدَعَ *ōuda'*, aor. يَدَعُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَدْع *ōueda'* s. m.); 2e f. وَدَّعَ *ōuedda'*, av. acc. (n. d'act. تَوْدِيع *taōudi'* s. m.); 4e f. أَوْدَعَ *aōuda'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِيدَاع *idà'* s. m.); placé, مَوْدُوع *mōudōu'*, fém. ŏ. — وَضَعَ *ōudha'*, aor. يَضَعُ, av. acc. et فى (n. d'act. وَضْع *ōuadha'* s. m.); placé, مَوْضُوع *mōudhōu'*, fém. ŏ; qui place, وَاضِع *ōuàdhi'*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. — Placer debout, faire tenir droit, وَقَّفَ *ōuaqqaf*, 2e f. de وَقَفَ *ōuqaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْقِيف *taōuqif* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Faire entrer dans une maison, dans une famille, دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. تَدْخِيل *tadkhil* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *faire Entrer*. ‖ 4° Procurer un poste, un emploi, placer qqn., اعطا *a'thà*, 4e f. de اتى *'athà*, av. ل de la pers. et acc. de l'emploi (vulg. en gén.). ‖ 5° Placer de l'argent, شَغَّلَ *chaghghal*, 2e f. de شَغَلَ *cheghal*, aor. *o*, av. acc. de l'argent (n. d'act. تَشْغِيل *tachghil* s. m.); us. dans le lang. en gén. — خَدَّمَ *khaddem*, 2e f. de خَدَمَ *khedem*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). ‖ 6° Terme de commerce. Vendre, placer des marchandises, بَاعَ *bà'*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Débiter, Vendre* etc. ‖ 7° Fig. Donner un rang, une position, نَصَّبَ *naṣṣab*, 2e f. de نَصَبَ *neṣab*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَنْصِيب *tanṣib* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Citer, ذَكَرَ *dekar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. ذكر *deker* s. m.); placé, cité, مَذْكُور *madkōur*, fém. ŏ (lang. en gén.). ‖ 8° Se placer, prendre place, قَعَدَ *qa'ad* (lang. en gén.). V. *s'Asseoir* etc.

PLACER, s. m. معدن الذهب *ma'den edḍeheb* «mine d'or» (lang. en gén.). V. *Mine*.

PLACET, s. m. Demande écrite, requête, رُقْعَة *roq'a* s. f. — عَرْض *'ardh* s. m. (lang. en gén.). — مَطْلَب *maṭhlab* s. m., plur. مَطَالِب *meṭhàlcb* (lang. en gén.). V. *Demande, Requête* etc.

PLACIDE, adj. Qui garde son calme et sa douceur, لَيِّن *liien*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Calme, Doux*.

PLACIDEMENT, adv. بِلَيَان *beliàn* (lang. en gén.). — بحلاوة *behelàōua*. — براحة *berà̀ha* (lang. en gén.).

PLACIDITÉ, s. f. حَلَاوَة *helàōua* s. f. (lang. en gén.). — لِين *lin* s. m. et ŏ s. f. (lang. en gén.).

PLACIER, s. m. Celui qui a mission d'indiquer les places, مرتب البقع *moretteb el boqà'* (lang. en gén.). ‖ Celui qui place des marchandises, بَيَّاع *biià'* s. m. (lang. en gén.).

PLAFOND, s. m. سَقْف *seqaf* s. m., plur. سُقُوف *soqōuf* (lang. en gén.). — قَرِيعَة *qeri'a* s. f., plur. قَرَايِع *qerà̀ie'*.

PLAFONNAGE, s. m. Action de plafonner, تَسْقِيف *tasqif* s. m. (lang. en gén.).

PLAFONNÉ, part. passé. مُسَقَّف *mosaqqaf*, fém. ŏ. (lang. en gén.).

PLAFONNER, v. a. une chambre etc., سَقَّفَ *saqqaf*, 2e f. de سَقَفَ *seqaf*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la pièce (n. d'act. تَسْقِيف *tasqif* s. m.); plafonné, مُسَقَّف *mosaqqaf*, fém. ŏ; être plafonné, se plafonner, 5e f. du même تَسَقَّفَ *tesaqqaf* (n. d'act. تَسَقُّف *tesaqqouf* s. m.); usités dans le lang. en gén.

PLAFONNEUR, s. m. سَقَّاف *saqqàf* s. m. (lang. en gén.).

PLAGE, s. f. ‖ 1° Contrée, pays, أَفَق *afaq* s. m., plur. آفَاق *afàq*. — أَوْب *aōub* s. m. — جَدِيلَة *djedila* s. f., plur. جَدَايِل *djedàil*. — بِلَاد *bèlàd* s. m. (lang. en gén.). — جَنَاب *djènàb* s. m., plur. ات. — حُجَرَة *ḥodjra* s. f., plur. ات. — حَوْز *ḥōuz* s. m. et ŏ s. f. — خَيْف *khif* s. m. — سَحَاة *saḥà* s. f., plur. سَحًا *sehà*. — سُقْع *soqo'* s. m. — شَكَاكَة *chekàka* s. f. — صُقْع *ṣoqo'* s. m. — عِدًى *'edà* s. f. — قُطْر *qothor* s. m., plur. أَقْطَار *aqthàr*. — كَنَف *kenef* s. m. et ŏ s. f. — لَوْذَان *laōudàn* s. m. — أَلْوَاء *alōuà* s. plur. V. *Contrée, Pays*. 2° Rivage de mer, جُرْف *djorf* s. m., plur. أَجْرَاف *adjràf* (Levant). — ساحل *sàḥel* s. m., plur. سَوَاحِل *sōuàḥel* (lang. en gén.). — شَطّ *chaṭhṭh* s. m., plur. شُطُوط *chothōuṭh*; شَاطِئ *chàṭhi* s. m., plur. شَوَاطِئ *chōuàṭhi;* usités dans le lang. en gén. V. *Bord, Rivage* etc.

PLAGIAIRE, s. m. Qui pille les ouvrages d'autrui, سَارِق *sàreq*, fém ŏ, plur. سُرَّاق *sorràq;* سُرَّاق *sarràq* s. m.; us. dans le lang. en gén.

PLAGIAT, s. m. سرقة *sarqa* s. f. (lang. en gén.). — مُصَانَعَة *mosàna'eta* adj. m.

PLAIDAILLER, v. n. V. *Plaider*.

PLAIDANT, adj. Qui plaide pour qqn., محامى عن *moḥàmi 'an* (lang. en gén.). V. *Plaider.*

PLAIDER, v. n. ‖ 1° Contester qqch. en justice — contre qqn., حَاجَجَ *ḥàdjedj*, 3e f. de حَجَّ *ḥadjdj*, aor. *o* (n. d'act. مُحَاجَّةٌ *moḥàdjdja'* s. f.); qui plaide, plaidant, مُحَاجِجٌ *moḥàdjedj*. V. *Contester.* ‖ 2° Soutenir la cause d'une partie devant le juge, حَامَى *ḥàma*, 3e f. de حَمَى *ḥemà*, aor. *i*, av. عن de la pers. (n. d'act. مُحَامَاةٌ *moḥàmà* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° v. a. Soutenir une contestation, v. *Soutenir.* ‖ Prétendre, avancer un fait, إِدَّعَى *edde'à*, 8e f. de دعى *de'a*, aor. *i*, av. acc. ou ب de la ch.; qui plaide, مُدَّعِي *modda'i* (lang. en gén.). V. *Avancer, Prétendre, Soutenir.* ‖ Fig. Plaider la cause de qqn., prendre sa défense, حَامَى *ḥàma*, 3e f. de حما *ḥemà*, aor. *i*, av. فى de la pers. (lang. en gén.). V. *Défendre, Soutenir* etc. ‖ 4° Plaider qqn., lui faire un procès, l'appeler en jugement, خَاصَمَ *khāsem*, 3e f. de خصم *khesām*, aor. *i*, av. فى de la pers. (lang. en gén.). — طَلَبَ *ṭhelab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فى de la justice (lang. en gén.). ‖ Fig. Plaider qqn., lui chercher querelle, خَاصَمَ *khāsam*, 3e f. de خَصَمَ *khesām*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خِصَامٌ *khesàm* s. m. et مُخَاصَمَةٌ *moḵhàsema* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *chercher Querelle* etc.

PLAIDERIE, s. f. Procès, دَعْوَةٌ *da'ōua* s. f. (lang. en gén.). — خُصُومَةٌ *khosōuma* s. f., plur. خَصَائِمُ *khesàim* (lang. en gén.). V. *Procès.*

PLAIDEUR, s. m. Celui qui plaide, qui est en procès, مُدَّاعٍ pour مُدَاعِيٌ *modà'i* (lang. en gén.). — مدّعى *modde'i* s. m. (lang. en gén.).

PLAIDOIRIE, s. f. Action de plaider, مُحَامَاةٌ *moḥàmà* s. f. (lang. en gén.). V. *Procès* et les noms d'act. du verbe *Plaider.*

PLAIDOYER, s. m. مُحَامَاةٌ *moḥàmà* s. f. (lang. en gén.).

PLAIE, s. f. ‖ 1° Blessure etc. — au dos d'une bête de somme produite par le bât ou la selle, دَبَرَةٌ *dabera* s. f., plur. أَدْبَارٌ *adbàr;* avoir une plaie au dos, دَبِرَ *deber*, aor. *a* (n. d'act. دَبَرٌ *debar* s. m.); qui a une plaie, مَدْبُورٌ *madbōur*, fém. ة. — en gén., جَرْحٌ *djarḥ* s. m. et ة s. f., plur. جُرُوحٌ *djorōuḥ* (lang. en gén.). — Plaie mauvaise, ulcéreuse, زَلَعَةٌ *zele'a* s. f. — Plaie en avant du poitrail d'un chameau produite par le frottement sur le sol, سَرَرٌ *serer* s. m. — Plaie sous la peau, سَلْعَةٌ *sele'a* s. f., plur. ات; avoir des plaies, أَسْلَعَ *asla'*, 4e f. de سَلَعَ *sela'*, aor. *a* (n. d'act. إِسْلَاعٌ *eslà'* s. m.). — en gén., قَرْحَةٌ *qarḥa* s. f., coll. قَرْحٌ *qarḥ* s. m., plur. قُرُوحٌ *qorōuḥ;* être couvert de plaies, قَرِحَ *qeraḥ*, aor. *a* (n. d'act. قَرَحٌ *qaraḥ* s. m.) et 5e f. تَقَرَّحَ *teqarraḥ* (n. d'act. تَقَرُّحٌ *teqarrouḥ* s. m.); couvrir de plaies, 4e f. du même أَقْرَحَ *aqraḥ*, av. acc. (n. d'act. إِقْرَاحٌ *eqràḥ* s. m.). — كَدَحٌ *kedaḥ* s. m., plur. كُدُوحٌ *kodōuḥ*. — لَتَمٌ *letam* s. m. — difficile à guérir, لَاطِئَةٌ *làṭhia* s. f. — bâcle, لَهْمُومٌ *lehmōum* s. m., plur. لَهَامِيمُ *lehàmim*. — لَوْثَةٌ *laōuṯa* s. f. V. *Blessure, Cicatrice* etc. ‖ 2° Au fig. Blessure faite par l'amour, جَرْحٌ *djorḥ* s. m, plur. جُرُوحٌ *djorōuḥ* (lang. en gén.). V. *Blessure.* ‖ 3° Affliction, malheur etc., بَلِيَّةٌ *beliia* s. f., plur. بَلَايَا *belàià* (lang. en gén.). — ضَرُورَةٌ *dhorōura* s. f., plur. ضَرَائِرُ *dheràir* (lang. en gén.). V. *Affliction, Fléau, Malheur* etc.

PLAIGNANT, adj. Qui porte plainte en justice, شَاكٍ pour شَاكِيٌ *chàki*, fém. ة; مُشْتَكٍ pour مُشْتَكِيٌ *mochteki* (lang. en gén.). — طَالِبٌ *ṭhàleb*, plur. طُلَّابٌ *ṭhollàb* (lang. en gén.). ‖ Substantivement, شَكَّاءٌ *chekkà'* s. m., plur. ة (lang. en gén.).

PLAIN, adj. ‖ 1° Uni, sans inégalités (terrain etc.), مُسَاوٍ pour مُسَاوِيٌ *mosàōui*, fém. ة; مُسْتَوٍ pour مُسْتَوِيٌ *mostōui*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Cuir.* ‖ 2° De plain-pied, سوا *sōuà* et سوا سوا *sōuà sōuà* (lang. en gén.). V. *à Niveau.*

PLAIN, s. m. Cuve où l'on trempe les peaux dans la chaux, v. *Cuve.*

PLAINAGE, s. m. Action de mettre les peaux dans la chaux, تَجْيِيرٌ *tedjīir* s. m. (lang. en gén.).

PLAINDRE, v. a. ‖ 1° Témoigner un sentiment de chagrin pour autrui, شَفَقَ *chefaq*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. شَفْقَةٌ *chafeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — لَهَفَ *lehhef*, 2e f. de لَهِفَ *lehef*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْهِيفٌ *telhif* s. m.); on dit pour plaindre qqn., يا لَهْفَا *ià lehfà*. ‖ 2° Employer à regret, v. *Regretter.* ‖ 3° Se plaindre, v. réfl. se lamenter — soupirer à cause de qqch., تَحَسَّرَ *teḥasser*, 5e f. de حَسَرَ *ḥeser*, aor. *i*, *o*, av. على de la ch. (n. d'act. تَحَسُّرٌ *teḥassour* s. m.) (Levant). — شَكَا *chekà*, aor. *o*, *i* (n. d'act. شَكْوَى *chekōuà* et شِكَايَةٌ *chekàia* s. f.); 8e f. إِشْتَكَى *echteka* (n. d'act. إِشْتِكَاءٌ *echtekà* s. m.); qui se plaint, شَاكٍ pour شَاكِيٌ *chàki*, fém. ة; qui se plaint, مُشْتَكٍ pour مُشْتَكِيٌ *mochteki*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — إِعْتَذَرَ *e'teder*, 8e f. de عَذَرَ *'ader*, aor. *i* (n. d'act. إِعْتِذَارٌ *e'tidàr* s. m.); qui se plaint, مُعْتَذِرٌ *mota'der*, fém. ة. — Se lamenter, مَيَّلَ *miiel*, 2e f. de مَالَ *màl*, aor. *i* (n. d'act. تَمْيِيلٌ *temiil* s. m.). V. *se Lamenter.* ‖ 4° Témoigner des regrets, du mécontentement — de qqn., شَكَا *chekà*, av. ب de la pers. (n. d'act. شِكَايَةٌ *chekàia* s. f.); 8e f. إِشْتَكَى *echteka*, av. ب de la pers.; usités dans le lang. en gén. — de qqn., أَعْثَرَ *a'ṯer*, 4e f. de عَثَرَ *'aṯer*, aor. *o*, av. ب de la pers. ‖ 5° Se plaindre des insomnies fréquentes, تَوَاجَدَ *tōuàdjed*, 6e f. de وَجَدَ *ōudjed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوَاجُدٌ *touàdjoud* s. m.). — d'une douleur, d'un mal (au prop. et au fig.), وَجَعَ *ōudja'*, aor. يَوْجَعُ *iōudja'* (n. d'act. وَجَعٌ *ōudja'* s. m.); 5e f. تَوَجَّعَ *tōuedjdja'* (n. d'act. تَوَجُّعٌ *tōuadjdjou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 6° Former une plainte en justice, شَكَا *chekà*, aor. *o*, *i*, av. ب de la pers. et عند *and'* ou الى du juge (n. d'act. شِكَايَةٌ *chekàia* s. f.); 8e f. إِشْتَكَى *echteka*, même construction grammaticale; qui se plaint, plaignant, شَاكٍ pour شَاكِيٌ *chàki*, fém. ة; plaignant, qui se plaint, مُشْتَكٍ pour مُشْتَكِيٌ *mochteki*, fém. ة; celui dont on se plaint, contre qui on a porté plainte, مُشْكِيٌ *mochki*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.; se plaindre les uns des autres, 6e f. تَشَاكَى *techàkà*. ‖ Se plaindre de qqch. à qqn., شَكَا *chekà*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. ou av. acc. et عن (n. d'act. شِكَايَةٌ *chekàia* s. f.); 5e f. تَشَكَّى *techekkà*, av. acc. de la ch. et الى de la pers.; usités dans le lang. en gén. V. *Plainte.*

PLAINE, s. f. ‖ 1° Grande étendue de terre dans un pays uni — plaine, désert, مَبْدُوٌ *mebdōu* s. m. — بَرِّيَّةٌ *berriia* s. f., plur. بَرَارِي *beràri*. — Désert, بَرَاحٌ *beràḥ* s. m. — بَسِيطٌ *basiṯ* s. m. «uni» (Batouta); ex.: nous marchâmes dans une plaine où se trouvaient des villages, رحلنا فى بسيط فيه قرى. — بُهْرَةٌ *bohra* s. f., plur. بُهَرٌ *bohar*. — تَيْهُورٌ *téihōur* s. m., plur. تَيَاهِيرُ *tiàhir*, n. d'un. ة s. f. — Champ, جَبَايَةٌ *djebàba* s. f. — stérile, désert, مَجْرِزٌ *medjràz* s. m., plur. مَجَارِيزُ *medjària*. — vaste, جِلْوَاحٌ *djelōuàḥ* s. m. — entre deux montagnes, خَمْصَةٌ *khamsa* s. f. — Désert, دَسْتٌ *dest* s. m., plur. دُسُوتٌ *dosōut*. — Désert, دَشْتٌ *decht* s. m., plur. دُشُوتٌ *dochōut*. — Désert, دَهِينَةٌ *dehina* s. f., plur. دَهَايِنُ *dehàin;* دَهْنَاءُ *dehnà* s. f. — étendue, vaste, سَبْسَبٌ *sebseb* s. m., plur. سَبَاسِبُ *sebàseb*. — grande, سَحَاوِيَّةٌ *sehàōuiia* s. f. — vaste, سَحَاوِيَّةٌ *sehàōuiia* s. f., plur. سَحَاوِيُّ *sehàōui;* سَخْوَاءُ *sakhōuà* s. f., plur. سَحَاوِي *sehàōui*. — au sol végétal, سَلْقَةٌ *selqa* s. f., plur. سِلْقَانٌ *selqàn* et أَسْلَاقٌ *aslàq;* سَلَقٌ *selaq* s. m. — aride, سَمْلَقٌ *semlaq* s. m., plur. سَمَالِقُ *semàleq*. — vaste, désert, سُهُبٌ *sohob* s. m., plur. سُهُوبٌ *sohōub*. — سَهْلٌ *sehel* s. m., plur. سُهُولٌ *sohōul*, n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.); qui appartient à une plaine, سُهْلِيٌّ *sohli*, fém. ة; cheminer à travers une plaine, سَهَلَ *sehel*, aor. *a*; entrer dans un pays de plaines, 4e f. du même أَسْهَلَ *eshel*. — شَيْمَاءُ *chiàm* s. m. — Désert, صَحْرَاءُ *ṣaḥrà* s. f. (lang. d'Afrique). — صَحْصَحٌ *ṣaḥṣaḥ* s. f., plur. صَحَاصِحُ *ṣaḥàṣeḥ*. — صَفْصَفٌ *ṣafṣaf* s. m., plur. صَفَاصِفُ *ṣefūṣef*. — Désert, عَرَاءُ *'arà* s. f.; عَرَاءٌ *'arà* s. f. — تُعْشُوقٌ *to'nōuq* s. m., plur. تَعَانِيقُ *ta'àniq*. — عَافٌ *'àf* s. m. — فَرْزٌ *ferz* s. m. — vaste, فَضَا *feḍhà* s. f.; se trouver dans une plaine, أَفْضَا *afḍhà*, 4e f. de فَضَا *feḍhà*, aor. *a*. — désert, مُقَدٌّ *moqadd*

s. m. — découverte, aride, قَرْوَاحٌ *qerōuāḥ* s. m., plur. قَرَاوِحُ *qerāōueḥ*. — مَفَازَةٌ *mefāza* s. f., plur. مَفَايِزُ *mefāiz;* plaine déserte, مَفَازَةٌ قَفْرَةٌ *mefāza qafra*. — قَاعٌ *qā'* s. m. et ة s. f., plur. أَقْوَاعٌ *aqmā'*. — entre deux montagnes, كُثْبَةٌ *kotsba* s. f., plur. كُثُبٌ *kotsab*. — aride, مَرْتٌ *mert* s. m., plur. أَمْرَاتٌ *amrāt* et مُرُوتٌ *morōut*. — aride, مَلِيعٌ *meli'* s. m., plur. مُلُعٌ *molo'*. — Champ, نَاصِفَةٌ *nāṣefa* s. f., plur. نَوَاصِفُ *nōuāṣef*. — نَقْعَاءُ *naq'à* s. f. — encaissée, هَجْلَةٌ *hedjla* s. f., plur. هَجَلَاتٌ *hedjelāt*. — étendue, هُومَةٌ *hōuma* s. f., plur. هُومٌ *hōum*. — هَيْرَةٌ *héira* s. f. — وَطَّاةٌ *ōuṭhà* s. f. (lang. en gén.). — Désert, مِيلَةٌ *mīleh* s. m. V. *Champ, Désert* etc. ‖ 2° Plaine d'eau, بَحْرٌ *baḥar* s. m., plur. بُحُورٌ *boḥōur* (lang. en gén.). — Plaine d'eau salée ou saline, شَطٌّ *chaṭṭ* s. m., plur. شُطُوطٌ *choṭṭhōuṭh* (Afrique, Sahara). ‖ La plaine liquide, la mer, الْبَحْرُ *elbaḥar* (lang. en gén.). V. *Mer*.

PLAINTE, s. f. ‖ 1° Lamentations etc., شَكْوَةٌ *chekōuà* s. f., plur. شِكَا *chekà;* شَكْوَى *chekōuà* s. f.; اِشْتِكَا *echtekà* s. m; usités dans le lang. en gén. V. *Doléance, Lamentation* etc. ‖ 2° Ce qu'on dit ou ce qu'on écrit pour témoigner son mécontentement etc., شَكْوَةٌ *chekōua* s. f., plur. شِكَا *chekà;* شِكَايَةٌ *chekāia* s. f.; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° En justice, شِكَايَةٌ *chekāia* s. f., plur. ات; شَكْوَةٌ *chekōua* s. f., plur. شِكَا *chekà;* porter plainte contre qqn., شَكَا *chekà*, aor. *o, i*, av. ب de la pers. et الى du juge et 8e f. اِشْتَكَى *echtekà*, av. ب de la pers. et الى du juge; s'attirer des plaintes, 4e f. passive, أُشْكِيَ *ochka;* usités dans le lang. en gén. V. *Grief, Réclamation*.

PLAINTIF, adj. ‖ 1° Qui a l'accent de la plainte, شَكِيٌّ *cheki*, fém. ة (lang. en gén.); شَاكٍ pour شَاكِيٌ *chàki*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Qui exhale des gémissements, شَاكٍ pour شَاكِيٌ *chàki*, fém. ة; مُشْتَكٍ pour مُشْتَكِيٌ *mochteki;* us. dans le lang. en gén.

PLAINTIVEMENT, adv. D'une manière plaintive, بِصوت بَاكٍ *beṣōut bàki* «d'une voix pleureuse» (vulg. en gén.).

PLAIRE, v. n. ‖ 1° Agréer, être agréable, en parl. des pers. — à qqn., أَبْرَحَ *abraḥ*, 4e f. de بَرَحَ *beraḥ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِبْرَاحٌ *ebrāḥ* s. m.). — Mériter les éloges, أَحْمَدَ *aḥmed*, 4e f. de حَمِدَ *ḥemed*, aor. *a* (n. d'act. اِحْمَادٌ *eḥmād* s. m.). — Chercher à plaire à qqn., رَاضَى *rāḍḍà*, 3e f. de رَضِيَ *reḍha*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رِضَا *reḍhà* s. m.); 5e f. تَرَضَّى *teraḍḍha*, av. acc. de la pers.; 10e f. اِسْتَرْضَى *estarḍḍà*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. — à qqn., mériter son approbation, اِشْتَأْنَ *echtàan*, 8e f. de شَأَنَ *chàn*. — à qqn., عَجِبَ *'aǧeb*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَجَبٌ *'aǧab* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Qui plaît, agréable, مُونِقٌ *mōuneq*. ‖ 2° Convenir, être agréable, en parl. des choses — à qqn., أَنَقَ *anmaq*, 2e f. de أَنِقَ *àneq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. أَنَاقٌ *'ànāiq* s. m.); 4e f. آنَقَ *ànaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِينَاقٌ *'ànāq* s. m.); 1° f. أَنِقَ *àneq*, av. ب de la ch.; qui plaît, أَنِقٌ et أَنِيقٌ *àniq*. — à qqn., le contenter, le satisfaire, رَضِيَ *raḍḍhà*, 2e f. de رَضِيَ *reḍha*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْضِيَةٌ *tarḍḍhia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — à qqn., le saisir d'admiration, رَاعَ *rà'*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; qui plaît, أَرُوعُ *arōua'*. — à qqn. رَاقَ *ràq*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; qui plaît, رَائِقٌ *ràiq*, fém. ة. — être agréable, شَرِسَ *cheres*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. شَرَسٌ *cheras* s. m.). — à qqn., شَا *chà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — à qqn., اِسْتَطَلَّ *estethall*, 10e f. de طَلَّ *ṭhall*, aor. *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. اِسْتِطْلَالٌ *estethlàl* s. m.). — à qqn., lui être agréable, en parl. de toute chose au prop. et au fig., عَجِبَ *'aǧeb*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); la promenade du matin me plaît, يعجبنى تحويس الصبّاح *ia'ǧebni taḥōuis eṣṣebāḥ*.— à qqn., أَقْمَأَ *aqmàa*, 4e f. de قَمَأَ *qemà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — à qqn., لَذِمَ *leḍem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَذَمٌ *leḍam* s. m.). — à qqn., نَافَسَ *nàfes*, 3e f. de نَفَسَ *nefes*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَافَسَةٌ *monàfesa* s. f.). — à qqn., نَاءَ *nàh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — à qqn., lui convenir, وَافَقَ *ōuàfaq*, 3e f. de وَفَقَ *ōufaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَافَقَةٌ *mōuàfeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Agréable, Convenir* etc. ‖ 3° Verbe impersonnel. Vouloir, trouver bon, أَرَادَ *aràd*, aor. *i* (lang. en gén.); qui peut ce qu'il lui plaît, من يقدر ما يريد *men iaqder mà iourìd;* tout ce qu'il vous plaira, كلّما تريد *koullmà tourìd*. ‖ Comme il vous plaira, على كيفك *'ala kifek* (Tunisie). — كما تحبّ خاطرك *kamà iḥabb ḵhàṭherek* (Afrique). — كَمَا تُرِيد *kamà tourìd* (lang. en gén.). — كما تحبّ *kàma teḥabb* ou كيفما تحبّ *kifmà teḥabb* (lang. en gén.). ‖ S'il plaît à Dieu, ان شاء الله *in chà allah* (lang. en gén.) «si Dieu le veut». ‖ S'il vous plaît, terme de politesse, تربح *terbaḥ* «tu gagneras» (vulg. Algérie). | Plaît-il? نعم *ne'am* (lang. en gén.); il est poli de répondre ينعمك الله *ina'mek allah*. ‖ Plaire à Dieu, plût à Dieu que, لَيْتَ *léita;* يَا لَيْتَ *ià léita* يَا لَيْتَنِي *ià léitani* (lang. en gén.). — ان شاء الله *in chà allah* (lang. en gén.). ‖ A Dieu ne plaise! عِيَاذًا بِاللّٰهِ *'iaḍan bellah;* مَعَاذَاةَ اللّٰهِ *ma'àḍet allah*. — حاشا و الله *ḥachà ouà illah;* حاشا لله عن *ḥàchà lellah 'an* (lang. en gén.). — ما شاء الله *mà chà allah* (lang. en gén.). ‖ 4° Se plaire à . . ., prendre plaisir à . . ., إِنْبَسَطَ *enbesaṭh*, 7e f. de بَسَطَ *besaṭh*, aor. *o*, av. من de la ch. (n. d'act. إِنْبِسَاطٌ *enbesàṭh* s. m.) (Levant). — طلع كيفه *ṭhalla' kifou*, av. فى de la ch. (vulg. Afrique). V. *Plaisir*. ‖ Se plaire qque part, رَاقَ *ràq*, aor. *o* (Afrique).

PLAISAMMENT, adv. ‖ D'une manière agréable, بكيف *bekif* ou بالكيف *belkif* (Afrique). Trad. par «avec agrément». ‖ D'une façon ridicule, بضحك *bedḥaḥk* ou بالضحك *bedḥḍḥaḥk* (lang. en gén.).

PLAISANCE, s. f. De plaisance, خلاعة *ḵhelà'a* (Afrique); jardin de plaisance, جنان خلاعة *djenàn ḵhelà'a*. — Lieu de plaisance, نزهة *nezha* s. f. (Levant et Afrique).

PLAISANT, adj. ‖ 1° Qui plaît, مُبْسِطٌ *mobseṭh*, fém. ة; بَاسِطٌ *bàseṭh*, fém. ة (Levant). — عَاجِبٌ *'àdjeb* et مُعْجِبٌ *'aḍḍjib* (lang. en gén.). — فَكِهٌ *fekih*, fém. ة. ‖ 2° Qui divertit, qui fait rire, farceur, facétieux, بَطَّالٌ *baṭhṭhàl*, plur. ونَ — دَعْبُبٌ *da'bob*. — facétieux, زَوَّلٌ *zaōul*. — qui fait rire, مُضْحِكٌ *moḍḥhek*, fém. ة; مُضَحِّكٌ *moḍḥaḥḥek*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — qui fait rire, مُسْخِنٌ *mosḵhen* (Levant). — qui divertit, مُلْهٍ pour مُلْهِيٌ *molhi* (lang. en gén.). — badin, هَزِلٌ *hezil*, fém. ة; trouver plaisant, amusant, أَهْزَلَ *ehzel*, 4e f. de هَزَلَ *hezel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِهْزَالٌ *ehzàl* s. m.). V. *Amusant, Badin* etc. ‖ 3° s. m. Celui qui cherche à faire rire, مُضَحِّكٌ *moḍḥaḥḥek;* ضَحَّاكٌ *ḍḥaḥḥàk* s. m. (lang. en gén.). — Mauvais plaisant, v. *Facétieux, Farceur* etc.

PLAISANTER, v. n. ‖ 1° v. n. Dire ou faire qqch. pour amuser, pour faire rire — dans un récit, بَطَلَ *beṭhal*, aor. *o*, av. فى du récit (n. d'act. بُطْلٌ *boṭhol* s. m.); 4e f. أَبْطَلَ *abṭhal*, av. فى (n. d'act. إِبْطَالٌ *ebṭhàl* s. m.); qui plaisante, مُبْطِلٌ *mobṭhel*. — badiner, شَمَّعَ *chemma'*, aor. *a* (n. d'act. شَمْعٌ *chemma'* s. m.); faire plaisanter, 2e f. شَمَّعَ *chemma'*, av. acc. (n. d'act. تَشْمِيعٌ *teshmi'* s. m.); qui aime à plaisanter, شَمُوعٌ *chemōu'*, plur. شُمْعٌ *chomo'*. — ضَحِكَ *ḍḥeḥak*, aor. *a*; avec qqn., le même, av. مع de la pers.; faire plaisanter, 2e f. ضَحَّكَ *ḍḥaḥḥak*, av. acc. de la pers.; qui plaisante, ضَاحِكٌ *ḍḥàḥḥek*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — avec qqn., طَيَّبَ *ṭhiieb*, 2e f. de طَابَ *ṭhàb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَطْيِيبٌ *taṭhiib* s. m.). — badiner, فَدْلَكَ *fedlek* (n. d'act. فَدْلَكَةٌ *fedleka* s. f.); us. dans le lang. de Tunis. — en parl. de plus. pers., تَفَاكَهُوا *tefàkehōu*, 6e f. plur. de فَكِهَ *fekeh*, aor. *a* (n. d'act. تَفَاكُهٌ *tefàkouh* s. m.). — قَحْمَ *qeḥjem*, aor. *i, o* (n. d'act. قَحْمٌ *qaḥjem* s. m. et ة s. f.); us. en Algérie; ex. : il plaisante toujours, دائما يقحم *dàima iaqḥjem*. — كَهَرَ *keher*, aor. *a* (n. d'act. كَهْرٌ *kehr* s. m.). — مَرَخَ *merakh*, aor. *a* (n. d'act. مَرْخٌ *markh* s. m.). — مَزَحَ *mezaḥ*, aor. *a* (n. d'act. مَزْحٌ *mazaḥ* s. m.); avec qqn., 2e f. مَزَّحَ *mezzaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act.

تَمْزِيح *temzih* s. m.); s. f. مَازَحَ *màzah*, av. acc. de la pers.; ex.: comme s'ils plaisantaient avec lui, كَانُوا يمازحونه (Ibn Batouta); en parl. de plus. pers. qui badinent, 6e f. تَمَازَحَ *temàzah* (n. d'act. تَمَازُح *temàzouh* s. m.). — avec qqn., مَزَهَ *mezeh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَزْهَ *mezeh* s. m.); 3e f. مَازَهَ *màzeh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَازَهَة *momàzeha* s. f.). — avec qqn., مَالَثَ *màlets*, 3e f. de مَلَثَ *melets*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مِلَاث *melàts* s. m. et مُمَالَثَة *momàletsa* s. f.).— avec qqn., مَالَخَ *màlakh*, 3e f. de مَلَخَ *melakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَالَخَة *momàlekha* s. f.). — plaisanter, هَزَلَ *hezel*, aor. *i* (n. d'act. هَزْل *hezel* s. m.); هَزِلَ *hezel*, aor. *a* (n. d'act. هَزَل *hezal* s. m.); 3e f. هَازَلَ *hàzel* (n. d'act. هِزَال *hezàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — avec qqn., هَاشَا *hàchà*, 3e f. de هَشَا *hechà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُهَاشَاة *mohàchà* s. f.).V. *Badiner, Jouer, Rire* etc. ‖ 2° v. a. Faire de qqn. un objet de plaisanterie, جَارَزَ *djàrez*, 3e f. de جَرَزَ *djerez*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جِرَاز *djeràz* s. m. et مُجَارَزَة *modjàreza* s. f.). — ضَحِكَ *dhehak*, aor. *a*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — قَجَمَ *qedjem*, aor. *i*, av. على de la pers. (lang. d'Afrique). — تَلَكَّزَ *telekkez*, 5e f. de لَكَزَ *lekez*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَلَكُّز *telekkouz* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — تَمَسْخَرَ *temaskher* av. على de la pers. (n. d'act. تَمَسْخِير *temeskhir* s. m.); us. dans le Levant, en Algérie, au Maroc. — تفيسخ *tefisekh*, av. على de la pers. (Tunisie). — تَمانيك *temànik*, av. على de la pers. (Tunisie). V. *Railler* etc.

PLAISANTERIE, s. f. ‖ 1° Ce qui est dit ou fait pour amuser, دُعَابَة *do'àba* s. f. — مَشْمَعَة *mechma'a* s. f. — أُدْحُوكَة *odhḥoūka* s. f.; مَضْحَكَة *madhḥeka* s. f. (lang. en gén.). — فَدْلَكَة *fedleka* s. f. et فَدْلَاكَة *fedlàka* s. f. (Tunisie). — قَجْمَة *qadjma* s. f. (lang. d'Algérie). — مُزَاح *mozàh* s. m. — هَزْل *hezel* s. m. (lang. en gén.); la plaisanterie est hors de mise dans les moments graves, لا ينبغى الهزل فى وقت الجدّ *là ienbeghil hezel fi ouaqt el djedd*; ce n'est pas une plaisanterie, مَاهُو بِالْهَزْلِ (Coran, chap. 86).V. *Badinage, Jeu* et les noms d'act. du verbe *Plaisanter*. ‖ 2° Dérision offensante, مُجَارَزَة *modjàreza* s. f. V. *Dérision, Raillerie* etc. ‖ Sans plaisanterie, plaisanterie à part, بلا قجمة *belà qadjma* (Afrique). — بلا تمانيك *belà temànik* (Tunisie). Trad. par «sans plaisanterie».

PLAISIR, s. m. ‖ 1° Sentiment agréable que l'on éprouve — satisfaction, أَنَق *anaq* s. m. — contentement, satisfaction, إِنْبِسَاط *enbesàth* s. m. (lang. en gén.). — Contentement, رِضَوَة *redhoūa* s. f.; رِضَا *redhà* s. m. et رِضَاء *redhà* s. m.; رِضْوَان *redhoūàn* s. m.; usités dans le lang. en gén. — que l'on éprouve à voir une jolie chose, إِسْتِطْرَاف *estetherràf* s. m. — Agrément, زَهْو *zehoū* s. m. (lang. en gén.); éprouver du plaisir, زَهَا *zehà*, aor. *o*; faire éprouver du plaisir à qqn., 2e f. du même زَهَّى *zehhà*, av. acc. de la pers.; qui éprouve du plaisir, زَاهٍ pour زَاهِى *zàhi*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.; joie, contentement, حَظّ *ladhdh* s. m.; مَحْظُوظِيَّة *malhdhoūdhiia* s. f. — joie, سُرُور *sorōur* s. m. (lang. en gén.). — Prendre plaisir à qqch., إِنْحَظَّ *enhadhdh*, 7e f. de حَظَّ *hadhdh*, aor. *o*, av. من de la ch. (n. d'act. إِنْحِظَاظ *enhedhàdh* s. m.) (Levant). — Prendre plaisir à . . ., إِنْبَسَطَ *enbesath*, 7e f. de بَسَطَ *besath*, aor. *o*, av. من de la ch. (n. d'act. إِنْبِسَاط *enbesàth* s. m.); us. dans le lang. en gén. — طَرَبَ *tharab* s. m.; ex.: combien n'ajoute-t-elle pas de plaisir au plaisir, كَمْ وَصَلَتْ طَرَبًا بِالطَّرَب. — كِيف *kif* s. m. (Afrique et Levant). — لَذَّة *ledda* s. f.; prendre plaisir à qqch., لَذّ *ledd*, av. ب de la ch. et 10e f. إِسْتَلَذّ *esteledd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِلْذَاذ *esteldàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Prendre plaisir à qqch., لَهَا *lehà*, aor. *o*, av. الى ou ب de la ch. (n. d'act. لَهْو *lehoū* s. m.); 5e f. تَلَهَّى *telehhà*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — Jouissance, رِيَاقَة *riàqa* s. f.; éprouver du plaisir, رَاقَ *ràq*, aor. *o*; us. dans le lang. en gén. — Jouissance, مِتْعَة *met'a* s. f.; éprouver du plaisir, de la jouissance, تَمَتَّعَ *temetta'*, 5e f. de مَتَعَ *meta'*, aor. *a*; us. dans le lang. en gén. — Sentiment agréable, نَعْم *no'm* s. m., plur. أَنْعَام *an'àm*; avec plaisir, نَعْم عين *no'ma 'aïn*. — Joie, satisfaction, نَعْمَة *na'ma* s. f.; avec plaisir, نَعْمَة عين *na'ma 'aïn*. — Joie, satisfaction, نُعْمَى *no'ma* s. f.; avec plaisir, نُعْمَى عين *no'mà 'aïn*; satisfaction, contentement, نَعَامَة *na'àma*, s. f.; نَعَامَى *no'àma* s. f.; avec plaisir, نَعَامَى عين *no'amà 'aïn*; causer du plaisir à qqn., أَنْعَمَ *an'am*, 4e f. de نَعَمَ *na'am*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. إِنْعَام *in'àm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Volupté, satisfaction, نَعِيم *na'im* s. m.; avec plaisir, نَعِيم عين *na'im 'aïn*. V. *Contentement, Joie, Satisfaction* etc. ‖ Prendre plaisir à, v. ci-dessus. Faire plaisir à qqn., le contenter, رَضَّى *radhdha*, 2e f. de رَضِىَ *redha*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْضِيَة *tardhia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — زَهَّى *zehhà*, 2e f. de زَهَا *zehà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَزْهِيَة *tezhia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — فَرَّح *farrah*, 2e f. de فَرِحَ *ferah*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Contenter, Satisfaire* etc. ‖ Avec plaisir, avec satisfaction, بِسرور *besrōūr* (lang. en gén.). — بكيف *bekif* (Afrique). V. ci-dessus § 1°. ‖ Pour vous faire plaisir, كرمًا لَك *keràman lek* (lang. en gén.). — على خاطرك *'alà khàtherek* (lang. en gén.). — على وجهك *'ala oūdjhek* (lang. en gén.). ‖ Avec plaisir, volontiers, حَبًّا وكرمة *habban oū karama*. — على راسى *'ala ràsi* «sur ma tête»; على الرّاس و العَيْن *'alerràs oūel 'aïn* «sur la tête et sur l'œil» (lang. en gén.). V. *Volontiers*. ‖ 2° Divertissement, amusement, بَهْبَهَة *bahbeha* s. f. (Levant, El. Bochtor). — زَهْو *zehoū* s. m. (lang. en gén.). — سَلْوَة *selōūa* s. f. — لَذَّة *ledda* s. f. (lang. en gén.). — لَعْب *la'b* s. m. (lang. en gén.). — عِشْرَة *'echra* s. f. V. *Amusement, Divertissement* etc. ‖ 3° En parl. des diverses voluptés sensuelles, رِيَاقَة *riàqa* s. f. (lang. en gén.). — لَذَّة *ledda* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Délice, Volupté*. ‖ Les plaisirs de ce monde, زَخَارِف الدُّنيا *zekhàref eddounià* s. m. plur. — Se livrer aux plaisirs, فَشَقَ *fechaq* (n. d'act. فَشْق *fachq* s. m.). — Vivre dans les plaisirs, نَعِمَ *na'am*, aor. *o*; 3e f. نَاعَمَ *nà'am* (n. d'act. مُنَاعَمَة *monà'ema* s. f.); 5e f. تَنَعَّمَ *tena"am* (n. d'act. تَنَعُّم *tena"oum* s. m.); 6e f. تَنَاعَمَ *tenà'am* (n. d'act. تَنَاعُم *tenà'oum* s. m.); qui vit dans les plaisirs, مُنَعَّم *mona"am* et مُنَاعِم *monà'em*, fém. ĕ; qui vit dans les plaisirs, مُتَنَاعِم *motenà'em*, fém. ĕ. V. *Délices* etc. ‖ 4° Contentement, volonté, خَاطِر *khàther* s. m. (lang. en gén.). — رِضَا *redhà* s. m. (lang. en gén.). — مُرَاد *mouràd* s. m. (lang. en gén.). — كِيف *kif* s. m. (Tunisie); suivant votre bon plaisir. على كيفك *'alà kifek*. V. *Consentement, Volonté*. ‖ 5° Grâce, faveur, bon office, مَعْرُوف *ma'rōūf* s. m. (lang. en gén.). — Faire un plaisir à qqn., اخذ بخاطره *akhad bekhàtherou* (vulg. Afrique). — مَزِيَّة *mezìia* s. f.; fais-moi le plaisir de . . ., اعمل لى مزيّة *a'mel li mezìia* (vulg. Algérie); مروّة *morōūōua* s. f. (Tunisie); fais-moi le plaisir, اعمل لى مروّة *a'mel li morōūōua*. V. *Faveur, Grâce* etc. ‖ 6° A plaisir, loc. adv. Avec plaisir, avec soin. Trad. par «avec plaisir, avec soin». ‖ A plaisir, controuvé, كَاذِب *kàdeb*, fém. ă ou بالكذب *bel kedeb*; «mensonger» (lang. en gén.). ‖ 7° Par plaisir, par divertissement, بالهزل *bel hezel* (lang. en gén.).

PLAMAGE, s. m. Action de plamer, تنفيخ الجلود *tenfikh el djolōūd* s. m. «gonflement des peaux» (vulg. en gén.). V. le suivant.

PLAMER, v. a. Gonfler les peaux à l'aide de la chaux, نَفَخَ *nefakh*, 2e f. de نَفَخَ *nefakh*, aor. *o*, av. acc. de la peau (n. d'act. تَنْفِيخ *tenfikh* s. m.); plamé, gonflé, مَنْفُوخ *menfōūkh*, fém. ă; usités dans le lang. en gén. V. *Enfler, Gonfler*.

PLAN, adj. Uni, مُسَطَّح *mosathhah*, fém. ă (lang. en gén.).V. *Uni* etc.

PLAN, s. m. ‖ 1° Surface plane, سَطْح *sethah* s. m., plur. سُطُوح *sothōūh* (lang. en gén.). ‖ 2° D'une ville, d'un bâtiment, رَسْم *resm* s. m., plur. رُسُوم *rosōūm*; lever un plan, faire le plan, d'une ville etc., رَسَمَ

resem, aor. *o*, av. acc. du lieu (lang. en gén.). En Algérie, les Arabes emploient souvent le mot français qu'ils prononcent *belâne*. — مِدَادْ *medàd* s. m. ‖ 3° Dessein, projet, خَيَّ *khéïi* s. m. — Premier plan qui s'offre à l'esprit, خَيْدَبَةْ *khéïdeba* s. f. — سَمّ *semm* s. m. — قَصْدْ *qaṣd* s. m.; مَقْصَدْ *maqṣad* s. m.; مَقْصُودْ *maqṣoūd* s. m.; usités dans le lang. en gén. V. *Dessein, Projet* etc.

PLANCHE, s. f. 1° De bois, دَفّ *deff* s. m., plur. دُفُوفْ *dofoūf*, n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.). — رَفّ *reff* s. m., n. d'un. ة s. f., plur. رُفُوفْ *rofoūf* (lang. en gén.). — سَقِيفَةْ *seqîfa* s. f., plur. سَقَايِفْ *seqâïf*. — لَوْحْ *lōūḥ* s. m., coll., n. d'un. ة s. f., plur. ات et أَلْوَاحْ *alōūàḥ* (lang. en gén., terme le plus usité). — dans un navire, أَمْسُوحْ *omsoūḥ* s. m. V. *Ais*. — Ais, نَضَارْ *noḍhàr* s. m. ‖ Planche en pierre, صَفِيحَةْ *ṣefîḥa* s. f., plur. صَفَايِحْ *ṣefâïeḥ* (lang. en gén.). ‖ 2° Fig. Ce qui facilite une chose, بَابْ *bàb* s. f., plur. أَبْوَابْ *abōūàb* «porte» (lang. en gén.); faire la planche, entrer le premier dans une affaire, فتح الباب *fetaḥ el bàb* «ouvrir la porte» (lang. en gén.). ‖ 3° Feuille de métal ou de bois sur laquelle on grave, لَوْحَةْ *lōūḥa* s. f., plur. أَلْوَاحْ *alōūàḥ* (lang. en gén.). ‖ Estampe, صُورَةْ *ṣōūra* s. f., plur. صُوَرْ *ṣōūar*; تَصْوِيرَةْ *taṣōūira* s. f., plur. تَصَاوِيرْ *teṣàōūir* (lang. en gén.). V. *Dessin*. ‖ Faire la planche, nager sur le dos, عام على ظهره *'àm* (aor. *o*) *'ala ḍhahrou* (vulg. en gén.).

PLANCHÉIAGE, s. m. Action de planchéier, تفريش *tafrich* et تفريش بالّلوح *tafrich bellōūḥ* s. m. (vulg. en gén.). — تَتْخِيتْ *tatkhît* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Planchéier*.

PLANCHÉIÉ, part. passé. مَفْرُوشْ *mefrōūch*, fém. ة, av. ب des planches etc. (lang. en gén.). V. le suivant.

PLANCHÉIER, v. a. Garnir de planches le sol d'un appartement, تَتْخَتَ *taṯkhaṯ*, 2e f. de تَخَتَ *teṯkhaṯ*, aor. *a*, av. acc. de la pièce (n. d'act. تَتْخِيطْ *taṯkhît* s. m.); planchéié, مُتَخَّتْ *motaṯkhaṯ*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). — فَرَشْ *ferech*, aor. *o*, av. acc. de la pièce ou du sol et ب des planches etc. (n. d'act. فِرَاشْ *feràch* s. m.); 2e f. فَرَّشْ *ferrech*, av. acc. et ب (n. d'act. تَفْرِيشْ *tefrîch* s. m.); 4e f. أَفْرَشْ *efrech*, av. acc. et ب (n. d'act. إِفْرَاشْ *efràch* s. m.); planchéié, مُفْرُوشْ *mefrōūch* et مُفَرَّشْ *moferrech*, fém. ة; être planchéié, 5e f. du même تَفَرَّشْ *teferrech* (n. d'act. تَفَرُّشْ *teferrouch* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Plancher*.

PLANCHER, s. m. En carreaux, بَلَاطْ *belàṭh* s. m. (lang. en gén.). — Carrelé, دُرْقَعَةْ *dorqe'a* s. f. — Sol, أَرْضْ *arḍh* s. f.; أَرْضِيَّةْ *arḍhîa* s. f. (lang. en gén.). — Sol, قَاعَةْ *qà'a* s. f. (lang. en gén.); un plancher en bois, en planches, قاعة لوح *qà'a lōūḥ*; en carrelage, بلاط قاعة *qà'a belàṭh*. — Plafond, سَقْفْ *seqaf* s. m., plur. سُقُوفْ *soqōūf* (lang. en gén.). — en bois etc., فَرَاشْ *feràch* s. m.; en bois, فراش لوح *feràch lōūḥ* (lang. en gén.). — Surface inférieure d'une cavité quelconque, قَاعَةْ *qà'a* s. f. (lang. en gén.).

PLANCHETTE, s. f. Petite planche, لَوْحَةْ *lōūḥa* s. f. et لوحة صغيرة *lōūḥa ṣeghîra* s. f. (lang. en gén.).

PLANÇON, s. m. Branche plantée comme bouture, فَرْعْ *fara'* s. m., plur. فُرُوعْ *forōū'* (lang. en gén.). V. *Bouture*.

PLANE, s. f. Outil, مِبْرَاةْ *mebrà* s. f. (lang. en gén.). — à dégrossir le bois, مِسْحَجْ *meshaǧ* s. m., plur. مَسَاحِجْ *mesàḥeǧ*. — à dégrossir le bois, مِسْحَلْ *meshal* s. m., plur. مَسَاحِلْ *mesàḥel*.

PLANER, v. n. ‖ 1° En parl. d'un oiseau — en tournoyant, حَلَّقْ *ḥallaq*, 2e f. de حَلَقْ *ḥelaq*, aor. *i* (n. d'act. تَحْلِيقْ *taḥliq* s. m.); 5e f. تَحَلَّقْ *teḥallaq* (n. d'act. تَحَلُّقْ *teḥallouq* s. m.). — حَامْ *ḥùm*, aor. *o* (n. d'act. حَوْمْ *ḥaōūm* s. m.); qui plane, حَايِمْ *ḥàïm*, fém. ة, plur. حَوَّمْ *ḥōūōūam* (lang. en gén.). — au-dessus de qqch., سَامْ *sàm*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. سَوْمْ *sōūm* s. m.). — عَتَّمْ *'attem*, 2e f. de عَتَمْ *'atem*, aor. *i* (n. d'act. تَعْتِيمْ *ta'tîm* s. m.); qui plane, مُعَتِّمْ *mo'attem*, fém. ة. — autour de qqch., عَكَفْ *'akef*, aor. *i*, *o*, av. حَوْلْ *ḥaōūl* «autour» (n. d'act. عَكْفْ *'akef* s. m.). — très haut dans les airs, عَقَّى *'aqqà*, 2e f. de عَقَى *'aqà*, aor. *i* (n. d'act. تَعْقِيَةْ *ta'qîa* s. f.). — au-dessus de qqch., عَافْ *'àf*, aor. *o* (n. d'act. عَوْفْ *'aōūf* s. m.); qui plane, عَايِفْ *à'îf*, fém. ة. — au-dessus de qqch., تَفَرَّشْ *teferrech*, 5e f. de فَرَشْ *ferech*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. تَفَرُّشْ *teferrouch* s. m.). ‖ 2° Dominer, au prop. et au fig., سَادْ *sàd*, aor. *o*, av. على de la ch. (lang. en gén.). V. *Dominer*.

PLANER, v. a. ‖ 1° Polir le bois avec la plane, بَرَى *berà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَرْى *berà* s. m.); us. dans le lang. en gén. — صَقَلْ *ṣeqal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَقْلْ *ṣaqal* s. m.); qui plane, صَاقِلْ *ṣàqel*, fém. ة.

PLANER, v. a. Dépouiller une peau de son poil, سَحَلْ *seḥal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَحْلْ *saḥl* s. m.); plané, مَسْحُولْ *meshōūl*. V. *Epiler* etc.

PLANÉTAIRE, adj. Qui concerne les planètes, يخصّ السيّارات *iḵhoṣṣ essiàràt* (vulg. en gén.).

PLANÈTE, s. f. Terme d'astronomie. Astre errant, سَيَّارَةْ *siàra* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Les cinq planètes (Saturne, Mars, Mercure, Vénus et Jupiter), خَمَّسْ *ḵhommas* s. f. plur. — Les trois planètes (la Lune, Mercure et Vénus), صغار الشُّهُب *seghàr echoholob* s. f. plur. — Les sept planètes, أَشْيَاخ النجوم *achiàkh ennoǧoūm* s. m., plur. — Les planètes, الجَوَارِي الكُنَّس *el ǧiōūàrîl konnos* s. f. plur. V. *Astre*.

PLANEUR, s. m. Oiseau qui plane, حَايِمْ *ḥàïm* et حَوَّامْ *ḥōūōūàm* (lang. en gén.).

PLANEUR, s. m. Ouvrier qui plane, صَقَّالْ *ṣaqqàl* s. m., plur. ة (lang. en gén.).

PLANIMÉTRIE, s. f. Art de mesurer les plans, علم قياس السّطوح *'elm qiàs essoṭhōūḥ* s. m. (vulg. en gén.).

PLANISPHÈRE, s. f. كرة الارض *koureț el arḍh* s. f. «sphère, globe de la terre» (lang. en gén.).

PLANO (DE), loc. adv. De suite, directement, بِه فِيهِ *bih fih* (lang. en gén.). — فى السّاعة *fessà'a* «dans l'instant, sur l'heure» (lang. en gén.). V. *Directement, de Suite*.

PLANT, s. m. ‖ 1° Jeune tige nouvellement plantée, شتل *chetel* s. m. (Levant, El. Bochtor). — تَغْرِيزْ *taghrîz* s. m. — غَرْسْ *ghars* s. m. et غرس جديد *ghars ǧedîd*; jeune plant, غَرِيسَةْ *gherîsa* s. f., plur. غَرَايِسْ *gheràïs*; usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Quantité de jeunes arbres plantés, غَرْسْ *ghars* s. m., plur. غُرُوسْ *ghorōūs* (lang. en gén.). V. *Plantation*.

PLANTAGE, s. m. Action de planter un végétal quelconque, غَرْسْ *ghars* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Planter*.

PLANTAIN, s. m. Plante, اذان الجدى *aḍhàn elǧedi* «oreilles du chevreau» (lang. en gén.). — لسان الثّعلب *lesàn eṯṯa'leb* s. m. «langue du renard». — مَسَاسَةْ *mesàsa* s. f. et مساسية *mesàïsa* s. f. (Alger, Cherbonneau). — لسان الحَمَل *lesàn el ḥemel* s. m. «langue de l'agneau» (Levant, El. Bochtor et autres).

PLANTATION, s. f. 1° Action de planter. غَرْسْ *ghars* s. m., plur. غُرُوسْ *ghorōūs* (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Planter*. ‖ 2° Arbres qui couvrent un terrain, شَجَرْ *cheǧar*, coll. masc. (lang.

en gén.). ‖ 3° Le lieu où l'on a planté, مَغْرَسٌ *maghras* s. m., plur. مَغَارِسُ *meghàres* (lang. en gén.).

PLANTE, s. f. ! Végétal quelconque (légume, herbe), بَقْلٌ *baqal*, coll. masc., n. d'un. ة s. f., plur. أَبْقَالٌ *abqàl* et بُقُولٌ *boqoūl;* produire des plantes, en parl. du sol, بَقَلَ *beqal*, aor. *o* et 4e f. أَبْقَلَ *abqal* (n. d'act. إِبْقَالٌ *ebqàl* s. m.); se nourrir de plantes, 5e f. du même تَبَقَّلَ *tebaqqal*, et 8e f. إِبْتَقَلَ *ebteqal;* qui se couvre de plantes (sol), بَاقِلٌ *bàqel*, fém. ة; qui produit des plantes, بَقِيلَةٌ *beqila*, plur. بَقَايِلُ *beqàil.* — Se couvrir de plantes (en parl. du sol), إِسْتَجَمَّ *estedjemm*, 10e f. de جَمَّ *djemm*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِجْمَامٌ *estedjmàm* s. m.). — desséchée, مُحَشَدٌ *mohàad* s. m. — Herbe, حَشِيشٌ *hachich*, coll. masc., n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.). — Plante ayant une tige, شَجَرٌ *chadjar*, coll. masc., n. d'un. ة s. f., plur. أَشْجَارٌ *achdjàr* (lang. en gén.); qui abonde en plantes ou en arbustes (pays), شَجِرٌ *chedjir*, fém. ة. — Plantes en gén., شُعْرٌ *cho'r*, litt. « poils ». — Plante qui reste verte en été, مَقِيظَةٌ *meqidha*. — en gén., نَبْتٌ *nebt* s. m., plur. أَنْبَاتٌ *anbàt;* نَبَاتٌ *nebàt* s. m. et ة s. f., plur. نَبَاتَاتٌ *nebàtàt;* produire des plantes ou s'en couvrir, en parl. du sol, نَبَتَ *nebet*, aor. *o* et 4e f. أَنْبَتَ *enbet* (n. d'act. إِنْبَاتٌ *enbàt* s. m.); qui fait pousser des plantes, مُنْبِتٌ *monbet;* usités dans le lang. en gén.; ex. : Dieu nous a fait pousser de la terre comme des plantes, أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا (Coran, chap. 71). — sans tige, herbe, نَجْمٌ *nedjem*, coll. masc., n. d'un. ة s. f., plur. أَنْجَامٌ *andjàm.* — Plantes, herbes, عُشْبٌ *ōūesb*, coll. masc.; abonder en plantes, عَشَبَ *ōūseb*, aor. يَعْشِبُ et 4e f. أَعْشَبَ *aōūseb* (n. d'act. إِعْشَابٌ *ésàb* s. m.). — Plantes récemment poussées, نَشَأٌ *nechà*, coll. masc. V. *Herbe, Végétal* etc. ! 2° Plante médicinale, v. *Simple.* — 3° Plante du pied — chez les animaux, أَرْضٌ *ardh* s. f. — dessous du sabot chez le cheval ou le chameau, حِذَاءٌ *hedà* s. f., plur. أَحْذِيَةٌ *ahdia.* — chez l'homme, خُفٌّ *khoff* s. m., plur. أَخْفَافٌ *akhfàf.* — chez l'homme, بطن الرجل *bathan erredjel* (Levant, El. Bochtor). — Partie de la plante qui ne touche pas le sol, خَمْصَاءُ *khamsà* s. f. — Qui a la plante du pied plate, أَرَحُّ *arahh*, fém. رَحَّاءُ *rahhà*, plur. رُحٌّ *rohh.* — Avoir la plante du pied usée par les pierres, en parl. des chevaux etc., رَهِصَ *rehaṣ*, aor. *a* (n. d'act. رَهَصٌ *rahaṣ* s. m.); abîmer la plante des pieds, en parl. du sol etc., 4e f. أَرْهَصَ *arhaṣ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْهَاصٌ *erhàṣ* s. m.); douleur à la plante des pieds, رَهْصَةٌ *rahṣa* s. f.; qui a la plante des pieds abîmée, usée, مَرْهُوصٌ *marhōūṣ*, fém. ة et رَهِيصٌ *rahiṣ*, plur. رُهَصَاءُ *roheṣà.* — قاعة الرجل *qà'et erredjel* s. f. (vulg. en gén.). — Qui a la plante du pied plate, أَمْسَحُ *emsah*, fém. مَسْحَاءُ *meshà*, plur. مُسْحٌ *mosoh.* — du chameau, مَنْسِمٌ *mensem* s. m., plur. مَنَاسِمُ *menàsem.*

PLANTÉ, part. passé. ‖ 1° En parl. des végétaux, mis en terre, مَغْرُوسٌ *maghrōūs*, fém. ة (lang. en gén.). — au bord de l'eau, en parl. d'un palmier, مُكَرْبَلٌ *mokra'*, fém. ة. V. *Planter.* ‖ 2° En parl. d'un terrain où il y a des arbres, مُشَجَّرٌ *mochadjdjar*, fém. ة (lang. en gén.). — غَتِيلٌ *ghetil*, fém. ة; être planté, غَتِلَ *ghetel*, aor. *a* (n. d'act. غَتَلٌ *ghetal* s. m.). — مَغْرُوسٌ *maghrōūs*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 3° Debout et immobile, وَاقِفٌ *ōūàqef*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Debout.* ‖ Planté sur ses pieds, sur ses pattes, وَاقِفٌ *ōūàqef*, fém. ة, av. على des pieds (lang. en gén.). ‖ 4° Fiché, planté solidement en terre, en parl. d'un rocher etc., جَاثِمٌ *djàmes*, fém. ة. — en terre (pieu etc.), مَدْقُوقٌ *madqōūq*, fém. ة, av. فى du sol (lang. en gén.). — en terre (lance etc.), مَرْكُوزٌ *merkōūz.* — Planté en terre, مَاتِلٌ *màtel.* — Fiché, planté solidement, نَشِبٌ *nechib*, fém. ة; ثَاشِبٌ *nàcheb*, fém. ة; être planté, fiché (au prop. et au fig.), تَنَشَّبَ *tenechcheb*, 5e f. de نَشِبَ *necheb*, aor. *a*, av. فى (n. d'act. تَنَشُّبٌ *tenechchoub* s. m.) et 8e f. إِنْتَشَبَ *entecheb*, av. فى (n. d'act. إِنْتِشَابٌ *entechàb* s. m.). — Arboré, fiché (drapeau etc.), مُنْشًا *monchà* et مُسْتَنْشًا *mostenchà.* — Planté en gén. et surtout planté régulièrement, planté droit (en parl. d'un étendard, des dents etc.), مُنَصَّبٌ *monaṣṣab*, fém. ة; arboré, مُنْتَصِبٌ *montaṣeb*, fém. ة; arboré, planté, مَنْصُوبٌ *manṣōūb*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Arboré, Fiché, Planter.* 5° Porté à demeure, وَاقِفٌ *ōūàqef*, fém. ة (lang. en gén.).

PLANTEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

PLANTER, v. a. ‖ 1° Mettre un végétal en terre, غَرَسَ *gheras*, aor. *i*, av. acc. de l'arbre etc. (n. d'act. غَرْسٌ *ghars* s. m.); 4e f. أَغْرَسَ *aghras*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِغْرَاسٌ *eghràs* s. m.); être planté, se planter, 7e f. إِنْغَرَسَ *engheras* (n. d'act. إِنْغِرَاسٌ *engheràs* s. m.); planté, مَغْرُوسٌ *maghrōūs*, fém. ة; qui plante, غَارِسٌ *ghàres* fém. ة; époque de planter, غِرَاسٌ *ghràs* s. m.; lieu où l'on plante, مَغْرِسٌ *maghres* s. m., plur. مَغَارِسُ *meghàres* (lang. en gén.); usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Semer, en parl. des noyaux, des pepins etc., زَرَعَ *zera*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَرْعٌ *zera'* s. m.); planté, semé, مَزْرُوعٌ *mazrōū'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Semer.* ‖ 3° Garnir un terrain de végétaux, غَرَسَ *gheras*, aor. *i*, av. acc. du terrain; planté, مَغْرُوسٌ *maghrōūs*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — d'arbres, شَجَّرَ *chadjdjar*, 2e f. de شَجَرَ *chedjar*, av. acc.; planté d'arbres, مُشَجَّرٌ *mochadjdjar*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Fixer en terre — planter solidement, أَرْسَخَ *arsakh*, 4e f. de رَسَخَ *resakh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِرْسَاخٌ *ersàkh* s. m.); planté solidement, رَاسِخٌ *ràsekh*, fém. ة; être planté solidement, رَسَخَ *resakh*, aor. *i* (n. d'act. رُسُوخٌ *rosōūkh* s. m.). — Enfoncer en terre un pieu etc., دَقَّ *daqq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et فى du sol (n. d'act. دَقٌّ *daqq* s. m.); planté, مَدْقُوقٌ *madqōūq*, fém. ة; être planté en terre, se planter, 7e f. du même إِنْدَقَّ *endaqq*; usités dans le lang. en gén. — Ficher qqch. en terre, ضَنَبَ *dhenab*, aor. *i*, av. acc. du sol et ب de la ch. (n. d'act. ضَنْبٌ *dhanb* s. m.). — Ficher en terre une lance etc., عَكَزَ *'akez*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَكْزٌ *'akz* s. m.); planté, مَعْكُوزٌ *ma'kōūz.* — en terre un arbre, un bâton, نَبَّتَ *nebbet*, 2e f. de نَبَتَ *nebet*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَنْبِيتٌ *tenbit* s. m.); planté, مُنَبَّتٌ *monebbet*, fém. ة. — Ficher en terre, نَصَبَ *neṣab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَصْبٌ *naṣb* s. m.); 2e f. نَصَّبَ *naṣṣab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْصِيبٌ *tanṣib* s. m.); planté, مُنَصَّبٌ *monaṣṣab*, fém. ة et مَنْصُوبٌ *manṣōūb*, fém. ة; être planté, se planter, 5e f. du même تَنَصَّبَ *tenaṣṣab* (n. d'act. تَنَصُّبٌ *tenaṣṣoub* s. m.); usités dans le lang. en gén.; tout ce qui est planté, نَصْبٌ *naṣab;* qui plante, نَاصِبٌ *nàṣeb*, fém. ة. — Enfoncer un pieu, وَتَدَ *ōūted*, av. acc. (n. d'act. وَتْدٌ *ōūted* s. m.); 2e f. وَتَّدَ *ōūtted*, av. acc. (n. d'act. تَوْتِيدٌ *taōūtid* s. m.) 4e f. أَوْتَدَ *aōūted*, av. acc. (n. d'act. إِيتَادٌ *ìtàd* s. m.); planté, enfoncé en terre, مَوْتُودٌ *mōūtōūd*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Ficher une chose en terre, وَكَزَ *ōūkez*, aor. يَكِزُ, av. acc. et فى (n. d'act. وَكْزٌ *ōūkz* s. m.); planté, مَوْكُوزٌ *mōūkōūz*, fém. ة. — Ficher en terre une lance etc., رَكَزَ *rekez*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. رَكْزٌ *rekz* s. m.); us. dans le Levant. V. *Enfoncer, Ficher* etc. ‖ Planter un drapeau, un étendard, غَنَّى *ghanni*, aor. *i;* 4e f. أَغْنَى *aghnà.* — أَلْوَى *alōūà*, 4e f. de لَوَى *lōūà*, aor. *i*, av. acc. — نَصَبَ *neṣab*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَصْبٌ *naṣb* s. m.); 2e f. نَصَّبَ *naṣṣab*, av. acc. (n. d'act. تَنْصِيبٌ *tanṣib* s. m.); planté, arboré, مُنَصَّبٌ *monaṣṣab*, fém. ة; planté, مَنْصُوبٌ *manṣōūb*, fém. ة; qui plante, نَاصِبٌ *nàṣeb*, fém. ة; être planté, arboré, 5e f. du même تَنَصَّبَ *tenaṣṣab* (n. d'act. تَنَصُّبٌ *tenaṣṣoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Arborer, Dresser* etc. ‖ 4° Planter une échelle, نَصَبَ *neṣab*, aor. *o*, av. acc. de l'échelle (lang. en gén.). ‖ 5° Planter un soufflet, طَرَشَ *dherach*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب du soufflet (lang. en gén.). V. *Souffleter.* ‖ 6° Fig. Planter des cornes, faire porter des cornes à un mari, قَرَّنَ *qarran*, 2e f. de قَرَنَ *qeran*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). ‖ 7° Planter une

personne, l'aposter, v. *Aposter, Poster.* ‖ Planter là, abandonner, دَشَّرَ *dechcher*, 2e f. de دَشَرَ *decher*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَدْشِيرٌ *tedchir* s. m.) (Levant). — طَرَحَ *therah*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; planté là, مَطْرُوحٌ *mathrōūh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Abandonner, Délaisser.* ¦ 8° Planter là une chose, ne plus s'en occuper, تَرَكَ *terek*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; planté là, مَتْرُوكٌ *metrōūk*; us. dans le lang. en gén. V. *Abandonner* etc. ¦ 9° Se planter, v. réfl. Être planté (arbre etc.), إِنْغَرَسَ *engheras*, 7e f. de غَرَسَ *gheras*, aor. *i* (n. d'act. إِنْغِرَاسٌ *engherās* s. m.); us. dans le lang. en gén. ¦ 10° Fig. Se poster, v. ce mot. ¦ Se loger, v. ce mot.

PLANTEUR, s. m. Celui qui plante, زَرَّاعٌ *zarrà'* s. m., plur. ĕ (lang. en gén.). — غَرَّاسٌ *gharràs* s. m., plur. ĕ (lang. en gén.).

PLANTIS, Lieu planté. غَرْسٌ *ghars* s. m. (lang. en gén.). ‖ Action de planter, غَرْسٌ *ghars* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Planter.*

PLANTON, s. m. Terme militaire, عَسَّاس *'assàs* s. m. (lang. en gén.). V. *Factionnaire, Sentinelle.*

PLANTUREUSEMENT, adj. وَافِرًا *ōūàferan* adv. V. *Abondamment, Copieusement.*

PLANTUREUX, adj. Copieux, abondant, وَافِرٌ *ōūàfer*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Abondant, Copieux.*

PLAQUE, s. f. Feuille de métal plus ou moins épaisse, صَفِيحَةٌ *sēfiha* s. f., plur. صَفَائِحُ *sefàieh* (lang. en gén.) — de fer, كَتِيفَةٌ *ketifa* s. f., plur. كَتَايِفُ *ketàif.* — وَرَقٌ *ōūraq*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f., plur. ات (lang. en gén.); une plaque de cuivre, ورقة نحاس *ōūareqa neḥàs.* — لَوْحَةٌ *lōūḥa* s. f., plur. ات (lang. en gén.); une plaque de fer, لوحة حديد *lōūḥa ḥedid.* V. *Feuille.*

PLAQUÉ, part. passé. Mis par plaques, مُصَفَّحٌ *mosaffaḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

PLAQUER, v. a. ‖ Appliquer une chose plate sur une autre, صَفَّحَ *saffaḥ*, 2e f. de صَفَحَ *sefaḥ*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. تَصْفِيحٌ *tasfiḥ* s. m.); plaqué, مُصَفَّحٌ *mosaffaḥ*, fém. ĕ; être plaqué, se plaquer, 5e f. du même تَصَفَّحَ *tesaffaḥ* (n. d'act. تَصَفُّحٌ *tesaffouḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — طَبَقَ *thebaq*, aor. *o*, av. acc. et على (n. d'act. طَبْقٌ *thabq* s. m.); plaqué, مَطْبُوقٌ *mathbōūq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — لَبَّسَ *lebbes*, 2e f. de لَبِسَ *lebes*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. تَلْبِيسٌ *telbis* s. m.); plaqué, مُلَبَّسٌ *molebbes*, fém. ĕ; être plaqué, se plaquer, 5e f. du même تَلَبَّسَ *telebbes* (n. d'act. تَلَبُّسٌ *telebbous* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Appliquer.* ‖ 2° Plaquer un soufflet sur la joue, v. *Appliquer, Soufflet, Souffleter.*

PLAQUIS, s. m. Incrustation de pierre ou de marbre, نَقْشٌ *naqch* s. m. (lang. en gén.). V. *Incrustation.*

PLASMATEUR, s. m. Celui qui donne la forme, صَوَّارٌ *sōūōūàr* s. m. (lang. en gén.).

PLASTIQUE, adj. Qui a la puissance de former, مُصَوِّرٌ *mosaōūōūer*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PLASTRON, s. m. Partie antérieure de la cuirasse, صِدْرِيَّةٌ *ṣedriia* s. f. (lang. en gén.). ‖ Fig. Jouet des autres hommes, لَعْبَةٌ *la'ba* s. f. V. *Jouet.*

PLASTRONNER, v. a. Garnir d'un plastron, لَبَّسَ *lebbes*, 2e f. de لَبِسَ *lebes*, av. acc. de la pers. et acc. du plastron (lang. en gén.); se plastronner, revêtir un plastron, لَبِسَ صدرية *lebes ṣedriia* (vulg. en gén.).

PLAT, adj. ‖ 1° Dont la superficie est unie et sans inégalités — terrain etc., جَبْجَبٌ *djebdjeb.* — Aplati au bout, مُخَتَّمٌ *mokhatstsem*, fém. ĕ. — مُبَطَّطٌ *mobathṭhath*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — Aplati, خَفَّاقٌ *khaffàq.* — en parl. d'un pain, d'un plat, زَلَحَكَةٌ *zelaḥleḥa.* — Terrain etc., مُسَطَّحٌ *mosathṭhaḥ*, fém. ĕ; مَسْطُوحٌ *masthōūḥ*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Terrain etc., سَهْلٌ *sehel*, fém. ĕ; terrain plat, سَهْلَةٌ *sehla* s. f. (lang. en gén.). — Uni, non accidenté (terrain etc.), سَوِيٌّ *saōūi*, fém. ĕ, plur. أَسْوِيَاء *asōūià*; مُسَاوٍ pour مُسَاوِيٌ *mosàōūi*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Aplati, مُصَفَّحٌ *mosfaḥ*, fém. ĕ; مُصَفَّحٌ *mosaffaḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.); à plat, مُصَفَّحًا *mosfaḥan* adv. — Plat et large, طَاحٍ pour طَاحِيٌ *thàḥi*, fém. ĕ. — Plat et mince, طَمَّاسٌ *themmàs.* — Plat et large, en parl. du sabot d'un animal, فِرْشَاحٌ *ferchàḥ.* — Uni (sol, plancher), قَرِقٌ *qeriq*, fém. ĕ; sol plat, قَرَقٌ *qaraq* s. m. — Aplati, مُقْعَدٌ *moq'ad*; qui a le nez plat, مُقْعَدُ الأنف *moq'ad elànef.* — Aplati, en parl. du nez, كَانِعٌ *kàne'*, fém. ĕ. — sol etc., وَاطِئٌ *ōūàṭhi*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Aplati, Uni* etc. ‖ Pays plat, وَطْأَةٌ *ōūṭhà* s. f. (lang. en gén.). V. *Plaine.* ‖ 2° Qui n'a pas de relief, en parl. des parties du corps, du visage — (nez), مُقْعَدٌ *moq'ad.* — (nez), كَانِعٌ *kàne'*, fém. ĕ. V. *Aplati.* ‖ En parl. des cheveux, سَبْطٌ *sabṭh*; سَبَطٌ *sebaṭh*; سَبِطٌ *sebiṭh*; être plat, سَبَطَ *sebaṭh*, aor. *i* (n. d'act. سُبُوطٌ *sobōūṭh* s. m.). ‖ 3° Dénué de saveur, v. *Fade.* ‖ 4° Qui n'est ni élégant, ni élevé, v. *Commun.* ‖ 5° s. m. La partie plate d'une chose — d'un sabre, صَفْحٌ *ṣofoḥ* s. m. et صَفَحٌ *ṣafaḥ* s. m. (lang. en gén.); le plat du sabre, صفح السّيف *ṣafaḥ essif.* — d'une lance, عمود اللّسان *'amōūd ellesàn* s. m. (Kazimirski). — جَنْبٌ *djeneb* s. m. (Afrique). — de la main, كَفٌّ *keff* s. m. (lang. en gén.). ‖ 6° A plat, tout à plat, loc. adv. sur le sol même فى ٱلأَرْض *fi lardh* (lang. en gén.). — فى القاعة *felqà'a* (lang. en gén.). Fig. Entièrement, tout à fait, خلاص *khelàṣ* (Afrique). — بالكلّ *belkoull* (lang. en gén.). V. *Entièrement, Tout à fait* etc.

PLAT, s. m. ‖ 1° Vaisselle où l'on mange, تَبْسِي *tebsi* s. m., plur. تَبَاسِي *tebàsi* (lang. en gén.). — où l'on sert le couscoussou (sans pied), مِتْرَد *metsred* s. m., plur. مَتَارِد *metsàred* (Afrique). — صَحْفَةٌ *ṣaḥfa* s. f., plur. ات; petit plat, صَحِيفَةٌ *ṣaḥifa* s. f., plur. صَحَايِفُ *ṣaḥàif* (lang. en gén.). — صَحْنٌ *ṣaḥan* s. m., coll., plur. صُحُونٌ *ṣoḥōūn*, n. d'un. صَحْنَةٌ *ṣaḥna* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — طَبَقٌ *thebaq* s. m., plur. أَطْبَاقٌ *aṭhbàq* (lang. en gén.). — Assiette ou plateau, لَوْنٌ *lōūn* s. m., plur. أَلْوَانٌ *alōūàn.* V. *Assiette* etc. ¦ 2° Ce qui est contenu dans le plat, تبسى *tebsi* s. m., plur. تَبَاسِي *tebàsi* (lang. en gén.); un plat de légumes, تبسى خضرة *tebsi khodhera.* — صَحْنٌ *ṣaḥan* s. m., plur. صُحُونٌ *ṣoḥōūn* (lang. en gén.). V. ci-dessus. ‖ Faire plat net, manger tout, إِحْتَفَّ *eḥtaff*, 8e f. de حَفَّ *ḥaff*, aor. *i*, *o* (n. d'act. إِحْتِفَافٌ *eḥtefàf* s. m.). — تَمَشَّعَ *temecheha'*, 5e f. de مَشَعَ *mecha'*, aor. *a*, av. acc. du plat.

PLATANE, s. m. Arbre, جُنَّارٌ *djonnàr* s. m. — دُلْبٌ *doulb* s. m. (lang. en gén.). — سَاجٌ *sàdj*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f., plur. سَجَات *sadjàt* et سَجَانٌ *sedjàn.* — صِنَّارٌ *ṣabbàr* s. m. et ĕ s. f. — صِنَّارٌ *ṣenàr* s. m. et صِنَّارٌ *ṣennàr* s. m. (du persan), نِلْكٌ *nelk*, n. coll., n. d'un. ĕ s. f.

PLAT-BORD, s. m. Terme de marine. Bastingage, حَاجِزٌ *ḥàdjez* s. m. (lang. en gén.). V. *Bastingage.*

PLATEAU, s. m. ‖ 1° Plat où l'on range les mets, صِينِيَّةٌ *ṣiniia* s. f. (lang. en gén.). — طَبَقٌ *thebaq* s. m., plur. أَطْبَاقٌ *aṭhbàq* (lang. en gén.). — servant aux marchands ambulants, طَبْلَةٌ *thabla* s. f. — où l'on place les mets, طِرْيَانٌ *thirṭàn* s. m. — Grand plateau en cuivre, طَسْتَخَانٌ *thastekhàn* s. m. — طَسٌّ *thass* s. m., plur طِسَاسٌ *thesis*, n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.). — فَاتُورٌ *fàtsōūr* s. m. — لَوْنٌ *lōūn* s. m., plur. أَلْوَانٌ *alōūàn.* — en bois ou en feuilles de palmier où les marchands ambulants vendent des gâteaux, des pepins de melons etc., نَصْبَةٌ *nasba* s. f. ¦ 2° Terrain élevé qui s'étend en plaine, بَقَاعٌ *beqà'*

s. m. — جَفْجَف *djefdjef* s. m., plur. جَفَاجِف *djefàdjef*. — رَاح *ràḥ* s. m. — علوة *'olōua* s. f. (lang. en gén.). — فَايْنَة *fàïna* s. f. — نَجْد *nedjed* s. m. — نَجَاوَة *nedjàoua* s. f. ‖ 3° Plateau de la balance, سَنْجَة *sendja* s. f. — عَيْنَة *'aïna* s. f. (Syrie). — كِفَّة *keffa* s. f. (lang. en gén.).

PLATE-BANDE, s. f. Bande mince entourant un parterre, شَرِيط *cheriṭ* s. m. (lang. en gén.). V. *Bande.*

PLATÉE, s. f. Quantité de mets qu'un plat contient, تبسي *tebsi* s. m., plur. تباسي *tebàsi* (lang. en gén.). V. *Plat.*

PLATE-FORME, s. m. خَرَّاجَة *kharràdja* s. f. (Tunisie). — سَطْح *seṭḥah* s. m. et ĕ s. f., plur. سُطُوح *soṭḥoūḥ* (lang. en gén.).

PLATE-LONGE, s. f. V. *Longe.*

PLATEMENT, adv. Trad. par «avec platitude».

PLATINE, s. f. ‖ 1° Dans une arme à feu, زند *zened* s. m. (lang. en gén.).

PLATINE, s. m. Métal, ذهب ابيض *deheb abiaḍh* «or blanc» (lang. en gén.).

PLATITUDE, s. f. Qualité de ce qui est plat dans les sentiments, chose plate, بَرَادَة *beràda* s. f. (lang. en gén.). — بَلَادَة *belàda* s. f. (Syrie, dict. d'un miss. de la Cie de Jésus). — زَدَالَة *zedàla* s. f. (El. Bochtor). — سَمَاجَة *semàdja* s. f. (Levant). ‖ En parl. de la sensation du goût, سماطة *semàṭḥa* s. f. (lang. en gén.). V. *Fadeur.*

PLATONICIEN, adj. أَفْلَاطُونِيّ *aflàṭḥoūnì* (lang. en gén.).

PLATONISME, s. m. مذهب افلاطون *meḏheb aflàṭḥoūn* s. m. «doctrine de Platon».

PLÂTRAGE, s. m. Ouvrage en plâtre ou action de plâtrer, تجبيس *teḏjbis* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Plâtrer.*

PLÂTRAS, s. m. Débris d'ouvrages de plâtre, رَدَم *redem* s. m. (lang. en gén.).

PLÂTRE, s. m. جَبْس *djebs* s. m., plur. أَجْبَاس *adjbàs* (lang. en gén.); جِبْسِين *djebsin* s. m. — جَصّ *djaṣṣ* s. m.; enduire de plâtre un mur etc., جَصَّصَ *djaṣṣaṣ*, 2° f. de جَصّ *djaṣṣ*, aor. *i*, av. acc. du mur etc. (n. d'act. تَجْصِيص *tadjṣìṣ* s. m.); four à plâtre, جَصَّاصَة *djaṣṣàṣa* s. f.; us. dans le lang. du Levant. — شَارُوق *chàroūq* s. m. — ضَوَاح *ṣoūaḥ* s. m. — Enduire de plâtre, قَرْمَدَ *qarmed*, av. acc. du plâtre. — قَصّ *qaṣṣ* s. m.; قَصَّة *qaṣṣa* s. f., plur. قِصَاص *qeṣàṣ*. — Cristaux de plâtre, لُكَاث *lokàṭs* s. m. — لِيَاط *liàṭḥ* s. m.

PLÂTRÉ, part. passé. Garni de plâtre, مُجَبَّس *modjebbes*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُجَصَّص *modjaṣṣaṣ*, fém. ĕ (Levant). — مدهون بالجبس *medhoūn bel djebs* «enduit de plâtre» (vulg. en gén.). V. *Plâtrer.*

PLÂTRER, v. a. ‖ 1° Couvrir, enduire de plâtre, جَبَّس *djebbes*, 2e f. de جَبَس *djebes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْبِيس *teḏjbis* s. m.); plâtré, مُجَبَّس *modjebbes*, fém. ĕ; être plâtré, 5e f. du même تَجَبَّس *teḏjebbes* (n. d'act. تَجَبُّس *teḏjebbous* s. m.); usités dans le lang. en gén. — جَصَّص *djaṣṣaṣ*, 2° f. de جَصّ *djaṣṣ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْصِيص *tadjṣìṣ* s. m.); plâtré, مُجَصَّص *modjaṣṣaṣ*, fém. ĕ (Levant). — enduire de boue, طَيَّن *ṭiṭien*, 2° f. de طَان *ṭiàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْيِين *taṭhiin* s. m.); plâtré, مُطَيَّن *moṭhïen*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. | 2° Fig. Cacher qqch. de mauvais sous des apparences peu solides, v. *Cacher, Dissimuler, Farder* etc. ‖ 3° Se plâtrer, v. *se Farder.*

PLÂTREUX, adj. Qui contient du plâtre, جِبْسِيّ *djebsi*, plur. ĕ (lang. en gén.).

PLÂTRIER, s. m. Celui qui fait du plâtre, جَبَّاس *djebbàs* s. m., plur. ĕ (lang. en gén.). — جَصَّاص *djaṣṣàṣ*, plur. ĕ (Levant). — لَكَّاث *lokkàṭs* s. m.

PLÂTRIÈRE, s. f. Carrière d'où l'on tire le plâtre, معدن الجبس *ma'den el djebs* s. m. (lang. en gén.). Four à plâtre, جَبَّاسَة *djebbàsa* s. f. (lang. en gén.). — جَصَّاصَة *djaṣṣàṣà* s. f. V. *Four.*

PLATYPHYLLE, adj. Qui a de larges feuilles, واسع الورق *oūàse' el oūraq* (vulg. en gén.).

PLAUSIBILITÉ, s. f. مَقْبُولِيَّة *maqbōulìïa* s. f. (lang. en gén.). — مُنَاسَبَة *monàseba* s. f. (lang. en gén.).

PLAUSIBLE, adj. مَعْقُول *ma'qoūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَقْبُول *maqbōul*, fém. ĕ et ينقبل *ienqebel* (lang. en gén.). — مُنَاسِب *monàseb*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PLAUSIBLEMENT, adv. بالمقبول *bel maqbōul* (lang. en gén.).

PLÈBE, s. f. Le peuple, الخَلْق *elkhalq* s. m. (lang. en gén.). V. *Peuple, Populace* etc.

PLÉBÉIEN, adv. Homme du peuple, عُمِّيّ *'ommi*, fém. et plur. ĕ (lang. en gén.).

PLECTRUM, s. m. Baguette servant à frapper un instrument de musique, زَخْمَة *zakhma* s. f. V. *Baguette.*

PLÉIADES, s. f., plur. Constellation dans le Taureau, ثُرَيَّا *ṭsorìïa* s. f. (lang. en gén.). — النَّجْم *ennodjom* s. f., plur. (lang. en gén.). — نَظْم *nadḥam* s. m.

PLEIGE, s. m. Celui qui sert de garant, de caution, ضَامِن *ḍḥàmen*, fém. ĕ, plur. ضُمَّان *ḍḥommàn* (lang. en gén.). V. *Caution, Garant.*

PLEIGER, v. a. Cautionner qqn., ضمن *ḍḥemen*, aor. *a*, av. على ou فى de la pers. (lang. en gén.). V. *Cautionner, Garantir* etc.

PLEIN, adj. ‖ 1° Qui contient tout ce qu'il peut contenir — qui déborde, بَجِيس *bedjìs*, plur. بُجَسَاء *bodjesà*. — (vase, puits etc.), تَرِع *tera'*, fém. ĕ; مُتْرَع *motra'*, fém. ĕ; être plein, rempli, تَرِع *tera'*, aor. *a* (n. d'act. تَرَع *tera'* s. m.) et 8e f. إِتْتَرَع *ettera'* (n. d'act. إِتْتِرَاع *etterà'* s. m.). — jusqu'aux bords (vase etc.), مُحَدْرَف *moḥaḍref*. — Rempli de qqch., حَافِل *ḥàfel*, fém. ĕ, plur. حُفَّل *ḥoffal*. — Rempli, مُسْتَحِيل *mosteḥìl*, fém. ĕ. — jusqu'aux bords (verre etc.), دِهَاق *dehàq*. — Rempli jusqu'au bord (verre etc.), رَدُوم *redōum*, plur. رُدُم *rodom*. — Rempli, رَعْبُوب *ro'bōub*, plur. رَعَابِيب *ra'àbìb*. — Rempli, tout plein, مُرْتَكِك *mortekaḳ*, fém. ĕ. — (vase etc.), رَكُود *rakōud*, plur. رُكُد *rokod*. — Qui déborde, زَاخِر *zàkher*, fém. ĕ; زَخَّار *zakhkhàr*. — (vase etc.), مَزْكُوت *mezkōut*, fém. ĕ. — Être plein (réservoir, vase), سَكِر *seker*, aor. *a* (n. d'act. سَكَر *sekar* s. m.). — (rayon de miel), صَمُوت *ṣamōut*, plur. صُمُت *ṣomot*. — Rempli, مَطْحُوم *maṭḥḥōum*. — Trop plein, qui déborde, مُفْرَط *mofraṭḥ*. — (vase), فَعْم *fa'm*, fém. ĕ; مُفْعَم *mof'am*; être plein, rempli, فَعْم *fa'am* (n. d'act. فَعَامَة *fa'àma* s. f.). — Être plein, rempli, تَمَدَّدَ *temeddedj*, 5e f. de مَدَّدَ *medded*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَمَدُّد *temeddoudj* s. m.). — Rempli (vase, outre), مَمْرُور *memrōur*, fém. ĕ. — مَلْآن *meliàn (meliàn)*, fém. ĕ; av. acc. (lang. en gén.); مَمْلُوء *memlōu*, fém. ĕ, av. acc.; مَلِيّ *meli*, plur. مِلَاء *melà*; être plein, rempli, مَلِيَ *mela*. — Trop plein, مَوْفُور *moūfōur*; أَوْفَرَ *aōufer*, fém. وَفْرَاء *ōufrà*. V. *Rempli* etc. ‖ 2° Où il n'y a pas d'intervalle vide, مَلْآن *meliàn*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° Par exagération. Qui contient une grande quantité, مَلْآن *meliàn*, fém. ĕ (lang. en gén.); une ville pleine de monde, مدينة ملانة خاطر *medina meliàna khàṭher*. — (ville, pays), عَامِر *'àmer*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 4° Qui abonde en quelque chose que ce soit, مَلْآن *meliàn*, fém. ĕ (lang. en gén.); un chien plein de puces, كلب ملان برغوث *kelb meliàn barghoūts* ou av. ب. ‖ 5° Entièrement occupé de qqn., مَشْغُول *machghōul*, fém. ĕ, av. ب de la pers. (lang. en gén.). V. *Occupé.* ‖ 6° Fig. Qui est rassa-

sié, شَبِيعٌ *chebi'*; شَبْعَانُ *cheb'àn*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Rassasié.* ‖ 7° Rebondi, replet, gras, سَمِينٌ *semin*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Gras, Replet.* ‖ 8° De durée ou d'étendue complète, تَامٌّ *tàmm*, fém. ĕ (lang. en gén.). — كَامِلٌ *kàmel*, fém. ĕ (lang. en gén.); un jour plein, نهار كامل *nehàr kàmel.* | En parl. de la lune, تَامٌّ *tàmm*, fém. ĕ (lang. en gén.), pleine lune, بدر تامّ *beder tàmm.* — Un visage de pleine lune, وجه كأنّه البدر ليلة تمامه *kàennou el beder lilet temàmou* « comme la lune la nuit de sa plénitude ». | 9° Qui a de la plénitude, de l'ampleur, en parl. de la voix etc., وَاسِعٌ *ouàse'*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ Une vie pleine, très occupée, مَشْغُولٌ *machghoūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Occupé.* ‖ 10° Absolu, entier, complet, تَامٌّ *tàmm*, fém. ĕ (lang. en gén.). كَامِلٌ *kàmel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — (chiffre rond), مُصْمَتٌ *moṣmat.* — كُلِّيٌّ *koulli*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Absolu, Complet, Entier* etc. ‖ 11° Plein, précédé de la proposition « en » — en plein, au milieu de, فى قَلْب *fi qalb* « au cœur » et فى وَسْط *fi ouasṭ* « au milieu » (lang. en gén.); en plein jour, فى وسط النّهار *fi ouasṭ ennehàr;* en pleine nuit, فى قلب اللّيل *fi qalb ellil.* ‖ En plein air, بَرّا *barrà* et البرّا *el-barrà* « dehors » (lang. en gén.). ‖ En plein hiver, فى قلب الشّتا *fi qalb echchetà.* En pleine campagne, en plein champ, فى الخلا *fel khelà* (lang. en gén.). ‖ 12° s. m. Le plein, v. *Plénitude.* ‖ 13° Plein, prép., ملو اليد *melōū elied.* | 14° En plein, complétement, بالمرّة *bel marra* (lang. en gén.). — كُلِّيًّا *koullian*, adv. (lang. en gén.). — بالتّمام *bettemàm* (lang. en gén.). V. *Complétement.* ‖ 15° Tout plein, beaucoup, كثير *ketsir* (lang. en gén.). V. *Beaucoup.* ‖ 16° Pleine adj. En parl. des femelles — qui semble pleine sans l'être, مُخْفِدٌ *moḵhfed.* — (chamelle), خَالِفٌ *khàlef;* être pleine, خَلِفَ *khelef*, aor. *a* (n. d'act. خَلَفٌ *khelaf* s. m.). — مَشْفُوعٌ *machfoū'.* — شَامِدٌ *chàmed*, plur. شَوَامِدُ *chōūàmed.* — (jument etc.), عُقُقٌ *'oqoq*, plur. عِقَاقٌ *'eqàq;* عُقُوقٌ *'aqoūq*, plur. عُقُقٌ *'oqoq* et عِقَاقٌ *'eqàq;* مُعِقٌّ *mo'eqq;* être pleine (jument), عَقَّ *'aqq*, aor. *o* (n. d'act. عَقَقٌ *'aqaq* s. m.). — فَاتِجٌ *fatsedj.* — Être pleine, قَرِحَ *qerà*, aor. *a, o.* — Être visiblement pleine, قَرَحٌ *qeraḥ*, aor. *a* (n. d'act. قَرَحٌ *qarḥ* s. m.). — (jument), مُقِصٌّ *moqeṣṣ;* être visiblement pleine, قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o* (n. d'act. قَصٌّ *qaṣṣ* s. m.). — مُقْطَرٌّ *moqaṭṭhera;* être pleine, إِقْطَرَّ *eqṭṭharr*, 9e f. de قَطَرَ *qeṭhar* (n. d'act. إِقْطِرَارٌ *eqṭheràr* s. m.). — (chamelle), لَاقِحٌ *làqeḥ;* لُقُوحٌ *laqoūḥ*, plur. لِقَاحٌ *leqàḥ;* مُلْقَحَةٌ *molqeḥa.* — مَاخِضٌ *màkhedh;* être pleine, تَمَخَّضَ *temakhkhadh*, 5e f. de مَخَضَ *melkhadh*, aor. *a*, av. ب du fœtus (n. d'act. تَمَخُّضٌ *temakhkhoudh* s. m.). — (jument), مَنْتُوجَةٌ *netōūdj;* مَنْتُوجَةٌ *mentōūdja.* — (chamelle), وَاسِقٌ *ōūàseq.* — وَالِدٌ *ōūàled* et ĕ (lang. en gén.). V. *Enceinte, Fécondée, Grosse* etc.

PLEINEMENT, adv. Entièrement, absolument, tout à fait, تَمَامًا *temàman*, adv. et بالتّمام *bettemàm* (lang. en gén.). — خلاص *khelàṣ* (Algérie). — بالكلّ *bel koull* et بالكلّيّة *bel koulliia* (lang. en gén.). V. *Absolument, Entièrement* etc.

PLÉNIER, adj. Complet, entier, تَامٌّ *tàmm*, fém. ĕ (lang. en gén.). — كَامِلٌ *kàmel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — عَامٌّ *'àmm*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Complet, Entier.*

PLÉNIÈREMENT, adv. D'une manière plénière, بالتّمام *bettemàm* (lang. en gén.). — بالكمال *belkemàl* (lang. en gén.).

PLÉNIPOTENTIAIRE, s. m. مُرَخَّصٌ *morakhkhaṣ* s. m. (Syrie, Levant). — مُفَوَّضٌ *mofoūoūadh* s. m. (Syrie, Levant). — رَسُولٌ *rasoūl* s. m. (lang. en gén.). V. *Ambassadeur, Envoyé* etc.

PLÉNITUDE, s. f. ‖ 1° Plénitude de l'utérin, grossesse, v. *Grossesse* et les noms d'act. de « être pleine ». ‖ 2° Ce qui est plein, entier, complet — (entier, complet), تَمَامٌ *temàm* s. m. (lang. en gén.); كَمَالٌ *kemàl* s. m. (lang. en gén.). — (plein), مَلَا *melà* s. m. et إِمْتِلَا *emtelà* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de « être plein ».

PLÉONASME, s. m. Terme de grammaire, تَتْمِيمٌ *tetmim* s. m. (lang. en gén.). — زِيَادَةٌ فِى الكلام *ziàda fel kelàm* s. f. et كلام زايد *kelàm zàid* s. m. « parole de trop » (lang. en gén.). — فَضَالَةٌ *fedhàla* s. f., plur. ات (lang. en gén.).

PLERÉRIT, s. m. Petite hirondelle de mer, سكساك *seksàk* s. m. (Tunisie).

PLÉTHORE, s. f. Terme de médecine, فَيْض دم *faidh dem* s. m. « surabondance de sang » (lang. en gén.).

PLÉTHORIQUE, adj. Qui a trop de sang, كثير الدّم *ketsir eddem* (lang. en gén.).

PLEUR, s. m. et **PLEURS**, s. m., plur. ‖ Lamentation, مَأْتَمٌ *màtem* s. m., plur. مَآتِمُ *màatem.* — أَامِلَةٌ *àmela* s. f. — Écoulement de larmes, بُكًا et ʿبُكَا *bokà* s. m. (lang. en gén.); simuler les pleurs, تَبَاكَى *tebàkà*, 6e f. de بَكَى *bekà*, aor. *i* (lang. en gén.); tirer des pleurs à qqn., 10e f. du même إِسْتَبْكَى *estebkà*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Pleurer.* — Pleurs amers, خَمٌّ *khamm* s. m. — Larmes, دَمْعَة *dema'* s. m., n. d'un. ĕ s. f., plur. دُمُوعٌ *domōū'* (lang. en gén.); être tout en pleurs, تَدَمَّعَ *tedemma'*, 5e f. de دَمَعَ *dema'*, aor. *a* (lang. en gén.). V. *Pleurer.* — Larmes, زَرَقٌ *zarag* s. m. — Sanglots, نَحِيبٌ *nehìb* s. m. — Lamentations, مَنْدَبٌ *mendeb* s. m., plur. مَنَادِبُ *menàdeb* (lang. en gén.). — Lamentations, pleurs, نِيَاحٌ *niàḥ* s. m.; نَوْحٌ *nōūḥ* s. m. V. *Lamentations, Plaintes, Sanglots* et les noms d'act. du verbe *Pleurer.*

PLEURANT, adj. Qui pleure, بَاكٍ pour بَاكِىٌ *bàki*, fém. بَاكِيَةٌ *bàkia* (lang. en gén.). V. *Pleurer.*

PLEURARD, s. m. Celui qui pleure toujours, بَكَّاى *bekkàï* s. m. (lang. en gén.). V. *Pleurer.*

PLEURÉ, part. passé. Sur qui on a versé des larmes, مَنْدُوبٌ *mendōūb*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Pleurer.*

PLEURER, v. n. ‖ 1° Répandre des larmes, بَكَى *bekà*, aor. *i* (n. d'act. ʿبُكَا *bokà* s. m.); faire pleurer qqn., 2e f. بَكَّى *bekkà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْكِيَةٌ *tebkia* s. f.) et 4e f. أَبْكَى *abkà*, av. acc. de la pers.; se forcer à pleurer ou faire semblant de pleurer, 6e f. تَبَاكَى *tebàka;* qui pleure, بَاكٍ pour بَاكِىٌ *bàki*, plur. بَكَاةٌ *bokà*, fém. بَاكِيَةٌ *bàkia*, plur. بَوَاكِى *bōūàki;* qui pleure beaucoup, بَكِىٌّ *beki*, fém. ĕ; qui pleure plus qu'un autre, أَبْكَى *abkà;* endroit de pleurs, مَبْكًى *mebkà* s. m.; usités dans le lang. en gén.; ex. : il (Dieu) fait rire et fait pleurer, هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَى (Coran, chap. 53); ex. : on distingue celui qui pleure de celui qui fait semblant de pleurer, تَبَيَّنَ مَنْ بَكَا مِمَّنْ تَبَاكَا. — Qui ne pleure jamais (œil), جَمُودٌ *djamōūd*, plur. جُمُدٌ *djomod.* — Avoir envie de pleurer, جَهِشَ *djehech*, aor. *a*, av. ب des pleurs (n. d'act. جَهَشٌ *djehach* s. m.); 4e f. أَجْهَشَ *edjhech*, av. ب des pleurs (n. d'act. إِجْهَاشٌ *edjhàch* s. m.). — Pleurer amèrement, خَمَّ *khamm*, aor. *i, o* (n. d'act. خَمٌّ *khamm* s. m. et خُمُومٌ *khomōūm* s. m.). — d'une voix nasillarde, خَنَّ *khann*, aor. *i* (n. d'act. خَنِينٌ *khenin* s. m.). — Répandre des larmes, en parl. de qqn. ou des yeux, دَمَعَ *dema'*, aor. *a* (n. d'act. دَمْعَة *dema'* s. m.) et 5e f. تَدَمَّعَ *tedemma'* (n. d'act. تَدَمُّعٌ *tedemmou'* s. m.); pleurer beaucoup, 2e f. دَمَّعَ *demma'* (n. d'act. تَدْمِيعٌ *tedmì'* s. m.); qui pleure facilement, دَمِعٌ *demì';* qui pleure (œil), دَامِعٌ *dàme';* qui pleure beaucoup, pleureur, دَمَّاعٌ *demmà'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — en parl. des yeux, سَحَلَ *seḥal*, aor. *a* (n. d'act. سَحَلٌ *saḥl* s. m.). — en parl. des yeux enflammés, سَخَنَ *sekhan;* faire pleurer les yeux, 4e f. أَسْخَنَ *askhan*, av. acc. des yeux et ب de la ch. — Avoir envie de pleurer (enfant), أَشْحَنَ *achḥan*, 4e f. de شَحَنَ *cheḥan*, aor. *a* (n. d'act. إِشْحَانٌ *echḥàn* s. m.). — Avoir envie de pleurer, شَهْبَرَ *chehber*, av. ل des pleurs (n. d'act. شَهْبَرَةٌ *chehbera* s. f.). — en

parl. des yeux, ضَخّ *dhakhkh*, aor. *a* (n. d'act. ضَخّ *dhakhkh* s. m.). — Pleurer, verser des larmes, se mettre à pleurer (œil, homme), عْبَرْ *'aber*, aor. *o* (n. d'act. عْبُرْ *'aber* s. m.); 10e f. إِسْتَعْبَرْ *esta'ber* (n. d'act. إِسْتِعْبَارْ *este'bàr* s. m.); qui pleure, عْبِرْ *'abir*, fém. ĭ; action de pleurer, عْبُرَهْ *'abra* s. f.; qui pleure (homme), عَابِرْ *'àber*, fém. ĭ; qui pleure, عْبَارَنْ *'abràn*, fém. عْبَرَى *'abrà*, plur. عْبَارَى *'abarà*. — Ne pas pouvoir pleurer, عَسْقَفْ *'asqaf* (n. d'act. عَسْقَفَهْ *'asqefa* s. f.). — Pleurer un peu (enfant), فَصّ *faṣṣ* (n. d'act. فَصّ *faṣṣ* s. m.). — Pleurer bruyamment, إِنْفِضَاخ *enfedhakh*, 7e f. de فَضَخ *fedhakh*. aor. *a* (n. d'act. إِنْفِضَاخ *enfedhàkh* s. m.). — bruyamment, sangloter (enfant), مَاقْ *màaq*, aor. *a* (n. d'act. مَاقْ *màq* s. m.); 4e f. أَمْاقْ *am'aq;* 8e f. إِمْتَاقْ *emtàaq*. — fort, sangloter, نَحَبْ *neḥab*, aor. *a* (n. d'act. نَحْبْ *naḥb* s. m. et نَحِيبْ *neḥib* s. m.); se mettre à pleurer, 8e f. إِنْتَحَبْ *enteḥab* (n. d'act. إِنْتِحَابْ *enteḥàb* s. m.). — Pleurer à la mort de qqn., نَاحْ *nàḥ*, aor. *o*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. نِيَاحْ *niàḥ* s. m.); en parl. des pleureuses à gages, 3e f. du même نَايِحْ *nàiḥ* et فَاوَحْ *nàōūaḥ* (n. d'act. مُنَاوَحَهْ *monàōūḥa* s. f.); faire pleurer qqn., 10e f. إِسْتَنْحَاحْ *estenàḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِنْحَاحَهْ *estenàḥa* s. f.); qui pleure, نُوَحْ *nōūḥ;* qui pleurent (pleureuses), نُوَّحْ *nōūōūaḥ;* qui pleure (femme), نَايِحَهْ *nàiḥa* s. f., plur. نَوَايِحْ *nōūàieḥ*. — Qui pleure facilement, هَرِعْ *heri'*. — Pleurer facilement, pour rien, إِهْرَمَّعْ *ehremma'*, 4e f. de هرمع *herma'*. — en parl. des yeux, هَمَعْ *hema'*, aor. *a* (n. d'act. هَمَعْ *hema'* s. m.). — هَنّ *henn*, aor. *i* (n. d'act. هَنِينْ *henin* s. m.). — bruyamment (petit enfant), وَطّ *ōūaṭṭaṭh*, 2e f. de وَطّ *ōūaṭṭh* (n. d'act. تَوْطِيطْ *taōūṭṭiṭh* s. m.). | 2° Pleurer sur . . ., déplorer, بَكَى *beka*, aor. *i*, av. على (lang. en gén.). V. *Déplorer*. ‖ 3° s. m. Le pleurer, بُكَا *bokà* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe. ‖ 4° v. a. Pleurer qqn., s'affliger de sa perte — un mort et faire son élégie, أَبَنْ *abben*, 2e f. de أَبَنْ *aben*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأْبِينْ *tàbin* s. m.). — بَكَى *bekà*, aor. *i*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. بُكَا *bokà* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رِثَا *reṯsà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رِثَى *reṯsi* s. m. et رِثَا *reṯsà* s. m.); 2e f. رَثَّى *reṯṯsà* (n. d'act. تَرْثِيَهْ *tertsia* s. f., et 5e f. تَرَثَّى *tereṯṯsa*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرَثِّ *tereṯṯsi* s. m.). — un parent, en parl. d'une femme, تَسَلَّبْ *teselleb*, 5e f. de سَلَبْ *seleb*, aor. *o* «se dépouiller de ses vêtements». — نَحَبْ *neḥab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَحْبْ *naḥb* s. m.); pleuré, مَنْحُوبْ *menḥūb*, fém. ĭ. — نَدَبْ *nedeb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَدْبْ *nedeb* s. m.); pleuré, مَنْدُوبْ *mendōūb*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. — نَاحْ *nàḥ*, aor. *o*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. نِيَاحْ *niàḥ* s. m.). — تَوَجَّعْ *tōūeḏḏja*, 5e f. de وَجَعْ *ōūḏa'*, av. لِ de la pers. — Être pleuré, عِيلْ *'ila*. ‖ 5° En parl. des choses regrettées, بَكَى *beka'*, aor. *i*, av. على de la ch. (lang. en gén.). V. *Regretter* etc.

PLEURÉSIE, s. f. Terme de médecine, بَرْسَامْ *barsàm* s. m. — جِلْسَامْ *ḏjelsàm* s. m. — جُنَابْ *ḏjonàb* s. m. (lang. en gén.); être atteint de pleurésie, جُنِبْ *ḏjoneb*, passif de جَنَبْ *ḏjeneb*; affecté de pleurésie, مَجْنُوبْ *meḏjnōūb*, fem. ĭ. — ذات الجنب *ḏàt el ḏjeneb* s. f. (lang. en gén.). — مُومْ *mōūm* s. m.; affecté de pleurésie, مَمُومْ *mamōūm*, fém. ĭ.

PLEURÉTIQUE, adj. Qui est affecté de pleurésie, مُبَرْسَمْ *mobarsam*, fém. ĭ. — مَجْنُوبْ *meḏjnōūb*, fém. ĭ (lang. en gén.). — مَمُومْ *mamōūm*.

PLEUREUR, s. m. ‖ 1° Celui qui a l'habitude de pleurer, بَكَّاى *bekkàï* s. m. (lang. en gén.). — دَمَّاحْ *demmà'* s. m. — نَوَّاحْ *nōūōūàḥ* s. m. V. *Pleurer*. ‖ 2° Pleureuse à gages, بَاكِيَهْ *bàkia* s. f., plur. بَوَاكِى *bōūàki*. — رَثَّاةْ *reṯṯsàa* s. f. — نَادِبَهْ *nàdeba* s. f., plur. نَوَادِبْ *nōūàdeb;* نَدَّابَهْ *neddàba* s. f.; us. dans le lang. en gén. — نَوَّاحَهْ *nōūōūàḥa* s. f.

PLEUREUX, adj. بَاكِ pour بَاكِى *bàki*, fém. ĭ; mine pleureuse, وجه باكى *ōūḏjeh bàki* (lang. en gén.).

PLEURNICHEMENT, s. m. Action de pleurnicher, تَبَاكِ pour تَبَاكِى *tebàki* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de *Pleurer*.

PLEURNICHER, v. n. Faire semblant de pleurer, تَبَاكَى *tebàka*, 6e f. de بَكَى *beka*, aor. *i*; qui pleurniche, مُتَبَاكِ pour مُتَبَاكِى *motebàki*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. — Qui pleurniche, قَدِعْ *qedi'*, fém. ĭ. V. *Pleurer*.

PLEURNICHERIE, s. f. تَبَاكِ pour تَبَاكِى *tebàki* s. m. (lang. en gén.).

PLEUTRE, s. m. زَذِيلْ *redil*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Poltron*.

PLEUVOIR, v. n. ‖ 1° En parl. de l'eau qui tombe du ciel — avec violence, حَفَشْ *ḥafech*, aor. *a* (n. d'act. حَفْشْ *ḥafech* s. m.). — مَطَرْ *meṯhar*, aor. *o* (lang. en gén.). Il pleut, الشّتا تصبّ *echchetà teṣōbb* «la pluie tombe» (Afrique). — النّوء تصبّ *ennaōū teṣōbb* «la pluie tombe» (Algérie). — Il a plu, صبّ المطر *ṣàbb el meṯhar* (Afrique). V. *Pluie*. ‖ 2° Fig. Affluer, arriver en abondance, v. *Abonder, Affluer*.

PLÈVRE, s. f. Terme d'anatomie, غلاف الرّية *ġhelàf erriia* «enveloppe du poumon» (lang. en gén.).

PLI, s. m. ‖ 1° Pli à une étoffe etc. — pli formé par les pans d'un vêtement quand on les relève, ثِبَانْ *ṯsebàn* s. m. — d'un vêtement, ثِنَى *ṯseni* s. m., plur. أَثْنَا *aṯsnà*, n. d'un. ثنية *ṯsenia* s. f. (lang. en gén.). — Faire un pli à un vêtement, حَدَرْ *ḥeder*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَدْرْ *ḥadr* s. m.); 4e f. أَحْدَرْ *aḥder*, av. acc. (n. d'act. إِحْدَارْ *eḥdàr* s. m.). — à l'orifice d'une outre, خَنْثْ *khonṯs* s. m. — dans une étoffe etc., manière de plier, رَاحَهْ *ràḥa* s. f. — Faire des plis, شَنَجْ *chenedj*, aor. *a* (n. d'act. شَنْجْ *chenadj* s. m.); 5e f. تَشَنَّجْ *techennedj* (n. d'act. تَشَنُّجْ *techennoudj* s. m.) et 7e f. إِنْشَنَجْ *enchenedj* (n. d'act. إِنْشِنَاجْ *enchenàdj* s. m.); qui fait des plis, ridé, شَنِيجْ *chenidj*, plur. شُنَّجَا *chonedjà*; faire faire des plis, 2e f. du même, شَنَّجْ *chennedj*, av. acc. de la ch. — d'un sac, d'une outre etc., طَرَقْ *ṭharaq* s. m., plur. أَطْرَاقْ *aṭhràq;* les plis du ventre, اطراق البطن *aṭhràq el baṭhan*. — en gén., مَطْوَى *maṭhōūà* s. m., plur. مَطَاوِى *meṭhàōūi* (lang. en gén.). V. *Plier*. — Faire des plis, avoir des plis (ventre), عَجَرْ *'adjer*, aor. *a* (n. d'act. عَجَرْ *'adjar* s. m.); 5e f. تَعَجَّرْ *te'aḏḏjer* (n. d'act. تَعَجُّرْ *te'aḏḏjour* s. m.). — Pli du ventre, عُكْنَهْ *'okna* s. f., plur. عُكَنْ *'okan;* former des plis, تَعَكَّنْ *te'akken*, 5e f. de عَكَنْ *'aken*, aor. *i* (n. d'act. تَعَكُّنْ *te'akkoun* s. m.). — Faire et recoudre un pli dans un vêtement, غَبَنْ *ġheben*, aor. *o*, av. acc. — en gén., غَرّ *ġharr* s. m., plur. غُرُورْ *ġhorōūr*. — Pli fait exprès dans un vêtement, غَرْضْ *ġhardh* s. m., plur. غُرُوضْ *ġhorōūdh*. — dans une étoffe, un vêtement, قَرّ *qarr* s. m. V. *Plier*. ‖ 2° Manière de plier une lettre pour la fermer, طَى *ṭhéii* s. m.; مَطْوَى *maṭhōūà* s. m., plur. مَطَاوِى *meṭhàōūi* (lang. en gén.). — مَغْلَفْ *maġhlef* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Le pli du bras, du jarret etc., ثِنْيَهْ *ṯsenia* s. f. (lang. en gén.). — مَعْطَفْ *ma'ṭhaf* s. m. (lang. en gén.). ‖ 4° Pli de terrain, v. *Enfoncement*. ‖ 5° Habitude prise, عَادَهْ *'àda* s. f., plur. عَوَايِدْ *'aōūàïd* (lang. en gén.). | 6° Tournure d'une affaire, تَدْبِيرْ *tadbir* s. m. (lang. en gén.). — حَالَهْ *ḥàla* s. f. (lang. en gén.). V. *Tournure* etc.

PLIABLE, adj. Qui peut être plié, ينثنى *ientsena* (lang. en gén.). ‖ Docile, لَيِّنْ *liien*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Docile, Souple* etc.

PLIAGE, s. m. Action ou manière de plier. V. les noms d'act. du verbe *Plier*.

PLIANT, adj. ‖ 1° Qui plie facilement ou qui se plie, ينثنى *ientsena* (lang. en gén.). — Être pliant, flexible, تَحَانَا *teḥànà*, 6e f. de حَنَا *ḥenà*, aor. *o*. — ينطوى *ienṭhōūà* (lang. en gén.). — دَابِلْ *dàbel*, fém. ĭ (Levant). V. *Plier*. ‖ Docile, لَيِّنْ *liien*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Docile, Souple* etc.

PLIÉ, part. passé. ‖ 1° Mis en pli — plié en deux, مَثْنِىّ *meṯsni*,

fém. ĕ (lang. en gén.). — Plié en deux, مُضَعَّف *modha''af*, fém. ĕ. — Plié en sens contraire, عَقُوف *'aqoūf*, plur. عُقُف *'oqof*. — مَطْوِيّ *mathoūi*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Plier.* ‖ 2° Courbé, fléchi, v. ces mots.

PLIEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

PLIER, v. a. ‖ 1° Mettre en un ou plusieurs doubles des étoffes, du linge etc., ثَنَى *tsenà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ثَنْيٌ *tseni* s. m.); être plié, se plier, 7e f. إِنْثَنَى *entsena* (n. d'act. اِنْثِنَا *entsenà* s. m.); plié, مَثْنِيّ *metsni*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — جَلَزَ *djeleз*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَلْزٌ *djelz* s. m.). — sa robe, la rouler, خَدَعَ *kheda'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَدْعٌ *khada'* s. m.). — خَنَّثَ *khannets*, 2e f. de خَنَثَ *khenets*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْنِيثٌ *takhnits* s. m.); plié, مُخَنَّثٌ *mokhannets*, fém. ĕ; être plié, 5e f. du même تَخَنَّثَ *tekhannets* (n. d'act. تَخَنُّثٌ *tekhannouts* s. m.). — Mettre en rouleau, دَهْدَهَ *dehdeh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَهْدَهَةٌ *dehdeha* s. f.); plié, مُدَهْدَهٌ *modehdeh*, fém. ĕ. — un coussin etc., رَضَفَ *redhaf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَضْفٌ *radhaf* s. m.); plié, مَرْضُوفٌ *mardhoūf*, fém. ĕ. — Mettre en rouleau, زَوَى *zoūa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَوْيٌ *zoūà* s. m.). — du linge, du papier, un vêtement etc., طَبَقَ *thebaq*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَبْقٌ *thabaq* s. m.); 4e f. أَطْبَقَ *athbaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِطْبَاقٌ *eth-bàq* s. m.); plié, مَطْبُوقٌ *mathboūq*, fém. ĕ; se plier, être plié, 7e f. du même إِنْطَبَقَ *enthebaq* (n. d'act. إِنْطِبَاقٌ *enthebàq* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — une étoffe, du linge en roulant etc., طَوَى *thoūà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَيٌّ *thèii* s. m.); être plié, طَوِيَ *thoūa*, aor. *a*; être plié, se plier, 7e f. du même إِنْطَوَى *enthoūa* et 8e f. اِطَّوَى *eththoūa*; qui plie, طَاوٍ pour طَاوِيٌ *thàoūi*, fém. ĕ; plié, ployé, طَوِيٌّ *thoūi*, fém. ĕ; plié, مَطْوِيٌّ *mathoūi*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Ployer un coussin etc., عَطَفَ *'athaf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَطْفٌ *'athaf* s. m.); être plié, ployé, 7e f. إِنْعَطَفَ *en'athaf* (n. d'act. إِنْعِطَافٌ *en'ethàf* s. m.). — Mettre en rouleau, en paquet, قَرْطَسَ *qarthas*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَرْطَسَةٌ *qarthesa* s. f.); plié, ployé, مُقَرْطَسٌ *moqarthas*, fém. ĕ; être plié, se plier, 2e f. du même تَقَرْطَسَ *tegarthas*; usités dans le lang. d'Afrique. — Faire un pli à l'orifice d'une outre pour y boire, قَنَعَ *qena'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَنُوعٌ *qonoū'* s. m.). — Plier en deux, كَسَرَ *kesar*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَسْرٌ *kasr* s. m.). — Mettre en rouleau, du linge etc., لَفَّ *leff*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَفٌّ *leff* s. m.); être plié, passif, لُفَّ *loff*; plié, rouló, مَلْفُوفٌ *melfoūf*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — Ployer une étoffe etc., وَضَنَ *oūdhan*, aor. يَضِنُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَضْنٌ *oūadhan* s. m.); plié, ployé, وَضِينٌ *oūdhin* et مَوضُونٌ *moūdhoūn*, fém. ĕ. V. *Ployer* etc. ‖ 2° Serrer, fermer ce qui était étendu, déployé, طَبَقَ *thebaq*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَبْقٌ *thabaq* s. m.); 4e f. أَطْبَقَ *athbaq*, av. acc. (n. d'act. إِطْبَاقٌ *athbàq* s. m.); plié, مَطْبُوقٌ *mathboūq*, fém. ĕ; être plié, se plier, 7e f. du même, إِنْطَبَقَ *enthebaq* (n. d'act. إِنْطِبَاقٌ *enthebàq* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — طَوَى *thoūa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَيٌّ *thèii* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. ci-dessus. ‖ Plier bagage, خَمَلَ *khamel*, 2e f. de خَمَلَ *khemel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْمِيلٌ *takhmil* s. m.); plié, مُخَمَّلٌ *mokhammel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ Fig. Plier bagage, s'en aller, fuir, v. ces verbes. ‖ Plier bagage, mourir, v. ce mot. ‖ 3° Courber, fléchir, cambrer, أَطَرَ *athar*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. أَطْرٌ *athr* s. m.); être plié, courbé, 5e f. تَأَطَّرَ *teathathar* (n. d'act. تَأَطُّرٌ *teathathour* s. m.). — Courber, recourber, ثَنَى *tsenà*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; plié, مَثْنِيّ *metsni*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Courber, خَنَثَ *khenets*, 2e f. de خَنَثَ *khenets*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْنِيثٌ *takhnits* s. m.); plié, مُخَنَّثٌ *mokhannets*, fém. ĕ; être plié, 7e f. du même إِنْخَنَثَ *enkhenets* (n. d'act. إِنْخِنَاثٌ *enkhenàts* s. m.). — Courber, fléchir, cambrer, أَخَارَ *akhàr* et أَخْوَرَ *akhoūar*, 4e f. de خَارَ *khàr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِخَارَةٌ *ikhàra* s. f.). — Qui ne plie pas (lance etc.), مِدْعَاسٌ *med'às*. — Plier le cou etc., عَصَدَ *'aṣad*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَصْدٌ *'aṣd* s. m.); 4e f. أَعْصَدَ *a'ṣad* (n. d'act. إِعْصَادٌ *e'ṣàd* s. m.). — Cambrer, courber, عَطَّفَ *'aththaf*, 2e f. de عَطَفَ *'athaf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْطِيفٌ *ta'thif* s. m.); être plié, 7e f. إِنْعَطَفَ *en'athaf* (n. d'act. إِنْعِطَافٌ *en'ethàf* s. m.); plié, courbé, مُعَطَّفٌ *mo'aththaf*, fém. ĕ. — un morceau de bois etc., عَنَسَ *'anes*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. عَنْسٌ *'anes* s. m.). — Courber, عَنَّشَ *'anech*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. عَنْشٌ *'anch* s. m.). — Cambrer, عَوَى *'oūà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَيٌّ *'aïi* s. m.); être plié fortement, 7e f. إِنْعَوَى *en'oūà*. — une branche etc., قَعَضَ *qa'adh*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَعْضٌ *qa'dh* s. m.); plié, مَقْعُوضٌ *maq'oūdh*, fém. ĕ. — Courber, cambrer, قَنَحَ *qenah*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَنْحٌ *qaneh* s. m.); plié, مَقْنُوحٌ *maqnoūh*, fém. ĕ. — Recourber les doigts, le genou etc., كَزَمَ *kezem*, 2e f. de كَزَمَ *kezem*, aor. *i* (n. d'act. تَكْزِيمٌ *tekzim* s. m.); plié, recourbé, مُكَزَّمٌ *mokezzem*, fém. ĕ. — Cambrer, لَوَى *loūa'*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَيٌّ *lèii* s. m.); se plier, se courber, 5e f. تَلَوَّى *telōūōa* et 8e f. اِلْتَوَى *eltoūà*. — هَنَعَ *hena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَنْعٌ *hena'* s. m.). V. *Cambrer, Courber, Fléchir* etc. 4° Fig. Assujettir, faire céder, accoutumer — soumettre, assujettir, طَوَّعَ *thoūoūa'* et طَبَّعَ, 2e f. de طَاعَ *thà'*, aor. *o*, *i*, av. acc. de la pers. etc.; se plier, s'assujettir, 1e f. طَاعَ *thà'* (n. d'act. طَاعَةٌ *thà'a* s. f.); usités dans le lang. en gén. — se plier à qqch., تَخَنَّثَ *tekhannets*, 5e f. de خَنَثَ *khenets* (n. d'act. تَخَنُّثٌ *tekhannouts* s. m.). V. *Assujettir, Soumettre* etc. ‖ 5° v. n. Devenir courbe, إِنْثَنَى *entsenà*, 7e f. de ثَنَى *tsenà*, aor. *i* (n. d'act. اِنْثِنَا *entsenà* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِنْحَنَى *enhenà*, 7e f. de حَنَا *henà*, aor. *i*, *o* (n. d'act. اِنْحِنَا *enhenà* s. m.) (Levant). ‖ 6° S'affaisser, ne pas pouvoir porter, تَرَخَّى *terakhkha*, 5e f. de رَخِيَ *rekha* (lang. en gén.). — Faire plier qqn. sous le poids, وَقَرَ *oūqar*, aor. يَقِرُ, av. acc. de la pers. V. *Accabler.* 7° Céder, se soumettre, إِنْطَبَعَ *enthebà'*, 7e f. de طَبَعَ *theba'*, aor. *a*, *o* (n. d'act. إِنْطِبَاعٌ *enthebà'* s. m.); us. dans le Levant. — طَاعَ *thà'*, aor. *i* (n. d'act. طَاعَةٌ *thà'à* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Céder, se Soumettre.* ‖ 8° En parl. des troupes, reculer dans un combat, تَرَخَّى *terakhkha*, 5e f. de رَخِيَ *rekhà*, aor. *a* (n. d'act. تَرَخٍّ *terakhkhi* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَخَّرَ *akhkhar* et وَخَّرَ *oūakhkhar*, 2e f. de أَخَرَ *akhar* (lang. en gén.). — رجع الوراء *redja' el oūrà* (vulg. en gén.). V. *Reculer.* ‖ 9° Se plier, se courber, être fléchi, تَنَكَّدَ *tenakkadh*, 5e f. de نَكَدَ *nekadh*, aor. *i* (n. d'act. تَنَكُّدٌ *tenakkoudh* s. m.). V. ci-dessus à la suite des acceptions actives. ‖ 10° Se plier, s'accommoder à la volonté de qqn., طَاعَ *thà'*, aor. *i*, *o*, av. ل de la pers. (lang. en gén.).

PLIEUR, s. m. Celui qui plie des étoffes etc., طَوَّاى *thaoūoūàï* s. m. (lang. en gén.). — طَبَّاقٌ *thabbàq* s. m. (lang. en gén.).

PLIOIR, s. m. Instrument pour plier, مطوى *methoūa* s. m. (lang. en gén.).

PLISSAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Plisser.*

PLISSÉ, part. passé. A quoi on a fait des plis, مَثْنِيّ *metsni*, fém. ĕ (lang. en gén.). — en parl. du front, de la peau, مُكَرَّش *mokerrech*, fém. ĕ; être plissé, كَرِشَ *kerech*, aor. *a* (n. d'act. كَرَشٌ *keracḥ* s. m.) et 5e f. تَكَرَّشَ *tekerrech* (n. d'act. تَكَرُّشٌ *tekerrouch* s. m.). V. *Plisser.*

PLISSEMENT, s. m. Action de plisser, v. les noms d'act. du suivant.

PLISSER, v. a. ‖ 1° Former des plis les uns sur les autres, ثَنَى *tsenà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ثَنْيٌ *tseni* s. m.); plissé, مَثْنِيّ *metsni*, fém. ĕ; se plisser, être plissé, 7e f. إِنْثَنَى *entsena* (n. d'act. اِنْثِنَا *entsenà* s. m.); usités dans le lang. en gén. — avec un fer chaud,

كَوَى *kouà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَيٌّ *kéï* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Faire faire des plis, froncer, كَرَّشَ *kerrech*, 2e f. de كَرِشَ *kerech*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَكْرِيش *tekrich* s. m.); être plissé, 5e f. تَكَرَّشَ *tekerrech* (n. d'act. تَكَرُّش *tekerrôuch* s. m.). ‖ 2° v. n. Faire des plis ou se plisser — en parl. de la peau, du front, كَرِشَ *kerech*, aor. *a* (n. d'act. كَرَش *kerach* s. m.); faire plisser, 2e f. كَرَّشَ *kerrech*, av. acc.

PLISSURE, s. f. ثَنْيَة *tsenia* s. f. (lang. en gén.).

PLIURE, s. f. Action de plier, terme de relieur, تَطْبِيق *taṭbiq* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Plier*.

PLOC, s. m. ‖ 1° Poil de vache, شعر البقرة *che'ar el baqra* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Laine de rebut, صوف خام *sôuf khàm* ou mieux صوف فاسد *sôuf fâsed* (vulg. en gén.).

PLOMB, s. m. ‖ 1° Métal, أَبَار *abàr* s. m. — أَسْرُب *osrob* s. m. — أَسْرُف *osrof* s. m. — رَزَاز *rezàz* s. m. — رَصَاص *resâs* s. m. (lang. en gén.); couvert de plomb, مَرْصُوص *marsôuṣ* et مُرَصَّص *morassaṣ*, fém. ة. — سَكَب *sekeb* s. m. — صَرَفَان *ṣarefân* s. m. — عَلَابِي *'alàbi* s. m. " 2° Plomb de chasse, خردة *khorda* s. f. et خردق *khardaq* s. m. (Levant, El. Bochtor). — رَشّ *rachch* s. m. (Tunisie); un sac de plomb, شكارة رشّ *chekàra rochch*. — شَاتِم *chàtem*, coll., n. d'un. ة s. f. (Afrique); en Algérie, par corruption, on prononce dans certaines localités صاشم *ṣâchem*. " 3° Fil à plomb, شَاقُول *chàqôul* s. m. V. *Fil*. ‖ 4° Balles de plomb, v. *Balle*. ‖ 5° A plomb, loc. adv., perpendiculairement, v. ce mot.

PLOMBAGE, s. m. Action de garnir de plomb, تَرْصِيص *tarṣîṣ* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Plomber*.

PLOMBÉ, part. passé. Garni de plomb, مَرْصُوص *marsôuṣ* et مُرَصَّص *morassaṣ*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant. ‖ adj. Couleur de plomb, رَصَاصِيّ *reṣâṣi* (lang. en gén.).

PLOMBER, v. a. Garnir de plomb, couvrir de plomb (une tente, un toit), رَصَّص *rassaṣ*, 2e f. de رَصَّ *raṣṣ*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْصِيص *tarṣîṣ* s. m.); plombé, مُرَصَّص *morassaṣ*, fém. ة; se plomber, être plombé, 5e f. du même تَرَصَّص *teraṣṣaṣ* (n. d'act. تَرَصُّص *teraṣṣouṣ* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ Plomber un ballot, خَتَم *khetem*, aor. *i*, *o*, av. ب du plomb et acc. du ballot (lang. en gén.). — رَصَّص *rassaṣ*, 2e f. de رَصَّ *raṣṣ*, av. acc. du ballot (n. d'act. تَرْصِيص *tarṣîṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén., ainsi que ses dérivés. V. ci-dessus. ‖ Aligner avec le plomb, عدل *'adel*, aor. *i*, av. acc. du mur etc. et ب du plomb ou du fil à plomb (lang. en gén.).

PLOMBERIE, s. f. Art de travailler le plomb, صناعة الرّصاص *ṣenà'et erreṣâṣ* s. f. (vulg. en gén.). ‖ Lieu où l'on coule le plomb, مذوب الرّصاص *medôuceb erreṣâṣ* s. m. (vulg. en gén.).

PLOMBEUR, s. m. Celui qui plombe les marchandises, مُرَصِّص *morassaṣ*.

PLOMBIER, s. m. Ouvrier qui façonne le plomb, رَصَّاص *rassâṣ* s. m., plur. ة (lang. en gén.).

PLOMBIFÈRE, adj. Qui contient du plomb, فيه الرّصاص *fih* (fém. فيها) *erreṣâṣ* (lang. en gén.).

PLONGÉ, part. passé. ‖ 1° Plongé dans l'eau, مَغْطُوس *maghṭôuṣ*, fém. ة, av. فى de l'eau (lang. en gén.). ‖ 2° Baigné, mouillé, مَبْلُول *meblôul*, fém. ة. V. *Baigné*, *Mouillé*, *Plonger*.

PLONGEANT, adj. ‖ Qui plonge, غَاطِس *ghâṭes*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ Dont la direction est de haut en bas, نَازِل *nàzel*, fém. ة (lang. en gén.).

PLONGEMENT, s. m. Action de plonger, v. les noms d'act. du verbe *Plonger*.

PLONGEON, s. m. ‖ 1° Genre d'oiseaux, غَطَّاس *ghaṭṭâs* s. m. et ابو غَطَّاس *bôu ghaṭṭâs* s. m. (lang. en gén.). — غَوَّاص *ghôuôuâṣ* s. m. (Levant). — غمّاسة *ghammàsa* (Levant). — قَمَّاس *qammàs* s. m. ‖ 2° Faire le plongeon, v. *Plonger*.

PLONGER, v. a. ‖ 1° Faire entrer un corps dans un liquide — qqn. dans l'eau, طَشّ *ṭhass*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. طَشّ *ṭhass* s. m.); plongé, مَطْشُوس *maṭhsôuṣ*, fém. ة. — qqn. ou qqch., خَاض *khàdh*, aor. *o*, av. acc. et ب (n. d'act. خَوْض *khaôudh* s. m.). — les mains dans un ruisseau pour chercher qqch., عَدَق *'adaq*, aor. *i*, av. acc. de la main et فى du lieu (n. d'act. عَدْق *'adaq* s. m.); 4e f. أَعْدَق *a'daq*, av. acc. (n. d'act. إِعْدَاق *e'dâq* s. m.); plongé, مَعْدُوق *ma'dôuq*, fém. ة. — qqn. dans l'eau, غَتّ *ghatt*, av. acc. de la pers. et فى de l'eau etc. (n. d'act. غَتّ *ghatt* s. m.). — dans l'eau. noyer, غَرَّق *gharraq*, 2e f. de غَرِق *gheraq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et فى etc. (n. d'act. تَغْرِيق *taghriq* s. m.); 4e f. أَغْرَق *aghraq*, av. acc. et فى (n. d'act. إِغْرَاق *eghràq* s. m.); être plongé, submergé, غَرِق *gheraq* (n. d'act. غَرَق *gharaq* s. m.) et 7e f. إِنْغَرَق *engheraq* (n. d'act. إِنْغِرَاق *engheràq* s. m.); être plongé, submergé, 10e f. du même, إِسْتَغْرَق *estaghraq* (n. d'act. إِسْتِغْرَاق *esteghràq* s. m.); plongé, submergé, noyé, غَارِق *ghàreq*, fém. ة et غَرِيق *gherîq*; plongé, مُسْتَغْرِق *mostaghreq*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — Plonger qqn. dans l'eau par la tête, غَطّ *ghaṭṭ*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. et فى (n. d'act. غَطّ *ghaṭṭ* s. m.); 4e f. أَغْطَّ *aghaṭṭ*, av. acc. et فى (n. d'act. إِغْطَاط *eghṭàṭ* s. m.); plongé, مَغْطُوط *maghṭôuṭ*, fém. ة. — qqn. dans l'eau, غَمَتَ *ghemet*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى du lieu (n. d'act. غَمْت *ghamt* s. m.); plongé, مَغْمُوت *maghmôut*, fém. ة. — qqn. ou qqch. dans l'eau etc., غَطَس *gheṭhas*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ou de la ch. et فى du liquide (n. d'act. غَطْس *ghaṭhs* s. m.); 2e f. غَطَّس *ghaṭṭaṭhas*, av. acc. et فى (n. d'act. تَغْطِيس *tàghṭhis* s. m.); plongé, مَغْطُوس *maghṭhôus*, fém. ة et مُغَطَّس *moghaṭṭaṭhas*, fém. ة; être plongé, 7e f. du même إِنْغَطَس *enghaṭṭaṭhas* (n. d'act. إِنْغِطَاس *enghaṭṭaṭhàs* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqch. dans l'eau, غَمَس *ghemes*, aor. *i*, av. acc. et فى (n. d'act. غَمْس *ghams* s. m.); plongé, submergé, مَغْمُوس *maghmôus*, fém. ة; être plongé, submergé, 7e f. du même إِنْغَمَس *enghemes* (n. d'act. إِنْغِمَاس *enghemàs* s. m.); se plonger, être plongé, submergé, 8e f. إِغْتَمَس *eghtemes* (n. d'act. إِغْتِمَاس *eghtemàs* s. m.); chercher à se plonger mutuellement dans l'eau, 3e f. غَامَس *ghàmes* (n. d'act. مُغَامَسَة *moghàmesa* s. f.). — أَغَاث *aghàth*, 4e f. de غَاث *ghàth*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. إِغَاثَة *ighàṭha* s. f.); se plonger mutuellement dans l'eau, 6e f. plur. تَغَاوَثُوا *teghàôuṭhôu* (n. d'act. تَغَاوُث *teghàôuṭh* s. m.). — qqn. dans l'eau, قَمَس *qemes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى du liquide (n. d'act. قَمْس *qams* s. m.); 4e f. أَقْمَس *aqmes*, av. acc. et فى (n. d'act. إِقْمَاس *eqmàs* s. m.); plongé, مَقْمُوس *maqmôus*, fém. ة. — Être plongé dans l'eau, submergé, تَقَمْقَم *teqamqam*, 2e f. de قَمْقَم *qamqam*, av. فى (n. d'act. تَقَمْقِيم *teqamqim* s. m.). — Plonger qqn. dans l'eau, كَاخ *kàkh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَوْخ *kôukh* s. m.). — Plonger qqch. dans l'eau, مَشْمَش *meṣmeṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَشْمَشَة *meṣmeṣa* s. f.). — qqn. dans l'eau, مَغَث *meghaṭs*, aor. *a*, av. acc. et فى (n. d'act. مَغْث *maghṭs* s. m.); plongé, مَمْغُوث *mamghôuṭs*, fém. ة. — qqch. dans l'eau, مَقَس *meqas*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. مَقْس *maqs* s. m.); plongé, مَمْقُوس *mamqôus*, fém. ة. — qqch. dans l'eau, مَقَل *meqal*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. مَقْل *maqal* s. m.); se plonger mutuellement dans l'eau, 6e f. تَمَاقَل *temàqal* (n. d'act. تَمَاقُل *temàqoul* s. m.); plongé, مَمْقُول *mamqôul*, fém. ة. — Être plongé dans l'eau, تَمَهَّص *temahhaṣ*, 5e f. de مَهَص *mehas*, aor. *a*, av. فى (n. d'act. تَمَهُّص *temahhouṣ* s. m.). ‖ 2° Enfoncer dans ..., دَخَّل *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. تَدْخِيل *tadkhîl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn. ou qqch. dans..., خَاض *khàdh*, aor. *o*, av. acc. et ب (n. d'act. خَوْض *khaôudh* s. m.). — Enfoncer une chose entièrement,

دَعَظ *da'adh*, aor. *a*, av. acc. et فى (n. d'act. دَعْظ *da'dh* s. m.); plongé, مَدْعُوظ *mad'ōudh*, fém. ĕ. — Plonger son museau qque part, en parl. d'un chien, رَشَن *rechen*, aor. *o*. V. *Enfoncer*. ‖ 3° Mettre dans qque lieu bas — plonger dans un cachot, غَرَّق *gharraq*, 2e f. de غَرِق *gheraq*, aor. *a*, av. acc. et فى (n. d'act. تَغْرِيق *taghriq* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Faire pénétrer, دَخَّل *dakhkhal*, 2e f. de دَخَل *dekhal*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. تَدْخِيل *tadkhil* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Enfoncer, faire Pénétrer*. ‖ Fig. Plonger ses regards sur qqch., حَمَّج *hammedj*, 2e f. de حَمِج *hamedj*, aor. *i, o* (n. d'act. تَحْمِيج *tahmidj* s. m.). — عَمَق النّظر *'amaq ennadhar*, av. فى de la ch. (lang. en gén.); au prop. et au fig. V. *Regarder*. ‖ 5° v. n. S'enfoncer sous l'eau, خاض *khàdh*, aor. *o*, av. فى de l'eau (n. d'act. خَوْض *khaoudh* s. m.); 2e f. خَوَّض *khoūouadh*, av. acc. (n. d'act. تَخْوِيض *takhouidh* s. m.); chercher à plonger, 5e f. du même تَخَوَّض *tekhoūouadh* (n. d'act. تَخَوُّض *tekhaououdh* s. m.); plongeur, qui aime à plonger, خَوَّاض *khaououàdh* s. m. — غَطَس *ghethas*, aor. *i*, absol. ou av. فى de l'eau (n. d'act. غَطْس *ghaths* s. m.); faire plonger qqn., 2e f. غَطَّس *ghaththas*, av. acc. de la pers. et فى (n. d'act. تَغْطِيس *taghthis* s. m.); qui plonge, غَاطِس *ghàthes*, fém. ĕ; se plonger réciproquement dans l'eau, 6e f. تَغَاطَس *teghàthas* (n. d'act. تَغَاطُس *teghàthous* s. m.); qui aime à plonger, plongeur, غَطَّاس *ghaththàs* s. m.; usités dans le lang. en gén. — إِنْغَمَر *enghemar*, 7e f. de غَمَر *ghemar*, aor. *o* (n. d'act. إِنْغِمَار *enghemàr* s. m.); 8e f. إِغْتَمَر *eghtemar* (n. d'act. إِغْتِمَار *eghtemàr* s. m.). — dans le mer, غاص *ghàs*, aor. *o* (n. d'act. غَوْص *ghoūs* s. m.); qui plonge, plongeur, غَاوِص *ghàouis* s. m.; plongeur, غَوَّاص *ghoūouàs* s. m. — dans la mer etc., فَرِق *feraq*, aor. *a* (n. d'act. فَرَق *faraq* s. m.). — قَمَس *qemas*, aor. *i, o*, av. فى de l'eau (n. d'act. قَمْس *qams* s. m.); 4e f. أَقْمَس *aqmas*, av. فى (n. d'act. إِقْمَاس *eqmàs* s. m.); lutter à qui plongera le mieux, 3e f. قَامَس *qàmas*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَامَسَة *moqàmesa* s. f.). — Lutter à qui plongera le mieux, مَاقَس *màqas*, 3e f. de مَقَس *meqas*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَاقَسَة *momàqesa* s. f.). — Plonger et reparaître, إِمْتَقَل *emteqal*, 8e f. de مَقَل *meqal*, aor. *o* (n. d'act. إِمْتِقَال *emteqàl* s. m.). ‖ 6° Se jeter dans . . ., غَطَس *ghethas*, aor. *i*, av. فى (lang. en gén.). V. *se Jeter*. ‖ 7° Se jeter sur . . ., بَرَك *berek*, aor. *o*, av. على de la pers. etc. (lang. d'Afrique). V. *Fondre, se Jeter*. ‖ 8° Avoir une direction de haut en bas — en parl. de l'œil qui calcule une hauteur, une profondeur, جَحَر *djehar*, aor. *a, o* (n. d'act. جَحْر *djahr* s. m.). ‖ 9° Se plonger, v. réfl. Entrer sous l'eau, غَطَس *ghethas*, aor. *i* (lang. en gén.). — Être plongé dans l'eau, إِرْتَمَس *ertemes*, 8e f. de رَمَس *remes* (n. d'act. إِرْتِمَاس *ertemàs* s. m.). V. *Plonger* v. n. ‖ 10° Fig. Se plonger dans qqch. — dans l'étude etc., خاض *khàdh*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. خَوْض *khaoudh* s. m.); 8e f. إِخْتَاض *ekhtàdh*, av. acc. — Être plongé dans le vice, تَرَدَّى *tereddà*, 5e f. de رَدَى *reda*, aor. *i*. — S'enfoncer dans qqch., غَرِق *gheraq*, aor. *a*, av. فى de la ch.; plongé, enfoncé dans qqch., غَارِق *ghàreq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — S'enfoncer dans qqch., كَتَع *keta'*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. كَتْع *keta'* s. m.). V. *s'Abîmer* etc. ‖ 11° v. a. Fig. Plonger qqn. dans qqch., غَرَّق *gharraq*, 2e f. de غَرِق *gheraq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et فى (n. d'act. تَغْرِيق *taghriq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَشَّب *nechcheb*, 2e f. de نشب *necheb*, av. acc. et فى (n. d'act. تَنْشِيب *tenchib* s. m.).

PLONGEUR, s. m. Nageur qui descend au fond de l'eau, غَطَّاس *ghaththàs* s. m. (lang. en gén.). V. Plonger. ‖ Pêcheurs qui vont sous l'eau chercher les perles etc., غَطَّاس *ghaththàs* s. m., plur. ĕ (lang. en gén.). — غَوَّاص *ghoūouàs* s. m. (Levant). V. *Plonger*. ‖ adj. En parl. des oiseaux qui plongent, غَطَّاس *ghaththàs*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PLOYABLE, adj. Qui peut être ployé, ينثنى *ientsena* (lang. en gén.). V. *Ployer*.

PLOYANT, adj. Qui ploie, cède, fléchit — au fig. طايع *thàie'*, fém. ĕ «soumis» (lang. en gén.). V. *Ployer*.

PLOYÉ, part. passé. V. le verbe suivant.

PLOYER, v. a. ‖ 1° Arranger une chose en plis — surtout en deux, ثَنَى *tsenà*, aor. *a, i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ثَنْى *tseni* s. m.); ployé, مَثْنِىّ *metsni*, fém. ĕ; se ployer, être ployé, 7e f. إِنْثَنَى *entsena*; usités dans le lang. en gén. — Plier, rouler, جَلَز *djelez*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَلْز *djelz* s. m.); ployé, مُجَلْوَز *medjlouz*, fém. ĕ. — Replier en dedans l'orifice d'une outre, خَنَث *khenets*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَنْث *khents* s. m.); plier, 2e f. خَنَّث *khannets*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْنِيث *takhnits* s. m.); ployé, plié, مُخَنَّث *mokhannets*, fém. ĕ; être ployé, plié, 5e f. تَخَنَّث *tekhannets* (n. d'act. تَخَنُّث *tekhannouts* s. m.) et 7e f. إِنْخَنَث *enkhenets* (n. d'act. إِنْخِنَاث *enkhenàts* s. m.). — en roulant (une étoffe etc.), دَرَج *deradj*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَرْوج *dorōudj* s. m.); 4e f. أَدْرَج *adradj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِدْرَاج *edràdj* s. m.); ployé, مَدْرُوج *madrōudj*, fém. ĕ. — une robe etc., دَمَج *demedj*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَمْج *demdj* s. m.); 4e f. أَدْمَج *edmedj*, av. acc. (n. d'act. إِدْمَاج *edmàdj* s. m.); ployé, مُدْمُوج *medmōudj*, fém. ĕ et مُدْمَج *modmedj*. — Ployer en quatre, رَبَع *reba'*, aor. *a*, av. acc. de la ch; 4e f. أَرْبَع *arba'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِرْبَاع *erbà'* s. m.); ployé en quatre, مَرْبُوع *marbōu'*, fém. ĕ; être ployé, se ployer en quatre, 5e f. تَرَبَّع *terabba'* (n. d'act. تَرَبُّع *terabbou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — une étoffe etc., طَبَق *thebaq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَبْق *thabaq* s. m.); ployé, مَطْبُوق *mathbōuq*, fém. ĕ; se ployer, 7e f. إِنْطَبَق *enthebaq* (n. d'act. إِنْطِبَاق *enthebàq* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — Arranger en plis, طَوَى *thoūà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَىّ *thaii* s. m.); se ployer, être ployé, 7e f. إِنْطَوَى *enthoūa*; us. dans le lang. en gén. — Plier, هَنَع *hena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَنْع *hena'* s. m.). — une étoffe etc., وَضَن *ouādhan*, aor. يَضِن, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَضْن *ouadhan* s. m.); ployé, plié, مَوْضُون *mōudhōun*, fém. ĕ. V. *Plier*. ‖ 2° Donner une courbure, une flexion, ثَنَى *tsena*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — عَصَب *'aṣab*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَصْب *'aṣb* s. m.). — Ployer le cou etc., عَصَد *'aṣad*, aor. *i* (n. d'act. عَصْد *'aṣd* s. m.); 4e f. أَعْصَد *a'ṣad* (n. d'act. إِعْصَاد *e'ṣàd* s. m.). — عَصَف *'aṣaf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَصْف *'aṣf* s. m.); ployé, courbé, cambré, penché, عَاصِف *'àṣef*, fém. ĕ. — Être ployé, courbé, تَعَصْفَر *te'aṣfar*, 2e f. de عَصْفَر *'aṣfar*. — Être ployé (bâton), تَعَطَّط *te'aṭṭhath*, 5e f. de عَطّ *'aṭṭh* (n. d'act. تَعَطُّط *te'aṭṭhouth* s. m.). — Courber, قَبَا *qebà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَبْو *qabōu* s. m.). V. *Cambrer, Courber, Plier* etc. ‖ 3° Ployer ses ailes, en parl. d'un oiseau, كَنَع *kena'*, aor. *a* (n. d'act. كَنْع *kena'* s. m.). — Être ployé (ailes), إِطَّرَق *eṭṭheraq*, 8e f. de طَرَق *theraq* (n. d'act. إِطِّرَاق *eṭṭheràq* s. m.). ‖ 4° Fig. Faire céder, faire fléchir, طَوَّع *thouoūa'*, 2e f. de طَاع *thà'*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Assujettir, Soumettre* etc. ‖ 5° v. n. Fléchir, courber, v. ces mots. ‖ Fig. Céder, fléchir, طَاع *thà'*, aor. *o*; ployant, soumis, طَايع *thàie'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Céder, se Soumettre* etc. ‖ 6° Fig. Se ployer, s'accommoder à . . ., v. *s'Accommoder, se Prêter*.

PLOYURE, s. f. Pli, ثَنْيَة *tsenia* s. f. (lang. en gén.). V. *Pli*.

PLUIE, s. f. ‖ Eau qui tombe du ciel, أَمَة *àma* s. f. — ذو بَرْد *dōu berd*. — d'été, averses, بِسَار *besàr*, coll. masc. — Pluie fine, بَشَغ *bechagh* s. m.; n. d'un. ĕ s. f.; être arrosé de pluie (sol), بَشَغ *bechagh* (n. d'act. بَشَاغَة *bechàgha* s. f.); arroser de pluie. 4e f. du même أَبْشَغ *abchagh*. — Pluie légère, بَضَاضَة *bodhàdha* s. f. — légère, بَغْثَة *baghtsa* s. f. — abondante, بَغْر *baghr* s. m.; faire tomber une longue pluie, en parl. du ciel, بَغَر *beghar*, aor. *a*; pluie violente, بَغْرَة *baghra* s. f.; trempé par la pluie, مَبْغُور *mabghōur*, fém. ĕ. — Faire tomber une

pluie légère (ciel), بَغْشَ *beghach*, aor. *a* (n. d'act. بَغْشْ *baghch* s. m.); être arrosé de pluie, passif, بُغْشَ *boghech*. — Grosse pluie, averse, بَغْيْ *baghi* s. m. — Première pluie du printemps, بَكُورْ *bekōur* s. m., plur. بُكُورْ *boḳor*; بَاكُورْ *bàkōur* s. m.; مُبَكِّرْ *mobker* s. m.; pluies du printemps, مَبَاكِيرْ *mebàkir* s. f. plur. — ابن سحاب *ibn seḥàb* «fils des nuages». — légère, تَرْدْ *tserd* s. m.; تَتْرِيدْ *tetsrid* s. m.). — abondante, جَدْوَى *djedōua* s. f. — Être arrosé par une pluie abondante, جِيدْ *djid*, passif de جَادْ *djàd*; trempé par une forte pluie, مَجُودْ *madjōūd*. — Première pluie de l'année, حَدَثْ *ḥadets* s. m., plur. أَحْدَاثْ *aḥdàts*. — abondante, حَشَكَةْ *ḥachka* s. f. — Laisser tomber abondamment de la pluie (ciel), حَفَلْ *ḥafel*, aor. *i* (n. d'act. حَفَلْ *ḥafel* s. m.). — Être sans pluie (année stérile), حَقَبْ *ḥeqab*, aor. *a* (n. d'act. حَقَبْ *ḥaqab* s. m.). — Verser une pluie continuelle (ciel), خَلَسْ *ḫeles*, aor. *i*, 4e f. أَخْلَسْ *aḫles* (n. d'act. إِخْلَاسْ *eḫlàs* s. m.). — Pluie à l'issue des grosses chaleurs, خَمِيمْ *ḫemim* s. m. — Pluie, averse, خَبْطَةْ *ḫabtha* s. f. — Être trempé, arrosé par une pluie d'automne, en parl. du sol, خَرِفْ *ḫeref*, passif de خَرَفْ *ḫeref*; arrosé par une pluie d'automne, مَخْرُوفْ *maḫrōūf*. — Être à la pluie, en parl. d'un temps menaçant, خَيْتَلْ *ḫaïel*, 2e f. de خَالْ *ḫàl* (n. d'act. تَخْيِيلْ *taḫiil* s. m.). — légère, دَتْسْ *detsts* s. m.; دِتْسَاتْ *detsàts* s. m. — Être à la pluie (temps), دَجَنْ *dedjen*, aor. *o*; 4e f. أَدْجَنْ *edjen* (n. d'act. إِدْجَانْ *edjàn* s. m.). — Verser la pluie par torrents, أَدَرّْ *aderr*, 4e f. de دَرّْ *derr*, aor. *o* (n. d'act. إِدْرَارْ *edràr* s. m.); qui verse une pluie abondante (ciel), دَرَّةْ *derra* et مِدْرَارْ *medràr*. — continuelle, دَوْمْ *dōūm* s. m. — continuelle, دِينَةْ *dina* s. f. — Pluies du printemps, مَرَابِيعْ *meràbi'* s. f. plur. — fine, رِدَادْ *redàd* s. m. — légère, رَشُوشْ *rachoch* s. m., plur. رِشَاشْ *rechàch*. — رَشَمْ *rechm* s. m. — Pluies légères, رُعُوفْ *ro'ōūf* s. plur. — légère, fine, رِفَانْ *refàn* s. m. — abondante, دِهَبَةْ *ḏehba* s. f., plur. دِهَابْ *ḏehàb*. — légère, fine, رِكّْ *rekk* s. m. et ة s. f., plur. أَرْكَاكْ *arkàk*; رِكِيكَةْ *rekika* s. f., plur. رَكَايِكْ *rekàik*; verser une pluie légère (ciel), رَكّْ *rekk* et 4e f. أَرَكّْ *arekk*. — fine et continuelle, رِهْمَةْ *rehma* s. f., plur. رِهَامْ *rehàm*; verser une pluie etc., أَرْهَمْ *erhem*, 4e f. de رَهَمْ *rehem* (n. d'act. إِرْهَامْ *erhàm* s. m.); arrosé, bien trempé par la pluie (sol), أَرْهَمْ *erhem*, fém. رَهْمَاءْ *rehmà*, plur. رُهْمْ *rohom*. — Pluie du soir, رَايِحَةْ *ràïḥa* s. f., plur. رَوَايِحْ *rōūàïeḥ*. — سَبَلْ *sebel* s. m. — سَحّْ *saḥḥ* s. m. — Grosse pluie, averse, سَحْسَاحْ *saḥsàḥ* s. m. — forte, averse, سَحِيفَةْ *seḥifa* s. f., plur. سَحَايِفْ *seḥàïf*; سَحِيقَةْ *seḥiqa* s. f., plur. سَحَايِقْ *seḥàïq*. — Laisser tomber de la pluie (ciel), أَسْحَمْ *asḥam*, 4e f. de سَحَمْ *seḥam* (n. d'act. إِسْحَامْ *esḥàm* s. m.). — torrentielle, سَاحِيَةْ *sàḥia* s. f. — légère, سَغْدْ *saghd* s. m. — Donner de la pluie (en parl. de Dieu), سُقْيَا *seqà*, aor. *i*, av. acc. du pays ou des pers.; 4e f. أَسْقَى *asqà*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. — continuelle, سَكْبْ *sekeb* s. m.; أَسْكُوبْ *oskōūb* s. m., plur. أَسَاكِيبْ *asàkib*. — شِتَا *chetà* s. f., plur. أَشْتِيَةْ *achtia* (lang. en gén.); la pluie tombe, il pleut, الشّتاء تصبّ *echchetà teṣobb*; pluie d'hiver, الشَّتَوِي *echchetōūi*. — légère, fine, شَجَذَةْ *cheǰeda* s. f.; verser de la pluie (ciel), أَشْجَذَ *echdjed*, 4e f. de شَجَذَ *cheǰed* (n. d'act. إِشْجَاذْ *echdjàd* s. m.). — légère, شَغْفَةْ *cha'fa* s. f. — glaciale, شفيف *chefif* s. m. — Être chargé de pluie (nuage), شَكِرَ *cheker*, aor. *a* (n. d'act. شُكَرْ *chekar* s. m.); verser de la pluie (nuage, ciel), 8e f. إِشْتَكَرَ *echteker* (n. d'act. إِشْتِكَارْ *echtekàr* s. m.). — abondante, صَلّْ *ṣall* s. m. — abondante, صِنْدِيدْ *ṣendid* s. m. — صَوْبْ *ṣōūb* s. m. — d'été, صَيْفْ *ṣïef* s. m.; être arrosé par une pluie d'été, صِيفَ *ṣïf*, passif de صَافْ *ṣàf*; arrosé par une pluie d'été, مَصْيُوفْ *maṣïōūf*, fém. ة. — طَلّْ *ṭholl* s. m. — torrentielle, عَرِمَةْ *'arema* s. f. — عُرْهُومْ *'orhōūm* s. m. — torrentielle, مَطَرْ عَزّْ *meṭhar 'ezz* s. m. — عَصَرْ *'aṣar* s. m., plur. أَعْصَارْ *a'ṣàr*; être trempé par la pluie, عُصِرْ *'oṣer*, passif de عَصَرْ *'aṣar*. — عَفَا *'afà* s. f. — Pluie sale, عَكَرْ *'akar* s. m. — légère, غَفَقْ *ghafaq* s. m. — abondante, غَيْثْ *ghits* s. m.; arroser d'une bonne pluie, غَاثْ *ghàts*, aor. *i*, av. acc.; ex. : ô, mon Dieu, donnez-nous de la pluie, يَا رَبِّ غِثْنَا *ià rabbi ghitsnà*; arrosé par une bonne pluie, مَغْيُوثْ *maghiōūts*, fém. ة. — Être sans pluie, en parl. d'une mauvaise année, قَحَطْ *qaḥath*, aor. *a* (n. d'act. قَحْطْ *qaḥth* s. m.). — Pluie ou eau de pluie, قَسْمْ *qesm* s. m. — قَطَرْ *qaṭhar* s. m., plur. قِطَارْ *qeṭhàr*. — légère, قِطْقِطْ *qeṭhqeṭh* s. m.; verser de la pluie (ciel), قَطْقَطْ *qaṭhqaṭh*. — abondante, قَعِيشْ *qa'its* s. m. — مَجَاجِ المُزْنِ *moǰàǰ el mōūzen* s. m. «la salive du nuage». — مَحْوَةْ *maḥōūa* s. f. — abondante, مَرْمَرَةْ *marmera* s. f. — مَزْنَةْ *mozna* s. f. — مَصْدَةْ *maṣda* s. f. — مَطَرْ *maṭhar* s. m., plur. أَمْطَارْ *amṭhàr* (lang. en gén.); verser la pluie (en parl. du ciel), مَطَرْ *meṭhar*, aor. *a*; être trempé par la pluie, passif, مُطِرْ *moṭher*; faire tomber de la pluie, faire pleuvoir, 4e f. du même أَمْطَرْ *amṭhar*; tremper qqn. de pluie, 4e f., av. acc. de la pers.; s'exposer à la pluie, 5e f. تَمَطَّرْ *temaṭhṭhar* (n. d'act. تَمَطُّرْ *temaṭhṭhour* s. m.); chargé de pluie (nuage), مَاطِرْ *màṭher*, plur. مَوَاطِرْ *mōūàṭher*; trempé par la pluie, مِطِيرْ *meṭhir*; trempé par la pluie (sol etc.), مَمْطُورْ *mamṭhōūr*, fém. ة; qui demande la pluie ou qui a besoin de pluie, مُسْتَمْطِرْ *mostamṭher*, fém. ة; petite pluie, ondée, مُطَيْرْ *moṭhéir* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — averse, مَغْرَةْ *maghra* s. f. — ماء السّماء *mà essemà* s. m. «l'eau du ciel» (lang. en gén.). — abondante, torrentielle, نَجُوحْ *neǰōū* s. m.; نَجَاءْ *neǰà* s. f. — légère, نَخَّةْ *nakhkha* s. f. — Répandre de la pluie (nuage), تَنَخَّعَ *tenaḫkha'*, 5e f. de نَخَعَ *nekha'*, aor. *a* et 8e f. إِنْتَخَعَ *entekha'*. — continuelle, تَنْخِيلْ *tankhil* s. m. — Verser de la pluie (nuage), نَدَفْ *nedef*, aor. *i*, av. ب (n. d'act. نَدْفْ *nedef* s. m.). — نَدَى *nedà* s. m. — نَزَلْ *nezal* s. m. — Gouttes de pluie éparses, نَسَالْ *nosàl* s. m.; نَسِيلْ *nesīl* s. m. — peu abondante, نَضِيضْ *neḍhiḍh* s. m. — en gén., نَوْءْ *naōū* s. f. (lang. en gén.); la pluie tombe, النّوء تصبّ *ennaōū teṣobb*. — du printemps, نُوبَى *nōūbà* s. f. — légère, mais continuelle, هَتْلَانْ *hetelàn* s. m.; verser une pluie continue (ciel), هَتَلَ *hetel*, aor. *i*; qui verse une pluie etc., هَاتِلْ *hàtel*. — continuelle, تَهْتَانْ *tehtàn* s. m.; verser de la pluie, هَتَنَ *heten*, aor. *i*. — Chargé de pluie (nuage), هَمِيمْ *hemi'*. — légère, هَدْمَةْ *hedma* s. f.; هَدْنَةْ *hedna* s. f. — bruyante, هَزِيجْ *heziǰ*. — à grosses gouttes, averse, ondée, هَضْبَةْ *haḍhba* s. f., plur. هِضَابْ *heḍhàb*; هَضُوبَةْ *hoḍhōūba* s. f.; faire tomber de la pluie, de l'eau (ciel), هَضَبَ *heḍhab*, aor. *i*. — Verser de la pluie (ciel), هَطَفَ *heṭhaf*, aor. *i*. — continuelle, هَطَلْ *haṭhal* s. m. — qui tombe par intervalles, هَفَا *hefà* s. m.; légère, هَفَّةْ *hefa* s. f. — violente, هَكّْ *hekk* s. m. — Première pluie, هَلَالْ *helàl* s. m. — fine, légère, هَمِيمْ *hemim* s. m.; هَمِيمَةْ *hemima* s. f., plur. هَمَائِمْ *hemàim*; تَهْمِيمْ *teḥmim* s. m. — abondante, وَبْلْ *ōūebel* s. m.; verser une pluie abondante (ciel), وَبَلْ *ōūbel*, aor. يَبِلْ. — وَدِيعَةْ *ōūdi'a* s. f., plur. وَدَائِعْ *ōūdàïe'*. — légère, fine, وَدْقْ *ōūdaq* s. m.; verser de la pluie (ciel), وَدَقْ *ōūdaq*, aor. يَدِقْ et 4e f. أَوْدَقْ *aōūdaq*. — وَسِيقْ *ōūsiq* s. m. V. *Averse*, *Ondée* etc. ‖ 2° En parl. de ce qui tombe en très grande quantité — de traits etc., نَضْخْ *naḍhakh* s. m.; faire tomber une pluie de traits etc. sur qqn., نَضَخَ *neḍhakh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et فى des pers. ou av. acc. des pers. et ب de la ch. V. *Grêle* etc.

PLUMAGE, s. m. ‖ Toute la plume qui est sur le corps d'un oiseau — de l'autruche, خَمَلْ *ḫamel* s. m. et ة s. f. — رِيشْ *rich* s. m. (lang. en gén.). V. *Plume*. — Qui a le plumage peu épais, زَعِرْ *za'ir*. — fin, زَفَفْ *zefaf* s. m.; avoir le plumage fin, زَفّْ *zeff*, aor. *o*.

PLUMASSEAU, s. m. ‖ 1° Balai de plume, v. *Plumeau*. 2° Gâteau de charpie, نسالة *nesàla* s. f. (lang. en gén.).

PLUMASSIER, s. m. بيّاع الرّيش *biïà' errich* s. m. «vendeur de plumes» (vulg. en gén.).

PLUME, s. f. ‖ 1° En général — arracher ses plumes (oiseau), إِجْتَالْ *eǰtsaal*, 4e f. de جِتَالْ *ǰetsal*. — Qui a peu de plumes (oiseau), أَحَدّْ *aḥadd*, fém. حَدَّاءْ *ḥaddà*, plur. حُدّْ *ḥodd*. — Perdre ses plumes,

حَسَّرَ *ḥasser*, 2e f. de حَسَرَ *ḥeser*, aor. *i, o* (n. d'act. تَحْسِيرٌ *taḥsir* s. m.). — Qui a peu de plumes (oiseau), أَحَصُّ *aḥaṣṣ*, fém. حَصَّاءُ *ḥaṣṣā*, plur. حُصٌّ *ḥoṣṣ*. — Se couvrir de plumes (petit oiseau), تَحَمَّمَ *ḥammem*, 2e f. de حَمَّ *ḥamm*, aor. *o* (n. d'act. تَحْمِيمٌ *taḥmim* s. m.). — Qui a peu de plumes, خَلٌّ *ḥall*. — Plume en gén., رِيشٌ *rich*, coll. masc., n. d'un. ة s. f., plur. رِيَاشٌ *riàch* et أَرْيَاشٌ *ariàch* (lang. en gén., terme technique); garnir de plumes, رَاشَ *ràch*, aor. *i* et 2e f. رَيَّشَ *riïech*, av. acc. de la ch.; plume, رَاشٌ *ràch* s. m., plur. أَرْيَاشٌ *ariàch;* garni de plumes (flèche), رَايِشٌ *ràich* et مَرِيشٌ *merich* ou مُرَيَّشٌ *moriïech*. — d'autruche, رِيشُ النَّعَامِ *rich enne'àm*. — Qui a des plumes blanches au-dessus de l'œil (autruche), أَزَجُّ *azeǧǧ*, fém. زَجَّاءُ *zaǧǧā*, plur. زُجٌّ *zoǧǧ*. — Plumes fines, petites plumes de l'oiseau, زِفٌّ *zeff*, coll. masc.; avoir des plumes fines (oiseau), زَفَّ *zaff*, aor. *i;* qui a les plumes fines, أَزَفُّ *àzeff*, fém. زَفَّاءُ *zeffā*, plur. زُفٌّ *zoff*. — Se couvrir de plumes (petit oiseau), تَزَغْلَبَ *ezlaghabb*, 4e f. de زَغْلَبَ *zalghab*. — Plumes qui tombent d'un oiseau, سَبِيخٌ *sebiḵh*, coll. masc. — Se couvrir de plumes (petit d'oiseau), شَوْشَكَ *chōšouek*, 2e f. de شَاكَ *chàk*, aor. *o* (n. d'act. تَشْوِيكٌ *techōuik* s. m.). — La plume la plus longue de l'aile, أَصْمَعُ *aṣma'*, plur. صُمْعَانٌ *ṣom'àn*. — Plume blanche de l'aile, عَسْرَاءُ *'asrā* s. f. — Plumes d'autruche, عِفًا *'efà* s. m. — Les deux plumes les plus longues de la queue, اَلْأَقْزَلَانِ *el aqzelàni* duel. — Plumes d'autruche, قَشَعٌ *qacha'*, coll. masc.; plume gâtée, qui ne peut pas servir, لَغَبٌ *laghb*, coll. masc.; لَغِيبٌ *leghib;* garnir de mauvaises plumes une flèche, أَلْغَبَ *alghab*, 4e f. de لَغَبَ *leghab*, aor. *o*, av. acc. — Plumes du cou (du coq), نَعَفَةٌ *na'fa* s. f. — Les quatre premières plumes de l'aile, اَلْقَوَادِمُ *elqōuàdem* s. f. plur. (lang. en gén.); les quatre secondes, اَلْمَنَاكِبُ *el menàkeb* s. plur. — Plumes petites, fines, نَمَصٌ *namaṣ*, coll. masc. ‖ 2° Plume à écrire, مِرْقَمٌ *merqam* s. m., plur. مَرَاقِمُ *meràqem* (n. d'instr. du v. رَقَمَ *reqam* «écrire»). — قَلَمٌ *qalem* s. m., plur. قِلَامٌ *qelàm* et أَقْلَامٌ *aqlàm* (lang. en gén.); plume d'oie, قلم ريش *qelem rich;* plume de fer, قلم حديد *qelem ḥedid;* étui à plumes, مِقْلَمَةٌ *meqlema* s. f. (lang. en gén.); ex. : par la plume et ce qu'ils écrivent! وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ (Coran chap. 68); le chapitre de la plume, سورة القلم (titre du 63e chap. du Coran). ‖ 3° Plumes qui garnissent une flèche, قُذَّةٌ *qoḏḏa* s. f., plur. قُذَذٌ *qoḏaḏ;* garnir de plumes une flèche, قَذَّ *qaḏḏ*, av. acc.; garnir de plumes, أَقَذَّ *aqaḏḏ*, fém. قَذَّاءُ *qaḏḏà*, plur. قُذٌّ *qoḏḏ*. — لَامٌ *làm* s. m. ‖ 4° Manière de former les caractères d'écriture, خَطٌّ *ḵhaṭṭ* s. m., plur. خُطُوطٌ *ḵhoṭṭōuṭ* (lang. en gén.); il a une belle plume, لَهُ خَطٌّ عَظِيمٌ *lahou ḵhaṭṭ 'aḏim*. ‖ Homme de plume, كَاتِبٌ *kàteb* s. m., plur. كُتَّابٌ *kottàb* (lang. en gén.). V. *Écrivain.*

PLUMÉ, part. passé. Dont on a ôté les plumes, مُرَيَّشٌ *moriïech*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Plumer.*

PLUMEAU, s. m. Espèce de balai, مِنَشَّةٌ *menechcha* s. f. et منشة ريش *menechcha rich* (lang. en gén.).

PLUMER, v. a. ‖ Arracher les plumes d'un oiseau, رَيَّشَ *riïech*, 2e f. de رَاشَ *ràch*, aor. *i*, av. acc. de l'oiseau etc. (n. d'act. تَرْيِيشٌ *teriïch* s. m.); plumé, مُرَيَّشٌ *moriïech*, fém. ة; être plumé, se plumer, 5e f. du même تَرَيَّشَ *teriïech;* usités dans le lang. d'Afrique. — زَبَقَ *zebaq*, aor. *i, o*, av. acc. (n. d'act. زَبْقٌ *zabaq* s. m.). — نَتَفَ *netef*, aor. *i*, av. acc. des plumes (n. d'act. نَتْفٌ *netef* s. m.); plumé, نتف الريش *netif errich* (Levant).

PLUMET, s. m. Plume d'autruche mise autour du chapeau, رِيشَةٌ *richa* s. f. (lang. en gén.).

PLUMEUX, adj. Qui est couvert de plumes, مُرَيَّشٌ *moriïech*, fém. ة. ‖ Qui tient de la nature de la plume, رِيشِيٌّ *richi*, fém. ة (lang. en gén.).

PLUMIFÈRE, adj. Qui porte des plumes, ذو ريش *ḏōu rich*, fém. ذات (lang. en gén.).

PLUMITIF, s. m. Brouillon, original d'un texte, وَسْخٌ *ōusaḵh* s. m. (lang. en gén.). V. *Brouillon.* ‖ Homme de plume, كَاتِبٌ *kàteb* s. m., plur. كُتَّابٌ *kottàb* (lang. en gén.).

PLUMULE, s. f. Petite plume, رُوَيْشَةٌ *rōuicha* s. f., plur. ات (lang. en gén.).

PLUPART (LA), s. f. ‖ 1° La plus grande partie, le plus grand nombre, en parl. des pers. ou des choses, مَعْظَمٌ *ma'ḏham* s. m. (lang. en gén.); ex. : les chameaux qui traversent la Sahara meurent pour la plupart, الجمال التي تقطع الصحراء يهلك معظمها. — أَغْلَبُ *aghleb* (lang. en gén.); la plupart des gens, اغلب النّاس *aghleb ennàs*. — أَكْثَرُ *akṯsar;* كَثْرَةٌ *kaṯsra* s. f., us. dans le lang. en gén.; la plupart des gens أكثر النّاس *akṯsar ennàs*. ‖ 2° Pour la plupart, loc. adv., على الكثرة *'alel kaṯsra* (lang. en gén.). ‖ 3° La plupart du monde, اكثر النّاس *akṯsar ennàs* ou كثرة النّاس *kaṯsret ennàs* (lang. en gén.). V. *Majorité, Pluralité* etc.

PLURALISATION, s. f. Action de pluraliser, تَجْمِيعٌ *taḏjmi'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

PLURALISER, v. a. Mettre un mot au pluriel, جَمَّعَ *ḏjema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَمْعٌ *ḏjema* s. m.), 2e f. جَمَّعَ *ḏjemma'*, av. acc. (n. d'act. تَجْمِيعٌ *taḏjmi'* s. m.); 4e f. أَجْمَعَ *aḏjma'*, av. acc. (n. d'act. إِجْمَاعٌ *eḏjmà'* s. m.); pluralisé, مُجَمُوعٌ *maḏjmōu'*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Pluriel.*

PLURALITÉ, s. f. ‖ 1° Le plus grand nombre, كَثْرَةٌ *kaṯsra* s. f. (lang. en gén.); la pluralité des hommes, كثرة النّاس *kaṯsret ennàs*. ‖ 2° La pluralité des voix, le plus grand nombre, كَثْرَةٌ *kaṯsra* s. f. (lang. en gén.).

PLURIEL, adj. ‖ 1° Qui marque la pluralité, جَمْعِيٌّ *ḏjam'i*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° s. m. جَمْعٌ *ḏjema'* s. m. (lang. en gén.); pluriel régulier, sain, جَمْعٌ سَالِمٌ *ḏjema' sàlem*, جَمْعُ سَلَامَةٍ *ḏjema' sclàma*, جَمْعُ مُسْلِمٍ *ḏjema' moslem*, جَمْعُ الْمُصَحِّ *ḏjema' el mōaḥḥ* et جَمْعُ الصَّحِيحِ *ḏjema' eṣ-ṣaḥiḥ;* pluriel rompu, irrégulier, جَمْعُ التَّكْسِيرِ *ḏjema' ettaksir* s. m. et جَمْعُ الْمُكَسَّرِ *ḏjema' el mokassar;* pluriel du pluriel, جَمْعُ الْجَمْعِ *ḏjema' el ḏjema'* s. m.; pluriel de paucité, جَمْعُ الْقِلَّةِ *ḏjema' el qella* s. m.; pluriel de pluralité, جَمْعُ الْكَثْرَةِ *ḏjema' el kaṯsra* s. m.; usités dans le lang. en gén.

Règles de formation du pluriel. Il y a, en arabe, deux sortes de pluriel : le pluriel sain ou régulier جَمْعٌ سَالِمٌ *ḏjema' sàlem* et le pluriel rompu ou irrégulier جَمْعُ التَّكْسِيرِ *ḏjema ettaksir*.

Le pluriel sain ou régulier est masculin ou féminin.

Pluriel masculin sain. Le pluriel masculin sain se forme en conservant intacte la structure du singulier et ajoutant la terminaison ..ُونَ ou ..ِينَ suivant le cas; ainsi مُسْلِمٌ *moslem* «musulman» fera مُسْلِمُونَ *moslimōun* et مُسْلِمِينَ *moslimin*. Si le singulier est terminé par ى précédé de *fatha*, le ى disparaît et le *fatha* qui précède demeure; les deux terminaisons sont donc ..َوْنَ et ..َيْنَ, le و et le ى prennent un *soukoun* (◦); ainsi مُصْطَفًى *mosthafa* «élu» fera, au pluriel, مُصْطَفَوْنَ et مُصْطَفَيْنَ.

Si le singulier est terminé par ى précédé de *kesra*, ce ى se supprime encore au pluriel, mais le *kesra* qui le précède se change en *dhamma* (ُ) pour former la terminaison ..ُونَ et reste *kesra* quand il faut la terminaison ..ِينَ; ainsi بَاقٍ *bàqi* «restant» fera, au pluriel, بَاقُونَ et بَاقِينَ.

On trouve, dans la langue arabe, quelques noms qui ont au pluriel les deux terminaisons ..ُونَ et ..ِينَ sans être des pluriels sains

et cela parce que la forme du singulier ne s'y retrouve pas intacte. Par exemple, le mot إِبْنٌ «fils» fait au pluriel بَنُونَ *benoūn* et بَنِينَ *benin*. Ces deux terminaisons appartiennent même au pluriel de quelques noms féminins; ainsi سَنَةٌ *sena* «année» fait, au pluriel, سَنُونَ et سَنِينَ; أَرْضٌ *ardh* «terre, sol» fait أَرْضُونَ et أَرْضِينَ.

Pluriel féminin sain. Le pluriel féminin sain se forme du singulier en y ajoutant la terminaison ات; ex.: مَرْيَم *meriem* «Marie», plur. مَرْيَمَاتٌ *meriemàt*. Si le singulier est terminé par un ة on le retranche pour former le pluriel; ex.: مُسْلِمَةٌ *moslema* «musulmane» plur. مُسْلِمَاتٌ *moslemàt*.

Dans le singulier provenant d'un radical défectueux, si la lettre faible radicale و ou ى, soit finale soit suivie d'un ة a été changée en *élif*, il faut la rétablir pour former le pluriel. Ainsi صَلَاةٌ *ṣelà* «prière» (pour صَلَاوَةٌ *ṣelàoūa*) fera, au pluriel, صَلَوَاتٌ *ṣalaoūàt*; مَرْضَاةٌ *mardhà* (pour مَرْضَوَةٌ *mardhoūa*) fera مَرْضَوَاتٌ *mardhoūàt*. Pourtant, si le و changé en *élif* provient d'un radical de plus de trois lettres, il se change en ى comme on l'a vu dans la conjugaison des verbes défectueux (voir chapitre du verbe à l'Introduction de notre ouvrage).

Quand le singulier se termine par آ, il faut, pour changer le *hamza* en و ou le conserver, observer les règles données pour la formation du duel.

Les noms dérivés d'une racine régulière de la forme فَعْل ou فَعْلَة changent le *soukoun* du singulier en *fathà* et font au pluriel فَعَلَاتٌ. Ceux des formes فَعْل et فَعْلَة peuvent faire فُعُلَات ou فَعَلَات aussi bien que فَعْلَات. Ceux des formes فِعْل et فِعْلَة peuvent faire فِعِلَاتٌ, فِعَلَاتٌ ou فِعْلَاتٌ.

Noms et adjectifs qui prennent le pluriel sain. Prennent le pluriel sain masculin :

1° les noms propres d'hommes non terminés par un ة;

2° les adjectifs verbaux dont le féminin se forme par l'addition d'un ة;

3° les diminutifs des noms d'êtres raisonnables;

4° les adjectifs de comparaison de la forme أَفْعَل;

5° les adjectifs relatifs terminés par un يّ;

6° les noms de dizaines depuis vingt jusqu'à 90 prennent les deux terminaisons du pluriel sain.

N. B. Les adjectifs ne prennent le pluriel sain que lorsqu'ils se rapportent à des êtres raisonnables, sinon ils prennent le pluriel rompu ou irrégulier dont nous parlerons plus loin.

Un nom ou un adjectif peut avoir, à la fois, le pluriel sain et une ou plusieurs formes de pluriel rompu.

Prennent le pluriel féminin sain :

1° les noms propres de femmes;

2° les noms propres d'hommes terminés au singulier par un ة;

3° les noms féminins terminés par un *élif* bref (ا ou ى précédés de *fatha*) ou par un *élif* hamzé (ـآ);

4° les noms des lettres de l'alphabet;

5° les noms d'origine étrangère comme بَاشَا *bàcha* «Pacha» qui fait بَاشَاوَات *bàchaoūàt*, أَغَا *aghà* «agha», plur. اغاوات *aghàoūàt*, قُنْصُو *qonṣoū* «consul», plur. قُنْصُوَات *qonṣoūàt* etc.

6° les noms d'unité;

7° les noms de cinq lettres et plus qui ne peuvent former leur pluriel comme ceux de quatre lettres;

8° les adjectifs féminins des formes فِعْلَة, فُعْلَة, فَعْلَة prennent aussi le pluriel féminin sain;

9° Beaucoup de noms féminins de trois lettres plus le ة prennent au pluriel la terminaison ات, mais sans conserver aux radicales les mêmes signes qu'au régulier.

Les adjectifs qui ont le pluriel masculin sain forment aussi le pluriel féminin par la terminaison ات. L'adjectif verbal féminin فَاعِلَة prend souvent le pluriel rompu فَوَاعِل même quand il se rapporte à des êtres raisonnables (v. plus loin).

Pluriel rompu ou irrégulier (جَمْعُ التَّكسير *djema' ettaksir*). Le pluriel rompu est celui qui se forme en rompant la structure du singulier par addition, insertion, suppression des lettres serviles ou changement dans les voyelles du singulier; ex.: كِتَابٌ *kitàb* «livre», plur. كُتُب *kotob*. Il arrive même que des radicales sont supprimées dans le pluriel rompu; ex. رَسُولٌ *rasoūl* «envoyé», plur. رُسُل *rosol*. Les formes du pluriel rompu sont très variables. Un nom ou adjectif peut adopter plusieurs formes de pluriels rompus. Souvent la forme du pluriel rompu varie suivant l'acception donnée au singulier, si ce singulier est susceptible de plusieurs acceptions.

Pluriel de pluralité (جَمْعُ الجمع *djema' el djema'*). Parmi les nombreuses formes de pluriels rompus, il en est quatre que l'on emploie de préférence lorsque l'on veut indiquer un nombre inférieur à dix. Ce sont أَفْعِلَة, أَفْعُل, فُعْلَة, أَفْعَال. Cependant, on emploie ces formes quand il s'agit d'un nombre inférieur à 10, si le mot n'a pas d'autres formes de pluriel.

Substantif masculin de trois radicales

Singulier	Pluriel (formes diverses)	Ex.: Singulier	Pluriel
فعل	أَفْعَال	سَيْف *sif* «sabre»	أَسْيَاف *asiàf*
	فُعُول	قَلْب *qalb* «cœur»	قُلُوب *qolōūb*
	فِعْلَة	غُصْن *ghoṣon* «branche»	غِصْنَة *ghesna*
	فِعَال	ثَوْب *tsoūb* «habit»	ثِيَاب *tsiàb*
	فِعْلَان	جُعَل *djo'al* «scarabée»	جِعْلَان *dje'làn*
	فُعْلَان	ظَهْر *dhahar* «dos»	ظُهْرَان *dhohràn*

Adjectif masculin singulier de trois radicales

Singulier	Pluriel (formes)	Ex.: Singulier	Pluriel
فعل	فِعَال	خَيِّر *khéir* «bon»	خِيَار *khiàr*
	أَفْعَال	بَطَل *baṭhal* «brave»	أَبْطَال *abṭhàl*

Remarques. La forme أَفْعَال *af'àl* est très fréquente dans les radicaux concaves et assimilés; les formes فِعَال et فِعْلَة dans les radicaux concaves; la forme فِعْلَان *fi'làn* se rencontre souvent quand le singulier est فَعْل; le pluriel أَفْعُل *af'oul* est très rare quand le singulier est concave. Outre ces formes on rencontre quelquefois la forme فُعَّل; ex.: أُسَّد *osd* «lions» pluriel de أَسَد *àsed*.

La forme أَفْعَال est presque constante dans l'adjectif, lorsque le singulier a une voyelle sur la deuxième radicale.

Substantif féminin de trois radicales plus ة

Singulier	Pluriel (formes)	Ex.: Singulier	Pluriel
فعلة	فِعَال	قصعة *qaṣ'a* «écuelle»	قِصَاع *qeṣa'*
	فُعَل	سُورَة *sōūra* «marque»	سُوَر *sōūar*
	فِعَل	مَعِدَة *ma'ida* «estomac»	مِعَد *mi'ad*

Adjectif féminin de trois radicales plus ة

Singulier : فعلة. Le pluriel se forme en changeant le ة en ات.

Remarques. Le substantif féminin singulier de la forme فُعْلَة ou فِعْلَة fait, le plus souvent au pluriel فُعَل *fo'al;* le singulier فَعَّال fait ordinairement فِعَال. Si le singulier est concave par و, il fait au pluriel فُعَل, et فِعَال s'il est concave par ى. La forme فِعَال est aussi très fréquente lorsque le singulier est فَعْلَة.

Nous avons dit que beaucoup de noms de trois lettres prennent au pluriel la terminaison ات, mais en altérant les signes du singulier. On peut remarquer que si le singulier est فَعْلَة, le pluriel est فَعَلَات par un *fatha* sur le ع au lieu d'un *soukoun*. Si le singulier est concave, sourd ou défectueux le ع reste quiescent quelle que soit la voyelle de la radicale précédente. La grammaire maronite ajoute que l'adjectif féminin فعلة fait toujours son pluriel par ات et que la seconde radicale au pluriel prend toujours un *soukoun* même si elle est voyellée au singulier. M. de Sacy ne fait pas mention de cette anomalie; il dit seulement que les adjectifs féminins des formes فَعْلَة, فِعْلَة et فُعْلَة prennent le pluriel féminin sain.

Les substantifs féminins de trois lettres à terminaison masculine prennent aussi, au pluriel, la terminaison ات.

Substantifs masculins formés de trois radicales plus un ا après la première

Singulier	Pluriel	Ex. : Singulier	Pluriel
فَاعِل	فَوَاعِل	خَاتِم *khàtem* «bague»	خَوَاتِم *khoūàtem*
	فَعَلَة		

Substantifs féminins de la forme terminée par ة et آة

Singulier	Pluriel	Ex. : Singulier	Pluriel
فَاعِلَة	فَوَاعِل	قَافِلَة *qàfela* «caravane»	قَوَافِل *qoūàfel*
فَاعِلَآة	فَوَاعِل	نَافِقَآة *nàfeqa* «trou de mulot»	نَوَافِق *noūàfeq*

Adjectifs qualificatifs masculins et féminins de la forme فَاعِل, *fém.* فَاعِلَة.

Les adjectifs masculins de la forme فَاعِل, lorsqu'ils sont dérivés d'un verbe défectueux font, au pluriel, فُعَلَة; ex. : رَامِي *ràmi* «archer», plur. رُمَاة *romà*.

Les adjectifs féminins des formes فَاعِل et فَاعِلَة, à quelque radical qu'ils appartiennent, font toujours au pluriel فَوَاعِل; ex. : حَامِل *hàmel* «enceinte», plur. حَوَامِل; غَانِيَة *ghània* «chaste», plur. غَوَانِي *ghoūàni*. Leur pluriel est donc le même que celui des substantifs. Quelquefois ils admettent la forme فُعَّل.

L'adjectif masculin de la forme فَاعِل, non défectueux, a son pluriel de l'une des formes suivantes :

Singulier	Pluriel (formes)	Ex. : Singulier	Pluriel
فَاعِل	فُعَلَآة	شَاعِر *chà'er* «poëte»	شُعَرَآة *cho'arà*
	فُعَّال	كَافِر *kàfer* «mécréant»	كُفَّار *koffàr*
	فُعَّل	هَالِك *hàlek* «agonisant»	هُلَّك *hollak*
	فُعُول	قَاعِد *qà'ed* «assis»	قُعُود *qo'oūd*
	فَعَلَة	جَاهِل *djàhel* «ignorant»	جَهَلَة *djàhala*

Remarque. Par exception, quelques-uns prennent la forme فَوَاعِل; ex. : فَارِس *fàres* «cavalier», plur. فَوَارِس *foūàres*; هَالِك *hàlek* «mourant», plur. هَوَالِك *hoūàlek*. Quelques autres font فُعَّلى, mais cette forme appartient plutôt à l'adjectif dont le singulier est de la forme فَعِيل et qui a le sens passif.

Noms et adjectifs de trois radicales plus une lettre de prolongation avant la dernière. Les noms singuliers masculins ainsi composés sont susceptibles de plusieurs formes de pluriel dont les plus fréquentes sont : فُعَّلَان, أَفْعِلَة, فُعُل et فُعْلَان.

Les formes أَفْعِلَة et فُعُل sont très fréquentes quand le singulier a un *kesra* sous la première radicale; ex. : حِمَار *hemàr* «âne», plur. أَحْمِرَة *alımera*; كِتَاب *kitàb* «livre», plur. كُتُب *kotob*. La forme فُعْلَان est presque constante quand la première radicale au singulier est marquée d'un *dhamma* (ˈ); ex. : غُرَاب *ghoràb* «corbeau», plur. غُرْبَان *ghorbàn*.

A ces formes il faut ajouter فِعلَة, فِعْلَان et أَفْعُل.

Les noms féminins singuliers terminés par ة font presque toujours le pluriel de la forme فَعَائِل, en changeant la lettre de prolongation en *hamza* (ء); quelquefois ils font فُعُل; ex. : سَفِينَة *sefina* «vaisseau», plur. سَفَآئِن *sefàin* et سُفُن *sofon*.

Les adjectifs masculins composés de trois radicales plus une lettre de prolongation avant la finale, ont aussi plusieurs formes de pluriels. Les plus fréquentes sont : فِعَال, فُعَلَآة, أَفْعَال; ex. : طَوِيل *thoūil* «long», plur. طِوَال *thoūàl*; فَقِيه *faqih* «jurisconsulte», plur. فُقَهَآة *foqahà*. A ces formes il faut encore ajouter :

1°	أَفْعِلَآة	ex. : صَدِيق *sedìq* «sincère»	pluriel	أَصْدِقَآة	*asdeqa*
2°	فُعُل	ex. : صَبُور *sabōūr* «patient»	»	صُبُر	*sobor*
3°	أَفْعِلَة	ex. : شَحِيح *chelıih* «avare»	»	أَشْحِحَة	*achheha*
4°	فُعْلَى	ex. : قَتِيل *qetil* «tué»	»	قَتْلَى	*qatlà*
5°	فُعْلَان	ex. : شُجَاع *choūdjà'* «brave»	»	شُجْعَان	*choūdj'àn*

Remarque. La forme فُعْلَى est presque constante quand l'adjectif a le sens passif ou signifie *destruction, infirmité, blessure.* La forme فُعَلَآة au contraire est très rare quand l'adjectif a le sens passif. La forme أَفْعِلَة est fréquente quand l'adjectif dérive d'un radical sourd. La forme فُعُل est fréquente quand le singulier a la forme فَعُول.

L'adjectif féminin de la forme فَعِيل ou فَعُول fait en général le pluriel de la forme فَعَآئِل; ex. : صَبِيحَة *sebìha* «belle», plur. صَبَآئِح *sebàìh*; عَجُوز *'adjoūz* «vieille», plur. عَجَآئِز *'adjàìz*.

Pluriel des noms et adjectifs qui ajoutent un élif bref ou la terminaison آ *après les radicales.* Le nom terminé par *élif* bref (4e lettre) fait au pluriel فِعَال et فَعَالَى; ex. : أُنْثَى *ontsa* «femelle», plur. إِنَاث *inàts* ou أُنَاثَى *anàtsa*.

Si l'*élif* bref est cinquième lettre, le pluriel est régulier par ات; ex. : حُبَارَى *hobàra* «outarde», plur. حُبَارَيَات *hobàràt*.

Le substantif terminé par آ servile fait au pluriel فَعَالِى ou فَعَالَى; ex. : صَحْرَآة *ṣahràà* «désert, campagne», plur. صَحَارِى *ṣahàri* et صَحَارَى *ṣahàrà*.

L'adjectif terminé par *élif* bref servile ou par آ servile fait au pluriel فِعَال, quand il n'est ni adjectif comparatif, ni adjectif de difformité ou de couleur; ex. : عَطْشَى *'athchà* «altérée», plur. عِطَاش *'elhàch*. Si l'adjectif est comparatif, il fait au pluriel فُعَل; ex. : كُبْرَى *kobrà* «plus grande», plur. كُبَر *kobar*; s'il est de couleur ou de difformité, il fait فُعْل; ex. : خَضْرَآة *khadhrà* «verte», plur. خُضْر *khodhor*.

Pluriel des noms de quatre radicales, ou de trois radicales précédées d'une lettre servile. Les noms de cette catégorie qui ont quatre lettres, ou cinq en comptant le ة final, forment constamment le pluriel en insérant un *élif* après la deuxième lettre et retranchant le ة quand il existe au singulier. Les deux lettres qui précèdent, prennent un *fatha* et la lettre qui suit l'*élif*, se marque d'un *kesra*. Ainsi ثعلب *tsa'leb* «renard», plur. ثَعَالِب *tsa'àleb*; أَجْدَل *adjdel* «épervier», plur. أَجَادِل *adjàdel*; مَسْكَن *mesken* «logis», plur. مَسَاكِن *mesàken*; تَجْرِبَة *tadjriba* «épreuve», plur. تَجَارِب *tedjàrib*; مِزْوَد *mezoūed* «musette», plur. مَزَاوِد *mezàoūed*.

L'adjectif comparatif de la forme أَفْعَل prend cette forme de pluriel quand il est pris substantivement.

Si le singulier est de cinq lettres, sans compter le ة qui disparaît toujours au pluriel, et si, avant la cinquième lettre, se rencontre une lettre de prolongation, cette lettre se change en ى parce qu'elle est précédée d'un *kesra*. Ainsi سُلْطَان *soltàn* «sultan» fait سَلَاطِين *selàthin*; يَنْبُوع *ianboū'* «source» fait يَنَابِيع *ienàbi'*.

L'adjectif de la forme أَفْعَل prend le pluriel masculin sain quand il est comparatif; dans tout autre cas il fait au pluriel فُعَّل ou فُعْلَان;

ex. : أَسْوَد *asoūed* «noir», plur. سُود *soūd* ou سُوْدَان *soūdàn;* أَحْمَق *aḥmaq* «insensé», plur. حُمْق *homoq.*

Remarques. 1° Lorsqu'un nom de quatre lettres forme son pluriel par l'addition d'un *élif* après la seconde lettre, si la troisième lettre au singulier est une lettre de prolongation non radicale, elle se change en *hamza* qui prend pour support un ى sans points; ex. : عَجِيبَة *'aǧība* «merveille», plur. عَجَآئِب *'aǧàib.* Si cette troisième lettre de prolongation au singulier tient la place d'un و radical, on la change en *hamza;* ex. : مَنَارَة *menàra* «belvédère» pour مَنْوَرَة *manōuara* fait au pluriel مَنَآئِر *menàir,* ou bien en ى ou bien enfin le و radical reparaît; ex. : مُصِيبَة *moṣība* «accident», plur. مَصَآئِب, مَصَايِب ou مَصَاوِب; 2° les adjectifs verbaux de quatre et cinq lettres, la cinquième étant précédée d'une lettre de prolongation et la première étant un م de formation, peuvent prendre le pluriel rompu; ils le forment alors comme les noms ci-dessus;

3° Lorsqu'un mot formant son pluriel par l'*élif,* comme ci-dessus, a pour seconde lettre un *élif,* celui-ci se change en و; ex. : جَامُوس *ǧàmōus* «buffle», plur. جَوَامِيس *ǧōūàmis;*

4° Les adjectifs de relation qui se forment en ajoutant au singulier un يّ final, forment souvent leur pluriel par l'*élif* et changent le يّ final en ىّ; ex. : مَغْرِبِيّ *maghrebi* «mogrebin, marocain, occidental», plur. مَغَارِبَة *meghàreba.*

Plusieurs noms étrangers de quatre lettres ajoutent un ة au pluriel; ex. : قَيْصَر *qaïsar* «César», plur. قَيَاصِرَة *qiāsera.*

D'autres de cinq lettres, la cinquième étant précédée d'une lettre de prolongation, remplacent au pluriel cette lettre par un ة; ex. : فَلْسُوف *falsōuf* «philosophe», plur. فَلَاسِفَة *felàsefa;* تَلْمِيذ *talmid* «élève, disciple», plur. تَلَامِيذ *telàmid* ou تَلَامِذَة *telàmeda.*

Les noms qui ont cinq lettres, sans lettre de prolongation avant la dernière, et sans tenir compte du ة final, ainsi que les noms de six lettres font ordinairement le pluriel par ات; ex. سَفَرْجَل *sefardjel* «coing», plur. سَفَرْجَلَات; عنكبوت *'ankebōut* «araignée», plur. عنكبوتات *'ankebōutàt.* Souvent ces noms prennent le pluriel rompu par l'*élif,* mais, en ce cas, on réduit le singulier à une forme qui puisse admettre cette formation par la suppression de quelque lettre; ex. : سَفَرْجَل *sefardjel* «coing», plur. سَفَارِج *sefàredj,* comme si le singulier était سفرج *safredj.*

Pluriel de pluriel. On peut former d'un nom au pluriel un nouveau pluriel rompu; ex. : ظُفْر *dhofor* «ongle», plur. أَظْفَار *adhfàr* et de ce pluriel la forme أَظَافِير *adhfàfir.*

On forme aussi, des pluriels rompus, de nouveaux pluriels féminins sains par ات qui signifient des collections, des assemblages d'objets; ainsi de رِجَال *ridjàl* «hommes» on formera رِجَالَات *ridjàlàt* «multitude d'hommes».

Les noms qui indiquent l'espèce entière, ou noms collectifs, quoique indiquant la pluralité, sont singuliers. De ces noms se forment, par l'addition d'un ة, de nouveaux singuliers indiquant l'unité, puis sur ce nouveau singulier, on forme un nouveau pluriel soit rompu, soit en changeant le ة en ات. Ainsi حَمَام *ḥemàm* «pigeon» fait حَمَامَة *ḥemàma* «un pigeon» et حَمَايِم *ḥemàim* «pigeons».

PLUS, adv. ‖ 1° En plus grande quantité, davantage, أَزْيَد *azied* (lang. en gén.). — أَكْثَر *aktsar* (lang. en gén.). ‖ 2° Plus construit avec la préposition *à* — au plus, tout au plus, بالكثير *belketsīr;* اكثر ما يكون *aktsar mà ikōun* (lang. en gén.). ‖ 3° Construit avec la préposition *de* — — de plus, en sus, اكثر *aktsar* (lang. en gén.); deux piastres de plus, ريالين اكثر *riàlin aktsar* ou اكثر بريالين *aktsar beriàlin.* — زِيَادَة *ziàda* (lang. en gén.). ‖ De plus, en outre, أَيْضًا *aïdhan,* adv. (lang. en gén.). V. *en Outre.* ‖ De plus, qui plus est, أَيْضًا *aïdhan,* adv. (lang. en gén.). — ما عدا ذلك *mà 'ada dalika* (lang. en gén.). — مع هذا *ma' hedà* «avec cela» (lang. en gén.). ‖ De plus que, اكثر من *aktsar men* (lang. en gén.); il a vingt francs de plus que toi, عنده عشرين فرنكا اكثر منك *'andou 'achrin frank aktsar mennouk.* Rien de plus, rien en sus, شيء زايد *chéi zàid* (lang. en gén.). ‖ Rien plus, ولا زايد *ōūlà zàid* (lang. en gén.). — فَقَطْ *faqaṭh* (lang. en gén.). — بَسْ *bes* (Afrique). ‖ 4° Construit avec la préposition *en* — en plus, en outre, زايد *zàid* (lang. en gén.). V. *en Outre.* ‖ 5° Terme d'algèbre, وَ *ou* (lang. en gén.). ‖ 6° Avec une négation, ما بقى *mà beqa;* ما عاد *mà 'àd* (lang. en gén.); je n'ai plus d'argent, ما عاد عندى فلوس *mà 'àd 'andi folōus* ou ما بقى لى فلوس *mà beqa li folōus;* je ne l'ai plus revu, ما بقيت شفته *mà beqit cheftou.* ‖ 6° Il n'y en a plus, ما بقى شى *mà beqà chi* ou ما بقى شيء منه *mà beqà chi mennou;* litt. «il n'en est rien resté»; ما عاد شيء منه *mà 'àd chi* ou ما عاد شيء منه *mà 'àd chi mennou;* usités dans le lang. en gén. ‖ 7° De plus en plus, ازيد وازيد *azied ōū azied* (lang. en gén.). — اكثر واكثر *aktsar ōū aktsar* (lang. en gén.). ‖ 8° Ni plus ni moins, لا اكثر ولا اقل *là aktsar ōū là aqall* (lang. en gén.). — لا زايد ولا ناقص *là zàid ōū là naqeṣ* (vulg. en gén.). ‖ 9° Plus ou moins, à peu près, بالتقريب *bettaqrīb* (lang. en gén.). — زايد ناقص *zàid nàqeṣ* (lang. en gén.). V. *Environ.* ‖ 10° Plus répété, كُلَّمَا *koullemà* (lang. en gén.). ‖ 11° Sans plus, loc. adv., sans rien ajouter, ولا زايد *ōūlà zàid* (lang. en gén.). — فَقَطْ *faqaṭh* (lang. en gén.). ‖ 12° Tant et plus, loc. adv., abondamment, extrêmement, v. ces mots.

PLUSAGE, s. m. Action de pluser, v. au Supplément.

PLUSER, v. a. Éplucher de la laine à la main, v. au Supplément.

PLUSIEURS, adj. plur. بَعْض *ba'dh* (lang. en gén.). — عِدَّة *'edda* s. f. (lang. en gén.). — جُمْلَة *ǧomla* s. f. (lang. en gén.).

PLUS-VALUE, s. f. Excédant de valeur, de revenu, فَضْل *fadhal* s. m., plur. فُضُول *fodhōūl* (lang. en gén.). V. *Excédant.*

PLUTÔT, adv. ‖ 1° Plus promptement, قَبْل *qebel* (lang. en gén.). ‖ 2° De préférence, par préférence, خَيْر *kheïr,* suivi de من (lang. en gén.); ex. : la mort plutôt que l'esclavage, الموت خير من الاسر *el mōut kheïr men el oser.* ‖ Plutôt que de, خير من *kheïr men* (lang. en gén.). — احسن من *aḥsen men* (lang. en gén.). ‖ 3° Plutôt, pour mieux dire, بَلْ *bel* (lang. en gén.).

PLUVIAL, adj. Qui a rapport à la pluie, مَطَرِيّ *maṭhari,* fém. et plur. ة (lang. en gén.); المطر *el maṭhar* «de la pluie» (lang. en gén.).

PLUVIER, s. m. Oiseau, دُرَّاج *dorridj* s. m. (Afrique).

PLUVIEUX, adj. Abondant en pluie, دَمَّاع *demmà';* jour pluvieux, يَوْم دمّاع *iōum demmà'.* — مَطِير *meṭhīr;* مَاطِر *màṭher,* fém. ة; مَمْطِير *meṃṭhīr;* مُمْطِر *moṃṭher,* fém. ة; usités dans le lang. en gén. — نَطُوف *naṭhōūf;* nuit pluvieuse, لَيْلَة نَطُوف *leïla naṭhōūf.* — أَهْلَب *ehleb,* fém. هَلْبَاء *helbà,* plur. هُلْب *holob;* nuit pluvieuse, لَيْلَة هَالِبَة *leïla hàleba.* V. *Pluie.*

PLUVIOMÈTRE, s. m. ميزان الشتاء *mizàn echeteà* s. m.; ميزان المطر *mizàn el maṭhar* s. m. «instrument pour mesurer la pluie» (lang. en gén.).

PNEUMATOSE, s. f. نَفْخ المعدة *nafkh el mà'ida* «gonflement de l'estomac» (lang. en gén.).

PNEUMONIE, s. f. ذات الرية *dàt erriia* s. f. (lang. en gén.). — بَرْد *berd* s. m. (Afrique).

PNEUMOTOMIE, s. f. Dissection du poumon, تَشْرِيح الرِّيَّة *tachrīḥ erriia* s. m. (vulg. en gén.).

POCHADE, s. f. V. *Esquisse.*

POCHARD, s. m. سُكْرَان *sokràn* s. m. (lang. en gén.). V. *Ivrogne.*

POCHE, s. f. Dans un habit, dans une sacoche etc., جَيْبٌ *djib* s. m., plur. جُيُوبٌ *djioûb* (lang. en gén.); dans ma poche, فى جيبى *fi djibi.* — مَكْتُوبٌ *mektoûb* s. m., plur. مَكَاتِيبُ *mekàtib* (Afrique). Petit sac en cuir, خَرِيطَةٌ *kheritha* s. f., plur. خَرَايِطُ *kheràith.* — وَخْفَةٌ *oûakhfa* s. f., plur. ات. | De sa poche, de ses propres deniers, من فلوسه *men felôusou* ou من ذراهمه *men deràhemou* (lang. en gén.). — من كيسه *men kisou* « de sa bourse » (lang. en gén.). — من جيبه *men djibôu* ou من مكتوبه *men mektôubou* (lang. en gén.). ‖ 2° Jabot des oiseaux, حَوْصَلَةٌ *hoûsela* s. f. V. *Jabot.* ‖ 3° Sac extérieur chez certains animaux, جَيْبٌ *djib* s. m., plur. جُيُوبٌ *djioûb* (lang. en gén.). ‖ 4° Cuiller à servir le potage, مِغْدَحٌ *megdah* s. m., plur. مَغَادِحُ *megàdeh.* V. *Cuiller.*

POCHÉE, s. f. Ce qu'une poche peut contenir, قدر جيب *qadar djib* (lang. en gén.).

POCHER, v. a. ‖ 1° Meurtrir, خَبَطَ *khebath,* aor. *o,* av. acc.; poché, frappé, meurtri, مَخْبُوطٌ *makhbôuth,* fém. ة (lang. en gén.). — دَشْدَشَ *dechdech,* av. acc. (n. d'act. دَشْدَشَةٌ *dechdecha* s. f.) (El. Bochtor). V. *Frapper, Meurtrir.*

POCHETTE, s. f. Petite poche, جويب *djôuïeb* s. m. (lang. en gén.). Trad. par « petite poche ».

POCHON, s. m. V. *Pâté, Tache.*

POCULIFORME, adj. Qui a la forme d'une coupe, على صورة قَدَح *'ala sôûret qadah* (vulg. en gén.).

PODAGRE, s. f. ‖ 1° Goutte, نِقْرِس *neqras* s. m. (lang. en gén.). V. *Goutte.* ‖ 2° Adj. Qui a la goutte, النِّقْرِس به *bih* (fém. بها *bihà*) *enneqras* (lang. en gén.). V. *Goutteux.*

POÊLE, s. f. ‖ 1° A frire etc., طَاجِنٌ *thàdjin* s. m., plur. طَوَاجِنُ *thôuàdjin* (lang. en gén.). — servant à rôtir le café, مَحْمَصَةٌ *mahmesa* s. f., plur. مَحَامِصُ *mehàmes.* — à frire, مِحْضَبٌ *mehdhab* s. m., plur. مَحَاضِبُ *mehàdheb.* — à frire, مَقْلَاةٌ *maqlà* s. f. (lang. en gén.).

POÊLE, s. m. ‖ 1° Espèce de fourneau, تَنُّور *tennôur* s. m. (Levant, El. Bochtor). — وجاق *oûdjaq* s. m. (lang. en gén.). V. *Fourneau.* ‖ 2° Drap mortuaire, v. *Linceul.*

POÊLÉE, s. f. Contenu d'une poêle, مَقْلَاةٌ *maqlà* s. f. (lang. en gén.); قدر مقلاة *qadar maqla* (lang. en gén.).

POÊLON, s. m. Petite poêle, طَوْة *thôuôua* s. f. (Levant, El. Bochtor). — مَقْلَاةٌ *maqlà* s. f. et مقلاية *maqlàia* s. f. (lang. en gén.).

POÈME, s. m. Ouvrage en vers, قَصِيدَةٌ *qaṣida* s. f., plur. قَصَايِدُ *qeṣàid* (lang. en gén.). — à refrain, مُرَجَّجَةٌ *moradjdja'* s. m. — Faire un poëme médiocre, قَرْزَمَ *qarzem,* av. acc. (n. d'act. قَرْزَمَةٌ *qarzema* s. f.). — Pièce de vers, قَرِيضٌ *qaridh* s. m. — Poëme récité, نَشِيدَةٌ *nechida* s. f.; نَشِيدٌ *nechid* s. m.; أُنْشُودَةٌ *onchôuda* s. f., plur. أَنَاشِيدُ *anàchid;* réciter un poëme, أَنْشَدَ *enched,* 4e f. de نَشَدَ *neched,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْشَادٌ *enchàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en l'honneur d'une femme, نَسِيبٌ *nesib* s. m.; composer un poëme en l'honneur d'une femme, نَسَبَ *neseb,* aor. *i,* av. ب de la pers. V. *Poésie* etc.

POÉSIE, s. f. ‖ 1° Vers, pièce de vers, art de faire des vers, art du poëte, ou vers, شِعْرٌ *che'er* s. m., plur. أَشْعَارٌ *ach'àr* (lang. en gén.); faire une poésie, شَعَرَ *che'ar,* aor. *o.* — Poésie excellente, مُفَضَّلِيَّةٌ *mofadhdheliia* s. f. — Pièce de vers, قَرِيضٌ *qaridh* s. m. — الكلام المقفّى *el kelàm el moqaffa* « discours rimé »; poésie, vers, poëme, قَافِيَةٌ *qàfia* s. f., plur. قَوَافٍ *qôuàfi.* — Poésie, vers, نَظْمٌ *nadham* s. m.; مَنْظُومٌ *mandhôum* s. m. ‖ 2° Poésies, بنات الافكار *benàt el afkàr* s. f. plur. « les filles des pensées ». — Composer des poésies, شَعَرَ *che'ar,* aor. *o* (lang. en gén.). — Composer des poésies, تَشَبَّبَ *tachebbeb,* 5e f. de شَبَّ *chebb,* aor. *o.* V. *Poëme, Vers.*

POËTE, s. m. ‖ 1° Celui qui s'adonne à la poésie, شَاعِرٌ *chà'er* s. m., plur. شُعَرَاءُ *cho'erà* (lang. en gén.); mauvais poëte, شُعْرُورٌ *cho'rôur* s. m., plur. شَعَارِيرُ *cha'àrir;* petit poëte, شُوَيْعِرٌ *choûéi'er;* être meilleur poëte que qqn., شَعَرَ *che'ar,* av. acc. de la pers. et 3e f. du même شَاعَرَ *chà'ar,* av. acc. de la pers.; se donner pour poëte, 5e f. تَشَعَّرَ *techa''ar.* — عَالِطٌ *'àleth* s. m., plur. عُلَطٌ *'oleths.* — Devenir poëte, نَبَغَ *nebagh,* aor. *a, o* (n. d'act. نَبْغٌ *nabagh* s. m.).

POÉTIQUE, adj. Qui concerne la poésie, شِعْرِيٌّ *che'ri,* fém. ة (lang. en gén.). — نَظْمِيٌّ *nadhmi,* fém. ة.

POÉTIQUEMENT, adv. D'une manière poétique, بنوع شعرى *benôu' che'ri.*

POÉTISER, v. n. Faire des vers, شَعَرَ *che'ar,* aor. *o;* qui poétise, شَاعِرٌ *chà'er* (lang. en gén.).

POIDS, s. m. ‖ 1° Qualité de ce qui est pesant, ثِقْلٌ *tseqal* s. m., plur. أَثْقَالٌ *atsqàl* (lang. en gén.); égaler en poids, ثَقَلَ *tseqal,* aor. *o,* av. acc. de la ch. V. *Pesanteur.* — جُشَمٌ *djocham* s. m. — مَرَازٌ *meràz* s. m.; qui a peu de poids, léger, خفيف المراز *khefif el meràz.* — وَزْنٌ *oûzen* s. m., plur. أَوْزَانٌ *aôûzàn* (lang. en gén.); زِنَةٌ *zena* s. f.; déterminer le poids, peser, وَزَنَ *oûzen,* aor. يَزِنُ, av. acc. de la ch.; qui a du poids, qui pèse, وَازِنٌ *oûàzen.* — Pesanteur, قِرَةٌ *qera* s. f. V. *Pesanteur.* ‖ 2° Pesanteur fixe et déterminée d'un objet, ثِقْلٌ *tseqel* s. m., plur. أَثْقَالٌ *atsqàl* (lang. en gén.). — وَزْنٌ *oûezen* s. m., plur. أَوْزَانٌ *aôûzàn;* déterminer le poids d'un objet, وَزَنَ *oûzen,* aor. يَزِنُ, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Peser.* — N'avoir pas le poids voulu, زَلَّ *zell,* aor. *i.* — Qui n'a pas le poids voulu, نَاقِصٌ *nàqeṣ,* fém. ة (lang. en gén.). ‖ 3° Morceau de métal servant à peser, صَنْجَةٌ *ṣandja* s. f. — وَزْنٌ *oûezen* s. m., plur. أَوْزَانٌ *aôûzàn* (lang. en gén.). 4° Charge, fardeau, أَوْقٌ *aôûq* s. m. V. *Charge, Fardeau* etc. 5° Importance, ثِقْلٌ *tseqal* s. m. (lang. en gén.). — Avoir du poids, de l'importance (homme, personnage), رَمَزَ *remez* (n. d'act. رَمَازَةٌ *remàza* s. f.); qui a du poids, رَمِيزٌ *remiz.* — عَظْمٌ *'odhom* s. m. (lang. en gén.). — وَزْنٌ *oûezen* s. m.; qui a du poids, وَازِنٌ *oûàzen* et وَزِينٌ *oûzin.* V. *Considération, Importance.* ‖ 6° Force d'un raisonnement etc., قُوَّةٌ *qoûoûa* s. f. (lang. en gén.). — صَحٌّ *ṣahh* s. m.; qui a du poids, صَحِيحٌ *ṣahih,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Force, Solidité* etc.

POIGNANT, adj. ‖ 1° Qui pique, نَاخِسٌ *nàkhes,* fém. ة (Levant). V. *Piquant.* ‖ 2° Fig. Qui cause une impression vive et pénible, وَاجِعٌ *oûàdje',* fém. ة (lang. en gén.).

POIGNARD, s. m. En Algérie, dans le langage vulgaire les Arabes emploient le mot français qu'ils prononcent *bôuniàr* — surtout à lame recourbée, خَنْجَرٌ et خِنْجِرٌ *khandjar* s. m., plur. خَنَاجِرُ *khenadjer* (lang. en gén.). — à lame droite, سَبُولَةٌ *sebôula* s. f. (Afrique); tirer un poignard, سَلَّ السَّبولة *sell esseboûla.*

POIGNARDER, v. a. Frapper avec un poignard, ضَرَبَ *dherab,* aor. *i,* av. acc. de la pers. et ب du poignard; poignardé, مضروب بخنجر *madhrôub bekhandjar* (lang. en gén.). ‖ Fig. Causer une vive douleur, وَجَعَ *oûdja',* av. acc. de la pers. (lang. en gén.).

POIGNE, s. f. La force du poignet, ذِرْعٌ *dera* s. m.; qui a de la poigne, صاحب ذرع *ṣàheb dera'* (lang. en gén.).

POIGNÉE, s. f. ‖ 1° Quantité contenue ou prise dans la main, جَرْوَلٌ *djeroûel* s. m., plur. جَرَاوِلُ *djeràoûel.* — حَفْنَةٌ *hafna* s. f. et حُفْنَةٌ *hofna* s. f., plur. حُفَنٌ *hofan* (lang. en gén.); prendre une poignée de qqch., حَفَنَ *hefen,* aor. *i,* av. acc. de la ch.; une poignée

de terre, حفنة تراب *hofna teràb.* — رَمْش *remech* s. m.; n. d'un. ة s. f. — غَرْفَة *gharfa* s. f. et غُرْفَة *ghorfa* s. f., plur. غِرَاف *gheràf* (lang. en gén.). — قَبْضَة *qabṣa* s. f. (lang. en gén.). — قَبْضَة *qabḍha* s. f. (lang. en gén.). — de graine, قُمْحَة *qomḥa* s. f. — قَمْزَة *qomza* s. f. — كَمْشَة *komcha* s. f. (lang. en gén.); une poignée de blé, كمشة قمح *komcha qamaḥ;* prendre une poignée de qqch., كَمَّش *kemech.* | A poignées, بالكمشة *bel komcha* (lang. en gén.). | 2° Fig. Petit nombre, كُبْشَة *kobcha* s. f. et كُمْشَة *komcha* s. f. (lang. en gén.). V. *Nombre.*

3° Poignée de main, سَفْقَة *safqa* s. f. (lang. en gén.). — مُصَافَحَة *mosàfeḥa* s. f.; donner une poignée de main à qqn., صَافَح *sàfaḥ*, 3e f. de صَفَع *ṣefaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; échanger des poignées de main, 6e f. plur. تَصَافَحُوا *teṣàfeḥōu;* usités dans le lang. en gén. — entre deux personnes qui viennent de conclure un marché, صَفَق *ṣafq* s. m. et ة s. f.; donner une poignée de main à qqn. en signe d'accord, صَفَق *ṣefaq*, aor. *i*, av. acc. ou على de la main et ب de la ch., ou av. acc. de la ch. et ل de la pers. (lang. en gén.). — Échanger une poignée de main après avoir conclu un marché, تَمَاسَحُوا *temàseḥōu*, 6e f. plur. de مَسَح *mesaḥ*, aor. *a* (n. d'act. تَمَاسُح *temàsouḥ* s. m.).

4° La partie d'un objet par où on le tient — d'un sabre, خَلِيل *kheliil* s. m., plur. خُلَّان *khollàn.* — d'un sabre, عُجُز *'adjez* s. m.; عُجُس *'edjes* s. m.; عُجُس *'odjos* s. m. — قَبْضَة *qabḍha* s. f. (lang. en gén.). — du sabre, قَائِم *qàim* s. m. — d'un sabre etc., مُسْكَة *moska* s. f. (lang. en gén.). — en gén., يَد *ied* s. m. (lang. en gén.).

POIGNET, s. m. | 1° De la main, جُبَّة *djobba* s. f., plur. جُبُب *djobab.* — جِبَارَة *djebàra* s. f., plur. جِبَار *djebàr;* جَبِيرَة *djebira* s. f., plur. جَبَائِر *djebàir.* — Poignet gros, حِزَاق *hezàq* s. m. — خنقة اليد *khanqet el ied* s. f. (Levant, El. Bochtor). — رُسغ اليد *rosogh el ied* s. m. (Levant). — زَنْد *zend* s. m., plur. زُنَاد *zenàd* et أَزْنَاد *aznàd.* — سِنْط *senṭh* s. m., plur. سِنَاط *senàṭh* et أَسْنَاط *asnàṭh.* — سِنْع *sena'* s. m., plur. أَسْنَاع *asnà'* et سِنْعَة *sene'a;* avoir mal au poignet, إِسْنَع *esnà'*, 9e f. de سَنَع *senà'.* — مِعْصَم *me'ṣam* s. m., plur. مَعَاصِم *ma'àṣem* (lang. en gén.). — Os du poignet, كَاع *kà'* s. m.; qui a le poignet démis, أَكْوَع *akōua'*, fém. كَوْعَاء *kaōua'à*, plur. كُوع *kōu';* se démettre le poignet, تَكَوَّع *tekōuōua'*, 6e f. de كَاع *kà'*, aor. *o.* || 2° Bord de la manche, طَرَف *ṭharaf* s. m., plur. أَطْرَاف *aṭhràf* (lang. en gén.).

POIL, s. m. || 1° Chez les animaux — poil blanc du chameau, أَدْمَة *odma* s. f. — Qui a le poil fin ou ras, en parl. d'un cheval etc., أَجْرَد *edjred*, plur. جُرْد *adjàred*, fém. جَرْدَاء *djerdà*, plur. جُرْد *djorod;* مُتَجَرِّد *motedjerred*, fém. ة; avoir le poil fin, جَرِد *djered*, aor. *a* (n. d'act. جَرَد *djerad* s. m.); n'avoir pas de poil, 7e f. du même, إِنْجَرَد *endjered* (n. d'act. إِنْجِرَاد *endjeràd* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Qui a peu de poil au fanon (cheval), حَصِيص *ḥaṣiṣ.* — Poil de chèvre qu'on enlève en tondant, حَلَاقَة *ḥolàqa* s. f. — de chameau, خَبِير *khebir.* — Qui a le poil épais (chèvre), دَجْوَاء *dedjōuà.* — Qui n'a plus de poil (chameau), أَدْلَص *adlaṣ*, fém. دَلْصَاء *dalṣà*, plur. دُلْص *doloṣ.* — Poil fin, duvet (de la chèvre etc.), مِرْعِزّ *mer'ezz* s. m. — des animaux en gén., رَاش *ràch* s. m., plur. أَرْيَاش *ariùch.* — autour des sabots (cheval etc.), زَرَق *zaraq*, coll. masc. — Qui a le poil clairsemé, زَعِر *za'ir*, fém. ة. — au-dessus des narines du chameau, سَبَلَة *sebela* s. f. — Long poil de l'âne, عَفَاء *'afà.* — de chameau, غُفْل *ghofol* s. m., plur. أَغْفَال *aghfàl.* — Brûler du poil de chameau pour tromper le flair du gibier, قَتَّر *qatter*, 2e f. de قَتَر *qeter*, aor. *o*, av. ل du gibier (n. d'act. تَقْتِير *taqtir* s. m.). — Le poil fin, court, قَرْعَة *qarṭsa'* s. m. et ة s. f. — Poil que les animaux perdent en muant, قَزّ *qazz* s. m. — que perd le chameau, قُعَال *qo'àl* s. m. — Qui a peu de poil (chien etc.), قَفِر *qefir*, fém. ة. — Poil nouveau (du chameau), كِفْل *kefel* s. m. — Poil ou crin, لِبْدَة *lebda* s. f., plur. لِبَد *lebad.* — Qui a perdu son poil (chien, chacal), أَمْرَط *amraṭh*, plur. مُرْط *morṭh;* أَمْرَق *amraq*, plur. مُرْق *morɑq.* — Qui a peu de poil ou qui perd son poil, أَمْعَر *am'ar*, fém. مَعْرَاء *ma'rà*, plur. مُعْر *mo'or;* مَعِر *ma'ir*, fém. ة. — Qui n'a pas de poil (fœtus), مَلِيط *meliṭh;* أَمْلَط *amlaṭh*, fém. مَلْطَاء *malṭhà*, plur. مُلْط *moloṭh.* — Poil qui tombe à la mue, مُوَارَة *mōuàra* s. f.; مُوَارَة *mōuàra* s. f. — qui tombe à la mue, نَسَال *nosàl* s. m.; n. d'un. ة s. f. — Poil tombé, هَرَامِيل *heràmil.* — de lièvre, de chameau, وَبَر *ōubar* s. m., plur. أَوْبَار *aōubàr* (lang. en gén.); avoir beaucoup de poil, وَبِر *ōubar.* || 2° Chez l'homme — des parties naturelles, إِسْب *esb* s. m., plur. آسَاب *asàb.* — Avoir peu de poil aux sourcils ou au menton, تَطَّ *tsaṭhṭh*, aor. *o;* qui a peu de poil etc., تَطّ *tsaṭhṭh*, plur. تِطَاط *tseṭhàṭh;* qui a peu de poil etc., أَتَطّ *atsaṭhṭh*, plur. تُطّ *tsoṭhṭh.* — Raser le poil du corps, جَبَّش *djebech*, aor. *i*, av. acc. — des narines, حَارّ *ḥàrr* s. m. — Qui a perdu son poil, les cheveux, حَاصّ *ḥàṣṣ*, fém. ة. — Poil aux joues, duvet, دِبَّة *debba* s. f., plur. دُبّ *dabb;* دَبَبَان *debebàn* s. m.; avoir du poil aux joues, au menton, دَبّ *debb;* qui a du poil aux joues, au menton, أَدَبّ *adebb*, fém. دَبَّاء *debbà.* — Qui n'a pas de poil sur le corps, أَدْلَص *adlaṣ*, fém. دَلْصَاء *dalṣà*, plur. دُلْص *doloṣ.* — de la poitrine, سُرْبَة *sorba* s. f.; مَسْرَبَة *mesreba* s. f., plur. مَسَارِب *mesàreb.* — Poil en gén., شَعْر *cha'ar*, coll. masc., plur. شِعَار *che'àr* et أَشْعَار *ach'àr;* n. d'un. شَعْرَة *cha'ra* s. f. (lang. en gén.; terme technique); être couvert de poil, شَعِر *che'ar*, aor. *a* (n. d'act. شَعَر *cha'ar* s. m.); poil du pubis, شِعْرَة *che'ra* s. f.; petit poil, شَعَيْرَة *cho'éira* s. f. (lang. en gén.). — Avoir du poil qui repousse (tête rasée), شَوَّك *chōuōuek*, 2e f. de شَاك *chàk*, aor. *o.* — Qui a beaucoup de poil aux joues, قِنْعَاث *qen'àṭs.* — Arracher le poil, عَرّ *'arr*, av. acc. — Poils ou cheveux du cou, de la nuque, des cuisses de la femme, غَفَر *ghefar* s. m.; غُفَار *ghofàr* s. m. et غَفِير *ghefir* s. m.; à l'intérieur des oreilles, غَفِيرَة *ghefira* s. f., plur. غَفَائِر *ghefàir.* — Qui n'a pas de poil aux parties naturelles (femme), مَرْدَاء *merdà.* — Qui n'a pas ou plus de poil, أَمْرَط *amraṭh*, fém. مَرْطَاء *marṭhà*, plur. مُرْط *moroṭh.* — N'avoir pas de poil sur le corps, مَلِط *melaṭh*, aor. *a* (n. d'act. مَلَط *malṭh* s. m.); qui n'a pas encore de poil, أَمْلَط *amlaṭh*, fém. مَلْطَاء *malṭhà*, plur. مُلْط *moloṭh.* — de la barbe, barbe, نَبَات *nebàt* s. m. — Arracher le poil, نَغَث *neghat*, aor. *a* (n. d'act. نَغْث *naght* s. m.). — Poil follet, نُمَص *namaṣ*, coll. masc.; arracher le poil, نَمَص *nemaṣ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَمْص *namṣ* s. m.) et 2e f. نَمَّص *nammaṣ*, av. acc. (n. d'act. تَنْمِيص *tanmiṣ* s. m.); s'arracher le poil, 5e f. du même تَنَمَّص *tenammaṣ* (n. d'act. تَنَمُّص *tenammouṣ* s. m.). || 3° Chevelure, شَعْر *che'ar* s. m. (lang. en gén.). V. *Chevelure, Cheveux.* || 4° En parl. du cheval, couleur de la robe, ثَوْب *tsōub* s. m. (lang. en gén.). — لَوْن *lōun* s. m. (lang. en gén.). V. *Couleur, Robe, Teint.* || 5° Partie velue du drap, زُوبَر *zōubar* s. m. — شَعْر *che'ar* s. m. (lang. en gén.); غَثَر *ghetser* s. m. — A poil dressé (tissu), مُنَصَّب *monàṣṣab.* || A poil, sans selle, بلا سرج *belà ṣerdj* (lang. en gén.).

POILEUX, adj. Qui est couvert de poils, v. *Poilu.*

POILU, adj. Couvert de poils, أَزَبّ *àzebb*, fém. زَبَّاء *sebbà.* — مُشَعَّر *mocha''ar*, fém. ة (lang. en gén.); شَعْرَانِيّ *cha'ràni*, fém. ة et مشعرانى *mocha'ràni* (lang. en gén.). V. *Poil, Velu.*

POINÇON, s. m. || 1° Instrument pour percer, مِخْرَاز *mekhràz* s. m., plur. مَخَارِيز *makhàriz* (lang. en gén.). || 2° Outil pour graver, مِيل *mil* s. m., plur. مِيَال *amiàl* (lang. en gén.). — مِنْقَاش *menqàch* s. m., plur. مَنَاقِيش *menàqich* (lang. en gén.). || 3° Servant à frapper les monnaies, سَكّ *sekk* s. m.; n. d'un. ة s. f., plur. سِكَاك *sekàk* (lang. en gén.). V. *Coin.* || 4° Servant à marquer la vaisselle d'or etc., دمغة *demgha* s. f. (El. Bochtor). — طَابِع *ṭhàba'* s. m., plur. طَوَابِع *ṭhōuàbe'* (lang. en gén.).

POINÇONNAGE, s. m. Action de poinçonner, طَبْعَ *ṭhaba'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

POINÇONNER, v. a. Marquer avec un poinçon — de l'argenterie etc., طَبَعَ *ṭheba'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et ب du poinçon (n. d'act. طَبْعَ *ṭhaba'* s. m.); poinçonné, مَطْبُوعْ *maṭhbōū'*, fém. ة; être poinçonné, se poinçonner, 7e f. du même إِنْطَبَعَ *enṭheba'* (n. d'act. إِنْطِبَاعْ *enṭhebà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Marquer* etc.

POINDRE, v. n. 1° Commencer à paraître — (aurore, jour), جَشَرَ *djecher*, aor. *o* (n. d'act. جَشْرْ *djecher* s. m.). — en parl. de toute chose, شَقّ *chaqq*, aor. *o*; 10e f. إِسْتَشَقّ *estechaqq*; usité dans le lang. en gén. — en parl. de l'aurore, زَاقَ *zàq*, aor. *i* (n. d'act. تَزْيِيقْ *teziiq* s. m.) (Alger, Cherbonneau). — en parl. de l'aurore, تَفَجَّرَ *tefedjdjer*, 5e f. de فَجَرَ *fedjer*, aor. *o*; 7e f. إِنْفَجَرَ *enfedjer* (n. d'act. إِنْفِجَارْ *enfedjàr* s. m.); qui commence à poindre, مُنْفَجِرْ *monfedjer*. — Faire poindre l'aurore, فَلَقَ *felaq*, aor. *i*, av. acc. V. *Apparaître, Percer* etc. ‖ v. a. Piquer, v. ce mot.

POING, s. m. ‖ 1° Main fermée, جُمْعْ *djomo'* s. m., plur. أَجْمَاعْ *adjmà'*. — قُبْضَةْ *qobdha* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Coup de poing, coup appliqué avec la main fermée, دَبْزَةْ *debza* s. f.; donner des coups de poing à qqn., دَابَزَ *dàbez*, 3e f. de دَبَزَ *debez*, av. acc. de la pers.; se donner réciproquement des coups de poing, 6e f. plur., تَدَابَزُوا *tedabezōū*; recevoir un coup de poing, أَكَلَ دبزة *kelà debza*; usités dans le lang. d'Afrique. — Donner des coups de poing à qqn., قَرْشَمَ *qarcham*, av. acc. de la pers. (Alger, Cherbonneau). — لَكْزَةْ *lekza* s. f.; donner des coups de poing à qqn., لَكَزَ *lekez*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; se battre à coups de poing avec qqn., 3e f. du même لَاكَزَ *làkez*, av. acc. de la pers. — لَكْمَةْ *lekma* s. f.; donner un coup de poing à qqn., لَكَمَ *lekem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et 3e f. لَاكَمَ *làkam*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاكَمَةْ *molàkema* s. f.).

POINT, s. m. ‖ 1° Douleur qui point, qui pique, نُقْطَةْ *noqṭha* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — وَجْعَةْ *ōuedj'a* s. f. et au dimin. وَجِيعَةْ *ōudjī'a* s. f. (lang. en gén.). — Point de côté, بَرْدْ *berd* s. m. (Afrique). V. *Douleur.* ‖ 2° Piqûre faite avec une aiguille enfilée, غُرْزَةْ *ghorza* s. f., plur. ات et غُرَزْ *ghorez* (lang. en gén.). ‖ 3° Petit trou que l'on fait à des courroies pour y passer l'ardillon, نُقْبَةْ *noqba* s. f., plur. نُقَبْ *noqab* (lang. en gén.). ‖ 4° Ce que l'on conçoit comme la plus petite partie de l'étendue, نُقْطَةْ *noqṭha* s. f., plur. نُقَطْ *noqaṭh* (lang. en gén.). ‖ 5° Endroit fixe et déterminé, مَحَلّ *meḥall* s. m., plur. أَمْحَالّ *amḥàll* (lang. en gén.). — مَرْكَزْ *merkez* s. m., plur. مَرَاكِزْ *meràkez* (lang. en gén.). — مَوْضِعْ *mōūdhi'* s. m., plur. مَوَاضِعْ *mōūàdhe'* (lang. en gén.). — Point de départ (fig.), تَلْوِينْ *telōuin* s. m. — Point central, مَرْكَزْ *merkez* s. m., plur. مَرَاكِزْ *meràkez* (lang. en gén.). — قَلْبْ *qalb* s. m. (lang. en gén.). V. *Centre.* ‖ Point de repère, v. *Repère.* ‖ Sur divers points, en différents endroits, فِي بعض المواضع *fi ba'dh el mōūàdhe'* (lang. en gén.). ‖ Les différents points du corps, les différentes parties, v. *Partie.* ‖ 6° Point d'appui, v. *Appui, Base.* ‖ 7° Point culminant, v. *Culminant, Sommet* etc. ‖ 8° Point de concours, celui où les rayons lumineux convergent, ملاقا *melàqà* s. f. (lang. en gén.). ‖ 9° Point de vue, v. *Avis, Opinion, Vue* etc. ‖ 10° Point de mire — endroit que l'on vise, que l'on regarde, حنديرة العَيْنِ *ḥendiret el 'aïn* s. f.; je l'ai pris pour point de mire, جعلته حنديرة عيني *dje'ltou ḥendiret 'aïni*. — But que l'on vise avec une arme, نَهْيَةْ *neḥiia* s. f. — But visé avec une arme, نيشان *nichàn* s. m., plur. نَوَاشِنْ *nōūàchen* (Afrique). V. *But, Mire.* ‖ 11° Petite torche sur un corps qque, نُقْطَةْ *noqṭha* s. f., plur. نُقَطْ *noqaṭh* (lang. en gén.). — لُمْطَةْ *lomṭha* s. f., plur. لُمَطْ *lomaṭh*. — نُكْتَةْ *nokta* s. f., plur. نُكَتْ *nokat*. — نُمْرَةْ *nomra* s. f., plur. نُمَرْ *nomar*. — وَكْتَةْ *ōuekta* s. f. V. *Tache* etc. ‖ 13° Petite marque que l'on met sur une lettre telle que l'*i* en français, نُقْطَةْ *noqṭha* s. f., plur. نُقَطْ *noqaṭh*; marquer une lettre d'un point, نَقَطْ *neqaṭh*, aor. *o*, av. acc. de la lettre; 2e f. نَقَّطْ *naqqaṭh*, av. acc. (n. d'act. تَنْقِيطْ *tanqiṭh* s. m.); marqué d'un point, مَنْقُوطْ *manqōūṭh*, fém. ة et مُنَقَّطْ *monaqqaṭh*, fém. ة; être marqué ou se marquer d'un point, 5e f. du même تَنَقَّطْ *tenaqqaṭh*; usités dans le lang. en gén. — Qui n'a pas de point (lettre), مُهَمَّلَةْ *mohemmela*; enlever le point d'une lettre, أَهْمَلَ *ehmel*, 4e f. de هَمَلَ *hemel*, aor. *i*, av. acc. de la lettre. — Marquée d'un seul point (lettre), مُوَحَّدَةْ *mōūḥeda*. ‖ 14° Les points cardinaux — les quatre points cardinaux, اَلْخَوَافِقْ *el ḵhōūàfeq* s. m. plur. — Les quatre points cardinaux, الجِهَات الاربع *el djihàt el arba'a* s. f. plur. (lang. en gén.). ‖ 15° Point culminant, الافُقْ الاعلى *el afaq el 'ala* (lang. en gén.). ‖ 16° Point du jour, سَحَرْ *saḥar* s. m., plur. أَسْحَارْ *asḥàr*; au point du jour, سَحَرًا *saḥeran*, adj.; point du jour, سُحَيْرَةْ *soḥra* s. f. et au dimin., سُحَيْرْ *soḥéir* s. m.; se trouver au point du jour, ou se lever etc., سَحِرَ *seḥer*, aor. *a* et 4° f. أَسْحَرَ *aṣḥar* (n. d'act. إِسْحَارْ *eṣḥàr* s. m.) et 2e f. سَحَّرَ *saḥḥar* (n. d'act. تَسْحِيرْ *taṣḥir* s. m.); chanter au point du jour (coq), 8e f. du même إِسْتَحَرَ *esteḥar* (n. d'act. إِسْتِحَارْ *esteḥàr* s. m.). — صُبُحْ *ṣobuḥ* s. m.; صَبَاحْ *ṣebàḥ* s. m. (lang. en gén.). — فَجَرْ *fedjer* s. m. (lang. en gén.). V. *Aube, Matin.* ‖ 17° Degré de température auquel un corps change d'état, حَالْ *ḥàl* s. m., plur. أَحْوَالْ *aḥōūàl* (lang. en gén.). — وَقْتْ *ōūaqt* s. m., plur. أَوْقَاتْ *aōūqàt* (lang. en gén.). ‖ 18° Terme de botanique — petite tache à la surface des végétaux, نُقْطَةْ *noqṭha* s. f., plur. ات (lang. en gén.). ‖ 19° Point, marque indiquant la fin des phrases, نُقْطَةْ *noqṭha* s. f., plur. ات (lang. en gén.); deux points, نُقْطَتَيْنِ *noqṭhetéin*. ‖ 20° Terme de jeux de cartes, بُنْتْ *bount* s. m. (de l'italien *punto*) (Afrique, vulg.). — Cinq points qu'il est d'usage d'échanger contre un signe allongé, حَبَلْ *ḥebel* s. m. (Afrique). ‖ 21° Fig. Division d'un discours, d'un ouvrage, جَزْوْ *djezōū* s. m., plur. أَجْزَاءْ *adjzà* (lang. en gén.). — قسم *qesm* s. m.; n. d'un. ة s. f., plur. أَقْسَامْ *aqsàm* (lang. en gén.). ‖ 22° Question, difficulté particulière, مَسْأَلَةْ *mesàla* s. f., plur. مَسَايِلْ *mesàil* (lang. en gén.). — نُكْتَةْ *nokta* s. f., plur. نُكَتْ *nokat*. — Point décisif d'un débat etc., مَقْطَعْ *maqṭha'* s. m. (lang. en gén.). ‖ 23° Ce qu'il y a de principal, d'important dans une affaire etc., حَاصِلْ *ḥàṣel* s. m.; c'est là le point important, هذا هو الحاصل *hedà hōūal ḥàṣel* (lang. d'Afrique). ‖ Venir au point, arriver à ce qu'il y a d'essentiel — viens au point, الحاصل *el ḥaṣel* (Afrique). ‖ Fig. Venir au point, accorder les dernières faveurs, طَابْ *ṭhàb*, aor. *i* (lang. en gén.); litt. «mûrir»; elle est venue à point, طَابَتْ *ṭhàbet*. ‖ 24° État, situation, حَالْ *ḥàl* s. m., plur. أَحْوَالْ *aḥōūàl*; حَالَةْ *ḥàla* s. f. (lang. en gén.). ‖ Au point de, avec un verbe à l'infinitif, بِحَيْثْ *beḥiṯ*, suivi d'un aoriste, حَتَّى *ḥattà*, suivi d'un aoriste (lang. en gén.). V. *État, Situation.* ‖ 25° Degré, période, دَرْجَةْ *dardja* s. f. (lang. en gén.); au dernier point, الى اخر درجة *ila akher dardja* ou simplement, لِلْأَخِرْ *lel akher* (lang. en gén.). — Au dernier point, لِلْغَايَةْ *lel ghàia* ou الى الغاية *ilà alghàia* (lang. en gén.). V. *Degré, Période.* ‖ 26° Instant, moment précis, v. *Instant.* ‖ Sur le point que, au moment où, لَمَّا *lemmà*. — عِنْدَ *'and* (lang. en gén.). ‖ Sur le point de, suivi d'un infinitif, فِي حال *fi ḥàl* (lang. en gén.), suivi d'un substantif. — Être sur le point de..., حَبَّ *ḥabb*, aor. *i*, suivi d'un aoriste (lang. en gén.); il est sur le point de mourir, حبّ يموت *ḥabb imōūt*. — Être sur le point de mourir, أَشْرَفَ *achref*, 4e f. de شَرَفَ *cheref*, aor. *o*, av. أَنْ suivi d'un verbe ou على suivi d'un substantif. — Être sur le point de faire qqch., قَارَبَ *qàreb*, 3e f. de قَرَبَ *qerab*, aor. *i*, av. أَنْ, suivi d'un verbe; 8e f. إِقْتَرَبَ *eqterab*, av. إِنْ (n. d'act. إِقْتِرَابْ *eqtiràb* s. m.). — Être sur le point de..., لَاهَا *làhà*, 3e f. de لَهَا *lehà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُلَاهَاةْ *molàhà* s. f. — Être sur le

point de faire qqch., هَمّ *hemm*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la ch. — Être sur le point de, pourra se traduire par les participes présents du verbe exprimant l'action et l'on dira : il est sur le point de partir, هو رَايِحْ *hōua ràieḥ* etc. ‖ 27° Opportunité, fantaisie, gré, كيف *kif* s. m. (lang. d'Afrique.). V. *Fantaisie, Gré* etc. | Faire venir qqn. à son point, l'engager adroitement à faire ce qu'on veut, طَيَّبَ *ṭhaïeb*, 2e f. de طَابَ *ṭhàb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). 28° A tel point que, بحَيْثْ *biḥits* (lang. en gén.). ‖ 29° En tout point, صِرْفًا *ṣerfan*, adv. | 30° Point d'honneur, عَرْضْ *'arḍ* s. m. (lang. en gén.). — نَفْسْ *nefs* s. m. (Afrique). | 31° A point nommé, فى الميعاد *fel mi'àd* (lang. en gén.). — فى الوقت *fel ouaqt* (lang. en gén.). 32° De point en point, à la lettre, بضبط *bedḍabaṭh*. V. *Absolument, Exactement, Strictement.* | 33° De tout point, entièrement, بالكُلّيّة *bel koulliia* (lang. en gén.). V. *Entièrement.* | 34° Au dernier point, extrêmement, فى الغاية *fel ghàia* ou فى غاية ما يكون *fi ghàiet mà ikōun* (lang. en gén.). V. *Extrêmement.*

POINT, adv. Négation, شَيْ *cheï* (lang. en gén.). — Point du tout, لَا *là* (lang. en gén.); لَا وَلَا *là oualà*. — لَيْسَ *léisa*, adv. — مَا *mà* (lang. en gén.). V. *Non, Pas, Plus* etc.

POINTAGE, s. m. Action de pointer une bouche à feu, تَحْرِيرْ *taḥrir* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Pointer.*

POINTE, s. f. 1° Ce qui point, piqûre, وَجِيعَهْ *ouādjī'a* s. f., plur. وَجَايِعْ *ouādjàie'* (lang. en gén.). — نَقْطَهْ *noqṭha* s. f., plur. نُقَطْ *noqaṭh* (lang. en gén.). 2° Saveur piquante et agréable, حَدَّهْ *ḥadda* s. f. (lang. en gén.). V. *Saveur.* ‖ 3° Trait subtil de l'esprit, نُكْتَهْ *nokta* s. f., plur. نُكَتْ *nokat* (Levant). ‖ 4° Bout piquant et aigu, حَدّ *ḥadd* s. m., plur. حُدُودْ *ḥodūd* (lang. en gén.); d'une flèche, حَدَاهْ *ḥedà* s. f., plur. حِدَا *ḥedà*. — d'une arme, مَخْرِمْ *maḵhrem* s. m., plur. مَخَارِمْ *meḵhàrem*. — d'une arme etc., دِبْدُوبَهْ *debdōuba* s. f. (El. Bochtor). — d'une flèche etc., رَأْسْ *ràs* s. m. (lang. en gén.). — d'une flèche, d'une lance, زَجّ *zoǧdj* s. m., plur. زِجَاجْ *zeǧdjàdj*. — d'une épée, زِرّ *zerr* s. m., plur. أَزْرَارْ *azràr*. — d'une arme, دَلَقْ *dalq* s. m. — de la corne d'un animal, عَقْوَهْ *'aqōua* s. f. — du fuseau, سُرْسُورْ *sorsōur* s. m., plur. سَرَاسِيرْ *seràsir*. — en gén., شَرْخْ *charḵh* s. m. — Épine etc., شَوْكَ *chōuk*, coll., n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.); finir en pointe, شَاكْ *chàk*, aor. *o* et 2e f. شَوَّكَ *chouōuek*. — d'un sabre, غُرّ *ghorr* s. m. — d'un instrument etc., غَرْبْ *gharb* s. m. — d'une lance, قَارِيَهْ *qària* s. f., plur. قَوَارِى *qōuàri*. — d'un sabre, كِفَافْ *kefāf* s. m. — d'une épine, لَدّاغْ *leddàġ* s. m. — en gén., سِنّ *senn* s. m., plur. أَسْنَانْ *asnàn* (lang. en gén.). — d'un couteau, d'une flèche etc., نَصْلْ *naṣl* s. m., plur. نُصُولْ *noṣōul*; نَصْلَانْ *naṣlàn* s. m. — d'une flèche, هَادِ *hàdi* s. m. ‖ 5° Bout, extrémité — de la langue etc., دَلَقْ *dalq* s. m. — de la chaussure, دَنَابَهْ *ḏonàba* s. f. — en gén., رَأْسْ *ràs* s. m. (lang. en gén.). — En pointe, terminé en pointe ronde, مُصَمَّمْ *moṣamma'*, fém. ة; مُتَصَمِّمْ *moteṣamme'*, fém. ة; faire terminer en pointe, صَمَّمَ *ṣamma'*, 2e f. de صَمَمَ *ṣema'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْمِيمْ *taṣmi'* s. m.) et صَوْصَمَ *ṣaṣōuma'*, av. acc. de la ch. — en gén., طَرَفْ *ṭharaf* s. m., plur. أَطْرَافْ *aṭhràf* (lang. en gén.). — Coin, bout en gén., قَرْنْ *qarn* s. m., plur. قُرُونْ *qorōun* (lang. en gén.); la pointe de la montagne, قَرْنُ الجبل *qarn el ḏjebel*. — Faire aller en pointe, لَسَنَ *lesen*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; 2e f. لَسَّنَ *lessen* (n. d'act. تَلْسِينْ *telsīn* s. m.) et 4e f. أَلْسَنَ *alsen*, av. acc. de la ch.; qui se termine en pointe, لَسِينْ *lesīn* et مُلَسَّنْ *molessen*, fém. ة. — مَتَكْ *metek* s. m., plur. أَمْتَاكْ *amtàk*. — d'une montagne, نِيفْ *nif* s. m. (lang. en gén.). V. *Bout, Extrémité* etc. ‖ 6° A la pointe de l'épée, de vive force, بالذّرع *beḏḏera'* (lang. en gén.). — بالسّيف *bessif* (lang. d'Afrique). | 7° Clou, مسمار *mesmàr* s. m., plur. مَسَامِيرْ *mesàmir* (lang. en gén.). V. *Clou.* ‖ 8° Outil du graveur, مِنْقَاشْ *menqàch* s. m., plur. مَنَاقِيشْ *menàqich* (lang. en gén.). 9° Fig. Dessein, entreprise, v. ces mots. ‖ 10° Pointe du jour, جَاشِرِيَّهْ *ḏjàcheriia* s. f. V. *Aube, Aurore, Point.*

POINTÉ, part. passé. | Marqué ou suivi d'un point, مُنَقَّطْ *monaqqaṭh* et مَنْقُوطْ *manqōuṭh*, fém. ة (lang. en gén.). Braqué (canon etc.), مُحَرَّرْ *moḥarrar*, fém. ة (lang. en gén.). — مَشْرُوعْ *machrōu'*, fém. ة; مُشَرَّعْ *mochra'*. V. *Pointer.*

POINTEAU, s. m. Poinçon des horlogers, مِنْقَاشْ *menqàch* s. m., plur. مَنَاقِيشْ *menàqich* (lang. en gén.).

POINTEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

POINTER, v. a. 1° Porter un coup avec la pointe d'une épée etc., أَرْشَا *archà*, 4e f. de رَشَا *rechà*, aor. *o*, av. فى de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِرْشَا *erchà* s. m.). — هَرَعْ *herra'*, 2e f. de هَرَعَ *hera'*, aor. *a*, av. acc. de l'arme (n. d'act. تَهْرِيعْ *tahri'* s. m.); pointé, مُهَرَّعْ *moherra'*, fém. ة. 2° Faire des points, des marques sur une liste etc., رَشَمَ *rechem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. pointée (n. d'act. رَشْمْ *rechm* s. m.); pointé, مَرْشُومْ *marchōum*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Marquer.* ‖ 3° Marquer une lettre d'un point, أَنْقَطَ *anqaṭh*, 4e f. de نَقَطَ *neqaṭh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِنْقَاطْ *enqāṭh* s. m.); pointé, مَنْقُوطْ *manqōuṭh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. | 4° Pointer un canon etc., حَرَّرْ *ḥarrar*, 2e f. de حَرَّ *ḥarr*, aor. *a*, av. acc. de l'arme et على (n. d'act. تَحْرِيرْ *taḥrir* s. m.); pointé, مُحَرَّرْ *moḥarrar*, fém. ة. — صَيَّبَ *ṣiieb*, 2e f. de صَابَ *ṣàb*, aor. *i*, av. acc. de l'arme (n. d'act. تَصْيِيبْ *taṣīib* s. m.). V. *Viser* etc. 5° v. n. S'élever vers le ciel, تَعَالَى *te'àla*, 6e f. de عَلَا *'ala* (lang. en gén.). V. *s'Élever.* 6° Commencer à pousser (herbe etc.), طَلَعَ *ṭhela'*, aor. *a* (n. d'act. طُلُوعْ *ṭholōu'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَبَتَ *nebet*, aor. *o* (n. d'act. نبات *nebàt* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Pousser.*

POINTEUR, s. m. Terme d'artillerie, محرّر المدفع *moḥarrer el medfa'* s. m. (lang. en gén.).

POINTILLAGE, s. m. Petits points, نَقْطْ *naqṭh* s. m. (lang. en gén.). | Action de pointiller, v. les noms d'act. du suivant.

POINTILLE, s. f. Contestation légère, v. *Contestation, Discussion, Dispute.*

POINTILLÉ, part. passé. Marqué de petits points, مَنْقُوطْ *manqōuṭh* et مُنَقَّطْ *monaqqaṭh*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ s. m. Manière de dessiner, تَنْقِيطْ *tanqīṭh* s. m. (lang. en gén.).

POINTILLER, v. a. ‖ 1° Marquer avec des points, نَقَطَ *neqaṭh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْطْ *naqṭh* s. m.); 2e f. نَقَّطَ *naqqaṭh*, av. acc. (n. d'act. تَنْقِيطْ *tanqīṭh* s. m.); pointillé, مُنَقَّطْ *monaqqaṭh*, fém. ة; se pointiller, être pointillé, 5e f. تَنَقَّطَ *tenaqqaṭh* (n. d'act. تَنَقُّطْ *tenaqqouṭh* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 2° v. n. Faire des points avec le burin, نَقَشَ *neqach*, aor. *a* (n. d'act. نَقْشْ *naqch* s. m.).

POINTILLERIE, s. f. Contestation légère, v. *Contestation* etc.

POINTILLEUX, adj. ‖ 1° Qui aime à contester, خصايمى *ḵheṣàïmi*, plur. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Exigeant, susceptible, صَعِيبْ *ṣa'īb*, fém. ة (lang. en gén.). — وَاعِرْ *ouā'er*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Difficile, Exigeant, Susceptible* etc.

POINTU, adj. ‖ 1° Terminé en pointe, مُدَبَّبْ *modebbeb*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). — حَدِيدْ *ḥadīd*, fém. ة. — مَسْنُونْ *mesnōun*, fém. ة (lang. en gén.). — أَدْلَقْ *adlaq*, fém. دَلْقَا *dalqà*, plur. دُلْقْ *doloq*; مُدَلَّقْ *modallaq*, fém. ة; être pointu, دَلِقَ *ḏeleq*, aor. *a* (n. d'act. دَلَقْ *ḏalaq* s. m.) et 7e f. إِنْدَلَقَ *endelaq* (n. d'act. إِنْدِلَاقْ *endelàq* s. m.); rendre pointu, 2e f. du même, دَلَّقَ *ḏallaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْلِيقْ *tadlīq* s. m.). — صُلْبِى *ṣolbi*. — (flèche), مَفْتُوقْ *maftōuq*, fém. ة. — (chaussure etc.), مُفَقَّعْ *mofaqqa'*, fém. ة. — (membre viril), فُوقَا

fūqà, fém. — en parl. de toute chose, مَاضٍ pour مَاضِيٌ *màdhi*, fém. ĕ (Afrique). ‖ 2° Fig. Qui pique comme ferait une pointe (froid etc.), حَارّ *ḥârr*, fém. ĕ. V. *Piquant*. ‖ 3° Au fig. En parl. de la langue, أَذْلَقُ *adlaq*, fém. ذَلْقَاءُ *dalqà*, plur. ذُلْقٌ *doloq*. — مَاضٍ pour مَاضِيٌ *màdhi*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Affilé* etc.

POINTURE, s. f. Terme de cordonnier, قِيَاسٌ *qiàs* s. m. (lang. en gén.) «mesure».

POIRE, s. f. ‖ 1° Fruit du poirier, إِجَّاصٌ *eddjàs* s. m. — إِنْجَاصٌ *endjàs* s. m. (lang. en gén.). — كُمَّثْرَى *kommaṯra* et ĕ s. f. — كُمَّثْرِيٌّ *kommaṯsra*; n. d'un. كُمَّثْرَاةٌ *kommaṯsrà* s. f. ‖ 2° Poire à poudre, بَارُودِيَّةٌ *bàroūdiia* s. f. (lang. en gén.); rac. بَارُود *bàroūd* «poudre». — مُدَخَّرٌ *moḍakhkhar* s. m. (Levant). — قَرْعَةٌ *qar'a* s. f. (Afrique). ‖ 3° Poire d'angoisse, v. *Bâillon*.

POIRÉ, s. m. Boisson fermentée faite avec des poires, نبيذ الانجاص *nebiḍ el andjàs* (lang. en gén.).

POIREAU, s. m. Légume, بِيبْرُوز *bibroūz* s. m. (Levant). — بِرَاسَة *beràsa* s. f. (Alger, Cherbonneau). — رَكَّلٌ *rekel*, coll. masc. — كَرَّاثٌ *kerràṯs* s. m.; كَرَّاثٌ *kerràṯs* s. m. — قَرْطٌ *qarṭh* s. m.

POIRÉE, s. f. Carde poirée (légume), سِلْق *selq* s. m. (lang. en gén.).

POIRIER, s. m. شَجَرَةُ الانجاص *chaḍjeret el andjàs* s. f. «arbre des poires» (lang. en gén.). — الْجَاصَةُ *andjàṣa* s. f. (lang. en gén.).

POIS, s. m. ‖ 1° Légume — petits pois, جُلْبَانٌ *djolbàn*, coll. masc.; n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.). — بسلة *besla* s. f. (Levant, Égypte. El. Bochtor). — خَرْفَى *kharfà* s. f. — فُومٌ *fūm*, coll. masc. — مُلْكٌ *molk* s. m. ‖ 2° Pois chiche, حِمَّصٌ *ḥemmeṣ*, coll. masc.; n. d'un. ĕ (lang. en gén.); grillé, قَضَامَةٌ *qeḍhàma* s. f. (Levant, El. Bochtor).

POISON, s. m. Nom générique de toutes les substances nuisibles, جُحَالٌ *djoḥàl* s. m. — جَوْزَلٌ *djaōuzel* s. m., plur. جَوَازِلُ *djōuàzel*. — rapide, ذَافَانٌ *dàfan* s. m. — زُرَابٌ *doràb* s. m.; imprégné de poison (lame etc.), مُدَرَّبٌ *moḍerreb*, fém. ĕ. — ذَعَافٌ *do'àf* s. m. — rapide, mortel, ذُعَافٌ *doḍ'af* s. m. — دُوفَانٌ *dōufàn* s. m. — دردى *derdi* s. m. (Levant, Égypte, El. Bochtor). — رهج *rahdj* s. m. (Algérie). — رَجِينٌ *radjin* s. m. — سليمان *selimàn* s. m. (Afrique). — سَمٌّ *semm* s. m., plur. سُمُومٌ *somōm* (lang. en gén.); poison qui tue, سَمٌّ قَاتِلٌ *semm qàtel;* poison mortel, violent, سَمٌّ مُسَلَّعٌ *semm mosella';* poison mortel, سَمٌّ قَاضٍ *semm qàḍhi;* donner du poison à qqn., سَمَّ *semm*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; qui a pris du poison ou qui en est imprégné, مَسْمُومٌ *mesmōum*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — شَبِمٌ *chebim* s. m. — شَكِيمَةٌ *chekima* s. f. — عَنْقَزَةٌ *'angeza* s. f. — قِشْبٌ *qechb* s. m., plur. أَقْشَابٌ *aqchàb*. — لُبٌّ *lobb* s. m., plur. لُبُوبٌ *loboūb*. — مَغَرٌ *magr* s. m.; مَغِرٌ *meqir* s. m. — مُهْلٌ *mohol* s. m. — هَلْهَلٌ *helhel* s. m. V. *Venin*.

POISSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

POISSER, v. a. Enduire de poix, دَهَنَ *ḍehen*, av. acc. de la ch. et ب de la poix etc. (lang. en gén.). — زَفَتَ *zefet*, 2e f. de زَفَتَ *zefet*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْفِيتٌ *tezfit* s. m.); poissé, مُزَفَّتٌ *mozeffet*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — قَيَّرَ *qiier*, 2e f. de قَارَ *qàr*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْيِيرٌ *taqiir* s. m.). ‖ Salir, v. *Salir*.

POISSEUX, adj. Qui est enduit de poix, مُزَفَّتٌ *mozeffet*, fém. ĕ (lang. en gén.).

POISSILLON, s. m. Petit poisson, حُوَيِّت *ḥōuïiet* s. m. (lang. en gén.). V. *Poisson*.

POISSON, s. m. ‖ 1° Animal qui vit dans l'eau — en gén., حُوتٌ *ḥōut*, coll., n. d'un. ĕ s. f., plur. أَحْوَاتٌ *aḥōuàt* et حِيتَانٌ *ḥitàn* (Afrique). — سَمَكٌ *semek*, coll. masc.; n. d'un. ĕ, plur. سِمَاكٌ *semàk*, سُمُوكٌ *somōuk* et أَسْمَاكٌ *asmàk;* petit poisson, سُمَيْكٌ *soméik* s. m.; us. dans le lang. du Levant; marchand de poissons, سَمَّاكٌ *semmàk* s. m. — نُونٌ *nōun* s. m., plur. أَنْوَانٌ *anōuàn* et نِينَانٌ *ninàn;* n. d'un. نُونَةٌ *nōuna* s. f. — volant, وَطْوَاطُ الْبَحْرِ *ouaṭhōuàṭh el baḥar* «hirondelle de la mer». ‖ 2° Signe du zodiaque, الحوتُ *el ḥōut;* بُرْجُ الحوت *borḍj el ḥōut* (lang. en gén.). — السَّمَكُ *essemek* (lang. en gén.).

POISSONNERIE, s. f. Marché au poisson, سوق الحوت *sōuq el ḥōut* (lang. en gén.).

POISSONNEUX, adj. Qui abonde en poisson, معمّر بالحوت *mo'ammar bel ḥōut* «rempli de poissons» ou كثير الحوت *keṯsir el ḥōut* «abondant en poisson» (lang. en gén.).

POISSONNIER, s. m. Celui qui vend du poisson, سَمَّاكٌ *semmàk* s. m. — حوّات *ḥōuwàt* s. m. (lang. en gén.).

POISSONNIÈRE, s. f. Ustensile pour cuire le poisson, طاجين الحوت *ṭhaḍjin el ḥōut*.

POITRAIL, s. m. du cheval etc. Être couché sur le poitrail, جَثَمَ *djeṯsem*, aor. *i*, *o* (n. d'act. جُثُومٌ *djoṯsōum* s. m.); couché sur le poitrail, جَاثِمٌ *djàṯsem*. — chez le chameau, l'endroit qu'il appuie contre le sol, سَعْدَانَةُ *sa'dàna* s. f. — en gén., صَدْرٌ *ṣeder* s. m., plur. صُدُورٌ *ṣodōur;* صُدْرَةٌ *ṣodra* s. f., plur. صُدَرٌ *ṣodar;* avancer le poitrail, صَدَّرَ *ṣaddar*, 2e f. de صَدَرَ *ṣedar*, aor. *i* (n. d'act. تَصْدِيرٌ *taṣdir* s. m.); qui a le poitrail large, أَصْدَرُ *aṣdar*, fém. صَدْرَاءُ *ṣadrà*, plur. صُدْرٌ *ṣodor*. — chez le chameau, la partie calleuse, كَرْكَرَةٌ *kerkera* s. f. — du cheval etc., لَبَانٌ *lebàn* s. m.; qui a un large poitrail, غَوْجُ اللَّبَانِ *ghōudj ellebàn*. — Qui a le poitrail élevé (chamelle), نَصْبَاءُ *naṣbà*. — du cheval, بَادِرَةٌ *bàdera* s. f. (Alger). ‖ Partie du harnais, لبب الحصان *lebeb el ḥeṣàn* (El. Bochtor). — تفر *tefar* s. m. (Afrique).

POITRINAIRE, adj. Qui a la poitrine attaquée, مريض بصدره *meriḍh beṣadrou* (vulg. en gén.). V. *Phthisique, Poitrine*.

POITRINE, s. f. ‖ 1° Partie du corps — de l'homme, بَرْكٌ *berk* s. m., plur. بُرُوكٌ *boroūk*. — بَلْدَةٌ *belda* s. f.; qui a la poitrine large, واسع البلدة *ouàse' el belda*. — Cavité de la poitrine, بَهْوٌ *behūm* s. m., plur. أَبْهَاءُ *abhà*. — Os de la poitrine, تَرِيبٌ *terib* s. m. — des oiseaux, جُؤْجُؤٌ *djōumdjōun* s. m., plur. جَآجِئُ *djàdjï*. — جُوْشُوشٌ *djōuchōuch* s. m — Être couché sur la poitrine (en gén.), جَثَمَ *djeṯsem*, aor. *i*, *o;* couché sur la poitrine, جَاثِمٌ *djàṯsem*, fém. ĕ. — جَرِزٌ *djerez* s. m., plur. أَجْرَازٌ *adjràz*. — جِرَانٌ *djeràn* s. m., plur. جُرُنٌ *djoron*. — جَوْشَنٌ *djaōuchen* s. m., plur. جَوَاشِنُ *djōuàchen*. — مُجَمٌّ *medjamm* s. m. — جَوْشٌ et جُوشٌ *djōuch* s. m. — Avoir une maladie de poitrine, être poitrinaire, جَوِيَ *djoūa* (n. d'act. جَوًى *djoūà* s. m.); qui a une maladie de poitrine, جَوٍ pour جَوِيٍ *djaōui;* maladie de poitrine, جَوًى *djoūa* s. m. — en gén. صَدْرٌ *ṣeder* s. m., plur. صُدُورٌ *ṣodōur* (terme technique, us. dans le lang. de tous les pays); صُدْرَةٌ *ṣodra* s. f., plur. صُدَرٌ *ṣodar;* frapper ou blesser à la poitrine, صَدَرَ *ṣeder*, aor. *o*, *i*, av. acc. de la pers.; marcher la poitrine en avant, 2e f. صَدَّرَ *ṣaddar* et 5e f. تَصَدَّرَ *teṣaddar;* qui a une large poitrine, أَصْدَرُ *aṣdar*, fém. صَدْرَاءُ *ṣadrà*, plur. صُدْرٌ *ṣodor*. — Qui a une maladie de poitrine, مَغْمُورٌ *maghmōur*, fém. ĕ. — chez l'homme, فَاثُورٌ *fàṯsōur* s. m. — Qui a la poitrine large, فَسِحٌ *fosiḥ* et فسح الصدر *fosiḥ eṣṣeder;* فُسْحُمٌ *foshom*. — Qui a la poitrine saillante, أَفْثَأُ *afthà*. — قَصٌّ *qaṣṣ* s. m., plur. قِصَاصٌ *qeṣàṣ* et قُصُوصٌ *qoṣōuṣ;* قَصَصٌ *qaṣaṣ* s. m.; قَصِيصٌ *qaṣïṣ* s. m. — Avoir la poitrine saillante, قَعِسَ *qa'as*, aor. *a* (n. d'act. قَعَسٌ *qa'as* s. m.); qui a la poitrine saillante, قَعِسٌ *qa'is*, fém. ĕ; qui a la poitrine saillante, أَقْعَسُ *aq'as*, fém. قَعْسَاءُ *qa'sà*, plur. قُعْسٌ *qo'os*. — قَاهِرَةٌ *qàhera* s. f. — Creux au haut de la poitrine, sous le cou, كَظْرٌ *kodhor* s. m. — كَلْكَلٌ *kelkel* s. m., plur. كَلَاكِلُ *kelàkel*. — Haut de la poitrine, sous le cou, لَبَبٌ *lebab*

s. m.; لُبَّةٌ *lobba* s. f., plur. ات. — entre les seins, لَبَانٌ *lebàn* s. m. — Qui a la poitrine plate (femme), مَشْحَاءُ *meshà*. 2° Fig. La partie morale de l'homme, صَدْرٌ *sēder* s. m., plur. صُدُورٌ *sōdōur* (lang. en gén.). ‖ 3° Voix, صُوتٌ *sōut* s. m. (lang. en gén.). V. *Voix*.

POIVRE, s. m. Fruit aromatique — noir, بَابَارِي *bàbàri* s. m. — بَهَارٌ *behàr* s. m. — long, عرق الذهب *'arq eddeheb* s. m. — en gén., فِلْفِلٌ *felfel* et فُلْفُلٌ *folfol* s. m. (lang. en gén.); un grain de poivre, حبّة فلفل *ḥabba felfel* s. f.; poivre noir, فلفل اكحل *felfel akḥal;* poivre blanc, فلفل ابيض *felfel abiadh;* poivre rouge, فلفل احمر *felfel aḥmar;* poivre d'Inde, فليفلة *felifela* s. f. V. *Piment.* ‖ Poivre cubèbe, كبابة *kebàba* s. f. (lang. en gén.). V. *Cubèbe*.

POIVRÉ, part. passé. Assaisonné de poivre, مُفَلْفَلٌ *mofelfel,* fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

POIVRER, v. a. Assaisonner de poivre, فَلْفَلَ *felfel,* av. acc. de la ch.; حيّق بالفلفل *ḥiiaq bel felfel* av. acc. de la ch.; poivré, مُحيّق بالفلفل *moḥiiaq bel felfel.*

POIVRIER, s. m. Arbrisseau qui porte le poivre, شجرة الفلفل *chadjeret el felfel* s. f. (lang. en gén.).

POIVRIÈRE, s. f. Trad. par. «boîte à poivre».

POIVRON, s. m. فُلْفُلٌ *felfel* s. m., n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.). V. *Piment.*

POIX, s. f. Poix liquide, بَلَسَمٌ *balansam* s. m. — Poix servant à enduire les chameaux, خَضْخَاضٌ *khadhkhàdh* s. m. — خَطِيرٌ *khathir* s. m., plur. خُطُرٌ *khothor.* — liquide, دُجَالَةٌ *dodjàla* s. f.; دُجَيْلٌ *dodjiel* s. m. — دِفْلٌ *defel* s. m. — liquide, عَصِيمٌ *'asim* s. m. — زِفْتٌ *zeft* s. m. (lang. en gén.). — قَارٌ *qàr* s. m.; قِيرٌ *qir* s. m.; enduit de poix, مُقَوَّرٌ *moqōuōuar,* fém. ة. — كُحَيْلٌ *koḥéil* s. m. — لَكِيكٌ *lekik* s. m. — وَدَكٌ *ōudaḳ* s. m. ‖ Poix-résine, لُبَان شامى *loubàn chàmi* (lang. en gén.).

POLAIRE, adj. 1° Qui appartient aux pôles, قُطْبِيٌّ *qoṭbi,* fém. et plur. ة (lang. en gén.). 2° Étoile polaire, قُطْبٌ *qoṭbob* s. m. (lang. en gén.). V. *Pôle.*

PÔLE, s. m. قُطْبٌ *qoṭbob* s. m., plur. قُطُوبٌ *qoṭbōub;* le pôle nord, القُطْب الشمالى *el qoṭbob echchemàli;* le pôle sud, القطب القبلى *el qoṭbob el qabli;* us. dans le lang. en gén. — كُنْدَر *kander* s. m.

POLÉMIQUE, adj. Qui appartient à la dispute écrite, جِدَالِيٌّ *djedàli,* fém. ة. ‖ s. f. Dispute par écrit, مُجَادَلَةٌ *modjàdela* s. f. (lang. en gén.).

POLÉMISTE, s. m. Celui qui fait de la polémique, مُجَادِلٌ *modjàdel* (lang. en gén.).

POLI, part. passé. ‖ 1° Dont la surface a été rendue unie, جَارِنٌ *djàren,* plur. جَوَارِنُ *djōuàren.* — (lame etc.), مَجْلُوٌّ *medjlōu,* fém. ة; être poli, luisant, إِنْجَلَا *endjelà,* 7e f. de جَلَا *djelà.* — مُحَفَّلٌ *moḥaffel,* fém. ة; être poli, تَحَفَّلَ *teḥaffel,* 5e f. de حَفَلَ *ḥefel,* aor. *i* (n. d'act. تَحَفُّلٌ *teḥaffoul* s. m.). — par le frottement, مَحِيقٌ *meḥiq* et مَحُوقٌ *meḥōuq.* — par le frottement, مَحْكُوكٌ *maḥkōuk,* fém. ة (lang. en gén.). — (sabre etc.), مَخْشُوبٌ *makhchōub.* — (plaque etc.), brillant, دَلِصٌ *delis* fém. ة; être poli, دَلَصَ *delaṣ,* aor. *a* (n. d'act. دَلَاصَةٌ *delàṣa* s. f.). — (lame etc), دُوسٌ *dōus;* أَدْوَسُ *adōues,* fém. دَوْسَاءُ *daōusà.* — Lissé, مُرَزَّزٌ *morezzez,* fém. ة; مَرْزُوزٌ *merzōuz,* fém. ة. — Lisse, زَهْلِقٌ *zehleq.* — Être poli, lisse, إِنْسَحَلَ *enseḥal,* 7e f. de سَحَلَ *seḥal,* aor. *o* (n. d'act. إِنْسِحَالٌ *enseḥàl* s. m.). — Lisse, مَسْنُونٌ *mesnōun,* fém. ة. — Brillant, مَشُوفٌ *machōuf.* — Luisant, صَقِيلٌ *ṣeqil;* مَصْقُولٌ *maṣqōul,* fém. ة (lang. en gén.). — (sabre), مُنْصَلِتٌ *monṣalit* et مُنْصَلِّتٌ *moteṣallet,* fém. ة. — (sabre), قَضْبٌ *qachb.* — مُلَمَّعٌ *molemmeʒ,* fém. ة. — (fer), مَحِيصٌ *maḥiṣ;* مَمْحُوصٌ *mamḥōus,* fém. ة. — Lisse, مَلْسَى *melsa;* أَمْلَسُ *emles,* fém. مَلْسَاءُ *melsà,* plur. مُلْسٌ *molos.* V. *Brillant, Lisse, Uni* etc. ‖ 2° Dont le poil est luisant, أَمْلَسُ *emles,* fém. مَلْسَاءُ *melsà,* plur. مُلْسٌ *molos* (lang. en gén.). ‖ 3° Fig. Qui observe avec attention les convenances, أَدِيبٌ *adib,* plur. أُدَبَاءُ *oudabà* (lang. en gén.). — ظَرِيفٌ *dherif,* fém. ة, plur. ظِرَافٌ *dheràf;* plus poli, أَظْرَفُ *adhraf;* us. dans le lang. en gén. V. *Civil* etc. 4° s. m. Lustre, éclat, حَكَاكٌ *ḥekak* s. m.; qui donne le poli, حَكَّاكٌ *ḥakkàk* (rac. حكّ *ḥakk* «frotter»); us. dans le lang. en gén. — صَقْلَةٌ *ṣaqla* s. f. (lang. en gén.). — مَلَاسَةٌ *melasà* s. f. V. *Éclat, Lustre* etc.

POLICE, s. f. 1° Ordre pour la sécurité, حُكْمٌ *ḥokom* s. m. (Afrique). — دَرْكٌ *derk* s. m. (El. Bochtor). — سِيَاسَةٌ *siàsa* s. f. (lang. en gén.). 2° s. f. Contrat de garantie, ضَمَانَةٌ *dhemàna* s. f., plur. ضَمَايِنُ *dhemàin* (lang. en gén.). — Police de chargement, v. *Connaissement.*

POLICÉ, part. passé. Formé par la civilisation, مُؤَدَّبٌ *mōueddeb,* fém. ة (lang. en gén.). — مُرَتَّبٌ *moretteb,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Policer.*

POLICEMENT, s. m. Action de policer, تَأْدِيبٌ *tàdib* s. m. (lang. en gén.). — تَرْتِيبٌ *tertib* s. m. (lang. en gén.).

POLICER, v. a. 1° Adoucir les mœurs par la civilisation, أَدَّبَ *addeb,* 2° f. de ادب *adeb,* av. acc. (n. d'act. تَأْدِيبٌ *tàdib* s. m.); policé, مُؤَدَّبٌ *mōueddeb,* fém. ة; usités dans le lang. en gén. — سَيَّسَ *siies,* 2e f. de سَاسَ *sàs,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَسْيِيسٌ *tesiis* s. m.); us. dans le lang. en gén. 2° Se policer, devenir policé, تَأَدَّبَ *teaddeb,* 5e f. de ادب *adeb,* us. dans le lang. en gén.

POLICHINELLE, s. m. سعيد النصبة *sa'id ennasba* s. m. (El. Bochtor).

POLICIER, adj. Qui appartient à la police d'une ville. Trad. par «de la police».

POLIMENT, adv. D'une manière polie, civile, بِأَدَبٍ *beadeb* (lang. en gén.). — بِظَرَافَةٍ *bedheràfa* (lang. en gén.).

POLIMENT, s. m. Action de polir, v. les noms d'act. du suivant.

POLIR, v. a. 1° Rendre uni et luisant en frottant, جَلَا *djelà,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. جَلْوٌ *djelōu* s. m.); 2° f. جَلَّا *djellà,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْلِيَةٌ *tedjlia* s. f.). — un sabre etc., حَادَثَ *ḥàdeth,* 3e f. de حَدَثَ *ḥedeth,* av. acc. de la ch. (n. d'act. حِدَاثٌ *ḥedàth* s. m. et مُحَادَثَةٌ *moḥàdetsa* s. f.); 4° f. أَحْدَثَ *aḥdets,* av. acc. (n. d'act. إِحْدَاثٌ *eḥdàth* s. m.); poli, مَحْدُوثٌ *maḥdōuth,* fém. ة. — حَفَّلَ *ḥaffel,* 2e f. de حَفَلَ *ḥefel,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْفِيلٌ *taḥfil* s. m.); poli, مُحَفَّلٌ *moḥaffel,* fém. ة. — un sabre, le fourbir, خَشَبَ *khecheb,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. خَشْبٌ *khecheb* s. m.); poli, مَخْشُوبٌ *makhchōub,* fém. ة. — Rendre lisse et uni, دَمْلَكَ *demlek,* av. acc. de la ch. (n. d'act. دَمْلَكَةٌ *demleka* s. f.); دَمْلَقَ *damlaq,* av. acc. de la ch. (n. d'act. دَمْلَقَةٌ *damleqa* s. f.). — un sabre etc., دَاسَ *dàs,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. دَوْسٌ *daōus* s. m.). — avec de la pierre ponce ou un autre objet, زَزَّ *rezz,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. زَزٌّ *rezz* s. m.); 2° f. زَزَّزَ *rezzez,* av. acc. (n. d'act. تَزْزِيزٌ *terzis* s. m.); poli, مُزَزَّزٌ *morezzez,* fém. ة. — en frottant, زَلَّمَ *zellem,* 2e f. de زَلَمَ *zelem,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَزْلِيمٌ *tezlim* s. m.). — en frottant, سَحْجَلَ *saḥdjel,* av. acc. de la ch. (n. d'act. سَحْجَلَةٌ *saḥdjela* s. f.). — en frottant, سَحَنَ *seḥan,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. سَحْنٌ *saḥn* s. m.). — un sabre etc., سَقَلَ *seqal,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. سَقْلٌ *saql* s. m.). — un sabre etc., أَسْقَنَ *asqan,* 4° f. de سَقَنَ *seqan,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْقَانٌ *esqàn* s. m.); poli, مَسْقُونٌ *masqōun,* fém. ة. — une lance, سَنَّنَ *sennen,* 2e f. de سَنَ *senn,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْنِينٌ *tesnin* s. m.); poli, مُسَنَّنٌ *mosennen,* fém. ة. — Fourbir, faire briller, شَافَ *chàf,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. شَوْفٌ *chōuf* s. m.); poli, مَشُوفٌ *machōuf.* — en gén.,

صَقَلَ *ṣeqal*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَقْلٌ *ṣaql* s. m. et صِقَالٌ *ṣeqàl* s. m.); qui polit, صَاقِلٌ *ṣàqel*, fém. ĕ; poli, مَصْقُولٌ *maṣqoūl*, fém. ĕ. — un sabre, une lame, قَشَبَ *qecheb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَشْبٌ *qechb* s. m.). — une lame etc., مَحَصَ *meḥaṣ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَحْصٌ *maḥṣ* s. m.); poli, مَمْحُوصٌ *mamḥoūṣ*, fém. ĕ. — Fourbir, مَقَا *meqà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَقْوٌ *maqoū* s. m.); مَقَى *meqa*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَقْيٌ *maqi* s. m.). — Rendre lisse, uni, مَلَّسَ *melles*, 2e f. de مَلَسَ *meles*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْلِيسٌ *temlis* s. m.). V. *Fourbir*, *Lisser* etc. 2° Fig. Orner l'esprit, adoucir les mœurs, rendre civil, أَدَّبَ *addeb*, 2e f. de أَدَبَ *adeb*, av. acc. (n. d'act. تَأْدِيبٌ *tàdib* s. m.); poli, مُؤَدَّبٌ *mouᵉddeb*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — أَنَّسَ *ennes*, 2e f. de انس *anes*, av. acc. (n. d'act. تَأْنِيسٌ *tànis* s. m.); us. dans le lang. en gén. 3° Polir le style, خَبَّرَ *ḥabber*, 2e f. de خَبَرَ *ḥeber*, aor. *o*, *i*, av. acc. (n. d'act. تَخْبِيرٌ *taḥbir* s. m.); poli, مُخَبَّرٌ *moḥabber*, fém. ĕ. — نَقَّحَ *naqqaḥ*, 2e f. de نَقَحَ *neqaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَنْقِيحٌ *tanqiḥ* s. m.); poli, مُنَقَّحٌ *monaqqaḥ*, fém. ĕ. 4° Se polir, v. réfl. Devenir uni, luisant, تَصَقَّلَ *teṣaqqal*, 5e f. de صَقَلَ *ṣeqal* (n. d'act. تَصَقُّلٌ *teṣaqqoul* s. m.); us. dans le lang. en gén.

POLISSABLE, adj. Susceptible de recevoir le poli, يتصقّل *ietṣàqqal*; واجب الصّقال *oūàdjeb eṣṣeqàl*.

POLISSAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Polir*.

POLISSEMENT, s. m. Action de donner de la civilisation, تَأْدِيبٌ *tàdib* s. m. (lang. en gén.). — تَأْنِيسٌ *tànis* s. m. (lang. en gén.). — تَرْبِيَةٌ *tarbia* s. f. (lang. en gén.).

POLISSEUR, s. m. Celui qui polit, صَقَّالٌ *ṣaqqàl* s. m. (lang. en gén.); صَاقِلٌ *ṣàqel*, fém. ĕ; صَيْقَلٌ *ṣaïqal* s. m.

POLISSOIR, s. m. Instrument pour polir, مِصْقَلٌ *meṣqal* s. m., plur. مَصَاقِلُ *meṣàqel* (lang. en gén.).

POLISSON, s. m. | 1° Plaisant, bouffon, خَلْبُوصٌ *ḥalboūṣ* s. m., plur. خَلَابِيصُ *ḥelàbiṣ* (Levant, El. Bochtor). V. *Bouffon* etc. || 2° Petit garçon qui vagabonde, حَرَامِيّ *ḥeràmi* et ولد حرام *oūled ḥeràm* (vulg. Afrique). V. *Vagabond*. || 3° Homme obscène, جْعَيْدِى *djo'aïdi*. V. *Obscène* etc.

POLISSONNER, v. n. Faire ou dire des polissonneries, تَبَالَطَ *tebàlaṭh*, 6e f. de بَلَطَ *belaṭh* (n. d'act. تَبَالُطٌ *tebàloulh* s. m.) (El. Bochtor). — تَخَلْبَصَ *tekḥalbaṣ*, 2e f. de خَلْبَصَ *ḥalbaṣ* (n. d'act. تَخَلْبُصٌ *tekḥalbiṣ* s. m.) (El. Bochtor). — تَدَالَعَ *tedàla'*, 6e f. de دَلَعَ *dela'*, aor. *a* (n. d'act. تَدَالُعٌ *tedàlou'* s. m.) (El. Bochtor).

POLISSONNERIE, s. f. Acte ou parole de polisson, خَلْبَصَةٌ *ḥalbeṣa* s. f. (El. Bochtor). — تحراميت *taḥramit* s. f. (Maroc, vulg.). — قَبَاحَةٌ *gebàḥa* s. f. (lang. en gén.).

POLISSURE, s. f. Résultat de l'action de polir, صَقْلٌ *ṣaqal* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Polir*.

POLITESSE, s. f. || 1° Culture intellectuelle et morale des sociétés ou des personnes, أَدَبٌ *adeb* s. m., plur. آدَابٌ *adàb* (lang. en gén.). — ظَرَافَةٌ *dheràfa* s. f. (lang. en gén.). — سِيَاسَةٌ *siàsa* s. f. (lang. en gén.). || 2° Manière d'agir ou de parler acquise par l'usage du monde — les mêmes que les précédents. || 3° Action ou parole conforme à la politesse, ظَرَافَةٌ *dheràfa* s. f. (lang. en gén.). — هُدَى *hodi* s. m.

POLITIQUE, adj. | 1° Qui a rapport aux affaires publiques, سِيَاسِيّ *siàsi* (lang. en gén.). — بخصّ المخزن *ikhoṣṣ el makhzen* (vulg. Afrique); les affaires politiques, امور المخزن *oūmoūr el makhzen*. — Parti politique, صَفّ *ṣaff* s. m., plur. صُفُوفٌ *ṣofoūf* (lang. en gén.). || 2° Fig. Qui est fin et adroit, مخازنيّ *mekhàzeni*, plur. ĕ (Afrique). — سِيَسِ *siïes* (lang. en gén.). || 3° s. m. Celui qui s'applique à la connaissance des affaires publiques ou qui est fin et adroit, مخازنيّ *mekhàzeni*, plur. ĕ (Afrique).

POLITIQUE, s. f. 1° Science ou art du gouvernement des États, حكم الممالك *ḥokom el memàlik* s. m. (lang. en gén.). — سِيَاسَةٌ *siàsa* s. f. (lang. en gén.). — مَخْزَنٌ *makhzen* s. m. et معرفة امور المخزن *ma'refet oumoūr el makhzen* s. f. (lang. d'Afrique). — تدبير الامور *tadbir el oumoūr* s. m. et تدبير امور الدّول *tadbir oumoūr eddoūel* s. m. (lang. en gén.). 2° En parl. des affaires publiques, أُمُور السّياسة *oumoūr essiàsa* s. plur. (lang. en gén.). 3° Règle de conduite particulière de chacun, سُلُوكٌ *soloūk* s. m. (El. Bochtor). — سِيَاسَةٌ *siàsa* s. f. (lang. en gén.). 4° Manière adroite dont on se sert pour arriver à ses fins, تَمَخْزِينٌ *temakhzin* s. m. (Afrique).

POLITIQUEMENT, adv. Selon les règles de la politique, بموجب السّياسة *bimoūdjeb essiàsa* (lang. en gén.). || D'une manière fine, adroite, بالتّمخزين *bettemakhzin* (Afrique).

POLITIQUER, v. n. تَمَخْزَنَ *temakhzen* (Afrique).

POLITIQUEUR, s. m. صاحب تمخزين *ṣàḥeb temakhzin* (Afrique).

POLLEN, s. m. Matière fécondante des végétaux — du palmier, كُشّ *kochch* s. m. — en gén., لِقَاحٌ *leqàḥ* s. m. (lang. en gén.).

POLLINATION, s. f. Emission du pollen des plantes, لَقْحٌ *laqaḥ* s. m. et تَلْقِيحٌ *talqiḥ* s. m. (lang. en gén.).

POLLINIQUE, adj. Qui a rapport au pollen, لِقَاحِيّ *leqàḥi*.

POLLU, adj. Souillé, impur, غير مطهّر *ghéir molhahhar* (lang. en gén.). V. *Impur*.

POLLUER, v. a. Profaner, نَجَّسَ *nedjdjech*, 2e f. de نَجَشَ *nedjech*, av. acc. (n. d'act. تَنْجِيشٌ *tendjich* s. m.). V. *Profaner*, *Souiller*. || Se polluer, se masturber, جلّد العُمَيْرَة *djelled el 'oméira* (n. d'act. تجليد العميرة *tedjlid el 'oméira* s. m.) (Afrique). — طرق روحه *ṭheraq rohou* (Levant, El. Bochtor). V. *se Masturber*, *Pollution*.

POLLUTION, s. f. || Pollution nocturne, حُلُمٌ *ḥolom* s. m.; avoir une pollution nocturne, حَلَمَ *ḥelem*, aor. *i* et 8e f. اِحْتَلَمَ *eḥtelem* (n. d'act. اِحْتِلَامٌ *eḥtelàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَلْعَنَةٌ *mal'ena* s. f. V. *Écoulement*, *Masturbation*. | Profanation, souillure, v. ces mots.

POLONAIS, adj. لهيّ *lehi*.

POLTRON, adj. | 1° Qui est sans courage, جُبَّأٌ *djobbà*. — جَبَانٌ *djebàn*, fém. ĕ; جَبِينٌ *djebìn*, plur. جُبَنَاءُ *djobenà*; grand poltron, جَبَّانٌ *djebbàn*. — إِجْنِيصٌ *edjniṣ*. — Peureux, خَوَّافٌ *khoūoūàf*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Se conduire en poltron, خَامَ *khàm*, aor. *i* (n. d'act. خَيْمٌ *khim* s. m.). — دَرْقُوعٌ *dorqoū'*, plur. دَرَاقِيعُ *deràqi'*. — Peureux, رَعْرَاعٌ *ra'rà'*. — Peureux, زَيْنَبٌ *zéineb*. — Être poltron, تَصَعْصَعَ *teṣa'ṣa'*, 2e f. de صَعْصَعَ *ṣa'ṣa'* (n. d'act. تَصَعْصُعٌ *teṣa'ṣi'* s. m.). — Peureux, فَعْفَاعٌ *fa'fà'*; فَعْفَعِيٌّ *fa'fa'i*. — Être poltron, peureux, lâche, كَدَّبَ *keddeb*, 2e f. de كَذَبَ *kedeb*, aor. *i* (n. d'act. تَكْدِيبٌ *tekdib* s. m.). — Lâche, كَاءَ *kà'*; كَّءَ *ko'*; être poltron, كَّءَ *ka'*, aor. *o* (n. d'act. كَعُوءٌ *ko'oū'* s. m.); rendre poltron, 4e f. أَكَّءَ *aka'*, av. acc. de la pers. — Pusillanime, كَيَّوَلَ *kaïoūl*; être poltron, كَيَّلَ *kiïel*, 2e f. de كَالَ *kàl*, aor. *i* (n. d'act. تَكْيِيلٌ *takïil* s. m.). — Lâche, لَعْلَاءُ *la'là'*. — Lâche, مَنْجُوفٌ *mendjoūf*, fém. ĕ. — Pusillanime, هِدَّ *hedd*; أَهَدَّ *ahedd*, fém. هَدَّاءُ *heddà*. — Timide, هَيْدَانُ *héidàn*. — Être poltron, timide, هَاعَ *hà'*, aor. *a* (n. d'act. هَوْعٌ *haoū'* s. m.). — Lâche, هُوحٌ *hoūh* et ĕ; هَوْهَاءُ *haoūhà*. — Peureux, timide, وَابِطٌ *oūàbeïṭh*, fém. ĕ; être poltron, وَبَطَ *oūbaṭh*, aor. يَبُطُ (n. d'act. وَبْطٌ *oūabiṭh* s. m.) et وَبِطَ *oūbaṭh* (n. d'act. وَبَطٌ *oūbaṭh* s. m.). — Lâche, peureux, وَجِبٌ *oūedjeb*; وَجْبَانٌ *oūedjdjàn*. — Lâche, وَزَغٌ *oūzagh*. V. *Lâche*, *Peureux*, *Pusillanime*, *Timide*.

POLTRONISER, v. n. Se conduire en poltron, v. *Poltron*.

POLTRONNEMENT, adv. Trad. par « avec poltronnerie ».

POLTRONNERIE, s. f. Manque de courage, جُبْنٌ *djobon* s. m.; جَبَانَةٌ *djebàna* s. f. — Peur, خَوْفٌ *khōuf* s. m. (lang. en gén.). — قِلَّة شَجاعة *qallet chedjà'a* « manque de bravoure » (lang. en gén.). — فَشَلٌ *fechel* s. m. — نَذَالَةٌ *nedàla* s. f. V. *Lâcheté, Peur* et les noms d'act. de « être poltron ».

POLYANDRE, adj. Qui a plusieurs maris, كثيرة الازواج *ketsira el azōuādj* (lang. en gén.).

POLYANTHE, adj. Qui porte beaucoup de fleurs, كثير النّوّار *ketsir* (fém. ĕ) *ennouār* (lang. en gén.).

POLYDACTYLE, adj. Qui a beaucoup de doigts, كثير الاصابع *ketsir el asābi'* (lang. en gén.).

POLYDIPSIE, s. f. عَطَشٌ *'athach* s. m. (lang. en gén.). V. *Soif.*

POLYÈDRE, adj. A plusieurs faces, كثير القواعد *ketsir el qouà'ed* (lang. en gén.).

POLYGAME, adj. Homme marié à plusieurs femmes, كثير الزّوجات *ketsir ezzouādjāt* (lang. en gén.). — مُجَبَّر *modherr.*

POLYGAMIE, s. f. كثرة الزّوجات *kotsret ezzouādjāt* s. f. (lang. en gén.). — مُضَارَّة *modhàrra* s. f.

POLYGLOTTE, adj. Trad. par « écrit en plusieurs langues ». — Qui sait plusieurs langues, عارف لغات كثيرة.

POLYGONE, adj. كثير الاضلاع *ketsir el adhlà'* « qui a de nombreux côtés ». — régulier, شكل مُنْتَظِم *chekel montedhem* (El. Bochtor).

POLYONDONTE, adj. Qui a des dents nombreuses, كثير الاسنان *ketsir el asnàn* (lang. en gén.).

POLYPE, s. m. اخطبوط *elkhetheboūth* s. m. (El. Bochtor). V. *Poulpe.*

POLYPHAGE, adj. وكّال *ouēkkàl* « mangeur ». V. *Mangeur.*

POLYPODE, adj. Qui a beaucoup de pieds, كثير الأرجُل *ketsir el ardjoul* (lang. en gén.).

POLYPODE, s. m. Plante, بسفايج *besfàidj* s. m. (El. Bochtor). — مَشُوط *machoūth* s. m. (Kazimirski).

POLYRRHIZE, adj. Qui a beaucoup de racines, كثير العروق *ketsir el 'oroūq* (lang. en gén.).

POLYSARCIE, s. f. V. *Embonpoint.*

POLYSIALIE, s. f. كثرة البزاق *kotsret el bozàq* « abondance de salive » s. f. (lang. en gén.).

POLYSTACHIÉ, adj. Qui a beaucoup d'épis, كثير السّنابل *ketsir essenbàil* (lang. en gén.).

POLYSTOME, adj. Qui a beaucoup de bouches, كثير الافواه *ketsir el afouāh.*

POLYTECHNIQUE, adj. Qui embrasse plusieurs sciences, مجمل العلوم *modjmel el 'olōum* (lang. en gén.).

POLYTHÉISER, v. a. Attribuer des associés à Dieu, أَشْرَكَ *echrek,* 4e f. de شَرِكَ *cherek,* aor. *a* (n. d'act. إِشْرَاكٌ *echràk* s. m.); us. dans le lang. en gén.

POLYTHÉISME, s. m. Système de religion admettant la pluralité des Dieux, شِرْكٌ *cherk* s. m., plur. أَشْرَاكٌ *achràk* (lang. en gén.).

POLYTHÉISTE, s. m. Qui professe le polythéisme, مُشْرِكٌ *mochrek,* plur. ونَ et ينَ (lang. en gén.); être polythéiste, أَشْرَكَ *echrek,* 4e f. de شَرِكَ *cherek,* aor. *a,* av. مع ou فى de Dieu (n. d'act. إِشْرَاكٌ *echràk* s. m.); us. dans le lang. en gén.

POLYTOMIE, s. f. Division d'un sujet, قِسْمٌ *qesm* s. m. (lang. en gén.). V. *Division.*

POLYTRICHIE, s. f. Abondance de cheveux, كثرة الشَّعْر *katsret echcha'r* s. f. (lang. en gén.).

POLYTROPHIE, s. f. Abondance de nourriture, كثرة الآكل *katsret el àkel* s. f. (lang. en gén.).

POLYURIE, s. f. Abondance d'urine, كثرة البول *katsret el bōul* s. f. (lang. en gén.).

POMMADE, s. f. دُهْنٌ *dohon* s. m.; دِهَانٌ *dehàn* s. m.; us. dans le lang. en gén.

POMMADÉ, part. passé. دَهِينٌ *dehìn;* دَاهِنٌ *dàhen,* fém. ĕ; مَدْهُونٌ *medhōun,* fém. ĕ (lang. en gén.). — مَرِيغٌ *meriγh,* v. le suivant.

POMMADER, v. a. 1° Enduire de pommade, دَهَنَ *dehen,* aor. *o,* av. acc. et ب de l'onguent (n. d'act. دَهْنٌ *dehn* s. m.); 2e f. دَهَّنَ *dehhen,* av. acc. (n. d'act. تَدْهِينٌ *tedhìn* s. m.); pommadé, مُدَهَّنٌ *medhōun,* fém. ĕ; pommadé, دَاهِنٌ *dàhen;* se pommader, دهن روحه *dehen rohou;* être pommadé, 3e f. إِنْدَهَنَ *endehen* (n. d'act. إِنْدِهَانٌ *endehàn* s. m.); usités dans le lang. en gén. — les cheveux etc., رَمَّغَ *remmaγh,* 2e f. de رَمَغَ *remaγh,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. تَرْمِيغٌ *tarmiγh* s. m.); pommadé, مُرَمَّغٌ *moremmaγh,* fém. ĕ. — les cheveux, la tête, سَغْسَغَ *saγhsaγh,* av. acc. (n. d'act. سَغْسَغَةٌ *saγhsaγha* s. f.); pommadé, مُسَغْسَغٌ *mosasγhaγh,* fém. ĕ. — les cheveux, صَغْصَغَ *saγhsaγh,* av. acc. (n. d'act. صَغْصَغَةٌ *saγhsaγha* s. f.); pommadé, مُصَغْصَغٌ *mosaγhsaγh,* fém. ĕ.

POMME, s. f. 1° Fruit, تُفَّاحٌ *toffàh,* coll., n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.). 2° Pomme de pin, جِلَّوْزٌ *djellaōuz* s. m. — جوز صنوبر *djōuz senōuber* (lang. en gén.). — حبّ القريش *habb el qorich* (Kazimirski). 3° Pomme d'api, زَعْرُورٌ *za'rōur,* coll., n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén.). ‖ 4° Pomme de terre, باطاطة *bàthàtha* s. f. (Afrique, de l'italien). — تُفّاح الارض *toffàh el ardh* (Levant). — كمايا *kemàia* s. f. (Levant, El. Bochtor). 5° Pomme d'amour, v. *Tomate.* 6° Pomme de senteur, شَمَّامَة *chemmàma* s. f. (lang. en gén.). 7° Pomme épineux, fruit du datura, جوز ماثل *djōuz màtsel.* 8° Pomme d'Adam, حَرْقَدَةٌ *harqeda* s. f. et حَرْقُوَةٌ *harqoua* s. f. 9° Feuilles de choux etc., ramassées et compactes, رَأْسٌ *ràs* s. m. (lang. en gén.). — قَلْبٌ *qalb* s. m., plur. قُلُوبٌ *qolōub* (lang. en gén.). ‖ 10° Pomme de discorde, اصل العداوة *aṣal el 'adàoūa* s. m. (lang. en gén.).

POMMÉ, part. passé. Achevé, complet, كَامِلٌ *kàmel,* fém. ĕ (lang. en gén.).

POMMEAU, s. m. D'une épée etc., رُمَّانَةٌ *rommàna* s. f. (lang. en gén.). De l'arçon d'une selle, قَرْبُوسٌ *qarbōus* s. m., plur. قَرَابِيسُ *qeràbis* (lang. en gén.).

POMMELÉ, part. passé. En parl. d'un cheval, زَرْزُورِيّ *zarzōuri,* fém. ĕ (lang. en gén.). — مُدَنَّر *modenner,* fém. ĕ. — أَنْمَر *enmer,* fém. نَمْرَاء *nemrà.*

POMMETTE, s. f. De la joue, أَجْنَةٌ *adjna* s. f. — حرّ الوجه *harr el ouedjeh* s. m. (El. Bochtor). ‖ Fruit de l'azérolier, زَعْرُورٌ *za'rōur,* coll. masc., n. d'un. ĕ (lang. d'Afrique).

POMMIER, s. m. Arbre qui porte les pommes, تُفَّاحَةٌ *toffàha* s. f. et شجرة التّفّاح *chadjeret ettoffàh* (lang. en gén.).

POMOLOGIE, s. f. Science des fruits, فنّ الفواكى *fenn el fōuàki* (lang. en gén.).

POMPE, s. f. ‖ 1° Appareil somptueux, تَحَمُّل *tehammoul* s. m. — إِحْتِفَال *ehtifàl* s. m. (El. Bochtor). — حَجَّةٌ *djàhha* s. f. (Levant, Égypte). — كِبَرٌ *keber* s. m. (lang. en gén.). V. *Magnificence, Splendeur.* ‖ 2° Fig. En parl. du style, du langage, رَنَّة *renna* s. f. (El. Bochtor).

‖ 3° Pompe funèbre, tout l'appareil d'un enterrement, جَنَازَة *djenàza* s. f. (lang. en gén.). ‖ 4° Vanités, v. ce mot.

POMPE, s. f. Machine pour élever l'eau, تُرُمْبَة *toromba* s. f. (vulg. en gén.).

POMPER, v. a. 1° Puiser avec une pompe, سَحَبَ *seḥab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَحْب *saḥb* s. m.); pompé, مَسْحُوب *mashōūb* (El. Bochtor). — نَزَحَ *nezaḥ*, aor. *a*, av. ب de la pompe (n. d'act. نَزْح *nezaḥ* s. m.); pompé, مَنْزُوح *menzōūḥ*, fém. ĕ. — جبذ *djebeḏ*, aor. *i*, av. ب de la pompe (lang. en gén.). ‖ 2° Attirer comme fait la pompe, جَبَذَ *djebeḏ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). ‖ 3° Absorber l'humidité (linge, éponge, sol etc.), نَشَفَ *nechef*, aor. *o*, av. acc. de l'eau etc. (n. d'act. نَشْف *nechf* s. m.); pompé, مَنْشُوف *menchōūf*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — هَرْشَفَ *herchef*, av. acc. de l'eau etc. (n. d'act. هَرْشَفَة *herchefa* s. f.). — شَرَبَ *cherab*, aor. *o*, av. acc. de l'eau (lang. en gén.).

POMPETTE, adj. Pris de vin, مَخْمُور *makhmōūr*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Gris.*

POMPEUSEMENT, adv. Avec pompe, بِجَحْفَلَة *beǧaḥfala*. Trad. par «avec magnificence».

POMPEUX, adj. Qui a de la pompe, عَظِيم *'aḍhīm*, fém. ĕ (lang. en gén.). — فَاخِر *fākher*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Magnifique.*

POMPON, s. m. Ornement de peu de valeur — en laine aux oreilles des chameaux, رِبْدَة *rebda* s. f. — à une litière, رَعْث *raʿṯs* s. m. — Orné de pompons (chameau), مَشُوف *machōūf*. — à une litière, كِلَّة *kella* s. f., plur. كِلَل *kelal.*

POMPONNÉ, part. passé. Orné de pompons, مَشُوف *machōūf*. V. le suivant.

POMPONNER, v. a. Orner de pompons, زَيَّنَ *ziien*, 2e f. de زَانَ *zàn*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. et ب des ornements (n. d'act. تَزْيِين *tezīin* s. m.); pomponné, مُزَيَّن *mozzien*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.

PONCE, adj. Pierre ponce, خُرْفُش *khorfoch* s. m. (El. Bochtor). — شَوَّافَة *chōūōūàfa* s. f. (lang. en gén.). V. *Pierre.*

PONCEAU, s. m. Petit pont, v. *Pont.* ‖ Adj. de couleur, احمر دودة *aḥmar dōūda* (lang. en gén.). — وِشْنَة *ōūechna*. V. *Rouge.*

PONCER, v. a. Polir avec la pierre ponce, v. *Lisser, Polir.*

PONCIRE, s. m. Variété du citronnier, أُتْرُج *otroudj*, coll. masc., n. d'un. ĕ (lang. en gén.).

PONCTION, s. f. Opération chirurgicale, شَقّ *chaqq*, n. d'un. ĕ, plur. شُقُوق *choqōūq* (lang. en gén.); rac. شَقّ *chaqq* «percer». V. les noms d'act. du verbe *Percer.*

PONCTIONNER, v. a. شَقّ *chaqq*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Percer.*

PONCTUALITÉ, s. f. Exactitude, ضَبْط *ḍhabṭ* s. m. V. *Exactitude.*

PONCTUATION, s. f. ‖ 1° Signes séparant les phrases, علامات لتقسيم الكلام *'alàmàt litaqsim elkelàm* «signes pour la division du discours» (lang. en gén.). V. *Point.* ‖ 2° Points suppléant les voyelles, نَحْو *naḥōū* (lang. en gén.). V. *Point, Voyelle.*

PONCTUÉ, part. passé. Marqué des signes de la ponctuation, مَنْقُوط *manqōūṭ* et مُنَقَّط *monaqqaṭ*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ Marqué de taches, مُنَقَّط *monaqqaṭ*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Bigarré, Moucheté* etc.

PONCTUEL, adj. Qui fait ce qu'il doit à point nommé, مَضْبُوط *maḍhbōūṭ*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — قَوَّام *qōūōūàm*. V. *Exact, Régulier.*

PONCTUELLEMENT, adv. بِضَبْط *beḍhabaṭ* (El. Bochtor). V. *Exactement.*

PONCTUER, v. a. Mettre la ponctuation, نَقَطَ *neqaṭ*, aor. *o* (n. d'act. نَقْط *naqṭ* s. m.); ponctué, مَنْقُوط *manqōūṭ*, fém. ĕ; être ponctué, se ponctuer, 5e f. تَنَقَّطَ *tenaqqaṭ* (n. d'act. تَنَقُّط *tenaqqouṭ* s. m.); usités dans le lang. en gén.

PONDÉRABILITÉ, s. f. Qualité de ce qui peut être pesé, وَزْن *ōūzen* s. m. (lang. en gén.).

PONDÉRABLE, adj. Dont on peut déterminer le poids, قابل للوزن *qàbel lelōūzen* (lang. en gén.).

PONDÉRAL, adj. Qui a rapport au poids, وَزْنِيّ *ōūezni*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PONDÉRATION, s. f. V. *Équilibre.*

PONDÉRER, v. a. V. *Équilibrer.*

PONDÉREUX, adj. Qui a un poids considérable, ثَقِيل *ṯeqīl*, fém. ĕ (lang. en gén.). — رَزِين *rezīn*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Lourd, Pesant.*

PONDEUSE, adj. Qui donne des œufs, بَيَّاضَة *baïïàḍha* (lang. en gén.). V. *Pondre.*

PONDRE, v. a. Faire des œufs (poule), بَاضَ *bàḍh*, aor. *i* (El. Bochtor). — (sauterelles), أَخْنَى *aḵhnà*, 4e f. de خَنَى *ḵhena*, aor. *i* (n. d'act. إِخْنَاء *eḵhnà* s. m.). — un œuf, دَمَصَ *demaṣ*, aor. *a* (n. d'act. دَمْص *damṣ* s. m.); qui pond, دَامِص *dàmeṣ*, fém. ĕ. — Cesser de pondre (poule), أَقَفَّ *aqaff*, 4e f. de قَفَّ *qaff* (n. d'act. إِقْفَاف *eqfàf* s. m.). — (sauterelles, poissons), أَسْرَأَ *asrà*. — (sauterelle), سَرَا *serà*, aor. *o* (n. d'act. سَرْو *serōū* s. m.). — (sauterelles), مَتَخَ *metaḵ*, aor. *a* (n. d'act. مَتْخ *maṯḵ* s. m.); 4e f. أَمْتَخَ *amtaḵ* (n. d'act. إِمْتَاخ *emtàḵ* s. m.); مَتَخَ *metaḵ*, aor. *o* (n. d'act. مَتْخ *maṯḵ* s. m.). — un œuf (poule), وَرَصَ *ōūraṣ*, aor. يَرِصُ (n. d'act. وَرْص *ōūarṣ* s. m.); 2e f. وَرَّصَ *ōūarraṣ* (n. d'act. تَوْرِيص *taōūriṣ* s. m.). — (poule), وَرَضَ *ōūraḍh*, aor. يَرِضُ (n. d'act. وَرْض *ōūarḍh* s. m.). — un œuf, وَضَعَ *ōūḍha'*, aor. يَضَعُ, av. acc. de l'œuf (n. d'act. وَضْع *ōūḍha'* s. m.) (lang. en gén.). V. *Pondre.*

PONGER, v. n. Se pénétrer d'eau, en parl. du cuir, شرب *cherab*, aor. *o* (lang. en gén.).

PONT, s. m. 1° Sur une rivière etc., جِسْر *djesr* s. m., plur. جُسُور *djesōūr*. — de bateaux, رَفِيف *refif* s. m. — sur les enfers, صِرَاط *ṣīraṯḥ* s. m., plur. صُرُط *ṣōroṯḥ* (lang. en gén.). — en gén., قَنْطَرَة *qanṯḥera* s. f., plur. قَنَاطِر *qenàṯḥer* (lang. en gén.); un pont en fer, قنطرة حديد *qanṯḥera ḥadīd*; pont suspendu, قنطرة فى الهواء *qanṯḥera fel hōūà*. ‖ 2° Pont d'un navire, سطح *seṯḥaḥ* s. m. (lang. en gén.). — أَنْبَار *anbàr* s. m., plur. أَنَابِر *anàber*; un vaisseau à trois ponts, سفينة ذات ثلاثة انابر *scfina ḏat ṯelàṯsa anàber.*

PONTE, s. f. ‖ 1° Action de pondre ou époque de la ponte, بَيْض *bèïḍh* s. m. — (sauterelles), مَتْخ *maṯḵ* s. m.; مَتْخ *meṯḵ* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Pondre.*

PONTÉ, adj. Qui a un pont (navire), مُسَطَّح *mosaṯḥaḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PONTIFE, s. m. Ministre du culte d'une religion, حَبْر *ḥabr* s. m., plur. أَحْبَار *aḥbàr* (lang. en gén.). — كَاهِن *kàhen* s. m., plur. كُهَّان *koh-hàn* et كَهَنَة *kahena*. V. *Pape, Prêtre* etc.

PONTIFICAL, adj. Qui appartient aux pontifes, حبرى *ḥabri*. — كَاهِنِيّ *kàheni.*

PONTIFICAT, s. m. كَهْنُوت *kahnōūt* s. m.

PONT-LEVIS, s. m. قنطرة *qanṯḥera* s. f. (lang. en gén.). V. *Pont.*

PONTON, s. m. قارب *qàreb* s. m., plur. قوارب *qōūàreb.*

PONTONNIER, s. m. Trad. par «constructeur de ponts».

POPULACE, s. f. Le bas peuple, جعيدية *djɛ'idiia* s. f. (El. Bochtor). — خَلْق *khalq* s. m. (lang. en gén.). — خَمَّان النَّاس *khammàn ennàs* «la lie des gens». — سُوَاد *sōūàd* s. m. — قَلْمَعَة *qalme'a* s. f. — الأنْبَاد *el anbàd.* V. *Peuple.*

POPULACIER, adj. Qui appartient à la populace, خَلْقِيّ *khalqi.*

POPULAIRE, adj. 1° Qui est du peuple, qui concerne le peuple, خَلْقِيّ *khalqi,* fém. ـِة; الخَلْق *elkhalq* «du peuple» (lang. en gén.). — عَامِّيّ *'àmmi* (lang. en gén.). ‖ 2° Qui est usité, répandu parmi le peuple, مَعْرُوف *ma'rōūf,* fém. ـِة (lang. en gén.). V. *Usité.* ‖ 3° Vulgaire, bon pour le peuple, سُوقِيّ *sōūqi.* V. *Commun, Vulgaire.* ‖ 4° Qui recherche l'affection du peuple, مَحْبُوب *mahbōūb* (lang. en gén.) «aimé». — مَشْكُور *machkōūr,* fém. ـِة (lang. en gén.). ‖ 5° s. m. Le populaire, le commun des hommes, الخَلْق *elkhalq* s. m. (lang. en gén.). V. *Peuple.*

POPULAIREMENT, adv. A la manière du peuple, بكلام العامّ *bekelàm el 'àmm.* ‖ Parmi le peuple, فى الخلق *felkhalq.*

POPULARISATION, s. f. V. les noms du suivant.

POPULARISER, v. a. ‖ 1° Propager parmi le peuple, شَمَّل *chemmel,* 2e f. de شَمَل *chemel,* aor. *o,* av. ب de la ch. et acc. des pers. (n. d'act. تَشْمِيل *teclımil* s. m.). V. *Propager.* ‖ 2° Se populariser, v. réfl. Devenir commun, se propager, جَرَى *djera,* aor. *i,* av. بين (lang. en gén.). V. *s'Étendre, se Propager.*

POPULARITÉ, s. f. Caractère d'un homme qui se fait aimer du peuple, مُسَايَرَة الشَّعب *mosàiret echcha'b* s. f. (El. Bochtor). — Célébrité, شُهْرَة *chohra* s. f. (lang. en gén.).

POPULATION, s. f. Quantité d'habitants, سُكَّان *sokkàn* s. m. plur. «habitants» (lang. en gén.). — عدّة اهل *'addet ahel* s. f. «le nombre de gens» (lang. en gén.). — قَاطِنَة *qàthena* s. f. (rac. قطن *qethan* «habiter»). ‖ Flottante, رَوَاحِل *rōūàhel* (lang. en gén.), rac. رحل *rehal* «émigrer». — نَوَاقِل *nōūàqel* (lang. en gén.), rac. نَقَل *neqal* «émigrer, déménager». V. *Habitants.*

POPULEUX, adj. Très peuplé, أهِيل *àhil;* كثير الاهل *ketsir el àhel.* — رَبُوض *rabōūdh,* plur. رُبُض *robodh.* — عَامِر *'àmer,* fém. ـِة; مُعَمَّر *ma'ammar,* fém. ـِة; us. dans le lang. en gén. — أغَنّ *aghann,* fém. غَنَّاء *ghannà.* — أَلَفّ *aleff,* fém. لَفَّاء *leffà.* V. *Habité, Peuplé.*

POPULOSITÉ, s. f. État d'un pays populeux, عِمَارَة *'emàra* s. f. (lang. en gén.).

PORC, s. m. ‖ 1° Cochon (animal), حَلُّوف *hallōūf,* fém. ـِة, plur. خَلَالِيف *helàlif* (Afrique). — خِنْزِير *khenzir* s. m., plur. خَنَازِر *khenàzir* (lang. en gén.); mâle, خَنْزُوَان *khonzōūàn* s. m. — au plur., رُتُوت *rotōūt.* — عُفْر *'efer* s. m., plur. عِفَار *'efàr* et أعْفَار *a'fàr.* — méchant, خنزير قَبَّاع *khenzir qabbà'.* V. *Cochon.* ‖ 2° La chair de porc, حَلُّوف *hallōūf* s. m. et لحم الحلّوف *leḥam el ḥallōūf* s. m. (Afrique); on dit aussi par plaisanterie en Afrique لحم الشّيّخ *leḥam echcheiḵh.*

PORCELAINE, s. f. ‖ de Chine, صِينِيّ *ṣīnī* et صِينِيَّة *ṣīnīia* s. f. (lang. en gén.). — فرفورى *farfōūri* (El. Bochtor), lang. en gén.

PORCELET, s. m. Jeune porc, عُفْر *'ofor* s. m., plur. أعْفَار *a'fàr.* V. *Pourceau.*

PORC-ÉPIC, s. m. Mammifère, ضِرْبَان *dherbàn* s. m., n. d'un. ـِة (lang. en gén.).

PORCHE, s. m. Vestibule, portique, أسْطُوَانَة *osthōūàna* s. f., plur. أَسَاطِين *asàthin.* — إيوَان *iōūàn* s. m. (lang. en gén.). Porche intérieur, سَقِيفَة *seqifa* s. f. (Afrique). V. *Vestibule.*

PORCHER, s. m. Gardien de pourceaux, راعى الخلاليف *rà'il helàlif* (Afrique). — راعى الخنازير *rà'il khenàzir* s. m. (lang. en gén.).

PORCINE, adj. f. Bêtes porcines, les porcs, الخلاليف *el helàlif;* الخَنَازِير *elkhenàzir* (lang. en gén.).

PORE, s. m. Orifices des parties du corps, مَسَام *mesàm* s. m., plur. ات (El. Bochtor). — Au plur., مَنَاتِح *menàteḥ* s. f. plur. (rac. نتح *netaḥ* «suinter»). — مَنَافِس *menfes* s. m., plur. مَنَافِس *menàfes* (lang. en gén.).

POREUX, adj. ذو مسامات *dōū* (fém. ذات) *mesàmàt* (El. Bochtor). — ذو مناتح *dōū menàteḥ.* V. *Troué.*

POROSITÉ, s. f. مِيَاسِم *miàsem;* مَسَامات *mesàmàt* s. f. plur. (El. Bochtor).

PORPHYRE, s. m. سماقى *semàqi* s. m. (El. Bochtor).

PORPHYRISER, v. a. Réduire en poudre fine, v. *Broyer, Pulvériser.*

PORQUE, s. f. Féminin de porc, حَلُّوفَة *hallōūfa* s. f. (Afrique).

PORREAU ou **POIREAU,** s. m. Plante potagère, بيبروز *biberōūz* s. m. (Afrique). — كُرَّاث *korràṯs* s. m. (El. Bochtor). ‖ Verrue aux mains, زُرّ *zorr* s. m., plur. أزْرَار *azràr.* V. *Verrue, Excroissance.*

PORT, s. m. 1° Lieu sur une côte où mouillent les navires, بَنْدَر *bender* s. m., plur. بَنَادِر *benàder.* — مَرْسَى *morsà* s. f., plur. مَرَاسِى *meràsi* (lang. en gén.), n. de lieu du verbe رَسَى *resa* «mouiller»; un bon port, مرسى مليحة *marsà meliḥa.* — مِينَة et مِينَاء *minà* s. f. V. *Rade.* ‖ 2° Ville bâtie autour d'un port, مَرْسَى *marsà* s. f., plur. مَرَاسِى *meràsi* (lang. en gén.).

PORT, s. m. ‖ 1° Action de porter, d'apporter. V. les noms d'act. de ces verbes. ‖ 2° Port d'un navire, ce qu'il peut porter, قَدَر *qadar* s. m., plur. أقْدَار *aqdàr* (lang. en gén.). — وَسْق *ōūesq* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Port d'armes, permis de chasse, تسريح الصّيادة *tesrih essèiada* s. m. (Afrique). — اذن لحمل السّلاح *eden liḥemel esselàḥ* s. m. «autorisation de porter des armes» (lang. en gén.). ‖ 4° Manière dont une personne se tient, قَامَة *qàma* s. f. (lang. en gén.). V. *Maintien.* ‖ 5° Prix de transport, حقّ الحامل *ḥaqq el ḥàmel* s. m. «salaire du porteur»; حَقّ *ḥaqq* s. m., plur. حُقُوق *ḥoqōūq* (lang. en gén.). — أجْر *adjer* s. m. (lang. en gén.). — d'une lettre, اجر *adjer* ou حقّ الجواب *ḥaqq el djōūàb* (lang. en gén.). — Port payé, lettre dont le port est payé, جواب خَالِص *djōūàb khàleṣ* (lang. en gén.).

PORTABLE, adj. Qu'on peut porter, transporter, يُحْمَل *ioḥmel;* يَنْحمل *ienḥemel* (lang. en gén.). — واجب الحمل *ōūàdjeb el ḥemel* (lang. en gén.). — يتنقّل *ietnaqqal* (lang. en gén.); واجب النّقل *ōūàdjeb ennaqal.*

PORTAGE, s. m. Action de porter, حَمْل *ḥamel* s. m. (lang. en gén.). — Action de transporter, نَقْل *naqal* s. m. (lang. en gén.). V. *Transport* et les noms d'act. des verbes *Porter, Transporter.*

PORTAIL, s. m. Façade principale, الباب الكبير *el bàb el kebir* «la grande porte» (lang. en gén.). — ظاهر الباب *dhàher el bàb.* — شُبَّاك *chabaḵ* s. m.; شُبَّاج *chebedj* s. m. et ـِة s. f. V. *Porte.*

PORTANT, adj. Qui porte, qui soutient, حَامِل *ḥàmel,* fém. ـِة (lang. en gén.). — رَافِد *ràfed,* fém. ـِة (lang. d'Afrique). V. *Porter, Soutenir.* ‖ Bien portant, en bonne santé, بخير *bekhéir* (lang. en gén.) «avec bien». — سَالِم *sàlem,* fém. ـِة (lang. en gén.). — Bien portant, صَحِيح *ṣaḥiḥ,* fém. ـِة, plur. صِحَاح *ṣeḥàḥ* (lang. en gén.). — طَيِّب *thieb,* fém. ـِة (lang. en gén.). — مَبْسُوط *mabsōūṭh,* fém. ـِة (Levant, Égypte). ‖ Mal portant, en mauvaise santé, مَرِيض *meridh,* fém. ـِة, plur. مَرْضَى *moredhà* (lang. en gén.). V. *Malade.*

PORTANT, s. m. D'un coffre etc., يَدْ *ied* s. m. (lang. en gén.).

PORTATIF, adj. Aisé à porter, خَفَافِيّ *khaffâfi;* خفيف الحمل *khefif el ḥemel* (lang. en gén.). — ساهل الرّفود *sàhel errefoûd* (Afrique).

PORTE, s. f. ¦ 1° D'une ville, d'une maison, d'un coffre etc., بَابْ *bâb* s. m. et f., plur. بِيبَانْ *bibàn* et أَبْوَابْ *abôuàb* (lang. en gén.); la porte de la ville, باب البلد *bàb el beled;* la porte de la chambre, باب البيت *bàb el bèit;* fermer la porte, سكّر الباب *sakkar el bàb* ou ردّ الباب *radd el bàb;* petite porte, بُويب *bôuéib* (lang. en gén.). — Ouvrir entièrement une porte, بَلَقْ *belaq*, aor. *o*, av. acc. — Porte bâtarde, باب خارجة *bàb khàdje'a.* — Grande porte d'une rue etc., دِرْبْ *derb* s. m., plur. دِرَابْ *derâb* (lang. en gén.). — d'une écluse, دَرَقَةْ *dareqa* s. f., plur. دِرَاقْ *deràq* et أَدْرَاقْ *adràq.* — cochère, رَتَاجْ *retâdj* s. m. — Porte ou seuil, سُدَّةْ *sodda* s. f., plur. سُدَدْ *sodad.* — Entrée, سُدْفَةْ *sodfa* s. f., plur. سُدَفْ *sodaf.* — Grande porte, شَبَجْ *chebadj*, n. d'un. ĕ s. f. — فِنَكْ *fenek* s. m., plur. أَفْنَاكْ *afnàk.* — عَنَكْ *'ank* s. m. — وَصِيدْ *ôuṣîd* s. m., plur. وُصُدْ *ôuṣod.* ‖ Mettre qqn. à la porte, v. *Chasser.* ‖ 2° A la porte, en entrant, عند فم الباب *'and foum el bâb* (lang. en gén.). ‖ 3° Matériaux composant une porte, بَابْ *bâb*, plur. أَبْوَابْ *abôuâb* (lang. en gén.); une porte en fer, باب حديد *bâb ḥedîd.* Frapper à la porte, v. *Battre, Frapper.* ¦ 4° Au fig., بَابْ *bâb*, plur. أَبْوَابْ *abôuâb* (lang. en gén.). ‖ 5° Une ouverture quelconque, بَابْ *bâb* s. m. et f., plur. أَبْوَابْ *abôuâb* (lang. en gén.). V. *Ouverture.* ‖ 6° Ce qui permet d'entrer dans un pays, بَابْ *bâb*, plur. بِيبَانْ *bibàn* et أَبْوَابْ *abôuâb* (lang. en gén.). ¦ 7° Fig. Ce qui sert de passage aux impressions morales, بَابْ *bâb*, plur. أَبْوَابْ *abôuâb* (lang. en gén.). ‖ 8° Entrée, introduction, بَابْ *bâb*, plur. أَبْوَابْ *abôuâb* (lang. en gén.). V. *Entrée.* ‖ 9° Accès, moyen d'arriver, بَابْ *bâb*, plur. أَبْوَابْ *abôuâb* (lang. en gén.). ‖ 10° Porte de derrière, faux-fuyant, حِجَّةْ *ḥedjdja* s. f., plur. حِجَجْ *ḥedjadj.* — مَخْلَصْ *makhlaṣ* s. m. (lang. en gén.), v. *Faux-Fuyant.* ‖ 11° Fig. Issue, مَنْفَذْ *menfed* s. m., plur. مَنَافِذْ *menàfed* (lang. en gén.). V. *Issue.* ‖ 12° De porte en porte, من دار الى دار اخرى *men dâr ila dâr okhrà* «d'une maison en une autre» (lang. en gén.). ‖ 13° De porte à porte, sans intermédiaire, من غير واسطة *men ghéir ôuâseṭa* (lang. en gén.).

PORTÉ, part. passé. ‖ 1° Soutenu comme un fardeau, مَحْمُولْ *maḥmoûl*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Porter.* ‖ 2° Transporté d'un lieu à un autre, مُنَقَّلْ *monaqqal*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Porter, Transporter.* ‖ 3° Excité, poussé, animé, v. ces mots.

PORTE-AIGLE, s. m. V. *Porte-étendard.*

PORTE-ALLUMETTES, سندوق الوقيد *sendôuq el ôuqîd* s. m. (vulg. en gén.).

PORTE-BALLE, s. m. V. *Colporteur.*

PORTE-DRAPEAU, s. m. بير قدار *bîr qadâr* s. m. (du turc, El. Bochtor). — حَفَضْ *ḥafadh* s. m., plur. أَحْفَاضْ *aḥfâdh.*

PORTÉE, s. f. ‖ 1° Totalité des petits mis bas en une fois, أَوْلَادْ *ôulâd* s. m., plur. et اولاد فرد كرش *ôulâd fard kerch* (lang. en gén.). — بَطْنْ *baṭhan* s. m. (lang. en gén.); de la même portée, من فرد بطن *men fard baṭhan.* — كِرْشْ *kerch* s. m. (lang. en gén.); de la même portée, من فرد كرش *men fard kerch.* ‖ 2° Étendue laissée libre sous une pierre, هواء *hôuà* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Distance qu'on peut atteindre avec une arme etc., ضَرْبَةْ *dharba* s. f. (lang. en gén.). ‖ 4° Portée de la voix, de la vue, de la main, طَوْلْ *ṭhôul* s. m. (lang. en gén.). — Qui est à portée, مُحْتَضَرْ *moḥtadhar*, fém. ĕ. — A portée de la main, تحت اليد *taḥt elied* «sous la main»; قرب اليد *qorb el ied* «proche de la main» (lang. en gén.). ‖ 5° Fig. Portée de l'esprit, طَاقَةْ *ṭhâqa* s. f. (lang. en gén.); au-dessus de la portée de l'esprit humain, فوق طاقة البشر *fôuq ṭhâqet el becher.* — Mettre qqch. à la portée de qqn., أَلَاصْ *alâṣ*, 4e f. de لَاصْ *lâṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. إِلَاصَةْ *ilâṣa* s. f.). — D'une portée plus grande, أَنْدَى *endà.* — Portée d'esprit, هِمَّةْ *hemma* s. f. (lang. en gén.). — Être à la portée de qqn., وَلَى *ôûla*, av. acc. de la pers. ¦ 6° Ce qu'on peut faire, جَهْدْ *djched* s. m. «effort» (lang. en gén.); au-dessus de la portée, فوق الجهد *fôuq el djehed.* — طَاقَةْ *ṭhâqa* s. f. (lang. en gén.). — قَدَرْ *qadar* s. m. (lang. en gén.); au-dessus de la portée, فوق القدر *fôuq el qadar.* ‖ 7° Être à portée de . . ., v. *Pouvoir.* ¦ 8° Fig. La force, l'importance d'un sentiment, قُوَّةْ *qôuôua* s. f. (lang. en gén.). V. *Force, Importance.* ‖ 9° Valeur d'un mot etc., لَحَنْ *laḥan* s. m., plur. أَلْحَانْ *alḥân.* V. *Valeur* etc.

PORTE-ENSEIGNE, s. m. حَفَضْ *ḥafadh* s. m., plur. أَحْفَاضْ *aḥfâdh.* V. *Porte-étendard.*

PORTE-ÉPÉE, s. m. حِزَامْ *ḥezâm* s. m. «ceinturon» (lang. en gén.). V. *Ceinture* etc.

PORTE-ÉTENDARD, s. m. حَفَضْ *ḥafadh* s. m., plur. أَحْفَاضْ *aḥfâdh.* — حامل السّنجق *ḥâmel essandjaq* (lang. en gén.). — حامل اللّواء *ḥâmel elliôûâ* (lang. en gén.).

PORTE-ÉTRIERS, s. m. حزام الرّكب *ḥezâm errokob* (lang. en gén.).

PORTE-FAIX, s. m. Porteur de fardeaux, حَمَّالْ *ḥammâl* s. m., plur. ĕ (lang. en gén.), rac. حمل *ḥemel* «porter»; profession de porte-faix, حَمَالَةْ *ḥemâla* s. f. — شَيَّالْ *chiâl* s. m., plur. ĕ (Levant). — عَتَّالْ *'attâl* s. m., plur. ĕ.

PORTEFEUILLE, s. m. تَامُورْ *tâmôur* s. m. — جُزْدَانْ *djozdân* s. m. (lang. en gén.). — Sacoche en cuir, جَبِيرَةْ *djebîra* s. f., plur. جَبَايِرْ *djebâir* (Afrique); جَفِيرَةْ *djefîra* s. f., plur. جَفَايِرْ *djefâir.* — مِحْفَظَةْ *meḥfadha* s. f., plur. مَحَافِظْ *meḥâfedh* (rac. حفظ *ḥafadh* «serrer, conserver»). — Petit portefeuille, زَمَامْ *zemâm* s. m. (Afrique). ‖ 2° Fig. Les fonctions de ministre, وزارة *ôuzâra* s. f. (lang. en gén.); le portefeuille de la guerre, وزارة الحرب *ôuzâret el ḥarb.* ¦ 3° Le lit, v. *Lit.*

PORTE-FORT, s. m. Terme de droit, وَكِيلْ *ôukil* s. m., plur. وُكَلَاءْ *ôukelà* (lang. en gén.).

PORTE-GIBERNE, s. m. حزام الجبيرة *ḥezâm el djebîra* (lang. en gén.).

PORTE-GLAIVE, s. m. سلاحدارىّ *selaḥdâri*, plur. ĕ.

PORTE-LANCE, s. m. حزام المزراق *ḥezâm el mezràg* s. m. (lang. en gén.).

PORTE-LETTRES, s. m. جُزْدَانْ *djozdân* s. m. (lang. en gén.). — زمام *zemâm* s. m. (lang. en gén.).

PORTE-MALHEUR, s. m. Chose ou personne qui porte malheur, مَشْؤُومْ *mechôûm*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PORTE-MANTEAU, s. m. Valise de cuir ou d'étoffe, جُرَابْ *djorâb* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — جُمْدَانْ *djomdân* s. m. (El. Bochtor). V. *Valise.* ‖ Bois attaché au mur pour surpendre les habits, معلقة *ma'leqa* s. f. (vulg.).

PORTE-MONNAIE, s. m. جُزْدَانْ *djozdân* s. m. (lang. en gén.); en Afrique, par corruption, تزظام *tozdhâm* s. m. — كِيسْ *kis* et m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). V. *Bourse, Portefeuille* etc.

PORTE-PLUME, s. m. قَلَمْ *qelem* s. m., plur. قِلَامْ *qelâm* (lang. en gén.).

PORTER, v. a. ‖ 1° Soutenir comme on soutient une charge, حَمَلْ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَمَلْ *ḥamel* s. m.); qui porte, حَامِلْ *ḥâmel*, fém. ĕ; porté, مَحْمُولْ *maḥmoûl*, fém. ĕ; être porté, passif, حُمِلَ *ḥomel*, et 7e f. اِنْحَمَلَ *enḥemel* (n. d'act. اِنْحِمَالْ *enḥemâl* s. m.);

usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. ‖ Fig. Porter le joug, subir l'autorité de qqn.. طَاعَ *ṭâ'*, aor. *o*, *i*, av. ل de la pers. V. *Joug, se Soumettre.* ‖ Fig. Porter des fers, v. *Captif.* Fig. Porter, être chargé de . . ., حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). ‖ Fig. Porter dans son cœur, v. *Aimer, Chérir.* ‖ 2° En parl. des femmes et des femelles, حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. du petit (n. d'act. حَمْلٌ *ḥamel* s. m.); porté, مَحْمُولٌ *maḥmoûl*, fém. ĕ; qui porte, حَامِلٌ *ḥâmel*; us. dans le lang. en gén. ¦ 3° Transporter d'un lieu en un autre, ادّى *eddi*, av. acc. de la ch. (Afrique). — un message, إِسْتَالَكَ *estâlek*, 10e f. de الكَ *âlek*. — سَاقَا *sâqâ*, 3e f. de سَفَا *sefâ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُسَافَاةٌ *mosâfâ* s. f.). — qqch. à qqn., شَخَّتَ *chaḵḵhat*, 2e f. de شَخَتَ *cheḵḵhat*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. تَشْخِيتٌ *tachḵhît* s. m.); porté, مُشَخَّتٌ *mochaḵḵhat*, fém. ĕ. — Porter qqch. à sa bouche, نَفَشَ *nefech*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. نَفْشٌ *nefch* s. m.). — Transporter qqch. d'un endroit à un autre, نَقَلَ *neqal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل ou الى (n. d'act. نَقْلٌ *naqal* s. m.); 2e f. نَقَّلَ *naqqal*, av. acc. et الى (n. d'act. تَنْقِيلٌ *tanqîl* s. m.); porté, transporté, مُنَقَّلٌ *monaqqal*, fém. ĕ et مَنْقُولٌ *manqoûl*, fém. ĕ; être porté, transporté, 5e f. du même تَنَقَّلَ *tenaqqal* (n. d'act. تَنَقُّلٌ *tenaqqoul* s. m.) et 8e f. إِنْتَقَلَ *enteqal* (n. d'act. إِنْتِقَالٌ *enteqâl* s. m.); qui porte, qui transporte, نَاقِلٌ *nâqel*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.; ex. : ils ont porté ma caisse chez vous, نقّلوا سندوقى الى داركم *naqqelôu sendôûqi ilà darkoum.* — qqch. qque part, إِنْتَهَا *entehà*, 8e f. de نَهَا *nehà*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِنْتِهَاءٌ *entehâ* s. m.). — qqch. qque part (une lettre, un message etc.), وَصَّلَ *ouaṣṣal*, 2e f. de وَصَلَ *ouṣal*, av. acc. de la ch. et الى (n. d'act. تَوْصِيلٌ *taouṣîl* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Porter un fardeau quelconque — un enfant dans ses bras, حَضَنَ *ḥeḍḥan*, aor. *o*, av. acc. de l'enfant (n. d'act. حَضْنٌ *ḥaḍḥan* s. m.); 8e f. إِحْتَضَنَ *eḥtedḥan*, av. acc. (n. d'act. إِحْتِضَانٌ *eḥtidḥân* s. m.); porté, مَحْضُونٌ *maḥḍhoûn*. — une chose qque sur son dos ou autrement (au prop. et au fig.), حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَمْلٌ *ḥomol* s. m.); 5e f. تَحَمَّلَ *teḥammel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحَمُّلٌ *teḥammoul* s. m.); 8e f. إِحْتَمَلَ *eḥtemel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِحْتِمَالٌ *eḥtemâl* s. m.); qui porte, حَامِلٌ *ḥâmel*, fém. ĕ; porté, مَحْمُولٌ *maḥmoûl*, fém. ĕ; porté, حَمِيلٌ *ḥemîl*; qui porte un fardeau, qui s'en charge, مُتَحَمِّلٌ *moteḥammel*, fém. ĕ; faire porter qqch. à qqn., 2e f. du même حَمَّلَ *ḥammel*, av. deux acc. (n. d'act. تَحْمِيلٌ *taḥmîl* s. m.) et 4e f. أَحْمَلَ *aḥmel*, av. deux acc. (n. d'act. إِحْمَالٌ *eḥmâl* s. m.); demander à qqn. de porter qqch., 10e f. إِسْتَحْمَلَ *estaḥmel*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. إِسْتِحْمَالٌ *estaḥmâl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — إِخْتَضَرَ *ekhteḍḥar*. 8e f. de حَضَرَ *ḥeḍḥar* (n. d'act. إِحْتِضَارٌ *eḵhtiḍḥâr* s. m.). — un fardeau (à plusieurs), تَدَالَحُوا *tedâlaḥôu*, 6e f. de دَلَحَ *delaḥ*, aor. *a* (n. d'act. تَدَالُحٌ *tedâlouḥ* s. m.). — qqn. sur ses épaules, إِرْتَدَى *ertedà*, 8e f. de رَدَى *reda*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْتِدَاءٌ *ertidâ* s. m.). — une charge qque, رَفَدَ *refed*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَفْدٌ *refd* s. m.); porté, مَرْفُودٌ *merfoûd*, fém. ĕ; qui porte, رَافِدٌ *râfed*, fém. ĕ; usités dans le lang. d'Afrique. — une charge, أَزْبَى *ezbà*, 4e f. de زَبَا *zebà*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; faire porter un fardeau à qqn., 1e f. av. acc. de la ch. et de la pers. — qqch. outre ses mains ou sur ses épaules, إِزْدَفَّ *ezdeff*, 8e f. de زَفَّ *zeff*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِزْدِفَافٌ *ezdefâf* s. m.). — Qui porte un fardeau, زَوَافِرَةٌ *zâfera*, plur. زَوَافِرُ *zoûâfer*. — un fardeau, زَمَلَ *zemel*, aor. *i*, *o* (n. d'act. زَمْلٌ *zemel* s. m.). — un fardeau, إِزْدَهَفَ *ezdehef*, 8e f. de زَهَفَ *zehef*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِزْدِهَافٌ *ezdehâf* s. m.). — qqch. sur ses épaules, أَقَلَّ *aqall*, 4e f. de قَلَّ *qall*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِقْلَالٌ *eqlâl* s. m.). — sur son dos, كَارَ *kâr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَوْرٌ *kaoûr* s. m.). — Faire porter à qqn. un fardeau trop lourd, لَكَثَ *lekeṯs*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. لَكْثٌ *lekṯs* s. m.). — une charge, نَهَضَ *nehaḍh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَهْضٌ *nahḍh* s. m.). ¦ 5° Porter qqn. par terre, le renverser, طَيَّحَ *ṭhîṭaḥ*, 2e f. de طَاحَ *ṭhâḥ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَطْيِيحٌ *taṭhîiḥ* s. m.); porté à terre, مُطَيَّحٌ *moṭhîiaḥ*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Renverser* etc. ¦ 6° En parl. des animaux, soutenir, transporter qqn. ou qqch., رَفَدَ *refed*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; porté, مَرْفُودٌ *merfoûd*, fém. ĕ; qui porte, رَافِدٌ *râfed*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَمْلٌ *ḥomol* s. m.); qui porte, حَامِلٌ *ḥâmel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Porter rapidement qqn. (cheval etc.), مَغَرَ *meġar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَغْرٌ *maġr* s. m.). — Être porté par sa monture, مَطَرَ *meṭhar*, aor. *o*, av. ب de l'animal; porté, مُتَمَطِّرٌ *motemaṭhṭhar*, fém. ĕ. ¦ 7° En parl. des nouvelles, des ordres transmis, جَاءَ *djâ*, av. ب des nouvelles etc. (lang. en gén.); dans le lang. vulg., جَابَ *djâb*, aor. يجيب *iîjîb*. — On pourra traduire le verbe par la particule مع *ma'* « avec » et dire : il apporte de bonnes nouvelles, معه خبر مليح *ma'ah ḵhabar meliḥ*. ¦ 8° Porter la parole, تَكَلَّمَ *tekellem*, 5e f. de كَلَمَ *kelem*, aor. *i* (lang. en gén.). V. *Parler.* ‖ 9° Porter témoignage, شَهِدَ *chehed*, aor. *a*, av. ان suivi d'un verbe (lang. en gén.). V. *Témoigner.* ‖ 10° Avoir sur soi ou tenir à la main, رَفَدَ *refed*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; porté, مَرْفُودٌ *merfoûd*, fém. ĕ; qui porte sur soi, رَافِدٌ *râfed*, fém. ĕ; usités dans le lang. d'Afrique. — حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et مع (lang. en gén.); il porta avec lui ses armes, حَمَلَ معه سلاحه *ḥemel ma'ah selâḥou*. — صَحَبَ *ṣaḥab*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et مع (lang. en gén.); faire porter qqch. à qqn., 4e f. أَصْحَبَ *aṣḥab*, av. acc. de la ch. et مع. — On pourra traduire aussi le verbe par la particule مَعَ *ma'*, « avec » ou par les mots بيدى *biedou* « dans sa main » suivi de la chose au nomin., et dire : il portait une boîte, معه سندوق *ma'ah sendôûq*; il porte une plume à la main, بيده قلم *biedou qelem*. ‖ 11° Mettre sur soi comme habillement, comme parure — des vêtements, لَبِسَ *lebes*, aor. *a*, av. acc. des vêtements; portant, لَابِسٌ *lâbes*, fém. ĕ; porté, مَلْبُوسٌ *melbôûs*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Porter une bague, بيده خاتم *biedou ḵhâtem* « dans sa main une bague ». — des pistolets etc., رَفَدَ *refed*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. d'Afrique). ‖ 12° Porter la barbe, les cheveux, les laisser croître, سَيَّبَ *sîieb*, 2e f. de سَابَ *sâb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). ‖ Porter lunettes, لَبِسَ *lebes*, av. acc. (lang. en gén.). ‖ Porter les armes à qqn., lui faire le salut, بَايَعَ *bâie'*, 3e f. de بَاعَ *bâ'*, aor. *i*, av. ل de la pers. (n. d'act. مُبَايَعَةٌ *mobâi'a* s. f.); us. dans le lang. en gén. ¦ Porter le deuil, v. *Deuil.* ¦ 13° Porter la tête haute, رَفَعَ *refa'*, aor. *a*, av. acc. de la tête (lang. en gén.). V. *Dresser.* ¦ Fig. Le porter haut, se prétendre de grande qualité, تَنَفَّخَ *teneffaḵh*, 5e f. de نَفَخَ *nefaḵh*, aor. *a* (lang. en gén.). V. *s'Enorgueillir.* ‖ 14° En parl. des choses qui soutiennent comme on soutient un fardeau, حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; porté, مَحْمُولٌ *maḥmoûl*, fém. ĕ; qui porte, حَامِلٌ *ḥâmel*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Soutenir.* ‖ 15° En parl. d'un navire, porter de la toile, حَلَّ *ḥell* (déployer), سَيَّبَ *sîieb* (lâcher), av. acc. des voiles; usités dans le lang. en gén. V. *Déployer.* ‖ 16° Faire aller, conduire, diriger — qqch. à sa bouche, رَفَعَ *refa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et الى de la bouche (lang. en gén.). V. *Conduire, Diriger* etc. ‖ 17° Porter la main à . . ., étendre la main jusqu'à . . ., مَدَّ *medd*, aor. *o*, av. acc. de la main et الى (lang. en gén.). ‖ 18° Porter un coup à qqn., lui donner un coup — avec un bâton etc., بَكَتَ *bekeṯ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — un coup de sabre, خَفَعَ *ḵhefa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (n. d'act. خَفْعٌ *ḵhafa'* s. m.). — Frapper, خَبَطَ *ḵhebaṭh*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (Afrique); se porter réciproquement des coups, 6e f. plur. تَخَابَطُوا *teḵhâbeṭhôu*. — Se porter réciproquement des coups de lance, دَاعَسَ *dâ'as*, 3e f. de دَعَسَ *de'as*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مُدَاعَسَةٌ *modâ'esa* s. f.). — Frapper qqn., ضَرَبَ *ḍharab*, aor. *i*, av. acc. de la

pers. et av. ou sans ب de l'arme; se porter des coups réciproquement, 6e f. plur. تَضَارَبُوا *teḍhàreboū;* usités dans le lang. en gén. — à qqn. un coup de sabre, كَبَحَ *kebaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme. — نَدَسَ *nedes*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme. V. *Coup, Frapper.* ‖ Au fig. Porter un coup, nuire à . . ., ضَرَّ *ḍharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (lang. en gén.). V. *Nuire.* ‖ 19° Porter bonheur à qqn., كان سعيد *kàn sa'id*, av. ل de la pers. (vulg. en gén.) «être heureux pour». — كان مبروك *kàn mabrōuk*, av. ل ou على de la pers. (lang. en gén.), «être béni pour». — جاب السّعد *ḏjàb* (aor. *i*) *essa'd* ou جاب الزّهر *ḏjàb ezzehar* «porter du bonheur, de la veine», av. ل de la pers.; us. dans le lang. en gén. V. *Bonheur.* ‖ Porter malheur, كان مشوم *kàn mechoūm*, av. ل ou على de la pers. (lang. en gén.). V. *Malheur.* ‖ 20° Porter ses pas, se transporter qque part, v. *Aller, se Diriger, se Transporter.* ‖ 21° Porter les yeux, la vue sur . . ., regarder, نَظَرَ *neḍhar*, aor. *o*, av. الى (lang. en gén.). V. *Regarder.* ‖ 22° Étendre, pousser, v. ces verbes. ‖ 23° Porter aux nues qqn., نَعَشَ *ne'ach*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَعْش *na'ch* s. m.). V. *Exalter, Vanter* etc. ‖ 24° Fig. Manifester, montrer, ظَهَّرَ *ḏhahhar*, 2e f. de ظَهَرَ *ḏhehar*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَظْهِير *taḍhhir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — بَيَّنَ *biien*, 2e f. de بَانَ *bàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Manifester, Montrer.* ‖ Témoigner, en parl. de sentiments, بَيَّنَ *biien*, 2e f. de بَانَ *bàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — ظَهَّرَ *ḏhahhar*, 2e f. de ظَهَرَ *ḏhehar*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَظْهِير *taḍhhir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Témoigner.* ‖ Porter amitié, affection, v. *Aimer.* ‖ Porter honneur, v. *Honorer, Respecter.* ‖ Porter envie, v. *Envier.* ‖ 25° Porter ayant les sens du verbe avoir — traduire par عند ou ل suivis du pronom affixe. ‖ 26° Fig. Porter qqn. à . . ., le faire parvenir à . . ., بَلَّغَ *ballagh*, 2e f. de بَلَغَ *belagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et الى du but (n. d'act. تَبْلِيغ *tabligh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَصَّلَ *ouaṣṣal*, 2e f. de وَصَلَ *ouṣal*, av. acc. de la pers. et الى du but (n. d'act. تَوْصِيل *taouṣīl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَفَعَ *refa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et الى; porté, مَرْفُوع *marfōu'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Élever* etc. ‖ 27° Aider de son crédit, v. *Favoriser.* ‖ 28° Induire, exciter, pousser à . . . — porter qqn. à . . ., جَرَمَ *ḏjeram*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la pers. et على de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe. — qqn. à . . ., حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على de la ch.; qui porte qqn. à . . ., حَامِل *ḥàmel*, plur. حَمَلَة *ḥamela*, av. الى de la ch.; porté à . . ., poussé à . . ., مَحْمُول *maḥmōul*, fém. ة; être porté à . . ., 7e f. du même إِنْحَمَلَ *enḥemel*, av. على de la ch.; usités dans le lang. en gén. — حَثَّ *ḥatsts*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على (El. Bochtor). — زَزَّ *dezz*, av. acc. de la pers. et الى (Afrique). — qqn. à qqch., نَزَا *nezà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et على; être porté à qqch., passif, نُزِيَ, av. على de la ch. — Entraîner qqn. à . . ., نَزَا *nezà*, aor. *o*, av. ب de la pers. et الى de la ch. (n. d'act. نَزْو *nezōu* s. m.). V. *Exciter, Pousser* etc. ‖ 29° Fig. Faire incliner qqn. vers — porté, qui a du penchant pour . . ., أَصْوَرُ *aṣōuar*. — qqn. vers, مَيَّلَ *miiel*, 2e f. de مَالَ *màl*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et الى (n. d'act. تَمْيِيل *temiil* s. m.); être porté pour . . ., avoir du penchant pour . . ., مَالَ *màl*, aor. *i*, av. الى (n. d'act. مَيْل *mil* s. m.); porté pour . . ., مَايِل *màil*, fém. ة, av. الى; être porté vers qqn. ou qqch., 3e f. du même مَايَلَ *màil*, av. الى (n. d'act. مِيَال *miàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Porté à . . ., enclin, نُزَّا *nezà* et مَنْزُوع *menzōu'*, av. على. ‖ Être porté, prêt à faire du mal, تَوَشَّزَ *tōuechchez*, 5e f. de وَشَزَ *ōuchez*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَوَشُّز *tōuechchouz* s. m.). — تَوَفَّزَ *tōueffez*, 5e f. de وَفَزَ *ōufez*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَوَفُّز *tōueffouz* s. m.). ‖ 30° Fig. Souffrir, supporter, حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَمْل *ḥomol* s. m.); qui porte, حَامِل *ḥàmel*, fém. ة; porté, souffert, مَحْمُول *maḥmōul*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Souffrir, Supporter* etc. ‖ 31° Fig. Porter bien le vin, en boire beaucoup sans s'enivrer, حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i* (n. d'act. حَمْل *ḥomol* s. m.); qui porte, qui supporte bien, حَامِل *ḥàmel;* us. dans le lang. en gén.; ex. : il porte bien le vin, la boisson, تحمل الشّرب *iaḥmel echcharb;* ce vin porte bien l'eau, هذا الشّراب تحمل الماء *hadjechcheràb iaḥmel el mà.* ‖ 32° Produire des fruits, en parl. d'un arbre, حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Produire.* ‖ 33° Soumettre à une juridiction, رَفَعَ *refa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et الى du juge; 3e f. رَافَعَ *ràfa'*, av. acc. de l'affaire et الى du juge (n. d'act. مُرَافَعَة *moràfa'a* s. f.); en parl. de plusieurs réclamants, 6e f. plur. تَرَفَّعُوا *teràfe'ōu*, av. إلى du magistrat; usités dans le lang. en gén. — en parl. de plus. pers., تَنَافَذُوا *tenàfeḍōu*, 6e f. plur. de نَفَذَ *nefeḍ*, av. الى du juge; تَحَافَوْا *teḥàfaōu*, 6e f. plur. de حَفَا *ḥefà*, aor. الى du juge. V. *Soumettre.* ‖ Porter plainte, v. *se Plaindre.* ‖ 34° Fig. Inscrire, porter qqn. sur une liste, قَيَّدَ *qiied*, 2e f. de قَادَ *qàd*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى de la liste (n. d'act. تَقْيِيد *taqiid* s. m.); porté, مُقَيَّد *moqiied*, fém. ة; être porté, inscrit, 5e f. du même تَقَيَّدَ *teqiied;* usités dans le lang. en gén. V. *Inscrire.* ‖ 35° Porter qqn. au nombre de . . ., le compter parmi, حَسَبَ *ḥeseb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et مع ou من des autres (lang. en gén.), عَدَّ *'add*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou de la ch. et فى, من ou مع (lang. en gén.). V. *Compter.* ‖ 36° Exprimer, déclarer, ذَكَرَ *ḏekar*, aor. *o*, av. ان suivi d'un verbe (lang. en gén.); l'arrêté porte que, يذكر الاعلام ان. V. *Déclarer, Exprimer.* ‖ 37° Fig. Evaluer, v. ce verbe. ‖ 38° Fig. Comporter, v. ce mot. ‖ 39° v. n. Être soutenu, être posé sur . . ., حُطَّ *ḥoṭṭ*, passif de حَطَّ *ḥaṭṭ*, av. على; qui porte sur, qui est posé sur, مَحْطُوط *maḥṭōuṭ*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. V. *Poser, Reposer.* ‖ 40° Atteindre, en parl. des armes de jet — porter loin, بَعَّدَ *ba''ad*, 2e f. de بَعُدَ *ba'ad*, aor. *a*, *o* (n. d'act. تَبْعِيد *tab'id* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Atteindre, بَلَغَ *belagh*, aor. *a*, av. الى du but (lang. en gén.). — وَصَلَ *ouṣel*, av. الى du but (lang. en gén.). — Faire porter le coup, faire atteindre le but, صَرَدَ *ṣerad*, aor. *a*, av. acc. du trait; 4e f. أَصْرَدَ *aṣrad*, av. acc. V. *Atteindre.* ‖ 41° Parcourir une certaine étendue, en parl. du son, du regard, بَلَغَ *belagh*, aor. *a*, av. الى du but (lang. en gén.). — وَصَلَ *ouṣel*, av. الى du but (lang. en gén.). — Porter loin, بَعَّدَ *ba''ad*, 2e f. de بَعُدَ *ba'ad* (lang. d'Afrique). ‖ 42° Heurter, toucher, خَبَطَ *ḵhebaṭh*, aor. *i* (lang. en gén.); sa tête a porté contre une pierre, راسه خبط على حجرة *ràsou ḵhebaṭh 'ala ḥadjra.* V. *Heurter, Toucher.* ‖ 43° Faire porter, remplir les voiles, les gonfler, en parl. du vent, نَفَخَ *nefaḵh*, aor. *a*, av. acc. des voiles (lang. en gén.). ‖ 44° Porter à la tête, en parl. d'un vin capiteux, دَوَّخَ *doūōuaḵh*, 2e f. de دَاخَ *dàḵh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou de la tête (lang. en gén.). V. *Etourdir.* ‖ 45° Se porter, v. réfl. Être soutenu comme un faix, إِنْحَمَلَ *enḥemel*, 7e f. de حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i* (n. d'act. إِنْحِمَال *enḥemàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَرَفَّدَ *tereffed*, 5e f. de رَفَدَ *refed* (Afrique). — إِنْهَزَّ *enhezz*, 7e f. de هَزَّ *hezz*, aor. *i* (Afrique); il se porte sur la tête, ينهزّ فوق الرّاس *ienhezz fouq erràs.* ‖ 46° Aller, se transporter — se porter chez qqn., تَحَامَلَ *teḥàmel*, 6e f. de حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. الى du but ou de la pers. V. *Aller.* ‖ Se porter à la tête, en parl. du sang, طَلَعَ *ṭhela'*, aor. *a*, av. ل ou الى de la tête (lang. en gén.). ‖ Se porter qque part, en parl. du sang, أَقْرَنَ *aqran*, 4e f. de قَرَنَ *qeran;* 10e f. إِسْتَقْرَنَ *estaqran.* V. *Monter.* ‖ 47° Être porté comme vêtement, لُبِسَ *lobes*, passif de لبس *lebes;* 8e f. اِلْتَبَسَ *eltebes;* us. dans le lang. en gén. ‖ 48° Fig. Avoir disposition à, inclination pour . . ., مَالَ *màl*, aor. *i*, av. الى (n. d'act. مَيْل *mil* s. m.); porté, مَايِل *màil*, fém. ة, av. الى; usités dans le lang. en gén. ‖ 49° Fig. Se porter bien, être en bonne santé, أَانَ *àan*, aor. *o*. — بِخَيْر *bekhéir* «avec bien» (lang. en gén.); il se porte bien, هو بخير *houa bekhéir;* je me porte bien, راني بخير *ràni bekhéir* (lang. en gén.). — خَبَرَ *ḵheber*, aor. *a* (n. d'act. خَبَر *ḵhebar* s. m.). — سَلَمَ *salem*, aor. *i*. ‖ Comment vous portez-

vous? اش حالك *ach ḥâlek* ou, avec la conjonction, *ouach ḥâlek* (lang. en gén.). — كيف راك *kif râk* ou, par élision, *kirâk* (Oran). — اش انت *ach enta* ou *ouach enta*. — كيف انتى *kif ennek* (Tunisie). Se porter mal, دَرِبَ *dereb*, aor. *a*. V. *Aller*. ‖ 50° Se porter comme candidat etc., إِنْكَتَبَ *enketeb*, 7e f. de كَتَبَ *keteb* (lang. en gén.), litt. «s'inscrire». V. *se Présenter* etc. | 51° Se porter fort pour qqn., répondre pour lui, ضَمِنَ *dhemen*, aor. *a*, av. acc., في ou على de la pers.; qui se porte fort pour qqn., ضَامِنٌ *dhâmen*, plur. ضُمَّانٌ *dhommân*; usités dans le lang. en gén. V. *Garantir, Répondre*.

PORTE-SONNETTE, adj. Qui porte une sonnette, ذو ناقوس *dou* (fém. ذات) *nâqoûs* (lang. en gén.).

PORTEUR, s. m. ‖ 1° Celui dont le métier est de porter des fardeaux, حَمَّالٌ *ḥammâl* s. m., plur. ة (lang. en gén.). V. *Portefaix*. ‖ 2° Celui qui porte un objet, حَامِلٌ *ḥâmel*, fém. ة (lang. en gén.); le porteur de la lettre, حامل الجواب *ḥâmel el djoûâb*. V. *Porter*. | 3° Porteur d'eau, بَيَّابٌ *biiâb* s. m., plur. ة. — سَاقٍ pour سَاقِيٌ *sâqi* s. m.; سَقَّاءٌ *saqqâ* (lang. en gén.); dans le lang. d'Afrique, *sâqa* (rac. سقى *seqa* «arroser»). ‖ Pour toutes les autres acceptions, employer le mot حَامِلٌ *ḥâmel* (lang. en gén.).

PORTIER, s. m. Celui qui garde la porte d'une maison, بَوَّابٌ *bouâb* s. m., plur. ة (lang. en gén.); charge de portier, بَوَّابَةٌ *bouâba* s. f.; être portier de qqn., بَابَ *bâb*, aor. *o*, av. ل de la pers.; prendre qqn. pour portier, 5e f. تَبَوَّبَ *tebouâb*, av. acc. de la pers. — دَرْبَانٌ *derbân* s. m. — Portier en chef, باش بوّاب *bâch bouâb* s. m. (lang. en gén.). — Portier, فَيْتُونِيٌّ *fîtouni* s. m.

PORTIÈRE, s. f. ‖ 1° Rideau placé devant une porte, بردة *berda* s. f. et بَرْدَايَةٌ *berdâia* s. f., plur. ات (Levant, El. Bochtor), rac. برد *berd* «froid». — سِتْرٌ *seter* s. m., plur. أَسْتَارٌ *astâr* et سُتُورٌ *sotoûr*; سُتْرَةٌ *sotra* s. f., plur. سُتَرٌ *sotar*; سِتَارَةٌ *setâra* s. f., plur. سَتَايِرُ *setâir*; usités dans le lang. en gén., rac. ستر *seter* «cacher, couvrir». — composée de deux parties, سَجَفٌ *sedjef* s. m., plur. أَسْجَافٌ *asdjâf* et سُجُوفٌ *sodjoûf*. — سُدْفَةٌ *sodfa* s. f., plur. سُدَفٌ *sodaf*; سِدَافَةٌ *sedâfa* s. f., plur. سَدَايِفُ *sedâif*. — سِدْلٌ *sedel* s. m., plur. أَسْدَالٌ *asdâl* (rac. سدل *sedel* «laisser retomber»). — سَهْوَةٌ *sehoûa* s. f., plur. سِهَاءٌ *sehâ*. — مُوَصَّدٌ *moûaṣṣad*. V. *Rideau*. ‖ 2° Ouverture d'une voiture, بَابٌ *bâb* s. m., plur. أَبْوَابٌ *abouâb* et بِيبَانٌ *bibân* (lang. en gén.).

PORTIÈRE, adj. f. Qui porte en son sein, حَامِلٌ *ḥâmel*, plur. حَوَامِلُ *ḥouâmel* (lang. en gén.). V. *Pleine*.

PORTILLON, s. m. Petite porte, بُوَيْبٌ *bouîeb* s. m. (lang. en gén.).

PORTION, s. f. | 1° Partie isolée d'un tout — morceau, بَضْعَةٌ *badh'a* s. f., plur. بِضَاعٌ *bedhâ'* (lang. en gén.). — Partie d'une chose, بَعْضٌ *ba'dh* s. m., plur. أَبْعَاضٌ *ab'âdh* (lang. en gén.). — d'une créance etc., جَبَايَةٌ *djebâba* s. f. — Partie de la nuit, جَرْسٌ *djers* s. m.; جَرْشٌ *djerch* s. m. — Partie, section d'un livre etc., جُزْءٌ *djezou* s. m., plur. أَجْزَاءٌ *adjzâ*. — Partie, جَزْحَةٌ *djezḥa* s. f. — Fragment, رَسْوٌ *resoû* s. m. — (de biens), partie, سَهْبٌ *seheb* s. m. — partie, شِقْصٌ *chaqṣ* s. m., plur. أَشْقَاصٌ *achqâṣ*; diviser par portion, شَقَّصَ *chaqqaṣ*, 2e f. de شَقَصَ *cheqaṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْقِيصٌ *tachqîṣ* s. m.). — Partie isolée (d'un nuage etc.), طَخْيَةٌ *thaḥia* s. f. — Partie, عِتْفٌ *'etef* s. m., plur. أَعْتَافٌ *a'tâf*. — séparée, isolée, عِضَةٌ *'edha* s. f. — Partie détachée, قِسْمٌ *qesm* s. m., plur. أَقْسَامٌ *aqsâm*; قِسْمَةٌ *qesma* s. f., plur. ات; قَسِيمٌ *qesîm* s. m., plur. قُسَمَاءُ *qosemâ*; أَقْسُومَةٌ *aqsoûma* s. f., plur. أَقَاسِيمُ *aqâsim*; مَقْسَمٌ *maqsem* s. m., plur. مَقَاسِمُ *meqâsem*; diviser une chose en plusieurs portions, قَسَمَ *qesem*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; être divisé, se diviser en plusieurs portions, 7e f. إِنْقَسَمَ *enqesem* (n. d'act. إِنْقِسَامٌ *enqesâm* s. m.); usités dans le lang. en gén. — de biens, نَخْشٌ *nakhch* s. m. — de la nuit, du jour, هِتْ *hetou* s. m. — isolée, morceau, طَرَفٌ *tharaf* s. m., plur. أَطْرَافٌ *athrâf* (Afrique). V. *Morceau, Partie, Section* etc. 2° Part, lot, جِزْبٌ *djezeb* s. m., plur. أَجْزَابٌ *adjzâb*. — Qui échoit à chacun, حِصَّةٌ *ḥeṣṣa* s. f., plur. حِصَصٌ *ḥeṣâṣ*. — Ration de nourriture, خِبْرَةٌ *khebra* s. f. — Lot de gibier ou part d'un mets, مَرْنَعَةٌ *marne'a* s. f., plur. مَرَانِعُ *merâne'*. — Lot, part, زِدْبٌ *zedeb* s. m., plur. أَزْدَابٌ *azdâb*. — Portion limitée, سَجْلٌ *sedjel* s. m., plur. سُجُولٌ *sodjoûl*. — Part en gén., lot, سَهْمٌ *sehm* s. m., plur. سِهَامٌ *sehâm* (lang. en gén., terme le plus usité). — Part, lot, قِطٌّ *qeṭṭ* s. m., plur. قِطَاطٌ *qeṭṭâṭ*. — Part, كِفْلٌ *kefel* s. m. — Ration de vivres, كُلْتَةٌ *kolta* s. f., plur. كُلَتٌ *kolat*. — Part, lot, نِصْبٌ *nesb* s. m.; نَصِيبٌ *nesîb* s. m., plur. أَنْصِبَةٌ *anṣeba* (lang. en gén.). — Part, نَوَالٌ *nouâl* s. m. — نَايِبٌ *nâib* s. m. (lang. en gén.). V. *Lot, Part*.

PORTIONCULE, s. f. Petite portion, قُسَيْمَةٌ *qosêima* s. f. (lang. en gén.). Former les diminutifs de «portion».

PORTIQUE, s. m. Portique couvert, أَزَجٌ *azadj* s. m. — Auvent, entrée d'une maison, رَوْقٌ *raouq* s. m., plur. أَرْوَاقٌ *arouâq*; رُوَاقٌ *rouâq* s. m., plur. رُوقٌ *rouq*. — إِيوَانٌ *îouân* s. m. (Levant, El. Bochtor). — Porche, أُسْطُوَانَةٌ *osthouâna* s. f., plur. أَسَاطِينُ *asâthin* (lang. en gén.). — قَيْسَارِيَّةٌ *qaïsariia* s. f.

PORTRAIT, s. m. | 1° Image d'une personne, صُورَةٌ *ṣoûra* s. f., plur. صُوَرٌ *ṣouar*; تَصْوِيرٌ *taṣoûir* s. m. et ة s. f., plur. تَصَاوِيرُ *teṣâouer* (lang. en gén.). 2° Fig. Ressemblance, صُورَةٌ *ṣoûra* s. f., plur. صُوَرٌ *ṣouar* (lang. en gén.). V. *Ressemblance*. ‖ 3° Fig. Description d'une personne ou d'une chose, وَصْفٌ *ouaṣf* s. m., plur. أَوْصَافٌ *aouâṣâf* (lang. en gén.). V. *Description*.

PORTRAITURE, s. f. صُورَةٌ *ṣoûra* s. f., plur. صُوَرٌ *ṣouar*; تَصْوِيرَةٌ *taṣoûira* s. f., plur. تَصَاوِيرُ *teṣâouer* (lang. en gén.).

POSAGE, s. m. Action de poser, تَرْكِيبٌ *terkîb* s. m. (lang. en gén.). — وَضْعٌ *ouadha'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Placer, Poser*.

POSE, s. f. Action de poser, v. le précédent et les noms d'act. des verbes *Placer, Poser*. | Attitude, v. ce mot.

POSÉ, part. passé. ‖ 1° Mis en une certaine place, مَحْطُوطٌ *maḥthoûṭ*, fém. ة (lang. en gén.); une bouteille posée par terre, قرعة محطوطة فى الارض *qar'a maḥthoûṭa fil ardh*; déposé, مُنَحَّطٌ *monḥaṭṭ*, fém. ة; être posé à terre ou qque part, حُطَّ *ḥoṭṭ*, passif de حَطَّ *ḥaṭṭ*, absol. ou av. فى du lieu; usités dans le lang. en gén. — Posé l'un sur l'autre, رَصِيصٌ *raṣîṣ*. — مَوْضُوعٌ *mouḍhoû'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Placer, Poser*. ‖ 2° Qui est en crédit dans la société, صاحب درجة *ṣâḥab dardja* (lang. en gén.). V. *Considéré, Crédit* etc. | 3° Grave, digne — être posé, شَوْقَلَ *chaouqala* (n. d'act. شَوْقَلَةٌ *chaouqela* s. f.). — عَاقِلٌ *'âqel*, fém. ة, plur. عُقَّالٌ *'oqqâl* (lang. en gén.). — وَقُورٌ *ouaqoûr* et وَقُورٌ *ouâqoûr*; être posé, grave, وَقَرَ *ouqar* (n. d'act. وَقَارٌ *ouqâr* s. m.). V. *Digne, Grave* etc.

POSÉMENT, adv. D'une manière posée, doucement, avec réflexion. بالعقل *bel 'aqal* (lang. en gén.).

POSER, v. a. ‖ 1° Placer, mettre sur, جَعَلَ *djea'al*, aor. *a*, av. acc. et على ou فى (n. d'act. جَعْلٌ *djea'l* s. m.); être posé, passif, جُعِلَ *djo'al*; être posé, se poser, 7e f. إِنْجَعَلَ *endje'al*, av. على ou فى (n. d'act. إِنْجِعَالٌ *endje'âl* s. m.); posé, مَجْعُولٌ *madj'oûl*, fém. ة; qui pose, جَاعِلٌ *djâ'el*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — حَطَّ *ḥaṭṭ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على ou فى (n. d'act. حَطٌّ *ḥaṭṭ* s. m.); posé, مَحْطُوطٌ *maḥthoûṭ*, fém. ة; être posé, se poser, passif, حُطَّ *ḥoṭṭ* et 7e f. إِنْحَطَّ *enḥaṭṭ* (n. d'act. إِنْحِطَاطٌ *enḥeṭṭâṭ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Poser le pied, faire un pas (bête de somme), رَجَعَ *redja'*, aor. *i*. —

l'un sur l'autre en rangeant, سَدَّكَ *seddek*, 2e f. de سَدَكَ *sedek*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَسْدِيكٌ *tesdik* s. m.); posé, مُسَدَّكٌ *moseddek*, fém. ĕ. — l'un sur l'autre, superposer, أَطْبَقَ *aṭhbaq*, 4e f. de طَبَقَ *ṭhebaq*, aor. *i*, av. acc. ou av. acc. et على (n. d'act. إِطْبَاقٌ *eṭhbàq* s. m.); posé, superposé, مُطْبَقٌ *maṭhbòuq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Placer, déposer, طَرَحَ *therah*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et av. acc. et على (n. d'act. طَرْحٌ *tharḥ* s. m.); posé, مَطْرُوحٌ *maṭhrōuḥ*, fém. ĕ; être posé, se poser, 7e f. du même إِنْطَرَحَ *enṭherah* (n. d'act. إِنْطِرَاحٌ *enṭheràḥ* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — par terre, غَمَزَ *ghemez*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. غَمْزٌ *ghamz* s. m.); posé par terre, مَغْمُوزٌ *maghmōuz*, fém. ĕ. — Placer, mettre, وَدَعَ *ōuda'*, aor. يَدَعُ. av. acc. de la ch. (n. d'act. وَدْعٌ *ōueda'* s. m.); 2e f. وَدَّعَ *ōuedda'*, av. acc. (n. d'act. تَوْدِيعٌ *taōudi'* s. m.); 4e f. أَوْدَعَ *aōuda'*, av. acc. (n. d'act. إِيْدَاعٌ *idà'* s. m.); posé, مَوْدُوعٌ *mōudōu'*, fém. ĕ. — Placer, mettre, وَضَعَ *ōuḍha'*, aor. يَضَعُ, av. acc. de la ch. et فى ou على (n. d'act. وَضْعٌ *ōuàḍha'* s. m.); posé, placé, déposé, مَوْضُوعٌ *mōuḍhōu'*, fém. ĕ; qui pose, وَاضِعٌ *ōuàḍhe'*, fém. ĕ; être posé, se poser, 5e f. تَوَضَّعَ *touaḍḍha'* (n. d'act. تَوَضُّعٌ *touaḍḍhou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Déposer, Mettre, Placer* etc. ‖ 2° Mettre dans le lieu, dans la disposition convenable, par ex. des rideaux, une machine etc., رَكَّبَ *rekkeb*, 2e f. de رَكِبَ *rekeb*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْكِيبٌ *terkib* s. m.); posé, مُرَكَّبٌ *morekkeb*, fém. ĕ; être posé, se poser, 5e f. du même تَرَكَّبَ *terekkeb* (n. d'act. تَرَكُّبٌ *terekkoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Placer*. ‖ 3° Fixer une chose à la place qu'elle doit occuper, رَكَّبَ *rekkeb*, 2e f. de رَكِبَ *rekeb*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et فى du lieu (n. d'act. تَرْكِيبٌ *terkib* s. m.); posé, مُرَكَّبٌ *morekkeb*, fém. ĕ; être posé ou se poser, 5e f. du même تَرَكَّبَ *terekkeb* (n. d'act. تَرَكُّبٌ *terekkoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — صَمَدَ *ṣemad*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَمْدٌ *ṣamd* s. m.); posé, مَصْمُودٌ *maṣmōud*, fém. ĕ. — نَصَّبَ *naṣṣab*, 2e f. de نَصَبَ *neṣab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْصِيبٌ *tanṣib* s. m.); posé, مَنْصُوبٌ *manṣōub* et مُنَصَّبٌ *monaṣṣab*, fém. ĕ; être posé, se poser, 5e f. du même تَنَصَّبَ *tenaṣṣab* (n. d'act. تَنَصُّبٌ *tenaṣṣoub* s. m.); qui pose, نَاصِبٌ *nàṣeb*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Fixer, Placer* etc. ‖ 4° Quitter, déposer, en parl. d'une chose que l'on porte sur soi, حَطَّ *ḥaṭhṭh*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; posé, مَحْطُوطٌ *maḥṭhōuṭh*, fém. ĕ; être posé ou se poser, 7e f. إِنْحَطَّ *enḥeṭhṭh* (n. d'act. إِنْحِطَاطٌ *enḥeṭhàṭh* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Déposer* et plus haut, § 1°. ‖ 5° Fig. Établir qqch., comme on fait un fondement, جَعَلَ *djè'al*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَعْلٌ *djà'l* s. m.); posé, مَجْعُولٌ *madjʼōul*, fém. ĕ; qui pose, جَاعِلٌ *djà'el*; être posé ou se poser, 7e f. إِنْجَعَلَ *endjè'al*; usités dans le lang. en gén. — بَنَى *benà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), litt. « bâtir ». V. *Établir*. ‖ 6° Poser les armes, رفع السّلاح *refa' esselàḥ* (lang. en gén.). V. *Déposer*. ‖ 7° Fig. Supposer, v. ce mot. ‖ 8° v. n. Être posé, appuyé sur qqch., حَطَّ *ḥoṭhṭh*, passif de حَطَّ *ḥaṭhṭh*, av. على de la ch. servant d'appui; posé, مَحْطُوطٌ *maḥṭhōuṭh*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *s'Appuyer*. ‖ 9° Faire poser, v. *Mystifier*. ‖ 10° Se poser, v. réfl. Se mettre, se placer qque part — en parl. d'un oiseau, حَطَّ *ḥaṭhṭh*, aor. *o*, absol. quand l'oiseau se pose à terre ou avec على ou فوق de l'endroit (lang. en gén.).

POSEUR, s. m. ‖ 1° Celui qui dirige la pose de qqch. que ce soit. رَكَّابٌ *rekkàb* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Personne qui étudie ses attitudes, صَلِيفٌ *ṣalif*.

POSITIF, adj. ‖ 1° Sur quoi l'on peut compter — précis (chose, ordre etc.), مُجَرَّدٌ *moǰerred*, fém. ĕ. — Certain, أَكِيدٌ *àkid*, plur. أَكْدَاءُ *okedà*. — Certain, véritable, حَقِّيٌّ *ḥaqqi*; حَقِيقِيٌّ *ḥaqiqi* (lang. en gén.). — Formel, رَصِيفٌ *raṣif*; une réponse positive, جواب رصيف *ǰōuàb raṣif*. — Formel, شَافٍ pour شَافِيٌ *chàfi*; une réponse positive, جواب شافى *ǰōuàb chàfi* (El. Bochtor). — Certain, évident, بَايِنٌ *bàin*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Certain (fait etc.), مُتَعَيَّنٌ *mote'aïen*, fém. ĕ. — Certain, ثَابِتٌ *ṯsàbet*, fém. ĕ (lang. en gén.); une nouvelle positive, خبر ثابت *ḫabar ṯsàbet*. V. *Certain, Précis*. ‖ 2° Qui existe en fait, حَقِيقِيٌّ *ḥaqiqi* (lang. en gén.). ‖ 3° s. m. Ce qui est certain, ce sur quoi on peut compter, ثُبَاتٌ *ṯsebàt* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.).

POSITION, s. f. ‖ 1° Lieu où une personne ou une chose est placée, حَالٌ *ḥàl* s. m., plur. أَحْوَالٌ *aḥōuàl*; حَالَةٌ *ḥàla* s. f.; us. dans le lang. en gén. V. *Emplacement, Situation*. ‖ 2° Manière de tenir le corps, v. *Posture*. ‖ 3° Point où l'on est, مَقَامٌ *meqàm* s. m. (lang. en gén.). — مَوْضِعٌ *mōuḍhe'* s. m., plur. مَوَاضِعُ *mōuàḍhe'* (lang. en gén.). V. *Situation* etc. ‖ 4° Terrain choisi pour une troupe, pour une armée, مَحَطَّةٌ *meḥaṭhṭha* s. f. (lang. en gén.). ‖ 5° Fig. Condition, état heureux ou malheureux, حَالٌ *ḥàl* s. m., plur. أَحْوَالٌ *aḥōuàl*; حَالَةٌ *ḥàla* s. f.; usités dans le lang. en gén.: il est dans une position grave, هو فى حالة شديدة *hōua fi ḥàla chedìda*. — زُجْلَةٌ *zoǰla* s. f., plur. زُجَلٌ *zoǰal*. — Rang, dignité, مَقَامٌ *meqàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Condition, État* etc.

POSITIVEMENT, adv. D'une manière certaine, ثَابِتًا *ṯsàbetan*, adv. (lang. en gén.). — حَقًّا *ḥaqqan*, adv. (lang. en gén.); بالحقيقة *bel ḥaqiqa* et بالتحقيق *bettaḥqiq* (lang. en gén.). V. *Certainement*.

POSSÉDÉ, part. passé. ‖ 1° Qui est au pouvoir de . . ., مَمْلُوكٌ *memlōuk*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le verbe. ‖ 2° Dont le démon s'est emparé, مَجْنُونٌ *medjnōun*, fém. ĕ, plur. مَجَانِينُ *medjànin* (lang. en gén.); être ou devenir possédé, تَجَنَّنَ *tedjennen*, 5e f. de جَنَّ *djenn*, aor. *i* et 10e f. passive أَسْتُجِنَّ *ostoǰenn*. — أَخْبَلُ *aḫbel*, fém. خَبْلَاءُ *ḫablà*, plur. خُبَلٌ *ḫobol*; مُخَبَّلٌ *moḫabbel*, fém. ĕ. V. *Feu*.

POSSÉDER, v. a. ‖ 1° Avoir comme propriété — posséder un grand nombre de chameaux, أَبَلَ *abel*, aor. *a* (n. d'act. أَبْلٌ *àbel* s. m.). — en gén., حَوَى *ḥōua*, aor. *i*, av. acc. (El. Bochtor). — رَبَّ *rabb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَبٌّ *rabb* s. m.). — surtout des biens, de l'argent, سَعَى *se'a*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَعْيٌ *sa'i* s. m.), us. en Afrique; ex. : je ne possède pas un liard, صُرْدِى احمر ما نسعى *ṣordi aḥmar mà nes'à* « je ne possède pas un sou rouge » (vulg. Algérie). — Posséder beaucoup de chameaux, إِسْتَشَرَّ *estecharr*, 10e f. de شَرَّ *charr*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِشْرَارٌ *estechràr* s. m.). — Posséder qqch. ou s'en rendre maître, تَصَرَّفَ *teṣarraf*, 5e f. de صَرَفَ *ṣeraf*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَصَرُّفٌ *teṣarrouf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Posséder peu, أَقَلَّ *aqall*, 4e f. de قَلَّ *qall*, aor. *i* (n. d'act. إِقْلَالٌ *eqlàl* s. m.). — Avoir, إِقْتَنَى *eqtenà*, 8e f. de قَنَا *qenà*, aor. *i* (n. d'act. إِقْتِنَاءٌ *eqtinà* s. m.). — qqch. et en jouir, تَمَتَّعَ *temetta'*, 5e f. de مَتَعَ *meta'*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَمَتُّعٌ *temettou'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — On pourra, dans le langage vulgaire, traduire par la prépos. عِنْدَ et dire : il possède une maison et un jardin, عندو دار وجنان *'andou dàr ōu ǰenàn*; il ne possède rien, ما عندو شى *mà 'andou chéi*. — en toute propriété, مَلَكَ *melek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَلْكٌ *melk* s. m.); qui possède, مَالِكٌ *màlek*, fém. ĕ; possédé, مَمْلُوكٌ *memlōuk*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Avoir*. ‖ 2° En style juridique, مَلَكَ *melek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَلْكٌ *melk* s. m.); possédé, مَمْلُوكٌ *memlōuk*, fém. ĕ; qui possède, مَالِكٌ *màlek*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. ‖ Dans le langage religieux — le même que le précédent. ‖ 3° Être l'époux d'une femme, لَبَسَ *lebes*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَبْسٌ *lebs* s. m.; possédée, مَلْبُوسَةٌ *melbōusa*. — مَلَكَ *melek*, aor. *i*, av. acc. de la femme (n. d'act. مَلْكٌ *melk* s. m.); possédée, مَمْلُوكَةٌ *memlōuka*; qui possède, مَالِكٌ *màlek*; usités dans le lang. en gén. ‖ 4° Fig. Connaître parfaitement — une science etc., حَازَ *ḥàz*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَوْزٌ *ḥōuz* s. m.). — حَوَى *ḥōua*, aor. *i*, av. acc. (El. Bochtor); qui possède, حَوِيٌّ *ḥōui*. — عَرَفَ *'araf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَعْرِفَةٌ *ma'reṭa* s. f.); qui possède, qui sait, عَارِفٌ *'àref* et عَرِيفٌ *'arif* (lang. en gén.). V. *Connaître*,

Savoir. ‖ 5° Fig. Contenir, maîtriser, v. ces mots. ‖ 6° Se posséder, v. réfl. Être possédé, tenu comme propriété, تملك *temlek* (lang. en gén.). ‖ 7° Se posséder, se maîtriser, ملك نفسه *melek nefsou* (lang. en gén.). V. *se Contenir, se Maîtriser.*

POSSESSEUR, s. m. ‖ 1° Celui qui possède un bien etc., رَبّ *rabb* s. m., plur. أَرْبَاب *arbàb* (lang. en gén.). — صَاحِب *ṣāḥeb,* plur. أَصْحَاب *aṣḥàb* (lang. en gén.). — مَالِك *màlek,* fém. ة (lang. en gén.); مَلْك *melk* s. m., plur. مُلُوك *molōuk;* مَلِيك *melik* s. m., plur. مُلَكَاء *molekà* et مُلَّاك *mollàk;* (lang. en gén.). — Celui qui possède par contrat emphythéotique, مُلْتَزِم *moltezem,* fém. ة; مُسْتَلْزِم *mostelzem,* fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — مَوْلَى *mōulà* s. m., plur. مَوَالِي *mōuàli* (lang. en gén.). V. *Propriétaire* etc. ‖ 2° Celui qui possède un objet qque, ذُو *dōu,* fém. ذَاتْ *dàt,* plur. ذَوُونْ *dōuōun,* duel ذَوَانِ *dōuàni* (lang. en gén.); le possesseur de la science, ذو العلم *dōul 'elm.* — رَبّ *rabb* s. m., plur. أَرْبَاب *arbàb* (lang. en gén.). — صَاحِب *ṣàḥeb,* plur. أَصْحَاب *aṣḥàb* (lang. en gén.). — مَوْلَى *mōulà* s. m., plur. مَوَالِي *mōuàli* (lang. en gén.). V. *Maître.* ‖ 3° Celui qui possède le cœur d'une femme, مَالِك *màlek* s. m. (lang. en gén.).

POSSESSIF, adj. Qui sert à marquer la possession, ضمير الملك *ḍhemir el melk;* pronom, adjectif possessif اسم ضمير الملك *esm ḍhemir el melk.*

POSSESSION, s. f. ‖ 1° Etat, action par laquelle on a la propriété de — qui entre en possession, مُتَسَلِّم *motesellem.* — تَصَرُّف *tesārrouf* s. m.; qui est en possession, مُتَصَرِّف *motesārref,* av. في de la ch. (lang. en gén.). — d'un objet, قَبْضَة *qabḍha* s. f. (lang. en gén.), rac. قبض *qabaḍh* «prendre, saisir». — مَلْك *melk* s. m.; مَلْكَة *melka* s. f.; مَلَاكَة *melàka* s. f.; être en possession de qqch., مَلَكَ *melek,* aor. *i,* av. acc. de la ch.; mettre qqn. en possession de . . ., 2e f. أَمْلَكَ *emlek,* av. deux acc.; usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. ‖ Prendre possession, s'emparer de . . ., تَمَكَّنَ *temekken,* 5e f. de مَكِنَ *meken,* aor. *a,* av. ب de la ch. (n. d'act. تَمَكُّن *temekkoun* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَلَكَ *melek,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). ‖ 2° Terme de jurisprudence — action ou droit de posséder à titre de propriétaire, مَلْك *melk* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Être en possession de . . ., avoir le droit, la coutume, عَاوَدَ *'àouad,* 3e f. de عَادَ *'àd,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *avoir le Droit* etc. ‖ 4° La chose même qu'on possède, مَلْك *melk* s. m., plur. أَمْلَاك *amlàk* (lang. en gén.). V. *Bien-Fonds, Propriété* etc. et, en gén., le noms d'act. du verbe «posséder».

POSSESSIONNÉ, adj. Qui a des possessions, ذو ملك *dōu melk* (fém. ذات) et au plur. ذو املاك *dōu àmlàk* (lang. en gén.). — صاحب ملك *ṣāḥab melk,* plur. اصحاب ملك *aṣḥàb melk* (lang. en gén.).

POSSESSIONNEL, adj. Qui marque la possession, مَلْكِيّ *melki,* fém. ة (lang. en gén.).

POSSIBILITÉ, s. f. Qualité de ce qui est possible, إِمْكَان *emkàn* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être possible».

POSSIBLE, adj. ‖ 1° Qui peut être, qui peut se faire — être possible pour qqn., أَجْهَدَ *edjhed,* 4e f. de جَهَدَ *djehed,* aor. *a,* av. ل de la pers. (n. d'act. إِجْهَاد *edjhàd* s. m.). — Qu'on peut obtenir, atteindre, مُسْتَدْرَك *mostedrek,* fém. ة. — Rendre une chose possible pour qqn., قَدَّرَ *qadder,* 2e f. de قَدَرَ *qeder,* aor. *o,* av. acc. de la ch. et ل de la pers. (lang. en gén.). — Qui peut se faire, qui peut être, مُمْكِن *momken,* fém. ة; être possible, أَمْكَنَ *emken,* 4e f. de مَكِنَ *meken* (n. d'act. إِمْكَان *emkàn* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : cela est possible, يُمْكِن هذا الشّيء *iomkon hadechchéi;* cela n'est pas possible, لا يمكن هذا الشّيء *hadechchéi là iomkon.* — Qui peut se faire, نَاضّ *nàḍhḍh,* fém. ة; être possible, نَضّ *naḍhḍh,* aor. *i* (n. d'act. نَضّ *naḍhḍh* s. m.) et 4e f. أَنَضّ *anaḍhḍh* (n. d'act. إِنْضَاض *enḍhàḍh* s. m.). — Être possible pour qqn., وَسِعَ *ōūsa',* aor. يَسَعُ, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَعَة *sa'a* s. f.). — Être possible (chose), أَوْهَبَ *aōūheb,* 4e f. de وَهَبَ *ōūheb* (n. d'act. إِيهَاب *ihàb* s. m.). V. *Faisable.* ‖ Autant qu'il est possible, على قدر الجهد *'ala qadar el djehed* (lang. en gén.). — على قدر الامكان *'ala qadar el emkàn* (lang. en gén.). ‖ 2° s. m. Tout ce qu'on peut, إِمْكَان *emkàn* s. m. (lang. en gén.). — Faire son possible, بذل *beḍel el djehed,* av. في de la ch. (lang. en gén.); عمل كلّ جهد *'amel koull djehed* «faire tous ses efforts» (lang. en gén.). ‖ Au possible, au dernier degré, في الغاية *fel ghàia* (lang. en gén.). V. *Beaucoup, Extrêmement.* 3° Tout ce qui peut arriver, وَاجِب *ōūàdjeb* s. m. (lang. en gén.). — Il est possible que, يُمْكِن ان *iomkon an* (lang. en gén.). — Les choses possibles, الْمُمْكِنَات *el momkināt* s. f. plur.

POSSIBLEMENT, adv. D'une façon possible, بالتّمكّن *bettemekkoun.*

POSTAL, adj. Trad. par «de la poste».

POSTE, s. f. 1° Etablissement de chevaux pour le service des voyageurs, بَرِيد *berid* s. m. (du persan); chevaux de poste, خيل البريد *kheïl el berid;* maître de poste, صاحب البريد *ṣāḥeb el berid* s. m. ‖ 2° Poste aux lettres, بوسطة *bōustha,* ou بوشطة *bōuchṭha* s. f. (de l'italien); us. dans le lang. en gén. — دار البراوات *dàr el beràōuāt* «maison des lettres» vulg. en gén. ‖ 3° Le courrier qui porte les lettres, سَاعِي pour سَاعِي *sà'i* s. m. (lang. en gén.). V. *Courrier* etc.

POSTE, s. m. ‖ 1° Lieu assigné à qqn. pour un office quelconque, بقعة *boq'a* s. f. (lang. de Tunisie); aller à son poste, مشى الى بقعته *mechà ila boqa'tou.* — مَضْرَب *maḍhrab* s. m., plur. مَضَارِب *meḍhàreb* (Afrique). — مَوْضِع *mōuḍhà'* s. m., plur. مَوَاضِع *mōuàḍhe'* (lang. en gén.). — Poste fixe, قَرّ *qarr* s. m. V. *Emplacement, Place* etc. ‖ 2° Terme militaire — corps de garde, مَرْكَز *merkez* s. m., plur. مَرَاكِز *meràkez* (lang. en gén.). ‖ 3° Emploi, fonctions, مَنْصَب *manṣab* s. m., plur. مَنَاصِب *menàṣeb* (lang. en gén.). — وَظِيف *ōūḏhìf* s. m. et ة s. f., plur. وَظَايِف *ōūḏhàif* (lang. en gén.). V. *Emploi, Fonction, Place* etc.

POSTÉ, part. passé. مَوْضُوع *mōuḍhōū,* fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

POSTER, v. a. ‖ 1° Placer qqn. dans un endroit, حَطّ *ḥaṭṭ,* aor. *o,* av. acc. de la pers. et في du lieu (n. d'act. حَطّ *ḥaṭṭ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَضَعَ *ōūḍha',* aor. يَضَعُ, av. acc. de la pers. et في du lieu (n. d'act. وَضْع *ōūaḍha'* s. m.); posté, مَوْضُوع *mōuḍhōū',* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Aposter, Placer.* ‖ 2° Se poster — en s'asseyant, قَعَدَ *qa'ad,* aor. *o* (lang. d'Afrique). V. *s'Embusquer, se Placer* etc.

POSTÉRIEUR, adj. ‖ 1° Qui vient après, dans l'ordre des temps, تَابِع *tàbe',* fém. ة «qui suit» (lang. en gén.). V. *Suivant.* ‖ 2° Qui est derrière, وَرَانِيّ *ōūràni,* fém. ة (lang. en gén.). — رَادِف *ràdef,* fém. ة; مُرْدِف *mordef.* V. *Derrière.* ‖ 3° s. m. Le postérieur, le derrière, v. *Derrière, Fesses* etc.

POSTÉRIEUREMENT, adv. Après, plus tard, بَعْد *ba'd* (lang. en gén.); من بَعْدِ *men ba'd* (lang. en gén.). V. *Après.*

POSTÉRIORITÉ, s. f. تَأْخِير *tàkhir* s. m. (lang. en gén.). — مَسْبُوقِيَّة *maṣbōūqiia* s. f.

POSTÉRITÉ, s. f. ‖ 1° Suite de ceux qui descendent d'une même origine, بَذْر *beḍer* s. m., plur. بِذَار *beḍàr.* — بُنُوَّة *bonōūōūa* s. f. — خَلُوف *kholōūf,* plur. de خَلْف *khalf* (rac. خلف *khelef* «succéder») lang. en gén.). — ذُرِّيَّة *ḏorriia* s. f. (lang. en gén.). — شَرْخ *charkh* s. m., plur. شُرُوخ *chorōūkh.* — عَقِب *'aqib* s. m., plur. أَعْقَاب *a'qàb;* عَوَاقِب *'ōūàqeb* s. m. plur. (lang. en gén.), rac. عَقَبَ *'aqab* «succéder». —

Avoir une nombreuse postérité, إِمْتَشَى *emtechà*, 8e f. de مَشَى *mechà*, aor. *i* (n. d'act. مِتْشَا *emtechà* s. m.). — نَجَّلَ *nedjdjel* s. m., (rac. نجل *nedjdjel* «engendrer»). — نَسَلَ *nesel* s. m., plur. أَنْسَال *ansàl* (lang. en gén.), rac. نسل *nesel* «engendrer». — أَوْلَادَ *aoulàd* s. m. plur. «enfants» (lang. en gén.). V. *Descendance, Lignée* etc. ‖ 2° Les générations qui ont suivi, عَوَاقِبُ *'aoùàqeb* s. f. plur. (lang. en gén.).

POSTFACE, s. m. Avertissement placé à la fin d'un livre, تَنْبِيهٌ *tenbih* s. m. (lang. en gén.). — خَتْمَة الكتاب *khatmet el kitàb* s. f. (lang. en gén.).

POSTHUME, adj. Qui est né après la mort de son père, مولود يتيم *moùlòud* (fém. ة) *itim* «né orphelin» (lang. en gén.). ‖ Ouvrage etc., عَقِبُ *'aqib* (lang. en gén.).

POSTICHE, adj. ‖ 1° Fait et ajouté après coup — avoir des cheveux postiches, سَمَّدَ *semmed*, 2e f. de سَمَدَ *semed*, aor. *i* (n. d'act. تَسْمِيدٌ *tesmid* s. m.). — (cheveux etc.), مَزَوَّرٌ *mozoùoùar*, fém. ة (lang. en gén.). — Artificiel, عَمَلِيٌّ *'amali*, fém. ة. — كَاذِبٌ *kàdeb*, fém. ة «menteur» (lang. en gén.); des cheveux postiches, شَعَر كاذب *che'ar kàdeb*. V. *Artificiel* etc. ‖ 2° Qui ne convient pas au lieu où on l'a placé, غير واجب *ghéir oùàdjeb* (lang. en gén.). — غير لايق *ghéir làiq* (lang. en gén.).

POSTILLON, s. m. سَوَّاقٌ *soùoùàq* s. m., plur. ة (lang. en gén.), rac. ساق *sàq* «conduire». V. *Cocher, Conducteur* etc.

POST-OCULAIRE, وراء العين *oùrà el'aïn* «derrière l'œil» (vulg. en gén.).

POST-SCRIPTUM, s. m. حَاشِيَةٌ *hàchia* s. f., plur. حَوَاشِي *hoùachi* (lang. en gén.). — مُلْحَق *melhaq* s. m. (Afrique).

POSTULANCE, s. f. Action de postuler, مُدَاعَاةٌ *modà'à* s. f. (lang. en gén.). — طَلَبٌ *thalab* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Postuler*.

POSTULANT, s. m. Celui qui postule, دَاعٍ pour دَعِيٌّ *dà'i*, fém. دَاعِيَةٌ *dà'ia*, plur. دَوَاعِي *dòuà'i* (lang. en gén.). — رَاجٍ pour رَاجِيٌ *ràdji*, fém. رَاجِيَةٌ *ràdjia* (lang. en gén.), rac. رجا *redjà* «espérer». — طَالِبٌ *thàleb*, plur. طُلَّابٌ *thollàb*, fém. طَالِبَةٌ *thàleba* (lang. en gén.). V. *Postuler, Solliciter*.

POSTULER, v. a. 1° Demander avec instance, دَعَى *de'à*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; 8e f. إِدَّعَى *edde'a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِدِّعَاءٌ *edde'à* s. m.); us. dans le lang. en gén. — طَلَبَ *thelab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَلَبٌ *thalab* s. m.); postulé, مَطْلُوبٌ *matlhoùb*, fém. ة; qui postule, طَالِبٌ *thàleb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — فى لجّ الطلب *ledjdj fetlhthalab* «insister dans la demande». — إِنْتَفَلَ *entefel*, 8e f. de نَفَلَ *nefel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et من de la pers. à qui l'on demande (n. d'act. إِنْتِفَالٌ *entefàl* s. m.). V. *Demander* etc.

POSTURE, s. f. ‖ 1° Manière dont on tient le corps etc. — manière de s'asseoir, جِلْسَةٌ *djelsa* s. f. (lang. en gén.) : rac. جلس *djeles* «s'asseoir». — en gén. حَالَةٌ *hàla* s. f. (lang. en gén.). — قَعْدَةٌ *qa'da* s. f. (lang. en gén.), rac. قعد *qa'ad* «s'asseoir». V. *Attitude* etc. ‖ 2° Fig. État où l'on se trouve, حَالَةٌ *hàla* s. f. (lang. en gén.). V. *Situation*.

POT, s. m. ‖ 1° Vase de terre ou de métal — cruche, تُفَالٌ *tsefàl* s. m. — servant à boire et en même temps à contenir de l'eau (gargoulette), بَرَّادَةٌ *berràda* s. f. (lang. en gén.), rac. برّد *berred* «rafraîchir». — servant à boire, شَرَّابِيَّةٌ *charràbïa* s. f. (lang. en gén.) rac. شرب *cherab* «boire». — ayant un goulot et deux anses, دوراق *dòuraq* s. m., plur. دَوَارِقُ *dòuàreq* (Levant, Bochtor). — servant à contenir de l'eau etc., قُلَّةٌ *golla* s. f., plur. قُلَلٌ *qolal* (lang. en gén.). — servant à contenir de l'eau, قِسْطٌ *qesth* s. m. — à fleurs, مَحْبَسٌ *mahbes* s. m., plur. مَحَابِسُ *mehàbes* (Afrique). — Petit pot, burette, كُوزٌ *kòuz* s. m., plur. أَكْوَازٌ *akòuàz* (lang. en gén.). — servant à mettre le lait caillé, برش *berch* s. m., plur. بُرُوشٌ *boroùch* (Levant, El. Bochtor). — Grand pot en terre vernie, بستوقة *bastòuqa* s. f. (El. Bochtor); جَرَّةٌ *djarra* s. f. (lang. en gén.). V. *Vase*. ‖ 2° Pot à eau, aiguière, إِبْرِيقٌ *ebriq* s. m., plur. أَبَارِيقُ *abàriq* (lang. en gén.). — جَرْهَدَةٌ *djarheda* s. f. — كُوزٌ *kòuz* s. m., plur. أَكْوَازٌ *akòuàz* (lang. en gén.). V. *Aiguière*. ‖ 3° Pot de chambre, vase de nuit, مَحْبَسٌ *mahbes* s. m., plur. مَحَابِسُ *mehàbes* (Maroc). — مِبْوَلٌ *mebòuel* s. m. et ة s. f. (n. d'instr. du verbe بال *bàl* «uriner»), lang. en gén. — مُسْتَعْمِلَةٌ *mosta'mela* s. f. — قَصْرِيَّةٌ *qasrïia* s. f., pl. قَصَارِى *qesàri* (lang. en gén.). V. *Vase de nuit*. ‖ 4° Marmite où l'on fait bouillir la viande, قِدْرٌ *qedra* s. f., plur. قُدُورٌ *qodòur* (lang. en gén.). V. *Marmite*. ‖ Pot-au-feu, بَقَالَةٌ *beqàla* s. f. et بَقِيلَةٌ *beqila* s. f. — شَكَّرٌ *chekkar* s. m. ‖ 5° Potpourri, viandes mélangées, خَبِيصَةٌ *khabïsa* s. f. ‖ 6° Pot-de-vin, s. m. Pourboire, بخشيش *bakhchich* s. m. (Levant). — إِحْسَانٌ *ehsàn* s. m. (lang. d'Afrique). V. *Pourboire*.

POTABILITÉ, s. f. V. les noms d'act. de «être potable», «se boire».

POTABLE, adj. Qui peut être bu, يَنْشرب *iencherab* «qui se boit» (lang. en gén.); مَشْرُوبٌ *machroùb*, fém. ة «bu»; être potable, إِنْشِرَابٌ *encherab*, 7e f. de شرب *cherab* (n. d'act. إِنْشِرَابٌ *encheràb* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *se Boire*. ‖ Bon à boire, مليح للشرب *melih lecheharb* (lang. en gén.).

POTAGE, s. m. ‖ 1° Soupe ou bouillon — gras, سَرْبَلَةٌ *serbela* s. f. — Soupe, شَرْبَةٌ *chorba* s. f. (lang. en gén.). — فِتَّةٌ *fetta* s. f. (El. Bochtor). — Soupe ou bouillon, mais plus spécialement bouillon, مَرَقَةٌ *marqa* s. f. (lang. en gén.). V. *Bouillon, Soupe*.

POTAGER, adj. ‖ 1° Qui concerne les légumes. ‖ Jardin potager, بَحِيرَةٌ *behïra* s. f., بَحَايِرُ *behàir* (Afrique). — جِنَانٌ *djenàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Jardin*. ‖ Herbes potagères, خُضْرَةٌ *khodhra* s. f. (lang. en gén.). V. *Légumes*. ‖ 2° s. m., Potager, jardin à légume, v. *Jardin*.

POTAMOGRAPHIE, s. f. Description des fleuves, وصف الانهار *oùaṣf el anhàr* s. m. (lang. en gén.).

POTASSE, s. f. ملح قلى *melh qeli* s. m.

POTEAU, s. m. Morceau de bois debout, خَشَبَةٌ *khachba* s. f., plur. خِشَبٌ *khecheb* (lang. en gén.). — صَارِى *ṣàri* s. m. «mât» (lang. en gén.). — d'une porte, لَجِيفَةٌ *ledjïfa* s. f., plur. لَجَايِفُ *ledjàif*.

POTÉE, s. f. Ce qui est contenu dans un pot, قُلَّةٌ *golla* s. f., plur. قُلَلٌ *qolal* (lang. en gén.); une potée d'eau, قلّة ماء *golla mà*.

POTELÉ, adj. Gras et plein, دَرِيمٌ *derim*, plur. دُرَمَا *doremà*. — مُرَبْرَبٌ *morebreb* (Levant, El. Bochtor et autres). — سَمِينٌ *semin*, fém. ة; plus potelé, plus gras, أَسْمَنُ *esmen*, fém. سَمْنَا *semnà*, plur. سُمْنٌ *somon*; us. dans le lang. en gén. — شَبْعَانُ *cheb'àn* «repu» (lang. en gén.). — (bras), فَدْغَمِيٌّ *fadghemi*. — (bras), فَعْمٌ *fa'm*, fém. ة; être potelé, فَعُمَ *fa'am* (n. d'act. فَعَامَةٌ *fa'àma* s. f.). V. *Arrondi, Dodu, Gras* etc.

POTENCE, s. f. Gibet, instrument de supplice, مَشْنَقَةٌ *machneqa* s. f., plur. مَشَانِقُ *mechàneq* (lang. en gén.).

POTENTAT, s. m. سُلْطَانٌ *solthàn* s. m., plur. سَلَاطِينُ *selàthin* (lang. en gén.); trancher du potentat, تَسَلْطَنَ *tesalthan* (lang. en gén.); petit potentat, مُتَسَلْطِن *motesalthan*.

POTERIE, s. f. ‖ 1° Objet en poterie, خَزَفٌ *khezef* s. m.; marchand ou fabricant de poterie, خَزَّافٌ *khazzàf* s. m., plur. ة. — Vase en poterie, شَقِيطٌ *cheqith* s. m. — vaisselle en terre, شَقَفٌ *cheqaf* s. m. et شَقَافَةٌ *cheqàfa* s. f. — en gén., فَخَّارٌ *fakhkhàr* s. m. (lang. en gén.). — Vaisselle en terre, قَنَزٌ *qenaz* s. m. ‖ 2° Lieu où l'on fabrique

la vaisselle d'argile, معمل الفخّار *ma'mel el fakhkhàr* s. m. (lang. en gén.); فاخورة *fakhoūra* s. f. (El. Bochtor).

POTERNE, s. f. بُوَيْب *bōuieb* «petite porte»; باب صغير *bàb ṣeghìr* «petite porte» (lang. en gén.). V. *Porte.*

POTICHE, s. m. Vase en terre, فَخّار *fakhkhàr* s. m. (lang. en gén.). — قُلّة *qolla* s. f., plur. قُلَل *qolal* (lang. en gén.). V. *Pot, Vase* etc.

POTIER, s. m. Fabricant ou marchand de pots, جَرّار *djarràr* s. m. (lang. en gén.), rac. جرّة *djarra* «jarre». — خَزّاف *khazzàf* s. m., plur. ة. — فَخّارِي *fakhkhàri* s. m., plur. ة (lang. en gén.). — طَبّاع *thabbà'* s. m. — كَرّاز *kerràz* s. m.

POTIN, s. m. نحاس اصفر *neḥàs aṣfar* s. m. «cuivre jaune». Commérage, v. ce mot.

POTION, s. f. جَرْعَة *djar'a* s. f. (rac. جرع *djera'* «boire par gorgées»). — شَرْب *cherb* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.), rac. شرب *cherab* «boire»; مَشْروب *machrōub* s. m., plur. ات. V. *Breuvage, Médicament.*

POTIRON, s. m. Grosse citrouille, قَرْع *qera'*, coll. masc., n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.). — كابوية *kàbōuia* s. f. (Afrique). V. *Citrouille, Courge.*

POU, s. m. ‖ 1° Insecte parasite, حَمَك *ḥemek*, coll. masc., n. d'un. ة s. f. — جِنْبِج *ḥenbedj* s. m. — دِمّة *demma* s. f., plur. دِمَم *demam*; la *demma*, avec un *kesra* est le pou, والدِّمّة بالكسر القَمْلة (Kamous Féirouzabadhi). — Pons, بنات الدّروز *benàt eddorōuz* s. f. plur. — شَيْصَبان *chīṣebàn* s. m. — Chercher les pous, فَلَى *fela'*, aor. *i*, av. acc. de la tête et من des pous; 2° f. فَلّى *fella*, même construction (n. d'act. تَفْلِية *teflìa* s. f.); chercher ses pous, 6° f. تَفالَى *tefàlà*, av. acc. de la tête etc.; chasse aux pous, فَلّايَة *felàia* s. f. — du chien, du mouton, قَرّاد *qerràd* s. m. (lang. en gén.). V. *Teigne.* — des poules, قَرْدَع *qerda'* s. m. — قَمَل *qemel*, coll. masc., n. d'un. ة s. f. (lang. en gén., terme générique); être rempli de pous, قَمِل *qemel*, aor. *a.* — نَمَا *nemà*, coll. masc. — نِمّة *nemma* s. f., plur. نِمَم *nemam*. — هَرْعة *her'a* s. f. — هَرْنوع *hornōu'* s. m., plur. هَرانِع *herànè'*.

POUACRE, adj. Sale, v. ce mot.

POUCE, s. m. ‖ 1° Le plus gros des doigts de la main et du pied, إبْهام *ebhàm* s. m., plur. أباهِم *abàhem* (lang. en gén.). — الصّبع الكبير *eṣṣobo' el kebìr* «le gros doigt» (vulg. en gén.). — كَرْسوع *korsōuḥ* s. m., plur. كَراسِيع *keràsiḥ* (Kazimirski). | 2° Mesure de longueur, برمق *bormaq* s. m. (du turc). — صُبْع *ṣōbo'* s. m., plur. أصابِع *aṣàbe'* (lang. en gén.).

POUCETTES, s. f. plur., v. le Supplément.

POUDRE, s. f. ‖ 1° Poussière, تُراب *toràb* s. m. (lang. en gén.). — غُبار *ghobàr* s. m. (lang. en gén.). V. *Poussière.* ‖ 2° Jeter de la poudre aux yeux, v. *Éblouir.* ‖ 3° Mettre en poudre, v. *Détruire, Ruiner* etc. ‖ 4° Ce qu'on met sur l'écriture, غُبار *ghobàr* s. m. et غَبْرة *ghebra* s. f. (lang. en gén.). ‖ 5° Substance quelconque réduite en poussière — collyre, حَكاكة *ḥekàka* s. f. (rac. حك *ḥakk* «frotter»). — médicinale, حَلا *ḥelà* s. f. — غُبار *ghobàr* s. m. et غَبْرة *ghabra* s. f. (lang. en gén.). ‖ 6° Poudre d'or, تِبْر *tebr* s. m. (lang. en gén.). ‖ 7° Poudre à canon, بارُود *bàrōud* s. m. (lang. en gén.). — كُسْكُسي *koskosi* s. m. (Tunisie). | 8° Tout corps réduit en poudre, دَرور *derōur* s. m., plur. ة *derra*; دَرارة *doràra* s. f.; pour les yeux, collyre, دَرِيرة *dorìra* s. f. — pour les yeux, collyre, دَقّوق *deqōuq* s. m. — médicinale ou médicament en poudre, سَفّة *seffa* s. f.; سَفوف *sefōuf* s. m. — Donner une poudre à qqn. comme médicament, أصْقَع *aṣqa'*, 4° f. de صَقَع *ṣeqa'*, aor. *a*, av. deux acc. — que l'on introduit dans le nez (comme le tabac etc.), نَشوق *nachōuq* s. m. — épilatoire, نُورة *nōura* s. f. — Réduire en poudre, هَكّ *hekk*, aor. *i*, av. acc. V. *Broyer* etc.

POUDREMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

POUDRER, v. a. 1° Couvrir de poudre, ذَرّ *derr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. ذَرّ *derr* s. m.); poudre, مَذْرور *medrūr*. — غَبّر *ghabbar*, 2° f. de غَبَر *ghebar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَغْبِير *taghbìr* s. m.); poudré, مُغَبّر *moghabbar*, fém. ة; être poudré, 5° f. تَغَبّر *teghabbar* (n. d'act. تَغَبُّر *teghabbour* s. m.); usités dans le lang. en gén.

POUDRERIE, s. f. Fabrique à poudre, معمل البارود *ma'mel el bàrūd* s. m. (lang. en gén.).

POUDRETTE, s. f. Excréments desséchés, v. *Excréments, Fumier.*

POUDREUX, adj. Couvert de poussière — (cheveux etc.), تايِر *tèàir*. — (journée remplie de poussière), جَوْلانِيّ *djōulàni*; أجْوَل *adjōuel*. — مُرَيِّغ *moriiagh*, fém. ة. — Rendre poudreux (en parl. de la poussière), شامَ *chàm*, aor. *i*. — (sol), أصْحَم *aṣḥam*, fém. صَحْماء *ṣaḥmà*, plur. صُحْم *ṣoḥom*. — Rendre poudreux, couvrir de poussière, عَفَر *'afer*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. عَفْر *'afr* s. m.); 2° f. عَفَّر *'affer*, av. acc. (n. d'act. تَعْفِير *ta'fir* s. m.); 8° f. إعْتَفَر *e'tefer*, av. acc. (n. d'act. إعْتِفار *e'tifàr* s. m.); être poudreux, 2° f. passive, عُفِر *'offer*; être poudreux, couvert de poussière, 5° f. du même تَعَفَّر *te'affar* (n. d'act. تَعَفُّر *te'affour* s. m.) et 7° f. إنْعَفَر *en'efer* (n. d'act. إنْعِفار *en'efàr* s. m.). — Couvert de poussière, أغْبَر *aghbar*, fém. غَبْراء *ghabrà*, plur. غُبْر *ghobor*; مُغَبَّر *moghabbar*, fém. ة; être poudreux, غَبَر *ghebar*, aor. *o*; rendre poudreux, 2° f. غَبَّر *ghabbar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغْبِير *taghbìr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Couvert de poussière, أقْتَر *aqter*, fém. قَتْراء *qatrà*, plur. قُتْر *qotor*. — قاتِم *qàtem*, fém. ة, plur. قَواتِم *qōuàtem*. — couvert de poussière (objet), هابِي pour هابِي *hàbi*, fém. ة. V. *Poussière* etc.

POUDRIER, s. m. ou **POUDRIÈRE,** s. f. ‖ 1° Boîte où l'on met la poudre pour sécher l'écriture, مغبرة *maghbera* s. f., plur. مَغابِر *meghàber* (lang. en gén.). | 2° Qui fabrique la poudre, صانع البارود *ṣàne' el bàrūd.*

POUDRIÈRE, s. f. ‖ 1° Boîte contenant la poudre de chasse, de guerre, بارُودِيّة *bàrōudiia* s. f. (lang. en gén.). — حق البارود *ḥoqq el bàrūd* (lang. en gén.). ‖ 2° Fabrique de poudre à canon, معمل البارود *ma'mel el bàrūd* s. m. (lang. en gén.). ‖ Dépôt de poudre à canon, خزنة البارود *khaznet el bàrūd* s. f. (lang. en gén.).

POUDROYER, v. a. Remplir de poudre, de poussière, غَبّر *ghabbar*, 2° f. de غَبَر *ghebar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغْبِير *taghbìr* s. m.); poudroyé, مُغَبّر *moghabbar*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Poudreux.* ‖ v. n. S'élever en poussière, غَبّر *ghabbar*, 2° f. de غَبَر *ghebar*, aor. *o* (n. d'act. تَغْبِير *taghbìr* s. m.) lang. en gén. V. *Poussière.*

POUFFER, v. n. V. *Éclater, Rire.*

POUILLER, v. a. Dire des pouilles, faire des reproches, v. *Blâmer, Reproche* etc.

POUILLER, v. a. Chercher des poux, v. *Pou.*

POUILLEUX, adj. Qui a des poux, قَمِل *qemil* et مُقَمِّل *moqammel*, fém. ة; ملآن بالقمل *meliàn bel qemel*; usités dans le lang. en gén.

POUILLOT, s. m. Plante, صَعْتَر *ṣa'tar* s. m. (lang. en gén.).

POULAILLER, s. m. Lieu où juchent les poules, قنّ الدّجاج *qann eddedjàdj* s. m. (El. Bochtor). — بيت الدّجاج *bit eddedjàdj* s. m. (lang. en gén.).

POULAIN, s. m. Jeune cheval, جَحْش *djaḥch*, fém. ة, plur. جِحاش *djeḥàch* (lang. en gén.). — جَدْي *djeda'* et ة (Afrique). — جَدْية *djedìa'* et ة (Afrique). — جاهِضة *djàhedha*, plur. جَواهِض *djōuàhedh*. —

Jeune poulain, حَشْمَةٌ *ḥaṭsma*, plur. حِشَامٌ *ḥeṭsàm*. — de six mois à un an, خَرُوفٌ *kherōuf*, plur. خِرْفَانٌ *kherfàn*. — de trois ans, ثَنْشِي *ṯsolṯsi* (lang. d'Afrique). — de quatre ans, رُبَعِيّ *rob'i*, fém. et plur. ـة (lang. en gén.). — فَرِيْسٌ *foréis* s. m. dimin. de فرس *feres* «cheval». — d'un an, فِلُّوٌ *felōu* s. m., plur. أَفْلَاءٌ *afla;* qui a un poulain (jument), مُفْلٍ pour مُفْلِيَةٌ *mofli* et ـة. — كُرَّجٌ *korradj* s. m. (du persan) (Kazimirski). — لُكَعٌ *loka'* s. m. — مُهَرٌ *mohor* s. m., plur. مِهَارٌ *mehàr*, أَمْهَارٌ *amhàr* et مِهَارَةٌ *mehàra* (lang. en gén.); qui a un poulain, مُمَهِّرٌ *momher;* acheter un poulain, مَهَّرَ *mehher*, 2e f. de مَهَرَ *meher*, aor. *a*.

POULAIN, s. m. Bubon. خِرَاجٌ *kheràdj* s. m. V. *Bubon.*

POULARDE, s. f. فَرْخَةٌ سمينة *farkha semina* «jeune poule grasse» (lang. en gén.). V. *Poule.*

POULE, s. f. ‖ 1° La femelle du coq, جداد *djedàd* s. m. (Maroc, corruption de دجاج *dedjàdj*). — أُمُّ حَفْصَةَ *ōumm ḥafṣa* s. f. — دِيكَةٌ *dika* s. f. (rac. ديك *dik* «coq»); qui abonde en poules, مَدَاكٌ *medàk.* — دَجَاجٌ *dedjàdj*, coll. masc., n. d'un. دَجَاجَةٌ *dedjàdja* s. f., plur. ات et دُجُجٌ *dodjodj* (lang. en gén., terme générique). — ضَغْدَرَةٌ *ḍhaghdera* s. f., plur. ضَغَادِرُ *ḍheghàder.* — Poule qui a des poussins, فُرُوجَةٌ *farrōudja* s. f. (Afrique). 2° Poule qui a une huppe, دَجَاجَةٌ قُنْبُرَانِيَّةٌ *dedjàdja qonboràniya.* ‖ 2° Poule de Carthage, قِيْرُوَانٌ *qéirōuàn*, coll. masc., n. d'un. ـة s. f. (Afrique).

POULET, s. m. ‖ 1° Potit d'une poule, فَرُّوجٌ *farrōudj* s. m., plur. فَرَارِيجُ *feràridj* (lang. en gén.). — فَرْخٌ *farkh* s. m., plur. فُرُوخٌ *forōukh* et أَفْرَاخٌ *afràkh* (lang. en gén.). On pourra faire suivre de الدجاج *ed-dedjàdj* «de la poule». — قُرٌّ *qarr* s. m. — كُتْكُوتٌ *ketkōut* s. m. (Kazimirski). — Coll., وُكُمٌ *ōukoḳ* s. coll. ‖ 2° Fig. Billet galant, v. *Billet.*

POULETTE, s. f. Jeune poule, فَرُّوجَةٌ *farrōudja* s. f., plur. فَرَارِيجُ *feràridj* (lang. en gén.). — فَرْخَةٌ *farkha* s. f. (lang. en gén).

POULICHE, s. f. Jeune jument — de six mois à un an, خَرُوفَةٌ *kherōufa* s. f., plur. خَرَارِيفُ *kheràif.* — مُهَيْرَةٌ *mohéra* s. f. (lang. en gén.). V. *Jument.*

POULIE, s. f. بَكَرَةٌ *bekra* s. f., plur. بَكَرٌ *bekar* et بَكَرَاتٌ *bekeràt* (lang. en gén.). — جَرَّارَةٌ *djerràra* s. f. (Afrique). — Bois qui soutient la poulie, سَاعِدَةٌ *sà'eda* s. f.; سَنْفَةٌ *senfa* s. f., duel سَنْفَتَانِ *senfetàni.* — Axe d'une poulie, مِحْوَرٌ *meḥōur* s. m. — Ouverture où passe l'axe, قُبٌّ *qobb* s. m. — قَعْوٌ *qa'ōu* s. m., plur. قُعِيٌّ *qo'i.* — Grande poulie, مِحَالَةٌ *meḥàla* s. f. — Poulie surtout celle servant à tirer de l'cau, مِنْجُورٌ *menḏjōur* s. m.

POULIER, v. a. Élever à l'aide d'une poulie, رَفَعَ *reṣa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et بِ de la poulie (lang. en gén.). Trad. par «élever avec une poulie».

POULINEMENT, s. m. Action de pouliner, v. les noms d'act. du suivant.

POULINER, v. n. Mettre bas, en parl. des juments, وَلَدَتْ *ōuledet*, fém., absol., av. acc. du poulain (n. d'act. ولد *ōuèld* s. m. et لِدَةٌ *lida* s. f.); us. dans. le lang. en gén. V. *Mettre bas.*

POULINIÈRE, adj. f. ولّادة *ōuellàda* (lang. en gén.).

POULIOT, s. m. Plante, أَفْلِيُونٌ *efliōun* s. m. (Afrique). — جَلَنْجُويَه *djalandjōuie* (El. Bochtor). — سَعْتَرٌ *sa'tar* et صَعْتَرٌ *ṣa'tar* s. m. (lang. en gén.). — فُوتِنَجٌ *fōutinedj* s. m. (Kazimirski, El. Bochtor). — غَاغٌ *ghàgh* s. m.

POULPE, s. m. Animal marin, ابو شَرَّايط *bōu cherràiṭh* s. m. (Algérie). — قَرْنِيط *qarniṭh* s. m. (Tunisie).

POULS, s. m. ‖ 1° Battement des artères, نَبْضٌ *nabaḍh* s. m. et نَبَضَانٌ *nabeḍhàn* s. m.; un battement du pouls, نَبْضَةٌ *nabḍha* s. f.; us. dans le lang. en gén. — Tâter le pouls à qqn., جَسَّ *djess*, aor. *o*, av. acc. de la pers. V. *Artère, Battement, Pulsation.*

POUMON, s. m. Organe physiologique, رِيَّةٌ et رِيَةٌ *rïa* s. f. (lang. en gén.); dans le langage vulgaire on prononce comme si le ى était marqué d'un *techdid;* avoir les poumons attaqués, ارآى *arà*, 4° f. de رَأَى *ràa.* — سَحَرٌ *saḥar* s. m., plur. أَسْحَارٌ *asḥàr* et سُحُورٌ *soḥōur;* سُحَارَةٌ *soḥàra* s. f. — Maladie des poumons, وَارِيَةٌ *ōuària* s. f. et وَرَى *ōuerà* s. m.

POUPARD, s. m. ولّيد فى القماط *ōuliied fel qemàṭh* s. m. «petit enfant au maillot» (vulg. en gén.). V. *Enfant.*

POUPE, s. f. L'arrière de vaisseau — en Afrique et dans le Levant on emploie le mot italien *pouppa.* — مَؤْخَر *mōuḳher* s. m. «arrière» (lang. en gén.). — كَوْتَلٌ *kaōutsel* s. m. V. *Arrière.*

POUPÉE, s. f. عَرُوسَةٌ *'arōusa* s. f., plur. عَرَايِسُ *'aràis* (lang. en gén.).

POUR, prép. ‖ 1° Servant à marquer le motif, la destination, عَلَى *'alà*, prép., gouvernant le génitif (lang. en gén.). — لِ *li* ou لِأَجْلِ *liadjel* (lang. en gén.); tout ceci est pour nous, هذا كُلّه لنا *hada koullou lina.* — مِنْ شان *men chàn* (lang. en gén.); pour vous, من شانك *men chànek.* 2° En parl. de ce qui est destiné comme part, comme lot à qqn., لَ *la* (lang. en gén.); ceci est pour moi, cela pour vous, هَذَا لِى وَهَذَا لَك *hàdà lia ou hadà lik.* ‖ 3° A cause de, عَلَى *'ala* (lang. en gén.). — على خاطر *'ala khàṭhar* (vulg. Afrique). — على شان *'ala chàn* (vulg. Afrique). — فِى *fi* (lang. en gén.). — لِأَجْل *liadjel* (lang. en gén.). V. *à Cause de.* ‖ 4° En raison de, عَلَى *'ala* (lang. en gén.). ‖ 5° En considération de ou pour l'amour de, عَلَى *'ala* (lang. d'Afrique); على وجه *'ala ōuedjeh* (Afrique). — من جانب *men djàneb* (Afrique). — من شان *men chàn* (lang. en gén.). — عَلَى خاطر *'ala khàṭhar* (Afrique). ‖ 6° En vue de, من جانب *men djàneb* ou من شان *men chàn* (lang. en gén.). — على خاطر *'ala khàṭhar* et على وَجْه *'ala ōuedjeh* (lang. en gén.). ‖ 7° En faveur de, pour la défense de, عَلَى *'ala* (lang. en gén.). — فِى *fi* (lang. en gén.). ‖ 8° Exprimant l'intérêt, l'attachement pour qqn., عَلَى *'ala* (lang. en gén.); il craint pour lui, اخاف عليه *iḵhàf 'alih.* ‖ 9° Du parti de, من صَفّ *men ṣaff* (lang. en gén.). — مَعْ *ma'* «avec» (lang. en gén.); êtes-vous pour ou contre nous, انت معنا ولّا علينا *cnta ma'nà ōua illà 'alinà.* 10° Envers, à l'égard de, لِ *li* (lang. en gén.). — مَعْ *ma'* «avec» (lang. en gén.). V. *Envers.* ‖ 11° Exprimant ce qui sert contre qque mal, لِ *li* (lang. en gén.); ex. : ce remède est bon pour la fièvre, هذا الدّواء مليح للسّخنة *hadeddōuà melih lessekhàna.* ‖ 12° Eu égard à, par rapport à, لِ *li* (lang. en gén.); ex. : ce vêtement est chaud pour l'été, هذه الكسوة سخونة للصّيف *hadel kesōua sekhōuna lessif.* — نَظَرًا لِ *nadḏaran li* (lang. en gén.). ‖ Quant à, أَمَّا *ammà* (lang. en gén.). V. *Quant.* ‖ 13° Marquant le rapport entre une chose qui affecte et la personne affectée, عَلَى *'ala* (lang. en gén.); ex. : c'est une grande perte pour nous, هذه خسارة كبيرة علينا *hadi khesàra kebira 'alinà.* — لِ *li* (lang. en gén.); c'est un préjudice pour tout le monde, ضرورة لجميع النّاس *dhorōura li djemi' ennàs.* ‖ 14° En échange de, moyennant un certain prix, بِ *bi* (lang. en gén.); ex. : il a donné son cheval pour mille francs, اعطا حصانه بالف فرنك *a'thà ḥesanou belf frank.* — Pour rien, pour peu de chose, بشىء *bichéi* (lang. en gén.). ‖ Devant un nom de nombre, indiquant une certaine proportion, فِى *fi* (lang. en gén.); cinq pour cent, خمسة فى المائة *khamsa fel mia.* 15° En la place de, au lieu de, عَلَى *'ala* (lang. en gén.); il monte la garde pour moi, يعسّ على *i'ess 'alia.* — عِوَضًا *'aōuadhan* adv., suivi de عَنْ (lang. en gén.): فِى عِوَض *fi 'aōuadh* (lang. en gén.). ‖ Homme pour homme, رَجُلٌ بِرَجُل *radjel beredjel.* 16° Ayant le sens de comme, كَأَنّ *kaann* (lang. en gén.). V. *Comme.* 17° Au nom

de, على *'ala* (lang. d'Afrique). — باسم *besm* « au nom » (lang. en gén.). | 18° Pour jamais, pour toujours, على الدّوام *'aleddōùàm* (lang. en gén.). | 19° Précédé et suivi du même mot, pour se traduira par ب *bi* (lang. en gén.). | 20° En être pour, v. *Perdre.* ‖ 21° Avec un infinitif. A l'effet de, باش *bàch* (vulg. Afrique). — حتّى *ḥatta* (lang. en gén.). V. *Afin.* ‖ Pour ne pas, لئلّا *tilà* (lang. en gén.). — كيلا *kéilà.* — باشما *bàchmà* (vulg. Afrique). ‖ 22° Pour lors, alors, عِنْدَ ذٰلِكَ *'and dalika* (lang. en gén.). V. *Alors, Lors.* ‖ 23° Quant à, أمّا *ammà* (lang. en gén.). V. *Quant.* ‖ 24° s. m. Le pour et le contre, ما له وما عليه (lang. en gén.). | 25° Pour que, عَنْ أنْ *'an an;* ex. : ô juge des juges, ton mérite est trop supérieur pour qu'un rang élevé te réjouisse, يا حاكم الحُكّام قدرك سابق عن ان سُرّك رتبة شمّاء.

POURBOIRE, s. m. بخشيش *bakhchich* s. m. (Levant). — إحْسَانٌ *ehsàn* s. m. (lang. en gén.). — خَبَلٌ *khebel* s. m. — رِشْوَةٌ *rechoùa* s. f., plur. رِشًا *rechà;* donner un pourboire à qqn., رَشَا *rechà,* aor. *o,* av. acc. de la pers. — رَاشِنٌ *ràchen* s. m., plur. رَوَاشِنُ *roùàchen.* — Donner un pourboire à qqn., أَنْشَعَ *ancha',* 4e f. de نَشَعَ *necha',* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إنْشَاعٌ *enchà'* s. m.) V. *Cadeau, Gratification* etc.

POURCEAU, s. m. Porc, cochon, خَلُّوفٌ *ḫallōūf* s. m., plur. حَلَالِيفُ *ḫelàlif* (Afrique). — خِنْزِيرٌ *khanzir* s. m., plur. خَنَازِيرُ *khenàzir* (lang. en gén.). — عُفْرٌ *'ofor* s. m., plur. أَعْفَارٌ *a'fàr.* V. *Cochon, Porc.* ‖ Pourceau ferré, v. *Hérisson.*

POURCELET, s. m. Petit d'une truie, عُفْرٌ *'efer* s. m., plur. أَعْفَارٌ *a'fàr.* V. *Cochon* etc.

POURCHASSER, v. a. Poursuivre avec ardeur, تَبَعَ *tebba',* 2e f. de تَبِعَ *teba',* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. تَتْبِيعٌ *tetbi'* s. m.); pourchassé, مُتَبَّعٌ *motebba',* fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Chasser, Poursuivre, Suivre.*

POURFENDEUR, s. m. Celui qui pourfend, فَلَّاقٌ *fellàq* s. m. (lang. en gén.). V. *Pourfendre.*

POURFENDRE, v. a. Fendre en deux, جَزَلَ *djezel,* aor. *i,* av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. جَزْلٌ *djezel* s. m.); pourfendu, مَجْزُولٌ *medjzoūl,* fém. ĕ. — شَطَبَ *chetḥab,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. شَطْبٌ *chaṭḥab* s. m.); pourfendu, مَشْطُوبٌ *machṭḥoūb,* fém. ĕ. — شَعَبَ *cha'ab,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. شَعْبٌ *cha'b* s. m.); pourfendu, مَشْعُوبٌ *mach'oūb,* fém. ĕ. — شَقَّ *chaqq,* aor. *a, o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. شَقٌّ *chaqq* s. m.); 2e f. شَقْقَقَ *chaqqaq,* av. acc. (n. d'act. تَشْقِيقٌ *tachqiq* s. m.); pourfendu, مَشْقُوقٌ *machqoūq,* fém. ĕ; se pourfendre, être pourfendu, 7e f. du même إنْشَقَّ *enchaqq* (n. d'act. إنْشِقَاقٌ *encheqàq* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Fendre.* — d'un coup de sabre etc., شَلَخَ *chelaḫ,* aor. *a,* av. acc. et ب (n. d'act. شَلْخٌ *chalḫ* s. m.); pourfendu, مَشْلُوخٌ *machloūkh,* fém. ĕ. — فَطَرَ *feṭḥar,* aor. *i, o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. فَطْرٌ *faṭḥr* s. m.); pourfendu, مَفْطُورٌ *mafṭḥoūr;* se pourfendre, être pourfendu, 5e f. تَفَطَّرَ *tefaṭḥḥar* (n. d'act. تَفَطُّرٌ *tefaṭḥḥour* s. m.) et 7e f. إنْفَطَرَ *enfeṭḥar* (n. d'act. إنْفِطَارٌ *enfeṭḥàr* s. m.). — فَلَجَ *feledj,* aor. *i, o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. فَلْجٌ *feldj* s. m.); 2e f. فَلَّجَ *felledj,* av. acc. (n. d'act. تَفْلِيجٌ *teflidj* s. m.); pourfendu, مُفَلَّجٌ *mofelledj,* fém. ĕ. — فَلَقَ *felaq,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. فَلْقٌ *falq* s. m.); 2e f. فَلَّقَ *fellaq,* av. acc. (n. d'act. تَفْلِيقٌ *taflìq* s. m.); pourfendu, مُفَلَّقٌ *mofellaq,* fém. ĕ; se pourfendre, être pourfendu, 5e f. تَفَلَّقَ *tefellaq* (n. d'act. تَفَلُّقٌ *tefellouq* s. m.) et 7e f. إنْفَلَقَ *enfelaq* (n. d'act. إنْفِلَاقٌ *enfelàq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — كَبَعَ *keba',* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. كَبْعٌ *keba'* s. m.); 2e f. كَبَّعَ *kebba',* av. acc. (n. d'act. تَكْبِيعٌ *tekbi'* s. m.); pourfendu, مُكَبَّعٌ *mokebba',* fém. ĕ. — qqn. ou qqch., وَشَّقَ *ouachaq,* 2e f. de وَشَقَ *ouchaq,* av. acc. (n. d'act. تَوْشِيقٌ *taouchiq* s. m.); 6e f. تَوَاشَقَ *toùàchaq,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوَاشُقٌ *toùàchouq* s. m.). V. *Fendre* etc.

POURFENDU, part. passé. V. le précédent.

POURIM, s. m. Fête israélite, فِهْرٌ *fehr* s. m.; célébrer le pourim, أَفْهَرَ *efhar,* 4e f. de فَهَرَ *feher.*

POURLÉCHER, v. a. V. *Lécher.*

POURPARLER, s. m. Conférence, abouchement entre deux ou plus. pers., مُحَاوَرَةٌ *moḥàoùra* s. f. (Syrie). — مُفَاوَضَةٌ *mofàoùḍha* s. f.; تَفَاوُضٌ *tefàoùḍh* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Conférence, Entretien* etc.

POURPENSER, v. a. V. *Méditer, Penser.*

POURPIER, s. m. Plante, برابرا *beràberà* s. f. — بقلة الحمقا *baqlet el ḥamqà* s. f.; بقلة اللّينة *baqlet ellina* s. f. — حَوْكٌ *hōūk* s. m. — رِجْلَةٌ *redjla* s. f. (lang. en gén.). — فِرْفِيرٌ *ferfir* s. m. — كَفٌّ *keff* s. m. — فرفحين *ferfeḥin* s. m. (El. Bochtor). — مُرْطَةٌ *morṭḥa* s. f. — de mer, بقلة البحر *baqlet el baḥar* s. f.

POURPRE, s. f. ‖ 1° Matière colorante en couleur rouge, أُرْجُوَانٌ *ardjoūàni,* fém. ĕ. — بِرْفِيرٌ *berfir* s. m.; couleur pourpre, لون برفير *lōun berfir.* — Matière colorante, فِرْفِيرٌ *ferfir* s. m. ‖ 2° s. m. Terme de médecine, حَصَبَةٌ *ḥaṣeba* s. f. (El. Bochtor).

POURPRÉ, adj. Qui est de couleur pourpre, أُرْجُوَانِيٌّ *ardjoūàni,* fém. ĕ. — فَرْفِيرِيّ *ferfiri.* — احمر قانى *aḥamar qàni* (El. Bochtor). — وردىّ *ouardi* (Afrique). V. *Rouge.*

POURPRIS, s. m. V. *Enceinte, Habitation* etc.

POURQUOI, conj. ‖ 1° Pour quelle chose, pour quelle raison, على اى شى et par contraction, dans le lang. vulg. علاش *'alàch* (lang. en gén.); je ne sais pourquoi, علاش لا نعرف *là na'raf 'alàch.* — لايش *laich* et لاش *làch* pour لاى شى *li aïchéi* (lang. en gén.). — باش *bàch* (pour باى شى *bi aïchéi*) (lang. en gén.). — مَا *mà* et بِمَ pour بِمَا *bimà* (lang. en gén.); ex. : pourquoi donc ne croient-ils pas? فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (Coran, chap. 84). — لِمَا *limà* et لِمَاذَا *limàdà;* ex. : ô vous qui croyez, pourquoi dites-vous ce que vous ne faites pas? يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا تَقُلُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ (Coran, chap. 61). — كَيْمَا *kéimà.* — هَلْ *hel.* ‖ 2° C'est pourquoi, c'est pour cette raison, لِهٰذَا *lihadà* et لِذٰلِكَ *lidalika* (lang. en gén.). ‖ 3° Particule d'interrogation — le même que le § 1°. — Pourquoi te tais-tu, اش بك ساكت *ach bik sàket* (lang. en gén.). ‖ 4° s. m. Le pourquoi, la raison, السّبب *essebeb* (lang. en gén.). V. *Cause, Raison.*

POURRI, part. passé. ‖ 1° Qui a pourri — en parl. du bois, دَاعِرٌ *dà'er,* fém. ĕ, plur. دُعَّارٌ *do''àr;* دَعِرٌ *da'ir,* fém. ĕ. — en parl. d'un os, رَمِيمٌ *remim* et رُمَامٌ *romàm.* — عَفِنٌ *'afin,* fém. ĕ; مُتَعَفِّنٌ *mote'affen,* fém. ĕ; être pourri, عَفِنَ *'afen,* aor. *a* (n. d'act. عَفَنٌ *'afen* s. m.). — قَضِيٌّ *qadhi,* fém. ĕ. — en parl. d'un œuf etc., مَذِرٌ *medir,* fém. ĕ. V. *Pourrir.* ‖ Fig., en parl. des choses morales, فَاسِدٌ *fàsed,* fém. ĕ (lang. en gén.).

POURRIR, v. n. Se gâter, tomber en pourriture — en parl. de toute chose, خَمِجَ *khemedj,* aor. *a* (n. d'act. خَمَجٌ *khemadj* s. m.); pourri, خَامِجٌ *khàmedj,* fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique — en parl. des os, رَمَّ *remm,* aor. *i* (n. d'act. رِمَّةٌ *remma* s. f.). — s'altérer par l'humidité, إنْغَمَلَ *enghemel,* 7e f. de غَمَلَ *ghemel,* aor. *i* (n. d'act. إنْغِمَالٌ *enghemàl* s. m.); pourri, مُنْغَمِلٌ *monghemel,* fém. ĕ. — قَضِيَ *qedha* (n. d'act. قَضًا *qedhà* s. m.). — en parl. du cuir etc., قَنِيَ *qenà* (n. d'act. قَنًا *qenà* s. m.). — en parl. des œufs etc., مَذِرَ *medher,* aor. *a* (n. d'act. مَذَرٌ *medar* s. m.); 5e f. تَمَذَّرَ *temeddher* (n. d'act. تَمَذُّرٌ *temeddour* s. m.). — Être pourri et sentir mauvais, نَتَنَ *neten,* aor. *o* (n. d'act. نَتَانَةٌ *netàna* s. f.); pourri, مِنْتِنٌ *menten,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Gâter* etc. ‖ 2° Arriver à maturation (abcès etc.), طَابَ *ṭhàb,* aor. *i* (lang. en gén.). V. *Mûrir.* ‖ 3° v. a. Faire pourrir, نَتَّنَ *netten,* 2e f. de نَتَنَ *neten,* av. acc. de

la ch. (lang. en gén.). — خَمَّدَ *khammedj*, 2e f. de خَمَدَ *khemedj*, av. acc. de la ch. (lang. d'Afrique). V. *Gâter* etc. ‖ Se pourrir, نَتَنَ *neten*, aor. *a* (n. d'act. نَتَانَةٌ *netâna* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Pourriture.*

POURRITURE, s. f. État de ce qui est pourri, تُعَطٌ *tsa'ath* s. m.; tomber en pourriture, تَعَطَ *tsa'ath*, aor. *a.* — en parl. du bois, دُعْرٌ *do'or* s. m. et ŏ s. f. — en parl. des os, رِمَّةٌ *remma* s. f., plur. رِمَمٌ *remam.* — عَفُونَةٌ *'afoûna* s. f.; تَعَفُّنٌ *te'affoun* s. m.); tomber en pourriture, تَعَفَّنَ *te'affen*, 5e f. de عَفِنَ *'afen*, aor. *a.* V. les noms d'act. de « être pourri, pourrir ».

POURSUITE, s. f. ‖ 1° Action de celui qui poursuit, تَبِعَةٌ *tabe'a* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Courir, Poursuivre* etc. ‖ 2° Fig. Soins, diligence pour obtenir qqch., جِدٌّ *djedd* s. m. (lang. en gén.). — جَهْدٌ *djehed* s. m. (lang. en gén.); مُجَاهَدَةٌ *modjâheda* s. f. V. *Effort, Soin* etc. ‖ 3° Procédure, action en justice, طَلَبٌ *thalab* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Poursuivre.* ‖ 4° Sollicitation, v. ce mot.

POURSUIVABLE, adj. Qui peut être poursuivi, ينتبع *ienteba'* (lang. en gén.). — en justice, ينطلب *ienthelab* (lang. en gén.).

POURSUIVANT, adj. Qui poursuit, تَابِعٌ *tâbe'*, fém. ŏ (lang. en gén.). ‖ s. m. Celui qui brigue pour obtenir une chose, qui este en justice ou qui recherche une femme en mariage, طَالِبٌ *thâleb* s. m., plur. طُلَّابٌ *tholloûb* (lang. en gén.). V. *Poursuivre, Suivre.*

POURSUIVI, part. passé. Après qui on court, مَتْبُوعٌ *metbôou'*, fém. ŏ (lang. en gén.). — (but etc.), مَطْلُوبٌ *mathlôoûb*, fém. ŏ et مَقْصُودٌ *maqsôoûd*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Poursuivre.* ‖ Persécuté, v. ce mot.

POURSUIVRE, v. a. ‖ 1° Suivre qqn. avec vitesse — qqn., lui donner la chasse, أَتْعَفَ *atsef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. أَتْعَفٌ *atsef* s. m.); 5e f. تَأَتْعَفَ *teatsetsef*, av. acc. (n. d'act. تَأَتْعُفٌ *teatsetsouf* s. m.). — sans relâche, أَضْمَ *adham*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. أَضْمٌ *adham* s. m.). — l'un après l'autre, تَأَنَّفَ *teannef*, 5e f. de أَنَفَ *anef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَأَنُّفٌ *teannouf* s. m.). — تَبِعَ *teba'*, aor. *a* et 2e f. تَبَّعَ *tebba'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَتْبِيعٌ *tetbi'* s. m.); poursuivi, مَتْبُوعٌ *metbôou'*, fém. ŏ; qui poursuit, تَابِعٌ *tâbe'*, fém. ŏ; être poursuivi, 7e f. إِنْتَبَعَ *entebâ*; usités dans le lang. en gén. — la femelle, en parl. d'un chameau, إِخْتَضَعَ *ekhtedha'*, 8e f. de خَضَعَ *khedha'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِخْتِضَاعٌ *ekhtidhâ'* s. m.). — Donner la chasse, دَبَّبَ *debbeb*, 2e f. de دَبَّ *debb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَدْبِيبٌ *tedbib* s. m.); poursuivi, مُدَبَّبٌ *modebbeb.* — Donner la chasse, طَرَدَ *therad*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. طَرْدٌ *thard* s. m.); 2e f. طَرَّدَ *tharrad*, av. acc. (n. d'act. تَطْرِيدٌ *tathrîd* s. m.); 4e f. أَطْرَدَ *athrad*, av. acc. (n. d'act. إِطْرَادٌ *ethrâd* s. m.); poursuivi, طَرِيدٌ *tharîd* et مُطَرَّدٌ *motharrad*, fém. ŏ. — la femelle et la mordre (étalon), سَانَّ *sânn*, 3e f. de سَنَّ *senn*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سِنَانٌ *senân* s. m. et مُسَانَّةٌ *mosânna* s. f.). — Poursuivre qqn., marcher sur ses talons, عَقَبَ *'aqab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَقْبٌ *'aqab* s. m.); qui poursuit, عَاقِبٌ *'âqeb*; us. dans le lang. en gén. — Courir après qqn. etc., عَقَرَ *'aqar*, aor. *i*, av. ب de la pers. etc. (n. d'act. عَقْرٌ *'aqr* s. m.); qui poursuit, عَاقِرٌ *'âqer.* — Poursuivre qqn. avec ardeur, فَدَّ *fedd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَدٌّ *fedd* s. m.); poursuivi, مَفْدُودٌ *mefdoûd.* — un animal, كَدَمَ *kedem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَدْمٌ *kedem* s. m.); poursuivi, مَكْدُومٌ *mekdoûm*, fém. ŏ; qui poursuit, كَادِمٌ *kâdem.* — qqn., كَرَدَ *kered*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَرْدٌ *kerd* s. m.); 3e f. كَارَدَ *kâred*, av. acc. (n. d'act. كِرَادٌ *kerâd* s. m. et مُكَارَدَةٌ *mokâreda* s. f.); poursuivi, مَكْرُودٌ *mekroûd*, fém. ŏ; qui poursuit, كَارِدٌ *kâred* et مُكَارِدٌ *mokâred*, fém. ŏ. — qqn. pas à pas, كَسَأَ *kesâ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Poursuivre et atteindre qqn., لَحِقَ *lehaq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. لَحَاقٌ *lehâq* s. m.); 3e f. لَاحَقَ *lâhaq*, av. acc. (n. d'act. مُلَاحَقَةٌ *molâheqa* s. f.); faire poursuivre qqn., 2e f. لَحَّقَ *lahhaq*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — qqn. pas à pas, لَظَّ *ladhdh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَظٌّ *ladhdh* s. m.); se poursuivre mutuellement, 6e f., plur. تَلَاظُّوا *telâdhdhôo.* — des bêtes féroces, نَجَاشَ *nedjech*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَجَاشَةٌ *nedjâcha* s. f.). — une bête, une proie, وَبَلَ *ôubel*, aor. يَبِلُ, av. acc. (n. d'act. وَبْلٌ *ôubel* s. m.). V. *Chasser, Suivre.* ‖ 2° Être après qqn. en l'importunant, تَقَلَ *tsaqqal*, 2e f. de ثَقَلَ *tseqal*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Importuner.* ‖ 3° Fig. Persécuter, tourmenter, v. ces mots. ‖ 4° Rechercher, tâcher d'obtenir, طَلَبَ *thelab*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَلَبٌ *thelab* s. m.); poursuivi, recherché, مَطْلُوبٌ *mathlôoûb*, fém. ŏ; qui poursuit, طَالِبٌ *thâleb*, fém. ŏ, plur. طُلَّابٌ *tholloûb*; être poursuivi, se poursuivre, 7e f. du même إِنْطَلَبَ *enthelab* (n. d'act. إِنْطِلَابٌ *enthelâb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَصَدَ *qesad*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصْدٌ *qasad* s. m. et مَقْصَدٌ *maqsad* s. m.); poursuivi, مَقْصُودٌ *maqsôoûd*, f́em. ŏ; usités dans le lang. en gén. V. *Rechercher* etc. ‖ 5° Avoir en vue, قَصَدَ *qesad*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَقْصَدٌ *maqsad* s. m.); poursuivi, مَقْصُودٌ *maqsôoûd*, f́em. ŏ; qui poursuit, قَاصِدٌ *qâsed*, fém. ŏ; usités dans le lang. en gén. ‖ 6° Poursuivre une femme en mariage, طَلَبَ *thelab*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la femme (lang. en gén.); poursuivie, demandée en mariage, مطلوبة *mathlôoûba*; qui poursuit, qui demande en mariage, طَالِبٌ *thâleb.* V. *Demander en mariage.* ‖ 7° Terme de procédure — qqn., إِدَّعَى *edde'a*, 8e f. de دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِدِّعَاءٌ *edde'â* s. m.); qui poursuit, poursuivant, دَاعٍ pour دَاعِيٌ *dâ'i*, fém. دَاعِيَةٌ *dâ'ia*; qui poursuit, مُدَّعٍ pour مُدَّعِيٌ *modda'i*; usités dans le lang. en gén. — شَارَعَ *châra'*, 3e f. de شَرَعَ *chera'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — طَلَبَ *thelab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et فى de la justice; poursuivi, مَطْلُوبٌ *mathlôoûb*, fém. ŏ; qui poursuit, poursuivant, طَالِبٌ *thâleb*, plur. طُلَّابٌ *tholloûb*; us. dans le lang. en gén. — نَافَدَ *nâfed*, 3e f. de نَفِدَ *nefed*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نِفَادٌ *nefâd* s. m. et مُنَافَدَةٌ *monâfeda* s. f.). ‖ 8° Continuer, تَبَعَ *tebba'*, 2e f. de تَبِعَ *teba'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَتْبِيعٌ *tatbi'* s. m.) et 5e f. تَتَبَّعَ *tetebba'*, av. acc.; us. dans le lang. en gén.; ex. : poursuis ton discours, تَبِّعْ كلامك *tebba' kelâmek.* — un discours, رَدَّمَ *reddem*, 2e f. de رَدَمَ *redem*, aor. *o* (n. d'act. تَرْدِيمٌ *terdim* s. m.). — Poursuivre énergiquement qqch., أَجْهَدَ *edjhed*, 4e f. de جَهَدَ *djehed*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِجْهَادٌ *edjhâd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Poursuivre son chemin, دَرَعَ *dera'*, aor. *a*, av. فى du chemin (n. d'act. دَرْعٌ *dera'* s. m.); 7e f. إِنْدَرَعَ *endera'*, av. فى de la marche (n. d'act. إِنْدِرَاعٌ *endirâ'* s. m.); qui poursuit son chemin sans s'arrêter, دَرِعٌ *deri'*. — Qui poursuit son chemin, رَسُومٌ *resoûm*, plur. رُسُمٌ *rosom.* — Poursuivre qqch. sans relâche, سَخَّ *sakhkh*, aor. *a.* — Poursuivre son chemin, surtout dans une bonne direction (au prop. et au fig.), سَمَتَ *semet*, aor. *i*, *o*; 2e f. سَمَّتَ *semmet* (n. d'act. تَسْمِيتٌ *tesmit* s. m.). — Qui poursuit qqch. avec persévérance, مُتَشَبِّثٌ *motechebbets*, fém. ŏ. — Qui poursuit son chemin sans s'arrêter, مُصْحِبٌ *moçhib.* — Qui poursuit sans relâche une chose entreprise, صَمْصَامٌ *çamsâm.* — Poursuivre sans relâche une chose, تَعَجَّسَ *te'adjdjes*, 5e f. de عَجَسَ *'adjes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعَجُّسٌ *te'adjdjous* s. m.). — Poursuivre résolument sa marche, إِعْتَزَمَ *e'tezem*, 8e f. de عَزَمَ *'azem*, aor. *i*, av. فى (n. d'act. إِعْتِزَامٌ *e'tizâm* s. m.). — Poursuivre assidûment qqch., عَسِقَ *'asaq*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. عَسَقٌ *'asaq* s. m.). — une chose avec insistance, avec zèle, قَسَّ *qass*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَسٌّ *qass* s. m.); 5e f. تَقَسَّسَ *teqassas*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقَسُّسٌ *teqassous* s. m.). — son chemin tout droit, تَقَدَّى *teqadda*, 5e f. de قَدَا *qedâ*, aor. *o.* — une chose avec persévérance, لَظَّ *lathth*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. لَظٌّ *lathth* s. m.). V. *Continuer, Persévérer, Re-*

chercher etc. ‖ 9° Poursuivre un débiteur, le presser, رَاهَصَ *ràhaṣ*, 3e f. de رَهَصَ *rehaṣ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُرَاهَصَةٌ *moràhesa* s. f.). V. *Presser, Talonner* etc. ‖ 10° Se poursuivre, être continué, v. ce mot. ‖ Se poursuivre l'un l'autre, عَادَى *'àdà*, 3e f. de عَدَا *'adà*, aor. *o*, av. acc.

POURTANT, conj. Néanmoins, malgré cela, مَعْ ذٰلِكَ *ma' dalika* ou مَعْ هَذَا *ma' hedà* «avec cela» (lang. en gén.). — لٰكِنْ *lakin* (lang. en gén.). V. *Cependant, Néanmoins.*

POURTOUR, s. m. La mesure tout autour, le circuit, جُفْرَةٌ *djofra* s. f., plur. جُفَرٌ *djofer* et جِفَارٌ *djefàr*. — مَحْجَرٌ *maḥdjer* s. m., plur. مَحَاجِرُ *meḥàdjer*. — دَوْرٌ *dōur* s. m. et دَايِرٌ *dàir* s. m. (lang. en gén.). — كِفَافٌ *kefàf* s. m., plur. أَكِفَّةٌ *akeffa*. V. *Circonférence, Circuit* etc.

POURVOI, s. m. d'un jugement, v. *Appel.*

POURVOIR, v. n. ‖ 1° Donner ordre à . . ., avoir soin de . . ., دَبَّرَ *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *debar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْبِيرٌ *tadbir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيبٌ *tertib* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Munir, garnir — du nécessaire (qqn., une place forte etc.), جَهَّزَ *djehhez*, 2e f. de جَهَزَ *djehez*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَجْهِيزٌ *tedjhiz* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn. du nécessaire, le faire vivre, رَزَقَ *rezaq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. رِزْقٌ *rezq* s. m.); pourvu du nécessaire, مَرْزُوقٌ *marzōuq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — qqn. de qqch., زَوَّدَ *zōuōued*, 2e f. de زَادَ *zàd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et بِ de la ch. (n. d'act. تَزْوِيدٌ *tezōuid* s. m.). V. *Garnir, Munir.* ‖ 3° Établir par un emploi, par un mariage, نَصَّبَ *naṣṣab*, 2e f. de نَصَبَ *neṣab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْصِيبٌ *tanṣib* s. m.). — d'un emploi, أَلْبَسَ *lebbes*, 2e f. de لَبِسَ *lebes*, av. acc. de la pers. (Afrique). V. *Nommer* etc. ‖ 4° Orner, douer, v. ces verbes. ‖ 5° Se pourvoir, se marier (femme), تَزَوَّجَ *tezōuōedj*, 5e f. de زَاجَ *zàdj*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *se Marier.* ‖ 6° Se garnir, se munir de . . ., تَجَهَّزَ *tedjehhez*, 5e f. de جَهَزَ *djehez*, aor. *a*, av. بِ de la ch. (n. d'act. تَجَهُّزٌ *tedjehhouz* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Approvisionner, se Munir* etc. ‖ 7° Se pourvoir en justice, رَفَعَ *refa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et الى du juge (lang. en gén.). V. *Recourir.*

POURVOYANT, adj. Qui pourvoit, مُجَهِّزٌ *modjehhez* (lang. en gén.).

POURVOYEUR, s. m. ‖ 1° Celui qui fournit les provisions, les vivres, مُوَّانٌ *mōuōùàn* s. m. (Levant, Tunisie). — Celui qui fait les provisions, مُتَسَوِّقٌ *motesōuōueq* (lang. en gén.). ‖ 2° En mauvaise part, entremetteur, v. *Entremetteur, Proxénète.*

POURVU, part. passé. ‖ 1° Orné, مُزَيَّنٌ *mozièn*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Doué, Orné.* ‖ 2° Marié, مُزَوَّجٌ *mozōuōued*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Marié.*

POURVU QUE, loc. conj. A condition que . . ., بحيث ان *beḥits an* (lang. en gén.). — بالشرط ان *bechcharth an* (lang. en gén.). — بَسَّ *bes* (vulg. en gén.). — غير *ghéir*, suivi d'un aoriste (vulg. Afrique).

POUSSADE, s. f. Action de pousser, v. les noms d'act. de ce verbe.

POUSSE, s. f. ‖ 1° D'arbre etc. — de plante, بُسْرَةٌ *bosra* s. f., plur. ات. — d'arbre, رَأْبٌ *ràb* s. m. — nouvelle à la racine, رِئْدٌ *réid* s. m. — Avoir de longues pousses, أَرْشَا *archà*, 4e f. de رَشَا *rechà*, aor. *o*. — sur un tronc d'arbre coupé, غُشَانَةٌ *ghochàna* s. f. — فَرْعٌ *fera'* s. m., plur. فُرُوعٌ *forōu'* (lang. en gén.). V. *Branche.* — Première pousse d'une plante, نَبْصٌ *nabṣ* s. m. — Avoir de nouvelles pousses, نَسَغَ *nesagh*, 2e f. de نَسَغَ *nesagh*, aor. *a* (n. d'act. تَنْسِيغٌ *tansigh* s. m.). — nouvelle, وَالِصَةٌ *ouàlesa* s. f. V. *Rejeton* etc. ‖ 2° La pousse des dents, des plumes, v. les noms d'act. du verbe *Pousser.* ‖ 3° Maladie des chevaux, عَطَّةُ الخيل *qaṭ'et el khéil* s. f. (lang. en gén.). V. *Essoufflement.*

POUSSE, s. f. Poussière de certaines substances, v. *Poudre, Poussière* etc.

POUSSÉ, part. passé. Ôté d'une place, مُنْقَلٌ *monaqqal*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Pousser.*

POUSSÉE, s. f. Action de pousser, دَفْعَةٌ *def'a* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Pousser.*

POUSSER, v. a. ‖ 1° Ôter violemment qqn. ou qqch. de sa place, ثَفَنَ *tsefen*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ثَفْنٌ *tsefn* s. m.). — en frappant par derrière, حَفَزَ *ḥefez*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَفْزٌ *ḥafz* s. m.); poussé, مَحْفُوزٌ *maḥfōuz*, fém. ĕ. — en frappant sur la nuque, دَحَّ *daḥḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَحٌّ *daḥḥ* s. m.); poussé, مَدْحُوحٌ *madḥōuḥ*, fém. ĕ. — en frappant par derrière, دَحْقَبَ *daḥqab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَحْقَبَةٌ *daḥqeba* s. f.); poussé, مُدَحْقَبٌ *modaḥqab*. — en donnant un coup par derrière, دَحَمَ *deḥam*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَحْمٌ *daḥm* s. m.); poussé, مَدْحُومٌ *maḍhōum*, fém. ĕ; qui pousse, دَاحِمٌ *dàḥem*. — qqn. par derrière, دَحَا *deḥà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَحْوٌ *daḥōu* s. m.). — دَرَحَ *deraḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَرْحٌ *darḥ* s. m.); poussé, مَدْرُوحٌ *madrōuḥ*, fém. ĕ. — زَرَّ *dezz*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (vulg. Afrique); c'est lui qui m'a poussé, هو الّى دزّنى *hōua elli dezzni*. — par derrière, دَسَرَ *deser*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَسْرٌ *desr* s. m.); qui pousse, دَاسِرٌ *dàser*, fém. ĕ. — par derrière en frappant, دَعَّ *da''*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَعٌّ *da''* s. m.); être poussé, passif du même دُعَّ *do''*. — par derrière en frappant, دَعَتَ *da'at*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَعْتٌ *da't* s. m.); poussé, مَدْعُوتٌ *mad'ōut*, fém. ĕ. — par derrière, دَغَرَ *degḥar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دَغْرٌ *daghr* s. m.); poussé, مَدْغُورٌ *madghōur*, fém. ĕ; poussé en avant, 7e f. إِنْدَغَرَ *endegḥar* (n. d'act. إِنْدِغَارٌ *endeghàr* s. m.). — Pousser qque part, دَفَعَ *defa'*, aor. *a*, av. acc. et الى (n. d'act. دَفْعٌ *defa'* s. m.); avec intensité, repousser, 2e f. دَفَّعَ *deffa'*, av. acc. (n. d'act. تَدْفِيعٌ *tadfi'* s. m.); poussé, مَدْفُوعٌ *madfōu'*, fém. ĕ; qui pousse, دَافِعٌ *dàfe'*, fém. ĕ; être poussé, 7e f. du même إِنْدَفَعَ *endefa'* (n. d'act. إِنْدِفَاعٌ *endefà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn. en la frappant sur la poitrine, دَقَمَ *deqam*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَقْمٌ *daqm* s. m.); دَهَتَ *dehet*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَهْتٌ *deht* s. m.); poussé, مَدْقُومٌ *madqōum* et مَدْفُوتٌ *madfōut*, fém. ĕ. — en frappant, رَدَى *reda*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. رَدْيٌ *redi* s. m.). — avec le pied, رَفَسَ *refes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَفْسٌ *refs* s. m.); رَفَصَ *refaṣ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَفْصٌ *rafṣ* s. m.); poussé, مَرْفُوصٌ *marfouāṣ*, fém. ĕ; qui pousse, رَافِصٌ *ràfeṣ*. — Pousser une chose en avant, رَكَضَ *rekadh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَكْضٌ *rakdh* s. m.); être poussé, passif رُكِضَ *rokedh*. — Pousser, rejeter au dehors, زَجَلَ *zedjel*, aor. *i*, av. بِ (se dit en parl. du fœtus). — Déplacer une chose, زَحَّ *zaḥḥ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَحٌّ *zaḥḥ* s. m.). — Pousser devant soi en roulant, زَحْلَفَ *zaḥlef*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَحْلَفَةٌ *zaḥlefa* s. f.); être poussé, rouler, 2e f. تَزَحْلَفَ *tezaḥlef*. — Pousser en bas, زَخَّ *zakhkh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. زَخٌّ *zakhkh* s. m.). — Repousser, زَنَحَ *zenaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. زَنْحٌ *zenaḥ* s. m.); poussé, مَزْنُوحٌ *maznōuḥ*, fém. ĕ. — qqn. avec la main, le repousser, طَحَتَ *ṭhaḥats*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. طَحْتٌ *ṭhaḥts* s. m.); poussé, مَطْحُوتٌ *maṭḥōuts*, fém. ĕ. — qqn., le repousser, طَعَزَ *ṭha'az*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. طَعْزٌ *ṭha'z* s. m.); poussé, مَطْعُوزٌ *maṭh'ōuz*, fém. ĕ. — qqn. qque part violemment, عَتَنَ *'aten*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et الى (n. d'act. عَتْنٌ *'aten* s. m.). — Pousser en avant, قَحَمَ *qaḥham*, 2e f. de قَحَمَ *qeḥam*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَقْحِيمٌ *taqḥim* s. m.); poussé, مُقَحَّمٌ *moqaḥḥam*, fém. ĕ

— dans une foule, قَصَفَ *qeṣaf*, aor. *i* (n. d'act. قَصْف *qaṣf* s. m.); être poussé, 7e f. إِنْقَصَفَ *enqeṣaf* (n. d'act. إِنْقِصَاف *enqeṣâf* s. m.); poussé, مَقْصُوف *maqṣûuf*; qui pousse, قَاصِف *qaṣef*. — Avec violence, repousser, كَدْكَدَ *kedked*, av. acc. (n. d'act. كَدْكَدَة *kedkeda* s. f.). — Repousser violemment, لَحَطَ *laḥaṭh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. لَحْط *laḥṭh* s. m.); poussé, مَلْحُوط *malḥoûṭh*, fém. ŭ. — qqn. avec la main, لَكَدَ *leked*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَكْد *lekd* s. m.); poussé, مَلْكُود *melkoûd*, fém. ŭ. — en frappant, نَحَزَ *neḥaz*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la main, du poing etc. (n. d'act. نَحْز *naḥz* s. m.); poussé, مَنْحُوز *menḥoûz*; qui pousse, نَاحِز *nâḥez*. — un navire sur le rivage, نَدَخَ *nedaḵh*, aor. *a*, av. acc. du navire et acc. du rivage (n. d'act. نَدْخ *nadḵh* s. m.); 4e f. أَنْدَخَ *andaḵh*, av. deux acc. (n. d'act. إِنْدَاخ *endâḵh* s. m.); poussé, مَنْدُوخ *mandoûḵh*. — Repousser qqn., نَكَزَ *nekez*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَكْز *nekz* s. m.). — Poussé, مَنْكُوز *menkoûz*, fém. ŭ; qui pousse, نَاكِز *nâkez*. — Repousser qqn., هَمَزَ *hemez*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. هَمْز *hemz* s. m.). ¦ 2° Faire reculer ou faire avancer, زَزَ *dezz*, av. acc. de la pers. etc. (Afrique). ¦ 3° Communiquer un mouvement à un corps, زَزَ *dezz*, av. acc. de la ch. (Afrique). V. plus haut, § 1°. ‖ 4° Presser, faire avancer, faire marcher, ثَفَرَ *ṯseffer*, 2e f. de ثَفَرَ *ṯsefer*, aor. *i*, av. acc. de l'animal etc. (n. d'act. تَثْفِير *tetsfîr* s. m.); 4e f. أَثْفَرَ *etsfer*, av. acc. (n. d'act. إِثْفَار *etsfâr* s. m.). — ثَفَنَ *ṯsefen*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ثَفْن *ṯsefn* s. m.). — les troupeaux, les chameaux, en chantant etc., حَدَا *ḥedà*, aor. *o*, av. acc. et ب du chant etc. — devant soi, حَسَلَ *ḥesel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَسَل *ḥesel* s. m.); poussé, مَحْسُول *maḥsoûl*, fém. ŭ. — devant soi, حَفَزَ *ḥefez*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَفْز *ḥafz* s. m.). — Faire aller plus vite, أَحْنَشَ *aḥnech*, 4e f. de حَنَشَ *ḥenech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِحْنَاش *eḥnàch* s. m.); poussé, مَحْنُوش *maḥnoûch*, fém. ŭ. — devant soi, دَدَّ *dadḏḏ*, av. acc. — devant soi, زَأَبَ *zaab*, aor. *a*, av. acc. — devant soi, زَبَا *zebà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. — Faire marcher, faire aller, زَجَا *zedjà*, aor. *o*, av. acc.; 2e f. زَجَّى *zedjdjà*, av. acc. (n. d'act. تَزْجِيَة *tezdjia* s. f.). — des ânes devant soi, les stimuler, أَبَبَ *dàb*, aor. *a*. — Pousser en avant, طَحَرَ *ṭhaḥar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. طَحْر *ṭhaḥr* s. m.); poussé, مَطْحُور *maṭhḥoûr*, fém. ŭ. — devant soi des bestiaux, طَرَّ *ṭharr*, av. acc. (n. d'act. طَرّ *ṭharr* s. m.). — devant soi, زَفَتَ *zefet*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. زَفْت *zeft* s. m.); poussé, مَزْفُوت *mezfoût*, fém. ŭ. — devant soi, إِزْدَمَلَ *ezdemel*, 8e f. de زَمَلَ *zemel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِزْدِمَال *ezdemàl* s. m.). — devant soi, زَانَ *zàn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. زَيْن *zîn* s. m.). — devant soi, سَنَّ *senn*, aor. *o*, av. acc. — devant soi, سَاقَ *sàq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَوْق *sôuq* s. m.); 2e f. سَوَّقَ *sôuwaq*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِيق *tesôuiq* s. m.); poussé, مُسَوَّق *mosôuwaq*, fém. ŭ; être poussé, se pousser, 7e f. إِنْسَاقَ *ensàq*; se pousser les uns les autres, 6e f. تَسَاوَقَ *tesàôuq*; qui pousse, سَايِق *sàiq* et سَوَّاق *sôuwàq*; usités dans le lang. en gén. — devant soi, شَحَدَ *cheḥad*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. شَحْد *chaḥd* s. m.); qui pousse, شَحْدَان *chaḥdàn* et مِشْحَد *mechḥad*. — un troupeau etc., شَمَصَ *chemaṣ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَمْص *chamṣ* s. m.). — pour faire marcher, عَزَجَ *'azedj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَزْج *'azedj* s. m.). — devant soi, قَبَضَ *qebaḍh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَبْض *qabḍh* s. m.); poussé, مَقْبُوض *maqbôuḍh*. — devant soi, قَعَطَ *qa'aṭh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَعْط *qa'ṭh* s. m.); 2e f. قَعَّطَ *qa''aṭh*, av. acc. (n. d'act. تَقْعِيط *taq'iṭh* s. m.). — Stimuler une bête, كَدَسَ *kedes*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَدْس *keds* s. m.); poussé, مَكْدُوس *mekdôus*, fém. ŭ. — Faire avancer une bête, كَرَزَ *kered*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. كَرْز *kerd* s. m.); poussé, مَكْرُوز *mekrôud*. — devant soi, كَرْدَسَ *kerdes*, av. acc. (n. d'act. كَرْدَسَة *kerdesa* s. f.). — devant soi, faire marcher, كَسَأَ *kesà*, aor. *a*, av. acc. de l'animal; كَفَأَ *kefà*, aor. *a*, av. acc.; كَفَتَ *kefet*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَفْت *kefṭ* s. m.); لَثْلَثَ *leṯsleṯs*, av. acc. (n. d'act. لَثْلَثَة *leṯsleṯsa* s. f.). — Stimuler à la marche, نَخَشَ *nekhach*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَخْش *nakḵh* s. m.); poussé, مَنْخُوش *mankhoûch*. — devant soi, هَجَبَ *heǰeb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَجْب *hedǰeb* s. m.); poussé, مَهْجُوب *mehǰoûb*. — sa monture, هَزَأَ *hezà*, aor. *a*, av. acc. — Faire marcher, هَمَرَ *hemer*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. هَمْر *hemer* s. m.). — Faire avancer, وَجَفَ *oûdǰef*, av. acc. (n. d'act. وَجْف *oûdǰef* s. m.). V. *Stimuler*. ‖ 5° Pousser, faire avancer — chasser les nuages, en parl. du vent, جَثَلَ *ǰeṯsel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَثْل *ǰeṯsel* s. m.); جَفَلَ *ǰefel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَفْل *ǰefel* s. m.); poussé, مَجْفُول *meǰfoûl*. — un navire, des nuages, en parl. du vent, حَجَا *ḥedjà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَجْو *ḥadjôu* s. m.). — les nuages (vent), زَرّ *derr*, aor. *i*, *o*, av. acc. — les nuages (vent), زَجَرَ *zeǰer*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. زَجْر *zeǰir* s. m.); poussé, مَزْجُور *mezǰôur*; qui pousse, زَاجِر *zâǰer*, fém. ŭ. — Chasser les nuages, زَفَا *zefà*, aor. *i* (n. d'act. زَفْي *zefi* s. m.). — Mettre en mouvement, نَشْنَشَ *nechnech*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَشْنَشَة *nechnecha* s. f.). — Chasser les nuages, la poussière etc. (vent), هَفَا *hefà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. هَفْو *hefôu* s. m. V. *Chasser*. ¦ 6° Stimuler qqn. pour le faire agir plus vite, أَحْفَدَ *aḥfed*, 4e f. de حَفَدَ *ḥefed*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْفَاد *eḥfâd* s. m.); poussé, pressé, مَحْفُود *maḥfoûd*, fém. ŭ; qui pousse, مُحْفِد *moḥfed*. — زَرَّبَ *zerreb*, 2e f. de زَرَبَ *zereb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (Afrique, Algérie). — عَجَّلَ *'aǰǰel*, 2e f. de عَجَلَ *'aǰel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْجِيل *ta'ǰîl* s. m.); poussé, مُعَجِّل *mo'aǰǰel*, fém. ŭ; us. dans le lang. en gén. — نَكَدَ *nekadḏ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَكْد *nakḏ* s. m.); 2e f. نَكَّدَ *nakkadḏ*, av. acc. (n. d'act. تَنْكِيد *tankîdh* s. m.); 4e f. أَنْكَدَ *ankadḏ*, av. acc. (n. d'act. إِنْكَاد *enkâdh* s. m.); poussé, مُنَكَّد *monakkadḏ*, fém. ŭ. V. *Hâter, Presser, Stimuler* etc. ‖ 7° Pousser une porte, la fermer, زَزَ *dezz*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la porte (Afrique); être poussé, se pousser, 7e f. إِنْدَزَّ *endezz* (Afrique). — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la porte; poussé, مَرْدُود *mardôud*, fém. ŭ (lang. en gén.). — أَشْبَجَ *echbeǰ*, 4e f. de شَبَجَ *chebeǰ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِشْبَاج *echbâǰ* s. m.); poussé, fermé, مَشْبُوج *mechbôuǰ*. — صَفَقَ *ṣefaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. صَفْق *ṣafq* s. m.); 4e f. أَصْفَقَ *aṣfaq*, av. acc. (n. d'act. إِصْفَاق *eṣfàq* s. m.); poussé, مُصْفُوق *maṣfôuq*. V. *Fermer*. ¦ 8° Pousser un cri — contre qqn., زَعَقَ *ze'aq*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. زَعْق *za'q* s. m.); qui pousse son cri, زَاعِق *za'eq*, fém. ŭ. — (animal), سَجَرَ *seǰer*, aor. *o* (n. d'act. سَجْر *seǰer* s. m.); qui pousse un cri, سَاجِر *sàǰer*, fém. ŭ. — سَجَا *seǰà*, aor. *o* (n. d'act. سَجْو *seǰôu* s. m.). — صَاتَ *ṣât*, aor. *o* (n. d'act. صَوْت *ṣôut* s. m.). — صَاحَ *ṣâḥ*, aor. *i* (n. d'act. صَيْحَة *ṣêiḥa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — أَطْلَقَ *aṭhlaq*, 4e f. de طَلَقَ *ṭhelaq*, aor. *o*, av. acc. du cri (lang. en gén.). — des cris, عَطْعَطَ *'aṭh'aṭh* (n. d'act. عَطْعَطَة *'aṭh'aṭha* s. f.). — عَكَبَ *'akeb*, aor. *i*, *o* (n. d'act. عُكُوب *'okôub* s. m.). V. *Cri, Crier*. ‖ 9° Exciter à, pousser à — qqn. contre une autre pers. ou à qqch., حَثَّ *ḥaṯṯs*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et على de la pers. ou de la ch. (n. d'act. حَثّ *ḥaṯṯs* s. m.). — l'un contre l'autre, حَضَّ *ḥaḍḥḍ*, aor. *a*, av. acc. de l'un et على de l'autre (n. d'act. حَضّ *ḥaḍḥḍ* s. m.); 2e f. حَضَّضَ *ḥaḍḥḍaḍḥḍ*, av. acc. et على (n. d'act. تَحْضِيض *taḥḍḥiḍḥ* s. m.); pousser qqn. à faire qqch., 3e f. حَاضَّ *ḥàḍḥḍ*, av. acc. et على (n. d'act. مُحَاضَّة *moḥàḍḥḍa* s. f.); se pousser mutuellement, s'exciter, 6e f. plur. تَحَاضُّوا *teḥàḍḥḍôu*. — Exciter un homme ou un animal contre qqn., حَرَّشَ *ḥarrach*, 2e f. de حَرَشَ *ḥerach*, aor. *a*, av. acc. et على (Afrique). — Fig. Exciter qqn., أَحْمَشَ *aḥmech*, 4e f. de حَمَشَ *ḥemech*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْمَاش *eḥmàch* s. m.); poussé, excité, مَحْمُوش *maḥmôuch*, fém. ŭ. — qqn. à faire qqch., l'y contraindre, أَزْرَأَ *edrà*, 4e f. de زَرَأَ *derà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. — qqn. à qqch., l'y contraindre, رَمَزَ *remez*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. رَمْز *remz* s. m.); exciter qqn., أَشَبَّ *achebb*, 4e f. de شَبَّ *chebb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْبَاب *echbàb* s. m.); poussé, excité, مَشْبُوب *mechbôub*, fém. ŭ. —

qqn. à qqch., صَمَى *ṣema*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على de la ch. — Exciter à..., غَوَى *'aōua*, aor. *i*, av. acc. et الى. — qqn. contre qqn., أَغْرَى *aghrà*, 4e f. de غَرَا *gherà*, aor. *i*, av. acc. et على. — qqn. à faire qqch., كَدَشَ *kedech*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et الى (n. d'act. كَدْشَ *kedch* s. m.); 4e f. أَكْدَشَ *ekdech*, av. acc. et الى (n. d'act. إِكْدَاشَ *ekdàch* s. m.). — Exciter à..., لَجَدَ *ledjed*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَجْدَ *ledjed* s. m.). — qqn. à faire qqch., لَاخَى *làkhà*, 3e f. de لَخَى *lekhà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على de la ch. — qqn. à faire qqch., نَدَبَ *nedeb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et على ou ل de la ch. (n. d'act. نَدْبَ *nedeb* s. m.); poussé, مَنْدُوبٌ *mendōub*, fém. ة; qui pousse, نَادِبٌ *nàdeb*, fém. ة. — qqn. à qqch., نَزَأَ *neza'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et على de la ch.; نَزَعَ *neza*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et الى de la ch. (n. d'act. نَزْعَ *neza'* s. m.); نَزَا *nezà*, aor. *o*, av. acc. et الى. — Exciter à..., هَضَّ *hadhdh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. هَضْ *hadhdh* s. m.). — qqn. à..., هَارَ *hàr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. هَوْرَ *hōur* s. m.). — qqn. à faire qqch., إِسْتَوْحَى *estoūḥà*, 10e f. de وَحَى *ōūha*, av. acc. de la pers. et الى de la ch.; وَرَشَ *ōūresh*, aor. يَرِشُ, av. ب de la pers. (n. d'act. وَرْشَ *ōūresh* s. m.). — qqn. à faire qqch., وَزَعَ *ōūza'*, aor. يَزَعُ, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. وَزْعَ *ōūeza'* s. m.) ou av. acc. et ان suivi d'un aoriste ou av. deux acc.; 4e f. أَوْزَعَ *aōūza'*, même construction grammaticale; être poussé à..., 4e f. passive أُوزِعَ *ōūza'*. — qqn. à faire qqch., أَوْلَعَ *aōula'*, 4e f. de وَلَعَ *ōūla'*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِيلَاعْ *ilà'* s. m.); وَهَزَ *ōūhez*, aor. يَهِزُ, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. وَهْزَ *ōūhez* s. m.). V. *Exciter* etc. ‖ Se laisser pousser à qqch., إِنْتَدَبَ *entedeb*, 8e f. de نَدَبَ *nedeb*, aor. *o*, av. ل de la ch. (n. d'act. إِنْتِدَابٌ *entidàb* s. m.). ¦ 10° v. n. En parl. des plantes, des dents etc. — (plantes), أَدَنَ *edden*, 2e f. de أَدَنَ *aden*, aor. *o* (n. d'act. تَأْدِينٌ *tàdin* s. m.). — (dent), بَزَغَ *bezagh*, aor. *i*, *o* (n. d'act. بُزُوغٌ *bozōugh* s. m.); qui pousse, qui perce, بَازِغٌ *bàzegh*, fém. ة. — (dent du chameau), بَقَلَ *beqal*, aor. *o* (n. d'act. بَقْلٌ *bagal* s. m.); qui pousse, بَاقِلٌ *bàqel*, fém. ة. — Pousser au-dessus d'une autre (dent), ثَعَلَ *tse'al*, aor. *a* (n. d'act. ثَعَلٌ *tsa'al* s. m.). — en parl. des incisives ou des canines, إِثْغَرَ *etstseghar*, 8e f. de ثَغَرَ *tseghar* (n. d'act. إِثْغَارٌ *etstseghàr* s. m.). — (barbe, poil), حَمَّ *ḥammem*, 2e f. de حَمَّ *ḥamm*, aor. *o* (n. d'act. تَحْمِيمٌ *taḥmim* s. m.). — (plantes), أَخْلَفَ *aḵhlef*, 4e f. de خَلَفَ *khelef*, aor. *a*, *i* (n. d'act. إِخْلَافٌ *eḵhlàf* s. m.). — Pousser épars (branches, rameaux), رَجَبَ *redjeb*, aor. *o* (n. d'act. رُجُوبٌ *rodjōub* s. m.). — (grains, céréales), سَمَخَ *semaḵh*, aor. *a* (n. d'act. سَمْخٌ *samḵh* s. m.). — (dent), أَسَنَّ *asenn*, 4e f. de سَنَّ *senn*, aor. *o* (n. d'act. إِسْنَانٌ *esnàn* s. m.); faire pousser les dents à qqn., le même, av. acc. de la pers. — (dent), شَرَخَ *cherakh*, aor. *o* (n. d'act. شُرُوخٌ *chorōuḵh* s. m.); qui pousse, شَارِخٌ *chàreḵh*. — (dent), شَقَّ *chaqq*, aor. *o*. — (dent), شَفَأَ *cheqà*, aor. *a*; شَقَأَ *cheqà*, aor. *o* (n. d'act. شَقْءٌ *chaqōu* s. m.). — (dent, corne etc.), صَبَأَ *ṣebà*, aor. *a* et 4e f. أَصْبَأَ *aṣbà*. — (barbe, moustache), أَطَّرَ *aṭṭharr*, 4e f. de طَرَّ *ṭharr*, aor. *o* (n. d'act. إِطْرَارٌ *eṭhràr* s. m.). — en parl. de toute chose, طَلَعَ *ṭhela'*, aor. *a*, *o*; faire pousser, 2e f. طَلَّعَ *ṭhalla'*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. — Paraître, sortir de... (plante etc.), عَرَدَ *'ared*, aor. *o* (n. d'act. عُرُودٌ *'orōud* s. m.); qui pousse, عَارِدٌ *'àred*, fém. ة. — Faire pousser la barbe etc., عَفَا *'afà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَفْوٌ *'afōu* s. m.); 4e f. أَعْفَا *a'fà*, av. acc. (n. d'act. إِعْفَاءٌ *e'fà* s. m.). — (cornes), عَنْتَتَ *'antet*. — (dents), غَرَّ *gharrar*, 2e f. de غَرَّ *gharr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَغْرِيرٌ *taghrir* s. m.). — (dents du chameau), فَطَرَ *feṭhar*, aor. *o*, *i* (n. d'act. فُطُورٌ *foṭhōur* s. m.); qui pousse, فَاطِرٌ *fàṭher*. — (plante), قَصَّ *qaṣṣa'*, 2e f. de قَصَعَ *qeṣa'*, aor. *a* (n. d'act. تَقْصِيعٌ *taqṣi'* s. m.). — Faire pousser les premiers germes, en parl. de la pluie, du sol etc., أَلْدَسَ *eldes*, 4e f. de لَدَسَ *ledes*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِلْدَاسٌ *eldàs* s. m.); أَلَسَّ *aless*, 4e f. de لَسَّ *less*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِلْسَاسٌ *elsàs* s. m.). — en parl. de toute chose, نَبَتَ *nebet*, aor. *o* (n. d'act. نَبَاتٌ *nebàt* s. m.); (plantes), 4e f. أَنْبَتَ *enbet* (n. d'act. إِنْبَاتٌ *enbàt* s. m.); faire pousser, 2e f. نَبَّتَ *nebbet*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْبِيتٌ *tenbit* s. m.); qui pousse, نَابِتٌ *nàbet*, fém. ة; qui a poussé, مَنْبُوتٌ *menbōut*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — sur une autre (dent), أَنْتَضَ *antadh*, 4e f. de نَتَضَ *netaṧh*, aor. *i*, *o* (n. d'act. إِنْتَاضٌ *entàdh* s. m.). — (pomme de terre, truffe etc.), نَتَدَ *netsed*, aor. *a* (n. d'act. نَتْدٌ *netsad* s. m.); نَتَطَ *netsath*, aor. *i* (n. d'act. نَتْوطٌ *notsōuth* s. m.). — (plante etc.), إِسْتَنْجَلَ *estendjel*, 10e f. de نَجَلَ *nedjel*, aor. *i* (n. d'act. إِسْتِنْجَالٌ *estendjàl* s. m.); qui pousse, مُسْتَنْجِلٌ *mostendjel*. — (dent, plante etc.), نَجَمَ *nedjem*, aor. *o* (n. d'act. نُجُومٌ *nodjōum* s. m.). — (dents), نَسَعَ *nesa'*, aor. *a* (n. d'act. نُسُوعٌ *nosōu* s. m.); qui pousse, نَاسِعٌ *nàse'*. — Paraître (plante etc.), نَسَلَ *nesel*, aor. *o* (n. d'act. نَسْلٌ *nesel* s. m.). — (plante), نَشَطَ *nechaṭh*, aor. *o* (n. d'act. نُشُوطٌ *nochōuṭh* s. m.); qui pousse, نَاشِطٌ *nàcheṭh*. V. *Croître*, *Percer* etc. Laisser pousser les cheveux, la barbe, سَيَّبَ *siieb*, 2e f. de سَابَ *sàb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْيِيبٌ *tesiib* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَفَّرَ *ōūeffer*, 2e f. de وَفَرَ *ōūifer*, av. acc. (n. d'act. تَوْفِيرٌ *taōūfir* s. m.). ¦ 11° v. a. Fig. Pousser une chose à l'excès, إِسْتَغْرَبَ *estaghrab*, 10e f. de غَرُبَ *gherab*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِغْرَابٌ *esteghràb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Ne pas pousser etc., غَبَّبَ *ghabbab*, 2e f. de غَبَّ *ghabb*, aor. *o*. 12° v. a. Offenser qqn., v. ce mot. 13° Pousser le feu, v. *Activer*. 14° Faire monter le prix d'un objet aux enchères, زَادَ *zàd*, aor. *i*, av. فى de l'objet ou على du précédent enchérisseur (lang. en gén.). V. *Surenchérir*. ‖ 15° Pousser qqn., le faire avancer, v. *Protéger* etc. ‖ 16° Se pousser l'un l'autre en marchant, تَدَازَّوا *tedàzzōu*, 6e f. plur. de دَزَّ *dezz* (Afrique). — تَحَادَوْا *telàdāu*, 6e f. plur. de حَدَا *ḥedà* aor. *o*. — تَدَاكَّوْا *tedàkaōu*, 6e f. plur. de دَكَا *dekà*, aor. *o*. ‖ Être poussé, lancé impétueusement, إِنْدَرَى *enderà*, 7e f. de دَرَا *derà*, aor. *i* (n. d'act. إِنْدِرَاءٌ *enderà* s. m.). — (lance), تَزَهْلَجَ *tezehledj*, 2e f. de زَهْلَجَ *zehledj*, v. *Lancer*.

POUSSERIE, s. f. دَفْعَةٌ *defe'a* s. f. (lang. en gén.) etc. V. les noms d'act. du verbe *Pousser*.

POUSSEUR, s. m. Celui qui pousse, دَافِعٌ *dàfe'*, fém. ة. V. *Pousser*.

POUSSIER, s. m. غبار الفحم *ghebàr el feḥàm* s. m. « poussière du charbon ». V. *Poussière*.

POUSSIÈRE, s. f. ‖ 1° Terre etc. réduite en poudre fine, تُرْبٌ *torb* s. m.; تُرَابٌ *toràb* s. m., plur. تِرْبَانٌ *terbàn* (lang. en gén.); تِيرَبٌ *tétirab* s. m.; être couvert de poussière, تَرِبَ *terab*, aor. *a* et 5e f. تَتَرَّبَ *tetarrab*; couvrir de poussière, 2e f. du même تَرَّبَ *tarrab*, av. acc. de la ch. couverte (lang. en gén.); ex.: nous vous avons créé de poussière, فَاتًّا خَلَقْنَكُمْ مِنْ تُرَابٍ (Coran, chap. 22). — Tourbillon de poussière, تُوزَارٌ *tsaōuràn* s. m. — Jeter de la poussière avec la main, جَرْثَلَ *djertsel* (n. d'act. جَرْثَلَةٌ *djertsela* s. f.). — qui vole dans l'air, جَوْلٌ et جُولٌ *djōul* s. m. (rac. جال *djàl* « tournoyer »). — خَبَاطٌ *khebàṭh* s. m. — sur un champ de bataille, خَبِيضَعَةٌ *khbiidhe'a* s. f. — fine, دُقَّةٌ *doqqa* s. f., plur. دُقَقٌ *doquq*. — chassée par le vent, دَلِيكٌ *delik* s. m. — très fine, رُبَغٌ *robogh* s. m. — qui voltige dans l'air, دُرَى *dora* et دُرَاوَةٌ *dorà'ōūa* s. f. — fine, رُغَامٌ *roghàm* s. m. — qui voltige dans l'air, رَهَجٌ *rehedj* s. m.; soulever la poussière, أَرْهَجَ *erhedj*, 4e f. de رَهَجَ *rehedj*, aor. *a* (n. d'act. إِرْهَاجٌ *erhàdj* s. m.); qui soulève la poussière, مُرْهِجٌ *morhedj*. — رِيغٌ *righ* s. m.; couvert de poussière, مُرَيِّغٌ *moriiegh*, fém. ة. — de farine, de terre etc., سَفْسَافٌ *sefsàf* s. m.; qui soulève de la poussière (vent), مُسَفْسِفٌ *mosefsef*. — que le vent enlève, سَافِيَاءُ *sàfià* s. f.; qui chasse la poussière (vent), سَافٍ pour سَافِيٌ *sàfi*; chargé de poussière (vent), مُسْفٍ pour مُسْفِيٌ *mosfi*. — qui voltige dans l'air, شَخِيخٌ *chekhikhit* s. m. — شِيَامٌ *chiàm* s. m. — صِرَّةٌ *ṣerra* s. f. — épaisse dans l'air, صِيقٌ *ṣiq* s. m. et ة s. f. — soulevée en l'air, طَسَمٌ *ṭhasam* s. m. — de terre etc., عَجَاجٌ *'adjàdj* s. m. (Afrique). — عَصَرٌ *'aṣar* s. m.;

عِصَارٌ *'esâr* s. m.; tourbillons de poussière, عَصَرَةٌ *'aṣera* s. f. — عِظَّامٌ *'eḍḍlâm* s. m. — عَفْرٌ *'afer* s. m.. plur. أَعْفَارٌ *a'fâr*; عَفْرٌ *'afr* s. m.; jeter qqn. dans la poussière, عَفَرَ *'afer*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. et 2° f. عَفَّرَ *'affer*, av. acc. et فى (n. d'act. تَعْفِيرٌ *ta'fîr* s. m.); salir de poussière, 2° f. عَفَّرَ *'affer*, av. acc.; être sali de poussière, passif عُفِّرَ *'offer* et 5° f. تَعَفَّرَ *te'affer* (n. d'act. تَعَفُّرٌ *te'affour* s. m.) et 7° f. إِنْعَفَرَ *en'efer* (n. d'act. إِنْعِفَارٌ *en'efâr* s. m.); se salir de poussière, 10° f. إِسْتَعْفَرَ *esta'fer* (n. d'act. إِسْتِعْفَارٌ *esti'fâr* s. m.). — عَفَا *'afâ* s. f. — عَكَبٌ *'akb* s. m.; عَاكُوبٌ *'âkoûb* s. m.; عَكُوبٌ *'akoûb* s. m.; soulever la poussière, إِعْتَكَبَ *e'tekeb*, 8° f. de عَكَبَ *'akeb* (n. d'act. إِعْتِكَابٌ *e'tikâb* s. m.). — en gén., غَبَرَةٌ *ghabera* s. f.; غُبَارٌ *ghobâr* s. m.; être couvert de poussière, غَبَرَ *ghebar*, aor. *o*; couvrir de poussière qqn. ou qqch., 2° f. غَبَّرَ *ghabbar*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَغْبِيرٌ *taghbîr* s. m.); couvert de poussière, مُغَبَّرٌ *moghabbar*, fém. ة; soulever la poussière (vent etc.), 2° f. et 4° f. أَغْبَرَ *aghbar*; usités dans le lang. en gén.; ex. : ce jour-là les visages seront couverts de poussière, وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ (Coran, chap. 80). — soulevée en l'air, غَبْيَةٌ *ghabia* s. f.). — غَوْلٌ *ghaoûl* s. m. — sur les objets, قَتَرٌ *qatar* s. m. et ة s. f. — soulevée en l'air, قَتَمَةٌ *qatema* s. f.; قَتَامٌ *qetâm* s. m. — قَتَانٌ *qetân* s. m. — soulevée en l'air, قَتْمَةٌ *gotsma* s. f. — très fine, قِدًى *qeda* s. m. — قَسْطَلٌ *qasthel* s. m.; قَسْطَالٌ *qesthâl* s. m.; قَسْطُولٌ *qosthoûl* s. m. — Être sali par la poussière (objet), قَضَّ *qadhdh*, aor. *o*, av. ب de la poussière — de farine, قَضَاعٌ *qodhâ'* s. m. — soulevée par la pluie, قَفْوٌ *qafoû* s. m. — Jeter de la poussière à qqn., كَدَحَ *kedah*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — كَسْطَالٌ *kasthâl* s. m. — soulevée en l'air, لَهَبٌ *leheb* s. m. — مَحْلٌ *mahl* s. m. — Couvrir de poussière, مَرَّعَ *merra'*, 2° f. de مَرَعَ *mera'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَمْرِيعٌ *temri'* s. m.). — fine, مَنٌّ *menn* s. m.; مَنِينٌ *menîn* s. m. — soulevée en l'air, مُورٌ *môur* s. m.; soulever la poussière, أَمَارَ *amâr*, 4° f. de مَارَ *mâr*, aor. *o*, av. acc. — soulevée en l'air, مُوقٌ *môuq* s. m. — dans un moulin, نُبَغٌ *nebagh* s. m. et نُبَاغٌ *nebâgh* s. m.; نُبَّاغَةٌ *nobbâgha* s. f.; faire de la poussière en criblant etc., نَبَّغَ *nebbagh* (n. d'act. تَنْبِيغٌ *tanbigh* s. m.). — en l'air, نَحْسٌ *nahs* s. m. — dans les airs, نَقْعٌ *naqa'* s. m. — fine dans les airs, هَبَاءٌ *hebâ* s. f.; couvert de poussière, هَابٍ pour هَابِئٌ *hâbi*, fém. هَابِئَةٌ *habiâ*; poussière voltigeant dans un rayon de soleil, هَبَاءٌ *hebâ* s. f. — Couvrir qqch. de poussière, en jeter dessus, هَتَنَ *hetsen*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — épaisse et pénétrante, هَجَاجَةٌ *hedjdjâdja* s. f. — هَوْزَنٌ *haôuzen* s. m. — هِلَالٌ *helâl* s. m. — en l'air, هُنْبُغٌ *honbogh* s. m. — Soulever de la poussière (vent), هَوَّشَ *hôuouech*, 2° f. de هَاشَ *hâch*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَهْوِيشٌ *tehônich* s. m.). ‖ Faire de la poussière, v. *se Pavaner*. ‖ Jeter de la poussière aux yeux, v. *Éblouir*. ‖ Réduire en poussière, v. *Anéantir*. ‖ Mordre la poussière, v. *être Tué, Mourir*. ‖ 2° La terre, تُرَابٌ *torâb* s. m. (lang. en gén.), v. *Terre*. ‖ 3° Poussière fécondante, pollen, غُبَارٌ *ghobâr* s. m. (lang. en gén.). V. *Pollen*. ‖ Réduire en poussière, en poudre fine, v. *Broyer, Pulvériser* etc.

POUSSIF, adj. Qui a la pousse, مَذْكُوكٌ *medkoûk*, fém. ة. — ضَيِّقُ النَّفَسِ *dhîeq ennefs* ou مَقْطُوعُ النَّفَسِ *maqthoû' ennefs* «dont la respiration est gênée, interceptée» (lang. en gén.).

POUSSIN, s. m. Petit poulet, فَرْخُ الدَّجَاجِ *farkh eddedjâdj* (lang. en gén.); avoir des poussins (poule), فَرَّخَ *farrakh*, 2° f. de فَرَخَ *ferekh*; qui a des poussins, مُفْرِخٌ *mofrekh*. — صُوصٌ *ṣôuṣ* s. m., plur. صِيصَانٌ *ṣîṣân* (Levant). — فُلُّوسٌ *fellôus* s. m., plur. فَلَالِيسُ *felâlis* (Afrique). — كَتْكُوتٌ *ketkoût* s. m., plur. كَتَاكِيتُ *ketâkit* (Levant). — قُوبٌ *qoûb* s. m., plur. أَقْوَابٌ *aqoûâb*; قَابِيَةٌ *qâbia* s. f., plur. قَوَابِي *qoûâbi*. V. *Poulet*.

POUTRE, s. f. Grosse pièce de bois, مَجَرٌّ *medjarr* s. m. — d'une muraille à l'autre, جَائِزَةٌ *djâiza* s. f., plur. جَوَائِزُ *djoûâiz*. — خَشَبَةٌ *khachba* s. f., plur. خُشُبٌ et خَشَبٌ *khechab* (lang. en gén.); ex. : comme des poutres appuyées, كَأَنَّهُمْ خُشُبٌ مُسَنَّدَةٌ (Coran, chap. 63). — شُوحِيَةٌ *chôuḥia* s. f., plur. شَوَاحِي *chôuâḥi* (El. Bochtor). — transversale dans une barque, دَقَلٌ *daqal* s. m. et دَوْقَلٌ *dôuqal* s. m. — transversale, عَارِضَةٌ *'âredha* s. f., plur. عَوَارِضُ *'ôuâredh*. — supportant les piliers d'une maison, قَرِيَّةٌ *qerîa* s. f. — supportant l'axe d'une poulie, قَعْوٌ *qa'ôu* s. m. — supportant un toit, قَانِصَةٌ *qânesa* s. f., plur. قَوَانِصُ *qôuânes*. — كَنْدَجَةٌ *kendedja* s. f. — رُومِيَّةٌ *rôumiia* s. f. (Afrique et Levant). — قُوطَانٌ *qaoûthan* s. m. (Alger, Cherbonneau). — رَوْطٌ *rôuth* s. m., plur. أَرْوَاطٌ *arôuâth* (Syrie, dict. d'un. mission. de la C^ie de Jésus). — au-dessus d'un puits, نَعَامَةٌ *na'âma* s. f.

POUTRELLE, s. f. Petite poutre, خُشَيْبَةٌ *khochéiba* s. f. (lang. en gén.). — Former, suivant les règles, les diminutifs du mot poutre.

POUVOIR, v. n. ‖ 1° Avoir la faculté de ..., être en état de ..., إِسْتَطَاعَ *estethâ'*, 10° f. de طَاعَ *thâ'*, aor. *i*, av. الى de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. إِسْتِطَاعَةٌ *estithâ'a* s. f.); us. dans le lang. en gén.; je ne peux pas, لم استطيع *lam astathi'*. — طَاقَ *thâq*, aor. *o*, av. acc. ou على de la ch. (n. d'act. طَوْقٌ *thaôuq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَدَرَ *qeder*, aor. *i*, *o*, av. على de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe à l'aoriste (n. d'act. قُدْرَةٌ *qodra* s. f.); قَدِرَ *qeder*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. قَدَرٌ *qadar* s. m.); 8° f. إِقْتَدَرَ *eqteder*, av. على de la ch. (n. d'act. إِقْتِدَارٌ *eqtedâr* s. m.); qui peut, قَادِرٌ *qâder*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.; ex. : je ne peux pas aller avec toi aujourd'hui, لا اقدر نمشى معك اليوم *lâ naqder nemchî ma'ak eliôum* (vulg.); faire pouvoir à qqn., 2° f. du même قَدَّرَ *qaddar*, av. acc. de la pers. et على de la ch.; qui peut, قَدِيرٌ *qadîr*; ex. : Dieu seul peut tout, إِنَّ ٱللَّهَ عَلَى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ (lang. en gén.). — نَجَّمَ *nedjdjem*, 2° f. de نَجَمَ *nedjem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. ou avec un verbe à l'aoriste (n. d'act. تَنْجِيمٌ *tendjîm* s. m.); us. dans le lang. vulg. d'Afrique; ex. : il ne pourra pas boire cette eau, لا ينجم يشرب هذا الماء *lâ inadjdjem iochrob hadelmâ*; je ne peux pas, ما نجم نجم شى *mâ nnedjdjem chi*; il peut courir, ينجم يجرى *inedjdjem iedjri*; cela je le puis, هذا الشى نجمه *hadechchéi nenedjdjemou*. | 2° En parl. des choses, être capable de ..., وَاجَبَ *ôuâdjeb*, 3° f. de وَجَبَ *ôudjeb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُوَاجَبَةٌ *môuâdjeba* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *être Capable*. | 3° Avoir la permission, la liberté de — on pourra rendre cette acception par les verbes autoriser, permettre et dire par ex.: puis-je vous dire, تادن لى نقول لك تسامحنى نقول لك *tsamaḥnî neqôul lek*; *tsâmaḥnî neqôul lek* etc. V. *Autoriser, Permettre*. — On pourra traduire encore par les verbes indiqués au § 1° avec ou sans la forme interrogative. ‖ 4° Se résoudre à, v. ce mot. ‖ 5° v. a. Avoir l'autorité, le crédit, le moyen, trad. par les acceptions du § 1°. ‖ 6° N'en pouvoir plus, être fatigué, فتّ العضد *fett el 'adhad*; je n'en puis plus, فتّ عَضُدِى *fett 'adhodi*. — غُلِبَ *ghôlob*, passif de غلب *ghaleb* (Afrique). — كَلَّ *kell*, aor. *i*, av. من. V. *être Éreinté, Fatigué*. ‖ 7° Marquant la possibilité; se pouvoir, إِحْتَمَلَ *ehtemel*, 8° f. de حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i* (n. d'act. إِحْتِمَالٌ *ehtemâl* s. m.); il se peut que, يحتمل أَنْ *ichtemel an* (lang. en gén.). — عَسَى *'asa* (lang. en gén.); il se peut que, عَسَى ان *'asa an*; il se peut que, عَسَيْتُ et عَسِيتُ *'asît* suivi de أَنْ; il se peut qu'elle, عَسَتْ *'aset*; il se peut que vous (masc.), عَسَيْتُمْ *'aséitoum*, (fém.) عَسَيْتُنَّ *'aséitounn*, suivi de أَنْ; ex. : il se peut que Dieu rétablisse entre vous et vos ennemis sa bienveillance, عَسَى ٱللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ ٱلَّذِينَ عَادَيْتُمْ مَوَدَّةً (Coran, chap. 60). — qui se peut, qui peut se faire, مَعْكُودٌ *ma'koûd*, fém. ة. — أَمْكَنَ *emken*, 4° f. de مَكِنَ *meken* (lang. en gén.); ex. : il se peut que, أَنْ يُمْكِنَ *iomken an*; cela ne se peut pas, هذا الشى لا يمكن منه *hadech chéi lâ iomken mennou*; cela se peut, يُمْكِنُ *iomken* (lang. en gén.). — Il se peut que, لَعَلَ et لَعَلَّ *la'all* (lang. en gén.). V. *Peut-être*. — وَقَعَ *ôuqa'*, aor. يَقَعُ (lang. en gén.); cela se peut,

cela arrive ou peut se faire, يوقع *iōuqa'*. — Il se peut que, لَعَلَّ *la'alla* (lang. en gén.).

POUVOIR, s. m. ‖ 1° Faculté par laquelle on peut, بِدَّةٌ *bedda* s. f., plur. بِدَدٌ *bedad*. — Faculté, moyens, جُهْدٌ *djohod* (lang. en gén.); faire son pouvoir, faire son possible, بذل جهده *bedel djehdou*. — تَصَرُّفٌ *teṣarrouf* s. m.; ce qui est au pouvoir de qqn., مُتَصَرَّفٌ *moteṣarref*. — de faire qqch., طَوْقٌ *thaōuq* s. m. et طَاقَةٌ *thàqa* s. f., av. ب de la ch. (lang. en gén.). — Faculté de faire qqch., قِبَلٌ *qebal* s. m. — en gén., قَدَرٌ *qadar* s. m., plur. أَقْدَارٌ *aqdàr*; قُدْرَةٌ *qodra* s. f.; us. dans le lang. en gén. — قُوَّةٌ *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.). — Faculté de faire qqch., وُسْعٌ *ōūsa'* s. m. V. *Faculté* et les noms d'act. du verbe *Pouvoir*. ‖ 2° En pouvoir, au pouvoir de, à la disposition de, تحت يد *taḥt ied* « sous la main » ou فى يد *fi ied* « dans la main » (lang. en gén.). ‖ 3° Avoir une chose en son pouvoir, v. *Avoir, Posséder* etc. ‖ 4° Avoir le pouvoir de (en parl. des choses), v. *Pouvoir*. ‖ 5° Droit d'agir pour un autre ou acte par lequel on donne pouvoir d'agir, وكالة *ōūkàla* s. f. (lang. en gén.). V. *Procuration* etc. ‖ 6° Autorité, empire, أَمْرٌ *amr* s. m.; أَمَارَةٌ *amàra* s. f.; être investi du pouvoir, des fonctions de chef, أُمِرَ *oumer* et أُمِرَ عَلَيْهِ *oumer 'alih*, passif de أَمَرَ *àmer*; exercer le pouvoir, commander qqn., أَمِرَ *àmer*, aor. *a*, av. على des pers. (n. d'act. أَمْرٌ *amr* s. m.) et أَمَرَ *amor*, av. على des pers. (n. d'act. إِمَارَةٌ *imàra* s. f.); investir du pouvoir, 2° f. du même أَمَّرَ *ammar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأْمِيرٌ *tàmir* s. m.); exercer le pouvoir, régner, 5° f. تَأَمَّرَ *teammar*, av. على des sujets (n. d'act. تَأَمُّرٌ *teammour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — حُكْمٌ *ḥokom* s. m., plur. أَحْكَامٌ *aḥkàm*; exercer le pouvoir sur, حَكَمَ *ḥekem*, aor. *o*, av. على ou فى des pers. et 5° f. تَحَكَّمَ *teḥakkem*, av. فى ou على des pers. (n. d'act. تَحَكُّمٌ *teḥakkoum* s. m.); exercer le pouvoir, 8° f. احْتَكَمَ *eḥtekem*, av. على; usités dans le lang. en gén.; le pouvoir, l'autorité, الحُكْمُ *elḥokom* s. m. (lang. en gén.). — رِيَاسَةٌ *riàsa* s. f. — رِئَابَةٌ *rebùba* s. f.; pouvoir suprême, رُبُونِيَّةٌ *robōūnia* s. f. — زَعَامَةٌ *ze'àma* s. f. — سُلْطَةٌ *soltha* s. f.; سُلْطَانٌ *sollthàn* s. m.; سَلْطَنَةٌ *sàlthena* s. f.; s'emparer du pouvoir, تَسَلْطَنَ *tesalthan* (lang. en gén.). — سُودٌ *sōūd* s. m.; سِيَادَةٌ *siàda* s. f. — Autorité sur, ضَبْطٌ *dhabth* s. m. — Empire, مُلْكٌ *molk* s. m.; مَلَاكٌ *melàk* s. m.; qui est tombé au pouvoir d'un autre, مَمْلُوكٌ *mamlōūk*, fém. ة (lang. en gén.). — Arriver au pouvoir, تَوَلَّى *tōūellà*, 5° f. de وَلَ *ōūla* (lang. en gén.). V. *Autorité, Empire* etc. | Pouvoir, monarchie, empire, دَوْلَةٌ *dōūla* s. f., plur. دُوَلٌ *dōūel* (lang. en gén.). — L'autorité, الْحُكْمُ *elḥokom* s. m. (lang. en gén.). V. *Autorité*. ‖ 7° Influence, مَكِينَةٌ *mekina* s. f., plur. مَكَايِنُ *mekàin*; مَكَانَةٌ *mekàna* s. f. V. *Autorité, Force, Influence, Puissance*. ‖ 5° Terme de physique. Force d'un corps, d'une matière, d'un élément, قُوَّةٌ *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.). V. *Force*.

PRAGMATIQUE, s. f. ‖ 1° Pragmatique sanction, شروط كنايسيّة *chorōūth kenàïsiia* s. m., plur. (lang. en gén.). ‖ 2° Disposition d'un souverain concernant ses États et sa famille, شروط سلطانية *chorōūth sollthàniia* ou شروط ملوكيّة *chorōūth molōūkiia* s. m., plur. (lang. en gén.).

PRAIRIE, s. f. أَبٌّ *àbb* s. m. — verdoyante, بُقَانَةٌ *bonàna* s. f. — fertile, حَقْلٌ *ḥaqal* s. m., plur. حُقُولٌ *ḥoqōūl* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — خُضُورَةٌ *khodhōūra* s. f. (lang. en gén.), rac. خضر *khedhar* « être vert ». — مَرْبَعٌ *marba'* s. m., plur. مَرَابِعُ *meràbe'* (El. Bochtor). — زَلَفَةٌ *zelefa* s. f., plur. زَلَفٌ *zelaf*. — مَرْجٌ *merdj* s. m., plur. مُرُوجٌ *morōūdj*, n. d'un. مَرْجَةٌ *merdja* s. f. (lang. en gén., terme le plus usité). — وَاضِعَةٌ *ōūàdhe'a* s. f. V. *Pré*.

PRALINE, s. f. لوز مركّب *lōūz morekkeb* « amande confite ».

PRATICABILITÉ, s. f. État, qualité d'une chose praticable, قُبُولِيَّة *qobōūlia* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de « être praticable ».

PRATICABLE, adj. 1° Qu'on peut faire ou employer, جَايِزٌ *djàiz*, fém. ة (lang. en gén.); être praticable, passer, جَازَ *djàz*, aor. *o* (n. d'act. جَوَازٌ *djōūàz* s. m.); rendre praticable, 2° f. du même جَوَّزَ *djōūōūez*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْوِيزٌ *teǧǧōūiz* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — Faisable (chose), مُزْعَمٌ *moz'am*; être praticable, أَزْعَمَ *az'am*, 4° f. de زَعَمَ *ze'am*, aor. *o* (n. d'act. إِزْعَامٌ *ez'àm* s. m.). — qu'on peut faire, جَارٍ pour جَارِيَ *djàri*, fém. ة (Afrique). — Qu'on peut faire, يُعْمَلُ *io'mel* (lang. en gén.). — Qu'on peut faire, يُصْنَعُ *ioṣna'* (lang. en gén.). V. *Faisable* etc. 2° En parl. d'un chemin etc., مُسَرَّحٌ *moserreḥ*, fém. ة (Afrique). — سَالِكٌ *sàlek* (lang. en gén.). V. *Aisé, Facile* etc. 3° Fig. Avec qui on peut avoir commerce, يتعاشر *iete'àcher* (lang. en gén.).

PRATICIEN, s. m. 1° Jurisconsulte, فَقِيهٌ *faqih* s. m., plur. فُقَهَاءُ *foqehà* (lang. en gén.). | 2° Médecin expérimenté, طبيب مجرّب *ṭhebib modjarrab* (lang. en gén.). — حكيم ماهر *ḥakim màher*. V. *Médecin*.

PRATIQUE, s. f. 1° L'application des règles, des principes, العمل والعلم *el 'amel ōūel 'elm*. — عَمَلٌ *'amel* s. m. (lang. en gén.); la pratique et la théorie, صَنَاعَةٌ *ṣenà'a* s. f. (lang. en gén.). 2° Exécution de ce que l'on a conçu, projeté, عَمَلٌ *'amel* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Pratiquer*. | Mettre en pratique, جَرَّبَ *djarrab*, 2° f. de جرب *djerab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْرِيبٌ *taǧrib* s. m.); mis en pratique, مُجَرَّبٌ *modjarrab*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Pratiquer*. | 3° Méthode, procédé pour faire — ingénieuse, دَبَارَةٌ *debàra* s. f., plur. دَبَايِرُ *debàir* (lang. en gén.). V. *Méthode, Procédé* etc. | 4° Usage, coutume, façon d'agir, إِدْمَانٌ *edmàn* s. m. — سِيرَةٌ *sira* s. f. (lang. en gén.). — عَادَةٌ *'àda* s. f., plur. عَوَايِدُ *'aōūàïd* (lang. en gén.). V. *Conduite, Coutume, Usage* etc. 5° Expérience, habitude des choses, تَجْرِبَةٌ *taǧriba* s. f. (lang. en gén.). V. *Expérience*. | 6° Au plur. Exercices du culte, عَوَايِدُ *'aōūàïd* s. f., plur. (lang. en gén.). ‖ 7° Fig. Menées, intelligences secrètes avec l'étranger, دَسَايِسُ *desàïs* s. f., plur. (Levant). V. *Menées*. ‖ 8° Liberté de communiquer avec un port ou une ville, تَسْرِيحٌ *tesrih* s. m. (lang. en gén.). — تَبْرِيرٌ *tebrir* s. m. (lang. en gén.). — En Tunisie on emploie le mot italien *pratica*. ‖ 9° Chaland, مُشْتَرٍ pour مُشْتَرِي *mochteri* (lang. en gén.). V. *Achalandage, Chaland, Client, Clientèle*.

PRATIQUE, adj. 1° Contraire de théorique, عَمَلِيٌّ *'amali*, fém. ة (lang. en gén.). — رِيَاضِيٌّ *riàdhi* (El. Bochtor). | 2° Expérimenté, مُجَرَّبٌ *modjarrab* et صاحب تجربة *ṣàḥeb taǧriba* (lang. en gén.). V. *Expérimenté*. | 3° Qui connaît, qui pratique un lieu, عَارِفٌ *'àref* (lang. en gén.). V. *Connaisseur*.

PRATIQUEMENT, adv. Dans la pratique, عَمَلًا *'amelan*, adv. et فى العمل *fel 'amel* (lang. en gén.).

PRATIQUER, v. a. ‖ 1° Mettre en pratique, جَرَّبَ *djarrab*, 2° f. de جرب *djerab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْرِيبٌ *taǧrib* s. m.); pratiqué, مُجَرَّبٌ *modjarrab*, fém. ة; être pratiqué, se pratiquer, 5° f. تَجَرَّبَ *teǧǧarrab* (n. d'act. تَجَرُّبٌ *teǧǧarroub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un art etc., عَمَلَ *'amel*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. عَمْلٌ *'amel* s. m.); 10° f. اسْتَعْمَلَ *esta'mel*, av. acc. (n. d'act. اسْتِعْمَالٌ *esti'màl* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Fréquenter, hanter, v. ces mots. ‖ 3° Arranger, disposer, v. ces mots. ‖ 4° Suborner, بَرْطَلَ *barṭhal*, av. acc. (n. d'act. بَرْطَلَةٌ *barṭhela* s. f.). V. *Suborner*. ‖ 5° Exécuter, v. ce mot. ‖ 6° Se pratiquer, être mis en pratique, إِنْعَمَلَ *en'amel*, 7° f. de عَمَلَ *'amel* (n. d'act. إِنْعِمَالٌ *en'emàl* s. m.); us. dans le lang. en gén.

PRÉ, s. m. أَبٌّ *àbb* s. m. — تُجَّةٌ *teodjdja* s. f., plur. ات. — رَوْضَةٌ *raōūdha* s. f. et رِيضَةٌ *ridha* s. f. — Champ etc., مَرْتَعٌ *merta'* s. m., plur. مَرَاتِعُ *meràte'*. — زَلَفَةٌ *zelefa* s. f., plur. زَلَفٌ *zelef*. — Pâturage, مَسْرَحَةٌ

mesreba s. f., plur. مَسَارِبُ *mesàreb*. — Pâturage, مَسْرَحٌ *mesreḥ* s. m., plur. مَسَارِحُ *mesàreḥ* (lang. en gén.), nom de lieu du verbe سرح *sereḥ* «paître». — مَرْجٌ *merdj*, coll. masc., plur. مُرُوجٌ *morūdj*, n. d'un. مَرْجَةٌ *merdja* s. f. (lang. en gén.). — مَرْغٌ *margh* s. m., plur. مُرُوغٌ *morūgh*, n. d'un. مَرْغَةٌ *marghа* s. f.; être sur un pré, مَرَغَ *meragh*, aor. *a*, av. فى. — وَدْعَةٌ *ouedʿa* s. f. — وَاضِعَةٌ *ouàdheʾa* s. f. V. *Parterre, Prairie* etc.

PRÉACHAT, s. m. Payement anticipé, دفوع مسبّق *dofoūʾ mosebbaq* s. m. (lang. en gén.).

PRÉACHETER, v. a. Payer une marchandise par anticipation, سبّق *sebbaq*, 2e f. de سبق *sebaq*, av. acc. de l'argent (lang. en gén.). V. *Acheter*.

PRÉALABLE, adj. Qui doit être dit ou fait avant de passer outre, أَوَّلِيٌّ *aoūoūelí*, fém. ة (lang. en gén.). — سَابِقٌ *sàbeq*, fém. ة (lang. en gén.). — مُقَدَّمٌ *moqaddem*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ Au préalable, loc. adv., avant tout, اوّلا *aoūoūelan*, adv. (lang. en gén.). — قبل كُلِّ شى *qebel koull chéi* (lang. en gén.). V. *Avant tout*, et le suivant.

PRÉALABLEMENT, adv. Avant toute autre chose, فى الاوّل *fel aoūoūel* (lang. en gén.). — قبل كلّ شى *qebel koull chéi* «avant toute chose» (lang. en gén.). — انفا *anefan*, adv.

PRÉAMBULAIRE, adj. Qui a rapport à un préambule, فَاتِحِيّ *fàteḥi* (lang. en gén.).

PRÉAMBULE, s. m. ; 1° Ce qui s'écrit avant de commencer qqch., دِبَاجَةٌ *dibàdja* s. f. — فَاتِحَةٌ *fàteḥa* s. f. (lang. en gén.). — مُقَدِّمَةٌ *moqaddema* s. f. (lang. en gén.). V. *Exorde, Préface*. ‖ 2° Préliminaire en gén., بَدْوٌ *bedōū* s. m.; بداية *bedàia* s. f. (lang. en gén.); rac. بدا *beda* «commencer». — فَاتِحَةٌ *fàteḥa* s. f. (lang. en gén.). — مُقَدِّمَةٌ *moqaddema* s. f. (lang. en gén.). V. *Préliminaire*.

PRÉAU, s. m. Trad. par «cour d'une prison».

PRÉBENDE, s. f. Revenu ecclésiastique, مدخول الرّاهب *madkhoūl erràheb* s. m. (lang. en gén.).

PRÉCAIRE, adj. ‖ 1° Qui ne s'exerce que par permission, par tolérance, مُعَلَّقٌ *moʾallaq*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Qui a peu de solidité, غير ثابت *ghéir tsàbet*, fém. ة (lang. en gén.).

PRÉCAIREMENT, adv. من غير ثبات *men ghéir tsebàt* (lang. en gén.).

PRÉCAUTION, s. f. ‖ 1° Ce qu'on fait par prévoyance, حِذْرٌ et حَذَرٌ *ḥeder* s. m.; مَحْذُورٌ *maḥdōūr* s. m.; prendre ses précautions, اخذ حدره *aʿkhad ḥadrou* (lang. en gén.). — حَرْسٌ *ḥars* s. m. et حِرَاسَةٌ *ḥeràsa* s. f. (lang. en gén.); prendre des précautions, حَرَسَ *ḥeras*, aor. *i*. ‖ 2° Circonspection, ménagement, بَالٌ *bàl* s. m. (lang. en gén.); prendre des précautions, ردّ البال *radd el bàl* ou ردّ باله *radd bàlou*, av. من de la pers. ou de la ch. contre laquelle on se précautionne; prends tes précautions contre lui, ردّ بالك منه *radd bàlek mennou;* usités dans le lang. en gén.; prends tes précautions, sois prudent, كُنْ ببال *koun bibàl*. — حساب *ḥesàb* s. m. (lang. en gén.); prendre des précautions, قَرَأَ الحساب *qerà el ḥesàb;* prends tes précautions, اقرا حسابك *aqrà ḥesàbek*. — شَفَقٌ *chefaq* s. m.; prendre ses précautions, شَفَقَ *chefaq*, aor. *i*, *o*, av. من ou على. — شِيَاحٌ *chiàḥ* s. m. et مُشَاحَةٌ *mochàʿḥa* s. f.; prendre ses précautions, agir prudemment, شَايَحَ *chàieḥ*, 3e f. de شَاحَ *chàḥ*, aor. *i* et 4e f. أَشَاحَ *achàḥ* (n. d'act. إِشَاحَةٌ *ichàḥa* s. f.). — Marcher avec précaution, تَقَوَّعَ *teqōūoūaʿ*, 5e f. de قَاعَ *qàʾ*, aor. *o*. V. *Circonspection, Prudence* etc.

PRÉCAUTIONNÉ, part. passé. ‖ 1° Mis en garde. مَحْذُورٌ *maḥdōūr*, fém. ة (lang. en gén.). V. ce verbe. ‖ 2° Avisé, prudent, صاحب بال *ṣàḥeb bàl* (lang. en gén.). V. *Avisé, Prudent*.

PRÉCAUTIONNER, v. a. ‖ 1° Prémunir contre, حَذَّرَ *ḥadder*, 2e f. de حَذَرَ *ḥeder*, aor. *o*, av. acc. et من (n. d'act. تَحْذِيرٌ *taḥdīr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — حَرَّسَ *ḥarras*, 2e f. de حَرَسَ *ḥeras*, aor. *i*, av. من (n. d'act. تَحْرِيسٌ *taḥris* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Prémunir*. ‖ 2° Se précautionner, v. réfl., se mettre en garde, حرّز روحه *ḥarraz roḥōū* ou حَرَّس روحه *ḥarras roḥōū* (Afrique et Levant). — إِسْتَحْرَسَ *estaḥras*, 10e f. de حَرَسَ *ḥeras*, av. من ou على (n. d'act. إِسْتِحْرَاسٌ *esteḥràs* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِسْتَحْفَظَ *estaḥfaḍh*, 10e f. de حَفَظَ *ḥefaḍh*, av. من (n. d'act. إِسْتِحْفَاظٌ *esteḥfàḍh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَلَاحَ *alàḥ*, 4e f. de لَاحَ *làḥ*, aor. *o*, av. من (n. d'act. إِلَاحَةٌ *ilàḥa* s. f.). V. *se Mettre en garde, Précaution, se Prémunir* etc.

PRÉCAUTIONNEUX, adj. Plein de précautions, مَحْذُورٌ *maḥdōūr*, fém. ة (lang. en gén.). — مَحْرُوسٌ *maḥrōūs*, fém. ة (lang. en gén.). — مُسْتَحْفِظٌ *mostaḥfedh*, fém. ة (lang. en gén.).

PRÉCÉDÉ, part. passé. Qui a devant soi, مَسْبُوقٌ *masbōūq*, fém. ة (lang. en gén.). — مُتَقَدَّمٌ *moteqaddem*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Précéder*.

PRÉCÉDEMMENT, adv. Auparavant, فى اوّل الدّهر *fi aoūoūel eddahr* (lang. en gén.) ou فى اوّل الزّمان *fi aoūoūel ezzemàn* (lang. en gén.). — سَابِقًا *sàbeqan*, adv. ou فى السّابق *fessàbeq* (lang. en gén.). — سَالِفًا *sàlefan*, adv. ou فى السّالف *fessàlef* (lang. en gén.). — قَبْلُ *qebel* ou من قَبْلِ *men qebel;* قَبِيلَةً *qebila* (lang. en gén.); فى المُسْتَقْبِل *fel mostaqbel* (lang. en gén.). — قَدِيمًا *qediman*, adv. (lang. en gén.) et فى المتقدّم *fel moteqaddem*. V. *Auparavant*.

PRÉCÉDENCE, s. f. État de ce qui précède, تَسْبِيقٌ *tasbiq* s. m. (lang. en gén.). — تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Précéder*.

PRÉCÉDENT, adj. Qui précède, سَابِقٌ *sàbeq*, fém. ة (lang. en gén.). — سَالِفٌ *sàlef*, fém. ة (lang. en gén.). — مُتَقَدِّمٌ *moteqaddem*, fém. ة (lang. en gén.). — أَوَّلُ *aoūoūel*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ s. m. سَابِقَةٌ *sàbeqa* s. f., plur. سَوَابِقُ *sōūàbeq* (lang. en gén.).

PRÉCÉDER, v. a. ‖ 1° Marcher devant, avoir le pas sur, بَاصَ *bàṣ*, aor. *o* (n. d'act. بَوْصٌ *baōūṣ* s. m.); précéder, devancer à la course, 2e f. بَوَّصَ *bōūoūaṣ* (n. d'act. تَبْوِيصٌ *tabōūiṣ* s. m.). — سَبَقَ *sebaq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَبْقٌ *sabq* s. m.); qui précède, سَابِقٌ *sàbeq*, fém. ة; précédé, مَسْبُوقٌ *masbōūq*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — devancer qqn. auprès d'un autre, سَلَفَ *selef*, aor. *o*, av. من de la pers. et الى de l'autre; faire précéder, faire aller en avant, 2e f. سَلَّفَ *sellef*, av. acc. (n. d'act. تَسْلِيفٌ *teslif*) et 4e f. أَسْلَفَ *eslef*, av. acc. (n. d'act. إِسْلَافٌ *eslàf* s. m.). — Devancer, marcher devant, زَلَخَ *zelakh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. زَلَخَانٌ *zalekhàn* s. m.). — تَقَدَّمَ *teqaddem*, 5e f. de قَدَمَ *qedem*, aor. *o* (n. d'act. تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m.); qui précède, مُتَقَدِّمٌ *moteqaddem*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Marcher devant qqn., قَاسَ *qàs*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَوْسٌ *qaōūs* s. m.). — Guider, marcher en tête, إِهْتَدَى *ehtedà*, 8e f. de هَدَى *heda*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِهْتِدَاءٌ *ehtidà* s. m.). ‖ 2° Venir avant un autre, سَبَقَ *sebaq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَبْقٌ *sabq* s. m.); qui précède, سَابِقٌ *sàbeq*, fém. ة; précédé, مَسْبُوقٌ *masbōūq*, fém. ة; faire précéder, 2e f. du même سَبَّقَ *sebbaq*, av. acc. (n. d'act. تَسْبِيقٌ *tasbiq* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 3° Être, avoir été auparavant, سَبَقَ *sebaq*, aor. *o;* qui précède, سَابِقٌ *sàbeq*, fém. ة (lang. en gén.). — سَلَفَ *selef*, aor. *o;* qui précède, سَالِفٌ *sàlef*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — قَدُمَ *qedem* (n. d'act. قَدَامَةٌ *qedàma* s. f.); 5e f. تَقَدَّمَ *teqaddem* (n. d'act. تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m.); qui précède, مُتَقَدِّمٌ *moteqaddem*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. ‖ 4° L'emporter sur, غَلَبَ *gheleb*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). V. *l'Emporter*

etc. ‖ 5° v. n. Avoir le premier rang, تَقَدَّمَ *teqaddem*, 5e f. de قَدَمَ *qedem*, aor. *o* (n. d'act. تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 6° Être auparavant, سَبَقَ *sebaq*, aor. *o* (lang. en gén.); le chapitre qui précède, الباب السّابق *elbàb essàbeq*.

PRÉCELLENCE, s. f. Qualité de ce qui l'emporte sur, v. *Excellence, Supériorité.*

PRÉCEPTE, s. m. ‖ 1° Ce qui est recommandé comme règle et enseignement, قَاعِدَةٌ *qà'eda* s. f., plur. قَوَاعِدُ *qoùà'ed* (lang. en gén.). — تَعْلِيمٌ *ta'lim* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — وصيّة *oūsìa* s. f., plur. وَصَايَا *oūsàià* (lang. en gén.). — حِكْمَةٌ *hekma* s. f. (lang. en gén.). ‖ Préceptes de Dieu, حُدُودُ *hodoūd* s. m. plur. «limites»; ex.: voilà les préceptes de Dieu, تِلْكَ حُدُودُ اللّٰهِ (Coran, chap. 65). — سُنَّةٌ *sounna* s. f., plur. سُنَنٌ *sonan* (lang. en gén.). — ce qu'il faut respecter, حُرْمَةٌ *horoma* s. f., plur. ات. — qui interdisent qqch., زَوَاجِرُ *zoūàdjer* s. plur. — divins, عزيم الله *'azim allah*. — Disposition, loi divine, فَرْضٌ *fardh* s. m., plur. فَرَائِضُ *feràidh*; فَرِيضَةٌ *feridha* s. f., plur. فَرَائِضُ *feràidh*; établir des préceptes, les imposer à qqn., فَرَّضَ *farradh*, 2e f. de فَرَضَ *feradh*, av. على des pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَفْرِيضٌ *tafridh* s. m.) et 8e f. إِفْتَرَضَ *efteradh*, av. على des pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِفْتِرَاضٌ *efteràdh* s. m.); qui connaît les préceptes de la loi divine, فَارِضٌ *fàredh* et فُرِيضٌ *faridh*; prescrit par les préceptes, مَفْرُوضٌ *mafroūdh*, fém. ة, مُفَرَّضٌ *mofarradh*, fém. ة, et مُفْتَرِضٌ *moftaredh*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Préceptes qui permettent qqch., نَوَاهٍ *nōùàhi* s. plur. V. *Loi, Prescription* etc.

PRÉCEPTEUR, s. m. Celui qui enseigne, مُؤَدِّبٌ *moūeddeb* s. m. (lang. en gén.). — مُعَلِّمٌ *mo'allem* s. m. (lang. en gén.). V. *Instituteur.* ‖ Celui qui est chargé de l'éducation, les mêmes que les précédents.

PRÉCEPTORAL, adj. Trad. par «du précepteur».

PRÉCEPTORAT, s. m. Fonctions du précepteur, وظيفة المؤدّب *oūdhifet el moūeddeb* s. f. (lang. en gén.).

PRÉCESSION, s. f. Terme d'astronomie — des équinoxes, حركة فلك الاعتدال *hareket naqlh el e'tidàl* s. f. (El. Bochtor).

PRÊCHE, s. m. وَظْ *oūa'dh* s. m., plur. أَوْعَاظٌ *aoū'àdh* (lang. en gén.). V. *Sermon* et les noms d'act. du verbe *Prêcher.*

PRÊCHER, v. a. ‖ 1° Annoncer en discours la parole de Dieu, خَطَبَ *khethab*, aor. *o* (n. d'act. خُطْبَةٌ *khothba* s. f.); qui prêche, خَاطِبٌ *khàtheb*; us. dans le lang. en gén. — l'Évangile, كَرَزَ *kerez*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. كُرُوزٌ *koroūz* s. m.); qui prêche, كَارِزٌ *kàrez*. — أَنْذَرَ *endher*, 4e f. de نَذَرَ *neder*, aor. *i*, *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِنْذَارٌ *endàr* s. m.). — وَعَظَ *oū'edh*, aor. يَعِظُ (n. d'act. وَظْ *oūa'dh* s. m.); qui prêche, وَاعِظٌ *oūà'edh*; ex.: il prêche après la prière du vendredi, وهو يعظ بعد صلاة الجمعة. ‖ 2° Publier, recommander, v. ces mots. ‖ 3° Louer, vanter, v. ces mots.

PRÊCHEUR, s. m. Celui qui prêche, خَاطِبٌ *khàtheb* et خَطِيبٌ *khethib* s. m., plur. خُطَبَاءُ *khothebà* (lang. en gén.). — وَاعِظٌ *oūà'edh* s. m. V. *Prédicateur.*

PRÉCIEUSEMENT, adv. Comme chose de prix, بحرص عظيم *behars 'adhim* (vulg. en gén.). — بِالعِزَّة *bel'ezza* (lang. en gén.). V. *Soigneusement.*

PRÉCIEUX, adj. ‖ 1° Qui est de grand prix, ثَمِينٌ *tsemin*, plur. ثَمَنَاءُ *tsomenà*; مُثَمَّنٌ *motsemmen*, fém. ة; plus précieux, أَثْمَنُ *etsmen*, fém. ثَمْنَاءُ *tsemnà*, plur. ثُمَنٌ *tsomon*; usités dans le lang. en gén. — سَنِيٌّ *seni*, fém. ة. — Qu'on garde soigneusement, حَرِيزٌ *heriz*, fém. ة. — D'un prix élevé, مَرْفُوعٌ *marfoū'*, fém. ة. — Rare, عَقِيلَةٌ *'aqila* fém., plur. عَقَايِلُ *'aqàil*. — Rare, عَزِيزٌ *'aziz*, fém. ة; plus précieux, أَعَزُّ *a'azz* (lang. en gén.). — D'un prix élevé, غَالٍ pour غَالِيٌ *ghàli*, fém. غَالِيَةٌ *ghàlia*; plus précieux, أَغْلَى *aghlà*; us. dans le lang. en gén. — De grand prix, نَفِيسٌ *nefis*, fém. ة; مُنْفِسٌ *monfes*, fém. ة; plus précieux, أَنْفَسُ *anfes*, fém. نَفْسَاءُ *nefsà*, plur. نُفَسٌ *nofos*; être précieux, نَفُسَ *nefes* (n. d'act. نَفَاسَةٌ *nefàsa* s. f.). V. *Cher, Rare* etc. ‖ 2° Qui est d'un grand prix moralement, عَزِيزٌ *'aziz*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 3° Affecté, v. ce mot.

PRÉCIOSITÉ, s. f. V. *Affectation.*

PRÉCIPICE, s. m. Entre deux rochers, نَفْنَفٌ et نَفْنَافٌ *nefnàf* s. m., plur. نَفَانِفُ *nefànef*. — Gouffre, نَهْبُرَةٌ *nehbora* s. f., plur. نَهَابِرُ *nehàber*. — Au prop. et au fig., مُهْلِكٌ *mohlek* s. m. (lang. en gén.). — Gouffre, هَاوِيَةٌ *hàoūia* s. f. — Gouffre, وَرْطَةٌ *oūartha* s. f.; مَوْرِطٌ *maōūreth* s. m., plur. مَوَارِطُ *mōūàreth*; jeter qqn. dans un précipice, وَرَّطَ *oūarradh*, 2e f. de وَرَطَ *oūarath*, av. acc. de la pers. et فى (au prop. et au fig.) et 4e f. du même أَوْرَطَ *aoūrath*, av. acc. et فى (n. d'act. إِيرَاطٌ *iràth* s. m.); tomber dans un précipice, 5e f. تَوَرَّطَ *toūarrath*, av. فى (au prop. et au fig.). — Gouffre, وَهْدَةٌ *oūehda* s. f., plur. وِهَادٌ *oūhàd*. V. *Abîme, Gouffre* etc.

PRÉCIPITAMMENT, adv. A la hâte, avec précipitation, بالزربة *bezzerba* (Algérie). — بسرعة *beser'a* (lang. en gén.). — بعجلة *be'adjla* ou بالعجلة *bel 'adjla* (lang. en gén.). V. *Vite* et trad. par «avec précipitation».

PRÉCIPITANT, adj. Terme de chimie. Ce qui opère la précipitation, مُرَسِّبٌ *morasseb* (El. Bochtor). V. *Précipiter.*

PRÉCIPITATION, s. f. ‖ 1° Extrême vitesse, grande hâte, زُوَافٌ *zoūàf* s. m. — زِرْبَةٌ *zerba* s. f. (Algérie). — سُرْعَةٌ *sor'a* s. f. (lang. en gén.). — شَصَاصَا *chesàsà* s. f. — عَجَلَةٌ *'adjela* s. f.; إِسْتِعْجَالٌ *estidjàl* s. m.; us. dans le lang. en gén.; ex.: la précipitation vient du démon et la lenteur de Dieu, العجلة من الشّيطان والتّانى من الرّحمن. — مُسْتَهْدَجٌ *mostehdedj* s. m. — Qui agit avec précipitation, أَهْوَجُ *ahōūedj*, fém. هَوْجَاءُ *haōūdjà*, plur. هُوجٌ *hōūdj*. — وَشْزٌ *oūchez* s. m., plur. أَوْشَازٌ *aōūchàz*. — وَفْزٌ *ōūefz* s. m., plur. أَوْفَازٌ *aōūfàz*. — وَفْضٌ *ōūafdh* s. m., plur. أَوْفَاضٌ *aōūfàdh*. V. *Hâte* etc. 2° Vivacité dans les résolutions, عَجَلَةٌ *'adjela* s. f. (lang. en gén.). V. *Hâte* etc. ‖ 3° Terme de chimie, رُسُوبٌ *rosoūb* s. m. ‖ Irréfléchi, فَطِيرٌ *fathir*. V. en gén. les noms d'act. du verbe *Précipiter.*

PRÉCIPITÉ, part. passé. ‖ 1° Jeté de haut en bas, v. *Précipiter.* ‖ 2° Escarpé, v. ce mot. ‖ 3° Entraîné, poussé, v. ces mots. ‖ 4° Qui se fait précipitamment, مُسْتَعْجِلٌ *mosta'djel*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 5° Qui a une grande vitesse, مُعَجِّلٌ *mo'adjdjel*, fém. ة. ‖ 6° s. m. Terme de chimie, رَاسِبٌ *ràseb* s. m.

PRÉCIPITER, v. a. ‖ 1° Jeter d'en haut, رَدَّى *redda*, 2e f. de رَدَى *reda*, aor. *i*, av. acc. et فى (n. d'act. تَرْدِيَةٌ *terdia* s. f.); 4e f. أَرْدَى *erda*, av. acc. et فى (n. d'act. إِرْدَاءٌ *erdà* s. m.); qui se précipite, رَدٍ pour رَدِيٌ *redi*, fém. رَدِيَةٌ *redia*. — رَمَى *remà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. et فى du lieu (n. d'act. رَمْيٌ *rami* s. m.); précipité, مَرْمِيٌّ *marmi*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — زَلَخَ *zelakh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. زَلْخٌ *zalkh* s. m.); précipité, مَزْلُوخٌ *mazloūkh*. — أَسْقَطَ *asqath*, 4e f. de سَقَطَ *seqath*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. إِسْقَاطٌ *esqàth* s. m.); précipité, مُسْقَطٌ *masqoūth*; us. dans le lang. en gén. — qqn. la tête la première, كَوَّسَ *koūoūes*, 2e f. de كَاسَ *kàs*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. تَكْوِيسٌ *tekōūis* s. m.); précipité, مُكَوَّسٌ *mokoūoūes*, fém. ة; être précipité la tête en bas, 5e f. تَكَوَّسَ *tekoūoūes*. — en poussant, هَبَتَ *hebet*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَبْتٌ *hebt* s. m.); précipité, مَهْبُوتٌ *mehbōūt*, fém. ة; qui précipite, هَابِتٌ *hàbet*. — qqn. en bas, هَبَطَ *hebath*, aor. *i*, *o*, av. acc. ou ب de la pers. (n. d'act. هُبُوطٌ *hobōūth* s. m.); 4e f. أَهْبَطَ *ahbath*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِهْبَاطٌ *ehbàth* s. m.); pré-

cipité, مَهْبُوطٌ *mahbōūṭh*, fém. ŏ; être précipité, jeté en bas, 8e f. إِهْتَبَطَ *ehteba<u>t</u>h* (n. d'act. إِهْتِبَاطٌ *ehtebàṭh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn. dans un abîme (au prop. et au fig.), وَرَّطَ *ōūarraṭh*, 2e f. de وَرَطَ *ōūraṭh*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. تَوْرِيطٌ *taōūriṭh* s. m.); 4e f. أَوْرَطَ *aōūraṭh*, av. acc. et فى (n. d'act. إِيرَاطٌ *iràṭh* s. m.); être précipité, 5e f. تَوَرَّطَ *tōūaraṭh*, av. فى (n. d'act. تَوَرُّطٌ *tōūarrōūṭh* s. m.). — qqn. dans ... (au prop. et au fig.), وَهَرَ *ōūher*, aor. يَهِرُ, av. acc. de la pers. et فى (n. d'act. وَهْرٌ *ōūehr* s. m.); 2e f. وَهَّرَ *ōūehher*, av. acc. et فى (n. d'act. تَوْهِيرٌ *taōūhir* s. m.); précipité, مُوَهَّرٌ *mōūehher*, fém. ŏ. V. *Jeter* etc. ‖ 2° Faire tomber dans le danger, dans un grand malheur, رَمَى *rema*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. رَمْىٌ *rami* s. m.); précipité, مَرْمِىٌّ *marmi*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. — وَأَرَ *ōūaar*, av. acc. de la pers. — dans la ruine, أَوْبَقَ *aōūbaq*, 4e f. de وَبَقَ *ōūbaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيبَاقٌ *ibàq* s. m.); précipité dans la ruine, مُوَبْوُقٌ *mōūbōūq*, fém. ŏ. — dans un danger, تَوَدَّرَ *tōūedder*, 5e f. de وَدَرَ *ōūder*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. تَوَدُّرٌ *tōūeddour* s. m.). — dans un danger, أَوْقَعَ *aōūqa'*, 4e f. de وَقَعَ *ōūqa'*, av. acc. de la pers. et فى (n. d'act. إِيقَاعٌ *iqà'* s. m.); précipité etc., مُوَقْوِعٌ *mōūqōū'*, fém. ŏ, av. فى; usités dans le lang. en gén. — dans le malheur, أَهْوَطَ *aōūhaṭh*, 4e f. de وَهَطَ *ōūhaṭh*, av. acc. et فى (n. d'act. إِيهَاطٌ *ihàṭh* s. m.); précipité, مُوَهْوِطٌ *mōūhōūṭh*, fém. ŏ. V. *Jeter*. ‖ 3° Accélérer, hâter, عَجَّلَ *'adjdjel*, 2e f. de عَجَلَ *'adjel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْجِيلٌ *ta'djdjil* s. m.); précipité, مُعَجِّلٌ *mo'adjdjel*, fém. ŏ; être précipité, 5e f. تَعَجَّلَ *te'adjdjel* (n. d'act. تَعَجُّلٌ *te'adjdjoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Accélérer, Hâter*. ‖ 4° Apporter de la précipitation — précipiter les affaires, عَجَّلَ *'adjdjel*, 2e f. de عَجَلَ *'adjel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْجِيلٌ *ta'djdjil* s. m.); 10e f. إِسْتَعْجَلَ *esta'djel*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِسْتِعْجَالٌ *esti'djàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Hâter, Pousser*. ‖ 5° Terme de chimie, رَسَّبَ *resseb*, 2e f. de رَسَبَ *reseb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَرْسِيبٌ *tersib* s. m.); précipité, مُرَسَّبٌ *moresseb*, fém. ŏ. ‖ 6° Se précipiter, v. réfl. Se jeter de haut en bas, إِنْحَدَفَ *enhedef*, 7e f. de حَدَفَ *hedef*, aor. *i*, av. فى (n. d'act. إِنْحِدَافٌ *enhedàf* s. m.); us. dans le lang. du Levant (El. Bochtor). — رَمَى روحه *remà rohou* ou رمى نفسه *remà nefsou* (lang. en gén., vulg.); il s'est précipité dans la mer, رمى روحه فى البحر *remà rohōū fel baḥar*. — تَوَرَّطَ *tōūaraṭh*, 5e f. de وَرَطَ *ōūraṭh*, av. فى du lieu (n. d'act. تَوَرُّطٌ *tōūarrouṭh* s. m.). V. *se Jeter*. ‖ 7° Aller avec une grande vitesse (torrent), دَرَأَ *derà*, aor. *a;* 7e f. إِنْدَرَأَ *enderà*. — جَرَى *djera*, aor. *i* «courir» (lang. en gén.). V. *Courir*. ‖ 8° Se précipiter sur qqn., s'élancer sur lui, بَرَكَ *berek*, aor. *i*, *o*, av. على de la pers.; qui se précipite, بَارِكٌ *bàrek;* us. dans le lang. d'Afrique. — إِنْحَدَفَ *enhedef*, 7e f. de حَدَفَ *hedef*, aor. *i*, av. على (n. d'act. إِنْحِدَافٌ *enhedàf* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — رمى روحه *remà rohou* ou رمى نفسه *rema nefsou*, av. على de la pers. etc. (vulg. en gén.). — إِنْطَبَقَ *enthebaq*, 7e f. de طَبَقَ *thebaq*, aor. *i*, av. على (n. d'act. إِنْطِبَاقٌ *enthebàq* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — طَاحَ *thàḥ*, aor. *i*, av. ب ou على de la pers. (Afrique), litt. «tomber sur». — غَارَ *ghàr*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. d'Afrique). — طَاحَ *thàḥ*, aor. *i*, av. ب ou على de la pers. (Afrique). — نَهَدَ *ned*, aor. *a*, *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. نُهُودٌ *nohōūd* s. m.); qui se précipite sur qqn., نَاهِدٌ *nàhed*, fém. ŏ. — en parl. d'un homme en colère, تَهَوَّرَ *tehōūōūer*, 5e f. de هَارَ *hàr*, aor. *o*. — هَوَى *hōūa*, aor. *i* et 4e f. أَهْوَى *ahōūa*, av. ل de la pers. — تَوَعَّدَ *tōūa''ad*, 5e f. de وَعَدَ *ōū'ad* (n. d'act. تَوَعُّدٌ *tōūa''oud* s. m.). V. *Assaillir, Fendre, se Jeter*. ‖ 9° Fig. Se jeter dans ce qui est comparé à un précipice, رمى روحه *remà rohōū* ou رمى نفسه *remà nefsou*, av. فى de la ch. (vulg. en gén.). — dans une affaire, d'une façon téméraire, قَحَمَ *qeḥam*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. قُحُومٌ *qoḥōūm* s. m.); 5e f. تَقَحَّمَ *teqaḥḥam*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَقَحُّمٌ *teqaḥḥoum* s. m.); 7e f. إِنْقَحَمَ *enqeḥam*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِنْقِحَامٌ *enqeḥàm* s. m.); 8e f. إِقْتَحَمَ *eqteḥam*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِقْتِحَامٌ *eqtiḥàm* s. m.). — dans un péril, أَنْهَلَكَ *enhelek*, 7e f. de هَلَكَ *helek*, aor. *i* (n. d'act. إِنْهِلَاكٌ *enhelàk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Qui se précipite dans le péril, أَهْوَجُ *ahōūedj*, fém. هَوْجَاءُ *haōūdjà*, plur. هُوجٌ *hōūdj*. — dans le danger, تَوَدَّرَ *tōūedder*, 5e f. de وَدَرَ *ōūder*, av. فى de la ch. V. *se Jeter*. ‖ 10° Se hâter, mettre trop de hâte, إِسْتَعْجَلَ *esta'djel*, 10e f. de عَجَلَ *'adjel* (n. d'act. إِسْتِعْجَالٌ *esti'djàl* s. m.); qui se précipite, مُسْتَعْجِلٌ *mosta'djel;* us. dans le lang. en gén. V. *se Hâter* etc. ‖ 11° En parl. des substances chimiques — aller au fond, إِنْغَمَسَ *enghemas*, 5e f. de غَمَسَ *ghemes*, aor. *i* (n. d'act. إِنْغِمَاسٌ *enghemàs* s. m.).

PRÉCIPUT, s. m. Donation au dernier survivant entre époux, وهب الازواج *ouehb elazōūàdj* (lang. en gén.). V. *Donation.*

PRÉCIS, adj. 1° Positif, مُجَرَّدٌ *modjerred*, fém. ŏ. — déterminé, مُعَيَّنٌ *mo'aïien*, fém. ŏ (lang. en gén.). — Positif, déterminé, مُقَرَّرٌ *moqarrar*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Déterminé, Positif* etc. | 2° Qui ne dit rien de trop (discours etc.), صَرِيحٌ *ṣarīḥ*, fém. ŏ (Levant). — مَضْبُوطٌ *madhbōūṭh*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Concis* etc.

PRÉCIS, s. m. Sommaire etc., مُخْتَصَرٌ *mokhtesar* et إِخْتِصَارٌ *ekhtiṣàr* s. m. (lang. en gén.). V. *Abrégé, Sommaire.*

PRÉCISÉ, part. passé. Déterminé, مُعَيَّنٌ *mo'aïien*, fém. ŏ (lang. en gén). V. le verbe.

PRÉCISÉMENT, adv. ‖ 1° Avec précision, exactement, au juste, بالتَّحْقِيق *bettaḥqiq* (lang. en gén.). V. *Exactement* etc. ‖ 2° Familièrement, بالتحقيق *bettaḥqiq* (lang. en gén.). — بالذّات *beddàt* (Afrique), litt. «en personne».

PRÉCISER, v. a. Déterminer d'une façon précise, بَيَّنَ *biïen*, 2e f. de بَانَ *bàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِينٌ *tebïin* s. m.); précisé, مُبَيَّنٌ *mobïien*, fém. ŏ; qui précise, مُبَيِّنٌ *mobïien*, fém. ŏ; usités dans le lang. en gén. — حَقَّقَ *ḥaqqaq*, 2e f. de حَقَّ *ḥaqq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَحْقِيقٌ *taḥqiq* s. m.); précise, مُحَقِّقٌ *moḥaqqaq*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. — عَيَّنَ *'aïien*, 2e f. de عَانَ *'àn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْيِينٌ *ta'ïin* s. m.); précisé, مُعَيَّنٌ *mo'aïien*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. V. *Déterminer* etc.

PRÉCISION, s. f. ‖ 1° Exactitude dans les calculs, جَلِيَّةٌ *djeliia* s. f.; avec précision, عَنْ جلية *'an djeliia*. — صَحّ *ṣaḥḥ* s. m. (lang. en gén.). V. *Exactitude*. ‖ 2° Régularité dans l'exécution, v. *Exactitude, Régularité*. ‖ 3° Brièveté dans le discours, إِخْتِصَارٌ *ekhtiṣàr* s. m. (lang. en gén.). — إِيجَازٌ *idjàz* s. m. (lang. en gén.). — ضَبْطٌ *dhabṭh* s. m. (Levant). V. *Brièveté, Concision.*

PRÉCITÉ, adj. Cité précédemment, مَذْكُورٌ *madkōūr*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Cité, Mentionné* etc.

PRÉCOCE, adj. ‖ 1° Mûr avant la saison — au prop. et au fig., بَكُورٌ *bakōūr*, plur. بُكُرٌ *bokor;* بَكِيرٌ *bakir*, fém. ŏ, plur. بُكُرٌ *bokor*. — قبل الاوان *qebel el aōūàn* «avant la saison» (lang. en gén.). — بدرى *bedri*, plur. بدارى *bedàri* (El. Bochtor). — (palmier), هَاجِنَةٌ *hàdjena*, plur. هَوَاجِنُ *hōūàdjen*. V. *Mûr*. ‖ 2° Prématuré, v. ce mot. ‖ En parl. des personnes, v. *Avancé.*

PRÉCOCEMENT, adv. D'une manière précoce, بتبْدِير *betebdir* (Levant). Trad. par «avec précocité».

PRÉCOCITÉ, s. f. تَبْدِيرٌ *tebdir* s. m. (Levant, El. Bochtor). — إِبْتِكَارٌ *ebtikàr* s. m. (lang. en gén.). — Au fig., سَابِقِيَّة *sàbeqiia* s. f.

PRÉCOMPTER, v. a. Compter et déduire par avance, حَسَمَ

lesem, aor. *o*, av. acc. et من (n. d'act. حَسْمٌ *lasm* s. m.); précompté, مَحْسُومٌ *maḥsoūm*, fém. ة. V. *Compter*.

PRÉCONÇU, adj. Imaginé, pensé d'avance, مُدَبَّرٌ *modabbar*, fém. ة (lang. en gén.). — en Afrique, dans le lang. vulg., مكمبص *mokambaṣ*. V. *Conçu, Imaginé*.

PRÉCONISATION, s. f. Confirmation, تَقْرِيرٌ *taqrir* s. m. (lang. en gén.). V. *Confirmation*.

PRÉCONISÉ, part. passé. مُقَرَّرٌ *moqarrar* (lang. en gén.). V. le suivant.

PRÉCONISER, v. a. Confirmer, قَرَّرَ *qarrar*, 2e f. de قَرَّ *qarr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْرِيرٌ *taqrir* s. m.); préconisé, مُقَرَّرٌ *moqarrar*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Confirmer*. ‖ Louer avec excès, V. *Louer, Vanter*.

PRÉCONISEUR, s. m. V. *Louangeur*.

PRÉCURSEUR, s. m. ‖ 1° Celui qui vient avant qqn. pour en annoncer la venue, بَشِيرٌ *bechir* s. m.; مُبَشِّرٌ *mobechcher;* us. dans le lang. en gén. (rac. بشر *bechr* «annoncer»). ‖ 2° Qui en précède un autre, سَابِقٌ *sàbeq*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 3° Adjectivement, سَابِقٌ *sàbeq*, fém. ة (lang. en gén.).

PRÉDÉCÉDER, v. n. Mourir avant un autre, مات قبل *màt* (aor. *o*) *qebel* ou توفّى قبل *tōuaffa qebel* (lang. en gén.). V. *Mourir*.

PRÉDÉCESSEUR, s. m. Celui qui a précédé qqn. dans une place etc., سَالِفٌ *sàlef*, plur. أَسْلَافٌ *aslàf* (lang. en gén.). — الّذى قبل *elladi qebel* (vulg. en gén.). ‖ Au plur. Ceux qui ont vécu avant nous dans le même pays, أَسْلَافٌ *aslàf* s. m., plur. — مُتَقَدِّمُونَ *moteqaddemoūn* s. plur. (lang. en gén.).

PRÉDÉNOMMÉ, adj. Qui vient d'être dénommé dans un écrit, مَذْكُورٌ *madkōūr*, fém. ة (lang. en gén.); on pourra faire suivre du mot اعلاه *a'làh* «ci-dessus».

PRÉDESTINATION, s. f. Ordre qui règle d'une façon immuable les événements à venir, تَقْدِيرٌ *taqdir* s. m.; قُدْرَةٌ *qodra* s. f.; مَقْدَرَةٌ *maqdera* s. f.; المَقَادِيرُ *el meqàdir;* القضاء والقدر *el qedhà ōuel qadar;* tous usités dans le lang. en gén. V. *Destin, Destinée*.

PRÉDESTINÉ, adj. ‖ 1° Que Dieu a destiné à la gloire éternelle, مُخْتَارٌ *mokhtàr* (lang. en gén.). — مُنْتَخَبٌ *montekheb* (lang. en gén.). V. *Élu*. ‖ 2° Réservé à certaines choses inévitables, مُقَدَّرٌ *moqaddar*, fém. ة, av. على de la pers. et ب de la ch. (lang. en gén.).

PRÉDESTINER, v. a. ‖ 1° Destiner de toute éternité à, إِخْتَارَ *ekhtàr*, 8e f. de خَارَ *khàr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ل de la ch. (n. d'act. إِخْتِيَارٌ *ekhtiàr* s. m.); prédestiné, مُخْتَارٌ *mokhtàr;* us. dans le lang. en gén. — إِنْتَخَبَ *entekhab*, 8e f. de نَخَبَ *nekhab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْتِخَابٌ *entekhàb* s. m.); prédestiné, مُنْتَخَبٌ *montekhab;* us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Réserver à qqch. d'extraordinaire, قَدَّرَ *qadder*, 2e f. de قَدَرَ *qeder*, aor. *o*, av. على de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَقْدِيرٌ *taqdir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Réserver* etc.

PRÉDÉTERMINATION, s. f. إِلْهَامٌ *elhàm* s. m. V. les noms d'act. du suivant.

PRÉDÉTERMINER, v. a. Déterminer la volonté humaine, أَلْهَمَ *elhem*, 4e f. de لَهَمَ *lehem*, aor. *a* (n. d'act. إِلْهَامٌ *elhàm* s. m.) (Levant). — أَهْدَى *ehdà*, 4e f. de هدى *heda* (n. d'act. إِهْدَاءٌ *ehdà* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Déterminer* etc.

PRÉDIAL, adj. Qui appartient aux fonds, أَرْضِيٌّ *ardhi*, fém. ة (lang. en gén.). — Qui appartient aux héritages, إِرْثِيٌّ *ertsi* et وِرْثِيٌّ *ōuertsi*, fém. et plur. ة (lang. en gén.).

PRÉDICAMENT, s. m. V. *Attribut, Catégorie, Réputation*.

PRÉDICATEUR, s. m. Celui qui prêche, خَاطِبٌ *khàṭeb* s. m. et خَطِيبٌ *khetīb* s. m., plur. خُطَبَاءُ *khoṭebà* (lang. en gén.). — كَارِزٌ *kàrez* s. m., plur. كُرَّازٌ *korràz*. — مُنْذِرٌ *monder* s. m. — وَاعِظٌ *ōuà'edh* s. m., plur. وَعَّاظٌ *ōua''àdh* (lang. en gén.); ex. : dans cette ville est une assemblée de prédicateurs, وبهذه المدينة جماعة وعّاظ. ‖ Celui qui répand une doctrine quelconque, apôtre, مُنْذِرٌ *monder* s. m. (lang. en gén.). V. *Apôtre, Prêcheur*.

PRÉDICATION, s. f. خُطْبَةٌ *khoṭba* s. f. (lang. en gén.). — كَرِيزَةٌ *kerīza* s. f., plur. كَرَائِزُ *kerà'iz*. — وَعْظٌ *ōua'dh* s. m., plur. أَوْعَاظٌ *aōū'àdh*. V. *Sermon*.

PRÉDICTION, s. f. Action de prédire ou prophétie, نُبُوَّةٌ *nobōūōūa* s. f. (lang. en gén.). — إِنْذَارٌ *endàr* s. m. (lang. en gén.). V. *Prophétie* et les noms d'act. du verbe *Prédire*.

PRÉDILECTION, s. f. Préférence d'affection, تَفْضِيلٌ *tafdhil* s. m. (lang. en gén.). — إِمْتِيَازٌ *emtiàz* s. m. — مَيْلٌ *mil* s. m. (lang. en gén.); avoir de la prédilection pour qqn. ou qqch., مَالَ *màl*, aor. *i*, av. الى de la pers. ou de la ch. — نَظَرٌ *naḍhar* s. m. (lang. en gén.). V. *Préférence*.

PRÉDIRE, v. a. ‖ 1° Annoncer qu'une chose adviendra — art de prédire l'avenir, جَعْفَرِيَّةٌ *djà'fariia* s. f. — l'avenir par l'observation de certains signes, قَفَا *qefà*, aor. *o* (n. d'act. قَفْوٌ *qafōū* s. m.). — l'avenir à qqn., كَهَنَ *kehen*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. كِهَانَةٌ *kehàna* s. f.); 5e f. تَكَهَّنَ *tekehhen* (n. d'act. تَكَهُّنٌ *tekehhoun* s. m.). — وحّى على الوقت *ōuaḥha'alel ōuaqt* (Alger, Cherbonneau). — Qui prédit qqch., وَاعِدٌ *ōuà'ed*, fém. ة «qui promet» (lang. en gén.). ‖ 2° Dire ce qu'on prévoit devoir arriver, v. *Annoncer, Dire* etc.

PRÉDISPOSER, v. a. V. *Disposer, Préparer*.

PRÉDISPOSITION, s. f. سَابِقَةٌ *sàbeqa* s. f. (lang. en gén.). V. *Disposition* etc.

PRÉDOMINANCE, s. f. Action de ce qui prédomine, قُوَّةٌ *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.). — غلاب *ghelàb* s. m. (lang. en gén.). V. les suivants.

PRÉDOMINANT, adj. Qui prédomine, غَالِبٌ *ghàleb*, fem. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

PRÉDOMINER, v. n. ‖ 1° Avoir le plus d'ascendant, en parl. des pers., غَلَبَ *ghelleb*, aor. *i* (n. d'act. غُلُوبٌ *ghelōūb* s. m. et غلاب *ghelàb* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Dominer*. ‖ 2° Prévaloir, en parl. des choses, v. *Prévaloir* etc.

PRÉÉMINENCE, s. f. Prérogative en ce qui concerne le rang, تَصَدُّرٌ *teṣaddour* s. m. (Levant). — قُدْمِيَّةٌ *qodmiia* s. f.; تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Supériorité*.

PRÉÉMINENT, adj. Qui excelle, en parl. des choses, أَعْظَمُ *a'dham*, fém. عَظْمَاءُ *'adhmà*, plur. عُظَمُ *'odhom;* us. dans le lang. en gén. — أَفْضَلُ *afdhal*, fém. فُضْلَاءُ *fadhlà*, plur. فُضَّلٌ *fodhol* (lang. en gén.). V. *Excellent, Supérieur*.

PRÉEMPTER, v. a. Acheter par avance en vertu du droit de préemption, شَفَعَ *chefa'*, aor. *a* (lang. en gén.).

PRÉEMPTION, s. f. شُفْعَةٌ *chef'a* s. f. (lang. en gén.).

PRÉEXISTANT, adj. Qui existe avant, أَزَلِيٌّ *azali*, fém. ة. — قَدِيمٌ *qedim*, fém. ة (lang. en gén.). — موجود قبل *moūdjōūd* (fém. ة) *qebel* (vulg. en gén.). V. *Antérieur*.

PRÉEXISTENCE, s. f. Existence antérieure, أَزَل *azal* s. m. — قِدَم *qedam* s. m. (lang. en gén.). V. *Existence.*

PRÉFACE, s. f. ‖ 1° En tête d'un livre, دِيبَاج *dibâdj* s. m. et ة s. f. — Mettre la préface, عَلَّا *'allà*, 2e f. de عَلَا *'alà* aor. *o*, av. acc. du livre (n. d'act. تَعْلِيَة *ta'lia* s. f.). — فَاتِحَة *fâtiha* s. f., plur. فَوَاتِح *fouâtih* (lang. en gén.). — مُقَدِّمَة *moqaddema* s. f. V. *Frontispice* etc.

PRÉFECTORAL, adj. Trad. par «du préfet».

PRÉFECTURE, s. f. Fonctions du préfet, étendue de sa circonscription, وِلِّيَة *oûliia* s. f.; وِلَايَة *oûlaïa* s. f. (lang. en gén.).

PRÉFÉRABLE, adj. Digne d'être préféré — qu'on aime mieux, أَحَبّ *aḥabb*, av. الى (lang. en gén.). — أَحْسَن *aḥsen*, fém. حَسْنَا *ḥasnà*, plur. حُسْن *ḥoson* (lang. en gén.). — خَيِّر *khéir* (Afrique); cette plume est préférable à celle-ci, هذا القلم خير من هذا *haḏel qelem khéir men hàḏà*. — أَفْضَل *afḍhal*, fém. فَضْلَا *faḍhlà*, plur. فُضْل *foḍhal* (lang. en gén.).

PRÉFÉRABLEMENT, adv. Par préférence, دون غيره *dōun ghéirou* et, au fém., دون غيرها *dōun ghéirhà* «à l'exclusion de tout autre» (lang. en gén.). Trad. par «avec préférence».

PRÉFÉRÉ, part. passé. Pris substantivement. Le préféré, المحبوب *el maḥbōub* (lang. en gén.). V. *Préférer.*

PRÉFÉRENCE, s. f. أَثَرَة *atsera* s. f. — Partialité, مُحَابَاة *moḥàbà* s. f. — إِخْتِيَار *eḵhtiàr* s. m. (lang. en gén.) «choix». — qu'on accorde à qqn., تَرْجِيح *tarḏjih* s. m. — تَفْضِيل *tafḍhil* s. m. (lang. en gén.). — إِقْفَا *eqfà* s. m. et إِقْتِفَا *eqtifà* s. m. — نَظَر *naḏḏar* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Préférer.* ‖ Avantage, v. ce mot.

PRÉFÉRER, v. a. Prendre de préférence, choisir, آثَرَ *àtser*, 3e f. de أَثَرَ *atser*, aor. *i*, av. acc. de la ch. ou av. acc. de la pers. et ب de la ch.; ex. : mais vous préférez la vie de ce monde, بَلْ تُؤْثِرُونَ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا (Coran, chap. 87). — qqn. à un autre, بَسَط *besaṯh*, aor. *o*, av. acc. de l'un et على de l'autre (n. d'act. بَسْط *basiṯh* s. m.); préféré, مَبْسُوط *mabsōuṯh*, fém. ة. — Aimer mieux, أَحَبَّ *aḥabb*, 4e f. de حَبّ *ḥabb*, av. ان. — qqn. à un autre, 10e f. إِسْتَحَبَّ *esteḥabb*, av. acc. de l'un et على de l'autre (n. d'act. إِسْتِحْبَاب *estiḥbàb* s. m.). — Choisir de préférence, خَار *khàr*, aor. *i*, av. acc. de l'un et على de l'autre; 2e f. خَيَّر *khiier*, av. acc. et على (n. d'act. تَخْيِير *takhîr* s. m.); 5e f. تَخَيَّر *tekhiier*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخَيُّر *tekhéiïour* s. m.); 8e f. إِخْتَار *eḵhtàr*, av. acc. et على (n. d'act. إِخْتِيَار *eḵhtiàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqch., إِسْتَدْبَرَ *estadbar*, 10e f. de دَبَرَ *debar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِدْبَار *estedbàr* s. m.). — Mettre au-dessus. رَجَّح *redjdjaḥ*, 2e f. de رَجَح *redjaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَرْجِيح *tarḏjih* s. m.); préféré, مُرَجَّح *moredjdjaḥ*, fém. ة. — l'un à l'autre, شَفَّف *cheffef*, 2e f. de شَفّ *cheff*, aor. *i*, av. acc. de l'un et على de l'autre (n. d'act. تَشْفِيف *techfif* s. m.). — donner la préférence, فَضَّل *faḍhḍhel*, 2e f. de فَضَل *feḍhel*, av. acc. de la ch. préférée et على de l'autre (n. d'act. تَفْضِيل *tefḍhil* s. m.); préféré, مُفَضَّل *mofaḍhḍhel*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.; ex. : préfères aujourd'hui à demain, فَضِّل ٱلْيَوْمَ عَلَى غَدٍ. — Mettre au-dessus, donner la préférence, la première place, قَدَّم *qaddem*, 2e f. de قَدَم *qedem*, aor. *o*, av. acc. de l'un et على de l'autre (n. d'act. تَقْدِيم *taqdim* s. m.); 4e f. أَقْدَم *aqdem*, av. acc. et على (n. d'act. إِقْدَام *eqdàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — une chose à une autre, أَقْفَا *aqfà*, 4e f. de قَفَا *qefà*, aor. *o*, av. acc. et على (n. d'act. إِقْفَا *eqfà* s. m.); 8e f. إِقْتَفَى *eqtefà*, av. acc. (n. d'act. إِقْتِفَا *eqtefà* s. m.). — qqn. à un autre, لَوَى *lōua*, aor. *i*, av. acc. de l'un et على de l'autre (n. d'act. لَيّ *léii* s. m.); être préféré, 5e f. تَلَوَّى *telōuōua*. — une chose à une autre, مَلَك *melek*, aor. *i*, av. acc. et على (n. d'act. مِلْك *melk* s. m.). V. *Aimer, Choisir* etc.

PRÉFET, s. m. Fonctionnaire, chef d'un département, شِحْنَة *cheḥna*; nommer préfet, شَحَّن *chaḥḥan*, 2e f. de شَحَن *cheḥan*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — عَامِل *'àmel* s. m., plur. عُمَّال *'ommàl* (lang. en gén.); nommer préfet, عَمَّل *'ammel*, 2e f. de عَمَل *'amel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى du lieu (n. d'act. تَعْمِيل *ta'mîl* s. m.) et 10e f. إِسْتَعْمَل *esta'mel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِعْمَال *esti'màl* s. m.). — En Algérie, les Arabes prononcent le mot français *brif.* — نَقِيب *neqib* s. m., plur. نُقَبَا *nogebà*. — وَالٍ pour وَالِيّ *ouàli* s. m., plur. وُلَاة *oûlà*; nommer préfet, وَلَّى *oûellà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْلِيَة *taoûlia* s. f.); être nommé préfet, 5e f. تَوَلَّى *toûella*; usités dans le lang. en gén. V. *Gouverneur.*

PRÉFIX, adj. Arrêté, fixé d'avance, مُعَيَّن *mo'aïien*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Arrêté, Déterminé, Fixé.*

PRÉFIXER, v. a. Fixer d'avance un terme, un délai etc., عَيَّن *'aïien*, 2e f. de عَانَ *'àn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْيِين *ta'iin* s. m.); être préfixé, 5e f. تَعَيَّن *te'aïien* (n. d'act. تَعَيُّن *te'aïioun* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Fixer.*

PRÉHENSIBLE, adj. Qui peut être pris, saisi, يمسك *ienmesek* (lang. en gén.).

PRÉHENSION, s. f. Action de prendre, مَسْك *mesk* s. m.; إِمْسَاك *emsàk* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Prendre, Saisir.*

PRÉHISTORIQUE, adj. Trad. par «antérieur à l'histoire».

PRÉJUDICE, s. m. Dommage, tort, رُزْء *rozō* s. m.; مَرْزُئَة *merzia* s. f. — خَسَارَة *kheṣàra* s. f., plur. خَسَايِر *kheṣàïr* (lang. en gén.). — ضَرَر *ḍharar* s. m.; ضُرَّة *ḍhorra* s. f.; ضُرُورَة *ḍhorōura* s. f., plur. ضَرَايِر *ḍhereàïr*; مَضَرَّة *meḍharra* s. f.; causer un préjudice à qqn., ضَرّ *ḍharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Causer un préjudice à qqn., ضَام *ḍhàm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ضَوْم *ḍhōum* s. m.); ضَام *ḍhàm*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ضَيْم *ḍhîm* s. m.); préjudice, ضَيْم *ḍhîm* s. m., plur. ضُيُوم *ḍhiōūm*. — Causer un préjudice à qqn., وَتَر *outer*, aor. يَتِر, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. وَتْر *ōūeter* s. m.); وَكَس *ōūkes*, aor. يَكِس, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَكْس *ōūeks* s. m.). V. *Dommage, Tort* etc.

PRÉJUDICIABLE, adj. Qui cause un préjudice, مُضِرّ *moḍherr*, fém. ة (lang. en gén.).

PRÉJUDICIEL, adj. Terme de droit. Question qui doit être jugée avant le fond, قَبْلِيّ *qebli*, fém. ة (lang. en gén.).

PRÉJUDICIER, v. n. Faire du tort, porter préjudice, ضَرّ *ḍharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; préjudicié, مَضْرُور *maḍhrōur*, fém. ة; qui préjudicie, مُضِرّ *moḍherr*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — كَرَظ *karaḍh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. V. *Nuire, Préjudice.*

PRÉJUGÉ, s. m. ‖ 1° Ce qui a été jugé auparavant, حُكْم إِعْتِبَارِيّ *ḥokom e'tibàri* ou حُكْم قياسيّ *ḥokom qiàsi* (lang. en gén.). ‖ 2° Apparence qui fait supposer ce qu'on doit craindre ou espérer, ظَنّ *ḍhann* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Opinion, croyance sans examen, ظَنّ *ḍhann* s. m. (lang. en gén.). — وَهْم *ouehm* s. m., plur. أَوْهَام *aouhàm* (lang. en gén.). V. *Croyance, Opinion* et les noms d'act. du suivant.

PRÉJUGER, v. a. ‖ 1° Prévoir par conjecture, حَسَب *ḥeseb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. ou av. ان suivi d'un aoriste (n. d'act. حِسَاب *ḥesàb* s. m.); préjugé, مَحْسُوب *maḥsōub*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — خَمَن *ḵhemen*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَمْن *ḵhamen* s. m.); 2e f. خَمَّن *ḵhemmen*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْمِين *taḵhmin* s. m.); préjugé, مُخَمَّن *moḵhammen*. V. *Conjecturer.* ‖ 2° Juger d'avance, حكم *ḥekem*, aor. *o*, av. acc. du jugement et قبل *qebel* «avant» (lang. en gén.). V. *Décider, Juger.*

PRÉLART, s. m. Grosse toile pointe servant d'abri, غِطَاء *ghetĥà* s. m. «couverture» (lang. en gén.). — En Afrique on emploie le mot italien *tinda* «tente».

PRÉLASSER (SE), v. réfl. Affecter un air de dignité, جَخَّ *djakhkh*, aor. *o*. — se mettre à son aise, تَغَمَّلَ *teghammel*, 5e f. de غَمَلَ *ghemel*, aor. *o* (n. d'act. تَغَمُّل *teghammoul* s. m.). — نفخ روحه *nefakh rohou* «se gonfler» (vulg. en gén.).

PRÉLAT, s. m. إِمَام *imàm* s. m. (lang. en gén.). — حِبْر *ĥebr* s. m., plur. أَحْبَار *aĥbàr* (Afrique et Levant).

PRÉLATION, s. f. Droit des enfants d'être maintenus dans les charges de leurs pères, وِرْث *ōuerṯs* s. m.

PRÉLATURE, s. f. Dignité de prélat, إِمَامَة *imàma* s. f. (lang. en gén.).

PRÈLE, s. f. Plante, حشيشة الطوغ *ĥechichet elthoūgh* s. f. (El. Bochtor). — اذناب الخيل *edhnàb elkhéil* s. m., plur. «queues de chevaux» (El. Bochtor).

PRÉLÉGUER, v. a. V. *Léguer.*

PRÉLÈVEMENT, s. m. V. les noms d'action du suivant.

PRÉLEVER, v. a. ‖ 1° Lever préalablement une certaine portion sur le total, أَخَذَ *akhad*, aor. *o*, av. acc. de la partie et من du tout (n. d'act. أَخْذ *akhd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — les impôts etc., جَبَى *djebà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et acc. des pers. ou من de la terre (n. d'act. جِبَايَة *djebàoūa* s. f. et جِبَاوَة *djebàoūa* s. f.). V. *Lever* etc.

PRÉLIMINAIRE, adj. ‖ 1° Qui précède l'objet principal, أَوَّلِيّ *aōūōūali*, fém. et plur. ـِيّة (lang. en gén.). — إِفْتِتَاحِيّ *efteṯàĥi*, fém. ـِيّة (lang. en gén.). — مُقَدَّم *moqaddem*, fém. ـَة (lang. en gén.). ‖ 2° s. m. فَاتِحَة *fàteĥa* s. f., plur. فَوَاتِح *fōūàteĥ* (lang. en gén.). — مُقَدِّمَة *moqaddema* s. f. (lang. en gén.).

PRÉLIMINAIREMENT, adv. فى الاوّل *fel aōūōūel* (lang. en gén.). — قبل كلّ شى *qebel koull chéi* «avant toute chose» (vulg. en gén.). V. *Prélude.*

PRÉLUDE, s. m. ‖ 1° Ce qui précède une chose, ce qui la prépare, مَدْخَل *madkhal* s. m., plur. مَدَاخِل *medàkhel* (lang. en gén.), rac. دَخَل *dekhal* «entrer», sous-ent. «en matière». — d'une maladie, d'un désir etc., رَسّ *rass* s. m.; رَسِيس *resis* s. m. — مَطْلَع *maṯla'* s. m., plur. مَطَالِع *meṯhàle'* (lang. en gén.). — فَاتِحَة *fàteĥa* s. f., plur. فَوَاتِح *fōūàteĥ* (lang. en gén.). ‖ 2° Dans un chant etc., بَدْو *bedōū* s. m. (lang. en gén.). V. *Commencement* etc.

PRÉLUDER, v. n. ‖ 1° Essayer sa voix, جَرَّبَ *djarrab*, 2e f. de جرب *djerab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَجْرِيب *taḏrib* s. m.). — دَنْدَنَ *denden* (Levant, El. Bochtor). — قَاسَ *qàs*, aor. *i*, av. acc. «mesurer» (lang. en gén.). V. *Essayer.* ‖ 2° Faire une chose pour en venir à une autre plus importante, بَدَا *bedà* aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. بَدْو *bedōū* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Commencer* etc.

PRÉMATURÉ, adj. ‖ 1° Qui mûrit avant le temps, بالغ قبل الاوان *bàlegh qebel el aōūàn* (vulg. en gén.). ‖ 2° Fig. Qui vient avant le temps, عَاجِل *'àdjel*, fém. ـَة (lang. en gén.).

PRÉMATURÉMENT, adv. Avant le temps convenable, قبل الاوان *qebel el aōūàn* «avant la saison» (lang. en gén.). — قبل وقته *qebal ōūaqtou* ou قبل الوقت *qebel el ōūaqt* «avant le temps» (lang. en gén.).

PRÉMATURITÉ, s. f. مُبَادَرَة *mobàdera* s. f. (El. Bochtor). V. *Précocité.*

PRÉMÉDITATION, s. f. إِرْهَاص *erhàṣ* s. m. — قَصْد *qaṣad* s. m.; تَقَصُّد *teqaṣṣoud* s. m.; us. dans le lang. en gén. — عَمْد *'amed* s. m. et تَعَمُّد *te'ammoud* s. m.; avec préméditation, عَمْدًا *'amdan* et عَمْدًا عَيْن *'amed'aïn*. V. *Préméditer, Projet* etc.

PRÉMÉDITER, v. a. Projeter qqch., أَضْمَرَ *adhmar*, 4e f. de ضَمَرَ *dhemar*, aor. *o*, av. acc. ou على de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. إِضْمَار *edhmàr* s. m.); prémédité, conçu, médité, مَضْمُور *madhmōūr*, fém. ـَة; qui prémédite, مُضْمِر *modhmer*. — عَزَمَ *'azem*, aor. *i*, av. acc. ou على de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. عَزْم *azm* s. m.); 5e f. تَعَزَّمَ *te'azzem*, av. على de la ch. (n. d'act. تَعَزُّم *te'azzoum* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَصَدَ *qeṣad*, aor. *a*, *i*, av. acc. ou الى de la ch. (n. d'act. قَصْد *qaṣd* s. m.); qui prémédite, قَاصِد *qàṣed*, fém. ـَة; prémédité, مَقْصُود *maqṣōūd*, fém. ـَة; usités dans le lang. en gén. — qui prémédite, عَامِد *'àmed* et مُتَعَمِّد *mote'ammed*. — Prémédité, غَمُوس *ghamōūs*. V. *Concevoir, Méditer, Projeter* etc.

PRÉMICES, s. f. plur. Premiers fruits, بَاكُورَة *bàkōūra* s. f. (lang. en gén.). En gén., حَوْمَل *ĥaōūmel* s. m. V. *Commencement, Nouveauté* etc.

PREMIER, adj. ‖ 1° Qui précède les autres par rapport à l'ordre, au lieu, au temps, أَوَّل *aōūōūel*, plur. أَوَائِل *aōūàïl* et أَوَالِى *aōūàli* (lang. en gén.); أَوَّلِيّ *aōūōūali*; fém. اولى *aōūlà* (lang. en gén.); la première fois, أَوَّل مَرَّة *aōūōūel marra*; il est arrivé le premier, وصل الاوّل *ōūsel el aōūōūel*. — Arriver le premier à qqch., رَسّ *rass*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — Arriver le premier, devancer (au prop. et au fig.), سَبَق *sebaq*, aor. *i*, *o*, av. acc. (lang. en gén.). 2° Devant, en avant — le premier, الأَوَّل *el aōūōūel* (lang. en gén.); il est passé le premier, جاز الاوّل *djàz el aōūōūel*. — Marcher le premier, en tête, قَدَمَ *qedem*, aor. *o*; faire marcher le premier, 2e f. قَدَّمَ *qaddem*, av. acc. de la pers. marcher le premier. 5e f. تَقَدَّمَ *teqaddem* (n. d'act. تَقَدُّم *teqaddoum* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Être le premier, le plus avancé, dans un travail, مَهَلَ *mehel*, aor. *a*, av. فى du travail. — Marcher le premier, تَنَوَّعَ *tenoūōūa'*, 5e f. de نَاعَ *nà'*, aor. *o*, av. فى de la marche (n. d'act. تَنَوُّع *tenaōūōūa'* s. m.); 10e f. إِسْتَنْاعَ *estenà'*, av. فى. — Le premier à l'avant, وَارِد *ōūàred*. ‖ 3° Le premier venu, la première venue — celui qui arrive le premier, الاوّل *el aōūōūel* (lang. en gén.). ‖ Par extension, une personne qque, الّى ليجى *elli idji* (Afrique). ‖ 4° Première s. f. Première classe, v. *Classe.* ‖ 5° Marquant le rang — le premier, le chef, الرَّأْس *errâs* «la tête» (lang. en gén.). — اوّل *aōūōūel* (lang. en gén.). — قِرِيّ *qerri'* s. m. — الكبير *elkebir* (lang. en gén.). ‖ 6° Premier-né, بِكْر *beker* s. m., plur. أَبْكَار *abkàr* (lang. en gén.). — الاوّل *el aōūōūel* (lang. en gén.). V. *Enfant, Né.* ‖ 7° Indispensable, nécessaire, أَوَّل *aōūōūel* (lang. en gén.). V. *Indispensable, Nécessaire.* ‖ 8° Qui avait existé auparavant, أَوَّل *aōūōūel* (lang. en gén.). ‖ 9° Titre d'honneur attaché à certaines charges, أَكْبَر *akbar* «plus grand» (lang. en gén.); ex. : le premier ministre, الوزير الاكبر *elōūzir el akbar*.

PREMIÈREMENT, adv. D'abord, en premier lieu, أَوَّلًا *aōūōūlan*, adv. (lang. en gén.). V. *d'Abord* etc.

PRÉMISSES, s. f. plur. Dans un syllogisme, مُقَدَّم *moqaddem* s. m. et مُتَقَدِّم *moteqaddem* s. m. (lang. en gén.).

PRÉMONITOIRE, adj. Qui avertit d'avance, مُنْذِر *monder*, plur. مَنَاذِر *menàder* (lang. en gén.). V. *Avertir.*

PRÉMUNIR, v. a. ‖ 1° Précautionner contre, حَذَّرَ *ĥadder*, 2e f. de حَذِرَ *ĥeder*, aor. *a*, av. acc. et من (n. d'act. تَحْذِير *taḥdir* s. m.); prémuni, مُحَذَّر *moḥaddder*, fém. ـَة; se prémunir contre, 1e f., av. acc. ou من de la ch. et 5e f. du même تَحَذَّرَ *teḥadder*, av. من de la ch. (n. d'act. تَحَذُّر *teḥaddour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — حَرَّسَ *ĥarras*, 2e f. de حَرِسَ *ĥeras*, aor. *i*, av. acc. et على ou من (n. d'act. تَحْرِيس

taḥris s. m.); prémuni, مُحَرَّس *moḥarras*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — حَافَظَ *ḥàfaḍh*, 3e f. de حَفَظَ *ḥefaḍh*, aor. *i*, av. acc. et على (n. d'act. مُحَافَظَة *moḥàfeḍha* s. f.); us. dans le lang. en gén. — وَقَى *ōuqa*, aor. يَقِي, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. وَقْيٌ *ōuaqi* s. m.); 2e f. وَقَّى *ōuaqqa*, av. acc. et من (n. d'act. تَوْقِيَة *taōūqia* s. f.); se prémunir contre un danger etc., 5e f. تَوَقَّى *toūaqqa*, av. acc. de la ch. V. *Garantir, Précautionner, Préserver* etc. ‖ 2° Se prémunir, v. ci-dessus.

PRÉMUNITION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Prémunir*.

PRENABLE, adj. ‖ 1° Qui peut être pris, en parl. d'une place forte, يُوخَذ *ïoūkhaḏ* (lang. en gén.). V. *Prendre.* ‖ 2° Qui peut être réduit, يُمْلَك *ïomlek* (lang. en gén.).

PRENANT, adj. ‖ 1° Qui est susceptible de prendre, de saisir, مَاسِك *màsek*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Prendre.* ‖ 2° Terme de finance. Partie prenante, مُتَسَلِّم *motesellem*, fém. ĕ (lang. en gén.). — قَابِض *qàbeḍh* (lang. en gén.). 3° Qui prend, qui s'empare, مَاسِك *màsek*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *s'Emparer, Prendre.*

PRENDRE, v. a. ‖ 1° Saisir avec la main ou autrement — qqch. sous l'aisselle, تَأَبَّطَ *teabbaṭh*, 5e f. de أَبَطَ *abaṭh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَأَبُّط *teabbouṭh* s. m.). — qqn. ou qqch., أَخَذَ *aḵhaḏ*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la pers. ou de la ch., absol. ou av. ب de la main ou de l'instrument servant à prendre (n. d'act. أَخْذٌ *aḵhḏ* s. m.); 2e f. أَخَّذَ *aḵhkhaḏ*, av. acc. (n. d'act. تَأْخِيذ *taḵhïd* s. m.); usités dans le lang. en gén.; prends le avec ta main, خذه بيدك *ḵhodou biedek;* ex. : prenez ce que vous donne le prophète, وَمَا آتَاكُمُ ٱلرَّسُولُ وَخُذُوهُ (Coran, chap. 59). — حَكَمَ *ḥekem*, aor. *o*, av. acc. de la ch., absol. ou av. ب de la main etc. (n. d'act. حُكْم *ḥokom* s. m.); pris, مَحْكُوم *maḥkoūm*, fém. ĕ; être pris, se prendre, 7e f. إِنْحَكَمَ *enḥekem* (n. d'act. إِنْحِكَام *enḥekàm* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique — avec la main, خَبَسَ *ḵhebes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ب de la main (n. d'act. خَبْس *ḵhabs* s. m.); pris, مَخْبُوس *maḵhboūs*, fém. ĕ; qui prend, خَابِس *ḵhàbes*, fém. ĕ. — une grande quantité à la fois, خَرْفَجَ *ḵharfeǧ* (n. d'act. خَرْفَجَة *ḵharfeǧa* s. f.). — خَنَّ *ḵhann*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَنّ *ḵhann* s. m.); pris, مَخْنُون *maḵhnoūn*, fém. ĕ. — Saisir, خَاشَ *ḵhàch*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَوْش *ḵhaōūch* s. m.). — en grande quantité, دَغَفَ *deghaf*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَغْف *daghf* s. m.); pris etc., مَدْغُوف *madghoūf*, fém. ĕ. — ce qui se trouve à portée, دَنَّا *dennà*, 2e f. de دَنَا *denà*, aor. *i*, *o*, absol. ou av. acc. (n. d'act. تَدْنِيَة *tednïa* s. f.). — en grande quantité à la fois, دَهَفَ *dehef*, aor. *a*, absol. ou av. acc. (n. d'act. دَهْف *dehf* s. m.); pris, مَدْهُوف *medhoūf*, fém. ĕ. — en tendant le bras, أَذْرَعَ *adra'*, 4e f. de ذَرَعَ *dera'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِذْرَاع *edrà'* s. m.); pris etc., مَذْرُوع *maḏrōū'*, fém. ĕ. — du bout des doigts, رَمَشَ *remech*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَمْش *remch* s. m.); pris etc., مَرْمُوش *mermōūch*, fém. ĕ. — beaucoup à la fois, لِزْدَغَفَ *lzedeghaf*, 8e f. de زَغَفَ *zeghaf*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لِزْدِغَاف *lzedeghàf* s. m.). — de grosses bouchées avec les doigts, زَهْوَطَ *zahōūaṭh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَهْوَطَة *zahōūaṭha* s. f.). — qqch., سَهَبَ *seheb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَهْب *sehb* s. m.); pris, مَسْهُوب *meshōūb;* qui prend, سَاهِب *sàheb*, fém. ĕ. — avec la main etc., شَدَّ *chedd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et av. ou sans ب de la main etc. (n. d'act. شَدّ *chadd* s. m.); pris, مَشْدُود *mechdōūd*, fém. ĕ; être pris, se prendre, 7e f. إِنْشَدَّ *enchedd;* usités dans le lang. d'Afrique. — une chose pour s'en servir, عَمَدَ *'amed*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. عَمْد *'amd* s. m.); pris, مَعْمُود *ma'mōūd*, fém. ĕ; qui prend, عَامِد *'àmed*. — une chose de la main de qqn., إِفْتَلَصَ *eftelaṣ*, 8e f. de فَلَصَ *felaṣ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et من de la pers. (n. d'act. إِفْتِلَاص *eftelàṣ* s. m.). — en gén., قَبَضَ *qebaḍh*, aor. *i*, av. acc. ou على de la ch. et avec ou sans ب de la main etc. (n. d'act. قَبْض *qabḍh* s. m.); pris, مَقْبُوض *maqbōūḍh*, fém. ĕ; qui prend, قَابِض *qàbeḍh*, fém. ĕ; être pris ou se prendre, 7e f. إِنْقَبَضَ *enqebaḍh* (n. d'act. إِنْقِبَاض *enqebàḍh* s. m.); usités dans le lang. en gén.; prends avec ta main, اقبض بيدك *aqbaḍh biedek.* — une chose par derrière en tirant, قَحَتَ *qaḥaṭs*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَحْت *qaḥṭs* s. m.). — du bout des doigts, قَرَزَ *qerez*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَرْز *qarz* s. m.); pris, مَقْرُوز *maqrōūz*, fém. ĕ. — une chose après l'autre, تَقَرَّشَ *teqarrach*, 5e f. de قَرَشَ *qerach*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقَرُّش *teqarrouch* s. m.). — du bout des doigts, قَرَصَ *qeraṣ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. قَرْص *qarṣ* s. m.); pris, مَقْرُوص *maqrōūṣ*, fém. ĕ. — tout ce que peut tenir la main, une poignée, كَمَشَ *kemech*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَمْش *kemch* s. m.): pris, مَكْمُوش *mekmōūch*, fém. ĕ. — de la main de qqn., لَبَخَ *lebaḵh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et من de la pers. (n. d'act. لَبْخ *labḵh* s. m.). — إِلْتَقَصَ *elteqaṣ*, 8e f. de لَقَصَ *leqaṣ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِلْتِقَاص *elteqàṣ* s. m.). — du bout du doigt qqch. qu'on lèche, لَمَصَ *lemaṣ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَمْص *lamṣ* s. m.). — vivement avec la main, tirer, نَأَشَ *nàach*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — un à un, une à une, نَدَلَ *nedel*, av. acc. et من (n. d'act. نَدَل *nedel* s. m.); pris, مَنْدُول *mendōūl*, fém. ĕ. — avec la main, نَعَشَ *ne'aṭs*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَعْش *na'ṭs* s. m.); 8e f. إِنْتَعَشَ *ente'aṭs*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْتِعَاش *ente'àṭs* s. m.). — avec la main, نَاشَ *nàch*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَوْش *naōūch* s. m.); 6e f. تَنَاوَشَ *tenàōūch*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنَاوُش *tenàōūch* s. m.); qui prend, qui saisit, نَاوِش *nàōūech*, fém. ĕ. — Prends! ها et هَاء *hà* (lang. en gén.); tiens, prends, هاك *hàk*. V. *Saisir* etc. ‖ 2° Mettre sur soi, en parl. des vêtements, لبس *lebes*, aor. *i*, av. acc. des vêtements; pris, مَلْبُوس *mélbōūs*, fém. ĕ; qui prend, لَابِس *làbes*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Mettre, Revêtir.* ‖ 3° Emporter avec soi certaines choses par besoin ou par précaution, أَخَذَ *aḵhaḏ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — اَدَّى *edda*, av. acc. de la ch. (Afrique). V. *Emporter.* ‖ 4° Emporter en cachette ou de force, ôter à qqn. ce qu'il a, أَخَذَ *aḵhaḏ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (lang. en gén.). — فَكَّ *fekk*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (Afrique). V. *Emporter, Enlever.* ‖ 5° Prendre un baiser, أَخَذَ *aḵhaḏ*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Baiser, Embrasser.* ‖ 6° Prendre la maîtresse de qqn., أَخَذَ *aḵhaḏ*, aor. *o*, av. acc. de la femme et ل de l'amant (lang. en gén.). V. *Enlever.* ‖ 7° Prendre les jours, la vie de qqn., le faire mourir, قَتَلَ *qetel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Tuer* etc. ‖ 8° Se saisir, s'emparer d'une personne, حَكَمَ *ḥekem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حُكْم *ḥokom* s. m.); pris, saisi, مَحْكُوم *maḥkoūm*, fém. ĕ; être pris, se prendre, 7e f. إِنْحَكَمَ *enḥekem* (n. d'act. إِنْحِكَام *enḥekàm* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique — qqn. par derrière, خَلَفَ *ḵhelef*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; pris par derrière, مَخْلُوف *maḵhloūf*. — qqn. par le cou avec un lasso, avec un nœud coulant, رَبَقَ *rebaq*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n, d'act. رَبْق *rabq* s. m.); 2e f. رَبَّقَ *rabbaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْبِيق *tarbïq* s. m.); pris, مُرَبَّق *morabbaq*, fém. ĕ. — Se saisir de qqn.. شَدَّ *chedd*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَدّ *chedd* s. m.); pris, مَشْدُود *mechdōūd*, fém. ĕ; être pris, 7e f. إِنْشَدَّ *enchedd;* usités dans le lang. d'Afrique. — S'emparer de qqn., قَبَضَ *qebaḍh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَبْض *qabḍh* s. m.); pris, مَقْبُوض *maqbōūḍh*, fém. ĕ, être pris, 7e f. إِنْقَبَضَ *enqebaḍh* (n. d'act. إِنْقِبَاض *enqebàḍh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Se saisir, s'emparer de qqn., تَمَكَّنَ *temekken*, 5e f. de مَكِنَ *meken*, av. ب de la pers. (lang. en gén.). V. *s'Emparer, Saisir.* ‖ 9° Prendre au corps, arrêter prisonnier, تَمَكَّنَ *temekken*, 5e f. de مكن *meken*, av. ب de la pers. (lang. en gén.). V. *Appréhender, Arrêter.* ‖ 10° Prendre de force une femme, attenter à son honneur, v. *Violer.* ‖ 11° S'emparer d'une chose, أَخَذَ *aḵhaḏ*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la ch. (lang. en gén.). — Prendre tout, ne rien laisser, بَلَّصَ *ballaṣ*,

2° f. de بَلَصَ *belaṣ* (n. d'act. تَبْلِيصٌ *tablîṣ* s. m.). — Enlever, جَرَمَ *djeram*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — Saisir tout, حَصَرَ *ḥeṣar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَصْرٌ *ḥaṣr* s. m.); près, مَحْصُورٌ *maḥṣoûr*, fém. ة. — avec ses deux mains, حَفَنَ *ḥefen*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَفْنٌ *ḥafn* s. m.); pris, مَحْفُونٌ *maḥfoûn*, fém. ة. — qqch. de force, إِعْتَسَرَ *e'tesar*, 8° f. de عَسَرَ *'asar*, aor. *i*, av. من de la ch. (n. d'act. إِعْتِسَارٌ *e'tisâr* s. m.). — Prendre tout, le tout à la fois, عَفَّهُ *'affeh*, 2° f. de عَفَهُ *'afeh*, av. acc. (n. d'act. تَعْفِيهٌ *ta'fîh* s. m.). — Prendre tout, إِسْتَغْرَقَ *estaghraq*, 10° f. de غَرِقَ *gheraq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِغْرَاقٌ *estighrâq* s. m.). — Enlever tout, إِقْتَتَمَ *eqtetsem*, 10° f. de قَتَمَ *qetsem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِقْتِتَامٌ *eqtitsâm* s. m.). — Emporter, قَرْضَمَ *qardham*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَرْضَمَةٌ *qardhema* s. f.). — tout, s'emparer de tout, أَكْتَفَتَ *ektefet*, 8° f. de كَفَتَ *kefet*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِكْتِفَاتٌ *ektifât* s. m.). — S'emparer de tout, accaparer, لَمَمَ *lemà*, aor. *a*, av. ب de la ch.; 4e f. أَلْمَمَ *elmà*, av. ب; 8° f. إِلْتَمَمَ *eltemà*, av. ب de la ch. — Enlever, إِمْتَدَشَ *emtedech*, 8° f. de مَدَشَ *medech*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِمْتِدَاشٌ *emtidâch* s. m.). — une partie, une portion, إِمْتَرَزَ *emterez*, 8° f. de مَرَزَ *merez*, aor. *o*, av. acc. et من (n. d'act. إِمْتِرَازٌ *emterâz* s. m.). — S'emparer de..., إِمْتَسَا *emtesà*, 8° f. de مَسَا *mesà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — Prendre peu à peu, مَشَّ *mechch*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَشٌّ *mechch* s. m.). — Enlever, إِمْتَشَنَ *emtechen*, 8° f. de مَشَنَ *mechen*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِمْتِشَانٌ *emtichân* s. m.). — S'emparer de . . ., تَمَصَّخَ *temaṣṣaḳh*, 5° f. de مَصَخَ *meṣaḳh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمَصُّخٌ *temaṣṣoukh* s. m.); 8° f. إِمْتَصَخَ *emteṣaḳh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِمْتِصَاخٌ *emteṣâkh* s. m.). — Enlever tout, ne rien laisser, faire place nette, إِسْتَنْظَفَ *estanḍhaf*, 10° f. de نَظَفَ *neḍhaf*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِنْظَافٌ *estenḍhâf* s. m.). — sans permission, إِهْتَشَلَ *ehtechel*, 8° f. de هَشَلَ *hechel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِهْتِشَالٌ *ehtichâl* s. m.). — Prendre beaucoup de qqch., هَاسَ *hàs*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَيْسٌ *héis* s. m.). — un peu de . . ., entamer, أَوْشَى *aôûchà*, 4e f. de وَشَى *ôûchà*, av. فى de la ch. — tout, إِسْتَوْظَفَ *estaôûḍhaf*, 10° f. de وَظَفَ *ôûḍhaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِيظَافٌ *estiḍhâf* s. m.). — tout, s'emparer de tout, وَعَبَ *ôû'ab*, aor. يَعِبُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَعْبٌ *ôûa'b* s. m.); 4 f. أَوْعَبَ *aôû'ab*, av. acc. (n. d'act. إِيعَابٌ *i'âb* s. m.); 10° f. إِسْتَوْعَبَ *estaôû'ab*, av. acc. — S'emparer de tout, prendre entièrement, تَوَعَّنَ *tôûa''an*, 5° f. de وَعَنَ *ôû'an*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوَعُّنٌ *tôûa''oun* s. m.). V. *s'Emparer, Enlever.* ‖ 12° Arrêter pour emprisonner, تَمَكَّنَ *temekken*, 5° f. de مكن *meken*, av. ب de la pers. (lang. en gén.). V. *Arrêter.* ‖ 13° S'emparer, se rendre maître d'une ville, d'une place forte etc., أَخَذَ *aḳhaḍ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — فَتَحَ *fetaḥ*, aor. *o*, av. acc. du pays conquis (n. d'act. فَتْحٌ *fetaḥ* s. m.); pris, conquis, مَفْتُوحٌ *maftoûḥ*, fém. ة (lang. en gén.). — مَلَكَ *melek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَلْكٌ *melk* s. m.); pris, مَمْلُوكٌ *mamloûk*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Conquérir, s'Emparer, Occuper* etc. ‖ 14° Attraper à la chasse, à la pêche — au filet un animal, حَبَلَ *ḥebel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَبْلٌ *ḥabel* s. m.); 8° f. إِحْتَبَلَ *eḥtebel*, av. acc. (n. d'act. إِحْتِبَالٌ *eḥtebâl* s. m.); pris dans le filet, مَحْبُولٌ *maḥboûl*, fém. ة et مُحْتَبِلٌ *moḥtebel*, fém. ة. — Faire la chasse, رَاغَ *ràgh* et 4° f. أَرَاغَ *arâgh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَوْغٌ *raôûgh* s. m. et إِرَاغَةٌ *irâgha* s. f.). — Chasser, prendre à la chasse ou à la pêche, صَادَ *ṣâd*, aor. *i*, av. acc. du gibier ou du poisson (n. d'act. صَيْدٌ *ṣaïd* s. m.); 2° f. صَيَّدَ *ṣaïed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْيِيدٌ *taṣiid* s. m.); 8° f. إِصْطَادَ *eṣṭâd*, av. acc.; pris à la chasse ou à la pêche, مَصْيُودٌ *maṣîôûd*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Chasser, Pêche.* ‖ 15° Se laisser prendre au piége, se laisser tromper, حَصَلَ *ḥeṣal*, aor. *i* (lang. en gén.). — إِكْتَادَ *ektâd*, 3° f. de كَادَ *kâd*, aor. *i*. ‖ 16° Fig. Prendre dans ses filets, v. *Séduire.* ‖ 17° Fig. Prendre au trébuchet, حَصَّلَ *ḥaṣṣal*, 2° f. de حَصَلَ *ḥeṣal*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.).

18° Prendre un rat, une souris etc., en parl. des animaux qui attrapent qqch., حَكَمَ *ḥekem*, aor. *o*, av. acc. de la proie; pris, مَحْكُومٌ *maḥkoûm*, fém. ة (Afrique). — شَدَّ *chedd*, aor. *i*, av. acc.; pris, مَشْدُودٌ *mechdoûd*, fém. ة (Afrique et Levant). — قَبَضَ *qebaḍh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَبْضٌ *qabḍh* s. m.); pris, مَقْبُوضٌ *maqboûḍh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Attraper.* 19° Fig. S'emparer de l'esprit, du cœur, تَمَلَّكَ *temellek*, 5e f. de مَلَكَ *melek*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمَلُّكٌ *temellouk* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Emparer, Occuper.* ‖ 2° Prendre qqn. par son faible, v. *Flatter* etc. 21° Surprendre, حَكَمَ *ḥekem*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; pris, مَحْكُومٌ *maḥkoûm*, fém. ة; être pris, 7e f. إِنْحَكَمَ *enḥekem*; us. dans le lang. en gén. V. *Surprendre.* ‖ 22° Avaler, boire, manger — quelque peu de nourriture, خَوَدَ *khoûoûad*, 2° f. de خَادَ *khâd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْوِيدٌ *takhoûid* s. m.). — par petites quantités, تَذَقَّطَ *tedaqqath*, 5e f. de ذَقَطَ *deqath*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَذَقُّطٌ *tedaqqouth* s. m.). — Manger, أَكَلَ *àkel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Manger.* — un médicament en poudre, سَفَّ *seff*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَفٌّ *seff* s. m.); 4e f. أَسَفَّ *aseff*, av. acc. (n. d'act. إِسْفَافٌ *esfâf* s. m.); 8° f. إِسْتَفَّ *esteff*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِفَافٌ *estefâf* s. m.). — qqch. avant dîner, سَلَفَ *sellef*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْلِيفٌ *teslîf* s. m.); faire prendre à qqn. qqch. avant dîner, le même av. acc. de la pers. — Manger qqch., قَمَطَ *qemaṭh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَمْطٌ *qamṭh* s. m.). — qqch. avant le repas, تَلَهَّنَ *telehhen*, 5e f. de لَهَنَ *lehen*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلَهُّنٌ *telehhoun* s. m.). — Manger ou boire qqch., تَنَاوَلَ *tenâôûl*, 6e f. de نَالَ *nàl*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنَاوُلٌ *tenâôûl* s. m.). — Faire prendre un remède à qqn., وَجَرَ *ôûdjer*, aor. يَجِرُ, av. acc. de la pers.; 4e f. أَوْجَرَ *aôûdjer*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيجَارٌ *iûdjâr* s. m.); prendre un remède, 5e f. تَوَجَّرَ *tôûedjdjer* (n. d'act. تَوَجُّرٌ *tôûedjdjour* s. m.) et 8e f. إِتَّجَرَ *ettedjer* (n. d'act. إِتِّجَارٌ *ettidjâr* s. m.). 23° Prendre un bain, إِسْتَحَمَّ *estehamm*, 10e f. de حَمَّ *ḥamm* (lang. en gén.). V. *se Baigner.* ‖ 24° Prendre du tabac, v. *Priser.* ‖ 25° Prendre du repos, إِرْتَاحَ *ertàḥ*, 8e f. de رَاحَ *ràḥ* (lang. en gén.), v. *se Reposer.* ‖ 26° Porter dans ses bras etc. — dans ses bras un enfant, حَضَنَ *ḥeḍhan*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَضْنٌ *ḥaḍhan* s. m.); 8e f. إِحْتَضَنَ *eḥtedhan*, av. acc. (n. d'act. إِحْتِضَانٌ *eḥtidhân* s. m.). — sur son dos etc., رَفَدَ *refed*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Porter.* ‖ 27° Prendre qqn. par la main, أَخَذَ *aḳhaḍ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et من de sa main (lang. en gén.). — حَاصَرَ *ḥâṣar*, 3e f. de حَصَرَ *ḥeṣar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُحَاصَرَةٌ *moḥâṣera* s. f.); 5e f. تَحَصَّرَ *teḥaṣṣar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحَصُّرٌ *teḥaṣṣour* s. m.). ‖ 28° Être atteint par communication, en parl. de maladies contagieuses, إِعْتَدَى *en'edà*, 7° f. de عَدَا *'ada*, av. من du mal (lang. en gén.). V. *être Atteint, Gagner* etc. ‖ 29° Prendre de l'embonpoint, سَمِنَ *semen*, aor. *a* (lang. en gén.). V. *Embonpoint* etc. ‖ 30° Prendre des forces, se fortifier, v. ce dernier. ‖ 31° Prendre de l'âge, avancer en âge, كبر فى السّنّ *keber fessenn* (lang. en gén.). V. *Age, Agé.* ‖ 32° Adopter, contracter, v. ces mots. ‖ 33° Exiger un certain prix pour une chose, طَلَبَ *ṭhelab*, aor. *i*, av. acc. du prix et على de la marchandise (lang. en gén.). V. *Demander* etc. ‖ 34° Acheter, أَخَذَ *aḳhaḍ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب du prix (lang. en gén.); prends ce cheval pour mille piastres, خُذْ هذا الحصان بالف ريال *khoûd hadel ḥeṣân belf riàl*. V. *Acheter.* ‖ 35° Accepter, recevoir, أَخَذَ *aḳhaḍ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et av. ou sans من de la pers. qui donne (lang. en gén.); prends ceci de moi, خُذْ هذا منّى *khoûd hadà menni*. — qqch. de qqn., إِبْتَلَزَ *ebtelez*, 8e f. de بَلَزَ *belez*, av. acc. et من (n. d'act. إِبْتِلَازٌ *ebtelâz* s. m.). — Prendre ce qu'il y a, si peu que ce soit, خَوَّصَ *khoûoûaṣ*, 2e f. de خَاصَ *khâṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْوِيصٌ *takhoûiṣ* s. m.); 5e f. تَخَوَّصَ *tekhoûoûaṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخَوُّصٌ *te-*

ẖaoūoūs s. m.). — Recevoir qqch., رَزَمَ *rezem*, aor. *i, o*, av. ب de la ch. (n. d'act. رَزْمٌ *rezm* s. m.). — Recevoir qqch., إِنْتَبَثَ *entebeṯs*, 8e f. de نَبَثَ *nebeṯs*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْتِبَاثٌ *entebāṯs* s. m.). — une chose, une somme d'argent, قَبَضَ *qebadẖ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et من de la pers. (n. d'act. قَبْضٌ *qabdẖ* s. m.); pris, reçu, مَقْبُوضٌ *maqbōudẖ*, fém. ة; se prendre, être pris, 7e f. إِنْقَبَضَ *enqebadẖ* (n. d'act. إِنْقِبَاضٌ *enqebàdẖ* s. m.); qui prend, قَابِضٌ *qàbedẖ*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Percevoir qqch. de qqn., إِسْتَوْفَرَ *estaoūfar*, 10e f. de وَفَرَ *oūfar*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. إِسْتِيفَارٌ *estifàr* s. m.). — Accepter, قَبِلَ *qebel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et من de la pers. (n. d'act. قَبُولٌ *qobōul* s. m.); pris, accepté, مَقْبُولٌ *maqbōul*, fém. ة; qui prend, qui accepte, قَابِلٌ *qàbel*, fém. ة; être pris, se prendre, 7e f. إِنْقَبَلَ *enqebel*; usités dans le lang. en gén. V. *Accepter, Recevoir* etc. ‖ 36° Prendre qqn. à gages, أَجَرَ *adjer*, aor. *i, o*, av. acc. de la pers. V. *Louer*. ‖ 37° Prendre une chose payée d'avance, كَلَّا *kellà*, 2e f. de كَلَا *kelà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. ‖ 38° Prendre de l'argent, en toucher, قَبَضَ *qebadẖ*, aor. *i*, av. acc. de l'argent (n. d'act. قَبْضٌ *qabdẖ* s. m.); pris, touché, perçu, مَقْبُوضٌ *maqbōudẖ*, fém. ة; qui prend, قَابِضٌ *qàbedẖ*: être pris, 7e f. إِنْقَبَضَ *enqebadẖ* (n. d'act. إِنْقِبَاضٌ *enqebàdẖ* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Percevoir, Prélever, Toucher*. ‖ 39° Amasser, entasser, réunir, جَحَفَ *djeḥaf*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَحْفٌ *djaḥf* s. m.). — لَمَّ *lemm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — هَلْمَطَ *ẖalmaṭ*, av. acc. (n. d'act. هَلْمَطَةٌ *ẖalmeṭẖa* s. f.). V. *Ramasser, Réunir*. ‖ 40° Prendre qqn. en parl. de la fièvre etc., أَخَذَ *aḵẖad*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — d'une façon quotidienne (fièvre), رَفَّ *reff*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَفٌّ *reff* s. m.). — (fièvre), وَرَدَ *oūred*, aor. يَرِدُ, av. acc. de la pers. ‖ 41° Prendre qqn. en haine, أَحِنَ *aḥen*, aor. *a*, av. على de la pers. V. *Haine, Haïr*. ‖ 42° Prendre qqn. en croupe, رَدَّفَ *redef*, 2e f. de رَدَفَ *redef*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْدِيفٌ *terdif* s. m.); pris en croupe, مُرَدَّفٌ *moreddef*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — زَمَلَ *zemel*, aor. *i, o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَمْلٌ *zemel* s. m.). V. *Croupe*. ‖ 43° Prendre les armes, s'armer, تَسَلَّحَ *teselleḥ*, 5e f. de سَلَحَ *seleḥ*, aor. *a* (lang. en gén.). V. *Armes, s'Armer*. ‖ 44° Prendre le parti de qqn., حَامَى *ẖàma*, 3e f. de حَمَى *ẖema*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Défendre, Parti*. ‖ 45° Prendre son parti, se décider à qqch., عَزَمَ *'azem*, aor. *i, o*, av. على de la ch. (lang. en gén.). V. *se Décider*. ‖ Prendre son parti d'une chose, se résigner, v. *se Résigner*. ‖ 46° Prendre le deuil, تَحَزَّنَ *teḥazzen*, 5e f. de حَزَنَ *ẖezen*, aor. *o, i*; لبس ثياب الحزن *lebes ṯsiàb el ẖazn* «prendre des vêtements de deuil» (lang. en gén.). V. *Deuil*. ‖ 47° Prendre le voile, se faire religieux, تَرَهَّبَ *terehheb*, 5e f. de رَهَبَ *reheb* (n. d'act. تَرَهُّبٌ *terehhoub* s. m.). ‖ 48° Prendre femme, se marier, أَهَلَ *ahel*, aor. *i, o* (n. d'act. أُهُولٌ *ohōul* s. m.); 5e f. تَأَهَّلَ *teahhel* (n. d'act. تَأَهُّلٌ *teahhoul* s. m.). — تَزَوَّجَ *tezoūoūedj*, 5e f. de زَاجَ *zàdj*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *se Marier*. ‖ 49° Prendre à cœur qqch., اخذ على خاطره *aḵẖad 'ala ẖàṯẖerou*, av. acc. de la ch. (lang. vulg. en gén.). — حظّ وجدو *ẖaṯẖiḥ* (aor. *o*) *ōuedjdou*, av. فى de la ch. (vulg. en gén.). — رَغَبَ *reghab*, aor. *a*, av. فى de la ch. (lang. en gén.). V. *s'Intéresser* etc. ‖ 50° Prendre en considération, إِعْتَبَرَ *e'teber*, 8e f. de عَبَرَ *'aber*, av. acc. (n. d'act. إِعْتِبَارٌ *e'tibàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَظَرَ *neḍẖar*, aor. *o*, av. الى (n. d'act. نَظَرٌ *naḍẖar* s. m. et نَظَرَانٌ *naḍẖeràn* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 51° Surprendre, en parl. de la pluie etc., حَكَمَ *ẖekem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc.; ex.: la pluie nous prit en chemin, حكمنا المطر *ẖekemnà el meṭẖar feṭẖṭẖerig*. V. *Surprendre*. ‖ 52° Prendre en amitié, صار يحبّ *ṣàr iḥabb* «se mettre à aimer», av. acc. ou فى (vulg. en gén.). — مَالَ *màl*, aor. *i*, av. الى (n. d'act. مَيْلٌ *mil* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Aimer, Penchant*. ‖ 53° Prendre, choisir un chemin, أَخَذَ *aḵẖad*, aor. *o* (lang. en gén.); prends à droite ou à ta droite, خُذْ على يمينك *ẖoūḏ 'ala imineḵ*. — Prendre tantôt à droite, tantôt à gauche, تَعَرَّضَ *te'arradẖ*, 5e f. de عَرَضَ *'aradẖ*, aor. *i* (n. d'act. تَعَرُّضٌ *te'arroudẖ* s. m.). ‖ 54° Prendre le dessus, إِنْتَصَرَ *entesār*, 8e f. de نَصَرَ *nesar*, aor. *o*, av. على (n. d'act. إِنْتِصَارٌ *entesàr* s. m.). — غَلَبَ *gheleb*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Dessus, l'Emporter*. ‖ 55° Prendre congé de qqn., وَدَّعَ *oūedda'*, 2e f. de وَدَعَ *oūda'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْدِيعٌ *taoūdi'* s. m.); 3e f. وَادَعَ *oūàda'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَادَعَةٌ *mōuàde'a* s. f.); usités dans le lang. en gén. V. *Adieu*. ‖ 56° Prendre les devants, سَالَفَ *sàlef*, 3e f. de سَلَفَ *selef*, aor. *o* (n. d'act. مُسَالَفَةٌ *mosàlefa* s. f.). V. *Devants*. ‖ 57° Prendre une chose ou une personne pour une autre, جَعَلَ *djà'al*, aor. *a*, av. deux acc. (lang. en gén.); il prit Bassora pour Baghdad, جعل البصرة بغداذ *djà'al el Baṣra Baghḍàd*; être pris pour, passif du même جُعِلَ *djo'al*. — تَوَهَّمَ *tōuchhem*, 5e f. de وَهَمَ *ōuhem*, av. deux acc. (n. d'act. تَوَهُّمٌ *tōuchhoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Prendre pour, croire, حَسِبَ *ḥeseb*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.); ex.: tu les prendrais en les voyant pour des perles défilées, إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَنْثُورًا (Coran, chap. 76). — ظَنَّ *ḏẖann*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). — Prendre qqn. inconnu pour une autre personne connue, دَرَّ *derreḵ*, 2e f. de دَرَكَ *dereḵ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَدْرِيكٌ *tedrik* s. m.). V. *Croire* etc. ‖ 58° Prendre sur soi, se charger de . . ., اخذ على نفسه *aḵẖad 'ala nefsou*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — تَكَلَّفَ *tekellef*, 5e f. de كَلِفَ *kelef*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَكَلُّفٌ *tekellouf* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Charger*. ‖ Prendre sur soi une faute etc., باء *ba'a* (n. d'act. بَوْءٌ *baoū* s. m.). V. *Endosser*. ‖ 59° Prendre pied, prendre racine, تَأَثَّلَ *teaṯṯel*, 5e f. de أَثَلَ *aṯel* (n. d'act. تَأَثُّلٌ *teaṯṯeoul* s. m.). — تَأَصَّلَ *teaṣṣal*, 5e f. de أَصَلَ *aṣal* (n. d'act. تَأَصُّلٌ *teaṣṣoul* s. m.). — مَدَّ *medd*, aor. *o* (n. d'act. مَدٌّ *medd* s. m.) (El. Bochtor). — نَمَى *nemà*, aor. *i* (El. Bochtor). V. *Racine* etc. ‖ 60° Prendre le change, se tromper, غلط *gheleṭẖ*, aor. *i, o* (lang. en gén.). V. *se Tromper*. ‖ 61° Prendre l'air, respirer l'air frais, شمّ الهواء *chomm* (aor. *o*) *el hōuà* (lang. en gén.). V. *Air, Respirer*. ‖ 62° Prendre feu, s'allumer, شَعَلَ *che'al* et 8e f. إِشْتَعَلَ *echte'al* (lang. en gén.). V. *s'Allumer*. ‖ Fig. Prendre feu, s'échauffer, إِحْتَدَّ *eḥtadd*, 8e f. de حَدَّ *ḥadd* (n. d'act. إِحْتِدَادٌ *eḥtidàd* s. m.). V. *s'Échauffer, s'Enflammer*. ‖ 63° Prendre l'ordre, les ordres de qqn., إِسْتَأْذَنَ *estàḏen*, 10e f. de أَذَنَ *aḏen*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Ordre*. ‖ 64° Au jeu de l'écarté, prendre des cartes, en changer, بَدَّلَ *beddel*, 2e f. de بدل *bedel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تبديل *tebdil* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 65° Recevoir en partage, إِتَّصَلَ *ettesel*, 8e f. de وصل *ōūsel*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). V. *Recevoir*. ‖ 66° Tirer de . . ., emprunter, أَخَذَ *aḵẖad*, aor. *o*, av. acc. et من ou فى (lang. en gén.). — سَلَّفَ *sellef*, 2e f. de سَلَفَ *selef*, aor. *o*, av. acc. et من (lang. en gén.). V. *Emprunter, Tirer*. ‖ 67° Engager qqn. sous certaines conditions — prendre un domestique, un professeur etc., أَخَذَ *aḵẖad*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Engager*. ‖ 68° Aller joindre qqn. en quelque endroit pour de là se rendre ailleurs avec lui, أَخَذَ *aḵẖad*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Chercher*. ‖ 69° Emmener, v. ce verbe. ‖ 70° Recueillir qqn., lui donner l'hospitalité, ضَيَّفَ *ḍẖiief*, 2e f. de ضَافَ *ḍẖàf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Héberger, Recueillir*. ‖ 71° Prendre qqn. à part, جَبَذَ *djebed*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Tirer* etc. ‖ 72° Retrancher une partie d'un tout, أَخَذَ *aḵẖad*, aor. *o*, av. acc. et من (lang. en gén.). — طَرَحَ *ṭẖeraḥ*, aor. *a*, av. acc. et من; pris, retranché, مَطْرُوحٌ *maṭẖrōuḥ*, fém. ة; se prendre, être pris, retranché, 7e f. إِنْطَرَحَ *enṭẖeraḥ*, av. من du tout (lang. en gén.). V. *Retrancher*. ‖ 73° S'établir dans, v. *s'Établir*. ‖ 74° Choisir, préférer, se décider pour, v. ces mots. ‖ 75° Tirer, faire un choix, v. *Tirer*. 76° Comprendre, interpréter, v. ces mots. 77° Adopter, soutenir, v. ces verbes. ‖ 78° Obtenir, se procurer, v. ces mots. 79° Prendre la mesure, une hauteur, des distances, قَاسَ *qàs*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قِيَاسٌ

qiàs s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Mesurer.* ‖ 80° Prendre à, accepter comme, قَبَلْ *qebel*, aor. *i*, av. deux acc. (lang. en gén.). V. *Accepter.* ‖ 81° Prendre foi, v. *se Fier.* ‖ 82° Prendre garde à qqn. ou qqch., رَدّ بالهْ *radd bàlou*, av. مِن de la pers. ou de la ch. (vulg. Afrique); prends garde à lui, رَدّ بالكْ منّهْ *rodd bàlek mennou*. V. *Garde.* ‖ 83° Prendre de la peine, v. *Peine, Travailler.* ‖ 84° Prendre la parole, v. *Parler.* ‖ 85° Prendre pied, s'établir solidement, v. *s'Établir, se Fixer.* ‖ 86° Prendre loi, obéir à, طَاعْ *ṭhà'*, aor. *i*, *o*, av. لْ (lang. en gén.).V. *Obéir.* ‖ 87° Prendre à témoin, أَشْهَدْ *echhed*, 4e f. de شْهِدْ *ched*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et علَى de la ch. (lang. en gén.). V. *Témoin.* ‖ 88° v. n. Réussir, avoir du succès, صَحّ *ṣaḥḥ*, aor. *i* (lang. en gén.). — سْلَكْ *selek*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *Réussir.* ‖ 89° S'enraciner, prendre racine, تَأَصّلْ *teaṣṣal*, 5e f. de أَصَلْ *aṣal* (lang. en gén.). V. *s'Enraciner.* ‖ 90° Produire une impression sur..., أَثّرْ *atstsar*, 2e f. de أَثَرْ *atṣer*, av. فِي (n. d'act. تَأْثِيرْ *tatṣir* s. m.). V. *Impression, Produire.* ‖ 91° S'épaissir, se cailler, se glacer, جَمْدْ *djemed*, aor. *o* (n. d'act. جَمْدْ *djemd* s. m. et جُمُودْ *djomoūd* s. m.); 7e f. إِنْجَمَدْ *endjemed* (n. d'act. إِنْجِمَادْ *endjemàd* s. m.); pris, gelé etc., مَجْمُودْ *medjmoūd*, fém. ة et مُنْجَمِدْ *mondjemed*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *se Cailler, s'Épaissir, Geler.* ‖ 92° Se prendre, v. réfl. Être saisi avec la main etc., إِنْحَكَمْ *enḥekem*, 7e f. de حَكَمْ *ḥekem*, aor. *o* (n. d'act. إِنْحِكَامْ *enḥekàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِنْشَدّ *enchedd*, 7e f. de شَدّ *chedd*, aor. *i* (n. d'act. إِنْشِدَادْ *enchedàd* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — إِنْقَبَضْ *engebadh*, 7e f. de قَبَضْ *qebadh*, aor. *i* (n. d'act. إِنْقِبَاضْ *engebàdh* s. m.); us. dans le lang. en gén. 93° S'attacher, s'accrocher à..., تْعَلّقْ *te'allaq*, 5e f. de عْلَقْ *'alaq*, aor. *i*, av. بْ (n. d'act. تْعَلّقْ *te'allouq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Accrocher, s'Attacher.* ‖ 94° Se prendre d'amitié pour qqn., تْعَلّقْ *te'allaq*, 5e f. de عْلَقْ *'alaq*, av. بْ de la pers.; تعلّق بمحبّة *te'allaq bemoḥibba* (lang. en gén.). V. *Aimer, s'Éprendre.* ‖ 95° Se prendre de vin, v. *s'Enivrer.* ‖ 96° S'unir ensemble par le mariage, v. *se Marier, s'Unir.* ‖ 97° Se prendre à..., attaquer, v. *Attaquer.* ‖ 98° Se prendre de paroles av. qqn., تْخَانَقْ *tekhànaq*, 6e f. de خْنَقْ *khenaq*, av. مع de la pers. (n. d'act. تْخَانُقْ *tekhànouq* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — تْشَاجَرْ *techàdjer*, 6e f. de شْجَرْ *chedjer*, av. مع de la pers. (n. d'act. تْشَاجُرْ *techàdjour* s. m.) (El. Bochtor). ‖ 99° Se prendre à..., se mettre à..., commencer à..., جْعَلْ *djeʿal*, aor. *a*, suivi d'un aoriste (lang. en gén.); il se prit à pleurer, جعل يبكى *djeʿal iebki*. — أَخَذْ *akhad*, aor. *o*, suivi d'un verbe à l'aoriste (lang. en gén.); il se prit à rire, اخذ يضحك *akhad iedḥhak*. — قَامْ *qàm*, aor. *o*, suivi d'un aoriste (lang. en gén.); elle se prit à danser, قامت تشطح *qàmet techṭḥaḥ*.V. *Commencer, se Mettre* etc. ‖ 100° S'en prendre à qqn., lui attribuer le tort, لَامْ *làm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَوْمْ *lōum* s. m.) (lang. en gén.); on dit: ne vous en prenez qu'à vous-même, لومك على نفسك *lōumek 'ala nefsek*. — عْتَبْ *'ateb*, aor. *o*, av. على de la pers. (El. Bochtor). ‖ 101° Se figer, إِنْجَمَدْ *endjemed*, 7e f. de جْمَدْ *djemed*, aor. *o* (n. d'act. إِنْجِمَادْ *endjemàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Figer.* ‖ 102° Se prendre pour, prendre sa propre personne pour quelque autre, حسب روحه *ḥeseb roḥou* (lang. vulg. en gén.). V. *se Croire.* ‖ 103° Être employé, en parl. de mots etc., تْصَرّفْ *teṣarraf*, 5e f. de صَرَفْ *ṣeraf*, aor. *i* (n. d'act. تْصَرّفْ *teṣarrouf* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *être Employé, s'Employer.* ‖ Savoir s'y prendre, v. *Savoir.*

PRENEUR, s. m. ‖ 1° Celui qui prend à la chasse, صَيّادْ *ṣiiàd* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Preneur de tabac, v. *Priseur.* ‖ 3° Celui qui prend à bail, كارى *kàrè* (lang. en gén.). V. *Loueur.*

PRÉNOM, s. m. إِسْمْ *esm* s. m., plur. أَسَامِى *asàmi* (lang. en gén.). V. *Nom.*

PRÉNOMMER, v. a. Donner pour prénom, سَمّى *semma*, 2e f. de سَمَى *semà*, av. acc. de la pers. et du prénom (n. d'act. تَسْمِيَةْ *tesmia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Appeler, Nommer.*

PRÉNOTION, s. f. Connaissance anticipée, معرفة سابقة *maʿreſa sàbeqa* s. f. (lang. en gén.).

PRÉOCCUPATION, s. f. Tristesse, تْبِتْ *tebts* s. m. — Souci, تْبَاتْ *tebàts* s. m. — Souci, بَالَةْ *bàla* s. f. — Pensée, souci, تَخْمِيمْ *takhmim* s. m. (Afrique). — d'un débiteur, soucis, دَقْمْ *daqm* s. m. — Chagrin, souci, شْجُوْ *chedjoū* s. m. — Souci, شْدَكْ *chedek* s. m.; préoccupations nombreuses, مَشَادِكْ *mechàdek* s. f. plur. — en gén., شُغْلْ *choghol* s. m., plur. أَشْغَالْ *achghàl* et شْغُولْ *choghoūl* (lang. en gén.). — Peine, souci, عَنَاهْ *'anà* s. f. — Trouble, malaise, لَوْعَةْ *lōū'a* s. f. — Souci, مَنْزِعَةْ *menze'a* s. f., plur. مَنَازِعْ *menàze'*. — Souci, نَحْبْ *naḥb* s. m., plur. أَنْحَابْ *anḥàb*. — Souci ou chagrin, هَمّ *hemm* s. m., plur. هُمُومْ *homoūm*, n. d'un. هَمّةْ *hemma* s. f. (lang. en gén.). V. *Chagrin, Souci* et les noms d'act. du verbe *être Préoccupé, Préoccuper.*

PRÉOCCUPÉ, part. passé. Préoccupé de qqch., مُسْتَرْبِعْ *mostarbeʿ*, fém. ة. — Être préoccupé de qqch., سَفَهْ *sefeh*, aor. *a* (n. d'act. سَفَهْ *sefah* s. m.). — شْجِىّ *chedji*, fém. ة; plus préoccupé, أَشْجَى *achdjà*; être préoccupé, شْجِىَ *chedjà*, aor. *a* (n. d'act. شْجَا *chedjà* s. m.) et 6e f. تْشَاجَى *techàdjà*. — مَشْدُوهْ *mechdoūh*, fém. ة; être préoccupé, شْدِهْ *chedeh*, aor. *a* (n. d'act. شْدَهْ *chedeh* s. m.). — مَشْغُولْ *machghoūl*, fém. ة, av. بْ de la ch.; مشغول البال *machghoūl el bàl* «qui a l'esprit occupé»; us. dans le lang. en gén. — Être préoccupé de qqch., عْنِىَ *'ana*, et passif عُنِىَ *'ona* (n. d'act. عُنًى *'onà* s. m.). — لَاهِى pour لَاهِىَ *làhi*, fém. لَاهِيَةْ *làhia* (lang. en gén.). — Soucieux, هَلُوعْ *halōū'*, plur. هَلْعَ *holoʿ*. V. *Occupé, Préoccuper, Soucieux.*

PRÉOCCUPER, v. a. ‖ 1° Occuper, absorber qqn. son esprit — qqn., l'empêcher de se livrer à autre chose, حَضَنْ *ḥedḥan*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. حَضْنْ *ḥadḥan* s. m.); préoccupé, مَحْضُونْ *maḥdḥoūn*, fém. ة. — qqn. de qqch., شْغَلْ *cheghal*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et بْ de la ch. (n. d'act. شْغَلْ *choghl* s. m.); 2e f. شْغْلَلْ *chaghghal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تْشْغِيلْ *tachghil* s. m.); 4e f. أَشْغَلْ *achghal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْغَالْ *echghàl* s. m.); empêcher qqn. de faire autre chose, 3e f. شَاغَلْ *chàghal*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. مُشَاغَلَةْ *mochàghela* s. f.); préoccuper l'esprit, شْغَلْ الْبَالْ *chaghghal el bàl*; préoccupé, مَشْغُولْ *machghoūl*, fém. ة; qui préoccupe, شَاغِلْ *chàghel*, fém. ة; être préoccupé de qqch., 8e f. إِشْتَغَلْ *echteghal*, av. بْ de la ch. (n. d'act. إِشْتِغَالْ *echteghàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Affecter, inquiéter qqn. au sujet de qqch., عْنَى *'ana*, aor. *i*, av. فِى de la pers.; qui préoccupe, عَانِى pour عَانِىَ *'àni*, fém. عَانِيَةْ *'ània*. — Rendre soucieux, كَرِثْ *kereṭs*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَرْثْ *kerṭs* s. m.); 4e f. أَكْرَثْ *ekreṭs*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِكْرَاثْ *ekràṭs* s. m.); préoccupé, مَكْرُوثْ *mekrōuṭs*, fém. ة. — Occuper qqn., l'absorber ou le distraire, en parl. de toute chose, لَهَّا *lehhà*, 2e f. de لَهَا *lehà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْهِيَةْ *telhia* s. f.); 4e f. أَلْهَا *elhà*, av. acc. de la pers.; préoccupé de qqch., لَاهِى pour لَاهِىَ *làhi*, fém. لَاهِيَةْ *làhia*, av. بْ; usités dans le lang. en gén.; ex.: le désir d'augmenter vos richesses vous préoccupe, أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ (Coran, chap. 102). — Affecter qqn., le rendre soucieux, نَالْ *nàl*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَوْلْ *naōūl* s. m.). — Rendre soucieux, هَمّ *hemm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَمّ *hemm* s. m.); 4e f. أَهَمّ *àhemm*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِهْمَامْ *ehmàm* s. m.); qui préoccupe, مُهِمّ *mohemm*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Absorber, Occuper* etc. ‖ 2° Se préoccuper de qqn. ou de qqch., إِشْتَغَلْ *echteghal*, 8e f. de شْغَلْ *cheghal*, aor. *a*, av. بْ de la pers. ou de la ch. (n. d'act. إِشْتِغَالْ *echteghàl* s. m.); us. dans le lang. en gén.

— de qqn. ou de qqch., إِكْتِرَتْ *ekterets*, 8e f. de كِرَتْ *kerets*, aor. *o*, av. ل de la pers. ou de la ch. (n. d'act. إِكْتِرَاتْ *ekterâts* s. m.); qui se préoccupe, مُكْتَرِتْ *mokterets*, fém. ĕ, av. ل. — de qqn. ou de qqch., تْلَهَّا *telehhà*, 5e f. de لَهَا *lehà*, aor. *o*, av. ب de la pers. ou de la ch.; 8e f. إِلْتَهَا *eltehà*, av. ب (n. d'act. إِلْتِهَا *eltehà* s. m.); usités dans le lang. en gén. — de qqch., إِهْتَمَّ *ehtemm*, 8e f. de هَمَّ *hemm*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِهْتِمَامْ *ehtemàm* s. m.). V. *se Soucier* etc.

PRÉORDINATION, s. f. Ordre établi à l'avance, تَرْتِيبْ *tartib* s. m. (lang. en gén.). V. *Ordre, Préordonner*.

PRÉORDONNER, v. a. Ordonner, disposer à l'avance, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيبْ *tertib* s. m.); préordonné, مُرَتَّبْ *moretteb*, fém. ĕ; être préordonné, se préordonner, 5e f. تَرَتَّبَ *tereteb* (n. d'act. تَرَتُّبْ *tereteub* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Disposer, Ordonner, Préposer* etc.

PRÉORGANISATION, s. f. تَرْتِيبْ *tertib* s. m. (lang. en gén.). V. *Organisation* et les noms d'act. du suivant.

PRÉORGANISER, v. a. رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيبْ *tertib* s. m.); préorganisé, مُرَتَّبْ *moretteb*, fém. ĕ; être préorganisé, se préorganiser, 5e f. تَرَتَّبَ *tereteb* (n. d'act. تَرَتُّبْ *terettoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — نَظَّمَ *nadhdham*, 2e f. de نَظَمَ *nedham*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيمْ *tandhim* s. m.); préorganisé, مُنَظَّمْ *monadhdham*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Organiser, Préparer* etc.

PRÉPARAGE, s. m. V. *Préparation* et les noms d'act. du verbe *Préparer*.

PRÉPARATEUR, s. m. V. *Préparer*.

PRÉPARATIFS, s. m. plur. تَجْهِيزْ *tedjhiz* s. m. (lang. en gén.); faire ses préparatifs, تَجَهَّزَ *tedjehhez*, 5e f. de جَهَزَ *djehez*. — إِسْتِعْدَادْ *esti'dàd* s. m. (Levant, El. Bochtor et autres). — نُبْلَةْ *nobla* s. f., plur. نُبَلْ *nobal*. V. *Arrangement, Dispositions* et les noms d'act. de *se Préparer*.

PRÉPARATION, s. f. ‖ 1° Action de préparer ou de se préparer, تَجْهِيزْ *tedjhiz* s. m. (lang. en gén.). — إِسْتِعْدَادْ *esti'dàd* s. m. (Levant). V. les noms d'act. du verbe *Préparer*. ‖ 2° Façon de préparer certaines choses, تَرْكِيبْ *terkib* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Préparer*.

PRÉPARÉ, part. passé. ‖ 1° Disposé, prêt, حَاضِرْ *hàdher*, fém. ĕ; مُحَضَّرْ *moḥadhdhar*; مُحَضَّرْ *moḥadhdhar*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Apprêté, مَدْبُولْ *medbôul*, fém. ĕ. — Prêt, sous la main, مُسْتَشِفْ *mostedjf*; être préparé, إِسْتَشَفَّ *estedjf*, 10e f. de شَفَّ *djeff*, aor. *i* (n. d'act. إِسْتِشْفَافْ *estedjfâf* s. m.). — Prêt, رَاهِنْ *ràhen*. — Apprêté, disposé, عَتِدْ *'atid*; عَتِيدْ *'atid*; عَتَّادْ *mo'tad*; être préparé, tout prêt, عَتَدَ *'ated* (n. d'act. عَتَادَةْ *'atàda* s. f.). — Apprêté, prêt à marcher, à partir, مُعِدّ *mo'edd*, fém. ĕ; مُعَدّ *mo'add*; être préparé, prêt, apprêté, إِعْتَدَّ *e'tadd*, 8e f. de عَدَّ *'add*, aor. *o* (n. d'act. إِعْتِدَادْ *e'tidàd* s. m.) et 10e f. إِسْتَعَدَّ *este'add* (n. d'act. إِسْتِعْدَادْ *esti'dàd* s. m.). — Bien préparé, uni, غَاضِرْ *ghàdher*. — Prêt (en gén.), سَاجِ pour سَاجِيْ *sàdji*, fém. سَاجِيَةْ *sàdjia* (Afrique, Algérie). — Prêt, tout prêt, حَاضِر باش *ḥàdher bàch* (Tunisie, vulg.). — Prêt, نَاجِزْ *nàdjez*, v. *Disposé, Préparer* etc. ‖ 2° Médité de longue main, conçu (projet etc.), مُدَبَّرْ *modabbar*, fém. ĕ (lang. en gén.). — نَعُورْ *na'ôur*, plur. نُعُرْ *no'or*. V. *Conçu, Médité, Préparer* etc.

PRÉPARER, v. a. ‖ 1° Disposer une chose pour l'usage auquel on la destine, جَهَزَ *djehhez*, 2e f. de جَهَزَ *djehez*, aor. *a*, av. acc. et ل (n. d'act. تَجْهِيزْ *tedjhiz* s. m.); 4e f. أَجْهَزَ *edjhez*, av. acc. et ل (n. d'act. إِجْهَازْ *edjhàz* s. m.); préparé, مُجَهَّزْ *modjehhez*, fém. ĕ; qui prépare, مُجَهِّزْ *modjahhez*; être préparé pour qqch., 5e f. du même تَجَهَّزَ *tedjehhez*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَجَهُّزْ *tedjehhouz* s. m.); usités dans le lang. en gén. — حَضَّرَ *ḥadhdhar*, 2e f. de حَضَرَ *ḥedhar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل (n. d'act. تَحْضِيرْ *taḥdhir* s. m.); préparé, مُحَضَّرْ *moḥadhdhar*, fém. ĕ; être préparé, 1e f. (n. d'act. حُضُورْ *hodhôur* s. m.); préparé, tout prêt, حَاضِرْ *ḥàdher*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.; ex. : prépare-moi mon fusil, حضّر لي مكحلتي *ḥadhdhar li mokḥalti*. — le sol, l'engraisser, دَبَلَ *debel*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. دُبُولْ *dobôul* s. m.); préparé, apprêté, مَدْبُولْ *medbôul*, fém. ĕ. — le sol avec de l'engrais, دَمَلَ *demel*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. دَمْلْ *demel* s. m.); préparé, مَدْمُولْ *medmôul*, fém. ĕ. — qqch. pour qqn., أَرْصَدَ *arṣad*, 4e f. de رَصَدَ *reṣad*, aor. *o*, av. acc. et ل (n. d'act. إِرْصَادْ *erṣàd* s. m.). — سَجَّى *sadjdja*, 2e f. de سَجَا *sedjà*, aor. *i*, av. acc. et ل (n. d'act. تَسْجِيَةْ *tesdjia* s. f.); préparé, مُسَجِّى *mosedjdji* (lang. d'Algérie). — une affaire, l'arranger pour qqn., سَوَّسَ *sôuôus*, 2e f. de سَاسَ *sàs*, aor. *o*, av. acc. et ل (n. d'act. تَسْوِيسْ *tesôuis* s. m.). — Disposer, أَشْرَطَ *achraṭh*, 4e f. de شَرَطَ *cheraṭh*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. إِشْرَاطْ *echràṭh* s. m.); préparé, مَشْرُوطْ *machrôuṭh*, fém. ĕ. — Arranger, disposer, عَبَّى *'abbà*, 2e f. de عَبَا *'abà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْبِيَةْ *ta'bia* s. f.). — Disposer, apprêter, عَتَّدَ *'atted*, 2e f. de عَتَدَ *'ated*, av. acc. (n. d'act. تَعْتِيدْ *ta'tid* s. m.); 4e f. أَعْتَدَ *a'ted*, av. acc. et ل (n. d'act. إِعْتَادْ *e'tàd* s. m.); préparé, عَتِدْ *'atid* et مُعْتَدّ *mo'tad*; ex. : nous avons préparé pour les infidèles des chaînes, إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلَ (Coran, chap. 76). — Disposer, arranger, عَدَّ *'added*, 2e f. de عَدَّ *'add*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْدِيدْ *ta'did* s. m.); 4e f. أَعَدَّ *a'add*, av. acc. (n. d'act. إِعْدَادْ *e'dàd* s. m.); préparer qqn. à qqch., 4e f. av. acc. de la pers. et ل de la ch.; être préparé, disposé, 5e f. تَعَدَّدَ *te'added* (n. d'act. تَعَدُّدْ *te'addoud* s. m.) et 10e f. إِسْتَعَدَّ *este'add* (n. d'act. إِسْتِعْدَادْ *este'dàd* s. m.). — Tenir prêt, عَطَرَدَ *a'thred*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَطْرَدَةْ *'athreda* s. f.). — qqch. à qqn., lui faciliter qqch., قَدَّرَ *qaddar*, 2e f. de قَدَرَ *qedar*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَقْدِيرْ *tagdir* s. m.); être bien préparé, 5e f. تَقَدَّرَ *teqadder* (n. d'act. تَقَدُّرْ *teqaddour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn. à qqch., قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ل de la ch. (n. d'act. قُعُودْ *qo'ôud* s. m.). — qqch. contre qqn., par ex. une attaque, أَقَامَ *aqàm*, 4e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على des pers. (n. d'act. إِقَامَةْ *iqàma* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Disposer qqn. à qqch., إِمْتَحَنَ *emteḥan*, 8e f. de مَحَنَ *meḥan*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ل de la ch. (n. d'act. إِمْتِحَانْ *emteḥàn* s. m.) (en parl. de Dieu). — qqch., هَيَّى *heïia*, 2e f. de هَا *hà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَهْيِئَةْ *tehïia* s. f.); être préparé, 5e f. تَهَيَّى *teheïia*; usités dans le lang. en gén. — Accommoder la nourriture, هَنَا *henà*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَنَاءَةْ *henà* s. f.). — Arranger, disposer, وَبَّا *ôubàa*, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَبَاءَةْ *ôueba* s. f.). — Préparer, disposer, أَوْجَدَ *aôudjed*, 4e f. de وَجَدَ *ôudjed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِيجَادْ *idjàd* s. m.); préparé, prêt, وَاجِدْ *ôudjed*, fém. ĕ et مَوْجُودْ *môudjôud*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — Disposer qqch. pour qqn., وَطَّشَ *ôuathhach*, 2e f. de وَطَشَ *ôuthach*, av. acc. de la pers. et ل de la pers. (n. d'act. تَوْطِيشْ *taôuthich* s. m.); préparé, مُوَطَّشْ *môuathhach*, fém. ĕ. — qqch. pour qqn., أَوْهَبَ *aôuheb*, 4e f. de وَهَبَ *ôuheb*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. إِيهَابْ *ihàb* s. m.); préparé, مَوْهُوبْ *môuhôub*, fém. ĕ. V. *Arranger, Disposer* etc. ‖ 2° Faire une préparation chimique etc., هَيَّى *heïia*, 2e f. de هَا *hà*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). ‖ 3° Se préparer, v. réfl. Se disposer à — à qqch., تَأَبَّى *tsebbà*, 2e f. de تَبَى *tsebà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَتْبِيَةْ *tetsbia* s. f.). — à qqch., تَجَهَّزَ *tedjehhez*, 5e f. de جَهَزَ *djehez*, aor. *a*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَجَهُّزْ *tedjehhouz* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se disposer à, se préparer, حضّر نفسه *ḥadhdhar nefsou*, ou حضّر روحه *ḥadhdhar rouḥou*, av. ل de la ch. (lang. en gén.). — Se disposer à, تَحَفَّزَ *teḥaffez*, 5e f. de حَفَزَ *ḥefez*, aor. *i*, av. ل

de la ch. (n. d'act. تَحَفُّزٌ *teḥaffouz* s. m.). — سجّى روحه *sedjdjà roḥou* (vulg. Algérie); prépare toi, سجّى روحك *sedjdji roḥek.* — à partir, أَشْخَصَ *achkhaṣ*, 4e f. de شَخَصَ *chekhaṣ*, aor. *i* (n. d'act. إِشْخَاصٌ *echkhâṣ* s. m.). — اشرط نفسه *achraṭ nefsou* (n. d'act. اشراط النّفس *echràṭ ennefs* s. m.). — au combat, تَشَزَّرَ *techezzer*, 5e f. de شَزَرَ *chezer*, aor. *i*, av. ل (n. d'act. تَشَزُّرٌ *techezzour* s. m.). — à qqch., s'y mettre, إِنْشَمَرَ *enchemer*, 7e f. de شَمَرَ *chemer*, aor. *i*, av. ل de la ch. (n. d'act. إِنْشِمَارٌ *enchemâr* s. m.); 5e f. تَشَمَّرَ *techemmer*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَشَمُّرٌ *techemmour* s. m.). — au combat, تَقَتَّرَ *teqattar*, 5e f. de قَتَرَ *qeter*, aor. *i, o*, av. الى (n. d'act. تَقَتُّرٌ *teqattour* s. m.). — هيّى نفسه *heïia nefsou*, av. ل de la ch. (vulg. en gén.). — à qqch., وَحَمَ *ouḥam*, aor. يَحِمُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَحَمٌ *ouḥam* s. m.). V. *se Disposer* etc.

PRÉPONDÉRANCE, s. f. Supériorité de poids, ثِقَلٌ *tseqal* s. m. (lang. en gén.). V. *Pesanteur.* ‖ Fig. Supériorité d'autorité, de considération, تَرْجِيحٌ *tardjîḥ* s. m. — قُدْرَةٌ *qodra* s. f. (lang. en gén.). — قُوَّةٌ *qouoūa* s. f. (lang. en gén.). V. *Force, Puissance* etc.

PRÉPONDÉRANT, adj. Qui a plus de poids, plus d'autorité, رَجِيحٌ *redjîḥ* (Levant, El. Bochtor). — غَالِبٌ *ghâleb*, fém. ة (lang. en gén.), rac. غلب *gheleb* «vaincre». — أَقْوَى *aqoūà* «plus fort» (lang. en gén.). V. *Puissant* etc.

PRÉPOSÉ, part. passé. Commis à qqch., مُتَقَدِّمٌ *moteqaddem*, fém. ة (lang. en gén.). — قَائِمٌ *qâïm*, fém. ة; قَيِّمٌ *qïïem*; us. dans le lang. en gén.; préposé à la douane, قايم بالگمرق *qâïm bel gueumreq.* — مُتَكَلِّفٌ *motekellef*, fém. ة, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — وَكِيلٌ *oūkil*, plur. وكلا *oūkelà*; مُتَوَكِّلٌ *motoūekkel*, fém. ة, av. ب de la ch.; usités dans le lang. en gén. — مُتَوَلِّي *motoūelli*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. le suivant.

PRÉPOSER, v. a. Commettre qqn. à, le charger de — comme chef, رَأَّسَ *raas*, 2e f. de رَأَسَ *ràs*, av. acc. de la pers. et على. — comme chef, سَوَّسَ *sōūoūes*, 2e f. de سَاسَ *sàs*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِيسٌ *tesōūîs* s. m.); préposé comme chef, مُسَوِّسٌ *mosōūoūes*, fém. ة, av. acc. — comme chef, قَدَّمَ *qaddem*, 2e f. de قَدَمَ *qedem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et على des autres (n. d'act. تَقْدِيمٌ *taqdîm* s. m.); préposé, مُقَدَّمٌ *moqaddem*, fém. ة; être préposé, 5e f. تَقَدَّمَ *teqaddem* (n. d'act. تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Charger qqn. de qqch., كَلَّفَ *kellef*, 2e f. de كَلَفَ *kelef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَكْلِيفٌ *teklîf* s. m.); préposé, مُكَلَّفٌ *mokellef*, fém. ة; être préposé à..., 5e f. تَكَلَّفَ *tekellef*, av. ب (n. d'act. تَكَلُّفٌ *tekellouf* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Commettre à..., وَكَّلَ *oūekkel*, 2e f. de وَكَلَ *oūkel*, av. acc. de la pers. et ب ou على de la ch. (n. d'act. تَوْكِيلٌ *taoūkîl* s. m.); préposé, مُوَكَّلٌ *moūekkel*, fém. ة; être préposé à..., 5e f. تَوَكَّلَ *toūekkel*; usités dans le lang. en gén. V. *Charger, Commettre* etc.

PRÉPOSITIF, adj. Terme de grammaire. Qui se met au devant, مُتَقَدِّمٌ *moteqaddem*, fém. ة (lang. en gén.).

PRÉPOSITION, s. f. Terme de grammaire, حرف الجرّ *harf el djarr* «lettre du génitif» s. m., plur. حروف الجرّ *horōūf el djarr* (lang. en gén.).

Règles des prépositions. Les prépositions gouvernant toujours le génitif sont appelées par les Arabes, particules du génitif. Elles sont au nombre de treize, savoir :

§ I. La préposition ب qui indique : 1° l'*adhérence* et se traduit par «à, auprès», ex. : il s'attacha à lui, لزم بِهِ *lezem bih*; 2° l'*emploi* et se traduit par «avec», ex. : il frappa avec le bâton, ضرب بالعصا *dherab bel 'aṣà*; 3° la *concomitance* et se traduit par «avec», ex. : il vendit le cheval avec la selle, باع الفرس بالسّرج *bà' el feras besserdj*; 4° le *lieu* et se traduit par «à, dans», ex. : il séjourna à la Mecque, أَقَامَ بِمَكَّةَ *aqàm bi mekka*; 5° le *serment* et se traduit par «par»; ex. : par Dieu, بِاللّٰهِ *billah*; 6° la *cause* et se traduit par «à cause, par le fait de», ex. : j'ai éprouvé des terreurs par ton fait, à cause de toi, لَقِيتُ بِفَعْلِكَ الاهْوَالَ *leqit befa'lek el ahoūâl*; 7° la *compensation* et se traduit par «au lieu de», ex. : puissé-je avoir au lieu de vous des hommes de Qoréich, لَيْتَ لِي بِكُمْ رِجَالًا مِنْ قُرَيْشٍ; 8° placé devant le complément d'un verbe intransitif, ب donne à ce verbe le sens transitif, ex. : il l'emmena, ذَهَبَ بِهِ *dheb bih* «il s'en alla avec lui» ou «il le fit s'en aller»; 9° joint à la négation لَا, il signifie «sans»; ex. : sans rien, بلاشي *belàchéi*; 10° dans certains cas ب est explétif, par ex. devant l'attribut d'une proposition négative; ex. : لَيْسَ زَيْدٌ بِجَاهِلٍ *lima zéid bidjâhel* ou مَا زَيْدٌ بِجَاهِلٍ *mà zéid bidjâhel* «Zéid n'est point ignorant». — Devant le surattribut exprimant l'état dans une proposition négative, ex. : فَمَا رَجَعْتَ بِخَائِبٍ «je ne suis point revenu déçu». — Enfin lorsqu'on emploie précédées de ب les expressions روح *roūḥ*, نفس *nefs*, عين *'aïn*, qui jointes à des pronoms, traduisent nos pronoms «moi-même, toi-même» etc., ex. : il est venu en personne, lui-même, جَاءَ هُوَ بِنَفْسِهِ *djà hoūa benefsou* etc.

§ II. كـ. Cette préposition sert à exprimer la comparaison et signifie «comme, ainsi que», ex. : il est comme le cheval, هُوَ كَالْحِصَانِ *hoūa kalḥeṣàn.* — كـ ne se joint que rarement à des pronoms et, lorsqu'elle se présente, c'est devant les pronoms isolés du nominatif, du génitif, de l'accusatif, (كَأَنَا, كَأَنْتَ, كَإِيَّاكَ). Généralement on emploie devant un pronom le substantif مِثْل *metsel* «ressemblance» et l'on dit مِثْلِي *metsli* «comme moi», مِثْلُكَ *metslek* «comme toi» etc. On peut mettre aussi la préposition كـ devant مثل et dire, كَمِثْلِهَا *kametselhà*, «comme elle» etc. De كـ et de ذَا se forme un composé كَذَا *kadà* «comme cela, tel» que les Arabes considèrent comme un nom qui, faisant suite à un autre nom, lui fait perdre son *tanouin*, ex. : فِي سَنَةٍ كَذَا *fi sena kadà* «dans telle année». — Joint à ذٰلِكَ *dâlika*, كـ forme l'expression كَذٰلِكَ «comme cela, ainsi, de même».

§ III. لِ ou لـ. Gouvernant un nom ou un adjectif, cette préposition prend un *kesra*; gouvernant un pronom affixe autre que ى, elle prend un *fatha*, ex. : لَكَ «à toi». Elle prend aussi un *fatha* lorsqu'elle exprime l'admiration ou l'appel, ex. : يَا لَلْعَجَبِ *ià lel 'adjeb* «ô (à) la merveille!» يَا لَمُحَمَّدٍ إِلَيْنَا *ià le Moḥammed ileïna* «ô Mohammed, à nous!» Dans ce dernier cas on peut isoler le لـ et écrire يَا لَ مُحَمَّدٍ. — Précédant l'article, elle lui fait perdre son *élif*, ex. : il dit au roi, قَالَ لِلْمَلِكِ *qàl lel melek.* — La préposition لِ indique : 1° l'*attribution*, ex. : à toi la puissance, لَكَ الْمُلْكُ *lek el molk*; 2° le *motif*, ex. : à cause de sa situation auprès du roi, لِمَنْزِلَتِهِ عِنْدَ الْمَلِكِ; 3° elle s'emploie pour فِي *fi* «dans, au sujet de», pour إِلَى *ilà* «vers» ou عَلَى *'ala* «sur», ex. : dans ce jour-là, لِذٰلِكَ الْيَوْمِ *liḍalek el ïoūm*; il l'envoya à Paris, بعثه الى باريز pour بعثه لباريز; il se prosterna à terre, خَرَّ لِلْأَرْضِ pour خرّ على الارض; 4° elle a la signification de «pour, en faveur de, en considération de», ex. : quand il fut entré le vizir se leva en son honneur, لَمَّا دَخَلَ قَامَ لَهُ الْوَزِيرُ; j'ai mille drahmes pour toi, لَكَ عِنْدِي أَلْفُ دِرْهَمٍ; 5° quelquefois elle a le sens de مِنْ après un comparatif et marque la supériorité, ex. : nous serons meilleurs que vous au jour de la résurrection, نَحْنُ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَفْضَلُ; dans cette phrase لَكُمْ équivaut à مِنْكُمْ; 6° elle s'emploie pour jurer, ex. : par Dieu, لِلّٰهِ *lellah*; 7° devant le verbe comme conjonction en sous-entendant أَنْ elle signifie «afin que» et gouverne alors le subjonctif, ex. : il est venu à toi afin que tu l'instruises, جَاءَكَ لِتُعَلِّمَهُ; ou bien encore elle est placée devant un conditionnel et marque l'impératif, ex. : que la population de la ville le sache, لِيَعْلَمْ أَهْلُ الْبَلَدِ; après فَ et وَ le لِ de l'impératif se marque d'un *soukoun*, ex. : et qu'il écrive, وَلْيَكْتُبْ.

§ IV. إِلَى. Cette préposition prend un *soukoun* sur le ى quand elle est suivie d'un pronom affixe, ex. : à nous, إِلَيْنَا. Elle marque le but

vers lequel on tend, jusqu'auquel on arrive et se traduit par «à, vers, jusqu'à», ex. : il vint à la Mecque, جَآءَ إِلَى مَكَّةَ; il jeûna jusqu'au jeudi, صَامَ إِلَى ٱلْخَمِيسِ. Elle a le sens de فِى «au, dans», ex. : il vous rassemblera au (dans le) jour de la résurrection, لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ ٱلْقِيَامَةِ. Elle a le sens de عِنْدَ «chez, auprès de, pour», ex. : le souvenir de la jeunesse est plus doux pour moi que le vin, ذِكْرُ ٱلشَّبَابِ أَشْهَى إِلَىَّ مِنَ ٱلْخَمْرِ. Elle marque la jonction et peut se rendre par «avec», ex. : il réunit ceci avec cela, ضَمَّ هَذَا إِلَى هَذَا. Elle entre dans la composition de certaines expressions elliptiques, comme : إِلَىَّ *iléïia*, à moi! sous-ent. «venez»; prends cela, إِلَيْكَ كَذَا; إِلَيْكَ «à toi, fais attention!» laisse-moi! إِلَيْكَ عَنِّى! إِلَى أَنْ *ilà an* «jusqu'à ce que»; إِلَى مَتَى *ila matà* «jusqu'à quand?»

§ V. حَتَّى *hatta* «jusqu'à». Cette préposition est souvent employée devant un verbe comme conjonction et le verbe peut être au prétérit, ex. : ils marchèrent jusqu'à ce que le soleil fut levé, سَارُوا حَتَّى طَلَعَتِ ٱلشَّمْسُ, ou à l'aoriste indicatif; ex. : j'ai marché jusqu'à ce que fusse entré dans la ville, سِرْتُ حَتَّى أَدْخُلَ ٱلْمَدِينَةَ. Mais si le verbe à l'aoriste a le sens du futur, la préposition حتّى gouverne le subjonctif et équivaut à إلى ان ou لكىْ «afin que», ex. : marchez jusqu'à ce que vous entriez en ville, سِيرُوا حَتَّى تَدْخُلُوا ٱلْمَدِينَةَ; je suis venu pour te visiter, جِئْتُ حَتَّى أَزُورَكَ. — Précédée d'une préposition négative et accompagnée d'un verbe au prétérit, la préposition حتّى doit se traduire par «que déjà» et, dans la préposition négative précédente, la négation doit se rendre par «ne ....., pas encore»; ex. : et il n'avait pas encore pris garde que déjà l'ennemi avait envahi la maison, وَلَمْ يَشْعُرْ حَتَّى ٱقْتَحَمَ ٱلْعَدُوُّ ٱلدَّارَ.

§ VI. عَلَى *'ala*. Cette préposition prend un *soukoun* sur le ى devant les pronoms affixes, ex. : sur vous, عَلَيْكُمْ *'aléïkoum*. On l'emploie dans les sens suivants : 1° *sur*, ex. : Mohammed est sur la terrasse, مُحَمَّدٌ عَلَى ٱلسَّطْحِ; 2° *contre*, ex. : il sortit contre lui, خَرَجَ عَلَيْهِ *kherédj 'alèh;* 3° en *présence de*, ex. : il entra en présence du roi, دَخَلَ عَلَى ٱلْمَلِكِ *dekhal 'alel melek;* 4° elliptiquement on dit عَلَىَّ بِغُلَانٍ *'aliïa befolàn* «amenez-moi un tel»; 5° *en*, ex. : sois en paix, كُنْ عَلَى ٱلْأَمَانِ *koun'alel amàn;* 6° *malgré;* ex. : je te punirai malgré ton grand âge, أُعَذِّبُكَ عَلَى كِبَرِ سِنِّكَ; 7° *de*, ex. : le devoir est de deux sortes, ٱلْفَرْضُ عَلَى نَوْعَيْنِ *el farédh 'ala nôu'aïn;* 8° *selon, d'après*, ex. : ils firent selon son dire, عَمِلُوا عَلَى قَوْلِهِ *'amelôu 'ala qôulou;* 9° elle indique la cause, ex. : il se dirigea vers lui parce qu'il était généreux, قَصَدَهُ عَلَى أَنَّهُ جَوَّادٌ; 10° elle indique une obligation, un devoir imposé, ex. : je te dois mille dinars, عَلَىَّ لَكَ أَلْفُ دِينَارٍ; 11° après les verbes lire, apprendre, étudier, عَلَى suivi d'un nom ou pronom indiquant une personne signifie «sous la direction de», ex. : j'ai étudié le droit sous sa direction, قَرَأْتُ عَلَيْهِ ٱلْفِقْهَ.

§ VII. فِى *fi*. 1° *dans, parmi*, ex. : dans la chambre, فِى ٱلْبَيْتِ *fel béit;* en cette année, فِى تِلْكَ ٱلسَّنَةِ; 2° marquant la comparaison, la proportion, la multiplication, ex. : trois multipliés par cinq, ثَلَاثَةٌ فِى خَمْسَةٍ; qu'est la vie de ce monde en comparaison de l'autre, مَا ٱلدُّنْيَا فِى ٱلْآخِرَةِ; 3° «à cause de», ex. : il fut tué à cause de sa faute, قُتِلَ فِى ذَنْبِهِ; 4° «envers»; ex. : il a témoigné envers moi un bienfait (il m'a rendu service), لَهُ فِىَّ يَدٌ; 5° elle indique l'énergie, la répétition dans un acte, ex. : il frappa à coups répétés à la porte, قَرَعَ فِى ٱلْبَابَ; 6° «concernant», ex. : ouvrage d'un tel concernant le droit, تَأْلِيفُ لِفُلَانٍ فِى عِلْمِ ٱلْفِقْهِ.

§ VIII. مِنْ *men*. Cette préposition correspond à 1° «de, depuis», ex. : il sortit de la Mecque, خَرَجَ مِنْ مَكَّةَ *kheredj men mekka;* il jeûna depuis le jour du vendredi jusqu'à, صَامَ مِنْ يَوْمِ ٱلْجُمُعَةِ إِلَى; 2° «d'entre», ex. : il était d'entre les plus beaux des gens, كَانَ مِنْ أَجْمَلِ ٱلنَّاسِ *kàn men adjmàl ennàs;* 3° «à cause de», ex. : à cause de son peu d'intelligence, مِنْ قِلَّةِ عَقْلِهِ *men qallet 'aqlou;* 4° elle a le sens partitif, ex. : il me donna de son bien, c.-à-d. une portion de son bien, أَعْطَانِى مِنْ مَالِهِ *a'thàni men màlou;* 5° après une interrogation ou une négation, من peut se placer devant le sujet ou complément, ex. : il n'est venu personne, مَا جَآءَنِى مِنْ أَحَدٍ; je n'ai frappé personne, مَا ضَرَبْتُ مِنْ أَحَدٍ; est-ce qu'il ne t'est venu personne, هَلْ جَآءَكَ مِنْ أَحَدٍ. Dans ces différents cas on peut supprimer مِنْ sans altérer le sens; 6° placé après un comparatif devant le terme de la comparaison مِنْ se traduit par «que», ex. : il est plus grand que toi, هُوَ أَكْبَرُ مِنْكَ *hôua akbar menek;* le comparatif est alors invariablement au singulier; 7° placé devant مَنْ, مَا et ما, مِنْ s'unit et change par euphonie son ن en م : on écrira donc مِمَّنْ et مِمَّا.

§ IX. عَنْ *'an*. Cette préposition marque l'éloignement, le délaissement etc. On pourra trouver ses équivalents en français dans les sens suivants : 1° «de», ex. : il lança (une flèche) de son arc, رَمَى سَافَرَ عَنْ قَوْسِهِ *remà 'an qôusou;* il a voyagé hors de son pays, سَافَرَ عَنْ بَلَدِهِ *sèfar 'an beladou;* 2° «en dehors de», «hormis», ex. : nous n'avons désiré (personne) hormis toi, مَا رَغِبْنَا عَنْكَ; 3° «en remplacement de», ex. : prends son fils en remplacement du tien, خُذْ وَلَدَهُ عَنْ وَلَدِكَ; 4° «jusqu'au», ex. : ils furent tués jusqu'au dernier, قُتِلُوا عَنْ آخِرِهِمْ; 5° «d'après», ex. : il a été écrit d'après son ordre, كُتِبَ عَنْ إِذْنِهِ; 6° «d'après», ex. : il raconta d'après un tel, حَكَى عَنْ فُلَانٍ; 7° «au sujet de, de», ex. : si tu t'informes de lui, à son sujet, إِنْ سَأَلْتَ عَنْهُ; 8° «après», ex. : après un peu de temps, عَنْ قَلِيلٍ; il mourut après quatre-vingt ans, مَاتَ عَنْ ثَمَانِينَ سَنَةً *'an qelil;* 9° précédé de l'accusatif فَضْلًا *fadlàn*, عن signifie «bien loin de, tant s'en faut», ex. : bien loin de le tuer, فَضْلًا عَنْ قَتْلِهِ. Placé devant, مَنْ ou مَا عن change par euphonie son ن en م et se joint, on écrira donc عَمَّنْ et عَمَّا.

§ X. رُبَّ «plus d'un, maint, souvent», ex. : j'ai rencontré plus d'un homme généreux, رُبَّ رَجُلٍ كَرِيمٍ لَقِيتُهُ. On joint quelquefois à رُبَّ le pronom ه et le nom régi par رُبَّ se met alors à l'accusatif au lieu du génitif, ex. : رُبَّهُ رَجُلًا «plus d'un homme». ربّ joint au mot مَا a le sens de «souvent, quelquefois, plus d'une fois», ex. : Zéid s'est levé plus d'une fois, رُبَّمَا قَامَ زَيْدٌ. Cette préposition peut s'écrire de plusieurs manières : avec ' ou ´ sur le ر, avec ou sans redoublement du ب; avec addition d'un تْ ou تْ; avec deux ' : un sur le ر et un autre sur le ب redoublé ou non; enfin avec un ء sur le ب final.

§ XI. مُذْ ou مُنْذُ «depuis». Considérées comme prépositions elles gouvernent le génitif, ex. : je ne l'ai point vu depuis dimanche, مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ يَوْمِ ٱلْأَحَدِ. On peut aussi les considérer comme des noms formant l'inchoatif d'une proposition et elles sont alors suivies du nominatif, ex. : je ne l'ai point vu depuis dimanche, مَا رَأَيْتُهُ مُذْ يَوْمُ ٱلْأَحَدِ.

§ XII. مَعَ *ma'* «avec, ensemble». Devant le pronom ه ou l'article le ع se change en ´.

§ XIII. لَدَى *lada* «auprès, en présence de».

D'autres mots sont encore employés comme prépositions. Voici les plus usités :

بَيْنَ *béin* «entre» gouv. le génitif. — قُدَّامَ *qoddàm* «à côté de» et «devant». — فى جنب *fi djeneb* «à côté de». — بَعْدَ *ba'd* «après». — قَبْلَ *qebel* «avant, auparavant». — دايرِ سايرِ *dâïr sâïr* «autour». — قبالة *qebàla* et قُدَّامَ *qoddàm*, «devant, en face». — وراء *ôurà*, خَلْفَ *khalf* «derrière». — أَسْفَلَ *asfel* «au bas». — فَوْقَ *fôuq* «en haut, sur». — دَاخِلَ *dàkhel* «dedans, en dedans». — خَارِجَ *khàredj* «en dehors, hors». — عَوَضَ *'ôuadh* et فى عوض *fi 'aôuadh* «au lieu de». — غَيْرَ *ghéir* et من غير *men ghéir* «excepté». — بعيد *ba'ïd* «loin, au loin». — بلا *belà'* «sans». — لِأَجْلِ *liàdjel* «à cause».

PRÉPOTENCE, s. f. Autorité excessive, v. *Autorité, Pouvoir.*

PRÉPUCE, s. m. La peau qui recouvre le gland de la verge, أُقْفَةُ *ofqa* s. f. — جُغْلاف *djoghlâf* s. m. (Algérie). — Qui a le prépuce court (verge), حَزْمَاء *ḥazmà* fém. — خُنَّةُ *ḫonna* s. f. — رَعْلَةُ *ra'la* s. f., plur. رِعَالُ *re'âl*. — طلعة ذكر *ṭhal'a ḏekar* s. f. — طَلَقُ *ṭhalaq* s. m. — عُذْرَةُ *'odra* s. f. — عَقِيقَةُ *'aqiqa* s. f. — غُرْلَةُ *ghorla* s. f. — غُلْفَةُ *gholfa* (Levant, Égypte). — غُمَامَةُ *ghomàma* s. f. — largo, قُصْعَةُ *qoṣ'a* s. f. — قُلْفَةُ *qolfa* s. f. et قُلَفَةُ *qalefa* s. f.; avoir son prépuce, قَلِفَ *qelef*, aor. *a*.

PRÉROGATIVE, s. f. Autorité, pouvoir, مَزِيَّةُ *mezìia* s. f., plur. مَزَايَا *mezàià* (lang. en gén.). V. *Privilège*.

PRÈS, adv. ‖ 1° A côté de, dans le voisinage de, ب *bi;* ex. : quand ils passaient près d'eux, ils se faisaient des signes d'intelligence, وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتْغَامَزُونَ (Coran, chap. 83). — فى جنب *fi ḏjeneb* (lang. en gén.); se mettre près de qqn., جَانَبَ *ḏjàneb*, 3e f. de جنب *ḏjeneb*, aor. *a, i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — Près, tout près, جِدَّا *ledà* (Afrique). — Être près de qqn., تَدَلَّى *tedellà*, 5e f. de دَلَا *delà*, aor. *o*, av. ب de la pers. — Être près, s'approcher de, دَنَا *denà*, aor. *o, i*, av. ل, من ou الى de la ch. (n. d'act. دَنَاوَةُ *denàoūa* s. f.); être près de qqn., à sa portée, 3e f. دَانَا *dànà*, av. acc. de la pers.; être près l'un de l'autre, 3e f. av. بين des ch.; faire venir plus près, 2e f. دَنَّى *dennà*, av. acc. et مِنْ (n. d'act. تَدْنِيَةُ *tednia* s. f.); être près ou faire venir plus près, 4e f. أَدْنَى *ednà*, av. acc. et من; venir plus près, s'approcher, 5e f. تَدَنَّى *tedennà;* être près l'un de l'autre, 6e f. تَدَانَا *tedànà;* prier qqn. de venir plus près, 10e f. إِسْتَدْنَى *estednà*, av. acc. de la pers.; qui est près, proche, دَانٍ pour دَانِيٌ *dàni*, fém. دَانِيَةُ *dània*, et دَنِيٌّ *deni*, fém. ï; plus près, plus rapproché, أَدْنَى *ednà;* qui est près de…, qui touche à, مُدْنٍ pour مُدْنِيٌ *modni*, fém. مُدْنِيَةُ *modnia;* la seconde forme est usitée dans le lang. d'Afrique. — Être près de qqn., se tenir près de lui (en parl. d'une femelle), أَرَبَّ *arabb*, 4e f. de رَبَّ *rabb*, aor. *o*, av. acc. du mâle. — Être près, proche de qqn., رَاهَا *ràhà*, 3e f. de رَهَا *rehà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُرَاهَاةُ *moràhà* s. f.). — Être ou venir près, s'approcher de, زَحَكَ *zeḥak*, aor. *a*, av. من (n. d'act. زَحْكُ *zaḥk* s. m.); être près l'un de l'autre ou se rapprocher, 6e f. تَزَاحَكَ *tezàḥak* (n. d'act. تَزَاحُكُ *tezàḥouk* s. m.). — Être assis près de qqn. à toucher ses genoux, زَاكَنَ *zàken*, 3e f. de زَكَنَ *zeken*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُزَاكَنَةُ *mozàkena* s. f.). — Être près, se trouver près, زَلَفَ *zelef*, aor. *i* (n. d'act. زَلْفُ *zelf* s. m.); 8e f. إِزْدَلَفَ *ezdelef* (n. d'act. إِزْدِلَافُ *ezdelàf* s. m.); amener plus près, 2e f. زَلَّفَ *zellef*, av. acc. (n. d'act. تَزْلِيفُ *tezlif* s. m.); venir près, s'approcher, 5e f. تَزَلَّفَ *tezellef*, av. الى (n. d'act. تَزَلُّفُ *tezellouf* s. m.). — Être près, voisin, proche, أَسْعَفَ *as'af*, 4e f. de سَعَفَ *se'af*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِسْعَافُ *es'âf* s. m.). — Être près de qqch., أَسَفَّ *aseff*, 4e f. de سَفَّ *seff*, aor. *o*, av. ل ou الى de la ch. (n. d'act. إِسْفَافُ *esfâf* s. m.). — Être près, contigu (maison etc.), سَقَبَ *seqab*, aor. *i* (n. d'act. سُقُوبُ *soqoūb* s. m.); سَقِبَ *seqeb*, aor. *a* (n. d'act. سَقَبُ *saqab* s. m.); 4e f. أَسْقَبَ *asqab* (n. d'act. إِسْقَابُ *esqàb* s. m.); être près l'une de l'autre (maisons), 6e f. تَسَاقَبَ *tesàqab* (n. d'act. تَسَاقُبُ *tesàqoub* s. m.). — Être près, s'approcher de qqn. ou de qqch., شَبَنَ *cheben*, aor. *i*, av. من — Être près de qqn., شَاكَهَ *chàkeh*, 3e f. de شَكَهَ *chekeh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَاكَهَةُ *mochàkeha* s. f.). — Être près de qqn., طَفَّ *ṭhaff*, aor. *i*, av. من de la pers. (n. d'act. طَفُوفُ *ṭhofoūf* s. m.); faire venir plus près, 2e f. طَفَّفَ *ṭhaffaf*, av. acc.; être près, 4e f. أَطَفَّ *aṭhaff*, av. من (n. d'act. إِطْفَافُ *eṭhfâf* s. m.). — Près de, voisin, قَرِيبٌ *qerib*, fém. ï, av. من; plus près, أَقْرَبُ *aqrab*, plur. قُرَبُ *qorob;* être près de qqn., قَرِبَ *qereb*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et قَرُبَ *qerob*, av. من (n. d'act. قِرْبٌ *qerb* s. m.); amener tout près, rapprocher, 2e f. du même قَرَّبَ *qarrab*, av. acc. ou av. acc. et من (n. d'act. تَقْرِيبُ *taqrib* s. m.); être tout près, s'approcher d'un endroit, 3e f. قَارَبَ *qàrab*, av. acc. du lieu (n. d'act. مُقَارَبَةُ *moqàreba* s. f.); venir plus près, s'approcher, 5e f. تَقَرَّبَ *teqarrab*, av. الى (n. d'act. تَقَرُّبُ *teqarroub* s. m.) et 6e f. تَقَارَبَ *teqàrab;* être près les uns des autres, 6e f. تَقَارَبَ *teqàrab* (n. d'act. تَقَارُبُ *teqàroub* s. m.); venir plus près, se rapprocher, 8e f. إِقْتَرَبَ *eqterab* (n. d'act. إِقْتِرَابُ *eqterâb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Être près, être proche, قَصَدَ *qeṣad*, aor. *i*. — Qui est assis près de qqn., قَعِيدٌ *qa'id*. — Venir près de qqn., être à portée (gibier), أَكْتَفَ *ekteef*, 4e f. de كَتَفَ *ketef*, av. من de la pers. (n. d'act. إِكْتَافٌ *ekteâf* s. m.); أَكْتَمَ *ekteem*, 4e f. de كَتَمَ *ketem*, aor. *i*, av. من de la pers. (n. d'act. إِكْتَامٌ *ekteâm* s. m.). — Être près, à proximité (chose), كَنَعَ *kena'*, aor. *a* (n. d'act. كُنُوعٌ *konoū'* s. m.). — Être près, s'approcher, لَمَّ *lemm*, aor. *o* (n. d'act. لَمَمٌ *lemam* s. m.). — Être près, être proche (chose), نَهَزَ *nehez*, aor. *a* (n. d'act. نَهْزٌ *nehz* s. m.); venir près de qqch., 3e f. نَاهَزَ *nàhez*, av. acc. (n. d'act. مُنَاهَزَةُ *monàheza* s. f.). — Être près, être proche (chose), نَابَ *nàb*, aor. *o* (n. d'act. نُوبٌ *noūb* s. m.). — Être près, être proche de, أَهْدَفَ *ehdef*, 4e f. de هَدَفَ *hedef*, aor. *i*, av. ل (n. d'act. إِهْدَافُ *ehdâf* s. m.). — Être ou venir près de qqn., وَحَفَ *oūḥaf*, aor. يَحِفُ, av. من de la pers. (n. d'act. وَحْفٌ *oūḥf* s. m.). — Être près, proche de qqn. ou de qqch., وَلِيَ *oūlà*, aor. يَلِي, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. وَلْيٌ *oueli* s. m.); mettre près l'un de l'autre, approcher, 4e f. أَوْلَى *aoūlà*, av. acc. 2° A peu de chose près, presque, بالتَّقْرِيب *bettaqrib* (lang. en gén.). V. *Presque.* ‖ 3° A cela près, excepté cela, ما عدا ذلك *ma 'ada ḏalik*. V. *Excepté.* ‖ 4° De près, loc. adv. A très peu de distance, من قريب *men qerib* (lang. en gén.).

5° Être près de, sur le point de, حَبَّ *ḥabb*, aor. *i*, av. un aoriste (lang. en gén.); il est près de mourir, حبّ يموت *ḥabb imoūt*. — Être près d'avoir lieu, être imminent, قَرُبَ *qerob;* 8e f. إِقْتَرَبَ *eqterab* (n. d'act. إِقْتِرَابٌ *eqterâb* s. m.). — Être sur le point de, كَرَبَ *kereb*, av. ان suivi d'un aoriste; il était près de le faire, كرب ان يفعله *kereb an ief'alou*. — Être près de faire qqch., كَادَ *kàd*, aor. *a, i*, av. un aoriste (lang. en gén.). — Être près d'arriver, de faire qqch., أَلَمَّ *âlemm*, 4e f. de لَمَّ *lemm*, aor. *o*, av. un aoriste (n. d'act. إِلْمَامٌ *elmàm* s. m.). — Être près de, لَاهَا *làhà*, 3e f. de لَهَا *lehà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُلَاهَاةُ *molàhà* s. f.). V. *sur le Point.* ‖ 5° A peu près, environ, نَحْوَ *naḥoūa* (lang. en gén.). V. *Environ.* ‖ 6° Presque, نَحْوَ *naḥoūa* (lang. en gén.). V. *Auprès, Presque.*

PRÉSAGE, s. m. Augure, دَلَالَةُ *delàla* s. f., plur. دَلَائِلُ *delâïl* (El. Bochtor et autres). — Qui est d'un heureux présage, مَبْرُوكٌ *mabroūk*, fém. ï (lang. en gén.). — Qui est d'un mauvais présage, دَاكِسٌ *dàkes*, fém. ï. — Mauvais présage, سُبَدُ *sobad* s. m. — De mauvais présage, مَشْؤُومٌ *mechoūm*, fém. ï (lang. en gén.). — Mauvais présage, شِمَالٌ *chemàl* s. m. — Présage, إِشَارَةُ *ichàra* s. f. (lang. en gén.). — Présage, عَلَامَةُ *'alàma* s. f. — Présage, فَأْلُ *fàl* s. m. (Afrique). V. *Augure.* ‖ Conjecture, v. ce mot et les noms d'act. du verbe *Présager*.

PRÉSAGER, v. a. ‖ Indiquer une chose future, دَلَّ *dell*, aor. *o*, av. على de la ch. (lang. en gén.). — أَشَارَ *achàr*, 4e f. de شَارَ *chàr*, av. على de la ch. (n. d'act. إِشَارَةُ *ichàra* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ Annoncer, دَلَّ *dell*, aor. *o*, av. على de la ch. (lang. en gén.). ‖ Conjecturer, v. ce mot.

PRÉSANCTIFIÉ, adj. Consacré d'avance, مُقَدَّسٌ *moqaddes*, fém. ï (lang. en gén.). V. *Sanctifié*.

PRESBYTE, adj. طويل النّظر *ṭhoūil ennaṭhar* (vulg. en gén.).

PRESBYTÉRAL, adj. Qui tient au presbytère, قسوسىّ *qasoūsi*, fém. ï (El. Bochtor).

PRESBYTÈRE, s. m. ‖ Conseil des prêtres, مجلس الرّهْبَان *medjles errohbàn* s. m. ou ديوان الرّهبان *dioūàn errohbàn* s. m. (lang.

en gén.). ‖ Maison du curé, دار البيّاص *dâr el babbâs* s. f. (Algérie). — Trad. par « maison du curé ».

PRESCIENCE, s. f. Connaissance que Dieu a des choses futures, سابق علم اللّه *sâbeq 'elm allah* (lang. en gén.).— معرفة الغيب *ma'refet el ghib* s. f. (lang. en gén.).

PRESCIENT, adj. عارف الغيب *'âref el ghib* (lang. en gén.).

PRESCRIPTIBLE, adj. Qui peut être prescrit, مَايِتْ *màit* «mort» (lang. en gén.). — ينتسى *ientesa* «qui s'oublie» (lang. en gén.). V. *Prescrire.*

PRESCRIPTION, s. f. 1° Ordonnance, précepte — de la loi, de la morale, de la religion, فَرْضٌ *fardh* s. m., plur. فَرَاضْ *feràdh;* فَرِيضَةٌ *feridha* s. f., plur. فَرَايِضُ *feràidh* (lang. en gén.). — de la loi, de la morale, وَاجِبَةٌ *wâdjeba* s. f. V. *Précepte.* ‖ 2° Ordonnance d'un médecin, حُكْمٌ *hokom* s. m., plur. أَحْكَامٌ *aḥkàm* (lang. en gén.).V. *Ordonnance.* ‖3° Terme de jurisprudence, فوات ميعاد *fôuât mi'âd* s. m. (El. Bochtor). — Il y a prescription, جاز الحال *djâz el ḥâl* (Afrique vulg.); فات الوقت *fât el ouaqt* (lang. en gén.), litt. «l'epoque est passée». V. les noms d'act. du verbe *Prescrire.*

PRESCRIRE, v. a. ‖ 1° Commander, ordonner, أَمْ *amm*, aor. *o* (n. d'act. أَمْ *àmm* s. m.). — أَمَهْ *àmeh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. أَمْهْ *ameh* s. m.). — qqch. à qqn., رَسَمْ *resem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. رَسْمْ *resm* s. m.); prescrit, مَرْسُومٌ *mersoûm*, fém. ŏ; qui prescrit, رَاسِمْ *ràsem*, fém. ŏ; usités dans le lang. en gén. — Ordonner une chose à qqn., حَتَمْ *ḥetem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. حَتْمٌ *ḥetm* s. m.); prescrit, مَحْتُومٌ *maḥtoûm*, fém. ŏ; qui prescrit, حَاتِمٌ *ḥàtem*, fém. ŏ. — Ordonner une chose à qqn., أَمَرْ *amar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. أَمْرٌ *amr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — telle conduite à qqn., سَنّ *senn*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. سَنّ *senn* s. m.). — qqch. comme une loi, فَرَّضْ *farradh*, 2e f. de فَرَضْ *feradh*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. تَفْرِيضٌ *tafridh* s. m.); 4e f. أَفْرَضْ *afradh*, av. acc. et على (n. d'act. إِفْرَاضٌ *efràdh* s. m.); prescrit, مَفْرُوضٌ *mafroûdh*, fém. ŏ; prescrire qqch. à qqn., 8e f. إِفْتَرَضْ *efteradh*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. إِفْتِرَاضٌ *efteràdh* s. m.); prescrit, مُفْتَرَضٌ *mofteradh;* usités dans le lang. en gén. — une chose à qqn., عَيَّنْ *'aïen*, 2e f. de عَانْ *'ân*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَعْيِينٌ *ta'ïin* s. m.); prescrit, مُعَيَّنٌ *mo'aïen*, fém. ŏ; être prescrit, 5e f. تَعَيَّنْ *te'aïen;* usités dans le lang. en gén. — qqch. à qqn., أَوْصَى *aôusà*, 4e f. de وَصَى *ôuṣa*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (lang. en gén.). — Ordonner qqch. à qqn., وَعَزْ *ôu'az*, aor. يَعِزْ, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. وَعْزٌ *ôu'z* s. m.); 2e f. وَعَّزْ *ôu''az*, av. acc. et ب (n. d'act. تَوْعِيزٌ *taôu'iz* s. m.); 4e f. أَوْعَزْ *aôu'az*, av. الى de la pers. et ب ou فى de la ch. (n. d'act. إِيعَازٌ *i'àz* s. m.). V. *Commander, Ordonner* etc. ‖ 2° En parl. des ordonnances d'un médecin, وَصَفْ *ôusaf*, aor. يَصِفْ, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. وَصْفٌ *ôusâf* s. m.); prescrit, مَوْصُوفٌ *môusôûf*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén.V. *Ordonner.* ‖ 3° Décider, établir, fixer — fixer, préciser, حَدَّدْ *ḥadded*, 2e f. de حَدّ *ḥadd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَحْدِيدٌ *taḥdid* s. m.); prescrit, limité, مُحَدَّدٌ *moḥadded*; usités dans le lang. en gén. — Décider, établir, فَرَّزْ *ferraz*, 2e f. de فَرَزْ *ferez*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْرِيزٌ *tefriz* s. m.); prescrit, مُفَرَّزٌ *moferraz*, fém. ŏ. V. *Décider, Établir* etc. ‖ 4° v. n. مَلَكْ *melek*, aor. *i* «posséder» av. ب du temps (lang. en gén.). ‖ 5° Se prescrire, v. réfl. Se perdre par prescription, فات ميعاد *fât mi'âdou* (lang. en gén.). — جاز حاله *djâz ḥâlou* (Afrique). ‖ 6° S'imposer, v. ce verbe.

PRESCRIT, part. passé. ‖ Ordonné, مَأْمُورْ *màmoûr*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Ordonné, Prescrire.*

PRÉSÉANCE, s. f. Droit de précéder, de prendre place au dessus, قُدَمْ *qedam* s. m.; قِدْمَةٌ *qedma* s. f.; تَقَدُّمْ *teqaddoum* s. m.; us. dans le lang. en gén.

PRÉSENCE, s. f. ‖ 1° Existence, résidence d'une personne etc. dans un lieu marqué, حَضَرْ *ḥadher* s. m.; حَضْرَةٌ *ḥadhra* s. f.; مَحْضَرْ *maḥdhar* s. m., plur. مَحَاضِرُ *meḥàdher;* حُضُورٌ *ḥodhôûr* s. m.; usités dans le lang. en gén. — شَهَدْ *chehd* s. m., plur. شِهَادْ *chehàd.* — قِبَلْ *qebal* s. m. (lang. en gén.). — وُجُودٌ *ôudjôûd* s. m.; مُوَاجَدَةٌ *môûâdjeda* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être présent». ‖ 2° En parl. de la vue, de l'aspect des choses, كَوْنٌ *kôun* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Présence d'esprit, بداهة الفكر *bedâhet el feker* s. f. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — حضور العقل *ḥodhôûr el 'aqal* s. m. (lang. en gén.). — سرعة العقل *ser'et el 'aqal* s. f. (lang. en gén.). — Avoir de la présence d'esprit, أَشْعَرْ *ach'ar*, 4e f. de شَعَرْ *che'ar*, aor. *o* (n. d'act. إِشْعَارٌ *ech'àr* s. m.). — عَرُوضِيَّةٌ *'arôûdhiia* s. f. — فطانة *feṭâna* s. f. (Afrique). ‖ 4° En présence, face à face, متقابلين *moteqàbelin* (lang. en gén.). V. *Face à Face.* — En présence de ..., بِحَضَرِ *biḥadhar;* بِحَضْرَةِ *biḥadhra;* بِحُضُورِ *biḥodhôûr;* بِمَحْضَرِ *bimaḥdhar;* en sa présence, بِحُضُورِهِ *biḥodhôûrou* etc.; usités dans le lang. en gén. — Aux yeux de ..., عَرْضَ الْعَيْنِ *'ardh el 'aïn.* — قُبَالَ *qobalan*, adv.; قُبَالَةَ *qobàla;* en sa présence, devant lui, قبالته *qobâletou;* us. dans le lang. en gén. — قُدَّامْ *qoddâm* (lang. d'Afrique); en sa présence, devant lui, قُدَّامَهُ *qoddâmou.* — بِينْ يَدَيْهِ *bîn iedih*, litt. «entre ses mains» (lang. en gén.). — par devant, لَدَى *lada* (lang. en gén.).

PRÉSENT, adj. ‖ 1° Qui est dans le lieu où l'on est ou dont on parle, حَاضِرْ *ḥàdher*, fém. ŏ, plur. ونَ et يِنَ; être présent, حَضَرْ *ḥedhar*, aor. *o* (n. d'act. حُضُورٌ *ḥodhôûr* s. m.) et حَضِرْ *ḥedher*, aor. *a* (n. d'act. حَضَارَةٌ *ḥedhâra* s. f.); être présent, 5e f. تَحَضَّرْ *teḥadhdhar* (n. d'act. تَحَضُّرٌ *teḥadhdhour* s. m.) et 8e f. إِحْتَضَرْ *eḥtedhar* (n. d'act. إِحْتِضَارٌ *eḥtidhàr* s. m.); usités dans le lang. en gén.; personnes présentes, قُوْمْ حُضُورٌ *qôûm ḥodhôûr.* — شَاهِدْ *chàhed*, plur. شُهُودْ *chohôûd;* qui est toujours présent, شَهَّادْ *chehhàd;* être présent à qqch., en être témoin, شَهِدْ *ched*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et 3e f. شَاهَدْ *chàhed*, av. acc. (n. d'act. مُشَاهَدَةٌ *mochàheda* s. f.); usités dans le lang. en gén. — Être présent, assister à, قَارّ *qàrr*, 3e f. de قَرّ *qarr*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قِرَارٌ *qerâr* s. m. et مُقَارَّةٌ *moqàrra* s. f.). — وَارِدْ *ôûâred*, fém. ŏ. ‖ 2° En parl. de ce qui est actuellement sous les yeux, هَذَا *hèdà* «celui-ci» (lang. en gén.); le présent acte, هذا العقد *el 'aqad hèdà;* la présente lettre, هذا المكتوب *hèdel mektôûb.* ‖ 3° Avoir l'esprit présent, أَشْعَرْ *ach'ar*, 4e f. de شَعَرْ *che'ar*, aor. *o* (n. d'act. إِشْعَارٌ *ech'àr* s. m.). — Qui a l'esprit présent, فَاطِنْ *fâṭhen* et فطين *feṭhîn* (Afrique). — Qui a l'esprit présent, prompt, سريع العقل *seri' el 'aqal* (lang. en gén.). ‖ 4° Qui est dans le temps où nous sommes, حَاضِرْ *ḥàdher*, fém. ŏ (lang. en gén.). — مَوْجُودْ *môûdjôûd*, fém. ŏ (lang. en gén.). ‖ 5° s. m. plur. Les présents, les personnes présentes, الحاضرين *el ḥàdherin* s. m. plur. (lang. en gén.). — السّامعين *essâme'în* «les auditeurs» (lang. en gén.). ‖ 6° s. m. Le présent, ce qui est actuel, الْوَقْتْ *el ôûaqt* s. m. (lang. en gén.). — الحَالْ *el ḥâl* (lang. en gén.). V. *Actualité, Moment.* ‖ 7° Terme de grammaire, الْمُضَارِعْ *el môdhâri'* s. m. ‖ 8° A présent, loc. adv. Maintenant, الان *eldn.* — ذا الوقت *del ôûaqt* (lang. en gén.); en Algérie, par corruption, دزق *doroq.* — توّى *taôûôûa* (vulg. Tunisie). V. *Maintenant, Présentement.*

PRÉSENT, s. m. Don, cadeau, أَتْوْ *atoû* s. m.; إِتَاوَةٌ *itâoûa* s. f., plur. أَتَاوِى *atàoûi* (rac. أَتَا *atà* «donner»). — أَجْرْ *adjer* s. m., plur. آجَارْ *adjâr.* — أَرْشْ *arch* s. m. — جِدَا *djedà* s. m.; جَدْوَى *djedoûa* s. f.; recevoir un présent, أَجْدَا *adjdà*, 4e f. de جَدَا *djedà*, aor. *o.* — Demander un présent, جَدَى *djedà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — تُحْفَةٌ

tohfa s. f., plur. تُحَايِفُ *tehàif*; faire un présent à qqn., أَتْحَفَ *athaf*, av. acc. de la pers. et acc. ou ب de la ch. (n. d'act. إِتْحَافٌ *ethàf* s. m.). — de peu d'importance, حَتْرٌ *heter* s. m., plur. أَحْتَارٌ *ahtàr*. — زَبَدٌ *zebed* s. m., plur. أَزْبَادٌ *azbàd*. — تَقْدِيمَةٌ *taqdima* s. f. et تَقْدُمَةٌ *taqdouma* s. f., plur. تُقَادِمُ *teqàdem* (lang. en gén.). — تَقْرِيبٌ *taqrib* s. m. — قِسْمٌ *qesm* s. m. — لَطَفَةٌ *lathefa* s. f. — riche, لَهْوَةٌ *lehoūa* s. f., plur. لُهَى *lohà*; لَهْيَةٌ *lehia* s. f. — نَبْلَةٌ *nebla* s. f. — نَحْلٌ *nahl* s. m.; نَحْلَةٌ *nehla* s. f., plur. نِحَلٌ *nehal*. — نُزُلٌ *nozol* s. m., plur. أَنْزَالٌ *anzàl*. — نَصْرٌ *nasr* s. m. — نَفَلٌ *nefel* s. m., plur. أَنْفَالٌ *anfàl*; faire un présent à qqn., نَفَلَ *nefel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et de la ch. — نَوْءٌ *naoū* s. m. — نَالٌ *nàl* s. m.; نَوْلٌ *naoūl* s. m., plur. أَنْوَالٌ *anoūàl*; نَوَالٌ *noūàl* s. m. — هَدِيَّةٌ *hediia* s. f., plur. هَدَايَا *hedàia*; faire un présent à qqn., هَدَى *hedda'*, 2e f. de هَدَى *hedà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْدِيَةٌ *tehdia* s. f.) et 3e f. هَادَى *hàdà*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. V. *Cadeau*, *Don* etc. ‖ 2° Présent donné à un juge pour le corrompre, بِرْطِيلٌ *berthil* s. m., plur. بَرَاطِيلُ *beràthil*; faire un présent à un juge etc., بَرْطَلَ *barthal*, av. acc. de la pers.; accepter un présent, 2e f. du même تَبَرْطَلَ *tebarthal*. — رِشْوَةٌ *rechoūa* s. f., plur. رِشًا *rechà*. V. *Don*, *Cadeau*.

PRÉSENTABLE, adj. Qu'on peut présenter, en parl. des pers. ou des choses, يُعْرَضُ *io'radh* (lang. en gén.). — يُنْقَبِلُ *ienqebel* (lang. en gén.).

PRÉSENTATION, s. f. ‖ 1° Action de présenter, عَرْضٌ *'ardh* s. m. (lang. en gén.). — تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m. (lang. en gén.). ‖ Payable à présentation, مَحْلُولٌ *mahlōūl* (Afrique). ‖ De qqn. à un autre, تَعْرِيفٌ *ta'rif* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Présenter*.

PRÉSENTÉ, part. passé. ‖ 1° Qui a été mis devant une personne, مَعْرُوضٌ *ma'rōūdh*, fém. ة (lang. en gén.). — مُقَدَّمٌ *moqaddem*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Présenter*. ‖ 2° Que l'on introduit en le faisant connaître, مَعْرُوفٌ *ma'rōūdh*, fém. ة. — مُعَرَّفٌ *mo'arraf*, fém. ة, av. ب de la pers. (lang. en gén.). V. *Présenter*.

PRÉSENTEMENT, adv. ‖ 1° Dans le temps actuel, الآن *elàn*, adv. (lang. en gén.). V. *Maintenant*.

PRÉSENTER, v. a. ‖ 1° Mettre devant une personne etc. — le montant de ce qu'on doit, بَازَنَ *bàzen*, 3e f. de بَزَنَ *bezen*, av. ب de la ch. (n. d'act. مُبَازَنَةٌ *mobàzena* s. f.). — qqch. à qqn., أَطْلَعَ *athla'*, 4e f. de طَلَعَ *thela'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. إِطْلَاعٌ *ethlà'* s. m.); présenté, offert, مَطْلُوعٌ *mathlōū'*. — une chose à qqn. etc., عَرَضَ *'aradh*, 2e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. تَعْرِيضٌ *ta'ridh* s. m.); présenté, مُعَرَّضٌ *mo'arradh*, fém. ة; être présenté, se présenter, 5e f. تَعَرَّضَ *te'arradh*, av. على de la pers. (n. d'act. تَعَرُّضٌ *te'arroudh* s. m.); qui se présente, présentable, يتعرّض *iete'arradh*; usités dans le lang. en gén. — à qqn. une lettre etc., عَنَّ *'ann*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. عَنٌّ *'ann* s. m.). — une chose à qqn., قَدَّمَ *qaddem*, 2e f. de قَدَمَ *qedem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m.); présenté, مُقَدَّمٌ *moqaddem*, fém. ة; qui présente, مُقَدِّمٌ *moqaddem*, fém. ة; être présenté à qqn., 5e f. du même تَقَدَّمَ *tegaddem*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqch. à qqn. ou rapprocher de lui qqch., lui avancer qqch., par ex. un fauteuil etc., قَرَّبَ *qarrab*, 2e f. de قَرَبَ *qerab*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَقْرِيبٌ *taqrib* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqch. à qqn., avec la main, مَدَّ *medd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers.; us. dans le lang. d'Afrique. — à manger à qqn., par morceaux pour l'apaiser, نَبَّلَ *nebbel*, 2e f. de نَبَلَ *nebel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَنْبِيلٌ *tenbil* s. m.). — qqch. à qqn. avec la main, tendre, نَاوَلَ *nàoūl*, 3e f. de نَالَ *nàl*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. مُنَاوَلَةٌ *monàoūla* s. f.). V. *Offrir* etc. ‖ Présenter la main, le bras à qqn., مَدَّ *medd*, aor. *o*, av. acc. et ل (lang. en gén.). V. *Offrir*. ‖ 2° Présenter qqn. dans une maison ou à qqn., عَرَّفَ *'arraf*, 2e f. de عَرَفَ *'araf*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. تَعْرِيفٌ *ta'rif* s. m.): us. dans le lang. en gén. V. *Introduire*. 3° Tourner vers, diriger vers, مَدَّ *medd*, aor. *o*, av. acc. et ل ou الى (lang. en gén.). ‖ 4° Exposer, v. ce verbe. 5° Se présenter, v. réfl. Paraître devant qqn. — pour recevoir qqch., تَبَرَّى *teberra*, 5e f. de بَرَى *bera*, aor. *i*, av. ل de la ch. — à la vue, aux regards de qqn., حَبَا *hebà*, aor. *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. حَبْوٌ *hebōū* s. m.). — devant ou chez qqn., حَضَرَ *hedhar*, aor. *o* et حَضِرَ *hedhar*, aor. *a*, av. ل ou لدى *lada* ou قُدَّام *qoddàm* de la pers. (n. d'act. حُضُورٌ *hodhōur* s. m. et حَضَارَةٌ *hedhàra* s. f.); 5e f. تَحَضَّرَ *tehadhdhar*, av. acc. ou عند *'and* de la pers. (n. d'act. تَحَضُّرٌ *tehadhdhour* s. m.); 8e f. إِحْتَضَرَ *ehtedhar*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِحْتِضَارٌ *ehtidhàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — chez qqn., pénétrer chez lui, دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. دُخُولٌ *dokhōul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. d'un objet, تَرَآى *teràa*, 6e f. de رَأَى *ràa*, av. ل de la pers. — Marcher à la rencontre de qqn., سَاحَنَ *sàhan*, 3e f. de سَحَنَ *sehan*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَاحَنَةٌ *mosàhena* s. f.); صَادَا *sàdà*, 3e f. de صَدَا *sedà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — chez qqn. porteur d'un présent, إِسْتَدْرَعَ *estedra'*, 10e f. de دَرَعَ *dera'*, aor. *a* (n. d'act. إِسْتِدْرَاعٌ *estedrà'* s. m.). — Paraître, أَعْرَضَ *a'radh*, 4e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i* (n. d'act. إِعْرَاضٌ *e'ràdh* s. m.); à qqn., devant lui, 5e f. تَعَرَّضَ *te'arradh*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَعَرُّضٌ *tearroudh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — chez qqn. pour lui demander qqch., عَرَا *'arà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَرْوٌ *'arōū* s. m.); 8e f. إِعْتَرَا *e'terà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْتِرَا *e'terà* s. m.). — devant qqn., se trouver sur sa route (en parl. d'un objet), عَنَّ *'ann*, aor. *i*, av. acc. — devant qqn., أَقْبَلَ *aqbel*, 4e f. de قَبَلَ *qebel*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. إِقْبَالٌ *eqbàl* s. m.); 10e f. إِسْتَقْبَلَ *estaqbel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِقْبَالٌ *esteqbàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — devant qqn., se tenir debout devant lui, تَمَثَّلَ *temetstsel*, 5e f. de مَثَلَ *metsel*, aor. *i*, av. بَيْنَ يديه *bein iedih* (lang. en gén.). — à qqn., s'offrir à lui pour se faire prendre, مَشَعَ *mecha'*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. مَشْعٌ *mecha'* s. m.). — chez qqn., نَخَطَ *nekhath*, aor. *i*, av. الى de la pers. (n. d'act. نَخِيطٌ *nekhith* s. m.). — devant qqn., se tenir debout devant lui, وَقَفَ *ōūqaf*, aor. يَقِفُ, av. ب ou بين يديه (lang. en gén.). — à qqn., se trouver sur son chemin, وَهَفَ *ōūhef*, aor. يَهِفُ, av. ل de la pers. (n. d'act. وَهْفٌ *ōūhef* s. m.); 4e f. أَوْهَفَ *aōūhef*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِيْهَافٌ *ihàf* s. m.). V. *se Montrer*, *Paraître*, *Venir* etc. ‖ 6° Se diriger vers, v. *se Diriger*. ‖ 7° Se présenter, en parl. du maintien d'une personne, v. *se Tenir*. ‖ 8° Se présenter à l'esprit — à l'esprit, au souvenir, إِسْتَحْضَرَ *estahdhar*, 10e f. de حَضَرَ *hedhar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِحْضَارٌ *estehdhàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — خَطَرَ *khethar*, aor. *i*, *o*, av. ب ou على de la pensée (n. d'act. خُطُورٌ *khothōur* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : il se présenta à mon esprit, il me vint à l'idée, خطر ببالى *khethar bibàli* ou خطر على بالى *khethar 'ala bàli*; qui se présente à l'esprit, خَطِرٌ *khethir*, fém. ة. — خُيِّلَ *khoïïel*, 2e f. passive de خَالَ *khàl*, av. الى de la pers. et ان — سَنَحَ *senah*, aor. *a*, av. ل de la pers.; qui se présente à l'esprit, سَانِحٌ *sànch*, fém. ة. — تَصَوَّرَ *tesōūōūar*, 5e f. de صَارَ *sàr*, aor. *o*, av. ل de la pers. — عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. ل de la pers. (lang. en gén.). — إِعْتَرَا *e'terà*, 8e f. de عَرَا *'arà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْتِرَا *e'tirà* s. m.). — هَجَسَ *hedjes*, aor. *i*, av. فى de l'esprit, هَدْهَدَ *hedhed*, av. الى de la pers. — إِتَّجَهَ *ettedjeh*, 8e f. de وجه *ōūdjeh*, av. ل de la pers. — وَقَعَ *ōūqa'*, av. فى de l'esprit (lang. en gén.). ‖ 9° Apparaître, en parl. des choses, بَانَ *bàn*, aor. *i* (lang. en gén.). — ظَهَرَ *dhehar*,

aor. *o* (lang. en gén.).V. *Apparaître.* | 10° Survenir, وَقَعَ *ōuqa'*, aor. يقع (lang. en gén.). V. *Arriver, Survenir.*

PRÉSERVATEUR, adj. Qui préserve, مُسْلِمٌ *moslem*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Garantir, Préserver.*

PRÉSERVATIF, adj. مُسْلِمٌ *moslem*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Préserver.*

PRÉSERVATION, s. f. Action de préserver, وَاقِيَةٌ *ōuàqia* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Préserver.*

PRÉSERVER, v. a. 1° Sauver d'un mal qui pourrait arriver, أَحْمَى *almà*, 4e f. de حَمَى *hema*, aor. *i*, av. acc. et من (n. d'act. إِحْمَاءٌ *elmà* s. m.); préservé, مَحْمِيٌّ *malmi*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — حَرَسَ *heras*, aor. *i*, av. على (n. d'act. حَرْسٌ *hars* s. m.); préservé, مَحْرُوسٌ *malrōus*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — حَفِظَ *hefadh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. حَفْظٌ *hafdh* s. m.); 3° f. حَافَظَ *hàfadh*, av. acc. (n. d'act. حِفَاظٌ *hefàdh* s. m. et مُحَافَظَةٌ *mohàfedha* s. f.); préservé, مَحْفُوظٌ *malhfōudh*, fém. ĕ; qui préserve, حَافِظٌ *hàfedh*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — du mal, خَلَصَ *khelas*, aor. *o*, av. acc. et من (n. d'act. خُلُوصٌ *kholōus* s. m.); 2e f. خَلَّصَ *khallas*, av. acc. et من (n. d'act. تَخْلِيصٌ *takhlis* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn. d'un mal etc., سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلَمَ *selem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslim* s. m.); 4° f. أَسْلَمَ *eslem*, av. acc. et من (n. d'act. إِسْلَامٌ *eslàm* s. m.); préservé, مُسَلَّمٌ *mosellem*, fém. ĕ; qui préserve, مُسْلِمٌ *moslem* et مُسَلِّمٌ *mosellem*; usités dans le lang. en gén. — qqn. de, صَانَ *sàn*, aor. *o*, av. acc. et عن (n. d'act. صَوْنٌ *saōun* s. m.); préservé, مَصُونٌ *masōun*; ex. : que Dieu le préserve, صَانَهُ ٱللّٰهُ *sànou allàh*. — qqn. de, عَافَا *'àfa*, 3e f. de عَفَا *'afa*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. مُعَافَاةٌ *mo'àfà* s. f.); us. dans le lang. en gén. — qqn. de, عَوَّذَ *'àouōued*, 2e f. de عَاذَ *'ad*, aor. *o*, av. acc. et من (n. d'act. تَعْوِيذٌ *ta'ōuid* s. m.); préservé, مُعَوَّذٌ *mo'aōuōued*, fém. ĕ; qui préserve, مُعَوِّذٌ *mo'aōuōued*, fém. ĕ; que Dieu nous en préserve, مِيَاذ بِٱللّٰهِ *'iàdan bellah* et مَعَاذَةَ ٱللّٰهِ *ma'àdet allah*. — Se préserver, se garantir contre qqch., نَزَهَ *nezeh*, aor. *i*, av. عن ou من de la ch. et acc. de la pers. — Préserver, garder, نَوَى *nōuà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَوَاةٌ *nōuà* s. f.); que Dieu te préserve, نَوَاكَ ٱللّٰهُ *nōuàk allah*. — qqn., le protéger. وَقَى *ōuqa*, aor. يَقِي, av. acc. de la pers. (n. d'act. وِقَايَةٌ *ōuqàia* s. f.); préserver qqn. d'un danger, 2e f. وَقَّى *ōuaqqà*, av. acc. de la pers. عن du danger et ب du préservatif (n. d'act. تَوْقِيَةٌ *taōuqia* s. f.); préservé, وَقِيٌّ *ōuaqi*; qui préserve, وَاقٍ pour وَاقِيٌ *ōuàqi*, fém. وَاقِيَةٌ *ōuàqia*; se préserver de..., 8e f. إِتَّقَى *etteqà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِتِّقَاءٌ *ettiqà* s. m.); ex. : Dieu les a préservés des malheurs de ce jour, فَوَقَاهُمُ ٱللّٰهُ عَلَى شَرِّ ذٰلِكَ ٱلْيَوْمِ (Coran, chap. 76). V. *Garantir, Protéger, Sauver* etc. ‖ Se préserver de..., se sauver de..., مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. acc. ou من de la ch. (lang. en gén.).V. *se Délivrer, se Sauver.*

PRÉSIDENCE, s. f. Action de présider ou emploi de président, رِيَاسَةٌ *riàsa* s. f. (lang. en gén.).

PRÉSIDENT, s. m. 1° Celui qui préside une assemblée, رَئِيسٌ *réis* s. m., plur. رُؤَسَاءُ *rōuàsà* (lang. en gén.); le président de l'assemblée, رئيس الجماعة *réis el djemà'a* s. m.; le président du tribunal, رئيس المجلس *réis el medjles* s. m.; le président de la République, رئيس الجُمْهُور *réis el djomhōur* s. m.

PRÉSIDENTIEL, adj. Trad. par « du président ».

PRÉSIDER, v. a. ‖ 1° une assemblée etc., تَوَلَّى *tōuella*, 5e f. de وَلَى *ōula*, av. acc. de l'assemblée (lang. en gén.).‖ 2° Avoir la direction, veiller à..., دَبَّرَ *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *debar*, aor. *o*, av. acc. ou فى de la ch. (n. d'act. تَدْبِيرٌ *tadbir* s. m.); qui préside, مُدَبِّرٌ *modebber*; usités dans le lang. en gén. — قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). V. *Diriger, Veiller* etc.

PRÉSOMPTIF, adj. V. *Héritier.*

PRÉSOMPTION, s. f. ‖ 1° Jugement fondé sur des indices, ظَنٌّ *dhann* s. m., plur. ظُنُونٌ *dhonōun*; مَظِنَّةٌ *medhanna* s. f., plur. مَظَانٌّ *medhànn*; us. dans le lang. en gén. V. *Jugement, Opinion* etc. | 2° Ce qui est supposé vrai jusqu'à preuve du contraire, شَكٌّ *chekk* s. m., plur. شُكُوكٌ *chokōuk* (lang. en gén.). V. *Conjecture.* ‖ 3° Opinion trop avantageuse de soi-même, خَالٌ *khàl* s. m. — إِسْتِبْدَادٌ *estebdàd* s. m. (El. Bochtor, Levant). — غُرُورٌ *ghorōur* s. m. V. *Vanité.*

PRÉSOMPTIVEMENT, adv. تَمْثِيلًا *temtsilan*, adv. et بالتّمثيل *bettemtsil* (lang. en gén.).

PRÉSOMPTUEUSEMENT, adv. D'une manière présomptueuse, بِدَعْوَى *beda'ōua* (Levant, El. Bochtor et autres). — بالتّكبّر *bettekabbour* (lang. en gén.). V. *Orgueilleusement.*

PRÉSOMPTUEUX, adj. جَعْطَرِيٌّ *djà'alhi*; جَعْطَرِيٌّ *djà'alheri*. — خَايِلٌ *khàil*; مُخَيِّلٌ *mokhil*, fém. ĕ; مُخْتَالٌ *mokhtàl*, fém. ĕ. — معجب بنفسه *mo'adjdjeb benefsou* « qui admire sa personne » ou مُعْجَبٌ رَايُه *mo'adjdjeb ràïou* « qui admire son opinion » (vulg. en gén.). — نَفَّاخٌ *neffàkh*; مُنْتَفِخٌ *montefekh*, fém. ĕ; être présomptueux, تَنَفَّخَ *teneffakh*, 5e f. de نَفَخَ *nefakh*, aor. *o* (n. d'act. تَنَفُّخٌ *teneffoukh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — مُتَكَبِّرٌ *motekabber*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Arrogant, Fier, Orgueilleux* etc.

PRESQUE, adv. ‖ 1° A peu près, إِلَّا قَلِيل *illa qelil* « si ce n'est un peu » (vulg. en gén.). — كَأَنَّ *kàinn* « comme si » (lang. en gén.). — قَرِيب *qerib* (lang. en gén.). V. *A peu près.*

PRESQU'ÎLE, s. f. جَزِيرَةٌ *djezira* s. f., plur. جَزَائِرُ *djezàir* (lang. en gén.). V. *Île.*

PRESSAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Presser.*

PRESSAMMENT, adv. D'une manière pressante, بالزّم *bellàzem* (lang. en gén.). — بالتّوْكِيد *bettōukid* et بالتّاكيد *bettàkid* (lang. en gén.). V. le suivant.

PRESSANT. ‖ 1° Qui presse, qui serre, v. *Presser, Serrer.* | 2° Fig. Qui insiste sans relâche, مُضَيِّقٌ *modhiiq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — وَاكِدٌ *ōuàked* et مُوَكِّدٌ *mōuekked*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مِلْحَاحٌ *melhàh*. — نَازِرٌ *nàzer*, fém. ĕ; être pressant dans ses demandes, نَزَرَ *nezer*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَزْرٌ *nezr* s. m.) et 2e f. نَزَّرَ *nezzer*, av. acc. (n. d'act. تَنْزِيرٌ *tenzir* s. m.).V. *Insister, Presser* etc. ‖ 3° Urgent, qui ne permet pas de délai, مُجْبِرٌ *modjber* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — ضَرُورِيّ *dhorōuri* (Levant). — مُغَاوِلٌ *moghàōuel*, fém. ĕ (Alger, Cherbonneau). — وَاكِدٌ *ōuàked*, fém. ĕ (lang. en gén.); une affaire pressante, قضيّة واكدة *qedhiia ōuàkeda*. V. *Urgent.*

PRESSE, s. f. ‖ 1° Machine à presser, مِلْزَمَةٌ *melzema* s. f. — مِعْصَرَةٌ *me'sera* s. f., plur. مَعَاصِرُ *ma'àser* (lang. en gén.) rac. عَصَرَ *'asar* « presser, comprimer ». ‖ Machine à imprimer, مطبعة *mathbe'a* s. f., plur. مَطَابِعُ *methàbe'* (lang. en gén.). ‖ 2° Multitude de personnes qui se pressent, أَزٌّ *azz* s. m. — جِحَاشٌ *djehàs* s. m. — خَاطِرٌ *khàther* s. m. (lang. en gén.). — زَحْمَةٌ *zahma* s. f. (lang. en gén.). — زِنَطٌ *zenth* s. m., زِنَاطٌ *zenàth* s. m. — ضِغَاطٌ *dheghàth* s. m. — ضَفَّةٌ *dhaffa* s. f. — عُكُوبٌ *'okōub* s. m. — غاشى *ghàchi* s. m. (Oran). — لِكَاكٌ *lekàk* s. m. — لَمَّةٌ *lemma* s. f. (lang. en gén.). V. *Cohue, Foule* etc. 3° Fig. Douleur, inquiétude, embarras, ضِيقَةٌ *dhiqa* s. f. (lang. en gén.). V. *Douleur, Embarras* etc. ‖ 4° Sollicitations vives, insistance, v. *Insistance.* ‖ 5° Impatience, v. ce mot.

PRESSÉ, part. passé. ‖ 1° Serré avec plus ou moins de force, مَعْصُورٌ *ma'sōur*, fém. ĕ (lang. en gén.).V. *Presser.* 2° En parl. de

choses ou de personnes rapprochées l'une contre l'autre, مَبْكُوك *mebkōūk*, fém. ŏ; être pressé, dans une foule, بَكّ *bekk*, aor. *o* (n. d'act. بَكَاك *bekàk* s. m.). — مَعْصُور *ma'sōūr*, fém. ŏ (lang. en gén.). — مَعْفُوس *ma'fōūs*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Presser, Serrer.* ‖ 3° Poursuivi, attaqué sans relâche, v. *Attaqué, Presser.* ‖ 4° Désireux, empressé, impatient de, شَاهِي pour شَاهِيّ *chàhi*, fém. شَاهِيَّة *chàhia* (lang. en gén.). — قَاصِد *qāsed*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Désireux, Impatient.* 5° Diligenté, hâté, مُعَجِّل *mo'adjdjel*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Presser.* ‖ 6° Qui a hâte, مَزْرُوب *mezrōūb*, fém. ŏ (Afrique). — مُسْتَعْجِل *mosta'djel*, fém. ŏ (lang. en gén.). — Urgent (affaire), وَاكِد *wāked*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Urgent.*

PRESSÉE, s. f. Action de presser, de serrer, عَصْرَة *'aṣra* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Presser.*

PRESSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Presser.*

PRESSÉMENT, adv. D'une manière pressée, بالتأكيد *bettàkid* (lang. en gén.).

PRESSENTIMENT, s. m. Sentiment vague de ce qui doit arriver, حَسّ *ḥass*, s. m., حَاسَّة *ḥàssa* s. f.; avoir pressentiment de qqch., حَسّ *ḥass*, aor. *o*, av. ب de la ch., usités dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du suivant.

PRESSENTIR, v. a. ‖ 1° Avoir un pressentiment de, حَسّ *ḥass*, aor. *o*, av. فِي du cœur, et ب de la ch. (lang. en gén.). V. *Deviner.* ‖ 2° Tâcher de connaître les sentiments d'une personne, كَشَّفَ *kechchef*, 2e f. de كَشَفَ *kechef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. تَكْشِيف *tekchif* s. m.); 3e f. كَاشَفَ *kàchef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَاشَفَة *mokàchefa* s. f.); usités dans le lang. en gén. V. *Sonder.*

PRESSER, v. a. ‖ 1° Serrer avec plus ou moins de force — une outre, en faire sortir l'air, تَشَّ *tsechch*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَشّ *tsechch* s. m.). — des olives etc., en exprimer l'huile, سَلَّا *selà*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَلَّا *selà* s. m.). — fortement avec la main, ضَكّ *dhakk*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضَكّ *dhakk* s. m.); pressé, serré, مَضْكُوك *madhkōūk*, fém. ŏ. — avec la main fortement, ضَكَز *dhekaz*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضَكْز *dhakz* s. m.); pressé, مَضْكُوز *madhkōūz*, fém. ŏ. — ضَكْضَك *dhakdhak*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضَكْضَكَة *dhakdheka* s. f.); pressé, مُضَكْضَك *modhakdhak*. — en gén., عَصَر *'aṣar*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَصْر *'aṣr* s. m.); pressé, مَعْصُور *ma'sōūr*, fém. ŏ; qui presse, عَاصِر *'āṣer*, fém. ŏ; être pressé, se presser. 5e f. تَعَصَّر *te'aṣṣar* (n. d'act. تَعَصُّر *te'aṣṣour* s. m.). 7e f. إِنْعَصَر *en'eṣàr* (n. d'act. إِنْعِصَار *en'eṣàr* s. m.) et 8e f. إِعْتَصَر *e'teṣar* (n. d'act. إِعْتِصَار *e'tiṣàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqch. entre ses doigts pour en exprimer l'intérieur, فَصَع *feṣa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَصْع *faṣa'* s. m.); pressé, مَفْصُوع *maf'sōū'*, fém. ŏ. — les pis d'une femelle en trayant, مَتَشَ *metech*, av. acc. (n. d'act. مَتْش *metèch* s. m.); pressé, مَمْتُوش *memtōūch*, fém. ŏ. — qqch. contre le sol avec la main, مَطَّ *meṭṭaṭh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَطّ *maṭṭaṭh* s. m.); pressé, مَمْطُوط *mamṭṭsōūṭh*. — un membre, masser, مَرَج *meredj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَرْج *merdj* s. m.); pressé, مَمْرُوج *memrōūdj*, fém. ŏ. — avec le bout des doigts, pincer, مَرَز *merez*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَرْز *merz* s. m.); pressé, مَمْرُوز *memrōūz*, fém. ŏ. — avec les doigts, مَرَص *meraṣ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَرْص *marṣ* s. m.); pressé, مَمْرُوص *mamrōūṣ*, fém. ŏ. — les pis d'une femelle en trayant, مَرَى *mera*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَرْى *meri* s. m.). — un abcès etc. pour exprimer l'humeur, مَصَت *meṣat*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَصْت *maṣt* s. m.); pressé, مَمْصُوت *mamṣōūt*, fém. ŏ. — qqch. avec la main, y laisser une trace, هَشْهَش *haṣhaṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَشْهَشَة *haṣheṣa* s. f.). — avec la main, هَمَز *hemez*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. et فِي de la main (n. d'act. هَمْز *hemz* s. m.); pressé, مَهْمُوز *mehmōūz*, fém. ŏ; être pressé. 7e f. إِنْهَمَز *enhemez* (n. d'act. إِنْهِمَاز *enhemàz*. s. m.). — Comprimer, serrer, وَهَت *ōūhet*, aor. يَهِت, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَهْت *ōūheṭ* s. m.); pressé, comprimé, مَوْهُوت *mouhōūt*, fém. ŏ. V. *Comprimer, Serrer* etc. ‖ 2° Peser sur, نَزَل *nezel*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. نُزُول *nozōūl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Peser.* ‖ 3° Soumettre à l'action d'une presse, عَصَر *'aṣar*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَصْر *'aṣr* s. m.); pressé, مَعْصُور *ma'sōūr*, fém. ŏ; qui presse, عَاصِر *'āṣer*, fém. ŏ; faire presser qqch., 2e f. عَصَّر *'aṣṣar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْصِير *ta'ṣīr* s. m.); être pressé, se presser, 5e f. تَعَصَّر *te'aṣṣar* (n. d'act. تَعَصُّر *te'aṣṣour* s. m.). 7e f. إِنْعَصَر *en'eṣar* (n. d'act. إِنْعِصَار *en'eṣàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 4° Approcher une personne, une chose contre une autre, بَكّ *bekk*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَكَاك *bekàk* s. m.); être pressé dans une foule, le même. — qqn. dans une foule, ضَاغَط *dhàghath*, 3e f. de ضَغَط *dheghaṭh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُضَاغَطَة *modhàghetha* s. f.). — زَيَّر *ziiar*, 2e f. de زَار *zàr*, av. acc. (n. d'act. تَزْيِير *taziir* s. m.); pressé, مُزَيَّر *moziier*, fém. ŏ (Afrique). V. *Rapprocher, Serrer.* 5° Poursuivre sans relâche, attaquer avec ardeur, تَبَّع *tebba'*, 2e f. de تَبَع *teba'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَتْبِيع *tetbi'* s. m.); pressé, poursuivi, مُتَبَّع *motebba'*, fém. ŏ; usités dans le lang. en gén. V. *Attaquer, Poursuivre.* ‖ 6° Fig. Exercer une pression, une gêne, ضَيَّق *dhiiaq*, 2e f. de ضَاق *dhàq*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. تَضْيِيق *tadhiiiq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Presser qqn., en parl. de la faim, خَوَى *khōūà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ‖ 7° Fig. Exercer des réclamations d'argent, presser un débiteur, بَصَا *beṣà*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. بَصْو *baṣōū* s. m.). — سَاكَى *sàka*, 3e f. de سَكَى *sekà*, aor. *i*, av. acc. de la pers., عَسَر *'aser*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَسْر *'asr* s. m.); 4e f. أَعْسَر *a'ser*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْسَار *e'sàr* s. m.); pressé, مَعْسُور *ma'sōūr*, fém. ŏ. — عَصَّص *'aṣṣaṣ*, 2e f. de عَصّ *'aṣṣ*, av. على de la pers. (n. d'act. تَعْصِيص *ta'ṣīṣ* s. m.). — غَسَر *gheser*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَسْر *ghasr* s. m.); pressé, مَغْسُور *maghsōūr*, fém. ŏ. — لَاط *laaṭh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — لَاط *laadh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — تَمَكَّك *temekkek*, 5e f. de مَكّ *mekk*, aor. *o*, av. على de la pers. ‖ 8° Insister auprès de qqn. pour..., presser qqn. de — insister, دَلَف *edlef*, 4e f. de دَلَف *delef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِدْلَاف *edlàf* s. m.). — Insister auprès de qqn., tourmenter, زَنَخ *zenaḳ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَنْخ *zanḳ* s. m.). — Presser qqn., l'importuner, لَحَز *leḥaz*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَحْز *laḥz* s. m.). — Importuner qqn. أَلْحَف *alḥaf*, 4e f. de لَحَف *leḥef*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. إِلْحَاف *elḥàf* s. m.). — Tourmenter, importuner, لَزّ *lezz*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Insister auprès de qqn., نَكّ *nekk*, av. acc. de la pers. V. *Insister* etc. ‖ 5° Presser qqn. de questions, نَقّ *naṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَقّ *naṣṣ* s. m.); 2e f. نَصَّص *naṣṣaṣ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْصِيص *tanṣīṣ* s. m.). V. *Questionner.* ‖ 10° Presser qqn., le talonner — presser qqn. au point de lui faire oublier qqch., أَحْشَ *aḥacheh*, 4e f. de حَشّ *ḥachch*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. — أَصّ *aṣṣ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. أَصّ *àṣṣ* s. m.). — 11° Stimuler, presser, faire aller plus vite, hâter, diligenter — sa monture, أَجْهَد *edjhed*, 4e f. de جَهَد *djehed*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِجْهَاد *edjhàd* s. m.). — qqn., أَجْهَش *edjhech*, 4e f. de جَهَش *djehech*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِجْهَاش *edjhàch* s. m.); pressé, stimulé, مُجْهُوش *medjhōūch*, fém. ŏ. — une monture, حَمّ *ḥamm*, aor. *o*, av. acc. de l'animal (n. d'act. حَمّ *ḥamm* s. m.). — Faire aller plus vite, أَدْهَق *adhaq*, 4e f. de دَهَق *dehaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِدْهَاق *edhàq* s. m.); pressé, poussé, مَدْهُوق *madhōūq*, fém. ŏ. — qqn., le faire se dépêcher, رَفَّف *ra''af*, 2e f. de رَفَف *re'af*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْفِيف *tar'īf* s. m.); 4e f. أَرْفَف *ar'af*, av. acc. (n. d'act. إِرْفَاف *er'àf* s. m.); pressé, مَرْفُوف *mar'ōūf*, fém. ŏ. — Activer qqn. ou qqch., رَهَص *rehaṣ*, aor. *i*, av. acc. de la

pers. ou de la ch. (n. d'act. رَهْص *rahṣ* s. m.). — Faire faire une chose à la hâte, أَرْهَقَ *arhaq*, 4e f. de رَهِقَ *rehaq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ان suivi d'un verbe (n. d'act. إِرْهَاق *erhàq* s. m.); pressé, مَرْهُوق *marhōūq*, fém. ĕ. — Faire marcher plus vite, زَأَفَ *zàaf*, aor. *a*, av. acc. — Hâter qqn., زَرَّبَ *zerreb*, 2e f. de زَرَبَ *zereb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (vulg. Algérie). —Accélérer, إِزْدَهَفَ *ezdehef*, 8e f. de زَهَفَ *zehef*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِزْدِهَاف *ezdehàf* s. m.). — Activer أَسْرَعَ *asra'*, 4e f. de سَرُعَ *sera'*, av. acc. (n. d'act. إِسْرَع *esrà'* s. m.). — qqn., diligenter, شَمَّجَ *chemmedj*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَمِّيج *chemmedj* s. m.). — Faire marcher plus vite, أَشْمَرَ *echmer*, 4e f. de شَمَرَ *chemer*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْمَار *echmàr* s. m.). — Activer, hâter, عَجَّلَ *'adjdjel*, 2e f. de عَجِلَ *'adjel*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَعْجِيل *ta'djil* s. m.); pressé, مُعَجِّل *mo'adjdjel*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — qqn., عَطَّى *'aṭṭà*, 2e f. de عَطَا *'aṭà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْطِيَة *ta'ṭìa* s. f.). — Stimuler, كَمَّشَ *kemmech*, 2e f. de كَمَشَ *kemech*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَكْمِيش *tekmìch* s. m.); pressé, مُكَمَّش *mokemmech*, fém. ĕ.—Activer qqch. ou qqn., كَهَّدَ *kehhed*, 2e f. de كَهَدَ *kehed*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْهِيد *tekhìd* s. m.); pressé, مُكَهَّد *mokehhed*, fém. ĕ. — qqn. de faire qqch., لَأَّظَ *làaṭṭ*, aor. *a* et لَأَظَ *laaḍḍ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Stimuler qqn., le talonner, لَظَّظَ *laḍḍaḍḍ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَظْظ *laḍḍaḍḍ* s. m.). — Activer qqch., مَلَّلَ *mellel*, 2e f. de مَلَ *mell*, av. acc. (n. d'act. تَمْلِيل *temlil* s. m.). — qqn., إِنْتَأَشَ *entàch*, 8e f. de نَأَشَ *nàch*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — qqn., le talonner, نَزَرَ *nezer*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَزْر *nezr* s. m.). — Stimuler, talonner, نَعَى *ne'à*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَعْى *na'i* s. m.). — qqn., le talonner, نَكَدَ *nekadḍ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَكْد *nakḍ* s. m.); 2e f. نَكَّدَ *nakkadḍ*, av. acc. (n. d'act. تَنْكِيد *tankidḍ* s. m.); 4e f. أَنْكَدَ *ankadḍ*, av. acc. (n. d'act. إِنْكَاد *enkàdḍ* s. m.). — qqn., le faire marcher plus vite, اِسْتَشَجَّ *estechedjdj*, 10e f. de هَجَّ *hedjdj*, av. acc. de la pers. — Activer qqch., هَدْرَمَ *hedrem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَدْرَمَة *hedrema* s. f.). — qqn. de finir un ouvrage, هَمَكَ *hemek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. هَمْك *hemk* s. m.). — Activer un travail, هَوَى *hōūa*, aor. *i*, av. فى de la ch. — qqn., le faire se hâter, وَحَّى *ouaḥḥà*, 2e f. de وَحَى *ōūḥa*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْحِيَة *taoūḥìa* s. f.). — Faire marcher plus vite, أَوْفَزَ *aoūfez*, 4e f. de وَفَزَ *ōūfez*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيفَاز *ifàz* s. m.). V. *Accélérer*, *Activer*, *Hâter*, *Stimuler* etc. ‖ 12° Presser le pas, marcher vite, حَدَسَ *ḥedes*, aor. *i*, *o* (n. d'act. حَدْس *ḥades* s. m.). — تَخْزَلَ *tekhzaledj*, 2e f. de خَزَلَ *khazelḍj* (n. d'act. تَخْزِيل *tekhzilḍj* s. m.). — أَرْغَفَ *arghaf*, 4e f. de رَغَفَ *reghaf*, aor. *a* (n. d'act. إِرْغَاف *erghàf* s. m.).—عَجَّلَ *'adjdjel*, 2e f. de عَجِلَ *'adjel*, av. فى de la marche; 10e f. du même اِسْتَعْجَلَ *esta'djel*; us. dans le lang. en gén. — عَمَجَ *'amedj*, aor. *i*. — نَسَلَ *nesel*, aor. *i*, *o*, av. فى de la marche. V. *se Dépêcher*, *se Hâter*, *Marcher vite*, *se Presser*. ‖ 13° Accabler de tout son poids, ثَقَّلَ *ṯaqqal*, 2e f. de ثَقَلَ *ṯeqal*, aor. *o*, av. على (lang. en gén.). V. *Accabler*, *Peser*. ‖ 14° Presser une femme, بَكَّ *bekk*, aor. *o*, av. acc. — غصب *ghesab*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Violer*. ‖ 15° Presser, v. réfl. Se presser en foule, بَكْبَكَ *bekbek* (n. d'act. بَكْبَكَة *bekbeka* s. f.). — (hommes ou animaux etc.), أَثْعَلَ *aṯ'al*, 4e f. de ثَعِلَ *ṯe'al*, aor. *a* (n. d'act. إِثْعَال *eṯ'àl* s. m.). — (hommes ou animaux), إِحْرَنْجَمَ *eḥranḍjam*, 3e f. du radical quadril. حرجم *ḥarḍjam*. — dans un espace étroit (foule), تَدَادَى *tedàdàa*, 2e f. de دَادَى *dàdà*. — les uns sur les autres, دَاعَشَ *dà'ach*, 3e f. de دَعَشَ *de'ach*, aor. *a* (n. d'act. دِعَاش *de'àch* s. m. et مُدَاعَشَة *modà'echa* s. f.). — Se presser en foule, تَدَافَّ *tedàff*, 6e f. de دَفَّ *deff*, aor. *i*. — Se presser les uns contre les autres, تَدَاوَكَ *tedàouek*, 6e f. de دَاكَ *dàk*, aor. *o* (n. d'act. تَدَاوُك *tedàōūk* s. m.). — Se presser, s'entasser, تَرَاكَمَ *teràkem*, 6e f. de رَكَمَ *rekem*, aor. *o* (n. d'act. تَرَاكُم *teràkoum* s. m.) et 8e f. إِرْتَكَمَ *ertekem* (n. d'act. إِرْتِكَام *ertekàm* s. m.) (Levant). — les uns contre les autres, إِرْتَهَسَ *ertehes*, 8e f. de رَهَسَ *rehes* (n. d'act. إِرْتِهَاس *ertehàs* s. m.). — en foule, ou autour de qqn., تَزَاحَمُوا *tezàḥemōū*, 6e f. plur. de زَحَمَ *zeḥam*, aor. *a* (n. d'act. تَزَاحُم *tezàḥoum* s. m.); 8e f. إِزْدَحَمَ *ezdeḥam* (n. d'act. إِزْدِحَام *ezdeḥàm* s. m.); qui se presse (foule encombrante), مُزْدَحِم *mozdaḥem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — les uns contre les autres, se serrer, تَزَانَطَ *tezànaṭḥ*, 6e f. de زَنَطَ *zenaṭḥ* (n. d'act. تَزَانُط *tezànouṭḥ* s. m.). — les uns contre les autres (moutons etc.), تَسَاوَقَ *tesàōūq*, 6e f. de سَاقَ *sàq*, aor. *o* (n. d'act. تَسَاوُق *tesàōūq* s. m.).—les uns contre les autres, dans une foule, تَصَادَمَ *tesàdam*, 6e f. de صَدَمَ *ṣedam*, aor. *i* (n. d'act. تَصَادُم *tesàdoum* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique — les uns contre les autres, en foule, تَضَارَّ *ḍìàrr*, 3e f. de ضَرَّ *ḍarr*, aor. *o*. — les uns contre les autres (foule), تَضَاغَطُوا *tedḍìàghetḥōū*, 6e f. plur. de ضَغَطَ *ḍhagheṭḥ*, aor. *a* (n. d'act. تَضَاغُط *tedḍìàghouṭḥ* s. m.). — en foule sur qqch., se ruer sur, ضَفَّ *ḍhaff*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. ضَفّ *ḍhaff* s. m.); 6e f. plur. تَضَافَّوا *tedḥàffōū*. — les uns contre les autres, إِعْتَرَكَ *e'terek*, 8e f. de عَرَكَ *'arek*, aor. *o* (n. d'act. إِعْتِرَاك *e'tiràk* s. m.). — en foule, encombrer à la fois, عَكَبَ *'akeb*, aor. *i*, *o* (n. d'act. عُكُوب *'okōūb* s. m.). — en foule, encombrer, إِعْتَاكَ *e'tàk*, 8e f. de عَاكَ *'àk*, aor. *o* (n. d'act. إِعْتِيَاك *e'tiàk* s. m.). — en foule, تَقَاصَفَ *teqàṣaf*, 6e f. de قَصَفَ *qeṣaf*, aor. *i* (n. d'act. تَقَاصُف *teqàṣouf* s. m.). — en foule, إِكْتَصَّ *ektaāṣṣ*, 8e f. de كَصَّ *kaāṣṣ*, aor. *i* (n. d'act. إِكْتِصَاص *ektiṣàṣ* s. m.). — en parl. de la foule, لَزَنَ *lezen*, aor. *o* (n. d'act. لَزْن *lezn* s. m.); لَزِنَ *lezen*, aor. *a* (n. d'act. لَزَن *lezan* s. m.); 6e f. plur. تَلَازَنُوا *telàzenōū* (n. d'act. تَلَازُن *telàzoun* s. m.); 8e f. إِلْتَزَنَ *eltezen* (n. d'act. إِلْتِزَان *eltezàn* s. m.). — autour de qqch. pour manger, لَاهَسَ *làhes*, 3e f. de لَهَسَ *leḥes*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. مُلَاهَسَة *molàhesa* s. f.). — en foule, encombrer (animaux à l'abreuvoir etc.), تَنَاغَصَ *tenàghaṣ*, 6e f. de نَغِصَ *neghaṣ*, aor. *o* (n. d'act. تَنَاغُص *tenàghouṣ* s. m.). — les uns les autres, se bousculer, نَاغَصَ *nàghadḥ*, 3e f. de نَغَضَ *neghadḥ*, aor. *i*, *o* (n. d'act. نِغَاض *neghàḍḥ* s. m. et مُنَاغَضَة *monàghedḥa* s. f.). — en foule, se bousculer qque part, أَوْعَكَ *aōū'ak*, 4e f. de وَعَكَ *ōū'ak*, av. عند du lieu (n. d'act. إِيعَاك *i'àk* s. m.). V. *se Serrer* etc. ‖ 16° Se hâter, زرب *zereb*, aor. *i* (Algérie). — سَرُعَ *sera'* (n. d'act. سُرْعَة *sor'a* s. f.) (lang. en gén.). — عَجَّلَ *'adjdjel*, 2e f. de عَجِلَ *'adjel*, aor. *i* (n. d'act. تَعْجِيل *ta'djil* s. m.); 10e f. اِسْتَعْجَلَ *esta'djel* (n. d'act. اِسْتِعْجَال *esti'djàl* s. m.); qui se presse, مُعَجِّل *mo'adjdjel*, fém. ĕ; qui se presse, مُسْتَعْجِل *mosta'djel*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Se presser d'arriver qque part, كَارَزَ *kàrez*, 3e f. de كَرَزَ *kerez*, aor. *i*, av. الى du lieu (n. d'act. كِرَاز *keràz* s. m. et مُكَارَزَة *mokàreza* s. f.). — Se dépêcher, أَعْكَبَ *ak'ab*, 4e f. de عَكَبَ *ka'ab*, aor. *i*, *o* (n. d'act. إِكْعَاب *ek'àb* s. m.). V. *se Dépêcher*, *se Hâter* etc.

PRESSEUR, adj. m. Qui presse, عَاصِر *'àṣer* (lang. en gén.). V. *Presser*.

PRESSION, s. f. ‖ 1° Action de presser, زَنْقَة *zanqa* s. f. (Levant, El. Bochtor et autres). — عَصْرَة *'aṣra* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Presser*. ‖ 2° Terme de physique, ثِقَل *ṯeqal* s. m. et ثِقَل الهوا *ṯeqal el hōūà* «pesanteur de l'air» (lang. en gén.). ‖ 3° Contrainte exercée sur qqn., غَصَب *ghaṣab* s. m. (lang. en gén.). V. *Contrainte*.

PRESSIS, s. m. Jus exprimé, عَصِير *'aṣìr* s. m. (lang. en gén.).

PRESSOIR, s. m. Machine servant à presser des olives, du raisin etc., مِعْصَار *me'ṣàr* s. m., plur. مَعَاصِر *ma'àṣer*; مَعْصَرَة *ma'ṣera* s. f.; us. dans le lang. en gén. — du raisin, مِنْطَال *menṭàl* s. m., plur. مَنَاطِل *menàṭḥel* (rac. نطل *neṭḥal* «exprimer»). — Lieu où se trouve le pressoir, مَعْصَرَة *ma'ṣera* s. f. (lang. en gén.). V. *Presse*.

PRESSURAGE, s. m. Action de pressurer le raisin, نَطْل *naṭḥal* s. m. — عَصْر *'aṣar* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

PRESSURER, v. a. 1° Presser des raisins etc., عَصَرَ *'aṣar*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَصْرٌ *'aṣr* s. m.); pressuré, مَعْصُورٌ *ma'ṣōur*, fém. ĕ; qui pressure, عَاصِرٌ *'āṣer*, fém. ĕ; faire pressurer, 2e f. عَصَّرَ *'aṣṣar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْصِيرٌ *ta'ṣīr* s. m.); être pressuré, se pressurer, 5e f. تَعَصَّرَ *te'aṣṣar* (n. d'act. تَعَصُّرٌ *te'aṣṣour* s. m.) et 7e f. إِنْعَصَرَ *en'eṣār* (n. d'act. إِنْعِصَارٌ *en'eṣār* s. m.); usités dans le lang. en gén. — نَطَلَ *naṭhal*, av. acc. (n. d'act. نَطْلٌ *naṭhal* s. m.); pressuré, مَنْطُولٌ *manṭhoūl*, fém. ĕ. V. *Exprimer*, *Serrer*. ‖ 2° Fig. Epuiser par les impôts, بَلَصَ *belaṣ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. بَلْصٌ *balṣ* s. m.). — ضَاقَ *dhiiaq*, 2e f. de ضَاقَ *dhàq*, aor. *i*, av. على des pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَضْيِيقٌ *tadhiiq* s. m.); us. dans le lang. en gén.

PRESTANCE, s. f. Bonne mine, هيآة حسنة *hia ḥasna* s. f. (vulg. en gén.). V. *Mine*.

PRESTATAIRE, s. m. Celui qui est assujetti à une prestation, صاحب غرامة *ṣāheb gheràma* (lang. en gén.).

PRESTATION, s. f. 1° Prestation de serment, حَلْفٌ *ḥalf* s. m. (lang. en gén.). — يمين *imin* s. m. (Afrique). V. *Serment*. ‖ 2° Prestation de foi et d'hommage, طَاعَةٌ *ṭhà'a* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° En nature ou en argent, عَزَلٌ *'azel* s. m., en parl. de celle qui est payée par anticipation — en argent, غَرَامَةٌ *gheràma* s. f., plur. غَرَايِمُ *gheràim* (lang. d'Afrique).

PRESTE, adj. ‖ 1° Agile, prompt, خَفِيفٌ *kheffif*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Agile* etc. ‖ 2° Vite, v. ce mot.

PRESTEMENT, adv. Vivement, promptement, بخفّة *bekheffa* (lang. en gén.). V. *Promptement*, *Vite* et trad. par «avec prestesse».

PRESTESSE, s. f. Agilité, خِفَّةٌ *kheffa* s. f. (lang. en gén.). — بَهْكَتْنَةٌ *behketna* s. f. — صَرْخَبَةٌ *ṣarkheba* s. f. — قَفْشٌ *qafech* s. m. — لَعُوقَةٌ *lo'ōuqa* s. f. — وَزَغٌ *ōuzagh* s. m. V. *Agilité*, *Vivacité* etc.

PRESTIGE, s. m. ‖ 1° Illusion attribuée aux sortilèges, سِحْرٌ *seḥer* s. m. (lang. en gén.). — شعوذة *cho'ōuda* s. f. (El. Bochtor). ‖ 2° Illusions produites par des moyens naturels, سِحْرٌ *seḥer* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Illusion produite sur l'esprit, تَخَيُّلٌ *tekhaiioul* s. m. (lang. en gén.). V. *Illusion*. ‖ 4° Influence, قَدَرٌ *qadar* s. m. (lang. en gén.). V. *Influence*.

PRESTIGIEUX, adj. Qui opère des prestiges, سَاحِرٌ *sàḥer* et مُسَحِّرٌ *mosaḥḥer*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ Qui tient du prestige, عَجِيبٌ *'adjib* (lang. en gén.). V. *Merveilleux*.

PRÉSU, adj. Su d'avance, مَعْلُومٌ *ma'lōum*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PRÉSUMABLE, adj. Qui peut être présumé, مَظْنُونٌ *maḍḍnoūn*, fém. ĕ; être présumable, إِنْظَنَّ *endḍann*, 7e f. de ظَنَّ *ḍann*, aor. *o*; usités dans le lang. en gén. — مَوْهُومٌ *mōuhōūm*, fém. ĕ (lang. en gén.). — يمكن منّه *iomkon mennou* (Afrique). V. *Croyable*, *Présumer*.

PRÉSUMÉ, part. passé. Censé, réputé, زَعْمِيٌّ *zo'mi*. V. le suivant.

PRÉSUMER, v. a. 1° Juger d'après certaines probabilités, خَمَّنَ *khammen*, 2e f. de خَمَنَ *khemen*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْمِينٌ *takhmin* s. m.); présumé, مُخَمَّنٌ *mokhammen*, fém. ĕ (lang. en gén.). En Afrique, par corruption, on dit خَمَّمَ *khammem*. — ظَنَّ *ḍann*, aor. *o*, av. acc. ou av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. ظَنٌّ *ḍann* s. m.); présumé, مَظْنُونٌ *maḍḍnoūn*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — تَوَهَّمَ *tōuehhem*, 5e f. de وَهَمَ *ōuhem*, av. acc. (n. d'act. تَوَهُّمٌ *tōuehhoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Croire*, *Juger* etc. ‖ 2° Avoir trop bonne opinion de..., أَمِنَ *amen*, aor. *a*, av. ب (lang. en gén.). — إِتَّكَلَ *ettekel*, 8e f. de وَكَلَ *ōukel*, av. على (lang. en gén.).

PRÉSUPPOSER, v. a. فَرَضَ فى الاوّل *feradh fel aōuōuel*, av. acc. de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. فَرْضٌ *fardh* etc.); présupposé, مَفْرُوض فى الاوّل *mafrōūdh fel aōuōuel*; us. dans le lang. en gén. V. *Supposer*.

PRÉSUPPOSITION, s. f. V. *Supposition* et les noms d'act. du précédent.

PRÉSURE, s. f. Matière dont on se sert pour faire cailler le lait, مِجْبَنَةٌ *medjbena* s. f. (Syrie). — إِنْفَحَةٌ *enfeḥa* s. f. et منفحة *menfeḥa* s. f. (Levant).

PRÉSURER, v. a. V. *Cailler*.

PRÊT, adj. 1° Disposé à..., préparé à... — être prêt à..., disposé à..., en parl. de qqn., تَجَلَّزَ *tedjellez*, 5e f. de جَلَزَ *djelez*, aor. *i*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَجَلُّزٌ *tedjellouz* s. m.). — Prêt, tout prêt à ou pour, حَاضِرٌ *ḥàḍher*, fém. ĕ, av. ل de la ch. (lang. en gén.); prêt pour la marche, pour le départ, حاضر للمشى *ḥàḍher lelmechi*; être prêt à..., حَضَرَ *ḥedhar*, aor. *o*, av. ل de la ch. (n. d'act. حُضُورٌ *ḥodhōur* s. m.); tenir prêt à..., 2e f. du même حَضَّرَ *ḥaḍḍhar*, av. acc. et ل (n. d'act. تَحْضِيرٌ *taḥḍhir* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Être prêt, disposé à..., تَرَمَّزَ *teremmez*, 5e f. de رَمَزَ *remez*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَرَمُّزٌ *teremmouz* s. m.). — Être prêt, disposé à faire qqch., أَشْمَرَ *echmer*, 4e f. de شَمَرَ *chemer*, aor. *i*, av. ل de la ch. (n. d'act. إِشْمَارٌ *echmàr* s. m.). — Être prêt à..., disposé à..., صَمْصَمَ *ṣamṣam*, av. على de la ch. (n. d'act. صَمْصَمَةٌ *ṣamṣema* s. f.). — Prêt, disposé, préparé à ou pour, سَاجٍ pour سَاجِئٌ *sàdjï*, fém. سَاجِئَةٌ *sàdjïa*; se tenir prêt, سَجَّى نفسه *sedjdjà nefsou*; tenir prêt, سَجَّى *sedjdjà*, av. acc. et ل (n. d'act. تَسْجِئَةٌ *tesdjïa* s. f.); us. dans le lang. d'Algérie. — Préparé, رَاهِنٌ *ràhen*. — Être prêt, préparé, عَتَدَ *'ated* (n. d'act. عَتَادٌ *'atàd* s. m. et عَتَادَةٌ *'atàda* s. f.); prêt, tout prêt, عَتِدَ *'atid*, fém. ĕ; tenir prêt pour qqn., 2e f. du même عَتَّدَ *'atted*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَعْتِيدٌ *ta'tid* s. m.) et 4e f. أَعْتَدَ *a'ted*, av. acc. et ل (n. d'act. إِعْتَادٌ *e'tàd* s. m.). — Disposé, préparé, مُعَدٌّ *mo'add*, fém. ĕ; être prêt, disposé, apprêté, تَعَدَّدَ *te'added*, 5e f. de عَدَّ *'add*, aor. *o* (n. d'act. تَعَدُّدٌ *te'addoud* s. m.) et 10e f. إِسْتَعَدَّ *este'add*, av. ل (n. d'act. إِسْتِعْدَادٌ *esti'dàd* s. m.). — Prêt, préparé, نَجِزٌ *nedjiz*; نَاجِزٌ *nàdjez*. — Prêt, tout prêt, مَوْجُودٌ *mōudjōud*, fém. ĕ; وَاجِدٌ *ōuàdjed*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Être prêt à..., disposé à..., تَوَشَّزَ *tōuechchez*, 5e f. de وَشَزَ *ōuchez*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَوَشُّزٌ *tōuechchouz* s. m.). — Être prêt à..., disposé à..., تَوَكَّزَ *tōuekkez*, 5e f. de وَكَزَ *ōukez*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَوَكُّزٌ *tōuekkouz* s. m.). *V. Disposé*, *Préparé* etc. ‖ 2° En parl. des choses, حَاضِرٌ *ḥàḍher*, fém. ĕ (lang. en gén.); le vaisseau est prêt, السفينة حَاضِرَةٌ *essefina ḥàḍhera*. — En Tunisie, dans le lang. vulg. حاضر *ḥàḍher bàch*. — سَاجٍ pour سَاجِئٌ *sàdjï*, fém. سَاجِئَةٌ *sàdjïa* (Algérie). — Être prêt, sous la main, تَسَنَّى *tesennà*, 5e f. de سَنَا *senà*, aor. *o*. — Prêt, préparé (argent), مُحَلَّجٌ *moḥlledj*. — وَاجِدٌ *ouàdjed*, fém. ĕ et مَوْجُودٌ *mōudjōud*, fém. ĕ (lang. d'Afrique). ‖ 3° Absolument, en parl. des pers., حَاضِرٌ *ḥàḍher*, fém. ĕ (lang. en gén.). — سَاجٍ pour سَاجِئٌ *sadjï*, fém. ĕ (Algérie). ‖ 4° Prêt à, sur le point de, عِنْدَ *'and* (lang. en gén.); prêt à mourir, عِنْدَ المَوْتِ *and el mōut*. — Être prêt à, حَبَّ *ḥabb*, aor. *i*, suivi d'un verbe à l'aoriste (lang. en gén.). V. *Disposé* etc.

PRÊT, s. m. ‖ 1° Action de prêter qqch., سَلَفٌ *selef* s. m. (lang. en gén.); prêt gratuit, سلف احسان *selef eḥsàn*; prêt à intérêt, سلف بالفائدة *selef bel fàida*. — Prêt gratuit, sans intérêt, عِينَةٌ *'ina* s. f. — إِعَارَةٌ *i'àra* s. f. — قَرْضٌ *qardh* s. m.; إِقْرَاضٌ *eqràdh* s. m. ‖ 2° La chose prêtée, عَارِيَةٌ *'ària* s. f. — مِنْحَةٌ *menḥa* s. f., plur. مِنَحٌ *menaḥ*. ‖ 2° Somme d'argent prêtée, سَلَفٌ *selef* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Prêter*.

PRÈTABLE, adj. Qui peut être prêté, يتسلّف *ietsellef* (lang. en gén.).

PRÉTENDANCE, s. f. إِدِّعَاء *edde'à* s. m. (lang. en gén.).

PRÉTENDANT, s. m. Celui qui prétend, مُدَّعِي pour مُدَّعِي *modda'i* (lang. en gén.). — طَالِبٌ *thàleb*, plur. طُلَّابٌ *thollàb* (lang. en gén.). V. *Prétendre.*

PRÉTENDRE, v. a. ‖ 1° Réclamer, exiger comme un droit, دَعَى *de'à*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et لِنَفْسِهِ *lenefsou* « pour soi-même » (n. d'act. دَعْوَى *da'ōma* s. f.); 8e f. إِدَّعَى *edde'à*, av. acc. ou ب (n. d'act. إِدِّعَاء *edde'à* s. m.); us. dans le lang. en gén. — طَلَبَ *thelab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَلَبٌ *thalb* s. m. et مَطْلَبٌ *mathlab* s. m.); prétendu, مَطْلُوبٌ *mathlōub*, fém. ة; qui prétend, طَالِبٌ *thàleb*, fém. ة, plur. طُلَّابٌ *thollàb*; usités dans le lang. en gén. V. *Exiger, Réclamer.* ‖ 2° Aspirer à..., طَلَبَ *thelab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَطْلَبٌ *mathlab* s. m.); qui prétend à..., طَالِبٌ *thàleb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — قَصَدَ *qeṣad*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصْدٌ *qaṣd* s. m. et مَقْصَدٌ *maqṣad* s. m.); qui prétend à..., قَاصِدٌ *qàṣed*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Aspirer à.* ‖ 3° Affirmer, soutenir — prétendre que, إِدَّعَى *edde'a*, 8e f. de دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. أَنَّ, suivi d'un aoriste (n. d'act. إِدِّعَاء *edde'à* s. m.); us. dans le lang. en gén. — زَعَمَ *zea'm*, aor. *o*, av. ان (n. d'act. زَعْمٌ *za'm* s. m.); les gens prétendent que, زَعَمَ النَّاس ان *za'am ennàs an*; ex. : ceux qui sont infidèles prétendent qu'ils ne seront pas ressuscités, زَعَمَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا (Coran, chap. 64). ‖ 4° Avoir dessein, intention, أَرَادَ *aràd*, 4e f. de رَادَ *ràd*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِرَادَةٌ *iràda* s. f.) (lang. en gén.). — قَصَدَ *qeṣad*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; qui prétend, قَاصِدٌ *qàṣed*, fém. ة; prétendu, مَقْصُودٌ *maqṣōud*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نَوَى *nōua*, aor. *i*, av. acc. (Levant). V. *Vouloir* etc. ‖ 5° Se prétendre issu d'un tel, عَزَا *'aza*, aor. *o*, av. ل ou الى du père (n. d'act. عَزَاء *'azà* s. m.).

PRÉTENDU, part. passé. ‖ 1° A quoi on s'attribue un droit, مَطْلُوبٌ *maṭlōub*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Faux, supposé, كَاذِبٌ *kàdeb*, fém. ة (lang. en gén.). — مَوْهُومٌ *mōuhōūm*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Faux, Supposé.* 3° s. m. Celui ou celle qui doit se marier, عَرُوسٌ *'arōūs*, fém. ة, plur. عَرَايِسُ *'aràis*; عَرِيسٌ *'aris* s. m. (lang. en gén.). V. *Époux, Fiancé.*

PRÉTENDÙMENT, adv. Faussement, à tort, بالزّور *bezzōūr* (Afrique). — بالكذب *belkedeb* (lang. en gén.). V. *Faussement.*

PRÉTENTIEUX, adj. ‖ 1° Qui a des prétentions, en parl. des pers., مُدَّعِي *modda'i* (Levant). — صاحب عزم *ṣàḥab 'azem* (Levant). V. *Fat, Vain.* ‖ 2° En parl. des choses, v. *Ampoulé* etc.

PRÉTENTION, s. f. ‖ 1° Droit qu'on croit avoir sur une chose, دَعْوَى *do'à* s. m., plur. أَدْعِيَةٌ *ad'ia*; دَعْوَى *da'ōūa* s. f.; mal fondée, دِعْوَةٌ *de'ōūa* s. f.; — en gén., إِدِّعَاء *edde'à* s. m. (lang. en gén.). — زَعْمٌ *za'm* s. m. et تَزْعِيمٌ *taz'im* s. m.; avoir des prétentions sur qqch. et les faire valoir, زَعَّمَ *za''am*, 2e f. de زَعَمَ *ze'am*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. — مَطْلُوبٌ *maṭlōub* s. m., plur. مَطَالِيبُ *meṭhàlib* (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Prétendre.* ‖ 2° Exigence, مَقْصُودٌ *maqṣōud* s. m., plur. مَقَاصِيدُ *meqàṣid* (lang. en gén.). V. *Exigence.* ‖ 3° Visées à l'esprit etc., دَعْوَى *da'ōūa* s. f.; qui a des prétentions, مُدَّعِي *modda'i* (lang. en gén.). V. *Visées* etc. ‖ 4° Expérience, v. ce mot.

PRÊTER, v. a. ‖ 1° Fournir, mettre à la disposition : prêter appui, secours, aide, faveur, عَاوَنَ *'àōuen*, 3e f. de عَانَ *'àn*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاوَنَةٌ *mo'àōūna* s. f.); 4e f. أَعَانَ *a'àn*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعَانَةٌ *i'àna* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Aider* etc. ‖ Prêter la main à qqn., lui prêter main-forte, v. *Aider, Secourir* etc. ‖ Se prêter la main, se secourir mutuellement, تَعَاوَنُوا *te'àōūnōū*, 6e f. plur. de عَانَ *'àn* (n. d'act. تَعَاوُنٌ *te'àōūn* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ Prêter l'épaule, venir en aide, v. *Aider, Secourir.* ‖ Prêter l'oreille, écouter attentivement — à qqn., أَذُنٌ *aden*, aor. *o*, av. ل ou الى de la pers. — سَمِعَ *sema'*, aor. *a*, av. acc. ou ل de la pers. (n. d'act. سَمْعٌ *sama'* s. m.); à qqn. ou à ses paroles, 5e f. تَسَمَّعَ *tesemma'*, av. الى de la pers. ou ل de la ch. (n. d'act. تَسَمُّعٌ *tesammou'* s. m.); 8e f. إِسْتَمَعَ *estema'*, av. الى ou ل (n. d'act. إِسْتِمَاعٌ *estemà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en se penchant pour écouter, صَغَى *ṣegha*, aor. *i* (n. d'act. صَغْيٌ *ṣaghi* s. m.); qui prête l'oreille, صَاغٍ pour صَاغِيٌ *ṣàghi*, fém. صَاغِيَةٌ *ṣaghia*. — Prêter l'oreille à qqch., تَلَقَّنَ *telaqqan*, 5e f. de لَقِنَ *leqan*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلَقُّنٌ *telaqqoun* s. m.). V. *Écouter, Oreille.* ‖ Prêter l'œil et l'oreille à..., نظر وسمع *neḍhar ōu sema'*, av. acc. (lang. en gén.). ‖ Prêter serment, v. *Jurer, Serment.* ‖ Prêter foi et hommage, طَاعَ *thà'*, aor. *i*, *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. طَاعَةٌ *thà'a* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 2° En parl. des choses qui procurent, qui communiquent, زَادَ *zàd*, aor. *i*, av. acc. et ل (n. d'act. زِيَادَةٌ *ziàda* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Donner une chose à condition qu'on la rendra — faire un prêt d'argent à qqn., دَانَ *dàn*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَيْنٌ *din* s. m.); 3e f. دَايَنَ *dàien*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُدَايَنَةٌ *modàina* s. f.); 4e f. أَدَانَ *adàn* et أَدْيَنَ *adien*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِدَانَةٌ *idàna* s. f.). — à usure, رَبَا *rebà*, aor. *i* (n. d'act. رِبَا *rebà* s. m.). — سَلَفَ *selef*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. سَلَفٌ *self* s. m.); 2e f. سَلَّفَ *sellef*, av. acc. et ل (n. d'act. تَسْلِيفٌ *teslif* s. m.); 4e f. أَسْلَفَ *eslef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْلَافٌ *eslàf* s. m.); prêté, مَسْلُوفٌ *meslōuf*, fém. ة et مُسَلَّفٌ *mosellef*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — une chose à qqn., عَاوَرَ *'àōūar*, 3e f. de عَارَ *'àr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. عِيَارٌ *'iàr* s. m. et مُعَاوَرَةٌ *mo'àōūra* s. f.); 4e f. أَعَارَ *a'àr*, av. deux acc. (n. d'act. إِعَارَةٌ *i'àra* s. f.); prêté, مُعَارٌ *mo'àr*; objet prêté, مُتَعَاوَرٌ *mote'àōūer*, fém. ة (Levant). — de l'argent à qqn., قَرَضَ *qeradh*, aor. *i*, av. deux acc. (n. d'act. قَرْضٌ *qardh* s. m.); 3e f. قَارَضَ *qàradh*, av. deux acc. (n. d'act. قِرَاضٌ *qeràdh* s. m. et مُقَارَضَةٌ *moqàredha* s. f.); 4e f. أَقْرَضَ *aqradh*, av. deux acc. (n. d'act. إِقْرَاضٌ *eqràdh* s. m.); prêté, مَقْرُوضٌ *maqrōūdh*, fém. ة; qui prête, مُقْرِضٌ *moqredh*. 4° Prêter le flanc à... (en parl. du gibier qui se présente bien), أَعْوَرَ *a'ōūar*, 4e f. de عَارَ *'àr*, aor. *o*, av. acc. du chasseur (n. d'act. إِعَارَةٌ *i'àra* s. f.). — (même sens), أَكْرَعَ *akra'*, 4e f. de كَرَعَ *kera'*, aor. *a*, av. acc. du chasseur (n. d'act. إِكْرَاعٌ *ekrà'* s. m.). ‖ 5° Attribuer, imputer, v. ces verbes. ‖ 6° Prêter à, وَجَبَ *ōūdjeb* (lang. en gén.). ‖ 7° Se prêter, v. réfl. Être prêté, تَسَلَّفَ *tesellef*, 5e f. de سَلَفَ *selef*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَسَلُّفٌ *teselluf* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 8° Consentir à qqch. par complaisance, رَضِيَ *redlia*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. رِضًا *redlià* s. m.); qui se prête à..., qui consent à..., رَاضٍ pour رَاضِيٌ *ràdhi*, fém. رَاضِيَةٌ *ràdhia*, av. ب de la ch.; us. dans le lang. en gén. V. *Consentir.* ‖ 9° Se prêter, être favorable à qqn. (moment etc.), أَفْرَضَ *afraṣ*, 4e f. de فَرَضَ *feraṣ*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِفْرَاصٌ *efràṣ* s. m.). — Être facile à prendre, إِنْتَدَمَ *entedem*, 8e f. de نَدِمَ *nedem*, aor. *a* (n. d'act. إِنْتِدَامٌ *entedàm* s. m.). ‖ 10° S'adonner au plaisir etc., avoir du penchant pour..., مَالَ *màl*, aor. *i*, av. الى de la ch. (n. d'act. مَيْلٌ *mīl* s. m.): qui se prête, مَايِلٌ *màil*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. 11° S'accommoder, هَمَلَ *hemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — وَافَقَ *ouàfaq*, 3e f. de وَفَقَ *ōufaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُوَافَقَةٌ *mouàfeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Accommoder.*

PRÉTÉRIT, s. m. Terme de grammaire. Temps passé, غَابِرٌ *'àber* s. m. (rac. غَبَرَ *'aber* « passer, s'en aller »). — ٱلْمَاضِي *el màdhi* s. m.; الفعل الماضي *el fa'l el màdhi*. V. à l'Introduction les règles de la formation du prétérit.

PRÉTÉRITION, s. f. Action de taire, de passer sous silence, إِضْرَاب *edhràb* s. m., av. عن de la ch. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Taire.*

PRÊTEUR, adj. et s. Qui prête, سَلَّاف *sellàf* s. m. (lang. en gén). — مُقْرِض *mofredh*, fém. ĕ. V. *Prêter.*

PRÉTEXTE, s. m. Raison apparente, حُجَّة *hedjdja* s. f., plur. حُجَج *hedjedj* (lang. en gén.). — عِلَّة *hila* s. f., plur. حِيَل *hial* et حِيلَات *hilàt* (lang. en gén.). — طَرِيق *theriq* s. m. (lang. en gén.). — عِلَّة *'ella* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Prendre un prétexte et s'excuser auprès de qqn., تَمَحَّى *temakhkha*, 5e f. de مَحَى *mekha*, aor. *i*, av. الى de la pers.: أَمْلَهَ *emleh*, 4e f. de مَلَهَ *meleh*, aor. *a* (n. d'act. إِمْلَاه *emlàh* s. m.). V. *Excuse, Prétexter, Raison.* Sous prétexte de, تحجّة *behedjdja* (lang. en gén.).

PRÉTEXTER, v. a. Prendre pour prétexte, إِحْتَجَّ *ehtadjdj*, 8e f. de حَجَّ *hadjdj*, av. على (n. d'act. إِحْتِجَاج *ehtidjàdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِدَّعَى *edde'a*, 8e f. de دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِدِّعَاء *edde'à* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Alléguer qqch. pour prétexte auprès de qqn., إِعْتَذَرَ *e'teder*, 8e f. de عَذَرَ *'a'er*, aor. *i*, av. ب de la ch. et ل ou الى de la pers. (n. d'act. إِعْتِذَار *e'tidàr* s. m.). — Prendre pour prétexte, تَعَلَّلَ *te'allel*, 5e f. de عَلَّ *'all*, aor. *i*, *o*, av. acc. ou على (n. d'act. تَعَلُّل *te'alloul* s. m.); 8e f. إِعْتَلَّ *e'tell* (n. d'act. إِعْتِلَال *e'tilàl* s. m.).

PRÊTRE, s. m. Prêtre catholique, qui a une tonsure, جَلَّاح *djellàh* s. m., plur. ون. — chrétien, جُلْذِيّ *djoldi* s. m., plur. ĭ. — en Algérie, بَبَّاص *babbàs* s. m., plur. ات (vulg.). — chrétien, شَمَّاس *chemmàs* s. m., plur. شَمَامِسَة *chemàmesa.* — Grand prêtre, صِير *sîr* s. m. — chrétien, مُقَدَّس *moqaddes* «qui sanctifie». — chrétien, قَسّ *qass* s. m., plur. قُسُوس *qosoūs*; قِسِيسّ *qesis* s. m., plur. قَسَّان *qossàn.* — كَاهِن *kàhen* s. m., plur. كُهَّان *kohhàn* et كَهَنَة *kahena.* — musulman, إِمَام *imàm* s. m. (lang. en gén.). — juif, v. *Rabbin.*

PRÊTRESSE, s. f. كَاهِنَة *kàhena* s. f. (lang. en gén.).

PRÊTRISE, s. f. Sacerdoce, قُسُوسِيَّة *qosoūsiia* s. f. (Levant). — كَهْنُوت *kehnoūt* s. m.; كِهَانَة *kehàna* s. f.

PREUVE, s. f. ‖ 1° Ce qui montre la réalité d'un fait, بَصِيرَة *beṣîra* s. f., plur. بَصَائِر *beṣàir;* concluante, مُبْصِر *mabṣar* s. m. et ĭ s. f., plur. مَبَاصِر *mebàṣer* (rac. بَصَر *beṣar* «voir clair»). — évidente, بَيِّنَة *biïna* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Argument, بُرْهَان *borhàn* s. m., plur. بَرَاهِين *beràhin;* ex.: dis leur: apportez vos preuves, قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ (Coran, chap. 21). — ثَبَت *tsebet* s. m., plur. ثُبُوت *tsobōūt;* إِثْبَات *etsbàt* s. m. (lang. en gén.); sans preuves, بلا ثبوت *belà tsobōūt.* — دَلِيل *delîl* s. m., plur. دَلَايِل *delàil*, av. على de la ch.; preuves, arguments, إِسْتِدْلَال *estedlàl* s. m.; servir de preuve, إِسْتَدَلَّ *estedell*, 10e f. de دَلَّ *dell*, aor. *o*, av. على de la ch.; us. dans le lang. en gén. — irrésistible, سُلْطَان *soltàn* s. m. — Donner, alléguer comme preuve à l'appui, إِسْتَشْهَد *estechhed*, 10e f. de شَهِدَ *chehed*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِسْتِشْهَاد *estechhàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Argument, مِثَال *metsal* s. m., plur. أَمْثَال *amtsàl;* donner une preuve à l'appui, تَمَثَّل *temetstsel*, 5e f. de مَثَّل *metsel*, av. acc. ou ب de la ch. (lang. en gén.). — Argument, نَحْب *nahb* s. m., plur. أَنْحَاب *anhàb.* V. *Argument.* ‖ 2° En venir à la preuve, vérifier, صَحَّح *ṣahhah*, 2e f. de صَحَّ *ṣahh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْحِيح *tashîh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — ثَبَّت *tsebbet*, 2e f. de ثَبَت *tsebet*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَثْبِيت *tetsbît* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Vérifier* etc. ‖ 3° Faire preuve de, prouver qu'on a — de vigueur, تَصَفَّت *teṣaffat*, 5e f. de صَفَت *ṣefat*, aor. *i* (n. d'act. تَصَفُّت *teṣaffout* s. m.). — بَيَّن *biïen*, 2e f. de بَان *bàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِين *tebîin* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : il a fait preuve d'intelligence, بيّن عقله *biïn 'aqlou.* — ظَهَّر *dhahhar*, 2e f. de ظَهَر *dhehar*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَظْهِير *tadhhir* s. m.); 4e f. أَظْهَر *adhhar*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén.; ex.: il a fait preuve de courage, ظهّر شجاعته *dhehhar chedjà'etou.* V. *Montrer, Prouver.* 4° Terme d'arithmétique, إِثْبَات *etsbàt* s. m.; faire la preuve de, ثَبَّت *tsebbet*, 2e f. de ثَبَت *tsebet*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — مِيزَان *mizàn* s. m. (lang. en gén.).

PREUX, adj. Brave, vaillant, بَاسِل *bàsel*, plur. بُسَّال *bossàl.* — شُجَاع *chedjdjà'* s. m. (lang. en gén.). — فَدَاوِيّ *fedàouï* (lang. en gén.). V. *Brave, Vaillant.*

PRÉVALENCE, s. f. Qualité d'une chose qui prévaut, قُوَّة *qoūma* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

PRÉVALOIR, v. n. 1° Remporter l'avantage, en parl. des personnes, إِسْتَظْهَر *estedlhar*, 10e f. de ظَهَر *dhahar*, aor. *a*, *o*, av. على (n. d'act. إِسْتِظْهَار *estedlhàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — غَلَبَ *gheleb*, aor. *i*, av. acc. ou على (n. d'act. غَلْب *ghalb* s. m.); 5e f. تَغَلَّبَ *teghalleb*, av. على (n. d'act. تَغَلُّب *teghalloub* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَوَى *qoūa*, av. على (lang. en gén.). V. *l'Emporter, Vaincre* etc. 2° Se prévaloir, v. réfl. Tirer avantage, إِسْتَفَادَ *estefàd*, 10e f. de فَادَ *fàd*, aor. *i*, av. من de la ch. (n. d'act. إِسْتِفَادَة *estefàda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — إِنْتَفَع *entefa'*, 8e f. de نَفَعَ *nefa'*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِنْتِفَاع *entefà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de qqch. contre qqn., تَقَوَّى *teqoūoūa*, 5e f. de قَوَى *qoūa*, av. على de la pers. et ب de la ch. (lang. en gén.). V. *Profiter, Tirer parti* etc. Se vanter, v. ce mot.

PRÉVARICATEUR, s. m. خَايِن *khàïn* (lang. en gén.). — مُتَعَدٍّ pour مُتَعَدِّي *mote'addi* (lang. en gén.). — صاحب الباطل *ṣaḥeb el bàthel* s. m. (vulg. Afrique). — ظَالِم *dhàlem* s. m. (lang. en gén.).

PRÉVARICATION, s. f. خِيَانَة *khiàna* s. f. (lang. en gén.). — تَعَدٍّ pour تَعَدِّي *ta'addi* s. m. (lang. en gén.). — ظُلْم *dholm* s. m. (lang. en gén.). V. *Exaction* et les noms d'act. du suivant.

PRÉVARIQUER, v. n. ‖ 1° Trahir les intérêts qu'on est obligé à soutenir, خَانَ *khàn*, aor. *o* (n. d'act. خِيَانَة *khiàna* s. f.); qui prévarique, خَايِن *khàïn;* us. dans le lang. en gén. 2° Manquer à son devoir, خَالَفَ *khàlef*, 3e f. de خَلَفَ *khelef*, aor. *i* (n. d'act. خِلَاف *khelàf* s. m.); us. dans le lang. en gén. Commettre des prévarications, خَانَ *khàn*, aor. *o* (n. d'act. خِيَانَة *khiàna* s. f.); us. dans le lang. en gén. — ظَلَمَ *dhelem*, aor. *i* (n. d'act. ظلم *dholm* s. m.); qui prévarique, ظَالِم *dhàlem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — تَعَدَّى *te'adda*, 5e f. de عَدَى *'ada*, aor. *i* (n. d'act. تَعَدٍّ pour تَعَدِّي *ta'addi* s. m.); qui prévarique, مُتَعَدٍّ pour مُتَعَدِّي *mote'addi;* us. dans le lang. en gén.

PRÉVENANCE, s. f. Manière obligeante de prévenir les désirs de qqn., مُبَادَاة بالخير *mobàdà bel khéir* s. f. (Levant, El. Bochtor et autres). — مَعْرُوف *ma'rōūf* s. m. (lang. en gén.). — لَطَافَة *letàfa* s. f. (lang. en gén.). V. *Obligeance, Politesse* etc.

PRÉVENANT, adj. ‖ 1° Qui arrive avant, سَابِق *sàbeq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Prévenir.* ‖ 2° Qui prévient en sa faveur, حَسِن *ḥasen*, fém. ĕ (lang. en gén.). — لَطِيف *laṭîf*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Aimable, Gracieux* etc.

PRÉVENIR, v. a. ‖ 1° Venir le premier, سَبَق *sebaq*, aor. *o* (n. d'act. سَبْق *sabq* s. m.); prévenu, مَسْبُوق *mesbōūq*, fém. ĕ; qui prévient, سَابِق *sàbeq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Devancer.* ‖ 2° Agir, faire avant un autre, سَبَق *sebaq*, aor. *o;* qui prévient, سَابِق *sàbeq*, fém. ĕ; prévenu, مَسْبُوق *mesbōūq*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. ‖ 3° Prévenir qqn. par de bons offices, باداه بالخير *bàdàh*

bel H̱éïr (lang. en gén.). ‖ 4° Aller au devant de qqch. pour le détourner, إِسْتَحْرَسَ *estaḥras*, 10e f. de حَرَسَ *ḥeras*, aor. *i*, av. من de la ch. (n. d'act. إِسْتِحْرَاسٌ *esteḥràs* s. m.); us. dans le lang. en gén. — un événement, إِسْتَدْرَكَ *estedrek*, 10e f. de دَرَكَ *derek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِدْرَاكٌ *estedràk* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Aller au devant des désirs de qqn., تَقَدَّمَ *teqaddem*, 5e f. de قَدَمَ *qedem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. 6° Informer, avertir par avance, خَبَّرَ *ẖabbar*, 2e f. de خَبَرَ *ẖebar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَخْبِيرٌ *takhbìr* s. m.); 4e f. أَخْبَرَ *akhbar*, av. acc. et ب (n. d'act. إِخْبَارٌ *ekhbàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Avertir, Informer, Instruire.* 7° Être prévenu, devancé par un autre, أُفْتُرِطَ *ofteraṭ*, 8e f. passive de فَرَطَ *feraṭ* (n. d'act. إِفْتِرَاطٌ *efteràṭ* s. m.). V. *Devancé.* 8° Être prévenu contre qqn., تَحَامَلَ *teḥàmel*, 6e f. de حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. تَحَامُلٌ *teḥàmoul* s. m.); us. dans le lang. en gén.

PRÉVENTIF, adj. Qui empêche, qui prévient, مَانِعٌ *màne'*, fém. ĕ (lang. en gén.); rac. منع *mena'* «empêcher».

PRÉVENTION, s. f. Préoccupation de l'esprit, غَرَضٌ *ġhardh* s. m. (lang. en gén.). V. *Préoccupation.*

PRÉVENU, part. passé. 1° Devancé, مَسْبُوقٌ *masbōuq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Devancé, Prévenir.* ‖ 2° Averti, مُخَبَّرٌ *mokhabbar*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Averti.* 3° Prévenu d'un crime etc., مَتْهُومٌ *methōum*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Accusé.*

PRÉVISION, s. f. ‖ 1° Action de prévoir, v. les noms d'act. de ce verbe. 2° Conjecture, ظَنٌّ *ḏhann* s. m. (lang. en gén.). V. *Conjecture.*

PRÉVOIR, v. a. ‖ 1° Voir par avance ce qui doit arriver, حَسَبَ *ḥeseb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَسْبٌ *ḥasb* et حِسَابٌ *ḥesàb* s. m.); prévu, مَحْسُوبٌ *maḥsoūb*, fém. ĕ; qui prévoit, حَاسِبٌ *ḥàseb*, fém. ĕ; être prévu, se prévoir, 7e f. إِنْحَسَبَ *enḥeseb* (n. d'act. إِنْحِسَابٌ *enḥesàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Juger, Supporter, Voir* etc. ‖ 2° Prendre les mesures, les précautions nécessaires, v. *Mesure, Précaution.*

PRÉVÔT, s. m. des marchands, أَمِينٌ *àmin* s. m., plur. أُمَنَاءُ *oumanà* (Afrique). — شاهبندر *chahbendar* s. m. (Levant, El. Bochtor et autres).

PRÉVOYANCE, s. f. ‖ 1° Action de prévoir, حِسَابٌ *ḥesàb* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Mesure, Précaution, v. ces mots.

PRÉVOYANT, adj. Qui marque de la prévoyance, مُبِيرٌ *moberr*. — Qui prévoit les suites, شَيْبَانُ *chéïàn*. — Qui marque de la prévoyance, عِضٌ *'adhdh*. — Qui prévoit ce qui doit arriver, بَصِيرٌ *baṣïr*; مُتَبَصِّرٌ *motebaṣṣer*, fém. ĕ; gens prévoyants, أَهْل بصيرة *àhel beṣïra* (lang. en gén.). — Qui marque de la prévoyance, يقرا حسابه *iaqrà ḥesàbou* «qui lit son compte» (vulg. Afrique); sois prévoyant, اقرا حسبك *aqrà ḥesàbek*. — Prudent, نَهٍ *nehï*; être prévoyant, نَهُوَ *nehōu*. V. *Prudent* etc.

PRIANT, adj. V. *Prier.*

PRIÉ, part. passé. Invité, convié, مَعْرُوضٌ *ma'rōudh*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Prier.*

PRIER, v. a. ‖ 1° Terme de religion — Dieu, إِرْتَسَمَ *ertesem*, 8e f. de رَسَمَ *resem*, aor. *o* (n. d'act. إِرْتِسَامٌ *ertesàm* s. m.); qui prie, مُرْتَسِمٌ *mortesem*, fém. ĕ. — Faire sa prière, صَلَّى *ṣallà*, 2e f. de صَلَا *ṣelà*, aor. *o* (n. d'act. تَصْلِيَةٌ *taṣlia* s. f.); qui prie, مُصَلٍّ pour مُصَلِّي *moṣallï*; us. dans le lang. en gén. — Prier Dieu avec ferveur, نَاجَى *nàdjà*, 3e f. de نَجَا *nedjà*, aor. *o* (n. d'act. مُنَاجَاةٌ *monàdjà* s. f.). V. *Prière.* ‖ 2° Demander par grâce — prier qqn. de porter qqch., de se charger de..., إِسْتَحْمَلَ *estaḥmel*, 10e f. de حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِحْمَالٌ *esteḥmàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَرَجَّى *teradjdja*, 5e f. de رَجَا *redjà*, aor. *o* (n. d'act. تَرَجٍّ pour تَرَجِّي *teradjdji* s. m.). — Prier qqn. d'avoir pour agréable, إِسْتَرْضَى *estardhà*, 10e f. de رَضَا *redhà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. إِسْتِرْضَاءٌ *esterdhà* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَغِبَ *reġhab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَغْبٌ *raġhb* s. m.); prié, مَرْغُوبٌ *marġhoūb*, fém. ĕ; qui prie, رَاغِبٌ *ràġheb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Supplier.* — Prier qqn. de, سَأَلَ *sàal*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ان suivi d'un verbe (n. d'act. سُؤَالٌ *sōuàl* s. m.); qui prie, سَائِلٌ *sàil*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Prier, supplier qqn. pour obtenir qqch., تَضَرَّعَ *tedharra'*, 5e f. de ضَرَعَ *dhera'*, aor. *a*, av. ل ou الى de la pers. (n. d'act. تَضَرُّعٌ *tedharrou'* s. m.). — Supplier, قَنَعَ *qena'*, aor. *a* (n. d'act. قُنُوعٌ *qonōu'* s. m.); qui prie, qui supplie, قَانِعٌ *qàne'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Prier qqn. de, لَمَسَ *lemes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et من de la pers. (n. d'act. إِلْتِمَاسٌ *eltemàs* s. m.). ‖ 3° Prier pour qqn., intercéder en sa faveur, رَغِبَ *reġhab*, aor. *a*, av. على de la pers. pour qui l'on prie et acc. de celle que l'on prie (lang. en gén.). — سَأَلَ *saal*, av. acc. et فى (n. d'act. سُؤَالٌ *sōuàl* s. m.); qui prie, سَائِلٌ *sàil*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — شَفَعَ *chefa'*, aor. *a*, av. فى de la pers. (n. d'act. شَفْعٌ *chefa'* s. m.); 5e f. تَشَفَّعَ *techeffa'*, av. فى ou الى (n. d'act. تَشَفُّعٌ *techeffou'* s. m.); prier qqn. d'intercéder pour un autre, 10e f. إِسْتَشْفَعَ *estechfa'*, av. acc. et فى ou الى (n. d'act. إِسْتِشْفَاعٌ *estechfà'* s. m.); qui prie pour qqn., شَافِعٌ *chàfe'*, av. فى; usités dans le lang. en gén. ‖ 4° Convier, inviter qqn. à..., دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَعْيٌ *da'i* s. m.); qui prie, دَاعٍ pour دَاعِي *dà'ï*, fém. دَاعِيَةٌ *dà'ia*; us. dans le lang. en gén. — عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*. av. acc. de la pers. et ل ou الى de la ch. (n. d'act. عَرْضٌ *'ardh* s. m.); prié, invité, مَعْرُوضٌ *ma'rōudh*, fém. ĕ; qui prie, عَارِضٌ *'àredh*, fém. ĕ; être prié, invité, 5e f. du même تَعَرَّضَ *te'arradh* (n. d'act. تَعَرُّضٌ *te'arroudh* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Convier, Inviter* etc.

PRIÈRE, s. f. ‖ 1° Action de prier Dieu etc. — dernière prière, خَاتِمَةٌ *H̱àtema* s. f., plur. خَوَاتِمُ *H̱ōuàtem* (lang. en gén.). — دُعَاءٌ *do'à* s. m.; le chapitre de la prière, سورة الدعاء *sōuret eddo'à*, titre du 27e chapitre du Coran. — Prière accomplie pendant les nuits du *Ramadhan*, تَرْوِيحَةٌ *tarōuïḥa* s. f., plur. تَرَاوِيحُ *teràōuïḥ*. — Être dérangé pendant sa prière, إِسْتَوَى *estoūà*, 8e f. de سَوَى *sōua*, aor. *i*. — Qui fait ses prières, مُسَبِّحٌ *mosabbeḥ*, fém. ĕ; heure de prières, مُسْبَحٌ *mesbaḥ* s. m. — en gén., صَلَاةٌ *ṣelà* s. f. et صَلَوَاةٌ *ṣalaōua* s. f., plur. صَلَوَاتٌ *ṣalaōuàt*; faire sa prière, صَلَّى *ṣallà*, 2e f. de صَلَا *ṣelà* (n. d'act. تَصْلِيَةٌ *taṣlia* s. f.); qui fait ses prières, مُصَلٍّ pour مُصَلِّي *moṣallï*; place réservée aux prières, مُصَلًّى *moṣallà* s. f.; usités dans le lang. en gén.; la prière du vendredi, صلاة الجمعة *ṣelàt el djoum'a* s. f. — La prière du coucher du soleil, صلوة الشاهد *ṣalōuet echchàhed* s. f.; ex. : ô mon enfant, observe la prière, يَا بُنَيَّ أَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ (Coran, chap. 31); malheur à ceux qui font la prière, فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ (Coran, chap. 107). — Prières des morts, قِرَاطٌ *qeràṭ* s. m. — Faire beaucoup de prières et demeurer longtemps, قَنَتَ *qenet*, aor. *o* (n. d'act. قُنُوتٌ *qonōut* s. m.); 4e f. أَقْنَتَ *aqnet* (n. d'act. إِقْنَاتٌ *eqnàt* s. m.); qui demeure longtemps en prières, قَانِتٌ *qànet*, fém. ĕ. — Faire les prières canoniques, أَقَامَ *aqàm*, 4e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. acc.; faites vos prières, أَقِيمُوا الصَّلوٰة *aqimōu essalaōua*. — pendant la nuit, تَهَجُّدٌ *tehoudjdjoud* s. m. — Faire sa prière avant l'heure, هَجَّرَ *heḏjḏjer*, 2e f. de هَجَرَ *heḏjer* (n. d'act. تَهْجِيرٌ *tehḏjïr* s. m.). — Faire une seule prière, أَوْتَرَ *aōutar*, 4e f. de وَتَرَ *outer* (n. d'act. إِيتَارٌ *ïtàr* s. m.). V. ci-dessous la façon dont les musulmans accomplissent leurs prières. 2° Demande, requête, دُعَاءٌ *do'à* s. m., plur. أَدْعِيَةٌ *ad'ia* (lang. en gén.). —

سُؤَال *sōūāl* s. m.; مَسْآلَة *mesàla* s. f., plur. مَسَايِل *mesāil;* تَسْآل *tes'ùl* s. m.; us. dans le lang. en gén. — طَلَب *ṭhalab* s. m. (lang. en gén.). — إلتِمَاس *eltemàs* s. m. V. *Demande, Requête.* | 3° Intercession en faveur de qqn., شَفْعَة *chef'a* s. f. (lang. en gén.). V. en gén. les noms du verbe *Prier.* N. B. *Prières musulmanes.* Les prières canoniques ou obligatoires sont au nombre de cinq, savoir : 1° la prière de l'aube, صلاة الفجر *ṣelàt el feǧǧer*, avant le lever du soleil; 2° la prière du *dhohor* « midi », au moment du passage du soleil au méridien, صلاة الظّهر *ṣelàt eḍḍhohor;* 3° la prière de l'*aṣr*, صلاة العصر *ṣelàt el 'aṣar*, trois heures après celle du *dhohor*; 4° la prière du coucher du soleil, صلاة المغرب *ṣelàt el maġreb;* 5° la prière du souper, صلاة العشاء *ṣelàt el 'echà*, trois heures après la précédente. Outre ces prières obligatoires il en existe encore d'autres, appelées surérogatoires : la *chef'a*, شَفْعَة et l'*ūtar*, وَتْر, qui se disent après la dernière prière du soir. Chaque prière, qui doit être précédée des ablutions prescrites, se compose d'un certain nombre de رَكْعَة *rek'a* « génuflexion », plusieurs fois répétées. Le nombre de *rik'àt* varie suivant les diverses prières.

PRIEUR, s. m. Supérieur, رئيس *réis* s. m., plur. رُؤَسَاء *rōūàsà* (lang. en gén.). — شَيْخ *chikh* s. m., plur. شُيُوخ *chiōūkh* (lang. en gén.).

PRIMAIRE, adj. Du premier degré, أَوَّلِيّ *aōūōneli*, fém. ĕ (lang. en gén.). — École primaire, v. *École.*

PRIMAUTÉ, s. f. Premier rang, prééminence, تَقَدُّم *teqaddoum* s. m. (lang. en gén.). V. *Rang, Prééminence.*

PRIME, adj. 1° De prime abord, en premier lieu, آنِفًا *ànefan*, adv. — فى الاوّل *fel aōūōuel* (lang. en gén.). V. *d'Abord, en premier Lieu, Premièrement* etc. 2° De prime sant, v. *Subitement.*

PRIME, s. f. | 1° Somme donnée pour prix d'une assurance, ضمانة بضايع *ḍhemàna beḍhàie'* s. f. (lang. en gén.); litt. « garantie de marchandises ». 2° Somme donnée comme encouragement, جَزَاء *ǧeza* s. m. (lang. en gén.). — إنْعَام *en'àm* s. m. (lang. en gén.). V. *Récompense.* || 3° Excédant sur le pair ou indemnité, فَائِدَة *faïda* s. f. (lang. en gén.).

PRIMÉ, part. passé. Sur qui on a l'avantage, مَغْلُوب *maġhlōūb*, fém. ĕ (lang. en gén.). | Qui a reçu une prime, v. *Récompensé.*

PRIMER, v. n. | 1° Avoir l'avantage sur les autres, تَفَوَّق *tefōūaq*, 5° f. de فَاق *fàq*, aor. *o*, av. على des autres (n. d'act. تَفَوُّق *tefaōūq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَدَم *qedem*, aor. *o* (n. d'act. قُدُوم *qodōūm* s. m.); 5° f. تَقَدَّم *teqaddem* (n. d'act. تَقَدُّم *teqaddoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — غَلَب *ġheleb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. غلاب *ġhelab* s. m.); primé, مَغْلُوب *maġhlōūb*, fém. ĕ; qui prime, غَالِب *ġhàleb*, fém. ĕ; être primé, passif du même, غُلِب *ġholeb;* usités dans le lang. en gén. V. *Avantage.* || 2° Anticiper, devancer, سَبَق *scbaq*, aor. *o* (n. d'act. سَبْق *sabq* s. m.); primé, devancé, مَسْبُوق *masbōūq*, fém. ĕ; qui prime, سَابِق *sàbeq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — قَدَم *qedem*, aor. *o* (n. d'act. قُدُوم *qodōūm* s. m.); 5° f. تَقَدَّم *teqaddem* (n. d'act. تَقَدُّم *teqaddoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Anticiper, Devancer* etc. || 3° L'emporter sur, تَقَدَّم *teqaddem*, 5° f. de قَدَم *qedem*, aor. *o*, av. على (n. d'act. تَقَدُّم *teqaddoum* s. m.); qui prime, مُتَقَدِّم *moteqaddem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *l'Emporter.* || 4° Doter d'une prime, v. *Récompenser.*

PRIMEUR, s. f. De toute chose, قُرْح *qorḥ* s. m. V. *Nouveauté.* — Première saison, اوّل اوان *aōūōuel aōūàn* (lang. en gén.). || Fruits nouveaux, باكورة *bàkōūra* s. f. (lang. en gén.). V. *Fruit.*

PRIMEVÈRE, s. m. Printemps, ربيع *rabi'* s. m. (lang. en gén.). V. *Printemps.* || Fleur, زَهْر الرّبيع *zahar errabi'* s. m. « fleur du printemps » (lang. en gén.).

PRIMITIF, adj. | 1° Qui est en premier lieu, qui précède, أَصْلِيّ *aṣli*, fém. ĕ (lang. en gén.); rac. أَصْل *aṣl* « origine ». — أَوَّلِيّ *aōūōuali*, fém. ĕ (lang. en gén.); rac. اوّل *aōūōuel* « premier ». || L'état primitif d'une chose, أَصْل *aṣal* s. m. (lang. en gén.). | 2° En histoire naturelle, أَصْلِيّ *aṣli*, fém. ĕ (lang. en gén.). — أَوَّلِيّ *aōūōuali*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Premier.*

PRIMITIVEMENT, adv. أَصْلِيًّا *aṣlïian*, adv. et فى الأَصْل *fel aṣal* « dans l'origine » (lang. en gén.). — فى الاوّل *fel aōūōuel* « dans le principe » (lang. en gén.).

PRIMITIVITÉ, s. f. État de ce qui est primitif, أَصْلِيَّة *aṣlïa* s. f. (lang. en gén.).

PRIMO, adv. Premièrement, أَوَّلًا *aōūōuelan*, adv. et فى الاوّل *felaōūōuel* (lang. en gén.). V. *Premièrement* etc.

PRIMOGÉNITURE, s. f. بَكُورِيَّة *bakōūrïia* s. f. (lang. en gén.).

PRIMORDIAL, adj. Qui est à l'origine ou qui sert d'origine, أَصْلِيّ *aṣli*, fém. ĕ (lang. en gén.). — أَوَّلِيّ *aōūōuali*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PRIMORDIALEMENT, adv. فى الاصْل *fel aṣal* (lang. en gén.). — فى الاوّل *fel aōūōuel* (lang. en gén.).

PRIMORDIALITÉ, s. f. أَصْلِيَّة *aṣlïa* s. f. (lang. en gén.).

PRINCE, s. m. أَمِير *àmir* s. m., plur. أُمَرَاء *oumarà* (lang. en gén.); le prince des croyants, أَمِير الْمُؤْمِنِين *àmir el mōūmenin.* — Être prince, ذَان *ḍhàn*, aor. *i.* — زَعِيم *za'im* s. m. — ولد السّلطان *ōūled essoltḥàn* « fils du souverain » (lang. d'Afrique). — سِنَّوْر *sennaōūr* s. m. — Être prince, souverain, تَسَيْطَر *tesaïṭhar*, 2° f. de سَيْطَر *saïṭhar*, av. على des sujets. — يَعْسُوب *ia'sōūb* s. m. — قَدَّام *qaddàm* s. m. || Au fig. Le premier, رَأْس *ràs* s. m. (lang. en gén.). — رئيس *réis* s. m. (lang. en gén.). — Le premier des siens, قَدَّام *qaddàm* s. m. — سَيِّد *siïed* s. m. (lang. en gén.).

PRINCESSE, s. f. أَمِيرَة *amira* s. f. (lang. en gén.). — سَيِّدَة *siïda* s. f. (lang. en gén.).

PRINCIER, adj. De prince, سُلْطَانِيّ *soltḥàni*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PRINCIPAL, adj. | 1° Qui est le plus considérable, en parl. des pers., أَعْظَم *a'ḍham*, plur. عُظَم *'oḍḥom* (lang. en gén.). — أَكْبَر *akbar*, plur. أَكَابِر *akàber* (lang. en gén.). || s. m. plur. Les principaux, أَلْأَعْيَان *el a'ïàn* s. m. plur. (lang. en gén.). — ارباب الدّولة *arbàb eddōūla* s. m. plur. « les chefs du gouvernement » (lang. en gén.). — أَلْعُظَمَاء *el 'oḍḥamà* s. m. plur. (lang. en gén.). — أَلْأَمَاثِل *el amàṯel* s. m. plur. (lang. en gén.). — أَلْأَكَابِر *el akàber* s. m. plur. « les grands » (lang. en gén.). V. *Grands.* | 2° Le plus considérable, le plus remarquable en son genre, en parl. des choses, أَخَصّ *akhaṣṣ* (lang. en gén.). — أَهَمّ *ahemm* (lang. en gén.). — Partie principale d'une chose, مَتْن *meten* s. m. — أَكْبَر *akbar* « plus grand » (lang. en gén.). V. *Important, Remarquable* etc. | 3° Qui domine, أَصْلِيّ *aṣli*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 4° s. m. Le principal, la chose principale, أَصْل *aṣal* s. m. (lang. en gén.). | 5° Capital d'une dette, أَصْل *aṣal* s. m. et أَصْل الدّين *aṣal eddin* (lang. en gén.). — صَرْمِيّة *ṣarmïia* s. f. (lang. en gén.). — راس المال *ràs el màl* s. m. (Afrique). V. *Capital.*

PRINCIPAL, s. m. Directeur d'un collège etc., كبير *kebir* s. m. (lang. en gén.). V. *Directeur.*

PRINCIPALEMENT, adv. Par dessus tout, خُصُوصًا *khoṣōūṣàn*, adv. (lang. en gén.).

PRINCIPAUTÉ, s. f. Dignité de prince, إِمَارَة *imàra* s. f. (lang. en gén.). — رِيَاسَة *rïàsa* s. f. (lang. en gén.). — وِلَايَة *ōūlàïa* s. f. (lang. en gén.).

PRINCIPE, s. m. 1° Origine, cause première, أَصْل *aṣal* s. m., plur. أُصُول *ouṣoūl* (lang. en gén.). — أَسَاس *asâs* s. m. (lang. en gén.). — سَبَب *sebeb* s. m., plur. أَسْبَاب *asbàb* (lang. en gén.). — سِرّ *serr* s. m., plur. أَسْرَار *asràr* (lang. en gén.). — Commencement, نَسَم *nesem* s. m., plur. أَنْسَام *ansàm*. — d'une chose, نِصَاب *neṣàb* s. m.; مَنْصَب *manṣab* s. m., plur. مَنَاصِب *menàṣeb*. V. *Commencement, Origine* etc. ‖ Dans le principe, dans le commencement, فى الاصل *fel aṣal* (lang. en gén.). — فى الاوّل *fel aōuōuel* (lang. en gén.). | Dès le principe, dès le commencement, مِن الاصل *men el aṣal* (lang. en gén.). — مِن الاوّل *men el aōuōuel* (lang. en gén.). ‖ 2° Terme de physique, أَصْل *aṣal* s. m, plur. أُصُول *oṣoūl* (lang. en gén.). — Substance, رِدَا *redà* s. m. V. *Essence, Substance.* ‖ 3° Principe vital, رُوح *roūḥ* s. m., plur. أَرْوَاح *arōuàḥ* (lang. en gén.). — نَفْس *nefs* s. m. (lang. en gén.). V. *Âme, Vie.* 4° En parl. de toutes les causes naturelles, أَصْل *aṣal* s. m., plur. أُصُول *oṣoūl* (lang. en gén.). — سَبَب *sebeb* s. m., plur. أَسْبَاب *asbàb* (lang. en gén.). V. *Cause.* ‖ 5° Les premiers préceptes d'un art etc., أَصْل *aṣal* s. m., plur. أُصُول *oṣoūl* (lang. en gén.). — بَدْو *bedō* s. m.; اِبْتِدَا *ebtidà* (lang. en gén.). V. *Commencement, Élément.* ‖ 6° Maxime, règle de conduite, سِيرَة *sira* s. f. (lang. en gén.). — قَاعِدَة *qà'ida* s. f., plur. قَوَاعِد *qōuà'ed* (lang. en gén.). — قَانُون *qànōun* s. m., plur. قَوَانِين *qōuànin* (lang. en gén.). V. *Règles* etc. ‖ Qui a de bons principes, صاحب خير *ṣàḥeb ḫéir* (lang. en gén.). — Qui a de mauvais principes, صاحب شرّ *ṣàḥeb charr* (lang. en gén.).

PRINTANIER, adj. Qui est du printemps, رَبْعِىّ *rab'i*, fém. ĭ et رَبِيعِىّ *rabi'i*, fém. et plur. ĭ (lang. en gén.). — وَسْمِىّ *ōuesmi.*

PRINTEMPS, s. m. ‖ 1° Saison de l'année, رَبِيع *rebi'* s. m. et فَصْل الرّبيع *faṣal errebi'* s. m. (lang. en gén.); au commencement du printemps, فى اوّل الرّبيع *fi aōuōuel errebi'*; passer le printemps qque part, رَبَّع *rabba'*, 2° f. de رَبَع *reba'*, aor. *a* (Afrique); entrer dans le printemps, 4° f. du même أَرْبَع *arba'* (n. d'act. إِرْبَاع *erbà'* s. m.); qui est né au printemps, رَبْعِىّ *rab'i.* | 2° Fig. Printemps de l'âge, شبوبية *chebōubiia* s. f. (lang. en gén.). V. *Jeunesse.*

PRIORI (A), loc. adv. بالتّقريب *bettaqrib* (lang. en gén.).

PRIORITÉ, s. f. أَوَّلِيَّة *aōuōualiia* s. f. (lang. en gén.). — Arrivée précédant celle d'un autre, سَابِقَة *sàbeqa* s. f.; antériorité, سَابِقِيَّة *sàbeqiia* s. f.; avoir la priorité, سَبَق *sebaq*, aor. *i*, *o* et 8° f. اِسْتَبَق *estebaq* (n. d'act. اِسْتِبَاق *estebàq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Antériorité, تَقَدُّم *teqaddoum* s. m.; donner la priorité à..., قَدَّم *qaddem*, 2° f. de قَدَم *qedem*, aor. *o*, av. acc. et على; us. dans le lang. en gén. V. *Antériorité.*

PRIS, part. passé. Saisi, retenu, مَشْدُود *mechdōud*, fém. ĭ (lang. en gén.). — مَقْبُوض *maqbōudh*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Prendre.*

PRISE, s. f. ‖ 1° Action de prendre, de s'emparer, أَخْذ *aḫḏ* s. m. (lang. en gén.). — d'une ville etc., فَتْح *fatah* s. m. (lang. en gén.). — en gén., قَبْض *qabḍ* s. m. et ĭ s. f. (lang. en gén.). — مَسْك *mesk* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Prendre.* ‖ 2° Lâcher prise, abandonner ce qu'on tenait, lâcher, سَيْب *siib*, 2° f. de سَاب *sàb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْيِيب *tesiib* s. m.); us. dans le lang. en gén. — طَلَق *ṭhelaq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. d'Afrique). V. *Abandonner, Lâcher.* ‖ Lâcher prise, rendre, restituer, رَدّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Rendre.* ‖ Regarder qqch. comme une bonne prise, s'en emparer, تَغَنَّم *teghannem*, 5° f. de غَنِم *ghenem*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). ‖ 2° Action de prendre un navire, v. *Capture* et les noms d'act. des verbes *s'Emparer, Prendre.* ‖ 3° Part de prise, سَهْم *sehm* s. m., plur. أَسْهَام *ashàm* (lang. en gén.). V. *Part.* ‖ 4° Facilité de prendre, مَأْخَذ *màḫeḏ* s. m. (lang. en gén.). ‖ 5° Dispute, querelle — être aux prises avec qqn., جَحَش *djeḥach*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; qui est aux prises, اَلْجَحَاجِى *el djàḥi.* — Être aux prises avec qqn., حَاضَر *ḥadhar*, 3° f. de حَضَر *ḥedhar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُحَاضَرَة *moḥàdhera* s. f.). — Être aux prises, en parl. de plus. pers., تَدَاعَكُوا *tedà'akōu*, 6° f. plur. de دَعَك *da'ak* (n. d'act. تَدَاعُك *tedà'ouk* s. m.). — En venir aux prises, en parl. de plus. pers., تَحَارَبُوا *teḥàrebōu*, 6° f. plur. de حَرَب *ḥerab* (n. d'act. تَحَارُب *teḥàroub* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Mettre aux prises, شَحَز *cheḫaz*, aor. *a*, av. بين des pers. (n. d'act. شَحْز *chaḫz* s. m.); قَرَش *qarrach*, 2° f. de قَرَش *qerach*, aor. *i*, *o*, av. بين des pers. (n. d'act. تَقْرِيش *taqrich* s. m.); حَرَّش *ḥarrach*, 2° f. de حَرَش *ḥerach*, aor. *o*, av. بين des pers. (lang. en gén.); لَفّ *leff*, aor. *o*, av. acc. des combattants (n. d'act. لَفّ *leff* s. m.). — Être aux prises, en parl. de plus. pers., تَمَاصَعُوا *temàṣe'ōu*, 6° f. de مَصَع *meṣa'*, aor. *a* (n. d'act. تَمَاصُع *temàṣou'* s. m.); تَمَاهَك *temàḥek*, 6° f. de مَهَك *meḥek*, aor. *a* (n. d'act. تَمَاهُك *temàḥouk* s. m.). — Mettre aux prises, نَاطَب *nàṭhab*, 3° f. de نَطَب *neṭhab*, aor. *o*, av. acc. des pers. (n. d'act. نِطَاب *neṭhàb* s. m. et مُنَاطَبَة *monàṭheba* s. f.). V. *Dispute, Querelle* etc. ‖ 6° Prise de corps, مَسْك *mesk* s. m. et ĭ s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Appréhender, Arrêter.* ‖ 7° Prise à partie, طَلَب *ṭhalab* s. m. (lang. en gén.). V. *Plainte, Réclamation.* ‖ 8° Prise de tabac, شَمَّة *chemma* s. f. (Algérie et Levant). — نَفَّة *neffa* s. f. et au dimin. نُفَيْفَة *nofèifa* s. f. (Tunisie, Constantine et Levant). V. les noms d'act. du verbe *Priser.* ‖ 9° Prise d'armes, قِيَامَة *qiàma* s. f. (Afrique). V. les noms d'act. de *s'Armer, prendre les Armes, se Soulever.* ‖ 10° Dose d'un médicament, أَخْذَة *aḫḏa* s. f. (lang. en gén.). V. *Dose.* ‖ 12° Action d'une substance qui se solidifie, اِنْجِمَاد *endjemàd* s. m. (lang. en gén.).

PRISÉ, part. passé. ‖ Dont on a fait l'estimation, مُقَوَّم *moqōuōuem*, fém. ĭ (lang. en gén.). ‖ Dont on fait cas, مَحْسُوب *maḥsoūb*, fém. ĭ «compter» (lang. en gén.). V. *Priser.*

PRISÉE, s. f. V. les noms d'act. du suivant.

PRISER, v. a. ‖ 1° Estimer un objet etc., قَوَّم *qōuōuem*, 2° f. de قَام *qàm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْوِيم *taqōuìm* s. m.); prisé, مُقَوَّم *moqōuōuem*, fém. ĭ; être prisé, se priser, 5° f. تَقَوَّم *teqōuōuem* (n. d'act. تَقَوُّم *teqaōuōum* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Apprécier, Estimer.* 2° Apprécier, estimer qqn., قَدَّر *qadder*, 2° f. de قَدَر *qader*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْدِير *taqdir* s. m.); prisé, مُقَدَّر *moqaddar*, fém. ĭ; être prisé, 5° f. تَقَدَّر *teqaddar* (n. d'act. تَقَدُّر *teqaddour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Apprécier, Estimer.*

PRISER, v. n. Prendre du tabac par le nez, شَمّ *chemm*, aor. *o*, absol. ou av. acc. du tabac (n. d'act. شَمّ *chemm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَفّ *neff*, aor. *o*, absol. (lang. en gén.). — نَشِق *nechaq*, aor. *a*.

PRISEUR, s. m. Celui qui estime, qui fait la prisée, مُسَعِّر *mosa''er* (lang. en gén.). — مُقَوِّم *moqaōuōuem* (lang. en gén.). V. *Estimateur.*

PRISMATIQUE, adj. Qui a la forme d'un prisme, مَنْشُورِىّ *manchōūri* et منشورى الشّكل *manchōūri echchekel.*

PRISME, s. m. مَنْشُور *manchōūr* s. m., plur. مَنَاشِير *menàchir.*

PRISON, s. f. 1° Cachot, مَأْصَر *maṣar* s. m., plur. مَآصِر *màṣer.* — بَسْل *besel* s. m. — حَبْس *ḥabs* s. m., plur. حُبُوس *ḥobōūs* (lang. en gén.); مَحْبَس *maḥbes* s. m., plur. مَحَابِس *maḥàbes*, nom de lieu du verbe حَبَس *ḥebes* «emprisonner». — حَاصِل *ḥàṣel* s. m., plur. حَوَاصِل *ḥōūàṣel* (Levant, El. Bochtor). — حَصِير *ḥaṣir* s. m. — مِرْبَد *merbed* s. m., plur. مَرَابِد *meràbed.* — سِجْن *sedjen* s. m., plur. سُجُون *sodjōun* (lang. en gén.). — مَطْبَق *maṭhbaq* s. m., plur. مَطَابِق *meṭhàbeq.* — مُعْكَل *mo'kal* s. m. — قَصْر *qaṣr* s. m. — مَوْبِق *mōūbeq* s. m. V. *Cachot.* ‖ 2° Em-

prisonnement, حَبْس *ḥabs* s. m. (lang. en gén.). — سِجْن *sedjen* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Captivité, v. ce mot.

PRISONNIER, s. m. حَابِس *ḥâbes;* مَحْبُوس *maḥbous*, fém. ة, plur. مَحَابِيس *maḥâbis* (lang. en gén.). — de guerre, سَبِيّ *sebi*, fém. ة, plur. سَبَايَا *sebâïà;* faire qqn. prisonnier, سَبَا *sebà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et 8e f. إِسْتَبَى *estebà*. — مَسْجُون *mesdjoun*, plur. مَسَاجِين *mesâdjin* (lang. en gén.). — de guerre, captif, أَسِير *âsir*, plur. أُسَرَاء *osarà* (lang. en gén.). — condamné à mort et garrotté, صَبُور *ṣaboûra*. — Faire qqn. prisonnier, لَزِمَ *lezem*, aor. *a*, av. acc.; تَمَاسَكَ *temâsek*, 6e f. de مَسَكَ *mesek*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمَاسُك *temâsouk* s. m.). V. *Captif, Détenu.*

PRIVABLE, adj. Que l'on peut apprivoiser, يتربّى *ietrabba* (lang. en gén.).

PRIVATIF, adj. Terme de grammaire, نَافِي pour نَافِيَ *nâfi*, fém. ة; لِلنَّفي *lenneyi* (lang. en gén.).

PRIVATION, s. f. ‖ 1° Action de priver d'un avantage etc., مَنْع *mena'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Priver*. 2° Action de se priver de qqch., حَرَم *ḥaram* s. m., plur. أَحْرَام *aḥrâm* (lang. en gén.). V. les noms d'act. de *se Priver, être Privé.* ‖ 3° Absence de qqch. qui manque, عَدَم *'adam* et عُدْم *'odom* (lang. en gén.). V. *Manque.* ‖ 4° Vie de privations, existence précaire, شَزَن *chazan* s. m. — شَظَف *chadhaf* s. m. — ضِيقَة *dhîqa* s. f. (lang. en gén.).

PRIVAUTÉ, s. f. Grande familiarité, دَالّة *dâlla* s. f. (lang. en gén.). V. *Familiarité.* ‖ Privautés, v. *Caresses.*

PRIVÉ, adj. 1° Qui vit sans emploi, من غير وظيفة *men ghéir oûdhîfa* ou من غير طريق *men ghéir ṭherîq* «sans charge, sans emploi» (lang. vulg. en gén.). ‖ 2° En parl. des choses, خَاصّ *khâṣṣ*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 3° Particulier, personnel, خَاصّ *khâṣṣ*, fém. ة, plur. خَوَاصّ *khoûâṣṣ;* خُصُوصِيّ *khoṣoûṣi*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نَفُوسِيّ *nefoûsi*, fém. et plur. ة (lang. en gén.). V. *Particulier, Personnel.* ‖ 4° Privé, apprivoisé, مُرَبِّي *morabbi*, fém. ة (lang. en gén.). — مُؤَلَّف *mô'elef*, fém. ة (lang. en gén.). — Être privé, عَرَف *'araf*, aor. *i;* litt. «connaître», sous-ent. son maître. V. *Apprivoisé.*

PRIVÉ, s. m. V. *Lieux d'aisances.*

PRIVÉ, part. passé. A qui on a ôté, qui ne possède pas, مَسْلُوب *mesloub*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Priver.*

PRIVER, v. a. 1° Ôter à qqn. ce qu'il a — interdire une chose à qqn., l'empêcher d'en jouir, حَرَم *ḥeram*, aor. *i, o*, av. acc. de la pers. et de la ch. (lang. en gén.). — Priver qqn. de la raison, دَخَل *dekhal*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دُخُول *dokhoûl* s. m.). — Ôter qqch. à qqn., l'en dépouiller, سَلَب *seleb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. سَلْب *seleb* s. m.); privé, مَسْلُوب *meslôub*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — qqn. de sa raison, lui faire perdre la tête, غَضْف *ghadhdhaf*, 2e f. de غَضَف *ghedhaf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْضِيف *taghdhîf* s. m.). — qqn. de qqch., أَعْدَم *a'dem*, 4e f. de عَدَم *'adem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. إِعْدَام *e'dâm* s. m.); privé, مَعْدُوم *ma'dôum*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — qqn. de ce qui lui revient, lui en enlever une partie, هَمَط *hemaṭ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَمْط *hamṭ* s. m.). V. *Enlever, Frustrer, Ôter.* ‖ 2° Priver, apprivoiser, أَنَس *annes*, 2e f. de أَنِس *ânes*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَأْنِيس *tânis* s. m.); privé, apprivoisé, مُؤَنَّس *môûennes*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — رَبّى *rabbà*, 2e f. de رَبَا *rebà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَرْبِيَة *tarbia* s. f.); se priver, être privé, 5e f. تَرَبّى *terebbà* (n. d'act. تَرَبّ *terabbi* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Apprivoiser.* ‖ 3° Se priver de qqch., s'en abstenir, حرم نفسه *ḥeram nefsou*, av. من de la ch. (lang. en gén.). — إِمْتَنَع *emtena'*, 8e f. de مَنَع *mena'*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. إِمْتِنَاع *emtinà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — زَهَد *zehed*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. زُهْد *zehad* s. m.). V. *s'Abstenir.* ‖ Être privé de, v. *Dénué.*

PRIVILÈGE, s. m. ‖ 1° Avantage accordé à un seul, بَرَاءَة *berà* s. f. — إِخْتِصَاص *ekhtiṣâṣ* s. m. (lang. en gén.). — مَزِيَّة *mezîa* s. f., plur. مَزَايَا *mezâïà* (lang. en gén.). — تَفَضُّل *tefadhdhoul* s. m. (lang. en gén.). V. *Exemption, Faveur, Immunité.* 2° Acte qui contient le privilège, بَرَاءَة *berà* s. f. (lang. en gén.). — تَقْرِير *taqrîr* s. m. (lang. en gén.). 3° Prérogative, droit, v. ces mots. 4° Don naturel, مِنّة خَاصّة *menna khâṣṣa* s. f. V. *Don.* ‖ 5° Droit de faire ce que d'autres ne peuvent pas, إِبَاحَة *ibâḥa* s. f. (El. Bochtor). V. *Faveur.*

PRIVILÉGIÉ, part. passé. مُفَضَّل *mofadhdhel*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

PRIVILÉGIER, v. a. Accorder un privilège, خَصّ *khaṣṣ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب du privilège; 8e f. إِخْتَصّ *ekhtaṣṣ*, av. acc. et ب (n. d'act. إِخْتِصَاص *ekhtiṣâṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Favoriser.*

PRIX, s. m. 1° Estimation, valeur d'une chose, حَقّ *ḥaqq* s. m., plur. حُقُوق *ḥoqoûq* (lang. en gén.); quel est son prix, اش حقّه *ach ḥaqqou.* — ثمن *ṭsemen* s. m., plur. أَثْمَان *aṭsmân* (lang. en gén.); un seul prix, un prix unique, ثمن واحد *ṭsemen oûâḥed.* — سِعْر *se'r* s. m., plur. أَسْعَار *as'âr;* déterminer le prix de..., سَعَّر *sa''ar*, 2e f. de سَعَر *se'ar*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْعِير *tas'îr* s. m.). — سَوْم *soum* s. m.; سِيمَة *sima* s. f.; offrir un prix d'une chose, سَام *sâm*, aor. *o*, av. acc. et ب de la ch.; fixer un prix à qqch., 3e f. سَاوَم *sâûem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُسَاوَمَة *mosâôuma* s. f.); demander le prix de qqch., 2e f. سَوَّم *sôûem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْوِيم *tesôûim* s. m.) et 4e f. أَسَام *asâm*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسَامَة *isâma* s. f.); usités dans le lang. en gén. — Atteindre un prix élevé, شَطّ *chaṭṭ*, aor. *i, o*, av. فى du prix; 4e f. أَشَطّ *achaṭṭ*, av. فى (n. d'act. إِشْطَاط *echṭṭâṭ* s. m.). — Être d'un bas prix, صَغِر *ṣaghir*, aor. *a*. — Prix élevé, cherté, غَلَا *ghelà* s. m.; d'un prix élevé, غَالٍ pour غَالِيَ *ghâli*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Prix élevé, غَازٍ *ghâzi*. — Valeur, prix, قِيمَة *qima* s. f., plur. قِيَم *qiam;* déterminer le prix, قَوَّم *qôûem*, 2e f. de قَام *qâm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْوِيم *taqôûim* s. m.); us. dans le lang. en gén.; un objet sans prix, حاجة لها قيمة *ḥâdja men ghéir qima.* — Prix, valeur, قَدْر *qadr* s. m. (Afrique); déterminer le prix, قَدَّر *qaddar*, 2e f. de قَدَر *qedar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْدِير *taqdîr* s. m.). ‖ A prix d'or, très-cher, غَالٍ بالغلا *bel ghelâ* ou غَالي *ghâli* (lang. en gén.). V. *Cher.* ‖ Prix exagéré, exorbitant, ثمن زايد *ṭsemen zâid* (lang. en gén.). ‖ A bon prix, رخيص *rekhîṣ* (lang. en gén.). ‖ A quelque prix que ce soit, بقدر ما يكون *biqadar mà ikoûn.* — بالّي بجي *belli idji* (Afrique vulg.). ‖ Chaque chose a son prix, كلّ شي بقدره *koull chéi beqadrou.* ‖ Au plus haut prix, باعلاء السوم *ba'là essoûm.* 2° Fig. Valeur morale d'une personne ou d'une chose, قَدْر *qadr* s. m. (lang. en gén.). — قِيمَة *qima* s. f. (lang. en gén.). 3° Ce qu'on paie pour une chose, إِجَارَة *idjâra* s. f. (lang. en gén.). — Prix convenu, جُعْل *djo'l* s. m., av. على de la ch.; جِعَال *dje'âl* s. m. et ة s. f. V. *Salaire.* — pour louer un étalon, عَسْب *'aseb* s. m. — pour la virginité d'une femme, عُقْر *'oqor* s. m. — حَقّ *ḥaqq* s. m., plur. حُقُوق *ḥoqoûq* (lang. en gén.). ‖ 4° Prix du sang, رَقُوء *raqôû* s. m. — دِيَة *diïa* s. f. (Afrique). — شَنَق *chanaq* s. m.; recevoir le prix du sang, أَشْنَق *achnaq*, 4e f. de شَنَق *chenaq.* — مُعَرَّة *mo'arra* s. f. — مَعْقَلَة *ma'qela* s. f.; recevoir le prix du sang, إِعْتَقَل *e'teqal*, 8e f. de عَقَل *'aqal.* — غِيرَة *ghira* s. f. ‖ 5° Mérite d'une personne, فَضْل *fadhal* s. m. (lang. en gén.). — قَدْر *qadar* s. m. (lang. en gén.). — قِيمَة *qima* s. f. (lang. en gén.). V. *Mérite.* ‖ 6° L'excellence d'une chose, فَضْل *fadhal* s. m. (lang. en gén.). V. *Excellence, Supériorité.* ‖ 7° Récompense,

أَجْر *adjer* s. m. (lang. en gén.). — ثَوَاب *ṯṯoūàb* s. m. — حلوان *ḥolōūàn* s. m. (Levant). V. *Récompense.* ‖ 8° A tout prix, loc. adv., بالّى يكون *bèlli ikōūn* (Afrique vulg.). ‖ 9° Au prix de..., en comparaison de..., بالنّسبة الى *bennesba ila* et نَظْرًا الى *nadḥran ilà* (lang. en gén.).

PROBABILITÉ, s. f. ‖ 1° Apparence de vérité, إِحْتِمَال *eḥtimàl* s. m. (lang. en gén.). — تَخْمِين *takhmin* s. m. (lang. en gén.). V. *Vraisemblance.* Selon toutes probabilités, غالب الاحْتِمَالات *ghàleb el iḥtimàlàt.*

PROBABLE, adj. Qui a une apparence de vérité, قابل التّصديق *qàbel ettaṣdiq* (lang. en gén.). — مُمْكِن *momken* (lang. en gén.); il est probable que, يُمْكِن ان *iomken an.* — مُحْتَمِل *moḥtemel*, fém. ة (lang. en gén.). — وَاجِب *ōūàdjeb* fém. ة (Afrique).V. *Vraisemblable.*

PROBABLEMENT, adv. D'une façon probable, بالتّخمين *bettakhmin* et على التّخمين *'alettakhmin* (lang. en gén.). V. *Vraisemblablement.*

PROBANT, adj. Qui prouve, مُثْبِت *moṯebbet*, fém. ة (lang. en gén.). — مُصَحِّح *moṣaḥḥaḥ*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Prouver.*

PROBE, adj. Qui a de la probité, أَمِين *àmin*, plur. أُمَنَاء *oumanà;* صاحب امان *ṣàḥeb amàn* «qui mérite confiance» (vulg. en gén.). — صَالِح *ṣàleḥ*, fém. ة (lang. en gén.); صَلِيح *ṣaliḥ*, plur. صُلَحَاء *ṣoleḥà;* être probe, صَلَح *ṣelaḥ*, aor. *a* (n. d'act. صُلُوح *ṣolōūḥ* s. m.). — مُسْتَقِيم *mosteqim.* — نَطِيس *naṭis.* V. *Honnête, Intègre, Juste.*

PROBITÉ, s. f. أَمَانَة *amàna* s. f. (lang. en gén.). — صَلَاح *ṣelàḥ* s. m. et صَلَاحِيَّة *ṣelàḥiia* s. f. (lang. en gén.). — عَدَالَة *'adàla* s. f. (lang. en gén.). V. *Intégrité* etc.

PROBLÉMATIQUE, adj. Dont on peut douter, فيه الشّك *fih echchekk* (vulg. en gén.) «où il y a doute»; مَشْكُوك به *machkōūk bih* et fém. بِهَا *bihà* (lang. en gén.); شَكّيّ *chekki*, fém. ة. V. *Douteux* etc.

PROBLÉMATIQUEMENT, adv. بالشّك *bechchekk* (lang. en gén.).

PROBLÈME, s. m. ‖ 1° Terme de mathématique, مَسْئَلَة *mesila* s. f., plur. مَسَائِل *mesàil* (lang. en gén.), litt. «question». ‖ 2° Proposition douteuse, مشكل *mechkel* s. m., plur. مَشَاكِل *mechàkel* (lang. en gén.). ‖ 3° Tout ce qui est difficile à concevoir, احجيّة *aḥdjiia* s. f. «énigme» (lang. en gén.).V. *Énigme* etc.

PROCÉDÉ, s. m. 1° Manière d'agir envers qqn., سِيرَة *sira* s. f. (lang. en gén.). — سُلُوك *solōūk* s. m. (Levant). — Mauvais procédé, شَوَاط *chōūàṭ* s. m. — Manière d'agir, عَمَل *'amel* s. m., plur. أَعْمَال *a'màl;* مُعَامَلَة *mo'àmela* s. f. (lang. en gén.). — فَعْل *fa'l* s. m., plur. أَفْعَال *af'àl* (lang. en gén.). V. *Conduite, Façon, Manière.* ‖ 2° Méthode pour une opération, تَدْبِير *tadbir* s. m. (lang. en gén.). — طَرِيقَة *ṭhariqa* s. f. (lang. en gén.). V. *Méthode.*

PROCÉDER, v. n. ‖ 1° Se mettre à une besogne, بَاشَرَ *bàcher*, 3e f. de بَشَرَ *becher*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُبَاشَرَة *mobàchera* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *se Mettre à.* ‖ 2° Agir de telle ou telle façon, دَبَّرَ *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *debar*, aor. *o* (n. d'act. تَدْبِير *tadbir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَشَى *mecha*, aor. *i* (lang. en gén.), litt. «aller, marcher».V. *Agir.* ‖ 3° Agir en justice — procéder contre qqn., إِدَّعَى *edde'à*, 8e f. de دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. إِدِّعَاء *edde'à* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Tirer son origine de..., صَدَرَ *ṣedar*, aor. *i*, *o*, av. من de l'origine (lang. en gén.). *Émaner, Provenir.*

PROCÉDURE, s. f. Manière de procéder en justice, سِيرَة شرعيّة *sira char'iia* s. f. (lang. en gén.). — طَرِيقَة الشّرع *ṭheriqet echchera'* s. f. (lang. en gén.).

PROCÈS, s. m. 1° Instance devant un juge etc. — au sujet d'une terre, حَكَر *ḥakar* s. m.; qui a un procès au sujet d'une terre, حَكِر *ḥakir.* — en gén., خُصُومَة *khoṣōūma* s. f., plur. خَصَايِم *kheṣàim;* faire un procès à qqn., خَاصَم *khàṣam*, 3e f. de خَصَمَ *kheṣam*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خِصَام *kheṣàm* s. m. et مُخَاصَمَة *moḵhàṣema* s. f.); être en procès, en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَخَاصَمُوا *teḵhàṣemōū* (n. d'act. تَخَاصُم *teḵhàṣoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en gén., دَعْوَى *da'ōūa* s. f. et دَعْوَة *da'ōūa* s. f. (lang. en gén.); intenter un procès à qqn., إِدَّعَى *edde'à*, 8e f. de دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. على de l'adversaire (n. d'act. إِدِّعَاء *edde'à* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَضِيَّة *qedhiia* s. f., plur. قَضَايَا *qedhàià* (lang. en gén.); être en procès avec qqn., تَقَاضَى *teqàdhà*, 6e f. de قَضَى *qedha*, aor. *i*, av. مع de la pers. — Intenter un procès à qqn., أَقَامَ *aqàm*, 4e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِقَامَة *iqàma* s. f.). — Être en procès avec qqn., نَاقَعَ *nàqaḥ*, 3e f. de نَقَعَ *neqaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نِقَاح *neqàḥ* s. m. et مُنَاقَحَة *monàqeḥa* s. f.). ‖ 2° Faire le procès à qqn., شَارَعَ *chàra'*, 3e f. de شَرَعَ *chera'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.).V. *Poursuivre.* ‖ 3° Procès-verbal, سِجِلَّة *sidjilla* s. f.; faire un procès-verbal à qqn., سَجَّلَ *sedjdjel*, 2e f. de سَجَلَ *sedjel*, av. على de la pers. (n. d'act. تَسْجِيل *tesdjil* s. m.); us. dans le lang. en gén.

PROCESSIF, adj. Qui aime à intenter des procès, خَصَايِمِيّ *kheṣàïmi* (lang. en gén.).

PROCESSION, s. f. ‖ 1° Longue suite de personnes marchant à la file, زُفَّة *zoffa* s. f., plur. زُفَف *zofaf.* — هِيَاط *hiàṭh* s. m. V. *File.* ‖ 2° Cérémonie religieuse, دَوْرَة *dōūra* s. f. et دَوْرَان *dōūràn* s. m. (lang. en gén.). — زِيَاح *ziàḥ* s. m., plur. ات (El. Bochtor). ‖ Procession du Saint Esprit, إِنْبِثَاق الرّوح القدس *enbiṯàq errōūḥ el qades* s. m. (El. Bochtor).

PROCESSIONNELLEMENT, adv. بِزُفَّة *bezoffa.*

PROCHAIN, adj. ‖ 1° Qui est dans le voisinage, قَرِيب *qarib*, fém. ة (lang. en gén.).V. *Proche, Voisin.* ‖ 2° En parl. du temps ou des choses sur le point d'arriver, آتٍ pour آتِيَ *àti*, fém. آتِيَة *àtia* (lang. en gén.); le mois prochain, الشّهر الآتي *echchahar el àti;* l'heure est prochaine, إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَة (Coran, chap. 20).— جَايِيّ *djàï*, fém. جَايِيَة *djàia;* مَاجِيّ *màdjï*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.; le printemps prochain, الرّبيع الجايي *errebi' el djaï.* — قَابِل *qàbel*, fém. ة; مُسْتَقْبِل *mostaqbel*, fém. ة; مُقْبِل *moqbel;* us. dans le lang. en gén. — قَادِم *qàdem*, fém. ة (lang. en gén.).V. *Futur, Proche.* ‖ 3° s. m. Chaque homme en particulier ou tous les hommes ensemble, قُرْبِيّ *qorbi* s. m.; قَرِيب *qerib* s. m. (lang. en gén.); l'amour du prochain, محبّة القريب *moḥibbet el qerib.*

PROCHAINEMENT, adv. Bientôt, dans peu de temps, عَنْ قَرِيب *'an qerib* (lang. en gén.). — عَنْ قَلِيل *'an qelil* (lang. en gén.). V. *Bientôt.*

PROCHAINETÉ, s. f. État de ce qui est prochain, قَابِلِيَّة *qàbeliia* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être proche».

PROCHE, prép. ‖ Dans le voisinage de..., قَرِيب *qarib*, av. مِنْ (lang. en gén.). V. *Près.* 2° Dans le voisinage, قريب *qarib* (lang. en gén.); il demeure ici proche, يسكن هنا قريب *ioskon henà qerib.* ‖ De proche en proche, loc. adv. peu à peu, par degrés, بالتّدريج *bettadriūdj* (lang. en gén.). ‖ 3° adj. Qui est près (endroit), جَنْش *djench*; جَانِش *djanech.* — مُجَاوِر *modjàōūer*, fém. ة; être proche, voisin, contigu, جَاوَرَ *djàōūer*, 3e f. de جَارَ *djar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مُجَاوَرَة *modjàōūra* s. f.); us. dans le lang. en gén. — قَرِيب *qerib*, fém. ة; plus proche, أَقْرَب *aqrab*, plur. قُرَب *qorob;* être proche de..., قَارَبَ *qàrab*, 3e f. de قَرَبَ *qerab*, av. acc. (n. d'act. مُقَارَبَة *moqàreba* s. f.); us. dans

le lang. en gén. — قَمْنٌ *gamen.* — (lieu), نَزْقٌ *nezaq.* — Être proche, être près, نَهَزَ *nehez,* aor. *a* (n. d'act. نَهْزٌ *nehz* s. m.). — Être proche de . . ., أَهْدَفَ *ehdef,* 4e f. de هَدَفَ *hedef,* aor. *i,* av. (n. d'act. إِهْدَافٌ *ehdàf* s. m.). — وَشِيكٌ *ouachik.* — Être proche de qqn. ou de qqch., وَلَى *oūlà,* aor. يَلِي, av. acc. (n. d'act. وَلْيٌ *oūeli* s. m.). — Rapproché, qui touche, حَابٍ pour حَابِيٌ *hàbi,* fém. حَابِيَةٌ *hàbia;* être proche, rapproché, حَبَا *hebà,* aor. *o* (n. d'act. حَبْوٌ *ḥabōu* s. m.). — Proche de qqch., مُخَامِرٌ *mokhàmer,* fém. ĕ; être proche, dans la proximité de qqch., خَامَرَ *khàmar,* 3e f. de خَمَرَ *khemar,* aor. *i, o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. مُخَامَرَةٌ *mokhàmera* s. f.). — Proche, rapproché, qui est près, دَانٍ pour دَانِيٌ *dàni,* fém. دَانِيَةٌ *dània;* دَنِيٌّ *deni;* plus proche, أَدْنَى *adnà;* مُدْنٍ pour مُدْنِيٌ *modni;* être proche de . . ., دَنَا *denà,* aor. *o,* av. من ou الى de la ch. (n. d'act. دَنَاوَةٌ *denàoūa* s. f.). — Être proche de qqch., s'en approcher, زَحَبَ *zeḥab,* aor. *a,* av. الى (n. d'act. زُحُوبٌ *zoḥōub* s. m.). — Être proche de . . ., se trouver près, زَلَفَ *zelef,* aor. *i* (n. d'act. زَلْفٌ *zelf* s. m.). — Voisin, سَمِمٌ *semem.* — voisin (lieu), مُسَاعِفٌ *mosà'ef;* être proche, près, voisin, أَسْعَفَ *as'af,* 4e f. de سَعَفَ *se'af,* aor. *a* (n. d'act. إِسْعَافٌ *es'ôf* s. m.). — Proche, tout près, سَاقِبٌ *sàqeb,* fém. ĕ; être proche, tout près, contigu (maison etc.), سَقَبَ *seqab* (n. d'act. سُقُوبٌ *soqōub* s. m.) et سَقِبَ *seqab,* aor. *a* (n. d'act. سَقَبٌ *saqab* s. m.) et, à la 4e f. أَسْقَبَ *asqab* (n. d'act. إِسْقَابٌ *esqàb* s. m.). — Qui est tout près, شَارِعٌ *chàre'.* — Rapproché, صَقَبٌ *ṣaqab;* être proche, voisin, صَقِبَ *ṣaqab,* aor. *a* (n. d'act. صَقَبٌ *ṣaqab* s. m.). — Être, se trouver proche, قَدَا *qedà,* aor. *o* (n. d'act. قَدَاوَةٌ *qedàoūa* s. f.). — 4° En parl. du temps, qui est près d'arriver — être proche, imminent, جَشَأَ *djechà* (n. d'act. جُشُوءٌ *djochōu* s. m.). — Être proche, جَهَنَ *djehen.* — Imminent, rapproché, مُحِمٌّ *moḥemm,* fém. ĕ; être proche, أَحَمَّ *aḥamm,* 4e f. de حَمَّ *ḥamm,* aor. *o* (n. d'act. إِحْمَامٌ *eḥmàm* s. m.). — Être proche, imminent, أَشْفَا *achfà,* 4e f. de شَفَا *chefà,* aor. *o.* — قَرِيبٌ *qarib,* fém. ĕ; plus proche, أَقْرَبُ *aqrab,* plur. قُرَبٌ *qorob;* us. dans le lang. en gén. — Être proche, قَصَدَ *qeṣad,* aor. *i* (n. d'act. قَصْدٌ *qaṣd* s. m.). — Être proche, imminent, نَجِزَ *nedjez,* aor. *o* (n. d'act. نَجْزٌ *nedjez* s. m.). — Être proche, نَابَ *nàb,* aor. *o* (n. d'act. نَوْبٌ *nōub* s. m.). V. *Imminent.* ‖ 5° Lié par la parenté, حَمِيمٌ *ḥamim,* fém. ĕ, plur. أَحِمَّاءُ *aḥimmà.* — قَرِيبٌ *qarib,* fém. ĕ (lang. en gén.); on pourra, dans le langage vulgaire, ajouter les mots فى الدّم « dans le sang ». ‖ 6° s. m. plur. Parents, دَوَانِي *dōuàni* s. m. plur. — Les proches, المَسَمَّةُ *el mesemma,* coll. — عَشِيرَةٌ *'achira* s. f. — لَحٌّ *laḥḥ.* — نَافِرَةٌ *nàfera.* V. *Parent.*

PROCIDENCE, s. f. Chute, سَقْطٌ *saqṭ* s. m. (lang. en gén.).

PROCLAMATEUR, s. m. Celui qui proclame, مُنَادٍ pour مُنَادِيٌ *monàdi* s. m. (lang. en gén.).

PROCLAMATION, s. f. Publication solennelle, مُنَادَاةٌ *monàdà* s. f. (lang. en gén.). ‖ Écrit que l'on publie, إِشْهَارٌ *echhàr* s. m. — إِعْلَانٌ *e'làn* s. m. et إِعْلَامٌ *i'làm* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

PROCLAMER, v. a. ‖ 1° Publier solennellement, جَحْجَحَ *djaḥdjaḥ* (n. d'act. جَحْجَحَةٌ *djaḥdjaḥa* s. f.). — أَشْهَرَ *echher,* 4e f. de شَهَرَ *cheher,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إِشْهَارٌ *echhàr* s. m.); proclamé, مَشْهُورٌ *meshhōur,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — نَادَى *nàdà,* 3e f. de نَدَا *nedà,* av. ب de la ch. (n. d'act. مُنَادَاةٌ *monàdà* s. f.); qui proclame, مُنَادٍ pour مُنَادِيٌ *monàdi;* us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Publier, divulguer, v. ces verbes.

PROCLIVE, adj. Qui se dirige en avant, مُتَقَدِّمٌ *moteqaddem,* fém. ĕ (lang. en gén.).

PROCLIVITÉ, s. f. État de ce qui est proclive, تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m. (lang. en gén.).

PROCRÉATEUR, s. m. Qui procrée, وَالِدٌ *oūàled,* fém. ĕ (lang. en gén.).

PROCRÉATION, s. f. تَكْوِينٌ *tekouin* s. m. — لِدَةٌ *lida* s. f. et تَوْلِيدٌ *taoūlid* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

PROCRÉER, v. a. وَلَدَ *oūled,* aor. يَلِدُ, av. acc. (n. d'act. لِدَةٌ *lida* s. f.; وِلَادَةٌ *oūlàda* s. f.); procréé, مَوْلُودٌ *moulōud,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Créer, Engendrer* etc.

PROCURATION, s. f. Pouvoir donné à qqn., acte en faisant foi, وُكَالَةٌ *oūkàla* s. f., plur. وُكَايِلُ *oūkàil* (lang. en gén.). V. *Mandat* etc.

PROCURER, v. a. 1° Obtenir par des efforts, par des soins, faire en sorte que qqn. ait une chose — qqch. à qqn., حَصَّلَ *ḥaṣṣal,* 2e f. de حَصَلَ *ḥeṣal,* aor. *a,* av. ل de la pers. et acc. de la ch. (lang. en gén.). — جَابَ *djàb,* aor. *i,* av. acc. de la ch. et ل de la pers. (lang. d'Afrique); litt. « apporter ». — أَعْطَى *a'thà,* 4e f. de عَطَا *'athà,* aor. *i,* av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (litt. « donner »); us. dans le lang. en gén. — qqch. à qqn., نَوَّلَ *nouàoūel,* 2e f. de نَالَ *nàl,* aor. *o,* av. acc. de la ch. et acc., على ou ل de la pers. (n. d'act. تَنْوِيلٌ *tenōuil* s. m.); 4e f. أَنَالَ *anàl* et أَنْوَلَ *anouel,* av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. إِنَالَةٌ *inàla* s. f.). 2° Faire obtenir qqne avantage, نَوَّلَ *nououel,* 2e f. de نَالَ *nàl,* aor. *o,* av. acc. de la ch. et ل, على ou acc. de la pers. (n. d'act. تَنْوِيلٌ *tenōuil* s. m.). — فَيَّضَ *fiadh,* 2e f. de فَاضَ *fadh,* aor. *i,* av. acc. et ل ou acc. de la pers. (n. d'act. تَفْيِيضٌ *tafidh* s. m.); us. dans le Levant. V. *Obtenir* etc. ‖ 3° Se procurer qqch., إِجْتَرَسَ *edjteres,* 8e f. de جَرَسَ *djeres,* aor. *i, o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إِجْتِرَاسٌ *edjteràs* s. m.). — حَصَّلَ *ḥaṣṣal,* 2e f. de حَصَلَ *ḥeṣal,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْصِيلٌ *taḥṣil* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqch. en cherchant de tous côtés, تَلَهْلَهَ *telehleh,* 2e f. de لَهْلَهَ *lehleh,* av. acc. de la ch. — إِمْتَأَدَ *emtàad,* 8e f. de مَأَدَ *màad,* av. acc. de la ch. — مَشَعَ *mecha',* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. مَشْعٌ *macha'* s. m.). V. *Acquérir, Obtenir* etc. 4° v. a. Être la cause de . . ., جَابَ *djàb,* aor. *i,* av. acc. de la ch.; ce médicament procure le sommeil, هذا الدّواء يجيب النّوم *hadeddouà ièdjib enneōum.* V. *Causer.*

PROCUREUR, s. m. ‖ 1° Celui qui a pouvoir d'agir pour un autre, نَايِبٌ *nàib* s. m. (lang. en gén.). — وَكِيلٌ *oūkil* s. m. (lang. en gén.). V. *Mandataire.* ‖ 2° Procureur du roi, de la république, représentant du ministère public, وكيل الرّاى *oūkil erraï* « procureur du roi » s. m. (Algérie).

PROCYON, s. m. Étoile de la constellation du Petit Chien, كَلْبٌ *kelb* s. m. « chien ». — الشِّعْرَى الشّاميّة *echche'rà echchàmia* « le Petit Chien ». V. *Chien.*

PRODIGALEMENT, adv. Trad. par « avec prodigalité ».

PRODIGALITÉ, s. f. تَبْذِيرٌ *tebdir* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). — سَرَفٌ *seref* s. m. et إِسْرَافٌ *esràf* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de « être prodigue ».

PRODIGE, s. m. Chose extraordinaire, عَجِيبَةٌ *'adjiba* s. f., plur. عَجَايِبُ *'adjàib* (lang. en gén.). — أُعْجُوبَةٌ *o'djōuba* s. f., plur. أَعَاجِيبُ *a'àdjib.* V. *Merveille* etc.

PRODIGIEUSEMENT, adv. D'une manière prodigieuse, عَجِيبًا *'adjiban,* adv. — لِلْغَايَة *lelghàia'a* « au comble, à l'excès » (lang. en gén.).

PRODIGIEUX, adj. Qui tient du prodige, عَجِيبٌ *'adjib,* fém. ĕ; plus prodigieux, أَعْجَبُ *a'djeb;* us. dans le lang. en gén. — عَظِيمٌ *'adhim,* fém. ĕ; plus prodigieux, أَعْظَمُ *a'dham;* us. dans le lang. en gén. V. *Merveilleux.*

PRODIGUE, adj. ‖ 1° Qui fait plus de dépenses qu'il ne faudrait,

مُبَذِّر *mobedder*, fém. ĕ (lang. en gén.); تِبْذَار *tebdàr*. — مُتْلِف *motlef* «dissipateur». — مُتْخَرِّق *motekharreq*, fém. ĕ; être prodigue, تَخَرُّق *tekharraq*, 5e f. de خَرَق *kheraq*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَخَرُّق *tekharrouq* s. m.). — مُسْرِف *mosref*; être prodigue, سَرِف *seref*, aor. *a* (n. d'act. سَرَف *seraf* s. m.) et 4e f. أَسْرَف *esref* (n. d'act. إِسْرَاف *esràf* s. m.). — سَفِيه *sefih*, plur. سُفَهَاء *sofahà*. — مِسْيَاع *mesià'*, av. ل de la ch. dissipée. — مصروفجي *masrōufdji* s. m. (Algérie); litt. «dépensier». — مِضْيَاع *medhià'* s. m. «gaspilleur». — مِفْوَاد *mefōuàd* s. m., plur. مَفَاوِد *mefàoued*. — Être prodigue, gaspiller, قَعَث *aq'ats*, 4e f. de قَعَث *qa'ats*, aor. *a*, av. فى de la ch. dissipée (n. d'act. إِقْعَاث *eq'àts* s. m.); أَنْعَث *an'ats*, 4e f. de نَعَث *ne'ats*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِنْعَاث *en'àts* s. m.). V. *Dépensier, Dissipateur* etc. ‖ 2° Fig. Prodigue de..., كثير مُكْثِر *mokatsir* et مُكَثِّر *mokatsar*, av. génit. de la ch. (lang. en gén.).

PRODIGUEMENT, adv. D'une façon prodigue, بالزيادة *bezziàda* (lang. en gén.). — بالغاية *belghàia* (lang. en gén.).

PRODIGUER, v. a. ‖ 1° Donner avec profusion — qqch., بَذَّر *bedder*, 2e f. de بَذَر *beder*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَبْذِير *tebdir* s. m.); prodigué, مُبَذِّر *mobedder*, fém. ĕ (lang. en gén.).—l'argent, بَزَّع *bezza'*, 2e f. de بَزَع *beza'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَبْزِيع *tabzi'* s. m.); prodigué, مُبَزِّع *mobezza'*, fém. ĕ (Alger, Cherbonncau). — son argent, gaspiller, ضَيَّع *dhiia'*, 2e f. de ضَاع *dhà'*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَضْيِيع *tadhii'* s. m.); prodigué, gaspillé, مُضَيَّع *modhiia'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Gaspiller* etc. ‖ 2° Fig. Faire connaître, montrer avec empressement, v. *Montrer* etc. ‖ Prodiguer ses efforts, بذل *bàdel*, av. acc. des efforts (lang. en gén.). V. *s'Efforcer*.

PRODITOIREMENT, adv. En trahison, بخداعة *bekhedà'a* (lang. en gén.). V. *Traîtreusement*.

PRODUCTEUR, adj. ‖ 1° Qui produit, qui engendre, خَالِق *khàleq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Produire*. ‖ 2° s. m. Agriculture, صاحب الفلاحة *sàheb el felàha* s. m., plur. اصحاب الفلاحة *aṣhàb el felàha* (vulg. en gén.).

PRODUCTIF, adj. Qui est capable de produire, v. *Produire*.

PRODUCTION, s. f. ‖ 1° Action de produire, de mettre en avant, de faire voir, عَرْض *'ardh* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Action de donner naissance, نَشْأَة *nechà* s. f.; إِنْشَا *enchà* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Produire*. ‖ 3° Ce que le sol, l'industrie produisent — d'un pays, مَحْصُولَات *maḥṣōulàt* s. f. plur. (lang. en gén.). — du sol, d'un arbre, ثَمْرَة *tsamra* s. f. (lang. en gén.), litt. «fruit». — du sol, fruit, نَتِيجَة *netidja* s. f., plur. نَتَايِج *netàidj* (Levant). — du sol etc., غَلَّة *ghalla* s. f. (lang. d'Afrique.). V. *Fruit*. ‖ 4° De l'esprit, تَأْلِيف *tàlif* s. m. (lang. en gén.). V. *Produit* et, en gén., les noms d'act. du suivant.

PRODUIRE, v. a. ‖ 1° Faire voir, mettre sous les yeux, زَوَّل *zoūōuel*, 2e f. de زَال *zàl*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَزْوِيل *tazōuil* s. m.). — qqch. devant qqn., عَرَض *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. عَرْض *'ardh* s. m.); qui produit, عَارِض *'àredh*, fém. ĕ; produit, مَعْرُوض *ma'rōudh*, fém. ĕ; être produit, se produire, 5e f. تَعَرَّض *te'arradh* (n. d'act. تَعَرُّض *te'arroudh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — des témoins etc., قَدَّم *qaddem*, 2e f. de قَدَم *qedem*, aor. *o*, av. acc. et ل (n. d'act. تَقْدِيم *taqdim* s. m.); produit, مُقَدَّم *moqaddem*, fém. ĕ; qui produit, مُقَدِّم *moqaddem*; être produit, 5e f. تَقَدَّم *teqaddem* (n. d'act. تَقَدُّم *teqaddoum* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Montrer* etc. ‖ 2° Introduire, faire connaître, عَرَّف *'arraf*, 2e f. de عَرَف *'araf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْرِيف *ta'rif* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Livrer à l'examen, soumettre à la connaissance, عَرَض *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. عَرْض *'ardh* s. m.); produit, مَعْرُوض *ma'rōudh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — قَدَّم *qaddem*, 2e f. de قَدَم *qedem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْدِيم *taqdim* s. m.); produit, مُقَدَّم *moqaddem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Mettre en avant, manifester, بَرَّز *berrez*, 2e f. de بَرَز *berez*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَبْرِيز *tebriz* s. m.); 4e f. أَبْرَز *abrez*, av. acc. (n. d'act. إِبْرَاز *ebràz* s. m.); produit, مُبَرْوَز *mebrōuz*, fém. ĕ. — au grand jour, بَاح *bàḥ*, aor. *o* (n. d'act. بَوْح *bōuḥ* s. m.). — au grand jour. عَنَا *'anà*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la ch. — Faire paraître, أَعْنَى *a'nà*, 4e f. de عَنَى *a'nà*, aor. *i*. ‖ 5° Engendrer, donner naissance — produire beaucoup (troupeaux), أَتَا *atà*, aor. *o* (n. d'act. أَتْو *atōu* s. m.). — des herbes (sol, pays), أَبْشَى *abechch*, 4e f. de بَشَى *bechch* (n. d'act. إِبْشَاش *ebchàch* s. m.); أَبْشَر *bcher*, 4e f. de بَشَر *becher* (n. d'act. إِبْشَار *ebchàr* s. m.); qui produit, producteur (pays), مُبْشِر *mobcher*. — des plantes, des herbes, بَقَل *beqal*, aor. *o* (n. d'act. بَقْل *baqal* s. m.). — Ne rien produire, être stérile (sol, pays), أَجْدَب *edjdeb*, 4e f. de جَدَب *djedeb*, aor. *i*, *o*; 5e f. تَجَدَّب *tedjeddeb*; qui ne produit pas, جَدِيب *djedib*. — Ne rien produire (sol), تَجَفَّا *tedjeffa*, 5e f. de جَفَا *djefa*. — Créer, faire surgir, inventer, إِخْتَرَع *ekhtera'*, 8e f. de خَرَع *khera'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِخْتِرَاع *ekhtirà'* s. m.). — des plantes (sol). أَعْنَا *a'nà*, 4e f. de عَنَا *a'nà*, aor. *o* (n. d'act. إِعْنَا *e'nà* s. m.). — Engendrer qqch., en gén. (en parl. du sol, d'un pays, d'un arbre etc.), جَاب *djàb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (vulg. Afrique). — en parl. du sol, نَبَا *nebà*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نُبُو *nobōu* s. m.). — des plantes (sol), نَبَت *nebet*, aor. *o* (n. d'act. نَبَات *nebàt* s. m.); 4e f. أَنْبَتَ *enbet* (n. d'act. إِنْبَات *enbàt* s. m.); qui produit, نَابِت *nàbet*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Enfanter, engendrer, نَتَج *netedj*, aor. *i*, av. acc. du petit (n. d'act. نِتَاج *netàdj* s. m.); 4e f. أَنْتَج *entedj*, av. acc. (n. d'act. إِنْتَاج *entàdj* s. m.); qui produit, qui enfante, نَاتِج *nàtedj* et مُنْتِج *montedj*; us. au prop. et au fig. — Créer, faire sortir du néant, أَنْشَا *enchà*, 4e f. de نَشَا *nechà*, aor. *a*, av. acc.; نَمَا *nemà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نُمُو *nomōu* s. m.). — Engendrer, mettre au monde, وَشَى *ōuchà*, aor. يَشِى, av. ب de la ch. (n. d'act. وَشْى *ōuchi* s. m.). V. *Enfanter, Engendrer* etc. ‖ 6° Être cause, causer — produire une impression. أَثَر *aṯsar*, 2e f. de أَثَر *aṯsar*, aor. *i* (n. d'act. تَأْثِير *tàṯsir* s. m.). — un bruit en battant des ailes (oiseau), خَاث *khàt*, aor. *o* (n. d'act. خَوَاث *khōuàt* s. m.). — Produire de l'effet sur qqn., عَمِش *'amech*, aor. *a*, av. فى de la pers. (n. d'act. عَمَش *'amach* s. m.). — Causer, être cause de..., جَاب *djàb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (vulg. en gén.). — Causer, amener, سَبَّب *sebbeb*, 2e f. de سَبَّ *sebb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْبِيب *tesbīb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — une impression sur qqn., l'influencer, أَنْبَط *anbaṯh*, 4e f. de نَبَط *nebaṯh*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِنْبَاط *enbàṯh* s. m.). V. *Amener, Causer* etc. ‖ 7° Produire, faire qqch. de remarquable, أَبْهَر *ebher*, 4e f. de بَهَر *beher*, aor. *a* (n. d'act. إِبْهَار *ebhàr* s. m.). — en parl. d'un auteur, مَلَّح *mellaḥ*, 2e f. de مَلَح *melaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَمْلِيح *tamlih* s. m.). — تَنَجَّب *tenedjdjeb*, 5e f. de نَجَب *nedjeb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنَجُّب *tenedjdjoub* s. m.). V. *Faire*. 8° Rapporter, جَاب *djàb*, aor. *i*, av. acc. du produit (lang. en gén.). — دَخَل *dekhal*, aor. *o*, av. acc. — Produire beaucoup, en parl. des impôts, دَرّ *derr*, aor. *i*, *o* (n. d'act. دَرّ *derr* s. m.). V. *Rapporter*. ‖ 9° Se produire, v. *se faire Connaître, se Montrer*.

PRODUIT, s. m. ‖ 1° Ce que rapporte une terre etc. — produit de bon rapport, أَتَا *atà* s. m. — Produit, revenu net, حَصِيلَة *ḥaṣila* s. f., plur. حَصَايِل *ḥesàil*; حَاصِل *ḥàṣel* s. m., plur. حَوَاصِل *ḥawàṣel*; مَحْصُول *maḥṣōul* s. m., plur. مَحْصُولَات *maḥṣōulàt*; us. dans le lang. en gén. — Revenu, مَدْخُول *madkhōul* s. m. (lang. en gén.). — Produit, revenu annuel d'un arbre etc., كَفَاة *kefà* s. f. — d'un arbre, d'un champ etc., غَلَّة *ghalla* s. f. et إِسْتِغْلَال *estighlàl* s. m. (lang. d'Afrique). — Bénéfice, revenu, فَايِدَة *fàida* s. f. (lang. en gén.). V. *Rapport*,

Revenu etc. ‖ 2° Produits de la terre, غَلَّةٌ *ghalla* s. f. (lang. en gén.). — نُزُلٌ *nozol*, coll. masc. V. *Productions.* ‖ 3° D'une multiplication, جُدَاءٌ *djodà* et جُدَّاءٌ *djodà* s. f.

PROËME, s. m. Préface, exorde, فَاتِحَةٌ *fàteha* s. f. (lang. en gén.). V. *Préface* etc.

PROÉMINENCE, s. f. ‖ État de ce qui est proéminent ou partie proéminente — bosse, نَبْرَةٌ *nebra* s. f. — نَتْوَةٌ *netoūa* s. f. (El. Bochtor). V. *Éminence, Saillie* etc.

PROÉMINENT, adj. Qui est plus en relief — saillant, بَارِزٌ *bàrez*, fém. ة. — نَاتٍ pour نَاتِئٌ *nàti*, fém. نَاتِئَةٌ *nàtia* (El. Bochtor). V. *Saillant* etc.

PROFANATEUR, s. m. مُدَنِّسٌ *modennes*, fém. ة (rac. دَنَّسَ *dennes* «souiller»). — مُنَجِّسٌ *monedjdjes*, fém. ة (rac. نَجَّسَ *nedjdjes* «souiller»). V. *Profaner.*

PROFANATION, s. f. Action de profaner, de souiller, دَنَاسَةٌ *denàsa* s. f. et تَدْنِيسٌ *tednis* s. m. — نَجَاسَةٌ *nedjàsa* s. f. et تَنْجِيسٌ *tendjis* s. m. V. les noms d'act. des verbes «profaner, souiller». Abus des choses précieuses, خَسَارَةٌ *khesàra* s. f. (lang. en gén.).

PROFANE, adj. ‖ 1° Qui n'appartient pas à la religion, كَافِرٌ *kàfer*, fém. ة, plur. كُفَّارٌ *koffàr* (lang. en gén.). Les choses profanes, العَيْب *el'aïb* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Qui est contre le respect dû aux choses sacrées, ضِدّ الدِّين *dhadd eddin* «contraire à la religion» (vulg. en gén.). — دَنِسٌ *denis*, fém. ة. — نَجِسٌ *nedjis*, fém. ة. ‖ 3° Ignorant, جَاهِلٌ *djàhel*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Ignorant.*

PROFANÉ, part. passé. V. le verbe *Profaner.*

PROFANEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

PROFANER, v. a. ‖ 1° Traiter avec irrévérence les choses religieuses, أَبَاحَ *abàḥ*, 4e f. de بَاحَ *bàḥ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِبَاحَةٌ *ibàḥa* s. f.). — دَنَّسَ *dennes*, 2e f. de دَنُسَ *denes*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَدْنِيسٌ *tednis* s. m.); profané, مُدَنَّسٌ *modennes*, fém. ة; qui profane, مُدَنِّسٌ *modennes*, fém. ة. — فَسَّدَ *fessed*, 2e f. de فَسَدَ *fesed*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَفْسِيدٌ *tefsid* s. m.); 4e f. أَفْسَدَ *efsed* (n. d'act. إِفْسَادٌ *efsàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَجَّسَ *nedjdjes*, 2e f. de نَجِسَ *nedjes*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَنْجِيسٌ *tendjis* s. m.); profané, مُنَجَّسٌ *monedjdjes*, fém. ة (Levant). V. *Souiller.* ‖ 2° Avilir, dégrader, v. ces mots.

PROFÉRER, v. a. Prononcer à haute voix, جَهَرَ *djeher*, aor. *i* (n. d'act. جَهْرٌ *djehr* s. m.). — زَلَّجَ *zelledj*, 2e f. de زَلِجَ *zeledj*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَزْلِيجٌ *teslidj* s. m.). — كَلَّمَ *kellem*, 2e f. de كَلُمَ *kelem*, aor. *i* (n. d'act. تَكْلِيمٌ *teklim* s. m.): us. dans le lang. en gén. — لَفَظَ *lefadh*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. لَفْظٌ *lafdh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — des injures, نَثَرَ *neter*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَثْرٌ *netr* s. m.). — des injures, إِنْتَتَمَ *entetem*, 8e f. de نَتَمَ *netem*, aor. *i*, av. ب des paroles (n. d'act. إِنْتِتَامٌ *entitàm* s. m.). — نَطَقَ *nethaq*, aor. *i*, av. ب des paroles (n. d'act. نُطْقٌ *nathq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Dire, Prononcer* etc.

PROFÈS, adj. Qui a prononcé ses vœux, نَاذِر بِالرَّهِبَنَة *nàder berrahhena* (El. Bochtor et autres).

PROFESSER, v. a. ‖ 1° Avouer publiquement, reconnaître hautement — une religion, أَبَاحَ *abàḥ*, 4e f. de بَاحَ *bàḥ*, aor. *o*, av. ب (n. d'act. إِبَاحَةٌ *ibàḥa* s. f.). — une religion, تَبِعَ *teba'*, aor. *a*, av. acc. (lang. en gén.). — une religion, إِعْتَقَدَ *e'teqad*, 8e f. de عَقَدَ *'aqad*, aor. *o*, av. ب (n. d'act. إِعْتِقَادٌ *e'tiqàd* s. m.) (El. Bochtor). — Avouer publiquement, شهد على نفسه *cheded 'ala nefsou*, av. ب de la ch. (vulg. en gén.). — Avouer, قَرَّ *qarr*, aor. *i*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — une doctrine, قَالَ *qàl*, aor. *o*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — une secte, l'embrasser, إِنْتَحَلَ *entehal*, 8e f. de نَحَلَ *nehal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِنْتِحَالٌ *entihàl* s. m.). V. *Avouer, Embrasser, Reconnaître, Suivre* etc. ‖ 2° Exercer un métier, un art, v. *Exercer.* ‖ 3° Enseigner, دَرَسَ *deres*, aor. *o* (n. d'act. دُرُوسٌ *dorūs* s. m.); us. dans le lang. en gén. — عَلَّمَ *'allem*, 2e f. de عَلَمَ *'alem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْلِيمٌ *ta'lim* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Enseigner.*

PROFESSEUR, s. m. 1° Celui qui enseigne une science etc., مُدَرِّسٌ *moderres* s. m. (lang. en gén.). — شَيْخٌ *chikh* s. m., plur. شُيُوخٌ *chiōukh* (lang. en gén.). — مُعَلِّمٌ *mo'allem* s. m. (lang. en gén.).

PROFESSION, s. f. 1° Déclaration publique d'un sentiment, شَهَادَةٌ *chehàda* s. f. (lang. en gén.). — Profession de foi des musulmans, شَهَادَةٌ *chehàda* s. f.; faire sa profession de foi, شَهِدَ *ched*, aor. *a*; us. dans le lang. en gén. N.B. La profession de foi musulmane consiste à dire : لَا إِلَهَ إِلَّا ٱللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ ٱللَّهِ *la ilah illallah, mohammed rasoūl allah* «il n'y a de Dieu que Dieu et Mohammed est l'envoyé de Dieu». — Faire sa profession de foi (en parl. d'un musulman), هَلَّلَ *hellel*, 2e f. de هَلَّ *hell*. — Aveu, إِقْرَارٌ *iqràr* s. m. (lang. en gén.). Faire profession de, إِدَّعَى *eddo'à*, 8e f. de دَعَى *de'à*, aor. *i*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). 2° État, profession, صَنْعَةٌ *ṣan'a* s. f. (lang. en gén.). — كَارٌ *kàr* s. m. (Levant). V. *État, Métier.* ‖ Vœux, v. ce mot.

PROFESSIONNEL, adj. Qui concerne une profession, صَنْعِيٌّ *ṣan'i*, fém. ة (lang. en gén.).

PROFESSORAT, s. m. وظيفة المدرّس *oūdhifet el moderres* s. f. (vulg. en gén.) «fonctions du professeur».

PROFIL, s. m. Du nez, رَانِفَةٌ *ràneta* s. m. — سُنَّةٌ *sonna* s. f., plur. سُنَنٌ *sonan*. V. *Contour.*

PROFIT, s. m. ‖ 1° Bénéfice qu'on retire de qqch., بُغَايَةٌ *boghàïa* s. f.; qui a beaucoup de profits, ذو بغاية *dōu boghàïa*. — جَلَبٌ *djelab* s. m. — رِبْحٌ *rebah* et رَبَاحٌ *rebàḥ* s. m. (lang. en gén.). — مَرْفِقٌ *marfeq* s. m., plur. مَرَافِقُ *meràfeq*. — فَايِدَةٌ *fàïda* s. f., plur. فَوَايِدُ *fōuàïd* (lang. en gén.). — قِرْفَةٌ *qerfa* s. f., plur. قِرَفٌ *qeraf*. — كَسْبٌ *kesb* s. m. et مَكْسَبٌ *mekseb* s. m., plur. مَكَاسِبُ *mekàseb* (lang. en gén.). — كَشْدٌ *kechd* s. m. — Retirer, avoir un profit chez qqn., كَدَحَ *kedah*, aor. *a*, av. الى de la pers. — Petit profit, لَسُوبٌ *lesoūb* s. m., plur. لُسُبٌ *losob*. — مِيلٌ *mil* s. m. — Petits profits, نِضَاضٌ *nedhàdh*, coll. masc. V. *Bénéfice, Gain* etc. ‖ 2° Avantage, utilité, جَدَاءٌ *djedà* s. m. — رَادَّةٌ *ràdda* s. f. — فَايِدَةٌ *fàïda* s. f., plur. فَوَايِدُ *fōuàïd* (lang. en gén.); mettre à profit qqch., أَفَادَ *afàd*, 4e f. de فَادَ *fàd*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِفَادَةٌ *ifàda* s. f.) et 10e f. إِسْتَفَادَ *estefàd*, av. من de la ch. (n. d'act. إِسْتِفَادَةٌ *estifàda* s. f.); qui met à profit, مُسْتَفِيدٌ *mostefid*; la 10e forme est usitée dans le lang. vulg. — utilité, نَفْعٌ *nafa'* s. m.; نَفَاعٌ *nefa'* s. m.; إِنْتِفَاعٌ *entefa'* s. m.; مَنْفَعَةٌ *manfe'a* s. f., plur. مَنَافِعُ *menàfe'* (lang. en gén.); tirer profit, retirer ou réaliser des profits, إِنْتَفَعَ *entefa'*, 8e f. de نَفَعَ *nefa'*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِنْتِفَاعٌ *entefà'* s. m.). — avantage, نُولَةٌ *noūla* s. f.; qui tire profit, نَايِلٌ *nàïl*, fém. ة. — Grand profit, هَلْسٌ *hels* s. m. V. *Avantage.* ‖ 3° Au profit de qqn., v. *en Faveur de, Pour.* ‖ 4° Au pluriel, gratifications que reçoivent les domestiques, v. *Gratification.*

PROFITABLE, adj. Dont on peut tirer profit, نَافِعٌ *nàfe'*, fém. ة (lang. en gén.). — فيه فايدة *fih* (fém. فيها *fihà*) *fàida* (lang. en gén.). V. *Avantageux, Utile* etc.

PROFITABLEMENT, adv. D'une manière profitable, بِالمَنْفَعَة *bel monfe'a*; بِنَوْعٍ نَافِعٍ *benoū' nàfe'* (lang. en gén.). V. *Utilement.*

PROFITER, v. n. 1° Tirer un gain, رِبَحَ *rebaḥ*, aor. *a* (n. d'act. رِبْحٌ *rabḥ* s. m.); qui profite, رَابِحٌ *rabeḥ*, fém. ة; faire profiter qqn., 2e f. du même رَبَّحَ *rebbaḥ*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — كَسَبَ *keseb*, aor. *i* (n. d'act. كَسْبٌ *kesb* s. m.); qui profite, كَاسِبٌ *kâseb*, fém. ة; faire profiter qqn., 2e f. كَسَّبَ *kesseb*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — إِسْتَفَادَ *estefâd*, 10e f. de فَادَ *fâd*, aor. *i*, av. من de la ch. dont on tire profit (n. d'act. إِسْتِفَادَةٌ *estifâda* s. f.); qui profite, مُسْتَفِيدٌ *mostefid*; us. dans le lang. en gén. — de qqch., tirer profit, إِنْتَفَعَ *entefa'*, 8e f. de نَفَعَ *nefa'*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِنْتِفَاعٌ *entefâ'* s. m.); qui profite, مُنْتَفِعٌ *montefa'*, fém. ة. V. *Bénéficier, Gagner* etc. 2° Tirer de l'avantage de qqch. que ce soit — profiter de qqch. en temps opportun, تَحَيَّنَ *teḥîien*, 5e f. de حَانَ *ḥân*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحَيُّنٌ *teḥaiioun* s. m.). — de qqch., إِرْتَفَقَ *ertefaq*, 8e f. de رَفَقَ *refaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِرْتِفَاقٌ *ertefâq* s. m.). — d'une bonne occasion, saisir l'occasion, إِغْتَنَمَ *eghtenem*, 8e f. de غَنِمَ *ghenem*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِغْتِنَامٌ *eghtenâm* s. m.) (lang. en gén.). — de qqn. ou de qqch., إِسْتَفَادَ *estefâd*, 10e f. de فَادَ *fâd*, aor. *i*, av. من de la pers. ou de la ch. (n. d'act. إِسْتِفَادَةٌ *estefâda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — de l'occasion, نَاهَزَ *nâhez*, 3e f. de نَهَزَ *nehez*, aor. *a* (n. d'act. مُنَاهَزَةٌ *monâheza* s. f.). V. *tirer Parti* etc. 3° Profiter à qqn. etc. — en parl. des paroles, d'un conseil, رَجَحَ *reḏja'*, aor. *i*, av. فى de la pers. (lang. en gén.). — en parl. d'un aliment, d'un pacage, عَسِنَ *'asen*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc. — à qqn. (aliment, nourriture), مَرَأَ *merà*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; نَجَعَ *neǧa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَجْعٌ *naḏja'* s. m.); qui profite, profitable (climat, nourriture), نُجُوعٌ *naḏjoū'* et نَجِيعٌ *naḏji'*. — à qqn., فَادَ *fâd*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — à qqn. etc., نَفَعَ *nefa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; qui profite, profitable, نَافِعٌ *nâfe'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — à qqn. (nourriture), هَنَأَ *henà*, aor. *a*, av. ل de la pers. — Ne pas profiter (alimentation), صَلِفَ *ṣâlef*, aor. *a*; qui ne profite pas, صَلِفٌ *ṣâlif*. ‖ 4° Se fortifier, تَقَوَّى *teqoūoūa*, 5e f. de قَوِىَ *qoūà*, aor. *i* (lang. en gén.). ‖ 5° Faire du progrès en qqch., تَقَدَّمَ *teqaddem*, 5e f. de قَدَمَ *qedem*, aor. *o*, av. فى de la ch. (lang. en gén.). V. *faire des Progrès, Progresser*.

PROFOND, adj. ‖ 1° Dont le fond est très éloigné — (puits), جَرُورٌ *ǧarôur*; être profond, أَجَرَّ *aǧǧarr*, 4e f. de جَرَّ *ǧarr* (n. d'act. إِجْرَارٌ *eǧǧrâr* s. m.). — جَوِينٌ *ǧǧoūin* (El. Bochtor). — (puits etc.), خَيْسَقٌ *Ḫaïsaq*. — سَامِكٌ *sâmek*. — (puits), شَطُونٌ *chaṯôun*, plur. شُطُنٌ *choṯṯon*. — puits etc., طَوِيلٌ *ṯhoūil*, fém. ة (Afrique). — (rivière), غَارِبٌ *'âreb*, fém. ة; être profond, غَرِبَ *'areb*, aor. *a* (n. d'act. غَرَبٌ *'arab* s. m.). — en parl. de toute chose, غَامِقٌ *'âmeq*, fém. ة; être profond, عَمِقَ *'amaq* (n. d'act. عَمْقٌ *'amq* s. m. et عَمَاقَةٌ *'amâqa* s. f.); rendre profond, 2e f. عَمَّقَ *'ammaq*, av. acc. (n. d'act. تَعْمِيقٌ *ta'miq* s. m.); profond, عَمِيقٌ *'amiq*; plus profond, أَعْمَقُ *a'maq*, fém. عَمْقَاءُ *'amqâ*, plur. عُمْقٌ *'omoq*. — (puits etc.) غَارِقٌ *ghâreq*, fém. ة; plus profond, أَغْرَقُ *aghraq*, fém. غَرْقَاءُ *ghargà*, plur. غُرْقٌ *ghoroq* (Tunisie). — (mer), غُمْرٌ *ghamr*. — (puits, trou etc.), غَامِقٌ *ghâmeq*, fém. ة; plus profond, أَغْمَقُ *aghmaq*, fém. غَمْقَاءُ *ghamqà*, plur. غُمْقٌ *ghomoq*; profond, غَمِيقٌ *ghamiq*; us. dans le lang. en gén. — (vase) en gén., قَعِرٌ *qa'ir*, fém. ة; قَعْرَانُ *qa'ràn*; قَعُورٌ *qa'ôur*, fém. ة; قَعِيرٌ *qa'ir*, fém. ة; مِقْعَارٌ *meq'âr*, plur. مَقَاعِيرُ *meqâ'ir*; مُقَعَّرٌ *moqa''ar*, fém. ة; être profond, قَعُرَ *qa'ar* (n. d'act. قَعَارَةٌ *qa'âra* s. f.); rendre profond en creusant un puits etc., 2e f. du même قَعَّرَ *qa''ar*, av. acc. (n. d'act. تَقْعِيرٌ *taq'ir* s. m.). — (puits etc.), مَعِيقٌ *ma'iq*, fém. ة; être profond, مَعُقَ *ma'aq* (n. d'act. مَعَاقَةٌ *ma'âqa* s. f.) et 5e f. تَمَعَّقَ *tema''aq* (n. d'act. تَمَعُّقٌ *tema''ouq* s. m.); rendre profond, 4e f. أَمْعَقَ *am'aq*, av. acc. (n. d'act. إِمْعَاقٌ *em'âq* s. m.). — Profonde (cruche etc.), نَازِيَةٌ *nâzia*. — (vase etc.)., وَئِيبٌ *ouaib*. — Peu profond, زَحْرَحٌ *raḥraḥ*; (fleuve), زَلَحْلَحٌ *zelaḥlaḥ*; (puits), نَزِيعٌ *nezi'* et نَزُوعٌ *nezoū'*. ‖ 2° Qui pénètre fort avant (blessure etc.), طَوِيلٌ *ṯhoūil*, fém. ة (lang. en gén.). — غَارِقٌ *ghâreq*, fém. ة (Afrique). — غَامِقٌ *ghâmeq*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 3° Difficile à pénétrer, à connaître, صَعِيبٌ *ṣa'ib*, fém. ة; plus profond, أَصْعَبُ *aṣ'ab*; us. dans le lang. en gén. — عَامِقٌ *'âmeq*, fém. ة; être profond, عَمُقَ *'amaq* (n. d'act. عَمَاقَةٌ *'amâqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Difficile* etc. ‖ 4° Qui pénètre fort avant dans la connaissance des choses, en parl. des personnes, savant, عَالِمٌ *'âlem* (lang. en gén.). — خَارِقٌ *ḫâreq* (El. Bochtor). ‖ En parl. des choses, شَدِيدٌ *chedîd*, fém. ة «extrême» (lang. en gén.). ‖ 5° Profond, impénétrable (homme), بَعِيدُ الغَوْرِ *ba'id el ghôur*. V. *Impénétrable, Insondable*. 6° Extrême en son genre, en parl. des choses, شَدِيدٌ *chedîd*, fém. ة (lang. en gén.); une profonde douleur, وجع شديد *oūdja' chedîd*. — عَظِيمٌ *'aḏîm*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Violent* etc.

PROFONDÉMENT, adv. Bien avant, فى العميق *fel ghamiq* (lang. en gén.). D'une manière profonde, بَشِدَّةٍ *beched̈da* (lang. en gén.). V. *Extrêmement*.

PROFONDEUR, s. f. ‖ 1° D'un puits, d'un trou etc., سَمْكٌ *semk* s. m. — طَوْلٌ *ṯhoūl* s. m. (Afrique). — عُمْقٌ *'amq* s. m.; عُمُقٌ *'omoq* s. m.; عَمَاقَةٌ *'amâqa* s. f.; us. dans le lang. en gén. — قَعْرٌ *qa'ar* s. m. — مَعْقٌ *ma'aq* s. m.; مُعْقٌ *mo'q* s. m. V. les noms d'act. de «être profond». ‖ 2° Dans le sens de longueur, طَوْلٌ *ṯhoūl* s. m. (lang. en gén.). V. *Longueur*. ‖ 3° Partie d'un pays qui est loin des côtes, قَلْبٌ *qalb* s. m. (lang. en gén.). ‖ 4° Fig. En parl. des choses difficiles à comprendre, عُمْقٌ *'amq* s. m. (lang. en gén.). — غَوْرٌ *ghôur* s. m. V. *Impénétrabilité* etc. ‖ 5° Profondeur de l'esprit, عُمْقٌ *'amq* s. m. et عَمَاقَةٌ *'amâqa* s. f.; غُمْقٌ *ghomoq* s. m. et غَمَاقَةٌ *ghemâqa* s. f.; usités dans le lang. en gén.

PROFUS, adj. Qui se répand avec abondance, كثير *kaṯsir*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Abondant*.

PROFUSION, s. f. Excès de libéralité, تَبْذِيرٌ *tebdîr* s. m. — إِفْرَاطٌ *efrâṯ* s. m. — فَضْلٌ *fuḏlal* (lang. en gén.). — Avec profusion, بالفضل *bel fadhal* (lang. en gén.). — بالكثرة *bel kaṯsra* (lang. en gén.). V. *Abondance*.

PROGÉNITURE, s. f. Enfants, ذُرِّيَّةٌ *ḏorriia* s. f. (lang. en gén.). V. *Enfants* etc.

PROGRAMME, s. m. بَيَانٌ *biân* s. m. (lang. en gén.).

PROGRÈS, s. m. 1° Mouvement en avant, تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Toute sorte d'augmentation, d'avancement en bien, زِيَادَةٌ *ziâda* s. f.; faire des progrès, زَادَ *zâd*, aor. *i* (lang. en gén.). — تَرَقٍّ *teraqqi* s. m.; faire des progrès dans une science etc., تَرَقَّى *teraqqa*, 5e f. de رَقِىَ *reqà*, aor. *i*, av. فى. — تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m.; faire des progrès, تَقَدَّمَ *teqaddem*, 5e f. de قَدَمَ *qedem*, aor. *o*, av. فى de la ch.; us. dans le lang. en gén.

PROGRESSER, v. n. Faire des progrès, v. le précédent.

PROGRESSIF, adj. 1° Qui change de place en avant ou qui fait des progrès, مُتَقَدِّمٌ *moteqaddem*, fém. ة (lang. en gén.). — يزيد الى قدّام *izid ilà qoddâm* (vulg. en gén.). ‖ 2° Qui suit une progression, مَزِيد *mazid* et يزيد *izid* (lang. en gén.). — مُتَقَدِّمٌ *moteqaddem*, fém. ة (lang. en gén.). — باقى يزيد *bâqi izid* ou باقى يكبر *bâqi ickber* (vulg. en gén.).

PROGRESSION, s. f. 1° Action de marcher, تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m. (lang. en gén.). V. *Marche*. 2° Suite non interrompue, مُتَابَعَةٌ *motâbe'a* s. f. (lang. en gén.). V. *Série, Suite*.

PROGRESSIVEMENT, adv. D'une manière progressive, بالدّرجة *beddardja* et بالتّدريج *bettadrîdj* (lang. en gén.).

PROHIBÉ, part. passé. ‖ 1° Interdit — dont l'entrée est défendue, مَحْجُورٌ *mahdjoûr*, fém. ـة (lang. en gén.). — Chose prohibée, حَدٌّ *ḥadd* s. m. — Défendu, interdit, مُحَرَّمٌ *moḥarram*, fém. ـة; être prohibé, تَحَرَّمَ *teḥarram*, 5e f. de حَرَمَ *ḥeram*, aor. *i* (n. d'act. تَحَرُّمٌ *teḥarroum* s. m.); chose prohibée, حَرَامٌ *ḥeram*; usités dans le lang. en gén. — Interdit, عَاصِمٌ *'âṣem*. — Interdit, مَمْنُوعٌ *mamnoû'*, fém. ـة (lang. en gén.). V. *Défendu, Interdit, Prohiber*.

PROHIBER, v. a. Défendre, interdire — une chose à qqn., حَرَّجَ *ḥarredj*, 2e f. de حَرَجَ *ḥeradj*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. تَحْرِيجٌ *taḥrîdj* s. m.); prohibé, مُحَرَّجٌ *moḥarredj*, fém. ـة (Levant, El. Bochtor). — حَرَّمَ *ḥarram*, 2e f. de حَرَمَ *ḥeram*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. تَحْرِيمٌ *taḥrîm* s. m.); prohibé, مُحَرَّمٌ *moḥarram*, fém. ـة; usités dans le lang. en gén. — Empêcher de..., مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et من de la ch. (lang. en gén.). — qqch. à qqn., نَهَى *nehà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. نَهْيٌ *nehî* s. m.); 2e f. نَهَّى *nehhà*, av. acc. et عن (n. d'act. تَنْهِيَةٌ *tenhia* s. f.); qui prohibe, نَاهٍ pour نَاهِيٌ *nàhi*, fém. نَاهِيَةٌ *nàhia*; choses prohibées, مَنَاهٍ *menàhi* s. f. plur. V. *Défendre, Interdire* etc.

PROHIBEUR, s. m. Celui qui prohibe, مَانِعٌ *mâne'* s. m. (lang. en gén.).

PROHIBITIF, adj. Qui interdit, تَحْرِيمِيٌّ *taḥrîmî* (Levant, El. Bochtor). — مَانِعٌ *mâne'*, fém. ـة; مَنْعِيٌّ *man'î* (lang. en gén.). — نَاهٍ *nàhi*, fém. نَاهِيَةٌ *nàhia*. — تَحْرِيمِيٌّ *taḥrimî* (lang. en gén).

PROHIBITION, s. f. تَحْرِيجٌ *taḥrîdj* s. m. (Levant). — تَحْرِيمٌ *taḥrîm* s. m. (lang. en gén.). — مَنْعٌ *mena'* s. m. (lang. en gén.). — نَهْيٌ *nehî* s. m. et تَنْهِيَةٌ *tenhia* s. f. V. *Défense, Interdiction*.

PROHIBITIVEMENT, adv. Par prohibition, بالتّحريم *bettaḥrîm* (lang. en gén.) trad. par «avec prohibition».

PROIE, s. f. ‖ 1° Ce que les animaux carnassiers ravissent etc., جُدَافَاةٌ *djodâfa'* s. f. — خُبَاسَةٌ *ḫobâsa* s. f. — du chasseur, gibier, مِدَّمَةٌ *medmà* s. f. — مَرْزِمٌ *marzem* s. m. — Gibier atteint par le projectile, رَمِيَّةٌ *remîia* s. f. — صَيْدَةٌ *ṣaîda* s. f. (lang. en gén.). — Gibier, طُرْقَةٌ *ṭhorqa* s. f., plur. طُرُقٌ *ṭhoraq*. — d'un lion, عُوَافٌ *'oûâf* s. m. — Gibier, قَنَصٌ *qanaṣ* s. m.; قَنِيصٌ *qaniṣ* s. m. et قَنِيصَةٌ *qenîṣa* s. f., plur. قَنَايِصُ *qenâîṣ*. — Livrer à qqn. la proie, le gibier, أَقْنَى *aqna*, 4e f. de قَنَى *qenà*, aor. *i*, av. acc. et لِ. ‖ 2° Butin, بَكَلٌ *bekal* s. m.; بَكِيلَةٌ *bekîla* s. f., plur. بَكَايِلُ *bekâîl*; تَبَكُّلٌ *tebekkoul* s. m.; enlever sa proie, son butin, إِبْتَكَلَ *ebtekel*, 8e f. de بَكَلَ *bekel*, aor. *o*. — سَلَبٌ *seleb* s. m., plur. أَسْلَابٌ *aslâb* (lang. en gén.). — غَنِيمَةٌ *ghenîma* s. f. (lang. en gén.). — نَهْبٌ *neheb* s. m., plur. أَنْهَابٌ *anhâb* (rac. نهب *neheb* «piller»). V. *Butin*. ‖ 3° Celui qui est persécuté par un autre, v. *Victime*. ‖ En proie à, v. *Livré, Plongé* etc.

PROJECTILE, s. m. Lancer des projectiles contre qqn., أَتْشَخَ *atchaḫ*, 4e f. de تَشَخَ *techaḫ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. — Lancer des projectiles contre qqn., جَلَقَ *djelaq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — Lancer des projectiles (en parl. d'un chasseur, à l'affût), دَثَّ *detsts*, av. acc. — Projectile, جَرْمٌ مَخْذُوفٌ *djarm maḫdoûf* «corps lancé». — Projectile, رَجْمٌ *redjem* s. m., plur. رُجُومٌ *rodjoûm*; lancer des projectiles, des pierres contre qqn., رَجَمَ *redjem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Trait etc., مِرْمًى *mermà* s. m., plur. مَرَامٍ *meràmi*; lancer des projectiles, رَمَى *remà*, aor. *i*, av. acc. ou ب du trait et ل de la pers.; se lancer des projectiles, 6e f. plur. تَرَامَوْا *teràmaoû*, av. ب de la ch.; qui lance des projectiles, رَامٍ pour رَامِيٌ *ràmi*, fém. رَامِيَةٌ *ràmia*; usités dans le lang. en gén. — قَذِيفَةٌ *qedîfa* s. f., plur. قَذَايِفُ *qedâîf*. V. *Trait* etc.

PROJECTION, s. f. ‖ 1° Action de jeter, de lancer un corps pesant, رَمْيٌ *rami* s. m. (lang. en gén.). V. *Jet* et les noms d'act. des verbes *Jeter, Lancer*. ‖ 2° Représentation d'un plan, رَسَامَةٌ *resâma* s. f. (lang. en gén.).

PROJECTURE, s. f. V. *Saillie*.

PROJET, s. m. 1° Ce que l'on a l'intention de faire, أَبٌّ *âbb* s. m. — أَمٌّ *'amm* s. m. — arrêté, بُدٌّ *boûdd* s. m. — رَأْيٌ *râî* s. m. (lang. en gén.); ex.: le roi revint sur son projet, رجع الملك عن رَأْيِه. — سَمٌّ *semm* s. m. — شَاكِلَةٌ *chàkela* s. f. — قَصْدٌ *qaṣd* s. m.; مَقْصَدٌ *maqṣad* s. m., plur. مَقَاصِدُ *meqâṣed*; مَقْصُودٌ *maqṣoûd* s. m., plur. مَقَاصِدُ *meqâṣed*; usités dans le lang. en gén. — نِيَّةٌ *nîia* s. f. (lang. en gén.); projet médité depuis longtemps, نِيَّة شَطُوف *nîia chaṭhoûf* et نِيَّة نَفَّاخ *nîia nafâḫ* s. f. — Projet grave, soucieux, هَمٌّ *hemm* s. m. (lang. en gén.). V. *Dessein, Intention* etc. ‖ 2° Ébauche d'un plan, رَسْمٌ *resm* s. m. (lang. en gén.). V. *Ébauche* etc.

PROJETÉ, part. passé. Lancé au loin, مَرْمِيٌّ *marmi*, fém. ـة (lang. en gén.). V. *Lancer, Projeter*.

PROJETER, v. a. ‖ 1° Jeter, lancer, diriger en avant, رَمَى *rema*, aor. *i*, av. acc. ou ب de la ch.; projeté, مَرْمِيٌّ *marmi*, fém. ـة; qui projette, رَامٍ pour رَامِيٌ *ràmi*, fém. رَامِيَةٌ *ràmia*; us. dans le lang. en gén. V. *Jeter, Lancer*. ‖ 2° Tracer sur un plan, رَسَمَ *resem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَسْمٌ *resm* s. m.): projeté, مَرْسُومٌ *mersoûm*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén. V. *Tracer*. ‖ 3° Se proposer qqch., méditer qqch., أَتَرَ *aṯer*, aor. *i*, *o*, av. على de la ch. (n. d'act. أَثْرٌ *aṯer* s. m.). — أَمَّ *amm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. أَمٌّ *âmm* s. m.). — سَمَّ *semm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَمٌّ *semm* s. m.). — قَصَدَ *qeṣad*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصْدٌ *qaṣd* s. m.); projeté, مَقْصُودٌ *maqṣoûd*; qui projette, قَاصِدٌ *qâṣed*, fém. ـة; être projeté, 7e f. إِنْقَصَدَ *enqeṣad* (n. d'act. إِنْقِصَادٌ *enqeṣad* s. m.); usités dans le lang. en gén. — هَمَّ *hemm*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. هَمٌّ *hemm* s. m.). V. *Combiner, Méditer, se Proposer*. — 4° Se projeter, paraître vers l'avant, تَقَدَّمَ *teqaddem*, 5e f. de قَدَمَ *qedem*, aor. *o* (n. d'act. تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m.); us. dans le lang. en gén.

PROLAPSUS, s. m. Relâchement d'une partie qque, رِخًا *reḫâ* s. m. (lang. en gén.). V. *Relâchement*.

PROLATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Proférer*.

PROLÉGOMÈNES, s. m. plur. مُقَدِّمَات *moqaddemât* s. f. plur.; les prolégomènes d'Ibn Khaldoun, مقدّمات ابن خلدون. — فَاتِحَةٌ *fâteḥa* s. f. (lang. en gén.). V. *Préface*.

PROLÉTAIRE, s. m. زوالى *zaoûâlî* s. m., plur. زواولى *zoûaoûla* (lang. en gén.). V. *Pauvre*.

PROLIFIQUE, adj. Qui a la faculté d'engendrer — être très prolifique (femme), سَرَأَ *seràa*, aor. *a*. — Être très prolifique (en parl. du mâle), قَبَسَ *qebes* (n. d'act. قَبَاسَةٌ *qebâsa* s. f.); prolifique, قَبِسٌ *qebis*. — Prolifique (femme), نَتُورٌ *netsoûr*. — نَاسِلٌ *nàsel* et مُنْسِلٌ *monsel*. V. *Engendrer*. ‖ Remède prolifique, دواء مُقَوٍّ *dôuà moqaoûoûî* (vulg. en gén.).

PROLIXE, adj. Trop long — en parl. des choses, طَوِيلٌ *ṭhoûîl*, fém. ـة; مُطَوَّلٌ *moṭhoûoûel*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén. ‖ En parl. des personnes, مُسْتَخْنَفِرٌ *mosḫanfer*; être prolixe, إِسْتَخْنَفَرَ *esḫanfer*, 3e f. de سحفر *saḫfer*, av. فى du discours. — مُسْهَبٌ *mosheb*, fém. ـة. — مُسْهِمٌ *moshem*, fém. ـة; être prolixe, أَسْهَمَ *eshem*, 4e f. de سَهَمَ *sehem*, aor. *a* (n. d'act. إِسْهَامٌ *eshâm* s. m.). — Être prolixe, قَعْطَلَ *qa'ṭhal*,

av. فِي du discours (n. d'act. فَعْطَلَةٌ *qa'lhela* s. f.). — Être prolixe, أَطْنَبَ *athnab*, 4e f. de طَنِبَ *lheneb*, aor. *a*. — Être prolixe, تَنَطَّعَ *tenathlha'*, 5e f. de نَطَعَ *nelha'*, aor. *a*, av. فِي (n. d'act. تَنَطُّعٌ *tenathlhou'* s. m.). — Être prolixe, أَهْذَرَ *ehder*, 4e f. de هَذَرَ *heder*, aor. *o*, av. فِي des paroles (n. d'act. إِهْذَارٌ *ehdâr* s. m.). V. *Diffus*.

PROLIXEMENT, adv. D'une manière prolixe, بِإِسْهَابٍ *beshâb*. Trad. par «avec prolixité».

PROLIXITÉ, s. f. Défaut de celui qui est prolixe, إِسْهَابٌ *eshâb* s. m. — طُوْلٌ *thoûl* s. m. av. فِي des paroles; إِطَالَةٌ *ilhâla* s. f. (lang. en gén.). — كَثْرَةُ الكَلَامِ *kotsret el kelâm* s. f. «abondance, flux de paroles» (vulg. en gén.). — إِطْنَابٌ *elthnâb* s. m. V. les noms d'act. de «être prolixe».

PROLOGUE, s. m. Avant-propos, prélude, فَاتِحَةٌ *fâteha* s. f. (lang. en gén.).

PROLONGATION, s. f. Action de prolonger, تَطْوِيلٌ *tathoûil* s. m. (lang. en gén.). — Action de se prolonger, de s'étendre, إِنْسِرَابٌ *enserâb* s. m. — Action de prolonger le terme d'un paiement etc., إِمْدَادٌ *emdâd* s. m.; étendue, مَدَّةٌ *medda* s. f. (lang. en gén.). V. *Prolongement* et les noms d'act. du verbe *Prolonger*.

PROLONGÉ, part. passé. مُطَوَّلٌ *mothoûoûel*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le verbe.

PROLONGEMENT, s. m. Continuation, مَدَّةٌ *medda* s. f. (lang. en gén.); إِمْتِدَادٌ *emtidâd* s. m. V. les noms d'act. du suivant.

PROLONGER, v. a. ‖ 1° Faire durer plus longtemps — prolonger son absence, بَاعَدَ *bâ'ad*, 3e f. de بَعُدَ *ba'ad*, aor. *o* (n. d'act. مُبَاعَدَةٌ *mobâ'eda* s. f. — Faire durer plus longtemps, دَوَّمَ *dôûoûem*, 2e f. de دَامَ *dâm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْوِيمٌ *tedôûim* s. m.); 4e f. أَدَامَ *adâm*, av. acc. (n. d'act. إِدَامَةٌ *idâma* s. f.); us. dans le lang. en gén. — طَوَّلَ *thoûoûel*, 2e f. de طَالَ *thâl*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْوِيلٌ *tathoûil* s. m.); 4e f. أَطَالَ *athâl*, av. acc. (n. d'act. إِطَالَةٌ *ilhâla* s. f.); prolongé, مُطَوَّلٌ *mothoûoûel*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — أَكْرَى *akrà*, 4e f. de كَرَا *kerà*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; il a prolongé son discours, اكرا حديثه *akrà hedîtsou*. — son séjour qque part, لَذَمَ *ledem*, aor. *a*, av. بِ du lieu (n. d'act. لَذْمٌ *ledam* s. m.); qui prolonge son séjour, مِلْذَمٌ *melldam*. — Prolonger en gén., au prop. et au fig., مَدَّ *medd*, aor. *o*, av. acc. ou بِ de la ch. (n. d'act. مَدٌّ *medd* s. m.); la vie de qqn., le même, av. فِي de la vie et acc. de la pers.; prolongé, مَمْدُودٌ *memdoûd*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — la vie, vivre plus longtemps, أَمْلَا *amlà*, 4e f. de مَلَا *melà*, aor. *o*, av. بِ; prolongé, مَلِيٌّ *meli*. — Faire durer plus longtemps (un son, un chant etc.), نَقَعَ *nega'*, aor. *a*, av. بِ de la ch. (n. d'act. نَقْعٌ *naga'* s. m.). — qqch., le faire durer trop, تَوَقَّمَ *tôûaqqam*, 5e f. de وَقَمَ *oûqam*, av. فِي de la ch. (n. d'act. تَوَقُّمٌ *tôûaqqoum* s. m.). V. *Durer* etc. ‖ 2° Ajourner, différer — le délai d'un paiement, d'une dette, فَنَّ *fenn*, aor. *o*, av. acc. de la dette (n. d'act. فَنٌّ *fenn* s. m.). — مَدَّ *medd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَدٌّ *medd* s. m.); prolonger le terme d'un paiement etc., 4e f. أَمَدَّ *âmedd*, av. acc. (n. d'act. إِمْدَادٌ *emdâd* s. m.); prolongé, مَمْدُودٌ *memdoûd*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Ajourner*, *Différer* etc. ‖ 3° Rendre plus long, طَوَّلَ *thoûoûel*, 2e f. de طَالَ *thâl*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْوِيلٌ *tathoûil* s. m.); prolongé, مُطَوَّلٌ *mothoûoûel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — سَهَّبَ *seheb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. سَهْبٌ *sehb* s. m.). — مَدَّ *medd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَدٌّ *medd* s. m.); 3e f. مَادَّ *mâdd*, av. acc. (n. d'act. مِدَادٌ *medâd* s. m.); 4e f. أَمَدَّ *amedd*, av. acc. (n. d'act. إِمْدَادٌ *emdâd* s. m.); prolongé, مَمْدُودٌ *memdoûd*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Allonger* etc. ‖ 4° Prolonger une côte, v. *Longer*. ‖ 5° Se prolonger, v. réfl. Recevoir plus de durée — en parl. d'une route, d'un voyage, إِخْرَوَّطَ *ekhraoûathth*, 13e f. de خَرَطَ *kharath*, av. بِ du voyageur — (fièvre, procès etc.), رَدَمَ *redem*, aor. *i* (n. d'act. رَدْمٌ *redem* s. m.); 4e f. أَرْدَمَ *erdem* (n. d'act. إِرْدَامٌ *erdâm* s. m.); 5e f. تَرَدَّمَ *tereddem* (n. d'act. تَرَدُّمٌ *tereddoum* s. m.). — Durer longtemps pour qqn., أَرْدَنَ *erden*, 4e f. de رَدَنَ *reden*, aor. *i*, av. عَلَى de la pers. (n. d'act. إِرْدَانٌ *erdân* s. m.). — طَالَ *thâl*, aor. *o* (n. d'act. طُوْلٌ *thoûl* s. m.); us. dans le lang. en gén.; le temps s'est prolongé pour moi, m'a paru long, طَالَ عليّ الحال *thâl 'alia elhâl*. — دَامَ *dâm*, aor. *o* (n. d'act. دَوَامٌ *dôûâm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Durer longtemps, تَمَادَى *temâdà*, 6e f. de مَدَى *meda*, aor. *i* (n. d'act. تَمَادٍ *temâdi* s. m.). — en parl. d'une journée qui semble longue, إِنْتَشَرَ *entecher*, 8e f. de نَشَرَ *necher*, aor. *o* (n. d'act. إِنْتِشَارٌ *entechâr* s. m.). V. *Durer*. ‖ 6° Recevoir plus d'espace, d'étendue, طَالَ *thâl*, aor. *o* (n. d'act. طُوْلٌ *thoûl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Qui se prolonge (colline, côte etc.), زَحُولٌ *zaḥoûl*, plur. زُحُلٌ *zoḥol*; زَلُوفٌ *zelôûf*, plur. زُلُفٌ *zolof*; زَلُوقٌ *zalôûq*. — être long, إِنْسَرَبَ *enserab*, 7e f. de سَرَبَ *sereb*, aor. *o* (n. d'act. إِنْسِرَابٌ *enserâb* s. m.). — être long, أَصَرَّ *aṣarr*, 4e f. de صَرَّ *ṣarr* (n. d'act. إِصْرَارٌ *eṣrâr* s. m.). — (plaine, désert), تَمَاحَلَ *temâḥal*, 6e f. de مَحَلَ *meḥal*, aor. *a* (n. d'act. تَمَاحُلٌ *temâḥoul* s. m.); qui se prolonge, مُتَمَاحِلٌ *motemâḥel*, fém. ĕ. — (côte), إِنْتَصَا *entesà*, 8e f. de نَصَا *nesà*, aor. *o* (n. d'act. إِنْتِصَاءٌ *entesâ* s. m.).

PROMENADE, s. f. Action de se promener, تَخْوِيسٌ *taḥoûis* s. m. (Algérie, Maroc); but de promenade, خَوَاسَةٌ *ḥoûâsa* s. f. (Afrique). — دَوْلَاش *dôûlâch* et ظولاش *dhoûlâch* s. m. (Tunisie) du turc. — دَوْرَةٌ *dôûra* s. f. (lang. en gén.); faire une promenade, دار دورة *dâr dôûra*. — خَلَاعَةٌ *khela'a* s. f. (Tunisie). — رِيَاضَةٌ *riâdha* s. f. (Levant). — تَفَرُّجٌ *tefarrouǧ* s. m. (lang. en gén.). — نَظَارَةٌ *nedlâra* s. f. V. les noms d'act. du verbe *se Promener*. ‖ Lieu où l'on se promène, خَوَاسَةٌ *ḥoûâsa* s. f. (Algérie). — نَزِهَةٌ *nezha* s. f.

PROMÈNEMENT, s. m. V. les noms d'act. de «promener, se promener».

PROMENER, v. a. ‖ 1° Mener qqn. çà et là comme exercice ou distraction, خَوَّسَ *ḥaoûoûes*, 2e f. de خَاسَ *ḥâs*, aor. *o*, av. بِ de la pers. (n. d'act. تَخْوِيسٌ *taḥoûis* s. m.) (Algérie, Maroc). — دَارَ *dâr*, aor. *o*, av. بِ de la pers. (n. d'act. دَوْرَةٌ *dôûra* s. f.); us. dans le lang. en gén. — un cheval etc., سَرَّحَ *serreḥ*, 2e f. de سَرَحَ *sereḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَسْرِيحٌ *tesrîḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — سَارَ *sâr*, aor. *i*, av. بِ de la pers. (lang. en gén.). — un criminel dans la ville, شَهَّرَ *chehher*, 2e f. de شَهَرَ *cheher*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْهِيرٌ *techhîr* s. m.); promené, مُشَهَّرٌ *mochehher*, fém. ĕ. — un cheval pour l'essayer, شَارَ *châr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَوْرٌ *chaôûr* s. m.); 2e f. شَوَّرَ *chôûoûar*, av. acc. (n. d'act. تَشْوِيرٌ *tachôûir* s. m.); 4e f. أَشَارَ *achâr*, av. acc. (n. d'act. إِشَارَةٌ *ichâra* s. f.); promené, مُشَوَّرٌ *mochôûoûar*, fém. ĕ. — دولش ou ظولش *dhoûlech*, av. بِ de la pers. etc. (Tunisie). — نَزَّهَ *nezzeh*, 2e f. de نَزَهَ *nezeh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَنْزِيهٌ *tenzih* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Faire aller çà et là — ses regards etc., نَقَّلَ *naqqal*, 2e f. de نَقَلَ *neqal*, aor. *o*, av. acc. de la ch., مِن du lieu et إِلَى de l'autre lieu (lang. en gén.). ‖ 3° Promener qqn., l'abuser, سَوَّفَ *soûoûef*, 2e f. de سَافَ *sâf*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْوِيفٌ *tesôûif* s. m.). — مَاطَلَ *mâthal*, 3e f. de مَطَلَ *methal*, av. acc. de la pers. (Levant, El. Bochtor). — لَعَبَ *le'ab*, aor. *a*, av. بِ de la pers. (lang. en gén.). — مَشَّى *mechchà*, 2e f. de مَشَى *mecha*, aor. *i*, av. acc. ou فِي de la pers.; us. dans le lang. d'Afrique. — عَجَّسَ *'adjes*, aor. *i*, av. بِ de la pers. V. *Abuser* etc. ‖ 4° Se promener, v. réfl., إِسْتَبْحَرَ *estabḥar*, 10e f. de بَحَرَ *beḥar* (n. d'act. إِسْتِبْحَارٌ *estebḥâr* s. m.). — خَوَّسَ *ḥaoûoûes*, 2e f. de خَاسَ *ḥâs*, aor. *o* (n. d'act. تَخْوِيسٌ *taḥoûis* s. m. (Algérie). — دَارَ *dâr*, aor. *o* (lang. en gén.); il est allé se promener en ville, مشى يدور فى البلد *mechà idôûr fil belad*. — à la campagne, تَخَلَّعَ *tekhalla'*, 5e f. de خَلَعَ *khela'* (Tunisie). — Flâner, تَصَتَّعَ *teṣatta'*, 5e f. de صَتَعَ

šeta', aor. *a* (n. d'act. تَصَتُّعٌ *tešattou'* s. m.). — دولش ou طولش *dhoūlech* (Tunisie); on dit aussi, à Tunis, dans le langage très vulgaire ضرب طولاش *dherab dhoūlàch*. — Flâner et regarder tout, تَفَرُّجٌ *tefarradj*, 5e f. de فَرَجٌ *feradj*, aor. *o* (n. d'act. تَفَرُّجٌ *tefarroudj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — à la campagne etc., تَنَزُّهٌ *tenezzeh*, 5e f. de نَزَهٌ *nezeh*, aor. *i* (n. d'act. تَنَزُّهٌ *tenezzouh* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Envoyer promener qqn., سَحَتَ *saḥḥat*, 2e f. de سَحَتَ *seḥat*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Chasser, Renvoyer* etc.

PROMENEUR, s. m. Celui qui se promène, حَوَّاسٌ *ḥaoūoūàs*, fém. ة et plur. (Algérie). — مَاشٍ pour مَاشِي *màchi*, fém. ة (lang. en gén.).

PROMENOIR, s. m. Endroit où l'on se promène, مَحْوَسٌ *maḥoūes* s. m. (Algérie). — مَنْتَزَهٌ *mentezeh* s. m. (Levant). V. *Promenade.*

PROMESSE, s. f. 1° Action de promettre — berceer qqn. de promesses, مَلَكَ *melets*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَلْكٌ *melṭs* s. m.); 3e f. مَالَكَ *màlets*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَالَكَةٌ *momàletsa* s. f.). — Recevoir des promesses, إِتَّأَى *etṭàa*, 8e f. de وَأَى *oūàa*; exiger une promesse de qqn., 10e f. du même إِسْتَوْأَى *estaoūa*, av. acc. de la pers. — Promesse, وَعْدٌ *oū'ad* s. m., plur. وُعُودٌ *oū'oūd*; وَعْدَةٌ *oūa'da* s. f., plur. ات; عِدَةٌ *'ida* s. f., plur. ات; مَوْعُودٌ *mou'oūd* s. m., plur. مَوَاعِيدُ *moūà'id*; faire des promesses à qqn., وَعَدَ *oū'ad*, av. acc. de la pers. et 3e f. وَاعَدَ *oūà'ad*, av. acc. de la pers.; se faire réciproquement des promesses, 6e f. تَوَاعَدَ *toūà'ad*; usités dans le lang. en gén.; tenir sa promesse, قام بوعده *qàm bioūa'dou* ou تمم وعده *temmem oūa'dou*; manquer à sa promesse, خالف وعده *khàlef oūa'dou*; نُمَّ صَدَقْنَاهُمُ ٱلْوَعْدَ (Coran, chap. 21). — غِرَّةٌ *ghira* s. f., plur. غِرَاتٌ *ghiràt*. — عَهْدٌ *'ahad* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Promettre.* ‖ 2° Promesse de mariage, خُطْبَةٌ *khoṭṭba* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Billet sous seing privé, خط يد *khaṭṭh ied* s. m. (lang. en gén.). — عَهْدٌ *'ahed* s. m., plur. عُهُودٌ *'ohoūd* (lang. en gén.).

PROMETTEUR, s. m. Qui promet sans tenir, خالف الوعد *khàlef el oū'ad* (lang. en gén.). — qui promet beaucoup, مُخَيِّلٌ *mokhiiel*. V. *Promettre.*

PROMETTRE, v. a. ‖ 1° S'engager à qqch. — à qqn., عَاهَدَ *'àhed*, 3e f. de عَهِدَ *'ahed*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. مُعَاهَدَةٌ *mo'àheda* s. f.); qui promet, qui s'engage à..., مُعَاهِدٌ *mo'àhed*, fém. ة; se promettre réciproquement qqch., 6e f. du même au plur. تَعَاهَدُوا *te'àhedoū*, av. على de la ch. (n. d'act. تَعَاهُدٌ *te'àhoud* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqch., وَأَى *oūàa*, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَأْيٌ *oūai* s. m.). — qqch. à qqn., وَعَدَ *oū'ad*, aor. يَعِدُ av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. وَعْدٌ *oūa'd* s. m.; عِدَةٌ *'ida* s. f.; مَوْعِدٌ *mou'ed* s. m. et ة s. f.; مَوْعُودٌ *mou'oūd* s. m. et ة s. f.); 3e f. وَاعَدَ *oūà'ad*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. مُوَاعَدَةٌ *moūà'eda* s. f.); 4e f. أَوْعَدَ *aoū'ad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِيعَادٌ *i'àd* s. m.); se promettre réciproquement, 6e f. تَوَاعَدَ *toūà'ad*, av. على de la ch. (n. d'act. تَوَاعُدٌ *toūà'oud* s. m.); se faire promettre qqch., 8e f. إِتَّعَدَ *ette'ad* (n. d'act. إِتِّعَادٌ *itti'àd* s. m.); qui promet, وَاعِدٌ *oūà'ed*, fém. ة; promis, مَوْعُودٌ *mou'oūd*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. aux 1°, 3e et 6e formes; ex. : par le jour promis! وَٱلْيَوْمِ ٱلْمَوْعُودِ (Coran, chap. 85). ‖ 2° Promettre de la pluie (ciel, nuage), خَالَ *khàl*, aor. *i* (n. d'act. خَيَلٌ *khial* s. m.); 5e f. تَخَيَّلَ *tekhiiel* (n. d'act. تَخَيُّلٌ *tekhaiioul* s. m.); qui promet de la pluie, مُخَيِّلٌ *mokhiiel* et مُخْتَالَةٌ *mokhtàla*. ‖ 3° Faire espérer, عَشَّمَ *'achchem*, 2e f. de عَشِمَ *'achem*, aor. *a* (n. d'act. تَعْشِيمٌ *ta'chim* s. m.) (El. Bochtor). — أَوْعَدَ *aoū'ad*, 4e f. de وَعَدَ *oū'ad*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِيعَادٌ *i'àd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *faire Espérer.* ‖ 4° Promettre, annoncer, prédire, v. ces mots. ‖ 5° Se promettre, v. *Attendre, Espérer* etc.

PROMINENCE, s. f. État de ce qui est prominent, فِيقَةٌ *fiqa* s. f. V. *Élévation, Sommet* etc.

PROMINENT, adj. Qui domine, qui s'élève au dessus, v. *Dominant.*

PROMINER, v. n. S'élever au dessus, v. *Dominer, s'Élever.*

PROMIS, part. passé. 1° Qu'on s'est engagé à donner, مَوْعُودٌ *mou'oūd*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Promettre.* 2° Fiancé, v. ce mot.

PROMISCUITÉ, s. f. مُخَالَطَةٌ *mokhàlaṭṭa* s. f. (lang. en gén.). V. *Communauté, Mélange.*

PROMISSION, s. f. La terre de promission, la terre promise, ارض الميعاد *ardh el mi'àd* (lang. en gén.).

PROMONTOIRE, s. m. Terme de géographie — masse de terre élevée formant saillie, انف *ànef* s. m. et انف الجبل *anef el djebel* s. m. (lang. en gén.). — Cap, رَأْسٌ *ràs* s. m. et راس البرّ *ràs el berr* (lang. en gén.). — شِنَاخٌ *chenàkh* s. m. V. *Cap* etc.

PROMOTEUR, s. m. Celui qui est cause principale, مُسَبِّبٌ *mosebbeb* (lang. en gén.); سَبَبٌ *sebeb* s. m. (lang. en gén.). ‖ Qui prend soin d'une affaire, نَاظِمٌ *nàdhem* s. m. (lang. en gén.). — مِهْمَازٌ *mehmàz* s. m., plur. مَهَامِيزُ *mehàmiz* (El. Bochtor et autres). D'une querelle etc., v. *Auteur, Provocateur.*

PROMOTION, s. f. Action d'élever à une dignité, تَرْفِيعٌ *tarfi'* s. m. (lang. en gén.). — تَنْصِيبٌ *tanṣib* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «élever, nommer, promouvoir». Nomination à un grade, إِرْتِفَاعٌ *ertifà'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être promu».

PROMOUVOIR, v. a. 1° Élever à une dignité, رَفَعَ *refa'*, 2e f. de رَفَعَ *refa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et الى du grade (n. d'act. تَرْفِيعٌ *tarfi'* s. m.); promu, مَرْفُوعٌ *marfoūa'*, fém. ة; être promu, 8e f. du même إِرْتَفَعَ *ertefa'*, av. الى du grade (n. d'act. إِرْتِفَاعٌ *ertifà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — سَمَّى *semmà*, 2e f. de سَمَا *semà*, av. acc. de la pers. et acc. de la dignité (n. d'act. تَسْمِيَةٌ *tesmia* s. f.); promu, مُسَمًّى *mosemma*; être promu, 5e f. تَسَمَّى *tesemma*; usités dans le lang. en gén. — قَلَّدَ *qalled*, 2e f. de قَلَدَ *geled*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et de la charge (n. d'act. تَقْلِيدٌ *taglid* s. m.); promu, مُقَلَّدٌ *moqelled*, fém. ة; us. dans le Levant. — نَصَبَ *naṣṣab*, 2e f. de نَصَبَ *neṣab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et de la dignité (n. d'act. تَنْصِيبٌ *tanṣib* s. m.); promu, مُنَصَّبٌ *monaṣṣab*, fém. ة; être promu, 5e f. تَنَصَّبَ *tenaṣṣab* (n. d'act. تَنَصُّبٌ *tenaṣṣoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Élever, Investir, Nommer* etc. ‖ 2° Procurer, v. ce mot.

PROMPT, adj. ‖ 1° Qui va vite — dégourdi, agile, خُطْرُوفٌ *khoṭrōūf*. — خَفِيفٌ *khefif*, fém. ة, plur. خِفَافٌ *khefàf* (lang. d'Afrique). — أَزِلٌّ *azell*, fém. زَلَّا *zellà*. — زَمُوعٌ *zamoū'*, plur. زُمْعٌ *zomo'*; زَمِيعٌ *zemi'*, plur. زُمَعَا *zome'à*; être prompt, agile, vite, زَمَعَ *zema'*, aor. *a* (n. d'act. زَمَعَانٌ *zame'àn* s. m.). — Rapide, سَرِيعٌ *seri'*, plur. سُرْعَانٌ *sor'àn*; plus prompt, أَسْرَعُ *asra'*; être prompt, سَرُعَ *sera'* (n. d'act. سُرْعَةٌ *sor'a* s. f.) et 4e f. أَسْرَعَ *asra'* (n. d'act. إِسْرَاعٌ *esrà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Rapide, سِنْبِسٌ *senbis*. — Agile, شَحْذَانٌ *chaḥdàn*. — (oiseau), شَحْشَحٌ *chaḥchaḥ*. — مُشَيَّعٌ *mochiia'*. — Plus prompt, plus rapide, أَدْرَعُ *adra'*, fém. ذَرْعَاءُ *der'à*, plur. ذُرْعٌ *doro'*. — Rapide, عَاجِلٌ *'àdjel*, fém. ة (lang. en gén.). — Rapide, عَزْهَلٌ *'azhel*. — Qui se hâte, مُكْتَبِعٌ *mokta'*. — Agile, لَذْلَاذٌ *ledlad*. — Agile, لَقِفٌ *laqf*. — Rapide, نَاجٍ pour نَاجِي *nàdji*. — dans ses mouvements, نَضَّاضٌ *nadhdhàdh*. — Agile, هَذِفٌ *hedif*, fém. ة; être prompt, agile, هَذَفَ *hedef*, aor. *i* (n. d'act. هَذْفٌ *hedef* s. m.). — Agile, هَفَّافٌ *heffàf*, fém. ة. — Rapide, وَشِيكٌ *oūachik*; être prompt, rapide, وَاشَكَ *oūàchek*, 3e f. de أَوْشَكَ *oūchek* (n. d'act. مُوَاشَكَةٌ *moūàcheka* s. f.). — rendre qqn. prompt, أَوْعَقَ

aōu'aq, 4° f. de وَعَقَ *ou'aq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيعَاقٌ *i'àq* s. m.). V. *Agile, Diligent, Léger, Rapide* etc. | 2° Soudain, qui ne tarde pas — (trépas), مُجَهِّزٌ *moǰhez* et جَهِيزٌ *ǰehiz* — (trépas), ذَاعِطٌ *dà'eth* et ذَعُوطٌ *da'ōuth*. — (trépas etc.), دَفِيفٌ *defif*. — (mort), رَخِيصٌ *rakhiṣ*. — سَرِيعٌ *seri'* (lang. en gén.). — (coup. blessure faite avec une arme), نَبِرٌ *neber*. — (chose), وَحِيٌّ *ouaḥi*. V. *Inopiné, Soudain, Subit* etc. | 3° En parl. des choses (pas, marche), خَفِيفٌ *khefif*, fém. ة (lang. en gén.). — (pas, marche), مِزْعَقٌ *mez'aq*. V. *Rapide* etc. ‖ 4° Prompt à, en parl. des pers. — Qui agit vite, يَلْفُوفٌ *ialfōuf*. — à parler, بَلْتَعِيٌّ *balta'i*. — à agir, جَرْهَامٌ *ǰerhàm*. — à faire qqch., empressé, حَاشِدٌ *ḥàched*, fém. ة; مُحْتَشِدٌ *moḥtached*. — à agir, خَشُوفٌ *khachōuf*, plur. خُشُفٌ *khochof*. — Expéditif, مِمْشَقٌ *demchaq*. — à frapper, مِرْسَالٌ *mersàl*. — à parler, أَرْعَنُ *ar'an*, fém. رَعْنَاءُ *ra'nà*, plur. رُعْنٌ *ro'on*; être prompt à parler, parler à tort et à travers, رَعَنَ *ra'an*. — à la répartie, ذَلِقٌ *ḏaliq*, fém. ة. — Être prompt à faire qqch., إِسْتَشَاطَ *estechàth*, 10° f. de شَاطَ *chàth*, aor. *i*, av. مِن de la ch. (n. d'act. إِسْتِشَاطَةٌ *estechàtha* s. f.). — سَرِيعٌ *seri'*, plur. سُرْعَانٌ *sor'àn* (lang. en gén.). — Être prompt à . . ., enclin à . . ., عَتِلَ *'atel*, aor. *a*, av. الى de la ch. (n. d'act. عَتَلٌ *'atel* s. m.). — à la riposte, غَدَوَانٌ *ghadōuàn*; مُتَفَتِّقٌ *motefatteq*, fém. ة, av. ب des paroles. — Être prompt à faire qqch., كَتَعَ *keta'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. كَتْعٌ *keta'* s. m.). — à la riposte, لَقَامَةٌ *loqqà'a*; نَقِلٌ *neqil*, fém. ة. — Être prompt dans son langage, هَتَهَتَ *hethet*, av. فى du discours (n. d'act. هَتْهَتَةٌ *hetheta* s. f.). — à faire qqch., وَسَاعٌ *ōusà'*. — à comprendre (esprit), وَقَّادٌ *ouaqqàd*. V. *Enclin* etc. ‖ 5° Vif, مَرِحٌ *meriḥ*. V. *Vif, Violent* etc. ‖ Avoir la main prompte, v. *Colère, être Vif* etc.

PROMPTEMENT, adv. سَرِيعًا *seri'àn*, adv. et بِسُرْعَةٍ *besor'a* (lang. en gén.). — على الاثر *'atel 'atser* (El. Bochtor). — بِالشِّمَاصِ *bechchomàṣ* «avec rapidité». — عَاجِلًا *'aǰilan*, adv. et بِالعَجِلَة *bel'aǰila* (lang. en gén.). — بِالخِفَّة *belkhiffa* «avec légèreté, avec promptitude» (Afrique). — مُكْتِعًا *mokte'an*, adv. — وُشِيكًا *ouchikan*, adv. V. *Vite* et trad. par «avec promptitude».

PROMPTITUDE, s. f. ‖ 1° Diligence, célérité etc. — empressement, بَدَرَانٌ *baderàn* s. m. (rac. بَدَرَ *beder*, s'empresser de venir chez qqn.). — Agilité, جَلْوَزَةٌ *ǰelōuaza* s. f. — Agir avec promptitude, جَهْدَمَةٌ *ǰehdem* (n. d'act. جَهْدَمَةٌ *ǰehdema* s. f.). — Soudaineté de la mort, ذَأْفٌ *ḏàf* s. m. — Célérité, légèreté, خِفَّةٌ *khiffa* s. f. (lang. en gén.). — Hâte, زِيَازِيَةٌ *ziàzia* s. f. — Hâte, زِرْبَةٌ *zerba* s. f. (Algérie); avec promptitude, بِالزِّرْبَة *bezzerba*. — Vitesse en gén., سِرَعٌ *sera'* s. m.; سُرْعَةٌ *ser'a* s. f.; us. dans le lang. en gén. — Vitesse, hâte, شِمَاصٌ *chomàṣ* s. m. — Vitesse en gén., عَجَلَةٌ *'aǰila* s. f. (lang. en gén.). — Célérité, قَبَاضَةٌ *qebàḍha* s. f. — Vitesse, célérité, إِكْرَابٌ *ekràb* s. m. — Vivacité, célérité dans un travail, هَبَصٌ *habaṣ* s. m. — Célérité, تَهْذِيبٌ *tehḏib* s. m. — Célérité, وَشْكٌ *ouechk* s. m. V. *Célérité, Diligence, Rapidité* etc. | 2° Promptitude de l'esprit, facilité à concevoir, فَطَانَةٌ *feṭṭàna* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Colère, emportement, v. ces mots.

PROMULGATEUR, s. m. Celui qui promulgue, شَاهِرٌ *chàher* s. m. et مُشْهِرٌ *mochher* s. m. V. *Promulguer.*

PROMULGATION, s. f. إِشْهَارٌ *echhàr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

PROMULGUER, v. a. Publier une loi, تَأْذِينٌ *teaḏḏen*, 5e f. de أَذَنَ *aḏen*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَأْذِينٌ *teaḏḏoun* s. m.). — أَشْهَرَ *echher*, 4° f. de شَهَرَ *cheher*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِشْهَارٌ *echhàr* s. m.); promulgué, مَشْهُورٌ *mechhōur*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — خَرَّجَ *kharreǧ*, 2° f. de خَرَجَ *khereǧ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَخْرِيجٌ *takhriǧ* s. m.); 4e f. أَخْرَجَ *akhreǧ*, av. acc. (n. d'act. إِخْرَاجٌ *ekhràǧ* s. m.); être promulgué, خَرَجَ *khereǧ*; usités dans le lang. d'Afrique. V. *Publier* etc.

PRÔNE, s. m. Instruction faite dans l'église, خُطْبَةٌ *khoṭba* s. f. (lang. en gén.). V. *Prédication.*

PRÔNER, v. a. ‖ 1° Faire le prône, خَطَبَ *khetheb*, aor. *o* (n. d'act. خُطْبَةٌ *khoṭba* s. f.); us. dans le lang. en gén.; 8° f. إِخْتَطَبَ *ekhtetheb* (n. d'act. إِخْتِطَابٌ *ekhtiṭhàb* s. m.); qui prône, خَاطِبٌ *khàṭheb*; usités dans le lang. en gén. — l'Evangile, كَرَزَ *kerez*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. كُرُوزٌ *korōuz* s. m.); qui prône, qui prêche, كَارِزٌ *kàrez*. V. *Prêcher.* ‖ 2° Vanter, louer avec excès, صَيَّتَ *ṣiiet*, 2° f. de صَاتَ *ṣat*, av. acc. (n. d'act. تَصْيِيتٌ *taṣiit* s. m.); prôné, مُصَيَّتٌ *moṣiiet*, fém. ة (El. Bochtor). — عَظَّمَ *'aḏḏem*, 2° f. de عَظُمَ *'aḏem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْظِيمٌ *ta'ḏhim* s. m.); prôné, مُعَظَّمٌ *mo'aḏḏem*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Louer, Vanter.* | 3° Présenter sous forme de remontrances, v. *Blâmer* etc.

PRÔNERIE, s. f. Action de prôner, خُطْبَةٌ *khoṭba* s. f. (lang. en gén.). V. *Vanterie* etc.

PRÔNEUR, s. m. Celui qui loue avec excès, مُصَيِّتٌ *moṣiiet* (El. Bochtor). — مَدَّاحٌ *meddàḥ* s. m. (lang. en gén.). V. *Louer, Vanter, Vanteur.*

PRONOM, s. m. *Pronom démonstratif*, إِسْمٌ مُبْهَمٌ *ism mobhem* s. m. — إِسْمٌ مُضْمَرٌ *ism modhmar* s. m. — ضَمِيرُ الشَّأْنِ *dhemir echchàn* s. m. — ضَمِيرٌ *dhemir* s. m., plur. ضَمَايِرُ *dhemàir* (lang. en gén.); مُضْمَرٌ *modhmar* s. m. — personnel, عِمَادَةٌ *'emàda* s. f. — personnel, ضَمِيرُ القِصَّةِ *dhemir el qiṣṣa* s. m. — relatif, مَوْصُولَةٌ *mōuṣōula* s. f.

Règles des Pronoms. — 1° Pronoms personnels. Ils sont isolés ou affixes : isolés quand ils sont sujets de la proposition, ex. : je suis grand, انا كبير *anà kebir* «moi grand»; affixes quand ils sont régimes directs ou indirects : dans ce cas ils se joignent à la fin du mot pour n'en former qu'un avec lui, ex. : dans notre chambre, فى بيتنا *fi bitna.*

Les pronoms personnels isolés sont, dans le langage vulgaire :

Première personne (pour les deux genres).

Singulier انا *anà* et انايا *anàià* «moi, je».
Pluriel احنا *aḥnà* et احنيا *aḥnàià* «nous».

Deuxième personne (singulier).

Masculin أَنْتَ *entà* et انتيا *entàià* «toi, tu».
Féminin أَنْتِ *enti* et انتينا *entinà* «toi, tu».

Pluriel pour les deux genres.

أَنْتُمَا *entoumà* «vous».

Troisième personne (singulier).

Masculin هُوَ *hōua* «lui, il».
Féminin هِيَ *hia* «elle».
Pluriel des deux genres هُمَا *houmà* «eux, elles».

Dans le langage grammatical :

1re pers. du pluriel (pour les deux genres) نَحْنُ *naḥnou*;
2e pers. masc. plur. أَنْتُمْ *entoum*, fém. أَنْتُنَّ *entounna*;
3e pers. masc. plur. هُمْ *houm*, fém. هُنَّ *hounna*;
2e pers. duel pour les deux genres, أَنْتُمَا *entoumà* «vous deux»;
3e pers. duel pour les deux genres, هُمَا *houmà* «eux ou elles deux».

Les pronoms personnels affixes sont, dans le langage vulgaire :

Première personne (pour les deux genres).

Singulier نِى *ni*, ى *i* «me, de moi, à moi».
Pluriel نا *nà* «nous, de nous, à nous».

Deuxième personne (pour les deux genres).

Singulier ك *ek*, «te, toi, de toi, à toi».
Pluriel كم *koum* «vous, de vous, à vous».

Troisième personne (singulier).

Masculin ﻩُ *hou* «le, de lui»; fém. ﻫَا *hà* «la, d'elle».

Pluriel pour les deux genres ﻫُﻢ *houm* «les, d'eux, d'elles, à eux».

Dans le langage grammatical :

2e pers. fém. singulier, ﻛِ *ki*, pluriel, ﻛُﻨَّ *kounna;*

3e pers. fém. pluriel, ﻫُﻨَّ *hounna.*

Duel des deux genres.

2e pers. ﻛُﻤَا *koumà;* 3e pers. ﻫُﻤَا *houmà.*

Le pronom affixe ﻧِﻲ *ni* ne s'emploie que pour exprimer le régime direct d'un verbe; dans tout autre cas on emploie le pronom ﻱ que l'on prononce *ia.*

Le pronom ﻩ, de la 3e personne, se prononce *hi* après un son voyelle *i;* ex. : بِﻪِ *bihi* «avec lui». Après le son *a*, le pronom se prononce *ah;* ex. : بَابَاﻩ *babah* «son père».

Devant un pronom affixe, les mots terminés par ﻩ changent cette lettre en ﺕ; ex. : رُقْبَﻪ *roqba* «cou», رقبتى *roqabti* «mon cou» ou رقبتﻩ *roqabtou* «son cou».

Pronoms relatifs. Dans le langage vulgaire, le pronom relatif est اللّى *elli* pour tous les genres et tous les nombres.

Dans le langage grammatical, il varie suivant le genre et le nombre :

Pronom relatif masculin.

Singulier اَلَّذِى *elladi* «qui, lequel».

Pluriel اَلَّذِينَ *elladina* «qui, lesquels».

Duel nomin. اَلَّذَانِ *elladàni;* gén. اَلَّذَيْنِ *elladéin.*

Féminin.

Singulier اَلَّتِى *ellati* «qui, laquelle».

Pluriel اَللَّاتِى *ellàti* «qui, lesquelles».

Duel nomin. اَلَّتَانِ *ellatàni;* gén. اَلَّتَيْنِ *ellatéin.*

Remarque. Le pronom relatif اللّى renfermant l'article ال ne pourra être employé correctement qu'après un antécédent déterminé. Si l'antécédent est indéterminé, on supprime le pronom relatif. — Les mots مَنْ *men* «celui qui, celui que, celle qui, celle que» et مَا *mà* «ce qui, ce que» sont aussi des pronoms relatifs. Ils renferment toujours l'idée d'un antécédent. Dans le langage vulgaire on leur substitue souvent اللّى et l'on dit aussi bien اللّى تعمل *elli ta'mel* que ما تعمل *mà ta'mel* «ce que tu fais».

Pronoms réfléchis. Ces pronoms n'existant pas en arabe comme en français, les Arabes y suppléent par les mots ذَات *dàt*, رُوح *rouh*, نَفْس *nefs* «âme, personne, individu»; ex. : il s'est jeté, رمى روحه *remà rouhou;* il est venu lui-même, جاء بنفسه *djà benefsou.* On dit aussi en Afrique جاء بيدﻩ *djà biedou.*

Pronoms interrogatifs. Deux seulement appartiennent au langage grammatical : مَا *mà* «quoi?» et مَنْ *men* «qui?» Dans le langage vulgaire, les plus généralement usités sont :

اش *ach* ou *achen* «quoi?» composé de اى *aï* et de شَيْ *chéi.*

اشكون *achkoun* «qui, qui est-ce, qui est là?» composé de اى *aï*, شَيْ *chéi*, يكون *ikoun* «quelle chose est?»

اشنوا *achenou* et اشنهو *achenhou*, fém. اشنهى *achenhi* «quoi, qui est-ce», composé de اى *aï*, شَيْ *chéi* et هُوَ *houa* ou هِيَ *hia* (le *noun* est euphonique).

منهو et منهو *menhou* «qui? qui est-ce?» (مَنْ *men* et هُوَ *houa*).

اما *amà* «qui, quel, quelle?» (composé de ا et de ما). Ce pronom est généralement suivi d'un affixe; ex. : quel est ton cheval, اما هو حصانك *amà houa hesànek.*

اشمن *achmen* «qui, quel, quels?» (composé de اش *ach* et de من *men*).

Pronoms indéfinis. مَنْ *men* et كُلّ من *koull men* «quiconque».

الّى كان *elli kàn* «qui ou quoi que ce soit». — ما كان *mà kàn* «quoi que ce soit».

الواحِد *el ouàhed* «l'un»; الواحدة *el ouàheda* «l'une»; الاخر *el akhor* «l'autre», fém. الاخرى *el okhrà.*

البعض *el ba'dh* «les uns» et, en le répétant, «les uns les autres».

الزّوج *ezzouidj* «les deux»; فى زوج *fi zouidj* «à deux».

حتّى احد *hatta ahad* «aucun, personne».

كلّ واحد *koul ouàhed* «chacun» fém. كلّ واحدة *koull ouàheda.*

حتّى حاجة *hattà hàdja* «rien».

PRONOMINAL, adj. Qui a la nature du pronom, ضَمِيرِيٌّ *dhemiri*, fém. et plur. ﻳّ.

PRONONCÉ, adj. Bien marqué, بَايِنْ *bàïn*, fém. ﻳّ, et مُبَيَّنْ *mobïen*, fém. ﻳّ (lang. en gén.). Part. passé, v. *Prononcer.*

PRONONCEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Prononcer.*

PRONONCER, v. a. 1° Déclarer avec autorité — une sentence, حَكَمَ *hekem*, aor. *o*, av. بين des adversaires (n. d'act. حُكْمْ *hokom* s. m.); une sentence contre qqn., en faveur d'un autre et au sujet de..., le même, av. على de la pers., ب de la ch. et ل de la pers. en faveur de qui le jugement est rendu; faire prononcer une sentence à qqn. relativement à qqch., 2e f. حَكَّمَ *hakkem*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. تَحْكِيمْ *takkim* s. m.); prononcer une sentence, décider, juger, 3e f. حَاكَمَ *hàkem* (n. d'act. مُحَاكَمَةْ *mohàkema* s. f.); usités dans le lang. en gén. — Déclarer avec autorité, أَمَرَ *amar*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. أَمْرْ *amr* s. m.); prononcé, ordonné مَأْمُورْ *màmour*, fém. ﻳّ; usités dans le lang. en gén. V. *Décider, Déclarer, Juger* etc. ‖ 2° Articuler les syllabes, les lettres etc. — à haute voix, جَهَرَ *djeher*, av. ب de la ch. (n. d'act. جَهْرْ *djehr* s. m.); prononcé, مُجَهَّرْ *modjher.* — d'une façon vicieuse, حَضْرَمَ *hadhram*, av. فى des paroles (n. d'act. حَضْرَمَةْ *hadhrama* s. f.). — Être difficile à prononcer, اِسْحَنْكَكَ *eshankak*, 3e f. de سحكك *sahkak* (n. d'act. اِسْحِنْكَاكْ *eshenkàk* s. m.). — Prononcé couramment, مُسَلْسَلْ *moselsel.* — Prononcer d'une façon distincte, شَقَّقَ *chaqqaq*, 2e f. de شَقّ *chaqq*, aor. *o*, av. acc. du mot (n. d'act. تَشْقِيقْ *tachqiq* s. m.). — à haute voix, أَشَادَ *achàd*, 4e f. de شَادَ *chàd*, aor. *i*, av. ب de la voix (n. d'act. إِشَادَةْ *ichàda* s. f.). — d'une façon défectueuse, صَابَا *sàbà*, 3e f. de صَبَا *sebà* aor. *o*, av. acc. de la parole (n. d'act. مُصَابَاةْ *mosàbà* s. f.). — d'une façon inintelligible (une langue), أَغْتَمَ *aghtem*, 4e f. de غَتَمَ *ghetem*, aor. *i, o* (n. d'act. إِغْتَامْ *eghtàm* s. m.). — Prononcer en grasseyant, أَغْلَظَ *aghladh*, 4e f. de غَلَظَ *ghladh*, aor. *i* (n. d'act. إِغْلَاظْ *eghlàdh* s. m.). — Prononcer vite, فَصْفَصَ *fasfas*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَصْفَصَةْ *fasfesa* s. f.). — d'une façon distincte, فَاصَ *fàs*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. فَيْصْ *fis* s. m.); 4e f. أَفَاصَ *afàs*, av. acc. (n. d'act. إِفَاصَةْ *ifàsa* s. f.). — d'une façon distincte des mots, أَفَاضَ *afàdh*, 4e f. de فَاضَ *fàdh*, aor. *i*, av. ب des paroles (n. d'act. إِفَاضَةْ *ifàdha* s. f.). — لَفَظَ *lefadh*, aor. *i*, av. ب des paroles (n. d'act. لَفْظْ *lafdh* s. m.); 5e f. تَلَفَّظَ *telaffadh*, av. ب (n. d'act. تَلَفُّظْ *telaffoudh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — un mot, مَغَى *meghà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَغْيْ *maghi* s. m.). — d'une façon distincte, نَحَتَ *nekhat*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَحْتْ *nakht* s. m.); prononcé clairement, مَنْحُوتْ *mankhoût*, fém. ﻳّ. — rapidement, نَفَصَ *nefas*, av. acc. (n. d'act. نَفْصْ *nafs* s. m.); 4e f. أَنْفَصَ *anfas*, av. ب (n. d'act. إِنْفَاصْ *enfàs* s. m.). ‖ 3° Réciter, débiter, سَهَّ *sahh*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. سَيّ *sahh* s. m.). — des paroles confuses, تَغَدْمَرَ *teghadmar* (n. d'act. تَغَدْمِيرْ *teghadmir* s. m.). — un discours etc., فَاهَ *fàh*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. فَوْهْ *fouh* s. m.); 5e f. تَفَوَّهَ *tefaououh*, av. ب (n. d'act. تَفَوُّهْ *tefaououh* s. m.). — un discours, improviser, اِقْتَبَلَ *eqtebel*, 8e f. de قَبَلَ *qebel*, aor. *o* (n. d'act. اِقْتِبَالْ *eqtibàl* s. m.).

— un discours, improviser, إِنْقَضَبَ *enqeḍḥab*, 7e f. de قَضَبَ *qeḍḥab*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِنْقِضَابٌ *enqiḍḥàb* s. m.). — des paroles, parler, كَلَّمَ *kellem*, 2e f. de كَلَمَ *kelem*, aor. *i* (n. d'act. تَكْلِيمٌ *teklim* s. m.); 5e f. تَكَلَّمَ *tekellem* (n. d'act. تَكَلُّمٌ *tekelloum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Réciter couramment, مَقَسَ *meqas*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَقْسٌ *maqs* s. m.); prononcé couramment, مَمْقُوسٌ *mamqoūs*, fém. ĕ.V. *Débiter, Réciter* etc. ‖ 4° v. n. Déclarer ce qui a été décidé, قَالَ *qàl*, aor. *o* (n. d'act. قَوْلٌ *qoūl* s. m.); qui prononce, قَايِلٌ *qàïl*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — تَكَلَّمَ *tekellem*, 5e f. de كَلَمَ *kelem*, aor. *i* (n. d'act. تَكَلُّمٌ *tekelloum* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Déclarer.* ‖ 5° Déclarer son sentiment, décider, v. *Décider.* ‖ 6° Se prononcer, faire voir, manifester son avis etc., بَيَّنَ *biïen*, 2e f. de بَانَ *bàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِينٌ *tebiïn* s. m.); us. dans le lang. en gén. — ظَهَّرَ *ḍḥalhar*, 2e f. de ظَهَرَ *ḍḥehar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَظْهِيرٌ *taḍḥhir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Manifester* etc.

PRONONCIATION, s. f. Manière de prononcer — claire, distincte, جَهْرٌ *djehr* s. m. — inintelligible, حُكْلَةٌ *ḥokla* s. f. — distincte, إِفَاضَةٌ *ifaḍḥa* s. f. — vicieuse, fautive, لَحْنٌ *laḥn* s. m.; qui a une mauvaise prononciation, لَاحِنٌ *làḥen*, fém. ĕ; prononciation vicieuse, لَحَانَةٌ *leḥàna* s. f. — en gén., لَفْظٌ *lafḍḥ* s. m.; تَلْفِيظٌ *talfiḍḥ* s. m.; تَلَفُّظٌ *telaffoudḥ* s. m.; us. dans le lang. en gén. — gutturale, لَقْاعَةٌ *loqqà'a* s. f. — Qui a une prononciation incompréhensible, أَلْيَغُ *aliagh*. V. les noms d'act. du verbe *Prononcer.*

PRONOSTIC, s. m. ‖ 1° Conjecture sur ce qui doit arriver, راى *ràï* s. m. (lang. en gén.). V. *Conjecture.* ‖ 2° d'un médecin, راى *ràï* s. m. (lang. en gén.). — Bon pronostic, سُنُخٌ *sonoḥ* s. m. ‖ 3° En parl. des choses, signe de ce qui doit arriver, إِشَارَةٌ *ichàra* s. f. (lang. en gén.). — عَلَامَةٌ *'alàma* s. f., plur. ات (lang. en gén.). ‖ 4° En astrologie, فَأْلٌ *fàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Augure.*

PRONOSTICATION, s. f. V. les noms d'act. du suivant.

PRONOSTIQUER, v. a. Faire un pronostic, أَنْبَى *anbà*, 4e f. de نَبَا *nebà*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِنْبَاءٌ *enbà* s. m.). V. *Annoncer, Prédire* etc.

PROPAGANDE, s. f. Association ayant pour but de propager certaines opinions, إِشَاعَةٌ *ichà'a* s. f. (rac. أَشَاعَ *achà'* «propager»). — نَشْرٌ *nechr* s. m. V. *Propager.*

PROPAGATEUR, s. m. ‖ Celui qui propage quelque opinion, نَاشِرٌ *nàcher* (Levant). V. *Propager.*

PROPAGATION, s. f. ‖ 1° Action de propager, de multiplier par génération, نُمُوٌّ *nomoū* s. m. V. *Multiplication.* ‖ 2° Extension, progrès — d'une maladie contagieuse, عَدْوَى *'odoūa*. s. f. V. *Contagion.* ‖ Progrès, extension, إِشَاعَةٌ *ichà'a* s. f. et إِنْتِشَارٌ *entichàr* s. m. V. *Extension, Progrès* et les noms d'act. du verbe *se Propager.*

PROPAGER, v. a. ‖ 1° Multiplier par voie de reproduction, نَمَا *nemà*, aor. *o* (n. d'act. نُمُوٌّ *nomoū* s. m.). — كَثَّرَ *kaṯṯsar*, 2e f. de كَثَرَ *keṯsar*, av. acc. (n. d'act. تَكْثِيرٌ *taktsiïr* s. m.), propagé, مُكَثَّرٌ *mokaṯṯsar*, fém. ĕ; qui propage, مُكَثِّرٌ *mokaṯṯser*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Multiplier, Reproduire* etc. ‖ 2° Fig. Répandre, étendre, faire croître — un bruit, une nouvelle, أَشْهَرَ *echher*, 4e f. de شَهَرَ *cheher*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِشْهَارٌ *echhàr* s. m.); propagé, مَشْهُورٌ *mechhoūr*, fém. ĕ; qui propage, مُشْهِرٌ *mochher;* us. dans le lang. en gén. — Rendre public, أَشَاعَ *achà'*, 4e f. de شَاعَ *chà'*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِشَاعَةٌ *ichà'a* s. f.); propagé, répandu, مُشَاعٌ *mochà'*; qui propage, مِشْيَاعٌ *mechià'*. — une nouvelle, نَثَّ *neṯsts*, aor. *i*, o, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَثٌّ *neṯsts* s. m.). V. *Répandre* etc. ‖ 3° Se propager, v. réfl. Se multiplier par voie de reproduction, تَكَاثَرَ *tekàṯsar*, 6e f. de كَثَرَ *keṯsar* (n. d'act. تَكَاثُرٌ *tekàṯsour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Multiplier* etc. ‖ 4° Être répandu — se propager parmi le peuple (bruit etc.), إِرْتَشَّ *ertess*, 8e f. de رَشَّ *ress*, aor. *o*, av. فى des pers. etc. (n. d'act. إِرْتِشَاشٌ *ertisàs* s. m.). — (guerre, maladie), إِسْتَعَرَ *este'ar*, 8e f. de سَعَرَ *se'ar*, aor. *a* (n. d'act. إِسْتِعَارٌ *este'àr* s. m.). — Se propager, s'étendre (branches, racines), سَرَى *sera*, aor. *i*. — (maladie contagieuse), شَرِى *chera*, aor. *a*, av. بين des pers. — (branches), إِنْشَطَى *enchetà*, 7e f. de شَطَى *chetha*, aor. *i* (n. d'act. إِنْشِطَاءٌ *enchetà* s. m.). — Être répandu, disséminé, نَشَرَ *necher*, aor. *o* (n. d'act. نَشْرٌ *nechr* s. m.); 8e f. إِنْتَشَرَ *entecher* (n. d'act. إِنْتِشَارٌ *entechàr* s. m.) (Levant). V. *s'Étendre, se Répandre* etc. ‖ Cheminer de proche en proche, v. *Cheminer, Gagner.*

PROPENSION, s. f. Penchant, inclination, مَيْلٌ *mil* s. m., av. الى (lang. en gén.). V. *Inclination, Penchant, Tendance.*

PROPHÈTE, s. m. ‖ 1° Inspiré par Dieu, نَبِيٌّ *nebi* s. m. et نَبِيٌّ *nebi*, plur. أَنْبِيَاءُ *anbià* (lang. en gén.); le prophète, النَّبِي *ennebi;* se faire passer pour prophète, تَنَبَّأَ *tenebbà*, 5e f. de نَبَأَ *nebà*. — نَذِيرٌ *nadir* s. m. ‖ 2° Titre donné à Mahomet, رَسُولُ ٱللَّه *rasoūl allah* «envoyé de Dieu» (lang. en gén.). — ٱلنَّبِيّ *ennebi* s. m. (lang. en gén.). N.B. Chaque fois que les Musulmans prononcent ce mot, ils le font suivre de la phrase, صلّى الله عليه وسلّم «Dieu répande sur lui ses bénédictions».

PROPHÉTESSE, s. f. نَبِيَّةٌ *nebiïa* s. f. (lang. en gén.).

PROPHÉTIE, s. f. ‖ 1° Prédiction faite par inspiration divine, نُبُوَّةٌ *nobōūōūa* s. f.; نِبَاوَةٌ *nebàōūa* s. f.; qui a le don de prophétie, مُنَبِّئٌ *monebbà;* us. dans le lang. en gén. — Don de prophétie, كَوْثَرٌ *kaōūṯsar* s. m. ‖ 2° Annonce d'un événement, v. *Annonce, Prédiction.*

PROPHÉTIQUE, adj. Qui tient du prophète, نَبَوِيٌّ *nebōūi*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PROPHÉTIQUEMENT, adv. نَبَوِيًّا *nebōūiïan*, adv.

PROPHÉTISER, v. a. Prédire l'avenir par inspiration divine, أَنْبَى *anba*, 4e f. de نَبَى *nebà*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). V. *Prédire.*

PROPHYLACTIQUE, adj. V. *Préservatif.*

PROPICE, adj. Favorable, (événement etc.), سَعِيدٌ *sa'id*, fém. ĕ; plus propice, أَسْعَدُ *as'ad*, fém. سَعْدَاءُ *sa'dà*, plur. سُعْدٌ *so'od;* être propice, سَعَدَ *sa'ad*, aor. *o* (n. d'act. سَعْدٌ *sa'd* s. m.); regarder comme propice, 10e f. du même إِسْتَسْعَدَ *estes'ad*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. — Rendre qqn. propice, أَصَارَ *asàr*, 4e f. de صَارَ *sàr*, aor. *o*, *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِصَارَةٌ *isàra* s. f.). V. *Favorable.*

PROPITIATION, s. f. Action de rendre propice, إِصَارَةٌ *isàra* s. f.

PROPORTION, s. f. ‖ 1° Rapport des parties entre elles et avec leur tout, نَسَبَةٌ *neseba* s. f.; تَنَاسُبٌ *tenàsoub* s. m.; us. dans le lang. en gén. — مُقَايَسَةٌ *moqàïsa* s. f. (lang. en gén.). V. *Rapport.* ‖ 2° Convenance et rapport des parties du corps entre elle, تَنَاسُبٌ *tenàsoub* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Au plur. Dimension, v. *Dimension.* ‖ 4° Fig. Convenance qu'ont les choses entre elles, مُنَاسَبَةٌ *monàseba* s. f. (lang. en gén.). — مُطَابَقَةٌ *moṭhàbeqa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 5° Terme de mathématiques, مُعَادَلَةٌ *mo'àdela* s. f. (lang. en gén.). ‖ A proportion, على قَدْر *'ala qadr* (lang. en gén.).

PROPORTIONNALITÉ, s. f. تَنَاسُبٌ *tenàsoub* s. m. (lang. en gén.).

PROPORTIONNÉ, part. passé. Bien proportionné, أَسْجَحُ *asdjaḥ*, fém. سَجْحَاءُ *sadjḥà*, plur. سُجَّحٌ *sodjoḥ*. — Bien proportionné (homme etc.), سَوِيُّ الخَلْق *sōūi elkhalq*. — Bien proportionné dans toutes ses parties (cheval), مُسَمْهَجٌ *mosemhedj*. — Bien proportionné (homme etc.), سَانِعٌ *sàne'*, fém. ĕ; être bien proportionné, سَنَعَ *sena'*, aor. *a*, *o*

(n. d'act. سُنُوعٌ *sonōu'* s. m.). — Bien proportionné (homme ou femme), عَدِيلٌ *'adil*, fém. ĕ; être bien proportionné, إِعْتِدَالٌ *e'tedel*, 8e f. de عَدَلَ *'adel*, aor. *o* (n. d'act. إِعْتِدَالٌ *e'tidàl* s. m.). Qui est en proportion avec . . ., مُنَاسِبٌ *monàseb*, fém. ĕ; مُتَنَاسِبٌ *motenàseb* fém. ĕ, us. dans le lang. en gén.

PROPORTIONNEL, adj. مُعْتَدِلٌ *mo'tadel*, fém. ĕ. — مُنَاسِبٌ *monàseb*, fém. ĕ: مُتَنَاسِبٌ *motenàseb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.

PROPORTIONNELLEMENT, adv. بالنّسبة الى غيره *bennesba ilà ghéirou* (vulg. en gén.). — بالقياس *bel qiàs* (lang. en gén.).

PROPORTIONNÉMENT, adv. Trad. par «avec proportion».

PROPORTIONNER, v. a. Établir un juste rapport entre une chose et une autre, قَدَّرَ *qaddar*, 2e f. de قَدَرَ *qedar*, aor. *o*, av. acc. et على (n. d'act. تَقْدِيرٌ *taqdir* s. m.); proportionné, مُقَدَّرٌ *moqaddar*, fém. ĕ; être proportionné, se proportionner, 5e f. تَقَدَّرَ *teqaddar*, av. على (n. d'act. تَقَدُّرٌ *teqaddour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَاسَ *qàs*, aor. *i*, av. acc. et على (n. d'act. قِيَاسٌ *qiàs* s. m.); proportionné, mesuré, مَقْيُوسٌ *maqioūs*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.; نَاسَبَ *nàseb*, 3e f. de نَسَبَ *neseb*, av. ل (n. d'act. مُنَاسَبَةٌ *monàseba* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Mesurer*.

PROPOS, s. m. ‖ 1° Discours qu'on tient — malveillant, أُكْلَةٌ *okla* s. f. — calomnieux, حَصِيدَةٌ *hasida* s. f., plur. حَصَائِدُ *hesàid*. — Tenir des propos obscènes, خَنْطَى *hanṭha*; خَجِيٌّ *khedja*, aor. *a*; خَفَسَ *khefes*, aor. *i* (n. d'act. خَفْسٌ *khafs* s. m.) et 4e f. أَخْفَسَ *akhfes* (n. d'act. إِخْفَاسٌ *ekhfàs* s. m.); خَنْدَى *khanda*; خَنَا *khenà*, aor. *o* (n. d'act. خَنْوٌ *khanōu* s. m.); خَنَى *khena*, aor. *i* (n. d'act. خَنَا *khenà* s. m.) et 4e f. أَخْنَى *akhnà*. — Tenir des propos lascifs à qqn., تَدَكَّلَ *tedekkel*, 5e f. de دَكَلَ *dekel*, aor. *i*, *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَدَكُّلٌ *tedekkoul* s. m.). — Tenir des propos galants, دَهْفَشَ *dehfech*, av. acc. de la femme (n. d'act. دَهْفَشَةٌ *dehfecha* s. f.). — Propos séditieux, أَرَاجِيفُ *aràdjif* s. m. plur. — obscènes, lascifs, رَفَثٌ *refaṯs*, coll. masc.; tenir des propos obscènes, رَفِثَ *refets*, aor. *a*, av. الى de la femme (n. d'act. رَفَثٌ *refeṯs* s. m.) et 4e f. أَرْفَثَ *erfeṯs* (n. d'act. إِرْفَاثٌ *erfàṯs* s. m.). — Attribuer de mauvais propos à qqn., زَهَفَ *zehef*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. — Se répandre en propos injurieux contre qqn., إِسْبَلَ *esbel*, 4e f. de سَبَلَ *sebel*, av. على de la pers. (n. d'act. إِسْبَالٌ *esbàl* s. m.). — Tenir de mauvais propos, أَشْخَسَ *achkhas*, 4e f. de شَخَسَ *chekhas*, aor. *i*, *a* (n. d'act. إِشْخَاسٌ *echkhàs* s. m.). — en gén., حَدِيثٌ *hedits* s. m. (lang. en gén.). — Tenir de méchants propos sur le compte de qqn., عَلَطَ *'alath*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. عَلْطٌ *'alṯh* s. m.). — Propos tenus sur qqn. en son absence, غَيْبَةٌ *ghiba* s. f. — Tenir des propos obscènes, عَرَّبَ *'arrab*, 2e f. de عَرَبَ *'arab*, aor. *i* (n. d'act. تَعْرِيبٌ *ta'rib* s. m.); 5e f. تَعَرَّبَ *te'arrab* (n. d'act. تَعَرُّبٌ *te'arroub* s. m.). — Tenir des propos obscènes à qqn., فَحَّشَ *faḥach*, av. على de la pers.; 4e f. أَفْحَشَ *afḥach*, av. على de la pers. (n. d'act. إِفْحَاشٌ *efḥàch* s. m.). — Répéter des propos sur le compte de qqn., قَتَّ *qatt*, aor. *o*. — Tenir de doux propos à qqn., قَارَبَ *qàrab*, 3e f. de قَرَبَ *qerab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَارَبَةٌ *moqàreba* s. f.). — Propos méchants, قَوَارِصُ *qoūàreṣ* s. f. plur. — Discours en gén., قَوْلٌ *qoūl* s. m., plur. أَقْوَالٌ *aqoūàl* (lang. en gén.); قِيلٌ *qil* s. m. (rac. قَالَ *qàl* «dire, parler»). — Discours en gén., كَلَامٌ *kelàm* s. m. (lang. en gén.). — Tenir des propos inconvenants, أَلْبَكَ *elbek*, 4e f. de لَبَكَ *lebek*, aor. *o*, av. الى de l'interlocuteur (n. d'act. إِلْبَاكٌ *elbàk* s. m.). — blessant, mordant, لَدَّاغَةٌ *loddàgha* s. f. (rac. لَدَغَ *ledagh* «piquer»). — Propos répétés, racontars malveillants, مِرَّةٌ *mira* s. f. — Tenir des propos obscènes, مَجَنَ *medjen*, aor. *o*; 6e f. تَمَاجَنَ *temàdjen* (n. d'act. تَمَاجُنٌ *temàdjoun* s. m.). — Tenir à qqn. des propos obscènes, مَالَغَ *màlagh*, 3e f. de مَلَغَ *melagh*, av. acc. de la pers. et ب des propos. — Tenir des propos méchants contre qqn., نَدَغَ *nedagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب des propos (n. d'act. نَدْغٌ *nadgh* s. m.). — Tenir de méchants propos contre qqn., نَشَمَ *nechem*, 2e f. de نَشِمَ *nechem*, aor. *a*, av. فى de la pers. (n. d'act. تَنْشِيمٌ *tenchim* s. m.). — blessant, نَاقِرَةٌ *nàqera* s. f., plur. نَوَاقِرُ *nouàqer*. — Répéter des propos à qqn., نَمَى *nemà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et de la ch.; 2e f. نَمَّى *nemmà*, av. acc. (n. d'act. تَنْمِيَةٌ *tenmia* s. f.). — Tenir des propos obscènes, هَرَأَ *herà*, aor. *a*, av. فى des paroles. — malveillant, calomnie, وَشِيمَةٌ *ouchima* s. f., plur. وَشَائِمُ *ouchàim*. — calomnie, médisance, وَقِيعَةٌ *ouqi'a* s. f., plur. وَقَائِعُ *ouqàie'*. V. *Discours, Parole* etc. ‖ 2° Résolution, v. ce mot. ‖ 3° Sujet, but, motif, شَأْنٌ *chàn* s. m. (lang. en gén.); à mon propos, فى شانى *fi chàni*. V. *Sujet* etc. 4° A propos, loc. adv. Convenablement au lieu, au sujet, فى مَوْضِعِهِ *fi mōudhe'ou* «en son lieu, à sa place» (lang. en gén.). — فى وَقْتِهِ *fi ouaqtou* «en son temps» (lang. en gén.). — Venir ou se trouver à propos, en parl. d'une chose, وَفَقَ *ouafaq* (n. d'act. وِفَاقٌ *ouafaq* s. m.). 5° A propos de rien, من غير سبب *men ghéir sebeb* (lang. en gén.). 6° A ce propos, au sujet de ce dont il s'agit, على ذٰلِكَ *'ale ḏalika* (lang. en gén.). ‖ 7° A quel propos? لاىّ سبب *liaï sebeb* (lang. en gén.). V. *Pourquoi*. ‖ 8° A tout propos, loc. adv. à chaque instant, فى كلّ وَقْتٍ *fi koull ouaqt* (lang. en gén.). ‖ 9° Hors de propos, loc. adv. sans raison, sans sujet, بلا سبب *bela sebeb* ou من غير سَبَبٍ *men ghéir sebeb* (lang. en gén.). — من غير حقّ *men ghéir ḥaqq* (lang. en gén.). 10° De propos délibéré, loc. adv. avec dessein, عَمْدًا *'amdan*, adv.: عَمْدًا عَيْنٍ *'amed 'aïn*; عَمْدًا على عين *'amdan 'ala 'aïn*. — بالذِّمّة *beddemma* (Afrique). — بالعانى *bel 'àni* (Tunisie). — عَنْ قَرَارٍ *'an qaràr*. — بِقَصْدٍ *beqaṣd* (lang. en gén.). V. *Exprès*. 11° Mal à propos, sans sujet — en temps inopportun, فى غير وقته *fi ghéir ouaqtou* (lang. en gén.). — sans sujet, من غير سَبَبٍ *men ghéir sebeb* (lang. en gén.).

PROPOSABLE, adj. Qu'on peut proposer, يُعْرَضُ *io'radh* (lang. en gén.).

PROPOSANT, s. m. V. le suivant.

PROPOSER, v. a. ‖ 1° Mettre une chose en avant pour qu'on l'examine, عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَرْضٌ *'ardh* s. m.); proposer qqch. à qqn., le même, av. ل ou على de la pers. et acc. de la ch.; proposé, مَعْرُوضٌ *ma'rōudh*, fém. ĕ; qui propose, عَارِضٌ *'àredh*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — à qqn. un problème à résoudre etc., إِكْتَهَى *ekteha*, 8e f. de كَهَى *keha*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِكْتِهَاءٌ *ektihà* s. m.). — qqch. à qqn., un problème etc., أَلْقَى *alqa*, 4e f. de لَقَى *lega*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (lang. en gén.). ‖ 2° Se proposer de, projeter qqch., أَثَرَ *aṯser*, aor. *i*, *o*, av. على de la ch. (n. d'act. أَثْرٌ *aṯsr* s. m.). — أَمَّ *amm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe. — أَجْرَى *adjrà*, 4e f. de جَرَى *djera*, aor. *i*, av. الى de la ch. — حَرَدَ *ḥared*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَرْدٌ *ḥarad* s. m.) 2e f. حَرَّدَ *ḥarred*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْرِيدٌ *taḥrid* s. m.). — أَرْسَى *arsa*, 4e f. de رَسَا *resà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — سَأَا *sàa*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَأْوٌ *saōu* s. m.). — سَجَعَ *sedja'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَجْعٌ *sedjà'* s. m.); qui se propose qqch., سَاجِعٌ *sàdjè'*, fém. ĕ. — سَمَّ *semm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَمٌّ *semm* s. m.). — سَمَتَ *semet*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — سَوَى *sōūa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — شَأَنَ *chàan*, av. acc. de la ch. — أَصَرَّ *aṣarr*, 4e f. de ضَرَّ *ṣarr*, av. على de la ch. (n. d'act. إِصْرَارٌ *eṣràr* s. m.). — qqch. fermement, être décidé à..., صَمَّمَ *ṣammam*, 2e f. de صَمَّ *ṣamm*, av. على de la ch. (n. d'act. تَصْمِيمٌ *taṣmim* s. m.). — أَصَابَ *aṣàb*, 4e f. de صَابَ *ṣàb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِصَابَةٌ *iṣàba* s. f.). — Se proposer fermement qqch., إِعْتَزَمَ *e'tezem*, 8e f. de عَزَمَ *'azem*, aor. *i*, av. acc. ou على de la ch. (n. d'act.

إِعْتِزَام *e'tizàm* s. m.). — تَعَمَّدَ *te'ammed*, 5e f. de عَمَدَ *'amed*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعَمُّدٌ *te'ammoud* s. m.); 8e f. إِعْتَمَدَ *e'temed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِعْتِمَادٌ *e'timàd* s. m.). — إِعْتَمَى *e'temà*, 8e f. de عَمَى *'ama*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِعْتِمَاء *i'timà* s. m.); qui se propose qqch., مُعْتَمٍ pour مُعْتَمِيٌ *mo'tami*. — فَرَغَ *feragh*, aor. *a*, *o*, av. ل ou الى de la ch. (n. d'act. فَرَاغٌ *feràgh* s. m.). — قَذَفَ *qedef*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — قَصَدَ *qaṣad*, aor. *i*, av. acc., ل ou الى de la ch. (n. d'act. قَصْدٌ *qaṣd* s. m.); qui se propose qqch., قَاصِدٌ *qàṣed*, fém. ĕ; ce que l'on se propose, dessein, مَقْصُودٌ *maqṣoûd* s. m., plur. مَقَاصِيدُ *meqàṣid*; usités dans le lang. en gén. — إِقْتَمَّ *eqtamm*, 8e f. de قَمَّ *qamm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِقْتِمَامٌ *eqtimàm* s. m.). — أَقْرَبَ *aqrab*, 4e f. de قَرَبَ *qarab*, av. acc. et ل; ex. : voici les paraboles que nous proposons aux hommes, وَتِلْكَ ٱلْأَمْثَالُ نَقْرِبُهَا لِلنَّاسِ (Coran, chap. 59). — كَبَدَ *kebed*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. — أَكْمَى *ekmà*, 4e f. de كَمَى *kema*, aor. *i*, av. على de la ch. — نَجَرَ *nedjer*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَجْرٌ *nedjr* s. m.). — إِنْتَحَمَ *entcheham*, 8e f. de نَحَمَ *necham*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. إِنْتِحَامٌ *entihàm* s. m.). — إِنْتَحَا *entehà*, 8e f. de نَحَا *nehà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْتِحَاء *entihà* s. m.). — نَوَى *nòua*, aor. *i*, av. acc. de la ch. ou av. ان suivi d'un aoriste (lang. en gén.); 8e f. إِنْتَوَى *entoûa*, av. acc.; 5e f. تَنَوَّى *tenoûoûa*, av. acc. (lang. en gén.). — هَمَّ *hemm*, aor. *o*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — هَوِيَ *hòua*, av. الى de la ch. — وَحَمَ *oûham*, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَحَمٌ *oûham* s. m.). — تَوَحَّنَ *toûachchkhan*, 5e f. de وَحَنَ *oûkhan*, av. الى de la ch. (n. d'act. تَوَحُّنٌ *toûachchkhoun* s. m.). — un but, تَوَخَّى *toûakhkha*, 5e f. de وَخَى *oûkha*, av. acc. de la ch. — تَوَقَّمَ *toûaqqam*, 5e f. de وَقَمَ *oûqqam*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوَقُّمٌ *toûaqqoum* s. m.). — un but, وَكَدَ *oûked*, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَكْدٌ *oûkd* s. m.). ‖ 3° Offrir, أَعْطَا *a'thà*, 4e f. de عَطَا *'athà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. offerte (lang. en gén.). V. *Offrir*. ‖ 4° Proposer qqn. pour un emploi, قَدَّمَ *qaddem*, 2e f. de قَدَمَ *qadem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m.); us. dans le lang. en gén.

PROPOSITION, s. f. ‖ 1° Action de proposer, de soumettre à un examen etc., عَرْضٌ *'arḍh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Proposer*. ‖ 2° Chose proposée, شَرْطٌ *charṭh* s. m., plur. شُرُوطٌ *chorôuṭh* (lang. en gén.). — قَوْلٌ *qôul* s. m., plur. أَقْوَالٌ *aqôuàl* (lang. en gén.). — كَلَامٌ *kelàm* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Offre faite à qqn., مُطَارَحَةٌ *moṭhàreḥa* s. f. V. *Offre*. ‖ 4° Terme de grammaire — d'un syllogisme, تَقْدِيمَةٌ *taqdima* s. f. (lang. en gén.). — en gén., قَضِيَّةٌ *qedhiia* s. f., plur. قَضَايَا *qedhàià* (lang. en gén.).

PROPRE, adj. ‖ 1° Qui appartient exclusivement à une personne, à une chose, خَاصٌّ *khâṣṣ*, fém. ĕ, plur. خَوَاصُّ *khoûàṣṣ*; مَخْصُوصٌ *maṭhṣoûṣ*, fém. ĕ; مُخْتَصٌّ *moḳhtaṣṣ*, fém. ĕ; خُصُوصِيٌّ *khoṣoûṣi*, fém. ĕ; être propre à qqn., خَصَّ *khaṣṣ*, av. acc. de la pers. et 5e f. تَخَصَّصَ *teḳhaṣṣaṣ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخَصُّصٌ *teḳhaṣṣoûṣ* s. m.) et 8e f. إِخْتَصَّ *eḳhtaṣṣ* (n. d'act. إِخْتِصَاصٌ *eḳhtiṣàṣ* s. m.); rendre propre, 2e f. خَصَّصَ *khaṣṣaṣ* av. acc.; usités dans le lang. en gén. — Être propre, particulier à qqch., خَلَّ *khall*, aor. *a*. — Être propre, particulier, سَمَّ *semm*, aor. *o* (n. d'act. سَمٌّ *semm* s. m.). — Personnel, ذَاتِيٌّ *dàti*, fém. ĕ (lang. en gén.), rac. ذات *dât* « personne ». — Personnel, نُفُوسِيٌّ *nofôusi*, fém. ĕ (Afrique), rac. نفس *nefs* « personne, individu ». V. *Particulier, Spécial* etc. ‖ 2° Le sens propre, la signification même d'un mot etc., المعنى بالذّات *el ma'nà beddât* (lang. en gén.). ‖ 3° Exactement semblable, même, بالذّات *beddât* ou بذاته *bedâtou*, fém. بذاتها *bedâthà* (lang. en gén.); il demeure dans sa propre maison, يسكن فى داره بالذّات *ioskon fi dàrou beddât*. — بروحه *beroḥou* et, au fém. بروحها *beroûḥhà* (lang. en gén.). — بعينه *be'aïn* (lang. en gén.); au masc., بعينه *be'aïnou*, fém. بعينها *be'aïnhà*. — بيده *biedou*, fém. بيدها *biedhà* (Afrique). V. *Même*. ‖ 4° Particulier, ذَاتِيٌّ *dàti*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Particulier* etc. ‖ 5° Convenable à qqn. ou à qqch., صَالِحٌ *ṣàleḥ*, fém. ĕ, av. ل de la pers. ou de la ch.; être propre à, صَلَحَ *ṣelaḥ*, aor. *a*, av. ل de la pers. ou de la ch.; us. dans le lang. en gén. — Propre au voyage, رَحُولٌ *raḥoûl* et رَحِيلٌ *raḥil*. — قَرِفٌ *qarf*, av. ب de la ch. — مُنَاسِبٌ *monàseb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — لَايِقٌ *làiq*, fém. ĕ; être propre à qqn. ou qqch., لَاقَ *làq*, aor. *i*, av. ب de la pers. ou de la ch.; us. dans le lang. en gén. ‖ 6° En parl. des pers. — propre à . . ., جَدِيرٌ *djedîr*, plur. جُدَرَاءُ *djoderà*, av. acc. ou ل de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe; trouver qqn. propre à . . ., جَدَرَ *djeder*, av. acc. de la pers. et ل de la ch. — Propre à . . ., حَرِيٌّ *ḥarî*, fém. ĕ, av. ب; plus propre à . . ., أَحْرَى *aḥrà*, av. ب de la ch. — Propre à . . ., مُخْتَلِقٌ *moḳhtaleq*, fém. ĕ, av. ل de la ch. — Être propre à . . ., صَلَحَ *ṣelaḥ*, aor. *a*, av. ب de la ch.; us. dans le lang. en gén. — Propre à . . ., عَسِيٌّ *'asi*. — Propre à . . ., apte à . . ., قَرِفٌ *qarf*, av. ب ou من de la ch.; très propre à . . ., قَرِيفٌ *qarîf*. — Propre à . . ., apte, قَمِينٌ *qemîn*, plur. قُمَنَاءُ *qomenà*. — Être propre à . . ., تَنَدَّبَ *teneddeb*, 5e f. de نَدَبَ *nedeb*, aor. *o*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَنَدُّبٌ *teneddoub* s. m.). — Plus propre à . . ., أَوْعَفُ *aoû'af*, av. ل de la ch. V. *Apte, Digne* etc. ‖ 7° Qui peut servir à . . . — être propre à . . ., صَلَحَ *ṣelaḥ*, aor. *a*, av. ل de la ch. (lang. en gén.). — مَلِيحٌ *meliḥ*, fém. ĕ, av. ل de la ch. (lang. en gén.). V. *Bon*. ‖ 8° Opposé à sale — être propre (vêtement bien lavé), إِحْوَرَّ *eḥoûarr*, 9e f. de حَارَ *ḥàr*, aor. *o*. — Propre, en état de pureté, مُطَهَّرٌ *moṭhahhar*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Net, قَرِيفٌ *qarîf*. — en gén., نَظِيفٌ *naḍhîf*, plur. نِظَافٌ *neḍhàf*, fém. نَظِيفَةٌ *naḍhîfa*; plus propre, أَنْظَفُ *anḍhaf*, fém. نَظْفَاءُ *naḍhfà*; plur. نُظَّفٌ *noḍhof*; être propre, نَظُفَ *neḍhaf*, aor. *o* (n. d'act. نَظَافَةٌ *neḍhàfa* s. f.); rendre propre, 2e f. du même نَظَّفَ *naḍhḍhaf*, av. acc. (n. d'act. تَنْظِيفٌ *tanḍhîf* s. m.); usités dans le lang. en gén. — en gén., نَقِيٌّ *neqi*, fém. ĕ; plus propre, أَنْقَى *anqà*, fém. نَقْوَاءُ *naqoûà*; rendre propre, نَقَّى *naqqa*, 2e f. de نَقِيَ *neqa*, aor. *i*, av. acc. de la ch; us. dans le lang. en gén. ‖ 9° Opposé de figuré, حَقِيقِيٌّ *ḥaqîqi* (lang. en gén.). ‖ 10° s. m. Qualité distinctive, خَاصَّةٌ *khâṣṣa* s. f. (lang. en gén.). — شَأْنٌ *chàn* s. m. (lang. en gén.). ‖ Bien propre, مال مخصّص *màl moḳhaṣṣaṣ*, av. ل de la pers. (lang. en gén.).

PROPREMENT, adv. ‖ 1° Précisément, exactement, بالتّحكيم *bettaḥkim* (Levant, El. Bochtor). — بالذّات *beddât* (lang. d'Afrique). V. *Exactement, Précisément*. ‖ 2° Terme de grammaire. Dans le sens propre, بالحَقِيقَةِ *bel ḥaqîqa* (lang. en gén.). ‖ 3° D'une manière bienséante, convenable, بِظَرَافَةٍ *beḍḍerâfa* (lang. en gén.). V. *Convenablement*. ‖ 4° Avec propreté, بِنَظَافَةٍ *benedhâfa* (lang. en gén.). Trad. par « avec propreté ». ‖ 5° Avec adresse, avec grâce, بلطافة *belelṭhâfa* (lang. en gén.).

PROPRET, adj. نَظِيفٌ *nedhîf*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Propre*.

PROPRETÉ, s. f. ‖ 1° Manière convenable de s'habiller etc., نَظَافَةٌ *nedhâfa* s. f. (lang. en gén.). — Affecter la propreté, تَعَتَّهَ *te'atteh*, 5e f. de عَتَهَ *'ateh* (n. d'act. تَعَتُّهٌ *te'attouh* s. m.). — هندام *hendàm* s. m. (El. Bochtor). ‖ 2° Netteté, نَظَافَةٌ *nedhâfa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de « être propre ».

PROPRIÉTAIRE, s. m. ‖ 1° Celui qui a une propriété, بَعْلٌ *ba'l* s. m., plur. بِعَالٌ *be'àl* et بُعُولٌ *bo'oûl*. — صَاحِبٌ *ṣâḥeb* s. m., plur. أَصْحَابٌ *aṣḥàb* (lang. en gén.). — مَالِكٌ *màlek* s. m.; مَوْلَى ملك *môula melk* et مَوْلَى *môula melâka* (lang. en gén.). V. *Possesseur* etc. ‖ 2° Celui qui possède une maison et qui la loue, صاحب الدّار *ṣâheb eddâr* s. m. (lang. en gén.). — مولى الدّار *môuladdâr* s. m. (lang. en gén.). — ربّ الدّار *rabb eddâr* s. m. (lang. en gén.). 3° En parl. des propriétés — d'un cheval, خَالٌ *khâl* s. m., plur. أَخْوَالٌ *aḵhoûàl*. — صَاحِبٌ *ṣâḥeb* s. m., plur. أَصْحَابٌ *aṣḥàb* (lang. en gén.). — رَبٌّ *rabb*

s. m., plur. أَرْبَاب *arbàb* (lang. en gén.). — مَوْلَى *mōulà* s. m., plur. مَوَالِى *mōuàli* (lang. en gén.). V. *Maître, Possesseur.*

PROPRIÉTÉ, s. f. ‖ Ce qui est le propre d'une chose — d'un corps, d'un remède etc., خَاصَّة *khàssa* s. f., plur. خَوَاصّ *khōuàss*; خَاصِّيَّة *khassïa* s. f., plur. خَصَائِص *khesàïs*; us. dans le lang. en gén. — شَأْن *chàn* s. m. (lang. en gén.). — خَلَّة *khalla* s. f. V. *Propre, Vertu* s. m. | 2° Sens propre d'un mot, حَقِيقَة *ḥaqiqa* s. f. (lang. en gén.). — وَضْع *ōuadha'* s. m. (El. Bochtor). | 3° Droit par lequel une chose appartient à qqn., مُلْك *molk* subst. des deux genres; مَلَكَة *melka* s. f.; مُلُوكَة *molōuka* s. f.; us. dans le lang. en gén. (rac. مَلَك *melek* «posséder»). — مَوْلُوِيَّة *mōulōuïa* s. f. ‖ 4° Biens-fonds, terres, maisons, مَتَاع *metà'* s. m., plur. أَمْتِعَة *amte'a*. — مَلْك *melk* s. m., plur. أَمْلَاك *amlàk* (lang. en gén.). — Biens en gén., مَال *màl* s. m., plur. أَمْوَال *amōuàl* (lang. en gén.). — qque, نَشَبَة *necheba* s. f. V. *Biens-fonds* etc.

PROPRIO-MOTU, loc. adv. De son propre mouvement, مِن ذَاتُه *men ḏàtou* (lang. en gén.). — من روحه *men roḥou* et من نفسه *men nefsou* (lang. en gén.).

PROPULSEUR, adj. Qui donne un mouvement de propulsion, مُحَرِّك *moḥarrek* (lang. en gén.).

PROPULSION, s. f. حَرَكَة *ḥaraka* s. f. (lang. en gén.). V. *Mouvement.*

PRORATA (AU), loc. adv. Suivant la part déterminée, على قَدْر *ala qadr* (lang. en gén.). ‖ s. m. Quote-part, سَهْم *sehm* s. m., plur. سُهُوم *sohōum* (lang. en gén.). — مَنَاب *menàb* s. m. (Afrique). V. *Part* etc.

PROROGATIF, adj. Qui proroge, مُؤَخِّر *mōuaḵhkher*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PROROGATION, s. f. Délai, remise, تَأْخِير *tàkhir* s. m. (lang. en gén.). — مهلة *mehla* s. f. (El. Bochtor). V. *Délai, Remise* et les noms d'act. du verbe *Proroger.* ‖ Suspension, تَعْلِيق *ta'liq* s. m. (lang. en gén.). V. *Suspension.*

PROROGER, v. a. ‖ 1° Prolonger le temps pris ou donné pour une chose, طَوَّل *ṭhouōuel*, 2e f. de طَال *ṭhàl*, aor. *o*, av. acc. du temps (n. d'act. تَطْوِيل *taṭhōuil* s. m.); prorogé, مُطَوَّل *moṭhouōuel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — مَدّ *medd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَدّ *medd* s. m.); 4° f. أَمَدّ *amedd*, av. acc. (n. d'act. إِمْدَاد *emdàd* s. m.); prorogé, مُمَدُود *memdōud*, fém. ĕ. — أَخَّر *aḵhkhar*, 2e f. de أَخَرَ *aḵhar*, av. acc. (n. d'act. تَأْخِير *tàkhir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Prolonger* etc. | 2° Une assemblée, عَلَّق *'allaq*, 2e f. de عَلَق *'alaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْلِيق *ta'liq* s. m.); prorogé, suspendu, مُعَلَّق *mo'allaq*, fém. ĕ; être prorogé, se proroger, 5e f. du même تَعَلَّق *te'allaq* (n. d'act. تَعَلُّق *te'allouq* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Remettre, Suspendre* etc.

PROSAÏQUE, adj. Qui tient trop de la prose, نَثْرِيّ *neṯrï*, fém. ĕ.

PROSATEUR, s. m. Celui qui écrit en prose, نَاثِر *nàṯer* s. m.

PROSCRIPTION, s. f. Abolition, destruction, إِبْطَال *ebṭhàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Abolition* et les noms d'act. du verbe *Proscrire.*

PROSCRIRE, v. a. ‖ 1° Condamner à mort, حَكَم *ḥakem*, aor. *o*, av. على de la pers. et بالموت *bel mōut* «à mort» (lang. en gén.). V. *Condamner.* ‖ 2° Chasser, éloigner, نَفَى *nefa*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَفْي *nefi* s. m.); proscrit, مَنْفِيّ *menfi*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Bannir, Chasser, Exiler* etc. ‖ 3° Faire périr, هَلَك *helek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَلَاك *helàk* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Périr.* ‖ 4° Détruire, rejeter, abolir, بَطَّل *baṭhṭhal*, 2e f. de بَطَلَ *beṭhal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيل *taṭhṭhil* s. m.); 4e f. أَبْطَلَ *abṭhal*, av. acc. (n. d'act. إِبْطَال *ebṭhàl* s. m.); proscrit, aboli, مُبَطَّل *moḅaṭhṭhel*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Abolir, Détruire, Rejeter* etc.

PROSCRIT, part. passé. 1° Atteint par la proscription, banni, مَنْفِيّ *menfi*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 2° Banni de l'usage, مَبْطُول *maḅṭhōul*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَمْنُوع *mamnou'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Interdit, Prohibé* etc. s. m., v. *Exilé.*

PROSE, s. f. نَثْر *neṯser* s. m. (lang. en gén.); écrit en prose, مَنْثُور *menṯsōur*, fém. ĕ. — Prose rimée, سَجْع *seǰ'* s. m., plur. أَسْجَاع *asǰà'*; écrire en prose rimée, سَجَع *seǰa'*, aor. *a* et 2e f. سَجَّع *seǰǰa'* (n. d'act. تَسْجِيع *tasǰï'* s. m.).

PROSÉLYTE, s. m. Nouveau converti, دَخِيل *dakhil* s. m., plur. دُخَلَاء *dokhelà*. — غِرْس *ghers* s. m., plur. أَغْرَاس *aghràs*. V. *Converti.* ‖ Partisan, تَابِع *tàbe'* s. m. (lang. en gén.). V. *Adepte, Partisan* etc.

PROSER, v. a. V. *Prose.*

PROSODIE, s. f. Art métrique, عَرُوض *'arōudh* s. m. et عِلْم الْعَرُوض *'ilm el 'arōudh* s.m. Prononciation, v. ce mot.

PROSODIQUE, adj. عَرُوضِيّ *'arōudhï.*

PROSPECTUS, s. m. Programme, بَيَان *bïàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Programme* etc.

PROSPÈRE, adj. 1° Favorable au succès, بَرِيك *barïk* et مَبْرُوك *mabrōuk*; fém. ĕ (lang. en gén.), litt. «béni». — مُسَاعِد *mosà'ed*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Favorable.* 2° Heureux — (existence), رَغْد *raghd*; être prospère (existence), رَغِد *reghad*, aor. *a* (n. d'act. رَغَد *raghad* s. m.). — (sol, pays), مُرِيع *morï'*, fém. ĕ. — en parl. de toute chose, سَعِيد *sa'id*, fém. ĕ (lang. en gén.). — (pays, sol), عَامِر *'àmer*, fém. ĕ; مُعَمَّر *mo'ammar*, fém. ĕ (lang. en gén.). — en parl. d'un homme ou de l'existence qu'il mène, غَضّ *ghedhir*, fém. ĕ. — florissant, نَاضِر *nàḍher*, fém. ĕ. V. *Florissant, Heureux, Riche* etc.

PROSPÈREMENT, adv. Trad. par «avec prospérité».

PROSPÉRER, v. n. Avoir la fortune favorable, être heureux, en parl. des pers. — faire prospérer qqn. (en parl. de Dieu), دَاوَل *ḍàoual*, 3e f. de دَالَ *ḍàl*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُدَاوَلَة *maḍàouala* s. f.); أَرْهَص *arhaṣ*, 4e f. de رَهَص *rehaṣ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْهَاص *erhàṣ* s. m.). — شَبَل *chebel*, aor. *i* (n. d'act. شُبُول *chobōul* s. m.). — Être dans le bien-être, غَضَّض *ghaḍhḍhadh*, 2e f. de غَضّ *ghaḍhḍh*, aor. *o* (n. d'act. تَغْضِيض *taghḍhïḍh* s. m.). — سَعِدَ *sa'ad*, aor. *a* (n. d'act. سَعْد *sa'd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Réussir, أَفْلَح *aflaḥ*, 4e f. de فَلَح *felaḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِفْلَاح *eflàḥ* s. m.). — Faire prospérer qqn. (en parl. d'une heureuse existence), مَغَد *meghad*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Faire prospérer qqn., en parl. de Dieu, نَضَّر *naḍhḍhar*, 2e f. de نَضَرَ *neḍhar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْضِير *tanḍhïr* s. m.). V. *être Heureux, Réussir.* ‖ 2° En parl. des plantes, des animaux etc. — (pays, végétation), دَقِر *ḍeqar*, aor. *a* (n. d'act. دَقَر *ḍaqar* s. m.). — (végétaux), رَاع *rà'*, aor. *i* (n. d'act. رَيْع *ria'* s. m.); 4e f. أَرَاعَ *arà'* (n. d'act. إِرَاعَة *irà'a* s. f.). — (végétaux), إِرْتَوَى *ertōua*, 8e f. de روى *rōua*, aor. *i*. — (plantes), زَهَا *zeḥà*, aor. *o* (n. d'act. زَهْو *zehōu* s. m.). — (troupeaux, biens), عَتَق *'ataq*, aor. *i*, *o*. — Être en bon état, أَنْجَع *andǰa'*, 4e f. de نَجَع *neǰa'*, aor. *a* (n. d'act. إِنْجَاع *endǰà'* s. m.). — (plantes, végétaux), نَعَم *na'am*, aor. *o*.

PROSPÉRITÉ, s. f. Bien-être, خَيْر *ḵhéir* s. m. (lang. en gén.). — دَامِيَاء *dàmïà* s. f. — مُرْغَس *morghas* s. m. — سَعْد *sa'd* s. m. et سَعَادَة *sa'àda* s. f. (lang. en gén.). — مَلْحَة *melḥa* s. f. — نُعْم *no'm* s. m., plur. أَنْعَام *an'àm* (lang. en gén.). — يُسْرَى *ïosra* s. f. V. *Bonheur, Bien-être, Félicité* etc.

PROSTERNATION, s. f. Action de se prosterner, خُضُوع *ḵhoḍhōu'* s. m. — رُكُوع *rokōu'* s. m. (lang. en gén.). — سُجُود *soǰǰōud* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «se prosterner».

PROSTERNÉ, بَاطِحٌ *bâṭeḥ*, fém. ĕ. V. *se Prosterner.*

PROSTERNEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

PROSTERNER (SE), v. réfl. S'abaisser jusqu'à terre en posture de suppliant etc. — devant qqn., خَرَّ *kharr*, aor. *i*, av. ل de la pers. (n. d'act. خُرُورٌ *khorōūr* s. m.). — en parl. des musulmans pendant leur prière, رَكَعَ *reka'*, aor. *a* (n. d'act. رُكُوعٌ *rokōū'* s. m.); qui se prosterne, رَاكِعٌ *râke'*, plur. رُكَّعٌ *rokka'*. — devant qqn. pour l'adorer, سَجَدَ *sedjed*, aor. *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. سُجُودٌ *sodjōūd* s. m.); qui se prosterne, سَاجِدٌ *sâdjed*, fém. ĕ, plur. سُجَّدٌ *sodjdjad*; ex.: si on leur lit le Coran ils ne se prosternent pas, وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ ٱلْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ (Coran, chap. 84). — devant qqn., صَقَعَ *ṣeqa'*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. صَقْعٌ *ṣaqa'* s. m.). — pendant la prière, إِصْطَجَعَ *eṣṭadjdjeʿa'*, 8e f. de ضَجَعَ *ḍadjʿa'*, aor. *a* (n. d'act. إِضْطِجَاعٌ *eṣṭidjdjâʿ* s. m.). — S'abaisser jusqu'à terre, إِنْكَبَا *enkebà*, 7e f. de كَبَا *kebà*, aor. *o* (n. d'act. إِنْكِبَاءٌ *enkebâ* s. m.).

PROSTITUÉE, s. f. Femme de mauvaises mœurs — qui recherche les hommes pendant la nuit, دَرُومٌ *darōūm*, plur. دُرُمٌ *dorum*. — تُرْنَا *tornà* s. f. — زَمْخَرَةٌ *zamkhera* s. f. — سَوَّاقَةٌ *sōūwâqa* s. f. — شَرْمُوطٌ *charmōūṭ* s. f., plur. شَرَامِيطُ *charàmiṭ*. — فَاجِرَةٌ *fâdjera* s. f. (lang. en gén.). — فَاعِلَةٌ *fâʿela* s. f., plur. فَوَاعِلُ *fōūàʿel*. — قَحْبَةٌ *qaḥba* s. f., plur. قِحَابٌ *qeḥâb* (lang. en gén., à éviter). — مَاجِعَةٌ *màdjeʿa* s. f. — مَشْحَا *mashà* s. f. — نِخْسَةٌ *nekhsa* s. f. — هَلُوكٌ *halōūk* f. — De bas étage, وَدَّاحٌ *ōūdâḥ* s. f. — مُومِسَةٌ *mōūmesa* s. f., plur. مَوَامِيسُ *mōūàmis*. V. *Débauchée, Putain* etc.

PROSTITUER, v. a. ‖ 1° Livrer à la prostitution, عرض شان *ʿaradh chàn* (El. Bochtor); عَرَّضَ *ʿarradh*, 2e f. de عَرَضَ *ʿaradh*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. تَعْرِيضٌ *taʿrîḍ* s. m.). — قَحَّبَ *qaḥḥab*, 2e f. de قَحَبَ *qaḥab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (Afrique).‖ 2° Se prostituer — pour de l'argent, آجَرَ *âdjer*, 4e f. de أَجَرَ *adjer*. — (femme), تَسَقَّطَ *tesaqqaṭh*, 5e f. de سَقَطَ *seqaṭh*, aor. *a* (n. d'act. تَسَقُّطٌ *tesaqqouṭh* s. m.). — قَحَبَ *qaḥab*, aor. *o* (n. d'act. قَحْبٌ *qaḥb* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — (femme), أَوْمَسَ *aōūmes*, 4e f. de وَمَسَ *ōūmes* (n. d'act. إِيمَاسٌ *îmàs* s. m.).‖ Qui se prostitue (homme ou femme), مُتَدَاعِمٌ *motedàʿim*; مُتَدَلِّسٌ *motedeltsser*.‖ 3° v. n. Avilir, déshonorer, v. ces mots.

PROSTITUTION, s. f. Abandonnement à l'impudicité, فُجَارٌ *fedjâr* s. m. — فُسْقٌ *fesq* s. m. — فُسَادٌ *fesàd* s. m. (lang. en gén.). — قُحْبَةٌ *qoḥba* s. f. (lang. en gén.). V. *Débauche* et les noms d'act. du verbe « se prostituer ».

PROSTRATION, s. f. Anéantissement des forces, إِنْحِطَاطُ ٱلْقُوَّةِ *enḥeṭhâṭh el qōūōūa* s. m. (lang. en gén.). — وَهْكٌ *ōūa'k* s. m. — ضُعْفٌ *ḍho'f* s. m. (lang. en gén.). V. *Affaiblissement* etc.

PROTECTEUR, s. m. Celui qui protége, مُؤَيِّدٌ *mōūaïïed*. — تِمَالٌ *tsemàl* s. m. — حَامٍ pour حَامِيٌ *ḥàmi*, fém. ĕ, plur. حُمَاةٌ *ḥomà* (lang. en gén.). — خَفِيرٌ *khafir* s. m., plur. خُفَرَاءُ *khoferà*. — sur qui l'on peut compter, ذُمِرٌ *demir* s. m., plur. أَذْمَارٌ *admàr*. — زَافِرَةٌ *zâfera* s. m., plur. زَوَافِرُ *zōūâfer*. — شَافِعٌ *chàfeʿ* s. m.; شَفِيعٌ *chafi'* s. m. — نَاصِرٌ *nâṣer* s. m., plur. أَنْصَارٌ *anṣâr* (lang. en gén.). — مَنْكِبٌ *mankeb* s. m., plur. مَنَاكِبُ *menâkeb*. — وَلِيٌّ *ōūali* s. m. V. *Défenseur, Soutien* etc.

PROTECTION, s. f. Action de protéger, أَمَانٌ *amàn* s. m. (lang. en gén.). — تَلَا *telà* s. m. — Assistance, تَجْلِيبٌ *tedjlîb* s. m. — جُوَارٌ *djōūâr* s. m.; demande de protection, إِسْتِجَارَةٌ *estidjâra* s. f. — Tutelle, حَجْرٌ *ḥadjer* s. m. — حَرْمَةٌ *ḥarma* s. f.; حُرْمَةٌ *ḥorma* s. f., plur. ات. — Patronage, حَاشِيَةٌ *ḥàchia* s. f., plur. حَوَاشِي *ḥōūàchi*. — qu'on accorde à qqn., مُحَافَظَةٌ *moḥâfeḍha* s. f., av. على de la pers. (lang. en gén.). — Défense, خُفْرَةٌ *khofra* s. f.; خَفَارَةٌ *khefâra* s. f.; se placer sous la protection de qqn., تَخَفَّرَ *tekhaffar*, 5e f. de خَفَرَ *khefar*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَخَفُّرٌ *tekhaffour* s. m.). — حِمَايَةٌ *ḥemàia* s. f. (lang. en gén.). — dont on jouit, ذِمَّةٌ *demma* s. f.; demander à qqn. sa protection pour un autre, ذَمَّ *demm*, aor. *o*, av. ل de l'un et على de l'autre; se placer sous la protection de qqn., 10e f. إِسْتَذَمَّ *estedemm*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِسْتِذْمَامٌ *estedmàm* s. m.). — Égide, سِتْرٌ *seter* s. m., plur. سُتُورٌ *sotōūr* et أَسْتَارٌ *astàr* (lang. en gén.). — سِخْنٌ *sekhn* s. m.: sous la protection de.... سحنه فى *fi saḥnou*. — Soutien, شَفَاعَةٌ *chefâʿa* s. f. (Afrique). — غَفَرٌ *ghafar* s. m. — كَنَفَةٌ *kenefa* s. f. — لِقَنٌ *legan* s. m. V. *Aide, Assistance, Défense, Soutien* et les noms d'act. du verbe *Protéger.*

PROTECTORAT, s. m. حِمَايَةٌ *ḥemàia* s. f. (lang. en gén.).

PROTÉE, s. m. Qui change continuellement de formes, ابو الحيل *boul ḥial* (El. Bochtor).

PROTÉGÉ, part. passé. مُحَمِّيٌ *maḥmi*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Protéger.* | s. m. رَعِيَّةٌ *raʿïïa* s. f., plur. رَعَايَا *reʿàïà* (lang. en gén.).

PROTÉGER, v. a. 1° Prendre la défense de qqn. — qqn., أَلَهَ *aleh*, aor. *a*, av. acc. de la pers.: 4e f. آلَهَ *àleh*, av. acc. de la pers. — qqn., آمَنَ *àmen*, av. acc. de la pers. — تَمَلَ *tsemel*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. تِمَالٌ *tsemàl* s. m.); 2e f. تَمَّلَ *tsemmel*, av. acc. (n. d'act. تَتْمِيلٌ *tetsmil* s. m.) et 5e f. تَتَمَّلَ *tetsemmel*, av. acc. (n. d'act. تَتَمُّلٌ *tetsemmoul* s. m.). — qqn., جَاوَرَ *djàōūar*, 3e f. de جَارَ *djâr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُجَاوَرَةٌ *modjàōūra* s. f.); 4e f. أَجَارَ *adjâr*, av. acc. (n. d'act. إِجَارَةٌ *idjâra* s. f.). — qqn., حَصَّى *ḥaṣṣa*, 2e f. de حَصَى *ḥeṣa*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْصِيَةٌ *taḥṣia* s. f.). — qqn. ou qqch., حَمَى *ḥema*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حِمَايَةٌ *ḥemàia* s. f.); 2e f. حَمَّى *ḥammà* (n. d'act. تَحْمِيَةٌ *taḥmia* s. f.); 3e f. حَامَى *ḥàma*, av. acc. (n. d'act. حِمَاءٌ *ḥemà* s. m.); protégé, حَمِيٌّ *ḥami*; qui protége, حَامٍ pour حَامِيٌ *ḥàmi*; protégé, مُحَمِّيٌ *maḥmi*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — qqn., خَفَرَ *khefer*, aor. *i*, av. acc. ب ou على de la pers. (n. d'act. خَفْرٌ *khafr* s. m.); 2e f. خَفَّرَ *khaffar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْفِيرٌ *takhfir* s. m.); 5e f. تَخَفَّرَ *tekhaffar*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَخَفُّرٌ *tekhaffour* s. m.); protégé, défendu, خَفِيرٌ *khafir*, plur. خُفَرَاءُ *khoferà*; qui protége, خَافِرٌ *khâfer*, fém. ĕ. — qqn., دَرَى *dereh*, aor. *a*, av. ل ou عن de la pers. (n. d'act. دَرْءٌ *dereh* s. m.). — qqn., دَافَعَ *dâfaʿ*, 3e f. de دَفَعَ *defaʿ*, aor. *a*, av. عن de la pers. (n. d'act. دِفَاعٌ *defâʿ* s. m. et مُدَافَعَةٌ *modâfeʿa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Être bon pour qqn., إِرْتَفَقَ *ertefaq*, 8e f. de رَفَقَ *refaq*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِرْتِفَاقٌ *ertefâq* s. m.). — qqn., سَتَرَ *seter*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَتْرٌ *seter* s. m.); protégé, مَسْتُورٌ *mestōūr*, fém. ĕ; qui protége, سَاتِرٌ *sâter*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — qqn. de sa personne, شرا بنفسه *cherà* (aor. *i*) *benefsou*, av. عن de la pers. — شَفَعَ *chefaʿ*, aor. *a*, av. فى de la pers. (Afrique). — qqn. contre qqn. ou qqch., صَانَ *ṣân*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن (n. d'act. صَوْنٌ *ṣaōūn* s. m.). — qqn., مَانَعَ *mànaʿ*, 3e f. de مَنَعَ *menaʿ*, aor. *a*, av. عن (n. d'act. مُمَانَعَةٌ *momâneʿa* s. f.); qui protége, مَانِعٌ *mâne'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.; ex.: ils pensaient que leurs forteresses les protégeaient contre Dieu, وَظَنُّوا أَنَّهُمْ مَانِعَتُهُمْ حُصُونُهُمْ مِنَ ٱللَّهِ (Coran, chap. 59). — qqn. نَاضَلَ *nàḍhal*, 3e f. de نَضَلَ *nedhal*, aor. *a*, av. عن de la pers. (n. d'act. مُنَاضَلَةٌ *monàḍhela* s. f.) — qqn., نَفَّلَ *neffel*, 2e f. de نَفَلَ *nefel*, aor. *i*, av. عن de la pers. (n. d'act. تَنْفِيلٌ *tenfil* s. m.). — qqn., وَقَى *ōūqa*, aor. يَقِي, av. acc. de la pers. (n. d'act. وِقَايَةٌ *ōūqàia* s. f.). V. *Défendre* etc. 2° Mettre à l'abri, v. *Abriter.*

PROTESTANT, s. m. مُعَانِدٌ *moʿàned*, fém. ĕ, plur. ين.

PROTESTANTISME, s. m. دين المعاندين *din el moʿànedin* s. m. (lang. en gén.).

PROTESTATION, s. f. ‖ 1° Promesse, assurance positive, تَأْكِيدٌ *tàkid* s. m. (lang. en gén.). V. *Assurance, Promesse* etc. ¦ 2° Déclaration publique etc. V. les noms d'act. du verbe *Protester*.

PROTESTER, v. a. ‖ 1° Promettre formellement, أَكَّدَ *akked*, 2e f. de أَكَدَ *aked* (n. d'act. تَأْكِيدٌ *tàkid* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَقْسَمَ *aqsem*, 4e f. de قَسَمَ *qesem*, aor. *i*, av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. إِقْسَامٌ *eqsàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Assurer, Promettre.* ¦ 2° Faire un protêt, v. *Protêt.* 3° v. n. Déclarer solennellement, v. *Déclarer.* ¦ Faire une protestation contre qqn. etc., قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. على de la pers. ou de la ch. (n. d'act. قِيَامٌ *qiàm* s. m.); us. dans le lang. en gén.

PROTÊT, s. m. En Afrique on emploie le mot italien *protesto;* faire un protêt, *amel protesto.* — رجوع على الضّامن *rodjōū 'aledhdhàmen* s. m. «retour contre le garant» (lang. en gén.).

PROTHÈSE, s. f. Remplacement par . . ., v. *Remplacement.*

PROTOCOLE, s. m. Formulaire, كتاب الخلاصة *ketàb el Khelàṣa* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — كتاب الانشا *ketàb elanchà* s. m. (El. Bochtor). ¦ Procès verbal, v. ce mot.

PROTOTYPE, s. m. Modèle, أَصْلٌ *aṣal* s. m., plur. أُصُولٌ *oṣōūl* (lang. en gén.). V. *Modèle, Type.*

PROTUBÉRANCE, s. f. Éminence, saillie — sur le corps (nez, mamelle etc.), جُمَّى *djomà* s. m. — en gén., سَنَامٌ *senàm* s. m. (rac. سَنِمَ *senem* «être haut»). — de la poitrine, فُطَّى *foṭṭà* s. f. — Bosse sur la tête etc., كَعَانِبُ *ka'àneb* s. f. plur. — en gén., نَتْوَةٌ *netōūa* s. f. V. *Bosse, Éminence, Saillie.*

PROTUBÉRANT, adj. Qui fait saillie, مُشْرِفٌ *mochref*, fém. ة. — أَكْبَسُ *akbes*, fém. كَبْسَاءُ *kebsà*, plur. كُبْسٌ *kobs.* — نَاتٍ pour نَاتِئٌ *nàti*, fém. نَاتِيَةٌ *nàtia.* — نَاشِزٌ *nàchez*, fém. ة. V. *Éminent, Saillant* etc.

PROUE, s. f. L'avant d'un vaisseau, جُوجُوٌ *djōūdjōū* s. m. — en Afrique *brououa* s. f. — مَرْنَحَةٌ *marneḥa* s. f. — صَدْرٌ *ṣadar* s. m. et صدر المركب *ṣadar el merkeb* (lang. en gén.). — مقدم المركب *maqdem el merkeb* s. m. (lang. en gén.). V. *Avant.*

PROUESSE, s. f. ‖ 1° Vaillance, v. ce mot. 2° Action d'éclat, فِعْلٌ *fa'l* s. m., plur. أَفْعَالٌ *af'àl* (lang. en gén.). V. *Action* etc.

PROUVER, v. a. ‖ 1° Établir la vérité d'une chose par des preuves — à l'aide d'arguments, بَرْهَنَ *berhen*, av. acc. ou على de la ch. (n. d'act. بَرْهَنَةٌ *berhena* s. f.). — une chose, ثَبَّتَ *ṯebbet*, 2e f. de ثَبَتَ *ṯebet*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَثْبِيتٌ *teṯbit* s. m.); 4e f. أَثْبَتَ *eṯbet*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِثْبَاتٌ *eṯbàt* s. m.); prouvé, مَثْبُوتٌ *meṯbōūt*, fém. ة et مُثَبَّتٌ *moṯebbet*, fém. ة; qui prouve, مُثَبِّتٌ *moṯebbet;* us. dans le lang. en gén. — حَقَّقَ *ḥaqqaq*, 2e f. de حَقَّ *ḥaqq*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْقِيقٌ *taḥqiq* s. m.); prouvé, مُحَقَّقٌ *moḥaqqaq*, fém. ة; être prouvé, se prouver, 5e f. تَحَقَّقَ *teḥaqqaq* (n. d'act. تَحَقُّقٌ *teḥaqqouq* s. m.); us. dans le lang. en gén. ¦ 2° Montrer, marquer, دَلَّ *dell*, aor. *o*, av. على de la ch. (lang. en gén.); ceci prouve que . . ., هذا يدلّ على *hadà idell 'ala.* V. *Montrer* etc. ‖ 3° Prouver en faveur ou contre qqch., بَرْهَنَ *berhen*, av. ل de la ch. ou على ‖ 4° Se prouver, être prouvé, بَانَ *bàn*, aor. *i* (n. d'act. بَيَانٌ *bèàn* s. m.); us. dans le lang. en gén. — ظَهَرَ *ḍhahar*, aor. *o* (lang. en gén.). — تَحَقَّقَ *teḥaqqaq*, 5e f. de حَقَّ *ḥaqq*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَحَقُّقٌ *teḥaqqouq* s. m.), us. dans le lang. en gén.

PROVENANCE, s. f. Source, origine, أَصْلٌ *aṣal* s. m., plur. أُصُولٌ *oṣōūl* (lang. en gén.). V. *Origine, Source.*

PROVENANT, adj. Qui provient, صَادِرٌ *ṣàder*, fém. ة (lang. en gén.). — وَارِدٌ *wàred*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Provenir.*

PROVENDE, s. f. V. *Provision, Vivres* etc.

PROVENIR, v. n. ¦ 1° Venir de . . ., جَاءَ *djà*, aor. *i*, av. من de l'origine (lang. d'Afrique). — وَرَدَ *oured*, aor. يَرِدُ av. من de l'origine (n. d'act. وُرُودٌ *ōūrōūd* s. m.); qui provient, وَارِدٌ *ouàred*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Venir.* 2° Émaner de . . ., صَدَرَ *ṣadar*, aor. *o*, av. من (n. d'act. صُدُورٌ *ṣodōūr* s. m.); qui provient, صَادِرٌ *ṣàder* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — وَقَعَ *ouqa'*, aor. يقع av. من (n. d'act. وُقُوعٌ *ouqōū'* s. m.); qui provient, وَاقِعٌ *ouàqe'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — خَرَجَ *kheredj*, aor. *o*, av. من (n. d'act. خُرُوجٌ *khorōūdj* s. m.); qui provient, خَارِجٌ *khàredj*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Émaner* etc. ‖ Cela provient de ce que . . ., وسبب ذلك ان *ou sebeb dalika an* «et la cause de cela est que . . .» (lang. en gén.). ¦ 3° Naître de . . ., وَلَدَ *ōūled*, av. من; qui provient, provenu, مَوْلُودٌ *moūlōūd*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Naître.*

PROVERBE, s. m. Sentence, مَثَلٌ *meṯsel* s. m., plur. أَمْثَالٌ *amṯsàl;* faire d'une chose un proverbe, ضَرَبَ المثل *dharab el meṯsel*, av. ب de la ch.; us. dans le lang. en gén. V. *Adage, Maxime, Sentence.*

PROVERBIAL, adj. Qui tient du proverbe, مَثَلِيٌّ *meṯseli* et أَمْثَالِيٌّ *amṯsàli*, fém. ة (lang. en gén.).

PROVERBIALEMENT, adv. على صورة المثل *'ala ṣōūret el meṯsel* ou بِنَوْعِ مثلٍ *bi nōū' meṯsel* (lang. en gén.).

PROVIDE, adj. V. *Prévoyant.*

PROVIDENCE, s. f. 1° Suprême sagesse divine, حكمة الهيّة *ḥekma ilahiia* s. f. (lang. en gén.). ¦ 2° Dieu lui même, v. *Dieu.* ‖ 3° Prévoyance, v. ce mot.

PROVIDENTIEL, adj. شى من اللّه *chéi men allah* «quelque chose venant de Dieu».

PROVIGNER, v. n. V. *Multiplier, se Propager.*

PROVIN, s. m. V. *Rejeton.*

PROVINCE, s. f. بَلْدَةٌ *belda* s. f., plur. بُلْدَانٌ *boldàn* (lang. en gén.). — إِقْلِيمٌ *iqlim* s. m., plur. أَقَالِيمُ *aqàlim.* — ضاحِيَةٌ *dhàḥia* s. f., plur. ضَوَاحِي *dhōūàḥi* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — وَلَايَةٌ *oulàia* s. f. (lang. en gén.). — عَمَالَةٌ *'amàla* s. f. (Afrique).

PROVINCIAL, adj. Qui appartient à une province, العمالة *el 'amàla* (Afrique). Trad. par «de la province». ‖ s. m. Trad. par «habitant de la province».

PROVISEUR, s. m. Chef d'un lycée, رئيس مدرسة *réis madrasa* s. m. (lang. en gén.).

PROVISION, s. f. ¦ 1° Terme de palais. Somme adjugée à une partie, مُحَاضِر *moḥàdher* (El. Bochtor). ‖ 2° Au plur. — provisions de bouche, بَيْتٌ *béit* s. f. — Vivres, en gén., مَتَاقِيلُ *meṯsàqil* s. m. plur. — de voyages, أَجْهِزَاتٌ *adjhizàt* s. f. plur. — de voyage, de route, جَايِزَةٌ *djàiza* s. f., plur. جَوَايِزُ *djōūàiz.* — de bouche, خُبْرَةٌ *khobra* s. f. — Vivres, رِزْقٌ *rezq* s. m., plur. أَرْزَاقٌ *arzàq.* — de bouche, سِبِرَّةٌ *sibra* s. f. — de route, de voyage, عُوِين *'aōūin* s. m. (Afrique). — Qui a beaucoup de provisions, bien approvisionné, قَاهٍ pour قَاهِيٌ *qàhi.* — Manquer de provisions, مَعِرَ *ma'ar*, aor. *a.* — de bouche, vivres, مُونَةٌ *mōūna* s. f. (lang. en gén.). — de voyage, زَوَادَةٌ *zōūàda* s. f. (Levant, El. Bochtor). V. *Approvisionnement, Vivres* etc. ‖ 3° s. f. plur. Lettres conférant à qqn. un bénéfice, une charge, تَقْرِيرٌ *tagrir* s. m. (lang. en gén.). ‖ 4° Par provision, v. *Préalablement, Provisoirement.*

PROVISOIRE, adj. ‖ 1° En parl. d'un jugement, مُتَقَدِّمٌ *mote-*

qaddem, fém. ĕ (lang. en gén.). 2° Temporaire, وَقْتِيّ *ouaqti*, fém. ĕ; مُوَقَّتٌ *mouaqqat*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén., v. *Temporaire.*

PROVISOIREMENT, adv. ‖ Terme de palais, مُتَقَدِّمًا *motequaddeman* adv. (lang. en gén.). ‖ Temporairement, وَقْتِيًّا *ouaqtiian*, adv. (lang. en gén.).

PROVOCANT, adj. Qui excite, agace, مُحَرِّك *moḫarrek*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Agacer, Exciter, Provoquer.*

PROVOCATEUR, adj. Qui provoque, دَاعِي pour دَاعِيٌ *dâ'i*, fém. دَاعِيَةٌ *dâ'ia* (lang. en gén.). V. *Provoquer.*

PROVOCATION, s. f. V. les noms d'act. du suivant.

PROVOQUER, v. a. ‖ 1° Appeler à . . ., exciter — qqn. à . . ., دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. et الى (n. d'act. دَعْيٌ *da'i* s. m.); qui provoque, دَاعٍ pour دَاعِيٌ *dâ'i*, fém. دَاعِيَةٌ *dâ'ia;* provoqué, مُدَّعًى *modde'a;* us. dans le lang. en gén.; ex. : je l'ai provoqué à boire, دعيته *da'itou ilachcharb;* elle le provoqua au combat, دعتهُ الى القتل *da'atou ilal qetal.* — au combat, اِسْتَنْهَدَ *estenhed*, 10e f. de نَهَدَ *nehed*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِنْهَادٌ *estenhâd* s. m.). — au combat, طَلَبَ *ṭhelab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et الى du combat (n. d'act. طَلَبٌ *ṭhalab* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Appeler, Exciter, Inciter* etc. | 2° Causer, entraîner — le sommeil, l'ivresse etc., جَابَ *djâb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (Afrique). — le sommeil, جَلَبَ *djeleb*, aor. *o*, av. acc. du sommeil (lang. en gén.). ‖ 3° Terme de palais — se porter demandeur, طَلَبَ *ṭhelab*, aor. *o*, av. acc. de l'adversaire et الى du juge; provoqué, مَطْلُوبٌ *maṭhlôub*, fém. ĕ; qui provoque, طَالِبٌ *ṭhâleb*; us. dans le lang. en gén. — دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. على de l'adversaire (lang. en gén.). ‖ 4° Se provoquer réciproquement, تَطَالَبُوا *teṭhâlebôu*, 6e f. plur. de طَلَبَ *ṭhelab*, aor. *o* (lang. en gén.).

PROXÉNÈTE, s. m. Entremetteur, طَحَّانٌ *ṭhaḥḥân* s. m., fém. ĕ (Afrique). — قَوَّادٌ *qaouâd* s. m., fém. ĕ (Algérie). V. *Entremetteur* etc.

PROXÉNÉTISME, s. m. Office de proxénète, طَحِينٌ *ṭhaḥîn* s. m. (Afrique).

PROXIMITÉ, s. f. ‖ 1° Voisinage, دَنَاوَةٌ *denâouâ* s. f. — زَلَفٌ *zelef* s. m. — سَقَبٌ *saqab* s. m.; سِقَابٌ *seqâb* s. m.; être situé à proximité (maison), سَقَبَ *saqab* (n. d'act. سُقُوبٌ *soqôûb* s. m.) et 4e f. أَسْقَبَ *asqab* (n. d'act. إِسْقَابٌ *esqâb* s. m.). — شَمَمٌ *chemam* s. m. — صَدَدٌ *ṣadad* s. m. — صَقَبٌ *ṣaqab* s. m. — فُقْرَةٌ *foqra* s. f. — قُرْبٌ *qorb* s. m. (lang. en gén.). — كَثَبٌ *ketsab* s. m. — كُرْبٌ *korb* s. m. — مُجَاوَرَةٌ *modjâouara* s. f. (lang. en gén.). — نَوْبٌ *naôûb* s. m. — هِيَاطٌ *hiâṭh* s. m. — d'un événement, وَشْكٌ *ôûechk* s. m. V. *Voisinage.* ‖ 2° Parenté, فُقْرَةٌ *foqra* s. f. — دَنَاوَةٌ *denâouâ* s. f. — قُرْبٌ *qorb* s. m.; قَرْبَةٌ *qorba* s. f. (lang. en gén.). V. *Parenté.*

PRUDE, adj. En parl. d'un homme ou d'une femme, مُتَعَزِّزٌ *mote'azzez;* fém. ĕ; faire la prude, تَعَزَّزَ *te'azzez*, 5e f. de عَزَّ *'azz;* us. dans le lang. en gén.

PRUDEMMENT, adv. Avec prudence, بِحِكْمَةٍ *beḫekma*, بِعَقْلٍ *be'aqal* (lang. en gén.). Trad. par «avec prudence».

PRUDENCE, s. f. بُعْدَةٌ *bo'da* s. f. — بنت الفكر *bent el feker* «la fille de la réflexion». — Raison, جُولٌ *djôûl* s. m. — dans les affaires, حَزْمَرَةٌ *ḫazmera* s. f. — Réserve, حِصَاةٌ *ḫeṣâ* s. f. — Sagesse, حِكْمَةٌ *ḫekma* s. f. (lang. en gén.). — Sagesse expérimentée, حُنْكَةٌ *ḫonka* s. f.; حِنْكٌ *ḫenek* s. m. — Raison, تَدْبِيرٌ *tadbîr* s. m. (lang. en gén.). — دِينٌ *dîn* s. m. — زَوْرٌ *zôûr* s. m. — Réserve, سِتْرٌ *seter* s. m. — صَيُّورٌ *ṣaïïôûr* s. m. — Raison, عَقْلٌ *'aqal* s. m. (lang. en gén.). — Réflexion, قَسْمٌ *qesm* s. m. — Sagacité, فَقْرٌ *qa'ar* s. m. — مِحَالٌ *meḫâl* s. m. — نَاهِيَةٌ *nâhia* s. f.; نَهْيٌ *nehi* s. m. — jugement, مِيزَانٌ *mizân* s. m. (lang. en gén.). V. *Circonspection* et les noms d'act. de «être prudent».

PRUDENT, adj. ‖ 1° Qui a de la prudence, ذُو بُعْدٍ *dôû bo'd*, fém. ذَات بعد *dât bo'd.* — بِنِّيتٌ *bellit.* — بِنِينٌ *benin.* — جَزِخٌ *djazikh*, fém. ĕ. — Être prudent, جَزَلَ *djezel* (n. d'act. جَزَالَةٌ *djezâla* s. f.). — ابن أَحْذَارٍ *ibn aḥdâr* «fils des précautions»; حَذِرٌ *ḫader*, plur. ونَ. — حَصِيٌّ *ḫaṣi.* — حُنُكٌ *ḫonok*, fém. ĕ; rendre prudent (en parl. de l'âge), حَنَكَ *ḫenek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et 8e f. اِحْتَنَكَ *eḫtenek*, av. acc. de la pers. — Être prudent, اِحْتَاصَ *eḫtâṣ*, 8e f. de حَاصَ *ḫâṣ*, aor. *o* (n. d'act. اِحْتِيَاصٌ *eḫtiâṣ* s. m.). — صاحب تَدْبِيرٍ *ṣâḫeb tadbîr* (lang. en gén.). — ذَمِرٌ *ḏemir*, fém. ĕ. — مُزْرِمٌ *mozrem.* — Circonspect, سَرِسٌ *seris;* être ou devenir prudent, سَرِسَ *seres*, aor. *a* (n. d'act. سَرَسٌ *seras* s. m.). — شَفِنٌ *chefen.* — ضَابِطٌ *ḍhâbeṭh.* — عُجَمِيٌّ *'adjmi.* — عَاقِلٌ *âqel*, fém. ĕ, plur. عُقَّلٌ *'oqqâl* (lang. en gén.). — لَهِمٌ *lehim*, fém. ĕ. — مُنْتَبِهٌ *montebeh*, fém. ĕ. — نِقَافٌ *neqâf;* نَقَّافٌ *naqqâf.* — نَهٍ *nahi;* très prudent, نَهِيٌّ *nehi;* être prudent, prévoyant, نَهَوَ *nehôû.* — وَزِينٌ *ôûezin.* V. *Circonspect* etc. | 2° Conforme à la prudence, en parl. des choses, عَاقِلٌ *'âqel*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PRUDERIE, s. f. Affectation, مُصَانَعَةٌ *moṣâne'a* s. f.; تَصَانُعٌ *teṣânou'* s. m. (lang. en gén.). — تَعَزُّزٌ *te'azzouz* s. m. (lang. en gén.). V. *Affectation.*

PRUD'HOMIE, s. f. Probité, sagesse, v. ces mots.

PRUD'HOMME, adj. ‖ Homme probe et sage, v. *Probe, Sage.* ‖ Expert, v. *Expert, Habile.*

PRUNE, s. f. Fruit du prunier, إِجَّاصٌ *eddjdjâṣ* s. m. et أَنْجَاصٌ *andjdjâṣ* s. m. (Syrie, Égypte). — بَرْقُوقٌ *bargôûq* s. m. — de Damas, عَيْنٌ البقرة *aïn el baqra* s. m., plur. عُيُونٌ *'oiôûn* (lang. en gén.). — خَوْخٌ *ḫôûkh* (Syrie). — en gén., عَيْنٌ *'aïn* s. m., plur. عُيُونٌ *'oiôûn* (lang. en gén.); de reine-Claude, عين البقرة *'aïn el baqra* (lang. en gén.).

PRUNEAU, s. m. Prune séchée au four, اجّاص مجفّف *adjdjâṣ modjeffef* (El. Bochtor). — عُوَيْنٌ *'ôûaïn* s. m. (lang. en gén.).

PRUNELLE, s. f. ‖ 1° Pupille de l'œil, إِنْسَانُ ٱلْعَيْنِ *ensân el'aïn* s. m. — بُوبُوٌ *bôûbôû* s. m. — بلّوطة ذا العين *ballôûṭha ḏal 'aïn* s. f. (Afrique, Maroc). — بنت العَيْنِ *bent el 'aïn* s. f. «la fille de l'œil» (lang. en gén.) et أُمُّ العَيْنِ *oumm el' aïn* s. f. «la mère de l'œil» (lang. en gén.). — جَحَاظَةٌ *djeḥâḍha* s. f. — حَدَقَةٌ *ḫadeqa* s. f., plur. جِدَاقٌ *ḫedâq* et أَحْدَاقٌ *aḥdâq.* — جُنْدُورٌ *ḫendôûr* s. m. et جِنْدِيرٌ *ḫendîr* s. m. — عَيْرٌ *'aïr* s. m., plur. أَعْيَارٌ *a'iâr.* V. *Pupille.* ‖ 2° Jouer de la prunelle, faire à qqn. des signes avec les yeux, غَمَزَ *ghemez*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — هَجَلَ *heḏjel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب des yeux.

PRUNELLE, s. f. Prune sauvage. V. au Supplément.

PRUNIER, s. m. عَيْنٌ *'aïn* s. m.; شجرة العين *chadjeret el'aïn* (lang. en gén.). — شجرة برقوق *chadjeret barqôûq* s. f. (lang. du Levant).

PRURIGINEUX, adj. Qui cause la démangeaison, يَاكُلُ *iâkol.* V. *Démanger, Prurit.*

PRURIT, s. m. Vive démangeaison, أَكْلَانُ *oklân* s. m. (lang. en gén.). — شَرًى *chera* s. m.; causer le prurit, شَرَا *cherâ*, aor. *i*; qui a le prurit, شَرٍ pour شَرِيٌ *cheri.* — صَوْرَةٌ *saôûra* s. f. V. *Démangeaison.*

PRUSSIEN, adj. بروسيان *brôûsiân* (du français).

PSALMISTE, s. m. Le roi David, داود *dâôûd.*

PSALMODIE, s. f. Manière de chanter les psaumes, تَرْتِيلٌ *tertîl* s. m. (El. Bochtor). — لَحْنٌ *laḥn* s. m., plur. أَلْحَانٌ *alḥân* (lang. en gén.). V. le suivant.

PSALMODIER, v. n. رَتَّلَ *rettel*, 2e f. de رَتَلَ *retel* (n. d'act. تَرْتِيلٌ *tertîl* s. m.); qui psalmodie, مُرَتِّلٌ *morettel*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — en lisant le Coran, تَرَنَّمَ *terennem*, 5e f. de رَنَمَ *renem*, aor. *a* (v.

d'act. تَرَنُّم *terennoum* s. m.). — en lisant, لَحَّنَ *leḥḥan*, 2e f. de لَحَنَ *leḥan*, aor. *a*, av. فى de la lecture (n. d'act. تَلْحِينٌ *talḥin* s. m.). V. *Chantonner.*

PSALTÉRION, s. m. Instrument de musique, سِنْطِير *senṭīr* s. m. (lang. en gén.).

PSAUME, s. m. Psaumes de David, زَبُورٌ *zobōur* s. m. plur. — Cantique sacré, مِزْمَارٌ *mezmàr* s. m., plur. مَزَامِيرُ *mezàmir*. V. *Cantique.*

PSAUTIER, s. m. Recueil de psaumes, كتاب مزامير *kitàb mezàmir* s. m.

PSEUDONYME, s. m. لَهُ اسم كاذب *lahou esm kàḏeb* «qui a un faux nom».

PSORIFORME, adj. Qui a l'apparence de la gale, مشابه الجرب *mochàbeh el ḏjerab* (lang. en gén.).

PSORIQUE, adj. Qui est de la nature de la gale, جربىّ *ḏjarbi.*

PSYCHIQUE, adj. Qui a rapport à l'âme etc., رُوحَانِىّ *rōūḥàni*, fém. ة (lang. en gén.) rac. روح *rōūḥ* «âme».

PSYCHOLOGIE, s. f. Science de l'âme, معرفة النّفس *ma'refet ennefs* s. f. (lang. en gén.).

PSYLLE, s. m. Charmeur de serpents, حَاوِىٌ *ḥàōūi*, plur. حُوَاةٌ *ḥōūà.*

PTÉRYGION, s. m. Maladie des yeux, ظُفْرَةٌ *ḏḏafra* s. f.

PUAMMENT, adv. D'une manière puante, بِنتانة *benetàna* (lang. en gén.). Trad. par «avec puanteur».

PUANT, adj. Qui pue, نَتِنٌ *tsetin*, fém. ة. — جَوٍ pour جَوِىٌ *ḏjaōūi.* — دَفِرٌ *defir*, fém. ة; أَدْفَرُ *adfer*, fém. دَفْرَا *defrà*, plur. دُفْرٌ *dofor.* — دَلْتَعٌ *delṭsa'.* — (sueur), مُرْدِنٌ *mordin.* — مَسْنُونٌ *mesnōūn*, fém. ة. — (viande etc.), صُلٌّ *ṣōll.* — عَطِنٌ et عَطِينٌ *'aṭin.* — (eau etc.), غَسَّاقٌ *ġhassàq.* — en parl. de toute chose, فَايِحٌ *fàieḥ*, fém. ة (Afrique). — أَمْدَحُ *amdaḥ*, fém. مَدْحَاءُ *medḥà*, plur. مُدْحٌ *modoḥ.* — مِنْتِنٌ *menten*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Fétide, Puer* etc. ‖ Fig., en parl. de qqn., عَفِنٌ *'afin.*

PUANTEUR, s. f. Mauvaise odeur, دَفَرٌ *defra* s. f. — سَنْخَةٌ *senḵha* s. f. et سَنَاخَةٌ *senàḵha* s. f. — صُلَّةٌ *ṣōlla* s. f. — نَتْنٌ *neten* s. m.; نَتَانَةٌ *netàna* s. f. (lang. en gén.). V. *Odeur.*

PUBÈRE, adj. Qui a atteint l'âge de puberté, بَالِغٌ *bàleġh*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Nubile, Puberté.*

PUBERTÉ, s. f. Nubilité, بُلُوغٌ *bolōūġh* s. m.; بَلَاغٌ *belàġh* s. m.; حدّ ٱلْبُلُوغ *ḥadd el bolōūġh* s. m.; usités dans le lang. en gén. — حُلْمٌ *ḥolom* s. m., plur. أَحْلَامٌ *aḥlàm.* — Atteindre l'âge de puberté, أَلَمَّ *àlemm*, 4e f. de لَمَّ *lemm*, aor. *o* (n. d'act. إِلْمَامٌ *elmàm* s. m.); qui a atteint l'âge de puberté, pubère, مُلِمٌّ *molemm.* — atteindre l'âge de puberté, نَاهَزَ *nàhez*, 3e f. de نَهَزَ *nehez*, aor. *a* (n. d'act. مُنَاهَزَةٌ *monàheza* s. f.); qui approche de la puberté, مُنَاهِزٌ *monàhez.* V. *Nubilité.*

PUBESCENT, adj. Garni de poils, مُشَعَّرٌ *mocha''ar*, fém. ة. (lang. en gén.).

PUBIEN, adj. Qui a rapport au pubis, حَضْرِىٌّ *ḥaḏri.*

PUBIS, s. m. Terme d'anatomie, إِسْبٌ *esb* s. m., plur. آسَابٌ *asàb.* — Qui a le pubis saillant (femme), جُلْهُوبٌ *ḏjolhōūb.* — حَضَرٌ *ḥaḏar* s. m. — Pubis saillant, خِثْيِمٌ *ḵhetsim* s. m. — رَكَبٌ *rekab* s. m., plur. أَرْكَابٌ *arkàb.* — سُبَدٌ *sobad* s. m. — شِعْرَةٌ *che'ra* s. f. — عَدَابَةٌ *'adàba* s. f. — عُرْعُرَةٌ *'or'ora* s. f. — عَانَةٌ *'àna* s. f. et عظم العانة *'aḏham el'àna* s. m. (lang. en gén.). — Qui a le pubis saillant, كَثْعَبٌ *kaṯs'ab.*

PUBLIC, adj. ‖ 1° Qui appartient à tout un peuple, qui concerne tout un peuple, شَعْبِىٌّ *cha'bi* (Levant, El. Bochtor et autres). — عَامٌّ *'àmm*; عَامِّىٌّ *'àmmi*, fém. ة; عُمُومِىٌّ *'amōūmi*; usités dans le lang. en gén. V. *Général, Universel.* ‖ 2° Puissance publique, la puissance du peuple, عُمُومُ العامّة *gōūmōūet el 'àmma* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Femmes publiques, v. *Prostituée* etc. 4° Qui est manifeste, connu de tout le monde, جَهْرٌ *ḏjehr*; جَهِيرٌ *ḏjehir*, fém. ة; مَجْهُورٌ *meḏjhoūr*, fém. ة; être public, جَهَرَ *ḏjeher* (n. d'act. جَهْرٌ *ḏjehr* s. m.); en public, au vu et au su de tout le monde, جَهْرًا *ḏjehran*, adv. — Devenir public, ذَالَ *ḏàl*, aor. *o* (n. d'act. ذَوْلٌ *ḏōūl* s. m.). — مَشْهُورٌ *mechhōūr*, fém. ة; devenir public, notoire, إِشْتَهَرَ *echteher*, 8e f. de شَهَرَ *cheher*, aor. *a* (n. d'act. إِشْتِهَارٌ *echtehàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Rendre public, أَشَادَ *achàd*, 4e f. de شَادَ *chàd*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِشَادَةٌ *ichàda* s. f.). — شَايِعٌ *chàie'*; مَشْيُوعٌ *machiōū'*, fém. ة; devenir public (nouvelle, bruit), شَاعَ *chà'*, aor. *i*; rendre public, 4e f. du même أَشَاعَ *achà'*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِشَاعَةٌ *ichà'a* s. f.). — مَعْرُوفٌ *ma'rōūf*, fém. ة «connu» (lang. en gén.). — Devenir public, عَلَنَ *'alen*, aor. *i*, *o* (n. d'act. عَلَانِيَةٌ *'alània* s. f.). V. *Manifeste, Notoire* etc. ‖ 5° Qui a lieu en présence de tout le monde, مُحْتَلُولٌ *maḥlōūl*, fém. ة «ouvert» (lang. en gén.). 6° s. m. Le peuple pris en général, ٱلْخَلْقُ *elḵhalq* s. m. (lang. en gén.). — العَامّ *el'àmm* s. m. (lang. en gén.). — النّاس *ennàs* s. m. (lang. en gén.). V. *Foule* etc. ‖ 7° Nombre plus ou moins considérable de personnes réunies, خَاطِرٌ *ḵhàṭer* s. m. (lang. en gén.). V. *Assistance, Foule* etc. 8° En public, loc. adv., بُوَاحًا *bōūàḥan*, adv. — قدّام النّاس *qoddàm ennàs* «devant le monde» (lang. en gén.). V. *Publiquement.*

PUBLICAIN, s. m. Fermier des deniers publics, عَشَّارٌ *'achechàr* s. m. (lang. en gén.) rac. عشر *'achor* «dîme».

PUBLICATION, s. f. Action de publier — d'une chose, إِشْهَارٌ *echhàr* s. m. (lang. en gén.). — d'une chose, إِشَاعَةٌ *ichà'a* s. f. (Levant). — d'un livre etc., إِظْهَارٌ *eḏḏhàr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Publier.*

PUBLICISTE, s. m. Qui écrit sur le droit public, مُشَرِّعٌ *moṯecharre'* s. m. (lang. en gén.).

PUBLICITÉ, s. f. Notoriété publique, جِهَارٌ *ḏjehàr* s. m.; جَهْرَةٌ *ḏjehra* s. f.; جُهُورَةٌ *ḏjohōūra* s. f. — Divulgation d'une chose tenue secrète, دَيْعُوعَةٌ *daï'ōū'a* s. f. — إِذَاعَةٌ *iḏà'a* s. f. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — سِجِّينٌ *sedjdjin* s. m.; avec publicité, au grand jour, سِجِّينًا *sedjdjinan*, adv. — d'une nouvelle etc., شُيُوع *choiōū'* s. m.; notoriété, شُهْرَةٌ *chehra* s. f. (lang. en gén.). — صُرَاحٌ *ṣoràḥ* s. m. — عَلَانِيَةٌ *'alània* s. f. V. *Notoriété* etc.

PUBLIER, v. a. ‖ 1° Rendre public et notoire — une loi etc., نَادَى *nàda*, 3e f. de نَدَى *nedà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُنَادَاةٌ *monàdà* s. f.); us. dans le lang. en gén. — une loi, un décret, proclamer, بَرَّحَ *berreḥ*, 2e f. de بَرَحَ *bereḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْرِيحٌ *tebriḥ* s. m.); publié, proclamé, مُبَرَّحٌ *moberreḥ*, fém. ة; être publié, se publier, 5e f. du même تَبَرَّحَ *teberreḥ*, usités dans le lang. d'Afrique. — Proclamer, بَاشَرَ *bàcher*, 3e f. de بَشَرَ *becher*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. مُبَاشَرَةٌ *mobàchera* s. f.); us. dans le lang. en gén. — أَشْهَرَ *echher*, 4e f. de شَهَرَ *cheher*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِشْهَارٌ *echhàr* s. m.); publié, مَشْهُورٌ *machhōūr*, fém. ة; publier, 8e f. إِشْتَهَرَ *echteher*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِشْتِهَارٌ *echtehàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَشَاعَ *achà'*, 4e f. de شَاعَ *chà'*, aor. *i*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. إِشَاعَةٌ *ichà'a* s. f.). — Promulguer etc., أَعْلَنَ *a'len*, 4e f. de عَلَنَ *'alen*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِعْلَانٌ *e'làn*, s. m.); publié, مَعْلُونٌ *ma'lōūn*, fém. ة. ‖ Divulguer, dire partout, بَثْبَثَ *beṯsṯsa*, 2e f. de بَثَّ *beṯsṯs*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْثِيثٌ *teḇṯsiṯs* s. m.); publié, مَبْثُوثٌ *moḇeṯsṯsōūṯs.* — Révéler, divulguer, جَهَرَ *ḏjeher*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَهْرٌ *ḏjehr* s. m.); publié, مَجْهُورٌ *meḏjhōūr*, fém. ة. — Divulguer qqch., شَنَّعَ *chenna'*, 2e f. de شَنَعَ *chena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْنِيعٌ *tachni'* s. m.);

publié, divulgué, مُشَنَّعْ *mochenna'*, fém. ـة. — أَشْهَرْ *echher*, 4e f. de شْهَرْ *cheher*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِشْهَارْ *echhàr* s. m.); publié, مَشْهُورْ *machhoūr*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén. — خَرَّجْ الخبر *kharradj elkhebar* «répandre la nouvelle» (lang. d'Afrique). | 3° Vanter, v. ce mot. ‖ 4° Éditer, faire paraître un ouvrage, بَرَّزْ *berrez*, 2e f. de بَرَزْ *berez*, av. acc. (n. d'act. تَبْرِيزْ *tebriz* s. m.); 4e f. أَبْرَزْ *ebrez*, av. acc. (n. d'act. إِبْرَازْ *ebràz* s. m.); publié, مَبْرُوزْ *mebrōūz*, fém. ـة. — خَرَّجْ *kharradj*, 2e f. de خَرَجْ *kheradj*, aor. *o*, av. acc. du livre; us. dans le lang. en gén. — أَظْهَرْ *adhhar*, 4e f. de ظْهَرْ *dhehar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِظْهَارْ *edhhàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Éditer* etc.

PUBLIEUR, s. m. Celui qui publie, بَرَّاحْ *berràh* s. m. (Afrique). — مُنَادِي pour مُنَادِي *monàdi* s. m. (lang. en gén.).

PUBLIQUEMENT, adv. D'une manière publique, جِهَارًا *djehàran*, adv.; جَهْرَةْ *djahratan*, adv. — سِجِّيمًا *sedjdjiman*, adv. — صَرْحَةْ *sarhatan*, adv. — على عين النّاس *'ala 'aïn ennàs* «aux yeux du monde» (vulg. Afrique). — على عين الشّمس *'ala 'aïn echchems* «en face du soleil» (vulg. Afrique). — قدّام النّاس *qoddàm ennàs* «devant le monde» (vulg. en gén.).

PUCE, s. f. Insecte parasite, ابو الوثاب *bōū lōūtsab* «le père des sauts». — بُرْغُوثْ *borghōūts* s. m., plur. بَرَاغِيثْ *beràghits*, n. d'un. ـة (lang. en gén.). — خَدُوشْ *khadōūch* s. m. — ٱلْأَصْلَمْ *el aslam*. — عَدَّامْ *'addàm* s. m., plur. عُدُمْ *'odom*. — قِدَّانْ *qeddàn* s. m. ‖ Avoir la puce à l'oreille, v. *être Inquiet, s'Inquiéter*.

PUCEAU, s. m. Jeune garçon vierge, صَبِيٌّ *ṣebi* (lang. en gén.). | Adj. Puceau, pucelle, بِكَرْ *beker*, fém. ـة (lang. en gén.). V. *Pucelle, Vierge*.

PUCELAGE, s. m. État de virginité de l'homme ou de la femme, بِكَارَةْ *bekàra* s. f. (lang. en gén.). — قِضَّةْ *qidhdha* s. f. V. *Virginité*. ‖ Petit coquillage, وَذْمَةْ *ōūed'a* s. f., plur. ات (lang. en gén.).

PUCELLE, s. f. Vierge, بِكْرَةْ *bekra* s. f., plur. أَبْكَارْ *abkàr* (lang. en gén.). — صَبِيَّةْ *ṣebiia* s. f. (lang. en gén.). V. *Vierge*.

PUCERON, s, m. Insecte, نَمَشْ *nemech* s. m. (El. Bochtor).

PUDEUR, s. f. Honte honnête, أَنَفَةْ *anefa* s. f. — d'une femme qui se cache, تَحَجُّبْ *tehadjdjoub* s. m. (lang. en gén.). — حِشْمَةْ *hechma* s. f. (Afrique). — حَيَّةْ *hamiia* s. f. — حَيَاءْ *hià* s. f. (lang. en gén.). — رِقَّةْ *reqqa* s. f. — سِتْرْ *seter* s. m. (lang. en gén.). — Réserve, عَبْدَةْ *'abeda* s. f.; qui a de la pudeur, عَابِدْ *'àbed*. — عِذَارْ *'edàr* s. m. — إِبَةْ *iba* s. f. V. *Honte, Modestie, Réserve* etc.

PUDIBOND, adj. مستحي *mostehi* (lang. en gén.). V. *Réservé, Timide*.

PUDICITÉ, s. f. حَيَاءْ *hià* s. f. (lang. en gén.). — رِقَّةْ *reqqa* s. f. V. *Chasteté, Pudeur* etc. et les noms d'act. de «être pudique».

PUDIQUE, adj. Chaste, حَاشِمْ *hàchem*, fém. ـة (Afrique). — مستحي *mostehi* (lang. en gén.); ذو حَيَاء *dōū hià*. — Être pudique (jeune fille timide), خَرِدْ *khered*, aor. *a* (n. d'act. خَرَدْ *kherad* s. m.) et 4e f. أَخْرَدْ *akhred* (n. d'act. إِخْرَادْ *ekhràd* s. m.). — (femme), حَصْنَا *hasna*, plur. حُصُنْ *hosōn*. — (femme timide), مِخْفَارْ *mekhfàr*. — Chaste, سَتِيرْ *setir*, fém. ـة; مَسْتُورْ *mestōūr*, fém. ـة (lang. en gén.). V. *Chaste, Réservé* etc.

PUDIQUEMENT, adv. D'une manière pudique, بِحَيَاء *behià* (lang. en gén.). V. *Chastement* et trad. par «avec pudeur».

PUER, v. n. Exhaler une odeur fétide — qui pue (corps), مُجَفَّرْ *modjeffer*. — en parl. d'un cadavre qque, جَافْ *djàf*, aor. *i* et جَيْفْ *djief*; 2e f. جَيَّفْ *djiief* (n. d'act. تَجْيِيفْ *tedjiif* s. m.); 5e f. تَجَيَّفْ *tedjiief* et 8e f. إِجْتَافْ *edjtàf*. — en parl. de l'eau corrompue, des viandes etc., صَلّْ *ṣall*, aor. *i* (n. d'act. صُلُولْ *ṣolōūl* s. m.); 2e f. صَلَّلْ *ṣallal* (n. d'act. تَصْلِيلْ *tsālil* s. m.); 4e f. أَصَلّْ *asall* (n. d'act. إِصْلَالْ *eslàl* s. m.). — Qui pue, صَمِرْ *ṣamir*, fém. ـة. — en parl. des aisselles, صَنِقْ *ṣenaq*, aor. *a* (n. d'act. صَنَقْ *ṣanaq* s. m.). — en parl. de toute chose, نَتَنْ *neten*, aor. *o* (n. d'act. نَتَانَةْ *netàna* s. f.); 4e f. أَنْتَنْ *enten* (n. d'act. إِنْتَانْ *entàn* s. m.); qui pue, مِنْتِنْ *menten*, fém. ـة; faire puer, rendre puant, 2e f. du même نَتَّنْ *netten*, av. acc.; usités dans le lang. en gén. V. *Exhaler, Odeur, Sentir*.

PUÉRIL, adj. Qui appartient à l'enfance, صِغْرِيٌّ *ṣeghri*, fém. ـة (lang. en gén.). Frivole, v. ce mot.

PUÉRILEMENT, adv. شغل الذّراري *choghol eddèrari* (vulg. Afrique). V. *Frivolement*.

PUÉRILITÉ, s. f. Ce qui tient de l'enfant, صَغَارَةْ *ṣeghàra* s. f. (lang. en gén.). V. *Frivolité, Enfantillage*.

PUERPÉRAL, adj. Trad. par «de l'accouchement».

PUGILAT, s. m. Combat à coups de poing, مُدَابَزَةْ *modàbeza* s. f. (Algérie). — مُلَاكَمَةْ *molàkema* s. f. (Levant).

PUÎNÉ, adj. Qui est né après un frère ou une sœur, أَصْغَرْ *aṣghar*, fém. صُغْرَى *ṣoghrà*, plur. صُغَرْ *ṣoghr* «plus petit» (lang. en gén.). — أَفْلَى *aflà*. — مَوْلُود بعد *mōūlōūd ba'd* «né après» (lang. en gén.). V. *Cadet*.

PUIS, adv. de temps. ‖ 1° Ensuite, وبعد *ōūba'd* (lang. en gén.). — ثُمَّ *tsōūmma* (lang. en gén.). V. *Ensuite*. ‖ 2° Et puis, d'ailleurs, au reste, v. *d'Ailleurs*.

PUISAGE s. m. et **PUISEMENT**, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Puiser*.

PUISARD, s. m. V. *Puits*.

PUISATIER, s. m. Trad. par «ouvrier qui creuse les puits».

PUISER, v. a. ‖ 1° Plonger un vase etc. dans un liquide pour en avoir — puiser tout, ne rien laisser, ثْمَدْ *tsemed*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. ثَمْدْ *tsemd*, s. m.). — de l'eau, خْلَفْ *khelef*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. خَلْفْ *khalf* s. m.); de l'eau pour qqn., 4e f. أَخْلَفْ *akhlef*, av. لـ de la pers. (n. d'act. إِخْلَافْ *ekhlàf* s. m.) et 10e f. إِسْتَخْلَفْ *estakhlef* (n. d'act. إِسْتِخْلَافْ *estikhlàf* s. m.); qui puise de l'eau, خَالِفْ *khàlef*. — de l'eau, زْفَرْ *zefer*, aor. *i*, av. acc. de l'eau (n. d'act. زَفْرْ *zefr* s. m.). — de l'eau pour soi, سْنَا *senà*, aor. *o*, av. لـ de la pers. (n. d'act. سَنْوْ *senōū* s. m.). — de l'eau d'un puits etc., طْلَعْ *thalla'*, 2e f. de طْلَعْ *thela'*, aor. *a*, av. acc. de l'eau etc. (us. dans le lang. en gén.). — de l'eau etc., غْرَفْ *gheref*, aor. *o*, av. acc. du liquide et ب de ce qui sert à puiser (n. d'act. غَرْفْ *gharf* s. m.); 8e f. غْتَرَفْ *eghteraf*, av. acc. et ب (n. d'act. إِغْتِرَافْ *eghtiràf* s. m.); qui puise, غَارِفْ *ghàref*, fém. ـة; manière de puiser, غِرْفَةْ *gherfa* s. f.; ustensile qque servant à puiser, مِغْرَفَةْ *meghrefa* s. f., plur. مَغَارِفْ *meghàref*. — de l'eau dans un puits, قَطَّعْ *qethadj*, aor. *a* (n. d'act. قَطْعْ *qathaṭ* s. m.). — avec une grande jarre, كَازْ *kàz*, aor. *o* (n. d'act. إِكْتِيَازْ *ektiàz* s. m.). — de l'eau d'un puits etc., مَتَحْ *metah*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَتْحْ *mateh* s. m.); qui puise, qui tire de l'eau du puits, مَاتِحْ *màteh* et مَتُوحْ *matōūh*. — de l'eau d'un puits, مَخَنْ *mekhan*, aor. *o*, av. acc. et من (n. d'act. مَخْنْ *makhn* s. m.). — dans un puits, مَطَحْ *mehakh*, aor. *a*, av. acc. de l'eau et من du puits (n. d'act. مَطْحْ *mahkh* s. m.). — dans un puits, مَاحْ *màh*, aor. *i*, av. acc. de l'eau (n. d'act. مَيْحْ *mih* s. m.); 8e f. إِمْتَاحْ *emtàh*, av. acc. de l'eau; qui puise de l'eau, مَايِحْ *màieh* et مَيَّاحْ *miiah* s. m. — avec un seau percé, إِسْتَوْشَغْ *estaōūchagh*, 10e f. de وشغ *ouchagh*, av. acc. de l'eau et ب du seau — de l'eau pour qqn., أَوْضَخْ *aouhakh*,

4° f. de وَضَّخَ *ōudhakh*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِيضَاخٌ *idhàkh* s. m.). V. *Tirer.* ‖ 2° Fig. أَخَذَ *akhad*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et من de l'origine (lang. en gén.). V. *Tirer.*

PUISETTE, s. f. Cuiller, مِغْرَفَةٌ *meghrefa* s. f., plur. مَغَارِفُ *meghàref* (lang. en gén.).

PUISEUR, s. m. Celui qui puise, v. *Puiser.*

PUISQUE, conj. بِحَيْثُ مِنْ حَيْثُ *men heiṯs*; بحيث ان *beheiṯs an* ou من حيث ان *men ḥiṯs an*; us. dans le lang. en gén. — لَمَّا *lemmà* (lang. en gén.). V. *Car.*

PUISSAMMENT, adv. Avec puissance, avec force, بِقُوَّةٍ *beqōūōūa* (lang. en gén.). Trad. par «avec puissance». Extrêmement, فى الغاية *fel ghàia* (lang. en gén.). V. *Extrêmement* etc.

PUISSANCE, s. f. 1° Force, autorité etc., أَدَادٌ *adàd* s. m. — بُدُمٌ *bodom* s. m. — بَرْخٌ *barkh* s. m. — حَوْلٌ *ḥōul* s. m. — دَسِيعَةٌ *desi'a* s. f., plur. دَسَايِعُ *desà'ie*. — Pouvoir, ذات اليد *dàt el ied* s. f. — Autorité, force, رُتُوقٌ *rotōūq* s. m. — Pouvoir de faire qqch., إِطَافَةٌ *idhàfa* s. f. — Force, autorité, pouvoir, عِزٌّ *'ezz* s. m. et عِزَّةٌ *'ezza* s. f. (lang. en gén.). — Pouvoir, autorité, force, قَدَرٌ *qadar* s. m.; قُدْرَةٌ *qodra* s. f.; قِدْرَانٌ *qedràn* s. m.; قَدَارٌ *qedàr* s. m. et ĕ s. f.; مَقْدَرَةٌ *maqdera* s. f.; usités dans le lang. en gén. — Force, pouvoir, قُوَّةٌ *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.). — Pouvoir, dignité élevée, قَاهٌ *qàh* s. m. — Pouvoir, مِحَالٌ *meḥàl* s. m. — de qqn., d'un pays, مَنَاعَةٌ *men'a* s. f.; مَنَاعَةٌ *menà'a* s. f. V. *Autorité, Force, Pouvoir* etc. 2° Tenir en sa puissance, مَلَكَ *melek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). V. *Posséder* etc. 3° En puissance de ..., ذُو *dōū*, fém. ذَاتٌ *dàt* (lang. en gén.). 4° Toute-puissance, قُدْرَةٌ *qodra* s. f. (lang. en gén.); par la toute-puissance du Dieu très-haut, بِقُدْرَةِ ٱللّٰهِ تعالى *beqodret allah ta'àla*. — قُوَّةٌ *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.). 5° Domination, empire, سَلْطَةٌ *soltha* s. f. et سَلْطَنَةٌ *salthena* s. f. (lang. en gén.). V. *Domination, Empire, Pouvoir.* 6° État souverain, دَوْلَةٌ *dawla* s. f., plur. دُوَلٌ *dōūel* (lang. en gén.). — مَمْلَكَةٌ *mamlaka* s. f., plur. مَمَالِكُ *mamàlik* (lang. en gén.). V. *État, Royaume* etc. ‖ 7° Fig. Empire exercé sur l'âme, sur l'esprit, قُوَّةٌ *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.); la puissance de la parole, قوة الكلام *qōūōūet elkelàm*. ‖ 8° Pouvoir de faire qqch., قَدَرٌ *qadar* s. m. (lang. en gén.). V. *Pouvoir.* 9° Efficacité, vertu, قُوَّةٌ *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.). V. *Efficacité, Vertu.* ‖ 10° Terme de physique, قُوَّةٌ *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.).

PUISSANT, adj. 1° Qui a beaucoup de puissance, en parl. des pers., جَبَّارٌ *djebbàr*, plur. جَبَابِرَةٌ *djebàbera*; le tout-puissant (Dieu), ٱلْجَبَّارُ *el djebbàr* — حَلَاحِلٌ *holàḥel*, plur. حَلَاحِلُ *helàḥel*. — زَمِيتٌ *zemit*. — Plus puissant, أَسْوَدُ *asōūed*. — مِشْيَخٌ *mechikh*, plur. مَشَايِخُ *mechàkh*. — عَزِيزٌ *'aziz*, fém. ĕ, plur. عِزَازٌ *'ezàz* et عِزَّةٌ أَعِزَّةٌ *a'ezza*; plus puissant, أَعَزُّ *a'az*, fém. عُزْرَى *'ozzà*; être puissant, عَزَّ *'azz*, aor. *i* (n. d'act. عِزٌّ *'ezz* s. m.); rendre puissant, 2° f. du même عَزَّزَ *'azzez*, av. acc. (n. d'act. تَعْزِيزٌ *ta'ziz* s. m.) et 4° f. عَزَّ أَعَزَّ *a'azz*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْزَازٌ *e'zàz* s. m.); devenir puissant, 5° f. تَعَزَّزَ *te'azzez* (n. d'act. تَعَزُّزٌ *te'azzouz* s. m.) et 8° f. اِعْتَزَّ *e'tazz* (n. d'act. اِعْتِزَازٌ *e'tizàz* s. m.); usités dans le lang. en gén. — en parl. d'un peuple, أَغْلَبُ *aghleb*. — قَادِرٌ *qàder*, fém. ĕ; قَدِيرٌ *qadir*; مُقْتَدِرٌ *moqtader*, fém. ĕ; être puissant, قَدِرَ *qeder*, aor. *a* (n. d'act. قَدَرٌ *qadar* s. m.) et 8° f. اِقْتَدَرَ *eqtedar* (n. d'act. اِقْتِدَارٌ *eqtidàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَسْوَرَةٌ *qasōūara*. — أَقْعَسُ *aq'as*, fém. قَعْسَاءُ *qa'sà*, plur. قُعْسٌ *qo'os*. — Très puissant, قَهَّارٌ *qahhàr*. — Être puissant, أَقَاتَ *aqàt*, 4° f. de قَاتَ *qàt*, aor. *o* (n. d'act. إِقَاتَةٌ *iqàtà* s. f.). — شَدِيدُ ٱلْكَاهِلِ *chedid el kàhel*. — مَادِخٌ *màdekh*; مُدَاخٌ *medikh*, plur. مُدَاخُ *modekhà*; مُتَمَادِخٌ *motemàdekh*, fém. ĕ. — ذو مِرَّةٍ *dōū merra*. — Être puissant, influent, تَمَكَّنَ *temekken*, 5° f. de مَكَنَ *meken*, aor. *a* (n. d'act. تَمَكُّنٌ *temekkoun* s. m.) — (place forte), مُمْتَنِعٌ *momtane'*, fém. ĕ. — Être puissant, influent, تَمَهَّدَ *temehhed*, 5° f. de مَهَدَ *mehed*, aor. *a* (n. d'act. تَمَهُّدٌ *temehhoud* s. m.). — مُوهِبٌ *mōūheb*. V. *Influent* etc. 2° Qui est capable de produire un effet considérable, قَوِيٌّ *qaōūi*, fém. ĕ; plus puissant, أَقْوَى *aqōūà*; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Considérable par le nombre et la force (année), قَوِيٌّ *qaōūi*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Considérable, Fort.* ‖ 4° Qui est gros, سَمِينٌ *semin*, fém. ĕ, plur. سِمَانٌ *semàn*; plus puissant, أَسْمَنُ *esmen*, fém. سَمْنَاءُ *semnà*, plur. سُمُنٌ *somon*; us. dans le lang. en gén. V. *Fort, Gros.* 5° Substantivement. Les puissants, العُظَمَاءُ *el'odhama* s. m. plur. (lang. en gén.). V. *Grands.*

PUITS, s. m. 1° Trou en terre contenant de l'eau, بِئْرٌ *bir* s. f., plur. بِئَارٌ أَبَارٌ *biàr* et *abàr* (lang. en gén., terme technique); le puits du nègre, بئر الوصيف *bir el ōūsif*. — peu profond, بُغْبُغٌ *boghbogh* s. m. — Réparer, restaurer un puits, بَلَّقَ *ballaq*, 2° f. de بَلَقَ *belaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَبْلِيقٌ *tabliq* s. m.); réparé (puits), مُبَلَّقٌ *moballaq*, fém. ĕ. — بَوْدٌ *bōūd* s. m. — Combler de terre un puits, ثَلَّ *ṯsell*, aor. *o*, av. acc. de la terre etc. et فى du puits (n. d'act. ثَلٌّ *ṯsell* s. m.); vider un puits, le même av. acc. du puits. — جَبَّ *djobb* s. m., plur. جِبَابٌ *djebàb* et أَجْبَابٌ *adjbàb*. — جَرْمُوزٌ *djormouz* s. m. — حَابِسِى *ḥàbsi* s. m. (Afrique, Sahara). — dans le sable, حِسِى *ḥesa* s. m. et حِسِيٌّ *ḥesi* s. m., plur. حِسَاءٌ *ḥesà*. — profond, أَخْوَصُ *akhouaṣ*, plur. خُوصٌ *ḥōūs*. — رَجَمٌ *redjem* s. m., plur. أَرْجَامٌ *ardjàm*. — Comblé, رَسَّ *ress* s. m. — رَسْمٌ *resm* s. m., plur. رُسُومٌ *rosōūm*. — رَكِيَّةٌ *rekiia* s. f., plur. رَكَايَا *rekàià*. — profond, زَاهِقَةٌ *zaheqa* s. f. — intarissable, سَعْبَرٌ *sa'ber* — étroit, سَكٌّ *sokk* — profond, سَهْبَةٌ *sehba* s. f. — dont l'intérieur est large, فَلْهَمٌ *falhem*. — profond, قَعْوَرٌ *qa''our* s. m. — gâté par les infiltrations, مَسِيطَةٌ *mesiṯha* — dans le roc, sans maçonnerie, مَسَكَةٌ *meseka* s. f. — Vider, épuiser un puits, نَزَحَ *nezaḥ*, aor. *o*, av. acc. du puits; 4° f. أَنْزَحَ *anzaḥ*, av. acc. (n. d'act. إِنْزَاحٌ *enzàḥ* s. m.); puits épuisé, نَازِحٌ *nàzeḥ* et نَزُوحٌ *nazoūḥ* — نُقَرٌ *noqr* s. m. — وَرْطَةٌ *ouartha* s. f. ‖ 2° Puits de science, بئر علم *bir 'elm* (lang. en gén.). — قَلْمَسٌ *qalammas el'olōūm*.

PULLULATION, s. f. V. *Multiplication* et les noms d'act. du suivant.

PULLULER, v. n. Abonder — en parl. des plantes, إِسْتَوَى *estōūà*, 10° f. de سَوَى *sōūa*, aor. *i*. — en parl. d'une population, قَمِلَ *qemel*, aor. *a* (n. d'act. قَمَلٌ *qemal* s. m.). — en gén., كَثُرَ *ketsor* et 6° f. تَكَاثَرَ *tekàṯsar* (n. d'act. تَكَاثُرٌ *tekaṯsour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Abonder.*

PULMONAIRE, adj. Qui concerne les poumons, بخص الرية *ikhoṣṣ errìia* (lang. en gén.). ‖ s. f. Plante, الرِّيَّة حَشِيشَةُ *ḥachichet errìia* s. f. (El. Bochtor) «herbe aux poumons». Mousse sur le chêne, كشة العجوز *kechchet el 'adjōūz* s. f. (El. Bochtor).

PULMONIE, s. f. داء الرِّيَّة *dà errìia* s. m. «maladie des poumons» (lang. en gén.).

PULMONIQUE, adj. Qui a les poumons affectés, به داء الرية *bih dà errìia* (lang. en gén.).

PULPE, s. f. ‖ 1° Pulpe des doigts, تَرِيبَةٌ *tariba* s. f. plur. ات. ‖ 2° Substance charnue et molle des fruits, des légumes, شَحْمٌ *chaḥm* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). — لَحْمٌ *laḥm* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.) et لَحِيمَةٌ *leḥìma* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° du cerveau, شَحْمٌ *chaḥm* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). — لُبٌّ *lebb* s. m. (El. Bochtor).

PULPEUX, adj. شَحِيمٌ *chaḥim*, fém. ĕ (lang. en gén.). — لَحِيمٌ *laḥim* (lang. en gén.).

PULSATION, s. f. ‖ de l'artère, أَزٌّ *azz* s. m. خَفْقَةٌ *khafqa* s. f. (lang. en gén.). — شَيْصَةٌ *chàṣa* s. f. — ضَرْبُ العِرْقِ *dharb el 'arq* s. m.

«battement de l'artère» (vulg. en gén.). — نَبْضٌ *nabadh* s. m. et ĕ s. f.; نَبَاضَانٌ *nabadhàn* s. m. V. *Battement.*

PULSION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Pousser.*

PULVÉRISATEUR, s. m. Instrument servant à pulvériser, مِسْحَقٌ *meshaq* s. m., plur. مَسَاحِقُ *mesàheq.* — مِدَقٌّ *medaqq* s. m. (lang. en gén.). Former les noms d'instr. du verbe *Pulvériser.*

PULVÉRISATION, s. f. V. les noms d'act. du suivant.

PULVÉRISER, v. a. Réduire en poudre, دَقَّقَ *daqqaq,* 2e f. de دَقَّ *daqq,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْقِيقٌ *tadqiq* s. m.); pulvérisé, مُدَقَّقٌ *modaqqaq,* fém. ĕ; être pulvérisé, se pulvériser, 7e f. du même اِنْدَقَّ *endaqq* (n. d'act. اِنْدِقَاقٌ *endeqàq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — سَحَقَ *saḥaq,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. سَحْقٌ *saḥq* s. m.); pulvérisé, مَسْحُوقٌ *mashōūq,* fém. ĕ (lang. en gén.). — سَحَنَ *seḥan,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. سَحْنٌ *saḥn* s. m.); pulvérisé, مَسْحُونٌ *mashōūn,* fém. ĕ. — هَشَمَ *heṭsem,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. هَشْمٌ *heṭsem* s. m.); pulvérisé, مَهْشُومٌ *mehṭsōūm.* — هَرَسَ *herres,* 2e f. de هَرَسَ *heres,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَهْرِيسٌ *tehris* s. m.); pulvérisé, مُهَرَّسٌ *moherres,* fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. V. *Broyer* etc. Fig. Détruire, v. ce mot.

PULVÉRULENCE, s. f. État de ce qui est pulvérulent, تَغْبِيرٌ *taghbir* s. m. (lang. en gén.).

PULVÉRULENT, adj. Chargé de poussière, مُغَبَّرٌ *moghabbar,* fém. ĕ (lang. en gén.).

PUNAIS, adj. Qui sent mauvais, مِنْتِنٌ *menten,* fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Puant.*

PUNAISE, s. f. Insecte, بَقٌّ *baqq,* coll. masc. n. d'un. ĕ s. f. (Afrique. Égypte). — جِرْجِسٌ *djerdjis* s. m. (Syrie). — ضَمَجٌ *dhamedj* s. m. — فَسْفَسٌ *fesfas,* coll. masc. n. d'un. ĕ s. f., plur. فَسَافِسُ *fesàfes.*

PUNAISIE, s. f. Mauvaise odeur, نَتَانَةٌ *netàna* s. f. (lang. en gén.). V. *Puanteur.*

PUNIR, v. a. Infliger un châtiment, أَتَى *àtà,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. أَتْيٌ *ati* s. m.). — qqn. pour qqch., أَخَذَ *akhad,* 3e f. de أَخَذَ *akhad,* aor. *o,* av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. مُؤَاخَذَةٌ *mōūàkheda* s. f.). — أَدَبَ *addeb,* 2e f. de أَدَبَ *adeb,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأْدِيبٌ *tàdib* s. m.); puni, مُؤَدَّبٌ *mōūeddeb,* fém. ĕ. — en parl. de Dieu, حَسَدَ *ḥased,* aor. *i, o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. حَسْدٌ *ḥasd* s. m.). — شَرَزَ *cherrez,* 2e f. de شَرَزَ *cherez,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْرِيزٌ *techriz* s. m.); qui punit, شَارِزٌ *chàrez,* fém. ĕ. — qqn. de qqch., عَاقَبَ *'àqab,* 3e f. de عَقَبَ *'aqab,* aor. *o,* av. acc. ou ل de la pers. et ب du châtiment ou على du motif (n. d'act. مُعَاقَبَةٌ *mo'ageba* s. f.); us. dans le lang. en gén. — لَعَنَ *la''an,* 2e f. de لَعَنَ *la'an,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْعِينٌ *tal'in* s. m.). — d'une façon exemplaire, أَمْثَلَ *amtsel,* 4e f. de مَثَلَ *metsel,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِمْثَالٌ *emtsàl* s. m.). V. *Châtier* etc.

PUNISSEUR, s. m. Qui punit, مُعَاقِبٌ *mo'àqeb* (lang. en gén.).

PUNITION, s. f. تَأْدِيبٌ *tàdib* s. m. (lang. en gén.). — عُقُوبَةٌ *'aqōūba* s. f. (lang. en gén.). — قِصَاصٌ *qesàṣ* s. m. (El. Bochtor). — قَمْعٌ *qama'* s. m. — نَكَالٌ *nekàl* s. m. — وَيْلٌ *ōūéil* s. m. V. *Châtiment, Correction* et les noms d'act. du verbe *Punir.*

PUPILLAIRE, adj. ‖ 1° Qui appartient au pupille, قَاصِرِيٌّ *qàṣerí,* fém. ĕ. — يَتِيمِيٌّ *ytimi* (lang. en gén.). ‖ 2° Qui appartient à la pupille de l'œil, trad. par «de la pupille».

PUPILLE, s. m. Orphelin mineur, قَاصِرٌ *qàṣer* s. m., plur. قُصَّرٌ *qoṣṣar* (Levant, El. Bochtor et autres). — يَتِيمٌ *ytim* s. m., fém. ĕ, plur. أَيْتَامٌ *aytàm* et يَتَامَى *ytàma* (lang. en gén.). V. *Orphelin* etc.

PUPILLE, s. f. Membrane de l'œil, بَلُّوطَةُ ذَا العين *bellōūṭha dal 'aïn* s. f. (Maroc, Afrique). — حَدَلَقَةٌ *ḥadleqa* s. f. — حُنْدُوقَةٌ *ḥondōūqa.* — ذُبَابُ *dobàb* s. m. et ĕ s. f., plur. أَذِبَّةٌ *adebba* (lang. en gén.). — صَبِيٌّ *ṣebí* s. m. (lang. en gén.). — بُوبُو العين *bōūbōū el 'aïn* s. m. (Levant). — حدقة العين *ḥadqat el 'aïn* s. f. (El. Bochtor et autres). — فَصٌّ *faṣṣ* s. m., plur. فُصُوصُ *foṣōūṣ* (lang. en gén.); on pourra ajouter العَيْنِ «de l'œil». V. *Prunelle* etc.

PUPITRE, s. m. Meuble, مِنْجَلَةٌ *mendjela* s. f., plur. مَنَاجِلُ *menàdjel* (El. Bochtor).

PUR, adj. ‖ 1° Qui est sans mélange — (vin etc.), بَحْتٌ *baḥt* — (vin etc.), أَجْرَدُ *adjred,* fém. جَرْدَاءُ *djerdà,* plur. جُرْدٌ *djorod* et أَجَارِدُ *adjàred.* — (lait), جُهَرَا *djoherà.* — Sans mélange, حُرٌّ *ḥatem.* — حُرٌّ *ḥorr,* fém. ĕ, plur. أَحْرَارٌ *aḥràr* (lang. en gén.). — خَالِصٌ *khàlēṣ,* plur. خُلَّصٌ *khollaṣ* (lang. en gén.); مُخَلَّصٌ *mokhlaṣ;* être pur, خَلَصَ *khelaṣ,* aor. *o* (lang. en gén.). — Sans mélange, سَحْتٌ *saḥt.* — Sans mélange, au prop. et au fig., سُمَاقٌ *somàq.* — صَرْحٌ *ṣarḥ,* plur. صُرُوحٌ *ṣorōūḥ;* صَرَاحٌ *ṣeràḥ;* صَرِيحٌ *ṣarìḥ,* plur. صُرَحَاءُ *ṣoreḥà;* être pur, صَرُحَ *ṣaraḥ* (n. d'act. صَرَاحَةٌ *ṣeràḥa* s. f.); rendre pur, 2e f. du même صَرَّحَ *ṣarraḥ,* av. acc. (n. d'act. تَصْرِيحٌ *taṣrìḥ* s. m.). — Ce qui est pur (vin, lait etc.), صِرْفٌ *ṣerf;* pur, sans mélange, مَصْرُوفٌ *maṣrōūf* — Sans mélange, صَافٍ pour صَافِيٌ *ṣàfi,* fém. ĕ (lang. en gén.). — Au prop. et au fig., صِهْمِيمٌ *ṣehmim.* — (eau), عَرِبٌ *'arib.* — (lait), مُفَصَّحٌ *mofaṣṣaḥ;* être pur, فَصَحَ *faṣṣaḥ,* 2e f. de فَصَحَ *feṣaḥ,* aor. *a* (n. d'act. تَفْصِيحٌ *tafṣiḥ* s. m.). — Sans mélange, au prop. et au fig. قُحَاحٌ *qoḥàḥ;* être pur, sans mélange (vin etc.), قَحَّ *qaḥḥ,* aor. *a* (n. d'act. قَحَاحَةٌ *qeḥàḥa* s. f.). — Sans mélange, مَحْتٌ *maḥt.* — Sans mélange (lait etc.), مَمْحُوضٌ *mamḥōūḍh,* fém. ĕ. — Sans mélange, مُصَاصٌ *moṣàṣ.* — Non frelaté, مُضَاضٌ *modhàdh.* — Sans mélange, نَاصِحٌ *nàṣeḥ,* plur. نُصَّاحٌ *noṣṣàḥ;* être pur, نَصَحَ *neṣaḥ,* aor. *a* (n. d'act. نَصَاحَةٌ *neṣàḥa* s. f.). — نَاصِعٌ *nàṣe',* plur. نُصَّاعٌ *noṣṣà';* être pur, sans mélange (couleur etc.), نَصَعَ *neṣa',* aor. *a* (n. d'act. نَصَاعَةٌ *neṣà'a* s. f.). — (métal etc.), نُضَارٌ *noḍhàr.* — Sans mélange (couleur blanche), نَاطِعٌ *nàṭhe',* plur. نُطَّعٌ *noṭhṭha'.* — Être pur sans mélange, en parl. d'une couleur, نَعَعَ *ne'aṭ,* aor. *a* (n. d'act. نَعُوعٌ *no'ōūṭ* s. m.). — limpide (eau etc.), نَمِيرٌ *nemir.* — Être pur, en parl. des couleurs, عَجَرَمَ *aḍjram,* 4e f. de جَرَمَ *djeram* (n. d'act. إِجْرَامٌ *eḍjràm* s. m.); تَحَمَّتَ *teḥammet,* 5e f. de حَمَتَ *ḥemet* (n. d'act. تَحَمُّتٌ *teḥammout* s. m.).

2° En parl. de la race, du sang — de race, بَحْتٌ *baḥt.* — حُرٌّ *ḥorr,* fém. ĕ, plur. حِرَارٌ *ḥeràr* et أَحْرَارٌ *aḥràr* (lang. en gén.). — صَمِيمٌ *ṣemim.* — de race (cheval), قَلْبٌ *qalb;* pur-sang, قُلْبٌ *qolb* — (cheval), كُحْلٌ *koḥl,* fém. ĕ. — en parl. de l'origine, لُبَابٌ *lobàb.* — Pur-sang, لَحْتٌ *loḥt.* — Pur-sang, مَمْحُوضٌ *mamḥōūḍh.* — Être de race pure, خَتَدَ *ḥeted,* aor. *a* (n. d'act. حَتَدٌ *ḥetad* s. m.). ‖ 3° Que rien ne vicie, n'altère, ne corrompt (air etc.), صَافٍ pour صَافِيٌ *ṣàfi,* fém. ĕ (lang. en gén.). — خَالِصٌ *khàlēṣ,* fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 4° Au sens moral, qui est sans mélange, خَالِصٌ *khàlēṣ* (lang. en gén.). — صَرْدٌ *ṣard.* — مُهَذَّبٌ *moheddeb.* V. *Franc, Sincère, Vrai.* ‖ 5° Qui est sans tache, sans souillure, طَاهِرٌ *ṭhàher,* fém. ĕ; مُطَهَّرٌ *moṭhahhar,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — خَالِصٌ *khàlēṣ,* plur. خُلَّصٌ *khollaṣ* (lang. en gén.). — نَقِيٌّ *neqi,* fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 6° Clair, limpide (eau etc.), رَوْقٌ *raōūq;* être pur, limpide, رَاقَ *ràq,* aor. *o* (n. d'act. رَوْقٌ *raōūq* s. m.). — صَافٍ pour صَافِيٌ *ṣàfi,* fém. صَافِيَةٌ *ṣàfia;* plus pur, أَصْفَى *aṣfa;* us. dans le lang. en gén. — عَاتِكٌ *'àtek* — نَطِيفٌ *naḍhif,* fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Clair, Limpide.* ‖ 7° Chaste. زَكِيٌّ *zaki;* زَاكِي pour زَاكِيٌ *zàki,* fém. ĕ (lang. en gén.). — طَاهِرٌ *ṭhàher,* fém. ĕ (lang. en gén.). — Être pur, قَدَسَ *qedes* (n. d'act. قُدْسٌ *qodos* s. m.). — Être pur, chaste, تَقَرَّشَ *teqarrach,* 5e f. de قَرَشَ *qerach,* aor. *i* (n. d'act. تَقَرُّشٌ *teqarrouch* s. m.). — نَزِهَ *nezih,* fém. ĕ; نَازِهٌ *nàzeh,* fém. ĕ; نَزِيهٌ *nezih,* plur. نُزَهَاءُ *nozehà;* مُنَزَّهٌ *monezzeh,* fém. ĕ. — نَقِيٌّ *neqi,* fém. ĕ; être pur, en état de pureté, نَقِيَ

neqa, aor. *a* (n. d'act. نَقَاءٌ *neqà* s. m. et نَقَاوَةٌ *neqàoūa* s. f.). — حَرّ *ḥorr*, fém. ĕ., plur. حِرَارْ *ḥeràr* (lang. en gén.). V. *Chaste, Saint, Vertueux.* ‖ 8° En parl. de la voix, مُجَرَّمْ *moǧram*; être pure, nette, أَجْرَمْ *aǧram*, 4e f. de جَرَمْ *ǧeram* (n. d'act. إِجْرَامْ *eǧràm* s. m.). — صَافِي pour صَافِي *ṣàfi*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Net.* ‖ 9° De bon aloi, حُرّ *ḥorr*, fém. ĕ, plur. حِرَارْ *ḥeràr* et أَحْرَارْ *aḥràr* (lang. en gén.). — صوجلة *ṣōuldǧa*. 10° Exact, correct, régulier, en parl. du style, مُحَبَّرْ *moḥabber*, fém. ĕ. V. *Correct, Exact* etc. ‖ 11° En pure perte, vainement, فى الباطل *fel bàṭhel* (lang. en gén.). V. *Inutilement.*

PURÉE, s. f. ‖ Bouillie de légumes, عصير البقول *'aṣīr el boqōul* s. m. (El. Bochtor et autres). — en gén., عَصِير *'aṣīr* s. m. (rac. عَصَرْ *'aṣar* « comprimer, presser »).

PUREMENT, adv. ‖ 1° D'une manière pure, innocente, خَالِصًا *ḫàlesan*, adv. Trad. par « avec pureté ». ‖ 2° Avec correction et élégance, مُحَبَّرًا *moḥabberan*, adv. — بِضَبْط *bedhabṭ*. — بلطافة *beleṭhàfa* (lang. en gén.). V. *Correctement* et trad. par « avec pureté ». 3° Simplement, uniquement, بَسْ *bes*. V. *Simplement.*

PURETÉ, s. f. ‖ 1° Qualité d'une chose pure, sans mélange, خُلُوصْ *ḫolōuṣ* s. m. — سَرَارَةْ *seràra* s. f. — صَرَاحَةْ *ṣeràḥa* s. f. et صَرُوحَةْ *ṣorōuḥa* s. f. — صَفْوْ *ṣafōu* s. m.; صَفَا *ṣefà* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° de race, d'origine, حَرَارْ *ḥeràr* s. f.; حُرِّيَّةْ *ḥorriia* s. f. (Afrique). — قُلْبَةْ *qolba* s. f. ‖ 3° Chasteté, innocence, خُلُوصْ *ḫolōuṣ* s. m. (lang. en gén.). — حَرَارْ *ḥeràr* s. m; حُرِّيَّةْ *ḥorriia* s. f. (Afrique). — زَكْوَةْ *zekōua* s. f. — طِهَارَةْ *ṭhehàra* s. f. (lang. en gén.). — قُدْسْ *qodṣ* s. m. — نَزْهْ *nezeh* s. m.; نَزَاهَةْ *nezàha* s. f. — نَقَا *neqà* s. m. (lang. en gén.). V. *Chasteté, Innocence.* ‖ 4° Absence de toute souillure, طِهَارَةْ *ṭhehàra* s. f. (lang. en gén.). — نَظَافَةْ *neḍhàfa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 5° Pureté d'intention, دُخْلَلْ *doḫlel* s. m. — نية *nia* s. f. (lang. en gén.). ‖ 6° Exactitude dans l'emploi, ضَبْطْ *ḍhabṭ* s. m. V. *Correction, Exaction.* ‖ 7° Perfection, v. ce mot.

PURGATIF, adj. Qui a la propriété de purger, مُسْهِلْ *moshel* (lang. en gén.). V. *Purger.* ‖ Substantivement, مُسْهِلْ *moshel* s. m. (lang. en gén.). — حَادُورْ *ḥàdōur* s. m. V. *Purge.*

PURGATION, s. f. Action de purger, v. les noms d'act. de ce verbe. ‖ Action purgative, v. *Purge, Purger.*

PURGATOIRE, s. m. مَطْهَرْ *maṭhhar* s. m. (rac. اطهر *aṭhhar* « purifier »), us. dans le lang. en gén.

PURGE, s. f. ‖ 1° Action de nettoyer, تَنْظِيفْ *tanḍhif* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Nettoyer, Purger.* ‖ 2° Médicament purgatif, مُسْهِلْ *moshel* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Purge d'hypothèques, تَبْرِيَةْ *tebria* s. f.

PURGER, v. a. ‖ 1° Nettoyer, purifier, نَظَّفْ *naḍḍhaf*, 2e f. de نَظَفْ *neḍḍhaf*, av. acc. (n. d'act. تَنْظِيفْ *tanḍhif* s. m.); purgé, مُنَظَّفْ *monaḍḍhaf*, fém. ĕ; qui purge, qui nettoie, مُنَظِّفْ *monaḍḍhef*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Nettoyer, Purifier* etc. ‖ 2° Débarrasser de . . ., خَلَّصْ *ḫallaṣ*, 2e f. de خَلَصْ *ḫelaṣ*, aor. *a*, av. acc. et من (n. d'act. تَخْلِيصْ *taḫlīṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Débarrasser, Délivrer.* ‖ 3° Rendre pur, en parl. des choses morales, نَقَّى *naqqà*, 2e f. de نَقَا *neqa*, av. acc. (n. d'act. تَنْقِيَةْ *tanqia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Purifier.* ‖ 4° Purger de dettes un bien, v. *Acquitter, Payer* etc. ‖ 5° Purger une quarantaine, تَمَّمْ *temmem* « compléter », 2e f. de تَمْ *temm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَتْمِيمْ *tetmim* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Compléter.* ‖ 6° Terme de médecine, نَظَّفْ الجسد *naḍḍhaf el ǧesed* « nettoyer le corps » (lang. vulg. en gén.). — en parl. d'un purgatif, produire l'effet d'une purge, خَرَطْ *ḫaraṭh*, aor. *i, o* (n. d'act. خَرْطْ *ḫarṭh* s. m.); 2e f. خَرَّطْ *ḫarraṭh* (n. d'act. تَخْرِيطْ *taḫriṭh* s. m.); qui purge, purgatif, مُخَرِّطْ *moḫarreṭh*, fém. ĕ. — en parl. d'un remède, أَسْهَلْ *eshel*, 4e f. de سَهَلْ *sehel*, aor. *a* (n. d'act. إِسْهَالْ *eshàl* s. m.); qui purge, مُسْهِلْ *moshel*; être purgé, 4e f. passive, أَسْهَلْ *oshel*; usités dans le lang. en gén. ‖ Se purger, prendre une purgation, اخذ شرب مسهلا *aḫaḍ, cherab moshel* (vulg. en gén.).

PURIFIANT, adj. Qui purifie, مُصَفِّي *moṣaffi* (lang. en gén.). V. *Purifier.*

PURIFICATEUR, s. m. Celui qui purifie, مُطَهِّرْ *moṭhahher* s. m. (lang. en gén.). — مُقَدِّسْ *moqaddes* s. m. (lang. en gén.). V. *Purifier.*

PURIFICATION, s. f. ‖ 1° Action de purifier, d'épurer, تَصْفِيَةْ *taṣfia* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de « épurer, purifier ». ‖ 2° Purifications légales, طِهَارَةْ *ṭhehàra* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Action du prêtre à la Messe, تَقْدِيسْ *taqdis* s. m. (lang. en gén.).

PURIFIER, v. a. ‖ 1° Rendre pur, au propre, صَفَّى *ṣaffa*, 2e f. de صَفَا *ṣefà*, aor. *o, i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْفِيَةْ *taṣfia* s. f.); se purifier, être purifié, 5e f. تَصَفَّى *teṣaffa*: usités dans le lang. en gén. — un minerai etc., مَحَصْ *meḥaṣ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَحْصْ *maḥṣ* s. m.); purifié, épuré, مَمْحُوصْ *mamḥōuṣ*, fém. ĕ. — نَظَّفْ *naḍḍhaf*, 2e f. de نَظَفْ *naḍhaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيفْ *tanḍhif* s. m.); purifié, مُنَظَّفْ *monaḍḍhaf*, fém. ĕ; qui purifie, purifiant, مُنَظِّفْ *monaḍḍhef*, fém. ĕ; se purifier, être purifié, 5e f. du même تَنَظَّفْ *tenaḍḍhaf* (n. d'act. تَنَظُّفْ *tenaḍḍhouf* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Épurer* etc. 2° Rendre pur, au moral, زَكَّى *zekka*, 2e f. de زَكَا *zekà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَزْكِيَةْ *tezkia* s. f.). — طَهَّرْ *ṭhahhar*, 2e f. de طَهَرْ *ṭhehar*, aor. *a, o*, av. acc. (n. d'act. تَطْهِيرْ *taṭhhir* s. m.); purifié, مُطَهَّرْ *moṭhahhar*, fém. ĕ; qui purifie, مُطَهِّرْ *moṭhahher*; être purifié, se purifier, 5e f. تَطَهَّرْ *teṭhahhar* (n. d'act. تَطَهُّرْ *teṭhahhour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — rendre saint, par ex. l'hostie, قَدَّسْ *qaddes*, 2e f. de قَدَسْ *qades*, av. acc. (n. d'act. تَقْدِيسْ *taqdis* s. m.); purifié, sanctifié, مُقَدَّسْ *moqaddes*, fém. ĕ; qui purifie, مُقَدِّسْ *moqaddes*, fém. ĕ; être purifié, sanctifié, 5e f. تَقَدَّسْ *teqaddes* (n. d'act. تَقَدُّسْ *teqaddous* s. m.); usités dans le lang. en gén.

PURISME, s. m. تدقيق فى اللّغة *tadqiq fellougha* s. m. « pureté dans le langage ».

PURISTE, s. m. Celui qui affecte le purisme, مُدَقِّق فى اللّغة *modaqqeq fellougha*. — نُطَسَهْ *noṭhesa*.

PURITAIN, adj. مُتَنَطِّسْ *moteneṭhṭhes*, fém. ĕ; être puritain, تَنَطَّسْ *teneṭhṭhas*, 5e f. de نَطَسْ *neṭhas* (n. d'act. تَنَطُّسْ *teneṭhṭhous* s. m.).

PURPURIN, adj. Qui approche de la couleur de pourpre, ارجوانى *arǧōuàni* (El. Bochtor). V. *Pourpre.*

PURULENCE, s. f. Qualité de ce qui est purulent, عَرَبْ *'arab* s. m. — تَقَيُّحْ *teqaiiouḥ* s. m. (lang. en gén.). V. *Pus.*

PURULENT, adj. Être purulent (plaie etc.), عَرِبْ *'areb*, aor. *a* (n. d'act. عَرَبْ *'arab* s. m.). — مُقَيِّحْ *moqiieḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Pus.*

PUS, s. m. Humeur, sanie d'une plaie etc., حَضِيرَةْ *ḥaḍhira* s. f., plur. حَضَايِرْ *ḥeḍḍàir*. — غِثِيثْ *ghetsits* s. m.; غِثِيثَةْ *ghetsitsa* s. f. — غِذِيذَةْ *ghedīda* s. f. — des cadavres, غِنِيَّةْ *ghinia* s. f. — قَيْحْ *qiḥ* s. m. (lang. en gén., terme le plus usité). — مِدَّةْ *medda* s. f.; se remplir de pus, être purulent (abcès etc.), أَمَدْ *àmedd*, 4e f. de مَدّ *medd* (n. d'act. إِمْدَادْ *emdàd* s. m.). — Être rempli de pus, إِسْتَمْكَتْ *estemket*, 10e f. de مَكَتْ *meket* (n. d'act. إِسْتِمْكَاتْ *estemkàt* s. m.). — نِجَاجْ *neǧǧàǧ* s. m.; se remplir de pus (plaie), نَجّ *neǧǧ*, aor. *i* (n. d'act. نَجِيجْ *neǧǧīǧ* s. m.). — وَرَى *ōueri* s. m. — وَغَى *ōua'i* s. m. V. *Humeur, Sanie, Suppuration.*

PUSILLANIME, adj. Qui a l'âme faible et timide, جَبَانْ

djebàn, fém. ĕ.— خَوَّافٌ *khaōūàf*, fém. ĕ (lang. en gén.). — رَعْرَاعٌ *ra'rà'*. — Être pusillanime, كَذَّبَ *kedděb*, 2e f. de كَذَبَ *kedeb*, aor. *i* (n. d'act. تَكْذِيبٌ *tekdīb* s. m.). — كَعٌّ *ko"*; كَاعٌ *kà"*, fém. ĕ; être pusillanime, كَعَّ *ka"*, aor. *o* (n. d'act. كُعُوعٌ *ko'ou'* s. m.). — أَكْهَى *akhà*. — نَخِيبٌ *nekhīb*, plur. نُخُبٌ *nokhob*; être pusillanime, نَخِبَ *nekhab* (n. d'act. نُخَبٌ *nakhab* s. m.). — نَاكِفٌ *nàkef*, plur. نُكَّافٌ *nokkàf*. — هِدٌّ *hedd*. V. *Lâche, Poltron, Timide* etc.

PUSILLANIMEMENT, adv. بِجَبَانَة *bedjebàna* (Levant). — بِالْخَوْف *belkhōūf* (lang. en gén.). V. *Lâchement* et trad. par «avec pusillanimité».

PUSILLANIMITÉ, s. f. Manque de cœur, إِفٌّ *eff* s. m. — جَبَانَةٌ *djebàna* s. f. (Levant, El. Bochtor et autres). — خَوْفٌ *khōūf* s. m. (Afrique et Levant). — قَلَّة شَجَاعَة *qallet chedjà'a* s. f. «manque de courage» (vulg. en gén.). V. *Lâcheté, Peur, Poltronnerie* et les noms d'act. de «être pusillanime».

PUSTULATION, s. f. Développement de pustules, تَدْمِيلٌ *tedmīl* s. m. (lang. en gén.). V. le suivant.

PUSTULE, s. f. Petite tumeur cutanée — pustules sur les animaux pareils à celles de la petite vérole, أُمِيهَةٌ *amiha* s. f. — بَثْرٌ *betṣer* s. m., plur. بُثُورٌ *boṣōūr*; être couvert de pustules, بَثَرَ *betṣer*, aor. *o* (n. d'act. بَثْرٌ *betṣer* s. m.) et 5e f. تَبَثَّرَ *tebetṣṭṣer* (n. d'act. تَبَثُّرٌ *tebetṣṭṣour* s. m.). — Avoir des pustules de petite vérole, جَدَرَ *djeder*; جَدِرَ *djeder*, aor. *a* (n. d'act. جَدَرٌ *djedar* s. m.) et, au passif, جُدِرَ *djoder*; pustules de petite vérole, جُدَرِيٌّ *djedri* s. m. et حَبّ الجدري *ḥabb el djedri* (lang. en gén.); couvert de pustules, مَجْدُورٌ *medjdōūr*, fém. ĕ. — Être couvert de pustules, حَثِرَ *ḥeṭṣer*, aor. *a* (n. d'act. حَثَرٌ *ḥeṭṣar* s. m.); couvert de pustules, حَثِرٌ *ḥeṭṣīr*, fém. ĕ. — دُمَّلٌ *dommal*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f., plur. دَمَامِلُ *demàmel* (lang. en gén.); couvert de pustules, مُدَمَّلٌ *modemmel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — ظَبْظَابٌ *ḏhabḏhàb* s. m. — عِنْبَةٌ *'enba* s. f. — قَرْعَةٌ *qar'a* s. f. — sur les mains, نَاقٌ *nàq*, coll. masc. — de petite vérole, نَفْطَةٌ *nafṭha* s. f.; couvert de pustules, مَنْفُوطٌ *manfōūṭh*, fém. ĕ. — نَمْلَةٌ *nemla* s. f. — Être couvert de pustules, en parl. de la main, إِنْتَبَرَ *enteber*, 8e f. de نَبَرَ *neber*, aor. *i* (n. d'act. إِنْتِبَارٌ *entebàr* s. m.). V. *Bouton*.

PUSTULEUX, adj. على صورة دمّالة *'ala ṣōūret demmàla* «en forme de pustule».

PUTAIN, s. f. Prostituée, عَطَّايَةٌ *'aṭṭhàia* s. f. (Afrique). — زَاطِيَةٌ *zàṭhia* s. f., plur. زَوَاطِي *zoūàṭhi* (El. Bochtor). — قَحْبَةٌ *qaḥba* s. f., plur. قِحَابٌ *qeḥàb* (lang. en gén.). V. *Prostituée*.

PUTANISME, قُحْبٌ *qoḥb* s. m. (lang. en gén.).

PUTASSIER, s. m. Celui qui est adonné aux femmes de mauvaise vie, مولوع بالقحاب *mōūlōū' bel qeḥàb* (vulg. en gén.).

PUTATIF, adj. Qui passe pour être ce qu'il n'est pas, مَحْسُوبٌ *maḥsōūb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَظْنُونٌ *maḏhnōūn*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PUTE, s. f. V. *Putain*.

PUTOIS, s. m. Petit quadrupède, ضَرِبَانٌ *ḍharebàn* s. m. (Kamous).

PUTRÉFACTIF, adj. Qui cause la putréfaction. مُنْتِنٌ *monteṭen*, fém. ĕ (lang. en gén.).

PUTRÉFACTION, s. f. عُفُونَةٌ *'ofōūna* s. f. (Levant). — نَتَانَة *neṭàna* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe «se putréfier».

PUTRÉFIÉ, part. passé. مُنْتِنٌ *menten*, fém. ĕ (lang. en gén.). — خَامِجٌ *khàmedj*, fém. ĕ (Afrique). V. le suivant.

PUTRÉFIER, v. a. Faire tomber en putréfaction, عَفَّنَ *'affen*, 2e f. de عَفَنَ *'afen*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْفِينٌ *ta'fin* s. m.); putréfié, مُعَفَّنٌ *mo'affen*, fém. ĕ; se putréfier, tomber en pourriture, 5e f. تَعَفَّنَ *te'affen* (n. d'act. تَعَفُّنٌ *te'affoun* s. m.); us. dans le lang. du Levant. — فَسَّدَ *fessed*, 2e f. de فَسَدَ *fesed*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْسِيدٌ *tefsīd* s. m.); 4e f. أَفْسَدَ *efsed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِفْسَادٌ *efsàd* s. m.); putréfié, pourri, مُفَسَّدٌ *mofessed*, fém. ĕ et مَفْسُودٌ *mefsōūd*, fém. ĕ; se putréfier, 1e f. (n. d'act. فَسَادٌ *fsàd* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Corrompre* etc.

PUTRESCENCE, s. f. État de putréfaction, عُفُونَةٌ *'ofōūna* s. f. — نَتَانَةٌ *neṭàna* s. f. (lang. en gén.). V. *Pourriture*.

PUTRIDE, adj. عَفَنِيٌّ *'afni*, fém. ĕ; عُفُونِيٌّ *'ofōūni*, fém. ĕ.

PUTRIDITÉ, s. f. عُفُونَةٌ *'ofōūna* s. f.

PUY, s. m. V. *Éminence, Tertre* etc.

PYGMÉE, s. m. Homme très petit, نَسْنَاسٌ *nesnàs* s. m., plur. نَسَانِسُ *nesànes* (El. Bochtor). V. *Nain*.

PYLORE, s. m. Terme d'anatomie, فُم المعدة *fom el ma'eda* «orifice de l'estomac» (lang. en gén.).

PYRAMIDAL, adj. Qui a la forme d'une pyramide, مثل هَرَم *meṭṣel herem* ou على صورة هَرَم *'ala ṣōūret herem*.

PYRAMIDE, s. f. Terme de géométrie, هَرَمٌ *herem* s. m., plur. هِرَامٌ *heràm* et أَهْرَامٌ *ahràm* (Levant).

PYRÈTHRE, s. m. Plante, عود القرح *'oud el qarḥ* s. m. (El. Bochtor). — قَنْطُس *qonṭhos* s. m. (Algérie).

PYRÉTIQUE, adj. Fébrile, v. ce mot.

PYREXIE, s. f. V. *Fièvre*.

PYRILAMPE, s. m. V. *Ver luisant*.

PYRIQUE, adj. Qui concerne le feu, نَارِيٌّ *nàri* (lang. en gén.).

PYROLÂTRE, adj. Qui adore le feu, عابد النّار *'àbed ennàr* (lang. en gén.).

PYROSCAPHE, s. m. V. *Bateau à vapeur*.

PYTHAGORISME, s. m. Doctrine de Pythagore, مذهب فيثاغورس *meḏheb fiṭsaghōūrs* s. m.

PYTHONISSE, s. f. Devineresse, عَرَّافَة *'arrāfa* s. f. (Levant). — دَقَّازَة *deggàza* s. f. (Afrique). V. *Devineresse*.

Q

Q, s. m. حرف السّابع عاشر من الالف باء dix-septième lettre de l'alphabet. — Le *q* trouve son équivalent en arabe dans les lettres ق *qaf* et ك *kef*.

QAF, s. m. Lettre de l'alphabet arabe, قاف *qàf* s. m. V. l'alphabet au chap. de l'introduction.

QUADRAGÉNAIRE, adj. Qui a quarante ans, ابن اربعين سنة *ibn arba'in sena* (lang. en gén.). — بالغ الاربعين *bàlegh el arba'in* «qui atteint les quarante» (lang. en gén.).

QUADRANGULAIRE, adj. ذو اربع زوايا *dōu* (fém. ذات *dàt*) *arba' zoūàià* «qui a quatre angles» (lang. en gén.).

QUADRATURE, s. f. Terme de géométrie, تَرْبِيعٌ *tarbi'* s. m. (lang. en gén.).

QUADRICOLORE, adj. ذو اربعة الاوان *dōu arba'a alōuàn* «qui a quatre couleurs» (lang. en gén.).

QUADRIFORME, adj. ذو اربع صفات *dōu arba' sifàt* «qui a quatre formes» (lang. en gén.).

QUADRILATÉRAL, adj. et **QUADRILATÈRE,** s. m. ذو اربعة ضلوع *dōu arba'a dholōu'* «qui a quatre côtés» (lang. en gén.).

QUADRILLÉ, adj. En parl. des étoffes à carreaux, مُرَبَّعٌ *morabba'*, fém. ة (lang. en gén.).

QUADRUMANE, adj. ذو اربع يَدِى *dōu arba' iedi* «qui a quatre mains» (lang. en gén.).

QUADRUPÈDE, adj. et s. m. ذو اربع قوايم *dōu arba' qōuàim* «qui a quatre pieds» (lang. en gén.).

QUADRUPLE, adj. Qui vaut quatre fois autant, اربع مرّات *arba' marràt* (lang. en gén.). — اربعة اضعاف *arba'a adh'àf* (El. Bochtor).

QUADRUPLER, v. a. ضعّف اربع مرّات *dha"af arba' marràt*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.).

QUAI, s. m. Levée en pierres le long d'une rivière, رَصِيفٌ *resīf* s. m. (El. Bochtor et autres). V. *Rivage*.

QUAICHE, s. f. Petite embarcation, قياسة *qiàsa* s. f. (El. Bochtor).

QUALIFIABLE, adj. Qui peut être qualifié, مَوْصُوفٌ *mōusōuf*, fém. ة; يوصف *iōusaf* (lang. en gén.).

QUALIFICATIF, adj. Qui exprime la qualité, la manière d'être, وَصْفِيٌّ *ōuasfi*, fém. ة (lang. en gén.).

QUALIFICATION, s. f. صِفَةٌ *sīfa* s. f., plur. ات; وَصْفَةٌ *ōuasfa* s. f.; us. dans le lang. en gén. — لَقَبٌ *laqab* s. m. (El. Bochtor). — كُنْيَةٌ *konia* s. f. (El. Bochtor).

QUALIFIÉ, part. passé. Qui a reçu une qualification, مَوْصُوفٌ *mōusōuf*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

QUALIFIER, v. a. ‖ 1° Marquer de quelle qualité est une chose, وَصَفَ *ōusaf*, aor. يَصِفُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَصْفٌ *ōusāf* s. m. et صِفَةٌ *sīfa* s. f.); 2° f. وَصَّفَ *ōuassaf*, av. acc. (n. d'act. تَوْصِيفٌ *taōusīf* s. m.); qualifié, مَوْصُوفٌ *mōusōuf*, fém. ة; qualifié, مُوَصَّفٌ *mōuassaf*, fém. ة; être qualifié, 5e f. تَوَصَّفَ *tōuassaf* (n. d'act. تَوَصُّفٌ *tōuassouf* s. m.); usités dans le lang. en gén. 2° Attribuer un titre etc. à qqn., سَمَّى *semma'*, 2e f. de سَمَا *sema*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْمِيَةٌ *tesmia* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Se qualifier, s'attribuer un titre, سمّى نفسه *semma nefsou* (lang. vulg. en gén.).

QUALITÉ, s. f. 1° Ce qui fait qu'une chose est telle ou telle — de mauvaise qualité, بَهْرَجٌ *behradj*. — De mauvaise qualité, خَتِيتٌ *khetit*; خَسِيٌّ *khesi*; خَشْفٌ *khochof*. — Être de qualité inférieure, دَانَ *dàn*, aor. *o* (n. d'act. دَوْنٌ *dōun* s. m.). — Qualité, حَالَةٌ *ḥàla* s. f. (lang. en gén.). — inférieure, قَرْدَعَةٌ *qarde'a* s. f. — en gén., كَيْفِيَّةٌ *kifiia* s. f. (lang. en gén.). — en gén., مِثَالٌ *metsàl* s. m., plur. مُثُلٌ *motsol*. — Nature d'une chose, مَاهِيَةٌ *màhia* s. f. — Être de bonne qualité, de choix, نَقِيَ *neqà*, aor. *i*. — en gén., وَصْفٌ *ōuasf* s. m., plur. أَوْصَافٌ *aōusàf*; صِفَةٌ *sīfa* s. f., plur. ات; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Au moral, vertu, talent — qualités, أَثْنَاءٌ *atsnà* s. plur.; qualité, talent, vertu, مَثْنَاةٌ *metsnà* s. f., plur. مَثَانِيَةٌ *metsània*. — Belles qualités, مَحَاسِنُ *meḥàsen* s. plur. (lang. en gén.). — Mérite, خَصْلَةٌ *khaṣla* s. f., plur. خِصَالٌ *khesàl*. — Au plur. سُعُوفٌ *so'ōuf* s. m. plur. — طَبْعٌ *ṭhaba'* s. m. (lang. en gén.). — Qualités innées, ضَنَايِنُ *dhenàin* s. f. plur. — Les grandes qualités, العَوَالِي *el 'aōuàli* s. plur. — مَزِيَّةٌ *mezìia* s. f., plur. مَزَايَا *mezàià*. — مَنْقَبَةٌ *manqeba* s. f. — وَصْفٌ *ōuasf* s. m., plur. أَوْصَافٌ *aōusàf*. V. *Mérite, Talent, Vertu.* ‖ 3° Noblesse, شان *chàn* s. m. (lang. en gén.); un homme de qualité, صاحب شان *ṣàḥab chàn*. — Homme de qualité, noble, شَرِيفٌ *cherif*, plur. شُرَفَاءُ *chorefà* (lang. en gén.). V. *Noble, Noblesse.* ‖ 4° En qualité de, comme, بحال *beḥàl* (Afrique). — كَا *kà*. — مِثْلَ *metsel* (lang. en gén.). V. *Comme*.

QUAND, conj. ‖ 1° Dans le temps où, إِذَا *idà*, conj. (lang. en gén.). — عِنْدَمَا *'andmà* (lang. en gén.). — لَمَّا *lemmà*, prép. (lang. en gén.). — كيف *kif* (Afrique vulg.). — مَتَى *mata*, prép. (Levant). — وقتما *ōuaqtmà* (lang. en gén.). V. *Lorsque.* ‖ 2° Interrogatif, quand? مَتَى *mata*, prép. (Levant) et اى متى *aï mata*. — فى اىّ زمان *fi aï zemàn* (lang. en gén.). — وقت اى شى *ōuaqt aï chi* (Afrique pron. *ōuaqtach*). | Depuis quand, من اى متى *men aï mata* (Levant). — من وقت اى شى *men ōuaqtach* (Afrique vulg.). ‖ Jusques à quand, الى متى *ila mata* (Levant). — الى اين *ila aïn* (lang. en gén.). — الى وقت اى شى *ila ouaqtach* (vulg. Afrique). ‖ 3° Quand même, وَإِنْ *ōua in* (lang. en gén.). — وَإِذَا *ōuaidà* (lang. en gén.). — لَوْ *laōu*; وَلَوْ *ōualaōu* (lang. en gén.). V. *Quoique*.

QUANT, adv. Quant à, أَمَّا *ammà* (lang. en gén.). — من جِهَة *men djiha* «du côté de» (vulg. en gén.); ex. : quant à moi, من جهتى *men djiheti*. — فى *fi* — من امّا *ammà men* (lang. en gén.); quant à toi, امّا منك *ammà mennek*. — بخصوص *bekhoṣōuṣ* (lang. en gén.); quant à cette affaire, بخصوص هذه الدّعوة *bekhoṣōuṣ hadedda'ōua*. — ما كان من *mà kàn men* (lang. en gén.).

QUANTIÈME, adj. On traduira par combien, ex. : quel quantième du mois avons-nous, كمْ فى الشّهر اليوم *eliōum kam fechchehar*.

QUANTITÉ, s. f. ‖ Petite quantité, جُزْعَةٌ *djoz'a* s. f. — en gén.,

عَدَدٌ *'adad* « nombre » (lang. en gén.); عدّية *'addiia* s. f. (Levant, El. Bochtor). — Être en petite quantité (en parl. de l'eau), ضَحِلَ *dhaḍjal*. — Petite quantité, غِرَارٌ *gheràr* s. m. — Mesure, valeur, حَسَبٌ *hesab* s. m., plur. أَحْسَابٌ *ahsàb* (lang. en gén.). — Grande quantité, رُبَّانٌ *robbàn*. — Nombre, رَابٌ *ràb* s. m. — en gén., رِيْثٌ *rits* s. m. — Nombre, رِهَاقٌ *rehàq* s. m. — Mesure, زَهَدٌ *zehed* s. m., ex. : prends la quantité qui te suffit, خُذْ زهد ما يكفيك (Kazimirski). — Nombre, زِهَا *zehà* s. m. — Mesure, سِبَرٌ *seber* s. m. — Petite quantité, شَمَلٌ *chemel* s. m. et ĕ s. f. — en gén., شَيْءٌ *chi'* s. m., plur. أَشْيَاءُ *achià'*. — en gén., قَدَرٌ *qadar* s. m.; مِقْدَارٌ *meqdàr* s. m. (lang. en gén.); quantité suffisante, قدر كافٍ *qadar kàfi*. — en gén., قِيبٌ *qib* s. m. — en gén., قِيدٌ *qid* s. m.; قَادٌ *qàd* s. m. — Mesure, قَيْسٌ *qis* s. m.; مِقْيَاسٌ *meqiàs* s. m. (lang. en gén.). — en gén., كَمٌّ *kamm* s. m.; كَمِّيَّةٌ *kammiia* s. f. — Une petite quantité de . . ., لَمَّةٌ *lemma* s. f. — Nombre, troupe, لُهَا *lohà* s. f. — en gén., مِثْلٌ *mitsàl* s. m. — déterminée, مَنًا *menà* s. m. — Une petite quantité de . . ., نَبَذٌ *nebed*, av. من de la ch.; نَبْذَةٌ *nebda* s. f., av. من de la ch. — Chiffre, nombre, نُهَا *nohà* s. m. — en gén., نِهَارٌ *nehàr* s. m. et نِهَارَةٌ *nehàra* s. f. — Petite quantité, وَتْشٌ *ouetch* s. m. — Petite quantité, un peu, وَطْفَةٌ *ouaṭfa* s. f. V. *Chiffre, Mesure, Nombre* etc. ‖ 2° Mesure des syllabes, وَزْنٌ *ouezn* s. m. (lang. en gén.). V. *Mesure.* ‖ 3° Un grand nombre de personnes, de choses, برشا *barchà* s. f. (Tunisie); une quantité de perdrix, برشا حجل *barchà ḥedjel*. V. *Nombre.*

QUARANTAINE, s. f. ‖ 1° Nombre de quarante ou environ, نحو الاربعين *nahoūal arba'in* (lang. en gén.). ‖ 2° Séjour des voyageurs pendant une maladie contagieuse. — En Afrique on emploie le mot italien *quarantina;* faire la quarantaine, être en quarantaine, كرتل *kertel* (Tunisie.)

QUARANTE, adj. numéral. Quatre fois dix, أَرْبَعِينَ *arba'in* et اربعون *arba'oūn* (lang. en gén.); quarante mille, اربعين الف *arba'in elf.*

QUARANTIÈME, adj. Nombre ordinal, اربعين *arba'in;* être le quarantième, رَبَعَ *reba'*, av. acc. des 39 autres.

QUART, adj. | 1° Quatrième, رَابِعٌ *ràbe'*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 2° s. m. Quatrième partie d'un tout, رُبُعٌ *robo'* s. m., plur. أَرْبَاعٌ *arbà'* (lang. en gén.); trois quarts, ثلاثة ارباع *tselàtsa arbà';* رَبِيعٌ *rebi'* s. m., plur. رُبُعٌ *robo';* imposer qqn d'un quart, رَبَعَ *reba'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — زَامٌ *zàm* s. m. — Un quart d'heure, ربع ساعة *robo' sà'a* (lang. en gén.).

QUARTERON, s. m. Quart d'une livre, ربع الرّطل *robo' errellal* (lang. en gén.).

QUARTIER, s. m. ‖ 1° Quatrième partie d'un objet, رُبُعٌ *robo'* s. m., plur. أَرْبَاعٌ *arbà'* (lang. en gén.). ‖ 2° Quartier d'orange, de melon, بُرْجٌ *berdj* s. m., plur. أَبْرَاجٌ *abràdj* (lang. en gén.). — خَنِيفَةٌ *ḫanefa* s. f. — d'ail, سِنٌّ *senn* s. m. (lang. en gén.). V. *Tranche.* ‖ 3° Certaine partie d'une ville, حَارَةٌ *ḥàra* s. f. (lang. en gén.); en Tunisie on emploie ce mot pour désigner le quartier juif. — مَحَلَّةٌ *meḥalla* s. f., plur. مَحَالٌّ *meḥàll* (Levant, Égypte). — حُوْمَةٌ *ḥoūma* s. f., plur. حَوْمٌ *ḥoūm* (lang. d'Afrique); le quartier des chrétiens, حومة النصارى *ḥoūmet ennaṣàra;* le quartier des juifs, حومة اليهود *ḥoūmet el ihoūd.* — صَايِحٌ *ṣàieḥ* s. m., plur. صَوَايِحُ *ṣoūàiḥ* (El. Bochtor). — des juifs, مَلَّاحٌ *meḷlàḥ* s. m. (terme spécial au langage du Maroc). ‖ 4° Quartier d'hiver, مَشْتًى *mechtà* s. m. (lang. en gén.). V. *Campement.* | 5° Quartier d'un soulier etc., جَانِبٌ *djàneb* s. m., plur. جَوَانِبُ *djoūàneb* (lang. en gén.). ‖ 6° Quartier de la lune, بُرْجٌ *berdj* s. m., plur. أَبْرَاجٌ *abràdj* (lang. en gén.); le premier quartier, البرج الاوّل *el berdj el aoūoūel.* ‖ 7° Résidence, مَسْكَنٌ *mesken* s. m., plur. مَسَاكِنُ *mesàken* (lang. en gén.). V. *Résidence.* ‖ 8° Ce que demande le vaincu au vainqueur, أَمَانٌ *amàn* s. m. (lang. en gén.); demander quartier, طلب الامان *ṭhelab el amàn.* ‖ 9° Terme de généalogie, بَطْنٌ *baṭhan* s. m. (Handjéri).

QUARTZ, s. m. Silex, صوان *ṣaoūàn* s. m. (lang. en gén.).

QUARTZEUX, adj. De la nature du quartz, صَوَانِيٌّ *ṣoūàni.*

QUASI, adj. Presque, à peu près, كَانَ *kainn* (lang. en gén.). V. *Presque* etc.

QUATERNAIRE, adj. رَبَاعِيٌّ *rebà'i*, fém. ĕ (lang. en gén.).

QUATORZE, adj. numéral. | Dix et quatre, اربعة عشر *arba'a 'achar*, fém. اربع عشرة *arba' 'achra* (lang. en gén., dans le lang. vulg. on prononce *arba'tach*). Quatorzième, رابع عشر *ràbe' 'achar* (lang. en gén.).

QUATORZIÈME, nombre ordinal, رَابِع عشر *ràbe' 'achar* (lang. en gén.).

QUATRAIN, s. m. Stance de quatre vers, رُبَاعِيٌّ *robà'i* s. m.; مُرَبَّعٌ *morabba'* s. m. (lang. en gén.).

QUATRE, adj. numéral. | 1° Deux fois deux — au masc., أَرْبَعَةٌ *arba'a;* au fém., أَرْبَعٌ (lang. en gén.); quatre cents, اربعماية *arba'maia.* — إِسْتَارٌ *estàr* s. m. ‖ 2° A quatre, quatre ensemble, رُبَاعَ *robà';* اربعة بارْبعة *arba'a barba'a* (lang. en gén.). ‖ 3° Quatre à quatre, v. *Vite.* ‖ 4° En quatre, de façon qu'il y ait quatre parties, على اربعة *'ala arba'a* (lang. en gén.). ‖ Se mettre en quatre, جَهَدَ *djehed*, aor. *a*, av. ou على de la ch.; 4e f. أَجْهَدَ *edjhed*, av. فى de la ch.; 8e f. إِجْتَهَدَ *edjtehed*, av. فى de la ch.; usités dans le lang. en gén. — قطّع روحه *qaiṭṭha' rōuḥou*, av. على de la ch. (lang. vulg. en gén.). V. *Efforts* etc. ‖ 5° Faire le diable à quatre, هَابَرَ *hàber*, 3e f. de هَبَرَ *heber* (El. Bochtor). V. *faire du Bruit* etc. ‖ 6° Quatre pour quatrième, رَابِعٌ *ràbe'*, fém. ĕ (lang. en gén.).

QUATRE-TEMPS, s. m. plur. Les trois jours de jeûne dans chaque saison, برمون *barmoūn* (El. Bochtor).

QUATRE-VINGTS, adj. num. Quatre fois vingt, ثُمَانُونَ *tsemànoūn* et ثَمَانِينَ *tsemànin* (lang. en gén.). — Quatre-vingt-dix, تَسْعُونَ *tas'oūn* et تِسْعِين *tas'in* (lang. en gén.).

QUATRIÈME, adj. | 1° Nombre ordinal de quatre, رَابِعٌ *ràbe'*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 2° La quatrième partie d'un tout, رُبُعٌ *robo'* s. m., plur. أَرْبَاعٌ *arbà'* (lang. en gén.).

QUATRIÈMEMENT, adv. En quatrième lieu, رَابِعًا *ràbe'an*, adv. (lang. en gén.).

QUE, pron. relatif. ‖ 1° Lequel, laquelle, lesquels — masc. ٱلَّذِى *elladi*, fém. ٱلَّتِى *ellati*, plur. masc. ٱلَّذِينَ *elladina*, duel masc. ٱلَّذَانِ *elladani*, duel fém. التانِ *ellatani* (lang. en gén.). Dans le lang. vulg. ٱلِّى *elli* pour tous les genres et nombres. | 2° Interrogativement, quelle chose, اى شى *aï chéi* « quelle chose »; dans le lang. vulgaire, par élision, اش *àch*, واش *ouàch* (lang. en gén.); que fait-il? اش يعمل *àch ia'mel;* que veux tu? تحبّ واش *ouàch teḥabb.* — مَا *mà* (lang. en gén.). V. *Quoi.* ‖ 3° Durant lequel, لَمَّا *lemmà* (lang. en gén.). — ما بين *mà béin* (lang. en gén.). V. *Durant, Pendant.* ‖ 4° Pron. relatif. Si ce n'est—, إِلَّا *illà* (lang. en gén.); je ne suis resté que deux jours, ما بقيت الّا يومين *mà beqit illà ioūméin.* | 5° Part. interj., v. *Combien.* ‖ 6° Pron. relatif, أَنْ *an* suivi d'un verbe; أَنَّ *anna* suivi d'un nom à l'accusatif. — Que si, لَئِنْ *lain.* ‖ 7° Après un comparatif, مِنْ *men;* il est plus savant que nous, هو اعلم منّا (lang. en gén.).

QUEL, QUELLE, adj. | 1° Exprimant la qualité, أَىّ *aï* — dans le lang. vulg. اش *àch* et واش *ouàch* (pour اى شى *aï chéi*); اش من *ach men* et واش من *ouàch men;* quel genre est-ce? اش من جنس *ach men djens ikoūn;* quel homme est-ce? هو اش من رجل *ach*

men radjel hōua. — كَيْفَ *kif* (lang. en gén.); quel temps fait-il? كيف هو الحال *kif hōua el hâl.* ‖ 2° Combien, قدّاش *qaddâch* (vulg. Afrique): ex. : quelle heure est-il? قدّاش السّاعة *qaddâch essâ'a.* — كَمْ *kam;* quelle heure? كم السّاعة *kam essâ'a.* V. *Combien.* 3° Combien grand, مَا *mà* (lang. en gén.); quel homme grand, ما اكبر هذا الرّجل *mà akbar hadderradjel.* — اى *aï* (lang. en gén.); quel malheur, اى مصيبة *aï mosîba.* V. *Combien.*

QUELCONQUE, adj. Quel que ce soit, quel qu'il soit, مَا *mà* (lang. en gén.). — مهما *mehmà* (lang. en gén.). — اى *aï* (lang. en gén.); de quelque manière que ce soit, على اى طريق *'ala aï theriq* (lang. en gén.).V. *Quelque.*

QUELQUE, adj. indéfini. ‖ 1° Un ou plusieurs, un petit nombre, une certaine quantité, بَعْضْ *ba'dh* (lang. en gén.). — Un, أَحَدْ *aḥad* (lang. en gén.). ‖ 2° Quel que soit, اى من كان *aï men kàn* (lang. en gén.). — مهما كان *mehmà kàn* (lang. en gén.). — اى ما صار *aï mà sâr* (lang. en gén.). V. *Quoi.* ‖ 3° Quelquechose, أَطْلْ *oṭḥol.* — أَمَرّ *amr* s. m. V. *Chose.* — تَامُورْ *tàmōur* s. m. — Un peu, حَتّ *ḥatt* s. m. — حَضَضْ *ḥadhadh* s. m. — حَوْرْ *ḥaōur* s. m. — Un rien, حَبَادْ *ḥiàd* s. m. — دْرْ *derou* s. m. — رَتْمَةْ *retsma* s. f. — سَلْتَمْ *seltem* s. m. — شَيْ *chéi* s. m. (lang. en gén.). — Un peu, عَلَاقْ *'alâq* s. m. — لَهْسَةْ *lehsa* s. f. — مَيْطْ *miṭh* s. m. — هَلّة *hella* s. f. V. *Chose, Objet* etc. ‖ 4° Quelque, à quelque point que, بقدر ما *beqadar mà* (lang. en gén.). — وَلّو *ōualōu* (lang. en gén.). ‖ 5° Quelque peu, un peu, شْوَيّة *chōuéiia* (lang. en gén.).V. *Peu.*

QUELQUEFOIS, adv. De fois à autre, تَارَةْ *tàra* (lang. en gén.). — ساعات *sà'at* (Afrique); بعض ساعات *ba'dh sà'at* (Afrique). — مرّات *marràt* (lang. en gén.); بعض مرّات *ba'dh marràt* (lang. en gén.); بعض مرار *ba'dh meràr* (Égypte). — بعض احيان *ba'dh aḥiân* (El. Bochtor). — اوقات *aōuqàt* et بعض اوقات *ba'dh aōuqàt* (lang. en gén.). V. *Fois.*

QUELQU'UN, UNE, s. m. ‖ 1° Un, une entre plusieurs, أَرَمْ *aram* s. m.; أَرِيمْ *arim* s. m. — بَعْضْ *ba'dh* pour tous les genres et nombres (lang. en gén.); quelqu'un d'entr'eux a dit, قال بَعْضُهُمْ *qàl ba'dhhoum.* — بعض الاحد *ba'dh elḥad* (lang. en gén.). — أَحَدْ *aḥad* et احد منهم *aḥad menhoum* (lang. en gén.); ex. : il dit à quelqu'un d'entr'eux, قال لاحد منهم *qàl laḥad menhoum.* — طُورِيّ *thōuri* s. m. ‖ 2° Individu, أَحَدْ *aḥad* et وَاحِدْ *ōuâḥed* (lang. en gén.); quelqu'un est-il venu chez vous? جاء شي احد عندك *djà chi aḥad 'andek.* — دِبِّيحْ *debbiḥ* s. m.; دِبِّيجْ *debbidj* s. m.—دِبِّي *debbi* s. m.— تُدْمُورِيّ *todmori,* fém. ĕ. — دْعَوِيّ *do'ōui,* fém. ĕ. — دْيَارْ *diâr* s. m.; دْوَرِيّ *dōuri,* fém. ĕ. — دْوِيّ *dōui,* fém. ĕ. — تَامُورْ *tàmōur* s. m.; تُومُورِيّ *tōumōuri.* — شَخْصْ *chaḵhṣ* s. m., plur. أَشْخَاصْ *achḵhàṣ* (lang. en gén.). — كَرّابْ *kerràb* s. m. —مَارّ *màrr* s. m. V. *Individu.* ‖ 3° Une personne, وَاحِدْ *ōuâḥed,* fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Personne.*

QUÉMANDER, v. n. Mendier, solliciter, طَلَبْ *ṭhelab,* aor. *i, o;* qui quémande, طَالِبْ *ṭhâleb,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.V. *Mendier* etc.

QUÉMANDEUR, s. m. Celui qui quémande, طَلّابْ *ṭhallâb* s. m. (lang. en gén.).V. *Mendiant.*

QU'EN DIRA-T-ON, s. m. Ce qui se dit dans le public, قول النّاس *qōul ennâs* s. m. (lang. en gén.). — كلام النّاس *kelâm ennâs* s. m. (lang. en gén.).

QUENOTTE, s. f. V. *Dent.*

QUENOUILLE, s. f. Instrument servant à filer, رُكّة *rokka* s. f., plur. رُكَك *rokak.*—مِغْزَلْ *meghzal* s. m., plur. مَغَازِلْ *meghâzel* (Afrique).

QUENOUILLÉE, s. f. La quantité de laine qui tient sur une quenouille, نَتْشَةْ *netcha* s. f. (El. Bochtor).

QUERELLE, s. f. Dispute, جِدَالْ *djedâl* s. m.; جَدَالَةْ *djedâla* s. f.; مُجَادَلَةْ *modjâdela* s. f. (lang. en gén.). — Rixe, جَعَلْ *djà'al* s. m. — خِنَاقْ *khenàq* s. m. et مُخَانَقَةْ *mokhâneqa* s. f. (El. Bochtor). — خَصُومَةْ *khosōuma* s. f., plur. خُصَامْ *kheṣâm* (Tunisie). — دْعَوَى *da'ōua* s. f. (Afrique). — Contestation, دِقْرَارَةْ *deqràra* s. f., plur. دْقَارِيرْ *deqârir.* — Rixe, رَبَازِيَةْ *rebâdia* s. f. — Rixe, مُصَاتَّةْ *moṣâtta* s. f.; avoir une querelle avec qqn., صَاتّ *ṣâtt,* 3e f. de صَتّ *ṣatt,* av. acc. de la pers. — مُصَارَزَةْ *moṣârdera* s. f. — Dispute, rixe, عَرْكَةْ *'arka* s. f. (Tunisie). — Se prendre de querelle avec qqn., إِعْتَلَطْ *e'telaṭh,* 8e f. de عَلَطْ *'alaṭh,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْتِلَاطْ *e'tilâṭh* s. m.); عَالَقْ *'âlaq,* 3e f. de عَلَقْ *'alaq,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَالَقَةْ *mo'âleqa* s. f.). — Dispute, عَمِيَّةْ *'amîia* s. f.; عَمَايَةْ *'amâia* s. f. — Engager une querelle avec qqn., مَاحَكْ *mâḥak,* 3e f. de مَحَكْ *meḥak,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَاحَكَةْ *momâḥeka* s. f.). — Dispute, مِحَالْ *meḥâl* s. m. — Dispute, مِرْيَةْ *meria* s. f. — نَفْسْ *nefs* s. m., plur. نُفُوسْ *nofōus.* — Dispute, نِقْرَةْ *neqra* s. f. V. *Contestation, Dispute, Rixe* et les noms d'act. du verbe *Quereller.*

QUERELLER, v. a. 1° Faire querelle à qqn., جَادَعْ *djâda',* 3e f. de جَدَعْ *djeda',* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُجَادَعَةْ *modjâde'a* s. f.); qui querelle, مُجَادِعْ *modjâde',* fém. ĕ. — جَادَلْ *djâdel,* 3e f. de جَدَلْ *djedel,* av. acc. de la pers. (n. d'act. جِدَالْ *djedâl* s. m. et جَدَالَةْ *modjâdela* s. f.); qui querelle, مُجَادِلْ *modjâdel,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — حَافَى *ḥâfa,* 3e f. de حَفَا *ḥefa,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُحَافَاةْ *moḥâfa* s. f.); 4e f. أَحْفَى *aḥfa,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْفَا *eḥfà* s. m.). — حَاكَرْ *ḥâker,* 3e f. de حَكَرْ *ḥeker,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. حِكَارْ *ḥekâr* s. m. et مُحَاكَرَةْ *moḥâkera* s. f.) ; qui querelle, مُحَاكِرْ *moḥâker,* fém. ĕ. — تَحَكَّلْ *teḥakkel,* 5e f. de حَكَلْ *ḥekel,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحَكُّلْ *teḥakkoul* s. m.). — خَاصَمْ *khâṣam,* 3e f. de خَصَمْ *kheṣam,* aor. *i,* av. acc. de la pers. et على du sujet de la dispute (n. d'act. خِصَامْ *kheṣâm* s. m. et مُخَاصَمَةْ *mokhâṣema* s. f.), us. dans le lang. en gén.; 8e f. إِخْتَصَمْ *eḵhteṣam* (n. d'act. إِخْتِصَامْ *eḵhtiṣâm* s. m.). — خَانَقْ *khânaq,* 3e f. de خَنَقْ *khenaq,* av. acc. de la pers. (n. d'act. خِنَاقْ *khenàq* s. m. et مُخَانَقَةْ *mokhâneqa* s. f.) (Levant, Égypte, El. Bochtor). — شَاجَرْ *chàdjar,* 3e f. de شَجَرْ *chedjar,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَاجَرَةْ *mochâdjera* s. f.); qui querelle, مُشَاجِرْ *mochâdjer,* fém. ĕ. — شَرِيَ *chera,* av. acc. de la pers.; 3e f. شَارَى *chàra,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَارَاةْ *mochâràa* s. f.). — صَاتّ *ṣâtt,* 3e f. de صَتّ *ṣatt,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُصَاتَّةْ *moṣâtta* s. f.). — طَسّ *ṭhass,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. طَسّ *ṭhass* s. m.). — ضَادّ *ḍhâad,* aor. *a,* av. acc. de la pers. — عَاتّ *'âtt,* 3e f. de عَتّ *'att,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاتَّةْ *mo'âtta* s. f.). — عَشّ *'atsts,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. عَشّ *'atsts* s. m.). — عَارَكْ *'ârek,* 3e f. de عَرَكْ *'arek,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَارَكَةْ *mo'âreka* s. f.); qui querelle, مُعَارِكْ *mo'âreḵ;* us. dans le lang. d'Afrique. — غَارَى *ghâra,* 3e f. de غَرَا *ghera,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُغَارَاةْ *moghâra* s. f.). — كَايَلْ *kâil,* 3e f. de كَالْ *kâl,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَايَلَةْ *mokâila* s. f.); qui querelle, مُكَايِلْ *mokâil,* fém. ĕ. — لَجّ *ledjdj,* aor. *a, i,* av. على de la pers. (n. d'act. لَجَاجْ *ledjâdj* s. m.). — أَلْحَدْ *alḥad,* 4e f. de لَحَدْ *leḥad,* av. ب de la pers. (n. d'act. إِلْحَادْ *elḥâd* s. m.). — لَاحَى *lâḥà,* 3e f. de لَحَا *leḥa,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاحَاةْ *molâḥà* s. f.).— لَدّ *ledd,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. لَدّ *ledd* s. m.). — لَاقَعْ *lâqa',* 3e f. de لَقَعْ *lega',* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاقَعَةْ *molâqe'a* s. f.); qui querelle, مُلَاقِعْ *molâqe',* fém. ĕ. — مَحَكْ *meḥak,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مَحَكْ *maḥk* s. m.); 3e f. مَاحَكَ *mâḥak,* av. acc. (n. d'act. مِحَاكْ *meḥâk* s. m. et مُمَاحَكَةْ *momâḥeka* s. f.); qui querelle, مُمَاحِكْ *momâḥek* et مُمَاحِكْ *momâḥek,* fém. ĕ. — مَاصَعْ *maṣa',* 3e f. de مَصَعْ *meṣa',* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَاصَعَةْ *momâṣe'a* s. f.); qui querelle, مُمَاصِعْ *momâṣe',* fém. ĕ. — au sujet de qqch., نَاقَدْ *nâqad,* 3e f. de

نَقَدَ *naqed*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. مُنَاقَدَةٌ *monàqeda* s. f.); qui querelle, مُنَاقِدٌ *monàqed*, fém. ĕ. — نَاقَشَ *nàqach*, 3e f. de نَقَشَ *neqach*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاقَشَةٌ *monàqecha* s. f.); qui querelle, مُنَاقِشٌ *monàqech*, fém. ĕ. — هَاوَى *hàoūa*, 3e f. de هَوَى *hoūa*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُهَاوَاةٌ *mohàoūa* s. f.). ‖ 2° Gronder, réprimander, v. ces verbes. ‖ 3° Se quereller, en parl. de deux ou plusieurs personnes, تَخَاصَمُوا *tekhàsemoū*, 6e f. plur. de خَصَمَ *khesam* (Afrique). — تَجَادَلُوا *tedjàde'oū*, 6e f. de جَدَعَ *djeda'*. — تَجَادَلُوا *tedjàdeloū*, 6e f. plur. de جَدَلَ *djedel* (lang. en gén.). — تَشَاجَرُوا *techàdjeroū*, 6e f. plur. de شَجَرَ *chedjer*. — تَشَارَسُوا *techàresoū*, 6e f. plur. de شَرِسَ *cheres*. — تَشَارَوْا *techàraoū*, 6e f. plur. de شَرًا *chera*. — تَصَاتُّوا *tesàttoū*, 6e f. plur. de صَتَّ *ṣatt*. — تَكَايَلُوا *tekàïloū*, 6e f. plur. de كَالَ *kàl*. — تَلَاحَوْا *telàḥaoū*, 6e f. plur. de لَحَا *leḥà*. — تَمَاحَكُوا *temàḥekoū*, 6e f. plur. de مَحَكَ *meḥak*. — تَمَاصَعُوا *temàṣe'oū*, 6e f. plur. de مَصَعَ *meṣa'*. — تَمَاهَكُوا *temàhekoū*, 6e f. plur. de مَهَكَ *mehek*. — تَهَاتَمُوا *tehàtemoū*, 6e f. plur. de هَتَمَ *hetem*. V. *se Disputer* etc.

QUERELLEUR, adj. Qui cherche querelle, بَلَّ *bell*; مِبَلَّ *mebell*. — جَدَّالٌ *djeddal*, fém. ĕ (lang. en gén.); جَدَلِيٌّ *djadeli*, fém. ĕ; مُجَادِلٌ *modjàdel*, fém. ĕ. — جُعَلٌ *djo'al*, plur. جِعْلَانٌ *dji'làn*. — مِجَاجٌ *mehdjàdj*. — خَصِمٌ *khesim*, plur. خُصُومٌ *khoṣoūm*; خَصِيمٌ *khesīm*, plur. خُصَمَاءُ *khoṣamà*; خَصَّامٌ *khaṣm*, plur. خُصُومٌ *khoṣoūm*; خِصَامِيٌّ *khesàïmi*, plur. ĕ (Afrique). — خِلْفٌ *khelf*, plur. أَخْلَافٌ *aḵhlàf*. — مُدَاعِكٌ *da'ik*; مُدَاعِكٌ *modà'ek*, fém. ĕ. — مُشَاحٌّ *mochàḥḥ*. — شَرِسٌ *cheris*. — شَارٍ *chàri*. — مُشَاغِبٌ *mochàgheb*, fém. ĕ. — شَكِلِي *chokli* (El. Bochtor). — شَوَّارٌ *chōūàr*. — عَاتِكٌ *'àtek*, fém. ĕ. — مِعَكٌّ *me'akk*. — لَجُوجٌ *ledjoūdj*. — لَادٌّ *làdd*. — لِزَازٌ *lezàz*. — مَحِكٌ *maḥek*, fém. ĕ. — مَحَّكَانٌ *maḥkàn*; مُمَاحِكٌ *momàḥek*, fém. ĕ. V. *Disputeur, Quereller*.

QUERIR, v. a. Chercher avec mission d'amener, جَابَ *djàb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). — طَلَبَ *thelab*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Amener, Chercher* etc.

QUESTEUR, s. m. Magistrat chargé de l'administration des finances, مُتَصَرِّفٌ *motesàrref* (lang. en gén.). — وكيل خرج *oūkil khardj* s. m. (El. Bochtor). — نَاظِرٌ *nàdher*, plur. نُظَّارٌ *nodhdhàr* (lang. en gén.). V. *Surveillant* etc.

QUESTION, s. f. ‖ 1° Demande à l'effet de s'informer de qqch., سُؤَالٌ *sōūàl* s. m. (lang. en gén.); سُؤْلٌ *sōūl* s. m.; سُولَةٌ *sōūla* s. f., plur. ات (lang. en gén.); مَسْآلٌ *mesàl* s. m. et ĕ s. f., plur. مَسَائِلُ *mesàïl* (lang. en gén.). — مَطْلَبٌ *mathlab* s. m., plur. مَطَالِبُ *methàleb* (lang. en gén.). — Demande, عَرْفَةٌ *'arfa* s. f. — نَشْدَةٌ *nechda* s. f.; نَشْدَانٌ *nechdàn* s. m.; us. dans le lang. en gén. — Presser qqn. de questions, نَصَّ *naṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَصٌّ *naṣṣ* s. m.). V. *Demande, Interrogation* et les noms d'act. du verbe *Questionner*. ‖ 2° Proposition à examiner, à discuter, مَحْدِسٌ *maḥdes* s. m., plur. مَحَادِسُ *meḥades*. — مَسْآلَةٌ *mesàla* s. f. et مَسِيلَةٌ *mesìla* s. f., plur. مَسَائِلُ *mesàïl* (lang. en gén.). — مَطْلَبٌ *mathlab* s. m. et ĕ s. f., plur. مَطَالِبُ *methàleb* (lang. en gén.). ‖ 3° Mettre en question, révoquer en doute, شَكَّ *chekk*, aor. *o*, av. فى de la ch. (lang. en gén.). V. *Douter*. ‖ 4° Question importante, grave, أَمْرٌ إمر *amr imr* s. m. — لُبَانَةٌ *lobàna* s. f. V. *Affaire*. ‖ 5° Ce dont il s'agit, مَطْلَبٌ *mathlab* s. m. et مَطْلُوبٌ *mathlōūb* s. m., plur. مَطَالِيبُ *methàlib* (lang. en gén.). ‖ Il est question de..., المطلوب ان *el mathlōūb àn* (lang. en gén.). — المراد ان *el moràd an* (lang. en gén.). — الكلام فى *el kelàm fi* (lang. en gén.). | 6° Torture, عَذَابٌ *'adàb* s. m. (lang. en gén.). V. *Torture*.

QUESTIONNAIRE, s. m. Celui qui donne la question aux criminels, مُنَكِّلٌ *monekkel* s. m. (Handjéri).

QUESTIONNANT, adj. Qui questionne, نَاشِدٌ *nàched*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Questionner*.

QUESTIONNER, v. a. ‖ 1° Adresser des questions — qqn. sur qqch., بَنَّتَ *bennet*, 2e f. de بَنَتَ *benet*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. تَبْنِيتٌ *tebnit* s. m.); questionné, مُبَنَّتٌ *mobennet*, fém. ĕ.; qui questionne, مُبَنِّتٌ *mobennet*, fém. ĕ. — تَسْمَدَ *tsemed*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْمُدٌ *tsemd* s. m.); questionné, مَتْسُمُودٌ *metsmoūd*, fém. ĕ. — à plusieurs reprises, تَحَفَّلَ *teḥaffel*, 5e f. de حَفَلَ *ḥefel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحَفُّلٌ *teḥaffoul* s. m.). — au sujet de qqch., حَفِيَ *ḥefa*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. — سَأَلَ *sàl*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et عن; qui questionne, سَائِلٌ *sàïl*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — سَالَ *sùl*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سُؤَال *sōūàl* s. m.); qui questionne, سَايِلٌ *sàïl*; us. dans le lang. en gén. — qqn. pour s'informer d'une autre personne, إِعْتَرَفَ *e'teraf*, 8e f. de عَرَفَ *'araf*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْتِرَافٌ *e'tiràf* s. m.). — نَشَدَ *nached*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et على ou عن de la ch. (n. d'act. نِشْدَانٌ *nechdàn* s. m.); qui questionne, نَاشِدٌ *nàched*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — نَصَّ *naṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَصٌّ *naṣṣ* s. m.). V. *Interroger*. ‖ 2° v. n. Faire des questions, سَأَلَ *sùl*, aor. *a*; qui questionne سَائِلٌ *sàïl*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Interroger*.

QUESTIONNEUR, s. m. Celui qui fait sans cesse des questions, حَفِيٌّ *ḥafi* s. m., plur. حُفَوَاءُ *ḥofōūà*. — سَائِلٌ *sàïl*, fém. ĕ (lang. en gén.); سَوَّالٌ *sōūàlàti* (El. Bochtor). V. *Questionner*.

QUÊTE, s. f. ‖ 1° Action par laquelle on cherche, طَلَبٌ *thalab* s. m. (lang. en gén.) — تَفْتِيشٌ *teftich* s. m. (Levant, Afrique). V. *Recherche* et les noms d'act. du verbe *Quêter*. ‖ 2° Action de recueillir des aumônes, لَمَّةٌ *lemma* s. f. (lang. en gén.). V. *Collecte* et les noms d'act. du verbe *Quêter*.

QUÊTER, v. a. ‖ Chercher, طَلَبَ *thelab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَلْبٌ *thalb* s. m.); qui quête, طَالِبٌ *thàleb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — فَتَّشَ *fettech*, 2e f. de فَتَشَ *fetech*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْتِيشٌ *teftich* s. m.) (Afrique et Levant). — فَرْكَسَ *ferkes* (Tunisie). V. *Chercher*. ‖ Demander et recueillir des aumônes, جَبَى *djeba*, aor. *i*, (n. d'act. جَبْيَةٌ *djebia* s. f.) (El. Bochtor). — لَمَّ *lemm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَمَّةٌ *lemma* s. f.). us. dans le lang. en gén. V. *Recueillir*.

QUÊTEUR, s. m. Celui qui fait une quête, جَابٍ pour جَابِيٌ *djàbi*, plur. جِبَاةٌ *djebà* (El. Bochtor).

QUEUE, s. f. ‖ 1° Appendice des animaux — du mouton, أَلْيَةٌ *alia* s. f., plur. ات. — Remuer la queue (en parl. d'un chien), بَصْبَصَ *baṣbaṣ* (n. d'act. بَصْبَصَةٌ *baṣbeṣa* s. f.). — en gén., بَعْبُوصٌ *ba'bōūṣ* s. m. (Algérie). — en gén., بَعْصُوصٌ *ba'ṣōūṣ* s. m. (Afrique). — Mettre la queue entre les jambes (en parl. d'un chien), إِسْتَتْفَرَ *estetsfar*, 10e f. de ثَفَرَ *tsefar* (n. d'act. إِسْتِتْفَارٌ *estetsfàr* s. m.). — en gén., ذَنَبٌ *deneb* s. m., plur. أَذْنَابٌ *adnàb* (lang. en gén.); ذَنَبَةٌ *deneba* s. f.; longue queue, مِذْنَبٌ *medneb* s. m., plur. مَذَانِبُ *medànеb*; qui a une queue, مُذَنَّبٌ *modenneb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Qui a la queue très mobile (chameau, mouton) ou qui a la queue peu fournie (cheval), أَحَدُّ *aḥadd*, fém. حَدَّاءُ *ḥaddà*, plur. حُدٌّ *ḥadd*; mobilité de la queue, حَدَدٌ *ḥedad* s. m. — Queue coupée, حَصٌّ *ḥaṣṣ* s. m. — Queue de mouton fondue, حَمٌّ *ḥamm* s. m.; حَمَّةٌ *ḥamma* s. f. — en gén., خَصِيلٌ *kheṣil* s. m. — d'un chameau, دَرِيسٌ *deris* s. m. et دَرْسٌ *ders* s. m. — en gén., ذَيْلٌ *dil* s. m., plur. أَذْيَالٌ *adial* et ذُيُولٌ *diōūl* (lang. en gén.); redresser la queue, ذَالَ *dàl*, aor. *i*, av. ب; qui a une longue queue (cheval), ذَايِلٌ *dàïl*, fém. ĕ. — Qui a une longue queue (cheval), رِفَلٌّ *refall*, fém. ĕ. — des quadrupèdes, زَعَكَةٌ *za'eka* s. f. — d'oiseau, زَمَكٌ *zemek* s. m. — du chameau, مَسْعَرٌ *mes'ar*, plur. مَسَاعِرُ *mesà'er*. — Racine

de la queue, سِنْوَرٌ *sennōūr* s. m. — Laisser tomber la queue (cheval), أَسَاحَ *asàḥ*, 4e f. de سَاحَ *sàḥ*, aor. *i*, av. ب de la queue. — Lever et agiter sa queue (en parl. d'une chamelle), شَاحَذَ *chàḥad*, 3e f. de شَحَذَ *cheḥad*. — Qui a une tache blanche à la queue (cheval), شَاعِلٌ *chà'el*. — Qui lève la queue (chamelle), شَوَّالَةٌ *chōūōūàla*. — Agiter la queue, ضَرَبَ *dherab*, aor. *i*. — Lever la queue, عَسَرَ *aser* (n. d'act. عُسْرٌ *'asr* s. m.); 2e f. عَسَّرَ *'asser* (n. d'act. تَعْسِيرٌ *ta'sir* s. m.); qui lève la queue, عَاسِرٌ *'àser*, fém. ĕ. — Qui a la queue grosse (cheval) أَعْكَى *a'kà*. — Qui a une longue queue, عَمَيْثَلٌ *'ameiṯel*. — Qui a la queue pelée (cheval), مُعَارٌ *mo'àr*. — Racine de la queue chez un oiseau, فَنِيك *fenik* s. m.; قَصَرَةٌ *qaṣera* s. f.; قَطَنٌ *qaṭan* s. m. — Mettre sa queue entre ses jambes, كَسَعَ *kesa'*, aor. *a*, av. ب de la queue; 8e f. إِكْتَسَعَ *ektesa'*, av. ب (n. d'act. إِكْتِسَاعٌ *ektisà'* s. m.); qui met sa queue entre ses jambes, كَاسِعٌ *kàse'*, fém. ĕ. — كُعَالَةٌ *ko'àla* s. f. (Oran). — Lever la queue en marchant (cheval), كَارَ *kàr*, aor. *o*; 8e f. إِكْتَارَ *ektàr*; كَارَ *kàr*, aor. *i* (n. d'act. كِيَارٌ *kiàr* s. m.); qui lève la queue, كَيِّرٌ *kiĕr*, fém. ĕ. — Remuer la queue (brebis pleine), أَلْمَعَ *alma'*, 4e f. de لَمَعَ *lema'*, aor. *a* (n. d'act. إِلْمَاعٌ *elmà'* s. m.); qui remue la queue, مُلْمِعٌ *molme'*.—Remuer la queue en courant, مَصَعَ *meṣa'*, aor. *a*, av. ب.— Agiter sa queue (en parl. d'un lion), أَنْتَقَ *antaq*, 4e f. de نَتَقَ *nataq*, aor. *o*. — Qui a une longue queue (cheval), هَدِبٌ *hedib*. — Qui a la queue coupée, أَهْلَبُ *ahleb*, fém. هَلْبَاءُ *helbà*, plur. هُلْبٌ *holob*. 2° Appendice d'un fruit etc, رَأْس *ràs* s. m., plur. رُوُوس *rōūs* (lang. en gén.). — de la poire, كُدَامَةٌ *kodàma* s. f. — عِلَاقَةٌ *'elàqa* s. f.; qui a une longue queue, طويل العولق *ṭhōūil el 'ōūlaq*., 3° Queue d'une robe etc., ذَنَبٌ *ḏeneb* s. m., plur. أَذْنَابٌ *adnàb* (lang. en gén.); qui a une queue, مُذَنَّبٌ *moḏenneb*; faire une queue à son turban, أَذْنَبَ *eḏneb*, 4e f. de ذَنَبَ *ḏeneb*, av. acc. — ذَيْلٌ *ḏil* s. m., plur. أَذْيَالٌ *aḏiàl*; qui a une queue, ذَائِلٌ *ḏàil*, fém. ĕ et مُذَيَّلٌ *moḏiiel*, fém. ĕ; faire une queue à une robe, ذَيَّلَ *ḏiiel*, 2e f. de ذَالَ *ḏàl*, av. acc. de la robe; faire traîner la queue de sa robe, جَرَّ الذَّيل *djarr eḏḏil*. — رِفْلٌ *refel* s. m. 4° Queue, hommes de la classe inférieure, خَشَفٌ *ḫachef* s. m. — حَشُوَةٌ *ḥechōūà* s. f. — اذيَل النَّاس *aḏiel ennàs* (lang. en gén.). — سَقَطٌ *saqaṭh* s. m. — وُشِيظَةٌ *ōūchiḍha* s. f. V. *Lie* etc. | 5° Bout, extrémité, رَأْس *ràs* s. m., plur. رُوُوس *rōūs* (lang. en gén.). — طَرَفٌ *ṭharaf* s. m., plur. أَطْرَافٌ *aṭhràf* (lang. en gén.). — نِيفٌ *nif* s. m. (lang. en gén.). V. *Bout*, *Extrémité*, *Pointe*. ‖ 6° Foule — se tenir ou marcher à la queue, ذَانَبَ *ḏàneb*, 3e f. de ذَنَبَ *ḏeneb* (n. d'act. مُذَانَبَةٌ *moḏàneba* s. f.). قَصِيصَةٌ *kaṣīṣa* s. f.; faire queue, إِكْتَصَّ *ektaṣṣ*, 8e f. de كَصَّ *kaṣṣ* (n. d'act. إِكْتِصَاصٌ *ektiṣàṣ* s. m.). — كَطِيطٌ *kaṭhiiṭh* s. m. | Qui marche ou reste à la queue, مُذَانِبٌ *moḏàneb*, fém. ĕ (lang. en gén.) et مُسْتَذْنِبٌ *mosteḏneb*, fém. ĕ. — Qui reste à la queue, دَابِرٌ *ḏàber*, fém. ĕ. — Mettre à la queue, faire arriver en dernier, تَسَخَّلَ *tesaḫḫal*, 5e f. de سَخَلَ *sekhal*, av. acc. de la ch. — à la queue, par derrière, من وراء *men ōūrà* (lang. en gén.) 7° Reste رُوِيَّةٌ *rōūiia* s. f. V. *Reste*. ‖ 8° Queue d'une comète, ذَنَبٌ *ḏeneb* s. m. (lang. en gén.). — ذَيْلٌ *ḏil* s. m. (lang. en gén.). | 9° Fig., le bout, la fin, اخر *aḫher* s. m. (lang. en gén.); la queue de l'hiver, اخر الشتاء *aḫher echcheta*.V. *Fin*. ‖ 10° Queue de pourceau, plante, بخور البربر *bekhōūr el berber* (Kazimirski).

QUEUX, s. m. Pierre à aiguiser, ثُمَايِلٌ *ṯemàil*. — مِشْحَذٌ *mechḥad* et ĕ, plur. مَشَاحِذُ *mechàḥed*. V. *Pierre à aiguiser*.

QUEUX, s. m. Cuisinier, طَبَّاخٌ *ṭhabbàkh* s. m. (lang. en gén.). V. *Cuisinier*.

QUI, pron. relatif. ‖ 1° Lequel, laquelle — lequel, اَلَّذِي *elladi*, اَلَّذِ *elladi*, اَلَّذْ *ellad*; laquelle, اَلَّتِي *ellati*, اَلَّتْ *ellat*; lesquels, اَلَّذِينَ *elladin*; lesquelles, اَلَّاتِ *ellàti*; dans le lang. vulg. اَلِّي *elli* pour tous les genres et tous les nombres. ‖ 2° Qui, correspondant à nul, aucun. مَا *mà* (lang. en gén.). 3° En parl. des personnes, pour celui qui, celle qui, مَنْ *men* (lang. en gén.); à qui, لِمَنْ *limen* (lang. en gén.); de qui, مِمَّنْ *mimmen* pour مِنْ مَنْ *min men* (lang. en gén.). 4° Qui que ce soit, qui que ce puisse être, اى من كان *aï men kàn* (lang. en gén.). 5° De qui, de la part de qui? عَمَّنْ *'ammen* pour عَنْ مَنْ *'an men* (lang. en gén.). — من جانب من *men djàneb men* (vulg. en gén.). 6° Qui? interrogatif, مَنْ *men* (lang. en gén.); qui est-ce? qui est-là? مَنْ هُوَ *men hou* (lang. en gén.). — Qui donc? أَيُّمَا *aïmà*.

QUICONQUE, pron. indéfini. Qui que ce soit qui, اى من *aï men* (lang. en gén.). — كُلّ مَنْ *koull men* (lang. en gén.).

QUIDAM, s. m. Personne dont on ignore le nom, وَاحِدٌ *ōūàḥed* s. m. (lang. en gén.).—شَخْص *chaḫṣ* s. m. (lang. en gén.).V. *Certain* etc.

QUIESCENCE, s. f. Qualité des lettres quiescentes, سُكُونٌ *sokōūn* s. m. (lang. en gén.).

QUIESCENT, adj. سَاكِنٌ *sùken*, fém. ĕ; être quiescent, سَكَنَ *seken*, aor. *o* (n. d'act. سُكُونٌ *sokōūn* s. m.); rendre quiescent, 2e f. سَكَّنَ *sekken*, av. acc. de la lettre; usités dans le lang. en gén.

QUIET, adj. Paisible, tranquille. هَادِ pour هَادِئ *hàdi* (El. Bochtor). — هَانِ pour هَانِئ *hani*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Paisible*, *Tranquille* etc.

QUIÉTEMENT, adv. D'une façon quiète, بالهنا *bel henà* (lang. en gén.). V. *Paisiblement*, *Tranquillement*.

QUIÉTISTE, adj. مُسْتَرِيحٌ *mosteriḥ* (lang. en gén.).

QUIÉTUDE, s. f. Tranquillité mêlée de douceur, رَاحَةٌ *ràḥa* s. f. (lang. en gén.). — Jouir de la quiétude, أَتْلَجَ *etsleḏ*, 4e f. de ثَلَجَ *ṯeleḏ* (n. d'act. إِتْلَاجٌ *etslàḏ* s. m.). — سَكِينَةٌ *sekīna* s. f. — سَلْوَةٌ *selōūa* s. f. et سلوة البال *selōūet el bàl* s. f. — تَقَنَّعٌ *teqannou'* s. m. V. *Calme*, *Repos*, *Tranquillité*.

QUILLE, s. f. | 1° d'un vaisseau, قعر مركب *qa'ar merkeb* s. m. — (El. Bochtor). ‖ 2° Morceau de bois servant à un jeu, قِلَّة *qella* s. f., plur. قِلَل *qelal* (Handjéri).

QUINCAILLERIE, s. f. Marchandise de quincaille, خردة *ḫerda* s. f. (El. Bochtor).

QUINCAILLIER, s. m. Marchand de quincaille, خردجي *ḫerdadji* s. m., plur. ĕ (El. Bochtor). — قزادرى *qezàdri* s. m. (Afrique) de قزدير *qazdir* «étain».

QUININE, s. f. Terme de chimie, كينة *kina* s. f. (lang. en gén.).

QUINQUAGÉNAIRE, adj. Âgé de cinquante ans, ابن خمسين سنة *ibn ḫamsin sena* (lang. en gén.).

QUINQUENNAL, adj. Qui dure cinq ans, مدته خمس سنين *moddetou ḫams senin* (lang. en gén.).

QUINQUET, s. m. Sorte de lampe, قَنْدِيل *qandil* s. m., plur. قَنَادِيل *qenàdil* (lang. en gén.). V. *Lampe*.

QUINQUINA, s. m. قشرة الكينة *qaḫret elkina* «écorce de la quinine». — كينا كينا *kinà kinà* s. m. (lang. en gén.).

QUINTAL, s. m. Poids de cent livres, قِنْطَار *qenṭhàr* s. m., plur. قَنَاطِر *qenàṭher* (lang. en gén.).

QUINTE, s. f. ‖ 1° Accès de toux, زَفْرَةٌ *zefra* s. f. — سِعْلَةٌ *se'la* s. f. (lang. en gén.). V. *Toux*. ‖ 2° Caprice, v. ce mot.

QUINTESSENCE, s. f. Ce qu'il y a de plus raffiné, خَالِصَةٌ *ḫàliṣa* s. f. et خِلَاصَةٌ *ḫelàṣa* s. f. (lang. en gén.). — زبدة *zebda* s. f. (El. Bochtor, Handjéri). — سُلَالَةٌ *soùàla* s. f. — نُخْبَةٌ *nokhba* s. f.

— وَمْهَةٌ *oumha* s. f. Terme de chimie, رُوحٌ *rouḥ* s. m. (lang. en gén.).

QUINTESSENCIER, v. a. ‖ 1° Terme de chimie, دَقَّقَ *daqqaq*, 2e f. de دَقَّ *daqq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْقِيقٌ *tadqiq* s. m.); quintessencié, مُدَقَّقٌ *modaqqaq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Subtiliser*. 2° Tirer la quintessence, le même que le précédent, v. *Raffiner*.

QUINTEUX, adj. V. *Bizarre, Fantasque*.

QUINTUPLE, adj. Qui vaut cinq fois autant, مضاعف خمس مرار *moḍâ'ef khams merâr*. — خمسة اضعاف *khamsa adh'âf* (lang. en gén.). — خمس مرّات *khams marrât* (lang. en gén.).

QUINZAINE, s. f. Nombre de quinze ou environ, نحو الخمسة عشر *naḥoûal khamsa 'achar* (lang. en gén.).

QUINZE, adj. numéral. Trois fois cinq, خَمْسَة عشر *khamsa 'achar* (lang. en gén.); dans le lang. vulgaire on prononce *khamsetâch*.

QUINZIÈME, adj. خامس عشر *khâmes 'achar* (lang. en gén.).

QUIPROQUO, s. m. Méprise, غَلْطَةٌ *ghalṭa* s. f. (lang. en gén.). V. *Erreur, Méprise*.

QUITTANCE, s. f. Écrit constatant le paiement d'une somme, خَلَاصٌ *khelâṣ* s. m. (lang. en gén.). — تَبْرِئَةٌ *tebria* s. f. (lang. en gén.). — تَوْصِيلٌ *toûṣîl* s. m., plur. تَوَاصِيلُ *toûâṣîl* (lang. en gén.). V. *Reçu* s. m. ‖ Fig. Donner quittance, pardonner, v. ce verbe.

QUITTANCER, v. a. Trad. par «donner quittance».

QUITTE, adj. ‖ 1° Qui ne doit plus rien, خَالِصٌ *khâleṣ*, fém. ĕ; être quitte, avoir soldé un compte etc., خَلَصَ *khelaṣ*, aor. *o*; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Débarrassé, délivré, خَالِصٌ *khâleṣ*, fém. ĕ, av. من de la ch. (lang. en gén.). V. *Délivré* etc.

QUITTER, v. a. ‖ 1° Céder, سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلَمَ *selem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslîm* s. m.); quitté, مُسَلَّمٌ *mosellem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Céder* etc. ‖ 2° Laisser, abandonner, se séparer de — qqn., se séparer de lui, بَتَعَ *beta'*, aor. *a*, av. من de la pers. (n. d'act. بُتُوعٌ *botoû'* s. m.). — qqn. ou qqch., تَرَكَ *terek*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). — Abandonner son pays, émigrer, جَرَّمَ *djarram*, 2e f. de جَرَمَ *djeram*, av. acc. des pers. quittées (n. d'act. تَجْرِيمٌ *tadjrîm* s. m.). — Laisser une chose ou qqn., خَلَا *khelâ*, aor. *o*, av. عن de la ch.; 2e f. خَلَّى *khallâ*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (us. dans le lang. d'Afrique). — Se séparer de qqn., أَرْحَلَ *arḥal*, 4e f. de رَحَلَ *reḥal*, av. عن des pers. (lang. en gén.). — Abandonner une chose, رَفَضَ *refaḍh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَفْضٌ *rafḍh* s. m.); quitté, مَرْفُوضٌ *marfoûḍh*, fém. ĕ. — Abandonner qqn. ou qqch. ou un lieu, رَامَ *râm*, aor. *i*, av. acc. ou من (n. d'act. رَيْمٌ *rîm* s. m.); être quitté, abandonné, passif, رِيمَ *rîm*. — Quitter sa place, زَحَلَ *zeḥal*, aor. *a*, av. عن (n. d'act. زُحُولٌ *zoḥoûl* s. m.); qui quitte sa place, زَحِلٌ *zeḥîl*, fém. ĕ. — Quitter un endroit, زَاخَ *zâkh*, aor. *i*, av. عن du lieu (n. d'act. زَيْخٌ *zîkh* s. m.); 5e f. تَزَيَّخَ *tezîeKh*, av. عن du lieu. — Quitter un endroit, زَالَ *zâl*, aor. *o*, av. عن du lieu (n. d'act. زَوَالٌ *zoûâl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se séparer de qqn., سَقَطَ *seqaṭh*, aor. *a*, av. عن de la pers. — Abandonner une idée etc., سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلَمَ *selem*, av. acc. (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslîm* s. m.), us. dans le lang. en gén.; 4e f. أَسْلَمَ *eslem*, av. عن de la ch. — Se séparer de qqn., شَجَى *chedja*, aor. *a*, av. عن de la pers. — Quitter son pays, غَرُبَ *gherab*, aor. *a* (n. d'act. غَرْبَةٌ *gharba* s. f.). — Quitter qqn., أَفْرَشَ *efrech*, 4e f. de فَرَشَ *ferech*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِفْرَاشٌ *efrâch* s. m.); quitté, مَفْرُوشٌ *mefroûch*. — Abandonner un pays etc., فَصَلَ *feṣal*, aor. *i*, av. من du lieu; 7e f. إِنْفَصَلَ *enfeṣal*, av. عن du lieu (n. d'act. إِنْفِصَالٌ *enfeṣâl* s. m.). — Se séparer de qqn., فَارَقَ *fâraq*, 3e f. de فَرَقَ *feraq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فِرَاقٌ *feràq* s. m. et مُفَارَقَةٌ *mofâreqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Quitter un lieu, lever le camp, أَقْلَعَ *aqla'*, 4e f. de قَلَعَ *qela'*, av. عن du lieu. — Quitter un endroit, أَقَامَ *aqâm*, 4e f. de قَامَ *qâm*, av. من du lieu. — Quitter qqn., s'éloigner de lui, كَشَخَ *kecha'*, aor. *a*, av. عن de la pers. — Quitter qqn., نَكَبَ *nekeb*, 2e f. de نَكَبَ *nekeb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْكِيبٌ *tenkîb* s. m.). — Abandonner, وَذَرَ *oûder*, av. acc. de la pers. V. *Abandonner, Laisser* etc. ‖ 3° Quitter qqn., en parl. d'une maladie, d'une douleur, إِخْتَطَفَ *eKhtelhaf*, 8e f. de خَطَفَ *khelhaf*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْتِطَافٌ *eKhtilhâf* s. m.). — سَكَنَ *seken*, aor. *o*, av. عن de la pers. — (fièvre), أَفْصَمَ *afṣam*, 4e f. de فَصَمَ *feṣam*, av. عن de la pers. (n. d'act. إِفْصَامٌ *efṣâm* s. m.). — (douleur), قَصَّرَ *qaṣṣar*, 2e f. de قَصَرَ *qeṣar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْصِيرٌ *taqṣîr* s. m.). — (fièvre), أَقْلَعَ *aqla'*, 4e f. de قَلَعَ *qela'*, av. عن de la pers. ‖ 4° Quitter le monde ترك الدنيا *terek eddonià* (lang. en gén.). 5° Quitter le service, un emploi, تَجَرَّرَ *tedjerred*, 5e f. de جَرَرَ *djered*, av. عن de l'emploi (lang. en gén.). — سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلَمَ *selem*, av. فى de l'emploi (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslîm* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 6° Quitter ses habits, v. *se Déshabiller*. ‖ 7° Lâcher, laisser aller, سَيَّبَ *siieb*, 2e f. de سَابَ *sâb*, av. acc.; quitté, lâché, مُسَيَّبٌ *mosiieb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Lâcher*. ‖ 8° Céder, se désister, v. ces mots.

QUI-VA-LÀ, اش كون *achkoûn* (Afrique). — مَنْ *men*. — مَنْ هُوَ *men hoû* (lang. en gén.).

QUI-VIVE, cri d'une sentinelle, مَنْ *men*. — من هو *men hoû* (lang. en gén.). ‖ Être sur le qui-vive, être dans l'inquiétude, إِسْتَوْفَزَ *estaoûfez*, 10e f. de وَفَزَ *oûfez*. V. *Inquiet*.

QUOI, pron. conjonctif. ‖ 1° Interrogation. Quelle chose? أَشّ *âch* (pour أَيُّ شَيْءٍ *aï chiï*) lang. en gén. — أَيْش *âïch* (Levant). ‖ 2° Quoi qu'il arrive, اى ما صار *aï mà sâr* (lang. en gén.). ‖ 3° Quoi qu'il en soit, كيف ما كان *kif mà kân* (lang. en gén.). 4° De quoi, de ce que, عَمَّا pour عَنْ مَا (de مَا *mà* (lang. en gén.); il a de quoi payer, عنده ما يدفع *'andou mà iedfa'*. ‖ 5° Interj. كَيْفَ *kif* (lang. en gén.). ‖ 6° Plaît-il? نعم *na'am* (lang. en gén.).

QUOIQUE, conj. وَإِنْ *oûain*. — بَيْدَ *béid*. — وَلَوْ *oûalôu* (lang. en gén.). — مَعَ أَنَّ *ma' an* (lang. en gén.). V. *Bien que*.

QUOLIBET, s. m. Mauvaise plaisanterie, نَقْطٌ *naqṭh* s. m., plur. أَنْقَاطٌ *anqâṭh* (El. Bochtor).

QUOTE-PART, s. f. Part de chacun, حِصَّةٌ *ḥaṣṣa* s. f., plur. حِصَصٌ *heṣâṣ* (Levant, Handjéri). — نَائِبٌ *nâïb* s. m. (lang. en gén.). — Recevoir sa quote-part, غَدَّدَ *ghaddad*, 2e f. de غَدَّ *ghadd*. — des héritiers, فَرِيضَةٌ *feridha* s. f., plur. فَرَائِضُ *feràïḍh*. V. *Écot, Lot, Part*.

QUOTIDIEN, adj. De chaque jour, نَهَارِيٌّ *nehâri* (rac. نهار *nehâr* «jour»). — يَوْمِيٌّ *ïoûmi*, fém. ĕ (lang. en gén.), rac. يوم *ïoûm* «jour». V. *Journalier*.

QUOTIDIENNEMENT, adv. Tous les jours, كُلّ يوم *koull ïoûm* (lang. en gén.); فى كلّ يوم *fi koull ïoûm* (lang. en gén.). V. *Journellement*.

QUOTIENT, s. m. Terme d'arithmétique, حاصل التّقسيم *ḥâṣel ettaqsim* s. m. (El. Bochtor).

QUOTITÉ, s. f. Somme à laquelle monte chaque quote-part, قَدْرٌ *qader* s. m. (lang. en gén.). — نَائِبٌ *nâïb* s. m. (lang. en gén.). V. *Écot, Lot, Part*.

R

R, s. f. Dix-huitième lettre de l'alphabet, رَا *rà* s. f. V. le suivant.

RA, s. f. Nom de la 10e lettre de l'alphabet arabe correspondant à l'R, رَا *rà* s. f.; dans l'écriture ر; le ر ne se joint jamais à la lettre suivante. V. l'Alphabet. — Répéter souvent le ر, faire sonner l'*r*, نَجْنَجَةٌ *nedjnedj* (n. d'act. نَجْنَجَةٌ *nedjnedja* s. f.).

RABÂCHAGE, s. m. فُشَارٌ *fochàr* s. m. (lang. en gén.). V. *Radotage.*

RABÂCHEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RABÂCHER, v. n. Répéter souvent et inutilement la même chose, تَرْتَرَ *tsertser* (n. d'act. تَرْتَرَةٌ *tsertsera* s. f.). — (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — عَلَّكَ *'allek*, 2e f. de عَلَكَ *'alek*, aor. *i* (n. d'act. تَعْلِيكٌ *ta'lik* s. m.) (El. Bochtor et autres). — جَغْبَلَ *djaghbel* (n. d'act. جَغْبَلَةٌ *djaghbela* s. f.) (Alger, Cherbonneau). — فَشَّرَ *fechcher*, 2e f. de فَشَرَ *fecher* (n. d'act. تَفْشِيرٌ *tefchir* s. m.) (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — لَتَّ *lett*, aor. *o*, av. فِي des paroles (El. Bochtor). — لَتْلَتَ *letsletsa* (n. d'act. لَتْلَتَةٌ *letsletsa* s. f.) (Syrie). V. *Radoter* etc.

RABÂCHEUR, s. m. Celui qui rabâche, فَشَّارٌ *fechchàr* s. m.; عَلَّاكٌ *'allàk* s. m. (El. Bochtor et autres). — تَرْتَارٌ *tsertsàr* s. m. et لَتْلَاتٌ *letslàts* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). V. *Radoteur.*

RABAIS, s. m. ‖ 1° Diminution de valeur, نَقْصٌ *naqs* s. m. et نُقْصَانٌ *noqsàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Diminution.* ‖ 2° Diminution sur le prix des denrées etc., حَطِيطَةٌ *ḥaṭiṭa* s. f.; إِنْحِطَاطٌ *enḥeṭàṭ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Faire un rabais à qqn., طَيَّحَ *ṭayyaḥ*, 2e f. de طَاحَ *ṭàḥ*, aor. *i*, av. acc. du rabais et لـ de la pers. (n. d'act. تَطْيِيحٌ *taṭyiḥ* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — نَقَّصَ *naqqaṣ* s. m. et نُقْصَانٌ *noqsàn* s. m.; faire un rabais, نَقَّصَ *naqqaṣ*, 2e f. de نَقَصَ *neqaṣ*, av. acc. du rabais (lang. en gén.). V. *Diminution, Rabattre.*

RABAISSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RABAISSER, v. a. 1° Mettre plus bas, placer au-dessous, سَفَّلَ *seffel*, 2e f. de سَفَلَ *sefel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْفِيلٌ *tesfil* s. m.); rabaissé, مُسَفَّلٌ *moseffel*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. — نَزَّلَ *nezzel*, 2e f. de نَزَلَ *nezel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْزِيلٌ *tenzil* s. m.); rabaissé, مُنَزَّلٌ *monezzel*, fém. ـَة; être rabaissé, ou se rabaisser, 5e f. تَنَزَّلَ *tenezzel* (n. d'act. تَنَزُّلٌ *tenezzoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — وَطَّى *ouaṭṭa*, 2e f. de وَطِئَ *ouṭa*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْطِئَةٌ *taouṭia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Abaisser.* 2° Diminuer, en parl. du prix — de valeur, طَيَّحَ *ṭayyaḥ*, 2e f. de طَاحَ *ṭàḥ*, aor. *i*, av. acc. du prix (n. d'act. تَطْيِيحٌ *taṭyiḥ* s. m.): rabaissé, مُطَيَّحٌ *moṭayyaḥ*, fém. ـَة; us. dans le lang. d'Afrique. — نَقَّصَ *naqqaṣ*, 2e f. de نَقَصَ *neqaṣ*, aor. *o*, av. acc. du rabais et مِن de la marchandise ou du prix (n. d'act. تَنْقِيصٌ *tanqiṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Diminuer.* ‖ 3° Fig. Réduire à un degré plus bas, دَلَّلَ *dellel*, 2e f. de دَلَّ *dell*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَدْلِيلٌ *tedlil* s. m.). V. *Abaisser, Réduire* etc. ‖ 4° Déprécier, estimer une chose au-dessous de sa valeur, v. *Déprécier.* ‖ 5° Avilir, humilier, v. ces verbes. ‖ 6° Se rabaisser, v. réfl. s'humilier, تَذَلَّلَ *teḍellel*, 5e f. de دَلَّ *ḍell* (n. d'act. تَذَلُّلٌ *teḍelloul* s. m.). — تَنَازَلَ *tenàzel*, 6e f. de نَزَلَ *nezel* (n. d'act. تَنَازُلٌ *tenàzoul* s. m.). V. *s'Abaisser, s'Humilier.*

RABAT, s. m. Collet, زِيقٌ *ziq* s. m. V. *Collet.*

RABAT-JOIE, s. m. Qui vient troubler la joie, مُنْكِدٌ *monked* (El. Bochtor).

RABATTEUR, s. m. V. *Traqueur.*

RABATTRE, v. a. ‖ 1° Mettre plus bas, faire descendre, نَزَّلَ *nezzel*, 2e f. de نَزَلَ *nezel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْزِيلٌ *tenzil* s. m.); rabattre, مُنَزَّلٌ *monezzel*, fém. ـَة; être rabattu, 2e f. passif نُزِّلَ *nozzel* et 5e f. تَنَزَّلَ *tenezzel* (n. d'act. تَنَزُّلٌ *tenezzoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَطَّى *ouaṭṭa*, 2e f. de وَطِئَ *ouṭa*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْطِئَةٌ *taouṭia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Abattre, faire Descendre.* ‖ 2° Rabattre un arbre, زَبَرَ *zebar*, aor. *o*, av. acc. de l'arbre (n. d'act. زَبْرٌ *zabr* s. m.); rabattre, مَزْبُورٌ *mazbōur*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. V. *Tailler.* ‖ 3° Aplatir des coutures, سَرَّجَ *serredj*, 2e f. de سَرَجَ *seredj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْرِيجٌ *tesridj* s. m.) (Levant, El. Bochtor). V. *Aplatir.* ‖ 4° Abattre des quilles etc., طَيَّحَ *ṭayyaḥ*, 2e f. de طَاحَ *ṭàḥ*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Abattre.* ‖ 5° Fig. Mettre au-dessous, رَدَّلَ *reddel*, 2e f. de رَدَلَ *redel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْدِيلٌ *terdil* s. m.); rabattu, مُرَدَّلٌ *moreddel*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. V. *Déprécier, Ravaler* etc. ‖ 6° Humilier, réprimer, v. ces mots. ‖ 7° Faire une réduction de prix, طَيَّحَ *ṭayyaḥ*, 2e f. de طَاحَ *ṭàḥ*, aor. *i*, av. acc. de la diminution et مِن du prix (lang. d'Afrique). — هَضَمَ *heḍḍam*, aor. *i*, av. acc. de la diminution et مِن du prix (n. d'act. هَضْمٌ *haḍḍam* s. m.). V. *Diminuer, Réduire* etc. ‖ 8° v. n. Rabattre de, ne pas conserver à un même degré, نَقَّصَ *naqqaṣ*, 2e f. de نَقَصَ *neqaṣ*, av. acc. et مِن (n. d'act. تَنْقِيصٌ *tanqiṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 9° Se détourner tout à coup de son chemin, دَارَ *dàr*, aor. *o*, av. عَلَى de la nouvelle direction (lang. en gén.). ‖ 10° Se rabattre, se borner, se restreindre, v. ces mots.

RABBIN, s. m. Docteur juif, حِبْرٌ *ḥeber* s. m., plur. أَحْبَارٌ *aḥbàr*; حَبَارٌ *ḥebàr* s. m., plur. ات (Tunisie). — خَاخَام *khàkhàm* s. m. (lang. en gén.). — رَبِّي *rebbi* s. m.; رَبَّانِي *rabbàni* s. m. (lang. en gén.).

RABBINIQUE, adj. Qui est particulier aux rabbins, رَبَّانِيّ *rabbàni*, fém. ـَة (lang. en gén.).

RABBINISME, s. m. La doctrine des rabbins, مَذْهَبُ الرَّبَّانِيَّة *medheb errabbàniia* s. m. (lang. en gén.).

RABBINISTE, s. m. Qui suit la doctrine des rabbins, رَبَّانِيٌّ *rabbàni* (lang. en gén.).

RABÊTIR, v. a. Rendre bête, أَبْهَمَ *ebhem*, 4e f. de بَهَمَ *behem* aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِبْهَامٌ *ebhàm* s. m.). V. *Abêtir.*

RABIAU, s. m. بَقِيَّةٌ *beqiia* s. f. «restant» (lang. en gén.). V. *Restant, Reste* etc.

RABIQUE, adj. Qui appartient à la rage, كَلَابِيٌّ *kelàbi* (rac. كَلَاب *kelàb* «rage»).

RÂBLE, s. m. Parties de certains quadrupèdes, صَلَب *ṣalab* s. m. (lang. en gén.).

RABONNIR, v. a. Rendre meilleur, حَسَّنَ *ḥassen,* 2e f. de حسن *ḥasen,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْسِينٌ *taḥsin* s. m.). V. *Abonnir, Améliorer.*

RABOT, s. m. Outil de menuiserie, رَنْدَج *rendedj* s. m. (El. Bochtor et autres). — فَارَةٌ *fàra* s. f. (lang. en gén.). — مِلْسَة *melsa* s. f. et مِمْلَسَةٌ *memlesa* s. f. (Algérie, Cherbonneau). — مِنْحَتٌ *menḥat* s. m., plur. مَنَاحِتُ *menàḥet.*

RABOTAGE, s. m. et **RABOTEMENT,** s. m. Action de raboter, v. les noms d'act. du suivant.

RABOTER, v. a. Aplanir avec le rabot, صَقَلَ *ṣeqal,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. صِقَالٌ *ṣeqàl* s. m.); raboté, مَصْقُولٌ *maṣqōul,* fém. ة. — مسح بالفارة *mesaḥ bel fàra,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — نَجَرَ *nedjar,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. نَجْرٌ *naǧar* s. m.); 2e f. نَجَّرَ *naǧǧar,* av. acc. (n. d'act. تَنْجِيرٌ *tanǧir* s. m.); raboté, مُنَجَّرٌ *monaǧǧar,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نَحَتَ *neḥat,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. نَحْتٌ *naḥt* s. m.); raboté, مَنْحُوتٌ *manḥōut,* fém. ة (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — نَقَعَ *neqaḥ,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْعٌ *naqaḥ* s. m.); raboté, مَنْقُوحٌ *manqōuḥ,* fém. ة. — هَنْدَمَ *hendem,* av. acc. (n. d'act. هَنْدَمَةٌ *hendema* s. f.). ‖ Au fig. Corriger un ouvrage d'esprit, v. *Corriger, Polir.*

RABOTEUX, adj. ‖ 1° Qui présente des nœuds (bois), des inégalités (chemin) — (sol), خِرْشَافٌ *ḫerchàf.* — (bois etc.), خَشِينٌ *khechin,* fém. ة, plur. خِشَانٌ *khechàn;* plus raboteux, plus dur au toucher, أَخْشَنُ *akhchen,* fém. خَشْنَاءُ *khachnà,* plur. خُشْنٌ *khochon;* être ou devenir raboteux, تَخَشَّنَ *tekhachchen,* 5e f. de خَشُنَ *khechon;* usités dans le lang. en gén. — Dur au toucher, حَرِيشٌ *ḥarich,* fém. ة, plur. حُرُشٌ *ḥoroch;* خُرْشٌ أَحْرَشُ *aḥrach,* fém. حَرْشَاءُ *ḥarchà,* plur. حُرْشٌ *ḥoroch* (lang. en gén.). — Être raboteux (sol), شَبْزَ *chaz;* شَبْسَ *chas,* aor. *a;* raboteux, شُوَّسٌ *chōuas.* — (sol, chemin), شَرِسٌ *cheris;* أَشْرَسُ *achres,* fém. شَرْسَاءُ *charsà,* plur. شُرْسٌ *choros.* — (terrain), مَضْرُوسٌ *madhrōus,* fém. ة; مُضَرَّسٌ *modharras,* fém. ة. — (sol), مُتَعَادٍ pour مُتَعَادِيٌ *mote'àdi,* fém. ة. — (bois), فَدِمٌ *fedem,* fém. ة, plur. فِدَامٌ *fedàm;* être raboteux, فَدُمَ *fedom* (n. d'act. فَدَامَةٌ *fedàma* s. f.). — (chemin, sol), وَعِثَ *ōu'aṯs,* fém. ة; être raboteux, وَعِثَ *ōu'aṯs,* aor. يَعِثُ (n. d'act. وَعَثٌ *ōu'aṯs* s. m.). — (chemin, terrain), وَاعِرٌ *ōuà'er,* fém. ة; être raboteux, وَعُرَ *ōu'ar* (n. d'act. وَعَارَةٌ *ōu'àra* s. f.); us. dans le lang. en gén.). ‖ 2° Fig. En parl. du style, v. *Rude* etc.

RABOUGRI, part. passé. ‖ 1° En parl. des végétaux, دَاسٍ pour دَاسِيٌ *dàsi,* fém. ة; être rabougri, دَسَا *desa,* aor. *o* (n. d'act. دَسْوٌ *desōu* s. m.). — زَحَّافٌ *zaḥḥàf* (Algérie), litt. «qui traîne à terre, qui rampe». ‖ 2° En parl. des pers. qui ne grandissent pas, مَسْخُوطٌ *maskhōuṭ,* fém. ة (El. Bochtor et autres). — قَصِعٌ *qaṣi'*; قَصِيعٌ *qaṣi'*, fém. ة. V. *Chétif, Rabougrir.*

RABOUGRIR, v. n. Ne pas profiter, mal venir — (plante), عَجِزَ *'adjez,* aor. *i* (n. d'act. عَجَزٌ *'adjez* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RABOUGRISSEMENT, s. m. عَجَزٌ *'adjez* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être rabougri».

RABOUILLÈRE, s. f. Terrier des femelles de lapins, جُحْرٌ *djoḥr* s. m., plur. أَجْحَارٌ *adjhàr.*

RABOUTIR, v. a. Coudre bout à bout, لَفَقَ *lefaq,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. لَفْقٌ *lefq* s. m.). V. *Coudre* etc.

RABROUEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RABROUER, v. a. Repousser rudement qqn., رَدَّ *raddad,* 2e f. de رَدَّ *radd,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَرْدِيدٌ *tardid* s. m.); rabroué, مُرَدَّدٌ *moraddad,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Repousser* etc.

RACAILLE, s. f. La partie la plus vile de la populace, سفلة *sefla* s. f., plur. أَسَافِلُ *asàfel* (lang. en gén.). V. *Canaille, Lie.* ‖ Chose de rebut, قُمَزٌ *qemez* s. m. V. *Rebut.*

RACCOISER, v. a. Apaiser, calmer, v. ces mots.

RACCOMMODAGE, s. m. Réparation d'un objet — d'un vêtement, d'une chaussure etc., تَرْقِيعٌ *targi'* s. m. (lang. en gén.). — en gén., تَصْلِيحٌ *taṣlih* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Raccommoder.*

RACCOMMODÉ, part. passé. ‖ 1° A quoi on a fait un raccommodage — (chaussure, vêtement), مُرَقَّعٌ *moraqqa',* fém. ة (lang. en gén.). V. *Raccommoder.* ‖ 2° Entre qui a eu lieu un raccommodement, مُصَالِحٌ *moṣàleḥ,* fém. ة; مُتَصَالِحٌ *moteṣàleḥ,* fém. ة (lang. en gén.). V. le verbe.

RACCOMMODEMENT, s. m. Réconciliation après une querelle, صُلْحٌ *ṣoloḥ* s. m.; مُصَالَحَةٌ *moṣàleḥa* s. f.; تَصَالُحٌ *teṣàlouḥ*; us. dans le lang. en gén. V. *Réconciliation* et les noms d'act. du verbe *se Raccommoder.*

RACCOMMODER, v. a. ‖ 1° Réparer, remettre en bon état — un vêtement, جَأَى *djàa,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. جَأْوٌ *djàōu* s. m.). — إِدَّرَكَ *edderek,* 8e f. de دَرَكَ *derek,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. إِدِّرَاكٌ *edderàk* s. m.). — Rapiécer un vêtement etc., رَدَمَ *redem,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. رَدْمٌ *redm* s. m.); رَدَّمَ *reddem,* av. acc. (n. d'act. تَرْدِيمٌ *terdim* s. m.); 5e f. تَرَدَّمَ *tereddem,* av. acc. (n. d'act. تَرَدُّمٌ *tereddoum* s. m.); raccommodé, rapiécé, رَدِيمٌ *redim,* plur. رُدُمٌ *rodom* et مُرَدَّمٌ *moreddem,* fém. ة; raccommodé, مُتَرَدِّمٌ *motereddem,* fém. ة. — Rapiécer, repriser, رَفَا *refà,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. رَفْوٌ *refōu* s. m.). — Rapiécer un habit, une chaussure etc., رَقَعَ *reqa',* aor. *a,* av. acc. de la ch.; 2e f. رَقَّعَ *raqqa',* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْقِيعٌ *targi'* s. m.); raccommodé, مُرَقَّعٌ *moraqqa',* fém. ة; se raccommoder, être raccommodé, 5e f. du même تَرَقَّعَ *teraqqa'* (n. d'act. تَرَقُّعٌ *teraqqou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Réparer qqch., تَزَوَّلَ *tezōuōul,* 5e f. de زَالَ *zàl,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزَوُّلٌ *tezaōuōul* s. m.). — un vêtement, صَبَثَ *ṣebaṯs,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. صَبْثٌ *ṣabṯs* s. m.); raccommodé, مَصْبُوثٌ *maṣbōuṯs,* fém ة. — Réparer une potiche, قَلَفَ *qelef,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. قَلْفٌ *qalf* s. m.). — Rapiécer, لَبَّدَ *lebbed,* 2e f. de لَبَدَ *lebed,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْبِيدٌ *telbid* s. m.); raccommodé, مُلَبَّدٌ *molebbed,* fém. ة. — Rapiécer un vêtement, لَدَمَ *ledem,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. لَدْمٌ *ledm* s. m.); 2e f. لَدَّمَ *leddem,* av. acc. (n. d'act. تَلْدِيمٌ *teldim* s. m.); 5e f. تَلَدَّمَ *teleddem* (n. d'act. تَلَدُّمٌ *teleddoum* s. m.); raccommodé, rapiécé, لَدِيمٌ *ledim,* plur. لُدُمٌ *lodom;* raccommodé, مُلَدَّمٌ *moleddem,* fém. ة; qui raccommode, لَادِمٌ *làdem,* fém. ة et لَدَّامٌ *leddàm.* — Réparer qqch., تَلَافَى *telàfà,* 6e f. de لَفَا *lefà,* aor. *o,* av. acc. — un vêtement, لَقَطَ *lequṭ,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. لَقْطٌ *laqṭh* s. m.); qui raccommode, rapiéceur, لَاقِطٌ *làqeṭh.* — Raccommodé, rapiécé (vêtement), مُتَنَصَّحٌ *motenaṣṣaḥ.* — une chaussure, نَقَبَ *neqab,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. نَقْبٌ *naqb* s. m.). — Rapiécer un vêtement, une chaussure etc., نَقَلَ *naqqal,* 2e f. de نَقَلَ *neqal,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَنْقِيلٌ *tanqil* s. m.); 4e f. أَنْقَلَ *anqal,* av. acc. (n. d'act. إِنْقَالٌ *enqàl* s. m.); raccommodé, rapiécé, مُنَقَّلٌ *monaqqal,* fém. ة. — Repriser un habit etc., نَمَلَ *nemmel,* 2e f. de نَمَلَ *nemel,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَنْمِيلٌ *tenmil* s. m.); raccommodé, reprisé, مُنَمَّلٌ *monemmel,* fém. ة. V. *Arranger, Rapiécer, Réparer* etc. ‖ 2° Remettre en bonne santé, v. *Guérir, Remettre.* ‖ 3° Remettre le bon état dans ses affaires, أَصْلَحَ *aṣlaḥ,* 4e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. إِصْلَاحٌ

eślàḥ s. m.); raccommodé, مَصْلُوحٌ *maślōūḥ*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Arranger.* ‖ 4° Remettre dans un état plus convenable, أَصْلَحَ *aślaḥ*, 4e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِصْلَاحٌ *eślàḥ* s. m.); raccommodé, مَصْلُوحٌ *maślōūḥ*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Arranger.* ‖ 5° Remettre d'accord des personnes brouillées, سَمَّ *semm*, aor. *o*, av. بين des pers. (n. d'act. سَمٌّ *semm* s. m.). — سَعَّدَ *sa''ad*, 2e f. de سَعَدَ *sa'ad*, aor. *o*, av. acc. ou بين des pers. (Afrique). — صَلَّحَ *ṣallaḥ*, 2e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*, aor. *a*, av. acc. ou بين des pers. (n. d'act. تَصْلِيحٌ *taṣlīḥ* s. m.); 3e f. صَالَحَ *ṣàlaḥ*, av. بين des pers. (n. d'act. صِلَاحٌ *ṣelàḥ* s. m. et مُصَالَحَةٌ *moṣàleḥa* s. f.); se raccommoder avec qqn., 3e f. av. acc. de la pers.; se raccommoder, en parl. de plus. pers., 6e f. au plur. تَصَالَحُوا *teṣàleḥōū* (n. d'act. تَصَالُحٌ *teṣàlouḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Réconcilier.* ‖ 6° S'accommoder, v. réfl. S'arranger, se rétablir, إِنْصَلَحَ *enṣelaḥ*, 7e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِنْصِلَاحٌ *enṣelàḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. 7° Se réconcilier — avec qqn., صَالَحَ *ṣàlaḥ*, 5e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صِلَاحٌ *ṣelàḥ* s. m. et مُصَالَحَةٌ *moṣàleḥa* s. f.); en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَصَالَحُوا *teṣàleḥōū*; usités dans le lang. en gén. — en parl. de plus. pers., تَسَاعَدُوا *tesà'adōū*, 6e f. plur. de سَعَدَ *sa'ad*, aor. *o* (n. d'act. تَسَاعُدٌ *tesà'oud* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — en parl. de plus. pers., تَحَاجَزُوا *teḥàdjezōū*, 6e f. plur. de حَجَزَ *ḥadjez*, aor. *o* (n. d'act. تَحَاجُزٌ *teḥàdjouz* s. m.). — avec qqn., وَادَعَ *ouàda'*, 3e f. de وَدَعَ *ouda'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَادَعَةٌ *mouàde'a* s. f.). V. *se Réconcilier.*

RACCOMMODEUR, s. m. Celui qui raccommode — de porcelaines, دَمَّامٌ *demmàm* s. m. — d'habits, de chaussures, رَقَّاعٌ *raqqà'* s. m. (lang. en gén.). — مُصَلِّحٌ *moṣalleḥ*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Raccommoder.*

RACCORD, s. m. تَعْدِيلٌ *ta'dil* s. m. (lang. en gén.). — وِفْقٌ *ouafq* s. m. (lang. en gén.). V. *Liaison.*

RACCORDEMENT, s. m. Action de faire des raccords, تَعْدِيلٌ *ta'dil* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Raccorder.* ‖ Jonction de deux chemins de fer, مُلَاقَاةٌ *molàqà* s. f. (lang. en gén.). V. *Jonction.*

RACCORDER, v. a. ‖ 1° Terme d'architecture, عَدَّلَ *'addel*, 2e f. de عَدَلَ *'adel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْدِيلٌ *ta'dil* s. m.); raccordé, مُعَدَّلٌ *mo'addel*, fém. ة; se raccorder, 5e f. تَعَدَّلَ *te'addel* (n. d'act. تَعَدُّلٌ *te'addoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَفَّقَ *ouaffaq*, 2e f. de وَفَقَ *ouafaq*, av. acc. (n. d'act. تَوْفِيقٌ *taoufiq* s. m.); raccordé, مُوَفَّقٌ *mouaffaq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Se raccorder, s'ajuster, s'adapter, شَاكَلَ *chàkel*, 3e f. de شَكَلَ *chekel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُشَاكَلَةٌ *mochàkela* s. f.). V. *s'Adapter, s'Ajuster* etc.

RACCOURCI, part. passé. ‖ 1° Rendu plus court, مُقَصَّرٌ *moqaṣṣar*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Raccourcir.* ‖ 2° Trop court, قَصِيرٌ *qeṣīr*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Court.* 3° Abrégé, مُخْتَصَرٌ *mokhteṣer*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Abrégé, Raccourcir.* ‖ 4° Fig. s. m. Abrégé, إِخْتِصَارٌ *iḳhtiṣàr* s. m.; en raccourci, بِالاخْتِصَارِ *bel iḳhtiṣàr* (lang. en gén.).

RACCOURCIR, v. a. ‖ 1° Rendre plus court — une robe etc., خَبَّنَ *ḳheben*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خِبْنٌ *ḳhebn* s. m.). — les cheveux, غَبَّى *ghabba*, 2e f. de غَبَا *ghebà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَغْبِيَةٌ *taghbia* s. f.). — en coupant, قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصٌّ *qaṣṣ* s. m. et قِصَّانٌ *qeṣṣàn* s. m.); raccourci, مَقْصُوصٌ *maqṣōūṣ*, fém. ة; être raccourci, coupé, 7e f. إِنْقَصَّ *enqaṣṣ* (n. d'act. إِنْقِصَاصٌ *enqeṣàṣ* s. m.). — en gén., قَصَرَ *qeṣar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصْرٌ *qaṣr* s. m.); 2e f. قَصَّرَ *qaṣṣar*, av. acc. (n. d'act. تَقْصِيرٌ *taqṣīr* s. m.); raccourci, مُقَصَّرٌ *maqṣōūr*, fém. ة et مُقْصَرٌ *moqaṣṣar*, fém. ة; se raccourcir, être raccourci, 5e f. du même تَقَصَّرَ *teqaṣṣar* (n. d'act. تَقَصُّرٌ *teqaṣṣour* s. m.); usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — un objet, une corde etc., مَنَّ *menn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَنٌّ *menn* s. m.); raccourci, rendu plus court, réduit, مَمْنُونٌ *memnōūn*, fém. ة. — Rendre plus court, وَدَنَ *ōūden*, aor. يَدِنُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَدْنٌ *ōūeden* s. m.); 4e f. أَوْدَنَ *aouden*, av. acc. (n. d'act. إِيدَانٌ *idàn* s. m.); raccourci, مَوْدُونٌ *mōūdoun*, fém. ة. 2° v. n. Devenir plus court, قَصُرَ *qeṣar*, aor. *o* (n. d'act. قِصَرٌ *qaṣr* s. m.); us. dans le lang. en gén. au prop. et au fig. V. *Diminuer.* 3° Se raccourcir, v. réfl., أَزَمَ *àzem*, aor. *a* (n. d'act. أَزْمٌ *azam* s. m.). — قَصَرَ *qeṣar*, aor. *o* (n. d'act. قَصْرٌ *qaṣr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. de l'ombre, قَلَصَ *qelaṣ*, aor. *i* (n. d'act. قُلُوصٌ *qolōūṣ* s. m.).

RACCOURCISSEMENT, s. m. قِصَارٌ *qeṣàr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du précédent.

RACCOUTREMENT, s. m. Action de raccoutrer, تَرْقِيعٌ *tarqī'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RACCOUTRER, v. a. Raccommoder, recoudre, رَقَّعَ *raqqa'*, 2e f. de رَقَعَ *reqa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْقِيعٌ *tarqī'* s. m.); raccoutré, مُرَقَّعٌ *moraqqa'*, fém. ة; être raccoutré, se raccoutrer, 5e f. تَرَقَّعَ *teraqqa'* (n. d'act. تَرَقُّعٌ *teraqqou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Raccommoder, Rapiécer.*

RACCOUTREUR, s. m. رَقَّاعٌ *raqqà'* s. m. et مُرَقِّعٌ *moraqqe'*, fém. ة (lang. en gén.).

RACCOUTUMER, v. a. V. *Accoutumer, Habituer.*

RACCROC, s. m. صَدْفَةٌ *ṣadfa* s. f. (El. Bochtor et autres). — Par raccroc, صَدْفَةً *ṣadfatan*, adv.

RACCROCHER, v. a. 1° Accrocher de nouveau, عَلَّقَ ثَانِيًا *'allaq ṯànian*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Accrocher.* ‖ 2° Rattraper, reprendre, حَكَمَ *ḥakem*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; raccroché, مَحْكُومٌ *maḥkōūm*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Attraper, Reprendre.* ‖ 3° Arrêter les passants dans la rue, en parl. des mauvaises femmes, دَقَّ *daqq*, aor. *o*, av. فِي (El. Bochtor). V. *Arrêter.* 4° Se raccrocher, se retenir à qqch., تَعَلَّقَ *te'allaq*, 5e f. de عَلَقَ *'alaq*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَعَلُّقٌ *te'allouq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Accrocher, se Retenir.*

RACCROUPIR (SE), v. réfl. Trad. par «s'accroupir de nouveau».

RACE, s. f. Origine, extraction, بِنْجٌ *bendj* s. m. — en gén., أَصْلٌ *aṣal* s. m., plur. أُصُولٌ *oṣōūl* (lang. en gén.); sa race est ancienne, اصله قديم *aṣlou qedim.* — Lignage, extraction, جِنْسٌ *djents* s. m. — حَتَدٌ *ḥated* s. m. — Souche, origine, رَامُوزٌ *ràmōūz* s. m. — d'un homme, شَلْخٌ *chalkh* s. m. — Lignage, عِتْرٌ *'eter* s. m. — Extraction, origine (d'un homme), عَنْقَرٌ *'anqar* s. m. — Origine, قِبْسٌ *qebs* s. m.; قِبْصٌ *qebṣ* s. m. — Origine, مِزَرٌ *mezer* s. m. — Engeance, مُشَاشٌ *mochàch* s. m. — Engeance, نَابِتَةٌ *nàbeta* s. f. — Origine, extraction, نِسْبَةٌ *nesba* s. f. (lang. en gén.). V. *Extraction, Lignage, Origine* etc. ‖ De race, pur (homme ou animal), حُرٌّ *ḥorr*, plur. حِرَارٌ *ḥeràr* et أَحْرَارٌ *aḥràr*; fém. حُرَّةٌ *ḥorra*, plur. حَرَائِرُ *ḥerà'ir*; us. dans le lang. en gén. — De race, en parl. d'un cheval, سَبْتٌ *sebt.* — De race, مُقْرَبٌ *moqrab.* — en parl. d'un cheval, أَصِيلٌ *aṣīl* (lang. en gén.); كَحِيلٌ *kaḥīl* (Levant, El. Bochtor et autres). — (cheval), كُهَيْلٌ *kohlōūl.* — De race, noble de race (homme ou cheval), نَجِيبٌ *nedjīb*, plur. نُجُبٌ *nodjob* et أَنْجَابٌ *andjàb*, fém. نَجِيبَةٌ *nedjība*, plur. نَجَائِبُ *nedjà'ib*; être de race, نَجُبَ *nedjeb* (n. d'act. نَجَابَةٌ *nedjàba* s. f.) et 4e f. أَنْجَبَ *enḏjeb* (n. d'act. إِنْجَابٌ *enḏjàb* s. m.). — De race (cheval), نَاجِلٌ *nàdjel.* — (chameau), هِجَانٌ *hedjàn.*

RACÉMIFORME, adj. على صورة عنقود *'ala ṣōūret 'onqōūd* «en forme de grappe».

RACHAT, s. m. Action de racheter — d'un captif, خِلَاص *khelàs* s. m. (lang. en gén.). — فِدَا *fedà* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Racheter.*

RACHETER, v. a. | 1° Acheter ce qu'on a vendu, خَلَّص *khallas*, 2e f. de خَلَص *khelas*, av. acc. (n. d'act. تَخْلِيص *takhlis* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Acheter* et trad. par «acheter de nouveau». | 2° Payer rançon pour un prisonnier, délivrer, خَلَّص *khallas*, 2e f. de خَلَص *khelas*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْلِيص *takhlis* s. m.); racheté, مُخَلَّص *mokhallas*, fém. ĕ; être racheté, se racheter, 5e f. تَخَلَّص *tekhallas* (n. d'act. تَخَلُّص *tekhallous* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Payer une rançon pour qqn., فَدَا *fedà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فِدَى *fedà* et فِدَا *fedà* s. m.); 3e f. فَادَى *fadà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُفَادَاة *mofadà* s. f.); 8e f. اِفْتَدَى *eftedà*, av. ب de la pers. (n. d'act. اِفْتِدَا *eftidà* s. m.); être racheté, 1° f. passive, فُدِيَ *foda*; se racheter, payer une rançon à qqn., 4e f. أَفْدَى *afda*, av. acc. de la pers. à qui on paie; ex. : ce jour le criminel voudra se racheter du châtiment, يَوَدُّ ٱلْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابِ يَوْمَئِذٍ (Coran, chap. 70). V. *Délivrer* etc. | 3° Racheter ses fautes au moyen de, أَمْحَى *amha*, 4e f. de مَحَا *mehà*, av. acc. des fautes et ب (lang. en gén.).

RACHEUX, adj. Rude, âpre, noueux (en parl. du bois), أَحْرَش *ahrach*, fém. حَرْشَاء *harchà*, plur. حُرْش *horoch* (lang. en gén.). V. *Raboteux.*

RACHÈVEMENT, s. m. Action de terminer une chose, تَتْمِيم *tetmim* s. m. (lang. en gén.). V. *Achèvement* et les noms d'act. du suivant.

RACHEVER, v. a. Donner la dernière façon, تَمَّم *temmem*, 2e f. de تَمَّ *temm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَتْمِيم *tetmim* s. m.); se rachever, être rachevé, 7e f. اِنْتَمَّ *entemm* (n. d'act. اِنْتِمَام *entemàm* s. m.); raché, مُتَمَّم *motemmem*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — كَمَّل *kemmel*, 2e f. de كَمَل *kemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْمِيل *tekmil* s. m.); rachevé, مُكَمَّل *mokemmel*, fém. ĕ; qui rachève, مُكَمِّل *mokammel*; être rachevé, se rachever, 5e f. du même تَكَمَّل *tekemmel* (n. d'act. تَكَمُّل *tekemmoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Achever, Parachever, Terminer* etc.

RACHIS, s. m. V. *Colonne vertébrale.*

RACHITIQUE, adj. Affecté de rachitisme, مُكَسَّح *mokessah*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Être rachitique, عَقِل *'aqal*, aor. *a* (n. d'act. عَقَل *'aqal* s. m.).

RACHITIS ou **RACHITISME,** s. m. Maladie, إِعْوِجَاجُ الْعِظَام *e'ouidjadj el 'adhàm* «distorsion des os». — كُسَاح *kosah* s. m. (Levant). | Terme de botanique, سقط القمع *saqth el qamh* s. m. (El. Bochtor).

RACINE, s. f. | 1° D'un végétal, أَصْل *asal* s. m., plur. أُصُول *osoul* (lang. en gén.). — d'un arbre, جِذْل *djedel* s. m., plur. جُذُول *djodoul* et جِذَال *djedhal*. — جِذْم *djedem* s. m., plur. جُذُوم *djodoum* et أَجْذَام *adjdham*. — جَذَر *djeder* s. m., plur. جُذُور *djodour* (lang. en gén.). — جَذَن *djeden* s. m., plur. جُذُون *djodoun*. — جُرْثُوم *djortsoum* s. m., plur. جَرَاثِيم *djerathsim* (au prop. et au fig.). — جَرَس *djers* s. m., plur. جُرُوس *djorous* et أَجْرَاس *adjras*. — d'un arbre, مِحْمَل *mehmal* s. m., plur. مَحَامِل *mehamel*. — دِحَم *deham* s. m. — إِدْرَوْن *edraoun* s. m. — أَرْدَمَة *erdema* s. f. — سِنْخ *senkh* s. m., plur. أَسْنَاخ *asnakh*. — au prop. et au fig., شَرْخ *charkh* s. m., plur. شُرُوخ *chorouk*. — d'un palmier, صُوَر *soar* s. m., plur. صِيرَان *siran*. — Prendre racine solidement, طَاد *thad*, aor. *o* (n. d'act. طَوْد *thaoud* s. m.). — d'un arbre, عِدْفَة *'edfa* s. f., plur. عِدَف *'edaf*; عَدَفَة *'adefa* s. f., plur. عَدَف *'adaf*. — des végétaux, عِرْق *'eraq* s. m., plur. عُرُوق *'oroug* et أَعْرَاق *a'raq* (lang. en gén. terme technique). — du roseau, عَنْقَر *'anqar* s. m. — d'un arbre, عَيْهُوم *'aïhoum* s. m. — d'un arbre, au plur. غِيَاب *ghiab* s. m. plur. — Racines d'arbres coupés, قَصَر *qasar*, coll. masc. — d'une plante qu'on a arrachée, أَنْبُوش *onbouch* s. m., plur. أَنَابِيش *anàbich*. — Prendre racine, نَبَت *nùeb*, 2e f. de نَاب *nàb*, aor. *i* (n. d'act. تَنْبِيب *tenith* s. m.); 5e f. تَنَبَّت *tenéïoub* (n. d'act. تَنَبُّب *tenéïoub* s. m.). | Racine d'or, plante, عرق الذهب *'arq eddeheb* s. m. (lang. en gén.). Prendre racine qque part, s'y fixer, تَقَرَّر *teqarrar*, 5e f. de قَرّ *qarr*, av. فِي ou ب du lieu (n. d'act. تَقَرُّر *teqarrour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Enraciner, se Fixer.* | 2° Principe, origine de certaines choses, أَثَلَة *etsla* s. f., plur. إِثَال *itsàl*. — جِبِلَّة *djebla*. — أَصْل *asal* s. m., plur. أُصُول *osoul* (lang. en gén). — حُجْز *hodjoz* s. m. — حَمَك *hemek* s. m. — صَمِيم *samim* s. m. — كِنْسِج *kensih* s. m. — Source, طَمَّر *thommar* s. m. — Source, غَزَار *'azar* s. m. — عِنْز *'eter* s. m. — عِيص *'is* s. m. — نَجَار *nehàr* s. m. — مِيسَم *misem* s. m. V. *Origine, Source* etc. | 3° Race, extraction, أَصْل *asal* s. m., plur. أُصُول *osoul* (lang. en gén.). — بِنْج *benidj* s. m. — بُوح *bouh* s. m. — جِذْر *djeder* s. m., plur. جُذُور *djodour* et أَجْذَار *adjdar* (lang. en gén.). — جِنْج *hendj* s. m. — جِنْدِل *hedel* s. m. — سِبْر *seber* s. m., plur. أَسْبَار *asbar*. — Racines, origines, سُطُم *sothom* s. plur. — سُوس *sous* s. m. — قِشْم *qechm* s. m. — قَنَس *qans* s. m.; قِنْص *qanes* s. m. — قِنْع *qena'* s. m. — d'une famille, كِبْس *kebs* s. m. — Extraction, نَجْر *nedjer* s. m.; نَجَار *nedjar* s. m. V. *Extraction, Origine, Race* etc. | 4° Base, Fondement, أَصْل *asal* s. m., plur. أُصُول *osoul* (lang. en gén.). — دَابِر *dàber* s. m. — عَقَر *'aqar* s. m. — Point de départ, عِكْر *'eker* s. m. — Rudiment, عِنَك *'enek* s. m. V. *Base, Fondement* etc. | 5° Racines des dents, de la langue etc. — d'un membre qque, جِذْر *djeder* s. m., plur. جُذُور *djodour* (lang. en gén.). — d'une dent, صِنَاخ *senakh* s. m., plur. أَصْنَاخ *asnakh*. — Racines des dents, أَظْرَاب *adhràb* s. m. plur. — en gén., عِرْق *'eraq* s. m., plur. عُرُوق *'oroug* (lang. en gén.). — de la langue, عَكَد *'akad* s. m. et ĕ s. f. — de la langue, عَكَرَة *'akera* s. f. — de la langue, de la queue (chez le cheval), عَكَوَة *'akoua* s. f. V. *Base.* | 6° Terme de mathématiques — carrée ou cubique, جِذْر *djeder* s. m., plur. جُذُور *djodour*; جِذْر *djeder* s. m., plur. جُذُور *djodour* (lang. en gén.). | 7° Terme de grammaire, أَصْل *asal* s. m., plur. أُصُول *osoul* (lang. en gén.). V. *Radical.*

RACLAGE, s. m. et **RACLEMENT,** s. m. V. les noms d'act. du verbe *Racler.*

RACLÉE, s. f. Volée de coups, v. *Coups, Volée.*

RACLER, v. a. 1° Enlever qques parties superficielles avec un instrument — la terre (en parl. de l'autruche femelle pendant la ponte), حَتَك *hetek*, aor. *i* (n. d'act. حَتَك *hatek* s. m.). — avec une pelle la terre etc., شَحَب *cheb*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَحْب *chahb* s. m.); raclé, مَشْحُوب *machhoub*, fém. ĕ. — شَحَذ *chehad*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. شَحْذ *chahd* s. m.). — un corps qque, قَشَط *qechath*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَشْط *qachth* s. m.); raclé, مَقْشُوط *maqchouth*, fém. ĕ; qui racle, قَاشِط *qàcheth*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — قَلَط *qelath*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. قَلْط *qalth* s. m.); raclé, مَقْلُوط *maqlouth* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — كَرَط *karath*, 2e f. de كَرَث *kerath*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْرِيط *takrith* s. m.); raclé, مُكَرَّط *mokarrath*, fém. ĕ; être raclé, se racler, 5e f. تَكَرَّط *tekarrath* (n. d'act. تَكَرُّط *tekarrouth* s. m.); usités dans le lang. d'Algérie, du Maroc. — مَشَن *mechen*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. مَشْن *mechn* s. m.). — نَخْش *nekhach*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَخْش *nakhch* s. m.); raclé, مَنْخُوش *mankhouch*, fém. ĕ. — نَسَر *neser*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَسْر *nesr* s. m.). V. *Gratter.* 2° Racler du violon, نَعَر *na'ar*, 2e f. de نَعَر *ne'ar*, aor. *a* (n. d'act. تَنْعِير *tan'ir* s. m.) (El. Bochtor).

RACLEUR, s. m. V. le précédent.

RACLOIR, s. m. مِسْفَن *mesfan* s. m., plur. مَسَافِن *mesàfen*. Trad. par les noms d'instr. du verbe *Racler.*

RACLOIRE, s. f. Planchette que l'on passe au-dessus de la mesure du grain, مِقْشَطْ *meqchaṭh* s. m., plur. مَقَاشِطْ *meqàcheṭh* (lang. en gén.).

RACLURE, s. f. جُذَاذَةٌ *djodàdà* s. f. — طُحَالٌ *ṭhoḥal*, coll. masc. — حُكَاكَةٌ *ḥokàka* s. f. (lang. en gén.). — فُرَاضَةٌ *foràdha* s. f. (El. Bochtor et autres). — قِشْرٌ *qechr*, coll., n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.).

RACOLER, v. a. Engager des soldats, لَمَّ *lemm*, aor. *o*, av. acc. des pers. (lang. en gén.). V. *Engager, Enrôler.*

RACOLEUR, s. m. لمّام عسكر *lemmàm'askar* s. m. (vulg. en gén.).

RACONTABLE, adj. Qui peut être raconté, ينحكى *ienheka* (lang. en gén.).

RACONTAGE, s. m. Bavardages, petits contes, خُرَافَةٌ *Kheràfa* s. f., plur. خُرَافِيفُ *kheràif* (lang. en gén.).

RACONTEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RACONTER, v. a. ‖ 1° Faire le récit de — à qqn. tout ce que l'on sait, بَنَّتَ *bennet*, 2e f. de بَنَتَ *benet*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. تَبْنِيتٌ *tebnit* s. m.). — بَنَّكَ *bennek*, 2e f. de بَنَكَ *benek*, av. acc. (n. d'act. تَبْنِيكٌ *tebnik* s. m.). — des traditions, أَبْنَى *ebnà*, 4e f. de بَنَا *benà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِبْنَاءٌ *ebnà* s. m.). — جَأَثَ *djaaṯs*, aor. *a*, av. acc. — qqch. à qqn., حَدَّثَ *ḥaddets*, 2e f. de حَدَثَ *ḥadets*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَحْدِيثٌ *taḥdiṯs* s. m.); 5e f. تَحَدَّثَ *teḥaddets*, absol. (n. d'act. تَحَدُّثٌ *teḥaddouṯs* s. m.); qui raconte, مُحَدِّثٌ *moḥaddeṯs*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.; ex. : raconte les bienfaits de ton Seigneur, وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ (Coran, chap. 93). — qqch., حَكَى *ḥekà*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حِكَايَةٌ *ḥekàia* s. f.); qqch. à qqn., le même av. acc. de la ch. et ل de la pers.; qqch. d'après qqn. ou au sujet de qqn., le même av. acc. de la ch. et عن de la pers.; être raconté, passif du même حُكِيَ *ḥoka*; ex. : on raconte que, تُحُكِّيَ ان *ioḥka àn*; usités dans le lang. en gén. — des anecdotes grivoises ou drôles, أَحْمَضَ *aḥmadh*, 4e f. de حَمَضَ *ḥemadh* (n. d'act. إِحْمَاضٌ *eḥmàdh* s. m.). — qqch., خَرَّفَ *kharref*, 2e f. de خَرَفَ *kharef*, aor. *o* (n. d'act. تَخْرِيفٌ *takhrif* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — Rapporter les propos d'un absent, دَبَرَ *deber*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دُبُورٌ *dobōur* s. m.); 2e f. دَبَّرَ *debber*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْبِيرٌ *tadbir* s. m.). — qqch. d'après qqn., دَسَّى *dessà*, 2e f. de دَسَى *desa*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et عن de la pers. (n. d'act. تَدْسِيَةٌ *tedsia* s. f.). — qqch. d'après qqn., ذَكَرَ *dekar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et عن de la pers.; on raconte que, ذُكِرَ ان *doker àn* (lang. en gén.). — une chose d'après qqn., رَوَى *rōua*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et عن de la pers. (n. d'act. رِوَايَةٌ *rōuàia* s. f.); être raconté, passif رُوِيَ *rōua* (lang. en gén.); on raconte que, رُوِيَ ان *rōua àn*. — des histoires à qqn., سَطَّرَ *saṭṭhar*, 2e f. de سَطَرَ *seṭhar*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. تَسْطِيرٌ *taṭṭhir* s. m.); des histoires, 5e f. تَسَطَّرَ *tesaṭṭhar* (n. d'act. تَسَطُّرٌ *tesaṭṭhour* s. m.). — qqch. à qqn., شَاكَرَ *chàkar*, 3e f. de شَكَرَ *chekar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. مُشَاكَرَةٌ *mochàkera* s. f.). — Raconter d'une façon embrouillée, أَضْغَثَ *adhghaṯs*, 4e f. de ضَغَثَ *dhaghaṯs*, aor. *a* (n. d'act. إِضْغَاثٌ *edhghàṯs* s. m.). — qqch. à qqn., قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. قَصَصٌ *qaṣaṣ* s. m.); 8e f. اِقْتَصَّ *eqtaṣṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِقْتِصَاصٌ *eqtiṣàṣ* s. m.); la 1e forme est usitée dans le lang. en gén. — qqch. sur le compte de qqn., تَمَثَّلَ *temeṯsel*, 5e f. de مَثَلَ *meṯsel*, av. عن de la pers. (n. d'act. تَمَثُّلٌ *temeṯsoul* s. m.). — un bruit etc., نَتَّتَ *nettet*, 2e f. de نَتَ *neṯt*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْتِيتٌ *tentit* s. m.); raconté, مُنَتَّتٌ *monettet*, fém. ة. — qqch. d'après qqn., نَقَلَ *neqal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et عن de la pers. (n. d'act. نَقْلٌ *naqal* s. m.); raconté, مَنْقُولٌ *manqōul*, fém. ة. — qqch. rapidement, هَتَّ *hett*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَتٌّ *hett* s. m.). — Raconter des choses invraisemblables, هَلَجَ *heledj*, aor. *i* (n. d'act. هَلْجٌ *helḏj* s. m.). — qqch. à qqn., وَشَى *ōūcha*, aor. يَشِي, av. الى de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. وَشْيٌ *ōūechi* s. m.). V. *Conter.*

RACONTEUR, s. m. رَاوٍ pour رَاوِي *ràōūi* s. m. (lang. en gén.). V. *Conteur, Raconter.*

RACORNIR, v. a. Rendre dur et coriace — rides, شَنَّجَ *chennedj*, 2e f. de شَنِجَ *chenedj*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْنِيجٌ *technidj* s. m.); racorni, مُشَنَّجٌ *mochennedj*, fém. ة; être racorni, se racornir, 5e f. تَشَنَّجَ *techennedj* (n. d'act. تَشَنُّجٌ *techennouḏj* s. m.); usités dans le Levant. — Ratatiner, قَلَّصَ *qallaṣ*, 2e f. de قَلَصَ *qelaṣ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيصٌ *taqlis* s. m.); racorni, مُقَلَّصٌ *moqallaṣ*, fém. ة (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — Ratatiner, كَمَّشَ *kemmech*, 2e f. de كَمَشَ *kemech*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْمِيشٌ *tekmich* s. m.); racorni, contracté, مُكَمَّشٌ *mokemmech*, fém. ة; se racornir, être racorni, contracté, 5e f. تَكَمَّشَ *tekemmech* (n. d'act. تَكَمُّشٌ *tekemmouch* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Contracter, Durcir* etc.

RACORNISSEMENT, s. m. تَجْلِيدٌ *tedjlid* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du précédent.

RACQUÉRIR, v. a. Trad. par «acquérir de nouveau».

RADE, s. f. Port, بَنْدَرٌ *bendar* s. m., plur. بَنَادِرُ *benàder* (du persan). — مَرْسَى *marsa* s. f., plur. مَرَاسِي *meràsi* (lang. en gén.). — مِينَاء *minà* s. f. (du grec). V. *Port.*

RADEAU, s. m. شَنَانٌ *chenàn* s. m. — مُسْتَعَامٌ *moste'àm* s. m. — كَلَكٌ *kelek* s. m. (du turc).

RADER, v. a. Mettre en rade un bâtiment, رَسَّى *rassa*, 2e f. de رَسَا *resà*, aor. *i*, av. acc. du navire (n. d'act. تَرْسِيَةٌ *tarsia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Mouiller.*

RADIATION, s. f. ‖ Effet de lumière, شَعْشَعَةٌ *cha'che'a* s. f. (El. Bochtor). ¦ Action de rayer, v. les noms d'act. de ces verbes. Suppression, إِبْطَالٌ *eblṭàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Anéantissement, Suppression.*

RADICAL, adj. ¦ 1° Qui appartient à la racine, à l'essence, au principe d'une chose, أَصْلِيٌّ *aṣli*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Terme de grammaire. Qui appartient à la racine d'un mot, أَصْلِيٌّ *aṣli*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 3° Radical, complet, تَامٌّ *tàmm*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Absolu, Complet.* ‖ 4° Terme de grammaire, أَصْلٌ *aṣal* s. m., plur. أُصُولٌ *oṣōul* (lang. en gén.).

RADICALEMENT, adv. Dans sa racine, dans sa source, أَصْلًا *aṣlan* adv.; فى اصله *fi aṣlou* (lang. en gén.). ‖ Entièrement, بالتمام *bettemàm* (lang. en gén.).

RADICELLE, s. f. ou **RADICULE,** s. f. Petite racine, شَرْشٌ *cherch* s. m., plur. شُرُوشٌ *chorōuch* (El. Bochtor). — عَرْشٌ *'arch* s. m., plur. عُرُوشٌ *'orōuch* (El. Bochtor).

RADIÉ, adj. Terme de botanique, مُشَعْشَعٌ *mocha'cha'*, fém. ة (El. Bochtor).

RADIER, v. n. Rayonner, شَعْشَعَ *cha'cha'* (n. d'act. شَعْشَعَةٌ *cha'che'a* s. f.). ¦ Effacer, biffer, ضَرَبَ *dherab*, aor. *i*, av. على de la ch.; radié, مضروب عليه *madlrōūb'alih* (Afrique). V. *Biffer, Effacer, Rayer.*

RADIEUX, adj. ¦ 1° Qui a des rayons de lumière, زَاهِرٌ *zàher*, fém. ة (lang. en gén.). — مُشَعْشَعٌ *mocha'cha'* (El. Bochtor), v. *Brillant, Rayonnant.* ¦ 2° Fig. Animé par le contentement, مَبْسُوطٌ *mabsōūṭh*, fém. ة (lang. en gén.). — مَشْرُوحٌ *machrōūḥ*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Joyeux* etc.

RADIS, s. m. Plante, فُجْل *fedjel* s. m. coll. (lang. en gén.).—مشتهى *mechtihi* s. m. (Oran).

RADIUS, s. m. Os de l'avant-bras, زند اعلى *zend a'la* s. m. (El. Bochtor).

RADOTAGE, s. m. Discours sans suite et sans raison, تَخْرِيف *takhrif* s. m.; خَرَافَة *kheràfa* s. f.; مَخْرَفَة *makhrefa* s. f., plur. مَخَارِف *mekhàref;* ns. dans le lang. en gén. — بَجَقَة *badjqa* s. f. (El. Bochtor). — d'un vieillard, سَبَهْ *sebah* s. m. — عِتْر *'eter* s. m. — فُشَار *fochàr* s. m. — هَذْيَان *hedìan* s. m. — هَذَر *heder* s. m.; تَهْذَار *tehdàr* s. m.; هَذَر *hedar* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Radoter.*

RADOTEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RADOTER, v. n. Tenir des discours sans raison, خَرَّف *kharref,* 2e f. de خَرَف *kheref,* aor. *o* (n. d'act. تَخْرِيف *takhrif* s. m.); qui radote, مُخَرِّف *mokharref;* us. dans le lang. en gén. — en parl. d'un vieillard, سَبِهَ *sebeh,* aor. *a* (n. d'act. سَبَهْ *sebah* s. m.); qui radote, مُسَبِّهْ *mosebbeh,* fém. ĕ. — Divaguer (malade, vieillard), فَنِدَ *fened,* aor. *a* (n. d'act. فَنَد *fenad* s. m.); 4e f. أَفْنَدَ *afned* (n. d'act. إِفْنَاد *efnàd* s. m.); qui radote, مُفْنِد *mofned,* fém. ĕ. — Divaguer, قَبْقَبَ *qabqab* (n. d'act. قَبْقَبَة *qabqeba* s. f.); qui radote, مُقَبْقِب *moqabqeb,* fém. ĕ. — بَجَقَ *badjdjaq,* 2e f. de بَجَقَ *bedjaq* (Syrie, El. Bochtor). — Divaguer, نَطَّ *nathth* (n. d'act. نَطّ *nathth* s. m.); qui radote, نَطَّاط *naththàth.* — Divaguer, أَهْتَرَ *ehter,* 4e f. de هَتَرَ *heter,* aor. *i* (n. d'act. إِهْتَار *ehtàr* s. m.); qui radote, مُهْتِر *mohter.* — Divaguer, أَهْجَرَ *ehdjer,* 4e f. de هَجَرَ *hedjer* (n. d'act. إِهْجَار *ehdjàr* s. m.); qui radote, مُهْجِر *mohdjer.* — هَذَرَ *heder,* aor. *o, i,* av. فى des paroles (n. d'act. هَذْر *hedr* s. m.); 4e f. أَهْذَرَ *ehder* (n. d'act. إِهْذَار *ehdàr* s. m.); qui radote, هَذِر *hedir;* qui radote, مِهْذَار *mehdàr.* — هَقَى *heqà,* aor. *i* (n. d'act. هَقْى *haqi* s. m.). V. *Déraisonner, Divaguer* etc.

RADOTEUR, s. m. Celui qui radote, مُخَرِّف *mokharref,* fém. ĕ (lang. en gén.). — فُضُول *fodhoul.* — قَبْقَاب *qabqàb* s. m. — نَطَّاط *naththàth* s. m. — مُهْتِر *mohter.* — هَذَّار *heddàr* s. m. V. *Radoter.*

RADOUB, s. m. Réparation d'un navire, تقلفط *teqalfath* s. m. (lang. en gén.). V. le suivant.

RADOUBER, v. a. Réparer un navire, قَلْفَط *qalfath,* av. acc. du navire (n. d'act. قَلْفَطَة *qalfetha* s. f.); radoubé, مُقَلْفَط *moqalfath,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.

RADOUBEUR, s. m. قَلْفَاث *qalfàth* s. m. (lang. en gén.).

RADOUCIR, v. a. ‖ 1° Rendre plus doux, en parl. de la température, سَبَّخ *sebbakh,* 2e f. de سَبَخ *sebakh,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. تَسْبِيخ *tasbikh* s. m.); radouci, مُسَبِّخ *mosebbakh,* fém. ĕ; se radoucir, en parl. de la chaleur, 5e f. تَسَبَّخ *tesabbakh* (n. d'act. تَسَبُّخ *tesabboukh* s. m.). — عَدَّل *'addel,* 2e f. de عَدَل *'adel,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْدِيل *ta'dil* s. m.); radouci, مُعَدِّل *mo'addel,* fém. ĕ; se radoucir, être radouci, 5e f. du même تَعَدَّل *te'addel* (n. d'act. تَعَدُّل *te'addoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — le temps etc., قَعَّد *qa"ad,* 2e f. de قَعَد *qa'ad,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْعِيد *taq'id* s. m.); radouci, مُقَعِّد *moqa"ad,* fém. ĕ; se radoucir, être radouci, 5e f. du même تَقَعَّد *teqa"ad* (n. d'act. تَقَعُّد *teqa"oud* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique; le temps s'est radouci, تقعّد الحال *teqa"ad el hàl.* ‖ 2° Calmer, apaiser qqn., سَسَا *mesà,* aor. *a,* av. acc. de la pers. — نَبَل *nebel,* aor. *o,* av. acc. de la pers. et ب du moyen (n. d'act. نَبْل *nebel* s. m.). — نَاغَى *nàgha,* 3e f. de نَغَى *negha,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاغَاة *monàghà* s. f.). — أَهْدَى *ehda,* 4e f. de هَدَى *heda,* av. acc. V. *Adoucir, Apaiser, Calmer.* ‖ 3° Se radoucir, v. réfl. Se calmer, en parl. de qqn., تَبَخْبَخ *tebakhbakh,* 2e f. de تَبَخْبُخ *bakhbakh* (n. d'act. تَبَخْبِيخ *tebakhbikh* s. m.). — أَسْمَحَ *asmah,* 4e f. de سَمُحَ *semah* (n. d'act. إِسْمَاح *esmàh* s. m.). — هَجَمَ *hedjem,* aor. *i* (n. d'act. هُجُوم *hodjoum* s. m.). V. *s'Apaiser, se Calmer.* ‖ 4° En parl. du temps — ou parl. de la chaleur, تَخَبْخَب *tekhebkhab,* 2e f. de خَبْخَب *khebkhab.* — en parl. du froid ou de la fièvre etc., فَرْسَخ *farsakh* (n. d'act. فَرْسَخَة *farsekha* s. f.); 2e f. تَفَرْسَخ *tefarsakh.* — en parl. de la chaleur, du froid, de la fièvre etc., قَلّ *qall,* aor. *o* (lang. en gén.), litt. « diminuer ».

RADOUCISSEMENT, s. m. ‖ Action de radoucir ou de se radoucir — (en parl. du temps etc.), فَصْبَة *fasia* s. f. — هَدْو *hedou* s. m. (Levant). V. les noms d'act. du verbe *Radoucir.* ‖ Diminution d'un mal etc., خِفَّة *khiffa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act du verbe *Radoucir.*

RAFALE, s. f. Coup de vent, هَبْوَة *heboua* s. f. (El. Bochtor). V. *Ouragan, Vent* etc.

RAFFERMER, v. a. Trad. par « affermer de nouveau ».

RAFFERMIR, v. a. ‖ 1° Rendre plus ferme, plus solide — par la jonction, أَصَّ *assa,* 2e f. de أَصَّ *ass,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَأْصِيص *tasis* s. m.). — أَطَّدَ *athhad,* 2e f. de أَطَدَ *athad,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَأْطِيد *tathid* s. m.); raffermi, مُؤَطَّد *mouathhad.* — au prop. et au fig., أَكَّدَ *akked,* 2e f. de أَكَدَ *aked,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَأْكِيد *takid* s. m.); raffermi, consolidé, مُؤَكَّد *mouekked,* fém. ĕ; se raffermir, être raffermi, 5e f. تَأَكَّدَ *teakked* (n. d'act. تَأَكُّد *teakkoud* s. m.); usités dans le lang. en gén. — أَيَّدَ *aiied,* 2e f. de أَادَ *aad,* av. acc. (n. d'act. تَأْيِيد *taiid* s. m.); raffermi, مُؤَيَّد *mouaiied,* fém. ĕ; être raffermi, consolidé, 5e f. تَأَيَّدَ *teaiied.* — Consolider, أَتْرَصَ *atraṣ,* 4e f. de تَرَصَ *teraṣ,* av. acc. (n. d'act. إِتْرَاص *etràṣ* s. m.); raffermi, مَتْرُوص *matrouṣ,* fém. ĕ. — au prop. et au fig., ثَبَّتَ *tsebbet,* 2e f. de ثَبَتَ *tsebet,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَثْبِيت *tetsbit* s. m.); 4e f. أَثْبَتَ *etsbet,* av. acc. (n. d'act. إِثْبَات *etsbàt* s. m.); raffermi, مُثَبَّت *motsebbet,* fém. ĕ et مَثْبُوت *metsboût,* fém. ĕ; être raffermi, 10e f. اِسْتَثْبَتَ *estetsbet* (n. d'act. اِسْتِثْبَات *estitsbàt* s. m.); usités dans le lang. en gén. — تَمَّ *tsemm,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَمّ *tsamm* s. m.). — جَبَّرَ *djabbar,* 2e f. de جَبَرَ *djebar,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْبِير *tadjbir* s. m.); 8e f. اِجْتَبَرَ *edjtebar,* av. acc. (n. d'act. اِجْتِبَار *edjtebàr* s. m.); raffermi, مُجَبَّر *modjabbar,* fém. ĕ. — Consolider, حَتَّأَ *hetà,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. حَتَأ *heta* s. m.). — أَحْرَزَ *ahrez,* 4e f. de حَرَزَ *herez,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. إِحْرَاز *ehràz* s. m.); raffermi, مُحَرَّوز *mahrouz,* fém. ĕ. — أَحْصَدَ *ahṣad,* 4e f. de حَصَدَ *heṣad,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إِحْصَاد *ehṣàd* s. m.); raffermi, consolidé, مَحْصُود *mahṣoud,* fém. ĕ. — أَحْكَمَ *ahkem,* 4e f. de حَكَمَ *hekem,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إِحْكَام *ehkàm* s. m.); raffermi, مُحْكَم *mahkoum,* fém. ĕ; être raffermi, solide, 10e f. اِسْتَحْكَمَ *estahkem* (n. d'act. اِسْتِحْكَام *estihkàm* s. m.). — حَنَكَ *henek,* aor. *i, o,* av. acc. (n. d'act. حَنَك *hank* s. m.). — au fig., raffermir le cœur etc., رَبَطَ *rebath,* aor. *o,* av. على du cœur etc. (n. d'act. رِبَاطَة *rebàtha* s. f.); qui raffermit, رَابِط *ràbeth,* fém. ĕ; raffermi, مَرْبُوط *marboûth,* fém. ĕ. — Fixer une chose, رَتَّبَ *retteb,* 2e f. de رَتَبَ *reteb,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيب *tertib* s. m.); raffermi, مُرَتَّب *moretteb,* fém. ĕ; être raffermi, se raffermir, 5e f. تَرَتَّبَ *teretteb* (n. d'act. تَرَتُّب *terettoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Consolider sur ses pieds, رَجَّل *redjdjel,* 2e f. de رَجَل *redjel,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَرْجِيل *terdjil* s. m.); raffermi, مُرَجَّل *moredjdjel,* fém. ĕ; être raffermi, 5e f. تَرَجَّل *teredjdjel* (n. d'act. تَرَجُّل *teredjdjoul* s. m.). — au fig., raffermir l'esprit, رَتَا *retà,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. رَتْو *retou* s. m.). — Fixer en terre, أَرْسَا *arsà,* 4e f. de رَسَا *resà,* aor. *o,* av. acc. — Etablir solidement, رَصْرَصَ *raṣraṣa,* av. acc. (n. d'act. رَصْرَصَة *raṣreṣa* s. f.); raffermi, مُرَصْرَص *moraṣraṣ.* — Rendre solide, رَصَنَ *reṣan,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. رَصْن *raṣn* s. m.); 4e f. أَرْصَنَ *arṣan,* av. acc. (n. d'act. إِرْصَان *erṣàn* s. m.); raffermir, مُرْصُون *marṣoûn,* fém. ĕ. — رَصَا *reṣà,* aor. *o* (n. d'act. رَصْو *raṣou* s. m.). — Planter solidement, سَطَنَ *saṭh-*

ṯhan, 2e f. de سَطَنَ *sethan*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْطِينٌ *tasṯhin* s. m.); raffermi, مُسَطَّنٌ *mosaṯhthan*, fém. ĕ. — أَسْنَفُ *esnef*, 4e f. de سَنَفَ *senef*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْنَافٌ *esnàf* s. m.); raffermi, مُسْنُوفٌ *mesnōūf*, fém. ĕ. — Consolider, au prop. et au fig., شَدَّ *chedd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَدٌّ *chedd* s. m.); 2e f. شَدَّدَ *chedded*, av. acc. (n. d'act. تَشْدِيدٌ *techdid* s. m.); raffermi, مُشَدَّدٌ *mochedded*, fém. ĕ; être raffermi, 5e f. تَشَدَّدَ *techedded* (n. d'act. تَشَدُّدٌ *techeddoud* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Consolider un objet etc., صَحَّحَ *ṣaḥḥaḥ*, 2e f. de صَحَّ *ṣaḥḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْحِيحٌ *taṣḥiḥ* s. m.); raffermi, مُصَحَّحٌ *mosaḥḥaḥ*, fém. ĕ; être raffermi ou se raffermir, 5e f. تَصَحَّحَ *teṣaḥḥaḥ* (n. d'act. تَصَحُّحٌ *teṣaḥḥouḥ* s. m.) et 7e f. إِنْصَحَّ *enṣaḥḥ* (n. d'act. إِنْصِحَاحٌ *enṣeḥàḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — au fig., صَمَّمَ *ṣammam*, 2e f. de صَمَّ *ṣamm*, av. acc. (n. d'act. تَصْمِيمٌ *taṣmim* s. m.). — Fixer solidement, أَصْنَتَ *aṣnat*, 4e f. de صَنَتَ *ṣenet*, av. acc. (n. d'act. إِصْنَاتٌ *eṣnàt* s. m.); raffermi, مُصْنُوتٌ *maṣnoūt*. — Rendre plus solide, طَبَّبَ *ṯhabbab*, 2e f. de طَبَّ *ṯhabb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْبِيبٌ *taṯhbib* s. m.); raffermi, مُطَبَّبٌ *moṯhabbab*. — Rendre plus solide, طَرْدَسَ *ṯhardas*, av. acc. (n. d'act. طَرْدَسَةٌ *ṯhardesa* s. f.). — ضَبَطَ *dhebaṯh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ضَبْطٌ *dhabṯh* s. m.); raffermi, مَضْبُوطٌ *madhboūṯh*, fém. ĕ; être raffermi, 7e f. إِنْضَبَطَ *endhebaṯh* (n. d'act. إِنْضِبَاطٌ *endheḅàṯh* s. m.). — Consolider, أَعْنَجَ *a'neǰ*, 4e f. de عَنَجَ *'aneǰ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِعْنَاجٌ *e'nàǰ* s. m.); raffermi, مُعْنُوجٌ *ma'noūǰ*. — au fig., établir d'une façon solide, أَقَرَّ *aqarr*, 4e f. de قَرَّ *qarr*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِقْرَارٌ *iqràr* s. m.); être raffermi, se raffermir, 5e f. تَقَرَّرَ *teqarrar* (n. d'act. تَقَرُّرٌ *teqarrour* s. m.) et 8e f. إِقْتَرَّ *eqtarr* (n. d'act. إِقْتِرَارٌ *eqtiràr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Rendre plus solide, قَرْدَسَ *qardes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَرْدَسَةٌ *qardesa* s. f.); raffermi, مُقَرْدَسٌ *moqardes*, fém. ĕ. — Établir d'une façon solide (au fig.), قَوَّمَ *qoūoūem*, 2e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْوِيمٌ *taqoūim* s. m.); raffermi, مُقَوَّمٌ *moqoūoūem*, fém. ĕ. — Rendre plus solide, لَحَمَ *leḥam*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَحْمٌ *laḥm* s. m.). — لَطَعَ *leṯha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَطْعٌ *laṯha'* s. m.). — Consolider, مَتَّنَ *metten*, 2e f. de مَتَنَ *meten*, av. acc. (n. d'act. تَمْتِينٌ *temtin* s. m.); raffermi, مُمَتَّنٌ *mometten*, fém. ĕ. — Rendre plus solide, مَكَّنَ *mekken*, 2e f. de مكن *meken*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْكِينٌ *temkin* s. m.); raffermi, مُكِينٌ *mekin*; être raffermi, se raffermir, 5e f. تَمَكَّنَ *temekken* (n. d'act. تَمَكُّنٌ *temekkoun* s. m.); usités dans le lang. en gén. — au fig., raffermir le jugement, نَجَّدَ *neǰǰeḍ*, 2e f. de نَجَدَ *neǰed*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْجِيدٌ *tenǰìḍ* s. m.); raffermi, مُنَجَّدٌ *moneǰǰeḍ*, fém. ĕ. — Consolider, نَاعَمَ *nà'am*, 3e f. de نَعَمَ *ne'am*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُنَاعَمَةٌ *monà'ema* s. f.). — Rendre plus solide, au prop. et au fig., وَثَّقَ *ōūaṯsṯsaq*, 2e f. de وَثَقَ *ōūṯsaq*, av. acc. (n. d'act. تَوْثِيقٌ *taōūṯsìq* s. m.); être raffermi, 10e f. إِسْتَوْثَقَ *estaōūṯsaq* (n. d'act. إِسْتِيثَاقٌ *estiṯsàq* s. m.). — Consolider, وَتَّلَ *ōūeṯsṯsel*, 2e f. de وَثَلَ *ōūṯsel*, av. acc. (n. d'act. تَوْتِيلٌ *taōūṯsil* s. m.); raffermi, مُوَتَّلٌ *moūeṯsṯsel*, fém. ĕ. — Consolider, أَوْزَرَ *aōūzar*, 4e f. de وَزَرَ *ōūzar*, av. acc. (n. d'act. إِيزَارٌ *izàr* s. m.); raffermi, مَوْزُورٌ *mōūzōūr*, fém. ĕ. — Rendre solide, consolider, وَشَطَ *ōūchaḍh*, aor. يَشِطُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَشْطٌ *ōūachdh* s. m.); raffermi, مَوْشُوطٌ *moūchōūḍh*, fém. ĕ. — Raffermir, fixer, au prop. et au fig., وَطَدَ *ōūṯhad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَطْدٌ *ōūaṯhad* s. m.); 2e f. وَطَّدَ *ōūaṯṯhad*, av. acc. (n. d'act. تَوْطِيدٌ *taōūṯhid* s. m.); raffermi, مُوَطَّدٌ *mōūaṯhṯhad*, fém. ĕ; se raffermir, 5e f. تَوَطَّدَ *tōūaṯhṯhad* (n. d'act. تَوَطُّدٌ *tōūaṯhṯhoud* s. m.). — Consolider, confirmer (au fig.), وَكَدَ *ōūked*, aor. يَكِدُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَكْدٌ *ōūekd* s. m.); 2e f. وَكَّدَ *ōūekked*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْكِيدٌ *taōūkid* s. m.); raffermi, مُوَكَّدٌ *mōūekked*, fém. ĕ; être raffermi, se raffermir, 5e f. تَوَكَّدَ *tōūekked* (n. d'act. تَوَكُّدٌ *tōūekkoud* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Consolider*, *Durcir* etc. ; 2° Remettre dans un état plus ferme — la santé etc., قَوَّى *qōūōūa*, 2e f. de قَوِيَ *qōūa*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْوِيَةٌ *taqōūìa* s. f.); se raffermir, قَوِيَ *qōūa* et 5e f. تَقَوَّى *teqōūōūa*; usités dans le lang. en gén. V. *Renforcer* etc. ; 3° Se raffermir, أَتَلَ *aṯsel*, aor. *i* (n. d'act. أَثَلٌ *aṯsàl* s. m.). — Devenir plus solide, au prop. et au fig., إِنْصَحَّ *enṣaḥḥ*, 7e f. de صَحَّ *ṣaḥḥ* (n. d'act. إِنْصِحَاحٌ *enṣeḥàḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Devenir ferme, compacte, تَعَزَّزَ *te'azzez*, 5e f. de عَزَّ *'azz*, aor. *i* (n. d'act. تَعَزُّزٌ *te'azzouz* s. m.). — en parl. du pouvoir, de l'autorité, تَقَوَّى *teqmoūa*, 5e f. de قَوِيَ *qōūa* (lang. en gén.); تَوَكَّنَ *tōūekken*, 5e f. de وَكَنَ *ōūken* (n. d'act. تَوَكُّنٌ *tōūekkoun* s. m.). V. *s'Affermir*, *Ferme* etc.

RAFFERMISSEMENT, s. m. Action de raffermir, تَأْكِيدٌ *ṯàkid* s. m. (lang. en gén.). — حَتْمٌ *ḥatem* s. m. — تَصْحِيحٌ *taṣḥiḥ* s. m. (lang. en gén.). — au fig., إِسْتِقْرَارٌ *estiqràr* s. m. (lang. en gén.). — تَمْكِينٌ *temkin* s. m. (lang. en gén.). — إِجَادٌ *idjàd* s. m. — تَوْكِيدٌ *taōūkid* s. m. (lang. en gén.). V. *Consolidation* et les noms d'act. du verbe *Raffermir*.

RAFFINAGE, s. m. تَكْرِيرٌ *takrir* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Raffiner*.

RAFFINÉ, part. passé. 1° Rendu plus fin (sucre etc.), مُدَقَّقٌ *modaqqaq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Raffiner*. 2° Fin, rusé, حِيلِيٌّ *ḥili*, fém. ĕ (lang. en gén.). — شَاطِرٌ *chàṯher*, fém. ĕ, plur. شُطَّارٌ *choṯhṯhàr* (lang. en gén.). V. *Fin*, *Rusé* etc.

RAFFINEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant. Extrême subtilité, شَطَارَةٌ *cheṯhàra* s. f. (lang. en gén.). V. *Finesse*.

RAFFINER, v. a. 1° Rendre plus fin, plus pur, صَفَّى *ṣaffa*, 2e f. de صَفَا *ṣefà*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْفِيَةٌ *taṣfia* s. f.); raffiné, مُصَفًّى *moṣaffi*; être raffiné, se raffiner, 5e f. تَصَفَّى *teṣaffa*; usités dans le lang. en gén. — كَرَّرَ *karrar*, 2e f. de كَرَّ *karr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْرِيرٌ *takrir* s. m.); raffiné, مُكَرَّرٌ *mokarrar*, fém. ĕ; se raffiner, être raffiné, 5e f. تَكَرَّرَ *tekarrar* (n. d'act. تَكَرُّرٌ *tekarrour* s. m.); us. dans le lang. du Levant, v. *Affiner*, *Épurer*. 2° Rendre plus délicat, plus subtil, دَقَّقَ *daqqaq*, 2e f. de دَقَّ *daqq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْقِيقٌ *tadqiq* s. m.); raffiné, مُدَقَّقٌ *modaqqaq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Subtil*. Se raffiner, v. *devenir Fin*, *Habile*.

RAFFINERIE, s. f. Lieu où l'on raffine, معمل السكّر *ma'mel essokkor* «fabrique du sucre» (vulg. en gén.).

RAFFINEUR, s. m. Celui qui raffine, مُكَرِّرٌ *mokarrer*. — مُصَفٍّ pour مُصَفِّي *moṣaffi* (lang. en gén.).

RAFFOLÉ, part. passé. Devenu fou, مَجْنُونٌ *meǰnōūn*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

RAFFOLER, v. n. Se passionner pour qqn. ou qqch., جَنَّ *djenn*, aor. *o*, av. على de la pers. ou de la ch.; raffolé, qui raffole, مَجْنُونٌ *meǰnōūn*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — حَرَقَ *ḥeraq*, aor. *i*, *o*, av. على de la pers. ou de la ch. (n. d'act. حَرْقٌ *ḥarq* s. m.); raffolé, qui raffole, مَحْرُوقٌ *maḥroūq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén., litt. «brûler pour». V. *se Passionner*.

RAFFUBLER, v. a. Trad. par «affubler de nouveau».

RAFISTOLAGE, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RAFISTOLER, v. a. Raccommoder, réparer, رَقَّعَ *raqqa'*, 2e f. de رَقَعَ *reqa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْقِيعٌ *tarqi'* s. m.); rafistolé, مُرَقَّعٌ *moraqqa'*, fém. ĕ; se rafistoler, être rafistolé, 5e f. تَرَقَّعَ *teraqqa'* (n. d'act. تَرَقُّعٌ *teraqqou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Arranger*, *Raccommoder*, *Réparer*.

RAFLE, s. f. Grappe de raisins sans grains, عُرْمُوشٌ *'ormōūch* s. m., plur. عَرَامِيشُ *'aràmich* (Levant, El. Bochtor). — فُتَاقٌ *feṯàq* s. m. — كَشَرٌ *kechar* s. m. V. *Grappe*.

RAFLE, s. f. Action de rafler, d'enlever, خَطْفَة *khaṭfa* s. f. (Afrique). V. les noms d'act. du verbe *Rafler.*

RAFLÉ, part. passé. مَخْطُوف *makhṭoūf,* fém. ة (Afrique). V. le suivant.

RAFLER, v. a. Emporter tout très promptement, خَطَفَ *khaṭhaf,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. خَطْف *khaṭhf* s. m.); raflé, 7e f. إِنْخَطَفَ *enkhaṭhaf* (n. d'act. إِنْخِطَاف *enkhaṭhàf* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — رَفَشَ *refech,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. رَفْش *refch* s. m.). — شَمَطَ *chemaṭh,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. شَمْط *chamṭh* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — قَحَا *qeḥà,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. قَحْو *qaḥōū* s. m.). — قَشَّ *qachch,* aor. *i, o,* av. acc. (El. Bochtor). — كَسَحَ *kesaḥ,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. كَسْح *kasḥ* s. m.). V. *Emporter, Enlever* etc.

RAFLEUX, adj. Dont la surface est raboteuse et inégale, أَحْرَش *aḥrach,* fém. حَرْشَا *ḥarchà,* plur. حُرْش *ḥoroch* (lang. en gén.). V. *Raboteux.*

RAFRAÎCHI, part. passé. ‖ 1° Rendu plus frais, مَبْرُود *mebroūd,* fém. ة et مُبَرَّد *moberred,* fém. ة (lang. en gén.). V. le verbe. ‖ 2° Qui a recouvré ses forces par le repos, رِيِّح *riieḥ;* مُرَيِّح *morieḥ,* fém. ة; مُرْتَاح *mortàḥ,* fém. ة (lang. en gén.). ‖ 3° A quoi on a rendu un air de fraîcheur, مُجَدَّد *modjedded,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Rafraîchir.*

RAFRAÎCHIR, v. a. ‖ 1° Rendre plus frais, بَرَّد *berred,* 2e f. de بَرَدَ *bered,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْرِيد *tebrid* s. m.); 4e f. أَبْرَدَ *abred,* av. acc. (n. d'act. إِبْرَاد *ebràd* s. m.); rafraîchi, مُبَرَّد *moberred,* fém. ة; qui rafraîchit, rafraîchissant, مُبَرِّد *moberred,* fém. ة; se rafraîchir, être rafraîchi, 5e f. تَبَرَّد *teberred* (n. d'act. تَبَرُّد *teberroud* s. m.); usités dans le lang. en gén. — فَوَّجَ *fououedj,* 2e f. de فَاجَ *fàdj,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَفْوِيج *tefouidj* s. m.); rafraîchi, refroidi, مُفَوَّج *mofououedj,* fém. ة. — Rafraîchir qqn. en l'éventant etc., أَفَاخَ *afàkh,* 4e f. de فَاخَ *fàkh,* aor. *i, o,* av. acc. (n. d'act. إِفَاخَة *ifàkha* s. f.). — qqn. en lui jetant de l'eau, قَرَّ *qarr,* aor. *i,* av. على de la pers. et acc. de l'eau etc. (n. d'act. قَرُور *qorōūr* s. m.); rafraîchi, قَرِير *qarir* et مَقْرُور *maqrōūr,* fém. ة. V. *Frais, Refroidir.* ‖ 2° Rafraîchir le sang etc., بَرَّد *berred,* 2e f. de بَرَدَ *bered,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَبْرِيد *tebrid* s. m.); rafraîchi, مُبَرَّد *moberred,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — رَطَّبَ *raṭhṭhab,* 2e f. de رطب *reṭhab,* av. acc. (n. d'act. تَرْطِيب *taṭhṭhib* s. m.); rafraîchi, مُرَطَّب *moraṭhṭhab,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Réparer, mettre en meilleur état — un tableau etc., جَدَّد *djedded,* 2e f. de جَدَّ *djedd,* aor. *i, o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْدِيد *tedjdid* s. m.); rafraîchi, مُجَدَّد *modjedded,* fém. ة; litt. «renouveler» (lang. en gén.). — صَلَّح *ṣallaḥ,* 2e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْلِيح *taṣliḥ* s. m.); rafraîchi, réparé, مُصَلَّح *moṣallaḥ,* fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Réparer, Restaurer.* ‖ 4° Rogner, couper l'extrémité — les cheveux etc., قَصْقَصَ *qaṣqaṣ,* av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصْقَصَة *qaṣqeṣa* s. f.); rafraîchi, مُقَصْقَص *moqaṣqaṣ* (lang. en gén.). V. *Couper, Rogner* etc. ‖ 5° Rendre frais, jeune, صَغَّر *ṣaghghar,* 2e f. de صَغَرَ *ṣeghar,* av. acc. (n. d'act. تَصْغِير *taṣghir* s. m.); rafraîchi, rajeuni, مُصَغَّر *moṣaghghar,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Rajeunir* etc. ‖ 6° Rétablir par le repos, رَتَّح *rettaḥ,* av. acc. de la pers. (Afrique, de la 8e f. du v. راح *raḥ*). — رَيَّح *riiaḥ,* 2e f. de رَاحَ *ràḥ,* av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَرْيِيح *tarīīḥ* s. m.); rafraîchi, reposé, مُرَيِّح *morieḥ,* fém. ة; se rafraîchir, être rafraîchi, reposé, 8e f. إِرْتَاحَ *ertàḥ;* us. dans le lang. en gén. V. *Reposer.* ‖ 7° Renouveler, جَدَّد *djedded,* 2e f. de جَدَّ *djedd,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْدِيد *tedjdid* s. m.); rafraîchi, renouvelé, مُجَدَّد *modjedded,* fém. ة; être rafraîchi, se rafraîchir, 5e f. تَجَدَّد *tedjedded* (n. d'act. تَجَدُّد *tedjeddoud* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Renouveler.* ‖ 8° v. n. Devenir plus frais, بَرَدَ *bered,* aor. *o* (lang. en gén.). V. *Frais, Refroidir.* ‖ 9° Se rafraîchir, v. réfl. Devenir plus frais, بَرَدَ *bered,* aor. *o* (lang. en gén.); le temps s'est rafraîchi, برد الحال *bered el ḥàl.* 10° Boire un coup, v. *Boire.*

RAFRAÎCHISSANT, adj. Qui rafraîchit, مُبَرِّد *moberred,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Rafraîchir.*

RAFRAÎCHISSEMENT, s. m. ‖ 1° Action de rendre plus frais, تَبْرِيد *tebrid* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Rafraîchir.* ‖ 2° Action de réparer, v. les noms d'act. des verbes *Rafraîchir, Réparer, Restaurer.* ‖ 3° Recouvrement de forces par le repos, رَاحَة *ràḥa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 4° Boissons, mets, collation, شرابات *cheràbàt* s. f. plur. (lang. en gén.); rac. شرب *cherab* «boire». V. *Collation, Boisson* etc.

RAGAILLARDIR, v. a. Rendre gaillard, شرح القلب *cheraḥ el qalb* «dilater le cœur» (lang. en gén.). — قَوَّى *qouōūa,* 2e f. de قَوِيَ *qōūa,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَقْوِيَة *taqōūia* s. f.); us. dans le lang. en gén.

RAGE, s. f. ‖ 1° Terme de médecine. Maladie des chiens, كُلَب *kolob* s. m.; كَلَاب *kelàb* s. m.; avoir la rage, كَلِبَ *koleb,* passif de كَلَبَ *keleb;* qui a la rage, enragé, مَكْلُوب *meklōūb,* fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Enragé, Hydrophobie.* ‖ 2° Violent transport de colère, سعرنة *sa'rana* s. f. (El. Bochtor). — غَضَب *ghaḍhab* s. m.; غَضْبَة *ghaḍhba* s. f.; us. dans le lang. en gén. V. *Colère, Fureur.* ‖ 3° Cruauté, قَسَاوَة *qesaōūa* s. f. (lang. en gén.). V. *Cruauté.* ‖ 4° Passion violente, v. *Passion.* ‖ 5° Rage de dents, داء الاسنان *dà el asnàn* s. m. (lang. en gén.).

RAGER, v. n. Être en proie à la colère, حَرِبَ *ḥerab,* aor. *a* (n. d'act. حَرَب *ḥarab* s. m.). — غَضِبَ *ghedhab,* aor. *a* (n. d'act. غَضَب *ghaḍhab* s. m.). V. *Être en colère, s'Irriter* etc.

RAGEUR, s. m. Celui qui se fâche facilement, ضَيَّاق *ḍhiiàq* s. m. (Algérie, Constantine). V. *Colère.*

RAGOT, adj. Court et gros, قصير وسمين *qeṣīr ōū semīn* (lang. en gén.). V. *Courtaud.* s. m. Contes, bavardages, v. ces mots.

RAGOÛT, s. m. Terme de cuisine — fait avec du miel et du vinaigre, سِكْبَاج *sekbàdj* s. m. — صِبَغ *ṣebagh* s. m., plur. صِبَاغ *ṣebàgh* s. m.; faire un ragoût, إِصْطَبَغَ *eṣṣṭhebagh,* 8e f. de صَبَغَ *ṣebagh,* av. ب de la ch. — طَاجِين *ṭhàdjīn* s. m. (Afrique).

RAGOÛTER, v. a. Réveiller le désir, فَيَّق *fiaq,* 2e f. de فَاقَ *fàq,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَفْيِيق *tafiiq* s. m.); qui ragoûte, ragoûtant, مُفَيِّق *mofiieq;* us. dans le lang. en gén. V. *Exciter, Réveiller* etc.

RAGRAFER, v. a. Trad. par «agrafer de nouveau».

RAGRANDIR, v. a. Rendre plus grand, كَبَّر *kabbar,* 2e f. de كَبِير *kebar,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْبِير *takbir* s. m.); ragrandi, مُكَبَّر *mokabbar,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Agrandir.*

RAGRÉER, v. a. Mettre la dernière main à une construction en y repassant le marteau, سَمْهَد *semhed* (n. d'act. سَمْهَدَة *semheda* s. f.) (El. Bochtor). ‖ Mettre la dernière main à un ouvrage, تَمَّم *temmem,* 2e f. de تَمَّ *temm,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَتْمِيم *tetmim* s. m.); ragréé, achevé, مُتَمَّم *motemmem,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — كَمَّل *kemmel,* 2e f. de كَمَلَ *kemel,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْمِيل *tekmil* s. m.); ragréé, مُكَمَّل *mokemmel,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Achever.*

RAGRÉMENT, s. m. V. les noms d'act. du précédent.

RAÏA, s. m. Nom des sujets de l'empire turc soumis à la capitation, رَعِيَّة *ra'iia,* plur. رَعَايَا *re'àià* (lang. en gén.); origine du mot français.

RAIE, s. f. ‖ 1° Ligne tirée avec une pointe, une plume etc. — en gén., جَدَّةٌ *djodda* s. f., plur. جُدَدٌ *djodad*. — au plur., خِدَامٌ *khedàm*, coll. masc. — خَطٌّ *khaṭṭ* s. m., plur. خُطُوطٌ *khoṭṭoūṭ* (lang. en gén.). — Raies sur la peau d'un âne etc., دَاحٌ *dàḥ* s. m.; n. d'un. ة s. f. — سَطْرٌ *saṭṭar*, coll. masc.; n. d'un. ة s. f., plur. سُطُورٌ *soṭṭoūr* et أَسْطَارٌ *asṭṭàr* (lang. en gén.). — d'une lame de sabre, شِطْبَةٌ *cheṭṭba* s. f., plur. شِطَبٌ *cheṭṭab*. — Entre les cheveux, مَشْقَةٌ *machqà* s. f. — Marque, imprimer de raies rouges une étoffe etc., شَيَّزَ *chiïez*, 2e f. de شَاز *chàz*, aor. *i* (n. d'act. تَشْيِيزٌ *techiïz* s. m.); marqué de raies rouges, مُشَيَّزٌ *mochiïez*, fém. ة. — Entre les cheveux, طُرَّةٌ *ṭhorra* s. f., plur. طُرَرٌ *ṭhorar*. — sur le sable, ضُجْرُورٌ *'odjrōūr* s. m. — entre les cheveux, فَرْقٌ *farq* s. m. — du dos de l'âne, قَرْدِيدَةٌ *qerdida* s. f. — colorée, comme par ex. dans l'arc-en-ciel, قُزَحَةٌ *qozḥa* s. f., plur. قُزَحٌ *qozaḥ*. — sur le dos du cheval, كَلَبٌ *kelb* s. m. — au milieu de la paume de la main, نَاقٌ *nàq* s. m. — Raies, lignes, نَمَشٌ *nemech*, coll. masc.; marqué de raies, moucheté, نَمِشٌ *nemich*, fém. ة. — Raies sur le sol produites par le vent, نِمْنِمٌ *nemnem* s. m.; نِيمٌ *nìm* s. m. — de poussière, وَشِيعَةٌ *ōūchi'a* s. f., plur. وَشَايِعُ *ōūchàïe'*. V. *Ligne, Sillon* etc. — 2° Poisson, أُمُّ الشَّرِيطَةِ *oumm echcheriṭṭa* s. f. — حلوى *ḥalōūa* s. f. — سمك التَّرس *semek ettors* (El. Bochtor et autres). — طَيَّارَةٌ *ṭhiïàra* s. f.

RAIFORT, s. m. Espèce de rave, خِلْبٌ *khelb* s. m. — رشاد البرّ *rechàd el berr* s. m. — فِجْلُ حارّ *fedjel ḥàrr* (lang. en gén.).

RAIGUISER, v. a. Trad. par «aiguiser de nouveau».

RAIL, s. m. طريق حديد *ṭheriq ḥedid*. V. *Barre*.

RAILLER, v. a. Tourner en ridicule — qqn., جَارَزَ *djàrez*, 3e f. de جَرَزَ *djerez*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جِرَازٌ *djeràz* s. m. et مُجَارَزَةٌ *modjàreza* s. f.); qui raille, مُجَارِزٌ *modjàrez*. — qqn., حَارَزَ *ḥàrez*, 3e f. de حَرَزَ *herez*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُحَارَزَةٌ *moḥàreza* s. f.). — qqn., خَنَثَ *khenets*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَنْثٌ *khenṭs* s. m.). — qqn. etc., ضَحِكَ *dheḥak*, aor. *a*, av. على de la pers. etc. (lang. en gén.). — qqn., قَجَمَ *qedjem*, aor. *i*, av. على de la pers. etc. (n. d'act. قَجْمَةٌ *qadjma* s. f.); us. dans le lang. d'Algérie. — qqn., تَمَسْخَرَ *temeskher*, av. على de la pers. (n. d'act. تَمَسْخِيرٌ *temeskhir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn., تَمَالَغَ *temàlagh*, 6e f. de مَلَغَ *melagh*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَمَالُغٌ *temàlough* s. m.). — qqn. sans cesse, نَقَسَ *neqas*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَقْسٌ *naqs* s. m.); 2e f. نَقَّسَ *naqqas*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْقِيسٌ *tanqis* s. m.). — qqn., هَجَا *hedjà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَجْوٌ *hedjōū* s. m.); qui raille, railleur, هَاجٍ pour هَاجِئٌ *hàdjï*, fém. ة; railló, مَهْجُوٌّ *mehdjōū*. — qqn., هَارَى *hàrà*, 3e f. de هَرَا *herà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُهَارَاةٌ *moḥàrà* s. f.). — qqn., تَهَكَّمَ *tehekkem*, 5e f. de هَكَمَ *hekem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهَكُّمٌ *tehekkoum* s. m.). V. *se Moquer* etc. ‖ 2° v. n. Ne pas parler sérieusement, قَجَمَ *qedjem* (Algérie). V. *Badiner, Plaisanter*. ‖ 3° Se railler, v. *se Moquer*.

RAILLERIE, s. f. Moquerie, جَمْزٌ *djemez* s. m. — مُضَاحَكَةٌ *modhàḥeka* s. f. (lang. en gén.). — نِقَاسَةٌ *neqàsa* s. f. — أُهْكُومَةٌ *oh-kōūma* s. f. — اِسْتِهْزَاءٌ *estihzà* s. m. V. *Moquerie* et les noms d'act. du verbe *Railler*.

RAILLEUR, s. m. Celui qui aime à railler, سُخَرَةٌ *sokhera*. — ضَحَّاكٌ *dhaḥḥàk* s. m. (lang. en gén.). — هَاجٍ pour هَاجِئٌ *hàdjï*. V. *Moqueur, Railler*.

RAILLEUSEMENT, adv. D'une manière railleuse, بالقجمة *belqadjma* (Afrique). — بالتّمسخير *bettemeskhir* (lang. en gén.). — بالضّحك *bedḍḥaḥk* (lang. en gén.).

RAILWAY, s. m. طريق حديد *ṭheriq ḥedid* «chemin de fer» (vulg. en gén.).

RAIN, s. m. Lisière d'un bois, حَدّ *ḥadd* s. m., plur. حُدُودٌ *ḥodōūd* (lang. en gén.). V. *Lisière*.

RAINURE, s. f. Entaillure dans le bois etc., زِيحٌ *zìḥ* s. m., plur. أَزْيَاحٌ *aziàḥ* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — سَاقِيَةٌ *sàqia* s. f., plur. سَوَاقِي *sōūàqi* (lang. en gén.); litt. «rigole».

RAIPONCE, s. f. Plante, قمح الفاق *qama' el fàq* s. m. (El. Bochtor).

RAISIN, s. m. Le fruit de la vigne — grains de raisin oubliés par les vendangeurs, حُصَاصَةٌ *ḥoṣàṣa*, coll. — vert, عُقَيْلَى *'oqqaïla* s. f. — عِنَبٌ *'eneb* s. m.; un grain de raisin, عنبة *'enba* ou حبّة عنب *ḥebba 'eneb*; marchand de raisin, عَنَّابٌ *'annàb* s. m.; produire du raisin, عَنَّبَ *'anneb*, 2e f. de عنب *'aneb* (n. d'act. تَعْنِيبٌ *ta'nib* s. m.); usités dans le lang. en gén. (terme technique). — عَوْزٌ *'aōūz*, coll. masc.; n. d'un. ة s. f. — Grain de raisin qque, فِرْصِدٌ *ferṣed* s. m. — قِطَفٌ *qeṭṭaf*, coll. masc.; grains qui tombent pendant la vendange, قُطَافَةٌ *qoṭṭàfa*; cueillir le raisin, vendanger, قَطَفَ *qeṭṭaf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَطْفٌ *qaṭṭf* s. m.) et 2e f. قَطَّفَ *qaṭṭṭaf*, av. acc. (n. d'act. تَقْطِيفٌ *taqṭṭif* s. m.). — Vert et acide, كَحِبَ *kaḥb* s. m. — de Corinthe, كِشْمِشٌ *kechmech* s. m. — blanc, نَهِرٌ *nehir*; نَاهِرٌ *nàher*. — noir, وين عين *ōūéin*. — Raisin ou vigne, دَالِيَةٌ *dàlia* s. f., plur. دَوَالِي *dōūàli* (lang. en gén.). ‖ Raisin sec, زَبِيبٌ *zebib* s. m. (Afrique et Levant). — عَرَقٌ *'araq* s. m. — عنب يابس *'aneb iàbes* s. m. (Afrique). — عَنْجَدٌ *'andjed* s. m. — قَضَا *qeḍḍà* s. m.

RAISINÉ, s. m. Confiture de raisin, دِبْس *debs* s. m. (El. Bochtor). — مربّة عنب *merabba 'aneb* s. f. (Levant). — معجون عنب *ma'djōūn 'aneb* s. m. (lang. en gén.).

RAISON, s. f. ‖ 1° Intelligence — avoir la raison troublée, إِخْتَلَطَ *ekhtelaṭṭ*, 8e f. de خَلَطَ *khelaṭṭ*, aor. *i* (n. d'act. إِخْتِلَاطٌ *ekhtelàṭṭ* s. m.). — Perdre la raison, دَلِهَ *deleh*, aor. *a* (n. d'act. دَلَهٌ *delah* s. m.). — عَقْلٌ *'aqal* s. m. (lang. en gén., terme technique); la raison éternelle, العقل الاوّل *el 'aqal el aōūōūel*. — Perdre la raison, مَجَجَ *medja'* (n. d'act. مَجٌّ *madja'* s. m.). — Entendement, هُرْمَانٌ *hormàn* s. m. V. *Intelligence* etc. ‖ 2° Bon sens, عَقْلٌ *'aqal* s. m.; عَقْلِيَّةٌ *'aqliïa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Ce qui est raisonnable, حَقٌّ *ḥaqq* s. m. (lang. en gén.); avec raison, بالحقّ *bel ḥaqq*. — Avoir raison, صَدَقَ *ṣedaq* (lang. en gén.). — Vous avez raison, الحقّ معك *el ḥaqq ma'ak* (lang. en gén.). ‖ Entendre raison, v. *Acquiescer*. ‖ 4° Réparation d'un outrage etc., حَقٌّ *ḥaqq* s. m. (lang. en gén.). — Avoir raison de qqn., تَبَكَّلَ *tebekkel*, 5e f. de بَكَلَ *bekel*, aor. *o*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. تَبَكُّلٌ *tebekkoul* s. m.). V. *Réparation, Satisfaction*. ‖ 5° Preuve par discours, par argument, بُرْهَانٌ *borhàn* s. m. — حجّة *ḥedjdja* s. f., plur. حجج *ḥedjedj* (lang. en gén.). ‖ 6° Cause, sujet, motif — raison grave, حُكْمٌ *ḥokom* s. m., plur. أَحْكَامٌ *aḥkàm*. — سَبَبٌ *sebeb* s. m., plur. أَسْبَابٌ *asbàb* (lang. en gén.); ex.: la raison de cela est que, وسبب ذلك انّه. V. *Cause, Motif*. ‖ Comme de raison, كيف الحقّ *kif el ḥaqq* (vulg. Afrique). — على موجب الحقّ *'ala mōūdjeb el ḥaqq* (lang. en gén.). ‖ A plus forte raison, فَضْلًا *faḍhlan*, adv.; suivi de عَنْ ou de أَنْ avec un verbe. — بالاكثر *bel akṯar* (lang. en gén.). ‖ A raison de, على موجب *'ala mōūdjeb* (lang. en gén.).

RAISONNABLE, adj. ‖ 1° Qui est doué de raison — (homme etc.), عَاقِلٌ *'àqel*, fém. ة, plur. عُقَّالٌ *'oqqàl*; plus raisonnable, أَعْقَلُ *a'qal*, fém. عَقْلَاءُ *'aqlà*, plur. عُقَلٌ *'oqol*; us. dans le lang. en gén. — نَاطِقٌ *nàṭheq*, fém. ة, plur. نُطَّاقٌ *noṭṭhàq* (El. Bochtor). ‖ 2° En parl. des choses — conforme à la raison, عَاقِلٌ *'àqel*, fém. ة; مَعْقُولٌ *ma'qōūl*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Qui agit selon la raison, le droit, l'équité, عَادِلٌ *'àdel*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Juste*. — صاحب حقّ *ṣàḥeb ḥaqq* (lang. en gén.). V. *Équitable, Juste*. ‖ 4° Qui supporte

avec résignation, صَابِرْ *sàber*, fém. ـَة (lang. en gén.). — عَاقِلْ *'àqel*, fém. ـَة (lang. en gén.). ‖ 5° Conforme à la raison, à l'équité, en parl. des choses, v. *Equitable, Juste.* ‖ 6° Qui est suffisant, qui est convenable, مُنَاسِبْ *monàseb*, fém. ـَة (lang. en gén.). — كَافِ pour كَافِي *kàfi*, fém. كَافِيَةْ *kàfia* (lang. en gén.).

RAISONNABLEMENT, adv. ‖ 1° D'une manière raisonnable, بالعقل *bel'aqal* (lang. en gén.); il parle raisonnablement, يتكلّم بالعقل *iethkellem bel'aqal.* ‖ 2° Suffisamment, convenablement, مُنَاسِبًا *monàsebàn*, adv. — بالكفاء *bel'kefà* (lang. en gén.) «avec suffisance». V. *Convenablement, Suffisamment* etc.

RAISONNÉ, part. passé. Appuyé de raisons, مُحْكَمْ *mo<u>h</u>kem.* V. le verbe.

RAISONNEMENT, s. m. ‖ 1° Faculté de raisonner, عَقْلْ *'aqal* s. m.; تَعَقُّلْ *ta'aqqoul* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Raisonner.* ‖ 2° Enchaînement de divers arguments, حِجَّةْ *he<u>dj</u>dja* s. f. (lang. en gén.). — قِيَاسْ *qiàs* s. m. (lang. en gén.). — دَلِيلْ *delil* s. m., plur. دَلَايِلْ *delàil* (lang. en gén.). V. *Argument* etc.

RAISONNER, v. n. ‖ 1° Faire usage de la raison, عَقَلْ *'aqal*, aor. *i* (n. d'act. عَقْلْ *'aqal* s. m.); qui raisonne, عَاقِلْ *'àqel*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. — Dans le lang. vulg., عمل العقل *'amel el 'aqal.* ‖ 2° Alléguer, chercher des raisons, حَاجَجْ *hàdjedj*, 3e f. حَجَّتْ *hadjdj* (lang. en gén.). — sur qqchose, بَحَثْ *beha<u>t</u>s*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. بَحْثْ *ba<u>h</u>ts* s. m.); qui raisonne, بَاحِثْ *hàhe<u>t</u>s;* us. dans le lang. en gén. ‖ 3° v. a. Appliquer le raisonnement, raisonner une chose, مَيَّزْ *miiez*, 2e f. de مَازْ *màz*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْيِيزْ *temiiz* s. m.); raisonné, مُمَيَّزْ *momiiez*, fém. ـَة; qui raisonne, مُمَيِّزْ *momiiez;* us. dans le lang. en gén.

RAISONNEUR, s. m. Celui qui raisonne, مُبَرْهِنْ *mobarhen* (El. Bochtor). — Qui fatigue par ses raisonnements, مُحَاجِجْ *mohàdjedj* (lang. en gén.). V. *Raisonner.*

RAJEUNIR, v. a. ‖ 1° Refaire jeune, صَغَّرْ *ṣaghghar*, 2e f. de صَغَرْ *ṣeghar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَصْغِيرْ *taṣghir* s. m.); rajeuni, مُصَغَّرْ *moṣaghghar*, fém. ـَة; qui rajeunit, مُصَغِّرْ *moṣaghgher;* us. dans le lang. en gén. — جدّد الشباب *djedded echchebàb* «renouveler la jeunesse» (vulg. en gén.). ‖ 2° Dire plus jeune, صَغَّرْ *ṣaghghar*, 2e f. de صَغَرْ *ṣeghar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَصْغِيرْ *taṣghir* s. m.); rajeuni, مُصَغَّرْ *moṣaghghar*, fém. ـَة; se rajeunir, صَغَّرْ نفسه *ṣaghghar nefsou;* usités dans le lang. en gén. 3° v. n. Redevenir jeune, صغر *ṣeghar* (lang. en gén.). V. *Jeune.*

RAJEUNISSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du précédent.

RAJEUNISSEUR, s. m. Celui qui rajeunit, qui renouvelle, مُجَدِّدْ *modjdjedded* (lang. en gén.).

RAJOUTER, v. a. Trad. par «ajouter de nouveau».

RAJUSTEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RAJUSTER, v. a. ‖ 1° Ajuster de nouveau, remettre en bon état, صَلَّحْ *ṣallah*, 2e f. de صَلَحْ *ṣelah*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْلِيحْ *taṣlih* s. m.); 4e f. أَصْلَحْ *aṣlah* (n. d'act. إِصْلَاحْ *eṣlàh* s. m.); rajusté, مُصْلُوحْ *maṣlōuh*, fém. ـَة; être rajusté ou se rajuster, 7e f. du même, إِنْصَلَحْ *enṣelah* (n. d'act. إِنْصِلَاحْ *enṣelàh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَعَّدْ *qa''ad*, 2e f. de قَعَدْ *qa'ad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْعِيدْ *taq'id* s. m.); rajusté, مُقَعَّدْ *moqa''ad*, fém. ـَة; être rajusté, se rajuster, 5e f. تَقَعَّدْ *teqa''ad;* usités dans le lang. d'Afrique. — Raccommoder, رَقَّعْ *raqqa'*, 2e f. de رَقَعْ *reqa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْقِيعْ *tarqi'* s. m.); rajusté, مُرَقَّعْ *moraqqa'*, fém. ـَة; être rajusté, se rajuster, 5e f. تَرَقَّعْ *teraqqa'* (n. d'act. تَرَقُّعْ *teraqqou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Ajuster, Réparer* etc. ‖ 2° Rajuster une brouillerie, v. *Réconcilier.*

RÂLE, s. m. Oiseau, سَمَّان *semmàn* s. m.

RÂLE, s. m. et **RÂLEMENT,** s. m. — D'un moribond, حَشْرَجَةْ *ha<u>ch</u>reḏ<u>j</u>a* s. f. — تَخَرْخِيشْ *te<u>kh</u>ar<u>kh</u>ich* s. m. (Alger, Cherbonneau). — فُوَاقْ *fōuàq* s. m. — كَرِيرْ *karir* s. m. — شَهِيقْ *chahiq* s. m. — كَرْكُورَةْ *karkōura* s. f. (Alger, Cherbonneau). V. les noms d'act. du verbe *Râler.*

RALENTIR, v. a. ‖ 1° Rendre plus lent, بَطَّى *ba<u>t</u>hthà*, 2e f. de بَطَا *be<u>t</u>ha*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَبْطِيَةْ *tab<u>t</u>hia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — ثَقَّلْ *tsaqqal*, 2e f. de ثَقَلْ *tseqal*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَثْقِيلْ *tatsqil* s. m.); ralenti, مُثَقَّلْ *motsaqqal*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén.; litt. «rendre lourd». — عَطَّلْ *'a<u>t</u>hthal*, 2e f. de عَطَلْ *'a<u>t</u>hal*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْطِيلْ *ta'<u>t</u>hthil* s. m.); ralenti, مُعَطَّلْ *mo'a<u>t</u>hthal*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. — عَوَّقْ *'aōuōuaq*, 2e f. de عَاقْ *'àq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَعْوِيقْ *ta'ōuiq* s. m.); ralenti, مُعَوَّقْ *mo'aōuōuaq*, fém. ـَة (El. Bochtor). V. *Lent.* 2° Fig. Rendre moins vif, moins intense, سَكَّنْ *sekken*, 2e f. de سكن *seken*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْكِينْ *teskin* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° v. n. et réfl., v. *devenir Lent.*

RALENTISSEMENT, s. m. بَطْوْ *bathōu* s. m. (lang. en gén.). ‖ Fig. تَرَاخِي pour تَرَاخِي *teràkhi* s. m. (lang. en gén.).

RÂLER, v. n. En parl. des moribonds, حَشْرَجْ *ha<u>ch</u>reḏ<u>j</u>* (n. d'act. حَشْرَجَةْ *ha<u>ch</u>reḏ<u>j</u>a* s. f.); qui râle, مُحَشْرِجْ *mo<u>h</u>a<u>ch</u>reḏ<u>j</u>.* — خَرْخَرْ *<u>kh</u>ar<u>kh</u>ar* (n. d'act. خَرْخَرَةْ *<u>kh</u>ar<u>kh</u>era* s. f.); 2e f. تَخَرْخَرْ *te<u>kh</u>ar<u>kh</u>ar* (n. d'act. تَخَرْخِيرْ *te<u>kh</u>ar<u>kh</u>ir* s. m.). — شَهَقْ *chehaq*, aor. *a* (n. d'act. شَهِيقْ *chehiq* s. m.). — طلّع فى الرّوح *<u>t</u>halla' ferrōu<u>h</u>* (lang. d'Afrique). — خرّج فى الرّوح *<u>kh</u>arraḏ<u>j</u> ferrōu<u>h</u>* (vulg. en gén.). — عَسَفْ *'asef*, aor. *i* (n. d'act. عُسَافْ *'osàf* s. m.). — غَرْغَرْ *gharghar* (n. d'act. غَرْغَرَةْ *gharghera* s. f.); 2e f. تَغَرْغَرْ *te<u>gh</u>ar<u>gh</u>ar* (n. d'act. تَغَرْغِيرْ *te<u>gh</u>ar<u>gh</u>ir* s. m.); us. dans le lang. en gén. (onomatopée). — نَشَعْ *necha'*, aor. *a* (n. d'act. نَشْعْ *necha'* s. m.).

RALLIEMENT, s. m. Action de rallier ou de se rallier, ضَمّ *ḏhamm* s. m. — إِلْتِمَامْ *eltemàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Réunion* et les noms d'act. du verbe *Rallier.* ‖ Mot de ralliement, شِعَارْ *che'àr* s. m.; donner le mot de ralliement, se faire reconnaître, أَشْعَرْ *ach'ar*, 4e f. de شَعَرْ *che'ar*, aor. *o* (n. d'act. إِشْعَارْ *ech'àr* s. m.).

RALLIER, v. a. ‖ 1° Rassembler, réunir, جَمَعْ *ḏjema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَمْعْ *ḏjama'* s. m.); rallié, مَجْمُوعْ *maḏjmōu'*, fém. ـَة; qui rallie, جَامِعْ *ḏjàme';* se rallier, être rallié, 5e f. تَجَمَّعْ *te<u>dj</u>djema'* et 7e f. إِنْجَمَعْ *enḏjema'* (n. d'act. إِنْجِمَاعْ *enḏjemà'* s. m.) et 8e f. إِجْتَمَعْ *e<u>dj</u>tema'* (n. d'act. إِجْتِمَاعْ *e<u>dj</u>timà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — ضَمّ *ḏhamm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. ضَمّ *ḏhamm* s. m.); rallié, مَضْمُومْ *maḏhmōum*, fém. ـَة; être rallié, se rallier, 7e f. إِنْضَمّ *enḏhamm* (n. d'act. إِنْضِمَامْ *endhemàm* s. m.) (Levant). — لَمّ *lemm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَمّ *lemm* s. m.); rallié, مَلْمُومْ *melmōum;* se rallier, 5e f. إِلْتَمّ *eltemm* (n. d'act. إِلْتِمَامْ *eltimàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Rassembler, Réunir.* ‖ 2° Rallier, rejoindre un vaisseau, لَحِقْ *le<u>h</u>aq*, aor. *a*, av. acc. du navire (n. d'act. لَحَقْ *la<u>h</u>aq* s. m.); qui rallie, لَاحِقْ *làheq*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. V. *Rejoindre.* 3° Faire concorder, وَفَّقْ *ōuaffaq*, 2e f. de وَفَقْ *ōufaq*, av. acc. ou بين des pers. (n. d'act. تَوْفِيقْ *taōufiq* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RALLONGE, s. f. Ce qui sert à rallonger une chose, طَرَفْ *tharaf* s. m., plur. أَطْرَافْ *aṭhràf* (lang. en gén.).

RALLONGEMENT, s. m. Action de rallonger, تَطْوِيلْ *ta<u>th</u>thōuil* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RALLONGER, v. a. Rendre une chose plus longue — au prop. et au fig., طَوَّلَ *ṭhoūoūel*, 2e f. de طَالَ *ṭhàl*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْوِيلٌ *taṭhoūoūl* s. m.); rallongé, مُطَوَّلٌ *moṭhoūoūel*, fém. ĕ; se rallonger, طَالَ *ṭhàl* (n. d'act. طَوْلٌ *ṭhoūl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Allonge, Long.*

RALLUMER, v. a. Allumer de nouveau, عاد شعل *'àd che'al* ou ثانيًا شعل *che'al ṯsànian* (lang. en gén.). Trad. par «allumer de nouveau». Se rallumer, être rallumé — (braises), تَأَبَّتَ *teabbet*, 5e f. de أَبَتَ *àbet*, aor. *o* (n. d'act. تَأَبُّتٌ *teabbout* s. m.). — وَبَّشَ *oūebbech*, 2e f. de وبش *oūbech* (n. d'act. تَوْبِيشٌ *taoūbich* s. m.). V. *s'Allumer.*

RAMADAN, s. m. Neuvième mois de l'année arabe, رَمَضَانُ *ramedhàn* s. m. Orig. du mot français, شهر الصّبر *chahar eṣṣabar* «le mois de l'abstinence». N. B. Le Ramadan est le mois de jeûne obligatoire pour tous les musulmans adultes. Le jeûne est très rigoureux. Depuis l'aube jusqu'au coucher du soleil le musulman ne peut ni boire, ni manger, ni fumer, ni priser du tabac. Du coucher du soleil à l'aube, l'abstinence cesse.

RAMADOUER, v. a. V. *Amadouer, Radoucir.*

RAMAGE, s. m. 1° Représentation de feuillages etc. sur une étoffe — orner de ramages une étoffe, شَجَّرَ *chadjdjar*, 2e f. de شَجَرَ *chedjar*, av. acc. de l'étoffe (n. d'act. تَشْجِيرٌ *tachdjîr* s. m.); orné de ramages, مُشَجَّرٌ *mochardjdjar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 2° Chant des oiseaux, تزبريج *tezebridj* s. m. (Alger, Cherbonneau). — غنا *ghenà* s. m. (lang. en gén.). V. *Chant.*

RAMAGÉ, adj. Orné de ramages, مُشَجَّرٌ *mochadjdjar*, fém. ĕ (lang. en gén.).

RAMAGER, v. n. V. *Chanter.*

RAMAIGRIR, v. a. Amaigrir de nouveau, عاد يشيّن *'àd ichtien*, av. acc. (lang. en gén.). Trad. par «amaigrir de nouveau». | v. n. V. *Maigrir.*

RAMAS, s. m. Action de ramasser, de recueillir, جَمْعٌ *djema'* s. m. (lang. en gén.). — لُمَّةٌ *lemma* s. f. (lang. en gén.); v. les noms d'act. de ces verbes. Assemblage d'objets divers, v. *Amas, Assemblage, Tas.*

RAMASSAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Ramasser.*

RAMASSÉ, adj. Dont les formes sont épaisses, trapues, حَبُوكَرٌ *ḥaboūkar.* — مِسْتَعْ *mesta'.* — (homme), صُمْعُورٌ *ṣom'oūr.* — مُدَعْبَلٌ *moda'bel* (El. Bocltor). — (cheval), قَبُوصٌ *qaboūṣ*, plur. قُبُصٌ *qoboṣ.* — Contracté, مَضْمُومٌ *madhmoūm*, fém. ĕ. — Contracté, مَقْبُوٌّ *maqboū*, fém. ĕ. — Trapu, قَلِشٌ *qelich.* — Replié sur lui-même, مُقْمَئِنٌّ *moqmaïnn.* — Compacte, مُكَرْبَسٌ *mokerbes*; مُكَرْدَسٌ *mokerdes.* V. *Trapu* etc. | Part. passé de ramasser, v. ce verbe.

RAMASSER, v. a. 1° Amasser, assembler — rassembler, mettre ensemble, أَبَشَ *abech*, av. acc. (n. d'act. أَبْشٌ *abch* s. m.); 2° f. أَبَّشَ *abbech*, av. acc. (n. d'act. تَأْبِيشٌ *tàbich* s. m.). — Rassembler, réunir, ثَبَّى *ṯsebba*, 2e f. de ثَبَى *ṯseba*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَثْبِيَةٌ *teṯsbia* s. f.). — Rassembler en un seul tas, جَأَلَ *djàal*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — de la terre, de la boue etc., mettre en un seul tas, جَثَمَ *djeṯsem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جُثُومٌ *djoṯsoūm* s. m.). — Rassembler, réunir, جَثَا *djeṯsà*, aor. *o*, *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جِثِيٌّ *djeṯsi* s. m.). — en un seul tas, جَعَا *djeʿa*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَعْوٌ *djaʿoū* s. m.). — en un tas, جَفَّ *djeff*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَفَافٌ *djefaf* s. m.). — Ramassé, مَجْفُوفٌ *medjfoūf.* — Rassembler un troupeau etc., جَفْجَفَ *djefdjef*, av. acc. (n. d'act. جَفْجَفَةٌ *djefdjefa* s. f.). — Réunir, جَعَبَ *djaʿab*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَعْبٌ *djaʿb* s. m.); 2e f. جَعَّبَ *djaʿʿab*, av. acc. (n. d'act. تَجْعِيبٌ *tadjʿib* s. m.); ramassé, مُجَعَّبٌ *modjaʿʿab*, fém. ĕ. — Réunir, rassembler, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَمْعٌ *djama'* s. m.); ramassé, مَجْمُوعٌ *madjmoū'*, fém. ĕ; qui ramasse, جَامِعٌ *djàme'*, fém. ĕ; être ramassé, se ramasser, 7e f. إِنْجَمَعَ *endjema'* (n. d'act. إِنْجِمَاعٌ *endjemà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Recueillir l'eau etc., جَمَى *djema*, aor. *i*, av. acc. — Réunir ses outils, حَبَقَ *ḥebaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَبْقٌ *ḥabq* s. m.). — Rassembler de tous côtés, أَحْمَرَ *aḥmar*, 4e f. de حَمَرَ *ḥemar*, aor. *o* (n. d'act. إِحْمَارٌ *eḥmàr* s. m.); ramassé, مَحْمُورٌ *maḥmoūr.* — Ramasser de tous côtés, de ci de là, تَخَبْشَ *tekhabbech*, 5e f. de خَبَشَ *khebech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَخَبْشُشٌ *tekhabbouch* s. m.). — Rassembler, خَثَّثَ *khaṯṯeṯs*, 2e f. de خَثَثَ *khaṯṯs*, av. acc. (n. d'act. تَخْثِيثٌ *takhṯsiṯs* s. m.). — de la boue avec la main, دَكَلَ *dekel*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. دَكْلٌ *dekel* s. m.); ramassé, مَدْكُولٌ *medkoūl.* — Réunir des provisions etc., رَبَأَ *rebà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — des chiffons, des hardes, إِرْتَثَّ *ertetsts*, 8e f. de رَثَّ *retsts*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِرْتِثَاثٌ *ertitsàṯs* s. m.). — Réunir en paquet, رَزَمَ *rezzem*, 2e f. de رَزَمَ *rezem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْزِيمٌ *terzim* s. m.); ramassé, مُرَزَّمٌ *morezzem*, fém. ĕ. — Rassembler, شَرَجَ *cheredj*, av. acc. (n. d'act. شَرْجٌ *cherdj* s. m.); ramassé, مَشْرُوجٌ *mechroūdj*, fém. ĕ. — Rassembler, réunir, شَمَّتَ *chemmet*, 2e f. de شَمِتَ *chemet*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْمِيتٌ *techmit* s. m.). — Ramasser des fruits, sa robe qui traîne etc., شَمَرَ *chemer*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَمْرٌ *chemr* s. m.); 2e f. شَمَّرَ *chemmer*, av. acc. (n. d'act. تَشْمِيرٌ *techmir* s. m.); ramassé, مُشَمَّرٌ *mochemmer*, fém. ĕ. — Mettre en tas, rassembler, صَقَبَ *ṣeqab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَقْبٌ *ṣaqb* s. m.). — Rassembler, réunir, طَخْطَخَ *ṭhakhṭhakh*, av. acc. (n. d'act. طَخْطَخَةٌ *ṭhakhṭhekha* s. f. — Rassembler, ضَفَّ *ḍhaff*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضَفٌّ *ḍhaff* s. m.); ramassé, مَضْفُوفٌ *maḍhfoūf*, fém. ĕ. — Rassembler, عَكَشَ *'akech*, av. acc. (n. d'act. عَكْشٌ *'akch* s. m.); qui ramasse, عَاكِشٌ *àkech*; ramassé, مَعْكُوشٌ *ma'koūch*, fém. ĕ. — Rassembler sur un seul point, عَكَلَ *'akel*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. عَكْلٌ *'akel* s. m.); ramassé, مَعْكُولٌ *ma'koul.* — Rassembler, عَلَثَ *'aleṯs*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَلْثٌ *'alṯs* s. m.) — dans la main différents objets, قَبَضَ *qabadh*, 2e f. de قَبَضَ *qebadh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْبِيضٌ *taqbidh* s. m.); ramassé, مُقَبَّضٌ *moqabbadh*, fém. ĕ. — les pans d'une robe etc., قَبَا *qebà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. قَبْوٌ *qabōū* s. m.). — des ordures etc., قَثَمَ *qeṯsem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَثْمٌ *qaṯsm* s. m.); ramassé, مَقْثُومٌ *maqṯsoum.* — petit à petit, قَتَّ *qatt*, aor. *o*, av. acc. — en un seul tas, قَرَأَ *qerà*, av. acc. — qqch. en grattant. قَرَدَ *qered*, aor. *i*, av. فى de la ch. où l'on gratte (n. d'act. قَرْدٌ *qard* s. m.); ramassé, مَقْرُودٌ *maqroud.* — Réunir en un seul tout les différentes parties, قَرَشَ *qerech*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَرْشٌ *qarch* s. m.); qui ramasse, قَارِشٌ *qàrech*; ramassé, مَقْرُوشٌ *maqroūch.* — Rassembler, réunir, قَرْمَشَ *qarmech*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَرْمَشَةٌ *qarmecha* s. f.). — l'eau qque part, قَرَى *qera*, aor. *i*, av. فى du lieu. — de morceaux à terre et les manger, ou des brins de bois épars, قَشْقَشَ *qachchech*, 2e f. de قَشَّ *qachch*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْشِيشٌ *taqchich* s. m.). — sur un seul point, قَطَبَ *qeṭhab*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَطْبٌ *qaṭhb* s. m.); ramassé, مَقْطُوبٌ *maqṭhoūb.* — Rassembler, réunir, قَفَرَ *qaffar*, 2e f. de قَفَرَ *qefar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْفِيرٌ *taqfir* s. m.); ramassé, مُقَفَّرٌ *moqaffar*, fém. ĕ. — une robe, les pans d'un vêtement, قَفَصَ *qefaṣ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَفْصٌ *qafṣ* s. m.); ramassé. مَقْفُوصٌ *maqfoūṣ.* — de l'eau etc. dans un vase, قَلَدَ *qeled*, aor. *i*, av. acc. et فى (n. d'act. قَلْدٌ *qeld* s. m.). — en grattant, تَقَمَّا *teqammà*, 5e f. de قَمَا *qemà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — du bout des doigts, قَمَزَ *qemez*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَمْزٌ *qamz* s. m.). — en grattant à terre, قَمَشَ *qemech*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَمْشٌ *qamch* s. m.). — à la hâte, قَنْفَشَ *qanfech*,

av. acc. de la ch. (n. d'act. قَنْفَشَةٌ *qanfecha* s. f.). — à terre, تَقْتِيتٌ *teqtiets*, 5e f. de قَاتَ *qàts*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْتِيتٌ *teqétiouts* s. m.). — Rassembler, réunir des choses éparses, كَتْمٌ *ketsem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَتْمٌ *ketsm* s. m.). — Rassembler, إِكْتِرَاصٌ *ekteraṣ*, 8e f. de كَرَصَ *keraṣ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِكْتِرَاصٌ *ekteràṣ* s. m.). — avec la main, كَفَتَ *kefet*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَفْتٌ *kefṭ* s. m.); ramassé, مَكْفُوتٌ *mekfoūt*. — en tas avec les mains, كَمَزَ *kemez*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَمْزٌ *kemz* s. m.); ramassé, مَكْمُوزٌ *mekmoūz*. — Ramasser dans un sac etc., كَنَبَ *keneb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et فى du sac etc. (n. d'act. كَنْبٌ *kenb* s. m.). — sur un seul point, كَازَ *kùz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَوْزٌ *kōuz* s. m.); être ramassé, réuni, 5e f. تَكَوَّزَ *tekaōūz* (n. d'act. تَكَوُّزٌ *tekaōūz* s. m.). — de tous côtés, لَفَّ *leff*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَفٌّ *leff* s. m.); ramassé, مَلْفُوفٌ *melfoūf*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — de tous côtés, لَفْلَفَ *leflef*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَفْلَفَةٌ *lefleſa* s. f.); ramassé, مُلَفْلَفٌ *moleflef*. — qqch. à terre, لَقَطَ *leqaṭh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَقْطٌ *laqṭh* s. m.); 2e f. لَقَّطَ *laqqaṭh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْقِيطٌ *talqiṭh* s. m.); ramassé, مُلَقَّطٌ *molaqqaṭh*, fém. ĕ; ce qu'on ramasse, لُقْطَةٌ *loqṭha* s. f.; qui ramasse qqch., لَاقِطٌ *làqeṭh*, fém. ĕ; ramassé, لَقِيطٌ *laqiṭh*; être ramassé, se ramasser, 5e f. تَلَقَّطَ *telaqqaṭh* (n. d'act. تَلَقُّطٌ *telaqqouth* s. m.); usités dans le lang. en gén. — en gén., لَمَّ *lemm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَمٌّ *lemm* s. m.); ramassé, مَلْمُومٌ *melmoūm*, fém. ĕ; se ramasser, être ramassé, 5e f. تَلَمَّمَ *telemmem*; usités dans le lang. en gén. — Réunir, rassembler, لَمْلَمَ *lemlem*, av. acc. (n. d'act. لَمْلَمَةٌ *lemlema* s. f.). — Réunir, مَرَطَ *merath*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَرْطٌ *marṭh* s. m.); 8e f. إِمْتَرَطَ *emteraṭh*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِرَاطٌ *emteràṭh* s. m.). — Qui ramasse qqch. à terre, مُمَاكِلٌ *momàkel*. — Ramassé, rassemblé, نَزِلٌ *nezel*. — en un tas (du bois etc.), إِنْتَشَبَ *entecheb*, 8e f. de نَشَبَ *necheb*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِنْتِشَابٌ *entechàb* s. m.). — Réunir en un tas, أَنْشَزَ *enchez*, 4e f. de نَشَزَ *nechez*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِنْشَازٌ *enchàz* s. m.); ramassé, entassé, مَنْشُوزٌ *menchoūz*. — Rassembler, نَعْتَلَ *na'ṭsel*, av. acc. (n. d'act. نَعْتَلَةٌ *na'ṭsela* s. f.). — une chose à terre, نَمَشَ *nemech*, aor. *i*, av. acc. et من (n. d'act. نَمْشٌ *nemch* s. m.). — Rassembler, réunir, هَبَشَ *hebech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَبْشٌ *hebch* s. m.); 2e f. هَبَّشَ *hebbech*, av. acc. (n. d'act. تَهْبِيشٌ *tehbich* s. m.); ramassé, مُهَبْوَشٌ *mehbōūch*, fém. ĕ. — Rassembler, réunir, هَمَشَ *hemech*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَمْشٌ *hemch* s. m.); ramassé, مَهْمُوشٌ *mehmōūch*. — Rassembler, هَمْلَطَ *hamlaṭh*, av. acc. (n. d'act. هَمْلَطَةٌ *hamleṭha* s. f.). — Réunir, هَاشَ *hàch*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَبْشٌ *hich* s. m.). — Rassembler, réunir, وَثَمَ *ōūṭsem*, aor. يَثِمُ, av. ل de la ch. (n. d'act. وَثْمٌ *ōūṭsm* s. m.). — sur un seul point, وَعَى *ōū'à*, aor. يَعِي, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَعْيٌ *ōūa'i* s. m.). V. *Amasser, Rassembler, Réunir* etc. ‖ 2° Prendre, relever ce qui est à terre, لَقَطَ *leqaṭh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَقْطٌ *laqṭh* s. m.); 2e f. لَقَّطَ *laqqaṭh*, av. acc. (n. d'act. تَلْقِيطٌ *talqiṭh* s. m.); ramassé, مَلْقُوطٌ *malqoūṭh* et مُلَقَّطٌ *molaqqaṭh*, fém. ĕ; être ramassé, 5e f. تَلَقَّطَ *telaqqaṭh* (n. d'act. تَلَقُّطٌ *telaqqouth* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 3° Réduire le volume — ramasser son corps, v. *se Ramasser*. ‖ 4° Ramasser des richesses etc., حَفَشَ *ḥafech*, aor. *i* (n. d'act. حَفْشٌ *ḥafch* s. m.). V. *Amasser, Entasser*. ‖ 5° Se ramasser, v. réfl. Former groupe, réunion, rassemblement, إِنْجَمَعَ *endjema'*, 7e f. de جَمَعَ *djema'*, aor. *a* (n. d'act. إِنْجِمَاعٌ *endjemà'* s. m.); qui se ramasse, se rassemble, مُنْجَمِعٌ *mondjàme'*, fém. ĕ; se ramasser, se rassembler, 8e f. إِجْتَمَعَ *edjtema'* (n. d'act. إِجْتِمَاعٌ *edjtimà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Se ramasser peu à peu, صَرَبَ *ṣerab*, aor. *a* (n. d'act. صَرَبٌ *ṣarab* s. m.). V. ci-dessus. ‖ 6° Se replier sur soi-même, se contracter, بَجَمَ *bedjem*, aor. *i* (n. d'act. بَجْمٌ *bedjem* s. m.). — جَرْبَزَ *djerbez* (n. d'act. جَرْبَزَةٌ *djerbeza* s. f.). — تَجَرْثَمَ *tedjertsem*, 2e f. de جَرْثَمَ *djertsem* (n. d'act. تَجَرْثُمٌ *tedjertsim* s. m.). — au fig., صَنْبَعَ *ṣanba'* (n. d'act. صَنْبَعَةٌ *ṣanba'a* s. f.). — Se faire tout petit, ضَأَرَ *dhàr*, av. acc. du corps. — تَقَبَّضَ *teqabbaḍh*, 5e f. de قَبَضَ *qebaḍh*, aor. *i* (n. d'act. تَقَبُّضٌ *teqabbouḍh* s. m.); 7e f. إِنْقَبَضَ *enqebaḍh* (n. d'act. إِنْقِبَاضٌ *enqebàḍh* s. m.); qui se ramasse, مُنْقَبِضٌ *moteqabbaḍh*, fém. ĕ et مُنْقَبِضٌ *monqabaḍh*, fém. ĕ. — تَقَصَّرَ *teqaṣṣar*, 5e f. de قَصَرَ *qeṣar* (n. d'act. تَقَصُّرٌ *teqaṣṣour* s. m.); qui se ramasse, مُتَقَصِّرٌ *moteqaṣṣer*. — pour courir, تَكَفَّتَ *tekefṭet*, 5e f. de كَفَتَ *kefet*, aor. *i* (n. d'act. تَكَفُّتٌ *tekefṭout* s. m.); 8e f. إِكْتَفَتَ *ektefet* (n. d'act. إِكْتِفَاتٌ *ektifàt* s. m.). V. *se Contracter, se Replier*.

RAMASSEUR, s. m. Celui qui ramasse, لَقَّاطٌ *laqqàṭh* s. m. (lang. en gén.).

RAMASSIS, s. m. Assemblage de choses ou de gens de toute sorte — de gens, أَبَاشَةٌ *oubàcha* s. f. — en gén., حُفَاصَةٌ *ḥofàṣa* s. f. — de gens, مِخَاشٌ *meḫàch* s. m. — de gens, خُبَاشَاتٌ *ḫobàchàt* s. f. plur. — de gens, خِلْطٌ *ḫalṭh* s. m., plur. أَخْلَاطٌ *akhlàṭh* (lang. en gén.). — de gens, عَبِيثَةٌ *'abiṭsa* s. f. — de choses, عَفْشَةٌ *'afcha* s. f. (Levant, El. Bochtor). — de gens, غُثْرَةٌ *ghéṭsra* s. f. et غَيْثَرَةٌ *ghéiṭsera* s. f. — de choses, قَرْوَشٌ *qarōūech* s. m. — de gens, قَرْمَشٌ *qarmech* s. m. — de gens, قُفٌّ *qoff* s. m., plur. أَقْفَافٌ *aqfàf*. — de gens, لَبِيثَةٌ *lebiṭsa* s. f. — de gens, لَفٌّ *leff* s. m., plur. أَلْفَافٌ *alfàf*. — de gens, لُوَيْثَةٌ *lōūiṭsa* s. f. et لُوَائَةٌ *lōūà'ṭsa* s. f. — de gens, de troupeaux, هَبَاشَةٌ *hobàcha* s. f. — de gens, هَوِيشَةٌ *hōūiicha* s. f. — de gens, أَوْبَاشٌ *aōūbàch* s. m. plur. — de gens, وِشْبٌ *ōūechb* s. m., plur. أَوْشَابٌ *aōūchàb*. V. *Amas* etc.

RAME, s. f. Servant à faire marcher une embarcation, مِجْدَافٌ *medjdàf* s. m., plur. مَجَادِيفُ *medjàdif*. — مِجْدَافٌ *medjdàf* s. m., plur. مَجَادِيفُ *medjàdif*. — مِغْدَفٌ *meghdaf* s. m., plur. مَغَادِفُ *meghàdef* (prononciation vicieuse de مقداف *meqdaf*, v. ci-après). — مِقْدَافٌ *meqdàf* s. m., plur. مَقَادِيفُ *meqàdif* (lang. en gén.). V. *Aviron*.

RAME, s. f. Mesure usitée en papeterie, رُزْمَةٌ *rozma* s. f., plur. ات (lang. en gén.).

RAMEAU, s. m. ‖ 1° Petite branche d'arbre, خُرْصٌ *ḫorṣ* s. m., plur. أَخْرَاصٌ *aḫràṣ*. — jeune, خَرْعَبٌ *ḫar'ab* s. m. — jeune, خُوطٌ *ḫoūṭh* s. m., plur. خِيطَانٌ *ḫiṭàn*. — jeune, سَرِيعٌ *seri'* s. m., plur. سُرْعَانٌ *sor'àn*. — سَرْعَرٌ *sera'ràʾ* s. m. — سِنٌّ *senn* s. m., plur. أَسْنَانٌ *asnàn*. — شَجَنٌ *chadjan* s. m., plur. أَشْجَانٌ *achdjàn*. — de palmier, شَطْبَةٌ *chaṭhba* s. f. — شَعْبَةٌ *cho'ba* s. f., plur. شِعَابٌ *che'àb*. — Vert, شَغْنَةٌ *choghna* s. f., plur. شُغُنٌ *choghan*. — de palmier, صَرِيفَةٌ *ṣarifa* s. f., plur. صَرَايِفُ *ṣeràif*. — عُسْلُوجٌ *'oslōudj* s. m. (Afrique). — du palmier, surtout au centre de l'arbre, غَاهِنٌ *'àhen* s. m. — غُرَّةٌ *ghorra* s. f., plur. غُرَرٌ *ghoraṛ*. — غُصْنٌ *ghoṣon* s. m.; n. d'un. ĕ s. f., plur. غُصُونٌ *ghoṣōun* et أَغْصَانٌ *aghṣàn* (lang. en gén.). — tendre, أُغْلُوجٌ *oghlōudj* s. m. — فَنَدٌ *fend* s. m., plur. أَفْنَادٌ *afnàd*. — Chargé de fruits encore verts, كِنَابٌ *kenàb* s. m. — Vert, مَشْرَةٌ *mechra* s. f. — de palmier, وَصِيَّةٌ *ōūṣiia* s. f. — nouveau, وَالِبَةٌ *ōūàleba* s. f. V. *Branche*. ‖ 2° Le dimanche des rameaux, عيد شَعَانِين *'aid cha'ànin* ou عيد السَّعَانِين *'aid es-sa'ànin*. — عيد شَعَانِين *'aid cha'ànin*. ‖ 3° Subdivision, قِسْمَةٌ *qesma* s. f. (lang. en gén.). V. *Subdivision*.

RAMÉE, s. f. ‖ 1° Branches vertes, أَغْصَانٌ *aghṣàn* s. m. plur. (lang. en gén.). — Chargé de ramée, إِبَالِيٌّ *ibàla*. 2° Assemblage de branches, أَغْصَانٌ *aghṣàn* s. m. plur. (lang. en gén.). V. *Branchage*.

RAMÈNEMENT, s. m. Action de ramener, v. les noms d'act. du suivant.

RAMENER, v. a. 1° Amener de nouveau, au prop. et au fig. — au fig., ramener qqn. à qqch., أَالَ *aal*, 2e f. de أَالَ *àl*, av. acc. de

la pers. et الى de la ch. — Reconduire qqn., بَاء *bàa*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَوْء *baōū* s. m.); 4e f. ابا *ab'a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِبَاءَة *ibàa* s. f.). — Faire revenir, حَوَّرَ *ḥōūōnar*, 2e f. de حَارَ *ḥàr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْوِير *taḥōūr* s. m.); ramené, مُحَوَّر *moḥōūōūar*, fém. ة. — Faire revenir qqn. ou qqch., رَجَّعَ *radjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَرْجِيع *tardjì'* s. m.); 4e f. أَرْجَعَ *ardja'*, av. acc. (n. d'act. إِرْجَاع *erdjà'* s. m.); être ramené, passif, رُجِعَ *rodja'*; ramené, رَجِيع *radjì'*, plur. رُجَع *rodjo'*; qui ramène, مُرْجِع *mordja'*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc.; être ramené, passif, رُدَّ *rodd*; us. dans le lang. en gén.; vous serez ramenés à celui qui connaît l'invisible et le visible, ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَى عَالِمِ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَادَة (Coran, chap. 62). — Ramener de l'eau, de l'abreuvoir, صَدَرَ *ṣedar*, aor. *o*, av. acc. et عن (n. d'act. صَدْر *ṣadar* s. m.); 2e f. صَدَّرَ *ṣaddar*, av. acc. et عن (n. d'act. تَصْدِير *taṣdìr* s. m.); qqn. de qque part, 4e f. أَصْدَرَ *aṣdar*, av. acc. de la pers. et عن (n. d'act. إِصْدَار *eṣdàr* s. m.). — qqn., le reconduire, أَظْهَرَ *aḏhar*, 4e f. de ظَهَرَ *ḏhehar*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِظْهَار *eḏhhàr* s. m.). — qqn. malgré lui, عَكَرَ *'akred*, av. acc. de la pers. — qqn. qque part, أَعَادَ *a'àd*, 4e f. de عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et الى du lieu (n. d'act. إِعَادَة *i'àda* s. f.). — Ramener qqch. de son côté, قَعَّشَ *qa'ach*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَعْش *qa'ch* s. m.). — qqn. d'un voyage, أَقْفَلَ *aqfel*, 4e f. de قَفَلَ *qefel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْفَال *eqfàl* s. m.). — Amener de nouveau, عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. ب de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). — كَرَّ *karr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَرّ *karr* s. m.). — des troupeaux épars, لَغَدَ *leghad*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَغْد *laghd* s. m.). V. *Amener, Reconduire* etc. ‖ 2° Adoucir, calmer, هَدَّى *hedda*, 2e f. de هَدَى *heda*, av. acc. (n. d'act. تَهْدِيَة *tehdia* s. f.). V. *Adoucir, Calmer* etc. ‖ 3° Réduire, v. ce mot. ‖ 4° Fig. Rétablir, faire renaître, v. ces verbes.

RAMER, v. n. ‖ 1° Dans une embarcation, جَدَفَ *djedef*, aor. *i* (n. d'act. جُدُوف *djodōūf* s. m.). — جَذَفَ *djedef*, aor. *i*, av. ب du bateau (n. d'act. جَذْف *djedf* s. m.). — غَذَفَ *ghedef*; قَذَفَ *qedef*, aor. *i* et قَذَفَ *qedef*, aor. *i*; 2e f. قَذَّفَ *qaddef* (n. d'act. تَقْذِيف *taqdìf* s. m.); us. dans le lang. en gén. 2° En parl. d'un oiseau, عَامَ *'àm*, aor. *o* (lang. en gén.).

RAMETTE, s. f. Terme de papeterie, رُزَيْمَة *rozìma* s. f. (lang. en gén.).

RAMEUR, s. m. Celui qui rame, غَادِف *ghàdef*, plur. غُدَّاف *ghoddàf*. — جَادِف *djadef* s. m., plur. جُدَّاف *djoddàf*. — جَاذِف *djàdef* s. m., plur. جُذَّاف *djodḏàf*. — قَاذِف *qàdef* s. m., plur. قُذَّاف *qoddàf*; قَذَّاف *qaddàf* s. m.; us. dans le lang. en gén.

RAMEUX, adj. Qui a beaucoup de branches, مُفَرَّع *mofarre'*, fém. ة (El. Bochtor). — كثير الاغصان *ketsìr el aghṣàn* (lang. en gén.).

RAMIER, s. m. Pigeon sauvage, بَرِّيّ *berrì* s. m. et حمام برّى *ḥemàm berri* «pigeon sauvage» (lang. en gén.). — حَيْدُوَان *ḥaïdōūàn* s. m.; حَيْدَوَان *ḥaïdōūàn* s. m. — دُلَم *dolam* s. m. — ترغل *teraghall* s. m. (Levant, El. Bochtor et autres). — صُلْصُل *ṣolṣol* s. m.; n. d'un. ة s. f., plur. صَلَاصِل *ṣelàṣel*. — فَاخِتَة *fàkheta* s. f. — هُدْهُد *hodhod* s. m. — وَرْشَان *ōūerchàn* s. m. V. *Pigeon*.

RAMIFICATION, s. f. ‖ 1° Division d'une tige en plusieurs rameaux, شَجَن *chadjan* s. m., plur. شُجُون *chodjōūn* et أَشْجَان *achdjàn*. — تَشَعُّب *techa''oub* s. m. (Levant). 2° Subdivisions d'une science etc., شعبة *cha'ba* s. f., plur. شِعَاب *che'àb* (Levant). — قِسْمَة *qesma* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Subdivision* et les noms d'act. du verbe *se Ramifier*.

RAMIFIER (SE), v. réfl. ‖ 1° Être divisé en plusieurs rameaux, تَشَجَّن *techedjdjen*, 5e f. de شَجَن *chedjen*, aor. *o* (n. d'act. تَشَجُّن *techedjdjoun* s. m.); qui se ramifie, ذُو شُجُون *dōū chodjōūn*. — au prop. et au fig., إِنْشَطَى *enchetà*, 7e f. de شَطَى *chetà*, av. من du tronc, de la source (n. d'act. إِنْشِطَاء *enchetàà* s. m.). — تَشَعَّب *techa''ab*, 5e f. de شَعَب *che'ab*, aor. *a* (n. d'act. تَشَعُّب *techa''oub* s. m.). — au prop. et au fig., إِنْقَسَمَ *enqesem*, 7e f. de قَسَمَ *qesem*, aor. *i* (n. d'act. إِنْقِسَام *enqesàm* s. m.); qui se ramifie, مُنْقَسِم *monqesem*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Se diviser en plusieurs espèces, تَنَوَّع *tenōūōūa'*, 5e f. de نَاع *nà'*, aor. *o* (n. d'act. تَنَوُّع *tenaōūōū* s. m.); qui se ramifie, مُتَنَوِّع *motenōūōūa'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — en parl. d'un arbre touffu, وَرِق *ōūraq* (n. d'act. وَرَاق *ōūràq* s. m.); 2e f. وَرَّق *ōūarraq* (n. d'act. تَوْرِيق *taōūriq* s. m.); 4e f. أَوْرَق *aōūraq* (n. d'act. إِيرَاق *iràq* s. m.); us. dans le lang. en gén. 2° En parl. des sciences etc., تَشَعَّب *techa''ab*, 5e f. de شَعَب *che'ab* (n. d'act. تَشَعُّب *techa''oub* s. m.) (Levant). — إِنْقَسَمَ *enqesem*, 7e f. de قَسَمَ *qesem*, aor. *i* (n. d'act. إِنْقِسَام *enqesàm* s. m.); qui se ramifie, مُنْقَسِم *monqesem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *se Subdiviser* etc.

RAMILLES, s. f. plur. Menues branches, قُطُوف *qoṭhōūf* s. plur. V. *Branches*.

RAMINGUE, adj. Rétif, en parl. d'un cheval, حَرُون et حَارُون *ḥarōūn* (El. Bochtor). V. *Rétif*.

RAMOINDRIR, v. a. Rendre moindre, قَلَّلَ *qallel*, 2e f. de قَلَّ *qall*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيل *taqlìl* s. m.); ramoindri, مُقَلَّل *moqallel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Amoindrir*.

RAMOLLIR, v. a. Rendre mou, رَطَّبَ *raṭhṭhab*, 2e f. de رَطُبَ *reṭhab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْطِيب *tarṭhìb* s. m.); ramolli, مُرَطَّب *moraṭhṭhab*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — طَرَى *ṭharra*, 2e f. de طرى *ṭhera'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْرِيَة *taṭhria* s. f.), us. dans le lang. en gén. V. *Amollir*. ‖ Se ramollir, إِنْهَدَغَ *enhedagh*, 7e f. de هَدَغَ *hedagh*, aor. *a* (n. d'act. إِنْهِدَاغ *enhedàgh* s. m.). Rendre mou, énerver, v. *Amollir, Énerver* etc.

RAMOLLISSANT, adj. Terme de médecine — qui relâche, مُسَهِّل *mosehhel* (lang. en gén.). V. *Relâcher*.

RAMOLLISSEMENT, s. m. État de ce qui est ramolli, رَطَابَة *reṭhàba* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être mou».

RAMON, s. m. V. *Balai*.

RAMONAGE, s. m. Action de ramoner, تَنْظِيف المدخنة *tanḏhif el madkhena* s. m. (vulg. en gén.). V. le suivant.

RAMONER, v. a. نَظَّفَ *naḏḏhaf*, 2e f. de نَظَفَ *neḏhaf*, av. acc. de la cheminée ou du tuyau (lang. en gén.). Trad. par «nettoyer le tuyau, la cheminée».

RAMONEUR, s. m. مُنَظِّف المداخن *monaḏḏhef el medàkhen* «qui nettoie les cheminées».

RAMPANT, adj. ‖ 1° Qui rampe, en parl. des animaux, دَبَّاب *debbàb*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Ramper*. ‖ 2° Plante rampante, سُطَّاح *soṭhṭhàḥ*. ‖ 3° Fig. Bas, vil, دَلِيل *delìl* (lang. en gén.). V. *Bas, Vil*.

RAMPE, s. f. ‖ 1° Dans un escalier, suite des marches, سَلَالِم *selàlem* (lang. en gén.). ‖ 2° Balustrade le long d'un escalier, درابزون *derùbezōūn* et درابزين *derùbezìn* s. m. (lang. en gén.). V. *Balustrade*. ‖ 3° Terrain en pente, طَلْعَة *ṭhal'a* s. f. «montée» (lang. en gén.). — نَزْلَة *nezla* s. f. «descente» (lang. en gén.). V. *Pente*.

RAMPEMENT, s. m. Action de ramper, v. les noms d'act. du suivant.

RAMPER, v. n. En parl. des reptiles etc., دَبَّ *debb*, aor. *i* (n.

d'act. دَبَّ *debb* s. m. et دَبِيبٌ *debib* s. m.); qui rampe, دَبُوبٌ *debōub*; qui rampe, دَبَّابٌ *debbàb*; usités dans le lang. du Levant. — Se traîner comme les reptiles, en parl. d'un enfant, d'un infirme etc., زَحَفَ *zeḥaf*, aor. *a* (n. d'act. زَحْفٌ *zaḥf* s. m. et زَحْفَانٌ *zaḥefàn* s. m.); qui rampe, زَاحِفٌ *zàḥef*, fém. ĕ; qui rampe, زَحَّافٌ *zaḥḥàf*. — سُحَفَ *soḥaf* (Alger, Cherbonneau). — عَرْقَصَ *'arqaṣ* (n. d'act. عَرْقَصَةٌ *'arqeṣa* s. f.). — تَعَكَّسَ *te'akkes*, 5e f. de عَكَّسَ *'akes* (n. d'act. تَعَكُّسٌ *te'akkous* s. m.). — (serpent), تَمَعَّجَ *tema''adj*, 5e f. de مَعَجَ *ma'adj*, aor. *o* (n. d'act. تَمَعُّجٌ *tema''ouj* s. m.); qui rampe, مُتَمَعِّجٌ *motema''edj*, fém. ĕ. — (insectes), هَمَّ *hemm*, aor. *o* (n. d'act. هَمِيمٌ *hemim* s. m.). — (reptiles), إِهْتَمَشَ *ehtemech*, 8e f. de هَمَشَ *hemech*, aor. *i* (n. d'act. إِهْتِمَاشٌ *ehtimàch* s. m.). ‖ Fig. Être dans un état de bassesse, v. *Bas, Vil* etc. | Fig. S'abaisser d'une façon abjecte, v. *s'Abaisser, s'Humilier*.

RAMURE, s. f. Ensemble des branches d'un arbre, أَغْصَانٌ *aghṣàn* s. m. plur. (lang. en gén.). — فُرُوعٌ *forōu'* s. m. plur. V. *Branchage.* ‖ d'un cerf, قُرُونٌ *qorōun* s. m. plur. «cornes» (lang. en gén.).

RANCE, adj. جَنْزٌ *djenz*. — حَارٌ *ḥàrr*, fém. ĕ (Afrique). — Être rance (noix), حَمِتَ *ḥemet*, aor. *a* (n. d'act. حَمَتٌ *ḥemat* s. m.). — (huile), زَنِخَ *zenikh*. — (huile, noix), قَانِمٌ *qànem*, fém. ĕ; odeur de rance, قَنَمَةٌ *qanema* s. f.; être rance. قَنِمَ *qenem*, aor. *a* (n. d'act. قَنَمٌ *qenam* s. m.). — Être rance (noix, huile), لَخِنَ *lekhen*, aor. *a* (n. d'act. لَخَنٌ *lakhan* s. m.). — Être rance (beurre), نَمِسَ *nemes*, aor. *a* (n. d'act. نَمَسٌ *nemas* s. m.).

RANCIDITÉ, s. f. Qualité de ce qui est rance, زَنَاخَةٌ *zenàkha* s. f. V. les noms d'act. de «être rance».

RANCIR, v. n. Devenir rance, زَنَّخَ *zannakh*, 2e f. de زَنِخَ *zenakh* (n. d'act. تَزْنِيخٌ *tazniikh* s. m.). V. *être Rance.*

RANCISSURE, s. f. Qualité de ce qui est rance, زَنَاخَةٌ *zenàkha* s. f.

RANÇON, s. f. Prix qu'on donne pour racheter un captif, جِمَالٌ *ḥemàl* s. m., plur. حِمْلٌ *ḥomol*. — مَعْقِلٌ *ma'qel* s. m. — فَدًا *fedà* s. m.; فِدْيَةٌ *fedia* s. f.; فِدْوَةٌ *fedōua* s. f.; payer une rançon, أَفْدَا *afdà*, 4e f. de فَدَا *fedà*, aor. *o* (lang. en gén.); ex. : aujourd'hui on ne recevra plus de rançon de vous, فَٱلْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ (Coran, chap. 57).

RANÇONNEMENT, s. m. Action de rançonner, v. les noms d'act. du suivant.

RANÇONNER, v. a. | 1° Mettre à rançon, اخذ الفدية *akhad el fedia*, av. من de la pers. (lang. en gén.). ‖ 2° Exiger de force ce qui n'est point dû, بَلَصَ *belaṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَلْصٌ *balṣ* s. m.). V. *Pressurer* etc.

RANCUNE, s. f. حِقْدٌ *ḥeqad* s. m., plur. حُقُودٌ *ḥoqōud*. — Garder rancune à qqn., شَحِنَ *cheḥan*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. شَحَنٌ *chaḥan* s. m.). — عِلَاقَةٌ *'elàqa* s. f. — غِبْرٌ *ghebr* s. m. — غَبَاوَةٌ *ghebàōua* s. f. (El. Bochtor). — غِشٌّ *ghecheḳ* s. m. (Afrique). — غِلٌّ *ghell* s. m. — كَتِيفَةٌ *ketifa* s. f., plur. كَتَايِفُ *ketàif*. — كَشِحٌ *kacheḥ* s. m.); كَشَاحَةٌ *kecheàḥa* s. f.; مُكَاشَحَةٌ *mokàcheḥa* s. f. — كِيدٌ *kid* s. m. (lang. en gén.). — لَوْثٌ *laōuts* s. m. — نَاثِرَةٌ *nàira* s. f., plur. نَوَاثِرُ *nōuàir*. — وِتْرٌ *ōueter* s. m. — وَغْمٌ *ōuaghm* s. m. V. *Haine* etc.

RANCUNEUX, adj. et **RANCUNIER,** adj. Qui est plein de rancune, حَقُودٌ *ḥaqōud*, plur. حُقُدٌ *ḥoqod*. — مُعَاجِزٌ *mo'àdjez*, fém. ĕ. — مَشْحُونٌ *machḥōun*, plur. مَشَاحِينُ *mechàḥin*. — كَاشِحٌ *kàcheḥ*, plur. كُشَاحٌ *kochàḥ*. V. *Haineux.*

RANG, s. m. ‖ 1° Disposition de personnes ou de choses sur une même ligne, صَفٌّ *ṣaff* s. m., plur. صُفُوفٌ *ṣofōuf* (lang. en gén.). — سَطْرٌ *saṭar* s. m., plur. سُطُورٌ *soṭhōur*; n. d'un. سَطْرَةٌ *saṭra* s. f. (lang. en gén.). — سَكٌّ *sekk* s. m., plur. سُكُوكٌ *sokōuk*. — سِمَاطٌ *semàṭh* s. m., plur. سُمُطٌ *somoṭh*. V. *File, Rangée* etc. ‖ 2° Suite de soldats en file, صَفٌّ *ṣaff* s. m., plur. صُفُوفٌ *ṣofōuf* (lang. en gén.); mettre en rang, صَفَّفَ *ṣaffaf*, av. acc. (n. d'act. تَصْفِيفٌ *taṣfif* s. m.). ‖ 3° Place qui appartient, qui convient à une personne, مَقَامٌ *meqàm* s. m. (lang. en gén.). — مَكَانٌ *mekàn* s. m. (lang. en gén.). — مَوْضِعٌ *mōudha'* s. m., plur. مَوَاضِعُ *mōuàdhe'* (lang. en gén.). — مَرْهَصَةٌ *marheṣa* s. f. V. *Place* etc. 4° Haute position, dignité, جَاهٌ *djàh* s. m. et ĕ s. f. (du persan). — حَدٌّ *ḥadd* s. m., plur. حُدُودٌ *ḥodōud*. — خَطَرٌ *khaṭhr* s. m. — دَرَجَةٌ *daredja* s. f., plur. ات (lang. en gén.); le plus haut rang, الدرجة الاعلى *eddaredja el a'là*. — دَرَكٌ *derk* s. m., plur. أَدْرَاكٌ *adràk*. — de chef, رِئَاسَةٌ *riàsa* s. f. — رُتْبَةٌ *rotba* s. f.; مَرْتَبَةٌ *merteba* s. f., plur. مَرَاتِبُ *meràteb* (lang. en gén.). — élevé, إِرْتِفَاعٌ *ertifa'* s. m. — élevé, زَعَامَةٌ *za'àma* s. f. — زَلَفٌ *zelef* s. m.; زُلْفَةٌ *zolfa* s. f. — سُورَةٌ *sōura* s. f., plur. سُوَرٌ *sōur*. — شَأْنٌ *chàn* s. m. (lang. en gén.). — élevé, شَرَفٌ *cheref* s. m. — قَدْرٌ *qadar* s. m. (lang. en gén.); qui a un rang élevé, قَدْمِيَّةٌ *qodamiia* s. f. — قِيَامٌ *qiàm* s. m.; مَقَامٌ *meqàm* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — كَتْرٌ *ketr* s. m. — مَنْصَبٌ *manṣab* s. m., plur. مَنَاصِبُ *menàṣeb* (lang. en gén.). V. *Dignité, Position* etc. ‖ 5° Importance d'une personne, مَقَامٌ *meqàm* s. m. (lang. en gén.). — دَرَجَةٌ *daredja* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Importance.*

RANGÉE, s. f. Suite de choses sur une même ligne — de maisons, أَصِيصَةٌ *aṣiṣa* s. f. — de maisons, حِوَاءٌ *ḥōuà* s. f., plur. أَحْوِيَةٌ *aḥōuia*. — سَطْرٌ *saṭhar* s. m. et ĕ s. f., plur. سُطُورٌ *soṭhōur* (lang. en gén.). — de briques, سُمَيْطٌ *soméiṭh* s. m.; سَمِيطٌ *samiiṭh* s. m. — de pierres dans une construction, سُورَةٌ *sōura* s. f., plur. سُوَرٌ *sōur*. — عَرْقَةٌ *'areqa* s. f. — صَفٌّ *ṣaff* s. m., plur. صُفُوفٌ *ṣofōuf* (lang. en gén.). — d'arbres etc., أُنْبُوبٌ *onbōub* s. m. V. *File, Série* etc.

RANGEMENT, s. m. Action de ranger, v. les noms d'act. du suivant.

RANGER, v. a. ‖ Mettre en rang, disposer suivant un certain ordre — l'un sur l'autre des livres etc., دَكَنَ *deken*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دَكْنٌ *dekn* s. m.); 2e f. دَكَّنَ *dekken*, av. acc. (n. d'act. تَدْكِينٌ *tedkin* s. m.); rangé, مُدَكَّنٌ *modekken*, fém. ĕ. — Coordonner, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيبٌ *tertib* s. m.); rangé, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ĕ; qui range, مُرَتِّبٌ *morettib*, fém. ĕ; être rangé, se ranger, 5e f. تَرَتَّبَ *tereteb* (n. d'act. تَرَتُّبٌ *terettoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — en juxtaposant ou en superposant, رَتَدَ *retsed*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَتْدٌ *retsed* s. m.); 8e f. إِرْتَتَدَ *ertetsed*, av. acc. (n. d'act. إِرْتِتَادٌ *ertitsàd* s. m.); rangé, مُرْتَتُودٌ *mertsōud*, fém. ĕ. — en superposant ou autrement, رَدَنَ *reden*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَدْنٌ *reden* s. m.); rangé, مُرْدُونٌ *merdōun*, fém. ĕ. — ses œufs (poule), رَصَّ *raṣṣ*, aor. *o* (n. d'act. رَصٌّ *raṣṣ* s. m.). — Arranger, coordonner, رَصَعَ *raṣṣa'*, 2e f. de رَصَعَ *reṣa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْصِيعٌ *tarṣi'* s. m.); rangé, مُرَصَّعٌ *moraṣṣa'*, fém. ĕ. — en juxtaposant (des pierres etc.), رَصَفَ *reṣaf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. رَصْفٌ *raṣf* s. m.); 2e f. رَصَّفَ *raṣṣaf*, av. acc. (n. d'act. تَرْصِيفٌ *tarṣif* s. m.); rangé, مُرَصَّفٌ *moraṣṣaf*, fém. ĕ; être rangé, en rangs (troupes), 6e f. plur. تَرَاصَفُوا *teràṣefōu* (n. d'act. تَرَاصُفٌ *teràṣouf* s. m.). — Coordonner, رَضَدَ *redhad*, av. acc. (n. d'act. رَضْدٌ *radhad* s. m.); être rangé, 8e f. إِرْتَضَدَ *ertedhad* (n. d'act. إِرْتِضَادٌ *ertidhàd* s. m.). — des troupes en bataille, أَرَكَا *arkà*, 4e f. de رَكَا *rekà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِرْكَا *erkà* s. m.). — en superposant, زَهْمَلَ *zehmel*, av. acc. (n. d'act. زَهْمَلَةٌ *zehmela* s. f.). — Mettre en ordre des

objets, شَرَجَ *cheredj*, av. acc. (n. d'act. شَرْجٌ *cherdj* s. m.). — Disposer en ligne ou en ordre des objets, des troupes etc., صَفَّ *ṣaff*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. صَفٌّ *ṣaff* s. m.); 2e f. صَفَّفَ *ṣaffaf*, av. acc. (n. d'act. تَصْفِيفٌ *taṣfif* s. m.); qui range, صَافٌّ *ṣàff*; rangé, صَفِيفٌ *ṣaffi*; rangé, aligné, مَصْفُوفٌ *maṣfoūf*, fém. ة; être rangé, 5e f. تَصَفَّفَ *teṣaffaf* (n. d'act. تَصَفُّفٌ *teṣaffouf* s. m.); usités dans le lang. en gén. — des pierres etc., ضَبَرَ *dhebar*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ضَبْرٌ *dhabr* s. m.); 2e f. ضَبَّرَ *dhabbar*, av. acc. (n. d'act. تَضْبِيرٌ *tadhbir* s. m.). — Mettre en ordre, عَبَّا *'abbà*, 2e f. de عَبَا *'aba*, av. acc. (n. d'act. تَعْبِيَةٌ *ta'bia* s. f.). — Disposer suivant un certain ordre, ranger en bataille, عَبَّا *'abbà*, 2e f. de عَبَا *'abà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَعْبِيَةٌ *ta'bia* s. f.); être rangé, 5e f. تَعَبَّا *te'abba* (n. d'act. تَعَبٍّ *te'abbi* s. m.). — en superposant, طَبَّقَ *thabbaq*, 2e f. de طَبَقَ *thebaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْبِيقٌ *tathbiq* s. m.); rangé, مُطَبَّقٌ *mothebbaq*, fém. ة; être rangé, se ranger, 7e f. إِنْطَبَقَ *enthebaq* (n. d'act. إِنْطِبَاقٌ *enthebàq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — en superposant, عَكَلَ *'akel*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. عَكْلٌ *'akel* s. m.); rangé, superposé, مَعْكُولٌ *ma'koūl*, fém. ة. — des meubles etc., لَثَدَ *letsed*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. لَثْدٌ *letsed* s. m.); rangé, مَلْثُودٌ *meltsoūd*, fém. ة. — Mettre en ordre, en série, نَسَقَ *nesaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَسْقٌ *nasq* s. m.); 2e f. نَسَّقَ *nassaq*, av. acc. (n. d'act. تَنْسِيقٌ *tansiq* s. m.); rangé, نَسِيقٌ *nesiq*; rangé, مَنْسُوقٌ *mansoūq* et مُنَسَّقٌ *monassaq*, fém. ة. — en superposant, نَصَّ *naṣṣ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَصٌّ *naṣṣ* s. m.). — نَظَمَ *nedham*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَظْمٌ *nadhm* s. m.); 2e f. نَظَّمَ *nadhdham*, av. acc. (n. d'act. تَنْظِيمٌ *tandhim* s. m.); rangé, مُنَظَّمٌ *monadhdham*, fém. ة; qui range, مُنَظِّمٌ *monadhdhem*, fém. ة; être rangé, 5e f. تَنَظَّمَ *tenadhdham* (n. d'act. تَنَظُّمٌ *tenadhdhoum* s. m.) et 8e f. إِنْتَظَمَ *entedham* (n. d'act. إِنْتِظَامٌ *entidhàm* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex.: les villages sont rangés des deux côtés du fleuve, والقرى مُنْتَظِمَة بجانبين النّهر " 2° Passer auprès, raser, v. *Passer, Raser*. " 3° Mettre au nombre de, حَسَبَ *ḥaseb*, av. acc. et من (n. d'act. حِسَابٌ *ḥesàb* s. m.); rangé, مَحْسُوبٌ *maḥsoūb*, fém. ة; se ranger, être rangé, 7e f. إِنْحَسَبَ *enḥeseb* (n. d'act. إِنْحِسَابٌ *enḥesàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Compter*. | 4° Faire passer du côté de, جَعَلَ *djè'al*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et مع ou من (lang. en gén.). V. *faire Passer*. 5° Fig. Ranger à ..., soumettre à ..., طَبَّعَ *thtia'*, 2e f. de طَاعَ *thà'*, av. acc. de la pers. et ل (n. d'act. تَطْبِيعٌ *tathtiè'* s. m.); rangé, طَابِعٌ *thàie'*, fém. ة; se ranger à ..., se soumettre à ..., طَاعَ *thà'*, av. ل; usités dans le lang. en gén. V. *Soumettre*. | 6° Ranger qqn. à la raison, au devoir, ضَبَطَ *dhebaṭh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ضَبْطٌ *dhabṭh* s. m.); rangé, مَضْبُوطٌ *madhbōūṭh*; usités dans le lang. en gén. — Assujettir, captiver, v. ces mots. ‖ 7° Se ranger, v. réfl. Se mettre en ligne, dans un certain ordre, إِنْصَفَّ *enṣaff*, 7e f. de صَفَّ *ṣaff* (n. d'act. إِنْصِفَافٌ *enṣefàf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se ranger et prendre place, prendre la file, نَاسَقَ *nàsaq*, 3e f. de نَسَقَ *nesaq*, aor. *o* (n. d'act. مُنَاسَقَةٌ *monàseqa* s. f.); être rangé suivant un certain ordre, 5e f. تَنَسَّقَ *tenassaq* (n. d'act. تَنَسُّقٌ *tenassouq* s. m.) et 8e f. إِنْتَسَقَ *entesaq* (n. d'act. إِنْتِسَاقٌ *entesàq* s. m.). — Être rangé de la même façon, إِتَّدَعَ *ettedà'*, 8e f. de وَدَعَ *oūda'* (n. d'act. إِتِّدَاعٌ *ettidà'* s. m.). — Être rangé par ordre, en file, par série, إِتَّفَقَ *ettefaq*, 8e f. de وَفَقَ *oūfaq* (n. d'act. إِتِّفَاقٌ *ettifàq* s. m.). V. ci-dessus à la suite des acceptions actives. ‖ 8° Se ranger à l'avis de qqn., تَبَّعَ *tebba'*, 2e f. de تَبِعَ *teba'*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou de l'avis (lang. en gén.). V. *Imiter, Suivre*. ‖ 9° Se mettre de côté — pour laisser passer qqn., ضَبَعَ *dheba'*, aor. *a* (n. d'act. ضَبْعٌ *dheba'* s. m.). — Se reculer, أَنْشَغَ *anchagh*, 4e f. de نَشَغَ *nechagh*, aor. *a* (n. d'act. إِنْشَاغٌ *enchàgh* s. m.). V. *se Reculer*. 10° Être rangé, disposé avec ordre, تَرَتَّبَ *teretteb*, 5e f. de رَتَبَ *reteb* (n. d'act. تَرَتُّبٌ *terettoub* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَنَظَّمَ *tenadhdham*, 5e f. de نَظَمَ *nedham*, aor. *i* (n. d'act. تَنَظُّمٌ *tenadhdhoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. 11° Se soumettre. طَاعَ *thà'*, aor. *o*, av. ل de la pers. (lang. en gén.). V. *se Soumettre*. 12° Se ranger, devenir rangé, raisonnable, صَحَا *ṣeḥà*, aor. *o* (n. d'act. صَحْوٌ *saḥōū* s. m.). V. *Raisonnable*. ‖ 13° v. n. Ranger la côte, en parl. d'un navire, تَبِعَ *tebba'*, 2e f. de تَبِعَ *teba'*, aor. *a*, av. acc. de la côte etc. (lang. en gén.). V. *Longer, Suivre*.

RANIMER, v. a. 1° Prendre à la vie, حَيَّ *ḥéiia*, 2e f. de حَيَّ av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَحْيِيَةٌ *taḥiia* s. f.); 4e f. أَحْيَى *aḥià*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. — نَسَّمَ *nessem*, 2e f. de نَسَمَ *nesem*, aor. *i*, av. acc. de l'âme, de l'esprit (n. d'act. تَنْسِيمٌ *tensim* s. m.); ranimé, مُنَسَّمٌ *monessem*, fém. ة; qui ranime, مُنَسِّمٌ *monessem*. V. *Vérifier*. | 2° Redonner de la vigueur, قَوَى *qōūa*, 2e f. de قَوَى *qōūa*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْوِيَةٌ *taqōūia* s. f.); us. dans le lang. en gén. 3° Redonner du courage, قوّى القلب *qōūoūa lqalb* «fortifier le cœur» (lang. en gén.). 4° Ranimer le feu — en soufflant, حَايَى *ḥàia*, 3e f. de حَيَّ *ḥaï*, av. acc. du feu et ب du souffle (lang. en gén.). — نَمَى *nemà*, aor. *i*, av. acc. du feu (n. d'act. نَمْيٌ *nemi* s. m.). V. *Rallumer*. ‖ 5° Se ranimer, أَنْتَعَشَ *ente'ach*, 8e f. de نَعَشَ *ne'ach* (n. d'act. إِنْتِعَاشٌ *ente'àch* s. m.), au prop. et au fig. (El. Bochtor).

RAPACE, adj. 1° Avide et ardent à la proie, جَارِحٌ *djàreḥ*, fém. ة, plur. جَوَارِحُ *djoūàreḥ*. — Féroce (bête fauve), رِبْبَالٌ *ribbàl*. — (bête féroce), مَشُوعٌ *machōū'*, plur. مُشْعٌ *mocho'*. V. *Avide, Féroce*. ‖ 2° Disposé à la rapine, خَاطِفٌ *khàthef*, fém. ة; خَطَّافٌ *khaththàf*; us. dans le lang. en gén.

RAPACITÉ, s. f. خَطْفٌ *khathaf* s. m. (lang. en gén.). — Avidité, طَمَعٌ *thama'* s. m. (lang. en gén.). V. *Avidité, Férocité*.

RÂPAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Râper*.

RAPAISER, v. a. Trad. par «apaiser de nouveau».

RAPATRIAGE, s. m. Action de réconcilier, صِلَاحٌ *ṣelàḥ* s. m.; مُصَالَحَةٌ *moṣàleḥa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Réconcilier*.

RAPATRIEMENT, s. m. توجيه الى بلدة *taoūdjih ila beladou* s. m. «renvoi dans sa patrie» (vulg. en gén.).

RAPATRIER, v. a. Ramener, renvoyer dans la patrie, وجّه الى بلدة *oūedjdjeh ilà belàdou*, av. acc. de la pers. (vulg. en gén.).

RAPATRIER, v. a. Réconcilier des personnes brouillées, صَالَحَ *ṣàlaḥ*, 3e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*, aor. *a*, av. بين des pers. (n. d'act. صُلَاحٌ *ṣelàḥ* s. m. et مُصَالَحَةٌ *moṣàleḥa* s. f.); se rapatrier, en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَصَالَحُوا *teṣàleḥōū* (n. d'act. تَصَالُحٌ *teṣàlouḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Raccommoder, Réconcilier*.

RÂPE, s. f. Ustensile pour râper, مِحَكَّةٌ *meḥakka* s. f. (lang. en gén.).

RÂPÉ, part. passé. Usé par la râpe, مَحْكُوكٌ *maḥkōūk*, fém. ة (lang. en gén.). — Usé, en parl. des vêtements, بَلِيٌّ *beli*; بَالٍ pour بَالِيٌ *bàli*, fém. بَالِيَةٌ *bàlia*; être râpé, بَلِيَ *bela*, aor. *a*. — جَرْدٌ *djerd*. — مُخَلَّقٌ *moḵhlaq*. — دَرِنٌ *derin*, plur. دِرَانٌ *deràn*; دَرِينٌ *derin*. — سَحْتٌ *saḥt*. — سَحِيقٌ *saḥiq*; être râpé, سَحَقَ *seḥaq* (n. d'act. سُحُوقَةٌ *soḥōūqa* s. f.); être râpé, 4e f. أَسْحَقَ *aṣḥaq* (n. d'act. إِسْحَاقٌ *eṣḥàq* s. m.); être râpé, 7e f. إِنْسَحَقَ *enseḥaq* (n. d'act. إِنْسِحَاقٌ *enseḥàq* s. m.). — سَمَلٌ *semel*, plur. أَسْمَالٌ *asmàl*; سَمِيلٌ *semil*; سَمُولٌ *semōūl*, plur. سُمَلٌ *somol*; être râpé, سَمَلَ *semel* (n. d'act. سُمُولَةٌ *somōūla* s. f.) et 4e f. أَسْمَلَ *esmel* (n. d'act. إِسْمَالٌ *esmàl* s. m.). — قُشْبِيبٌ *qochib*, plur. قُشُبٌ *qochob*. — مَحٌّ *maḥḥ*; être râpé, مَحَّ *maḥḥ*, aor. *o* (n. d'act. مُحُوحَةٌ *moḥōūḥa* s. f.). — Être râpé, نَامَ *nàm*, aor. *o*. V. *Usé*.

RÂPER, v. a. Mettre en poudre avec la râpe, حَكَّ *ḥokk*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; râpé, مَحْكُوكٌ *maḥkōūk*, fém. ة; être râpé, se râper,

7e f. إِنْحَكّ *enḫakk* (n. d'act. إِنْحِكَاك *enḫekàk* s. m.); usités dans le lang. en gén. — بِرش *berech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. بَرْش *berch* s. m.) (Alger, Cherbonneau). — سَحَق *seḫaq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَحْق *saḫq* s. m.); râpé, مَسْحُوق *mashōūq*, fém. ĕ. — قْلِز *guellez*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيز *teglīz* s. m.); râpé, مُقْلَز *moguellez*, fém. ĕ (Alger, Cherbonneau). ‖ User à force de frottement — un vêtement, بَلِّي *bella*, 2e f. de بَلَا *belà*, av. acc. (n. d'act. تَبْلِيَة *teblīa* s. f.). — أَنْضَا *andhà*, 4e f. de نَضَا *neḍhà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِنْضَا *endhà* s. m.). V. *User*.

RAPETASSER, v. a. Raccommoder grossièrement, رَقَّع *raqqa'*, 2e f. de رَقَع *reqa'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَرْقِيع *tarqī'* s. m.); rapetassé, مُرَقَّع *moraqqa'*, fém. ĕ; se rapetasser, être rapetassé, 5e f. تَرَقَّع *teraqqa'* (n. d'act. تَرَقُّع *teraqqou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Raccommoder*, *Rapiécer* etc.

RAPETASSEUR, s. m. مُرَقِّع *moraqqe'*, fém. ĕ (lang. en gén.).

RAPETISSEMENT, s. m. Action de rapetisser, تَصْغِير *taṣghīr* s. m.; action d'être rapetissé, تَصَغُّر *teṣaghghour* s. m.; usités dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du suivant.

RAPETISSER, v. a. ¦ 1° Rendre plus petit, صَغَّر *ṣaghghar*, 2e f. de صَغَر *ṣeghar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْغِير *taṣghīr* s. m.); rapetissé, مُصَغَّر *moṣaghghar*, fém. ĕ; qui rapetisse, مُصَغِّر *moṣaghgher*, fém. ĕ; être rapetissé, 5e f. تَصَغَّر *teṣaghghar* (n. d'act. تَصَغُّر *teṣaghghour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Amoindrir*, *Diminuer* etc. ¦ 2° v. n. Devenir plus petit, صَغَر *ṣeghar* (n. d'act. صَغْر *ṣaghr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَلّ *qall* (lang. en gén.), litt. «diminuer». ‖ Se rapetisser — se faire plus petit, صغّر نفسه *ṣaghghar nefsou* (lang. vulg. en gén.). — Se contracter, se replier sur soi-même, تَكَمَّش *tekemmech*, 5e f. de كَمَش *kemech* (n. d'act. تَكَمُّش *tekemmouch* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique.

RÂPEUX, adj. Âpre, rude au toucher, أَحْرَش *aḫrach*, fém. حَرْشَا *ḫarchà*, plur. حُرُش *ḫoroch* (lang. en gén.).

RAPIDE, adj. ¦ 1° En parl. des êtres animés — (chameau etc.), أَفَت *afet*. — آفِق *àfeq*. — بُلْبُل *bolbol*, plur. بُلَابِل *belàbel*. — جَدِيم *djedīm*, fém. ĕ. — (cheval), جُفُول *djefōul*, plur. جُفَّل *djofol*; مُجْفِل *medjfil*. — مِجْفَال *medjfàl*. — Être rapide à la course (cheval), جَاد *djàd*, aor. *o*, av. فِي de la ch. (n. d'act. جَوَاد *djouàd* s. m.); 4e f. أَجَاد *adjàd*, av. فِي (n. d'act. إِجَادَة *idjàda* s. f.). — Véloce, خَتْحَات *ḫethàt*. — Véloce, خَتْحَاتْ *ḫetshàts*; خُتْحُوتْ *ḫotshōūts*. — à la course (cheval etc.), أَحَدّ *aḫadd*, fém. حَدّا *ḫaddà*, plur. حُدّ *ḫodd*. — حُدْلُوم *ḫodlōum*. — (oiseaux), حُرْد *ḫord*. — à la course, خَطُوط *ḫaṭhōuṭh*. — à la course, خُدْرُوف *ḫodrōuf*, plur. خُدَارِيف *ḫedàrif*. — خُرْت *ḫort*, plur. أَخْرَات *aḫràt* et خُرُوت *ḫorōut*. — خُدُوم *ḫadōum*, plur. خُدَم *ḫodam*. — مُنْخَرِق *monḫareq*. — à la course, خُفَيْدَد *ḫafēided*, plur. خُفَادِد *ḫefàded*. — à la course (cheval), خُيْفَق *ḫaïfaq*. — à la course (chamelle), دَرُوص *darōūṣ*; دَاسِرَة *dàsera*, plur. دَوَاسِر *dōūàser*. — (oiseau), دُلُوف *dalōuf*, plur. دُلَّف *dolf*. — مُدَلْهِث *modelhets*; être rapide, دَلْهَث *delhets* (n. d'act. دَلْهَثَة *delhetsa* s. f.). — Très rapide, دَمُوك *damōuk*, plur. دُمُك *domok*. — à la course, رَاسِم *ràsem*, fém. ĕ. — à la course (chamelle), مِرْقَال *merqàl*, plur. مَرَاقِيل *merqàil*. — زُحْلُول *zoḫlōul*. — (marche), مِزْعَق *mez'aq*. — au plur., زُرَّاح *zorràḫ*. — dans sa marche (chameau), زُفُوف *zefōuf*. — à la course (chamelle), زُلُوج *zalōudj*; زَلِيجَة *zelidja*. — (chamelle), زُلُوق *zalōuq*. — Agile, زَهِف *zehif*; زَهِق *zehiq*; (flèche), مُزْهَق *mozhaq*. — à la course, زِهْلِق *zehliq*. — à la course, زَوَّر *zoūōūar*. — Agile, خَفِيف *ḫefif*, fém. ĕ, plur. خِفَاف *ḫefàf* (lang. en gén.). — Prompt, سَرِيع *seri'*, plur. سُرْعَان *sor'àn*; plus rapide, أَسْرَع *asra'*, fém. سَرْعَا *ser'à*, plur. سُرْع *soro'*; être rapide, سَرُع *sera'* (n. d'act. سُرْعَة *sor'a* s. f.); usités dans le lang. en gén. — Être rapide (animal, oiseau), سَفَا *sefà*, aor. *o* (n. d'act. سَفْو *sefōu* s. m.). — (cheval), مِسْهَك *meshak*. — à la course, سَمُوم *semàm*; سَمُوم *samōūm*. — سِنْبِس *senbes*. — (oiseau), شَحْشَح *chaḫchaḫ*. — (chamelle), شَمَاجِي *chemàdjà*. — à la course, شَمِّرِي *chemmeri*, fém. ĕ; شَمِّير *chemmir*. — (cheval etc.), شَمَرْدَل *chemerdel*. — Prompt, agile, شَمُوص *chamōūṣ*. — à la course, شَمْعَل *cham'al*, fém. ĕ; مُشَمْعَل *mocham'al*, fém. ĕ. — (chamelle), شِمَال *chemàl*; شِمَلَّة *chemella*. — (cheval), شَنْدُخ *chondokh*. — Être rapide, prompt, شَنَع *chena'*, 2e f. de شَنَا *chenà*, aor. *a* (n. d'act. تَشْنِيع *tachnī'* s. m.); 5e f. تَشَنَّع *techenna'* (n. d'act. تَشَنُّع *techennou'* s. m.). — à la course, شَنْغَار *chenfàr*. — (chameau), مِصْلَاق *meslàq*. — Être rapide, إِنْصَمَى *enṣema*, 7e f. de صَمَى *ṣema*, aor. *i* (n. d'act. إِنْصِمَا *enṣemà* s. m.); rapide, صَمْيَان *ṣamiàn*. — (chameau), مُبَّار *'abbàr*. — Être rapide dans sa marche, عَيْهَم *'aïham* (n. d'act. عَيْهَمَة *'aïhema* s. f.). — à la course, مُتْغَاوِل *motegḫàōūel*. — à la course (cheval), فُلَّت *follat*; فُلَتَان *feletàn*. — مُقَذْعِل *moqaḏ'ell*. — Être rapide à la course, قَزَع *qeza'*, aor. *a* (n. d'act. قَزُوع *qezōū'* s. m.). — dans sa marche (homme ou animal), قَسْقَاس *qesqàs*. — (cheval), قَلْقَل *qolqol*. — Prompt, agile, قَمِن *qemin*; قَمِين *qemīn*, plur. قَمَنَا *qomenà*. — à la course (cheval), كَلَّت *kollat*. — (chamelle), مَرُوص *marōūṣ*. — Être rapide dans sa course (chamelle), مَرَط أَمْرَط *amraṭh*, 4e f. de مَرَط *meraṭh*, aor. *o* (n. d'act. إِمْرَاط *emrāṭh* s. m.); rapide, مُمْرِط *momreṭh*. — (chamelle), مِزَاق *mezàq*. — (cheval), مَعُوج *ma'ōūdj*. — (chamelle), مَلَسَى *melesa*; مَلُوس *melōūs*. — Prompt, véloce, مَيْلَع *méila'*. — Prompt, نَاجِ pour نَاجِي *nàdji*, fém. نَاجِيَة *nàdjia*. — Être rapide dans sa course (cheval), نَعِت *ne'at*, aor. *a* (n. d'act. نَعْت *na'at* s. m.). — (cheval), نَقِيل *neqil*. — à la course, نَهْسَر *nehser*. — (oiseau, chamelle), هَابِدَة *hàbeda*; être rapide, هَبَد *hebed*, aor. *i* (n. d'act. هَبْد *hebed* s. m.). — (cheval), هَذِب *hedīb*. — Être rapide, هَذْرَف *heḏref* (n. d'act. هَذْرَفَة *heḏrefa* s. f.). — Être rapide, prompt dans ses mouvements, هَذْف *heḏf*, aor. *i* (n. d'act. هَذُوف *hoḏōūf* s. m.). — Être rapide dans sa marche, إِهْرَمَّع *ehremma'*, 4e f. de هَرْمَع *herma'*. — Être rapide dans sa course, هَزْرَف *hezref* (n. d'act. هَزْرَفَة *hezrefa* s. f.). — Être rapide à la course, تَهَزَّع *tehezza'*, 5e f. de هَزَع *heza'*, aor. *a* (n. d'act. تَهَزُّع *tehezzou'* s. m.). — Véloce, هَزِف *hezif*, fém. ĕ. — (cheval), هَزِيم *hezim*. — Être rapide à la course, هَلَق *helaq*, aor. *i*; 5e f. تَهَلَّق *tehellaq* (n. d'act. تَهَلُّق *tehellouq* s. m.). — (cheval), هَمَرْجَل *hemerdjel*. — Être rapide à la course, وَذْوَذ *ouedḏōūḏ*. — Être rapide, se hâter, وَذْوَذ *ouedḏōūed* (n. d'act. وَذْوَذَة *ouedḏōūeda* s. f.). — (chamelle), وَرُود *ouarōūd*. — (chamelle), وَكْرَى *ouekra*, adj. fém. V. *Agile*, *Prompt*, *Véloce* etc. ‖ 2° En parl. du temps, سَرِيع *seri'*, plur. سُرْعَان *sor'àn* (lang. en gén.). V. *Prompt*. ¦ 3° Qui va en pente, مُنْحَدِر *monḫeder*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 4° Qui agit avec rapidité, خَفِيف *ḫefif*, fém. ĕ, plur. خِفَاف *ḫefàf* (lang. en gén.). — سَرِيع *seri'*, plur. سُرْعَان *sor'àn* (lang. en gén.). V. *Agile*, *Prompt*. 5° (voyage, marche etc.) — (marche, pas), خَفِيف *ḫefif*, fém. ĕ, plur. خِفَاف *ḫefàf*; plus rapide, أَخَفّ *aḫaff*; us. dans le lang. en gén. — سَرِيع *seri'*, plur. سُرْعَان *sor'àn* (lang. en gén.). — (marche, voyage), مُتَقَتِّق *motaqtaq*. — (marche de nuit), مُدَيِّب *modīeb*. — سَرِيع *seri'*, fém. ĕ; plus rapide, أَسْرَع *asra'*, fém. سَرْعَا *ser'à*, plur. سُرْع *soro'* (lang. en gén.). — (pas), عَطَّود *'aṭhaōūad*. — (marche), قَذَّاف *qaḏḏàf*. — (voyage), قَسْقِيس *qesqīs*; قَطْقَاط *qaṭhqàṭh*. — (pas), إِمْلِيص *emlīṣ*. — (voyage), نَسْنَاس *nosnàs*. — (vent), نَعْب *na'b*; marcher d'un pas rapide, نَعَب *ne'ab*, aor. *a* (n. d'act. نَعْب *na'b* s. m.). 6° En parl. des facultés intellectuelles, خَفِيف *ḫefif*, fém. ĕ; plus rapide, أَخَفّ *aḫaff*; us. dans le lang. en gén. V. *Prompt*. 7° s. m. Un rapide, v. *Courant*.

RAPIDEMENT, adv. Avec rapidité, بِخِفَّة *bekheffa* (lang. en gén.). — Passer rapidement, جَذَع *djeda'*, aor. *a*. — بسرعة *beser'a* et سَرِيعًا *seri'an*, adv. (lang. en gén.). V. *Promptement*, *Vite* et trad. par «avec rapidité».

RAPIDITÉ, s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est rapide — dans la fuite, إِبْعَادٌ *eb'ad* s. m. — Vitesse, جَرْهَدَةٌ *djerheda* s. f. — Vitesse, جُعْلَبَةٌ *djʿa'leba* s. f. — dans la marche, جَفْرٌ *djafr* s. m. — Marcher avec rapidité, جَمْزٌ *djemez*. — Vélocité, حَثْحَثَةٌ *ḥatheta* s. f. — Vitesse de la marche, حَشْحَشَةٌ *ḥašheša* s. f. — de la marche, خَبَبٌ *khabab* s. m. — en gén., خِفَّةٌ *kheffa* s. f. (lang. en gén.). — de la marche, رَعَنٌ *raʿan* s. m. — en gén., سَرْعَةٌ *serʿa* s. f. (lang. en gén.). — Promptitude, شَمَاسٌ *chomâs* s. m. — Vitesse, célérité, عَجْلَةٌ *adjla'* s. f. (lang. en gén.). — de la marche, عَمْلَسَةٌ *ʿamlesa* s. f. — Célérité, عَلْوَانٌ *gholôuà* s. f. — de la marche, كَهْفٌ *kehf* s. m. — Célérité, agilité, مَلْمَلَةٌ *melmela* s. f. — de la course, célérité, إِهْذَابٌ *ehdâb* s. m.; تَهْذِيبٌ *tehdib* s. m. — Promptitude, وَشْكٌ *ôuechk* s. m. V. *Célérité, Promptitude, Vitesse* et les noms d'act. de « être rapide ». 2° En parl. du temps, عَجْلَةٌ *ʿadjla* s. f. (lang. en gén.). V. *Promptitude* etc. ‖ 3° Fig. Promptitude avec laquelle qqch. se fait, agit, خِفَّةٌ *kheffa* s. f. (lang. en gén.). — سِرْعَةٌ *serʿa* s. f. (lang. en gén.). — عَجْلَةٌ *ʿadjla* s. f. (lang. en gén.). V. *Célérité, Promptitude* etc.

RAPIÉCÉ, part. passé. مُرَقَّعٌ *moraqqaʿ*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Rapiécer*.

RAPIÉCEMENT, s. m. Action de rapiécer, تَرْقِيعٌ *tarqiʿ* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RAPIÉCER, v. a. رَقَّعَ *raqqaʿ*, 2e f. de رَقَعَ *reqaʿ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْقِيعٌ *tarqiʿ* s. m.); rapiécé, مُرَقَّعٌ *moraqqaʿ*, fém. ĕ; être rapiécé, se rapiécer, 5e f. تَرَقَّعَ *teraqqaʿ* (n. d'act. تَرَقُّعٌ *teraqqouʿ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un vêtement, جَأَى *djâa*, av. acc. — un vêtement, خَلَفَ *khelef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَلْفٌ *khalf* s. m.); 4e f. أَخْلَفَ *akhlef*, av. acc. (n. d'act. إِخْلَافٌ *ekhlâf* s. m.); rapiécé, مُخْلُوفٌ *makhlôuf*, fém. ĕ. — دَبَّسَ *debbes*, 2e f. de دَبَسَ *debes*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَدْبِيسٌ *tedbis* s. m.); rapiécé, مُدَبَّسٌ *modebbes*, fém. ĕ. — un vêtement etc., رَدَّمَ *reddem*, 2e f. de رَدَمَ *redem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْدِيمٌ *terdim* s. m.); 5e f. تَرَدَّمَ *tereddem*, av. acc. (n. d'act. تَرَدُّمٌ *tereddoum* s. m.); rapiécé, مُرَدَّمٌ *moreddem*, fém. ĕ et مُتَرَدِّمٌ *motereddem*, fém. ĕ; rapiécé, رَدِيمٌ *redim*. — Raccommoder, لَبَّدَ *lebbed*, 2e f. de لَبَدَ *lebed*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَلْبِيدٌ *telbid* s. m.); rapiécé, مُلَبَّدٌ *molebbed*, fém. ĕ. — un habit, لَدَّمَ *leddem*, 2e f. de لَدَمَ *ledem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَلْدِيمٌ *teldim* s. m.); rapiécé, لَدِيمٌ *ledim* et مُلَدَّمٌ *moleddem*, fém. ĕ. — un habit, لَقَطَ *leqaṭh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَقْطٌ *laqth* s. m.); qui rapiècе, لَاقِطٌ *lâqeṭh*. — Mettre une pièce à qqch., نَقَلَ *neqal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْلٌ *naql* s. m.); 2e f. نَقَّلَ *naqqal*, av. acc. de la chaussure etc. (n. d'act. تَنْقِيلٌ *tanqil* s. m.); 4e f. أَنْقَلَ *anqal*, av. acc. (n. d'act. إِنْقَالٌ *enqâl* s. m.); rapiécé, مَنْقُولٌ *manqôul*, fém. ŭ et مُنَقَّلٌ *monaqqal*, fém. ĕ. V. *Raccommoder* etc.

RAPIÉCETAGE, s. m. Action de rapiéceter, تَرْقِيعٌ *tarqiʿ* s. m. (lang. en gén.).

RAPIÉCETER, v. a. رَقَّعَ *raqqaʿ*, 2e f. de رَقَعَ *reqaʿ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْقِيعٌ *tarqiʿ* s. m.); rapiécеté, مُرَقَّعٌ *moraqqaʿ*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Raccommoder, Rapiécer* etc.

RAPIÈRE, s. f. سِيخٌ *sîkh* s. m., litt. « broche » (El. Bochtor). — نَصْلَةٌ *naṣla* s. f. (El. Bochtor). V. *Épée*.

RAPINE, s. f. ‖ 1° Action de ravir qqch. par violence, سَلْبٌ *seleb* s. m. (lang. en gén.). — نَهْبٌ *neheb* s. m.; نِهَابٌ *nehâb* s. m. et مُنَاهَبَةٌ *monâheba* s. f.; إِنْتِهَابٌ *entehâb* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Ravir*. ‖ 2° Larcin, volerie, سَرْقَةٌ *sarqa* s. f. (lang. d'Afrique). — سَلْبٌ *seleb* s. m. (lang. en gén.). — خَطْفَةٌ *khaṭfa* s. f. (lang. en gén.). V. *Larcin, Vol*.

RAPINER, v. n. Prendre injustement, خَطَفَ *khetheaf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَطْفٌ *khaṭf* s. m.); qui rapine, qui a l'habitude de rapiner, خَطَّافٌ *khaṭṭâf*; us. dans le lang. en gén. — سَلَبَ *seleb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَلْبٌ *seleb* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Piller, Prendre* etc.

RAPINEUR, s. m. Celui qui rapine, خَطَّافٌ *khelṭâf* s. m. (lang. en gén.). V. *Voleur* etc.

RAPOINTIR, v. a. Refaire une pointe émoussée, مَضَّى *madhdha*, 2e f. de مَضَى *medha*, aor. *i*, av. acc. de l'instrument (n. d'act. تَمْضِيَةٌ *tamdhia* s. f.); us. dans le lang. en gén.

RAPPEL, s. m. Action de rappeler, de faire revenir, رُجُوعٌ *roudjôuʿ* s. m. et تَرْجِيعٌ *tardjiʿ* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Rappeler*. — Action de faire revenir qqn. d'un évanouissement etc., إِفَاقَةٌ *ifâqa* s. f. (lang. en gén.).

RAPPELER, v. a. 1° Appeler de nouveau — trad. par « appeler de nouveau ». ‖ 2° Faire revenir en appelant, رَجَّعَ *radjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, aor. *i*, *a*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardji'* s. m.); qui rappelle, مُرَجِّعٌ *moradjdje'*; us. dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; rappelé, مَرْدُودٌ *mardôud*, fém. ŭ; us. dans le lang. en gén. — أَعَادَ *a'âd*, 4e f. de عَادَ *'âd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعَادَةٌ *i'âda* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Appeler*. 3° Faire revenir de qque lieu, رَجَّعَ *radjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, aor. *i*, *a*, av. acc. de la pers. etc. et من du lieu (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardji'* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Être cause qu'on revient, أَعَادَ *a'âd*, 4e f. de عَادَ *'âd*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِعَادَةٌ *i'âda* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Rappeler qqn. à la vie, فَيَّقَ *fiaq*, 2e f. de فَاقَ *fâq*, av. acc. de la pers.; 4e f. أَفَاقَ *afâq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِفَاقَةٌ *ifâqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 6° Rappeler un ambassadeur etc., رَجَّعَ *radjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardji'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَمَرَ *amar*, aor. *o* « ordonner » av. acc. de la pers. et بالرّجوع *berroudjôuʿ* « le retour », c.-à-d. « ordonner à qqn. de revenir » (lang. en gén.). 7° Faire revenir dans la mémoire — une chose à qqn., ذَكَّرَ *dakkar*, 2e f. de ذَكَرَ *dekar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. تَذْكِيرٌ *tadkir* s. m.); us. dans le lang. en gén.; 4e f. du même أَذْكَرَ *adkar*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِذْكَارٌ *edkâr* s. m.); rappelé, مَذْكُورٌ *madkôur*, fém. ŭ et مُذَكَّرٌ *modakkar*, fém. ĕ; qui rappelle, مُذَكِّرٌ *modakker*; us. dans le lang. en gén. — Rappeler à la mémoire, إِسْتَحْضَرَ *estaḥdhar*, 10e f. de حَضَرَ *ḥedhar*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِحْضَارٌ *estiḥdhâr* s. m.). — une chose à qqn., فَكَّرَ *fakkar*, 2e f. de فَكَرَ *feker*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَفْكِيرٌ *tafkir* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 8° Rappeler la mémoire, le souvenir de qqch. ou de qqn., ذَكَرَ *dekar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. ذِكْرٌ *dekr* s. m.); rappelé, مَذْكُورٌ *madkôur*, fém. ŭ; être rappelé, passif ذُكِرَ *doker*; us. dans le lang. en gén. V. *Citer, Mentionner* etc. ‖ 9° Revenir sur . . ., رَجَّعَ *redja'*, aor. *a*, av. عن (n. d'act. رُجُوعٌ *roudjôuʿ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Revenir*. ‖ 10° Se rappeler, v. réfl. Se souvenir de qqch. etc., ذَكَرَ *dekar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ذَكْرٌ *dakr* s. m.); 3e f. ذَاكَرَ *dâkar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُذَاكَرَةٌ *modâkera* s. f.); 6e f. تَذَاكَرَ *tedâkar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَذَاكُرٌ *tedâkour* s. m.); 8e f. إِذَّكَرَ *eddekar*, av. acc. (n. d'act. إِذِّكَارٌ *eddekâr* s. m.); 10e f. إِسْتَذْكَرَ *estadkar*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِذْكَارٌ *estedkâr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — أَحْصَى *aḥṣa*, 4e f. de حَصَى *ḥeṣa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — رَثَا *reṯâ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَثْوٌ *reṯôu* s. m.). — تَشَجَّنَ *techedjdjen*, 5e f. de شَجَنَ *chedjen*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَشَجُّنٌ *techedjdjoun* s. m.). — تَفَكَّرَ *tefakkar*, 5e f. de فَكَرَ *feker*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفَكُّرٌ *tefakkour* s. m.); us. dans le lang.

d'Afrique. — Se rappeler réciproquement qqch., تَنَاتَوا *tenàtsaōū*, 6e f. de نَتَا *netsà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — وَعَى *ōū'a*, aor. يَعِي, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَعْيٌ *ōūa'i* s. m.). V. *se Souvenir*. ‖ 11° v. n. Rappeler, en parl. des perdrix, لَبِكَ *lebets*, aor. *a* (n. d'act. لَبَكٌ *lebats* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique, de Tunis. — لَغَطَ *leghath* (n. d'act. لَغْطٌ *laghth* s. m.) (Afrique). — لَغَا *leghà*, aor. *o*, *a* (Algérie, Tunisie). ‖ 12° Rappeler qqn. ou qqch. par sa forme, مَاثَلَ *màtsel*, 3e f. de مَثَلَ *metsel*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. مِثَالٌ *metsàl* s. m. et مُمَاثَلَةٌ *momàtsela* s. f.); us. dans le lang. en gén.

RAPPLIQUER, v. a. Trad. par «appliquer de nouveau».

RAPPOINTEMENT, s. m. Action de réconcilier, إِصْلَاحٌ *eslàh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «raccommoder, réconcilier».

RAPPORT, s. m. 1° Action de rapporter en un lieu — d'une terre etc., غَلَّةٌ *ghalla* s. f.; إِسْتِغْلَالٌ *estighlàl* s. m. (lang. en gén.). — en gén., مَدْخُولٌ *madkhōul* s. m., plur. مَدَاخِيلُ *medàkhil* (lang. en gén.). — en gén., مَحْصُولٌ *mahsōul* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — de bon rapport (terre). خِصَابٌ *khesàb*. V. *Produit, Revenu* etc. ‖ 2° Vapeur désagréable qui monte à la bouche, جُشَأٌ *djochà* s. f. V. *Rôt*. ‖ 3° Action de rapporter, de citer, relation, récit — exposition, بَيَانٌ *biàn* s. m. (lang. en gén.). — Récit, أَخْبَارٌ *akhbàr* (lang. en gén.). — Action de citer, ذِكْرٌ *dakr* s. m. (lang. en gén.). — Action de relater, نَقْلٌ *naql* s. m. (lang. en gén.). — Action d'exposer, عَرْضٌ *'ardh* s. m. (lang. en gén.). V. *Récit, Relation* et les noms d'act. du verbe *Rapporter*. ‖ 4° Compte que l'on rend de qqch. dont on est chargé, بَيَانٌ *biàn* s. m. (lang. en gén.); faire un rapport, بَيَّنَ *biien*, 2e f. de بَانَ *bàn*, aor. *i*. — officiel, كَشْفٌ *kechf* s. m. — نَقْلٌ *naqal* s. m. (lang. en gén.). — En Algérie, les Arabes emploient le mot français. ‖ 5° Corrélation, rapport du tout avec ses parties, تَرْكِيبٌ *terkib* s. m. — entre l'attribut et le sujet, إِسْنَادٌ *esnàd* s. m. V. *Corrélation* etc. ‖ 6° Analogie, conformité, ressemblance, مُطَابَقَةٌ *mothàbeqa* s. f.; être en rapport avec, avoir de l'analogie avec, طَابَقَ *thàbaq*, 3e f. de طَبَقَ *thebaq*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. — مُنَاسَبَةٌ *monàseba* s. f.; تَنَاسُبٌ *tenàsoub* s. m.; avoir du rapport avec, être en rapport avec, نَاسَبَ *nàseb*, 3e f. de نَسَبَ *neseb*, aor. *i*, *o*, av. acc.; être en rapport, en parl. de plus. choses, 6e f. plur. تَنَاسَبُوا *tenàsebōū*; usités dans le lang. en gén. — مُوَافَقَةٌ *mōūàfeqa* s. f.; être en rapport avec, وَافَقَ *ōūàfaq*, 3e f. de وَفَقَ *ōūfaq*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. V. *Analogie* etc. ‖ 7° Récit fait par malignité, نَمِيمَةٌ *nemima* s. f., plur. نَمَائِمُ *nemàim* (El. Bochtor). — Faire de faux rapports contre qqn., قَتَبَ *gheteb*, av. acc. de la pers. (Alger, Cherbonneau). ‖ 8° Accord, correspondance entre les diverses parties d'un tout, مُنَاسَبَةٌ *monàseba* s. f. (lang. en gén.). — مُوَافَقَةٌ *mōūàfeqa* s. f. (lang. en gén.). ‖ En rapport avec, مُنَاسِبٌ *monàseb*, fém. ة (lang. en gén.). — مُوَافِقٌ *mōūàfeq*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 9° au plur. Commerce des hommes entre eux — avoir des rapports avec qqn., حَاوَزَ *hàōūz*, 3e f. de حَازَ *hàz*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُحَاوَزَةٌ *mohàōūza* s. f.). — دِينٌ *din* s. m., plur. أَدْيَانٌ *adiàn*. — مُخَالَطَةٌ *mokhàletha* s. f. (lang. en gén.); être en rapports avec qqn., خَالَطَ *khàlath*, 3e f. de خَلَطَ *khelath*, av. acc. de la pers.; us. dans la lang. en gén. — مُعَاشَرَةٌ *mo'àchera* s. f. — Mettre en rapports, فَاشَغَ *fàchagh*, 3e f. de فَشَغَ *fechagh*, aor. *a*, av. بين des pers. (n. d'act. فِشَاغٌ *fechàgh* s. m.). — Chercher à entrer en rapports avec qqn., تَقَرَّبَ *teqarrab*, 5e f. de قَرُبَ *qerab*, av. الى de la pers. (lang. en gén.). V. *Relations*. ‖ 10° Par rapport à, loc. adv. Pour ce qui est de, أَمَّا *ammà* (lang. en gén.). ‖ Par comparaison, بِالتَّمْثِيلِ *bettemtsil* (lang. en gén.). V. *Relativement*. ‖ 11° Sous ce rapport, loc. adv., من هذه الحَيْثِيَّة *men hadel hitsiia*. V. *Égard*.

RAPPORTANT, adj. Conforme à, qui a du rapport avec, مُطَابِقٌ *mothàbeq*, fém. ة (lang. en gén.). — مُنَاسِبٌ *monàseb*, fém. ة (lang. en gén.). — مُوَافِقٌ *mōūàfeq*, fém. ة (lang. en gén.).

RAPPORTER, v. a. 1° Apporter de nouveau, رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardji'* s. m.); rapporté, مُرَجَّعٌ *moradjdja'*, fém. ة; être rapporté ou se rapporter, passif 1e f. رُجِعَ *rodja'*; us. dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; rapporté, مَرْدُودٌ *mardōūd*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Apporter*. ‖ 2° Apporter une chose du lieu où elle est à celui où elle était, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — أَقْلَبَ *egleb*, 4e f. de قلب *qeleb*, av. acc. de la ch. (Afrique); rapporte-moi mon fusil, اقلب لى مكحلتى *egleb li mokhaltì*. ‖ 3° Terme de chasse, en parl. du chien, جَابَ *djàb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Apporter*. ‖ 4° Ajouter qqch. à ce qui ne paraît pas complet, ضَمَّ *dhamm*, aor. *o*, av. acc. et الى (n. d'act. ضَمٌّ *dhamm* s. m.). — أَضَافَ *adhàf*, 4e f. de ضَافَ *dhàf*, aor. *i*, av. acc. et الى (n. d'act. إِضَافَةٌ *idhàfa* s. f.). V. *Ajouter*. ‖ 5° Donner un produit, un rapport, جَابَ *djàb*, aor. *i*, av. acc. du rapport (lang. en gén.). — Dans le lang. vulgaire en gén. on emploie le verbe حصل *hesal* et l'on dit: ceci ne vous rapportera rien, ما يحصل لك شى من هذا *me iahsal lek chéi men hadà*. — Rapporter peu, en parl. d'un palmier, خَضْلَفَ *khadhlaf*. — Ne rien rapporter, أَرْجَا *ardjà*, 4e f. de رَجَا *redjà*. ‖ 6° Faire le récit de ce qu'on a vu, entendu ou appris — raconter, بَنَّكَ *bennek*, 2e f. de بَنَكَ *benek* (n. d'act. تَبْنِيكٌ *tebnik* s. m.); qui rapporte, مُبَنِّكٌ *mobennek*. — une chose d'après qqn., حَدَّثَ *haddets*, 2e f. de حَدَثَ *hedets*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et عن de la pers. (n. d'act. تَحْدِيثٌ *tahdits* s. m.); rapporté, مُحَدَّثٌ *mohaddets*, fém. ة; qui rapporte, مُحَدِّثٌ *mohaddets*; usités dans le lang. en gén. — un récit etc., حَكَا *hekà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حِكَايَةٌ *hekàia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — une tradition sacrée, رَسَا *resà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَسْوٌ *resōū* s. m.). — Le récit d'un autre, رَوَى *rōūa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رِوَايَةٌ *rōūàia* s. f.); 5e f. تَرَوَّى *terōūōūa*, av. acc.; être rapporté d'après qqn., passif 1e f. رُوِى *rōūa*, av. عن de l'auteur; faire rapporter à qqn. le récit d'un autre, 2e f. رَوَّى *rōūōūa*, av. deux acc.; qui rapporte, qui raconte, رَاوٍ pour رَاوِىٌ *ràōūi*; us. dans le lang. en gén. — qqch. en s'appuyant sur l'autorité de qqn., أَسْنَدَ *esned*, 4e f. de سَنَدَ *sened*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et الى de l'auteur (n. d'act. إِسْنَادٌ *esnàd* s. m.). — une chose à qqn., قَضَى *qedha*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. — une nouvelle douteuse, لَغَمَ *leghem*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَغْمٌ *laghm* s. m.). — une nouvelle d'une façon incomplète, مَاشَ *màch*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَيْشٌ *mich* s. m.). — une nouvelle, نَتَّتَ *nettet*, 2e f. de نَتَّ *nett*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَنْتِيتٌ *tentit* s. m.). — نَقَلَ *neqal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْلٌ *naql* s. m.); rapporté, مَنْقُولٌ *manqōūl*, fém. ة; qui rapporte, نَاقِلٌ *nàqel*; us. dans le lang. en gén. — une nouvelle incertaine, وَغَمَ *ōūghem*, av. ب de la ch. (n. d'act. وَغْمٌ *ōūaghm* s. m.). — qqch. d'une façon incomplète, وَلَسَ *ōūles*, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَلْسٌ *ōūels* s. m.). V. *Raconter* etc. ‖ 7° Redire par indiscrétion ou par malice — des propos sur qqn., قَتَّ *qatt*, aor. *o* (n. d'act. قَتٌّ *qatt* s. m.). — Répéter les propos de qqn. à un autre, أَلْسَنَ *elsen*, 4e f. de لَسَنَ *lesen*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ل de l'autre (n. d'act. إِلْسَانٌ *elsàn* s. m.). — des propos calomnieux sur qqn., نَمَّ *nemm*, aor. *o*, av. acc. — Répéter un propos, نَمَّشَ *nemmech*, av. acc. (n. d'act. نَمْشٌ *nemch* s. m.). — à qqn. des propos tenus par un autre, نَمَى *nema*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَمْيٌ *nemi* s. m.). — Répéter des propos tenus par qqn., وَاهَسَ *ouàhes*, 3e f. de وَهَسَ *ōūhes* (n. d'act. مُوَاهَسَةٌ *mōūàhesa* s. f.). V. *Répéter*. ‖ 8° Dire, informer, خَبَّرَ *khabbar*, 2e f. de خَبَرَ *khebar*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَخْبِيرٌ *takhbir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Dire, Informer* etc. ‖ 9° Alléguer, citer. ذَكَرَ *dekar*, aor. *o*, av. acc. de

la ch. (n. d'act. ذِكْرٌ *ḏakr* s. m.); rapporté, cité, مَذْكُورٌ *maḏkōūr*, fém. ة; être rapporté, 7e f. إِنْذِكَارٌ *endekar* (n. d'act. إِنْذِكَارٌ *endekàr* s. m.); usités dans le lang. en gén.; être rapporté, passif 1e f. ذُكِرَ *ḏoker*. — un passage etc., أَوْرَدَ *aōūred*, 4e f. de وَرَدَ *ōūred*, av. acc. (n. d'act. إِيرَادٌ *iràd* s. m.); rapporté, cité, مَوْرُودٌ *mōūrōūd*, fém. ة (El. Bochtor). V. *Alléguer, Citer.* ‖ 10° Exposer par écrit l'état d'un procès, un projet de loi etc., عَرَضَ *'araḍ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَرْضٌ *'arḍ* s. m.); rapporté, مَعْرُوضٌ *ma'rōūḍ*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Exposer.* ‖ 11° Attribuer — une chose à qqn., عَزَى *'aza*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. V. *Attribuer.* ‖ 12° Mettre dans une certaine série, v. *Classer.* ‖ 13° Annuler, révoquer un édit etc., بَطَّلَ *baṭṭhal*, 2e f. de بَطَلَ *beṭhal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيلٌ *tabṭhil* s. m.); 4e f. أَبْطَلَ *abṭhal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِبْطَالٌ *ebṭhàl* s. m.); rapporté, مُبَطَّلٌ *mobaṭṭhel*, fém. ة et مَبْطُولٌ *mabṭhōūl*, fém. ة; qui rapporte, مُبَطِّلٌ *mobaṭṭhel;* usités dans le lang. en gén. V. *Annuler, Révoquer.* ‖ 14° v. n. Terme de marine. S'élever beaucoup, en parl. de la mer, طَلَعَ *ṭhela'*, aor. *a*, *o* (lang. en gén.). V. *s'Élever, Monter.* ‖ 15° Se rapporter, v. réfl. Se joindre, v. ce verbe. ‖ 16° Avoir de la conformité, de la ressemblance, طَابَقَ *ṭhàbaq*, 3e f. de طَبَقَ *ṭhebaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُطَابَقَةٌ *moṭhàbeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — نَاسَبَ *nàseb*, 3e f. de نَسَبَ *neseb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُنَاسَبَةٌ *monàseba* s. f.); us. dans le lang. en gén. — وَافَقَ *ōūàfaq*, 3e f. de وَفَقَ *ōūfaq*, av. acc. (n. d'act. مُوَافَقَةٌ *mōūàfeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Ressembler* etc. 17° Avoir rapport, relation à, تَبِعَ *teba'*, aor. *a*, av. acc.; qui se rapporte à, تَابِعٌ *tàbe'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نَاسَبَ *nàseb*, 3e f. de نَسَبَ *neseb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُنَاسَبَةٌ *monàseba* s. f.); us. dans le lang. en gén. 18° Se rapporter à qqn. de qqch., s'en remettre à lui, فَوَّضَ *foūōūaḍh*, 2e f. de فَاضَ *fàḍh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. تَفْوِيضٌ *tafōūidh* s. m.); qui s'en rapporte à qqn., مُفَوِّضٌ *mofōūōūedh* (lang. en gén.); qui se rapporte à Dieu pour toutes ses affaires, المفوض جميع الامور الى الله *el mofōūōūedh ḏjemi' el oumōūr ila allah.* — تَوَكَّلَ *tōūekkel*, 5e f. de وَكَلَ *ōūkel*, av. على de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَوَكُّلٌ *tōūekkoul* s. m.); qui s'en rapporte à qqn., مُتَوَكِّلٌ عَلَى *motōūckkel 'ala;* us. dans le lang. en gén. V. *s'en Remettre* etc. ‖ 19° Terme de grammaire, v. a. Rapporter un verbe à un autre, حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de l'un et على de l'autre (n. d'act. حَمْلٌ *ḥamel* s. m.). — Se rapporter à, رَجَعَ *redja'*, aor. *a*, av. الى (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōū'* s. m.); qui se rapporte, رَاجِعٌ *ràdje'*, fém. ة; qui se rapporte à, رَجِيعٌ *radji'*. V. *Accorder, s'Accorder.*

RAPPORTEUR, s. m. 1° Celui qui rapporte ce qu'il a entendu ou vu. عَاتِهٌ *'àteh*, plur. عُتَّاهٌ *'ottàh*. — قَتَّاتٌ *qattàt* s. m. — لَقَيْطَى *loqqaïṭha*. — Dénonciateur, نَيْرَبٌ *néirab*. — Dénonciateur, نَيْرَجٌ *néiradj*. — نَمٌّ *nemm* s. m. V. *Dénonciateur.* ‖ 2° Rapporteur d'un procès etc., شارح دعوة *chàreḥ da'ōūa* (El. Bochtor). ‖ 3° Instrument de géométrie, مِنْقَلَةٌ *menqela* s. f., plur. مَنَاقِلُ *menàqel* (lang. en gén.).

RAPPRENDRE, v. a. Trad. par «apprendre de nouveau».

RAPPRIVOISER, v. a. Trad. par «apprivoiser de nouveau».

RAPPROCHEMENT, s. m. ‖ 1° Action de rapprocher ou résultat de cette action, تَدَانٍ *tedàni* s. m. — تَقْرِيبٌ *taqrib* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Rapprocher.* ‖ 2° Fig. Réconciliation, إِصْلَاحٌ *eṣlàḥ* s. m. (lang. en gén.). V. *Réconciliation.* ‖ 3° Action de mettre en regard, مُقَارَنَةٌ *moqàrena* s. f. (lang. en gén.). V. en gén. les noms d'act. du verbe *Rapprocher.*

RAPPROCHER, v. a. ‖ 1° Approcher de nouveau, v. *Approcher.* ‖ 2° Faire venir plus près, دَنَّى *dennà*, 2e f. de دَنَا *denà*, aor. *o*, av. acc. et من (n. d'act. تَدْنِيَةٌ *tednia* s. f.); 3e f. دَانَا *dànà*, av. acc. (n. d'act. دِنًا *denà* s. m.); 4e f. أَدْنَا *ednà*, av. acc. et من; être rapproché, 6e f. تَدَانَا *tedànà;* rapproché, مُدَنٍّ *modenni.* — Joindre l'un à l'autre en rapprochant, رَتَا *reṭà*, aor. *o* (n. d'act. رَتْوٌ *reṭōū* s. m.). — l'un de l'autre deux objets, les appliquer l'un contre l'autre, رَصَّ *raṣṣ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَصٌّ *raṣṣ* s. m.); rapproché (paupières), رَصِيصٌ *raṣīṣ* et أَرَصُّ *araṣṣ*, fém. رَصَّاءُ *raṣṣà*. — l'un de l'autre, appliquer, رَصَّعَ *raṣṣa'*, 2e f. de رَصَعَ *reṣa*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَرْصِيعٌ *tarṣī'* s. m.); rapproché, adapté, joint, مُرَصَّعٌ *moraṣṣa'*, fém. ة; être rapproché (dents), 8e f. du même إِرْتَصَعَ *erteṣa'* (n. d'act. إِرْتِصَاعٌ *ertiṣa'* s. m.). — Rapprocher les pieds, رَصَفَ *reṣaf*, aor. *i* (n. d'act. رَصْفٌ *raṣf* s. m.). — Rendre voisin, contigu, أَسْقَبَ *asqab*, 4e f. de سَقَبَ *seqab*, av. acc. (n. d'act. إِسْقَابٌ *esqàb* s. m.); rapproché, مُسْقُوبٌ *masqōūb*, fém. ة. — qqn., طَفَّفَ *ṭhaffaf*, 2e f. de طَفَّ *ṭhaff*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَطْفِيفٌ *taṭhfif* s. m.); rapproché, مُطَفَّفٌ *moṭhaffaf*, fém. ة. — Rapprocher et entrelacer ses pattes pour tisser, en parl. d'une araignée, تَعَكَّشَ *te'akkech*, 5e f. de عَكَشَ *'akech*, aor. *i* (n. d'act. تَعَكُّشٌ *te'akkouch* s. m.). — deux objets l'un de l'autre, قَتَرَ *qater*, 2e f. de قَتَرَ *qeter*, aor. *i*, *o*, av. بين des objets (n. d'act. تَقْتِيرٌ *taqtir* s. m.); rapproché, مُقَتَّرٌ *moqatter*, fém. ة. — Réunir des parties éparses, قَرَأَ *qerà*, aor. *a*, av. acc. — en gén. au prop. et au fig., قَرَّبَ *qarrab*, 2e f. de قَرُبَ *qerab*, aor. *i*, av. acc. et من (n. d'act. تَقْرِيبٌ *taqrib* s. m.); rapproché, مُقَرَّبٌ *moqarrab*, fém. ة; être rapproché, se rapprocher, 5e f. تَقَرَّبَ *teqarrab* (n. d'act. تَقَرُّبٌ *teqarroub* s. m.); rapproché, مُتَقَارِبٌ *moteqàreb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — les pieds pour sauter, كَرْبَشَ *kerbech* (n. d'act. كَرْبَشَةٌ *kerbecha* s. f.). — Attirer à soi, كَفَتَ *keffet*, 2e f. de كَفَتَ *kefet*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَكْفِيتٌ *tekfit* s. m.); rapproché, مُكَفَّتٌ *mokeffet*, fém. ة. — Rendre proche qqn., وَدَى *ōūda*, aor. يَدِى, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَدْيٌ *ōūedi* s. m.). — l'un près de l'autre, أَوْلَى *aōūlà*, 4e f. de وَلِى *ōūla*, av. acc. V. *Approcher.* ‖ 3° Rapprocher les distances, au prop. et au fig., قَرَّبَ *qarrab*, 2e f. de قَرُبَ *qerab*, aor. *a*, *o*, av. acc. du temps etc. (n. d'act. تَقْرِيبٌ *taqrib* s. m.); us. dans le lang. en gén. 4° Faire paraître plus proche, قَرَّبَ *qarrab*, 2e f. de قَرُبَ *qerab*, av. acc. (n. d'act. تَقْرِيبٌ *taqrib* s. m.); us. dans le lang. en gén. 5° Fig. Rendre voisin, قَرَّبَ *qarrab*, 2e f. de قَرُبَ *qerab*, av. acc. (n. d'act. تَقْرِيبٌ *taqrib* s. m.); rapproché, مُقَرَّبٌ *moqarrab*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ 6° Disposer à la réconciliation, صَالَحَ *ṣàlaḥ*, 3e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*, av. بين des adversaires (n. d'act. صِلَاحٌ *ṣelàḥ* s. m. et مُصَالَحَةٌ *moṣàleḥa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Réconcilier.* ‖ 7° Établir une certaine conformité, قَرَّبَ *qarrab*, 2e f. de قَرُبَ *qerab*, av. acc. et من (n. d'act. تَقْرِيبٌ *taqrib* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 8° Fig. Mettre en regard des idées ou des faits pour en faire sentir la ressemblance ou la dissemblance, قَابَلَ *qàbel*, 3e f. de قَبَلَ *qebel*, av. deux acc. ou av. acc. et مع (n. d'act. مُقَابَلَةٌ *moqàbela* s. f.); être rapproché, 6e f. تَقَابَلَ *teqàbel* (n. d'act. تَقَابُلٌ *teqàboul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَارَنَ *qàran*, 3e f. de قَرَنَ *qeran*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. مُقَارَنَةٌ *moqàrena* s. f.); être rapproché, 6e f. تَقَارَنَ *teqàran* (n. d'act. تَقَارُنٌ *teqàroun* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Comparer.* ‖ 9° Se rapprocher, v. réfl. Venir plus près, devenir plus voisin, دَنَا *denà*, aor. *o*, av. الى ou من (n. d'act. دُنَاوَةٌ *denàōūa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — قَرُبَ *qerab*, aor. *a*, av. من (lang. en gén.). V. *s'Approcher.* — Devenir plus voisin, جَاوَرَ *ḏjàōūar*, 3e f. de جَارَ *ḏjàr*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). ‖ 10° Se réconcilier, تَصَالَحَ *teṣàlaḥ*, 6e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ* (n. d'act. تَصَالُحٌ *teṣàlouḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Réconcilier.* ‖ 11° Fig. Avoir de la conformité avec, قَرُبَ *qerab*, aor. *a*, av. من (lang. en gén.). ‖ 12° Être rapproché (parents), لَحَّ *laḥḥ*, aor. *a* (n. d'act. لَحٌّ *laḥḥ* s. m.). — قَرُبَ *qerab* (n. d'act. قُرْبٌ *qorb* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RAPPROPRIER, v. a. Remettre en état de propreté, نَظَّفَ

nadḏḏaf, 2e f. de نَظَّفَ *neḏḏaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيفٌ *tanḏḏif* s. m.); rapproprié, مُنَظَّفٌ *monadḏḏaf*, fem. ĕ; être rapproprié, se rapproprier, 5e f. du même, تَنَظَّفَ *tenaḏḏaf* (n. d'act. تَنَظُّفٌ *tenaḏḏouf* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Approprier, Propre* etc.

RAPSODIE, s. f. Mauvais amas de vers etc., خَبِيصَةٌ *khebîṣa* s. f., plur. خَبَايِصُ *khebâïṣ* (El. Bochtor).

RAPSODISTE, s. m. Qui fait de mauvais vers, خَبَّاصٌ *khabbâṣ* s. m. (El. Bochtor).

RAPT, s. m. Enlèvement par violence d'une personne, إِخْتِطَافٌ *ekhtiṭâf* s. m. (lang. en gén.). V. *Enlèvement.*

RÂPURE, s. f. Ce qu'on enlève avec la râpe, بَرَادَةٌ *berâda* s. f. (lang. en gén.).

RAQUETTE, s. f. Figuier d'Inde, صَبَّارٌ *ṣabbâr* s. m. et صَبِيرَةٌ *ṣabbîra* s. f. (lang. en gen.); en Algérie et généralement en Afrique on désigne ainsi l'aloës هِنْدِي *hendî* s. m. (Algérie, Tunisie). V. *Figuier d'Inde.*

RARE, adj. ‖ 1° Qui n'est pas commun ou fréquent — curieux, nouveau, طَرِيفٌ *ṭarîf*, plur. طُرَفٌ *ṭorof*. — Précieux, qui n'est pas commun, عَزِيزٌ *'azîz*, fém. ĕ; plus rare, أَعَزُّ *a'azz*; être rare, عَزَّ *'azz*, aor. *i* (n. d'act. عِزٌّ *'ezz* s. m.); devenir rare, se faire rare, 5e f. تَعَزَّزَ *te'azzez* (n. d'act. تَعَزُّزٌ *te'azzouz* s. m.); usités dans le lang. en gén. — ثَمِينٌ *ṯemîn* (El. Bochtor). — Rares, qui se trouvent situés à de grandes distances, أَغْرَابُ *aġrâb*, plur. — Peu commun, peu usité, غَرِيبٌ *ġarîb*, fém. ĕ; plus rare, أَغْرَبُ *aġrab*, fém. غَرْبَاءُ *ġarbâ*, plur. غُرَّبٌ *ġorob*; us. dans le lang. en gén. — Peu commun, sans pareil, en parl. d'un poëme, غَمِيسٌ *ġemîs*, plur. غُمَسَاءُ *ġomasâ*. — Peu commun ou fréquent, قَلِيلٌ *qelîl*, fém. ĕ, plur. قُلَلٌ *qolol*; قَلِيلُ الوجود *qelîl el oudjoûd* «qui se trouve peu»; plus rare, قَلِيلُ الوقوع *qelîl el oûqoû'* «qui se présente peu»; plus rare, أَقَلُّ *aqall*; être rare, قَلَّ *qall*, aor. *i* (n. d'act. قِلٌّ *qell* s. m.) et 4e f. أَقَلَّ *aqall* (n. d'act. إِقْلَالٌ *eqlâl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Il est rare que, قَلَّ مَا *qall mà* et قَلَّمَا *qallema*. — Peu fréquent, peu commun, مَفْقُودٌ *mafqoûd*, fém. ĕ (Alger, Cherbonneau). — Peu fréquent, peu commun, نَدْرٌ *nadar*; نَادِرٌ *nâder*, fém. ĕ; être rare, نَدَرَ *neder*, aor. *o* (n. d'act. نُدُورٌ *nodoûr* s. m.). ‖ 2° En parl. des personnes pour exprimer l'excellence, عَزِيزٌ *'azîz*, fém. ĕ; plus rare, أَعَزُّ *a'azz*; us. dans le lang. en gén. — غَرِيبٌ *ġarîb*, fém. ĕ; plus rare, أَغْرَبُ *aġrab*; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° En parl. des choses excellentes et non communes, عَزِيزٌ *'azîz*, fém. ĕ; plus rare, أَعَزُّ *a'azz*; us. dans le lang. en gén. — غَرِيبٌ *ġarîb*, fém. ĕ; plus rare, أَغْرَبُ *aġrab*; us. dans le lang. en gén. — عَظِيمٌ *'aḏîm*, fém. ĕ; plus rare, أَعْظَمُ *a'ḏam*, plur. عُظَّمٌ *'oḏḏom*; us. dans le lang. en gén. — نَادِرٌ *nâder*, fém. ĕ. ‖ 4° Singulier, bizarre, en parl. des choses, عَجِيبٌ *'aǧîb*, fém. ĕ; plus rare, أَعْجَبُ *a'ǧeb*; us. dans le lang. en gén. — عَظِيمٌ *'aḏîm*, fém. ĕ; plus rare, أَعْظَمُ *a'ḏam* (lang. d'Afrique). — غَرِيبٌ *ġarîb*, fém. ĕ; plus rare, أَغْرَبُ *aġrab*; us. dans le lang. en gén. V. *Bizarre, Singulier* etc. ‖ 5° Familièrement. Devenir rare, se faire rare, تَعَزَّزَ *te'azzez*, 5e f. de عَزَّ *'azz*, aor. *i* (n. d'act. تَعَزُّزٌ *te'azzouz* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. ‖ 6° Clair-semé, غير كثيف *ġeîr ketîf* «non épais». — قَلِيلٌ *qelîl*, fém. ĕ; plus rare, أَقَلُّ *aqall*; us. dans le lang. en gén. ‖ 7° s. m. Ce qui est rare, v. *Rareté.*

RARÉFACTIF, adj. Qui a la propriété de raréfier, بَاسِطٌ *bâseṭ* (El. Bochtor).

RARÉFACTION, s. f. Action de raréfier, إِرْتِخَاءٌ *ertekhâ* s. m. (lang. en gén., El. Bochtor). V. les noms d'act. du suivant.

RARÉFIER, v. a. Augmenter le volume d'un corps, بَسَطَ *beseṭ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَسْطٌ *baseṭ* s. m.); raréfié, مَبْسُوطٌ *mabsoûṭ*, fém. ĕ; qui raréfie, بَاسِطٌ *bâseṭ*, fém. ĕ; être raréfié, se raréfier, 7e f. إِنْبَسَطَ *enbesaṭ* (n. d'act. إِنْبِسَاطٌ *enbesâṭ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَرْخَى *arkhà*, 4e f. de رَخِيَ *rekha*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِرْخَاءٌ *erkhâ* s. m.); raréfié, مُرْخًى *markhî*, fém. ĕ; se raréfier, être raréfié, 5e f. تَرَخَّى *terakhkha* et 8e f. إِرْتَخَى *ertekha* (n. d'act. إِرْتِخَاءٌ *ertikhâ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Augmenter.*

RAREMENT, adv. Peu souvent, قَلِيلٌ *qelîl* (lang. en gén.) ou فى القليل *fel qelîl* (lang. en gén.). — غِبًّا *ghebban*, adv. — مرّة فى فال *marra fi fâl* «une fois par hasard» (vulg. Afrique).

RARETÉ, s. f. 1° Petit nombre, petite quantité, قِلَّةٌ *qella* s. f. (lang. en gén.); la rareté de l'argent, قلّة الفلوس *qallet el foloûs*; la rareté des hommes, قلّة الرّجال *qallet errediǧâl*. ‖ 2° Qualité d'un objet qui ne se trouve pas souvent, قِلَّةٌ *qella* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Chose rare, طَرِيفَةٌ *ṭarîfa* s. f., plur. طَرَايِفُ *ṭarâïf*. — عُجَيْبَةٌ *'aǧîba* s. f., plur. عَجَايِبُ *'aǧâïb* (lang. en gén.). — غَرِيبَةٌ *ġerîba* s. f., plur. غَرَايِبُ *ġerâïb* (lang. en gén.). — نَادِرَةٌ *nâdera* s. f., plur. نَوَادِرُ *nouâder*.

RARIFEUILLÉ, adj. Qui a peu de feuilles, قليل الورق *qelîl el ouraq* (lang. en gén.).

RARIFLORE, adj. Qui a peu de fleurs, قليل النّوّار *qelîl en-nouâouâr* (vulg. en gén.).

RARISSIME, adj. Très rare, عزيز جدًّا *'azîz ǧeddan* et قليل فى الغاية *qelîl fel ġâia* (vulg. en gén.).

RAS, adj. ‖ 1° Tondu de près, coupé jusqu'à la peau, uni, égal — en parl. du sol, بَرْصَاءُ *barṣâ*, plur. بُرْصٌ *boroṣ*. — en gén., جَزٌّ *ǧezz*; أَجَزُّ *aǧred*, fém. جَزْدَاءُ *ǧezdâ*, plur. جُزٌّ *ǧorod*; مُجَرَّزٌ *moǧerrez*, fém. ĕ; être ras (champ), جَرِدَ *ǧered*, aor. *a* (n. d'act. جَرَدٌ *ǧerad* s. m.) et 5e f. تَجَرَّزَ *teǧerred* (n. d'act. تَجَرُّزٌ *teǧerroud* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Sans poil, lisse, مُحَدْرَجٌ *moḥadredj*. — Lisse, uni, حُدَلٌ *ḥodol*; حُدَالٌ *ḥodâl*. — (sol), حَرْمَاسٌ *ḥermâs*. — Rase, حَاصَّةٌ *ḥaṣṣa*, fém. — Uni, égal, أَخْلَقُ *aḵlaq*, fém. خَلْقَاءُ *ḵalqâ*, plur. خُلْقٌ *ḵoloq* (lang. en gén.). — Sans poil, دَلِصٌ *delîṣ*; دَلَّاصٌ *dallâṣ*. — Sans poil, زُهَلُولٌ *zohlôul*. — en parl. de la tête, صَمْحَمٌ *ṣamaḥmaḥ*. — Sans aspérité, أَطْلَسُ *aṭlas*, fém. طَلْسَاءُ *ṭalsâ*, plur. طُلْسٌ *ṭolos*. — Sans poil, أَمْعَطُ *am'aṭ*, fém. مَعْطَاءُ *ma'ṭâ*, plur. مُعْطٌ *mo'oṭ*. — Sans poil, sans cheveux, أَمْلَسُ *amles*, fém. مَلْسَاءُ *melsâ*, plur. مُلْسٌ *molos*; être ras, avoir le poil coupé, مَلَسَ *meles*, aor. *o* (n. d'act. مَلْسٌ *mels* s. m.) et مَلُسَ *meles* (n. d'act. مَلَاسَةٌ *melâsa* s. f.); devenir ras, 5e f. تَمَلَّسَ *temelles* (n. d'act. تَمَلُّسٌ *temellous* s. m.). — Sans poil, أَمْلَصُ *amlaṣ*, fém. مَلْصَاءُ *malṣâ*, plur. مُلْصٌ *moloṣ*. — Au poil ras, rasé, مَحْلُوقٌ *maḥlôuq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَنْسُوكٌ *mensoûk*, fém. ĕ. V. *Rasé.* ‖ 2° Qui a le poil fort court, أَحْلَسُ *aḥles*, fém. حَلْسَاءُ *ḥalsâ*, plur. حُلْسٌ *ḥolos* (lang. en gén.). V. *Poil, Rasé.* 3° Au ras, au niveau, على حدّ *'ala ḥadd* (lang. en gén.); au ras de l'eau, على حدّ الماء *'ala ḥadd el mà*. ‖ 4° Uni, v. ce mot.

RASADE, s. f. كاس ملان *kâs meliân* s. m. «verre plein» (vulg. en gén.).

RASÉ, part. passé. 1° Dont le poil est coupé tout près de la peau — en parl. des parties naturelles de la femme, جَبِيشٌ *ǧebîch*. — A qui on a rasé les cheveux ou la barbe, مَحْجُومٌ *maḥǧoûm*, fém. ĕ; مُحَجَّمٌ *moḥaǧǧem*, fém. ĕ (Tunisie). — Rasé de frais, مُحَسَّنٌ *moḥassen*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Rasé de frais, مُحَفَّفٌ *moḥaffef* (Algérie). — (poil, cheveux), حَصِيصٌ *ḥaṣîṣ*; dont le poil est coupé, مَحْصُوصٌ *maḥṣoûṣ*, fém. ĕ. — Qui a la tête rasée, مَحْلُوقٌ *maḥlôuq*, fém. ĕ; (tête etc.), حَلِيقٌ *ḥaliq*. V. *Raser.* 2° Dont la barbe est faite, مُحَجَّمٌ *moḥaǧǧem*,

fém. ĕ (Tunisie). — مُخَفَّفٌ *mohaffef*, fém. ĕ (Algérie). — مُحَسَّنٌ *mohassen*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُزَيَّنٌ *mozïïen*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Raser.* | 3° Entièrement démoli, مُهَدَّمٌ *moheddem*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Démolir, Raser.*

RASEMENT, s. m. | 1° Action de raser les cheveux, la barbe, تَحْجِيمٌ *tahdjïm* s. m. (Tunisie). V. les noms d'act. du verbe *Raser.* | 2° Action de raser une fortification etc., هَدْمٌ *hedem* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Démolir, Raser.*

RASER, v. a. | 1° Couper le poil — qqn., lui faire la barbe ou lui raser la tête, حَجَمَ *hadjem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou de la barbe ou de la tête (n. d'act. حَجْمٌ *hadjem* s. m.); 2° f. حَجَّمَ *hadjdjem*, av. acc. de la tête, de la barbe etc. (n. d'act. تَحْجِيمٌ *tahdjïm* s. m.); rasé, مَحْجُومٌ *mahdjoūm*, fém. ĕ; rasé, مُحَجِّمٌ *mohadjdjem*, fém. ĕ; qui rase, حَاجِمٌ *hādjem*, fém. ĕ; être rasé, 5° f. du même, تَحَجَّمَ *tehadjdjem* (n. d'act. تَحَجُّمٌ *tehadjdjoum* s. m.); usités dans le lang. de Tunisie. — la barbe, حَسَّنَ *hassan*, 2° f. de حَسَنَ *hasen*, av. acc. (n. d'act. تَحْسِينٌ *tahsïn* s. m.); rasé, مُحَسَّنٌ *mohassen*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — les moustaches, حَسَّفَ *hassef*, 2° f. de حَسَفَ *hasef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَحْسِيفٌ *tahsïf* s. m.); rasé, مُحَسَّفٌ *mohassef*, fém. ĕ. — les cheveux etc., حَصَّ *hass*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَصٌّ *hass* s. m.); rasé, مَحْصُوصٌ *mahsoūs*, fém. ĕ. — la barbe, les cheveux etc., حَفَّفَ *haffef*, 2° f. de حَفَّ *haff*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. تَحْفِيفٌ *tahfïf* s. m.); rasé, مُحَفَّفٌ *mohaffef*, fém. ĕ; usités dans le lang. d'Algérie. — toute la moustache, أَحْفَى *ahfà*, 4° f. de حَفَا *hefà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِحْفَاءٌ *ehfà* s. m.). — la tête, حَلَتَ *helet*, aor. *i*, av. acc. de la tête (n. d'act. حَلْتٌ *halt* s. m.); rasé, مَحْلُوتٌ *mahlout*, fém. ĕ. — la tête, حَلَقَ *helaq*, aor. *a*, *i*, av. acc. (n. d'act. حَلْقٌ *halq* s. m.); rasé, مَحْلُوقٌ *mahlōūq*, fém. ĕ; qui rase, حَالِقٌ *hāleq*, plur. حَلَقَةٌ *halaqa*; action de raser la tête, حَلَاقٌ *helàq* s. m.; qui a la tête rasée, محلوق الرّاس *mahlōūq erràs*; usités dans le lang. en gén. — la tête, حَمَرَ *hemar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَمْرٌ *hamr* s. m.); rasé, مَحْمُورٌ *mahmoūr*. — la tête, les cheveux, بَرَصَ *barraṣ*, 2° f. de بَرِصَ *beraṣ*, aor. *a*, absol. ou av. acc. (n. d'act. تَبْرِيصٌ *tabrïṣ* s. m.); rasé, مُبَرَّصٌ *mobarraṣ*, fém. ĕ. — les moustaches, بَشَرَ *becher*, av. acc. (n. d'act. بَشْرٌ *bechr* s. m.). — Peler, couper entièrement, بَصَّلَ *tebaṣṣal*, 5° f. de بَصَلَ *beṣal*, av. acc. (n. d'act. تَبَصُّلٌ *tebaṣṣoul* s. m.). — le poil du corps, جَبَشَ *djebech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَبْشٌ *djebch* s. m.); rasé, جَبِيشٌ *djebïch*. — la tête, جَلَطَ *djalaṭh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَلْطٌ *djalṭh* s. m.). — la tête, جَلَقَ *djelaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَلْقٌ *djalq* s. m.). — la tête, جَلْمَةٌ *djalmaḥ* (n. d'act. جَلْمَحَةٌ *djalmeḥa* s. f.). — la tête, جَلْمَطَ *djalmaṭh*, av. acc. (n. d'act. جَلْمَطَةٌ *djalmeṭha* s. f.). — la tête, جَمَشَ *djemech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَمْشٌ *djemch* s. m.); rasé, مَجْمُوشٌ *medjmoūch*, fém. ĕ. — la peau, enlever le poil, دَهْقَلَ *dahqal*, av. acc. (n. d'act. دَهْقَلَةٌ *dahqela* s. f.); rasé, مُدَهْقَلٌ *modahqal*. — la tête, زَلَّقَ *zallaq*, 2° f. de زَلَقَ *zelaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَزْلِيقٌ *tazlïq* s. m.); rasé, مُزَلَّقٌ *mozallaq*, fém. ĕ. — la tête, سَبَتَ *sebet*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَبْتٌ *sebt* s. m.); rasé, مَسْبُوتٌ *mesbōūt*, fém. ĕ. — la barbe, le poil, سَبَدَ *sebed*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَبْدٌ *sebd* s. m.); 2° f. سَبَّدَ *sebbed*, av. acc. (n. d'act. تَسْبِيدٌ *tesbïd* s. m.); 4° f. أَسْبَدَ *esbed*, av. acc. (n. d'act. إِسْبَادٌ *esbàd* s. m.); rasé, مَسْبُودٌ *mesbōūd* et مُسَبَّدٌ *mosebbed*, fém. ĕ. — la barbe, les cheveux, سَبْرَ *sebred*, av. acc. (n. d'act. سَبْرَةٌ *sebreda* s. f.); rasé, مُسَبْرَرٌ *mosebred*. — la tête etc., سَحَفَ *sehaf*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَحْفٌ *sahf* s. m.); rasé, مَسْحُوفٌ *mashōūf*. — la tête, سَحَقَ *sehaq*, aor. *a* (n. d'act. سَحْقٌ *sahq* s. m.); rasé, مَسْحُوقٌ *mashōūq*, fém. ĕ. — les cheveux etc., سَحَا *sehà*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. سَحْيٌ *sahi* s. m.); 4° f. أَسْحَى *ashà* (n. d'act. إِسْحَاءٌ *eshà* s. m.); 8° f. اِسْتَحَى *esteha*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِحَاءٌ *estehà* s. m.). — le poil, سَلَتَ *selet*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَلْتٌ *selt* s. m.); rasé, مَسْلُوتٌ *meslōūt*, fém. ĕ. — la tête, صَلْفَعَ *ṣalfa'*, av. acc. (n. d'act. صَلْفَعَةٌ *ṣalfa'a* s. f.); صَلْمَحَ *ṣalmaḥ*, av. acc. (n. d'act. صَلْمَحَةٌ *ṣalmeḥa* s. f.); صَلْمَعَ *ṣalma'*, av. acc. (n. d'act. صَلْمَعَةٌ *ṣalma'a* s. f.). — la barbe, زَيَّنَ *zïïen*, 2° f. de زَانَ *zàn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَزْيِينٌ *tezïïn* s. m.); rasé, مُزَيَّنٌ *mozïïen*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — la tête, mais d'une façon incomplète, قَزَعَ *qaza'*, 2° f. de قَزَعَ *qeza'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَقْزِيعٌ *taqzi'* s. m.); rasé, مُقَزَّعٌ *moqazza'*, fém. ĕ. — la tête etc., قَلْمَعَ *qalma'*, av. acc. (n. d'act. قَلْمَعَةٌ *qalma'a* s. f.). — avec un rasoir les cheveux etc., مَلَطَ *meläṭh*, av. acc. (n. d'act. مَلْطٌ *malṭh* s. m.); rasé, مَمْلُوطٌ *mamlōūṭh*, fém. ĕ. — avec un rasoir la barbe etc., اِمْتَهَشَ *emtehech*, 8° f. de مَهَشَ *mehech*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. اِمْتِهَاشٌ *emtehàch* s. m.). — les cheveux etc. avec un rasoir, مَاسَ *màs*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَوْسٌ *mōus* s. m.). — la barbe, en parl. du rasoir, أَوْسَى *aōusà*, 4° f. de وَسَى *ōusa*, av. acc. 2° Abattre, démolir une construction, ضَعْضَعَ *dha'dha'*, av. acc. (n. d'act. ضَعْضَعَةٌ *dha'dha'a* s. f.); être rasé, 2° f. تَضَعْضَعَ *tedha'dha'* (n. d'act. تَضَعْضُعٌ *tedha'dhi'* s. m.). — هَدَمَ *hedem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَدْمٌ *hedem* s. m.); 2° f. هَدَّمَ *heddem*, av. acc. (n. d'act. تَهْدِيمٌ *tehdïm* s. m.); rasé, مَهْدُومٌ *mehdoūm*, fém. ĕ et مُهَدَّمٌ *moheddem*, fém. ĕ; être rasé, démoli entièrement; 5° f. تَهَدَّمَ *teheddem* (n. d'act. تَهَدُّمٌ *teheddoum* s. m.) et 7° f. اِنْهَدَمَ *enhedem* (n. d'act. اِنْهِدَامٌ *enhedàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Abattre, Démolir* etc. 3° Passer tout près rapidement — raser le sol (en parl. d'un oiseau qui vole), دَفَّ *deff*, aor. *i* (n. d'act. دَفِيفٌ *deffi* s. m.); 4° f. أَدَفَّ *adeff* (n. d'act. إِدْفَافٌ *edfàf* s. m.); 10° f. اِسْتَدَفَّ *estedeff* (n. d'act. اِسْتِدْفَافٌ *estedfàf* s. m.); qui rase le sol, دَافٌّ *dàff*, fém. ĕ. — Raser le sol, en parl. d'un oiseau, سَفَّ *seff*, aor. *o* (n. d'act. سَفِيفٌ *seffi* s. m.); 4° f. أَسَفَّ *aseff* (n. d'act. إِسْفَافٌ *esfàf* s. m.). | Raser le sol et le balayer, en parl. du vent, سَحَلَ *sehal*, aor. *a* (n. d'act. سَحْلٌ *sahl* s. m.). — كَسَحَ *kesaḥ*, aor. *a* (n. d'act. كَسْحٌ *kasḥ* s. m.). V. *Balayer.* 4° Passer tout près, à toucher, جَانَبَ *djànab*, 3° f. de جَنَبَ *djeneb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُجَانَبَةٌ *modjàneba* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Passer.* 5° v. n. En termes de vétérinaire — en parl. d'un cheval, مَسَحَ *mesaḥ*, aor. *a* (n. d'act. مَسْحٌ *maṣḥ* s. m.). 6° Se raser, v. réfl. Se faire la barbe, حَفَّ *haff*, aor. *o*, av. acc. de la barbe etc. (n. d'act. حَفٌّ *haff* s. m.); 2° f. حَفَّفَ *haffef*, absol. ou av. acc. (n. d'act. تَحْفِيفٌ *tahfïf* s. m.); us. dans le lang. d'Algérie. — حَجَّمَ *hadjdjem*, 2° f. de حَجَمَ *hadjem*, absol. ou aor. *o*, av. acc. de la barbe etc. (n. d'act. تَحْجِيمٌ *tahdjïm* s. m.); us. dans le lang. de Tunisie. — la tête, طَمَّ *thamm*, aor. *o*, *i* (n. d'act. طَمٌّ *thamm* s. m.). — la tête, ضَلْفَعَ *dhalfa'* (n. d'act. ضَلْفَعَةٌ *dhalfe'a* s. f.). — Se raser le pubis ou l'épiler, اِسْتَعَانَ *este'àn*, 10° f. de عَانَ *'àn*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِعَانَةٌ *este'àna* s. f.). — la tête sur le milieu seulement, فَحَّصَ *faḥḥaṣ*, 2° f. de فَحَصَ *feḥaṣ*, aor. *a* (n. d'act. تَفْحِيصٌ *tafḥïṣ* s. m.).

RASIBUS, adv. Tout contre, tout près, v. *Contre, Près.*

RASOIR, s. m. Instrument pour raser, مِحْلَقٌ *meḥlaq* s. m., plur. مَحَالِقُ *meḥàleq* (n. d'instr. du verbe حَلَقَ *ḥelaq* «raser»). — مُوسَى *mōūsa* s. m., plur. مَوَاسِي *mōūàsi*; مَوْسٌ *mōūs* s. m., plur. أَمْوَاسٌ *amōūàs* (lang. en gén.).

RASSAILLIR, v. a. Trad. par «assaillir de nouveau».

RASSASIANT, adj. Qui rassasie, مُشَبِّعٌ *mochabbe'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Rassasier.*

RASSASIÉ, part. passé. | 1° Qui a mangé assez pour apaiser sa faim, شَابِعٌ *chàbe'*, fém. ĕ; شَبْعَانٌ *cheb'àn*, fém. ĕ (lang. en gén.). — طَاعِمٌ *thà'em*, fém. ĕ; être rassasié, طَعِمَ *tha'am*, aor. *a* (n. d'act. طَعَمٌ *tha'am* s. m.). — Être rassasié, en parl. de troupeaux, غَدِرَ *gheder*, aor. *a* (n. d'act. غَدَرٌ *ghedar* s. m.). — Être rassasié, فَرِثَ *ferets*, aor. *a* (n. d'act. فَرْثٌ *ferats* s. m.). — Rassasié, أَكْتَمَ *aktem*, fém. كَتْمَاءُ *ketmà*,

plur. كُتُمٌ *kotom*. V. *Rassasier, Repas.* 2° Fig. Dont les désirs sont satisfaits, شَبْعَانٌ *cheb'àn*, fém. ĕ (lang. en gén.).

RASSASIEMENT, s. m. État d'une personne rassasiée, شَبْعٌ *cheba'* s. m. (lang. en gén., au prop. et au fig.). V. les noms d'act. du verbe *Rassasier, être rassasié.*

RASSASIER, v. a. ‖ 1° Satisfaire le besoin de manger — qqn., شَبَّعَ *chebba'*, 2° f. de شَبِعَ *cheba'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْبِيعٌ *tachbi'* s. m.); 4° f. أَشْبَعَ *achba'*, av. acc. (n. d'act. إِشْبَاعٌ *echbà'* s. m.); rassasié, شَبْعَانُ *cheb'àn*, fém. ĕ; rassasié, مُشْبَعٌ *mochba'*; se dire rassasié, 5° f. du même, تَشَبَّعَ *techebba'* (n. d'act. تَشَبُّعٌ *techebbou'* s. m.); qui se dit rassasié, مُتَشَبِّعٌ *motechebba'*, fém. ĕ; être rassasié, se rassasier de qqch., 1° f. شَبِعَ *cheba'*, absol. ou av. acc. ou من de la ch. (n. d'act. شَبْعٌ *cheba'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — les troupeaux, les faire manger abondamment, مَجَدَ *medjed*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَجْدٌ *medjed* s. m.); 4° f. أَمْجَدَ *amdjed* (n. d'act. إِمْجَادٌ *emdjàd* s. m.); rassasié, مَمْجُودٌ *memdjoud*. ‖ 2° Fig. Satisfaire les désirs, les passions, شَبَّعَ *chebba'*, 2° f. de شَبِعَ *cheba'*, aor. *a*, av. acc. de l'âme etc. (n. d'act. تَشْبِيعٌ *tachbi'* s. m.); rassasié, مُشَبَّعٌ *mochebba'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Satisfaire.* ‖ 3° Satisfaire jusqu'à la satiété, شَبَّعَ *chebba'*, 2° f. de شَبِعَ *cheba'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْبِيعٌ *tachbi'* s. m.); rassasié, شَبْعَانُ *cheb'àn*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. 4° Se rassasier, v. réfl. Au prop. et au fig., شَبِعَ *cheba'*, aor. *a*, av. acc. ou من de la ch. (n. d'act. شَبْعٌ *cheba'* s. m.); rassasié, شَبْعَانُ *cheb'àn*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — إِقْتَرَّ *eqtarr*, 8° f. de قَرَّ *qarr*, aor. *o* (n. d'act. إِقْتِرَارٌ *eqtiràr* s. m.).

RASSEMBLÉ, part. passé. Mis ensemble, مَجْمُوعٌ *madjmoù'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le verbe.

RASSEMBLEMENT, s. m. ‖ 1° Action de rassembler, جَمْعٌ *djema'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Rassembler.* ‖ 2° Réunion de troupes en un lieu déterminé, جَمَاعَةٌ *djemà'a* s. f.; lieu du rassemblement, مَجْمَعٌ *medjma'* s. m., plur. مَجَامِعُ *medjàme'*; us. dans le lang. en gén. — حَشْرٌ *ḥacher* s. m., plur. حُشُرٌ *ḥochor*; lieu du rassemblement, مَحْشَرٌ *maḥcher* s. m., plur. مَحَاشِرُ *meḥàcher.* ‖ 3° Attroupement, grand concours de personnes, جَمَاعَةٌ *djemà'a* s. f. (lang. en gén.). V. *Attroupement* etc.

RASSEMBLER, v. a. ‖ 1° Mettre ensemble — amasser de côté et d'autre, أَبَّشَ *abbech*, 2° f. de أَبَشَ *abech*, av. acc. (n. d'act. تَأْبِيشٌ *tàbich* s. m.). — أَلَّفَ *allef*, 2° f. de أَلَفَ *alef*, aor. *a*, av. acc. des choses (n. d'act. تَأْلِيفٌ *tàlif* s. m.). — تَمَّشَ *temech*, av. acc. (n. d'act. تَمْشٌ *temch* s. m.). — ثَبَّى *ṯeba*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ثَبْيٌ *ṯebi* s. m.); 2° f. ثَبَّى *ṯebba*, av. acc. (n. d'act. تَثْبِيَةٌ *teṯbia* s. f.). — des choses éparses, جَعْثَرَ *djà'ṯar*, av. acc. (n. d'act. جَعْثَرَةٌ *djà'ṯera* s. f.). — Attirer, réunir en foule des hommes etc., جَلَبَ *djeleb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَلْبٌ *djelb* s. m.); 2° f. جَلَّبَ *djelleb*, av. acc. (n. d'act. تَجْلِيبٌ *tedjlib* s. m.); rassemblé de toutes parts, مُجَلَّبٌ *modjelleb*, fém. ĕ. — en gén., جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَمْعٌ *djema'* s. m.); 4° f. أَجْمَعَ *adjma'*, av. acc. (n. d'act. إِجْمَاعٌ *edjmà'* s. m.); 10° f. إِسْتَجْمَعَ *estadjma'*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِجْمَاعٌ *estedjmà'* s. m.); rassemblé, جَمِيعٌ *djami'* et مَجْمُوعٌ *madjmoù'*, fém. ĕ; qui rassemble, جَامِعٌ *djàme'*, fém. ĕ; être rassemblé, passif 1° f., جُمِعَ *djoma'* et 10° f. إِسْتَجْمَعَ *estedjma'*; usités dans le lang. en gén. — Réunir, جَمَلَ *djemel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَمْلٌ *djemel* s. m.); 4° f. أَجْمَلَ *edjmel*, av. acc. (n. d'act. إِجْمَالٌ *edjmàl* s. m.); rassemblé, مَجْمُولٌ *medjmoùl*, fém. ĕ; qui rassemble, مُجْمِلٌ *modjmel*; être rassemblé, 7° f. إِنْجَمَلَ *endjemel* (n. d'act. إِنْجِمَالٌ *endjemàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Réunir, جَوَّقَ *djououaq*, 2° f. de جَاقَ *djàq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَجْوِيقٌ *tadjouiq* s. m.); rassemblé, مُجَوَّقٌ *modjououaq*; être rassemblé, se rassembler, 5° f. تَجَوَّقَ *tedjaououaq* (n. d'act. تَجَوُّقٌ *tedjaououaq* s. m.). — différentes choses pour qqn., حَبَّشَ *ḥabech*, aor. *i*, av. acc. des choses et ل de la pers. (n. d'act. حَبْشٌ *ḥabch* s. m.); 2° f. حَبَّشَ *ḥabbech*, av. acc. et ل (n. d'act. تَحْبِيشٌ *taḥbich* s. m.); rassemblé, مُحَبَّشٌ *moḥabbech*, fém. ĕ. — Réunir des personnes, حَزَّبَ *ḥazzeb*, 2° f. de حَزَبَ *ḥazeb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَحْزِيبٌ *taḥzib* s. m.); rassemblé, réuni, مُحَزَّبٌ *moḥazzeb*, fém. ĕ. — Réunir en troupe, حَشَدَ *ḥached*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَشْدٌ *ḥachd* s. m.); 2° f. حَشَّدَ *ḥacheched*, av. acc. (n. d'act. تَحْشِيدٌ *taḥchid* s. m.); rassemblé, مُحَشَّدٌ *moḥacheched*; qui rassemble, مُحَشِّدٌ *moḥacheched.* — Réunir des hommes, حَشَرَ *ḥacher*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَشْرٌ *ḥachr* s. m.); être rassemblé, passif, حُشِرَ *ḥocher*; rassemblé, مَحْشُورٌ *maḥchoùr*, fém. ĕ (en parl. du genre humain au jour de la résurrection). — Réunir, حَمَشَ *ḥamech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَمْشٌ *ḥamch* s. m.); 2° f. حَمَّشَ *ḥammech*, av. acc. (n. d'act. تَحْمِيشٌ *taḥmich* s. m.); rassemblé, réuni, مُحَمَّشٌ *moḥammech*, fém. ĕ. — de tous côtés, autour de soi, attirer, حَازَ *ḥàz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَوْزٌ *ḥaoùz* s. m.); 8° f. إِحْتَازَ *eḥtàz*, av. acc. (n. d'act. إِحْتِيَازٌ *eḥtiàz* s. m.); qui rassemble de tous côtés, حَوَّازٌ *ḥaououàz*. — Réunir, حَوَّشَ *ḥaououech*, 2° f. de حَاشَ *ḥàch*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَحْوِيشٌ *taḥououich* s. m.); rassemblé, مُحَوَّشٌ *maḥaououech*, fém. ĕ. — Réunir deux choses différentes, حَوَى *ḥoùa* aor. *i*, av. بين des choses (n. d'act. حَوَايَةٌ *ḥoùàia* s. f.); 2° f. حَوَّى *ḥaououà*, av. acc. (n. d'act. تَحْوِيَةٌ *taḥououia* s. f.). — en parl. du vent qui rassemble les fétus avant de les dissiper, زَوَّغَ *zououà'*, 2° f. de زَاغَ *zà'*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَزْوِيغٌ *tazououì'* s. m.); rassemblé, مُزَوَّغٌ *mozououà'*, fém. ĕ. — Ramasser ensemble, شَرَجَ *cheredj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَرْجٌ *cherdj* s. m.). — en gén., شَعَبَ *cha'ab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. شَعْبٌ *cha'b* s. m.). — les feuillets d'un livre pour en faire un volume etc., أَصْحَفَ *aṣḥaf*, 4° f. de صَحَفَ *ṣaḥaf*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِصْحَافٌ *eṣḥàf* s. m.). — Amonceler, amasser, صَقَبَ *ṣaqab*, av. acc. (n. d'act. صَقْبٌ *ṣaqb* s. m.). — Réunir, صَارَ *ṣàr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. صَوْرٌ *ṣoùr* s. m.). — Réunir sur un seul point des troupeaux épars, طَرَّ *ṭharr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. طَرٌّ *ṭharr* s. m.). — Rassembler les extrémités, les bouts, ضَمَّ *ḍhamm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. ضَمٌّ *ḍhamm* s. m.); rassemblé, مَضْمُومٌ *madhmoùm*, fém. ĕ; rassembler, rapprocher, 3° f. ضَامَّ *ḍhàmm*, av. acc. (n. d'act. ضِمَامٌ *ḍhemàm* s. m.).; être rassemblé, 7° f. إِنْضَمَّ *endhamm* (n. d'act. إِنْضِمَامٌ *endhemàm* s. m.). — Réunir, ظَوَّثَ *ḍhououath*, 2° f. de ظَاثَ *ḍhàth*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَظْوِيثٌ *tadhououith* s. m.); rassemblé, مُظَوَّثٌ *modhaououath*, fém. ĕ. — Ramasser, réunir, عَدَقَ *'adaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَدْقٌ *'adaq* s. m.); 2° f. عَدَّقَ *'addaq*, av. acc. (n. d'act. تَعْدِيقٌ *ta'diq* s. m.); rassemblé, réuni, مُعَدَّقٌ *mo'addaq*, fém. ĕ. — Rassemblé (troupeau etc.), مَعْكُوشٌ *ma'kouch*; عَمِيمٌ *'amim*. — sur un seul point, قَطَبَ *qeṭhab*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَطْبٌ *qaṭhb* s. m.); rassemblé, مَقْطُوبٌ *maqṭhoùb*, fém. ĕ. — Réunir, قَعَشَ *qa'ach*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَعْشٌ *qa'ch* s. m.); rassemblé, مَقْعُوشٌ *maq'ouch*, fém. ĕ. — Rassembler qqch. que l'on cueille, قَفَشَ *qefech*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَفْشٌ *qafch* s. m.). — plusieurs personnes pour une affaire, أَقْفَلَ *aqfel*, 4° f. de قَفَلَ *qefel*, aor. *i*, *o*, av. acc. des pers. et على de l'affaire (n. d'act. إِقْفَالٌ *eqfàl* s. m.). — Ramasser, قَمْقَمَ *qamqam*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَمْقَمَةٌ *qamqema* s. f.). — Rassembler des parties éparses et les mettre en ordre, قَانَ *qàn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَيْنٌ *qin* s. m.). — des hommes, كَرْدَمَ *kerdem*, av. acc. (n. d'act. كَرْدَمَةٌ *kerdema* s. f.). — Ramasser, mettre en tas, اِكْتَرَصَ *ekteraṣ*, 8° f. de كَرَصَ *keraṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِكْتِرَاصٌ *ekteràṣ* s. m.). — sur un point, كَلَّتَ *kelel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَلْتٌ *kelt* s. m.); كَلَزَ *kelez*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَلْزٌ *kelz* s. m.) et 2° f. كَلَّزَ *kellez*, av. acc. (n. d'act. تَكْلِيزٌ *tekliz* s. m.). — Réunir, لَطَثَ *leṭhaṯs*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَطْثٌ *laṭhaṯs* s. m.); rassemblé sur un seul point, مُلَاطِثٌ *molàṭheṯs*, fém. ĕ. — Réunir

en ramassant de tous côtés des hommes ou des choses, لَمّ *lemm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَمّ *lemm* s. m.); rassemblé, مَلْمُومٌ *melmoūm*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Réunir de tous côtés des hommes ou des choses, لَمْلَمَ *lemlem*, av. acc. (n. d'act. لَمْلَمَةٌ *lemlema* s. f.); rassemblé, مُلَمْلَمٌ *molemlem*. — Réunir, ramasser, نَعْتَلَ *na'tsal*, av. acc. (n. d'act. نَعْتَلَةٌ *na'tsala* s. f.). — Réunir, هَمَشَ *hemech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَمْشٌ *hemch* s. m.). — Ramasser, هَمْلَطَ *hamlath*, av. acc. (n. d'act. هَمْلَطَةٌ *hamletha* s. f.). — Réunir sur un seul point des troupeaux etc., وَسَقَ *ōusaq*, aor. يَسِقُ, av. acc. (n. d'act. وَسْقٌ *ōusq* s. m.). — sur un seul point, وَعَى *ōu'a*, av. acc. (n. d'act. وَعْىٌ *ōua'i* s. m.). V. *Ramasser, Réunir* etc. ‖ 2° Mettre en ordre, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَرْتِيبٌ *tertib* s. m.); rassemblé, coordonné, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ĕ; être rassemblé, 5e f. تَرَتَّبَ *teretteb* (n. d'act. تَرَتُّبٌ *terettoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Coordonner* etc. ‖ 3° Se rassembler, v. réfl. Se réunir, بَحْبَشَ *bahbech* (n. d'act. بَحْبَشَةٌ *bahbecha* s. f.). — Se rassembler en foule et se bousculer, تَبَاكَكَ *tebàkek*, 6e f. de بَكَّ *bekk*, aor. *o* (n. d'act. تَبَاكُكٌ *tebàkouk* s. m.). — Se réunir, بَهْبَشَ *behech* (n. d'act. بَهْبَشٌ *beheh* s. m.); 5e f. تَبَهْبَشَ *tebehhech* (n. d'act. تَبَهْبُشٌ *tebehhouch* s. m.). — Se réunir, ثَابَ *tsàb*, aor. *o* (n. d'act. ثَوْبٌ *tsoūb* s. m.). — Se réunir, تَجَمَّعَ *tedjemma*, 5e f. de جَمِعَ *djema*. — dans un but déterminé, en parl. de la populace, جَمَرَ *djemar*, av. على de la ch. (n. d'act. جَمْرٌ *djamr* s. m.); 2° f. جَمَّرَ *djammar*, av. على de la ch. (n. d'act. تَجْمِيرٌ *tadjmir* s. m.); 4e f. أَجْمَرَ *adjmar*, av. على (n. d'act. إِجْمَارٌ *edjmàr* s. m.). — Se réunir, en parl. de pers. ou de choses, إِجْتَمَعَ *edjtema'*, 8e f. de جَمَعَ *djema'*, aor. *a* (n. d'act. إِجْتِمَاعٌ *edjtimà'* s. m.); 5e f. تَجَمَّعَ *tedjemma'* (n. d'act. تَجَمُّعٌ *tedjemmou'* s. m.); 10e f. إِسْتَجْمَعَ *estedjma'* (n. d'act. إِسْتِجْمَاعٌ *estidjmà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — en parl. de la populace, تَحَتْرَشَ *tehatrech*, 2e f. de حَتْرَشَ *hetrech* (n. d'act. تَحَتْرِيشٌ *tehatrich* s. m.). — en parl. de la foule, حَتَشَ *hetech* (n. d'act. حَتْشٌ *hatch* s. m.). — en troupes, تَحَزَّبَ *tehazzeb*, 5e f. de حَزَبَ *hazeb*, aor. *i* (n. d'act. تَحَزُّبٌ *tehazzoub* s. m.); 3e f. حَازَبَ *hàzeb* (n. d'act. حِزَابٌ *hezàb* s. m. et مُحَازَبَةٌ *mohàzeba* s. f.). — en troupes surtout pour se porter secours, حَشَدَ *hached*, aor. *i* (n. d'act. حَشْدٌ *hachd* s. m.); 4e f. أَحْشَدَ *ahched* (n. d'act. إِحْشَادٌ *ehchàd* s. m.); 6e f. تَحَاشَدَ *tehàched* (n. d'act. تَحَاشُدٌ *tehàchoud* s. m.). — Se réunir en grand nombre, حَفَلَ *hafel*, aor. *i* (n. d'act. حُفُولٌ *hafoūl* s. m.); 5e f. تَحَفَّلَ *tehaffel* (n. d'act. تَحَفُّلٌ *tehaffoul* s. m.); 8e f. إِحْتَفَلَ *ehtefel* (n. d'act. إِحْتِفَالٌ *ehtifàl* s. m.). — Être rassemblé, réuni, إِنْحَاشَ *enhàch*, 7e f. de حَاشَ *hàch*, aor. *o*. — en parl. de la populace, رَيَّعَ *ria'*, 2e f. de رَاعَ *rà'*, aor. *i* (n. d'act. تَرْيِيعٌ *tarii'* s. m.); 5e f. تَرَيَّعَ *teria'* (n. d'act. تَرَيُّعٌ *teriiou'* s. m.). — en troupes (soldats etc.), سَايَلَ *sàil*, 3e f. de سَالَ *sàl*, aor. *i* (n. d'act. مُسَايَلَةٌ *mosàila* s. f.). — Se réunir en troupes (soldats), تَجَيَّشَ *tedjiich*, 5e f. de جَاشَ *djàch*, aor. *i* (n. d'act. تَجَيُّشٌ *tedjiiouch* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en troupe nombreuse (soldats), عَسْكَرَ *'askar* (n. d'act. عَسْكَرَةٌ *'askera* s. f.). — Se réunir, قَبَعَ *qeba'*, aor. *a* (n. d'act. قُبُوعٌ *qobōū'* s. m.). — S'attrouper, تَقَرْتَعَ *teqartsa'*, 2e f. de قَرْتَعَ *qartsa'*. — Se réunir, تَقَرَّشَ *teqarrach*, 5e f. de قَرَشَ *qerach*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَقَرُّشٌ *teqarrouch* s. m.). — Être rassemblé, réuni, تَقَفَّصَ *teqaffaṣ*, 5e f. de قَفَصَ *qefaṣ* (n. d'act. تَقَفُّصٌ *teqaffouṣ* s. m.). — en troupes (armée, corps d'armée), تَكَتَّبَ *tekatteb*, 5e f. de كَتَبَ *keteb*, aor. *o* (n. d'act. تَكَتُّبٌ *tekattoub* s. m.). — en parl. de la populace, كَتْسَبَ *ketseb*, aor. *i*, *o* (n. d'act. كَتْسٌ *ketseb* s. m.). — S'attrouper, تَكَرَّشَ *tekerrech*, 5e f. de كَرِشَ *kerech*, aor. *a* (n. d'act. تَكَرُّشٌ *tekerrouch* s. m.). — Se réunir, تَكَلَّعَ *tekella'*, 5e f. de كَلَعَ *kela'*, aor. *a* (n. d'act. تَكَلُّعٌ *tekellou'* s. m.). — Se réunir, إِهْتَبَشَ *ehtebech*, 8e f. de هَبَشَ *hebech*, aor. *i* (n. d'act. إِهْتِبَاشٌ *ehtibàch* s. m.). — en foule (populace), وَبَّشَ *ōuebbech*, 2e f. de وَبِشَ *ōubech* (n. d'act. تَوْبِيشٌ *taōūbich* s. m.). — V. *s'Assembler, s'Attrouper, se Réunir* etc.

RASSEOIR, v. a. ‖ 1° Asseoir de nouveau, replacer, رَكَّنَ *rakkan*, 2e f. de رَكَنَ *rekan*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَرْكِينٌ *tarkin* s. m.); rassis, مُرَكَّنٌ *morakkan*, fém. ĕ; être rassis, se rasseoir, 5e f. du même, تَرَكَّنَ *terakkan* (n. d'act. تَرَكُّنٌ *terakkoun* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَعَّدَ *qa''ad*, 2e f. de قَعَدَ *qa'ad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْعِيدٌ *taq''id* s. m.); rassis, مُقَعَّدٌ *moqa''ad*, fém. ĕ; se rasseoir, être rassis, 5e f. تَقَعَّدَ *teqa''ad* (n. d'act. تَقَعُّدٌ *teqa''oud* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Asseoir, Replacer.* ‖ 2° Fig. Calmer, reposer, سَكَّنَ *sekken*, 2e f. de سَكَنَ *seken*, av. acc. (n. d'act. تَسْكِينٌ *teskin* s. m.); rassis, مُسَكَّنٌ *mosekken*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Apaiser, Calmer* etc. 3° Se rasseoir, v. réfl. S'asseoir une seconde fois, قعد ثاني *qa'ad tsàni marra* (vulg. en gén.). ‖ 4° Fig. Se calmer, s'apaiser, رَكَزَ *rekez*, aor. *i*. — رَكَنَ *reken*, aor. *o* (lang. en gén.). — (guerre etc.), سَفَرَ *sefar*, aor. *i*. V. *s'Apaiser, se Calmer, se Reposer* etc. ‖ 5° S'épurer en se reposant. v. *s'Épurer.*

RASSÉRÉNÉ, part. passé. صَاحٍ pour صَاحِيٌ *ṣàhi*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le verbe.

RASSÉRÈNEMENT, s. m. صَحْوٌ *ṣaḥōū* s. m.; إِصْحَاءٌ *eṣhà* s. m. (lang. en gén.). V. les n. d'act. du suivant.

RASSÉRÉNER, v. a. ‖ 1° Rendre serein, صَحَّا *ṣaḥḥà*, 2e f. de صَحَا *ṣeḥà*, aor. *o*, av. acc. du temps (n. d'act. تَصْحِيَةٌ *taṣḥia* s. f.); se rasséréner, صَحَا *ṣeḥà*, aor. *o* (n. d'act. صَحْوٌ *ṣaḥōū* s. m.) et 4e f. أَصْحَا *aṣḥà* (n. d'act. إِصْحَاءٌ *eṣhà* s. m.); rasséréné, صَاحٍ pour صَاحِيٌ *ṣàḥi*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — قَعَّدَ *qa''ad*, 2e f. de قَعَدَ *qa'ad*, av. acc. du temps (n. d'act. تَقْعِيدٌ *taq'id* s. m.): rasséréné, مُقَعَّدٌ *moqa''ad*, fém. ĕ; se rasséréner, 5e f. تَقَعَّدَ *teqa''ad* (n. d'act. تَقَعُّدٌ *teqa''oud* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique; le temps s'est rasséréné, تقعّد الحال *teqa''ad el ḥàl*. ‖ 2° Fig. Rendre la sérénité morale, بَسَطَ *besaṭh*, aor. *o*, av. acc. de l'âme etc. (n. d'act. بَسْطٌ *basṭh* s. m.); rasséréné, مَبْسُوطٌ *mabsoūṭh*, fém. ĕ; qui rassérène, بَاسِطٌ *bàseṭh*, fém. ĕ; se rasséréner, être rasséréné, 7e f. du même, إِنْبَسَطَ *enbesaṭh* (n. d'act. إِنْبِسَاطٌ *enbesàṭh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — شَرَحَ *cherah*, aor. *a*, av. acc. du cœur (n. d'act. شَرْحٌ *charḥ* s. m.); rasséréné, مَشْرُوحٌ *machrōūḥ*, fém. ĕ; qui rassérène, شَارِحٌ *chàreḥ*; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Se rasséréner, v. réfl. En parl. du temps, صَحَا *ṣeḥà*, aor. *o* (n. d'act. صَحْوٌ *ṣaḥōū* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَمْشَحَ *amchaḥ*, 4e f. de مَشِحَ *mechaḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِمْشَاحٌ *emchàḥ* s. m.). — أَنْجَمَ *endjem*, 4e f. de نَجِمَ *nedjem*, aor. *o* (n. d'act. إِنْجَامٌ *endjām* s. m.). V. ci-dessus. ‖ Au fig. إِنْبَسَطَ *enbesaṭh*, 7e f. de بَسَطَ *besaṭh*, aor. *o* (n. d'act. إِنْبِسَاطٌ *enbesàṭh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِنْشَرَحَ *encheraḥ*, 7e f. de شَرَحَ *cheraḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِنْشِرَاحٌ *encheràḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RASSIÉGER, v. a. Trad. par «assiéger de nouveau».

RASSIS, part. passé. ‖ 1° Qui n'est plus tendre, en parl. du pain, بَارِدٌ *bàred* «froid» (lang. en gén.). — بَايِتٌ *bàit*, fém. ĕ «qui a passé la nuit» (lang. en gén.). ‖ 2° Fig. Froid, calme (esprit etc.), مَوْزُونٌ *mōūzoūn*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Calme, Froid, Réfléchi* etc.

RASSORTIMENT, s. m. V. *Assortiment.*

RASSORTIR, v. a. Trad. par «assortir de nouveau».

RASSOTEMENT, s. m. V. les n. d'act. du suivant.

RASSOTER, v. a. Faire devenir sot, rendre fou de, هَبَّلَ *hebbel*, 2e f. de هَبَلَ *hebel*, aor. *o*, av. acc. et من (n. d'act. تَهْبِيلٌ *tehbil* s. m.); rassoté, مُهَبَّلٌ *mohebbel*, fém. ĕ; se rassoter, devenir fou de, هبل *hebel* (lang. en gén.). V. *Affoler, Fou* etc.

RASSOURDIR, v. a. V. *Assourdir.*

RASSURANT, adj. Qui donne de la sécurité, مُأَمِّنٌ *moàmmen*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُطَمِّنٌ *mothammen*. V. *Rassurer.*

RASSURÉ, part. passé. مُأَمَّنٌ *moàmmen*, fém. ĕ (lang. en gén.). — وَاثِقٌ *wāṯeq*. — فى الامان *fil amàn* (vulg. en gén.). V. *Rassurer.*

RASSUREMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RASSURER, v. a. 1° Redonner sécurité, assurance, أَمَّنَ *ammen*, 2e f. de أَمِنَ *amen*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَأْمِينٌ *tàmin* s. m.); rassuré. مُأَمَّنٌ *moàmmen*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — أَرْدَأَ *ardà*, 4e f. de رَدَا *redà*, av. acc. de la pers. — رَفَا *refà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَفْوٌ *refūn* s. m.). — طَمَّنَ *thammen*, 2e f. de طَمِنَ *themen*, av. acc. (n. d'act. تَطْمِينٌ *taṯmīn* s. m.); rassuré, مُطَمَّنٌ *mothammen*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor et autres). — قَوَى القلب *qāwā el qalb* «fortifier le cœur» (vulg. en gén.). 2° Rendre plus ferme, قَوَّى *qāwwa*, 2e f. de قَوَى *qāa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْوِيَةٌ *taqāwīa* s. f.); être rassuré, se rassurer, 5e f. تَقَوَّى *teqāwwa*; us. dans le lang. en gén.; ex.: cet évènement rassura sa puissance, هذا الحديث قوى قدره. — قَعَّدَ *qa''ad*, 2e f. de قَعَدَ *qa'ad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْعِيدٌ *taq'īd* s. m.); rassuré, مُقَعَّدٌ *moqa''ad*, fém. ĕ; être rassuré, se rassurer, se raffermir, 5e f. تَقَعَّدَ *teqa''ad* (n. d'act. تَقَعُّدٌ *teqa''oud* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَكَّنَ *mekken*, 2e f. de مَكِنَ *meken*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَمْكِينٌ *temkīn* s. m.); rassuré, raffermi, مُمَكَّنٌ *momekken*, fém. ĕ; us. dans le lang. du Levant. V. *Raffermir.* 3° Rendre solide, un pont etc., صَحَّحَ *saḥḥaḥ*, 2e f. de صَحَّ *ṣaḥḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْحِيحٌ *taṣḥīḥ* s. m.); rassuré, مُصَحَّحٌ *moṣaḥḥaḥ*, fém. ĕ; être rassuré, 5e f. تَصَحَّحَ *teṣaḥḥaḥ*; usités dans le lang. en gén. | 4° Se rassurer, v. *se Remettre.*

RASURE, s. f. Action de faire la barbe, حجامة *ḥeǧǧāma* s. f. (Tunisie). V. les noms d'act. du verbe *Raser.*

RAT, s. m. 1° Rongeur — des champs, جُرْذٌ *ǧord* s. m., plur. جِرْذَانٌ *ǧerdān* (lang. en gén.); جِرْذُونٌ *ǧerdūn* s. m. — des champs, جُلْهُمٌ *ǧolhom* s. m. — de ville, رَكْنٌ *rekn* s. m. — de ville, شِيَمٌ *chiem* s. m., plur. شِيَمٌ *chiem*. — de ville, صُنْبُرِسٌ *ṣonborīs* s. m. — musqué, صَارَةٌ *ṣāra* s. f. — en gén., عُرَمَةٌ *'arima* s. f., plur. عِرَمٌ *'eram*. — des champs, عُضَلٌ *'adhal* s. m., plur. عُضْلَانٌ *'odhlān*. — en gén., فَأْرٌ *fàr* s. m. coll., n. d'un. ĕ s. f. (lang. en gén., terme technique); qui abonde en rats, فَئِرٌ *fāir* et مَفْأَرَةٌ *mefara*. — en gén., فُنْغُوٌ *fongo'* s. m. — en gén., قُنْفُدٌ *qonfod* s. m., plur. قَنَافِدُ *qenāfed*. — en gén., قُنْقُعٌ *qonqo'* s. m., plur. قَنَاقِعُ *qenāqe'*. — des champs, نَافِقٌ *nāfeq* s. m. — mâle, هَاقِلٌ *hāqel* s. m. V. *Mulot, Souris.* 2° Mort aux rats, v. *Arsenic.* 3° Fig. Capriee, fantaisie, v. ces mots. 4° Rat de cave, bougie, شَمْعَةٌ *chem'a* s. f. (lang. en gén.). — فَتِيلَةٌ *fatila* s. f., plur. فَتَايِلُ *feṯāil* «mèche» (lang. en gén.). V. *Bougie, Mèche.*

RATAFIA, s. m. Liqueur spiritueuse, عنبرى *'anbarī* s. m. (El. Bochtor).

RATATINÉ, part. passé. Contracté, ridé, مُتَشَمِّصٌ *moteschammeṣ*, fém. ĕ. — Ridé, مُقَدَّعٌ *moqaddaʿ*, fém. ĕ. — Ridé (sein d'une femme), مُتَكَسِّرٌ *motekasser*; être ratatiné, تَكَسَّرَ *tekassar*, 5e f. de كَسَرَ *kesar*, aor. *i* (n. d'act. تَكَسُّرٌ *tekassour* s. m.). — مُكَرْمَشٌ *mokermech* (Levant). — مُكَمَّشٌ *mokemmech*, fém. ĕ (Afrique). — en parl. de la peau, مُسْتَنْشَطٌ *mostanchaṭh*; être ratatiné, اِسْتَنْشَطَ *estanchaṭh*, 10e f. de نَشَطَ *nechaṭh*, aor. *i* (n. d'act. اِسْتِنْشَاطٌ *estenchāṭh* s. m.). V. le suivant.

RATATINER (SE), v. réfl. Être raccourci, resserré — se rider, تَهَمَّصَ *teḥammaṣ*, 5e f. de حَمَصَ *ḥemaṣ*, aor. *a* (n. d'act. تَحَمُّصٌ *teḥammouṣ* s. m.); ratatiné, مُتَحَمِّصٌ *moteḥammaṣ*, fém. ĕ. — en parl. de la peau, تَخَدَّدَ *tekhaddad*, 5e f. de خَدَّ *khadd*, aor. *o* (n. d'act. تَخَدُّدٌ *tekhaddoud* s. m.); ratatiné, مُتَخَدِّدٌ *motekhadded*, fém. ĕ. — Être ridé, se contracter, تَشَنَّجَ *techennedj*, 5e f. de شَنَجَ *chenedj*, aor. *a* (n. d'act. تَشَنُّجٌ *techennoudj* s. m.) et 7e f. إِنْشَنَجَ *enchenedj* (n. d'act. إِنْشِنَاجٌ *enchenàdj* s. m.). — Se contracter, طَرْمَسَ *ṭharmas* (n. d'act. طَرْمَسَةٌ *ṭharmasa* s. f.); ratatiné, مُطَرْمِسٌ *moṭharmas*, fém. ĕ. — Se raccourcir, إِنْقَبَضَ *enqebaḍh*, 7e f. de قَبَضَ *qebaḍh*, aor. *i* (n. d'act. إِنْقِبَاضٌ *enqebāḍh* s. m.); ratatiné, مُنْقَبِضٌ *monqabeḍh*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Se contracter (peau etc.), اِقْرَمَطَ *egrammaṭh*, 3e f. de قرمط *qarmaṭh*. — تَكَمَّشَ *tekemmech*, 5e f. de كَمَشَ *kemech* (n. d'act. تَكَمُّشٌ *tekemmouch* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Contracter* etc.

RATE, s. f. Terme d'anatomie, طِحَالٌ *ṭiḥāl* s. m., plur. طُحُلٌ *ṭoḥol* (lang. en gén.); avoir mal à la rate, طَحِلَ *ṭaḥal*, aor. *a*; maladie de la rate, طُحَالٌ *ṭoḥāl* s. m.

RATE, s. f. Femelle du rat, فَأْرَةٌ *fāra* s. f. (lang. en gén.).

RATÉ, part. passé. V. *Rater.*

RÂTEAU, s. m. Instrument d'agriculture etc., مِجْرَفَةٌ *medjrafa* s. f., plur. مَجَارِفُ *medjārif* (lang. en gén.). — مِدَمَّةٌ *medemma* s. f.

RÂTELAGE, s. m. Action de râteler, جَرْفٌ *djarf* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RÂTELER, v. a. Amasser avec le râteau, جَرَفَ *djeraf*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَرْفٌ *djarf* s. m.); râtelé, مَجْرُوفٌ *madjrūf*, fém. ĕ. — Nettoyer, نَظَّفَ *naḍḍhaf*, 2e f. de نَظَفَ *neḍḥaf*, aor. *o*, av. acc. et ب du râteau (n. d'act. تَنْظِيفٌ *tandhīf* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RÂTELIER, s. m. ‖ 1° Endroit où l'on met le fourrage etc. destiné aux bestiaux, مَعْلَفٌ *ma'laf* s. m., plur. مَعَالِفُ *ma'ālif* (lang. en gén.). ‖ 2° Fig. Les deux rangées de dents — un beau râtelier, جَبَبٌ *djebeb* s. m. — Qui a un beau râtelier, رَتِلٌ *retil*. — Qui a un vilain râtelier, les dents inégales, أَفْقَمُ *afqam*, fém. فَقْمَاءُ *faqmà*, plur. فُقْمٌ *foqom*. V. *Dent.*

RATER, v. n. 1° En parl. d'une arme à feu, بَطَلَ *beṭhal*, aor. *o* (lang. d'Afrique). — en parl. d'un briquet, عَلَتَ *alaṯ*, aor. *i* (n. d'act. عَلْتٌ *'alṯ* s. m.). — (briquet), كَبَا *kebà*, aor. *o* (n. d'act. كَبْوٌ *kebūn* s. m.); 4e f. أَكْبَا *ekbà*. — (arme à feu), كَذَبَ *keḍeb*, aor. *i* (n. d'act. كِذْبٌ *keḍeb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — (briquet), كَالَ *kàl*, aor. *i* (n. d'act. كَيْلٌ *kil* s. m.). ‖ 2° v. a. Manquer son coup, ne pas réussir, au prop. et au fig., خَطِئَ *khetha*, aor. *a*, av. acc. de la chose manquée (lang. en gén.). — خاب امله *khāb amelou* ou رجع بالخيبة *redja' bel'khiba* (El. Bochtor, vulg. Levant). — Ne pas toucher, ما اصاب *mà aṣāb*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Manquer.*

RATIÈRE, s. f. Piège à rats, مِصْيَدَةٌ *meṣieda* s. f. (lang. en gén.). | Métier pour faire la ganse, مِنْسِجُ القيطان *mensedj el qiṭhān* s. m. (lang. en gén.).

RATIFICATIF, adj. Qui ratifie, مُصَحِّحٌ *moṣaḥḥeḥ*, fém. ĕ et مُقَرِّرٌ *moqarrer*, fém. ĕ (lang. en gén.).

RATIFICATION, s. f. 1° Confirmation authentique, تَصْحِيحٌ *taṣḥīḥ* s. m. (lang. en gén.). — تَصْدِيقٌ *taṣdīq* s. m. (lang. en gén.). — تَقْرِيرٌ *taqrīr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Ratifier.* | 2° Écrit qui contient la ratification, تَقْرِيرٌ *taqrīr* s. m. (lang. en gén.).

RATIFIÉ, part. passé. مُصَحَّحٌ *moṣaḥḥaḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُقَرَّرٌ *moqarrar*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

RATIFIER, v. a. 1° Confirmer authentiquement un acte, une promesse, رَضِيَ *reḍhà*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. رِضًا *reḍhà* s. m.); us. dans le lang. en gén. — صَحَّحَ *ṣaḥḥaḥ*, 2e f. de صَحَّ *ṣaḥḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْحِيحٌ *taṣḥīḥ* s. m.); ratifié, مُصَحَّحٌ *moṣaḥḥaḥ*, fém. ĕ; qui ratifie, مُصَحِّحٌ *moṣaḥḥeḥ*; être ratifié, se ratifier, 5e f. تَصَحَّحَ

tesaḥḥaḥ (n. d'act. تَصَحُّحٌ *tesaḥḥouḥ* s. m.) et 7° f. إِنْصَحَّ *ensaḥḥ* (n. d'act. إِنْصِحَاحٌ *ensiḥàḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَرَّرَ *qarrar*, 2° f. de قَرَّ *qarr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْرِيرٌ *taqrir* s. m.); ratifié, مُقَرَّرٌ *moqarrar*, fém. ĕ; qui ratifie, مُقَرِّرٌ *moqarrer*; être ratifié, se ratifier, 5° f. تَقَرَّرَ *teqarrar* (n. d'act. تَقَرُّرٌ *teqarrour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Confirmer, Sanctionner* etc.

RATION, s. f. 1° Portion journalière de vivres distribuée aux troupes, خَرْجٌ *khordj* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — d'eau, عَبَقٌ *'aïq* s. m. — كُلْتَةٌ *kolta* s. f., plur. كُلَتٌ *kolat*. — يزاق *iezàq* s. m. (Alger, Cherbonneau). — عُوِين *'aouin* s. m. (lang. de Tunisie). — مُؤُونَةٌ *mouna* s. f. (Tunisie, Algérie). 2° Ration d'un cheval, شِحْنَةٌ *cheḥna* s. f. — عَلْفَةٌ *'alfa* s. f. (lang. en gén.); donner la ration, عَلَّفَ *'allef*, 2° f. de عَلَفَ *'alef*, aor. *i*, av. acc. de la bête (lang. en gén.).

RATIONALITÉ, s. f. Qualité de ce qui est rationnel, عَقْلِيَّةٌ *'aqlïa* s. f. (lang. en gén.).

RATIONNEL, adj. Fondé sur le raisonnement, عَقْلِيٌّ *'aqli*, fém. ĕ (lang. en gén.). ¦ Raisonnable, v. ce mot.

RATIONNELLEMENT, adj. عَقْلِيًّا *'aqlïan*, adv.; بالعقل *bel 'aqal* ou على موجب العقل *'ala moūdjeb el 'aqal* (lang. en gén.).

RATIONNER, v. a. Faire la part, donner la ration, قَسَمَ *qesem*, aor. *i* «partager», av. acc. de la ch. et بين des pers. (lang. en gén.).

RATISSAGE, s. m. Action de ratisser, قَشْطٌ *qachṭ* s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RATISSER, v. a. Ôter en raclant la superficie d'une chose, قَحَطَ *qaḥaṭ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَحْطٌ *qaḥṭ* s. m.); ratissé, مَقْحُوطٌ *maqḥouṭ*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — قَشَرَ *qachchar*, 2° f. de قَشَرَ *qecher*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْشِيرٌ *taqchir* s. m.); ratissé, مُقَشَّرٌ *moqachcher*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — قَشَطَ *qechaṭ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَشْطٌ *qachṭ* s. m.); ratissé, مَقْشُوطٌ *maqchoūṭ* (Levant, El. Bochtor). — كَرَّطَ *karraṭ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْرِيطٌ *takriṭ* s. m.); ratissé, مُكَرَّطٌ *mokarraṭ*, fém. ĕ; us. dans le lang. vulg. d'Algérie. V. *Racler.* ¦ Ratisser une allée, v. *Râteler.*

RATISSOIRE, s. f. Instrument pour ratisser, جَارُوفٌ *djàrouf* s. m. (Levant, El. Bochtor). — مِجْرَفَةٌ *medjrafa* s. f., plur. مَجَارِفُ *medjàref* (lang. en gén.). V. *Rateau* et trad. par les noms d'instr. du verbe *Ratisser.*

RATISSURE, s. f. Ce qu'on ôte en ratissant, حَكَاكَةٌ *ḥekàka* s. f. (lang. en gén.). — قَشْرَةٌ *qechra* s. f., plur. قُشُورٌ *qochour* (lang. en gén.).

RATTACHAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Rattacher.*

RATTACHER, v. a. Attacher de nouveau, عاد ربط *'ad rebaṭ*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Attacher.* Renouer, v. ce mot. ¦ Fig. Établir une connexion entre les choses, عَلَّقَ *'allaq*, 2° f. de عَلَقَ *'alaq*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. تَعْلِيقٌ *ta'liq* s. m.); rattaché, مُعَلَّقٌ *mo'allaq*, fém. ĕ; se rattacher, être rattaché, 5° f. تَعَلَّقَ *te'allaq*, av. ب (n. d'act. تَعَلُّقٌ *te'allouq* s. m.); qui se rattache à, مُتَعَلِّقٌ *mote'allaq*, fém. ĕ, av. ب; usités dans le lang. en gén.

RATTAQUER, v. a. Trad. par «attaquer de nouveau».

RATTEINDRE, v. a. V. *Atteindre, Rattraper.*

RATTRAPER, ‖ 1° Attraper une seconde fois, atteindre, حَكَمَ *ḥekem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَكْمٌ *ḥakm* s. m.); rattrapé, مَحْكُومٌ *maḥkoūm*, fém. ĕ; se rattraper, être rattrapé, 7° f. إِنْحَكَمَ *enḥekem*; usités dans le lang. en gén. — حَصَلَ *ḥeṣal*, aor. *a*, av. على (Levant, El. Bochtor). ‖ 2° Atteindre, rejoindre, دَرَكَ *derek*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَرْكٌ *derk* s. m.); 3° f. دَارَكَ *dàrek*, av. acc. (n. d'act. دِرَاكٌ *deràk* s. m.); 4° f. أَدْرَكَ *edrek*, av. acc. (n. d'act. إِدْرَاكٌ *edràk* s. m.); 6° f. تَدَارَكَ *tedàrek*, av. acc. (n. d'act. تَدَارُكٌ *tedàrouk* s. m.): qui rattrape, دَارِكٌ *dàrek*, fém. ĕ. — Rattrapé, rejoint, مُرْهَقٌ *morhaq*. — qqn. etc., لَحِقَ *leḥaq*, aor. *a*, av. acc. ou ب de la pers. (n. d'act. لَحَاقٌ *leḥàq* s. m.); 3° f. لَاحَقَ *làḥaq*, av. acc. (n. d'act. مُلَاحَقَةٌ *molàḥega* s. f.); 4° f. أَلْحَقَ *alḥaq*, av. acc. (n. d'act. إِلْحَاقٌ *elḥàq* s. m.); rattrapé, مَلْحُوقٌ *malḥouq*; qui rattrape, لَاحِقٌ *làḥeq*, fém. ĕ; se rattraper les uns les autres, 6° f. plur., تَلَاحَقُوا *telàḥeqoū* (n. d'act. تَلَاحُقٌ *telàḥouq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn., تَلَفَّقَ *teleffaq*, 5° f. de لَفَقَ *lefaq*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَلَفُّقٌ *teleffouq* s. m.). V. *Rejoindre, Atteindre* etc. 3° Se rattraper, v. réfl. Se retenir, se soutenir, s'accrocher, تَعَلَّقَ *te'allaq*, 5° f. de عَلَقَ *'alaq* (n. d'act. تَعَلُّقٌ *te'allouq* s. m.); us. dans le lang. en gén. Regagner, v. ce mot.

RATURE, s. f. Trait de plume passé sur ce qu'on écrit, شِطْبَةٌ *cheṭba* s. f. (Levant, El. Bochtor). V. *Raturer.*

RATURER, v. a. 1° Biffer d'un trait de plume etc., شَطَبَ *cheṭab*, aor. *o*; av. acc. ou على; 2° f. شَطَّبَ *chaṭṭab*, av. على (n. d'act. تَشْطِيبٌ *tachṭib* s. m.); us. dans le lang. en gén. — ضَرَبَ *ḍherab*, aor. *i*, av. على de la chose effacée; raturé, مضروب عليه *maḍroūb 'alih*; us. dans le lang. en gén. V. *Biffer, Effacer* etc.

RAUQUE, adj. Enroué, en parl. de la voix, أَبَحُّ *abaḥḥ*, fém. بَحَّاءُ *baḥḥà*, plur. بُحٌّ *boḥḥ*. — Être rauque, صَحِلَ *ṣaḥal*, aor. *a* (n. d'act. صَحَلٌ *ṣaḥal* s. m.); qui a la voix rauque, أَصْحَلُ *aṣḥal*, fém. صَحْلَاءُ *ṣaḥlà*, plur. صُحْلٌ *ṣoḥol*. — Enroué, فَحْفَاحٌ *faḥfàḥ*. V. *Enroué* etc.

RAVAGE, s. m. ¦ 1° Dégât fait avec violence, خَرَابٌ *kheràb* s. m. (lang. en gén.). — فَسَادٌ *fesàd* s. m. (lang. en gén.); faire des ravages qqpcpart, causer des dégâts, فَسَدَ *fesed*, aor. *a*, av. acc. des choses dévastées (n. d'act. فَسَادٌ *fesàd* s. m.) et 2° f. فَسَّدَ *fessed* (lang. en gén.). — Causer des ravages dans un troupeau, هَاشَ *hàch*, aor. *i*, av. فى du troupeau (n. d'act. هَيْشٌ *hich* s. m.). V. *Dégâts, Ravager* etc. 2° Dégât causé par la tempête, خراب *kheràb* s. m. (lang. en gén.). — فَسَادٌ *fesàd* s. m. (lang. en gén.). V. *Dégât, Désordre.*

RAVAGÉ, part. passé. مَخْرُوبٌ *makhroub*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَفْسُودٌ *mefsoūd*, fém. ĕ et مُفَسَّدٌ *mofessed*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Ravager.*

RAVAGEANT, adj. خَارِبٌ *khàreb* (lang. en gén.). — مُفَسِّدٌ *mofessed*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Ravager.*

RAVAGEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RAVAGER, v. a. ‖ 1° Porter le ravage, خَرَبَ *kherab*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. خَرْبٌ *kharb* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Dévaster.* ¦ 2° Faire beaucoup de mal, ضَرَّ *ḍharr*, aor. *o*, absol. ou av. acc. (n. d'act. ضَرَرٌ *ḍharar* s. m.); ravagé, مَضْرُورٌ *maḍhroūr*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Être ravagé par une épidémie, دَاغَ *dàgh*, aor. *o* (n. d'act. دَوْغٌ *dougḥ* s. m.). — Détruire, هَاشَ *hàch*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَيْشٌ *hich* s. m.). V. *Dévaster, Détruire* etc.

RAVALEMENT, s. m. Action de ravaler. V. les noms d'act. de ce verbe. ‖ Terme de maçonnerie, تَلْيِيسٌ *teliïs* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RAVALER, v. a. ‖ 1° Abaisser, déprimer, ravilir — au fig., إِحْتَضَّ *ichtaḍḍ*, 8° f. de حَضَّ *ḥaḍḍ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْتِضَاضٌ *ichtiḍḍàḍ* s. m.). — Faire descendre (au prop.), أَحَطَّ *aḥaṭṭ*, 4° f. de حَطَّ *ḥaṭṭ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِحْطَاطٌ *iḥṭṭàṭ* s. m.); ravalé, مَحْطُوطٌ *maḥṭoūṭ*, fém. ĕ; être ravalé, rabaissé, 7° f. إِنْحَطَّ *enḥaṭṭ* (n. d'act. إِنْحِطَاطٌ *enḥeṭṭàṭ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — au prop. et au fig., صَغَرَ *ṣaghar*, 2° f. de صَغَرَ *ṣaghar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَصْغِيرٌ *taṣghir* s. m.); 4° f. أَصْغَرَ *aṣghar*, av. acc.

(n. d'act. إِصْغَارٌ *eṣghâr* s. m.); ravalé, مُصَغَّرٌ *moṣaghghar*, fém. ĕ; être ravalé, amoindri, 5e f. تَصَغَّرَ *teṣaghghar* (n. d'act. تَصَغُّرٌ *teṣaghghour* s. m.); ravaler, déprécier, 10e f. du même, إِسْتَصْغَرَ *estaṣghar*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِصْغَارٌ *esteṣghâr* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Abaisser, Déprimer, Avilir.* 2° Avaler de nouveau, بلع ثانيًا *bela' tsânîan*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Avaler.* ‖ 3° Terme de maçonnerie, خَفَقَ *khaffaq*, 2e f. de خَفَقَ *khefaq*, aor. *i, o*, av. acc. du mur (n. d'act. تَخْفِيقٌ *takhfîq* s. m.); ravalé, مُخَفَّقٌ *mokhaffaq*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — لَيَّسَ *liies*, 2e f. de لَاسَ *lâs*, aor. *i*, av. acc. du mur (n. d'act. تَلْيِيسٌ *teliis* s. m.); ravalé, مُلَيَّسٌ *molîies*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). V. *Crépir.* ¦ 4° v. n. Diminuer de prix, طَاحَ *thâḥ*, aor. *i* (lang. d'Afrique). — قَلَّ *qall*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *Baisser, Diminuer.* 5° Se ravaler, v. *s'Abaisser, s'Avilir.*

RAVAUDAGE, s. m. Raccommodage de hardes etc., تَرْقِيعٌ *tarqî'* s. m. (lang. en gén.). V. *Rapiécage* etc. ¦ Bavardage, v. ce mot.

RAVAUDÉ, part. passé. مُرَقَّعٌ *moraqqa'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

RAVAUDER, v. a. 1° Raccommoder à l'aiguille, رَقَعَ *raqqa'*, 2e f. de رَقَعَ *reqa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْقِيعٌ *tarqî'* s. m.); raccommodé, مُرَقَّعٌ *moraqqa'*, fém. ĕ; se ravauder, être ravaudé, 5e f. تَرَقَّعَ *teraqqa'* (n. d'act. تَرَقُّعٌ *teraqqou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Raccommoder* etc. 2° Maltraiter de paroles. سَبَّ *sebb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Invectiver* etc. ‖ 3° Dire, écrire des bavardages, v. *Bavarder.*

RAVAUDEUR, s. m. رَقَّاعٌ *raqqâ'* s. m. (lang. en gén.). V. *Raccommodeur* etc. ‖ Bavard, v. ce mot.

RAVE, s. f. Plante ou racine, سَلْجَمٌ *selǧem* s. m., plur. سَلَاجِمُ *selâǧem*. — Navet, فُجْلٌ *feǧl* s. m. (lang. en gén.). V. *Navet.*

RAVI, part. passé. ¦ 1° Enlevé de force, مَخْطُوفٌ *makhthoûf*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَخْلُوبٌ *makhlôub*, fém. ĕ. — مَسْلُوبٌ *meslôub*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَشْحُوتٌ *mashôut*, fém. ĕ. — مَنْهُوبٌ *menhôub*, fém. ĕ. V. *Ravir, Enlevé.* ¦ 2° Charmé, enchanté, مَسْرُورٌ *mesrôur*, fém. ĕ (lang. en gén.). — فَرْحَانُ *farḥân*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Charmer, Ravir.*

RAVIER, s. m. Trad. par «plat où l'on sert les radis».

RAVILIR, v. a. Rendre vil et méprisable, رَذَلَ *reḍel*, av. acc. (n. d'act. رَذْلٌ *reḍl* s. m.); 4e f. أَرْذَلَ *erḍel*, av. acc. (n. d'act. إِرْذَالٌ *erḍâl* s. m.); ravili, مَرْذُولٌ *merḍôul*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Avilir.* ¦ Se ravilir, رَذُلَ *reḍel* (n. d'act. رَذَالَةٌ *reḍâla* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Avilir.*

RAVILISSEMENT, s. m. إِرْذَالٌ *erḍâl* s. m. — إِهَانَةٌ *ihâna* s. f. (El. Bochtor). V. *Avilissement.*

RAVIN, s. m. Entre deux montagnes, خَوًى *khôuâ* s. m. — en gén., شَعْبَةٌ *cha'ba* s. f., plur. شِعَبٌ *che'ab* (Afrique). — Vallée, عَقِيبٌ *'aqîq* s. m. — entre deux montagnes, فِرَاعٌ *ferâ'* s. m. — لِصَبٌ *leṣb* s. m., plur. لِصَابٌ *leṣâb*. — Profond, vallée, هُوَّةٌ *hôuâa* s. f. — Torrent, وَادٍ pour وَادِيٌ *ouâdi* s. m. (lang. en gén.). V. *Vallée.* ‖ Tout chemin creux, شَعْبَةٌ *cha'ba* s. f., plur. شِعَبٌ *che'ab* (Afrique).

RAVINE, s. f. Lieu creusé par un torrent, شَعْبَةٌ *cha'ba* s. f., plur. شِعَبٌ *che'ab* (Afrique). — وَادٍ pour وَادِيٌ *ouâdi* (lang. en gén.). V. *Torrent.*

RAVINEMENT, s. m. تَشْعِيبٌ *tach'îb* s. m. (lang. d'Afrique).

RAVINER, v. a. Creuser des ravins, شَعَّبَ *cha''ab*, 2e f. de شَعَبَ *che'ab*, aor. *a*, av. acc. du sol, du lieu etc. (n. d'act. تَشْعِيبٌ *tach'îb* s. m.); raviné, مُشَعَّبٌ *mocha''ab*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique.

RAVINEUX, adj. Coupé par des ravins, مُشَعَّبٌ *mocha''ab*, fém. ĕ (Afrique).

RAVIR, v. a. ‖ 1° Enlever de force, par violence, خَطَفَ *khethaf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَطْفٌ *khathf* s. m.); 5e f. تَخَطَّفَ *tekhaththef*, av. acc. (n. d'act. تَخَطُّفٌ *tekhaththeouf* s. m.); ravi, مَخْطُوفٌ *makhthoûf*, fém. ĕ; ravir, 8e f. إِخْتَطَفَ *ekhtethaf*, av. acc. (n. d'act. إِخْتِطَافٌ *ekhtithâf* s. m.); qui ravit, خَاطِفٌ *khâthef*, fém. ĕ; être ravi, 7e f. إِنْخَطَفَ *enkhethaf* (n. d'act. إِنْخِطَافٌ *enkhethâf* s. m.); usités dans le lang. en gén. — بَزَّ *bezz*, aor. o, av. acc. (n. d'act. بَزٌّ *bezz* s. m.); 8e f. إِبْتَزَّ *ebtezz*, av. acc. (n. d'act. إِبْتِزَازٌ *ebtizâz* s. m.). — جَذَبَ *ǧeḍeb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَذْبٌ *ǧeḍeb* s. m.); qui ravit, جَاذِبٌ *ǧâḍeb*, fém. ĕ; ravi, مَجْذُوبٌ *meǧḍôub*, fém. ĕ; être ravi, إِنْجَذَبَ *enǧeḍeb* (n. d'act. إِنْجِذَابٌ *enǧeḍâb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — par la ruse, سَخَلَ *sekhal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَخْلٌ *sakhl* s. m.); ravi, مَسْخُولٌ *maskhôul*, fém. ĕ. — سَلَبَ *seleb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَلْبٌ *seleb* s. m.) ravi, مَسْلُوبٌ *meslôub*, fém. ĕ; être ravi, se ravir, 7e f. إِنْسَلَبَ *enseleb* (n. d'act. إِنْسِلَابٌ *enselâb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — les biens, إِفْتَرَشَ *efterech*, 8e f. de فَرَشَ *ferech*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِفْتِرَاشٌ *efterâch* s. m.). — Enlever, إِقْتَلَعَ *eqtela'*, 8e f. de قَلَعَ *qela'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِقْتِلَاعٌ *eqtelâ'* s. m.); 10e f. إِسْتَقْلَعَ *estaqla'*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِقْلَاعٌ *esteqlâ'* s. m.). — إِلْتَمَطَ *eltemath*, 8e f. de لَمَطَ *lemath*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِلْتِمَاطٌ *eltemâth* s. m.). — أَلْوَى *elôûa*, 4e f. de لَوَى *lôûa*, aor. *i*, av. ب de la ch. — نَثَرَ *neter*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَثْرٌ *neter* s. m.); ravi, مَنْثُورٌ *mentôur*, fém. ĕ; qui ravit, نَاثِرٌ *nâter*, fém. ĕ. — Piller, enlever par la violence, نَهَبَ *neheb*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَهْبٌ *nehab* s. m.); 3e f. نَاهَبَ *nâheb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نِهَابٌ *nehâb* s. m. et مُنَاهَبَةٌ *monâheba* s. f.), 8e f. إِنْتَهَبَ *entheheb* (n. d'act. إِنْتِهَابٌ *enthehâb* s. m.); ravi, مَنْهُوبٌ *menhôub*, fém. ĕ; qui ravit, نَاهِبٌ *nâheb*. V. *Enlever* etc. ‖ 2° Fig. Ôter, priver de, خَطَفَ *khethaf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَطْفٌ *khathf* s. m.); ravi, مَخْطُوفٌ *makhthoûf*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Ôter, Priver.* ¦ 3° En parl. de la destinée, de la volonté divine — ravir qqn. aux siens, فَجَعَ *feǧǧa'*, 2e f. de فَجَعَ *feǧa'*, aor. *a*, av. acc. de la famille etc. et ب de la victime (n. d'act. تَفْجِيعٌ *tafǧî'* s. m.); 7e f. إِنْفَجَعَ *enfeǧa'*, av. acc. de la pers. et فى de la victime (n. d'act. إِنْفِجَاعٌ *enfeǧâ'* s. m.). V. *Enlever.* 4° Fig. Charmer — de joie, سَرَّ *serr*, 2e f. de سَرَّ *serr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْرِيرٌ *tesrîr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — سلب العقل *seleb el 'aqal*, litt. «arracher le cœur» (vulg. en gén.). — فرّح القلب *farraḥ el qalb* «réjouir le cœur» (vulg. en gén.). — en parl. de l'amour etc., إِسْتَوْجَفَ *estoûǧef*, 10e f. de وَجَفَ *oûǧef*, av. acc. du cœur. V. *Charmer, Enlever* etc. ‖ Ravir à, v. *Entraîner à.* 5° A ravir, loc. adv., على الكيف *'alel kif* (Tunisie). — على الغاية *'alel ghâia* ou فى الغاية *fel ghâia* (lang. en gén.).

RAVISEMENT, s. m. Action de se raviser. V. les noms d'act. du suivant.

RAVISER (SE), v. réfl. Changer d'avis, رجع فى رايه *reǧa' fi râiou* «revenir sur son opinion» (n. d'act. رُجُوعٌ فى الرّاى *roǧôu' ferrâï* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Changer d'avis.*

RAVISSABLE, adj. Qui peut être ravi, ينخطف *ienkhethaf* (lang. en gén.). — ينسلب *ienseleb* (lang. en gén.).

RAVISSANT, adj. ¦ 1° Qui enlève de force, خَاطِفٌ *khâthef*, fém. ĕ (lang. en gén.). — سَالِبٌ *sâleb*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Ravir.*

| 2° Fig. Qui charme, مُسْلِب العقل *mosleb el 'aqal* (lang. en gén.). V. *Charmant, Merveilleux* etc.

RAVISSEMENT, s. m. 1° Action de ravir, d'enlever, خَطْف *khathf* s. m. et ĕ s. f.; إِنْخِطَاف *enkhethàf* s. m.; usités dans le lang. en gén. — سَلْب *seleb* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Enlever, Ravir.* 2° État de l'esprit transporté de joie, d'admiration, غاية السّرُور *ghàiet essorōur* s. f. «comble de la joie» (lang. en gén.). — إِنْسِلاب العقل *enselàb el 'aqal* s. m. «transport de l'esprit» (lang. en gén.). V. *Charme, Extase* etc.

RAVISSEUR, s. m. Celui qui ravit, خَاطِف *khàthef* s. m.; خَطَّاف *khaththàf* s. m.; us. dans le lang. en gén. — خَلِّس *khelis* s. m. — سَلَّاب *sellàb* s. m. (lang. en gén.).

RAVITAILLEMENT, s. m. Action de ravitailler, تجديد الذّخاير *tedjdid elddekhàir* s. m. «renouvellement des provisions» (Levant, El. Bochtor). — تَمْوِين *temōuin* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RAVITAILLER, v.a. 1° Remettre des vivres, des munitions dans une place, زَوَّدَ *zoūōued,* 2° f. de زَادَ *zàd,* aor. *o,* av. acc. de la place (n. d'act. تَزْوِيد *tezōuid* s. m.); ravitaillé, مُزَوَّد *mozōuōued,* fém. ĕ (Afrique, Algérie). — جدّد الذّخاير *djedded elddekhàir* «renouveler les provisions» (Levant, El. Bochtor). — مَوَّن *mōuōuen,* 2° f. de مَانَ *màn,* aor. *o,* av. acc. de la place (n. d'act. تَمْوِين *temōuin* s. m.); ravitaillé, مُمَوَّن *momōuōuen,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 2° Se ravitailler, جدّد *djedded,* 2° f. de جَدَّ *djedd,* aor. *o* «renouveler». av. acc. des munitions etc. (lang. en gén.). Trad. par «renouveler ses provisions».

RAVIVER, v. a. ‖ 1° Rendre plus vif — la lumière, le feu etc., عَمَّر *'ammar,* 2° f. de عَمَرَ *'amar,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْمِير *ta'mir* s. m.); ravivé, مُعَمَّر *mo'ammar,* fém. ĕ; se raviver, être ravivé, 5° f. تَعَمَّر *te'ammar* (n. d'act. تَعَمُّر *te'ammour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — le feu, l'esprit, فَيَّق *fieq,* 2° f. de فَاقَ *fàq,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْيِيق *tofiiq* s. m.); ravivé, مُفَيَّق *mofieq,* fém. ĕ; être ravivé, se raviver. 5° f. تَفَيَّق *tefieq;* usités dans le lang. en gén. — le feu, les couleurs, زَهَّى *zehhà,* 2° f. de زَهَا *zehà,* aor. *i, o,* av. acc. (n. d'act. تَزْهِيَة *tezhia* s. f.); us. dans le lang. en gén. 2° Fig. Rendre plus actif, قَوَّى *qōuōua,* 2° f. de قَوَى *qōua,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْوِيَة *taqōuia* s. f.); se raviver, قَوَى *qōua;* usités dans le lang. en gén. — شَدَّد *chedded,* 2° f. de شَدَّ *chedd,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَشْدِيد *techdid* s. m.); ravivé, مُشَدَّد *mochedded;* us. dans le lang. en gén. V. *Activer.*

RAVOIR, v. a. Avoir de nouveau, حصّل ثانيًا *hassal tsànian,* av. acc. de la ch. (vulg. en gén.). Trad. par «avoir de nouveau, une seconde fois». Se ravoir, reprendre des forces, v. *Reprendre.*

RAYÉ, part. passé. Marqué de raies — en parl. d'une étoffe, مُجَدَّد *modjedded,* fém. ĕ. — (étoffe etc.), مُخَطَّط *mokhaththath,* fém. ĕ (lang. en gén.). — Rayé de noir sur le dos (en parl. d'un âne, أَخْطَب *akhthab,* fém. خَطْبَاء *khathbà,* plur. خُطْب *khothob.* — (étoffe), مُسَهَّم *mosehhem,* fém. ĕ; litt. «représentant des flèches». — (tissu etc.), مُسَيَّح *mosieh,* fém. ĕ. — Marqué de raies, عَتَّابِيّ *'attàbi.* — de blanc, مُعَوَّق *mofōuōuaq,* fém. ĕ. — (poisson, lézard), نَاظِم *nàdhem,* fém. ĕ; être rayé, نُظِم *nodhem,* passif de نَظَمَ *nedham;* avoir la peau rayée, 4° f. du même, أَنْظَمَ *andham* (n. d'act. إِنْظَام *endhàm* s. m.). — Marqué de raies, مُنَمْنَم *monemnem,* fém. ĕ. V. *Raie* et le verbe *Rayer.*

RAYEMENT, s. m. Action de rayer. V. les noms d'act. du suivant.

RAYER, v. a. ‖ 1° Faire des raies — une étoffe, حَبَّك *habbek,* 2° f. de حَبَكَ *habek,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَحْبِيك *tahbik* s. m.); rayé, مُحَبَّك *mohabbek,* fém. ĕ. — Marquer de raies, خَطّ *khathth,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. خَطّ *khathth* s. m.); 2° f. خَطَّطَ *khaththath,* av. acc. (n. d'act. تَخْطِيط *takhthith* s. m.); rayé, مُخَطَّط *mokhaththath,* fém. ĕ; être rayé. 4° f. أَخَطَّ *akhathth* (n. d'act. إِخْطَاط *ekhthàth* s. m.) et 8° f. اِخْتَطَّ *ekhtathth* (n. d'act. اِخْتِطَاط *ekhtithàth* s. m.). — سَطَّرَ *saththar,* 2° f. de سَطَرَ *sethar,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْطِير *tasthir* s. m.); rayé, مُسَطَّر *mosaththar,* fém. ĕ; être rayé, se rayer, 5° f. تَسَطَّرَ *tesaththar* (n. d'act. تَسَطُّر *tesaththour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — une étoffe de raies rouges, شَيَّزَ *chiiez,* 2° f. de شَاز *chàz,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَشْيِيز *techiiz* s. m.); rayé en rouge, مُشَيَّز *mochiiez,* fém. ĕ. — Faire des raies sur qqch. (en parl. du vent), نَسَجَ *nesedj,* aor. *i, o,* av. acc. de l'eau, du sol etc. (n. d'act. نَسْج *nesdj* s. m.); être rayé, 8° f. اِنْتَسَجَ *entesedj* (n. d'act. اِنْتِسَاج *entesàdj* s. m.). — Marquer de raies, rider la surface de l'eau etc., en parl. du vent, نَمْنَمَ *nemnem,* av. acc. (n. d'act. تَمْنَمَة *nemnema* s. f.); rayé, مُنَمْنَم *monemnem.* V. *Marquer* etc. 2° Effacer, biffer etc., خَرْطَشَ *kharthach,* av. acc. de la ch. (n. d'act. خَرْطَشَة *kharthecha* s. f.); rayé, مُخَرْطَش *mokharthach,* fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — رَصَدَ *reṣad,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. رَصْد *raṣd* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — ضَرَبَ *dherab,* aor. *i,* av. على de la ch. (n. d'act. ضَرْب *dharb* s. m.): us. dans le lang. d'Afrique. — شَطَبَ *chethab,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. شَطْب *chathb* s. m.); rayé, مَشْطُوب *machthoūb,* fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — مَحَى *meḥà,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. مَحْى *maḥi* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Effacer* etc. 3° Compter comme nul, بَطَّلَ *baththal,* 2° f. de بَطَلَ *bethal,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيل *tabthil* s. m.); 2° f. أَبْطَلَ *abthal,* av. acc. (n. d'act. إِبْطَال *ebthàl* s. m.); rayé, مُبَطَّل *mobaththal,* fém. ĕ; être rayé ou se rayer, 7° f. إِنْبَطَلَ *enbethel* (n. d'act. إِنْبِطَال *enbethàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Annuler* etc.

RAYÈRE, s. f. Ouverture verticale et étroite donnant du jour dans une tour, عَيْن *'aïn* s. m., plur. عُيُون *'oiōun* (lang. en gén.). — طَاقَة *thàqa* s. f., plur. طِيقَان *thiqàn* (lang. en gén.).

RAYON, s. m. 1° Jet isolé de lumière — du soleil au moment où il se lève, طِبَّة *thebba* s. f., plur. طِبَب *thebab.* — Les rayons du soleil, حَوَاجِب الشّمس *ḥōuàdjeb echchems* s. m. plur. «les sourcils du soleil». — Rayons du soleil, أَرَاد *aràd* s. m. plur. — en gén., شُعَّ *cho''* et شُعَاع *cho'à'* s. m., plur. شِعَاع *che'à'* et أَشِعَّة *ache''a;* شُعَاع *cha'à'* s. m. (rac. شعّ *cha''* «répandre, se répandre»); us. dans le lang. en gén. — du soleil, شِعْشِعَة *che'che'a* s. f. — de lumière, عِلَاط *'elàth* s. m. — Rayons du soleil à son lever, قَرْن *qarn* s. m., plur. قُرُون *qorōun.* — de la lune, كَبَا *kebà* s. m. coll. 2° Émanation, lueur, apparence, v. ces mots. 3° Certaines choses qui partent d'un centre commun — d'une circonférence, نصف قطر *neṣf qathar* s. m. «demi diamètre» (lang. en gén.). | 4° Rayon de miel, سَدْرِيّ *sedri* s. m. — شَهْد *ched* s. m., plur. شِهَاد *chehàd* (lang. en gén.). — طِرْم *tharm* s. m. — au plur., أَعْسَال *a'sàl* s. m. plur. — فَحْوَة *faḥōua* s. f. — كُوَارَة *kōuàra* s. f., plur. كَوَايِر *kōuàir.* — لَوْمَة *lōuma* s. f. — قرص عسل *qarṣ 'asel* s. m. (Levant, El. Bochtor). 5° Planches posées dans les armoires, tablette, لَوْحَة *lōuḥa* s. f. (lang. en gén.). — رَفّ *reff* s. m., plur. رُفُوف *rofōuf* (lang. en gén.). | 6° Raie, sillon, خَطّ *khathth* s. m., plur. خُطُوط *khothōuth* (lang. en gén.). V. *Sillon.*

RAYONNANT, adj. ‖ 1° Qui rayonne — en parl. des astres etc., بَارِق *bàreq* (lang. en gén.). — مُشَعْشِع *mocha'che'* fém. ĕ (Levant). — مُزَيِّق *mozieq* (Alger, Cherbonneau). V. *Rayonner.* | 2° Fig. Rayonnant de joie, مزقزق *mozaqzaq* (Alger, Cherbonneau). V. *Joyeux* etc. | Rayonnant de gloire, v. *Glorieux, Triomphant.*

RAYONNEMENT, s. m. Action de rayonner, تَزْيِيق *taziiq*

s. m. (Alger, Cherbonneau). — شَعْشَعَةٌ *cha'che'a* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Rayonner*. ‖ Fig. Éclat dans les traits etc., v. *Éclat* etc.

RAYONNER, v. n. Jeter des rayons, زَيَّقَ *zièq*, 2e f. de زَاقَ *zàq*, aor. *i* (n. d'act. تَزْيِيقٌ *tazièq* s. m.); qui rayonne, مُزَيِّقٌ *mozièq*, fém. ة (Alger, Cherbonneau). — en parl. du soleil levant, أَشْرَقَ *achraq*, 4e f. de شَرَقَ *cheraq*, aor. *o* (n. d'act. إِشْرَاقٌ *echràq* s. m.); qui rayonne, مُشْرِقٌ *mochreq*; us. dans le lang. en gén. — شَعْشَعَ *cha'cha'* (n. d'act. شَعْشَعَةٌ *cha'che'a* s. f.); qui rayonne, مُشَعْشِعٌ *mocha'che'* (lang. en gén.). — en parl. du soleil, تَقَضَّبَ *teqadhdhab*, 5e f. de قَضَبَ *qedhab*, aor. *i* (n. d'act. تَقَضُّبٌ *teqadhdhoub* s. m.). — لَاحَ *làḥ*, aor. *o* (n. d'act. لَوْحٌ *lòuḥ* s. m.); qui rayonne, لَايِحٌ *làièḥ*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

RAYURE, s. f. 1° Manière dont une étoffe est rayée, تَخْطِيطٌ *taẖṭiṭ* s. m. (lang. en gén.). — تَسْطِيرٌ *tasṭir* s. m. (lang. en gén.). — تَقْلِيمٌ *taqlim* s. m. (Levant, El. Bochtor). ‖ 2° Trace faite par un corps sur un autre, سَطْرَةٌ *saṭra* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Action de rayer, de biffer, v. les noms d'act. de ces verbes.

RAZIA, s. f. غَارِيَةٌ *ghàzia* s. f., étym. du mot français. M. Littré écrit ce mot avec deux *z*, il est plus correct de n'en mettre qu'un.

RAZIER, v. a. Faire une razia, غَزَا *ghezà*, aor. *o*, av. acc. des peuplades envahies (étym. du mot français). Même remarque que pour le mot *Razia*.

RÉACCOMMODER, v. a. Trad. par «accommoder de nouveau».

RÉACTIF, adj. Qui réagit, qui a de la réaction, دَافِعٌ *dàfe'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Réagir*.

RÉACTION, s. f. ‖ 1° Terme de physique. Action opposée à une autre, دَفْعَةٌ *def'a* s. f. (lang. en gén.). — رجعة *radj'a* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Vengeance, إِنْتِقَامٌ *entiqàm* s. m. (El. Bochtor et autres). V. *Vengeance* et les noms d'act. du verbe *Réagir*.

RÉACTIONNAIRE, adj. مُنَافِقٌ *monàfeq*, fém. ة, plur. ين (lang. en gén.).

RÉAFFIRMER, v. a. قَرَّرَ *qarrar*, 2e f. de قَرَّ *qarr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْرِيرٌ *taqrir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Affirmer* etc.

RÉAGIR, v. a. ‖ 1° Exercer la réaction, opposer à une action une action contraire, دَفَعَ *defa'*, aor. *a* (n. d'act. دَفْعٌ *defa'* s. m.); qui réagit, دَافِعٌ *dàfe'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. على (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 2° Fig. Réagir contre, lutter contre, v. *Lutter*.

RÉAJOURNER, v. a. Trad. par «ajourner de nouveau».

RÉAL, adj. Royal, سُلْطَانِيٌّ *soltẖàni*, fém. ة (lang. en gén.).

RÉAL, s. m. Pièce de monnaie, رِيَالٌ *riàl* s. m., plur. ات (lang. en gén.); de l'espagnol.

RÉALGAR, s. m. Sulfure rouge d'arsenic, رهج احمر *rahdj aḥmar* s. m. (lang. en gén.).

RÉALISATION, s. f. ‖ 1° Action de réaliser, تَحْقِيقٌ *taḥqiq* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Réaliser*. ‖ 2° La réalisation d'une fortune etc. — de bénéfices, إِنْتِفَاعٌ *entifà'* s. m. (lang. en gén.). — d'une fortune, جَمْعٌ *djema'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RÉALISER, v. a. ‖ 1° Rendre réel, حَقَّقَ *ḥaqqaq*, 2e f. de حَقَّ *ḥaqq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْقِيقٌ *taḥqiq* s. m.); réalisé, مُحَقَّقٌ *moḥaqqaq*, fém. ة; être réalisé, se réaliser, 5e f. تَحَقَّقَ *teḥaqqaq* (n. d'act. تَحَقُّقٌ *teḥaqqouq* s. m.); usités dans le lang. en gén.; réaliser les vœux de qqn., حَقَّقَ *ḥaqqaq*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. — une promesse etc., صَدَقَ *ṣedaq*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَدْقٌ *ṣadaq* s. m.); réalisé, مَصْدُوقٌ *maṣdouq*, fém. ة; qui réalise, صَادِقٌ *ṣàdeq*, fém. ة; être réalisé, se réaliser, 5e f. تَصَدَّقَ *teṣaddaq* (n. d'act. تَصَدُّقٌ *teṣaddouq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — sa promesse, قَضَى *qedhà*, av. acc. (Afrique). — Rendre vrai, réel (une nouvelle etc.), أَمْحَضَ *amḥadh*, 4e f. de مَحَضَ *meḥadh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِمْحَاضٌ *emḥàdh* s. m.); réalisé, مَمْحُوضٌ *mamḥoudh*, fém. ة. — une intention, une promesse, أَجْرَى *adjra*, 4e f. de جَرَى *djera*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — une promesse, une intention, أَنْفَذَ *enfed*, 4e f. de نَفَذَ *nefed*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْفَاذٌ *enfàd* s. m.); réalisé, exécuté, مُنْفُوذٌ *menfoud*, fém. ة; être réalisé, mis à exécution, نَفَذَ *nefed* (n. d'act. نَفَاذَةٌ *nefada* s. f.). V. *Exécuter, Tenir* etc. ‖ 2° Réaliser sa fortune etc., جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. des biens (n. d'act. جَمْعٌ *djama'* s. m.); réalisé, réunir, مَجْمُوعٌ *madjmoū'*, fém. ة; qui réunit, جَامِعٌ *djàme'*, fém. ة; être réalisé, réunir, 7e f. إِنْجَمَعَ *endjema'* (n. d'act. إِنْجِمَاعٌ *endjemà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Convertir, Rassembler* etc. ‖ 3° Réaliser un profit, des bénéfices, حَصَّلَ *ḥaṣṣal*, 2e f. de حَصَلَ *ḥesal*, aor. *i*, *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْصِيلٌ *taḥṣil* s. m.); être réalisé par qqn., حَصَلَ *ḥesal*, av. ل de la pers.; usités dans le lang. d'Afrique. — تَقَرَّشَ *teqarrach*, 5e f. de قَرَّشَ *qerach*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَقَرُّشٌ *teqarrouch* s. m.); 8e f. إِقْتَرَشَ *eqterach* (n. d'act. إِقْتِرَاشٌ *eqteràch* s. m.). — إِقْتَرَفَ *eqteraf*, 8e f. de قَرَفَ *qeraf*, aor. *i* (n. d'act. إِقْتِرَافٌ *eqtiràf* s. m.). — قَمَرَ *qemar*, aor. *o* (n. d'act. قَمْرٌ *qamr* s. m.). — كَسَبَ *keseb*, aor. *i*, av. acc. des profits (n. d'act. كَسْبٌ *kesb* s. m.); 5e f. تَكَسَّبَ *tekesseb*, av. acc. (n. d'act. تَكَسُّبٌ *tekessoub* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَهَدَ *meḥed*, aor. *a* (n. d'act. مَهْدٌ *meḥd* s. m.); 8e f. إِمْتَهَدَ *emteḥed* (n. d'act. إِمْتِهَادٌ *emteḥàd* s. m.). — هَبَشَ *hebech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَبْشٌ *hebch* s. m.). V. *Gagner* etc. ‖ 4° Se réaliser, v. réfl. Devenir réel, تَحَقَّقَ *teḥaqqaq*, 5e f. de حَقَّ *ḥaqq*, aor. *i*, *o* (n. d'act. تَحَقُّقٌ *teḥaqqouq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. d'une promesse, نَجَزَ *nedjez*, aor. *a* (n. d'act. نَجْزٌ *nedjaz* s. m.).

RÉALITÉ, s. f. Existence réelle, chose réelle, حَقِيقَةٌ *ḥaqiqa* s. f., plur. حَقَائِقُ *ḥeqàiq*; تَحْقِيقٌ *taḥqiq* s. m.; us. dans le lang. en gén. — مِصْدَقٌ *meṣdaq* s. m. (lang. en gén.). ‖ En réalité, loc. adv. Réellement, حَقًّا *ḥaqqan*, adv.; بالحقيقة *bel ḥaqiqa* et بالتحقيق *bettaḥqiq* (lang. en gén.). — فِي نَفْسِ الامْرِ *fi nefs el amr*. V. *Réellement*.

RÉAMARRER, v. a. Trad. par «amarrer de nouveau».

RÉANIMER, v. a. Trad. par «animer de nouveau».

RÉAPPARAÎTRE, v. n. Trad. par «apparaître de nouveau».

RÉARMER, v. a. Trad. par «armer de nouveau».

RÉAUMURIACÉES, s. plur. Plantes, عَضَبَةٌ *'adheba* s. f. — مُلَيْحٌ *molléiḥ* s. m.

REBAB, s. m. Mot arabe. Nom d'un instrument de musique dans le genre du violon, رَبَابٌ *rebàb* s. m. (Tunisie).

REBANDER, v. a. Trad. par «bander de nouveau».

REBANNIR, v. a. Trad. par «bannir de nouveau».

RÉBARBATIF, adj. Repoussant, rude (visage, air etc.), خَشِينٌ *ẖechin*, fém. ة, plur. خِشَانٌ *ẖechàn* (lang. en gén.). — (visage, air etc.), جَهَامَةٌ *djehàma* s. f.) et 5e f. تَجَهَّمَ *tedjehhem* (n. d'act. تَجَهُّمٌ *tedjehhoum* s. m.). — Qui a l'air rébarbatif, مُشَتِّمٌ *mochettem*, fém. ة; avoir l'air rébarbatif, شَتَمَ *chetem* (n. d'act. شَتَامَةٌ *chetàma* s. f.) et 2e f. شَتَّمَ *chettem* (n. d'act. تَشْتِيمٌ *techtim* s. m.) et 5e f. تَشَتَّمَ *techettem* (n. d'act. تَشَتُّمٌ

techettoum s. m.). — Renfrogné, عَبُوسٌ *'abōus*, plur. عُبُسٌ *'obos*. V. *Austère, Renfrogné* etc.

REBÂTIR, v. a. Trad. par « bâtir de nouveau ».

REBATTRE, v. a. Trad. par « battre de nouveau ».

REBELLATION, s. f. Action de se révolter. V. les noms d'act. du verbe *se Rebeller*.

REBELLE, adj. ‖ 1° Qui se soulève contre une autorité légitime, بَاغٍ pour بَاغِي *bàghi*, plur. بُغَيَانٌ *boghiàn*. — مُتَجَبِّرٌ *motedjabbar*, fém. ĕ; être rebelle, récalcitrant, تَجَبَّرَ *tedjabbar*, 5e f. de جَبَرَ *djebar*, aor. *i* (n. d'act. تَجَبُّرٌ *tedjabbour* s. m.). — خَارِجٌ *khàredj*, plur. ĕ; خَارِجِيٌّ *khàredji*, plur. خَوَارِجُ *khouàredj* (lang. en gén., en parl. de la religion). — Réfractaire, زَابِنٌ *zàben*. — Intraitable, diable, شَيْطَانٌ *chiṭàn*, plur. شَيَاطِينُ *chiàṭin* (lang. en gén.). — طَاغٍ pour طَاغِي *ṭàghi*, fém. طَاغِيَةٌ *ṭàghia*, plur. طُغَاةٌ *ṭhoghà'*. — عَاصٍ pour عَاصِي *'àsi*, fém. عَاصِيَةٌ *'àsia*, plur. عُصَاةٌ *'oṣà* (lang. en gén.). — Désobéissant, قَرُوفٌ *qarōuf*, plur. قُرُفٌ *qorf*. — كَنُودٌ *kanōud*, pour les deux genres. — Désobéissant, insoumis etc., أَلُودٌ *alōued*; être rebelle, لَوَدَ *lōued*, aor. *a* (n. d'act. لَوَدٌ *lōuad* s. m.). — Insurgé, insoumis, مَارِدٌ *màred*, plur. مُرَّدٌ *mareda*; مَرِيدٌ *merid*, plur. مُرَدَاءُ *moradà*; être rebelle, مَرَدَ *mered*, aor. *o* (n. d'act. مُرُودٌ *morōud* s. m.) et مُرُدٌ *merod* (n. d'act. مَرَادَةٌ *meràda* s. f.) et 5e f. تَمَرَّدَ *temerred* (n. d'act. تَمَرُّدٌ *temerroud* s. m.). — Être rebelle, désobéissant, insoumis, مَاطَ *màṭh*, aor. *i* (n. d'act. مَيْطٌ *miṭh* s. m.). — Être rebelle, désobéissant, نَتَلَ *netel*, aor. *i* (n. d'act. نُتُولٌ *notōul* s. m.). — Insoumis, désobéissant, نَعَّارٌ *na''àr*. — Révolté, insurgé, مُنَافِقٌ *monàfeq*, fém. ĕ, plur. يِنَ (lang. en gén.). V. *Désobéissant, Insoumis, Récalcitrant* etc. ‖ 2° Fig. En parl. des choses qui n'obéissent pas, صَعِيبٌ *ṣa'ib*, fém. ĕ (lang. en gén.). — وَاعِرٌ *ōuà'er*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Difficile* etc. ‖ 3° s. m. مُنَافِقٌ *monàfeq*, fém. ĕ, plur. يِنَ (lang. en gén.). V. *Insurgé, Révolté*.

REBELLEMENT, s. m. Action de se rebeller, عَصْيٌ *'aṣi* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

REBELLER (SE), v. réfl. Devenir rebelle, عَصَى *'aṣa*, aor. *i*, av. على (n. d'act. عَصْيٌ *'àṣi* s. m.); qui se rebelle, عَاصٍ pour عَاصِي *'àṣi*, fém. عَاصِيَةٌ *'àṣia*, plur. عُصَاةٌ *'oṣà*; us. dans le lang. en gén. — نَافَقَ *nàfaq*, 3e f. de نَفَقَ *nefaq*, aor. *o*, av. على (n. d'act. نِفَاقٌ *nefàq* s. m. et مُنَافَقَةٌ *monàfeqa* s. f.); qui se rebelle, مُنَافِقٌ *monàfeq*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *s'Insurger, se Révolter, Rebelle*.

RÉBELLION, s. f. Acte de rebelle, خُرُوجٌ *khorōudj* s. m. (Levant, El. Bochtor). — عِصْيَانٌ *'aṣiàn* s. m. (lang. en gén.). — نِفَاقٌ *nefàq* s. m. et مُنَافَقَةٌ *monàfeqa* s. f. (lang. en gén.). V. *Révolte, Insubordination* etc.

RÉBELLIONNAIRE, s. m. Celui qui fait rébellion, عَاصٍ pour عَاصِي *'àsi* s. m., plur. عُصَاةٌ *'oṣà* (lang. en gén.).

REBI. Nom des 3e et 4e mois de l'année musulmane, رَبِيعٌ *rabi'*; le mois s'appelle ربيع الاوّل *rebi' el aōuāouel* « le premier » ou ربيع الانور *rebi' el anōuar* « le fleuri » et le mois ربيع الثّانى *rebi' elṯaùni* « le second ».

REBIFFER (SE), v. réfl. Ne pas vouloir, refuser — contre qqn., عَكَسَ *'akes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَكْسٌ *'aks* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَمَرَّدَ *temerred*, 5e f. de مَرَدَ *mered*, aor. *o* (n. d'act. تَمَرُّدٌ *temerroud* s. m.) (Levant, El. Bochtor). V. *Regimber* etc.

REBOIRE, v. a. Trad. par « boire de nouveau ».

REBOISER, v. a. غَرَسَ *gheras*, aor. *i*, av. acc. des arbres (lang. en gén.). V. *Boiser*.

REBONDI, adj. ‖ 1° Arrondi par embonpoint, بَدِينٌ *bedin*, plur. بُدَنَاءُ *bodenà*. — سَمِينٌ *semin*, fém. ĕ, plur. سِمَانٌ *semàn* (lang. en gén.). 2° En parl. des choses renflées, مَنْفُوخٌ *manfōukh*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Enflé, Gonflé*.

REBONDIR, v. n. ‖ 1° Faire un ou plusieurs bonds, زَلَجَ *zeledj*, aor. *i* (n. d'act. زَلِيجٌ *zelidj* s. m.); rebondissant, زَالِجٌ *zàledj*. — نَبَأَ *nebà*, aor. *a* (n. d'act. نُبُوٌّ *nobōu* s. m.). — نَبَا *nebà*, aor. *o* (n. d'act. نُبُوٌّ *nebōu* s. m. et ĕ s. f.). — نَطَّ *naṭh*, aor. *o* (n. d'act. نَطِيطٌ *naṭhiṭh* s. m.). — نَقَزَ *negguez* (Algérie). V. *Bondir, Sauter*. ‖ 2° Se rebondir, devenir rebondi, إِنْتَفَخَ *entefakh*, 8e f. de نَفَخَ *nefekh*, aor. *a* (n. d'act. إِنْتِفَاخٌ *entefàkh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Enfler* etc.

REBONDISSANT, adj. Qui rebondit, زَالِجٌ *zàledj*. — منقّز *monegguez* (Algérie). V. *Bondir, Sauter*.

REBONDISSEMENT, s. m. نَبْوَةٌ *nebōua* s. f. — تَنَطِيطٌ *tanṭhiṭh* s. m. V. *Saut* et les noms d'act. du verbe *Rebondir*.

REBORD, s. m. ثَنِيَةٌ *ṯenia* s. f. (Levant, El. Bochtor). — حَرْفٌ *ḥarf* s. m., plur. حِرَفٌ *ḥeraf* (lang. en gén.). V. *Bord, Marge* etc.

REBORDER, v. a. Une robe etc. V. *Border*.

REBOUCHER, v. a. Trad. par « boucher de nouveau ».

REBOURS, s. m. ‖ 1° Le contre-poil des étoffes, قَايِمٌ *qàim* s. m. (El. Bochtor). V. *Contre-poil*. ‖ 2° Fig. Le contraire d'une chose, مَقْلُوبٌ *maqlōub* s. m. (lang. en gén.). — عَكْسٌ *'aks* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° A rebours, loc. adv., بِٱلْعَكْسِ *bel 'aks* (lang. en gén.). — بِٱلْمَقْلُوبِ *bel maqlōub* (lang. en gén.). — A rebours, qui est tordu en sens inverse, مَشْزُورٌ *mechzōur*, fém. ĕ. — A contre-poil, على القايم *'alel qàim* (lang. en gén.). — Être mis à rebours, تَلَوَّصَ *telōuōaṣ*, 5e f. de لَاصَ *làṣ*, aor. *o* (n. d'act. تَلَوُّصٌ *telaōuōuṣ* s. m.). — A rebours, بالمندار *bel mendàr* (El. Bochtor). — A rebours, renversé, مَنْكُوسٌ *menkōus*, fém. ĕ; نَاكِسٌ *nàkes*, plur. نَوَاكِسُ *nōuàkes*; faire qqch. à rebours, نَكَسَ *nekes*, aor. *o*, av. acc. de la ch.

REBOUTEUR, s. m. مُجَبِّرٌ *moudjabber* s. m. (El. Bochtor).

REBRIDER, v. a. Trad. par « brider de nouveau ».

REBROUSSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

REBROUSSE-POIL (A), loc. adv. على القايم *'alel qàim* (El. Bochtor). — بالمقلوب *bel maqlōub* (lang. en gén.).

REBROUSSER, v. a. ‖ 1° Relever en sens contraire les cheveux etc., وَقَّفَ *ouaqqaf*, 2e f. de وَقَفَ *ōuaqaf*, av. acc. des cheveux etc. (n. d'act. تَوْقِيفٌ *taōuqif* s. m.); rebroussé, مُوَقَّفٌ *mouaqqaf*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Retourner* etc. ‖ 2° Rebrousser chemin, رَجَعَ *redjà'* et رجع الوراء *redjà' el ōurà* « revenir en arrière » (lang. en gén.). — رجع على اثره *redjà' 'ala aṯsrou* « revenir sur ses traces » (vulg. en gén.). — وَلَّى *ōuella*, 2e f. de وَلَى *ōula* (n. d'act. تَوْلِيَةٌ *taōulia* s. f.) (lang. d'Afrique). — Faire rebrousser chemin, صَدَّغَ *ṣaddagh*, 2e f. de صَدَغَ *ṣedagh*, aor. *a*, av. acc. de la bête etc. (n. d'act. تَصْدِيغٌ *taṣdigh* s. m.). — Retourner sur ses pas, أَنْصَاتَ *ensàt*, 7e f. de صَاتَ *ṣàt*, aor. *o* (n. d'act. إِنْصِيَاتٌ *ensiàt* s. m.). — Faire rebrousser chemin aux troupeaux, نَجَّخَ *nedjdjekh*, av. acc. V. *Retourner, Revenir*. ‖ 3° v. n. Retourner en arrière, أَخَّرَ *akhkher* et وَخَّرَ *ōuakhkhar*, 2e f. de أَخَرَ *akhar* (lang. d'Afrique). V. *Retourner*.

REBUFFADE, s. f. مَكْرَةٌ *makra* s. f. (Afrique).

RÉBUS, s. m. حاجية *ḥàdjia* s. f. « énigme » (lang. en gén.).

REBUT, s. m. ‖ 1° Ce qui est rebuté, ce qu'il y a de plus mauvais, بُورٌ *bōur* s. m. et بُوَارٌ *bōuàr* s. m. (El. Bochtor). — Reste, dernier reste d'un troupeau etc., جُوَلَانٌ *djōualàn* s. m. — حِتْلٌ *ḥetel* s. m. — حُتْفُرٌ *ḥotsfor* s. m. et ĕ s. f., plur. حَتَافِرُ *ḥetsàfer*. — de toute chose,

حَتْلٌ *ḥetsel* s. m.; حُثَالَةٌ *ḥotsàla* s. f. — حُسُلٌ *ḥosol;* حُسَالَةٌ *ḥosàla* s. f. — de dattes, حَسِيفَةٌ *ḥesifa* s. f.; حَسَافَةٌ *ḥosàfa* s. f. — de toute chose, حُفَالَةٌ *ḥofàla.* — en gén., خُسَالَةٌ *khosàla* s. f.; de rebut, خَسِيلٌ *khesil*, fém. ĕ et مُخَسَّلٌ *mokhassel*, fém. ĕ. — خُشَالَةٌ *khochàla* s. f.; mis au rebut, مُخَشَّلٌ *mokhachchel*, fém. ĕ et مَخْشُولٌ *makhchoūl*, fém. ŏ. — d'un animal égorgé, دَنَعٌ *dena'* s. m. — دَشَارٌ *dechàr* s. m. (El. Bochtor). — de toute chose, رُذَالَةٌ *rodàla* s. f., plur. ات. — Ce qu'il y a de plus mauvais, سُخَالَةٌ *soḵàla* s. f.; سُخَالَةٌ *sokhàla* s. f. — De rebut, mauvais, سَفْسَافٌ *safsàf.* — en parl. de toute chose, سِقْطٌ *seqth* s. m.; سَقَطٌ *saqath* s. m.; de rebut, mauvais, سَاقِطٌ *sàqeth*, fém. ĕ; usités dans le lang. d'Afrique. — De rebut, شَرْطٌ *charth*, plur. أَشْرَاطٌ *achràth.* — du grain, عِذْرَةٌ *'edra* s. f. — de toute chose, غَفَى *ghefa* s. m. — de la laine, قِشْبِيرٌ *qechbir* s. m. — du grain, قُصَالَةٌ *qosàla* s. f. — du troupeau, كُتَّةٌ *kotta* s. f., plur. كُتَتٌ *kotat.* — Jeté au rebut, مُكَرْدَحٌ *mokardaḥ.* — de grain, كُيِّلٌ *kiiel* s. m. — en gén., لُفَاظَةٌ *lofàḏha* s. f. — en gén., لُقَاطَةٌ *loqàṭha* s. f. — Ce que l'on rejette après le triage, نُقَاةٌ *noqà* s. f. V. *Reste* etc. ‖ 2° Action de rebuter, تَكْشِيرٌ *tekchir* s. m. (El. Bochtor). V. les noms d'act. du verbe *Rebuter.*

REBUTANT, adj. Qui rebute, qui décourage, مُزَهِّقٌ *mozahheq*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). V. *Rebuter.* ‖ Déplaisant, choquant, مُقْرِفٌ *moqref* (El. Bochtor). — كَرِيهٌ *kerih* (lang. en gén.). V. *Déplaisant.*

REBUTER, v. a. ‖ 1° Rejeter avec dureté, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); rebuté, مَرْدُودٌ *mardoūd*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — qqn., سَحَتَ *saḥḥat*, 2e f. de سَحَتَ *seḥat*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْحِيتٌ *taṣḥit* s. m.); rebuté, مُسَحَّتٌ *mosaḥḥat*, fém. ĕ; usités dans le lang. d'Afrique. — qqn., طَرَّدَ *tharrad*, 2e f. de طَرَدَ *therad*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَطْرِيدٌ *taṭrid* s. m.); rebuté, مُطَرَّدٌ *moṭharrad*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — كَشَّرَ *kechcher*, 2e f. de كَشَرَ *kecher*, aor. *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَكْشِيرٌ *tekchir* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — نَحَطَ *neḥath*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَحْطٌ *naḥth* s. m.); rebuté, مَنْحُوطٌ *manḥoūṭh*, fém. ŏ. V. *Repousser* etc. ‖ 2° En parl. des choses qu'on repousse, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); rebuté, مَرْدُودٌ *mardoūd*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — أَقَضَّ *aqaḍḍh*, 4e f. de قَضَّ *qaḍḍh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِقْضَاضٌ *eqḍhàḍh* s. m.); rebuté, مَقْضُوضٌ *maqḍhoūḍh*, fém. ŏ. V. *Repousser, Rejeter* etc. 3° Écarter, v. ce mot. | 4° Refuser, v. ce mot. ‖ 5° Décourager par des obstacles, زَهَّقَ *zahhaq*, 2e f. de زَهَقَ *zehaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَزْهِيقٌ *tazhiq* s. m.); rebuté, مُزَهَّقٌ *mozahhaq*, fém. ĕ; qui rebute, مُزَهِّقٌ *mozahheq*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). V. *Décourager* etc. ‖ 6° Choquer, déplaire, نَفَّرَ *naffar*, 2e f. de نَفَرَ *nefar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَنْفِيرٌ *tanfir* s. m.) (El. Bochtor). V. *Choquer, Déplaire.* | 7° Se rebuter, v. réfl. Se décourager, زَهَقَ *zehaq*, aor. *a* (n. d'act. زَهْقٌ *zahq* s. m.) (El. Bochtor). — مَلَّ *mell* (lang. en gén.). V. *se Décourager.*

RECACHETER, v. a. Trad. par « cacheter de nouveau ».

RÉCALCITRANT, adj. Qui résiste avec opiniâtreté, مُتَجَبِّرٌ *moteḏjabbar*, fém. ĕ; être récalcitrant, تَجَبَّرَ *teḏjabbar*, 5e f. de جَبَرَ *ḏjebar*, aor. *i* (n. d'act. تَجَبُّرٌ *teḏjabbour* s. m.). — en parl. des animaux, أَجْنَبُ *aḏjneb*, plur. أَجَانِبُ *aḏjànib;* جُنَّابٌ *ḏjonnàb.* — دَائِرٌ *dàir*, fém. ĕ. — (cheval), شَامِسٌ *chàmes*, plur. شَوَامِسُ *chouàmes;* شَمُوسٌ *chamoūs*, plur. شُمُسٌ *chomos.* — عَنِيدٌ *'anid*, plur. عُنَدَاءُ *'onedà;* مُعَانِدٌ *mo'àned*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Indocile, عِكَبٌّ *'ekabb.* — لَكِسٌ *lekis*, fém. ĕ. — Être récalcitrant, مَاطَ *màṭh*, aor. *i* (n. d'act. مَيْطٌ *miṭh* s. m.). — Être récalcitrant, نَتَلَ *netel*, aor. *i* (n. d'act. نَتْلٌ *netl* s. m.). — Être récalcitrant envers qqn., نَعَرَ *ne'ar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَعْرٌ *na'r* s. m.). V. *Désobéissant, Rebelle* etc.

RÉCALCITRER, v. a. Être récalcitrant, regimber, عَنَدَ *'aned*, aor. *o* (n. d'act. عُنُودٌ *'onoūd* s. m.); 3e f. عَانَدَ *'àned*, av. acc. de la pers. à qui on résiste (n. d'act. عِنَادٌ *'enàd* s. m. et مُعَانَدَةٌ *mo'àneda* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Regimber, être Récalcitrant* etc.

RÉCAPITULATION, s. f. إِجْمَالٌ *eḏjmàl* s. m. (lang. en gén.). — Abrégé, répétition, sommaire, إِخْتِصَارٌ *eḵhtiṣàr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RÉCAPITULER, v. a. Résumer, redire sommairement, أَجْمَلَ *eḏjmel*, 4e f. de جَمَلَ *ḏjemel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِجْمَالٌ *eḏjmàl* s. m.); 2° f. جَمَّلَ *ḏjemmel*, av. acc. (n. d'act. تَجْمِيلٌ *teḏjmil* s. m.); récapitulé, مُجْمَلٌ *meḏjmoūl*, fém. ĕ; qui récapitule, مُجْمِلٌ *moḏjmel;* être récapitulé, se récapituler, 7e f. إِنْجَمَلَ *enḏjemel* (n. d'act. إِنْجِمَالٌ *enḏjemàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Résumer, إِخْتَصَرَ *eḵhtesar*, 8e f. de خَصَرَ *khesar*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِخْتِصَارٌ *eḵhtiṣàr* s. m.); récapitulé, مُخْتَصِرٌ *moḵhtesèr;* us. dans le lang. en gén. V. *Répéter, Résumer* etc.

RECÈLEMENT, s. m. Action de recéler, تَخْبِيَةٌ *taḵhbià* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RECÉLER, v. a. ‖ 1° Cacher, enfermer, خَبَّى *khabbà*, 2e f. de خَبَى *kheba*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْبِيَةٌ *taḵhbia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Cacher* etc. ‖ 2° Cacher une chose volée par un autre, le même que le précédent av. acc. de la chose volée (lang. en gén.). — أَخْفَى *aḵhfa*, 4e f. de خَفِى *khefa*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِخْفَاءٌ *eḵhfà* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. le suivant.

RECELEUR, s. m. لَغِيفٌ *laghif* s. m., plur. لُغَفَاءُ *loghefà;* être receleur, أَلْغَفَ *alghaf*, 4e f. de لَغِفَ *leghaf*, aor. *a* (n. d'act. إِلْغَافٌ *elghàf* s. m.).

RÉCEMMENT, adv. Depuis peu, حَدِيثًا *ḥediṯsan* (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — من مدّة قريبة *men modda qeriba* (vulg. en gén.). — بهذا القُرب *behàḏel qorb* (lang. en gén.). — غير كيف *ghéir kif* (vulg. Algérie). V. *Depuis peu.*

RECENSEMENT, s. f. Dénombrement, حِسَابٌ *ḥesàb* s. m. (lang. en gén.). — عَدٌّ *'add* s. m.; عَدَدٌ *'aded* s. m. (lang. en gén.). V. *Dénombrement* et les noms d'act. du suivant.

RECENSER, v. a. ‖ 1° Dénombrer la population, حَسَبَ *ḥaseb*, aor. *i*, av. acc. de la population (n. d'act. حِسَابٌ *ḥesàb* s. m.); recensé, مَحْسُوبٌ *maḥsoūb*, fém. ĕ; être recensé, 7e f. إِنْحَسَبَ *enḥeseb* (n. d'act. إِنْحِسَابٌ *enḥesàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — زَمَّمَ *zemmem*, 2e f. de زَمَّ *zemm*, aor. *o*, av. acc. des personnes (n. d'act. تَزْمِيمٌ *tezmim* s. m.); recensé, مُزَمَّمٌ *mozemmem*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — عَدَّ *'edd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَدٌّ *'edd* s. m. et عَدَدٌ *'aded* s. m.); recensé, مَعْدُودٌ *ma'doūd;* us. dans le lang. en gén. — قَيَّدَ *qiied*, 2e f. de قَادَ *qàd*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْيِيدٌ *taqiid* s. m.); recensé, مُقَيَّدٌ *moqiied*, fém. ĕ; être recensé, se recenser, 5e f. تَقَيَّدَ *teqiied* (n. d'act. تَقَيُّدٌ *teqéiioud* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Dénombrer* etc. ‖ 2° Contrôler la bijouterie, v. *Contrôler, Examiner, Vérifier.*

RÉCENT, adj. Nouveau (fourrage etc.), أَبَلٌ *abel.* — Frais (légume), طَعْدٌ *ṭa'd.* — Nouveau, en parl. de toute chose, au prop. et au fig., جَدِيدٌ *ḏjedid*, fém. ĕ, plur. جُدُدٌ *ḏjoded* (lang. en gén.). — Nouveau, en parl. des traces laissées par un camp, أَدْهَمُ *edhem*, plur. دُهْمٌ *dohom.* — Frais, encore humide, طَرِيٌّ *ṭheri*, fém. ĕ (Afrique). — Être récent, nouveau, طَرُفَ *ṭheraf*, aor. *a* (n. d'act. طَرَافَةٌ *ṭheràfa* s. f.). — en parl. d'un événement historique, قريب العَهْد *qerib el 'ahed.* — Frais (lait etc.), فَرِيٌّ *feri.* — Nouveau (fruit etc.), مُتَمَعِّدٌ *ma'd;* مُتَمَعِّدٌ *motema"ed*, fém. ĕ. — Frais, vert, نَدِيٌّ *nedi.* — Frais (sang), نَاقِعٌ

nàqe'. — Nouveau (herbes, fruits), هَمِيق *hemiq*. — Nouveau, وَرْش *ōuerš*. V. *Neuf, Nouveau* etc.

RECEPAGE, s. m. زَبْر *zabr* s. m. (Afrique). V. *Coupe, Taille.*

RECEPER, v. n. زَبَرَ *zebar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَبْر *zabr* s. m.); recepé, مَزْبُور *mazbōur* (Afrique). V. *Couper, Tailler.*

RÉCÉPISSÉ, s. m. تَوْصِيل *tōuāṣīl* s. m., plur. تَوَاصِل *tōuāṣèl* (lang. en gén.). V. *Reçu.*

RÉCEPTACLE, s. m. ‖ 1° Lieu où se rassemblent plusieurs personnes ou choses, مَأْوَى *màōūa* s. m. (Levant, El. Bochtor et autres). — مَجْمَع *medjma'* s. m., plur. مَجَامِع *medjàme'*; مُجْتَمَع *modjtema'* s. m.; us. dans le lang. en général. — مَلْقَى *melqà* s. m. (lang. en gén.). Trad. par les noms de lieu du verbe *Rassembler.* ‖ 2° Bassin recevant les eaux, حَوْض *ḥōūdh* s. m., plur. أَحْوَاض *aḥōūàdh* (lang. en gén.). V. *Bassin.*

RÉCEPTEUR, s. m. Machine ou vase destiné à recevoir des eaux, حَوْض *ḥōūdh* s. m., plur. أَحْوَاض *aḥōūàdh* (lang. en gén.).

RÉCEPTION, s. f. ‖ 1° Action par laquelle on reçoit, وُصُول *ōūṣōūl* s. m. (lang. en gén.). — قُبُول *qobōūl* s. m. (lang. en gén.). — أَخْذ *akhd* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Recevoir.* ‖ 2° Accueil, قُبُول *qobōūl* s. m. (lang. en gén.); إِسْتِقْبَال *estiqbàl* s. m. (Levant). V. *Accueil.* ‖ 3° Cérémonie par laquelle une personne est installée dans une charge ou reçue qque part, دُخُول *dokhōūl* s. m. (lang. en gén.). ‖ 4° Action de recevoir des visites à un jour déterminé, زِيَارَة *zìāra* s. f. (lang. en gén.). ‖ 5° Action d'approuver des constructions etc., قُبُول *qobōūl* s. m. (lang. en gén.).

RECESSION, s. f. V. les noms d'act. de *se Retirer.*

RECETTE, s. f. ‖ 1° Ce qui est reçu en argent etc., مَدْخُول *madkhōūl* s. m., plur. مَدَاخِيل *medàkhil* (lang. en gén.). — مَقْبُوض *maqbōūdh* s. m. (lang. en gén.). — Revenus, وَارِدَات *ōūàredàt* s. f. plur. ‖ 2° Action de recevoir de l'argent etc. pour le compte de qqn., قَبْض *qabdh* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.); faire une recette, قَبَضَ *qabadh*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Certains procédés dont on se sert dans les arts etc., تَرْكِيب *terkib* s. m. (lang. en gén.). — صِفَة *ṣifa* s. f. et وَصْف *ōūaṣf* s. m. (lang. en gén.). ‖ 4° Manière de se conduire dans les affaires, سِيرَة *sira* s. f. (lang. en gén.). V. *Conduite* etc.

RECEVABILITÉ, s. f. قُبُولِيَّة *qobōūliia* s. f. (lang. en gén.).

RECEVABLE, adj. يُقْبَل *ioqbel*; مَقْبُول *maqbōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.).

RECEVEUR, s. m. Celui qui est chargé de faire les recettes, جَابِي *djàbi* s. m. (Syrie, Levant, El. Bochtor et autres). — مُحَصِّل *moḥaṣṣel* s. m. (Levant). — قَابِض *qàbedh* s. m. (Afrique). V. *Percepteur.*

RECEVOIR, v. a. ‖ 1° Prendre ce qui est présenté, offert, أُوتِيَ *ōūtia*, 4e f. passive de أَتَى *ata*, av. acc. de la ch. et من de l'offrant. — qqch. de qqn., إِبْتَلَزَ *ebtelez*, 8e f. de بَلَزَ *belez*, av. acc. et من (n. d'act. إِبْتِلَاز *ebtelàz* s. m.). — ce qui était dû, إِحْتَلَجَ *eḥtelejdj*, 8e f. de حَلَجَ *ḥeledj*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِحْتِلَاج *eḥtelàdj* s. m.); إِحْتَلَزَ *eḥtelez*, 8e f. de حَلَزَ *ḥelez*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِحْتِلَاز *eḥtelàz* s. m.). — Prendre, en gén., أَخَذَ *akhad*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et من de celui qui donne, qui offre; us. dans le lang. en gén. — qqch., تَدَشْدَشَ *tedechchen*, 5e f. de دَشَنَ *dechen*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدَشْدُش *tedechchoun* s. m.). — une chose due, إِزْدَكَا *ezdekà*, 8e f. de زَكَا *zekà*, av. acc. de la ch. et من du débiteur. — une chose, en prendre livraison, تَسَلَّمَ *tesellem*, 5e f. de سَلَمَ *selem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسَلُّم *tesselloum* s. m.); us. dans le lang. en gén.; 8e f. إِسْتَلَمَ *estelem*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِلَام *esteliàm* s. m.). — de l'argent, قَبَضَ *qebadh*, aor. *i*, av. acc. et من (n. d'act. قَبْض *qabdh* s. m.); reçu, مَقْبُوض *maqbōūdh*, fém. ĕ; qui reçoit, قَابِض *qàbeṛh*, fém. ĕ; être reçu, passif, قُبِض *qobadh* et 7e f. إِنْقَبَضَ *enqebadh* (n. d'act. إِنْقِبَاض *enqebàdh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqch., قَبَلَ *qebel*, aor. *o*, av. acc. et من (n. d'act. قُبُول *qobōūl* s. m.); reçu, مَقْبُول *maqbōūl*, fém. ĕ; qui reçoit, قَابِل *qàbel*, fém. ĕ; être reçu, 7e f. إِنْقَبَلَ *enqebel* (n. d'act. إِنْقِبَال *enqebàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — ce qui était dû, إِلْتَحَسَ *elteḥas*, 8e f. de لَحَسَ *leḥas*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et من de la pers. (n. d'act. إِلْتِحَاس *eltiḥàs* s. m.). — une chose de qqn., مَشَطَ *mechadh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَشْط *machadh* s. m.). — une chose de qqn., نَعَضَ *na'adh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et عن de la pers. (n. d'act. نَعْض *na'dh* s. m.). — qqch., تَنَاوَلَ *tenaōūl*, 6e f. de نَالَ *nàl*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنَاوُل *tenàōūl* s. m.). — de qqn., إِسْتَوْفَرَ *estaōūfar*, 10e f. de وَفَرَ *ōūfar*, av. acc. de la ch. et على de la pers. — un cadeau, إِتَّهَبَ *etteheb*, 8e f. de وَهَبَ *ōūheb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِتِّهَاب *ettihàb* s. m.). 2° Acceptions diverses — recevoir une bonne éducation, تَأَدَّبَ *teaddeb*, 5e f. de أَدَبَ *adeb*, aor. *i* (lang. en gén.). — un ordre, l'ordre, أُمِرَ *oumer*, passif de أَمَرَ *amer*, av. أَنْ suivi d'un verbe (lang. en gén.). — la pluie, être mouillé par la pluie, مُطِرَ *moṭer*, passif de مَطَرَ *meṭhar*. ‖ Recevoir une lettre, وصل *ōūṣel*, av. acc. de la pers. et nomin. de la lettre (lang. en gén.). — بَلَغَ *belagh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et nomin. de la lettre (lang. en gén.); j'ai reçu ta chère lettre, بلغنى مكتوبك العزيز *balaghni mektōūbek el 'aziz*. — جاء *djà*, av. acc. de la pers. et nomin. de la lettre (lang. en gén.). ‖ 3° Recevoir qqn., l'accueillir — qqn. chez soi, آوَى *aōūà*, 4e f. de أَوَى *aōūa*, av. acc. de la pers. — Recevoir qqn. à cœur ouvert, بَاسَطَ *bàsaṭh*, 3e f. de بَسَطَ *besaṭh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بِسَاط *besàṭh* s. m. et مُبَاسَطَة *mobàseṭha* s. f.). — mal qqn., بَكَتَ *beket*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَكْت *bekt* s. m.); بَكَعَ *beka'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَكْع *beka'* s. m.). — en gén., قَبَلَ *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قُبُول *qobōūl* s. m.); reçu, مَقْبُول *maqbōūl*, fém. ĕ; qui reçoit, قَابِل *qàbel*; être reçu, passif قُبِل *qobel* et 7e f. إِنْقَبَلَ *enqebel* (n. d'act. إِنْقِبَال *enqebàl* s. m.); recevoir, 10e f. إِسْتَقْبَلَ *estaqbel*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِقْبَال *estiqbàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn. avec joie, فَرَحَ *ferah*, aor. *a*, av. ب de la pers. (Afrique). — un hôte, l'héberger, ضَيَّفَ *dhiief*, 2e f. de ضَافَ *dhàf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَضْيِيف *tadhiif* s. m.); reçu, مُضَيَّف *modhiief*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — un hôte, قَرَى *qerà*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; 8e f. إِقْتَرَى *eqterà*, av. acc. (n. d'act. إِقْتِرَاء *eqterà* s. m.). V. *Accueillir* etc. ‖ 4° Prendre ce qui est délivré, fourni, تَوَصَّلَ *tōūaṣṣal*, 5e f. de وَصَلَ *ōūṣal*, av. ب de la ch. (lang. en gén.); ex. : les soldats ont reçu leurs vivres, توصلوا العسكر بمونتهم ‖ 5° Admettre dans une société, دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فى (n. d'act. تَدْخِيل *tadkhil* s. m.); 4e f. أَدْخَلَ *adkhal*, av. acc. et ب ou فى (n. d'act. إِدْخَال *edkhàl* s. m.); reçu, admis, مَدْخُول *madkhōūl*; usités dans le lang. en gén. — قَبَلَ *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قُبُول *qobōūl* s. m.); reçu, admis, مَقْبُول *maqbōūl*, fém. ĕ; être reçu, admis, 7e f. إِنْقَبَلَ *enqebel* (n. d'act. إِنْقِبَال *enqebàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Admettre* etc. ‖ 6° Être investi de, v. *Investir.* ‖ 7° En parl. des sacrements. Recevoir le baptême, تَعَمَّدَ *te'ammed*, 5e f. de عَمَدَ *'amed*, aor. *i* (n. d'act. تَعَمُّد *te'ammoud* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 8° Faire venir de, tirer, emprunter, جَاء *djà*, aor. *i* (lang. en gén.); ex. : cette maison reçoit son jour de la rue, هذه الدار يجيبها ضوّ ها من الزّنقة V. *Emprunter, Tirer.* ‖ 9° En parl. des choses qui recueillent ce qui vient aboutir, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَمْع *djema'* s. m.); qui reçoit, جَامِع *djàme'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Concentrer* etc. ‖ 10° En parl. des personnes

qui prennent dans leurs mains, recueillent, قَبَلْ *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قُبُولْ *qobōul* s. m.); qui reçoit, قَابِلْ *qàbel;* reçu, recueilli, مَقْبُولْ *maqbōul*, fém. ĕ; être reçu, recueilli, 7e f. إِنْقَبَلْ *enqebel* (n. d'act. إِنْقِبَالْ *enqebàl* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : il a reçu son sang dans une assiette, قبل دمه فى صحن *qebel demmou fi ṣaḥan*. V. *Recueillir*. ‖ 11° Accepter, agréer, قَبَلْ *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قُبُولْ *qobōul* s. m.); reçu, مَقْبُولْ *maqbōul*, fém. ĕ; qui reçoit, قَابِلْ *qàbel;* être reçu, 7e f. إِنْقَبَلْ *enqebel* (n. d'act. إِنْقِبَالْ *enqebàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Accepter, Agréer*. ‖ 12° Faire accueil aux choses, قَبَلْ *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قُبُولْ *qobōul* s. m.); reçu, مَقْبُولْ *maqbōul*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Admettre*. ‖ 13° Reconnaître comme vrai, comme valable, صَدَّقَ *ṣaddaq*, 2e f. de صَدَقَ *ṣedaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْدِيقْ *taṣdiq* s. m.); reçu, مُصَدَّقْ *moṣaddaq*, fém. ĕ; être reçu comme vrai, 5e f. تَصَدَّقَ *teṣaddaq* (n. d'act. تَصَدُّقْ *teṣaddouq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — رَضِىَ *reḍhà*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. رِضَا *reḍhà* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Approuver*. ‖ 14° Recevoir l'ordre de, أَمِرَ *oumer*, passif de أَمَرَ *amer*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). V. *Ordre*. Recevoir les ordres de qqn., lui obéir, طَاعَ *ṭhà'*, aor. *o*, *i*, av. ل de la pers. (n. d'act. طَاعَةْ *ṭhà'a* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Obéir*. ‖ 15° Donner accès chez soi, قَبَلْ *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قُبُولْ *qobōul* s. m.); reçu, مَقْبُولْ *maqbōul*, fém. ĕ; être reçu, 7e f. إِنْقَبَلْ *enqebel* (n. d'act. إِنْقِبَالْ *enqebàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. ¦ Être reçu chez qqn., être admis chez lui, دَخَلْ *dekhal*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. دُخُولْ *dokhōul* s. m.); us. dans le lang. en gén.; litt. «entrer». ‖ 16° Recevoir qqn. à sa table, ضَيَّفَ *dhiief*, 2e f. de ضَافَ *dhàf*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; reçu, مُضَيَّفْ *modhiief;* us. dans le lang. en gén. V. *Héberger* etc. ¦ 17° Admettre un candidat après examen, قَبَلْ *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قُبُولْ *qobōul* s. m.); reçu, مَقْبُولْ *maqbōul*, fém. ĕ; être reçu, 7e f. إِنْقَبَلْ *enqebel* (n. d'act. إِنْقِبَالْ *enqebàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Admettre*. ¦ 18° Se recevoir, être accepté, قُبِلْ *qobel*, passif de قَبَلْ *qebel;* 7e f. إِنْقَبَلْ *enqebel;* us. dans le lang. en gén.

RECHANGE, s. m. Objet en réserve pour remplacer un objet semblable — de rechange, للتبديل *leltebdil* (lang. en gén.).

RECHANGER, v. a. Changer de nouveau, عاد بدّل *'àd beddel*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). Trad. par «changer de nouveau».

RECHANTER, v. a. Trad. par «chanter de nouveau».

RÉCHAPPER, v. n. ‖ 1° Échapper à qqch. qui menace, خَلَصْ *khelaṣ*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. خَلْصْ *khalṣ* s. m.); 5e f. تَخَلَّصْ *tekhallaṣ*, av. من de la ch. (n. d'act. تَخَلُّصْ *tekhallouṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — سَلَكْ *selek*, aor. *o*, av. من (Algérie). — سَلَمْ *selem*, aor. *o;* qui réchappe, réchappé, سَالِمْ *sàlem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — مَنَعْ *mena'*, aor. *a*, absol. (n. d'act. مَنْعْ *mena'* s. m.); qui réchappe, مَانِعْ *màne'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — نَفَدْ *nefed*, aor. *a*, av. من de la ch. (Levant, El. Bochtor). V. *Échapper*. ‖ 2° v. a. Tirer d'un péril, خَلَّصْ *khallaṣ*, 2e f. de خَلَصْ *khelaṣ*, av. acc. et من (n. d'act. تَخْلِيصْ *takhliṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — سَلَّكْ *sellek*, 2e f. de سَلَكْ *selek*, aor. *o*, av. acc. et من (n. d'act. تَسْلِيكْ *teslik* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Délivrer*.

RECHARGER, v. a. Trad. par «charger de nouveau».

RECHASSER, v. a. Trad. par «chasser de nouveau».

RÉCHAUD, s. m. كَانُونْ *kànōun* s. m., plur. كَوَانِينْ *kōuànin* (lang. en gén.). — عزقى *'azqi*, s. m. (Kazimirski). V. *Fourneau*.

RÉCHAUFFAGE, s. m. Action de réchauffer. V. les noms d'act. de ce verbe.

RÉCHAUFFÉ, part. passé. مُسَخَّنْ *mosakhkhan*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le verbe.

RÉCHAUFFEMENT, s. m. تَسْخِينْ *taskhin* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RÉCHAUFFER, v. a. 1° Chauffer ce qui était refroidi, سَخَّنْ *sakhkhan*, 2e f. de سَخَنْ *sekhan*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْخِينْ *taskhin* s. m.); réchauffé, مُسَخَّنْ *mosakhkhan*, fém. ĕ; être réchauffé, se réchauffer, 5e f. du même, تَسَخَّنْ *tesakhkhan* (n. d'act. تَسَخُّنْ *tesakhkhoun* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un membre malade, كَمَّدْ *kemmed*, 2e f. de كَمِدْ *kemed*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَكْمِيدْ *tekmid* s. m.); réchauffé, مُكَمَّدْ *mokemmed*, fém. ĕ. — qqn. qui a froid, لَوَّحْ *lōouaḥ*, 2e f. de لَاحْ *làḥ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب du feu etc. (n. d'act. تَلْوِيحْ *telōouiḥ* s. m.); réchauffé, مُلَوَّحْ *molōouaḥ*, fém. ĕ. V. *Chauffer*. ¦ 2° Fig. Échauffer la chaleur du cœur, حَمَّى *ḥamma*, 2e f. de حَمَى *ḥemà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَحْمِيَةْ *taḥmia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Échauffer* etc.

RECHAUSSER, v. a. Trad. par «chausser de nouveau».

RÈCHE, adj. ¦ 1° Âpre, rude au goût, سَامِطْ *sàmeṭh*, fém. ĕ, plur. سُمَّاطْ *sommàṭh* (Afrique). V. *Âpre* etc. ‖ 2° Rude au toucher, أَحْرَشْ *aḥrach*, fém. حَرْشَا *ḥarchà*, plur. حُرْشْ *ḥoroch* (lang. en gén.). V. *Rude* etc. ‖ 3° Rétif, difficile à vivre, مِشْغَبْ *mechghab*. V. *Difficile, Indocile* etc.

RECHERCHANT, adj. Qui recherche, بَاحِثْ *bàḥeṭs*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Rechercher*.

RECHERCHE, s. f. ‖ 1° Action de rechercher pour trouver qqn. ou qqch., بَحْثْ *baḥṭs* s. m., plur. أَبْحَاثْ *abḥàṭs;* مِبْحَثَةْ *mebḥeṭsa* s. f., plur. مَبَاحِثْ *mebàḥaṭs;* us. dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — طَلَبْ *ṭhalab* s. m.; aller à la recherche de qqn., رجع فى طلب *reǧa' fi ṭhalab* (lang. en gén.). — تَفْتِيشْ *teftich* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Rechercher*. ¦ 2° Enquête, investigation, examen, بَحْثْ *baḥṭs* s. m.; مِبْحَثَةْ *mebḥeṭsa* s. f., plur. مَبَاحِثْ *mebàḥaṭs* (lang. en gén.). — تَفَحُّصْ *tafaḥḥouṣ* s. m. V. *Enquête, Examen* etc. et les noms d'act. du verbe *Rechercher*. ¦ 3° Examen de la vie et des actions de qqn., بَحْثْ *baḥṭs* s. m.; مُبَاحَثَةْ *mobàḥeṭsa* s. f.; us. dans le lang. en gén. V. *Examen* etc. ‖ 4° Poursuite qu'un homme fait en vue d'épouser une femme, طَلَبْ *ṭhelab* s. m. (lang. en gén.). ‖ 5° Raffinement, soin, زَوْدَةْ *zōuda* s. f. (El. Bochtor). — dans une occupation, نِيقَةْ *niqa* s. f., plur. نِيَقْ *niaq*. V. *Raffinement, Soin*. ¦ 6° Affectation dans le style etc., تَصَنُّعْ *teṣannou'* s. m. (lang. en gén.); إِصْطِنَاعْ *eṣṭhenà'* s. m. V. *Affectation*.

RECHERCHÉ, part. passé. ‖ 1° Cherché avec soin, مُفَتَّشْ *mofettech*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le verbe. ¦ 2° Qu'on désire d'obtenir, مَرْغُوبْ *marghōub*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَبْغِىّ *mabghi*, fém. ĕ (Levant, Afrique). — مَطْلُوبْ *maṭhlōub*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَقْصُودْ *maqṣōud*, fém. ĕ (lang. en gén.). — أَشْهَى *achhà*. V. *Désiré, Rechercher*. ‖ 3° Recherché en mariage, شَرِيطَةْ *charìṭha* fém., plur. شَرَايِطْ *cheràïṭh*. — مَطْلُوبَةْ *maṭhlōuba* (lang. en gén.). ‖ 4° Affecté, مُبَالَغْ *mobàlaġh*. — مُصَنَّعْ *moṣanna'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Affecté*. ¦ 5° En parl. du style, مُتَكَلِّفْ *motekellef*. ¦ 6° Précieux, عَزِيزْ *'aziz*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَنْفُوسْ *menfōus* V. *Précieux, Rare*.

RECHERCHER, v. a. ‖ 1° Chercher avec soin, بَحَثْ *beḥaṭs*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. بَحْثْ *baḥṭs* s. m.); recherché, مَبْحُوثْ *maboḥōuṭs*, fém. ĕ; qui recherche, بَاحِثْ *bàḥeṭs*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — جَدّ فى الطّلب *ǧedd felṭhalab* (vulg. en gén.); litt. «déployer ses efforts dans la recherche». — Fouiller, بَعْثَرْ *ba'ṭsar*,

av. acc. de la ch. (n. d'act. بَعْثَرَةٌ *ba'tsera* s. f.). — فَتَّشَ *fettech*, 2e f. de فَتَشَ *fetech*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَفْتِيشٌ *teftich* s. m.); qui recherche, مُفَتِّشٌ *mofettech*; recherché, مُفَتَّشٌ *mofettech*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — طَلَبَ *ṭhelab*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. طَلَبٌ *ṭhalb* s. m.): recherché, مَطْلُوبٌ *maṭhlōub*, fém. ĕ; qui recherche, طَالِبٌ *ṭhàleb*, fém. ĕ; être recherché, 7e f. إِنْطَلَبَ *enṭhelab* (n. d'act. إِنْطِلَابٌ *enṭhelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — avec persistance, قَسَّ *qass*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَسٌّ *qass* s. m.); قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصٌّ *qaṣṣ* s. m.). — قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, aor. *o*, av. على de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — une chose par tous les moyens, إِسْتَمَاتَ *estemàt*, 10e f. de مَاتَ *màt*, aor. *o*, av. ل de la ch. (n. d'act. إِسْتِمَاتَةٌ *estemàta* s. f.). V. *Chercher*. 2° Faire enquête des actions ou de la vie de qqn., بَحَثَ *beḥaṭs*, aor. *a*, av. عن de la pers. (n. d'act. بَحْثٌ *baḥṭs* s. m.); qui recherche, بَاحِثٌ *bàḥeṭs*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, aor. *o*, *i*, av. على de la pers. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. 3° Tâcher de procurer, d'obtenir, طَلَبَ *ṭhelab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَلَبٌ *ṭhalb* s. m.); recherché, مَطْلُوبٌ *maṭhlōub*, fém. ĕ; qui recherche, طَالِبٌ *ṭhàleb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — قَصَدَ *qeṣad*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصْدٌ *qaṣd* et مَقْصَدٌ *maqṣad* s. m.); recherché, مَقْصُودٌ *maqṣōud*, fém. ĕ; qui recherche, قَاصِدٌ *qàṣed*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Rechercher l'approbation de qqn., وَخَّى *ouākhkhà*, 2e f. de وَخَى *ouĕkha*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْخِيَةٌ *taouĕkhia* s. f.). N. B. Ce sens pourra se traduire par la 10e f. du verbe indiquant l'action. 4° Désirer, avoir envie de qqch., إِبْتَغَى *ebteġha*, 8e f. de بَغَى *beġha*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; ex. : tu recherches la satisfaction de tes femmes, تَبْتَغِي مَرْضَاتَ ازْوَاجِكَ (Coran, chap. 66). — رَامَ *ràm*, aor. *o*, av. acc. ou على de la ch. (n. d'act. مَرَامٌ *meràm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqch. en secret, تَبَلَّصَ *teballaṣ*, 5e f. de بَلَصَ *belaṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبَلُّصٌ *teballouṣ* s. m.). — شَهَا *chehà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. شَهْوَةٌ *chehōua* s. f.); 5e f. تَشَهَّى *techehhà*, av. acc.; 8e f. إِشْتَهَى *echtehà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِشْتِهَا *echtihà* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn., désirer de le voir, إِشْتَاقَ *echtàq*, 8e f. de شَاقَ *chàq*, aor. *o*, av. acc. ou الى de la pers. (n. d'act. إِشْتِيَاقٌ *echtiàq* s. m.); qui recherche qqn., مُشْتَاقٌ *mochtàq*; usités dans le lang. en gén. — qqn., طَلَبَ *ṭhelab*, aor. *o*, av. الى de la pers. (lang. en gén.). — Rechercher qqn. ou qqch., قَصَدَ *qeṣad*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. قَصْدٌ *qaṣd* s. m.); recherché, مَقْصُودٌ *maqṣōud*, fém. ĕ; qui recherche, قَاصِدٌ *qàṣed*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Être avide de qqch., تَلَهْجَمَ *telehdjem*, 2e f. de لَهْجَمَ *lehdjem*, av. ب de la ch. — Rechercher l'amitié de qqn., تَوَدَّدَ *tōuedded*, 5e f. de وَدَّ *ōuedd*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوَدُّدٌ *tōueddoud* s. m.). V. *Désirer* etc. 5° Examiner, scruter, بَحَثَ *beḥaṭs*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. بَحْثٌ *baḥṭs* s. m.); us. dans le lang. en gén. — جَحْجَحَ *djaḥdjaḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَحْجَحَةٌ *djaḥdjeḥa* s. f.). — S'enquérir d'une chose, إِسْتَفْحَشَ *estafḥach*, 10e f. de فَحَشَ *feḥach*, aor. *a*, av. عن (n. d'act. إِسْتِفْحَاشٌ *estefḥàch* s. m.). — S'enquérir de qqch. ou de qqn., فَحَصَ *feḥaṣ*, aor. *a*, av. عن de la pers. ou de la ch. (n. d'act. فَحْصٌ *faḥṣ* s. m.); 5e f. تَفَحَّصَ *tefaḥḥaṣ*, av. عن (n. d'act. تَفَحُّصٌ *tefaḥḥouṣ* s. m.). — qqch. ou s'enquérir au sujet de qqch., fouiller etc., فَتَشَ *fetech*, aor. *i*, av. acc. ou عن ou على de la pers. ou de la ch. (n. d'act. فَتْشٌ *fetech* s. m.); 2e f. فَتَّشَ *fettech*, av. acc. ou على (n. d'act. تَفْتِيشٌ *teftich* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqch., قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *geleb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); recherché, مُقَلَّبٌ *moqalleb*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — Examiner, scruter, نَجَثَ *nedjeṭs*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. نَجْثٌ *nedjeṭs* s. m.); 5e f. تَنَجَّثَ *tenedjdjeṭs*, av. عن (n. d'act. تَنَجُّثٌ *tenedjdjouṭs* s. m.). — Examiner, fouiller etc. V. *Examiner, Fouiller* etc. ‖ 6° Rechercher en mariage, طَلَبَ *ṭhelab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. طَلْبٌ *ṭhalab* s. m.); recherchée, مَطْلُوبَةٌ *maṭhlouba*; us. dans le lang. en gén. V. *Demander en mariage*. ‖ 7° Se faire rechercher, en parl. d'une marchandise précieuse, نَفَقَ *nefaq*, aor. *i* et 5e f. تَنَفَّقَ *tenaffaq* (n. d'act. تَنَفُّقٌ *tenaffouq* s. m.). ‖ 8° Être recherché dans sa mise, تَنَوَّقَ *tenaōuaq*, 5e f. de نَاقَ *nàq*, aor. *o* (n. d'act. تَنَوُّقٌ *tenaōuōuq* s. m.); recherché dans sa mise, نِيِّقٌ *niieq*.

RECHERCHEUR, s. m. Celui qui fait des recherches, بَحَّاثٌ *baḥḥàṭs* s. m. et بَاحِثٌ *bàḥeṭs* s. m. (lang. en gén.). — فَتَّاشٌ *fettàch* s. m. (lang. en gén.). — قَلَّابٌ *qallàb* s. m. (Afrique). V. *Chercheur*.

RECHIGNÉ, part. passé. (Qui a l'air maussade, مُكَشِّرٌ *mokechcher*, fém. ĕ (El. Bochtor). V. *Maussade, Renfrogné*.

RECHIGNER, v. n. Donner des marques de répugnance etc., عَبَسَ *'abes*, aor. *i* (n. d'act. عَبْسٌ *'abs* s. m.). — كَشَرَ *kechcher*, 2e f. de كَشَرَ *kecher* (n. d'act. تَكْشِيرٌ *tekchir* s. m.).

RECHUTE, s. f. Réapparition d'une maladie, خِلْفَةٌ *khelfa* s. f. — رُدَاعٌ *roudà'* s. m.; avoir une rechute, رَدِعَ *rodja'*, passif de رَدَعَ *reda'*; qui a une rechute, مُرَدَّعٌ *moredda'*, fém. ĕ. — Avoir une rechute, غَفَرَ *ġhafar*, aor. *i* et غَفِرَ *ġhafer*, aor. *a* (n. d'act. غَفْرٌ *ġhafar* s. m.). — قَرَفٌ *qaraf* s. m. — نُكُسٌ *noks* s. m. et ĕ s. f.; نُكَاسٌ *nokàs* s. m.; causer une rechute, نَكَسَ *nekes*, aor. *o*, av. acc. du mal; avoir une rechute, 8e f. إِنْتَكَسَ *entekes*, av. من du mal. — هَيْضَةٌ *hidha* s. f.; causer une rechute, هَاضَ *hàdh*, aor. *i*, av. acc. du malade. V. *Récidive, Retour* etc.

RECHUTER, v. n. Redevenir malade par une rechute, تَهَقَّعَ *tehaqqa'*, 5e f. de هَقَعَ *heqa'*, aor. *a* (n. d'act. تَهَقُّعٌ *tehaqqou'* s. m.). V. *Rechute*.

RÉCIDIVE, s. f. 1° Réapparition d'une maladie, رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m. (lang. en gén.). V. *Rechute*. 2° Action de retomber en la même faute, رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Retomber, Recommencer*.

RÉCIDIVER, v. n. 1° En termes de médecine, reparaître, رَجَعَ *redja'* (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَلَى *ōuella*, 2e f. de وَلَى *ōula* (n. d'act. تَوْلِيَةٌ *taōulia* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique; litt. «revenir». V. *Reparaître*. 2° Faire une récidive, commettre le même délit, رَجَعَ *redja'*, aor. *a*, av. ل du délit (lang. en gén.). — عَاوَدَ *'àoued*, 3e f. de عَادَ *'ad*, aor. *o*, av. acc. du délit (lang. en gén.).

RÉCIF, s. m. Chaîne de rochers à fleur d'eau, صَخْرٌ *ṣakhar* s. m., plur. صُخُورٌ *ṣoukhōur* (lang. en gén.). V. *Rocher, Chaîne*.

RÉCIPIENDAIRE, s. m. Celui que l'on admet dans une société, مَقْبُولٌ *maqbōul* (lang. en gén.).

RÉCIPIENT, s. m. آنِيَةٌ *ània* s. f., plur. اوانى *aouāni*; أَنَاءٌ *anà* s. f., plur. آنِيَةٌ *ània* (lang. en gén.). — معاون *mà'ōun* s. m., plur. مواعن *mōuà'en* (Afrique). V. *Vase* etc.

RÉCIPROCATION, s. f. Action par laquelle on rend ou reçoit la pareille, مُكَافَاةٌ *mokàfà* s. f. (lang. en gén.).

RÉCIPROCITÉ, s. f. Qualité de ce qui est réciproque, عِوَضٌ *'ouadh* s. m. et مُعَاوَضَةٌ *mo'à'ouàdha* s. f. (Afrique). — مُشَارَكَةٌ *mochàreka* s. f. (Levant, El. Bochtor).

RÉCIPROQUE, adj. Mutuel. On traduira cet adjectif par les locutions suivantes : بعضهم *ba'dhhoum*, لبعضهم بعض *liba'dhhoum ba'dh*; ex. : à cause de leur amitié réciproque, لاجل محبّة بعضهم

لبعض *liâdjel maḥabbat ba'dhhoum leba'dh*. V. *Mutuel.* ‖ s. m. La réciproque, la pareille, مِثْل *metsel* s. m. (lang. en gén.). — نَظِير *naḍhir* s. m. (lang. en gén.). V. *Pareille.*

RÉCIPROQUEMENT, adv. مُشْتَرِكًا *mochterikan*, adv. (El. Bochtor). — نظير بنظير *naḍhir benaḍhir* (lang. en gén.). — بعضهم *ba'dhhoum* (lang. en gén.); litt. « entre eux »; ils s'aiment réciproquement, تحبوا بعضهم *iḥabbōū ba'dhhoum*. V. *Mutuellement.*

RÉCIT, s. m. Relation, action de raconter une chose, حَدِيث *ḥadiṯs* s. m., plur. أَحَادِيث *aḥàdiṯs* (lang. en gén.); ex. : le prophète communiqua en secret à une de ses femmes un récit, وَإِذْ أَسَرَّ ٱلنَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا (Coran, chap. 66). — حِكَايَة *ḥikàia* s. f., plur. ات (lang. en gén.); un long récit, حِكَايَة طَوِيلَة *ḥikàia ṭhoūila*. — Fabuleux, conte, خُرَافَة *khorâfa* s. f., plur. ات; مُخْرَفَة *makhrefa* s. f., plur. مَخَارِف *mekhâref;* usités dans le lang. en gén. — ذِكْر *dekr* s. m. (lang. en gén.). — Relation, رِوَايَة *rōūàia* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Conte, إِسْطَار *esṭhâr* s. m., plur. أَسَاطِير *aṣaṭhir*. — سُورَة *sōūra* s. f., plur. سُوَر *sōūar* (Afrique). — شَرْح *charḥ* s. m., plur. أَشْرَاح *achrâḥ*. — Récits des guerres etc., مَغَازِي *meghâzi* s. f. plur. — Action de raconter, تَفْصِيل *tafṣil* s. m. — Conte, histoire, قِصَّة *qeṣṣa* s. f., plur. قِصَص *qeṣaṣ* (lang. en gén.). — حَدِيث *ḥadiṯs* s. m., plur. أَحَادِيث *aḥàdiṯs* (lang. en gén.). — Description, مِثَال *meṯsàl* s. m., plur. مُثُل *moṯsol* (lang. en gén.). — Récit ou nouvelle, نَثْر *neṯsà* s. m. — Narration, نَقْل *naql* s. m.; faire un récit à qqn., نَقَلَ *neqal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et عن de la pers. (lang. en gén.). V. *Conte, Histoire, Narration.*

RÉCITATIF, s. m. غنا غير موزون *ghenà ghéir mōūzōūn* « chant non mesuré ».

RÉCITATION, s. f. Action de réciter, عَرْض *'ardh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RÉCITER, v. a. ‖ 1° Déclamer une poésie etc., دَبَرَ *deber*, aor. *i* (n. d'act. دَبْر *debr* s. m.); récité, مَدْبُور *medbōūr*, fém. ـَة. — le Coran, le lire à haute voix, سَرَدَ *sered*, aor. *o* (n. d'act. سَرْد *serd* s. m.). — des vers d'une façon incorrecte, صَبَا *ṣàbà*, 3e f. de صَبَى *ṣebà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُصَابَاة *moṣàbà* s. f.). — de mémoire, أَظْهَرَ *aḍhhar*, 4e f. de ظَهَرَ *ḍhaher*, aor. *o*, av. acc. ou عَلَى de la ch. (n. d'act. إِظْهَار *eḍhhàr* s. m.); 10e f. إِسْتَظْهَرَ *estaḍhhar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِظْهَار *esteḍhhàr* s. m.). — une seconde fois, répéter, عَاوَدَ *'aōūd*, 3e f. de عَادَ *'ad*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَاوَدَة *mo'âōūda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — de mémoire, عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَرْض *'ardh* s. m.); récité, مَعْرُوض *ma'rōūḍh*, fém. ـَة; qui récite, عَارِض *'âredh*, fém. ـَة; usités dans le lang. en gén. — Lire, قَرَأَ *qerà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — des vers etc. qu'on a composés, قَرَضَ *geradh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَرْض *qardh* s. m.); récité, مَقْرُوض *maqrōūḍh*, fém. ـَة. — couramment qqch., مَقَسَ *meqas*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَقْس *maqs* s. m.); récité, مَمْقُوس *mamqōūs*, fém. ـَة. — des vers, un poème etc., أَنْشَدَ *enched*, 4e f. de نَشَدَ *nechedh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْشَاد *enchàd* s. m.); récité, مَنْشُود *menchōūd*, fém. ـَة; usités dans le lang. en gén. V. *Déclamer* etc. ‖ 2° Raconter, faire un récit, حَدَّثَ *ḥaddeṯs*, 2e f. de حَدَثَ *ḥedeṯs*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْدِيث *taḥdiṯs* s. m.); 5e f. تَحَدَّثَ *teḥaddeṯs* (n. d'act. تَحَدُّث *teḥaddouṯs* s. m.); récité, مُحَدَّث *moḥaddeṯs*, fém. ـَة; qui récite, qui raconte, مُحَدِّث *moḥaddeṯs*, fém. ـَة; usités dans le lang. en gén. V. *Raconter* etc.

RÉCLAMANT, s. m. Celui qui présente une réclamation, دَاعٍ pour دَاعِي *dà'i*, fém. ـَة; مُدَّع pour مُدَّعِي *modda'i* s. m.; us. dans le lang. en gén. — شَاكٍ pour شَاكِي *chàki*, fém. شَاكِيَة *chàkià;* مُشْتَكٍ pour مُشْتَكِي *mochteki;* usités dans le lang. en gén. — طَالِب *ṭhâleb*, fém. ـَة, plur. طُلَّاب *ṭhollàb* (lang. en gén.). V. *Plaignant.*

RÉCLAMATION, s. f. Action de réclamer, دَعْوَى *da'ōūa* s. f. (lang. en gén.). — شَكْوَة *chekōūa* s. f. et شِكَايَة *chekàia* s. f. (lang. en gén.). — طَلَب *ṭhaleb* s. m. et طِلْبَة *ṭhelba* s. f. (lang. en gén.). V. *Plainte* et les noms d'act. du verbe *Réclamer.*

RÉCLAME, s. f. Terme d'imprimerie — note au bas d'une page et qui commence la suivante, تَعْقِيبَة *ta'qiba* s. f. (El. Bochtor).

RÉCLAMER, v. n. ‖ 1° S'opposer de paroles, contredire, تَعَرَّضَ *te'arradh*, 5e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. على (n. d'act. تَعَرُّض *te'arroudh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. على (n. d'act. قِيَام *qiàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Contredire, s'Opposer.* ‖ 2° Protester, revenir contre qque acte, قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. قِيَام *qiàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Protester* etc. 3° v. n. Faire une réclamation, une plainte — contre qqn., دَعَى *de'à*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. دَعْي *da'i* s. m.); 8e f. إِدَّعَى *edde'a*, av. على de la pers. (n. d'act. إِدِّعَاء *edde'à* s. m.); qui réclame, دَاعٍ pour دَاعِي *dà'i;* qui réclame, مُدَّعٍ pour مُدَّعِي *modda'i;* usités dans le lang. en gén. — contre qqn., شَكَا *chekà*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. شَكْوَى *chekōūa* et شِكَايَة *chekàia* s. f.); 8e f. إِشْتَكَى *echteka*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِشْتِكَا *echteka* s. m.); qui réclame, qui porte plainte, شَاكٍ pour شَاكِي *chàki*, fém. ـَة; qui réclame, مُشْتَكٍ pour مُشْتَكِي *mochteki;* usités dans le lang. en gén. V. *se Plaindre* etc. ‖ 4° v. a. Implorer, demander avec instance, تَرَجَّى *teradjdjà*, 5e f. de رَجَا *redjà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — رَغِبَ *reghab*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. رَغْب *raghb* s. m.); réclamé, مَرْغُوب *marghōūb*, fém. ـَة; qui réclame, رَاغِب *ràgheb*, fém. ـَة; usités dans le lang. en gén. V. *Implorer* etc. ‖ 5° Demander une chose due ou juste — son salaire, تَجَازَى *tedjâzà*, 6e f. de جَزَا *djezà*, aor. *i*, av. acc. ou ب de la ch.; 10e f. إِسْتَجْزَى *estedjzà*, av. acc. de la pers. à qui on réclame (n. d'act. إِسْتِجْزَا *estidjzà* s. m.). — une chose en entier, إِسْتَخْلَصَ *estaḵhlaṣ*, 10e f. de خَلَصَ *ḵhelaṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِخْلَاص *estiḵhlàṣ* s. m.). — une chose à qqn., en demander la restitution, إِسْتَرَدَّ *esteradd*, 10e f. de رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. إِسْتِرْدَاد *estirdàd* s. m.). — qqch. absol. ou à qqn., طَلَبَ *ṭhelab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. ou av. acc. de la ch. et من ou الى de la pers. (n. d'act. طَلَب *ṭhalab* s. m.); à qqn. une dette, 3e f. طَالَبَ *ṭhàlab*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. مُطَالَبَة *moṭhâleba* s. f.); réclamer souvent, avec insistance, 2e f. طَلَّبَ *ṭhallab* (n. d'act. تَطْلِيب *taṭhlib* s. m.); réclamé, مَطْلُوب *maṭhlōūb*, fém. ـَة; qui réclame, طَالِب *ṭhàleb*, fém. ـَة; être réclamé, se réclamer, 7e f. du même, إِنْطَلَبَ *enṭhelab* (n. d'act. إِنْطِلَاب *enṭhelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Réclamer une chose à qqn., فَدَدَ *fened*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. فَدَد *fenad* s. m.); 3e f. فَانَدَ *fàned*, av. acc. de la pers. et على (n. d'act. فِنَاد *fenàd* s. m. et مُفَانَدَة *mofâneda* s. f.). — une chose pour soi seule, إِقْتَوَى *eqtōūà*, 8e f. de قَوَى *qōūà*, aor. *i*. ‖ 5° Réclamer qqn. comme sien, دَعَى *de'à*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); se faire réclamer par qqn., 4e f. أَدْعَى *ad'à*. ‖ 6° Se réclamer de qqn. — à tort, إِلْتَجَى *elteǰà*, 8e f. de لَجَا *ledja*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِلْتِجَا *elteǰà* s. m.). — إِنْتَسَبَ *enteseb*, 8e f. de نَسَبَ *neseb*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِنْتِسَاب *entesàb* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RECLOUER, v. a. Trad. par « clouer de nouveau ».

RECLURE, v. a. Renfermer dans une clôture rigoureuse, حَبَسَ *ḥabes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَبْس *ḥabs* s. m.); reclus, مَحْبُوس *maḥbōūs*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. V. *Enfermer* etc.

RECLUS, part. passé. Renfermé, مَحْبُوس *maḥbous*, fém. ـَة (lang. en gén.). — Qui vit dans la retraite, مُحْجُور *maḥdjōūr* (lang. en gén.).

RECLUSERIE, s. f. Cellule, خلوة *khalōūa* s. f. (lang. en gén.). V. *Cellule.*

RECLUSION, s. f. État d'une personne recluse, حَجْر *ḥadjer* s. m. (lang. en gén.). — Détention, حَبْس *ḥabs* s. m. (lang. en gén.). V. *Détention.*

RECLUSIONNAIRE, s. m. مَحْبُوس *maḥbōūs* s. m., plur. مَحَابِيس *meḥàbis* (lang. en gén.). V. *Détenu.*

RECOGNER, v. a. ‖ 1° Repousser, رَدّ *radd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَدّ *radd* s. m.); recogné, مَرْدُود *mardōūd* (lang. en gén.). — طَرَّدَ *tharrad*, 2e f. de طَرَدَ *tharad*, aor. *a*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Repousser.* ‖ 2° Fig. Renfermer, faire rentrer, دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَدْخِيل *tadkhīl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Enfoncer.*

RECOGNITION, s. f. Action de reconnaître, v. les noms d'act. de ce verbe.

RECOIFFER, v. a. Trad. par «coiffer une seconde fois».

RECOIN, s. m. ‖ 1° Coin moins en vue, دغبوجة *daghbōūdja* s. f. (Alger, Cherbonnean). — رُكْنَة *rokna* s. f., plur. ات; تَرْكِينَة *terkina* s. f. (Afrique). — زَابُوقَة *zàbōūqa* s. f. — قَرْنَة *qarna* s. f. (lang. en gén.). — لُحَج *lohdj* s. m., plur. أَلْحَاج *alhàdj*. V. *Coin* etc. ‖ 2° Fig. Ce qu'il y a de plus caché, خفية *khefia* s. f., plur. خُفَايَا *khefàia* (lang. en gén.). — du cœur, غُسَان *ghosàn* s. m. plur. V. *Pli, Repli.*

RÉCOLEMENT, s. m. Vérification, تَقْرِير *taqrīr* s. m. (lang. en gén.). V. *Vérification.*

RÉCOLER, v. a. Trad. par «lire le témoignage».

RECOLLER, v. a. Trad. par «coller de nouveau».

RÉCOLTE, s. f. ‖ 1° Action de récolter les produits du sol — du blé etc., حِصَاد *ḥesàd* s. m. (lang. en gén.); l'époque de la récolte, حِصَادَة *ḥesàda* s. f. (lang. en gén.). — des dattes, مَخْرُف *makhref* s. m. V. *Moisson* et les noms d'act. du verbe *Récolter.* ‖ 2° Biens de la terre récoltés — récolte abondante, إِنْتِجَاج *entedjàḥ* s. m. — Les récoltes que l'on fait avant l'été, دَفْيَة *defaïa* s. f. — Récolte abondante, صَابَة *ṣàba* s. f. (lang. d'Afrique); une année de bonne récolte, عام صابة *'àm ṣàba*. — en gén., غَلَّة *ghalla* s. f. (lang. en gén.). — Récolte abondante, فَايِضَة *fàïdha* s. f. (Levant, El. Bochtor).

RÉCOLTER, v. a. Faire une récolte — au prop. et au fig., حَصَدَ *ḥeṣad*, aor. *i, o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَصْد *ḥaṣd* et حِصَاد *ḥeṣàd* s. m.); récolté, مَحْصُود *maḥṣōūd*, fém. ة; qui récolte, حَاصِد *ḥàṣed*, fém. ة; être récolté, se récolter, 7e f. إِنْحَصَدَ *enḥeṣad* (n. d'act. إِنْحِصَاد *enḥeṣàd* s. m.); usités dans le lang. en gén.

RECOMBATTRE, v. a. Trad. par «combattre de nouveau».

RECOMMANDABLE, adj. Qui est digne de recommandation — en parl. des pers., مُحْتَرَم *moḥtarem*, fém. ة (lang. en gén.). — مُكَرَّم *mokarram*, fém. ة (lang. en gén.). — مُعْتَبَر *mote'ber*, fém. ة. V. *Estimable.* En parl. des choses, عَزِيز *'aziz*, fém. ة (lang. en gén.). — مَشْكُور *mechkōūr*, fém. ة (lang. en gén., en parl. des hommes ou des choses). V. *Appréciable* etc.

RECOMMANDATION, s. f. ‖ 1° Action de recommander qqn., وَصَاة *ōūṣà* s. f.; وَصِيَّة *ōūṣaïa* s. f., plur. وَصَايَا *ōūṣàïà*; تَوْصِيَة *taōūṣïà* s. f.; us. dans le lang. en gén.; il n'a pas besoin de recommandation, لا يحتاج وصية *la iehtàdj ōūṣaïa*. V. les noms d'act. du verbe *Recommander.* ‖ 2° En parl. des choses servant de recommandation — les mêmes que les précédents. ‖ 3° Conseils pressants, injonctions, وَصِيَّة *ōūṣïia* s. f., plur. وَصَايَا *ōūṣàïà* (lang. en gén.). V. *Conseil, Injonctions* et les noms d'act. du verbe *Recommander.* 4° Opposition à la mise en liberté d'un prisonnier, حَوْشَة *ḥaoucha* s. f. (Levant, El. Bochtor). V. *Opposition.*

RECOMMANDER, v. a. 1° Recommander qqn. — à Dieu, أَوْدَعَ *aōūda'*, 4e f. de وَدَعَ *ōūda'*, av. على de Dieu et acc. de la pers. (n. d'act. إِيدَاع *ïdà'* s. m.); recommandé, مَوْدُوع *mōūdōū'*, fém. ة. — qqn. à un autre, وَصَّى *ōūaṣṣà*, 2e f. de وَصَى *ōūṣa*, av. acc. de l'autre et على de la pers. recommandée (n. d'act. تَوْصِيَة *taōūṣïa* s. f.); se recommander réciproquement qqn., 6e f. plur., تَوَاصَوْا *tōūaṣaōū*, av. على de la pers.; us. dans le lang. en gén. 2° Recommander qqch. — une chose à qqn., أَبْسَلَ *ebsel*, 4e f. de بَسَلَ *besel*, av. acc. de la pers. et ب ou ل de la ch. (n. d'act. إِبْسَال *ebsàl* s. m.). — à qqn. de suivre un chemin, لَسِمَ *lesem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et du chemin (n. d'act. لَسْم *lesam* s. m.). — qqch. à qqn., إِسْتَوْدَعَ *estōūda'*, 10e f. de وَدَعَ *ōūda'*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. إِسْتِيدَاع *estïdà'* s. m.). — une chose, la vanter, إِتَّصَفَ *ettesàf*, 8e f. de وَصَفَ *ōūsaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِتِّصَاف *ettïsàf* s. m.). — une chose à qqn., en mourant, وَصَّى *ōūaṣṣà*, 2e f. de وَصَى *ōūṣa*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَوْصِيَة *taōūṣïà* s. f.); 4e f. أَوْصَى *aōūṣa*, av. acc. de la pers. et ب de la ch.; se recommander mutuellement qqch., 6e f. plur., تَوَاصَوْا *tōūaṣaōū*; us. dans le lang. en gén.; ex.: ceux qui se recommandent la vérité et la patience, اَلَّذِينَ تَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَبِالصَّبْرِ (Coran, chap. 103). ‖ 3° Ordonner à qqn., charger qqn. de faire qqch., أَمَرَ *amar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. أَمْر *amr* s. m.); us. dans le lang. en gén.; recommander de ne pas . . ., أَمَرَ أَلَّا *amar allà*. — أَكَّدَ *akked*, 2e f. de أَكَدَ *aked*, av. على de la pers. et ب (n. d'act. تَأْكِيد *tàkïd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Prescrire qqch. à qqn., عَهِدَ *'ahed*, aor. *a*, av. الى de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. عَهْد *'ahed* s. m.). — Ordonner une chose à qqn., فَوَّضَ *fōūōūadh*, 2e f. de فَاضَ *fàdh*, aor. *o*, av. على de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَفْوِيض *tafōūïdh* s. m.); recommandé, مُفَوَّض *mofōūōūadh*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Ordonner, Prescrire* etc. ‖ Exhorter à, conseiller fortement, v. *Conseiller, Exhorter.* ‖ Se recommander, v. réfl. Réclamer le secours, la protection de qqn., إِسْتَعَانَ *este'àn*, 10e f. de عَانَ *'àn*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِعَانَة *esti'àna* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ Se recommander de qqn., عَاذَ *'àd*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. عِيَاذ *'ïàd* s. m.); 10e f. إِسْتَعَاذَ *este'àd*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِسْتِعَاذَة *esti'àda* s. f.); us. dans le lang. en gén.

RECOMMENCEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RECOMMENCER, v. a. ‖ 1° Commencer de nouveau à faire ce qui a été fait, عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. acc. ou فى de la ch. (n. d'act. عَوْد *'aōūd* s. m. et عِيَاد *'ïàd* s. m.); 3e f. عَاوَدَ *'àōūd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَاوَدَة *mo'àōūda* s. f.); le plus usité dans le lang. en gén.; 4e f. أَعَادَ *a'àd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِعَادَة *i'àda* s. f.); recommencer, être recommencé, 6e f. تَعَاوَدَ *te'àōūd* (lang. en gén.). ‖ 2° v. n. Faire de nouveau, عَاوَدَ *'àōūd*, 3e f. de عَادَ *'àd*, aor. *o* (n. d'act. مُعَاوَدَة *mo'àōūda* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ Avoir un nouveau commencement, تَجَدَّدَ *tedjeddel*, 5e f. de جَدَّ *djedd* (n. d'act. تَجَدُّد *tedjeddoud* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RÉCOMPENSE, s. f. ‖ 1° Ce qu'on donne à qqn. pour le récompenser, أَجْر *adjer* s. m., plur. آجَار *adjàr*; إِجَارَة *idjàra* s. f.; us. dans le lang. en gén.; ex.: Dieu a une récompense merveilleuse, وَأَللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ (Coran, chap. 64). — dans l'autre monde, ثَوَاب *tsōūàb* s. m.; مَثُوبَة *metsōūeba* s. f., plur. مَثَاوِب *metsàōūeb*. — جَزَاء *djezà* s. m. et مُجَازَاة *modjàzà* s. f. (lang. en gén.); ex.: c'est la récompense de celui qui a été juste, وَذَٰلِكَ جَزَاءُ مَنْ تَزَكَّى (Coran, chap. 20).

— شَكْبٌ *chekeb* s. m. — venant de Dieu, شُكْرٌ *chokor* s. m. (lang. en gén.). 2° Contrairement, châtiment, عَذَابٌ *'adàb* s. m. (lang. en gén.). V. *Châtiment.* ‖ 3° Dédommagement, compensation, بَدَلٌ *bedl* s. m. (lang. en gén.). — عَوَضٌ *'aōuadh* s. m. (lang. en gén.). — مُكَافَأَةٌ *mokàfà* s. f. (lang. en gén.). V. *Compensation, Dédommagement.* ‖ 4° En récompense, loc. adv. En revanche, عوضا عن *'aōudhàn 'an* et فى عوض *fi 'aōuadh* (lang. en gén.). — فى مقابلة *fi moqàbela* (lang. en gén.).

RÉCOMPENSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RÉCOMPENSER, v. a. ‖ 1° Donner une récompense à qqn. — qqn. de qqch., أَجَرَ *adjer,* aor. *o,* av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. أَجْرٌ *adjer* s. m. et إِجَارَةٌ *idjarà* s. f.); us. dans le lang. en gén. — qqn., surtout en parl. de Dieu pour l'autre vie, ثَوَّبَ *tsaōueb,* 2e f. de ثَابَ *tsàb,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَثْوِيبٌ *tetsaōuib* s. m.); récompensé, مُثَابٌ *motsàb.* — qqn., جَزَا *djezà,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. جَزْىٌ *djezi* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : Dieu les a récompensés par le paradis d'avoir eu de la résignation, جَزَاهُمْ ٱللّٰهُ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً; que Dieu te récompense en bien, جَزَاكَ ٱللّٰهُ خَيْرًا *djazàk allah khéir.* — en parl. de Dieu, شَكَرَ *cheker,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. شُكْرٌ *chokor* s. m.); récompensé, مَشْكُورٌ *machkōur,* fém. ة; usités dans le lang. en gén. — qqn., شَكَمَ *chekem,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. شَكْمٌ *chekm* s. m.); 4e f. أَشْكَمَ *echkem,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْكَامٌ *echkàm* s. m.); récompensé, rétribué, مَشْكُومٌ *mechkōum,* fém. ة. — قَايَسَ *qàies,* 3e f. de قَاسَ *qàs,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. قِيَاسٌ *qiàs* s. m. et مُقَايَسَةٌ *moqàïsa* s. f.). ‖ 2° Châtier, عَذَّبَ *'adděb,* 2e f. de عَذَبَ *'adeb,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْذِيبٌ *ta'dib* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Châtier.* 3° Dédommager, عَوَّضَ *'aōuōuadh,* 2e f. de عَاضَ *'àdh,* aor. *o,* av. على de la pers. (n. d'act. تَعْوِيضٌ *ta'ōuīdh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — كَافَى *kàfà,* 3e f. de كَفَا *kefà,* aor. *i,* av. acc. ou عن (n. d'act. مُكَافَأَةٌ *mokàfà* s. f.). V. *Dédommager.* ‖ Être récompensé, تَجَازَى *tedjàzà,* 6e f. de جَزَا *djezà,* aor. *i* (n. d'act. تَجَازٍ *tedjàzi* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RECOMPOSER, v. a. Composer de nouveau, رَكَّبَ ثَانِيًا *rekkeb tsànian,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). Trad. par « composer de nouveau ».

RECOMPOSITION, s. f. تَرْكِيب جديد *terkib djedid* s. m. (lang. en gén.). Trad. par « composition nouvelle ».

RECOMPTER, v. n. Trad. par « compter de nouveau ».

RÉCONCILIABLE, adj. Qui peut être réconcilié, يُصْلَحُ *ioslah* et ينصلح *ienselah* (lang. en gén.).

RÉCONCILIATEUR, s. m. Celui qui réconcilie, صَالِحٌ *sàleh,* fém. ة (lang. en gén.); مُصْلِحٌ *mosleh* s. m. V. *Raccommoder, Réconcilier* etc.

RÉCONCILIATION, s. f. Rétablissement de l'amitié, de la bonne harmonie, مُسَاعَدَةٌ *mosà'ada* s. f. (Afrique). — صَلَاحٌ *selàh* s. m. et مُصَالَحَةٌ *mosàleha* s. f.; us. dans le lang. en gén. — تَوَادُعٌ *tōuàdou'* s. m. V. *Raccommodement* et les noms d'act. du verbe *Réconcilier.*

RÉCONCILIATOIRE, adj. Qui a la vertu de réconcilier, مُصْلِحٌ *mosleh,* fém. ة (lang. en gén.).

RÉCONCILIEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RÉCONCILIER, v. a. ‖ 1° Rétablir l'amitié, la paix entre des personnes brouillées, أَدَمَ *adem,* aor. *i,* av. بين des pers. (n. d'act. أَدْمٌ *adm* s. m.). — أَسَا *asà,* aor. *o,* av. بين des pers. (n. d'act. أَسْوٌ *asōu* s. m.). — دَمَلَ *demel,* aor. *o,* av. بين des pers. (n. d'act. دَمْلٌ *demel* s. m.); دَوْمَلَ *daōumel,* av. acc. (n. d'act. دَوْمَلَةٌ *daōumela* s. f.). — رَابَ *raab,* aor. *a,* av. بين des adversaires. — رَسَا *resà,* aor. *o,* av. بين des adversaires (n. d'act. رَسْوٌ *resōu* s. m.). — رَفَأَ *refa'a,* aor. *a,* av. بين des pers. (n. d'act. رَفْءٌ *refa* s. m.). — des ennemis, رَمَضَ *remaz,* aor. *o,* av. بين des pers. (n. d'act. رَمْضٌ *ramz* s. m.). — أَسْدَا *asdà,* 4e f. de سَدَا *sedà,* aor. *o,* av. بين des pers. — سَاعَدَ *sà'ad,* 3e f. de سَعَدَ *sa'ad,* av. بين ou av. acc. des pers. (n. d'act. مُسَاعَدَةٌ *mosà'ada* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — سَمَّ *semm,* aor. *o,* av. بين des pers. (n. d'act. سَمٌّ *semm* s. m.). — شَعَمَ *cha'am,* aor. *a,* av. بين des pers. (n. d'act. شَعْمٌ *cha'm* s. m.). — صَرَى *sera,* aor. *i,* av. بين des pers. (n. d'act. صَرْىٌ *sari* s. m.). — صَالَحَ *sàlah,* 3e f. de صَلَحَ *selah,* aor. *a,* av. بين des adversaires (n. d'act. صِلَاحٌ *selàh* s. m. et مُصَالَحَةٌ *mosàlehà* s. f.); 4e f. أَصْلَحَ *aslah,* av. بين des pers. (n. d'act. إِصْلَاحٌ *eslàh* s. m.); réconcilié, مَصْلُوحٌ *maslōuh,* fém. ة; qui réconcilie, مُصْلِحٌ *mosleh,* fém. *i;* usités dans le lang. en gén. — سَالَمَ *sàlem,* 3e f. de سَلَمَ *selem,* aor. *o,* av. بين des pers. (n. d'act. مُسَالَمَةٌ *mosàlema* s. f.). — لَأَمَ *làam,* aor. *a,* av. بين des pers. (n. d'act. لَأْمٌ *làm* s. m.). — وَفَّقَ *ōuaffaq,* 2e f. de وَفَقَ *ōufaq,* av. بين des pers. (n. d'act. تَوْفِيقٌ *taōufiq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Raccommoder* etc. ‖ 2° Se réconcilier, v. réfl. Se remettre bien avec qqn. — en parl. de plusieurs pers., تَدَامَلُوا *tedàmelōu,* 6e f. plur. de دَمَلَ *demel* (n. d'act. تَدَامُلٌ *tedàmoul* s. m.). — en parl. de plusieurs pers., تَرَاهَوْا *teràhaōu,* 6e f. plur. de رَهَا *rehà.* — avec qqn., تَسَاءَدَ *tesà'ad,* 6e f. de سَعَدَ *se'ad,* av. مع de la pers. ou la même forme au plur. en parl. de plusieurs pers. (n. d'act. تَسَاعُدٌ *tesà'oud* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — avec qqn., تَسَالَمَ *tesàlem,* 6e f. de سَلَمَ *selem,* av. acc. de la pers. et, en parl. de plusieurs pers., la même forme au plur. (n. d'act. تَسَالُمٌ *tesàloum* s. m.); 8e f. اِسْتَسْلَمَ *estelem* (n. d'act. اِسْتِسْلَامٌ *estelàm* s. m.). — avec qqn., تَصَالَحَ *tesàlah,* 6e f. de صَلَحَ *selah,* aor. *a,* av. مع de la pers. (n. d'act. تَصَالُحٌ *tesàlouh* s. m.); en parl. de plusieurs pers., la même forme au plur.; us. dans le lang. en gén. — avec qqn., هَاوَدَ *hàōued,* 3e f. de هَادَ *hàd,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُهَاوَدَةٌ *mohàōuda* s. f.). — avec qqn., وَادَعَ *ōuàda',* 3e f. de وَدَعَ *ōuda',* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَادَعَةٌ *mouàde'a* s. f.). V. *se Raccommoder* etc.

RECONDUIRE, v. a. Accompagner une personne qui s'en retourne, par politesse ou naturellement, بَاعَ *bà',* av. acc. de la pers. (n. d'act. بَوْعٌ *baou* s. m.). — la nouvelle mariée chez son époux, زَأَى *za'a,* av. acc. de la femme et الى de l'époux; زَفَّ *zeff,* aor. *o,* av. acc. et الى (n. d'act. زَفٌّ *zeff* s. m.); 4e f. أَزَفَّ *azeff,* av. acc. et الى (n. d'act. إِزْفَافٌ *ezfàf* s. m.); 8e f. اِزْدَفَّ *ezdeff,* av. acc. et الى (n. d'act. اِزْدِفَافٌ *ezdefàf* s. m.); زَوَّى *zōuōua,* 2e f. de زَوَى *zōua,* aor. *i,* av. acc. et الى (n. d'act. تَزْوِيَةٌ *tezōuia* s. f.). — qqn., شَايَعَ *chàïa',* 3e f. de شَاعَ *chà',* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَايَعَةٌ *mochàï'a* s. f.); 2e f. شَيَّعَ *chiia',* av. acc.; qui reconduit, مُشَايِعٌ *mochàïe',* fém. ة; se reconduire réciproquement, 6e f. plur. تَشَايَعُوا *techà'ōu* (n. d'act. تَشَايُعٌ *techàïou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn. chez un autre. هَدَى *heda,* aor. *i,* av. acc. et الى. — qqn., وَصَّلَ *ōuassal,* 2e f. de وَصَلَ *ōusal,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْصِيلٌ *taōusil* s. m.); us. dans le lang. en gén.). V. *Accompagner* etc.

RECONDUITE, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Reconduire.*

RÉCONFORT, s. m. Consolation, secours. V. ces mots.

RÉCONFORTATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Réconforter.*

RÉCONFORTÉ, part. passé. قَرِيرٌ *qarir.* — مُقَوًّى *moqaūui* (lang. en gén.). V. le suivant.

RÉCONFORTER, v. a. Donner de la force — au moral et au physique, قَوَّى *qōuōua,* 2e f. de قَوَى *qōua,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْوِيَةٌ *taqōuia* s. f.); réconforté, مُقَوًّى *moqaūui,* fém. ة;

être réconforté, 5e f. تَقَوّى *teqōūōūa;* usités dans le lang. en gén. V. *Fortifier* etc.

RECONNAISSABLE, adj. Facile à reconnaître, مَعْرُوفٌ *ma'rōūf,* fém. ة; يُعْرَفُ *io'raf* (lang. en gén.). — en parl. des choses, بَايِنٌ *bàin,* fém. ة (Afrique et Levant).

RECONNAISSANCE, s. f. ¦ 1° Action de reconnaître, معرفة *ma'refa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Reconnaître.* ¦ 2° Examen, vérification, constatation — de lieux, كَشْفٌ *kechf* s. m. (lang. en gén.). V. *Constatation, Examen* etc. ¦ 3° Terme militaire, كَشْفٌ *kechf* s. m.; pousser une reconnaissance, كَشَفَ *kechef,* aor. *i,* av. acc. du lieu; les personnes chargées de faire une reconnaissance, كَشَّافٌ *kechchàf* s. m., plur. ة (lang. en gén.). — Détachement de troupes, شِيَفَةٌ *chiafa* s. f. ¦ 4° Action d'explorer une contrée, v. *Exploration.* ‖ 5° Écrit par lequel on se reconnaît redevable, سَنَدٌ *senad* s. m. (Levant). — وَرَقَةٌ *ōūarqa* s. f. (lang. en gén.). — إعْتِرَافٌ *e'tiràf* s. m. (lang. en gén.); reconnaissance d'un dépôt, امانة. V. *Acte, Écrit* etc. ¦ 6° Action de reconnaître un gouvernement, إقْرَارٌ *iqràr* s. m. et تَقْرِيرٌ *taqrir* s. m. (lang. en gén.). ¦ 7° Action d'avouer, de reconnaître un fait, إقْرَارٌ *iqràr* s. m. (lang. en gén.). V. *Aveu, Confession.* ¦ 8° Souvenir affectueux d'un bienfait reçu, شُكْرٌ *chokor* s. m., plur. شُكُورٌ *chokōūr;* شُكْرَانٌ *chokràn* s. m.; témoigner de la reconnaissance à qqn., شَاكَرَ *chàkar,* 3e f. de شَكَرَ *cheker,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَاكَرَةٌ *mochàkera* s. f.) et 5e f. تَشَكَّرَ *techakkar,* av. ل de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَشَكُّرٌ *techekkour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Gratitude* etc., en gén. les noms d'act. du verbe *Reconnaître.*

RECONNAISSANT, adj. Qui a de la reconnaissance, شَاكِرٌ *chàker,* fém. ة (lang. en gén.); ex.: nous l'avons dirigé dans le sentier droit qu'il fut reconnaissant ou ingrat, إِنَّا هَدَيْنَاهُ ٱلسَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا (Coran, chap. 76). — مَمْنُونٌ *memnōūn* (El. Bochtor). — عارف الجميل *'àref el djemil* (lang. en gén.).

RECONNAÎTRE, v. n. ¦ 1° Qqn. ou qqch., عَرَفَ *'araf,* aor. *i,* av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. عَرْفٌ *'arf* s. m.); reconnu, مَعْرُوفٌ *ma'rōūf,* fém. ة; être reconnu, 5e f. تَعَرَّفَ *te'arraf* (n. d'act. تَعَرُّفٌ *te'arrouf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn., عَقَلَ *'aqal,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. عَقْلٌ *'aql* s. m.); reconnu, مَعْقُولٌ *ma'qōūl,* fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — Ne pas reconnaître qqn., عَهِبَ *'aheb,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. عَهَبٌ *'ahab* s. m.). V. *Connaître, Remettre.* ¦ 2° Connaître à quelque signe, à quelque indication, عَرَفَ *'araf,* aor. *i,* av. acc. de la ch. et ب de la marque (n. d'act. عَرْفٌ *'arf* s. m.); reconnu, مَعْرُوفٌ *ma'rōūf,* fém. ة; être reconnu, se reconnaître, 5e f. تَعَرَّفَ *te'arraf* (n. d'act. تَعَرُّفٌ *te'arrouf* s. m.); usités dans le lang. en gén. — une maladie à certains symptômes, شَخَّصَ *chakhkhaṣ,* 2e f. de شَخَصَ *chekhaṣ,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْخِيصٌ *tachkhiṣ* s. m.). 3° Parvenir à connaître, à découvrir la vérité de qqch. — une chose qu'on ignorait tout d'abord, إسْتَدْبَرَ *estadbar,* 10e f. de دَبَرَ *debar,* aor. *o,* av. acc. ou فى de la ch. (n. d'act. إسْتِدْبَارٌ *estedbàr* s. m.). — S'apercevoir d'une chose perdue, qu'on a perdu qqch., أَضَاعَ *adhà',* 4e f. de ضَاعَ *dhà',* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إضَاعَةٌ *idhà'a* s. f.). — كَشَفَ *kechef,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. كَشْفٌ *kechf* s. m.); reconnu, مَكْشُوفٌ *mekchōūf,* fém. ة; qui reconnaît, كَاشِفٌ *kàchef,* fém. ة; être reconnu, se reconnaître, 5e f. تَكَشَّفَ *tekechchef* (n. d'act. تَكَشُّفٌ *tekechchouf* s. m.) et 7e f. إنْكَشَفَ *enkechef* (n. d'act. إنْكِشَافٌ *enkechàf* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 4° Employé avec la négation, ne plus écouter, عَرَفَ *'araf,* aor. *i* (lang. en gén.); il ne reconnaît plus rien, لا يعرف شيا *la ia'raf chéi.* — سَمِعَ *sema',* aor. *a* (lang. en gén.). ‖ 5° Observer, considérer — reconnaître les lieux, دَيْدَبَ *déideb,* av. acc. (n. d'act. دَيْدَبَةٌ *déideba* s. f.) (El. Bochtor). — كَشَفَ *kechef,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. كَشْفٌ *kechf* s. m.); reconnu, مَكْشُوفٌ *mekchōūf,* fém. ة; être reconnu, observé, 7e f. إنْكَشَفَ *enkechef* (n. d'act. إنْكِشَافٌ *enkechàf* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Considérer, Observer* etc. ¦ 6° Convenir de qqch., بَاءَ *baà,* aor. *o,* av. ب de la ch. V. *Convenir.* ‖ 7° Fig. Reconnaître les dispositions de qqn., شَمَّ *chemm,* aor. *o,* av. فى de la pers. et acc. de la ch.; litt. «sentir, flairer» (lang. en gén.). — مَيَّزَ *miiez,* 2e f. de مَازَ *màz,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْيِيزٌ *temiiz* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Sonder, Tâter* etc. ¦ 8° Explorer des pays inconnus, v. *Explorer.* 9° Admettre, accepter comme vrai, صَدَّقَ *ṣaddaq,* 2e f. de صَدَقَ *ṣedaq,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْدِيقٌ *tàṣdiq* s. m.); reconnu, مُصَدَّقٌ *moṣaddaq,* fém. ة; être reconnu, 5e f. تَصَدَّقَ *teṣaddaq* (n. d'act. تَصَدُّقٌ *teṣaddouq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَبِلَ *qebel,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. قَبُولٌ *qobōūl* s. m.); qui reconnaît, قَابِلٌ *qàbel,* fém. ة; être reconnu, se reconnaître, 7e f. إنْقَبَلَ *enqebel* (n. d'act. إنْقِبَالٌ *enqebàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Admettre* etc. 10° Se soumettre à l'autorité de qqn., بَاذَنَ *bàden,* 3e f. de بَذَنَ *beden,* av. acc. de la pers. (n. d'act. بِذَانٌ *bedàn* s. m. et مُبَاذَنَةٌ *mobàdena* s. f.). — طَاعَ *thà',* aor. *o, i,* av. ل de la pers. (n. d'act. طَاعَةٌ *thà'a* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *se Soumettre.* 11° Reconnaître pour, عَرَفَ *'araf,* aor. *i,* av. deux acc. (n. d'act. عَرْفٌ *'arf* s. m.); us. dans le lang. en gén. 12° Avouer, confesser, إعْتَرَفَ *e'teraf,* 8e f. de عَرَفَ *'araf,* aor. *i,* av. ب de la ch. (n. d'act. إعْتِرَافٌ *e'tiràf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَرَّ *qarr,* aor. *i,* av. ب de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe; 4e f. أَقَرَّ *aqarr,* même construction (n. d'act. إقْرَارٌ *iqràr* s. m.); forcer qqn. à reconnaître qqch., 2e f. قَرَّرَ *qarrar,* av. acc. de la pers. et ب ou على de la ch. (n. d'act. تَقْرِيرٌ *taqrir* s. m.) et 10e f. إسْتَقَرَّ *esteqarr,* av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إسْتِقْرَارٌ *estiqràr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — مَعَنَ *ma'an,* aor. *a,* av. ب de la ch. (n. d'act. مَعْنٌ *ma'n* s. m.). V. *Avouer, Confesser* etc. 13° Avoir de la reconnaissance pour, شَكَرَ *chekar,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. شُكْرٌ *chokr* s. m.); qui reconnaît, شَاكِرٌ *chàker;* usités dans le lang. en gén. V. *Reconnaissant.* ‖ 14° Se reconnaître, v. réfl. Se reconnaître réciproquement, تَعَارَفُوا *te'àrefōū,* 6e f. plur. de عَرَفَ *'araf,* aor. *i* (n. d'act. تَعَارُفٌ *te'àrouf* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Connaître.* ‖ 15° Se reconnaître débiteur, reconnaître une dette, إعْتَرَفَ *e'teraf,* 8e f. de عَرَفَ *'araf,* aor. *i,* av. ب de la ch. (n. d'act. إعْتِرَافٌ *e'tiràf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَغْتَرَمَ *eghteram,* 8e f. de غَرِمَ *gheram,* aor. *a* (n. d'act. إغْتِرَامٌ *eghteràm* s. m.). — أَمْصَعَ *amsa',* 4e f. de مَصَعَ *mesa',* aor. *a,* av. ب de la dette et ل du créancier (n. d'act. إمْصَاعٌ *emsa'* s. m.). — نَكَحَ *nekha',* aor. *a,* av. ب de la ch. et ل du créancier (n. d'act. نَكْحٌ *nakha'* s. m.). — نَصَعَ *nesa',* aor. *a,* av. ب de la ch. (n. d'act. نَصْعٌ *nasa'* s. m.). — إسْتَوْدَى *estaōūda,* 10e f. de وَدَى *ōūda,* av. ب de la ch. ¦ 15° Se reconnaître, reprendre ses sens, فَاقَ *fàq,* aor. *i* (lang. en gén.). V. *Reprendre connaissance.* ‖ 16° Se reconnaître qque part, عَرَفَ *'araf,* aor. *i,* av. acc. du lieu (lang. en gén.). V. *se Rappeler* etc.

RECONNU, part. passé. ‖ 1° Qu'on remet, مَعْرُوفٌ *ma'rōūf,* fém. ة (lang. en gén.). 2° Admis comme vrai, صَحِيحٌ *ṣaḥiḥ,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Reconnaître* etc.

RECONQUÉRIR, v. a. Trad. par «conquérir de nouveau».

RECONSOLIDER, v. a. Trad. par «consolider de nouveau».

RECONSTITUANT, adj. Qui rétablit la constitution, v. *Reconstituer.*

RECONSTITUER, v. a. Constituer de nouveau, قَعَّدَ *qa'ad,* 2e f. de قَعَدَ *qa'ad,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْعِيدٌ *taq'id* s. m.); reconstitué, مُقَعَّدٌ *moqa''ad,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. Trad. par «constituer de nouveau».

RECONSTITUTION, s. f. Trad. par « constitution nouvelle ».

RECONSTRUCTION, s. f. Action de reconstruire, بِنَاء جديد *benà djedid* s. m. « construction nouvelle » (vulg. en gén.). — ثَانِى عمارة *tsàni 'amara* s. f. « seconde construction » (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RECONSTRUIRE, v. a. | Rebâtir. Trad. par « bâtir de nouveau ». || Au fig. V. *Construire.*

RECOPIER, v. a. Trad. par « copier de nouveau ».

RECORS, s. m. Officier subalterne de la justice, عَوْن *'aōun* s. m., plur. أَعْوَان *a'ōuàn* (lang. en gén.).

RECOUDRE, v. a. | 1° Coudre une chose déchirée etc., حَاصَ *hàs*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حِيَاصَة *hiàsa* s. f.). — رَقَّعَ *raqqa'*, 2e f. de رَقَعَ *reqa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْقِيع *tarqi'* s. m.); recousu, مُرَقَّع *moraqqa'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.; litt. « rapiécer, raccommoder ». — à grands points, شَصَرَ *chesār*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَصْر *chaār* s. m.); recousu, مَشْصُور *machsōur*, fém. ĕ. — شَوَّكَ *chōuōuek*, 2e f. de شَاكَ *chàk*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَشْوِيك *techōuīk* s. m.); recousu, مُشَوَّك *mochōuōuek*, fém. ĕ. Trad. par « coudre une seconde fois ». | 2° Fig. Joindre ensemble des morceaux, رَقَّعَ *raqqa'*, 2e f. de رَقَعَ *reqa'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَرْقِيع *tarqi'* s. m.); recousu, مُرَقَّع *moraqqa'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Joindre, Ajuster.*

RECOUPE, s. f. Farine de son, خُشْكَر *khochkar* s. m. (lang. en gén.). V. *Farine.*

RECOUPER, v. a. Trad. par « couper de nouveau ».

RECOUPLER, v. a. Trad. par « accoupler de nouveau ».

RECOURBÉ, part. passé. مَتْنِىّ *metsni*, fém. ĕ; être recourbé, تَتَنَّى *tetsenna*, 5e f. de ثَنَى *tsena*, aor. *i*; us. dans le lang. en gén. — مُنْحَنِب *moteḫanneb*, fém. ĕ; être recourbé, تَحَنَّبَ *teḫanneb*, 5e f. de حَنِبَ *ḫeneb*, aor. *a* (n. d'act. تَحَنُّب *teḫannoub* s. m.). — en parl. d'un arc, مُسْتَحِال *mostetḫàl* et مُسْتَحِيل *mostetḫīl*. — Plus recourbé, plus ployé, أَخْنَث *akhnets*, fém. خَنْثَا *khantsà*, plur. خُنْث *khonots*. — Être recourbé, صُولِج *sōuledj*, 3e f. passive de صَلَجَ *ṣeledj*. — مُعَوَّج *mo'aōuōuedj*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Cambré, ضَلِع *dhali'*, fém. ĕ; être recourbé, ضَلِعَ *dhela'*, aor. *a* (n. d'act. ضَلَع *dhala'* s. m.). — Crochu, أَلْكَى *alkhà*, fém. لَخْوَا *lakhōuà*. — أَلْوَى *elōua*, plur. لُيّ *léii*; مُلْتَوٍ pour مُلْتَوِىّ *moltōui*, fém. ĕ. — (doigt), مَعِص *ma'iṣ*; être recourbé, مَعِصَ *ma'aṣ*, aor. *a* (n. d'act. مَعَص *ma'aṣ* s. m.). V. *Courbé, Recourber* etc.

RECOURBEMENT, s. m. Action de recourber, تَتْنِيَة *tetsnia* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RECOURBER, v. a. Plier, ployer, ثَنَى *tsenà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ثَنْى *tseni* s. m.); 2e f. ثَتَّى *tsenna*, av. acc. (n. d'act. تَتْنِيَة *tetsnia* s. f.); être recourbé, 5e f. تَتَنَّى *tetsenna*; recourbé, مَتْنِىّ *metsni*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — un bâton, حَجَّن *ḫadjdjen*, 2e f. de حَجَنَ *ḫadjen*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَحْجِين *taḫdjīn* s. m.); recourbé, مُحَجَّن *moḫadjdjen*, fém. ĕ. — Plier, حَنَا *ḫenà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَنْو *ḫenōu* s. m.); حَنَى *ḫena*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَنْى *ḫeni* s. m.); 2e f. حَتَّى *ḫennà*, av. acc. (n. d'act. تَحْنِيَة *taḫnia* s. f.); être recourbé, 5e f. تَحَنَّى *teḫenna* et 6e f. تَحَانَى *teḫànà*. — عَوَّج *'aōuōuedj*, 2e f. de عَاجَ *'àdj*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْوِيج *ta'ōuīdj* s. m.); recourbé, مُعَوَّج *mo'aōuōuedj*, fém. ĕ; être recourbé, 5e f. تَعَوَّجَ *te'aōuōuedj* (n. d'act. تَعَوُّج *te'aōuōudj* s. m.); usités dans le lang. en gén. — les doigts etc., كَزَّمَ *kezzem*, 2e f. de كَزَمَ *kezem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَكْزِيم *tekzīm* s. m.); recourbé, contracté, مُكَزَّم *mokezzem*, fém. ĕ. V. *Courber, Plier, Ployer* etc.

RECOURIR, v. n. Avoir recours à qqn. ou à qqch., رَجَعَ *redja'*, aor. *a*, *i*, av. الى de la pers. ou de la ch. (n. d'act. رُجُوع *rodjōu'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — اِسْتَعَادَ *este'àd*, 10e f. de عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. اِسْتِعَادَة *este'àda* s. f.). V. le suivant.

RECOURS, s. m. || 1° Action par laquelle on recherche le secours de qqn. ou de qqch., اِعَانَة *i'àna* s. f. (lang. en gén.); avoir recours à qqn., implorer son secours, اِسْتَعَانَ *este'àn*, 10e f. de عَانَ *'àn*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. اِسْتِعَانَة *esti'àna* s. f.); usités dans le lang. en gén. — اِلْتِجَاء *eltidjà* s. m. (Levant, El. Bochtor et autres). || 2° Refuge, ressource, v. ces mots. || 3° Terme de droit. مَرْجَع *merdja'* s. m. (lang. en gén.).

RECOUSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Recoudre.*

RECOUVREMENT, s. m. Action de recouvrir, v. les noms d'act. de ce verbe.

RECOUVREMENT, s. m. Action de recouvrer, v. les noms d'act. de ce verbe.

RECOUVRER, v. a. || 1° Rentrer en possession de ce qu'on a perdu — la santé, أَتْسَابَ *atsàb* et أَثْوَبَ *etsōueb*, 4e f. de ثَابَ *tsàb*, aor. *o* (n. d'act. إِثَابَة *itsàba* s. f.). — حَصَّلَ *ḫesṣal*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. حَصْل *ḫaṣl* s. m.); 2e f. حَصَّلَ *ḫaṣṣal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْصِيل *taḫṣīl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — ses forces, en parl. d'un convalescent, مَاثَلَ *màtsel*, 3e f. de مَثَلَ *metsel* (n. d'act. مُمَاثَلَة *momàtsela* s. f.). — ses forces, اِسْتَنْجَدَ *estendjed*, 10e f. de نَجَدَ *nedjed*, aor. *o* (n. d'act. اِسْتِنْجَاد *estendjàd* s. m.). V. *Retrouver.* || 2° Toucher une somme due — les impôts etc., قَبَضَ *qebadh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَبْض *qabdh* s. m.); recouvré, مَقْبُوض *maqbōudh*, fém. ĕ; être recouvré, se recouvrer, 7e f. اِنْقَبَضَ *enqebadh* (n. d'act. اِنْقِبَاض *enqebàdh* s. m.); qui recouvre, قَابِض *qàbedh*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Percevoir, Toucher* etc.

RECOUVRIR, v. a. | 1° Couvrir de nouveau, غَطَّى *ghaṭṭà*, 2e f. de غَطَى *ghaṭà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ب de la couverture (n. d'act. تَغْطِيَة *taghṭīa* s. f.); être recouvert, se recouvrir, 5e f. تَغَطَّى *teghaṭṭà*; us. dans le lang. en gén. V. *Couvrir.* — كَفَرَ *kefer*, aor. *i*, av. على de la ch. ou av. acc. et ب (n. d'act. كُفْر *kefr* s. m.); 2e f. كَفَّرَ *kaffar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْفِير *takfīr* s. m.); recouvert, مُكَفَّر *mokaffar*, fém. ĕ et مَكْفُور *makfōur*, fém. ĕ; qui recouvre, كَافِر *kàfer*, fém. ĕ. — d'un couvercle etc., كَمَّ *kamm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. كَمّ *kamm* s. m.); recouvert, مَكْمُوم *mekmōum*; être recouvert, 5e f. تَكَمَّمَ *tekemmem* (n. d'act. تَكَمُّم *tekemmoum* s. m.). | 2° Dans le sens de couvrir, غَطَّى *ghaṭṭà*, 2e f. de غَطَى *ghaṭà*, av. acc. V. ci-dessus (lang. en gén.). — de terre qqn., l'ensevelir, أَغْمَطَ *aghmaṭ*, 4e f. de غَمَطَ *ghemaṭ*, aor. *i*, av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِغْمَاط *eghmàṭ* s. m.). — لَبَسَ *lebes*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. لَبْس *lebs* s. m.); 4e f. أَلْبَسَ *elbes*, av. acc. (n. d'act. إِلْبَاس *elbàs* s. m.); recouvert, مَلْبُوس *melbōus*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — لَطَّ *laṭṭà*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. لَطّ *laṭṭà* s. m.); 8e f. اِلْتَطَّ *eltaṭṭà*, av. على de la ch. (n. d'act. اِلْتِطَاط *eltiṭṭàṭ* s. m.). — qqn. et le cacher, تَلَمَّا *telemmà*, 5e f. de لَمَا *lemà*, aor. *a*, av. ب ou على de la pers. — Cacher, dérober à la vue, تَلَمَّى *telemma*, 5e f. de لَمَى *lema*, aor. *i*, av. ب ou على de la pers. — Cacher ou protéger (au prop. et au fig.), سَتَرَ *seter*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَتْر *setr* s. m.); recouvert, مَسْتُور *mestōur*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Couvrir.* || 3° Fig. Cacher sous des apparences, لَبَّسَ *lebbes*, 2e f. de لَبَسَ *lebes*, aor. *i*, av. acc.

de la ch. (n. d'act. تَلْبِيسٌ *telbis* s. m.); recouvert, مُلَبَّسٌ *molebbes*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Cacher*.

RÉCRÉATIF, adj. Qui divertit, مُنَزِّهٌ *monezzeh*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Récréer* etc.

RÉCRÉATION, s. f. تَنْزِيهٌ *tenzih* s. m. (lang. en gén.). — مُفَاكَهَةٌ *mofàkeha* s. f. (Levant, El. Bochtor). — لَعْبٌ *la'b* s. m. (lang. en gén.). V. *Divertissement* et les noms d'act. du verbe *se Récréer*.

RECRÉER, v. a. Créer de nouveau, جَدَّدَ *djedded*, 2e f. de جَدَّ *djedd*, av. acc. (n. d'act. تَجْدِيدٌ *tedjdid* s. m.); recréé, مُجَدَّدٌ *modjedded*, fém. ĕ; se recréer, être recréé, 5e f. تَجَدَّدَ *tedjedded;* usités dans le lang. en gén. Trad. par «créer de nouveau».

RÉCRÉER, v. a. Divertir — qqn., بَسَطَ *besaṭ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَسْطٌ *basṭ* s. m.); récréé, مَبْسُوطٌ *mabsoūṭ*, fém. ĕ; qui récrée, بَاسِطٌ *bàseṭ;* us. dans le lang. du Levant. — بَهَجَ *behhedj*, 2e f. de بَهَجَ *behedj*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَبْهِيجٌ *tebhidj* s. m.); 4e f. أَبْهَجَ *ebhedj*, av. acc. (n. d'act. إِبْهَاجٌ *ebhàdj* s. m.); récréé, مَبْهُوجٌ *mebhoūdj*, fém. ĕ; qui récrée, مُبَهِّجٌ *mobahhedj*. — زَهَّا *zehhà*, 2e f. de زَهَا *zehà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَزْهِيَةٌ *tezhia* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — شرح الخاطر *cheraḥ el khàṭer* (vulg. en gén.). V. *Distraire, Divertir* etc. ‖ Se récréer, تَنَزَّهَ *tenezzeh*, 5e f. de نَزَهَ *nezeh* (n. d'act. تَنَزُّهٌ *tenezzouh* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RÉCRÉMENT, s. m. V. *Humeur* etc.

RECRÉPI, part. passé. V. *Recrépir*.

RECRÉPIMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe suivant.

RECRÉPIR, v. a. Un mur etc., جَصَّصَ *djaṣṣaṣ*, 2e f. de جَصَّ *djaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَجْصِيصٌ *taḍjṣiṣ* s. m.); recrépi, مُجَصَّصٌ *modjaṣṣaṣ*, fém. ĕ. — un mur, دَرْمَكَ *dermek*, av. acc. (n. d'act. دَرْمَكَةٌ *dermeka* s. f.); recrépi, مُدَرْمَكٌ *modermek*, fém. ĕ. — un mur, شَادَ *chàd*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَيْدٌ *chid* s. m.); 2e f. شَيَّدَ *chiied*, av. acc. (n. d'act. تَشْيِيدٌ *techiid* s. m.); recrépi, مُشَيَّدٌ *mochiied*, fém. ĕ. V. *Crépir*. ‖ Fig. Recrépir un ouvrage, لَبَّسَ *lebbes*, 2e f. de لَبَسَ *lebes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْبِيسٌ *telbis* s. m.); recrépi, مُلَبَّسٌ *molebbes*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ Fig. Cacher, masquer, v. ces mots.

RECRÉPISSAGE, s. m. V. les noms d'act. du précédent.

RECREUSER, v. a. Trad. par «creuser davantage, de nouveau».

RÉCRIER (SE), v. réfl. ‖ 1° Faire une exclamation, صَاحَ *ṣàḥ*, aor. *i* (n. d'act. صَيْحَةٌ *ṣiḥa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Exclamation, s'Exclamer*. 2° Réclamer, protester contre qqch., v. *Protester, Réclamer*.

RÉCRIMINATEUR, s. m. Qui récrimine, مُتَاهِمٌ *motàhem*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُعَاتِبٌ *mo'àteb*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Récriminer*.

RÉCRIMINATION, s. f. مُتَاهَمَةٌ *motàhema* s. f. (lang. en gén.). — مُعَاتَبَةٌ *mo'àteba* s. f. (lang. en gén.). — تَهْتَارٌ *tehtàr*. V. *Reproche* et les noms d'act. du verbe *Récriminer*.

RÉCRIMINER, v. a. Récriminer contre qqn., عَيَّرَ *'aïïer*, 2e f. de عَارَ *'àr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْيِيرٌ *ta'iïr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَشْتَكَى *echteka*, 8e f. de شَكَى *cheka*, av. على de la pers. (n. d'act. إِشْتِكَا *echtekà* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَلَحَّمَ *telaḥḥam*, 5e f. de لَحَمَ *leḥam*, aor. *o* (n. d'act. تَلَحُّمٌ *telaḥḥoum* s. m.). — contre qqn., لَامَ *làm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَلَامٌ *melàm* s. m.); 2e f. لَوَّمَ *lòuòuem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْوِيمٌ *telòūim* s. m.); 3e f. لَاوَمَ *làòuem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاوَمَةٌ *molàòūma* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Blâmer, Reprocher* etc.

RÉCRIRE, v. a. Trad. par «écrire de nouveau».

RECROBILLER (SE), v. réfl. Se contracter, en parl. du papier, du parchemin. تَكَمَّشَ *tekemmech*, 5e f. de كَمَشَ *kemech* (n. d'act. تَكَمُّشٌ *tekemmouch* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Contracter* etc.

RECROÎTRE, v. n. Trad. par «croître de nouveau».

RECROQUEVILLER (SE), v. réfl. V. *se Contracter, se Recrobiller* etc.

RECRU, adj. Excédé de fatigue. V. *Éreinté, Harassé, Las.*

RECRUDESCENCE, s. f. 1° Terme de médecine — être en recrudescence, en parl. d'une plaie qui se rouvre, زَرِفَ *zeref*, aor. *a* (n. d'act. زَرَفٌ *zeraf* s. m.). — Être en recrudescence (plaie), غَبِرَ *ghebar*, aor. *a* (n. d'act. غَبَرٌ *ghabar* s. m.). — Être en recrudescence, غَفِرَ *ghefer*, aor. *a* (n. d'act. غَفْرٌ *ghefar* s. m.). — Être en recrudescence (plaie), مَبِرَ *mar*. V. *Rechute*. 2° Par extension, recrudescence du froid etc., شِدَّةُ البرد *cheddet el berd* s. f. (lang. en gén.). d'un chagrin. هَيْضَةٌ *hidha* s. f.

RECRUE, s. f. Nouvelle levée de soldats, لَمَّةٌ *lemma* s. f. «levée» suivi de عسكر *'askar* «soldats» (lang. en gén.). Soldats de nouvelle levée, عسكر جديد *'askar djedid* (lang. en gén.).

RECRUTEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RECRUTER, v. a. 1° Lever des gens de guerre, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. des soldats (n. d'act. جَمْعٌ *djama'* s. m.); recruté, مَجْمُوعٌ *madjmoū'*, fém. ĕ; être recruté, se recruter, 7e f. إِنْجَمَعَ *endjema'* (n. d'act. إِنْجِمَاعٌ *endjemà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — كَتَبَ *keteb*, aor. *o*, av. acc. des soldats (n. d'act. كَتْبٌ *keteb* s. m.); recruté, مَكْتُوبٌ *mektoūb*, fém. ĕ; être recruté, se recruter, 7e f. إِنْكَتَبَ *enketeb* (n. d'act. إِنْكِتَابٌ *enketàb* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — لَمَّ *lemm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَمٌّ *lemm* s. m.); recruté, مَلْمُومٌ *melmoūm*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Lever*.

RECTA, adv. Exactement, ponctuellement. ظغرى *dhoghri* (vulg. en gén.) du ture. V. *Exactement* etc.

RECTANGLE, s. m. مُسْتَطِيل *mostaṭìl* s. m. ‖ adj. Qui a les angles droits, قايم الزّوايا *qàim ezzoūàià* (lang. en gén.).

RECTANGULAIRE, adj. قايم الزّوايا *qàim ezzoūàià* (lang. en gén.).

RECTEUR, s. m. Celui qui dirige, qui régit, رَئِيس *réis* s. m., plur. رُؤَسَاء *roūàsà* (lang. en gén.). Chef d'une université, شيخ العُلَمَاء *cheikh el 'oulamà* ou رئيس العلماء *réis el 'oulamà* (lang. en gén.).

RECTIFICATEUR, s. m. Celui qui rectifie, عَدَّال *'addàl* s. m. (lang. en gén.).

RECTIFICATIF, adj. Qui rectifie, مُعَدِّل *mo'addel*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Rectifier*.

RECTIFICATION, s. f. تَصْحِيحٌ *taṣḥiḥ* s. m. (lang. en gén.). — تَعْدِيل *ta'dil* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Rectifier*.

RECTIFIER, v. a. ‖ 1° Rendre droit, عَدَّلَ *'addel*, 2e f. de عَدَلَ *'adel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَعْدِيلٌ *ta'dil* s. m.); rectifié, مُعَدَّل *mo'addel*, fém. ĕ; qui rectifie, مُعَدِّل *mo'addel*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Fig. Redresser, corriger, أَصْلَحَ *aṣlaḥ*, 4e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِصْلَاحٌ *eṣlàḥ* s. m.); rectifié, مُصْلَحٌ *maṣlòūḥ*, fém. ĕ; qui rectifie, مُصْلِحٌ *moṣleḥ*, fém. ĕ; usités dans le lang.

en gén. — عَدَّلَ *'addel*, 2e f. de عَدَلَ *'adel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَعْدِيل *ta'dil* s. m.); rectifié, مُعَدَّل *mo'addel*, fém. ĕ; qui rectifie, مُعَدِّل *mo'addel*, fém. ĕ; être rectifié, se rectifier, 5e f. تَعَدَّلَ *te'addel* (n. d'act. تَعَدُّل *te'addoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — sa conduite, تَثَقَّفَ *tsaqqaf*, 2e f. de ثَقَفَ *tseqaf*, av. acc. (n. d'act. تَثَقُّف *tatsqif* s. m.); rectifié, مُثَقَّف *motsaqqaf*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). V. *Corriger* etc. ‖ 3° Terme de géométrie. Rectifier une courbe, عَادَلَ *'àdel*, 3e f. de عَدَلَ *'adel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُعَادَلَة *mo'àdela* s. f.); us. dans le lang. en gén. | 4° Terme de chimie, صَفَّى *ṣaffà*, 2e f. de صَفَا *ṣafà*, av. acc. de la liqueur etc. (n. d'act. تَصْفِيَة *taṣfia* s. f.); être rectifié, 5e f. تَصَفَّى *teṣaffa;* usités dans le lang. en gén. V. *Épurer, Purifier.* ‖ 5° Corriger, صَحَّحَ *ṣaḥḥaḥ*, 2e f. de صَحَّ *ṣaḥḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْحِيح *taṣḥiḥ* s. m.); rectifié, مُصَحَّح *moṣaḥḥaḥ*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — قَوَّمَ *qoūoūem*, 2e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْوِيم *taqoūim* s. m.); rectifié, مُقَوَّم *moqoūoūem*, fém. ĕ; être rectifié, 5e f. تَقَوَّمَ *teqoūoūem;* usités dans le lang. en gén. V. *Corriger* etc.

RECTILIGNE, adj. مُسْتَقِيم الخُطُوط *mostaqim el khoṭoūṭh* (lang. en gén.). V. *Droit.*

RECTITUDE, s. f. Au prop. et au fig., اِسْتِقَامَة *estiqàma* s. f. (lang. en gén.).

RECTO, s. m. وَجْه *oūedjeh* s. m. (lang. en gén.).

RECTUM, s. m. Terme d'anatomie, سُرْم *sorm* s. m. — المعا المُسْتَقِيم *el me'a el mostaqim* s. m. (Levant, El. Bochtor et autres). V. *Intestin.*

REÇU, part. passé. | 1° Qu'on a laissé entrer, admis, مَقْبُول *maqbōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Recevoir.* | 2° Qui est donné, offert, v. *Recevoir.*

REÇU, s. m. Quittance, وُصُول *oūṣōūl* s. m.; تَوْصِيل *taoūṣil* s. m., plur. تَوَاصِيل *toūàṣel* (lang. en gén.). V. *Quittance* etc.

RECUEIL, s. m. ‖ 1° Réunion d'actes, de pièces etc., جَامِع *djàme'* s. m. et مَجْمُوع *madjmōū'* s. m. (lang. en gén.); qui fait un recueil, جَمَّاع *djemmà'* s. m. — de vers, ديوان *diōūàn* s. m., plur. دواوين *dōūàoūin* (lang. en gén.). | 2° Action de réunir des choses, جَمْع *djema'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Recueillir, Réunir.*

RECUEILLEMENT, s. m. 1° Action de recueillir, de réunir, جَمْع *djema'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Ramasser, Recueillir* etc. ‖ 2° Fig. Action de se recueillir, تَأَمُّل *teàmmoul* s. m. — جمع حوّاس *djema' ḥōūōūàs* s. m. (Levant, El. Bochtor et autres).

RECUEILLI, part. passé. ‖ 1° Amassé, réuni, مَجْمُوع *madjmōū'*, fém. ĕ (lang. en gén.). — par petites quantités, ضَهِلَ *dhahil*, fém. ĕ; être recueilli etc., ضَهَلَ *dhahal* (n. d'act. ضَهْل *dhahl* s. m.). V. le verbe. | 2° Reçu humainement, مَقْبُول *maqbōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le verbe. | 3° Qui se recueille, مَجْمُوع *madjmōū'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *se Recueillir.*

RECUEILLIR, v. a. | 1° Amasser, réunir — par petites quantités, تَبَقَّطَ *tebaqqaṭh*, 5e f. de بَقَطَ *beqaṭh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبَقُّط *tebaqqouṭh* s. m.). — جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَمْع *djama'* s. m.); recueilli, amassé, مَجْمُوع *madjmōū'*, fém. ĕ; qui recueille, جَامِع *djàme'*, fém. ĕ; être recueilli, amassé, 5e f. تَجَمَّعَ *tedjemma'* (n. d'act. تَجَمُّع *tedjemmou'* s. m.) et 7e f. اِنْجَمَعَ *endjema'* (n. d'act. اِنْجِمَاع *endjemà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — les fruits de la terre, faire une récolte, حَصَدَ *ḥcṣad*, aor. *i*, absol. ou av. acc. de la ch. (n. d'act. حَصَاد *ḥeṣàd* s. m.); recueilli, récolté, مَحْصُود *maḥṣōūd*, fém. ĕ; qui recueille, حَاصِد *ḥàṣed*, fém. ĕ; être recueilli, 7e f. اِنْحَصَدَ *enḥeṣad* (n. d'act. اِنْحِصَاد *enḥeṣàd* s. m.); usités dans le lang. en gén. — les fruits, جَنَى *djena*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَنْي *djeni* s. m.). — qqch. dans un vase etc., قَلَدَ *qeled*, aor. *i*, av. acc. et فِي d'act. قَلْد *qald* s. m.). — Amasser, لَمَّ *lemm*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; recueilli, مَلْمُوم *melmōūm*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Amasser, Récolter, Réunir* etc. 2° Recevoir par héritage, وَرِثَ *ōūreṭs*, aor. يَرِثُ, av. acc. de la ch. et مِن de la pers. (n. d'act. وِرْث *ōūreṭs* s. m.); recueilli par héritage, مَوْرُوث *mōūroūṭs*, fém. ĕ; qui recueille par héritage, وَارِث *ōūàreṭs*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Hériter.*

3° Rassembler, réunir des choses dispersées, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَمْع *djama'* s. m.); recueilli, مَجْمُوع *madjmōū'*, fém. ĕ; qui recueille, جَامِع *djàme'*, fém. ĕ; être recueilli, 7e f. اِنْجَمَعَ *endjema'* (n. d'act. اِنْجِمَاع *endjemà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — لَمَّ *lemm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَمّ *lemma* s. f.); recueilli, ramassé, مَلْمُوم *melmōūm*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Ramasser* etc. | 4° Recueillir ses forces pour marcher, رَفَعَ *refa'*, aor. *a* (n. d'act. رَفْع *refa'* s. m.). — تَشَغَّرَ *techaghghar*, 5e f. de شَغَرَ *cheghar*, aor. *a* (n. d'act. تَشَغُّر *techaghghour* s. m.). — شَمَّرَ *chemmer*, 2e f. de شَمَرَ *chemer*, aor. *i* (n. d'act. تَشْمِير *techmir* s. m.). — اِسْتَفْرَغَ *estafragh*, 10e f. de فَرَغَ *feragh* (n. d'act. اِسْتِفْرَاغ *estefragh* s. m.); qui recueille toutes ses forces, مُسْتَفْرِغ *mostafregh*, fém. ĕ. — مَطَا *meṭhà*, aor. *o* (n. d'act. مَطْو *maṭhōū* s. m.). — أَهْمَجَ *ehmedj*, 4e f. de هَمَجَ *hemedj*, aor. *a* (n. d'act. اِهْمَاج *ehmàdj* s. m.). ‖ 5° Faire un recueil, جَمَّعَ *djemma'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَمْع *djama'* s. m.); qui fait un recueil, جَمَّاع *djemmà'* s. m.; us. dans le lang. en gén. | 6° Résumer, اِخْتَصَرَ *eḳhteṣar*. 8e f. de خَصَرَ *ḳheṣar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِخْتِصَار *eḳhtiṣàr* s. m.); qui recueille, qui résume, مُخْتَصِر *moḳhtaṣer*, fém. ĕ; us. dans le lang en gén. V. *Résumer.* | 6° Retirer pour donner refuge, جَبَدَ *djebed*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَبْد *djebd* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 7° Se recueillir, v. réfl. Reprendre ses sens, جمع قلبه *djema' qalbou* «rassembler son cœur» (lang. en gén.). — جمع حوّاسه *djema' ḥōūōūàsou* (Levant, El. Bochtor et autres).

RECUIRE, v. a. Trad. par «cuire de nouveau».

RECUIT, adj. Trop cuit, مَحْرُوق *maḥrōūq*, fém. ĕ «brûlé» (lang. en gén.).

RECUL, s. m. Mouvement en arrière, تَأْخِير *tàkhir* s. m. (lang. en gén.).

RECULADE, s. f. Action de reculer, تَأْخِير *tàkhir* s. m. (lang. en gén.). — رجعة لوراء *redjà'a lōūrà* s. f. «retour en arrière» (vulg. en gén.). — قَهْقَرَة *qahqera* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Reculer.*

RECULEMENT, s. m. Action de reculer. V. le précédent et les noms d'act. du verbe *Reculer.* ‖ Pièce du harnais, تفر *tefar* s. m. (Afrique).

RECULER, v. a. | 1° Porter en arrière, أَخَّرَ *aḳhkhar* et وَخَّرَ *ōūaḳhkhar*, 2e f. de أَخَرَ *aḳhar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَأْخِير *tàkhir* s. m.); reculé, مُؤَخَّر *mōūaḳhkhar*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — رجّع الى وراء *redjdja' ila ōūrà* «faire revenir en arrière», av. acc. de la ch. (us. dans le lang. vulg. en gén.). | 2° Reporter plus loin, بَعَّدَ *ba"ad*, 2e f. de بَعُدَ *ba'ad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْعِيد *tab'id* s. m.); reculé, مُبَعَّد *moba"ad*, fém. ĕ; être reculé, 5e f. تَبَعَّدَ *teba"ad* (n. d'act. تَبَعُّد *teba"oud* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 3° Écarter, éloigner, بَعَّدَ *ba"ad*, 2e f. de بَعُدَ *ba'ad*, av. acc. et عن ou مِن (n. d'act. تَبْعِيد *tab'id* s. m.); reculé, مُبَعَّد *moba"ad*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — أَخَّرَ *aḳhkhar*, 2e f. de أَخَرَ *aḳhar*, av. acc. et عن (n. d'act. تَأْخِير *tàkhir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — دَفَعَ *defa'*, aor. *a*, av. acc. et عن (n. d'act. دَفْع *defa'* s. m.); reculé, مَدْفُوع

madfoū', fém. ĕ; qui recule, دَافِعٌ *dàfe'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Écarter, Éloigner.* ‖ 4° Éloigner qqn. d'un but, une affaire d'une issue, أَخَّرَ *aḫḫar*, 2e f. de أَخَرَ *aḫar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَأْخِيرٌ *tàḫḫir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Éloigner.* ‖ 5° Ajourner, retarder, أَخَّرَ *aḫḫar*, 2e f. de أَخَرَ *aḫar*, av. acc. (n. d'act. تَأْخِيرٌ *tàḫḫir* s. m.); reculé, مُؤَخَّرٌ *mōuaḫḫar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — عَطَّلَ *'aṭṭal*, 2e f. de عَطَلَ *'aṭal*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْطِيلٌ *ta'ṭīl* s. m.); reculé, retardé, مُعَطَّلٌ *mo'aṭṭal*, fém. ĕ; être reculé, 5e f. تَعَطَّلَ *te'aṭṭal* (n. d'act. تَعَطُّلٌ *te'aṭṭāloul* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Ajourner, Retarder.* ‖ 6° Porter au loin dans le temps, تَأَخَّرَ *aḫḫar*, 2e f. de أَخَرَ *aḫar*, av. acc. (n. d'act. تَأْخِيرٌ *tàḫḫir* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 7° v. n. Aller en arrière, أَخَّرَ *aḫḫar* et وَخَّرَ *ōuaḫḫar*, 2e f. de أَخَرَ *aḫar* (n. d'act. تَأْخِيرٌ *tàḫḫir* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ton cheval recule, حصانك يوخر *ḥeṣànek iōuaḫḫar*. — رجع لوراء *redja' lōura* (vulg. en gén.); رجع لتالى *redja' letàli* (Tunisie). — de peur, أَزَّ *azaa*. — de peur devant qqch., جَاجَأَ *djàdjà*, av. عن de la ch. — devant l'ennemi, جَحْجَحَ *djaḥdjeḥa* s. f.). — de peur, av. من de la pers. (n. d'act. جَحْجَحَةٌ *djaḥdjeḥa* s. f.). — de peur, fuir, جَفَلَ *djefel*, aor. *i* (n. d'act. جُفُولٌ *djofōul* s. m.); 4e f. أَجْفَلَ *eǧǧfel* (n. d'act. إِجْفَالٌ *eǧǧfāl* s. m.). — Se retirer en arrière, se reculer, تَجَهْجَحَ *tedjehdjeḥ*, 2e f. de جَهْجَحَ *djehdjeḥ*. — تَزَلْحَفَ *tezalḥaf*, 2e f. de زَلْحَفَ *zalḥaf*. — Au fig., reculer devant qqch., زَهَلَ *zehel*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. زَهَلٌ *zehl* s. m.). — devant qqch., ezdàl, 8e f. de زَالَ *zàl*, aor. *i*, av. عن. — d'horreur devant qqn., شَمَجَ *chemeǧ*, aor. *o*, av. عن de la pers. (n. d'act. شَمْجٌ *chemīǧ* s. m.). — devant l'ennemi, battre en retraite, طَرْسَمَ *ṭharsam*, av. عن du combat (n. d'act. طَرْسَمَةٌ *ṭharsema* s. f.). — Fig., devant qqch., y renoncer, طَرْمَسَ *ṭharmas*, av. عن de la ch. (n. d'act. طَرْمَسَةٌ *ṭharmesa* s. f.). — عَتَّمَ *'attem*, 2e f. de عَتَمَ *'atem*, aor. *i* (n. d'act. تَعْتِيمٌ *ta'tīm* s. m.). — de peur dans un combat, عَظْعَظَ *'aḍḍ'aḍḍ* (n. d'act. عَظْعَظَةٌ *'aḍḍ'eḍḍa* s. f.). — Aller en arrière ou marcher à reculons, قَهْقَرَ *qahqar* (n. d'act. قَهْقَرَةٌ *qahqera* s. f.); 2e f. تَقَهْقَرَ *teqahqar* (n. d'act. تَقَهْقُرٌ *teqahqir* s. m.). — de peur, كَاكَا *kàkaà*. — Fig., reculer de peur de, كَلَّلَ *kellel*, 2e f. de كَلَّ *kell*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَكْلِيلٌ *teklīl* s. m.). — de peur, كَاعَ *kà'*, aor. *o* (n. d'act. كَوْعٌ *kōu'* s. m.). — Se retirer en arrière, أَنْتَا *antà*, 4e f. de نَتَا *netà*, aor. *o*. — Revenir en arrière, وَلَّى *ōuella* (Afrique). — de frayeur, أَهْجَمَ *aḥdjem*, 4e f. de هَجَمَ *hedjem*, aor. *o* (n. d'act. إِهْجَامٌ *eḥdjām* s. m.). — devant qqch., تَحَاشَى *teḥàchà*, 6e f. de حَشِيَ *ḥecha*, aor. *a*, av. من de la ch. (lang. d'Afrique). — Fuir, أَدْبَرَ *adbar*, 4e f. de دَبَرَ *debar*, aor. *o* (n. d'act. إِدْبَارٌ *edbàr* s. m.). ; Se reculer — fig., se reculer ou reculer devant qqch., بَزَّخَ *bezzakh*, 2e f. de بَزَخَ *bezakh*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَبْزِيخٌ *tabzīkh* s. m.). — إِسْتَبْعَدَ *estab'ad*, 10e f. de بَعَدَ *ba'ad*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِبْعَادٌ *esteb'àd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَرَاخَى *teràkha*, 6e f. de رَخِيَ *rekha*, aor. *a*. — de qqn., تَزَهَّفَ *tezehhef*, 5e f. de زَهَفَ *zehef*, aor. *a*, av. عن de la pers. (n. d'act. تَزَهُّفٌ *tezehhouf* s. m.). — S'écarter, سَبَخَ *sebaḳh* (n. d'act. سَبْخٌ *saḳh* s. m.). — de qqn., أَسْدَفَ *esdef*, 4e f. de سَدَفَ *sedef*, av. عن de la pers. (n. d'act. إِسْدَافٌ *esdàf* s. m.). — de qqn., s'écarter de lui, إِسْتَرَى *esterà*, 8e f. de سَرَى *sera*, aor. *i*, av. عن de la pers. (n. d'act. إِسْتِرَاءٌ *esterà* s. m.). — تَطَارَدَ *teṭhàrad*, 6e f. de طَرَدَ *ṭharad*, aor. *a* (n. d'act. تَطَارُدٌ *teṭhàroud* s. m.). — de qqch., طَمْرَسَ *ṭhamras*, av. عن de la ch. (n. d'act. طَمْرَسَةٌ *ṭhamresa* s. f.). — S'éloigner, عَطَفَ *'aṭhaf*, aor. *i*, *a* (n. d'act. عَطْفٌ *'aṭhaf* s. m.). — Se retirer, قَاعَ *qà'*, aor. *o* (n. d'act. قِيَاعٌ *qià'* s. m.). — S'enfuir, إِنْكَفَأَ *enkefà*, 7e f. de كَفَأَ *kefà*. — de qqch., s'en éloigner, تَلَحَّزَ *telaḥḥaz*, 5e f. de لَحَزَ *leḥaz*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَلَحُّزٌ *telaḥḥouz* s. m.). — Se retirer à l'écart, نَابَذَ *nàbeḏ*, 3e f. de نَبَذَ *nebeḏ*, aor. *i* (n. d'act. نِبَاذٌ *nebàḏ* s. m. et مُنَابَذَةٌ *monàbeḏa* s. f.); 8e f. إِنْتَبَذَ *entebeḏ* (n. d'act. إِنْتِبَاذٌ *entebàḏ* s. m.). — de qqch., s'en éloigner, أَنْتَسَأَ *entesà*, 8e f. de نَسَأَ *nesà*, av. عن de la ch. — Se ranger, أَنْشَغَ *anchaġh*, 4e f. de نَشَغَ *nechaġh*, aor. *a* (n. d'act. إِنْشَاغٌ *enchàġh* s. m.). — de qqn. ou de qqch., s'en éloigner de peur. نَكَصَ *nekaṣ*, aor. *i*, av. عن (n. d'act. نَكْصٌ *nakṣ* s. m. et نُكُوصٌ *nokōuṣ* s. m.); 6e f. تَنَاكَصَ *tenàkaṣ* (n. d'act. تَنَاكُصٌ *tenàkouṣ* s. m.). — de qqch., s'en éloigner, نَكَفَ *nekef*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. نَكْفٌ *nekf* s. m.); 8e f. إِنْتَكَفَ *entekef*, av. عن (n. d'act. إِنْتِكَافٌ *entekàf* s. m.). — S'éloigner, نَكَلَ *nekel*, aor. *i*, *o* (n. d'act. نُكُولٌ *nokōul* s. m.). — S'éloigner de qqch. نَاصَ *nàṣ*, aor. *o*, av. عن (n. d'act. نَوْصٌ *naōuṣ* s. m.). — S'écarter de, خَيَّفَ *khiief*, av. عن (n. d'act. تَخْيِيفٌ *tàkhīf* s. m.). — Qui se recule brusquement, حَيَّدَ *hiied*. V. *s'Écarter, s'Éloigner* etc.

RECULONS (A), loc. adv. En allant en arrière ou en tournant le dos, بالتّالى *bettàli* (Tunisie). — بالورا *bel ūrà* (Afrique et Levant), — بالرّولة *berràōula* (Algérie vulg.). — Qui marche à reculons, مُنْكَعٌ *monka'*.

RÉCUPÉRATION, s. f. Action de récupérer. قَبَضَ *qabaḍh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RÉCUPÉRER, v. a. Recouvrer. قَبَضَ *qebaḍh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَبْضٌ *qabḍh* s. m.); récupéré, مَقْبُوضٌ *maqbōuḍh*, fém. ĕ; se récupérer, être récupéré, 7e f. إِنْقَبَضَ *enqebaḍh* (n. d'act. إِنْقِبَاضٌ *enqebàḍh* s. m.); us. dans le lang. en gén. Se récupérer, se dédommager de qque perte, إِسْتَعْوَضَ *esta'ōuaḍh*, 10e f. de عَاضَ *'àḍh*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *se Dédommager.*

RÉCURAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe suivant.

RÉCURER, v. a. Nettoyer, نَظَّفَ *naḍḍhaf*, 2e f. de نَظَفَ *neḍhaf*, av. acc. (n. d'act. تَنْظِيفٌ *tanḍhīf* s. m.); récuré, مُنَظَّفٌ *monaḍḍhaf*, fém. ĕ; être récuré, se récurer, 5e f. تَنَظَّفَ *tenaḍḍhaf* (n. d'act. تَنَظُّفٌ *tenaḍḍhouf* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Nettoyer.*

RÉCUSABLE, adj. Qui peut être récusé, مَرْفُوضٌ *marfōuḍh*, fém. ĕ. V. *Récuser.*

RÉCUSATION, s. f. Action d'être récusé. جَرَحَ *ḏjaraḥ* s. m. — Action de récuser, رَفَضَ *rafḍh* s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RÉCUSER, v. a. ¦ 1° Refuser un juge etc., رَفَضَ *refaḍh*, aor. *i*, *o* av. acc. (n. d'act. رَفْضٌ *rafḍh* s. m.); récusé, مَرْفُوضٌ *marfōuḍh*, fém. ĕ; qui récuse, رَافِضٌ *ràfeḍh* (Levant). — نَكَرَ *nekar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَكْرٌ *nakr* s. m.); récusé, مَنْكُورٌ *mankōur*, fém. ĕ; qui récuse, نَاكِرٌ *nàker*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — مَا قَبِلَ *mà qebel* «ne pas accepter»; av. acc. de la pers. (lang. vulg. en gén.); récusé, غير مَقْبُول *ġheïr maqbōul*. V. *Refuser.* 2° En parl. d'un témoignage, نَكَرَ *nekar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَكْرٌ *nakr* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RÉDACTEUR, s. m. Celui qui rédige, مُحَرِّرٌ *moḥarrer* s. m. (lang. en gén.). — كَاتِبٌ *kàteb* s. m., plur. كُتَّابٌ *kottàb* (lang. en gén.). V. *Rédiger.*

RÉDACTION, s. f. Action de rédiger — d'une lettre etc., تَحْرِيرٌ *taḥrīr* s. m. (lang. en gén.). — تَرْتِيبٌ *tertīb* s. m. (lang. en gén.). — تَقْرِيرٌ *taqrīr* s. m. (lang. en gén.). — إِنْشَاءٌ *enchà* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Rédiger.* ‖ Ensemble des rédacteurs, جماعة الكتّاب *djemà'et el kottàb* s. f. (lang. en gén.).

REDDITION, s. f. ‖ 1° Action de rendre, رَدَّةٌ *radda* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° D'une place, تَسْلِيمٌ *teslīm* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Rendre.*

REDEMANDER, v. a. ‖ 1° Demander de nouveau, v. *Demander.* ‖ 2° Demander la restitution d'une chose, إِسْتَرْجَعَ *esterdja'*, 10e f. de رجع *redja'*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. إِسْتِرْجَاعٌ

esterdjà' s. m.); us. dans le lang. en gén.; dans le lang. vulg. on dira رجع فيما اعطا *redja' fimà a'thàh* «il est revenu sur ce qu'il a donné». — إِسْتِعَادَ *este'àd*, 10e f. de عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِعَادَةٌ *este'àda* s. f.). V. *Réclamer, Reprendre.*

REDÉMOLIR, v. a. Trad. par «démolir de nouveau».

RÉDEMPTEUR, s. m. Celui qui a racheté le genre humain, مُخَلِّصٌ *mokhallaṣ* s. m. (lang. en gén.). — نَاقِذٌ *nàqed* s. m. (El. Bochtor).

RÉDEMPTION, s. f. En gén., خِلَاصٌ *khelàṣ* s. m. (lang. en gén.). V. *Rachat.*

REDESCENDRE, v. n. Trad. par «descendre de nouveau».

REDEVABLE, adj. ‖ 1° Qui redoit après un paiement, مَدْيُونٌ *mediōūn*, fém. ĕ (lang. en gén.). Dans le lang. vulg. on pourra traduire par على et فى ذمّة *fi dèmma*; ex. : il vous est redevable de cent piastres, بقى لك فى ذمّته مائة ريال ou بقى لك عليه مائة ريال V. *Débiteur.* | 2° Fig. Qui a obligation à qqn., مَمْنُونٌ *memnōūn*, av. ل de la pers. V. *Obligé* etc.

REDEVANCE, s. f. مَعْلُوم *ma'lōūm* s. m. (lang. en gén.). V. *Rente* etc. — غَرَامَةٌ *gheràma* s. f. (Afrique).

REDEVANCIER, s. m. مَغْرُومٌ *maghrōūm*, fém. ĕ (Afrique).

REDEVENIR, v. n. Devenir de nouveau, رَجَعَ *redja'* (lang. en gén.). — إِرْتَدَّ *ertadd*, 8e f. de رَدَّ *radd*, aor. *o* (n. d'act. إِرْتِدَادٌ *ertidàd* s. m.). — عَادَ *'àd*, aor. *o* (lang. en gén.). — صَارَ *sàr*, aor. *i* (lang. en gén.). — وَلَّى *ōūella*, 2e f. de وَلَى *ōūla* (Afrique). V. *Devenir.*

REDÉVIDER, v. a. Trad. par «dévider de nouveau».

REDEVOIR, v. n. V. *Devoir.*

REDGEB, s. m. Nom du 7e mois de l'année arabe, رَجَبٌ *redjeb* s. m., plur. رِجَابٌ *redjàb*. On lui joint l'épithète الفرد *el ferd* «l'unique». Au duel, رجبان *redjebàn* «les deux *redgeb*» signifie les deux mois qui se suivent : *redgeb* et *chabàn*.

REDGEZ, s. m. Nom d'un mètre arabe, رجز. V. Supplément.

RÉDHIBITION, s. f. تبطيل بيعة *tabṭhil bi'a* s. m. «annulation d'une vente» (lang. vulg. en gén.). — رَدّ بيعة *radd bi'a* s. m. (El. Bochtor).

RÉDHIBITOIRE, adj. Qui concerne la rédhibition, مفسد البيع *mofsed el bi'* «qui gâte la vente» (vulg. en gén.).

RÉDIGER, v. a. ‖ 1° Compiler et mettre en ordre, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيبٌ *tertib* s. m.); rédigé, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ĕ; être rédigé, mis en ordre, 5e f. تَرَتَّبَ *teretteb* (n. d'act. تَرَتُّبٌ *terettoub* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَظَّمَ *nadhdham*, 2e f. de نَظَمَ *nedham*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيمٌ *tandhim* s. m.); rédigé, mis en ordre, مُنَظَّمٌ *monadhdham*, fém. ĕ; être rédigé, 5e f. تَنَظَّمَ *tenadhdham* (n. d'act. تَنَظُّمٌ *tenadhdhoum* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Compiler, Ordonner.* | 2° Mettre par écrit avec ordre, حَرَّرَ *harrar*, 2e f. de حَرَّ *harr*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيرٌ *tahrir* s. m.); rédigé, écrit, مُحَرَّرٌ *moharrar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — قَرَّرَ *qarrar*, 2e f. de قَرَّ *qarr*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْرِيرٌ *taqrir* s. m.); rédigé, مُقَرَّرٌ *moqarrar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Écrire dans un journal etc., كَتَبَ *keteb*, aor. *o*, av. acc. des articles (lang. en gén.). V. *Écrire.*

RÉDIMER (SE), v. réfl. Se racheter, se délivrer, تَخَلَّصَ *tekhallaṣ*, 5e f. de خَلَصَ *khelaṣ*, aor. *i*, av. من de la ch. (n. d'act. تَخَلُّصٌ *tekhallouṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Délivrer* etc.

REDIRE, v. a. ‖ 1° Dire de nouveau, عَاوَدَ *'aōūd*, 3e f. de عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَاوَدَةٌ *mo'àōūda* s. f.); us. dans le lang. en gén. | 2° Répéter ce qu'un autre a dit, عَاوَدَ *'àōūd*, 3e f. de عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَاوَدَةٌ *mo'àōūda* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Répéter.* ‖ 3° Raconter, v. ce verbe. ‖ 4° Révéler par indiscrétion, عَاوَدَ *'àōūd*, 3e f. de عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. مُعَاوَدَةٌ *mo'àōūda* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Répéter, Révéler* etc. ‖ 5° Blâmer, censurer, قَالَ *qàl*, aor. *o* (lang. en gén.); je n'ai rien à redire, ما عندى ما نقول *mà 'andi mà neqōūl*. V. *Blâmer, Censurer.* ‖ 6° Se redire, être redit, تَعَاوَدَ *te'àōūd*, 6e f. de عَادَ *'àd* (n. d'act. تَعَاوُدٌ *te'àōūd* s. m.); us. dans le lang. en gén.

REDIT, part. passé. ‖ 1° Dit de nouveau, plusieurs fois, مُعَاوَدٌ *mo'àōūd*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Répété.* ‖ 2° Redits, rapports, commérages, خَرَايِفُ *kheràïf* s. f. plur. (lang. en gén.). V. *Commérage.*

REDITE, s. f. Répétition fréquente, إِعَادَةٌ *i'àda* s. f. (lang. en gén.). — تِكْرَارٌ *tekràr* s. m. (El. Bochtor). V. *Répétition.*

REDONDAMMENT, adv. D'une manière redondante, بالزّايد *bezzàid* (lang. en gén.). — بالوَافِر *bel ōūàfer* (lang. en gén.). Trad. par «avec redondance».

REDONDANCE, s. f. Excès dans l'abondance ou l'ornement du style, زايد كلام *kelàm zàid* «parole de trop» ou زِيَادَة فى الكلام *ziàda fel kelàm* (lang. vulg. en gén.). — فُضُولَةٌ *fodhōūla* s. f. (lang. en gén.) V. *Excès* etc.

REDONDANT, adj. زَايِدٌ *zàid*, fém. ĕ (lang. en gén.). — فَائِضٌ *fàidh*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُوَفَّرٌ *mōūeffer*, fém. ĕ.

REDONDER, v. n. تَفَوْضَلَ *tefaōūdhal* (El. Bochtor). — زَادَ *zàd*, aor. *i* (n. d'act. زِيَادَةٌ *ziàda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — فَاضَ *fàdh*, aor. *i* (n. d'act. فَيْضٌ *fidh* s. m.).

REDONNER, v. a. ‖ 1° Donner de nouveau la même chose, رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, aor. *i*, *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardji'* s. m.); redonné, مُرَجَّعٌ *moradjdja'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); redonné, مَرْدُودٌ *merdōūd*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Rendre* etc. ‖ 2° Rendre, les mêmes que les précédents. | 3° Redire, répéter, v. ces mots. ‖ 4° Faire reparaître, ظَهَّرَ *dhahhar*, 2e f. de ظَهَرَ *dhehar*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). ‖ 5° v. n. Se laisser aller de nouveau, retomber dans, رَجَعَ *redja'*, aor. *i*, *a*, av. الى de la ch. (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōū'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. الى de la ch. ou av. un verbe à l'aoriste (lang. en gén.).

REDORER, v. a. Trad. par «dorer de nouveau».

REDOUBLÉ, part. passé. ‖ En parl. du pas, de la marche, نَصَّ *naṣṣ* et نَصِيصٌ *naṣīṣ*. V. *Accéléré.* ‖ Augmenté, v. *Redoubler.*

REDOUBLEMENT, s. m. ‖ 1° Action de redoubler, augmentation considérable, تَزَايُدٌ *tezàioud* s. m. et إِزْدِيَادٌ *ezdiàd* s. m. (lang. en gén.). — شِدَّةٌ *chedda* s. f. et تَشْدِيدٌ *techdid* s. m. (lang. en gén.). V. *Augmentation* et les noms d'act. du verbe *Redoubler.* | 2° En terme de médecine, شِدَّةٌ *chedda* s. f. et تَشْدِيدٌ *techdid* s. m. (lang. en gén.). V. *Accroissement* et les noms d'act. du verbe *Redoubler.* ‖ 3° Terme de grammaire, تَشْدِيدٌ *techdid* s. m. (lang. en gén.). Le signe du redoublement se figure en arabe comme un oméga grec (ω); il se place toujours au-dessus de la lettre redoublée.

REDOUBLER, v. a. ‖ 1° Réitérer, augmenter, زَادَ *zàd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زِيَادَةٌ *ziàda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Porter au double, rendre double, ضَعَفَ *dha'af*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. ضَعْفٌ *dha'f* s. m.); 2e f. ضَعَّفَ *dha''af*, av. acc. (n. d'act. تَضْعِيفٌ *tadh'if* s. m.); 4e f. أَضْعَفَ *adh'af*, av. acc. (n. d'act. إِضْعَافٌ *edh'àf* s. m.); redoublé, مُضَعَّفٌ *modha''af*, fém. ĕ et مَضْعُوفٌ *madh'ōūf*,

fém. ĕ; être redoublé, 6e f. تَضَاعُف *tedhà'af* (n. d'act. تَضَاعُف *tedhà'ouf* s. m.). — Augmenter, قَوَّى *qōuōuà*, 2e f. de قَوَى *qōua*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْوِيَة *taqōuia* s. f.); être redoublé, se redoubler, 5e f. تَقَوَّى *teqōuōua*; usités dans le lang. en gén. — كَثَّرَ *katstsar*, 2e f. de كَثُرَ *ketsar*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْثِير *taktsir* s. m.); redoublé, مُكَثَّر *mokatstsar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Augmenter, Doubler, Réitérer* etc. | 2° Remettre une doublure, غَيَّرَ *ghiïer*, 2e f. de غَارَ *ghàr*, aor. *i*, av. acc. de la doublure (n. d'act. تَغْيِير *taghiïr* s. m.) (El. Bochtor). V. *Doubler.* | 3° Redoubler le pas, accélérer sa marche, عَجَّلَ *'adjdjel*, 2e f. de عَجِلَ *'adjel*, aor. *i*, absol. ou av. acc. ou فى de la marche (n. d'act. تَعْجِيل *ta'djil* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَشَطَ *nechaṭh*, aor. *i*, av. فى de la marche (n. d'act. نَشْط *nachiṭh* s. m.); 5e f. تَنَشَّطَ *tenachchaṭh*, av. فى de la marche (n. d'act. تَنَشُّط *tenachchouṭh* s. m.). — de vitesse, زَعَّقَ *ze'aq*, aor. *a* (n. d'act. زَعْق *za'aq* s. m.). V. *Accélérer.* | 4° v. n. Recevoir beaucoup d'augmentation, زَادَ *zàd*, aor. *i* (n. d'act. زِيَادَة *ziàda* s. f.); us. dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — اِشْتَدَّ *echtedd*, 8e f. de شَدَّ *chedd*, aor. *i* (n. d'act. اِشْتِدَاد *echtidàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَضَاعَفَ *tedhà'af*, 6e f. de ضَعَفَ *dha'af*, aor. *o* (n. d'act. تَضَاعُف *tedhà'ouf* s. m.). — كَثُرَ *ketsor*, aor. *a*, *o* (lang. en gén.). — قَوَى *qōua*, aor. *i* (lang. en gén.). 5° Terme de médecine, اِشْتَدَّ *echtedd*, 8e f. de شَدَّ *chedd*, aor. *i* (n. d'act. اِشْتِدَاد *echtidàd* s. m.). — زَادَ *zàd*, aor. *i* (n. d'act. زِيَادَة *ziàda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — قَوَى *qōua*, aor. *i* (lang. en gén.). V. *s'Accroître, Augmenter, Empirer.* | 6° v. a. Marquer une lettre d'un redoublement, شَدَّدَ *chedded*, 2e f. de شَدَّ *chedd*, aor. *i*, av. acc. de la lettre (n. d'act. تَشْدِيد *techdid* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 7° v. n. Apporter un effort considérable, جَهَدَ *djehed*, aor. *a*, av. على ou فى de la ch.; 8e f. اِجْتَهَدَ *edjtehed*, av. على ou فى (n. d'act. اِجْتِهَاد *edjtehàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Effort* etc.

REDOUTABLE, adj. Qui est à redouter — en parl. d'un lieu dangereux, أَخْشَى *akhchà*. — مَخُوف *makhōuf* (lang. en gén.). — (homme ou animal), مَرْهُوب *merhōub*, fém. ĕ. — مَهَاب *mehàb*; rendre redoutable à qqn. qqch., هَيَّبَ *hiïeb*, 2e f. de هَابَ *hàb*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. V. *Dangereux* etc.

REDOUTE, s. f. Ouvrage fortifié, حِصْن *hesn* s. m., plur. حُصُون *hosōun* (lang en gén.). V. *Forteresse* etc.

REDOUTÉ, part. passé. مَرْهُوب *merhōub*, fém. ĕ. — هَيْبَان *héïbàn*; مَهِيب *mahīb*. — مَهُول *mahōul*. V. le suivant.

REDOUTER, v. a. Craindre fort — qqn. ou qqch., خَشِيَ *khecha*, aor. *a*, av. acc. ou من de la pers. ou de la ch. (n. d'act. خَشْيَة *khachia* s. f. et خَشْيَان *khachiàn* s. m.); 5e f. تَخَشَّى *tekhachcha*, av. acc.; ex.: redoutez le jour, وَٱخْشَوْا يَوْمًا (Coran, chap. 31). — qqn. ou qqch., خَافَ *khàf*, aor. *a*, av. من ou عن (n. d'act. خَوْف *khōuf* s. m. et مَخَافَة *mekhàfa* s. f.); 5e f. تَخَوَّفَ *tekhōuōuef*, av. acc. ou من; redouter qqch. de la part de qqn., 5e f. av. acc. de la ch. et من de la pers.; faire redouter qqn., le rendre redoutable, 2e f. خَوَّفَ *khōuōuef*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén.; ex.: il n'en redoute point les suites, وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا (Coran, chap. 31). — qqch., رَهِبَ *reheb*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَهَب *reheb* s. m. et رَهْبَة *rehba* s. f.); redouté, مَرْهُوب *merhōub*, fém. ĕ. — فَرَّ *ferr*, aor. *i*, av. من de la ch.; ex.: la mort que vous redoutez, إِنَّ ٱلْمَوْتَ ٱلَّذِى تَفِرُّونَ مِنْهُ (Coran, chap. 62). — qqn. ou qqch., هَابَ *hàb*, aor. *a*, av. من (n. d'act. هَيْب *héïb* s. m. et مَهَابَة *mehàba* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Appréhender, Craindre* etc.

REDRESSABLE, adj. Qui peut être redressé, ينعدل *ïen'adel* (vulg. en gén.).

REDRESSÉ, part. passé. | 1° Rendu droit, مُعَدَّل *mo'addel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُقَوَّم *moqōuōuem*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Redresser.* 2° Châtié, corrigé, مُوَدَّب *mōuedded*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Châtié, Corrigé, Redresser.*

REDRESSEMENT, s. m. 1° Action de redresser un corps etc., تَعْدِيل *ta'dil* s. m. (lang. en gén.). — de rendre droit, تَقْوِيم *taqōuim* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Redresser.* | 2° Action de corriger, تَأْدِيب *tàdib* s. m. (lang. en gén.). V. *Correction* et, en gén., les noms d'act. du suivant.

REDRESSER, v. a. | 1° Rendre droit ce qui est courbé etc. قَصَّفَ *tsaqqaf*, 2e f. de قَعَفَ *tseqaf*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْصِيف *tatsqif* s. m.); redressé. مُقَصَّف *motsaqqaf*, fém. ĕ (El. Bochtor et autres). — Redresser la tête, se redresser, بَأَا *bàa*, aor. *o* (n. d'act. بَأْوَة *bàōua* s. f.). — la tête etc. (homme), زَمَّ *zemm*, aor. *o*, av. ب de la tête etc. (n. d'act. زَمّ *zamm* s. m.); 8e f. اِزْدَمَّ *ezdamm* (n. d'act. اِزْدِمَام *ezdemàm* s. m.); qui redresse la tête, زَامّ *zàmm*, fém. ĕ, av. ب. — la tête, en parl. des animaux, زَنَخَ *zenekh*, aor. *a* (n. d'act. زَنْخ *zenakh* s. m.). — Rendre droit ce qui était tordu, زَيَّغَ *ziagh*, 2e f. de زَاغَ *zàgh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْيِيغ *taziïgh* s. m.); redressé, مُزَيَّغ *moziïagh*, fém. ĕ. — Rendre droit, سَوَّى *sōuōuà*, 2e f. de سَوَى *sōua*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْوِيَة *tesōuia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Rendre droit, عَدَّلَ *'addel*, 2e f. de عَدَلَ *'adel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْدِيل *ta'dil* s. m.); redressé, مُعَدَّل *mo'addel*, fém. ĕ; qui redresse, مُعَدِّل *mo'addel*; être redressé, se redresser, 7e f. اِنْعَدَلَ *en'adel* (n. d'act. اِنْعِدَال *en'edàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — la tête, رَفَعَ *refa'*, aor. *a*, av. acc. de la tête (lang. en gén.). — la tête (cheval etc.). اِقْرَنْشَعَ *eqrancha'*, 3e f. de قَرْشَعَ *qarcha'*. — la tête (chameau qui ne veut pas boire), قَمَحَ *qemaḥ*, aor. *a* (n. d'act. قُمُوح *qomōuḥ* s. m.); 3e f. قَامَحَ *qàmaḥ* (n. d'act. قِمَاح *qemàḥ* s. m. et مُقَامَحَة *moqàmeḥa* s. f.). — la tête, le cou (en parl. des chevaux, des chameaux etc.), أَقْمَدَ *aqmed*, 4e f. de قَمَدَ *qemed* (n. d'act. إِقْمَاد *eqmàd* s. m.). — la tête, اِقْمَهَدَّ *eqmehadd*, 4e f. de قَمَهَدَ *qamhad* (n. d'act. اِقْمِهْدَاد *eqmihdàd* s. m.). — Rendre droit, قَوَّمَ *qōuōuem*, 2e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْوِيم *taqōuim* s. m.); redressé, مُقَوَّم *moqōuōuem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — وَقَّفَ *ōuaqqaf*, 2e f. de وَقَفَ *ōuaqaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْقِيف *taōuqif* s. m.); redressé, مُوَقَّف *mōuaqqaf*, fém. ĕ; être redressé, se redresser, 5e f. تَوَقَّفَ *tōuaqqaf* (n. d'act. تَوَقُّف *tōuaqqouf* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Dresser.* | 3° Remettre dans le droit chemin, أَرْشَدَ *arched*, 4e f. de رَشَدَ *reched*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْشَاد *erchàd* s. m.); redressé, مُرْشُود *marchōud*, fém. ĕ. — سَدَّدَ *seddeḍ*, 2e f. de سَدَّ *sedd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْدِيد *tesdid* s. m.); redressé, مُسَدَّد *mosedded*, fém. ĕ. V. *Diriger* etc. | 4° Corriger, rectifier, عَدَّلَ *'addel*, 2e f. de عَدَلَ *'adel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْدِيل *ta'dil* s. m.); redressé, مُعَدَّل *mo'addel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Corriger, Rectifier.* | 5° Réparer, faire justice, v. *Réparer.* | 6° Châtier, أَدَّبَ *eddeb*, 2e f. de أَدَبَ *adeb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَأْدِيب *tàdib* s. m.); redressé, مُوَدَّب *mōueddeb*, fém. ĕ; se redresser, être redressé, 5e f. تَأَدَّبَ *teàddeb* (n. d'act. تَأَدُّب *teàddoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Châtier, Mortifier.* | 6° Attraper, tromper, v. ces mots. | 7° Se redresser, v. réfl. Redevenir droit après avoir été courbé, إِنْصَاتَ *ensàt*, 7e f. de صَاتَ *sàt*, aor. *o*

(n. d'act. إِنْصِيَاتٌ *ensiàt* s. m.). — قَامَ *qàm*, aor. *o* (n. d'act. قِيَامٌ *qiàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِنْتَصَبَ *entesàb*, 8e f. de نَصَبَ *nesàb*, aor. *o* (n. d'act. إِنْتِصَابٌ *entesàb* s. m.). — وَقَفَ *ouqaf*, aor. يَقِفُ (n. d'act. وُقُوفٌ *ouqoûf* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RÉDUCTIBILITÉ, s. f. État de ce qui est réductible, تَنْقِيصٌ *tanqîs* s. m. et تَنَقُّصٌ *tenaqqouṣ* s. m. (lang. en gén.).

RÉDUCTIBLE, adj. Qui peut être réduit, diminué, يُنَقَّصُ *ionaqqaṣ* (lang. en gén). — واجب التّنقيص *ouâdjeb ettanqîs* (lang. vulg. en gén.). V. *Réduire.*

RÉDUCTIF, adj. Qui a la faculté de réduire, مُنَقِّصٌ *monaqqeṣ*, fém. ة (lang. en gén.).

RÉDUCTION, s. f. ‖ 1° Action de réduire. V. les noms d'act. de ce verbe. ‖ 2° Terme de chirurgie, تَجْبِيرٌ *tadjbîr* s. m. (El. Bochtor). — رَدٌّ *radd* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Action de changer en, تَصْيِيرٌ *tasîir* s. m. (lang. en gén.). — إِعَادَةٌ *i'âda* s. f. (lang. en gén.). ‖ 4° Action de diminuer. تَنْقِيصٌ *tanqîs* s. m. (lang. en gén.). — تَقْلِيلٌ *taqlîl* s. m. (lang. en gén.). V. *Diminution* et les noms d'act. du verbe *Réduire.* ‖ 5° Gêne où l'on tombe, ضِيقَةٌ *dîiqa* s. f. (lang. en gén.). V. *Gêne.* ‖ 6° Exténuation, حَالَةٌ *ḥâla* s. f. (lang. en gén.). V., en gén., les noms d'act. du suivant.

RÉDUIRE, v. a. ‖ 1° Diminuer, rendre plus petit — amoindrir, أَفَنَ *âfen*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. أَفْنٌ *afn* s. m.). — Diminuer, أَحْرَى *aḥrà*, 4e f. de حَرِيَ *ḥera*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِحْرَاءٌ *eḥrâ* s. m.). — dans sa largeur, amincir, رَهَفَ *rehef*, aor. *a*. av. acc. de la ch. (n. d'act. رَهْفٌ *rehf* s. m.); 4e f. أَرْهَفَ *erhef*, av. acc. (n. d'act. إِرْهَافٌ *erhâf* s. m.); réduit, مَرْهُوفٌ *merhôuf*, fém. ة. — Réduire autant que possible, ou amincir, زَلَمَ *zelem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَلْمٌ *zelm* s. m.); 2e f. زَلَّمَ *zellem*, av. acc. (n. d'act. تَزْلِيمٌ *tezlîm* s. m.); réduit, مُزَلَّمٌ *mozellem*, fém. ة. — Réduire en petits morceaux, en frottant, سَحَقَ *seḥaq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَحْقٌ *saḥq* s. m.); réduit en parcelles, مَسْحُوقٌ *mashôuq*, fém. ة. — Amincir un objet en l'allongeant, شَرْجَعَ *cherdja'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَرْجَعَةٌ *cherdja'a* s. f.). — Amoindrir, diminuer, شَطَّى *chaṭṭâ*, 2e f. de شَطَى *chelha*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَشْطِيَةٌ *tachṭîia* s. f.). — Amoindrir, diminuer, شَفَّقَ *chaffaq*, 2e f. de شَفَقَ *chefaq*, aor. acc. (n. d'act. تَشْفِيقٌ *tachfîq* s. m.); 4e f. أَشْفَقَ *achfaq*, av. acc. (n. d'act. إِشْفَاقٌ *echfâq* s. m.); réduit, amoindri, مُشَفَّقٌ *mochaffaq*, fém. ة et مَشْفُوقٌ *machfôuq*, fém. ة. — Diminuer l'embonpoint des animaux. عَسَّنَ *'assen*, 2e f. de عَسِنَ *'asen*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَعْسِينٌ *ta'sîn* s. m.). — Diminuer, rendre plus petit, صَغَّرَ *ṣaghghar*, 2e f. de صَغَرَ *ṣeghar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْغِيرٌ *taṣghîr* s. m.); réduit, مُصَغَّرٌ *moṣaghghar*, fém. ة; qui réduit, مُصَغِّرٌ *moṣaghgher*, fém. ة; être réduit, se réduire, 5e f. تَصَغَّرَ *teṣaghghar* (n. d'act. تَصَغُّرٌ *teṣaghghour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Amoindrir, diminuer ou rendre petit, قَلَّلَ *qallel*, 2e f. de قَلَّ *qall*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيلٌ *taqlîl* s. m.); réduit, مُقَلَّلٌ *moqallel*, fém. ة; réduire le nombre, 4e f. أَقَلَّ *aqall*, av. acc. (n. d'act. إِقْلَالٌ *eqlâl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Amoindrir, مَكَّكَ *mekkek*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَكٌّ *mekk* s. m.). — un nombre, مَنَّ *menn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَنٌّ *menn* s. m.): réduit, rogné, مَمْنُونٌ *memnôun*, fém. ة. — Amoindrir, diminuer, نَقَصَ *neqaṣ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَقْصٌ *naqṣ* s. m. et نُقْصَانٌ *noqṣân* s. m.); 2e f. نَقَّصَ *naqqaṣ*, av. acc. (n. d'act. تَنْقِيصٌ *tanqîṣ* s. m.); 4e f. أَنْقَصَ *anqaṣ* (n. d'act. إِنْقَاصٌ *enqâṣ* s. m.); réduit, مُنْقُوصٌ *manqôuṣ*, fém. ة; être réduit, 6e f. تَنَاقَصَ *tenâqaṣ* (n. d'act. تَنَاقُصٌ *tenâqouṣ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Amoindrir, rendre exigu, وَحَّشَ *ouaḥḥach*, 2e f. de وَحْشَى *ouaḥchach*, av. acc. (n. d'act. تَوْحِيشٌ *taouḥîch* s. m.). — la quantité, la somme, amoindrir, وَعَرَ أَوْعَرَ *aôu'ar*, 4e f. de وَعَرَ *ôu'ar*, av. acc. (n. d'act. إِيعَارٌ *i'âr* s. m.); réduit, مُوعُورٌ *môu'ôur*, fém. ة. V. *Amoindrir, Diminuer, Rapetisser* etc. ‖ 2° Changer la figure ou l'état d'un corps, غَيَّرَ *ghîier*, 2e f. de غَارَ *ghâr*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغْيِيرٌ *taghîir* s. m.); réduit, مُغَيَّرٌ *moghîier*, fém. ة; être réduit, se réduire, 5e f. تَغَيَّرَ *teghîier* (n. d'act. تَغَيُّرٌ *teghîiour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Changer.* ‖ 3° Réduire en poudre, v. *Pulvériser.* ‖ 4° Réduire en cendres, v. *Consumer.* ‖ 5° Fig. Réduire en poudre, v. *Réfuter, Vaincre.* ‖ 6° Renfermer dans, borner à, حَصَرَ *ḥeṣar*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. حَصْرٌ *ḥaṣr* s. m.); réduit, مَحْصُورٌ *maḥṣôur*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Borner, Limiter.* ‖ 7° Réduire son avis, résumer son opinion en peu de mots, اِخْتَصَرَ *ekhteṣar*, 8e f. de خَصَرَ *kheṣar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِخْتِصَارٌ *ekhtiṣâr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Résumer.* ‖ 8° Arranger d'une certaine manière, dans un certain ordre, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيبٌ *tertîb* s. m.); réduit, مُرَتَّبٌ *morettеb*, fém. ة; être réduit, 5e f. تَرَتَّبَ *terettebe* (n. d'act. تَرَتُّبٌ *terettoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Arranger* etc. ‖ 9° Amener à un certain état, à une certaine situation — au désespoir, أَيَّسَ *aiies*, 2e f. de أَيِسَ *aies*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأْيِيسٌ *tâiis* s. m.). — Réduire à rien (en parl. d'une mauvaise année), جَلَّفَ *djellef*, 2e f. de جَلِفَ *djelef*, aor. *o* (n. d'act. تَجْلِيفٌ *tedjlîf* s. m.); qui réduit à rien, جَالِفٌ *djâlef*, fém. ة. — à la gêne, à la misère, أَحْرَجَ *aḥredj*, 4e f. de حَرِجَ *hered*j, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْرَاجٌ *eḥrâdj* s. m.); réduit à la misère, مَحْرُوجٌ *maḥrôudj*, fém. ة; qui réduit à la gêne, à la misère, مُحْرِجٌ *moḥredj*. — à la gêne, زَرَمَ *zerem*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَرْمٌ *zerm* s. m.). — à la misère, شَقَا *cheqà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَقْوٌ *chaqôu* s. m.). — qqn. à l'extrémité, شَمْصَرَ *chamṣar*, av. على de la pers. (n. d'act. شَمْصَرَةٌ *chamṣera* s. f.). — à la misère, صَعْلَكَ *ṣa'lak*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صَعْلَكَةٌ *ṣa'leka* s. f.). — qqn. au silence, سَكَّتَ *sekket*, 2e f. de سَكَتَ *seket*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْكِيتٌ *teskit* s. m.); réduit au silence, مُسَكَّتٌ *moskket*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — au silence, أَصْمَتَ *aṣmat*, 4e f. de صَمَتَ *ṣemat*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِصْمَاتٌ *eṣmât* s. m.). — à l'extrémité, قَدَرَ *qeder*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. قَدْرٌ *qadr* s. m.); 2e f. قَدَّرَ *qaddar*, av. على de la pers. (n. d'act. تَقْدِيرٌ *taqdîr* s. m.); la seconde forme est usitée dans le lang. en gén. — à l'impuissance. أَقْعَدَ *aq'ad*, 4e f. de قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْعَادٌ *eq'âd* s. m.). — à l'extrémité. à la misère, ضَيَّقَ *dîieq*, 2e f. de ضَاقَ *dîiq*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. تَضْيِيقٌ *tadîieq* s. m.); réduit à la misère, مُضَيَّقٌ *modîieq*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — à la misère, أَعْوَزَ *a'ôuz*, 4e f. de عَوِزَ *'ôuz*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْوَازٌ *i'âza* s. f.). — à l'extrémité, à la gêne, قَطَّعَ *qa''aṭṭa*, 2e f. de قَطَعَ *qa'aṭṭa*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْطِيعٌ *taq'îṭṭ* s. m.); réduit à l'extrémité, مُقَطَّعٌ *moqa''aṭṭa*, fém. ة. — à la gêne, أَنَامَ *anàm*, 4e f. de نَامَ *nàm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنَامَةٌ *inâma* s. f.). — à la gêne (en parl. des dettes). — وَقَرَ أَوْقَرَ *aôuqar*, 4e f. de وَقَرَ *ôuqar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيقَارٌ *iqâr* s. m.); réduit à la gêne, مَوْقُورٌ *môuqôur*, fém. ة. — au silence par des gronderies, وَكَعَ *ôuka'*, av. acc. de la pers. et ب des paroles. ‖ 10° Amener à, induire à, v. *Amener, Induire.* ‖ 11° Contraindre, أَحْوَجَ *aḥôuedj* et أَحَاجَ *aḥâdj*, 4e f. de حَاجَ *ḥâdj*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et الى (n. d'act. إِحَاجَةٌ *iḥâdja* s. f.) (El. Bochtor). — أَلْزَمَ *elzem*, 4e f. de لَزَمَ *lezem*, aor. *i*, *o*, av. acc. et ب ou الى (n. d'act. إِلْزَامٌ *elzâm* s. m.); réduit, مَلْزُومٌ *melzôum*, fém. ة: être réduit, 4e f. passive, أُلْزِمَ *elzem*; us. dans le lang. en gén. V. *Contraindre* etc. ‖ 12° Évaluer en, جَعَّلَ *djə'al*, aor. *a*, av. deux accus. (n. d'act. جَعْلٌ *djə'l* s. m.); réduit, مَجْعُولٌ *maǧ'ôul*, fém. ة; qui réduit, جَاعِلٌ *djâ'el*; us. dans le lang. en gén. — عَمَلَ *'amel*, aor. *a*, av. deux accus. (n. d'act. عَمْلٌ *'amel* s. m.); réduit, مَعْمُولٌ *ma'môul*, fém. ة; us. dans le lang.

en gén. V. *Évaluer* etc. 13° Soumettre, subjuguer, دَيَّثَ *diièts*, 2e f. de دَاثَ *dàts*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَدْيِيثٌ *tediits* s. m.); réduit, مُدَيَّثٌ *modiièts*, fém. ĕ. — جعل تحت طاعة *djé'al taḥt thà'a* «placer sous l'obéissance de», av. acc. (vulg. en gén.). V. *Soumettre, Subjuguer* etc. ‖ 14° Terme de chirurgie. Faire la réduction d'un os, جَبَّرَ *djabbar*, 2e f. de جَبَرَ *djebar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَجْبِيرٌ *tadjbir* s. m.); réduit, مُجَبَّرٌ *modjabbar*, fém. ĕ; se réduire, être réduit, 5e f. تَجَبَّرَ *tedjabbar* (n. d'act. تَجَبُّرٌ *tedjabbour* s. m.). — un os, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Remettre*. 15° Se réduire, changer d'état, de figure, تَغَيَّرَ *teghéiier*, 5e f. de غَارَ *ghàr*, aor. *i* (n. d'act. تَغَيُّرٌ *teghéiiour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Changer*. ‖ 16° Aboutir, arriver à, إِنْحَصَرَ *enḥeṣar*, 7e f. de حَصَرَ *ḥeṣar*, aor. *o*, av. فى (n. d'act. إِنْحِصَارٌ *enḥeṣàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِقْتَصَرَ *eqteṣar*, 8e f. de قَصَرَ *qeṣar*, aor. *o*, av. على (n. d'act. إِقْتِصَارٌ *eqtiṣàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِنْتَهَى *enteha*, 8e f. de نَهَى *neha*, av. الى (n. d'act. إِنْتِهَاءٌ *entehà* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Aboutir, Arriver*. ‖ 17° Être réduit, diminué, قَلَّ *qall*, aor. *i* (n. d'act. قَلٌّ *qall* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَقَصَ *neqaṣ*, aor. *a* (n. d'act. نَقْصٌ *naqṣ* s. m. et نُقْصَانٌ *noqṣàn* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se réduire à rien, شَفَّرَ *chaffar*, 2e f. de شَفَرَ *chefar*, aor. *o* (n. d'act. تَشْفِيرٌ *tachfir* s. m.). — en parl. de l'ombre qui se raccourcit, قَلَصَ *qelaṣ*, aor. *i* (n. d'act. قُلُوصٌ *qolōṣ* s. m.). V. *Diminuer*. 18° Être réduit à la gêne, à la misère, ضاق عليه الحال *dhàq 'alih elḥàl* (vulg. en gén.). — أَعْسَرَ *a'sar*, 4e f. de عَسَرَ *'asar*, aor. *i*. *o* (n. d'act. إِعْسَارٌ *e'sàr* s. m.); réduit à la misère, مَعْسُورٌ *ma'soūr*, fém. ĕ. — غَلْفَقَ *ghalfaq* (n. d'act. غَلْفَقَةٌ *ghalfeqa* s. f.). — أَقْتَرَ *aqtar*, 4e f. de قَتَرَ *qetar*, aor. *o* (n. d'act. إِقْتَارٌ *eqtàr* s. m.); réduit à la misère, مُقْتُورٌ *maqtōur*, fém. ĕ. 19° Être dompté, soumis ou se soumettre, طَاعَ *thà'*, aor. *i*, av. ل de la pers. etc. (n. d'act. طَاعَةٌ *thà'a* s. f.); réduit, soumis, طَايِعٌ *thàie'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *se Soumettre* etc. 20° Être réduit à néant, تَلَاشَى *telàchà*, 6e f. de لَشَى *lechà*.

RÉDUIT, part. passé. 1° Copié en plus petit, مُصَغَّرٌ *moṣaghghar* fém. ĕ et مَصْغُورٌ *maṣghōur*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Réduit de moitié, مُنَصَّفٌ *monaṣṣaf*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 2° Qui a changé d'état, مُغَيَّرٌ *mogheiier*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Réduire*. | 3° Diminué, نَاقِصٌ *nàqeṣ*, fém. ĕ et مُنَقَّصٌ *monaqqaṣ*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Diminuer, Réduire*. | 4° Borné à, مَحْصُورٌ *maḥṣour*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Borné*. | 5° Arrangé, disposé, v. ces mots. | 6° Contraint — réduit à l'extrémité, غَاصٌّ *ghàṣṣ*, fém. ĕ. V. *Contraint, Réduire*. | 7° Dompté, subjugué, طَايِعٌ *thàie'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Dompté* et, en gén., le verbe *Réduire*.

RÉDUIT, s. m. Petit logement, خَلْوَةٌ *khalōùa* s. f. «cellule» (lang. en gén.). — مسكن *mesken* s. m. (lang. en gén.). V. *Demeure, Logement* etc.

RÉDUPLICATIF, adj. Terme de grammaire, تَكْرِيرِيٌّ *takriri*, fém. ĕ (lang. en gén.).

RÉDUPLICATION, s. f. Terme de grammaire, تَكْرِيرٌ *takrir* s. m. (lang. en gén.). — Redoublement d'une lettre, تَشْدِيدٌ *techdid* s. m. (lang. en gén.).

RÉÉDIFICATION, s. f. عمارة جديدة *'amàra djedìda* s. f. «édification nouvelle» (lang. en gén.).

RÉÉDIFIER, v. a. Trad. par «édifier de nouveau».

RÉEL, adj. ‖ 1° Qui est effectivement, حَقِّيٌّ *ḥaqqi* et حَقِيقِيٌّ *ḥaqiqi* (lang. en gén.). — صَحِيحٌ *ṣaḥiḥ*, fém. ĕ; plus réel, أَصَحُّ *aṣaḥḥ*; us. dans le lang. en gén. — نَصِيحٌ *naṣiḥ*, fém. ĕ; être réel, vrai, نَصَحَ *neṣaḥ*, aor. *a* (n. d'act. نَصَاحَةٌ *neṣàḥa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Effectif, Exact, Vrai*. 2° Par opposition à idéal, حَقِيقِيٌّ *ḥaqiqi* (lang. en gén.). ‖ 3° Qui a rapport aux biens, مَالِيٌّ *màli*, fém. et plur. ĕ (lang. en gén.). | 4° s. m. Ce qui est réel, حَقٌّ *ḥaqq* s. m. (lang. en gén.). — صَحٌّ *ṣaḥḥ* s. m. (lang. en gén.).

RÉÉLIRE, v. a. Trad. par «élire de nouveau».

RÉELLEMENT, adv. 1° Effectivement, حَقًّا *ḥaqqan*, adv.; بِالْحَقِّ *bel ḥaqq*; حَقِيقَةً *ḥaqiqatan*, adv.; بِالْحَقِيقَةِ *bel ḥaqiqa* ou فِى الْحَقِيقَةِ *fel ḥaqiqa*; حَقِيقًا *ḥaqiqan*, adv.; فِى الْحَقِيقِ *fel ḥaqiq*; usités dans le lang. en gén. V. *Effectivement*. 2° Employé pour donner plus de force à l'expression, بِالتَّحْقِيقِ *bet-taḥqiq*; بِالْحَقِّ *belḥaqq*; us. dans le lang. en gén. V. *Vraiment*.

RÉEMPRISONNER, v. a. Trad. par «emprisonner de nouveau».

RÉENSEMENCER, v. a. Trad. par «ensemencer de nouveau».

RÉENTERRER, v. a. Trad. par «enterrer de nouveau».

RÉEXPÉDIER, v. a. Trad. par «expédier de nouveau».

RÉFACTION, s. f. 1° Action de refaire, de réparer, تَصْلِيحٌ *taṣlih* s. m. et إِصْلَاحٌ *eṣlàḥ* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Refaire, Réparer*. 2° Diminution du prix sur des marchandises, نُقْصَانٌ *noqṣàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Diminution, Rabais, Remise*.

REFAIRE, v. a. 1° Faire ce qui a été déjà fait, عَاوَدَ *'àoued*, 3e f. de عَادَ *'ad*, aor. *o*, av. acc. de la ch. en d'act. مُعَاوَدَةٌ *mo'àouda* s. f.); se refaire, être refait, 6e f. تَعَاوَدَ *te'àoued*; usités dans le lang. en gén. V. *Faire*. 2° Reparer, raccommoder une chose gâtée, ruinée, صَلَّحَ *sallaḥ*, 2e f. de صَلَحَ *seläh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْلِيحٌ *taṣlih* s. m.); 4e f. أَصْلَحَ *aṣlaḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِصْلَاحٌ *eṣlàḥ* s. m.); refait, مُصْلَحٌ *maṣlouḥ*, fém. ĕ; se refaire, être refait, 7e f. إِنْصَلَحَ *enṣelaḥ* (n. d'act. إِنْصِلَاحٌ *enṣlàḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Raccommoder, Réparer*. 3° Reproduire, en parl. des dents, des plumes, جَدَّدَ *djedded*, 2e f. de جَدَ *djed*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْدِيدٌ *tedjdid* s. m.); refait, مُجَدَّدٌ *modjeddad*, fém. ĕ; se refaire, être refait, 5e f. تَجَدَّدَ *tedjedded* (n. d'act. تَجَدُّدٌ *tedjeddoud* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Renouveler, Reproduire*. 4° Redonner de la vigueur, قَوَّى *qoùoua*, 2e f. de قَوِىَ *qoui*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْوِيَةٌ *taqoùia* s. f.); se refaire, reprendre des forces, 5e f. تَقَوَّى *teqoùoua*; usités dans le lang. en gén. V. *Remettre* etc. 5° Tromper, duper, v. ces mots.

REFAIT, part. passé. Fait de nouveau, مُجَدَّدٌ *modjeddad*, fém. ĕ «renouvelé» (lang. en gén.). — مُعَاوَدٌ *mo'àoued*, fém. ĕ (lang. en gén.).

RÉFECTION, s. f. Action de refaire, de remettre à neuf, تَجْدِيدٌ *tedjdid* s. m. (lang. en gén.). V. *Réparation* etc. Repos, v. ce mot.

RÉFECTIONNER, v. n. V. *Manger*.

RÉFECTOIRE, s. m. Lieu où l'on prend les repas, محل المايدة *meḥall el màida* s. m. (Levant). — بيت الماكل *bèit el màkel* (lang. vulg. en gén.). — دار الطعام *dàr eltha'àm* (vulg. en gén.).

REFEND, s. m. 1° Action de fendre, de partager, شَقّ *chaqq* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Fendre*. 2° Mur de refend, حايط داخلانى *ḥàïth dakhelàni* s. m. (El. Bochtor). — حايط جوانى *ḥàïth djouàni* s. m. «mur intérieur» (vulg. en gén.). ‖ 3° Bois de refend, خشب منشور فى الطول *khecheb menchour fetthoul* «bois scié dans la longueur» (vulg. en gén.).

REFENDRE, v. a. V. *Fendre* et trad. par «fendre une seconde fois».

REFENTE, s. f. شَقّ *chaqq* s. m., plur. شُقُوق *choqōuq* (lang. en gén.). V. *Fente.*

RÉFÉRÉ, part. passé. | Rapporté à une autre chose, مَسْنُود *mesnōud*, fém. ة, av. الى (lang. en gén.). V. *Rapporter.* | s. m. Recours au juge, رَفْع *refa'*, av. الى de la pers.

RÉFÉRENCE, s. f. 1° Action de se référer à un passage etc., تَسْلِيم *teslim* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de *se Référer.* 2° Renseignement sur une maison, v. *Renseignement.*

RÉFÉRENDAIRE, s. m. Rapporteur, مُبَلِّغ الدّعوة *mobalegh edda'ōua* s. m. (vulg. en gén.). — شَارِع *chāre'* s. m. — عَارِض *'āredh* s. m. (lang. en gén.). V. *Rapporteur.*

RÉFÉRER, v. a. | 1° Rapporter une chose à une autre, سَنَدَ *sened*, aor. *o*, av. الى de la pers. ou de la ch. (n. d'act. سُنُود *sonōud* s. m.); 4e f. أَسْنَدَ *esned*, av. الى (n. d'act. إِسْنَاد *esnād* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Appuyer.* — نَسَبَ *neseb*, aor. *o*, av. acc. et الى (n. d'act. نِسْبَة *nesba* s. f.); référé, مَنْسُوب *mensōub*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Rapporter.* | 2° Attribuer, v. ce verbe. | 3° Référer le serment à qqn., رَضِيَ *redhia*, aor. *a*, av. ب du serment (n. d'act. رِضًا *redhā* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 4° Référer à qqn. le choix d'une chose, فَوّض الاختيار *fōuōaudh el ikhtiār*, av. الى de la pers. (lang. du Levant). V. *Choix.* | 5° v. n. Faire rapport sur qqch., بَلَّغ *ballagh*, 2e f. de بَلَغَ *belagh*, aor. *a, o*, av. acc. de l'affaire et acc. de la pers. (n. d'act. تَبْلِيغ *tabligh* s. m.); qui réfère, مُبَلِّغ *moballegh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — أَعْرَضَ *a'radh*, 4e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de l'affaire et على de la pers. (n. d'act. إِعْرَاض *e'rādh* s. m.); référé, مَعْرُوض *ma'rōudh*, fém. ة; qui réfère, عَارِض *'āredh* et مُعْرِض *mo'redh*; usités dans le lang. en gén. | 6° Se référer, v. réfl. Avoir rapport à, نَاسَبَ *nāseb*, 3e f. de نَسَبَ *neseb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُنَاسَبَة *monāseba* s. f.); us. dans le lang. en gén. — تَعَلَّقَ *te'allaq*, 5e f. de عَلَقَ *'alaq*, av. ب (lang. en gén.). V. *Rapport, se Rapporter.* | 7° S'en rapporter à — à qqn., رَضِيَ *redhia*, aor. *a*, av. ب de la pers. ou de son avis (lang. en gén.). — سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلَمَ *selem*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. تَسْلِيم *teslim* s. m.); us. dans le lang. en gén. — فَوّض *fōuōuadh*, 2e f. de فَاضَ *fādh*, aor. *o*, av. الى de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَفْوِيض *tafōuīdh* s. m.); us. dans le lang. recherché. V. *s'en Rapporter.*

REFERMER, v. a. Trad. par «fermer de nouveau». | Se refermer, au fig., سُوِّيَ *sōuīoua*, 2e f. passive de سوى *sōua*; 5e f. تَسَوَّى *tesōuōua*; ex. : la terre se referma sur lui, سُوِّيَتْ عَلَيْهِ ٱلْأَرْض ou تَسَوَّتْ بِهِ الارض. V. *Fermer.*

REFERRER, v. a. Trad. par «ferrer de nouveau».

REFILTRER, v. a. Trad. par «filtrer de nouveau».

RÉFLÉCHI, part. passé. | 1° Renvoyé en arrière, en retour, مَدْفُوع *medfōu'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Réfléchir, Renvoyé.* | 2° Qui a le caractère de la réflexion, v. *Méditer, Réfléchir.* | 3° Qui a l'habitude de la réflexion, عَاقِل *'āqel*, fém. ة, plur. عُقَّال *'oqqāl* (lang. en gén.). — صاحب فكر *sāheb fekr* (lang. en gén.). — au plur., سُهُم *sohom.*

RÉFLÉCHIR, v. a. | 1° Renvoyer en arrière, en retour, par un choc, دَفَعَ *defa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَفْع *defa'* s. m.); réfléchi, مَدْفُوع *madfōu'*, fém. ة; qui réfléchit, دَافِع *dāfe'*, fém. ة; être réfléchi, se réfléchir, 7e f. إِنْدَفَعَ *endefa'* (n. d'act. إِنْدِفَاع *endefā'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَدّ *radd* s. m.); réfléchi, مَرْدُود *mardōud*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — les rayons lumineux, عَكَسَ *'akes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَكْس *'aks* s. m.); réfléchi, مَعْكُوس *ma'kōus*, fém. ة; être réfléchi, se réfléchir, 7e f. إِنْعَكَسَ *en'akes* (n. d'act. إِنْعِكَاس *en'ekās* s. m.); usités dans le lang. en gén. | 2° v. n. Rejaillir, إِرْتَدَّ *ertadd*, 8e f. de رَدَّ *radd* aor. *o* (n. d'act. إِرْتِدَاد *ertidād* s. m.). — إِنْعَكَسَ *en'akes*, 7e f. de عَكَسَ *'akes*, aor. *i* (n. d'act. إِنْعِكَاس *en'ekās* s. m.) (Levant, El. Bochtor). V. *Rejaillir.* | 3° Fig. Penser mûrement à qqch., تَأَمَّلَ *teammel*, 5e f. de أَمَلَ *amel*, aor. *o*, av. acc. ou فى (n. d'act. تَأَمُّل *teammoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — خَمَّمَ *khammem*, 2e f. de خَمَّ *khamm*, aor. *i*, absol. ou av. على de la ch. (n. d'act. تَخْمِيم *takhmim* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — sur les suites d'une chose, تَدَبَّرَ *tedabbar*, 5e f. de دَبَرَ *debar*, aor. *o*, av. acc. ou فى de la ch. (n. d'act. تَدَبُّر *tedabbour* s. m.). — تَذَكَّرَ *tedakkar*, 5e f. de ذَكَرَ *dekar* (n. d'act. تَذَكُّر *tedakkour* s. m.); ex. : alors l'homme réfléchira, يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ ٱلْإِنْسَانُ (Coran, chap. 89). — sur qqch., رَوَى *rōua*, aor. *i*, av. فى de la ch.; 2e f. رَوّى *rōuōua*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَرْوِيَة *terōuia* s. f.); 10e f. إِسْتَرْوَى *esterōuā*, av. فى de la ch. — sur qqch., فَكَرَ *feker*, av. فى de la ch. (n. d'act. فَكْر *fakr* s. m.); 2e f. فَكَّرَ *fakkar* (n. d'act. تَفْكِير *tafkir* s. m.) et 4e f. أَفْكَرَ *afkar* (n. d'act. إِفْكَار *efkār* s. m.), av. ان suivi d'un verbe; 5e f. تَفَكَّرَ *tefakkar* (n. d'act. تَفَكُّر *tefakkour* s. m.); qui réfléchit beaucoup, فَكُور *fakōur* et فِكِّير *fekkir*; la 1e, la 2e et la 5e forme sont usitées dans le lang. en gén. — sur un passage difficile, فَلَى *felà*, aor. *i*, av. acc. de la poëme etc. — à qqch., مَأَنَ *maan*, 2e f. de مَانَ *màn*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَمْئِنَة *temnia* s. f.). — sur qqch., نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. نَظَرَان *nadheràn* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Penser à qqch., هَمَّ *hemm*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. هَمّ *hemm* s. m.). V. *Méditer, Penser* etc.

RÉFLÉCHISSANT, adj. | 1° Qui occasionne la réflexion de la lumière etc., دَافِع *dāfe'*, fém. ة (lang. en gén.). | 2° Qui réfléchit, qui médite, v. *Réfléchir* etc.

RÉFLÉCHISSEMENT, s. m. إِنْعِكَاس *en'ekās* s. m. V. *Répercussion* etc.

RÉFLECTEUR, adj. m. Qui réfléchit la lumière, دَافِع *dāfe'*, fém. ة (lang. en gén.).

REFLET, s. m. Réflexion de la lumière etc., إِنْعِكَاس *en'ekās* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «refléter».

REFLÉTER, v. a. | 1° Renvoyer la lumière etc., رَدّ *radd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَدّ *radd* s. m.); qui reflète, رَادّ *rādd*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — عَكَسَ *'akes*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَكْس *'aks* s. m.); reflété, مَعْكُوس *ma'kōus*; us. dans le lang. en gén. | 2° Se refléter, v. réfl., إِنْعَكَسَ *en'akes*, 7e f. de عَكَسَ *'akes* (n. d'act. إِنْعِكَاس *en'ekās* s. m.); us. dans le lang. en gén.

REFLEURIR, v. n. Trad. par «fleurir de nouveau».

RÉFLEXIBILITÉ, s. f. Faculté de se réfléchir, مُعَاكَسَة *mo'ākesa* s. f. et إِنْعِكَاس *en'ekās* s. m. (lang. en gén.).

RÉFLEXIBLE, adj. Qui est susceptible d'être réfléchi, ينعكس *ien'akes* (lang. en gén.).

RÉFLEXION, s. f. | 1° Phénomène physique, إِنْعِكَاس *en'ekās* s. m. (lang. en gén.). | 2° Acte de l'esprit qui réfléchit, تَأَمُّل *teammoul* s. m. (lang. en gén.). — فَكَرَ *fekr* s. m., plur. أَفْكَار *afkār*; pensée, فِكْرَة *fekra* s. f., plur. فِكَر *fekar*; تَفَكُّر *tefakkour* s. m.; تَفْكِير *tefkir* s. m.; us. dans le lang. en gén.; ex. : ne parle pas sans réflexion, لَا تَتَكَلَّمْ بِغير تفكير. — Faire une réflexion, شَعَرَ *cha'ar*, aor. *o* (n. d'act. شِعْرَة *cha'ra* s. f.). — Prudence, قَسَم *qasm* s. m. V. *Méditation, Pensée* et les noms d'act. du verbe *Réfléchir.*

REFLUER, v. n. Retourner vers la source, en parl. des liquides رَجَعَ *redja'*, aor. *a, i*, av. الى de la direction (n. d'act. رُجُوع *roudjou'* s. m.); 8e f. إِرْتَجَعَ *ertedja'*, aor. الى (n. d'act. إِرْتِجَاع *ertidjā'* s. m.); usités dans

le lang. en gén. — عَادَ *'ad*, aor. *o*, av. الى (lang. en gén.). — تَكَرْكَرَ *tekarkar*, 2e f. de كَرْكَرَ *karkar*. V. *Retourner*.

REFLUX, s. m. ¦ 1° Mouvement de retrait de la mer, البحر هربان *el baḥar harbàn* «la mer fuyant» (vulg. en gén.). — تَبْرُ *tsebr* s. m. — جَزْرُ *djezer* s. m. (lang. en gén.). V. *Flux*. ¦ 2° Vicissitude, v. ce mot.

REFONDRE, v. a. Trad. par «fondre de nouveau».

REFONTE, s. f. سبكة جديدة *sebka djedida* s. f. «fonte nouvelle» (lang. en gén.).

REFORER, v. a. Trad. par «forer de nouveau».

RÉFORMABLE, adj. Qui peut être reformé, يتصلّح *ietsallaḥ* et ينصلح *iensélaḥ* (lang. en gén.).

RÉFORMATEUR, s. m. مُصْلِحْ *mosleḥ*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Réformer*.

RÉFORMATION, s. f. Action de corriger, de rétablir dans l'ancienne forme ou dans une meilleure, إِصْلَاحْ *eslàḥ* s. m. (lang. en gén.). — تَعْدِيلْ *ta'dil* s. m. (lang. en gén.). — تَقْوِيمْ *taqōūim* s. m. (lang. en gén.). — تَنْظِيمْ *tandhim* s. m. — تَهْذِيبْ *tehdib* s. m. (Levant, El. Bochtor). V. les noms d'act. du verbe *Réformer*.

RÉFORME, s. f. ¦ 1° Changement en bien, إِصْلَاحْ *eslàḥ* s. m. (lang. en gén.). ¦ 2° Rétablissement de l'ancienne discipline, rétablissement dans l'ordre, تَرْتِيبْ *tartib* s. m. (lang. en gén.). — تَنْظِيمْ *tandhim* s. m. (lang. en gén.). ¦ 3° Retranchement des abus, إِصْلَاحْ *eslàḥ* s. m. (lang. en gén.). ¦ 4° Congé, رُخْنَةْ *rokna* s. f. (El. Bochtor). V. *Congé*. ¦ 5° Réduction de troupes, تَقْلِيلْ *taqlil* s. m., av. le gén. des troupes (lang. en gén.). 6° Réforme dans les mœurs, dans la conduite, تَهْذِيبْ *tehdib* s. m. (Levant, El. Bochtor). V. les noms d'act. du verbe *Réformer*.

RÉFORMÉ, part. passé. V. *Réformer*.

REFORMER, v. a. Trad. par «former de nouveau».

RÉFORMER, v. a. 1° Rétablir dans l'ancienne forme ou dans une meilleure, rectifier, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَّبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيبْ *tertib* s. m.); réformé, مُرَتَّبْ *moretteb*, fém. ة; se réformer, être réformé, 5e f. تَرَتَّبَ *teretteb* (n. d'act. تَرَتُّبْ *terettoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — أَصْلَحَ *aṣlaḥ*, 4e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِصْلَاحْ *eslàḥ* s. m.); réformé, مَصْلُوحْ *maṣlōūḥ*, fém. ة; être réformé, se réformer, 5e f. تَصَلَّحَ *teṣallaḥ* (n. d'act. تَصَلُّحْ *teṣallouḥ* s. m.) et 7e f. إِنْصَلَحَ *enṣelaḥ* (n. d'act. إِنْصِلَاحْ *enṣelàḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — نَظَّمَ *nadhdham*, 2e f. de نَظَمَ *nedham*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيمْ *tandhim* s. m.); réformé, مُنَظَّمْ *monadhdham*, fém. ة; être réformé, se réformer, 5e f. تَنَظَّمَ *tenadhdham* (n. d'act. تَنَظُّمْ *tenadhdhoum* s. m.); usités dans le lang. en gén. ¦ 2° Procurer une amélioration morale, intellectuelle, نَظَّمَ *nadhdham*, 2e f. de نَظَمَ *nedham*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيمْ *tandhim* s. m.); réformé, مُنَظَّمْ *monadhdham*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ¦ 3° Corriger, modifier la rédaction d'un écrit etc., رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَّبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيبْ *tertib* s. m.); réformé, مُرَتَّبْ *moretteb*, fém. ة; être corrigé, se corriger, 5e f. تَرَتَّبَ *teretteb* (n. d'act. تَرَتُّبْ *terettoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Corriger*. ‖ 4° Retrancher ce qui est nuisible ou superflu, أَزَالَ *azàl*, 4e f. de زَالَ *zàl*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِزَالَةْ *izàla* s. f.) «faire cesser» (lang. en gén.). — بَطَّلَ *baṭṭhel*, 2e f. de بَطَلَ *beṭhal*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَبْطِيلْ *tabṭhil* s. m.); réformé, مُبَطَّلْ *mobaṭṭhel*, fém ة; us. dans le lang. en gén. — عَدَّلَ *'addel*, 2e f. de عَدَلَ *'adel*, av. acc. (n. d'act. تَعْدِيلْ *ta'dil* s. m.); réformé, مُعَدَّلْ *mo'addel*, fém. ة; être réformé, se réformer, 5e f. تَعَدَّلَ *te'addel* (n. d'act. تَعَدُّلْ *te'addoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 5° Réformer son train, sa dépense, les réduire, قَلَّلَ *qallel*, 2e f. de قَلَّ *qall*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيلْ *taqlil* s. m.); réformé, مُقَلَّلْ *moqallel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Diminuer*, *Réduire* etc. ¦ 6° Réformer les troupes, les réduire à un plus petit nombre, قَلَّلَ *qallel*, 2e f. de قَلَّ *qall*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيلْ *taqlil* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Diminuer* etc. ¦ 7° Réformer un officier, lui retirer son emploi, عَزَّلَ *'azzel*, 2e f. de عَزَلَ *'azel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْزِيلْ *ta'zil* s. m.); réformé, مَعْزُولْ *ma'zoul*, fém. ة; être réformé, 5e f. تَعَزَّلَ *te'azzel* (n. d'act. تَعَزُّلْ *te'azzoul* s. m.) et 7e f. إِنْعَزَلَ *en'azel* (n. d'act. إِنْعِزَالْ *en'zàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — كَسَّرَ *kassar*, 2e f. de كَسَرَ *kesar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْسِيرْ *taksir* s. m.); réformé, مُكَسَّرْ *mokassar*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. 8° Réformer la conduite, les mœurs, نَظَمَ *nadhdham*, 2e f. de نَظَمَ *nedham*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَنْظِيمْ *tandhim* s. m.); réformé, مُنَظَّمْ *monadhdham*, fém. ة; être réformé, se réformer, 5e f. تَنَظَّمَ *tenadhdham* (n. d'act. تَنَظُّمْ *tenadhdhoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — هَذَّبَ *hedḏeb*, 2e f. de هَذَبَ *hedeb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَهْذِيبْ *tehdib* s. m.); réformé, مُهَذَّبْ *mohedḏeb*, fém. ة; qui réforme, مُهَذِّبْ *moheddeb*, fém. ة; être réformé, se réformer, 5e f. تَهَذَّبَ *tehedḏeb* (n. d'act. تَهَذُّبْ *tehedḏoub* s. m.); us. dans le lang. du Levant. V. *Corriger* etc.

REFORTIFIER, v. a. Trad. par «fortifier de nouveau».

REFOUILLER, v. a. Trad. par «fouiller de nouveau».

REFOULÉ, part. passé. Repoussé en arrière, مَدْفُوعْ *madfōū'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Refouler*.

REFOULEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

REFOULER, v. a. ¦ 1° Refouler une étoffe, دَاسَ *dàs*, aor. *o* av. acc. de la ch. (n. d'act. دَوْسْ *daous* s. m.). V. *Fouler*. 2° Bourrer un canon, دَكَّ *dekk*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دَكّ *dekk* s. m.); us. dans le lang. en gén. 3° Repousser, faire refluer en arrière, دَفَعَ *defa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَفْعْ *defa'* s. m.); refoulé, مَدْفُوعْ *madfōū'*, fém. ة; qui refoule, دَافِعْ *dāfe'*, fém. ة; être refoulé, se refouler, 7e f. إِنْدَفَعَ *endefa'* (n. d'act. إِنْدِفَاعْ *endefà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. رَدّ *radd* s. m.); refouler avec violence, 2e f. رَدَّدَ *raddad*, av. acc. (n. d'act. تَرْدِيدْ *tardid* s. m.); qui refoule, رَادّ *ràdd*, fém. ة; refoulé, مَرْدُودْ *mardōūd*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.; être refoulé, passif, رُدَّ *rodd*. — La foule, la cohue, قَصَفَ *qeṣaf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَصْفْ *qaṣf* s. m.); refoulé, مَقْصُوفْ *maqṣōūf*, fém. ة; être refoulé, 7e f. إِنْقَصَفَ *enqeṣaf* (n. d'act. إِنْقِصَافْ *enqeṣàf* s. m.). — Faire refluer en arrière, كَسَعَ *kesa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَسْعْ *kasa'* s. m.). — Repousser qqn., كَفَّ *keff*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن (n. d'act. كَفّ *keff* s. m.); refoulé, مَكْفُوفْ *mekfōūf*, fém. ة. — qqn., كَافَأَ *kàfa*, 3e f. de كَفَأَ *kefa*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَافَاةْ *mokàfa* s. f.). V. *Écarter*, *Repousser* etc. ‖ 4° v. n. Refluer, revenir en arrière, رَجَعَ *redja'*, aor. *a*, *i* (n. d'act. رُجُوعْ *rodjōū'* s. m.); qui reflue, رَاجِعْ *ràdje'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Reculer*, *Refluer*, *Revenir*.

REFOULOIR, s. m. Dans un canon, مِدَكّ *medakk* s. m. (lang. en gén.).

REFOURBIR, v. a. Trad. par «fourbir de nouveau».

RÉFRACTAIRE, adj. Qui résiste à l'autorité, زَابِنْ *zàben*, fém. ة. — عَاصٍ pour عَاصِيْ *'àsi*, fém. ة, plur. عُصَاةْ *'oṣà*; se montrer réfractaire, عَاصَى *'asà*, 3e f. de عَصَى *'aṣa*, av. acc. de la pers.; us.

dans le lang. en gén. — أَعْيَطُ *a'iaṭh*, fém. عَيْطَا *'aiṭhà*. V. *Indocile, Rebelle* etc. Terme de chimie, peu fusible, عَسِرُ الحَلّ *'asir el ḥall* (El. Bochtor).

RÉFRACTARIAT, s. m. État de réfractaire, عِصْيَانْ *'aṣiàn* s. m. (lang. en gén.).

RÉFRACTER, v. a. Produire la réfraction, عوّج الشّعاع *'aūūedj echche'à'*.

RÉFRACTION, s. f. تعويج الشّعاع *ta'ōūidj echche'à'* s. m. « changement de direction des rayons » (vulg. en gén.). On pourra remplacer le mot تعويج par ses synonymes إنحِرَافْ *enḥeràf* et إنْكِسَارْ *enkesàr*.

REFRAIN, s. m. Dans une chanson etc., تَرْجِيعْ *tardjì'* s. m. (lang. en gén.). — مَرَدّ *meradd* s. m. (lang. en gén.).

RÉFRANGIBILITÉ, s. f. Terme de physique. Qualité des rayons réfrangibles, انْحِرَافْ الشّعاع *enḥeràf echche'à'* s. m. et إنْكِسَارْ الشّعاع *enkesàr echche'à'* s. m. (lang. en gén.).

RÉFRANGIBLE, adj. Terme de physique. Susceptible de réfraction, قابل الانحراف *qàbel el enḥeràf* et قابل الانكسار *qàbel el enkesàr* (lang. en gén.).

REFRAPPER, v. a. Trad. par « frapper de nouveau ».

REFRÈNATION, s. f. Action de refréner, ضَبْطْ *dhabṭ* s. m. (lang. en gén.). — قَمْعْ *qama'* s. m. V. *Répression* et les noms d'act. du verbe *Refréner*.

REFRÈNEMENT, s. m. État de ce qui est refréné, إنْضِبَاطْ *endhebàṭh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de « être refréné ».

REFRÉNER, v. a. Mettre un frein, réprimer, ضَبَطْ *dhebaṭh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ضَبْطْ *dhabṭ* s. m.); refréné, مَضْبُوطْ *madhbōūṭh*, fém. ة; être refréné, 7e f. إنْضَبَطْ *endhebaṭh* (n. d'act. إنْضِبَاطْ *endhebàṭh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَمَعْ *qema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَمْعْ *qama'* s. m.); 4e f. أَقْمَعْ *aqma'*, av. acc. (n. d'act. إقْمَاعْ *eqmà'* s. m.); refréné, مَقْمُوعْ *maqmōū'*, fém. ة; être refréné, 7e f. إنْقَمَعْ *enqema'* (n. d'act. إنْقِمَاعْ *enqemà'* s. m.). V. *Dompter, Réprimer*.

RÉFRIGÉRANT, adj. et **RÉFRIGÉRATIF,** adj. Qui a la propriété de déterminer le refroidissement, مُبَرِّدْ *moberred*, fém. ة (lang. en gén.).

RÉFRIGÉRATION, s. f. Action d'abaisser la température, تَبْرِيدْ *tebrid* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Refroidir*.

RÉFRIGÉRER, v. a. V. *Refroidir*.

RÉFRINGENT, adj. Qui cause une réfraction, مُحَرِّفْ الشّعاع *moḥarref echche'à'* (El. Bochtor).

REFROGNÉ ou **RENFROGNÉ,** part. passé. عَبِسْ *'abes*, fém. ة. — ضَايِقْ *dhàieq*, fém. ة (Algérie); il a le visage renfrogné, وجهه ضايق *ōūedjhou dhàieq*. V. *Refrogné, Renfrogner*.

REFROGNEMENT ou **RENFROGNEMENT,** s. m. عَبْسْ *'abes* s. m. et تَعَبّسْ *te'abbous* s. m. — ضِيقَةْ *dhiqa* s. f. (Algérie). V. les noms d'act. du suivant.

REFROGNER ou **RENFROGNER,** v. a. Contracter et plisser le visage, عَبَسْ *'abes*, aor. *i*, av. acc. du visage (n. d'act. عُبُوسْ *'obōūs* s. m.); 2e f. عَبّسْ *'abbes*, av. acc. (n. d'act. تَعْبِيسْ *ta'bis* s. m.); 5e f. تَعَبّسْ *te'abbes* (n. d'act. تَعَبّسْ *te'abbous* s. m.): refrogné ou renfrogné, عَابِسْ *'àbes*, fém. ة; qui a le visage refrogné, عَبّاسْ *'abbàs*. — ضَيّقْ *dhiieq*, 2e f. de ضَاقْ *dhàq*, aor. *i*, av. acc. du visage (n. d'act. تَضْيِيقْ *tadhiiq* s. m.); us. dans le lang. d'Algérie. — عرقص جبينه *'arqaṣ djebinou* « froncer le front » (vulg. Levant, El. Bochtor); renfrogné, معرقص الجبين *mo'arqaṣ el djebin*. — قَطَبَ *qeṭhab*, aor. *i* (n. d'act. قَطْبْ *qaṭh* s. m.); 2e f. قَطّبَ *qaṭṭhab* (n. d'act. تَقْطِيبْ *taqṭhib* s. m.); refrogné, مُقَطّبْ *moqaṭṭhab*, fém. ة. | Se refrogner, تَكَرّشْ *tekerrech*, 5e f. de كَرِشْ *kerech*, aor. *a* (n. d'act. تَكَرّشْ *tekkerrouch* s. m.). V. *Froncer, Rider* etc.

REFROIDI, part. passé. مُبَرَّدْ *moberred*, fém. ة (lang. en gén., au prop. et au fig.). V. le suivant.

REFROIDIR, v. a. | 1° Rendre froid, بَرَّدْ *berred*, 2e f. de بَرَدْ *bered*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْرِيدْ *tebrid* s. m.); 4e f. أَبْرَدْ *ebred*, av. acc. (n. d'act. إبْرَادْ *ebràd* s. m.); refroidi, مُبَرَّدْ *moberred*, fém. ة et مَبْرُودْ *mebrōūd*, fém. ة; être refroidi, se refroidir, بَرَدْ *bered*; usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — un mets trop chaud, سَمّنْ *semmen*, 2e f. de سَمَنْ *semen*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْمِينْ *tesmin* s. m.); refroidi, مُسَمَّنْ *mosemmen*, fém. ة. — فَوّجَ *foūūedj*, 2e f. de فَاجَ *fàdj*, av. acc. (n. d'act. تَفْوِيجْ *tefoūidj* s. m.). — Geler, glacer, قَرّسْ *qarras*, 2e f. de قَرِسْ *qeras*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْرِيسْ *taqris* s. m.); refroidi, مُقَرّسْ *moqarras*, fém. ة. | 2° Fig. Diminuer l'ardeur, l'activité, بَرّدْ *berred*, 2e f. de بَرَدْ *bered*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْرِيدْ *tebrid* s. m.); refroidi, مُبَرَّدْ *moberred*, fém. ة; se refroidir, بَرَدْ *bered* (n. d'act. بُرُودْ *borōūd* s. m.); refroidi, بَارِدْ *bàred*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. | 3° v. n. Devenir froid, بَرَدْ *bered*, aor. *o* (n. d'act. بُرُودْ *borōūd* s. m.); refroidi, بَارِدْ *bàred*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. | 4° Se refroidir, devenir froid — au prop. et au fig., بَرَدْ *bered*, aor. *o* (n. d'act. بُرُودْ *borōūd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — (viande etc.), فَدَرْ *feder*, aor. *i* (n. d'act. فُدُورْ *fodōūr* s. m.). — (jour, matinée, soirée), أَهْرَأْ *ehrà*, 4e f. de هَرَأْ *herà*. — au fig. Se refroidir pour qqch., صَرِدْ *ṣerad*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. صَرَدْ *ṣarad* s. m.). V. *Froid*.

REFROIDISSANT, adj. Qui a la propriété de refroidir, مُبَرِّدْ *moberred*, fém. ة (lang. en gén.).

REFROIDISSEMENT, s. m. Diminution de chaleur — au prop. et au fig., بُرُودْ *borōūd* s. m. (lang. en gén.). — entre deux amis, وَحْشَةْ *ōūaḥcha* s. f. V. *Froid, Froideur* et les noms d'act. de *Refroidir*.

REFUGE, s. m. 1° Endroit où l'on se retire pour être en sûreté, asile — asile, retraite. أَجْمَةْ *edjma* s. f. — مَأْرِزْ *màrez* s. m. — Qui cherche un refuge, مُسْتَجِيرْ *mostadjir*. — مِتْمَلْ *metṣmel* s. m., plur. مَتَامِلْ *metṣàmel*. — مَجْعَمْ *madj'am* s. m., plur. مَجَاعِمْ *medjà'em*. — Obliger qqn. à chercher refuge chez un autre, أَجْلَدَ *edjled*, 4e f. de جَلَدَ *djeled*, aor. *i*, av. acc. de l'un et الى de l'autre (n. d'act. إجْلَادْ *edjlàd* s. m.). — Chercher refuge chez qqn., جَارَ *djàr*, aor. *o*, av. ب de la pers. — حَتَالْ *ḥotàl* s. m. — مَحْجَأْ *maḥdjà* s. m. — حَدَدْ *ḥaded* s. m.; مَحَدّ *meḥadd* s. m.; مَحْتَدّ *moḥtadd* s. m. — Obliger qqn. à chercher refuge qque part, أَحْرَجَ *aḥredj*, 4e f. de حَرَجَ *ḥaredj*, aor. *a*, av. acc. et الى (n. d'act. إحْرَاجْ *ehràdj* s. m.). — Asile inviolable, حَرَمْ *ḥeram* s. m. (lang. en gén.). — حَمّ *ḥamm* s. m. — مَحْيِدْ *maḥid* s. m. — مَحِيصْ *maḥiṣ* s. m. — مَحْلَصْ *maḥlaṣ* s. m., plur. مَحَالِصْ *meḥàleṣ*. — مُرَاغَمْ *moràgham* s. m. — au fig., سَنَدْ *sened* s. m., plur. أَسْنَادْ *asnàd* « appui, soutien ». — Abri, شِنْصِيرْ *chenṣir* s. m. — عَصَرْ *'aṣar* s. m.; عُصْرْ *'oṣor* s. m.; عُصْرَةْ *'oṣra* s. f.; chercher refuge qque part, عَصَرَ *'aṣar*, aor. *i*, av. ب et 5e f. تَعَصَّرَ *te'aṣṣar*, av. ب (n. d'act. تَعَصُّرْ *te'aṣṣour* s. m.). — Chercher refuge auprès de qqn., تَعَفّقَ *te'affaq*, 5e f. de عَفَقَ *'afaq*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَعَفُّقْ *ta'affouq* s. m.). — مَعْكَدْ *ma'ked* s. m., plur. مَعَاكِدْ *ma'àked*. — عُنْدَدْ *'onded* s. m. — مَعَاذْ *ma'àḏ* s. m. et ة s. f. — مَعَاكْ *ma'àk* s. m.; chercher un refuge auprès de qqn., عَاكَ *'àk*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act.

عَوْك *'aōuk* s. m.). — مِفَرّ *mefarr* s. m.; ex.: l'homme dira alors où est le refuge, يَقُولُ ٱلْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ ٱلْمَفَرّ (Coran, chap. 75). — Chercher un refuge auprès de qqn., فَزِعَ *feza'*, aor. *a*, av. الى de la pers. — مَفَازٌ *mefâz* s. m. et ة s. f., plur. مَفَاوِزُ *mefâōuez*. — مَفَاصٌ *mefâṣ* s. m. et مَفِيصٌ *mefîṣ* s. m. — مَهْفٌ *kehf* s. m. — لَجَأَ *ledjâ* s. m.; مَلْجَأٌ *meldjâ* s. m., plur. مَلَاجِئُ *malâdjî*; مُلْتَجَأٌ *moltedjâ* s. m.; chercher un refuge auprès de qqn., لَجَأَ *ledjâ*, aor. *a*, av. الى de la pers. et 8e f. إِلْتَجَأَ *eltedjâ*, av. الى de la pers. — مَلْجِجٌ *melḥadj* s. m., plur. مَلَاجِجُ *melâḥedj*. — مُلْتَحَدٌ *molteḥad* s. m. — مَلْحَصٌ *melḥaṣ* s. m., plur. مَلَاحِصُ *melâḥeṣ*. — مَلَاذٌ *melâd* s. m., plur. مَلَاوِذُ *melâōued*. — مَلَاذٌ *melâz* s. m., plur. مَلَاوِذُ *melâōuez*. — نَجَا *nedjâ* s. m.; مَنْجًا *mendjâ* s. m., plur. مَنَاجِي *menâdjî*. — مَنَاصٌ *menâṣ* s. m. — Chercher un refuge auprès de qqn., أَهْدَفَ *ehdef*, 4e f. de هَدَفَ *hedef*, aor. *i*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِهْدَافٌ *ehdâf* s. m.). — وَأْلٌ *ouâl* s. m. — وَحْيٌ *ouḥaḏ* s. m. — مُوجَأٌ *môudjaḥ* s. m. — وَزَرٌ *ouzer* s. m.; ex. : mais il n'y a pas de refuge, لَا وَزَرَ (Coran, chap. 75). — وَعْلٌ *oua'l* s. m., plur. أَوْعَالٌ *aōu'âl*; مُسْتَوْعَلٌ *mostaōu'al* s. m. — وَعِيٌّ *oua'i* s. m. V. *Abri, Asile* etc. ‖ 2° Fig. Appui, soutien, v. ces mots. ‖ 3° Fig. Prétexte, excuse, v. ces mots.

RÉFUGIÉ, part. passé. Qui a cherché un refuge, مُهَاجِرٌ *mohâdjer*, fém. ة (lang. en gén.). V. *se Réfugier*.

RÉFUGIER (SE), v. réfl. 1° Se retirer en lieu de sûreté — chez qqn., حَجَأَ *ḥedjâ*, aor. *a*, av. الى de la pers.; qui se réfugie chez qqn., حَجِيءٌ *ḥadjî*. — chez qqn., حَدِيٌّ *ḥeda*, av. الى de la pers. — dans un endroit sacré ou dans un asile inviolable, أَحْرَمَ *aḥram*, 4e f. de حَرَمَ *ḥeram*, aor. *i* (n. d'act. إِحْرَامٌ *eḥrâm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — chez qqn., أَوَى *aōua*, aor. *i*, av. الى du lieu ou de la pers. — chez qqn., إِحْتَمَى *eḥtemâ*, 8e f. de حَمَى *ḥema*, av. الى de la pers. — chez qqn., أَرْفَأَ *arfâ*, 4e f. de رَفَأَ *refâ*, aor. *a*, av. الى de la pers. — chez qqn., رَكَنَ *rekan*, aor. *a*, av. الى de la pers. (n. d'act. رُكُونٌ *rokōun* s. m.). — chez qqn., سَكَا *sekâ*, aor. *a*, av. الى ou ب de la pers. — chez qqn., سَنَا *senâ*, aor. *a*, av. الى de la pers. — chez qqn., ضَبَأَ *dhebâ*, aor. *a*, av. الى. — chez qqn., ضَبَا *dhebâ*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. ضَبْوٌ *dhabōu* s. m.). — chez qqn., أَعْذَرَ *a'dar*, 4e f. de عَذَرَ *'ader*, aor. *i*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِعْذَارٌ *e'dâr* s. m.). — qque part, عَصَرَ *'aṣar*, aor. *i*, av. ب (n. d'act. عَصْرٌ *'aṣr* s. m.); 5e f. تَعَصَّرَ *te'aṣṣar*, av. ب (n. d'act. تَعَصُّرٌ *te'aṣṣour* s. m.); 8e f. إِعْتَصَرَ *e'tiṣâr*, av. ب (n. d'act. إِعْتِصَارٌ *e'tiṣâr* s. m.). — auprès de qqn., عَكَدَ *'aked*, aor. *i*, av. الى de la pers.; 4e f. أَعْكَدَ *a'ked* (n. d'act. إِعْكَادٌ *e'kâd* s. m.). — auprès de qqn. pour échapper à, عَاذَ *'âd*, aor. *o*, av. ب de la pers. et من de ce qu'on fuit (n. d'act. عِيَاذٌ *'iâd* s. m. et مَعَاذَةٌ *ma'âda* s. f.); 5e f. تَعَوَّذَ *te'aōuōued*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَعَوُّذٌ *te'aōuōud* s. m.); 10e f. إِسْتَعَاذَ *este'âd*, av. ب et من (n. d'act. إِسْتِعَاذَةٌ *este'âda* s. f.); usités dans le lang. en gén. à la 1e forme. — auprès de qqn., أَغَارَ *aghâr*, 4e f. de غَارَ *ghâr*, aor. *o*, av. ب ou الى de la pers. (n. d'act. إِغَارَةٌ *ighâra* s. f.). — chez qqn., لَجَأَ *ledjâ* et لَجِيءَ *ledjî*, aor. *a*, av. الى de la pers. (n. d'act. مَلْجَأٌ *meldjâ* s. m.); 8e f. إِلْتَجَأَ *eltedjâ*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِلْتِجَاءٌ *eltidjâ* s. m.); qui se réfugie, مُلْتَجِئٌ *molteḏjî* (Levant). — chez qqn., لَهَجَ *lehadj*, aor. *a*, av. الى de la pers. (n. d'act. لَهَجٌ *laḥḏj* s. m.); 8e f. إِلْتَهَجَ *eltehadj*, av. الى (n. d'act. إِلْتِهَاجٌ *eltiḥâdj* s. m.). — chez qqn., لَهَفَ *lehef*, aor. *a*, av. الى de la pers. (n. d'act. لَهْفٌ *lehf* s. m.). — chez qqn., لَاثَ *lâts*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. لَوْثٌ *laōuts* s. m.). — qque part, لَاذَ *lâd*, aor. *o*, av. ب du refuge (n. d'act. لَوْذٌ *laōud* s. m.); 3e f. لَاوَذَ *lâōued*, av. ب (n. d'act. لِيَاذٌ *liâd* s. m.). — chez qqn., لَاذَ *lâz*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. لِيَاذٌ *liâz* s. m.). — auprès de qqn., لَاقَ *lâq*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. لِيَاقٌ *liq* s. m.). — auprès de qqn., هَاجَرَ *hâdjer*, 3e f. de هَجَرَ *hedjer*, av. الى (n. d'act. مُهَاجَرَةٌ *mohâdjera* s. f.); ex.: ils chérissent celui qui se réfugie auprès d'eux, يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ (Coran, chap. 59). — auprès de qqn., إِنْهَزَمَ *enhezem*, 7e f. de هَزَمَ *hezem*, aor. *i*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِنْهِزَامٌ *enhezâm* s. m.); qui se réfugie, مُنْهَزِمٌ *monhezem*, fém. ة. — chez qqn., وَأَلَ *ouâl*, aor. يَئِلُ, av. الى de la pers. (n. d'act. وَأْلٌ *ouâl* s. m.); 3e f. وَاأَلَ *ouâal*, av. الى de la pers. (n. d'act. مُوَاءَلَةٌ *moūâala* s. f.). — chez qqn., أَوْحَجَ *aōuḥadj*, 4e f. de وَحَجَ *ouḥadj*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيحَاجٌ *iḥâdj* s. m.). — qque part ou chez qqn., إِسْتَوْعَلَ *estaōu'al*, 10e f. de وَعَلَ *ōu'al*, av. acc. du lieu ou الى de la pers.

REFUS, s. m. Action de refuser, إِبَا *iba* s. m. — رَفْضٌ *râfḍ* s. m. (Levant, Syrie). — عَبَدٌ *'abed* s. m. — de payer qqch., لَطَلٌ *laṭaḷ* s. m. — مِضٌّ *maḍḍ* s. m. — مَنْعٌ *mena'* s. m.; إِمْتِنَاعٌ *emtinâ'* s. m.; us. dans le lang. en gén. — إِنْكَارٌ *enkâr* s. m.; نَكْرَةٌ *nakera* s. f.; us. dans le lang. en gén. — نُوٌ *nōuh* s. m. — هَيْدٌ *heïd* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Refuser*.

REFUSÉ, part. passé. مَحْظُورٌ *maḥḍḥōur*, fém. ة. — Être refusé à qqn. (chose), عَرِشَ *'arech*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. عَرَشٌ *'arech* s. m.). V. le suivant.

REFUSER, v. a. 1° Ne pas accepter ce qui est offert, أَنْتَبَ *entebb*, 8e f. de أَنَبَ *aneb* (n. d'act. إِنْتِبَابٌ *entebâb* s. m.). — بَعَلَ *be'al*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. بَعْلٌ *ba'l* s. m.). — دَقَنَ *deqan*, av. acc. (n. d'act. دَقْنٌ *daqn* s. m.): refusé, مَدْقُونٌ *madqōun*, fém. ة. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على de la pers. qui offre (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); refusé, مَرْدُودٌ *mardōud*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — سَرْهَجَ *serhedj*, av. عن de la ch. (n. d'act. سَرْهَجَةٌ *serhedja* s. f.). — عَبَدَ *'abed*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَبْدٌ *'abd* s. m.); refusé, مَعْبُودٌ *ma'bōud*, fém. ة. — عَوَرَ *'aōuar*, 2e f. de عَارَ *'âr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْوِيرٌ *ta'ōuîr* s. m.); refusé, مُعَوَّرٌ *mo'aōuōuar*, fém. ة. — قبل ما *mà qebel* « ne pas accepter », av. acc. de la ch. (lang. en gén.); refusé, non accepté, غير مَقْبُول *ghéir maqbōul*, fém. ة. — Refuser qqch., renoncer à, قَطَعَ *qeṭṭa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَطْعٌ *qaṭṭa'* s. m.); refusé, مَقْطُوعٌ *maqṭhōu'*, fém. ة; être refusé, 7e f. إِنْقَطَعَ *enqeṭṭa'* (n. d'act. إِنْقِطَاعٌ *enqeṭṭhâ'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَمِدَ *qemed*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَمْدٌ *qamd* s. m.); refusé, مَقْمُودٌ *maqmōud*, fém. ة. — إِمْتَنَعَ *emtena'*, 8e f. de مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. إِمْتِنَاعٌ *emtenâ'* s. m.); us. dans le lang. en gén.; qui refuse, مُمْتَنِعٌ *momtena'*, fém. ة. — نَفَا *nefâ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَفْيٌ *nefi* s. m.). — أَنْكَرَ *ankar*, 4e f. de نَكِرَ *nekar*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْكَارٌ *enkâr* s. m.); qui refuse, مُنْكِرٌ *monker*; us. dans le lang. en gén. — نَكِفَ *nekef*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. نَكَفٌ *nekaf* s. m.); 10e f. إِسْتَنْكَفَ *estenkef*, av. من de la ch. (n. d'act. إِسْتِنْكَافٌ *estenkâf* s. m.); qui refuse, نَاكِفٌ *nâkef*. — نَاهَ *nâh*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. نَوْهٌ *nōuh* s. m.). ‖ 2° Ne pas consentir à ce qui est demandé, إِمْتَنَعَ *emtena'*, 8e f. de مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. إِمْتِنَاعٌ *emtenâ'* s. m.); qui refuse, مُمْتَنِعٌ *momtena'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. les précédents. ‖ 3° Refuser qqn., ne pas l'accepter, مَا قَبِلَ *mà qebel*, av. acc. de la pers.; refusé, غير مَقْبُول *ghéir maqbōul*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 4° En parl. des pers., ne pas leur accorder ce qu'elles demandent, تَأَبَّقَ *teabbaq*, 5e f. de أَبَقَ *abaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأَبُّقٌ *taabbouq* s. m.). — تَبَالَحَ *tebâlaḥ*, 6e f. de بَلَحَ *belaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبَالُحٌ *tebâlouḥ* s. m.). — en parl. de Dieu, حَدَّ *ḥadd*, aor. *o*, av. عن de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. حَدٌّ *ḥadd* s. m.). — أَحْرَمَ *aḥram*, 4e f. de حَرَمَ *heram*, aor. *i*, av. على de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِحْرَامٌ *eḥrâm* s. m.); us dans le lang. en gén. — عَصَرَ *'aṣar*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et من de la pers. (n. d'act. عَصْرٌ *'aṣr* s. m.); refusé, مَعْصُورٌ *ma'ṣōur*, fém. ة; qui refuse, عَاصِرٌ *'âṣer*, fém. ة. — Refuser quoi que ce soit, أَبَاحَ *aḳâḥ*, 4e f. de بَاحَ *ḳâḥ*, aor. *o* (n. d'act. إِبَاحَةٌ *iḳâḥa* s. f.). — à qqn. son dû, تَقَوَّفَ *teqōuōuaf*, 5e f. de قَافَ *qâf*, aor. *o*

av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَقَوُّف *teqaoūūf* s. m.); أَلَّ *alaïlh*, 4e f. de لَثَّ *laïlh*, aor. *i*, av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِلْثَاث *elïlhàïl* s. m.); لَفّ *leff*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. لَفّ *leff* s. m.). — مَانَع *màna'*, 3e f. de مَنَع *mena'* aor. *a*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. مُمَانَعَة *momànc'a* s. f.); us. dans le lang. en gén. — نَكَد *neked*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَكْد *nekd* s. m.). — ce qu'on doit à qqn., نَكَع *neka'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. نَكْع *neka'* s. m.); refusé, مَنْكُوع *menkoū'*, fém. ŏ; qui refuse, نَاكِع *nàke'*, fém. ŏ. — durement, إِنْتَهَر *enteher*, 8e f. de نَهَر *neher*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْتِهَار *entehàr* s. m.); qui refuse durement, مُنْتَهِر *monteher*, fém. ŏ. — par avarice, إِسْتَوْكَع *estaoūkaḥ* (n. d'act. إِسْتِيكَاح *estikàḥ* s. m.). 5° Refuser de faire qqch., أَبَى *abà*, aor. *a*, *i*, av. عن de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe à l'aoriste; ex. : je refusai de faire cela, ابيت عن ذلك. — de marcher, en parl. d'un cheval etc., بَلَّد *belled*, 2e f. de بَلَد *beled*, aor. *i* (n. d'act. تَبْلِيد *teblïd* s. m.). — Refuser d'avancer, حَاجَف *ḥàdjef*, 3e f. de حَجَف *ḥadjef* (n. d'act. حِجَاف *ḥedjàf* s. m. et مُحَاجَفَة *moḥàdjefa* s. f.). — إِمْتَنَع *emtena'*, 8e f. de مَنَع *mena'*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. إِمْتِنَاع *emtenà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 6° Se refuser une chose, s'en priver, إِمْتَنَع *emtena'*, 8e f. de مَنَع *mena'*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. إِمْتِنَاع *emtenà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 7° Se refuser à qqch., تَجَدَّب *tedjeddeb*, 5e f. de جَدَب *djedeb*, aor. *o*, av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. تَجَدُّب *tedjeddoub* s. m.). — غَلَب *ghleleb*, aor. *i*, av. من de la ch. — إِمْتَنَع *emtena'*, 8e f. de مَنَع *mena'*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. إِمْتِنَاع *emtenà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. | Ne se refuser rien, دَغْبَج *daghbadj*. | Être refusé, rejeté, إِنْدَحَص *endeḥaṣ*, 7e f. de دَحَص *deḥaṣ*, aor. *a* (n. d'act. إِنْدِحَاص *endeḥàṣ* s. m.).

RÉFUSION, s. f. Remboursement, v. ce mot.

RÉFUTABLE, adj. Qui peut être réfuté, مَدْحُوض *madḥoūḍ*, fém. ŏ. — ينقطع *ienqeṭṭa'* (lang. en gén.). V. *Réfuter*.

RÉFUTATION, s. f. نَقْض *naqḍ* s. m.; إِنْتِقَاض *enteqàḍ* s. m. (Levant, El. Bochtor). V. les noms d'act. du verbe *Réfuter*.

RÉFUTER, v. a. بَطَّل *baṭṭḥal*, 2e f. de بَطَل *beṭḥal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيل *tabṭḥil* s. m.); 4e f. أَبْطَل *abṭḥal*, av. acc. (n. d'act. إِبْطَال *ebṭḥàl* s. m.); réfuté, مُبَطَّل *mobaṭṭḥel*, fém. ŏ et مَبْطُول *maboṭḥoūl*, fém. ŏ; se réfuter, être réfuté, 7e f. إِنْبَطَل *enbeṭḥal* (n. d'act. إِنْبِطَال *enbeṭḥàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — à l'aide d'arguments solides, بَكَّت *bekket*, 2e f. de بَكَت *beket*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَبْكِيت *tebkit* s. m.); réfuté, مُبَكَّت *mobekket*, fém. ŏ; qui réfute, réfutateur, مُبَكِّت *mobekket*. — جَرَح *djeraḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَرْح *djarḥ* s. m.); réfuté, مَجْرُوح *maḍjroūḥ*, fém. ŏ. — une argumentation, أَدْحَض *adḥaṣ*, 4e f. de دَحَض *deḥaṣ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِدْحَاض *edḥàṣ* s. m.); réfuté, مَدْحُوض *madḥoūṣ*, fém. ŏ; qui réfute, مُدْحِض *modḥeṣ*. — qqn., رَدّ *radd*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — qqn. par ses discours ou ses arguments, إِزْدَهَف *ezdehef*, 8e f. de زَهَف *zehef*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب des discours etc. (n. d'act. إِزْدِهَاف *ezdehàf* s. m.); qui réfute, مُزْدَهِف *mozdehef*. — qqn. par ses arguments, عَكّ *'akk*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب des arguments etc.; réfuté, مَعْكُوك *ma'koūk*. — un mensonge, عَوَّى *'aoūūa*, 2e f. de عَوَى *'oūà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْوِيَة *ta'oūïa* s. f.). — qqn. et le réduire au silence par ses arguments, قَطَّع *aqṭṭa'*, 4e f. de قَطَع *qeṭṭa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب du raisonnement etc. (n. d'act. إِقْطَاع *eqṭṭà'* s. m.); réfuté, مُقَطَّع *moqṭṭa'*, fém. ŏ. — نَقَض *negaḍ*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْض *naqḍ* s. m.); réfuté, مَنْقُوض *manqoūḍ*, fém. ŏ (Levant, El. Bochtor).

REGAGNER, v. a. | 1° Gagner ce qu'on avait perdu. حَصَّل *ḥaṣṣal*, 2e f. de حَصَل *ḥeṣal*, av. acc. de la ch. (Afrique, vulg.). Trad. par «gagner de nouveau». | 2° Se concilier de nouveau, v. *se Concilier, Gagner*. 3° Rejoindre, rattcindre, رَجَع *redja'*, aor. *i*, av. الى du lieu (n. d'act. رُجُوع *rodjoū'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — حَصَّل *ḥaṣṣal*, 2e f. de حَصَل *ḥeṣal*, av. acc. du lieu (Afrique). V. *Rejoindre* etc.

REGAILLARDIR, v. a. Rendre plus vif, قَوَّى *qoūūa*, 2e f. de قَوَى *qoūa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْوِيَة *taqoūïa* s. f.); us. dans le lang. en gén.

RÉGAL, s. m. Collation, fête, ضِيَافَة *dhiàfa* s. f. (lang. en gén.). — وَلِيمَة *oūlïma* s. f., plur. وَلَايِم *oūlàïm* (Levant). V. *Collation, Fête* etc. Plaisir, v. ce mot.

RÉGALER, v. a. 1° Donner un divertissement, un régal, un festin — qqn. de friandises etc., أَدَم *adem*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. أَدْم *adem* s. m.). — Donner un festin, ضَيَّف *dhiïef*, 2e f. de ضَاف *dhàf*, aor. *i*, av. acc. des pers. (n. d'act. تَضْيِيف *taḍhïif* s. m.); 4e f. أَضَاف *aḍhàf* et أَضْيَف *aḍhief*, av. acc. des pers. (n. d'act. إِضَافَة *iḍhàfa* s. f.); régalé, مُضَيَّف *moḍhïief*, fém. ŏ; usités dans le lang. en gén. — Combler de friandises etc., شَبَّع *chebba'*, 2e f. de شَبِع *cheba'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَشْبِيع *tachbï'* s. m.); régalé, مُشَبَّع *mochebba'*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. — qqn., le faire bien manger, قَرَى *qera*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — Régaler qqn., لَمَّج *lemmedj*, 2e f. de لَمِج *lemedj*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب des plats (n. d'act. تَلْمِيج *telmïdj* s. m.); régalé, مُلَمَّج *molemmedj*, fém. ŏ. — qqn. de, نَال *nàl*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. ou ب de la ch. (n. d'act. نَوْل *naoūl* s. m.). V. *Combler, Divertir* etc. | 2° Mettre de niveau, سَاوَى *sàoūa*, 3e f. de سَوَى *soūa*, av. acc. ou بين (lang. en gén.). 3° Maltraiter, v. ce mot. | 4° Se régaler, شَمِع *cheba'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (au prop. et au fig.), lang. en gén.

RÉGALIEN, adj. Qui appartient à la royauté, سُلْطَانِيّ *soldhàni*, fém. ŏ (lang. en gén.). — مُلُوكِيّ *molouki*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Royal*.

REGARD, s. m. 1° Action de la vue fixée sur un objet — diriger ses regards avec fixité, بَشَق *bechaq* (n. d'act. بَشْق *bachq* s. m.). — بَصَر *baṣar* s. m., plur. أَبْصَار *abṣàr* (lang. en gén.); ex. : les regards baissés, أَبْصَارُهَا خَاشِعَة (Coran, chap. 79). — Avoir le regard fixé sur qqn., حَتَّش *ḥettech*, av. acc. du regard et الى de la pers. — Regard furtif, حَدَل *ḥedel* s. m. — Diriger ses regards avec fixité sur qqch., حَاوَل *ḥàoūl*, 3e f. de حَال *ḥàl*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُحَاوَلَة *moḥàoūla* s. f.). — de travers, خَزَرَة *khazra* s. f. (lang. d'Afrique). — furtif, خَايِنَة *khàïna* s. f., plur. خَوَايِن *khoūàïn*. — Diriger, plonger ses regards sur qqch., دَنَق *dennaq*, 2e f. de دَنَق *denaq*, aor. *i*, *o*, av. الى de la ch. (n. d'act. تَدْنِيق *tadniq* s. m.). — furtif, رِمَاق *remàq* s. m.; lancer un regard furtif sur qqn., رَمَق *remaq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَمْق *ramq* s. m.); qui jette un regard furtif, رَامِق *ràmeq*, fém. ŏ. — furtif, مُسَارَقَة *mosàreqa* s. f.); lancer un regard furtif, سَارَق *sàraq*, 3e f. de سَرَق *seraq*, av. acc. du regard et الى de la pers. — Plonger ses regards sur qqch., أَسَقّ *aseff*, 4e f. de سَقّ *seff*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْقَاف *esfàf* s. m.). — Qui a le regard dur, سَهُوم *sehoūm*, plur. سُهُم *sohom*. — Lever les regards vers le ciel, شَخَص *chekhaṣ*, aor. *o* (n. d'act. شُخُوص *chokhoūṣ* s. m.). — de travers, oblique, شَزَرَة *chozra* s. f., plur. شُزَر *chozar*. — Qui a le regard perçant ou le mauvais œil, شَقْذَان *chaqedàn* (rac. شَقَذ *cheqad* «avoir le mauvais œil»). — Qui a un regard perçant ou sinistre, شَاهْ *chàh*; أَشْوَه *achoūeh*, plur. شُوه *choūh*. — Qui a le regard sévère, صَدَق النَّظر *ṣadaq ennedhar*; regard rapide, coup d'œil, طَرْف *ṭharf* s. m., plur. أَطْرَاف *aṭṭràf*. — Avoir un regard féroce (en parl. d'un fauve), ضَبَز *dhebez*, aor. *i*. — oblique, du coin de l'œil, عَيْر *'aïr* s. m. — en

gén., عَايِنَة *'àina* s. f., plur. عَوَايِن *'oùàin* (rac. عين *'aïn* «œil»). — d'intelligence lancé à qqn., غَمْزَة *ghomza* s. f.: jeter à qqn. un regard d'intelligence, غَمَز *ghemez*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. — Plonger ses regards dans qqch., fixer, تَفَرَّس *teferres*, 5e f. de فَرَس *feres*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَفَرُّس *teferrous* s. m.). — Jeter ses regards sur qqn. ou qqch. à plusieurs reprises, fixer, كَلَّا *kelà*, aor. *a*, av. acc. de la vue et فى de la ch.; 2e f. كَلَّا *kellà*, av. acc. et فى (n. d'act. تَكْلِيَة *tekliïa* s. f.). — Regard ou regard détourné, لَحْظ *laḥdh* s. m., plur. أَلْحَاظ *alḥàdh*, n. d'un. لَحْظَة *laḥdha* s. f.; jeter un regard sur qqn., لَحَظ *leḥadh*, aor. *a*, av. acc. ou الى de la pers. — Regard mauvais, malveillant. لُعْطَة *lo'ṭha* s. f. — Regard de côté, لَفْتَة *lefta* s. f.; إِلْتِفَات *eltifàt* s. m.; jeter un regard sur qqn., se retourner de son côté, تَلَفَّتَ *teleffet*, 5e f. de لَفَتَ *lefet*, aor. *i*, av. الى de la pers. (n. d'act. تَلَفُّت *teleffout* s. m.) et 8e f. إِلْتَفَتَ *eltefet*, av. الى (n. d'act. إِلْتِفَات *eltifat* s. m.): usités dans le lang. en gén. — Regard dérobé, coup d'œil, لَمْحَة *lemḥa* s. f.); jeter un regard sur qqn. à la dérobée, لَمَح *lemaḥ*, aor. *a*, av. الى ou acc. de la pers; 4e f. أَلْمَح *almaḥ*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِلْمَاح *elmàḥ* s. m.) et 8e f. إِلْتَمَح *eltemaḥ*, av. الى (n. d'act. إِلْتِمَاح *eltimàḥ* s. m.); qui jette un regard en passant, لَامِح *làmeḥ*, fém. ة. — Jeter un regard sur qqn., لَاح *làḥ*, aor. *o*, av. الى de la pers. — Diriger son regard vers qqn., نَتَخ *netaḵh*, aor. *i*, av. الى de la pers. et ب du regard ou de la vue (n. d'act. نَتْخ *naṭḵh* s. m.). — sinistre, qui porte malheur, نَجْأَة *neǰǰa* s. f. — Diriger ses regards vers, نَحَى *neḥà*, aor. *i*, av. acc. et الى (n. d'act. نَحْي *naḥi* s. m.). — en gén., coup d'œil. نَظَر *nadhar* s. m.: نَظْرَة *nadhra* s. f.; نَظَرَان *nadheràn* s. m.: us. dans le lang. en gén.: ex.: le regard d'un ennemi dévoile son secret, نَظَرُ عَدُوٍّ بِمَا أَسَرَّ يَفُوحُ (dicton arabe). V. *Regarder*. — Regard, coup d'œil, نَفْس *nefs* s. m. — Jeter un regard à la dérobée sur, نَقَد *neqad*, aor. *o*, av. acc. du regard ou de la vue et الى de la ch. (n. d'act. نَقْد *naqd* s. m.). — Jeter un regard furtif, en parl. d'une femme, أَوْمَض *aoùmadh*, 4e f. de وَمَض *oumadh* (n. d'act. إِيمَاض *imàdh* s. m.). V. *Coup d'œil, Œil. Regarder.* ‖ 2° Mauvais regard, influence funeste. عَيْن *'aïn* s. m. et f. (lang. en gén.). V. *Œil.* ‖ 3° Ouverture faite de distance en distance dans un aqueduc etc., عَيْن *'aïn* s. m., plur. عُيُون *'oïoùn* (lang. en gén.). — فَم *fam* s. m., plur. أَفْوَام *afoùàm* (lang. en gén.). V. *Ouverture.* ‖ 4° En regard, loc. adv., vis-à-vis, مُقَابَلَة *moqàbela* (lang. en gén.). V. *en Face, Vis-à-vis.* ‖ 5° Au regard de, loc. prépositive. En ce qui concerne, par rapport à, أَمَّا *ammà* (lang. en gén.). V. *Quant à*.

REGARDANT, adj. ‖ 1° Qui regarde. نَاظِر *nàdher*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Regarder.* ‖ 2° Fig. Qui regarde de trop près à qqch., مُفَرِّط *mofarreṭh*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). — صَعِيب *ṣa'ib*, fém. ة «difficile» (lang. en gén.). V. *Difficile* etc.

REGARDER, v. a. ‖ 1° Attacher la vue sur — avec attention, تَأَمَّل *teammel*, 5e f. de أَمَل *àmel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَأَمُّل *taammoul* s. m.). — qqch. avec satisfaction, تَأَنَّق *teannaq*, 5e f. de أَنِق *ànaq*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَأَنُّق *teannouq* s. m.). — fixement, بَرْهَم *berhem*. av. acc. de la ch. (n. d'act. بَرْهَمَة *berhema* s. f.). — Regarder de loin et d'en haut. بَاصَر *bàṣar*, 3e f. de بَصَر *beṣar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُبَاصَرَة *moḥàṣera* s. f.); regarder avec attention, 10e f. إِسْتَبْصَر *estabṣar*, av. فى de la ch. (n. d'act. أَسْتِبْصَار *estebṣàr* s. m.); se regarder l'un l'autre. 6e f. plur. تَبَاصَرُوا *tebàṣeroū* (n. d'act. تَبَاصُر *tebàṣour* s. m.). — avec attention pour se rendre compte, بَغَا *beghà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. بَغْو *baghoū* s. m.). — Observer, بَقَا *beqà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. بَقَاوَة *beqàoūa* s. f.). — Regarder fixement qqn., تَار *tàar*, aor. *a*, av. الى de la pers. — Regarder fixement, تَبِن *teben*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَبَانَة *tebàna* s. f.); 2e f. تَبَّن *tebben*, av. acc. (n. d'act. تَتْبِين *tetbin* s. m.). — Regarder pour mieux voir, إِجْلَعَبَّ *eǰla'abb*. — Regarder qqch. en levant la tête, جَلَى *ǰellà*, 2e f. de جَلَا *ǰelà*, aor. *i*, av. ب de la tête et الى (n. d'act. تَجْلِيَة *teǰlia* s. f.); 5e f. تَجَلَّى *teǰǰella*, av. acc. de la ch. et الى. — Regarder d'un air sévère, حَجَّم *ḥadǰǰem*, 2e f. de حَجَم *ḥaǰǰem*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَحْجِيم *taḥǰim* s. m.). — Regarder qqn. fixement, حَدَج *ḥadeǰ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب du regard; 2e f. حَدَّج *ḥaddeǰ*, av. acc. et ب (n. d'act. تَحْدِيج *taḥdiǰ* s. m.). — Regarder qqch., fixer qqch. du regard, حَدَق *ḥedaq*, aor. *i* (n. d'act. حُدُوق *ḥodoūq* s. m.); se regarder les uns les autres, 6e f. plur. تَحَادَقُوا *teḥàdeqoū* (n. d'act. تَحَادُق *teḥàdouq* s. m.). — avec attention, حَفَظ *ḥafadh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَفْظ *ḥafadh* s. m.). — qqn. avec dédain, خَبَق *ḵhebaq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — qqn. de travers ou en clignant les yeux خَزَر *ḵhezar*, aor. *i*, av. acc. ou فى de la pers.; qui regarde etc., خَازِر *ḵhàzer*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — en dessous, خَاوَت *ḵhàoūt*, 3e f. de خَات *ḵhàt*, aor. *o* (n. d'act. مُخَاوَتَة *moḵhàoūta* s. f.). — qqn. avec dédain. تَدَرَّأ *tederrà*, 5e f. de دَرَأ *derà*, aor. *o*, av. على de la pers. — Regarder furtivement, en dessous, دَاوَر *dàoùr*, 3e f. de دَار *dàr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُدَاوَرَة *modàoūra* s. f.). — avec attention et distinguer nettement, دَبَر *deber*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. دِبَارَة *debàra* s. f.). — Regarder, observer, رَعَم *ra'am*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَعْم *ra'm* s. m.). — avec attention, observer, رَقَب *reqab*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رُقُوب *roqoub* s. m.); 3e f. رَاقَب *ràqab* (n. d'act. مُرَاقَبَة *moràqeba* s. f.); 5e f. تَرَقَّب *teraqqab* (n. d'act. تَرَقُّب *teraqqoub* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — furtivement, رَمَق *remaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رُمُوق *romoūq* s. m.); qui regarde etc., رَامِق *ràmeq*, fém. ة; regarder sans cesse, 2e f. رَمَّق *rammaq*, av. acc. (n. d'act. تَرْمِيق *tarmiq* s. m.). — qqn., رَنَا *renà*, aor. *a*, av. الى de la pers. — avec admiration, avec amour. تَرَنَّى *terennà*, 5e f. de رَنَا *renà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — qqn. avec colère. أَزْلَق *azlaq*, 4e f. de زَلَق *zelaq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب du regard (n. d'act. إِزْلَاق *ezlàq* s. m.). — qqn. avec de gros yeux, زَنْهَر *zenher*, av. acc. de la pers. et ب des yeux (n. d'act. زَنْهَرَة *zenhera* s. f.). — Au fig., regarder qqch. avec dédain, زَهَا *zehà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَهْو *zehoa* s. m.); 4e f. أَزْهَا *azhà* et 8e f. إِزْدَهَا *ezdehà*, av. acc. de la ch. — qqch. les yeux baissés, أَسْجَد *esǰed*, 4e f. de سَجَد *seǰed*, aor. *o*, av. ل de la ch. (n. d'act. إِسْجَاد *esǰàd* s. m.). — qqn. de travers, شَتَر *cheter*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. شَتْر *chetr* s. m.). — Regarder d'un endroit élevé, إِشْتَرَف *echteref*, 8e f. de شَرَف *cheref*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. إِشْتِرَاف *echteràf* s. m.). — qqn. de côté, شَزَر *chezer*, aor. *i*, av. acc. ou الى de la pers. (n. d'act. شَزْر *chezer* s. m.); se regarder de travers, 6e f. تَشَازَر *techàzer* (n. d'act. تَشَازُر *techàzour* s. m.); qui regarde de travers. أَشْزَر *achzer*, fém. شَزْرَاء *chezrà'*, plur. شُزْر *chozor*. — Regarder de travers, شَفَن *chefen*, aor. *i*, av. acc. ou الى (n. d'act. شُفُون *chofoūn* s. m.); شَفِن *chefen*, aor. *a*, av. acc. ou الى; 8e f. إِشْتَفَن *echtefen* (n. d'act. إِشْتِفَان *echtefàn* s. m.); qui regarde de travers. شَافِن *chàfen*, fém. ة. — en fixant, شَمّ *chàmm*, 3e f. de شَمّ *chemm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُشَامَّة *mochàmma* s. f.). — de côté, avec dédain, شَنَف *chenef*, aor. *i*, av. الى de la pers. ou de la ch.; qui regarde avec dédain, شَانِف *chànef*, fém. ة. — qqn. de travers ou en clignant les paupières, شَاس *chàs*, aor. *o*, av. acc. ou الى de la pers. (n. d'act. شُوس *chòus* s. m.); 6e f. تَشَاوَس *techàoūs* (n. d'act. تَشَاوُس *techàoūs* s. m.); qui regarde etc., أَشْوَس *achoūas*, fém. شَوْسَاء *chaoūsà*, plur. شُوص *chòoūs*. — Regarder qqn. ou qqch., شَاف *chàf*, aor. *o*, av. acc. ou فى de la pers. ou de la ch. (n. d'act. شَوْف *chòūf* s. m.); us. dans le lang. en gén.; regarder du haut de, 5e f. تَشَوَّف *techoūoūef*, av. acc. de la ch.; regarder avec dédain, de haut en bas, 6e f. تَشَاوَف *techàoūf*, av. acc. de la ch. — qqn. avec haine, شَوْءَة *chòoūeh*, 2e f. de شَاء *chàh*, aor. *o*, av. على de la pers. (n.

d'act. تَشْوِيهٌ *techōuih* s. m.). — Regarder de face, تَصَفَّحَ *tesaffaḥ*, 5e f. de صَفَحَ *ṣefaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصَفُّحٌ *tesaffouḥ* s. m.). — Regarder fixement et en clignant les paupières, طَرْفَسَ *ṭharfas*, av. acc. (n. d'act. طَرْفَسَةٌ *ṭharfesa* s. f.). — qqch., طَلَّ *ṭhall*, aor. *o*, av. على de la pers. ou de la ch. (Afrique). — fixement, concentrer ses regards sur, عَسْجَرَ *'asdjer*, av. acc. (n. d'act. عَسْجَرَةٌ *'asdjera* s. f.). — qqn. ou qqch. fixement, أَعْيَنَ *a'ïen*, 4e f. de عَانَ *'àn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِعَانَةٌ *i'àna* s. f.); 5e f. تَعَيَّنَ *te'aïien*, av. acc. (n. d'act. تَعَيُّنٌ *te'aïioun* s. m.); qui regarde qqch., عَايِنٌ *'àin*, fém. ـة. — en clignant les paupières, غَاضَنَ *ghàdhan*, 3e f. de غَضَنَ *ghedhan*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُغَاضَنَةٌ *moghàdhena* s. f.); qui regarde en clignant, أَغْضَنُ *aghdhan*, fém. غَضْنَاءُ *ghadhnà*, plur. غُضْنٌ *ghodhon*. — en clignant les paupières, أَغْضَا *aghdhà*, 4e f. de غَضَا *ghedhà*, aor. *o*. — qqn. ou qqch., تَفَرَّجَ *tefarradj*, 5e f. de فَرَجَ *feradj*, aor. *a*, av. acc. ou فى de la pers. ou de la ch.; qui regarde, مُتَفَرِّجٌ *motefarredj*, fém. ـة; usités dans le lang. d'Afrique. — qqn. en face, قَارَحَ *qàraḥ*, 3e f. de قَرَحَ *qeraḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَارَحَةٌ *moqàrcha* s. f.). — قَسَعَ *qesa'*, aor. *a*, av. فى de la pers. ou de la ch. (Algérie). Les juifs prononcent *qecha'*. — Regarder avec dédain, قَصَعَ *qeṣa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَصْعٌ *gaṣa'* s. m.). — qqch., observer, كَافَأَ *kàfà*, 3e f. de كَفَأَ *kefà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كِفَاءٌ *kefà* s. m.). — qqn. de travers, كَفَحَ *kefaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n d'act. كَفْحٌ *kafḥ* s. m.); 3e f. كَافَحَ *kàfaḥ*, av. acc. (n. d'act. مُكَافَحَةٌ *mokàfeḥa* s. f.). — Regarder une chose avec insistance, كَلَّ *kellà*, aor. *a*, av. acc. de la vue et فى de la ch.; 2e f. كَلَّلَ *kellà*, av. فى; 4e f. أَكَلَّ *aklà*, av. acc. des regards et فى de la ch. — qqn., le fixer, لَتَأَ *letà*, aor. *a*, av. الى de la pers. — qqn. de travers, avec le mauvais œil, لَتَحَ *letaḥ*, aor. *a*, av. ب de la pers. et ب de l'œil (n. d'act. لَتْحٌ *letaḥ* s. m.). — qqn. de travers, لَحَظَ *leḥadh*, aor. *a*, av. acc. ou الى de la pers. (n. d'act. لَحْظٌ *laḥdh* s. m.); regarder avec attention, 3e f. لَاحَظَ *làḥadh*, av. acc. (n. d'act. مُلَاحَظَةٌ *molàḥedha* s. f.). — à droite et à gauche, تَلَدَّدَ *teledded*, 5e f. de لَدَّ *ledd*, aor. *o* (n. d'act. تَلَدُّدٌ *teleddoud* s. m.); تَلَدَّعَ *teledda'*, 5e f. de لَدَعَ *leda'*, aor. *a* (n. d'act. تَلَدُّعٌ *teleddo'* s. m.). — à droite et à gauche, لَطْلَطَ *ladhladh* (n. d'act. لَطْلَطَةٌ *ladhledha* s. f.). — qqn. à la dérobée, لَمَحَ *lemaḥ*, aor. *a*, av. acc. ou الى de la pers. (n. d'act. لَمْحٌ *lamḥ* s. m.). — qqn. en face, لَمَدَ *lemed*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَمْدٌ *lemd* s. m.). — qqn., لَمَقَ *lemaq*, aor. *i*, av. الى de la pers. (n. d'act. لَمْقٌ *lamq* s. m.). — furtivement par un trou etc., لَاصَ *làṣ*, aor. *o* (n. d'act. لَوْصٌ *laōuṣ* s. m.); 3e f. لَاوَصَ *làōuaṣ* (n. d'act. مُلَاوَصَةٌ *molàōuṣa* s. f.). — qqn. fixement, مَقَلَ *meqal*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَقْلٌ *maql* s. m.); regardé, مَمْقُولٌ *mamqōul*, fém. ـة. — qqn. ou qqch., نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. الى de la pers. ou de la ch. (n. d'act. نَظَرَانٌ *nadheràn* s. m.); نَظَرَ *nadhar*, aor. *a*, av. acc. ou الى (n. d'act. نَظَرٌ *nadhar* s. m.); qqn., 4e f. أَنْظَرَ *andhar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْظَارٌ *endhàr* s. m.); qqn., le dévisager, 5e f. تَنَظَّرَ *tenadhdhar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنَظُّرٌ *tenadhdhour* s. m.); se regarder réciproquement, 6e f. plur., تَنَاظَرُوا *tenàdherōu* (n. d'act. تَنَاظُرٌ *tenàdhour* s. m.); regardé, مَنْظُورٌ *mandhōur*, fém. ـة; qui regarde, نَاظِرٌ *nàdher*, fém. ـة; usités dans le lang. en gén. — Se regarder en face, تَوَاجَهُوا *tōuàdjehōu*, 6e f. plur. de وَجَهَ *ōudjeh* (n. d'act. تَوَاجُهٌ *tōuàdjouh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — à travers un rideau etc., وَصْوَصَ *ōuaṣōuaṣ* (n. d'act. وَصْوَصَةٌ *ōuaṣōuaṣa* s. f.). 2° Avoir en considération, en estime, نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. الى (n. d'act. نَظَرٌ *nadhar* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَالَ *qàl*, aor. *o*, av. ب de la pers. (lang. d'Afrique). — وَجَهَ أَوْجَهَ *aōudjeh*, 4e f. de وَجَهَ *ōudjeh* (n. d'act. إِيجَاهٌ *iidjàh* s. m.); regardé, considéré, مَوْجُوهٌ *mōudjōuh*. V. *Considérer, Estimer.* ‖ 3° Attacher de l'importance à, رَدَّ البال *radd el bàl*, av. من de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). ‖ 4° Fig. Considérer, examiner, شَافَ *chàf*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). — رَأَى *ràa*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — شَاهَدَ *chàhed*, 3e f. de شَهِدَ *chehed*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مُشَاهَدَةٌ *mochàheda* s. f.). — نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَظَرَانٌ *nadheràn* s. m.); regardé, considéré, مَنْظُورٌ *mandhōur*, fém. ـة; qui regarde, نَاظِرٌ *nàdher*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén. — Examiner, تَأَمَّلَ *teammel*, 5e f. de أَمَلَ *àmel*, aor. *o*, av. acc. ou من de la ch. (n. d'act. تَأَمُّلٌ *teammoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Considérer, Examiner, Observer* etc. ‖ 5° Regarder comme — regarder qqn. comme sûr, أَمَّنَ *ammen*, 2e f. de أَمِنَ *amen*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأْمِينٌ *tàmin* s. m.); regardé comme sûr, مُأَمَّنٌ *moammen*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén. — Regarder comme froid, إِبْتَرَدَ *ebtered*, 8e f. de بَرَدَ *bered*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِبْتِرَادٌ *ebteràd* s. m.). — une chose comme blâmable, تَذَمَّمَ *tedemmem*, 5e f. de ذَمَّ *ḏemm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَذَمُّمٌ *tedemmoum* s. m.). — qqch. comme nécessaire, إِعْتَكَدَ *e'teked*, 8e f. de عَكَدَ *'aked*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِعْتِكَادٌ *e'tikàd* s. m.). — Regarder comme, حَسَبَ *ḥaseb*, aor. *i*, av. deux accus. (lang. en gén.). — Regarder comme, ظَنَّ *ḏhann*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (lang. en gén.). V. *Considérer*. 6° Être tourné vers, قَابَلَ *qàbel*, 3e f. de قَبَلَ *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la direction (n. d'act. مُقَابَلَةٌ *moqàbela* s. f.); qui regarde, مُقَابِلٌ *moqàbel*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén. V. *Tourner*. 7° Avoir rapport à, intéresser — qqn., خَصَّ *ḵhaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — qqn., عَنَى *'ana*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — Qui ne regarde pas, خَاطٍ pour خَاطِئٌ *ḵhàdhi*, fém. ـة (lang. en gén.); cela ne me regarde pas, هذا شىء خاطينى *hadà chéi ḵhàthíni*. V. *Concerner* etc. ‖ 8° v. n. Faire attention, prendre garde à, رَدَّ البال *radd el bàl*, av. من ou على (lang. en gén.). V. *faire Attention, prendre Garde.* ‖ 9° Porter la vue sur, شَافَ *chàf*, aor. *o*, av. فى de la ch. ou de la pers. (lang. en gén.). — نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. acc. ou فى ou الى (lang. en gén.). ‖ 10° Être tourné vers, تَوَجَّهَ *tōuedjdjeh*, 5e f. de وَجَهَ *ōudjeh* (n. d'act. تَوَجُّهٌ *tōuedjdjouh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *être Tourné* etc. ‖ 11° Se regarder, se considérer comme, حسب روحه *ḥaseb roḥou* (lang. en gén.).

REGARNIR, v. a. Trad. par « garnir de nouveau ».

RÉGENCE, s. f. Fonction de régent, نيابة الملك *niàbet el melek* s. f. (lang. en gén.). Gouvernement de certains petits États musulmans, مَمْلَكَةٌ *memlaka* s. f. (lang. en gén.).

RÉGÉNÉRATEUR et **RÉGÉNÉRATIF**, adj. Qui régénère, مُجَدِّدٌ *modjedded*, fém. ـة (lang. en gén.).

RÉGÉNÉRATION, s. f. تَجْدِيدٌ *tedjdid* s. m. (lang. en gén.). V. *Renouvellement* et les noms d'act. du suivant.

RÉGÉNÉRER, v. a. Produire par une nouvelle génération, donner une nouvelle naissance, جَدَّدَ *djedded*, 2e f. de جَدَّ *djedd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْدِيدٌ *tedjdid* s. m.); régénéré, مُجَدَّدٌ *modjedded*, fém. ـة; être régénéré, se régénérer, 5e f. تَجَدَّدَ *tedjedded* (n. d'act. تَجَدُّدٌ *tedjeddoud* s. m.); usités dans le lang. en gén., au prop. et au fig. V. *Produire, Renouveler* etc.

RÉGENT, adj. et s. 1° Qui exerce la régence, نَايِبٌ *nàib*, fém. ـة, plur. نُوَّابٌ *nōuàb* (lang. en gén.). — نايب السلطان *nàib essoltàn* (lang. en gén.). 2° dans un collège, مُدَرِّسٌ *moderres* s. m. (lang. en gén.). V. *Professeur*. 3° Chargé d'affaires, صَبِيرٌ *ṣabir* s. m., plur. صُبَرَاءُ *ṣoberà*. — وَكِيلٌ *ōukil* s. m., plur. وُكَلَاءُ *ōukelà* (lang. en gén.).

RÉGENTATION, s. f. Action de régenter. V. les noms d'act. du suivant.

RÉGENTER, v. n. 1° Être régent dans un collège, دَرَّسَ *derres*, 2e f. de دَرَسَ *deres* (n. d'act. تَدْرِيسٌ *tedris* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Fig. Dominer, gouverner, تَأَمَّرَ *teammar*, 5e f. de أَمَرَ

amer, aor. *o*, av. على (n. d'act. تَأَمُّرٌ *teammour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Dominer.*

RÉGICIDE, s. m. ‖ 1° Assassinat d'un roi, قَتْل ملك *qetal melek* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Assassin d'un roi, قَاتِل ملك *qàtel melek* s. m. (lang. en gén.).

RÉGIE, s. f. ‖ 1° Administration de biens à la charge d'en rendre compte, إِدَارَةٌ *idàra* s. f. (rac. أَدَارَ *adàr* «gouverner, administrer»). — تَصْرِيفٌ *taṣrif* s. m. (Afrique) et تَصَرُّفٌ *teṣarrouf* s. m. — لِزْمَةٌ *lezma* s. f. (Tunisie). ‖ 2° Administration chargée de percevoir des contributions, لِزْمَةٌ *lezma* s. f. (Tunisie).

REGIMBEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

REGIMBER, v. n. ‖ 1° Ruer au lieu d'avancer, رَفَسَ *refes*, aor. *i, o* (n. d'act. رِفْسٌ *refs* et رِفَاسٌ *refàs* s. m.); qui regimbe, رَافِسٌ *ràfes*, fém. ة. — رَفُوسٌ *refaṻ*, aor. *i* (n. d'act. رَفْصٌ *rafṣ* s. m.). V. *Ruer* etc. ‖ 2° Fig. Résister, se montrer récalcitrant, رَفَسَ *refes*, aor. *i, o* (n. d'act. رِفَاسٌ *refàs* s. m.). — تَعَرَّضَ *te'arradh*, 5e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i* (n. d'act. تَعَرُّضٌ *te'arroudh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Récalcitrant, Résister.*

RÉGIME, s. m. ‖ 1° Action de régir, de gouverner, حُكْمٌ *ḥokom* s. m., plur. أَحْكَامٌ *aḥkàm* (lang. en gén.). V. les noms d'act. de *Régir.* 2° Manière d'administrer, de gouverner un état etc., حُكْمٌ *ḥokom* s. m. (lang. en gén.). — تَدْبِيرٌ *tadbir* s. m. (lang. en gén.). 3° Administration de certains établissements publics, تَدْبِيرٌ *tadbir* s. m. (lang. en gén.). — سِيرَةٌ *sira* s. f. (Afrique). 4° Ménagement, tempérament, v. ces mots. ‖ 5° Régime de l'hygiène, de la santé — régime prescrit à un malade, حِمْيَةٌ *ḥemia* s. f.; qui suit un régime, حَمِيٌّ *ḥemi*. — Manière de se nourrir, طِعْمَةٌ *ṭhe'ma* s. f. 6° Terme de grammaire — d'une préposition, مَجْرُورٌ *madjrour;* la préposition et son régime, الجارّ والمجرور *el djarr ouel madjrour*. — عَمِيلٌ *'amel* s. m. et مَعْمُولٌ *ma'moul* s. m. (lang. en gén.). — d'un verbe, مَفْعُولٌ *maf'oul* s. m. (lang. en gén.). V. *Complément.* ‖ 7° Régime de dattes, زِبَاطَة *zebàṭha* s. f. (El. Bochtor). — عُرْجُونٌ *'ordjoun* s. m., plur. عَرَاجِينُ *'aràdjin* (lang. en gén.). — عَذْقٌ *'aḍaq* s. m., plur. أَعْذَاقٌ *a'ḍàq* (El Bochtor).

RÉGIMENT, s. m. ‖ 1° Corps de gens de guerre, أُورْطَة *ortah* s. m. (mot turc). — كَرْدُوس *kordoûs* s. m., plur. كَرَادِيسُ *keràdis* (El. Bochtor). ‖ 2° Fig. Grand nombre, multitude, v. *Foule, Multitude.*

RÉGION, s. f. ‖ 1° Grande étendue de pays, إِقْلِيمٌ *eqlim* s. m., plur. أَقَالِيمُ *aqàlim* (lang. en gén.). — Les deux régions opposées, l'est et l'ouest, الخَافِقَانِ *elkhâfeqàn*, duel masc. — Les régions du ciel, عِنَانُ السَّمَاء *'enàn essemà*. — du ciel, قُتْرٌ *qotor* s. m., plur. أَقْتَارٌ *aqtàr*. — en gén., قُطْرٌ *qoṭhor* s. m., plur. أَقْطَارٌ *aqṭhàr* (lang. en gén.). — en gén., نَاحِيَةٌ *nàḥia* s. f., plur. نَوَاحِي *nouàḥi* (lang. en gén.). V. *Contrée, Pays* etc. ‖ 2° Terme d'anatomie, نَاحِيَةٌ *naḥia* s. f., plur. نَوَاحِي *nouàḥi* (lang. en gén.). — جِهَةٌ *djiha* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Côté, Partie.*

RÉGIONAL, adj. Qui appartient à une région. Trad. par «de la ou des régions».

RÉGIR, v. a. ‖ 1° Diriger le gouvernement, la conduite, حَكَمَ *ḥekem*, aor. *o*, absol. ou av. على ou فى du pays ou de la nation (n. d'act. حُكْمٌ *ḥokom* s. m.); qui régit, حَاكِمٌ *ḥàkem*, plur. حُكَّامٌ *ḥokkàm;* us. dans le lang. en gén. — دَبَّرَ *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *debar*, aor. *o*, av. acc. des affaires etc. (n. d'act. تَدْبِيرٌ *tadbir* s. m.); régi, مُدَبَّرٌ *modabbar*, fém. ة; qui régit, مُدَبِّرٌ *modabber*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — سَاسَ *sàs*, aor. *o*, av. acc. de la nation (n. d'act. سِيَاسَةٌ *siâsa* s. f.); qui régit, سَاسٌ *sâs;* us. dans le lang. en gén. V. *Administrer, Diriger, Gouverner.* ‖ 2° Administrer, gérer, دَبَّرَ *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *debar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَدْبِيرٌ *tadbir* s. m.); régi, مُدَبَّرٌ *modabbar*, fém. ة; être régi, se régir, 5e f. تَدَبَّرَ *tedabbar* (n. d'act. تَدَبُّرٌ *tedabbour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — تَصَرَّفَ *teṣarraf*, 5e f. de صَرَفَ *ṣeraf*, aor. *i*, av. فى des affaires (n. d'act. تَصَرُّفٌ *teṣarrouf* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Administrer, Gérer* etc. ‖ 3° Terme de grammaire — régir un mot, عَمِلَ *'amel*, aor. *i*, av. فى du mot (n. d'act. عَمَلٌ *'amel* s. m.); régi, مَعْمُولٌ *ma'moul*, fém. ة; qui régit, عَامِلٌ *'àmel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Qui n'est régi par rien, مُعَرًّى *mo'arrà*. V. *Gouverner* etc.

RÉGISSANT, adj. Qui régit, عَامِلٌ *'àmel* (lang. en gén.).

RÉGISSEUR, s. m. Celui qui est chargé de régir, دَمِينٌ *demîn* s. m., plur. دُمَنَاءُ *domenà*. — رِهْنٌ *rehn* s. m. — سِفْسِيرٌ *sefsir* s. m., plur. سَفَاسِيرُ *sefâsir*. — شِسْعٌ *chesa'* s. m., plur. أَشْسَاعٌ *achsà'*. — قَهْرَمَانٌ *qaharmàn* s. m. (2e décl.), plur. قَهَارِمَةٌ *qahàrema*. — وَكِيلٌ *ouâkil* s. m., plur. وُكَلَاءُ *oûkelà* (lang. en gén.). V. *Économe, Gérant* etc.

REGISTRE, s. m. ‖ 1° Livre où l'on inscrit journellement — de dépenses et recettes, أَوَارِجَةٌ *aoûàredja* s. f. — تَفْتَرٌ *taftar* s. m. (pour دفتر, v. le suivant). — دَفْتَرٌ *defter* s. m., plur. دَفَاتِرُ *defâter* (lang. en gén.). — زِمَامٌ *zemàm* s. m., plur. زَمَايِمُ *zemàïm* (Afrique, Algérie, Maroc). — de recettes et dépenses, دِيوَانٌ *dîmàn* s. m., plur. دَوَاوِينُ *dôuàôuin*. — Tenir registre de qqch., سَيْطَرَ *saïthar*, av. على de la ch. (n. d'act. سَيْطَرَةٌ *saïthera* s. f.); qui tient registre de tout, مُسَيْطِرٌ *mosaïthar*. — de recettes et de dépenses, فَنْدَاقٌ *fendàq* s. m., plur. فَنَادِيقُ *fenàdiq*. — Livre de comptes, قِطٌّ *qaṭhth* s. m., plur. قُطُوطٌ *qoṭhôuth*. — en gén., قَائِمَةٌ *qàima* s. f., plur. قَوَائِمُ *qôuàim*. V. *Livre* etc.

RÉGLAGE, s. m. Action de régler, de faire marcher régulièrement — des montres etc., تَرْقِيل *terguil* s. m. (Afrique). V. les noms d'act. du verbe *Régler.* Action de régler le papier, تَسْطِير *tasṭhîr* s. m. (lang. en gén.).

RÈGLE, s. f. ‖ 1° Instrument servant à tracer des lignes droites, مِخَطٌّ *mekhaṭhth* s. m. et مِخْطَاطٌ *mekhṭhâṭhth* s. m. (n. d'instr. du verbe خَطَّ *khaṭhth* «tracer des lignes»). — مِدْمَاكٌ *medmàk* s. m., plur. مَدَامِيكُ *medàmik*. — مَسْطَرَةٌ *masṭhera* s. f., plur. ات et مَسَاطِرُ *mesàṭher* (lang. en gén.). 2° Fig. Ce qui sert à diriger, à conduire, سِيرَةٌ *sira* s. f. (lang. en gén.). — de conduite, دُخَلَلٌ *dokhlal* s. m. — Règles de conduite, مَرَاسِمُ *meràsem* s. f. plur. — Méthode, قِدَّةٌ *qedda* s. f. ‖ 3° Régularité, v. ce mot. ‖ 4° Bon ordre, تَرْتِيبٌ *tartîb* s. m. (lang. en gén.). — نِظَامٌ *neḍhàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Ordre.* ‖ 5° Exemple, modèle, شَاكِلَةٌ *chàkela* s. f. ou, au plur., شَوَاكِلُ *chôuàkel*. — عُمْدَةٌ *'amda* s. f. (Levant, El. Bochtor). — قِيَاسٌ *qiâs* s. m. (lang. en gén.). V. *Exemple, Modèle.* ‖ 6° Prescription en vertu de la loi, de l'usage etc. — usage, loi, précepte, سُنَّةٌ *sonna* s. f., plur. سُنَنٌ *sonan* (lang. en gén.); سُنْنٌ *senan* s. m.; observer une règle, سَنَّ *senn*, aor. *o;* établir ou suivre une règle, 8e f. du même إِسْتَنَّ *estenn* et 10e f. إِسْتَسَنَّ *estesenn*. — Loi, ضَابِطَةٌ *dhàbeṭha* s. f., plur. ضَوَابِطُ *dhôuàbeṭh*. — Loi, principe, قَاْعِدَةٌ *qà'eda* s. f., plur. قَوَاعِدُ *qôuà'ed* (lang. en gén.). — Usage, عَادَةٌ *'àda* s. f., plur. عَوَايِدُ *'aôuàïd* (lang. en gén.). — Précepte, loi, قَانُونٌ *qànôun* s. m., plur. قَوَانِينُ *qôuànin* (lang. en gén.). V. *Coutume, Loi, Précepte* etc. ‖ C'est la règle, هذا القانون *hadàl qànôun* ou هذه العادة *hadîl 'àda* (lang. en gén.). ‖ Il est de règle que, العادة ان *el 'àda an* (lang. en gén.). ‖ De règle, habituellement, العادة فى *fil 'àda* (lang. en gén.). ‖ Dans la règle, en bonne règle, تابع القانون *tàbe' el qànôun* «suivant la loi» (lang. en gén.). — تابع العادة *tàbe' el 'àda* «suivant l'usage» (lang. en gén.). ‖ 7° Principes et méthodes des arts, des sciences etc., قَانُونٌ *qànôun* s. m., plur. قَوَانِينُ *qôuànin* (lang. en gén.). — قَاعِدَةٌ *qà'eda* s. f., plur. قَوَاعِدُ *qôuà'ed* (lang. en gén.). V. *Méthode,*

Principe etc. 8° Opération d'arithmétique, v. *Opération.* ‖ 9° Constitution, discipline, règlement, قَاعِدَةٌ *qà'eda* s. f., plur. قَوَاعِدُ *qoūà'ed* (lang. en gén.). — قَانُونٌ *qànoūn* s. m., plur. قَوَانِينُ *qoūànin* (lang. en gén.). V. *Règlement* etc. ¦ 10° Au plur. Menstruation des femmes — femme qui a ses règles, جَدِيلَةٌ *djedìla*, plur. جَدَايِلُ *djedàil.* — حَيْضٌ *ḥidh* s. m. et ة s. f. (lang. en gén., terme technique); qui a ses règles, حَايِضٌ *ḥàidh*, plur. حَوَايِضُ *ḥoūàidh*; avoir ses règles, حَاضَ *ḥàdh*, aor. *i* (n. d'act. حَيْضٌ *ḥidh* s. m. et مَحَاضٌ *meḥàdh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Avoir ses règles, دَرَسَ *deres*, aor. *o* (n. d'act. دُرُوسٌ *dorōus* s. m.); qui a ses règles, دَارِسٌ *dàres.* — Qui a ses règles, أَرْهُونٌ *orhōun.* — Commencer à avoir ses règles (jeune fille), أَشْهَدَ *echhed*, 4e f. de شَهِدَ *chehed*, aor. *a* (n. d'act. إِشْهَادٌ *echhàd* s. m.). — Avoir ses règles, طَمِثَ *themets*, aor. *i* (n. d'act. طُمُوثٌ *thomōuts* s. m.); qui a ses règles, طَامِثٌ *thàmets.* — Qui n'a pas ses règles, ظَاهِرَةٌ *thàhera*; n'avoir pas ses règles, طَهَرَ *thahar* (lang. en gén.). — Femme qui n'a plus de règles, ظَهُوهَاةٌ *dhahoūà.* — Avoir ses règles, ضَافَ *dhàf*, aor. *i.* — Avoir ses règles, ضَحِكَ *dhaḥak*, aor. *a* (n. d'act. ضَحِكٌ *dhaḥak* s. m.). — Avoir ses règles, عَرَكَ *'arek*, aor. *i*; 4e f. أَعْرَكَ *a'rek* (n. d'act. إِعْرَاكٌ *e'rèk* s. m.); qui a ses règles, عَارِكٌ *'àrek* et مُعْرِكٌ *mo'rek.* — Avoir ses règles, en parl. d'une jeune fille formée, عَصَرَ *'aṣar*, 2e f. de عَصَرَ *'aṣar*, aor. *i* (n. d'act. تَعْصِيرٌ *ta'ṣìr* s. m.). — Qui a ses règles, عَقْرَى *'aqrà.* — Qui a ses règles, mais le cache dans un désir de luxure, غَايِصَةٌ *ghàiṣa*, plur. غَوَايِصُ *ghoūàiṣ*; qui n'a pas ses règles, mais fait croire qu'elle les a pour se soustraire au mâle, مُغَوِّصَةٌ *moghaoūoūeṣa*; Dieu maudisse la *ghaisa* et la *moghaoūoūsa*, لعن الله الغايصة والمغوّصة. — Mettre un linge sur les règles, إِفْتَرَمَ *efteram*, 8e f. de فَرَمَ *feram* (n. d'act. إِفْتِرَامٌ *eftiràm* s. m.). — قَرٌ *qar* s. m., plur. أَقْرَارٌ *aqrà*; avoir ses règles finies (femme), قَرِرَ *qerà.* — Qui n'a plus ses règles (femmes), قَشُورٌ *qachoūar.* — Avoir ses règles (femme), أَكْبَرَ *akbar*, 4e f. de كَبِرَ *kebar* (n. d'act. إِكْبَارٌ *ekbàr* s. m.). — Avoir ses règles (femme), كَادَ *kàd*, aor. *i.* V. *Menstrues.*

RÉGLÉ, part. passé. ¦ 1° Sur quoi on a tiré des lignes avec la règle, مَسْطُورٌ *masṭhoūr*, fém. ة et مُسَطَّرٌ *mosaṭhṭhar*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Régler.* ‖ 2° Assujetti à certaines règles, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ة (lang. en gén.). ¦ 3° Décidé d'une façon définitive, ثَابِتٌ *ṯsàbet*, fém. ة; مَثْبُوتٌ *meṯsbōut*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Décidé, Régler.* 4° Qui est assujetti à un mode uniforme, مُنَظَّمٌ *monaḍhḍham*, fém. ة (lang. en gén.). — مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ة (lang. en gén.). — مَعْلُومٌ *ma'lōum*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 5° En parl. d'une montre, d'un instrument, مُرَقَّلٌ *moreggueł*, fém. ة (Afrique). — مَضْبُوطٌ *maḍhbōuṭh*, fém. ة (El. Boehtor). ‖ Réglée, qui a ses règles (fille), حَايِضٌ *ḥàidh.* V. *Règles.*

RÈGLEMENT, s. m. ‖ 1° Action de régler, de déterminer تَرْتِيبٌ *tartìb* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Régler.* 2° Ordonnance, statut, أَمْرٌ *amr* s. m., plur. أَوَامِرُ *aōuàmer* (lang. en gén.). — قَانُونٌ *qànoūn* s. m., plur. قَوَانِينُ *qoūànin* (lang. en gén.). En Algérie les Arabes emploient le mot *règla* (règle, regola). 3° Statuts d'une assemblée délibérante, ordre des travaux d'un collège etc., قَانُونٌ *qànoūn* s. m., plur. قَوَانِينُ *qoūànin* (lang. en gén.). ¦ 4° Règlement de comptes, حِسَابٌ *ḥesàb* s. m. (lang. en gén.). V. *Régler.*

RÉGLÉMENT, adv. Avec règle, d'une manière réglée, بالترتيب *bettartìb* (lang. en gén.). V. *Régulièrement* et trad. par «avec ordre, avec règle».

RÉGLEMENTAIRE, adj. Qui concerne le règlement ou qui y est conforme, قَانُونِيٌّ *qànoūni*, fém. ة (lang. en gén.).

RÉGLEMENTAIREMENT, adv. D'une façon réglementaire, بالقانون *bel qànoūn* (lang. en gén.) ou بموجب القانون *bimoūdjeb el qànoūn* (lang. en gén.).

RÉGLEMENTATION, s. f. تَرْتِيبٌ *tartìb* s. m. (lang. en gén.).

RÉGLEMENTER, v. a. Faire des règlements sur une matière qque, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc. de la matière (n. d'act. تَرْتِيبٌ *tartìb* s. m.); règlementé, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ة; qui réglemente, مُرَتِّبٌ *moretteb*, fém. ة; être réglementé, se réglementer, 5e f. تَرَتَّبَ *teretteb* (n. d'act. تَرَتُّبٌ *terettoub* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RÉGLER, v. a. ‖ 1° Tirer des lignes sur du papier avec une règle etc., سَطَرَ *seṭhar*, aor. *o*, av. acc. du papier etc. (n. d'act. سَطْرٌ *saṭhr* s. m.); 2e f. سَطَّرَ *saṭhṭhar*, av. acc. (n. d'act. تَسْطِيرٌ *taṣṭhìr* s. m.); réglé, مَسْطُورٌ *masṭhoūr*, fém. ة et مُسَطَّرٌ *mosaṭhṭhar*, fém. ة; être réglé, se régler, 5e f. تَسَطَّرَ *tesaṭhṭhar* (n. d'act. تَسَطُّرٌ *tesaṭhṭhour* s. m.) et 7e f. إِنْسَطَرَ *ensełhar* (n. d'act. إِنْسِطَارٌ *ensełhàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Tracer.* ¦ Réglé, marqué de lignes, de raies, مُخَطَّطٌ *moḵhaṭhṭhaṭh*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Fig. Diriger suivant certaines règles, soumettre à la règle, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيبٌ *tartìb* s. m.); réglé, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ة; être réglé, se régler, 5e f. تَرَتَّبَ *teretteb* (n. d'act. تَرَتُّبٌ *terettoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — رَقَّلَ *reggueł*, 2e f. de رقل *reguel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ترقيل *terguil* s. m.); réglé, مرقّل *moregguel*, fém. ة; usités dans le lang. vulg. d'Afrique. — دَبَّرَ *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *debar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْبِيرٌ *tadbìr* s. m.); réglé, مُدَبَّرٌ *modabbar*, fém. ة; être réglé, se régler, 5e f. تَدَبَّرَ *tedabbar* (n. d'act. تَدَبُّرٌ *tedabbour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — نَظَّمَ *naḍhḍham*, 2e f. de نَظَمَ *neḍham*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيمٌ *tanḍhìm* s. m.); réglé, مُنَظَّمٌ *monaḍhḍham*, fém. ة; être réglé, se régler, 5e f. تَنَظَّمَ *tenaḍhḍham* (n. d'act. تَنَظُّمٌ *tenaḍhḍhoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. 3° Mettre ordre à, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيبٌ *tartìb* s. m.); réglé, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ة; être réglé, se régler, 5e f. تَرَتَّبَ *teretteb* (n. d'act. تَرَتُّبٌ *terettoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — نَظَّمَ *naḍhḍham*, 2e f. de نَظَمَ *neḍham*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَنْظِيمٌ *tanḍhìm* s. m.); réglé, مُنَظَّمٌ *monaḍhḍham*, fém. ة; qui règle, مُنَظِّمٌ *monaḍhḍhem*, fém. ة; être réglé, se régler, 5e f. تَنَظَّمَ *tenaḍhḍham* (n. d'act. تَنَظُّمٌ *tenaḍhḍhoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Ordre.* ‖ 4° Régler une pendule etc., رَقَّلَ *reggueł*, av. acc. de la montre (n. d'act. ترقيل *terguil* s. m.); réglé, مُرَقِّلٌ *moreggueł*, fém. ة; être réglé, se régler, 5e f. تَرَقَّلَ *tereggueł*; usités dans le lang. d'Algérie. ‖ 5° Déterminer, décider d'une façon définitive, دَبَّرَ *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *debar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْبِيرٌ *tadbìr* s. m.); réglé, مُدَبَّرٌ *modabbar*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Décider, Déterminer* etc. ‖ 6° Régler un différend, le terminer, فَصَلَ *feṣal*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَصْلٌ *faṣl* s. m.); réglé, مَفْصُولٌ *maṣṣoūl*, fém. ة; être réglé, se régler, 5e f. تَفَصَّلَ *tefaṣṣal* (n. d'act. تَفَصُّلٌ *tefaṣṣoul* s. m.) et 7e f. إِنْفَصَلَ *enfeṣal* (n. d'act. إِنْفِصَالٌ *enfeṣàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصٌّ *qaṣṣ* s. m.); réglé, مَقْصُوصٌ *maqṣōuṣ*; être réglé, se régler, 7e f. إِنْقَصَّ *enqaṣṣ* (n. d'act. إِنْقِصَاصٌ *enqeṣàṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Arranger, Trancher* etc. 7° Régler un compte — à qqn., حَاسَبَ *ḥàseb*, 3e f. de حَسَبَ *ḥaseb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. مُحَاسَبَةٌ *meḥàseba* s. f.); en parl. de deux ou plus. pers., 6e f. plur. تَحَاسَبُوا *teḥàseboū*; us. dans le lang. en gén. — Régler un compte, le payer, خَلَّصَ *khallaṣ*, 2e f. de خَلَصَ *khelaṣ*, aor. *i*, av. acc. de la note (n. d'act. تَخْلِيصٌ *taḵhlìṣ* s. m.); réglé, خَالِصٌ *ḵhàleṣ*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — Payer, دَفَعَ *defa'*, aor. *a*, av. acc. du compte (n. d'act. دَفْعٌ *defa'* s. m.); réglé, payé, مَدْفُوعٌ *madfōu'*, fém. ة; qui règle, دَافِعٌ *dàfe'*, fém. ة; être réglé, se régler 7e f. إِنْدَفَعَ *endefa'*; usités dans le lang. en gén. — Un compte, le

payer, سَلَّكَ *sellek*, 2e f. de سَلَكَ *selek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَسْلِيكٌ *teslik* s. m.); réglé, مُسَلَّكٌ *mosellek*, fém. ă et سَالِكٌ *sàlek*; us. dans le lang. d'Afrique. V. *Acquitter, Payer, Solder* etc. 8° Fixer une somme, عَيَّنَ *'aïïen*, 2e f. de عَانَ *'ain*, aor. *i*, av. acc. de la somme et ل de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَعْيِينٌ *ta'iïn* s. m.); réglé, fixé, مُعَيَّنٌ *mo'aïïen*, fém. ă; être réglé, fixé, 5e f. تَعَيَّنَ *te'aïïen* (n. d'act. تَعَيُّنٌ *te'aïïoun* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Fixer*. 9° Se régler, v. réfl., se modérer, v. ce verbe. ‖ 10° Se régler sur qqn. ou qqch., le prendre pour modèle, وَافَقَ *ouàfaq*, 3e f. de وَفَقَ *ouafaq*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. مُوَافَقَةٌ *mouàfeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *se Conformer, Imiter* etc.

RÉGLISSE, s. f. Plante, سُوسٌ *sous* s. m. (lang. en gén.); racine de réglisse, عرق سوس *'orq sous*; jus de réglisse, رُبّ السّوس *robb essous* s. m.; usités dans le lang. en gén.

RÉGLURE, s. f. Action de régler, سَطْرٌ *sathar* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Régler*.

RÉGNANT, adj. Qui règne, مَالِكٌ *màlek*, fém. ă; قايم بالملك *qàïm bel melek*; us. dans le lang. en gén. V. *Régner*. ‖ Dominant, v. ce mot et le verbe *Régner*.

RÈGNE, s. m. 1° Gouvernement d'un prince souverain, حُكْمٌ *ḥokom* s. m. (lang. en gén.). — دَوْلَةٌ *dòula* s. f. (lang. en gén.). — مُلْكٌ *molk* s. m.; مَمْلَكَةٌ *mamleka* s. f.; us. dans le lang. en gén. 2° Par extension, en parl. de la domination d'un ministre etc., حُكْمٌ *ḥokom* s. m. (lang. en gén.). — أَيَّامٌ *aïïàm* s. m. plur. «jours» (lang. en gén.). ‖ 3° Terme d'histoire naturelle, جِنْسٌ *djens* s. m., plur. أَجْنَاسٌ *adjnàs* (lang. en gén.). — Règne fossile, رِكَازٌ *rekàz* s. m.

RÉGNER, v. n. 1° Gouverner un État à titre de souverain. حَكَمَ *ḥekem*, aor. *o* (n. d'act. حُكْمٌ *ḥokom* s. m.); qui règne, حَاكِمٌ *ḥàkem*; us. dans le lang. en gén. — مَلَكَ *melek*, aor. *i*, av. على du pers. etc. (lang. en gén.). V. *Gouverner*. 2° Régner sur, commander à, أَمَرَ *amar*, aor. *a*, av. على des pers. (n. d'act. إِمَارَةٌ *imàra* s. f.); 5e f. تَأَمَّرَ *teammar*, av. على des pers. (n. d'act. تَأَمُّرٌ *teammour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — حَكَمَ *ḥakem*, aor. *o*, av. على (n. d'act. حُكْمٌ *ḥokom* s. m.); qui règne, حَاكِمٌ *ḥàkem*, fém. ă, plur. حُكَّامٌ *ḥokkàm* (lang. en gén.). — سَادَ *sàd*, aor. *o*, av. على des pers. etc. (n. d'act. سِيَادَةٌ *siàda* s. f.). — تَسَلَّطَنَ *tesallhan*, 2e f. de سلطن *salthan*, av. على (n. d'act. تَسَلُّطِينٌ *tesallhin* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَلَكَ *melek*, aor. *o*, av. على (lang. en gén.). V. *Commander, Gouverner* etc. ‖ 3° Régner dans le cœur, posséder l'affection, مَلَكَ *melek*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. مُلْكٌ *molk* s. m.); qui règne, مَالِكٌ *màlek*, fém. ă; us. dans le lang. en gén. V. *Posséder*. ‖ 4° Exister, durer plus ou moins longtemps — durer, دَامَ *dàm*, aor. *o* (n. d'act. دَوَامٌ *douàm* s. m.); qui dure, qui règne, دَايِمٌ *dàïm*, fém. ă; usités dans le lang. en gén. V. *Durer*. — Exister, كَانَ *kàn*, aor. *o* (n. d'act. كَوْنٌ *kaïn* s. m.); qui règne, régnant, كَايِنٌ *kàïn*, fém. ă; usités dans le lang. en gén. V. *Durer, Exister*. 5° S'étendre en longueur, v. *s'Étendre*.

RÉGNICOLE, s. m. سَاكِنٌ *sàken* s. m., plur. سُكَّانٌ *sokkàn* «habitant» (lang. en gén.). — ولد البلد *ouled el beled*, plur. اولاد البلد *oulàd el beled* «enfant du pays» (lang. en gén.). V. *Indigène, Naturel*.

REGONFLEMENT, s. m. Gonflement d'une eau dont le cours est arrêté par un obstacle, إِرْتِفَاعٌ *ertifà'* s. m. «élévation» (lang. en gén.).

REGONFLER, v. n. S'élever, s'enfler en parl. des eaux dont le cours est entravé, إِرْتَفَعَ *ertefa'*, 8e f. de رَفَعَ *refa'*, aor. *a* (n. d'act. إِرْتِفَاعٌ *ertifà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Élever, s'Enfler* etc.

REGORGEANT, adj. Qui regorge, طَافِحٌ *thàfeh*, fém. ă. V. *Déborder, Plein*.

REGORGEMENT, s. m. Action d'un liquide, qui regorge, إِرْتِفَاعٌ *ertifà'* s. m. (lang. en gén.). — حملة *ḥamla* s. f. (lang. en gén.).

REGORGER, v. n. 1° Faire regorger, obliger de rendre, طَرَّشَ *tharrach*, 2e f. de طَرَشَ *therach*, aor. *a*, *o*, av. acc. (n. d'act. تَطْرِيشٌ *tathrich* s. m.) (Levant, El. Bochtor). 2° S'épancher hors de ses limites, déborder — (vase etc.). طَفَحَ *thefaḥ*, aor. *a* (n. d'act. طُفُوحٌ *thofoûḥ* s. m.); qui regorge, trop plein, طَافِحٌ *thàfeh*, fém. ă. — فَاضَ *fàdh*, aor. *i* (n. d'act. فَيْضٌ *fidh* s. m. et فُيُوضٌ *fiouàdh* s. m.): qui regorge, qui déborde, فَايِضٌ *fàïdh*, fém. ă; us. dans le lang. en gén. V. *Déborder*. ‖ 3° Fig. Avoir une grande abondance de qqch., en parl. des pers., v. *Abonder, Avoir* etc. ‖ 4° En parl. des choses qui sont pleines, كَثُرَ *ketsar*, aor. *o* (lang. en gén.). — إِمْتَلَأَ *emtelà*, 8e f. de مَلَا *melà*, av. من de la ch. (lang. en gén.). V. *Abonder*.

REGOÛTER, v. a. Trad. par «goûter de nouveau».

REGRATTAGE, s. m. Action de regratter un édifice, قَشْطٌ *qachth* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

REGRATTER, v. a. Racler les pierres d'un édifice, قرقط *garqath*, av. acc. (Afrique, vulg.). — قَشَطَ *qachath*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَشْطٌ *qachth* s. m.); regratté, مَقْشُوطٌ *maqchoûth*, fém. ă (Levant, El. Bochtor). V. *Gratter, Racler*.

REGRATTIER, s. m. Celui qui vend de seconde main, سُوقِي *soûqi* s. m. (lang. en gén.). V. *Marchand, Revendeur*.

RÉGRESSIF, adj. Qui va en arrière, موخّر *mouaḵḵhar*.

REGRET, s. m. ‖ 1° Déplaisir d'avoir perdu, ou de n'avoir pu obtenir qqch., أَسَفٌ *asef* s. m.; تَأَسُّفٌ *teassouf* s. m.; avoir regret de, تَأَسَّفَ *teassef*, 5e f. de أَسِفَ *asef*, aor. *a*, av. من ou على de la ch. — حَسْرَةٌ *ḥasra* s. f. (lang. en gén.); avoir regret de, تَحَسَّرَ *teḥasser*, 5e f. de حَسِرَ *ḥaser*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. تَحَسُّرٌ *teḥassour* s. m.). V. *Déplaisir*. 2° Repentir, سَدَمٌ *sedem* s. m.; avoir des regrets, سَدِمَ *sedem*. — عَبَدٌ *'abed* s. m. — d'avoir vendu qqch., عَرُوٌ *'arôû* s. m. — Avoir des regrets, du regret, du repentir, تَفَكَّهَ *tefekkeh*, 5e f. de فَكِهَ *fekeh*, aor. *a* (n. d'act. تَفَكُّهٌ *tefekkouh* s. m.). — كَوْبَةٌ *kôûba* s. f. — نَدَامَةٌ *nedàma* s. f. (lang. en gén.). V. *Repentir*. 3° Déception — éprouver des regrets pour qqch., تَفَكَّنَ *tefekken*, 5e f. de فَكَنَ *feken*, av. على de la ch. (n. d'act. تَفَكُّنٌ *tefekkoun* s. m.). — Avoir de vifs regrets d'une chose manquée, لَهِفَ *lehef*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. لَهَفٌ *lehaf* s. m.); 5e f. تَلَهَّفَ *telehhef*, av. على de la ch. (n. d'act. تَلَهُّفٌ *telehhouf* s. m.). — Éprouver des regrets pour un insuccès etc., تَهَكَّمَ *tehekkem*, 5e f. de هَكَمَ *hekem*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. تَهَكُّمٌ *tehekkoum* s. m.). V. *Déception* etc. 4° Au plur. chagrin, doléances, تَأَسُّفٌ *teassouf* s. m. — حَزَنٌ *ḥazen* s. m. (lang. en gén.). V. *Chagrin* etc.

REGRETTABLE, adj. Qui mérite d'être regretté, واجب التّأسّف *ouàdjeb etteassouf*.

REGRETTER, v. a. ‖ 1° Être fâché de ne plus avoir ce qu'on a eu, تَحَسَّرَ *teḥasser*, 5e f. de حَسِرَ *ḥeser*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. تَحَسُّرٌ *teḥassour* s. m.); us. dans le lang. du Levant. — تَأَسَّفَ *teassef*, 5e f. de أَسِفَ *asef*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. تَأَسُّفٌ *teassouf* s. m.). — بَكَى *bekà*, aor. *i*, av. على de la ch.; litt. «pleurer sur» (lang. en gén.). — عَرِيَ *'ara*, passif de عَرَى *'ara*, av. الى de la ch. — نَدِمَ *nedem*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. نَدَامَةٌ *nedàma* s. f.); us. dans le lang. en gén. — ce qu'on donne à qqn., نَفَسَ *nefes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et على de la pers. V. *Regret*. ‖ 2° Être affligé de la mort etc. — l'absence de qqn., إِشْتَاقَ *echtàq*, 8e f. de شَاقَ *chàq*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِشْتِيَاقٌ *echtiàq* s. m.); qui regrette

qqn., qui soupire après lui, مُشْتَاق *mochtàq ;* us. dans le lang. en gén. — de la perte, de la mort de qqn., le pleurer, بَكَى *beka,* aor. *i,* av. على de la pers. (lang. en gén.). ¦ 3° Être fâché d'avoir ou de n'avoir pas fait qqch., نَدِمَ *nedem,* aor. *a,* av. على de la ch. (n. d'act. نَدَامَة *nedàma* s. f.); us. dans le lang. en gén.

RÉGULARISATION, s. f. تَرْتِيب *tartib* s. m. (lang. en gén.). — تَنْظِيم *tanḏhim* s. m. (lang. en gén.). — d'un acte etc., تَصْحِيح *taṣḥiḥ* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe suivant.

RÉGULARISER, v. a. Rendre régulier, رَتَّبَ *retteb,* 2e f. de رَتَبَ *retcb,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَرْتِيب *tartib* s. m.); régularisé, مُرَتَّب *moretteb,* fém. ة; être régularisé, se régulariser, 5e f. تَرَتَّبَ *teretteb* (n. d'act. تَرَتُّب *terettoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un acte etc., صَحَّحَ *ṣaḥḥaḥ,* 2e f. de صَحَّ *ṣaḥḥ,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْحِيح *taṣḥiḥ* s. m.); régularisé, مُصَحَّح *moṣaḥḥaḥ,* fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Mettre en ordre, نَظَّمَ *naḏḥḏham,* 2e f. de نَظَمَ *naḏḥam,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيم *tanḏhim* s. m.); régularisé, مُنَظَّم *monaḏḥḏham,* fém. ة; être régularisé, se régulariser, 5e f. تَنَظَّمَ *tenaḏḥḏham* (n. d'act. تَنَظُّم *tenaḏḥḏhoum* s. m.); usités dans le lang. en gén.

RÉGULARITÉ, s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est régulier, تَرْتِيب *tartib* s. m. (lang. en gén.). — نِظَام *neḏhàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Ordre* etc. — d'un mot en grammaire, سَلَامَة *salàma* s. f. ‖ 2° Harmonie, proportion, les mêmes que les précédents, v. *Proportion* etc. ‖ 3° Exacte observation des devoirs moraux, قَوَام *qoūàm* s. m.; اِسْتِقَامَة *estiqàma* s. f. (lang. en gén.). — مُحَافَظَة القوانين *moḥàfeḏhat el qoūànin* s. f. «observation des règles» (vulg. en gén.). — dans la conduite, حسن السّيرة *ḥasen essira* (lang. en gén.). ‖ 4° Conformité aux règles, مُوَافَقَة *mōūàfeqa* s. f. (lang. en gén.). V. *Conformité.* ‖ 5° Ponctualité, تَحْكِيم *taḥkim* s. m. (Levant, El. Bochtor). V. *Exactitude, Ponctualité* etc.

RÉGULATEUR, adj. Qui règle, qui régularise, مُرَتِّب *moretteb,* fém. ة (lang. en gén.). — مرقّل *moregguel,* fém. ة (Afrique vulg.). — مُنَظِّم *monaḏḥḏhem,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Régler, Régulariser.* ‖ Balancier, مِيزَان *mizàn* s. m. (lang. en gén.).

RÉGULIER, adj. ¦ 1° Conforme aux règles naturelles etc., تابع القوانين *tàbe' el qoūànin* (lang. en gén.). — en terme de grammaire, أَسْلَم *eslem,* fém. سَلْمَا *selmà,* plur. سُلْم *solom.* — selon les règles, مَضْبُوط *maḍhbōūṭ,* fém. ة (Levant, El. Bochtor). — قَانُونِيّ *qànōūni,* fém. ة (lang. en gén.). — مُنَظَّم *monaḏḥḏham,* fém. ة (lang. en gén.). ¦ 2° Qui a de la régularité, مُرَتَّب *moretteb,* fém. ة (lang. en gén.). — مُنَظَّم *monaḏḥḏham,* fém. ة (lang. en gén.). ‖ 3° Qui se conforme aux devoirs de la morale, en parl. des pers., مُسْتَقِيم *mostaqim.* ¦ 4° Bien proportionné, قِيَاسِيّ *qiàsi* (lang. en gén.). V. *Proportionné* etc. ¦ 5° Exact, ponctuel, مُحَكَّم *moḥakkem* (El. Bochtor). — مُدَقَّق *modaqqaq* (El. Bochtor), v. *Exact, Ponctuel.* ‖ 6° Terme de grammaire, سَالِم *sàlem* (lang. en gén.). — قِيَاسِيّ *qiàsi* et مُقَيَّس *moqiès.* — (vers etc.), مَوْزُون *mōūzōūn.*

RÉGULIÈREMENT, adv. ‖ 1° D'une manière régulière, بترتيب *betartib* (lang. en gén.). — من غير تغيير *men ghéir taghiir* «sans changement» (vulg. en gén.). Trad. par «avec ordre, avec régularité». ‖ 2° Exactement, ponctuellement, بِضَبْط *bedhabṭ* (lang. en gén.). Trad. par «avec exactitude». ‖ Selon les règles, حسب القانون *ḥeseb el qànōūn* ou تابع القانون *tàbe' el qànōūn* (lang. vulg. en gén.).

RÉHABILITATION, s. f. رجوع الشّرف *roḏjōū' echcherf* s. m. «retour de la dignité» (lang. en gén.).

RÉHABILITER, v. a. رجّع الى الشّرف *reḏjḏja' ile echcherf,* av. acc. de la pers. (lang. en gén.).

RÉHABITER, v. a. Trad. par «habiter de nouveau».

REHAUSSEMENT, s. m. Action de rehausser, رَفْع *rafa'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant. ‖ Augmentation, زِيَادَة *ziàda* s. f. (lang. en gén.). V. *Augmentation.*

REHAUSSER, v. a. ‖ 1° Hausser davantage, رَفَعَ *rafa',* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. رَفْع *rafa'* s. m.); rehaussé, مَرْفُوع *marfōū',* fém. ة; qui rehausse, رَافِع *rāfe',* fém. ة; être rehaussé, 8e f. اِرْتَفَعَ *ertefa'* (n. d'act. اِرْتِفَاع *ertifà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — عَلَّى *'allà,* 2e f. de عَلَى *'ala,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْلِيَة *ta'lia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Élever, Hausser.* ¦ 2° Augmenter, زَادَ *zàd,* aor. *i,* av. acc. ou فى du prix (n. d'act. زِيَادَة *ziàda* s. f.); 2° f. زَوَّدَ *zoūōūed,* av. acc. (n. d'act. تَزْوِيد *tezōūid* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Augmenter, Élever.* ‖ 3° Rendre plus haut, en parl. d'un son, de la voix, عَلَّى *'allà,* 2e f. de عَلَى *'ala,* av. acc. de la voix etc. (n. d'act. تَعْلِيَة *ta'lia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Élever, Hausser.* ‖ 4° Fig. Donner plus de force, قَوَّى *qōūōūa,* 2e f. de قَوَى *qōūa,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْوِيَة *taqōūia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Renforcer* etc. ‖ 5° Faire paraître davantage, بَيَّنَ *bièn,* 2e f. de بَانَ *bàn,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِين *tebiin* s. m.); us. dans le lang. en gén. — ظَهَّرَ *ḏhahhar,* 2e f. de ظَهَرَ *ḏhahar,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَظْهِير *taḏhhir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — خَرَّجَ *kharreǰ,* 2e f. de خَرَجَ *khereǰ,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (Afrique). ¦ 6° Vanter avec excès, عَظَّمَ *'aḏhḏham,* 2e f. de عَظَمَ *'aḏham,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْظِيم *ta'ḏhim* s. m.); rehaussé, مُعَظَّم *mo'aḏhḏham,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Vanter* etc.

RÉIMPRIMER, v. a. Trad. par «imprimer une seconde fois».

REIN, s. m. ‖ 1° Organe secréteur de l'urine, كَلْوَة *kelōūa* s. f., plur. ات (lang. en gén.); كُلْيَة *kolia* s. f., plur. ات. ¦ 2° Au plur. L'épine dorsale, صُلْب *ṣalab* s. m.; صَالِب *ṣàleb* s. m.; ex.: il sort des reins et des os de la poitrine, يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ ٱلصُّلْبِ وَٱلتَّرَائِبِ (Coran, chap. 86). — Qui a les reins faibles, رَاشٌ *rāch,* fém. ة. — Maladie des reins, غَمْغَة *ghamgha* s. f.; malade des reins, مَغْمُوق *maghmōūg.* — Frapper qqn. aux reins, كَلَى *kela,* av. acc. de la pers.; avoir mal aux reins, 8e f. اِكْتَلَى *ektelà* (n. d'act. اِكْتِلَاء *ektelà* s. m.). — Se donner un tour de reins, اِنْحَلَّ *enḥell,* 7e f. de حَلَّ *ḥell,* aor. *o* (n. d'act. اِنْحِلَال *enḥelàl* s. m.); qui a un tour de reins, مُحْلُول *maḥlōūl.* — Briser les reins, هَاصَى *hàṣà,* 3e f. de هَصَا *heṣà,* av. acc. de la pers. V. *Dos, Épine dorsale* etc.

REINE, s. f. ‖ 1° Femme de roi, سُلْطَانَة *soilhàna* s. f. (lang. en gén.). — مَلِكَة *meleka* s. f. (lang. en gén.). ¦ 2° Reine des abeilles, خَشْرَم *khachram* s. m. — ملبك النّحل *melik ennehal* (lang. en gén.). 3° Reine des cités, رئيسة بلاد الدّنيا *réisa beled eddonià* s. f. (lang. en gén.). ¦ 4° au jeu d'échecs, فِرْزَان *ferzàn* s. m.; devenir reine, faire dame, تَفَرْزَنَ *teferzen.* — وزير *ōūzir* s. m. (El. Bochtor).

RÉINTÉ, adj. Qui a les reins forts, شديد الصّلب *chedid essalab.*

RÉINTÉGRATION, s. f. Action de réintégrer, رجعة *reǰ'a* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RÉINTÉGRER, v. a. 1° Rendre entier de nouveau, عاد كمّل *'ad kemmel,* av. acc. de la ch. (lang. vulg. en gén.). ¦ 2° Rétablir qqn. dans la possession d'une chose, رَجَّعَ *reǰḏja',* 2e f. de رجع *reǰḏja',* aor. *i,* av. ل de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَرْجِيع *tarǰi'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd,* aor. *o,* av. ل de la pers. et acc. de la ch. (lang. en gén.). 3° Rendre à qqn. son emploi, رَدَّ *radd,* aor. *o,* av. acc. de la pers. et فى de l'emploi (lang. en gén.).

RÉINTERPRÉTER, v. a. Trad. par « interpréter une seconde fois ».

REIS, s. m. Titre de dignitaires turcs etc., رَئِيس *réis* s. m., plur. رُؤَسَا *rōuasà* (orig. du mot français).

RÉITÉRATEUR, adj. Qui réitère, مُكَرِّر *mokarrer* (lang. en gén.). V. *Réitérer*.

RÉITÉRATION, s. f. Action de réitérer, إِعَادَة *i'àda* s. f. (lang. en gén.). — تَكْرِير *takrir* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Réitérer*.

RÉITÉRATIVEMENT, adv. بالتكرير *bettàkrir* (lang. en gén.).

RÉITÉRER, v. a. Faire de nouveau une chose, ثَنَى *tsenà*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. ثَنْي *tseni* s. m.). — une question, أَحْفَى *ahfà*, 4e f. de حَفَا *hefà*, aor. *o* (n. d'act. إِحْفَاء *ehfà* s. m.). — عَقَّبَ *'aqqab*. 2e f. de عَقَبَ *'aqab*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَعْقِيب *ta'qib* s. m.). — عَاوَدَ *'aōud*, 3e f. de عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عِوَاد *'ōuàd* s. m. et مُعَاوَدَة *mo'à ōuda* s. f.); 1e f. عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. فى de la ch.; 4e f. أَعَادَ *a'àd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِعَادَة *i'àda* s. f.): se réitérer, être réitéré, 6e f. تَعَاوَدَ *te'àōud* (n. d'act. تَعَاوُد *te'àōud* s. m.); usités dans le lang. en gén. — كَرَّرَ *karrar*, 2e f. de كَرَّ *karr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْرِير *takrir* s. m.); réitéré, مُكَرَّر *mokarrar*, fém. ĕ; qui réitère, مُكَرِّر *mokarrer*, fém. ĕ; être réitéré, se réitérer, 5e f. تَكَرَّرَ *tekarrar* (n. d'act. تَكَرُّر *tekarrour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — كَرْكَرَ *karkar*, av. acc. ou على de la ch. (n. d'act. كَرْكَرَة *karkera* s. f.); réitéré, مُكَرْكَر *mokarkar*, fém. ĕ. — كَرَا *kerà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَرْو *kerōu* s. m.). V. *Répéter* etc.

REJAILLIR, v. n. Rebondir, رَجَعَ *redja'*, aor. *i* (n. d'act. رُجُوع *rodjōu'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Être repoussé d'un corps sur un autre, إِنْدَفَعَ *endefa'*, 7e f. de دَفَعَ *defa'*, aor. *a* (n. d'act. إِنْدِفَاع *endefà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Jaillir, Rebondir*.

REJAILLISSEMENT, s. m. إِنْدِفَاع *endefà'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de *Rebondir, Rejaillir*.

REJET, s. m. 1° Action de rejeter, رَفْض *rafdh* s. m. — إِطْرَاح *ellràh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Rejeter*. 2° Fig. Action de ne pas admettre, إِنْكَار *enkàr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Rejeter*. ‖ 3° Rejeton d'un arbre, فَرْع جديد *fara' djedìd* s. m. « nouvelle pousse » (lang. en gén.). V. *Pousse, Rejeton*. 4° Terme de finance — rejet d'une taxe, nouvelle imposition, رَمْيَة *ramia* s. f. (El. Bochtor).

REJETABLE, adj. Qui doit être rejeté, مَرْفُوض *marfōudh*, fém. ĕ (El. Bochtor). — يندفع *iendefa'* (lang. en gén.).

REJETER, v. a. 1° Jeter de nouveau, عَادَ رَمَى *'àd remà*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). Trad. par jeter de nouveau. ‖ 2° Repousser, renvoyer — en parl. d'une balle etc., رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَدّ *radd* s. m.); مَرْدُود *mardōud*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — qqch. loin de soi, شَطَّ *chaṭṭh*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَطّ *chaṭṭh* s. m.). V. *Renvoyer, Repousser*. 3° Jeter au dehors — en parl. d'une marmite en ébullition, خَطَا *khetṭà*, aor. *a*, av. acc. — par la bouche, cracher, إِسْتَفْرَغَ *estafragh*, 10e f. de فَرَغَ *feragh*, aor. *a* (n. d'act. إِسْتِفْرَاغ *estefràgh* s. m.). — en parl. d'un vase contenant un liquide en ébullition, قَلَسَ *qelas*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَلْس *qals* s. m.). — أَلْقَى *alya*, 4e f. de لقى *leqa*, av. acc. de la ch.; ex. : qu'elle aura rejeté ce qu'elle contenait et demeurera vide, وَأَلْقَتْ مَافِيهَا وَتَخَلَّتْ (Coran, chap. 84). — la salive etc., لَفَظَ *lefadh*, aor. *i*, av. ب de la ch. et من de la bouche etc. (n. d'act. لَفْظ *lafdh* s. m.). — les excréments, أَمْصَعَ *amsa'*, 4e f. de مَصَعَ *mesa'*, aor. *a* (n. d'act. إِمْصَاع *emsà'* s. m.). — la salive, نَخَمَ *nekhem*, aor. *a* (n. d'act. نَخْم *nakham* s. m.); 5e f. تَنَخَّمَ *tenakhkham* (n. d'act. تَنَخُّم *tenakhkhoum* s. m. ‖ 4° En parl. des arbres, produire des pousses, فَرَّعَ *farra'*, 2e f de فَرَعَ *fera'*, aor. *a* (n. d'act. تَفْرِيع *tafri'* s. m.). V. *Pousser*. ‖ 5° En parl. de ce que la bouche ou l'estomac rejette, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَدّ *radd* s. m.); rejeté, مَرْدُود *mardoud*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Rendre*. 6° Rejeter qqn., le repousser — en parl. de Dieu, أَدْحَقَ *adhaq*, 4e f. de دَحَقَ *dehaq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِدْحَاق *edhàq* s. m.); rejeté, repoussé, مَدْحُوق *madhōuq*, fém. ĕ. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَدّ *radd* s. m.); rejeté, مَرْدُود *mardoud*, fém. ĕ: us. dans le lang. en gén. V. *Repousser*.

7° Rejeter une nouvelle etc., ne pas l'accueillir, ne pas y croire, تَرَدَّدَ *teradhdhakh*, 5e f. de رَضَخَ *redhakh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرَدُّد *teradhdhoukh* s. m.). — Rejeter comme faux, ضَرَحَ *dharaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضَرْح *dharḥ* s. m.); rejeté, مَضْرُوح *madhrōuḥ*, fém. ĕ. — Démentir, كَذَّبَ *kedheb*, 2e f. de كَذَبَ *kedeb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْذِيب *tekdib* s. m.); rejeté, مُكَذَّب *mokedheb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 8° Refuser, نَكَفَ *nekef*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. نَكْف *nekf* s. m.). V. *Refuser*. ‖ 9° Écarter, éloigner, بَعَّدَ *ba''ad*, 2e f. de بَعَدَ *ba'ad*, aor. acc. et عن ou من (n. d'act. تَبْعِيد *tab'id* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Écarter, Éloigner*.

REJETON, s. m. 1° Nouveau jet d'une plante — de palmier, ثَعْلَب *tsa'leb* s. m., plur. ثَعَالِب *tsa'àleb*. — خَلَف *khalf* s. m., plur. خُلُوف *kholōuf*. — شِشِير *chetsir*, coll. masc. — شَطّا *chaṭṭà* s. m., plur. شُطُوط *choṭṭōu*; avoir des rejetons, أَشْطَأَ *achṭṭà*, 4e f. de شَطَأَ *cheṭṭà*. — nouveau, شَكِير *chekir* s. m., plur. شُكُر *chokor*; produire des rejetons, شَكَرَ *cheker*, aor. *o* et 4e f. أَشْكَرَ *achker* (n. d'act. إِشْكَار *echkàr* s. m.). — de vigne planté une seconde fois, عَكِيس *'akis* s. m., plur. عُكُس *'okos*. — de palmier qui poussent au pied de l'arbre, عُلُج *'oladj* coll. masc. — d'arbre, فَرْخ *farkh* s. m., plur. فُرُوخ *foroūkh* (lang. en gén.). — d'arbres, فَسُوخ *fasoukh* coll. masc. — arraché du trone d'un palmier, قَلْعَة *qal'a* s. f., plur. قُلُوع *qlou'*. — Avoir des rejetons (arbre), نَضَحَ *nadhaḥ*, aor. *i* (n. d'act. نَضْح *nadhaḥ* s. m.). — de palmier, هِرّا *herà* s. m. V. *Pousse* etc. 2° Fig. Enfant, descendant, نَجْل *nedjel* s. m. V. *Descendant, Enfant*.

REJETONNER, v. n. Pousser des rejetons, فَرَّعَ *ferra'*, 2e f. de فَرَعَ *fera'*, aor. *a* (n. d'act. تَفْرِيع *tafri'* s. m.). — نَضَحَ *nedhaḥ*, aor. *a*, *i* (n. d'act. نَضْح *nadhaḥ* s. m.).

REJETTEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Rejeter*.

REJOINDRE, v. a. 1° Joindre de nouveau, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. ou بين des choses (n. d'act. جَمْع *djama'* s. m.); rejoint, مَجْمُوع *madjmōu'*, fém. ĕ; qui rejoint, جَامِع *djàme'*, fém. ĕ; être rejoint, se rejoindre, 7e f. إِنْجَمَعَ *endjema'* (n. d'act. إِنْجِمَاع *endjemà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Joindre, Unir*. 2° Aller retrouver des gens dont on est séparé — qqn., إِدْرَكَ *edrek*, 4e f. de درك *derek*, aor. *o*, av. acc. de la pers.: ex. : je le rejoignis à Tunis, ادركته بتونس. — Atteindre, رَهَقَ *rehaq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَهَق *rahaq* s. m.). — Rejoindre qqn. immédiatement, أَسَاغَ *asàgh*, 4e f. de سَاغَ *sàgh*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِسَاغَة *isàgha* s. f.). — Atteindre qqn., حَصَّلَ *ḥaṣṣal*, 2e f. de حَصَلَ *ḥeṣal*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْصِيل *taḥṣil* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Atteindre qqn., حَكَمَ *ḥakem*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; rejoint, مَحْكُوم *maḥkōum*, fém. ĕ; être rejoint, 7e f. إِنْحَكَمَ *enḥakem* (n. d'act. إِنْحِكَام *enḥekàm* s. m.); us. dans le lang. d'Algérie. — qqn. et marcher à côté de lui, صَدَغَ *ṣedagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صَدْغ *ṣadagh* s. m.). — qqn., إِنْضَافَ *endhàf*, 7e f. de ضَافَ *dhàf*, aor. *i*, av. الى de la pers. — Rejoindre les autres (cheval), إِغْتَرَقَ *eghteraq*, 8e f. de غَرِقَ

gheraq, aor. *a* (n. d'act. إِغْتِرَاقٌ *eghtirâq* s. m.). — qqn., إِقْتَرَنَ *egteran*, 8e f. de قَرَنَ *qeran*, aor. *i*, av. ب de la pers. etc. (n. d'act. إِقْتِرَانٌ *eqtirân* s. m.). — qqn. ou qqch., لَحِقَ *lehaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. لَحَقٌ *laḥaq* s. m.); 4e f. أَلْحَقَ *alḥaq*, av. acc. (n. d'act. إِلْحَاقٌ *elḥâq* s. m.); qui rejoint, لَاحِقٌ *lâḥeq*, fém. ة; se rejoindre, 6e f. تَلَاحَقَ *telâḥaq* (n. d'act. تَلَاحُقٌ *telâḥouq* s. m.); usités dans le lang. en gén., au prop. et au fig; ex. : je l'ai rejoint après deux heures de marche. لحقته بعد ساعتين مشى; qui rejoint, مُلْحِقٌ *molḥeq*. — qqch., être contigu à, تَنَصَّا *tenaṣṣa*, 5e f. de نَصَا *naṣà*, aor. *o*, av. ب de la ch. V. *Atteindre* etc. 3° Mettre de nouveau des personnes ensemble, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. ou بين des pers. (n. d'act. جَمْعٌ *djema'* s. m.); rejoint, réuni, مَجْمُوعٌ *madjmoû'*, fém. ة; qui rejoint, جَامِعٌ *djâme'*, tém. ة; être rejoint ou se rejoindre, 7e f. إِنْجَمَعَ *endjema'* (n. d'act. إِنْجِمَاعٌ *endjemâ'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Réunir*. ‖ 4° Se rejoindre, être joint de nouveau, جَمَعَ *djema'*, passif de جَمَعَ *djema'* (lang. en gén.). — en parl. d'un objet fendu, إِنْشَعَبَ *enche'ab*, 7e f. de شَعَبَ *che'ab*, aor. *a* (n. d'act. إِنْشِعَابٌ *enche'âb* s. m.). — en parl. des chairs d'une plaie, إِلْتَأَمَ *eltaâm*, 8e f. de لَأَمَ *lâm*. 5° Se réunir, en parl. des pers., إِجْتَمَعَ *edjtema'*, 8e f. de جَمَعَ *djema'*, aor. *a* (n. d'act. إِجْتِمَاعٌ *edjtemâ'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Réunir*.

RÉJOUI, part. passé. ‖ 1° Qui éprouve de la joie, مَسْرُورٌ *mesrôur*, fém. ة (lang. en gén.). — زاهٍ pour زَاهِي *zâhi*, fém. زَاهِيَةٌ *zâhia* (lang. d'Afrique). V. *Réjouir*. 2° Gai, زاهٍ pour زَاهِي *zâhi*, fém. زَاهِيَةٌ *zâhia* (lang. en gén.). V. *Gai*.

RÉJOUIR, v. a. ‖ 1° Causer de la joie — qqn. بَجَّجَ *bedjdjaḥ*, 2e f. de بَجَّجَ *bedjdjaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْجِيجٌ *tabdjîḥ* s. m.); réjoui, مُبَجَّجٌ *mobadjdjaḥ*, fém. ة; se réjouir de qqch., 1e f. av. ب — qqn. par l'annonce d'une heureuse nouvelle, بَشَرَ *becher*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. بَشْرٌ *bechr* s. m.); 2e f. بَاشَرَ *bâcher*, av. acc. et ب (n. d'act. تَبْشِيرٌ *tebchîr* s. m.); 3e f. بَاشَرَ *bâcher*, av. acc. et ب (n. d'act. مُبَاشَرَةٌ *mobâchera* s. f.); 4e f. أَبْشَرَ *ebcher* (n. d'act. إِبْشَارٌ *ebchâr* s. m.); réjoui, مُبَشَّرٌ *mobechcher*, fém. ة; qui réjouit, مُبَشِّرٌ *mobachcher*, fém. ة; se réjouir de qqch., بَشَرَ *becher*, aor. *i* et بَشِرَ aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. بُشُورٌ *bochôur* s. m.); se réjouir de, 4e f. أَبْشَرَ *ebcher*, av. ب (n. d'act. إِبْشَارٌ *ebchâr* s. m.) et 10e f. إِسْتَبْشَرَ *estebcher* (n. d'act. إِسْتِبْشَارٌ *estebchâr* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : elle s'est réjouie de ton arrivée, وَتَبَاشَرَتْ لِقُدُومِكَ. — أَثْلَجَ *etsledj*, 4e f. de ثَلَجَ *tseledj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِثْلَاجٌ *etslâdj* s. m.); réjoui, مُثْلَجٌ *metslôudj*. — qqn., حَبَرَ *ḥeber*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَبْرٌ *ḥebr* s. m.); 4e f. أَحْبَرَ *aḥber*, av. acc. (n. d'act. إِحْبَارٌ *eḥbâr* s. m.); réjoui, مَحْبُورٌ *maḥbôur*. — qqn., رَنَّا *rennà*, 2e f. de رَنَا *renà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْنِيَةٌ *ternia* s. f.). — سَرَّ *serr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سُرُورٌ *sorôur* s. m.); 2e f. سَرَّرَ *serrer*, av. acc. (n. d'act. تَسْرِيرٌ *tesrîr* s. m.); qui réjouit, سَارٌّ *sârr*, fém. ة; réjoui, مَسْرُورٌ *mesrôur*, fém. ة; se réjouir de qqch., 1e f. passive سُرَّ *sorr*, av. ب de la ch. — Rendre content, égayer, فَرَّحَ *farraḥ*, 2e f. de فَرِحَ *feraḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْرِيحٌ *tafrîḥ* s. m.); 4e f. أَفْرَحَ *afraḥ*, av. acc. (n. d'act. إِفْرَاحٌ *efrâḥ* s. m.); réjoui, فَارِحٌ *fâreḥ*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — qqn., زَهَّى *zehhà*, 2e f. de زَهَا *zehà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. d'Afrique). — شرح الخاطر *cheraḥ el ḫâther* ou شرح القلب *cheraḥ el qalb* (lang. en gén.). V. *Égayer* etc. ‖ 2° Causer une sensation agréable, زَهَّا *zehhà*, 2e f. de زَهَا *zehà*, aor. *i*, *o*, av. acc. (lang. d'Afrique); ex.: le vin réjouit le cœur, الخمر يزهّى القلب *echcheràb izehhil qalb*. — شَرَحَ *cheraḥ*, aor. *a*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Égayer*. ‖ 3° Se réjouir — être content, أَنَقَ *âneq*, aor. *a* (n. d'act. أَنَقٌ *anaq* s. m.). — Être gai, تَبَهَّجَ *tebehhedj*, 5e f. de بَهَجَ *behedj*, aor. *a* (n. d'act. تَبَهُّجٌ *tebehhôudj* s. m.); 10e f. إِسْتَبْهَجَ *estebhedj* (n. d'act. إِسْتِبْهَاجٌ *estebhâdj* s. m.). — de qqch., ثَرِيَ *tsera*, av. ب de la ch. — de qqch., تَحَتَّمَ *teḥattem*, 5e f. de حَتَمَ *ḥetem*, aor. *i*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَحَتُّمٌ *teḥattoum* s. m.). — de qqch., حَجَّا *ḥedjdjà*, aor. *a*, av. ب de la ch.; 5e f. تَحَجَّا *teḥadjdjà*, av. ب. — de qqch., دَرِيَ *dera*, aor. *a*, av. ب de la ch. — d'une bonne nouvelle, رَاحَ *râḥ*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. رِيَاحَةٌ *rîâḥa* s. f.). — de qqch., إِزْدَهَرَ *ezdehar*, 8e f. de زَهَرَ *zehar*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِزْدِهَارٌ *ezdehâr* s. m.). — Être gai, زَهَا *zehà*, aor. *i*, *o* (n. d'act. زَهْوٌ *zehôu* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — إِنْسَرَّ *enserr*, 7e f. de سَرَّ *serr*, aor. *o* (n. d'act. إِنْسِرَارٌ *enserâr* s. m.). — du malheur d'autrui, شَتِمَ *chetem*, aor. *a*, av. ب du malheur ou de la pers. (n. d'act. شَتْمٌ *chetam* s. m.); qui se réjouit etc., شَاتِمٌ *châtem*, fém. ة. — Se réjouir du malheur d'un autre, شَمِتَ *chemet*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَمَتٌ *chemat* s. m.). — Être content, أَعْجَبَ *a'djeb*, 4e f. passive de عُجِبَ *'oudjeb*. — de qqch., تَغَبَّطَ *teghabbaṭ*, 5e f. de غَبَطَ *ghebaṭ*, aor. *i* (n. d'act. تَغَبُّطٌ *teghabboutṭ* s. m.). — de la vue de qqch., d'un spectacle. تَفَرَّجَ *tefarradj*, 5e f. de فَرَجَ *feradj*, aor. *i* av. على de la ch. (n. d'act. تَفَرُّجٌ *tefarroudj* s. m.); qui se réjouit, مُتَفَرِّجٌ *motefarredj*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Être content, فَرِحَ *ferah*, aor. *a*, absol. ou av. ب de la ch. (n. d'act. فَرَحٌ *farah* s. m.); qui se réjouit, فَارِحٌ *fâreḥ*, fém. ة et فَرْحَانُ *ferḥân*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — de qqch., مَجَحَ *medjaḥ*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. مَجَحٌ *madjaḥ* s. m.). — de qqch., إِهْتَشَّ *ehtechch*, 8e f. de هَشَّ *hechch*, aor. *o*, av. ل de la ch. (n. d'act. إِهْتِشَاشٌ *ehtichâch* s. m.). — de qqch., هَنِيَ *hena*, aor. *a*, av. ب de la ch. — de qqch., تَهَنَّى *tehenna*, 5e f. de هَنَى *hena*, av. acc. de la ch. ‖ 4° Passer le temps agréablement, se divertir, رَاقَ *râq*, aor. *o* (n. d'act. رِيَاقَةٌ *rîâqa* s. f.); qui se réjouit, رَايِقٌ *râiq*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — زَهَا *zehà*, aor. *o* (n. d'act. زَهْوٌ *zehôu* s. m.); qui se réjouit, qui se divertit, زاهٍ pour زَاهِي *zâhi*, fém. زَاهِيَةٌ *zâhia*; us. dans le lang. d'Afrique. — إِنْبَسَطَ *enbesaṭ*, 7e f. de بَسَطَ *besaṭ* (n. d'act. إِنْبِسَاطٌ *enbesâṭ* s. m.); us. dans le lang. du Levant. V. *s'Amuser*, *se Divertir* etc.

RÉJOUISSANCE, s. f. ‖ 1° Manifestation de joie, فَرَحٌ *faraḥ* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — سُرُورٌ *sorôur* «joies» (lang. en gén.). V. *Fête*, *Joi* etc. ‖ 2° Terme de boucherie. V. *Os*.

RÉJOUISSANT, adj. Qui réjouit, مُسِرٌّ *moserr*, fém. ة (lang. en gén.). — مُفْرِحٌ *mofarreḥ*, fém. ة (lang. en gén.). — مُشْرِحٌ *mochreḥ*, fém. ة. V. *Réjouir*.

RELÂCHANT, adj. 1° Qui relâche, qui donne du relâchement, مُرَخِّي *morakhkhi* (lang. en gén.). V. *Relâcher*. 2° Terme de médecine, مُسَهِّلٌ *mosehhil* (lang. en gén.). V. *Relâcher*.

RELÂCHE, s. f. ‖ 1° Interruption d'une étude, d'un exercice etc., بَطَالَةٌ *beṭâla* s. f. (lang. en gén.). — رَاحَةٌ *râḥa* s. f. (lang. en gén.). — سَلْوَةٌ *selôua* s. f. — إِنْقِطَاعٌ *enqeṭâ'* s. m. (lang. en gén.). — هَدْنَةٌ *hedna* s. f. — وَتِيرَةٌ *ôutira* s. f., plur. وَتَائِرُ *ôutâir*. V. *Chômage*, *Interruption*, *Repos* etc. ‖ 2° Suspension dans le cours des représentations théâtrales, بَطَالَةٌ *beṭâla* s. f. (lang. en gén.). — رَاحَةٌ *râḥa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Intervalle dans un état pénible, douloureux, رَاحَةٌ *râḥa* s. f. (lang. en gén.). V. *Répit*, *Repos* etc. ‖ 4° Sans relâche, sans discontinuer, بلا انقطاع *belâ enqiṭâ'* (lang. en gén.). — من غير راحة *men ghéir râḥa* (lang. en gén.). V. *Relâchement*.

RELÂCHE, s. f. Terme de marine — séjour momentané dans un port. V. *Mouillage*, *Séjour*.

RELÂCHÉ, part. passé. 1° Qui n'est plus tendu, مُرَخَّي *markhi*, fém. ة (lang. en gén.). V. le verbe. 2° Mis en liberté, مُسَرَّحٌ *moserreḥ*, fém. ة (lang. en gén.). — مُسَيَّبٌ *mosiyyb*, fém. ة (lang. en gén.). — مَطْلُوقٌ *maṭlôuq*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Relâcher*. 3° Terme de

médecine, جَار pour جَارِيَ *djàri* (lang. en gén.); litt. «qui court». — مُلَيِّن *molïïen* (Levant, El. Bochtor). V. *Relâcher.*

RELÂCHEMENT, s. m. 1° Dimination de la tension, رَخَا *rekhà* s. m.); رِخْوَة *rekhoūa* s. f.; أَرْخِيَّة *arkhiia* s. f.; إِرْتِخَا *ertikhà* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. de «être relâché». 2° Terme de pathologie, رَخَا *rekhà* s. m.; رِخْوَة *rekhoūa* s. f.; us. dans le lang. en gén. 3° du ventre, تَلْيِين *telïïn* s. m. (lang. en gén.). — Avoir un relâchement, سَلِجَ *seledj*, aor. *a.* — جَرْيَان *djeriàn* s. m. et جريان الكرش *djeriàn elkerch* (Afrique, vulg.). 4° Diminution dans le zèle, l'exactitude etc., إِرْتِخَا *ertikhà* s. m. (lang. en gén.). — إِهْمَال *ehmàl* s. m. — بُرُود *boroūd* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «relâcher, être relâché».

RELÂCHER, v. a. 1° Faire qu'une chose soit moins tendue, رَخَّى *rakhkha,* 2e f. de رَخِيَ *rekha,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْخِيَة *tarkhia* s. f.); 4e f. أَرْخَى *arkha,* av. acc. (n. d'act. إِرْخَا *erkhà* s. m.); relâché, مُرْخِيّ *merkhi,* fém. ĭ; relâché, رَخِيّ *rekhi;* plus relâché, أَرْخَى *arkhà;* se relâcher, 6e f. تَرَاخَى *teràkha* (n. d'act. تَرَاخ *teràkhi* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Être relâché, تَرَامَى *teràma,* 6e f. de رَمَى *rema,* aor. *i* (n. d'act. تَرَام *teràmi* s. m.). — رَهَّل *rehhel,* 2e f. de رَهِلَ *rehel,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. تَرْهِيل *terhil* s. m.); relâché, mou, مُرَهَّل *morehhel,* fém. ĭ. V. *Lâcher.* ‖ 2° Rendre plus doux, en parl. de la température, لَيَّن *liïen,* 2e f. de لَانَ *liàn,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَلْيِين *telïïn* s. m.); relâché, مُلَيِّن *molïïen,* fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Adoucir.* ‖ 3° Diminuer, ôter, v. ces mots. 4° Remettre qqch. de ses droits, y renoncer en partie, سَلَّم *sellem,* 2e f. de سَلَمَ *selem,* aor. *i,* av. acc. de la ch. renoncée et لِ de la pers. (n. d'act. تَسْلِيم *teslïm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Céder, Renoncer.* ‖ 5° Laisser aller, remettre en liberté, سَيَّب *sïeb,* 2e f. de سَابَ *sàb,* aor. *i,* av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَسْيِيب *tesïib* s. m.); relâché, مُسَيَّب *mosïieb,* fém. ĭ; être relâché, se relâcher, 5e f. تَسَيَّب *tesïieb* (n. d'act. تَسَيُّب *tesïioub* s. m.); us. dans le lang. en gén. — سَرَّح *serreh,* 2e f. de سَرَحَ *sereh,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. تَسْرِيح *tesrïh* s. m.); relâché, مُسَرَّح *moserreh,* fém. ĭ; être relâché, 5e f. تَسَرَّح *teserreh* (n. d'act. تَسَرُّح *teserrouh* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — أَطْلَق *athlaq,* 4e f. de طَلَقَ *thelaq,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. إِطْلَاق *ethlàq* s. m.); relâché, مُطْلَق *mathlōūq,* fém. ĭ; être relâché, se relâcher, 7e f. إِنْطَلَقَ *enthelaq* (n. d'act. إِنْطِلَاق *enthelàq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Lâcher.* 6° Relâcher le ventre, جَرَّى *djerra,* 2e f. de جَرَى *djera,* aor. *i,* av. acc. du ventre (n. d'act. تَجْرِيَة *tedjria* s. f.); être relâché, جَرَى *djera,* aor. *i;* us. dans le lang. d'Afrique. — سَهَّل *sehhel,* 2e f. de سَهَلَ *sehel,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. تَسْهِيل *teshil* s. m.); relâché, مُسَهَّل *mosehhel,* fém. ĭ; relâcher. 4° f. أَسْهَلَ *eshel,* absol. av. acc. (n. d'act. إِسْهَال *eshàl* s. m.); être relâché, 4e f. passive, أُسْهِلَ *oshel;* us. dans le lang. en gén. — Être relâché, كَتَّع *ketsa,* aor. *a* (n. d'act. كُتُوع *'kotsōū* s. m.); 2e f. كَتَّع *ketstsa'* (n. d'act. تَكْتِيع *tektsi'* s. m.); relâché, مُكَتِّع *moketstsa',* fém. ĭ. — Relâcher, مَشَى *mechchà,* 2e f. de مَشَى *mecha,* aor. *i,* av. acc. du ventre (n. d'act. تَمْشِيَة *temchia* s. f.); être relâché. مَشَى *mecha;* us. dans le lang. en gén. — le ventre (médecine etc.), إِسْتَمْصَل *estamsal,* 10e f. de مَصَلَ *mesal,* aor. *a,* av. acc. du ventre (n. d'act. إِسْتِمْصَال *estemsàl* s. m.). — Être relâché, إِنْتَهَرَ *enteher,* 8e f. de نَهَرَ *neher,* aor. *a* (n. d'act. إِنْتِهَار *entehàr* s. m.). 7° v. n. Terme de marine, s'arrêter qque part., رَسَى *resa,* aor. *i,* av. ب du lieu (n. d'act. رَسْي *rasi* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Mouiller.* ‖ 8° Se relâcher, v. réfl. Être détendu, رَخِيَ *rekha,* aor. *a,* 6e f. تَرَاخَى *teràkha;* us. dans le lang. en gén. ‖ 9° En parl. des choses qui perdent de leur force, قَلَّ *qall,* aor. *i* (n. d'act. قَلّ *qall* s. m. et قِلَّة *qella* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Diminuer* etc. ‖ 10° Céder de ses droits, de ses prétentions, عَدَّى *'adda,* 2e f. de عَدَا *'ada,* av. عن de la ch. (n. d'act. تَعْدِيَة *ta'dia* s. f.), El. Bochtor. V. *Céder.*

RELAIS, s. m. Station, أَتَوْ *atàā* s. m. — de chevaux etc., بَدْلَة *bedla* s. f. (lang. en gén.). — de chevaux, مَرْبَط *marbath* s. m., plur. مَرَابِط *merabeth* (lang. en gén.). — de chevaux, عَلْفَة *'alqa* s. f. — de chevaux etc., غِيَار *ghiàr* s. m. (Syrie, Levant, El. Bochtor et autres). — Station, مَنْزِل *menzel* s. m., plur. مَنَازِل *menàzel* (lang. en gén.); نَزِلَة *nezila* s. f. — Halte, station, مَنْقَب *manqab* s. m., plur. مَنَاقِب *menàqeb.* — Halte, aiguade, نُوْب *noūb* s. m. — de caravanes, station, مَنَاخ *menàkh* s. m. V. *Halte, Station* etc. Lieu où est le relais, رَحْلَة *raḥla* s. f. (lang. en gén.). V. *Halte* etc.

RELAISSER (SE), v. réfl. S'arrêter, prendre séjour, قَامَ *qàm* aor. *o,* av. ب du lieu (n. d'act. قِيَام *qiàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Séjourner* etc.

RELANCER, v. a. ‖ 1° Relancer qqn., حَرَّك *ḥarrek,* 2e f. de حَرَكَ *ḥarek,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْرِيك *taḥrik* s. m.); relancé, مُحَرَّك *moḥarrek,* fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. — قَلَّب *qalleb,* 2e f. de قَلَبَ *qeleb,* av. على de la pers. (n. d'act. تَقْلِيب *taqlib* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Rechercher* etc. 2° Faire fuir, أَجْفَل *edjfel,* 4e f. de جَفَلَ *djefel,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. إِجْفَال *edjfàl* s. m.); relancé, مُجَفْفُول *medjfoūl,* fém. ĭ. 3° Répondre avec fierté, repousser, رَدّ *radd,* aor. *o,* av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Repousser.* 4° Gourmander, v. ce mot.

RELAPS, adj. Qui redevient hérétique après avoir abjuré, كَافِر *kàfer,* fém. ĭ, plur. كُفَّار *koffàr* (lang. en gén.).

RÉLARGIR, v. a. Rendre plus large, وَسَّع *ouessa',* 2e f. de وَسَعَ *ōūsa',* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْسِيع *taōūsi'* s. m.); rélargi, مُوَسَّع *mouessa',* fém. ĭ; se rélargir, être rélargi, 5e f. تَوَسَّع *touessa'* (n. d'act. تَوَسُّع *touessou'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Élargir.*

RÉLARGISSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du précédent.

RELATÉ, part. passé. Mentionné, مَذْكُور *madkoūr,* fém. ĭ (lang. en gén.). V. le suivant.

RELATER, v. a. 1° Mentionner, ذَكَرَ *dekar,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. ذِكْر *deker* s. m.); relaté, مَذْكُور *madkoūr,* fém. ĭ; être relaté passif, 7e f. إِنْذَكَرَ *endekar* (n. d'act. إِنْذِكَار *endekàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Mentionner.* 2° Raconter, v. ce mot.

RELATIF, adj. 1° Qui se rapporte à, مُخَصَّص *mokhtass,* av. ب (lang. en gén.). — مُتَعَلِّق *mote'allaq,* fém. ĭ, av. ب (lang. en gén.). 2° Qui exprime quelque rapport ou relation entre deux choses, إِضَافِيّ *idhàfi.* 3° Contraire à absolu, إِعْتِبَارِيّ *i'tibàri.* 4° Terme de grammaire, مَوْصُول *mōūsoūl* (lang. en gén.). — مَنْسُوب *mensoūb* (lang. en gén.).

RELATION, s. f. 1° État d'une chose qui tient à une autre, عَلَاقَة *'alàqa* s. f. (lang. en gén.). — نِسْبَة *nesba* s. f.; إِنْتِسَاب *entesàb* s. m; مُنَاسَبَة *monàseba* s. f.; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Liaison, commerce, correspondance — des pers., مُخَالَطَة *mokhàlatha* s. f.; avoir des relations avec qqn., le fréquenter, خَالَطَ *khàlath,* 3e f. de خَلَطَ *khelath,* aor. *i,* av. acc. de la pers.; avoir des relations ensemble, en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَخَالَطُوا *tekhàlethōū* (n. d'act. تَخَالُط *tekhàlouth* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Entretenir des relations amicales avec qqn., خُوِيّ *khōūetz* (n. d'act. خَوِيَ *khōūetz* s. m.). — d'amitié, مُعَاشَرَة *mo'àchera* s. f. (lang. en gén.). V. *Liaison, Rapport* etc. ‖ 3° Philosophiquement, rapport entre deux personnes, entre deux choses — entre deux choses, تَضَايُف *tedhàiouf* s. m. — entre deux personnes, نِسْبَة *nesba* s. f.; مُنَاسَبَة *monàseba* s. f. (lang. en gén.). ‖

4° Les personnes mêmes avec lesquelles on est lié, مَعْرِفَةٌ *ma'refa* s. f. (lang. en gén.). V. *Ami, Connaissance.* ‖ 5° Correspondance, مُكَاتَبَةٌ *mokàteba* s. f. (lang. en gén.). V. *Correspondance.* ‖ 6° Récit, narration, حَدِيثٌ *ḥadiṯs* s. m., plur. أَحَادِيثُ *aḥàdiṯs* (lang. en gén.). — ذِكْرٌ *dekr* s. m. (lang. en gén.). — رِوَايَةٌ *rōūàia* s. f. (lang. en gén.). V. *Narration, Récit* etc.

RELATIVEMENT, adv. Par rapport à, بالنِّسبة الى *bennesba ila* (lang. en gén.). — فِيمَا يَخُصّ *fimà ikhàss* (lang. en gén.). — بخصوص *bikhosōūs* (lang. en gén).

RELATIVITÉ, s. f. Qualité de ce qui est relatif, إِنْتِسَابٌ *entesàb* s. m. (lang. en gén.).

RELAXATION, s. f. Terme de médecine, إِرْتِخَاءٌ *ertikhà* s. m. (lang. en gén.) et رِخْوَةٌ *rekhōūa* s. f. (lang. en gén.). V. *Distension, Relâchement.*

RELAXER, v. a. V. *Relâcher.*

RELAYER, v. a. 1° Remplacer un autre dans son travail, نَابَ *nàb,* aor. *o,* av. عن de la pers. remplacée (n. d'act. نَوْبٌ *nōūb* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Remplacer.* ‖ 2° v. n. Prendre des relais de chevaux frais, بدّل الخيل *beddel elkhéil* (n. d'act. تبديل الخيل *tebdil elkhéil* s. m.); us. dans le lang. vulg. en gén., litt. «changer les chevaux». ‖ 3° Se relayer v. réfl. Travailler alternativement, تَبَادَلَ *tebàdel,* 6e f. de بَدَلَ *bedel,* aor. *o* (n. d'act. تَبَادُلٌ *tebàdoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَنَاوَبَ *tenàōūb,* 6e f. de نَابَ *nàb,* aor. *o* (n. d'act. تَنَاوُبٌ *tenàōūb* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Relever, se Remplacer.*

RELÉGATION, s. f. نَفْيَانٌ *nefiàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Exil.*

RELÉGUÉ, part. passé. ‖ 1° Confiné en un lieu déterminé, مَنْفِيٌّ *menfi,* fém. ـِيَّة (lang. en gén.). ‖ 2° Mis à l'écart, مَهْجُورٌ *mehdjōūr,* fém. ـَة. V. *Reléguer.*

RELÉGUER, v. a. ‖ 1° Confiner en un endroit déterminé, نَفَى *nefa,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. نَفْيَانٌ *nefiàn* s. m.); relégué, مَنْفِيٌّ *menfi,* fém. ـِيَّة; us. dans le lang. en gén. V. *Bannir, Exiler.* ‖ 2° Mettre, tenir à l'écart, بَعَّدَ *ba"ad,* 2e f. de بَعُدَ *ba'ad,* aor. *a, o,* av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَبْعِيدٌ *tab'id* s. m.); relégué, éloigné, مُبَعَّدٌ *moba"ad,* fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. — qqn., s'éloigner de qque part, سَيَّرَ *siier,* 2e f. de سَارَ *sàr,* aor. *i,* av. acc. de la pers. et من du lieu (n. d'act. تَسْيِيرٌ *tesiir* s. m.); relégué, مُسَيَّرٌ *mosiier,* fém. ـَة. — تَرَكَ *terek,* aor. *o,* av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَرْكٌ *terk* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Délaisser.* — au loin, أَقْصَى *aqsa,* 4e f. de قَصَا *qesà,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. إِقْصَاءٌ *eqsà* s. m.); 10e f. إِسْتَقْصَى *estaqsa,* av. acc. (n. d'act. إِسْتِقْصَاءٌ *esteqsà* s. m.); relégué, قَاصٍ pour قَاصِيٌ *qàsi,* fém. قَاصِيَةٌ *qàsia;* être relégué au loin, 5e f. تَقَصَّى *teqassà.* V. *Écarter, Éloigner* etc. ‖ 3° En parl. des choses, تَرَكَ *terek,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Délaisser, Écarter* etc.

RELENT, s. m. Mauvais goût que contracte une viande dans un lieu humide, عُفُونَةٌ *'afoūna* s. f.

RELER (SE), v. réfl. Se fendre, أَنْشَقَّ *enchaqq,* 7e f. de شَقَّ *chaqq,* aor. *o* (n. d'act. إِنْشِقَاقٌ *enchaqàq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Fendre.*

RELEVAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Relever.*

RELEVAILLER, s. f. plur. نِفَاسٌ *nefàs* s. m. (lang. en gén.).

RELEVANT, adj. Qui dépend de, تَابِعٌ *tàbe',* fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Dépendant, Relever.*

RELEVÉ, part. passé. ‖ 1° Remis debout — retroussé, en parl. de la moustache, مُبْرَمٌ *mobram.* — Remis debout, مُقَوَّمٌ *moqōūōūem* ou مُقَيَّمٌ *moqiiem,* fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Relever.* ‖ 2° sur pied, après des couches, نَافِسَةٌ *nàfesa.* ‖ 3° Qui a obtenu exemption de, مُحَلْوَلٌ *maḥlōūl,* av. من de la ch. (Levant). — بَرِيٌّ *bari,* av. من de la ch. (lang. en gén.). V. *Affranchi, Exempt, Relever.* ‖ 4° Une sauce relevée etc., حَارٌّ *ḥàrr,* fém. ـَة (lang. en gén.). ‖ 5° Qui est revenu en un état meilleur, مُعَقَّدٌ *moqa"ad,* fém. ـَة (Afrique). V. *Améliorer, Relever.* ‖ 6° Fig. Fier, noble, شَرِيفٌ *cherif,* fém. ـَة, plur. شُرَفَاءُ *chorefà;* plus relevé, أَشْرَفُ *achref;* us. dans le lang. en gén. V. *Fier, Noble.*

RELEVÉE, s. f. Le temps de l'après-midi — de relevée, بعد الظّهر *ba'd edlhohor* (lang. en gén.). V. *Après-midi.*

RELÈVEMENT, s. m. ‖ 1° Action de relever une chose, إِقَامَةٌ *iqàma* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Relever.* ‖ 2° Énumération, tableau, بَيَانٌ *biàn* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Action de déterminer la position d'un objet, v. les noms d'act. du verbe *Déterminer.*

RELEVER, v. a. ‖ 1° Remettre debout, sur ses pieds, dans sa position naturelle, قَوَّمَ *qōūōūem,* 2e f. de قَامَ *qàm,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَقْوِيمٌ *tayōūim* s. m.); relevé, مُقَوَّمٌ *moqōūōūem,* fém. ـَة; être relevé, 5e f. تَقَوَّمَ *teqōūōūem;* us. dans le lang. en gén. — qqn, qui trébuche, نَعَّشَ *ne'ach,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. نَعْشٌ *na'ch* s. m.); 4e f. أَنْعَشَ *an'ach,* av. acc. (n. d'act. إِنْعَاشٌ *en'àch* s. m.); relevé, مُنْعُوشٌ *man'ōūch,* fém. ـَة. ‖ 2° Trousser, retrousser — la lèvre quand on rit, بَثَعَ *beṯa',* aor. *a* (n. d'act. بَثْعٌ *beṯa'* s. m.). — les pans de son vêtement par derrière, حَبَا *aḥbà,* 4e f. de حَبَا *heba',* aor. *o.* — les pans de son vêtement, شَمَّلَ *chemmel,* 2e f. de شَمَلَ *chemel,* av. acc. (n. d'act. تَشْمِيلٌ *techmil* s. m.). — sa robe, كَمَّشَ *kemmech,* 2e f. de كَمَشَ *kemech,* av. acc. (n. d'act. تَكْمِيشٌ *tekmich* s. m.); relevé, مُكَمَّشٌ *mokemmech,* fém. ـَة. — les pans de sa robe en courant, كَمْهَلَ *kemhel* (n. d'act. كَمْهَلَةٌ *kemhela* s. f.). — ses manches, وَنَى *ouna,* av. acc. V. *Retrousser.* ‖ 3° Hausser, rendre plus haut — la tête etc., رَفَدَ *refed,* aor. *i,* av. acc. de la ch.; relevé, مَرْفُودٌ *merfōūd,* fém. ـَة (Afrique). — رَفَعَ *refa',* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. رَفْعٌ *rafa'* s. m.); relevé, مَرْفُوعٌ *marfōū',* fém. ـَة; qui relève, رَافِعٌ *ràfe',* fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. — la tête après avoir bu, قَنَحَ *qenaḥ,* aor. *a* (n. d'act. قَنْحٌ *qanḥ* s. m.). — هَزَّ *hezz,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (lang. d'Afrique). V. *Dresser, Hausser, Lever* etc. ‖ 4° Ramasser qqch., رَفَدَ *refed,* aor. *i, o,* av. acc. de la ch. (lang. d'Afrique). — رَفَعَ *refa',* aor. *a,* av. acc. de la ch. et من du sol etc.; relevé, ramassé, مَرْفُوعٌ *marfōū',* fém. ـَة; qui relève, رَافِعٌ *ràfe',* fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. — شَالَ *chàl,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. شَيْلٌ *chil* s. m.) (Levant). V. *Ramasser* etc. ‖ 5° Rétablir ce qui était tombé en ruine. Trad. par «bâtir de nouveau», v. *Restaurer, Rétablir.* ‖ 6° Retirer d'un état malheureux — qqn., le remettre dans l'aisance, جَبَّرَ *djabbar,* 2e f. de جَبَرَ *djebar,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَجْبِيرٌ *tadjbir* s. m.); relevé, مُجَبَّرٌ *modjabbar,* fém. ـَة. — عَلَّى *'alla,* 2e f. de عَلَا *'alà,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْلِيَةٌ *ta'lia* s. f.); عَلَّى شان *'allà chàn* «élever la dignité» (vulg. en gén.). ‖ 7° Relever une race, l'améliorer, v. *Améliorer.* 8° Rendre plus éminent, عَظَّمَ *'adhdham,* 2e f. de عَظُمَ *'adham,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَعْظِيمٌ *ta'dhim* s. m.); relevé, مُعَظَّمٌ *mo'adhdham,* fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. — عَلَّى *'alla,* 2e f. de عَلَا *'ala,* av. acc. (n. d'act. تَعْلِيَةٌ *ta'lia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Élever* etc. 9° Donner plus de relief, plus d'éclat, زَيَّنَ *ziien,* 2e f. de زَانَ *zàn,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْيِينٌ *teziin* s. m.); relevé, مُزَيَّنٌ *moziien,* fém. ـَة; être relevé ou se relever, 5e f. تَزَيَّنَ *teziien* (n. d'act. تَزَيُّنٌ *teziioun* s. m.); us. dans le lang. en gén. 10° Exalter, louer, faire valoir, رَفَعَ *refa',* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. رَفْعٌ *rafa'* s. m.); relevé, مَرْفُوعٌ *marfoū',* fém. ـَة; qui relève, رَافِعٌ *ràfe',* fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. — عَظَّمَ *'adhdham,*

2e f. de عَظَمَ *'adham*, av. acc. (n. d'act. تَعْظِيمٌ *ta'dhim* s. m.); relevé, مُعَظَّمٌ *mo'adhdham*, fém. ة; être relevé, 5e f. تَعَظَّمَ *te'adhdham* (n. d'act. تَعَظُّمٌ *te'adhdhoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Exalter, Louer.* ‖ 11° Relever qqn. de qqch., le reprendre, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Reprendre.* ‖ 12° Consigner, noter, enregistrer, قَيَّدَ *qiied*, 2e f. de قَادَ *qàd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْيِيدٌ *taqiid* s. m.); relevé, مُقَيَّدٌ *moqiied*, fém. ة; être relevé, se relever, 5e f. تَقَيَّدَ *teqiied* (n. d'act. تَقَيُّدٌ *teqiiioud* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Consigner, Noter* etc. 13° Déterminer la position d'un objet etc., v. *Déterminer.* 14° Remplacer une autre personne dans une occupation, أَعْقَبَ *a'qab*, 4e f. de عَقَبَ *'aqab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْقَابٌ *e'qàb* s. m.). — une sentinelle etc., غَيَّرَ *ghiier*, 2e f. de غَارَ *ghàr*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَغْيِيرٌ *taghiir* s. m.); relevé, مُغَيَّرٌ *moghiier*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Remplacer qqn. par un autre, بَدَّلَ *beddel*, 2e f. de بَدَلَ *bedel*, av. acc. (n. d'act. تَبْدِيلٌ *tebdiil* s. m.); relevé, changé, مُبَدَّلٌ *mobeddel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Remplacer qqn., نَابَ *nàb*, aor. *o*, av. عن de la pers. (n. d'act. نَوْبٌ *naoūb* s. m.); relever qqn., le faire remplacer par un autre, 4e f. أَنَابَ *anōueb* et أَنَابَ *anàb*, av. acc. de l'un et عن de l'autre (n. d'act. إِنَابَةٌ *inàba* s. f.). V. *Remplacer.* ‖ 15° Libérer d'un engagement, حَلَّ *hell*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن de la ch.; relevé, مَحْلُولٌ *mahlōul*, fém. ة; être relevé, libéré, 7e f. إِنْحَلَّ *enhell* (n. d'act. إِنْحِلَالٌ *enhellàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَعْفَى *a'fa*, 4e f. de عَفَا *'afa*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (lang. en gén.). V. *Libérer* etc. 16° v. n. Dépendre de, تَعَلَّقَ *te'allaq*, 5e f. de عَلَقَ *'alaq*, av. ب de la ch. etc. (n. d'act. تَعَلُّقٌ *ta'allouq* s. m.); qui relève de, مُتَعَلِّقٌ *mote'alleq*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Dépendre.* ‖ 17° Relever de maladie, قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. من du mal (lang. en gén.). — نَقَهَ *neqeh*, aor. *a*, av. من (n. d'act. نَقَهٌ *naqeh* s. m.). ‖ 18° Relever de couches, تَعَلَّا *te'allà*, 5e f. de عَلَا *'ala* (n. d'act. تَعَلٍّ pour تَعَلِّيٌ *te'alli* s. m.). — نَفِسَ *nefes*, aor. *a* (n. d'act. نَفَسٌ *nefas* s. m.); us. dans le lang. en gén. 19° v. réfl. Se lever après avoir été à terre, قَامَ *qàm*, aor. *o* (n. d'act. قِيَامٌ *qiàm* s. m.); qui se relève, قَائِمٌ *qàim*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نَاضَ *nàdh*, aor. *o* (lang. en gén.). — إِنْتَعَصَ *ente'aṣ*, 8e f. de نَعَصَ *ne'aṣ*, aor. *a* (n. d'act. إِنْتِعَاصٌ *ente'àṣ* s. m.). V. *se Lever.* ‖ 20° Se mettre droit, se dresser, قَامَ *qàm*, aor. *o* (n. d'act. قِيَامٌ *qiàm* s. m.); qui se relève, qui se dresse, قَائِمٌ *qàim*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *se Dresser.* ‖ 21° Reprendre des forces, تَقَوَّى *teqōuōua*, 5e f. de قَوِيَ *qōua*, aor. *i* (lang. en gén. au prop. et au fig.). ‖ 22° Se remplacer, se relayer, تَبَادَلَ *tebàdel*, 6e f. de بَدَلَ *bedel* (n. d'act. تَبَادُلٌ *tebàdoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَنَاوَبَ *tenàoūb*, 6e f. de نَابَ *nàb*, aor. *o* (n. d'act. تَنَاوُبٌ *tenàoūb* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Remplacer.* 23° Se rattacher à, تَعَلَّقَ *te'allaq*, 5e f. de عَلَقَ *'alaq*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَعَلُّقٌ *te'allouq* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RELIEF, s. m. | 1° Partie saillante d'un objet, تَجْسِيمٌ *tedjsim* s. m. (Levant, El. Bochtor et autres). — تَنْوِيفٌ *tenōuif* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie. de Jésus). V. *Saillie.* En relief, مُجَسَّمٌ *modjessem*, fém. ة (Syrie, Levant). — بارز *bàrez* (El. Bochtor). ‖ 2° Fig. Éclat qu'une chose reçoit d'une autre, رَوْنَق *rōunaq* s. m. (Syrie, Levant). V. *Considération, Éclat* etc.

RELIER, v. a. ‖ 1° Lier de nouveau, رَبَطَ *rebath*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَبْطٌ *rabth* s. m.); relié, مَرْبُوطٌ *marbōuth*, fém. ة; qui relie, رَابِطٌ *ràbeth*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — عَقَدَ *'aqad*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَقْدٌ *'aqd* s. m.); relié, مَعْقُودٌ *ma'qōud*, fém. ة; être relié, 7e f. إِنْعَقَدَ *en'eqad* (n. d'act. إِنْعِقَادٌ *en'eqàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Lier, Rattacher* etc. ‖ 2° Relier un livre etc., جَلَّدَ *djelled*, 2e f. de جَلَدَ *djeled*, aor. *i*, av. acc. du livre etc. (n. d'act. تَجْلِيدٌ *tedjlid* s. m.); relié, مُجَلَّدٌ *modjelled*, fém. ة; qui relie, relieur, جَلَّادٌ *djellàd* s. m.; être relié, se relier, 5e f. تَجَلَّدَ *tedjelled* (n. d'act. تَجَلُّدٌ *tedjelloud* s. m.); usités dans le lang. en gén. — avec du parchemin, سَخَى *sekhà*, aor. *a*, *i*, av. acc. (n. d'act. سَخْيٌ *sakhi* s. m.). — شَرَّزَ *cherrez*, 2e f. de شَرَزَ *cherez*, av. acc. (n. d'act. تَشْرِيزٌ *techriz* s. m.); relié, مُشَرَّزٌ *mocherrez*, fém. ة. — قَيَّدَ *qiied*, 2e f. de قَادَ *qàd*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْيِيدٌ *taqiid* s. m.); relié, مُقَيَّدٌ *moqiied*, fém. ة. | 3° Fig. Unir par des voies de communication, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَمْعٌ *djama'* s. m.); relié, مَجْمُوعٌ *modjmou'*, fém. ة; être relié, se relier, 5e f. تَجَمَّعَ *tedjemma'* (n. d'act. تَجَمُّعٌ *tedjemmou'* s. m.) et 7e f. إِنْجَمَعَ *endjema'* (n. d'act. إِنْجِمَاعٌ *endjemà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Unir.*

RELIEUR, s. m. Ouvrier qui relie des livres, مُجَلِّدٌ *modjelled*, fém. ة; جَلَّادٌ *djellàd* s. m.; us. dans le lang. en gén. — حَبَّاكٌ *habbàk* s. m. (Levant, El. Bochtor). — سَفَّارٌ *seffàr* s. m. (lang. en gén.). — صَحَّافٌ *sahhàf* s. m. (lang. en gén.). — طَبَّاقٌ *thabbàq* s. m.

RELIGIEUSEMENT, adv. Avec religion, بديانة *bedîna*; بديانة *bedîàna* (lang. en gén.). Trad. par «avec religion». Exactement, scrupuleusement, v. ces mots.

RELIGIEUX, adj. 1° Qui appartient à la religion, دِينِيٌّ *dîni*, fém. ة (lang. en gén.). 2° Qui a de la religion, دَيِّنٌ *diien*, fém. ة (lang. en gén.); صاحب دين *ṣaḥeb dîn* (vulg. en gén.). V. *Dévot, Religion.* 3° Exact, ponctuel, scrupuleux, مَضْبُوطٌ *madhbōuth*, fém. ة (Levant). V. *Exact* etc. 4° s. m. et f. رَهْبَانٌ *rahbàn*, fém. ة (lang. en gén.). — نَهَّامٌ *nohàm* s. m. — Se faire religieux, تَرَهَّبَ *terehheb*, 5e f. de رهب *reheb* (n. d'act. تَرَهُّبٌ *terehhoub* s. m.). — En Tunisie, les Arabes appellent les religieuses *mounika*, plur. *mounikàt* (de l'italien *monaca*). — En Algérie, مَرَابِط *merâbeth*, fém. ة, plur. ين et ات. V. *Moine, Nonne* etc.

RELIGION, s. f. 1° Croyance, دِينٌ *dîn* s. m., plur. أَدْيَانٌ *adiân* (lang. en gén.); la religion juive, دين اليهود *dîn el ihoūd*; la religion des Arabes, دين العرب *dîn el 'arab*; avoir de la religion, دَانَ *dàn*, aor. *i*, av. ب de l'islamisme etc.; suivre sa religion avec foi, 5e f. تَدَيَّنَ *tedîien* (n. d'act. تَدَيُّنٌ *tedéiioun* s. m.); vous avez votre religion, j'ai la mienne, لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ (Coran, chap. 109). — صِبْغَةٌ *ṣebgha* s. f. — Culte, عِبَادَةٌ *'ibàda* s. f. (lang. en gén.). — Culte, أَمْرٌ *'amr* s. m. — La religion vraie, c.-à-d. l'islamisme, اَلْقَيِّمَةُ *el qiîma* s. f. — de l'islamisme, اَلْكَوْثَرُ *elkaoūtser* s. m. — d'une nation, d'une peuplade, مِلَّةٌ *mella* s. f. (lang. en gén.); il n'a ni culte, ni religion, ما له لا دين ولا ملّة *mà lōu là dîn ōu là mella*. — Consacrer qqn. à la religion, نَذَرَ *neder*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نُذُورٌ *nodōur* s. m.); prêcher la vraie religion, 4e f. أَنْذَرَ *ender*, av. ب (n. d'act. إِنْذَارٌ *endàr* s. m.). — La religion chrétienne, اَلنَّصْرَانِيَّةُ *ennaṣrànîia* s. f. (lang. en gén.); faire embrasser la religion chrétienne, نَصَرَ *naṣṣar*, 2e f. de نَصَرَ *naṣar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْصِيرٌ *tanṣîr* s. m.). — Qui passe d'une religion à une autre, حَنِيفٌ *ḥanif*, plur. حُنَفَاءُ *ḥonafa*. | 2° Piété, sentiment religieux, تَقْوَى *taqōua* s. f. — دِيَانَةٌ *diâna* s. f. et دِينٌ *dîn* s. m. (lang. en gén.). — فِطْرَةٌ *fetîra* s. f. V. *Piété* etc. | 3° Fidélité à son serment etc., امانة *amâna* s. f. (lang. en gén.). V. *Fidélité.* | 4° État monastique, رهبنة *rahbena* s. f.; entrer en religion, تَرَهَّبَ *terahhab*, 5e f. de رَهَبَ *rehab*.

RELIGIONNAIRE, s. m. Qui professe la religion réformée, مُعْتَزِلٌ *mo'tazel*, fém. ة (El. Bochtor).

RELIMER, v. a. Trad. par «limer de nouveau».

RELIQUAIRE, s. m. Coffret où l'on enferme des reliques, صندوق بيت ذخاير *ṣandōuq, beit dekhâir*.

RELIQUAT, s. m. Reste d'un compte etc., بَقِيَّةٌ *beqïa* s. f., plur. بَقَايَا *beqïà* (lang. en gén.). — قَتَالٌ *qetàl* s. m. — مُسْكَةٌ *moska* s. f., av. من de la ch. V. *Reste*.

RELIQUATAIRE, s. m. Celui qui reste devoir qqch., باقي عليه *bàqi 'alih* (fém. عليها *'alihà*); us. dans le lang. en gén. V. *Débiteur*.

RELIQUE, s. f. ذَخِيرَةٌ *dekhira* s. f., plur. ذَخَايِرُ *dekhàir* (lang. en gén.).

RELIRE, v. a. Lire de nouveau, عاد قَرَأَ *'àd qerà*, av. acc. de la ch. (lang en gén.). V. *Lire*.

RELIURE, s. f. D'un livre, تَجْلِيدٌ *tedjlid* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — حَبْكَةٌ *ḫabka* s. f. (El. Bochtor). — شِدَّةٌ *chedda* s. f.

RELOGER, v. a. Remettre qqn. dans son ancien logement, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فى du lieu (lang. en gén.).

RELOUER, v. a. Sous-louer, كرا من باطن *kerà men bàthen* (lang. en gén.). V. *Louer*.

RELUIRE, v. n. 1° Luire en réfléchissant la lumière, بَرَقَ *berag*, aor. *o* (lang. en gén.). — بَصْبَصَةٌ *baṣbaṣa* (n. d'act. بَصْبَصَةٌ *baṣbeṣa* s. f.). — أَضَاءَ *adhà*, 4e f. de ضاء *dhà*, aor. *o* (lang. en gén.). — لَمَعَ *lema'*, aor. *a* (n. d'act. لَمَعَانٌ *lame'àn* s. m.); qui reluit, لَامِعٌ *làme'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نَضَرَ *nedhar*, aor. *o* (n. d'act. نُضُورٌ *nodhōur* s. m.); نَضِرَ *nedhar*, aor. *a* (n. d'act. نَضَرٌ *nadhar* s. m.); qui reluit, نَاضِرٌ *nàdher*, fém. ة. — نَارَ *nàr*, aor. *o* (n. d'act. نُورٌ *nōur* s. m.); 4e f. أَنَارَ *anàr* (n. d'act. إِنَارَةٌ *inàra* s. f.); reluisant, نَيِّرٌ *nïier*; us. dans le lang. en gén. — هَفَّ *heff*, aor. *i* (n. d'act. هَفِيفٌ *heff* s. m.). V. *Briller, Luire*. ‖ 2° Au fig. Se manifester avec éclat, لَمَعَ *lema'*, aor. *a* (n. d'act. لَمَعَانٌ *lame'àn* s. m.). V. *Briller* etc.

RELUISANCE, s. f. État de ce qui reluit, لَمَعَانٌ *lame'àn* s. m. (lang. en gén.). V. *Éclat* et les noms d'act. du précédent.

RELUISANT, adj. لَامِعٌ *làme'*, fém. ة (lang. en gén.). — نَاضِرٌ *nàdher*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Éclatant, Reluire*.

RELUQUER, v. a. Lorgner du coin de l'œil, حَزَرَ *ḫezer*, aor. *o*, av. acc. ou فى (lang. d'Afrique). V. *Lorgner*.

REMÂCHER, v. a. Fig. Repasser plusieurs fois dans son esprit, كَرَّرَ فى عَقْلِهِ *karraz fi 'aqlou*, av. acc. de la ch. (El. Bochtor). ‖ Mâcher de nouveau. v. *Mâcher*.

REMANIEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Remanier*.

REMANIER, v. a. ‖ 1° Manier de nouveau, حَرَّكَ *ḫarrek*, 2e f. de حَرَكَ *ḫarek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْرِيكٌ *taḫrik* s. m.); remanié, مُحَرَّكٌ *moḫarrek*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Manier, Manipuler*. | 2° Changer, refaire certains ouvrages, بَدَّلَ *beddel*, 2e f. de بَدَلَ *bedel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْدِيلٌ *tebdil* s. m.); remanié, مُبَدَّلٌ *mebeddel*, fém. ة; être remanié, se remanier, 5e f. تَبَدَّلَ *tebeddel* (n. d'act. تَبَدُّلٌ *tebeddoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — غَيَّرَ *ghïier*, 2e f. de غَارَ *ghàr*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغْيِيرٌ *taghïir* s. m.); remanié, مُغَيَّرٌ *moghïier*, fém. ة; être remanié, se remanier, 5e f. تَغَيَّرَ *teghïier* (n. d'act. تَغَيُّرٌ *teghïiour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Changer, Modifier* etc. | 3° Remanier un écrit etc., صَلَّحَ *ṣallaḥ*, 2e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْلِيحٌ *taṣlih* s. m.); 4e f. أَصْلَحَ *aṣlaḥ*, av. acc. (n. d'act. إِصْلَاحٌ *eṣlàḥ* s. m.); remanié, مُصْلُوحٌ *maṣlōuḥ*, fém. ة; se remanier, être remanié, 5e f. تَصَلَّحَ *teṣallaḥ* (n. d'act. تَصَلُّحٌ *teṣallouh* s. m.) et 7e f. إِنْصَلَحَ *enṣelaḥ* (n. d'act. إِنْصِلَاحٌ *enṣelàḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Manier* etc.

REMARCHER, v. n. Trad. par «marcher de nouveau».

REMARIER, v. a. زوّج من جديد *zōouedj men djedid* «marier de nouveau» (vulg. en gén.). V. *Marier*.

REMARQUABLE, adj. Qui est digne d'être remarqué, جَهِيرٌ *djoherà*. — مُعْتَبِرٌ *mo'teber*, fém. ة (lang. en gén.). — واجب النّظر *ouàdjeb ennadhar* (vulg. en gén.). — Qui se fait remarquer, مُتَبَيِّنٌ *motebïien*, fém. ة (lang. en gén.). — en parl. d'un homme, نَابِهٌ *nàbeh*; نَبَاهٌ *nebàh*. — en parl. d'un auteur etc., نَبِيغٌ *nebigh*, plur. نُبَغَاءُ *nobeghà*; homme remarquable, نَابِغَةٌ *nàbegha*, plur. نَوَابِغُ *nōuàbegh*. V. *Excellent* etc.

REMARQUABLEMENT, adv. D'une manière remarquable, خصوصًا *ḫoṣōuṣan*, adv. (lang. en gén.).

REMARQUE, s. f. Action de remarquer — observation, note, تَنْبِيهَةٌ *tenbiha* s. f. (lang. en gén.). V. *Observation* et les noms d'act. du verbe *Remarquer*.

REMARQUER, v. a. 1° Marquer une seconde fois. Trad. par «marquer de nouveau». 2° Faire attention à qqch., noter qqch., تَأَمَّلَ *teammel*, 5e f. de أَمَلَ *amel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَأَمُّلٌ *taammoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَدَّ بالَه *radd bàlou*, av. من de la ch. (lang. d'Afrique). — نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. الى de la ch. (n. d'act. نَظَرَانٌ *nadheràn* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَوَلَّهَ *tōuelleh*, 5e f. de وَلَهَ *ōuleh*, av. من de la ch. (n. d'act. تَوَلُّهٌ *tōuellouh* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Noter, Observer*. ‖ 3° Distinguer, مَيَّزَ *mïiez*, 2e f. de مَازَ *màz*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْيِيزٌ *temïiz* s. m.); remarqué, مُمَيَّزٌ *momïiez*, fém. ة; être remarqué, 5e f. تَمَيَّزَ *temïiez* (n. d'act. تَمَيُّزٌ *teméïiouz* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Distinguer*.

REMBALLER, v. a. Trad. par «emballer de nouveau».

REMBARQUER, v. a. Trad. par «embarquer de nouveau».

REMBARRER, v. a. 1° Repousser vigoureusement, دَفَعَ *defa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَفْعٌ *defa'* s. m.); rembarré, مَدْفُوعٌ *madfōu'*, fém. ة; qui rembarre. دَافِعٌ *dàife'*, fém. ة; être rembarré, 7e f. إِنْدَفَعَ *endefa'* (n. d'act. إِنْدِفَاعٌ *endefà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Repousser*. 2° Fig. Repousser avec fermeté, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou des paroles (lang. en gén.). V. *Rejeter*.

REMBELLIR, v. a. Rendre plus beau, زَيَّنَ *zïien*, 2e f. de زَانَ *zàn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَزْيِينٌ *tezïin* s. m.); rembelli, مُزَيَّنٌ *mozïien*, fém. ة; se rembellir, être rembelli, 5e f. تَزَيَّنَ *tezïien*; us. dans le lang. en gén. V. *Embellir*.

REMBLAI, s. m. Terre rapportée pour remplir une cavité, كَبْسٌ *kebs* s. m. V. les noms d'act. du suivant.

REMBLAYER, v. a. Combler un fossé etc., كَبَسَ *kebes*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَبْسٌ *kebs* s. m.); remblayé, مَكْبُوسٌ *mekbōus*, fém. ة; être remblayé, comblé, 5e f. تَكَبَّسَ *tekebbes* (n. d'act. تَكَبُّسٌ *tekebbous* s. m.). — Combler un trou etc., سَدَّ *sedd*, aor. *o*, av. acc. du trou et ب du remblai (n. d'act. سَدٌّ *sedd* s. m.); remblayé, comblé, مَسْدُودٌ *mesdōud*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

REMBOÎTEMENT, s. m. Action de remboîter, تَرْجِيعٌ *tardji* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

REMBOÎTER, v. a. Remettre en sa place ce qui était déboîté, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de l'os etc. (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); remboîté, مَرْدُودٌ *mardōud*; us. dans le lang. en gén. — رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, av. acc. de la ch. et فى de la place (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardji'* s. m.); remboîté, مُرَجَّعٌ *moradjdja'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Remettre*.

REMBOURRAGE, s. m. Action de rembourrer, حَشْوٌ *ḥachōū* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Rembourrer.*

REMBOURRÉ, part. passé. مَحْشُوٌّ *maḥchōū* et مَحْشِيٌّ *maḥchi,* fém. ة (lang. en gén.). V. le verbe *Rembourrer.*

REMBOURREMENT, s. m. Action de rembourrer, حَشْوٌ *ḥachōū* s. m. — رِفَاعَةٌ *refà'a* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

REMBOURRER, v. a. Garnir de bourre, de laine etc., حَشَا *ḥechà,* aor. *i, o,* av. acc. de la ch. et ب de la bourre etc. (n. d'act. حَشْوٌ *ḥachōū* s. m. et حَشْيٌ *ḥachi* s. m.); rembourré, مَحْشُوٌّ *maḥchōū* et مَحْشِيٌّ *maḥchi,* fém. ة; être rembourré, passif حُشِيَ *ḥocha,* av. ب de la ch.; être rembourré, 5e f. تَحَشَّى *tehachcha;* us. dans le lang. en gén. V. *Bourrer, Doubler, Garnir.*

REMBOURSABLE, adj. Qui peut, doit être remboursé, يندفع *iendefa'* (lang. en gén.). V. *Rembourser.*

REMBOURSEMENT, s. m. Action de rembourser, دَفْعٌ *defa'* s. m. (lang. en gén.). V. *Paiement* et les noms d'act. du suivant.

REMBOURSER, v. a. 1° Rendre de l'argent déboursé, رَجَّعَ *redjdja',* 2e f. de رَجَعَ *redja',* av. acc. de l'argent et ل de la pers. (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardji'* s. m.); remboursé, مُرَجَّعٌ *moredjdja',* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd,* aor. *o,* av. acc. de l'argent et ل du prêteur (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); remboursé, مَرْدُودٌ *mardōūd,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — دَفَعَ *defa',* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. دَفْعٌ *defa'* s. m.); remboursé, مَدْفُوعٌ *madfōū',* fém. ة; us. dans lang. en gén. V. *Payer.* — Se faire rembourser avant terme, بَسَرَ *beser,* av. acc. de la ch. ‖ 2° Se rembourser, rentrer dans les sommes déboursées, قَبَضَ *qebaḍ,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. قَبْضٌ *qabḍ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Rentrer.*

REMBRUNI, part. passé. | 1° Devenu plus brun, مُسَمَّرٌ *mosammar,* fém. ة (lang. en gén.). V. le verbe. | 2° Fig. Rendre triste, sombre, مُسَوَّدٌ *mosōūōūed,* fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

REMBRUNIR, v. a. 1° Rendre brun, سَمَّرَ *sammar,* 2e f. de سَمَرَ *semar,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَسْمِيرٌ *tasmir* s. m.); rembruni, مُسَمَّرٌ *mosammar,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. | 2° Attrister, rendre sombre, سَوَّدَ *sōūōūed,* 2e f. de سَادَ *sàd,* aor. *o,* av. acc. de la figure ou de la pers. (n. d'act. تَسْوِيدٌ *tesōūid* s. m.); rembruni, مُسَوَّدٌ *mosōūōūed,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Attrister* etc. 3° Se rembrunir en parl. du visage, كَبَا *kebà,* aor. *o* (n. d'act. كَبْوٌ *kebōū* s. m.). V. *s'Assombrir, s'Attrister* etc.

REMBRUNISSEMENT, s. m. إِسْمِرَارٌ *esmeràr* s. m. V. les noms d'act. du verbe précédent.

REMÈDE, s. m. 1° Tout ce qui sert à guérir, إِسْوَةٌ *isōūa* s. f., plur. إِسًى *isà* (rac. أَسَا *asà* «guérir»). — دَوَاءٌ *dōūà* s. m., plur. أَدْوِيَةٌ *adōūia* (lang. en gén. au prop. et au fig.); ex. : à tout mal il y a un remède, لِكُلِّ دَاءٍ دَوَاءٌ. — شِفَاءٌ *chefà* s. m., plur. أَشْفِيَةٌ *achfia;* donner comme remède, أَشْفَا *achfà,* 4e f. de شَفَا *chefà,* av. acc. de la pers. et acc. de la ch.; demander un remède, 10e f. اِسْتَشْفَا *estechfà,* av. ب. — Médicament, عِفَافٌ *eſ'ef* s. m. V. *Médicament.* 2° Ce qui sert à guérir les vices de l'âme, دَوَاءٌ *dōūà* s. m., plur. أَدْوِيَةٌ *adōūia* (lang. en gén.). | 3° Tout ce qui sert à prévenir un malheur, دَوَاءٌ *dōūà* s. m. (lang. en gén.). | 4° Lavement, حُقْنَةٌ *ḥoqna* s. f., plur. حُقَنٌ *ḥoqan.* V. *Lavement.*

REMÉDIABLE, adj. A quoi l'on peut porter remède, يتداوى *ietedàōūa* (lang. en gén.).

REMÉDIEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

REMÉDIER, v. n. Apporter remède à — à qqch., تَدَارَكَ *tedàrek,* 6e f. de دَرَكَ *derek,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدَارُكٌ *tedàrouk* s. m.); 10e f. اِسْتَدْرَكَ *estedrek,* av. acc. de la ch. (n. d'act. اِسْتِدْرَاكٌ *estedràk* s. m.). — à une maladie ou à qqch. (au prop. et au fig.), دَاوَى *dàōūà,* 3e f. de دَوَى *dōūa,* av. acc. de la maladie ou de la pers. ou de la ch. (n. d'act. مُدَاوَاةٌ *modàōūà* s. f.); se remédier, 6e f. تَدَاوَى *tedàōūa;* us. dans le lang. en gén.

REMEL, s. m. Nom d'un mètre arabe, رَمَلٌ *ramel* s. m. Voir les règles au supplément.

REMÈLER, v. a. Trad. par «mêler de nouveau».

REMEMBRANCE, s. f. V. *Souvenir.*

REMÉMORATIF, adj. Qui fait ressouvenir, مُفَكِّرٌ *mofakker,* fém. ة (lang. en gén.).

REMÉMORATION, s. f. Action de se remémorer, v. les noms d'act. de ce verbe.

REMÉMORER, v. a. Remettre une chose en mémoire, ذَكَّرَ *dakkar,* 2e f. de ذَكَرَ *dekar,* aor. *o,* av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. تَذْكِيرٌ *tadkir* s. m.); se remémorer, 5e f. تَذَكَّرَ *tedakkar,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَذَكُّرٌ *tedakkour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — فَكَّرَ *fakkar,* 2e f. de فَكَرَ *fekar,* av. deux acc. (n. d'act. تَفْكِيرٌ *tafkir* s. m.); se remémorer, 5e f. تَفَكَّرَ *tefakkar,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفَكُّرٌ *tefakkour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Rappeler, se Souvenir.*

REMENER, v. a. Mener de nouveau, رَجَعَ ثَانِيًا *redja' tsanian,* av. ب de la pers. etc. (lang. en gén.). Trad. par «mener de nouveau».

REMERCIANT, adj. V. *Remercier.*

REMERCIER, v. a. | 1° Rendre grâce — qqn. de qqch., حَمِدَ *ḥamed,* aor. *a,* av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. حَمْدٌ *ḥamed* s. m.); qui remercie, حَامِدٌ *ḥàmed,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — شَكَرَ *chekar,* aor. *o,* av. acc. ou ل de la pers. ou av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. شُكْرٌ *chokor* s. m.); 5e f. تَشَكَّرَ *techakkar,* av. ل de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَشَكُّرٌ *tachakkour* s. m.); qui remercie, شَاكِرٌ *chàker* et مُتَشَكِّرٌ *motechekker,* fém. ة; remercié, مَشْكُورٌ *mechkōūr,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — qqn., استكثر بخير *estaktsar bekhéirou* (lang. en gén.). — Je vous remercie, كثر الله خيرك *katstsar allah khéirek,* litt. «que Dieu augmente ton bonheur» (lang. en gén.) on الله يكثر خيرك *allah ikatstsar khéirek* (lang. en gén.). | 2° Refuser honnêtement, v. *Refuser.* 3° Congédier, destituer, عَزَلَ *'azel,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. عَزْلٌ *'azel* s. m.); remercié, مَعْزُولٌ *ma'zōūl,* fém. ة; être remercié, 5e f. تَعَزَّلَ *te'azzel* (n. d'act. تَعَزُّلٌ *te'azzoul* s. m.) et 7e f. اِنْعَزَلَ *en'azel;* us. dans le lang. en gén. V. *Congédier, Destituer.*

REMERCÎMENT, s. m. Action de remercier, شُكْرٌ *chokor* s. m.; شُكْرَانٌ *chokràn* s. m.; تَشَكُّرٌ *tachekkour* s. m.; us. dans le lang. en gén.; ex.: nous ne vous demandons ni récompense ni remercîment, لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا (Coran, chap. 76). V. *Actions de grâce* et les noms d'act. du verbe *Remercier.*

REMESURER, v. a. Trad. par «mesurer de nouveau»

REMETTRE, v. a. ‖ 1° Mettre une chose où elle était, رَدَّ *radd,* aor. *o,* av. acc. de la ch. etc. et الى ou فى de sa première place (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); remis, مَرْدُودٌ *mardōūd,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Mettre.* ‖ 2° Mettre de nouveau, رَدَّ *radd,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). Trad. par «mettre de nouveau». ‖ 3° Remettre en vente, باع ثانى مرّة *bà' tsàni marra* (vulg. en gén.). Trad. par «vendre de nouveau». ‖ 4° Remettre sous les yeux, عَرَضَ *'aradh,* aor. *i,* av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. عَرْضٌ *'ardh* s. m.); remis

sous les yeux, مَعْرُوضٌ *ma'rōudh*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Remboîter un os, جَبَرَ *djeber*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَبْرٌ *djebr* s. m.); 2° f. جَبَّرَ *djabbar*, av. acc. (n. d'act. تَجْبِيرٌ *tedjbir* s. m.); remis, مُجَبَّرٌ *modjabbar*, fém. ŏ; être remis, 5° f. تَجَبَّرَ *tedjebber* (n. d'act. تَجَبُّرٌ *tedjebbour* s. m.). — l'os du bras, عَظْمٌ *'atsem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَظْمٌ *'atsm* s. m.); remis, مَعْظُومٌ *ma'tsoūm* et عَظْمٌ *'atsem*. — Être remis, إِنْشَى *ettecha*, 8° f. de وَشَى *oūcha* (n. d'act. إِنْشَا *ettichà* s. m.). ‖ 6° Rendre une chose à son destinataire, رَجَّعَ *redjdja'*, 2° f. de رَجَعَ *redja'*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardjī'* s. m.); remis, مُرَجَّعٌ *moradjdja'*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (lang. en gén.). — Remettre qqch. à qqn., وَصَّلَ *oūassal*, 2° f. de وَصَلَ *oūsal*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَوْصِيلٌ *taoūsīl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Rendre, Restituer.* ‖ 7° Livrer, سَلَّمَ *sellem*, 2° f. de سَلَمَ *selem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslim* s. m.); remis, مُسَلَّمٌ *mosellem*, fém. ŏ; être remis, 5° f. تَسَلَّمَ *tesellem;* us. dans le lang. en gén. V. *Livrer.* 8° Reconnaître qqn., عَرَفَ *'araf*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; remis, مَعْرُوفٌ *ma'rōūf*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. — نَشَدَ *neched*, aor. *o*, av. acc. de la pers. V. *Reconnaître.* 9° Renvoyer à un autre temps, ajourner, différer, أَبْقَى *abqa*, 4° f. de بَقِيَ *beqa*, av. acc. de la ch. et الى de l'ajournement fixé (lang. en gén.). — حَذَفَ *hadef*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et الى de l'époque fixée (n. d'act. حَذْفٌ *hadef* s. m.) (El. Bochtor). — à un moment plus favorable, إِسْتَحَانَ *estehàn*, 10° f. de حَانَ *hàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِحَانَةٌ *estihàna* s. f.). — Remettre au lendemain, أَرْجَأَ *ardjà*, 4° f. de رَجَأَ *redjà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِرْجَا *erdjà* s. m.). — Remettre à plus tard, accorder un délai à qqn., رَكَا *rekà*, aor. *o* et 4° f. أَرْكَا *arkà*, av. acc. de la pers. et الى de l'époque fixée (n. d'act. رَكْوٌ *rekōū* et إِرْكَا *erkà* ss. mm.). — à plus tard, différer, أَزْمَنَ *azmen*, 4° f. de زَمَنَ *zemen*, aor. *a* (n. d'act. إِزْمَانٌ *ezmàn* s. m.). — Différer, إِكْرَا *akrà*, 4° f. de كَرَا *kerà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِكْرَا *ekrà* s. m.). — à plus tard, différer, مَانَى *mànà*, 3° f. de مَنَى *menà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُمَانَاةٌ *momànà* s. f.). — Différer qqch., نَاشَ *nàach*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Différer, traîner en longueur, نَسَأَ *nesà*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; 4° f. أَنْسَأَ *ansà*, av. acc.; remis, نَسِيئٌ *nesī;* remis, مَنْسُوءٌ *mensoū*. V. *Ajourner, Différer* etc. ‖ 10° Rassurer, طَمَّنَ *tlammen*, 2° f. de طمن *tleman*, av. acc. (n. d'act. تَطْمِينٌ *tatlmīn* s. m.) (El. Bochtor). V. *Rassurer.* ‖ 11° Rétablir, guérir, بَرَّأَ *berrà*, 2° f. de بَرَأَ *berà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْرِئَةٌ *tebria* s. f.); 4° f. أَبْرَأَ *abrà*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. — دَاوَى *dàoūà*, 3° f. de دَوِيَ *doūà*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Guérir, Rétablir.* 12° Remettre qqn. à flot, حَشَّى *hachch*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — قعد *qa"ad*, 2° f. de قَعَدَ *qa'ad*, av. acc. de la pers. ou de sa situation (lang. d'Afrique). ‖ 13° Faire remise de, faire une diminution, rabattre, طَحَّ *thaiiah*, 2° f. de طَاحَ *thàh*, aor. *i*, av. acc. du rabais et من du total (n. d'act. تَطْحِيحٌ *tathiih* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — هَضَمَ *hedham*, aor. *i*, av. ل de la pers. et من de la ch. (n. d'act. هَضْمٌ *hadham* s. m.). V. *Rabattre* etc. ‖ 14° Redonner des forces, قَوَّى *qoūoūa*, 2° f. de قَوِيَ *qoūa*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْوِيَةٌ *taqoūia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Renforcer, Rétablir.* ‖ 15° Pardonner, سَامَحَ *sàmah*, 3° f. de سمح *semah*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. مُسَامَحَةٌ *mosàmeha* s. f.); us. dans le lang. en gén. — غَفَرَ *ghefer*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. غَفْرٌ *ghafr* s. m.); remis, مَغْفُورٌ *maghfoūr*, fém. ŏ; être remis, pardonné, passif غُفِرَ *ghofer;* us. dans le lang. en gén. V. *Effacer, Pardonner.* ‖ 16° Faire la remise d'une dette etc., سَمَحَ *semah*, aor. *a*, av. ل de la pers. et ب de la ch.; 3° f. سَامَحَ *sàmah*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. سِمَاحٌ *semàh* s. m. et مُسَامَحَةٌ *mosàmeha* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Abandonner, Rabattre* etc. ‖ 17° Réconcilier, سَاعَدَ *sà'ad*, 3° f. de سَعَدَ *sa'ad*, av. acc. ou بين des pers. (n. d'act. مُسَاعَدَةٌ *mosà'ada* s. f.); se remettre, se réconcilier, 6° f. تَسَاعَدَ *tesà'ad*, av. acc. ou مع de la pers. ou, en parl. de plus. pers., la même forme au plur. تَسَاعَدُوا *tesà'adōū* (n. d'act. تَسَاعُدٌ *esà'oud* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Raccommoder, Réconcilier* ‖ 18° Se remettre, v. refl. Se replacer où l'on était, رَجَعَ *redja'*, av. الى du lieu (n. d'act. رُجُوعٌ *redjōū'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. الى du lieu (lang. en gén.). V. *Revenir.* ‖ 19° En parl. des perdrix, حَطَّ *hathth* (lang. en gén.). ‖ 20° Se reconnaître l'un l'autre, تَعَارَفُوا *te'àrefōū*, 6° f., plur. de عَرَفَ *'araf*, aor. *i* (n. d'act. تَعَارُفٌ *te'àrouf* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Reconnaître.* ‖ 21° Se remettre à, recommencer, s'occuper de nouveau de qqch., عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. ou av. un verbe à l'aoriste (lang. en gén.); 3° f. عَاوَدَ *'aoūd* (lang. en gén.). V. *Recommencer.* ‖ 22° En parl. du temps, تَقَعَّدَ *teqa"ad*, 5° f. de قَعَدَ *qa'ad* (n. d'act. تَقَعُّدٌ *teqa"oud* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَنْجَمَ *endjem*, 4° f. de نَجَمَ *nedjem*, aor. *o* (n. d'act. إِنْجَامٌ *endjàm* s. m.). V. *se Rassérener.* ‖ 23° Se relever après être tombé, قَامَ *qàm*, aor. *o* (n. d'act. قِيَامٌ *qiàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَقَعَّدَ *teqa"ad*, 5° f. de قَعَدَ *qa'ad* (n. d'act. تَقَعُّدٌ *teqa"oud* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique, إِنْتَعَصَ *ente'aṣ*, 8° f. de نَعَصَ *ne'aṣ*, aor. *a* (n. d'act. إِنْتِعَاصٌ *ente'àṣ* s. m.). V. *se Relever.* ‖ 24° Se remettre à qqn. de qqch., s'en rapporter à lui, سَلَّمَ *sellem*, 2° f. de سَلَمَ *selem*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslim* s. m.); us. dans le lang. en gén. — فَوَّضَ *fouoūadh*, 2° f. de فَاضَ *fàdh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَفْوِيضٌ *tafouidh* s. m.). — تَوَكَّلَ *toūekkel*, 5° f. de وَكَلَ *oūkel*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *se Rapporter* etc. ‖ 25° Se délasser, إِرْتَاحَ *ertàh*, 8° f. de رَاحَ *ràh* aor. *o* (lang. en gén.). V. *se Délasser, se Reposer.* ‖ 26° Recouvrer la santé, les forces, ou rétablir ses affaires, تَقَعَّدَ *teqa"ad*, 5° f. de قَعَدَ *qa'ad* (n. d'act. تَقَعُّدٌ *teqa"oud* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — Recouvrer la santé, إِرْتَاحَ *ertàh*, 8° f. de رَاحَ *ràh*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *se Rétablir.* ‖ 27° Se réconcilier, v. ce verbe. ‖ 28° Être différé, retardé, v. ces mots. ‖ 29° Revenir de son trouble, reprendre ses esprits, فَاقَ *fàq*, aor. *i*, *o;* qui se remet, فَايِقٌ *fàiq*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén.

RÉMINISCENCE, s. f. تَذْكِيرٌ *tedkir* s. m. et ذِكْرٌ *ilkr* s. m. (lang. en gén.). — تَفْكِيرٌ *tefkir* s. m.; تفكرة *tefkera* s. f. (lang. d'Afrique). V. *Souvenir.*

REMIS, part. passé. ‖ 1° En parl. d'un os, مُجَبُورٌ *madjbōur* et مُجَبَّرٌ *modjabbar*, fém). ŏ. 2° Différé, مُؤَجَّلٌ *moadjdjel*, fém. ŏ; مُؤَخَّرٌ *mōouakhkhar*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Différé* etc. ‖ 3° Qui a recouvré la santé, طَيِّبٌ *thaiieb*, fém. ŏ (lang. en gén.). — سَالِمٌ *sàlem*, fém. ŏ (lang. en gén.). ‖ 4° Rassuré, مُهَنَّى *mohenni*, fém. ŏ (lang. d'Afrique). V. *Rassuré, Tranquille* etc. ‖ 5° Pardonné, مَغْفُورٌ *maghfōur*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. le verbe *Remettre.*

REMISAGE, s. m. V. les noms d'act. de *Remiser.*

REMISE, s. f. ‖ 1° Action de remettre, de livrer, تَسْلِيمٌ *teslim* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Remettre.* 2° Argent, valeurs qu'envoie un négociant, امانة *amàna* s. f. (Afrique). V. *Argent* etc. ‖ 3° Abandon d'une partie d'une dette etc., تَسْلِيمٌ *teslim* s. m. (lang. en gén.); faire une remise à qqn., سَلَّمَ *sellem*, 2° f. de سَلَمَ *selem*, av. acc. de la remise et ل de la pers.; us. dans le lang. en gén. — سِمَاحٌ *semàh* s. m.; faire une remise à qqn., سَامَحَ *sàmah*, 3° f. de سَمَحَ *semah*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et de la ch. ou av. ل de la pers. et ب de la ch. (lang. en gén.). V. *Rabais.* ‖ 4° Délai, retard, تَأْخِيرٌ *tākhīr* s. m. (lang. en gén.). — مُهْلَةٌ *mehla* s. f. — أَجَّلَ *adjel;* accorder une remise à qqn., اعطى a'tha « donner », اجل *adjel* « une remise » et ل de la pers. (lang. en gén.). V. *Délai, Retard.* 5° Grâce, سِمَاحٌ *semàh* s. m. (lang. en gén.). — عَفْوٌ *'afou* s. m. (lang. en gén.). V. *Grâce, Pardon.*

6° Terme de chasse. Lieu où le gibier s'arrête, مَحَطَّ *meḥaṭṭ* s. m. (lang. en gén.).

REMISER, v. a. Placer sous une remise. Trad. par faire rentrer une voiture etc. Se remiser, en parl. des perdrix etc., حَطَّ *ḥaṭṭ* (lang. en gén.).

RÉMISSIBLE, adj. Digne d'être remis, pardonné, مَغْفُور *maghfōūr*, fém. ة (lang. en gén.); يَغْفَر *ioghfar*.

RÉMISSION, s. f. 1° Grâce, pardon — des péchés, حِطَّة *ḥeṭṭa* s. f. — سِمَاح *semāḥ* s. m. et مُسَامَحَة *mosāmeḥa* s. f. (lang. en gén.). — عَفْو *'afōū* s. m. (lang. en gén.). — غُفْرَان *ghafrān* s. m. et مَغْفَرَة *maghfera* s. f. (lang. en gén.). V. *Grâce, Pardon.* 2° Diminution des symptômes d'une maladie, مُهَاوَدَة *mohāōūda* s. f. (El. Bochtor). V. *Diminution* etc.

RÉMISSIONNAIRE, s. m. مَغْفُور *maghfōūr* (lang. en gén.).

REMMENER, v. a. V. *Emmener.*

REMONDER, v. a. Trad. par «monder, nettoyer de nouveau».

REMONTAGE, s. m. 1° Action de remonter une horloge etc., تَعْمِير *ta'mir* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Remonter.* 2° Ajustement des pièces d'une arme à feu etc., تَرْكِيب *terkib* s. m. (lang. en gén.). V. *Ajustement.*

REMONTE, s. f. En Algérie les Arabes emploient le mot français.

REMONTER, v. a. 1° Monter de nouveau qqne part, عَاد طَلَع *'ād ṭela'*, av. الى (lang. en gén.). — sur un cheval etc., عَاد رَكِب *'ād reḳeb*, av. acc. ou على de l'animal etc. (lang. en gén.). 2° Aller vers la source d'un cours d'eau, صَعَد *ṣa'ad*, aor. *a*, av. الى de la direction (n. d'act. صَعَد *ṣa'd* s. m.). — طَلَع *ṭela'*, aor. *a*, av. الى de la direction (lang. en gén.). V. *Monter.* ‖ 3° Aller en haut, en parl. de choses, صَعَد *ṣa'ad*, av. الى (lang. en gén.). — Remonter la pente, صَدَر *ṣeder*, aor. *o.* — Remonter lentement (en parl. d'un seau plein d'eau), تَقَطَّا *teqaṭṭā*, 5e f. de قَطَا *qeṭā*. — Remonter à la surface de l'eau, كَتَّ *keṭṭ*, aor. *a.* — طَلَع *ṭela'*, av. الى (lang. en gén.). Fig. En parl. des valeurs qui atteignent un cours plus élevé, طَلَع *ṭela'* (lang. en gén.). V. *Croître, s'Élever, Monter* etc. 4° S'élever, faire un mouvement de bas en haut, طَلَع *ṭela'* (lang. en gén.). — صَعَد *ṣa'ad* (lang. en gén.). V. *s'Élever, Monter.* 5° Remonter jusqu'à, en parl. de la généalogie etc., بَلَغ *belaġ*, aor. *a, o*, av. الى de l'origine (lang. en gén.). — Faire remonter jusqu'à, رَفَع *reṭa'*, aor. *a*, av. acc. et الى (lang. en gén.). — Remonter aux origines de qqn., نَسَب *neseb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). Faire remonter à qqn. son origine, إِنْتَمَى *entema*, 8e f. de نَمَى *nema*, av. الى de la pers.; إِنْتَسَب *enteseb*, 8e f. de نَسَب *neseb*, av. الى de la pers. — وَصَل *ouṣel*, aor. يَصِل, av. الى de la source; 8e f. إِتَّصَل *etteṣel*, av. الى (n. d'act. إِتِّصَال *ettiṣāl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Arriver, Atteindre* etc. 6° Remonter à, reprendre qqchose de loin, depuis le commencement, بَدَا *bedà*, aor. *a*, av. ب ou من (lang. en gén.). 7° S'étendre vers le haut, طَلَع *ṭela'* (lang. en gén.), v. *s'Étendre, Monter* etc. 8° Revenir à un poste, à un rang d'où l'on était déchu, رَجَع *reǰa'*, av. الى (n. d'act. رُجُوع *roǰōū* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَلَّى *ōūella*, 2e f. de وَلَى *ōūla* (n. d'act. تَوْلِيَة *taōūlia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Revenir.* ‖ 9° v. a. Monter de nouveau, v. *Gravir, Monter.* 10° Remonter un cavalier, lui donner une nouvelle monture, جَدَّد *ǰedded*, 2e f. de جَدَّ *ǰedd*, av. acc. de la monture et ل de la pers. (n. d'act. تَجْدِيد *teǰǰdid* s. m.), litt. «renouveler» (lang. en gén.). — ركّب من جديد *rekkeb men ǰedid* «faire monter de nouveau» (lang. vulg. en gén.). ‖ 10° Pourvoir des choses, du matériel nécessaires, جَهَّز *ǰehhez*, 2e f. de جَهَز *ǰeheẓ*, aor. *a*, av. acc. de la machine etc. (n. d'act. تَجْهِيز *teǰhiz* s. m.); remonté, approvisionné, مُجَهَّز *moǰehhez*, fém. ة; être remonté, 5e f. تَجَهَّز *teǰehhez* (n. d'act. تَجَهُّز *teǰehhouz* s. m.). V. *Équiper, Pourvoir* etc. 12° Raccommoder, remettre à neuf, جَدَّد *ǰedded*, 2e f. de جَدّ *ǰedd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْدِيد *teǰǰdid* s. m.); remonté, remis à neuf, مُجَدَّد *moǰǰedded*, fém. ة; être remonté, se remonter, 5e f. تَجَدَّد *teǰǰedded* (n. d'act. تَجَدُّد *teǰǰeddoud* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Raccommoder, Réparer* etc. 13° Remettre une parure dans sa monture, رَكَّب *rekkeb*, 2e f. de ركب *reḳeb*, av. acc. de la parure (n. d'act. تَرْكِيب *terkib* s. m.); remonté, مُرَكَّب *morekkeb*, fém. ة; être remonté, se remonter, 3e f. تَرَكَّب *terekkeb* (n. d'act. تَرَكُّب *terekkoub* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Monter.* 14° Mettre de meilleure heure, avancer, قَدَّم *qaddem*, 2e f. de قَدَم *qadem*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْدِيم *taqdim* s. m.); remonté, مُقَدَّم *moqaddem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Avancer.* 15° Ranimer, raviver, قَوَّى *qaōūa*, 2e f. de قَوَى *qōūa*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَقْوِيَة *taqouia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Ranimer, Raviver.* 16° Remonter un vin, le couper, خَلَّط *ḫallaṭ*, 2e f. de خَلَط *ḫelaṭ*, av. acc. du vin et ب du coupage (n. d'act. تَخْلِيط *taḫlīṭ* s. m.); remonté, مُخَلَّط *moḫallaṭ*, fém. ة; être remonté, 5e f. تَخَلَّط *teḫallaṭ*, av. ب (n. d'act. تَخَلُّط *teḫallouṭ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Couper, Mélanger.* 17° v. réfl. Se remonter, se donner une nouvelle monture, جَدَّد *ǰedded*, 2e f. de جَدّ *ǰedd*, av. acc. de la monture (lang. en gén.). ‖ 18° Fig. Reprendre des forces, تَقَوَّى *teqaōūa*, 5e f. de قَوَى *qōūa* (lang. en gén.). ‖ 19° En parl. d'une machine, d'une pendule etc., تَعَمَّر *te'ammar*, 5e f. de عَمَر *'amar* (n. d'act. تَعَمُّر *te'ammour* s. m.); us. dans le lang. en gén.

REMONTOIR, s. m. بيت التعمير *beit etta'mir* s. m. «pièce, chambre du remontage» (lang. vulg. en gén.).

REMONTRANCE, s. f. ‖ 1° Représentations faites à qqn. sur ses actes etc., إِنْذَار *endār* s. m.; تَنْذِير *tendīr* s. m. (lang. en gén.). — نَصِيحَة *naṣīḥa* s. f., plur. نَصَايِح *neṣāṭieḥ* (lang. en gén.). V. *Représentation* etc. 2° Avertissement d'un père à son enfant, تَنْبِيه *tenbih* s. m. (lang. en gén.). V. *Avertissement* etc. 3° Au plur. شَكَاوِي *chekōūa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de *Remontrer* v. n.

REMONTRANT, adj. Celui qui fait des remontrances, مُنَذِّر *monedder*, fém. ة; مُنْذِر *monder*. V. *Remontrer* etc.

REMONTRER, v. n. ‖ 1° Faire une remontrance, نَذَّر *nedder*, 2e f. de نَذَر *neder*, av. acc. de la pers. et ب (n. d'act. تَنْذِير *tendīr* s. m.); 4e f. أَنْذَر *ender*, av. acc. et ب (n. d'act. إِنْذَار *endār* s. m.). — نَبَّه *nebbeh*, 2e f. de نَبَه *nebeh*, av. acc. de la pers. et على (n. d'act. تَنْبِيه *tenbih* s. m.); qui remontre, مُنَبِّه *monabbeh*; us. dans le lang. en gén. 2° v. a. Montrer de nouveau, v. *Montrer.* ‖ 3° En remontrer à qqn., نَذَّر *nedder*, 2e f. de نَذَر *neder*, av. ب (n. d'act. تَنْذِير *tendīr* s. m.); us. dans le lang. en gén.

REMONTREUR, s. m. Celui qui fait des remontrances, مُنَذِّر *monadder* (lang. en gén.).

RÉMORA, s. m. Obstacle, v. ce mot.

REMORDRE, v. a. Trad. par «mordre de nouveau».

REMORDS, s. m. نَخْز الضمير *nakhz elḍḍhemir* s. m. — دبرة *debra* s. f. (Alger. Cherbonneau). — لسع الذمّة *lesa' eḍḍemma* s. m.; il a des remords. تلسعه ذمّته *telsa'ōū ḍemmetou* «sa conscience le mord». — نَدَم *nedem* s. m.; نَدَامَة *nedāma* s. f. (lang. en gén.). V. *Repentir.*

REMORQUAGE, s. m. جَرّ *ǰarr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

REMORQUER, v. a. Traîner un navire, جَرّ *ǰarr*, aor. *o*, av.

acc. (n. d'act. جَرّ *djarr* s. m.); 2° f. جَرْجَرَ *djarrar*, av. acc. (n. d'act. تَجْرِير *tadjrir* s. m.); remorqué, مُجَرْجَر *modjarrar*, fém. ة; qui remorque, جَارّ *djarr*; être remorqué, 7° f. إِنْجَرّ *endjarr* (n. d'act. إِنْجِرَار *endjeràr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — سَحَبَ *seḥab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَحْب *saḥb* s. m.); remorqué, مَسْحُوب *masḥoūb*, fém. ة; qui remorque, سَاحِب *sàḥeb*. — قَطَرَ *qeṭhar*, aor. *o*, av. acc. du navire (n. d'act. قَطْر *qaṭhr* s. m.); remorqué, مَقْطُور *maqṭhoūr*, fém. ة (Levant, Syrie, El. Bochtor et autres). V. *Tirer, Traîner*.

REMORQUEUR, adj. جَارّ *djarr*, v. *Remorquer*.

RÉMOUDRE, v. a. Trad. par « moudre de nouveau ».

RÉMOUILLER, Trad. par « mouiller de nouveau ».

RÉMOULEUR, s. m. سَنَّان *sennàn* s. m. « aiguiseur », v. ce mot.

REMPAILLER, v. a. ‖ Une chaise, كَسَى *kesà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ب de la paille (n. d'act. كَسْي *kesi* s. m.); us. dans le lang. en gén.

REMPAREMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

REMPARER, v. a. 1° Couvrir d'un rempart, سَوَّرَ *sōūōuar*, 2° f. de سَارَ *sàr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِير *tasōūir* s. m.); remparé, مُسَوَّر *mosōūōuar*, fém. ة; être remparé, se remparer, 5° f. تَسَوَّرَ *tesōūōuar*; us. dans le lang. en gén. V. *Enceindre, Fortifier* etc. ‖ 2° réfl. Se remparer. Trad. par « s'emparer de nouveau ».

REMPART, s. m. Enceinte fortifiée ou non qui protége une place, مِتْرَاس *metràs* s. m., plur. مَتَارِس *metàres* (Levant). — سُور *sōūr* s. m., plur. أَسْوَار *asōūàr*; garni de remparts, مُسَوَّر *mosōūōuar*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — جُدُر *djodor* s. m. plur.; ou derrière leurs remparts, أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ (Coran, chap. 59). V. *Enceinte, Muraille* etc.

REMPLAÇANT, s. m. Personne qui en remplace une autre — qui tient la place d'un autre, gérant, خَلِيفَة *kholefa*; خَلِيفَة *kholifa* s. m., plur. خُلَفَاء *kholafà* (lang. en gén.). — Qui tient lieu d'un autre, رَوْق *raōūq* s. m. — فِي عوض *fi 'ōūaḍ* « à la place de » (lang. en gén.). — Qui tient la place d'un autre, قَائِم *qàim* et قايم مقام *qàim meqàm* (lang. en gén.). — نَايِب *nàib* s. m., fém. ة (lang. en gén.). V. *Remplacer*. Remplaçant d'un conscrit, عِوَض *'ōūaḍ* s. m., plur. أَعْوَاض *a'ōūàḍ* (lang. en gén.).

REMPLACEMENT, s. m. Action de remplacer, عِوَض *'ōūaḍ* s. m.; تَعْوِيض *ta'ōūiḍ* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du suivant.

REMPLACER, v. a. 1° Tenir la place de, أَجْزَأَ *adjzà*, 4° f. de جَزَا *djezà*, aor. *a*, av. عن de la ch. remplacée; qui remplace un autre, جَازِي *djàzi*, fém. ة, plur. جَوَازِي *djōūàzi*, av. من — Qui remplace suffisamment qqn., أَحْسَب *aḥseb*, fém. حَسْبَاء *ḥasbà*, av. من de la pers. — Ce qui remplace une chose perdue, خَلَف *khelaf*; remplacer qqn., tenir sa place, خَلَفَ أَخْلَفَ *aḵhlef*, 4° f. de خَلَفَ *khelef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْلَاف *eḵhlàf* s. m.). — qqn. dans une affaire, tenir bien sa place, صَرَى *ṣera*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صَرْي *ṣari* s. m.). — Tenir lieu de qqch., أَغْنَى *aghna*, 4° f. de غَنِيَ *ghena*, av. من de la ch. (n. d'act. إِغْنَاء *eghnà* s. m.). — qqn., قَامَ مقام *qàm* (aor. *o*), *meqàm* (lang. en gén.). — qqn. ou qqch. à qqn., lui tenir lieu de, كَفَى *kefà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et من de la pers. ou de la ch. (n. d'act. كِفَايَة *kefàia* s. f.); 3° f. كَافَى *kàfà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كِفَاء *kefà* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn., être son lieutenant, son représentant, نَابَ *nàb*, aor. *o*, av. عن de la pers. (n. d'act. نَوْب *nōūb* s. m. et مَنَاب *menàb* s. m.); qui remplace, نَايِب *nàib*, fém. ة, plur. نُوَّاب *nōūàb*; se faire remplacer par qqn., 10° f. اِسْتَنَابَ *estenàb*, av. acc. de la pers.; faire remplacer qqn. par un autre, 4° f. أَنَابَ *anàb* et أَنْوَبَ *anōūeb*, av. acc. de la pers. et عن de l'autre; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Succéder à qqn. dans une place, جَاءَ *djà* « venir », aor. *i*, av. بعد *ba'd* « après » (vulg. en gén.). — أَعْقَبَ *a'qab*, 4° f. de عَقَبَ *'aqab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْقَاب *e'qàb* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Succéder*. ‖ 3° Mettre à la place d'une personne, d'un objet, بَدَلَ *bedel*, av. deux acc.; remplacer l'un par l'autre, 2° f. بَدَّلَ *beddel*, av. acc. et من (n. d'act. تَبْدِيل *tebdil* s. m.); substituer, 3° f. بَادَلَ *bàdel*, av. acc. (n. d'act. بِدَال *bedàl* s. m. et مُبَادَلَة *mobàdela* s. f.); ce qui remplace qqch., بَدَل *bedal* s. m.; remplacé, مُبَدَّل *mobeddel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Remplacer à qqn. une chose par une autre, أَجْزَأَ *adjzà*, 4° f. de جَزَأَ *djezà*, av. ب et عن. — à qqn. une chose perdue, خَلَفَ *khelef*, aor. *i*, av. ل de la pers.; une chose vieille par une neuve, 4° f. أَخْلَفَ *aḵhlef*, av. acc. et ب (n. d'act. إِخْلَاف *eḵhlàf* s. m.). — une chose à qqn. ou une personne par une autre, غَاضَ *'àḍh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. ou av. acc. de la pers. et من de l'autre (n. d'act. عِوَض *'ōūaḍh* s. m.); remplacer, en gén., 2° f. عَوَّضَ *'ōūōūaḍh*, av. acc. et من (n. d'act. تَعْوِيض *ta'ōūiḍh* s. m.); 3° f. عَاوَضَ *'àōūaḍh*, av. acc. et من (n. d'act. مُعَاوَضَة *mo'àōūaḍha* s. f.); remplacer l'un par l'autre, 8° f. إِغْتَاضَ *e'tàḍh*, av. عن et ب (n. d'act. إِغْتِيَاض *e'tiàḍh* s. m.); prier qqn. de remplacer, 10° f. إِسْتَغَاضَ *este'àḍh*, av. acc. de la pers. priée et acc. et عن (n. d'act. إِسْتِغَاضَة *este'àḍha* s. f.); us. dans le lang. en gén. — une chose à qqn., قَايَضَ *qàiaḍh*, 3° f. de قَاضَ *qàḍh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَايَضَة *moqàiḍha* s. f.). V. *Substituer* etc. ‖ 4° Servir de compensation, عَوَّضَ *'aōūàōūaḍh*, 2° f. de غَاضَ *'àḍh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْوِيض *ta'ōūiḍh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Compenser*.

REMPLAGE, s. m. Action de remplir de vin un tonneau, تَعْبِيَة *ta'bia* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Remplir*.

REMPLI, part. passé. ‖ 1° V. le verbe *Remplir*. ‖ 2° s. m. Pli, v. ce mot.

REMPLIER, v. a. Faire un rempli, ثَنَى *tseni*, aor. *i*, av. acc. de l'étoffe etc. (n. d'act. ثَنْي *tseni* s. m.); remplié, مَثْنِيّ *metseni*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — غَبَنَ *ghebeu*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. غَبْن *ghabn* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — قَطَبَ *qeṭhab*, aor. *i* (n. d'act. قَطْب *qaṭhb* s. m.); remplicé, مَقْطُوب *maqṭhoūb*, fém. ة (El. Bochtor). V. *Plier* etc.

REMPLIR, v. a. 1° Rendre plein, emplir, بَزَرَ *bezer*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. بَزْر *bezr* s. m.). — أَتَاقَ *ataq*, 4° f. de تَاقَ *tàq*, av. acc.; être rempli, 1° f. — un vase, أَتْغَمَ *atsgham*, 4° f. de تَغَمَ *tsagham*, av. acc. (n. d'act. إِتْغَام *etsghàm* s. m.); rempli, مَتْغُوم *metsghoūm*. — d'eau etc., أَتْسَوْبَ *atsōūeb* et أَتْأَبَ *atsàb*, 4° f. de تَأَبَ *tsàb*, aor. *o* (n. d'act. إِتْأَبَة *itsàba* s. f.); se remplir d'eau (puits etc.), تَأَبَ *tsàb* (n. d'act. تَسْوُب *tsaōūb* s. m.). — un vase etc., جَزَمَ *djezem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَزْم *djezm* s. m.); 2° f. جَزَّمَ *djezzem*, av. acc. (n. d'act. تَجْزِيم *tedjzim* s. m.); rempli, مُجَزَّم *modjezzem*, fém. ة; rempli, جَازِم *djàzem*, plur. جَوَازِم *djōūàzem*. — un vase, جَصَّصَ *djaṣṣaṣ*, 2° f. de جَصَّ *djaṣṣ*, av. acc. (n. d'act. تَجْصِيص *tadjṣiṣ* s. m.); rempli, مُجَصَّص *modjaṣṣaṣ*. — un vase, حَرْدَمَ *ḥardam*, av. acc. (n. d'act. حَرْدَمَة *ḥardema* s. f.). — un vase, حَزْفَرَ *ḥazfer* (n. d'act. حَزْفَرَة *ḥazfera* s. f.). — un vase, حَصْرَمَ *ḥaṣram*, av. acc. (n. d'act. حَصْرَمَة *ḥaṣrema* s. f.); rempli, مُحَصْرَم *moḥaṣram*. — un vase, حَدْجَرَ *ḥadjdjar*, av. acc. (n. d'act. حَدْجَرَة *ḥadjdjara* s. f.). — un vase etc., حَثْمَرَ *ḥathmar*, av. acc. (n. d'act. حَثْمَرَة *ḥathmera* s. f.). — حَذْرَبَ *ḥadhrab*, av. acc. (n. d'act. حَذْرَبَة *ḥadhraba* s. f.). — Rempli jusqu'aux bords, حَفَّانَ *ḥaffàn*. — d'eau une citerne, حَلَقَ *helaq*, aor. *i*. av. acc. (n. d'act. حَلْق *halq* s. m.); 4° f. أَحْلَقَ *aḥlaq*, av. acc. (n. d'act. إِحْلَاق *eḥlàq* s. m.); rempli, مَحْلُوق *maḥloūq*. — une outre, حَمْثَرَ *ḥamthar*, av. acc. (n. d'act. حَمْثَرَة *ḥamthera* s. f.). — un vase etc., حَنْزَفَ

khadref, av. acc. (n. d'act. خَدْرَفَةٌ *khadrefa* s. f.). — Rempli (vase etc.), خَرِيصٌ *kheris*, plur. خُرَصَاءُ *khoresà*. — un vase etc., خَنَّقَ *khannaq*, 2e f. de خَنَّقَ *khenaq*, av. acc. (n. d'act. تَخْنِيقٌ *takhniq* s. m.); rempli, مُخَنَّقٌ *mokhannaq*, fém. ĕ. — un vase, دَأَدَ *daudh*, aor. *a*, av. acc. — Remplir, دَحَسَ *dehas*, aor. *a*; se remplir, en parl. des épis, le même et à la 4e f. أَدْحَسَ *adhas* (n. d'act. إِدْحَاسٌ *edhàs* s. m.); rempli, plein d'habitants (maison etc.), مَدْحُوسٌ *madhoūs*, fém. ĕ. — un vase etc., دَهْمَرَ *dahmer*, av. acc. (n. d'act. دَهْمَرَةٌ *dahmera* s. f.); دَهْمَرَ *dakhmar*, av. acc. (n. d'act. دَهْمَرَةٌ *dakhmera* s. f.). — Remplir, دَسَعَ *desa'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دَسْعٌ *desa'* s. m.); rempli, مَدْسُوعٌ *madsoū'*, fém. ĕ. — Remplir jusqu'aux bords, أَدْسَقَ *adsaq*, 4e f. de دَسَقَ *desaq*, av. acc. (n. d'act. إِدْسَاقٌ *edsàq* s. m.). — un vase etc., دَعْدَعَ *da'da'*, av. acc. (n. d'act. دَعْدَعَةٌ *da'de'a* s. f.); rempli, plein, مُدَعْدَعٌ *moda'da'*. — un vase, دَعَسَ *de'as*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دَعْسٌ *da's* s. m.); rempli, مَدْعُوسٌ *mad'oūs*, fém. ĕ. — de terre, combler, دَقَسَ *deqas*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دَقُوسٌ *doqoūs* s. m.). — un vase, أَدْمَعَ *adma'*, 4e f. de دَمَعَ *dema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِدْمَاعٌ *edmà'* s. m.); rempli, مَدْمُوعٌ *madmoū'*, fém. ĕ. — un verre, une coupe, دَهَقَ *dahaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دَهْقٌ *dahq* s. m.); 4e f. أَدْهَقَ *adhaq*, av. acc. (n. d'act. إِدْهَاقٌ *edhàq* s. m.); rempli, مَدْهُوقٌ *madhoūq*, fém. ĕ. — un seau, une outre, أَدَمَ *adàm*, 4e f. de دَمَ *dàm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِدَامَةٌ *idàma* s. f.); se remplir, être rempli d'eau etc., 1e f. — une outre, رَبَزَ *rebbez*, 2e f. de رَبَزَ *rebez*, av. acc. (n. d'act. تَرْبِيزٌ *terbiz* s. m.); rempli, مُرَبَّزٌ *morebbez*, fém. ĕ. — un vase, une outre etc., رَبَسَ *rebes*, av. acc. (n. d'act. رَبْسٌ *rebs* s. m.); 4e f. أَرْبَسَ *erbes*, av. acc. (n. d'act. إِرْبَاسٌ *erbàs* s. m.); rempli, مَرْبُوسٌ *merboūs*, fém. ĕ. — un bassin etc., رَعَبَ *re'ab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَعْبٌ *ra'b* s. m.); rempli, مَرْعُوبٌ *mar'oūb*, fém. ĕ. — un vase etc., jusqu'aux bords, trop, رَعَّفَ *ra''af*, 2e f. de رَعَفَ *re'af*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَرْعِيفٌ *tar'if* s. m.); 4e f. أَرْعَفَ *ar'af*, av. acc. (n. d'act. إِرْعَافٌ *er'àf* s. m.); rempli, qui déborde, مُرَعَّفٌ *mora''af*, fém. ĕ et مَرْعُوفٌ *mar'oūf*, fém. ĕ. — un vase, une outre, رَمَزَ *remez*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. رَمْزٌ *ramz* s. m.). — un vase, une outre, زَبَّ *sebb*, av. acc.; être rempli, 8e f. اِزْدَبَّ *ezdebb* (n. d'act. اِزْدِبَابٌ *ezdebàb* s. m.). — un vase, زَحْلَفَ *zahlef*, av. acc. (n. d'act. زَحْلَفَةٌ *zahlefa* s. f.). — un vase etc., زَهْمَرَ *zahmar*, av. acc. (n. d'act. زَهْمَرَةٌ *zahmera* s. f.). — un vase, زَفَتَ *zefet*, av. acc. (n. d'act. زَفْتٌ *zeft* s. m.). — un vase, زَفَدَ *zefed*, av. acc. (n. d'act. زَفْدٌ *zefd* s. m.). — un vase, une outre, زَكَّ *zekk*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. زَكٌّ *zakk* s. m.). — un vase, زَكَبَ *zekeb*, av. acc. (n. d'act. زَكْبٌ *zekb* s. m.). — un vase, une outre, زَكَتَ *zeket*, av. acc. (n. d'act. زَكْتٌ *zekt* s. m.); 2e f. زَكَّتَ *zekket*, av. acc. (n. d'act. تَزْكِيتٌ *tezkit* s. m.); 4e f. أَزْكَتَ *ezket* (n. d'act. إِزْكَاتٌ *ezkàt* s. m.); rempli, مَزْكُوتٌ *mezkoūt*, fém. ĕ. — un vase, une outre, زَكَرَ *zekar*, av. acc. (n. d'act. زَكْرٌ *zakr* s. m.); 2e f. زَكَّرَ *zakkar*, av. acc. (n. d'act. تَزْكِيرٌ *tazkir* s. m.); rempli, مَزْكُورٌ *mazkoūr*, fém. ĕ; être rempli, 5e f. تَزَكَّرَ *tezakkar* (n. d'act. تَزَكُّرٌ *tezakkour* s. m.). — un vase etc., زَكَمَ *zekam*, av. acc. (n. d'act. زَكْمٌ *zakm* s. m.). — un vase etc., زَلَمَ *zelem*, av. acc. (n. d'act. زَلْمٌ *zalm* s. m.); 2e f. زَلَّمَ *zellem*, av. acc. (n. d'act. تَزْلِيمٌ *tezlim* s. m.); rempli, مُزَلَّمٌ *mozellem*, fém. ĕ. — un vase, une outre, زَمَّ *zamm*, av. acc. (n. d'act. زُمُومٌ *zomoūm* s. m.). — un vase, une outre, زَمَجَ *zemedj*, av. acc. (n. d'act. زَمْجٌ *zemdj* s. m.). — un vase etc., زَمَرَ *zemar*, av. acc. (n. d'act. زَمْرٌ *zamr* s. m.). — une outre etc., زَمَكَ *zemek*, av. acc. (n. d'act. زَمْكٌ *zemk* s. m.). — Remplir, زَنَدَ *zened*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. زَنْدٌ *zend* s. m.). — un vase, زَنَرَ *zenar*, av. acc. (n. d'act. زَنْرٌ *zanr* s. m.). — Emplir, أَزْهَقَ *ezhaq*, 4e f. de زَهَقَ *zehaq*, av. acc. (n. d'act. إِزْهَاقٌ *ezhàq* s. m.). — d'eau (le lit d'une rivière), سَجَرَ *sedjer*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سُجُورٌ *sodjoūr* s. m.); rempli, مَسْجُورٌ *mesdjoūr*, fém. ĕ. — d'eau, un bassin, أَسْجَلَ *esdjel*, av. acc. (n. d'act. إِسْجَالٌ *esdjàl* s. m.); rempli, مُسْجَوْلٌ *mesdjoūl*, fém. ĕ. — un vase etc., سَدَحَ *sedaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَدْحٌ *sadaḥ* s. m.). — Rempli d'eau (ruisseau etc.), مُسْغَمٌ *mosfeh*. — un vase, سَكَرَ *seker*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. سَكْرٌ *sekr* s. m.). — un vase, سَنَّمَ *sennem*, 2e f. de سَنَمَ *senem*, av. acc. (n. d'act. تَسْنِيمٌ *tesnim* s. m.); rempli. مُسَنَّمٌ *mosennem*, fém. ĕ. — un vase, شَحَطَ *chaḥath*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. شَحْطٌ *chaḥth* s. m.): rempli, مَشْحُوطٌ *machhoūth*, fém. ĕ. — un vase, une maison etc. de qqch., garnir, شَحَنَ *chehan*, aor. *a*, av. acc. et ب (n. d'act. شَحْنٌ *chahn* s. m.); 4e f. أَشْحَنَ *achhan*, av. acc. et ب (n. d'act. إِشْحَانٌ *echhàn* s. m.); rempli, plein de, شَاحِنٌ *chàhen*, fém. ĕ, av. ب de la ch.: rempli de, مَشْحُونٌ *machhoūn*, fém. ĕ, av. ب de la ch. — Emplir, أَشْرَى *achrà*, 4e f. de شَرَا *cherà*, aor. *i*. — un vase, une coupe, un plat, شَمَلَ *chemalh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَمْلٌ *chamlh* s. m.). — un vase etc., شَاعَ *chà'*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَيْعٌ *chi'* s. m.); rempli, plein, مَشِيعٌ *machi'*. — un verre, une coupe, صَفَقَ *ṣefaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. صَفْقٌ *ṣafq* s. m.); 4e f. أَصْفَقَ *aṣfaq*, av. acc. (n. d'act. إِصْفَاقٌ *eṣfàq* s. m.); rempli, plein, مُصْفَقٌ *maṣfouq*, fém. ĕ. — un vase, une outre, ضَدَّ *dhadd*, aor. *o*, av. acc. — un vase jusqu'aux bords, أَضْدَى *adhda*, 4e f. de ضَدِيَ *dheda*, av. acc. — qqch., طَبَزَ *thebaz*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. طَبْزٌ *thabz* s. m.). — un vase etc., طَحْرَبَ *thaḥrab*, av. acc. (n. d'act. طَحْرَبَةٌ *thaḥraba* s. f.); طَحْرَمَ *thaḥram*, av. acc. (n. d'act., طَحْرَمَةٌ *thaḥrama* s. f.). — un vase etc., طَحَلَ *thaḥal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. طَحْلٌ *thaḥl* s. m.). — un vase etc., طَحْمَرَ *thaḥmar*, av. acc. (n. d'act. طَحْمَرَةٌ *thaḥmera* s. f.). — Remplir complètement un vase, la mesure, أَطَفَّ *aṭhaff*, 4e f. de طَفَّ *thaff*, av. acc. (n. d'act. إِطْفَافٌ *eṭhfàf* s. m.); rempli jusqu'aux bords, طَفَّانُ *thaffàn*. — jusqu'aux bords, à faire déborder, طَفَحَ *thafaḥ*, 2e f. de طَفَحَ *thefaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَطْفِيحٌ *taṭhfiḥ* s. m.); 4e f. أَطْفَحَ *aṭhfaḥ*, av. acc. (n. d'act. إِطْفَاحٌ *eṭhfàḥ* s. m.); rempli jusqu'aux bords, qui déborde, طَافِحٌ *thàfeḥ*, fém. ĕ et طَفْحَانُ *thafhàn*, fém. طَفْحَا *thafhà*. — Remplir jusqu'au niveau, طَمَّ *thamm*, aor. *o*, av. acc. du vase etc. (n. d'act. طَمٌّ *thamm* s. m.); être rempli, comblé, 7e f. إِنْطَمَّ *enthamm* (n. d'act. إِنْطِمَامٌ *enthemàm* s. m.). — Emplir entièrement, عَبَّى *'abbà*, 2e f. de عَبَا *'abà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْبِيَةٌ *ta'bia* s. f.); rempli, plein. معبّى *ma'abbi*; être rempli, 5e f. تَعَبَّى *te'abba*; us. dans le lang. en gén. — un vase, une outre, عَذْلَجَ *'adledj*, av. acc.; rempli, plein, مُعَذْلَجٌ *mo'adledj*. — un vase, une outre, عَظَرَ *'adhar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. عَظْرٌ *'athar* s. m.). — Garnir entièrement, عَمَرَ *'ammar*, 2e f. de عَمَرَ *'amar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَعْمِيرٌ *ta'mir* s. m.); rempli, plein, مُعَمَّرٌ *mo'ammar*, fém. ĕ, av. ب de la ch.; qui remplit, مُعَمِّرٌ *mo'ammir*, fém. ĕ; être rempli, se remplir, 5e f. تَعَمَّرَ *te'ammar* (n. d'act. تَعَمُّرٌ *te'ammour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un vase etc., غَرَرَ *gharrar*, 2e f. de غَرَّ *gharr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَغْرِيرٌ *taghrir* s. m.); rempli. مُغَرَّرٌ *mogharrar*, fém. ĕ. — Remplir d'eau, inonder, en parl. d'une averse, غَمْجَرَ *ghamdjar*. — Rempli, plein, غَامِدٌ *ghàmed*. — Remplir absolument un panier, فَرْدَسَ *ferdes*, av. acc. (n. d'act. فَرْدَسَةٌ *ferdesa* s. f.); rempli, tout plein, مُفَرْدَسٌ *moferdes*. — d'eau un réservoir, un bassin etc., أَفْرَمَ *afram*, 4e f. de فَرَمَ *feram*, av. acc. (n. d'act. إِفْرَامٌ *efràm* s. m.); rempli, tout plein, مُفْرَمٌ *mafroūm*. — un vase etc., فَعَمَ *fa'am*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. فَعْمٌ *fa'm* s. m.); 2e f. فَعَّمَ *fa''am*, av. acc. (n. d'act. تَفْعِيمٌ *taf'im* s. m.); 4e f. أَفْعَمَ *af'am*, av. acc. (n. d'act. إِفْعَامٌ *ef'àm* s. m.); rempli, plein, فَعْمٌ, fém. ĕ et مُفْعَمٌ *mof'am*; être rempli, plein, فَعُمَ *fa'om* (n. d'act. فَعَامَةٌ *fa'àma* s. f.). — Remplir le nez de qqn., en parl. d'une odeur forte, فَغَمَ *faghem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَغْمٌ *faghm* s. m.); remplir un vase ou remplir un endroit d'odeur, 4e f. أَفْغَمَ *afghem*, av. acc. (n. d'act. إِفْغَامٌ *efghàm* s. m.); être rempli, plein, 7e f. إِنْفَغَمَ *enfegham* (n. d'act. إِنْفِغَامٌ *enfeghàm* s. m.). — un vase etc., أَفْهَقَ *afhaq*, 4e f. de فَهَقَ *fehaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِفْهَاقٌ *efhàq* s. m.); rempli, مَفْهُوقٌ *mafhoūq*, fém. ĕ; être rempli et déborder, فَهِقَ *feheq*, aor. *a* (n. d'act. فَهَقٌ *fehaq* s. m.).

— Remplir au point de faire déborder, أَفَاضَ *afàdh*, 4e f. de فَاضَ *fàdh*, aor. *i*, av. acc. du vase etc. (n. d'act. إِفَاضَةٌ *ifàdha* s. f.). — jusqu'aux bords un vase, une mesure, قَتْقَتَ *qatsqats*, av. acc. (n. d'act. قَتْقَتَةٌ *qatsqetsa* s. f.). — un oreiller etc. de duvet etc., قَحْفَزَ *qahfez*, av. acc. (n. d'act. قَحْفَزَةٌ *qahfeza* s. f.). — Remplir presqu'entièrement, أَقْرَبَ *aqrab*, 4e f. de قَرَبَ *qerab*, av. acc. du vase etc. (n. d'act. إِقْرَابٌ *eqràb* s. m.); être à peu près rempli. 3e f. قَارَبَ *qàrab*. — un vase, قَطَبَ *qethab*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَطْبٌ *qaîhb* s. m.). — un vase d'eau etc., قَعَزَ *qa'az*, av. acc. (n. d'act. قَعْزٌ *qa'z* s. m.). — un vase etc., قَعْطَرَ *qa'thar*, av. acc. (n. d'act. قَعْطَرَةٌ *qa'thera* s. f.). — de terre, combler, كَبَسَ *kebes*, aor. *i*, av. acc. du lieu (n. d'act. كَبْسٌ *kebs* s. m.); rempli, comblé, مَكْبُوسٌ *mekbòus*, fém. ĕ; être rempli, comblé, 5e f. تَكَبَّسَ *tekebbes* (n. d'act. تَكَبُّسٌ *tekebbous* s. m.). — un vase etc., كَثَمَ *ketsem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَثْمٌ *ketsem* s. m.); 4e f. أَكْثَمَ *ektsem*, av. acc. (n. d'act. إِكْثَامٌ *ektsàm* s. m.); rempli, مَكْثُومٌ *meksòum*, fém. ĕ. — Emplir, أَكْرَبَ *ekreb*, 4e f. de كَرَبَ *kereb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِكْرَابٌ *ekràb* s. m.); rempli, مَكْرُوبٌ *mekròub*, fém. ĕ. — un vase etc., كَعَبَ *ka'ab*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. كُعُوبٌ *ko'òub* s. m.). — un vase à le faire déborder, كَفَّ *keff*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. كَفٌّ *keff* s. m.). — Emplir, أَكْفَأَ *akfà*, 4e f. de كَفَأَ *kefà*, av. acc. — Emplir, كَمْتَرَ *kemter*, av. acc. (n. d'act. كَمْتَرَةٌ *kemtera* s. f.); rempli, مُكَمْتَرٌ *mokemter*. — Emplir qqch., لَزَأَ *lezà*, av. acc. — un vase etc., مَأَرَ *maàr*, av. acc. — un vase etc., مَزَنَ *mezen*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَزُونٌ *mozòun* s. m.); 2e f. مَزَّنَ *mezzen*, av. acc. (n. d'act. تَمْزِينٌ *temzin* s. m.); rempli, مُمَزَّنٌ *momezzen*, fém. ĕ. — un vase etc., مَطَرَ *methar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَطْرٌ *mathr* s. m.). — un vase, مَقَسَ *meqas*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَقْسٌ *maqs* s. m.); rempli, مَمْقُوسٌ *mamqòus*, fém. ĕ. — Emplir, مَلَأَ *melà*, aor. *a*, av. deux acc.; 2e f. تَمْلَأَ *temlà*, av. deux acc. (n. d'act. تَمْلِئَةٌ *temlia* s. f.); rempli, plein, مَلَا pour مَلْآنُ *meliàn*, fém. ملانة *meliàna*, suivi d'un acc.; rempli, plein, مَلِيٌّ *meli*, plur. مِلَا *melà*; rempli, plein, مَمْلُوٌّ *memlòu*, fém. ĕ; être rempli de, 5e f. du même تَمَلَّأَ *temellà*, av. من de la ch. et 8e f. إِمْتَلَأَ *emtelà*, av. acc. ou من: us. dans le lang. en gén. — Qui est rempli à moitié, نَصْفَانُ *nàsfàn*, fém. نَصْفَا *nàsfà*. — Rempli jusqu'aux deux tiers, نَهْدَانُ *nehdàn*; remplir aux deux tiers ou aux trois quarts, أَنْهَدَ *enhed*, 4e f. de نَهَدَ *nehed*, av. acc. du vase etc. (n. d'act. إِنْهَادٌ *enhàd* s. m.). — un vase etc., وَزَّأَ *òuezzà*, 2e f. de وَزَأَ *òuzà*, av. acc. (n. d'act. تَوْزِئَةٌ *taòuzia* s. f.). — à moitié un seau etc., وَضَخَ *òudhakh*, av. acc.; 4e f. أَوْضَخَ *aòudhakh*, av. acc. (n. d'act. إِيضَاخٌ *idhàkh* s. m.); rempli à moitié, مَوْضُوخٌ *mòudhòukh*, fém. ĕ. — Complètement, bourrer, وَغَّصَ *òuaghghaṣ*, 2e f. de وَغَصَ *òughaṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْغِيصٌ *taòughìṣ* s. m.); rempli, bourré, مُوَغَّصٌ *mòuaghghaṣ*, fém. ĕ. — un vase etc., وَكَتَ *òuket*, av. acc. (n. d'act. وَكْتٌ *òukt* s. m.); 2e f. وَكَّتَ *òukket*, av. acc. (n. d'act. تَوْكِيتٌ *taòukit* s. m.); rempli, مُوَكَّتٌ *mòuekket*, fém. ĕ. — un vase etc., وَكَرَ *òukar*, av. acc.; 4e f. أَوْكَرَ *aòukar*, av. acc. (n. d'act. إِيكَارٌ *ikàr* s. m.); rempli, مُوَكَّرٌ *mòukòur*, fém. ĕ. — un vase etc., وَكَزَ *òukez*, av. acc. (n. d'act. وَكْزٌ *òukz* s. m.). V. *Emplir* etc. 2° Remplir une voile, la gonfler, نَفَخَ *nefakh*, aor. *a*, *o*, av. acc. (n. d'act. نَفْخٌ *nafkh* s. m.); rempli, gonflé, مَنْفُوخٌ *manfòukh*, fém. ĕ; qui remplit, نَافِخٌ *nàfekh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Enfler*, *Gonfler* etc. 3° Remplir une place, l'occuper, قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. ب ou فى du lieu (lang. en gén.). — Au fig., occuper un emploi, قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. فى de l'emploi (lang. en gén.). V. *Occuper* etc. 4° Remplir sa place, s'acquitter de ses devoirs. V. *s'Acquitter*. ‖ 5° En parl. de Dieu qui occupe l'immensité, عَمَّرَ *'ammar*, 2e f. de عَمَرَ *'amar*, av. acc. (n. d'act. تَعْمِيرٌ *ta'mìr* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 6° En parl. de ce qui abonde dans un lieu, عَمَّرَ *'ammar*, 2e f. de عَمَرَ *'amar*, av. acc. du lieu (n. d'act. تَعْمِيرٌ *ta'mìr* s. m.); rempli, مُعَمَّرٌ *mo'ammar*, fém. ĕ; rempli, عَامِرٌ *'àmer*, fém. ĕ; être rempli, se remplir, 5e f. تَعَمَّرَ *te'ammar*; us. dans le lang. en gén.; ex.: les étrangers remplissent la ville, البرّانية عمروا البلد; ma chambre est remplie de puces, بيتى معمّر بالبرغوث *biti mo'ammar bel borghòuts*. — مَلَأَ *melà*, aor. *a*, av. acc. du lieu; rempli, plein de, مَلْآنُ *meliàn*, fém. ĕ, av. acc. ou ب de la ch.; us. dans le lang. en gén. ‖ 7° Rendre complet, تَمَّمَ *temmem*, 2e f. de تَمَّ *temm*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَتْمِيمٌ *tetmim* s. m.); rempli, مُتَمَّمٌ *motemmem*; être rempli, se remplir, 7e f. إِنْتَمَّ *entemm* (n. d'act. إِنْتِمَامٌ *entemàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — كَمَّلَ *kemmel*, 2e f. de كَمَلَ *kemel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْمِيلٌ *tekmil* s. m.); rempli, achevé, مُكَمَّلٌ *mokemmel*, fém. ĕ; être rempli. 5e f. تَكَمَّلَ *tekemmel*; us. dans le lang. en gén. V. *Achever*, *Compléter*. ‖ 8° En parl. des écrits où abondent certaines choses — remplir une lettre etc. de . . ., عَمَّرَ *'ammar*, 2e f. de عَمَرَ *'amar*, av. acc. de la lettre et ب de la ch. (n. d'act. تَعْمِيرٌ *ta'mìr* s. m.); rempli, مُعَمَّرٌ *mo'ammar*, fém. ĕ; être rempli, se remplir, 5e f. تَعَمَّرَ *te'ammar*; usités dans le lang. en gén. ‖ 9° Fig. Rendre plein de certaines choses intellectuelles etc., عَمَّرَ *'ammar*, 2e f. de عَمَرَ *'amar*, av. acc. et ب (n. d'act. تَعْمِيرٌ *ta'mìr* s. m.); rempli, مُعَمَّرٌ *mo'ammar*, fém. ĕ: us. dans le lang. en gén. — مَلَأَ *melà*, aor. *a*, av. deux acc. ou av. acc. et ب; rempli, مَلْآنُ *meliàn*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 10° Fig. Occuper, satisfaire pleinement, مَلَأَ *melà*, aor. *a*, av. acc. (lang. en gén.). — شَغَلَ *chaghal*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. شَغْلٌ *chaghl* s. m.); rempli, occupé, مَشْغُولٌ *machghòul*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Occuper*, *Satisfaire*. ‖ 11° Employer, occuper, en parl. du temps, de la durée, مَلَأَ *melà*, aor. *a*, av. acc.; rempli, مَلْآنُ *meliàn*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Employer*, *Occuper*. ‖ 12° Accomplir, exécuter, effectuer, réaliser, v. ces mots. — Remplir l'attente, l'espérance, وَافَقَ *òuàfaq*, 3e f. de وَفَقَ *òufaq*, av. acc. de l'attente etc. (n. d'act. مُوَافَقَةٌ *mòuàfeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 13° Rembourser, دَفَعَ *defa'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دَفْعٌ *defa'* s. m.); rempli, remboursé, مَدْفُوعٌ *madfòu'*, fém. ĕ; être rempli, se remplir, 7e f. إِنْدَفَعَ *endefa'* (n. d'act. إِنْدِفَاعٌ *endefà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Rembourser*. ‖ 14° En parl. de la nourriture — le ventre, عَمَّرَ *'ammar*, 2e f. de عَمَرَ *'amar*, av. acc. (n. d'act. تَعْمِيرٌ *ta'mìr* s. m.); rempli, مُعَمَّرٌ *mo'ammar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — le ventre, rassasier, شَبَّعَ *chebba'*, 2e f. de شَبِعَ *cheba'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَشْبِيعٌ *techbi'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — son ventre, هَجًا *hedjà*, av. acc. ‖ 15° Bourrer — de qqch., حَشَا *hechà*, aor. *o*, av. acc. et ب (n. d'act. حَشْوٌ *hachòu* s. m.); rempli, bourré, مَحْشِيٌّ *mahchi*, fém. ĕ; être rempli, 5e f. تَحَشَّى *tehachcha*, av. ب de la ch.; us. dans le lang. en gén. — Bourrer, أَلَزَ *alez*, 4e f. de لَزَأَ *lezà*, aor. *a*, av. acc. V. *Bourrer*, *Farcir*. ‖ 16° Boucher un interstice. سَدَّ *sedd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَدٌّ *sedd* s. m.); rempli, bouché, مَسْدُودٌ *mesdòud*, fém. ĕ; être rempli, se remplir, 7e f. إِنْسَدَّ *ensedd* (n. d'act. إِنْسِدَادٌ *ensedàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — كَظَمَ *kadham*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَظْمٌ *kadhm* s. m.); rempli, مَكْظُومٌ *makdhòum*, fém. ĕ; être rempli, 7e f. إِنْكَظَمَ *enkedham* (n. d'act. إِنْكِظَامٌ *enkedhàm* s. m.). V. *Boucher*. ‖ 17° Remplir ses devoirs, قَامَ بالواجب *qàm belouàdjeb* (lang. en gén.). — un engagement, أَجَزَ *adjàz*, 4e f. de جَازَ *djàz*, aor. *o* (n. d'act. إِجَازَةٌ *idjàza* s. f.). V. *s'Acquitter*, *Devoir*. 18° Être rempli, se remplir — se remplir d'eau, en parl. d'un puits, بَثَقَ *betsaq*, aor. *o* (n. d'act. بَثْقٌ *batsq* s. m.). — Être rempli d'eau, en parl. d'un puits, ثَبَقَ *tsebaq*, aor. *i* (n. d'act. ثَبْقٌ *tsabq* s. m.). — Se remplir de boisson, d'eau etc., حَبِلَ *hebel*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. حَبَلٌ *habel* s. m.). — Qui se remplit constamment (puits), حَشَدَ *hachd*. — Se remplir de qqch., de boisson, حَصَأَ *hesà*, aor. *a*, av. من de la ch. — Se remplir d'eau etc., تَحَيَّرَ *tehìier*, 5e f. de حَارَ *hàr*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَحَيُّرٌ *tehìiour* s. m.); 10e f. إِسْتَحَارَ *estehàr*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِسْتِحَارَةٌ *estihàra* s. f.). — Être rempli, repu, تَحَظْرَبَ *tehadhrab*, 2e f. de حَظْرَبَ *hadhrab*. —

Être rempli, repu, en parl. du ventre, خَوِتْ *khōuets* (n. d'act. خَوْتْ *khōuats* s. m.). — Être rempli, en parl. du ventre, إِنْدَرَعْ *endera'*, 7e f. de دَرَعْ *dera'*, aor. *a* (n. d'act. إِنْدِرَاعْ *enderà'* s. m.). — Être rempli (lit d'une rivière, ruisseau), إِرْتَعَجْ *erte'adj*, 8e f. de رَعَجْ *re'adj*, aor. *a* (n. d'act. إِرْتِعَاجْ *erte'àdj* s. m.). — Être rempli, plein (vase), إِرْتَفَقْ *ertefaq*, 8e f. de رَفَقْ *refaq*, aor. *o* (n. d'act. إِرْتِفَاقْ *ertefàq* s. m.). — Être rempli complètement, إِرْتَكَحْ *ertekaḥ*, 8e f. de رَكَحْ *rekaḥ*, aor. *a* (n. d'act. إِرْتِكَاحْ *ertikàḥ*, s. m.). — Se remplir de larmes, en parl. des yeux, إِرْتَمَعْ *ertema'*, 8e f. de رَمَعْ *rema'*, aor. *o* (n. d'act. إِرْتِمَاعْ *ertimà'* s. m.). — Être rempli et déborder, زَغَرْ *zeghar* (n. d'act. زَغْرْ *zaghr* s. m.). — Être rempli, abreuvé de سَقَى *soqa*, passif de سَقَى *seqa*. — Être rempli, repu, rassasié (au prop. et au fig.), شَبِعْ *cheba'*, aor. *a*, av. acc. ou من de la ch. (lang. en gén.). — Être rempli de boisson, صَبِبْ *ṣab;* rempli de boisson, gorgé, مِصْأَبْ *meṣàb*. — Être rempli, se remplir (pour toute acception au prop. et au fig.), تَعَمَّرْ *te'ammar*, 5e f. de عَمَرْ *'amar* (n. d'act. تَعَمُّرْ *te'ammour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Être rempli, se remplir, devenir plein, تَعَبَّى *te'abba*, 5e f. de عَبَا *'aba* (lang. d'Afrique). — Être rempli (outre), أَغَّنْ *aghann*, 4e f. de غَنْ *ghann* (n. d'act. إِغَّنَانْ *eghnàn* s. m.). — Être rempli de pus (en parl. d'un abcès etc.), إِسْتَقْرَا *estaqrà*, 10e f. de قَرَا *qerà* (n. d'act. إِسْتِقْرَا *estiqrà* s. m.). — Se remplir de nourriture, كَشِي *kecha*, av. من de la ch.; 5e f. تَكَشَّا *tekechchà*, av. من; rempli, repu, كَشِيّ *kechi*. — Se remplir de sang, en parl. d'un abcès, قَصَعْ *qeṣa'*, aor. *a*, av. ب (n. d'act. قَصْعْ *qaṣa'* s. m.); 5e f. تَقَصَّعْ *teqaṣṣa'*, av. ب (n. d'act. تَقَصُّعْ *teqaṣṣou'* s. m.). — Se remplir le ventre, manger beaucoup, تَكَظْكَظْ *tekadhkadh*, 2e f. de كَظْكَظْ *kadhkadh*. — Se remplir, être rempli, en parl. de toute chose, تَعَمَّرْ *te'ammar*, 5e f. de عَمَرْ *'amar*, absol. ou av. ب de la ch. (n. d'act. تَعَمُّرْ *ta'ammour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Être rempli, tendu (sac), تَكَعْكَبْ *teka'kab*, 2e f. de كَعْبْ *ka'ab*. — Se remplir de qqch., se gorger, تَكَلَّسْ *tekellès*, 5e f. de كَلَسْ *keles*, av. من de la ch. (n. d'act. تَكَلُّسْ *tekellous* s. m.). — Être rempli, plein (vase etc.), تَمَدَّجْ *temeddedj*, 5e f. de مَدَجْ *medadj* (n. d'act. تَمَدُّجْ *temeddoudj* s. m.). — Être rempli, se remplir de qqch. (en parl. de toute chose), إِمْتَلَى *emtelà*, 8e f. de مَلَا *melà*, absol. ou av. من ou ب de la ch. (lang. en gén.). — Se remplir (vase, bassin), نَزِقْ *nezeq*, aor. *a* (n. d'act. نَزَقْ *nazaq* s. m.). — Se remplir de larmes (yeux), نَشِفْ *nechef*, aor. *a*. — Se remplir (on parl. d'un sac), أَنْهَضْ *anhadh*, 4e f. de نَهَضْ *nehadh*, aor. *a* (n. d'act. إِنْهَاضْ *enhàdh* s. m.). — Se remplir de qqch., se bourrer, تَوَّكَّزْ *tōuekkez*, 5e f. de وَكَزْ *ōukez*, av. من de la ch. (n. d'act. تَوَّكُّزْ *tōuekkouz* s. m.). Se remplir, se rembourrer, v. ce mot.

REMPLISSAGE, s. m. Action de remplir, v. les noms d'act. de ce verbe. | Ce qui sert à remplir, حَشُو *ḥachōū* s. m. (lang. en gén.).

REMPLISSEUSE, s. f. Ouvrière qui raccommode des dentelles, رَفَّايَة *raffàia* s. f. (rac. رَفَا *refa'* «réparer, repriser»).

REMPLOI, s. m. Nouvel emploi, remplacement, شَغْلْ *choghol* s. m.

REMPLOYER, v. a. شَغَّلْ *chaghghal*, 2e f. de شَغَلْ *chaghal*, av. acc. (n. d'act. تَشْغِيلْ *tachghìl* s. m.); us. dans le lang. en gén. Trad. par «employer de nouveau».

REMPLUMER, v. a. Regarnir de plumes. Trad. par «garnir de plumes». ‖ Se remplumer, au fig., se rétablir, تَقْعَدْ *teqa''ad*, 5e f. de قَعَدْ *qa'ad* (lang. d'Afrique). V. *se Remettre, se Rétablir* etc.

REMPOCHER, v. a. Trad. par. «remettre en poche».

REMPORTER, v. a. ‖ 1° Emporter de nouveau. Trad. par «emporter de nouveau». ‖ 2° Reprendre et rapporter d'un lieu ce qu'on y avait apporté, رَجَّعْ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعْ *redja'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْجِيعْ *tardjì'* s. m.); remporté, مُرَجَّعْ *moradjdja'*, fém. ĕ; être remporté, se remporter, 5e f. تَرَجَّعْ *teradjdja'* (n. d'act. تَرَجُّعْ *teradjdjou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. 3° Enlever d'un lieu, emporter, أَخَذْ *akhadh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. أَخْذْ *akhd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَدَّى *edda*, av. acc. (Afrique). — شَالَ *chàl*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَيْلْ *chil* s. m.). V. *Emporter, Enlever* etc. 4° Gagner, obtenir — la victoire, avoir le dessus, حَظِيَ *ḥedha*, aor. *a*. — la victoire sur, غَلَبَ *ghaleb*, aor. *i*, av. acc. ou على (lang. en gén.). — Gagner, رَبَحْ *rebaḥ*, aor. *a*, av. acc. (lang. en gén.). — Obtenir, نَالَ *nàl*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Gagner, Obtenir* etc.

REMUAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Remuer*.

REMUANT, adj. Qui s'agite sans cesse. مُتَحَرِّكْ *moteḥarrek*, fém. ĕ. v. *s'Agiter, Remuer.* | Fig. Brouillon, خَبَّاصْ *khabbàṣ* (El. Boehtor). V. *Brouillon.*

REMUÉ, part. passé. 1° Mis en mouvement, مُحَرَّكْ *moḥarrek*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Remuer.* | 2° Qui reçoit une émotion, مُحَيَّرْ *moḥiier*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Ému, Remuer.*

REMUE-MÉNAGE, s. m. V. *Changement, Dérangement.* | Fig. Trouble, désordre, v. ces mots.

REMUEMENT, s. m. ‖ 1° Action de remuer, حَرْكَةْ *ḥaraka* s. f.; تَحْرِيكْ *taḥrik* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe *Remuer.* 2° Remuement de terre, تَقْلِيبْ *taqlib* s. m. (lang. en gén.). — تَنْقِيلْ *tanqil* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Emotion morale, حِيرَةْ *ḥira* s. f. et تَحَيُّرْ *teḥéiiour* s. m. (lang. en gén.). V. *Emotion.* | 4° Mouvement, agitation, changement, v. ces mots et en gén., les noms d'act. du verbe *Remuer.*

REMUER, v. a. 1° Changer une chose de place, la mouvoir, أَبَّ *abb*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. أَبّْ *abb* s. m.). — en secouant, بَعْدَرْ *ba'der*, av. acc. (n. d'act. بَعْدَرَةْ *ba'dera* s. f.). — les fesses, حَدَّفْ *ḥadef*, aor. *i*, av. فى de la marche (n. d'act. حَدَّفْ *ḥadef* s. m.). — le feu, حَرَثْ *herats*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. حَرْثْ *harts* s. m.). — en gén. حَرَّكْ *ḥarrek*, 2e f. de حَرَكْ *ḥarek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. etc. (n. d'act. تَحْرِيكْ *taḥrik* s. m.); remué, mis en mouvement, مُحَرَّكْ *moḥarrek*, fém. ĕ; être remué, se remuer, 5e f. تَحَرَّكْ *teḥarrek* (n. d'act. تَحَرُّكْ *teḥarrouk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — les cendres pour ranimer le feu, حَضَا *ḥedha*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَضْوْ *ḥadhōū* s. m.). — Secouer, حَطَا *ḥetha*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَطْوْ *ḥathōū* s. m.). — agiter (l'eau dans une outre etc.), خَضْخَضْ *khadhkhadh*, av. acc. (n. d'act. خَضْخَضَةْ *khadhkhedha* s. f.); être remué, 2e f. تَخَضْخَضْ *tekhadhkhadh*. — Secouer, agiter, خَلَجْ *kheledj*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَلْجْ *khaldj* s. m.). — Remuer en tous sens, agiter un objet dans qqch.; par ex. : un liquide pour le mélanger, خَاضْ *khadh*, av. acc. de la ch. et ب de l'objet (n. d'act. خَوْضْ *khōudh* s. m.); 2e f. خَوَّضْ *khōuadh*, av. فى (n. d'act. تَخْوِيضْ *takhōudh* s. m.); remué, agité, مُخَوَّضْ *mokhōuadh*, fém. ĕ. — Agiter, أَدَّا *dàdà*, av. acc. — les pieds comme lorsqu'on se prépare à sauter, دَعَصْ *da'aṣ*, aor. *a*, av. ب des pieds (n. d'act. دَعْصْ *da'ṣ* s. m.). — Agiter, دَبْدَبْ *debdeb* (n. d'act. دَبْدَبَةْ *debdeba* s. f.); être remué, agité en parl. d'un objet suspendu, 2e f. تَدَبْدَبْ *tedebdeb*. — la queue, رَارَا *ràrà*. — Agiter, رَجَفْ *redjef*, aor. *o* (n. d'act. رَجَفَانْ *redjefàn* s. m.). — Secouer, رَعَصْ *ra'aṣ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَعْصْ *ra'ṣ* s. m.); être remué, secoué (arbre etc.), 8e f. إِرْتَعَصْ *erte'aṣ* (n. d'act. إِرْتِعَاصْ *erte'àṣ* s. m.). — Remuer, par ex. un objet planté en terre et que l'on cherche à arracher, رَعَّظْ *ra''adh*, 2e f. de رَظْ *ra'adh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَرْعِيظْ *tar'idh* s. m.); remué, مُرَعَّظْ *mora''adh*, fém. ĕ. — Ragiter, رَقْرَقْ *raqraq*, av. acc. (n. d'act. رَقْرَقَةْ *raqreqa* s. f.). — les lèvres comme pour parler, تَرَمْرَمْ *teremrem*, 2e f. de رَمْرَمْ *remrem* (n. d'act. تَرَمْرِيمْ *teremrim* s. m.). — Remuer la

tête, رَمَعَ *rema'*, av. acc. de la tête (n. d'act. رَمْعَان *rame'ân* s. m.). — de placer qqch., زَأْزَأَ *zâzà*, av. acc. — en tirant de côté et d'autre, شَغْشَغَ *chaghchagh*, av. acc. (n. d'act. شَغْشَغَة *chaghchegha* s. f.). — les yeux pour les ouvrir (en parl. d'un petit d'animal), صَاصَأَ *sâsà*. — Agiter, صَعْصَعَ *sa'sa'*, av. acc. (n. d'act. صَعْصَعَة *sa'sa'a* s. f.); être remué, 2e f. تَصَعْصَعَ *tesa'sa'*. — Agiter, ضَاعَ *dhâ'*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. ضَوْع *dhaou'* s. m.). — Agiter, retourner la pâte etc., عَصَدَ *'asad*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَصْد *'asd* s. m.). — la queue (cheval, mulet), عَطْعَطَ *'adh'adh* (n. d'act. عَطْعَطَة *'adh'adha* s. f.). — un pieu planté en terre pour l'arracher, عَلَضَ *'aladh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَلْض *'aldh* s. m.). — Qui n'a pas été remué (boisson etc.), قَفَار *qefâr*. — Secouer, قَلْقَلَ *qalqal*, av. acc. (n. d'act. قَلْقَلَة *qalqela* s. f.); être remué, agité, 2e f. تَقَلْقَلَ *teqalqal*. — Remuer la queue, en parl. d'une gazelle, لَالَا *làlà*, av. ب de la queue. — Déplacer qqch., لَاصَ *lâs*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَيْص *lis* s. m.); 4e f. أَلَاصَ *alâs* et أَلْيَصَ *aliaṣ*, av. acc. (n. d'act. إِلَاصَة *ilâsa* s. f.). — Secouer, مَتَلَ *metel*, av. acc. (n. d'act. مَتْل *metl* s. m.); remué, مَمْتُول *memtoûl*, fém. ĕ. — Secouer, مَتْمَتَ *metsmets*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَتْمَتَة *metsmetsa* s. f.). — Agiter, تَمَخَّخَ *temekhkhadj*, 5e f. de مَخَجَ *mekhadj*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَمَخَّخ *temakhkhouḳ* s. m.). — le lait pour faire le beurre, مَخَجَ *mekhadj*, aor. *a*, av. acc. du lait (n. d'act. مَخْج *makhḳ* s. m.); remué, مَمْخُوج *mamkhoûḳ*. — dans tous les sens, مَزْمَزَ *mezmez*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَزْمَزَة *mazmeza* s. f.); être remué en tous sens, 2e f. تَمَزْمَزَ *temezmez* (n. d'act. تَمَزْمُز *temezmiz* s. m.). — Secouer qqch., مَظْمَظَ *madhmadh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَظْمَظَة *madhmedha* s. f.). — une pointe dans qqch., مَعَجَ *ma'adj*, aor. *a*, av. acc. de l'objet pointu et فِي de la ch. (n. d'act. مَعْج *ma'dj* s. m.). — Secouer, نَجْنَجَ *nedjnedj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَجْنَجَة *nedjnedja* s. f.); être remué, 2e f. تَنَجْنَجَ *tenedjnedj*. — Agiter, نَخَّشَ *nekhkhach*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَخْش *nakhch* s. m.). — Agiter, mouvoir, نَصَّ *nass*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَصّ *nass* s. m.); qui remue, نَصَّاص *nassâs*. — Agiter, mouvoir, نَصْنَصَ *nasnas*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَصْنَصَة *nasnesa* s. f.). — Remuer la langue, en parl. d'un serpent, نَضْنَضَ *nadhnadh*, absol. ou av. acc. de la langue (n. d'act. نَضْنَضَة *nadhnedha* s. f.); qui remue la langue, نَضْنَاض *nadhnâdh*. — Remué, en mouvement, نَطِيش *nathich*, plur. نُطْشَا *nothechà*. — la tête, hocher, نَغَشَ *neghach*, aor. *a* (n. d'act. نَغْشَان *naghchân* s. m.); نَغَضَ *neghadh*, aor. *i* (n. d'act. نَغْضَان *naghdhân* s. m.). — qqch. que l'on tire, que l'on veut arracher, نَاضَ *nâdh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَوْض *naoûdh* s. m.). — un objet, هَرْهَرَ *herher*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَرْهَرَة *herhera* s. f.). — Secouer qqch., هَزَّ *hezz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَزّ *hezz* s. m.) (lang. en gén.); 2e f. تَهَزَّزَ *tehezzez*, av. acc. (n. d'act. تَهَزْهُز *tehzis* s. m.); remué, مُهَزَّز *mohezzez*, fém. ĕ; être remué, secoué, 5e f. تَهَزَّزَ *tehezzez* et 8e f. إِهْتَزَّ *ehtezz* (n. d'act. إِهْتِزَاز *ehtizâz* s. m.). — Agiter, هَزَعَ *heza'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَزْع *heza'* s. m.). — Agiter, secouer, هَزْهَزَ *heshez*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — Secouer, هَشْهَشَ *hechech*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَشْهَشَة *hechecha* s. f.). — Agiter, secouer qqch., هَيَّدَ *hiied*, 2e f. de هَادَ *hâd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَهْيِيد *tehiid* s. m.); remué, مُهَيَّد *mohiied*, fém. ĕ. — Agiter un liquide, وَخْوَفَ *oûkhaf*, aor. يُخَوْفُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَخْوَف *oûkhaf* s. m.); 4e f. أَوْخَفَ *aoûkhaf*, av. acc. (n. d'act. إِيخَاف *ikhâf* s. m.); remué, مُوَخْوَف *moûkhoûf*, fém. ĕ. — le feu, وَرَّثَ *oûerreth*, 2e f. de وَرِثَ *oûrets*, av. acc. du feu (n. d'act. تَوْرِيث *taoûrîth* s. m.); remué, attisé, مُوَرَّث *moûerreth*, fém. ĕ. — Agiter, وَعْوَعَ *oûa'oûa'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَعْوَعَة *oûa'oûa'a* s. f.). — Agiter une boisson etc. dans un vase, أَوْغَفَ *aoûghaf*, 4e f. de وَغَفَ *oûghaf*, av. acc. et فِي (n. d'act. إِيغَاف *ighâf* s. m.); remué, agité, مُوَغْوَف *moûghoûf*, fém. ĕ. V. *Agiter, Secouer* etc. ‖ 2° Remuer de la terre, la transporter d'un lieu à un autre — creuser. صَحَفَ *sahaf*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. صَحْف *sahf* s. m.); remué, مَصْحُوف *mashoûf*, fém. ĕ. — Transporter, قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qaleb*, av. acc. de la terre (n. d'act. تَقْلِيب *taqlib* s. m.); remué, مُقَلَّب *moqalleb*, fém. ĕ; être remué, se remuer, 5e f. تَقَلَّبَ *teqalleb* (n. d'act. تَقَلُّب *teqalloub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — نَقَلَ *naqqal*, 2e f. de نَقَلَ *neqal*, av. acc. de la terre (n. d'act. تَنْقِيل *tanqil* s. m.); remué, transporté, مُنَقَّل *monaqqal*, fém. ĕ; être remué, se remuer, 5e f. تَنَقَّلَ *tenaqqal* (n. d'act. تَنَقُّل *tenaqqoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Transporter* etc. ‖ 3° Remuer un champ etc., fouir, creuser, حَفَرَ *hefer*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَفْر *hafr* s. m.); remué, creusé, مَحْفُور *mahfoûr*, fém. ĕ; être remué, creusé, se remuer, 7e f. إِنْحَفَرَ *enhefer* (n. d'act. إِنْحِفَار *enhefâr* s. m.); us. dans le lang. en gén. au prop. et au fig. V. *Creuser, Fouir* etc. ‖ 4° Fig. Remuer ciel et terre, خرب الدُّنْيَا *kharab eddonià* (vulg. en gén.). — قَلَّب الدُّنيا *qalleb eddonià* (vulg. en gén.); litt. «renverser, retourner le monde». ‖ 5° Donner le branle, حَرَّكَ *harrek*, 2e f. de حَرَكَ *harek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. etc. (n. d'act. تَحْرِيك *tahrik* s. m.); remué, مُحَرَّك *moharrek*, fém. ĕ; être remué, 5e f. تَحَرَّكَ *teharrek* (n. d'act. تَحَرُّك *teharrouk* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 6° Apporter trouble, حَيَّرَ *hiier*, 2e f. de حَارَ *hâr*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَحْيِير *tahiir* s. m.); remué, مُحَيَّر *mohiier*, fém. ĕ; être remué, 5e f. تَحَيَّرَ *tehiier* (n. d'act. تَحَيُّر *tehéiiour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Troubler.* ‖ 7° Émouvoir, خَضَّ *khadhdh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. خَضّ *khadhdh* s. m.); remué, مَخْضُوض *makhdhoûdh*, fém. ĕ. V. *Agiter, Émouvoir.* ‖ 8° Farfouiller, حَرْكَشَ *harkech*, av. acc. (n. d'act. حَرْكَشَة *harkecha* s. f.); remué, مُحَرْكَش *moharkech*, fém. ĕ (El. Bochtor). V. *Farfouiller.* ‖ 9° Remuer qqn., v. *Déplacer.* ‖ 10° v. n. Faire qque mouvement, changer de place, تَحَرَّكَ *teharrek*, 5e f. de حَرَكَ *harek*, aor. *i* (n. d'act. تَحَرُّك *teharrouk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Branler, en parl. d'une dent etc., تَخَلْخَلَ *tekhalkhal*, 2e f. de خَلْخَلَ *khalkhal*; us. dans le lang. d'Afrique. — Branler, en parl. d'une dent ou de toute chose qui vacille, دَلَقَ *deleq*, aor. *a* (n. d'act. دَلْق *dalaq* s. m.). — Palpiter, en parl. des paupières, d'un membre etc., خَلَجَ *khelej*, aor. *i*, *o* (n. d'act. خَلْج *kholoûdj* s. m.); 8e f. اِخْتَلَجَ *ekhteledj* (n. d'act. اِخْتِلَاج *ekhtilâdj* s. m.). — Branler, تَرَجَّفَ *teredjdjef*, 5e f. de رَجَفَ *redjef*, aor. *o* (n. d'act. تَرَجُّف *teredjdjouf* s. m.). — S'agiter, bouger, par ex. : en parl. du phénomène du mirage, de la lumière etc., تَرَقْرَقَ *teraqraq*, 2e f. de رَقْرَقَ *raqraq*. — Branler, en parl. d'une dent, تَسَغْسَغَ *tesaghsagh*, 2e f. de سَغْسَغَ *saghsagh* (n. d'act. تَسَغْسِيغ *tesaghsigh* s. m.). — Qui remue sans cesse, نَضَّاض *nadhdhâdh*. — Branler, vaciller, en parl. d'une chose qque, نَغَشَ *neghach*, aor. *a* (n. d'act. نَغْشَان *naghchân* s. m.); 5e f. تَنَغَّشَ *tenaghghach* (n. d'act. تَنَغُّش *tenaghghouch* s. m.); 8e f. إِنْتَغَشَ *enteghach* (n. d'act. إِنْتِغَاش *enteghâch* s. m.). — Branler, en parl. de toute chose, نَغَضَ *neghadh*, aor. *i* (n. d'act. نَغْضَان *naghdhân* s. m.); 4e f. أَنْغَضَ *anghadh* (n. d'act. إِنْغَاض *enghâdh* s. m.); 5e f. تَنَغَّضَ *tenaghghadh* (n. d'act. تَنَغُّض *tenaghghoudh* s. m.); 8e f. إِنْتَغَضَ *enteghadh* (n. d'act. إِنْتِغَاض *enteghâdh* s. m.). V. *Branler, Vaciller* etc. ‖ 11° Fig. Agir, tenter, v. ces mots. 12° Exciter trouble, sédition, v. *Exciter* etc. 13° Se remuer v. réfl. Se mouvoir — d'une façon convulsive, تَبَعَّصَ *teba''as*, 5e f. de بَعَصَ *ba'as* (n. d'act. تَبَعُّص *teba''ous* s. m.). — Se mouvoir en gén., تَحَرَّكَ *teharrek*, 5e f. de حَرَكَ *harek* (n. d'act. تَحَرُّك *teharrouk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se remuer beaucoup, ou se donner du mouvement pour qqch., تَحَنْظَرَ *tehanthar*, 2e f. de حَنْظَرَ *hanthar*, absol. ou av. فِي de la ch. — S'agiter, رَهَزَ *rehez* (n. d'act. رَهْزَان *rehezân* s. m.). — تَزَرْزَرَ *tezarzar*, 2e f. de زَرْزَرَ *zarzar* (n. d'act. تَزَرْزُر *tezarzir* s. m.). — S'agiter, se trémousser, شَقْلَبَ *chaqleb* (n. d'act. شَقْلَبَة *chaqleba* s. f.). — S'agiter beaucoup, تَشَمَّقَ *techammaq*,

5e f. de شَمِقَ *chemaq*, aor. *a* (n. d'act. تَشَمُّقٌ *techammouq* s. m.). — S'agiter, en parl. d'un fœtus dans le ventre de sa mère, شَاصَ *chàṣ*, aor. *o* (n. d'act. شَوْصٌ *chōuṣ* s. m.). — Se lever de sa place, تَعَتَّلَ *te'ettel*, 5e f. de عَتَلَ *'atel* (n. d'act. تَعَتُّلٌ *te'attoul* s. m.). — S'agiter pour se préparer une place, أَقْرَدَ *aqrad*, 4e f. de قَرَدَ *qerad*, aor. *i* (n. d'act. إِقْرَادٌ *egrâd* s. m.). — S'agiter, se donner du mouvement pour qqch., تَكَرْكَرَ *tekarkar*, 2e f. de كَرْكَرَ *karkar*, av. فِي de la ch. — S'agiter, نَبَسَ *nebes*, aor. *i* (n. d'act. نَبْسٌ *nebs* s. m.). — Se remuer, se donner du mouvement en marchant ou en parlant, نَوْرَجَ *naōureḏj* (n. d'act. نَوْرَجَةٌ *naōureḏja* s. f.). — Se mouvoir, نَاصَ *nâṣ*, aor. *o* (n. d'act. نَوْصٌ *naōuṣ* s. m.). — Se lever de sa place, نَاضَ *nâḍh*, aor. *o* (lang. en gén.). — Être agité, هَبَّ *hebb*, aor. *o* (n. d'act. هَبٌّ *hebb* s. m.). — Se remuer constamment, ne pas tenir en place, هَيْعَرَ *haï'ar* (n. d'act. هَيْعَرَةٌ *haï'ara* s. f.); 2e f. تَهَيْعَرَ *tehaï'ar*. — S'agiter et se frotter les uns contre les autres (en parl. d'objets), se remuer avec bruit, تَهَامَشَ *tehàmech*, 6e f. de هَمَشَ *hemech* (n. d'act. تَهَامُشٌ *tehàmouch* s. m.); 8e f. إِهْتَمَشَ *ehtemech* (n. d'act. إِهْتِمَاشٌ *ehtimâch* s. m.). — en parl. d'un fœtus dans le ventre de sa mère, تَهَنَّجَ *tehennedj*, 5e f. de هَنَجَ *henedj* (n. d'act. تَهَنُّجٌ *tehennoudj* s. m.). — Se remuer difficilement, être lourd, en parl. de qqn., إِتَّأَدَ *ettâad*, 8e f. de وَأَدَ *ōuâd*. — S'agiter, ou se donner du mouvement pour qqch., وَبَّشَ *ōuebbech*, 2e f. de وَبَشَ *ōubech*, av. فِي de la ch. (n. d'act. تَوْبِيشٌ *taōubich* s. m.). — Se trémousser pendant le coït, en parl. d'une femme, أَوْغَفَ *aōughaf*, 4e f. de وَغَفَ *ōughaf* (n. d'act. إِيغَافٌ *ighâf* s. m.). V. *s'Agiter* etc. | 14° Se donner du mouvement pour réussir, تَحَرَّكَ *teḥarrek*, 5e f. de حَرَكَ *ḥarek* (n. d'act. تَحَرُّكٌ *teḥarrouk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — شَقَى *cheqà*, aor. *a*, av. عَلَى de la ch. (Afrique); litt. «se fatiguer». V. *s'Agiter* etc. ‖ 15° Exciter trouble ou guerre, v. *Exciter, Fomenter*.

RÉMUNÉRATEUR, adj. | 1° Qui récompense, مُجَازٍ pour مُجَازِيٌ *moḏjâzi*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Récompenser, Rémunérer* etc. ‖ 2° Qui fait rentrer dans les fonds et procure profit, مُرَبِّحٌ *morabbeḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.).

RÉMUNÉRATION, s. f. Récompense, مُجَازَاةٌ *moḏjâzà* s. f. (lang. en gén.). V. *Récompense* et les noms d'act. du verbe suivant.

RÉMUNÉRER, v. a. Récompenser, جَازَى *ḏjâza*, 3e f. de جَزَا *ḏjezà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. مُجَازَاةٌ *moḏjâzà* s. f.); us. dans le lang. en gén. — qqn., شَكَمَ *chekem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَكْمٌ *chekm* s. m.); 4e f. أَشْكَمَ *echkem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْكَامٌ *echkâm* s. m.); rémunéré, مَشْكُومٌ *mechkōum*, fém. ĕ; qui rémunère, مُشْكِمٌ *mochkem*, fém. ĕ. — qqn. pour qqch., كَافَى *kâfa*, 3e f. de كَفَى *kefà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et بِ de la ch. (n. d'act. مُكَافَاةٌ *mokâfà* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Récompenser* etc.

REMUNIR, v. a. Trad. par «munir de nouveau».

RENÂCLER, v. n. | 1° Faire du bruit par le nez, تَنَخَّمَ *tenakhkham*, 5e f. de نَخَمَ *nekham*, aor. *o* (n. d'act. تَنَخُّمٌ *tenakhkhoum* s. m.); us. dans le lang. du Levant. ‖ 2° Avoir de la répugnance pour qqch., v. *Répugnance* etc.

RENAISSANCE, s. f. 1° Renouvellement, تَجْدِيدٌ *teḏjdîd* s. m. (lang. en gén.). V. *Renouvellement.* | 2° Fig. Réapparition des choses intellectuelles, morales, رُجُوعٌ *roḏjōu'* s. m. (lang. en gén.). — la renaissance des sciences, رجوع العُلُوم *roḏjōu' el'olōum*. V. *Régénération* etc.

RENAISSANT, adj. Qui renaît, جَدِيدٌ *ḏjedîd*, fém. ĕ «nouveau»; مُتَجَدِّدٌ *motetḏjedded*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Renaître.*

RENAÎTRE, v. n. | 1° Naître de nouveau, revenir à la vie, وُلِدَ من جديد *ōuled men ḏjedîd* (vulg. en gén.). — Faire renaître, أَحْيَى *aḥià*, 4e f. de حَيَّ *ḥeï*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Naître.* ‖ 2° Reparaître, se remontrer, ظَهَرَ *ḏhehar* (lang. en gén.). V. *Paraître* etc. 3° En parl. des cheveux, إِزْلَغَبَّ *ezleġhabb*, 4e f. de زلغب *zalġhab*. — en parl. des végétaux, نبت من جديد *nebet men ḏjedîd* (lang. en gén.). V. *Repousser.* 4° Reprendre des forces, تَقَوَّى *teqōuōūa*, 5e f. قَوَى *qōūa*, aor. *i* (lang. en gén.).

RÉNAL, adj. Qui a rapport aux reins, كُلَوِيٌّ *kelōuiï*.

RENARD, s. m. | 1° Quadrupède, ابو الحُصَيْن *bōul ḥoṣaïn* s. m. «le père de la petite citadelle». — ابو الوثاب *bōul ōutsâb* s. m. «le père des bonds». — تُنْفُلٌ *tenfel* s. m., plur. تَنَافِلُ *tenâfel*. — تُرْمُلَةٌ *tsormela* s. f. — ثُعَالٌ *tso'âl*, fém. ĕ s. f. — ثُعْلَبٌ *tsa'leb*, fém. ĕ s. m., plur. ثَعَالِبُ *tsa'âleb* et ثُعَالٍ *tsa'âlen* (lang. en gén.). — مُحْقَبٌ *moḥqab* s. m. — Mâle, حَوْشَبٌ *ḥaōūcheb* s. m. — دَرَانٌ *derân* s. m. — دَبْسَمٌ *dèïsam* s. m. — مَرْخَاةٌ *morkhà* s. f. — رَوَاغٌ *rōuōūàġh* s. m. «rusé». — سَمْسَمٌ *semsem* s. m. — صَيْدَانٌ *ṣaïdân* s. m. — Cri du renard, ضَبَاحٌ *ḏhobâḥ* s. m. — ضَوَّاعٌ *ḏhoōūâ'* s. m. — عَسْلَقٌ *'aslaq* s. m., plur. عَسَالِقُ *'asâleq*. — عَقْفٌ *'aqf* s. m. — غَشْفَلٌ *ġhachfel* s. m. — هِجْرِسٌ *heḏjris* s. m., plur. هَجَارِسُ *heḏjâres*. 2° Jeu du renard. قَرْقٌ *qerq* s. m.

RENARDE, s. f. Femelle du renard, ثَعْلَبَةٌ *tsa'leba* s. f. (lang. en gén.). V. *Renard.*

RENARDEAU, s. m. Petit renard, تُنْفُلٌ *tenfel* s. m. et ĕ s. f., plur. تَنَافِلُ *tenâfel*. — ضَغْبُوسٌ *ḏhaġhbōus* s. m. — عِنْفِصٌ *'enfiṣ* s. m. — كَتْعٌ *koto'* s. m.; كُتَعٌ *kotsa'* s. m.

RENARDIÈRE, s. f. Tanière du renard, مرقد الثعلب *marqad etsts'a'leb* s. m. (lang. en gén.). — غَارُ الثَّعلب *ġhâr etsts'a'leb* s. m. (lang. en gén.). V. *Gîte, Terrier.*

RENCHÉRI, adj. 1° Devenu plus cher, plus coûteux, أَغْلَى *aġhla* (lang. en gén.). V. *Cher, Coûteux.* | 2° Fig. Dédaigneux, difficile, مُتَعَزِّزٌ *mote'azzez*, fém. ĕ; faire le renchéri, تَعَزَّزَ *te'azzez*, 5e f. de عَزَّ *'azz;* usités dans le lang. en gén. V. *Dédaigneux, Difficile.*

RENCHÉRIR, v. a. 1° Rendre plus cher, d'un prix plus élevé, زَادَ *zàd*, aor. *i*, av. فِي du prix (n. d'act. زِيَادَةٌ *ziâda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — غَلَّى *ġhallà* 2e f. de غَلَا *ġhelà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغْلِيَةٌ *taġhlia* s. f.); renchéri, مُغَلًّى *moġhallî;* us. dans le lang. en gén. — Renchérir les uns sur les autres, تَقَاوَوْا *teqaōūaōū*, 6e f. de قوى *qōūà* (lang. en gén.). ‖ 2° v. n. Devenir plus cher, plus coûteux, زَادَ *zàd*, aor. *i* (n. d'act. زِيَادَةٌ *ziâda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Atteindre un prix élevé, شَحَطَ *cheḥath*, aor. *a* (n. d'act. شَحْطٌ *cheḥth* s. m.). — نَزَا *nezà*, aor. *o* (n. d'act. نَزْوٌ *nezōu* s. m.). — غَلَا *ġhelà*, aor. *a* (lang. en gén.). V. *Augmenter* etc. | 3° Dire, faire plus qu'un autre, زَادَ *zàd*, aor. *i*, av. عَلَى de la pers. (lang. d'Afrique). — فَاقَ *fâq*, aor. *o*, *i*, av. عَلَى de la pers. (lang. en gén.). V. *Surpasser* etc.

RENCHÉRISSEMENT, s. m. Augmentation de prix, غَلَا *ġhelà* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du précédent.

RENCLORE, v. a. Trad. par «enclore de nouveau».

RENCOGNER, v. a. Pousser, serrer qqn. dans un coin. V. *Acculer, Serrer* etc.

RENCONTRE, s. f. ‖ 1° Action d'aller au devant de qqn. — aller à la rencontre de qqn., سَاحَنَ *sàḥan*, 3e f. de سَحَنَ *seḥan*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مُسَاحَنَةٌ *mosàḥena* s. f.). — Qui vient à la rencontre et se trouve face à face, مُسِيحٌ *machiḥ*. — Aller à la rencontre de qqn., صَادَا *ṣàdà*, 3e f. de صَدَا *ṣedà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُصَادَاةٌ *mosàdà* s. f.). — Action d'aller au devant de qqn., عَرَضَة *'ardha* s. f.; aller à la rencontre de qqn., عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. لِ de la pers. et فِي du lieu; us. dans le lang. d'Afrique. — Action d'aller au

devant de qqn., إِسْتِقْبَالْ *estiqbàl* s. m.; aller à la rencontre de qqn., إِسْتَقْبَلَ *estaqbel*, 10e f. de قَبَلْ *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Action de se présenter en face de qqn., مُقَارَحَةْ *moqàreha* s. f. — لَقْيَ *laqi* s. m.; لِقَا *leqà* s. m.; لَقْيَةْ *laqia* s. f.; تِلْقَا *telqà* s. m.; تَلَقِّي pour تَلَقِّيَ *telaqqi* s. m.; aller à la rencontre de qqn., لَاقَى *làqà*, 3e f. de لَقَى *lega*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاقَاةْ *molàqà* s. f.); usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Occasion qui fait trouver fortuitement qqn. ou qqch., صَدْفَةْ *ṣadfa* s. f.; de rencontre, بالصّدفة وبالاتّفاق *beṣṣadfa ou bel ittifàq*. — لَقْيَ *laqi* s. m.; لَقْيَةْ *laqia* s. f.; us. dans le lang. en gén. — Imprévue, نِقَابْ *neqàb* s. m. — Hasard, إِتِّفَاقْ *ettifàq* s. m. (lang. en gén.). V. *Hasard* et les noms d'act. du verbe *Rencontrer*. 3° Combat imprévu ou collision qque, وَقْعَةْ *ouaq'a* s. f.; وَقِيعَةْ *ouqi'a* s. f., plur. وَقَايِعْ *ouqàie'*; us. dans le lang. en gén. V. *Choc, Collision, Combat*. ‖ 4° Rendez-vous, مُلَاقَاةْ *molàqà* s. f. (lang. en gén.). V. *Rendez-vous* etc. 5° Rencontre fortuite de deux auteurs, مُوَارَدَةْ *mouàreda* s. f.

RENCONTRER, v. a. ‖ 1° Trouver sans s'attendre à — qqn., ثَقَفَ *tseqaf*, av. acc. de la pers.; ex. : s'ils vous rencontraient, إِنْ يَثْقَفُوكُمْ (Coran, chap. 60). — qqn., تَجَرْمَزَ *tedjermez*, 2e f. de جَرْمَزَ *djermez*, av. على de la pers. — qqn., se trouver sur son passage, حَاجَزَ *hàdjez*, 3e f. de حَجَزَ *hedjez*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حِجَازْ *hedjàz* s. m. et مُحَاجَزَةْ *moḥàdjeza* s. f.). — qqn., le rechercher et le retrouver, خَاصَرَ *khàṣar*, 3e f. de خَصَرَ *khesar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خِصَارْ *khesàr* s. m. et مُخَاصَرَةْ *moḵhàṣera* s. f.). — qqn., خَالَطَ *khàlaṭh*, 3e f. de خَلَطَ *khelaṭh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُخَالَطَةْ *moḵhàleṭha* s. f.). — qqn., face à face, تَصَدَّدَ *teṣaddad*, 5e f. de صَدَّ *ṣadd*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَصَدُّدْ *teṣaddoud* s. m.). — qqn. ou qqch., صَادَفَ *ṣàdaf*, 3e f. de صَدَفَ *ṣedaf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُصَادَفَةْ *moṣàdefa* s. f.). — qqn. que l'on cherchait, عَثَرَ *'aṯer*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. عُثُورْ *'oṯoûr* s. m.). — qqn., se trouver en sa présence, إِسْتَقْبَلَ *estaqbel*, 10e f. de قَبَلْ *qebel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِقْبَالْ *estiqbàl* s. m.): se rencontrer, en parl. de plus. pers., 6e f. تَقَابَلَ *teqàbel* (n. d'act. تَقَابُلْ *teqàboul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn., عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et فى du lieu (lang. d'Afrique); ex. : je l'ai rencontré sur la route, عرضته فى الطّريق *'aradhtou felṭṭeriq*. — qqn., face à face, لَاغَفَ *làghaf*, 3e f. de لَغَفَ *leghaf*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاغَفَةْ *molàghefa* s. f.). — qqn. ou qqch., لَقِيَ *leqa*, aor. *a*, av. acc. ou ب (n. d'act. لِقَا *leqà* s. m.); qqn. en face, 3e f. لَاقَى *làqà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاقَاةْ *molàqà* s. f.); qqn., 5e f. تَلَقَّى *telaqqa*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلَقِّ pour تَلَقِّيَ *telaqqi* s. m.); qqn., face à face, 8e f. إِلْتَقَى *elteqà*, av. acc. ou ب (n. d'act. إِلْتِقَا *eltiqà* s. m.); rencontré, مُلْتَقِي *melṭi*, fém. ـِة; se rencontrer avec qqn., ou se rencontrer en parl. de plus. pers., 6e f. تَلَاقَى *telàqa*, av. acc. ou مع, au plur. تَلَاقَوْا *telàqaoû* (n. d'act. تَلَاقِ pour تَلَاقِيَ *telàqi* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : je rencontrai chez lui un homme, لَقِيتُ عِنْدَهُ رَجُلًا. — qqn., نَقِيَ *nega*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَقَا *neqà* s. m.). — qqn. ou qqch. que l'on cherchait, وَجَدَ *oûdjed*, aor. يَجِدُ, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. وَجْدْ *oûdjed* s. m. et وُجْدَانْ *oûedjdàn* s. m.); rencontré, مَوْجُودْ *moûdjoûd*, fém. ـِة; qui rencontre, وَاجِدْ *oûàdjed*, fém. ـِة; faire rencontrer qqch. à qqn., 4e f. أَوْجَدَ *aoûdjed*, av. deux acc.; se rencontrer ou être rencontré, 8e f. اِتَّجَدَ *ettedjed*; se rencontrer, exister, 1e f. passive, وُجِدَ *oûdjed;* usités dans le lang. en gén. — qqn., face à face, وَافَقَ *oûàfaq*, 3e f. de وَفَقَ *oûfaq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَافَقَةْ *moûàfega* s. f.); us. dans le lang. en gén.; ex. : j'y rencontrai l'ambassadeur du roi, وافقتُ بها رسول الملك. V. *Trouver*. ‖ 2° Heurter contre, présenter la bataille, وَقَعَ *ouqa'*, aor. يَقَعُ, av. ب (n. d'act. وُقُوعْ *ouqoû'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Heurter*. ‖ 3° Avoir par une certaine chance qqch., لَقِيَ *leqa*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén. au prop. et au fig.). ‖ 4° v. n. Terme de vénerie, en parl. d'un chien, شَمَّ *chemm*, aor. *o*, av. acc. de la piste (Afrique) — لَقِيَ *leqa*, aor. *a*, av. acc. de la piste (lang. en gén.). ‖ 5° Dire, trouver qqch. d'heureux, أَصَابَ *aṣàb*, 4e f. de صَابَ *ṣàb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِصَابَةْ *iṣàba* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 6° v. a. Rencontrer qqn., avoir une entrevue avec lui, إِجْتَمَعَ *edjtema'*, 8e f. de جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِجْتِمَاعْ *edjtimà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — عَهِدَ *'aheḍ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَهْدْ *'ahed* s. m.); us. dans le lang. en gén. — لَاقَى *làqa*, 3e f. de لَقِيَ *leqa*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاقَاةْ *molàqà* s. f.); se rencontrer, 6e f. plur. تَلَاقَوْا *telàqaoû* (n. d'act. تَلَاقِ pour تَلَاقِيَ *telaqi* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Rendez-vous* etc. ‖ 7° Se rencontrer, v. réfl. Faire rencontre l'un de l'autre, تَلَاقَى *telàqa*, 6e f. de لَقِيَ *leqa*, aor. *a*, av. مع de la pers. ou au plur. en parl. de plus. pers. (lang. en gén.). V. ci-dessus. ‖ 8° Avoir la même pensée etc. qu'un autre, إِلْتَقَى *elteqa*, 8e f. de لَقِيَ *leqa*, av. مع de la pers. (n. d'act. إِلْتِقَا *eltiqà* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. de deux auteurs, وَارَدَ *ouàred*, 3e f. de وَرَدَ *oured*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَارَدَةْ *mouàreda* s. f.). ‖ 9° Se battre en duel, v. *se Battre*. ‖ 10° Exister, être trouvé, وُجِدَ *oûdjed*, passif de وَجَدَ *oûdjed;* 8e f. du même اِتَّجَدَ *ettedjed;* us. dans le lang. en gén. V. *Exister, Paraître* etc. ‖ 11° Concorder, وَافَقَ *oûàfaq*, 3e f. de وَفَقَ *oûfaq*, av. acc. ou مع de la pers. (n. d'act. مُوَافَقَةْ *moûàfega* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Concorder*.

RENDEMENT, s. m. Ce que rend, ce que produit une chose — d'une terre, غَلَّةْ *ghalla* s. f. et إِسْتِغْلَالْ *estighlàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Produit*.

RENDEZ-VOUS, s. m. ‖ 1° Parole qu'on se donne pour se rencontrer qque part, مَعْهَدْ *ma'hed* s. m.; donner un rendez-vous à qqn., عَاهَدَ *'àhed*, 3e f. de عهد *'ahed*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. — مُلْتَقَى *melqà* s. m.; مُلْتَقَى *molteqà* s. m.; مُلَاقَاةْ *molàqà* s. f.; usités dans le lang. en gén. — مَوْعِدْ *mòû'ad* s. m., plur. مَوَاعِدْ *mòûà'ed;* مِيعَادْ *mi'àd* s. m.; donner un rendez-vous à qqn., وَاعَدَ *oûà'ad*, 3e f. de وَعَدَ *'oû'ad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَاعَدَةْ *mòûà'eda* s. f.); us. dans le lang. en gén.; ex. : votre rendez-vous du jour de l'ornement, مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ ٱلزِّينَةِ (Coran, chap. 20). ‖ 2° Lieu où l'on se rencontre — des soldats, ثُكْنَةْ *tsekna* s. f., plur. ثُكَنْ *tsokon*. — مَثَابْ *metsàb* s. m. — d'une tribu, حَبِيبْ *habeḍ* s. m. — Lieu de réunion, حِلَّةْ *hella* s. f., plur. حِلَالْ *helàl*. — مَرَبّ *merabb* s. m. — Rendez-vous général, مُصَمَّدْ *moṣammad*. — مَلَاقَاةْ *melàqà* s. f. (lang. en gén.). — مَوْبِقْ *mòûbaq* s. m.

RENDORMIR (SE), v. réfl. Trad. par «s'endormir de nouveau».

RENDOUBLER, v. a. Replier un vêtement pour le raccourcir, ثَنَى *tsenà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ثَنْيْ *tseni* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Plier, Replier*.

RENDRE, v. a. ‖ 1° Redonner, remettre une chose à qui elle appartient, جَارَى *djàra*, 3e f. de جَرَى *djera*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جِرَا *djerà* s. m. et مُجَارَاةْ *moḏjàrà* s. f.). — à qqn. ce qu'il a perdu, أَخْلَفَ *akhlef*, 4e f. de خَلَفَ *khelef*, aor. *i*, av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِخْلَافْ *ekhlàf* s. m.). — une chose à qqn., دَفَعَ *defa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. دَفْعْ *defa'* s. m.); rendu, مَدْفُوعْ *madfoû'*, fém. ـِة; us. dans le lang. en gén. — une chose à qqn., رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, av. acc. de la ch. et ل ou الى de la pers. (n. d'act. تَرْجِيعْ *tarldji'* s. m.); 4e f. أَرْجَعَ *ardja'*, av. acc. (n. d'act. إِرْجَاعْ *erdjà'* s. m.); rendu, مُرَجَّعْ *moradjdja'*, fém. ـِة et مَرْجُوعْ *mardjoû'*, fém. ـِة; usités dans le lang. en gén.; ex. : je lui ai

rendu son argent, رجّعت له دراهمه *redjdja't lou derâhemou.* — رَدّ *radd,* aor. *o,* av. acc. de la ch. ou av. acc. de la ch. et ل de la pers.; rendu, مَرْدُود *mardoūd,* fém. ة; être rendu, passif رُدّ *rodd;* us. dans le lang. en gén. — à qqn. son dû, شَنَأ *chenà,* av. acc. de la ch. et ل de la pers. — Se faire rendre par qqn. une dette, تَنَصَّف *tenaṣṣaf,* 5e f. de نَصَف *neṣaf,* aor. *o,* av. من de la pers. (n. d'act. تَنَصُّف *tenaṣṣouf* s. m.); 10e f. إِسْتَنْصَف *estanṣaf,* av. من de la pers. (n. d'act. إِسْتِنْصَاف *estenṣâf* s. m.). V. *Restituer* etc. 2° Remettre à son adresse, بَلَّغ *ballagh,* 2e f. de بَلَغ *belagh,* av. acc. de la ch. et الى (n. d'act. تَبْلِيغ *tabligh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَصَّل *ouaṣṣal,* 2e f. de وَصَل *ouṣal,* av. acc. et الى (n. d'act. تَوْصِيل *taouṣîl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Remettre* etc. 3° Voiturer, conduire, porter — des marchandises etc., وَصَّل *ouaṣṣal,* 2e f. de وَصَل *ouṣal,* av. acc. et الى (n. d'act. تَوْصِيل *taouṣîl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Conduire* etc. 4° Fig. S'acquitter, en parl. de certains devoirs, v. *s'Acquitter.* 5° Rendre service, v. *Obliger.* 6° Rendre la pareille — à qqn., قَايَس *qâies,* 3e f. de قَاس *qâs,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. قِيَاس *qiâs* s. m.); us. dans le lang. en gén. — كَايَل *kâïl,* 3e f. de كَال *kâl,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. كِيَال *kiâl* s. m.). ‖ 7° Faire recouvrer ce qui a été perdu, رَجَّع *redjdja',* 2e f. de رَجَع *redja',* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْجِيع *tardji'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَدّ *radd,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. رَدّ *radd* s. m.); rendu, مَرْدُود *mardoūd,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — la vie, أَحْيَى *aḥia,* 4e f. de حَيَ, av. acc. (lang. en gén.). — la vie, أَنْعَش *an'ach,* 4e f. de نَعَش *ne'ach* (n. d'act. إِنْعَاش *en'âch* s. m.). V. *faire Recouvrer, Restituer* etc. 8° Remettre en un certain état (avec un nom de personne pour régime), رَدّ *radd,* aor. *o,* av. deux acc. (lang. en gén.). 9° Faire devenir, رَدّ *radd,* aor. *o,* av. deux acc. (lang. en gén.). — عَاد *'âd,* av. acc. de la pers.; ex.: nous la rendrons à son ancien état, سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْأُولَى (Coran, chap. 20). V. *Devenir.* ¦ 10° Produire, rapporter, جَابَ *djâb,* aor. *i* (Afrique). — أَعْطَى *a'tha,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — رَدّ *radd,* aor. *o,* av. acc. (lang. en gén.), v. *Produire, Rapporter.* 11° En parl. du suc qui sort de certaines choses, أَعْطَى *a'thà,* 4e f. de عَطَا *'athà* (lang. en gén.). — رَدّ *radd,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). 12° Exhaler, v. ce verbe. ‖ 13° Rendre l'âme, exhaler le dernier soupir, خَرَّج فى الرّوح *kharredj ferrōūḥ* (lang. en gén.). — طَلَّع الرّوح *ṭhalla' errōūḥ* (lang. en gén.). V. *Expirer* etc. 14° Faire entendre — rendre un son, حَسّ *ḥass,* aor. *o* (lang. en gén.). V. *Produire* etc. ‖ 15° Rejeter par les voies naturelles ou autrement — par le nez ou la bouche, vomir, تَخَوَّع *tekhōūoūa',* 5e f. de خَاع *khà',* aor. *o* (n. d'act. تَخَوُّع *tekhaōūōū'* s. m.). — رَدّ *radd,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — خَرَّج *kharredj,* 2e f. de خَرَج *kheredj,* aor. *o,* av. acc. de la ch.; litt. «faire sortir» (lang. en gén.). — par la bouche, le nez, رَاق *râq,* aor. *i* (n. d'act. رَيْق *riq* s. m.). — Rejeter au dehors, طَهَر *ṭhaḥar,* aor. *a* (n. d'act. طَهْر *ṭhaḥr* s. m.); qui rend, طَهُور *ṭhaḥōūr,* fém. ة. — les excréments, عَمْلَق *'amlaq* (n. d'act. عَمْلَقَة *'amleqa* s. f.). — les excréments, أَمْصَع *amṣa',* 4e f. de مَصَع *meṣa',* aor. *a,* av. ب de la ch. (n. d'act. إِمْصَاع *emṣâ'* s. m.). — les excréments, مَطَس *meṭhas,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. مَطْس *maṭhs* s. m.). — les excréments etc., أَنْجَى *andjà,* 4e f. de نَجَو *nedjōū,* av. acc. V. *Rejeter, Vomir* etc. 16° Livrer, céder, سَلَّم *sellem,* 2e f. de سَلَم *selem,* av. acc. de la ch. et ل (n. d'act. تَسْلِيم *teslim* s. m.); rendu, مُسَلَّم *mosellem,* fém. ة; être rendu, 5e f. تَسَلَّم *tesellem* (n. d'act. تَسَلُّم *tesselloum* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Céder, Livrer.* ‖ 17° Rendre la bride à son cheval, رَخَّى *rakhkha,* 2e f. de رَخَى *rekha,* aor. *i,* av. acc. de la bride et ل de l'animal (lang. en gén.). V. *Lâcher.* ¦ 18° A certains jeux; donner un avantage à l'adversaire, رَدّ *radd,* aor. *o,* av. acc. de la ch. et ل de l'adversaire (lang. en gén.). ‖ 19° Exprimer, représenter, بَيَّن *biien,* 2e f. de بَانَ *bân,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِين *tebiin* s. m.); rendu, مُبَيَّن *mobiien,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Exprimer, Représenter.* 2° Traduire, عَبَّر *'abber,* 2e f. de عَبَر *'aber,* av. عن de la ch. (n. d'act. تَعْبِير *ta'bir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — فَسَّر *fesser,* 2e f. de فَسَر *feser,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْسِير *tefsir* s. m.); rendu, مُفَسَّر *mofesser,* fém. ة; être rendu, se rendre, 5e f. تَفَسَّر *tefesser* (n. d'act. تَفَسُّر *tefessour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Traduire* etc. 21° Répéter, عَاوَد *'âoūd,* 3e f. de عَاد *'âd,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَاوَدَة *mo'âoūda* s. f.); 4e f. أَعَاد *a'âd,* av. acc. (n. d'act. إِعَادَة *i'âda* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Répéter.* 22° Rendre témoignage, témoigner, شَهِد *chehed,* aor. *a,* av. على de la ch. (n. d'act. شُهُود *chohōūd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Certifier, Témoigner.* 23° Rendre un arrêt, une sentence, حَكَم *ḥekem,* aor. *o,* av. acc. de la sentence (n. d'act. حُكْم *ḥokm* s. m.); rendu, مَحْكُوم *maḥkoūm,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Prononcer* etc. ¦ 24° Rendre la justice, حَكَم *ḥekem,* aor. *o* (n. d'act. حُكْم *ḥokm* s. m.); qui rend la justice, حَاكِم *ḥâkem,* plur. حُكَّام *ḥokkâm;* usités dans le lang. en gén. 25° Rendre visite, زَار *zâr,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. زِيَارَة *ziâra* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Visiter.* 26° Rendre service à qqn., v. *Service.* 27° Donner en retour, رَجَّع *redjdja',* 2e f. de رَجَع *redja',* av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَرْجِيع *tardji'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَدّ *radd,* aor. *o,* av. acc. de la ch. et ل de la pers. (lang. en gén.). — عَوَّض *'aouāouadh,* 2e f. de عَاض *'âdh,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْوِيض *ta'oūidh* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 28° Rendre compte d'une chose, v. *Compte, Raconter.* 29° Rendre ses comptes, حَاسَب *ḥâseb,* 3e f. de حَسَب *ḥeseb* (n. d'act. حِسَاب *ḥesâb* s. m. et مُحَاسَبَة *moḥâseba* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Compter.* 30° Rendre raison d'une chose, l'expliquer, فَسَّر *fesser,* 2e f. de فَسَر *feser,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْسِير *tefsir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Expliquer.* ¦ 31° v. n. Aboutir à, بَلَغ *belagh,* aor. *o,* av. الى (lang. en gén.). — وَصَل *ouṣel,* aor. يَصِل av. الى (n. d'act. وُصُول *oūṣoūl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Aboutir.* 32° Se rendre, v. réfl. Aller, se transporter, أَتَى *ata,* av. الى de la pers.; ex.: vers eux se rendent les habitants de l'Iraq, اليهم يأتى اهل بلاد العراق (Ibn Batouta). — حَجَّ *ḥadjdj,* aor. *o,* av. acc. du lieu. — auprès de qqn., حَدَدَ *ḥadded,* 2e f. de حَدّ *ḥadd,* aor. *o,* av. ل ou الى de la pers. (n. d'act. تَحْدِيد *taḥdid* s. m.). — auprès de qqn., أَرْشَد *arched,* 4e f. de رَشَد *reched,* aor. *o,* av. الى de la pers. (n. d'act. إِرْشَاد *erchâd* s. m.). — auprès de qqn., سَعَى *se'a,* aor. *a,* av. الى de la pers. (n. d'act. سَعْى *sa'i* s. m.). — auprès de qqn., صَدَعَ *ṣeda',* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. صَدْع *ṣada'* s. m.). — auprès de qqn., صَمَدَ *ṣamad,* aor. *o,* av. acc. ou ل de la pers. (n. d'act. صَمْد *ṣamd* s. m.); 2e f. صَمَّد *ṣammad,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَصْمِيد *taṣmîd* s. m.). — chez qqn. surtout de nuit, ضَوَى *ḍhoūa,* aor. *i,* av. الى de la pers.: 7e f. إِنْضَوَى *endlioūa,* av. الى. — chez qqn., عَكَا *'akà,* aor. *o,* av. على de la pers. (n. d'act. عَكْو *'akoū* s. m.). — qque part. عَمَدَ *'amed,* aor. *i,* av. الى du lieu (n. d'act. عَمْد *'amd* s. m.). — qque part, قَصَدَ *qeṣad,* aor. *i,* av. acc. du lieu (n. d'act. قَصْد *qaṣd* s. m.): qui se rend, قَاصِد *qâṣed,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — auprès de qqn., كَدَلَ *kedaḥ,* aor. *a,* av. الى de la pers. (n. d'act. كَدْح *kadḥ* s. m.). — chez qqn., لَحِق *leḥaq,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — qque part, مَرّ *marr,* aor. *o,* av. ب du lieu. — qque part ou chez qqn., نَحَا *neḥà,* aor. *o,* av. acc. de la pers. ou du lieu (n. d'act. نَحْو *naḥōū* s. m.). — qque part, تَوَجَّه *tōūedjdjeh,* 5e f. de وَجَه *oūdjeh,* av. الى (n. d'act. تَوَجُّه *tōūedjdjouh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — chez qqn., وَفَد *oūfed,* aor. يَفِد av. على de la pers.; ex.: et souvent il se rendait en personne auprès de lui, وربّما وفد عليه بنفسه. V. *Aller, se Diriger* etc. ‖ 33° Aboutir, v. ce mot. ‖ 34° Devenir, se faire tel, صَار *ṣâr,* aor. *i* (lang. en gén.). V. *Devenir* etc. ¦ 35° Céder, se soumettre, سَلَّم *sellem,* 2e f. de سَلَم *selem* (n. d'act. تَسْلِيم *teslim* s. m.); سلّم

نفسه *sellem nefsou;* usités dans le lang. en gén. V. *Céder, se Soumettre.* ‖ 36° En parl. des villes, des troupes qui capitulent, سَلَّمَ *sellem,* 2e f. de سَلَمَ *selem* (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslim* s. m.); طلب الامان *ṭlelab elàmàn* (Afrique). — طَاعَ *ṭà',* aor. *o* (n. d'act. طَاعَةٌ *ṭà'a* s. f.); us. dans le lang. en gén. 37° En parl. de l'amour qui obtient la victoire, طَاعَ *ṭà',* aor. *o,* av. لـ de l'homme (n. d'act. طَاعَةٌ *ṭà'a* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Céder, se Soumettre.* ‖ 38° Se rendre, être rendu, n'en pouvoir plus, غُلِبَ *ġoleb,* passif de غَلَبَ *ġeleb* (Afrique). — تَحَسَّرَ *teḥasser,* 5e f. de حَسَرَ *ḥaser,* aor. *i* (n. d'act. تَحَسُّرٌ *teḥassour* s. m.). V. *Fatigué* etc. ‖ 39° Se rendre la pareille, en parl. de plus. pers., تَقَارَضَ *teqàraḍḍ,* 6e f. de قَرَضَ *qeraḍḍ,* aor. *o,* av. acc. de la ch.

RENDU, part. passé. 1° Donné en retour, مُعَوَّضٌ *mo'aoūoūaḍḍ,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Rendre.* 2° Arrivé où l'on voulait aller, وَاصِلٌ *oūàṣel,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Arrivé.* ‖ 3° Exténué, عَيَّانٌ *'aiiàn,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Exténué, Fatigué* etc.

RENDUIRE, v. a. Trad. par «enduire de nouveau».

RENDURCIR, v. a. Rendre plus dur, قَسَّى *qassa,* 2e f. de قَسَى *qesa,* av. acc. (n. d'act. تَقْسِيَةٌ *taqsia* s. f.) (lang. en gén.). Trad. par «rendre plus dur».

RÈNE, s. f. 1° Courroie de la bride d'un cheval, سَرْغٌ *sera'* s. m., plur. أَسْرَاغٌ *asrà'* (lang. en gén.). — au plur. مَطَاوِلُ الخَيْلِ *meṭàoūel elkhil* s. f. plur. — عِنَانٌ *'enàn* s. m., plur. عُنُنٌ *'onan* et أَعِنَّةٌ *a'enna;* attacher les rênes, عَنَّ *'ann,* av. acc. du mors. — au plur. دزكين *dezkin* s. m. (Levant, El. Bochtor). ‖ 2° Fig. Direction, gouvernement, زِمَامٌ *zemàm* s. m. — قِيَادٌ *qiàd* s. m. (lang. en gén.).

RENÉGAT, s. m. جَاحِدٌ *ǧàḥed* s. m. — مُرْتَدٌّ *mortadd;* les renégats, اهل الرِّدَّة *ahel erredda.* — الصَّابِئِي *eṣṣàbi* s. m. — au plur. صَابِئُونَ *ṣàbiōūn* «sabéens» s. m. plur. — كَافِرٌ *kàfer,* fém. ة, plur. كُفَّارٌ *koffàr* (lang. en gén.). V. *Apostat.*

RENFERMER, v. a. ‖ 1° Enfermer, جَثَّمَ *ǧeṯṯsem,* 2e f. de جَثَمَ *ǧeṯsem,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَجْثِيمٌ *teǧṯsim* s. m.); renfermé, مُجَثَّمٌ *moǧǧeṯṯsem,* fém. ة. — Emprisonner, حَبَسَ *ḥabes,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. حَبْسٌ *ḥabs* s. m.); renfermé, مَحْبُوسٌ *maḥbōūs,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Serrer, صَانَ *ṣàn,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. صَوْنٌ *ṣōūn* s. m.); renfermé, مَصُونٌ *maṣōūn.* V. *Enfermer.* ‖ 2° Comprendre, faire tenir dans, v. *Comprendre.* 3° Contenir, جَمَعَ *ǧema',* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. جَمْعٌ *ǧema'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِحْتَوَى *eḥtoūà,* 8e f. de حَوَى *ḥoūà,* av. على. — إِشْتَمَلَ *echtemel,* 8e f. de شَمَلَ *chemel,* av. على (n. d'act. إِشْتِمَالٌ *echtemàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Contenir* etc. ‖ 4° Réduire, restreindre, حَصَرَ *ḥeṣar,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. حَصْرٌ *ḥaṣr* s. m.); qui renferme, حَاصِرٌ *ḥàṣer,* fém. ة; renfermé, مَحْصُورٌ *maḥṣōūr,* fém. ة; être renfermé, 7e f. إِنْحَصَرَ *enḥeṣar* (n. d'act. إِنْحِصَارٌ *enḥeṣàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Réduire, Restreindre.* ‖ 5° Se renfermer, v. réfl. Se tenir enfermé, حبس روحه *ḥabes roḥōū,* av. فى du lieu (vulg. en gén.). ‖ 6° Se restreindre, إِنْحَصَرَ *enḥeṣar,* 7e f. de حَصَرَ *ḥeṣar,* av. فى de la ch. (n. d'act. إِنْحِصَارٌ *enḥeṣàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Borner, se Restreindre* etc.

RENFLAMMER, v. a. Trad. par «enflammer de nouveau».

RENFLÉ, part. passé. Qui a augmenté de volume, مَنْفُوخٌ *menfoūkh,* fém. ة (lang. en gén.). V. le verbe *Enfler.*

RENFLEMENT, s. m. État de ce qui est renflé, تَنْفُّخٌ *teneffoukh* s. m. (lang. en gén.). V. *Enflement* etc. ‖ Terme d'architecture — renflement de colonne etc., غَلَظٌ *ġalaḍḍ* s. m. (lang. en gén.).

RENFLER, v. a. ‖ 1° Donner plus de volume, نَفَّخَ *neffakh,* 2e f. de نَفَخَ *nefakh,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْفِيخٌ *tanfiikh* s. m.); renflé, مَنْفُوخٌ *menfoūkh,* fém. ة et مُنَفَّخٌ *moneffakh,* fém. ة; usités dans le lang. en gén. ‖ 2° v. n. Augmenter de grosseur en cuisant ou en fermentant, إِنْتَفَخَ *entefakh,* 8e f. de نَفَخَ *nefakh* (n. d'act. إِنْتِفَاخٌ *entefàkh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Grossir.*

RENFLOUER, v. a. Trad par «remettre à flot».

RENFONCEMENT, s. m. Action de renfoncer, تَجْوِينٌ *teǧǧoūin* s. m. (El. Bochtor). V. les noms d'act. du suivant.

RENFONCER, v. a. Enfoncer de nouveau ou plus avant, جَوَّنَ *ǧǧoūoūen,* 2e f. de جَانَ *ǧàn,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. تَجْوِينٌ *teǧǧoūin* s. m.); renfoncé, مُجَوَّنٌ *moǧǧoūoūen* (Syrie, Levant). — دَخَّلَ *dakhkhal,* 2e f. de دَخَلَ *dekhal,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْخِيلٌ *tadkhil* s. m.); 4° f. أَدْخَلَ *adkhal,* av. acc. (n. d'act. إِدْخَالٌ *edkhàl* s. m.); renfoncé, مُدَخَّلٌ *modakhkhal,* fem. ة; usités dans le lang. en gén. — عَمَّقَ *'ammaq,* 2e f. de عمق *'amaq,* av. acc. (n. d'act. تَعْمِيقٌ *ta'miq* s. m.); renfoncé, مُعَمَّقٌ *mo'ammaq,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Enfoncer.* — Être renfoncé — en parl. de l'œil, حَجَلَ *ḥaǧǧel,* aor. *i* (n. d'act. حُجُولٌ *ḥoǧǧoūl* s. m.); 2° f. حَجَّلَ *ḥaǧǧǧel* (n. d'act. تَحْجِيلٌ *taḥǧǧil* s. m.); renfoncé dans son orbite, مُحَجَّلٌ *moḥaǧǧǧel,* fém. ة. — Être renfoncé dans son orbite, حَوْجَلَ *ḥaoūǧel* (n. d'act. حَوْجَلَةٌ *ḥaoūǧǧela* s. f.). — en parl. de l'œil, حَلَّقَ *ḥallaq,* 2e f. de حَلَقَ *ḥelaq,* aor. *i* (n. d'act. تَحْلِيقٌ *taḥliq* s. m.).

RENFORÇAGE, s. m. Action de donner plus de force, تَقْوِيَةٌ *taqoūia* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Renforcer.*

RENFORCÉ, part. passé. Rendu plus fort, مُقَوًّى *moqaoūoūi* (lang. en gén.). V. le verbe.

RENFORCEMENT, s. m. Action de renforcer, تَقْوِيَةٌ *taqoūia* s. f. (lang. en gén.). — تَشْدِيدٌ *techdiid* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe *Renforcer.*

RENFORCER, v. a. ‖ 1° Rendre plus fort, قَوَّى *qoūoūa,* 2e f. de قَوَى *qoūa,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَقْوِيَةٌ *taqoūia* s. f.); renforcé, مُقَوٍّ pour مُقَوًّى *moqaoūoūi;* être renforcé, se renforcer, 5e f. تَقَوَّى *teqoūoūa;* us. dans le lang. en gén. — Rendre plus violent, شَدَّدَ *chedded,* 2e f. de شَدَّ *chedd,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْدِيدٌ *techdiid* s. m.); renforcé, مُشَدَّدٌ *mochedded,* fém. ة; être renforcé, 5e f. تَشَدَّدَ *techdded* (n. d'act. تَشَدُّدٌ *techeddoud* s. m.); us. dans le lang. en gén. — une ville etc., أَوْثَقَ *aoūṯsaq,* 4e f. de وَثَقَ *oūṯsaq,* av. acc. de la ville etc. et acc. du renfort (n. d'act. إِيثَاقٌ *iṯsàq* s. m.); renforcé, مُوَثَّقٌ *moūṯsoūṯsaq,* fém. ة. — Rendre fort, أَيَّدَ *aiied,* av. acc. de la pers., renforcé, مُؤَيَّدٌ *moūaiied.* ‖ Se renforcer, devenir plus fort, تَقَوَّى *teqoūoūa,* 5e f. de قَوَى *qoūa* (lang. en gén.). V. *Fort.*

RENFORCIR, v. a. Rendre plus fort, قَوَّى *qoūoūa,* 2e f. de قَوَى *qoūa,* aor. *i,* av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَقْوِيَةٌ *taqoūia* s. f.); se renforcir, 5e f. تَقَوَّى *teqoūoūa* (lang. en gén.).

RENFORT, s. m. En troupes etc., إِمْدَادٌ *emdàd* s. m.

RENFROGNER (SE), v. réfl. Qui se renfrogne, qui a l'air renfrogné, جَهَمَ بُسُورٌ *besōūr.* — Avoir ou prendre l'air renfrogné, جَهَمَ *ǧehem* (n. d'act. جَهَامَةٌ *ǧehàma* s. f.); 5e f. تَجَهَّمَ *teǧǧehhem* (n. d'act. تَجَهُّمٌ *teǧǧehhoum* s. m.); renfrogné, جَهِمَ *ǧehim,* fém. ة. — Prendre l'air renfrogné, تَشَتَّمَ *techettem,* 5e f. de شَتَمَ *chetem* (n. d'act. تَشَتُّمٌ *techettoum* s. m.); qui a l'air renfrogné, مُشَتِّمٌ *mochettem.* — Se renfrogner, en parl. du visage, تَشَمَّزَ *techemmez,* 5e f. de شَمَزَ *chemez* (n. d'act. تَشَمُّزٌ *techemmouz* s. m.). — Être renfrogné (visage), تَمَعَّزَ *tema''az,* 5e f. de مَعَزَ *ma'az,* aor. *a* (n. d'act. تَمَعُّزٌ *tema''ouz* s. m.). — Être renfrogné (visage), هَرْمَسَ *hermes* (n. d'act. هَرْمَسَةٌ *hermesa* s. f.);

تَهَزُّع *tehezza'*, 5e f. de هَزَع *heza'*, aor. *a* (n. d'act. تَهَزُّع *tehezzou'* s. m.). V. *Refrogner.*

RENGAGEMENT, s. m. Trad. par « nouvel engagement ».

RENGAGER, v. a. Trad. par « engager de nouveau ».

RENGAÎNER, v. a. Remettre au fourreau, رَدّ *radd*, aor. *o* « remettre », av. acc. de l'arme et فى du fourreau (vulg. en gén.). — أَشْحَن *achḥan*, 4e f. de شَحَن *chaḥan*, aor. *a*, av. acc. de l'arme (n. d'act. إِشْحَان *echḥàn* s. m.): rengaîné, مَشْحُون *machḥoūn*, fém. ة. — غَمَد *ghemed*, aor. *i*, *o*, av. acc. de l'arme (n. d'act. غَمْد *ghamd* s. m.); 4e f. أَغْمَد *aghmed*, av. acc. (n. d'act. إِغْمَاد *eghmàd* s. m.); rengaîné, مَغْمُود *maghmoūd*, fém. ة (lang. en gén.). — قَرَب *qarrab*, 2e f. de قَرُب *qerab*, aor. *i*, av. acc. de l'arme etc. (n. d'act. تَقْرِيب *taqrib* s. m.): rengaîné, مُقَرَّب *moqarrab*, fém. ة.

RENGLOUTIR, v. a. Trad. par « engloutir de nouveau ».

RENGORGEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RENGORGER (SE), v. réfl. Faire le fier, l'important, تَكَبَّر *tekabbar*, 5e f. de كبر *kebar* (n. d'act. تَكَبُّر *tekabbour* s. m.); qui se rengorge, مُتَكَبِّر *motekabbar*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — إِنْتَفَخ *entefakh*, 8e f. de نَفَخ *nefakh* (n. d'act. إِنْتِفَاخ *entefàkh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Enfler* etc.

RENGRÉGEMENT, s. m. Augmentation, زِيَادَة *ziàda* s. f. (lang. en gén.). — تَشْدِيد *techdid* s. m. (lang. en gén.). V. *Augmentation.*

RENIABLE, adj. مَنْكُور *mankoūr*, fém. ة (lang. en gén.).

RENIÉ, part. passé. V. le verbe. ‖ Apostat, جَاحِد *djàḥed*, plur. جُحَّاد *djoḥḥàd* (lang. en gén.). V. *Apostat, Renégat.*

RENIEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RENIER, v. a. 1° Déclarer qu'on ne connaît point, نَكِر *nekar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. نَكْر *nakr* s. m.); 4e f. أَنْكَر *ankar*, av. acc. (n. d'act. إِنْكَار *enkàr* s. m.); renié, مَنْكُور *mankoūr*, fém. ة; qui renie, نَاكِر *nàker*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Renier qqn. pour son parent — son fils, خَلَع *khelà'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. خَلْع *kholo'* s. m.); être renié par son père, خَلَع *khela'* (n. d'act. خَلَاعَة *khelà'a* s. f.); renié, خَلِيع *kheli'*, plur. خُلَعَاء *kholo'à*; renié, مَخْلُوع *makhloū'*. — نَكِر *nekar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَكْر *nakr* s. m.); qui renie, نَاكِر *nàker* fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Désavouer, méconnaître, نَكِر *nekar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَكْر *nakr* s. m.); renié, مَنْكُور *mankoūr*, fém. ة; qui renie, نَاكِر *nàker*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — qqch., نَفَى *nefà*, aor. *i*, av. من de la ch. (n. d'act. نَفْيَان *nefiàn* s. m.). V. *Désavouer* etc. ‖ 4° Abandonner entièrement, رَفَض *refadh*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. رَفْض *rafdh* s. m.); renié, مَرْفُوض *marfoūdh*, fém. ة; qui renie, رَافِض *ràfedh*, fém. ة. — جَحَد *djeḥad*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَحْد *djaḥd* s. m.); qui renie, جَاحِد *djàḥed*. V. *Abandonner.* 5° Renier Dieu, كفر بالله *kefar bellah* (lang. en gén.). V. *Blasphémer, Jurer.*

RENIEUR, s. m. Celui qui blasphème, v. *Blasphémateur* etc.

RENIFLADE, s. f. et **RENIFLEMENT,** s. m. Action de renifler, شَخْرَة *chakhra* s. f.; تَشْخِير *tachkhir* s. m.; us. dans le lang. en gén. — نَخِيف *nekhif* s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RENIFLER, v. n. شَخَر *chekhar*, aor. *i* (n. d'act. شَخْر *chakhr* s. m.); qui renifle, شَاخِر *chàkher*; us. dans le lang. en gén. — زَنْخَر *zankhar*, av. ب des narines (n. d'act. زَنْخَرَة *zankhera* s. f.). — كَنَص *kannaṣ*, 2e f. de كَنَص *kenaṣ* (n. d'act. تَكْنِيص *taknīṣ* s. m.). ‖ v. a. Aspirer l'air par le nez, نَخَف *nekhaf*, aor. *o* (n. d'act. نَخْف *nakhf* s. m.); 4e f. أَنْخَف *ankhaf* (n. d'act. إِنْخَاف *enkhàf* s. m.).

RENIFLEUR, s. m. Celui qui renifle, شَخَّار *chakhkhàr* s. m. (lang. en gén.). V. *Ronfler.*

RÉNITENT, adj. V. *Résistant.*

RENOM, s. m. إِسْم *esm* s. m. (lang. en gén.); une chose sans renom, شىء بلا اسم *chéi bela esm.* — Célébrité, ذُكْرَة *dokra* s. f. (lang. en gén.). — Acquérir du renom, تَسَيَّر *teaïer*, 5e f. de سَار *sar*, aor. *i* (n. d'act. تَسَيُّر *téseïïour* s. m.). — Célébrité, شُهْرَة *choḥra* s. f.; acquérir du renom, إِشْتَهَر *echteher*, 8e f. de شَهَر *cheher*, aor. *a* (n. d'act. إِشْتِهَار *echtehàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Renommée, bonne réputation, صَوْت *ṣoūt*'s. m., plur. أَصْوَات *aṣoūàt*; صِيت *ṣit* s. m. — Célébrité, نَبَاهَة *nebàha* s. f.; acquérir du renom ou en avoir, نَبُه *nebeh*, aor. *a*. V. *Célébrité, Renommée* etc.

RENOMMÉ, part. passé. 1° Qui a du renom, جَلِيل *djelil* (lang. en gén.). — مَشْهُور *mechhoūr*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Célèbre* etc. 2° Renommé par, معروف ب *ma'roūf bi* (lang. en gén.).

RENOMMÉE, s. f. ‖ 1° Connaissance d'un nom, réputation, بُشْلَة *boṭsla* s. f. — سُمْعَة *som'a* s. f. (lang. en gén.). — إِسْم *esm* s. m. — سَمَا *semà* s. m. — صِيت *ṣit* s. m, v. *Célébrité, Renom, Réputation* etc. 2° La voix publique, كلام النّاس *kelàm ennàs* s. m. (vulg. en gén.). — Ce qu'on dit, خَبَر *khabar* s. m., plur. أَخْبَار *akhbàr* (lang. en gén.).

RENOMMER, v. a. 1° Nommer avec éloge, شَكَر *cheker*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la pers. etc. (n. d'act. شُكْر *chokr* s. m.); renommé, مَشْكُور *machkoūr*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — قَال *qàl*, aor. *o*, av. ب de la pers. (lang. d'Afrique). v. *Vanter* etc. 2° Se renommer, acquérir du renom, إِشْتَهَر *echteher*, 8e f. de شَهَر *cheher*, aor. *a* (n. d'act. إِشْتِهَار *echtehàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Renom.*

RENONÇANT, adj. Qui renonce, v. *Renoncer.*

RENONCÉ, part. passé. Désavoué, renié, مُنْكَر *monkar* (lang. en gén.). V. *Renié, Renoncer.*

RENONCEMENT, s. m. Action de renoncer à qqch., تَرْك *terk* s. m. (lang. en gén.). — رَفْض *rafdh* s. m. v. les noms d'act. du verbe suivant.

RENONCER, v. n. 1° Se désister, se déporter de qqch., تَرَك *terek*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْك *terk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — سَلَّم *sellem*, 2e f. de سَلَم *selem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَسْلِيم *teslim* s. m.); us. dans le lang. en gén. 2° Quitter, abandonner le désir, la possession de qqch. etc. — renoncer au péché, تَأَبَّق *teabbaq*, 5e f. de أَبَق *abaq* (n. d'act. تَأَبُّق *teabboug* s. m.). — à ses liaisons avec qqn., أَبَل *abel*, aor. *a*, av. عن (n. d'act. أَبْل *abel* s. m.). — تَرَك *terek*, aor. *o*, av. acc. ou عن de la ch. (n. d'act. تَرْك *terk* s. m.); qui renonce, تَارِك *tàrek*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — à qqch., خَافَض *khàfadh*, 3e f. de خَفَض *khefadh*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. خِفَاض *khefàdh* s. m. et مُخَافَضَة *moukhàfedha* s. f.); qui renonce, مُخَافِض *moukhàfedh*, fém. ة. — à qqch., n'en plus vouloir, بَطَل *baṭhal*, 2e f. de بَطَل *bethal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيل *taṭhil* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : j'ai renoncé au tabac, بطّلت الدّخان *baṭhṭhelt eddokhkhàn;* il a renoncé à la boisson, au vin, بطّل الشّراب *baṭhṭhel echcheràb.* — à qqch., رَجَع *redja'*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. رُجُوع *rodjoū'* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : il renonça au siége de la ville, رجع عن حصار المدينة. — رَفَض *rafadh*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَفْض *rafdh* s. m.); qui renonce, رَافِض *ràfedh*, fém. ة. — سَكَا *sekà*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. سَكْوَ *sakhoū* s. m.). — سَلَّم *sellem*, 2e f. de سَلَم *selem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْلِيم *teslim* s. m.); us. dans le lang. en gén. — شَدَخ *chedakh*,

aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. شَدْخ *chadkh* s. m.); qui renonce à qqch., شَادِخ *chàdekh*. — à une occupation, عَتَّمَ *'attem*, 2e f. de عَتَمَ *'atem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْتِيم *ta'tim* s. m.). — عَدَّى *'adda*, 2e f. de عَدَى *'ada*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَعْدِيَة *ta'dia* s. f.) (El. Bochtor). — عَكَمَ *'akem*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. عَكْم *'akm* s. m.). — à une entreprise, تَفَيَّشَ *tefiech*, 5e f. de فاشَ *fach*, av. acc. (n. d'act. تَفَيُّش *tefiiouch* s. m.). — à qqch. par impuissance, قَصَرَ *qeṣar*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. قَصْر *qaṣr* s. m.); 2e f. قَصَّرَ *qaṣṣar*, av. عن (n. d'act. تَقْصِير *taqṣir* s. m.); 5e f. تَقَصَّرَ *teqaṣṣar* (n. d'act. تَقَصُّر *teqaṣṣour* s. m.) et 6e f. تَقَاصَرَ *teqàṣar* (n. d'act. تَقَاصُر *teqàṣour* s. m.). — قَطَعَ *qeṭṭa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَطْع *qaṭṭa'* s. m.). — Se désister de, تَقَعَّدَ *teqa''ad*, 5e f. de قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَقَعُّد *teqa''oud* s. m.). — à faire qqch. par impuissance, كَاصَ *kàṣ*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. كَيْص *kiṣ* s. m.). — تَلَحَّزَ *telaḥḥaz*, 5e f. de لَحَزَ *leḥaz*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَلَحُّز *telaḥḥouz* s. m.). — Cesser de faire, تَلَكَّأَ *telekkà*, 5e f. de لَكَأَ *lekà*, av. عن de la ch. — à qqch. par paresse, إِلْتَوَى *eltòùa*, 8e f. de لَوَى *lòùa*, av. عن de la ch. — à qqch., s'en abstenir, إِمْتَنَعَ *emtena'*, 8e f. de مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. إِمْتِنَاع *emtenà'*, s. m.); us. dans le lang. en gén. — à qqch., s'en abstenir, تَمَهَّمَ *temehmeh*, 2e f. de مَهْمَهَ *mehmeh*, av. عن de la ch. — à qqch., نَزَعَ *neza'*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. نَزْع *neza'* s. m.); 8e f. إِنْتَزَعَ *enteza'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْتِزَاع *entezà'* s. m.). — à qqch., cesser de, هَلَّلَ *hellel*, 2e f. de هَلَّ *hell*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَهْلِيل *tehlil* s. m.). — à qqch. par impuissance, هَنَّدَ *henned*, 2e f. de هَنَدَ *hened*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَهْنِيد *tehnid* s. m.). — à qqch., se désister de, وَقَعَ *ouqa'*, av. عن ou من de la ch. (n. d'act. وَقْع *ouaqa'* s. m.). — à qqch., cesser de, أَوْكَعَ *aoukaḥ*, 4e f. de وَكَعَ *oukaḥ*, av. عن de la ch. (n. d'act. إِيكَاح *ikàḥ* s. m.). V. *Cesser* etc. ‖ 3° Renoncer au monde, تَرَكَ *terek*, aor. *o*, av. acc. du monde (n. d'act. تَرْك *terk* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 4° Abjurer, renier, تَرَكَ *terek*, aor. *o*, av. acc. (langue en gén.). — رَفَضَ *refaḍ*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la religion etc. (n. d'act. رَفْض *rafiḍ* s. m.); qui renonce, رَافِض *ràfedh*, plur. رَوَافِض *rouàfedh*. V. *Abjurer*. | 5° v. a. Renier, désavouer, نَكَرَ *nekar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَكْر *nakr* s. m.); 4e f. أَنْكَرَ *ankar* (n. d'act. إِنْكَار *enkàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Désavouer, Renier*.

RENONCIATAIRE, s. m. Celui en faveur duquel on renonce, مُتَسَلِّم *motesellem*, fém. ة (lang. en gén.).

RENONCIATEUR, s. m. Celui qui renonce, مُسَلِّم *mosellem*, fém. ة (lang. en gén.).

RENONCIATION, s. f. Action d'abandonner des droits etc., بَرَاءَة *bera* s. f. — تَسْلِيم *teslim* s. m. (lang. en gén.). — فُوَات *foùàt* s. m. (Levant). — تَرْك *terk* s. m. (lang. en gén.). V. *Abandon, Désistement* et les noms d'act. de «renoncer».

RENONCULE, s. f. Plante, شقايق النّعمان *cheqàiq enna'màn* (lang. en gén.).

RENOUÉ, part. passé. مَعْقُود *maqoūd*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Nouer, Renouer*.

RENOUEMENT, s. m. Action de renouer, de renouveler, تَجْدِيد *tedjdid* s. m. (lang. en gén.). — عَقْد *'aqd* s. m. et تَعْقِيد *ta'qid* s. m. (lang. en gén.) V. les noms d'act. du suivant.

RENOUER, v. a. ‖ 1° Nouer une chose dénouée, عَقَدَ *'aqad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَقْد *'aqd* s. m.); renoué, مَعْقُود *ma'qoūd*, fém. ة; être renoué, se renouer, 5e f. تَعَقَّدَ *te'aqqad* (n. d'act. تَعَقُّد *te'aqqoud* s. m.) et 7e f. إِنْعَقَدَ *en'eqad* (n. d'act. إِنْعِقَاد *en'eqàd* s. m.); usités dans le lang. en gén. — رَبَطَ *rebaṭh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَبْط *rabiṭh* s. m.); noué, مَرْبُوط *marboūṭh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

V. *Nouer.* ‖ 2° Reprendre une conversation etc., عَقَدَ *'aqad*, av. acc. de la conversation (n. d'act. عَقْد *'aqd* s. m.); renoué, مَعْقُود *ma'qoūd*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Reprendre* etc.

RENOUEUR, s. m. Celui qui remet les membres etc., مُجَبِّر *modjabber*. V. *Rebouteur*.

RENOUVELABLE, adj. يتجدّد *iettedjedded* (lang. en gén.). — واجب التّجديد *ouàdjeb ettedjdid* (vulg. en gén.).

RENOUVELÉ, part. passé. ‖ 1° Rendu nouveau, مُجَدَّد *modjedded*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Renouveler.* | 2° Fait de nouveau, recommencé, معاود *mo'àoūd*, fém. ة (lang. en gén.).

RENOUVELER, v. a. ‖ 1° Rendre nouveau, جَدَّدَ *djedded*, 2e f. de جَدَّ *djedd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْدِيد *tedjdid* s. m.); renouvelé, مُجَدَّد *modjedded*, fém. ة; se renouveler, s'être renouvelé, 5e f. تَجَدَّدَ *tedjedded* (n. d'act. تَجَدُّد *tedjeddoud* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 2° En parl. des personnes que l'on remplace par d'autres dans leurs fonctions, بَدَّلَ *beddel*, 2e f. de بدل *bedel*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَبْدِيل *tebdil* s. m.); renouvelé, مُبَدَّل *mobeddel*, fém. ة; être renouvelé, se renouveler, 5e f. تَبَدَّلَ *tebeddel* (n. d'act. تَبَدُّل *tebeddoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Changer.* ‖ 3° Corriger, changer en mieux, v. *Améliorer, Corriger.* ‖ 4° Donner une nouvelle force, جَدَّدَ *djedded*, 2e f. de جَدَّ *djedd*, av. acc. (n. d'act. تَجْدِيد *tedjdid* s. m.); renouvelé, مُجَدَّد *modjedded*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — قَوَّى *qouūoùa*, 2e f. de قَوَى *qòùa*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْوِيَة *taqouia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Raviver.* ‖ 5° Renouveler un traité etc., جَدَّدَ *djedded*, 2e f. de جَدَّ *djedd*, av. acc. (n. d'act. تَجْدِيد *tedjdid* s. m.); renouvelé, مُجَدَّد *modjedded*, fém. ة; se renouveler, être renouvelé, 5e f. تَجَدَّدَ *tedjedded* (n. d'act. تَجَدُّد *tedjeddoud* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un pacte, تَعَهَّدَ *te'ahhed*, 5e f. de عَهِد *'ahd*. ‖ 6° Recommencer, faire de nouveau, جَدَّدَ *djedded*, 2e f. de جَدَّ *djedd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْدِيد *tedjdid* s. m.); renouvelé, مُجَدَّد *modjedded*, fém. ة; se renouveler, être renouvelé, 5e f. تَجَدَّدَ *tedjedded*; usités dans le lang. en gén. — qqch., عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; 3e f. عَاوَدَ *'àoūd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَاوَدَة *mo'àouda* s. f.); être renouvelé, se renouveler, 5e f. تَعَاوَدَ *te'àoūd*; usités dans le lang. en gén. V. *Recommencer.* ‖ 7° v. n. S'augmenter, avec un nom de chose pour sujet, زَادَ *zàd*, aor. *i* (n. d'act. زِيَادَة *ziàda* s. f.) (lang. en gén.); 8e f. إِزْدَادَ *ezdàd* (n. d'act. إِزْدِيَاد *ezdiàd*. V. *Augmenter.* ‖ 8° Se renouveler, v. réfl. Devenir nouveau, تَجَدَّدَ *tedjedded*, 5e f. de جَدَّ *djedd* (n. d'act. تَجَدُّد *tedjeddoud* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 9° Se renouveler dans le souvenir de qqn. V. *se Rappeler*.

RENOUVELLEMENT, s. m. تَجْدِيد *tedjdid* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Renouveler*.

RÉNOVATION, s. f. تَجْدِيد *tedjdid* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Renouveler*.

RENSEIGNÉ, part. passé. Bien renseigné, خَفِيّ *hafi*, fém. ة. — Bien renseigné, خَبِير *khebir*, plur. خُبَرَاء *khoberà* (lang. en gén.); خَابِر *khàber*, fém. ة. V. *Informé*.

RENSEIGNEMENT, s. m. بَيَان *bièn* s. m. (lang. en gén.). — Prendre des renseignements sur qqn., تَحَسَّبَ *tehasseb*, 5e f. de حَسَبَ *heseb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحَسُّب *tehassoub* s. m.). — خُبْر *khabr* s. m., plur. أَخْبَار *akhbàr* (lang. en gén.); prendre des renseignements, تَخَبَّرَ *tekhabbar*, 5e f. de خَبَرَ *khebar* et 10e f. إِسْتَخْبَرَ *estakhbar*, absol. ou av. على ou عن (n. d'act. إِسْتِخْبَار *estikhbàr* s. m.); us. dans le lang. en gén.; donner des renseignements à qqn.,

au sujet de, 2e f. خَبَّرَ *khebbar*, av. acc. de la pers. et على ou عن (lang. en gén.). V. *Information* etc.

RENSEIGNER, v. a. 1° Donner des renseignements sur, خَبَّرَ *khabbar*, 2e f. de خَبَرَ *khebar*, av. acc. de la pers. renseignée et على ou عن (n. d'act. تَخْبِيرٌ *takhbir* s. m.); us. dans le lang. en gén. 2° Se renseigner, prendre des renseignements, إِسْتَخْبَرَ *estakhbar*, 10e f. du préc. av. على ou عن (lang. en gén.). V. *Informer* etc.

RENTE, s. f. Revenu annuel, مَدْخُولٌ *madkhōul* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — رَاتِبٌ *rràteb* s. m. (lang. en gén.). V. *Revenu.*

RENTÉ, part. passé. Qui a des rentes, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ة (lang. en gén.).

RENTER, v. a. Assigner un revenu à, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رتب *reteb*, av. acc. du revenu et ل (n. d'act. تَرْتِيبٌ *tertib* s. m.); us. dans le lang. en gén. — عَيَّنَ *'aïïen*, 2e f. de عَانَ *'àn*, aor. *i*, av. acc. du revenu et ل (lang. en gén.).

RENTERRER, v. a. Trad. par « enterrer de nouveau ».

RENTIER, s. m. Qui a des rentes. صاحب مدخول *ṣàḥab madkhōul* (lang. en gén.).

RENTORTILLER, v. a. Trad. par « entortiller de nouveau ».

RENTRANT, adj. Qui rentre. دَاخِلٌ *dàkhel*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Rentrer.* En parl. d'un joueur, دَاخِلٌ *dakhel*, fém. ة (lang. en gén.).

RENTRÉE, s. f. ‖ 1° Action de rentrer, رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m. « retour » (lang. en gén.); la rentrée des soldats, رجوع العسكر *rodjōu' el 'asker.* 2° En parl. des productions du sol, لِمَّةٌ *lemma* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Recouvrement d'une somme, قَبْضٌ *qabdh* s. m. (lang. en gén.). — وُصُولٌ *ouṣōul* s. m. (lang. en gén.). V. *Recouvrement.*

RENTRER, v. n. ‖ 1° Entrer de nouveau — dans son trou, en parl. d'un reptile etc., خَدَعَ *kheda'*, aor. *a* (n. d'act. خَدْعٌ *khada'* s. m.). — دَخَلَ *dekhal* ou عاد دخل *'àd dekhal*, av. فى du lieu (n. d'act. دُخُولٌ *dokhōul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — sa tête ou se blottir qque part (tortue, oiseau), قَبَعَ *qaba'*, aor. *a* (n. d'act. قُبُوعٌ *qobōu'* s. m.); 7e f. إِنْقَبَعَ *enqeba'* (n. d'act. إِنْقِبَاعٌ *enqebà'* s. m.). ‖ 2° En parl. de choses qui s'emboîtent, دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. فى (n. d'act. دُخُولٌ *dokhōul* s. m.); faire rentrer, 2e f. دَخَّلَ *dakhkhal*, av. acc. et فى (n. d'act. تَدْخِيلٌ *tadkhil* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Fig. Revenir à, revenir dans, رَجَعَ *redja'*, aor. *a*, absol. ou av. الى ou ل (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.); qui rentre, rentrant, رَاجِعٌ *ràdje'*, fém. ة; faire rentrer, 2e f. رَجَّعَ *redjdja'*, av. acc. (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardjī'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — à la maison etc., revenir, رَوَّحَ *rrōuaḥ*, 2e f. de رَاحَ *ràḥ*, aor. *o*, absol. (n. d'act. تَرْوِيحٌ *tarōuiḥ* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — dans ses foyers, تَسَلَّمَ *tesellem*, 5e f. de سَلَمَ *selem* (n. d'act. تَسَلُّمٌ *tesselloum* s. m.). — au gîte, صَارَ *ṣàr*, aor. *i* (n. d'act. صَيْرٌ *ṣīr* s. m.). — عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. الى du lieu (lang. en gén.). — Faire rentrer les enfants etc., كَفَتَ *kefet*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَفْتٌ *keft* s. m.). — chez soi, إِسْتَكَنَّ *estekenn*, 10e f. de كَنَّ *kenn* (n. d'act. إِسْتِكْنَانٌ *estekenàn* s. m.). — Faire rentrer les troupeaux, les abriter, كَنَفَ *kenef*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. كَنْفٌ *kenf* s. m.); 4e f. أَكْنَفَ *eknef*, av. acc. (n. d'act. إِكْنَافٌ *eknàf* s. m.). — Revenir, وَلَّى *ōuella*, absol. ou av. الى du lieu (lang. d'Afrique), v. *Revenir* etc. ‖ 4° Rentrer dans son sujet, y revenir, عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. الى (lang. en gén.), v. *Revenir.* ‖ 5° Rentrer en soi-même, v. *Réfléchir.* ‖ 6° Retomber dans, v. *Retomber.* ‖ 7° Être compris, renfermé, دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. فى (n. d'act. دُخُولٌ *dokhōul* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Comprendre.* ‖ 8° En parl. de sommes d'argent, دَخَلَ *dekhal*, aor. *o* (n. d'act. دُخُولٌ *dokhōul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَصَلَ *ōuāṣel*, aor. يَصِلُ (n. d'act. وُصُولٌ *ouṣōul* s. m.); us. dans le lang. en gén. 9° v. a. Porter dedans ce qui était dehors, دَخَّلَ *dakhkhal*, 2e f. de دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْخِيلٌ *tadkhil* s. m.); 4e f. أَدْخَلَ *adkhal*, av. acc. (n. d'act. إِدْخَالٌ *edkhàl* s. m.); rentré, مُدَخَّلٌ *modakhkhal*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.

RENVENIMER, v. a. هَيَّجَ *hïïedj*, 2e f. de هَاجَ *hàdj*, av. acc. (n. d'act. تَهْيِيجٌ *tehïïdj* s. m.) (El. Bochtor). Trad. par « envenimer de nouveau ».

RENVERSABLE, adj. Qui peut être renversé, ينقلب *ienqeleb* (lang. en gén.).

RENVERSANT, adj. Qui cause stupéfaction, مُهَيِّجٌ *mohïïedj*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Stupéfiant.*

RENVERSE (A LA), loc. adv. Sur le dos, عَلَى ظَهْرِهِ *'ala dhahrou* (lang. en gén.). — على قفاه *'alà qefàh* (lang. en gén.). — Tomber à la renverse, إِسْتَلْقَى *estelqà*, 10e f. de لقى *leqà* (n. d'act. إِسْتِلْقَاءٌ *estelqà* s. m.). V. *Tomber.*

RENVERSÉ, part. passé. ‖ 1° Qui est à l'envers, مَقْلُوبٌ *maqlōub*, fém. ة (lang. en gén.), v. le verbe. 2° Jeté à terre, مُرَمَّى *marmi* (lang. en gén.), v. le verbe.

RENVERSEMENT, s. m. 1° Action de renverser, تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.; action d'être renversé, إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe *Renverser.* ‖ 2° Dérangement, إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m. (lang. en gén.), v. *Dérangement* etc.

RENVERSER, v. a. 1° Mettre à l'envers, de haut en bas etc., أَفَكَ *afek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. أَفْكٌ *afk* s. m.); renversé, مَأْفُوكٌ *màfōuk*; être renversé, 8e f. انافك *etnàfek.* — Retourner, بَاجَ *bàdj*, aor. *a*, av. acc. — Sens dessus dessous, بَعْثَرَ *ba'tsar*, av. acc. (n. d'act. بَعْثَرَةٌ *ba'tsera* s. f.). — la tête en bas, جَخَّا *djekhà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَخْوٌ *djakhōu* s. m.); être renversé, 5e f. تَجَخَّى *tedjakhkha*; renversé, مُجَخِّي *modjakhkhi*, fém. ة. — les dés à jouer, أَدْحَسَ *adḥas*, 4e f. de دَحَسَ *deḥas*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِدْحَاسٌ *edḥàs* s. m.); renversé, مَدْحُوسٌ *madḥōus*, fém. ة. — رَكَسَ *rekes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَكْسٌ *reks* s. m.); 4e f. أَرْكَسَ *erkes*, av. acc. (n. d'act. إِرْكَاسٌ *erkàs* s. m.); renversé, مَرْكُوسٌ *merkōus*, fém. ة; être renversé, 8e f. إِرْتَكَسَ *ertekes* (n. d'act. إِرْتِكَاسٌ *ertekàs* s. m.). — Sens dessus dessous, شَقْلَبَ *chaqleb*, av. acc. (n. d'act. شَقْلَبَةٌ *chaqleba* s. f.) (Levant, El. Bochtor). — de haut en bas etc., à l'envers, عَكَسَ *'akes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَكْسٌ *'aks* s. m.); renversé, retourné, مَعْكُوسٌ *ma'kōus*, fém. ة; être renversé, 7e f. إِنْعَكَسَ *en'akes* (n. d'act. إِنْعِكَاسٌ *en'ekàs* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Retourner, mettre sens dessus dessous, à l'envers, قَلَبَ *qeleb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَلْبٌ *qalb* s. m.); 2e f. قَلَّبَ *qalleb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); renversé, مَقْلُوبٌ *maqlōub*, fém. ة; renversé, مُقَلَّبٌ *moqalleb*, fém. ة; être renversé, se renverser, 5e f. تَقَلَّبَ *teqalleb* (n. d'act. تَقَلُّبٌ *tegalloub* s. m.) et 7e f. إِنْقَلَبَ *enqeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqch., retourner pour verser le contenu, كَبَّ *kebb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَبٌّ *kebb* s. m.); être renversé, 7e f. إِنْكَبَّ *enkebb* (n. d'act. إِنْكِبَابٌ *enkebbàb* s. m.). — Retourner un objet, كَفَأَ *kefà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَفْأٌ *kefa* s. m.); 4e f. أَكْفَأَ *ekfà'*, av. acc.; 8e f. إِكْتَفَأَ *ektefà*, av. acc.; renversé, مَكْفُوءٌ *mekfōu.* — de haut en bas, نَكَسَ *nekes*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَكْسٌ *neks* s. m.); 2e f. نَكَّسَ *nekkes*, av. acc. (n. d'act. تَنْكِيسٌ *tenkis* s. m.); renversé, مَنْكُوسٌ *menkōus*, fém. ة et مُنَكَّسٌ *monekkes*, fém. ة; renversé, نَاكِسٌ *nàkes*, fém. ة; être renversé, la tête en bas, 5e f. تَنَكَّسَ *tenekkes* (n. d'act. تَنَكُّسٌ *tenekkous* s. m.) et 8e f. أَنْتَكَسَ *entekes* (n. d'act. إِنْتِكَاسٌ *entekàs* s. m.). V. *Re-*

tourner etc. ‖ 2° Jeter à terre qqn., بَحْبَحَ *baḥbaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَحْبَحَةٌ *baḥbeḥa* s. f.). — qqn. sur le dos, بَرْكَعَ *barka'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَرْكَعَةٌ *barke'a* s. f.); renversé, مُبَرْكَعٌ *mobarka'*, fém. ĕ; être renversé, 2° f. تَبَرْكَعَ *tebarka'*. — بَطَحَ *baṭḥaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَطْحٌ *baṭḥ* s. m.). — Renversé, تَبْلِيلٌ *tebliil*. — جَأَفَ *djà'f*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — qqn., جَحْدَرَ *djaḥder*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جَحْدَرَةٌ *djaḥdera* s. f.). — qqn., جَحْدَلَ *djaḥdel*, av. acc. de le pers. (n. d'act. جَحْدَلَةٌ *djaḥdela* s. f.). — qqn., جَحْلَ *djeḥal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَحْلٌ *djaḥl* s. m.); 2° f. تَجَحَّلَ *djaḥḥal*, av. acc. (n. d'act. تَجْحِيلٌ *tadjḥil* s. m.); renversé, مُجَحَّلٌ *modjaḥḥal*, fém. ĕ. — جَرْفَسَ *djerfes*, av. acc. (n. d'act. جَرْفَسَةٌ *djerfesa* s. f.). — جَظَّ *djaḍḍ*, av. acc. (n. d'act. جَظٌّ *djaḍḍ* s. m.). — جَعَبَ *dja'ab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَعْبٌ *dja'b* s. m.); 2° f. جَعَّبَ *dja''ab*, av. acc. (n. d'act. تَجْعِيبٌ *taj'ib* s. m.); renversé, مُجَعَّبٌ *modja''ab*, fém. ĕ; être renversé, 5° f. تَجَعَّبَ *tedja''ab* (n. d'act. تَجَعُّبٌ *tedja''oub* s. m.) et 7° f. اِنْجَعَبَ *endje'ab* (n. d'act. اِنْجِعَابٌ *endje'àb* s. m.). — جَعْبَرَ *dja'bar*, av. acc. (n. d'act. جَعْبَرَةٌ *dja'bera* s. f.). — جَعَفَ *dja'af*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جَعْفٌ *dja'f* s. m.); 4° f. أَجْعَفَ *adj'af*, av. acc. (n. d'act. إِجْعَافٌ *edj'àf* s. m.); renversé, مَجْعُوفٌ *madj'ouf*, fém. ĕ. — جَفَعَ *djefa'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَفْعٌ *djafa'* s. m.). — جَفَلَ *djefel* aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جُفُولٌ *djofoul* s. m.). — جَفَأَ *djefà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَفْوٌ *djefoū* s. m.). — جَلَأَ *djelà*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. جَلْءٌ *djelà* s. m.). — جَلَخَ *djelakh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَلْخٌ *djalkh* s. m.). — جَلَدَ *djeled*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. جَلْدٌ *djeld* s. m.). — جَوَّخَ *djoūoūakh*, 2° f. de جَاخَ *djàkh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَجْوِيخٌ *tadjoūoūikh* s. m.); renversé, مُجَوَّخٌ *modjoūoūakh*, fém. ĕ. — حَفَأَ *ḥefà*, aor. *a*, av. acc. — حَلَأَ *ḥelà*, aor. *a*, av. acc. du sel et ب de la pers. — Renversé à terre, مُخَرْدَلٌ *mokhardel*. — Renverser à terre, خَفَّشَ *khaffech*, 2° f. de خَفَشَ *khefech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَخْفِيشٌ *takhfich* s. m.); renversé, مُخَفَّشٌ *mokhaffech*, fém. ĕ. — par terre, دَمَّ *demm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دَمٌّ *demm* s. m.). — qqn. la face dans la poussière, أَرْغَمَ *arghem*, 4e f. de رَغَمَ *regham*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْغَامٌ *erghàm* s. m.); renversé etc., مَرْغُومٌ *marghoūm*, fém. ĕ. — سَدَحَ *sedaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَدْحٌ *sadaḥ* s. m.); renversé, سَدِيحٌ *sedìḥ*, plur. سُدَحَاءُ *sodeḥà*; être renversé, tomber à la renverse, 7e f. اِنْسَدَحَ *ensedaḥ* (n. d'act. اِنْسِدَاحٌ *ensedàḥ* s. m.). — سَطَحَ *seṭḥaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَطْحٌ *saṭḥaḥ* s. m.); renversé, مَسْطُوحٌ *masṭhoūḥ*; être renversé sur le dos, 7e f. اِنْسَطَحَ *enseṭḥaḥ* (n. d'act. اِنْسِطَاحٌ *enseṭḥàḥ* s. m.). — سَطَرَ *seṭhar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَطْرٌ *saṭhr* s. m.). — سَقْلَبَ *saqlab*, av. acc. (n. d'act. سَقْلَبَةٌ *saqleba* s. f.). — شَزَنَ *chezen*, 2° f. de شَزِنَ *chezen*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَشْزِينٌ *techzin* s. m.); renversé, مُشَزَّنٌ *mochezzen*, fém. ĕ. — صَتَعَ *ṣeta'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صَتْعٌ *ṣata'* s. m.); renversé, مَصْتُوعٌ *maṣtoū'*. — qqn., صَرَعَ *ṣera'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صَرْعٌ *ṣara'* s. m.); renversé, مَصْرُوعٌ *maṣroū'*, fém. ĕ; qui renverse, صَرُوعٌ *ṣaroū'*; renversé, صَرِيعٌ *ṣarì'*, plur. صَرْعَى *ṣar'à*; chercher à renverser qqn., 3e f. صَارَعَ *ṣàra'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُصَارَعَةٌ *moṣàre'a* s. f.). — صَفَنَ *ṣafan*, aor. *i*, av. ب de la pers. et acc. du sol (n. d'act. صُفُونٌ *ṣofoūn* s. m.). — une femme pour le coït, صَلَقَ *ṣelaq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — صَنَّجَ *ṣannadj*, 2° f. de صَنَجَ *ṣenadj*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَصْنِيجٌ *taṣnidj* s. m.). — عَرْدَسَ *'ardes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَرْدَسَةٌ *'ardesa* s. f.). — عَثَّ *'aṯḥ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَثٌّ *'aṯḥ* s. m.). — عَفْرَسَ *'afres*, av. acc. (n. d'act. عَفْرَسَةٌ *'afresa* s. f.). — qqn., en lui donnant un croc-en-jambe, عَقَلَ *'aqal*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَقْلٌ *'aql* s. m.); 8° f. اِعْتَقَلَ *e'teqal* (n. d'act. اِعْتِقَالٌ *e'tiqàl* s. m.). — عَكَلَ *'akel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَكْلٌ *'akl* s. m.). — فَرْدَسَ *ferdes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَرْدَسَةٌ *ferdesa* s. f.). — قَحَزَ *qaḥaz*, av. ب de la pers. (n. d'act. قَحْزٌ *qaḥz* s. m.). — قَحْزَنَ *qaḥzen*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَحْزَنَةٌ *qaḥzena* s. f.); être renversé, 2° f. تَقَحْزَنَ *teqaḥzen* (n. d'act. تَقَحْزُنٌ *teqaḥzin* s. m.). — قَحْطَبَ *qaḥṭhab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَحْطَبَةٌ *qaḥṭheba* s. f.). — قَصْمَلَ *qaṣmal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَصْمَلَةٌ *qaṣmela* s. f.). — son cavalier, en parl. d'un cheval, طَيَّحَ *ṭhieḥ*, 2° f. de طَاحَ *ṭhàḥ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); أَقْطَرَ *aqṭhar*, 4° f. de قَطَرَ *qeṭhar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْطَارٌ *eqṭhàr* s. m.); être renversé, 5° f. تَقَطَّرَ *teqaṭhthar* (n. d'act. تَقَطُّرٌ *teqaṭhthour* s. m.). — قَطْرَبَ *qaṭhrab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَطْرَبَةٌ *qaṭhreba* s. f.). — قَعَرَ *qa'ar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَعْرٌ *qa'r* s. m.). — كَبَّ *kebb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ل du visage; 4° f. أَكَبَّ *akebb*, av. acc. et ل. — كَبَتَ *kebet*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ل du visage (n. d'act. كَبْتٌ *kebt* s. m.); renversé, مَكْبُوتٌ *mekhboūt*, fém. ĕ. — كَبْكَبَ *kebkeb*, av. acc. (n. d'act. كَبْكَبَةٌ *kebkeba* s. f.). — تَكَبَّبَ *tekebbà*, 5° f. de كَبَأَ *kebà*, av. acc. — كَرْبَلَ *karbaḷ*, av. acc. (n. d'act. كَرْبَحَةٌ *karbeḥa* s. f.). — كَرْبَعَ *karba'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَرْبَعَةٌ *karbe'a* s. f.). — كَرْتَلَ *kertaḷ*, av. acc. (n. d'act. كَرْتَحَةٌ *karteḥa* s. f.). — كَرْدَحَ *kerdaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَرْدَحَةٌ *kardeḥa* s. f.). — la tête en bas, كَوَّسَ *kāoūes*, 2° f. de كَاسَ *kàs*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et على de la tête (n. d'act. تَكْوِيسٌ *tekōūis* s. m.); renversé, مُكَوَّسٌ *mokōūoūes*, fém. ĕ; être renversé la tête en bas, 1° f. et 5° f. تَكَوَّسَ *tekōūoūes* (n. d'act. تَكَوُّسٌ *tekaōūoūs* s. m.). — لَكَأَ *lekà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — مَتَحَ *metaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَتْحٌ *meṭḥ* s. m.); renversé, مَمْتُوحٌ *mamtoūḥ*. — مَقَلَ *meqaḷ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَقْلٌ *maqḷ* s. m.); renversé, مَمْقُوطٌ *mamqoūṭh*. — نَحَتَ *neḥat*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَحْتٌ *naḥt* s. m.); renversé, مَنْحُوتٌ *manḥoūt*, fém. ĕ. — وَقَدَ *oūqad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَقْدٌ *oūaqḍ* s. m.). — وَهَسَ *oūhes*, aor. يَهِسُ, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَهْسٌ *oūehs* s. m.). — أَوْهَطَ *aōūhaṭh*, 4e f. de وَهَطَ *oūhaṭh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيهَاطٌ *ihìṭh* s. m.); renversé, مَوْهُوطٌ *mōūhoūṭh*, fém. ĕ. V. *Culbuter, Jeter à terre* etc. ‖ 3° Bouleverser, déranger, شَقْلَبَ *chaqleb*, av. acc. (n. d'act. شَقْلَبَةٌ *chaqleba* s. f.); renversé, مُشَقْلَبٌ *mochaqleb*; us. dans le lang. du Levant. — قَلَّبَ *qalleb*, 2° f. de قَلَبَ *qeleb*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); renversé, مُقَلَّبٌ *moqalleb*, fém. ĕ; être renversé, se renverser, 5° f. تَقَلَّبَ *teqalleb* (n. d'act. تَقَلُّبٌ *teqalloub* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Bouleverser, Déranger* etc. ‖ 4° Renverser l'esprit de qqn., دَوَّخَ *doūoūekh*, 2° f. de دَاخَ *dàkh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou de l'esprit (vulg. Afrique). V. *Troubler* etc. ‖ 5° Fig. Renverser un homme, lui faire perdre sa position, طَيَّحَ *ṭhieḥ*, 2° f. de طَاحَ *ṭhàḥ*, av. acc. de la pers. (Afrique). — عَزَّلَ *'azzel*, 2° f. de عزل *'azel*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). ‖ 6° Fig. Causer stupéfaction, trouble, v. *Stupéfier, Troubler* etc. ‖ 7° Démolir, abattre — détruire, ثَلَّ *ṯell*, av. acc.; renversé, ثَلِيلٌ *ṯelil*. — Démolir, faire crouler, جَرْجَمَ *djerdjem*, av. acc. (n. d'act. جَرْجَمَةٌ *djerdjema* s. f.). — Détruire (au prop. et au fig.), خَرَبَ *kherab*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَرْبٌ *kharb* s. m.); renversé, مَخْرُوبٌ *makhroūb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Démolir, قَوَّضَ *qoūoūadh*, 2° f. de قَاضَ *qàḍh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْوِيضٌ *taqoūidh* s. m.); renversé, مُقَوَّضٌ *moqoūoūadh*, fém. ĕ; être renversé, 5e f. تَقَوَّضَ *teqoūoūadh*. — Démolir, نَسَفَ *nesef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَسْفٌ *nesf* s. m.); 8e f. اِنْتَسَفَ *entesef*, av. acc. (n. d'act. اِنْتِسَافٌ *entesàf* s. m.). — Démolir, هَجَمَ *hedjem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هُجُومٌ *hodjoūm* s. m.); renversé, مَهْجُومٌ *mehdjoūm*, fém. ĕ; être renversé, 7° f. اِنْهَجَمَ *enhedjem* (n. d'act. اِنْهِجَامٌ *enhidjàm* s. m.). — Démolir, abattre, هَدَمَ *hedem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَدْمٌ *hedm* s. m.); 2° f. هَدَّمَ *heddem*, av. acc. (n. d'act. تَهْدِيمٌ *tehdim* s. m.); renversé, مَهْدُومٌ *mehdoūm* et مُهَدَّمٌ *moheddem*, fém. ĕ; être renversé, 5° f. تَهَدَّمَ *tehedem* (n. d'act. تَهَدُّمٌ *tehedḍoum* s. m.) et 7° f. اِنْهَدَمَ *enhedem* (n. d'act.

إِنْهِدَامٌ *enhedàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Abattre, démolir, هَارَ *hàr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. هَوْرٌ *hōūr* s. m.); 2e f. هَوَّرَ *hōūōūer*, av. acc. (n. d'act. تَهْوِيرٌ *tehōūir* s. m.); renversé, مُهَوَّرٌ *mohōūōūer*, fém. ĕ. — Démolir, détruire, هَيَّرَ *hiier*, 2e f. de هَارَ *hàr*, av. acc. (n. d'act. تَهْيِيرٌ *tehiir* s. m.); renversé, مُهَيَّرٌ *mohiier*, fém. ĕ. V. *Abattre, Démolir, Détruire* etc. 8° v. n. Être renversé, tomber, تَخَفَّسَ *tekhaffes*, 5e f. de خَفَسَ *khefes*, aor. *i* (n. d'act. تَخَفُّسٌ *tekhaffous* s. m.). — طَاحَ *thàh*, aor. *i* (lang. d'Afrique. | Être renversé sur le dos, إِنْفَقَسَ *enfeqas*, 7e f. de فَقَسَ *feqas* (n. d'act. إِنْفِقَاسٌ *enfeqàs* s. m.). V. *Tomber.* | 9° Se renverser, v. réfl. Tomber à la renverse, إِنْقَلَبَ *enqeleb*, 7e f. de قَلَبَ *qeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — sur le dos, وقع على *ōūqa' 'ala qefàh* (lang. en gén.). V. *Tomber, Transposer* et, ci-dessus, à la suite des acceptions actives.

RENVOI, s. m. | 1° Envoi d'une chose à la personne qui l'avait envoyée, رَدٌّ *radd* s. m. (lang. en gén.). V. *Envoi* et les noms d'act. du verbe *Renvoyer.* | 2° Action de congédier, تَسْرِيحٌ *seràh* s. m.; تَسْرِيحٌ *tesrih* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Renvoyer.* 3° Ajournement, remise, v. ces mots. 4° Action de renvoyer un domestique etc., طَرْدٌ *thard* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Renvoyer.* 5° Marque dans un livre etc., إِشَارَةٌ *ichàra* s. f. (lang. en gén.). | 6° Répercussion, رَدٌّ *radd* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). | 7° Addition, حَاشِيَةٌ *hàchia* s. f. (lang. en gén.). V. *Addition.*

RENVOYÉ, part. passé. Congédié, مُطَرَّدٌ *motharrad*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le verbe suivant.

RENVOYER, v. a. | 1° Envoyer de nouveau, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). Trad. par «envoyer de nouveau». | 2° Faire reporter à qqn. une chose oubliée etc., رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et لـ ou الى de la pers. (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardji'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et لـ de la pers. (lang. en gén.). | 3° Ne pas accepter, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); renvoyé, مَرْدُودٌ *merdōūd*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Refuser.* | 4° Faire retourner qqn. au lieu de son départ, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, av. acc. (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardji'* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 5° Réfléchir, répercuter, repousser — le son etc., رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardji'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Réfléchir, Répercuter, Repousser.* | 6° Fig. Reporter à, faire honneur à, رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, av. acc. et الى (lang. en gén.). | 7° Congédier, éloigner — qqn. au loin, بَعَّدَ *ba''ad*, 2e f. de بَعُدَ *ba'ad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْعِيدٌ *tab'id* s. m.); renvoyé loin, éloigné, مُبَعَّدٌ *moba''ad*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Éloigner.* — qqn. sans lui rien donner, حَبَا *hebà*, aor. *o*, av. acc.; حَفَا *hefà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَفْوٌ *hafōū* s. m.). — Congédier, خَلَّا *khallà*, 2e f. de خَلَا *khelà*, av. acc. (n. d'act. تَخْلِيَةٌ *takhlia* s. f.). — Donner congé, دَشَّرَ *deshcher*, 2e f. de دَشَرَ *decher*, av. acc. (n. d'act. تَدْشِيرٌ *tedchir* s. m.); renvoyé, مُدَشَّرٌ *modechcher*, fém. ĕ. — qqn. durement, avec un refus, زَبَرَ *zeber*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَبْرٌ *zabr* s. m.). — Congédier qqn., سَهَّتَ *sahhat*, 2e f. de سَهَتَ *sehat*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْهِيتٌ *tashit* s. m.); renvoyé, مَسْهُوتٌ *mashōūt* et مُسَهَّتٌ *mosahhat*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Algérie. — Congédier qqn., lui rendre sa liberté, سَرَّحَ *serreh*, 2e f. de سَرَحَ *sereh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْرِيحٌ *tesrih* s. m.); renvoyé, مُسَرَّحٌ *moserreh*, fém. ĕ; être renvoyé, 5e f. تَسَرَّحَ *teserreh* (n. d'act. تَسَرُّحٌ *teserrouh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Lâcher, laisser aller, سَمْهَجَ *semhedj*, av. acc. (n. d'act. سَمْهَجَةٌ *semhedja* s. f.). — Renvoyer qqn., l'éloigner, سَيَّرَ *siier*, 2e f. de سَارَ *sàr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْيِيرٌ *tesiir* s. m.); renvoyé, مُسَيَّرٌ *mosiier*, fém. ĕ. — Renvoyer sa suite, congédier, أَشَاحَ *achàh*, 4e f. de شَاحَ *chàh*, aor. *i* (n. d'act. إِشَاحَةٌ *ichàha* s. f.). — Congédier, laisser aller, صَرَفَ *seraf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. صَرْفٌ *sarf* s. m.); ex. : il le renvoya à son pays, فصرفه الى بلاده. — Congédier, éloigner qqn., أَصْفَغَ *asfah*, 4e f. de صَفَغَ *sefah*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِصْفَاحٌ *esfàh* s. m.); renvoyé, مَصْفُوحٌ *masfōūh*, fém. ĕ. — Congédier, chasser, طَرَّدَ *tharrad*, 2e f. de طَرَدَ *therad*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَطْرِيدٌ *tathrid* s. m.); renvoyé, مُطَرَّدٌ *motharrad*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Chasser, Congédier* etc. | 8° Adresser une personne à qqn. etc., حَوَّلَ *haoūōūel*, 2e f. de حَالَ *hàl*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et على (n. d'act. تَحْوِيلٌ *tahōūil* s. m.); 4e f. أَحَالَ *ahàl*, av. acc. de la pers. et على de l'autre (n. d'act. إِحَالَةٌ *ihàla* s. f.); renvoyé, مُحَوَّلٌ *mohaoūōūel*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — وَجَّهَ *ōūedjdjeh*, 2e f. de وَجَهَ *ōūdjeh*, av. acc. de la pers. et الى de l'autre etc. (n. d'act. تَوْجِيهٌ *taōūdjih* s. m.); renvoyé, مُوَجَّهٌ *mōūedjdjeh*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Adresser.* | 9° Remettre à un autre temps, تَأَنَّى *teanna*, 5e f. de أَنَى *anà*, av. acc. de la ch. — أَبْقَى *abqa*, 4e f. de بَقِيَ *beqa*, av. acc. et الى (n. d'act. إِبْقَاءٌ *ebqà* s. m.); 2e f. بَقَّى *baqqà*, av. acc. et الى; usités dans le lang. en gén. — حَذَفَ *hadef*, aor. *i*, av. acc. et الى (Levant, El. Bochtor). — Renvoyer du jour au lendemain, سَوَّفَ *soūōūef*, 2e f. de سَافَ *sàf*, av. acc. ou ب de la pers. (n. d'act. تَسْوِيفٌ *tesōūif* s. m.); renvoyé, مُسَوَّفٌ *mosōūōūef*, fém. ĕ; qui renvoie, مُسَوِّفٌ *mosaōūōūef*. — Différer, remettre, أَقْرَأَ *aqrà*, 4e f. de قَرَأَ *qerà*, av. acc. de la ch. — qqn. à plus tard, أَقْرَبَ *aqrab*, 4e f. de قَرُبَ *qerab*, av. acc. de la pers. et الى (n. d'act. إِقْرَابٌ *eqràb* s. m.). — qqn. à plus tard pour le payer, لَوَى *lōūa*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. — Remettre à plus tard, différer, أَمْهَلَ *emhel*, 4e f. de مَهَلَ *mehel*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِمْهَالٌ *emhàl* s. m.). V. *Ajourner, Différer, Remettre* etc. | 10° Renvoyer qqn. d'une accusation, بَرَّرَ *berrer*, 2e f. de بَرَّ *berr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْرِيرٌ *tebrir* s. m.); renvoyé, مُبَرَّرٌ *moberrer*; us. dans le lang. en gén. V. *Absoudre.* 11° Être renvoyé, lâché, mis en liberté, إِنْطَلَقَ *enthelaq*, 7e f. de طَلَقَ *thelaq* (n. d'act. إِنْطِلَاقٌ *enthelàq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Renvoyé, chassé, mis à la porte, مُعَقَّبٌ *mo'aqqab*, fém. ĕ. V. ci-dessus à la suite des acceptions actives.

RÉOCCUPER, v. a. Trad. par «occuper de nouveau».

RÉORDINATION, s. f. Action de réordonner, إِرْتِسَام جديد *ertisàm djedid* s. m. (El. Bochtor).

RÉORGANISATION, s. f. تَرْتِيبٌ *tartib* s. m. (lang. en gén.). V. *Organisation* et les noms d'act. du suivant.

RÉORGANISER, v. a. Organiser de nouveau, رَتَّبَ *retteb*, 2e f. de رَتَبَ *reteb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْتِيبٌ *tartib* s. m.); réorganisé, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ĕ; être réorganisé, se réorganiser, 5e f. تَرَتَّبَ *terettel* (n. d'act. تَرَتُّبٌ *terettoub* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Organiser.*

REPAIRE, s. m. D'une bête fauve, مِرْيَانٌ *miràn* s. m., plur. مَارِينُ *màrin*. — du lion, تَامُورٌ *tàmōūr* s. m. — Sortir de son repaire, جَبَا *djebà*, aor. *a* (en parl. d'un reptile). — Antre, trou, جُحْرَانٌ *djohràn* s. m. — d'un renard, d'un serpent, جَرٌّ *djarr* s. m. — de brigands, مَاوَى *màōūa* s. m. (El. Bochtor). — de l'hyène, حِضَنٌ *hedhan* s. m., plur. حُضُونٌ *hodhōūn* et أَحْضَانٌ *ahdhàn* s. m. — Antre, trou, خَبِيَّةٌ *khebiia* s. f., plur. خَبَايَا *khebàia* (rac. خبا *khebà* «cacher»). — du lion, خِيسٌ *khis* s. m., plur. أَخْيَاسٌ *akhiàs*; خِيسَةٌ *khisa* s. f., plur. خِيَسٌ *khias*. — du lion, خَيْفَةٌ *khifa* s. f., plur. خِيَفٌ *khiaf*. — d'une bête fauve, زَرِيبَةٌ *zerība* s. f., plur. زَرَايِبُ *zeràib*. — du lion, عِرْزَالٌ *'erzàl* s. m. — Gîte, tanière, عَرِينَةٌ *'arina* s. f., plur. عَرَايِنُ *'aràin*. — du lézard

عُكْدَةٌ *'okda* s. f. — du lion, مَعِيصٌ *ma'ïṣ* s. m. — Tanière, مَكْنَسٌ *meknes* s. m., plur. مَكَانِسُ *mekànes* (rac. كَنَسَ *kenes* « rentrer dans son trou »). — du lion, مِرِّيسَةٌ *merrïsa* s. f. — du lion, نَامُوسٌ *nàmūs* s. m. et ĕ s. f. — d'une bête fauve. وِرْبٌ *ūerb* s. m., plur. أَوْرَابٌ *aōuràb*. V. *Antre, Gîte, Tanière, Terrier* etc.

REPAÎTRE, v. n. 1° Manger, أَكَلَ *akel*, aor. *o* (lang. en gén.), v. *Manger*. ‖ 2° v. a. Nourrir, donner à manger, قَوَّتَ *qōūōuet*, 2e f. de قَاتَ *qàt*, av. acc. (lang. en gén.), v. *Nourrir*. ‖ 3° Fig. Nourrir de, v. *Nourrir*. ‖ 4° Se repaître, v. réfl. أَكَلَ *akel*, aor. *o*, absol. ou av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — en abondance, رَتَعَ *reta'*, aor. *a* (n. d'act. رَتْعٌ *reta'* s. m.). — كَتَحَ *ketaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Manger à satiété, شبع *cheba'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — تَقَوَّتَ *tegōūōuet*, 5e f. de قَاتَ *qàt*, aor. *o*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). V. *Manger, se Nourrir, Repu*.

RÉPANDRE, v. a. ‖ 1° Epancher, laisser tomber un liquide ou solide, أَنَّ *ann*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. أَنٌّ *ann* s. m.). — des larmes abondantes, en parl. des yeux, بَثَقَ *beṯsaq*, aor. *o* (n. d'act. بَثْقٌ *baṯsq* s. m.). — Laisser tomber un liquide, بَزَّعَ *bazza'*, 2e f. de بزع *beza'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْزِيعٌ *tabzi'* s. m.); répandu, مُبَزَّعٌ *mobazza'*, fém. ĕ; se répandre, 5e f. تَبَزَّعَ *tebazza'* (n. d'act. تَبَزُّعٌ *tebazzou'* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — de tous côtés, ثَبَقَ *ṯsebaq*, aor. *i*, av. acc. de l'eau etc. (n. d'act. ثَبْقٌ *ṯsabq* s. m.); se répandre (eaux), 7e f. إِنْثَبَقَ *entsebaq* (n. d'act. إِنْثِبَاقٌ *entsebàq* s. m.). — Verser, تَعْجَرَ *ṯsa'djer*, av. acc. (n. d'act. تَعْجِرَةٌ *ṯsa'djera* s. f.). — du sel etc., دَرَّ *derr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دَرٌّ *derr* s. m.); دَرْدَرَ *derder*, av. acc. (n. d'act. دَرْدَرَةٌ *derdera* s. f.). — l'eau etc., دَفَقَ *defaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. دَفْقٌ *dafq* s. m.); d'un seul coup et entièrement, 2e f. دَفَّقَ *daffaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْفِيقٌ *tadfiq* s. m.); répandu, دَافِقٌ *dàfeq*; se répandre, être répandu, 5e f. تَدَفَّقَ *tedeffaq* (n. d'act. تَدَفُّقٌ *tedeffouq* s. m.) et 7e f. إِنْدَفَقَ *endefaq* (n. d'act. إِنْدِفَاقٌ *endefàq* s. m.). — de l'eau, arroser, رَشَّ *rachch*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Arroser*. — çà et là de l'eau etc., رَقْرَقَ *raqraq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَقْرَقَةٌ *raqreqa* s. f.). — Verser, أَرَاقَ *aràq*, 4e f. de رَاقَ *ràq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِرَاقَةٌ *iràqa* s. f.). — de l'eau etc., أَرَاقَ *aràq*, 4e f. de رَاقَ *ràq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِرَاقَةٌ *iràqa* s. f.), être répandu, 1e f. (n. d'act. رَيْقٌ *rèq* s. m.). — un liquide, سَجَلَ *sedjel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَجْلٌ *sedjel* s. m.); 4e f. أَسْجَلَ *esdjel*, av. acc. (n. d'act. إِسْجَالٌ *esdjàl* s. m.); être répandu, 7e f. إِنْسَجَلَ *ensedjel* (n. d'act. إِنْسِجَالٌ *ensedjàl* s. m.). — l'eau d'un vase, سَحَّ *saḥḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَحٌّ *saḥḥ* s. m.). — Faire couler l'eau, le sang (en tuant), سَفَحَ *sefaḥ*, aor. *a* (n. d'act. سَفْحٌ *safḥ* s. m.); être répandu, versé, 5e f. تَسَفَّحَ *teseffaḥ* (n. d'act. تَسَفُّحٌ *teseffouḥ* s. m.); qui se répand, qui coule, سَافِحٌ *sàfeḥ*, fém. ĕ; répandu, مَسْفُوحٌ *masfōūḥ*, fém. ĕ. — le sang (en tuant), des larmes, سَفَكَ *sefek*, aor. *i* (n. d'act. سَفْكٌ *sefk* s. m.); répandu, versé, سَفِيكٌ *sefik* et مَسْفُوكٌ *mesfōūk*. — Verser l'eau, سَكَبَ *sekeb*, av. acc. (n. d'act. سَكْبٌ *sekb* s. m.); qui répand, سَاكِبٌ *sàkeb*; répandu, مَسْكُوبٌ *meskōūb*, fém. ĕ; être répandu, couler, 7e f. إِنْسَكَبَ *ensekeb* (n. d'act. إِنْسِكَابٌ *ensekàb* s. m.). — l'eau etc., سَيَّحَ *siiaḥ*, 2e f. de سَاحَ *sàḥ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَسْيِيحٌ *tasiiḥ* s. m.); répandu, مُسَيَّحٌ *mosiiaḥ*, fém. ĕ; se répandre, 1e f.; us. dans le lang. d'Afrique. — en parl. de toute chose, au prop. et au fig., شَعَّ *cha''*, av. acc. (n. d'act. شَعَاعٌ *cha'à'* s. m.); 4e f. أَشَعَّ *acha''*, av. acc. (n. d'act. إِشْعَاعٌ *ech'à'* s. m.); répandu, versé ou dispersé çà et là, شَعٌّ *cha''*. — de tous côtés (l'eau, le sang, des larmes), أَشْعَلَ *ach'al*, 4e f. de شَعَلَ *che'al* (n. d'act. إِشْعَالٌ *ech'àl* s. m.). — çà et là son urine (animal qui urine en marchant), شَغٌ *chaghgh* (n. d'act. شَغٌّ *chaghgh* s. m.). — çà et là l'eau etc., شَفْشَفَ *chefchef*, av. acc. (n. d'act. شَفْشَفَةٌ *chefchefa* s. f.). — des larmes (yeux), شَلَّ *chell*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَلَلٌ *chelal* s. m.). — Verser qqch., صَبَّ *ṣabb*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. — Verser qqch., صَابَ *ṣàb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَوْبٌ *ṣōūb* s. m.); être répandu, se répandre, 7e f. إِنْصَابَ *enṣàb*. — (çà et là en arrosant, طَرَّشَ *ṯharrach*, 2e f. طَرَشَ *ṯharach*, av. acc. et ب (n. d'act. تَطْرِيشٌ *taṯhrich* s. m.); us. dans le lang. en gén. — çà et là de l'eau, ضَخَّ *dhakhkh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضَخٌّ *dhakhkh* s. m.). — Verser le sang, أَفَاحَ *afàḥ*, 4e f. de فَاحَ *fàḥ*, av. acc. (n. d'act. إِفَاحَةٌ *ifàha* s. f.). — Verser l'eau etc., كَثَبَ *ketseb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَثْبٌ *ketsb* s. m.); répandu, مَكْثُوبٌ *meksōūb*, fém. ĕ. — Verser de l'eau en abondance, مَقَسَ *maqqas*, 2e f. de مَقَسَ *meqas*, av. acc. (n. d'act. تَمْقِيسٌ *tamqis* s. m.); répandu مُمَقَّسٌ *momaqqas*, fém. ĕ. — de l'eau (d'une outre), نَتَلَ *entelhal*, 8e f. de نَطَلَ *nelhal*, av. من (n. d'act. إِنْتِطَالٌ *entiṯhàl* s. m.). — Jeter des pièces sur le sol etc. pour les trier, نَفَا *nefà*, aor. *o*, av. acc. — un liquide contenu dans un vase, هَتَّ *hett*, aor. *i*, av. acc. de l'eau etc. (n. d'act. هَتٌّ *hett* s. m.). — des larmes (yeux), إِنْهَجَمَ *enhedjem*, 7e f. de هَجَمَ *hedjem* (n. d'act. إِنْهِجَامٌ *enhedjàm* s. m.). — de l'urine en marchant (animal), هَوْدَلَ *haōūdel*, av. ب (n. d'act. هَوْدَلَةٌ *haōūdela* s. f.). — de l'eau etc., أَهْرَقَ *ahraq*, 4e f. de هَرَقَ *heraq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِهْرَاقٌ *ehràq* s. m.). — des larmes, هَطَلَ *helhal*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. هَطْلٌ *haṯhl* s. m.). — des larmes, de l'eau, هَمَرَ *hemer*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَمْرٌ *hemr* s. m.); être répandu, versé, 7e f. إِنْهَمَرَ *enhemer* (n. d'act. إِنْهِمَارٌ *enhemàr* s. m.). — des larmes (œil), هَمَعَ *hema'*, aor. *a* (n. d'act. هَمْعٌ *hema'* s. m.); هَمَى *hema*, aor. *i* (n. d'act. هَمْيٌ *hemi* s. m.). — du sable, du sel etc., هَالَ *hàl*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَيْلٌ *hèil* s. m.); 2e f. هَيَّلَ *hiiel*, av. acc. (n. d'act. تَهْيِيلٌ *tehiil* s. m.); 4e f. أَهْيَلَ *ahiel* (n. d'act. إِهَالَةٌ *ihàla* s. f.); être répandu, versé, 5e f. تَهَيَّلَ *tehiiel* (n. d'act. تَهَيُّلٌ *tehéiioul* s. m.) et 7e f. إِنْهَالَ *enhàl*. V. *Verser* etc. ‖ 2° Disperser, étendre au loin — des troupes, une bande de pillards, أَشْعَا *ach'à*, 4e f. de شعا *che'à*, av. acc. — Répandre sa clarté (lampe etc.), إِشْفَتَرَّ *echfeterr*, 4e f. de شفتر *chefter*. — ses rayons (soleil, astre), شَعَّ *cha''*, av. acc. — ses rayons (soleil), مَضَخَ *medhaḥ*, aor. *a* (n. d'act. مَضْخٌ *madhḥ* s. m.). — Disperser, نَتَقَ *netaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَتْقٌ *natq* s. m.). — Disperser, disséminer, نَثَرَ *netser*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَثْرٌ *netsr* s. m.); en grande quantité, 2e f. نَثَّرَ *netsṯser*, av. acc. (n. d'act. تَنْثِيرٌ *tentsṯr* s. m.); répandu, نَثْرٌ *netsr* et نِثَارٌ *netsàr*; répandu, مُنَثَّرٌ *monetsṯser*, fém. ĕ; répandu, مَنْثُورٌ *mentsōūr*, fém. ĕ; être répandu, dispersé, 5e f. تَنَثَّرَ *tenetsṯser* (n. d'act. تَنَثُّرٌ *tenetsṯsour* s. m.) et 6e f. تَنَاثَرَ *tenàtser* (n. d'act. تَنَاثُرٌ *tenàtsour* s. m.). — Disperser, disséminer, نَشَرَ *necher*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَشْرٌ *nechr* s. m.); être répandu, 8e f. إِنْتَشَرَ *entecher* (n. d'act. إِنْتِشَارٌ *entechàr* s. m.); répandu, مُنَشَّرٌ *monecheher* et مَنْشُورٌ *menchōūr*, fém. ĕ. V. *Disperser, Disséminer*.

3° Répandre un parfum, une odeur — une bonne odeur, تَأَرَّجَ *tearraḥ*, 5e f. de أَرَجَ *araḥ*. — فَاحَ *fàḥ*, aor. *o* (n. d'act. فَوْحٌ *fōūḥ* s. m.); se répandre, se faire sentir (odeur, bonne ou mauvaise), 6e f. تَفَاوَحَ *tefàōūḥ* (n. d'act. تَفَاوُحٌ *tefaōūḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — une odeur, أَقْتَرَ *aqtar*, 4e f. de قَتَرَ *qeter* (n. d'act. إِقْتَارٌ *eqtàr* s. m.). — son odeur, نَفَحَ *nefaḥ*, aor. *a*. — son parfum (musc), نَمَّ *nemm*, v. *Exhaler* etc. 4° Répandre un bruit, une nouvelle, خَرَّجَ *kharredj*, 2e f. de خَرَجَ *khered*j, av. acc. de la nouvelle (n. d'act. تَخْرِيجٌ *takhridj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَشَاعَ *achà'*, 4e f. de شَاعَ *chà'*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِشَاعَةٌ *ichà'a* s. f.). — نَثَّ *netsṯs*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَثٌّ *netsṯs* s. m.). — نَشَرَ *necher*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَشْرٌ *nechr* s. m.); se répandre, 8e f. إِنْتَشَرَ *entecher* (n. d'act. إِنْتِشَارٌ *entechàr* s. m.); répandu, نَشُورٌ *nechōūr*. V. *Propager* etc. 5° Distribuer à plusieurs personnes, قَسَمَ *qesem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et بين des pers. (n. d'act. قَسْمٌ *qesm* s. m.); répandu, مَقْسُومٌ *maqsōūm*, fém. ĕ; être répandu, se répandre, 7e f. إِنْقَسَمَ *enqesem* (n. d'act. إِنْقِسَامٌ *enqesàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Distribuer* etc. ‖ 6° Faire paraître,

بَيِّن *biien*, 2e f. de بَانَ *bàn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِين *tebiin* s. m.); répandu, مُبَيَّن *mobiien*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — ظَهَّر *dhahhar*, 2e f. de ظَهَرَ *dhehar*, av. acc. (n. d'act. تَظْهِير *tadhhir* s. m.); répandu, مُظَهَّر *modhahhar*; us. dans le lang. en gén. | 7° Référer, v. ce mot. — sur qqn., أَسْبَغَ *asbagh*, 4e f. de سَبَغَ *sebagh*, av. acc. de la ch. et على des pers. (n. d'act. إِسْبَاغ *esbàgh* s. m.); ex. : il a répandu sur vous ses bienfaits visibles et cachés, وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً (Coran, chap. 31). 8° Faire entrer dans l'âme, dans l'esprit, v. *Inculquer*, *Pénétrer* etc. 9° Se répandre, v. réfl. Être répandu, versé — en parl. d'un liquide ou d'un solide, تَبَزَّع *tebazza'*, 5e f. de بزع *beza'* (Afrique). — liquide, eau, بَعْثَق *ba'tsaq*; 2e f. تَبَعْثَق *teba'tsaq*. — sur qqch. (eau etc.). حَالَ *hàl*, aor. *o*, av. على. — Être versé, تَدَلَّل *tedellel*, 5e f. de دَلَّ *dell* (n. d'act. تَدَلُّل *tedelloul* s. m.). — Qui se répand partout (poussière), دَارِج *dàredj*, fém. ة. — Se répandre, être répandu sur qqch., إِنْدَلَفَ *endeléf*, 7e f. de دَلَفَ *delef*, av. على (n. d'act. إِنْدِلَاف *endelàf* s. m.). — Se répandre, être versé, répandu, إِنْصَبَّ *ensabb*, 7e f. de صَبَّ *sabb* (lang. en gén.). — Être versé, couler (liquide, larmes), إِنْسَجَمَ *ensedjem*, 7e f. de سَجَمَ *sedjem* (n. d'act. إِنْسِجَام *ensedjàm* s. m.). — Se répandre, être répandu, إِنْسَحَلَ *enseḥal*, 7e f. de سَحَالَ *seḥàl* (n. d'act. إِنْسِحَال *enseḥàl* s. m.). — Être versé, couler, إِنْشَنَّ *enchenn*, 7e f. de شَنَّ *chenn* (n. d'act. إِنْشِنَان *enchenàn* s. m.); répandu, شَنِين *chenin*. — sur qqch., إِنْصَمَى *ensema*, 7e f. de صَمَى *ṣema*, av. على de la ch. (n. d'act. إِنْصِمَاء *ensemà* s. m.). — en abondance, غَدِق *ghedaq*, aor. *a* (au prop. et au fig.). — sur qqch. (poussière), تَفَشَّغ *tefechchagh*, 5e f. de فَشَغَ *fechagh*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَفَشُّغ *tefechchough* s. m.). — Se répandre, couler (larmes), إِنْفَضَّ *enfadhdh*, 7e f. de فَضَّ *fadhdh* (n. d'act. إِنْفِضَاض *enfedhàdh* s. m.); 8e f. إِفْتَضَّ *eftadhdh* (n. d'act. إِفْتِضَاض *eftidhàdh* s. m.). — au prop. et au fig., فَاضَ *fàdh*, aor. *i*. — sur le sol (eau, sang), مَارَ *màr*, aor. *o*, av. على du sol (n. d'act. مَوْر *mōur* s. m.); qui se répand, qui coule sur le sol, مَائِر *màir*, fém. ة. — çà et là (en parl. de l'eau), إِنْتَضَحَ *entedhaḥ*, 8e f. de نَضَحَ *nedhaḥ* (n. d'act. إِنْتِضَاح *entidhàḥ* s. m.). — Être répandu (eau), إِنْتَضَخَ *entedhakh*, 8e f. de نَضَخَ *nedhakh* (n. d'act. إِنْتِضَاخ *entidhàkh* s. m.). — Se répandre (pluie), إِنْهَلَّ *enhell*, 7e f. de هَلَّ *hell* (n. d'act. إِنْهِلَال *enhelàl* s. m.). ‖ 10° Se propager, s'étendre, être disséminé — se répandre (bruit, nouvelle), جَرَى *djera*, aor. *i* (lang. en gén.); ex. : la nouvelle s'est répandue depuis ce matin, من الصباح والخبر يجري *men essebàḥ ouel khabar iedjri*. — Se propager parmi la foule (nouvelle etc.), إِرْتَسَّ *ertass*, 8e f. de رَسَّ *russ*, aor. *o*, av. فى des pers. (n. d'act. إِرْتِسَاس *ertisàs* s. m.). — jusqu'à, en parl. de la poussière, des rayons solaires, d'une odeur etc., سَطَعَ *setha'*, aor. *a*, av. acc. du lieu etc. (n. d'act. سُطُوع *sothōu'* s. m.). — Se propager (guerre, fléau etc.), إِسْتَعَرَ *este'ar*, 8e f. de سَعَرَ *se'ar* (n. d'act. إِسْتِعَار *este'àr* s. m.). — Se répandre, s'étendre, se propager, تَسَلْسَلَ *teselsel*, 2e f. de سَلْسَلَ *selsel*. — Se propager (épidémie), شَرِيَ *chera*, av. بين des pers. etc. — Se disperser (foule), شَغَّ *chaghgh*. — Devenir notoire, public, إِشْتَهَرَ *echteher*, 8e f. de شَهَرَ *cheher*, aor. *a* (n. d'act. إِشْتِهَار *echtehàr* s. m.). — Devenir notoire (nouvelle etc.), شَاعَ *chà'*, aor. *i* (n. d'act. شَيْع *chi'* s. m.); répandu, qui se répand, شَايِع *chàie'*, fém. ة; répandu, مُشَاع *mochà'*; répandu, مَشْيُوع *machiōu'*, fém. ة. — Se disséminer, être disséminé, إِسْتَطَارَ *estethàr*, 10e f. de طَارَ *thàr*, aor. *i* (n. d'act. إِسْتِطَارَة *estithàra* s. f.). — Se propager (éclat, lueur d'un éclair etc.), تَضَرَّج *tedharradj*, 5e f. de ضَرَجَ *dharadj* (n. d'act. تَضَرُّج *tedharroudj* s. m.) et 7e f. إِنْضَرَجَ *endheradj* (n. d'act. إِنْضِرَاج *endheràdj* s. m.). — Se propager, en parl. de la gale dans un troupeau, إِسْتَعَرَّ *este'arr*, 10e f. de عَرَّ *'arr* (n. d'act. إِسْتِعْرَار *esti'ràr* s. m.). — Devenir notoire, célèbre, en parl. d'un poème, عَارَ *'ar*, aor. *i* (n. d'act. عَيْر *'aïr* s. m.); 4e f. أَعَارَ *a'ar* (n. d'act. إِعَارَة *i'ara* s. f.). — en parl. d'une odeur, فَخَّ *fakhkh* (n. d'act. فَخّ *fakhkh* s. m.). — Se disperser, en parl. par ex. des cheveux qui se répandent sur le front, تَفَشَّغ *tefechchagh*, 5e f. de فَشَغَ *fechagh*, av. فى (n. d'act. تَفَشُّغ *tefechchough* s. m.); qui se répand en désordre (cheveux), فَشْغَاء *fachghà*. — Se répandre (secret, épidémie), فَشَا *fechà*, aor. *o* (n. d'act. فَشْو *fechōu* s. m.); 5e f. تَفَشَّى *tefechchà*. — (bruit, nouvelle), فَغَا *feghà*, aor. *o* (n. d'act. فَغْو *faghōu* s. m.). — en parl. d'une odeur bonne ou mauvaise, تَفَاوَحَ *tefàouah*, 6e f. de فَاحَ *fàh*, aor. *o* (n. d'act. تَفَاوُح *tefàouoh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. d'une odeur, فَوَّر *fououar*, 2e f. de فَارَ *fàr*, aor. *o* (n. d'act. تَفْوِير *tafouir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. d'une odeur, فَاغَ *fàgh*, aor. *o* (n. d'act. فَوْغ *fōugh* s. m.). — en parl. d'une nouvelle, فَاضَ *fàdh*, aor. *i* (n. d'act. فَيْض *fidh* s. m.); 10e f. إِسْتَفَاضَ *estefàdh* (n. d'act. إِسْتِفَاضَة *estifàdha* s. f.); répandu, مُسْتَفِيض *mostefidh*. — Se répandre de tous côtés, en parl. d'une troupe de cavalerie, إِنْقَضَّ *enqadhdh*, 7e f. de قَضَّ *qadhdh*, av. على de l'ennemi (n. d'act. إِنْقِضَاض *enqedhàdh* s. m.). — en parl. d'un secret, تَمَعَّى *tema''a*, 5e f. de مَعَا *me'à*. — en parl. d'une odeur, نَضَخَ *nedhakh*, aor. *a* (n. d'act. نَضْخ *nadhkh* s. m.). — en parl. d'une odeur, نَسَمَ *nesem*, aor. *i* (n. d'act. نَسِيم *nesim* s. m.); 5e f. تَنَسَّمَ *tenessem* (n. d'act. تَنَسُّم *tenessoum* s. m.). — (bruit, nouvelle), إِنْتَشَرَ *entecher*, 8e f. de نَشَرَ *necher* (n. d'act. إِنْتِشَار *entechàr* s. m.). — Devenir célèbre, إِسْتَنْعَى *estan'à*, 10e f. de نَعَى *ne'a* (n. d'act. إِسْتِنْعَاء *esten'à* s. m.). — en parl. de la gale, وَقَسَ *ouqas* (n. d'act. وَقْس *ouaqs* s. m.). Paraître, se manifester, v. ces mots.

RÉPANDU, part. passé. | 1° Qui a été épanché, مُبَزَّع *mobazza'*, fém. ة (Afrique). — سَدِم *sedim*; مُسَدَّم *mosedd'em*, fém. ة, v. *Répandre*. 2° Admis, commun, جَارٍ pour جَارِي *djàri*, fém. جَارِيَة *djària* (Afrique); une parole répandue, كَلِمة جارية *kelma djària*. V. *Commun* etc. | 3° Qui se manifeste au dehors, بَايِن *bàin*, fém. ة (lang. en gén.). — ظَاهِر *dhàher*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Clair*, *Manifeste* etc. ‖ 4° Réparti, distribué. مَفْرُوق *mafrouq*, fém. ة et مَفْرُقِيّ *mofarraq*, fém. ة (lang. en gén.). | 5° Ebruité (vers, poësie), شَارِد *chàred*. — Célèbre, أَشْهَر *echher*, fém. شَهْرَاء *chehrà*, plur. شُهْر *chohor*. — Connu, مَعْرُوف *ma'rouf*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Ébruité*, *Répandre*. ‖ 6° Qui voit du monde, مَعْرُوف *ma'rouf*, fém. ة (lang. en gén.).

RÉPARABLE, adj. Qui peut être réparé, ينصلح *iensèlaḥ* (lang. en gén.). — يتداوى *ietedàoua* «qu'on peut remédier, guérir» (lang. en gén.).

REPARAÎTRE, v. n. Paraître de nouveau — en parl. de l'ombre. سَاح *sàḥ*, aor. *i* (n. d'act. سَيْح *siḥ* s. m.). — tout à coup (en parl. de qqn. qui était absent), غَفَق *ghafaq*, aor. *i* (n. d'act. غَفْق *ghafq* s. m.). — en parl. du soleil après une éclipse, أَمْحَصَ *amḥaṣ*, 4e f. de مَحَصَ *meḥaṣ* (n. d'act. إِمْحَاص *emḥàṣ* s. m.). Trad. par «paraître de nouveau».

RÉPARATEUR, s. m. Celui qui répare, جَابِر *djàber*, fém. ة. — مُصْلِح *moṣleḥ*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Réparer*.

RÉPARATION, s. f. | 1° Ouvrage fait ou à faire pour réparer, إِصْلَاح *eṣlàḥ* s. m. (lang. en gén.). — تَمّ *tsamm* s. m., v. les noms d'act. du verbe *Réparer*. | 2° Travaux d'entretien que l'on fait aux maisons, إِصْلَاح *eṣlàḥ* s. m. (lang. en gén.) et تَصْلِيح *taṣlìḥ* s. m. — تَقْعِيد *taq'id* s. m. (Afrique), v. *Restauration* et les noms d'act. du verbe *Réparer*. | 3° Satisfaction pour une offense, v. *Satisfaction* et, en gén., les noms d'act. du verbe *Réparer*.

RÉPARATOIRE, adj. Propre à réparer, مُصْلِح *moṣleḥ* (lang. en gén.).

RÉPARÉ, part. passé. | 1° Qui a été remis en bon état, مَصْلُوح *maṣlōuḥ*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Réparer*. — مُقَعَّد *moqa''ad*, fém. ة (Afrique), v. *Réparer*. ‖ 2° Dont on s'est dédommagé, v. le verbe.

RÉPARER, v. a. ‖ 1° Raccommoder, refaire, remettre en bon état — une chose en ruines, relever, أَثَّلَ *atsell*, 4e f. de ثَلَّ *tsell*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِثْلَالٌ *etslàl* s. m.); réparé, مُثْلُولٌ *metslōul*, fém. ĕ. — un vêtement, جَأَى *djàa*, aor. *a*, av. acc. — un objet brisé, جَبَّرَ *djabbar*, 2e f. de جَبَرَ *djebar*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَجْبِيرٌ *tadjbir* s. m.); réparé, مُجَبَّرٌ *modjabbar*, fém. ĕ. — Raccommoder une outre etc., جَوَّى *djaūūa*, 2e f. de جَوَى *djōua*, av. acc. (n. d'act. تَجْوِيَةٌ *tedjōuia* s. f.). — Arranger, خَرَصَ *kheraṣ*, av. acc. (n. d'act. خِرَاصَةٌ *kheràṣa* s. f.). — un objet brisé, رَأَبَ *ràab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَأْبٌ *ràb* s. m.); qui répare, réparateur, رَأَّابٌ *raàb* s. m. — un habit, le repriser, رَفَأَ *refa*, aor. *a*, av. acc. de l'habit (n. d'act. رَفْءٌ *refà* s. m.). — un habit, une chaussure etc. surtout en ajoutant une pièce, رَقَّعَ *raqqa'*, 2e f. de رَقَعَ *reqa'*, aor. *a*, av. acc. de l'habit etc. (n. d'act. تَرْقِيعٌ *tarqi'* s. m.); réparé, مُرَقَّعٌ *moraqqa'*, fém. ĕ; qui répare, réparateur, رَقَّاعٌ *raqqà'* s. m.; être réparé, se réparer, 5e f. تَرَقَّعَ *teraqqa'* (n. d'act. تَرَقُّعٌ *teraqqou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — d'une façon solide, رَكَا *rekà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَكْوٌ *rekōu* s. m.); réparé, مَرْكُوٌّ *merkōu*, fém. ĕ. — Arranger, restaurer une muraille etc., رَمَّ *remm*, aor. *o*, *i*, av. acc. (n. d'act. مَرَمَّةٌ *meramma* s. f.). — un objet brisé etc., شَعَبَ *che'ab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. شَعْبٌ *cha'b* s. m.); 2e f. شَعَّبَ *cha''ab*, av. acc. (n. d'act. تَشْعِيبٌ *tach'ib* s. m.); réparé, مُشَعَّبٌ *mocha''ab*, fém. ĕ. — أَصْلَحَ *aṣlaḥ*, 4e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*. — Restaurer, عَاتَبَ *'ateb*, 3e f. de عَتَبَ *'atel*, av. acc. (n. d'act. عِتَابٌ *'etàb* s. m. et مُعَاتَبَةٌ *mo'àteba* s. f.). — un vêtement etc., عَشَّ *'acheḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَشٌّ *'achch* s. m.); être réparé, 7e f. إِنْعَشَّ *en'achch* (n. d'act. إِنْعِشَاشٌ *en'echàch* s. m.). — un objet brisé etc., عَفَّى *'affa*, 2e f. de عَفَا *'afa*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْفِيَةٌ *ta'fia* s. f.). — un édifice, le reconstruire, عَمَّرَ *'ammar*, 2e f. de عَمَرَ *'amar*, av. acc. (n. d'act. تَعْمِيرٌ *ta'mir* s. m.); réparé, مُعَمَّرٌ *mo'ammar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — une chaussure, فَرْطَمَ *farṭham*, av. acc. (n. d'act. فَرْطَمَةٌ *farṭhema* s. f.). — Réparer, restaurer, rétablir, قَعَّدَ *qa''ad*, 2e f. de قَعَدَ *qa'ad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْعِيدٌ *taq'id* s. m.); réparé, مُقَعَّدٌ *moqa''ad*, fém. ĕ; être réparé, se réparer, 5e f. تَقَعَّدَ *teqa''ad* (n. d'act. تَقَعُّدٌ *teqa''oud* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — un vase, un meuble etc., قَانَ *qàn*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَيْنٌ *qin* s. m.). — Rapiécer un vase, كَتَفَ *ketef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَتْفٌ *ketf* s. m.); réparé, مَكْتُوفٌ *mektōuf*, fém. ĕ. — un objet cassé, لَأَمَ *làm*, av. acc. de la ch. — Raccommoder, تَلَافَى *telàfa*, 6e f. de لَفَا *lefà*, av. acc. — Rapiécer un habit, une chaussure, نَقَلَ *neqal*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَقْلٌ *naql* s. m.); 2e f. نَقَّلَ *naqqal*, av. acc. (n. d'act. تَنْقِيلٌ *tanqil* s. m.); 4e f. أَنْقَلَ *anqal*, av. acc. (n. d'act. إِنْقَالٌ *enqàl* s. m.); réparé, rapiécé, مُنْقَلٌ *monaqqal*, fém. ĕ et مَنْقُولٌ *manqōul*, fém. ĕ. — un objet, هَيَّدَ *hiied*, 2e f. de هَادَ *hàd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَهْيِيدٌ *tehiid* s. m.); réparé, مُهَيَّدٌ *mohiied*. V. *Arranger, Raccommoder, Rapiécer, Restaurer* etc. 2° Fig. Rétablir, v. ce verbe. ‖ 3° Remédier à, دَاوَى *dàōua*, 3e f. de دَوَى *dōua*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُدَاوَاةٌ *modàōuà* s. f.); us. dans le lang. en gén. — أَصْلَحَ *aṣlaḥ*, 4e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*, av. acc. (n. d'act. إِصْلَاحٌ *eṣlàḥ* s. m.); réparé, مَصْلُوحٌ *maṣlōuḥ*, fém. ĕ; qui répare, مُصْلِحٌ *moṣleḥ*; us. dans le lang. en gén. V. *Remédier*. ‖ 4° Réparer ses forces, les rétablir, v. *Restaurer, Rétablir*. ‖ 5° Effacer, faire disparaître une faute, أَدْرَكَ *edderek*, 8e f. de دَرَكَ *derek* (n. d'act. إِدْرَاكٌ *edderàk* s. m.); 10e f. اِسْتَدْرَكَ *estedrek* (n. d'act. اِسْتِدْرَاكٌ *estedràk* s. m.); réparé, مُسْتَدْرَكٌ *mostedrek*, fém. ĕ. V. *Compenser, Effacer* etc.

REPARLER, v. a. Trad. par «parler de nouveau».

RÉPARTI, part. passé. Distribué, مُفَرَّقٌ *mofarraq*, fém. ĕ; مَفْرُوقٌ *mafrōuq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Distribuer, Répartir*.

REPARTIE, s. f. Réplique, réponse, جَوَابٌ مُجَاوَبَةٌ *djōuàb* s. m. et *modjàōuba* s. f. (lang. en gén.); qui a la repartie prompte, حاضر الجواب *hàdher el djōuàb*. V. *Réplique, Réponse* et le verbe suivant.

REPARTIR, v. n. Répliquer promptement, جَاوَبَ *djàōub*, 3e f. de جَابَ *djàb*, aor. *o* (n. d'act. مُجَاوَبَةٌ *modjàōuba* s. f.); us. dans le lang. en gén. — حَاضَرَ *hàdhar*, 3e f. de حَضَرَ *ḥedhar*, av. acc. de l'interlocuteur (n. d'act. مُحَاضَرَةٌ *moḥàdhera* s. f.). V. *Répliquer*. etc.

REPARTIR, v. n. Partir de nouveau, retourner, رَاحَ *ràḥ*, aor. *o* (lang. en gén.). — Retourner, وَلَّى *ōuella*, 2e f. de وَلَى *ōula* (Afrique). V. *Partir, Retourner*.

RÉPARTIR, v. a. Partager, distribuer — une chose entre plusieurs, فَرَّقَ *farraq*, 2e f. de فَرَقَ *feraq*, av. acc. de la ch. et على des pers. (n. d'act. تَفْرِيقٌ *tafriq* s. m.); réparti, مُفَرَّقٌ *mofarraq*, fém. ĕ; être réparti, se répartir, 5e f. تَفَرَّقَ *tefarraq*; us. dans le lang. en gén. — sur plus. pers. (l'impôt), فَلَجَ *feledj*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et على ou بين des pers. (n. d'act. فَلْجٌ *felidj* s. m.); 2e f. فَلَّجَ *felledj*, av. acc. et على ou بين (n. d'act. تَفْلِيجٌ *tefliḍj* s. m.); réparti, مُفَلَّجٌ *mofelledj*, fém. ĕ. — une chose entre plusieurs, قَسَمَ *qesem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et بين ou على des pers. (n. d'act. قَسْمٌ *qesm* s. m.); 2e f. قَسَّمَ *qassem*, av. acc. et على (n. d'act. تَقْسِيمٌ *taqsim* s. m.); réparti, مَقْسُومٌ *maqsōum*, fém. ĕ; être réparti, se répartir, 7e f. إِنْقَسَمَ *enqesem* (n. d'act. إِنْقِسَامٌ *enqesàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — une chose entre plus. pers., وَزَّعَ *ōuezza'*, 2e f. de وَزَعَ *ōuza'*, av. acc. de la ch. et على ou بين des pers. (n. d'act. تَوْزِيعٌ *taōuzi'* s. m.); 5e f. تَوَزَّعَ *tōuezza'*, av. بين des pers. (n. d'act. تَوَزُّعٌ *tōuezzou'* s. m.); réparti, مُوَزَّعٌ *mōuezza'*, fém. ĕ. V. *Distribuer, Partager*.

RÉPARTISSABLE, adj. Qui peut être réparti, يَنْفَرِق *ienferaq* (lang. en gén.). — *ienqesem* (lang. en gén.). — يتوزّع *ietōuezza'*.

RÉPARTITEUR, s. m. Celui qui répartit, مُفَرِّقٌ *mofarreq* s. m. (lang. en gén.). — مُقَسِّمٌ *moqassem* s. m. (lang. en gén.).

RÉPARTITION, s. f. Distribution, partage, تَفْرِيقٌ *tafriq* s. m. (lang. en gén.). — تَقْسِيمٌ *taqsim* s. m. (lang. en gén.). V. *Distribution, Partage* et les noms d'act. du verbe *Répartir*.

REPAS, s. m. Festin, أَدْبَةٌ *odba* s. f., plur. أُدَبٌ *odab*. — Festin, أَزْمَةٌ *azma* s. f., plur. أُزَمٌ *azm*. — en gén., أَكْلَةٌ *akla* s. f. (rac. اكل *àkel* «manger»). — Un repas unique dans le jour, جَزْمَةٌ *djezma* s. f. — Dîner, حَضْرَةٌ *ḥadhra* s. f. — Banquet, مِدْعَاةٌ *med'à* s. f., plur. مَدَاعِي *medà'i*. — Un seul repas (de jour ou de nuit), رِزْمَةٌ *rezma* s. f. — en gén., رِيْحٌ *ri'* s. m. — Premier repas offert à un hôte, سُفْكَةٌ *sofka* s. f. — Festin, مَصْنَعَةٌ *maṣne'a* s. f., plur. مَصَانِعُ *meṣàne'*. — Festin ou repas offert à un hôte, ضِيَفَةٌ *dhifa* s. f. et ضِيَافَةٌ *dhiàfa* s. f. (lang. en gén.). — Festin, طَعَامٌ *ṭha''àm* s. m., plur. أَطْعِمَات *aṭh'imàt* (lang. en gén.); ex.: un repas qui les étouffera, وطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ (Coran, chap. 73). — donné à un hôte, قِرًى *qerà* s. m. (rac. قَرَى *qera* «héberger»). — Festin en l'honneur d'un hôte, قَفِيٌّ *qefi* s. m. — Prendre ses repas seul, par avarice, كَاصَ *kàṣ*, aor. *i* (n. d'act. كَيْصٌ *kiṣ* s. m.). — Repas en gén., مَايِدَةٌ *màida* s. f. — Premier repas servi à l'hôte dès son arrivée, نُزُلٌ *nozol* s. m. — Festin offert au nouveau marié le jour où la mariée va chez lui, نَقِيعَةٌ *neqi'a* s. f., plur. نَقَايِعُ *neqà'i'*. — en gén., نَهَلٌ *nehel* s. m. — des funérailles, هَضِيمَةٌ *heḍhima* s. f., plur. هَضَايِمُ *heḍhàim*. — Repas unique dans une journée, وَجْبَةٌ *ōuedjma* s. f.; وَزِمَةٌ *ōuezma* s. f.; ne faire qu'un repas par jour, وَزَمَ *ōuzem*. — Festin offert aux funérailles, وَضِيمَةٌ *ōudhima* s. f., plur. وَضَايِمُ *ōudhàim*. — Festin à l'issue d'une construction, وَكِيرَةٌ *ōukira* s. f., plur. وَكَايِرُ *ōukàir*. V. *Banquet, Festin*.

REPASSAGE, s. m. ‖ 1° Action de repasser, d'aiguiser, سَنَّ *senn* s. m.; تَسْنِينٌ *tesnin* s. m.; us. dans le lang. en gén. — تَشْحِيذٌ

tachḥîd s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). V. les noms d'act. du verbe *Repasser.* ¦ 2° Du linge, تَخْدِيدٌ *taḥdîd* s. m. (Afrique), v. les noms d'act. du verbe *Repasser.*

REPASSER, v. n. ‖ 1° Passer de nouveau, v. *Passer.* ‖ 2° Revenir d'un lieu à un autre, رَجَعَ *redjaʿ* (n. d'act. رُجُوعٌ *redjûʿ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَلَّى *ûwella*, 2e f. de وَلَى *ûula* (n. d'act. تَوْلِيَةٌ *taûlîa* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Passer, Revenir.* ‖ 3° v. a. Traverser de nouveau, v. *Traverser.* ‖ 4° Transporter de nouveau, v. *Transporter.* ¦ 5° Aiguiser, حَدَّ *ḥadd*, aor. *o*, av. acc.; 2e f. حَدَّدَ *ḥaddad*, av. acc. (n. d'act. تَحْدِيدٌ *taḥdîd* s. m.); 10e f. اِسْتَحَدَّ *estaḥadd*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِحْدَادٌ *estiḥdâd* s. m.); repassé, مُحَدَّدٌ *moḥaddad*, fém. ĕ. — اِسْتَدَفَّ *estedeff*, 10e f. de دَفَّ *deff*, av. ب de la ch. (n. d'act. اِسْتِدْفَافٌ *estedfâf* s. m.). — أَرْحَفَ *arḥaf*, 4e f. de رَحَفَ *reḥaf*, av. acc. (n. d'act. إِرْحَافٌ *erḥâf* s. m.); repassé, مُرْحُوفٌ *marḥûf*, fém. ĕ. — رَحَا *reḥà*, aor. *i*, av. acc.; repassé, مَرْحِيٌّ *merḥî*, fém. ĕ (lang. en gén.). — سَرْسَرَ *serser*, av. acc. (n. d'act. سَرْسَرَةٌ *sersera* s. f.); repassé, مُسَرْسَرٌ *moserser*, fém. ĕ. — سَمَطَ *semaṭ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. سَمْطٌ *samṭ* s. m.); repassé, مُسَمَّطٌ *masmôuṭ*, fém. ĕ. — سَنَّ *senn*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَنٌّ *senn* s. m.); 2e f. سَنَّنَ *sennen*, av. acc. (n. d'act. تَسْنِينٌ *tesnîn* s. m.); repassé, مُسَنَّنٌ *mosennen*, fém. ĕ; repassé, سَنِينٌ *senîn*; us. dans le lang. en gén. — شَحَذَ *cheḥad*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. شَحْذٌ *chaḥd* s. m.); 2e f. شَحَّذَ *chaḥḥad*, av. acc. (n. d'act. تَشْحِيذٌ *tachḥîd* s. m.); 4e f. أَشْحَذَ *achḥad*, av. acc. (n. d'act. إِشْحَاذٌ *echḥâd* s. m.); repassé, مُشَحَّذٌ *mochaḥḥaḏ* et مَشْحُوذٌ *machḥôûd*, fém. ĕ. — sur une queue, شَرْشَرَ *charchar*, av. acc. (n. d'act. شَرْشَرَةٌ *charchera* s. f.); repassé, مُشَرَّشَرٌ *mocharchar*. — Repassé, مُصَلَّبٌ *moṣallab*, fém. ĕ. — إِمْتَهَى *emtehà*, 8e f. de مَهَا *mehà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِمْتِهَاءٌ *emtihâ* s. m.). — وَقَعَ *ûqaʿ*, aor. يَقَعُ, av. acc. de la ch., v. *Aiguiser.* ¦ 6° Repasser une allée, v. *Ratisser.* ‖ 7° Repasser du linge etc., حَدَّدَ *ḥaddad*, 2e f. de حَدَّ *ḥadd*, av. acc. (n. d'act. تَحْدِيدٌ *taḥdîd* s. m.); repassé, مُحَدَّدٌ *moḥaddad*, fém. ĕ; être repassé, se repasser, 5e f. تَحَدَّدَ *teḥaddad*; us. dans le lang. d'Afrique. — صَقَلَ *seqal*, av. acc. (n. d'act. صَقْلٌ *ṣaql* s. m.); repassé, مَصْقُولٌ *maṣqûl*. — كَوَى *kôua*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَيٌّ *kêï* s. m.) (Levant, El. Bochtor). ¦ 7° Examiner une seconde fois, عَاوَدَ *ʾâûad*, 3e f. de عَادَ *ʾâd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). ¦ 8° Repasser dans sa mémoire, رَسَّ *ress*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — تَذَكَّرَ *tedakkar*, 5e f. de ذَكَرَ *dekar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَذَكُّرٌ *tedakkour* s. m.); us. dans le lang. en gén. ¦ 9° Étudier à plusieurs reprises, v. *Étudier.*

REPASSEUR, s. m. Celui qui aiguise ou repasse, سَنَّانٌ *sennân* s. m. (lang. en gén.).

REPASSEUSE, s. f. Celle qui repasse le linge, حَدَّادَةٌ *ḥaddâda* s. f. (Afrique). — كَوَّايَةٌ *kôuûâïa* s. f. (Levant, El. Bochtor).

REPÊCHER, v. a. Trad. par «pêcher de nouveau».

REPEINDRE, v. a. Trad. par «peindre de nouveau».

REPENDRE, v. a. Trad. par «pendre de nouveau».

REPENTANCE, s. f. Repentir. حسرة *ḥasra* s. f. — نَدَامَةٌ *nedâma* s. f. (lang. en gén.). V. *Repentir.*

REPENTANT, adj. Qui se repent, ندمان *nedmân* (lang. en gén.). V. *se Repentir.*

REPENTIR (SE), v. réfl. ‖ de ses péchés, تَابَ *tâb*, aor. *o* (n. d'act. تَوْبٌ *tôub* s. m.); qui se repent, تَائِبٌ *tâïb*, fém. ĕ (lang. en gén.); ex.: repentez-vous d'un repentir sincère, أَتُوبُوا إِلَى ٱللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا (Coran, chap. 66). — إِنْسَحَقَ *enseḥaq*, 7e f. de سَحَقَ *seḥaq*, aor. *a* (n. d'act. إِنْسِحَاقٌ *enseḥâq* s. m.); repentant, repenti, مُنْسَحِقٌ *monsaḥeq*, fém. ĕ. — Avoir des regrets, سَدِمَ *sedem*, aor. *a* (n. d'act. سَدَمٌ *sedam* s. m.). — سُقْطٌ فِي يَدِيهِ *soqaṭ fî iedîh.* — Avoir du regret, عَبِدَ *ʾabed*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. عَبَدٌ *ʾabad* s. m.). — de qqch., تَفَنَّدَ *tefennd*, 5e f. de فَنِدَ *fened*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. تَفَنُّدٌ *tefennoud* s. m.); qui se repent, مُتَفَنِّدٌ *motefennd.* — فَاخَ *fâkh*, aor. *i* (n. d'act. فَيْخٌ *fikh* s. m.). — de qqch., نَدِمَ *nedem*, aor. *a*, absol. ou av. على de la ch. (n. d'act. نَدَامَةٌ *nedâma* s. f.); 5e f. تَنَدَّمَ *teneddem*, av. على de la ch. (n. d'act. تَنَدُّمٌ *teneddoum* s. m.); qui se repent, نَدْمَانُ *nedmân*, fém. ĕ, plur. نُدَّامٌ *noddâm;* chose dont on se repent, مَنْدَمَةٌ *mendema* s. f.; faire que qqn. se repente d'une chose, 4e f. أَنْدَمَ *endem*, av. acc. de la pers. et على de la ch.; usités dans le lang. en gén. — de qqch., تَهَكَّنَ *tehekken*, av. على de la ch. (n. d'act. تَهَكُّنٌ *tehekkoun* s. m.); qui se repent, مُتَهَكِّنٌ *motehekken*, fém. ĕ. — وَقَعَ فِي يَدِيهِ *ûqaʿ fî iedîh.*

REPENTIR, s. m. تَوْبَةٌ *tôuba* s. f.; مَتَابٌ *metâb* s. m. — فُكْنَةٌ *fokna* s. f. — نَدَمٌ *nedem* s. m.; نَدَامَةٌ *nedâma* s. f. (lang. en gén.); ex.: celui qui aura semé le mal récoltera le repentir, من زرع الشّر حصد النّدامة. V. les noms d'act. du verbe *se Repentir.*

RÉPERCUSSIF, adj. Qui fait rentrer (terme de médecine), كَاتِمٌ *kâtem*, fém. ĕ (El. Bochtor).

RÉPERCUSSION, s. f. Terme de médecine, كَتْمٌ *ketm* s. m. (El. Bochtor). v. *Choc.* de la lumière, du son, رَدٌّ *radd* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RÉPERCUTER, v. a. Faire rentrer les humeurs, كَتَمَ *ketem*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. كَتْمٌ *ketm* s. m.); répercuté, مَكْتُومٌ *mektôum*, fém. ĕ; qui répercute, كَاتِمٌ *kâtem* (El. Bochtor). Réfléchir, renvoyer le son etc., رَجَعَ *redjdja*, 2e f. de رَجَعَ *redja*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardjî* s. m.); répercuté, مُرَجَّعٌ *moredjdja*, fém. ĕ; qui répercute, مُرَجِّعٌ *moradjdje;* usités dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); répercuté, مَرْدُودٌ *mardôud*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Réfléchir, Renvoyer* etc.

REPERDRE, v. a. Trad. par «perdre de nouveau».

REPÈRE, s. m. Marque, إِشَارَةٌ *ichâra* s. f. (lang. en gén.). V. *Indice, Marque, Point.*

RÉPERTOIRE, s. m. Table des matières, فَهْرَسَةٌ *fahresa* s. f. (lang. en gén.). ‖ Recueil, مَجْمُوعٌ *medjmôuʿ* s. m. (lang. en gén. ‖ Liste des pièces etc., جَرِيدَةٌ *djerîda* s. f., plur. جَرَائِدُ *djerâïd* (lang. en gén.). V. *Liste* etc.

REPESER, v. a. Trad. par «peser de nouveau».

RÉPÉTÉ, part. passé. Redit, مُعَاوَدٌ *moʿâûd*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Confirmé, مُكَرَّرٌ *mokarrar*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. le suivant. ‖ Coup sur coup, شُرْكِيٌّ *chorkî.* V. le suivant.

RÉPÉTER, v. a. ¦ 1° Dire ce qu'on a déjà dit — répéter la même chose, تَعَتَّتَ *teʿattet*, 5e f. de عَتَّ *ʾatt*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَعَتُّتٌ *teʿattout* s. m.). — Faire répéter une chose à qqn., عَكَّ *ʾakk*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. عَكٌّ *ʾakk* s. m.). — عَاوَدَ *ʾâûad*, 3e f. de عَادَ *ʾâd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَاوَدَةٌ *moʿâûda* s. f.); 4e f. أَعَادَ *aʿâd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِعَادَةٌ *eʿâda* s. f.); qui répète, مُعَاوِدٌ *moʿâûd;* être répété, se répéter, 6e f. تَعَاوَدَ *teʿâûd* (n. d'act. تَعَاوُدٌ *teʿâûd* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Répété plusieurs fois (discours, parole), مُقَوَّلٌ *moqôuûel*, fém. ĕ. — qqch., كَرَّرَ *karrar*, 2e f. de كَرَّ *karr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْرِيرٌ *takrir* s. m.); répété, مُكَرَّرٌ *mokarrar*, fém. ĕ; être répété, se répéter, 5e f. تَكَرَّرَ *tekarrar;* usités dans le lang. en gén. — une chose, كَرَا *kerà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. كَرْوٌ *kerôu* s. m.). — Répéter toujours les mêmes

mots, تَجَلْجُلٌ *teǧleǧeǧ*, av. فى الكلام *felkelàm* «dans le discours» (n. d'act. تَجَلْجُلَةٌ *teǧleǧeǧa* s. f.); 2° f. تَتَجَلْجُلٌ *teteǧleǧeǧ*, av. فى. V. *Redire*. | 2° Redire ce qu'un autre a dit, عَاوَدَ *'àōud*, 3° f. de عَادَ *'àd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَاوَدَةٌ *mo'àōuda* s. f.); 4° f. أَعَادَ *a'àd*, av. acc. (n. d'act. إِعَادَةٌ *i'àda* s. f.); us. dans le lang. en gén. | 3° Recommencer, عَاوَدَ *'àōud*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَاوَدَةٌ *mo'àōuda* s. f.); 4° f. أَعَادَ *à'àd*, av. acc. (n. d'act. إِعَادَةٌ *i'àda* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Recommencer* et ci-dessous § 7°. ‖ 4° Étudier, v. ce mot. ‖ 5° Exercer des élèves, v. *Exercer*. | 6° Réclamer, redemander, طَلَبَ *ṭhelab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَلَبٌ *ṭhelab* s. m.); répété, réclamé, مَطْلُوبٌ *maṭhlōub*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Réclamer* etc. | 7° Réitérer — un chant, أَوَّبَ *aōuōueb*, 2° f. de أَابَ *àb*, av. acc. (n. d'act. تَأْوِيبٌ *tàōuīb* s. m.). — Revenir à la charge, أَثَارَ *atàr*, 4e f. de ثَارَ *tàr*, aor. *o* (n. d'act. إِثَارَةٌ *itàra* s. f.). — ثَنَى *tsena*, aor. *i*, av. ب de la ch. — Recommencer une chose, par ex. le coït avec une femme, أَرْبَعَ *arba'*, 4e f. de رَبَعَ *reba'* (n. d'act. إِرْبَاعٌ *erbà'* s. m.). — Réitérer, عَلَّلَ *'allel*, 2e f. de عَلَّ *'all*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْلِيلٌ *ta'lil* s. m.); répété, مُعَلَّلٌ *mo'allel*. — عَاوَدَ *'àōud*, 3e f. de عَادَ *'àd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَاوَدَةٌ *mo'àōuda* s. f.); se répéter, 6e f. تَعَاوَدَ *te'àōud*; us. dans le lang. en gén. — Réitérer, كَرَّرَ *karrar*, 2e f. de كَرَّ *karr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْرِيرٌ *takrir* s. m.); répété, مُكَرَّرٌ *mokarrar*, fém. ĕ; être répété, 5e f. تَكَرَّرَ *tekarrar* (n. d'act. تَكَرُّرٌ *tekarrour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Réitérer* etc. ‖ 8° Rapporter ce qu'on a entendu, عَاوَدَ *'àōud*, 3e f. de عَادَ *'àd*, av. acc. de la ch. ou على de la pers. (lang. en gén.). V. *Rapporter* etc.

RÉPÉTITEUR, s. m. Dans un collège, مُعِيدٌ *mo'id* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — معلّم *mo'allem* s. m. (lang. en gén.).

RÉPÉTITION, s. f. ‖ 1° Action de répéter, تَرْجِيعٌ *tarǧi'* s. m. (lang. en gén.). — de la voix etc., رَدَّةٌ *redda* s. f.; تَرْدِيدٌ *tardid* s. m. (lang. en gén.). — تَكْرِيرٌ *takrir* s. m.; تَكْرَارٌ *tekràr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Répéter*. | 2° Double emploi, تِثْنِيَةٌ *tsenia* s. f. (lang. en gén.). | 3° Réitération, إِعَادَةٌ *i'àda* s. f., v. *Réitération* et les noms d'act. du verbe *Répéter*. | 4° Exercice préalable, تَجْرِيبٌ *taǧrib* s. m.; تَجْرِبَةٌ *taǧriba* s. f. (lang. en gén.). | 3° Leçon, v. *Leçon*. Montre à répétition, ساعة قاقة *sà'a daqqàqa*.

REPÉTRIR, v. a. Trad. par «pétrir de nouveau».

REPEUPLEMENT, s. m. تَعْمِيرٌ *ta'mir* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

REPEUPLER, v. a. Peupler de nouveau, عَمَّرَ *'ammar*, 2e f. de عَمَرَ *'amar*, av. acc. et عمّر من جديد *'ammar men ǧedid*, av. acc. du lieu etc. (n. d'act. تَعْمِيرٌ *ta'mir* s. m.); repeuplé, مُعَمَّرٌ *mo'ammar*, fém. ĕ; se repeupler, être repeuplé, 5e f. تَعَمَّرَ *te'ammar* (n. d'act. تَعَمُّرٌ *te'ammour* s. m.); us. dans le lang. en gén. Trad. par «peupler de nouveau».

REPIQUAGE, s. m. Transport d'un jeune plant, نَقْلٌ *naqal* s. m. et تَنْقِيلٌ *tanqil* s. m. (lang. en gén.).

REPIQUER, v. a. Transplanter, نَقَّلَ *naqqal*, 2e f. de نَقَلَ *neqal*, av. acc. (n. d'act. تَنْقِيلٌ *tanqil* s. m.); repiqué, مُنَقَّلٌ *monaqqal*, fém. ĕ; être repiqué, se repiquer, 5e f. تَنَقَّلَ *tenaqqal* (n. d'act. تَنَقُّلٌ *tenaqqoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Planter, Transplanter*.

RÉPIT, s. m. Relâche, délai, أَجَلٌ *aǧel* s. m., plur. آجَالٌ *aǧàl*; accorder un répit à qqn., أَجَّلَ *aǧǧel*, 2e f. de أَجَلَ *aǧel*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. — Repos, relâche, رَاحَةٌ *ràha* s. f. (lang. en gén.). — Accorder un répit à un débiteur, كَبَلَ *kebel*, aor. *i*, av. acc. du débiteur et de la dette (n. d'act. كَبْلٌ *kebl* s. m.); 2e f. كَبَّلَ *kebbel*, av. deux acc. (n. d'act. تَكْبِيلٌ *tekbil* s. m.). — Accorder un répit à son débiteur, مَاطَنَ *màten*, 3e f. de مَتَنَ *meten*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. مِتَانٌ *metàn* s. m. et مُمَاتَنَةٌ *momàtena* s. f.). — Délai, مَهْلٌ *mehel* s. m.; مُهْلَةٌ *mohla* s. f.; accorder un répit à qqn., مَهَّلَ *mehhel*, 2e f. de مَهَلَ *mehel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْهِيلٌ *temhil* s. m.) et 4e f. أَمْهَلَ *emhel*, av. acc. (n. d'act. إِمْهَالٌ *emhàl* s. m.); demander un répit à qqn., 10e f. إِسْتَمْهَلَ *estemhel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِمْهَالٌ *estemhàl* s. m.); ex.: accorde-leur un peu de répit, وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا (Coran, chap. 73). V. *Délai* etc.

REPLACER, v. a. Remettre en place, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et الى ou فى du lieu (lang. en gén.). V. *Remettre*.

REPLANTER, v. a. Trad. par «planter de nouveau».

REPLÂTRAGE, s. m. Réparation superficielle faite avec du plâtre, تَجْبِيسٌ *teǧbis* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Replâtrer*. ‖ Au fig., تَرْقِيعٌ *tarqi'* s. m. (lang. en gén.).

REPLÂTRER, v. a. جَبَّسَ *ǧebbes*, 2e f. de جَبَسَ *ǧebes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْبِيسٌ *teǧbis* s. m.); replâtré, مُجَبَّسٌ *moǧebbes*, fém. ĕ; être replâtré, se replâtrer, 5e f. تَجَبَّسَ *teǧebbes* (n. d'act. تَجَبُّسٌ *teǧebbous* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Fig. Raccommoder tant bien que mal, رَقَّعَ *raqqa'*, 2e f. de رَقَعَ *reqa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْقِيعٌ *tarqi'* s. m.); replâtré, مُرَقَّعٌ *moraqqa'*, fém. ĕ; se replâtrer, 5e f. تَرَقَّعَ *teraqqa'* (n. d'act. تَرَقُّعٌ *teraqqou'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Cacher, سَتَرَ *seter*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَتْرٌ *seter* s. m.); replâtré, مَسْتُورٌ *mestōur*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.

REPLET, adj. Qui a trop d'embonpoint, بَدِينٌ *bedin*, plur. بُدُنٌ *bodon*. — حَنْدَلِسٌ *ḥandeles*. — Replète (femme), دُخُومٌ *dakhōuṃ*; être replet, دَخَمَ *dekhaṃ* (n. d'act. دُخُومٌ *dokhōuṃ* s. m.). — سَمِينٌ *semin*, fém. ĕ, plur. سُمُنٌ *somon*; plus replet, أَسْمَنُ *esmen*, fém. سَمْنَاءُ *semnà*, plur. سُمُنٌ *somon*; us. dans le lang. en gén. — شَحِيمٌ *cheḥim*, fém. ĕ. — مِعْكَمٌ *me'kam*. — لَحِيمٌ *laḥim*; مُلْحَمٌ *moḥam*. V. *Gras* etc.

RÉPLÉTION, s. f. Grande abondance d'humeurs et de sang, إِمْتِلَاءٌ *emtelà* s. m. V. *Abondance*.

REPLI, s. m. Pli doublé, ثِنْيٌ *tseni* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.), v. *Pli*. | du cœur, طَوِيَّةٌ *ṭhōuïa* s. f. (El. Bochtor et autres), v. *Fond* etc. ‖ du front, v. *Ride*.

REPLIÉ, part. passé. | Plié après avoir été déplié, مَثْنِيٌّ *metsni*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Replier*. | Replié sur soi-même, مُزَرْزَمٌ *mozraïm*. — مِسْتَعٌ *mesta'*. — مُنْقَبِضٌ *monqabedh*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُغْمَئِنٌّ *mogmaïnn*. — مَلْوِيٌّ *melōui*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Contracté, se Replier*.

REPLIEMENT, s. m. Action de replier, v. les noms d'act. du suivant.

REPLIER, v. a. ‖ 1° Plier ce qui avait été déplié, ثَنَى *tsena*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ثَنْيٌ *tseni* s. m.); replié, مَثْنِيٌّ *metsni*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — طَوَى *ṭhōua*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَيٌّ *ṭhéïi* s. m.); replié, مَطْوِيٌّ *maṭhōui*, fém. ĕ; être replié, se replier, 7e f. إِنْطَوَى *enṭhōua*; us. dans le lang. en gén. V. *Plier*. ‖ 2° Courber, v. ce mot. | 3° Se replier, v. réfl. Se plier une ou plusieurs fois, إِنْثَنَى *entsena*, 7e f. de ثَنَى *tsena* (n. d'act. إِنْثِنَاءٌ *entsenà* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 4° Se contracter, se replier sur soi-même, إِنْقَبَضَ *enqebadh*, 7e f. de قَبَضَ *qebadh* (n. d'act. إِنْقِبَاضٌ *enqebidh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِنْتَصَّ *entaṣṣ*, 8e f. de نَصَّ *naṣṣ* (n. d'act. إِنْتِصَاصٌ *entesàṣ* s. m.). V. *se Contracter* etc. 5° Se replier, en parl. d'une troupe, أَخَّرَ *aḵḵar* et وَخَّرَ *ouaḵḵar*, 2e f. de أَخَرَ *aḵar* (n. d'act.

تَأْخِيرٌ *ta'khîr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِنْتَبَدَ *entebed*, 8e f. de نَبَدَ *nebed* (n. d'act. إِنْتِبَادٌ *entebâd* s. m.). V. *Reculer*.

RÉPLIQUE, s. f. Réponse, جَوَابٌ *djouâb* s. m.; مُجَاوَبَةٌ *modjâouba* s. f.; us. dans le lang. en gén. V. *Répartie, Réponse* et les noms d'act. du suivant.

RÉPLIQUER, v. a. Répondre, جَاوَبَ *djâouab*, 3e f. de جَابَ *djâb*, aor. *o*, av. acc. de la réponse ou على de la pers. (n. d'act. مُجَاوَبَةٌ *modjâouba* s. f.); us. dans le lang. en gén. — رَدّ جواب *radd djouâb*, av. ل ou على de la pers. (vulg. en gén.). V. *Répondre*.

REPLONGER, v. a. Trad. par «plonger de nouveau».

REPOLIR, v. a. Trad. par «polir de nouveau».

RÉPONDANT, s. m. Celui qui se rend caution pour qqn., زَعِيمٌ *za'îm* s. m., plur. زُعَمَاءُ *zo'amâ*. — ضَامِنٌ *dhâmen* s. m., plur. ضُمَّانٌ *dhommân* (lang. en gén.). — كَافِلٌ *kâfel*, plur. كُفَّالٌ *koffâl*; كَفِيلٌ *kefîl* s. m., plur. كُفَلَاءُ *kofelâ*; مُتَكَفِّلٌ *motekeffel*. V. *Garant* etc.

RÉPONDRE, v. a. ‖ 1° Faire une réponse, جَاوَبَ *djâoub*, 3e f. de جَابَ *djâb*, absol. ou av. acc. de la ch. (n. d'act. مُجَاوَبَةٌ *modjâouba* s. f.); us. dans le lang. en gén.; ex.: il ne sait que répondre, لا يعرف ما يجاوب *lâ ia'raf mâ idjâoub*. — Ne savoir que répondre, بَلِهَ *beleh*, aor. *a* (n. d'act. بَلَهٌ *belah* s. m.). 2° v. n. Répondre à, faire une réponse — à qqn. ou à qqch., جَاوَبَ *djâoub*, 3e f. de جَابَ *djâb*, av. acc. de la pers. ou فى de la ch. (n. d'act. مُجَاوَبَةٌ *modjâouba* s. f.); répondre à qqn. sur qqch., 4e f. أَجَابَ *adjâb*, av. acc. de la pers. et عن ou على de la ch. (n. d'act. إِجَابَةٌ *idjâba* s. f.); répondre d'une manière favorable à qqn. au sujet de qqch., 4e f. av. acc. de la pers. et ب ou الى de la ch.; répondre oui, 4e f.; se répondre l'un à l'autre, 6e f. plur. تَجَاوَبُوا *tedjâoubou*; usités dans le lang. en gén. — à qqn., أَحَارَ *ahâr* et أَحْوَرَ *ahwar*, 4e f. de حَارَ *hâr*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِحَارَةٌ *ihâra* s. f.). — Répondre à qqn., رَدّ جواب *radd djouâb*, av. ل ou على de la pers. (vulg. en gén.); ex.: il m'a répondu aujourd'hui, رَدّ لى جواب اليوم *radd li djouâb eliôm*. — Ne pas répondre à la question, لَاتَ *lât*, aor. *o* (n. d'act. لَوْتٌ *lôut* s. m.). — Ne savoir que répondre, نُزِفَ *nozef*, passif de نَزَفَ *nezef*. 3° Terme de marine; répondre aux signaux, جَاوَبَ *djâoub*, 3e f. de جَابَ *djâb* (n. d'act. مُجَاوَبَةٌ *modjâouba* s. f.); us. dans le lang. en gén. 4° Parler à ceux qui appellent, qui frappent à la porte etc., جَاوَبَ *djâoub*, 3e f. de جَابَ *djâb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُجَاوَبَةٌ *modjâouba* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 5° En parl. de voix, de sons qui répondent l'un à l'autre, جَاوَبَ *djâoub* (n. d'act. مُجَاوَبَةٌ *modjâouba* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 6° Renvoyer le son, faire écho. جَاوَبَ *djâoub*, 3e f. de جَابَ *djâb* (n. d'act. مُجَاوَبَةٌ *modjâouba* s. f.); us. dans le lang. en gén. — أَصْدَا *asdâ*, 4e f. de صَدَا *sedâ* (n. d'act. إِصْدَاءٌ *esdâ* s. m.). ‖ 7° Répondre à l'appel de qqn., جَاوَبَ *djâoub*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُجَاوَبَةٌ *modjâouba* s. f.); us. dans le lang. en gén. — إِنْصَاتَ *ensât*, 7e f. de صَاتَ *sât*, aor. *o* (n. d'act. إِنْصِيَاتٌ *ensiât* s. m.). 8° Écrire à qqn. dont on a reçu une lettre, جَاوَبَ *djâoub*, 3e f. de جَابَ *djâb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُجَاوَبَةٌ *modjâouba* s. f.); se répondre réciproquement, 6e f. plur. تَجَاوَبُوا *tedjâoubou*; us. dans le lang. en gén. — رَدّ جواب *radd djouâb*, av. ل de la pers. (lang. en gén.). — ضدّ جواب *dhadd djouâb* (Afrique). ‖ 9° Correspondre à — être en face de, vis-à-vis, correspondre, حَاذَا *hâdâ*, 3e f. de حَذَا *hedâ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حِذَاءٌ *hedâ* s. m.). — à qqch., correspondre, قَاوَسَ *qâoues*, 3e f. de قَاسَ *qâs*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُقَاوَسَةٌ *moqâouesa* s. f.); قَايَسَ *qâies*, 3e f. de قَاسَ *qâs*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مُقَايَسَةٌ *moqâiesa* s. f.). V. *Correspondre*. ‖ 10° Réaliser une espérance etc., وَافَقَ *ouâfaq*, 3e f. de وَفَقَ *oufaq*, av. acc. de l'espérance (n. d'act. مُوَافَقَةٌ *mouâfeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Réaliser*. ‖ 11° Répondre à, être égal à, سَاوَى *sâoua*, 3e f. de سَوَى *soua*, av. acc. (lang. en gén.). — وَافَقَ *ouâfaq*, 3e f. de وَفَقَ *oufaq*, av. acc. (n. d'act. مُوَافَقَةٌ *mouâfeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 12° Opposer qqch. comme défense, جَاوَبَ *djâoub*, 3e f. de جَابَ *djâb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُجَاوَبَةٌ *modjâouba* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 13° Répondre pour qqn., être garant, زَعَمَ *za'am*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. زَعْمٌ *za'am* s. m.); qui répond pour qqn., زَعِيمٌ *za'îm*, plur. زُعَمَاءُ *zo'amâ*. — ضَمِنَ *dhemen*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. ضَمَانَةٌ *dhemâna* s. f.); qui répond, ضَامِنٌ *dhâmen*, fém. ة, plur. ضُمَّانٌ *dhommân*; dont on répond, مَضْمُونٌ *madhmoûn*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — قَبِلَ *qebel*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. قَبَالَةٌ *qebâla* s. f.); us. dans le lang. en gén. — كَفَلَ *kefel*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. كَفْلٌ *kefl* s. m.); 5e f. تَكَفَّلَ *tekeffel*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَكَفُّلٌ *tekeffoul* s. m.); qui répond, répondant, كَافِلٌ *kâfel*, plur. كُفَّلٌ *koffel*; qui répond, répondant, مُتَكَفِّلٌ *motekeffel*, fém. ة. — كَانَ *kân*, aor. *o*, av. على de la pers. V. *Garantir* etc. 14° Aboutir en qque endroit. وَصَلَ *ouâsel*, aor. يَصِلُ, av. الى (n. d'act. وُصُولٌ *ouçoûl* s. m.); 8e f. إِتَّصَلَ *ettesel*, av. الى (n. d'act. إِتِّصَالٌ *ettiçâl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Aboutir*. ‖ 15° Se faire sentir par une communication, إِتَّصَلَ *ettesel*, 8e f. de وَصَلَ *ouâsel*, av. الى (n. d'act. إِتِّصَالٌ *ettiçâl* s. m.); us. dans le lang. en gén. 16° Correspondre d'une manière symétrique, تَقَابَلَ *teqâbel*, 6e f. de قَبَلَ *qebel* (n. d'act. تَقَابُلٌ *teqâboul* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Correspondre*. 17° Être égal, s'accorder avec, وَافَقَ *ouâfaq*, 3e f. de وَفَقَ *oufaq*, av. acc. (n. d'act. مُوَافَقَةٌ *mouâfeqa* s. f.); se répondre, 6e f. plur. تَوَافَقُوا *touâfequ*; us. dans le lang. en gén. V. *s'Accorder* etc.

RÉPONSE, s. f. 1° à une demande, à une question — donner une réponse positive, أَثْبَتَ *atsbet*, 4e f. de ثَبَتَ *tsebet* (n. d'act. إِثْبَاتٌ *etsbât* s. m.). — جَوَابٌ *djouâb* s. m., plur. أَجْوِبَةٌ *adjôueba* (lang. en gén.); réponse favorable ou affirmative, إِجَابَةٌ *idjâba* s. f. (lang. en gén.); donner ou faire une réponse à qqn. au sujet de qqch., جَاوَبَ *djâoub*, 3e f. de جَابَ *djâb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (lang. en gén.). — حَوَارٌ *hôuâr* s. m.; حَوِيرَةٌ *hôuira* s. f. et حُوَيْرَةٌ *hôuira* s. f.; مُحَاوَرَةٌ *mohâôura* s. f.; مَحْوَرَةٌ *mahôuera* s. f., plur. مَحَاوِرُ *mehâôuer*; faire une réponse, أَحَارَ *ahâr* et أَحْوَرَ *ahôuer*, 4e f. de حَارَ *hâr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِحَارَةٌ *ihâra* s. f.); demander une réponse à qqn., 10e f. إِسْتَحَارَ *estehâr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِحَارَةٌ *estehâra* s. f.). — رَدّ الجواب *radd el djouâb* s. m. (lang. en gén.). — رِيٌّ *rî'* s. m.; ex.: il n'a pas reçu de réponse, لَيْسَ لَهُ رِيٌّ. — Réponse catégorique, جواب رصيف *djouâb raçîf*. V. les noms d'act. du verbe *Répondre*. 2° à une lettre, جَوَابٌ *djouâb* s. m. (lang. en gén.). — رَدّ الجواب *radd el djouâb* s. m. (lang. en gén.). — رَجْعٌ *radja'* s. m.; رَجْعَةٌ *radja'a* s. f.; مَرْجُوعٌ *mardjoû'* s. m., plur. مَرَاجِيعُ *merâdji'*. 3° Réfutation, v. ce mot.

REPORT, s. m. Action de reporter une somme, un total, نَقْلٌ *naql* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

REPORTER, v. a. ‖ 1° Porter une chose où elle était déjà, رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, av. acc. de la ch. et الى du lieu (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardjî'* s. m.); reporté, مُرَجَّعٌ *moredjdja'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — رَدّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et الى du lieu (lang. en gén.). ‖ 2° Transporter dans un autre lieu, نَقَلَ *neqal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل ou الى du lieu (n. d'act. نَقْلٌ *naql* s. m.); 2e f. نَقَّلَ *naqqal*, av. acc. et الى (n. d'act. تَنْقِيلٌ *tanqîl* s. m.); reporté, مَنْقُولٌ *manqoûl*, fém. ة; reporté, مُنَقَّلٌ *monaqqal*, fém. ة; être reporté, se reporter, 5e f. تَنَقَّلَ *tenaqqal* (n. d'act. تَنَقُّلٌ *tenaqqoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 3° Se reporter, v. réfl. Se transporter en idée, رَجَعَ *redja'*, aor. *a*, *i*, av. الى (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjoû'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — غَادَ *'âd*, aor. *o*, av. الى (n. d'act. غَوْدٌ *'oûd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V *se Transporter*.

REPOS, s. m. ‖ 1° Tranquillité, cessation d'occupation etc., أُونٌ

aōun s. m. (rac. أَنَ *àn* «se reposer»). — Jouir du repos, de la tranquillité d'esprit, أَتْلَجَ *etslecǧ*, 4e f. de ثَلَجَ *tseledǧ* (n. d'act. إِتْلَاجٌ *etslàdǧ* s. m.). — Prendre du repos (cheval etc.), إِسْتَجَمَّ *estedǧemm*, 10e f. de جَمَّ *dǧemm* (n. d'act. إِسْتِجْمَامٌ *estedǧmàm* s. m.). — Quiétude, جَمَامٌ *dǧemàm* s. m. — Être en repos, tranquille, رَكَدَ *reked* (n. d'act. رُكُودٌ *rokōud* s. m.). — au prop. et au fig., رَاحَةٌ *ràḥa* s. f. (lang. en gén. terme technique); رَوْحٌ *rōuḥ* s. m. et ŏ s. f.; رَوَاحَةٌ *rōuàḥa* s. f.; رَوِيحَةٌ *rōuīḥa* s. f.; رِيَاحَةٌ *rìàḥa* s. f.; faire prendre du repos à qqn., faire reposer, رَيَّحَ *rīieḥ*, 2e f. de رَاحَ *ràḥ*, av. acc. de la pers. etc. et 4e f. أَرَاحَ *aràḥ*, av. acc.; prendre du repos, 10e f. إِسْتَرَاحَ *esteràḥ* (lang. en gén.). — Tranquillité, رَوْفٌ *rōuf* s. m. — Repos, cessation de travail ou sommeil, سُبَاتٌ *sobàt* s. m.; prendre du repos, chômer ou dormir, سَبَتَ *sebet*, aor. *o* (n. d'act. سَبْتٌ *sebt* s. m.); jour de repos, sabbat, سَبْتٌ *sebt* s. m. «samedi». — Demeurer en repos, سَخَا *sekhà*, aor. *o* (n. d'act. سَخْوٌ *sakhōu* s. m.). — Quiétude, طُمَأْنِنَةٌ *ṭhomàïna* s. f. — قَرٌّ *qarr* s. m.; jour de repos, يَوْمُ القَرِّ *īōum el qarr*; tranquillité, قَرَارٌ *qeràr* s. m. (rac. قَرَّ *qarr* «s'arrêter»). — هَدَّ *hedou* et ŏ هَدَّ *heda* s. f.; هُدُوٌّ *hodōu* s. m.; prendre du repos, se reposer, هَدَأَ *hedà*, aor. *a*; faire prendre du repos, 2e f. هَدَّأَ *heddà*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. d'Afrique. — Relâche, هَدْنَةٌ *hedna* s. f. — تَهْوِيدٌ *tehōuīd* s. m. — Quiétude, هَوْنٌ *hōun* s. m. ¦ 2° Tranquillité, عَافِيَةٌ *'àfia* s. f. (lang. en gén.). — هَنَا *hena* s. m. (lang. en gén.). V. *Calme, Tranquillité* etc. ¦ 3° Absence ou cessation de mouvement, سَكِنَةٌ *sekna* s. f.; سُكُونٌ *sokōun* s. m.; être en repos, سَكَنَ *seken*, aor. *o*; us. dans le lang. en gén. V. *Immobilité.* ¦ 4° Quiétude de l'âme, رَاحَةٌ *ràḥa* s. f. (lang. en gén.). — Donner le repos à qqn., en parl. de Dieu, نَيَّحَ *nīieḥ*, 2e f. de نَاحَ *nàḥ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْيِيحٌ *tanīiḥ* s. m.). — هَنَا *henà* s. m. (lang. en gén.). V. *Quiétude* etc. ¦ 5° Lieu de repos — au plur. مَرَاكِدُ *meràked* s. plur. مَسْتَرَاحٌ *mesteràḥ* s. m. (lang. en gén.). ¦ 6° Sommeil, v. ce mot. ‖ 7° Césure, arrêt dans un vers, مَحَطٌّ *meḥaṭiṭh* s. m. (lang. en gén.). — وَقْفٌ *ōuaqf* s. m. (lang. en gén.). V. *Arrêt* etc. et en gén., les noms d'act. du verbe *Reposer*.

REPOSER, v. a. ¦ 1° Mettre dans un état de repos, حَطَّ *ḥaṭiṭh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَطّ *ḥaṭiṭh* s. m.); reposé, مَحْطُوطٌ *maḥṭhōuṭh* fém. ŏ; être reposé, 7e f. إِنْحَطَّ *enḥaṭiṭh* (n. d'act. إِنْحِطَاطٌ *enḥeṭhàṭh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Appuyer* etc. ‖ 2° Procurer du repos — des troupeaux, أَرْبَضَ *arbaḍh*, 4e f. de رَبَضَ *rebaḍh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِرْبَاضٌ *erbàḍh* s. m.); reposé, مَرْبُوضٌ *marbōuḍh*, fém. ŏ. — رَيَّحَ *rīieḥ* et رَوَّحَ *rōuōuaḥ*, 2e f. de رَاحَ *ràḥ*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَرْيِيحٌ *tarīiḥ* s. m. et تَرْوِيحٌ *tarōuīḥ* s. m.); 4e f. أَرَاحَ *aràḥ* et أَرْيَحَ *ariaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرَاحَةٌ *iràḥa* s. f.); رَتَّحَ *rettaḥ* (formé de ارتاح *ertàḥ*), av. acc. de la pers. etc. (us. dans le lang. en gén.). — Rendre tranquille ou immobile, سَكَّنَ *sekken*, 2e f. de سَكَنَ *seken*, av. acc. (n. d'act. تَسْكِينٌ *teskin* s. m.); reposé, مُسَكَّنٌ *mosekken*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. — ses bestiaux, ses chameaux, أَهْجَمَ *ehdǧem*, 4e f. de هَجَمَ *hedǧem*, av. acc. (n. d'act. إِهْجَامٌ *ehdǧàm* s. m.); reposé, مُهْجَمٌ *mehdǧōum*, fém. ŏ. ‖ 3° v. n. Dormir, رَقَدَ *reqad*, aor. *o* (lang. en gén.). — نَامَ *nàm*, aor. *o* (n. d'act. نَوْمٌ *nōum* s. m.); qui repose, نَائِمٌ *nàïm*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. V. *Dormir.* ‖ 4° En parl. d'un état de repos, de tranquillité, إِرْتَاحَ *ertàḥ*, 8e f. de رَاحَ *ràḥ* (lang. en gén.); 2e f. رَيَّحَ *rīieḥ* (lang. d'Algérie). ¦ 5° Résider, سَكَنَ *seken*, aor. *o* (n. d'act. سُكُونٌ *sokōun* s. m.); qui repose, سَاكِنٌ *sàken*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. V. *Résider.* ¦ 6° Être établi, fondé sur, v. *Établir, Fonder.* ¦ 7° Cesser de travailler, إِرْتَاحَ *ertàḥ*, 8e f. de رَاحَ *ràḥ*; 10e f. إِسْتَرَاحَ *esteràḥ*; us. dans le lang. en gén. ‖ 8° En parl. de liqueurs, رَاقَ *ràq*, aor. *o* (n. d'act. رَوْقٌ *raōuq* s. m.); qui repose, reposé, مُرَوَّقٌ *morōuōuaq*; us. dans le lang. en gén. ‖ 9° Se reposer, v. réfl. أَحْنَخَ *aḥnedǧ*, 4e f. de حَنَخَ *ḥenedǧ* (n. d'act. إِحْنَاخٌ *eḥnàdǧ* s. m.). — خَضَعَ *khedha'*, aor. *a* (n. d'act. خُضُوعٌ *khodhōu'* s. m.). — دَبَأَ *debà* (n. d'act. دَبْأٌ *deba* s. m.). — رَيَّحَ *rīieḥ*, 2e f. de رَاحَ *ràḥ* (Afrique); 4e f. أَرَاحَ *aràḥ*; 6e f. plur. تَرَاوَحُوا *teràōuḥōu*; 8e f. إِرْتَاحَ *ertàḥ* (lang. en gén., terme le plus usité); 10e f. إِسْتَرَاحَ *esteràḥ*; reposé, qui se repose, مُسْتَرِيحٌ *mosteriḥ*. — سَبَتَ *sebet*, aor. *o* (n. d'act. سَبْتٌ *sebt* s. m.). — Demeurer en repos, سَخَا *sekhà*, aor. *o* (n. d'act. سَخْوٌ *sakhōu* s. m.). — Demeurer en repos ou se reposer qque part, سَكَنَ *seken*, aor. *o*, absol. ou av. الى du lieu (n. d'act. سُكُونٌ *sokōun* s. m.). — Se reposer sur qqn., أَطْمَأَنَّ *eṭhmaann*, av. الى. — عَثْعَثَ *'aṯs'aṯs* (n. d'act. عَثْعَثَةٌ *'aṯs'aṯsa* s. f.). — de qqch. sur qqn., إِعْتَمَدَ *e'temed*, 8e f. de عَمَدَ *'amed*, av. على de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. إِعْتِمَادٌ *e'timàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Prendre du repos, إِسْتَقَرَّ *estequarr*, 10e f. de قَرَّ *qarr* (n. d'act. إِسْتِقْرَارٌ *estiqràr* s. m.). — إِقْتَنَّ *eqtann*, 8e f. de قَنَّ *qann* (n. d'act. إِقْتِنَانٌ *eqtinàn* s. m.). — Dormir, نَامَ *nàm*, aor. *o* (n. d'act. نَوْمٌ *nōum* s. m.); qui se repose, نَائِمٌ *nàïm*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. — Prendre du repos, هَدَأَ *hedà*, aor. *a* (n. d'act. هُدُوءٌ *hodōu* s. m.); 5e f. تَهَدَّأَ *tehedda*. — Se calmer, هَدَنَ *heden*, aor. *i* (n. d'act. هُدُونٌ *hodōun* s. m.). — Se coucher, هَكَعَ *heka'*, aor. *a* (n. d'act. هُكُوعٌ *hokōu'* s. m.). — S'endormir, هَانَ *hàn*, aor. *o* (n. d'act. هَوْنٌ *hōun* s. m.). V. *s'Apaiser, se Calmer, Dormir* etc. ¦ 10° S'arrêter pendant qque temps, en parl. de la vue, de l'esprit etc., وَقَفَ *ōuqaf*, aor. يَقِفُ (n. d'act. وُقُوفٌ *ōuqōuf* s. m.); qui se repose, وَاقِفٌ *ōuàqef*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. V. *s'Arrêter*.

REPOSOIR, s. m. Endroit où l'on peut se reposer — où l'on dort, مَرْقَدٌ *marqad* s. m., plur. مَرَاقِدُ *meràqed* (lang. en gén.). — مَوْقِفٌ *mōuqef* s. m. (lang. en gén.). — Former les noms de lieu du verbe *Reposer.* ‖ dans une procession, مَرْكَزٌ *merkez* s. m., plur. مَرَاكِزُ *meràkez* (lang. en gén.).

REPOUSSABLE, adj. Qu'on peut repousser, يندفع *tendefa'* (lang. en gén.).

REPOUSSANT, adj. Qui inspire de l'aversion — être repoussant (odeur, surtout des aisselles), صَنِمَ *ṣenem*, aor. *a* (n. d'act. صَنَمٌ *ṣanam* s. m.). — (odeur), قَمِنَ *qemin*, pour tous les genres et tous les nombres. — en gén., مَكْرُوهٌ *mekrōuh*, fém. ŏ; كَرِيهٌ *kerih*; us. dans le lang. en gén. V. *Odieux, Répugnant* etc.

REPOUSSÉ, part. passé. ¦ 1° Poussé en arrière, مَدْفُوعٌ *madfōu'*, fém. ŏ (lang. en gén.). — Éloigné, مُبْعَدٌ *moba''ad*, fém. ŏ (lang. en gén.). — Éloigné, مَرْدُودٌ *mardōud*, fém. ŏ (lang. en gén.). — Éloigné, chassé, شَلَلٌ *chelel*. — Refoulé, مَكْفُوفٌ *mekfōuf*, fém. ŏ. ¦ 2° Écarté, rejeté, مَرْدُودٌ *mardōud*, fém. ŏ (lang. en gén.). — à qui l'entrée est interdite, مَحْرُومٌ *maḥrōum*, fém. ŏ. — مَدْفُوعٌ *madfōu'*, fém. ŏ; مُدَفَّعٌ *modeffa'*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Écarter, Repousser.* ¦ 3° Déçu, frustré, حَرِيمٌ *herim*, v. *Déçu.* ‖ 4° Maudit, لَعِينٌ *la'in*; مَلْعُونٌ *mal'ōun*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Maudit.*

REPOUSSEMENT, s. m. Action de repousser, دَفْعٌ *defa'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe suivant.

REPOUSSER, v. a. ‖ 1° Pousser de nouveau, rejeter, renvoyer — qqn., دَحَّ *daḥ''*, aor. *o*, av. acc.; ex. : c'est celui qui repousse l'orpheline, وَذَٰلِكَ ٱلَّذِى يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ (Coran, chap. 107). — رَجَّحَ *reǧǧiḥa'*, 2e f. de رَجَحَ *reǧiḥa'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْجِيحٌ *tarǧiḥ'* s. m.); repoussé, مُرَجَّحٌ *moreǧǧiḥa'*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); repoussé, مَرْدُودٌ *mardōud*, fém. ŏ (lang. en gén.). V. *Rejeter, Renvoyer* 2° Éloigner, écarter, pousser en arrière — qqn., l'écarter, بَدَّ *bedd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَدٌّ *bedd* s. m.). — Éloigner qqn. ou qqch., بَعَّدَ *ba''ad*, 2e f. de بَعَدَ *be'ad*, av. acc. (n. d'act. تَبْعِيدٌ *tab'id* s. m.); repoussé, مُبَعَّدٌ *moba''ad*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. — Éloigner, بَهَزَ *behez*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. بَهْزٌ *behz* s. m.); repoussé, مَبْهُوزٌ *melhōuz*,

fém. ĕ. — Écarter de, éloigner de, ثَبَرَ *tseber*, aor. *i*, av. acc. et عن (n. d'act. ثَبْر *tsebr* s. m.). — qqn., lui donner la chasse, ثَفَا *tsefà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ثَفْي *tsefi* s. m.). — Éloigner, ثَلَبَ *tseleb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ثَلْب *tselb* s. m.); repoussé, مَثْلُوب *metslōub*, fém. ĕ. — Éloigner de qqch., أَجَا *djàdjà*, av. acc. et عن. — qqn. derrière soi, le faire aller ou marcher derrière, أَخْلَفَ *aĕhlef*, 4e f. de خَلَفَ *ĕhelef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْلَاف *ekhlàf* s. m.). — Éloigner, chasser qqn., دَحَبَ *deḥab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَحْب *daḥb* s. m.); repoussé, مَدْحُوب *madḥōub*. — Éloigner, دَعَبَ *de'ab*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دَعْب *da'b* s. m.); repoussé, مَدْعُوب *mad'ōub*, fém. ĕ. — qqn. d'un coup sur la poitrine, دَفَرَ *defer*, av. acc. (n. d'act. دَفْر *defr* s. m.); repoussé, مَدْفُور *medfōur*. — Écarter qqn. ou qqch. en poussant ou autrement, دَفَعَ *defa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. دَفْع *defa'* s. m.); 2e f. دَفَّعَ *deffa'*, av. acc. (n. d'act. تَدْفِيع *tadfi'* s. m.); 3e f. دَافَعَ *dàfa'* (n. d'act. مُدَافَعَة *modàfe'a* s. f.); repoussé, مَدْفُوع *madfōu'*, fém. ĕ; qui repousse, دَافِع *dàfe'*, fém. ĕ; être repoussé, écarté, éloigné, 6e f. تَدَافَعَ *tedàfa'* (n. d'act. تَدَافُع *tedàfou'* s. m.) et 7e f. إِنْدَفَعَ *endefa'* (n. d'act. إِنْدِفَاع *endefà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — qqn. en le frappant sur la poitrine, دَلَظَ *deladh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَلْظ *dalḍh* s. m.); repoussé, مَدْلُوظ *madlōuḍh*, fém. ĕ; qui repousse avec violence, دَلِظَ *dalidh* et مِدَّلَظ *medladh*. — Chasser, دَأَمَ *daam*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دَأْم *dàm* s. m.). — avec vigueur, chasser, دَبَّبَ *debbeb*, 2e f. de دَبَّ *debb*, av. acc. (n. d'act. تَدْبِيب *tedbib* s. m.); repoussé, مُدَبَّب *modebbeb*. — Éloigner, دَعَتَ *de'at*, av. acc. (n. d'act. دَعْت *da't* s. m.); repoussé, مَدْعُوت *mad'ōut*, fém. ĕ. — Poursuivre ou éloigner de qqch., دَادَ *dàd*, aor. *o*, av. acc. ou av. acc. et عن (n. d'act. دَوْد *dōud* s. m.); 2e f. دَوَّدَ *dōuōued*, av. acc. (n. d'act. تَدْوِيد *tedōuid* s. m.); qui repousse, دَايِد *dàid*, plur. دَوْد *dōuōuad*; qui repousse avec vigueur, دَوَّاد *dōuōuàd*. — Écarter, éloigner, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. et عن (n. d'act. رَدّ *radd* s. m.); une attaque, le même av. acc.; repousser violemment, 2e f. رَدَّدَ *raddad*, av. acc. (n. d'act. تَرْدِيد *tardid* s. m.); être repoussé, refoulé, 1e f. passive رُدَّ *rodd*; être repoussé, 5e f. تَرَدَّدَ *teraddad* (n. d'act. تَرَدُّد *teraddoud* s. m.); repoussé, écarté, رَدَاد *redàd*; qui repousse, رَادّ *ràdd*, fém. ĕ; action de repousser, d'éloigner, مَرَدّ *meradd* s. m.; repoussé, مَرْدُود *mardōud*, fém. ĕ; qui repousse, مُرْتَدّ *mortadd*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Éloigner qqn. de qqch., رَدَعَ *reda'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. رَدْع *reda'* s. m.); repoussé, مَرْدُوع *merdōu'*, fém. ĕ; être repoussé, éloigné, 8e f. إِرْتَدَعَ *erteda'* (n. d'act. إِرْتِدَاع *ertidà'* s. m.). — à coups de pierre, رَادَى *ràdà*, 3e f. de رَدَى *radà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et عن (n. d'act. مُرَادَاة *moràdà* s. f.). — Éloigner, زَبَى *zebà*, 2e f. de زَبَا *zebà*, av. acc. (n. d'act. تَزْبِيَة *tezbia* s. f.). — Chasser un chien en criant etc., زَجَرَ *zedjer*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. زَجْر *zedjer* s. m.); être repoussé, 7e f. إِنْزَجَرَ *enzedjer* (n. d'act. إِنْزِجَار *enzedjàr* s. m.); qui repousse, زَاجِر *zàdjer*, fém. ĕ; qui repousse, زَجُور *zadjōur*; être repoussé, 8e f. passive أُزْدُجِرَ *ozdodjer* (n. d'act. إِزْدِجَار *ezdadjàr*); ex. : ils dirent c'est un possédé et il fut repoussé, قَالُوا مَجْنُونٌ وَٱزْدُجِرَ (Coran, chap. 54). — Éloigner, زَجَا *zedjà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. زَجْو *zedjōu* s. m.); éloigner de qqch., 4e f. أَزْجَا *azdjà*, av. acc. et عن. — qqn. en le frappant, زَخَمَ *zekham*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَخْم *zakhm* s. m.); repoussé, مَزْخُوم *mazkhōum*, fém. ĕ. — Éloigner qqn. de, زَعَبَ *ze'ab*, aor. *a*, av. acc. et عن (n. d'act. زَعْب *za'b* s. m.); repoussé, مَزْعُوب *maz'ōub*, fém. ĕ. — Chasser qqn., زَعَجَ *ze'adj*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَعْج *za'dj* s. m.); repoussé, مَزْعُوج *maz'ōudj*, fém. ĕ. — Chasser, زَفَتَ *zefet*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. زَفْت *zeft* s. m.); repoussé, مَزْفُوت *mezfōut*. — qqn., زَنَحَ *zenaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. زَنْح *zanḥ* s. m.). — Écarter qqn. de qqch., زَهَمَ *zehem*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. زَهْم *zehm* s. m.); repoussé, مَزْهُوم *mezhōum*, fém. ĕ; qui repousse, زَاهِم *zàhem*. — Vouloir repousser qqn. en le saisissant à bras le corps, سَافَعَ *sàfa'*, 3e f. de سَفَعَ *sefa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سِفَاع *sefà'* s. m. et مُسَافَعَة *mosàfe'a* s. f.). — Chasser, سَاوَدَ *sàoūd*, 3e f. de سَادَ *sàd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. سِوَاد *sōudd* s. m. et مُسَاوَدَة *mosàoūda* s. f.). — Chasser, éloigner, أَشْبَجَ *echbedj*, 4e f. de شَبَجَ *chebedj*, av. acc. (n. d'act. إِشْبَاج *echbàdj* s. m.); repoussé, مَشْبُوج *mechbōudj*, fém. ĕ. — Éloigner, أَشْبَا *achbà*, 4e f. de شَبَا *chebà* (n. d'act. إِشْبَا *echbà* s. m.). — Éloigner qqn. d'une chose, شَجَرَ *chedjar*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. شَجْر *chadjar* s. m.); qui repousse, qui détourne, شَاجِر *chàdjir*, fém. ĕ. — Éloigner, تَشَحَّذَ *techaḥḥad*, 5e f. de شَحَذَ *cheḥad*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَشَحُّذ *techaḥḥoud* s. m.). — Éloigner, شَظَّ *chadḥdḥ*, av. acc. (n. d'act. شَظّ *chadḥdḥ* s. m.); 2e f. شَظَّظَ *chadḥdḥadh*, av. acc. (n. d'act. تَشَظِّيظ *tachdḥidḥ* s. m.); repoussé, مُشَظَّظ *mochadḥdḥadh*. — qqn. avec la main, صَتَّ *ṣatt*, av. acc. (n. d'act. صَتّ *ṣatt* s. m.). — Détourner qqn. de qqch., écarter, صَدَّ *ṣadd*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. صُدُود *ṣoudoud* s. m.); 4e f. أَصَدَّ *aṣadd*, av. acc. et عن (n. d'act. إِصْدَاد *eṣdàd* s. m.); repoussé, مَصْدُود *maṣdoūd*, fém. ĕ. — Écarter, éloigner, صَرَى *ṣera*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَرْي *ṣari* s. m.). — Éloigner, أَصْفَقَ *aṣfaq*, 4e f. de صَفَقَ *ṣefaq*, av. acc. (n. d'act. إِصْفَاق *eṣfàq* s. m.); repoussé, مَصْفُوق *maṣfōuq*, fém. ĕ; être repoussé, éloigné, 7e f. إِنْصَفَقَ *enṣefaq* (n. d'act. إِنْصِفَاق *enṣefàq* s. m.). — qqn. avec la main, طَحَثَ *ṭhaḥats*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. طَحْث *ṭhaḥts* s. m.); repoussé, مَطْحُوث *maṭhḥōuts*. — Chasser, طَرَّدَ *ṭharrad*, 2e f. de طَرَدَ *ṭherad*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَطْرِيد *taṭhrid* s. m.); repoussé, chassé, مُطَرَّد *moṭharrad*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Éloigner qqn. de qqch., طَرَفَ *ṭheraf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. طَرْف *ṭharf* s. m.). — qqn. d'un coup de poing, طَزَرَ *ṭhezar*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. طَزْر *ṭhazr* s. m.). — Éloigner, عَبَلَ *'abel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَبْل *'abl* s. m.). — Éloigner, عَدَمَ *'adem*, aor. *i*, av. acc. et عن (n. d'act. عَدْم *'adm* s. m.). — Éloigner, عَكَرَ *'aker*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَكْر *'akr* s. m.). — Éloigner, عَكَسَ *'akaā*, av. acc. (n. d'act. عَكْس *'akā* s. m.). — qqn. et l'éloigner de qqch., فَقَسَ *feqas*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. فَقْس *feqs* s. m.). — qqn., l'éloigner de qqch., أَقْرَعَ *aqra'*, 4e f. de قَرَعَ *qera'*, av. acc. et عن (n. d'act. إِقْرَاع *eqrà'* s. m.); qui repousse, قَارِع *qàre'*, fém. ĕ. — Chasser, poursuivre, كَدَّدَ *kedded*, 2e f. de كَدَّ *kedd*, av. acc. (n. d'act. تَكْدِيد *tekdid* s. m.); repoussé, مُكَدَّد *mokedded*, fém. ĕ. — violemment qqn., كَدَشَ *kedech*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَدْش *kedch* s. m.); repoussé, مَكْدُوش *mekdōuch*, fém. ĕ. — Chasser, كَدَعَ *keda'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. كَدْع *keda'* s. m.); repoussé, مَكْدُوع *makdōu'*, fém. ĕ. — Éloigner qqn. de qqch., كَدَّبَ *kedded*, 2e f. de كَدَبَ *kedeb*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. تَكْدِيب *tekdib* s. m.). — qqn., كَرْكَسَ *kerkes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَرْكَسَة *kerkesa* s. f.). — violemment qqn., كَصَمَ *kesam*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَصْم *kaṣm* s. m.); repoussé, مَكْصُوم *makṣōum*, fém. ĕ. — qqn., كَضَلَ *kedhal*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَضْل *kadhl* s. m.). — Éloigner qqn. de, كَفَّ *keff*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن (n. d'act. كَفّ *keff* s. m.); repoussé, refoulé, مَكْفُوف *mekfōuf*, fém. ĕ; chercher à repousser qqn., 10e f. إِسْتَكَفَّ *estekeff*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِكْفَاف *estekfàf* s. m.); qui repousse, كَافّ *kàff*, fém. ĕ. — Éloigner qqn. d'un autre, أَكْفَأَ *akfaa*, 4e f. de كَفَأَ *kefaa*, aor. *a*, av. acc. de l'un et عن de l'autre (n. d'act. إِكْفَاء *ekfàa* s. m.); repoussé, مَكْفُوء *makfōu*, fém. ĕ. — qqn., l'empêcher d'approcher de, كَفْكَفَ *kefkef*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. كَفْكَفَة *kefkefa* s. f.). — qqn., لَأَظَ *laadh*, av. acc. de la pers. — qqn. en le frappant à la poitrine, لَتَأَ *letà*, av. acc. de la pers. et في de la poitrine; لَتَدَ *leted*, av. acc. de la pers. et ب du poing (n. d'act. لَتْد *leted* s. m.); لَتَزَ *letez*, av. acc. de la pers. et ب du poing. — violemment, لَحَطَ *leḥaṭh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act.

لَطْ *laṯh* s. m.); repoussé, مَلْطُوطٌ *malṯoūṯh*. — Éloigner, أَلَدَّ *aledd*, 4e f. de لَدَّ *ledd*, av. acc. (n. d'act. إِلْدَادٌ *eldàd* s. m.); repoussé, مَلْدُودٌ *meldoūd*. — qqn., l'éloigner, لَشَّ *lecheh*, av. acc. de la pers. — Éloigner qqn., l'empêcher de faire qqch., لَفَّ *lefà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. — qqn. en le frappant sur la poitrine, لَقَزَ *leqaz*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَقْزٌ *laqz* s. m.); لَكَدَ *leked*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَكْدٌ *lekd* s. m.); لَكَزَ *lekez*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَكْزٌ *lekz* s. m.); لَكَمَ *lekem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَكْمٌ *lekm* s. m.); لَمَزَ *temez*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَمْزٌ *lemz* s. m.); لَهَدَ *lehed*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَهْدٌ *lehd* s. m.). — Éloigner qqn. de qqch., مَأَشَ *maàch*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. — qqn. etc. en donnant un coup, نَحَزَ *nehaz*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب du poing etc. (n. d'act. نَحْزٌ *nahz* s. m.); repoussé, مَنْحُوزٌ *menhoūz*, fém. ة. — Éloigner, نَدَهَ *nedeh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَدْهٌ *nedeh* s. m.). — qqn., l'éloigner de qqch., نَزَأَ *nezà*, av. acc. et عن. — Pousser, نَكَزَ *nekez*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَكْزٌ *nekz* s. m.); repoussé, مَنْكُوزٌ *menkoūz*, fém. ة. — qqn., l'éloigner de qqch., نَكَعَ *neka'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. نَكْعٌ *neka'* s. m.); 4e f. أَنْكَعَ *anka'*, av. acc. et عن (n. d'act. إِنْكَاعٌ *enkà'* s. m.): repoussé, مَنْكُوعٌ *mankoū'*, fém. ة. — qqn. en criant, نَهَرَ *neher*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَهْرٌ *nehr* s. m.); 8e f. إِنْتَهَرَ *entehher*, av. acc. (n. d'act. إِنْتِهَارٌ *entehàr* s. m.). — qqn. en le frappant sur la poitrine, نَهَزَ *nehez*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَهْزٌ *nehz* s. m.); repoussé, مَنْهُوزٌ *menhoūz*, fém. ة. — qqn., l'éloigner de qqch., نَهْنَهَ *nehneh*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. نَهْنَهَةٌ *nehneha* s. f.). — Éloigner, chasser qqn., هَجَمَ *hedjem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هُجُومٌ *hodjoūm* s. m.). — qqn., l'éloigner, هَصَرَ *hesar*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَصْرٌ *hasr* s. m.). — qqn., le pousser, هَمَزَ *hemez*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَمْزٌ *hemz* s. m.). — qqn., l'éloigner de qqch., وَجَبَ *oūdjeb*, aor. يَجِبُ, av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. وُجُوبٌ *oūdjoūb* s. m.). — Écarter qqn., l'éloigner, وَرَّ *oūrà*, av. acc. de la pers. — violemment qqn., وَطَحَ *oūthah*, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَطْحٌ *oūathh* s. m.); repoussé, مَوْطُوحٌ *moūthoūh*, fém. ة. — qqn., l'éloigner de, وَطَشَ *oūthach*, aor. يَطِشُ, av. acc. et عن (n. d'act. وَطْشٌ *oūathch* s. m.). — qqn., وَكَّ *oūekk*, av. acc. de la pers. — Éloigner, وَكَزَ *oūkez*, aor. يَكِزُ, av. acc. (n. d'act. وَكْزٌ *oūekz* s. m.); repoussé, مَوْكُوزٌ *moūkoūz*, fém. ة. — qqn. d'un coup de poing, وَكَظَ *oūkadh*, aor. يَكِظُ, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَكْظٌ *oūakdh* s. m.); repoussé, مَوْكُوظٌ *moūkoūdh*, fém. ة. — à coups de poing, وَهَزَ *oūhez*, av. acc. (n. d'act. وَهْزٌ *oūahz* s. m.); repoussé, مَوْهُوزٌ *moūhoūz*, fém. ة. V. *Chasser, Éloigner, Pousser* etc. ‖ 3° Infliger un refus, un mauvais accueil, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — سَحَتَ *sahhat*, 2e f. de سَحَتَ *sehat*, av. acc. de la pers. (Afrique). — avec dureté, نَحَطَ *nehath*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَحْطٌ *nahth* s. m.); repoussé, مَنْحُوطٌ *manhoūth*, fém. ة. V. *Rebuter* etc. | 4° Écarter de soi qqch. qui blesse, دَفَعَ *defa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَفْعٌ *defa'* s. m.); repoussé, مَدْفُوعٌ *madfoū'*, fém. ة; qui repousse, دَافِعٌ *dàfe'*, fém. ة; être repoussé, se repousser, 7e f. إِنْدَفَعَ *endefa'* (n. d'act. إِنْدِفَاعٌ *endefà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Écarter*. ‖ 5° Réfuter, بَطَّلَ *bathhal*, 2e f. de بَطَلَ *bethal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيلٌ *tabthil* s. m.); 4e f. أَبْطَلَ *abthal*, av. acc. (n. d'act. إِبْطَالٌ *ebthàl* s. m.); repoussé, réfuté, مُبَطَّلٌ *mobathhel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Réfuter*. ‖ 6° v. n. Inspirer de l'aversion, v. *Répugner* etc. ‖ 7° En parl. d'une arme à feu, أَخَّرَ *akhkhar* et وَخَّرَ *oūakhkhar*, 2e f. de أَخَرَ *akhar* (n. d'act. تَوْخِيرٌ *taoūkhir* s. m.): us. dans le lang. en gén. V. *Reculer*. ‖ 8° Produire de nouveaux jets, نَبَتَ *nebet* (lang. en gén.). Trad. par « pousser de nouveau ». ‖ 9° Se repousser réciproquement, تَدَاكَمُوا *tedàkemoū*, 6e f. plur. de دَكَمَ *dekem* (n. d'act. تَدَاكُمٌ *tedàkoum* s. m.). V. ci-dessus.

RÉPRÉHENSIBLE, adj. مُلِيمٌ *molim*, fém. ة; paraître répréhensible à qqn., إِسْتَلَامَ *estelàm*, 10e f. de لَامَ *làm*, av. الى de la pers. (lang. en gén.). V. *Blâmable*.

RÉPRÉHENSIBLEMENT, adv. Trad. par « avec répréhension ».

RÉPRÉHENSION, s. f. لَوْمٌ *loūm* s. m. et ة s. f.; مَلَامٌ *melàm* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). V. *Blâme, Réprimande* et les noms d'act. des verbes *Reprendre, Réprimander*.

REPRENDRE, v. a. ‖ 1° Prendre de nouveau, اخذ ثانيًا *akhad tsànian* ou عاد اخذ *'àd akhad*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). Trad. par « prendre de nouveau ». — Reprendre sa place, un chemin, un discours etc., رَجَعَ *redja'*, av. الى du lieu (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjoū'* s. m.). — وَلَّى *oūella*, av. الى de la place (lang. en gén.). 2° En parl. des maladies qui reviennent, اخذ ثانيًا *akhad tsànian*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — نَقَضَ *neqadh*, av. على de la pers. (El. Bochtor). ‖ 3° Reprendre qqch. qu'on avait interrompu, s'y remettre, رَجَعَ *redja'*, av. الى de la ch. (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjoū'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَشَا *nechà*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. نِشْوَةٌ *nechoūa* s. f.). — عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. الى de la ch.; 4e f. أَعَادَ *a'àd*, av. الى (n. d'act. إِعَادَةٌ *i'àda* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Reprendre courage, اشتدّ عزمه *echtedd 'azmou* (El. Bochtor). — قَوَى قلبه *qoūoūa qalbou* (lang. en gén.). ‖ 5° Reprendre ses esprits, retrouver sa connaissance, فَاقَ *fàq*, aor. *i* (lang. en gén.). | 6° Raccommoder, faire une reprise, رَفَا *refà*, aor. *o* et رَفَأَ *refà*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَفْوٌ *refoū* s. m.). V. *Raccommoder*. ‖ 7° Blâmer, censurer — qqn. pour qqch., سَوَّأَ *soūoūà*. 2e f. de سَاءَ *sàa*, av. acc. de la ch. et على de la pers. — qqn., رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. ل de la pers. (lang. en gén.). — أَشْكَا *echkà*, av. acc. de la pers. — qqn., تَقَوَّفَ *teqoūoūaf*, 5e f. de قَافَ *qàf*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقَوُّفٌ *teqaoūoūf* s. m.). — لَحَا *lehà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَحْوٌ *lahoū* s. m.); repris, مُلْحِيٌّ *molhi*, fém. ة — لَامَ *làm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَوْمٌ *loūm* s. m. et ة s. f.); reprendre qqn. pour qqch. le même av. acc. de la pers. et على de la ch.; repris, blâmé, مَلُومٌ *meloūm*; us. dans le lang. en gén. — qqn., مَذَّ *medhdh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَذٌّ *medhdh* s. m.). V. *Blâmer, Censurer* etc. | 8° v. n. Pousser de nouvelles racines, نَبَتَ *nebet*, 2e f. de نَبَتَ *nebet* (n. d'act. تَنْبِيتٌ *tenbit* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Pousser*. | 9° Se reprendre. v. réfl. Se rétracter, إِسْتَدْرَكَ *estedrek*, 10e f. de دَرَكَ *derek* (n. d'act. إِسْتِدْرَاكٌ *estedràk* s. m.). — رجع فى قوله *redjà fi qoūlou* (vulg. en gén.). V. *se Rétracter* etc. | 10° Se rejoindre (chairs etc.), خَتَمَ *khetem*, aor. *o* (n. d'act. خَتْمٌ *khatm* s. m.); repris, مَخْتُومٌ *makhtoūm*, fém. ة (El. Bochtor). — قَطَبَ *qethab*, aor. *o* (El. Bochtor), v. *se Rejoindre* etc.

REPRÉSAILLE, s. f. قِصَاصٌ *qesàs* s. m.; user de représailles envers qqn., قَاصَصَ *qàsas*, 3e f. de قَصَّ *qass*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — مِثَالٌ *metsàl* s. m., v. *Vengeance* etc.

REPRÉSENTANT, adj. 1° Qui représente, نَائِبٌ *nàib*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Représenter*. | 2° s. m. Celui qui représente une autre personne, قايم مقام *qàim maqàm*. — نَائِبٌ *nàib* s. m., plur. نُوَّابٌ *noūoūàb* (lang. en gén.). — وَكِيلٌ *oūkil* s. m., plur. وُكَلَاءُ *oūkelà* (lang. en gén.).

REPRÉSENTATIF, adj. Qui a la vertu de représenter, نَائِبِيٌّ *nàibi*, fém. ة (lang. en gén.).

REPRÉSENTATION, s. f. ‖ 1° Action de représenter, de mettre devant les yeux, إِحْضَارٌ *ehdhàr* s. m. (lang. en gén.). — عَرْضٌ *'ardh* s. m. (lang. en gén.). — تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Représenter*. 2° Image, figure, تَصْوِيرَةٌ *tasoūira* s. f., plur. تَصَاوِيرُ *tesàoūer* (lang. en gén.). v. *Figure, Image*. | 3° Qualité d'une personne qui tient la place d'une autre, نِيَابَةٌ *niàba* s. f.; مَنَابٌ *menàb*

s. m. (lang. en gén.). ‖ 4° Objection, remontrance, مُرَاجَعَةٌ *morâdjé'a* s. f. — تَنْبِيهٌ *tenbih* s. m. (lang. en gén.). v. *Remontrance.* | 5° Extérieur avantageux, belle apparence, صُورَةٌ *sôura* s. f. (lang. en gén.). — هِيَهْ *hia* s. f. (lang. en gén.), v. *Apparence.* 6° Droit de succéder, نِيَابَةٌ *nîâba* s. f. (lang. en gén.). | 7° d'une comédie etc., لَعِبْ *la'b* s. m. (lang. en gén.). ‖ 8° Faste, pompe, جَخَّةٌ *djakhkha* s. f., v. *Faste, Pompe.*

REPRÉSENTER, v. a. | 1° Présenter de nouveau, جَابْ *djâb*, aor. *i*, av. acc. (vulg. en gén.). — أَحْضَرَ *ahdhar*, 4e f. de حَضَرَ *hedhar*, av. acc. (n. d'act. إِحْضَارٌ *ehdhâr* s. m.); représenté, مَحْضُورٌ *mahdhôur*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. — قَدَّمَ *qaddem*, 2e f. de قَدَمْ *qedem*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m.); représenté, مُقَدَّمٌ *moqaddem*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. V. *Présenter.* | 2° Exhiber, exposer devant les yeux, عَرَضْ *'aradh*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. et على ou ل de la pers. (n. d'act. عَرْضٌ *'ardh* s. m.); représenté, مَعْرُوضٌ *ma'rôudh*, fém. ـَة; être représenté, 5e f. تَعَرَّضَ *te'arradh* (n. d'act. تَعَرُّضٌ *te'arroudh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَدَّمَ *qaddem*, 2e f. de قَدَمْ *qedem*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m.); représenté, مُقَدَّمٌ *moqaddem*, fém. ـَة; être représenté, 5e f. تَقَدَّمَ *teqaddem* (n. d'act. تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Exhiber, Exposer* etc. | 3° Réfléchir l'image d'un objet, v. *Réfléchir.* ‖ 4° Figurer par la peinture, la sculpture, صَوَّرَ *sôuôuar*, 2e f. de صَارَ *sâr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْوِيرٌ *tasôuîr* s. m.); représenté, مُصَوَّرٌ *mosôuôuar*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. V. *Figurer.* 5° Exprimer, peindre par le discours, شَرَحَ *cherah*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَرْحٌ *charh* s. m.); représenté, مَشْرُوحٌ *machrôuh*, fém. ـَة; être représenté, se représenter, 7e f. إِنْشَرَحَ *encherah* (n. d'act. إِنْشِرَاحٌ *encherâh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — عَبَّرَ *'abber*, 2e f. de عَبَرَ *'aber*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَعْبِيرٌ *ta'bir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — فَسَّرَ *fesser*, 2e f. de فَسَرَ *feser*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْسِيرٌ *tefsir* s. m.); représenté, مُفَسَّرٌ *mofesser*, fém. ـَة; qui représente, مُفَسِّرٌ *mofasser*, fém. ـَة; être représenté, se représenter, 5e f. تَفَسَّرَ *tefesser* (n. d'act. تَفَسُّرٌ *tefessour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Exprimer* etc. | 6° Jouer en public une pièce de théâtre, لَعِبَ *le'ab*, aor. *a* (n. d'act. لَعْبٌ *la'b* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Jouer.* ‖ 7° Rappeler l'image, le souvenir de qqch. ou de qqn., أَذْكَرَ *adkar*, 4e f. de ذَكَرَ *dekar*, av. acc. (n. d'act. إِذْكَارٌ *edkâr* s. m.); représenté, مَذْكُورٌ *madkôur*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. V. *Rappeler, Remémorer* etc. | 8° Représenter qqn., être son représentant ou tenir sa place, سَدَّ مَسَدَّ *sedd meseddi*; il a bien représenté son père, سدّ مسدّ ابيه *sedd meseddi abih.* — قام مقام *qâm meqâm* (lang. en gén.). — نَابَ *nâb*, aor. *o*, av. عن de la pers. (lang. en gén.). V. *Mandataire* etc. 9° Mettre sous la forme de, مَثَّلَ *metstsel*, 2e f. de مَثَلَ *metsel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْثِيلٌ *temtsîl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Figurer* etc. ‖ 10° Faire observer, faire envisager, بَيَّنَ *biien*, 2e f. de بَانَ *bân*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَبْيِينٌ *tebiîn* s. m.); représenté, مُبَيَّنٌ *mobiien*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. — عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. عَرْضٌ *'ardh* s. m.); représenté, مَعْرُوضٌ *ma'rôudh*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. — نَبَّهَ *nebbeh*, 2e f. de نبه *nebeh*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. تَنْبِيهٌ *tenbih* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Remontrer* etc. ‖ 11° Imiter par l'action etc., قَلَّدَ *qalled*, 2e f. de قَلَدَ *qeled*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيدٌ *taqlîd* s. m.); représenté, مُقَلِّدٌ *moqalled* (El. Bochtor). V. *Imiter.* | 12° v. n. Paraître en public avec éclat, تَظَاهَرَ *tedhâhar*, 6e f. de ظَهَرَ *dhahar* (n. d'act. تَظَاهُرٌ *tedhâhour* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 13° Se représenter, se présenter de nouveau, عاد حضر *'âd hedhar* (vulg. en gén.). Trad. par «se présenter de nouveau». ‖ 16° Revenir à l'esprit, رَجَعَ *redja'* (n. d'act. رُجُوعٌ *redjôu'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Revenir.* ‖ 17° S'offrir de nouveau (occasion etc.), اتّفق ثانيا *ettefaq tsânian* (lang. en gén.). | 18° Se figurer, تَخَيَّلَ *tekhéiiel*, 5e f. de خَالَ *khâl*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَخَيُّلٌ *tekhéiioul* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Figurer.*

RÉPRESSIF, adj. Qui a la vertu de réprimer, قَصَاصِيٌّ *qesâsi* (lang. en gén.). — مَنْعِيٌّ *man'i*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). V. *Réprimer.*

RÉPRESSION, s. f. Action de réprimer, قِصَاصْ *qesâs* s. m. (lang. en gén.). — مَنْعْ *mena'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Réprimer.*

RÉPRIMABLE, adj. مَمْنُوعٌ *mamnôu'*, fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Réprimer.*

RÉPRIMANDE, s. f. حَجْقَةٌ *hamqa* s. f. (Afrique). — عِتَابْ *'etâb* s. m. — نَهْرَةٌ *nehra* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Réprimander.*

RÉPRIMANDER, v. a. Reprendre qqn. avec autorité, أَبَخَ *abbakh* et وَبَّخَ *ôuabbakh*, 2e f. de أَبَخَ *abakh*, av. acc. (n. d'act. تَوْبِيخٌ *taôubikh* s. m.). — أَبَسَ *abes*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. أَبْسٌ *abs* s. m.). — qqn. pour qqch., وَاخَذَ *ôuâkhadh*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. مُوَاخَذَةٌ *môuâkheda* s. f.). — qqn. pour qqch., أَشَبَ *âcheb*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. أَشْبٌ *achb* s. m.). — Sévèrement, أَنَّبَ *anneb*, 2e f. de أَنَبَ *aneb*, av. acc. (n. d'act. تَأْنِيبٌ *tânib* s. m.). — Durement, grossièrement, بَقَّطَ *baqqath*, 2e f. de بَقَطَ *beqath*, av. acc. de la pers. et ب des paroles etc. (n. d'act. تَبْقِيطٌ *tabqîth* s. m.); réprimandé, مُبَقَّطٌ *mobaqqath*, fém. ـَة. — بَكَعَ *bekka'*, 2e f. de بَكَعَ *beka'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَبْكِيعٌ *tabki'* s. m.). — Durement, تَرَبَ *tsereb*, aor. *i*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. تَرْبٌ *tserb* s. m.); 2e f. تَرَّبَ *tserreb*, av. acc. ou على (n. d'act. تَتْرِيبٌ *tetsrib* s. m.); réprimandé, مُتَرَّبٌ *motserreb*, fém. ـَة. — Sévèrement, تَرِطَ *tserath*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَرْطٌ *tsarth* s. m.). — Durement, تَلَبَ *tseleb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْبٌ *tselb* s. m.). — Sévèrement, رَادَّ *ràdd*, 3e f. de رَدَّ *radd*, av. acc. (n. d'act. مُرَادَّةٌ *morâdda* s. f.). — عَتَبَ *'ateb*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَتْبٌ *'atb* s. m.); 3e f. عَاتَبَ *'âteb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عِتَابٌ *'etâb* s. m. et مُعَاتَبَةٌ *mo'âteba* s. f.); qui réprimande souvent, عَتَّابٌ *'attâb*; digne d'être réprimandé, عَتِيبٌ *'atîb*, fém. ـَة; réprimandé, مَعْتُوبٌ *ma'tôub*, fém. ـَة; usités dans le lang. en gén. — Sévèrement, عَرَكَ *'arek*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَرْكٌ *'ark* s. m.). — تَعَقَّبَ *te'aqqab*, 5e f. de عَقَبَ *'aqab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعَقُّبٌ *ta'aqqoub* s. m.). — قَرَعَ *qarra'*, 2e f. de قَرَعَ *qera'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْرِيعٌ *taqrî'* s. m.). — نَهَرَ *neher*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَهْرٌ *nehr* s. m.) (El. Bochtor). — وَدَّأَ *ôudà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَنَةٌ *dia* s. f.). V. *Blâmer, Gronder* etc.

RÉPRIMANT, adj. Qui réprime, مَانِعٌ *mâne'*, fém. ـَة (lang. en gén.). V. *Réprimer.*

RÉPRIMER, v. a. | 1° Arrêter l'effet, le progrès d'une chose, مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَنْعٌ *mena'* s. m.); réprimé, مَمْنُوعٌ *mamnôu'*, fém. ـَة; qui réprime, مَانِعٌ *mâne'*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. V. *Arrêter, Empêcher.* ‖ 2° Contenir, شَدَّ *chedd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَدٌّ *chedd* s. m.); réprimé, مَشْدُودٌ *mechdôud*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. — ضَبَطَ *dhebath*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضَبْطٌ *dhabth* s. m.); réprimé, مَضْبُوطٌ *madhbôuth*, fém. ـَة; qui réprime, ضَابِطٌ *dhâbeth*, fém. ـَة; se réprimer, 7e f. إِنْضَبَطَ *endhebath* (n. d'act. إِنْضِبَاطٌ *endhebâth* s. m.); usités dans le lang. en gén. — ses passions etc., قَمَعَ *qema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَمْعٌ *qama'* s. m.). — ses passions etc., كَمِتَ *kemet*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَمْتٌ *kemt* s. m.). — Dompter, قَرَعَ *qera'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَرْعٌ *qara'* s. m.). V. *Contenir, Dompter* etc. | 3° Empêcher de mal faire, مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. مَنْعٌ *mena'* s. m.); réprimé, مَمْنُوعٌ *mamnôu'*, fém. ـَة; qui réprime, مَانِعٌ *mâne'*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. V. *Empêcher.* | 4° Se réprimer, se contenir soi-même,

قمع نفسه *qema' nefsou* (El. Bochtor). — شدّ روحه *chedd rohou* (Afrique, vulg.). V. *se Contenir*.

REPRISE, s. f. | 1° Continuation de ce qui avait été interrompu, رَجْعَةٌ *raǰ'a* s. f. (lang. en gén.); à plusieurs reprises, جملة مرار *djemla merâr* (lang. en gén.); à plusieurs reprises, مرّة بعد مرّة *marra ba'd marra* «une fois après une fois» (lang. en gén.). V. *Continuation*. ‖ 2° Recommencement après une interruption, إِعَادَةٌ *i'âda* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Recommencer*. | 3° Action de raccommoder, رَفْأٌ *refa* s. m.; faire des reprises à qqch., رَفَأَ *refâa*, av. acc. du vêtement etc.; qui fait des reprises, رَفَّاءٌ *reffâ* s. m. — تَرْقِيعٌ *tarqi'* s. m.; faire une reprise à un vêtement etc., رَقَّعَ *raqqa'*, 2e f. de رَفَعَ *reqa'*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. V. *Raccommoder, Repriser*. ‖ 4° Plante, بقلة الكرم *baqlet el keram* s. f. (El. Bochtor).

REPRISER, v. a. Raccommoder — un habit etc., رَفَأَ *refâ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَفْأٌ *refâ* s. m.). V. *Raccommoder* etc.

RÉPROBATEUR, adj. Qui exprime la réprobation, لَائِمٌ *lâim*, fém. ة (lang. en gén.).

RÉPROBATION, s. f. 1° Action de réprouver, de rejeter, دُحُورٌ *doḥôur* s. m.; مَدْحَرَةٌ *madḥera* s. f. (rac. دَحَرَ *deḥar* «éloigner, repousser»). V. les noms d'act. des verbes *Rejeter, Réprouver*. | 2° Blâme sévère, مَلَامٌ *melâm* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). V. *Blâme, Reproche*.

REPROCHABLE, adj. Qui mérite des reproches, لَائِمٌ *lâm*; لَائِمَةٌ *lâma*; أَلُومٌ *alôuem* (lang. en gén.). V. *Reproche*.

REPROCHE, s. m. Faire des reproches à qqn., بَنَّتَ *bennet*, 2e f. de بَنَتَ *benet*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَبْنِيتٌ *tebnit* s. m.). — Faire des reproches à qqn., تَرْبَ *tsereb*, aor. *i*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. تَرْبٌ *tserb* s. m.); 2° f. تَرَّبَ *tserreb* (n. d'act. تَتْرِيبٌ *tetsrib* s. m.). — Blâme, ذَمٌّ *demm* s. m.; adresser des reproches à qqn., ذَمَّ *demm*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; s'adresser des reproches réciproques, 6e f. تَذَامَّ *tedâmm*; mériter des reproches pour, 10e f. اِسْتَذَمَّ *estedemm*, av. على de la ch. (n. d'act. اِسْتِذْمَامٌ *estidmâm* s. m.). — إِزْدِرَاءٌ *ezderâ* s. m.; adresser des reproches à qqn., زَرَا *zerâ*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. زَرْيٌ *zeri* s. m.) et 4e f. أَزْرَى *azrâ*, av. على de la pers. (n. d'act. إِزْرَاءٌ *ezrâ* s. m.) et 8e f. اِزْدَرَى *ezderâ*, av. على de la pers. (n. d'act. إِزْدِرَاءٌ *ezderâ* s. m.); qui adresse des reproches à qqn., مُزْدَرٍ *mozderi*. — سَبٌّ *sebb* s. m.; سُبَّةٌ *sobba* s. f., plur. سُبَبٌ *sobab*; faire des reproches à qqn., سَبَّ *sebb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); qui adresse des reproches, سَبِيبٌ *sebîb*. — Blâme, سَخَلَ *sakhel* s. m.; adresser des reproches à qqn., سَخَّلَ *sakhkhal*, 2e f. de سَخَلَ *sekhal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْخِيلٌ *taskhil* s. m.). — Adresser des reproches à qqn., شَيَّخَ *chiiekh*, 2e f. de شَاخَ *châkh*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. تَشْيِيخٌ *tachiikh* s. m.). — Faire des reproches à qqn., عَتَبَ *'ateb*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَتْبٌ *'ateb* s. m.); 3° f. عَاتَبَ *'âteb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاتَبَةٌ *mo'âteba* s. f.); s'adresser réciproquement des reproches, 6e f. plur. تَعَاتَبُوا *te'âtebou* (n. d'act. تَعَاتُبٌ *te'âtoub* s. m.); reproche, عِتَابٌ *'etâb* s. m.; sujet des reproches, أُعْتُوبَةٌ *o'tôuba* s. f.; qui mérite des reproches, مَعْتُوبٌ *ma'tôub*, fém. ة; reproche, مَعْتَبَةٌ *ma'teba* s. f., plur. مَعَاتِبُ *ma'âteb*; us. dans le lang. en gén.; ex.: un reproche visible est préférable à une haine cachée, عتاب ظاهر خير من حقد باطن (proverbe arabe). — Adresser des reproches en public, فَاضَحَ *fâdhaḥ*, 3e f. de فَضَحَ *fedhaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فِضَاحٌ *fedhâḥ* s. m. et مُفَاضَحَةٌ *mofâdheḥa* s. f.); قَصَبَ *qesab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَصْبٌ *qasb* s. m.) et 2e f. قَصَّبَ *qassab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْصِيبٌ *taqsîb* s. m.). — Adresser des reproches à qqn., لَامَ *lâm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَوْمٌ *lôum* s. m., مَلَامٌ *melâm* s. m.); 3e f. لَاوَمَ *lâôum*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاوَمَةٌ *molâôuma* s. f.); s'adresser réciproquement des reproches, 6e f. plur. تَلَاوَمُوا *telâôumou* (n. d'act. تَلَاوُمٌ *telâôum* s. m.); s'attirer des reproches de la part de qqn., 10e f. اِسْتَلَامَ *estelâm*, av. الى de la pers. (n. d'act. اِسْتِلَامَةٌ *estelâma* s. f.); qui adresse des reproches, لَائِمٌ *lâim*, plur. لُوَّامٌ *lôuâm*; us. dans le lang. en gén. — d'un bienfait, مِنَّةٌ *menna* s. f. V. *Blâme, Réprimande* etc.

REPROCHER, v. a. Objecter à qqn. une chose blâmable, عَيَّرَ *'aiier*, 2e f. de عَارَ *'âr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَعْيِيرٌ *ta'iir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — à qqn. une chose en face, عَيَّنَ *'aiien*, 2e f. de عَانَ *'âm*, aor. *i*, av. acc. et ل (n. d'act. تَعْيِينٌ *ta'iin* s. m.). — une chose à qqn., عَتَبَ *'ateb*, aor. *i*, *o*, av. على de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. عَتْبٌ *'ateb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqch. à qqn., قَبَّحَ *qabbaḥ*, 2e f. de قَبَحَ *qebaḥ*, aor. *o*, av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَقْبِيحٌ *taqbîḥ* s. m.). — à qqn. sa négligence, غَفَّلَ *ghaffel*, 2e f. de غَفَلَ *ghefel*, aor. *o* (n. d'act. تَغْفِيلٌ *taghfîl* s. m.). — qqch. à qqn., لَامَ *lâm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (lang. en gén.). — à qqn. le bien qu'on lui a fait, une faveur, مَنَّ *menn*, aor. *i*, av. على de la pers.; 8e f. اِمْتَنَّ *emtenn*, av. على de la pers. (n. d'act. اِمْتِنَانٌ *emtinân* s. m.); qui reproche ses bienfaits, مَنُونٌ *manôun* et مَنَّانٌ *mennân*. — à qqn. une faute etc., نَعَى *ne'â*, aor. *i*, av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. نَعْيٌ *na'i* s. m.). V. *Blâmer*. | 2° Récuser un témoin, رَفَضَ *refadh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَفْضٌ *rofdh* s. m.). — نَكَرَ *nekar*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Récuser*. ‖ 3° Donner comme à regret, اِسْتَخْسَرَ *estakhsar*, 10e f. de خَسَرَ *khesar*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. اِسْتِخْسَارٌ *estikhsâr* s. m.) (El. Bochtor). | 4° Se reprocher, v. réfl. Se repentir, نَدِمَ *nedem*, aor. *a*, av. على de la ch. (lang. en gén.). V. *se Repentir* etc.

REPRODUCTIBILITÉ, s. f. Faculté d'être reproduit, تَخْلِيفٌ *takhlif* s. m. (El. Bochtor). — تَوَالِيدٌ *taoûlid* s. m. (lang. en gén.).

REPRODUCTIBLE, adj. Qui peut être reproduit, مُخَلَّفٌ *mokhallef*, fém. ة (El. Bochtor). — يُولَد *iôuled* (lang. en gén.).

REPRODUCTION, s. f. 1° Action de reproduire, تَخْلِيفٌ *takhlif* s. m. (El. Bochtor). — تَوْلِيدٌ *taoûlid* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Reproduire*. ‖ 2° Action de représenter, de reproduire une image etc., تَمْثِيلٌ *temtsîl* s. m. 3° Action de publier etc. une seconde fois, إِعَادَةٌ *i'âda* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

REPRODUIRE, v. a. | 1° Produire de nouveau, جَابَ *djâb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). Trad. par «produire de nouveau». 2° Présenter de nouveau, montrer de nouveau. Trad. par «montrer, présenter de nouveau». ‖ 3° Un ou plusieurs exemplaires d'un ouvrage etc., مَاثَلَ *mâtsel*, 3e f. de مَثَلَ *metsel*, av. acc. (n. d'act. مُمَاثَلَةٌ *momâtsela* s. f.). 4° Se produire v. réfl. Se représenter, عاد حدث *'âd ledets* (lang. en gén.). — عاد ظهر *'âd dhehar* (lang. en gén.). ‖ 5° Se reproduire par la génération, خَلَّفَ *khallef*, 2e f. de خَلَفَ *khelef* (n. d'act. تَخْلِيفٌ *takhlif* s. m.) (El. Bochtor).

RÉPROUVÉ, part. passé. 1° Condamné, rejeté, مَرْدُودٌ *mardoud*, fém. ة (lang. en gén.). — مَنْكُورٌ *mankôur*; مُسْتَنْكَرٌ *mostanker*, v. *Condamner, Réprouver*. 2° s. m. Celui qui est destiné aux peines éternelles, مَرْذُولٌ *merdôul*, plur. مَرَاذِيلُ *merâdîl* (Syrie, dict. d'un missionn. de la Cie de Jésus). — ضَالٌّ *dhâll*, plur. ة et ين (lang. en gén.). — مَلْعُونٌ *mal'ôun*, fém. ة «maudit» (lang. en gén.). V. *Maudit* etc.

RÉPROUVER, v. a. | 1° Rejeter, condamner, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); réprouvé, مَرْدُودٌ *mardoud*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — رَفَضَ *refadh*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. رَفْضٌ *rafdh* s. m.); réprouvé, مَرْفُوضٌ *marfoûdh*, fém. ة. — أَنْكَرَ *ankar*, 4e f. de نَكَرَ *nekar*, av. acc. (n. d'act. إِنْكَارٌ *enkâr* s. m.); us. dans

le lang. en gén. V. *Condamner, Rejeter* etc. | 2° En parl. de Dieu, لعن *le'an*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لعنة *la'na* s. f.); réprouvé, maudit, مَلْعُونٌ *mal'oūn*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Maudire.*

REPTATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Ramper.*

REPTILE, s. m. et adj. En gén., حَنَشٌ *ḥanech* s. m., plur. أَحْنَاشٌ *aḥnàch* (lang. en gén.). — Les reptiles de la terre, أَحْنَاشُ الأَرْضِ *aḥfàch el ardh* s. m. plur. — en gén., خَشَاشٌ *khechàch* coll. masc., plur. أَخِشَّةٌ *akhechcha.* — en gén., دَبِيبٌ *debib* s. m. — en gén., زَحَالِفُ *zeḥàlef* coll. fém. — en gén., شِقْذَانٌ *cheqdàn* coll. masc. — en gén., هَامَّةٌ *hàmma* s. f., plur. هَوَامُّ *hōuàmm.*

REPU, part. passé. Qui a satisfait sa faim, دَاقِرٌ *dàqer*, fém. ĕ; être repu, دَقِرَ *deqer*, aor. *a* (n. d'act. دَقَرٌ *daqar* s. m.). — مَشْبُوعُ الجوف *mashbōūt el djōūf.* — شَابِعٌ *chàbe'*, fém. ĕ; شَبْعَانُ *cheb'àn*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — مُتَضَلِّعٌ *motedhalle'*, fém. ĕ; être repu, تَضَلَّعَ *tedhalla'*, 5e f. de ضَلَعَ *dhela'* (n. d'act. تَضَلُّعٌ *tedhallou'* s. m.). — Être plus que repu, أَكْتَمُ *ektem*, fém. كَتْمَاءُ *ketmà*, plur. كُتْمٌ *kotom.* — كَشِيٌّ *kechi:* être repu de qqch., كَشِيَ *kecha*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. كَشًا *kechà* s. m.). — كَانِبٌ *kàneb.* — Être repu de, لَبِيَ *leba*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. لَبًا *lebà* s. m.). — Être repu de qqch., تَوَكِّزٌ *tōūekkez*, 5e f. de وَكَزَ *ōūkez*, av. من de la ch. (n. d'act. تَوَكُّزٌ *tōūekkouz* s. m.). V. *Rassasié, se Repaître* etc.

RÉPUBLICAIN, adj. 1° Qui appartient à la république, جُمْهُورِيٌّ *djomhōūri*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 2° s. m. Qui affectionne la république, تَابِعُ المشيخة *tàbe' el mechikha.* — تَابِعُ الجمهور *tàbe'el djomhōūr* (lang. en gén.).

RÉPUBLIQUE, s. f. | 1° Gouvernement de plusieurs, جُمْهُورٌ *djomhōūr* s. m., plur. جَمَاهِيرُ *djemàhir* (lang. en gén.). — مَشْيَخَةٌ *mechikha* s. f. (El. Bochtor et autres). 2° La république des lettres, جمهور الادب *djomhōūr el adeb* s. m. 3° La république, la chose publique, الجُمْهُورُ *eldjomhōūr* s. m. (lang. en gén.).

RÉPUDIABLE, adj. Qui peut ou doit être répudié, تَنَكَّرُ *tenakkar*, 5e f. de نَكَرَ *nekar* (n. d'act. تَنَكُّرٌ *tenakkour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Répudier.*

RÉPUDIATION, s. f. ‖ Action de répudier une épouse, طَلَاقٌ *ṭhelàq* s. m. (lang. en gén.). V. *Divorce* et les noms d'act. du verbe *Répudier.* Action de répudier, نَكْرٌ *nakr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Renoncer, Répudier* etc.

RÉPUDIER, v. a. 1° Rejeter, ne pas vouloir de, رَفَضَ *refwḍh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَفْضٌ *rafdh* s. m.); répudié, مَرْفُوضٌ *marfoūdh*, fém. ĕ; qui répudie, رَافِضٌ *ràfedh* (Levant, El. Bochtor). — نَكَرَ *nekar*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَكَرَانٌ *nakeràn* s. m.); répudié, مَنْكُورٌ *mankōūr*, fém. ĕ; qui répudie, نَاكِرٌ *nàker*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); répudié, مَرْدُودٌ *mardoūd*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Rejeter, Repousser* etc. ‖ 2° Renvoyer sa femme suivant les formes légales, طَلَّقَ *ṭhallaq*, 2e f. de طَلَقَ *ṭhelaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَطْلِيقٌ *taṭhliq* s. m.); 4e f. أَطْلَقَ *aṭhlaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِطْلَاقٌ *eṭhlàq* s. m.); répudiée, مُطَلَّقَةٌ *moṭhalleqa*; être répudiée, طَلُقَ *ṭhelaq*; us. dans le lang. en gén.; ex.: si vous répudiez vos femmes ne les répudiez qu'au terme marqué (trois fois les menstrues), إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ (Coran, chap. 65). — Répudiée et reprise par son mari, مُرَاجِعٌ *morâdje*, v. *Divorcer* etc. N. B. Les musulmans peuvent répudier leurs femmes de la grande séparation en prononçant la formule «que ton dos soit désormais pour moi comme le dos de ma mère!» après laquelle on ne peut plus reprendre la femme répudiée. Cependant Mahomet permet de transgresser et de reprendre la femme moyennant l'affranchissement préalable d'un esclave, deux mois de jeûne ou la nourriture de 60 pauvres.

RÉPUGNANCE, s. f. Aversion — avoir de la répugnance pour qqch., بَشِعَ *becha'*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. بَشَاعَةٌ *bechà'a* s. f.). — pour qqch. qui sent mauvais, جَبِيهَةٌ *djebiha* s. f. — رَغْمٌ *raghm* s. m.; مَرْغَمَةٌ *marghema* s. f.; avoir de la répugnance pour qqch., رَغِمَ *ragham*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — pour la nourriture, إِشْفٌ *e'chàf* s. m.; avoir de la répugnance pour un mets etc., أَشْفَ *a'chef*, 4e f. de عَشَفَ *'achef*, av. acc. de la ch. — عُنْفَةٌ *'onfa* s. f. — عَوَازٌ *'ōūàd* s. m.; avec répugnance, à contre cœur, عَوَازًا *'ōūàdan.* — Avoir de la répugnance pour une chose malpropre, قَزَّ *qazz*, aor. *i*, *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. قَزٌّ *qazz* s. m.); 5e f. تَقَزَّزَ *teqazzaz*, av. عن de la ch. — Avoir de la répugnance à boire, قَنَحَ *qenaḥ*, aor. *a* (n. d'act. قَنَحٌ *qanaḥ* s. m.); 5e f. تَقَنَّحَ *teqannaḥ* (n. d'act. تَقَنُّحٌ *teqannouḥ* s. m.). — Donner à qqn. de la répugnance pour qqch., l'en dégoûter, أَقْهَى *aqha*, 4e f. de قَهِيَ *qeha*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. — Avoir de la répugnance pour qqch., كَتِفَ *ketef*, aor. *i*; qui a de la répugnance pour qqch., كَاتِفٌ *kàtef*, fém. ĕ. — Aversion, éloignement, كَرَهٌ *kerah* s. m.; كَرَاهَةٌ *keràha* s. f.; كَرَاهِيَةٌ *keràhia* s. f.; مَكْرَهَةٌ *makreha* s. f.; avoir de la répugnance pour qqch., كَرِهَ *kerah*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et 5e f. تَكَرَّهَ *tekarrah*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. — Avoir de la répugnance pour qqn., تَمَانَعَ *temàna'*, 6e f. de مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Aversion, Dégoût* etc.

RÉPUGNANT, adj. | 1° Contraire, opposé, مُخَالِفٌ *moḵhàlef*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Contraire* etc. 2° Qui blesse, qui repousse les sens, مَكْرُوهٌ *makroūh*, fém. ĕ (lang. en gén.).

RÉPUGNER, v. n. | 1° Avoir de la répugnance pour — ne pas vouloir faire qqch., خَشِيَ *khecha*, aor. *a*, av. ان suivi d'un verbe (lang. en gén.). — كَرِهَ *kerah*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَرَهٌ *karah* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَمَنَّعَ *temenna'*, 5e f. de مَنَعَ *mena'*, av. من de la ch. (n. d'act. تَمَنُّعٌ *temannou'* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 2° Inspirer de la répugnance, نفر القلب *neffer el qalb* «soulever le cœur» (El. Bochtor). V. *Dégoûter.*

RÉPULSIF, adj. Qui repousse, دَافِعٌ *dàfe'*, fém. ĕ (lang. en gén.).

RÉPULSION, s. f. 1° Action de ce qui repousse, رَدَّةٌ *radda* s. f.; رَدَادٌ *redàd* s. m. — دَفْعَةٌ *def'a* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Repousser.* 2° Fig. Répulsion pour qqn., مَكْرَهَةٌ *makreha* s. f.; كَرَاهَةٌ *keràha* s. f. (lang. en gén.). — تَنَفُّرٌ *teneffour* s. m. V. *Aversion, Répugnance* etc.

RÉPUTATION, s. f. Opinion que le public a d'une personne — bonne réputation, أُثْلَةٌ *oṯla* s. f. — اِسْمٌ *esm* s. m. (lang. en gén.); litt. «nom». — سُمْعَةٌ *sema'* s. m.; سُمْعَةٌ *som'a* s. f. — Bonne réputation, صُوتٌ *ṣōūt* s. m.; صِيتٌ *ṣīt* s. m. et ĕ s. f. — Bonne réputation, فَمْعٌ *fema'* s. m.; qui jouit d'une bonne réputation, مِفْمَعٌ *mefma'*; شهير الذكر *chehir eddeker.* — Attaquer la réputation de qqn., هَجَّلَ *hedjdjel*, 2e f. de هَجَلَ *hedjel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَهْجِيلٌ *tehdjīl* s. m.). — S'attaquer à la réputation de qqn., إِهْتَمَطَ *ehtemaṭh*, 8e f. de هَمَطَ *hemaṭh*, av. acc. (n. d'act. إِهْتِمَاطٌ *ehtemàṭh* s. m.). V. *Renommée* etc.

RÉPUTER, v. a. Tenir pour, estimer, croire, حَسِبَ *ḥaseb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. حِسَابٌ *ḥesàb* s. m.); réputé, مَحْسُوبٌ *maḥsoūb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — ظَنَّ *dhann*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. ظَنٌّ *dhann* s. m.); réputé, مَظْنُونٌ *madjnoūn*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Croire, Présumer* etc.

REQUÉRANT, adj. Qui requiert, qui demande en justice, دَاعٍ pour دَاعِيٌ *dà'i*, fém. ĕ, plur. دُعَاةٌ *do''à* (lang. en gén.). — طَالِبٌ *ṭhàleb*, plur. طُلَّابٌ *ṭhollàb*, fém. طَالِبَةٌ *ṭhàleba* (lang. en gén.). — Plaignant,

شاكي pour شاكِيٌ *chàki*, fém. شَاكِيَةٌ *chàkia* (lang. en gén.). V. *Plaignant, Postulant, Requérir.*

REQUÉRIR, v. a. ‖ 1° Quérir, v. ce mot. ‖ 2° Prier de qqch., رَغَبَ *reghab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. priée et على de la ch. (n. d'act. رَغْبٌ *raghb* s. m.); qui requiert, رَاغِبٌ *ràgheb*, fém. ĕ; requis, مَرْغُوبٌ *marghoūb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Prier* etc. ‖ 3° Réclamer, دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. acc. ou ب (n. d'act. دَعَاء *de'à* s. m.); us. dans le lang. en gén. — طَلَبَ *thelab*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَلَبٌ *thalb* s. m.); qui requiert, طَالِبٌ *thàleb*, fém. ĕ; requis, مَطْلُوبٌ *mathlōūb*, fém. ĕ; être requis, 7e f. إِنْطَلَبَ *enthelab*; us. dans le lang. en gén. V. *Réclamer* etc. ‖ 4° Demander en justice — les mêmes que les précédents § 3°. ‖ 5° Demander, exiger, v. ces mots.

REQUÊTE, s. f. ‖ 1° Demande par écrit, رُقْعَةٌ *roq'a* s. f., plur. رُقَعٌ *roqa'*. — طَلْبَةٌ *thalba* s. f. (lang. en gén.). V. *Demande, Lettre, Placet.* ‖ 2° Prière, demande etc., دَاعِيَةٌ *dà'ia* s. f., plur. دَوَاعِي *dōūà'i* (lang. en gén.). — سُؤَلٌ *sōūl* s. m. V. *Demande, Prière* etc.

REQUIEM, s. m. صلاة الموتى *ĕelàt el mōūta* s. f. «prière des morts».

REQUIN, s. m. Gros poisson, بُنْبَكٌ *benbek* et بُنْبُكٌ *bonbok* s. m. — قَرْشٌ *qarch* s. m. — كلب البحر *kelb el baḥar* s. m. «chien de mer» (vulg. en gén.).

REQUINQUER (SE), v. réfl. Se parer plus qu'il ne convient, تَزَيَّنَ *tezïien*, 5e f. de زان *zàn* (n. d'act. تَزَيُّنٌ *tezéïioun* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَغَنْدَرَ *teghandar*, 2e f. de غَنْدَرَ *ghandar* (n. d'act. تَغَنْدِيرٌ *teghandïr* s. m.) (El. Bochtor). V. *se Parer.*

REQUIS, part. passé. ‖ 1° Prié, مَرْغُوبٌ *marghoūb*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Prier, Requérir* etc. ‖ 2° Demandé, exigé, en parl. de choses, مَرْغُوبٌ *marghoūb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَطْلُوبٌ *mathlōūb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَقْصُودٌ *maqsōūd*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Demandé.* ‖ 3° Convenable, voulu, وَاجِبٌ *ōūàdjeb*, fém. ĕ (lang. en gén.); l'âge requis, العمر الواجب *el' omor el ōūàdjeb*. ‖ 4° s. m. Ce qui est dans l'ordre, prescrit par les lois, لَازِمٌ *làzem* s. m. (lang. en gén.).

RÉQUISITION, s. f. ‖ 1° Action de requérir, طَلَبٌ *thalab* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Requérir*. ‖ 2° Demande faite par l'autorité, احلاس *aḥlaš* (Algérie). V. *Corvée.*

RESALUER, v. a. Trad. par «saluer de nouveau».

RESCELLER, v. a. Trad. par «sceller de nouveau».

RESCINDABLE, adj. Sujet à rescision, يُبْطل *iobthol* (lang. en gén.). — ينكسر *ienkesar* (lang. en gén.).

RESCINDANT, s. m. إِبْطَالٌ *ebthàl* s. m. et mieux إِسْتِبْطَالٌ *estebthàl* s. m. «action de demander une annulation» (lang. en gén.).

RESCINDER, v. a. Casser, annuler un acte etc., بَطَّلَ *baththal*, 2e f. de بَطَلَ *bethal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيلٌ *tabthïl* s. m.); 4e f. أَبْطَلَ *abthal*, av. acc. (n. d'act. إِبْطَالٌ *ebthàl* s. m.); rescindé, مُبَطَّلٌ *mobaththel*, fém. ĕ et مَبْطُولٌ *mabthōūl*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — كَسَّرَ *kassar*, 2e f. de كَسَرَ *kesar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْسِيرٌ *taksïr* s. m.); rescindé, مُكَسَّرٌ *mokassar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Annuler, Casser* etc.

RESCISION, s. f. تَبْطِيلٌ *tabthïl* s. m.; إِبْطَالٌ *ebthàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Annulation* et les noms d'act. du verbe *Rescinder.*

RESCISOIRE, adj. Qui donne lieu à rescision, مُبْطِل *mobthel.*

RESCRIPTION, s. f. V. *Effet de commerce, Mandat.*

RESCRIT, s. m. أَمْرٌ *amr* s. m. (lang. en gén.). — تَوْقِيعٌ *taōūqï'* s. m. ‖ Loi, ordonnance, قَانُونٌ *qànōūn* s. m., plur. قَوَانِينُ *qōūànïn* (lang. en gén.).

RÉSEAU, s. m. ‖ 1° Petit rets, شَبَكَةٌ *chebeka* s. f. (lang. en gén.), v. *Filet.* ‖ 2° Tissu en forme de rets, قُفَّصٌ *qofṣ* s. m.; être fait en réseau, إِقْتَفَصَ *eqtefaṣ*, 8e f. de قَفَصَ *qefaṣ* (n. d'act. إِقْتِفَاصٌ *eqtifàṣ* s. m.). — نَسِيجٌ *nesidj* s. m.; formé en réseau, مَنْسُوجٌ *mensōūdj*, fém. ĕ (lang. en gén.).

RÉSECTION, s. f. V. les noms d'act. des verbes *Couper, Retrancher.*

RÉSÉDA, s. m. تمر حنة *temar ḥenna* s. m. (El. Bochtor). — فَاغِيَةٌ *fàghia* s. f. (El. Bochtor).

RÉSERVATION, s. f. Action par laquelle on réserve, إِبْقَاءٌ *ebqa'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «réserver».

RÉSERVE, s. f. ‖ 1° Action de réserver, إِبْقَاءٌ *ebqà'* s. m. (lang. en gén.). — صَوْنٌ *ṣōūn* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Réserver.* 2° Chose réservée comme provision, ذُخْرٌ *dokhor* s. m., plur. أَذْخَارٌ *adkhàr*; ذَخِيرَةٌ *dekhïra* s. f., plur. ذَخَايِرُ *dekhàïr*; mettre qqch. en réserve, ذَخَرَ *dekhar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. ذَخْرٌ *dakhr* s. m.) et 8e f. إِدَّخَرَ *eddekhar*, av. acc. (n. d'act. إِدِّخَارٌ *eddekhàr* s. m.). — Mettre qqch. en réserve, خَبَّى *khabba*, 2e f. de خَبَا *khebà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْبِيَةٌ *takhbia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Chose mise de côté pour plus tard, لُحَيْزَاء *leḥéïza* s. f. V. *Conserver, Sevrer* etc. ‖ 3° Discrétion, modestie etc. — modestie, حَشْمَةٌ *ḥechma* s. f. (lang. en gén.). — Discrétion, هَضَاةٌ *ḥedha* s. f. — Circonspection, مُحَاسَبَةٌ *moḥàseba* s. f. (lang. en gén.). — Modestie, سَهْوٌ *sehōū* s. m. — Modestie, هَوْنٌ *hōūn* s. m.; هَوْنَةٌ *hōūna* s. f. — Circonspection, وَزْنٌ *ōūzn* s. m.; مِيزَانٌ *mïzàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Circonspection, Discrétion, Modestie, Retenue.* ‖ 4° Terme militaire — arrière-garde, اقران الظهر *aqràn eḍḍhahr*. — فِئَةٌ *fïa* s. f., plur. فِئَاتٌ *fïàt*. — ظَهْرٌ *ḍhahr* s. m. (lang. en gén.). 5° A la réserve, à l'exception de, دُونَ *dōūn* (lang. en gén.). — إِلَّا *illà* (lang. en gén.). ‖ 6° Avec réserve, avec discrétion ou prudence, بالقياس *bel qiàs* (lang. en gén.). — بالميزان *bel mïzàn* (lang. en gén.). ‖ 7° Sans réserve, sans exception, من غير ابقاء *men ghéïr ebqà* (lang. en gén.). Trad. par «sans exception».

RÉSERVÉ, part. passé. ‖ 1° Retenu, en parl. d'une chose ou d'une portion d'une chose, مَصُونٌ *maṣōūn*. — خَاصٌّ *khàṣṣ*, fém. ĕ; مَخْصُوصٌ *makhṣōūṣ*, fém. ĕ (lang. en gén.). 2° Mis à part, gardé pour un autre temps, مَذْخُورٌ *madkhōūr*, fém. ĕ. — مَحْفُوظٌ *maḥfōūdh*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Conserver, Réserver.* 3° Fig. Qui réserve sa conduite etc., حَاشِمٌ *ḥàchem*, fém. ĕ (lang. en gén.). — عَاقِلٌ *'àqel*, fém. ĕ, plur. عُقَّالٌ *'oqqàl* (lang. en gén.). V. *Retenu, Timide* etc.

RÉSERVEMENT, adv. D'une manière réservée, بالعقل *bel'aqal* (lang. en gén.).

RÉSERVER, v. a. ‖ 1° Retenir qqch. d'un tout, بَقَّى *baqqa*, 2e f. de بقى *beqa*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْقِيَةٌ *tabqïa* s. f.); 4e f. أَبْقَى *abqà*, av. acc. (n. d'act. إِبْقَاءٌ *ebqà* s. m.); us. dans le lang. en gén. 2° Garder pour un autre usage, pour un autre temps, بَقَّى *baqqa*, 2e f. de بقى *beqa*, av. acc. et الى; 4e f. أَبْقَى *abqa*, av. acc. et الى du temps ou de l'usage (lang. en gén.). — خَبَّى *khabba*, 2e f. de خَبَا *khebà*, av. acc. de la ch. et الى (n. d'act. تَخْبِيَةٌ *takhbia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — خَلَّى *khallà*, 2e f. de خَلَا *khelà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَخْلِيَةٌ *takhlia* s. f.); us. dans le lang. en gén. 3° Destiner à, خَصَّصَ *khaṣṣaṣ*, 2e f. de خَصَّ *khaṣṣ*, av. acc. et ب ou ل (n. d'act. تَخْصِيصٌ *takhṣïṣ* s. m.); réservé à, مَخْصُوصٌ *makhṣōūṣ*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Destiner.* ‖ 4° Se réserver, réserver pour soi, إِحْتَفَظَ *ehtefadh*, 8e f. de حَفَظَ *ḥefadh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et لِنَفْسِهِ *lenefsou* «pour soi-même» (n.

d'act. إِحْتِفَاظ *eḥtifâdh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Garder.* ‖ 5° Se réserver, remettre à, بَقَّى *baqqa*, 2e f. de بَقِى *beqa*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Remettre* etc.

RÉSERVOIR, s. m. ‖ d'eau, bassin, حَوْض *ḥoûdh* s. m., plur. أَحْوَاض *aḥoûâdh* (lang. en gén.). — plein d'eau, دَيْسَق *déisaq* s. m. — d'eau plein, زَلَف *zelaf* s. m. — سِقَايَة *seqqâia* s. f. (lang. en gén.). — d'eau, صِنَع *ṣena'* s. m., plur. أَصْنَاع *aṣnâ'*. — d'eau sur un navire, فِنْطَاس *fenṭâs* s. m. — à eau, مَقْرَى *maqrà* s. m.; مِقْرَاة *meqrâ* s. f. — d'eau sans entourage de pierres etc., مَدِىّ *medî* s. m. — au plur., مُسَاكَات *messâkât* s. f. plur. — d'eau, نَصِيب *neṣîb* s. m. — qu'on remplit avec l'eau tirée du puits voisin, نَضَح *nadhaḥ* s. m., plur. أَنْضَاح *andhâḥ*; نَضِيح *nadhîḥ* s. m. — d'eau, مِنْقَر *menqar* s. m., plur. مَنَاقِر *menâqer*. V. *Bassin* etc. Au fig. حَوْض *ḥoûdh* s. m., plur. أَحْوَاض *aḥoûâdh* (lang. en gén.).

RÉSIDANT, adj. Qui réside, سَاكِن *sâken*, fém. ة. plur. يِن (lang. en gén.). — قَاطِن *qâṭhen* (lang. en gén.). v. *Habiter, Résider* etc.

RÉSIDENCE, s. f. 1° Demeure ordinaire en qque lieu, سُكْنَة *sokna* s. f. (lang. en gén.). — إِقَامَة *iqâma* s. f. (lang. en gén.), v. *Demeure, Habitation* et les noms d'act. du verbe *Résider.* 2° Lieu de résidence d'un prince etc., حَضْرَة *ḥaḍhra* s. f. (lang. en gén.); ex. : c'est la résidence du sultan, وهِىَ حضرة السّلطان. — مَسْكَن *mesken* s. m. (lang. en gén.). v. *Cour* etc. 3° Résidence d'été, مَصِيف *maṣîf* s. m. — مَقَاظ *meqâḍh* s. m. ‖ 4° Séjour obligé dans le lieu où l'on exerce un emploi, مَسْكَن *mesken* s. m. (lang. en gén.). — إِقَامَة *iqâma* s. f. (lang. en gén.), v. les noms d'act. du verbe *Résider.* ‖ 5° Emploi d'un résident auprès d'un prince, وَكَالَة *oûkâla* s. f.

RÉSIDENT, s. m. Envoyé qui réside auprès d'un souverain étranger, نَايِب *nâib* s. m., plur. نُوَّاب *nôuôâb* (lang. en gén.). — وَكِيل *oûkîl* s. m., plur. وُكَلَاء *oûkelâ* (lang. en gén.).

RÉSIDER, v. n. ‖ 1° Faire sa demeure ordinaire en qque endroit, سَكَن *seken*, aor. *o* (n. d'act. سُكُون *sokoûn* s. m.); qui réside, سَاكِن *sâken*, fém. ة; faire résider qqn. qque part, 2e f. سَكَّن *sekken*, av. acc. de la pers. et فى ou ب du lieu; us. dans le lang. en gén. — قَطَن *qeṭhan*, aor. *o*, av. ب du lieu (n. d'act. قُطُون *qoṭhoûn* s. m.); qui réside, قَاطِن *qâṭhen*, plur. قُطَّان *qoṭhṭhân*; us. dans le lang. en gén. — أَقَام *aqâm*, 4e f. de قَام *qâm*, av. ب du lieu (n. d'act. إِقَامَة *iqâma* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Demeurer, Habiter.* 2° Demeurer dans le lieu où l'on exerce une fonction, les mêmes que les précédents. 3° Exister dans, قَام *qâm*, aor. *o*, av. فى (lang. en gén.), v. *Exister.*

RÉSIDU, s. m. Restant, أَسِىّ *ousî* s. m. (rac. أَسَى *asa* «laisser»). Restes, بَسِيلَة *besîla* s. f. — Reste, بَقِيَّة *beqîia* s. f., plur. بَقَايَا *beqâiâ* (lang. en gén.). — Reste, تُفْل *ṯofol* s. m. (El. Bochtor). — Lie, reste de qualité inférieure, سَلَالَة *sotâla* s. f. — Resté, شَكِيَّة *chekîia* s. f., plur. شَكَايَا *chekaîâ*. — Reste, صَرْى *ṣerà* s. m., v. *Restant, Reste.* ‖ Résidu de compte, بَقِيَّة *beqîia* s. f. (lang. en gén.).

RÉSIGNANT, s. m. Celui qui résigne à qqn. un bénéfice, مُسَلِّم *mosellem* (lang. en gén.). — فَايِت *fâît* s. m. (El. Bochtor). V. *Résigner.*

RÉSIGNATAIRE, s. m. Celui à qui on a résigné un bénéfice etc., مُتَسَلِّم *motesellem* (lang. en gén.).

RÉSIGNATION, s. f. ‖ 1° Abandon en faveur de qqn., تَسْلِيم *teslîm* s. m. (lang. en gén.). — مُفَاوَضَة *mofâôuaṣa* s. f. (Et. Bochtor). V. les noms d'act. des verbes *Abandonner, Céder, Résigner.* ‖ 2° Action de se démettre d'une charge, تَسْلِيم *teslîm* s. m. (lang. en gén.). V. *Démission.* ‖ 3° Soumission à la volonté de Dieu, تَسْلِيم *teslîm* s. m. (lang. en gén.). — صَبْر *ṣâbr* s. m. (lang. en gén.). — إِتِّكَال *ettekâl* s. m., v. *Soumission* et les noms d'act. du verbe *Résigner.*

RÉSIGNÉ, part. passé. 1° Dont on a fait abandon en faveur de qqn., مُسَلَّم *mosellem*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Cédé, Résigner.* ‖ 2° Abandonné à la volonté de Dieu, صَابِر *ṣâber*, fém. ة (lang. en gén.).

RÉSIGNER, v. a. 1° Abandonner qqch. en faveur de qqn., سَلَّم *sellem*, 2e f. de سَلَم *selem*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَسْلِيم *teslîm* s. m.); résigné, مُسَلَّم *mosellem*, fém. ة; qui résigne, مُسَلِّم *mosellem*; us. dans le lang. en gén. V. *Abandonner, Céder* etc. ‖ 2° Se démettre d'un office etc., سَلَّم *sellem*, 2e f. de سَلَم *selem*, absol. ou av. فى ou acc. de l'office (n. d'act. تَسْلِيم *teslîm* s. m.); qui résigne ses fonctions, مُسَلِّم *mosellem*; us. dans le lang. en gén. V. *se Démettre, Renoncer* etc. 3° Résigner son âme à Dieu, la remettre entre les mains de Dieu, اِتَّكَل *ettekel*, 8e f. de وَكَل *oûkel*, av. على de Dieu (n. d'act. اِتِّكَال *ettikâl* s. m.); 5e f. تَوَكَّل *tôuekkel*, av. على de Dieu (n. d'act. تَوَكُّل *tôuekkoûl* s. m.); us. dans le lang. en gén. 4° v. réfl. Se résigner, se soumettre à la volonté de Dieu, صَبَر *ṣeber*, aor. *o* (lang. en gén.). — أَسْلَم *eslem*, 4e f. de سَلَم *selem* (n. d'act. إِسْلَام *eslâm* s. m.); qui se résigne, مُسْلِم *moslem*; us. dans le lang. en gén. — أَقْنَت *aqnet*, 4e f. de قَنَت *qenet* (n. d'act. إِقْنَات *eqnât* s. m.); résigné, قَانِت *qânet.*

RÉSILIATION, s. f. Annulation d'un acte, تَبْطِيل *taṭhṭhîl* s. m.; اِبْطَال *eṭhṭhâl* s. m. (lang. en gén.). — d'un marché, إِقَالَة *iqâla* s. f.; demander la résiliation d'un marché, اِسْتَقَالَ *esteqâl*, 10e f. de قَال *qâl*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. اِسْتِقَالَة *esteqâla* s. f.). V. les noms d'act. du verbe *Résilier.*

RÉSILIER, v. a. Annuler, casser, بَطَّل *baṭhṭhal*, 2e f. de بَطَل *beṭhal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيل *taṭhṭhîl* s. m.); 4e f. أَبْطَل *abṭhal*, av. acc. (n. d'act. اِبْطَال *eṭhṭhâl* s. m.); résilié, مُبَطَّل *moḥaṭhṭhel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — un contrat, تَرَادَد *teràdad*, 6e f. de رَدّ *radd*, av. acc. (n. d'act. تَرَادُد *teràdoud* s. m.). — un marché, un contrat, فَسَخ *fesaḵh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. فَسْخ *faskh* s. m.); résilié, مَفْسُوخ *mafsoûḵh*, fém. ة; être résilié, se résilier, 5e f. تَفَسَّخ *tefessaḵh* et 7e f. اِنْفَسَخ *enfesaḵh* (n. d'act. اِنْفِسَاخ *enfesâḵh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un marché, se dédire vis-à-vis de qqn., قَال *qâl*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et de la ch.; 4e f. أَقَال *aqâl*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. إِقَالَة *iqâla* s. f.); en parl. de deux personnes, 6e f. plur. تَقَايَلُوا *teqâiloû* (n. d'act. تَقَايُل *teqâioul* s. m.). V. *Annuler, Casser, Rompre.*

RÉSILLE, s. f. شَبَكَة *chebka* s. f. «filet» (lang. en gén.).

RÉSINE, s. f. | Qui coule de l'arbre, دُودَم *dôuadem* s. m. — de pin, رَاتِينَج *râtineǰ* s. m. — de pin, رَجِينَة *reǰîna* s. f. — de pin, زِفْت *zeft* s. m.; enduire de résine, زَفَّت *zeffet*, 2e f. de زَفَت *zefet*, av. acc.; enduit de résine, مَزَفَّت *mozeffet*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — de pin, قَاطِر *qâṭher* s. m. — du cèdre, كَيْسِرَة *kelsîra* s. f. — du pin, صمغ صنوبر *ṣamaḡh ṣenoûber* s. m. «gomme de pin» (lang. en gén.). — en gén., عِلْك *'elk* s. m. (Afrique). — du pin, celle qui sert d'encens, لُبَان *loubân* s. m. (lang. en gén.); لَبَن *leban* s. m. — des arbres en gén., لَثَى *leṯa* s. m. V. *Encens, Gomme* etc.

RÉSINEUX, adj. | 1° Qui produit la résine, ذو صمغ *dôu ṣamaḡh* (lang. en gén.). | 2° Qui est de la nature de la résine, صَمْغِىّ *ṣamghî.* — عِلْكِىّ *'elkî* (Afrique).

RÉSIPISCENCE, s. f. Reconnaissance de sa faute avec amendement, تَوْبَة *toûbà* s. f.; venir à résipiscence, تَاب *tâb*, aor. *o*; qui vient à résipiscence, تَايِب *tâîb* (lang. en gén.). — Venir à résipiscence, زَرّ *zarr.* — Venir à résipiscence, تَعَقَّل *te'aqqal*, 5e f. de عَقَل *'aqal* (n. d'act. تَعَقُّل *te'aqqoul* s. m.). — Venir à résipiscence, نَابَ الى الله *nâb ilallah*; qui vient à résipiscence, مُنِيب *monîb.* — Venir à résipiscence, هَاد *hâd*, aor. *o* (n. d'act. هَوْد *hôud* s. m.).

RÉSISTANCE, s. f. ‖ 1° Qualité par laquelle un corps résiste au choc etc., صَلَابَةٌ *ṣelàba* s. f. (Levant). V. les noms d'act. du verbe *Résister.* | 2° Obstacle, difficulté, v. ces mots. | 3° Défense contre une attaque, مُدَافَعَةٌ *modàfe'a* s. f. (lang. en gén.). — فِتْنَةٌ *fetna* s. f. (Algérie, Cherbonnean). — مُقَاوَمَةٌ *moqàoūma* s. f. V. *Défense* et les noms d'act. du verbe *Résister.* | 4° Opposition aux volontés, مُخَالَفَةٌ *moḫàlefa* s. f. (lang. en gén.). — مُعَارَضَةٌ *mo'àredha* s. f.; تَعَارُضٌ *teàroudh* s. m.; us. dans le lang. en gén. — مُقَاوَمَةٌ *moqàoūma* s. f. (Levant). — Opposer de la résistance à qqn., إِنْتَفَعَ *entefaʿ*, 8e f. de نَفَعَ *nefaʿ*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِنْتِفَاعٌ *entefàʿ* s. m.). V. *Opposition* et les noms d'act. du verbe *Résister.* | 5° Rébellion, v. ce mot.

RÉSISTANT, adj. مُعَارِضٌ *mo'àredh* et مُتَعَارِضٌ *mote'àredh*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Résister.*

RÉSISTER, v. n. | 1° Ne pas céder au choc d'un autre corps, صَبَرَ *ṣebar*, aor. *o*, av. على (n. d'act. صَبْرٌ *ṣabr* s. m.); résistant, صَابِرٌ *ṣàber*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — صَلَبَ *ṣelab*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. صَلَابَةٌ *ṣelàba* s. f.) (Levant, El. Bochtor et autres). — ضَايَنَ *ḍhàien*, 3e f. de ضَانَ *ḍhàn*, av. acc. (n. d'act. مُضَايَنَةٌ *modhàina* s. f.) (El. Bochtor). | 2° Résister à qqn. — lutter contre, تَثَبَّتَ *tetsebbet*, 5e f. de ثَبَتَ *tsebet*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَثَبُّتٌ *tetsebbout* s. m.). — Repousser, دَفَعَ *defaʿ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. دَفْعٌ *defaʿ* s. m.); 3e f. دَافَعَ *dàfaʿ*, av. acc. (n. d'act. مُدَافَعَةٌ *modàfe'a* s. f.); us. dans le lang. en gén. — S'opposer à qqn., رَادَّ *ràdd*, 3e f. de رَدَّ *radd*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رِدَادٌ *redàd* s. m.). — à qqn. lutter, تَشَاطَرَ *techàthar*, 6e f. de شَطَرَ *cheṭhar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشَاطُرٌ *techàthour* s. m.). — à qqn., s'opposer, شَاقَدَ *chàqad*, 3e f. de شَقَدَ *cheqad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شِقَادٌ *cheqàd* s. m. et مُشَاقَدَةٌ *mochàqeda* s. f.). — à qqn., شَاقَى *chàqà*, 3e f. de شَقَا *cheqà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَاقَاةٌ *mochàqà* s. f.). — à qqn., s'opposer à lui, تَعَارَضَ *te'àraḍh*, 6e f. de عَرَضَ *'araḍh*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَعَارُضٌ *te'àroudh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — S'opposer à qqn., عَانَدَ *'àned*, 3e f. de عَنَدَ *'aned*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَانَدَةٌ *mo'àneda* s. f.). — à qqn., قَادَى *qàda*, 3e f. de قَدَى *qeda*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قِدَاءٌ *qedà* s. m.). — à qqn., s'opposer à lui, قَاوَمَ *qàoūm*, 3e f. de قَامَ *qàm*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَاوَمَةٌ *moqàoūma* s. f.); se résister mutuellement, en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَقَاوَمُوا *teqàoūmoū* (n. d'act. تَقَاوُمٌ *teqàoūm* s. m.). — à qqn., كَافَلَ *kàfel*, 3e f. de كَفَلَ *kefel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَافَلَةٌ *mokàfela* s. f.). — à qqn., lutter contre lui, مَظَّ *maḍḍaḍḍ*, 2e f. de مَظَّ *maḍḍaḍḍ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْظِيظٌ *tamḍḍiḍḍ* s. m.). — à qqn., lui désobéir etc., نَعَرَ *neʿar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَعْرٌ *naʿr* s. m.). — S'opposer aux volontés de qqn., نَاءَفَ *nàʿaf*, 3e f. de نَعَفَ *neʿaf*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاءَفَةٌ *monàʿefa* s. f.). V. *Contrarier, s'Opposer* etc. | 3° Résister à la fatigue, مَتَنَ *meṭon* (n. d'act. مَتَانَةٌ *meṭàna* s. f.). — صَبَرَ *ṣebar*, aor. *o*, av. على de la fatigue (lang. en gén.). ‖ 4° Se refuser, v. ce verbe. | 5° Supporter la peine, le travail, حَمَلَ *ḫamel*, aor. *i*, *o*, absol. ou av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Supporter.*

RÉSOLU, part. passé. ‖ 1° Cassé, annulé, مُبَطَّلٌ *mobaṭṭḫel*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Annulé, Cassé* etc. | 2° Dont la solution est donnée, مَجْبُورٌ *maǰboūr*, fém. ة (Afrique). ‖ 3° Dont on a fixé le dessein, مُعْتَمِدٌ عليه *mo'temed 'alih*. — مُفَصَّلٌ *mofaṣṣel*, fém. ة (lang. en gén.). — Arrêté, décidé, مَعْقُودٌ *ma'qoūd*, fém. ة. — مُصَمَّمٌ *moṣammam*, fém. ة. V. *Arrêté, Décidé* etc. | 4° Qui s'est fermement arrêté à un dessein, عَازِمٌ *'àzem*, av. على de la ch. (lang. en gén.). ‖ 5° Ferme dans ses desseins, courageux, جَسُورٌ *ǰesoūr*, plur. جُسُرٌ *ǰosor*. — صاحب حَزْمٍ *ṣaḥeb ḫazem* «qui a de la résolution». — Courageux, مِحْشَفٌ *meḥchaf*; être résolu, أَحْشَفُ *aḥchef*, 4e f. de حَشَفَ *ḥechef* (n. d'act. إِحْشَافٌ *eḥchàf* s. m.). — Courageux, ضَمٌّ *ṣamm*. — Énergique, مَزِيرٌ *mezir*, plur. مُزُرٌ *mozerà*. — مَايِسٌ *màis* (El. Bochtor). V. *Brave, Courageux, Déterminé* etc.

RÉSOLUBLE, adj. Qui peut être résolu, يَنْحَلّ *ienḫell* (lang. en gén.). | Qui peut être annulé, cassé, يَنْبَطِل *ienbeṭḫel* (lang. en gén.).

RÉSOLÛMENT, adv. Avec résolution, بِجَسَارَة *beǰesàra*. V. *Hardiment* et trad. par «avec résolution».

RÉSOLUTIF, adj. Qui résout, dissout, مُحَلِّلٌ *moḫallel* (lang. en gén.). V. *Dissoudre, Résoudre.*

RÉSOLUTION, s. f. | 1° Cessation totale de consistance, إِنْحِلَالٌ *enḫelàl* s. m. (lang. en gén.). 2° Terme de médecine. Résolution des forces etc., تَقْلِيلٌ *taqlil* s. m. (lang. en gén.). V. *Diminution* etc. 3° Annulation d'un bail etc., إِبْطَالٌ *ebṭhàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Résiliation* etc. ‖ 4° Projet qu'on arrête, dessein, بُدْمٌ *boḍom* s. m. — Bonne résolution prise, بُزْلَةٌ *bezlà* s. f. — Ferme résolution, بُزْمٌ *bozm* s. m. — Ferme résolution, حَزْمٌ *ḫazm* s. m. — Décision prise, مِشْحَلٌ *meshal* s. m. — Dessein, intention, عَزْمَةٌ *'azma* s. f.; عَزِيمَةٌ *'azima* s. f., plur. عَزَائِمُ *'azàim*. — Dessein, قَصْدٌ *qàsd* s. m.; مَقْصُودٌ *maqsoūd* s. m., plur. مَقَاصِيدُ *meqàṣid* (lang. en gén.). — Ferme, inébranlable, مَرِيرَةٌ *merira* s. f., plur. مَرَائِرُ *merà'ir*. V. *Dessein.* | 5° Fermeté, حَزْمٌ *ḫazm* s. m. — خُطَّةٌ *ḫoṭṭha* s. f., plur. خُطَطٌ *ḫoṭṭaṭh*. — دُرْبَةٌ *dorba* s. f. — عَزْمٌ *'azm* s. m. V. *Courage, Fermeté* etc. et les noms d'act. de *être Résolu.*

RÉSOLUTOIRE, adj. Qui annule, مُبْطِلٌ *moḅṭhel* (lang. en gén.).

RÉSOLVANT, adj. Qui opère la résolution, مُحَلِّلٌ *moḫallel*, fém. ة (lang. en gén.).

RÉSOMPTIF, adj. Qui fait reprendre les forces, مُقَوٍّ *moqaoūī* (lang. en gén.). V. *Fortifiant.*

RÉSONNANCE, s. f. Durée d'un son, رَنَّةٌ *renna* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Résonner.*

RÉSONNANT, adj. Qui résonne, رَنَّانٌ *rennàn*. V. *Résonner.*

RÉSONNEMENT, s. m. Renvoi du son, رَنَّةٌ *renna* s. f. V. les noms d'act. du suivant.

RÉSONNER, v. n. Renvoyer le son, produire un son, retentir, رَفْرَفَ *refref* (n. d'act. رَفْرَفَةٌ *refrefa* s. f.). — رَنَّ *renn*, aor. *i* (n. d'act. رَنَّةٌ *renna* s. f.); qui résonne, مُرِنٌّ *morenn*; faire résonner, 2e f. رَنَّنَ *rennen*, av. acc. — دَوَى *doūa*, aor. *i* (Afrique et Levant). — صَاصَ *ṣàṣa*, av. ب du son. — صَلْصَلَ *ṣalṣal* (n. d'act. صَلْصَلَةٌ *ṣalṣela* s. f.); 2e f. تَصَلْصَلَ *teṣalṣal* (n. d'act. تَصَلْصُلٌ *teṣalṣoul* s. m.); qui résonne, مُصَلْصِلٌ *moṣalṣel*. — Rendre un son, صَاتَ *ṣàt*, aor. *o* (n. d'act. صَوْتٌ *ṣoūt* s. m.); qui résonne, مِصْوَاتٌ *meṣoūàt*. — Rendre un son, طَنَّ *ṭhann*, aor. *i* (n. d'act. طَنَّةٌ *ṭhanna* s. f.). — Faire résonner le sol, en parl. d'un cheval etc., إِهْتَزَمَ *ehtezem*, 8e f. de هَزَمَ *hezem* (n. d'act. إِهْتِزَامٌ *ehteàm* s. m.). V. *Retentir* etc.

RÉSORBER, v. a. V. *Absorber.*

RÉSORPTION, s. f. V. *Absorption.*

RÉSOUDRE, v. a. 1° Diviser en parties constituantes, ou transformer en, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. deux acc. (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); résolu, مَرْدُودٌ *mardoūd*; us. dans le lang. en gén. V. *Réduire, Rendre, Transformer* etc. 2° Faire disparaître peu à peu sans suppuration, حَلَّلَ *ḫallel*, 2e f. de حَلَّ *ḫell*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَحْلِيلٌ *taḫlil* s. m.); résolu, مُحَلَّلٌ *moḫallel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Réduire.* ‖ 3° Annuler, casser un acte, بَطَلَ *baṭhel*, 2e f. de بَطَّلَ *beṭhṭhel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيلٌ *taḅṭhil* s. m.); 4e f. أَبْطَلَ *aḅṭhal*, av. acc. (n. d'act. إِبْطَالٌ *eḅṭhàl* s. m.); résolu, مُبْطَلٌ *moḅṭhel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Annuler, Casser* etc. 4° Décider une question,

un cas douteux — une difficulté, حَلّ *ḥell*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَلّ *ḥell* s. m.); résolu, مَحْلُول *maḥlōūl*, fém. ĕ; se résoudre, être résolu, 7e f. إِنْحَلّ *enḥell* (n. d'act. إِنْحِلَال *enḥelàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — فَصَّل *faṣṣal*, 2e f. de فَصَلَ *feṣal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْصِيل *tafṣīl* s. m.); résolu, مُفَصَّل *mofaṣṣal*, fém. ĕ; être résolu, se résoudre, 7e f. إِنْفَصَل *enfeṣāl* (n. d'act. إِنْفِصَال *enfeṣàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Trancher, قَصّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; résolu, مَقْصُوص *maqṣōūṣ*; us. dans le lang. d'Afrique. V. *Décider, Trancher* etc. 5° Décider, déterminer une chose, قَضَى *qeḍḍa*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. قَضَا *qeḍḍà* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : si Dieu a résolu ma mort, إِنْ قَضَى ٱللّٰهُ بِٱلْمَوْتِ. V. *Décider, Déterminer* etc. ‖ 6° Décider qqn. à consentir à, طَيَّبَ *ṭhaiïeb*, 2e f. de طَابَ *ṭhāb*, av. acc. de la pers. et على de la ch. ou ان suivi d'un aoriste (lang. en gén.). V. *Décider*. 7° v. n. Former le dessein de, إِعْتَمَدَ *e'temed*, 8e f. de عَمَدَ *'amed*, av. على de la ch. (n. d'act. إِعْتِمَاد *e'timàd* s. m.); résolu à, مُعْتَمِد *mo'temed*; us. dans le lang. en gén. — عَزَمَ *'azem*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. عَزْم *'azm* s. m.); résolu à, عَازِم *'àzem*; us. dans le lang. en gén. — أَزْمَعَ *ezma'*, 4e f. de زَمَعَ *zema'*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. إِزْمَاع *ezmà'* s. m.). — قَصَدَ *qeṣad*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصْد *qaṣd* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 8° Décider qqch. de douteux, دَبَّرَ *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *debar*, absol. ou av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْبِير *tadbir* s. m.); us. dans le lang. en gén. 9° v. réfl. Se résoudre — se transformer en, صَارَ *ṣàr*, aor. *i* (lang. en gén.). — عَادَ *'àd*, aor. *o* (lang. en gén.), v. *se Changer, se Transformer*. ‖ 10° Être dissous, إِنْحَلّ *enḥell*, 7e f. de حَلّ *ḥell* (n. d'act. إِنْحِلَال *enḥelàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. 11° Prendre un parti, s'arrêter à, عَزَمَ *'azem*, aor. *i*, av. على (lang. en gén.). V. *se Décider à*.

RESPECT, s. m. ‖ 1° Déférence que l'on a pour qqn. ou qqch. — pour qqn., حِشْمَة *ḥechma* s. f. (lang. d'Afrique); qui commande le respect, مُحْتَشَم *moḥtehem*. — حَنَان *ḥenàn* s. m. — Réserve, modestie, حِيشَة *ḥicha* s. f. — حرمة *ḥorma* s. f. (Algérie). — Témoigner du respect à qqn., عَزَّ *'azzez*, 2e f. de عَزّ *'azz*, av. acc. de la pers.; 4e f. أَعَزَّ *a'azz*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. — كَرَامَة *keràma* s. f.; témoigner du respect à qqn., كَرَّمَ *karram*, 2e f. de كَرَمَ *keram*, av. acc. de la pers. et 4e f. أَكْرَمَ *akram*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِكْرَام *ekràm* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Considération dont on jouit, كوفان *kōūfàn* s. m. — مَلْحَة *melḥa* s. f. — هَيْبَة *héiba* s. f.; مَهَاب *mehàb* s. m. V. *Considération*. ‖ 2° Parlant par respect, sauf votre respect, حاشاك *ḥàchak* (lang. en gén.); sauf le respect de ceux qui m'écoutent, حاشا السّامعين *ḥàchà essàme'in* (lang. en gén.). 3° Tenir en respect, v. *Contenir, Maintenir*. ‖ 4° Respect humain, عَيْب *'aïb* s. m. (lang. en gén.).

RESPECTABILITÉ, s. f. Qualité d'une personne respectable, إِحْتِرَام *eḥtiràm* s. m. (lang. en gén.). — إِعْتِبَار *e'tibàr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être respectable».

RESPECTABLE, adj. Digne de respect, مُحْتَرَم *moḥterem*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Rendre qqn. respectable, le faire respecter, حَفَا *ḥefà*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. حَفْو *ḥafōū* s. m.). — Personnes respectables, ارباب حشمة *arbàb ḥechma*. — مُكَرَّم *mokarrem*, fém. ĕ; être respectable, تَكَرَّم *tekarram*, 5e f. de كَرَمَ *keram* (n. d'act. تَكَرُّم *tekarroum* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Honorable, Vénérable*.

RESPECTÉ, part. passé. مُكَرَّم *mokarrem*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُبَجَّل *mobedjdjel*. — مُوَجَّه *mōūedjdjeh*, fém. ĕ. V. le suivant.

RESPECTER, v. a. ‖ 1° Porter respect, honneur, جَهَرَ *djeher*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جَهْر *djehr* s. m.). — أَحْشَمَ *aḥchem*, 4e f. de حَشَمَ *ḥechem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْشَام *eḥchàm* s. m.); 8e f. إِحْتَشَمَ *eḥtechem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْتِشَام *eḥtechàm* s. m.). — Respecter qqn. comme son maître, خَدَمَ *ḫedem*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَدْم *ḫedm* s. m.). — Vénérer qqn., رَجَبَ *redjeb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَجْب *redjeb* s. m.); 2e f. رَجَّبَ *redjdjeb*, av. acc. (n. d'act. تَرْجِيب *terdjīb* s. m.); 4e f. أَرْجَبَ *erdjeb*, av. acc. (n. d'act. إِرْجَاب *erdjàb* s. m.); respecté, craint, vénéré, مُرَجَّب *moredjdjeb*, fém. ĕ. — Honorer qqn., كَرَّمَ *karram*, 2e f. de كَرَمَ *keram*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْرِيم *takrīm* s. m.); 4e f. أَكْرَمَ *akram* (n. d'act. إِكْرَام *ekràm* s. m.); respecté, مُكَرَّم *mokarram*, fém. ĕ; être respecté, 5e f. تَكَرَّمَ *tekarram* (n. d'act. تَكَرُّم *tekarroum* s. m.) et 7e f. إِنْكَرَمَ *enkeram* (n. d'act. إِنْكِرَام *enkeràm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِعْتَبَرَ *e'teber*, 8e f. de عَبَرَ *aber*, av. acc. (n. d'act. إِعْتِبَار *e'tibàr* s. m.); lang. en gén. — Révérer, honorer, هَشَمَ *hechchem*, 2e f. de هَشَمَ *hechem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْشِيم *tehchīm* s. m.); respecté, مُهَشَّم *mohechchem*, fém. ĕ. — Respecter et redouter qqn., هَابَ *hàb*, aor. *a*, absol. (n. d'act. مَهَابَة *mehàba* s. f.). — وَقَّرَ *ōūaqqar*, 2e f. de وَقَرَ *ōūqar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْقِير *taōūqīr* s. m.); respecté, مُوَقَّر *mōūaqqar*, fém. ĕ. V. *Honorer, Vénérer* etc. 2° Épargner, v. ce mot. 3° Se respecter, v. réfl. Agir d'une manière respectable, اكرم نفسه *akram nefsou* (lang. en gén.).

RESPECTIF, adj. Qui concerne réciproquement, خَاصّ *ḫàss*, fém. ĕ; مُخْتَصّ *moḫtaṣṣ*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — dans le lang. vulg., من كل واحد *men koull ōūàḥed* «d'un chacun».

RESPECTIVEMENT, adv. D'une manière respective, كُلّ واحِد *koull ōūàḥed* (lang. en gén.). V. *Chacun*.

RESPECTUEUSEMENT, adv. Avec respect, بِٱحْتِرَام *biḥtiràm* (lang. en gén.). — بِٱكْرَام *bikràm* (lang. en gén.). Trad. par «avec respect».

RESPECTUEUX, adj. Qui témoigne du respect, مُكْرِم *mokrem*. — مُحْتَرِم *moḥterem*, fém. ĕ (lang. en gén.). — هَايِب *hàïb*. — حَاشِم *ḥàchem*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ Acte respectueux, v. *Sommation*.

RESPIRABLE, adj. Qu'on peut respirer, ينشمّ *ienchemm* (lang. en gén.).

RESPIRANT, adj., v. *Respirer*.

RESPIRATION, s. f. Avoir la respiration difficile, إِنْبَهَرَ *enbeher*, 7e f. de بَهَرَ *beher* (n. d'act. إِنْبِهَار *enbehàr* s. m.). — Respiration difficile, pénible, حَشَا *ḥechà* s. m.; حَشِيَة *ḥechia* s. f. — difficile, رَبْو *rebōū* s. m. — pénible, زُحَار *zoḥàr* s. m. — Profond soupir, زَحْمَة *zaḥma* s. f. — pénible. زُلّ *zolla* s. f. — oppressée, غَرْغَرَة *ghargḥera* s. f. — difficile, gênée, قَابِع *qàbe'*. — pénible, gémissement, نَحِيت *neḥīt* s. m. — étouffée, نَخْط *naḫṭ* s. m. — نَسَمَة *nesma* s. f. — Qui coupe la respiration, نَشُوغ *nechōū'*. — Avoir une respiration oppressée, نَشَغَ *nechaġ*, aor. *a*. — pénible, نَفْثَة *nefṯsa* s. f. — en gén., نَفَس *nefas* s. m.; تَنَفُّس *teneffous* s. m.; us. dans le lang. en gén. — haletante, نَهِج *nehidj* s. m. — Souffle, وَغْم *ōūaġḥm* s. m. V. *Souffle* et les noms d'act. du verbe *Respirer*.

RESPIRATOIRE, adj. Qui a rapport, qui sert à la respiration — canal respiratoire, حَجَب *ḥadjeb* s. m. Trad. par «qui concerne la respiration».

RESPIRER, v. n. ‖ 1° Attirer l'air dans sa poitrine et le repousser dehors — avec difficulté, أَنَّ *aneḥ*, aor. *i* (n. d'act. أَنَّة *aneḥ* s. m.). — bruyamment, أَمّ *àm*, aor. *o*. — avec effort, حَشِيَ *ḥecha*, aor. *a* (n. d'act. حَشَا *ḥechà* s. m.). — أَرَاحَ *aràḥ*, 4e f. de رَاحَ *ràḥ* (n. d'act. إِرَاحَة *iràḥa* s. f.). — avec effort, زَحَرَ *zeḥar*, aor. *a* (n. d'act. زَحْر *zaḥr* s. m.). — avec effort, أَصْلَفَ *aṣlaf*, 4e f. de صَلِفَ *ṣelaf*, aor. *a* (n. d'act. إِصْلَاف *eṣlàf* s. m.). — avec effort, en haletant, en parl. d'un cheval qui galope, ضَبَحَ *ḍeḥaḥ*, aor. *a* (n. d'act. ضَبْح *ḍaḥḥ* s. m.). — avec effort,

قَبَعَ *qeba'*, aor. *a* (n. d'act. قُبُوعٌ *qobōu'* s. m.). — avec effort, نَأَمَ *naam*, aor. *a*. — avec peine, إِنْتَحَبَ *entchaḥab*, 8e f. de نَحِبَ *neḥab* (n. d'act. إِنْتِحَابٌ *entchaḥāb* s. m.). — péniblement, نَحَطَ *neḥaṭh*, aor. *i* (n. d'act. نَحْطٌ *naḥṭh* s. m.). — avec difficulté, نَحَمَ *neḥam*, aor. *i* (n. d'act. نَحْمٌ *naḥm* s. m.); qui respire péniblement, نَحَّامٌ *naḥḥām*. — تَنَسَّمَ *tenessem*, 5e f. de نَسَمَ *nesem* (n. d'act. تَنَسُّمٌ *tenessoum* s. m.). — en gén., تَنَفَّسَ *teneffes*, 5e f. de نَفَسَ *nefes* (n. d'act. تَنَفُّسٌ *teneffous* s. m.); qui respire, مُتَنَفِّسٌ *moteneffes*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Vivre, عَاشَ *'ach*, aor. *i* (n. d'act. عَيْشٌ *'ich* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Vivre*. ‖ 3° Se manifester, v. ce verbe. ‖ 4° Avoir quelque relâche après un travail, رَتَجَ *rtaḥ*, 2e f. de رَاحَ *râḥ* (Algérie); 8e f. إِرْتَاحَ *ertâḥ* (lang. en gén.). — اخذ نفس *akhed nefs* (lang. en gén.). — تَنَافَسَ *tenâfes*, 6e f. de نَفَسَ *nefes* (n. d'act. تَنَافُسٌ *tenâfous* s. m.); laisser respirer, donner qque relâche, 2e f. du même نَفَّسَ *neffes*, av. acc. de la pers. etc.; usités dans le lang. en gén. V. *Reposer*. ‖ 5° Respirer après qqch., désirer ardemment, تَاقَ *tâq*, aor. *o*, av. الى de la ch. (n. d'act. تَوْقٌ *taōūq* s. m.) (El. Bochtor). — إِشْتَاقَ *echtâq*, 8e f. de شَاقَ *châq*, av. الى de la ch. (n. d'act. إِشْتِيَاقٌ *echtiâq* s. m.); qui respire après qqch., مُشْتَاقٌ *mochtâq*, av. الى de la ch.; usités dans le lang. en gén. — إِشْتَهَى *echtehâ*, 8e f. de شَهَا *chehâ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِشْتِهَاءٌ *echtehâ* s. m.) lang. en gén. V. *Désirer, Soupirer* etc. ‖ 6° Attirer par la respiration, شَرَبَ *cherab*, aor. *o*, av. acc. de l'air etc.; respiré, مَشْرُوبٌ *machrōūb*, fém. ة; être respiré, se respirer, 7e f. إِنْشَرَبَ *encherab*; us. dans le lang. en gén. — شَمَّ *chemm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَمٌّ *chemm* s. m.); respiré, مَشْمُومٌ *mechmōūm*, fém. ة; se respirer, être respiré, 7e f. إِنْشَمَّ *enchemm*; us. dans le lang. en gén. V. *Aspirer*. ‖ 7° Exhaler, v. ce mot. ‖ 8° Marquer, témoigner, بَيَّنَ *bîien*, 2e f. de بَانَ *bân*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِينٌ *tebîin* s. m.); respiré, مُبَيَّنٌ *mobîien*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — دَلَّ *dell*, aor. *o*, av. على de la ch. (lang. en gén.). V. *Marquer, Témoigner* etc. ‖ 9° Souhaiter, v. ce mot.

RESPLENDIR, v. n. Briller d'un vif éclat, سَطَعَ *seṭha'*, aor. *a* (n. d'act. سُطُوعٌ *soṭhōū'* s. m.). — شَعْشَعَ *cha'cha'* (n. d'act. شَعْشَعَةٌ *cha'che'a* s. f.). — لَأْلَأَ *lâlâ* et 2e f. تَلْأْلَأَ *telâlâ*. — لَمَعَ *lema'*, aor. *a* (n. d'act. لَمَعَانٌ *lame'ân* s. m.). V. *Briller* etc.

RESPLENDISSANT, adj. Qui resplendit, بَارِقٌ *bâreq*, fém. ة (lang. en gén.). — بَاهِرٌ *bâher*, fém. ة. — لَامِعٌ *lâme'*, fém. ة (lang. en gén.). — مُنِيرٌ *monir*, v. *Brillant, Éclatant*.

RESPLENDISSEMENT, s. m. بُرُوقٌ *borōūq* s. m. (lang. en gén.). — لَمَعَانٌ *lame'ân* s. m. (lang. en gén.). V. *Éclat*.

RESPONSABILITÉ, s. f. ذِمَّةٌ *demma* s. f., plur. ذِمَمٌ *demam* (lang. en gén.); ex. : dégagez ma responsabilité, اِبْرِى ذِمَّتِى. — ضَمَانَةٌ *dhemâna* s. f., plur. ضَمَانِينُ *dhemâin* (lang. en gén.). — كَفَالَةٌ *kefâla* s. f. V. *Garantie* et les noms d'act. de « être responsable ».

RESPONSABLE, adj. ضَامِنٌ *dhâmen*, fém. ة (lang. en gén.). — مُرْتَهَنٌ *mortehan*. — كَفِيلٌ *kefîl*, plur. كُفَلَاءُ *kofalâ*. — Être responsable d'une chose envers qqn., إِلْتَزَمَ *eltezem*, 8e f. de لَزِمَ *lezem*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِلْتِزَامٌ *eltezâm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Garant* etc.

RESSAISIR, v. a. Trad. par « saisir de nouveau ».

RESSASSER, v. a. Examiner à plusieurs reprises, قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlîb* s. m.); ressassé, مُقَلَّبٌ *moqalleb*, fém. ة; se ressasser, être ressassé, 5e f. تَقَلَّبَ *teqalleb*; usités dans le lang. en gén.

RESSAUT, s. m. Avance, saillie, خرجة *khardja* s. f., v. *Saillie*.

RESSAUTER, v. a. Trad. par « sauter de nouveau ».

RESSEMBLANCE, s. f., entre deux personnes, أَسَالٌ *asâl* s. m. — شِبْهٌ *chebeh* s. m.; شَبَهٌ *chebeh* s. m.; شُبْهَةٌ *chobha* s. f.; مُشَابَهَةٌ *mochâbeha* s. f.; تَشْبِيهٌ *techbih* s. m.; usités dans le lang. en gén. — Parité, شَرِيجٌ *cherîdj* s. m. — Conformité, شِكْلٌ *chekel* s. m.; شَكْلَةٌ *chokla* s. f.; شَكْلٌ *chekel* s. m. — شَكَامَةٌ *chekâma* s. f. — مِثْلٌ *metsel* s. m.; تِمْثَالٌ *temtsâl* s. m.; مَثَلٌ *metsel* s. m.; مِثَالٌ *metsâl* s. m.; مُمَاثَلَةٌ *momâtsela* s. f.; تَمْثِيلٌ *temtsîl* s. m.; us. dans le lang. en gén. — entre père et fils, مَخْطٌ *makhṭh* s. m.

RESSEMBLANT, adj. Qui ressemble, مُشَابِهٌ *mochâbeh*, fém. ة (lang. en gén.). — Semblable, شَكْلٌ *chekel*; plus ressemblant, أَشْكَلُ *echkel*, fém. شَكْلَاءُ *chekla*, plur. شُكْلٌ *chokol*. — مُمَاثِلٌ *momâtsel*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Ressembler*.

RESSEMBLER, v. n. Avoir de la ressemblance avec qqn ou qqch., تَأَسَّلَ *teassel*, 5e f. de أَسِلَ *asel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأَسُّلٌ *teassoul* s. m.). — à un autre, être de même espèce, جَانَسَ *djâns*, 3e f. de جَنَسَ *djens*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُجَانَسَةٌ *modjânesa* s. f.). — à qqn., à qqch., حَاكَا *hâka*, 3e f. de حَكَى *heka*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. مُحَاكَاةٌ *mohâkâ* s. f.). — à qqn. ou à qqch., شَابَهَ *châbeh*, 3e f. de شَبَهَ *chebeh*, av. acc. (n. d'act. مُشَابَهَةٌ *mochâbeha* s. f.); 4e f. أَشْبَهَ *echbeh*, av. ب (n. d'act. إِشْبَاهٌ *echbâh* s. m.); 5e f. تَشَبَّهَ *techebbeh*, av. ب (n. d'act. تَشَبُّهٌ *techebbouh* s. m.); se ressembler, 6e f. تَشَابَهَ *techâbeh* (n. d'act. تَشَابُهٌ *techâbouh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — à un père, أَشْبَا *echbâ*, 4e f. de شَبَا *chebâ*, av. acc. de la pers. — à qqn., شَارَجَ *châredj*, 3e f. de شَرَجَ *cheredj*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَارَجَةٌ *mochâredja* s. f.). — à un autre par la forme ou les qualités, شَاكَلَ *châkel*, 3e f. de شَكَلَ *chekel*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. مُشَاكَلَةٌ *mochâkela* s. f.); se ressembler, 6e f. plur. تَشَاكَلُوا *techâkelōū* (n. d'act. تَشَاكُلٌ *techâkoul* s. m.). — à qqn., شَاكَهَ *châkeh*, 3e f. de شَكَهَ *chekeh* (n. d'act. مُشَاكَهَةٌ *mochâkeha* s. f.); au plur., se ressembler, 6e f. تَشَاكَهُوا *techâkehōū*. — à qqn., شَاهَا *châhâ*, 3e f. de شَهَا *chehâ*, av. ب de la pers. (n. d'act. مُشَاهَاةٌ *mochâhâ* s. f.). — à qqn., تَصَيَّرَ *teṣîiar*, 5e f. de صَارَ *ṣâr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَصَيُّرٌ *teṣaïiour* s. m.). — Être semblable à qqch., ضَارَعَ *dhâra'*, 3e f. de ضَرَعَ *dhera'*, av. acc. ou ل de la ch. (n. d'act. مُضَارَعَةٌ *modhâre'a* s. f.). — à qqn., ضَهَّ *dhahh*, av. acc. de la pers.; ضَاهَا *dhâha*, 3e f. de ضَهَى *dheha*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُضَاهَاةٌ *modhâhâ* s. f.). — à qqn. au moral, إِقْتَاسَ *eqtâs*, 8e f. de قَاسَ *qâs*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِقْتِيَاسٌ *eqtiâs* s. m.). — à qqn., تَقَيَّلَ *teqîiel*, 5e f. de قَالَ *qâl*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقَيُّلٌ *teqaïioul* s. m.). — à qqn., تَقَيَّضَ *teqîiadh*, 5e f. de قَاضَ *qâdh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقَيُّضٌ *teqaïioudh* s. m.). — à un autre, مَثَلَ *metsel*, av. acc. (n. d'act. مُمَاثَلَةٌ *momâtsela* s. f.); à qqn., 3e f. مَاثَلَ *mâtsel*, av. acc. (n. d'act. مُمَثَّلٌ *metsel* s. m.); à qqn., 5e f. تَمَثَّلَ *temetstsel*, av. acc. (n. d'act. تَمَثُّلٌ *temetstsoul* s. m.); faire ressembler à, 2e f. مَثَّلَ *metstsel*, av. deux acc. ou av. acc. de l'un et ب de l'autre (n. d'act. تَمْثِيلٌ *temtsîl* s. m.); se ressembler réciproquement, 6e f. plur. تَمَاثَلُوا *temâtselōū* (n. d'act. تَمَاثُلٌ *temâtsoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — à son père, مَخَطَ *mekhaṭh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَخْطٌ *makhṭh* s. m.). — Ressembler à une femme, مَرِئَ *mera*. — à qqn., أَنَتَا *antâ*, 4e f. de نَتَا *netâ*, av. acc. de la pers. — à qqn. beaucoup, إِنْتَخَطَ *entekhaṭh*, 8e f. de نَخَطَ *nekhaṭh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْتِخَاطٌ *entekhâṭh* s. m.). — à qqn., نَزَعَ *neza'*, aor. *i*, av. acc. ou الى de la pers. (n. d'act. نَزْعٌ *neza'* s. m.). — à qqn., نَاسَبَ *nâseb*, 3e f. de نَسَبَ *neseb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاسَبَةٌ *monâseba* s. f.); us. dans le lang. en gén. — à un autre, نَاظَرَ *nâdhar*, 3e f. de نَظَرَ *nedhar*, av. acc. de l'autre (n. d'act. مُنَاظَرَةٌ *monâdhera* s. f.).

RESSEMELAGE, s. m. Action de ressemeler, v. les noms d'act. de ce verbe.

RESSEMELER, v. a. Mettre de nouvelles semelles à une chaus-

sure, طَرَّقَ *tharraq*, 2e f. de طَرَقَ *tharaq*, av. acc. de la chaussure (n. d'act. تَطْرِيق *tathriq* s. m.); ressemelé, مُطَرَّق *motharraq*, fém. ة. — لَدَّسَ *ledded*, 2e f. de لَدَسَ *ledes*, av. acc. de la chaussure (n. d'act. تَلْدِيس *teldis* s. m.); ressemelé, مُلَدَّس *moleddes*, fém. ة.

RESSEMER, v. a. Trad. par «semer de nouveau».

RESSENTIMENT, s. m. Action de ressentir, faible renouvellement d'un mal etc., حَسّ *ḥass* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Ressentir*. ‖ Souvenir d'une injure, حَقْد *ḥaqad* s. m.; avoir, nourrir un ressentiment contre qqn., حَقَدَ *ḥaqad*, aor. *i*, av. على de la pers. — غِلّ *ghell* s. m. — غَيْظ *ghidh* s. m. (lang. en gén.), v. *Haine, Rancune*.

RESSENTIR, v. a. ‖ 1° Eprouver, sentir — une douleur, تَأَلَّمَ *teallem*, 5e f. de أَلِمَ *alem* (n. d'act. تَأَلُّم *teallum* s. m.). — حَسَّ *ḥass*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. حَسّ *ḥass* s. m.); us. dans le lang. en gén. — فَاقَ *fàq*, aor. *i*, av. ب de la ch. (lang. d'Afrique). — لَاقَى *làqà*, 3e f. de لَقِيَ *leqa*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Eprouver, Sentir*. ‖ 2° Reconnaître, apercevoir, حَسَّ *ḥass*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. حَسّ *ḥass* s. m.); us. dans le lang. en gén. — فَاقَ *fàq*, aor. *i*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). V. *Apercevoir, Reconnaître*. ‖ 3° Se ressentir de, حَسَّ *ḥass*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. حَسّ *ḥass* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Eprouver, Sentir*.

RESSERRÉ, part. passé. ‖ 1° Etroit — être resserré, زَنَا *zenà* (n. d'act. زُنُوّ *zonūa* s. m.). — ضَيِّق *dhiieq*, fém. ة; plus resserré, plus étroit, أَضْيَق *adhieq*; us. dans le lang. en gén. — غَاصّ *ghàṣṣ*, fém. ة. — لَحِيص *laḥiṣ*, plur. حُصَاص *loḥeṣà*. — Lieux resserrés, مَلَاحِك *melàḥek* s. plur. — Etroit (lieu), لَحْلَح *laḥlaḥ*. — Etroit, وَصِيد *ōṣīd*, v. *Etroit*. 2° Gardé étroitement, v. *Gardé*. ‖ 3° Qui est retenu, limité, مَحْكُوم *maḥkōūm*, fém. ة (lang. en gén.). — مَشْدُود *mechdōūd*, fém. ة (lang. d'Afrique). V. *Limité, Retenu*. ‖ 4° En parl. du ventre, مَقْبُوض *maqbōūdh*, fém. ة; مُنْقَبِض *mongabedh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — مَحْصُور *maḥṣōur*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Resserrer* etc.

RESSERREMENT, s. m. Action de resserrer ou d'être resserré, تَضْيِيق *tadhiiq* s. m. (lang. en gén.); action de rendre plus étroit — action d'être resserré, إِنْطِبَاق *enṭhebàq* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Resserrer*. — Constipation, إِنْحِصَار *enḥeṣàr* s. m. (lang. en gén.). V. *Constipation*.

RESSERRER, v. a. 1° Replacer, remettre une chose en son lieu, رَجَعَ *reǧǧa'*, 2e f. de رَجَعَ *reǧa'*, av. acc. de la ch. et الى du lieu (n. d'act. تَرْجِيع *tarǧi'* s. m.); resserré, مُرَجَّع *moraǧǧa'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — رَدّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et الى du lieu (n. d'act. رَدّ *radd* s. m.); resserré, مَرْدُود *mardōūd*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Remettre*. 2° Serrer davantage — qqn., acculer, زَحَمَ *zeḥam*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. زَحْم *zaḥm* s. m.); resserré, مَزْحُوم *mazḥōūm*, fém. ة. — qqn., acculer, زَنَّا *zennà*, 2e f. de زَنَا *zenà*, av. acc. (n. d'act. تَزْنِيَة *teznia* s. f.). — Rendre étroit un lieu, زَنَّا *zennà*, 2e f. de زَنَا *zenà*, av. acc. (n. d'act. تَزْنِيَة *teznia* s. f.); être resserré, étroit (lieu), زَنَا *zenà*, aor. *o* (n. d'act. زُنُوّ *zenūa* s. m.). — Serrer davantage, زَيَّرَ *zeiiar*, 2e f. de زَارَ *zàr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْيِير *taziir* s. m.); resserré, مُزَيَّر *mozeiier*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — Rétrécir, ضَيَّقَ *dhiiaq*, 2e f. de ضَاقَ *dhàq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَضْيِيق *tadhiiq* s. m.); resserré, مُضَيَّق *modhiieq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — طَبَقَ *thebaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. طَبْق *thabq* s. m.); resserré, مَطْبُوق *maṭhbōūq*, fém. ة; être resserré, se resserrer, 7e f. إِنْطَبَقَ *enṭhebaq* (n. d'act. إِنْطِبَاق *enṭhebàq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Serrer*. ‖ 3° Resserrer l'estomac, en parl. d'un astringent, حَصَرَ *ḥeṣar*, aor. *o*, av. acc. de l'estomac (n. d'act. حَصْر *ḥaṣr* s. m.); resserré, مَحْصُور *maḥṣōur*, fém. ة; qui resserre, حَاصِر *ḥàṣer*, fém. ة; être resserré, 7e f. إِنْحَصَرَ *enḥeṣar* (n. d'act. إِنْحِصَار *enḥeṣàr* s. m.); être resserré, 1e f. passive حَصِرَ *ḥoṣer* et 4e f. passive أُحْصِرَ *oḥṣer*; usités dans le lang. en gén. — عَقَلَ *'aqal*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَقْل *'aql* s. m.); resserré, مَعْقُول *ma'qōūl*, fém. ة. — قَبَضَ *qebadh*, aor. *i*, av. acc. de l'estomac (n. d'act. قَبْض *qabdh* s. m.); resserré, مَقْبُوض *maqbōudh*, fém. ة; être resserré, 5e f. تَقَبَّضَ *teqabbadh* (n. d'act. تَقَبُّض *teqabboudh* s. m.) et 7e f. إِنْقَبَضَ *enqebàdh* (n. d'act. إِنْقِبَاض *enqebàdh* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Constiper*. ‖ 4° Rendre étroit, plus étroit, ضَيَّقَ *dhiiaq*, 2e f. de ضَاقَ *dhàq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَضْيِيق *tadhiiq* s. m.); resserré, مُضَيَّق *modhiieq*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Rendre trop étroit pour qqn. une place, أَغَصَّ *aghaṣṣ*, 4e f. de غَصّ *ghaṣṣ*, av. acc. de la place et على de la pers. (n. d'act. إِغْصَاص *eghṣàṣ* s. m.); resserré, مَغْصُوص *maghṣōūṣ*. V. *Rétrécir*. ‖ 5° Resserrer un prisonnier, le serrer étroitement, ضَيَّقَ *dhiiaq*, 2e f. de ضَاقَ *dhàq*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Garder* etc. 6° Resserrer son argent, le retirer de la circulation, خَبَّى *khabbà*, 2e f. de خَبَا *khebà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْبِئَة *takhbia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — خَزَنَ *khezen*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch; resserré, مَخْزُون *makhzōūn*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — دَسَّ *dess*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. *Cacher, Serrer*. 7° Abréger un ouvrage, إِخْتَصَرَ *ekhteṣar*, 8e f. de خَصَرَ *kheṣar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِخْتِصَار *ekhteṣàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Abréger*. 8° Empêcher l'expansion morale, ضَيَّقَ *dhiiaq*, 2e f. de ضَاقَ *dhàq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَضْيِيق *tadhiiq* s. m.); resserré, مُضَيَّق *modhiieq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَنْع *mena'* s. m.); resserré, empêché, مَمْنُوع *mamnōū'*, fém. ة; qui resserre, مَانِع *màne'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Empêcher* etc. 9° Rendre plus étroite l'union, رَبَطَ *rebath*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. ou بين des pers. (lang. en gén.). ‖ 10° Se resserrer, v. réfl. Se rétrécir, devenir moins étendu, ضَاقَ *dhàq*, aor. *i* (n. d'act. ضَيْق *dhiq* s. m. et ضِيقَة *dhiqa* s. f.); qui se resserre, ضَايِق *dhàiq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — إِنْطَبَقَ *enṭhebaq*, 7e f. de طَبَقَ *thebaq* (n. d'act. إِنْطِبَاق *enṭhebàq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. ci-dessus. 11° Se resserrer, retrancher de sa dépense, نَقَصَ *neqaṣ*, aor. *o*, av. من de la dépense (lang. en gén.). V. *Diminuer* etc. 12° Se borner, se restreindre à, v. ces verbes.

RESSORT, s. m. ‖ 1° Morceau de métal revenant à sa première position, جَرْخ *djarkh* s. m. (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — زنبرك *zenberek* s. m. (El-Bochtor et autres, Levant); زنبراك *zenberàk* s. m. (Alger, Cherbonneau). — لَوْلَب *lōūleb* s. m., plur. لَوَالِب *lōūàleb*. 2° Fig. Force comparée à la force matérielle d'un ressort, قُوَّة *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.). 3° Fig. Ce qui fait agir, قُوَّة *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.). 4° Moyen de succès etc., حِيلَة *ḥila* s. f. (lang. en gén.). V. *Moyen*. ‖ 5° Juridiction, مَرْجَع *marǧe'* s. m.; مُرَاجَعَة *moràǧe'a* s. f. (lang. en gén.). — إِخْتِصَاص *ekhtiṣàṣ* s. m.; être du ressort de, خَصّ *khaṣṣ*, av. acc. de la pers. etc. et 8e f. إِخْتَصَّ *ekhtaṣṣ*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. — حُكُومَة *ḥokōūma* s. f. (lang. en gén.). V. *Juridiction*. ‖ 6° En dernier ressort, sans appel, من غير مراجعة *men ghéir moràǧe'a* (lang. en gén.). — فى الاخر *fel-akher* (lang. en gén.).

RESSORTIR, v. n. ‖ 1° Sortir de nouveau, v. *Sortir*. ‖ 2° Paraître avec plus de relief, بَانَ *bàn*, aor. *i* (n. d'act. بَيَانَ *biàn* s. m.); qui ressort, بَايِن *bàin*, fém. ة; faire ressortir qqch., 2e f. du même بَيَّنَ *biien*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. V. *Paraître* etc. ‖ 3° Découler de, résulter, v. ces mots. ‖ 4° Être du ressort de, تَبِعَ *teba'*, aor. *a*, av. acc.; qui ressort de, تَابِع *tàbe'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — خَصّ *khaṣṣ*, aor. *o*, av. acc.; qui ressort de, خَاصّ *khàṣṣ*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — تَعَلَّقَ *te'allaq*, 5e f. de عَلَقَ *'alaq*, av. ب

(n. d'act. تَعَلُّقٌ *te'alloug* s. m.); qui ressort, مُتَعَلِّقٌ *mote'alleq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Dépendre.*

RESSORTISSANT, adj. Qui ressortit à une juridiction, تَابِعٌ *tàbe'*, fém. ة (lang. en gén.). — مُتَعَلِّقٌ *mote'alleq*, fém. ة, av. ب (lang. en gén.). V. *Dépendant* etc.

RESSOUDER, v. a. Trad. par « souder de nouveau ».

RESSOURCE, s. f. ‖ 1° Ce qu'on emploie pour se tirer d'embarras, حِيلَةٌ *hila* s. f., plur. حِيَلٌ *hiel;* تَحَيُّلٌ *tehaïoul* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Expédient, Moyen* etc. ‖ 2° Moyens pécuniaires, حَرِيبَةٌ *heriba* s. f., plur. حَرَايِبُ *herâïb.* — Sans ressources, dans la gêne, فِى حالة الضّيقة *fi hâla;* فِى شدّة الضّيقة *fi cheddet edhdhiqa* (lang. en gén.). — Être sans ressources, أَلْفَجَ *elfedj*, 4° f. de لَفَجَ *lefedj* (n. d'act. إِلْفَاجٌ *elfâdj* s. m.). V. *Moyens.*

RESSOUVENANCE, s. f. et **RESSOUVENIR,** s. m. تَذَكُّرٌ *tedakkour* s. m. (lang. en gén.). — تَفَكُّرٌ *tefakkour* s. m. (lang. en gén.). V. *Souvenir* et les noms d'act. du verbe *se Ressouvenir.*

RESSOUVENIR (SE), v. réfl. Se rappeler une chose, تَذَكَّرَ *tedakkar*, 5° f. de ذَكَرَ *dekar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَذَكُّرٌ *tedakkour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَفَكَّرَ *tefakkar*, 5° f. de فَكَرَ *fekar*, av. acc. (n. d'act. تَفَكُّرٌ *tefakkour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَشَجَّنَ *techedjdjen*, 5° f. de شَجَنَ *chedjen* (n. d'act. تَشَجُّنٌ *techedjdjoun* s. m.). V. *se Rappeler, se Souvenir.*

RESSUER, v. n. Trad. par « suer de nouveau ».

RESSUSCITANT, adj. Qui ressuscite, مُحْيِى *mohi.* — محيى *mohéii* (lang. en gén.). V. le verbe.

RESSUSCITATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Ressusciter.*

RESSUSCITER, v. a. ‖ 1° Ramener de la mort à la vie, أَحْيَى *ahïa*, 4° f. de حَيَّ *hèï*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. — بَعَثَ *ba'ats*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَعْثَةٌ *ba'tsa* s. f.); ressuscité, مَبْعُوثٌ *mab'oûts*, fém. ة; être ressuscité, passif بُعِثَ *bo'ats:* ex. : le jour où Dieu les ressuscitera tous, يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ ٱللّٰهُ جَمِيعًا (Coran, chap. 58); les infidèles prétendent qu'ils ne seront point ressuscités, زَعَمَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَمْ يُبْعَثُوا (Coran, chap. 64); vous serez ressuscités après la mort, إِنَّكُمْ مَبْعُوثُونَ مِنْ بَعْدِ ٱلْمَوْتِ (Coran, chap. 11). — حَشَرَ *hacher*, aor. *o* (n. d'act. حَشْرٌ *hachr* s. m.); ressuscité, en parl. des hommes le jour de la résurrection, مَحْشُورٌ *mahchoûr*, fém. ة. — أَقَامَ *aqâm*, 4° f. de قَامَ *qâm*, av. acc. du mort (n. d'act. إِقَامَةٌ *iqâma* s. f.). — نَشَرَ *necher*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَشْرٌ *nechr* s. m.); 4° f. أَنْشَرَ *anchar*, av. acc. (n. d'act. إِنْشَارٌ *enchâr* s. m.); ressuscité, مَنْشُورٌ *menchoûr*, fém. ة; ex. : il le fait mourir, enterrer, puis il le ressuscitera quand il voudra, أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ ثُمَّ إِذَا شَآءَ أَنْشَرَهُ (Coran, chap. 80). 2° Réveiller, faire sortir de sa torpeur, فَيَّقَ *fiiq*, 2° f. de فَاقَ *fâq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْيِيقٌ *tafiiq* s. m.); ressuscité, مُفَيَّقٌ *mofiiq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Réveiller* etc. ‖ 3° Fig. Ranimer, rendre force, قَوَّى *qououa*, 2° f. de قَوَى *qoua*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَقْوِيَةٌ *taqoûia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Ranimer.* 4° v. n. Revenir de la mort à la vie, نَشَرَ *necher*, aor. *o* (n. d'act. نُشُرٌ *nechr* s. m.). V. *Revivre.*

RESSUYER, v. a. V. *Essuyer, Sécher.*

RESTANT, adj. ‖ 1° Qui reste, بَاقٍ pour بَاقِى *bâqi*, fém. بَاقِيَةٌ *bâqia* (lang. en gén.). — فَاضِلٌ *fâdhel*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° s. m. Ce qui reste, بَقِيَّةٌ *beqiia* s. f., plur. بَقَايَا *beqâïa* (lang. en gén.). — سَائِرٌ *sâir* s. m. (lang. en gén.). — Restant du jour, de la journée, شَطْرٌ *chadhr* s. m. — فَاضِلٌ *fâdhel* s. m.; فَضْلَةٌ *fadhla* s. f., plur. فِضَالٌ *fedhâl* et فَضَلَاتٌ *fadhelât* (lang. en gén.). — غُبْرٌ *ghabr* s. m., plur. أَغْبَارٌ *aghbâr;* غُبْرَةٌ *ghobra* s. f. V. *Reliquat, Reste* etc.

RESTAURANT, adj. 1° Qui restaure, qui répare les forces مُقَوٍّ pour مُقَوِّى *moqaouioui* (lang. en gén.). V. *Restaurer.* ‖ 2° Établissement d'un restaurateur, دكّان طبّاخ *dokkân thabbâkh* s. m. « boutique de cuisinier » (vulg. en gén.). — لوكندة *lokanda* s. f. (de l'italien); us. dans le lang. en gén. V. *Cabaret, Hôtel* etc.

RESTAURATEUR, s. m. 1° Celui qui restaure, qui répare, مُصْلِحٌ *mosleh*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Réparateur, Restaurer* etc. 2° Celui qui rétablit un monument etc., مُعَمِّرٌ *mo'ammer*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Restaurer.* 3° Celui qui rétablit, qui remet en vigueur, مُجَدِّدٌ *modjedded* (lang. en gén.). 4° Celui qui donne des repas, طَبَّاخٌ *thabbâkh* s. m. « cuisinier » (lang. en gén.). V. *Traiteur, Hôtelier* etc.

RESTAURATIF, adj. Terme de médecine. Qui a la vertu de restaurer, مُقَوٍّ pour مُقَوِّى *moqaouioui* (lang. en gén.).

RESTAURATION, s. f. 1° Rétablissement (d'une ville, d'un monument etc.), تَعْمِيرٌ *ta'mîr* s. m. (lang. en gén.). V. *Rétablissement* et les noms d'act. du verbe *Restaurer.* ‖ 2° Réparation, ثَمٌّ *tsemm* s. m. — إِصْلَاحٌ *eslâh* s. m. (lang. en gén.). — تَقْعِيدٌ *taq'id* s. m. (lang. en gén.). V. *Réparation* et les noms d'act. du verbe *Restaurer.* ‖ 3° Fig. Nouvelle existence donnée à certaines choses morales, تَجْدِيدٌ *tedjdid* s. m. (lang. en gén.). ‖ 4° Rétablissement d'une dynastie, رُجُوعٌ *rodjoû'* s. m. « retour »; رجوع الى الكرسى *rodjoûm' ilal koursi* « retour au trône » (vulg. en gén.).

RESTAURÉ, part. passé. ‖ 1° Remis en bon état, مَصْلُوحٌ *maslôuh*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant. 2° Qui a repris sa vigueur, مُقَوًّى pour مُقَوِّى *moqaouioui* (lang. en gén.).

RESTAURER, v. a. ‖ 1° Réparer, rétablir les forces, جَبَرَ *djabar*, 2° f. de جَبَرَ *djebar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَجْبِيرٌ *tadjbir* s. m.); restauré, remis en bon état, مَجْبُورٌ *madjbour*; être restauré, جَبَرَ *djebar*, aor. *i* (n. d'act. جُبُورٌ *djbour* s. m.); qui restaure, جَابِرٌ *djâber.* — قَوَّى *qououa*, 2° f. de قَوَى *qoua*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْوِيَةٌ *taqoûia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Rétablir* etc. 2° Réparer un monument etc., صَلَحَ *sallah*, 2° f. de صَلَحَ *selah*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْلِيحٌ *taslîh* s. m.); 4° f. أَصْلَحَ *aslah*, av. acc. (n. d'act. إِصْلَاحٌ *eslâh* s. m.); réparé, مُصْلُوحٌ *maslouh*, fém. ة; restauré, مُصَلَّحٌ *mosallah*, fém. ة; être restauré, se restaurer, 5° f. du même تَصَلَّحَ *tesallah* (n. d'act. تَصَلُّحٌ *tesallouh* s. m.) et 7° f. إِنْصَلَحَ *enselah* (n. d'act. إِنْصِلَاحٌ *enselâh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un édifice, أَحْيَى *ahïa*, 4° f. de حَيَّ *hïa*, av. acc. V. *Réparer* etc. 3° Remettre en vigueur, en bon état, أَصْلَحَ *aslah*, 4° f. de صَلَحَ *selah*, av. acc. (n. d'act. إِصْلَاحٌ *eslâh* s. m.); restauré, مُصْلُوحٌ *maslouh*, fém. ة; qui restaure, مُصْلِحٌ *mosleh;* us. dans le lang. en gén. — Remettre en vigueur, قَوَّى *qououa*, 2° f. de قَوَى *qoua*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَقْوِيَةٌ *taqoûia* s. f.); us. dans le lang. en gén. 4° Remettre sur le trône une dynastie, رَجَّعَ *redjdja'*, 2° f. de رَجَعَ *redja'*, av. acc. de la dynastie et على du trône (lang. en gén.). — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. على ou فى (lang. en gén.). Trad. par « remettre sur le trône ». 5° Se restaurer, v. *Manger.*

RESTE, s. m. 1° Ce qui demeure d'un tout, بَقِيَّةٌ *beqiia* s. f., plur. بَقَايَا *beqâïa;* le reste, البَاقى *elbâqi* s. m.; us. dans le lang. en gén. — Restant, تَلَاوَةٌ *telâoua* s. f.; تَلِيَّةٌ *teliia* s. f., plur. تَلَايَا *telâïa.* — d'eau au fond d'un bassin, حِتْلَةٌ *hetsla* s. f. — Reste de bone etc. dans le lit d'un torrent, حَتْمَةٌ *hatsmà* s. f. — d'eau etc. dans un vase, حُدَّةٌ *hodda* s. f., plur. حُدَدٌ *hodad.* — d'eau etc. dans un vase, حُسَافَةٌ *hosâfa* s. f. — d'eau dans un vase etc., خَبِطَةٌ *khabîtha* s. f., plur. خَبِطٌ

khebaṯh; خَبِيثٌ *khebiṯh* s. m. — d'une fortune, de biens, خُسَاسَةٌ *khosàsa,* s. f.; خَنْشُوشٌ *khanchoūch* s. m. — Ce qui reste, restant, رِمْدَةٌ *remda* s. f. — Reliquat, رَوِيَّةٌ *roūiia* s. f., plur. رَوَايَا *roūàià.* — Résidu, rebut, سُتَالَةٌ *sotàla* s. f. — Reste d'eau et de boue dans un bassin etc., سَمَلٌ *semel* s. m., plur. أَسْمَالٌ *asmàl;* سَمِلَةٌ *semela* s. f., plur. سِمَالٌ *semàl.* — d'eau au fond d'un vase, شُفَافَةٌ *chofàfa* s. f.; un reste, un peu, شفيف *cheff.* — Résidu, شَكِيَّةٌ *chekiia* s. f., plur. شَكَايَا *chekàià.* — d'une bête dépecée, شِلُّ *chelōū* s. m., plur. أَشْلَاءٌ *achlà;* شَلِيَّةٌ *chelìia* s. f., plur. شَلَايَا *chelàià.* — Ce qui reste au fond, résidu, شُوَّلٌ *chōūl* s. m., plur. أَشْوَالٌ *achōūàl.* — d'eau, de lait dans un vase etc., صُبَّةٌ *ṣōbba* s. f., plur. صُبَبٌ *ṣōbab;* صَبَابَةٌ *ṣōbàba* s. f. — d'une chose vidée, versée, صَبْصَبٌ *ṣabṣab* s. m. — Ce qui s'accroche entre les dents en mangeant, صِفَارٌ *ṣefār* s. m. — d'eau etc. dans un vase, صُلَّةٌ *ṣolla* s. f., plur. صُلَلٌ *ṣolal.* — d'eau etc. au fond d'un vase, صَلْصَلَةٌ *ṣalṣela* s. f. — Vestige de qqch., trace dernière, عُقْبُولٌ *'oqboūl* s. m., plur. عَقَابِيلُ *'aqàbil.* — Prendre le reste de, تَغَبَّرَ *teghabbar,* 5e f. de غَبَرَ *ghabar,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغَبُّرٌ *teghabbour* s. m.). — Un petit reste, fort peu, غُنْشُوشٌ *ghonchoūch* s. m. — Ce qui demeure en trop, فَضْلٌ *fadhl* s. m.; فَاضِلٌ *fàdhel* s. m.; فَضْلَةٌ *fadhla* s. f., plur. فَضَلَاتٌ *fadhelàt;* فَضَالَةٌ *fedhàla* s. f., plur. ات; فُضُولٌ *fodhōūl* s. m.; us. dans le lang. en gén. — Reliquat, قَتَالٌ *qetàl* s. m. — de soupe etc. au fond d'un plat, قَرَارَةٌ *qoràra* s. f. — d'eau etc. au fond d'un vase, قَصْمَلَةٌ *qaṣmela* s. f. — de mets, de nourriture, كُدَامَةٌ *kodàma* s. f. — Le reste, la dernière partie d'un discours etc., لَدْمَةٌ *ledma* s. f. — Qui est adhérent au fond, مِسَاكٌ *mesàk* s. m. — d'eau au fond d'un puits, مَطْلَةٌ *maṭhela* s. f. — au fond d'un vase, نُشْفَةٌ *nochfa* s. f., plur. نُشَفٌ *nochaf.* — Résidu, restant, نُضَاضَةٌ *nodhàdha* s. f. — d'eau etc. au fond d'un vase, وَلْتٌ *ōūelṯ* s. m. V. *Résidu, Restant.* | 2° Au plur. Ce qui reste d'un repas, بَزِيمٌ *bezim* s. m.; بُزُومٌ *bozōūm* s. m. — بَسِيسَةٌ *besìla* s. f. — تُمَامَةٌ *tomàma* s. f. — Miettes etc., حُتَامَةٌ *ḥotàma* s. f. — Miettes etc., خُمَامَةٌ *khomàma* s. f.; manger les restes, تَخَمَّمَ *tekhammam,* 5e f. de خَمَّ *khamm,* av. acc. de la ch. — دُنَانَةٌ *donàna* s. f. — de viandes, عِرْزَالٌ *'erzàl* s. m. — أَسْكَاتٌ *askàt* s. f. plur. — jetés, قُشَامَةٌ *qochàma* s. f. — d'un plat dans la marmite, عَرْمٌ *'arm* s. m. — عُقْبَةٌ *'oqba* s. f. (lang. en gén.). — بَقِيَّةٌ *beqìia* s. f., plur. بَقَايَا *beqàià* (lang. en gén.). — لُفَاظَةٌ *lofàdha* s. f. — mis de côté pour être mangés plus tard, لَوِيَّةٌ *lōūiia* s. f., plur. لَوَايَا *lōūàià.* — مَوَاتِيدُ *moūàtid* s. plur. | 3° Acceptions diverses — restes laissés dans un vase, حُتْفَلٌ *ḥotfol* s. m. — Restes de jeunesse chez une femme, سُورَةٌ *soura* s. f. — Débris de troupeaux, de biens, شِسْعٌ *chesa'* s. m. — Débris d'un troupeau, شُوِيَّةٌ *choūiia* s. f., plur. شَوَايَا *choūàià.* — de toute chose, reliquat, عُلَالَةٌ *'olàla* s. f. — Débris, نُتَيْلَةٌ *neṯsìla* s. f., plur. نُتَايِلُ *neṯsàil.* — Restes d'une chose, débris. قَضَّةٌ *qadhdha* s. f., plur. قِضَضٌ *qedhadh.* | 4° Résultat d'une soustraction, بَقِيَّةٌ *beqìia* s. f., plur. بَقَايَا *beqàià* (lang. en gén.). 5° Reste de jeunesse etc., أَثَرٌ *aṯsar* s. m. (lang. en gén.), v. *Trace* etc. 6° Ce qui reste d'une nation, d'une troupe, d'une famille, بَاقٍ pour بَاقِيٌ *bàqi* s. m.; بَقِيَّةٌ *beqìia* s. f. (lang. en gén.). 7° Ce qui était encore à faire, à dire, بَاقٍ pour بَاقِيٌ *bàqi* s. m.; le reste, الباقي *el bàqi;* us. dans le lang. en gén. 8° s. m. plur. Dépouille mortelle de l'homme, تَرَاب *teràb* s. m. (lang. en gén.), v. *Corps, Dépouille* etc. | 9° Les autres, par rapport aux objets dont on parle, بَاقٍ pour بَاقِيٌ *bàqi* s. m. (lang. en gén.). — سَائِرُ *sàir* s. m. (lang. en gén.); le reste des auditeurs, سائر السامعين *sàir essame'in.* | 10° Ce que quelqu'un a refusé ou abandonné, فَضْلَةٌ *faḍhela* s. f., plur. ات (lang. en gén.). | 11° De reste, loc. adv. Plus qu'il est nécessaire, بزيادة *bezìàda;* بالزايد *bezzàid* (lang. en gén.). — فوق الحدّ *foūq el ḥadd* «au-delà de la limite» (lang. en gén.). | 12° Au reste, du reste, loc. adv., مع ذلك *ma' dalika* (lang. en gén.). — وغير ذلك *oughéir dalika,* v. *d'Ailleurs, Cependant* etc.

RESTÉ, part. passé. Qui est de reste, فَاضِلٌ *fàdhel,* fém. ة (lang. en gén.). — زَايِدٌ *zàid,* fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

RESTER, v. n. 1° Demeurer, différer de partir, أَجَلَ *aǧel,* aor. *i, o.* — Rester en arrière, تَأَخَّرَ *teakhkhar,* 5e f. de أَخَرَ *akhar* (lang. en gén.); ex.: pour ceux d'entre vous qui veulent aller en avant ou rester en arrière, لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ (Coran, chap. 74). Rester à son poste, à sa place, تَأَرَّى *taarra,* 5e f. de أَرَى *ara,* av. ب du lieu. — Rester en arrière, à la queue, تَأَزَّخَ *teazzaḥ,* 5e f. de أَزَخَ *azaḥ* (n. d'act. تَأَزُّخٌ *teazzouḥ* s. m.). — qque part, بَجَدَ *bedjed,* av. ب du lieu (n. d'act. بُجُودٌ *bodjoūd* s. m.); 2° f. تَبَجَّدَ *tebdjdjed,* av. ب (n. d'act. تَبَجُّدٌ *tebdjdjid* s. m.). — en gén., بَقِيَ *beqa,* aor. *a* (n. d'act. بَقًى *beqà* s. m.); qui reste, بَاقٍ pour بَاقِيٌ *bàqi,* fém. بَاقِيَةٌ *bàqia;* usités dans le lang. en gén.; ex.: il ne reste en ville personne, ولا يبقى بالمدينة احد; faire rester, 2e f. du même بَقَّى *baqqa,* av. acc. de la pers. etc. et 4e f. أَبْقَى *abqà,* av. acc.; us. dans le lang. en gén. — en arrière, بَنَسَ *benes,* 2e f. de بَنَسَ *benes* (n. d'act. تَبْنِيسٌ *tebnis* s. m.). — qque part, y séjourner, ثَكَمَ *tsekem,* av. ب du lieu. — en arrière, جَبَا *djebà,* aor. *a.* — à sa place sans bouger (convalescent etc.), أَحَبَّ *aḥabb,* 4e f. de حَبَّ *ḥabb* (n. d'act. إِحْبَابٌ *eḥbàb* s. m.). — Rester après les autres, حَصَلَ *ḥeṣal,* aor. *i.* — Rester chez soi et vivre chastement (femme), حَصَنَ *ḥaṣan* (n. d'act. حَصَانَةٌ *ḥeṣàna* s. f.). — demeurer après les autres, تَحَلَّزَ *teḥallez,* 5e f. de حَلَزَ *ḥelez* (n. d'act. تَحَلُّزٌ *teḥallouz* s. m.). — Demeurer qque part, تَحَلَّسَ *teḥalles,* 5e f. de حَلَسَ *ḥeles,* av. ب du lieu (n. d'act. تَحَلُّسٌ *teḥallous* s. m.). — en arrière, à la queue (gazelle), خَدَرَ *kheder* (n. d'act. خَدْرٌ *Khedr* s. m.). — en arrière, à la queue du troupeau, ou demeurer auprès de son petit (femelle), خَدَلَ *khedel* (n. d'act. خَدْلٌ *khadel* s. m.); 4e f. أَخْدَلَ *aKhdel* (n. d'act. إِخْدَالٌ *ekhdàl* s. m.); qui reste en arrière, خَدُولٌ *Khadoūl,* plur. خُدَّلٌ *khodol.* — Rester chez soi, خَرَقَ *kheraq,* aor. *i, o,* av. فى du lieu; خَرِقَ *kheraq,* aor. *a,* av. فى. — en arrière de ses compagnons, خَزَعَ *kheza',* aor. *a,* av. عن des compagnons; 5e f. تَخَزَّعَ *tekhazza',* av. عن (n. d'act. تَخَزُّعٌ *tekhazzou* s. m.). — Séjourner qque part, خَفَضَ *khefaḍh,* aor. *i,* av. ب du lieu. — Rester toujours au même endroit, خَلَدَ *khaled,* aor. *o,* av. ب du lieu (n. d'act. خُلُودٌ *Kholoūd* s. m.); 2e f. خَلَّدَ *khalled,* av. ب du lieu (n. d'act. تَخْلِيدٌ *takhlid* s. m.); qui reste etc., خَالِدٌ *Khàled,* fém. ة. — Rester en arrière (cheval), إِخْتَلَطَ *ekhtelaṯh,* 8e f. de خَلَطَ *khelaṯh* (n. d'act. إِخْتِلَاطٌ *ekhtilàṯh* s. m.). — Rester en arrière ou derrière qqn., خَلَفَ *khelef,* aor. *i,* av. عن de la pers.; 5e f. تَخَلَّفَ *tekhallef,* av. عن des pers. (n. d'act. تَخَلُّفٌ *tekhallouf* s. m.); qui reste chez soi, خَالِفٌ *khàlef;* ex.: le châtiment de celui qui reste en arrière de son corps et de sa troupe, وعقوبة من تخلف عن فوجه وجها عنه. — en arrière, خَنَسَ *khenes,* aor. *i, o,* av. عن des compagnons (n. d'act. خُنُوسٌ *khonoūs* s. m.); 7e f. إِنْخَنَسَ *enkhenes,* av. عن des pers. (n. d'act. إِنْخِنَاسٌ *enkhenàs* s. m.). — à sa place, n'en pas bouger, حَكَمَ *ḥekem,* aor. *o,* av. acc. de la place (lang. d'Afrique). — à sa place, خَاسَ *khàs,* aor. *i,* av. ب du lieu. — chez soi, دَبَحَ *debbaḥ,* 2e f. de دَبَحَ *debaḥ* (n. d'act. تَدْبِيحٌ *tadbiḥ* s. m.). — en arrière, تَدَكَّلَ *tedekkel,* 5e f. de دَكَلَ *dekel,* av. عن des compagnons (n. d'act. تَدَكُّلٌ *tedekkoul* s. m.). — Séjourner qque part, دَهَجَ *dehaǧ,* aor. *a,* av. ب du lieu (n. d'act. دَهْجٌ *daḥǧ* s. m.). — en arrière étant fatigué, تَذَمَّمَ *tedemmem,* 5e f. de ذَمَّ *demm* (n. d'act. تَذَمُّمٌ *tedemmoum* s. m.). — Séjourner paisiblement qque part, رَبَعَ *reba',* aor. *a,* av. ب du lieu. — Qui reste à la même place, رَاتِمٌ *ràtem.* — chez soi longtemps, رَازِمٌ *ràzem,* 3e f. de رَزَمَ *rezem* (n. d'act. مُرَازَمَةٌ *moràzema* s. f.). — à sa place, n'en pas bouger, أَرْصَى *arsa,* 4e f. de رَصَا *resa,* av. ب du lieu (n. d'act. إِرْصَاءٌ *ersà* s. m.). — Qui reste toujours à sa place, cloué à la même place, أَرَضُّ *aradhdh,* fém. رَضَّاءُ *radhdhà.* — Rester à sa place, أَرَّ

arathth, 4e f. de رَطَّ *ratlih* (n. d'act. إِرْطَاظ *erthàṭṭi* s. m.). — dans un pays, أَرْفَشَ *erfech*, 4e f. de رَفَشَ *refech*, av. ب du lieu (n. d'act. إِرْفَاشْ *erfàch* s. m.). — Rester qque part longtemps, تَرَكَّخَ *terekkakh*, 5e f. de رَكَخَ *rekakh* (n. d'act. تَرَكُّخ *terakkoukh* s. m.). — Qui reste à la même place, رَامِكْ *ràmek*. — Rester chez soi, رَضَمَ *redham*, aor. *a* (n. d'act. رَضْمْ *radhm* s. m.). — longtemps qque part, تَرَيَّعَ *teriia'*, 5e f. de رَاعَ *rà'* (n. d'act. تَرَيُّع *teraiiou'* s. m.). — Rester immobile (nuage etc.), رَيِّمَ *riiem*, 2e f. de رَامَ *ràm* (n. d'act. تَرْيِيمْ *teriim* s. m.). — à sa place, زَرْزَرَ *zerzer*, av. ب du lieu (n. d'act. زَرْزَرَة *zerzera* s.f.). — Rester sept jours av. qqn., سَبَّعَ *sebba'*, 2e f. de سَبَعَ *seba'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْبِيعْ *tasbi'* s. m.). — Séjourner durant l'année entière, أَسْنَا *asnà*, 4e f. de سَنَا *senà*. — Demeurer en arrière, عَرَّدَ *'arred*, 2e f. de عَرَدَ *'ared* (n. d'act. تَعْرِيدْ *ta'rid* s. m.). — dans un lieu, تَعَرَّصَ *te'arraṣ*, 5e f. de عَرَصَ *'araṣ* (n. d'act. تَعَرُّصْ *te'arrouṣ* s. m.). — Rester longtemps, عَكَفَ *'akef*, aor. *i*, av. فى du lieu. — Séjourner qque part, أَعْمَنَ *a'men*, 4e f. de عَمَنَ *'amen*, av. ب du lieu (n. d'act. إِعْمَانْ *e'màn* s. m.). — en arrière, être distancé, غَبَرَ *ghebar*, aor. *o* (n. d'act. غُبُورْ *ghobour* s. m.); qui reste en arrière, غَابِرْ *ghàber*, plur. غُبَّرْ *ghobbar*. — en arrière, à la queue, غَدَرَ *gheder*, aor. *i*, *o* (n. d'act. غَدْرْ *ghadr* s. m.); غَبِرَ *gheber*, aor. *a* (n. d'act. غَدَرْ *ghadar* s. m.); qui reste en arrière, غَابِرْ *ghàber*, fém. ة. — qque part, قَرَّ *qarr*, aor. *i*, av. ب ou فى du lieu (n. d'act. قَرَارْ *qeràr* s. m.); faire rester qqn. qque part, 4e f. أَقَرَّ *aqarr*, av. acc. de la pers. et فى du lieu (n. d'act. إِقْرَارْ *iqràr* s. m.). — en arrière, تَقَطَّرَ *teqathThar*, 5e f. de قَطَرَ *qeThar*, av. عن des autres (n. d'act. تَقَطُّرْ *teqathThour* s. m.). — chez soi, قَنْبَعَ *qanba'* (n. d'act. قَنْبَعَة *qanbe'a* s. f.). — en arrière, قَاعَ *qà'*, aor. *o* (n. d'act. قَوْعْ *qou'* s. m.). — qque part, s'y arrêter, لَتَّ *letst*, av. ب du lieu; 4e f. أَلَثَّ *aletst*, av. ب (n. d'act. إِلْثَاثْ *elṯsàṯs* s. m.). — au même endroit, en parl. d'un nuage, أَلَّ *alahh*, 4e f. de لَحَّ *lahh* av. ب du lieu. — à sa place, immobile, لَحْلَحَ *lahlah*. — Séjourner qque part. chez qqn., لَازَمَ *làzem*, 3e f. de لَزِمَ *lezem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَازَمَة *molàzema* s. f.). — qque part, ne pas bouger d'un endroit, لَطَى *letha*, aor. *a*, av. ب du lieu (n. d'act. لَطَى *lethà* s. m.). — longtemps qque part. s'y arrêter, لَعْثَمَ *la'tsem*. — longtemps à la même place, لَاثَ *làts*, aor. *o*, av. acc. du lieu (n. d'act. لَوْثْ *louts* s. m.). — dans une prairie, مَرَغَ *meragh*, aor. *a*, av. فى du lieu (n. d'act. مَرْغْ *margh* s. m.). — Séjourner qque part, مَكَثَ *meket*, av. ب du lieu (n. d'act. مُكُوثْ *mokouṯ* s. m.). — qque part, séjourner, مَكَثَ *mekets*, aor. *o* (n. d'act. مُكُوثْ *mokouts* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : restez ici je viens de voir du feu, امْكُثُوا إِنِّى آنَسْتُ نَارًا (Coran, chap. 20). — en arrière, مَلَزَ *melez*, av. عن des compagnons. — en arrière, انْتَا *entà*, 4e f. de نَتَا *netà*, aor. *o* (n. d'act. إِنْتَاء *entà* s. m.). — immobile, نَقَعَ *nega'*, aor. *a* (n. d'act. نَقْعْ *naqa'* s. m.). — en arrière de qqch., نَاصَ *nàṣ*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. نُوصْ *nouṣ* s. m.). — Rester, séjourner, وَثَبَ *outeb*, av. يَثِبُ (n. d'act. وَثْبْ *ouetb* s. m.). — Demeurer après les autres, اِسْتَوْثَنَ *estaouṯsen*, 10e f. de وَثَنَ *outsen*. — Demeurer en parl. de qqch. ou de qqn., قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o* (lang. en gén.). V. *Demeurer* etc. ‖ 2° Être de reste, بَقِىَ *bega*, aor. *a*; qui reste, بَاقِ pour بَاقِىٌ *bàqi*, fém. بَاقِيَةٌ *bàqia*; us. dans le lang. en gén.; ex. : il ne reste rien, ما بقى شى *mà beqà chéi*. — سَئِرَ *sar*; qui reste, سَائِرْ *sàir*. — فَضَلَ *fedhal*, aor. *o* (n. d'act. فَضْلْ *fadhl* s. m.); qui reste, فَاضِلْ *fàdhel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o* (lang. d'Afrique); il en reste un peu, très peu, قعد شويّة. شى قليل *qa'ad chouiia, chéi qelil*. — Rester en petite quantité (argent), لَاقَ *làq*, aor. *i*. ‖ 3° Persévérer dans telle ou telle situation, بَقِىَ *bega*, aor. *a*; qui reste, بَاقِ pour بَاقِىٌ *bàqi*, fém. بَاقِيَةٌ *bàqia* (lang. en gén.). — قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o* (lang. d'Afrique); il est resté étourdi, قعد دايخ *qa'ad dàikh*. — Rester longtemps à faire qqch., تَرَبَّثَ *terebbets*, 5e f. de رَبَثَ *rebets* (n. d'act. تَرَبُّث *terebbouts* s. m.). — Rester seul, تَقَمَّعَ *teqamma'*, 5e f. de قَمَعَ *qema'*, aor. *a* (n. d'act. تَقَمُّع *teqammou'* s. m.).

Faire rester qqn. debout, قَوَّمَ *qououem*, 2e f. de قَامَ *qàm*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَقْوِيمْ *taqouim* s. m.); 4e f. أَقَامَ *aqàm*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. ‖ 4° En parl. des choses qui demeurent, بَقِىَ *bega*, aor. *a*; qui reste, بَاقِ pour بَاقِىٌ *bàqi*, fém. ة (lang. en gén.); ex. : l'affaire est restée suspendue entre les adversaires, بقى الامر معلّق بين الخصماء. ‖ 5° Rester à qqn., en parl. d'un parent, d'un ami, بَقِىَ *bega*, aor. *a*, av. ل de la pers. (lang. en gén.); il ne lui reste que son frère, ما بقى له الّا اخوه *ma bega lou illà khouh*. — قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o*, av. ل de la pers. (lang. d'Afrique). V. *Demeurer*. ‖ 6° En parl. des choses que l'on garde, بَقِىَ *bega*, aor. *a*, av. ل de la pers.; qui reste, بَاقِ pour بَاقِىٌ *bàqi*, fém. بَاقِيَةٌ *bàqia*; us. dans le lang. en gén.; ex. : il ne lui est pas resté un centime, ما بقى له حتّى فلس *mà beqà lou hatta fels*. — قَعَدَ *qa'ad*, av. ل de la pers. (lang. d'Afrique). ‖ 7° Demeurer dans le souvenir des hommes, بَقِىَ *bega*, aor. *a*; qui reste, بَاقِ pour بَاقِىٌ *bàqi*; faire rester, 2e f. بَقَّى *baqqa*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. ‖ 8° Durer, دَامَ *dàm*, aor. *o*; qui reste, دَايِمْ *dàim*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Durer*. ‖ 9° Survivre, v. ce mot. ‖ 10° Tenir ferme, بَقِىَ *bega*, aor. *a* (lang. en gén.). — dans la main, رَاعَ *rà'*, aor. *o*. — قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o* (Afrique), v. *Tenir*. ‖ 11° Séjourner, v. ce mot. ‖ 12° En rester à, se borner à, اِقْتَصَرَ *eqtesar*, 8e f. de قَصَرَ *qesar*, av. على (n. d'act. اِقْتِصَارْ *eqtisar* s. m.). — اِقْتَنَعَ *eqtena'*, 8e f. de قَنَعَ *qena'*, av. ب de la ch. (n. d'act. اِقْتِنَاعْ *eqtinà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — اِكْتَفَى *ektefa*, 8e f. de كَفَى *kefà*, av. ب de la ch. (n. d'act. اِكْتِفَاء *ektifà* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Borner à, se Contenter de* etc. ‖ 13° Rester sur une note, sur une syllabe, دَوَّمَ *dououem*, 2e f. de دَامَ *dàm*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Prolonger*. ‖ 14° En rester là, s'arrêter, v. ce mot.

RESTITUABLE, adj. Que l'on doit rendre, يُرَدّ *ioradd* (lang. en gén.), v. *Restituer*. — يُرْجَع *iordja'* (lang. en gén.).

RESTITUER, v. a. ‖ 1° Rendre ce qui a été pris — une chose à qqn., surtout de l'argent, أَدَّى *edda*, 2e f. de أَدَى *ada*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (Afrique, Tunisie); ex. : il lui restituera la dite somme après deux mois, يؤدّي له العدد المذكور بعد انقضاء شهرين. — Rendre, مُجَارَاة *modjàrà* s. f.). — جَارَى *djàra*, 3e f. de جَرَى *djera*, av. acc. (n. d'act. رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, av. acc. de la ch. ou av. acc. de la ch. et ل ou الى de la pers. à qui l'on restitue (n. d'act. تَرْجِيعْ *tardji'* s. m.); restitué, مُرَجَّعْ *moredjdja'*, fém. ة; être restitué, passif du même رُجِّعَ *rodja'*; us. dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. ou av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. رَدّ *radd* s. m.); restitué, مَرْدُود *mardoud*, fém. ة; être restitué, passif رُدَّ *rodd*; us. dans le lang. en gén. — une chose prise à qqn., اِسْتَنْقَذَ *estanqad*, 10e f. de نَقَذَ *neqad*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. اِسْتِنْقَاذ *estenqàd* s. m.). V. *Rendre*. ‖ 2° Remettre dans son premier état, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et acc. de l'état (lang. en gén.). V. *Rétablir*. ‖ 3° Se restituer, revenir auprès de, رَجَعَ *redja'*, aor. *i*, *a*, av. الى des pers. (n. d'act. رُجُوع *rodjou'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Revenir*.

RESTITUTION, s. f. ‖ 1° Action de remettre dans son état primitif, رَدّ *radd* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — d'un texte etc., إِصْلَاح *eslàh* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Action de rendre qqch., رُجُوع *rodjou'* s. m. (lang. en gén.). — رَدّ *radd* s. m. (lang. en gén.); demande en restitution, اِسْتِرْدَاد *esterdàd* s. m. V. les noms d'act. des verbes *Rendre, Restituer*.

RESTREINDRE, v. a. 1° Resserrer, v. ce mot. ‖ 2° Réduire à des limites plus étroites, حَصَرَ *hesar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. etc. (n. d'act. حَصْرْ *haṣr* s. m.); restreint, مَحْصُورْ *mahsour*, fém. ة; qui restreint, restrictif, حَاصِرْ *hàser* et مُحَاصِرْ *mohàser*, fém. ة; être restreint, 7e f. اِنْحَصَرَ *enhesar* (n. d'act. اِنْحِصَارْ *enhesàr* s. m.); usités dans le lang.

en gén. — قَصْرٌ *qesar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصْرٌ *qaṣr* s. m.); 2e f. قَصْرٌ *qaṣṣar*, av. acc. (n. d'act. تَقْصِيرٌ *taqṣir* s. m.); restreint, مَقْصُورٌ *maqṣoūr*, fém. ŏ; se restreindre à qqch., 8e f. إِقْتَصَرَ *eqtesar*, av. على de la ch. (n. d'act. إِقْتِصَارٌ *eqtiṣàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Borner, Réduire* etc.

RESTREINT, part. passé. مَقْصُورٌ *maqṣoūr*, fém. ŏ (lang. en gén.). — Étroit, ضَيِّقٌ *dhieq*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Borné, Limité, Restreindre.*

RESTRICTIF, adj. Qui restreint, qui limite, مُقَيِّدٌ *moqiied*, fém. ĭ (lang. en gén.). — مُقَصِّرٌ *moqaṣṣer*, fém. ĭ (lang. en gén.).

RESTRICTION, s. f. Clause, شَرْطٌ *charth* s. m., plur. شُرُوطٌ *chorōuth* (lang. en gén.). — قَصْرٌ *qaṣr* s. m. et تَقْصِيرٌ *taqṣir* s. m. (lang. en gén.). — قَيْدٌ *qid* s. m. « lien » (lang. en gén.).

RESTRINGENT, adj. Qui a la propriété de resserrer, قَابِضٌ *qàbedh*, fém. ŏ; مُقْبِضٌ *moqbadh*; us. dans le lang. en gén. — حَاصِرٌ *ḥàṣer*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Astringent.*

RÉSULTANT, adj. Qui résulte, سَائِلٌ *sàil*, fém. ĭ « qui découle » (lang. en gén.). — صَادِرٌ *ṣàder*, fém. ĭ « émanant » (lang. en gén.). — نَاتِجٌ *nàtedj* (lang. en gén.), v. *Résulter.*

RÉSULTAT, s. m. مَحْصُولٌ *maḥṣoūl* s. m., plur. ات; حَاصِلٌ *ḥàṣel* s. m.; us. dans le lang. en gén. — مَصْدَرٌ *maṣdar* s. m., plur. مَصَادِرُ *meṣàder*. — صَيْرٌ *ṣir* s. m.; مَصِيرٌ *ṣir* s. m.; مَصِيرٌ *maṣir* s. m.; صَيُّورٌ *ṣaiiōur* s. m. — Suite, issue, عُقْبٌ *'oqb* s. m. — نَتِيجَةٌ *netidja* s. f., plur نَتَائِجُ *netàidj* (lang. en gén.). V. *Fin, Issue* etc. | d'une opération d'arithmétique, مُخْرَجٌ *mokhredj* s. m., plur. مَخَارِجُ *mekhàredj*.

RÉSULTER, v. n. S'ensuivre, حَصَلَ *ḥeṣal*, aor. *i*, av. من; 5e f. تَحَصَّلَ *teḥaṣṣal*; us. dans le lang. en gén. — Qui résulte de, عَائِدٌ *'àid*. — نَتَجَ *netedj*, aor. *i*, av. من (n. d'act. نِتَاجٌ *netàdj* s. m.); qui résulte, نَاتِجٌ *nàtedj*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. V. *s'Ensuivre* etc.

RÉSUMÉ, part. passé. ‖ 1° Resserré en peu de mots, مُخْتَصِرٌ *mokhteṣar*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Abréger, Résumer.* 2° s. m. إِخْتِصَارٌ *ekhtiṣàr* s. m. (lang. en gén.). — جِمَاعٌ *djemà'* s. m. (lang. en gén.). — إِجْمَالٌ *edjmàl* s. m. et مُجْمَلٌ *modjmel* s. m. (lang. en gén.). — مُقْتَصِرٌ *moqtaṣer* s. m. (lang. en gén.). — le fond d'une affaire, قُفَّانٌ *qaffan* s. m. — تَلْخِيصٌ *talḫiṣ* s. m. — Résumé de toutes les sciences, نُونٌ *noūn* s. m. — مُوجِزٌ *mōudjez* s. m., v. *Abrégé* etc. | 3° En résumé, au résumé, loc. adv., بِإِخْتِصَارٍ *biekhtiṣàr* (lang. en gén.). — بِاقْتِصَارٍ *biqtiṣàr* (lang. en gén.).

RÉSUMER, v. a. 1° Resserrer en peu de mots, أَجْمَلَ *edjmel*, 4e f. de جَمَلَ *djemel*, absol. ou av. acc. (n. d'act. إِجْمَالٌ *edjmàl* s. m.); résumé, مُجْمُولٌ *medjmoūl*, fém. ĭ; être résumé, se résumer, 7e f. إِنْجَمَلَ *endjemel* (n. d'act. إِنْجِمَالٌ *endjemàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Réduire à la plus simple expression, حَصَّلَ *ḥaṣṣal*, 2e f. de حَصَلَ *ḥeṣal*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَحْصِيلٌ *taḥṣil* s. m.); résumé, مُحَصَّلٌ *moḥaṣṣal*, fém. ĭ. — إِخْتَصَرَ *ekhteṣar*, 8e f. de خَصَرَ *kheṣar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِخْتِصَارٌ *ekhtiṣàr* s. m.); résumé, مُخْتَصِرٌ *mokhteṣar*; us. dans le lang. en gén. — إِقْتَصَرَ *eqteṣar*, 8e f. de قَصَرَ *qeṣar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِقْتِصَارٌ *eqtiṣàr* s. m.); résumé, مُقْتَصِرٌ *moqteṣar*; us. dans le lang. en gén. — لَخَّصَ *lakhkhaṣ*, 2e f. de لَخَصَ *lekhaṣ*, av. acc. (n. d'act. تَلْخِيصٌ *talkhiṣ* s. m.). V. *Abréger* etc.

RÉSURRECTION, s. f. ‖ 1° Retour de la mort à la vie, بَعْثٌ *ba'ts* s. m., plur. بُعُوثٌ *bo'ōuts*; ex. : ô hommes, si vous mettez en doute la résurrection, يَا أَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِنَ ٱلْبَعْثِ (Coran, chap. 22). — إِنْبِعَاثٌ *enbe'àts* s. m. « action de ressusciter ». — الحَشْرُ *el ḥacher* s. m.; le jour de la résurrection, يوم الحشر *ioūm el ḥacher* s. m. — رَجْعَةٌ *raj'a* s. f. (lang. en gén.). — Jour de la résurrection, رَجَّافٌ *redjdjàf* s. m. — Jour de la résurrection, السَّبْعُ يوم *ioūm es seba'*. — Jour de la résurrection, المَشْهُودُ *el mechhoūd* s. m. — Jour de la résurrection, العَامَّةُ *el 'àmma* s. f. — قِيَامٌ *qiàm* s. m.; قِيَامَةٌ *qiàma* s. f.; us. dans le lang. en gén.; ex. : Dieu vous séparera au jour de la résurrection, يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمُ ٱللَّهُ (Coran, chap. 60); action de rendre à la vie, إِقَامَةٌ *iqàma* s. f. (lang. en gén.). — نُشُورٌ *nochōur* s. m.; إِنْشَارٌ *enchàr* s. m.; le jour de la résurrection, النشور يوم *ioūm ennochōur* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Ressusciter.*

RÉTABLI, part. passé. 1° En parl. des personnes, ثَابَ *tsàb*; être rétabli, recouvrer la santé, ثَابَ *tsàb*, aor. *o* (n. d'act. ثَوْبٌ *tsoūb* s. m.). — Être rétabli, تَجَبَّرَ *tedjabbar*, 5e f. de جَبَرَ *djebar* (n. d'act. تَجَبُّرٌ *tedjabbour* s. m.). — Être rétabli, recouvrer la santé, أَحْبَبَ *aḥabb*, 4e f. de حَبَّ *ḥabb* (n. d'act. إِحْبَابٌ *eḥbàb* s. m.). — Être rétabli, أَشْفَا *achfà*, 4e f. de شَفَا *chefà* (n. d'act. إِشْفَاءٌ *echfà* s. m.). — Être rétabli, convalescent, تَطَرَّشَ *tetharrach*, 5e f. de طَرِشَ *therach* (n. d'act. تَطَرُّشٌ *tetharrouch* s. m.). — Rétabli, guéri, فَاجِرٌ *fàdjer*; être rétabli, فَجَرَ *fedjer*, av. من du mal. 2° Remis en bon état, مَجْبُورٌ *medjboūr*, fém. ŏ. — Être rétabli, جَبَرَ *djeber*, aor. *i* (n. d'act. جَبْرٌ *djebr* s. m.). — مُصَحَّحٌ *moṣaḥḥaḥ*, fém. ĭ (lang. en gén.). — مُقَعَّدٌ *moqa''ad*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Rétablir.*

RÉTABLIR, v. a. 1° Établir de nouveau, رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardji'* s. m.); rétabli, مُرَجَّعٌ *moradjdja'*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. V. *Établir, Remettre* etc. 2° Remettre une personne en son premier état, رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, av. acc. de la pers. et الى (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardji'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et de la ch. (lang. en gén.). — أَعَادَ *a'ad*, 4e f. de عَادَ *'àd* [illegible] acc. de la pers. et الى (n. d'act. إِعَادَةٌ *e'àda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Rétablir les choses, صَحَّحَ *ṣaḥḥaḥ*, 2e f. de صَحَّ *ṣaḥḥ*, av. acc. (n. d'act. تَصْحِيحٌ *taṣḥiḥ* s. m.); 4e f. أَصَحَّ *aṣaḥḥ*, av. acc. (n. d'act. إِصْحَاحٌ *eṣḥaḥ* s. m.); rétabli, مُصَحَّحٌ *moṣaḥḥaḥ*, fém. ĭ; être rétabli, se rétablir, 7e f. إِنْصَحَّ *enṣaḥḥ* (n. d'act. إِنْصِحَاحٌ *enṣeḥàḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — صَلَّحَ *ṣallaḥ*, 2e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْلِيحٌ *taṣlìḥ* s. m.); 4e f. أَصْلَحَ *aṣlaḥ*, av. acc. (n. d'act. إِصْلَاحٌ *eṣlàḥ* s. m.); rétabli, مُصْلَحٌ *maṣlōuḥ*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. — قَعَّدَ *qa''ad*, 2e f. de قَعَدَ *qa'ad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْعِيدٌ *taq'id* s. m.); rétabli, مُقَعَّدٌ *moqa''ad*, fém. ĭ; être rétabli, se rétablir, 5e f. تَقَعَّدَ *teqa''ad* (n. d'act. تَقَعُّدٌ *teqa''oud* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Remettre en santé, دَاوَى *dàoūa*, 3e f. de دَوَى *dōūa*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُدَاوَاةٌ *modàoūà* s. f.); us. dans le lang. en gén. — عَفَّى *'affa*, 2e f. de عَفَا *'afa*, av. عن de la pers. (n. d'act. تَعْفِيَةٌ *ta'fia* s. f.). — عَمَّشَ *'ammech*, 2e f. de عَمَشَ *'amech*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْمِيشٌ *ta'mich* s. m.); rétabli, مُعَمَّشٌ *mo'ammech*, fém. ĭ. V. *Guérir.* ‖ 5° Rendre ce qu'on avait ôté, رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. etc. (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardji'* s. m.); rétabli, مُرَجَّعٌ *moradjdja'*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Rendre, Restituer.* | 6° Rétablir ses affaires, تَجَبَّرَ *tedjabbar*, 5e f. de جَبَرَ *djebar*, av. acc. — قَعَّدَ *qa''ad*, 2e f. de قَعَدَ *qa'ad*, av. acc. (n. d'act. تَقْعِيدٌ *taq'id* s. m.); rétabli, مُقَعَّدٌ *moqa''ad*, fém. ĭ; être rétabli ou se rétablir, 5e f. تَقَعَّدَ *teqa''ad*; us. dans le lang. en gén. — أَصْلَحَ *aṣlaḥ*, 4e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*, av. acc. (n. d'act. إِصْلَاحٌ *eṣlàḥ* s. m.); rétabli, مُصْلَحٌ *maṣlōuḥ*, fém. ĭ; être rétabli, se rétablir, 7e f. إِنْصَلَحَ *enṣelaḥ* (n. d'act. إِنْصِلَاحٌ *enṣeláḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Raccommoder* etc. ‖ 7° Le temps, قَعَدَ *qa''ad*, 2e f. de قَعَدَ *qa'ad*, av. acc. du temps (n. d'act. تَقْعِيدٌ *taq'id* s. m.); rétabli, مُقَعَّدٌ *moqa''ad*, fém. ĭ; se rétablir, 5e f. تَقَعَّدَ *teqa''ad*; us. dans le lang. en gén. V.

Remettre. ‖ 8° v. réfl. Se rétablir, revenir à son premier état, رَجَعَ *redja'* (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjoū'* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 9° Recouvrer la santé, ارتاح *ertàḥ*, 8e f. de رَاحَ *ràḥ* (lang. en gén.). — رَوَّقَ *rouoūaq*, 2e f. de رَاقَ *ràq*, av. من de la maladie (n. d'act. تَرْوِيقٌ *taroūiq* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — en parl. d'un malade, إِسْتَقَلَّ *esteqall*, 10e f. de قَلَّ *qall* (n. d'act. إِسْتِقْلَالٌ *estiqlàl* s. m.), نَقَهَ *neqeh*, aor. *a*, av. من de la maladie (n. d'act. نُقُوهٌ *noqoūh* s. m.); 8e f. إِنْتَقَهَ *enteqeh*, av. من du mal (n. d'act. إِنْتِقَاهٌ *enteqàh* s. m.). V. *Guérir, Recouvrer la santé.*

RÉTABLISSEMENT, s. m. Action de rétablir, إِصْلَاحٌ *eṣlàḥ* s. m.) (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Rétablir.* ‖ Guérison, خُطُوفٌ *khothof* s. m. — شَفَاءٌ *chefà* s. m. — قُلَّةٌ *qalla* s. f., v. *Guérison* et les noms d'act. du verbe *se Rétablir.*

RETAILLER, v. a. Trad. par «tailler de nouveau».

RÉTAMAGE, s. m. قَزْدَرَةٌ *qazdera* s. f. (lang. en gén.). V. *Étamage.*

RÉTAMER, v. a. قَزْدَرَ *qazdar*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Étamer.*

RÉTAMEUR, s. m. قزادرى *qazàdri* s. m. (lang. en gén.). V. *Étameur.*

RETAPER, v. a. Remettre à neuf, رَقَّعَ *raqqa'*, 2e f. de رَقَعَ *reqa'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْقِيعٌ *targi'* s. m.); retapé, مُرَقَّعٌ *moraqqa'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Réparer* etc.

RETARD, s. m. تَأْخِيرٌ *tàkhir* s. m. (lang. en gén.). — بَطَاءٌ *beṭhà* s. m.; بَطْوٌ *baṭhoū* s. m. (lang. en gén.). — Être en retard dans sa course, en parl. d'un cheval, أَخْلَطَ *akhlaṭh*, 4e f. de خَلَطَ *khelaṭh* (n. d'act. إِخْلَاطٌ *ekhlilāṭh* s. m.). — Délai, رِيثَةٌ *riṯṯa* s. f.; être en retard, arriver en retard, رَاثَ *ràṯṯ*, aor. *i*. — تَعْطِيلٌ *ta'ṭhil* s. m. (lang. en gén.); sans retard, من غير تعطيل *men ghéir ta'ṭhil.* — Être en retard, s'attarder en chemin, غَدَّ *ghadd*, aor. *o*, av. فى du chemin (n. d'act. غَدٌّ *ghadd* s. m.). — Action de s'attarder, كَلَّةٌ *kolla* s. f. — pour venir, pour arriver, لُبَثٌ *lobeṯṯ* s. m.; لَبْثَةٌ *lebṯṯa* s. f.; لَبَاثٌ *lebàṯṯ* s. m. — Délai, عَاقَةٌ *'àqa* s. f.; عَوَاقٌ *'oūàq* s. m. (Levant, El. Bochtor). — Obstacle qui retarde, عَائِقٌ *'àiq* s. m., plur. عَوَائِقُ *'aoūàiq.* — Lenteurs, retards, هَوْنٌ *hoūn* s. m. — Délai, وَتِيرَةٌ *oūtira* s. f., plur. وَتَائِرُ *oūtàir.* V. *Délai, Lenteur, Retarder.*

RETARDATAIRE, s. m. مُرَاهِقٌ *moràheq* s. m. — مُتَعَوِّقٌ *mote'aoūoūeq* (Levant, El. Bochtor). — بَطِيٌّ *baṭhi.*

RETARDEMENT, s. m. Action de rendre tardif, تَأْخِيرٌ *takhir* s. m. (lang. en gén.). — تَعْطِيلٌ *ta'ṭhil* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

RETARDER, v. a. ‖ 1° Remettre à un autre temps, أَخَّرَ *akhkhar*, 2e f. de أَخَرَ *akhar*, av. acc. de la ch. et الى (n. d'act. تَأْخِيرٌ *takhir* s. m.); retardé, مُؤَخَّرٌ *moūakhkhar*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — une chose, تَسَخَّلَ *tesakhkhal*, 5e f. de سَخَلَ *sekhal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسَخُّلٌ *tesakhkhoul*, s. m.). — Retarder d'une heure, أَسَاءَ *asà'*, 4e f. de سَاءَ *sà'*, av. acc. (n. d'act. إِسَاءَةٌ *isà'a* s. f.). — une chose, remettre à plus tard, عَتَمَ *'atem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَتْمٌ *'atm* s. m.); 4e f. أَعْتَمَ *a'tem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِعْتَامٌ *i'tàm* s. m.); retardé, مُعَتُّومٌ *ma'toūm*, fém. ĕ. — qqch., عَطَّلَ *'aṭhṭhal*, 2e f. de عَطَلَ *'aṭhal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْطِيلٌ *ta'ṭhil* s. m.); retardé, مُعَطَّلٌ *mo'aṭhṭhal*, fém. ĕ; être retardé, se retarder, 5e f. تَعَطَّلَ *te'aṭhṭhal*; usités dans le lang. en gén. — Différer qqch., عَظَّبَ *'aḍḍhab*, 2e f. de عَظَبَ *'aḍḥab*, av. acc. (n. d'act. تَعْظِيبٌ *ta'ḍhib* s. m.); retardé, مُعَظَّبٌ *mo'aḍḍhab*, fém. ĕ. — le paiement d'une dette, نَسَأَ *nesà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Différer qqch., نَسَأَ *nesà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — une affaire, différer, نَأَشَ *nàach*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَأْشٌ *nàch* s. m.). V. *Ajourner, Différer* etc. 2° Retarder qqn., أَنَى *ana*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنًى *eni* s. m.). — رَيَّثَ *riyeṯṯ*, 2e f. de رَاثَ *ràṯṯ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْيِيثٌ *teriiṯṯ* s. m.); 4e f. أَرَاثَ *aràṯṯ*, av. acc. (n. d'act. إِرَاثَةٌ *iràṯṯa* s. f.); retardé, مُرَيَّثٌ *moriieṯṯ*, fém. ĕ. — عَطَّلَ *'aṭhṭhal*, 2e f. de عَطَلَ *'aṭhal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْطِيلٌ *ta'ṭhil* s. m.); retardé, مُعَطَّلٌ *mo'aṭhṭhel*, fém. ĕ; être retardé, 5e f. تَعَطَّلَ *te'aṭhṭhal* (n. d'act. تَعَطُّلٌ *te'aṭhṭhoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. — عَوَّقَ *'aoūoūaq*, 2e f. de عَاقَ *'àq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْوِيقٌ *ta'oūiq* s. m.); retardé, مُعَوَّقٌ *mo'aoūoūaq*, fém. ĕ; être retardé, 5e f. تَعَوَّقَ *te'aoūoūaq*; us. dans le lang. du Levant. — فَسْكَلَ *feskel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَسْكَلَةٌ *feskela* s. f.). — لَبَّثَ *lebbeṯṯ*, 2e f. de لَبَثَ *lebeṯṯ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْبِيثٌ *telbiṯṯ* s. m.); 4e f. أَلْبَثَ *elbeṯṯ*, av. acc. (n. d'act. إِلْبَاثٌ *elbàṯṯ* s. m.). — وَلَعَ *oūla'*, aor. يَلَعُ, av. acc. de la pers. V. *Empêcher, Retenir.* ‖ 3° Retarder une montre etc., أَخَّرَ *akhkhar* et vulg. وَخَّرَ *oūakhkhar*, 2e f. de أَخَرَ *akhar*, av. acc. de la montre (n. d'act. تَأْخِيرٌ *takhir* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 4° v. n. Aller trop lentement, en parl. d'une montre etc., أَخَّرَ *akhkhar* (et vulg. وخّر *oūakhkhar*) (n. d'act. تَأْخِيرٌ *takhir* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ma montre retarde, ساعتى توخّر *sà'ati tōūakhkhar.* — En Algérie, au Maroc, en Tunisie pour dire qu'une montre retarde on dit qu'elle est lourde, ثَقِيلٌ *tseqil*, fém. ĕ; ta montre retarde, la mienne avance, ساعتك ثقيلة متاعى خفيفة *sà'atek tseqila, mtà'i khefifa.* — قَصَّرَ *qaṣṣar*, 2e f. de قَصَرَ *qeṣar* (n. d'act. تَقْصِيرٌ *taqṣir* s. m.); us. dans le lang. du Levant.

RETEINDRE, v. a. Trad. par «teindre de nouveau».

RETENIR, v. a. | 1° Tenir encore une fois, ravoir, حَكَمَ *ḥakem*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حُكْمٌ *ḥokm* s. m.); retenu, مَحْكُومٌ *maḥkoūm*, fém. ĕ; être retenu, 7e f. إِنْحَكَمَ *enḥekem* (n. d'act. إِنْحِكَامٌ *enḥekàm* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique — شَدَّ *chedd*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; retenu, مَشْدُودٌ *mechdoūd*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — tirer à soi un objet, جَاءَ *djàh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَوْءٌ *djoūh* s. m.). — Ravoir, حَصَّلَ *ḥaṣṣal*, 2e f. de حَصَلَ *ḥeṣal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْصِيلٌ *taḥṣil* s. m.); retenu, مُحَصَّلٌ *moḥaṣṣal*; us. dans le lang. en gén. V. *Ravoir* etc. | 2° Retenir qqn. — empêcher d'aller, أَجَلَ *adjel*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. — Contenir qqn., أَلَتَ *àlet*, av. acc. (n. d'act. أَلْتٌ *alt* s. m.). — qqn., le faire rester qque part, ثَبَّتَ *tsebbet*, 2e f. de ثَبَتَ *tsebet*, av. acc. (n. d'act. تَثْبِيتٌ *tetsbit* s. m.). — Empêcher d'approcher de qqch., ثَبَرَ *tseber*, aor. *o*, av. acc. et عن (n. d'act. ثَبْرٌ *tsebr* s. m.). — qqn. chez soi, ثَوَى *tsoūa*, 2e f. de ثَوَى *tsoūa*, av. acc. de la pers. — Contenir, جَدَعَ *djeda'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَدْعٌ *djeda'* s. m.); جَذَعَ *djeda'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَذْعٌ *djeda'* s. m.). — Arrêter, contenir qqn. ou qqch., حَبَسَ *ḥabes*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَبْسٌ *ḥabs* s. m.); empêcher qqn. d'approcher de qqch., حَبَسَ *ḥabes*, av. acc. de la pers. et عن de la ch.; arrêter qqn., le retenir prisonnier, 3e f. حَابَسَ *ḥàbes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حِبَاسٌ *ḥebàs* s. m.) et 4e f. أَحْبَسَ *aḥbes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْبَاسٌ *eḥbàs* s.m.); retenu, مَحْبُوسٌ *maḥboūs*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Empêcher d'avancer ou d'approcher de qqch., حَجَأَ *ḥedjà*, aor. *a*, av. acc. ou av. acc. et عن. — Contenir, empêcher qqn. d'approcher de, حَجَزَ *ḥadjez*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن (n. d'act. حَجْزٌ *ḥadjez* s. m.); qui retient, حَاجِزٌ *ḥàdjez*; être retenu, contenu, 7e f. إِنْحَجَزَ *enḥedjez* (n. d'act. إِنْحِجَازٌ *enḥedjàz* s. m.). — Contenir, empêcher d'approcher, حَرَدَ *ḥared*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَرْدٌ *ḥard* s. m.); 2e f. حَرَّدَ *ḥarred*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيدٌ *taḥrid* s. m.); 3e f. حَارَدَ *ḥàred*, av. acc. (n. d'act. مُحَارَدَةٌ *moḥàreda* s. f.); retenu, contenu, empêché, مُحَرَّدٌ *moḥerred*, fém. ĕ. — Empêcher qqn., le gêner dans ses mouvements, أَحْزَقَ *aḥzaq*, 4e f. de حَزَقَ *ḥezaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act.

إِحْزَاقٌ *ehzàq* s. m.). — Empêcher qqn. de faire qqch., حَصَرَ *ḥesār*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن (n. d'act. حَصْرٌ *ḥaṣr* s. m.); 4e f. أَحْصَرَ *aḥṣar*, av. acc. et عن (n. d'act. إِحْصَارٌ *eḥṣàr* s. m.); retenu, empêché, مَحْصُورٌ *maḥṣūr*, fém. ة; qui retient, حَاصِرٌ *ḥàṣer*, plur. حُصَّرٌ *ḥoṣṣar*; us. dans le lang. en gén. — Empêcher qqn. d'approcher de qqch., حَصَا *ḥeṣà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. حَصْوٌ *ḥaṣōū* s. m.). — qqn., l'empêcher de faire qqch., حَضَنَ *ḥedhan*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. حُضُونٌ *ḥodhōūn* s. m.); 8e f. إِحْتَضَنَ *eḥtedhan*, av. acc. et عن (n. d'act. إِحْتِضَانٌ *eḥtidhàn* s. m.). — qqn., l'empêcher de faire qqch., حَكَمَ *ḥakem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. حُكْمٌ *ḥokm* s. m.); retenu, مَحْكُومٌ *maḥkōūm*, fém. ة; qui retient, حَاكِمٌ *ḥàkem*; us. dans le lang. en gén. — qqn., en bavardant, حَنْبَسَ *ḥanbes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَنْبَسَةٌ *ḥanbesa* s. f.). — qqn., l'empêcher d'approcher de, خَتَا *ḫetà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et من de la ch.; خَتَا *ḫetà*, aor. *o*, av. acc. et عن (n. d'act. خَتْوٌ *ḫetōū* s. m.). — Empêcher d'aller, empêcher d'approcher de qqch., خَزَعَ *ḫeza'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et عن (n. d'act. خَزْعٌ *ḫeza'* s. m.); 2e f. خَزَّعَ *ḫezza'*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. تَخْزِيعٌ *taḫzi'* s. m.). — qqn., l'empêcher de faire qqch., خَزَلَ *ḫezel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. خَزْلٌ *ḫezel* s. m.). — qqn., l'éloigner d'autres personnes, خَيَّلَ *ḫeïel*, 2e f. de خَالَ *ḫàl*, av. acc. et عن (n. d'act. تَخْيِيلٌ *taḫïil* s. m.). — qqn., l'empêcher d'approcher, دَخْدَخَ *dakhdakh*, av. acc. (n. d'act. دَخْدَخَةٌ *dakhdekha* s. f.). — qqn., le distraire de qqch., empêcher de, رَبَثَ *rebeṯ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. رَبْثٌ *rebṯ* s. m.); retenu, رَبِيثٌ *rebiṯ*. — qqn., l'empêcher de, رجس *reïǰes*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. رَجْسٌ *reïǰes* s. m.). — qqn. de force, أَزَمَ *azàm*, 4e f. de زَامَ *zàm*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِزَامَةٌ *izàma* s. f.). — qqn., l'empêcher de, شَجَنَ *chedǰen*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شُجُونٌ *chodǰōūn* s. m.). — qqn., شَدَّ *chedd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَدٌّ *chedd* s. m.); retenu, مَشْدُودٌ *mechdōūd*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — qqn., empêcher d'aller, شَمَلَ *chemaḷ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَمْلٌ *chemḷ* s. m.). — qqn., empêcher d'avancer, طَلَّ *ṭhall*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Contenir, عَبَلَ *'abel*, av. acc. (n. d'act. عَبْلٌ *'abl* s. m.). — qqn., l'empêcher de, عَجَسَ *'aǰes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. عَجْسٌ *'aǰes* s. m.); 5e f. تَعَجَّسَ *te'aǰǰes*, av. acc. ou ب de la pers. (n. d'act. تَعَجُّسٌ *te'aǰǰous* s. m.). — qqn. et l'obliger à faire qqch., ضَارَّ *ṣàrr*, 3e f. de ضَرَّ *ṣarr*, av. acc. de la pers. et على de la ch. — qqn., l'arrêter, عَفَسَ *'afes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَفْسٌ *'afs* s. m.). — qqn., l'empêcher de s'éloigner, عَقَبَ *'aqab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْتِقَابٌ *e'tiqàb* s. m.). — qqn., l'empêcher d'aller, de marcher, عَقَرَ *'aqar*, aor. *i*, av. ب de la pers.; être longtemps retenu, 7e f. إِنْعَقَرَ *en'eqàr* (n. d'act. إِنْعِقَارٌ *en'eqàr* s. m.). — qqn., l'empêcher de faire qqch., عَكَلَ *'akaḷ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. عَكْلٌ *'akḷ* s. m.). — qqn. prisonnier et l'empêcher de faire qqch., عَكَفَ *'akef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ou av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. عَكْفٌ *'akf* s. m.). — qqn., l'arrêter, le faire prisonnier, عَكَلَ *'akel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَكْلٌ *'akl* s. m.); retenu, مَعْكُولٌ *ma'kōūl*, fém. ة. — qqn., l'empêcher de faire qqch., عَاقَ *'àq*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. عَوْقٌ *'aōūaq* s. m.); 2e f. عَوَّقَ *'aōūaq*, av. acc. et عن (n. d'act. تَعْوِيقٌ *ta'ōūiq* s. m.); 4e f. أَعَاقَ *a'àq*, av. acc. et عن (n. d'act. إِعَاقَةٌ *i'àqa* s. f.); qqn., l'empêcher d'avancer, 8e f. إِعْتَاقَ *e'tàq*; être retenu chez qqn., 8e f.; qui retient qqn., عَايِقٌ *'àiq*. — Arrêter sa monture etc., عَنَجَ *'anedj*, av. acc. (n. d'act. عَنْجٌ *'anedj* s. m.). — qqn., l'empêcher de, غَرَضَ *gharadh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et من de la ch. — Contenir, غَضَّ *ghadhdh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. غَضٌّ *ghadhdh* s. m.). — qqn., l'empêcher de, غَضَنَ *ghadhan*, av. acc. de la pers. et عن (n. d'act. غَضْنٌ *ghadhan* s. m.). — Arrêter, emprisonner, قَرَمَ *qeram*, av. acc. (n. d'act. قَرْمٌ *qarm* s. m.); قَصَرَ *qeṣar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَصْرٌ *qaṣr* s. m.); retenu, مَقْصُورٌ *maqṣūr*, fém. ة. — qqn., le séparer de ses compagnons, قَطَعَ *eqṭha'*, 4e f. de قَطَعَ *qeṭha'*, aor. *a*, av. acc. et من (n. d'act. إِقْطَاعٌ *eqṭhà'* s. m.); retenu, مَقْطُوعٌ *maqṭhōū'*. — qqn., l'empêcher de, أَقْعَدَ *aq'ad*, 4e f. de قَعَدَ *qa'ad*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. إِقْعَادٌ *eq'àd* s. m.); 5e f. تَقَعَّدَ *teqa''ad*, av. acc. et عن (n. d'act. تَقَعُّدٌ *teqa''oud* s. m.). — qqn., le distraire, كَدَا *kedà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَدْوٌ *kedōū* s. m.). — qqn., كَرْكَرَ *karkar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَرْكَرَةٌ *karkera* s. f.); être retenu, empêché, 2e f. تَكَرْكَرَ *tekarkar*, av. عن de la ch. — qqn., l'empêcher de, أَكَّ *aka''*, 4e f. de كَكَّ *ka'ka''*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. إِكْعَاكٌ *e'k'à'* s. m.); كَعْكَعَ *ka'ka'*, av. acc. de la pers. — qqn., كَلَّ *kellà*, 2e f. de كَلَّ *kelà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْلِيَةٌ *teklia* s. f.). — qqn., l'empêcher de, اِكْتَاسَ *ektàs*, 8e f. de كَاسَ *kàs*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. — qqn., l'empêcher ou l'éloigner de, لَثْلَثَ *leṯleṯ*, av. acc. de la pers. et عن. — qqn., l'empêcher de, إِلْتَحَصَ *elteḥaṣ*, 8e f. de لَحَصَ *leḥaṣ*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. اِلْتِحَاصٌ *eltiḥàṣ* s. m.). — qqn., l'empêcher de, لَدَّ *ledd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. لَدٌّ *ledd* s. m.). — qqn., l'empêcher de, لَعَدَ *leʕad*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. لَعْدٌ *laʕd* s. m.). — qqn., l'empêcher de, لَاثَ *làṯ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. لَوْثٌ *laōūṯ* s. m.); لَاثَ *làṯs*, aor. *o*, av. acc. et عن (n. d'act. لَوْثٌ *laōūṯs* s. m.). — qqn., l'empêcher d'aller, أَمْسَكَ *emsek*, 4e f. de مَسَكَ *mesek*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِمْسَاكٌ *emsàk* s. m.); retenu, مَمْسُوكٌ *memsōūk*; us. dans le lang. en gén. — qqn. qque part, هَدَنَ *hedden*, 2e f. de هَدَنَ *heden*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. تَهْدِينٌ *tehdin* s. m.); retenu, مُهَدَّنٌ *mohedden*, fém. ة. — qqn., le contenir, le tenir à distance, اِهْتَقَعَ *ehteqa'*, 8e f. de هَقَعَ *heqa'*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. اِهْتِقَاعٌ *ehtiqà'* s. m.). — qqn., l'empêcher de, وَبَطَ *ōūbath*, aor. يَبِطُ *yebiṭ*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. وُبُوثٌ *ōūbōūth* s. m.). — Empêcher d'avancer, وَمَّتَ *ōū''ats*, 2e f. de وَمَتَ *ōū'ats*, av. acc. (n. d'act. تَوْمِيتٌ *taōū'its* s. m.); retenu, مُوَمَّتٌ *mōūe''eṯ*, fém. ة. — qqn., l'empêcher d'approcher de, وَعَرَ *ōū'ar*, aor. يَعِرُ *yeʕir*, av. acc. de la pers. et عن (n. d'act. وَعْرٌ *ōū'r* s. m.); 2e f. وَعَّرَ *ōūa''ar*, av. acc. et عن (n. d'act. تَوْعِيرٌ *taōū'ir* s. m.). — Empêcher d'avancer, وَمَعَ *ōūmeʕa'*, aor. يَضَعُ *yeḍeʕ*, av. acc. (n. d'act. وُضُوعٌ *ōūmōū'* s. m.). — qqn., l'arrêter, l'empêcher d'avancer, وَقَفَ *ōūaqqaf*, 2e f. de وَقَفَ *ōūaqaf*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَوْقِيفٌ *taōūqif* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Retarder, أَثَّلَ *'aṯṯheal*, 2e f. de أَثَلَ *'aṯheal*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — Retarder, وَلَعَ *ōūla'*, aor. يَلِعُ *yeliʕ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَلْعٌ *ōūeleʕ* s. m.). — qqn., l'empêcher de, وَهَقَ *ōūhaq*, aor. يَهِقُ *yehiq*, av. acc. et عن (n. d'act. وَهْقٌ *ōūahq* s. m.). V. *Arrêter, Contenir, Garder, Retarder, Tenir* etc. — 3° Retenir qqch., contenir — l'urine, le sang etc., حَقَنَ *ḥeqan*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَقْنٌ *ḥaqn* s. m.); 4e f. أَحْقَنَ *aḥqan*, av. acc. (n. d'act. إِحْقَانٌ *eḥqàn* s. m.); retenu, contenu, حَقِينٌ *ḥeqin* et مَحْقُونٌ *maḥqōūn*, fém. ة. — l'urine, أَرَكَ *arekk*, 4e f. de رَكَ *rekk*, av. ب de l'urine (n. d'act. إِرْكَاكٌ *erkàk* s. m.). — l'urine, زَنَأَ *zenà*, aor. *a*, av. ب (n. d'act. زَنْأٌ *zenà* s. m.); 4e f. أَزْنَأَ *aznà*, av. ب de l'urine. — l'eau etc., empêcher de couler, حَبَسَ *ḥabes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَبْسٌ *ḥabs* s. m.); retenu, مَحْبُوسٌ *maḥbōūs*, fém. ة; être retenu, se retenir. 7e f. اِنْحَبَسَ *enḥebes* (n. d'act. اِنْحِبَاسٌ *enḥebàs* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqch., شَدَّ *chedd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَدٌّ *chedd* s. m.); retenu, مَشْدُودٌ *mechdōūd*, fém. ة; être retenu, 7e f. اِنْشَدَّ *enchedd*; usités dans le lang. en gén. — l'urine, ضَرَبَ *ṣerab*, aor. *a* (n. d'act. ضَرْبٌ *ṣarb* s. m.). — ضَبَا *ḍhebà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ضَبْوٌ *ḍhabōū* s. m.). — Contenir qqch., عَزَقَ *'azaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَزْقٌ *'azq* s. m.). — la respiration, كَبَا *kebà*, aor. *o* (n. d'act. كَبْوٌ *kebōū* s. m.). V. *Contenir*. ‖ 4° Prélever, déduire d'une somme,

طَرَحَ *tharah*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَرْح *tharh* s. m.); retenu, déduit, مَطْرُوح *matrūh*, fém. ĕ; être retenu, 7e f. اِنْطَرَحَ *entharah* (n. d'act. اِنْطِرَاح *entharāh* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — نَقَصَ *neqaṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نُقْصَان *noqṣān* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Déduire, Prélever* etc. ‖ 5° Réserver, حَبَسَ *ḥabes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَبْس *ḥabs* s. m.); retenu, réservé, مَحْبُوس *maḥbūs*, fém. ĕ; être retenu, 7e f. اِنْحَبَسَ *enḥebes* (n. d'act. اِنْحِبَاس *enḥebās* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Réserver.* ‖ 6° Retenir, en terme d'arithmétique, حَكَمَ *ḥakem*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). — بَقَّى *baqqa*, 2e f. de بَقِيَ *beqa*, av. acc. (n. d'act. تَبْقِيَة *tabqia* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 7° S'assurer de ce qu'un autre aurait pu prendre, حَاشَ *ḥāch*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. حَوْش *ḥōuch* s. m.). — مَسَكَ *mesck*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَسْكَ *mesk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — حَكَمَ *ḥakem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حُكْم *ḥokm* s. m.); retenu, مَحْكُوم *maḥkōūm*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ 8° Retenir sa langue etc., شَدَّ *chedd*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; retenu, مَشْدُود *mechdōūd*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — قَبَضَ *qebaḍh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). ‖ 9° Fixer, empêcher de tomber, حَكَمَ *ḥakem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حُكْم *ḥokm* s. m.); retenu, مَحْكُوم *maḥkōūm*, fém. ĕ; être retenu, 7e f. اِنْحَكَمَ *enḥekem;* us. dans le lang. d'Afrique. — شَدَّ *chedd*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; retenu, مَشْدُود *mechdōūd*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Fixer, Tenir.* ‖ 10° S'opposer à l'effet prochain d'une action, شَدَّ *chedd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc.; retenu, مَشْدُود *mechdōūd;* us. dans le lang. en gén. V. *Arrêter, Tenir.* ‖ 11° Empêcher, modérer, réprimer, حَجَزَ *ḥadjez*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَجْز *ḥadjez* s. m.); retenu, مَحْجُوز *maḥdjōūz*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَنْع *mena'* s. m.); retenu, مَمْنُوع *memnōū'*, fém. ĕ; qui retient, qui empêche, مَانِع *māne'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Empêcher, Modérer, Réprimer.* ‖ 12° Garder, ar devers soi ce qui est à un autre, حَكَمَ *ḥakem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حُكْم *ḥokm* s. m.); retenu, مَحْكُوم *maḥkōūm*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — مَسَكَ *mesek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَسْك *mesk* s. m.); retenu, مَمْسُوك *memsōūk;* us. dans le lang. en gén. V. *Garder.* ‖ 13° Mettre, garder dans sa mémoire, حَفِظَ *ḥefaḍh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَفْظ *ḥafiḍh* s. m.); retenu, مَحْفُوظ *maḥfōūḍh*, fém. ĕ; qui retient, حَافِظ *ḥāfeḍh*, fém. ĕ; être retenu, se retenir, 7e f. اِنْحَفَظَ *enḥefaḍh* (n. d'act. اِنْحِفَاظ *enḥefāḍh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un mot, une maxime, اِخْتَانَ *ekhtàt*, 8e f. de خَاتَ *khàt*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِخْتِيَات *ekhtiāt* s. m.). — les paroles de qqn., تَقَصَّصَ *teqaṣṣaṣ*, 5e f. de قَصَّ *qaṣṣ*, av. acc. (n. d'act. تَقَصُّص *teqaṣṣouṣ* s. m.). — اِلْقَنَ *alqan*, 4e f. de لَقِنَ *leqan*, av. acc. (n. d'act. اِلْقَان *elqàn* s. m.). — وَعَى *ōū'a*, av. على de la ch. (Levant, El. Bochtor). V. *se Souvenir* etc. ‖ 14° Être fécondées, en parl. des femelles des animaux, أَقْرَأَ *aqrà*, 4e f. de قَرَأَ *qerà*. — عَلَقَ *'alaq*, aor. *o*, av. من du mâle (lang. en gén.). — وَسَقَ *ōūsaq* (n. d'act. وَسْق *ōūsq* s. m.). — Qui retient du mâle, نَاتِق *nàteq*, v. *Concevoir* etc. ‖ 15° Se retenir, s'empêcher de tomber, حكم روحه *ḥakem roḥōū* (Afrique). — شَدَّ *chedd*, aor. *o*, av. فى de la ch. après laquelle on se retient (lang. en gén.). 16° S'arrêter avec effort, وَقَفَ *ōūqaf*, aor. يَقِفُ (n. d'act. وُقُوف *ōūqōūf* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Arrêter.* ‖ 17° Être retenu, empêché dans son écoulement — (pluie etc.), حَقِبَ *ḥeqab*, aor. *a* (n. d'act. حَقَب *ḥaqab* s. m.). ‖ 18° Se modérer, حكم نفسه *ḥakem nefsou* (Afrique), v. *se Modérer.* ‖ 19° Différer de satisfaire aux besoins naturels, تَرَطَّمَ *teraththam*, 5e f. de رَطَمَ *retham* (n. d'act. تَرَطُّم *teraththōūm* s. m.).

RÉTENTEUR, adj. Qui retient, حَاكِم *ḥākem* (Afrique). — مَاسِك *màsek*, fém. ĕ (lang en gén.).

RÉTENTIF, adj. مَاسِك *màsek*, fém. ĕ (lang. en gén.).

RÉTENTION, s. f. ‖ 1° Action de retenir, v. les noms d'act. de ce verbe. ‖ 2° Réservation, réserve, v. ces mots. ‖ 3° Terme de jurisprudence, v. *Réserve.* ‖ 4° Terme de médecine. Rétention d'urine, أَسْر *asr* s. m.; أَسَر *osr* s. m. — d'urine, حُصَر *ḥoṣr* s. m.; avoir une rétention d'urine, حُصِرَ *ḥoṣer*, passif de حَصَرَ *ḥeṣar* et 4e f. passivo أُحْصِرَ *oḥṣer;* qui a une rétention d'urine, مَحْصُور *maḥṣōūr*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — d'urine etc., احتباس البول *eḥtebàs el bōūl* etc. s. m. (lang. en gén.). — Avoir une rétention d'urine, أَوْجَعَ *aōūdjaḥ*, 4e f. de وَجَعَ *ōūdjaḥ*, av. الى de la pers.

RETENTIR, v. n. Rendre, renvoyer un son éclatant ou produire un bruit — en parl. d'un son, خَمَلَ *ḥemel*, aor. *o* (n. d'act. خُمُول *ḥomōūl* s. m.). — (tonnerre), رَجَفَ *redjef*, aor. *o* (n. d'act. رَجْف *redjef* s. m. et رَجَفَان *redjefān* s. m.); qui retentit, retentissant, رَاجِف *rādjef*, fém. ĕ; ex. : le jour où retentira la retentissante (c.-à-d. la trompette du jugement dernier), يَوْمَ تَرْجُفُ ٱلرَّاجِفَةُ (Coran, chap. 80). — رَنَّ *renn*, aor. *i* (n. d'act. رَنّ *renn* s. m.); retentissant, مُرِنّ *morenn*. — (son bruyant), زَمْخَرَ *zamkhar* (n. d'act. زَمْخَرَة *zamkhera* s. f.). — (tonnerre rapproché), زَمْزَمَ *zemzem* (n. d'act. زَمْزَمَة *zemzema* s. f.). — دَوَى *dōūa*, aor. *i* (Afrique). — Rendre un bruit en tombant sur un corps dur, صَخَّ *ṣakhkh* (n. d'act. صَخّ *ṣakhkh* s. m.). — en parl. du tonnerre ou d'un corps qui résonne, صَلْصَلَ *ṣalṣal* (n. d'act. صَلْصَلَة *ṣalṣela* s. f.); 2e f. تَصَلْصَلَ *teṣalṣal;* retentissant, مُصَلْصِل *moṣalṣel*, fém. ĕ. — طَنَّ *ṭhann*, aor. *i* (n. d'act. طَنِين *ṭhenīn* s. m.) (Levant). — en parl. du tonnerre etc., قَصَفَ *qeṣaf*, aor. *i* (n. d'act. قَصِيف *qeṣīf* s. m.); retentissant, قَاصِف *qaṣef*, fém. ĕ. — en parl. d'un son, de la voix, نَقَعَ *neqa'*, aor. *a* (n. d'act. نَقْع *naqa'* s. m.). ‖ 2° Fig. Faire ou produire un bruit éclatant, أَنْصَاتَ *enṣāt*, 7e f. de صَاتَ *ṣāt* (n. d'act. اِنْصِيَات *enṣiāt* s. m.); le siècle retentit de son nom, اِنْصَاتَ بِهِ ٱلزَّمَانُ.

RETENTISSANT, adj. Qui retentit, جُلَاجِل *djolàdjel;* (tonnerre), مُجَلْجِل *morjalǧel*. V. le verbe *Retentir.*

RETENTISSEMENT, s. m. Son renvoyé avec éclat, رَنَّة *renna* s. f. — طَنْطَنَة *ṭhanṭhena* s. f. (El. Bochtor). V. les noms d'act. du verbe *Retentir.*

RETENU, part. passé. ‖ 1° Conservé, gardé, مَحْفُوظ *maḥfōūḍh*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Conservé, Retenir.* ‖ 2° Imprimé dans la mémoire, مَحْفُوظ *maḥfōūḍh*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° Maintenu en place, مَحْبُوس *maḥbōūs*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَشْدُود *mechdōūd*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَحْكُوم *maḥkōūm*, fém. ĕ (Afrique), v. *Maintenu, Retenir.* 4° Arrêté, qu'on ne laisse pas aller, مَحْبُوس *maḥbōūs*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَحْكُوم *maḥkōūm*, fém. ĕ (Afrique). — مَرْبُوط *marbōūṭh*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَشْدُود *mechdōūd*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 5° Fig. Modéré, circonspect, حَاشِم *ḥàchem*, fém. ĕ; مَحْشُوم *maḥchōūm* (Afrique). — عَاقِل *'àqel*, fém. ĕ, plur. عُقَّل *'oqqal* (lang. en gén.). V. *Circonspect, Modéré, Sage* etc.

RETENUE, s. f. ‖ 1° Terme de finance. Ce qu'on retient, ce qu'on prélève, حَجْز *ḥadjez* s. m. — مَسْك *mesk* s. m. (lang. en gén.). — إِقْطَاع *eqṭhà'* s. m. (Afrique). ‖ 2° Discrétion, modération, حِشْمَة *ḥechma* s. f. (Afrique). — رَزَانَة *rezàna* s. f. — عَقْل *'aql* s. m. (lang. en gén.). V. *Discrétion, Modération, Modestie* etc.

RETENUEMENT, adv. D'une manière retenue, بِحِشْمَة *beḥechma* (Afrique). — بِعَقْل *be'aql* (lang. en gén.).

RÉTICENCE, s. f. Omission, suppression volontaire dans le discours, كِتْمَة *ǧemǧema* s. f. (El. Bochtor). — كِنَّة *kenna* s. f., plur. كِنَن *kenan* (El. Bochtor). V. *Omission.*

RÉTICULAIRE, adj. Qui est en forme de réseau, مُشَبَّك *mochebbek*, fém. ĕ (lang. en gén.).

RÉTICULE, s.m. Petit réseau, شَبَكَةٌ *chebka* s.f., plur. ات (lang. en gén.).

RÉTICULÉ, adj. En forme de réseau, مُشَبَّكٌ *mochebbek*, fém. ة (lang. en gén.).

RÉTIF, adj. En parl. d'un cheval etc., جَرُورٌ *djarūr*. — (cheval), جَامِحٌ *djameḥ*, plur. جَوَامِحُ *djūàmeḥ*; جَمُوحٌ *djamūḥ*, plur. جُمُحٌ *djomoḥ*. — (cheval), حَرُونٌ *harūn*, plur. حُرُنٌ *horon*; être rétif, حَرَنَ *haran*, aor. *o* (n. d'act. حَرَانَةٌ *heràna* s. f.). — (cheval etc.), خَرُوطٌ *kharūṭ*, plur. خُرُطٌ *khorṭ*. — Être rétif, خَرَطَ *kharaṭ*, aor. *i* (n. d'act. خَرْطٌ *kharṭ* s. m.). — (cheval etc.), سَاطٍ pour سَاطِي *sàṭi*; être rétif, سَطَا *seṭà*, aor. *o* (n. d'act. سَطْوٌ *saṭō* s. m.). — Indocile, مِشْغَبٌ *meshghab*. — (cheval), شَامِسٌ *chàmes*, plur. شَوَامِسُ *chōūàmes*; شَمُوسٌ *chamōūs*, plur. شُمُسٌ *chomos*; être rétif, شَمَسَ *chemes*, aor. *o* (n. d'act. شُمُوسٌ *chomōūs* s. m.). — (cheval etc.), طَمُوحٌ *ṭhamōūḥ*, plur. طُمُحٌ *ṭhomoḥ*; être rétif, طَمَحَ *ṭhemaḥ*, aor. *a* (n. d'act. طُمُوحٌ *ṭhomōūḥ* s. m.). — Être rétif, عَكِصَ *'akaṣ*, aor. *a* (n. d'act. عَكَصٌ *'akaṣ* s. m.). — Être rétif, تَقَاعَسَ *teqà'as*, 6e f. de قَعَسَ *qa'as* (n. d'act. تَقَاعُسٌ *teqà'ous* s. m.). — Être rétif (chameau), أَلَّ *alaḥ*, 4e f. de لَحَّ *laḥḥ* (n. d'act. إِلْحَاحٌ *elḥàḥ* s. m.). — Être rétif (âne), مَسَا *mesà*, aor. *o* (n. d'act. مَسْوٌ *mesō* s. m.). V. *Indocile* etc.

RÉTIFORME, adj. Qui a la forme d'un réseau, على صورة شبكة *'ala ṣōūret chebka* (lang. en gén.).

RÉTINE, s. f. Terme d'anatomie. شبكية *chebkiia* s. f. (El. Bochtor).

RETIRÉ, part. passé. Solitaire, peu fréquenté — endroit retiré, solitaire, خَنْعَةٌ *khan'a* s. f., plur. خُنَعٌ *khono'*. — Vide, solitaire, خَالٍ pour خَالِي *khàli*, fém. ة (lang. en gén.); lieu retiré, cellule, خَلْوَةٌ *khalōūa* s. f. — Solitaire (lieu), مُعْتَزَلٌ *meghtezel*. — (lieu), مُلْتَحَدٌ *molteḥad*, v. *Écarté, Solitaire.*

RETIREMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Retirer*.

RETIRER, v. a. ‖ 1° Tirer à soi, tirer en arrière, جَبَذَ *djebed*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَبْذٌ *djebḍ* s. m.); retiré, مَجْبُوذٌ *medjbōūd*, fém. ة; se retirer, être retiré, 7e f. إِنْجَبَذَ *endjebed* (n. d'act. إِنْجِبَاذٌ *endjebàḍ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — خَرَّجَ *kharredj*, 2e f. de خَرَجَ *kheredj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْرِيجٌ *takhridj* s. m.); litt. «faire sortir, extraire»; 4e f. أَخْرَجَ *akhredj*, av. acc. (n. d'act. إِخْرَاجٌ *ekhràdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — خَنَسَ *khenes*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خُنُوسٌ *khenōūs* s. m.). — Retirer sa verge, la faire rentrer (en parl. d'un étalon) إِنْقَبَعَ *enqeba'*, 7e f. de قَبَعَ *qeba'* (n. d'act. إِنْقِبَاعٌ *enqebà'* s. m.). — le seau d'un puits, نَتَقَ *netaq*, aor. *o*, av. acc. v. *Tirer*. ‖ 2° Tirer de nouveau, une loterie etc., عَاوَدَ *'àōūd*, 3e f. de عَادَ *'àd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَاوَدَةٌ *mo'àōūda* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Réitérer* etc. ‖ 3° Faire sortir une chose, une personne de l'endroit où elle était, جَبَذَ *djebed*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. et من du lieu (n. d'act. جَبْذٌ *djebḍ* s. m.); retiré, مَجْبُوذٌ *medjbōūḍ*, fém. ة; se retirer, être retiré, 7e f. إِنْجَبَذَ *endjebed* (n. d'act. إِنْجِبَاذٌ *endjebàḍ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — خَرَّجَ *kharredj*, 2e f. de خَرَجَ *kheredj*, av. acc. de la pers. etc. et من du lieu (n. d'act. تَخْرِيجٌ *takhridj* s. m.); 4e f. أَخْرَجَ *akhredj*, av. acc. et من (n. d'act. إِخْرَاجٌ *ekhràdj* s. m.); retiré, مُخَرَّجٌ *mokharredj*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Ôter une chose de dessus une autre, خَلَعَ *khela'*, aor. *a*, av. acc. et عن (n. d'act. خَلْعٌ *khela'* s. m.). — Retirer qqch. de l'eau à l'aide d'un grappin etc., عَوْدَقَ *'aōūdaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَوْدَقَةٌ *'aōūdeqa* s. f.). — Ôter, نَحَّى *nahḥà*, 2e f. de نَحَى *neḥà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. d'Afrique). — Ôter une chose de sa place, نَزَعَ *neza'*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et من du lieu (n. d'act. نَزْعٌ *neza'* s. m.). — un seau d'un puits, نَشَطَ *nechaṭ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et من du lieu (n. d'act. نَشْطٌ *nachṭ* s. m.). V. *Enlever, Ôter* etc. ‖ 4° Retirer ses vêtements, جَرَّدَ *djerred*, 2e f. de جَرَدَ *djered*, av. acc. des vêtements (n. d'act. تَجْرِيدٌ *tedjrid* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Déshabiller*. ‖ 5° Donner asile, retraite, refuge, خَلَّصَ *khellaṣ*, 2e f. de خَلَصَ *khelaṣ*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْلِيصٌ *takhliṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Asile* etc. ‖ 6° Mettre à l'abri, v. *Abriter, Protéger*. 7° Percevoir, recueillir, en parl. de revenus, أَخَذَ *akhaḍ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et من de la provenance (lang. en gén.). — حَصَّلَ *ḥassal*, 2e f. de حَصَلَ *ḥeṣal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْصِيلٌ *taḥṣil* s. m.); us. dans le lang. en gén. — حَصَلَ *ḥeṣal*, av. ل de la pers. (lang. en gén.); il a retiré de cela un grand bien, حصل له من ذلك خير كبير. V. *Percevoir, Recueillir* etc. 8° Ôter, شَالَ *chàl*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَيْلٌ *chil* s. m.). V. *Oter*. ‖ 9° Fig. Faire quitter, éloigner de, بَعَّدَ *ba''ad*, 2e f. de بَعَدَ *ba'ad*, av. acc. et من ou عن (n. d'act. تَبْعِيدٌ *tab'id* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Éloigner*. ‖ 10° Fig. Recueillir, obtenir en bonne ou en mauvaise part, حَصَلَ *ḥeṣal*, av. ل de la pers. (lang. en gén.). V. *Obtenir, Recueillir*. ‖ 11° v. n. Tirer de nouveau, عَاوَدَ *'àōūd*, 3e f. de عَادَ *'àd* (lang. en gén.). V. *Tirer*. 12° Se retirer, v. réfl. S'en aller, s'écarter, s'éloigner, بَنْسَ *bennes*, 2e f. de بَنَسَ *benes* (n. d'act. تَبْنِيسٌ *tebnis* s. m.). — Battre en retraite, حَجْحَجَ *ḥadjḥadj* (n. d'act. حَجْحَجَةٌ *ḥadjḥedja* s. f.). — avec qqn., تَخَلَّى *tekhallà*, 5e f. de خَلَا *khelà*, av. ب de la pers. — S'en aller, abandonner un lieu, إِنْحَازَ *enḥàz*, 7e f. de حَازَ *ḥàz*, aor. *a* (n. d'act. إِنْحِيَازٌ *enḥiàz* s. m.). — S'en aller, revenir, رَجَعَ *redja'*, aor. *a* (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōū* s. m.). — S'en aller, abandonner la partie, إِرْتَفَعَ *ertefa'*, 8e f. de رَفَعَ *refa'* (n. d'act. إِرْتِفَاعٌ *ertifà'* s. m.). — S'en aller, رَاحَ *ràḥ*, aor. *o*; 2e f. رَوَّحَ *rōūaḥ*; us. dans le lang. en gén. — Se mettre à l'écart, زَحَلَ *zehal*, aor. *a* (n. d'act. زُحُولٌ *zoḥōūl* s. m.); qui se retire, زَحِلٌ *zeḥil*; lieu où l'on se retire, مَزْحَلٌ *mazḥal* s. m., plur. مَزَاحِلُ *mezàḥel*. — chez qqn., chercher un refuge auprès de lui, زَنَأَ *zenà*, av. الى de la pers. (n. d'act. زُنُوءٌ *zonōū* s. m.); forcer qqn. à se retirer chez un autre, 4e f. أَزْنَأَ *azna'*, av. acc. de l'un et الى de l'autre. — en parl. de la nuit etc., أَدْبَرَ *adbar*, 4e f. de دَبَرَ *debar* (n. d'act. إِدْبَارٌ *edbàr* s. m.); ex.: par la nuit quand elle se retire, وَٱللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ (Coran, chap. 74). — S'en aller, s'éloigner, زَالَ *zàl*, aor. *o* (n. d'act. زَوَالٌ *zōūàl* s. m.). — Se mettre à l'écart ou aller vivre à l'écart, زَوَى *zōūa*, aor. *i*; 2e f. زَوَّى *zōūōūa* (n. d'act. تَزْوِيَةٌ *tezōūia* s. f.); 5e f. تَزَوَّى *tezōūōūa*; 7e f. إِنْزَوَى *enzōūa*. — S'éloigner de qque part, زَاحَ *zàḥ*, aor. *i*, av. عن du lieu (n. d'act. زَيْحٌ *zeiḥ* s. m.); 5e f. تَزَيَّحَ *teziieḥ*, av. عن du lieu. — Se retirer qque part pour s'y reposer, سَكَنَ *seken*, aor. *o*, av. الى du lieu (n. d'act. سُكُونٌ *sokōūn* s. m.); 8e f. إِسْتَكَنَ *esteken*, av. الى (n. d'act. إِسْتِكَانٌ *estekàn* s. m.). — chez qqn., chercher un refuge auprès de lui, ضَوَى *dhōūa*, aor. *i*, av. الى de la pers. (n. d'act. ضَيٌّ *dhaï* s. m.); 7e f. إِنْضَوَى *endhōūà*, av. الى de la pers. — S'en aller, s'éloigner, عَبَرَ *'aber*, aor. *o*, av. عن du lieu (n. d'act. عُبُورٌ *'obōūr* s. m.). — Se retirer avant l'éjaculation afin de ne pas rendre une femme enceinte, عَزَلَ *'azel*, aor. *i*, av. عن de la femme (n. d'act. عَزْلٌ *'azel* s. m.). — Qui se retire du monde, مُعْفَرِدٌ *moferred*. — Se retirer promptement, أَقَشَّ *aqachch*, 4e f. de قَشَّ *qachch* (n. d'act. إِقْشَاشٌ *eqchàch* s. m.). — S'en aller, إِنْصَرَفَ *enṣeraf*, 7e f. de صَرَفَ *ṣeraf* (n. d'act. إِنْصِرَافٌ *enṣeràf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se reculer, قَاعَ *qà'*, aor. *o* (n. d'act. قَوْعَانٌ *qaōū'àn* s. m.). — Se retirer chez soi, أَكْتَمَ *ektsem*, 4e f. de كَتَمَ *ketsem*, av. فى de la maison (n. d'act. إِكْتَامٌ *ektsàm* s. m.); 5e f. تَكَتَّمَ *tekketstsem*, av. فى (n. d'act. تَكَتُّمٌ *tekketstsoum* s. m.). — S'enfuir d'un lieu, كَرْكَرَ *karkar*, av. عن du lieu (n. d'act. كَرْكَرَةٌ *karkera* s. f.). — Reculer devant qqch., كَلَّ *kellel*, 2e f. de كَلَّ *kell*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَكْلِيلٌ *teklil* s. m.). — Se cacher qque part (animal), كَنَسَ *kenes*, aor. *i* (n. d'act. كَنْسٌ *kens* s. m.); 5e f. تَكَنَّسَ *tekennes* (n. d'act. تَكَنُّسٌ *teken-*

nous s. m.); qui se retire qque part, كَوَانِسُ *kànes*, fém. ĕ, plur. كَوَانِسُ *kōuànes*. — S'éloigner de, s'écarter, كَنَفَ *kenef*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. كَنْفٌ *kenf* s. m.). — Se mettre à part, se tenir à l'écart, إِنْفَرَدَ *enfered*, 7e f. de فَرَدَ *fered* (n. d'act. إِنْفِرَادٌ *enferàd* s. m.). — S'en aller, مَضَى *medhà*, aor. *i* (n. d'act. مُضِيٌّ *modhi* s. m.); us. dans le lang. en gén. — chez qqn., chercher un refuge auprès de lui, إِسْتَوْعَلَ *estaōu'al*, 10e f. de وَعَلَ *ōu'al*, av. acc. du lieu ou الى de la pers. (n. d'act. إِسْتِيعَالٌ *esti'àl* s. m.). | 13° Rentrer chez soi, رَجَعَ *redjà'*, av. الى du lieu (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Rentrer*. ‖ 14° Se retirer de qqn., s'en éloigner, بَعُدَ *ba'ad*, av. عن ou من de la pers. (lang. en gén.). V. *s'Éloigner, Quitter* etc. | 15° Quitter un état, une profession, تَرَكَ *terek*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلَمَ *selem*, absol. ou av. فى (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslim* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Abandonner, Quitter*. ‖ 16° Se retirer qque part, se réfugier, v. *se Réfugier*. ‖ 17° Disparaître, se dissiper — en parl. de la nuit, أَدْبَرَ *adbar*, 4e f. de دَبَرَ *debar* (n. d'act. إِدْبَارٌ *edbàr* s. m.). — (lait dans les seins), مَصَعَ *mesa'*, aor. *a*. — en parl. des nuages qui se dissipent, أَنْجَى *andjà*, 4e f. de نَجَا *nedjà*. V. *se Dissiper* etc. ‖ 17° Se retirer du monde, تَرَكَ الدّنيا *terek eddounià* (lang. en gén.). — زهد الدّنيا *zehed eddounià*. ‖ 18° Se raccourcir, تَقَلَّصَ *tegallaṣ*, 5e f. de قَلَصَ *qelaṣ*, aor. *i* (n. d'act. تَقَلُّصٌ *tegalloṣ* s. m.). V. *se Raccourcir* etc. ‖ 19° Rentrer dans son lit (rivière etc.), إِنْحَسَرَ *enheser*, 7e f. de حَسَرَ *heser* (n. d'act. إِنْحِسَارٌ *enhesàr* s. m.) (Levant, El. Bochtor). V. *Rentrer*.

RÉTIVETÉ, s. f. Qualité de ce qui est rétif, خِرَاطٌ *kheràṭ* s. m. — خُمَاسٌ *ḫomàs* s. m. V. les noms d'act. de « être rétif ».

RETOMBER, v. n. 1° Tomber de nouveau. Trad. par « tomber de nouveau, une seconde fois ». ‖ 2° Tomber après s'être élevé, طَاحَ *ṭàḥ* aor. *i* (lang. d'Afrique). — وَقَعَ *ōuqa'*, aor. يقع (n. d'act. وُقُوعٌ *ōuqōu'* s. m.), us. dans le lang. en gén. — Retomber en arrière, en parl. des oreilles d'un chameau etc., دَبَرَ *deber*, aor. *o*. — Laisser retomber un vêtement, أَسْبَلَ *esbel*, 4e f. de سَبَلَ *sebel*, av. acc. (n. d'act. إِسْبَالٌ *esbàl* s. m.). V. *Poudre, Tomber*. ‖ 3° Être attaqué de nouveau d'une maladie, تَنَكَّسَ *tenekkes*, 5e f. de نَكَسَ *nekes*, av. فى du mal (n. d'act. تَنَكُّسٌ *tenekkous* s. m.); 8e f. إِنْتَكَسَ *entekes*, av. فى (n. d'act. إِنْتِكَاسٌ *entekàs* s. m.). — تَهَقَّعَ *tehoqqa'*, 5e f. passive de هَقَعَ *heqa'* (n. d'act. تَهَقُّعٌ *tehaqqou'* s. m.). ‖ 4° Tomber de nouveau en de mauvaises situations, رَجَعَ *redjà'*, aor. *a*, av. فى (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.); faire retomber qqn. dans, 2e f. رَجَّعَ *redjdjà'*, av. acc. de la pers. et فى; usités dans le lang. en gén. — Faire retomber qqn. dans, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. de la situation (lang. en gén.). — dans un premier état, dans un danger, إِرْتَكَسَ *ertekes*, 8e f. de رَكَسَ *rekes* (n. d'act. إِرْتِكَاسٌ *ertekàs* s. m.); faire retomber qqn. dans, 4e f. أَرْكَسَ *erkes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْكَاسٌ *erkàs* s. m.). ‖ 5° Attribuer à, s'en prendre à, v. ces mots. ‖ 6° Retomber sur soi-même, sur sa conscience, رَجَعَ *redjà'*, av. على de la pers. (lang. en gén.); faire retomber qqch. sur qqn., 2e f. رَجَّعَ *redjdjà'*, av. acc. et على (lang. en gén.). — Faire retomber sur qqn. ses méfaits, أَحَاقَ *aḥàq*, 4e f. de حَاقَ *ḥàq*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ب de la pers. (n. d'act. إِحَاقَةٌ *iḥàqa* s. f.). ‖ 7° Retomber dans, se confondre avec, v. *se Confondre* etc. ‖ 8° Tomber de nouveau sous l'autorité d'autrui, رَجَعَ *redjà'*, aor. *a*, av. تحت de la pers. ou de l'autorité (lang. en gén.).

RETONDRE, v. a. Trad. par « tondre de nouveau ».

RETORDRE, v. a. Trad. par « tordre de nouveau ».

RÉTORQUER, v. a. ‖ 1° Tourner contre son adversaire, دَوَّرَ *dōuōuar*, 2e f. de دَارَ *dàr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على de la pers.; 4e f. أَدَارَ *adàr*, av. acc. et على; us. dans le lang. en gén. — رَجَّعَ *redjdjà'*, 2e f. de رَجَعَ *redjà'*, av. acc. de la ch. et على de l'adversaire (lang. en gén.). — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (lang. en gén.). V. *Retourner, Tourner*.

RETORS, adj. 1° Tordre, مُعَوَّجٌ *mo'aōuōuedj*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Tordre*. | 2° Rusé, حِيلِيٌّ *ḥìlì*, fém. ĕ (lang. en gén.). — خَبِيثٌ *ḫebìts* (Levant). — مُزَوِّرٌ *mozōuōuer*, fém. ĕ (Afrique). — مُوَدَّكٌ *mōuaddek* (Levant, El. Bochtor). V. *Rusé* etc.

RÉTORSION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Rétorquer*.

RETOUCHE, s. f. Action de retoucher une peinture ou endroit retouché etc., تَصْلِيحَةٌ *taṣlìḥa* s. f. (lang. en gén.).

RETOUCHÉ, part. passé. رَجِيعٌ *radjì'* (rac. رجع *redjà'* « revenir »).

RETOUCHER, v. a. | 1° Toucher de nouveau. Trad. par « toucher de nouveau ». | 2° Rendre mieux fait, corriger, صَلَّحَ *ṣallaḥ*, 2e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْلِيحٌ *taṣlìḥ* s. m.); 4e f. أَصْلَحَ *aṣlaḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِصْلَاحٌ *eṣlàḥ* s. m.); retouché, مُصْلُوحٌ *maṣlōuḥ*, fém. ĕ; être retouché, 5e f. تَصَلَّحَ *teṣallaḥ* (n. d'act. تَصَلُّحٌ *teṣallouḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — l'écriture effacée, طَرَسَ *ṭharras*, 2e f. de طَرَسَ *ṭharas*, av. acc. (n. d'act. تَطْرِيسٌ *taṭrìs* s. m.); retouché, مُطَرَّسٌ *moṭharras*, fém. ĕ. — قَعَدَ *qa"ad*, 2e f. de قَعَدَ *qa'ad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْعِيدٌ *taq'id* s. m.); retouché, مُقَعَّدٌ *moqa"ad*, fém. ĕ; être retouché, 5e f. تَقَعَّدَ *teqa"ad* (n. d'act. تَقَعُّدٌ *teqa"oud* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. V. *Corriger* etc. ‖ 3° Revenir sur, v. *Revenir*.

RETOUR, s. m. | 1° Fig. Ruse, artifice, حِيلَةٌ *ḥìla* s. f. (lang. en gén.). V. *Artifice, Ruse* etc. | 2° Action de retourner, de revenir, أَوْبٌ *aōub* s. m. — Rentrée, حِوَارٌ *ḥōuàr* s. m. — رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m. (lang. en gén.); رِجَاعٌ *redjà'* s. m.; رَجْعَةٌ *redj'a* s. f.; رَجْعَى *rodj'à* s. f.; مَرْجِعٌ *mardja'* s. m.; ex.: votre retour est à Dieu, il est tout puissant, إِلَى ٱللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (Coran, chap. 11); مُرَاجَعَةٌ *moràdjè'a* s. f. — رَدَّةٌ *redda* s. f. — رَوَاحٌ *rōuàḥ* s. m. et مروح *marōuaḥ* s. m. (Afrique). — de l'abreuvoir, d'un voyage, صَدَرٌ *ṣadar* s. m. — de la lune à ses phases, عَقَمَةٌ *'aqema* s. f. — عَوْدٌ *'aōud* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.); عُوَادَةٌ *'ōuàda* s. f.; مَعَادٌ *me'àd* s. m.; عَايِدَةٌ *'àida* s. f. — Être de retour d'un voyage, قَدَا *qedà*, aor. *o* (n. d'act. قَدْوٌ *qadou* s. m.). — Retour d'un voyage etc., قُدُومٌ *qodōum* s. m.; être de retour, قَدِمَ *qedem*, av. من du voyage; us. dans le lang. en gén. — Être de retour, أَقْرَأَ *aqrà*, 4e f. de قَرَا *qerà*. — Être de retour, قَفَلَ *qefel*, aor. *o* (n. d'act. قُفُولٌ *qofōul* s. m.). — كَرَّةٌ *karra* s. f., v. les noms d'act. des verbes *Retourner, Revenir*. 3° Arrivée au lieu d'où l'on était parti, رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.; مَرْجِعٌ *mardja'* s. m.; us. dans le lang. en gén. — Être de retour, رجع *redja'*. | 4° Faire retour, revenir à qqn., رَجَعَ *redjà'*, aor. *a*, av. الى de la pers. (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Revenir*. ‖ 5° Répétition, عواد *'ōuàd* s. m.; مُعَاوَدَةٌ *mo'àōuda* s. f. (lang. en gén.). — رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m. (lang. en gén.). | 6° Action de revenir à, رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.; مُرَاجَعَةٌ *moràdjè'a* s. f. (lang. en gén.); le retour à la joie, الرّجوع الى الزّهو *errodjōu' ilazzehōu*. V. les noms d'act. du verbe *Revenir*. | 7° En parl. des choses qui reviennent, رُجُوعٌ *rodjoa'* s. m. (lang. en gén.); ex.: le retour du printemps et de l'automne, رجوع الرّبيع والخريف *rodjōu' errabi' ōuel kherif*. 8° Rentrée dans les emplois, رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m. (lang. en gén.); son retour au pouvoir, رجوعه الى الحكم *rodjōu'ou ilal ḥokom*. | 9° Retour d'une âme à Dieu, en parl. d'un pécheur converti, تَوْبٌ *toub* s. m. et ĕ s. f., av. الى de Dieu (lang. en gén.). | 10° Réflexions, vue rétrospective, v. *Réflexion*. 11° Changement, vicissitudes des affaires, إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m. (lang. en gén.). v. *Changement* etc. 12° Changement physique, تَغْيِيرٌ *taghìr* s. m. (lang. en gén.), v. *Changement*. 13° L'âge de retour — être sur le retour, شَابَ *chàb*, aor. *i* (lang. en gén.). — Être sur le retour (vieille

fille). عَتَقَ *'atag*, aor. *o* (lang. en gén.), v. *Âge, Vieillir.* ‖ 14° Ce qu'on ajoute pour rendre un troc égal, زِيَادَةٌ *siàda* s. f. (lang. en gén.). 15° Sans retour, loc. adv. A jamais, pour toujours, على الدوام *'aled-dōùàm* (lang. en gén.), v. *à Jamais, pour Toujours.* ‖ 16° En retour, loc. adv. En échange, بَدَلًا عَنْ *bedelan 'an* (lang. en gén.). — عِوَضًا *'ōudhan* adv. (lang. en gén.). V. *en Échange.*

RETOURNE, s. f. Carte qu'on retourne, ورقة الارض *ōuarqet el ardh* s. f. (vulg. en gén.).

RETOURNÉ, part. passé. 1° Tourné en un autre sens, مَقْلُوبٌ *maqlōūb*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Retourner.* ‖ 2° Revenu là d'où il était parti, مُرَوَّحٌ *morōūōuaḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le verbe.

RETOURNEMENT, s. m. Action de tourner, de retourner, تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Retourner.*

RETOURNER, v. a. ‖ 1° Tourner dans un autre sens — de haut en bas ou de bas en haut, أَفَكَ *afek*, aor. *i* et أَفِكَ *afek*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. أَفْكٌ *afek* s. m.). — Renverser, changer, بَاجَ *bàdj*, aor. *a*, av. acc. — Sens dessus dessous ou à l'envers, حَرَفَ *ḥaref*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et عن de l'endroit (n. d'act. حَرْفٌ *ḥarf* s. m.); 4° f. أَحْرَفَ *aḥref*, av. acc. et عن (n. d'act. إِحْرَافٌ *eḥrùf* s. m.); retourné, مُحْرُوفٌ *maḥrōūf*, fém. ĕ; être retourné, renversé. 5° f. تَحَرَّفَ *teḥarref* (n. d'act. تَحَرُّفٌ *teharrouf* s. m.) et 7° f. إِنْحَرَفَ *enḥaref* (n. d'act. إِنْحِرَافٌ *enḥeràf* s. m.). — qqch., intervertir l'ordre, رَكَسَ *rekes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَكْسٌ *reks* s. m.). — Retourner, tourner en tous sens un objet qu'on achète etc., شَارَ *chàr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَوَارٌ *chōūàr* s. m.); 2° f. شَوَّرَ *chōūōuar*, av. acc. (n. d'act. تَشْوِيرٌ *techōūir* s. m.); 4° f. أَشَارَ *achàr*, av. acc. (n. d'act. إِشَارَةٌ *ichàra* s. f.); retourné, مُشَوَّرٌ *mochōūōuar*, fém. ĕ. — Tourner en un autre sens un sabre, les lèvres etc., صَابَا *sàbà*, 3° f. de صَبَا *sebà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُصَابَاةٌ *mosàbà* s. f.). — à l'envers, أَصْفَغَ *aṣfaḥ*, 4° f. de صَفَغَ *sefaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِصْفَاحٌ *eṣfàḥ* s. m.); retourné, مُصْفَغٌ *moṣfaḥ*. — Renversé, à l'envers, en sens contraire (au prop. et au fig.), عَكَسَ *'akes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَكْسٌ *'aks* s. m.); retourné, مَعْكُوسٌ *ma'kōus*, fém. ĕ; être retourné, 7° f. إِنْعَكَسَ *en'akes* (n. d'act. إِنْعِكَاسٌ *en'ekàs* s. m.); us. dans le lang. en gén. — dans un autre sens, دَوَّرَ *dōūōuar*, 2° f. de دَارَ *dàr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْوِيرٌ *tadōūir* s. m.); retourné, مُدَوَّرٌ *modōūōuar*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Tourner.* — dans un autre sens, قَلَبَ *qeleb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَلْبٌ *qalb* s. m.); 2° f. قَلَّبَ *qalleb*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); se retourner ou être retourné, 5° f. تَقَلَّبَ *teqalleb* (n. d'act. تَقَلُّبٌ *teqalloub* s. m.) et 7° f. إِنْقَلَبَ *enqeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.); retourné, مَقْلُوبٌ *maqlōūb*, fém. ĕ et مُقَلَّبٌ *moqalleb*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Mettre à l'envers, قَلَفَ *qelef*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَلْفٌ *qalf* s. m.); retourné, مَقْلُوفٌ *maqlōūf*, fém. ĕ. — Renverser un objet, كَفَأَ *kefà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَفْأٌ *kefa* s. m.); 4° f. أَكْفَأَ *ekfà*, av. acc.; 8° f. إِكْتَفَأَ *ektefà*, av. acc. — un morceau dans sa bouche en mangeant, لَجَّجَ *leǧǧeǧ*, av. acc. de la ch. et فى de la bouche (n. d'act. لَجْلَجَةٌ *leǧǧeǧa* s. f.). — Tourner en tous sens, مَلَّ *mell*, av. acc., v. *Renverser, Tourner* etc. ‖ 2° Au jeu, retourner une carte, قَلَبَ *qeleb*, absol. ou av. acc. de la carte (n. d'act. قَلْبٌ *qalb* s. m.); retourné, مَقْلُوبٌ *maqlōūb*, fém. ĕ; être retourné, se retourner, 7° f. إِنْقَلَبَ *enqeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — دَوَّرَ *dōūōuar*, 2° f. de دَارَ *dàr*, aor. *o*, av. acc. de la carte (n. d'act. تَدْوِيرٌ *tadōūir* s. m.); retourné, مُدَوَّرٌ *modōūōuar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Tourner.* ‖ 3° Retourner la salade, حَرَّكَ *ḥarrek*, 2° f. de حَرَكَ *ḥarek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْرِيكٌ *taḥrik* s. m.); retourné, مُحَرَّكٌ *moḥarrek*, fém. ĕ; être retourné, 5° f. تَحَرَّكَ *teḥarrek* (n. d'act. تَحَرُّكٌ *teḥarrouk* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Remuer.* ‖ 4° Retourner le sol, قَلَبَ *qalleb*, 2° f. de قَلَبَ *qeleb*, av. acc. du sol (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); retourné, مُقَلَّبٌ *moqalleb*, fém. ĕ; être retourné, se retourner, 5° f. تَقَلَّبَ *teqalleb*; us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Tourner en arrière la tête etc., v. plus loin *se Retourner.* ‖ 6° Fig. Retourner qqn., le faire changer d'avis, دَوَّرَ *dōūōuar*, 2° f. de دَارَ *dàr*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — قَلَبَ *qalleb*, 2° f. de قَلَبَ *qeleb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); us. dans le lang. en gén. 7° Retourner qqn., lui causer une vive émotion, حَيَّرَ *ḥiier*, 2° f. de حَارَ *ḥàr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْيِيرٌ *taḥiir* s. m.); retourné, ému, مُحَيَّرٌ *moḥiier*, fém. ĕ; être retourné, ému, 5° f. تَحَيَّرَ *teḥiier* (n. d'act. تَحَيُّرٌ *teḥéiiour* s. m.); usités dans le lang. en gén. 8° Tourner et retourner qqch., examiner, بَحَثَ *beḥats*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. بَحْثٌ *baḥts* s. m.); retourné, مَبْحُوثٌ *mabḥōūts*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — قَلَبَ *qalleb*, 2° f. de قَلَبَ *qeleb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); retourné, مُقَلَّبٌ *moqalleb*, fém. ĕ; être retourné, 5° f. تَقَلَّبَ *teqalleb* (n. d'act. تَقَلُّبٌ *teqalloub* s. m.) et 7° f. إِنْقَلَبَ *enqeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Examiner* etc. 9° Retourner une chose, la redire de plusieurs façons différentes. قَلَبَ *qalleb*, 2° f. de قَلَبَ *qeleb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); retourné, مُقَلَّبٌ *moqalleb*, fém. ĕ; être retourné, 5° f. تَقَلَّبَ *teqalleb* (n. d'act. تَقَلُّبٌ *teqalloub* s. m.); usités dans le lang. en gén. 10° Rétorquer, v. ce mot. ‖ 11° Terme de commerce. Retourner un effet, des marchandises, رَجَّعَ *reǧǧa'*, 2° f. de رَجَعَ *reǧa'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardji'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Renvoyer.* 12° v. n. Aller de nouveau dans un lieu — revenir, rentrer, آبَ *àb*. aor. *o* (n. d'act. أَوْبٌ *aōūb* s. m.). — Revenir, بَاءَ *bà'a* (n. d'act. بَوْءٌ *baōū* s. m.). — là d'où l'on vient, حَكَدَ *ḥaked*, aor. *i*, av. الى du lieu (n. d'act. حَكْدٌ *ḥakd* s. m.). — Aller de nouveau qque part, revenir, رَجَعَ *reǧa'*, aor. *i*, absol. ou av. الى du lieu (n. d'act. رُجُوعٌ *roǧǧōū'* s. m.); qui retourne, رَاجِعٌ *ràǧe'*, fém. ĕ; faire retourner qqn. etc., 2° f. رَجَّعَ *reǧǧa'*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén.; ex. : toutes choses retournent à Dieu, وَإِلَى ٱللَّهِ تَرْجِعُ ٱلْأُمُورُ (Coran, chap. 57); ils disent si nous retournions à Médine, يَقُولُونَ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى ٱلْمَدِينَةِ (Coran, chap. 63). — Revenir, être ramené, إِرْتَدَّ *ertadd*, 8° f. de رَدَّ *radd* (n. d'act. إِرْتِدَادٌ *ertidàd* s. m.). — Rentrer, revenir, رَوَّحَ *rōūōuaḥ*, 2° f. de رَاحَ *ràḥ*, aor. *o* (lang. en gén.). — chez qqn., إِنْسَابَ *ensàb*, 7° f. de سَابَ *sàb*, aor. *i*, av. نحو de la pers. — Revenir (en parl. de l'ombre), سَاخَ *sàḥ*, aor. *i* (n. d'act. سَيْخٌ *sih* s. m.). — sur ses pas, revenir, إِنْصَاتَ *enṣàt*, 7° f. de صَاتَ *ṣàt*. — Revenir, فَاءَ *faà*, aor. *i* (n. d'act. فَيْءٌ *fii* s. m.). — عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. الى (lang. en gén.); ex. : les soldats retournèrent au Caire, عاد العسكر الى مصر; il retourna à son poste, وعاد الى موقفه. — là d'où l'on vient, قَصَمَ *qeṣam*, aor. *i* (n. d'act. قَصْمٌ *qaṣm* s. m.). — auprès de qqn., إِنْقَلَبَ *enqeleb*, 7° f. de قَلَبَ *qeleb*, av. الى (lang. en gén.); ex. : il retournera joyeux vers sa famille, وَيَنْقَلِبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا (Coran, chap. 84). — نَابَ *nàb*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. نَوْبٌ *nōūb* s. m.). — Revenir, وَلَى *ōūella*, 2° f. de وَلَى *ōūla* (Afrique). V. *Rentrer, Revenir* etc. ‖ 13° Retourner à Dieu, se convertir, تَابَ *tàb*, aor. *o*, av. الى de Dieu (n. d'act. تَوْبٌ *taōūb* s. m.); qui retourne à Dieu, تَائِب الى الله *tàib ilalleh*; us. dans le lang. en gén. V. *se Convertir.* ‖ 14° Retourner à, recommencer à, عَادَ *'àd*, aor. *o*, suivi d'un verbe à l'aoriste ou الى de la ch. (lang. en gén.); ex. : il est retourné au travail, عَادَ يَخْدِم *'àd ia'khdem* ou عاد الى الخدمة *'àd ilalkhedma*. — رَجَعَ *reǧa'*, aor. *i*, av. الى de la ch. (n. d'act. رُجُوعٌ *roǧǧōū'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Recommencer* etc. ‖ 15° S'occuper de nouveau de, رَجَعَ *reǧa'*, aor. *i*, av. الى de la ch. (n. d'act. رُجُوعٌ *roǧǧōū'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. un verbe à l'aoriste ou av. الى de la ch. (lang. en gén.).

‖ 10° Retomber sur, رَجَعَ *redja'*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Retomber.* | 17° Être restitué à, faire retour à, رَجَعَ *redja'*, aor. *i*, av. الى de la pers. etc. (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَلِّى *ōuella*, 2e f. de ولى *ōula*, av. الى de la pers. etc. (lang. d'Afrique). | 8° Se retourner, v. réfl. Se tourner dans un autre sens, en parl. des lèvres, بَثَعَ *betsa'*, aor. *a* (n. d'act. بَثْعٌ *betsa'* s. m.). — pour regarder derrière soi, بَرْقَطَ *barqaṭh* (n. d'act. بَرْقَطَةٌ *bargeṭha* s. f.). — Se retourner vers qqch., تَحَوَّلَ *teḫōūoūel*, 5e f. de حَالَ *ḥāl*, aor. *o* (n. d'act. تَحَوُّلٌ *teḫaōūoūl* s. m.). — Se tourner vers qqch., دَارَ *dàr*, aor. *o*, absol. ou av. الى de la ch. etc. (lang. en gén.). — Se retourner dans tous les sens, تَقَرَّغَ *teqarra'*, 5e f. de قَرَغَ *qera'* (n. d'act. تَقَرُّغٌ *teqarrou'* s. m.). — Se retourner dans tous les sens, تَقَلَّبَ *tegalleb*, 5e f. de قَلَبَ *qeleb* (n. d'act. تَقَلُّبٌ *teqalloub* s. m.); 7e f. إِنْقَلَبَ *enqeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelàb* ṣ. m.); us. dans le lang. en gén. — contre qqn. pour l'attaquer, تَكَرْتَبَ *tekerteb*, 2e f. de كَرْتَبَ *kerteb*, av. على de la pers. — contre qqn., vers qqn., تَلَبَّطَ *telabbaṭh*, 5e f. de لَبَطَ *lebaṭh*, av. الى de la pers. (n. d'act. تَلَبُّطٌ *telabbouṭh* s. m.). — Retourner vers qqn. ou qqch., تَلَفَّتَ *teleffet*, 5e f. de لَفَتَ *lefet*, aor. *i*, av. الى de la pers. etc. (n. d'act. تَلَفُّتٌ *teleffout* s. m.); 8e f. إِلْتَفَتَ *eltefet*, av. الى (n. d'act. إِلْتِفَاتٌ *eltefàt* s. m.); usités dans le lang. en gén. — vers qqn. du côté de qqn. etc., تَوَجَّهَ *tōūedjdjeh*, 5e f. de وَجَهَ *ōūdjeh*, av. الى de la pers. etc. (n. d'act. تَوَجُّهٌ *tōūedjdjouh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se détourner de, أَهْدَفَ *ehdef*, 4e f. de هَدَفَ *hedef*, av. من de la ch. (n. d'act. إِهْدَافٌ *ehdàf* s. m.). | 19° S'en retourner, s'en aller, رَجَعَ *redja'*, aor. *i* (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَاحَ *ràḥ*, aor. *o* et 2e f. رَوَّحَ *rōūaḥ* (lang. en gén.). V. *s'en Aller.* | 20° Savoir se retourner, être habile — Qui sait se retourner, سَبِتٌ *sebt*, plur. سُبُوتٌ *sobōūt*. V. *Habile* etc.

RETRACEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RETRACER, v. a. ‖ 1° Trad. par « tracer de nouveau ». ‖ 2° Fig. Rappeler le souvenir, ذَكَرَ *dekar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ذِكْرٌ *dekr* s. m.); 2e f. ذَكَّرَ *dakkar*, av. acc. (n. d'act. تَذْكِيرٌ *tadkir* s. m.); retracé, مَذْكُورٌ *madkōūr*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Rappeler* etc.

RÉTRACTATION, s. f. Désaveu, رجوع فى الكلام *rodjōu' fel kelàm* s. m. « retour sur les paroles » (vulg. en gén.). — إِنْكَارٌ *enkàr* s. m. (lang. en gén.). V. *Désaveu* et les noms d'act. du verbe *Rétracter.*

RÉTRACTER, v. a. | 1° Revenir sur son opinion, désavouer, رَجَعَ *redja'*, aor. *a*, av. فى des paroles etc. (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَقَضَ *neqadh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْضٌ *naqdh* s. m.); rétracté, مَنْقُوضٌ *manqōūdh*, fém. ĕ (El. Bochtor). — أَنْكَرَ *ankar*, 4e f. de نَكَرَ *nekar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْكَارٌ *enkàr* s. m.); rétracté, مَنْكُورٌ *mankōūr*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Désavouer.* ‖ 2° Se rétracter, se dédire, رجع عن قوله *redja' 'an qōūlou* ou رجع عن كلامه *redja' 'an kelàmou* (lang. en gén.). V. *se Dédire.* | 3° Déclarer la fausseté d'une chose, كَذَّبَ *kedḍeb*, 2e f. de كَذِبَ *kedeb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْذِيبٌ *tekdib* s. m.); rétracté, مُكَذَّبٌ *mokeddeb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.

RÉTRACTER (SE), v. réfl. Devenir plus court, v. *se Contracter.*

RÉTRACTION, s. f. V. *Contraction.*

RETRAIRE, v. a. Exercer un retrait, retirer un héritage etc., خَلَّصَ *khallaṣ*, 2e f. de خَلَصَ *khelaṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْلِيصٌ *takhliṣ* s. m.); 10e f. إِسْتَخْلَصَ *estakhlaṣ*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِخْلَاصٌ *estikhlàṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Retirer* etc.

RETRAIT, part. passé. Retiré, v. *Retiré* etc. ‖ s. m. Action de retirer un héritage, v. les noms d'act. du précédent et du verbe *Retirer.*

RETRAITE, s. f. ‖ 1° Action de se retirer, حَوْقَلَةٌ *ḥaōūqela* s. f. — رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m. (lang. en gén.). — رَوَاحٌ *rōūàḥ* s. m. (lang. en gén.). — مُزَايَلَةٌ *mozàila* s. f. — إِنْصِرَافٌ *enṣeràf* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Reculer, se Retirer.* ‖ 2° Marche rétrograde d'un corps de troupes, تَوْخِيرٌ *taōūkhir* s. m. — فَرَارٌ *feràr* s. m.; battre en retraite, reculer, فَرَّ *farr*, aor. *o.* ‖ 3° Action de se retirer du monde, وَحْدَةٌ *ōūaḥda* s. f.; تَوْحِيدٌ *taōūḥid* s. m. (lang. en gén.). — Vie retirée. عُزْلَةٌ *'ozla* et إِنْعِزَالٌ *en'ceàl* s. m.; vivre dans la retraite, إِنْعَزَلَ *en'azel*, 7e f. de عَزَلَ *'azel*. — Solitude, خَلَا *khelà* s. m. | 4° État d'une personne retirée des affaires, تَوْحِيدٌ *taōūḥid* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *se Retirer.* ‖ 5° Le lieu même où l'on se retire, أَجَمَةٌ *adjma* s. f. — مَأْرِزٌ *màrez* s. m. — مَاوًى *maōūa* s. m. — مَحْجَرٌ *meḥdjàr* s. m. et ĕ s. f. — مَسْكَنٌ *mesken* s. m. — وَكْرٌ *ōūa'r* s. m., v. *Asile, Refuge.* | 6° Pension etc., رَاتِبٌ *ràteb* s. m., plur. رَوَاتِبُ *rōūàteb* (lang. en gén.). V. *Pension* et les noms d'act. du verbe *se Retirer.*

RETRAITÉ, adj. Qui a une retraite, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ĕ (Afrique).

RETRANCHÉ, part. passé. ‖ 1° Séparé d'un tout, مَحْذُوفٌ *maḥdōūf*, fém. ĕ. — مَقْطُوعٌ *maqṭhōu'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Retrancher, Séparé.* | 2° Défendu par des fortifications, مُحَصَّنٌ *moḥaṣṣan*, fém. ĕ (lang. en gén.); حَصِينٌ *ḥaṣin*, fém. ĕ. V. *Fortifié.*

RETRANCHEMENT, s. m. ‖ 1° Suppression de qque partie d'un tout, بَتَّةٌ *betta* s. f. — جُذَاذٌ *djedàd* s. m. — خَثْنٌ *kheten* s. m. — قَطْعٌ *qaṭha'* s. m. (lang. en gén.). V. *Suppression* et les noms d'act. du verbe *Retrancher.* ‖ 2° Terme de guerre. مِتْرَسَةٌ *metreṣa* s. f., plur. مَتَارِيسُ *metàris* (lang. en gén.). — كرنك *kernek* s. m., plur. كَرَانِكُ *kerànek* (Levant, El. Bochtor, du turc). — en gén., كَانِفَةٌ *kànefa* s. f. (rac. كنف *kenef* « couvrir, entourer d'un enclos »). — مَلَاذٌ *melàd* s. m. (rac. لَاذَ *làd* « fortifier »). | 3° Les défenses, les arguments dont on use, v. *Arguments, Défense* etc.

RETRANCHER, v. a. | 1° Ôter qqchose d'un tout — en coupant, أَدَّ *add*, av. acc. (n. d'act. أَدٌّ *add* s. m.). — en arrachant, en coupant. بَتَّ *bett*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. بَتٌّ *bett* s. m.); 4e f. أَبَتَّ *abett*, av. acc. (n. d'act. إِبْتَاتٌ *ebtàt* s. m.); retranché, مَبْتُوتٌ *mebtōūt*, fém. ĕ; être retranché. 7e f. إِنْبَتَّ *enbett* (n. d'act. إِنْبِتَاتٌ *enbetàt* s. m.). — Enlever en coupant, بَتَرَ *beter*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَتْرٌ *betr* s. m.); retranché, مَبْتُورٌ *mebtōūr*, fém. ĕ; être retranché, 7e f. إِنْبَتَرَ *enbeter* (n. d'act. إِنْبِتَارٌ *enbetàr* s. m.). — En coupant, بَتَكَ *betek*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَتْكٌ *betk* s. m.). — Retranché, مَبْتُوكٌ *mebtōūk*, fém. ĕ; être retranché, coupé, 5e f. تَبَتَّكَ *tebettek* (n. d'act. تَبَتُّكٌ *tebettouk* s. m.) et 7e f. إِنْبَتَكَ *enbetek* (n. d'act. إِنْبِتَاكٌ *enbetàk* s. m.). — Couper, بَتَلَ *betel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. بَتْلٌ *betl* s. m.); retranché, coupé, مَبْتُولٌ *mebtōūl*, fém. ĕ; être retranché, 7e f. إِنْبَتَلَ *enbetel* (n. d'act. إِنْبِتَالٌ *enbetàl* s. m.). — Couper, enlever, بَضَعَ *bedha'*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. بَضْعٌ *badha'* s. m.); 2e f. بَضَّعَ *badhdha'*, av. acc. (n. d'act. تَبْضِيعٌ *tabdhi'* s. m.); retranché, مَبْضُوعٌ *mabdhōū'*, fém. ĕ; être retranché, 7e f. إِنْبَضَعَ *enbedha'* (n. d'act. إِنْبِضَاعٌ *enbedhà'* s. m.). — Séparer en coupant, بَلَتَ *belet*, aor. *i*, av. acc.; être retranché, 7e f. إِنْبَلَتَ *enbelet* (n. d'act. إِنْبِلَاتٌ *enbelàt* s. m.). — en coupant, جَرَزَ *djerez*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَرْزٌ *djerz* s. m.). — Couper, جَرَمَ *djeram*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَرْمٌ *djarm* s. m.); retranché, مَجْرُومٌ *maǧrōūm*, fém. ĕ. — Fig. Enlever ce qui est superflu, إِخْتَصَرَ *ekhteṣar*, 8e f. de خَصَرَ *kheṣar*, av. acc. (n. d'act. إِخْتِصَارٌ *ekhtiṣàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Couper, شَرْنَقَ *charnaq*, av. acc. (n. d'act. شَرْنَقَةٌ *charneqa* s. f.). — Ôter qqch. d'un tout, شَالَ *chàl*, aor. *i*, av. acc. et من du tout (n. d'act. شَيْلٌ *chil* s. m.). — Ôter de, طَرَحَ *tharaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et من du tout (n. d'act. طَرْحٌ *tharḥ* s. m.); retranché, مَطْرُوحٌ *matharōūḥ*, fém. ĕ; être retranché, se retrancher. 7e f. إِنْطَرَحَ *entheraḥ* (n.

d'act. إِنْطِرَاحْ *enṭhêràḥ* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — قَطَعْ *qeṭha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et مِن du tout (n. d'act. قَطْعْ *qaṭhe'* s. m.); retranché, coupé, مَقْطُوعْ *maqṭhōū*, fém. ـَة; être retranché, se retrancher, 7e f. إِنْقَطَعْ *engeṭha'* (n. d'act. إِنْقِطَاعْ *engeṭhà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — En coupant, مَتَخْ *metakh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَتْخْ *metkh* s. m.); retranché, مَمْتُوخْ *mamtōūkh*, fém. ـَة. — نَقَصْ *neqaṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et مِن du tout (n. d'act. نَقْصْ *naqṣ* s. m.); retranché, مَنْقُوصْ *manqōūṣ*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén.; ex. : il y ajoutait ou en retranchait qqch., زاد فيها او نقص منها; ex. : reste debout la nuit entière ou un peu moins de la moitié ou retranches en un peu, قُمِ ٱلَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا نِصْفَهُ أَوِ ٱنْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا (Coran, chap. 73). V. *Couper, Supprimer* etc. | 2° Ôter entièrement, نَحَّى *naḥḥà*, 2e f. de نَحَا *neḥà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْحِيَةْ *tanḥia* s. f.) (lang. en gén.). V. *Ôter.* | 3° Ôter, diminuer, soustraire de, طَرَحْ *ṭheraḥ*, aor. *a*, av. acc. et مِن (n. d'act. طَرْحْ *ṭharḥ* s. m.); retranché, مَطْرُوحْ *maṭhrōūḥ*, fém. ـَة; être retranché, se retrancher, 7e f. إِنْطَرَحْ *enṭheraḥ* (n. d'act. إِنْطِرَاحْ *enṭheràḥ* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique, surtout de Tunis. — أَنْدَرْ *ender*, 4e f. de نَدَرْ *neder*, av. acc. et عن ou مِن (n. d'act. إِنْدَارْ *endàr* s. m.); retranché, مَنْدُورْ *mendōūr*, fém. ـَة. — نَقَصْ *neqaṣ*, aor. *o*, av. acc. et مِن (n. d'act. نَقْصْ *naqṣ* s. m. et نُقْصَانْ *noqṣàn* s. m.); 2e f. نَقَّصْ *naqqaṣ*, av. acc. et مِن (n. d'act. تَنْقِيصْ *tanqiṣ* s. m.); retranché, مَنْقُوصْ *manqōūṣ*, fém. ـَة; usités dans le lang. en gén. — qqch. à qqn., هَضَمْ *heḍham*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. هَضْمْ *haḍhm* s. m.). V. *Diminuer, Ôter, Soustraire* etc. | 4° Faire des réductions, des économies, v. *Économie, Économiser.* 5° Retrancher qqn., le faire disparaître, v. *Supprimer.* | 6° Fortifier par des retranchements, حَصَّنَ *ḥaṣṣan*, 2e f. de حَصَنَ *ḥeṣan*, av. acc. du lieu (n. d'act. تَحْصِينْ *taḥṣin* s. m.); retranché, fortifié, مُحَصَّنْ *moḥaṣṣan*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. V. *Fortifier.* | 7° Se retrancher, v. réfl. Se borner à, se réduire à, إِقْتَصَرَ *eqteṣar*, 8e f. de قَصَرَ *qeṣar*, 3e f. جَازَى *djàzà*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. et av. acc. de la récompense (n. d'act. مُجَازَاةْ *modjàzà* s. f.); 10e f. إِسْتَجْزَى *estedjzà*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. إِسْتِجْزَا *estedjzà* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn., حَجَا *ḥedjà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَجْوْ *ḥadjōū* s. m.). — qqn., أَحْرَفْ *aḥref*, 4e f. de حَرَفْ *ḥaref*, av. acc. (n. d'act. إِحْرَافْ *elḥràf* s. m.). — qqn., دَانَ *dàn*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دِيْنْ *din* s. m.); 3e f. دَايَنَ *dàin*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُدَايَنَةْ *modàina* s. f.). — qqn. de qqch., رَصَدَ *reṣad*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. رَصْدْ *raṣd* s. m.); 4e f. أَرْصَدَ *arṣad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْصَادْ *erṣàd* s. m.). — qqn., زَانَجَ *zànedj*, 3e f. de زَنَجَ *senedj*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُزَانَجَةْ *mozànedja* s. f.). — qqn., le récompenser, شَكَمَ *chekem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَكْمْ *chekm* s. m.); 4e f. أَشْكَمَ *achkam*, av. acc. (n. d'act. إِشْكَامْ *echkàm* s. m.); rétribué, مُشْكُومْ *mechkōūm*, fém. ـَة. — qqn., le récompenser ou le punir, عَرَفَ *'araf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — qqn. de qqch., le payer, قَابَلَ *qàbel*, 5e f. de قَبَلَ *qebel*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. مُقَابَلَةْ *moqàbela* s. f.); 6e f. تَقَابَلَ *teqàbel*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَقَابُلْ *teqàboul* s. m.). — qqn., قَادَى *qàdà*, 3e f. de قَدَى *qeda*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَادَاةْ *moqàdà* s. f.). — qqn., قَرَضَ *qeraḍh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَرْضْ *qarḍh* s. m.); 3e f. قَارَضَ *qàraḍh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَارَضَةْ *moqàreḍha* s. f.); qui rétribue, مُقَارِضْ *moqàreḍh*. — qqn. selon ses mérites, قَنَا *qenà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَنْوْ *qanōū* s. m.). — qqn., le récompenser, قَايَسَ *qàis*, 3e f. de قَاسَ *qàs*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَايَسَةْ *moqàisa* s. f.). — qqn., كَافَأَ *kàfa'*, 3e f. de كَفَأَ *kefa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَافَأَةْ *mokàfa'* s. f.). — كَافَى *kàfà*, 3e f. de كَفَى *kefa*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. مُكَافَاةْ *mokàfà* s. f.); us. dans le lang. en gén. — qqn., مَانَى *mànà*, 3e f. de مَنَى *menà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَانَاةْ *momànà* s. f.). V. *Payer, Récompenser, Rémunérer* etc.

RETRANSCRIRE, v. a. Trad. par « transcrire de nouveau ».

RÉTRÉCI, part. passé. Rendu plus étroit, مُضَيَّقْ *moḍhiiq*, fém. ـَة (lang. en gén.). v. *Rétrécir.*

RÉTRÉCIR, v.a. 1° Rendre plus étroit — qqch. pour qqn., حَرَّجَ *ḥarredj*, 2e f. de حَرَجَ *heredj*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et ل ou على de la pers. (n. d'act. تَحْرِيجْ *taḥràdj* s. m.); 4e f. أَحْرَجَ *aḥredj*, av. acc. et على (n. d'act. إِحْرَاجْ *eḥràdj* s. m.); rétréci, مُحَرَّجْ *moḥarredj*, fém. ـَة. — Rendre étroit, حَرْزَقَ *ḥarzaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَرْزَقَةْ *ḥarzeqa* s. f.). — Contracter. خَزَّرَ *khazzer*, 2e f. de خَزَرَ *khezer*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْزِيرْ *takhzir* s. m.). — Rendre plus étroit, ضَيَّقَ *ḍhiiaq*, 2e f. de ضَاقَ *ḍhàq*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَضْيِيقْ *taḍhiiq* s. m.); rétréci, مُضَيَّقْ *moḍhiiaq*, fém. ـَة; rétrécir, 4e f. أَضَاقَ *aḍhàq* et أَضْيَقَ *aḍhiaq*, av. acc.; être rétréci, se rétrécir, ضَاقَ *ḍhàq*, aor. *i* et 5e f. تَضَيَّقَ *teḍhiiaq* (n. d'act. تَضَيُّقْ *teḍhaiiouq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Rétrécir les parties naturelles, à l'aide de médicaments (femme), فَرَّبَ *ferreb*, 2e f. de فَرَبَ *fereb* (n. d'act. تَفْرِيبْ *tefrib* s. m.). — إِسْتَفْرَمَ *estafram*, 10e f. de فَرَمَ *feram* (n. d'act. إِسْتِفْرَامْ *estefràm* s. m.). — Serrer, contracter. كَزَّ *kezz*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَزْوْ *kozoū* s. m.). | 2° v. n. Devenir plus étroit, ضَاقَ *ḍhàq*, aor. *i* (n. d'act. ضَيْقْ *ḍhiq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَزَقَ *azaq*, v. *se Contracter, Étroit* etc.

RÉTRÉCISSEMENT, s. m. Action par laquelle une chose est rétrécie, تَضْيِيقْ *taḍhiiq* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Contracter, Rétrécir* etc.

RETREMPER, v. a. 1° Trad. par « tremper de nouveau ». || 2° Fig. Donner une nouvelle vigueur, قَوَّى *qewwà*, 2e f. de قَوَى *qewa*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ou de l'âme (n. d'act. تَقْوِيَةْ *taqōūia* s. f.); être retrempé, se retremper, 5e f. تَقَوَّى *teqewwa*; usités dans le lang. en gén.

RÉTRIBUER, v. a. Donner à qqn. son salaire — qqn. pour qqch., أَجَرَ *aǧer*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. أَجْرْ *aǧer* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Récompenser.* — qqn. pour qqch., جَزَا *djezà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. جَزْوْ *djezoū* s. m.), lang. en gén. V. *Céder, Rendre* etc.

RÉTRIBUTEUR, s. m. Celui qui rétribue — le rétributeur par excellence (Dieu), دَيَّانْ *diàn* s. m.

RÉTRIBUTION, s. f. Salaire, récompense d'un travail, أَجْرْ *aǧer* s. m. et ـَة s. f. (lang. en gén.). — جَزَا *djezà* s. m.; مُجَازَاةْ *modjàzà* s. f. (lang. en gén.). — دِينْ *din* s. m., plur. أَدْيَانْ *adiàn*; le jour de la rétribution, le jour du jugement dernier, يوم الدّين *ioūm eddin*. — شَكْمْ *chokm* s. m., plur. أَشْكَامْ *achkàm*. — مُعَاقَبَةْ *mo'àqeba* s. f. (lang. en gén.). — مُقَابَلَةْ *moqàbela* s. f. — قِنَاوَةْ *qenàouà* s. f. — قَوَامْ *qōūàm* s. m. — مُكَافَاةْ *mokàfà* s. f., v. *Récompense, Rémunération, Salaire* et les noms d'act. du verbe *Rétribuer.*

RÉTROACTIF, adj. Qui agit sur le passé, فاعِل فى السّابق *fà'el fessàbeq* (vulg. en gén.).

RÉTROCÉDER, v. a. رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'*, av. acc. de la ch. et ل ou الى de la pers. à qui on cède (n. d'act. تَرْجِيعْ *tardji'* s. m.); rétrocédé, مُرَجَّعْ *moredjdja'*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén., av. على de la ch. (n. d'act. إِقْتِصَارْ *eqtiṣàr* s. m.); us. dans le lang. du Levant, إِكْتَفَى *ektefa'*, 8e f. de كَفَى *kefa*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِكْتِفَا *ektifa'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Borner, se Réduire.* || 8° Se retrancher, faire des économies, إِسْتَحْفَظَ *estaḥfaḍh*, 10e f. de حفظ *ḥefaḍh* (n. d'act. إِسْتِحْفَاظْ *estiḥfàḍh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Économiser.* || 9° Se fortifier par des retranchements, تَحَصَّنَ *teḥaṣ-*

ṣān, 5e f. de حَصَنَ *ḥeṣān* (n. d'act. تَحَصُّنٌ *teḥaṣṣoun* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se retrancher derrière un abri, لَاذَ *làd*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. لَوْذٌ *lōud* s. m.). — Se retrancher derrière qqch. (au prop. et au fig.), تَمَنَّعَ *temenna'*, 5e f. de مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَمَنُّعٌ *temannōu'* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RÉTROCESSIF, adj. تَرْجِيعِيّ *tardji'i* (lang. en gén.).

RÉTROCESSION, s. f. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.; تَرْجِيعٌ *tardji'* s. m. (lang. en gén.).

RÉTROGRADATION, s. f. Mouvement rétrograde (terme d'astronomie), إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m. (lang. en gén.). — تَوْخِيرٌ *taoūkhir* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Rétrograder.*

RÉTROGRADE, adj. Qui va en arrière, مُؤَخِّر *mōuakhkhar*, fém. ة (lang. en gén.). — مُنْقَلِب *monqaleb*, fém. ة (lang. en gén.).

RÉTROGRADER, v. n. ‖ 1° Retourner, marcher en arrière رَجَعَ *redja'*, aor. *a* (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.); رجع الى الوراء *redja' ilal ōūra* «revenir en arrière» (lang. en gén.). — وَخَّرَ *ōualkhkhar*, 2e f. de اخر *akhar* (n. d'act. تَوْخِيرٌ *taoūkhir* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Retourner.* | 2° Suivre un ordre rétrograde, إِنْقَلَبَ *enqeleb*, 7e f. de قَلَبَ *qeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَخَّرَ *ōualkhkhar*, 2e f. de اخر *akhar* (n. d'act. تَوْخِيرٌ *taoūkhir* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Arrière.* | 3° Se mouvoir contre l'ordre des signes du zodiaque, إِنْقَلَبَ *enqeleb*, 7e f. de قَلَبَ *qeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RÉTROGRESSION, s. f. Mouvement en arrière, تَوْخِيرٌ *taoūkhir* s. m. (lang. en gén.).

RÉTROSPECTIF, adj. Qui décrit des évènements passés, سَابِق *sàbeq*, fém. ة; مُسَبِّق *mosabbeq*, fém. ة (lang. en gén.).

RETROUSSÉ, part. passé. ‖ Replié, relevé en haut — (poil de barbe etc.), مُبْرَم *mobram.* — مُشَمَّر *mochemmer*, fém. ة. — (nez), أَقْعَن *aq'an*, fém. قَعْنَاء *qa'nà*, plur. قُعْن *qo'on;* être retroussé, قَعِنَ *qa'an*, aor. *a* (n. d'act. قَعَنٌ *qa'an* s. m.). — (nez), قُعْنُب *qo'nob.* — Être retroussé (nez), أَقْعَى *aq'à*, 4e f. de قَعَا *qa'à*, aor. *o* (n. d'act. إِقْعَاء *eq'à* s. m.); qui a le nez retroussé, أَقْعَى *aq'à*, fém. قَعْوَاء *qa'ōuà.* V. *Retrousser.*

RETROUSSEMENT, s. m. V. les noms d'act. de «retrousser, être retroussé».

RETROUSSER, v. a. | 1° Relever en haut — ses manches, les pans d'un vêtement etc., شَمَرَ *chemer*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَمْر *chemr* s. m.); 2e f. شَمَّرَ *chemmer*, av. acc. (n. d'act. تَشْمِير *techmir* s. m.); 5e f. تَشَمَّرَ *techemmer*, absol. (n. d'act. تَشَمُّر *techemmour* s. m.); retroussé, مُشَمَّر *mochemmer*, fém. ة; qui retrousse les pans de son vêtement à sa ceinture, شَامِر *chàmer*, fém. ة et مُشَمِّر *motechemmer*, fém. ة (lang. du Levant). — les pans de sa robe, شَمَّلَ *chemmel*, 2e f. de شَمَلَ *chemel* (n. d'act. تَشْمِيل *techmil* s. m.). — Relever en haut la queue etc., شَالَ *chàl*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. شَوْل *chōul* s. m.); 3e f. شَاوَلَ *chàoūl*, av. acc. ou ب de la queue etc. (n. d'act. مُشَاوَلَة *mochàoūla* s. f.); être retroussé, 7e f. إِنْشَالَ *enchàl.* — sa robe etc., قَلَّصَ *qallaṣ*, 2e f. de قَلَصَ *qelaṣ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيص *taqlīṣ* s. m.); retroussé, مُقَلَّص *moqallaṣ*, fém. ة; retrousser sa robe, se retrousser, 5e f. تَقَلَّصَ *teqallaṣ*, absol. ou av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقَلُّص *teqallouṣ* s. m.). — sa queue (scorpion), إِقْمَطَرَّ *eqmaṭharr*, 4e f. de قَمْطَرَ *qamṭhar* (n. d'act. إِقْمِطْرَار *eqmeṭhrār* s. m.). — Relever la robe etc., كَمَّشَ *kemmech*, 2e f. de كَمَشَ *kemech*, av. acc. (n. d'act. تَكْمِيش *tekmich* s. m.); retroussé, مُكَمَّش *mokemmech*, fém. ة. — Relever sa robe, relever les pans etc., كَفَتَ *kefet*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَفْت *kefṭ* s. m.); retroussé, مَكْفُوت *mekfōut*, fém. ة (Syrie, dict. d'un mission. de la Cie de Jésus). — les pans de sa robe jusqu'à la ceinture, تَلَحَّزَ *telaḥḥaz*, 5e f. de لَحَزَ *leḥaz*, aor. *a* (n. d'act. تَلَحُّز *telaḥḥouz* s. m.). — sa robe etc. pour s'asseoir, إِنْتَبَتَ *entebeṭs*, 8e f. de نَبَتَ *nebeṭs* (n. d'act. إِنْتِبَات *entebàṭs* s. m.). — Renverser de haut en bas, نَكَسَ *nekes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَكْس *neks* s. m); retroussé, مَنْكُوس *menkōus*, fém. ة. — les pans de sa robe jusqu'à sa ceinture, تَهَلَّزَ *tehellez*, 5e f. de هَلَزَ *helez* (n. d'act. تَهَلُّز *tehellouz* s. m.). — sa manche, وَنَّى *ōūna*, av. acc. de la ch. V. *Relever* etc.

RETROUVER, v. a. ‖ 1° Trouver de nouveau, وَجَدَ *ōudjed*, aor. يَجِدُ, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Trouver.* ‖ 2° Trouver une personne, une chose perdue, جَبَرَ *djebar*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la pers. ou de la ch.; retrouvé, مَجْبُور *madjbōur*, fém. ة; être retrouvé, se retrouver, 7e f. إِنْجَبَرَ *endjebar* (n. d'act. إِنْجِبَار *endjebàr* s. m.); usités dans le lang. d'Algérie. — صَابَ *ṣàb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. etc. (lang. d'Afrique). — خَوَّشَ *ḫōuōuech*, 2e f. de خَاشَ *ḫàch*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْوِيش *taḫōuich* s. m.); retrouvé, مُخَوَّش *moḫōuōuech*, fém. ة (Alep, El. Bochtor). — لَقِيَ *leqa*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). — وَجَدَ *ōmedjed*, aor. يَجِدُ, av. acc.; retrouvé, مَوْجُود *mōoūdjōud*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Trouver.* ‖ 3° Retrouver qqn. dont on a été longtemps séparé, وَجَدَ *ōudjed*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). ‖ 4° Reprendre, regagner, حَصَّلَ *ḥaṣṣal*, 2e f. de حَصَلَ *ḥeṣal*, av. acc. de la ch. (Afrique). V. *Regagner, Reprendre.* | 5° Aller retrouver qqn., عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. الى de la pers. (lang. en gén.). ‖ 6° Reconnaître, v. ce mot.

RETS, s. m. Filet, شَبَكَة *chebka* s. f., plur. شِبَاك *chebàk* (lang. en gén.). V. *Filet.*

RÉUNI, part. passé. مَجْمُوع *madjmou'*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Réunir.*

RÉUNION, s. f. ‖ 1° Action de réunir des parties divisées, جَمْع *djama'* s. m., plur. جُمُوع *djomōu'* (lang. en gén.). — État de ce qui est réuni, إِجْتِمَاع *edjtimà'* s. m.; ex. : le jour où il vous réunira pour le jour de la réunion, يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ ٱلْجَمْعِ (Coran, chap. 64). — Assemblage, جَمْهَرَة *djemhera* s. f. — Jonction, وَصْلَة *ōuaṣla* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Réunir.* | 2° Action de rassembler ce qui est épars, جَمْع *djama'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Rassembler, Réunir.* ‖ 3° Assemblée de personnes, مَأْتَم *màtem* s. m. — أُنْس *anes* s. m., plur. أَنَاس *anàs.* — جُمْعَة *djom'a* s. f.; جُمَّاع *djommà'* s. m.; جَمَاعَة *djemà'a* s. f.; جَمِيعَة *djemi'a* s. f., plur. جَمَايِع *djemàïe'.* — Rassemblement au jour du jugement dernier, الحَشْر *elḥachr* s. m. — les auditeurs, les assistants, مَحْضَر *maḥḍar* s. m., plur. مَحَاضِر *meḥàḍer* (lang. en gén.), rac. حضر *ḥeḍar* «assister, être présent». — nombreuse, حَقْب *ḥeqab* s. m. — Assemblée, حَوْزَة *ḥaōūza* s. f. — d'hommes mélangés, خَلِيط *ḫelīṭ* s. m. — إِرْتِهَاط *ertehàṭ* s. m. — d'hommes, عُذْرَة *'aḍira* s. f. — d'hommes, parti, coterie, صَفّ *ṣaff* s. m., plur. صُفُوف *ṣofōuf* (lang. en gén.); لِجْنَة *leḏjna* s. f. — Assemblée, نَدِيّ *nedi* s. m., plur. أَنْدِيَة *andia;* lieu de réunion ou assemblée d'hommes, نَدْوَة *nedoūa* s. f.; convoquer à une réunion, نَدَا *nedà*, av. acc. de la pers. et 3e f. نَادَى *nàdà*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — d'hommes très bruyants, هَرَاجَة *herràdja* s. f., v. *Assemblée* etc. | 4° Lieu de réunion — lieu de réunion, de causerie, مُتَحَدَّث *moteḥaddeṯs.* — مَجْمَع *madjma'* s. m., plur. مَجَامِع *medjàme'* (lang. en gén.). — مَحْفَل *maḥfel* s. m., plur. مَحَافِل *meḥàfel.* — مُحْتَفَل *moḥtefel* s. m. — مَشْهَد *mochhed* s. m.; مَشْهَدَة *mechheda* s. f., plur. مَشَاهِد *mechàhed.* — كَفَاتٌ *kefàt* s. m. ‖ 5° Assemblage, série, file, خَصِير *ḫàṣir* s. m. — صَفّ *ṣaff* s. m., plur. صُفُوف *ṣofōuf* (lang. en gén.). V. *Assemblage* etc. ‖ 6° de deux personnes qui étaient séparées, تَدَانٍ *tedàni* s. m. — de deux amants, وِصَال *ōuṣàl* s. m. — اِتِّحَاد *ettiḥàd* s. m. (lang. en gén.), v. les noms d'act.

du verbe *Réunir*. | 7° Réconciliation, مُصَالَحَةٌ *mosāleḥa* s. f. (lang. en gén.). V. ce mot.

RÉUNIR, v. a. | 1° Rapprocher, rejoindre ce qui était désuni, séparé, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَمْعٌ *djama'* s. m.); réuni, مَجْمُوعٌ *madjmōū'*, fém. ĕ; qui réunit, جَامِعٌ *djàme'*, fém. ĕ; être réuni, se réunir, 7e f. إِنْجَمَعَ *endjema'* (n. d'act. إِنْجِمَاعٌ *endjemà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Réunir les parties dispersées d'une chose, قَانَ *qān*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَيْنٌ *qin* s. m.). V. *Rapprocher, Rejoindre* etc. | 2° Établir une communication d'une chose avec une autre, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. des choses ou av. بين «entre» (n. d'act. جَمْعٌ *djema'* s. m.); réuni, مَجْمُوعٌ *madjmōū'*, fém. ĕ; qui réunit, جَامِعٌ *djàme'*, fém. ĕ; être réuni, se réunir, 7e f. إِنْجَمَعَ *endjema'* (n. d'act. إِنْجِمَاعٌ *endjemà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Communiquer* etc. | 3° Rapprocher, réconcilier, صَالَحَ *sālaḥ*, 3e f. de صَلَحَ *selaḥ*, aor. *a*, av. acc. ou بين des pers. (n. d'act. مُصَالَحَةٌ *mosāleḥa* s. f. et صِلَاحٌ *sēlàḥ* s. m.); se réunir, se réconcilier, 6e f. تَصَالَحَ *tesālaḥ* (n. d'act. تَصَالُحٌ *tesāloulı* s. m.); us. dans le lang. en gén. — سَعَّدَ *sa''ad*, 2e f. de سَعَدَ *sa'ad*, av. بين des pers. (Afrique). V. *Réconcilier* etc. 4° Joindre pour la première fois une chose à une autre, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et مع de l'autre (n. d'act. جَمْعٌ *djema'* s. m.); réuni, مَجْمُوعٌ *madjmōū'*, fém. ĕ; être réuni ou se réunir, passif du même جُمِعَ *djoma'* et 7e f. إِنْجَمَعَ *endjema'* (n. d'act. إِنْجِمَاعٌ *endjemà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Joindre*. 5° Rassembler ce qui était séparé — ramasser de toutes parts et mettre en un seul endroit. بَصَعَ *bēsa'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. بَصْعٌ *basa'* s. m.); réuni, مَبْصُوعٌ *mabsōū'*, fém. ĕ. — Rassembler, تَمَشَ *temech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَمْشٌ *temch* s. m.). — Rassembler, ramasser, تَسَبَى *tsebà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَسْبَى *tsebi* s. m.); 2e f. تَسَّبَى *tsebba*, av. acc. (n. d'act. تَسْبِيَةٌ *tetsbia* s. f.). — Rassembler des objets, جَعْثَرَ *djà'tsar*, av. acc. (n. d'act. جَعْثَرَةٌ *djà'tsera* s. f.). — Rassembler ses troupes, attirer la foule, جَلَبَ *djeleb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَلْبٌ *djelb* s. m.); de toutes parts, 2e f. جَلَّبَ *djelleb*, av. acc. (n. d'act. تَجْلِيبٌ *tedjlib* s. m.); 8e f. إِجْتَلَبَ *edjteleb* (n. d'act. إِجْتِلَابٌ *edjtelàb* s. m.); réuni, rassemblé, مَجْلُوبٌ *medjlōub*, fém. ĕ. — Rassembler, جَمَّرَ *djammar*, 2e f. de جَمَرَ *djemar*, av. acc. (n. d'act. تَجْمِيرٌ *tadjmir* s. m.); réuni, rassemblé, مُجَمَّرٌ *modjammar*, fém. ĕ. — Rassembler, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. ou بين des pers. ou des choses (n. d'act. جَمْعٌ *djama'* s. m.); avec soin, 2e f. جَمَّعَ *djemma'*, av. acc. (n. d'act. تَجْمِيعٌ *tadjmi'* s. m.); 4e f. أَجْمَعَ *adjma'*, av. acc. ou بين (n. d'act. إِجْمَاعٌ *edjmà'* s. m.); ramasser, 10e f. إِسْتَجْمَعَ *estedjma'* (n. d'act. إِسْتِجْمَاعٌ *estedjmà'* s. m.); réuni, rassemblé, مُجْمُوعٌ *madjmōū'*, fém. ĕ; qui réunit, جَامِعٌ *djàme'*, fém. ĕ; être réuni, se réunir, 7e f. إِنْجَمَعَ *endjema'* (n. d'act. إِنْجِمَاعٌ *endjemà'* s. m.); être réuni, 2e f. passive جُمِّعَ *djomma'*; les dérivés du v. جمع sont usités dans le lang. en gén.; ex.: dans cette ville est réuni ce que tu peux désirer, بهاته المدينة قد تجمّع ما تشتهي. — Rassembler, جَمَلَ *djemel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَمْلٌ *djemel* s. m.); réuni, مَجْمُولٌ *medjmōul*, fém. ĕ; être réuni, 5e f. تَجَمَّلَ *tedjemmel* (n. d'act. تَجَمُّلٌ *tedjemmoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Rassembler le peuple etc., جَمْهَرَ *djemher*, av. acc. (n. d'act. جَمْهَرَةٌ *djemhera* s. f.). — Rassembler, جَنَزَ *djenez*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَنْزٌ *djenz* s. m.). — différentes choses pour qqn., حَبَشَ *habech*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. حَبْشٌ *habch* s. m.); réunir les siens, 2e f. حَبَّشَ *habbech*, av. acc. (n. d'act. تَحْبِيشٌ *talıbich* s. m.); réuni, مُحَبَّشٌ *moḥabbech*, fém. ĕ; se réunir en grand nombre, 5e f. تَحَبَّشَ *teḥabbech*. — Rassembler, حَبْكَرَ *ḥabker*, av. acc. (n. d'act. حَبْكَرَةٌ *ḥabkera* s. f.). — Rassembler ses troupeaux épars, حَزَأَ *ḥezà*, aor. *a*, av. acc. — Rassembler, حَشَرَ *ḥecher*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَشْرٌ *ḥachr* s. m.); qui réunit, حَاشِرٌ *ḥàcher*; être réuni, passif حُشِرَ *ḥocher*; ex. : lorsque les animaux seront réunis en bandes, وَإِذَا ٱلْوُحُوشُ حُشِرَتْ (Coran, chap. 81). — Rassembler, حَفَضَ *ḥefàs*, av. acc. (n. d'act. حَفْضٌ *ḥafs* s. m.). — Ramasser, حَفَلَ *ḥefel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَفْوَلٌ *ḥofōul* s. m.). — Ramasser sur un seul point des animaux etc., أَحْوَدَ *aḥōued*, 4e f. de حَادَ *ḥàd*, av. acc. (n. d'act. إِحَادَةٌ *ḥàda* s. f.). — Rassembler de tous côtés, حَازَ *ḥàz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَوْزٌ *ḥaōuz* s. m.); 8e f. إِحْتَازَ *eḥtàz*, av. acc. (n. d'act. إِحْتِيَازٌ *eḥtiàz* s. m.). — Rassembler, حَوَّشَ *ḥōuōech*, 2e f. de حَاشَ *ḥàch*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَحْوِيشٌ *taḥōuich* s. m.). — Rassembler ou réunir deux choses différentes, حَوَى *ḥōua*, aor. *i*, av. acc. ou av. بين des deux choses (n. d'act. حَيٌّ *ḥéï* s. m.); rassembler en collection, 8e f. إِحْتَوَى *eḥtōuà*, av. acc.; qui réunit, حَاوٍ pour حَاوِيَ *ḥàōui*, av. بين des choses; qui réunit, مُحْتَوٍ pour مُحْتَوِيَ *moḥtōui*, av. بين des deux choses. — Rassembler des animaux épars, دَبْكَلَ *debkel*, av. acc. (n. d'act. دَبْكَلَةٌ *debkela* s. f.). — Rassembler, دَبَلَ *debel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. دَبْلٌ *debel* s. m.). — Rassembler, دَأَبَ *dùab*, aor. *a*, av. acc. — Rassembler, دَاحَ *dàḥ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دَوْحٌ *dōuḥ* s. m.). — Ramasser, رَبَبَ *rabbah*, 2e f. de رَبَّ *rabb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَرْبِيبٌ *tarbib* s. m.); qui réunit, مُرَبٍّ *merabb*. — Rassembler ou joindre deux ou plusieurs choses, رَازَمَ *rà-zem*, 3e f. de رَزَمَ *rezem*, av. بين des choses (n. d'act. مُرَازَمَةٌ *morà'zema* s. f.). — Réunir deux objets, faire une paire, زَوَّجَ *zōuōedj*, 2e f. de زَاجَ *zàdj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَزْوِيجٌ *tezōuidj* s. m.); être réuni l'un à l'autre, 3e f. زَاوَجَ *zàōudj* (n. d'act. مُزَاوَجَةٌ *mozàōudja* s. f.). — Rassembler des choses éparses, des animaux etc., زَاحَ *zàḥ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. زَوْحٌ *zōuḥ* s. m.). — Réuni en troupe, مُشَيَّعٌ *mochiia'*, fém. ĕ. — Rassembler, سَارَ *sàr*, aor. *o*, av. acc. — Ramasser, rassembler, عَذَقَ *'adaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَذْقٌ *'adq* s. m.). — Amasser, ramasser, عَشَّ *'achch*, av. acc. (n. d'act. عَشٌّ *'achch* s. m.). — Ramasser, عَفَشَ *'afech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَفْشٌ *'afch* s. m.). — Ramasser, rassembler, عَفَقَ *'afaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَفْقٌ *'afq* s. m.); 2e f. عَفَّقَ *'affaq*, av. acc. (n. d'act. تَعْفِيقٌ *ta'fiq* s. m.). — Rassembler ses troupeaux etc., عَقَشَ *'aqach*, av. acc. (n. d'act. عَقْشٌ *'aqch* s. m.). — Rassembler les différentes parties d'un tout, قَرَشَ *qerach*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. قَرْشٌ *qarch* s. m.), qui réunit, قَارِشٌ *qàrech*. — Ramasser, قَرْمَشَ *qarmech*, av. acc. (n. d'act. قَرْمَشَةٌ *qarmecha* s. f.). — Rassembler sur un seul point, قَطَبَ *qeṭhab*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَطْبٌ *qaṭhb* s. m.). — Rassembler, قَعَشَ *qa'ach*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَعْشٌ *qa'ch* s. m.). — Ramasser, قَفَّرَ *qaffar*, 2e f. de قَفَرَ *qefar*, av. acc. (n. d'act. تَقْفِيرٌ *taqfir* s. m.); réuni, مُقَفَّرٌ *moqaffar*, fém. ĕ. — Rassembler, cueillir, قَفَشَ *qefach*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَفْشٌ *qafch* s. m.). — Rassembler sur un point, كَثَبَ *ketseb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَثْبٌ *ketsb* s. m.). — des objets épars, كَثَمَ *ketsem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَثْمٌ *ketsm* s. m.). — des hommes, كَرْدَمَ *kerdem*, av. acc. (n. d'act. كَرْدَمَةٌ *kerdema* s. f.). — Réunir, attirer la foule, en parl. d'un endroit, كَسَّ *kaōu*, aor. *i*, av. ب des pers. — sur un point, كَلَتَ *kelet*, aor. *i*, av. acc. — les troupeaux épars, كَمْهَلَ *kemhel*, av. acc. (n. d'act. كَمْهَلَةٌ *kemhela* s. f.). — sur un point, كَازَ *kàz*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. كَوْزٌ *kōuz* s. m.); être réuni, 5e f. تَكَوَّزَ *tekōuōuez*. — Rassembler, لَطَتَ *lethats*, aor. *a*, av. acc.; réuni, مُلَاطِثٌ *molàthets*. — de tous côtés, لَفَّ *leff*, aor. *o*, av. acc.; لَفْلَفَ *leflef*, av. acc. — Ramasser, rassembler, لَمَّ *lemm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ou des choses (n. d'act. لَمٌّ *lemm* s. m.); réuni, مَلْمُومٌ *melmōūm*, fém. ĕ; qui réunit, مِلَمٌّ *melemm*; us. dans le lang. en gén. — Ramasser. مَرَثَ *merath*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَرْثٌ *marth* s. m.). — les bestiaux épars, نَجَشَ *nedjech*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَجْشٌ *nedjech* s. m.). — les troupeaux en criant, نَدَهَ *nedeh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَدْهٌ *nedeh* s. m.). — Rassembler, نَعْثَلَ *na'tsel*, av. acc. (n. d'act. نَعْثَلَةٌ *na'tsela* s. f.). — Ramasser, rassembler, هَبَشَ *hebech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَبْشٌ *hebch* s. m.); 2e f. هَبَّشَ *hebbech*, av. acc. (n. d'act.

تَهْبِيش *tehbich* s. m.). — Rassembler, هَمَش *hemech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَمْش *hemch* s. m.). — Ramasser, amasser, وَتْم *ōutsem*, aor. يِتِم, av. ل de la ch. — sur un seul point, وَعَى *ōu'à*, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَعْى *ōua'i* s. m.). V. *Amasser, Ramasser, Rassembler* etc. ‖ 6° Se réunir, v. réfl. Se rassembler, تَأَجَّل *te'adjdjel*, 5e f. de أَجَل *adjel* (n. d'act. تَأَجُّل *teàdjdjoul* s. m.). — Se rassembler, تَحَبَّش *taḥbech* (n. d'act. تَحَبْشَة *taḥbecha* s. f.). — Se rassembler, تَبَهَّش *tebehhech*, 5e f. de بَهَش *behech* (n. d'act. تَبَهُّش *tebehhouch* s. m.). — Se rassembler, ثَاب *tsàb*, aor. *o* (n. d'act. ثَوْب *tsōub* s. m.). — Se réunir chez qqn., en parl. de personnes ou d'animaux, جَلَب *djeleb*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. جَلْب *djelb* s. m.), 4e f. أَجْلَب *edjleb*, av. على de la pers. (n. d'act. إِجْلَاب *edjlàb* s. m.). — Se réunir en foule, تَجالَحَم *tedjalḥam*, 2e f. de جالحم *djalḥam*. — en gén., تَجَمَّع *tedjemma'*, 5e f. de جَمَع *djema'* (n. d'act. تَجَمُّع *tedjammou'* s. m.); 8e f. إِجْتَمَع *edjtema'* (n. d'act. إِجْتِمَاع *edjtimà'* s. m.); 10e f. إِسْتَجْمَع *estadjma'* (n. d'act. إِسْتِجْمَاع *estedjmà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — en grand nombre, تَحَبَّش *teḥabbech*, 5e f. de حَبَش *ḥabech* (n. d'act. تَحَبُّش *teḥabbouch* s. m.). — Être réuni, rassemblé, إِحْتَجَز *ehtedjez*, 8e f. de حَجَز *ḥadjez* (n. d'act. إِحْتِجَاز *ehtedjàz* s. m.). — Se rassembler en troupe, حَدَر *ḥeder*, aor. *o*. — Se rassembler, إِحْتَشَب *ehtecheb*, 8e f. de حَشَب *ḥecheb* (n. d'act. إِحْتِشَاب *ehtichàb* s. m.). — Se rassembler pour s'aider réciproquement, تَحَشَّد *teḥached*, 5e f. de حَشَد *ḥached* (n. d'act. تَحَشُّد *teḥachchoud* s. m.); 8e f. إِحْتَشَد *ehteched* (n. d'act. إِحْتِشَاد *ehtechàd* s. m.). — Se rassembler, حَشَك *ḥachek*, aor. *i* (n. d'act. حَشْك *ḥachk* s. m.). — en parl. de peuples alliés, إِسْتَحْصَد *estaḥṣad*, 10e f. de حَصَد *ḥeṣad* (n. d'act. إِسْتِحْصَاد *esteḥṣàd* s. m.). — en parl. des eaux, des cours d'eau, حَفَل *ḥafel*, aor. *i* (n. d'act. حُفُول *ḥofōul* s. m.); se réunir en grand nombre, 5e f. تَحَفَّل *teḥaffel* (n. d'act. تَحَفُّل *teḥaffoul* s. m.). — Se rassembler, en parl. de plusieurs personnes, أَدْرَك *edrek*, 4e f. de دَرَك *derek* (n. d'act. إِدْرَاك *edràk* s. m.). — pour agir de concert, دَاغ *dàgh*, aor. *o* (n. d'act. دَوْغ *dōugh* s. m.). — Être réuni, rassemblé, رَهَط *rehath* (n. d'act. رَهْط *rahth* s. m.); 2e f. رَهَّط *rahhath* (n. d'act. تَرْهِيط *tarhith* s. m.) et 8e f. إِرْتَهَط *ertehath* (n. d'act. إِرْتِهَاط *ertehàth* s. m.). — autour de qqn., أَزْحَف *ezḥaf*, 4e f. de زَحَف *zeḥaf*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِزْحَاف *ezḥàf* s. m.). — Se rassembler (troupes etc.), سَايَل *sàil*, 3e f. de سَال *sàl* (n. d'act. مُسَايَلَة *mosàila* s. f.). — Se rejoindre, en parl. des deux bouts d'une chose disjointe, إِنْشَعَب *enche'ab*, 7e f. de شَعَب *che'ab* (n. d'act. إِنْشِعَاب *enche'àb* s. m.). — Se rassembler, أَعْبَد *a'bed*, 4e f. de عَبَد *'abed* (n. d'act. إِعْبَاد *e'bàd* s. m.). — Se grouper autour de qqn., عَصَب *'aṣab*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. عَصْب *'aṣb* s. m.). — Se réunir pour qqch., عَطْفَل *'aḍḍhal*, 2e f. de عَطَل *'aḍhal*, av. على de la ch. (n. d'act. تَعْطِيل *ta'ḍḍhil* s. m.); se grouper autour de qqn., 5e f. تَعَطَّل *te'aḍhdhal*, av. على de la pers. (n. d'act. تَعَطُّل *te'aḍhdhoul* s. m.). — Se rassembler, قَبَع *qeba'*, aor. *a* (n. d'act. قَبْع *qaba'* s. m.). — S'attrouper, تَقَرْتَع *teqartsa'*, 2e f. de قَرْتَع *qartsa'*. — Se rassembler تَقَرَّش *teqarrach*, 5e f. de قَرَش *qerach* (n. d'act. تَقَرُّش *teqarrouch* s. m.). — S'attrouper, تَقَرْعَث *teqar'aṯs*, 2e f. de قَرْعَث *qar'aṯs*. — Être réuni, تَقَصَّف *teqaṣṣaf*, 5e f. de قَصَف *qeṣaf* (n. d'act. تَقَصُّف *teqaṣṣouf* s. m.). — Être réuni, تَقَفَّص *teqaffaṣ*, 5e f. de قَفَص *qefaṣ* (n. d'act. تَقَفُّص *teqaffouṣ* s. m.). — Se rassembler, être réuni, قَمْطَر *qamṭhar*. — Se rassembler, تَكَلَّع *tekella'*, 5e f. de كَلَع *kela'* (n. d'act. تَكَلُّع *tekellou'* s. m.). — Se rassembler en masse (foule), إِكْتَنَع *ektena*, 8e f. de كَنَع *kena'* (n. d'act. إِكْتِنَاع *ektinà'* s. m.). — Se réunir sur un appel, une convocation, تَنَادَى *tenàda*, 6e f. de نَدَا *nedà*. — Être réuni à, former une série, إِنْتَظَم *entedham*, 8e f. de نَظَم *nedham* (n. d'act. إِنْتِظَام *entidhàm* s. m.). — Se rassembler, إِهْتَبَش *ehtebech*, 8e f. de هَبَش *hebech* (n. d'act. إِهْتِبَاش *ehtibàch* s. m.). — Se réunir, ne faire qu'un, تَوَحَّد *tōuaḥḥad*, 5e f. de وَحِد *ōuḥad* (n. d'act. تَوَحُّد *tōuaḥḥoud* s. m.). — Être réuni (troupeaux etc.), إِسْتَوْدَه *estōudeh*, 10e f. de ودد *ōudeh*. — S'attrouper, إِتَّسَق *ettesaq*, 8e f. de وَسَق *ōusaq* (n. d'act. إِتِّسَاق *ettisàq* s. m.). — S'assembler, أَعْوَب *aōu'ab*, 4e f. de وَعَب *ōu'ab*. V. *s'Assembler, se Rassembler, s'Unir* etc.

RÉUSSIR, v. n. ‖ 1° Avoir un succès bon ou mauvais ou particulièrement avoir un heureux succès — ne pas réussir, إِسْتَبْشَع *estebcha'*, 10e f. de بَشِع *becha'* (n. d'act. إِسْتِبْشَاع *estebchà'* s. m.). — Avoir du succès, en parl. d'une chose, إِسْتَجَاد *estedjàd*, 10e f. de جَاد *djàd* (n. d'act. إِسْتِجَادَة *estedjàda* s. f.). — Ne pas réussir, en parl. des enfants au moral, حَبَض *ḥebadh*, aor. *i*. — Réussir facilement, en parl. d'une chose, زَجَا *zedjà*, aor. *o* (n. d'act. زَجْو *zedjōu* s. m.). — en parl. d'une affaire qui marche bien, إِطَّرَد *eṭṭherad*, 8e f. de طَرَد *ṭherad* (n. d'act. إِطِّرَاد *eṭṭherràd* s. m.). — Se tirer d'affaire, إِسْتَفْلَح *esteflaḥ*, 10e f. de فَلَح *felaḥ* (n. d'act. إِسْتِفْلَاح *esteflàḥ* s. m.). — en parl. d'une chose, d'une affaire, نَجَح *nedjaḥ*, aor. *a* (n. d'act. نُجُح *nadjaḥ* s. m.); 5e f. تَنَجَّح *tenadjdjaḥ* (n. d'act. تَنَجُّح *tenadjdjouḥ* s. m.); qui réussit, نَاجِح *nàdjeḥ*, fém. ة; qui réussit, heureux (homme), نُجَيح *nadjīḥ*, plur. نُجَحَاء *nodjeḥà*; faire réussir qqch. pour qqn., 4e f. du même أَنْجَح *andjaḥ*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. إِنْجَاح *endjàḥ* s. m.); us. dans le lang. — Se faire, en parl. d'une chose, هَنُو *henōu*, aor. *o*. — Aller bien (affaire), وَافَق *ōuàfaq*, 3e f. de وَفَق *ōufaq* (n. d'act. مُوَافَقَة *mōuàfeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Prospérer dans le monde, نَجَح *nedjaḥ*, aor. *a* (n. d'act. نُجُح *nadjḥ* s. m.); 4e f. أَنْجَح *andjaḥ* (n. d'act. إِنْجَاح *endjàḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RÉUSSITE, s. f. Issue, حسن ختام *ḥasen ḫetam* s. m. «heureuse issue» (vulg. en gén.). — زَجَاء *zedjà'* s. m. — غُنْم *ghonem* s. m. — نُجُح *nodjoḥ* s. m.; نَجَاح *nedjàḥ* s. m. V. *Succès.*

REVANCHE, s. f. ‖ 1° Action de rendre la pareille pour un mal reçu, ثَار *tsàr* s. m.; اخذ الثار *akhdh etsṭsàr* s. m. (lang. en gén.). 2° Terme de jeu, ثانى دقّ *tsàni daqq* s. m.; ثانى دور *tsàni dōur* m. (lang. vulg. en gén.). 3° En revanche, loc. adv. En compensation, عَوَض *'aōuaḍh* et فى عوض *fi 'aōuaḍh* (lang. en gén.). — فى مقابلة ذلك *fi moqàbelet ḏalek* (lang. en gén.). V. *Compensation, en Échange.*

REVANCHER, v. a. 1° Venger qqn., حَامَى *ḥàma*, 3e f. de حَمَى *ḥema*, av. عن ou فى de la pers. (n. d'act. مُحَامَاة *moḥàmà* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Venger.* ‖ 2° Se revancher, v. réfl. Rendre la pareille en mal, خلّص ثاره *ḫallaṣ tsàrou* (lang. en gén.). ‖ 3° Se défendre, v. ce mot.

RÊVASSER, v. n. Avoir des rêveries fréquentes, خَرَف *ḫeref*, aor. *i* (lang. d'Afrique). V. *Rêver, Songer.*

RÊVE, s. m. 1° Songe, vision, حُلْم *ḥolm* s. m., plur. أَحْلَام *aḥlàm* (lang. en gén.); ex. : ils disent c'est un amas de rêves, قَالُوا أَضْغَاث أَحْلَام (Coran, chap. 21). — Demander à qqn. l'explication d'un rêve, إِسْتَعْبَر *esta'ber*, 10e f. de عَبَر *'aber*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ل de la ch. ou av. deux acc. (n. d'act. إِسْتِعْبَار *esti'bàr* s. m.). — مَنَام *menàm* s. m. et ة s. f., plur. مَنَامِيم *menàim* (lang. en gén.). — ضَغْث *ḍhaghṯs* s. m., plur. أَضْغَاث *adlhàṯs* (Levant, El. Bochtor). V. *Songe, Vision.* ‖ 2° En parl. de ce qui est comparé à un rêve, مَنَام *menàm* s. m. (lang. en gén.). V. *Songe, Vision.*

REVÈCHE, adj. 1° Qui est comme à rebours, أَحْرَش *aḥrach*, fém. حَرْشَاء *ḥarchà*, plur. حُرْش *ḥorch* (lang. en gén.). 2° Âpre au goût, v. *Âpre.* 3° Peu traitable, indocile — (homme ou animal), جَاحِد *djàḥed* (lang. en gén.). — (cheval etc.), مِشْغَب *mechghab*. — (cheval) مِعْكَك *me'akk*. — مُعَانِد *mo'àned*, fém. ة. — شِرِس *chers*. — Être revêche,

تْقَاعَسْ *tegà'as*, 6e f. de قْعَسْ *qa'as* (n. d'act. تْقَاعُسْ *tegà'ous* s. m.). V. *Indocile, Rétif* etc.

RÉVEIL, s. m. 1° Passage du sommeil à l'état de veille, فِيقَةْ *fiqa* s. f. (Afrique). — إِنْتِبَاهْ *entebàh* s. m. et انتباه من النّوم *entebàh men ennoūm* s. m. (lang. en gén.). — إِيقَاظْ *iqàdh* s. m.; يْقَظَةْ *iaqdha* s. f. (Levant, El. Bochtor et autres). V. les noms d'act. du verbe *s'Éveiller.*

RÉVEILLE-MATIN, s. m. Horloge, منبّهْ *monebbeh* s. m. (El. Bochtor). ‖ Coq. ابو اليقظان *bōul iaqdhàn* s. m.

RÉVEILLEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RÉVEILLER, v. a. ‖ 1° Faire cesser le sommeil ou tirer du sommeil, صَحّى *ṣaḥḥà*, 2e f. de صَحَا *ṣeḥà*, av. acc. (n. d'act. تَصْحِيَةْ *taṣḥia* s. f.) (Levant, El. Bochtor). — فَيَّقْ *fieq*, 2e f. de فَاقْ *fàq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْيِيقْ *tafiiq* s. m.); réveillé, مْفَيَّقْ *mofieq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.; ex. : réveille-moi de bonne heure, فيّقنى بكرى *fieqni bekri.* — نَبَّهْ *nebbeh*, 2e f. de نَبَهْ *nebeh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْبِيهْ *tenbih* s. m.); 4e f. أَنْبَهْ *enbeh*, av. acc. de la pers. et من du sommeil (n. d'act. إِنْبَاهْ *enbàh* s. m.); réveillé, مُنَبَّهْ *monebbeh*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Éveiller.* ‖ 2° Tenir éveillé, فَيَّقْ *fieq*, 2e f. de فَاقْ *fàq*, av. acc. de la pers; qui réveille, مْفَيِّقْ *mofieq*; us. dans le lang. en gén. — طَيّر النّوم *ṭhiier ennoūm* «chasser, faire envoler le sommeil» (vulg. en gén.). ‖ 3° Exciter, animer l'attention. فَيَّقْ *fieq*, 2e f. de فَاقْ *fàq*, av. acc. (n. d'act. تَفْيِيقْ *tafiiq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Exciter* etc. ‖ 4° Susciter, v. ce mot. ‖ 5° Faire naître, v. *Naître, Produire.* 5° Se réveiller, v. réfl. Cesser de dormir, صَحَا *ṣeḥà*, aor. *a* (El. Bochtor). — فَاقْ *fàq*, aor. *i*, absol. ou av. من du sommeil (lang. en gén.). — نَبَهْ *nebeh*, aor. *i*, av. من du sommeil (n. d'act. نُبُهْ *nobh* s. m.); 5e f. تَنَبَّهْ *tenebbeh*, av. من du sommeil (n. d'act. تَنَبُّهْ *tenebbouh* s. m.); 6e f. إِنْتَبَهْ *entebeh*, av. من du sommeil (n. d'act. إِنْتِبَاهْ *entebàh* s. m.); réveillé, مُنْتَبَهْ *montebeh*, fém. ة. — قَامْ *qàm*, aor. *o*, av. من du sommeil (lang. d'Afrique). — هَبّ *hebb*, aor. *o*, av. من (n. d'act. هَبّ *hebb* s. m.). — هَبْهَبْ *hebheb*, av. من du sommeil — هَجَدْ *hedjed*, aor. *i, o* (n. d'act. هُجُودْ *hodjoūd* s. m.). — يَقَظْ *iaqdh* (n. d'act. يَقْظْ *iaqdh* s. m.); 5e f. تْيَقَّظْ *tiaqqadh* (n. d'act. تْيَقُّظْ *tiaqqoudh* s. m.); 10e f. استيقظ *estiqadh*; faire se réveiller, réveiller, 2e f. يَقَّظْ *iaqqadh*, av. acc. de la pers. (Levant). 7° Se ranimer, en parl. des personnes, فَاقْ *fàq*, aor. *i* (lang. en gén.). V. *se Ranimer.* ‖ 8° Se renouveler, تْجَدَّدْ *tedjedded*, 5e f. de جَدّ *djedd* (n. d'act. تْجَدُّدْ *tedjeddoud* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RÉVEILLEUR, s. m. Celui qui réveille, مُنَبِّهْ *monebbeh* s. m. — au Maroc, celui qui le matin réveille ceux qui ont des pains à envoyer au four, طَرّاحْ *ṭharràḥ* s. m.

RÉVEILLON, s. m. سحور المولد *seḥōūr el moūled* s. m. «repas de la Noël».

RÉVÉLATEUR, s. m. Celui qui fait une révélation, كَشّافْ *kechchàf* s. m. (lang. en gén.). V. *Révéler.*

RÉVÉLATIF, adj. مُكَشِّفْ *mokachchef*, fém. ة (lang. en gén.).

RÉVÉLATION, s. f. Action de révéler, كَشْفْ *kechf* s. m.; تَكْشِيفْ *tekchif* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Révéler.* ‖ Action de se révéler, de se faire voir dans sa splendeur, تَجْلِيَةْ *tedjlia* s. f. ‖ Chose révélée, inspiration divine, إِلْهَامْ *elhàm* s. m. (El. Bochtor). — تَنْزِيلْ *tenzil* s. m. (lang. en gén.); ex. : c'est une révélation du maître de l'univers, تَنْزِيلٌ مِنْ رَبِّ ٱلْعَالَمِينَ (Coran, chap. 69). — وَحْيْ *ouahi* s. m.

RÉVÉLER, v. a. ‖ 1° Faire savoir ce qui était inconnu, جَهَرْ *djeher*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَهْرْ *djehr* s. m.); 4e f. أَجْهَرْ *edjher*, av. acc. (n. d'act. إِجْهَارْ *edjhàr* s. m.); révélé, مْجَهُورْ *medjhoūr*, fém. ة. — كَشَفْ *kechef*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. كَشْفْ *kechf* s. m.); 2e f. كَشَّفْ *kechchef*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَكْشِيفْ *tekchif* s. m.); révélé, مْكَشُوفْ *mekchoūf*, fém. ة; être révélé, 5e f. تْكَشَّفْ *tekechchef* (n. d'act. تْكَشُّفْ *tekechchouf* s. m.) et 7e f. إِنْكَشَفْ *enkechef* (n. d'act. إِنْكِشَافْ *enkechàf* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Divulguer* etc. 2° Inspirer qqn., en parl. de Dieu, فَتَرْ *fetaḥ*, aor. *a*, av. على de la pers. et ب de la ch. (lang. en gén.). — أَلْهَمْ *elhem*, 4e f. de لَهَمْ *lehem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. إِلْهَامْ *elhàm* s. m.); qui révèle, مُلْهِمْ *molhem.* — أَنْزَلْ *enzel*, 4e f. de نَزَلْ *nezel*, av. acc. (n. d'act. إِنْزَالْ *enzàl* s. m.); ex. : s'il leur est dit : suivez ce que Dieu vous a révélé, إِذَا قِيلَ لَهُمُ ٱتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ ٱللَّهُ (Coran. chap. 31). — أَوْحَى *aōūḥa*, 4e f. de وَحَى *ōūḥa*, av. acc. de la pers.; être révélé, 4e f. passive أُوحِيَ; ex. : il m'a été révélé que quelques génies se mirent à écouter, أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ أَسْتَمَعَ نَفَرٌ مِنَ ٱلْجِنِّ (Coran. chap. 72). V. *Inspirer.* 3° Se révéler, v. réfl. Être manifesté, إِنْكَشَفْ *enkechef*, 7e f. de كَشَفْ *kechef* (n. d'act. إِنْكِشَافْ *enkechif* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Manifester.*

REVENANT, adj. Qui plaît, عَاجِبْ *'adjeb*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Plaire.*

REVENANT, s. m. Esprit prétendu, عِفْرِيتْ *'afrit* s. m., plur. عَفَارِيتْ *'afarit* (lang. en gén.).

REVENANT-BON, s. m. Profit, فَايِدَةْ *fàida* s. f. (lang. en gén.). V. *Bénéfice, Profit* etc.

REVENDEUR, s. m. بَيَّاعْ *biià'* s. m. (lang. en gén.). — قَمَّاطْ *qammàṭh* s. m.

REVENDICATEUR, s. m. Celui qui revendique, دَاعِي pour دَاعِي *dà'i*, fém. ة (lang. en gén.). — طَالِبْ *ṭhàleb*, plur. طُلَّابْ *ṭhollàb* (lang. en gén.).

REVENDICATION, s. f. Action de revendiquer, طَلَبْ *ṭhalb* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

REVENDIQUER, v. n. Réclamer une chose qui nous appartient — pour soi seul, إِسْتَأْثَرْ *estàtser*, 10e f. de أَثَرْ *atser*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِيثَارْ *estitsàr* s. m.). — دَعَى *de'à*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دُعَاءْ *do'à* s. m.); 3e f. دَاعَى *dà'à*, av. acc. (n. d'act. دِعَاءْ *de'à* s. m. et مُدَاعَاةْ *modà'a* s. f.); 5e f. تَدَعَّى *tedà"a*, av. acc.; 8e f. إِدَّعَى *edde'à*, av. acc. (n. d'act. إِدِّعَاءْ *edde'à* s. m.); us. dans le lang. en gén. surtout aux formes 1e et 8e. — Prétendre à qqch., زَعَمْ *za"am*, 2e f. de زَعَمْ *ze'am*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْعِيمْ *taz'im* s. m.); us. dans le lang. en gén. — طَلَبْ *ṭhelab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَلَبْ *ṭhalb* s. m.); 3e f. طَالَبْ *ṭhàlab*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. مُطَالَبَةْ *moṭhàleba* s. f.); revendiqué, مْطَلُوبْ *maṭhloūb*, fém. ة; qui revendique, طَالِبْ *ṭhàleb*; être revendiqué, se revendiquer, 7e f. إِنْطَلَبْ *enṭhelab* (n. d'act. إِنْطِلَابْ *enṭhelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — pour soi seul, تَفَدَّدْ *tefedded*, 5e f. de فَدّ *fedd*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَفَدُّدْ *tefeddoud* s. m.); 10e f. إِسْتَفَدَّ *estefedd*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِسْتِفْدَادْ *estefdàd* s. m.). V. *Réclamer* etc.

REVENDRE, v. a. Trad. par «vendre une seconde fois».

REVENIR, v. n. ‖ 1° Venir de nouveau, une autre fois, جاء ثانيًا *djà tsànian* (vulg. en gén.). — رَجَعْ *redja'*, aor. *a*; qui revient, راجع *ràdje'* (lang. en gén.); ex. : reviens, nous boirons, ارجع نشربوا *erdja' nochrobōu.* — وَلَّى *ōūella*, 2e f. de وَلَى *ōūla* (Afrique); reviens vite, وَلّ *ōūelli fessà'a.* ‖ Revenir à la charge, أَلَحّ *alaḥḥ*, 4e f. de لَحّ *laḥḥ* (n. d'act. إِلْحَاحْ *elḥàḥ* s. m.); qui revient à la charge, مُلِحّ *moleḥḥ.* ‖ 2° Se rendre au lieu d'où l'on était parti, بَاءْ *bà* (n. d'act. بَوْءْ *baōū* s. m.). — تَوَّبْ *tsoūoūeb*, 2e f. de ثَابْ *tsàb* (n. d'act. تَثْوِيبْ *tetsoūib* s. m.). — vers qqn., تَجَبَّرْ *tedjabbar*, 5e f. de جَبَرْ *djebar*, av. الى (n. d'act. تَجَبُّرْ *tedjabbour* s. m.). — de chez qqn. حَضَرْ *ḥedhar*, aor. *o*, av. عن de la pers.

— حَارَ *ḥàr*, aor. *o* (n. d'act. حَوْرٌ *ḥōur* s. m.); faire revenir qqn., 2e f. حَوَّرَ *ḥəwōuar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْوِيرٌ *taḥəwīr* s. m.). — دَفَعَ *defa'*, aor. *a* (n. d'act. دَفْعٌ *defa'* s. m.). — رَجَعَ *redja'*, aor. *i*, absol. ou av. الى du lieu ou de la pers. (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.); faire revenir, 2e f. رَجَّعَ *redjdja'*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardjī'* s. m.); revenir ensemble, en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَرَاجَعُوا *teràdje'ōu* (n. d'act. تَرَاجُعٌ *teràdjou'* s. m.); us. dans le lang. en gén.; il n'est pas revenu encore, مازال ما رجع. — Retourner, إِرْتَدَّ *ertadd*, 8e f. de رَدَّ *radd* (n. d'act. إِرْتِدَادٌ *ertidàd* s. m.). — Rentrer, retourner, رَوَّحَ *rəwōuaḥ*, 2e f. de رَاحَ *ràḥ*; qui revient, مُرَوِّحٌ *morəwōuaḥ*; qui revient, رَايِحٌ *ràiḥ*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique; ex. : il est revenu depuis longtemps, روّح من زمان *rəwōuaḥ men zemàn*. — chez qqn., إِنْسَابَ *ensàb*, 7e f. de سَابَ *sàb*, av. نحو de la pers. — Revenir déçu, bredouille, تَشَمَّتَ *techemmet*, 5e f. de شَمِتَ *chemet* (n. d'act. تَشَمُّتٌ *techemmout* s. m.). — Faire revenir qqn., le ramener, أَصْدَرَ *aṣdar*, 4e f. de صَدَرَ *ṣedar*, av. acc. de la pers. et عن (n. d'act. إِصْدَارٌ *eṣdàr* s. m.); qui revient, صَادِرٌ *ṣàder*. — Revenir sur ses pas, retourner (au prop. et au fig.), إِسْتَعْتَبَ *esta'teb*, 10e f. de عَتَبَ *'ateb* (n. d'act. إِسْتِعْتَابٌ *esti'tàb* s. m.); faire revenir qqn., 4e f. أَعْتَبَ *a'teb*. — Rentrer au gîte, عَجَرَ *'adjer*, aor. *i* (n. d'act. عَجْرٌ *'adjr* s. m.). — sur ses pas, إِنْعَطَفَ *en'elhaf*, 7e f. de عَطَفَ *'alhaf* (n. d'act. إِنْعِطَافٌ *en'elhàf* s. m.). — Rentrer, retourner, عَكَرَ *'aker*, aor. *i* (n. d'act. عِكْرٌ *'ekr* s. m.). — Retourner, عَادَ *'àd*, aor. *o* (lang. en gén.); 8e f. إِعْتَادَ *e'tiàd* (n. d'act. إِعْتِيَادٌ *e'tiàd* s. m.); qui revient, عَايِدٌ *'àid*; reviens, عَوَادِ *'aōuàdi*. — Retourner, فَرَّ *forr*, passif de فَرَّ *farr*. — Retourner, فَا *fàa*, aor. *i* (n. d'act. فَيٌّ *féi* s. m.). — sur ses pas, كَرَّ *karr*, aor. *o* (n. d'act. كَرٌّ *karr* s. m. et كُرُورٌ *korōur* s. m.); faire revenir qqn. le même av. acc. de la pers. — Rentrer du pâturage (bestiaux), إِنْكَسَدَ *enkesed*, 7e f. de كَسَدَ *kesed*, av. الى des bêtes qui sont rejointes (n. d'act. إِنْكِسَادٌ *enkesàd* s. m.). — à un endroit, إِنْتَفَعَ *entefaḥ*, 8e f. de نَفَعَ *nefaḥ*, av. الى (n. d'act. إِنْتِفَاعٌ *entefàḥ* s. m.). — auprès de qqn., نَابَ *nàb*, aor. *o*, av. الى de la pers. (n. d'act. نَوْبٌ *nōub* s. m.). — وَلَّى *ōuella*, 2e f. de وَلَى *ōula*, av. الى du lieu etc. (n. d'act. تَوْلِيَةٌ *taōulia* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Rentrer, Retourner* etc. ‖ 3° Revenir à son premier état, بَنَجَ *benedj*, aor. *o*. — رَجَعَ *redja'*, aor. *i*, av. acc. de l'état ou av. الى de l'origine (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Revenir à qqn., lui échoir, حَصَّ *ḥaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et من de la ch. — حَصَلَ *ḥeṣal*, aor. *a*, av. ل de la pers. (lang. en gén.). — رَجَعَ *redja'*, av. الى de la pers.; qui revient à qqn., رَاجِع اليه *ràdje' ilih* (lang. en gén.). — إِنْمَشَّ *enmechch*, 7e f. de مَشَّ *mechch*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِنْمِشَاشٌ *enmechàch* s. m.). — إِهْتَقَعَ *ehteqa'*, 8e f. de هَقَعَ *heqa'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِهْتِقَاعٌ *ehtiqà'* s. m.). — وَلَّى *ōuella*, av. الى de la pers. (Afrique). V. *Échoir*. ‖ 5° Revenir à qqch., رَجَعَ *redja'*, av. الى (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.); 3e f. رَاجَعَ *ràdja'* (n. d'act. مُرَاجَعَةٌ *moràdje'a* s. f.); us. dans le lang. en gén. — عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; 3e f. عَاوَدَ *'àōud*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَاوَدَةٌ *mo'àōuda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — كَرْكَرَ *karkar*, av. acc. ou على de la ch. (n. d'act. كَرْكَرَةٌ *karkera* s. f.). — Se remettre à, نَشَا *nechà*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. نَشْوٌ *nechōu* s. m.). — Retourner à qqch., هَاوَدَ *hàōud*, 3e f. de هَادَ *hàd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُهَاوَدَةٌ *mohàōuda* s. f.). V. *Réitérer, se Remettre à*. ‖ 6° Revenir à sa place, en parl. d'un objet, رَجَعَ *redja'*, av. الى du lieu (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَاعَ *rà'*, aor. *o*; qui revient à sa place, رَايِعٌ *ràie'*. — en parl. de l'ombre, سَاحَ *sàḥ*, aor. *i* (n. d'act. سَيْحٌ *siḥ* s. m.). ‖ 7° Revenir à soi, طَلَّقَ *ṭholleq*, 2e f. passive de طَلَقَ *ṭhelaq*. — فَاقَ *fàq*, aor. *i* (n. d'act. فَيْقَةٌ *fiqa* s. f.); 10e f. إِسْتَفَاقَ *estefàq* (n. d'act. إِسْتِفَاقَةٌ *estifàqa* s. f.); qui revient à soi, فَايِقٌ *fàiq*, fém. ة; faire revenir qqn. à soi, 2e f. فَيَّقَ *fiieq*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. ‖ 8° Se répéter souvent, تَكَرَّرَ *tekarrar*, 5e f. de كَرَّ *karr* (n. d'act. تَكَرُّرٌ *tekarrour* s. m.). V. *se Répéter*. ‖ 9° Revenir (maladie), رَجَعَ *redja'* (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نُكِسَ *nokes*, passif de نَكَسَ *nekes*. ‖ 10° Revenir à Dieu, تَابَ *tàb*, aor. *o*, av. الى de Dieu (lang. en gén.). — نَابَ *nàb*, aor. *o*, av. الى. V. *Retourner* etc. ‖ 11° Revenir, causer des rapports (aliment), دَشَى *dechcha*, 2e f. de دَشَى *decha* (n. d'act. تَدْشِيَةٌ *tedchia* s. f. (El. Bochtor). 12° Revenir sur ce qu'on a dit, رَجَعَ *redja'*, av. فى des paroles (lang. en gén.). ‖ 13° Se rétablir, se remettre, قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. من de la maladie (lang. en gén.). V. *Guérir*. ‖ 14° Coûter, v. ce mot. ‖ 15° Plaire, v. ce mot. ‖ 16° Il m'est revenu que, سمعت ان *sema't àn* «j'ai entendu que» (lang. en gén.). ‖ 17° Renoncer à une opinion, رَجَعَ *redja'*, aor. *i* (n. d'act. رُجُوعٌ *rodjōu'* s. m.); qui revient, رَاجِعٌ *ràdje'*, fém. ة; faire revenir qqn., 2e f. رَجَّعَ *redjdja'*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén.; ex. : il ne revient jamais, لا يرجع ابدا *là ierdja' abaden*. — وَلَّى *ōuella*, 2e f. de وَلَى *ōula* (Afrique). ‖ 18° S'ajuster avec, convenir à, وَافَقَ *ōuàfaq*, 3e f. de وَفَقَ *ōufaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُوَافَقَةٌ *mōuàfeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Ajuster, Convenir* etc. ‖ 19° Coûter, سَوَى *sōua* (lang. en gén.), v. *Coûter*.

REVENU, s. m. ‖ Rente — d'une terre, d'un pays etc., خَرْجٌ *khardj* s. m., plur. أَخْرَاجٌ *akhràdj*; خَرَاجٌ *kheràdj* s. m. — مَدْخُولٌ *madkhōul* s. m. (lang. en gén.). — عَايِدَةٌ *'àida* s. f., plur. عَوَايِدُ *'ōuàid*. — en argent ou en nature, غَلَّةٌ *ghalla* s. f.; إِسْتِغْلَالٌ *estighlàl* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Rapport, Rente*.

REVENUE, s. f. Chemin qu'on fait en revenant, مَشَّى *medji* s. m. (lang. en gén.); l'allée et la revenue, المشى والمجى *el mechi ōuel medji*.

RÊVER, v. n. ‖ 1° Faire des rêves en dormant, إِبْتَهَرَ *ebteher*, 8e f. de بَهَرَ *beher*, aor. *a* (n. d'act. إِبْتِهَارٌ *ebteḥàr* s. m.). — حَلَمَ *ḥelem*, aor. *a*, absol. ou av. ب du songe; 4e f. أَحْلَمَ *aḥlem* (n. d'act. إِحْلَامٌ *eḥlàm* s. m.); 5e f. تَحَلَّمَ *teḥallem*; 6e f. إِحْتَلَمَ *eḥtelem*, av. ب du rêve (n. d'act. إِحْتِلَامٌ *eḥtelàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. surtout aux formes 1° et 4°. — رَأَى فى المنام *ràa fel menàm* «voir dans le sommeil», av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — نَامَ *nàm*, aor. *o*, absol. (lang. d'Afrique); litt. «dormir». ‖ 2° Avoir le délire, خَرَّفَ *kharref*, 2e f. de خَرَفَ *kheref* (n. d'act. تَخْرِيفٌ *takhrif* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Divaguer* etc. ‖ 3° Dire des choses déraisonnables, خَرَّفَ *kharref*, 2e f. de خَرَفَ *kheref* (n. d'act. تَخْرِيفٌ *takhrif* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Méditer, penser, خَمَّمَ *khammem*, 2e f. de خَمَّ *khamm* (n. d'act. تَخْمِيمٌ *takhmim* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — تَفَكَّرَ *tefakkar*, 5e f. de فَكَرَ *fekar*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَفَكُّرٌ *tefakkour* s. m.); us. dans le lang. du Levant. V. *Méditer, Penser*. 5° Désirer qqchose ardemment, قَصَدَ *qeṣad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصْدٌ *qaṣd* s. m.); qui rêve, قَاصِدٌ *qàṣed*, fém. ة; rêvé, مَقْصُودٌ *maqṣōud*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Désirer* etc.

RÉVERBÉRATION, s. f. انعكاس الضوء *en'ekàs edhdhaōu* s. m. (lang. en gén.).

RÉVERBÈRE, s. m. Lanterne, فَنَارٌ *fenàr* s. m., plur. ات (lang. en gén.).

RÉVERBÉRER, v. a. Renvoyer la lumière etc., رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc.; réverbéré, مَرْدُودٌ *mardōud*, fém. ة (lang. en gén.). — عَكَسَ *'akes*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَكْسٌ *'aks* s. m.); réverbéré, مَعْكُوسٌ *ma'kōus*, fém. ة; être réverbéré, 7e f. إِنْعَكَسَ *en'akes* (n. d'act. إِنْعِكَاسٌ *en'ekàs* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Réfléchir* etc.

REVERDIR, v. a. 1° Trad. par peindre en vert. 2° v. n. Redevenir vert — (plante), إِخْتَبَرَ *eḥdjteber*, 8e f. de جَبَرَ *djeber* (n. d'act. إِخْتِبَارٌ *eḥdjtebàr* s. m.). — خَضِرَ *kheḍhar*, aor. *a* (n. d'act. خَضَرٌ *kheḍhar* s. m.); عاد اخضر *'àd aḳhḍhar* «devenir vert» (lang. en gén.). — Qui reverdit (arbuste), أَرْبَلُ *arbel*, plur. رُبَّلٌ *robol*. — en parl. des plantes,

رَدَمَ *redem*, aor. *i* (n. d'act. رَدْمٌ *redm* s. m.): 4e f. أَرْدَمَ *erdem* (n. d'act. إِرْدَامٌ *erdàm* s. m.). — (plante), سَلَخَ *selakh*, aor. *a* (n. d'act. سَلْخٌ *salkh* s. m.). — (plante, sol), نَشَرَ *nechar*, aor. *o* (n. d'act. نَشْرٌ *nechr* s. m.); qui reverdit, نَاشِرٌ *nàcher*. V. *Verdir*.

REVERDISSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe précédent.

RÉVÉRÉ, part. passé. Traité avec révérence, مَرْجُوبٌ *mardjoūb*, fém. ة, v. *Révérer*.

RÉVÉREMMENT, adv. Trad. par «avec révérence».

RÉVÉRENCE, s. f. 1° Grand respect, حُشُومَةٌ *ḥochoūma* s. f.; إِحْتِشَامٌ *eḥtichàm* s. m.; us. dans le lang. en gén. — إِكْرَامٌ *ekràm* s. m. (lang. en gén.). V. *Respect*. ‖ 2° Révérence parler, parlant par révérence, حَاشَى *ḥàcha*, av. acc. ou من de la pers. ou des pers. (lang. en gén.); je vous dirai, parlant par révérence, ونقولك حاشاك. 3° Titre d'honneur, جَنَابٌ *djenàb* s. m. (lang. en gén.); Votre Révérence, جَنَابِكَ *djenàbek*. ‖ 4° Mouvement du corps pour saluer, مُبَايَعَةٌ *mobà'a* s. f.; faire une révérence à qqn., بَايَعَ *bàia'*, 3e f. de بَاعَ *bà'*, av. ل de la pers. (lang. d'Afrique). — خُضُوعٌ *khodhōū'* s. m., av. ل de la pers. (lang. en gén.). — Faire une révérence à qqn., ضرب له طابون *dherab lou ṭhàbōun* (Levant, El. Bochtor). V. *Saluer, Salut* etc.

RÉVÉRENCIEUSEMENT, adv. D'une manière révérencieuse, بتكليف *beteklif* (lang. d'Afrique).

RÉVÉRENCIEUX, adj. V. *Cérémonieux, Humble*.

RÉVÉREND, adj. Titre donné aux religieux, شَيْخٌ *chikh* s. m., plur. شُيُوخٌ *chioūkh* (lang. en gén.).

RÉVÉRER, v. a. خَضَعَ *khedha'*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. خُضُوعٌ *khodhōū'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَجَبَ *redjeb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رُجُوبٌ *rodjoūb* s. m.); 2e f. رَجَّبَ *redjdjeb*, av. acc. (n. d'act. تَرْجِيبٌ *terdjìb* s. m.); 4e f. أَرْجَبَ *erdjeb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْجَابٌ *erdjàb* s. m.); révéré, مَرْجُوبٌ *merdjoūb*, fém. ة. — Dieu, أَكْبَرُ *akbar*, 4e f. de كَبَرَ *kebar*, av. acc. (n. d'act. إِكْبَارٌ *ekbàr* s. m.); révéré, مَكْبُورٌ *makbōur*. — كَرَّمَ *karram*, 2e f. de كَرَمَ *keram*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْرِيمٌ *takrìm* s. m.); 4e f. أَكْرَمَ *akram*, av. acc. (n. d'act. إِكْرَامٌ *ekràm* s. m.); révéré, مُكَرَّمٌ *mokarrem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — هَشَّمَ *hechchem*, 2e f. de هَشَمَ *hechem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْشِيمٌ *tehchìm* s. m.); révéré, مُهَشَّمٌ *mohechchem*, fém. ة. V. *Honorer, Respecter* etc.

RÊVERIE, s. f. Pensée, فِكْرَةٌ *fekra* s. f.; إِفْتِكَارٌ *eftekàr* s. m. (lang. en gén.). — تَخْمِيمٌ *takhmìm* s. m. (lang. d'Afrique), v. *Pensée* etc. Idée extravagante, délire, تَخْرِيفٌ *takhrìf* s. m. (El. Bochtor), v. *Délire*.

REVERS, s. m. 1° Côté opposé au côté principal, ظَهْرٌ *dhahr* s. m. (lang. en gén.); le revers de la main, ظَهْرُ اليد *dhahr el ied*. — de la main, قَفَا اليد *qefà el ied* s. m. (El. Bochtor). — d'une médaille, قَفَا *qefa'* s. m. (El. Bochtor). ‖ 2° Sens contraire, قَلَبٌ *qeleb* s. m. (lang. en gén.); à revers, بالتقليب *bettaqlìb* (lang. en gén.). V. *Opposé*. ‖ 3° Événement malheureux — de fortune, حَدَثَانٌ *ḥadetsàn* s. m.; revers, accidents du sort, حِدْثَانٌ *ḥedtsàn* s. m. — au plur., دَغَاوِلُ *deghàōuel* s. m. plur. — Revirement du sort, دَايِرَةٌ *dàira* s. f. (lang. en gén.). — Disgrâce, désastre, en gén. مُصِيبَةٌ *moṣìba* s. f., plur. مَصَايِبُ *meṣàib* (lang. en gén.). V. *Désastre* etc.

REVERSER, v. a. Trad. par «verser de nouveau».

RÉVERSIBILITÉ, s. f. Qualité de ce qui est réversible, رُجُوعٌ *rodjoū'* s. m. (lang. en gén.).

RÉVERSIBLE, adj. Terme de droit, رَاجِعٌ *ràdje'*, fém. ة, av. الى (lang. en gén.).

RÉVERSION, s. f. رُجُوعٌ *rodjoū'* s. m. (lang. en gén.).

REVÊTEMENT, s. m. Terme d'architecture, شِيدٌ *chid* s. m.; شِيدٌ *chìd* s. m. — تَمْرِيدٌ *temrìd* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Revêtir*.

REVÊTIR, v. a. ‖ 1° Donner des vêtements à qqn. — qqn. d'un vêtement d'honneur, خَلَعَ *khela'*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. خَلْعٌ *khala'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — d'un costume, d'un habit, زَيَّى *zìia*, 2e f. de زَيَ *zèi*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَزْيِيَةٌ *tezìia* s. m.). — كَسَا *kesà*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; revêtu, مَكْسِيٌّ *meksi*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — لَبَّسَ *lebbes*, 2e f. de لَبِسَ *lebes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْبِيسٌ *telbìs* s. m.); revêtu, مُلَبَّسٌ *molebbes*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Habiller, Vêtir* etc. 2° Mettre sur soi un vêtement, لَبَسَ *lebes*, aor. *i*, av. acc. du vêtement (lang. en gén.), v. *s'Habiller* etc. 3° En parl. des emplois ou des dignités, خَلَعَ *khela'*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — لَبَّسَ *lebbes*, 2e f. de لبس *lebes*, av. acc. de la pers. et acc. (n. d'act. تَلْبِيسٌ *telbìs* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Fig. Couvrir comme d'un vêtement, لَبَّسَ *lebbes*, 2e f. de لَبَسَ *lebes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْبِيسٌ *telbìs* s. m.); revêtu, مُلَبَّسٌ *molebbes*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Revêtir une chose, un discours de fausses apparences, زَخْرَفَ *zakhref*, av. acc. (n. d'act. زَخْرَفَةٌ *zakhrefa* s. f.). ‖ 5° Couvrir, recouvrir, enduire, v. ces mots. 6° Faire un revêtement — un mur etc., شَيَّدَ *chìed*, 2e f. de شَادَ *chàd*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَشْيِيدٌ *techìid* s. m.): revêtu, مُشَيَّدٌ *mochìied*, fém. ة. — مَرَّدَ *merred*, 2e f. de مَرَدَ *mered*, av. acc. du mur (n. d'act. تَمْرِيدٌ *temrìd* s. m.); revêtu, مُمَرَّدٌ *momerred*, fém. ة. — لَبَّسَ *lebbes*, 2e f. de لَبَسَ *lebes*, av. acc. (n. d'act. تَلْبِيسٌ *telbìs* s. m.) (lang. en gén.). 7° Donner un pouvoir, قَلَّدَ *qalled*, 2e f. de قَلَدَ *qaled*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْلِيدٌ *taqlìd* s. m.); revêtu, مُقَلَّدٌ *moqalled*, fém. ة (El. Bochtor). ‖ 8° Orner, زَيَّنَ *ziien*, 2e f. de زَانَ *zàn*, av. acc. de la ch. et ب de l'ornement (n. d'act. تَزْيِينٌ *tezìin* s. m.); revêtu, orné, مُزَيَّنٌ *moziien*, fém. ة; être revêtu, 5e f. تَزَيَّنَ *teziien*; us. dans le lang. en gén. V. *Orner* etc.

REVÊTU, part. passé. 1° Couvert d'un vêtement, مَكْسِيٌّ *meksi*, fém. ة (lang. en gén.). — لَابِسٌ *làbes*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Vêtu*. 2° Qui a reçu une dignité, une charge, مُقَلَّدٌ *moqalled*, fém. ة, av. ب de la charge (El. Bochtor). 3° Orné, مُزَيَّنٌ *moziien*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Revêtir*.

RÊVEUR, s. m. 1° Celui qui rêve, qui pense, مُتَخَمِّمٌ *motkhammem*. — مُفَتِّكِرٌ *mofteker*, fém. ة. 2° Celui qui poursuit des idées chimériques, خرفان *kharfàn* s. m. (lang. en gén.).

REVIREMENT, s. m. ‖ 1° Action de revirer, تَدْوِيرٌ *tadoūir* s. m. (lang. en gén.). 2° Changement du tout au tout — du sort, حُدْثَى *ḥodtsa* s. f. — صَرْفٌ *ṣarf* s. m.; صَارِفَةٌ *ṣàrefa* s. f., plur. صَوَارِفُ *ṣoūàref*. — إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.; تَقَلُّبٌ *teqalloub* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Changement*.

REVIRER, v. n. Virer de bord, دَارَ *dàr*, aor. *o* (lang. en gén.), v. *Virer*.

RÉVISION, s. f. Nouvel examen, كَشْفٌ *kechf* s. m. (lang. en gén.). — بَحْثٌ *bakhṯ* s. m. (lang. en gén.). — تَقْلِيبٌ *taqlìb* s. m. (lang. en gén.).

RÉVIVIFICATION, s. f. Action de faire renaître à la vie, إِحْيَاءٌ *eḥià* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Révivifier*.

RÉVIVIFIER, v. a. Vivifier de nouveau, أَحْيَى *aḥià*, 4e f. de حَيَّ *ḥeïa*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. إِحْيَاءٌ *eḥià* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Revivre, Vivifier*.

REVIVRE, v. n. ‖ 1° Revenir à la vie, إِنْتَعَشَ *ent'each*, 8e f. de

نَعْش *ne'ach* (n. d'act. إِنْبِعَاث *ente'àch* s. m.), El. Bochtor. — نَشَرَ *nechcher*, aor. *o* (n. d'act. نَشْر *nechr* s. m.); faire revivre, 2e f. نَشَّرَ *nechcher*, av. acc. (n. d'act. تَنْشِير *tenchir* s. m.). ‖ 2° Se ranimer, تَقَوَّى *teqoūoūa*, 5e f. de قَوَى *qoūa* (lang. en gén.). Ranimer une personne etc., la faire revivre. 2e f. قَوَّى *qoūoūa*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — أَنْعَشَ *an'ach*, 4e f. de نَعَشَ *ne'ach*, av. acc. (n. d'act. إِنْعَاش *en'àch* s. m.), El. Bochtor. V. *Ranimer*. ‖ 3° En parl. des choses, renaître, se renouveler, تَجَدَّدَ *tedjedded*, 5e f. de جَدَدَ *djeded* (n. d'act. تَجَدُّد *tedjeddoud* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Renaître, se Renouveler*. | Faire revivre, renouveler, 2e f. جَدَّدَ *djedded*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْدِيد *tedjdid* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Renouveler*. | 4° Au fig. Reparaître, v. ce mot. 5° Faire revivre, rendre à la vie, ressusciter (en parl. de Dieu), أَحْيَا *ahìà*, av. acc. (lang. en gén.); ex. : celui-là n'est-il pas assez puissant pour faire revivre les morts, أَلَيْسَ ذٰلِكَ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يُحْيِيَ ٱلْمَوْتَى (Coran, chap. 75).

RÉVOCABILITÉ, s. f. Qualité de ce qui est révocable. تَبْطِيل *tabthìl* s. m.: إِبْطَال *ebthàl* s. m. (lang. en gén.).

RÉVOCABLE, adj. Qui peut être révoqué يُبْطَل *iobthal* (lang. en gén.). ‖ En parl. d'un fonctionnaire, ينعزل *ien'azel* (lang. en gén.), v. *Révoquer*.

RÉVOCATION, s. f. | 1° Action de révoquer, تَبْطِيل *tabthil* s. m.; إِبْطَال *ebthàl* s. m. (lang. en gén.). — رَدّ *radd* s. m. (lang. en gén.), v. les noms d'act. du verbe *Révoquer*. ‖ 2° d'un fonctionnaire, عَزْل *'azel* s. m.; تَعْزِيل *ta'zil* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Destituer, Révoquer*.

RÉVOCATOIRE, adj. Qui révoque, مُبْطِل *mobthel*, fém. ة (lang. en gén.).

REVOIR, v. a. | 1° Voir de nouveau, عَادَ شَافَ *'àd chàf*, av. acc. (lang. vulg. en gén.). Trad. par «voir de nouveau». ‖ 2° Revoir un lieu, y retourner, رَجَعَ *redja'*, av. الى du lieu (n. d'act. رُجُوع *rodjoū'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Retourner*. 3° Examiner de nouveau, قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيب *taqlib* s. m.); revu, مُقَلَّب *moqalleb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — كَشَفَ *kechef*, aor. *i*, av. عن de la ch. (lang. en gén.), v. *Examiner*. ‖ 4° s. m. Empreinte laissée par les pieds de l'animal, أَثَر *atser* s. m., plur. آثَار *atsàr* (lang. en gén.). — جُرَّة *djorra* s. f. (lang. en gén.), v. *Empreinte, Trace* etc.

REVOLER, v. n. Trad. par «voler de nouveau».

RÉVOLTANT, adj. Qui révolte, qui indigne, عْنِيف *'anif*, plur. عْنَفَا *'onefà*. V. *Indigne, Révolter*.

RÉVOLTE, s. f. | 1° Soulèvement contre l'autorité, بَغْي *baghi* s. m. — عِصْيَان *'esiàn* s. m.; مَعْصِيَّة *ma'siia* s. f. — خُرُوج *khoroūdj* s. m. (El. Bochtor, Levant). — Semer la révolte qque part, فَسَدَ *fessed*, 2e f. de فَسَدَ *fesed* et 4e f. أَفْسَدَ *efsed*, av. acc. du pays (Afrique). — قِيَام *qiàm* s. m. (lang. en gén.). — Esprit de révolte, مُرُود *morōud* s. m. — نِفَاق *nefàq* s. m. (lang. en gén.), v. *Rébellion, Soulèvement* et les noms d'act. du verbe *se Révolter*.

RÉVOLTÉ, part. passé. Qui est mis en révolte ou qui est en révolte, خَارِج *khàredj*, plur. خَوَارِج *khoūàredj*. — عَاصٍ pour عَاصِيَ *'àsi*, fém. ة (lang. en gén.). — مُنَافِق *monàfeq*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Rebelle, Révolter*.

RÉVOLTEMENT, s. m. Action de se révolter, v. *Rébellion, Révolte* et les noms d'act. du verbe *se Révolter*.

RÉVOLTER, v. a. ‖ 1° Porter à la révolte, mettre en révolte, قَوَّمَ *qoūoūem*, 2e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. acc. et على (n. d'act. تَقْوِيم *taqoūim* s. m.); révolté, مُقَوَّم *moqoūoūem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نَوَّضَ *noūoūadh*, 2e f. de نَاضَ *nàdh*, aor. *o*, av. acc. (Afrique). V. *Soulever*. ‖ 2° Soulever contre, قَوَّمَ *qoūoūem*, 2e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. acc. et على (lang. en gén.). V. *Soulever*. | 3° Choquer, indigner, قَوَّمَ النَّفس *qoūoūem ennefs* (lang. en gén.), v. *Choquer, Indigner* etc. 4° Se révolter, v. réfl. Se soustraire à l'obéissance, خَلَعَ *khela'*, aor. *a* (n. d'act. خَلْع *khala'* s. m.). — contre qqn. ou qqch. au prop. et au fig., قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. على de la pers. ou de la ch. (n. d'act. قِيَام *qiàm* s. m.); 3e f. قَاوَمَ *qàoūm*, av. على de la pers. (n. d'act. مُقَاوَمَة *moqàoūma* s. f.); qui se révolte, قَائِم *qàim*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Devenir rebelle, مَرَدَ *merad*, aor. *o*; 5e f. تَمَرَّدَ *temerred* (n. d'act. تَمَرُّد *temerroud* s. m.); révolté, مَارِد *màred*, plur. مَرَدَة *mareda*. — عَصَى *'àsa*, aor. *i*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. عَصْي *'àsi* et مَعْصِيَة *ma'sia* s. f.); 3e f. عَاصَى *'àsà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاصَاة *mo'àsà* s. f.); 10e f. إِسْتَعْصَى *esta'sa*, av. على de la pers. (n. d'act. إِسْتِعْصَاء *esti'sà* s. m.); révolté, rebelle, عَاصٍ pour عَاصِيَ *'àsi*, plur. عُصَاة *'osà*. — Se révolter, نَافَقَ *nàfaq*, 3e f. de نَفَقَ *nefaq*, aor. *o*, absol. ou av. على de la pers. (n. d'act. نِفَاق *nefàq* s. m.); révolté, مُنَافِق *monàfeq*, fém. ة; révolté, نَافِق *nàfeq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نَكَثَ *nekets*, aor. *i*, *o* (n. d'act. نَكْث *nekts* s. m.). — contre qqn., نَاضَ *nàdh*, aor. *o*, av. على de la pers.; us. dans le lang. d'Afrique. V. *s'Insurger, se Soulever*. | 5° S'irriter, s'indigner, v. ces verbes.

RÉVOLU, adj. Achevé, complet, تَامّ *tàmm*, fém. ة (lang. en gén.). — كَامِل *kàmel*, fém. ة; مُكَمَّل *mokemmel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Achevé, Complet*.

RÉVOLUTION, s. f. ‖ 1° Terme d'astronomie. دَوَرَان *daoūràn* s. m. (lang. en gén.). | 2° État d'une chose qui s'enroule, دَوَرَان *daoūràn* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° En parl. des périodes du temps — révolutions amenées par le temps, changements, تقلبات الاحوال *taqlibàt el aḥoūal* s. f. plur. (lang. en gén.). — en gén., مُدَاوَرَة *modàoūara* s. f. (lang. en gén.). — en gén., تَقَلُّب *teqalloub* s. m.; إِنْقِلَاب *enqelàb* s. m. (lang. en gén.). — du temps, retour, نَوْبَة *nōūba* s. f. (lang. en gén.). | 4° Trouble, désordre, إِخْتِلَال *ekhtilàl* s. m. — إِنْقِلَاب *enqelàb* s. m. (lang. en gén.), v. *Désordre, Trouble* etc. ‖ 5° Changement dans les choses du monde, مُدَاوَرَة *modàoūra* s. f. (lang. en gén.). — إِنْقِلَاب *enqelàb* s. m. (lang. en gén.). V. *Changement*. | 6° dans la politique d'un pays etc., نِفَاق *nefàq* s. m. (lang. en gén.). — إِنْقِلَاب *enqelàb* s. m. (lang. en gén.). 7° Révolution du globe etc., إِنْقِلَاب *enqelàb* s. m. (lang. en gén.).

RÉVOLUTIONNAIRE, adj. Qui a rapport aux révolutions, قَوْمِيّ *qoūmi*, fém. ة; قِيَامِيّ *qiàmi*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ Partisan des révolutions, مُنَافِقِيّ *monàfeqi*, fém. ة (lang. en gén.). — صاحب النّفاق *ṣàheb ennefàq*, plur. اصحاب النّفاق *aṣḥàb ennefàq* (lang. en gén.). V. *Insurgé* etc.

RÉVOLUTIONNER, v. a. Exciter à une révolution, قَوَّمَ *qoūoūem*, 2e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْوِيم *taqoūim* s. m.); révolutionné, مُقَوَّم *moqoūoūem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نَوَّضَ *noūoūadh*, 2e f. de نَاضَ *nàdh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَنْوِيض *tanoūidh* s. m.); us. dans le lang. d'Algérie. V. *Révolter* etc.

RÉVOLVER, s. m. Traduire par «pistolet à six coups».

REVOMIR, v. a. بَقّ *baqq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (Levant, Égypte). — رَدّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.): littéral. «rendre». V. *Rendre, Vomir* etc.

RÉVOQUÉ, part. passé. Destitué, rappelé, مَعْزُول *ma'zoūl*, fém. ة (lang. en gén.). Annulé, مَبْطُول *mabthoūl*; مُبْطَل *mobaththal*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Annuler, Destituer, Révoquer*.

RÉVOQUER, v. a. 1° Destituer, rappeler, عَزَلَ *'azel*, aor. *i*, av.

acc. de la pers. et عن de la charge (n. d'act. عَزْل *'azel* s. m.); 2e f. عَزَّلَ *'azzel*, av. acc. et عن (n. d'act. تَعْزِيل *ta'zil* s. m.); révoqué, مَعْزُول *ma'zoūl*, fém. ة; être révoqué, 5e f. تَعَزَّلَ *te'azzel* (n. d'act. تَعَزُّل *te'azzoul* s. m.) et 7e f. إِنْعَزَلَ *en'azel* (n. d'act. إِنْعِزَال *en'ezàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Destituer*. 2° Annuler, déclarer nul, بَطَّلَ *baṭṭhal*, 2e f. de بَطَلَ *beṭhal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيل *tabṭhil* s. m.); révoqué, مُبَطَّل *mobaṭṭhel*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Annuler*. | 3° Révoquer en doute, شَكَّ *chekk*, aor. *o*, av. فى de la ch. (lang. en gén.). — مَارَى *màra*, 3e f. de مَرَى *mera*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُمَارَا *momàrà* s. f.). V. *Douter*.

REVUE, s. f. ‖ 1° Recherche, inspection exacte, بَحْث *baḥts* s. m., plur. أَبْحَاث *abḥàṭs* (lang. en gén.). — Passer en revue qqch., صَفَّ *ṣeffaḥ*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. صَفّ *ṣaffḥ* s. m.). — تَفْتِيش *teftich* s. m. (lang. en gén.). — كَشْف *kechf* s. m. (lang. en gén.). 2° Inspection d'hommes, de troupes, سرد العساكر *serd el 'asàker* s. m. (Levant, El. Bochtor). — عَرْض *'arḍh* s. m.; passer en revue, عَرَضَ *'araḍh*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). — تَقْلِيب *taqlib* s. m. (Afrique).

RÉVULSIF, adj. Terme de médecine. مُحَوِّل *moḥaōūōūel*, fém. ة (lang. en gén.).

RÉVULSION, s. f. Terme de médecine. تَحْوِيل *taḥōūil* s. m. (lang. en gén.).

REZ-DE-CHAUSSÉE, s. m. Niveau du sol, أَرْض *arḍh* s. f. (lang. en gén.).

RHABILLAGE, s. m. Au prop. et au fig., تَرْقِيع *tarqi'* s. m. (lang. en gén.), v. *Raccommodage* et les noms d'act. du verbe *Rhabiller*.

RHABILLEMENT, s. m. V. le précédent.

RHABILLER, v. a. ‖ 1° Raccommoder, remettre en état, رَقَّعَ *raqqa'*, 2e f. de رَقَعَ *reqa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْقِيع *tarqi'* s. m.); rhabillé, مُرَقَّع *moraqqa'*, fém. ة; être rhabillé, se rhabiller, 5e f. تَرَقَّعَ *teraqqa'* (n. d'act. تَرَقُّع *teraqqou'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Raccommoder* etc. | 2° Rectifier ce qu'il y avait de défectueux dans une affaire, صَلَّحَ *ṣallaḥ*, 2e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْلِيح *taṣlih* s. m.); 4e f. أَصْلَحَ *aṣlaḥ*, av. acc. (n. d'act. إِصْلَاح *eṣlàḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَعَّدَ *qa"ad*, 2e f. de قَعَدَ *qa'ad*, av. acc. (n. d'act. تَقْعِيد *taq'id* s. m.); rhabillé, مُقَعَّد *moqa"ad*, fém. ة; être rhabillé, se rhabiller, 5e f. تَقَعَّدَ *teqa"ad*; us. dans le lang. en gén. V. *Rectifier* etc. | 3° Habiller une seconde fois, v. *Habiller*.

RHAMNUS, s. m. Plante, نَبْق *nebeq*, coll. masc.

RHAPONTIC, s. m. Plante, رواند ذكر *rōūàned dekar* (El. Bochtor).

RHÉTEUR, s. m. معلّم البيان *mo'allem el biàn* (lang. en gén.).

RHÉTORICIEN, s. m. عالم بالبيان *'àlem belbiàn* (lang. en gén.).

RHÉTORIQUE, s. f. علم البلاغة *'elm el belàgha* s. m. — علم البيان *'elm el biàn* s. m. (lang. en gén.). — علم المعانى *'elm el me'àni* s. m. (lang. en gén.).

RHINOCÉROS, s. m. خَرِيش *ḫarich*, fém. ة, plur. خُرُش *ḫoroch*. — جِرْطِيط *ḫerṭhiṭh* s. m. — أمّ القرن *amm el qarn* s. f. «la mère la corne» (El. Bochtor). — كركدان *kerkedàn* s. m., terme le plus usité dans tous les pays musulmans, مِرْمِيس *mermis* s. m. — هِرْمِيس *hermis* s. m.

RHIZOPHORE, adj. Qui porte des racines, ذو عروق *dōū 'arōūq* (lang. en gén.).

RHOMBE, s. m. معين *ma'in* s. m. (El. Bochtor).

RHUBARBE, s. f. رواند *rōūàned* s. m. (El. Bochtor).

RHUM, s. m. Liqueur. En Afrique les Arabes emploient le mot français.

RHUMATISMAL, adj. حضارى *ḫoḍhàri*, fém. ة.

RHUMATISME, s. m. حُضَار *ḫoḍhàr* s. m. (El. Bochtor). — chez les vieillards, وَاهِنَة *ōūàhena* s. f. — برد *berd* «froid».

RHUME, s. m. رُشْح *rochoḥ* s. m. (Algérie, El. Bochtor). — سُعَال *so'àl* s. m. et سُعْلَة *so'la* s. f. «toux» (lang. en gén.). — كُحَّة *kohḥa* s. f. «toux» (Afrique), v. *Toux*. | Rhume de cerveau, ثُوَاط *tsōūàṭh* s. m. — ثُطَاع *tsoṭhà'* s. m.; avoir un rhume de cerveau, نَطِعَ *tsoṭha'*. — خَبْطَة *khabṭha* s. f.; être atteint d'un etc., خَبِطَ *khebaṭh*. — دَتْسَة *datstsa* s. f. — زُكْمَة *zokma* s. f. (lang. d'Afrique). — ضُوْن *ḍhōūn* s. m. — ضُنَاك *ḍhonàk* s. m.; avoir un etc., ضَنِكَ *ḍhanek*. — غُمَام *ghomàm* s. m. — لَبَط *labaṭh* s. m.; لَبْطَة *lubṭha* s. f. — مُلَاة *molà* s. m.; مُلَّاة *molà* s. f. — نَزْلَة *nezla* s. f. (lang. d'Afrique).

RHYTHME, s. m. رَعْب *ra'b* s. m. — هَزَج *hezeǧ* s. m. — وَزْن *ōūezn* s. m.; مِيزَان *mizàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Cadence, Mesure*.

RHYTHMÉ, adj. Qui a du rhythme, مَوْزُون *mōūzōūn*, fém. ة (lang. en gén.).

RHYTHMIQUE, adj. وَزْنِىّ *ōūezni*, fém. ة (lang. en gén.).

RIANT, adj. 1° Qui rit, ضَاحِك *ḍhàḥek*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Gai, بَشَّاش *bechàch*. — مَسْرُوح *machrōūḥ*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Gai*. ‖ 3° Agréable à la vue (champ, pays etc.), مُخْجِل *mokhdjel*. — مُشْرُوح *machrōūḥ*, fém. ة (lang. en gén.). — Être riant, إِقْتَان *eqtàn*, 8e f. de قَانَ *qàn*, aor. *i*. V. *Florissant*.

RIBAMBELLE, s. f. Longue suite, سربة *serba* s. f. (El. Bochtor), v. *File, Série* etc.

RIBAUD, adj. فَاسِق *fàseq*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Impudique, Luxurieux*.

RIBAUDERIE, s. f. Action de ribaud, فِسْق *fesq* s. m. (lang. en gén.).

RIBOTE, s. f. Excès de boisson, بَخْبَخَة *baḫbeḫa* s. f. (lang. en gén.). — سكرة *sekra* s. f. (Afrique).

RIBOTEUR, s. m. سكارجى *sokarǧi* s. m. (Afrique), v. *Ivrogne* etc.

RICANEMENT, s. m. ضَحْك *ḍhaḥk* s. m. (lang. en gén.), v. *Rire* et les noms d'act. du verbe *Ricaner*.

RICANER, v. n. Rire à demi, تَبَسَّمَ *tebessem* (n. d'act. تَبَسُّم *tebessoum* s. m.) (El. Bochtor). — ضَحِكَ *ḍhehak*, aor. *a* (lang. en gén.). — طَخْطَخَ *ṭhaḫṭhaḫ* (n. d'act. طَخْطَخَة *ṭhaḫṭheḫa* s. f.). — طَخْطَخَ *ṭhakhṭhakh* (n. d'act. طَخْطَخَة *ṭhakhṭhekha* s. f.). — قَهْقَعَ *qahqa'* (n. d'act. قَهْقَعَة *qahqa'a* s. f.).

RICANEUR, s. m. ضَحَّاك *ḍhaḥḥàk* s. m. (lang. en gén.).

RICHARD, s. m. Homme très riche, مَبْسُوط *mabsōūṭh* (Afrique). — صاحب مال *ṣàḥab màl* (lang. en gén.), v. *Riche*.

RICHE, adj. ‖ 1° Qui possède de grands biens, مَبْسُوط *mabsōūṭh*, fém. ة (Afrique). — Être riche en biens, en troupeaux, تَبَقَّرَ *tebaqqar*, 5e f. de بَقَرَ *beqar* (n. d'act. تَبَقُّر *tebaqqour* s. m.). — Être riche, ثَرِىَ *ṯsera* (n. d'act. ثَرًى *ṯserà* s. m.); riche, ثَرِىّ *ṯseri*. — أَتْلَ *aṯsell*; مُثْلِ *moṯsell*, fém. ة. — Opulent, مُثْمِر *moṯsmer*. — Devenir riche, أَجْدَنَ *adjden*, 4e f. de جَدَنَ *djeden* (n. d'act. إِجْدَان *edjdàn* s. m.). — en troupeaux, دَحَلَ *deḥil*, fém. ة; être riche, دَحَلَ *deḥel*, aor. *a* (n. d'act. دَحَل *daḥal* s. m.). — Être riche, دَبَّرَ *donner*, 2e f. passive de دَبَرَ *dener* (orig. دينار *dinàr*). — Être riche, دَبِرَ *deber*, aor. *a* (n. d'act. دَبَر *debar* s. m.); 4e f. أَدْبَرَ *adbar* (n. d'act. إِدْبَار *edbàr* s. m.); très riche, ذُو دَبِر *dōū deber*.

— Être riche, تَدَيَّنَ *tedïien*, 5e f. de دَانَ *dàn* (n. d'act. تَدَيُّنٌ *tedéïioun* s. m.). — Être riche, تَدَوَّنَ *tedōuōuen*, 5e f. de دَانَ *dàn*, aor. *o* (n. d'act. تَدَوُّنٌ *tedàōuōūn* s. m.). — Riche, opulent, مُرْغِبٌ *morgheb*. — Riche, heureux, مَرْغُوسٌ *marghōūs*, fém. ĕ; rendre riche, رَغَسَ *reghas*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — سَادِحٌ *sàdeh*. — صَاحِبُ مال *sāḥab màl* (lang. en gén.). — مُصِرٌّ *moṣerr*, fém. ĕ. — Être riche, صَهَا *ṣahà* (n. d'act. صَهْيٌ *ṣahi* s. m.). — en troupeaux, مُصِرٌّ *moṣherr*. — Rendre riche un pays etc., عَمَّرَ *'ammar*, 2e f. de عَمَرَ *'amar*, av. acc. (n. d'act. تَعْمِيرٌ *ta'mïr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Rendre riche, غَضَرَ *ghaḍḍar*, aor. *i*, av. acc. — غَنِيٌّ *ghèni*, fém. ĕ; غَانٍ pour غَانِيٌ *ghàni*; devenir riche, تَغَنَّى *teghanna*, 5e f. de غَنِيَ *ghèna*; us. dans le lang. en gén. — فَنِيعٌ *feni'*; être riche, فَنِعَ *fena'*, aor. *a* (n. d'act. فَنَعٌ *fenà'* s. m.). — Être riche, تَفَهَّرَ *tefehher*, 5e f. de فَهَرَ *feher* (n. d'act. تَفَهُّرٌ *tefehhour* s. m.). — en troupeaux, قَتْرَدَ *qatred*. — Être fort riche, قَنْطَرَ *qanṭar* (n. d'act. قَنْطَرَةٌ *qanṭera* s. f.). — Être riche, أَقْعَسَ *aq'as*, 4e f. de قَعَسَ *qa'as* (n. d'act. إِقْعَاسٌ *eq'às* s. m.). — Devenir riche, كَنَبَ *keneb*, aor. *i* (n. d'act. كُنُوبٌ *konōūb* s. m.). — en pâturages, en grains etc., مُمْرِعٌ *momre'*. — Paraître riche, تَمَشَّرَ *temechcher*, 5e f. de مَشَرَ *mecher* (n. d'act. تَمَشُّرٌ *temechchour* s. m.). — Opulent, مَلِيٌّ *meli*, plur. أَمْلِيَاءُ *amlïà*; devenir riche, مَلَأَ *melà*; rendre riche, 4e f. أَمْلَأَ *emlà*, av. acc. de la pers. — Être riche, مَالَ *màl*, aor. *o* (n. d'act. مَوْلٌ *mōūl* s. m.); rendre riche, 2e f. مَوَّلَ *mouōuel*, av. acc. de la pers.; devenir riche, 5e f. تَمَوَّلَ *temōūōuel*; riche, ذُو مال *dōū màl* ou صاحب مال *ṣāḥab màl* (lang. en gén.). — Plus riche, أَنْضَى *anaḍḥḍ*. — Être riche, أَوْرَقَ *aōuraq*, 4e f. de وَرَقٌ *ōūraq* (n. d'act. إِيرَاقٌ *iràq* s. m.). — Être riche, à son aise, وَسِعَ *ōūsa'*; rendre riche, plus riche, 4e f. أَوْسَعَ *aōusa'*, av. على de la pers. ‖ 2° En parl. des qualités personnelles, ذُو *dōū*, fém. ذَاتٌ *dàt* (lang. en gén.); riche en intelligence, ذو عقل *dōū 'aqal*. — صَاحِبٌ *ṣāḥeb*, plur. أَصْحَابٌ *aṣḥàb* (lang. en gén.); riche en science, صاحب علم *ṣāḥeb 'elm*. — كَثِيرٌ *ketsïr*, fém. ĕ (lang. en gén.). — وَاسِعٌ *ōūase'*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° En parl. de certaines qualités corporelles, ذُو *dōū*, fém. ذَاتٌ *dàt* (lang. en gén.). V. le précédent. | 4° Abondant, fertile, productif — être riche, luxuriant (pays etc.), جَمَّ *djemm*, aor. *o* (n. d'act. جَمٌّ *djamm* s. m.); 5e f. تَجَمَّمَ *tedjemmem* (n. d'act. تَجَمُّمٌ *tedjemmoum* s. m.). — Abondant (existence, année fertile), دَغْفَلِيٌّ *daghfeli*, fém. ĕ. — Fertile, مُخْصِبٌ *moḵḥṣab*. — en troupeaux (pays), مُنْفَسِلٌ *monfasil*, fém. ĕ. — Riche en qqch., كَثِيرٌ *ketsïr*, fém. ĕ, suivi d'un substantif au génitif (lang. en gén.); riche en grains et en chevaux, كثير النّعمة والخيل *ketsïr enna'ma ōū el khïl*. — (pays etc.), وَاسِعٌ *ōūase'*, fém. ĕ, suivi d'un nom au génitif (lang. en gén.). — Être riche, en parl. d'une mine, أَنْوَلَ *anōuel*, 4e f. de نَالَ *nàl* (n. d'act. إِنَالَةٌ *inàla* s. f.). — Abondant (pluie), أَهْيَغُ *ahïagh*. — Abondant, en parl. de toute chose, وَافِرٌ *ōūafer*, fém. ĕ, v. *Abondant, Aisé, Fertile* etc. ‖ 5° Qui contient, renferme en grande quantité, كَثِيرٌ *ketsïr*, fém. ĕ, suivi d'un nom au génitif (lang. en gén.), v. *Abondant*. ‖ 6° En parl. de l'imagination ou des ouvrages d'esprit, وَاسِعٌ *ōūase'*, fém. ĕ; plus riche, أَوْسَعُ *aōusa'*; us. dans le lang. en gén. ‖ 7° s. m. Un riche, une personne riche — les riches, اهل اليسر *ahl el ieser*, coll. masc. — Mauvais riche, جَوَّاظٌ *djaōuōūàḍh* s. m. — Les riches, القُدْرَاءُ *el qodrà*, coll. masc.

RICHEMENT, adv. D'une manière riche, غَنِيًّا *ghenïian*, adv. — بفخر *befokhr* «avec opulence» (lang. en gén.); مُفَتَّخِرًا *moftaḵhiran*, adv. V. *Magnifiquement* et trad. par «avec opulence, avec richesse».

RICHESSE, s. f. ‖ 1° Abondance de biens, biens — au plur., أَهِلَّةٌ *ahela* s. f. — Abondance de biens, بَزَجٌ *bezedj* s. m. — Opulence, ثَرْوَةٌ *ṯserōūa* s. f. — Opulence, دَوْلَةٌ *daōūla* s. f., plur. دُوَلٌ *dōūel*. — Biens de ce monde, دُنْيَا *donïà* s. f. (lang. en gén.). — en gén., رِزْقٌ *rezq* s. m., plur. أَرْزَاقٌ *arzàq* (lang. en gén.). — Fortune, طَايِلٌ *ṭhàïl* s. m. — Biens de ce monde, عُثَيْلَةٌ *'oṯhaïla* s. f. — Opulence, غَمْرٌ *ghamr* s. m. — Opulence, غِنًى *ghena* s. m. (lang. en gén.). — Abondance de biens, فَرْوَةٌ *farōūa* s. f., av. مِنْ. — Opulence, قَدْرٌ *qadar* s. m.; قُدْرَةٌ *qodra* s. f. — Opulence, مَلَاءٌ *melà* s. m. — Biens, fortune, مَالٌ *màl* s. m. (lang. en gén.); ex. : vous aimez la richesse d'un amour sans bornes, وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا (Coran, chap. 89). — Opulence, نَضْرَةٌ *nadhra* s. f. — Biens, fortune, نُعْمَةٌ *na'ma* s. f. — Opulence, جِدَةٌ *djïda* s. f. — Opulence, وَسْعٌ *ōūsa'* s. m. — Opulence, وُشًى *ōūchà* s. f. — Abondance de biens, وَفْرٌ *ōūafr* s. m., v. *Biens, Fortune, Opulence* etc. | 2° Qualité de ce qui est riche, éclat, فَخْرٌ *fakhr* s. m. (lang. en gén.), v. *Éclat*. ‖ 3° d'une langue etc., وَسْعٌ *ōūsa'* s. m. (lang. en gén.), v. les noms d'act. de «être riche».

RICHISSIME, adj. Très riche, مَبْسُوطٌ *mabsōūṭh*, fém. ĕ (Afrique). — صاحب, ذو مال غزير *ṣāḥeb, dōū màl ghazir* (lang. en gén.), v. *Riche*.

RICIN, s. m. Plante, جُحَنٌ *djeḥïn* s. m. — جُحْنَةٌ *djoḥna* s. f. — خَرُوعٌ *kharōūa'* s. m.; huile de ricin, زيت الخروع *zït el kharōūa'* (lang. en gén.).

RICOCHER, v. n. نَطَّ *naṭṭhaṭh*, 2e f. de نَطَّ *naṭṭh* (n. d'act. تَنْطِيطٌ *tanṭïṭh* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RICOCHET, s. m. نَطَّةٌ *naṭṭha* s. f.; تَنْطِيطٌ *tanṭïṭh* s. m. (lang. en gén.).

RICTUS, s. m. فَمٌ *fam* s. m. (lang. en gén.), v. *Bouche*.

RIDE, s. f. ‖ 1° Pli du visage, du front, des mains, سِرَارٌ *seràr* s. m., plur. أَسِرَّةٌ *aserra*. — غَضْنٌ *ghaḍhan* s. m., plur. غُضُونٌ *ghoḍhōūn* (El. Bochtor). — ضُفْرُوطٌ *ḍhofrōūṭh* s. m. ‖ 2° sur l'eau, زُخْرُفٌ *zoḵhrof* s. m. — سَافِيَاءُ *sàfïa* s. f.

RIDÉ, part. passé. Marqué de rides, مَذْرُورٌ *maḍrōūr*, fém. ĕ; être ridé, ذَرَّ *derr*, aor. *a*. — Être ridé (peau), رَدِنَ *reden*, aor. *a* (n. d'act. رَدَنٌ *redan* s. m.). — Être ridé, en parl. des mamelles, أَشَقَّ *ashaq*, 4e f. de سَهَقَ *sehaq* (n. d'act. إِشْهَاقٌ *eshàq* s. m.). — Être ridé, شَنِجَ *chenedj*, aor. *a* (n. d'act. شَنَجٌ *chenadj* s. m.); 5e f. تَشَنَّجَ *techennedj* (n. d'act. تَشَنُّجٌ *techennoudj* s. m.) et 7e f. إِنْشَنَجَ *enchenedj* (n. d'act. إِنْشِنَاجٌ *enchenàdj* s. m.); ridé, شَنِجٌ *chenidj*, fém. ĕ. — Ridé, مُتَشَمِّصٌ *motechammaṣ*, fém. ĕ. — Être ridé, عَكِزَ *'akez*, aor. *a* (n. d'act. عَكَزٌ *'akez* s. m.). — Être ridé, تَغَضَّنَ *teghaḍhḍhan*, 5e f. de غَضَنَ *ghaḍhan* (n. d'act. تَغَضُّنٌ *teghaḍhḍhoun* s. m.). — Ridé, مُقْبَئِنٌّ *moqbaïn*, fém. ĕ. — Ridé, مُقَدَّعٌ *moqadda'*, fém. ĕ. — Ridé, قَالِصٌ *qàleṣ*, fém. ĕ. — Ridé, مُكَمَّشٌ *mokemmech*, fém. ĕ (lang. d'Afrique); être ridé, تَكَمَّشَ *tekemmech*, 5e f. de كَمَشَ *kemech* (n. d'act. تَكَمُّشٌ *tekemmouch* s. m.). V. *Rider*.

RIDEAU, s. m. | 1° d'une fenêtre, d'une porte — de lit, بشخانة *bachkhàna* s. f. (du turc, El. Bochtor). — بِرادية *beràdia* s. f. (El. Bochtor). — حِجَابٌ *hedjàb* s. m., plur. حُجُبٌ *hodjob* (lang. en gén.). — Portière cachant le fond d'une pièce, خَدَرٌ *khedr* s. m., plur. أَخْدَارٌ *akhdàr* et خُدُورٌ *khodōūr*. — derrière la tente, رَدْحَةٌ *rodha* s. f., plur. رَدَحٌ *rodah*. — en gén., رِدَاءٌ *redà* s. m. (Afrique). — au milieu d'une chambre, portière, زِبْنٌ *zeben* s. m. — en gén., سِتْرٌ *seter* s. m., plur. سُتُورٌ *sotour* et أَسْتَارٌ *astàr*; سُتْرَةٌ *sotra* s. f., plur. سُتَرٌ *sotar*; سِتَارَةٌ *setàra* s. f., plur. سَتَائِرُ *setàïr*; مِسْتَرٌ *mester* s. m., plur. مَسَاتِرُ *mesàter*; us. dans le lang. en gén. — de lit, مُسَجِّرٌ *mosedjdjer* s. m. — Voile, سَجَفٌ *sedjef* s. m., plur. سُجُوفٌ *sodjōūf* et أَسْجَافٌ *asdjàf*; rapprocher les rideaux, les fermer, سَجَفَ *sedjdjef*, 2e f. de سَجَفَ *sedjef*, av. acc. (n. d'act. تَسْجِيفٌ *tesdjïf* s. m.). — Portière, سَدْفَةٌ *sodfa* s. f., plur. سَدَفٌ *sodaf*; سِدَافَةٌ *tesdàfa* s. f., plur. سَدَايِفُ *sedàïf*. — Portière, سِدْلٌ *sedel* s. m., plur. سُدُولٌ *sodōūl* et أَسْدَالٌ *asdàl*. — Voile, سِدْنٌ *seden* s. m., plur. أَسْدَانٌ *asdàn*. — Portière, سَهْوَةٌ *sehoua* s. f., plur. سِهًا *sehà*. — d'une litière de voyage, فِشْلٌ *fechel* s. m., plur. فُشُولٌ *fechoul*; مِفْشَلٌ *mefchel* s. m., plur. مَفَاشِلُ *mefachil*. — Portière d'une tente, كِفًا *kefà* s. m. — Voile,

وَجَاحْ *ōudjāḥ* s. m. — Portière, مُوَصَّدْ *mōuaṣṣad* s. m., v. *Portière* etc. ‖ 2° Ce qui couvre la vue, حِجَابْ *ḥedjāb* s. m. (lang. en gén.). — سِتَّرْ *seter* s. m., plur. أَسْتَارْ *astàr* (lang. en gén.). V. *Voile.*

RIDEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RIDER, v. a. 1° Causer des rides, شَنَّجْ *chennedj*, 2e f. de شَنَجْ *chenedj*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَشْنِيجْ *technidj* s. m.); ridé, مُشَنَّجْ *mochennedj*, fém. ĕ; être ridé, 5e f. تَشَنَّجْ *techennedj* (n. d'act. تَشَنُّجْ *techennoudj* s. m.) et 7e f. إِنْشَنَجْ *enchenedj* (n. d'act. إِنْشِنَاجْ *enchenàdj* s. m.). — le visage etc., قَطَّبْ *qaṭṭhab*, 2e f. de قَطَبْ *qaṭhab*, av. acc. (n. d'act. تَقْطِيبْ *taqṭhib* s. m.); ridé, مُقَطَّبْ *moqaṭṭhab*, fém. ĕ. — كَرْبَشْ *kerbech*, av. acc. (n. d'act. كَرْبَشَةْ *kerbecha* s. f.); ridé, مُكَرْبَشْ *mokerbech*, fém. ĕ; se rider, 2e f. تَكَرْبَشْ *tekerbech* (n. d'act. تَكَرْبِيشْ *tekerbich* s. m.); us. dans le lang. en gén. — كَرْمَشْ *kermech*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَرْمَشَةْ *kermecha* s. f.); ridé, مُكَرْمَشْ *mokermech*, fém. ĕ; être ridé, se rider, 2e f. تَكَرْمَشْ *tekermech* (n. d'act. تَكَرْمِيشْ *tekermich* s. m.); us. dans le lang. en gén. — كَلَّحْ *kellaḥ*, 2e f. de كَلَحْ *kelaḥ*, av. acc. (n. d'act. تَكْلِيحْ *taklīḥ* s. m.); rider, froncer le front, 5e f. تَكَلَّحْ *tekellaḥ* (n. d'act. تَكَلُّحْ *tekellouḥ* s. m.). — Tracer des rides sur l'eau etc., نَسَجْ *nesedj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَسْجْ *nesdj* s. m.); être ridé, 8e f. إِنْتَسَجْ *entesedj* (n. d'act. إِنْتِسَاجْ *entesàdj* s. m.). 2° Se rider, se ratatiner — en parl. de la peau, تَخَدَّدْ *tekhaddad*, 5e f. de خَدّ *khadd*, aor. *o* (n. d'act. تَخَدُّدْ *tekhaddoud* s. m.). — en parl. de toute chose, دَنَّخْ *dennakh*, 2e f. de دَنَخْ *denakh* (n. d'act. تَدْنِيخْ *tadnīkh* s. m.). — en parl. des lèvres, قَلَصْ *qelaṣ*, aor. *i* (n. d'act. قَلُوصْ *qolōuṣ* s. m.); 5e f. تَقَلَّصْ *teqallaṣ* (n. d'act. تَقَلُّصْ *teqallouṣ* s. m.). — تَكَعْبَشْ *teka'bech* (n. d'act. تَكَعْبِيشْ *teka'bich* s. m.). — تَمَعَّزْ *tema''az*, 5e f. de مَعَزْ *ma'az* (n. d'act. تَمَعُّزْ *tema''ouz* s. m. V. *se Ratatiner* etc.

RIDICULE, adj. يِضْحَكْ *idhaḥḥak* «qui fait rire» (lang. en gén.). ‖ s. m. Tourner qqn. en ridicule, دَغْدَغْ *daghdagh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَغْدَغَةْ *daghdegha* s. f.). — Tourner en ridicule, تَرْوَمْ *terōūam*, 5e f. de رَامْ *ràm*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَرَوُّمْ *teraōūm* s. m.). — Exposer au ridicule, شَمَّعْ *chemma'*, 2e f. de شَمَعْ *chema'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْمِيعْ *tachmi'* s. m.). — Tourner en ridicule, هَارَى *hàrà*, 3e f. de هَرَا *herà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هِرَا *herà* s. m. et مُهَارَاةْ *mohàrà* s. f.). — Homme ridicule, هُزْأَةْ *hozà*, v. *Absurde, Bête, Insensé, Stupide* etc.

RIDICULEMENT, adv. D'une manière ridicule, بِتَمَسْخِيرْ *betemeskhīr* (lang. en gén.), v. *Bêtement* etc.

RIDICULISER, v. a. Tourner en ridicule, ضَحَّكْ *dhaḥḥak*, aor. *a*, av. على de la pers. (lang. en gén.), v. *Rire.* — شَمَّعْ *chemma'*, 2e f. de شَمَعْ *chema'*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَشْمِيعْ *techmi'* s. m.). — تَمَسْخَرْ *temeskher*, av. على de la pers. (lang. en gén.), v. *se Moquer, Ridicule, Rire.*

RIEN, s. m. 1° Quelque chose ou peu de chose — un rien, حُتْرَةْ *ḥotra* s. f. — Un rien, زُبَالْ *zobàl* s. m.; زُبَالَةْ *zobàla* s. f. — Un rien, زِمْخِيرْ *zemkhīr* s. m. — Un rien, سَبَغْلَلْ *sebaghlel* s. m. — Un rien, peu de chose, سَلْتَمْ *saltem* s. m. — Un rien, quelque chose, شَيْ *chéi* s. m. (lang. en gén.); un rien, شَيْ قَلِيلْ *chéi qelīl* (lang. en gén.). — Devenir rien, être réduit à rien, بَطَلْ *beṭhal*, aor. *o* (n. d'act. بُطْلْ *boṭhol* s. m.); réduire à rien, 2e f. بَطَلْ *baṭṭhal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيلْ *taṭṭhīl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Un rien, peu de chose, قِرْطِيطْ *qerṭhīṭh* s. m.). — Un rien, peu de chose, قِطْمِيرْ *qeṭhmīr* s. m.). — Peu de chose, un rien, قُلَامَةْ *qolàma* s. f. — Peu de chose, un rien, مَعْنَةْ *ma'na* s. f. — Un rien, نِقَرْ *neqr* s. m. — Un rien, هِلْسْ *hels* s. m. (Afrique). — Un rien, وَتَحَةْ *ōuateḥa* s. f. — Peu de chose, أَوْجُسْ *aōudjes*. ‖ 2° Négation, شَيْ *chéi*; rien du tout, لا شَيْ *là chéi* (lang. en gén.); حَتَّى شَيْ *ḥatta chéi*, rien du tout (Afrique). — Mieux que rien, خَيْر من بلا شَيْ *khéir men balà chéi* (lang. en gén.). 2° De rien avec ne, nullement, مِنْ شَيْ *men chéi* (lang. en gén.), v. *Nullement.* 3° Ne rien faire, demeurer dans le repos, l'oisiveté, v. *se Reposer* etc. 4° Rien, sans la négation ne, شَيْ *chéi* (lang. en gén.); rien du tout, حَتَّى شَيْ *ḥatta chéi*; Dieu a créé le monde de rien, ان اللّٰه خلق الدّنيا من شَيْ. 5° Pour rien, gratuitement, sans payer, باطل *baṭhel* (Afrique). — بَايْلِكْ *bàïlek* (Algérie, vulgaire). — بلا شَيْ *belà chéi* (lang. en gén.). 6° Pour rien, sans sujet, بلا شَيْ *belà chéi* (lang. en gén.). — من غير سبب *men ghéir sebeb* «sans motif» (lang. en gén.). — باطل *bàṭhel* (lang. d'Afrique). 7° Réduire à rien, anéantir, v. ce mot. 8° Rien que cela, هذا بركة *hadà barka* (vulg. Algérie). — هذا بس *hadà bes* (lang. en gén.). — هذا فقط *hadà faqaṭh* (lang. en gén.). ‖ 9° Rien, peu de chose, شَيْ *chéi* ou شَيْ قليل *chéi qelīl* (lang. en gén.), v. *Peu.* 10° s. m. plur. Choses de peu d'importance, تفاتف *tefâtef* s. f. plur. (lang. en gén.), v. *Bagatelle* etc. 11° En moins de rien, promptement, v. *Promptement.*

RIEUR, s. m. 1° Celui, celle qui rit, ضَاحِكْ *dhàḥek*, fém. ĕ; ضَحَّاكْ *dhaḥḥàk* s. m.; us. dans le lang. en gén. 2° Celui, celle qui aime à rire, ضَحَّاكْ *dhaḥḥàk* s. m. (lang. en gén.). — فَدُّوحْ *faddōuḥ* s. m. (Afrique). — بَحْبُوحْ *baḥbōuḥ* s. m. (Afrique), v. *Gai* etc.

RIFLARD, s. m. V. *Lime, Parapluie.*

RIFLER, v. a. Egratigner, écorcher, v. ces mots.

RIGIDE, adj. 1° Qui ne plie pas, dur, roide, صَحِيحْ *ṣaḥīḥ*, fém. ĕ, plur. صِحَاحْ *ṣeḥàḥ*; plus rigide, أَصَحّْ *aṣaḥḥ*; us. dans le lang. en gén. — يَابِسْ *iàbes*, fém. ĕ (Afrique), v. *Dur, Roide* etc. 2° Très sévère, صَعِيبْ *ṣa'ib*, fém. ĕ, plur. صِعَابْ *ṣe'àb*; plus rigide, أَصْعَبْ *aṣ'ab*; us. dans le lang. en gén. — شَدِيدْ *chedīd*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Austère, Sévère* etc. 3° Exact, مُدَقَّقْ *modaqqaq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Exact.*

RIGIDEMENT, adv. Avec rigidité, بِشَدَّة *bechedda* (lang. en gén.). — بصعب *beṣo'b* (lang. en gén.), v. *Durement* et trad. par «avec rigidité».

RIGIDITÉ, s. f. 1° Défaut de souplesse, raideur, v. *Raideur.* ‖ 2° Sévérité, شِدَّةْ *chedda* s. f. (lang. en gén.). — صُعْبْ *ṣo'b* s. m. et صُعُوبَةْ *ṣo'ōuba* s. f. (lang. en gén.). V. *Austérité, Sévérité.*

RIGOLE, s. f. Petit canal d'écoulement, ثَعْلَبْ *tsa'leb* s. m., plur. ثَعَالِبْ *tsa'àleb*. — جَدْوَلْ *djedōuel* s. m., plur. جَدَاوِلْ *djedàōuel*. — مَجْرَى *medjra* s. f., plur. مَجَارِي *medjàri* (lang. en gén.); rac. جرى *djera* «couler, courir». — dans un champ labouré, حُتْمَةْ *ḥotsma* s. f., plur. حُتَمْ *ḥotsam*. — Ruisseau, خَدّْ *khadd* s. m., plur. خُدُودْ *khodōud*. — pour arroser les champs, دِبَارْ *debàr* s. m. — Ruisseau, رَبِيعْ *rabī'* s. m. — زَرْنُوفْ *zornōūf* s. m., plur. زَرَانِيفْ *zeràïnif*. — سَاقِيَةْ *sàqia* s. f., plur. سَوَاقِي *sōūàqi* (lang. en gén., terme le plus usité). — شَرَطْ *charaṭh* s. m., plur. أَشْرَاطْ *achràṭh*. — شَطَّا *cheṭṭha* s. m. — Rigoles creusées par l'eau courante, لِحْيَانْ *leḥiàn*. — auprès d'un puits, d'un abreuvoir, مَدِيَّ *medī* s. m., plur. أَمْدِيَةْ *amdia*. V. *Canal, Ruisseau.*

RIGORISME, s. m. تَشَدُّدْ *techeddoud* s. m. (lang. en gén.).

RIGORISTE, s. m. مُتَشَدِّدْ *motechedded*, fém. ĕ (lang. en gén.).

RIGOUREUSEMENT, adv. 1° Avec rigueur, بِشِدَّة *bechedda* (lang. en gén.). Trad. par «avec rigueur». ‖ 2° Avec exactitude, على التدقيق *'alettadqiq* (lang. en gén.), v. *Exactement* etc.

RIGOUREUX, adj. ‖ 1° Qui a beaucoup de sévérité, صَعِيبْ *ṣa'ib*, fém. ĕ, plur. صِعَابْ *ṣe'àb*; plus rigoureux, أَصْعَبْ *aṣ'ab*; us. dans le lang. en gén. — مُتَشَدِّدْ *motechedded*, fém. ĕ (lang. en gén.). —

قَاسِي *qàsi*, fém. ـِيَة (Afrique et Levant). — صَارِمٌ *sàrem*, plur. صَوَارِمُ *sōuàrem*. V. *Dur, Sévère* etc. | 2° En parl. des choses, rude, difficile à supporter, شَدِيدٌ *chedid*, fém. ـِيدَة (lang. en gén.). — صَعِيبٌ *ṣa'ib*, fém. ـِيبَة, plur. صِعَابٌ *ṣe'àb*; plus rigoureux, أَصْعَبُ *aṣ'ab*, plur. صُعْبٌ *ṣo'ob* (lang. en gén.). V. *Âpre, Difficile, Rude* etc. ‖ 3° En parl. de la température, شَدِيدٌ *chedid*, fém. ـِيدَة (lang. en gén.). — قَارِسٌ *qàres*, fém. ـِسَة (Afrique); un froid rigoureux, بَرْد قَارِس *berd qàres*. V. *Rude, Violent* etc. 4° Incontestable, évident, v. ces mots.

RIGUEUR, s. f. 1° Dureté, sévérité, شِدَّةٌ *chedda* s. f. (lang. en gén.). — صُعُوبَةٌ *ṣo'ōuba* s. f. (lang. en gén.). — قَسَاوَةٌ *qesàōua* s. f. (lang. en gén.). v. *Dureté, Sévérité*. ‖ 2° Ce qui est dur à supporter, شِدَّةٌ *chedda* s. f. (lang. en gén.). — صُعُوبَةٌ *ṣo'ōuba* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° du froid etc., سَوْرَةٌ *sōura* s. f. — شِدَّةٌ *chedda* s. f. (lang. en gén.). — de l'hiver, كَبَدَةٌ *kebeda* s. f. — du froid, قَرَاسَةٌ *qeràsa* s. f. (Afrique). — de l'hiver, كَلَبٌ *keleb* s. m. — en gén. du froid, de la fièvre etc., قَوَّةٌ *qōuōua* s. f. (lang. en gén.). — de l'hiver, هَلْبَةٌ *holba* s. f., v. *Intensité, Violence* etc. ‖ 4° Grande exactitude, v. ce mot. 5° Insensibilité d'une femme etc., جَفَا *djefà* s. m. — صُدُودٌ *ṣodōud* s. m. (El. Bochtor). 6° De rigueur, nécessaire — être de rigueur pour qqn., كَذَبَ *kedeb*, aor. *i*, av. على de la pers. — De rigueur, nécessaire, لَازِمٌ *làzem*, fém. ـِمَة (lang. en gén.). — De rigueur, وَاجِبٌ *ōuàdjeb*, fém. ـِبَة, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Obligatoire* etc. | 7° A la rigueur, على التَّدْقِيق *'alettadqiq* (lang. en gén.).

RIME, s. f. Dans la prose, تَسْجِيعٌ *tasdjì'* s. m. (El. Bochtor). — dans la poésie, تَشْرِيعٌ *tachrì'* s. m. (lang. en gén.). — فِقْرَةٌ *feqra* s. f., plur. فِقَرٌ *feqar* et فِقَرَاتٌ *feqeràt*. — قَرْءٌ *qarou* s. m., plur. أَقْرَاءٌ *aqrà*. — Rime vicieuse, إِقْرَاعٌ *eqrà'* s. m. — مَقْطَعٌ *maqṭha'* s. m., plur. مَقَاطِعُ *meqàṭhe'*. — قَافِيَةٌ *qàfia* s. f., plur. قَوَافِي *qōuàfi* (lang. en gén.).

RIMER, v. n. 1° Avoir le même son final, جاء على القافية *djà 'alel qàfia* (lang. en gén.). — إِزْدَوَجَ *ezdōuedj*, 8e f. de زَاجَ *sàdj*, aor. *o* (n. d'act. إِزْدِيَاجٌ *ezdìàdj* s. m.); qui rime avec un autre, مُزْدَوِجٌ *mozdōuedj*, fém. ـِجَة; us. dans le lang. en gén. — Rimé, مُقَفًّى *moqaffa*. ‖ 2° Faire rimer, سَجَّعَ *sedjdja'*, 2e f. de سَجَعَ *sedja'*, av. acc. (n. d'act. تَسْجِيعٌ *tesdjì'* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Faire des vers, نَظَمَ شِعْرٍ *nedham che'r* (lang. en gén.), v. *Vers*. ‖ 4° S'accorder avec, إِتَّفَقَ *ettefaq*, 8e f. de وَفَقَ *ōufaq*, av. مع (n. d'act. إِتِّفَاقٌ *ettifàq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Accorder*.

RIMEUR, s. m. Poëte, شَاعِرٌ *chà'er* s. m., plur. شُعَرَاءُ *cho'erà* (lang. en gén.). V. *Poëte*.

RINÇAGE, s. m. Action de rincer, v. les noms d'act. du verbe.

RINCÉE, s. f. Volée de coups, صَلْجٌ *ṣaldj* s. m.; donner une rincée, صَلَجَ *ṣaladj*, aor. *i*, *a*, av. acc. de la pers. — طَرِيحَةٌ *theriha* s. f.; recevoir une rincée, اكل طريحة *kela theriha*; us. dans le lang. d'Afrique. V. *Coups* etc.

RINCEMENT, s. m. Action de rincer, مَضْمَضَةٌ *madhmedha* s. f. (lang. en gén.), v. les noms d'act. du suivant.

RINCER, v. a. Nettoyer en lavant et frottant, شَطَفَ *chethaf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَطْفٌ *chathf* s. m.); 2e f. شَطَّفَ *chaththaf*, av. acc. (n. d'act. تَشْطِيفٌ *tachthif* s. m.); rincé, مُشَطَّفٌ *mochaththaf*, fém. ـَّفَة; us. dans le lang. du Levant. — un vase ou se rincer la bouche, شَلَّلَ *chellel*, 2e f. de شَلَّ *chell*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَشْلِيلٌ *techlìl* s. m.); rincé, مُشَلَّلٌ *mochellel*, fém. ـَّلَة; us. dans le lang. d'Afrique. — مَضْمَضَ *maṣmaṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَضْمَصَةٌ *maṣmeṣa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — مَضْمَضَ *madhmadh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَضْمَضَةٌ *madhmadha* s. f.); us. dans le lang. en gén.

RINÇURE, s. f. Eau qui a servi à rincer, غسالة *ghesàla* s. f. (lang. en gén.).

RIPAILLE, s. f. Débauche de table, طَهْمَةٌ *thahma* s. f. (El. Bochtor), v. *Orgie* etc.

RIPOSTE, s. f. Réponse vive et prompte, مُحَاضَرَةٌ *moḥàdhera* s. f. — رَدٌّ *radd* s. m. et جواب رَدّ *radd djōuàb* s. m. (lang. en gén.). V. *Répartie, Réponse* et les noms d'act. du verbe *Riposter*.

RIPOSTER, v. n. Répondre vivement — à qqn., حَاضَرَ *ḥàdhar*, 3e f. de حَضَرَ *ḥedhar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مُحَاضَرَةٌ *moḥàdhera* s. f.). — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. رَدٌّ *radd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Répondre* etc.

RIRE, v. n. Rire aux éclats, أَهَا *ahà* (n. d'act. أَهْوٌ *ahōu* s. m.). — Rire, sourire, تَبَلَّجَ *tebelledj*, 5e f. de بَلَجَ *beledj*, aor. *o* (n. d'act. تَبَلُّجٌ *tebelloudj* s. m.). — Rire sans pouvoir s'en empêcher, ثَغَى *tsegha*. — حَنْبَسَ *ḥanbes* (n. d'act. حَنْبَسَةٌ *ḥanbesa* s. f.). — Qui rit pour rien, خَيْفَسَ *ḥaïfes*. — Rire du nez, avec un son nasal, خَبَنَ *kheben*, aor. *i* (n. d'act. خِبَانٌ *khebàn* s. m.). — Cesser de rire, زَجَا *zedjà*, aor. *o* (n. d'act. زَجْوٌ *zedjōu* s. m.). — زَغْرَبَ *saghrab* (n. d'act. زَغْرَبَةٌ *saghreba* s. f.). — Qui rit, مُزَمْهِرٌ *mozemher*. — aux éclats, زَهْزَقَ *zahzaq* (n. d'act. زَهْزَقَةٌ *zahzeqa* s. f.). — comme un fou, اِسْتَشَاطَ *estechàth*, 10e f. de شَاطَ *chàth*, aor. *i* (n. d'act. اِسْتِشَاطَةٌ *estechàtha* s. f.); qui rit beaucoup, مُسْتَشِيطٌ *mostechìth*. — sous cape, ricaner, طَهْطَهَ *thahthah* (n. d'act. طَهْطَهَةٌ *thahthaha* s. f.). — en gén., ضَحِكَ *dheḥak*, aor. *a* (n. d'act. ضَحِكٌ *dhaḥk* s. m.); 3e f. ضَاحَكَ *dhàḥak* (n. d'act. مُضَاحَكَةٌ *modhàḥeka* s. f.); faire rire qqn., 2e f. ضَحَّكَ *dhaḥḥak* et 4e f. أَضْحَكَ *adhḥak*, av. acc. de la pers.; se mettre à rire, 5e f. تَضَحَّكَ *tedhaḥḥak* (n. d'act. تَضَحُّكٌ *tedhaḥḥouk* s. m. et) 10e f. اِسْتَضْحَكَ *estadhḥak* (n. d'act. اِسْتِضْحَاكٌ *estedhḥàk* s. m.); faire semblant de rire, 6e f. تَضَاحَكَ *tedhàḥak* (n. d'act. تَضَاحُكٌ *tedhàḥouk* s. m.); qui rit, ضَاحِكٌ *dhàḥek*, fém. ـِكَة; qui rit beaucoup, ضَحُوكٌ *dhaḥōuk*, plur. ضُحَّكٌ *dhoḥk*; qui fait rire, مُضْحِكٌ *modhḥek*, fém. ـِكَة; usités dans le lang. en gén.; terme technique. — Rire d'une façon immodérée, اِسْتَغْرَبَ *estaghrab*, 10e f. de غَرَبَ *gherab* (n. d'act. اِسْتِغْرَابٌ *estighràb* s. m.). — aux éclats, قَرْقَرَ *qarqar* (n. d'act. قَرْقَرَةٌ *qarqera* s. f.). — aux éclats, قَرْقَفَ *qarqaf* (n. d'act. قَرْقَفَةٌ *qarqefa* s. f.). — aux éclats, قَهْقَهَ *qahqah* (n. d'act. قَهْقَهَةٌ *qahqeha* s. f.). — aux éclats, قَهَّ *qahh* (n. d'act. قَهَّةٌ *qahha* s. f.). — aux éclats, قَهْقَعَ *qahqa'* (n. d'act. قَهْقَعَةٌ *qahqe'a* s. f.); قَهْقَهَ *qahqah* (n. d'act. قَهْقَهَةٌ *qahqeha* s. f.). — aux éclats, كَدْكَدَ *kedked* (n. d'act. كَدْكَدَةٌ *kedkeda* s. f.). — tout haut, كَرْكَرَ *karkar* (n. d'act. كَرْكَرَةٌ *karkera* s. f.). — la bouche grande ouverte, أَكْشَفَ *ekchef*, 4e f. de كَشَفَ *kechef* (n. d'act. إِكْشَافٌ *ekchàf* s. m.). — Rire doucement, كَتْكَتَ *ketket* (n. d'act. كَتْكَتَةٌ *ketketa* s. f.). — dans sa barbe, أَنْتَغَ *antagh*, 4e f. de نَتَغَ *netagh* (n. d'act. إِنْتَاغٌ *entàgh* s. m.). — à gorge déployée, أَنْزَقَ *anzaq*, 4e f. de نَزَقَ *nezaq* (n. d'act. إِنْزَاقٌ *enzàq* s. m.). — aux éclats, أَنْفَصَ *anfaṣ*, 4e f. de نَفَصَ *nefaṣ* (n. d'act. إِنْفَاصٌ *enfàṣ* s. m.); qui rit toujours, مِنْفَاصٌ *menfàṣ*. — aux éclats, إِنْهَبَصَ *enhebaṣ*, 7e f. de هَبَصَ *hebaṣ* (n. d'act. إِنْهِبَاصٌ *enhebàṣ* s. m.); 8e f. اِهْتَبَصَ *ehtebaṣ* (n. d'act. اِهْتِبَاصٌ *ehtibàṣ* s. m.). — doucement, هَرْنَفَ *hernef* (n. d'act. هَرْنَفَةٌ *hernefa* s. f.). — tout haut, aux éclats, هَرْهَرَ *herher* (n. d'act. هَرْهَرَةٌ *herhera* s. f.); qui rit aux éclats, هَرْهَارٌ *herhàr*. — هَزَرَ *hezer*, aor. *i* (n. d'act. هَزْرٌ *hezr* s. m.). — d'une façon immodérée, أَهْزَقَ *ahzaq*, 4e f. de هَزَقَ *hezaq*, av. في du rire (n. d'act. إِهْزَاقٌ *ehziq* s. m.). — tout bas, dans sa barbe, اِهْمَتَّ *ehmet*, 4e f. de هَمَتَّ *hemet* (n. d'act. إِهْمَاتٌ *ehmàt* s. m.). — sous cape, هَنْبَصَ *hanbaṣ* (n. d'act. هَنْبَصَةٌ *hanbeṣa* s. f.). — d'une façon moqueuse, هَانَفَ *hànef*, 3e f. de هَنَفَ *henef* (n. d'act. مُهَانَفَةٌ *mohànefa* s. f.). ‖ 2° Mourir de rire, مات بالضحك *màt bellaḍḥak* (lang. en gén.). ‖ 3° Avoir un aspect gracieux, riant, اِنْشَرَحَ *encherah*, 7e f. de شَرَحَ *cherah*

(n. d'act. إِنْشِراحْ *encheràḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — ضَحِكَ *dheḥak*, aor. *a* (n. d'act. ضَحْكْ *dhaḥk* s. m.); qui rit, ضَاحِكْ *dhàḥek*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. 4° Être favorable, وَافَقَ *ouàfaq*, 3e f. de وَفْقْ *oufaq*, av. acc. (n. d'act. مُوَافَقَةْ *mouàfeqa* s. f.): us. dans le lang. en gén.; وافق المراد *ouàfaq el mouràd*: us. dans le lang. en gén. V. *Favorable* etc. ‖ 5° Plaire, être agréable, عجب *'adjeb*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.), v. *être Agréable, Plaire.* 6° Se moquer de, plaisanter de — de qqn., تَسَخَّرَ *tesakhkhar*, 5e f. de سَخَرَ *sekhar*, av. من ou ب de la pers. (n. d'act. تَسَخُّرْ *tesakhkhour* s. m.). — تَمَسْخَرَ *temeskher*, av. على de la pers. (n. d'act. تَمَسْخِيرْ *temeskhir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de qqn., شَرَا *cherà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شْرَى *cheri* s. m.). — de qqn. ou de qqch., ضَحِكَ *dheḥak*, aor. *a*, av. على de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). — de qqn., أَنْتَغَ *antagh*, 4e f. de نَتَغَ *netagh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْتَاغْ *entàgh* s. m.). V. *se Moquer, Plaisanter.* ‖ 7° Se divertir, se réjouir, تَبَحْبَحَ *tebaḥbaḥ*, 2e f. de بحبح *baḥbaḥ* (Levant). — زَهَا *zehà*, aor. *o* (n. d'act. زَهْوْ *zehoū* s. m.); qui rit, qui se divertit, زَاهِي pour زَاهِي *zàhi*, fém. زَاهِيَةْ *zàhia*; us. dans le lang. en gén. V. *se Divertir, se Réjouir* etc. ‖ 8° Badiner, ne pas parler sérieusement, قَجَمَ *qedjem*, aor. *o* (n. d'act. قَجْمَةْ *qedjma* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — هَزَلَ *hezel*, aor. *i*, *o* (n. d'act. هَزْلْ *hezel* s. m.). V. *Badiner* etc. ‖ 9° Ne point se soucier de qqch., ضَحِكَ *dheḥak*, aor. *a*, av. على de la ch. (lang. en gén.). — Dans le lang. vulg. on emploie les expressions suivantes : je m'en ris, اش حطّ على من رخا *ach ḥaṭṭah 'aliia men rekhà* (Tunisie); il s'en rit, ما على باله من *mà 'ala bàlou men* (Levant). ‖ 10° En parl. d'une chose qui se fend, ضَحِكَ *dheḥak*, aor. *a* (lang. en gén.). ‖ 11° Se rire de, se moquer de, ضَحِكَ *dheḥak*, aor. *a*, av. على de la ch. (lang. en gén.). V. *se Moquer de.*

RIRE, s. m. 1° Action de rire — de celui qui montre ses dents. مُجَالَغَةْ *modjàlegha* s. f. — avec un son nasillard, خَنِينْ *khenin* s. m. — bruyant, دَهْدَاقْ *dehdàq* s. m. — Qui a un rire déplaisant, دَالِغْ *dàlegh*, fém. ة. — زَغْرَبَةْ *zaghreba* s. f. — en gén., ضَحْكْ *dhaḥk* s. m. (terme technique, le plus usité), v. les noms d'act. du verbe *Rire.* ‖ 2° Plaisanterie, action de plaisanter, قَجْمَةْ *qadjma* s. f. (Algérie). — هَزْلْ *hezel* s. m.; le rire est superflu dans les moments sérieux, لا ينبغى الهزل فى وقت الجدّ (dicton arabe).

RIS, s. m. Synonyme de rire, v. ce mot.

RIS, s. m. Terme de marine — prendre des ris, لمّ طرف القلع *lemm ṭharf elqela'* «rassembler les bouts de la voile» (vulg. en gén.). Trad. par «serrer la voile».

RIS, s. m. Glande sous la gorge du veau, لوزة العجل *lōuzet el 'adjel* s. f. (lang. en gén.).

RISÉE, s. f. ‖ 1° Éclat de rire, ضَحْكْ *dhaḥk* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.), v. *Éclat, Rire.* ‖ 2° Moquerie, مَسْخَرَةْ *meskhera* s. f. (lang. en gén.); تَمَسْخِيرْ *temeskhir* s. m.; سُخْرِيَّةْ *sokhriia* s. f.; qui est l'objet de la risée, سُخْرَةْ *sokhra*. — Exposer qqn. à la risée, شَاقَحَ *chàqaḥ*, 3e f. de شَقَحَ *chegaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَاقَحَةْ *mochàqeḥa* s. f.). — Exposer qqn. à la risée, شَمَّعَ *chemma'*, 2e f. de شَمَعَ *chema'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْمِيعْ *techmi'* s. m.); exposé à la risée, مُشَمَّعْ *mochemma'*, fém. ة, v. *Moquerie, Ridicule* etc. ‖ 3° Objet de la risée, مَضْحَكَةْ *madhḥeka* s. f., plur. ات (lang. en gén.).

RISER, v. a. Amener une voile, لمّ *lemm*, aor. *o*, av. acc. de la voile (lang. en gén.), v. *Amener, Serrer* etc.

RISETTE, s. f. ضُحْكَةْ *dhaḥka* s. f. (lang. en gén.), v. *Rire.*

RISIBILITÉ, s. f. Faculté de rire, قوّة ضاحكة *qōuōua dhàḥeka* s. f. (lang. en gén.).

RISIBLE, adj. Propre à faire rire, مضحك *modhḥek*, fém. ة; شىء يضحك *chéi idhaḥḥak* «chose qui fait rire» (vulg. en gén.). V. *Drôle* etc.

RISQUABLE, adj. Qu'on peut risquer, بالنّصيب *bennesīb* (El. Bochtor). Dangereux, خَطِرْ *khethir*, v. *Dangereux, Risque.*

RISQUE, s. m. 1° Péril dans lequel entre l'idée du hasard, خَطَرْ *khaṭhar* s. m.; مُخَاطَرَةْ *mokhàṭhera* s. f. (lang. en gén.); courir le risque, s'exposer, خاطر بنفسه *khàṭhar benefsou* (lang. en gén.), v. *Chance, Danger, Hasard, Péril, Risquer.*

RISQUER, v. a. Exposer au hasard d'un péril, خَاطَرَ *khàṭhar*, 3e f. de خَطَرَ *khethar*, av. ب (n. d'act. مُخَاطَرَةْ *mokhàṭhera* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Se risquer, خَاطَرَ بِنَفْسِهِ *khaṭhar benefsou* (lang. en gén.), v. *Affronter, Exposer, Hasarder.*

RISSOLE, s. f. Viande hachée, محشى *maḥchi* s. m. (Afrique). — سنبوسة *senbōusa* s. f. (Levant. El. Bochtor).

RISSOLER, v. a. Faire cuire de manière à dorer, حَمَّرَ *ḥammar*, 2e f. de حَمَرَ *ḥemar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْمِيرْ *taḥmir* s. m.); rissolé, مُحَمَّرْ *moḥammar*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.; litt. «faire rougir».

RITE, s. m. Ordre prescrit des cérémonies religieuses, شَعَارَةْ *che'àra* s. f., plur. شَعَايِرْ *che'àir*; شَعِيرَةْ *che'ira* s. f., plur. شَعَايِرْ *che'àir*. — طَقْسْ *ṭhaqs* s. m., plur. طُقُوسْ *ṭhoqūas* (du grec). — مَنْسَكْ *mensek* s. m., plur. مَنَاسِكْ *menàsek*. V. *Cérémonie* etc.

RITUALISTE, s. m. Auteur qui traite des divers rites, معلّم الطّقوس *ma'allem eṭṭhoqōus* (lang. en gén.).

RITUEL, s. m. Livre qui contient les rites, كتاب الطّقوس *ketàb eṭṭhoqōus* s. m. (Levant). — كتاب الشّعاير *ketàb echche'àir.*

RIVAGE, s. m. Bord de la mer etc., بَرّ *berr* s. m. (lang. en gén.). — Côte, مِجْدَاحْ *medjdàḥ* s. m. — de la mer, d'un fleuve, جَلْهَةْ *djelha* s. f., plur. جِلَاةْ *djelàh*; les deux rivages ou rives d'un fleuve, جَلْهَتَانِ *djelhetàn*. — سَاحِلْ *sàḥel* s. m., plur. سَوَاحِلْ *soùàḥel* (lang. en gén.); le rivage de la mer, ساحل البحر *sàḥel el baḥar*. — Bord, سَحِيلَةْ *seḥila* s. f., plur. سَحَايِلْ *seḥàil*. — de la mer, d'un fleuve, سِيفْ *sif* s. m., plur. أَسْيَافْ *asiàf*. — d'un fleuve, de la mer, شَحْرَةْ *cheḥra* s. f. — de la mer, شَرِيرْ *cherir* s. m. — Bord, ثَرْثْ *charth* s. m., plur. ثُرُوثْ *choroūth*. — d'un fleuve, de la mer, ثَثّ *chathth* s. m., plur. ثُثُوثْ *chothoūth* (lang. en gén.); le rivage de la mer, شط البحر *chaṭhth el baḥar*. — Bord, شَطّ *chaṭhṭh* s. m. — شَاطِي *chàṭhi* s. m., plur. شَوَاطِي *chōuàṭhi* (lang. en gén.); construit sur le rivage de la mer, مبنى على شاطى البحر *mebnì 'ala chàṭhil baḥar*. — d'un fleuve, حافة *ḥàfa* s. f. (El. Bochtor). — d'un fleuve, صَوْرْ *ṣōur* s. m., plur. صِيرَانْ *ṣirān*. — كَلّ *kellà* s. m. — d'un fleuve, كِمّ *kema'* s. m. — Rive, لِجّ *lodjdj* s. m. — de la mer, d'un fleuve, مِلْطَاطْ *melṭhàṭh* s. m. — Aborder le rivage, نَدَحَ *nedaḥ*, aor. *a*; faire aborder le rivage, 4e f. أَنْدَحَ *andaḥ*, av. acc. du rivage et acc. de l'esquif. — de la mer, عَرْ *'arà* s. m., v. *Bord, Rive* etc. ‖ Par extension, contrée, pays. بَرّ *berr* s. m. (lang. en gén.), v. *Contrée, Pays.*

RIVAL, s. m. Celui qui aspire aux mêmes avantages qu'un autre, خِصْمْ *kheṣm* s. m., plur. أَخْصَامْ *aḳhṣàm*; خَصِيمْ *kheṣim* (us. dans le lang. en gén.). — Compétiteur surtout aux courses, سَبَقْ *sebaq* (rac. سبق *sebaq* «devancer»). — d'un autre au sujet d'une femme, عَاذِلْ *'àdel*, plur. عُذَّالْ *'oddàl*; عُذُولْ *'adoūl* (Levant, El. Bochtor). — Adversaire, قِرْنْ *qern* s. m., plur. أَقْرَانْ *aqràn*. V. *Antagoniste, Compétiteur, Rivaliser.*

RIVALISER, v. n. Disputer de mérite etc., avec qqn. — avec qqn., تَحَدَّى *teḥadda*, 5e f. de حَدِيَ *ḥedi*, av. acc. de la pers. — av. qqn., حَادَا *ḥàdà*, 3e f. de حَدَا *ḥedà*, av. acc. de la pers. et فى de la ch.

(n. d'act. مُحَاذَاة *molzàdà* s. f.). — à qui fera plus vite un travail, تَحَاسَّ *tekhàss*, 6e f. de حَسَّ *khass*. — avec qqn. dans le tir des projectiles, خَاصَلَ *khàsal*, 3e f. de حَصَلَ *khesal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُخَاصَلَة *molzàsela* s. f.). — avec qqn., أَخْطَرَ *akhthar*, 4e f. de خَطَرَ *khethar*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. إِخْطَار *ekhthàr* s. m.); 3e f. خَاطَرَ *khàthar*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. خِطَار *khethàr* s. m. et مُخَاطَرَة *molzàthera* s. f.); us. dans le lang. en gén. — de bonté avec qqn., خَايَرَ *khàir*, 3e f. de خَارَ *khàr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خِيَار *khiàr* s. m. et مُخَايَرَة *molzàira* s. f.). — d'intelligence avec qqn., دَاهَنَ *dàhen*, 3e f. de دَهَنَ *dehen*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُدَاهَنَة *modàhena* s. f.). — Lutter à qqch., en parl. de plus. pers., تَرَاوَضُوا *teràoudhoū*, 6e f. plur. de رَاضَ *ràdh*, aor. *o* (n. d'act. تَرَاوُض *teràoudh* s. m.). — avec qqn. en flattant un tiers, زَانَخَ *zànakh*, 3e f. de زَنَخَ *zenakh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُزَانَخَة *mozànekha* s. f.). — de vitesse avec qqn., سَابَقَ *sàbaq*, 3e f. de سَبَقَ *sebaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَابَقَة *mosàbeqa* s. f.); en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَسَابَقُوا *tesàbeqoū* (n. d'act. تَسَابُق *tesàbouq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de gloire avec qqn., سَاجَلَ *sàdjel*, 3e f. de سَجَلَ *sedjel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَاجَلَة *mosàdjela* s. f.); en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَسَاجَلُوا *tesàdjelōū* (n. d'act. تَسَاجُل *tesàdjoul* s. m.). — avec qqn., سَاعَى *sà'a*, 3e f. de سَعَى *se'a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَاعَاة *mosà'a* s. f.). — de gloire avec qqn., سَامَا *sàmà*, 3e f. de سَمَا *semà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَامَاة *mosàmà* s. f.); en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَسَامَوْا *tesàmaōū*, av. ل de la ch. — à un jeu de hasard, سَاهَمَ *sàhem*, 3e f. de سَهَمَ *sehem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سِهَام *sehàm* s. m. et مُسَاهَمَة *mosàhema* s. f.). — de vitesse, سَايَرَ *sàir*, 3e f. de سَارَ *sàr*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَايَرَة *mosàira* s. f.). — de gloire avec qqn., شَرَفَ *cheref*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَرَف *cheraf* s. m.); 3e f. شَارَفَ *chàref*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَارَفَة *mochàrefa* s. f.). — Lutter, تَعَارَضُوا *te'àredhōū*, 6e f. de عَرَضَ *'aradh* (n. d'act. تَعَارُض *te'àroudh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de gloire avec qqn., عَازَّ *'àzz*, 3e f. de عَزَّ *'azz*, av. acc. de la pers. et في de la ch. (n. d'act. مُعَازَّة *mo'àzza* s. f.). — avec qqn. comme poëte, عَاقَرَ *'àqar*, 3e f. de عَقَرَ *'aqar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاقَرَة *mo'àqera* s. f.). — de supériorité avec qqn., تَعَاكَظَ *te'àkadh*, 6e f. de عَكَظَ *'akadh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعَاكُظ *te'àkoudh* s. m.). — avec qqn. dans la conduite d'une affaire, عَالَجَ *'aledj*, av. acc. de la pers.; 3e f. عَالَجَ *'àledj*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَالَجَة *mo'àledja* s. f.). — de science, عَالَمَ *'àlem*, 3e f. de عَلَمَ *'alem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَالَمَة *mo'àlema* s. f.); us. dans le lang. en gén. — de générosité avec qqn., فَتَا *feta*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فُتُوّ *fetoū* s. m.); 3e f. فَاتَا *fàta*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُفَاتَاة *mofàtà* s. f.). — de gloire avec qqn., فَاخَرَ *fàkhar*, 3e f. de فَخَرَ *fekhar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فِخَار *fekhàr* s. m. et مُفَاخَرَة *mofàkhera* s. f.); us. dans le lang. en gén. — de mérite avec qqn., فَضَلَ *fedhal*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. فَضْل *fadhl* s. m.); 3e f. فَاضَلَ *fàdhal*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. مُفَاضَلَة *mofàdhela* s. f.); en parl. de plus. pers., 7e f. plur. إِنْفَضَلُوا *enfadhlōū* (n. d'act. إِنْفِضَال *enfedhàl* s. m.). — avec qqn., قَاوَمَ *qàōum*, 3e f. de قَامَ *qàm*, av. acc. de la pers. et في de la ch. (n. d'act. مُقَاوَمَة *moqàōuma* s. f.). — en quantité, en grand nombre, à qui fera le plus, كَاثَرَ *kàtsar*, 3e f. de كَثَرَ *ketsar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَاثَرَة *mokàtsera* s. f.); 6e f. تَكَاثَرَ *tekàtsar* (n. d'act. تَكَاثُر *tekàtsour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de générosité avec qqn., كَارَمَ *kàram*, 3e f. de كَرَمَ *keram*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كِرَام *keràm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — à qui mentira le mieux, مَتَعَ *meta'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَتْع *meta'* s. m.). — de gloire avec qqn., مَاجَدَ *màdjed*, 3e f. de مَجَدَ *medjed*, av. acc. de la pers. et في de la ch. (n. d'act. مُمَاجَدَة *momàdjeda* s. f.). — de longueur avec qqn., نَاطَا *nàthà*, 3e f. de نَطَا *nethà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاطَاة *monàthà* s. f.). — av. qqn., نَافَسَ *nàfes*, 3e f. de نَفَسَ *nefes*, av. acc. de la pers. et في de la ch. (n. d'act. نِفَاس *nefàs* s. m. et مُنَافَسَة *monàfesa* s. f.). — de vitesse, نَاهَبَ *nàheb*, 3e f. de نَهَبَ *neheb*, av. في de la course (n. d'act. مُنَاهَبَة *monàheba* s. f.). — avec qqn., être son rival, هَاجَلَ *hàdjel*, 3e f. de هَجَلَ *hedjel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُهَاجَلَة *mohàdjela* s. f.). — de vitesse avec qqn., وَاضَخَ *ōuàdhakh*, 3e f. de وَضَخَ *ōudhakh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَاضَخَة *mōuàdhekha* s. f.). V. *Lutter* etc.

RIVALITÉ, s. f. غَيْرَة *ghira* s. f. «jalousie» (lang. en gén.). — مُعَانَدَة *mo'àneda* s. f. (lang. en gén.). — نَفَس *nefs* s. m. (Afrique); il y a de la rivalité entr'eux, بينهم نفس *béinhoum nefs*. V. *Jalousie* et les noms d'act. du verbe *Rivaliser*.

RIVE, s. f. ‖ 1° Le bord d'un fleuve etc., بَرّ *berr* s. m. (lang. en gén.). — حَرْف *harf* s. m. (lang. en gén.). — حَافَّة *hàffa* s. f. (Levant). — خَلِيج *khelidj* s. m., plur. خُلْجَان *kholdjàn*. — سَاحِل *sàhel* s. m., plur. سَوَاحِل *sōuàhel* (lang. en gén.). — سِيف *sif* s. m. — شَطّ *chathth* s. m., plur. شُطُوط *chothōuth* (lang. en gén.). — شَاطِئ *chàthi* s. m., plur. شَوَاطِئ *chōuàthi* (lang. en gén.); la rive de la mer, شاطى البحر *chàthil bahar*. — Bord, rivage, غَبْر *'abr* s. m. — قَذَف *qàdf* s. m., v. *Bord, Rivage* etc. | 2° Bord, de la mer, سَاحِل *sàhel* s. m., plur. سَوَاحِل *sōuàhel* (lang. en gén.). V. *Rivage*. ‖ 3° La rive, la lisière d'un bois etc., حَرْف *harf* s. m. (lang. en gén.), v. *Lisière* etc.

RIVEMENT, s. m. Action de river, v. les noms d'act. du verbe *River*.

RIVER, v. a. ‖ 1° Rabattre la pointe d'un clou, بَرْشَمَ *barcham*, av. acc. (n. d'act. بَرْشَمَة *barchema* s. f.) (Levant, El. Bochtor). — فَلَّسَ *felles*, 2e f. de فَلَسَ *feles*, av. acc. (n. d'act. تَفْلِيس *teflis* s. m.) Alger, Cherbonneau. ‖ Fig. River à qqn. son clou, سَكَّتَ *sekket*, 2e f. de سكت *seket*, av. acc. de la pers.; litt. «faire taire» (lang. en gén.). ‖ 2° Fig. River les fers, سَمَّرَ *sammar*, 2e f. de سَمَرَ *semar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْمِير *tasmir* s. m.); us. dans le lang. en gén.

RIVERAIN, s. m. Celui qui habite le long d'une rivière, سَوَاحِلِي *sōuàhéli*, plur. ĭ (lang. en gén.); rac. ساحل *sàhel* «rive». — شَارِبَة *chàreba*.

RIVIÈRE, s. f. Cours d'eau. نَهْر *nehr* s. m., plur. أَنْهَار *anhàr* (lang. en gén.); ex. : les jardins d'Éden sous lesquels coulent les rivières, جَنَّاتٌ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَار (Coran, chap. 20). — شَطّ *chathth* s. m. (Baghdad, El. Bochtor). — وَاد et av. l'art. الوادى *ōuàd* s. m., plur. وِيَان *ōuediàn* (Afrique). | de rivière, نَهْرِيّ *nehri*, fém. ĭ. — وادى *ōuàdi*.

RIXE, s. f. Querelle, مُجَالَغَة *modjàlegha* s. f. — خَنَاقَة *khenàqa* s. f. (El. Bochtor). — دَوْكَة *dōuka* s. f. — رَبَادِيَة *rebàdia* s. f. — عَرْكَة *'arka* s. f. (Afrique). — لَدَد *ledad* s. m.; avoir une rixe avec qqn., لَدَّ *ledd*, aor. *o*, av. acc. de la pers., مَرِن *merin* s. m. — مَغْث *maghts* s. m., plur. مِغَاث *meghàts*. — هَوْشَة *haōucha* s. f. (Alger, Cherbonneau), v. *Dispute, Querelle* etc.

RIZ, s. m. أَرُز *arz* s. m.; qu'on écrit de différentes façons : أَرُزّ *arouz*, رُزّ *rouzz* et رُزْ *ronz*. — حبّ سندى *habb sendi* ou حبّ هندى *habb hendi* s. m. — رُزّ *rouzz* s. m., terme technique (lang. en gén.); marchand de riz, رَزَّاز *rezzàz* s. m.; mêlé de riz, مُرَزَّز *morezzez*. — رِزّ *riz* s. m.

RIZIÈRE, s. f. Terrain où l'on cultive le riz, مَرَزَّة *merezza* s. f.

ROB, s. m. Suc de fruit, رُبّ *robb* s. m., plur. رُبُوب *roboub*.

ROBE, s. f. Vêtement long — qui a une robe traînante, مُسْبِل *motsarthel*. — de laine, خَمِيج *khemidj* s. m. — d'honneur, خِلْعَة *khel'a* s. f., plur. خِلَع *khela'*. — bas de la robe, دِنْدِن *dendèn* s. m., plur. دَنَادِن *denàden*. — d'homme, جُبَّة *djobba* s. f. (Afrique). — d'homme, جَلَّابَة

djellàba s. f. (Maroc). — Qui a une robe traînante, زَفِلْ *zefil*, fém. ة; زَافِلْ *zàfel*. — en lambeaux, شَبَارِقْ *chabraq* s. m., plur. شَبَارِقْ *chebàreq*. — En Algérie, dans le lang. vulg., les Arabes emploient le mot italien *robba*. — صِنْعْ *ṣena'* s. m., plur. أَصْنَاعْ *aṣnà'*. — de dessous, غَلَالَهْ *ghelàla* s. f. — Robe à manches, قَبَا *qebà* s. m. — Les pans inférieurs d'une robe, قْطَارْ *qeṭàred* s. plur. — courte, قِدْعَهْ *qed'a* s. f., plur. قِدَعْ *qeda'*. — à manches courtes, مِرْطْ *merṭh* s. m. ‖ 2° Robe de chambre, جُبَّهْ *djobba* s. f. (Afrique). — قندورة *qandoūra* s. f. (Algérie). 3° Profession ecclésiastique, كهنوت *kehnoūt* s. m. (Levant). 4° d'un cheval, son poil, شَعَرْ *che'ar* s. m. (lang. en gén.). — ثوب الفرس *ṭsoūb el feras* (lang. en gén.). 5° Gens de robe, magistrats, v. *Magistrat*.

ROBINET, s. m. D'une fontaine etc., أَنْبُوبْ *onboūb* s. m.; ex.: حوض من رخام فيه أَنْبُوبَانِ *ḥoḍ men rkhàm fihe* (Ibn Batouta). — بَزِيمْ *bezim* s. m. (Afrique). — حنفية *ḥanfiia* s. f. (El. Bochtor). — لَوْلَبْ *lōūleb* s. m., plur. لَوَالِبْ *lōūàleb* (El. Bochtor).

ROBUSTE, adj. آزِرْ *azer*. — أَيِّدْ *aïïed* (rac. ايد «fortifier»). — Vigoureux, بَدِيمْ *bedìm*. — (bête de somme), مِرْحَلْ *merḥal*. — Fort, vigoureux, زَبْرْ *zebr*. — Fort, زَوِرْ *zoūōūer*, fém. ة. — Vigoureux (cheval), شَهِمْ *chehm*, plur. شِهَامْ *chehàm*; être robuste, شَهِمَ *chehem* (n. d'act. شَهَامَهْ *chehàma* s. f.). — صَلْدْ *ṣald*, fém. ة. — Vigoureux, صِنْدِيدْ *ṣendìd*, plur. صَنَادِيدْ *ṣenàdìd*. — Vigoureux, ضَلِيعْ *ḍheli'*, plur. ضُلَعَا *ḍhole'à*; ضَلِعْ *ḍheli'*, fém. ضَلْعَا *ḍhal'à*, plur. ضُلَعْ *ḍholo'*; être robuste, ضَلُعْ *ḍhelo'* (n. d'act. ضَلَاعَهْ *ḍhelà'a* s. f.). — Vigoureux, عُتْرُوفْ *'otrōūf*. — Vigoureux (chameau etc.), عُلْجُونْ *'oldjōūn*. — عَفِيّ *'afi* (El. Bochtor). — مُغْقِرْ *mofger*. — Être robuste, قَزِبْ *qezeb*, aor. *a* (n. d'act. قَزَبْ *qazab* s. m.). — Fort, قَعْضَبْ *qa'ḍhab*. — Fort (homme), قُمُدْ *qomod*; قُمْدُود *qomdōūd*. — Vigoureux, قَوِيّ *qoūi*, fém. ة (lang. en gén.). — Vigoureux, مُكْرَعْ *mokra'*. — Fort, كُلَاعِيّ *kolà'i*. — Être robuste, كَنُتْ *kenet*. — Vigoureux, أَلْوَثْ *alōūeṭs*; لِيثْ *liieṭs*; أَلْيَثْ *aliets*, plur. لِيثْ *liṭs*. — (bête de somme), أَلْيَسْ *alies*. — Fort, vigoureux, مَتِنْ *meten*; مَتِينْ *metin*. — (cheval), مَحْصَصْ *maḥṣ*; مُحَمْحَصْ *maḥiṣ*; مُحَصْحَصْ *momaḥḥaṣ*, fém. ة. — (cheval), مَرَّاسْ *merràs*. — Fort, vigoureux, solide, مَمْسُودْ *memsōūd*, fém. ة. — Vigoureux, مَصْعْ *maṣa'*. — (cheval), مُصَمْصَمْ *moṣameṣ*. — Vigoureux, نَكَلْ *nekel*. — Fort (homme), هَضْهَضْ *hoḍhoḍ*. — Vigoureux, هَضَبْ *hedḍab*. — Fort (homme), هَيْصَمْ *haïṣam*. — Vigoureux (cheval), وَعِيّ *ōūa'i*, v. *Fort, Vigoureux* etc. En parl. des végétaux, صَحِيحْ *ṣaḥiḥ*, fém. ة (lang. en gén.). v. *Fort*.

ROBUSTEMENT, adv. D'une manière robuste, بالقوّة *bel-qoūōūa* (lang. en gén.). Trad. par «avec force».

ROBUSTESSE, s. f. V. *Force, Vigueur* etc.

ROC, s. m. صَخَرْ *ṣaḳḥr* s. m., plur. صُخُورْ *ṣoḳhōūr*, nom d'un. صَخَرَهْ *ṣaḳḥra* (lang. en gén.). — رِتَاجَهْ *retàdja* s. f., v. *Roche, Rocher*.

ROC, s. m. Pièce au jeu d'échecs, رُخّ *roḳḥkh* s. m. (lang. en gén.).

ROCAILLE, s. f. Amas de petites pierres, حِجَارَهْ *ḥedjàra* s. f. (lang. en gén.). — حَصْحَاصْ *ḥeṣḥàṣ* s. m. (Afrique), v. *Rocailleux*.

ROCAILLEUX, adj. حَجَرِيّ *ḥadjeri* (lang. en gén.); rac. حجر *ḥadjar* «cailloux, pierres»; terrain rocailleux, rocaille, أَرْضْ مُتَحَجِّرَهْ *ardh moteḥadjdjera* (lang. en gén.). — صَخِيرْ *ṣeḳhir*, fém. ة; مُصَخِّرْ *moṣḳher*, fém. ة. — Sol rocailleux, لَابَهْ *làba* s. f. — نَقِلْ *neqil*.

ROCAMBOLE, s. f. Ail, ثوم *tōūm* (lang. en gén.), v. *Ail*.

ROCHE, s. f. Bloc de pierre, صَخَرْ *ṣaḳhr* s. m., plur. صُخُورْ *ṣoḳhōūr*, nom d'un. صَخَرَهْ *ṣaḳhra* s. f. (lang. en gén.). V. *Rocher*. ‖ Terme de minéralogie, مَعْدَنْ *ma'den* s. m., plur. مَعَادِنْ *ma'àden* (lang. en gén.).

ROCHER, s. m. بُهْمَهْ *bohma* s. f., plur. بُهَمْ *boham*. — جَيْحَلْ *djéiḥal* s. m. — جَلْمُودْ *djalmōūd* s. m., plur. جَلَامِيدْ *djelàmid*. — جَلْهَمَهْ *djelhema* s. f. — élevé sur terre, pic, جَمَا *djemà* s. m. — dans l'eau, جُولْ *djōūl* s. m., plur. أَجْوَالْ *adjōūàl*. — dans la mer, حَشَفَهْ *ḥachfa* s. f., plur. حِشَافْ *ḥechàf*. — dans la mer, رَايِسْ *ràis* s. m. — Pierre énorme, سِهْوَهْ *sehōūa* s. f., plur. سِهَا *selà*. — tombant d'une montagne, شِنْطِيرْ *chenṭhir* s. m., plur. شَنَاطِيرْ *chenàṭhir*. — صَخَرْ *ṣaḳhr* s. m., plur. صُخُورْ *ṣoḳhōūr*, nom d'un. ة s. f. (lang. en gén.); ex.: fut-elle dans un rocher, فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ (Coran, chap. 31). — dans la mer, صَفِيحْ *ṣafiḥ* s. m. — صَفْوَهْ *ṣafōūa* s. f., plur. صَفْوَانْ *ṣafōūàn*; صَفْوَانَهْ *ṣafōūàna* s. f. — Grosse pierre, صُلَّاعْ *ṣollà'* s. m. — مِصْلَاقْ *meṣlàq* s. m., plur. مَصَالِيقْ *meṣàliq*. — au sommet d'une montagne, طَرْبَالْ *ṭherbàl* s. m., plur. طَرَابِيلْ *ṭheràbil*. — Grosse pierre, عُنْسْ *'ans* s. m., plur. أَعْنَاسْ *a'nàs*. — tombant d'une montagne, فَادِرَهْ *fàdera* s. f., plur. فَوَادِرْ *fōūàder*; فِنْدِيرْ *fendir* s. m. — saillant, قِرْنَاسْ *qernàs* s. m. — isolé, قَلْعَهْ *qale'a* s. f., plur. قِلَاعْ *qelà'*. — isolé, قَارَهْ *qàra* s. f., plur. قِيرَانْ *qiràn*. — كُرْتُومْ *kortōūm* s. m. — Pic, لَطَاطْ *leṭhàṭh* s. m.; مِلْطَاطْ *meṭhàṭh* s. m. — Rochers superposés, نَضَدْ *naḍhad* s. coll. — Rochers, grosses pierres, وَقَعْ *ōūaqa'*, coll. masc.

ROCHET, s. m. Surplis d'évêque, كتونة *ketōūna* s. f. (El. Bochtor).

ROCHEUX, adj. Couvert de rochers, مُصَخَّرْ *moṣaḳhkhar*, fém. ة (lang. en gén.).

ROCK, s. m. Oiseau mythologique, رُخّ *roḳhkh* s. m. (lang. en gén.).

RODER, v. a. V. *Frotter, Polir*.

RÔDER, v. n. Aller, courir çà et là, حَوَّسْ *ḥaōūōūes*, 2e f. de حَاسْ *ḥàs* (n. d'act. تَحْوِيسْ *taḥōūis* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Qui rôde la nuit, مِخْشَفْ *meḳhchaf*; خَشُوفْ *khachōūf*. — Qui rôde pendant la nuit (femme), دَرْدَبْ *derdab*. — دَارْ *dàr*, aor. *o* (lang. en gén.). — Qui rôde, سَرُوبْ *sarōūb*, plur. سُرُبْ *sorob*. — طَوَّفْ *ṭhōūōūef*, 2e f. de طَافْ *ṭhàf* (n. d'act. تَطْوِيفْ *taṭhōūif* s. m.); us. dans le lang. en gén. — pendant la nuit, عَسْعَسْ *'as'as* (n. d'act. عَسْعَسَهْ *'as'esa* s. f.). — pendant la nuit, عَسَفْ *'asef*, aor. *i* (n. d'act. عَسْفْ *'asf* s. m.). — pendant la nuit, عَاسْ *'às*, aor. *o* (n. d'act. عَوْسْ *'aōūs* s. m.). — pendant la nuit (bête fauve), تَعَوَّفْ *te'aōūōūef*, 5e f. de عَافْ *'àf*, aor. *o* (n. d'act. تَعَوُّفْ *te'aōūōūf* s. m.). — au clair de lune, تَقَمَّرْ *teqammar*, 5e f. de قَمَرْ *qemar* (n. d'act. تَقَمُّرْ *teqammour* s. m.); qui rôde etc., مُتَقَمِّرْ *moteqammer*, fém. ة. — Rôder, tourner autour, لَاثْ *làṭs*, aor. *o* (n. d'act. لَوْثْ *lōūṭs* s. m.). — en parl. de qqn. qui a peur, نَجَّمْ *nedjmedj* (n. d'act. نَجَّمَهْ *nedjmedja* s. f.). — pendant la nuit, هَاسْ *hàs*, aor. *o* (n. d'act. هَوْسْ *haōūs* s. m.). V. *Aller, Courir, Errer*.

RÔDEUR, s. m. Celui qui rôde, حَوَّاسْ *ḥaōūōūàs* s. m. (lang. en gén.). v. *Espion, Rôder* etc.

RODOMONT, s. m. Fanfaron, فَجْفَجْ *fedjfadj* s. m. — فَشَّارْ *fechchàr* s. m. (Levant, El. Bochtor.). — فَايِشْ *fàich*; faire le rodomont, فَايَشْ *fàich*, 3e f. de فَاشْ *fàch* (n. d'act. مُفَايَشَهْ *mofàicha* s. f.). — مِهْيَاصْ *mehiàṣ* s. m., v. *Fanfaron, Vantard* etc.

RODOMONTADE, s. f. فَشْرْ *fechr* s. m. (El. Bochtor), v. *Vantardise* etc.

ROGATON, s. m. V. *Adresse, Requête, Supplique*.

ROGNE, s. f. Gale, جَرَبْ *djerab* s. m. (lang. en gén.), v. *Gale*.

ROGNEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Rogner*.

ROGNER, v. a. ‖ 1° Retrancher sur la longueur, la largeur etc. — les ongles, بَرَى *bera*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَرْيْ *beri* s. m.); rogné, مِبْرِيّ *mebri*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Enlever une partie, حَرَفْ *ḥaref*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَرْفْ *ḥarf*

s. m.); rogné, مَحْرُوف *maḥrōūf*, fém. ĕ; être rogné, se rogner, 7e f. إِنْحَرَفَ *enḥeref* (n. d'act. إِنْحِرَاف *enḥeràf* s. m.). — sur les bords, تَحَوَّفَ *teḥaōūēf*, 5e f. de حَافَ *ḥàf*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحَوُّف *teḥaōūōf* s. m.). — sur les bords, حَيَّفَ *ḥaïef*, 2e f. de حَافَ *ḥàf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْيِيف *taḥïif* s. m.); rogné, مُحَيَّف *moḥïief*, fém. ĕ. — Rogné (pièce de monnaie), خَارِع *khàde'*. — خَوَّش *khōūōuech*, 2e f. de خَاشَ *khàch*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْوِيش *takhōūïch* s. m.); rogné, مُخَوَّش *mokhōūōuech*, fém. ĕ. — تَخَوَّعَ *tekhōūōua'*, 5e f. de خَاعَ *khà'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخَوُّع *tekhaōūō'* s. m.). — ses ongles et les arrondir, دَرَّمَ *derrem*, 2e f. de دَرَمَ *derem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَدْرِيم *tedrim* s. m.); rogné, مُدَرَّم *moderrem*, fém. ĕ. — Ôter une partie d'une chose, رَزَأَ *rezà*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; rogné, مُرَزَّا *morezzà*. — une pièce de monnaie, زَيَّفَ *zïief*, 2e f. de زَافَ *zàf*, av. acc. (n. d'act. تَزْيِيف *tezïif* s. m.); rogné, مُزَيَّف *mozïief*, fém. ĕ. — dans la longueur etc., شَفَّرَ *cheffer*, 2e f. de شَفَرَ *chefer*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْفِير *techfir* s. m.); rogné, مُشَفَّر *mocheffer*, fém. ĕ (Algérie, Cherbonneau). — dans la longueur, قَتَّ *qatt*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَتّ *qatt* s. m.). — les extrémités, قَدَّدَ *qaddd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَدّ *qadd* s. m.); 2e f. دَّدَ *qadded*, av. acc. (n. d'act. تَقْدِيد *taqdïd* s. m.); rogné, مُقَدَّد *moqadded*, fém. ĕ; rogné, أَقَدّ *aqadd*. — en gén., couper, قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصّ *qaṣṣ* s. m.); rogné, مَقْصُوص *maqṣōūṣ*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — les extrémités, قَرَضَ *qeradh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَرْض *qardh* s. m.); rogné, مَقْرُوض *maqrōūdh*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — en longueur, قَصَرَ *qeṣar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصْر *qaṣr* s. m.); 2e f. قَصَّرَ *qaṣṣar*, av. acc. (n. d'act. تَقْصِير *taqṣïr* s. m.); rogné, مَقْصُور *maqṣōūr*, fém. ĕ et مُقَصَّر *moqaṣṣar*, fém. ĕ; se rogner, être rogné, 7e f. إِنْقَصَرَ *enqeṣar* (n. d'act. إِنْقِصَار *enqeṣàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — les ongles, قَصَّا *qaṣṣà*, 2e f. de قَصَا *qeṣà*, av. acc. (n. d'act. تَقْصِيَة *taqṣïa* s. f.). — les ongles, قَلَمَ *qelem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَلْم *qalm* s. m.); 2e f. قَلَّمَ *qallam*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيم *taqlïm* s. m.); rogné, مُقَلَّم *moqallam*, fém. ĕ; rogné, مَقْلُوم *maqlōūm*, fém. ĕ. — Ôter une partie, مَنَّ *menn*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَنّ *menn* s. m.); rogné, مَمْنُون *memnōūn*, fém. ĕ. — en longueur, وَدَنَ *ōūden*, aor. يَدِنُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَدْن *ōūden* s. m.); rogné, مَوْدُون *mōūdōūn*, fém. ĕ, v. *Couper, Ôter, Retrancher* etc. ‖ 2° Rogner à qqn. sa part, diminuer ce qui lui revient, قَطَعَ *qetha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et من du tout (lang. en gén.). — لَاتَ *làt*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. لَوْت *laōūt* s. m.). — قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la partie rognée et من du tout ou av. ل de la pers.; us. dans le lang. en gén. — هَزَمَ *ḥezem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. هَزْم *ḥezm* s. m.); rogné, مَهْزُوم *mehzōūm*, fém. ĕ. — هَضَمَ *ḥedham*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et acc. de la pers. (n. d'act. هَضْم *ḥedhm* s. m.). — هَمَطَ *hemath*, aor. *i*, av. deux accus. (n. d'act. هَمْط *hamth* s. m.). — وَشَلَ *ōūchel*, aor. يَشِلُ, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. وَشْل *ōūechl* s. m.). — وَلَتَ *ōūlet*, aor. يَلِتُ, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. وَلْت *ōūelt* s. m.); 4e f. أَوْلَتَ *aōūlet*; rogné, مَوْلُوت *mōūlōūt*, fém. ĕ, v. *Diminuer, Ôter* etc.

ROGNERIE, s. f. Action de rogner les pièces de monnaie, تَزْيِيف *tezïif* s. m. — تَقْرِيض *taqrïdh* s. m., v. les noms d'act. du verbe *Rogner*.

ROGNEUX, adj. Qui a la rogne, جَرِب *djerïb*, fém. ĕ; جَرْبَان *djarbàn* (lang. en gén.), v. *Galeux*.

ROGNON, s. m. كُلْوَة *kolōūa* s. f., plur. كُلَاوِي *kelàōūi* (lang. en gén.). V. *Rein* etc.

ROGNONNER, v. n. Gronder entre ses dents, هَمَقَ *ḥemaq* (lang. en gén.), v. *Gronder, Grommeler*.

ROGNURE, s. f. Ce qu'on enlève en rognant — d'ongle, أُفّ *off* s. m. — en gén., بُرَايَة *borà'a* s. f., plur. بُرَا *borà*. — Rognures, ordures, تَفَايِف *tefà'if* s. f. plur. — en gén., جَزَاز *djezàz* s. m.; جَزِيزَة *djeziza* s. f., plur. جَزَايِز *djezà'iz* (rac. جز *djezz* «tondre»). — de cuir, حُدَافَة *ḥodàfa* s. f. — d'ongle, زُنْقِير *zenqïr* s. m. — d'ongle, شَهَر *chehar* s. m., plur. شُهُور *chohōūr*. — d'ongle, فَسِيط *fasïth* s. m. — d'un métal etc., قُدَادَة *qodàdà* s. f., plur. ات. — faite avec des ciseaux etc., قُرَاضَة *qorà'dha* s. f., plur. ات. — d'ongles, قُصَاصَة *qoṣà'ṣa* s. f., plur. ات. — d'ongles, قُلَامَة *qolà'ma* s. f., plur. ات.

ROGUE, adj. Arrogant et rude, خَشِين *khechïn*, fém. ĕ, plur. خِشَان *khechàn* (lang. en gén.). — مُتَجَعْمِص *motedja'meṣ*, fém. ĕ (El. Bochtor), v. *Arrogant, Fier* etc.

ROGUEMENT, adv. D'une manière rogue, بِخِشَانَة *bekhechà'na* (lang. en gén.).

ROGUERIE, s. f. خِشَانَة *khechà'na* s. f. (lang. en gén.), v. *Arrogance, Rudesse* etc.

ROI, s. m. ‖ 1° Chef souverain d'un pays, حَزْمَر *ḥazmer* s. m. — حَوْز *ḥaōūz* s. m. — Proclamer roi, حَيَّا *ḥïïà*, 2e f. de حَيَ *ḥei*, av. acc. de la pers. — رَبِيب *rebïb* s. m. — سُلْطَان *soldhàn* s. m., plur. سَلَاطِين *selà'dhin* (lang. en gén.); proclamer roi, سَلْطَنَ *saldhan*, av. acc. de la pers.; devenir roi, تَسَلْطَنَ *tesaldhan* (lang. en gén.). — سَمْدُور *somdōūr* s. m. — صَيْدَق *ṣaïdaq* s. m. — مَلِك *melek* s. m., plur. مُلُوك *molōūk*; être roi, مَلَكَ *melek*, aor. *i*, av. acc. du pays; faire qqn. roi, 2e f. مَلَّكَ *mellek*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْلِيك *temlïk* s. m.) et 4e f. أَمْلَكَ *emlàk* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : dans le séjour de la vérité auprès du roi puissant, فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُقْتَدِرٍ (Coran, chap. 54). ‖ 2° au jeu d'échecs, شَاه *chàh* s. m. (lang. en gén.).

ROIDE ou **RAIDE,** adj. ‖ 1° Qui ne plie pas, جَامِد *djàmed*, plur. جَوَامِد *djōūàmed*. — Devenir raide, tendu, إِنْجَمَدَ *endjemed*, 7e f. de جَمَدَ *djemed* (n. d'act. إِنْجِمَاد *endjemàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — زَمَخ *zamakh*. — شَظِف *chedhif*, fém. ĕ. — شَمُوس *chemōūs*. — أَقْسَط *aqsath*, fém. قَسْطَا *qasthà*, plur. قُسْط *qasth*. — لِهْب *lehb*. — نَهْض *nahdh*. — Droit et dur, عَرْ *'ard*. — مُقَنَّب *moqanneb*, fém. ĕ (El. Bochtor). — قَانِد *qàned*, fém. ĕ (Alger, Cherbonneau). — مُوَتِّر *mōūetter*, fém. ĕ (El. Bochtor), v. *Tendu* etc. ‖ 2° Qui manque de grâce, de souplesse, خَشِين *khechïn*, fém. ĕ, plur. خِشَان *khechàn* (lang. en gén.). V. *Grossier, Rude*. ‖ 3° Dur, inflexible, يَابِس *ïabes*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Dur, Inflexible*. ‖ 4° Escarpé, difficile à monter, عَنُوت *'anōūt*. — وَاعِر *wà'ir* (El. Bochtor), v. *Escarpé*. ‖ 5° Rapide, سَرِيع *seri'*, fém. ĕ (lang. en gén.). — خَفِيف *khefïf*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Rapide*. ‖ 6° Vivement, vite, بسرعة *beser'a* (lang. en gén.), v. *Vite, Vivement*.

ROIDEMENT, adv. D'une manière roide, بِشِدَّة *bechedda* (lang. en gén.). Trad. par «avec roideur».

ROIDEUR, s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est roide, جَسَاوَة *djesàōūa* s. f. — قَسَط *qasath* s. m. — كَزّ *kezz* s. m. — صَحَاحَة *ṣeḥà'ha* s. f. (lang. en gén.). — تَقْنِيب *taqnïb* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Rapidité du mouvement, سُرْعَة *ser'a* s. f. (lang. en gén.). — عَتْرَسَة *'atresa* s. f. (Levant, El. Bochtor). — شِدَّة *chedda* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° d'une montagne etc., وَعْر *ōū'ar* s. m. (lang. en gén.). — وُقُوف *ōūqōūf* s. m. (Levant, El. Bochtor). ‖ 4° Inflexibilité, opiniâtreté, تَوَقُّف *towaqqouf* s. m. (El. Bochtor), v. *Opiniâtreté* etc.

ROIDIR, v. a. 1° Tendre avec force, شَدَّ *chedd*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; roidi, مَشْدُود *mechdoud*, fém. ĕ; se roidir, 7e f. إِنْشَدَّ *enchedd*; us. dans le lang. en gén. V. *Tendre*. 2° Rendre roide, incapable de

mouvement, تَوْتِير *taōūtir* s. m.); roidi, مُوَتِّر *mōūetter*, fém. ĕ. — تَثْقِيل *tsaqqal*, 2e f. de ثقل *tseqal*, av. acc. (n. d'act. تَثْقِيل *tatsqīl* s. m.); roidi, مُثَقِّل *motsaqqal*, fém. ĕ; proprement « alourdir »; usités dans le lang. en gén.‖ 3° Rendre ferme, solide, صَحَّح *ṣaḥḥaḥ*, 2e f. de صَحّ *ṣaḥḥ*, av. acc. (n. d'act. تَصْحِيح *taṣḥīḥ* s. m.); roidi, مُصَحَّح *moṣaḥḥaḥ*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Roidir l'eau etc., rendre solide, جَمَّد *djemmed*, 2e f. de جَمَد *djemed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْمِيد *tedjmīd* s. m.); roidi, مُجَمَّد *modjemmed*, fém. ĕ; se roidir, être roidi, 7e f. إِنْجَمَد *endjemed* (n. d'act. إِنْجِمَاد *endjemàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° v. n. Devenir roide, تَوَتَّر *tōūetter*, 5e f. de وَتَر *ōūter* (n. d'act. تَوَتُّر *tōūettour* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — en parl. du membre viril, وَقَف *ōūqaf*, aor. يَقِف (lang. en gén.). — شَدّ *chedd*, aor. *i* (lang. en gén.). ‖ 5° Tenir ferme, شَدّ *chedd*, aor. *i* (lang. en gén.).

ROIDISSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Roidir*.

ROITELET, s. m. Petit oiseau, نَمْنَمَة *nemnema* s. f. (El. Bochtor).

RÔLE, s. m. ‖ 1° Rouleau de feuilles de papier, de tabac etc., دَرْج *dardj* s. m. (El. Bochtor), v. *Rouleau*. ‖ 2° Un feuillet ou deux pages d'écriture, وَرَقَة *ōūareqa* s. f., plur. ات (lang. en gén.). ‖ 3° Liste et catalogue, زَمَام *zemàm* s. m. (lang. d'Afrique). — تجريدة *tadjrida* s. f. (Afrique). — قَائِمَة *qàima* s. f., plur. قَوَائِم *qōūàim* (Levant, El. Bochtor). V. *Catalogue, Liste* etc. ‖ 4° Rôle d'un acteur, شَخْص *chakhṣ* s. m. (El. Bochtor). — مَلْعُوب *mel'ōūb* s. m. (lang. en gén.); rac. لعب *la'ab* « jouer ». — تَقْلِيد *taqlid* s. m. (El. Bochtor). 5° Personnage que représente l'acteur, صُورَة *ṣōūra* s. f. (lang. en gén.). — هَيْئَة *hia* s. f. (lang. en gén.). ‖ 6° A tour de rôle, بالدّالة *beddàla* (Afrique). — بالدّور *beddōūr* (lang. en gén.). — بالطّريق *belṭṭherieq* (Afrique). — بالنّوبة *bennōūba* (Afrique). — واحد بعد واحد *ōūàḥed ba'd ōūàḥed* (vulg. en gén.).

ROMAIN, adj. رُومِيّ *rōūm*, coll. masc.; رومى *rōūmi* et رومانى *rōūmàni* (lang. en gén.).

ROMAINE, s. f. Sorte de balance, رُمَّانَة *rommàna* s. f. (lang. en gén.). — سَنْجَة *sendja* s. f., plur. سنج *senadj* (El. Bochtor). — قَبَّان *qabbàn* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.), v. *Balance, Peson*.

ROMAÏQUE, adj. Qui appartient aux grecs modernes, رومِىّ *rōūmi*. — قريقىّ *gueriguí* (Afrique).

ROMAN, s. m. Récit, narration, حِكَايَة *ḥekàia* s. f., plur. ات (lang. en gén.), v. *Conte* etc.

ROMANCE, s. f. Récit en vers chanté, قَصِيدَة *qeṣīda* s. f., plur. قَصَايِد *qeṣàid* (lang. en gén.). V. *Chanson* etc.

ROMANCIER, s. m. Auteur de romans, مصنّف حكايات *moṣannef ḥekàiàt*, v. *Auteur*.

ROMANESQUE, adj. Qui a le caractère du roman — mensonger, faux, كَاذِب *kàdeb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Fabuleux, merveilleux, غَرِيب *gherīb*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Merveilleux*. — Exalté, v. ce mot.

ROMARIN, s. m. Plante, إِكْلِيل *eklil* s. m.; اكليل الجبل *eklil el djebel*; us. dans le lang. en gén. — زِير *zir* s. m. — عبيشران *'abiṣrān* s. m. (El. Bochtor).

ROMPABLE, adj. Qui peut être rompu, ينكسر *ienkesar* (lang. en gén.), v. *Rompre*.

ROMPEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Rompre*. ‖ Rompement de tête, تكسير راس *taksir ràs* s. m. (lang. en gén.).

ROMPRE, v. a. ‖ 1° Mettre en fragments, enfoncer, démolir — rompre le rivage, en parl. d'une rivière grossie, بَثَق *beṯsaq*, aor. *o* (n. d'act. بَثْق *baṯsq* s. m.). — Briser, ثَغَر *ṯsaghar*, av. acc. (n. d'act. ثَغْر *ṯsaghr* s. m.). — Casser, mettre en fragments, ثَمَّ *ṯsemà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Casser ou couper, جَزَم *djezem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَزْم *djezm* s. m.); rompu, مَجْزُوم *medjzoum*, fém. ĕ; être rompu, 5e f. تَجَزَّم *tedjezzem* (n. d'act. تَجَزُّم *tedjezzoum* s. m.) et 7e f. إِنْجَزَم *endjezem* (n. d'act. إِنْجِزَام *endjzàm* s. m.). — Fendre, صَار *ṣàr*, aor. *i*, o, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَوْر *ṣōūr* s. m.); être rompu, brisé, صَوِر *ṣōūer* et 7e f. إِنْصَار *enṣàr*. — Mettre en fragments, casser, طَحْطَح *ṭhaḥṭhaḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَحْطَحَة *ṭhaḥṭhrha* s. f.). — en tirant, عَرْصَف *'arṣaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَرْصَفَة *'arṣefa* s. f.). — Briser, فَضّ *fadhdh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَضّ *fadhdh* s. m.); rompu, brisé en morceaux, فَضِيض *fadhīdh*; être rompu, brisé, 7e f. إِنْفَضّ *enfadhdh* (n. d'act. إِنْفِضَاض *enfedhàdh* s. m.). — en rongeant avec les dents, قَرَض *qaradh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَرْض *qarḍh* s. m.); 2e f. قَرَّض *qarradh*, av. acc. (n. d'act. تَقْرِيض *taqrīḍh* s. m.). — Casser en deux, قَصَم *qeṣam*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصْم *qaṣm* s. m.); qui rompt tout, قَصُوم *qoṣam*; qui rompt, قَاصِم *qàṣem*, fém. ĕ; être rompu, 5e f. تَقَصَّم *teqaṣṣam* (n. d'act. تَقَصُّم *teqaṣṣoum* s. m.) et 7e f. إِنْقَصَم *enqeṣàm* (n. d'act. إِنْقِصَام *enqeṣàm* s. m.). — Briser, كَسَر *kesar*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَسْر *kasr* s. m.); 2e f. كَسَّر *kassar*, av. acc. (n. d'act. تَكْسِير *taksir* s. m.); rompu, مَكْسُور *maksōūr*, fém. ĕ; rompu, مُكَسَّر *mokassar*, fém. ĕ; être rompu, se rompre, 5e f. تَكَسَّر *tekassar* (n. d'act. تَكَسُّر *tekassour* s. m.) et 7e f. إِنْكَسَر *enkesar* (n. d'act. إِنْكِسَار *enkesàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Démolir, نَقَض *neqadh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَقْض *naqḍh* s. m.). — Briser, هَدّ *hedd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَدُود *hodōūd* s. m.); rompu, brisé, مَهْدُود *mehdōūd*, fém. ĕ; être rompu, se rompre, 7e f. إِنْهَدّ *enhedd* (n. d'act. إِنْهِدَاد *enhedàd* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Briser, هَرَّس *herres*, 2e f. de هَرَس *heres*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَهْرِيس *tehris* s. m.); rompu, مُهَرَّس *moherres*, fém. ĕ; se rompre, être rompu, 5e f. تَهَرَّس *teherres* (n. d'act. تَهَرُّس *teherrous* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Casser, هَاص *hàṣ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَيْص *heiṣ* s. m.); rompu, مَهِيص *mahiōūṣ*. — Briser, وَزَم *ōūzem*, aor. يَزِم, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَزْم *ōūezm* s. m.); rompu, مَوْزُوم *mōūzoūm*, fém. ĕ. — le cou à qqn., en parl. d'un cheval vicieux, وَقَص *ōūqaṣ*, aor. يَقِص, av. ب de la pers. (n. d'act. وَقْص *ōūaqṣ* s. m.). V. *Briser, Casser, Démolir* etc. 2° Déchirer, أَتَم *atem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. أَتْم *atm* s. m.). — شَرَّق *charraq*, 2e f. de شَرَق *cheraq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْرِيق *tachriq* s. m.); rompu, déchiré, مُشَرَّق *mocharraq*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. V. *Déchirer*. ‖ 3° Rompre une lance avec qqn., بَارَز *bàrez*, 3e f. de بَرَز *berez*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بِرَاز *beràz* s. m. et مُبَارَزَة *mobàreza* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — جَادَل *djàdel*, 3e f. de جَدَل *djedel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جِدَال *djedàl* s. m. et مُجَادَلَة *modjàdela* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Disputer, Lutter* etc. ‖ 4° Rompre un condamné, lui briser les os, كَسَّر *kassar*, 2e f. de كَسَر *kesar*, av. acc. (n. d'act. تَكْسِير *taksir* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Gâter des voies de communication, فَسَّد *fessed*, 2e f. de فَسَد *fesed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْسِيد *tefsīd* s. m.); rompu, gâté, مُفَسَّد *mofessed*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Abîmer, Gâter*. ‖ 6° Fig. Rompre la tête à qqn., دَوَّخ *dōūoūakh*, 2e f. de دَاخ *dàkh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَدْوِيخ *tadōūikh* s. m.); lang. en gén. — صَدَّع *ṣadda'*, 2e f. de صَدَع *ṣeda'*, av. acc. de la tête (n. d'act. تَصْدِيع *taṣdī'* s. m.); us. dans le lang. du Levant. — كسّر الرّاس *kassar erràs* (lang. en gén.), v. *Étourdir* etc. ‖ 7° Terme de guerre. Rompre une troupe, l'enfoncer, إِسْتَمَهَا *estemhà*, 10e f. de مَهَا *mehà*, av. فى de l'ennemi (n. d'act. إِسْتِمْهَا *estemhà* s. m.). V. *Enfoncer*. ‖ 8° Congédier, renvoyer une assemblée etc., سَرَّح *serreḥ*, 2e f. de سَرَح *sereḥ*, av. acc. (n. d'act. تَسْرِيح *tesrīḥ* s. m.); rompu, congédié, مُسَرَّح *moserreḥ*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — فَضّ *fadhdh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. فَضّ *fadhdh* s. m.). V.

Congédier, Renvoyer. | 9° Interrompre, قَطَعَ *qeṭha'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَطْعٌ *qaṭha'* s. m.); être rompu, interrompu, 7e f. إِنْقَطَعَ *enqeṭhà'* (n. d'act. إِنْقِطَاعٌ *enqeṭhà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Interrompre.* ‖ 10° Rompre le sommeil de qqn., فَيَّقَ *fiieq*, 2e f. de فَاقَ *faq*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Éveiller* etc. ‖ 11° Empêcher d'avoir lieu, مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَنْعٌ *mena'* s. m.); qui rompt, qui empêche, مَانِعٌ *màne'*, fém. ĕ; rompu, مَمْنُوعٌ *memnoū'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Empêcher* etc. ‖ 12° Rompre charge, v. *Transborder.* ‖ 13° Détruire, بَطَّلَ *baṭṭhal*, 2e f. de بَطَلَ *beṭhal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيلٌ *taṭhṭhil* s. m.); rompu, مُبَطَّلٌ *mobaṭṭhṭhel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Détruire.* ‖ 14° Faire cesser, mettre fin à, بَطَّلَ *baṭṭhal*, 2e f. de بَطَلَ *bethal*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *faire Cesser* etc. ‖ 15° Rompre un pacte, un contrat etc., بَطَّلَ *baṭṭhal*, 2e f. de بَطَلَ *bethal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيلٌ *taṭhṭhil* s. m.); rompu, مُبَطَّلٌ *mobaṭṭhṭhel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — أَخْضَجَ *akhḍhiaǧ*, 4e f. de خَضَجَ *khedhaǧ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِخْضَاجٌ *ekhḍhiàǧ* s. m.); rompu, résilié, dissous, مَخْضُوجٌ *makhḍhoūǧ*. — le pacte, une alliance, en parl. d'alliés, تَخَالَعُوا *tekhàle'oū*, 6e f. plur. de خَلَعَ *khela'* (n. d'act. تَخَالُعٌ *tekhàlou'* s. m.). — un pacte etc., خَاسَ *khàs*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. خَيْسٌ *khis* s. m.). — un marché, résilier, غَلَتَ *ghelet*, av. acc. (n. d'act. غَلْتٌ *ghalt* s. m.). — فَسَخَ *fesakh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَسْخٌ *faskh* s. m.); rompre, مَفْسُوخٌ *mafsoūkh*, fém. ĕ; être rompu, se rompre, 7e f. إِنْفَسَخَ *enfesakh* (n. d'act. إِنْفِسَاخٌ *enfesàkh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — كَسَّرَ *kassar*, 2e f. de كَسَرَ *kesar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْسِيرٌ *taksir* s. m.); rompu, مُكَسَّرٌ *mokassar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — نَقَضَ *neqaḍh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَقْضٌ *naqḍh* s. m.); rompu, مَنْقُوضٌ *manqoūḍh*, fém. ĕ. — نَكَثَ *nekets*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَكْثٌ *nekts* s. m.); rompu, مَنْكُوثٌ *menkoūts*, fém. ĕ. V. *Dissoudre, Résilier* etc. ‖ 16° Dresser, accoutumer à qqch., دَرَّبَ *derreb*, 2e f. de دَرِبَ *dereb*, av. acc. de la pers. etc. et ب, فى ou على de la ch. (n. d'act. تَدْرِيبٌ *tedrib* s. m.); rompu à, مُدَرَّبٌ *moderreb*, fém. ĕ. — دَعَّكَ *de'ak*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc. et على de la ch. (n. d'act. دَعْكٌ *da'k* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — عَوَّدَ *'aoūoūed*, 2e f. de عَادَ *'àd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. et على de la ch. (n. d'act. تَعْوِيدٌ *ta'oūid* s. m.); rompu, مُعَوَّدٌ *mo'aoūoūed*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Accoutumer, Dresser, Exercer* etc. ‖ 17° Fatiguer extrêmement, v. *Éreinter, Fatiguer* etc. ‖ 18° Rompre avec qqn., شَاقَّ *chàqq*, 3e f. de شَقَّ *chaqq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَاقَّةٌ *mochàqqa* s. f.); ex. : et cela parce-qu'ils ont rompu avec Dieu et son envoyé, وَذٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوا ٱللّٰهَ وَرَسُولَهُ (Coran, chap. 59). — إِشْتَالَ *echtàl*, 8e f. de شَالَ *chàl*, aor. *i*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِشْتِيَالٌ *echtiàl* s. m.). — صَارَمَ *ṣaram*, 3e f. de صَرَمَ *ṣeram*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صِرَامٌ *ṣeràm* s. m. et مُصَارَمَةٌ *moṣàrema* s. f.); en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَصَارَمُوا *teṣàremoū* (n. d'act. تَصَارُمٌ *teṣàroum* s. m.). — Rompre en visière, كَفَحَ *kefaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَفْحٌ *kafḥ* s. m.). — avec qqn., هَجَّرَ *hedjer*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَجْرٌ *hedjer* s. m.). ‖ 19° Rompre, reculer, وَخَّرَ *oūakhkhar*, 2e f. de أَخَرَ *akhar* ou وَخَرَ (n. d'act. تَوْخِيرٌ *taoūkhkhir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Reculer.* ‖ 20° Se rompre, être rompu — (corde), إِنْحَدَقَ *enḥedaq*, 7e f. de حَدَقَ *ḥedaq* (n. d'act. إِنْحِدَاقٌ *enḥedàq* s. m.). — par le milieu (corde etc.), إِنْخَزَعَ *enkheza'*, 7e f. de خَزَعَ *kheza'* (n. d'act. إِنْخِزَاعٌ *enkheza'* s. m.). — Être rompu, cassé (fruit), إِنْخَضَدَ *enkhedhad*, 7e f. de خَضَدَ *khedhad* (n. d'act. إِنْخِضَادٌ *enkhedhàd* s. m.). — Se casser (corde), صَرَمَ *ṣeram*, aor. *i* (n. d'act. صَرْمٌ *ṣarm* s. m.). — Se couper, إِنْقَطَعَ *enqeṭha'*, 7e f. de قَطَعَ *qeṭha'* (n. d'act. إِنْقِطَاعٌ *enqeṭhà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se casser, se briser, en parl. de toute chose, تَكَسَّرَ *tekassar*, 5e f. de كَسَرَ *kesar* (n. d'act. تَكَسُّرٌ *tekassour* s. m.) et 7e f. إِنْكَسَرَ *enkesar* (n. d'act. إِنْكِسَارٌ *enkesàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *se Briser, se Casser* etc. ‖ 21° Être changé, défait, rendu nul — être rendu nul, إِنْبَطَلَ *enbeṭhal*, 7e f. de بَطَلَ *beṭhal* (n. d'act. إِنْبِطَالٌ *enbeṭhàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Être changé, تَغَيَّرَ *teghiier*, 5e f. de غَارَ *ghàr* (n. d'act. تَغَيُّرٌ *teghiiour* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 22° S'accoutumer à, وَالَفَ *oūàlef*, 3e f. de أَلِفَ *alef*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. مُوَالَفَةٌ *moūàlefa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — إِسْتَأْنَسَ *estànes*, 10e f. de أَنِسَ *anes*, av. ب de la ch. (lang. de Tunisie). V. *s'Accoutumer, s'Exercer* etc. ‖ 23° À tout rompre, loc. adv. — tout au plus, بالكثير *belketsir* (lang. en gén.). — اكثر ما يكون *akṯar mà ikoūn* (lang. en gén.).

ROMPU, part. passé. ‖ 1° Mis en fragments, مَكْسُورٌ *maksoūr*, fém. ĕ et مُكَسَّرٌ *mokassar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Gâté, détruit, فَاسِدٌ *fàsed*, fém. ĕ; مُفَسَّدٌ *mofessed*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Défait, mis en déroute, مَغْلُوبٌ *maghloūb*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Battu, Défait.* ‖ 4° Annulé, détruit, مُبَطَّلٌ *mobaṭṭhṭhel*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Annulé, Rompre.* | 5° Fatigué, عَيَّانٌ *'aiiàn*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Être rompu, غُلِبَ *gholeb*, passif de غَلَبَ *gheleb* (lang. en gén.). V. *Fatigué* etc. ‖ 6° Exercé, aguerri, rompu à qqch., مُدَرَّبٌ *moderreb*, fém. ĕ. — مَدْعُوكٌ *mad'oūk*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — مُعَوَّدٌ *mo'aoūoūed*, fém. ĕ, av. على de la ch. (El. Bochtor). — aux affaires, مَرِسٌ *mars*, v. *Exercé* etc.

RONCE, s. f. Arbuste, شَوْكٌ *chōuk* s. m. « épines » (lang. en gén.). — عِلِّيق *'alliq* s. m. et عَلَّايِق *'allàiq* s. m. (lang. en gén.).

ROND, adj. ‖ 1° Terminé en cercle etc. — arrondi, globuleux, مُدَمْلَجٌ *modemledj*. — Rond et poli lisse, مُدَمْلَجٌ *modemledj*. — Circulaire, arrondi, مُدَوَّرٌ *modoūoūer*, fém. ĕ (lang. en gén.); مُسْتَدِيرٌ *mostedir*, fém. ĕ; دَايِرٌ *dàir*, fém. ĕ (lang. en gén.); être rond, إِسْتَدَارَ *estedàr*, 10e f. de دَارَ *dàr* (n. d'act. اِسْتِدَارَةٌ *estidàra* s. f.); us. dans le lang. en gén. — en forme de couronne, مُحَقْوَقٌ *maḥqoūq* (El. Bochtor). — formant une boule, مُدَعْبَلٌ *moda'bel*. — en forme de boule, مُطَوَّبٌ *moṭhoūoūeb*, fém. ĕ. — en forme de disque, مُقَرَّصٌ *moqarraṣ*, fém. ĕ. — en forme de boule, مُكَبَّبٌ *mokebbeb*, fém. ĕ (lang. en gén.); مُكَبَّلٌ *mokebbel*, fém. ĕ (El. Bochtor). — Arrondi, مُلَمْلَمٌ *molemlem*. ‖ 2° Fig. Franc, sincère, بَسِيطٌ *basiṭh* (El. Bochtor, Levant). — خَالِصٌ *khàleṣ*, fém. ĕ, v. *Franc, Sincère.* ‖ 3° Rond en affaires, سَيِّسٌ *siies*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 4° Compte rond, مُصَمَّتٌ *moṣmat*. — كَامِلٌ *kàmel*, fém. ĕ « complet » (lang. en gén.).

ROND, s. m. Figure circulaire — servant au cordonnier à couper le cuir, جَبْهَةٌ *djebhà* s. f. — en gén., دَايِرَةٌ *dàira* s. f., plur. دَوَايِرُ *dōūàir* (lang. en gén.). V. *Cercle* etc. — Disque où l'on place les parfums, صَوْنَةٌ *ṣōūna* s. f. — Plateau en feuilles de palmier, قِفَّةٌ *qena'* s. m., v. *Cercle, Disque.* | Rond de la tête, دَوَّارَةٌ *dōūoūàra* s. f. (lang. en gén.). | En rond, circulairement, مُسْتَدِيرًا *mostediran*.

RONDE, s. f. | 1° Visite de nuit autour d'un camp etc., جَوْسَانٌ *djaoūsàn* s. m.; faire sa ronde, جَاسَ *djàs*, aor. *o*. — Faire une ronde, رَابَطَ *ràbaṭh*, 3e f. de رَبَطَ *rebaṭh*, av. ب du lieu (n. d'act. مُرَابَطَةٌ *moràbetha* s. f.). — Faire une ronde, طَافَ *ṭhàf*, aor. *o* (n. d'act. طَوْفٌ *ṭhaoūf* s. m.); qui fait une ronde, طَايِفٌ *ṭhàif*; us. dans le lang. en gén. — عَسَّةٌ *'assa* s. f. (lang. en gén.). — Faire une ronde, دَارَ *dàr*, aor. *o* (lang. en gén.). | 2° la troupe elle-même, طَوْفٌ *ṭhaoūf* s. m. (lang. en gén.). — رِبِّيٌّ *rebi* s. m. — كراغول *karaghōūl* s. m. (Tunis, du turc), v. *Garde, Patrouille.* 3° Faire la ronde, tourner autour de qqch., دَارَ *dàr*, aor. *o* (lang. en gén.). — طَافَ *ṭhàf*, aor. *o* (n. d'act. طَوْفٌ *ṭhaoūf* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 4° Chanson de table, دَوْرٌ *dōūr* s. m. (El. Bochtor), v. *Chanson.* ‖ 5° À la ronde, loc. adv., alentour, حَوْلٌ *ḥaoūl* (lang. en gén.), v. *Alentour.*

RONDEAU, s. m. Petit poème, قَصِيدَةٌ *qeṣida* s. f., plur. قَصَايِدُ *qeṣàid* (lang. en gén.).

RONDELET, adj. مُدَوَّرٌ *morabba'*, fém. ة (lang. en gén.). — مُدَوَّرٌ *modōūōūer*, fém. ة (lang. en gén.).

RONDELLE, s. f. 1° Anneau de cuir etc., حَلْقَةٌ *halqa* s. f. (lang. en gén.). — دَايِرَةٌ *dàira* s. f., plur. دَوَايِرُ *dōūàïr* (lang. en gén.). 2° Plante, اسارون *asàrōūn* s. m. (El. Bochtor). 3° Poisson de mer, فريدنة *feridna* s. f. (El. Bochtor).

RONDEMENT, adv. 1° Uniment, également, سوا سوا *sōūà sōūà* (lang. en gén.). — بَبَسَاطَة *bebesàṭha* (El. Bochtor), v. *Également, Uniment.* 2° Promptement, vivement, سَرِيعًا *seri'an* adv. (lang. en gén.), v. *Promptement, Vite, Vivement.* 3° Sans façon, sans ambiguité, بَبَسَاطَة *bebesàṭha* (lang. en gén.). — طوغرى *ṭhōūghri* (Afrique). — قبالة *qebàla* (Afrique).

RONDEUR, s. f. 1° Qualité de ce qui est rond, تَدْوِيرٌ *tadwīr* s. m. et ة s. f. (Afrique) (lang. en gén.). — اِسْتِدَارَةٌ *estidàra* s. f. (lang. en gén.). 2° Franchise, بَسَاطَةٌ *besàṭha* s. f. (lang. en gén.), v. *Franchise, Naturel.*

RONDIN, s. m. Gros bâton rond, زَقْلَةٌ *zaqla* s. f., plur. زِقَل *zeqal* (El. Bochtor). — عُكَّاز *'okkàz* s. m. (lang. en gén.), v. *Bâton.*

RONDIR, v. n. Prendre une forme ronde, تَدَوَّرَ *tedōūōūer*, 5e f. de دَارَ *dàr*, aor. *o* (lang. en gén.), v. *s'Arrondir.*

ROND-POINT, s. m. Place circulaire, بَطْحَةٌ *baṭḥḥa* s. f. (Afrique), v. *Place.*

RONFLANT, adj. 1° Qui produit un ronflement, ضَخِمٌ *dhekhim*, v. *Ronfler, Sonore.*

RONFLEMENT, s. m. Action de ronfler ou résultat de cette action — du chameau, بَغْبَغَةٌ *baghbegha* s. f. — جَخْفٌ *djakhf* s. m.; جَخِيفٌ *djekhif* s. m. — du nez, جُشَّةٌ *djochcha* s. f. — d'un homme endormi, خَرِيرٌ *kherir* s. m. — du chat, du chien, خَرْخَرَةٌ *kharkhera* s. f. — en gén., شَخْرَةٌ *chakhra* s. f.; شَخِيرٌ *chekhir* s. m.; us. dans le lang. en gén. — نَخِيرٌ *nekhir* s. m., v. les noms d'act. du verbe *Ronfler.*

RONFLER, v. n. En gén., تَأَطَّمَ *tealṭḥam*, 5e f. de أَطَمَ *aṭham* (n. d'act. تَأَطُّمٌ *tealṭḥoum* s. m.). — en dormant, بَخَّ *bakhkh* (n. d'act. بَخِيخٌ *bekhikh* s. m.). — en dormant, خَرَّ *kharr*, aor. *i* (n. d'act. خَرِيرٌ *kharir* s. m.). — خَنْفَرَ *khanfar* (n. d'act. خَنْفَرَةٌ *khanfera* s. f.) (Levant, El. Bochtor). — en dormant, شَخَّ *chakhkh*, av. فى du sommeil (n. d'act. شَخِيخٌ *chekhikh* s. m.). — شَخَرَ *chekhar*, aor. *i* (n. d'act. شَخْرٌ *chakhr* et شَخِيرٌ *chekhir* s. m.); qui ronfle, شَاخِرٌ *chàkher*, fém. ة; faire ronfler qqn., 2e f. شَخَّرَ *chakhkhar*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — (homme ou animal), غَطَّ *ghaṭḥṭḥ*, aor. *i* (n d'act. غَطِيط *ghaṭḥiṭḥ* s. m.). — en dormant, فَخَّ *fakhkh* (n. d'act. فَخِيخٌ *fekhikh* s. m.); 8e f. اِفْتَخَّ *eftakhkh* (n. d'act. اِفْتِخَاخٌ *eftikhàkh* s. m.). — en dormant, كَخَّ *kakhkh* (n. d'act. كَخِيخٌ *kakhikh* s. m.). — نَخَرَ *nekhar*, aor. *i* (n. d'act. نَخْرٌ *nakhr* s. m.); qui ronfle, نَاخِرٌ *nàkher*, fém. ة (Levant).

RONFLERIE, s. f. شَخْرَةٌ *chakhra* s. f. ou شَخِيرٌ *chekhir* s. m. (lang. en gén.).

RONFLEUR, s. m. Celui qui a l'habitude de ronfler, شَخَّارٌ *chakhkhàr* s. m. (lang. en gén.). — نَخَّارٌ *nakhkhàr* s. m. (Levant).

RONGÉ, part. passé. V. le verbe *Ronger.*

RONGEANT, adj. Susceptible de ronger, de miner, خَارِبٌ *khàreb*, fém. ة (lang. en gén.), v. le verbe *Ronger.*

RONGEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Ronger.*

RONGER, v. a. ‖ 1° Couper avec les dents etc. — percer, ثَقَبَ *tseqab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ثَقْبٌ *tsaqb* s. m.); qui ronge, qui perce, ثَاقِبٌ *tsàqeb*: être rongé, troué, 5e f. تَثَقَّبَ *tetsaqqab* (n. d'act. تَثَقُّبٌ *tetsaqqoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un arbre, تَخَرَّبَ *tekharrab*, 5e f. de خَرِبَ *kherab*, av. acc. (n. d'act. تَخَرُّبٌ *tekharroub* s. m.). — du bois etc., en parl. d'un chameau, تَخَشَّبَ *tekhachcheb*, 5e f. de خَشِبَ *khecheb* (n. d'act. تَخَشُّبٌ *tekhachchoub* s. m.). — un os, تَرَمَّمَ *terammam*, 5e f. de رَمَّ *ramm* (n. d'act. تَرَمُّمٌ *terammoum* s. m.); 8e f. اِرْتَمَّ *ertamm* (n. d'act. اِرْتِمَامٌ *ertimàm* s. m.). — un arbre etc., en parl. d'un insecte (surtout du termite), سَرَفَ *seref*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سِرَافٌ *seràf* s. m.): 5e f. تَسَرَّفَ *teserref*, av. acc. (n. d'act. تَسَرُّفٌ *teserrouf* s. m.); rongé, مَسْرُوفٌ *mesrouf*, fém. ة. — les arbres (insecte ou animal), شَاجَرَ *chàdjar*, 3e f. de شَجَرَ *chedjar* (n. d'act. شِجَارٌ *chedjàr* s. m. et مُشَاجَرَةٌ *mochàdjera* s. f.); 6e f. تَشَاجَرَ *techàdjar* (n. d'act. تَشَاجُرٌ *techàdjour* s. m.). — en parl. des mites etc., عَثَّ *'aṯṯ*, aor. *o* (n. d'act. عَثٌّ *'aṯṯ* s. m.). — avec les dents, عَرْدَشَ *'ardech*, av. acc. (n. d'act. عَرْدَشَةٌ *'ardecha* s. f.) (Levant, El. Bochtor). — les arbres, en parl. des chameaux, عَرَثَ *'arath*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَرْثٌ *'arth* s. m.); qui ronge, عَارِثٌ *'àreth*. — l'arbre, l'écorce, en parl. des animaux, عَرَمَ *'aram*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَرْمٌ *'arm* s. m.); 5e f. تَعَرَّمَ *te'arram*, av. acc. (n. d'act. تَعَرُّمٌ *te'arroum* s. m.); rongé, مَعْرُومٌ *ma'rōūm*; qui ronge, عَارِمٌ *'àrem*. — l'intérieur d'un arbre etc., en parl. de vers etc., قَدَحَ *qedaḥ*, aor. *a*, av. فى de l'arbre etc. (n. d'act. قَدْحٌ *qadḥ* s. m.). — en parl. des souris etc., قَرَضَ *qeradh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَرْضٌ *qardh* s. m.); 2e f. قَرَّضَ *qarradh*, av. acc. (n. d'act. تَقْرِيضٌ *taqridh* s. m.); rongé, مُقَرَّضٌ *moqarradh*, fém. ة; qui ronge, قَارِضٌ *qàredh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — en parl. des vers etc., قَرِمَ *qeram*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَرَمٌ *qarm* s. m.); qui ronge, قَارِمٌ *qàrem*. — un os, قَسَّ *qass*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَسٌّ *qass* s. m.); rongé, مَقْسُوسٌ *maqsoūs*. — un os, قَسْقَسَ *qasqas*, av. acc. (n. d'act. قَسْقَسَةٌ *qasqesa* s. f.). — un os, اِقْتَفَرَ *eqtefar*, 8e f. de قَفَرَ *qefar*, av. acc. de l'os (n. d'act. اِقْتِفَارٌ *eqtifàr* s. m.). — en parl. des insectes, لَحَسَ *leḥas*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَحْسٌ *laḥs* s. m.); qui ronge, لَاحِسٌ *làḥes*, fém. ة; rongé, مَلْحُوسٌ *malḥōūs*, fém. ة. — un os, لَحَمَ *leḥam*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. لَحْمٌ *laḥm* s. m.); qui ronge, لَاحِمٌ *làḥem*. — un corps dur, لَاكَ *làk*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَوْكٌ *laōūk* s. m.). — le bois, en parl. des insectes, نَخْرَبَ *nakhrab*, av. acc. (n. d'act. نَخْرَبَةٌ *nakhreba* s. f.); rongé, مُنَخْرِبٌ *monkhareb*, fém. ة. — Rongé à l'intérieur, نَقِيفٌ *neqif*. — un arbre (en parl. d'un insecte), هَرْنَصَ *harnaṣ*, av. acc. (n. d'act. هَرْنَصَةٌ *harneṣa* s. f.). 2° Dévorer, réduire en poussière, أَرَضَ *'aradh* (n. d'act. أَرْضٌ *'arḍh* s. m.). — en parl. des flots qui rongent les bords, خَوَّعَ *khewwa'*, 2e f. de خَاعَ *khà'*, av. acc. (n. d'act. تَخْوِيعٌ *takhwī'* s. m.); rongé, مُخَوَّعٌ *mokhwōūa'*. — la berge, جَاخَ *djàkh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَوْخٌ *djoūkh* s. m.). — Rongé par l'eau, مُتَجِّفٌ *moltedjef*. — Ronger la berge, نَجَخَ *nedjakh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَجْخٌ *nadjakh* s. m.); qui ronge, نَاجِخٌ *nàdjekh*. — Ronger les chairs (humeur, pus), وَرَى *wōūra*, av. acc. — Qui ronge (gale), صَالِخٌ *ṣàlekh*. 3° Consumer, corroder, أَكَلَ *àkel*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. V. *Consumer, Corroder* etc. 4° Consumer le bien d'autrui, أَكَلَ *àkel*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. V. *Dévorer* etc. 5° Ronger son frein, أَلَكَ *àlek* (n. d'act. أَلْكٌ *àlk* s. m.). — أَضَرَّ *àḍharr*, 4e f. de ضَرَّ *dharr*, aor. *o* (n. d'act. اِضْرَارٌ *edhràr* s. m.). — فَرْفَرَ *farfar* (n. d'act. فَرْفَرَةٌ *farfera* s. f.); qui ronge son frein, فُرَافِرٌ *foràfer*.

RONGEUR, adj. Qui ronge, أَكَّالٌ *àkkàl* (lang. en gén.), v. *Ronger.*

RONRON, s. m. Bruit du chat, تَخْرِيفٌ *takhrif* s. m. (lang. en gén.).

RONRONNER, v. a. Faire ronron, خَرْفَ *kharref*, 2e f. de خَرَفَ

H̱eref (n. d'act. تَخْرِيفٌ *takẖrif* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Ronfler.*

ROQUER, v. n. Terme du jeu des échecs, رَخَّ *rakẖkẖ.*

ROQUET, s. m. Petit chien, جَرْوٌ *djerōu* s. m., fém. ة (lang. en gén.). — كُلَيْب *koliïeb* s. m. (lang. en gén.), v. *Chien.*

ROQUETTE, s. f. Plante, جِرْجِير *djerdjïr* s. m. (El. Bochtor).

ROSACE, s. f. Rosace au front d'un cheval, لَطَاط *leṭẖāṭẖ* s. m. — Ornement de femme, نِقْرِس *neqras* s. m. — Ornement d'architecture, وردة *ōūarda* s. f. (lang. en gén.). — au milieu d'un châle, بركة *barka* s. f. (El. Bochtor).

ROSAIRE, s. m. Chapelet, سُبْحَة *sobẖa* s. f., plur. سُبَحَات *sobeẖàt* (lang. en gén.). V. *Chapelet.*

ROSE, s. f. ‖ 1° Fleur — rose rouge, حَوْجَة *ẖaōudjema* s. f.; حَوْجَن *ẖaōudjen*, coll. masc. — épanouie, فَغْر *faġẖr* s. m. — de Jéricho, قَفَّاع *qoffā'* s. m. — de Jéricho, مَرْسِين *marsin.* — de Jéricho, الولد اكبر من ابيه واصغر من اخيه «le fils plus grand que son père et plus petit que son frère»; expression employée en Afrique, en Tunisie, en raison de la disposition des fleurs sur la plante. — de Jéricho, نَسْرِين *nesrin* s. m. — blanche ou rouge, وَتِيرَة *ōutira* s. f., plur. *ōutàir.* — en gén., وَرْد *ōuard*, coll. masc., n. d'un. ة s. f. (terme technique; us. dans tous les pays); rose de Damas, ورد جورى *ōuard djōuri* (El. Bochtor); eau de rose, ماء ورد *mà ōuard* (lang. en gén.). — jaune ou rouge, وِعَاط *ōue'àṭẖ* s. m. ‖ 2° Rose de diamants — *rosa* de l'italien (Afrique).

ROSE ou **ROSÉ,** adj. Qui est de la couleur de la rose — en parl. d'un cheval, أَمْغَر *àmġẖar.* — en gén., وَرْدِيّ *ōuardi*, fém. ة (lang. en gén.).

ROSEAU, s. m. Plante aquatique — au plur. أَبَّا *abà* s. m. — construire avec des roseaux, حَرَّد *ẖarred*, 2° f. de حَرَد *ẖered*, av. acc. de la hutte (n. d'act. تَحْرِيد *taẖrid* s. m.). — servant à faire des flèches, خَنّور *ẖannōūr* s. m. — رَعْرَاع *ra'rà'* s. m. — زَأْرَة *zaàra* s. f. — dont on fait des plumes pour écrire, ضَعَة *ḍẖa'a* s. f., plur. ضَعَوَات *ḍẖa'ōūàt.* — dont on se sert pour écrire, يَرَاع *iarà'* s. m. — قَصَب *qaṣab*, coll. masc.; noms d'unité قَصَبَة *qaṣeba* s. f.; usités dans le lang. en gén.; terme technique; lieu planté de roseaux, قَصْبَاء *qaṣbà* s. f.; produire des roseaux, 4e f. de قَصَب *qeṣab.* — قَلْج *qaldj* s. m. — taillé pour écrire, قَلَم *qalem* s. m., plur. أَقْلَام *aqlàm* (lang. en gén.). — قَنَاة *qenà* s. f., plur. قِنَا *qenà.* — à écrire, مِلْقَاط *melqàṭẖ* s. m. — نَايَ *nài* s. m. (du persan). — نِير *nir* s. m., plur. أَنْيَار *aniàr.* — غاب *ġẖàb* s. m. (Levant, El. Bochtor).

ROSÉE, s. f. Humidité de la nuit, حَبَاب *ẖebàb* s. m. — Goutte de rosée, رُضَاب *roḍẖàb* s. m. — سَدِيّ *sedi* s. m. — سَقِيط *seqiṭẖ* s. m. — تُعْلُول *ta'lōūl* s. m. — كَوْكَب *kōūkeb* s. f. — لَتّ *leṭṭṭ* s. m. — لَتْسَة *leṭṭsa* s. f. — نَدَى *neda* s. f.; نَدَوَة *nedōūa* s. f. (terme technique; us. dans le lang. en gén.).

ROSETTE, s. f. ‖ Petite rose, وُرَيْدَة *ōūréida* s. f. (lang. en gén.). ‖ Ruban, عُقْدَة *'oqda* s. f. (lang. en gén.).

ROSIER, s. m. Arbuste qui porte des roses, وَرْد *ōūard* s. m. et شجر الورد *chedjar el ōūard* (lang. en gén.). — Fruit du rosier sauvage, دليك *delik* s. m.

ROSSE, s. f. Cheval sans vigueur, قَصَاصَاء *qeṣāṣàà* s. f. — كيدار *kéidar* s. m. (Alger, Cherbonneau), v. *Cheval.*

ROSSÉE, s. f. Grêle de coups, طَرِيحَة *ṭẖerïẖa* s. f. (Afrique); recevoir une rossée, اكل طريحة *kelà ṭẖerïẖa*, v. *Coup* etc. et les noms d'act. du suivant.

ROSSER, v. a. Battre qqn. violemment, دَهَن *dehen*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَهْنَة *dehna* s. f.). — زَزَع *reza'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. زَزْع *reza'* s. m.) El. Bochtor. — فَزَر *fezer*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب du bâton etc. (n. d'act. فَزْر *fezr* s. m.). — سَوْط *sōūōūaṭẖ*, 2e f. de سَاط *sàṭẖ*, av. acc. de la pers.; rossé, مُسَوَّط *mosōūōūaṭẖ*; us. dans le lang. d'Afrique. — قَشْوَر *qacẖōūar*, av. acc. de la pers. et ب du bâton etc. (n. d'act. قَشْوَرَة *qacẖōūera* s. f.). V. *Battre* etc.

ROSSIGNOL, s. m. ‖ 1° Oiseau, بُلْبُل *bolbol* s. m., plur. بَلَابِل *bolàbel* (lang. en gén.). — جُمْلَانَة *djomlàna* s. f. — صِفْرِد *ṣefred* s. m. — عَنْدَلِيب *'andelib* s. m. — فَتّال *fettàl* s. m. — كَعَيْت *ko'aït* s. m., plur. كِعْتَان *ke'tàn.* — كُمَيْت *komeït* s. m., plur. كِمْتَان *kemtàn.* — نُغَر *noġẖar* s. m., plur. نِغْرَان *neġẖràn.* — هَزَار *hezàr* s. m.

ROSSOLIS, s. m. Liqueur, مُسْلَّث *moṣellṭṭ* s. m. (El. Bochtor). — عنبرى *'unberi* s. m. (id.).

ROSTELLE, s. f. V. *Bec, Rostre.*

ROSTRE, s. m. Bec, قُمْقُم *qomqom* s. m., plur. قَمَاقِم *qemàqem* (lang. en gén.). V. *Bec.*

ROSTRIFORME, adj. قمقم على صورة *'alà ṣōūret qomqom* «en forme de bec» (vulg. en gén.).

ROT, s. m. Vent sortant de l'estomac, جُشَاة *djochàa* s. f. — بُخَار *boẖàr* s. m. (El. Bochtor, Levant). — تَكْرِيعَة *tegri'a* s. f. (lang. en gén.), v. les noms d'act. du verbe *Roter.*

RÔT, s. m. Rôti, viande rôtie, مَشْوِى *mechōūi* s. m.; شِوَاء *chōūà* s. m.; شِوَاءَة *chōūàa* s. f.; us. dans le lang. en gén. — صِنْع *ṣena'* s. m., plur. أَصْنَاع *aṣnà'.* — de mouton coupé en morceaux, كباب *kebàb* s. m. (lang. en gén.).

ROTACÉ, adj. Qui a la forme d'une roue, على صورة عجلة *'ala ṣōūret 'adjla* (vulg. en gén.).

ROTATEUR, adj. Qui fait tourner, مُدَوِّر *modōūōūer*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Tourner.*

ROTATION, s. f. Mouvement circulaire, دَوَران *dōūràn* s. m.; تَدْوِير *tadōūir* s. m.; us. dans le lang. en gén.

ROTER, v. n. Faire des rots, جَشَأ *djecha* (n. d'act. جَشْأ *djecha* s. m.); 2e f. جَشَّأ *djechchà* (n. d'act. تَجْشِئَة *tedjchia* s. f.); 5e f. تَجَشَّأ *tedjechchà.* — دَشَى *dechchà*, 2e f. de دَشَا *dechà* (n. d'act. تَدْشِيَة *tedchia* s. f.); 5e f. تَدَشَّى *tedechcha* (Levant, El. Bochtor). — فَشّ *fechch*, aor. *a* (n. d'act. فَشّ *fechch* s. m.); 4e f. أَفَشّ *afechch* (n. d'act. إِفْشَاش *efchàch* s. m.). — تَغَرَّع *teguerra'*; غرّع *guerra'* (lang. en gén.). N. B. L'usage de roter est admis chez les musulmans. Un convive a bonne grâce à exprimer ainsi à son hôte qu'il a fait honneur à son repas. Celui qui a roté s'écrie : استغفر الله *estaġẖfer allah* «que Dieu me pardonne!» et les autres lui répondent : صَحَّة *ṣaẖẖa* ou بالشفاء *bechchefà*, à quoi il réplique à son tour : يسلّمك *iselmmck* ou الشفاء عليك *echchefà 'alik.*

RÔTI, s. m. Viande rôtie — rôti qui suinte, حَنِيذ *ẖanïḍ* s. m. — en gén., مُشْوَى *mochōūi* s. m. (lang. en gén.); rôti juteux. شواء خضل *chōūà ẖaḍẖil.* — صَلِيّ *ṣeli* s. m., v. *Rôt.*

ROTIN, s. m. Branche de palmier, جَرِيد *djerid* s. m. (lang. en gén.), v. *Bâton* etc.

RÔTIR, v. a. 1° De la viande etc., حَمَث *ẖemaṭẖ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَمِيث *ẖamïṭẖ* s. m.): rôti tout entier (chevreau etc.), حَمِيث *ẖemiṭẖ.* — un mouton entier, حَنَذ *ẖenedẖ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَنَذ *ẖanḍ* s. m.); rôti, حَنِيذ *ẖenïḍ.* — Rôti, مُخَدَّع *mokẖaddà'*, fém. ة. — au four, sur des pierres rougies etc., رَمَض *remaḍẖ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَمْض *ramḍẖ* s. m.); rôti, مَرْمُوض *marmōūḍẖ*, fém. ة.

— شَنَّط *channaṯ*, 2e f. de شَنَط *chenaṯ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْنِيط *tachniṯ* s. m.); rôti, مُشَنَّط *mochannaṯ*, fém. ĕ. — شْوَى *chōùà* aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَيّ *chéiï* s. m.); rôtir ou faire rôtir ou donner à rôtir, 2e f. شَوَّى *chōuōùa*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْوِيَة *techōuïa* s. f.) et 4e f. أَشْوَى *achōùa*, av. acc. de la ch.; être rôti, 7e f. إِنْشَوَى *enchōùa ;* être rôti, 8e f. إِسْتَوَى *echtōùa ;* rôti, شْوِيّ *chōuï ;* rôti, مُشْوَى *mochōùa* et, dans le lang. vulg. مَشْوِيّ *mechōuï ;* de la viande rôtie, لحم مشوى *leḥam mechōuï ;* usités dans le lang. en gén. — صَلَب *ṣelab*, aor. *i*, av. acc. de la viande (n. d'act. صَلْب *ṣalb* s. m.). — Griller, ضَهَب *ḍhahab*, 2e f. de ضَهَب *ḍhahab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَضْهِيب *taḍhhib* s. m.); rôti, grillé, مُضَهَّب *moḍhahhab*, fém. ĕ. — Rôti entier dans sa peau, عَلِيس *'alïs*. — فَأَد *faḍ*, av. acc. de la ch. et فى du feu; 8e f. اِفْتَأَد *eftàad*, av. acc. et فى. — la viande et la dessécher, كَشَأ *kechà*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; 4e f. أَكْشَأ *akchà*, av. acc. — d'une façon incomplète, لَهْوَج *lehōuedj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَهْوَجَة *lehōuedja* s. f.); mal rôti, مُلَهْوَج *molchōuedj*. — sur la braise, مَلّ *mell*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَلّ *mell* s. m.); 8e f. اِمْتَلّ *emtell*, av. acc. (n. d'act. اِمْتِلَال *emtilàl* s. m.); rôti, grillé, مَمْلُول *memlōul*. Brûler, en parl. du soleil, حَرَق *ḥaraq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَرْق *ḥarq* s. m.); rôti, مُحْرُوق *maḥrōùq*, fém. ĕ; être rôti, se rôtir, 7e f. إِنْحَرَق *enḥeraq* (n. d'act. إِنْحِرَاق *enḥeràq* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Brûler*.

RÔTISSAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Rôtir*.

RÔTISSEUR, s. m. Qui fait rôtir la viande et la vend, حَمَّاث *ḥammàṯ* s. m. — شَوَّاء *chaōùà* s. m. — صَهُور *ṣahōur* s. m. — فَرَّان *farràn* s. m. — كبابجى *kebàbdji* s. m. (lang. en gén.).

RÔTISSOIRE, s. f. Ustensile pour faire rôtir, مِشْواة *mechōùà* s. f. (lang. d'Afrique). — طابق *ṭhàbeq* s. m. (Levant, El. Bochtor), v. *Broche*.

ROTONDE, s. f. Abri formé d'une petite coupole, قُبَّة *qobba* s. f. (lang. en gén.), v. *Coupole, Dôme*.

ROTONDITÉ, s. f. Rondeur d'une personne grosse, جِسَامَة *djesàma* s. f., v. *Grosseur, Rondeur*.

ROTULE, s. f. Terme d'anatomie, تُفَّاح *toffaḥ* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). — دَاغِصَة *dàġheṣa* s. f. — رَصَفَة *raṣfa* s. f. (El. Bochtor). — عين الركبة *'ain errokba* s. m. (lang. d'Alger, Cherbonneau). — فلكة الركبة *felket errokba* s. f. (Levant, El. Bochtor); qui a mal à la rotule, فَلِك *felik*, fém. ĕ. — وَابِلَة *ōùàbela* s. f.

ROTURE, s. f. État d'une personne non noble, عامّية *'ammïa* s. f. (lang. en gén.).

ROTURIER, adj. Qui n'est pas noble, عامّى *'ammi*, fém. ĕ (lang. en gén.).

ROUAGE, s. m. ‖ 1° L'ensemble des roues d'une machine, دَوَالِيب *dōùàlïb* s. plur. (Levant). — عِدَّة *'edda* s. f. (Levant, El. Bochtor), v. *Roue*. | 2° Fig. Moyens, ressorts, v. ces mots.

ROUAN, adj. En parl. d'un cheval, صنابى *ṣenàbi*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor).

ROUCOULANT, adj. Qui roucoule, مُغَرِّد *moġharred*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Roucouler*.

ROUCOULEMENT, s. m. Des pigeons, شَغْشَغَة *chaġhchegha* s. f. — de la tourterelle, صَرْصَرَة *ṣarṣera* s. f. — des pigeons, عَرِين *'arïn* s. m. — des pigeons, قَرْقَار *qarqàr* s. m.; قَرْقَرَة *qarqera* s. f. — des pigeons, قَرْقَفَة *qarqefa* s. f. — نوح الحمام *nōuḥ el ḥemàm* s. m. (lang. en gén.). — هَدِيل *hedïl* s. m. — de la tourterelle, وَتّ *ōuett* s. m. V. les noms d'act. du suivant.

ROUCOULER, v. n. En parl. des pigeons, رَغَب *re'ab*, aor. *a* (n. d'act. رَغْب *ra'b* s. m.); 2e f. رَغَّب *ra''ab* (n. d'act. تَرْغِيب *tar'ïb* s. m.); qui roucoule, مُرَغِّب *mora''eb*. — (tourterelles), سَجَع *seǰaḥ*, aor. *a* (n. d'act. سَجْع *seǰaḥ* s. m.); qui roucoule, سَاجِع *sàǰeḥ*. — سَجَع *seǰa'*, aor. *a* (n. d'act. سَجْع *seǰa'* s. m.); qui roucoule, سَاجِع *sàǰe' ;* qui roucoule, سَجُوع *saǰōù'*, plur. سُجَّع *soǰǰo'*. — شَغْشَغ *chaġhchaġh* (n. d'act. شَغْشَغَة *chaġhcheġha* s. f.); qui roucoule, مُشَغْشِغ *mochaġhchegh*. — (pigeon, ramier), فَحَّت *feḳḥat* (n. d'act. فَحْت *faḳḥt* s. m.). — غَرْد *ġharred*, 2e f. de غَرْد *ġhered* (n. d'act. تَغْرِيد *taġhrïd* s. m.); qui roucoule, مُغَرِّد *moġharred*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — قر *guerr* (Alger, Cherbonneau). — قَرْقَر *qarqar* (n. d'act. قَرْقَرَة *qarqera* s. f.). — قَرْقَف *qarqaf* (n. d'act. قَرْقَفَة *qarqefa* s. f.). — لَغَط *leġhaṭh*, aor. *a* (n. d'act. لَغْط *laġhṭh* s. m.); qui roucoule, لَاغِط *làġheṭh*. — نَاح *nàḥ*, aor. *o* (n. d'act. نَوْح *nōuḥ* s. m. et نِيَاح *niàḥ* s. m.); qui roucoule, نَايِح *nàïḥ ;* us. dans le lang. en gén. — هَتَف *hetef*, aor. *i* (n. d'act. هَتْف *hetf* s. m.). — هَدَر *heder*, aor. *i* (n. d'act. هَدِير *hedïr* s. m.). — en parl. du pigeon, ramier, هَدَل *hedel*, aor. *i* (n. d'act. هَدِيل *hedïl* s. m.); qui roucoule, هَادِل *hàdel*, fém. ĕ, plur. هَوَادِل *hōuàdel*. — هَدْهَد *heḍḥed* (n. d'act. هَدْهَدَة *heḍḥeda* s. f.). — وَكْوَك *ōuekōuek* (n. d'act. وَكْوَكَة *ōuekōueka* s. f.).

ROUE, s. f. | 1° Roue de voiture, de machine etc. — de charrette, de machine à irriguer, بَكَرَة *bekera* s. f., plur. بَكَر *bekar*. — hydraulique, جُجُّون *ǰǰonǰon* s. m. — hydraulique, machine à irrigation, دَالِيَة *dàlïa* s. f., plur. دَوَالِى *dōùàlï*. — en gén., دَوْلَاب *dōulàb* s. m., plur. دَوَالِيب *dōùàlïb* (lang. en gén.). — d'une machine, دَمُوك *demōuk* s. m., plur. دُمُك *domok*. — d'une noria, سَانِيَة *sànïa* s. f., plur. سَوَانِى *sōuàni*. — en gén., عَجَلَة *'aǰla* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — d'une machine, d'une noria, عِكْم *'ekm* s. m. — Roue motrice, عُنَفَة *'anefa* s. f. — d'une machine à irriguer, قَامَة *qàma* s. f., plur. قِيَم *qiam*. — Roue hydraulique, نَاعُورَة *nà'ōura* s. f., plur. نَوَاعِر *nōuà'er* (lang. en gén.). — Roue d'un puits servant à tirer l'eau, غَرَّاف *ġharràf* s. m., plur. غَرَارِيف *ġheràrïf* (Levant, El. Bochtor). — pour élever les seaux tirant l'eau d'un puits, دَوْلَاب *dōulàb* s. m., plur. دَوَالِيب *dōùàlïb* (lang. en gén.).

ROUÉ, part. passé. | 1° Qui est en forme de roue, على صورة عجلة *'alà ṣōuret 'aǰla* (vulg. en gén.). | 2° Roué de coups, مُسَوَّط *mosōuaṭh*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُخَوَّع *mokhōuōùa'*, fém. ĕ, v. *Rouer*. ‖ 3° Homme sans mœurs. شَيْطَان *chiṭhàn* (Afrique). — فَاجِر *fàǰer* (lang. en gén.), v. *Débauché*.

ROUELLE, s. f. Tranche de qqch. — d'orange, de melon, بُرْج *borǰ* s. m., plur. أَبْرَاج *abràǰ* (lang. d'Afrique). — de viande etc., طَرْف *ṭharf* s. m., plur. أَطْرَاف *aṭhràf* (lang. en gén.). V. *Morceau, Quartier, Tranche*.

ROUER, v. a. | 1° Plier un cordage sur lui-même plusieurs fois, طَوَى *ṭhōuà*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; roué, مَطْوِيّ *meṭhōuï*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Émoudre, Plier*. ‖ 2° Rouer de coups, خَوَّع *khōuōùa'*, 2e f. de خَاع *khà'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْوِيع *taḳhōuï'* s. m.); roué, مُخَوَّع *mokhōuōùa'*, fém. ĕ. — عَزَق *'azaq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَزْق *'azq* s. m.). — كسّر عظام *kassar 'aḍhàm* «briser les os» (vulg. en gén.). — قتل بالضّرب *qetel beḍḥḍḥarb*, av. acc. de la pers. «tuer de coups» (vulg. en gén.). — هَتَم *hettem*, 2e f. de هَتَم *hetem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْتِيم *tehtïm* s. m.); roué de coups, مُهَتَّم *mohettem*, fém. ĕ. — هَزَر *hezer*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب des coups (n. d'act. هَزْر *hezr* s. m.). — وَقَط *ōuqaṭh*, aor. يَقِط, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَقْط *ōuqaṭh* s. m.); roué de coups, مَوْقُوط *mōuqōuṭh*, fém. ĕ, v. *Battre* etc.

ROUERIE, s. f. Tour de roué, مَكْرَة *makra* s. f. (lang. en gén.), v. *Duperie, Tour, Tromperie*.

ROUET, s. m. Machine pour filer, دَوْلَابْ *dōūlàb* s. m., plur. دَوَالِيبْ *dōūàlīb* (lang. en gén.).

ROUGE, adj. ‖ 1° Qui est d'une couleur de feu etc. — pourpre, أَرْجَوَانِيّ *ardjōūàni.* — Très rouge, أَشْقَابَانِيّ *achàbàni.* — Très rouge, ثَقِيبْ *tseqīb ;* être très rouge, ثَقَبْ *tseqab* (n. d'act. ثَقَابَةْ *tseqàba* s. f.). — Couleur rouge vin, جِرْيَالَةْ *djeriàla* s. f. — foncé, جَوْنْ *djōūn*, plur. جُونْ *djōūn ;* أَجْوَنْ *adjōūen*, fém. جَوْنَاءْ *djōūnà.* — Être rouge foncé (sang), إِحْتِدَامْ *eḥtedam*, 8° f. de حَدَمَ *ḥedem* (n. d'act. إِحْتِدَامْ *eḥtidàm* s. m.). — Rouge en gén., أَحْمَرْ *aḥmar*, fém. حَمْرَاءْ *ḥamrà*, plur. حُمْرْ *ḥomor* (le plus us. dans le lang. en gén.); couleur rouge, حُمْرَةْ *ḥomra* s. f. (lang. en gén.); rouge, أَحْمُورْ *iaḥmōūr ;* rendre rouge, faire devenir rouge, حَمَّرْ *ḥammar*, 2° f. de حَمَرْ *ḥemar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْمِيرْ *taḥmir* s. m.) (lang. en gén.); très rouge, احمر صبعرى *aḥmar ṣaï'ari ;* devenir rouge, 9° f. إِحْمَرَّ *eḥmarr* (n. d'act. إِحْمِرَارْ *eḥmiràr* s. m.). — حَانِظْ *ḥànetḥ*, fém. ة; être rouge, حَنَظْ *ḥenatḥ* (n. d'act. حَنْظْ *ḥanṭḥ* s. m.). — Couleur rouge foncé, حُوَّةْ *ḥōūa* s. f. — sang, مَدْمُومْ *medmōūm*, fém. ة (lang. en gén.). — sale (terre etc.), أَدْهَسْ *edhes*, fém. دَهْسَاءْ *dehsà*, plur. دُهْسْ *dohos.* — Couleur rouge, زَرْجُونْ *zerdjōūn* s. m. — vif, زَاهِرْ *zàher*, fém. ة. — fauve, أَزْهَى *ezha'.* — en parl. des roses, أَحْمَرْ دَوُوجْ *aḥmar daōūdj ;* être rouge, دَاجْ *dàdj*, aor. *a* (n. d'act. دَأْجْ *dàdj* s. m.). — de visage, qui a la figure rouge, أَسْلَخْ *aslaḳ*, fém. سَلْخَاءْ *selkhà*, plur. سُلْخْ *solokh.* — Qui a la figure rouge, أَسْلَغْ *aslaġh*, fém. سَلْغَاءْ *selghà*, plur. سُلْغْ *sologh.* — mélangé de blanc, أَشْقَحْ *achqaḥ*, fém. شَقْحَاءْ *chaqhà*, plur. شُقْحْ *choqoḥ.* — Très rouge, احمر صباحى *aḥmar ṣobàḥi.* — صِقْلَابْ *ṣeqlàb.* — Très rouge, صَمْعَرِيّ *ṣam'ari.* — Être rouge, avoir des couleurs, تَضَرَّجَ *tedharradj*, 5° f. de ضَرَجَ *dharadj* (n. d'act. تَضَرُّجْ *tedharroudj* s. m.). — Être rouge feu, عَصِفَ *'aṣaf*, aor. *a* (n. d'act. عَصَفْ *'aṣaf* s. m.). — عَانِكْ *'ànek.* — coloré (teint, visage), مُعَمَّمْ *mo'annam*, fém. ة. — Rouge brun, أَغْثَرْ *aghtsar*, fém. غَثْرَاءْ *ghatsrà*, plur. غُثْرْ *ghotsor ;* couleur rouge brun, غثرة *ghatsra* s. f. — Très rouge, غَسِيقْ *ghesiq.* — Très rouge, فَدْمْ *fedem*, fém. ة, plur. فُدَامْ *fedàm ;* مُفْدَمْ *mofdem ;* teindre en rouge, تَفْدَمْ *tefàdem*, 6° f. de فَدَمْ *fedem*, av. acc. de la ch. — Rouge, فِرَاصْ *feràṣ.* — pur, احمر فقاعى *aḥmar foqà'i ;* rouge, فَقِيعْ *feqī'*, fém. ة; très rouge (teint), فُقَاعْ *foqà'* ; rouge, فَقِيعْ *feqī'* ; être très rouge, فَقِعَ *feqa'*, aor. *a* (n. d'act. فَقَعْ *faqa'* s. m.); teindre en rouge, 2° f. du même فَقَّعَ *faqqa'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْقِيعْ *tafqī'* s. m.). — Très rouge, احمر قُرَّاصْ *aḥmar qorràṣ.* — Très rouge, أَقْرَفْ *aqraf*, fém. قَرْفَاءْ *qarfà*, plur. قُرْفْ *qorof.* — Cramoisi, قِرْمِزِيّ *qermezi* (lang. en gén.). — Être rouge, presque mûr (clou, abcès), أَقْرَنَ *aqran*, 4° f. de قَرَنَ *qeran* (n. d'act. إِقْرَانْ *eqràn* s. m.). — Très rouge, à vif ou presque à vif, أَقْشَرْ *aqcher*, fém. قَشْرَاءْ *qachrà*, plur. قُشْرْ *qochor.* — foncé, أَقْنَأْ *aqnà ;* احمر قانى *aḥmar qàni ;* être rouge (barbe etc.), قَنِئَ *qenàa*, aor. *a.* — Très rouge, احمر قَانِ *aḥmar qàni.* — Rouge et gonflée de sang (lèvre), أَكْتَعْ *aktsa'*, fém. كَتْعَاءْ *ketsà*, plur. كُتْعْ *kotso'* ; au fém. كَابِتَةْ *kàbetse'a ;* être rouge (même sens), كَتِعَ *ketsa'*, aor. *a* (n. d'act. كَتَعْ *ketsa'* s. m.). — blanc, pâle, كَدِبَ *kedib*, fém. ة. — كَرِكْ *kerik.* — Rouge sale, أَكْلَفْ *eklef*, fém. كَلْفَاءْ *kelfà*, plur. كُلْفْ *kolof ;* couleur rouge sale, brune, كَلَفْ *kelf* s. m. et ة s. f. — foncé (vin), مَائِعْ *màte'* ; être très rouge, مَتَعَ *meta'*, aor. *a* (n. d'act. مُتُوعْ *motōū'* s. m.). — en parl. des cheveux, أَمْغَرْ *amghar*, fém. مَغْرَاءْ *maghrà*, plur. مُغْرْ *moghor ;* couleur rouge sale, مَغَرْ *maghar* s. m.; terre rouge, مَغْرَة *maghra* s. f.; rouge sale, مَغِيرْ *meghir.* — Être rouge, مَكِرَ *meker*, aor. *a* (n. d'act. مَكَرْ *makar* s. m.). — en parl. d'un œil, مَنْقُوفْ *manqōūf.* — Rouge vermeil (lèvre), نَكِعَةْ *neke'a ;* qui a le nez rouge, أَنْكَعْ *anka'*, fém. نَكْعَاءْ *neke'à*, plur. نُكْعْ *noko'.* — rosé, وَرْدِيّ *ōūardi*, fém. ة; مُوَرَّدْ *mōūarrad*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. 2° s. m. Couleur rouge, حُمْرَة *ḥomōūra* s. f. (lang. en gén.). — شُكْلَةْ *chokla* s. f. — كَدْكَدَةْ *kedkeda* s. f., v. ci-dessus. ‖ 3° Fard, حسن يوسف *ḥasen Yōūcef* s. m. (Levant, El. Bochtor). — حُمْرَةْ *ḥomra* s. f.; حُمَّيرْ *ḥommaïr* s. m. (Alger, Cherbonneau). — دَهَانْ *dehàn* s. m. (lang. en gén.), v. *Fard.*

ROUGEÂTRE, adj. Qui tire sur le rouge, مُحَمَّرْ *moḥammar*, fém. ة (lang. en gén.). — en parl. des plantes, زَرْبِيّ *zerbi.* — en parl. de la robe des chevaux etc., مُسْفِرَةْ *mosfera.* — en parl. des yeux, أَشْزَرْ *achzer*, fém. شَزْرَاءْ *chezrà*, plur. شُزْرْ *chozor.* — en parl. des chevaux etc., أَصْهَبْ *aṣhab*, fém. صَهْبَاءْ *ṣahbà*, plur. صُهْبْ *ṣohob ;* être rougeâtre, صَهِبَ *ṣehab*, aor. *a* (n. d'act. صَهَبْ *ṣahab* s. m.). — (sable, sang etc.), عَانِكْ *'anek ;* être rougeâtre, عَنَكْ *'anek.* — غَلَقْ *gholq.* — فَضَخْ *fadhaḥ ;* إِفْضَخْ *afdhaḥ*, fém. فَضْحَاءْ *fadhḥà*, plur. فُضْحْ *fodhoḥ.* — أَمْغَرْ *amghar*, fém. مَغْرَاءْ *maghrà*, plur. مُغْرْ *moghor.* — Couleur rougeâtre, نَكْعَةْ *nake'a* s. f., v. *Rouge.*

ROUGEAUD, adj. Qui a le visage rouge, أَحْمَرْ *aḥmar*, fém. حَمْرَاءْ *ḥamrà*, plur. حُمْرْ *ḥomor* (lang. en gén.); احمر اللون *aḥmar elkōūn* «rouge de teint»; حمراء الوجه *ḥamrà el ōūedjeh* «rouge de visage».

ROUGEOLE, s. f. Maladie, حَصْبَةْ *ḥaṣba* s. f. (Levant). — ابو حمرون *bōū ḥamrōūn* s. m. et ابو زقار *bōū zoggàr* s. m. (Alger, vulg. Cherbonneau). — Avoir la rougeole, حُصِبَ *ḥoṣeb*, passif de حَصَبَ *ḥeṣab ;* qui a la rougeole, مَحْصُوبْ *maḥṣōūb*, fém. ة; donner la rougeole, 2° f. حَصَّبَ *ḥaṣṣab*, av. acc. de la pers. — حرصان *ḥarecàn* s. m. (Levant, El. Bochtor). — مَاهَةْ *màha* s. f.

ROUGET, s. m. Poisson de mer, تريرية *teriria* s. f. (Tunisie). — سمك سلطان ابرهيم *semek soltḥàn Ibrahim* «le poisson du roi Ibrahim» (El. Bochtor).

ROUGEUR, s. f. ‖ 1° Couleur rouge, حُمُورَةْ *ḥomōūra* s. f. (lang. en gén.), v. les noms d'act. de «être rouge». ‖ 2° Coloration en rouge — inflammation, رَمَشْ *remach* s. m. — حُمُورَةْ *ḥomōūra* s. f. (lang. en gén.); la rougeur de ses yeux, حمورة عينيه *ḥomōūret 'aïnih.* — des yeux, خُمْرَةْ *choxra* s. f. — des yeux, كُمْنَةْ *komna* s. f. — du teint, du nez, نُكَعْ *neka'* s. m., v. les noms d'act. de «être rouge». 3° Bouton, حُمُورَةْ *ḥomōūra* s. f. (lang. en gén.). — Être couvert de rougeurs, de boutons, شِيكْ *chik*, passif de شَاكْ *chàk.* V. *Bouton* etc. ‖ 4° Honte, شُوَرَةْ *choūra* s. f., v. les noms d'act. de *Rougir* v. n.

ROUGI, part. passé. Rendu rouge, مُحَمَّرْ *moḥammar*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Rougir.*

ROUGIR, v. a. ‖ 1° Rendre rouge, peindre ou teindre en rouge, حَمَّرْ *ḥammar*, 2° f. de حَمَرْ *ḥemar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْمِيرْ *taḥmir* s. m.); rougi, مُحَمَّرْ *moḥammar*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° v. n. Devenir rouge, احمرّ *eḥmarr* (lang. en gén.), v. *Rouge.* ‖ 3° Rougir de honte, avoir honte, حَشِمَ *ḥechem*, aor. *i, o* (n. d'act. حشمة *ḥechma* s. f.); faire rougir qqn., 2° f. حَشَّمَ *ḥachchem*, av. acc. de la pers.; qui rougit, حَاشِمْ *ḥàchem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.; rougir de qqch., 5° f. du même تَحَشَّمَ *teḥachchem*, av. من de la ch. (n. d'act. تَحَشُّمْ *teḥachchoum* s. m.). — إِحْمَرَّ *eḥmarr* (n. d'act. إِحْمِرَارْ *eḥmiràr* s. m.); حمار *ḥemàr* (lang. en gén.). — تَحَوَّشَ *teḥōūmech*, 5° f. de حَاشَ *ḥàch*, aor. *o* (n. d'act. تَحَوُّشْ *teḥaōūch* s. m.). — حَيَ *ḥeïa ;* 10° f. اسْتَحْيَى *esteḥa* (lang. en gén.); qui rougit, مُسْتَحْيِي *mostaḥi* (lang. en gén.); qui rougit, حَيِيّ *ḥeïi*, fém. ة. — Rougir de qqch., أَخَتّ *aḳhatt*, 4° f. de خَتّ *ḳhatt*, av. من ou عن de la ch. (n. d'act. إِخْتَاتْ *eḳhtàt* s. m.). — خَبِرَ *ḳhetser*, aor. *a* (n. d'act. خَبَرْ *ḳhetsar* s. m.). — خَجِلَ *ḳhedja.* — خَجِلَ *ḳhedjel*, aor. *a* (n. d'act. خَجَلْ *ḳhedjal* s. m.); faire rougir qqn., 2° f. خَجَّلَ *ḳhadjdjel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْجِيلْ *taḳhdjīl* s. m.) et 4° f. أَخْجَلَ *aḳhdjel*, av. acc. (n. d'act. إِخْجَالْ *eḳhdjàl* s. m.); qui rougit, confus, honteux, خَجْلَانْ *ḳhadjlàn.* — Rougir, avoir honte, خَزِيَ *ḳheza* (n. d'act. خَزْيْ *ḳhezi* s. m.); 10° f. اسْتَخْزَى *estaḳheza* (n. d'act. إِسْتِخْزَا *estiḳheza*

s. m.). — Faire rougir qqn., خَفَّرَ *khaffar*, 2e f. de خَفَرَ *khefer*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْفِيرٌ *takhfir* s. m.); rougir, avoir honte, 5e f. تَخَفَّرَ *tekhaffar* (n. d'act. تَخَفُّرٌ *tekhaffour* s. m.); qui rougit, خَفِرَ *khefir*, fém. ĕ. — devant qqn., خَمَرَ *khemar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَمْرٌ *khamr* s. m.). — Ce qui fait rougir, خِنْفَةٌ *khenfa* s. f. — de qqch., رَجِبَ *redjeb*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. رَجَبٌ *redjab* s. m.); رَجِبَ *redjeb*, aor. *i*, av. من. — de qqch., avoir honte, رَقَّ *raqq*, aor. *i*, av. من de la ch. (n. d'act. رَقٌّ *raqq* s. m.). — de qqch., تَزَأْزَكَ *tezàak*, 6e f. de زَأَكَ *zaàk*, av. من de la ch. — en parl. des yeux, شَرِقَ *cheraq*, aor. *o*. — Faire rougir qqn. en le mettant nu en partie, شَوَّرَ *chōūōūar*, 2e f. de شَارَ *chàr*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَشْوِيرٌ *techōūir* s. m.); avoir honte, 5e f. تَشَوَّرَ *techōūōūar* (n. d'act. تَشَوُّرٌ *techaōūōūr* s. m.). — devant qqn., تَصَحَّبَ *teṣaḥḥab*, 5e f. de صَحَبَ *ṣaḥab*, av. من de la pers. (n. d'act. تَصَحُّبٌ *teṣaḥḥoub* s. m.). — Avoir honte, طَسَأَ *thesà*, aor. *a*; طَنَأَ *thenà*, aor. *a*. — de qqch., avoir honte, ضَبَأَ *dhebà*, aor. *a*, av. من de la ch. — de qqch., en avoir honte, كَفَحَ *kefaḥ*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. كَفْحٌ *kafḥ* s. m.). — de qqch., نَثَى *netsa*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. نَثْيٌ *netsi* s. m.).

ROUGISSANT, adj. Qui devient rouge. مُحَمِّرٌ *moḥammar*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Rougir*.

ROUILLE, s. f. جَرَبٌ *djarab* s. m. — رَيْنٌ *rin* s. m. — du fer, زنجار الحديد *zendjàr el ḥadid* s. m.; rouille du cuivre, vert-de-gris, زِنْجَارِيٌّ *zendjàri*. — سَهَكٌ *sehk* s. m.; شَكِيمَةٌ *chekima* s. f. — صَدِيدٌ *ṣedid* s. m. (Afrique). — صَدَاءٌ *ṣedà* s. m.; se couvrir de rouille, صَدِيَ *ṣeda*; se couvrir de rouille, تَصَدَّدَ *teṣaddad*; us. dans le lang. en gén. — صَدَعٌ *ṣeda'* s. m. — طِبَعٌ *theba'* s. m.; couvert de rouille, rouillé, طَبِعَ *thebi'*, fém. ĕ. — Couvert de rouille (sabre), مَعْجُوفٌ *ma'djōūf*, fém. ĕ. — sur une lame, عَكَرٌ *'akar* s. m. — قِشْبٌ *qechb* s. m.

ROUILLÉ, part. passé. مُصَدَّدٌ *moṣadded*, fém. ĕ (lang. en gén.). — (sabre), دَاثِرٌ *dàtser*, fém. ĕ; être rouillé, دَثَرَ *detser*. — Être rouillé, صَدِيَ *ṣeda* (lang. en gén.), v. *Rouille, Rouiller*.

ROUILLER, v. a. Couvrir de rouille, صَدَّدَ *ṣaddad*, 2e f. de صَدَّ *ṣadd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْدِيدٌ *taṣdid* s. m.); rouillé, مُصَدَّدٌ *moṣaddad*, fém. ĕ; se rouiller, 5e f. تَصَدَّدَ *teṣaddad* (n. d'act. تَصَدُّدٌ *teṣaddoud* s. m.); usités dans le lang. en gén. — صَدَّى *ṣaddà*, 2e f. de صَدِيَ *ṣedà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْدِيَةٌ *taṣdia* s. f.); us. dans le lang. en gén.

ROUILLURE, s. f. صَدَاءٌ *ṣedà* s. m. (lang. en gén.).

ROUIR, v. a. Faire macérer le chanvre dans l'eau, نَقَعَ *neqa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْعٌ *naqa'* s. m.); roui, مَنْقُوعٌ *manqōū'* (lang. en gén.), V. *Macérer, Tremper*.

ROUISSAGE, s. m. V. les noms d'act. du précédent.

ROULADE, s. f. Action de rouler, v. les noms d'act. du verbe *Rouler*. | Terme de musique, دَرْجٌ *dardj* s. m. (lang. en gén.).

ROULAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Rouler*. | Transport par voitures. Trad. par ces mots.

ROULANT, adj. V. *Rouler*.

ROULEAU, s. m. | Sur lequel on écrit, جَرِيدَةٌ *djerida* s. f., plur. جَرَائِدُ *djeràid*. — de papier, دَرْجٌ *dardj* s. m.; مَدْرَجَةٌ *madredja* s. f., plur. مَدَارِجُ *medàredj*. — de papier, de parchemin sur lequel on écrit, طَامُورٌ *thàmōūr* s. m., plur. طَوَامِيرُ *thōūàmir*. — de pâtissier, شُوبَكٌ *chōūbek* s. m., plur. شَوَابِكُ *chōūàbek* (Levant, El. Bochtor). — Paquet, قَرْطَاسٌ *qarthàs* s. m., plur. قَرَاطِيسُ *qeràthis* (Afrique, vulg.). — Paquet, لَفِيفَةٌ *lefifa* s. f., plur. لَفَايِفُ *lefàif* (lang. en gén.). — Cylindre pour aplanir le sol, مَلَاسَةٌ *melàsa* s. f. — de papier, diplôme, مُهْرَقٌ *mohraq* s. m., plur. مَهَارِقُ *mehàreq*. V. *Cylindre* etc.

ROULÉE, s. f. Vigoureuse correction manuelle, طَرِيحَةٌ *therîḥa* s. f. (Afrique): recevoir une roulée, اكل طريحة *akel therîḥa*.

ROULEMENT, s. m. هَزَّةٌ *hezza* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Rouler*.

ROULER, v. a. 1° Faire avancer une chose en la faisant tourner sur elle-même, دَحْدَرَ *daḥder*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَحْدَرَةٌ *daḥdera* s. f.). — de haut en bas, دَحْرَجَ *daḥredj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَحْرَجَةٌ *daḥredja* s. f.). — qqch. devant soi par terre, دَحْمَلَ *daḥmel*, av. ب de la ch. (n. d'act. دَحْمَلَةٌ *daḥmela* s. f.). — دَغْلَجَ *da'ledj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَغْلَجَةٌ *da'ledja* s. f.). — دَمْحَلَ *damḥal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَمْحَلَةٌ *damḥela* s. f.). — devant soi qqch., دَمْلَجَ *damlaḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَمْلَحَةٌ *damleḥa* s. f.). — un corps rond devant soi, دَهْدَهَ *dehdeh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَهْدَهَةٌ *dehdeha* s. f.); دَهَدَ *dehdà*, av. acc. de la ch. — دَهْمَلَ *daḥmel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَهْمَلَةٌ *daḥmela* s. f.). — دَعَتَ *da'at*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَعْتٌ *da't* s. m.); roulé, مَدْعُوتٌ *mad'out*, fém. ĕ. — دَمْحَلَ *damḥal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَمْحَلَةٌ *damḥela* s. f.). — à terre qqn. mort etc., شَحَطَ *chaḥath*, 2e f. de شَحَطَ *chaḥath*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْحِيطٌ *tachḥiṭh* s. m.); roulé, مُشَحَّطٌ *mochaḥḥath*, fém. ĕ. — qqn. dans la poussière, لَثْلَثَ *letslets*, av. acc. de la pers. et فى (n. d'act. لَثْلَثَةٌ *letsletsa* s. f.); roulé, مُلَثْلَثٌ *moletslets*, fém. ĕ. — en tas des pierres etc., لَمْلَمَ *lemlem*, av. acc. de la ch. — qqn. par terre, مَعَّكَ *ma''ak*, 2e f. de مَعَكَ *ma'ak*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْعِيكٌ *tam'ik* s. m.). — qqch. dans la poussière, وَعَكَ *ōū'ak*, av. acc. et فى (n. d'act. وَعْكٌ *ōūa'k* s. m.); 4e f. أَوْعَكَ *aōū'ak* (n. d'act. إِيعَاكٌ *i'àk* s. m.); roulé, مَوْعُوكٌ *maōū'ōūk*, fém. ĕ. 2° Rouler les yeux, les tourner de côté et d'autre, دَوَّرَ *dōūōūar*, 2e f. de دَارَ *dàr*, av. acc. des yeux (lang. en gén.). — أَشَاحَ *achàḥ*, 4e f. de شَاحَ *chàḥ*, av. ب du visage (n. d'act. إِشَاحَةٌ *achàḥa* s. f.). 3° Plier en rouleau — du papier, une pièce d'étoffe, دَرَجَ *daredj*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَرْجٌ *dardj* s. m.). — بَرَمَ *beram*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَرْمٌ *barm* s. m.); roulé, مَبْرُومٌ *mabrōūm*, fém. ĕ; être roulé, se rouler, 7e f. إِنْبَرَمَ *enberam*; us. dans le lang. en gén. — une étoffe, une robe etc., دَمَجَ *demedj*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَمْجٌ *demdj* s. m.); 4e f. أَدْمَجَ *edmedj*, av. acc. (n. d'act. إِدْمَاجٌ *edmàdj* s. m.); roulé, plié, مَدْمُوجٌ *medmōūdj*, fém. ĕ. — Plier, faire une liasse, رَزَمَ *rezem*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَزْمٌ *rezm* s. m.); roulé, مَرْزُومٌ *merzōūm*, fém. ĕ. — Plier, زَوَى *zōūa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَيٌّ *zéii* s. m.). — Plier, طَمَّرَ *thammar*, 2e f. de طَمَرَ *themar*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْمِيرٌ *tathmir* s. m.); roulé, مُطَمَّرٌ *mothammar*, fém. ĕ. — طَوَى *thōūà*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; roulé, plié, مطوى *mathōūi*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.; être roulé, plié, 7e f. إِنْطَوَى *enthōūa*. — une chose sur une autre, قَلَدَ *qaled*, aor. *i*, av. acc. et على (n. d'act. قَلْدٌ *qald* s. m.). — du fil sur une pelote, كَبَّ *kebb*, aor. *o*, av. acc. — faire un paquet, une liasse, لَفَّ *leff*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَفٌّ *leff* s. m.); roulé, مَلْفُوفٌ *melfōūf* et مُلَفَّفٌ *molleffef*, fém. ĕ. — لَوَى *lōūa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — le fil sur une pelote, وَشَّعَ *ōūechcha'*, 2e f. de وَشَعَ *ōūcha'*, av. acc. (n. d'act. تَوْشِيعٌ *taōūchi'* s. m.). V. *Enrouler, Plier* etc. | 4° Duper, mystifier, v. ces mots. | 5° Former une boule, صَعْرَرَ *ṣa'rar*, av. acc. de la ch. — كَوَّرَ *kōūōūar*, 2e f. de كَارَ *kàr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْوِيرٌ *takōūir* s. m.); roulé, مُكَوَّرٌ *mokōūōūar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ 6° Rouler ses flots, en parl. de la mer, غَثَى *ghetsa*, aor. *i*. | 7° v. n. Avancer en tournant sur soi-même — rouler en bas, tomber, تَحَدَّرَ *tehadder*, 5e f. de حَدَرَ *ḥeder* (n. d'act. تَحَدُّرٌ *teḥeddour* s. m.). — Rouler par terre (ivrogne), تَخَقَّدَ *tekhaqqad*, 5e f. de خَقَدَ *khaqad*, aor. *i* (n.

d'act. تَخَقْدُق *tekhaqqoud* s. m.). — Rouler ou être roulé, تَدَاْدَأ *tedàdà*, 2e f. de دَاْدَا *dàdà*. — de haut en bas, تَدَحْدَرَ *tedaḥder*, 2e f. de دَحْدَرَ *daḥder*. — تَدَحْرَجَ *tedaḥredj*, 2e f. de دَحْرَجَ *daḥredj* (n. d'act. تَدَحْرِيج *tedaḥrîdj* s. m.). — (corps rond), تَدَرْبَأ *tederbà*, 2e f. de دَرْبَأ *derbà*. — تَدَهْدَهَ *tedehdeh*, 2e f. de دَهْدَهَ *dehdeh*. — S'avancer en roulant, تَدَهْكَرَ *tedehker*, 2e f. de دَهْكَرَ *dehker*. — Rouler dans son sang, تَشَحَّطَ *techaḥḥath*, 5e f. de شَحَطَ *cheḥath*, av. ب du sang (n. d'act. تَشَحُّط *techaḥḥouth* s. m.). — dans la poussière, إِنْعَفَسَ *en'afes*, 7e f. de عَفَسَ *'afes* (n. d'act. إِنْعِفَاس *en'efâs* s. m.). — تَكَرْدَحَ *tekerdaḥ*, 2e f. de كَرْدَحَ *kerdaḥ*. — تَكَرْكَبَ *tekerkeb*, 2e f. de كَرْكَبَ *kerkeb* (n. d'act. تَكَرْكِيب *tekerkîb* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — de haut en bas, هَبَطَ *hebaṭh*, aor. *i* (lang. d'Afrique). ¦ 8° En parl. du mouvement circulaire apparent des astres, دَارَ *dàr*, aor. *o* (n. d'act. دَوْر *dôur* s. m.); qui roule, دَايِر *dàir*, fém. ة; us. dans le lang en gén. V. *Tourner*. ¦ 9° En parl. d'un navire, تَبَرْكَلَ *teberkel*, 2e f. de بَرْكَلَ *berkel* (n. d'act. تَبَرْكِيل *teberkîl* s. m.); تَدَرْكَلَ *tederkel*; usités dans le lang. du Levant (El. Bochtor). ¦ 10° Errer sans s'arrêter, دَارَ *dàr*, aor. *o*; qui roule, دَايِر *dàir*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Errer*. ¦ 11° Passer, en parl. du temps, de la vie, فَاتَ *fât*, aor. *o*; qui roule, qui passe, فَايِت *fâit*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Passer*. ¦ 12° En parl. du tonnerre etc., تَكَلَّمَ *tekellem*, 5e f. de كَلَمَ *kelem* (lang. en gén.). V. *Résonner*. 13° Aller, en parl. des choses, des événements, جَرَى *djera*, aor. *i* (lang. en gén.). v. *Aller*. 14° Avoir pour sujet, دَارَ *dàr*, aor. *o*, av. على de la ch. (lang. en gén.). — وَقَفَ *ôuqaf*, av. على de la ch. (lang. en gén.). ‖ 15° Se rouler, v. réfl. En parl. d'un serpent, تَحَوَّزَ *teḥôuôuez*, 5e f. de حَازَ *ḥâz*, aor. *o* (n. d'act. تَحَوُّز *teḥaôûôûz* s. m.). — en parl. d'un serpent, تَحَوَّى *teḥôuôua*, 5e f. de حَوَى *ḥôua*, aor. *i*. — Se plier sur soi-même, تَدَرَّجَ *tedarradj*, 5e f. de دَرَجَ *deradj* (n. d'act. تَدَرُّج *tedarroudj* s. m.); 8e f. إِدَّرَجَ *edderadj* (n. d'act. إِدِّرَاج *edderâdj* s. m.). — Se rouler par terre, تَدَرْكَلَ *tederkel*, 2e f. de دَرْكَلَ *derkel* (El. Bochtor, Levant). — en parl. d'un serpent, رَحَا *reḥà*, aor. *o*, 5e f. تَرَحَّى *teraḥḥa*. — en parl. d'une corde, d'un serpent, تَرَعَّصَ *tera''aṣ*, 5e f. de رَعَصَ *ra'aṣ* (n. d'act. تَرَعُّص *tera''ouṣ* s. m.); 8e f. إِرْتَعَصَ *erte'aṣ* (n. d'act. إِرْتِعَاص *erte'âṣ* s. m.). — par terre (en parl. des animaux), تَرَوَّغَ *terôûôûagh*, 5e f. de رَاغَ *ràgh*, aor. *o* (n. d'act. تَرَوُّغ *teraôûôûgh* s. m.). — dans la poussière, se vautrer, سَغْسَغَ *saghsagh*, av. فى (n. d'act. سَغْسَغَة *saghsegha* s. f.). — par terre, se vautrer. تَصَقَّفَ *teṣaffaq*, 5e f. de صَقَفَ *ṣefaq*, aor. *i* (n. d'act. تَصَقُّف *teṣaffouq* s. m.); qui se roule, مُصَاقِف *moṣâfeq*, fém. ة. — Se rouler de douleur (en parl. d'une femme en couches), تَصَلَّقَ *teṣallaq*, 5e f. de صَلَقَ *ṣelaq* (n. d'act. تَصَلُّق *teṣallouq* s. m.). — en parl. d'un serpent, طَحَنَ *ṭhaḥan*, aor. *a* (n. d'act. طَحْن *ṭhaḥn* s. m.). — Se rouler, être roulé, تَكَرْكَبَ *tekerkeb*, 2e f. de كَرْكَبَ *kerkeb* (Afrique). — Se rouler, تَكَرْكَرَ *tekarkar*. — en parl. d'un serpent, إِسْتَكَفَّ *estekeff*, 10e f. de كَفَّ *keff* (n. d'act. إِسْتِكْفَاف *estekfâf* s. m.). — par terre, se vautrer, تَلَبَّطَ *telabbath*, 5e f. de لَبَطَ *labath* (n. d'act. تَلَبُّط *telabbouth* s. m.). — en spirale (corde, serpent), لَاوَى *làôûa*, 3e f. de لَوَى *lôûa* (n. d'act. لِوَاء *lôûà* s. m.); 5e f. تَلَوَّى *telôûôûa*; usités dans le lang. en gén. — dans la poussière etc., تَمَرَّغَ *temerragh*, 5e f. de مَرَغَ *meragh*, absol. ou av. فى de la ch. (n. d'act. تَمَرُّغ *temarrough* s. m.); qui se roule, مُتَمَرِّغ *motemarregh*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.

ROULETTE, s. f. ¦ 1° Petite roue, بَكَرَة *bekra* s. f. (Levant, El. Bochtor). — جَرَّارَة *djerrâra* s. f. (Afrique). — عَجَلَة *'adjla* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Jeu, دحريجة *daḥridja* s. f. (El. Bochtor).

ROULIER, s. m. Charretier, كراطى *keràrethi* s. m. (lang. en gén.), v. *Charretier*.

ROUPIE, s. f. Humeur qui coule du nez, مُخَاطَة *moḵhâṭha* s. f. (Levant, El. Bochtor), v. *Goutte, Humeur* etc.

ROUPILLER, v. n. Sommeiller, نَعَسَ *ne'as*, aor. *a* (lang. en gén.), v. *Dormir, Sommeiller*.

ROUSSEAU, s. m. Qui a les cheveux roux, أَحْمَر *aḥmar*, fém. حَمْرَا *ḥamrà*, plur. حُمْر *ḥomor* (lang. en gén.). — أَشْقَر *achqar*, fém. شَقْرَا *chaqrà*, plur. شُقْر *choqor* (lang. en gén.). V. *Roux* etc.

ROUSSEUR, s. f. شُقْرَة *choqra* s. f. (lang. en gén.). ¦ Tache de rousseur, كَلَف *kelef* s. m. — نُمَش *nemech* s. m., plur. أَنْمَاش *anmàch*.

ROUSSI, part. passé. 1° Au feu, مُحَمَّر *moḥammar*, fém. ة (lang. en gén.). ¦ 2° s. m. Odeur de ce qui brûle, شِيَاط *chiâṭh* s. m. (Levant, El. Bochtor).

ROUSSIN, s. m. Cheval entier, حصان سامج *ḥeṣân sàmedj* s. m. (El. Bochtor), v. *Cheval*.

ROUSSIR, v. a. 1° Rendre roux, حَمَّر *ḥammar*, 2e f. de حمر *ḥemar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْمِير *taḥmîr* s. m.); roussi, مُحَمَّر *moḥammar*, fém. ة. v. n. Devenir roux, 9e f. du même إِحْمَرَّ *eḥmarr* (n. d'act. إِحْمِرَار *eḥmirâr* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Roux*.

ROUTE, s. f. ¦ 1° Chemin — milieu de la route, تُكَم *tsekam* s. m. — Grande route, جَوَاد *djôûâdd* s. m. — Grande route, مَحَجَّة *meḥadjdja* s. f. — Chemin, دَرْب *derb* s. m., plur. دُرُوب *dorôûb* (Afrique, Levant). — large, دَلِيع *deli'* s. m.; دَوْلَع *dôûla'* s. m. — Tracé du chemin, دَيْسَق *daïsaq* s. m. — Chemin, سَبِيل *sebîl* s. m., plur. سُبُل *sobol*; سَبِيلَة *sebîla* s. f., plur. سَبَايِل *sebâïl*. — Chemin, sentier, سِرَاط *siràṭh* s. m. et صِرَاط *siràṭh* s. m. (lang. du Coran). — Chemin, direction, سَمْت *semt* s. m., plur. سُمُوت *somôût*. — Chemin, تُنَيَّة *tenîa* s. f. (Tunisie); une route large, تنية واسعة *tenîa ôûàse'a*. — Chemin, سَنَن *senen* s. m.; suivre la route, إِسْتَنَّ *estenn*, 8e f. de سَنَّ *senn* et 10e f. إِسْتَسَنَّ *estesenn*. — Chemin, مِسْيَار *mesiàr* s. m. — Chemin, rue. شَارِع *chàre'* s. m., plur. شُوَارِع *choûâre'* (Tunisie). — Grande route, مَطْرَدَة *maṭhreda* s. f. — Chemin, طَرِيق *therîq* s. m., plur. طُرُق *thoroq* (lang. en gén.); fausse route. الطَّرِيق الأَخْيَب *eṭṭheriq eṭṭekhieb*. — Sentier, chemin مَعْبَا *ma'ba* s. m. — Chemin, مَقَد *meqadd* s. m. — Chemin. لَمُوسَة *lemâûsa* s. f. — Milieu de la route, مَسَا *mesà* s. m. — Sentier, chemin. نَجُو *naǰôû* s. m., plur. أَنْجَا *anǰà*. — Chemin, وَارِد *ôûâred* s. m. — Grande route, وَعْب *ôûa'b* s. m., v. *Chemin* etc. ¦ 2° Direction suivie — route d'un vaisseau etc., مَجْرَى *meǰrà* s. m., plur. مَجَارِي *meǰâri* (lang. en gén.). — Se mettre en route de nuit, خَبَطَ *kheball*, aor. *i*, av. فى de la route et acc. de la nuit. — Voyage, étape, رَحْلَة *raḥla* s. f. (lang. en gén.). — Se mettre en route, سَدَلَ *sedel*, aor. *i*, av. فى de la route. — Voyage, سَفَر *safar* s. m. (lang. en gén.). — Voyage, marche, سَيْر *sir* s. m.; سِيرَة *sira* s. f.; usités dans le lang. en gén. — Direction. شِقَّة *cheqqa* s. f. — Direction, طَرِيق *therîq* s. m., plur. طُرُق *thoroq* (lang. en gén.). — Fausse route, fausse direction, غِبَّة *ghîba* s. f. (au prop. et au fig.). — Voyage, نِزَالَة *nezâla* s. f. — Se mettre en route, أَنْعَث *an'aṯs*, 4e f. de نَعَث *ne'aṯs* (n. d'act. إِنْعَاث *en'âṯs* s. m.). — Voyage, نَوَى *nôûà* s. m. — Direction, وَخَى *ôûekhà* s. m., v. *Direction*. 3° Conduite, سِيرَة *sira* s. f. (lang. en gén.), v. *Conduite*.

ROUTIER, s. m. Livre qui enseigne les routes, كتاب الطُّرُق *ketàb eṭṭhoroq* s. m. (lang. en gén.).

ROUTIER, s. m. Celui qui sait bien les routes, خَبِير *khebîr* s. m. (lang. en gén.), v. *Guide*. Celui qui a de l'expérience, مَدْعُوك *mad'ôûk* (Levant, El. Bochtor). — شَاطِر *châṭher* s. m. (lang. en gén.), v. *Expérimenté, Habile* etc.

ROUTINE, s. f. Habitude, pratique, إِدْمَان *edmàn* s. m. — مُمَارَسَة *momàresa* s. f. — La routine, l'habitude, العَادَة *el'âda* s. f. (lang. en gén.).

ROUTINIER, adj. عادي على طريق العادة *'alà ṭheriq el'àda* « suivant la voie de la routine » (vulg. en gén.).

ROUVRIR, v. a. Ouvrir de nouveau, عاد حلّ *'ad ḥell*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — عاد فتح *'ad fetaḥ*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). Trad. par « ouvrir de nouveau ». Se rouvrir — en parl. d'une plaie, حَبَطَ *ḥebaṭh*, aor. *i* (n. d'act. حُبُوطٌ *ḥobūṭh* s. m.). — إِنْحَلّ *enḥell*, 7e f. de حَلّ *ḥell* (n. d'act. إِنْحِلَالٌ *enḥelàl* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — en parl. d'une plaie, زَرِفَ *zeref*, aor. *a* (n. d'act. زَرَفٌ *zeraf* s. m.). — (plaie), سَدَّدَ *sad* (n. d'act. سَدٌّ *sàd* s. m.). — إِنْفَتَحَ *enfetaḥ*, 7e f. de فَتَحَ *feṭaḥ* (n. d'act. إِنْفِتَاحٌ *enfetàḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — (plaie), مَرَّ *mar* (n. d'act. مَرٌّ *màr* s. m.). — (plaie), أَمْعَضَ *am'aḍh*, 4e f. de مَعِضَ *ma'aḍh* (n. d'act. إِمْعَاضٌ *em'àḍh* s. m.). — (plaie), إِنْتَسَرَ *enteser*, 8e f. de نَسَرَ *neser* (n. d'act. إِنْتِسَارٌ *entesàr* s. m.). V. *Ouvrir*.

ROUX, adj. Être roux (cheveux), بَهْرَمَ *behrem* (n. d'act. بَهْرَمَةٌ *behrema* s. f.). — Qui a les cheveux roux, أَحْسَبُ *aḥseb*, fém. حَسْبَاءُ *ḥasbà*, plur. حُسْبٌ *ḥosob*. — Rousse, rougeâtre, حَطْوَاءُ *ḥaṭhōwà*, fém. — en gén., أَحْمَرُ *aḥmar*, fém. حَمْرَاءُ *ḥamrà*, plur. حُمْرٌ *ḥomor* (lang. en gén.). — en gén. أَشْقَرُ *achgar*, fém. شَقْرَاءُ *chogrà*, plur. شُقْرٌ *chogor* (lang. en gén.); شَقِيرٌ *cheqir*, plur. شَقْرَاءُ *choqrà*: être roux (hommes), شَقِرَ *cheqer*, aor. *a* (n. d'act. شَقَرَةٌ *chogra* s. f.) et 11e f. إِشْقَرَّ *echqarr* (n. d'act. إِشْقِرَارٌ *echqeràr* s. m.); أَشْقَرُ *aśqar*, fém. شَقْرَاءُ *śaqrà*, plur. شُقْرٌ *śoqor*; ex. : semblable à des chameaux roux, كَأَنَّهُ جِمَالَةٌ صُفْرٌ (Coran. chap. 77). — أَشْدَى *aśdà*. — en parl. des animaux, أَشْهَبُ *aśhab*, fém. شَهْبَاءُ *śahbà*, plur. شُهْبٌ *śohb*; être roux, شَهِبَ *śahab*, aor. *a* (n. d'act. شَهَبٌ *śahab* s. m. et شُهُوبَةٌ *śohōuba* s. f.). — Qui a les cheveux roux, أَمْغَرُ *amġhar*, fém. مَغْرَاءُ *maġhrà*, plur. مُغْرٌ *moġhor*. — (cheval), وَزَّ *ouard*.

ROYAL, adj. Qui appartient, qui a rapport à un roi, مَلَكِيٌّ *maleki*, fém. et plur. ـِيَّة; مُلُوكِيٌّ *molōuki*, plur. ـِيَّة; usités dans le lang. en gén. — سُلْطَانِيٌّ *soltṭhàni*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.).

ROYALEMENT, adv. D'une manière royale, على نوع الملوك *'alà nōu' el molōuk* ou مثل الملوك *metsel el molōuk* « comme les rois » (vulg. en gén.).

ROYALISME, s. m. Parti du roi, صفّ الملك *ṣaff el melek* s. m. (lang. en gén.).

ROYALISTE, s. m. Partisan du roi, من صفّ الملك *men ṣaff el melek* (lang. en gén.).

ROYAUME, s. m. 1° État gouverné par un roi, مَمْلَكَةٌ *memleka* s. f., plur. مَمَالِكُ *memàlek* (lang. en gén.); ex. : si tu voyais, tu verrais un vaste royaume, وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ مُلْكًا كَبِيرًا (Coran. chap. 76). — وِلَايَةٌ *ouilàia* s. f. (lang. en gén.). 2° Royaume des cieux, ملكوت السّموات *malekōut essemaōnàt* (lang. en gén.). 3° Le royaume sombre, v. *Enfer*.

ROYAUTÉ, s. f. Dignité de roi, مُلْكَةٌ *molka* s. f.; مَالِكِيَّةٌ *màlekiia* s. f.; مَلَكُوَةٌ *malekōua* s. f.; مَمْلَكَةٌ *mamlaka* s. f.; usités dans le lang. en gén.

RUADE, s. f. Action d'un cheval qui rue, رَفْسَةٌ *refsa* s. f. — ضرب جوز *dharb djōuz* s. m. (Levant, El. Bochtor). — رَكْلَةٌ *rekla* s. f. (Alger, Cherbonneau). — صَكَّة *ṣakka* s. f. (Algérie, Afrique). — Se donner des ruades, en parl. de deux ânes, أَقْرَعَ *aqra'*, 4e f. de قَرَعَ *qera'* (n. d'act. إِقْرَاعٌ *eqrà'* s. m.). V. les noms d'act. du verbe *Ruer*.

RUBAN, s. m. En gén., حَاشِيَةٌ *ḥàchia* s. f., plur. حَوَاشِي *ḥōuàchi* (lang. en gén.); un ruban de soie, حاشية حرير *ḥàchia ḥerir*. — servant à attacher le voile de la tête par derrière chez les femmes, شِبَامٌ *chebàm* s. m. — en gén., شَرِيطٌ *cherîṭh* s. m., plur. أَشْرِطَةٌ *achreṭha* (lang. en gén.). — Galon, قَلِيدٌ *qelîd* s. m., v. *Cordon, Galon* etc. ‖ Au fig. Ce qui présente l'aspect d'un ruban, حَاشِيَةٌ *ḥàchia* s. f., plur. حَوَاشِي *ḥōuàchi* (lang. en gén.).

RUBANÉ, adj. Marqué de raies en formes de rubans, مَسْطُورٌ *masṭhōur*, fém. ـة (lang. en gén.).

RUBICOND, adj. Qui est rouge, أَحْمَرُ *aḥmar*, fém. حَمْرَاءُ *ḥamrà*, plur. حُمْرٌ *ḥomor* (lang. en gén.).

RUBIGINEUX, adj. Qui est plein de rouille, مُصَدَّدٌ *mośaddad*, fém. ـة (lang. en gén.).

RUBIS, s. m. Pierre précieuse, بهرمان *bahramàn* s. m. (El. Bochtor). — En Algérie, en Tunisie on emploie le mot italien *roubine* s. m. — ياقوت *iàqout* s. m. et ياقوت أحمر *iàqout aḥmar* s. m. (lang. en gén.). — Balais, لعل *la'l* s. m.

RUBRIFIQUE, adj. Qui rend rouge, مُحَمِّرٌ *moḥammer*, fém. ـة (lang. en gén.).

RUBRIQUE, s. f. 1° Sorte de terre rouge, مغرة *maġhra* s. f. (El. Bochtor). 2° d'un registre etc., جَدْوَلٌ *djedōuel* s. m., plur. جَدَاوِلُ *djedàōuel* (lang. en gén.). V. *Titre* etc. 3° dans l'église, les rubriques, les règles, قَانُونٌ *qānōun* s. m., plur. قَوَانِينُ *qōuànin* (lang. en gén.). ‖ 4° Méthodes, règles, قَوَاعِدُ *qoua'ed* s. f. plur. (lang. en gén.). | 5° Finesses, ruses, v. ces mots.

RUCHE, s. f. ‖ 1° Demeure des abeilles, جَبِيبٌ *djebeḥ* s. m., plur. أَجْبَاحٌ *adjbàḥ* (lang. en gén.). — Taille des ruches, جَزَرٌ *djezr* s. m.; tailler les ruches, جَزَرَ *djezer*, av. acc. — خَلِيَّةٌ *ḵhelîia* s. f., plur. خَلَايَا *ḵhelàià*; خِلِّيٌّ *ḵhelli* s. m., plur. خِلِّيُّونَ *ḵhelliōun*. — دَخْلَةٌ *dakhla* s. f. — شُورَةٌ *choūra* s. f. — مِشْوَارٌ *mechōr* s. m.; مِشْوَارَةٌ *mechoūàra* s. f. — عَسَّالَةٌ *'assàla* s. f. (rac. عسل *'asel* « miel »). — dans un rocher, قِتْبٌ *qeṭa'* s. m. — كَوَارَةٌ *kōuàra* s. f., plur. كَوَايِرُ *kouàïr*. Bande plissée d'étoffe, حاشية *ḥàchia* s. f. (lang. en gén.).

RUDE, adj. 1° Brut, non dégrossi, âpre au toucher — au toucher, تَارِزٌ *tàrez*; être rude au toucher, تَرَزَ *terez*, aor. *i*. — au toucher, حَرِشٌ *ḥerich*, fém. ـة, plur. حُرُشٌ *horoch*; أَحْرَشُ *aḥrach*, fém. حَرْشَاءُ *ḥarchà*, plur. حُرُشٌ *horoch* (lang. en gén.); être rude, حَرِشَ *ḥerach*, aor. *a* (n. d'act. حَرَشٌ *ḥarach* s. m.). — au toucher, مُحَرَّمٌ *moḥarram*, fém. ـة. — au toucher, مَسْفُوحٌ *masfoûḥ*, fém. ـة. — grossier, brut (étoffe), سَفِيقٌ *sefiq*, plur. سُفُقٌ *sofoq*. — au toucher, سَلَطٌ *salṭh*, fém. ـة; سَلِيطٌ *sliṭh*, fém. ـة. — Rude, dur (en gén.), شَعْرَاءُ *cha'rà*. — Être rude, âpre, شَهُمَ *chehem* (n. d'act. شَهَامَةٌ *chehàma* s. f.). — au toucher, أَشْوَكُ *achōuek*, fém. شَوْكَاءُ *chōukà*, plur. شُوكٌ *chōuk*. — au toucher, مُعَنَّبٌ *mo'anneb*, fém. ـة. — Grossier (tissu, étoffe), مُغَشْمَرٌ *moġhaṣmar*. — au toucher, قَحٌّ *qoḥḥ*, plur. أَقْحَاحٌ *aqhàḥ*. — au toucher, قَرْزَلٌ *qorzol*. — au toucher (étoffe, tissu), قَاسِحٌ *qàseḥ*, fém. ـة (lang. en gén.). — au toucher, قَسِيٌّ *qesi*, plur. قَسْيَانٌ *qesiàn*. — au toucher, كَيِحٌ *kiḥ*, pour les deux genres. — au toucher, هِلْوَفٌ *hellaōuf*. — Être rude, grossier (peau, tissu), وَكَّ *ōuka'* (n. d'act. وكاءة *ōukà'a* s. f.). | 2° Âpre au goût, v. *Âpre*. ‖ 3° Difficile, en parl. des chemins, صَعِيبٌ *ṣa'ib*, fém. ـة, plur. صُعُبٌ *ṣo'ob*; plus rude, أَصْعَبُ *aṣ'ab*; us. dans le lang. en gén. — وَعْثٌ *ōua'ṯ*; وَعِثٌ *ōua'eṯs*; مُوَعَّثٌ *mōua''aṯs*, fém. ـة. — وَعْرٌ *oua'r*; وَعِرٌ *ōua'er*, fém. ـة; plus rude, أَوْعَرُ *aōu'ar*; usités dans le lang. en gén. V. *Difficile* etc. ‖ 4° Qui cause de la peine, de la fatigue, مُتْعِبٌ *mota''eb*, fém. ـة (lang. en gén.). — صَعِيبٌ *ṣa'ib*, fém. ـة (lang. en gén.). — وَبِيلٌ *ōubil*, v. *Pénible*. 5° Difficile, violent, dur à supporter, شَدِيدٌ *chedîd*, fém. ـة (lang. en gén.). — Être rude à supporter, أَرْهَقَ *arhaq*, 4e f. de رَهِقَ *rehaq* (n. d'act. إِرْهَاقٌ *erhàq* s. m.). — Violent, هِزٌّ *heer*. — صَعِيبٌ *ṣa'ib*, fém. ـة (lang. en gén.), v. *Difficile, Dur, Violent*. ‖ 6° Peu sensible, austère —

(homme.) صَعِيبٌ *ṣa'ib*, fém. ة (lang. en gén.). — Peu sensible (homme), فَهٌّ *qohh*, plur. أَقْحَاحٌ *aqḥâḥ*. — Redoutable (guerrier), أَقْرَعُ *aqra'*, plur. قُرْعٌ *qoro'*. — Indocile (cheval), قَضِيبٌ *qaḍḍib*, fém. ة; مُتَتَضَبٌ *moqtaḍḍab*. V. *Difficile, Sévère* etc. ‖ 6° D'humeur fâcheuse, خَشِينٌ *khechin*, fém. ة, plur. خِشَانٌ *khechân* (lang. en gén.). — نَاشِفٌ *nâchef*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). 7° Impétueux, intense, شَدِيدٌ *chedîd*, fém. ة (lang. en gén.). 8° Qui se fait sentir vivement, شَدِيدٌ *chedîd*, fém. ة (lang. en gén.); un rude appétit, جوع شديد *djôu' chedîd*. V. *Violent*. ‖ 9° Âpre au goût, v. *Âpre*.

RUDEMENT, adv. ‖ 1° D'une manière rude, violente, بِشِدَّةٍ *bechedda* ou بِشَدِيدًا *chedîdan* (lang. en gén.). ‖ 2° avec dureté, sans ménagement, بِخُشُونَةٍ *bekhochôuna* (lang. en gén.). — بِقَبَاحَةٍ *beqebâḥa* (lang. en gén.). Trad. par «avec rudesse».

RUDESSE, s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est brut, non dépoli, خِشَانَةٌ *khechâna* s. f. et خُشُونَةٌ *khochôuna* s. f. (lang. en gén.). — au toucher, خَرْشَةٌ *ḫorcha* s. f. (lang. en gén.). — de la surface, aspérité, غِلَظٌ *ghelâḍh* s. m. (lang. en gén.). — Âpreté, قَرْدَسَةٌ *qardesa* s. f., v. *Âpreté* et les noms d'act. de «être rude». ‖ 2° Fig. Rudesse dans le caractère, خِشَانَةٌ *khechâna* s. f. (lang. en gén.). — dans les mœurs, خُرُقٌ *khoroq* s. m. — dans le caractère, غِلَظَةٌ *ghelâḍa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Action ou parole dure, خِشَانَةٌ *khechâna* s. f., plur. خَشَايِنُ *khechâin* (lang. en gén.). — قَبَاحَةٌ *qebâḥa* s. f. (lang. en gén.).

RUDIMENT, s. m. ‖ 1° Premiers principes d'une science etc., أُصُولٌ *ouṣôul* s. m., plur. (lang. en gén.). — مَبَادِي *mebâdi* s. m., plur. (lang. en gén.). ‖ 2° Premiers linéaments des organes, أُصُول الاعضاء *ouṣôul el a'ḍâ* s. m., plur., v. *Notion, Principe* etc.

RUDIMENTAIRE, adj. أَصْلِيٌّ *aṣli*, fém. ة (lang. en gén.).

RUDOYEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

RUDOYER, v. a. Qqn., جَافَى *djâfa*, 3e f. de جَفَى *djefâ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جِفَاء *djefâ* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — خَاشَنَ *khâchen*, 3e f. de خَشَنَ *khechen*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُخَاشَنَةٌ *mokhâchena* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Maltraiter*.

RUE, s. f. ‖ 1° Dans une ville etc., حَارَةٌ *ḥâra* s. f., plur. حَارَاتٌ *ḥâràt* (lang. en gén.). — دَرْبٌ *derb* s. m., plur. دِرَابٌ *derâb* (lang. en gén.). — زُقَاقٌ *zoqâq* s. m., plur. أَزِقَّةٌ *azeqqa*. — surtout étroite, زُنْقَةٌ *zanqa* s. f. — سِكَّةٌ *sekka* s. f., plur. سِكَكٌ *sekek*. — شَارِعٌ *châre'* s. m., plur. شَوَارِعُ *chôuâra'* (Tunisie). — عُقْرٌ *'aqar* s. m. et عُقْرٌ *'oyor* s. m. — dans un village, وُلْجٌ *ôulôudj* s. m. plur.

RUE, s. f. Plante, حَرْمَلٌ *ḥarmel* s. m. (lang. en gén.). — خَفْتٌ *khafṭ* s. m. — خَالٌ *khâl* s. m. — سَدَابٌ *sedâb* s. m. (Levant). — سِدَابٌ *sedâb* s. m. — فَيْجَنٌ *féidjan* s. m.

RUELLE, s. f. Petite rue, زُقَيْلَةٌ *zeqîla* s. f. — زُنَيْقَةٌ *zonéiqa* s. f. (Afrique). — Ruelle latérale, عَطْفَةٌ *'aṭfa* s. f. (Levant). — مَنْقَبَةٌ *manqeba* s. f., plur. مَنَاقِبُ *menâqeb*.

RUELLIE, s. f. Plante, غُبَّارٌ *ghobbâr* s. m. — قَصِيفٌ *qaṣîf* s. m. — كُسْرٌ *kesr* s. m.

RUER, v. n. ‖ 1° En parl. des chevaux, des mulets etc. — qui rue (chameau), دَفُوعٌ *defôu'*. — رَفَسَ *refes*, aor. *i* (n. d'act. رِفَاس *refâs* s. m.); qui rue, رَافِسٌ *râfes*, fém. ة. — رَفَصَ *refaṣ*, aor. *i* (n. d'act. رَفْص *rafṣ* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — رَكَضَ *rekaḍh* (n. d'act. رَكْض *rakḍh* s. m.). — رَمَحَ *remaḥ*, aor. *a* (n. d'act. رَمْح *ramḥ* s. m.); qui rue, رَامِحٌ *râmeḥ* et رَمُوحٌ *ramôuḥ*; qui rue, أَرْمَحُ *armaḥ*, fém. رَمْحَاء *ramḥâ*, plur. رُمْحٌ *romoḥ*. — avec les genoux (chameau), زَبَنَ *zeben*, aor. *i* (n. d'act. زَبْن *zebn* s. m.); qui rue, زَبَّانٌ *zebbân*. — بَعْبَطَ *za'baṭṭ* (Algérie). — Qui rue, صَكُونٌ *ṣaḳôun*. — صَكَّ *ṣakk*, aor. *o* (Afrique). — Qui rue (chameau), صَاهِلٌ *ṣâhel*. — ضَرَحَ *dheraḥ*, aor. *o*, av. ب du pied (n. d'act. ضَرْح *dharḥ* s. m.). — قَحَصَ *qaḥaṣ*, aor. *a*, av. ب du pied (n. d'act. قَحْص *qaḥṣ* s. m.). — قَلَشَ *qelech*, aor. *i* (n. d'act. قَلْش *qalch* s. m.). ‖ 2° v. réfl. Se ruer, se jeter impétueusement sur — sur qqn. ou qqch., بَرَكَ *berek*, av. على (Afrique); ils se ruèrent sur nous, بركوا علينا *berkou 'alêina*. — sur qqn. بَهَزَ *behez*, aor. *i*, av. ل de la pers. (n. d'act. بَهْز *behz* s. m.) (Alger, Cherbonneau). — sur qqn. ou qqch., إِنْحَذَفَ *enḥedef*, 7e f. de حَذَفَ *ḥedef*, av. على (n. d'act. إِنْحِذَاف *enḥedâf* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — sur qqch., خَاتَ *khât*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. خَوْت *khôut* s. m.). — sur qqn., زَظَمَ *zedḥam*, av. على (Afrique). — sur qqn. ou qqch., إِرْتَمَى *ertemi*, 8e f. de رَمَى *rema* (lang. en gén.). — de toutes parts sur qqn., إِنْطَبَقَ *enṭhebaq*, 7e f. de طَبَقَ *ṭhebaq*, av. على (n. d'act. إِنْطِبَاق *enṭhebâq* s. m.). — sur la femelle (âne), عَرَّشَ *'arrach*, 2e f. de عَرَشَ *'arech*, av. acc. (n. d'act. تَعْرِيش *ta'rîch* s. m.). — sur qqn. ou qqch., طَاحَ *ṭhâḥ*, aor. *i*, av. ب (Afrique). — sur qqch. pour manger, لَهَسَ *lehes*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. لَهْس *lehs* s. m.); 3e f. لَاهَسَ *lâhes*, av. على du plat (n. d'act. لِهَاس *lehâs* s. m.). — sur qqn., تَنَاوَلَ *tenâtsel*, 6e f. de نَوَلَ *netsel*, av. الى de la pers. (n. d'act. تَنَاوُل *tenâtsoul* s. m.). — sur la femelle, en parl. du bouc, إِهْتَبَّ *ehtebb*, 8e f. de هَبَّ *hebb* (n. d'act. إِهْتِبَاب *ehtibâb* s. m.). — sur qqn., هَبَعَ *heba'*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. هَبَعَان *habe'ân* s. m.). — sur qqn., هَضَمَ *hedham*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. هَضْم *haḍhm* s. m.). — les uns sur les autres en désordre, تَهَافَتَ *tehâfet*, 6e f. de هَفَتَ *hefet* (n. d'act. تَهَافُت *tehâfout* s. m.). — تَهَاوَى *tehâoua*, 6e f. de هَوَى *hôua*. — en foule sur qqch., تَوَاطَحُوا *tôuâṭheḥôu*, 6e f. plur. de وَطَحَ *ôuṭhaḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوَاطُح *tôuâṭhouḥ* s. m.). — sur qqn., تَوَاطَسَ *tôuâṭhas*, 6e f. de وَطَسَ *ôuṭhas*, av. على de la pers. (n. d'act. تَوَاطُس *tôuâṭhous* s. m.). V. *se Jeter* etc.

RUFIEN, s. m. Entremetteur. طَحَّان *ṭhaḥḥân* s. m., fém. ة (Afrique), مُعَرِّص *mo'arres* s. m. (Levant, El. Bochtor). — قَوَّاد *qôuwâd* s. m., fém. ة (Algérie), v. *Entremetteur, Proxénète*.

RUGIR, v. n. Pousser des rugissements — (lion), دَمَرَ *demer*, aor. *o* (n. d'act. دَمْر *demer* s. m.); qui rugit, دَامِرٌ *dâmer*, fém. ة. — زَأَرَ *zaâr*; qui rugit, زَائِرٌ *zâir*, fém. ة. — زَمْخَرَ *zamkhar* (n. d'act. زَمْخَرَة *zamkhera* s. f.); qui rugit, مُزَمْخِرٌ *mozamkher*. — (vagues), إِصْطَخَبَ *eṣṭhekhab*, 8e f. de صَخِبَ *ṣekheb* (n. d'act. إِصْطِخَاب *eṣṭhekhâb* s. m.). — ضَمْضَمَ *ḍhamḍham* (n. d'act. ضَمْضَمَة *ḍhamḍhema* s. f.). — en parl. du vent, عَجَّ *'adjdj*, aor. *i* (n. d'act. عَجِيج *'adjîdj* s. m.). — (lion), قَبْقَبَ *qabqab* (n. d'act. قَبْقَبَة *qabqeba* s. f.). — زَهَرَ *zeher* (Alger, Cherbonneau). — en parl. de la mer en fureur, لَجَبَ *ledjeb*, aor. *a* (n. d'act. لَجَب *ledjab* s. m.). — (lion, tigre), نَحَمَ *neḥam*, aor. *i* (n. d'act. نَحِيم *neḥîm* s. m.); 8e f. إِنْتَحَمَ *enteḥam* (n. d'act. إِنْتِحَام *enteḥâm* s. m.); qui rugit, نَاحِمٌ *naḥḥâm*. — نَهَتَ *nehet*, aor. *i* (n. d'act. نَهِيت *nehît* s. m.); qui rugit, نَاهِتٌ *nâhet*; qui rugit, نَهَّاتٌ *nahhât* et مُنْهِتٌ *monhet*. — (lion), نَهَمَ *nehem*, aor. *i* (n. d'act. نَهِيم *nehîm* s. m.). — (lion), هَدَرَ *heder*, aor. *i* (n. d'act. هَدِير *hedîr* s. m. — (lion), هَوْهَوَ *ôuehôueh* (n. d'act. هَوْهَوَة *ôuehôueha* s. f.).

RUGISSANT, adj. Qui rugit, زَائِرٌ *zâir*. — زَاهِرٌ *zâher* (Alger), v. *Rugir*.

RUGISSEMENT, s. m. زَرِيمٌ *rezîm* s. m. — زَأْرٌ *zîr* s. m. et زَئِير *zîr* s. m. (Levant). — زَمْزَمَةٌ *zemzema* s. f. — زَهِيرٌ *zehîr* s. m. (lang. en gén.). — لَجَبٌ *ledjab* s. m. — نَهْمَةٌ *nehma* s. f. — هَدِيرٌ *hedîr* s. m. — هَدُورٌ *hodôur* s. m. — هَيْقَمٌ *haïqam* s. m. — هَرْهَرَةٌ *herhera* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Rugir*.

RUGOSITÉ, s. f. خُرُوشَةٌ *ḫorôucha* s. f. (lang. en gén.).

RUGUEUX, adj. Qui a des rugosités, أَخْرَشُ *aḫrach*, fém. خَرْشَاء *ḫarchâ*, plur. خُرْشٌ *ḫorch* (lang. en gén.).

RUINE, s. f. ‖ 1° Perte, destruction, تِلَّةٌ *tsella* s. f., plur. تِلَلٌ *tselal*. — Menacer ruine, جَرْدَلَ *djerdel* (n. d'act. جَرْدَلَةٌ *djerdela* s. f.). — Perte, تَحَوُّنٌ *teḥaoūoun* s. m. — en gén., خِرَابٌ *kheràb* s. m. (lang. en gén.). — Anéantissement, perte, خِسَارٌ *khesàr* s. m. et خِسَارَةٌ *khesàra* s. f. (lang. en gén.); ex. : ils suivent ceux dont les richesses et les enfants ne produisent que la ruine, وَاتَّبَعوا مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ إِلَّا خَسَارًا (Coran, chap. 71). — Être en ruines, s'écrouler (maison etc.), خَوَى *khoūà*, aor. *i*; 4e f. أَخْوَى *akhoūà*. — Perte, شَجَبٌ *chedjab* s. m. — Destruction, anéantissement, شَجَمٌ *chedjam* s. m. — Perte, شَرْزَةٌ *cherza* s. f. — Être en ruines (maison), فَصَمَ *faṣam*, passif de فُصِمَ *foṣem*. — Être en ruines, démoli, تَقَعْوَشَ *teqa'oūech*, 2e f. de قَعْوَشَ *qa'oūech*. — Tomber en ruine (puits), تَقَيَّضَ *teqiiaṣ*, 5e f. de قَاضَ *qàṣ*, aor. *i* (n. d'act. تَقَيُّضٌ *teqaïiouṣ* s. m.). — Tomber en ruine, إِنْقَاضَ *enqàḍh*, 7e f. de قَاضَ *qàḍh*, aor. *i* (n. d'act. إِنْقِيَاضٌ *enqiàḍh* s. m.). — Tomber en ruine, s'ébouler, لَقِفَ *leqaf*, aor. *a* (n. d'act. لَقْفٌ *leqaf* s. m.); qui tombe en ruine, لَقِفٌ *leqif*, fém. ĭ. — Perdition, مِحَالٌ *meḥàl* s. m. — Perdition, مُحُونَةٌ *moḥoūna* s. f. — Anéantissement, fin, نَجِزَةٌ *nedjza* s. f. — Perte, perdition, نِقْرِسٌ *neqres* s. m. — Tomber en ruine, s'ébouler, تَهَاتَهَرَ *tehaṯhaṯhar*, 5e f. de هَطَرَ *heṯhar* (n. d'act. تَهَاتُهَرٌ *tehaṯhaṯhour* s. m.). — Tomber en ruine, s'ébouler, إِنْهَدَمَ *enhedem*, 7e f. de هَدَمَ *hedem* (n. d'act. إِنْهِدَامٌ *enhedàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Perte, perdition (au prop. et au fig.), هَلَكَ *helk* s. m.; هَلَكَةٌ *heleka* s. f.; هَلَاكٌ *helàk* s. m. (lang. en gén.). — Perte, هُوَرَةٌ *hoūra* s. f.; tomber en ruine, هَارَ *hàr*, aor. *o* (n. d'act. هَوْرٌ *hoūr* s. m.) et 5e f. تَهَوَّرَ *tehoūoūer* (n. d'act. تَهَوُّرٌ *tehaoūoūr* s. m.). — Perte, وَخْنَةٌ *oūaḳhna* s. f. — Perte, anéantissement, وَدْءٌ *oūdà* s. m.; attirer la ruine sur qqn., وَدَّأَ *oūeddà*, 2e f. de وَدَأَ *oūdà*, av. على de la pers. — Perte, perdition, وَدًى *oūdà* s. m. — Perte, وَزْءَةٌ *oūarda* s. f. — Attirer la ruine sur qqn., وَرَّطَ *oūarraṯh*, 2e f. de وَرَطَ *oūraṯh*, av. acc. de la pers. et فِي de la ch. (n. d'act. تَوْرِيطٌ *taoūriṯh* s. m.); 4e f. أَوْرَطَ *aoūraṯh* (n. d'act. إِيْرَاطٌ *iràṯh* s. m.); précipité dans la ruine, مُوَرَّطٌ *moūarraṯh*, fém. ĭ, v. *Anéantissement, Perdition, Perte* etc. ‖ 2° Ruines, débris — décombres, تُلْتُلٌ *tsoltsol* s. m. — antiques, آثَار *atsàr* s. m. plur. (lang. en gén.); بنيان الاوّل *boniàn el aoūoūel* (Afrique). — Masures, débris, خَرْبَةٌ *kharba* s. f., plur. ات; خَرَائِبُ *kharebàt* s. f. plur. et خَرَايِبُ *kheràib* s. f. plur.; usités dans le lang. en gén. — Débris, هَدْمٌ *hedem* s. m. — antiques, هِنْشِير *henchir* s. m. (Afrique), v. *Débris, Restes* etc. ‖ 3° Perte du crédit, de l'honneur, خِرَابٌ *kheràb* s. m. (lang. en gén.). — هَلَاكٌ *helàk* s. m. (lang. en gén.), v. *Anéantissement, Perte.* ‖ 4° Perte de la fortune, خِرَابٌ *kheràb* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Ruiner.*

RUINÉ, part. passé. ‖ 1° Qui est en ruine — (édifice, pays etc.), خَرِبٌ *kherib*, fém. ĭ; مَخْرُوبٌ *makhroūb* (lang. en gén.). V. *Ruiner.* 2° Qui a perdu sa fortune, فَالِسٌ *fàles*, fém. ĭ (lang. en gén.), v. *Ruiner.*

RUINEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Ruiner.*

RUINER, v. a. ‖ 1° Démolir, détruire, mettre en ruine, خَرَبَ *kherab*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَرْبٌ *kharb* s. m.); 2e f. خَرَّبَ *kharrab*, av. acc. (n. d'act. تَخْرِيبٌ *takhrib* s. m.); 4e f. أَخْرَبَ *akhrab*, av. acc. (n. d'act. إِخْرَابٌ *ekhràb* s. m.); ruiné, خَرِبٌ *kherib*, fém. ĭ; ruiné, مَخْرُوبٌ *makhroūb*, fém. ĭ; ruiné, مُخَرَّبٌ *mokharrab*, fém. ĭ; être ruiné, 5e f. تَخَرَّبَ *tekharrab* et 7e f. إِنْخَرَبَ *enkhereb* (n. d'act. إِنْخِرَابٌ *enkheràb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Démolir, رَيَّبَ *riieb*, 2e f. de رَابَ *ràb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْيِيبٌ *teriib* s. m.); ruiné, مُرَيَّبٌ *morieb*, fém. ĭ; us. dans le lang. d'Algérie. — Démolir, هَدَّ *hedd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. هَدٌّ *hedd* s. m.); ruiné, مَهْدُودٌ *mehdoūd*, fém. ĭ; être ruiné, 7e f. إِنْهَدَّ *enhedd* (n. d'act. إِنْهِدَادٌ *enhedàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Démolir, détruire, هَدَمَ *hedem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَدْمٌ *hedm* s. m.); ruiné, مَهْدُومٌ *mehdoūm*, fém. ĭ; être ruiné, 5e f. تَهَدَّمَ *teheddem* et 7e f. إِنْهَدَمَ *enhedem* (n. d'act. إِنْهِدَامٌ *enhedàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Abattre, démolir, هَمَرَ *hemer*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَمْرٌ *hemr* s. m.); ruiné, مَهْمُورٌ *mehmoūr*, fém. ĭ, v. *Abattre, Démolir* etc. 2° Ravager, خَرَبَ *kherab*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. ci-dessus. — هَلَكَ *helek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَلَاكٌ *helàk* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Ravager* etc. 3° Effacer, détruire, perdre, خَرَبَ *kherab*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَرْبٌ *kharb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — هَلَكَ *helek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. *Détruire, Perdre.* ‖ 4° Infirmer, en parl. de raisonnements etc., بَطَلَ *baṯhel*, 2e f. de بَطَلَ *beṯhel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيلٌ *taboṯhil* s. m.); 4e f. أَبْطَلَ *aboṯhal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِبْطَالٌ *eboṯhàl* s. m.); ruiné, مُبَطَّلٌ *mobaṯhel*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. V. *Anéantir, Détruire, Infirmer.* 5° Faire perdre la fortune qqn., فَلَّسَ *felles*, 2e f. de فَلَسَ *feles*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْلِيسٌ *teflis* s. m.); ruiné, مُفَلَّسٌ *mofelles*, fém. ĭ; être ruiné, 1e f. et 4e f. أَفْلَسَ *efles* (n. d'act. إِفْلَاسٌ *eflàs* s. m.); ruiné, فَالِسٌ *fàles*, fém. ĭ; usités dans le lang. en gén. V. *Ruine.* 6° Détériorer, user, أَفْسَدَ *efsed*, 4e f. de فَسَدَ *fesed*, av. acc. (n. d'act. إِفْسَادٌ *efsàd* s. m.); ruiné, مُفْسُودٌ *mefsoud*, fém. ĭ; usités dans le lang. en gén. V. *Détériorer, User.* ‖ 7° Se ruiner, v. réfl. Être ruiné, perdre sa fortune, أَبْلَطَ *ablaṯh*, 4e f. de بَلَطَ *beluṯh* (n. d'act. إِبْلَاطٌ *eblàṯh* s. m.). — Être ruiné, perdre ses biens, دَفْطَسَ *daftḥas*. — Qui se ruine à force d'aumônes, مَرْغُوثٌ *marghoūts*, fém. ĭ. — Se ruiner par ses folles dépenses, أَنْفَقَ *anfaq*, 4e f. de نَفَقَ *nefaq* (n. d'act. إِنْفَاقٌ *enfàq* s. m.). V. *Dilapider, Gaspiller* etc.

RUINEUX, adj. 1° Qui menace ruine, مُخَرِّبٌ *mokharreb*, fém. ĭ (lang. en gén.). ‖ 2° Qui cause du dommage par des dépenses, مُتْلِفٌ *motlef*. — مُضَيِّعٌ *modhiia'* (lang. en gén.). — مُفْلِسٌ *mofles* (lang. en gén.), v. *Onéreux* etc.

RUISSEAU, s. m. 1° Petit cours d'eau, ثَعْلَبٌ *tsa'leb* s. m., plur. ثَعَالِبُ *tsa'àleb*. — جَدْوَلٌ *djedoūel* s. m., plur. جَدَاوِلُ *djedàoūel*. — مَجْرَى مَاء *medjrà mà* s. m. « cours d'eau » (vulg. en gén.). — جَعْفَرٌ *dja'far* s. m. — خَامِشَةٌ *khàmecha* s. f., plur. خَوَامِشُ *khoūàmech*. — d'un jardin à un autre, مِذْنَبٌ *medneb* s. m., plur. مَذَانِبُ *medàneb*. — dans une ville, رَهْمٌ *rehm* s. m. — Canal, زَرْبٌ *zerb* s. m., plur. زُرُوبٌ *zoroūb* (Afrique). — زُرْنُوقٌ *zornoūq* s. m., plur. زَرَانِيقُ *zeràniq*. — زَمَعٌ *zema'* s. m. et ĭ s. f. — descendant d'une montagne, سَاجِنَةٌ *sàdjena* s. f., plur. سَوَاجِنُ *soūàdjen*. — سَاقِيَةٌ *sàqia* s. f., plur. سَوَاقِي *soūàqi* (lang. en gén.). — avec de l'eau claire, عَقِيقَةٌ *'aqiqa* s. f. — dans un champ, غِيلٌ *ghil* s. m. — فَلْجٌ *feledj* s. m. — descendant d'une montagne, قَرِيٌّ *qeri* s. m., plur. قُرْيَانٌ *qoriàn*. — Cours d'eau, نَهْرٌ *nehr* s. m., plur. أَنْهَارٌ *anhàr*; مَنْهَرٌ *menher* s. m., plur. مَنَاهِرُ *menàher*. — وَادٍ *oūàd* s. m., plur. وِدْيَانٌ *oūedià* (lang. en gén.). V. *Canal, Cours d'eau, Rigole* etc. 2° Canal par où passe un cours d'eau, سَاقِيَةٌ *sàqia* s. f., plur. سَوَاقِي *soūàqi* (lang. en gén.). V. *Canal, Rigole.*

RUISSELANT, adj. Qui ruisselle, جَارٍ pour جَارِئ *djàri*, fém. جَارِيَةٌ *djària* (lang. en gén.). — دَارٌّ *dàrr*, fém. ĭ. — سَايِحٌ *sàieh*, fém. ĭ (lang. en gén.). — سَايِلٌ *sàil*, fém. ĭ (lang. en gén.), v. *Couler, Ruisseler.*

RUISSELER, v. n. Couler, جَرَى *djerà*, aor. *i* (n. d'act. جريان *djeriàn* s. m.); qui ruisselle, جَارٍ *djàri*, fém. جَارِيَةٌ *djària*; us. dans le lang. en gén. — دَرّ *derr*, aor. *i*, *o* (n. d'act. دَرّ *derr* s. m.); 10e f. إِسْتَدَرَّ *estederr* (n. d'act. إِسْتِدْرَارٌ *estedràr* s. m.); qui ruisselle (sueur etc.), دَارٌّ *dàrr*, fém. ĭ. — سَالَ *sàl*, aor. *i*; qui ruisselle, سَايِلٌ *sàil*, fém. ĭ (lang. en gén.). V. *Couler.*

RUMEUR, s. m. ‖ 1° Bruit tendant à la révolte etc., غَوْشَةٌ *ghoūcha* s. f. (El. Bochtor). ‖ 2° Bruit, nouvelle, خَسّ *ḥass* s. m. (lang. en gén.).

— sans fondement, رَسِيسٌ *resis* s. m. — Qui court, خَبَرٌ *khebar* s. m., plur. أَخْبَارٌ *akhbàr* (lang. en gén.). — Qui court, لَهْطَةٌ *lahṭha* s. f. — vague, نَغْيَةٌ *naghia* s. f. — هَلْطَةٌ *halṭha* s. f., v. *Bruit, Nouvelle.* | 3° Clameur, عَيْطَةٌ *'aiṭha* s. f. (lang. d'Afrique). — حَسٌّ *ḥass* s. m. (lang. en gén.), v. *Clameur, Cri* etc. ‖ 4° Jugement public, خَبَرٌ *khebar* s. m., plur. أَخْبَارٌ *akhbàr* (lang. en gén.). — كلام النّاس *kelàm ennàs* s. m. (lang. en gén.).

RUMINANT, adj. Qui rumine, مُجْتَرٌّ *moǧterr*, v. *Ruminer.*

RUMINATION, s. f. V. les noms d'act. du suivant.

RUMINER, v. n. | 1° Opérer la rumination, اِجْتَرَّ *eǧtarr*, 8e f. de جَرّ *ǧarr* (n. d'act. اِجْتِرَارٌ *eǧtiràr* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — اِشْتَرَّ *echterr*, 8e f. de شَرّ *cherr* (n. d'act. اِشْتِرَارٌ *echtiràr* s. m.); qui rumine, مُشْتَرٌّ *mochterr*, fém. ĕ. — نَشْوَرَ *nechoūer* (El. Bochtor). — قطع الجرّة *qeṭṭa' el ǧerra* (Afrique). ‖ 2° Penser et repenser à une chose, تَفَكَّرَ *tefakkar*, 5e f. de فَكَرَ *fekar*, av. في de la ch. (n. d'act. تَفَكُّرٌ *tefakkour* s. m.). — تَخَمَّ *ṭhammem*, 2e f. de خَمَّ *ṭhamm* (n. d'act. تَخْمِيمٌ *taṭhmim* s. m.) (Afrique). V. *Méditer, Penser* etc.

RUPTURE, s. f. ‖ 1° Action par laquelle une chose est rompue ou de rompre qqch., كَسْرٌ *kasr* s. m.; تَكْسِيرٌ *taksir* s. m.; action d'être rompu, اِنْكِسَارٌ *enkesàr* s. m.; usités dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe *Rompre.* ‖ 2° Solution de continuité, تَكْسِيرٌ *taksir* s. m.; اِنْكِسَارٌ *enkesàr* s. m. (lang. en gén.). — وَهْيٌ *ōuehi* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Rompre.* ‖ 3° Entre personnes amies, صَرْمٌ *ṣarm* s. m. — فَسْخٌ *feskh* s. m. (Levant, El. Bochtor). — قَطْعٌ *qaṭha'* s. m.; قَطِيعَةٌ *qeṭhi'a* s. f.; us. dans le lang. en gén. — نَقْضٌ *naqḍh* s. m. (El. Bochtor). — هِجْرَةٌ *heǧrà* s. f. ‖ 4° Annulation d'un traité, d'un acte, فَسْخٌ *faskh* s. m. (lang. en gén.). — نَقْضٌ *naqḍh* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Rompre.* ‖ 5° Hernie, فَتْقٌ *fetaq* s. m. (lang. en gén.), v. *Hernie.*

RURAL, adj. Qui appartient aux champs, خلاوتى *khelàoūti* (lang. en gén.).

RUSE, s. f. Moyens qu'on emploie pour tromper, إِرْبٌ *erb* s. m. et ĕ s. f. — Imaginer une ruse, تَتَأَنَّ *teṭaànn.* — User de ruses, تَتَاوَنَ *teṭàoūen*, 6e f. de اون *aoūen.* — Stratagème, جَحْشٌ *ǧaḥs* s. m., plur. أَجْحَاشٌ *aǧḥàs.* — جَرْبَزَةٌ *ǧerbeza* s. f. — Employer la ruse envers qqn., حَادَلَ *ḥàdel*, 3e f. de حَدَلَ *ḥedel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حِدَالٌ *ḥedàl* s. m. et مُحَادَلَةٌ *moḥàdela* s. f.). — Employer la ruse contre qqn., حَايَصَ *ḥàiaṣ*, 3e f. de حَاصَ *ḥàṣ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُحَايَصَةٌ *moḥaïṣa* s. f.). — حِيلَةٌ *ḥila* s. f., plur. حِيَلٌ *ḥiel* et حِيلَاتٌ *ḥilàt* (lang. en gén.); تَحَيُّلٌ *teḥaïioul* s. m. (Maroc). — User de ruse envers qqn., خَدَعَ *kheda'*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; 5e f. تَخَدَّعَ *tekhadda'* (n. d'act. تَخَدُّعٌ *tekhaddou'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — دَالَ *dàl* s. m. — Agir avec ruse, تَدَهَّى *tedehhà*, 5e f. de دَهَى *dehà*; 6e f. تَدَاهَى *tedàhà.* — رُوَيْغَةٌ *rōuéigha* s. f.; agir avec ruse, رَاغَ *ràgh*, aor. *o* (n. d'act. رَوْغٌ *raōūgh* s. m.) et 3e f. رَاوَغَ *ràōūgh* (n. d'act. مُرَاوَغَةٌ *moràōūgha* s. f.). — User de ruse, اِسْتَفَى *estefà*, 8e f. de سَفَى *sefa* (n. d'act. اِسْتِفَاءٌ *estefà* s. m.). — Agir avec ruse, صَرَفَ *ṣaraf*, aor. *i* (n. d'act. صَرْفٌ *ṣarf* s. m.); 3e f. صَارَفَ *ṣàraf* (n. d'act. مُصَارَفَةٌ *mosàrefa* s. f.). — عُنْدَةٌ *'onded* s. m. — Agir avec ruse, كَلْتَبَ *kelteb* (n. d'act. كَلْتَبَةٌ *kelteba* s. f.). — كَيْدٌ *kid* s. m., plur. كِيَادٌ *kiàd*; مَكِيدَةٌ *mekida* s. f., plur. مَكَايِدُ *mekàid*; agir avec ruse, tromper qqn., كَادَ *kàd*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et 3e f. كَايَدَ *kàid*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَايَدَةٌ *mokàida* s. f.). — مَحْلٌ *maḥl* s. m.; مِحَالٌ *meḥàl* s. m. — مَكْرٌ *makr* s. m.; ruses, مَوَاكِرُ *mōuàker* s. f. plur.; agir avec ruse envers qqn., مَكَرَ *mekar*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la pers. — Subterfuge, نَفْسٌ *nefs* s. m. — Astuce, نَكْرٌ *nakr* s. m. — هَبْلٌ *hebl* s. m. — وِرْبٌ *ōūerb* s. m., v. *Artifice, Astuce, Stratagème* etc.

RUSÉ, adj. Qui a de la ruse, أَرِبٌ *arib*, fém. ĕ. — بَلْتَعٌ *belta'.* — جَرْبَزٌ *ǧorboz* (en mauvaise part). — Très rusé, habile, حَبُولٌ *ḥabōūl*, plur. حُبُلٌ *ḥobol.* — Fin, حُوَلَةٌ *ḥōūala*; حُولَةٌ *ḥoūla*; حَوِلٌ *ḥoūil*, fém. ĕ; حُوَلٌ *ḥoūal*; حُوَالِيٌّ *ḥoūàli*; être rusé, fin, اِحْتَالَ *eḥtàl*, 8e f. de حَالَ *ḥàl*, aor. *o* (n. d'act. اِحْتِيَالٌ *eḥtiàl* s. m.). — حِيلِيٌّ *ḥili*, fém. ĕ; plus rusé, أَحْيَلُ *aḥiel* (lang. en gén.). — Très rusé, trompeur, خَدَّاعٌ *khaddà'*, fém. ĕ; rusé, خَدِعٌ *khedi'*, fém. ĕ; rusé, خَادِعٌ *khàde'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Très rusé, خَازِرٌ *khezer*, fém. ĕ. — Rusée (femme), خَلِيعَةٌ *kheli'a*, plur. خَلَايِعُ *khelàïe'.* — دَخِلٌ *deḫil*, fém. ĕ; être rusé, دَخِلَ *deḫal*, aor. *a* (n. d'act. دَخَلٌ *deḫal* s. m.). — دَخِنَ *deḫin*, fém. ĕ. — Homme très rusé, دَاهِيَةٌ *dàhia.* — أَرُوغٌ *arōūagh*, fém. رَوْغَاءُ *raōūghà.* — زَمْعِيٌّ *zam'i*, fém. ĕ. — Très rusé, سَبْتٌ *sabt*, plur. سُبُوتٌ *sobōūt*; سَبَاتٌ *sobàt.* — سِبْدٌ *sebd.* — سَرِسٌ *seris*, fém. ĕ. — سِعْلَاةٌ *se'là*, plur. سَعَالِي *sa'àli.* — (en bonne part), habile, adroit, شَاطِرٌ *chàṭher*, fém. ĕ (lang. en gén.). — شَيْطَانٌ *chiṭhàn*, fém. ĕ (Afrique). — صَعْتَرِيٌّ *ṣa'tari.* — طِمٌّ *ṭhemm.* — مُعْضِلٌ *mo'ḍhel*, fém. ĕ. — عِفْرِيتٌ *'afrit*, fém. ĕ (Afrique). — Circonspect, غَادِرٌ *ghàder*, fém. ĕ; très rusé, غَدُورٌ *ghadōūr.* — Homme rusé, astucieux, قَرْبَزٌ *qorboz.* — كَلْتَبٌ *kellab.* — كَيِّسٌ *kiier*; أَكْيَسُ *akier.* — Être rusé, مَكَرَ *mekar*, aor. *o*; rusé, مَكَّارٌ *makkàr* (lang. en gén.). — Ingénieux, habile, مُتْمَهِّرٌ *motemehher*, fém. ĕ; être rusé, تَمَهَّرَ *temehher*, 5e f. de مَهَرَ *meher* (n. d'act. تَمَهُّرٌ *temehhour* s. m.). — Fin, نَكِرٌ *nekir*, fém. ĕ; مُنْكَرٌ *monker*; rusée, نَكْرَاءُ *nakrà.* V. *Astucieux, Fin, Habile* etc.

RUSER, v. n. | 1° User de ruses pour tromper, تَحَايَلَ *teḥàïl*, 6e f. de حَالَ *ḥàl* (n. d'act. تَحَايُلٌ *teḥàïoul* s. m.); 8e f. اِحْتَالَ *eḥtàl*; us. dans le lang. en gén. — تَمَحَّلَ *temaḥḥal*, 5e f. de مَحَلَ *meḥal* (n. d'act. تَمَحُّلٌ *temaḥḥoul* s. m.). V. *Ruser* etc. ‖ 2° Employer toute sorte de ruses pour échapper à, تَحَايَلَ *teḥàïl*, 6e f. de حَالَ *ḥàl* (lang. en gén.).

RUSEUR, s. m. Celui qui emploie la ruse, حِيلِيٌّ *ḥili* (lang. en gén.), v. *Rusé.*

RUSTAUD, adj. Qui tient du paysan, فَلَّاحٌ *felläḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.).

RUSTICITÉ, s. f. Manières rustiques, خِشَانَةٌ *khechàna* s. f. (lang. en gén.), v. *Grossièreté* et les noms d'act. de «être rustre».

RUSTIQUE, adj. Champêtre, خلاوتى *khelàoūti*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Campagnard, Champêtre.*

RUSTRE, adj. Grossier, خَشِينٌ *khechin*, fém. ĕ, plur. خِشَانٌ *khechàn* et خُشَّنٌ *khochon* (lang. en gén.). — فَدْمٌ *fedem*, fém. ĕ, plur. فِدَامٌ *fedàm*; être rustre, فَدُمَ *fedom* (n. d'act. فَدَامَةٌ *fedàma* s. f.). — قُحٌّ *qoḥḥ*, plur. أَقْحَاحٌ *aqḥàḥ.* — غَشِيمٌ *ghechim*, fém. ĕ (Afrique). — وَغْمٌ *ōūaghm*, v. *Grossier* etc.

RUSTRERIE, s. f. خِشَانَةٌ *khechàna* s. f. (lang. en gén.), v. *Grossièreté.*

RUT, s. m. Temps où les animaux sont en chaleur, زمان التّعشير *zemàn etta'chir* s. m. (Levant, El. Bochtor). — Qui est en rut, حَايِلٌ *ḥàïl* (Levant, El. Bochtor). — Qui est en rut, طَالِبٌ *ṭhàleb* (El. Bochtor). — Qui est en rut, مَرِدٌ *mereid.* — Qui est en rut, سَدِمٌ *sedem.* — Qui est en rut, شَايِقٌ *chàïq*; شَبِقٌ *chiieq.* — Qui est en rut, مَشُوفٌ *machōūf.* — Qui est en rut, قَطِمٌ *qeṭhim*; être en rut, قَطِمَ *qeṭham*, aor. *a* (n. d'act. قَطَمٌ *qaṭham* s. m.). —

Être en rut, قُفَلَ *qefèl*, aor. *i*. — Être en rut (en parl. du chameau, إِقْتَاعَ *eqtà'*, 8e f. de قَاعَ *qà'*, aor. *o*. — Rut, هُكَاعٌ *hokà'* s. m. — Rut, هَوَاسٌ *hoùàs* s. m. — Rut, هِيَاجَةٌ *hiàdja* s. f.; être en rut, هَاجَ *hàdj*, aor. *i*; qui est en rut, هَايِجٌ *hàdj*; us. dans le lang. d'Algérie. — Être en rut, غلم *ghelem*, aor. *a* (n. d'act. غَلَمٌ *ghelàm* s. m.); qui est en rut, غَلِمٌ *ghelim*, fém. ĭ. — Rut, غَلَمِيَّةٌ *ghelmia* s. f.; v. *Chaleur*.

RUTILANT, adj. D'un rouge brillant, احمر نارى *ahmar nàri* (lang. en gén.).

S

S, s. m. Dix-neuvième lettre de l'alphabet, حرف السين *harf essin*. V. l'alphabet et les remarques, au chap. de l'introduction.

SA, pron. possessif. Féminin de son, v. *Son* et les règles des pronoms au mot *Pronom*.

SAA, s. m. Mesure pour les grains variant entre 1 litre et 1 litre et demi, صَاعٌ *sà'* s. m., plur. صِيعَانٌ *si'àn* (lang. en gén.), orig. du mot français. — Un demi saa. قِسْطٌ *qesth* s. m., plur. أَقْسَاطٌ *aqsàth*.

SABBAT, s. m. Nom donné par les juifs au repos, سَبْتٌ *sebt* s. m.; سَبَّاتٌ *sebbàt* s. m.; jour du sabbat, le samedi, نهار السَّبت *nehàr essebt*; observer le sabbat, entrer dans le sabbat, سَبَتَ *sebet*, aor. *o* et 4e f. أَسْبَتَ *esbet* (n. d'act. إِسْبَاتٌ *esbàt* s. m.); usités dans le lang. en gén. Assemblée de sorciers, مجلس ابليس *medjles eblis* s. m. (lang. en gén.). Grand bruit avec désordre, غَوْشَةٌ *ghoùcha* s. f., v. *Bruit, Tumulte* etc.

SABBATIN et **SABBATIQUE**, adj. Qui appartient au samedi, سَبْتِيٌّ *sebti*, fém. ĭ (lang. en gén.). — Année sabbatique, السّنة السّابعة *essena essàbe'a* s. f. « la septième année ».

SABBATISER, v. n. Célébrer le sabbat, سَبَّتَ *sebbet*, 2e f. de سَبَتَ *sebet* (n. d'act. تَسْبِيتٌ *tesbìt* s. m.); 4e f. أَسْبَتَ *esbet* (n. d'act. إِسْبَاتٌ *esbàt* s. m.); us. dans le lang. en gén.

SABÉEN, adj. et s. m. صَابِئٌ *sàbi'*, plur. صَابِئُونَ *sàbioùn*; se faire sabéen, صَبَأَ *sebà* (n. d'act. صُبُوٌّ *sobòu* s. m.); us. dans le lang. en gén.

SABÉISME, s. m. صَبُوَّةٌ *sabòùa* s. f.; صَابِئِيَّةٌ *sàbi'a* s. f. — مذهب الصّابئون *medheb essàbioùn* s. m. « doctrine, secte des sabéens » (lang. en gén.).

SABINE, s. f. Plante, ابهل *ebhel* s. m. (El. Bochtor).

SABLE, s. m. Sables entassés, بُجْبَاجٌ *bedjbàdj* s. m. — fin, نَعِيطٌ *tsa'ith* s. m. — rougeâtre, دَبَّةٌ *debba* s. f. — Dunes, terrain sablonneux, دَبَهٌ *debeh* s. m.; entrer dans les sables, دَبَّهَ *debbeh*, 2e f. de دَبَهَ *debeh* (n. d'act. تَدْبِيهٌ *tedbìh* s. m.). — Sable proprement dit, رَمْلٌ *ramel* s. m., plur. رِمَالٌ *remàl* (lang. en gén., terme technique); mélanger de sable, رَمَلَ *remel*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; sable, رَمْلَةٌ *ramla* s. f. (lang. en gén.). — très fin, سَوَائِفُ *sòàif*. — Sable épais charrié par l'eau, سِهْلَةٌ *sehla* s. f., plur. سِهْلَاتٌ *sehlàt*; couvert de gros sable, سَهِلٌ *sehil*, fém. ĭ. — Tas de sable au pied d'un arbre, عَجَانَةٌ *'adjàna* s. f. — Dunes de sable, عِرْقٌ *'areq* s. m., plur. عُرُوقٌ *'oroùg* (lang. en gén.). — mélangé de gravier, قَضٌّ *qadhdh* s. m.; قَضَضٌ *qadhadh* s. m.; couvert de sable et de gravier, قَضِضٌ *qadhidh*, fém. ĭ. — Tas de sable isolés, كُبَابٌ *kobàb* s. m. coll. — Sable mélangé d'huile et servant à fourbir, كَدْيُونٌ *kediòùn* s. m. — Monticules de sable éboulés, هَيْثَمٌ *hoïsom* coll. masc.; monticule de sable, هَيْثَمٌ *heïsam* s. m. — Sable fin, هدمول *hedmoul* s. m. — mouvant, هَيَامٌ *hoïàm* s. m.; هَيْمٌ *hoïm* s. m., plur. هُيُومٌ *hoïoùm*. — Sable dur, وعسة *oùasà* fém.

SABLÉ, part. passé. Couvert de sable, مرمّل *morammel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — tacheté, مَنْمَرٌ *monemmer*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Tacheté*.

SABLER, v. a. 1° Couvrir de sable, رَمَلَ *rammel*, 2e f. de رَمَلَ *remel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْمِيلٌ *tarmil* s. m.); sablé, مُرَمَّلٌ *morammel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 2° Boire d'un seul trait, عَبَّ *'abb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (El. Bochtor), v. *Avaler, Boire*.

SABLEUX, adj. Qui contient du sable, مُرَمَّلٌ *morammel*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SABLIER, s. m. Petite pendule à sable, رَمْلِيَّة *ramlìa* s. f. (lang. en gén.). Vase contenant du sable pour sécher l'écriture, مِرْمَلَة *mermela* s. f. (lang. en gén.).

SABLIÈRE, s. f. Lieu d'où l'on tire le sable, رَمْلَةٌ *ramla* s. f. (lang. en gén.).

SABLONNEUX, adj. Où il y a beaucoup de sable, مُرَمَّلٌ *morammel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — رَمْلِيٌّ *ramli*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SABORD, s. m. Ouverture dans les ruisseaux pour les canons, طاقة للمدفع *thàqa lel medfa'* (lang. en gén.), v. *Embrasure*.

SABOT, s. m. ¡ 1° Chaussure en bois, قَبْقَابٌ *qabqàb* s. m., plur. قَبَاقِيبُ *qebiqib* (lang. en gén.). 2° chez les animaux — qui a les sabots de travers (cheval, âne etc.), مُوَثَّبٌ *moùetteb*, fém. ĕ. — Bruit produit par les sabots d'un cheval etc. en marche, جَدَثَةٌ *djedtsa* s. f. — Os du sabot, حَوَاشِبُ *haoùacheb* s. m., plur. حَوَاشِبُ *hoùàcheb*. — en gén., حَافِرٌ *hàfer* s. m., plur. حَوَافِرُ *hoùàfer* (lang. en gén.). — du chameau, de l'autruche, خُفٌّ *khoff* s. m., plur. أَخْفَافٌ *akhfàf*. — Sabots non fendus ou solides, مَخَافِرُ *mekhàfer* plur. — Avoir les sabots enflés (chameau), دَخَسَ *dekhas*, aor. *a* (n. d'act. دَخَسٌ *dakhs* s. m.). — Qui a le sabot solide (cheval etc.), رَجِيلٌ *redjìl*. — Qui a le sabot large (cheval, mulet), أَرَحُّ *arahh*, fém. رَحَّاءُ *rahhà*, plur. رُحٌّ *rohh*; largeur du sabot, رَحَهٌ *rehah* s. m. — du cheval, سَنْبَكٌ *senbek* s. m. — Sabots de chevaux, صُكَّمٌ *sokkam* s. m. plur. — Qui a des sabots durs (cheval etc.), صِلْدِمٌ *seldem*, fém. ĭ, plur. صَلَادِمُ *selàdem*. — Arrière partie du sabot chez les moutons, مِطَحَّةٌ *metahha* s. f. — Pourtour du sabot chez le cheval, قِطَاطٌ *qethàth* s. m. — du cheval, du mulet, فِرْسَنٌ *fersan* s. m. — du cheval, مِلْطَسٌ *melthas* s. m. — Traîner le sabot, boiter (cheval etc.), مَرَى *mera*, aor. *i*. — Qui a les sabots usés, نَجِيتٌ *nehit*. — du cheval, de l'âne etc., نَعْلٌ *na'l* s. m., plur. أَنْعَالٌ *an'àl* (lang. en gén.); qui a le sabot dur, نَاعِلٌ *nà'el*, fém. ĭ, مُنْعَلٌ *mon'al* et مُنَعَّلٌ *mon"al*, fém. ĕ. — Qui a le sabot blessé par les pierres,

مَنْكُوبٌ *menkoūb*, fém. ĕ. — Qui a le sabot abîmé, وَجِيٌّ *oūdjî*, fém. ĕ. 3° Jouet d'enfant. v. *Toupie*.

SABOTER, v. n. Faire du bruit avec ses sabots, قَبْقَبَ *qabqab* (lang. en gén.).

SABOTIER, s. m. Fabricant de sabots, قباقبى *qebàqebi* (lang. en gén.).

SABOULAGE, s. m. et **SABOULEMENT**, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Sabouler*.

SABOULER, v. a. Malmener, بَهْدَلَ *behdel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَهْدَلَةٌ *behdela* s. f.); saboulé, مُبَهْدَلٌ *mobehdel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Malmener* etc.

SABRE, s. m. Arme — sabre qui a une lame brillante, إِبْرِيقٌ *ebriq* s. m., plur. أَبَارِيقُ *abàriq*. — émoussé, مِينَاثٌ *minàts* s. m. — Frapper ou couper à coups de sabre, بَعَكَ *ba'ak*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. بَعْكٌ *ba'k* s. m.); بَعْكَرَ *ba'kar*, av. acc. (n. d'act. بَعْكَرَةٌ *ba'kera* s. f.). — Se battre au sabre avec qqn., جَالَدَ *djâled*, 3e f. de جَدَلَ *djeled*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُجَالَدَةٌ *modjâleda* s. f.); en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَجَالَدُوا *tedjâloudoū* (n. d'act. تَجَالُدٌ *tedjâloud* s. m.). — Tirer le sabre du fourreau, dégainer, جَلَطَ *djelath*, aor. *i* (n. d'act. جَلْطٌ *djalth* s. m.). — مِخْدَمٌ *mekhdam* s. m., plur. مَخَادِمُ *mekhàdem* (du verbe خَدَمَ *khedem* « couper net »). — tranchant, حُسَامٌ *hosàm* s. m. — de bois, مِخْرَاقٌ *mekhràq* s. m., plur. مَخَارِيقُ *mekhàriq*. — bien tranchant, مِخْذَمٌ *khedhdham* s. m., plur. وِنَ. — à lame large, مِخْفَقٌ *mekhfaq* s. m., plur. مَخَافِقُ *mekhàfeq*. — رِدَا *redà* s. m. — à lame mince, مُرْهَفَةٌ *morhefa* s. f. — très tranchant, سَقَّاطٌ *soqqàth* s. m. et سَقَّاطٌ *saqqàth* s. m. — سِكِّينٌ *sekkin* s. m., plur. سَكَاكِينُ *sekàkin* (Afrique). — سِلْمٌ *selh* s. m.; سِلَاحٌ *selàh* s. m. — سَيْفٌ *sîf* s. m., plur. سُيُوفٌ *siōūf* et أَسْيَافٌ *asiâf* (terme technique; us. dans le lang. en gén.); donner un coup de sabre à qqn., سَافَ *sâf*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; se battre au sabre, 3e f. سَايَفَ *sâief* (n. d'act. مُسَايَفَةٌ *mosâifa* s. f.); être tué d'un coup de sabre, 5e f. تَسَيَّفَ *tesîef*; se battre au sabre, en parl. de plus. pers., 8e f. إِسْتَافَ *estâf*; armé d'un sabre, سَايِفٌ *sâif*, fém. ĕ; armé d'un sabre, سَيَّافٌ *siâf* (on appelle ainsi l'exécuteur des hautes œuvres); fabricant de sabres, سَيَّافٌ *siâf* s. m. (lang. en gén.); armé d'un sabre, مُسِيفٌ *mosif*; ex. : deux sabres ne peuvent se réunir dans un même fourreau, لَا يَجْتَمِعُ سَيْفَانِ فِي غِمْدٍ. — Sabre, شَجِيرٌ *chedjîr* s. m. — شَطْبَةٌ *chathba* s. f. (rac. شطب *chethab* « couper »). — très tranchant, شَلْحَا *chalhà* s. f., plur. شُلَّحٌ *cholah*. — bien affilé, صَلْتٌ *sâlt* s. m., plur. أَصْلَاتٌ *aslàt*; donner un coup de sabre, صَلَتَ *selet*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — صَيْلَمٌ *sâilam* s. m. — à lame large, صَفِيحٌ *safîh* s. m. — صَمْعَا *aṣma'* s. m., plur. صُمْعٌ *ṣomo'*. — Fabricant de sabres, طَبَّاعُ *thabbà'* s. m.; art de fabriquer les sabres, طِبَاعَةٌ *thebà'a* s. f. — très tranchant, عَضْبٌ *'adhab* s. m. — عِطَافٌ *'ethâf* s. m., plur. عُطُفٌ *'othof*. — de pur acier, فِرِنْدٌ *ferned* s. m. — à lame émoussée, فَشْفَاشٌ *fechfâch* s. m. — Donner un coup de sabre sur la tête, فَلَا *felà*, aor. *o*, av. acc. de la tête et ب du sabre. — très tranchant, قَرْضَابٌ *qerdhàb* s. m. — قَرَنٌ *qaran* s. m. — قَضَمٌ *qadham* s. m. — كَوْكَبٌ *kōūkeb* s. m., plur. كَوَاكِبُ *kōūàkeb*. — à lame brillante, مَهْوٌ *mehōū* s. m. — مَنْصُلٌ *monṣol* s. m., plur. مَنَاصِلُ *menàṣel*. — Sabre droit, نَمْشَةٌ *nemcha* s. f. — وِشَاحَةٌ *ōūchàha* s. f. — وُصَيْلَةٌ *ōūṣîla* s. f., plur. وَصَايِلُ *ōūṣâil*.

SABRER, v. a. ‖ 1° Donner des coups de sabre, ضَرَبَ *dharab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب du sabre (lang. en gén.). — مَصَعَ *meṣa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَصْعٌ *maṣa'* s. m.); sabré, مَمْصُوعٌ *mamṣōū'*, fém. ĕ. V. *Frapper, Sabre*. ‖ 2° Expédier promptement une affaire, شَهَّلَ *chehhel*, 2e f. de شَهَلَ *chehel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْهِيلٌ *techhîl* s. m.). V. *Expédier* etc.

SABREUR s. m. سَيَّافٌ *siâf* s. m. (lang. en gén.).

SABULICOLE, adj. نابت فى الرمل *nàbet ferremel* « qui croît dans le sable » (vulg. en gén.).

SAC, s. m. 1° Sorte de poche en toile, en cuir etc., تِينَكٌ *tînk* s. m. (mot persan). — de berger, جَوَا *djoūà* s. m. — en cuir, sacoche que l'on suspend à la selle, جَبِيرَةٌ *djebîra* s. f., plur. جَبَايِرُ *djebâir* (Afrique). — à blé, à farine ou sacoche de berger, جُرْبَةٌ *djorba* s. f.; جُرَابٌ *djoràb* s. m. (lang. en gén.). — pour les provisions de voyage, خَبْزَا *khabzà* s. f. — de berger, sacoche, خَرْبَةٌ *kharba* s. f., plur. ات. — خَرِيطَةٌ *kherîtha* s. f., plur. خَرَايِطُ *kherâith* (lang. en gén.); ce mot désigne aussi plus spécialement les sacs servant à suspendre les œufs de vers à soie. — servant à recueillir le miel extrait des ruches, خَافَةٌ *khâfa* s. f. — à provision, de grande dimension, دَجُوبٌ *dadjoūb* s. m., plur. دُجُبٌ *dodjob*. — à fourrage ou musette, مِدْوَدٌ *medoūed* s. m., plur. مَدَاوِدُ *medàoūed* (Afrique). — de voyageur, رَتَمٌ *retem* s. m. — à provisions, رِوَايَةٌ *rōūàia* s. f. — Besace, sacoche, مِزْوَدٌ *mezoūed* s. m., plur. مَزَاوِدُ *mezàoūed* (lang. en gén.); مَزَادٌ *mezàd* s. m. et ĕ s. f. — en cuir, سَأْبٌ *sàb* s. m., plur. سُؤُوبٌ *soūb*; مِسْأَبٌ *mesàb* s. m. — Grand sac, سَفِيفٌ *sefîf* s. m. — en cuir servant à porter de l'argent, سَلْفٌ *self* s. m., plur. سُلُوفٌ *solōūf*. — en cuir, شَرِيطٌ *cherîth* s. m. — à provisions, bissac, شَعِيبٌ *cha'ib* s. m., plur. شُعُبٌ *cho'ob*. — Sac porté sur le dos, شُغْنَةٌ *choghna* s. f., plur. شُغُنٌ *choghan*. — en toile etc., شَكَارَةٌ *chekàra* s. f., plur. شَكَايِرُ *chekâir* (Algérie). — à porter des dattes, شَوْغَرَةٌ *chaōūghera* s. f. — à mettre les œufs de vers à soie, شَقْفَةٌ *chaqfa* s. f. — servant à porter le blé à dos de mulet etc., تِلِّيسٌ *tellis* s. m., plur. تَلَالِيسُ *telàlis* (Afrique). — servant à envelopper les pis des brebis, عَرَابَةٌ *'aràba* s. f.; fabricant de sacs etc., عَرَّابٌ *'arràb* s. m. — de voyage, عَقِيقَةٌ *'aqiqa* s. f., plur. عَقَايِقُ *'aqàiq*. — Sacoche pendue au cou, escarcelle, عِلْقٌ *'elq* s. m. — en toile etc., غِرَارَةٌ *gherâra* s. f., plur. غَرَايِرُ *gherâir* (Afrique et Levant). — pour les grains etc., عَدِيلَةٌ *'adîla* s. f., plur. عَدَايِلُ *'adâil* (Levant). — pour les grains etc., جُوَالِقٌ *djoūàleq* (Levant, El. Bochtor). — de voyage ou double sacoche accrochée derrière la selle, خُرْجٌ *khordj* s. m., plur. أَخْرَاجٌ *akhràdj* (lang. en gén.). — à provisions, قَرَعٌ *qara'* s. m. — bien plein, قَعِيدَةٌ *qa'îda* s. f., plur. قَعَايِدُ *qa'âid*. — à fourrage, مِقْلَدٌ *meqlad* s. m., plur. مَقَالِدُ *meqâled*. — كَعْدٌ *ka'd* s. m., plur. أَكْعَادٌ *ak'âd*. — de berger, bissac, كَرْزٌ *korz* s. m. — à fourrage, كَنِيسٌ *kenîs* s. m. — كَنَفٌ *kenf* s. m., plur. أَكْنَافٌ *aknâf*. — Sac ou poche, كِيسٌ *kîs* s. m., plur. أَكْيَاسٌ *akiàs*. — que l'on pend au cou des animaux pour leur donner à manger, مَخْلَة *makhla* s. f. (lang. en gén.). — مِسَحٌ *mesaḥ* s. m., plur. مُسُوحٌ *mosōūḥ*. — Sacoche, هَيْبَةٌ *héiba* s. f. (Algérie). — servant à serrer les vêtements, مِيدَعٌ *mîda'* s. m., plur. مَوَادِعُ *mōūâde'*. — de grande dimension, وِغْبٌ *ōūaghb* s. m., plur. أَوْغَابٌ *aōūghàb*. — besace du berger, sac à provisions, وِفَاضٌ *ōūafâdha* s. f., plur. وَفَايِضُ *ōūafâidh*. — Grand sac à grains, وَلِيحَةٌ *ōūlîha* s. f., plur. وَلَايِحُ *ōūlàieh*. — وَثْنِيَةٌ *ōūenia* s. f. 2° Sac à ouvrage, كِيسٌ *kîs* s. m., plur. أَكْيَاسٌ *akiàs* (lang. en gén.). V. *Sacoche*. 3° Habit de pénitence, خَيْشٌ *khich* s. m. (Levant, El. Bochtor). 4° Dépôt d'humeurs, de matières, خِرَاجٌ *kherâdj* s. m. (El. Bochtor), v. *Dépôt*. 5° Pillage d'une ville, v. *Pillage, Saccage*.

SACCADE, s. f. Secousse prompte et violente, دلقيمة *delqima* s. f. (Alger, Cherbonneau). — نَخْعَةٌ *nakh'a* s. f. (Levant). — هِزَّةٌ *hezza* s. f. (lang. en gén.), v. *Secousse*.

SACCADÉ, part. passé. Secoué. مَنْخُوعٌ *mankhoū'*, fém. ĕ, v. le verbe. Qui va par saccades — démarche saccadée, كَتْفٌ *kef* s. m.

SACCADER, v. a. Donner des saccades à un cheval, دَلْقَمَ *dalqam*, av. acc. du cheval (n. d'act. دَلْقَمَةٌ *dalqama* s. f.); saccadé, مُدَلْقَمٌ *modalqam*, fém. ĕ (Alger, Cherbonneau). — نَخَعَ *nekha'*, aor. *a*, av. acc.

(n. d'act. نَخْعَة *nekha'* s. m.); saccadé, مَنْخُوع *mankhōū'*, fém. ة (Levant, El. Bochtor).

SACCAGE, s. m. 1° Bouleversement, confusion, إِنْقِلَاب *enqelàb* s. m. (lang. en gén.). ; 2° Amas confus, خَبْص *khabṣ* s. m. (El. Bochtor), v. *Amas.*

SACCAGÉ, part. passé. مَنْهُوب *menhōūb*, fém. ة, v. *Piller, Saccager.*

SACCAGEMENT, s. m. Action de saccager, خَرْب *kharb* s. m. (lang. en gén.). — نَهْب *nehb* s. m. (lang. en gén.), v. *Pillage* et les noms d'act. du verbe *Saccager.*

SACCAGER, v. a. Mettre à sac, piller, خَرَبَ *kherab*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَرْب *kharb* s. m. et خِرَاب *kherāb* s. m.); saccagé, مَخْرُوب *makhrōūb*, fém. ة; qui saccage, خَارِب *khāreb*, fém. ة; être saccagé, 7e f. إِنْخَرَبَ *enkhereb* (n. d'act. إِنْخِرَاب *enkherāb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — غَزَا *ghezà*, aor. *o*, av. acc. du lieu (n. d'act. غَزْو *ghazōū* s. m.); saccagé, مَغْزِيّ *maghzi* (lang. en gén.). — نَهَبَ *neheb*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَهْب *nehb* s. m.); نَهِبَ *neheb*, aor. *a* (n. d'act. نَهَب *nehab* s. m.); 4e f. أَنْهَبَ *enheb*, av. acc. (n. d'act. إِنْهَاب *enhàb* s. m.); saccagé, pillé, مَنْهُوب *menhōūb*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Piller.*

SACCAGEUR, s. m. Celui qui saccage, خَارِب *khāreb*, fém. ة (lang. en gén.). — غَازٍ pour غَازِي *ghāzi* (Afrique). — نَاهِب *nàheb*, fém. ة (lang. en gén.).

SACCIFORME, adj. على صورة شكارة *'alà ṣūret chekāra* « en forme de sac» (vulg. en gén.).

SACERDOCE, s. m. État ecclésiastique, قَسَّوسَة *qassōūsa* s. f. (rac. قسيس *qasis* « prêtre »). — كَهَانَة *kehàna* s. f.

SACERDOTAL, adj. Appartenant au sacerdoce, كَاهِنِيّ *kàheni*, fém. ة.

SACHE, s. f. Ce qu'un sac peut contenir, خَرِيطَة *kherīṭa* s. f., plur. خَرَايِط *kheràïṭ*. — مقدر شكارة *meqdar chekāra* (Afrique).

SACHET, s. m. à parfums, ظَبْيَة *ḏhebia* s. f. — قَفْدَان *qafedàn* s. m. — كِيس *kis* s. m., plur. أَكْيَاس *akiàs* (lang. en gén.). — مسكة *meska* s. f. (Alger, Cherbonneau).

SACOCHE, s. f. Double poche en cuir, خُرْج *khordj* s. m., plur. أَخْرَاج *akhràdj* (lang. en gén.). — خَرِيطَة *kherīṭa* s. f., plur. خَرَايِط *kheràïṭ* (Maroc). — خِشَّاش *khechchāch* s. m., plur. أَخِشَّة *akhechcha*. — زَكِيبَة *zekība* s. f., plur. زَكَايِب *zekàïb* (Maroc). — فَرْق *farq* s. m. — Sac à provisions, قَلْع *qala'* s. m., plur. قُلُوع *qolōū'*. — Carnier etc., هَيْبَة *hèïba* s. f. (Algérie). — وِدَاب *ōūedàb* s. m., v. *Sac* etc.

SACRAMENTEL, adj. Qui appartient à un sacrement, مُقَدَّس *moqaddes*, fém. ة (lang. en gén.). Essentiel, décisif, قَاطِع *qāṭe'*, fém. ة (lang. en gén.). — لَازِم *làzem*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Décisif, Essentiel.*

SACRE, s. m., d'un roi etc., رَسْم *resm* s. m. et إِرْتِسَام *ertesàm* s. m. — مَسْح *mesaḥ* s. m. (lang. en gén.).

SACRE, s. m. Faucon, صَقْر *ṣaqar* s. m., plur. صُقُور *ṣoqōūr*. V. *Faucon.*

SACRÉ, part. passé. 1° Qui a reçu le sacre, مَرْسُوم *marsōūm*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). — مَمْسُوح *mamsōūḥ*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Sacrer.* ‖ 2° Saint etc. — en parl. d'un endroit, مُتَبَرَّك *motebarrek*, fém. ة. — مَحْجُور *maḥdjōūr*, fém. ة. — مَحْرُوم *maḥrōūm*, fém. ة; مُحَرَّم *moḥarrem*, fém. ة; choses sacrées, حُرَم *ḥorom* s. m.; chose sacrée, interdite, حَرَام *ḥaram* s. m., plur. أَحْرَام *aḥràm*; sacré, respectable, حَرَام *ḥeràm*; le pays sacré, la Mecque, بلد الحرام *beled el ḥeràm*; chose sacrée, inviolable, حُرْمَة *ḥorma* s. f., plur. حُرَم *ḥoram*; choses sacrées, حَرِيم *ḥarīm* s. m.: chose sacrée, inviolable, مَحْرَمَة *maḥrema* s. f., plur. مَحَارِم *meḥàrem*; être sacré, حَرَمَ *ḥeram*, aor. *i* et 5e f. تَحَرَّمَ *teḥarram*; déclarer sacré, inviolable, 2e f. du même حَرَّمَ *ḥarram*, av. acc. de la ch.: usités dans le lang. en gén.: les mois sacrés, الاشهر الحُرُم *el achhor el ḥorom*, *ṣlōūl qaada, ḍoūl ḥidjdja, moḥarrem, redjeb*. — Inviolable, dont l'accès est interdit, مَحْظُور *maḥdhōūr*, fém. ة. — Être sacré pour qqn. (serment), عَتَقَ *'ataq*, aor. *i*. — Saint, مُقَدَّس *moqaddes*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Inviolable, Saint.*

SACREDIRE, v. n. Jurer, سَبَّ *sebb*, aor. *o* (lang. en gén.), v. *Jurer.*

SACREMENT, s. m. Terme de liturgie chrétienne, سِرّ *serr* s. m., plur. أَسْرَار *asràr* (lang. en gén.): recevoir un sacrement, اقتبل سرًّا *eqtebel serran*; administrer un sacrement, سرًّا منح *menaḥ serran*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Sacrement du mariage, سرّ الزيجة *serr ezzidja* (lang. en gén.). — Le saint sacrement, القربان المقدّس *el qorbàn el moqaddes* s. m. (lang. en gén.).

SACRER, v. a. Conférer un caractère de sainteté — un évêque, رَسَمَ *resem*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَسْم *resm* s. m.); sacré, مَرْسُوم *marsōūm*; us. dans le lang. en gén. — un roi, مَسَحَ *mesaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَسْح *mesaḥ* s. m.); sacré, مَمْسُوح *mamsōūḥ*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. Jurer, blasphémer, سَبَّ *sebb*, aor. *o* (Afrique). — جَدَّفَ *djedef*, 2e f. de جَدَفَ *djedef* (n. d'act. تَجْدِيف *tedjdif* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — كَفَرَ *kefer*, aor. *o* (lang. en gén.), v. *Blasphémer, Jurer.*

SACRIFICATEUR, s. m. Celui qui offre un sacrifice, prêtre, كَاهِن *kāhen* s. m. (lang. en gén.), v. *Prêtre* etc.

SACRIFICE, s. m. 1° Offrande faite à Dieu, ذَبِيحَة *debiḥa* s. f., plur. ذَبَايِح *debàïḥ* (lang. en gén.), rac. ذبح *debaḥ* « égorger ». — Fête des sacrifices à la Mecque, شَفْع *chefa'* s. m. — قُرْبَان *qorbàn* s. m., plur. قَرَابِين *qeràbin* (lang. en gén.). — نَسِيكَة *nesika* s. f., plur. نُسَايِك *nesàïk*. V. *Offrande, Victime.* 2° Abandon, privation, خِسَارَة *khesàra* s. f., plur. خَسَايِر *khesàïr* (lang. en gén.). — فَدًى *fedà* s. m. — تَسْلِيم *teslim* s. m. (lang. en gén.), v. *Abandon, Privation* et les noms d'act. du suivant.

SACRIFIER, v. a. 1° Offrir en sacrifice à Dieu — immoler, ذَبَحَ *debaḥ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ذَبْح *debaḥ* s. m.); sacrifié immolé, مَذْبُوح *madhōūḥ* fém. ة; qui sacrifie, ذَابِح *dàbeḥ*, fém. ة; être sacrifié, 7e f. إِنْذَبَحَ *endebaḥ* (n. d'act. إِنْذِبَاح *endebàḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَرَّبَ *qarrab*, 2e f. de قَرُبَ *qerab*, av. ل de Dieu et acc. de la ch. (n. d'act. تَقْرِيب *taqrib* s. m.); sacrifié, مُقَرَّب *moqarrab*, fém. ة; qui sacrifie, مُقَرِّب *moqarreb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Immoler, Offrir.* ‖ 2° Renoncer à, سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلِمَ *selem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْلِيم *teslim* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Abandonner, Renoncer à* etc. 3° Employer, بَذَلَ *bedel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. بَذْل *bedel* s. m.); sacrifié, مَبْذُول *mebdōūl*, fém. ة. — صَرَفَ *seraf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. صَرْف *sarf* s. m.); sacrifié, مَصْرُوف *maṣrōūf*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Employer.* ‖ 4° Sacrifier qqn., le faire périr, أَهْلَكَ *ehlek*, 4e f. de هَلَكَ *helek*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِهْلَاك *ehlāk* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Se sacrifier, v. réfl., se dévouer entièrement, فَدَى بنفسه *feda benefsou*, av. acc. de la pers. (Levant, El. Bochtor). — سلّم روحه *sellem roḥou* ou سلّم نفسه *sellem nefsou* (lang. vulg. en gén.). V. *se Dévouer.*

SACRILÈGE, s. m. Action impie, profane, تَجْدِيف *tedjdif* s. m. (Levant, El. Bochtor). — حَرَام *ḥeràm* s. m. (lang. en gén.). — كُفْر *kofor* s. m. (lang. en gén.). ‖ adj. Celui qui commet un sacrilège, مُجَدِّف

mɔdjeddef, fém. ĕ (El. Bochtor, Levant). — كَافِرٌ *kàfer*, plur. كُفَّارٌ *koffàr* (lang. en gén.).

SACRILÈGEMENT, adv. Avec sacrilège, بالحرام *belḥeràm* (lang. en gén.). — بِكُفْرٍ *bekofor* (lang. en gén.).

SACRIPANT, s. m. Mauvais sujet, حرايمى *ḥeràïmi* (lang. en gén.).

SACRISTAIN, s. m. قندلفت *qondelfet* s. m. (Levant, El. Bochtor).

SACRISTIE, s. f. Lieu où sont renfermés les ornements d'église, خزنة الكنيسة *Ekhaznet el kenisa* s. f. (lang. en gén.). — قلمية *qalmia* s. f. (Levant, El. Bochtor).

SACRUM, s. m. Os sacrum, زِرٌّ *zerr* s. m., plur. زُرُورٌ *zorōūr* (El. Bochtor). — عصعص *'aṣ'aṣ* s. m. (El. Bochtor). — عُكْدَةٌ *'okda* s. f. (lang. en gén.). — قِبٌّ *qebb* s. m. — قُحْقُحٌ *qoḥqoḥ* s. m.

SAD, s. m. Nom de la 14e lettre de l'alphabet arabe, صَادٌ *ṣàdd* s. m. et صَادْ *ṣàd* s. m. — Écrire la lettre ص, صَوَّدْ *ṣōūōūad*. V. l'alphabet au chap. de l'Introduction.

SADUCÉEN, s. m. Secte de juifs, صدوقى *ṣadōūqi*, plur. يين

SADUCÉISME, s. m. Doctrine des Saducéens, مذهب الصّدوقيين *medheb eṣṣadōūqiin* s. m.

SAFAR, s. m. Nom du second mois lunaire de l'année arabe, صَفَرٌ *ṣaf'ar* s. m., plur. أَصْفَارٌ *aṣfàr*; on le fait suivre généralement des mots الخير *elkheir* « du bien ». — مَلْسَا *melsà* s. f.

SAFRAN, s. m. Plante — racine du safran, بَلَنْدٌ *belend* s. m. — جَسَدٌ *djesed* s. m., plur. أَجْسَادٌ *adjsàd*; جُسَادٌ *djesàd* s. m.; جَسَّادٌ *djessàd* s. m.; teint de safran, مُجَسَّدٌ *modjessed*, fém. ĕ. — جَادِيٌّ *djàdi* s. m. — زَدَّعٌ *reda'* s. m. — رَادِنٌ *ràden* s. m. — رِقَانٌ *reqàn* s. m. — رَيْحَقَانٌ *réiheqàn* s. m. — زَرْنَبٌ *zerneb* s. m. — زَعْفَرَانٌ *za'feràn* s. m., plur. زَعَافِرُ *za'àfer* (lang. en gén., étym. du mot français); teindre avec du safran, زَعْفَرَ *za'far*, av. acc. de la ch. — سَجَنْجَلٌ *sedjendjel* s. m., plur. سَنَاجِلُ *senàdjel*. — شُعْرٌ *cho'r* s. m. — sauvage, شُورَانٌ *chourràn* s. m. — عَبِيرٌ *'abir* s. m. — غُمْرٌ *ghomr* s. m., plur. أَغْمَارٌ *aghmàr*; غُمْرَةٌ *ghomra* s. f.; غُمَارٌ *ghomàr* s. m. — Feuilles de safran, فِيدٌ *fid* s. m. — قُمْحَةٌ *qomḥa* s. f. — نَاجُودٌ *nàdjoūd* s. m. — وَرْدٌ *ōūard* s. m. — أَيْدَعٌ *aida'* s. m.

SAFRANER, v. n. Apprêter, jaunir avec du safran, زَعْفَرَ *za'far*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَعْفَرَةٌ *za'fera* s. f.); safrané, مُزَعْفَرٌ *mos'afar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.

SAFRE, adj. Goulu, شَرِهٌ *cherih*, fém. ĕ, v. *Goulu, Vorace.*

SAGACE, adj. Doué de sagacité, أَرْوَعُ *arōūa'*, fém. رَوْعَاءُ *raōū'à*, plur. رُوعٌ *rōū'*; مُرَوَّعٌ *moraōūōūa'*, fém. ĕ. — شَاطِرٌ *chàṭher*, fém. ĕ, plur. شُطَّارٌ *choṭṭhàr* (lang. d'Afrique). — شِمِّرٌ *chemr*, fém. ĕ. — فَارِسٌ *fàres*; être sagace, فَرُسَ *feres* (n. d'act. فِرَاسَةٌ *feràsa* s. f.). — كَيِّسٌ *kiïes*, fém. ĕ; أَكْيَسُ *akïes*. — لَاتِخٌ *làteḥ*, fém. ĕ. — لَتِخَةٌ *lateḥha*, pour les deux genres, نَدِسٌ *nedis*, fém. ĕ. — مُتَوَقِّدٌ *motōūaqqed*, fém. ĕ. V. *Intelligent, Sagacité* etc.

SAGACEMENT, adv. D'une manière sagace, بِشَطَارَةٍ *bechetṭhàra* (Afrique). Trad. par « avec sagacité ».

SAGACITÉ, s. f. بَرْسٌ *bers* s. m. — بَصِيرَةٌ *beṣïra* s. f.; qui a une grande sagacité, ثاقب البصير *ṯsàqeb el beṣïra*. — جَزَالَةٌ *djezàla* s. f. — Qui a une grande sagacité, جَهِيزٌ *djemiz*. — شَطَارَةٌ *chetṭhàra* s. f. (Afrique). — Avoir de la sagacité, شَنَفَ *chenef*, aor. *a* (n. d'act. شَنَفٌ *chenaf* s. m.). — شَهَامَةٌ *chehàma* s. f.; avoir une grande sagacité, شَهُمَ *chehem* (n. d'act. شَهَامَةٌ *chehàma* s. f.); doué de sagacité, مَشْهُومٌ *mechhōūm*, fém. ĕ. — Pénétration, إِصَابَةُ ذكاء العقل *iṣṣàba* s. f. — *ḏekà el 'aqal* s. m. — فُقْفُوقٌ *faqfōūq* s. m. — قَعَرٌ *qa'ar* s. m. — Doué de sagacité, لَوْذَعٌ *lōūḏa'*. — نَبِهٌ *nebeh* s. m. — فَطْنَةٌ *faṭhna* s. f.; doué de sagacité, فَطِينٌ *feṭhïn*; us. dans le lang. en gén. V. *Intelligence, Pénétration* etc.

SAGE, adj. ‖ 1° Prudent, بِلِّيتٌ *bellit*. — Savant, prudent, حَكِيمٌ *ḥakim*, plur. حُكَمَاءُ *ḥokemà* (lang. en gén.); ex. : Dieu est votre maître, il est le savant et le sage, وَٱللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْحَكِيمُ (Coran, chap. 66). — Rendre qqn. sage, de bonne conduite, أَحْصَنَ *aḥṣan*, 4e f. de حَصَنَ *ḥeṣan*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْصَانٌ *eḥṣàn* s. m.). — Devenir sage, circonspect, prudent, أَرَى *arà*, 4e f. de رَأَى *raà*. — Intelligent, رَقِيمَةٌ *reqima*. — Prudent, عَزْهٌ *'ezeh*. — Prudent, de bonne conduite, raisonnable, عَاقِلٌ *'àqel*, fém. ĕ, plur. عُقَّالٌ *'oqqàl*; plus sage, أَعْقَلُ *a'qal*; us. dans le lang. en gén. — Devenir sage, raisonnable, قَنْدَسَ *qandes* (n. d'act. قَنْدَسَةٌ *qandesa* s. f.). — Sage, rendu sage par l'expérience, مُنَجِّدٌ *monedjdjed*, fém. ĕ. — كَيِّسٌ *kiïes*, fém. ĕ, plur. كِيسٌ *kisa*; plus sage, أَكْيَسُ *akïes*; ex. : sois le plus sage des sages au milieu d'eux et si tu es avec des fous sois plus fou qu'eux, وَكُنْ أَكْيَسُ ٱلْكَيِّسِ إِذَا كُنْتَ فِيهِمْ وَإِنْ كُنْتَ فِي ٱلْأَحْمَقِ فَكُنْ أَنْتَ أَحْمَقُ (maxime arabe). V. *Prudent, Raisonnable* etc. — 2° Qui a sa raison, عَاقِلٌ *'àqel*, fém. ĕ, plur. عُقَّالٌ *'oqqàl* (lang. en gén.). — 3° En parl. des animaux, docile, عَاقِلٌ *'àqel*, fém. ĕ, plur. عُقَّالٌ *'oqqàl* (lang. en gén.). V. *Docile* etc. ‖ 4° s. m. Celui qui est sage, حَكِيمٌ *ḥakim* s. m., plur. حُكَمَاءُ *ḥokemà* (lang. en gén.).

SAGE-FEMME, s. f. Celle qui fait des accouchements, دَايَةٌ *dàïa* s. f. (Levant, El. Bochtor). — دَادَةٌ *dàda* s. f. — مُعْتَلِفَةٌ *mo'talefa* s. f. — قَابِلَةٌ *qàbela* s. f., plur. قَوَابِلُ *qōūàbel* (lang. en gén.); قَبِيلَةٌ *qebïla* s. f., plur. قَبَايِلُ *qebàïl* (rac. قبل *qebel* « être sage-femme »). — مُوَلِّدَةٌ *mōūalleda* s. f.

SAGEMENT, adv. D'une manière sage, prudente, بِعَقْلٍ *be'aqal* ou بالعقل *bel'aqal* (lang. en gén.). Trad. par « avec sagesse ».

SAGESSE, s. f. ‖ 1° Prudence, raison, عَقْلٌ *'aqal* s. m. (lang. en gén.), v. *Prudence, Raison.* ‖ 2° Savoir, science, حُكْمٌ *ḥokom* s. m., plur. أَحْكَامٌ *aḥkàm* (lang. en gén.). — حِكْمَةٌ *ḥekma* s. f., plur. حِكَمٌ *ḥekam* (lang. en gén.); ex. : afin qu'il les purifiât et leur enseignât le livre et la sagesse, وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ ٱلْكِتَابَ وَٱلْحِكْمَةَ (Coran, chap. 62). ‖ Philosophie du sage, قَنَاعَةُ *qenà'a* s. f. (lang. en gén.). ‖ Dent de sagesse, نَاجِذٌ *nàdjed* s. m., plur. نَوَاجِذُ *nōūàdjed*.

SAGETTE, s. f. V. *Flèche.*

SAGITTAIRE, s. m. ‖ 1° Archer, رَامٍ pour رَامِيٌ *ràmi* s. m. (lang. en gén.). V. *Archer.* ‖ 2° Terme d'astronomie, الرَّامِي *erràmi* s. m. (lang. en gén.). — القَوْس *el qōūs* s. m. (lang. en gén.). — Étoiles de la constellation du sagittaire, النّعام الصّادر *enne'àm eṣṣàder* et النعام الوارد *enne'àm el ōūàred.*

SAGITTAL, adj. Trad. par « qui porte des flèches ».

SAGOUIN, s. m. V. *Malpropre.*

SAHARA, s. m. Nom des déserts d'Afrique, صَحْرَاءُ *ṣaḥrà* s. f.

SAHARIEN, adj. Indigène ou habitant du Sahara, صَحْرَاوِيٌّ *ṣaḥràōūi*, plur. ĕ.

SAHEL, s. m. Nom du littoral nord de l'Algérie, سَاحِلٌ *sàḥel* s. m. « rivage ».

SAIGNANT, adj. Qui dégoutte de sang, دَامٍ pour دَامِيٌ *dàmi*, fém. دَامِيَةٌ *dàmia* (lang. en gén.). V. *Saigner.*

SAIGNÉE, s. f. ‖ 1° Ouverture de la veine pour tirer du sang, فَصَادَةٌ *feṣàda* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Action de saigner, فَصْدٌ *faṣd* s. m. (lang. en gén.), v. les noms d'act. du verbe *Saigner.*

5e f. تَمَسَّكَ *temessek*, av. acc. ou ب (n. d'act. تَمَسُّكٌ *temessouk* s. m.); 8e f. إِمْتَسَكَ *emtesek*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِسَاكٌ *emtesàk* s. m.); 10e f. إِسْتَمْسَكَ *estemsek*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِمْسَاكٌ *estemsàk* s. m.); qui saisit, مَاسِكٌ *màsek*, fém. ة; saisi, مَمْسُوكٌ *memsouk*, fém. ة. — qqch. et tirer, إِمْتَشَعَ *emtecha'*, 8e f. de مَشَعَ *mecha'*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِشَاعٌ *emtechà'* s. m.). — avec les dents, مَعَدَ *me'ad*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَعْدٌ *ma'd* s. m.). — qqn., تَمَكَّنَ *temekken*, 5e f. de مَكِنَ *meken*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (lang. d'Afrique). — avec la main, arracher, نَأَشَ *naàch*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — qqch., avec les dents, نَجَدَ *nedjed*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَجْدٌ *nedjed* s. m.). — avec les dents, mordre, نَهَسَ *nehes*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَهْسٌ *nehs* s. m.). — avec la main, نَاشَ *nàch*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَوْشٌ *nouch* s. m.); 8e f. إِنْتَاشَ *entàch*, av. acc. (n. d'act. إِنْتِيَاشٌ *entiàch* s. m.); qui saisit, نَاوِشٌ *nàouech*, fém. ة. — qqch. au vol, إِهْتَبَلَ *ehtebel*, 8e f. de هَبَلَ *hebel*, av. acc. (n. d'act. إِهْتِبَالٌ *ehtebàl* s. m.). — avec avidité qqch. et l'avaler, وَرَشَ *ouresh*, av. acc. de la ch., v. *Empoigner, Prendre* etc. ‖ 2° Prendre un objet pour le tenir, حَكَمَ *hekem*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; saisi, pris, مَحْكُومٌ *mahkoum*, fém. ة (lang. d'Afrique). — شَدَّ *chedd*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; saisi, مَشْدُودٌ *mechdoud*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Prendre*. ‖ 3° S'emparer de, occuper en force, تَمَكَّنَ *temekken*, 5e f. de مَكِنَ *meken*, av. ب (lang. en gén.). — حَوَى *hoùa*, aor. *i*, av. من. — خَالَسَ *khàlas*, 3e f. de خَلَسَ *khelas*, av. acc. (n. d'act. مُخَالَسَةٌ *mokhàlesa* s. f.). V. *s'Emparer, Occuper*. 4° Agglutiner, unir, بَقَطَ *baqqath*, 2e f. de بَقَطَ *begath*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْقِيطٌ *tabqìth* s. m.); saisi, agglutiné, مُبَقَّطٌ *mobaqqath*, fém. ة; être saisi, 5e f. تَبَقَّطَ *tebaqqath*: usités dans le lang. en gén. V. *Agglutiner, Unir*. 5° Fig. Embrasser par le regard. v. *Embrasser, Envelopper*. 6° Comprendre, discerner — saisir la teneur, le sens d'une nouvelle etc., دَبَرَ *debar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — شَرَحَ *cherah*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَرْحٌ *charh* s. m.); saisi, مَشْرُوحٌ *machroùh*, fém. ة; être saisi, 7e f. إِنْشَرَحَ *encherah* (n. d'act. إِنْشِرَاحٌ *encheràh* s. m.). — فَهِمَ *fehem*, aor. *a*, av. acc. de la ch.: saisi, compris, مَفْهُومٌ *mefhoùm*, fém. ة; qui saisit, فَاهِمٌ *fàhem*; us. dans le lang. en gén. — لَحَنَ *lehan*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَحْنٌ *lahn* s. m.); qui saisit, لَاحِنٌ *làhen*, fém. ة. — تَلَقَّنَ *telaqqan*, 5e f. de لَقِنَ *legan*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلَقُّنٌ *telaqqoun* s. m.). — نَدَسَ *nedes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَدْسٌ *neds* s. m.). — نَقَهَ *neqeh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَقْهٌ *neqeh* s. m.); 10e f. إِسْتَنْقَهَ *estenqeh*, av. acc.; qui saisit, نَقِهٌ *neqih*, fém. ة. — إِسْتَوْحَى *estaoùha*, 10e f. de وَحَى *oùha*, av. acc. V. *Comprendre, Discerner, Entendre*. 7° En parl. d'une maladie, d'une impression — (maladie), تَبَلَّغَ *teballagh*, 5e f. de بَلَغَ *belagh*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَبَلُّغٌ *teballough* s. m.). — (fièvre quarte), رَبَعَ *reba'*, aor. *a*, av. على de la pers. — en parl. de toute chose au prop. et au fig., حَكَمَ *hekem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. d'Afrique). — (fièvre intermittente), غَبَّ *ghabb*, aor. *i*, av. عند de la pers.; 4e f. أَغَبَّ *aghabb* (n. d'act. إِغْبَابٌ *eghbàb* s. m.). — (fièvre), قَلَدَ *qeled*, aor. *i*, av. acc. de la pers. Captiver (en parl. d'un discours), حَمَزَ *hemez*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَمْزٌ *hamz* s. m.); qui saisit, حَامُوزٌ *hamoùz*. — Saisir de frayeur, عَقَ *de'aq*, av. acc. de la pers. — Saisir d'admiration, رَنَّا *rennà*, 2e f. de رَنَا *rena'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْنِيمَةٌ *ternia* s. f.). — Saisir qqn. d'admiration, رَاعَ *rà'*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَوْعٌ *roù'* s. m.); qui saisit etc., رَائِعٌ *ràie'*; être saisi d'admiration, passif du même رَيِعَ *ri'*. — Saisir qqn. (frayeur), أَقَلَّ *aqall*, 4e f. de قَلَّ *qall*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْلَالٌ *eqlàl* s. m.); saisi de peur, قَلِيلٌ *qelil*. — Saisir d'admiration, نَاهَ *nàh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَيْهٌ *nih* s. m.). — Saisir qqn., terme de procédure, عَرْقَنَ *'arqan*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. عَرْقَنَةٌ *'arqena* s. f.); saisi, مُعَرْقَنٌ *mo'arqan*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. V. *Arrêter* etc. ‖ 9° Être saisi — de frayeur, أَرْعِدَ *or'ed*, 4e f. passive de رَعَدَ *re'ad* (n. d'act. إِرْعَادٌ *er'àd* s. m.). — de frayeur, شَيِفَ *choef*, passif de شَافَ *chàf*; saisi de peur, مشوف *machouf*. — Saisi de frayeur, مُشَفْتِرٌ *mochfeter*. — Être saisi de frayeur, إِنْشَمَصَ *enchemaṣ*, 7e f. de شَمَصَ *chemaṣ* (n. d'act. إِنْشِمَاصٌ *enchemàṣ* s. m.). — Être saisi de frayeur, عَقِرَ *'aqer*, aor. *a* (n. d'act. عَقْرٌ *'aqer* s. m.); saisi de frayeur, عَقِيرٌ *'aqir*. — Être saisi d'étonnement ou d'admiration à la vue de qqch., إِسْتَعْجَبَ *esta'djeb*, 10e f. de عَجِبَ *'adjeb*, av. من de la ch. (n. d'act. إِسْتِعْجَابٌ *esti'djàb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Être saisi d'étonnement à la vue de qqch., عَمِدَ *'amed*, aor. *a*, av. من (n. d'act. عَمَدٌ *'amad* s. m.). — Être saisi d'étonnement à la vue de qqch., إِسْتَغْرَبَ *estaghrab*, 10e f. de غَرُبَ *gharab*, av. من de la ch. (n. d'act. إِسْتِغْرَابٌ *esteghràb* s. m.); être saisi d'une douleur. 4e f. passive أُغْرِبَ *oghreb*. — Être saisi d'étonnement, غَرِيَ *gherà*, aor. *o* (n. d'act. غَرًى *gharoù* s. m.). — Saisi de peur, مَفْكُولٌ *mefkoùl*, fém. ة. — Être saisi d'étonnement, تَفَكَّنَ *tefekken*, 5e f. de فَكَنَ *feken* (n. d'act. تَفَكُّنٌ *tefekkoun* s. m.); فَكَهَ *fekeh*, aor. *a* (n. d'act. فَكَاهَةٌ *fekàha* s. f.) et 5e f. تَفَكَّهَ *tefekkeh* (n. d'act. تَفَكُّهٌ *tefekkouh* s. m.). — Être saisi de frayeur, أَلِيصَ *olis*, 4e f. passive de لَاصَ *làṣ*. — Être saisi d'étonnement, تَهَكَّرَ *tehekker*, 5e f. de هَكَرَ *heker* (n. d'act. تَهَكُّرٌ *tehekkour* s. m.). — Être saisi d'un tremblement (œil), هَاجَ *hàdj*, aor. *i*. — Être saisi de peur, وَجِسَ *oùdjes*; وَلَهَ *oùleh*, aor. يَلَهُ. 10° Se saisir de — de qqn. par force, بَطَشَ *bethach*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. بَطْشٌ *bathch* s. m.), 3e f. بَاطَشَ *bàthach*, av. ب (n. d'act. مُبَاطَشَةٌ *mobàthecha* s. f.). — de qqn., حَاقَ *hàq*, aor. *i*, av. ب de la pers. (n. d'act. حَيْقٌ *hiq* s. m.). — de qqn. (en parl. d'une maladie). عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — de qqch., فَازَ *fàz*, aor. *o*, av. acc. ou ب (n. d'act. فَوْزٌ *foùz* s. m.). V. *s'Emparer, Saisir*. 11° v. a. Saisir l'occasion, إِفْتَرَصَ *efteraṣ*, 8e f. de فَرَصَ *feraṣ*, av. acc. (n. d'act. إِفْتِرَاصٌ *efteràṣ* s. m.). — إِنْتَهَزَ *entehez*, 8e f. de نَهَزَ *nehez*, av. acc. (n. d'act. إِنْتِهَازٌ *entehàz* s. m.). V. *Occasion, Profiter*.

SAISISSABLE, adj. Qui peut être saisi, واجب التعرقين *oùàdjeb ette'arqin* (vulg. Afrique).

SAISISSANT, adj. Qui saisit, qui surprend tout d'un coup, مَاسِكٌ *màsek* (lang. en gén.). V. *Saisir*.

SAISISSEMENT, s. m. 1° Action de saisir, de prendre, v. les noms d'act. du verbe *Saisir*. 2° Impression, émotion — de peur, رَوْعَةٌ *raoù'a* s. f. — de frayeur, إِشْمِئْزَازٌ *echmizàz* s. m. — Emotion, شَعَفٌ *cha'af* s. m.; éprouver un saisissement, شَعِفَ *che'af*, aor. *a*. — de froid, صقعة *ṣaq'a* s. f. (Afrique), v. *Émotion* etc.

SAISON, s. f. 1° Division de l'année, أَوَانٌ *aoùàn* s. m., plur. آوِنَةٌ *àoùina* (lang. en gén.). — Saison des moissons, حَصَادٌ *heṣad* s. m. (lang. en gén.). — des moissons, صَفَرِيّ *ṣaferi*. — de l'année, فَصْلٌ *faṣal* s. m., plur. فُصُولٌ *foṣoùl* (lang. en gén.); saison de l'été, فصل الصّيف *faṣal essif*; saison du printemps, فصل الرّبيع *faṣal errebi'*. ‖ 2° Temps favorable pour faire qqch., مَصْرٌ *'aṣar* s. m. — Hors de saison, عَلَى غَيْرِ عِقَانِهِ *'ala ghéir 'affànou*. — كُنُهٌ *konoh* s. m., plur. أَكْنُهٌ *aknàh*. — نَجِمٌ *nedjem* s. m., plur. أَنْجَامٌ *andjàm*. — وَقْتٌ *oùaqt* s. m., plur. أَوْقَاتٌ *aoùqàt* (lang. en gén.); hors de saison, على غير وقت *'ala ghéir oùaqt*. V. *Moment*.

SALACE, adj. V. *Amoureux* etc.

SALACITÉ, s. f. Propension aux rapprochements sexuels, إِشْتِهَاءٌ *echtihà* s. m. (lang. en gén.); شَهْوَةٌ *chehoùa* s. f. V. *Chaleur* etc.

SALADE, s. f. ‖ 1° خَسٌّ *khass* s. m. (Tunisie). — سلاطة *selàtha* s. f. (lang. en gén.) de l'italien. ‖ Casque, v. ce mot.

SALADIER, s. m. Vase où l'on sert la salade, صحن السّلاطة *ṣaḥan esselàtha* (lang. en gén.).

SALAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Saler.*

SALAIRE, s. m. Paiement pour service, أَجْرٌ *adjer* s. m., plur. أُجُورٌ *adjour;* إِجَارَةٌ *idjâra* s. f.; us. dans le lang. en gén. — حِسْبَةٌ *hesba* s. f., plur. حِسَبٌ *hesab* (lang. en gén.). — حِسْنَةٌ *hesna* s. f.; إِحْسَانٌ *ehsân* s. m. (lang. en gén.). V. *Paiement, Prix* etc. ‖ Châtiment, punition, v. ces mots.

SALAISON, s. f. ‖ Viande salée etc., مَمْلُوحَةٌ *melôuḥa* s. f. (lang. en gén.), rac. ملح *melḥ* «sel». — Viande salée séchée au soleil, خَلِيعٌ *khelî'* s. m. (Algérie); قَدِيد *qaddîd* s. m. (Tunisie). ‖ Action de saler, v. les noms d'act. du verbe.

SALAMALEC, s. m. Mot français venant des mots arabes, سلام عليك *selâm 'alîk* «salut sur toi».

SALAMANDRE, s. f. سَمَنْدَرٌ *samandar* s. m. — اصحاية *eṣḥâia* s. f. (El. Bochtor).

SALANT, adj. Marais salant, saline, مَلَّاحَة *mellâḥa* s. f. (lang. en gén.).

SALARIÉ, part. passé. شَاكِرِيٌّ *châkeri.* — مَكْرِيٌّ *mekri,* fém. ـِيَّة, v. le suivant.

SALARIER, v. a. Donner le salaire dû, اجر *adjer,* aor. *i,* av. acc. de la pers. et على du travail (n. d'act. أَجْرٌ *adjer* s. m.): 3° f. آجَرَ *âdjer,* av. acc. de la pers.; 4° f. أَأْجَرَ *aâdjer,* av. acc. de la pers.: salarié, أَجِيرٌ *adjîr;* us. dans le lang. en gén. V. *Payer, Rétribuer.*

SALE, adj. ‖ 1° Malpropre — (homme), ثَافِرٌ *tâfer,* fém. ـِرَة, plur. ثُفْرَانٌ *tefrân.* — (vase), جَشِرٌ *djechir.* — Être sale, fétide (eau), حَثْرَبَ *ḥatsreb* (n. d'act. حَثْرَبَةٌ *ḥatsreba* s. f.). — Être sale, sali (vêtements), دَأَثَ *daâts,* aor. *a;* دَثَرَ *detser* (n. d'act. دَثَرٌ *detser* s. m.). — (vêtement), دَرِنٌ *derîn,* plur. دِرَانٌ *derân.* — Crasseux, دَسِمٌ *desim,* fém. ـَة; أَدْسَمُ *adsem,* fém. دَسْمَاءُ *desmâ,* plur. دُسْمٌ *dosom.* — Sale, sali, دَنِسَ *denis,* fém. ـَة; endroits sales, مَدَانِسُ *medânes* s. plur.; sales, impurs (hommes), أَدْنَاسٌ *adnâs* et مَدَانِيسُ *medânis* plur. — Malpropre, رَبِسَ *rebis,* fém. ـَة. — Crasseux, malpropre, طَبِعٌ *thebî',* fém. ـَة; plus sale ou très sale, أَطْبَعُ *aṯba'* fém. طَبْعَاءُ *thab'â,* plur. طُبْعٌ *thobo';* être sale, crasseux, malpropre, طَبِعَ *theba',* aor. *a* (n. d'act. طَبَعٌ *thaba'* s. m.). — Crasseux (homme, habit etc.), طَفِسَ *thefis,* fém. ـَة; être sale, طَفِسَ *thefes,* aor. *a* (n. d'act. طَفَسٌ *thafas* s. m.). — Malpropre, أَطْلَسُ *aṯlas,* fém. طَلْسَاءُ *thalsâ,* plur. طُلْسٌ *tholos.* — Malpropre (maison), مَعْذُورٌ *ma'dôur* fém. ـَة; être sale, pleine d'ordures, أَعْذَرَ *a'der,* 4° f. de عَذَرَ *'ader* (n. d'act. إِعْذَارٌ *e'dâr* s. m.). — Crasseux (lampe), عَاكِلٌ *'âkel,* fém. ـَة; être sale, عَكِلَ *'akel,* aor. *a* (n. d'act. عَكَلٌ *'akal* s. m.). — Malpropre et sentant mauvais, غَمِرٌ *ghemir,* fém. ـَة. — Malpropre, dégoûtant, فَقِيعٌ *feqî',* fém. ـَة. — Malpropre, قَذِرٌ *qedir,* fém. ـَة; être sale, قَذِرَ *qeder,* aor. *a* (n. d'act. قَذَرٌ *qadar* s. m.) et كَذُرَ *qadar* (n. d'act. قَذَارَةٌ *qedâra* s. f.); trouver qqch. sale et s'en éloigner, 5° f. تَقَذَّرَ *teqadder,* av. acc. (n. d'act. تَقَذُّرٌ *teqaddour* s. m.) et 10° f. اِسْتَقْذَرَ *estaqdar,* av. acc. (n. d'act. اِسْتِقْذَارٌ *estiqdâr* s. m.). — Crasseux, qui a la peau sale, مُتَقَشِّفٌ *moteqachchef,* fém. ـَة; être sale, قَشِفَ *qechef,* aor. *a* (n. d'act. قَشَفٌ *qechaf* s. m.). — Malpropre, قَلِجٌ *qelidj,* fém. ـَة. — Être sale (homme), قَهِلَ *qehel,* aor. *a* (n. d'act. قَهَلٌ *qahal* s. m.); 5° f. تَقَهَّلَ *teqahhal* (n. d'act. تَقَهُّلٌ *teqahhoul* s. m.). — Malpropre, كَتِنٌ *ketin,* fém. ـَة; être sale, كَتِنَ *keten,* aor. *a* (n. d'act. كَتَنٌ *ketan* s. m.). — (vase, pied), كَلِخٌ *kelî',* fém. ـَة; être sale, كَلِخَ *kela',* aor. *a* (n. d'act. كَلَخٌ *kela'* s. m.). — Malpropre (femme), لَخَّةٌ *lakhkha.* — Malpropre, لَكْعَاءُ *alka',* fém. لَكْعَاءُ *lak'â,* plur. لُكَّعٌ *loko';* être sale, dégoûtant, لَكِعَ *leka',* aor. *a* (n. d'act. لَكَاعَةٌ *lekâ'a* s. f.). — Malpropre, مَذِرٌ *medir,* fém. ـَة. — Malpropre, نَجِسٌ *nedjes,* plur. أَنْجَاسٌ *andjâs;* être sale, نَجِسَ *nedjes,* aor. *a* (n. d'act. نَجَسٌ *nedjas* s. m.). — Être sale, وَسِبَ *ôuseb* (n. d'act. وَسَبٌ *ôusab* s. m.). — مُوَسِّخٌ *môuessakh,* fém. ـَة (lang. en gén.); وَسِيخٌ *ôusîkh;* مَوْسِخٌ *ômsikh.* V. *Malpropre.* ‖ Terne, دَاعِرٌ *dâ'er,* fém. ـَة, plur. دُعَّارٌ *do''ar.* — (couleur), مُدَعَّرٌ *moda''ar,* fém. ـَة, v. *Terne.* ‖ Obscène (propos), قَبِيحٌ *qebîḥ,* fém. ـَة (lang. en gén.). — dans ses propos (hommes), زِفِرٌ *zefir.* — (propos), قَذَعٌ *qadha',* v. *Obscène* etc.

SALÉ, part. passé. ‖ Assaisonné avec du sel, مُمَلَّحٌ *momellaḥ,* fém. ـَة (lang. en gén.), v. *Saler.* ‖ Qui contient du sel, مَالِحٌ *mâleḥ,* fém. ـَة (lang. en gén.). — Trop salé (eau), قَدِعٌ *qadi'.*

SALEMENT, adv. D'une manière sale, بوسخ *bôusakh* (lang. en gén.). Trad. par «avec saleté».

SALEP, s. m. Racine des Indes, سَحْلَب *sahleb* s. m. (orig. du mot français).

SALER, v. a. Assaisonner avec du sel, زَعَقَ *za'aq,* aor. *a,* av. acc. du plat (n. d'act. زَعْقٌ *za'q* s. m.): 4° f. أَزْعَقَ *az'aq,* av. acc. (n. d'act. إِزْعَاقٌ *ez'âq* s. m.); salé, مَزْعُوقٌ *maz'ôuq,* fém. ـَة. — la viande, عَسْجَرَ *as'djera* (n. d'act. عَسْجَرَةٌ *'as'djera* s. f.). — مَلَحَ *melaḥ,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. مَلْحٌ *melḥ* s. m.); saler trop, 2° f. مَلَّحَ *mellaḥ,* av. acc. (n. d'act. تَمْلِيحٌ *tamlîḥ* s. m.) et 4° f. أَمْلَحَ *amlaḥ* (n. d'act. إِمْلَاحٌ *emlâḥ* s. m.); salé, مَالِحٌ *mâleḥ,* fém. ـَة; goût salé, مَلَاحَةٌ *melâḥa* s. f.; salé, assaisonné de sel, مُمَلَّحٌ *momellaḥ,* fém. ـَة; usités dans le lang. en gén.

SALETÉ, s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est sale, بَذَارٌ *bedâd* s. m.; بَذَارَةٌ *bedâda* s. f. — ثَرَنٌ *teren* s. m. — ثَغَبٌ *taghab* s. m. — ثَفَنٌ *tefan* s. m. — Crasse, دَسَمٌ *desam* s. m. — رِجَزٌ *redjez* s. m. — رِجْسٌ *redjes* s. m. — رَيْنٌ *rîn* s. m. — Crasse, طِهْبَةٌ *theba'* s. m. — كَتَنٌ *ketan* s. m. — كَلَةٌ *kela'* s. m. — لَطُوخٌ *laṯôukh* s. m. — لَوْثٌ *laôuṯ* s. m. — نَدَالَةٌ *nedâla* s. f. — وَسَبٌ *ôuseb* s. m. — وَسَخٌ *ôusakh* s. m. (lang. en gén.). — وَطْمٌ *ôuaṯh* s. m., v. *Malpropreté* et les noms d'act. de «être sale». ‖ 2° Ordures, بَعْثَرَةٌ *ba'tsera* s. f. — دَرَنٌ *deren* s. m., plur. أَدْرَانٌ *adrân.* — Saletés, دُغَامِرُ *deghâmer* s. plur. — رَدَّةٌ *redda* s. f. — des ongles, رُفَغٌ *rofogh* s. m. — رِكْسٌ *reks* s. m. — سَنَاخَةٌ *senâkha* s. f. — dans les yeux, رمد *remed* s. m. (lang. en gén.). — Être plein de saletés (yeux), طَمِغَ *themagh,* aor. *a* (n. d'act. طَمَغٌ *thamagh* s. m.). — Être plein de saletés (yeux), غَمِصَ *ghebaṣ,* aor. *a* (n. d'act. غَمَصٌ *ghabaṣ* s. m.). — des yeux, غَفَشٌ *ghafach* s. m. coll. — Ordures, قَذَرٌ *qadar* s. m.; قَاذُورَةٌ *qâdôura* s. f.; مَقْذَرٌ *maqdar* s. m. — Ordures, قَذَعٌ *qadha',* coll. masc. — Saletés, كَوْلَةٌ *kaôula'* s. m. — لُكَعٌ *loka',* coll. masc. — مَشِيخٌ *mechedj* s. m., v. *Ordures* etc. ‖ 5° Obscénité, قَبَاحَةٌ *qebâḥa* s. f. (lang. en gén.), v. *Grossièreté, Obscénité* etc.

SALEUR, s. m. Celui qui sale. مَلَّاحٌ *mellâḥ* s. m. (lang. en gén.).

SALI, part. passé. Rendre sale, ثُلِبَ *tselib,* fém. ـَة. — (vêtement etc.). دَرِنٌ *derîn,* plur. دِرَانٌ *derân;* مِدْرَانٌ *medrân.* — (lieu), مَدْعُوكٌ *mad'ôuk,* fém. ـَة. — par la rouille, صَدِئٌ *ṣedi,* fém. ـَة. — Salie par les ordures (eau où les animaux s'abreuvent), مَصْلُوقَةٌ *maṣlôuya,* v. *Salir.*

SALICER, s. m. Plante, شمرة بحرية *chamra baḥrîia* s. f. (El. Bochtor).

SALIÈRE, s. f. Vase à mettre le sel, مَلَّاحَةٌ *mellâḥa* s. f. et مِمْلَحَةٌ *memlaḥa* s. f. (lang. en gén.). ‖ Enfoncement au-dessus de l'œil d'un cheval, وَقْبٌ *ôuaqb* s. m., plur. أَوْقَابٌ *aôuqâb.*

SALIFÈRE, adj. فيه الملح *fih el melh* «où il y a du sel» (lang. en gén.).

SALIGAUD, s. m. V. *Sale, Malpropre.*

SALIN, adj. ‖ Qui contient du sel, فيه الملح *fih el melh* (vulg. en gén.); مَالِحٌ *mâleḥ,* fém. ـَة (lang. en gén.).

SALINE, s. f. ‖ 1° Lieu d'où l'on retire le sel, مَلَّاحَةٌ *mellâḥa* s. f.

(lang. en gén.). — نُوفَلَة *nōufela* s. f. | 2° Chose salée, مَمْلُوحَة *melouḥa* s. f., v. *Salaison.*

SALINIER, s. m. Celui qui fabrique le sel, مَلَّاح *mellàḥ* s. m. (lang. en gén.).

SALIR, v. a. 1° Rendre sale — un vêtement, دَأَّث *dàts*, av. acc. (n. d'act. دَأْث *dàts* s. m.). — Couvrir d'ordures, أَدْرَنَ *edren*, 4e f. de دَرِنَ *deren*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِدْرَانٌ *edràn* s. m.); sali, مَدْرُونَ *medrōun*, fém. ĕ: être sali, 1e et 4e f. du même; sali, دَرِنٌ *derin*, fém. ĕ; sali, دَرِينٌ *derin*. — Couvrir d'ordures un endroit, en parl. de bestiaux, دَمَّنَ *demmen*, 2e f. de دَمَنَ *demen*, av. acc. (n. d'act. تَدْمِينٌ *tedmin* s. m.); sali, مُدَمَّنٌ *modemmen*, fém. ĕ: qui salit, مُدَمِّنٌ *modemmen*; être sali, 5e f. تَدَمَّنَ *tedemmen* (n. d'act. تَدَمُّنٌ *tedemmoun* s. m.); sali, مُتَدَمِّنٌ *motedemmen*, fém. ĕ. — دَنَّسَ *dennes*, 2e f. de دَنِسَ *denes*, av. acc. (n. d'act. تَدْنِيسٌ *tedniss* s. m.); sali, مُدَنِّسٌ *modennes*, fém. ĕ; être sali, دَنِسَ *denes*, aor. *a* (n. d'act. دَنَسٌ *denas* s. m.) et 5e f. تَدَنَّسَ *tedennes* (n. d'act. تَدَنُّسٌ *tedennous* s. m.). — Salir de sang, رَمَّلَ *rammel*, 2e f. de رَمَلَ *remel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْمِيلٌ *tarmil* s. m.): sali, souillé de sang, مُرَمِّلٌ *morammel*, fém. ĕ. — Souiller d'urine ses vêtements, رَوَّقَ *rōouaq*, 2e f. de رَاقَ *ràq*, av. acc. (n. d'act. تَرْوِيقٌ *tarōouiq* s. m.). — Salir, en parl. de la poussière etc., سَنَّجَ *senedj*, av. acc. (n. d'act. سَنْجٌ *sendj* s. m.). — Souiller de sang, شَحَّثَ *chaḥḥath*, 2e f. de شَحَثَ *cheḥath*, av. acc. (n. d'act. تَشْحِيثٌ *tachḥith* s. m.); sali de sang, مُشَحَّثٌ *mochaḥḥath*, fém. ĕ. — de boue, de crasse etc., طَبَّعَ *thabba'*, 2e f. de طَبَعَ *ṭheba'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْبِيعٌ *taṭhbi'* s. m.); sali, مُطَبَّعٌ *moṭhabba'*, fém. ĕ. — Souiller, طَفَّشَ *ṭhefach*, av. acc. (n. d'act. طَفْشٌ *ṭhafch* s. m.); 5e f. تَطَفَّشَ *teṭhaffach* (n. d'act. تَطَفُّشٌ *teṭhaffouch* s. m.). — Rendre sale, طَلَخَ *ṭhelakh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. طَلْخٌ *ṭhalkh* s. m.). — Couvrir d'ordures qqn. etc., طَاخَ *ṭhākh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. طَيْخٌ *ṭhīkh* s. m.); 2e f. طَيَّخَ *ṭhiiakh*, av. acc. (n. d'act. تَطْيِيخٌ *taṭhiiikh* s. m.); sali, مُطَيِّخٌ *moṭhiiakh*, fém. ĕ; être sali, 5e f. تَطَيَّخَ *teṭhiiakh*. — Rendre sale, ضَرَجَ *ḍheradj*, av. acc. (n. d'act. ضَرْجٌ *ḍharidj* s. m.); être sali, 5e f. تَضَرَّجَ *teḍharradj* (n. d'act. تَضَرُّجٌ *teḍharroudj* s. m.). — Couvrir d'ordures, عَرَّ *'arr*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَرّ *'arr* s. m.). — Salir de poussière, عَفَّرَ *'affar*, 2e f. de عَفَرَ *'afer*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْفِيرٌ *ta'fir* s. m.); sali de poussière, مُعَفِّرٌ *mo'affer*, fém. ĕ. — Salir de poussière, غَبَّرَ *ghabbar*, 2e f. de غَبَرَ *ghebar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغْبِيرٌ *taghbir* s. m.); sali de poussière, مُغَبِّرٌ *moghabbar*, fém. ĕ: us. dans le lang. en gén. — ses vêtements, فَضَّلَ *faḍḍhal*, 2e f. de فَضَلَ *feḍḥal*, av. acc. (n. d'act. تَفْضِيلٌ *tafiḍḥil* s. m.); sali, مُفَضَّلٌ *mofaḍḍhel*, fém. ĕ. — qqn., le couvrir d'ordures, قَشَمَ *qetsem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَشْمٌ *qatsm* s. m.). — Rendre sale, قَذَّرَ *qaḍḍar*, 2e f. de قَذَرَ *qeḍer*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْذِيرٌ *taqḍir* s. m.); sali, مُقَذَّرٌ *moqaḍḍer*, fém. ĕ. — qqn., قَشَبَ *qecheb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. قَشْبٌ *qechb* s. m.); 2e f. قَشَّبَ *qachcheb*, av. acc. et ب (n. d'act. تَقْشِيبٌ *taqchib* s. m.); sali, مُقَشَّبٌ *moqachcheb*, fém. ĕ. — Rendre sale, أَكْلَعَ *akla'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِكْلَاعٌ *eklà'* s. m.); sali, مَكْلُوعٌ *meklōu'*, fém. ĕ; être sali, en parl. des pieds, كَلِعَ *kela'*. — Salir qqn., لَتَخَ *letakh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. لَتْخٌ *latkh* s. m.); être sali, 5e f. تَلَتَّخَ *telettakh* (n. d'act. تَلَتُّخٌ *telettoukh* s. m.). — Salir qqn., لَطَخَ *leṭhakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. لَطْخٌ *laṭhkh* s. m.); être sali, 5e f. تَلَطَّخَ *teleṭhṭhakh* (n. d'act. تَلَطُّخٌ *telaṭhṭhoukh* s. m.). — Salir de boue, d'ordures, لَاثَ *làts*, aor. *o*, av. acc. et ب (n. d'act. لَوْثٌ *laouts* s. m.); 2e f. لَوَّثَ *lōouōuets*, av. acc. et ب (n. d'act. تَلْوِيثٌ *telōuits* s. m.); sali, مُلَوَّثٌ *molōouōuets*, fém. ĕ; ex.: la pluie avait sali mes vêtements, وَقَّدَ لَوَّثَ المطر ثيابي. — Salir qqn. d'ordures, مَثَسَ *metes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَثْسٌ *mets* s. m.). — de boue, éclabousser, مَرْطَلَ *marṭhal*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. مَرْطَلَةٌ *marṭhela* s. f.). — Rendre sale, نَجَّسَ *nedjdjes*, 2e f. de نَجَسَ *nedjes*, av. acc. (n. d'act. تَنْجِيسٌ *tendjis* s. m.); sali, مُنَجِّسٌ *mounedjdjes*, fém. ĕ. — Rendre sale, وَسَّخَ *ouessakh*, 2e f. de وَسَخَ *ousakh*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَوْسِيخٌ *taousikh* s. m.); sali, مُوَسِّخٌ *mouessakh*, fém. ĕ; être sali, se salir, 5e f. تَوَسَّخَ *touessakh*; us. dans le lang. en gén. | 2° Au fig. Salir qqn., sa réputation, مَشَّغَ *mechchagh*, 2e f. de مَشَغَ *mechagh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْشِيغٌ *tamchiigh* s. m.). — مَطَخَ *methakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَطْخٌ *mathkh* s. m.). V. *Médire, Ternir* etc. — 3° Se salir, être sali — être sali (vêtement), دَسِمَ *desem*, aor. *a* (n. d'act. دَسَمٌ *desam* s. m.). — (vêtement), صَبِيَ *seba* (n. d'act. صَبَا *sebà* s. m.): صَخِيَ *ṣekha* (n. d'act. صَخَا *ṣekhà* s. m.). — Se salir, إِصْطَلَعَ *eṣṭhela'*, 8e f. de صَلِعَ *ṣela'* (n. d'act. إِصْطِلَاعٌ *eṣṭhelà'* s. m.). — Se salir de cendres, أَصْنَى *aṣnà*, 4e f. de صَنَا *ṣenà*. — Être sali, se salir, قَنِمَ *qnem*, aor. *a* (n. d'act. قَنَمٌ *qenam* s. m.). — Se salir, أَقْهَلَ *aqhal*, 4e f. de قَهِلَ *qahal* (n. d'act. إِقْهَالٌ *eqhāl* s. m.). — Être sali, كَتِنَ *keten*, aor. *a* (n. d'act. كَتَنٌ *ketan* s. m.). — Être sali d'ordures (muraille etc.), أَكْرَسَ *ekres*, 4e f. de كَرِسَ *keres* (n. d'act. إِكْرَاسٌ *ekràs* s. m.). — Être sali de boue, لَاثَمَسَ *làṭhas*, 3e f. de لَطِسَ *leṭhas* (n. d'act. مُلَاطَسَةٌ *molàṭhesa* s. f.). — Se salir en se roulant dans la boue etc., تَمَرَّغَ *temarragh*, 5e f. de مَرَغَ *meragh* (lang. en gén.). — Se salir avec ses excréments, تَنَتَّتَ *tenettet*, 5e f. de نَتَّ *nett*. — Être sali d'ordures, نَدِلَ *nedel*, aor. *a* (n. d'act. نَدَلٌ *nedal* s. m.). — Se salir, تَوَسَّخَ *touessakh* (lang. en gén.), v. ci-dessus.

SALISSANT, adj. Qui salit, مُوَسِّخٌ *mouassakh*, fém. ĕ (lang. en gén.). Qui se salit facilement, سريع الوسخ *seri' 'el ouesk* ou سهل التّوسيخ *sahel ettaōusikh* (lang. en gén.).

SALISSURE, s. f. Ce qui salit, وَسَخٌ *ouasakh* s. m. (lang. en gén.).

SALIVAIRE, adj. Qui a rapport à la salive, رِيقِيٌّ *riqi* (Levant, El. Bochtor).

SALIVATION, s. f. Flux de salive, سيلان الرّيق *silàn erriq* s. m. (lang. en gén.). — تَلْعِيبٌ *tal'ib* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Saliver.*

SALIVE, s. f. Humeur qui coule de la bouche, بُرْد *berd* s. m. — بُزَاق *bozàq* s. m. (lang. en gén.). — بُصَاق et بُصَاق *bosàq* s. m. — Salive claire, رِجْرِجَةٌ *djenab* s. m. — رِيق *riq* s. m. (lang. en gén.). — رِجْرِجَةٌ *redjredja* s. f. — رُشَافٌ *rechaf* s. m. — رُضَابٌ *roudhàb* s. m. — رُوَال *rōuāl* s. m. — رَفّ *reff* s. m. — رُوَام *rōuàm* s. m. — سَعَابِيبُ *sa'àbib* s. m. — غُرُوبٌ *ghorōub* s. m. — قَشا *qechà* s. m. — Se remplir de salive, en parl. de la bouche, تَلَزَّحَ *telezzaḥ*, 5e f. de لَزَحَ *lezaḥ*. — لَعْمٌ *la'm* s. m. — لُوَابٌ *lōuāb* s. m. — لُعَابٌ *lo'àb* s. m. — مُجَاجٌ *modjādj* s. m. et ĕ s. f. — des animaux, مَرْغٌ *margh* s. m. — نَدِيدٌ *nedīd* s. m., v. *Bave, Crachat.*

SALIVER, v. n. Rendre beaucoup de salive, بَزَقَ *bezaq* (n. d'act. بُزَاق *bozàq* s. m.); faire saliver qqn., 2e f. بَزَّقَ *bazzaq*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. — بَصَقَ *besaq* (n. d'act. بُصَاق *bosàq* s. m.). — رَاقَ *ràq*, aor. *i* (n. d'act. رِيق *riq* s. m.). — غَيْدَقَ *ghéidaq* (n. d'act. غَيْدَقَةٌ *ghéideqa* s. f.). V. *Cracher.*

SALLE, s. f. | 1° Pièce d'un appartement, إِوَانٌ *iōuàn* s. m., plur. ات. — بَيْتٌ *béit* s. f., plur. بُيُوتٌ *biōut* (lang. en gén.). — قَاعَةٌ *qà'a* s. f. (lang. en gén.), v. *Chambre, Pièce.* | 2° Salle à manger, بيت السّفرة *béit essofra* s. f. (Tunisie). — بيت الاكل ou بيت الماكلة *béit el àkel* ou *béit el makela* s. f. (Afrique). | 3° Salle d'apparat, دِيوَان *diōuān* s. m., plur. ات (Levant). — صالة *ṣàla* s. f., v. *Salon.* — عُلِّيَّةٌ *'olliia* s. f., plur. عَلَالِي *'alàli*. V. *Salon.* ‖ 4° Salle de lecture, بيت القراءة *béit el qeràia* (lang. en gén.). ‖ 5° Salle de conseil, ديوان *diōuān* s. m. (lang. en gén.). ‖ 6° Salle d'audience, بيت المحكمة *béit el maḥkema* (lang. d'Afrique). — بيت المجلس *béit el medjles* (lang. en gén.). ‖ 7° Salle de police, حَبْس *ḥabs* s. m. (Afrique), v. *Prison* etc.

SALMIGONDIS, s. m. Ragoût de plusieurs viandes, خَبْصَةٌ *khabsa* s. f. (Levant, El. Bochtor). — طَعَامٌ فَضًّا *tha'àm fedhà* s. m.

SALMIS, s. m. V. *Ragoût.*

SALON, s. m. Pièce de réception, مَجْلِسٌ *medjles* s. m., plur. مَجَالِسُ *medjàles.* — بَيْتُ القُعُود *bèit elqo'ūd* s. f. (lang. en gén.). — صالة *ṣàla* s. f. (lang. en gén.). — مُقْعَدٌ *maq'ada* s. f. — دِيوان *diōūàn* s. m. (lang. en gén.).

SALOPE, adj. Terme populaire, قُحَامٌ *qeḥàm.* — قُحْبَةٌ *qaḥba* s. f., plur. قِحَابٌ *qeḥàb* (lang. en gén.).

SALOPERIE, s. f. Grande malpropreté, وَسَخٌ *ūsakh* s. m. (lang. en gén.), v. *Malpropreté, Saleté.*

SALPÊTRE, s. m. بورق *bōūraq* s. m. — ملح البارود *melḥ el bàrōūd* s. m. «sel de la poudre» (lang. en gén.).

SALPÊTRIÈRE, s. f. Lieu où l'on fait du salpêtre, كرخانة بورق *karkhànet bōūraq* s. f. (Levant, El. Bochtor).

SALSEPAREILLE, s. f. Plante, فُشَّاغٌ *fochchàgh* s. m. — بريز *bariz* s. m. (Alger, Cherbonneau). — مبروكة *mabrōūka* s. f. (Afrique). — سكريجة *sekrièdja* s. f. (Alger, Cherbonneau). — سبارينا *sebàrinà* s. f. (Levant, El. Bochtor).

SALSIFIS, s. m. Légume, قعبول *qa'bōūl* s. m. et قعبارون *qa'bàrōūn* s. m. (Levant, El. Bochtor).

SALSUGINEUX, adj. Imprégné de sel marin — (sol), سَبِخٌ *sebikh,* fém. ĕ; être salsugineux, أَسْبَخَ *asbakh,* 4e f. de سَبَخَ *sebakh* (n. d'act. إِسْبَاخٌ *esbàkh* s. m.); terrain, mare, étang salsugineux, سَبْخَةٌ *sebkha* s. f. (lang. en gén.). — (eau), مَأْجٌ *màdj;* être salsugineux, مَأَجَ *maàdj.* — En gén. salé ou salin, مَالِحٌ *màleḥ,* fém. ĕ (lang. en gén.).

SALTIMBANQUE, s. m. Charlatan etc., خُلْبُوص *kholbōūṣ* s. m. (Levant). — فراكسى *feràkesi,* plur. ĕ (Algérie), v. *Bateleur, Charlatan* etc.

SALUBRE, adj. Qui entretient la santé, سَلِيمٌ *selim,* fém. ĕ (lang. en gén.). — (pays etc.), عَادٍ *'ādi.* — (pays), مَرِيٌّ *meri,* fém. ĕ; être salubre, مَرُوَ *merōū* (n. d'act. مَرَاءٌ *meràà* s. f.). — (pays), نَزِهٌ *nezih;* être salubre, نَزُهَ *nezeh* (n. d'act. نَزَاهَةٌ *nezàha* s. f.). — Être salubre pour qqn. (pays), تَنَعَّمَ *tena''am,* 5e f. de نَعِمَ *ne'am,* av. acc. de la pers. — (eau), نَمِيرٌ *nemir.* plur. نُمُرٌ *nomor;* نَمِيرٌ *nemir.* V. *Sain* etc.

SALUBREMENT, adv. D'une manière salubre, بِسَلَامَةٍ *beselàma* (lang. en gén.).

SALUBRITÉ, s. f. سَلَامَةٌ *selàma* s. f. (lang. en gén.), v. les noms d'act. de «être salubre».

SALUER, v. a. 1° Saluer qqn., بَايَعَ *bàia',* 3e f. de بَاعَ *bà',* av. ل de la pers. (n. d'act. مُبَايَعَةٌ *mobàï'a* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — Saluer légèrement, حَذَفَ *ḥedef,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. حَذْفٌ *ḥadf* s. m.). — Saluer qqn. quand il entre, lui souhaiter la bienvenue, رَحَّبَ *raḥḥab,* 2e f. de رَحُبَ *reḥab,* av. ب de la pers. (n. d'act. تَرْحِيبٌ *tarḥib* s. m.); 5e f. تَرَحَّبَ *teraḥḥab,* av. ب de la pers.; us. dans le lang. en gén. Cette salutation se fait en prononçant les mots مَرْحَبًا بِكَ *marḥabà bik* «sois le bienvenu», auxquels on répond وَبِكَ *ōūbik* «ainsi que toi». — سَلَّمَ *sellem,* 2e f. de سَلِمَ *selem,* av. على de la pers. (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslim* s. m.); us. dans le lang. en gén.; salue le beaucoup de ma part, سلّم لى عليه كثيرا *sellem li'alih ketsir.* — Saluer qqn. le matin, lui dire bonjour, صَبَّحَ *ṣabbaḥ,* 2e f. de صَبُحَ *ṣebaḥ,* av. على de la pers. (n. d'act. تَصْبِيحٌ *taṣbiḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn. froidement, غَارَّ *ghàrr,* 3e f. de غَرَّ *gharr* (n. d'act. غِرَارٌ *gheràr* s. m.). — qqn. de loin, غَلَّى *ghallà,* 2e f. de غَلَى *ghela,* av. acc. (n. d'act. تَغْلِيَةٌ *taghlia* s. f.). ‖ 2° Saluer qqn., lui faire visite, زَارَ *zàr,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. زِيَارَةٌ *ziàra* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Visiter.* ‖ 3° Faire ses compliments par lettre, سَلَّمَ *sellem,* 2e f. de سَلِمَ *selem,* av. على de la pers. (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslim* s. m.), us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Proclamer roi etc., حَيَّى *ḥeïia,* 2e f. de حَيَّ *ḥeïia,* av. ب du roi etc. (lang. en gén.), v. *Proclamer.*

SALURE, s. f. Qualité de ce qui est salé, مُلَاحَةٌ *melàḥa* s. f. (lang. en gén.).

SALUT, s. m. ‖ 1° Mise hors de péril — sécurité, بَلَلٌ *belal* s. m. — أَمَانٌ *amàn* s. m. (lang. en gén.). — خَلَاصٌ *khelàṣ* s. m. (lang. en gén.). — سَلَامَةٌ *selàma* s. f. (lang. en gén.). — عَافِيَةٌ *'àfia* s. f. (Afrique). — Délivrance, فَلَحٌ *falaḥ* s. m.; فَلَاحٌ *felàḥ* s. m. — فَوْزٌ *fōūz* s. m. — نَجَاةٌ *nedjà* s. f. (lang. en gén.); نَجَايَةٌ *nedjàia* s. f. — Délivrance, نَقْذٌ *naqd* s. m., v. *Délivrance* et les noms d'act. du verbe *Sauver.* ‖ 2° Félicité éternelle, خَلَاصٌ *khelàṣ* s. m. (lang. en gén.). — سَلَامٌ *selàm* s. m. (lang. en gén.). 3° Démonstration de politesse, تَحِيَّةٌ *teḥiia* s. f., plur. ات. — زَادٌ *zàd* s. m., plur. أَزْوَادٌ *azōūàd.* — سَلَامٌ *selàm* s. m. (lang. en gén.). — عَمَارَةٌ *'amàra* s. f., v. *Salutation.* 4° Retour à la santé, صَحَّةٌ *ṣaḥḥa* s. f. (lang. en gén.), v. *Guérison.*

SALUTAIRE, adj. Utile, نَافِعٌ *nàfe',* fém. ĕ; plus salutaire, أَنْفَعُ *anfa'* (lang. en gén.), v. *Utile.*

SALUTAIREMENT, adv. D'une manière salutaire, نَافِعًا *nàfe'an;* بالنفع *bennefa'* (lang. en gén.).

SALUTATION, s. f. Action de saluer, تَحِيَّةٌ *taḥiia* s. f., plur. ات. — سَلَامٌ *selàm* s. m.; تَسْلِيمٌ *teslim* s. m.; us. dans le lang. en gén. V les noms d'act. du verbe *Saluer.*

SALVE, s. f. Décharge de coups de canon etc., طلاق *ṭhelàq* s. m. suivi du mot «fusils» ou «canons» (lang. en gén.).

SAMARITAIN, s. m. سَامِرِيٌّ *sàmeri,* fém. et plur. ĕ (lang. en gén.).

SAMEDI, s. m. Le septième jour de la semaine, سَبْتٌ *sebt* s. m.; يوم السّبت *ïōūm essebt* ou نهار السّبت *nehàr essebt;* السّبت *essebt;* usités dans le lang. en gén. — شِيَارٌ *chiàr* s. m., plur. شِيَرٌ *chir.*

SANCIR, v. n. Couler bas, en parl. d'un navire, غَرِقَ *gheraq,* aor. *o* (lang. en gén.), v. *Couler, Sombrer.*

SANCTIFIANT, adj. Qui sanctifie, مُطَهِّرٌ *moṭhahher,* fém. ĕ (lang. en gén.). — مُقَدِّسٌ *moqaddes,* fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Sanctifier.*

SANCTIFICATEUR, s. m. Celui qui sanctifie, مُقَدِّسٌ *moqaddes* et قَدَّاسٌ *qaddàs* s. m. (lang. en gén.).

SANCTIFICATION, s. f. تَطْهِيرٌ *taṭhhir* s. m. «action de purifier» (lang. en gén.). — تَقْدِيسٌ *taqdis* s. m. «action de sanctifier» (lang. en gén.), v. les noms d'act. du verbe *Sanctifier.*

SANCTIFIÉ, part. passé. Rendu saint. مُقَدَّسٌ *moqaddes,* fém. ĕ (lang. en gén.), v. le suivant.

SANCTIFIER, v. a. Rendre saint, طَهَّرَ *ṭhahhar,* 2e f. de طَهَرَ *ṭhahar,* av. acc. (n. d'act. تَطْهِيرٌ *taṭhhir* s. m.); sanctifié, مُطَهَّرٌ *moṭhahhar,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — قَدَّسَ *qaddes,* 2e f. de قَدُسَ *qedes,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْدِيسٌ *taqdis* s. m.); sanctifié, مُقَدَّسٌ *moqaddes,* fém. ĕ; être sanctifié, 5e f. تَقَدَّسَ *teqadḍis* (n. d'act. تَقَدُّسٌ *teqaddous* s. m.); usités dans le lang. en gén. Sanctionner, v. ce mot.

SANCTION, s. f. Approbation, confirmation, تَثْبِيتٌ *tetsbit* s. m. (lang. en gén.). — تَقْرِيرٌ *taqrir* s. m. (lang. en gén.), v. *Approbation, Confirmation.*

SANCTIONNATEUR, s. m. Qui sanctionne. مُثَبِّتٌ *motsebbet* (lang. en gén.). — مُقَرِّرٌ *moqarrer* (lang. en gén.).

SANCTIONNÉ, part. passé. مُثَبَّتٌ *motsebbet*, fém. ة (lang. en gén.). — مُقَرَّرٌ *moqarrar*, fém. ة (lang. en gén.), v. le verbe.

SANCTIONNER, v. a. Donner la sanction, confirmer, ثَبَّتَ *tsebbet*, 2e f. de ثَبَتَ *tsebet*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَثْبِيتٌ *tetsbit* s. m.); sanctionné, مُثَبَّتٌ *motsebbet*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — قَرَّرَ *qarrar*, 2e f. de قَرَّ *qarr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْرِيرٌ *taqrîr* s. m.); sanctionné, مُقَرَّرٌ *moqarrar*, fém. ة; être sanctionné, 5e f. تَقَرَّرَ *teqarrar* (n. d'act. تَقَرُّرٌ *teqarrour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Approuver, Confirmer* etc.

SANCTUAIRE, s. m. Lieu saint, البيت المقدّس *el bèit el moqaddes* (lang. en gén.). — مِحْرَابٌ *meḥràb* s. m. (lang. en gén.).

SANDAL, s. m. Bois des Indes, صندل *ṣandal* s. m. (lang. en gén.), v. *Santal.*

SANDALE, s. f. Chaussure, بشماق *bechmàq* s. m., plur. بشاميق *bechàmeq* (Algérie). — نَعْلٌ *na'l* s. m. (lang. en gén.). v. *Pantoufle.*

SANDARAQUE, s. f. Résine, سندروس *senderoûs* s. m. (Levant). Orpiment, زرنيخ احمر *zernîkh aḥmar* s. m. (lang. en gén.).

SANG, s. m. 1° Liquide rouge des veines etc. — sang de la vierge défloree, بَصِيرَةٌ *beṣîra* s. f., plur. بَصَايِرُ *beṣâïr.* — qui sort d'une plaie, جَدِيَّةٌ *djedîa* s. f. — mélangé de sanie, d'humeur, جَايِشَةٌ *djâïcha* s. f. — Sang qui arrive noir dans le cœur. حَمَاطَةٌ *ḥemâṭha* s. f., plur. حَمَايِطُ *ḥemâïṭh.* — des menstrues, حِيضَةٌ *ḥîḍa* s. f., plur. حِيَضٌ *ḥiaḍh* (lang. en gén.). — دَمٌّ et دَمٌّ *demm* s. m., plur. دِمَاءٌ *demà* (lang. en gén., terme technique); de sang, دَمَوِيٌّ *demaoui*, fém. ة; couleur de sang, مُدَمَّى *modemmà.* — du nez, رُعَافٌ *ro'âf* s. m. — Être couvert, plein de sang, أَرْمَلَ *armel*, 4e f. de رَمَلَ *remel* (n. d'act. إِرْمَالٌ *ermâl* s. m.). — سَدِينٌ *sedîn* s. m. — qui jaillit d'une artère etc., شَخَبٌ *chakhb* s. m. — qui coule de la bouche d'un cheval sur le mors. شَكِيلٌ *chekîl* s. m. — Sang répandu, صَبِيبٌ *ṣebîb* s. m. — طُلٌّ *ṭholl* s. m. — des menstrues, طِمْثٌ *ṭhemṯs* s. m. — coagulé, عَلَقٌ *'alaq* s. m.; ex. : il a créé l'homme de sang coagulé, خَلَقَ ٱلْأِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (Coran, chap. 96). — d'une plaie, عَدِيدَةٌ *'adîda* s. f. — mélangé d'eau, مُشِيجٌ *mechîdj.* — du cœur, مُهَجَةٌ *mohdja* s. f., plur. مُهَجٌ *mohadj.* — Écoulement du sang, نَجَاجٌ *nedjâdj* s. m.; se couvrir de sang (plaie), نَجَّ *nedjd*, aor. *i* (n. d'act. نَجِيجٌ *nedjîdj* s. m.). — نَاجُودٌ *nâdjoûd* s. m. — noirâtre, نَجِيعٌ *nadjî'.* — نُعْمَانٌ *no'mân* s. m. — نَفْسٌ *nefs* s. m.; sang de la femme qui accouche, نِفَاسٌ *nefâs* s. m. (lang. en gén.). — نَامُورٌ *nàmoûr* s. m. ‖ 2° Fig. La vie des hommes — sang versé impunément, حَلَّامٌ *hellâm* s. m. — Le prix du sang, دِيَةٌ *dîa* s. f. (lang. en gén.). — Répandre le sang impunément, هَدَرَ *heder*, aor. *i, o*, av. acc. ‖ 3° La voix du sang, حَنِيَّةُ الدَّمِ *ḥenîet eddem* s. f. (lang. en gén.).

SANG-DE-DRAGON, s. m. Plante ou résine — (plante), دم الثعبان *dem eṯṯa'bân* s. m. «sang du dragon». — دم الاخوين *dem el aḫouin* s. m. — قَطِرْ مَكَّة *qaṭar mekka* s. m. (Levant, El. Bochtor). — مَظٌّ *maḍḍh* s. m. — أَيْدَعُ *aïda'* s. m. — عَنْدَمٌ *'andam* s. m.

SANG-FROID, s. m. ; dans la bataille, بَرَاكَاءُ *beràkà* s. f. et بَرُوكَاءُ *barôûkà* s. f. — ثَبَتٌ *ṯsebat* s. m. — رَوَاقَةٌ *roûàqa* s. f.; de sang-froid, بروقة *beroûàqa* (Levant). — سكون البال *sekôun el bâl* s. m. (lang. en gén.), v. *Tranquillité* etc.

SANGIAC, s. m. Subdivision d'une province ottomane, سَنْجَقٌ *sandjaq* s. m., plur. سَنَاجِقُ *senàdjeq* (lang. en gén.), mot turc origine du mot français.

SANGLANT, adj. ‖ 1° Taché, souillé de sang, دَمِيٌّ *demi*, fém. ة; ملّان دم *meliân dem* (lang. vulg. en gén.). V. *Ensanglanté.* ‖ 2° Outrageant, v. ce mot.

SANGLE, s. f. 1° Bande de cuir etc. servant à serrer, à ceindre. بَطَانٌ *beṭhân* s. m., plur. بُطُنٌ *boṭhon*; بَطَانَةٌ *beṭhâna* s. f., plur. بَطَايِنُ *beṭhâïn*; us. dans le lang. en gén. — servant à fixer la litière sur un chameau. حِبْسٌ *ḥebs* s. m., plur. أَحْبَاسٌ *aḥbâs.* — d'une bête de somme, حِزَامٌ *ḥezâm* s. m., plur. حُزُمٌ *ḥozom* (lang. en gén.); tout ce qui sert à serrer, à ceindre, حَزِيمٌ *ḥezîm* s. m., plur. حُزُمَاءُ *ḥozemà.* — du chameau. حَقَبٌ *ḥaqab* s. m. — du bât du chameau. سَفِيفٌ *sefîf* s. m. — de la selle du chameau. سِنَافٌ *senâf* s. m., plur. سُنُفٌ *sonof.* — en gén., شَرِيحَةٌ *cheriḥa* s. f., plur. شَرَايِحُ *cheràïch.* — sur le poitrail des bêtes de somme, تَصْدِيرٌ *taṣdîr* s. m. — du chameau, غَرْضٌ *ghardh* s. m., plur. أَغْرَاضٌ *aghràdh*; غَرْضَةٌ *ghardha* s. f., plur. غُرُضٌ *ghorodh.* — قِشَاطٌ *qechâṭh* s. m., plur. قُشُطٌ *qochoth* (Levant, El. Bochtor). — servant à fixer la litière de femme. وَضِينٌ *oudhîn* s. m., plur. وُضُنٌ *oudhon.* — d'une bête, وَلَمٌ *olem* s. m. 2° Ceinture en gén., حِزَامٌ *ḥezam* s. m., plur. حُزُمٌ *ḥozom* (lang. en gén.).

SANGLER, v. a. 1° une bête de somme, بَطَنَ *baṭhan*, 2e f. de بَطَنَ *beṭhan*, av. acc. de la bête (n. d'act. تَبْطِينٌ *taṭhîn* s. m.); 4e f. أَبْطَنَ *abṭhan*, av. acc. (n. d'act. إِبْطَانٌ *eṭhân* s. m.); sanglé, مُبَطَّنٌ *moballhan*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — حَزَمَ *ḥazem*, aor. *i*, av. acc. de l'animal (n. d'act. حَزْمٌ *ḥazm* s. m.); 2e f. حَزَّمَ *ḥazzem*, av. acc. (n. d'act. تَحْزِيمٌ *taḥzîm* s. m.); 4e f. أَحْزَمَ *aḥzem*, av. acc. (n. d'act. إِحْزَامٌ *eḥzâm* s. m.); sanglé, مُحْزُومٌ *maḥzoûm*, fém. ة et مُحَزَّمٌ *moḥazzem*, fém. ة; être sanglé, se sangler, 5e f. تَحَزَّمَ *teḥazzem* (n. d'act. تَحَزُّمٌ *teḥazzoum* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un chameau, سَنَفَ *senef*, aor. *i*, av. acc. de la bête (n. d'act. سَنْفٌ *senf* s. m.); 4e f. أَسْنَفَ *esnef*, av. acc. (n. d'act. إِسْنَافٌ *esnâf* s. m.); sanglé, مُسْنُوفٌ *mesnoûf*, fém. ة. — شَدّ الحزام *chedd el ḥezâm* (vulg. en gén.). — قَشَطَ *qechaṭh*, aor. *i, o*, av. على (Levant, El. Bochtor). 2° Appliquer un coup avec force, شَمَطَ *chemaṭh*, aor. *o* (n. d'act. شَمْطٌ *chamṭh* s. m.) (Levant, El. Bochtor). V. *Appliquer, Coup.* 3° Se sangler, se serrer avec une sangle, تَحَزَّمَ *teḥazzem*, 5e f. de حَزَمَ *ḥezem*, aor. ب de la ch. (n. d'act. تَحَزُّمٌ *teḥazzoum* s. m.); sanglé, qui s'est sanglé, مُتَحَزِّمٌ *motaḥazzem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

SANGLIER, s. m. Porc sauvage, خَلُّوفٌ *ḫallôûf* s. m., fém. ة, plur. خَلَالِيفُ *ḫelâlîf* (us. dans le lang. d'Afrique); on dit aussi خلّوف الغابة *ḫallôûf el ghâba* «porc de la forêt». — خِنْزِيرٌ *ḫenzîr* s. m., plur. خَنَازِرُ *ḫenâzer* (lang. en gén.); on pourra faire suivre des mots وَحْشِيٌّ *ôûaḥchi* «sauvage» ou الغابة *el ghâba* «de la forêt». — هَلُّوفٌ *hellôûf* s. m., plur. هَلَالِيفُ *helâlîf.*

SANGLOT, s. m. خَنِينٌ *ḫenîn* s. m. — Sanglots prolongés. خُرَيْطَى *ḫorîṭhà* s. f. — شَهِيقٌ *chehîq* s. m. (lang. en gén.). — sans larmes, عَبْرَةٌ *'abra* s. f. — فُوَاقٌ *fôûàq* s. m. — فُوَاقٌ *fôûàq* s. m. — زِفْرَةٌ *zefra* s. f. (Levant, El. Bochtor). — لُهَاءٌ *lohâd* s. m. — مَأْقَةٌ *màqa* s. f. — نَحِيبٌ *neḥîb* s. m. — Étouffé, نُحَاطٌ *noḥâṭh* s. m., v. *Pleur* et les noms d'act. du verbe *Sangloter.*

SANGLOTER, v. n. Pousser des sanglots, إِسْتَخْرَطَ *estaḫrâṭh*, 10e f. de خَرَطَ *ḫeraṭh*, av. فى des pleurs (n. d'act. إِسْتِخْرَاطٌ *estaḫrâṭh* s. m.). — شَهَقَ *chehaq*, aor. *a* (n. d'act. شَهْقٌ *chahq* s. m. et شَهِيقٌ *chehîq* s. m.); qui sanglote, شَاهِقٌ *châheq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — فَأَقَ *faâq*, aor. *a* (n. d'act. فَأْقٌ *fâq* s. m.). — فَاقَ *fâq*, aor. *o* (n. d'act. فُوَاقٌ *fôûàq* s. m.). — مَأَقَ *màq*, aor. *a* (n. d'act. مَأْقٌ *màq* s. m.). — نَحَبَ *neḥab*, aor. *i* (n. d'act. نَحِيبٌ *neḥîb* s. m.). — تَنَحْنَسَ *teneḫḥnasas* (Alger, Cherbonneau), v. *Pleurer.*

SANGSUE, s. f. ‖ 1° Animal, سِلْعَةٌ *sel'a* s. f., plur. سِلَعٌ *sela'.* —

عَلَق *'alaq*, coll. masc.; n. d'un. ة s. f. (lang. en gén.); appliquer des sangsues, أَعْلَقَ *a'laq*, 4e f. de عَلَقَ *'alaq*. ‖ 2° Au fig. Le même que le précédent.

SANGUIFICATION, s. f. تكوين الدّم *tekōuin eddem* s. m. (lang. en gén.).

SANGUIN, adj. 1° Qui appartient au sang, ou couleur de sang, دمّى *demmi*, fém. ية (lang. en gén.), v. *Sang.* ‖ 2° En qui le sang prédomine, كثير الدّم *ketsir eddem* (lang. en gén.).

SANGUINAIRE, adj. Qui se plaît à répandre le sang, سَفّاح *seffāh* (lang. en gén.). — سَفّاك *seffāk*. — ضَرِيّ *dheri*, fém. ية.

SANGUINE, s. f. Minerai de fer, حجر الدّم *ḥadjar eddem* (lang. en gén.).

SANGUINOLENT, adj. Teint de sang, مخلوط بالدّم *makhlōuṭh* (fém. ة) *beddem* «mêlé de sang».

SANIE, s. f. Humeur, pus, قِيح *qih* s. m. (lang. en gén.). — مُهْل *mehel* s. m. et ة s. f., v. *Humeur, Pus.*

SANIEUX, adj. Qui tient à la nature de la sanie, قِيحِيّ *qihi*, fém. ية (lang. en gén.). — مُقَيِّح *moqiieh*, fém. ة (lang. en gén.).

SANITAIRE, adj. Qui a rapport à la conservation de la santé. Trad. par «de la santé».

SANS, prép. 1° Marquant le manque, l'exclusion, بدون *bedōun* (lang. en gén.). — بلا *belà* (lang. en gén.); sans rien, بلاشيء *belàchéi*. — عاوز *'āōuez*. — من غير *men ghéir* (lang. en gén.); sans que, من غير ان *men ghéir an*. ‖ 2° Sans quoi, sans cela, autrement, sinon etc., وإلّا لا *ōuaillalà* (lang. en gén.). — لَوْلَا *laōulà* (lang. en gén.), v. *Autrement, Sinon.* ‖ 3° Sans doute, loc. adv., أَجَل *adjel*. — أَمَا *amà*, adv. — نعم *ne'am* (lang. en gén.). — بَتَاتًا *betàtàn*, adv. — بَجَل *bedjel*, adv. — بَلَهْ *beleh*, adv. — بَلَى *balà*, adv. — بلا شَكّ *belà chekk* ou من غير شكّ *men ghéir chekk* (lang. vulg. en gén.). ‖ 4° Sans façon, شَدْحَة *chedḥa*. — من غير تكليف *men ghéir teklif* (Afrique). ‖ 5° Sans plus, فَقَط *faqaṭh* (lang. en gén.). ‖ 6° Sans que, من غير ان *men ghéir an* (lang. en gén.).

SANSAL, s. m. Courtier, agent de change, سِمْسَار *semsàr* s. m., plur. سَمَاسِير *semàsir* (lang. en gén.), orig. du mot français.

SANSCRIT, adj. هِنْدِيّ *hendi* (lang. en gén.), rac. هِنْد *hend* «Inde».

SANSONNET, s. m. Oiseau, زُرْزُور *zorzōur* s. m., plur. زَرَازِير *zeràzir* (lang. en gén.). V. *Étourneau.*

SANTAL, s. m. Bois odoriférant, صَنْدَل *ṣandal* s. m., plur. صَنَادِل *ṣenàdel* (lang. en gén.), orig. du mot français.

SANTÉ, s. f. 1° État de celui qui est bien portant — recouvrer la santé, أَبَلّ *abell*, 4e f. de بَلّ *bell* (n. d'act. إِبْلَال *eblàl* s. m.). — سَلَامَة *selàma* s. f. (lang. en gén.). — Recouvrer la santé, إِشْتَفَا *echtefà*, 8e f. de شَفَا *chefà*, av. ب (n. d'act. إِشْتِفَاء *echtefà* s. m.); recouvrer la santé, حصل على الشّفا *ḥeṣal 'alechchefà*. — صِحَّة *ṣaḥḥa* s. f. (lang. en gén.); صحّة البدن *ṣaḥḥet el beden* s. f. (Afrique). — مِزَاج *mezàdj* s. m. ‖ 2° En bonne santé, بخير *bekhéir* (lang. en gén.). — بخير وعافية *bekhéir ōu 'àfia* (lang. en gén.). ‖ 3° A votre santé! بخاطرك *bekhàṭherek* (Afrique). — بسرّك *beserrek* (Levant, El. Bochtor). ‖ 4° Complexion, constitution, صِحَّة *ṣaḥḥa* s. f. (lang. en gén.). — مِزَاج *mezàdj* s. m., v. *Complexion, Constitution.* ‖ 5° État salubre, صِحَّة *ṣaḥḥa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 6° Officier de santé, v. *Médecin.* ‖ 7° Maison de santé, v. *Hôpital.*

SANTOLINE, s. f. Plante, قَيْصوم انثى *qaïsōum anṯsà* (Levant, El. Bochtor).

SANTON, s. m. ‖ 1° Sorte de moine mahométan, بُهْلُول *bohlōul* s. m., plur. بَهَالِيل *behàlil* (lang. en gén.). ‖ 2° En Algérie, petite chapelle contenant le tombeau d'un saint, قُبَّة *qobba* s. f. (lang. en gén.).

SAPAJOU, s. m. Singe, سعدان *sa'dàn* s. m. (Levant, El. Bochtor).

SAPE, s. f. Instrument, sorte de faux, منجل *menḏjel* s. m., plur. مَنَاجِل *menàḏjel* (lang. en gén.). V. *Faucille, Faux.*

SAPEMENT, s. m. Action de saper, v. les noms d'act. du suivant.

SAPER, v. a. 1° Abattre les céréales avec la sape, v. *Faucher.* ‖ 2° Détruire, renverser les fondements, هَدَمَ *hedem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَدْم *hedm* s. m.); sapé, مَهْدُوم *mehdōum*, fém. ة; être sapé, 7e f. إِنْهَدَمَ *enhedem* (n. d'act. إِنْهِدَام *enhedàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Détruire, Renverser* etc.

SAPEUR, s. m. Soldat, بلطجى *balṭhadji* s. m., plur. ية (du turc).

SAPHÈNE, s. f. Veine du pied, الصّافن *eṣṣàfen* s. m. (El. Bochtor).

SAPHIR, s. m. Pierre précieuse, سَمَانجونى *samàndjōuni* s. m. — صَفِير *ṣafir* s. m. (lang. en gén.). — ياقوت ازرق *iàqōut azraq* s. m. (lang. en gén.).

SAPIDE, adj. Qui a de la saveur, فيه طعمة *fih* (fém. ة) *ṭho'ma* (lang. en gén.). — فيه بُنَّة *fih bonna* (lang. en gén.).

SAPIDITÉ, s. f. Qualité de ce qui est sapide, بُنَّة *bonna* s. f. (lang. en gén.). — طُعْمَة *ṭho'ma* s. f. (lang. en gén.), v. *Saveur.*

SAPIENCE, s. f. V. *Sagesse.*

SAPIENTIAUX, adj. Les livres sapientiaux, اسفار الحكمة *asfàr el ḥekma* s. m. plur. (lang. en gén.).

SAPIN, s. m. Grand arbre résineux, صنوبر *ṣenōūber* s. m. (lang. en gén.). — تنّوب *tennōūb* s. m. (Levant, El. Bochtor).

SAPONAIRE, adj. Plante, صابونية *ṣàbōūnïa* s. f. (rac. صابون *ṣàbōūn* «savon») (El. Bochtor).

SAPORIFIQUE, adj. Qui produit la saveur, مُطَعِّم *moṭha''em*, fém. ة (lang. en gén.).

SAQUET, s. m. V. *Sac, Sachet.*

SARBACANE, s. f. Tuyau creux, زبطانة *zebṭhàna* s. f. et سبطانة *sebṭhàna* s. f. (El. Bochtor).

SARCASME, s. m. Ironie insultante, نَقْر *naqar* s. m. (El. Bochtor). — نِقَاسَة *neqàsa* s. f. — تَهَكُّم *tehekkoum* s. m., v. *Ironie, Moquerie.*

SARCASTIQUE, adj. Qui tient du sarcasme, نَقْرِيّ *naqri*, fém. ية, v. *Ironique* etc.

SARCELLE, s. f. صنصن *ṣanṣan* s. m. (El. Bochtor).

SARCLAGE, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

SARCLER, v. a. Arracher les mauvaises herbes, قَلَعَ *qela'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَلْع *qala'* s. m.); sarclé, مَقْلُوع *maqlou'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نَقَّى *naqqa*, 2e f. de نَقَى *neqa* «nettoyer», av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْقِيَة *tanqïa* s. f.); us. dans le lang. en gén.

SARCOCÈLE, s. f. Terme de chirurgie — qui a une sarcocèle, قَرْوَانِيّ *qarōūàni*.

SARCOCOLLE, s. f. Substance résineuse, عَنْزَرُوت *'anzerout* s. m. — كُحْل *kohl* s. m.

SARCOPHAGE, s. m. Tombeau, قَبْر *qobr* s. m. (lang. en gén.), v. *Tombeau.* Cercueil, v. ce mot.

SANOTIQUE, adj. مُنَبِّت اللحم *monebbet elleḥam* «qui fait pousser les chairs» (vulg. en gén.).

SARDANAPALE, s. m. Adonné aux plaisirs, مُتَنَعِّم *motena''em* (lang. en gén.).

SARDINE, s. f. Petit poisson — les Arabes emploient le mot italien *sardina*.

SARDOINE, s. f. Pierre précieuse, ظفر حجر *dhafar ḥedjar* s. m. (El. Bochtor).

SARDONIQUE, adj. V. *Ironique, Moqueur* etc.

SARMENT, s. m. Bois du cep de vigne, جُلْمَة *djolma* s. f., plur. جُلَم *djolam*. — زرجون *zerdjoūn* s. m. (El. Bochtor). — شَغَشَاع *chu'chà'* s. m. — حَالِق *ḥàleq* s. m., v. *Branche*.

SARRASIN, s. m. Blé noir, حُنْطَة *ḥonṭha* s. f. et حنطة سوداء *ḥonṭhà sōūdà*.

SARRASIN, s. m. Musulman, arabe, شرقي *charqi* (rac. شرق *charq* «orient»).

SARRIETTE, s. f. Plante, زَعْتَر *za'tar* s. m. (lang. en gén.).

SAS, s. m. Crible en tissu de crin etc., منخل *menkhal* s. m., plur. مَنَاخِل *menàkhel* (El. Bochtor). — غَرْبَال *gharbàl* s. m. (Afrique), v. *Crible, Tamis*.

SASSE, s. f. Pelle creuse servant à vider l'eau d'une embarcation etc., فرشخانة *farchekhàna* s. f. (El. Bochtor).

SASSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Sasser*.

SASSER, v. a. Sasser au sas, de la farine etc., حَلَّل *ḥallel*, 2e f. de حَلَّ *ḥell*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْلِيل *taḥlil* s. m.); sassé, مُحَلَّل *moḥallel*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — نَخَل *nekhal*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَخْل *nakhl* s. m.); sassé, مَنْخُول *mankhoūl*, fém. ĕ (El. Bochtor). — غَرْبَل *gharbel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. غَرْبَلَة *gharbela* s. f.); sassé, مُغَرْبَل *mogharbel*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. V. *Cribler* etc. Au fig. Discuter, examiner, قَلَّب *qalleb*, 2e f. de قَلَب *qeleb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيب *taqlib* s. m.); sassé, مُقَلَّب *moqalleb*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. V. *Discuter, Examiner* etc.

SATAN, s. m. Chef des anges rebelles, إِبْلِيس *eblis* s. m. (lang. en gén.). — اَلْأَجْدَع *elaǧda'* «le mutilé». — اَلْخَطَّاف *elkhaṭṭhàf* «le ravisseur». — خَنْزَب *khenzeb* s. m. — خَنَّاس *khannàs* s. m. — اَلْخَايِل *el khàïl* «le séducteur, le tentateur». — رِجْز *redjez* s. m. — اَلْأَزْيَب *el azieb* «le vil». — سَفِيف *sefif* s. m. — شَيْخ النَّار *cheïkh ennàr* s. m. «le chef du feu». — شَيْطَان *chiṭhàn* s. m. (lang. en gén.); ex. : Satan s'est emparé d'eux, إِسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ اَلشَّيْطَانُ (Coran, chap. 58). — طَاغُوت *ṭhàghoūt* s. m., plur. طَوَاغِيت *ṭhoūàghit*. — غَاوِ *ghàoūi* s. m. — قُزَح *qozaḥ* s. m. — ابو لبيْنَى *abōū lōūbéina* «le père de Loubéina». — المارِد *el màred* s. m. «le rebelle». — الوسواس *elōūesōūàs* «le tentateur», v. *Démon, Diable*.

SATANIQUE, adj. شَيْطَانِيّ *chéiṭhàni*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SATELLITE, s. m. 1° Homme armé aux gages d'un autre, تَابِع *tàbe'* s. m., plur. أَتْبَاع *atbà'* (lang. en gén.). — دَايِص *dàïṣ*, plur. دَاصَة *dàṣa*. — زَابِن *zàben*. — Satellites, sbires, زَاعَة *zà'a* coll. masc. — ضارب سَيْف *dhàreb sif* «qui frappe avec le sabre», v. *Sbire, Séide*. ‖ 2° Terme d'astronomie, تَابِعَة *tàbe'a* s. f., plur. تَوَابِع *tōūàbe'* (lang. en gén.).

SATIÉTÉ, s. f. شِبْع *cheba'* s. m. (lang. en gén.). — طُعْم *ṭho'm* s. m. — قَهْوَة *qahōūa* s. f.

SATIN, s. m. Étoffe de soie, زَرْف *zerraf* s. m. — أَطْلَس *aṭhlas* s. m. — سَنْدُس *sondos* s. m.; ex. : revêtir de vêtements de satin vert, عَالِيَهُمْ ثِيَابُ سُنْدُس خُضْرٌ (Coran, chap. 76).

SATINADE, s. f. Étoffe imitant le satin, جُنْفُس *djonfos* s. m. (Levant, El. Bochtor).

SATINAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Satiner*.

SATINÉ, part. passé. مُمَلَّس *momelles*, fém. ĕ, v. le suivant.

SATINER, v. a. Donner à une étoffe etc. le lustre du satin — le papier, صَقَّل *ṣeqal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَقْل *ṣaql* s. m.); satiné, صَقِيل *ṣeqil*; qui satine, صَاقِل *ṣàqel*, fém. ĕ (Levant). — مَلَّس *melles*, 2e f. de مَلَس *meles*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْلِيس *temlis* s. m.); 4e f. أَمْلَس *emles*, av. acc. (n. d'act. إِمْلَاس *emlàs* s. m.); satiné, مُمَلَّس *momelles* et مَمْلُوس *memloūs*, fém. ĕ; être satiné, 1° f. et 5° f. تَمَلَّس *temelles* (n. d'act. تَمَلُّس *temellous* s. m.).

SATINEUR, s. m. Celui qui satine le papier, صَقَّال *ṣaqqàl* s. m.

SATIRE, s. f. هَجَاء *hedjà* s. f.; أُهْجُوَّة *ohdjoūūa* s. f. et أُهْجِيَّة *ahdjiia* s. f., plur. أَهَاجِي *ahàdji*; écrire une satire contre qqn., هَجَا *hedjà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et 2e f. هَجَّا *hedjdjà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْجِيَة *tehdjià* s. f.).

SATIRIQUE, adj. Qui tient de la satire, هَجْوِيّ *herdjoūi*. — (poëte), هَاجٍ pour هَاجِيّ *hàdji*.

SATIRIQUEMENT, adv. هَاجِيًا *hàdjian* adv.

SATIRISÉ, part. passé. مَهْجُوّ *mehdjoū*, fém. ĕ.

SATIRISER, v. a. Écrire une satire contre qqn., v. *Satire*.

SATISFACTION, s. f. 1° Contentement, أَنَق *anaq* s. m. — رِضًا *redhà* s. m. (lang. en gén.). — رِضْوَان *redhōūàn* s. m. (lang. en gén.). — قِنًى *qenà* s. m. — نِعْمَة *na'ma* s. f., plur. نِعَم *ne'am*; نَعَامَة *ne'àma* s. f.; نَعِيم *na'im* s. m.; نُعَامَى *no'àma* s. f. V. les noms d'act. de «être satisfait». ' 2° Ce qu'on est obligé de faire pour réparer un péché, قَضَا *qedhà* s. m. — Demander satisfaction à qqn., طلب حقّه *ṭhelab ḥaqqou*, av. من de la pers. (lang. en gén.) V. les noms d'act. du verbe *Satisfaire*. ‖ 3° Expiation, v. ce mot.

SATISFAIRE, v. a. 1° Contenter — qqn. en lui donnant qqch., أَجْزَأ *adjzà*, 4e f. de جَزَأ *djezà*, av. acc. de la ch. et عن de la pers. — qqn., رَاضَى *ràdha*, 3e f. de رَضَا *redhà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رِضًا *redhà* s. m.); qqn. en lui donnant qqch., 4e f. أَرْضَى *ardhà*, av. acc. de la pers. et من de la ch.; chercher à satisfaire qqn., 5e f. تَرَضَّى *teraḍḍha*, av. acc. de la pers.; satisfait, رَاضٍ pour رَاضِيّ *ràdhi*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.; être satisfait de qqn. ou de qqch., رَضِيَ *redha*, aor. *a*, av. على ou عن de la pers. ou de la ch. (n. d'act. رِضًا *redhà* s. m.). V. *Contenter*. 2° Payer, قَضَى *qedha*, aor. *i*, av. من de la ch. (lang. en gén.). — وفى حقّه *oūfà ḥaqqou* (lang. en gén.), v. *Payer* etc. 3° Satisfaire à ses devoirs, قَضَى *qedhà*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; qui satisfait, قَاضٍ pour قَاضِيّ *qàdhi*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — عمل ما يجب *'amel mà iadjib* (vulg. en gén.). — عمل ما عليه *'amel mà 'alih* (lang. d'Afrique). ‖ Satisfaire le besoin naturel, إِعْتَصَرَ *e'teṣar*, 8e f. de عَصَرَ *'aṣar* (n. d'act. إِعْتِصَار *e'ttiṣàr* s. m.). ‖ 4° Faire réparation, اعطى حقّه *a'aṭha ḥaqqou*, av. acc. de la pers. (vulg. en gén.). ‖ 5° Se satisfaire soi-même, tirer raison de, اخذ حقّه *akhad ḥaqqou*, av. من de la pers. (lang. en gén.). — خَلَّص حقّه *khallaṣ ḥaqqou* (lang. en gén.). ‖ 6° Contenter ses désirs, قضى مراده *qedhà moràdou* (lang. en gén.), v. *Satisfait*.

SATISFAISANT, adj. Qui satisfait, رَاضٍ pour رَاضِيّ *ràdhi*, fém. ĕ (lang. en gén.). — suffisant, كَافٍ pour كَافِيّ *kàfi*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SATISFAIT, part. passé. ‖ 1° Content — être satisfait de qqch., بَقَعَ *beqa'*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. بَقْعَ *bega'* s. m.). — Être satisfait de ce qu'on a, ثَرَى *tsera*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. ثِرا *tserà* s. m.). — Content, رَاضِ *ràdhi* (pour رَاضِيَ), fém. رَاضِيَةٌ *ràdhia* absol. aor. *a*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — Content de, مَسْرُورٌ *mesrōur*, fém. ŏ, av. ب (lang. en gén.). — Être satisfait de qqch., عَاجَ *'àdj*, aor. *o*, av. ب de la ch. — de qqch., de ce qu'on a, قَانِعَ *qàne'*, fém. ŏ; se montrer satisfait de ce qu'on a, قَنَعَ *qena'* et 10e f. إِسْتَقْنَعَ *esteqna'*, av. ب de la ch.; usités dans le lang. en gén.; ex. : la vie de l'homme est la vie de celui qui est satisfait de ce qu'il a, عيشى القنا عيش القانع. — Être satisfait, قَضَى *qena*, aor. *a;* rendre satisfait qqn., 4e f. أَقْنَى *aqnà*, av. acc. de la pers.

SATRAPE, s. m. مَرْزُبَان *merzoubàn* s. m.

SATURATION, s. f. V. les noms d'act. de saturer, être saturé.

SATURÉ, part. passé. ‖ 1° Terme de chimie, شَابِعٌ *chàbe'*; شَبِيعٌ *chebi'*; مُشْبَعٌ *mochba'* (lang. en gén.). — en parl. d'une couleur, مُغْدَمٌ *moɣdam*. — Saturé (d'une couleur), مَغْرُوكٌ *mafrōuk*, fém. ŏ. — Être saturé (en parl. d'une couleur), نَمَى *nema*, aor. *i* (n. d'act. نَمْيٌ *nemi* s. m.); نَمَا *nemà*, aor. *o* (n. d'act. نُمُوٌّ *nemōu* s. m.). ‖ 2° Fig. Être saturé, rassasié d'une chose, شَبِعَ *cheba'*, aor. *a*, av. acc. ou من de la ch. (n. d'act. شَبَعٌ *cheba'* s. m.); saturé, شَبْعَانُ *chebe'àn;* us. dans le lang. en gén. V. *Rassasié* etc.

SATURER, v. a. ‖ 1° Terme de chimie — saturer qqch. de, أَشْبَعَ *echba'*, 4e f. de شَبِعَ *cheba'*, av. acc. et من (n. d'act. إِشْبَاعٌ *echbà'* s. m.); saturé. مُشْبُوعٌ *mechbōu'*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. — d'une couleur, أَشْرَبَ *achrab*, 4e f. de شَرِبَ *cherab* (n. d'act. إِشْرَابٌ *echràb* s. m.). — Être saturé, 10e f. إِسْتَشْرَبَ *estachrab*. ‖ 2° Rassasier, أَشْبَعَ *echba'*, 4e f. de شَبِعَ *cheba'*, av. acc. et من (n. d'act. إِشْبَاعٌ *echbà'* s. m.); être saturé, 1e f. (n. d'act. شَبْعٌ *cheba'* s. m.); saturé, rassasié, شَبْعَانُ *cheb'àn*, fém. ŏ; ce qui sature, شَبْعَةٌ *cheba'* et شُبْعَةٌ *chob'a;* us. dans le lang. en gén. V. *Rassasier* etc.

SATURNE, s. m. Planète, زُحَلٌ *zoḥal* s. m. (lang. en gén.). — شيخ الفلك *cheikh el felek* «le vieillard du firmament». — كَيْوَانُ *kéiwàn* s. m., 2e décl. (du persan) (lang. en gén.).

SATURNIEN, adj. Qui appartient à Saturne, زُحَلِيٌّ *zoḥàli.*

SATYRE, s. m. ‖ 1° Demi dieu, aux jambes de bouc, نسناس *nesnàs* s. m. (El. Bochtor). 2° Homme cynique, adonné aux femmes, v. *Débauché* etc.

SATYRION, s. m. Plante, خصا الثعلب *khesà ctstsa'leb* s. m. (lang. en gén.).

SAUCE, s. f. Assaisonnement liquide, مَرَقَةٌ *marqa* s. f. (lang. en gén.), v. *Jus* etc.

SAUCÉ, part. passé. Trempé jusqu'aux os, مَبْلُولٌ *meblōul*, fém. ŏ (lang. en gén.), v. le suivant.

SAUCER, v. a. ‖ 1° Tremper qqn. jusqu'aux os, en parl. de la pluie, بَلَّ *bell*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; saucé, مَبْلُولٌ *meblōul*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. — مَرْطَلَ *marṭhal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَرْطَلَةٌ *marṭhela* s. f.); saucé, مُمَرْطَلٌ *momarṭhal*, fém. ŏ. V. *Tremper* etc. 2° Réprimander qqn., بَهْدَلَ *behdel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَهْدَلَةٌ *behdela* s. f.); saucé, مُبَهْدَلٌ *mobehdel* (lang. en gén.), v. *Gronder* etc.

SAUCIÈRE, s. f. Trad. par «plat pour la sauce».

SAUCISSE, s. f. Boyau rempli de viande crue et hachée, مَرْقَاسٌ *mergàs* et مَرْقَازٌ *mergàz* s. m. (Afrique). — سُجُقٌ *sodjaq* s. m. (El. Bochtor). — مَنْبَارٌ *menbàr* s. m. (El. Bochtor).

SAUCISSON, s. m. مَرْقَاس *mergàs* s. m. (Afrique). — سجق كبير *sodjaq kebir* s. m. (El. Bochtor).

SAUF, adj. ‖ 1° Qui n'est point endommagé, hors de péril, سَالِمٌ *sàlem*, fém. ŏ; سَلِيمٌ *selim*, fém. ŏ; sain et sauf, صحّ سالم *ṣaḥḥ sàlem;* sain et sauf, سالم غانم *sàlem ghànem*; être sauf, سَلِمَ *selem*, aor. *a* (n. d'act. سَلَامَةٌ *selàma* s. f.); conserver sauf, 2e f. سَلَّمَ *sellem*, av. acc.; usités dans le lang. en gén. V. *Sain* etc. ‖ 2° Sauf, prép. Sans blesser, sans porter atteinte à, حَاشَا *ḥàchà* (lang. en gén.); sauf votre respect, حاشاك *ḥàchàk;* sauf le respect de l'assistance, حاشا من السّامعين *ḥàchà men essàme'in.* ‖ 3° Sans préjudice, avec réserve de, بشرط ان *becharṭh an* (lang. en gén.). ‖ 4° Excepté, hormis, إِلَّا *illà*, prép. (lang. en gén.). — لَيْسَ *léisa.* — Sauf vous, لَيْسَكَ *léisek.* — ما عدا *ma 'adà*, v. *Excepté* etc.

SAUF-CONDUIT, s. m. Permis, permission, أَمَانٌ *amaan* s. m. (lang. en gén.). — تَسْرِيحٌ *tesriḥ* s. m., plur. تَسَارِيحُ *tesàriḥ* (lang. en gén.). — عناية *'enàia* s. f. (Afrique). — فَسْخٌ *fash* s. m.; donner un sauf-conduit, فَسَخَ *fesaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. V. *Permis* etc.

SAUGE, s. f. Plante. قُوَيْسَةٌ *gouéisa* s. f. — سواق النّبى *souàq enneb* s. m. (Alger, Cherbonneau). — سالبية *sàlebia* s. f. (El. Bochtor). — ناعمة *nà'ema* s. f. (El. Bochtor).

SAUGRENU, adj. Absurde, ridicule, v. ces mots.

SAULE, s. m. Arbre — en Égypte, بَانٌ *bàn* s. m. (Kazimirski). — d'Égypte, خِلَافٌ *khelàf* s. m. (El. Bochtor). — d'Égypte, زَرْنَبٌ *zernab* s. m. — Feuille du saule, سَجَمٌ *sedjam* s. m. — Saule pleureur, سَالِفٌ *sàlef* s. m. (Afrique); سوالف العلجية *sōuàlef el 'aldjia* (Alger, Cherbonnean). — صَفْصَافٌ *ṣafṣàf* s. m., plur. صَفَاصِيفُ *ṣefṣùif* (Levant); en Afrique ce mot désigne plus particulièrement le «peuplier». — d'Égypte, وَشْقٌ *ōucha'* s. m.

SAUMÂTRE, adj. Qui a un goût approchant de celui de l'eau de mer, مَالِحٌ *màleḥ*, fém. ŏ (lang. en gén.). — مَأْجٌ *màdj.* — شلوق *cheloūq* (Alger, Cherbonneau), v. *Amer, Salé.*

SAUMON, s. m. Poisson de mer, حوت سليمان *ḥoūt selimàn* «poisson de Salomon» (El. Bochtor).

SAUMURE, s. f. شِرْشٌ *cherch* s. m. (El. Bochtor).

SAUMAGE, s. m. بيع الملح *bi' el meliḥ* s. m. «vente, débit de sel» (vulg. en gén.).

SAUNER, v. n. Faire du sel, صنع الملح *ṣena' el meliḥ* (lang. en gén.).

SAUNERIE, s. f. Magasin pour la fabrication du sel, مَلَّاحَةٌ *melläḥa* s. f. (lang. en gén.).

SAUNIER, s. m. Celui qui fait le sel, مَلَّاحٌ *mellàḥ* s. m. (lang. en gén.).

SAUPOUDRER, v. a. ; Saupoudrer de farine la pâte, دَمَّقَ *dammaq*, 2e f. de دَمَقَ *demaq*, av. acc. (n. d'act. تَدْمِيقٌ *tadmiq* s. m.); saupoudré, مُدَمَّقٌ *modammaq*, fém. ŏ. — qqch., صَفَغَ *ṣefaɣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب de la poudre (n. d'act. صَفْغٌ *ṣafaɣ* s. m.); saupoudré, مَصْفُوغٌ *maṣfōuɣ*, fém. ŏ. — غَبَرَ *ɣabbar*, 2e f. de غَبَرَ *ɣebar*, av. acc. et ب (n. d'act. تَغْبِيرٌ *taɣbir* s. m.); saupoudré, مُغَبَّرٌ *moɣabbar*, fém. ŏ; us. dans le lang. en gén. — de farine, نَدَغَ *neddaɣ*, 2e f. de نَدَغَ *nedaɣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْدِيغٌ *tandiɣ* s. m.); saupoudré, مُنَدَّغٌ *monaddaɣ*, fém. ŏ. V. *Poudrer* etc.

SAUR, adj. Séché à la fumée, مَدَخَّنٌ *modakhkhan*, fém. ŏ (lang. en gén.), v. le suivant.

SAURER, v. a. Faire sécher à la fumée, قَدَدَ على الدّخان *qaddad 'aleddokhkhàn*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. *Sécher.*

SAUSSAIE, s. f. Lieu planté de saules, مَخْلَفَة *makhlefa* s. f.

SAUT, s. m. 1° Action de sauter, bond, دَعْلَجَة *da'leǧǧa* s. f. — Bond, رَجْل *reǧǧel* s. m. — Saut ou soubresaut, طَفْرَة *ṭafra* s. f. — Soubresaut غَبْيَة *ġabia* s. f. — قَفْزَة *qafza* s. f. — وَثْب *ūtseb* s. m. — نَطْة *naṭṭa* s. f. (lang. en gén.). — نَقْزَة *negza* s. f. et تَنْقِيزَة *tenqiza* s. f. (Afrique). — وَكْر *ūkar* s. m., v. *Bond* et les noms d'act. du verbe *Sauter.* 2° Saut de mouton, jeu d'enfants, سَبّ سَبّوت *sebb sebbōūt* s. m. (Algérie, Constantine). 3° Interruption, v. ce mot. 4° Chute d'eau, v. *Cascade, Chute.* De plein saut, v. *Tout à coup.*

SAUTER, v. n. 1° Faire un saut. أَفَرْ *àfer*, aor. *i* (n. d'act. أَفْر *àfr* s. m.). — جَاْش *ǧaàch*, aor. *a* (n. d'act. جَاْش *ǧàch* s. m.). — Qui saute, جَمّاز *ǧemmàz*, fém. ة. — حَنْبَسَة *ḥanbesa* (n. d'act. حَنْبَسَة *ḥanbesa* s. f.). — sur le dos d'un cheval. حَالْ *ḥàl*, aor. *o*, av. فِي: 4° f. أَحَالْ *aḥàl*, av. فِي (n. d'act. إِحَالَة *iḥàla* s. f.); sauter d'un cheval sur un autre. 5° f. تَحَوّل *teḥoūōūel.* — sur le dos ou les épaules de qqn., تَدَتّز *tedetstser*, 5° f. de دَتّز *detser*, av. على (n. d'act. تَدَتّز *tedetstsour* s. m.). — دَرْقَل *darqal* (n. d'act. دَرْقَلَة *darqela* s. f.). — رَقَز *reqaz* (n. d'act. رَقْزَة *raqza* s. f.). — رَقَص *reqaṣ*, aor. *o* (n. d'act. رَقْص *raqṣ* s. m.); 5° f. تَرَقّص *teraqqaṣ* (n. d'act. تَرَقّص *teraqqouṣ*). — en parl. d'une gazelle, رَمَز *remez*, aor. *i*, *o* (n. d'act. رَمْز *ramz* s. m.). — Sauter avec son cavalier (cheval), 8° f. de رَمَض *remaḍh* (n. d'act. إِرْتِمَاض *ertemàḍh* s. m.). — زَخّ *zakhkh*, aor. *o* (n. d'act. زَخّ *zakhkh* s. m.). — زَرَف *zeref*, aor. *i* (n. d'act. زَرْف *zerf* s. m.). — (cheval), إِنْزَهَف *enzehef*, 7° f. de زَهَف *zehef* (n. d'act. إِنْزِهَاف *enzehàf* s. m.); زَهَق *enzehaq*, 7° f. de زَهَق *zehaq* (n. d'act. إِنْزِهَاق *enzehàq* s. m.). — Sauter sur un mur etc., زِيف *zìf*, aor. *i* (n. d'act. زَيْف *zif* s. m.). — Faire un bond. شَصَر *chaṣer*, aor. *o* (n. d'act. شَصْر *chaṣr* s. m.). — sur qqch., طَبَر *ṭhebar*, aor. *o* (n. d'act. طَبْر *ṭhabr* s. m.). — Faire un saut, طَهْمَر *ṭhahmar* (n. d'act. طَهْمَرَة *ṭhahmera* s. f.). — avec son cavalier (cheval). طَفّف *ṭhaffef*, 2° f. de طَفّ *ṭhaff*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَطْفِيف *taṭhfif* s. m.); qui saute, sauteur (cheval), طَفّاف *ṭhaffàf.* — Bondir (cheval, oiseau etc.), طَمَر *ṭhemar*, aor. *i* (n. d'act. طَمْر *ṭhamr* s. m.); qui saute, طَامِر *ṭhàmer*, fém. ة. — à cloche-pied, ضَبَر *ḍhebar*, aor. *i* (n. d'act. ضَبْر *ḍhabr* s. m.). — Faire un saut, ضَفَر *ḍhefar*, aor. *i* (n. d'act. ضَفْر *ḍhafr* s. m.). — Faire un bond, ضَفَز *ḍhefaz*, aor. *i* (n. d'act. ضَفْز *ḍhafz* s. m.). — à pieds-joints, عَفَد *'afed*, aor. *i* (n. d'act. عَفْد *'afd* s. m.). — Faire des bonds, عَنْطَز *'anṭhaz* (n. d'act. عَنْطَزَة *'anṭheza* s. f.). — sur la femelle pour la couvrir, en parl. d'un âne, عَوَن *'āōūen*, 2° f. de عَان *'àn* (n. d'act. تَعْوِين *ta'oūìn* s. m.). — Faire un saut, قَحَز *qaḥaz* (n. d'act. قَحْز *qaḥz* s. m.); qui saute, قَاحِز *qàḥez*, fém. ة. — de haut en bas. أَقْتَحَم *eqteḥam*, 8° f. de قَحَم *qeḥam*, av. acc. (n. d'act. إِقْتِحَام *eqteḥàm* s. m.). — à une petite distance, قَرْشَح *qarcheḥ* (n. d'act. قَرْشَحَة *qarcheḥa* s. f.). — قَزّ *qazz*, aor. *i* (n. d'act. قَزّ *qazz* s. m.). — قَزَل *qezel*, aor. *i* (n. d'act. قَزَلَان *qazelàn* s. m.). — sur la femelle, en parl. du mâle. قَعَا *qa'à*, aor. *o*, av. acc. ou على (n. d'act. قَعْو *qa'ōū* s. m.); 8° f. إِقْتَعَا *eqte'à*, av. acc. ou على (n. d'act. إِقْتِعَاء *eqte'à* s. m.). — Faire un saut, قَفَز *qefez*, aor. *i* (n. d'act. قَفْز *qafz* s. m.); qui saute, قَافِز *qàfez*, fém. ة. — Faire un saut, تَقَفّس *teqaffus*, 5° f. de قَفَس *qefas* (n. d'act. تَقَفّس *teqaffous* s. m.). — sur la femelle (oiseaux), قَفَث *qefaṯh*, aor. *i* (n. d'act. قَفْث *qafṯh* s. m.). — Faire un bond, قَلَز *qelez*, aor. *i* (n. d'act. قَلْز *qalz* s. m.). — قَلَص *qelaṣ*, aor. *i* (n. d'act. قَلُوص *qolōūṣ* s. m.). — Faire un saut, قَمَص *qemaṣ*, aor. *i* (n. d'act. قِمَاص *qemàṣ* s. m.); qui saute, قَمِيص *qemìṣ* et قَمُوص *qemōūṣ.* — Faire un saut, قَهَز *qahez* (n. d'act. قَهْز *qahz* s. m.). — قَهْمَز *qahmez* (n. d'act. قَهْمَزَة *qahmeza* s. f.). — de joie, مَلَد *meled*, aor. *a* (n. d'act. مَلَد *melad* s. m.). — sur la femelle, تَنَتّى *tenetta*, 5° f. de نَتَا *netà*, av. على de la femelle. — Faire un saut, نَزَا *nezà*, aor. *o* (n. d'act. نَزْو *nezōū* s. m.); 2° f. نَزّا *nezzà* (n. d'act. تَنْزِيَة *tenzia* s. f.); 5° f. تَنَزّى *tenezzà*; qui saute, نَازِ pour نَازِئ *nàzi.* — Faire un bond, نَطّ *naṭṭh*, aor. *o* (n. d'act. نَطْة *naṭṭha* s. f.). — Bondir, en parl. du lièvre, نَفَز *nefedj*, aor. *i* (n. d'act. نَفْج *nefidj* s. m.). — Faire un bond, des sauts, نَفَز *nefez*, aor. *i* (n. d'act. نَفْز *nefz* s. m.); faire sauter qqn., 2° f. نَفّز *neffez*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْفِيز *tenfiz* s. m.). — Faire des bonds, نَقَز *neqez*, aor. *o* (n. d'act. نَقْز *neqz* s. m. et نَقْزَان *neqezàn* s. m.); sauter ou faire sauter, 2° f. نَقّز *neqqez* (n. d'act. تَنْقِيز *tenqiz* s. m.); us. dans le lang. en gén.; en Afrique on prononce le ق comme un *g.* — Faire un saut, هَمَز *hemez*, aor. *i* (n. d'act. هَمْز *hemz* s. m.). — Faire un saut, وَثَب *ūtseb*, aor. يَثِب (n. d'act. وَثْب *uetsb* s. m.); faire sauter qqn., 4° f. أَوْثَب *aūtseb*, av. acc. de la pers.; qui saute, sauteur, وَثّاب *uetsṭsàb* s. m. — à pieds joints, وَاثِم *uàtsem*, 3° f. de وَثَم *uatsem* (n. d'act. وِثَام *ūtsàm* s. m.). — Sauter brusquement, وَزْوَز *uezuezez* (n. d'act. وَزْوَزَة *uezuēūeza* s. f.). — Bondir, وَكَر *ūkar*, aor. يَكِر (n. d'act. وَكْر *ūkr* s. m.). V. *Bondir.*

2° v. a. Franchir, جَلّب *ǧelleb*, 2° f. de جَلَب *ǧeleb* (n. d'act. تَجْلِيب *teǧlìb* s. m.) (El. Bochtor). — نَقّز *neqqez*, av. acc. de l'obstacle etc. (n. d'act. تَنْقِيز *tenqiz* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Franchir.*

3° Sauter aux yeux de qqn., بَان *bàn*, aor. *a*, av. لِ de la pers. (lang. en gén.). — صَحْصَح *ṣaḥṣaḥ* (n. d'act. صَحْصَحَة *ṣaḥṣeḥa* s. f.). V. *être Évident* etc. 4° v. n. Sauter en l'air par explosion, طَار *ṭhàr*, aor. *i* (lang. en gén.). v. *faire Explosion.* 5° v. a. Omettre, passer — un mot, une ligne, أَسْطَر *asṭhar*, 4° f. de سَطَر *seṭhar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْطَار *esṭhàr* s. m.); sauté, مَسْطُور *masṭhoūr*, fém. ة. — un passage etc. en lisant, أَسْمَى *esmà*, 4° f. de سَمَى *sma*, av. acc. de la ch.; 8° f. إِسْتَوَى *estouà*, av. acc. — فَاتْ *fàt*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — أَلْغَا *alġà*, 4° f. de لَغَا *leġà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِلْغَاء *elġà* s. m.). — نَسَى *nesà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. *Omettre, Oublier, Passer* etc. 6° Sauter à la gorge de qqn., بَرَك *berek*, av. على de la pers. (Afrique), v. *s'Élancer, se Jeter, se Précipiter.*

7° En parl. d'un bonchon etc. qui saute en l'air, طَار *ṭhàr*, aor. *i* (lang. en gén.). — نَقّز *neqqez* (Afrique), v. ci-dessus. 8° Sauter aux nues, v. *s'Emporter.* 9° Sauter le pas, v. *Mourir.* 10° Faire sauter, faire perdre à qqn. une place, طَيّر *ṭhiier*, 2° f. de طَار *ṭhàr*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.).

SAUTERELLE, s. f. Insecte ailé — bande de sauterelles, دُوَّالَة *ṭsouaōūla* s. f. — جَرَاد *ǧeràd* s. coll. masc., n. d'un. ة s. f. (terme technique us. dans le lang. en gén.); manger des sauterelles, جَرَد *ǧered*, aor. *i*; être dévoré par les sauterelles, جَرِد *ǧered*; dévoré par les sauterelles, مَجْرُود *meǧrōūd*, fém. ة. — Sauterelle préparée pour être mangée, جراد حَنْتَف *ǧeràd ḥantef.* — Nuée de sauterelles, حُسْبَان *ḥosbàn* s. m. — Sauterelles aux ailes bariolées, خَيْفَان *ḫiifàn* s. m. plur.; n. d'un. ة s. f. — Nuée de sauterelles, خَنْطَل *ḫanṭhel* s. m. — qui vient d'éclore, دِبْر *deber* s. m., plur. دُبُور *doboūr* et دِبَار *debàr.* — femelle. دِبَاسَة *debàsa* s. f., plur. دِبَاسَاة *debàsà.* — Petites sauterelles, دَبَى *debà*, coll. masc.; dévasté par les sauterelles, مَدْبِيّ *medbì*, fém. ة. — Nuée de sauterelles, دَجَان *daǧàn* s. m. et دَلْجَان *delǧàn* s. m. — سِرْيَاح *serìàḥ* s. m. — سَرْعُوفَة *sor'oūfa* s. f., plur. سَرَاعِيف *serà'if.* — qui vient d'éclore, سِرْوَة *serōūa* fém. — femelle, عَرَادَة *'aràda* s. f. — femelle, عَيْسَاء *'aïsà* s. f. — qui commencent à voler, جراد غَوْغَاء *ǧeràd ġhaōūġhà.* — غَاوِي *ġhàōūi.* — قَبْصَة *qabṣa* s. f. — Sauterelles qui viennent d'éclore, قَمَص *qamaṣ*, coll. masc. — encore sans ailes, جراد قَمْل *ǧeràd qommal.* — لِبْدَة *lebda* s. f., plur. لِبَد *lebad.*

SAUTERIE, s. f. V. *Saut* et les noms d'act. du verbe *Sauter.*

SAUTEUR, s. m. Celui qui saute, قَفُوز *qafōūz.* — نَطّاط *naṭṭhàṭh* s. m. (lang. en gén.). — وَثّاب *uetsṭsàb* s. m., v. *Sauter.*

SAUTILLAGE et **SAUTILLEMENT,** s. m. V. les noms d'act. du verbe *Sautiller.*

SAUTILLANT, adj. Qui sautille, v. le suivant.

SAUTILLER, v. n. Faire de petits sauts, تَحْطَلَ *baḥḍhal* (n. d'act. تَحْطَلَةٌ *baḥḍhala* s. f.). — حَجَلَ *ḥaǧel*, aor. *i* (n. d'act. حَجْلٌ *ḥaǧel* s. m.); qui sautille, حَاجِلٌ *ḥâǧel*, fém. ĕ. — en parl. du corbeau, زَدَى *zeda*, aor. *i* (n. d'act. زَدْيَانٌ *zediân* s. m.). — en parl. d'une gazelle, رَشَحَ *zechaḥ*, aor. *a* (n. d'act. رَشْحٌ *zechaḥ* s. m.); qui sautille, رَاشِحٌ *râcheḥ*, fém. ĕ. — رَقَصَ *reqaṣ*, aor. *o* (n. d'act. رَقْصٌ *raqṣ* s. m.); 5e f. تَرَقَّصَ *teraqqaṣ* (n. d'act. تَرَقُّصٌ *teraqqouṣ* s. m.); qui sautille, رَقَّاصٌ *raqqâṣ* s. m. (lang. en gén.). — en marchant, comme fait le corbeau, زَاكَ *zâk*, aor. *o* (n. d'act. زَوْكٌ *zouk* s. m.); qui sautille, زَايِكٌ *zâïk*, fém. ĕ. — en marchant, صَتَا *ṣetà*, aor. *o* (n. d'act. صَتْوٌ *ṣatoû* s. m.). — en parl. des enfants qui trépignent, عَرْقَصَ *'arqaṣ* (n. d'act. عَرْقَصَةٌ *'arqeṣa* s. f.); qui sautille, مُعَرْقِصٌ *mo'arqeṣ*, fém. ĕ. — en marchant, مَعَصَ *ma'aṣ*, aor. *a* (n. d'act. مَعْصٌ *ma'aṣ* s. m.); qui sautille, مَاعِصٌ *mà'eṣ*, fém. ĕ. — تَنَافَزَ *tenâfez*, 6e f. de نَفَزَ *nefez* (n. d'act. تَنَافُزٌ *tenâfouz* s. m.). V. *Sauter* etc.

SAUTOIR, s. m. En sautoir, على الرَّقبة *'alerraqba* «sur le cou» (vulg. en gén.).

SAUVAGE, adj. | 1° En parl. des animaux qui vivent dans les bois, بَرِّيٌّ *berrî*, fém. ĕ (lang. en gén.); pigeon sauvage, حمام برّي *ḥemâm berrî*. — مُسْبَعٌ *mosba'*. — (homme, oiseau), طُورِيٌّ *ṭhôurî*, fém. ĕ; طُورَانِيٌّ *ṭhôurânî*, fém. ĕ. — وَحْشِيٌّ *ouaḥchi*, fém. ĕ; مُوَحَّشٌ *mouaḥḥach*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Qui n'est pas apprivoisé, شَارِدٌ *châred*, plur. شُوَارِدُ *chouâred* (Levant): rendre sauvage, شَرَّدَ *cherred*, 2e f. de شَرَدَ *chered*, av. acc. (n. d'act. تَشْرِيدٌ *techrîd* s. m.). — Peuple sauvage. صَمَدٌ *ṣamad*. — وَحْشِيٌّ *ouaḥchi*, fém. ĕ (lang. en gén.). 3° En parl. des hommes, مُتَوَحِّشٌ *motouaḥḥech*, fém. ĕ et مُسْتَوْحِشٌ *mostouaḥḥech*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 4° En parl. des lieux inhabités, incultes, خَالٍ pour خَالِيٌ *ḵhâlî*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Désert* etc. ‖ 5° Barbare, cruel, v. ces mots. ‖ 6° En parl. des plantes, بَرِّيٌّ *berrî*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ s. m. V. *Barbare.*

SAUVAGERIE, s. f. Caractère de celui qui vit isolé, وَحْشِيَّةٌ *ouaḥchiia* s. f. (lang. en gén.).

SAUVAGIN, adj. Goût sauvagin, زُهْمَةٌ *zehma* s. f. (El. Bochtor).

SAUVEGARDE, s. f. Protection, حِمَايَةٌ *ḥemâia* s. f. (lang. en gén.). — عِنَايَةٌ *'enâia* s. f. (Afrique). — Se mettre sous la sauvegarde de qqn., تَحَرَّزَ *teḥarrez*, 5e f. de حَرَزَ *ḥarez*, av. ب de la pers. — كِلَايَةٌ *kelâia* s. f., v. *Protection* etc. et les noms d'act. du suivant.

SAUVEGARDER, v. a. Défendre, protéger, حَرَّزَ *ḥarrez*, 2e f. de حَرَزَ *ḥarez*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيزٌ *taḥrîz* s. m.); 4e f. أَحْرَزَ *aḥrez*, av. acc. (n. d'act. إِحْرَازٌ *eḥrâz* s. m.); sauvegardé, مَحْرُوزٌ *maḥrûz*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — حَمَا *ḥemà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حِمَايَةٌ *ḥemâia* s. f.); 3e f. حَامَا *ḥâmà*, av. acc. (n. d'act. حِمَاءٌ *ḥemà* s. m.); qui sauvegarde, حَامٍ pour حَامِيٌ *ḥâmî*; sauvegardé, مَحْمِيٌّ *maḥmî*; us. dans le lang. en gén. V. *Défendre, Protéger* etc.

SAUVER, v. a. ‖ 1° Tirer hors de péril, mettre en sûreté — qqn. de, خَلَّصَ *ḵhallaṣ*, 2e f. de خَلَصَ *ḵhelaṣ*, av. acc. de la pers. etc. et من du danger (n. d'act. تَخْلِيصٌ *takhlîṣ* s. m.); sauvé, مُخَلَّصٌ *mokhallaṣ*, fém. ĕ; être sauvé de, 5e f. تَخَلَّصَ *tekhallaṣ*, av. من (n. d'act. تَخَلُّصٌ *tekhallouṣ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — سَلَّكَ *sellek*, 2e f. de سَلَكَ *selek*, av. acc. et من (n. d'act. تَسْلِيكٌ *teslîk* s. m.); sauvé, مُسَلَّكٌ *mosellek*, fém. ĕ; usités dans le lang. d'Afrique. — سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلِمَ *selem*, av. acc. et من du danger (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslîm* s. m.); sauvé, مُسَلَّمٌ *mosellem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — qqn., صَرَى *ṣerà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صَرْيٌ *ṣarî* s. m.). — qqn. de, مَلَّسَ *melles*, 2e f. de مَلَسَ *meles*, av. acc. de la pers. et من du danger (n. d'act. تَمْلِيسٌ *temlîs* s. m.); sauvé, مُمَلَّسٌ *momelles*, fém. ĕ; être sauvé, délivré, 5e f. تَمَلَّسَ *temelles* (n. d'act. تَمَلُّسٌ *temellous* s. m.). et 7e f. إِنْمَلَسَ *enmeles* (n. d'act. إِنْمِلَاسٌ *enmelâs* s. m.), av. من du danger. — qqn. de, نَجَّا *neǧǧà*, 2e f. de نَجَا *neǧà*, av. acc. et من (n. d'act. تَنْجِيَةٌ *tenǧîa* s. f.); 4e f. أَنْجَا *enǧà*, av. acc. de la pers.; être sauvé de, échapper à, 1e f. av. من de la ch. (n. d'act. نَجَاةٌ *neǧâ* s. f.); sauvé, نَاجٍ pour نَاجِيٌ *nâǧî*; ce qui sauve, مَنْجَاةٌ *menǧâ* s. f.; être sauvé, 10e f. du même إِسْتَنْجَا *estenǧà* s. m.); us. dans le lang. en gén.: ex.: et nous les avons sauvés ainsi que ceux que nous avons voulu. فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَشَآءُ (Coran, chap. 21). — qqn., نَقَذَ *neqad*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et من du danger (n. d'act. نَقْذٌ *naqd* s. m.); 8e f. إِنْتَقَذَ *enteqad*, av. acc. et من (n. d'act. إِنْتِقَاذٌ *enteqâd* s. m.); 10e f. إِسْتَنْقَذَ *estanqad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِنْقَاذٌ *estenqâd* s. m.); sauvé, نَقَذٌ *naqaḏ*; être sauvé, échapper à, نَقِذَ *neqed*, aor. *a*, av. من de la ch. (n. d'act. نَقَذٌ *neqad* s. m.), v. *Délivrer* etc. — 2° Être cause de salut, خَلَّصَ *ḵhallaṣ*, 2e f. de خَلَصَ *ḵhelaṣ*, av. acc. (n. d'act. تَخْلِيصٌ *takhlîṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. les acceptions précédentes. ‖ 3° Préserver de, حَفَظَ *ḥefaḍh*, aor. *a*, av. acc. et من (n. d'act. حَفْظٌ *ḥafḍh* s. m.); sauvé, مَحْفُوظٌ *maḥfoûḍh*, fém. ĕ; qui sauve, حَافِظٌ *ḥâfeḍh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Préserver.* ‖ 4° Procurer le salut éternel, نَجَّى *neǧǧa*, 2e f. de نَجَا *neǧà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْجِيَةٌ *tenǧîa* s. f.); sauvé, نَاجٍ pour نَاجِيٌ *nâǧî*; us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Empêcher d'être perdu, خَلَّصَ *ḵhallaṣ*, 2e f. de خَلَصَ *ḵhelaṣ*, av. acc. (n. d'act. تَخْلِيصٌ *takhlîṣ* s. m.); sauvé, مُخَلَّصٌ *mokhallaṣ*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 6° Sauver une chose à qqn., épargner, مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et من de la ch. (lang. en gén.). — وَقَّرَ *ouaqqar*, 2e f. de وَقَرَ *ouqar*, av. على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَوْقِيرٌ *taouqîr* s. m.). V. *Épargner.* | 7° Conserver intact, حَفَظَ *ḥefaḍh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَفْظٌ *ḥafḍh* s. m.); sauvé, مَحْفُوظٌ *maḥfoûḍh*, fém. ĕ; qui sauve, حَافِظٌ *ḥâfeḍh*; être sauvé, 7e f. إِنْحَفَظَ *enḥefaḍh* (n. d'act. إِنْحِفَاظٌ *enḥefâḍh* s. m.); us dans le lang. en gén. V. *Conserver.* | 8° Justifier. بَرَّرَ *berrer*, 2e f. de بَرَرَ *berr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْرِيرٌ *tebrîr* s. m.); sauvé, مُبَرَّرٌ *moberrer*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Justifier.* 9° Pallier. دَارَى *dâra*, 3e f. de دَرَا *derà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُدَارَاةٌ *modâràt* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Masquer, Pallier.* | 10° Éviter, parer un coup, v. ces verbes. | 11° v. réfl. Se sauver, se mettre en sûreté, à l'abri, بَلَّ *bell*, aor. *o* (n. d'act. بُلُولٌ *bolûl* s. m.). — خَلَّصَ نفسه *ḵhallaṣ nefsou* (lang. en gén.); 5e f. تَخَلَّصَ *tekhallaṣ* (n. d'act. تَخَلُّصٌ *tekhallouṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — سَلَّكَ روحه *sellek rohou* (vulg. Afrique). — فَازَ *fâz*, aor. *o*, av. من du danger (n. d'act. فَوْزٌ *fôuz* s. m.); qui se sauve, فَايِزٌ *fâïz*. — Échapper à, être délivré de, لَازَ *lâz*, aor. *o*, av. من de la ch. (n. d'act. لَوْزٌ *loûz* s. m.). — مَنَعَ *mena'*, aor. *a* (Afrique). — نَجَا *neǧà*, aor. *o* (n. d'act. نَجَاةٌ *neǧâ* s. f.); sauvé, نَاجٍ *nâǧî*; us. dans le lang. en gén. 12° Faire son salut éternel, نَجَا *neǧà*, aor. *o* (n. d'act. نَجَاةٌ *neǧâ* s. f.); us. dans le lang. en gén. 13° Se tirer d'embarras, سَلَّكَ روحه *sellek rohou* (Afrique vulg.). — خَلَّصَ نفسه *ḵhallaṣ nefsou* (lang. en gén.). | 14° Prendre la fuite. بَلْصَمَ *balṣam* (n. d'act. بَلْصَمَةٌ *balṣema* s. f.). — S'éloigner, جَمْزَ *ǧemzer* (n. d'act. جَمْزَةٌ *ǧemzera* s. f.). إِشْتَازَ *echtâz*, 8e f. de شَأَزَ *châz*. de peur. شَمْجَرَ *chemǧer* (n. d'act. شَمْجَرَةٌ *chemǧera* s. f.). — S'enfuir. طَلَقَ *ṭhelaq* (n. d'act. إِطْلَاقٌ *enṭhelâq* s. m.); us. dans le lang. vulg. d'Afrique. — Fuir, فَصَعَ *feṣa'*, aor. *a* (Tunisie). — قَرْطَبَ *qarṭhab* (n. d'act. قَرْطَبَةٌ *qarṭheba* s. f.). — قَفَزَ *qefez*, aor. *i* (n. d'act. قَفْزٌ *qafz* s. m.). — devant qqn., le fuir. كَارَزَ *kârez*, 3e f. de كَرَزَ *kerez*, av. من de la pers. (n. d'act. مُكَارَزَةٌ *mokârreza* s. f.). — كَشَرَ *kecher*, aor. *a* (n. d'act. كَشْرٌ *kechar* s. m.). — devant qqn., مَحَصَ *meḥaṣ*, aor. *a*, av. من de la pers. (n. d'act. مَحْصٌ *maḥṣ* s. m.). — مَدْمَدَ *medmed* (n. d'act. مَدْمَدَةٌ *medmeda* s. f.). — devant qqn., نَجَبَ

nedjeb, aor. *i*, *o*, av. من de la pers. (n. d'act. نُجُبٌ *nedjeb* s. m.). — نَدَّ *nedd*, aor. *i* (n. d'act. نَدٌّ *nedd* s. m.); qui se sauve, أَنَدَّ *anedd*. — نَفَدَ *nefed*, aor. *i* (d'act. نَفْدٌ *nefd* s. m.) (Levant, El. Bochtori. — نَفَرَ *nefar*, aor. *i* (n. d'act. نِفَارٌ *nefàr* s. m.); 10e f. إِسْتَنْفَرَ *estanfar* (n. d'act. إِسْتِنْفَارٌ *estenfàr* s. m.); qui se sauve, نَافِرٌ *nàfer*, fém. ة: qui se sauve, نَفُورٌ *nafoûr* et مُسْتَنْفِرٌ *mostanfer*, fém. ة. — هَرَبَ *herab* (Afrique). — à toutes jambes, زِرْتِل zertel et فِرْتِل fertel (Alger, Cherbonneau). — هَلَّلَ *hellel*, 2e f. de هَلَّ *hell* (n. d'act. تَهْلِيلٌ *tehlil* s. m.). — هَافَ *hâf*, aor. *i*, v. *Fuir, s'Enfuir.* 15° Se réfugier qque part, أَبَقَ *abaq*, aor. *a*, av. الى du lieu (n. d'act. أَبْقٌ *abq* s. m.). — dans son trou (lézard etc.), أَرَزَ *arez*, aor. *i*. — dans un lieu sûr, إِحْتَمَى *ehtema*, 8e f. de حَمَى *hemà*, av. الى du lieu (n. d'act. إِحْتِمَاءٌ *ehtimà* s. m.); us. dans le lang. en gén. — chez qqn., كَلَسَ *kelles*, 2e f. de كَلَسَ *keles*, av. عن (n. d'act. تَكْلِيسٌ *teklis* s. m.). — وَحَجَ *wahadj* et 4e f. أَوْحَجَ *aouhadj*, av. acc. de la pers. V. *se Réfugier.* 16° S'échapper, إِنْطَلَقَ *enthelaq*, 7e f. de طَلَقَ *thelaq* (Afrique). — هَرَبَ *herab* (Afrique). — فَصَعَ *feça'*, aor. *a* (Tunisie), v. *s'Échapper, s'Évader.* 17° Se dédommager d'une perte, v. *se Dédommager.*

SAUVETAGE, s. m. تخليص مركب *takhlis merkeb* s. m. «action de sauver un navire» (vulg. en gén.).

SAUVETEUR, s. m. V. le suivant.

SAUVEUR, s. m. 1° Celui qui sauve, مُخَلِّصٌ *mokhalles* s. m. (lang. en gén.). 2° Le sauveur, Jésus-Christ, مُخَلِّصٌ *mokhalles* s. m., v. *Christ.*

SAVAMMENT, adv. D'une manière savante, بِعِلْمٍ *be'elm* (lang. en gén.). Trad. par «avec savoir, avec science».

SAVANT, adj. 1° Qui sait beaucoup, érudit, أُصُولِيٌّ *ousouli* c'est-à-d. «qui recherche les principes même». — Docteur, حَبْرٌ *hebr* s. m., plur. أَحْبَارٌ *ahbàr*; en Afrique on emploie ce mot pour désigner les rabbins. — dans les sciences exactes, حَكِيمٌ *hakim* s. m., plur. حُكَمَاءُ *hokemà* (lang. en gén.); être savant, docte حَكُمَ *hekem*, aor. *o* (n. d'act. حِكْمَةٌ *hekma* s. f.). — en jurisprudence, رَاتِ pour رَاتِبٌ *ràté*. — versé dans qqch., habile, سَاحِرٌ *sâher* s. m. — Lettré, طَالِبٌ *thâleb* s. m., plur. طَلَبَةٌ *thaleba* (lang. en gén.). — Instruit, docte, عَالِمٌ *'àlem*, fém. ة; très savant, عَلَّامٌ *'allàm* et عَلَّامَةٌ *'allàma*; savant, عَلِيمٌ *'alim*, plur. عُلَمَاءُ *'oulamà*; plus savant, أَعْلَمُ *a'lem*; être savant, عَلِمَ *'alem*, aor. *a*; usités dans le lang. en gén.; ex. : il est le savant le sage, وَهُوَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْحَكِيمُ (Coran, chap. 66). — Jurisconsulte, فَقِيهٌ *faqih*, plur. فُقَهَاءُ *foqahà*; être savant en jurisprudence, فَقِهَ *feqeh*, aor. *a* (n. d'act. فِقْهٌ *feqàha* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Très savant en qqch., قَبِيضٌ *gabidh*. — Lettré, كَاتِبٌ *kâteb*, plur. كُتَّابٌ *kottàb* (lang. en gén.). — Docte, كُرْسِيٌّ *korsi*. — Docte, expert dans son art, فَطِسٌ *nathes*; très savant, فَطَاسِيٌّ *nethàsi*; être très savant, نَطَسَ *nethas*. 2° s. m. عَالِمٌ *'âlem* s. m. (lang. en gén.). — رِكْزٌ *rekz*.

SAVANTISSIME, adj. عَلَّامَةٌ *'allàma*, adj. masc. (lang. en gén.), v. *Savant.*

SAVATE, s. f. Vieux soulier usé, بَرْقُوشٌ *barquoch* s. m., plur. بَرَاقِيشُ *beràqech*. — برطوشة *barthoûcha* s. f., plur. بَرَاطِيشُ *berâthech* (El. Bochtor). V. *Soulier.*

SAVETIER, s. m. مَلَّاخٌ *mellâkh* s. m. (Alger, Cherbonneau). — حَرَّازٌ *kharràz* s. m. (lang. en gén.); métier de savetier, حَرَازَةٌ *kherâza* s. f. — خَفَّافٌ *khaffâf* s. m. — سَكَّافٌ *sekkâf* s. m.; être savetier, أَسْكَفَ *eskef*, 4e f. de سكف *sekef* (n. d'act. إِسْكَافٌ *eskâf* s. m.).

SAVEUR, s. f. بَنَّةٌ *benna* s. f. (Afrique). — طعمة *tho'ma* s. f. (lang. en gén.), v. *Goût.*

SAVOIR, v. a. ‖ 1° Avoir connaissance de — une chose d'une manière certaine, حَسَّ *hass*, aor. *o*, av. ب de la ch. — حَفِيَ *hefa*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حِفْيَةٌ *hefa* s. f.). — une chose d'une manière certaine, حَقَّ *haqq*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَقٌّ *haqq* s. m.). — خَبَرَ *khebar*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَبْرٌ *khabar* s. m.): 5e f. تَخَبَّرَ *tekhabbar*, av. acc. de la ch.: faire savoir qqch. à qqn., 2e f. خَبَّرَ *khabbar* (n. d'act. تَخْبِيرٌ *takhbir* s. m.) et 4e f. أَخْبَرَ *akhbar* av. acc. de la pers. et ب de la ch.: chercher à savoir, s'informer, 10e f. إِسْتَخْبَرَ *estakhbar*; usités dans le lang. en gén.; dans le lang. vulg. d'Afrique on dit عندو الخبر «il sait». — دَرَى *derà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَرْيٌ *deri* s. m.): qui sait, دار pour دَارِيٌ *dàri*; us. dans le lang. en gén. شَعَرَ *che'ar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَعْرٌ *cha'r* s. m.). — عَلِمَ *'alem*, aor. *a*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. عِلْمٌ *'elm* s. m.); 5e f. تَعَلَّمَ *te'allem*, av. acc. de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe: faire savoir une chose à qqn., 2e f. عَلَّمَ *'allem* (n. d'act. تَعْلِيمٌ *ta'lim* s. m.) et 4e f. اعْلَمَ *a'lem* (n. d'act. إِعْلَامٌ *e'làm* s. m.), av. acc. de la pers. et acc. ou ب de la ch.: chercher à savoir, 10e f. إِسْتَعْلَمَ *esta'lem*, av. acc. ou ب de la ch.; usités dans le lang. en gén.; sache que, أَعْلَمْ أَنْ *a'lem an*; su, connu, مَعْلُومٌ *ma'loum*, fém. ة; qui sait, عَالِمٌ *'âlem*; dans le lang. vulg. d'Afrique on dit عندى العلم *'andil 'elm* «je sais», av. ب de la ch.: ex. : il a appris à l'homme ce qu'il ne savait pas, عَلَّمَ ٱلْإِنْسَانَ مَالَمْ يَعْلَمْ (Coran, chap. 96); ex. : s'ils le savaient, لَوْكَانُوا يَعْلَمُونَ. — Ne pas savoir, ignorer, غَفَلَ *ghafel*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. *Ignorer.* — v. *Apprendre, Connaître* etc. 2° Savoir gré à qqn. de, شَكَرَ *chekar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (lang. en gén.). 3° Posséder une science, un art, un métier. عرف *'araf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَرْفٌ *'arf* s. m.); qui sait, عَارِفٌ *'àref*, fém. ة; su, مَعْرُوفٌ *ma'rouf*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — عَلِمَ *'alem*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. عِلْمٌ *'elm* s. m.); su, مَعْلُومٌ *ma'loum*, fém. ة; qui sait, عَالِمٌ *'âlem*; us. dans le lang. en gén. — Bien connaître une chose, مَانَ *mâna*, aor. *a*, av. acc. de la ch. ‖ 4° Apprendre par cœur, حَفِظَ *hafadh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَفْظٌ *hafadh* s. m.); su par cœur, مَحْفُوظٌ *mahfoudh*, fém. ة; qui sait par cœur, حَافِظٌ *hâfedh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.; ex. : la plupart d'entre eux savent par cœur le Coran, أَكْثَرُهُمْ يَحْفَظُونَ ٱلْقُرْآنَ. — Savoir par cœur un texte etc., حَفِلَ *hefel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. ‖ 5° Savoir qqn., le bien connaître, عَرَفَ *'araf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — لابس *labes*, 3e f. de لَبِسَ *lebes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَابَسَةٌ *molâbesa* s. f.). V. *Connaître.* ‖ 6° Ne savoir que faire, أَعْضَلَ *a'dhal*, 4e f. de عَضَلَ *'adhal* (n. d'act. إِعْضَالٌ *e'dhâl* s. m.). — Qui ne sait que faire, مُتَحَيِّرٌ *motehâïer*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Hésiter.* 7° Avoir l'esprit rempli de connaissances, عَلِمَ *'alem*, aor. *a* (n. d'act. عِلْمٌ *'elm* s. m.); qui sait, عَالِمٌ *'âlem*; us. dans le lang. en gén. 8° Faire savoir, informer qqn., v. *Informer, Instruire.* 9° Qui sait? مَنْ يَعْرِفُ *men ia'raf* (lang. en gén.). — من يَعْلَمُ *men ia'lem* (lang. en gén.). 10° prép. (c'est-à-dire, يعنى *ia'ni* (lang. en gén.). — Peut-être, بلكه *belkeh*, v. *Peut-être.*

SAVOIR, s. m. Connaissance acquise par l'étude, مَعْرِفَةٌ *ma'refa* s. f. (lang. en gén.). — d'un métier, habileté, صِنَاعَةٌ *sena'a* s. f. (lang. en gén.). — Érudition, عِلْمٌ *'elm* s. m. (lang. en gén.); ex. : le savoir est préférable à la richesse, le savoir te garde tandis que c'est toi qui garde la richesse, ٱلْعِلْمُ خير من المال العلم يحروسك وانت تحرس المال (maxime arabe). — en jurisprudence, فِقْهٌ *feqeh* s. m. (lang. en gén.), v. *Connaissance, Érudition, Science* et les noms d'act. du verbe *Savoir.*

SAVOIR-FAIRE, s. m. Habileté, شَطَارَةٌ *chethâra* s. f. (lang. en gén.). — حَذَاقَةٌ *hedâqa* s. f. (lang. en gén.). — مَعْرِفَةٌ *ma'refa* s. f. (lang. en gén.), v. *Habileté* etc.

SAVOIR-VIVRE, s. m. Habileté à conduire sa vie, دَبَارَةٌ *debâra*

s. f. (lang. en gén.). — سلوك *selōūk* s. m. (lang. en gén.), v. *Conduite, Expérience* etc.

SAVON, s. m. ‖ 1° Corps gras, صَابُونٌ *sābōūn* s. m. (lang. en gén.). 2° Réprimande, v. ce mot.

SAVONNAGE, s. m. V. les noms d'act. de *Savonner.*

SAVONNER, v. a. Nettoyer avec du savon, صَبَّنَ *ṣabban,* 2e f. de صَبَنَ *ṣeban,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْبِينٌ *taṣbīn* s. m.); savonné. مُصَبَّنٌ *moṣabban,* fém. ă; être savonné, 5e f. تَصَبَّنَ *teṣabban;* usités dans le lang. en gén. Trad. par «laver avec le savon».

SAVONNERIE, s. f. Lieu où l'on fait le savon, معمل الصّابون *ma'mel eṣṣābōūn* s. m. (lang. en gén.).

SAVONNEUX, adj. Qui tient de la qualité du savon, صَابُونِيٌّ *ṣābōūnī,* fém. ă (lang. en gén.).

SAVOUREMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Savourer.*

SAVOURER, v. a. Goûter avec plaisir, jouir de — goûter. ذَاقَ *dāq,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. ذَوْقٌ *dōūq* s. m.); 5e f. تَذَوَّقَ *tedāoūaq,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَذَوُّقٌ *tedaoūōūq* s. m.); qui savoure, ذَايِقٌ *dāiq,* fém. ă; us. dans le lang. en gén. — Goûter avec plaisir, تَمَطَّقَ *temaṭṭaq,* 5e f. de مَطَقَ *meṭaq,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمَطُّقٌ *temaṭṭhouq* s. m.). — Jouir de, لَذَّ *leḍḍ,* av. ب de la ch. (n. d'act. لَذَاذٌ *leḍāḍ* s. m. et ă s. f.); 5e f. تَلَذَّذَ *teleḍḍeḍ,* av. acc. ou ب (n. d'act. تَلَذُّذٌ *teleḍḍouḍ* s. m.). V. *Goûter, Jouir.*

SAVOUREUSEMENT, adv. بِٱلَّذَّة *belleḍḍa* «avec plaisir» (lang. en gén.).

SAVOUREUX, adj. Qui a une savour agréable, قَدِيٌّ *qeḍī,* fém. ă. — لَذِيذٌ *leḍīḍ,* fém. ă. — بَنِينٌ *benin,* fém. ă (Afrique).

SAXIFRAGE, s. f. Plante, كَاسِرٌ *kāser* s. m. (El. Bochtor).

SBIRE, s. m. Séide, sicaire, تُوُرُورٌ *tōūrōūr* s. m. — جِلْوَازٌ *djelōūāz* s. m., plur. جَلَاوِزَةٌ *djelāōūza.* — ذَابِصٌ *dāiṣ* s. m., plur. ذُاصَةٌ *dāṣa.* — زَابِنٌ *zāben* s. m.; زِبْنِيَةٌ *zebnia* s. f. — زَاعَةٌ *zā'a* s. f. — شُلُوحٌ *cholōūḥ* s. m. — شَرْطِيٌّ *charṭī* s. m. (El. Bochtor). — عَوْنٌ *'aōūn* s. m., plur. أَعْوَانٌ *a'ōūān* (lang. en gén.). — قُلَّاعٌ *qollā'* s. m., v. *Satellite, Sicaire* etc.

SCABIEUSE, s. f. Plante, كَتْلَةٌ *ketla* s. f. (El. Bochtor).

SCABREUX, adj. ‖ 1° sur quoi il est difficile de cheminer à cause des aspérités, وَعْرٌ *ōūa'r,* fém. ă (lang. en gén.). 2° Qui embarrasse, صَعِيبٌ *ṣa'ib,* fém. ă; plus scabreux, أَصْعَبُ *aṣ'ab,* plur. صُعْبٌ *ṣo'ob;* us. dans le lang. en gén. V. *Difficile* etc.

SCABROSITÉ, s. f. État de ce qui est scabreux, صُعْبٌ *ṣo'b* s. m. (lang. en gén.). — وَعْرٌ *ōū'ar* s. m. (lang. en gén.).

SCALPEL, s. m. Instrument de chirurgie, مِبْطَةٌ *mebaṭṭha* s. f. — مِشْرَاطٌ *mechrāṭ* s. m., plur. مَشَارِطُ *mechāreṭ* (lang. en gén.). — لَزِيمَةٌ *leẓīma* s. f., plur. لَزَايِمُ *leẓāim.*

SCALPEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

SCALPER, v. a. «Arracher la peau du crâne», قلّع جلد الرّاس *qalla' djeld errās* (n. d'act. تقليع جلد الرّاس *taqli' 'djeld errās* s. m.) (vulg. en gén.).

SCAMMONÉE, s. f. Plante, مَحْمُودَةٌ *maḥmōūda* s. f. (Levant, El. Bochtor). — حبّ النّيل *ḥabb enníl* s. m. — سَقْمُونِيَا *saqmōūnia* s. f.

SCANDALE, s. m. Éclat fâcheux, عَثْرَةٌ *'aṯra* s. f. (El. Bochtor). — عَيْبٌ *'aïb* s. m. (lang. en gén.). — فَضِيحَةٌ *feḍḥiḥa* s. f. (Alger, Cherbonneau). — نَجِيثَةٌ *neḍjīṯa* s. f.

SCANDALEUSEMENT, adv. D'une manière scandaleuse, بِجرسة *beḍjersa* (El. Bochtor). — بعيب *be'aïb* (lang. en gén.).

SCANDALEUX, adj. Qui cause du scandale, مُشَكِّكٌ *mochekkek* (El. Bochtor). — عيب *'aïb* (lang. en gén.).

SCANDALISER, v. a. Causer du scandale, عمل العيب *'amel el 'aïb* (vulg. en gén.). ‖ Se scandaliser, v. *s'Offenser* etc.

SCANDER, v. a. Terme de versification, قَطَّعَ *qaṭṭha',* 2e f. de قَطَعَ *qeṭa',* av. acc. (n. d'act. تَقْطِيعٌ *taqṭhi'* s. m.); scandé, مُقَطَّعٌ *moqaṭṭha',* fém. ă (lang. en gén.).

SCAPHANDRE, s. m. حزام الغطّاس *ḥezām el ghaṭṭhās* s. m. «ceinture du plongeur» (lang. en gén.).

SCAPHANDREUR, s. m. Plongeur, غَطَّاسٌ *ghaṭṭhās* s. m. (lang. en gén.), v. *Plongeur.*

SCAPHOÏDE, adj. على صفة فلوكة *'ala ṣifet feloūka* «en forme de barque» (vulg. en gén.).

SCAPULAIRE, s. m. 1° Pièce d'étoffe que les religieux portent sur leurs habits, حَمَايِلُ *ḥemāil* s. f. plur. (El. Bochtor). ‖ 2° Sorte d'amulette, حِرْزٌ *ḥerz* s. m. (lang. en gén.).

SCAPULUM, s. m. Os de l'épaule, كَتِفٌ *keṭef* s. m. (lang. en gén.).

SCARABÉE, s. m. Insecte, ابو مقصّ *bōū meqaṣṣ* «qui a des ciseaux». — ابو جَعْرَان *bōū djā'rān* s. m. (El. Bochtor). — جُعَلٌ *djaḥl* s. m., plur. جِعَالٌ *djeḥāl.* — جُعَلٌ *djo'al* s. m., plur. جِعْلَانٌ *djē'lān.* — زُعْقُوقٌ *zo'qōūq* s. m. — خُنْفُسَةٌ *ḥonfousa* s. f. (terme le plus usité), plur. خَنَافِسُ *ḥenāfis;* خُنْفِسٌ *ḥenfes* s. m.; خُنْفَسٌ *ḥonfas* s. m. — دُعْشُوقَةٌ *do'chōūqa* s. f. — عَفِيرَةٌ *'afira* s. f. — فَاسِيَةٌ *fāsia* s. f. — قَرَنْبَى *qaranba* s. f. — مَنْدُوسَةٌ *mendōūsa* s. f.

SCARAMOUCHE, s. m. Bouffon, مُهَرِّجٌ *moherreḍj* (El. Bochtor), v. *Bouffon.*

SCARE, s. f. Sorte de poisson, غُبَيْرَانٌ *ghebīrān* s. m. (Kazimirski).

SCARIFICATEUR, s. m. Instrument de chirurgie, مِحْجَمٌ *meḥdjam* s. m. et ă s. f., plur. مَحَاجِمُ *meḥāḍjem* (lang. en gén.). — مِشْرَطٌ *mechraṭ* s. m., plur. مَشَارِطُ *mechāreṭ* (lang. en gén.).

SCARIFICATION, s. f. Terme de chirurgie, شَرْطٌ *charṭ* s. m. et تَشْرِيطٌ *tachrīṭ* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de *Scarifier.*

SCARIFIER, v. a. Inciser la peau etc., شَرَطَ *cheraṭ,* aor. *o,* av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. شَرْطٌ *charṭ* s. m.); 2e f. شَرَّطَ *charraṭ,* av. acc. (n. d'act. تَشْرِيطٌ *tachrīṭ* s. m.); scarifié, مُشَرُوطٌ *machrōūṭ* et مُشَرَّطٌ *mocharraṭ,* fém. ă; se scarifier, être scarifié, 5e f. تَشَرَّطَ *techarraṭ* (n. d'act. تَشَرُّطٌ *techarrouṭ* s. m.) et 7e f. إِنْشَرَطَ *encheraṭ* (n. d'act. إِنْشِرَاطٌ *encheràṭ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — تَرَخَ *teraḵ,* av. acc. (n. d'act. تَرْخٌ *tarḵ* s. m.). — عَقَا *'aqà,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. عَقْوٌ *'aqōū* s. m.).

SCARLATINE, adj. De couleur d'écarlate, v. *Écarlate.*

SCEAU, s. m. ‖ 1° Cachet, خَاتِمٌ *Khātem* s. m., plur. خَوَاتِمُ *khoūātem* (lang. en gén.). — طَابَعٌ *thāba'* s. m., plur. طَوَابِعُ *thoūāba'* (lang. en gén.). V. *Cachet.* ‖ 2° L'empreinte même, خَتْمٌ *khetm* s. m. (lang. en gén.), v. *Empreinte.* ‖ 3° Sceau de Salomon, خاتم سليمان *Khātem selimān* s. m. (lang. en gén.). ‖ 4° Garde des sceaux, صاحب الطّابع *ṣāḥeb eṭṭhāba'* (lang. en gén.).

SCÉLÉRAT, adj. 1° Coupable ou capable de crimes, خَرَامِيٌّ *ḵerāmī,* fém. ă, plur. يين (lang. en gén.). — خَبِيثٌ *khobaṯs;* خَبِيثٌ *khebīṯs,* fém. ă, plur. خَبْثَاءُ *Khobṯà.* - خَاسِرٌ *khāser* (lang. en gén.). - شِتِّيرٌ *chetṭīr.* — شَرِيرٌ *cherīr,* plur. أَشْرَارٌ *achrār* (El. Bochtor). — عَاثٍ pour عَاثِيٌ *'āṯī.* — Se conduire en scélérat, فَرَتَ *ferat.* — فَسِقٌ *feṣiq,* fém. ă; فَسَاقٌ *feṣāq;* فَاسِقٌ *fāseq,* fém. ă (lang. en gén.); profond scé-

lérat. فُسّاق *fessàq* s. m. 2° s. m. Un scélérat, فَسّاقي *fessàq* s. m. (lang. en gén.).

SCÉLÉRATESSE, s. f. Méchanceté du scélérat, خَسْرَانْ *khasràn* s. m. (El. Bochtor). — دوانة *doûàna* s. f. (lang. d'Afrique). — فُجّار *feǧǧàr* s. m.

SCELLÉ, part. passé. Marqué d'un sceau, مَخْتُومْ *makhtoûm*, fém. ة (lang. en gén.). — مَطْبُوعْ *matlhboû'*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Sceller.*

SCELLÉ, s. m. Terme de procédure — sceau apposé, خَتْمْ *khatm* s. m. (lang. en gén.). — طَابَعْ *ṭhàba'* s. m., plur. طَوَابِعْ *ṭhoûàbe'* (lang. en gén.). V. *Cachet.*

SCELLEMENT, s. m. Action de sceller — terme de maçonnerie, تَجْبِيسْ *teǧbîs* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Sceller.*

SCELLER, v. a. 1° Une lettre etc., خَتَمَ *khetem*, aor. *i*, av. acc. de la lettre etc. (n. d'act. خَتْمْ *khatm* s. m.); avec soin, 2° f. خَتَّمَ *khattem*, av. acc. (n. d'act. تَخْتِيمْ *takhtîm* s. m.); scellé, مَخْتُومْ *makhtoûm*, fém. ة et مُخَتَّمْ *moḵhattem*, fém. ة; être scellé, 1° f. passive خُتِمَ *khotem*; usités dans le lang. en gén. — طَبَعَ *ṭheba'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَبْعْ *ṭhaba'* s. m.); scellé, مَطْبُوعْ *matlhboû'*, fém. ة; être scellé, 7° f. اِنْطَبَعَ *enṭheba'* (n. d'act. اِنْطِبَاعْ *enṭhebà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Cacheter.* ‖ 2° Terme de maçonnerie. ثَبَّتَ *ṯsebbet*, 2° f. de ثَبَتَ *ṯsebet*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَثْبِيتْ *teṯsbît* s. m.); scellé. مُثَبَّتْ *moṯsebbet*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — avec du plâtre, جَبَّسَ *ǧebbes*, 2° f. de جَبَسَ *ǧebes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْبِيسْ *teǧbîs* s. m.); scellé, مُجَبَّسْ *moǧebbes*, fém. ة; us. dans le lang. en gén., v. *Cimenter* etc. 3° Boucher avec du mastic etc., سَدّ *sedd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَدّ *sedd* s. m.); scellé, مَسْدُودْ *mesdoûd*, fém. ة; être scellé. 7° f. اِنْسَدّ *enseddi*; us. dans le lang. en gén. V. *Boucher* etc.

SCELLEUR, s. m. Celui qui scelle, صاحب الطّابع *ṣâḥeb elṭhàba'*.

SCÈNE, s. f. ‖ 1° Partie du théâtre où jouent les acteurs, مَلْعَبْ *mel'ab* s. m., plur. مَلَاعِبْ *melà'eb* (lang. en gén.). 2° Décoration du théâtre, مَنْظَرْ *manḍḥar* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Division d'une pièce de théâtre, قِسْمْ *qesm* s. m., plur. أَقْسَامْ *aqsàm* (lang. en gén.). 4° Ensemble d'objets qui s'offrent à la vue, مَنْظَرْ *manḍḥar* s. m., plur. مَنَاظِرْ *menàḍḥer* (lang. en gén.). 5° Sorte d'esclandre, وُقْعَةْ *oûaq'a* s. f. (lang. en gén.), v. *Dispute, Querelle* etc.

SCÉNIQUE, adj. Qui a rapport à la scène, au théâtre. لعبي *la'bi*, fém. ة (lang. en gén.).

SCÉNOGRAPHIE, s. f. رَسْمْ *resm* s. m. (lang. en gén.). — تَصْوِيرْ *taṣôûir* s. m. (lang. en gén.).

SCÉNOGRAPHIQUE, adj. رَسْمِي *resmi*, fém. ة (lang. en gén.).

SCEPTICISME, s. m. Doctrine des sceptiques, مذهب اهل الشّكوك *medheb àhel echchekôûk* s. m. (vulg. en gén.).

SCEPTIQUE, adj. من اهل الشّكوك *men àhel echchekôûk* (lang. en gén.).

SCEPTRE, s. m. جُرْزْ *ǧorz* s. m., plur. أَجْرَازْ *aǧràz*. — قضيب الملك *qaḍhib el melek* s. m. « bâton du roi » (vulg. en gén.). — مِخْصَرَةْ *meḵhṣera* s. f., plur. مَخَاصِرْ *meḵhâṣer*. ‖ Fig. Le pouvoir souverain, حُكْمْ *ḥokom* s. m. (lang. en gén.), v. *Pouvoir.*

SCHAH, s. m. Titre du souverain de la Perse, شَاهْ *chàh* s. m.

SCHELEM, s. m. Terme du jeu, كَبُّوتْ *kabboûṯ* s. m. (Afrique' vulg.).

SCHIITE, adj. Sectateur d'Ali, v. *Chiite.*

SCHISMATIQUE, adj. شَارِي pour شَارِي *chàri*, fém. ة. — خَارِجِي *khàreǧi*, plur. ة (Afrique). — مُشَاقِقْ *moshâqeq* (El. Bochtor). — مُعَانِدْ *mo'ànid*, fém. ة (El. Bochtor), v. *Hérétique.*

SCHISME, s. m. Séparation de communion religieuse — faire schisme, تَشَرَّى *techerrà*, 5° f. de شَرَا *cherà*. — شِقَاقْ *cheqâq* s. m. (El. Bochtor). — تَخْوِيرِي *tekhaourâǧi* s. m.; faire schisme, خَوْرَجْ *khaoûredǧ* (Alger, Cherbonneau). — اِفْتِرَاقْ *eftîràq* s. m. (lang. en gén.), v. *Hérésie.*

SCHISTE, s. m. Minéral, تَافِزَة *tâfeza* s. f. (Alger, Cherbonneau).

SCHLAGUE, s. f. Coups de bagnette, عَصَا *'aṣà* s. f. (lang. en gén.). v. *Bastonnade* etc.

SCIAGE, s. m. Action de scier, نَشْرْ *nechr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe.

SCIANT, adj. Qui ennuie, رَكِيكْ *rekîk*, fém. ة (Tunisie). — سَامِطْ *sàmeṭh*, fém. ة (Algérie), v. *Ennuyeux.*

SCIATIQUE, adj. Douleur, goutte sciatique, عرق النّسا *'arq ennesà* (lang. en gén.). — Nerf sciatique, نَسَا *nesà* s. f. (lang. en gén.).

SCIE, s. f. 1° Instrument pour scier — petite scie, سَارُوقَةْ *sàroûqa* s. f. — en gén., مِنْشَارْ *menchâr* s. m., plur. مَنَاشِيرْ *menàchir* (lang. en gén.). — مِيشَارْ *michâr* s. m., plur. مَوَاشِيرْ *moûâchir*. 2° Chose fatigante, ennuyeuse, رِكَاكَةْ *rekâka* s. f. (Tunisie). — سماطة *semâṭha* s. f. (Algérie).

SCIÉ, part. passé. مَنْشُورْ *menchoûr*, fém. ة, v. *Scier.*

SCIEMMENT, adv. Avec connaissance de ce que l'on fait, بالذّمّة *beddemma*. — بعلم *be'elm* (lang. en gén.). v. *Exprès.*

SCIENCE, s. f. 1° Connaissance qu'on a de qqch. — d'un homme bien renseigné, دِرَايَةْ *derâïa* s. f. — معرفة *ma'refa* s. f. (lang. en gén.). — دِبَرْ *deber* s. m., plur. أَدْبَارْ *adbàr*. — عِلْمْ *'elm* s. m. (lang. en gén.), v. *Connaissance.* 2° Ensemble de connaissances sur une matière, عِلْمْ *'elm* s. m., plur. عُلُومْ *'eloûm* (lang. en gén.); les sciences exactes, علم الرّياضات *'elm errîâḍhât*; ex. : versé dans les sciences, مُتَفَنِّنْ بِالْعُلُومْ. — du droit, دِبَرْ *debr* s. m. — Science médicale, طِبّ *ṭhebb* s. m. — فَنّ *fenn* s. m., plur. فُنُونْ *foûoûn* et أَفْنَانْ *afnàn* (lang. en gén.). 3° Érudition, عِلْمْ *'elm* s. m. (lang. en gén.). — فَضِيدَةْ *fedhîla* s. f., plur. فَضَائِلْ *fedhâïl*. — مِلّ *mell* s. m., v. *Érudition.*

SCIÈNE, s. f. Poisson, حُسْرُمْ *ḥosrom* s. m.

SCIENTIFIQUE, adj. عِلْمِي *'elmi*, fém. ة (lang. en gén.).

SCIENTIFIQUEMENT, adv. عِلْمِيًّا *'elmiïan* adv. (lang. en gén.).

SCIER, v. a. 1° Couper avec une scie, أَشَرْ *àcher*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. أَشْرْ *achr* s. m.); 2° f. أَشَّرْ *achcher* (n. d'act. تَأْشِيرْ *taṯchîr* s. m.). — نَشَرْ *nechar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَشْرْ *nachr* s. m.); scié, مَنْشُورْ *menchoûr*, fém. ة; être scié, 5° f. تَنَشَّرْ *tenachchar* (n. d'act. تَنَشُّرْ *tenachchour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — وَشَرْ *oûcher*, aor. يَشِرْ. av. acc. de la ch. (n. d'act. وَشْرْ *oûechr* s. m.); scié, مَوْشُورْ *moûchoûr*, fém. ة. ‖ 2° Fig. Ennuyer qqn., ثَقَّلَ *ṯsaqqal*, 2° f. de ثَقَلَ *ṯseqal*, av. على de la pers. (Afrique). — رَكَّكَ *rekkek*, av. على de la pers. (us. dans le lang. de Tunisie), v. *Ennuyer.*

SCIERIE, s. f. مَنْشَرَةْ *menchera* s. f. (lang. en gén.).

SCIEUR, s. m. نَشَّارْ *nachchàr* s. m. (lang. en gén.).

SCILLE, s. f. Plante, سِبِقْلْ *siqal* s. m. — عُنْصُلْ *'onṣol* s. m. (Constantine). — فِرْعَوْنَةْ *fer'aoûna* s. f. (Alger). — بصل عنصل *beṣal 'onṣol* s. m. (El. Bochtor).

SCILLITIQUE, adj. مُنْصُلِيٌّ *'onṣoli,* fém. ĕ.

SCINDER, v. a. Couper, diviser, قَسَمَ *qesem,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. قَسْمٌ *qesm* s. m.); scindé, مَقْسُومٌ *maqsōūm,* fém. ĕ; être scindé, 5e f. تَقَسَّمَ *teqassem* et 7e f. إِنْقَسَمَ *engesem* (n. d'act. إِنْقِسَامٌ *enqesām* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Diviser* etc.

SCINQUE, s. m. Reptile saurien, اسقنقور *esqanqōūr* s. m. (El. Bochtor).

SCINTILLANT, adj. Qui scintille, بَارِق *bàreq,* fém. ĕ (lang. en gén.). — عَرِضٌ *'arīḍ,* fém. ĕ. V. *Scintiller.*

SCINTILLATION, s. f. بُرُوقٌ *borōūq* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Scintiller.*

SCINTILLEMENT, s. m. بُرُوقٌ *borōūq* s. m. (lang. en gén.).

SCINTILLER, v. n. Jeter un éclat brillant, بَرَقَ *beraq,* aor. *o* (n. d'act. بَرْقٌ *barq* s. m. et بُرُوقٌ *borōūq* s. m.); qui scintille, بَارِقٌ *bàreq,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Briller* etc.

SCION, s. m. V. *Brise, Rejeton.*

SCISSION, s. f. Division dans une assemblée, شِقَاقٌ *cheqàq* s. m. (lang. en gén.). — إِنْفِرَاقٌ *enferàq* s. m. (lang. en gén.), v. *Division, Partage.*

SCISSURE, s. f. Fente, شَقٌّ *chaqq* s. m., plur. شُقُوقٌ *choqōūq* (lang. en gén.). v. *Fente.*

SCIURE, s. f. Ce qui tombe quand on scie du bois etc., نَشَارَةٌ *nachàra* s. f. (lang. en gén.).

SCLÉREUX, adj. V. *Fibreux.*

SCOLASTIQUE, adj. 1° Qui a rapport aux écoles, مَكْتَبِي *mektebi* (lang. en gén.). 2° s. f. عِلْمُ الكلام *'elm el kelàm* s. m. (lang. en gén.).

SCOLIASTE, s. m. Commentateur, شَارِحٌ *chàreḥ* s. m. (lang. en gén.).

SCOLIE, s. f. Commentaire, شَرْحٌ *charḥ* s. m., plur. أَشْرَاحٌ *achràḥ* (lang. en gén.).

SCOLIÉ, adj. Commenté. مَشْرُوحٌ *machrōūḥ,* fém. ĕ (lang. en gén.).

SCOLOPENDRE, s. m. ‖ 1° Plante, لسان الايّل *lesàn el aïïel* s. m. «langue de cerf» (El. Bochtor). ‖ 2° Insecte myriapode, ابو اربعين *bou arba'în* «qui a quarante» (lang. en gén.).

SCOMBRE, s. m. Poisson, قِرْبٌ *qerb* s. m.

SCORIE, s. f. تُوبَالٌ *tōūbàl* s. m. — خَبَثٌ *ḫebaṯs,* coll. masc. — فِلَزٌّ *felazz,* coll. masc. — رَغْوَةُ المادن *raghōūet el ma'àden* s. f. — عَكَرٌ *'akar* s. m., v. *Résidu.*

SCORIFICATION, s. f. تَرْغِيَةٌ *targhia* s. f. (El. Bochtor). V. les noms d'act. du verbe *Scorifier.*

SCORIFICATOIRE, s. m. Ecuelle à scorifier, بودقة *bōūdeqa* s. f. (El. Bochtor).

SCORIFIER, v. a. رَغَّى *raghghà,* 2e f. de رَغَا *reghà,* av. acc. du métal (n. d'act. تَرْغِيَةٌ *targhia* s. f.).

SCORPION, s. m. Insecte, رُشْكٌ *rochk* s. m. — شِبْدِعٌ *chebda'* s. m., plur. شَبَادِعُ *chebàde'.* — jaune ou récemment éclos, شَبَاةٌ *cheba* s. f., plur. شَبَوَاتٌ *chebōūàt.* — شَامِدٌ *chàmed* s. m., plur. شَوَامِدُ *chōūàmed.* — عِرْيَظٌ *'eriaṯh* s. m. — عَقْرَبٌ *'aqreb* s. f., plur. عَقَارِبُ *'aqàreb* (lang. en gén.), terme technique; femelle le même avec un ĕ; mâle, عُقْرُبَانٌ *'oqrobàn;* qui abonde en scorpions, مَعْقَرَةٌ *ma'qera;* d'hiver, عقرب الجيرَانِ *'aqrab el ḥiràn.* — عَنْقَفِيز *'anqafiz* s. m. — فِرْضِخٌ *ferḍhiḫ* s. m. — فِصْعِلٌ *fesè'el* s. m. ‖ Signe du zodiaque, العَقْرَبُ *el'aqrab* (lang. en gén.).

SCORSONÈRE, s. f. Plante, دبح *debaḥ* s. m. (El. Bochtor). — مَرّ *marr* s. m.; مُرَيْرٌ *moréir* s. m. — قعباروون *qa'bàrōūn* s. m. (El. Bochtor). — نُكَدٌ *nekd* s. m.

SCRIBE, s. m. كَاتِبٌ *kàteb* s. m., plur. كُتَّابٌ *kottàb* (lang. en gén.). V. *Écrivain.*

SCROFULAIRE, s. f. Plante, حشيشة الشوكى *ḥachichet echchoūka* s. f. (El. Bochtor).

SCROFULES, s. f. plur. خَنَازِيرُ *ḫenàzir* s. f. plur. (lang. en gén.).

SCROFULEUX, adj. ‖ 1° Qui est affecté de scrofules, به خنازير *bih ḫenàzir* (lang. en gén.). ‖ 2° Qui a rapport aux scrofules, خَنَازِيرِيٌّ *ḫenàziri.*

SCROTAL, adj. Qui appartient au scrotum, كِيسِيٌّ *kisi,* fém. ĕ.

SCROTUM, s. m. Enveloppe commune des testicules, جِرَابٌ *ǰeràb* s. m., plur. جُرُبٌ *ǰorb.* — صَفَنٌ *ṣafn* s. m., plur. أَصْفَانٌ *aṣfàn.* — Gonflement du scrotum, قَرْوٌ *qarōū* s. m.; qui a le scrotum gonflé, قَرْوَانِيٌّ *qarōūàni.* — كِيسٌ *kis* s. m. (lang. en gén.).

SCRUPULE, s. m. ‖ 1° Ce qui embarrasse la conscience, أَرَبٌ *arb* s. m. — شَكٌّ *chekk* s. m. (lang. en gén.). — رَيْبٌ *réib* s. m. (lang. en gén.). — وَرَعٌ *ōūra'* s. m.; avoir des scrupules, وَرَعَ *ōūra',* aor. يَرَعُ. V. *Doute.* ‖ 2° Exactitude, minutie, تَدْقِيقٌ *tadqiq* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Poids de 24 grains, قِيرَاطٌ *qiràṯh* s. m. (lang. en gén.). ‖ 4° Répugnance, v. ce mot.

SCRUPULEUSEMENT, adv. بِتَدْقِيقٍ *betadqiq* (lang. en gén.).

SCRUPULEUX, adj. ‖ 1° Qui est sujet à avoir des scrupules, مُتَشَكِّكٌ *motechekkek,* fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 2° Minutieux, مُدَقِّقٌ *modaqqaq* (lang. en gén.). — dans les comptes, نَطَسَ *naṭas;* être très scrupuleux, نَطَسَ *naṭas,* aor. *a* (n. d'act. نَطْسٌ *naṭs* s. m.). V. *Consciencieux, Minutieux.*

SCRUPULOSITÉ, s. f. Qualité de celui qui est scrupuleux, تَدْقِيقٌ *tadqiq* s. m. (lang. en gén.). — نَطْسٌ *naṭs* s. m. — وَرَعٌ *ōūra'* s. m.

SCRUTATEUR, s. m. Qui scrute, بَاحِثٌ *bàḥeṯs* et بَحَّاثٌ *baḥḥàṯs* s. m. (lang. en gén.). — Celui qui est chargé de vérifier le scrutin, كَشَّافٌ *kechchàf* s. m. (lang. en gén.). V. le suivant.

SCRUTER, v. a. Examiner à fond, بَحَثَ *beḥaṯs,* aor. *o,* av. عن de la ch. (n. d'act. بَحْثٌ *baḥṯs* s. m.); 3e f. بَاحَثَ *bàḥaṯs* (n. d'act. مُبَاحَثَةٌ *mobàḥeṯsa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — بَحْثَرَ *baḥṯsar,* av. acc. de la ch. (n. d'act. بَحْثَرَةٌ *baḥṯsera* s. f.); être scruté, 2e f. تَبَحْثَرَ *tebaḥṯsar.* — اِسْتَبْرَى *estebra,* 10e f. de بَرَى *bera,* av. acc. de la ch. (n. d'act. اِسْتِبْرَاء *estebrà* s. m.). — اِسْتَبْصَرَ *estabṣar,* 10e f. de بَصَرَ *beṣar,* av. acc. de la ch. (n. d'act. اِسْتِبْصَارٌ *estebṣàr* s. m.). — بَهَّشَ *behech,* aor. *i,* av. عن de la ch. (n. d'act. بَهْشٌ *behch* s. m.). — تَوَّرَ *tewwar,* 2e f. de تَارَ *tsàr,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَثْوِيرٌ *tetsōūir* s. m.); scruté, مُثَوَّرٌ *motsōūwar,* fém. ĕ. — دَحَصَ *deḥaṣ,* aor. *a,* av. عن de la ch. (n. d'act. دَحْصٌ *daḥṣ* s. m.); 2e f. دَحَّصَ *daḥḥaṣ,* av. عن de la ch. (n. d'act. تَدْحِيصٌ *tadḥiṣ* s. m.). — la conduite de qqn., حَرَّرَ *ḥarrar,* 2e f. de حَرَّ *ḥarr,* av. على de la pers. (n. d'act. تَحْرِيرٌ *taḥrir* s. m.) (El. Bochtor). — la conduite de qqn., دَقَّقَ *daqqaq,* 2e f. de دَقَّ *daqq,* av. على de la pers. (n. d'act. تَدْقِيقٌ *tadqiq* s. m.) (El. Bochtor). — les affaires de qqn., رَسَّ *rass,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. رَسٌّ *rass* s. m.). — فَحَثَ *feḥaṯs,* aor. *a,* av. عن de la ch. (n. d'act. فَحْثٌ *feḥṯs* s. m.); 8e f. اِفْتَحَثَ *eftehaṯs,* av. عن de la ch. (n. d'act. اِفْتِحَاثٌ *eftehàṯs* s. m.). — فَحَصَ *feḥaṣ,* aor. *a,* av. عن de la pers. ou de la ch. (n. d'act. فَحْصٌ *feḥṣ*

s. m.); 5e f. تَفَحُّصٌ *tefaḥḥaṣ*, av. عن (n. d'act. تَفَحُّصٌ *tefaḥḥouṣ* s. m.). — قُلَّبٌ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); us. dans le lang. vulg. d'Afrique. — avec les yeux, قَنَّ *qann*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَنٌّ *qann* s. m.). — إِقْتِنَاصٌ *eqtenaṣ*, 8e f. de قَنَصَ *qenaṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'art. إِقْتِنَاصٌ *eqtenâṣ* s. m.). — إِقْتَارٌ *eqtâr*, 8e f. de قَارَ *qâr*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِقْتِيَارٌ *eqtiâr* s. m.). — نَجَسٌ *nedjes*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. نَجَسٌ *nedjes* s. m.); 5e f. تَنَجَّسَ *tenedjdjes*, av. عن (n. d'act. تَنَجُّسٌ *tenedjdjouṣ* s. m.); qui scrute, scrutateur, نَجَّاسٌ *nedjdjâṣ* s. m. — نَدَشَ *nedech*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. نَدْشٌ *nedch* s. m.). — تَنَقَّبَ *tenaqqab*, 5e f. de نَقَبَ *neqab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنَقُّبٌ *tenaqqoub* s. m.); litt. «percer». — نَقَّرَ *naqqar*, 2e f. de نَقَرَ *neqar*, av. acc. ou عن de la ch. (n. d'act. تَنْقِيرٌ *tanqir* s. m.); litt. «éplucher»; 5e f. تَنَقَّرَ *tenaqqar*, av. acc. ou عن (n. d'act. تَنَقُّرٌ *tenaqqour* s. m.); scruté, مُنَقَّرٌ *monaqqar*, fém. ة. — نَقَشَ *neqach*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. نَقْشٌ *naqch* s. m.). V. *Examiner* etc.

SCRUTIN, s. m. Suffrage, عطية راى *'alhiiat râï* s. f. «action de donner un avis, une opinion».

SCULPTABLE, adj. Qui peut être sculpté, يتنقش *ietnaqqach* (lang. en gén.).

SCULPTER, v. a. Tailler avec le ciseau le marbre etc., نَحَتَ *neḥat*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَحْتٌ *naḥt* s. m.); sculpté. مَنْحُوتٌ *manḥoût*, fém. ة. — نَقَرَ *neqar*, aor. *o*, av. فى du marbre etc. (n. d'act. نَقْرٌ *naqr* s. m.); sculpté, مَنْقُورٌ *manqoûr*, fém. ة. — نَقَشَ *neqach*, aor. *a*, absol. ou av. acc. (n. d'act. نَقْشٌ *naqch* s. m.); sculpté, مَنْقُوشٌ *manqoûch*, fém. ة; être sculpté, se sculpter. 5e f. تَنَقَّشَ *tenaqqach*; usités dans le lang. en gén.

SCULPTEUR, s. m. مُصَوِّرٌ *moṣôuuêr* s. m. — فَخَّارٌ *faḫḫâr* s. m. (El. Bochtor). — نَقَّاشٌ *naqqâch* s. m. (lang. en gén.). — نَحَّاتٌ *naḥḥât* s. m.

SCULPTURE, s. f. فَخَّرٌ *faḫr* s. m. (El. Bochtor). — نَقْشٌ *naqch* s. m. (lang. en gén.).

SE, pron. réfl. On le traduit par les mots رُوحٌ *rôuḥ* ou نَفْسٌ *nefs* «personne»; ex. : il se tua, قتل روحه *qetel rôuḥou*; elle se lava, غسلت نفسها *ghaslet nefshâ* (lang. en gén.), v. *Pronom.*

SÉAMMENT, adv. D'une manière séante, بلياقة *beliâqa* (lang. en gén.), v. *Convenablement.*

SÉANCE, s. f. ¦ 1° Acte de celui qui est assistant, حُضُورٌ *ḥodhôur* s. m. (lang. en gén.), v. *Assistance, Présence.* ¦ 2° Portion de journée pendant laquelle une assemblée est réunie, مَجْلِسٌ *medjles* s. m., plur. مَجَالِسُ *medjâles*; جَلْسَةٌ *djelsa* s. f.; جُلُوسٌ *djolôus* s. m.; tenir séance, جَلَسَ *djeles*, aor. *i* et 5e f. تَجَلَّسَ *tedjelles*; us. dans le lang. en gén. — قَعْدَةٌ *qa'da* s. f. (lang. en gén.). — مَقَامَةٌ *meqâma* s. f., plur. ات (lang. en gén.).

SÉANT, part. prés. 1° Qui siège, جَالِسٌ *djâles*, fém. ة (lang. en gén.). — قَاعِدٌ *qâ'ed*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Siéger.* ¦ 2° s. m. Posture d'un homme assis sur son lit, حَيْلٌ *ḥîl* s. m. (El. Bochtor); assis sur son séant, قايم على حَيْلِهِ *qâim 'ala ḥîlou*. — Se mettre sur son séant, تَقَعَّدَ *teqa''ad*, 5e f. de قَعَدَ *qa'ad*; us. dans le lang. en gén.

SÉANT, adj. Qui sied, qui est convenable, لَايِقٌ *lâïq*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Convenable.*

SEAU, s. m. Vaisseau en bois etc. — petit seau, حُرْجَةٌ *ḥordja* s. f., plur. حُرَجٌ *ḥoradj*. — en cuir servant à tirer l'eau du puits, دَلْوٌ *delôu* s. m., plur. دَلَى *delà* (lang. en gén.). — pour arroser, زَرَافَةٌ *zerâfa* s. f., plur. ات. — plein d'eau, سَجْلٌ *sedjel* s. m., plur. سُجُولٌ *sodjôul*; سَجِيلَةٌ *sedjîla* s. f., plur. سَجَايِلُ *sedjâïl*; vider un seau, سَجَلَ *sedjel*, av. acc. du liquide et 4e f. أَسْجَلَ *esdjel*. — en bois, سَطْلٌ *sethal* s. m., plur. سُطُولٌ *sothoul* (lang. en gén.). — Seau avec une anse, سَلْمٌ *selm* s. m., plur. سِلَامٌ *selâm*. — de grande dimension, سَوْلَا *sauelà* s. f. — servant à arroser, سَانِيَةٌ *sânia* s. f., plur. سَوَانِي *sauâni*. — petit, كُتْعَةٌ *kot'a* s. f., plur. كُتَعٌ *kota'*. — pour puiser de l'eau dans un puits, مِتْعَةٌ *met'a* s. f. — grand, مَغْدٌ *maghd* s. m. — pour tirer de l'eau d'un puits et que l'on attache au bout d'un bâton, مِنْزَفَةٌ *menzefa* s. f. — grand, نَبْطَلٌ *naïthal* s. m. — petit, مَلْغَةٌ *melgha* s. f. 2° En parl. de vaisseaux de toute forme propres à contenir de l'eau, سطل *sethal* s. m. (lang. en gén.).

SÉBESTE, s. m. Fruit du sébestier, مُخَيِّطٌ *mokhîieth* s. m. (El. Bochtor).

SÉBESTIER, s. m. Arbuste, مخيطة *mokhîietha* s. f. (El. Bochtor).

SÉBILE, s. f. Vaisseau de bois rond et creux, باقية *bâguia* s. f., plur. بواقى *bôuâqui* (Alger, Cherbonneau). — قَصْعَةٌ *qas'a* s. f. (lang. en gén.), v. *Écuelle.*

SEC, adj. 1° Qui a peu ou point d'humidité — en parl. du sol, بَالِلٌ *bâleḥ*, fém. ة; être sec, desséché, بَلَحٌ *beluḥ*, aor. *a* (n. d'act. بَلْحٌ *belaḥ* s. m.). — Desséché, تَارِزٌ *târez*, fém. ة. — جَافٌّ *djâff*, fém. ة; جَفِيفٌ *djefîf*, fém. ة, plur. جِفَافٌ *djefâf*; être sec, جَفَّ *djeff*, aor. *i*. — en parl. du sol, جَرْزٌ *djerz*, plur. أَجْرَازٌ *adjrâz*. — en parl. du temps, جَهَادٌ *djemâd*, plur. جُهُدٌ *djomod*. — Desséché (sol), مُحَفَّضٌ *moḥaffadh* fém. ة; être sec, حَفَضَ *ḥafadh*, aor. *a* (n. d'act. حَفْضٌ *ḥafadh* s. m.). — Aride (sol), حُثْجُبٌ *ḥouthjoub*. — (sol), أَجِيفٌ *aḥief*, fém. حَيْفَاءُ *ḥîfâ*, plur. جِيفٌ *ḥîf*. — Être sec (épi), حَانَ *ḥân*, aor. *i*. — en parl. du sol, خَاسِفٌ *khâsef*, fém. ة, plur. خُسْفٌ *khosaf*; خَسِيفٌ *khesif*, fém. ة. — Desséché (plante etc.), خُشِّيٌّ *khechchî*, fém. ة. — en parl. du bois, مُدْرِنٌ *modren*. — Être sec, en parl. d'un étang, دَبَّ *debb*, aor. *i*. — Desséché, أَرْتَخٌ *artakh*, fém. رَتْخَاءُ *retkhâ*, plur. رُتْخٌ *rotokh*. — Être sec, à sec, en parl. d'un étang, رَسَخَ *resakh* (n. d'act. رُسُوخٌ *rosôukh* s. m.). — Desséché par le soleil, شَاسِفٌ *châsef*; شَسِيفٌ *chesîf*. — Aride, شَاصِبٌ *châṣeb*; être sec, شَصَبَ *chaṣab*, aor. *o* (n. d'act. شَصَبٌ *chaṣb* s. m.). — شَايِحٌ *châïch*, fém. ة (Afrique); être sec, شَاحَ *châḥ*, aor. *i*. — Être sec, desséché, صَلَّ *ṣall*, aor. *i* (n. d'act. صَلٌّ *ṣall* s. m.). — Aride, صَامِلٌ *ṣamel*, fém. ة; صَمِيلٌ *ṣemîl*. — Desséché, صُوحَانٌ *ṣôuḥân*. — Aride, صَاوٍ pour صَاوِيٌ *ṣâoui*, fém. ة. — Desséché, aride, ضَامِرٌ *dhâmer*, fém. ة. — Desséché, ضُوجَانٌ *dhôudjân*. — Être sec, عَبِسَ *'abes*, aor. *a* (n. d'act. عَبَسٌ *'abes* s. m.). — Être sec, aride, عَشِبَ *'acheb*, aor. *a* (n. d'act. عَشَبٌ *'achab* s. m.). — Desséché, en parl. du pain, عَيْشَمٌ *'aïcham*. — Être sec, en parl. du maïs, فَشِعَ *fecha'*, aor. *a* (n. d'act. فَشَعٌ *fecha'* s. m.). — en parl. des plantes, مُتَفَقِّعٌ *motefaqqe'*, fém. ة. — Être sec, desséché (fruit, datte), قَبَّ *qabb*, aor. *o* (n. d'act. قَبٌّ *qabb* s. m.). — Aride, desséché, قَاحِلٌ *qâḥel*, fém. ة; devenir sec, قَحِلَ *qeḥal*, aor. *a* (n. d'act. قَحْلٌ *qaḥl* s. m.). — Être sec, desséché, قَرِتَ *qeret*, aor. *o* (n. d'act. قُرُوتٌ *qorôut* s. m.). — Être sec, قَسَا *qesà*, aor. *o* (n. d'act. قَسْوٌ *qasôu* s. m.). — Aride, قَشَاشٌ *qochâch*. — Desséché, قِشِعٌ *qechi'*, fém. ة. — Être sec, aride, قَعَطَ *qa'aṭh*, aor. *a* (n. d'act. قَعَطٌ *qa'ṭh* s. m.). — en parl. d'un arbre, d'un cuir etc., قَفَلَ *qafal*; قَافِلٌ *qâfel*, fém. ة; قَفِيلٌ *qefîl*, fém. ة. — en parl. d'un arbre, كَنِيبٌ *kenîb*. — Sans pluie (saison, année), مَاحِلٌ *mâḥelh*. — Être sec, à sec, en parl. d'un étang, نَشَّ *nechch*, aor. *i* (n. d'act. نَشِيشٌ *nechich* s. m.). — Morceau de bois sec, هَشِيمَةٌ *hechîma* s. f., plur. هَشَائِمُ *hechâïm*. — Être sec, à sec (puits etc.), أَوْجَأَ *aôudja*, 4e f. de وَجَأَ *ôudja*. — يَبِسَ *iabes*, fém. ة; يَابِسٌ *iâbes* (lang. en gén.); يَبِيسٌ *iabîs*; أَيْبَسُ *aïbes*; مُتَيَبِّسٌ *mottabes*, fém. ة; être sec ou le devenir, يَبِسَ *ibes*, aor. يَيْبَسُ (n. d'act. يُبْسٌ *iobs* s. m.). ¦ 2° Qui n'est plus frais — (datte etc.), خَشِفٌ *khechîf*, fém. ة.

— يَابِس *iàbes* (lang. en gén.), v. ci-dessus. 3° Que l'on a fait sécher, يَابِس *iabes* (lang. en gén.). — Vieux, en parl. du pain, نَاشّ *nàss*, v. ci-dessus. 4° En parl. du vin etc., حَارّ *hàrr*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Fort*. 5° Qui n'a point de graisse, d'embonpoint — être sec (corps), ذَبّ *debb*, aor. *i* (n. d'act. ذَبّ *debb* s. m.). — (homme ou animal), شَازِب *chàzeb*, fém. ة; être sec, maigre, شَزَبَ *chezeb*, aor. *o* (n. d'act. شَزُوبٌ *chozoūb* s. m.). — شَاسِبٌ *chàseb*, fém. ة; être sec, maigre, شَسِبَ *chesel*, aor. *a* (n. d'act. شَسَبٌ *chesab* s. m.). — en parl. des membres, être sec, maigre, شَلّ *chell*, aor. *o*. — (homme), صَمِير *ṣemir*. — Mince, طَمَلَّس *ṭhemallas*. — Être sec, عَشِمَ *'achem*, aor. *a* (n. d'act. عَشَمٌ *'acham* s. m.); devenir sec, maigre, 5e f. تَعَشَّمَ *te'achchem* (n. d'act. تَعَشُّمٌ *te'achchoum* s. m.). — Contracté, أَكِز *akezz*, fém. كَزَّا *kezzà*. — Être sec, en parl. de la peau, لَصَغَ *leṣagh*, aor. *a* (n. d'act. لَصَغٌ *taṣagh* s. m.). V. *Maigre, Mince*. 6° Sans condiment — (pain), sec, قَفِير *qefir*; قَفَرَ *qafr*; être sec, قَفَرَ *qafar* (n. d'act. قَفْرٌ *qafr* s. m.) et 4e f. أَقْفَرَ *aqfar* (n. d'act. إِقْفَارٌ *eqfàr* s. m.). — Sec (pain), كَفِن *kefen*; مُكَفَّن *mokfen*. ‖ 7° Habit sec, usé, قَدِيم *qedim*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Usé, Vieux*. ‖ 8° Argent sec, argent comptant, حَاضِر *hàdher* (lang. en gén.). — عين *'aïn* (lang. en gén.), v. *Argent, Comptant*. ‖ 9° En parl. de l'esprit etc. — dénué d'agrément (style etc.), ثَقِيل *ṭeqil*, fém. ة «lourd» (lang. en gén.). ‖ 10° Qui n'a point de sensibilité (cœur, homme), بَارِد *bàred*, fém. ة «froid» (lang. en gén.), v. *Froid, Insensible*. ‖ 11° Qui est d'humeur dure, قَاسٍ *qàsel*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Dur, Sévère*. ‖ 12° Sec, pris adverbialement, v. *Beaucoup*. ‖ 13° A sec, loc. adv. Sans eau, بلا ماء *belà mà* (lang. en gén.). — Sans argent, على الناشف *'alennàchef* (El. Bochtor). ‖ 14° Tout sec, sans rien de plus, فَقَطْ *faqaṭh* (lang. en gén.).

SÉCABLE, adj. Qui peut être coupé, ينقطع *ienqeṭha'* (lang. en gén.).

SÉCANT, adj. Qui coupe, قَاطِع *qàṭhe'*, fém. ة (lang. en gén.).

SÉCANTE, s. f. Terme de géométrie, خَطّ قَاطِع *khaṭṭ qàṭhe'* s. m. (lang. en gén.). — قَاطِعَة *qàṭhe'a* s. f.

SÉCATEUR, s. m. Instrument aratoire en forme de ciseaux, مِقَصّ *meqaṣṣ* s. m. (lang. en gén.).

SÉCESSION, s. f. Séparation, إِفْتِرَاق *eftiràq* s. m. (lang. en gén.).

SÉCHAGE, s. m. V. les noms d'act. de *Sécher, faire Sécher*.

SÈCHE ou **SEICHE,** s. f. Poisson, اخطبوط *akhṭhebōuṭh* s. m. (El. Bochtor). — سبيدج *sebideǧ* s. m. (El. Bochtor).

SÈCHEMENT, adv. ‖ 1° D'une manière sèche, en lieu sec, فى النشاف *fennechàf* (lang. en gén.). ‖ 2° D'une manière froide, بقساحة *beqesàḥa* (lang. en gén.). V. *Froidement*.

SÉCHER, v. a. ‖ 1° Rendre sec, جَفَّفَ *ǧeffef*, 2e f. de جَفّ *ǧeff*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْفِيف *teǧfif* s. m.); qui sèche, مُجَفِّف *moǧeffef*; séché, مُجَفَّف *moǧeffef*, fém. ة. — laisser, faire sécher des figues, des raisins etc., زَبَّبَ *zebbeb*, 2e f. de زَبّ *zebb*, av. acc. (n. d'act. تَزْبِيب *tezbib* s. m.). — Faire sécher au soleil, شَرَّى *cherà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَرًى *cheri* s. m.); 2e f. شَرَّى *cherrà*, av. acc. (n. d'act. تَشْرِيَة *techria* s. f.). — Faire sécher au soleil ou autrement, شَيَّخَ *chiiaḳ*, 2e f. de شَاخَ *chàḳ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْيِيخ *techiiḳ* s. m.); séché, مُشَيَّخ *mochiieḳ*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — en parl. du soleil, du vent, صَوَّحَ *ṣōūōaḥ*, 2e f. de صَاحَ *ṣàḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْوِيح *taṣōūiḥ* s. m.); séché, desséché, مُصَوَّح *moṣōūōaḥ*, fém. ة. — en parl. du vent, صَوَّعَ *ṣōūōa'*, 2e f. de صَاعَ *ṣà'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْوِيع *taṣōūi'* s. m.); séché, desséché, مُصَوَّع *moṣōūōa'*, fém. ة. — Dessécher, أَقْحَلَ *aqḥal*, 4e f. de قَحَلَ *qeḥal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِقْحَال *eqḥàl* s. m.); séché, desséché, مَقْحُول *maqḥōūl*, fém. ة. — Dessécher, قَاسَحَ *qàsaḥ*, 3e f. de قَسَحَ *qesaḥ* (n. d'act. قِسَاح *qesàḥ* s. m.). — Rendre sec, aride, قَمَّ *qamm*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَمٌّ *qamm* s. m.); 2e f. قَمَّمَ *qammam*, av. acc. (n. d'act. تَقْمِيم *taqmim* s. m.). — Faire sécher le bois etc., أَمَدَ *amadhdh*, 4e f. de مَدَّ *madhdh*, av. acc. (n. d'act. إِمْدَاظ *emdhàṭh* s. m.); séché, مَمْدُوظ *mamdhōūdh*, fém. ة. — Rendre sec, نَشَّفَ *nechchef*, 2e f. de نَشَفَ *nechef*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْشِيف *tenchif* s. m.); séché, مُنَشَّف *monachchef*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — la viande, وَزَّأَ *ouzà*, av. acc. (n. d'act. وَزْأ *ōūzà* s. m.). ‖ 2° Mettre à sec, يَبَّسَ *iebbes*, 2e f. de يَبِسَ *ibes*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.); ex. : ils les font sécher et les conservent, وهم يبيّسونه ويدخرونه. V. *Dessécher*. ‖ 3° Sécher les larmes, v. *Consoler*. ‖ 4° v. n. Devenir sec — en parl. du bois, بَاضَ *bàdh*, aor. *i* (n. d'act. بَيْض *bidh* s. m.). — en parl. d'un palmier جَدَمَ *ǧedem*, aor. *i* (n. d'act. جُدُوم *ǧodōum* s. m.). — en gén., جَفّ *ǧeff*, aor. *i* (n. d'act. جَفّ *ǧeff* s. m.); 5e f. تَجَفَّفَ *teǧeffef* (n. d'act. تَجَفُّف *teǧeffouf* s. m.); séché, مُجَفَّف *moǧeffef*, fém. ة. — en parl. du sang, جَلَبَ *ǧeleb*, aor. *i* (n. d'act. جُلُوب *ǧolōub* s. m.). — en parl. des arbres, حَتَّ *aḥatt*, 4e f. de حَتَّ *ḥatt* (n. d'act. إِحْتِتَاث *eḥtìàt* s. m.) — en parl. d'un arbre, d'un membre du corps etc., حَشَّ *ḥachch*, aor. *o* (n. d'act. حَشّ *ḥachch* s. m.); 8e f. إِحْتَشَّ *eḥtechch* (n. d'act. إِحْتِشَاش *eḥtichàch* s. m.). — en parl. de la salive dans la bouche, خَدَعَ *kheda'*, aor. *a* (n. d'act. خَدْع *khada'* s. m.). — en parl. d'une plaie, اِنْدَمَلَ *endemel*, 7e f. de دَمَلَ *demel* (n. d'act. إِنْدِمَال *endemàl* s. m.). — شَسَفَ *chesef*, aor. *i* (n. d'act. شَسْف *chesf* s. m.). — en gén., شَاحَ *chàḥ*, aor. *i*; séché, sec, شَايِح *chàieḥ*, fem. ة (lang. d'Afrique). — en parl. d'un arbre, صَوَا *ṣōūa*, aor. *i*; 2e f. صَوَّى *ṣōūōua* (n. d'act. تَصْوِيَة *taṣōūia* s. f.). — en parl. d'un arbre, إِنْضَرَأَ *endhera*, 7e f. de ضَرَأَ *dhera*. — ضَمِدَ *dhemad*, aor. *a* (n. d'act. ضَمَدٌ *dhamad* s. m.). — en parl. de la salive sur les lèvres, عَصَبَ *'aṣab*, aor. *i* (n. d'act. عَصْب *'aṣb* s. m.). — Se dessécher, en parl. de la peau, عَظَبَ *'aḍhab*, aor. *i*. — en parl. du raisin, عَنْجَدَ *'andjad* (n. d'act. عَنْجَدَة *'andjeda* s. f.). — en parl. d'une branche, عَهَنَ *'ahan*, aor. *i*. — en parl. d'une plante, d'un terrain ensemencé, أَعَاسَ *a'às*, 4e f. de عَاسَ *'às*. — en parl. du blé, de l'orge etc., فَغَا *feghà*, aor. *o* (n. d'act. فَغْو *faghou* s. m.). — en parl. des plantes, قَبَّ *qabb*, aor. *o* (n. d'act. قَبّ *qabb* s. m.); 2e f. قَبَّبَ *qabbab* (n. d'act. تَقْبِيب *taqbib* s. m.); séché, مُقَبَّب *moqabbab*, fém. ة. — en parl. du poisson, قَتَنَ *qeṭen*, aor. *o* (n. d'act. قُتُون *qoṭōun* s. m.). — Se dessécher, قَحَلَ *qeḥal*, aor. *a* (n. d'act. قَحْل *qaḥl* s. m.); 5e f. تَقَحَّلَ *teqaḥḥal* (n. d'act. تَقَحُّل *teqaḥḥoul* s. m.). — en parl. des plantes, قَفَّ *qaff*, aor. *o* (n. d'act. قُفُوف *qofōuf* s. m.). — en parl. des yeux qui pleurent, 4e f. أَقْفَفَ *aqfef* (n. d'act. إِقْفَاف *eqfàf* s. m.). — en gén., نَشَفَ *nechef*, aor. *a* (n. d'act. نَشْف *nechf* s. m.); séché, نَاشِف *nàchef*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — يَبِسَ *ibes* (lang. en gén.), v. *se Dessécher*. ‖ 5° En parl. d'une partie du corps — en parl. des mamelles, اِسْتَحْشَفَ *estaḥchef*, 10e f. de حَشَفَ *ḥechef* (n. d'act. إِسْتِحْشَاف *estiḥchàf* s. m.). — en parl. des nerfs, des muscles, زَنَ *zenn*, aor. *a* (n. d'act. زَنّ *zenn* s. m.). — en parl. du pied, de la main, عَقَمَ *'aqam*, aor. *i* (n. d'act. عَقْم *'aqm* s. m.). — en gén., يَبِسَ *ibes* (lang. en gén.). ‖ 6° Dépérir, languir, v. ces mots.

SÉCHERESSE, s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est sec — dans la bouche, جَذَبَ *ǧeḍeb* s. m. — de la terre, جَرُوز *ǧerouz* s. m. — قُحُولَة *qoḥōūla* s. f. — كُلْبَة *kolba* s. f. — نَشَاف *nechàf* s. m. — يبوسة *iobousa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de *être Sec*. 2° Sécheresse du temps, قَحْط *qaḥṭh* s. m.; être frappé de sécheresse (année), قَحِطَ *qaḥaṭh*, aor. *a*. — مَشِخ *mechaḥ*, aor. *a*, v. *Aridité*. ‖ 3° Absence d'embonpoint, v. *Maigreur* et les noms d'act. de *être Sec*. ‖ 4° Manque d'ar-

gent, gêne, ضِيْق *dhiq* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.), v. *Gêne, Pénurie.* ‖ 5° Fig. Manière sèche de répondre, قَسَاحَة *qesàḥa* s. f. (lang. en gén.).‖

SÉCHERIE, s. f. et **SÉCHOIR,** s. m. Lieu où l'on fait sécher les étoffes etc., منشر *menchar* s. m., plur. مَنَاشِر *menàcher* (lang. en gén.), du verbe نشر *necher* «étendre».

SECOND, adj. ‖ 1° Deuxième, qui suit le premier, ثَانِي pour ثَانِيٌ *tsàni*, fem. ثَانِيَة *tsània* (lang. en gén.). ‖ 2° Autre, آخر *akher*, fém. ة (lang. en gén.). v. *Autre.* ‖ 3° Qui tient le second rang, ثَانِيٌ *tsàni*, fém. ة (lang. en gén.); ثِنْيٌ *tseni*, plur. أَثْنَا *atsnà.* ‖ 4° Inférieur, v. ce mot. ‖ 5° s. m. Celui qui tient le second rang, خليفة *khelifa* s. m. (lang. d'Afrique), v. *Lieutenant.* ‖ 6° Celui qui aide un autre dans une entreprise, مُسَاعِدٌ *mosà'ed* (lang. en gén.). — مُعِينٌ *mo'în* s. m. (lang. en gén.). ‖ 7° Le second d'un navire, خليفة *khelifa* s. m. (lang. en gén.). — رائس الثّانى *ràis elṯsṯsàni* «le second capitaine» (lang. en gén.).

SECONDAIRE, adj. Accessoire qui ne vient qu'en second, ثَابِعٌ *tàbe'*, fem. ة (lang. en gén.), v. *Accessoire.*

SECONDAIREMENT, adv. ثَانِيًا *tsànian* adv. (lang. en gén.).

SECONDE, s. f. Soixantième partie d'une minute, ثانِيَة *tsània* s. f., plur. ثَوَانِي *tsoūàni* (lang. en gén.).

SECONDEMENT, adv. En second lieu, ثَانِيًا *tsànian* et ثَانِيَةً *tsàniatan* adv. (lang. en gén.).

SECONDER, v. a. ‖ 1° Servir d'aide à qqn., سَاعَدَ *sà'ad*, 3e f. de سَعْدَ *sa'ad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَاعَدَة *mosà'eda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — عَانَ *'àn*, aor. *i, o*, av. acc. de la pers.; 3e f. عَاوَنَ *'àoūen*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاوَنَة *mo'àoūna* s. f.); us. dans le lang. en gén. — l'exécution d'une chose, la faciliter, نَجَّحَ *nedjdjeḥ*, 8e f. de نَجَحَ *nedjaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْجِيح *tandjîḥ* s. m.). — وَفَّقَ *oūaffaq*, 2e f. de وَفَقَ *oūfaq*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَوْفِيق *taoūfiq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Aider, Assister* etc. ‖ 2° Se seconder, s'assister mutuellement, تَعَاوَنَ *te'àoūen*, 6e f. de عَانَ *'àn* (lang. en gén.).

SECONDINES, s. f. plur. Terme de médecine, مَشِيمَة *mechima* s. f. (El. Bochtor).

SECOUADE, s. f. Réprimande, paroles vides, بَخْصَة *baḳhṣa* s. f. (lang. en gén.), v. *Réprimande.*

SECOUEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

SECOUER, v. a. ‖ 1° Remuer à plusieurs reprises, بَعْذَرَ *ba'der*, av. acc. (n. d'act. بَعْذَارَة *be'dàra* s. f.). — تَرْتَرَ *tartar*, av. acc. (n. d'act. تَرْتَرَة *tartera* s. f.). — حَرْكَتَ *ḥarkel*, av. acc. (n. d'act. حَرْكَتَة *ḥarketa* s. f.). — حَشْحَسَ *ḥashas*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَشْحَسَة *ḥashesa* s. f.). — qqn. et l'enlever de sa place, حَلْحَلَ *ḥalḥal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَلْحَلَة *ḥalḥela* s. f.). — les pieds en marchant, خَزْعَلَ *khaz'al* (n. d'act. خَزْعَلَة *khaz'ela* s. f.). — خَضَّ *khadhdh*, aor. *o*, av. acc.; secoué. مَخْضُوض *makhdhoūdh*, fem. ة (El. Bochtor). — خَلَجَ *kheledj*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَلْج *khaldj* s. m.). — dans ses mains, دَصْدَصَ *dasdas*, av. acc. (n. d'act. دَصْدَصَة *dasdesa* s. f.). — دَعْدَعَ *da'da'*, av. acc. (n. d'act. دَعْدَعَة *da'de'a* s. f.); secoué, مُدَعْدَع *moda'da'*, fem. ة (Alger, Cherbonneau). — رَعَصَ *re'aṣ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَعْص *ra'ṣ* s. m.); être secoué, 8e f. إِرْتَعَصَ *erte'aṣ* (n. d'act. إِرْتِعَاص *erte'àṣ* s. m.). — violemment qqch., زَعْزَعَ *za'za'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَعْزَعَة *za'ze'a* s. f.); secoué, مُزَعْزَع *moza'za'*, fem. ة; être secoué (arbre, navire etc.), 2e f. تَزَعْزَعَ *teza'za'* (n. d'act. تَزَعْزُع *teza'zu'* s. m.). — Faire trembler, زَلْزَلَ *zelzel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَلْزَلَة *zelzela* s. f.); secoué, مُزَلْزَل *mozelzel;* être secoué, 2e f. تَزَلْزَلَ *tezelzel;* us. dans le lang. en gén. — en parl. d'un cheval etc. qui secoue sa selle, أَزْهَقَ *azhaq*, 4e f. de زَهَقَ *zehaq* (n. d'act. إِزْهَاق *ezhàq* s. m.). — Secoué, agité par le vent etc., سَفِيَ *sefih.* — Qui secoue sa selle (cheval), سَنُوف *senoūf;* مِسْنَاف *mesnàf.* — la tête, en parl. d'une bête de somme qui aperçoit une prairie, تَشَدَّرَ *teched'der*, 5e f. de شَدَرَ *ched'er* (n. d'act. تَشَدُّر *teched'doūr* s. m.). — son frein (cheval), أَشْرَى *achrà*, 4e f. de شَرَا *cherà.* — صَعْصَعَ *ṣa'ṣa'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَعْصَعَة *ṣa'ṣe'a* s. f.); 2e f. تَصَعْصَعَ *teṣa'ṣa'*, aor. ب de la pers. etc. — فَرْفَرَ *farfar*, av. acc. (n. d'act. فَرْفَرَة *farfera* s. f.); se secouer, être secoué, 2e f. تَفَرْفَرَ *tefarfar* (n. d'act. تَفَرْفُر *tefarfir* s. m.). — un bâton etc., brandir, قَسْقَسَ *qasqas*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَسْقَسَة *qasqesa* s. f.). — la tête, قَطْرَبَ *qaṭhrab*, absol. ou av. acc. (n. d'act. قَطْرَبَة *qaṭhreba* s. f.). — قَلْقَلَ *qalqal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَلْقَلَة *qalqela* s. f.); secoué, مُقَلْقَل *moqalqal;* être secoué, 2e f. تَقَلْقَلَ *teqalqal.* — la tête (en parl. d'un animal), تَقَمَّعَ *teqamma'*, 5e f. de قَمَعَ *qema'* (n. d'act. تَقَمُّع *teqammou'* s. m.). — لَصْلَصَ *laṣlaṣ*, av. acc. (n. d'act. لَصْلَصَة *laṣleṣa* s. f.). — مَتَلَ *metel*, av. acc. (n. d'act. مَتْل *metl* s. m.); secoué, مَمْتُول *memtoūl*, fém. ة. — مَثْمَثَ *meṯsmeṯs*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَثْمَثَة *meṯsmeṯsa* s. f.). — تَمَخَّخَ *temaḳhkhadj*, 5e f. de مَخَّخَ *mekhadj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمَخُّخ *temaḳhkhoudj* s. m.). — مَخَضَ *mekhadh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَخْض *makhdh* s. m.); secoué, مَمْخُوض *mamkhoūdh*, fém. ة; être secoué, 5e f. تَمَخَّضَ *temaḳhkhadh* (n. d'act. تَمَخُّض *temaḳhkhoudh* s. m.). — les dés avant de les jeter, مَزَّ *mezz*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَزّ *mezz* s. m.). — Secouer vigoureusement, مَلَتَ *melet*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَلْت *melt* s. m.). — نَتَقَ *netaq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَتْق *natq* s. m.); secoué, مَنْتُوق *mantoūq*, fém. ة. — نَجْنَجَ *nedjnedj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَجْنَجَة *nedjnedja* s. f.). — نَدَأَ *nedà*, av. acc. de la ch. — Secouer le coton en le cardant, نَدَفَ *nedef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَدْف *nedf* s. m.); secoué, مَنْدُوف *mendoūf*, fém. ة. — une bourse pour la vider, نَشْنَشَ *nechnech*, av. acc. — نَصْنَصَ *naṣnaṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَصْنَصَة *naṣneṣa* s. f.). — نَضْنَضَ *nadhnadh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَضْنَضَة *nadhnedha* s. f.); secoué, مُنَضْنَض *monadhnadh*, fém. ة. — نَغَّضَ *naghghadh*, 2e f. de نَغَضَ *neghadh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْغِيض *tanghîdh* s. m.); secoué, مُنَغَّض *monaghghadh*, fém. ة; secouer la tête, 10e f. إِسْتَنْغَضَ *estanghadh* (n. d'act. إِسْتِنْغَاض *estenghàdh* s. m.). — les cheveux, sa chevelure, نَفَلَ *nefal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَفْل *nafl* s. m.); secoué, مَنْفُول *manfoūl*, fém. ة. — un habit etc. pour lui enlever la poussière, secouer un arbre etc., نَفَضَ *nefadh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَفْض *nafdh* s. m.); avec force, 2e f. نَفَّضَ *naffadh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْفِيض *tanfîdh* s. m.); qui secoue, نَافِض *nàfedh*, fém. ة; secoué, مَنْفُوض *manfoūdh*, fém. ة; être secoué, 5e f. تَنَفَّضَ *tenaffadh* (n. d'act. تَنَفُّض *tenaffoudh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — la tête, نَهَزَ *nehez*, absol. ou aor. *a*, av. ب (n. d'act. نَهْز *nehz* s. m.). — ses mains, تَهَبَّى *tehebba*, 5e f. de هَبَا *hebà.* — en gén., هَزَّ *hezz*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. هَزّ *hezz* s. m.); 2e f. هَزْزَ *hezzez* (n. d'act. تَهْزِيز *tehziz* s. m.); être secoué, 5e f. تَهَزْزَ *tehezzez* et 8e f. إِهْتَزَّ *ehtezz* (n. d'act. إِهْتِزَاز *ehtizàz* s. m.); qui secoue, هَازّ *hàzz;* usités dans le lang. en gén. — avec force, هَزْمَرَ *hezmer*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَزْمَرَة *hezmera* s. f.). — Agiter, brandir, هَزْهَزَ *hezhez*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَزْهَزَة *hezheza* s. f.). — هَشْهَشَ *hechhech*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَشْهَشَة *hechhecha* s. f.). — هَادَ *hàd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَيْدَ *hid* s. m.); 2e f. هَيَّدَ *hiied*, av. acc. (n. d'act. تَهْيِيد *tehiid* s. m.); secoué, مُهَيَّد *mohüed*, fém. ة. — un liquide, وَخَفَ *oūkhaf*, aor. يَخِفُ, av. acc. (n. d'act. وَخْف *oūakhf* s. m.). V. *Agiter, Remuer* etc. ‖ 2° Donner une commotion morale, هَادَ *hàd*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَيْدَ *hid* s. m.); 2e f. هَيَّدَ *hiied*, av. acc. (n. d'act. تَهْيِيد *tehiid* s. m.); secoué,

مُهَيَّجٌ *mohiied*, fém. ĕ. V. *Agiter, Troubler* etc. ‖ 3° Gronder, réprimander, بَخَصَ *bekhaṣ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَخْصٌ *bakhṣ* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Gronder, Réprimander* etc. ‖ 4° Se défaire de qqch. par un mouvement violent, خَلَعَ *khela'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — أَلْقَى *alqa*, 4e f. de لَقِيَ *leqa*, av. acc. de la ch. — Secouer le joug, القى النير *alqa ennir* (El. Bochtor). ‖ 5° Être secoué — par le vent, إِصْطَفَقَ *eṣṯhefaq*, 8e f. de صَفَقَ *ṣefaq* (n. d'act. إِصْطِفَاق *eṣṯhefâq* s. m.). — تَهَيَّبَ *tehebheb*, 2e f. de هَيْبَ *hebheb*. — هَاثَ *hâṯṣ*, aor. *i* (n. d'act. هَيْثٌ *hiṯṣ* s. m.). ‖ Se secouer, نفض روحه *nefaḍh roḥōu* «secouer sa personne» (vulg. en gén.); s'agiter fortement, 8e f. إِنْتَفَضَ *entefaḍh* (lang. en gén.), v. ci-dessus.

SECOURABLE, adj. ‖ 1° Qui aime à secourir, مُسْعِفٌ *mos'ef*, fém. ĕ (El. Bochtor). ‖ 2° Qui peut être secouru, ينسعف *ïense'af*, v. *Secourir*.

SECOURANT, adj. V. *Secourir*.

SECOURIR, v. a. ‖ 1° Aider, donner du secours, آزَرَ *azar*, 3e f. de أَزَرَ *azer*, av. acc. — qqn., تَمَّلَ *ṯsemel*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. تَمْلٌ *ṯseml* s. m.); 2e f. تَمَّلَ *ṯsemmel*, av. acc. (n. d'act. تَتْمِيلٌ *teṯsmil* s. m.); secouru, مُتَمَّلٌ *moṯsemmel*, fem. ĕ. — qqn., حَبَّضَ *ḥabbaḍh*, 2e f. de حَبَضَ *ḥebaḍh*, aor. *i*, av. عن de la pers. (n. d'act. تَحْبِيضٌ *taḥbiḍh* s. m.). — qqn., حَفَضَ *ḥefaḍh*, av. عن de la pers. (n. d'act. حَفْضٌ *ḥafḍh* s. m.); qui secourt, حَافِضٌ *ḥâfeḍh*, fem. ĕ. — qqn., رَفَدَ *refed*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَفْدٌ *refd* s. m.); 3e f. رَافَدَ *râfed*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُرَافَدَةٌ *morâfeda* s. f.). — qqn., سَاعَفَ *sa'af*, 3e f. de سَعَفَ *se'af*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَاعَفَةٌ *mosà'efa* s. f.); 4e f. أَسْعَفَ *as'af*, av. acc. de la pers. et ب du secours (n. d'act. إِسْعَافٌ *es'âf* s. m.); secouru, مَسْعُوفٌ *mas'ōuf*, fém. ĕ; qui secourt, مُسْعِفٌ *mos'ef*, fém. ĕ; être secouru, 7e f. إِنْسَعَفَ *ense'af* (n. d'act. إِنْسِعَافٌ *ense'âf* s. m.); us. dans le lang. du Levant. — qqn., عَاوَنَ *'àoūn*, 3e f. de عَانَ *'an*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاوَنَةٌ *mo'âoūna* s. f.); 4e f. أَعَانَ *a'àn*, av. acc. (n. d'act. إِعَانَةٌ *i'âna* s. f.); us. dans le lang. en gén. — qqn., غَاثَ *ghâṯṣ*, aor. *o*, *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَوْثٌ *ghōuṯṣ* s. m.); 4e f. أَغَاثَ *aghâṯṣ*, av. acc. de la pers. et ب du secours (n. d'act. إِغَاثَةٌ *ighâṯṣa* s. f.). — qqn., كَنَفَ *kenef*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَنْفٌ *kenf* s. m.); 3e f. كَانَفَ *kânef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَانَفَةٌ *mokânefa* s. f.). — qqn., أَنْشَعَ *ancha'*, 4e f. de نَشَعَ *necha'*, av. acc. de la pers. et ب du secours (n. d'act. إِنْشَاعٌ *enchà'* s. m.); secouru, مَنْشُوعٌ *menchōu'*, fém. ĕ. — qqn., نَصَرَ *neṣar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَصْرٌ *naṣr* s. m.); secouru, مَنْصُورٌ *manṣōur*, fém. ĕ; qui secourt, نَاصِرٌ *nâṣer*, fém. ĕ; se secourir mutuellement, 5e f. تَنَصَّرَ *tenaṣṣar* (n. d'act. تَنَصُّرٌ *tenaṣṣour* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : celui qui pense que Dieu ne le secourra pas, وَمَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ ٱللَّهُ (Coran, chap. 22). — qqn., نَكَبَ *nekeb*, aor. *o*, av. عن de la pers. (n. d'act. نُكُوبٌ *nokōub* s. m.). — qqn., هَنَأَ *henà*, aor. *a*, av. acc. de la pers., v. *Aider, Assister, Secours*. ‖ 2° Se secourir mutuellement, تَسَاعَدُوا *tesà'adōu*, 6e f. plur. de سعد *sa'ad* (n. d'act. تَسَاعُدٌ *tesà'oud* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَعَاوَنُوا *te'âounōu*, 6e f. plur. de عَانَ *'an* (lang. en gén.).

SECOURS, s. m. ‖ 1° Aide, assistance — prêtée à qqn., خُفْرَةٌ *khoufra* s. f.; prêter secours à qqn., خَفَّرَ *khaffar*, 2e f. de خَفَرَ *khefer*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْفِيرٌ *takhfir* s. m.). — Venir au secours de qqn., lui prêter assistance, رَفَدَ *refed*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَفْدٌ *refd* s. m.); 3e f. رَافَدَ *râfed*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُرَافَدَةٌ *morâfeda* s. f.); demander secours à qqn., 5e f. تَرَفَّدَ *tereffed* (n. d'act. تَرَفُّدٌ *tereffoud* s. m.) et 10e f. اِسْتَرْفَدَ *esterfed* (n. d'act. إِسْتِرْفَادٌ *esterfâd* s. m.), av. acc. de la pers.; qui prête secours, رَافِدٌ *râfed*, fém. ĕ. — Assistance, رَوْحٌ *rōuḥ* s. m. — Aide, assistance, مُسَاعَدَةٌ *mosà'eda* s. f.; prêter secours à qqn., سَاعَدَ *sà'ad*, 3e f. de سَعَدَ *se'ad*, av. acc. de la pers. (us. dans le lang. en gén.). — Assistance, مُسَاعَفَةٌ *mosà'efa* s. f.; prêter secours à qqn., سَاعَفَ *sà'af*, 3e f. de سَعَفَ *se'af*, av. acc. de la pers. (El. Bochtor, Levant). — Appeler qqn. à son secours, أَشْلَا *achlà*, 4e f. de شَلَا *chelà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِشْلَا *echlà* s. m.); 8e f. أَشْتَلَا *echtelà*, av. acc. (n. d'act. إِشْتِلَا *echtilà* s. m.). — Assistance, صَارَخَهُ *ṣârekha* s. f.; venir au secours de qqn., أَصْرَخَ *aṣrakh*, 4e f. de صَرَخَ *ṣerakh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِصْرَاخٌ *eṣrâkh* s. m.); appeler qqn. à secours, crier au secours, صَرَخَ *ṣerakh*, aor. *a* et 10e f. du même اِسْتَصْرَخَ *estaṣrakh*, av. acc. de la pers.; qui appelle au secours, صَارِخٌ *ṣârekh*, fém. ĕ; qui vient au secours, مُصْرِخٌ *moṣrekh*, fém. ĕ; qui appelle au secours, مُسْتَصْرِخٌ *mostaṣrekh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Assistance, مُظَاهَرَةٌ *modhâhera* s. f.; demander secours à qqn., اِسْتَظْهَرَ *estadhhar*, 10e f. de ظَهَرَ *dhahar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِسْتِظْهَارٌ *estedhhâr* s. m.); qui demande secours, مُسْتَظْهِرٌ *mostadhher*, fém. ĕ. — Assistance, مُعَاوَنَةٌ *mo'âoūna* s. f.; إِعَانَةٌ *i'âna* s. f.; prêter secours à qqn., عَاوَنَ *'àoūn*, 3e f. de عَانَ *'an*, av. acc. de la pers.; demander secours à qqn., 10e f. اِسْتَعَانَ *este'an*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِسْتِعَانَةٌ *este'âna* s. f.); se prêter réciproquement secours, 6e f. plur. تَعَاوَنُوا *te'âounōu*; qui demande secours, مُسْتَعِينٌ *moste'in*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.; ex. : c'est toi dont j'implore le secours, إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ (Coran, chap. 1). — Assistance, غِيَاثٌ *ghiâṯs* s. m.; إِغَاثَةٌ *ighâṯsa* s. f.; مَغُوثَةٌ *maghōuṯsa* s. f.; appeler à son secours, غَاثَ *ghâṯs*, aor. *i*, *o*, av. acc. et 10e f. اِسْتَغَاثَ *esteghâṯs*, av. acc. de la pers.; qui vient au secours, مُغِيثٌ *moghiṯs*; au secours! وَاغَوْثَاهُ; le secours de la religion, غياث الدين *ghiâṯs eddin*. — Assistance à qqn. en détresse, فَزْعٌ *feza'* s. m.; se porter au secours de qqn., فَزِعَ *feza'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et 4e f. أَفْزَعَ *afza'*, av. acc. (n. d'act. إِفْزَاعٌ *efzà'* s. m.). — Assistance en troupes, en argent etc., مَدَدٌ *medad* s. m.; إِمْدَادٌ *emdâd* s. m.; prêter secours à qqn., مَدَّ *medd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب du secours et 4e f. أَمَدَّ *amedd*, av. acc. et ب (n. d'act. إِمْدَادٌ *emdâd* s. m.); demander des secours à qqn., 10e f. اِسْتَمَدَّ *estemedd*, av. acc. de la pers. et على de l'ennemi; demande de secours, اِسْتِمْدَادٌ *estemdâd* s. m.; qui envoie des secours, مُمِدٌّ *momedd*, fém. ĕ. — Assistance, نَصْرٌ *naṣr* s. m.; prêter secours à qqn., نَصَرَ *neṣar*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; invoquer le secours de qqn., 10e f. اِسْتَنْصَرَ *estanṣar*, av. acc. de la pers. et على de l'ennemi (n. d'act. اِسْتِنْصَارٌ *estenṣâr* s. m.); se prêter secours, 5e f. تَنَصَّرَ *tenaṣṣar*; usités dans le lang. en gén. — Implorer le secours, l'aide de qqn., اِسْتَنْفَرَ *estenfer*, 10e f. de نَفَرَ *nefer*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِسْتِنْفَارٌ *estenfâr* s. m.). V. *Aide, Assistance* et les noms d'act. du verbe *Secourir*. ‖ 2° Troupes envoyées au secours d'une armée, مَدَدٌ *medad* s. m., v. ci-dessus. ‖ 3° Secours, aumônes, v. *Aumônes* etc.

SECOURU, part. passé. مُعَاوَنٌ *mo'âoūn*, fém. ĕ. — مَنْصُورٌ *manṣōur*, fém. ŏ (lang. en gén.), v. *Secourir*.

SECOUSSE, s. f. 1° Agitation, ébranlement de ce qui est secoué, تَرْتَرَةٌ *tartera* s. f. — خَضْخَةٌ *khaḍhḍha* s. f. (Levant, El. Bochtor). — رَجْفَةٌ *redjfa* s. f. — au prop. et au fig., زَوَالٌ *zoûal* s. m.: il a éprouvé une secousse, زَالَ زَوَالَهُ *sàl zoûalou* (Kazimirski). — نَفْضَةٌ *nofâdha* s. f. (lang. en gén.). — هَزَّةٌ *hezza* s. f. (lang. en gén.), v. *Agitation* et les noms d'act. du verbe *Secouer*. 2° Tremblement de terre, رَجْفَةٌ *redjfa* s. f. — زَلْزَلَةٌ *zelzela* s. f. (lang. en gén.), v. *Tremblement*. ‖ 3° Fig. Secousse produite par la fièvre etc., نَفْضَةٌ *nofâdha* s. f. — رَجْفَةٌ *redjfa* s. f. (lang. du Levant, El. Bochtor), v. *Attaque*.

SECRET, adj. Que l'on tient caché, بَاطِنٌ *bâṯhen*, fém. ĕ; en secret, بَاطِنًا *bâṯhenan* adv. — خَافٍ pour خَافِيٌ *khâfi*, fém. ĕ; مُخْفٍ pour مُخْفِيٌ *makfi*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — سِرِّيٌّ *serri*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Être secret (affaire), اِنْطَلَسَ *enthelas*, 7e f. de طَلَسَ

thelas (n. d'act. إِنْطِلَاسٌ *enthelàs* s. m.). — مَكْتُومٌ *mektoūm*, fém. ة; مُكَتَّمٌ *mokettem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Caché*.

SECRET, s. m. ‖ 1° Ce qui doit être tenu secret — secret qui préoccupe, بَثٌّ *betṯs* s. m. — بِطَانَةٌ *bethàna* s. f., plur. بَطَايِنُ *bethàin*. — Communiquer un secret à qqn., بَاحَ *bàḥ*, aor. *o*, av. الى de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. بَوْحٌ *bouḥ* s. m.). — خَفِيَّةٌ *khefiia* s. f., plur. خَفِيَّاتٌ *khefiiàt*. — دِمَاجٌ *demàdj* s. m. — سِرٌّ *serr* s. m., plur. أَسْرَارٌ *asràr* (lang. en gén., terme technique); confier à qqn. un secret, سَارَّ *sàrr*, 3° f. de سَرَّ *serr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَارَّةٌ *mosàrra* s. f.); qui est dans le secret, دَاخِل ٱلسِّرّ *dàkhel esserr*; garder un secret, كتم *ketem*, av. acc. du secret (lang. en gén.); ex. : le prophète communiqua en secret à une de ses femmes, وَأَسَرَّ ٱلنَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ; en grand secret, سِرٌّ مِنَ الاسْرَارِ *serr men el asràr* (lang. en gén.). — Qui cache son secret, كَتُومٌ *ketoūm*, plur. كُتُمٌ *kotom*; en secret, مُتَكَتِّمًا *moteketteman* adv. — Secret qui vient d'être divulgué, نَجِيثَةٌ *nedjiṯsa* s. f., plur. نَجَايِثُ *nedjàiṯs*. — Secret communiqué à qqn., نَجْوَى *nedjoū* s. m. et ة s. f. — Communiquer un secret à qqn., نَادَا *nàdà*, 3° f. de نَدَا *nedà*, av. acc. de la pers. et ب du secret (n. d'act. مُنَادَاةٌ *monàdà* s. f.). — Cacher un secret, نَمَسَ *nemes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَمْسٌ *nems* s. m.); confier à qqn. un secret, 3° f. نَامَسَ *nàmes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَامَسَةٌ *monàmesa* s. f.). — هَمْسٌ *hems* s. m. 2° Cachette, خَمْرَةٌ *khemra* s. f.; en secret, en cachette, على خَمْرَة *'ala khemra*. — En secret, بالخفا *belkhefà* (lang. d'Afrique). — En secret, سِرًّا *serran* adv. et بالسِّرّ *besserr* (lang. en gén.).

SECRÉTAIRE, s. m. Qui écrit les lettres de qqn., خوجة *khodja* s. m. (Algérie). — كَاتِبُ سِرّ *kàteb serr* s. m. (lang. en gén.). — كَاتِبٌ *kàteb* s. m., plur. كُتَّابٌ *kottàb* (lang. en gén.). Secrétaire d'État, دوادار *dōūdàdar* s. m. «qui tient l'écritoire». — وَزِيرٌ *oūzir* s. m., plur. وُزَرَا *oūzarà* (lang. en gén.). V. *Ministre*. Meuble pour écrire, مَكْتَبٌ *mekteb* s. m. (lang. en gén.).

SECRÉTARIAT, s. m. Fonctions de secrétaire, كتابة السّرّ *ketàbet esserr* s. f. (lang. en gén.). ‖ Lieu où habite le secrétaire, بيت الخوجة *béit elkhodja* (Algérie). — بيت الكتابة *béit el kitàba* (lang. en gén.).

SECRÈTEMENT, adv. D'une manière secrète, بالخفي *belkhefà* (lang. en gén.). — سِرًّا *serran* adv.; بالسّرّ *besserr* et فى السّرّ *fesserr* (lang. en gén.). — بالسّرقة *besserqa* (Afrique vulg.). Dans le fond du cœur, سِرًّا *serran* adv. — فى القلب *fel qalb* (lang. en gén.).

SÉCRÉTER, v. a. Opérer la sécrétion — en parl. des organes du corps, أَحْدَثَ *aḥdeṯs*, 4° f. de حَدَثَ *ḥedeṯs* (n. d'act. إِحْدَاثٌ *eḥdàṯs* s. m.). — قَذَى *qeḍa*, aor. *i*. — en parl. du nez, مَخَطَ *meḵhath*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَخْطٌ *maḵhth* s. m.). — رَشَحَ *rechaḥ*, aor. *a* (n. d'act. رَشْحٌ *rachḥ* s. m.).

SÉCRÉTEUR, adj. رَاشِحٌ *ràcheḥ*, fém. ة.

SÉCRÉTION, s. f. Terme de physiologie, رَشْحٌ *rachḥ* s. m. (Levant). — إِسْتِفْرَاغٌ *estifràgh* s. m.; sécrétion d'urine, استفراغ البولى *estifràgh el boūlà*. V. *Écoulement*. Matières qui sortent du corps, بَرَازٌ *beràz* s. m. (El. Bochtor).

SECTAIRE, s. m. Membre d'une secte hérétique, اهل فرقة *ahel ferqa* coll. masc. (lang. en gén.).

SECTATEUR, s. m. Adepte, disciple, تَبَعٌ *teba'* s. m., plur. أَتْبَاعٌ *atbà'*; تَابِعٌ *tàbe'* s. m., plur. تَوَابِعُ *toūàbe'* (lang. en gén.). — دَابِرٌ *dàber*. — شَيِّعٌ *chiia'* s. m., plur. شَيَّعَا *choï'à*; شِيعَة *chi'a* s. m.; مُشَايِعٌ *mochàie'*; devenir sectateur de qqn., شَايَعَ *chàie'*, 3° f. de شَاعَ *chà'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَايَعَةٌ *mochài'a* s. f.). V. *Adepte, Adhérent, Disciple* etc.

SECTE, s. f. Ensemble de personnes ayant une même doctrine, — Doctrine, مَذْهَبٌ *medheb* s. m., plur. مَذَاهِبُ *medàheb* (lang. en gén.). — طَايِفَةٌ *ṭàifa* s. f., plur. طَوَايِفُ *ṭhoūàif* (lang. en gén.). — فِرْقَةٌ *ferqa* s. f., plur. فِرَقٌ *feraq* (lang. en gén.). — مِلَّةٌ *mella* s. f., plur. مِلَلٌ *melal* (lang. en gén.); il n'a ni religion ni secte, ما له لا دين ولا مِلَّة. — نِحْلَةٌ *neḥla* s. f., v. *Doctrine*.

SECTEUR, s. m. Terme de géométrie — de cercle, قطّاع دايرة *qaṭṭàà' dàira* s. m.; de sphère, قطّاع كرة *qaṭṭàà' koura* s. m. (lang. en gén.).

SECTILE, adj. Susceptible de se diviser, ينقسم *ienqesem* (lang. en gén.).

SECTION, s. f. 1° Action de couper, قَطْعٌ *qaṭha'* s. m. (lang. en gén.). v. les noms d'act. du verbe *Couper*. 2° Division d'un ouvrage etc., مَجْزِمٌ *medjzem* s. m., plur. مَجَازِمُ *medjàzem*. — du Coran, حِزْبٌ *ḥàzeb* s. m., plur. أَحْزَابٌ *aḥzàb*. — d'un chapitre, فَصْلٌ *feṣal* s. m., plur. أَفْصَالٌ *afṣàl* (lang. en gén.). — قَسْمٌ *qesm* s. m. et ة s. f., plur. أَقْسَامٌ *aqsàm* (lang. en gén.). — مَقَالَةٌ *meqàla* s. f., v. *Division, Chapitre* etc. 3° Terme de mathématiques, قَطْعٌ *qaṭha'* s. m., plur. قُطُوعٌ *qoṭhoū'* (lang. en gén.). 4° Terme d'histoire naturelle. Division d'un genre, قِسْمَةٌ *qesma* s. f., plur. أَقْسَامٌ *aqsàm* (lang. en gén.). 5° Chacune des divisions d'une ville etc., قسمة *qesma* s. f., plur. اقسام *aqsàm* (lang. en gén.).

SECTIONNEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

SECTIONNER, v. a. 1° Couper par morceaux, قَطَعَ *qeṭha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَطْعٌ *qaṭha'* s. m.); 2° f. قَطَّعَ *qaṭṭha'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْطِيعٌ *taqṭhi'* s. m.); sectionné, مُقَطَّعٌ *moqaṭṭha'*, fém. ة; être sectionné, se sectionner, 5° f. تَقَطَّعَ *teqaṭṭha'* (n. d'act. تَقَطُّعٌ *teqaṭṭhou'* s. m.) et 7° f. إِنْقَطَعَ *enqeṭha'* (n. d'act. إِنْقِطَاعٌ *enqeṭhà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Couper*. 2° Diviser par section, قَسَمَ *qesem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَسْمٌ *qesm* s. m.); sectionné, مَقْسُومٌ *maqsoūm*, fém. ة; être sectionné, se sectionner, 5° f. تَقَسَّمَ *teqassem* (n. d'act. تَقَسُّمٌ *teqassoum* s. m.) et 7° f. إِنْقَسَمَ *enqesem* (n. d'act. إِنْقِسَامٌ *enqesàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Diviser, Partager*.

SÉCULAIRE, adj. Qui se fait de siècle en siècle, جِيلِيٌّ *djili*. — قَرْنِيٌّ *qarni*, fém. ة.

SÉCULARISATION, s. f. Action de séculariser, تَشْلِيحٌ *tachlìḥ* s. m. (El. Bochtor).

SÉCULARISER, v. a. Rendre séculier, شَلَّحَ *chellaḥ*, 2° f. de شَلَحَ *chelaḥ*, av. acc. (n. d'act. تَشْلِيحٌ *tachlìḥ* s. m.); sécularisé, مُشَلَّحٌ *mochellaḥ*, fém. ة (El. Bochtor).

SÉCULARITÉ, s. f. État du séculier, عالمانيّة *'àlemàniia* s. f. (El. Bochtor).

SÉCULIER, adj. Mondain, laïque, ابن الجيل *ibn el djil* «fils du siècle» (El. Bochtor). — عالمانى *'àlemàni*, fém. ة (El. Bochtor), v. *Mondain*.

SÉCULIÈREMENT, adj. على طريق العوام *'ala ṭheriq el'ōūàmm* (El. Bochtor).

SÉCURIFORME, adj. Qui a la forme d'une hache, على صورة شاقور *'ala ṣōūret chàqōūr*.

SÉCURITÉ, s. f. أَمْنٌ *amen* s. m.; أَمَانٌ *amàn* s. m.; أَمَانَةٌ *amàna* s. f.; us. dans le lang. en gén. — Salut, بَلَلٌ *belal* s. m. — سَلَامَةٌ *selàma* s. f.; سَلَامٌ *selàm* s. m.; jouir de la sécurité, أَسْلَمَ *eslem*, 4° f. de سَلِمَ *selem*; us. dans le lang. en gén. — طَمَانٌ *ṭhemàn* s. m. et تَطْمِينٌ *taṭhmin* s. m. — عَافِيَةٌ *'àfia* s. f. (Afrique). — هَنَّا *henà* s. m. (lang. en gén.), v. *Tranquillité* etc.

SÉDATIF, adj. Qui calme, مُسَكِّن *mosekken,* fem. ĕ (lang. en gén.), v. *Calmant.*

SÉDENTAIRE, adj. Qui demeure ordinairement assis, قُعُدَةٌ *qa'oda:* قَعْدِيّ *qa'di,* fém. ĕ; قَاعِدٌ *qà'ed,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. Qui se tient souvent chez soi, ماكن بيتو *màken bèitou* (lang. vulg.). Fixe, v. ce mot.

SÉDIMENT, s. m. Lie, restes — provenant de plantes écrasées, ثْجِيرٌ *tsedjir* s. m. — Marc, ثُفْلٌ *tsofol* s. m.; former un sédiment, ثَفَّلَ *tseffel,* 2e f. de ثَفَلَ *tsefel* (n. d'act. تَثْفِيلٌ *tetsfil* s. m.). — خُثَارَةٌ *khotsàra* s. f. — de beurre, خُلُوصٌ *kholoūs* s. m. — de beurre, رُبٌّ *robb* s. m. — en gén., رُسُوبٌ *resoūb* s. m. (lang. en gén.), v. *Lie, Marc* etc.

SÉDIMENTAIRE, adj. رُسُوبِيٌّ *resoūbi,* fem. ĕ.

SÉDITIEUSEMENT, adv. D'une manière séditieuse, بِعَصْيَان *be'asèan* (lang. en gén.). Trad. par «avec révolte, avec sédition».

SÉDITIEUX, adj. 1° Qui fait ou prend part à une sédition, عَاصِي pour عَاصِيٌ *'àsi,* fém. ĕ, plur. عُصَاةٌ *'osà* (lang. en gén.). — مُنَافِقِي *monàfeq,* fém. ĕ (Afrique). 2° Qui provoque à la sédition, فَتَّان *fettàn* (lang. en gén.), v. *Rebelle, Révolté.*

SÉDITION, s. f. Soulèvement, révolte, أَجَّةٌ *adjdja* s. f., plur. إِجَاجٌ *idjàdj.* — فِتْنَةٌ *fetna* s. f., plur. فِتَنٌ *fetan* (lang. en gén.). — قَوْمَةٌ *qoumma* s. f. (lang. en gén.). — نِفَاقٌ *nefàq* s. m. (lang. d'Afrique). — عِصْيَانٌ *'esèan* s. m., v. *Emeute* etc.

SÉDUCTEUR, adj. Celui qui séduit — trompeur, enjôleur, خَبَّ *khebb;* خَابٌّ *khàbb,* fém. ĕ. — Corrupteur, tentateur, خَابِلٌ *khàbel,* fém. ĕ. — Trompeur, خَادِعٌ *khàda',* fém. ĕ; خَدَّاعٌ *khaddà',* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Tentateur, شَيْطَانٌ *chitthàn,* fém. ĕ, plur. شَيَاطِينُ *chitthin* (lang. en gén.). — غَاوٍ pour غَاوِيٌ *ghàoūi,* fém. غَاوِيَةٌ *ghàoūia* (lang. en gén.). — Tentateur, فَاتِنٌ *fàten,* fém. ĕ; فَتَّانٌ *fettàn,* fém. ĕ, v. *Séduire.*

SÉDUCTION, s. f. ‖ 1° Action par laquelle on séduit, خَدِيعَةٌ *khedi'a* s. f., plur. خَدَايِعُ *khedàie'* (lang. en gén.). — فِتْنَةٌ *fetna* s. f. (lang. en gén.). غَوَايَةٌ *ghoūàia* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Séduire.* 2° Attrait, charme — séductions du monde, plaisirs, زَخَارِفُ الدُّنْيَا *zekhàref eddonià* s. plur., v. *Attrait* etc.

SÉDUIRE, v. a. 1° Faire tomber dans l'erreur, خَبَّ *khabb,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. خَبٌّ *khebb* s. m.); 2° f. خَبَّبَ *khabbeb,* av. acc. (n. d'act. تَخْبِيبٌ *takhbib* s. m.); séduit, مُخَبَّبٌ *mokhabbeb,* fém. ĕ. — Enjôler, سَحَرَ *sahhar,* 2e f. de سَحَرَ *sehar,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْحِيرٌ *tashir* s. m.); séduit, مُسَحَّرٌ *mosahhar,* fém. ĕ; qui séduit, séducteur, سَحَّارٌ *sahhàr* s. m.; us. dans le lang. en gén., litt. «ensorceler, fasciner». — Tromper, خَدَعَ *kheda',* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. خَدْعٌ *khada'* s. m.); être séduit, se laisser séduire, 7e f. إِنْخَدَعَ *enkheda';* us. dans le lang. en gén. — Égarer, ضَلَّلَ *dhallal,* 2e f. de ضَلَّ *dhall,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَضْلِيلٌ *tadhlil* s. m.); ex. : si tu les laisses, ils séduiront tes serviteurs, إِنْ تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ (Coran, chap. 71). — Égarer, faire tomber dans l'erreur, غَوَى *ghoua,* aor. *i,* av. acc. de la pers.; 2e f. غَوَّى *ghoūà,* av. acc. (n. d'act. تَغْوِيَةٌ *taghouìa* s. f.) et 4e f. أَغْوَى *aghoūa,* av. acc.; être séduit, 7e f. إِنْغَوَى *enghouà;* us. dans le lang. en gén. — Tromper, مَكَرَ *mekar,* av. ب de la pers. (n. d'act. مَكْرٌ *makr* s. m.); qui séduit, مَاكِرٌ *màker;* us. dans le lang. en gén. — Tromper, غَرَّ *gharr,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. غَرٌّ *gharr* s. m.). — Tromper, غَشَّ *ghachch,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. غَشٌّ *ghechch* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Égarer, Tromper* etc. ‖ 2° Séduire une femme etc., تَحَيَّلَ *tehèiiel,* 5e f. de حَالَ *hàl,* av. على de la pers. (n. d'act. تَحَيُّلٌ *tehèiioul* s. m.). — Chercher à séduire une femme, سَاعَى *sà'à,* 3e f. de سَعَا *se'a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَاعَاةٌ *mosà'à* s. f.). — une femme, تَصَبَّى *teàabbà,* 5e f. de صَبَا *sebà,* av. acc. de la pers. — خَدَعَ *kheda',* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. خَدْعٌ *khada'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — une femme, فَتَنَ *feten,* av. الى de la pers. (n. d'act. فِتْنَةٌ *fetna* s. f.). V. *Violer.* ‖ 3° Charmer qqn., سلب العقل *seleb el 'aqal* (lang. vulg. en gén.). — فَتَنَ *feten,* aor. *i,* av. الى ou acc. de la pers. (n. d'act. فِتْنَةٌ *fetna* s. f.). V. *Charmer.* ‖ 4° Persuader, plaire, مَيَّلَ *miìel,* 2e f. de مَالَ *màl,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْيِيلٌ *temiil* s. m.), litt. «faire pencher» (lang. en gén.). V. *Persuader, Plaire, Toucher.*

SÉDUISANT, adj. Qui séduit, يجلب *iedjleb,* av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — يسلب العقل *icsleb el 'aqal* (lang. en gén.). — فَتَّان *fettàn* (lang. en gén.).

SÉDUIT, part. passé. مَفْتُون *meftoūn,* fém. ĕ (lang. en gén.). — مُسَحَّر *mosahhar,* fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Séduire.*

SEGMENT, s. m. Partie d'un tout, قِسْمَةٌ *qesma* s. f. (lang. en gén.), v. *Partie.* ‖ Terme de géométrie, قطعة دايرة *qath'a dàira* s. f. «partie d'un cercle» (lang. en gén.).

SÉGRÉGATIF, adj. Qui divise, qui sépare plusieurs objets, مُفَرِّق *mofarreq,* fém. ĕ (lang. en gén.).

SÉGRÉGATION, s. f. Action par laquelle on met à part, تَفْرِيقٌ *tafriq* s. m. (lang. en gén.), v. *Séparation.*

SÉIDE, s. m. Sectateur dévoué, ضارب سيف *dhàreb sif* (lang. en gén.). V. *Sbire, Sectateur* etc.

SEIGLE, s. m. Graminée, جاودار *djàoūdàr* s. m. (El. Bochtor).

SEIGNEUR, s. m. ‖ 1° Chef, maître etc. — chef, جُرْثُومٌ *djortsoūm* s. m., plur. جَرَاثِيمُ *djeràtsim.* — Maître, رَبٌّ *rabb* s. m., plur. أَرْبَابٌ *arbàb* (lang. en gén.). — Maître, chef, زُفَرٌ *zofar* s. m. — Maître, chef, زُوَرٌ *zoūoūar* s. m. — Maître, chef, سَيِّدٌ *sìied* s. m. (lang. en gén.); سُودَدٌ *soūdad* s. m. — Maître, شَيْخِيصٌ *chekhìs* s. m. — Chef de la maison, صَمَدٌ *ṣamad* s. m. — Chef, صِنْدِيدٌ *ṣended* s. m.; صِنْدِيدٌ *ṣendid* s. m., plur. صَنَادِيدُ *ṣenàdid.* — Chef, maître, مَقْرُوعٌ *maqrōū'* s. m. — Chef, وَلِيٌّ *ōuali* s. m. (lang. en gén.), v. *Chef, Maître.* ‖ 2° Celui qui a l'autorité féodale, سَيِّدٌ *siied,* fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° Le Seigneur, Dieu, رَبٌّ *rabb* s. m. (lang. en gén.), v. *Dieu.* ‖ 4° Le Grand Seigneur, l'empereur des ottomans, السُّلْطَان *essolthàn* s. m. (lang. en gén.).

SEIGNEURIAL, adj. Qui appartient au seigneur, سَادَاتِي *sàdàti* (lang. en gén.). Trad. par «du seigneur».

SEIGNEURIE, s. f. Droit du seigneur, سِيَادَةٌ *siàda* s. f. (lang. en gén.). ‖ Titre d'honneur, جَنَابٌ *djenàb* s. m.; Votre Seigneurie, جَنَابُكُمْ *djenàbkoum* (lang. en gén.). — Votre Seigneurie, خِدْمَتُكَ *khedemtek* f. — Votre Seigneurie, سيادتك *siàdetek* s. f. (lang. en gén.). Terre seigneuriale, إِلْتِزَامٌ *eltezàm* s. m. (lang. en gén.). — مَلْكٌ *melk* s. m. (lang. en gén.).

SEIME, s. f. Terme de vétérinaire, نَمْلَةٌ *nemla* s. f. (El. Bochtor). — رَهْصَةٌ *rahṣa* s. f. (Alger, Cherbonneau).

SEIN, s. m. ‖ 1° Partie du corps qui porte les mamelles, حِضْنٌ *hedhan* s. m., plur. حُضُونٌ *hodhoūn* et أَحْضَانٌ *ahdhàn.* — صَدْرٌ *ṣeder* s. m. (lang. en gén.). ‖ Au fig. Giron, حُجْرٌ *hodjor* s. m. (lang. en gén.). — صَدْرٌ *ṣeder* s. m. (lang. en gén.). 2° Mamelle, بِزٌّ *bezz* s. m., plur. بِزَاز *bezàz.* — بِزَّوْلَةٌ *bezzoūla* s. f., plur. بَزَازِيلُ *bezàzil* (Afrique). — Faux sein, postiche, حَشِيَّةٌ *hechìia* s. f., plur. حِشَايَا *hechàìà.* — Avoir du sein (jeune fille), أَرْكَسَ *erkes,* 4e f. de رَكَسَ *rekes* (n. d'act. إِرْكَاسٌ

erkàs s. m.). — Mamelle, زِيزَةٌ *ziza* s. f. (Afrique). — حَضَّنٌ *ḥadha.a* s. m., plur. أَحْضَانٌ *aḥdhàn* (lang. en gén.). — Avoir le sein arrondi, فَلَكٌ *felek*. — Mamelle de la femme, كَعْبٌ *ko'b* s. m.; avoir les seins développés, كَعَبَ *ka'ab*, aor. *a* et 2e f. كَعَّبَ *ka''ab*; qui a les seins développés, كَعَّابٌ *ka''àb*. — Mamelle arrondie, نَهْدٌ *nehd* s. m., plur. نُهُودٌ *nohōud*; avoir les seins bien formés, نَهَدَ *nehed*, aor. *a* et 2e f. نَهَّدَ *nehhed*; qui a les seins arrondis, نَاهِدٌ *nàhed*, fém. ة. V. *Mamelle* etc. ‖ 3° Siége de la conception, أَحْشَا *aḥchà* s. f. (El. Bochtor). — حَضَنٌ *ḥadhan* s. m. 4° Milieu, قَلْبٌ *qalb* s. m. (lang. en gén.). — وسط *ōuesth* s. m. (lang. en gén.). v. *Milieu*. 5° L'esprit, le cœur de l'homme, صَدْرٌ *ṣeder* s. m., plur. صُدُورٌ *ṣodōur* (lang. en gén.). — قَلْبٌ *qalb* s. m., plur. قُلُوبٌ *qolōub* (lang. en gén.). V. *Cœur, Esprit*.

SEINE, s. f. Filet de pêcheur, شَبَكَةٌ *chebka* s. f. (lang. en gén.). V. *Filet*.

SEING, s. m. 1° Signature, خَطُّ يَدٍ *Khaṭṭ ied* s. m., plur. خُطُوطُ *Khoṭhōuṭh* (lang. en gén.). — امضا *amdhà* s. m. (El. Bochtor). ‖ 2° Seing privé, تَمَسُّكٌ *temessouk* s. m. (El. Bochtor).

SEIZE, adj. Numéral, سِتَّةَ عَشَرَ *setta 'achar*, fém. سِتَّ عشرة *sett 'achera*, composé de سِتَّةٌ *setta* «six» et de عشر *'achar* «dix». Dans le lang. vulg. on prononce *setṭàch*.

SEIZIÈME, adj. Ordinal, سادِس عشر *sàdes 'achar* (lang. en gén.).

SEIZIÈMEMENT, adv. سادس عشرا *sàdas 'acharà*.

SÉJOUR, s. m. 1° Résidence dans un lieu, ةُ-ثَنَا *tenùa* s. f. (rac. ثَنَا *tenà* «s'arrêter qque part pour y séjourner»). — de printemps, مَرْبَعٌ *marba'* s. m. — قُعُودٌ *qo'ōud* s. m.; مَقْعَدٌ *maq'ad* s. m.; ex.: dans le séjour de la vérité auprès du roi puissant, فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُقْتَدِرٍ (Coran, chap. 54). (lang. en gén.). — إِقَامَةٌ *iqàma* s. f.; مِقَامٌ *meqàm* s. m.; مُقَامَةٌ *moqàma* s. f.; قَوْمٌ *qōum* s. m.: us. dans le lang. en gén.: ex.: tout le temps de ton séjour, دوام اقامتك. — prolongé, ظَلَّةٌ *dhalla* s. f. — عَدَنٌ *'aden* s. m., v. les noms d'act. du verbe *Séjourner*. ‖ 2° Lieu où l'on séjourne — habituel, مَأْلَفٌ *màlef* s. m. — حِلَّةٌ *ḥella* s. f., plur. حِلَلٌ *ḥelal*. — مَرْكَزٌ *merkez* s. m., plur. مَرَاكِزُ *meràkez* (lang. en gén.). — مَسْكَنٌ *mesken* s. m. (lang. en gén.). — fixe, قَرٌّ *qarr* s. m.: قَرَارٌ *qeràr* s. m. et ة s. f. — مَقَامٌ *meqàm* s. m. (lang. en gén.). — مَكَانٌ *mekàn* s. m. (lang. en gén.), v. *Demeure, Résidence*. ‖ 3° Retard, délai, v. ces mots.

SÉJOURNEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

SÉJOURNER, v. n. 1° Demeurer qque temps dans un lieu — longtemps dans un endroit, تَأَزَّمَ *teazzem*, 5e f. de أَزَمَ *azem* (n. d'act. تَأَزُّمٌ *teazzoum* s. m.). — أَوَى *aōūa*, 2e f. de أَوَى *aōūa*, av. acc. ou الى du lieu (n. d'act. تَأْوِيَةٌ *taōūia* s. f.). — بَلَدَ *beled*, aor. *i*, av. ب du lieu (n. d'act. بُلُودٌ *bolōud* s. m.). — ثَنَا *tenà*, av. ب du lieu (n. d'act. ثُنُوٌّ *tonōū* s. m.). — ثَنَخَ *tenakh*, av. ب du lieu (n. d'act. ثُنُوخٌ *tonōukh* s. m.); 2e f. تَثَنَّخَ *tennakh*, av. ب (n. d'act. تَثْنِيخٌ *tetnikh* s. m.). — ثَكَمَ *tsekem*, aor. *i*, av. ب du lieu (n. d'act. ثَكْمٌ *tsekm* s. m.). — ثَوَى *tsōūa*, aor. *i*, av. فى du lieu (n. d'act. ثَوَاءٌ *tsōūà* s. m.); 4e f. أَثْوَى *atsōūà*, av. فى. — تَحَرَّى *teḥarra*, 5e f. de حَرَى *ḥera*, aor. *a*, av. ب du lieu. — إِحْتَلَّ *ehtell*, 8e f. de حَلَّ *ḥell*, av. acc. ou ب du lieu (n. d'act. إِحْتِلَالٌ *ehtilàl* s. m.). — رَجَنَ *redjen*, aor. *o*, av. ب du lieu (n. d'act. رُجُونٌ *redjōun* s. m.); 8e f. إِرْتَجَنَ *ertedjen*, av. ب du lieu (n. d'act. إِرْتِجَانٌ *ertedjàn* s. m.). — أَرْقَدَ *arqad*, 4e f. de رَقَدَ *reqad*, av. acc. ou ب du lieu (n. d'act. إِرْقَادٌ *erqàd* s. m.). — سَكَنَ *seken*, aor. *o*, av. acc. ou فى du lieu (n. d'act. سُكُونٌ *sokōun* s. m.); qui séjourne, سَاكِنٌ *sàken*, fém. ة, plur. سُكَّانٌ *sokkàn*; us. dans le lang. en gén. — صَرَمَ *seram*, aor. *i* (n. d'act. صَرْمٌ *ṣarm* s. m.). — عَثْعَثَ *'aṯs'aṯs*, av. ب du lieu (n. d'act. عَثْعَثَةٌ *'aṯs'eṯsa* s. f.). — Constamment qque part, عَكَفَ *'akef*, aor. *i*, av. فى du lieu (n. d'act. عَكْفٌ *'akf* s. m.). — اعْتَمَرَ *e'temar*, 8e f. de عَمَرَ *'amar*, av. ب du lieu (n. d'act. اِعْتِمَارٌ *e'timàr* s. m.). — قَعَدَ *qa'ad*, aor. *o*, av. فى du lieu (n. d'act. قُعُودٌ *qo'ōud* s. m.); qui séjourne, قَاعِدٌ *qà'ed*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — longtemps chez qqn., قَنْطَرَ *qanṭhar*, av. على de la pers. (n. d'act. قَنْطَرَةٌ *qanṭhera* s. f.). — قَامَ *qàm*, aor. *a*, av. ب du lieu: 4e f. أَقَامَ *aqàm*, av. ب du lieu (n. d'act. إِقَامَةٌ *iqàma* s. f.); qui séjourne, قَائِمٌ *qàim*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.: ex.: je séjournai une seule nuit dans la ville, فَاقَمْتُ بالمدينة ليلة واحدة. — longtemps, prolonger son séjour, لَبِثَ *lebets*, aor. *a*, av. ب du lieu (n. d'act. لَبَاثٌ *lebàṯs* s. m.); 5e f. تَلَبَّثَ *telebbets*, av. ب du lieu (n. d'act. تَلَبُّثٌ *telebbouts* s. m.). — لَبِدَ *lebed*, aor. *o*, av. ب du lieu (n. d'act. لُبُودٌ *lobōud* s. m.); 4e f. أَلْبَدَ *elbed*, av. ب du lieu (n. d'act. إِلْبَادٌ *ilbàd* s. m.). — un certain temps, prolonger son séjour, لَدِمَ *ledem*, aor. *a*, av. ب du lieu (n. d'act. لَدَمٌ *ledam* s. m.); qui séjourne longtemps, مِلْدَمٌ *meldam*. — chez qqn., لَازَمَ *làzem*, 3e f. de لَزِمَ *lezem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لِزَامٌ *lezàm* s. m.). — لَكَى *leka*, av. ب du lieu. — مَكَثَ *mekets*, aor. *o*, av. acc. ou ب du lieu (n. d'act. مُكُوثٌ *mokōuṯs* s. m.); qui séjourne, مَاكِثٌ *màkets*, fém. ة. — وِبْتَ *ōubet*, aor. يَبِيتُ, av. ب du lieu (n. d'act. وِبْتٌ *ōubet* s. m.). — وِبَرَ *ōubar*, av. ب du lieu; dans un même endroit, 2e f. وَبَّرَ *oubbar* (n. d'act. تَوْبِيرٌ *taoubir* s. m.). — وَثَبَ *ōuteb*, aor. يَثِبُ (n. d'act. وَثْبٌ *oueth* s. m.). — وَطِنَ *ouṭhan*, aor. يَوْطَنُ, av. ب du lieu (n. d'act. وَطْنٌ *ouaṭhan* s. m.); 2e f. وَطَّنَ *ouaṭhṭhan* (n. d'act. تَوْطِينٌ *taoūṭhìn* s. m.) et 4e f. أَوْطَنَ *aoūṭhan*, av. ب du lieu; us. dans le lang. en gén. V. *Demeurer, Habiter, Rester* etc. 2° Retarder, faire un délai, v. *Retarder, Tarder*.

SEL, s. m. 1° Sel marin, de cuisine — de cuisine, بُوْرَقُ الخبز *bouraq el khobz* s. m. (Kazimirski). — مِلْحٌ *melh* s. m. et f., plur. مِلَحَةٌ *melha* et أَمْلَاحٌ *amlàh* (lang. en gén.); sel de la mer, ملح البحر *melḥ el baḥar* s. m. (lang. en gén.). — عَسْجَرٌ *'asdjer* s. m. 2° Sel gemme, ملح اندرانى *melḥ andrànì* s. m., v. *Gemme*. 3° Fig. Ce qui donne du piquant, مِلْحٌ *melḥ* s. m. (lang. en gén.).

SÉLECTIF, adj. Qui a le caractère de la sélection, إِخْتِيَارِيٌّ *ekhtiàrì* (lang. en gén.).

SÉLECTION, s. f. Action de choisir, إِخْتِيَارٌ *ekhtiàr* s. m. (lang. en gén.), v. *Choix* et les noms d'act. du verbe *Choisir*.

SÉLECTIVEMENT, adv. D'une façon sélective, إِخْتِيَارِيًّا *ekhtiàrìan* ou باختيار *bekhtiàr* (lang. en gén.).

SÉLÉNIEN, s. m. Habitant supposé de la lune, سُكَّان القمر *sokkàn el qamar* coll. (lang. vulg.). Trad. par «habitant de la lune».

SÉLÉNOGRAPHIE, s. f. Description de la lune, صِفَةُ البدر *ṣifet el beder* s. f. (lang. en gén.).

SELLAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Seller*.

SELLE, s. f. ‖ 1° Selle de cheval etc. — de chameau, جِلَبٌ *djeleb* s. m. — Les deux ailes de la selle, دَفَشَانِ *defetsàni*, duel masc. — de chameau, رَحْلٌ *raḥl* s. m., plur. رِحَالٌ *reḥàl*; رَاحُولٌ *ràḥōul* s. m., plur. ات; رِحَالَةٌ *reḥàla* s. f., plur. رَحَايِلُ *reḥàil* (lang. en gén.). - de cheval, سَرْجٌ *serdj* s. m., plur. سُرُوجٌ *soroūdj*; petite selle, سَرِيجَةٌ *seridja* s. f. (lang. en gén.). — Portion de la selle entre les deux montants de derrière, شَجَرٌ *chedjer* s. m. — Portion de la selle entre les arçons, شَجَرٌ *chadhr* s. m. — Extrémité de derrière de la selle, قُرْطَاطٌ *qorṭhàṭh* s. m.: de devant, قَرْبُوصٌ *qarbōus* s. m. (lang. en gén.). — de chameau قَعْدَةٌ *qo'da* s. f.; selles, قَعِيدَاتٌ *qa'idàt* s. f. plur. — Bois dont on fait les selles, قَيْقَبٌ *qaïqab* s. m. — de chameau, كَدَنٌ *kedcn* s. m., plur. كُدُونٌ *kodōun*. — Bois dont on fait les selles, مَيْسٌ *méis* s. m. ‖ 2° De selle, destiné à être monté, ركوب *rokōub* (lang. en gén.). ‖ 3° Besoin naturel, évacuation, خِرَاءٌ *kherà* s. m. (lang. en gén.) à éviter. —

— aller à la selle, تَغَوَّطَ *teghouoūath*, 5e f. de غَاطَ *ghâdh*; aller à la selle, اتى الغَايِط *atalghâith*. — Faire aller à la selle, أَفْرَقَ *afraq*, 4e f. de فَرَقَ *feraq*, av. acc. de la pers. — Aller à la selle, فَطَّ *fatta*, av. ب de la ch. — Aller à la selle, فَطْفَطَةٌ *fathfetha* (n. d'act. فَطْفَطَ *fathfeth*a s. f.). — قِيَامٌ *qiâm* s. m. — Aller à la selle, أَكْبَرَ *akbar*, 4e f. de كَبَرَ *kebar* (n. d'act. إِكْبَارٌ *ekbâr* s. m.). V. *Évacuation* etc.

SELLÉ, part. passé. (Chameau), مَرْحُولٌ *marḥoūl*, fém. ة (lang. en gén.). — (cheval etc.), مُسَرَّجٌ *moserredj*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Seller*.

SELLER, v. a. Un cheval etc., رَمَى *rema*, aor. *i*, av. على des animaux (Afrique). — سَرَّجَ *serredj*, 2e f. de سَرَجَ *seredj*, av. acc. du cheval (n. d'act. تَسْرِيجٌ *tesrîdj* s. m.); 4e f. أَسْرَجَ *esreidj*, av. acc. (n. d'act. إِسْرَاجٌ *esrâdj* s. m.); sellé, مُسَرَّجٌ *moserredj*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

SELLER (SE), v. réfl. Se tasser, se durcir, en parl. du terrain, v. *Durcir, Tasser*.

SELLERIE, s. f. 1° Art de faire les selles etc., سِرَاجَةٌ *seràdja* s. f. (lang. en gén.). 2° Lieu où l'on serre les selles etc., بيت السروج *bèit essorôudj* (vulg. en gén.).

SELLETTE, s. f. Petit siége pour l'accusé, كرسى المتهوم *korsîl methoūm* s. m. (vulg.). — Tenir qqn. sur la sellette, lui faire subir un interrogatoire, دَقَّقَ *daqqaq*, 2e f. de دَقَّ *daqq*, av. على de la pers. (El. Bochtor). ‖ V. *Chaise, Siége*.

SELLIER, s. m. Fabricant de selles etc., سَرَّاجٌ *serrâdj* s. m. (lang. en gén.).

SELON, prép. 1° Eu égard à, conformément à, حَسْبَ *ḥasb*; بِحَسْبِ *beḥasb* (lang. en gén.); selon le temps, بحسب الوقت *beḥasb el ouaqt*; selon que, حَسْبَمَا *ḥasboumà* (lang. en gén.). — عَلَى *'ala* prép. (lang. en gén.). — بِمُقْتَضَى *bemoqtadha* ou عَلَى مُقْتَضَى *'ala moqtadha* (lang. en gén.). Selon l'usage, حسب العادة *ḥasb el 'âda* (lang. en gén.). — حكم العادة *ḥokm el 'âda*. — على العادة *'alel 'âda* (lang. en gén.). ‖ Selon, ك *ka*. — نَحْوَ *naḥoūa* prép.

SEMAILLE, s. f. Action ou époque de semer, بِذَارٌ *bedâr* s. m. (Levant, El. Bochtor), v. les noms d'act. du verbe *Semer*. ‖ Les grains semés, بَذَارٌ *bedâr* s. m. (El. Bochtor). — تَقَاوَى *teqàoūa* s. f. (El. Bochtor). — زَرِّيعَةٌ *zerri'a* s. f. (Afrique), v. *Semence*.

SEMAINE, s. f. 1° Période de sept jours, جُمْعَةٌ *djom'a* s. f., plur. ات (lang. en gén.); la semaine sainte, جُمْعَة الكبيرة *djom'a el kebîra* «la grande semaine» s. f. ou جمعة الحزينة *djom'a el ḥezîna* «la semaine de deuil» s. f. — سُبُوعٌ *sobōu'* s. m.

SÉMAPHORE, s. m. V. *Signal*.

SEMBLABLE, adj. ‖ 1° Qui est de même apparence, بَدٌّ *bedd*, fém. ة; بَدِيدٌ *bedîd*, fém. ة. — Pareil, تِنٌّ *tenn*. — Pareil, جِبْرٌ *ḥebr*, plur. أَحْبَارٌ *aḥbâr*. — حَتَّنٌ *ḥeten*, plur. أَحْتَانٌ *aḥtân*. — حَيْدٌ *ḥîd*, plur. حِيَادٌ *ḥiâd* et أَحْيَادٌ *aḥiâd*. — سِلْعٌ *sela'*, plur. أَسْلَعٌ *aslâ'*. — du même âge, سِنٌّ *senn*, plur. أَسْنَانٌ *asnân*. — Qui ressemble, شَبِيهٌ *chebîh*, plur. شِبَاهٌ *chebâh*; plus semblable, أَشْبَهُ *achbeh*, fém. شَبْهَى *chebhà*, plur. شُبْهٌ *choboh*; être semblable, ressembler à, شَابَهَ *chàbeh*, 3e f. de شبه *chebeh*, av. acc. (n. d'act. مُشَابَهَةٌ *mochàbeha* s. f.), 4e f. أَشْبَهَ *echbeh*, av. acc. (n. d'act. إِشْبَاهٌ *echbâh* s. m.) et 5e f. تَشَبَّهَ *techebbeh*; être semblables, 6e f. plur. تَشَابَهُوا *techàbehoū*; usités dans le lang. en gén. — Rendre semblable, شَدَا *chedà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَدْوٌ *chedōu* s. m.). — Pareil, شَرْجٌ *cherdj*, plur. شِرَاجٌ *cherâdj* et شُرُوجٌ *chorōudj*; شِرِيجٌ *cherîdj*. — Pareil, شَرْخٌ *charkh*, plur. شُرُوخٌ *chorōukh*. — شَرْوَى *cherōua*, av. ل. — شَعْبٌ *cha'b*, plur. شُعُوبٌ *cho'ōub*. — Ressemblant, شَكْلٌ *chekel*, plur. أَشْكَالٌ *achkâl*; plus semblable, أَشْكَلُ *achkel*, av. ب; être semblable de forme, de qualités, شَاكَلَ *chàkel*, 3e f. de شَكَلَ *chekel*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. مُشَاكَلَةٌ *mochàkela* s. f.); être semblables, 6e f. plur. تَشَاكَلُوا *techàkelōu* (n. d'act. تَشَاكُلٌ *techâkoul* s. m.). — Pareil, ضَرْعٌ *ṣara'*, plur. ضُرُوعٌ *ṣorōu'*; صِرْعٌ *ṣera'*, plur. ضُرُوعٌ *ṣorōu'*. — Pareil, صِلٌّ *ṣell*, plur. أَصْلَالٌ *aṣlâl*. — Pareil, صِنْوٌ *ṣenōu*, duel صِنْوَانِ *ṣenōuâni*, fém. صنوة *ṣenōua*. — Pareil, ظِرْعٌ *ẓhera'*, plur. ظُرُوعٌ *ẓhorōu'*; semblable à, مُضَارِعٌ *modhâre'*. — de même qualité, ظِنٌّ *ẓhenn*. — ضَهِيٌّ *ẓhehi*, fém. ة. — de forme, de grandeur, قَطِيعٌ *qaṭhi'*, plur. قُطْعَانٌ *qoṭhe'à*. — Absolument semblable, قِيَاضٌ *qiâdh*, av. ل de l'autre. — كَفَافٌ *kefâf*. — كَفِيءٌ *kefih*, plur. كُفَحَاءُ *kofeḥà*. — كَفِيلٌ *kefil*, plur. كُفَلَاءُ *kofelà*. — Pareil, لَبِيسٌ *lebîs*. — لَحِيظٌ *leḥîdh*, av. le gén. — لَحِيمٌ *leḥîm*, suivi d'un génitif. — مِثْلٌ *metsel*, plur. أَمْثَالٌ *amtsâl*; مَثِيلٌ *metsîl*; مُمَاثِلٌ *momâtsel*, fém. ة; être semblable à, مَاثَلَ *mâtsel*, 3e f. de مَثَلَ *metsel*, av. acc. de l'autre (n. d'act. مُمَاثَلَةٌ *momâtsela* s. f.); usités dans le lang. en gén. — مِطْوٌ *methōu*, plur. مِطَاءٌ *methà*. — نِدٌّ *nedd*, plur. أَنْدَادٌ *andàd*; نَدِيدٌ *nedîd*, plur. نُدَدَاءُ *nodadà*. — Pareil, نَظِرٌ *nedhar*; نَظِيرٌ *nadhîr*, plur. نُظَرَاءُ *nodherà*, fém. نَظِيرَةٌ *nedhîra*, plur. نَظَائِرُ *nedhâir*; مُنَاظِرٌ *monàdher*, fém. ة; être semblable à, نَاظَرَ *nàdhar*, 3e f. de نَظَرَ *nedhar*, av. acc. de l'autre (n. d'act. مُنَاظَرَةٌ *monàdhera* s. f.). V. *Pareil* etc. ‖ 2° Terme de géométrie, شَبِيهٌ *chebîh*; مُتَشَابِهٌ *motechàbeh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

SEMBLABLEMENT, adv. D'une manière semblable, مِثْلَ *metsel* (lang. en gén.), v. *Autant* etc.

SEMBLANCE, s. f. Extérieur, ressemblance, صُورَةٌ *ṣōura* s. f. (lang. en gén.). — صِفَةٌ *ṣîfa* s. f. (lang. en gén.), v. *Extérieur, Ressemblance*.

SEMBLANT, s. m. ‖ 1° En parl. des personnes, apparence, زَيٌّ *zéi* s. m. (lang. en gén.). — صُورَةٌ *ṣōura* s. f. (lang. en gén.), v. *Apparence*. 2° Faire semblant, avoir l'air — عمل روحه *'amel roḥou* (lang. en gén.); il fait semblant d'être malade, يعمل روحه مريضا *ia'mel roḥou maridh*. — de ne rien savoir, تَعَيَّنَ *te'aïien*, 5e f. de عَانَ *'ân*. — de ne pas voir qqch., تَغَاضَا *teghâdhà*, 6e f. de غَضَا *ghedhà*, av. عن de la ch.; تَغَافَلَ *teghâfel*, 6e f. de غَفَلَ *ghefel*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَغَافُلٌ *teghâfoul* s. m.) (lang. en gén.). — de ne rien voir, تَغَطْرَشَ *teghaṭhrach*; 2e f. de غَطْرَشَ *ghaṭhrach*; تَغَاطَشَ *teghâṭhach*, 6e f. de غَطَشَ *ghaṭhach*. — d'ignorer, تَنَاكَرَ *tenâkar*, 6e f. de نَكَرَ *nekar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنَاكُرٌ *tenâkour* s. m.). — de dormir, تَنَاوَمَ *tenâoūm*, 6e f. de نَامَ *nàm* (lang. en gén.). NB. On voit que la 6e forme rend l'expression «faire semblant». ‖ 3° Ne faire semblant de rien, تَجَاهَلَ *tedjâhel*, 6e f. de جَهَلَ *djehel* (n. d'act. تَجَاهُلٌ *tedjâhoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Dissimuler, Feindre* etc.

SEMBLER, v. n. ‖ 1° Avoir une certaine apparence, ظَهَرَ *ḍhehar*, aor. *a* (lang. en gén.). ‖ 2° Sembler à qqn., بَانَ *bàn*, aor. *a*, av. ل de la pers. (lang. en gén.); il m'a semblé que, بَانَ لِي أَنْ *bàn li an*. — ظَهَرَ *ḍhehar*, aor. *a*, av. ل de la pers. et suivi d'un verbe (lang. en gén.); que t'en semble, اش ظهر لك *àch ḍhehar lek*. — تَعَيَّنَ *te'aïien*, 5e f. de عَانَ *'ân*, av. ل de la pers. (lang. d'Afrique). ‖ 3° Ce me semble, selon moi, على بالى *'alà bâli* (lang. en gén.). ‖ 4° Comme bon vous semblera, كَمَا تُرِيد *kamà tourid* (lang. en gén.), v. *Paraître*.

SEMELLE, s. f. Dessous du soulier etc. — double semelle, خَصِيفٌ *kheṣîf* s. m. — غِرْفَةٌ *ghersa* s. f., plur. غُرَفٌ *gheraf*; غَرِيفَةٌ *gherîfa* s. f., plur. غَرَايِفُ *ghercàif*. — نَعْلٌ *na'l* s. m., n. d'un. ة s. f., plur. أَنْعَالٌ *an'âl* (lang. en gén.). — Bout, extrémité de la semelle, هِلَالٌ *helâl* s. m.

SEMENCE, s. f. 1° Grain que l'on sème, بَذْرٌ *beder* s. m., plur. بِذَارٌ *bedâr* et بُذُورٌ *bodōur*. — بَزْرٌ *bezer* s. m., plur. بُزُورٌ *bozour* (Levant). — زَرْعٌ *zor'* s. m., plur. زُرُوعٌ *zorou'*; زَرْعَةٌ *zor'a* s. f.; زَرِيعَةٌ *zeri'a* s. f.

(lang. en gén.); usités dans le lang. en gén., v. *Graine.* ‖ 2° Tout ce qui se sème, زَرِيعَةٌ *zeri'a* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Liqueur fécondante des mâles, منى *meni* s. m. (lang. en gén.). — نُطْفَةٌ *nōṭfa* s. f. 4° Cause éloignée, أَصْلٌ *aṣal* s. m., plur. أُصُولٌ *oṣōul* (lang. en gén.). V. *Cause* etc.

SEMEN-CONTRA, s. m. Substance vermifuge, خريسانة *kherisàna* s. f. (El. Bochtor).

SEMER, v. a. ‖ 1° Semer du blé, de l'orge etc., بَذَرَ *beder,* aor. *o* (n. d'act. بَذْرٌ *bedr* s. m.). — بَزَرَ *bezer,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. بَزْرٌ *bezr* s. m.); semé, مَبْزُورٌ *mebzōūr,* fém. ة. — دَرَا *derà,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. دَرْيٌ *deri* s. m.); semé, دَرِيٌّ *deri,* fém. ة. — زَرَعَ *zara',* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. زَرْعٌ *zara'* s. m.); 8° f. إِزْدَرَعَ *ezdera',* av. acc. (n. d'act. إِزْدِرَاعٌ *ezderà'* s. m.); semé, مَزْرُوعٌ *mazrōū',* fém. ة; usités dans le lang. en gén.; ex. : celui qui sème récoltera, مَنْ يَزْرَعْ يَحْصُدْ (maxime arabe). — إِمْتَكَرَ *emtekar,* 8° f. de مَكَرَ *mekar,* av. acc. (n. d'act. إِمْتِكَارٌ *emtikàr* s. m.). V. *Ensemencer* etc. ‖ 2° Au fig. زَرَعَ *zera',* aor. *a,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). ‖ 3° Répandre çà et là, disséminer, v. ces mots. ‖ 4° Distribuer, v. ce mot. ‖ 5° Répandre des bruits, des nouvelles, v. *Répandre.* ‖ 6° Semer la discorde, أَرَجَ *arad͡j,* aor. *i,* av. بين des pers. — شَغَزَ *cheghez,* aor. *a,* av. بين des pers. (n. d'act. شَغْزٌ *chaghz* s. m.). — مَأَرَ *maàr,* aor. *a,* av. بين des pers. — مَسَأَ *mesà,* aor. *a,* av. بين des pers. — نَغَزَ *neghez,* av. بين des pers. 7° Se semer, être semé, إِنْزَرَعَ *enzera',* 7° f. de زَرَعَ *zera'* (lang. en gén.), v. *Ensemencer.*

SEMESTRE, s. m. مدّة ستّة اشهر *moddet setta achhor* s. f. «espace de six mois» (vulg. en gén.) ou simplement ستّة اشهر *setta achhor* «six mois».

SEMESTRIEL, adj. كلّ ستّة اشهر *koull setta achhor* «chaque six mois» (vulg. en gén.).

SEMEUR, s. m. Celui qui sème du grain, زَارِعٌ *zàre'* s. m. et زَرَّاعٌ *zarrà'* s. m. (lang. en gén.). V. *Cultivateur.*

SEMI. Demi, نِصْف *nesf* (lang. en gén.), v. *Demi.*

SÉMILLANCE, s. f. V. *Vivacité.*

SÉMILLANT, adj. Prompt, vif, براقشى *beràqchi* (Alger, Cherbonneau). — شَاطِرٌ *chàṭer,* fém. ة (lang. en gén.). — صَاحِي pour صَاحِجِي *ṣàḥi,* fém. ة (lang. en gén.). — فَحِيحٌ *faḥiḥ,* fém. ة (El. Bochtor), v. *Vif* etc.

SÉMINAIRE, s. m. مدرسة كهنة *madresat kahena* s. f. «collège d'ecclésiastiques».

SÉMINAL, adj. Qui a rapport à la semence, نُطْفِيٌّ *noṭfi,* fém. ة.

SÉMINARISTE, s. m. تلميذ مدرسة كهنة *talmid madreset kahena* «élève de séminaire».

SÉMINIFÈRE, adj. Qui porte des graines, ذو زَرِيعة *dōū* (fém. ذات) *zeri'a* (lang. en gén.).

SEMIS, s. m. زَرْعٌ *zera'* s. m.; زَرْعَةٌ *zor'a* s. f. (lang. en gén.).

SEMOIR, s. m. Instrument pour répandre les grains, مِذَرَّةٌ *mederra* s. f. — دُجُرٌ *dod͡jor* s. m.

SEMONCE, s. f. ‖ 1° Invitation à certaines cérémonies, إِسْتِدْعَاء *estedʼà* s. m. (lang. en gén.). — عَرْضَةٌ *'arḍha* s. f. (Afrique), v. *Imitation.* ‖ 2° Réprimande, تَوْبِيخٌ *taōūbikh* s. m. (El. Bochtor), v. *Réprimande.*

SEMONCER, v. a. Faire une semonce, حَمَقَ *ḥemaq,* av. على de la pers. (Afrique). — وَبَّخَ *ōūabbakh,* 2° f. de وَبَخَ *ōūbakh,* av. acc. de la pers. (El. Bochtor), v. *Gronder, Réprimander.*

SEMONDRE, v. a. Convier à une cérémonie, دَعَا *de'a,* aor. *i,* av. acc. et الى (lang. en gén.). — عَرَضَ *'aradh,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (Afrique), v. *Engager, Inviter.*

SEMOULE, s. f. سَمِيدٌ *semid* s. m. (lang. en gén.).

SEMPITERNEL, adj. Qui dure sans fin, دَائِمٌ *dàim,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Éternel.*

SÉNAT, s. m. مجلس الاعيان *medjles el a'iàn* s. m. «assemblée des notables». — ديوان اعيان المملكة *diouàn a'iàn il memlaka* s. m. «assemblée des notables du royaume» (vulg. en gén.).

SÉNÉ, s. m. Plante, سنا مكّى *senà mekki* s. m. (El. Bochtor). — سَبِيبٌ *sebib* s. m.

SÉNESTRE, adj. V. *Gauche.*

SÉNEVÉ, s. m. Plante, خَرْدَلٌ *khardel* s. m. (lang. en gén.), v. *Moutarde.*

SÉNILE, adj. Qui a rapport à la vieillesse, الكِبَر *el kobor* «de la vieillesse» (lang. en gén.).

SÉNILITÉ, s. f. كِبَرٌ *kobr* s. m. (lang. en gén.), v. *Vieillesse.*

SENS, s. m. ‖ 1° Appareil mettant l'homme et les animaux en rapport avec les objets du dehors — chacun des cinq sens, حَاسَّةٌ *ḥàssa* s. f., plur. حَوَاسّ *ḥōūàss* (lang. en gén.); les cinq sens, الحواسّ الخمس *elḥōūàss elkhamsa.* — مِشْعَرٌ *mech'ar* s. m., plur. مَشَاعِرُ *mechà'er.* 2° Sens moral, رُشْدٌ *rochod* s. m. — عَقْلٌ *'aqal* s. m. (lang. en gén.); doué de sens, de bon sens, عَاقِلٌ *àqel,* fém. ة (lang. en gén.). — Doué de sens, *lebib,* v. *Intelligence* etc. ‖ 3° Les sens, sensualité, شَهْوَةٌ *chehōūa* s. f. (lang. en gén.), v. *Concupiscence* etc. ‖ 4° Sens commun, intelligence, تَدْبِيرٌ *tadbir* s. m. (lang. en gén.). — رَاىٌ *raï* s. m. (lang. en gén.). — عَقْلٌ *'aqal* s. m.; qui a le sens commun, عَاقِلٌ *'àqel,* fém. ة ou صاحب عقل *ṣàḥeb 'aqal* (lang. en gén.), v. *Intelligence.* ‖ 5° Avis, opinion, راى *ràï* s. m. (lang. en gén.), v. *Avis.* 6° Signification — d'une phrase, مُبَالَغَةٌ *mobàlegha* s. f. — exact d'un mot, تَحْقِيقٌ *taḥqiq* s. m. (lang. en gén.). — Intime, caché, حِكْمَةٌ *ḥekma* s. f., plur. حِكَمٌ *ḥekam.* — d'un mot, مُرَادٌ *moràd* s. m. — en gén., عِبْرَةٌ *'abra* s. f.; تَعْبِيرٌ *ta'bir* s. m. (lang. en gén.). — مَعْنًى *ma'nà* s. m., plur. مَعَانِى *ma'àni;* مَعْنَاةٌ *ma'nà* s. f.; us. dans le lang. en gén. — d'une phrase, فَحْوًى *faḥōūà* s. m. — d'un discours etc., مَفْهُومٌ *mefhōūm* s. m. (lang. en gén.). — d'un passage du Coran, تَنْزِيلٌ *tenzil* s. m. — en gén., نَصٌّ *nass* s. m. (lang. en gén.). — Dans un sens très étendu, تَوَسُّعًا *tōūasse'an* adv., v. *Acception, Signification* etc. ‖ 7° Un des côtés d'un corps, جِهَةٌ *d͡jiha* s. f., plur. ات (lang. en gén.). 8° Direction, جِهَةٌ *d͡jiha* s. f., plur. ات (lang. en gén.), v. *Direction.*

SENS DESSUS DESSOUS, loc. adv. بالتّقليب *bettaqlib;* mettre sens dessus dessous, قَلَبَ *qeleb,* aor. *i,* av. acc. de la ch. et 2° f. قَلَّبَ *qalleb,* av. acc.; être mis sens dessus dessous, 7° f. إِنْقَلَبَ *enqeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Mettre sens dessus dessous (une maison), أَنْقَعَ *anqa',* 4° f. de نَقَعَ *neqa',* av. acc. (n. d'act. إِنْقَاعٌ *enqà'* s. m.).

SENSATION, s. f. ‖ 1° Impression produite sur les organes, حَسَّةٌ *ḥessa* s. f. (lang. en gén.). — أَثَرٌ *aṯer* s. m. (lang. en gén.). — Éprouver une sensation, حَسَّى *ḥass,* av. ب de la sensation (lang. en gén.). ‖ 2° Faire sensation, أَثَّرَ *aṯṯer,* 2° f. de أَثَرَ *aṯer,* av. فى (El. Bochtor). V. *Produire.*

SENSÉ, adj. Qui a du bon sens, عَاقِلٌ *'àqel,* fém. ة (lang. en gén.).

SENSÉMENT, adv. D'une manière sensée, بِعَقْلٍ *be'aqal* ou بالعقل *bel 'aqal* (lang. en gén.).

SENSIBILITÉ, s. f. ‖ 1° Qualité de sentir, حَاسِّيَّةٌ *ḥàssiia* s. f.

(lang. en gén.). | 2° Sentiment de tendresse, d'humanité, حِنَّةٌ *ḥenna* s. f. et حَنَانَةٌ *ḥenàna* s. f. (lang. en gén.). — شَفَقَةٌ *chafeqa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être sensible».

SENSIBLE, adj. ‖ 1° Doué de sensibilité, حَسَّاسٌ *ḥassàs* (lang. en gén.). — Qui s'émeut facilement, طُرُوبٌ *ṭharōūb*, plur. طُرُبٌ *ṭhorob*; très sensible, مِطْرَابٌ *meṭhràb*, fém. ة. — Doué de sensibilité, ذُو حَاسَّة *dōū ḥàssa* (lang. en gén.). — Être très sensible à qqn., تَكَأَّدَ *tekaàd*, 6e f. de كَأَدَ *kàd*, av. acc. de la pers. ‖ 2° Humain, tendre, حَنُونٌ *ḥanōūn*; حَنِينٌ *ḥenìn*; être sensible, s'apitoyer sur qqn., حَنَّ *ḥenn*, av. على de la pers.; us. dans le lang. en gén. — رَقِيقُ القَلْبِ *raqiq el qalb*; être sensible aux peines de qqn., رَقَّ *raqq*, av. ل de la pers. et قلبه *qalbou* «son cœur» (El. Bochtor). — شَفُوقٌ *chafōūq*, v. *Humain* etc. | 3° Qui tombe sous les sens, بَائِنٌ *bàin*, fém. ة (lang. en gén.). — مَحْسُوسٌ *maḥsōūs*, fém. ة (El. Bochtor). — ظَاهِرٌ *dhàher*, fém. ة (lang. en gén.). | 4° Grand, عَظِيمٌ *'adhìm*, fém. ة (lang. en gén.). — شَدِيدٌ *chedìd*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Vif*.

SENSIBLEMENT, adv. ‖ D'une manière sensible, appréciable, بَائِنًا *bàinan* adv. (lang. en gén.). — ظَاهِرًا *dhàheran* adv. (lang. en gén.). Beaucoup, v. ce mot.

SENSITIF, adj. Qui se rapporte aux sens, حَاسِّيٌّ *ḥàssi*, fém. ة (lang. en gén.).

SENSITIVE, s. f. Plante, مُسْتَحِيَّةٌ *mosteḥìia* s. f. (El. Bochtor).

SENSORIUM, s. m. V. *Cerveau*.

SENSUALITÉ, s. f. لَذَّةٌ *leḍḍa* s. f. (lang. en gén.); تَلَذُّذٌ *teleḍḍoud* s. m. V. les noms d'act. de «être sensuel». — طِبْعٌ *ṭhenou* s. m.

SENSUEL, adj. Qui recherche les plaisirs des sens, شَهْوَانِيٌّ *chehōūàni*, fém. ة (lang. en gén.). — Éprouver des plaisirs sensuels, قَطِمَ *qeṭham*, aor. *a*, av. الى de la ch. (n. d'act. قَطَمٌ *qaṭham* s. m.). — مُتَلَذِّذٌ *moteleḍḍed*, fém. ة; صاحب لذّة *ṣàḥeb leḍḍa* (lang. en gén.). — Être sensuel, وَتِغَ *ōūtagh*, aor. يَوْتَغُ *ïōūtagh* (n. d'act. وَتَغٌ *ōūtagh* s. m.). — Femme très sensuelle, وَتِغَةٌ *ōūategha*.

SENSUELLEMENT, adv. D'une manière sensuelle, بِتَلَذُّذٍ *beteleḍḍoud*. — بِالشَّهْوَةِ *bechchehōūa* (lang. en gén.).

SENTE, s. f. Sentier, مَسْرَبٌ *mesreb* s. m., plur. مَسَارِبُ *mesàreb* (lang. en gén.). V. *Sentier*.

SENTENCE s. f. | 1° Maxime, حِكْمَةٌ *ḥekma* s. f., plur. حِكَمٌ *ḥekam* (lang. en gén.). — مَثَلٌ *meṯsel* s. m., plur. أَمْثَالٌ *amṯsàl* (lang. en gén.). — نُكْتَةٌ *nokta* s. f., plur. نِكَاتٌ *nekàt*. V. *Dicton, Maxime* etc. | 2° Jugement rendu par des juges etc. — sentence d'exemption, d'acquittement, تَبْرِئَةٌ *tebria* s. f. (lang. en gén.) — حُكُومَةٌ *ḥokōūma* s. f. (lang. en gén.). — précédée de serment, فصل الخطاب *faṣal el ḳheṭhàb* s. m. — قَضًا *qeḍhà* s. m., plur. أَقْضِيَةٌ *aqḍhia*; قَضِيَّةٌ *qeḍhiia* s. f., plur. قَضَايَا *qeḍhàià*. — قَطٌّ *qeṭhṭh* s. m., plur. قِطَاطٌ *qeṭhàṭh*. — نُفْرَةٌ *nofra* s. f., plur. نُفَرٌ *nofar*; نُفُورَةٌ *nofōūra* s. f., plur. نَفَايِرُ *nefâir*. V. *Arrêt, Décision, Jugement*.

SENTENCIÉ, part. passé. محكوم عليه *maḥkōūm 'alìh* (lang. en gén.), v. *Condamné* et le verbe suivant.

SENTENCIER, v. a. Condamner par une sentence, حَكَمَ *ḥekem*, aor. *o*, av. على de la pers. et ب de la sentence (lang. en gén.). V. *Condamner*.

SENTENCIEUSEMENT, adv. D'une manière sentencieuse, بِتَحَكُّمٍ *beteḥakkoum*.

SENTENCIEUX, adj. ‖ 1° Qui contient des sentences, des maximes, حِكْمِيٌّ *ḥekmi*, fém. ة (lang. en gén.). — مَثَلِيٌّ *meṯseli*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Qui parle par sentences, مُتَحَكِّمٌ *moteḥakkem*, fém. ة. — مُتَمَثِّلٌ *motemeṯsel*, fém. ة (lang. en gén.).

SENTEUR, s. f. ‖ 1° Ce qui frappe l'odorat, رَائِحَةٌ *ràiḥa* s. f., plur. رَوَائِحُ *rōūàiḥ* (lang. en gén.). V. *Odeur, Parfum*. ‖ 2° Composition parfumée, عَطَرٌ *'aṭhar* s. m. et عَطْرِيَّةٌ *'aṭhriia* s. f. (lang. en gén.). V. *Essence, Parfum*.

SENTIER, s. m. Chemin étroit — fait par les bœufs, مَبْقَرَةٌ *mabqera* s. f. — de traverse, تَوَائِمُ *tōūàim* s. f. plur. — مَسْرَبٌ *mesreb* s. m., plur. مَسَارِبُ *mesàreb* (Afrique). — سَبِيلٌ *sebìl* s. m., plur. سُبُلٌ *sobol*; ex.: Combattez dans le sentier de Dieu, تُجَاهِدُونَ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ (Coran, chap. 61). — سِكَّةٌ *sekka* s. f., plur. سِكَكٌ *sekak* (Levant, El. Bochtor). — أُسْلُوبٌ *oslōūb* s. m., plur. أَسَالِيبُ *asàlib*. — سَنَنٌ *senan* s. m. — dans les montagnes, شِخْرٌ *cheḵḥir* s. m. — مَشْعَبٌ *mach'ab* s. m., plur. مَشَاعِبُ *mechà'eb*. — شَاكِلَةٌ *chàkela* s. f., plur. شَوَكِلُ *chōūàkel*. — مَطْرَبٌ *maṯhrab* s. m. et ة s. f., plur. مَطَارِبُ *meṯhàreb*. — مَرِيرَةٌ *merira* s. f., plur. مَرَايِرُ *meràir* (Alger, Cherbonneau). — أُنْبُوبٌ *onbōūb* s. m., plur. أَنَابِيبُ *anàbib*. — نَبِيٌّ *nebi* s. m. — مَنْسِمٌ *mensem* s. m., plur. مَنَاسِمُ *menàsem*. V. *Chemin*.

SENTIMENT, s. m. ‖ 1° Faculté de sentir, perception des sensations, حَسٌّ *ḥass* s. m. (lang. en gén.). — غَادٌّ *ghàdd* s. m. — Perception, impression produite sur l'âme, حَسُوسٌ *ḥasōūs* s. m. ‖ 2° Sensibilité physique, حاسّيّة *ḥàssiia* s. f. (lang. en gén.). — Perdre le sentiment, غاب عن الوجود *ghàb 'an el ōūdjōūd* (lang. en gén.). ‖ 3° Sensibilité morale, حَنَانَةٌ *ḥenàna* s. f. (lang. en gén.). — رِقَّةُ القَلْبِ *raqqet el qalb* s. f. (Levant, El. Bochtor). ‖ 4° Faculté de comprendre certaines choses, بَصِيرَةٌ *beṣìra* s. f. (lang. en gén.). — عَقْلٌ *'aqal* s. m. (lang. en gén.). V. *Intelligence* etc. ‖ 5° Affections, passions, حركة النفس *ḥarket ennefs* s. f. (lang. en gén.). V. *Affection, Passion* etc. ‖ 6° Sentiments du cœur, probité, générosité etc., عَرْضٌ *'arḍh* s. m. (lang. en gén.). — مُرُوَّةٌ *merōūōūa* s. f. (lang. en gén.), v. *Générosité* etc. ‖ 7° Opinion qu'on a sur qqch., رَأْيٌ *ràï* s. m. (lang. en gén.), v. *Avis, Opinion*. ‖ 8° Odorat des chiens, v. *Flair, Odorat*.

SENTIMENTAL, adj. Très sensible, رقيق القلب *reqiq el qalb* (lang. en gén.), v. *Sensible*.

SENTINE, s. f. Sur un bateau, بَالُوعَةٌ *bàlōū'a* s. f., بَلَّاعَةٌ *bellà'a* s. f., plur. بَوَالِيعُ *bōūàlï'*, بَلَالِيعُ *belàlï'*. — خَرَّارَةٌ *ḵherràra* s. f. (El. Bochtor).

SENTINELLE, s. f. ‖ 1° Guet, faction ou soldat faisant le guet, حَارِسٌ *ḥàres* s. m., plur. حَرَّاسٌ *ḥarràs* (lang. en gén.); faire sentinelle, être en sentinelle, حَرَسَ *ḥeras*, aor. *o*, av. acc. de la ch. gardée. — Soldat, دَيْدَبَانٌ *déïdebàn* s. m. (du persan); دَيْدَمَانٌ *déïdemàn* s. m. — Vedettes, رَبِيئَةٌ *rebiia* s. f. — Guet, عَسَّةٌ *'assa* s. f.; soldat, factionnaire, عَسَّاسٌ *'assàs* s. m. (lang. en gén.). V. *Factionnaire, Vedette*. ‖ 2° Faire sentinelle, attendre, guetter, رَبَأَ *rebaṯh*, aor. *o*, av. ل (El. Bochtor). — عَسَّ *'ass*, av. على de la ch. gardée (lang. en gén.).

SENTIR, v. a. ‖ 1° Recevoir une impression, حَسَّ *ḥass*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَسٌّ *ḥass* s. m.); 2° f. حَسَّسَ *ḥassas*, av. acc. (n. d'act. تَحْسِيسٌ *taḥsis* s. m.); 4e f. أَحَسَّ *aḥass*, av. acc. de la ch. et ب de la pers. (n. d'act. إِحْسَاسٌ *ehsàs* s. m.); usités dans le lang. en gén. — le froid etc., عَايَنَ *'àïan*, 3e f. de عَانَ *'àn*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَايَنَةٌ *mo'àïna* s. f.). V. *Ressentir*. 2° Percevoir par l'odorat — qqn., flairer et reconnaître à l'odeur, سَوَّفَ *sowwef*, 2° f. de سَافَ *sàf*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِيفٌ *tesōūif* s. m.); 8e f. إِسْتَافَ *estàf*, av. acc. — شَمَّ *chemm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَمٌّ *chemm* s. m.); 2° f. شَمَّمَ *chemmem*, av. acc. (n. d'act. تَشْمِيمٌ *techmim* s. m.); 4e f. أَشَمَّ *achemm* (n. d'act. إِشْمَامٌ *echmàm* s. m.); 10e f. إِسْتَشَمَّ

estechemm, av. acc. (n. d'act. إِسْتِشْمَامٌ *estechmàm* s. m.); qui sent. شَامٌّ *chàmm;* us. à la 1e f. dans le lang. en gén. — l'haleine de qqn., نَجَا *nedjà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَجْوٌ *nedjōu* s. m.). — Flairer et connaître une chose à l'odeur, تَعْسْعَسَ *te'as'as*, 2e f. de عَسْعَسَ *'as'as*. — une odeur qui s'exhale de qqch., نَشِقَ *nechaq*, aor. *a*, av. acc. de l'odeur et من de la ch. (n. d'act. نَشَقٌ *nachaq* s. m.): faire sentir une chose à qqn., 4e f. أَنْشَقَ *anchaq*, av. deux acc. (n. d'act. إِنْشَاقٌ *enchàq* s. m.). — l'haleine de qqn., نَكَهَ *nekeh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَكَهٌ *nekah* s. m.); 10e f. إِسْتَنْكَهَ *estenkeh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِنْكَاهٌ *estenkàh* s. m.). V. *Flairer* etc. 3° En parl. des affections que l'âme éprouve, حَسَّ *hass*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. حَسٌّ *hass* s. m.); 10e f. إِسْتَحَسَّ *estehass*, av. ب; us. dans le lang. en gén. V. *Éprouver, Ressentir* etc. 4° Sentir qqch. pour qqn., مَالَ *màl*, aor. *i*, av. الى de la pers. (lang. en gén.). ‖ 5° Apprécier qqch., ذَاقَ *dàq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Apprécier, Goûter.* 6° Connaître, s'apercevoir, حَسَّ *hass*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — عَرَفَ *'araf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَرْفٌ *'arf* s. m.): us. dans le lang. en gén. — فَاقَ *fàq*, aor. *i*, av. ب de la ch.; qui sent, qui s'aperçoit de qqch., فَايِقٌ *fàiq*, fem. ة (lang. d'Afrique). V. *Apercevoir, Connaître.* 7° Éprouver, v. ce mot.

8° Se sentir qqch., sentir en soi qqch., عرف نفسه *'araf nefsou* (lang. vulg. en gén.). ‖ 9° Comprendre, فَهِمَ *fehem*, av. acc. de la ch.; senti, مَفْهُومٌ *mefhōūm*, fém. ة; être senti. 7e f. إِنْفَهَمَ *enfehem;* us. dans le lang. en gén. V. *Comprendre.* ‖ 10° Faire sentir, faire comprendre, faire connaître, عَرَّفَ *'arraf*. 2e f. de عَرَفَ *'araf*, av. acc. de la pers. et ب ou acc. de la ch. (n. d'act. تَعْرِيفٌ *ta'rif* s. m.): us. dans le lang. en gén. — أَعْلَمَ *a'lem*, 4e f. de عَلِمَ *'alem*, av. acc. de la pers. et ب av. acc. de la ch. (n. d'act. إِعْلَامٌ *e'làm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — فَهَّمَ *fehhem*, 2e f. de فَهِمَ *fehem*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَفْهِيمٌ *tefhim* s. m.); us. dans le lang. en gén. 11° Exhaler, répandre une odeur — mauvais, en parl. de qqn. qui a l'haleine fétide, بَخِرَ *bekhar*, aor. *a* (n. d'act. بَخَرٌ *bakhar* s. m.). — mauvais (viande, haleine), تَهِمَ *tehem*, aor. *a* (n. d'act. تَهَامَةٌ *tehàma* s. f.). — mauvais (viande pourrie), تَسُطَ *tsath*, aor. *a;* تَسِنَ *tsan*, aor. *a:* تَدِنَ *tseden*, aor. *a* (n. d'act. تَدَنٌ *tsedan* s. m.). — mauvais (viande pourrie), تَنِتَ *tsenet*, aor. *a* (n. d'act. تَنَتٌ *tsenat* s. m.). — mauvais (en parl. des parties honteuses d'une femme), جَخِرَ *djakhar* (n. d'act. جَخَرٌ *djakhr* s. m.). — mauvais (vase, outre), خَشِنَ *hechen*, aor. *a* (n. d'act. خَشَنٌ *hechan* s. m.). — mauvais (viandes gâtées), خَزِنَ *khezen*, aor. *i* (n. d'act. خُزُونٌ *khozōun* s. m.): خَزِنَ *khezen* (n. d'act. خَزَانَةٌ *khezàna* s. f.). — mauvais (en parl. du nez), خَشِمَ *khechem*, aor. *a* (n. d'act. خُشُومٌ *khochōum* s. m.); en parl. des viandes pourries, 4e f. أَخْشَمَ *akhchem* (n. d'act. إِخْشَامٌ *ekhchàm* s. m.) et 5e f. تَخَشَّمَ *tekhachchem* (n. d'act. تَخَشُّمٌ *tekhachchoum* s. m.). — mauvais (en parl. de la bouche d'un homme à jeûn), أَخْلَفَ *akhlef*, 4e f. de خَلَفَ *khelef* (n. d'act. إِخْلَافٌ *ekhlàf* s. m.). — mauvais (viande faisandée), خَمَّ *khamm*, aor. *o* (n. d'act. خُمُومٌ *khomōum* s. m.); 4e f. أَخَمَّ *akhamm* (n. d'act. إِخْمَامٌ *ekhmàm* s. m.); qui sent mauvais, خَمٌّ *khamm* et خَامٌّ *khàmm*. — mauvais (en parl. de l'eau corrompue, des viandes gâtées), خَمِجَ *khemedj*, aor. *a* (n. d'act. خَمَجٌ *khemadj* s. m.); qui sent mauvais, خَامِجٌ *khimedj*, fém. ة (Afrique). — Sentir, avoir une odeur bonne ou mauvaise, en parl. du lait, خَمَثَ *khemath*, aor. *i* (n. d'act. خُمُوثٌ *khomōuth* s. m.). — mauvais (viande), خَنِزَ *khenez*, aor. *a* (n. d'act. خَنَزٌ *khenaz* s. m.); qui sent mauvais, خَنِزٌ *khenizz*. — mauvais (cadavre); خَاسَ *khàs*, aor. *o* (n. d'act. خُوسٌ *khōus* s. m.). — Exhaler une forte odeur, en parl. des aisselles, دَفِرَ *defer*, aor. *a* (n. d'act. دَفَرٌ *defar* s. m.); qui sent fort, دَفِرٌ *defir*, fém. ة; qui sent très fort, أَدْفَرُ *edfer*, fém. دَفْرَاءُ *defrà*, plur. دُفْرٌ *dofor*. — mauvais (viandes, eau corrompue), أَرَاخَ *aràkh*, 4e f. de رَاخَ *ràkh* (n. d'act. إِرَاخَةٌ *iràkha* s. f.). — mauvais, en parl. de la viande pourrie, زَخِمَ *zekham*, aor. *a*; 4e f. إِزْخَمَ *azkham* (n. d'act. إِزْخَامٌ *ezkhàm* s. m.): qui sent mauvais, زَخِمٌ *zakhm*. — mauvais, زَهِمَ *zehem* (n. d'act. زَهَمَةٌ *zehoma* s. f.): qui sent mauvais, زَهِمٌ *zehim*, fém. ة. — mauvais (viande), سَخِمَ *sekhkham*, 2e f. de سَخِمَ *sekham* (n. d'act. تَسْخِيمٌ *taskhim* s. m.). — mauvais (sueur etc.), سَهِكَ *sehek*, aor. *a* (n. d'act. سَهَكٌ *sehak* s. m.): qui sent mauvais, سَهِكٌ *sehik*, fem. ة et سَاهِكٌ *sàhek*, fém. ة. — Qui sent bon, شَمُومٌ *chemōum*. — mauvais, en parl. de la bouche, أَطْرَمُ *athram*, 4e f. de طرم *theram* (n. d'act. إِطْرَامٌ *ethràm* s. m.). — bon, عَطِرَ *'athar*, aor. *a* (n. d'act. عَطَرٌ *'athar* s. m.). — mauvais (viande), عَلِبَ *'aleb*, aor. *a* (n. d'act. عَلَبٌ *'aleb* s. m.); 10e f. إِسْتَعْلَبَ *esta'leb* (n. d'act. إِسْتِعْلَابٌ *esti'làb* s. m.). — mauvais (viandes), غَبَّ *ghabb*, aor. *i* (n. d'act. غَبٌّ *ghabb* s. m.). — Exhaler une odeur bonne ou mauvaise, فَاحَ *fàh*, aor. *o* (n. d'act. فَوْحٌ *fouh* s. m.): 2e f. فَوَّحَ *fouwah* (n. d'act. تَفْوِيحٌ *tafouih* s. m.); qui sent, فَايِحٌ *fàih*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — mauvais, avoir une odeur rance, قَنِمَ *qenem*, aor. *a* (n. d'act. قَنَمٌ *qenam* s. m.); qui sent le rance, قَنِمٌ *qenim*, fém. ة. — mauvais (vase etc.), لَخِنَ *lekhan*, aor. *a* (n. d'act. لَخَنٌ *lekhan* s. m.): qui sent mauvais, أَلْخَنُ *alkhan*, fém. لَخْنَاءُ *lakhnà*. — mauvais (en gén.), نَتَنَ *aten*, aor. *o* (n. d'act. نَتَانَةٌ *netàna* s. f.); 4e f. أَنْتَنَ *anten* (n. d'act. إِنْتَانٌ *entàn* s. m.): qui sent mauvais, مُنْتِنٌ *menten*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — bon, répandre une odeur agréable, en parl. d'un lien, تَنَسَّمَ *tenessem*, 5e f. de نَسَمَ *nesem*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَنَسُّمٌ *tenessoum* s. m.). —

12° Avoir telle ou telle saveur — ce vin ne sent rien, هذا الشّراب ما فيه بنّة *hadecheràb mà fih bouna*. 13° Avoir l'apparence de, شَابَهَ *chàbeh*, 3e f. de شبه *cheheh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُشَابَهَةٌ *mochàbeha* s. f.); 4e f. أَشْبَهَ *echbeh*, av. acc.: us. dans le lang. en gén. v. *Ressembler.* 14° Se sentir, connaître l'état où l'on est, ذَاقَ نفسه *dàq nefsou* (lang. en gén.). — عرف نفسه *'araf nefsou* (vulg. en gén.).

15° Se faire sentir à qqn. — en parl. d'une douleur, أَشْجَدَ *achdjed*, 4e f. de شَجَدَ *chedjed*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْجَادٌ *echdjàd* s. m.). — (douleur), نَصَبَ *nesab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — Se faire sentir péniblement (froid etc). هَرَأَ *herà*, av. acc. de la pers.

SEOIR, v. n. Être convenable, bien aller — à qqn., لَبَقَ *lebaq*, aor. *a*, av. ل de la pers. (Levant, El. Bochtor). — لَاقَ *làq*, aor. *i*, av. ب de la pers.; qui sied, لَايِقٌ *làiq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.; ex.: ceci vous sied, هذا يليق بك *hadà ilìq bik*. V. *Convenir.* Concorder, aller ensemble, وَافَقَ *ouàfaq*, 3e f. de وَفَقَ *oufaq*, av. acc. (n. d'act. مُوَافَقَةٌ *mouàfeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Aller, Concorder, Convenir* etc.

SÉPARABLE, adj. Qui peut être séparé, يفترق *iefteraq* (lang. en gén.).

SÉPARAGE, s. m. V. *Triage* et les noms d'act. du verbe *Séparer.*

SÉPARATEUR et **SÉPARATIF,** adj. Qui sépare, مُفَرِّقٌ *mofarreq*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Séparer.*

SÉPARATION, s. f. 1° Action de séparer ou de se séparer, تَبْيِينٌ *tebiin* s. m.; بَيْنٌ *béin* s. m. — d'avec ses amis, خَيْتَعُورٌ *kheite'aōur* s. m. (Kazimirski). — Action de séparer, شَمْلٌ *chemel* s. m. — entre deux amis, صَرْمٌ *sarm* s. m.; صُرْمٌ *sorm* s. m. — en gén., فَرْقٌ *farq* s. m.; فَرَقٌ *faraq* s. m., plur. أَفْرَاقٌ *afràq;* فُرْقَةٌ *forqa* s. f.; entre deux choses, فُرْقَانٌ *forqàn* s. m.; entre deux personnes, فِرَاقٌ *feràq* s. m.; مُفَارَقَةٌ *mofàreqa* s. f.; usités dans le lang. en gén. — Action de séparer, فَصْلٌ *fasal* s. m.; action d'être séparé, de se séparer, إِنْفِصَالٌ *enfesàl* s. m.; us. dans le lang. en gén. — Action d'être séparé, إِنْقِطَاعٌ *enqethà'* s. m. (lang. en gén.) V. les noms d'act. du verbe *Séparer.* ‖ 2° Action de quitter des amis, فِرَاقٌ *feràq* s. m.; مُفَارَقَةٌ *mofàreqa* s. f.; us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe *Séparer.* ‖ 3° La

chose même qui fait séparation, فِرَاقٌ *feràq* s. m. (lang. en gén.). 4° Rupture de l'union conjugale, طلاق *thelàq* s. m. (lang. en gén.), v. *Divorce*. 5° Brouille, froideur, نَفْسٌ *nefs* s. m. (lang. en gén.), v. *Brouille, Froideur*. ‖ 6° Abstention, privation, v. ces mots et, en gén., les noms d'act. du verbe *Séparer*.

SÉPARÉ, part. passé. ‖ 1° Désuni, disjoint, مُجَدُودٌ *medjdoūd*, fém. ĕ. — مُفْصَل *mofaṣṣal*, fém. ĕ; مُنْفَصِلٌ *monfaṣel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén., v. *Séparer*. ‖ 2° Isolé — séparé par un rideau, un voile, مُحَجَّبٌ *moḥadjdjeb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Séparé du tout, خُدْرُوفٌ *khodrōūf*, plur. خَدَارِيفُ *khedārif*. — مُنْفَرِدٌ *monfered*, fém. ĕ (lang. en gén.). — وَحِيدٌ *wāḥid*, v. *Isolé, Séparer*. ‖ 3° Différent, distinct, v. ces mots. 4° En parl. des époux, مُطَلَّقٌ *moṭallaq*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SÉPAREMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Séparer*.

SÉPARÉMENT, adv. A part l'un de l'autre, نَاحِيَةً *nàḥiatan* adv. — مُنْفَرِدًا *monferedan* adv. — حِدَةً *ḥedatan* adv. — بالواحد *belouāḥad* (lang. en gén.); كُلّ واحد وحدة *koull ouāḥad ouaḥdou* (lang. en gén.). V. *Isolément, Un par un*.

SÉPARER, v. a. ‖ 1° Désunir ce qui était joint — une partie du tout, بَتَلَ *betel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et من du tout (n. d'act. بَتْلٌ *betl* s. m.); 2° f. بَتَّلَ *bettel*, av. acc. et من (n. d'act. تَبْتِيلٌ *tebtīl* s. m.); 4° f. أَبْتَلَ *ebtel*, av. acc. et من ou عن (n. d'act. إِبْتَالٌ *ebtàl* s. m.); être séparé, 5° f. تَبَتَّلَ *tebettel* (n. d'act. تَبَتُّلٌ *tebettoul* s. m.) et 7° f. إِنْبَتَلَ *enbetel* (n. d'act. إِنْبِتَالٌ *enbetàl* s. m.); séparé, coupé, détaché, مُبَتَّلٌ *mobettel*, fém. ĕ. — Désunir, بَقَّ *baqqath*, 2° f. de بَقَ *beqath*, av. acc. (n. d'act. تَبْقِيطٌ *tabqīth* s. m.); séparé, مُبَقَّطٌ *mobaqqath*, fém. ĕ. — en coupant, بَلَتَ *belet*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَلْتٌ *belt* s. m.); être séparé, 7° f. إِنْبَلَتَ *enbelet* (n. d'act. إِنْبِلَاتٌ *enbelàt* s. m.). — Disjoindre, بَتَّنَ *bitten*, 2° f. de بَانَ *bàn*, av. acc. (n. d'act. تَبْتِينٌ *tebtīn* s. m.); une partie de son tout, 4° f. أَبْيَنَ *abien* (n. d'act. إِبَانَةٌ *ibàna* s. f.). — Disjoindre, تَنَّطَ *tsannath*, 2° f. de تَنَطَ *tsenath*, av. acc. (n. d'act. تَتْنِيطٌ *tatsnīth* s. m.); séparé, مُتَنَّطٌ *motsannath*, fém. ĕ. — en coupant, خَزَعَ *khaza'*, 2° f. de خَزَعَ *kheza'*, av. acc. (n. d'act. تَخْزِيعٌ *takhzi'* s. m.); 5° f. تَخَزَّعَ *tekhzza'*, av. acc. et عن (n. d'act. تَخَزُّعٌ *tekhzzou'* s. m.); séparer qqn. de ses amis, 8° f. إِخْتَزَعَ *ekhteza'*, av. acc. et عن (n. d'act. إِخْتِزَاعٌ *ekhtizà'* s. m.). — Détacher, زَالَ *zàl*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. زِيلٌ *zil* s. m.); 2° f. زَيَّلَ *ziiel*, av. acc. (n. d'act. تَزْيِيلٌ *teziil* s. m.); séparé, مُزَيَّلٌ *moziiel*, fém. ĕ. — Désunir, ôter l'un de l'autre, سَلَخَ *selakh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَلْخٌ *salkh* s. m.). — Disjoindre, شَعَبَ *che'ab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. شَعْبٌ *cha'b* s. m.): en branches, 2° f. شَعَّبَ *cha''ab*, av. acc. (n. d'act. تَشْعِيبٌ *tach'īb* s. m.); qui sépare, شَاعِبٌ *chà'eb*. — en doux. صَدَغَ *ṣadda'*, 2° f. de صَدَغَ *ṣeda'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْدِيغٌ *taṣdī'* s. m.); séparé en deux, مُصَدَّغٌ *moṣadda'*, fém. ĕ. — en écartant, صَوَّعَ *ṣōūōūa'*, 2° f. de صَاعَ *ṣà'*, av. acc. (n. d'act. تَصْوِيعٌ *taṣōūōūī'* s. m.); séparé, مُصَوَّعٌ *moṣōūōūa'*, fém. ĕ. — Disjoindre, صَاغَ *ṣàgh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. صَيْغٌ *ṣīgh* s. m.). — إِعْتَثَّ *e'tatheth*, 8° f. de عَثَّ *'athth*, av. acc. (n. d'act. إِعْتِثَاثٌ *e'tithàth* s. m.). — une chose d'avec une autre, فَرَزَ *ferez*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. فَرْزٌ *ferz* s. m.); 2° f. فَرَّزَ *ferrez*, av. acc. (n. d'act. تَفْرِيزٌ *tefrīz* s. m.); 4° f. أَفْرَزَ *efrez*, av. acc. (n. d'act. إِفْرَازٌ *efrāz* s. m.); séparé, مَفْرُوزٌ *mefrōūz*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — deux choses, فَرَقَ *farraq*, 2° f. de فَرَقَ *feraq*, av. acc. (n. d'act. تَفْرِيقٌ *tafrīq* s. m.); séparé, مُفَرَّقٌ *mofarraq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.; séparé, qui offre des intervalles, فَرِقٌ *feriq*, fém. ĕ. — une partie de son tout pour qqn., أَفَصَّ *afaṣṣ*, 4° f. de فَصَّ *faṣṣ*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. إِفْصَاصٌ *efṣāṣ* s. m.); 8° f. إِفْتَصَّ *eftaṣṣ*, av. acc. et من du tout (n. d'act. إِفْتِصَاصٌ *eftiṣāṣ* s. m.); être séparé de son tout, 7° f. إِنْفَصَّ *enfaṣṣ*, av. من du tout (n. d'act. إِنْفِصَاصٌ *enfeṣāṣ* s. m.). — Disjoindre, séparer deux choses, فَصَلَ *feṣal*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَصْلٌ *faṣl* s. m.); séparer deux choses par une troisième, le même av. acc. des choses, et 2° f. فَصَّلَ *faṣṣal*, av. acc. (n. d'act. تَفْصِيلٌ *tafṣīl* s. m.); qui sépare, فَاصِلٌ *fàṣel*, fém. ĕ; séparé, مَفْصُولٌ *mafṣōūl*; ex.: Dieu vous séparera au jour de la résurrection, يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمُ ٱللَّهُ (Coran, chap. 60). — deux objets, فَكَّ *fekk*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. فَكّ *fekk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Disjoindre, لَزِمَ *lezem*, aor. *a*, av. acc.; qui sépare deux choses, لِزَامٌ *lezàm*. — Séparer les uns des autres, مَازَ *màz*, 3° f. de مَزَّ *mezz*, av. بين. — Séparer avec ses doigts de la laine etc., مَزَعَ *mezza'*, 2° f. de مَزَعَ *meza'*, av. acc. (n. d'act. تَمْزِيعٌ *tamzi'* s. m.); séparé, مُمَزَّعٌ *momezza'*. — Qui sépare deux choses, مَاصِرٌ *màṣer*. — les uns des autres, مَعَلَ *me'al*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَعْلٌ *ma'l* s. m.); séparé, مَمْعُولٌ *mam'ōūl*. — l'un de l'autre, مَازَ *màz*, aor. *i*, av. acc. de l'un et من de l'autre (n. d'act. مَيْزٌ *miz* s. m.); 2° f. مَيَّزَ *miiez*, av. acc. et من (n. d'act. تَمْيِيزٌ *temiiz* s. m.); être séparé, 7° f. تَمَيَّزَ *temiiez* (n. d'act. تَمَيُّزٌ *temiiouz* s. m.); séparé, مُمَيَّزٌ *momiiez*, fém. ĕ; qui sépare, مُمَيِّزٌ *momiiez*. — avec les doigts le coton etc., نَفَشَ *nefech*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَفْشٌ *nefch* s. m.); 2° f. نَفَّشَ *neffech*, av. acc. (n. d'act. تَنْفِيشٌ *tenfich* s. m.); séparé, مُنَفَّشٌ *moneffech*, fém. ĕ. — Disjoindre, هَدَّى *hedda*, 2° f. de هَدَى *heda*, av. acc. (n. d'act. تَهْدِيَةٌ *tehdia* s. f.). — Disjoindre, أَوْتَرَ *aōūtar*, 4° f. de وَتَرَ *ōūter*, av. acc. (n. d'act. إِيتَارٌ *itàr* s. m.); séparé, مَوْتُورٌ *mōūtōūr*. — Fendre, وَشَّقَ *ōūechechaq*, 2° f. de وَشَقَ *ōūchaq*, av. acc. (n. d'act. تَوْشِيقٌ *taōūchiq* s. m.); séparé, مُوَشَّقٌ *mōūachchaq*, fém. ĕ. — deux choses pour mieux les distinguer, وَالَى *ōūàla*, 3° f. de وَلَى *ōūla*, av. acc. ‖ 2° Isoler, أَخَرَ *akhred*, 4° f. de خَرَ *khered*, av. acc. (n. d'act. إِخْرَارٌ *ekhràd* s. m.); séparé, مُخْرُودٌ *makhrōūd*, fém. ĕ. — plusieurs choses pour mieux les distinguer, خَرْبَصَ *kharbaṣ*, av. acc. (n. d'act. خَرْبَصَةٌ *kharbeṣa* s. f.). — Isoler, شَدَّدَ *chedded*, 2° f. de شَدَّ *chedd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْدِيدٌ *techdīd* s. m.); 4° f. أَشَدَّ *achedd*, av. acc. (n. d'act. إِشْدَادٌ *echdàd* s. m.); séparé, isolé, مُشَدَّدٌ *mochedded*, fém. ĕ. — les uns des autres, ضَرَبَ *dherab*, aor. *i*, av. بين des pers. (n. d'act. ضَرْبٌ *dharb* s. m.). - Écarter, أَفْرَجَ *afredj*, 4° f. de فَرَجَ *feredj*, av. acc. (n. d'act. إِفْرَاجٌ *efràdj* s. m.); séparé, مُفْرَجٌ *mofredj*; qui sépare, مُفْرِجٌ *mofredj*, fém. ĕ; être séparé de, 7° f. إِنْفَرَجَ *enferedj*, av. عن (n. d'act. إِنْفِرَاجٌ *enferàdj* s. m.). — Isoler, أَفْرَدَ *efred*, 4° f. de فَرَدَ *fered*, av. acc. (n. d'act. إِفْرَادٌ *efràd* s. m.); séparé, isolé, فَرِيدٌ *ferīd*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Séparer plusieurs choses ou personnes, فَرَّقَ *farraq*, 2° f. de فَرَقَ *feraq*, av. بين (n. d'act. تَفْرِيقٌ *tafrīq* s. m.); 4° f. أَفْرَقَ *afraq*, av. بين (n. d'act. إِفْرَاقٌ *efràq* s. m.); séparé, مُفَرَّقٌ *mofarraq* et مَفْرُوقٌ *mafrōūq*, fém. ĕ; séparé, فَارِقٌ *fàreq*, fém. ĕ; être séparé ou se séparer, 5° f. تَفَرَّقَ *tefarraq* (n. d'act. تَفَرُّقٌ *tefarrouq* s. m.); être séparé, 7° f. إِنْفَرَقَ *enferaq* (n. d'act. إِنْفِرَاقٌ *enferàq* s. m.); endroit où l'on se sépare, مُتَفَرَّقٌ *motefarreq*; us. dans le lang. en gén. — Qui sépare les adversaires, فَيْصَلٌ *faiṣal* s. m. — Isoler qqn., أَبَدَ *aōūbed*, 4° f. de وَبِدَ *ōūbed*, av. acc. (n. d'act. إِيبَادٌ *ibàd* s. m.); séparé, isolé, مَوْبُودٌ *mōūbōūd*, fém. ĕ. V. *Isoler* etc. ‖ 3° Mettre à part des objets d'espèce différente, distinguer, سَنَّ *senn*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَنّ *senn* s. m.); séparé, مَسْنُونٌ *mesnōūn*, fém. ĕ. — le vrai du faux etc., distinguer, صَدَغَ *ṣeda'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. صَدْغٌ *ṣada'* s. m.); séparé, مَصْدُوغٌ *maṣdōū'*, fém. ĕ. — فَرَّقَ *farraq*, 2° f. de فَرَقَ *feraq*, av. بين (n. d'act. تَفْرِيقٌ *tafrīq* s. m.); 4° f. أَفْرَقَ *afraq*, av. بين (n. d'act. إِفْرَاقٌ *efràq* s. m.); séparé, مَفْرُوقٌ *mafrouq*, fém. ĕ; être séparé, se séparer, 5° f. تَفَرَّقَ *tefarraq* (n. d'act. تَفَرُّقٌ *tefarrouq* s. m.) et 7° f. إِنْفَرَقَ *enferaq* (n. d'act. إِنْفِرَاقٌ *enferàq* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Distinguer, Diviser*. 4° Disperser, disséminer, نَثَرَ *tsarr*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَثْرٌ *tsarr* s. m.). — شَتَّ *chett*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَتَاتٌ *chetàt* s. m.); 2° f. شَتَّتَ *chettet*, av. acc. (n. d'act. تَشْتِيتٌ *techtīt* s. m.); 4° f. أَشَتَّ *achett*, av. acc. (n. d'act. إِشْتَاتٌ *echtàt* s. m.): séparé, disséminé. شَتَاتٌ *chetàt*; être séparé, dispersé, se séparer,

5e f. تَشَتَّتَ *techettet* (n. d'act. تَشَتُّتْ *techettout* s. m.) et 7e f. إِنْشَتَّ *enchett* (n. d'act. إِنْشِتَاتْ *enchetàt* s. m.). — Disperser, شَرَّدَ *cherred*, 2e f. de شَرَدَ *chered*, av. acc. (n. d'act. تَشْرِيدْ *techrid* s. m.); séparé, مُشَرَّدْ *mocherred*, fém. ة. — Disperser de tous côtés, غَذْمَرَ *ghadmar*, av. acc. (n. d'act. غَذْمَرَةْ *ghadmera* s. f.). V. *Disperser, Disséminer* etc.

5° Diviser un espace au moyen de qqch. qu'on place entre les parties — séparer une cour etc. en deux, قَسَمَ *qesem*, aor. *i, o.* av. acc. de la ch. absol. ou av. على du nombre des parties (n. d'act. قَسْمْ *qesm* s. m.); séparé, مَقْسُومْ *maqsoūm*, fém. ة; qui sépare, قَاسِمْ *qàsem*, fém. ة; se séparer, être séparé, divisé, 7e f. إِنْقَسَمَ *enqesem* (n. d'act. إِنْقِسَامْ *enqesàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Diviser* etc. 6° Former, être une séparation entre deux choses, فَرَقَ *feraq*, aor. *o*, av. بين des choses (n. d'act. فَرْقْ *farq* s. m.); qui sépare, فَارِقْ *fàreq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — فَصَلَ *fesal*, aor. *i*, av. بين des choses (n. d'act. فَصْلْ *fasl* s. m.); qui sépare, فَاصِلْ *fàsel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ 7° Mettre une certaine distance entre, فَرَقَ *feraq*, aor. *o*, av. بين (n. d'act. فَرْقْ *farq* s. m.); qui sépare, فَارِقْ *fàreq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — On pourra traduire le verbe par la préposition بَيْنَ *bein* «entre»; ex. : un long chemin sépare la ville de la mer, طريق طويل بين البلد والبحر ‖ 8° Couper les communications entre, أَفْرَدَ *afred*, 4e f. de فَرَدَ *fered*, av. acc. et من (n. d'act. إِفْرَادْ *efràd* s. m.); séparé, مَفْرُودْ *mefroūd*; qui sépare, مُفْرِدْ *mofred*; us. dans le lang. en gén. — مَرَجَ *mereǧ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَرْجْ *merdj* s. m.); ex. : il a séparé les deux mers qui se touchent, مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ (Coran, chap. 54). V. *Isoler* etc. 9° Séparer des hommes, des animaux qui se battent, فَرَقَ *feraq*, aor. *o*, av. بين des pers. etc. (n. d'act. فَرْقْ *farq* s. m.); séparé, مَفْرُوقْ *mafroūq*, fém. ة; se séparer, 6e f. تَفَارَقَ *tefàraq* (n. d'act. تَفَارُقْ *tefàrouq* s. m.); usités dans le lang. en gén. 10° Séparer deux amis, faire cesser leur amitié, v. *Brouiller, Rompre* etc. ‖ 11° Séparer de biens deux époux, v. *Divorcer*. ‖ 12° Fig. Considérer à part, mettre à part, أَفْرَدَ *efred*, 4e f. de فَرَدَ *fered*, av. acc. (n. d'act. إِفْرَادْ *efràd* s. m.); qui sépare, مُفْرِدْ *mofred*; us. dans le lang. en gén. V. *Isoler* etc. ‖ 13° Séparer à deux, partager entre deux, قَسَمَ *qesem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَسْمْ *qesm* s. m.); séparé, مَقْسُومْ *maqsoūm*, fém. ة; qui sépare, قَاسِمْ *qàsem*, fém. ة; se séparer, être séparé, 7e f. إِنْقَسَمَ *enqesem* (n. d'act. إِنْقِسَامْ *enqesàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Partager* etc. ‖ 14° Rendre distinct, فَرَقَ *feraq*, aor. *o*, av. بين (n. d'act. فَرْقْ *farq* s. m.); qui sépare, فَارِقْ *fàreq*, fém. ة; séparé, مَفْرُوقْ *mafroūq*, fém. ة; être séparé, 5e f. تَفَرَّقَ *tefarraq* et 7e f. إِنْفَرَقَ *enferaq* (n. d'act. إِنْفِرَاقْ *enferàq* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Distinguer* etc. ‖ 15° Se séparer, v. réfl. Être séparé, disjoint, إِنْفَرَقَ *enferaq*, 7e f. de فَرَقَ *feraq* (n. d'act. إِنْفِرَاقْ *enferàq* s. m.); 8e f. إِفْتَرَقَ *efteraq* (n. d'act. إِفْتِرَاقْ *eftiràq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِنْفَصَلَ *enfesal*, 7e f. de فَصَلَ *fesal* (n. d'act. إِنْفِصَالْ *enfesàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ Être partagé, divisé en, إِنْقَسَمَ *enqesem*, 7e f. de قَسَمَ *qesem* (n. d'act. إِنْقِسَامْ *enqesàm* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : le chemin se sépare en deux, الطريق ينقسم على اثنين

16° En parl. des personnes etc. qui s'éloignent l'une de l'autre — se séparer d'une troupe et rejoindre son compagnon, تَبَارَزَ *tebàrez*, 6e f. de بَرَزَ *berez* (n. d'act. تَبَارُزْ *tebàrouz* s. m.). — en parl. de la foule, بَلَّ *bell*, aor. *o* (n. d'act. بُلُولْ *bolōul* s. m.). — Se séparer et prendre des chemins différents, إِطَّرَقَ *elṯheraq*, 8e f. de طَرَقَ *ṯheraq* (n. d'act. إِطِّرَاقْ *elṯhiràq* s. m.). — de qqn. de ses compagnons, s'isoler, تَعَزَّلَ *te'azzel*, 5e f. de عَزَلَ *'azel* (n. d'act. تَعَزُّلْ *te'azzoul* s. m.); 7e f. إِنْعَزَلَ *en'azel* (n. d'act. إِنْعِزَالْ *en'ezàl* s. m.); en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَعَازَلُوا *te'àzelōu* (n. d'act. تَعَازُلْ *te'àzoul* s. m.); qui se sépare des autres, qui s'isole, أَعْزَلْ *a'zel* plur. عُزَّلْ *'ozzol*, et مِعْزَالْ *me'zàl* plur. مَعَازِيلْ *ma'àzil*. — de qqn., غَضَرَ *ghedhar*, aor. *i*, av. عن de la pers. (n. d'act. غَضْرْ *ghadhr* s. m.); 5e f. تَغَضَّرَ *teghadhdhar*, av. عن (n. d'act. تَغَضُّرْ *teghadhdhour* s. m.). — de qqn. le quitter, فَارَقَ *fàraq*, 3e f. de فَرَقَ *feraq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فِرَاقْ *feràq* s. m. et مُفَارَقَةْ *mofàreqa* s. f.); en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَفَارَقُوا *tefàreqou* (n. d'act. تَفَارُقْ *tefàrouq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Quitter* etc. 17° Cesser de se battre, d'être aux prises, تَفَارَقَ *tefàraq*, 6e f. de فَرَقَ *feraq* (n. d'act. تَفَارُقْ *tefàrouq* s. m.); us. dans le lang. en gén. 18° Rompre avec qqn.. v. *Rompre*.

SEPT, adj. numéral. ‖ 1° سَبْعْ *seba'*, se construit avec le féminin; سَبْعَةْ *seb'a*, se construit avec le masculin; ex. : sept hommes, سبعة رجال *seb'a redjàl*; sept femmes, سَبْعْ نِسْوَةْ *seba' nesōūa*. 2° Septième, chapitre sept, سَابِعْ *sàbe'*, fém. ة (lang. en gén.); le sept du mois, نهار سبعة فى الشهر *nehàr seb'a fechchehar*.

SEPTANTE, adj. numéral. V. *Soixante-dix*.

SEPTEMBRE, s. m. Le neuvième mois de l'année, ايلول *éilōūl* s. m. (Levant, Syrie). — En Afrique on emploie le mot français سطمبر *sethanber*.

SEPTÉNAIRE, adj. Espace de sept ans de la vie de l'homme, أُسْبُوعْ *osbōū'* s. m., plur. أَسَابِيعْ *asàbi'*; سبع سنين *seba' senin* (lang. en gén.).

SEPTENNAL, adj. كل سبع سنين *koull seba 'senin* «tous les sept ans» (lang. en gén.).

SEPTENTRION, s. m. Le nord. جُوفْ *ǧōūf* s. m. (Afrique). — شَمَالْ *chemàl* s. m. (lang. en gén.). v. *Nord*. La Petit Ourse, v. *Ourse*.

SEPTENTRIONAL, adj. Qui est du côté du septentrion, جُوفِيّ *ǧōūfi*, fém. ة (Afrique). — شَمَالِيّ *chemàli*, fém. ة (lang. en gén.).

SEPTIÈME, adj. 1° Nombre ordinal de sept, سَابِعْ *sàbe'*, fém. ة (lang. en gén.); le septième jour du mois, يوم السّابع من الشهر *ṯōūm essàbe' men echchehar*. La septième partie d'un tout, سُبْعْ *sobo'*, plur. أَسْبَاعْ *asbà'* (lang. en gén.). 2° s. m. Le septième, la septième partie d'un tout, سُبْعْ *sobo'* s. m., plur. أَسْبَاعْ *asbà'* (lang. en gén.). ‖ Dans un jeu de cartes, سَبْعَةْ *seb'a* (lang. en gén.).

SEPTIÈMEMENT et **SEPTIMO,** adv. En septième lieu, سَابِعًا *sàbe'an* adv. (lang. en gén.).

SEPTIQUE, adj. Qui produit de la putréfaction. مُنْتِنْ *monetten*, fém. ة (lang. en gén.).

SEPTUAGÉNAIRE, adj. Âgé de soixante dix-ans, ابن سبعين سنة *ibn seb'in sena* (lang. en gén.).

SEPTUPLE, adj. Qui vaut sept fois autant, اضعاف سبعة *seb'a adh'àf* (El. Bochtor). — سبع مرّات *seb'a marràt* (Afrique).

SEPTUPLER, v. a. ضاعف سبع مرّات *dhà'af seb'a marràt* (lang. en gén.).

SÉPULCRAL, adj. ‖ 1° Qui a rapport au sépulcre, قَبْرِيّ *qabri*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Qui a l'apparence de la mort, du sépulcre, على صورة ميّت *'alà ṣōūret miiet*. — قبر على صورة *'alà ṣōūret qabr* «en forme de sépulcre». ‖ Voix sépulcrale, صوت كانّه طالع من قبر *ṣōūt kaïnnou ṯhàle' men qabr* «voix qui semble sortir d'un sépulcre» (lang. en gén.).

SÉPULCRE, s. m. Tombeau, قَبْرْ *qabr* s. m., plur. قُبُورْ *qobōūr* (lang. en gén.). V. *Tombe* etc. ‖ Monument funéraire, تُرْبَةْ *torba* s. f. (lang. en gén.).

SÉPULTURE, s. f. ‖ 1° Action de mettre en terre un mort, دَفْنَةْ *defna* s. f. (lang. en gén.), v. *Inhumation* et les noms d'act. des verbes *Ensevelir, Enterrer*. ‖ 2° Lieu où l'on enterre les morts, مَدْفَنْ

medfen s. m., plur. مَدَافِنُ *medàfen* (lang. en gén.); ex. : les gens l'accompagnèrent jusqu'à la sépulture des rois, وَذَهَبَ النَّاس معها الى مدفن الملوك. — مَقْبَرَةٌ *maqbera* s. f. (lang. en gén.). v. *Cimetière* etc.

SÉQUELLE, s. f. Certain nombre de gens qui suivent qqn., سُرْبَةٌ *sorba* s. f. (El. Bochtor). — عَصْبَةٌ *'aṣba* s. f. (El. Bochtor). — كَبْشَةٌ *kebcha* s. f. — دَايِرَةٌ *dàira* s. f. (Afrique), v. *Escorte, Suite.* ‖ Suite de choses, v. *Série, Suite* etc.

SÉQUESTRATION, s. f. Action de séquestrer, تعرقيل *te'arqil* s. m. et تعرقين *te'arqin* s. m. (Afrique). V. les noms d'act. du verbe *Séquestrer.* ' En parl. des pers., تَسْجِينٌ *tesdjîn* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Séquestrer.*

SÉQUESTRE, s. m. État d'une chose en litige, تِقَافٌ *tseqâf* s. m. (lang. en gén.). — حَبْسٌ *ḥabes* s. m., plur. حُبُوسٌ *ḥobôus* (lang. en gén.). — Levée de séquestre, حبس حلّان *ḥellàn ḥabes* (vulg. en gén.). v. *Saisie, Séquestrer.*

SÉQUESTRÉ, part. passé. Mis sous séquestre, مُتْقَّفٌ *motṣaqqaf*, fém. ة (lang. d'Afrique), v. le suivant.

SÉQUESTRER, v. a. ‖ 1° Mettre quelque chose en séquestre, تْقَّفَ *tṣaqqaf*, 2e f. de تْقَفَ *tṣeqaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تْقِيف *taṭsqîf* s. m.); séquestré, مُتْقَّفٌ *motṣaqqaf*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — حَبَّسَ *ḥabbes*, 2e f. de حَبَسَ *ḥabes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْبِيس *taḥbîs* s. m.); séquestré, مُحَبَّسٌ *moḥabbes*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Saisir.* ‖ 2° Renfermer qqn., v. *Emprisonner.* ‖ 3° Fig. Écarter, séparer des personnes d'avec quelques autres, بَعَّدَ *ba''ad*, 2e f. de بَعَدَ *ba'ad*, aor. *o*, av. acc. et عن ou من (n. d'act. تَبْعِيد *tab'îd* s. m.); 4e f. أَبْعَدَ *ab'ad*, av. acc. et عن (n. d'act. إِبْعَاد *eb'âd* s. m.); séquestré, مُبَعَّدٌ *moba''ad*; se séquestrer, 1e f. av. عن ou من; usités dans le lang. en gén. V. *Écarter, Isoler, Séparer.* ‖ 4° Se séquestrer, v. *s'Isoler, s'Écarter.*

SEQUIN, s. m. Monnaie d'or, بندقى *bendeqi* s. m. (El. Bochtor). — مَحْبُوب *maḥbôub* s. m., plur. مَحَابِيبُ *meḥâbîb* (Afrique et Levant). — شريفى *cherifi* s. m. (Égypte, El. Bochtor).

SÉRAIL, s. m. ‖ 1° Palais du prince, سراية *seràia* s. f., plur. ات (lang. en gén.). ‖ 2° Partie du palais où sont les femmes, حَرِيمٌ *ḥerîm* s. m. (lang. en gén.), v. *Gynécée.*

SÉRAPHIN, s. m. Ange de la première hiérarchie, سرافيم *seràfim* s. m.

SEREIN, adj. ‖ 1° En parl. de l'air, du ciel etc. — ciel serein, سماء جَلْوَاء *semà djelouà.* — Ciel serein, سماء جَهْوَاء *semà djehouà;* être serein, أَجْهَى *edjhà*, 4e f. de جَهِيَ *djeha* (n. d'act. إِجْهَاء *edjhà* s. m.). — Brillant, éclatant (jour), شَمُوس *chemôus.* — Clair (temps, jour, ciel), صَاحٍ pour صَاحِيٌ *ṣâḥi*, fém. صَاحِيَةٌ *ṣâḥia* (lang. en gén.); مُصْحِيَةٌ *moṣḥia;* être serein, صَحَا *ṣeḥà*, aor. *o* (n. d'act. صَحْوٌ *ṣaḥôu* s. m.) et 4e f. أَصْحَى *aṣḥa';* us. dans le lang. en gén. — Être serein (ciel), صَرَّحَ *ṣarraḥ*, 2e f. de صَرَحَ *ṣeraḥ* (n. d'act. تَصْرِيح *taṣrîḥ* s. m.); serein, مُصَرِّح *moṣarreḥ.* — (ciel, jour), صَافٍ pour صَافِيٌ *ṣâfi*, fém. صَافِيَةٌ *ṣâfia;* plus serein, أَصْفَى *aṣfà;* être serein, صَفَا *ṣefà*, aor. *o* (n. d'act. صَفْوٌ *ṣafôu* s. m.); us. dans le lang. en gén. — (ciel), فِسْتَاق *fetàq.* — Clair (jour), فِصِّح *feṣâḥ;* مُفْصِح *moṣâḥ.* — Être serein, sans nuages (ciel), تَقَشَّطَ *teqachchaṭh*, 5e f. de قَشَطَ *qechaṭh* (n. d'act. تَقَشُّط *teqachchouṭh* s. m.); 7e f. إِنْقَشَطَ *enqechaṭh* (n. d'act. إِنْقِشَاط *enqechâṭh* s. m.). — Être serein, sans nuages, أَنْجَدَ *endjed*, 4e f. de نَجَدَ *nedjed* (n. d'act. إِنْجَاد *endjâd* s. m.). — Éclatant (jour), نَهِرٌ *nehir*, v. *Clair.* ‖ 2° Qui annonce une grande tranquillité d'esprit — (visage), بَشُوش *bechôuch* (El. Bochtor). — رَايِق *ràiq*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Gai* etc. ‖ 3° Exempt de trouble, d'agitation, هَانٍ pour هَانِيٌ *hàni*, fém. هَانِيَةٌ *hània* (lang. en gén.). V. *Calme, Tranquille* etc. ‖ 4° Goutte sereine, كُمْنَةٌ *komna* s. f. (El. Bochtor). — نُقْطَةٌ *noqṭa* s. f. (lang. en gén.).

SEREIN, s. m. Humidité de la nuit, طَلّ *ṭhall* s. m. (El. Bochtor). — نَدَى *nedà* s. f. (lang. en gén.), v. *Rosée* etc.

SÉRÉNADE, s. f. V. *Concert.*

SÉRÉNISSIME, adj. Titre honorifique, رَفِيعٌ *refi'* (lang. en gén.).

SÉRÉNITÉ, s. f. ‖ 1° État du temps serein, صَحْوٌ *ṣaḥôu* s. m. (lang. en gén.). — ضُحَاء *ḍheḥà* s. f. (lang. en gén.). — صَفْوٌ *ṣafôu* s. m. et صَفَاوَة *ṣefàoûa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de « être serein ». ‖ 2° État d'un esprit tranquille, رَوَاقَةٌ *rouàqa* s. f. et رِيَاقَةٌ *riàqa* s. f. (lang. en gén.). — هَنَاء *henà* s. m. (lang. en gén.), v. *Calme* etc.

SÉREUX, adj. Qui a les caractères de la sérosité, مَايِيٌّ *màïi*, fém. ة (lang. en gén.) (rac. ماء *mà* « eau »).

SERF, s. m. Esclave, رَقَبَةٌ *raqeba.* — رَهِيقٌ *rehiq* s. m. — عَبْدٌ *'abd* s. m., fém. ة; مُسْتَعْبَدٌ *mosta'bed*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Esclave.*

SERGE, s. f. Étoffe de laine grossière, مَسْحٌ *mash* s. m. (El. Bochtor). — fine, شَالِى *chàli* s. m. (El. Bochtor).

SERGENT, s. m. ‖ 1° Officier de justice, عَوْنٌ *'aôun* s. m. (Algérie). — قَوَّاس *qaouâs* s. m. (Syrie, Levant), v. *Huissier.* ‖ 2° Sous-officier dans l'armée, اون باشى *on bàchi* « commandant de dix » (Turc); us. dans le Levant et en Tunisie. — عشرة شيخ *chîkh 'achra* « chef de dix » (El. Bochtor). — En Algérie on emploie le mot français. ‖ 3° Sergent de ville, ظابط *ẓàbeṭh* et ظابطى *ẓàbeṭhi*, plur. ظبّاط *ẓobbâṭh* et ظابطيّة *ẓàbeṭhiia* (Tunisie). V. *Agent.*

SÉRIAL, adj. Qui a rapport à une série, جملى *djomli*, fém. ة (lang. en gén.).

SÉRIATION, s. f. Action de mettre en série, تَجْمِيلٌ *teḏjmil* s. m. (lang. en gén.).

SÉRICICULTURE, s. f. Trad. par « culture de la soie ».

SÉRIE, s. f. ‖ 1° Suite, succession, جُمْلَةٌ *djomla* s. f. (lang. en gén.). — Continuelle, سَرْدٌ *serd* s. m. — سلسلة *selsela* s. f., plur. سَلَاسِلُ *selâsel* « chaîne » (lang. en gén.). — Ordre, سَاقٌ *sàq* s. m., v. *Succession, Suite* etc. ‖ 2° File, rangée, سَطْرٌ *sathar* s. m. (lang. en gén.). — سَكٌّ *sekk* s. m. — سِمَاطٌ *semâṭh* s. m.; de briques etc., سُمَيْطٌ *soméiṭh* s. m.; disposé en série, مُسَمَّطٌ *mosammaṭh*, fém. ة. — صَفٌّ *ṣaff* s. m., plur. صُفُوف *ṣofôuf;* disposer en série, en ligne, صَفَّفَ *ṣaffaf*, 2e f. de صَفَّ *ṣaff*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْفِيف *taṣfîf* s. m.); disposé en série, مُصَفَّف *moṣaffaf*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — File, ordre, طَرْقَةٌ *ṭharqa* s. f., plur. طَرَق *ṭharaq;* série correspondant à une autre, semblable, مِطْرَاق *meṭhràq* s. m., plur. مَطَارِيق *meṭhâriq.* — Rangée, نَسَقٌ *nesaq* s. m.; disposé en série, مُنَسَّق *monassaq*, fém. ة. — de perles etc., نِظَام *neḏhâm* s. m., plur. نُظُم *noḏhom;* نَظَمَ *naḏhm* s. m., plur. أَنْظَام *andhâm;* disposer en série, en ordre, نَظَمَ *neḏham*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَظْم *naḏhm* s. m.) et 2e f. نَظَّمَ *naḏhḏham*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيم *tanḏhîm* s. m.); disposé en série, مُنَظَّم *monaḏhḏham*, fém. ة; être mis en série, 5e f. تَنَظَّمَ *tenaḏhḏham* (n. d'act. تَنَظُّم *tenaḏhḏhoum* s. m.); former une série en étant réunis, 8e f. إِنْتَظَمَ *entedhem* (n. d'act. إِنْتِظَام *entiḏhâm* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *File* etc. ‖ 3° Classe, catégorie, طَبَقَةٌ *ṭhabeqa* s. f., plur. طِبَاق *ṭhebâq* (lang. en gén.). — قِسْمٌ *qesm* s. m. et ة s. f., plur. أَقْسَام *aqsâm* (lang. en gén.). V. *Catégorie, Classe* etc.

SÉRIÉ, adj. Qui est disposé par série, مُنَظَّم *monaḏhḏham*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Série.*

SÉRIER, v. a. Disposer par série, نَظَّمَ *nadhdham*, 2e f. de نَظَمَ *nedham*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيمٌ *tandhim* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Série*.

SÉRIEUSEMENT, adv. D'une manière sérieuse, جِدّاً *djeddan* adv.: بِجِدّ *bedjedd* et بالجدّ *beldjedd*; من جِدّ *men djedd*; usités dans le lang. en gén. — Faire qqch. sérieusement, نَصَحَ *nesaḥ*, aor. *a*. D'une manière grave, جِدّاً *djeddan* adv., v. ci-dessus et le suivant.

SÉRIEUX, adj. 1° Grave, en parl. de qqn., جِدّ *djedd* et صاحب جِدّ *ṣāḥab djedd* (lang. en gén.). — عَاقِلٌ *'āqel*, fém. ة. plur. عُقَّالٌ *'oqqāl* (lang. en gén.). — وَقُور *waqōur*, plur. وُقُر *wuqor* (Levant). V. *Grave, Sévère.* ‖ 2° En parl. des choses — (maladie). ثَقِيلٌ *teqīl*, fém. ة «lourd» (lang. en gén.). — جِدّ *djedd*; être sérieux, جَدَّ *djedd*, aor. *i*: prendre une chose au sérieux, le même av. acc.: la chose devint sérieuse pour lui, جَدَّ بِهِ ٱلْأَمْرُ. — عَظِيمٌ *'aḍhim*, fém. ة (lang. en gén.). — Être sérieux, نَصَحَ *nesaḥ* (n. d'act. نُصُوح *nosūḥ* s. m.). — مُهِمٌّ *mohemm*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Grave, Important.* 3° En parl. du visage, عَبُوس *'abūs*, plur. عُبُس *'obos*. V. *Austère* etc. 4° Vrai, sincère, حَقِيقِيّ *ḥaqiq* (lang. en gén.). — صَحِيح *ṣaḥiḥ*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Sincère, Vrai.* ‖ 5° s. m. Gravité dans l'air, هِيبَة *hiba* s. f. (El. Bochtor). — وَقَار *wāqār* s. m., v. *Gravité*.

SERIN, s. m. 1° Oiseau, ترنجي *toroundji* s. m. (El. Bochtor). — حَبَّاشَة *ḥabbāsha* s. f. (El. Bochtor). — كنارية *kanaria* (Algérie). 2° Personne qui se laisse mener facilement, v. *Imbécile, Niais* etc.

SERINER, v. a. V. *Répéter* etc.

SERINGUE, s. f. Petite pompe servant à donner des lavements, حُقْنَة *ḥoqna* s. f., plur. حُقَن *ḥoqan*; مِحْقَن *meḥqan* s. m., plur. مَحَاقِن *meḥāqen* (lang. en gén.). — تِرمبة *tromba* s. f. (vulg. Algérie). — مِضَخَة *medhakhkha* s. f.

SERINGUEMENT, s. m. Action de seringuer. حَقْن *ḥaqan* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

SERINGUER, v. a. Pousser une liqueur avec une seringue, بَخَّ *bakhkh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. بَخّ *bakhkh* s. m.). — Seringuer qqn. à l'intérieur, lui donner un lavement, حَقَن *ḥeqan*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.), v. *Injecter*.

SÉRIOSITÉ, s. f. Caractère de ce qui est sérieux, جِدّ *djedd* s. m. (lang. en gén.).

SERMENT, s. m. Affirmation en prenant Dieu à témoin, أَلْوَة *alōua* s. f.; أَلْوَة *alōūōua* s. f. — Être lié par un serment, أُبْلِيَ *obla*, passif de أَبْلَا *ablà*. — Prêter serment, جَزَع *djezem*, aor. *i* (n. d'act. جَزْم *djezm* s. m.). — Serment peu sérieux, حَدّاء *ḥaddà* s. f. — solennel, مُحَرَّجَة *moḥarredja* s. f. — حَلَف *ḥalf* s. m.; حَلْفَان *ḥalfān* s. m.; مَحْلُوف *maḥlōūf* s. m. et ة s. f.; حَلِيفَة *ḥelifa* s. f.; أَحْلُوفَة *oḥlōūfa* s. f.; faire un serment, prêter serment, حَلَف *ḥalef*, aor. *i*; s'engager par serment, 6e f. تَحَالَف *teḥālef*; us. dans le lang. en gén. V. *Jurer*. — Qui a l'habitude de faire des serments, en parl. d'une femme, سَحُوج *saḥōūdj*. — مَصْبُور *maṣbōūr* s. m. — قَسَم *qesem* s. m., plur. أَقْسَام *aqsàm*; faire un serment, أَقْسَم *aqsem*, 4e f. de قَسَم *qesem*, av. ب de Dieu etc. (n. d'act. إِقْسَام *eqsàm* s. m.); se faire, des serments réciproques, 6e f. plur. تَقَاسَمُوا *teqāsemōū*; exiger un serment de qqn., 10e f. إِسْتَقْسَم *estaqsem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِقْسَام *esteqsàm* s. m.); serment, قَسَامَة *qesàma* s. f. et قَسِيمَة *qesima* s. f., plur. قَسَامِيم *qesàim*; us. dans le lang. en gén. V. *Jurer*. — Prêter serment, مَدَع *meda'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَدْع *meda'* s. m.). — Prêter serment à haute voix, مَطَا *metà*, aor. *o* (n. d'act. مَطْو *maṭhōū* s. m.). — مِلْحَة *melḥa* s. f. — Faire un serment, نَفَل *nefel*, aor. *i*. — Serment restrictif, تَوْرِيَة *taōūrik* s. m. — يَمِين *imin* s. m., plur. أَيْمَان *aimàn* (lang. en gén.): serment solennel, يمين مُغَلَّظَة *imin moghallaḍha*; serment restrictif, يمين ذات مَحَارِم *imin dàt meḥārim*; prêter serment, قدّم اليمين *qaddem el imin*; serment fait à la légère, لَغْو فى اليمين *laghōū fel imin*; ex.: avez-vous de nous des serments, أَمْ لَكُمْ أَيْمَان عَلَيْنَا (Coran, chap. 68). Faux serment, اليمين الغموس *el imin el ghamoūs*. — لَتْلَتَة *letleta* s. f. — يمين غموس *imin ghamous*, v. *Jurer* etc.

SERMENTÉ, adj. مُحَلَّف *moḥallef*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Assermenté*.

SERMON, s. m. 1° Discours prononcé en chaire, خُطْبَة *khoṭba* s. f. (lang. en gén.), v. *Prédication*. 2° Remontrance, وَعْظ *wa'dh* s. m., plur. أَوْعَاظ *aōū'àdh*; مَوْعَظَة *maōū'eḍha* s. f., plur. مَوَاعِظ *mōūà'edh* (lang. en gén.). V. *Remontrance* et les noms d'act. des verbes *Sermonner* etc.

SERMONNAIRE, s. m. Recueil de sermons, كَارُوز *kàrōūz* s. m. (El. Bochtor).

SERMONNÉ, part. passé. مَوْعُوظ *maō'ūdh*, fém. ة (lang. en gén.) v. le suivant.

SERMONNER, v. a. Faire des remontrances, وَعَظ *ou'adh*, aor. يَعِظ, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. وَعْظ *ouā'dh* s. m.); sermonné, مَوْعُوظ *maō'ūdh*, fém. ة; qui sermonne, وَاعِظ *ouà'edh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Gronder, Remontrance*.

SERMONNEUR, s. m. وَعَّاظ *ouā'adh* s. m. (lang. en gén.), v. *Grondeur*.

SÉROSITÉ, s. f. Partie aqueuse, مايية *màïia* s. f. (lang. en gén.), rac. ماء *mà* « eau ».

SERPE, s. f. Instrument de jardinage, مِزْبَرَة *mezbera* s. f., plur. مَزَابِر *mezàber* (Alger, Cherbonneau). شَرْشَرَة *charchera* s. f. (Algérie, Marcel). — شفرة *chefra* s. f. (El. Bochtor), v. *Serpette*.

SERPENT, s. m. 1° Reptile, أَيْمَة *aïma* s. f. — أَيْم *aïm* s. m. — بَثَن *betsen* s. m. — en gén., ثُعْبَان *tsa'bàn* s. m., plur. ثَعَابِين *tsa'àbin* (lang. en gén.). — Replis du serpent, أَجْرَاز *aǧràz* s. m. plur. — حَيَّة *ḥadhab* s. m., plur. أَحْضَاب *aḥdhāb*. — حَمَثِيل *ḥamathīl* s. m. — en gén., حَنَش *ḥenech* s. m., plur. أَحْنَاش *aḥnàch* (Afrique); serpent d'eau, حنش الماء *ḥenech elmà*. — en gén., حَيَّة *ḥïa* s. f., plur. حَيَّات *ḥïāt* et حَيَوَات *ḥéïouàt* (lang. en gén.); ex.: Moïse le jette et voici qu'il devient un serpent qui marche, فَأَلْقَاهَا مُوسَى فَإِذَا هِيَ حَيَّة تَسْعَى (Coran, chap. 20); petit serpent, حُيَيَّة *ḥoïeïa* s. f., dimin. du précédent; serpent mâle, حَيَّوت *ḥéïout* s. m.; qui abonde en serpents (pays), مَحْيَاة *maḥïà*; de serpent, حَيَوِيّ *ḥïaōūi*, fém. ة; charmeur de serpents, حَاوِ *ḥāōūi*. — Serpent qui a changé de peau, مِخْرَاث *mekhràth* s. m., plur. مَخَارِيث *mekhārith*. — mâle, أَخْزَم *aḵhzem*. — Vipère, خِشَاش *kheechàch* s. m., plur. أَخِشَّة *aḵhechcha*. — Au plur., زَرَاقِم *zeràqem*. — مِزْعَافَة *mez'ifa* s. f. — Peau du serpent, سَبِيّ *sebi* s. m. — سِفّ *seff* s. m. — شُجَاع *cheǧ'a* s. m., plur. شُجَعَة *cheǧ'a*. — شَيْطَان *chiṭhān* s. m., plur. شَيَاطِين *chiāṭhin*. — mâle. صِمّة *ṣemma*, plur. صِمَم *ṣemam*. — عَثْث *'atsṭsà* s. f. — عُثْمَان *'otsmàn* s. m. — عَمِج *'ameǧ* s. m. — عَامِر *'àmer* s. m. et ة s. f., plur. عَوَامِر *'ouàmer*. — Serpents qui sifflent, فُحَّج *foḥoǧ* s. m. plur. — فَاعُوس *fà'ōus* s. m. — أَفْنُون *ofnoun* s. m. — قُنْبُض *qonboūḍ* s. m. — نَاهِمَة *nàima* s. f. «qui dort». ‖ 2° Le serpent, le démon tentateur, الشَّيْطَان *echchiṭhān* s. m. (lang. en gén.), v. *Démon*. ‖ 3° Serpent de mer, حنش البحر *henech el baḥar* (lang. en gén.).

SERPENTAIRE, s. m. Constellation, الحَوَّا *elḥōūoùà* s. f. (El. Bochtor).

SERPENTAIRE, s. f. Plante, لُوف *lōūf* s. m. — لوف الحيّة *lōūf el ḥïa* (El. Bochtor). — لوف الجعدى *lōūf el ǧa'di* s. m. (El. Bochtor).

— Serpentaire, vipérine, جدر بنفسج *djeder benefsedj* « racine de violette » (El. Bochtor).

SERPENTEAU, s. m. Trad. par petit serpent.

SERPENTER, v. n. Avoir une direction tortueuse — en parl. d'un cours d'eau, تَسَلْسَلَ *teselsel*, 2e f. de سَلْسَلَ *selsel* (n. d'act. تَسَلْسُل *teselsil* s. m.). — (cours d'eau), تَضَوَّجَ *tedhaouedj*, 5e f. de ضَاجَ *dhâdj*, aor. *o* (n. d'act. تَضَوُّج *tedhaouudj* s. m.). — en parl. d'un serpent etc., عَمَجَ *'amedj*, aor. *i* (n. d'act. عَمْج *'amdj* s. m.). — Former des coudes (cours d'eau etc.), تَلَوَّى *telouua*, 5e f. de لَوَى *loua*; us. dans le lang. en gén. — (serpent, ruisseau), تَمَعَّجَ *tema''adj*, 5e f. de مَعَجَ *ma''adj* (n. d'act. تَمَعُّج *tema''oudj* s. m.); qui serpente, مَعَّاج *ma''âdj*. — (ruisseau), هَسْهَسَ *heshes* (n. d'act. هَسْهَسَة *heshesa* s. f.).

SERPENTIFORME, adj. Qui a la forme d'un serpent, على صيغة حيّة *'ala ṣîfet ḥiia*.

SERPENTIN, s. m. Tuyau d'un alambic, حنش *ḥenech* s. m. (lang. en gén.).

SERPENTINE, s. f. Pierre fine, حجر الحية *ḥadjar el ḥiia*.

SERPETTE, s. f. Instrument de jardinage, مِحْطَب *meḥṭab* s. m., plur. مَحَاطِب *meḥâṭeb*. — مِشْذَب *mechdeb* s. m., plur. مَشَاذِب *mechâdeb*. — شَفِيرَة *chefira* s. f., plur. شَفَاير *chefâir* (El. Bochtor). — مِعْضَد *me'dhad* s. m., plur. مَعَاضِد *ma'âdhed*. — مِقْضَاب *meqâḍâb* s. m., plur. مَقَاضِيب *meqâdhib*. — مِزْبَرَة *mezbera* s. f. (Afrique).

SERPILLIÈRE, s. f. Grosse toile, جنفاص *djanfâṣ* s. m. (El. Bochtor). — خيش *khich* s. m. (El. Bochtor).

SERPOLET, s. m. Plante, حاشا *ḥâchâ* s. f. (El. Bochtor). — خلندرة *khalandera* s. f. (El. Bochtor). — نَمَّام *nemmâm* s. m., v. *Thym*.

SERRAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Serrer*.

SERRATIFORME, adj. Qui a la forme d'une scie, على صفة منشار *'ala ṣifet menchâr*.

SERRE, s. f. ‖ 1° Action de serrer. V. les noms d'act. de ce verbe. | 2° Pied des oiseaux de proie, بُرْثُن *bortsun* s. m., plur. بَرَاثِن *berâtsen*. — خِلْب *khelb* s. m.; مِخْلَب *mekhlab* s. m., plur. مَخَالِب *makhâleb* (lang. en gén.). — ظِفْر *dhefer* s. m., plur. أَظْفَار *adhfâr* (lang. en gén.). — d'aigle, عَبَانْقَاة *'abânqâ* s. f. — Muni de serres aiguës, قَعْنَبَاة *qa'anbâ*. — كُلَّاب *kollâb* s. m., plur. كَلَالِيب *kelâlib* (lang. en gén.). ‖ 3° Galerie close de vitrages, مشتاء النباتات *mechtâ ennebâtât* « hivernage des plantes » (vulg. en gén.).

SERRÉ, part. passé. ‖ 1° Étreint, pressé, مَعْصُور *ma'ṣûr*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Serrer*. ‖ 2° Rapproché, مُقَرَّب *moqarrab*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Serrer*. ‖ 3° Étroit, ضَيِّق *dhiieq*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Étroit*. | 4° Poursuivi de près, v. *Poursuivre*. | 5° Fig. Un cœur serré, ضَيِّق *dhiieq*, fém. ة (lang. en gén.). | 6° Avare, v. ce mot. | 7° Mis dans quelque lieu pour être gardé, مَدْسُوس *medsûs* (lang. en gén.), v. *Cacher, Serrer*. 8° Bien fort, شَدِيد *chedîd* (lang. en gén.), v. *Fort, Vif*.

SERRE-FILE, s. m. Dernier soldat de chaque file, ذنب الصّف *ḏeneb eṣṣaff* (lang. en gén.), v. *Dernier*.

SERREMENT, s. m. | 1° Action par laquelle on presse ou serre, عَصْر *'aṣr* s. m. (lang. en gén.), v. les noms d'act. du verbe *Serrer*. ‖ 2° Fig. Serrement de cœur, حَزّ *ḥazz* s. m.; avoir un serrement de cœur, حَزَّ *ḥezz*, aor. *o*. — حَصَر *ḥaṣar* s. m.; avoir un serrement de cœur, حَصِرَ *ḥeṣar*, aor. *a*; qui éprouve un serrement de cœur, مَحْصُور *maḥṣûr*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — إِنْقِبَاض *enqebâḍ* s. m., v. *Angoisse* etc.

SERREMENT, adv. D'une manière parcimonieuse, بِشِحَّة *bechicha* (lang. en gén.).

SERRE-PAPIERS, s. m. خِزَانَة *khezâna* s. f., plur. خَزَائِن *khezâin* « armoire » (lang. en gén.). — رَفّ *reff* s. m., plur. رُفُوف *refûf* « étagère » (lang. en gén.).

SERRER, v. a. | 1° Étreindre, presser — un nœud, أَرَبَ *areb*, aor. *i* (n. d'act. أَرْب *arb* s. m.); 2° f. أَرَّبَ *arreb* (n. d'act. تَأْرِيب *târîb* s. m.). — dans la foule, presser, بَكَّ *bekk*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. بَكّ *bekk* s. m.); serré, pressé, مَبْكُوك *mebkûk*. — dans la foule, presser, جَاحَسَ *djâḥas*, 3e f. de جَحَسَ *djeḥas*, av. acc. (n. d'act. مُجَاحَسَة *modjâḥesa* s. f.); جَاحَفَ *djâḥaf*, 3e f. de جَحَفَ *djeḥaf*, av. acc. (n. d'act. مُجَاحَفَة *modjâḥefa* s. f.). — un nœud, حَتَّ *ḥetà* (n. d'act. حَتّ *ḥetà* s. m.). — un nœud etc. pour le rendre plus solide, حَتَرَ *ḥeter*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. حَتْر *ḥetr* s. m.), 4e f. أَحْتَرَ *eḥter*, av. acc. (n. d'act. إِحْتَار *eḥtâr* s. m.); serré, مَحْتُور *maḥtûr*, fém. ة. — Presser, comprimer qqch., serrer avec une corde, حَزَقَ *ḥezaq*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. حَزْق *ḥazq* s. m.); serré, مَحْزُوق *maḥzûq*, fém. ة. — Comprimer, presser avec des cordes etc., حَزَكَ *ḥezek*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. حَزْك *ḥezk* s. m.); se serrer avec une ceinture, 8e f. إِحْتَزَكَ *eḥtezek* (n. d'act. إِحْتِزَاك *eḥtezâk* s. m.). — avec une corde etc. attacher, presser, حَزَمَ *ḥezem*, aor. *i*, av. acc. et ب (n. d'act. حَزْم *ḥazm* s. m.); serré, مَحْزُوم *maḥzûm*, fém. ة; qui serre, حَازِم *ḥâzem*; être serré, 5e f. تَحَزَّمَ *teḥazzem* (n. d'act. تَحَزُّم *teḥazzoum* s. m.); usités dans le lang. en gén. — avec une corde un chameau, le sangler fortement, أَحْقَبَ *aḥqab*, 4e f. de حَقِبَ *ḥeqab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِحْقَاب *eḥqâb* s. m.); serré, sanglé, مَحْقُوب *maḥqûb*, fém. ة. — un nœud, حَاكَا *ḥâkà*, 3e f. de حَكَا *ḥekà*, av. acc. (n. d'act. مُحَاكَاة *moḥâkà* s. f.). — un nœud, حَكَأَ *ḥekà*, aor. *a*, av. acc.; 4e f. أَحْكَأَ *aḥkà*, av. acc. — une corde en la tordant, حَلَقَ *ḥelaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَلْق *ḥalq* s. m.); serré, مَحْلُوق *maḥlûq*, fém. ة. — avec les bras, étreindre, أَخْبَنَ *akhben*, 4e f. de خَبَنَ *kheben*, av. acc. (n. d'act. إِخْبَان *ekhbân* s. m.); serré, مَخْبُون *makhbûn*. — Comprimer, par ex. un abcès pour en extraire l'humeur, دَأَى *daâdh*, aor. *a*, av. acc. — un nœud, رَتَأَ *retà*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَتْء *retû* s. m.). — Presser, par ex. l'ouverture d'une outre etc., رَتَا *retà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَتْو *retû* s. m.). — la gorge d'un chameau avec une corde, زَرَدَ *sered*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. زَرْد *serd* s. m.); serré, مَزْرُود *mezrûd*, fém. ة; corde servant à serrer, مِزْرَد *mezred* s. m., plur. مَزَارِد *mezâred*. — Serrer dans la foule, زَاءَمَ *zâ'am*, 3e f. de زَعَمَ *ze'am*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُزَاءَمَة *mozâ'ema* s. f.). — Presser une chose pour en extraire le contenu ou serrer qqn. à la gorge, زَغَدَ *zeghad*, aor. *a*, av. acc. de la ch. ou de la pers. (n. d'act. زَغْد *zaghd* s. m.); serré, مَزْغُود *mazghûd*, fém. ة. — Lier, زَمَّ *zemm*, av. acc. (n. d'act. زَمّ *zemm* s. m.); être serré, lié, 7e f. إِنْزَمَّ *enzemm* (n. d'act. إِنْزِمَام *enzemâm* s. m.); qui serre, زَامّ *zâmm*, fém. ة. — Attacher, شَجَرَ *chedjar*, aor. *a*, *o*, av. acc. (n. d'act. شَجْر *chadjr* s. m.). — Attacher des paquets etc., شَدَّ *chedd*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَدّ *chedd* s. m.); serré, مَشْدُود *mechdûd*, fém. ة; être serré, passif شُدَّ *chodd*; qui serre, شَادّ *châdd*; usités dans le lang. en gén. — Serrer plus fortement, زَيَّرَ *ziier*, 2e f. de زَارَ *zâr*, av. acc. de la ch. (Algérie). — avec un cordon etc., شَرَطَ *cherâṭ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَرْط *charṭ* s. m.); serré, مَشْرُوط *machroûṭ*. — Serrer les dents, شَصَّ *chaṣṣ*, aor. *i* (n. d'act. شَصُوص *choṣûṣ* s. m.). — Attacher une outre à l'ouverture, أَشْنَقَ *achnaq*, 4e f. de شَنَقَ *chenaq*, av. acc. (n. d'act. إِشْنَاق *echnâq* s. m.). — avec une corde, صَفَدَ *ṣefad*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. صَفْد *ṣafd* s. m.); 2e f. صَفَّدَ *ṣaffad* (n. d'act. تَصْفِيد *taṣfîd* s. m.); serré, مُصَفَّد *moṣaffad*, fém. ة. — qqn. à la gorge, ضَغَدَ *dhegheghad*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ضَغْد *dhaghd* s. m.); serré, مَضْغُود *madhghoud*. — avec des cordes, ضَفَثَ *dhefath*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ضَفْث *dhafth*

s. m.); serré, مَضْغُوطٌ *madhghoūth.* fém. ĕ. — Lier, عَصَبَ *'aṣab,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. عَصْبٌ *'aṣb* s. m.); 4e f. أَعْصَبَ *a'ṣab,* av. acc. (n. d'act. إِعْصَابٌ *e'ṣāb* s. m.); serré, مَعْصُوبٌ *ma'ṣōūb,* fém. ĕ. — Comprimer, presser, عَصَرَ *'aṣar,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. عَصْرٌ *'aṣr* s. m.); 4e f. أَعْصَرَ *a'ṣar,* av. acc. (n. d'act. إِعْصَارٌ *e'ṣār* s. m.); serré, pressé, مَعْصُورٌ *ma'ṣōūr,* fém. ĕ; être serré, se serrer, 5e f. تَعَصَّرَ *te'aṣṣar* (n. d'act. تَعَصُّرٌ *te'aṣṣour* s. m.) et 7e f. إِنْعَصَرَ *en'eṣār* (n. d'act. إِنْعِصَارٌ *en'eṣār* s. m.); usités dans le lang. en gén. — la main, la fermer, قَبَضَ *qebadh,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. قَبْضٌ *qabdh* s. m.); 2e f. قَبَّضَ *qabbadh* (n. d'act. تَقْبِيضٌ *taqbidh* s. m.); serré, مَقْبُوضٌ *maqbōūdh,* fém. ĕ. — une outre, la fermer en la liant à l'orifice, كَتَبَ *keteb,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. كَتْبٌ *keteb* s. m.); serré, كَتِيبٌ *ketib.* — les liens etc., كَرَبَ *kereb,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. كَرْبٌ *kerb* s. m.); serré, مَكْرُوبٌ *mekrōūb,* fém. ĕ. — avec des entraves les pieds des animaux etc., كَرْفَسَ *kerfes,* av. acc. (n. d'act. كَرْفَسَةٌ *kerfesa* s. f.); serré, entravé, مَكْرَفِسٌ *mokerfes,* fém. ĕ. — Rétrécir, contracter, كَزَّ *kezz,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. كَزُوزٌ *kozōūz* s. m.). — avec une corde etc., كَمْتَرَ *kemter,* av. acc. (n. d'act. كَمْتَرَةٌ *kemtera* s. f.). — Attacher, لَتَّ *lett,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. لَتٌّ *lett* s. m.); serré, مَلْتُوتٌ *meltōūt.* — Attacher solidement, لَتَبَ *letab,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. لَتْبٌ *letab* s. m.); serré, مَلْتُوبٌ *meltōūb,* fém. ĕ. — Attacher, مَرَّ *marr,* aor. *o,* av. acc. de l'animal (n. d'act. مَرٌّ *marr* s. m.). — avec les doigts, presser, مَرَصَ *meraṣ,* av. acc. (n. d'act. مَرْصٌ *marṣ* s. m.); serré, مَمْرُوصٌ *mamrōūṣ.* — avec les doigts, comprimer pour extraire du jus etc., مَسَطَ *mesath,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. مَسْطٌ *masth* s. m.); serré, مَمْسُوطٌ *mamsōūth,* fém. ĕ. — Comprimer contre le sol, نَتَطَ *netsath,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. نَتْطٌ *natsath* s. m.). — Presser fortement, davantage, نَزَلَ *nezel,* aor. *i,* av. على de la ch. (Afrique). — un nœud, lier fortement, أَنْشَطَ *anchath,* 4e f. de نَشَطَ *nechath,* av. acc. (n. d'act. إِنْشَاطٌ *enchāth* s. m.); serré, noué, مَنْشُوطٌ *manchōūth,* fém. ĕ. — Lier ensemble, نَطَّ *naṭṭh,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. نَطٌّ *naṭṭh* s. m.). — dans sa main qqch. de mou, هَزَمَ *hezem,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. هَزْمٌ *hezm* s. m.). — fortement avec la main et faire une marque, هَصَّ *haṣṣ,* av. acc. de la ch. (n. d'act. هَصٌّ *haṣṣ* s. m.). — avec des liens, avec des cordes, أَوْثَقَ *aōūṯsaq,* 4e f. de وَثَقَ *ōūṯsaq,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إِيثَاقٌ *iṯsāq* s. m.); lié fortement, مَوْثُوقٌ *mōūṯsōūq,* fém. ĕ. — Serrer fortement dans sa main qqch., وَزَأَ *ōūzà,* av. acc. de la ch. — un nœud, وَكَدَ *ōūked,* aor. يَكِدُ, av. acc. (n. d'act. وَكْدٌ *ōūkd* s. m.); 2e f. وَكَّدَ *ōūckked,* av. acc. (n. d'act. تَوْكِيدٌ *taōūkid* s. m.); serré, مُوَكَّدٌ *mōūckked,* fém. ĕ. — Attacher avec un cordon un sac etc., وَكَا *ōūkà,* aor. يَكِي, av. acc. de la ch. — Fermer un sac etc., أَوْلَى *aōūlà,* 4e f. de وَلَى *ōūla,* av. acc. de la ch. — Comprimer, وَهَتَ *ōūhet,* aor. يَهِتُ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَهْتٌ *ōūht* s. m.); serré, pressé, مَوْهُوتٌ *mōūhōūt.* V. *Comprimer, Étreindre, Presser* etc. 2° Fig. Serrer les pouces à qqn., exercer sur lui une contrainte morale, عَصَرَ *'aṣar,* av. acc. de la pers. (n. d'act. عَصْرٌ *'aṣr* s. m); serré, مَعْصُورٌ *ma'ṣōūr,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — أَنْزَلَ *enzel,* 4e f. de نَزَلَ *nezel,* av. على de la pers. (Afrique). V. *Contraindre, Presser.* 3° Joindre près à près, حَرْقَصَ *ḥarqaṣ,* av. acc. (n. d'act. حَرْقَصَةٌ *ḥarqeṣa* s. f.); serre (tissu), مُحَرْقَصٌ *moḥarqaṣ.* — زَنَقَ *zenaq,* aor. *i,* av. acc. (El. Bochtor). — زَيَّرَ *zeïer,* 2e f. de زَارَ *zàr,* av. acc. (n. d'act. تَزْيِيرٌ *taziïr* s. m.); serré, مُزَيَّرٌ *mozïer,* fém. ĕ; être serré, 5e f. تَزَيَّرَ *teziïer;* us. dans le lang. d'Afrique. — لَزَّ *lezz,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. لَزٌّ *lezz* s. m.); serré, مُلَزُوزٌ *melzōūz* (El. Bochtor). — les bords d'une voilette, وَصَ *ōūaṣṣ,* av. acc. (n. d'act. وَصٌّ *ōūaṣṣ* s. m.). V. *Joindre, Rapprocher* etc. 4° Mettre une chose à l'abri, conserver, cacher, أَخْدَعَ *akhda',* 4e f. de خَدَعَ *kheda',* av. acc. (n. d'act. إِخْدَاعٌ *ekhdà'* s. m.); serré, مُخْدُوعٌ *makhdōū'.* — خَزَنَ *khezen,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. خَزْنٌ *khazn* s. m.); serré, caché, مَخْزُونٌ *makhzōūn,* fém. ĕ; qui serre, خَازِنٌ *khāzen,* fém. ĕ; être serré, se serrer, 7e f. إِنْخَزَنَ *enkhezen* (n. d'act. إِنْخِزَانٌ *enkhezàn* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Serrer qqch. dans une malle etc., خَمَلَ *khamel,* 2e f. de خَمَلَ *khamel,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْمِيلٌ *takhmil* s. m.); serré, مُخَمَّلٌ *mokhammal,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Cacher, خَبَى *khaïba,* 2e f. de خَبَا *khebà,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — Cacher, دَسَّ *dess,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. دَسٌّ *dess* s. m.); serré, مُدَسْمَسٌ *medsmas,* fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — qqch., faire des épargnes, دَخَرَ *dekhar,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. دَخْرٌ *dakhr* s. m.); serré, مَدْخُورٌ *madkhaur;* ce qui est serré, épargné, دَخِيرَةٌ *dekhïra* s. f., plur. دَخَايِرُ *dekhāïr.* — Cacher, شَمَ *chàm,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. شَمْمٌ *chàm* s. m.). — dans un paquet, صَرَّ *ṣarr,* aor. *i,* av. acc. de la ch.; serré, مَصْرُورٌ *maṣrour,* fém. ĕ; qui serre, صَارٌّ *ṣārr.* — Cacher, صَانَ *ṣān,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. صَوْنٌ *ṣaun* s. m.). — Conserver qqch., قَفَعَ *qefa',* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. قَفْعٌ *qafa'* s. m.); 2e f. قَفَّعَ *qaffa',* av. acc. (n. d'act. تَقْفِيعٌ *taqfi'* s. m.); serré, مُقَفَّعٌ *moqaffa',* fém. ĕ. — Conserver qqch., enfermer, قَفَلَ *qefel,* aor. *i, o,* av. acc. (n. d'act. قَفْلٌ *qafl* s. m.); serré, enfermé, مَقْفُولٌ *maqfoul,* fém. ĕ. — Cacher qqch., كَرَزَ *kerez,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. كَرْزٌ *kers* s. m.). — Cacher, كَنَزَ *kenez,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. كَنْزٌ *kenz* s. m.); serré, مَكْنُوزٌ *meknōūz.* — un habit etc., وَدَعَ *oudà',* av. acc. (n. d'act. وَدْعٌ *oudà'* s. m.); serré, مَوْدُوعٌ *moudōū'.* — Garder, conserver, أَوْزَرَ *aouzer,* 4e f. de وَزَرَ *ōūzer,* av. acc. (n. d'act. إِيزَارٌ *izār* s. m.); serré, مَوْزُورٌ *mouzour,* fém. ĕ. — qqch., cacher, وَصَمَ *ouṣam,* aor. يَصِمُ, av. acc. (n. d'act. وَصْمٌ *ōūṣām* s. m.); serré, مَوْصُومٌ *mōūṣōūm,* fém. ĕ. V. *Cacher, Conserver* etc. 6° Passer très près de, حَكَمَ *ḥakem,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.); ex.: j'ai serré la muraille, حكمت الحايط *ḥakoūt el ḥāïth.* V. *Passer* etc. 6° Serrer une voile, la plier, طَوَى *ṭhoua,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. طَيٌّ *ṭhaï* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Plier* etc. ‖ 7° Raffermir, حَبَكَ *ḥabek,* 2e f. de حَبَكَ *ḥabek,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْبِيكٌ *taḥbik* s. m.); serré, مُحَبَّكٌ *moḥabbek,* fém. ĕ; être serré, offrir un tissu serré, 8e f. إِحْتَبَكَ *eḥtebàk* (n. d'act. إِحْتِبَاكٌ *eḥtebāk* s. m.). V. *Raffermir.* 8° Serrer de près, acculer, أَحْصَرَ *aḥṣar,* 4e f. de حَصَرَ *ḥeṣar,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. إِحْصَارٌ *eḥṣār* s. m.); serré, acculé, مَحْصُورٌ *maḥṣōūr,* fém. ĕ; être serré de près, 7e f. إِنْحَصَرَ *enḥeṣar* (n. d'act. إِنْحِصَارٌ *enḥeṣār* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Serrer de près, أَرْهَقَ *arhaq,* 4e f. de رَهِقَ *rehaq,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. إِرْهَاقٌ *erhàq* s. m.); serré de près, مَرْهُوقٌ *marhōūq.* — Acculer, زَحَمَ *zeḥam,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. زَحْمٌ *zaḥm* s. m.); serré de près, مَزْحُومٌ *mazḥōūm,* fém. ĕ. — Acculer en poussant, ضَغَطَ *dheghath,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. ضَغْطٌ *dhaghth* s. m.); serré, مَضْغُوطٌ *madhghōūth.* — Serrer de près, insister fortement auprès de qqn., زَنَقَ *zenaq,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. زَنْقٌ *zanḳ* s. m.). V. *Acculer, Pousser* etc. 9° Lier étroitement, شَدَّ *chedd,* aor. *i,* av. acc. de la ch.; serré, مَشْدُودٌ *mechdōūd,* fém. ĕ; être serré, se serrer, 7e f. إِنْشَدَّ *enchedd;* us. dans le lang. en gén., v. *Attacher, Lier.* 10° Serrer la queue, لَطَّ *laṭṭh,* aor. *i,* av. ب de la queue. ‖ 11° Fig. Oppresser, عَسَّسَ *'asses,* 2e f. de عَسَّ *'ass,* av. acc. (n. d'act. تَعْسِيسٌ *ta'sis* s. m.); serré, oppressé, مُعَسَّسٌ *mo'asses,* fém. ĕ (El. Bochtor). — ضَيَّقَ *dhiïaq,* 2e f. de ضَاقَ *dhàq,* av. acc. (n. d'act. تَضْيِيقٌ *tadhïiq* s. m.); serré, مُضَيَّقٌ *modhïeq,* fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique; qqch. qui serre le cœur, شيء يضيّق القلب. V. *Oppresser.* ‖ 12° Se serrer, être serré — être serré l'un contre l'autre (voisins), إِجْتَصَّ *edjtaṣṣ,* 8e f. de جَصَّ *djaṣṣ* (n. d'act. إِجْتِصَاصٌ *edjtiṣāṣ* s. m.); serré, جَصِيصَةٌ *djeṣïṣa,* plur. جَصَايِصُ *djeṣāïṣ.* — Être serré fortement (nœud), إِنْحَقَّ *enḥaqq,* 7e f. de حَقَّ *ḥaqq* (n. d'act. إِنْحِقَاقٌ *enḥeqàq* s. m.). — Se serrer les uns contre les autres, تَرَاصُّوا *teràṣṣōū,* 6e f. plur. de رَصَّ *raṣṣ.* — Être serré plus fortement, تَزَيَّرَ *teziïar* (Afrique). — Être serré, se serrer, إِنْشَدَّ *enchedd,* 7e f. de شَدَّ *chedd;* us. dans le lang. en gén. — Se serrer avec une ceinture,

تَحَزُّم *teḥazzom*, 5e f. de حَزَمَ *ḥezem* (n. d'act. تَحَزُّم *teḥazzoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se joindre près à près, تَقَرَّبَ *teqarrab*, 5e f. de قَرَبَ *qerab* (lang. en gén.). V. *se Joindre, se Rapprocher*. — Être serré avec une corde, تَكَرْسَفَ *tekersef*, 2e f. de كَرْسَفَ *kersef*. — Être serré, comprimé, تْزَيْتَرَ *tziter*, 5e f. de زار *zâr* (Algérie). — Être serré, comprimé, تْعَصَّرَ *te'aṣṣar*, 5e f. de عَصَرَ *'aṣar* (n. d'act. تَعَصُّر *te'aṣṣour* s. m.); 7e f. إِنْعَصَرَ *en'eṣar*; us. dans le lang. en gén. — Être serré, comprimé, إِلْتَكَّ *eltekk*, 8e f. de لَكَّ *lekk* (n. d'act. إِلْتِكَاك *eltekâk*). 13e Fig. Être serré, éprouver un serrement, une angoisse, حَرَجَ *ḥaraǧ*, aor. *a* (n. d'act. حَرَج *ḥaraǧ* s. m.). — ضَاقَ *ḍâq*, aor. *i* (n. d'act. ضِيق *ḍîq* s. m.): us. dans le lang. d'Algérie. V. *Oppresser*. ‖ 14° Serré — tissu etc., رِخَاس *reḫâs*. — écriture, نَزِل *nezil*. — arbres etc., مَغْمُول *maġmoûl*.

SERRE-TÊTE, s. m. Coiffure pour la nuit, عَصْبَة *'aṣba* s. f. (El. Bochtor).

SERRURE, s. f. Sans clef, زِلَاج *zelâǧ* s. m. — en bois, مِغْلَاق *meġlâq* s. m., plur. مَغَالِيق *meġâlîq*. — en gén., قُفْل *qofel* s. m., plur. أَقْفَال *aqfâl* (lang. en gén.). — كالون *kâlôun* s. m., plur. كوالين *kôualîn* (Égypte, El. Bochtor).

SERRURERIE, s. f. Art du serrurier, صنعة القَفَّال *ṣan'et el qaffâl* s. f. — صنعة الحدادة *ṣan'et el ḥedâda* s. f. (lang. en gén.).

SERRURIER, s. m. حَدَّاد *ḥaddâd* s. m., plur. ين (lang. en gén.). — قَفَّال *qaffâl* s. m., plur. ين (lang. en gén.).

SERTIR, v. a. Enchâsser des diamants etc., رَصَعَ *reṣa'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَصْع *raṣa'* s. m.); serti, مَرْصُوع *marṣôu'*. — رَكَّبَ *rekkeb*, 2e f. de ركب *rekeb*, av. acc. de la pierre (n. d'act. تَرْكِيب *terkîb* s. m.); serti, مُرَكَّب *morekkeb*, fém. ة; être serti, 5e f. تَرَكَّبَ *terekkeb*; usités dans le lang. en gén. V. *Enchâsser, Monter*.

SERTISSAGE, s. m. et **SERTISSURE.** Action de sertir, رَصْع *raṣa'* s. m. (El. Bochtor). — تَرْكِيب *terkîb* s. m. (lang. en gén.).

SÉRUM, s. m. Liquide dans le sang. مَصْل *maṣal* s. m.

SERVAGE, s. m. État d'esclavage, رِقّ *reqq* s. m. (El. Bochtor). — عِبَادَة *'ebâda* s. f. (Afrique), v. *Esclavage*.

SERVANTE, s. f. Domestique femelle, أَجِيرَة *aǧîra* s. f. — جَارِيَة *ǧâria* s. f., plur. جَوَارِي *ǧôuâri* (lang. en gén.). — خَدِيمَة *ḫedîma* s. f., plur. خَدَايِم *ḫedâîm*; خَدَّامَة *ḫaddâma* s. f. (lang. en gén.). — دَاتْيَا *dâtya* s. f., plur. دَاتْيَات *dâtyât*. — مَدِينَة *medîna* s. f., plur. مَدَايِن *medâîn*. — مُدَالَة *modâla* s. f. — صَانِعَة *ṣâne'a* s. f.; مصانعة *moṣâne'a* s. f. (lang. en gén.). — Femme de chambre, coiffeuse, قَيْنَة *qîna* s. f.; مُقَيِّنَة *moqîina* s. f. — مَكَّاكَة *mekkâka* s. f. — مَاهِنَة *mâhena* s. f. — مِنْصَفَة *menṣefa* s. f., plur. مَنَاصِف *menâṣef*. V. *Domestique* etc.

SERVIABLE, adj. Qui aime à rendre service, فَاضِل *fâḍel* (lang. en gén.). — صاحب معروف *ṣâḥeb ma'rôuf* (vulg. en gén.). — هَشِيش *hechich*, v. *Bienfaisant, Bienveillant* etc.

SERVICE, s. m. ‖ 1° État, fonction d'un domestique, خِدْمَة *ḫedma* s. f., plur. خِدَم *ḫedam*; خَدَامَة *ḫedâma* s. f.; us. dans le lang. en gén.; ex. : il est à mon service, هو فى خدمتى *hôua fi ḫademti*. — Bien connaître le service, قَتَا *qetà*, aor. *a* (n. d'act. قِتْا *qetà* s. m.). — de femme de chambre, مَهْنَة *mehna* s. f. — Être au service de qqn., أَنْصَافَ *anṣâf*, 4e f. de نَصَفَ *neṣaf*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْصَاف *enṣâf* s. m.); 5e f. تَنَصَّفَ *tenaṣṣaf*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنَصُّف *tenaṣṣouf* s. m.); prendre qqn. à son service, 5e f. av. acc. — وَصَافَة *tenaṣṣouf* s. m.); prendre qqn. à son service, 5e f. av. acc. — وَصَافَة *ôuṣâfa* s. f. — Être au service de qqn., وَغَدَ *ôughad*, aor. يَغِد, av. acc. de la pers. ‖ 2° Le service de Dieu, عِبَادَة *'ebâda* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Fonctions de ceux qui servent l'État, خِدْمَة *ḫedma* s. f. (lang. en gén.). 4° Ensemble d'opérations nécessaires à une chose, خِدْمَة *ḫedma* s. f.; le service de la guerre, خدمة الحرب *ḫadmet el ḥarb*. 5° Assistance, service rendu, ثْرَى *tsera* s. m., plur. أَثْرَاء *aṯrà*. — au plur. مِتْسَنَا *metsnà* s. m. — جُود *ǧôud* s. m. (El. Bochtor). — جميل *ǧemîl* s. m. (lang. en gén.). — خَيْر *ḫeîr* s. m. (lang. en gén.). — رِيَاء *reìà* s. m. — مَعْرُوف *ma'rôuf* s. m. (lang. en gén.). — قَرْض *qarḍ* s. m., plur. قُرُوض *qorôuḍ*. — Rendre un service à qqn., عمل معه مليح *'amel ma'ah melîḥ* «agir bien avec lui» (vulg. en gén.), v. *Assistance, Bienfait, Servir*. ‖ 6° Vaisselle, linge de table, طقم سفرة *ṭaqam sofra* (El. Bochtor), v. *Vaisselle* etc. ‖ 7° Cérémonie religieuse etc., صَلَوَات *ṣalôuât* s. f. plur. «prières» (lang. en gén.), v. *Cérémonie, Solennité*.

SERVIETTE, s. f. ‖ — de table, de bain, بشكير *beshkîr* s. m., plur. بشاكير *beshâkir* (lang. en gén.) du persan — فُوطَة *fôuṭa* s. f., plur. فُوَط *fôuaṭ* (lang. en gén.). — مَرْس *mars* s. m. — مَنْدِيل *mendîl* s. m., plur. مَنَادِيل *menâdîl*, nom d'un. ة s. f. (lang. d'Afrique). — مِنْشَف *menchef* s. m., plur. مَنَاشِف *menâchef* (lang. en gén.).

SERVILE, adj. 1° Qui appartient à l'état d'esclave, رِقّى *reqqi* (El. Bochtor). 2° Vil, rampant, ذَلِيل *delîl* (lang. en gén.). — دُنِّى *dounni*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 3° Littéral, تبعى *tabe'i* (lang. en gén.). ‖ 4° Terme de grammaire, زايد *zâid* (lang. en gén.); lettres serviles, حروف زايد *ḥorôuf zâid*. On appelle lettre servile toute lettre qui n'est pas radicale dans un mot; ainsi dans le mot مفعول la م et le و sont des lettres serviles.

SERVILEMENT, adv. ‖ 1° D'une manière servile, rampante. بدناوة *bedenàôua*. — رذيلا *reddilan*, v. *Bassement, Vilement*. ‖ 2° Mot à mot, بتبعيّة *beteb'îia* (El. Bochtor). — بحرف *ḥarf beḥarf* (lang. en gén.).

SERVILITÉ, s. f. ‖ 1° Bassesse d'âme, دَنَاوَة *denàôua* s. f. (lang. en gén.). — Esprit de servitude, تَعَبُّد *te'abboud* s. m. (lang. en gén.), v. *Bassesse*. ‖ 2° Terme de littérature, تَبَعِيَّة *teb'iia* s. f. (lang. en gén.).

SERVIR, v. a. 1° Être à un maître comme domestique, être au service de — qqn., خَدَمَ *ḫedem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خِدْمَة *ḫedma* s. f.); chez qqn., le même avec عند de la pers.; servi, مَخْدُوم *maḫdôum*, fém. ة; qui sert, خَادِم *ḫâdem*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — qqn., être son domestique, وَجَ *dàǧ*, aor. *o* (n. d'act. دَوْج *daôûǧ* s. m.); qui sert, دَايِج *dâîǧ*. — qqn., être son ministre. دَانَ *dàn*, aor. *i* (n. d'act. دَيْن *din* s. m.). — qqn., être son domestique, عَدَسَ *'ades*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَدْس *'ades* s. m.). — qqn., غَاطَا *'aṭà*, 3e f. de عَطَا *'aṭà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاطَاة *mo'âṭà* s. f.). — qqn. comme domestique, قَطَنَ *qeṭhan*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قُطُون *qoṭhôun* s. m.). — qqn. comme domestique, قَعَدَ *qa''ad*, 2e f. de قَعَدَ *qa'ad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْعِيد *taq'id* s. m.); 4e f. أَقْعَدَ *aq'ad*, av. acc. (n. d'act. إِقْعَاد *eq'âd* s. m.). — qqn. comme domestique, مَهَنَ *meḥen*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَهْن *meḥn* s. m.); se faire servir par qqn., 8e f. إِمْتَهَنَ *emteḥen*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِمْتِهَان *emteḥân* s. m.). — qqn. comme domestique, نَصَفَ *neṣaf*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نِصَافَة *neṣâfa* s. f.); 4e f. أَنْصَفَ *anṣaf*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْصَاف *enṣâf* s. m.); 5e f. تَنَصَّفَ *tenaṣṣaf* (n. d'act. تَنَصُّف *tenaṣṣouf* s. m.); qui sert qqn., نَاصِف *nâṣef*, fém. ة; servi, مَنْصُوف *manṣôuf*, fém. ة. — Bien servir, وَصُفَ *ôuṣaf* (n. d'act. وَصَافَة *ôuṣâfa* s. f.). — qqn. comme valet, وَغَدَ *ôughad*, aor. يَغِد av. acc. de la pers. (n. d'act. وَغْد *ôughd* s. m.). 2° Servir qqn., lui offrir ce dont il a besoin. خَدَمَ *ḫedem*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers.; servi, مَخْدُوم *maḫdoum*, fém. ة; qui sert, خَادِم *ḫâdem*; se faire servir par qqn., 10e f. إِسْتَخْدَمَ *estaḫdem*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. 3° Servir Dieu, عَبَدَ *'abed*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَبْد *'abd* s. m.); qui sert Dieu.

عَابِدٌ *'àbed;* us. dans le lang. en gén. | 4° Obéir à, طَاعَ *thà'*, aor. *a, i*, av. لِ de la pers. (n. d'act. طَاعَةٌ *thà'a* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Obéir.* 5° En parl. des emplois de l'administration etc., خَدَمَ *khedem*, aor. *i, o* (lang. en gén.). 6° Placer les mets sur la table, قَدَّمَ *qaddem*, 2e f. de قَدَمَ *qedem*, av. acc. de la ch. et لِ de la pers. (n. d'act. تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m.); us. dans le lang. en gén. 7° Être utile à — à qqn., جَدَا *djedà*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. جَدْوٌ *djedōu* s. m.). — à qqn. ou à qqch., أَفَادَ *afàd*, 4e f. de فَادَ *fàd*, aor. *i* (n. d'act. إِفَادَةٌ *ifàda* s. f.). — à qqn. ou à qqch., نَفَعَ *nefa'*, aor. *a*, av. لِ de la pers. ou de la ch. (n. d'act. نَفْعٌ *nefa'* s. m.); qui sert, utile, نَافِعٌ *nàfe'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Utile.* 8° Favoriser, en parl. des événements, v. *Favoriser.* 9° Terme de chasse, tuer, قَتَلَ *qetel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. قَتْلٌ *qatel* s. m.); servi, tué. مَقْتُولٌ *maqtōul*, fém. ة; qui sert, قَاتِلٌ *qàtel;* us. dans le lang. en gén. V. *Tuer.* 10° Se faire servir par qqn., إِسْتَخْدَمَ *estakhdem*, 10e f. de خَدَمَ *khedem*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — Servi promptement, مَخْشُومٌ *makhchōum;* مَخْفُودٌ *makhfōud.* 11° v. n. Être à un maître comme domestique, خَدَمَ *khedem*, aor. *i, o*, av. acc. (n. d'act. خِدْمَةٌ *khidma* s. f.); us. dans le lang. en gén. 12° Être esclave, en servitude, v. *Esclave.* 13° Servir de, tenir lieu de, قَامَ عوض *qàm 'ōuadh* (lang. en gén.). — كَانَ بمقام *kàn bemeqàm.* — كَانَ *kàn*, aor. *o* (lang. en gén.), v. *Remplacer* etc. 14° Servir à, être utile, نَفَعَ *nefa'*, aor. *a*, av. لِ (lang. en gén.); ex. : l'intercession des intercesseurs ne leur servira pas, فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ ٱلشَّافِعِينَ (Coran, chap. 74). V. *Utile.* 15° Servir à, être destiné à tel usage, أَفَادَ *afàd*, 4e f. de فَادَ *fàd*, av. لِ (n. d'act. إِفَادَةٌ *ifàda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Servir d'appui à qqn., تَاتَّقَ *tetàtstsaq*, 5e f. de أَتَّقَ *atsaq* (n. d'act. تَأَتُّقٌ *te'àtstsouq* s. m.). V. *Appui.* ‖ 16° Se servir — se servir d'un livre etc. pour faire valoir son opinion, إِحْتَجَّ *ehtadjdj*, 8e f. de حَجَّ *hadjdj*, av. بِ de la ch. (n. d'act. إِحْتِجَاجٌ *ehtidjàdj* s. m.). — Se servir soi-même en l'absence de serviteur, إِخْتَدَمَ *ekhtedem*, 8e f. de خَدَمَ *khedem* (n. d'act. إِخْتِدَامٌ *ekhtidàm* s. m.). — Se servir toujours de qqn., أَدَامَ *adàm*, 4e f. de دَامَ *dàm*, av. بِ de la pers. (n. d'act. إِدَامَةٌ *idàma* s. f.). — Se servir de qqch. pour s'asseoir, إِقْتَعَدَ *eqte'ad*, 8e f. de قَعَدَ *qa'ad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِقْتِعَادٌ *eqti'àd* s. m.). — Se servir d'une chose, user de, إِسْتَعْمَلَ *esta'mel*, 10e f. de عَمَلَ *'amel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِعْمَالٌ *esti'màl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Employer, User* etc.

SERVITEUR, s. m. 1° Celui qui est au service d'autrui, حَافِدٌ *hàfed* s. m.; au plur. حَفَدَةٌ *hafeda* (rac. حفد *hafed* «servir promptement»). — خَادِمٌ *khàdem* s. m., plur. خُدَّامٌ *khoddàm* (lang. en gén.), خَدِيمٌ *khedim* s. m., fém. ة (lang. en gén.). — سِفْسِيرٌ *sefsir* s. m , plur. سَفَاسِيرُ *sefàsir.* — مُنَصِّفٌ *monaṣṣef* s. m. — وَصِيفٌ *ōuṣif* s. m. En Afrique on emploie ce mot pour désigner les serviteurs nègres, v. *Domestique* etc. 2° Serviteur de Dieu, عَبْدٌ *'abd* s. m., plur. عِبَادٌ *'ebàd;* ex. : entre au nombre de mes serviteurs, فَٱدْخُلِي فِي عِبَادِي (Coran, chap. 89). 3° Serviteur de l'État etc., خَدِيمٌ *khedim* s. m., plur. خُدَّامٌ *khoddàm* (lang. en gén.). 4° En terme de civilité, خَدِيمٌ *khedim* s. m., plur. خُدَّامٌ *khoddàm* (lang. en gén.); je suis votre serviteur, انا خديمك *anà khedimek.*

SERVITUDE, s. f. 1° État de celui qui est esclave, عِبَادَةٌ *'ebàda* s. f. (lang. en gén.); عبودية *'obōudiia* s. f. — Condition de serviteur. خَادِمِيَّةٌ *khàdemiia* s. f. (lang. en gén.). 2° Contrainte, assujettissement, v. ces mots. 3° Captivité, v. ce mot. | 4° Terme de droit, كُلْفَةٌ *kolfa* s. f. (lang. en gén.), v. *Charge.*

SÉSAME, s. m. جُلْجُلَانٌ *djoldjelàn* s. m. (Afrique). — حَلَّ *hell* s. m.; huile de sésame, دهن الحلّ *dehen el hell.* — سِمْسِمٌ *semsem* s. m. — Huile de sésame, سِرَاجٌ *siràdj;* شِرَاجٌ *chiràdj* s. m.

SESBAN, s. m. Arbuste d'Égypte, سيسبان *sisbàn* s. m.

SÉSÉLI, s. m. Sorte de fenouil, سيسليوس *sisà'lious* s. m. (El. Bochtori, v. *Fenouil.*

SESSION, s. f. Temps pendant lequel est assemblé un corps délibérant, جِلْسَةٌ *djelsa* s. f. (lang. en gén.). — مَجْمَعٌ *medjma'* s. m., plur. مَجَامِعُ *medjàme'* (lang. en gén.).

SETIER, s. m. Ancienne mesure, كَيْلٌ *kil* s. m.

SÉTON, s. m. Terme de chirurgie, حَلَلٌ *helal* s. m ; appliquer un séton, حَلَّ *hell* (El. Bochtori). — فَتِيلَةٌ *fetila* s. f., plur. فَتَايِلُ *fetàil* (Algérie).

SEUIL, s. m. Pièce au bas de l'ouverture d'une porte, جَنَابٌ *djenàb* s. m., plur. أَجْنِبَةٌ *adjneba.* — سُدَّةٌ *sudda* s. f., plur. سُدَدٌ *sodad.* — شَرِيعَةٌ *cheri'a* s. f., plur. شَرَايِعُ *cheràïe'.* — عَتَبَةٌ *'ateba* s. f., plur. أَعْتَابٌ *a'tàb :* mettre le seuil à une porte, تَعَتَّبَ *te'atteb*, 5e f. de عَتَبَ *'ateb*, av. acc. (lang. en gén.). — نجاف *nedjàf* s. m. — وَصِيدٌ *ōuṣid* s. m., plur. وُصُدٌ *ōuṣoud.* Fig. Commencement, v. ce mot.

SEUL, adj. 1° Qui est sans compagnie — délaissé, بَلَدٌ *beled*, plur. بِلَادٌ *belàd.* — Tout seul, خِلْوٌ *khelou*, plur. أَخْلَاءُ *akhlà;* خَالٍ pour خَالِيٌ *khàli*, fém. خَالِيَةٌ *khàlia*, plur. خَلْوٌ *khelou.* — Solitaire, شَاذٌّ *chàdd*, fém. ة, plur. شُوَاذٌّ *chouàdd;* être seul, شَذَّ *chedd*, aor. *i* (n. d'act. شُذُوذٌ *chedoud* s. m.). — Tout seul au monde, صَاخِدٌ *ṣàkhed.* — غَارٍ pour غَارِيٌ *'ari.* — Isolé. فَذٌّ *fedd.* — Tout seul, isolé, فَرْدٌ *fered;* فَارِدٌ *fàred;* fém. ة; فَرِيدٌ *ferid*, fém. ة; مُفْرِدٌ *mofred*, fém. ة; être seul, isolé, فَرَدَ *fered* (n. d'act. فَرْدٌ *ferd* s. m.) et 4e f. أَفْرَدَ *efred* (n. d'act. إِفْرَادٌ *efràd* s. m.); être seul qque part, 5e f. تَفَرَّدَ *teferred* (n. d'act. تَفَرُّدٌ *teferroud* s. m.) et 7e f. إِنْفَرَدَ *enfered* (n. d'act. إِنْفِرَادٌ *enferàd* s. m.); vouloir être seul, 10e f. إِسْتَفْرَدَ *estefred* (n. d'act. إِسْتِفْرَادٌ *estefràd* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Seul au monde, sans parents, فَاحِدٌ *fàḥed;* فَحَادٌ *fḥàd.* — Être tout seul, أَفْقَرَ *afqar*, 4e f. de فَقَرَ *feqar* (n. d'act. إِفْقَارٌ *efqàr* s. m.). — Tout seul au monde, sans parents ni amis, قُلٌّ *qoll.* — Être seul, isolé, نَدَرَ *neder*, aor. *o* (n. d'act. نُدُورٌ *nedōur* s. m.). — وَاحِدٌ *ouàḥed*, fém. ة, plur. واحِدُون *ouàḥedoun* (vulg. ين); seuls, وُحَادٌ *ouḥàd;* être seul, وَحِدَ *ouḥad* (n. d'act. وَحَدٌ *ouaḥd* s. m.); rendre seul, rendre un, 2e f. وَحَّدَ *ouaḥḥad*, av. acc. (n. d'act. تَوْحِيدٌ *taouḥid* s. m.) et 4e f. أَوْحَدَ *aouḥad*, av. acc. (n. d'act. إِيحَادٌ *iḥàd* s. m.); rester seul, 5e f. تَوَحَّدَ *touaḥḥad;* usités dans le lang. en gén.; il est allé tout seul, اصطادوا مشى واحدو *mechà ouàḥedou;* nous chasserons seuls, واحدنا *nesthàdōu ouàḥednà;* tu es seul? واحدك *ouàḥedek;* laisse-moi seul avec celui que j'ai créé, ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُهُ وَحِيدًا (Coran. chap. 74). V. *Isolé* etc. | 2° Unique — seule, unique, بَتْلَاءُ *betlà*, plur. بُتْلٌ *botol.* — Unique, مُجَرَّدٌ *modjerred*, fém. ة; par cela seul que, بمجرّد ما *bemodjerred mà.* — Unique, فَرِيدٌ *ferid*, fém. ة (lang. en gén.); qui n'a pas de pair, فَرْدٌ *ferd.* — Unique, هِزَاعٌ *hezà';* أَهْزَعُ *ahza'.* — Un seul, وَتْرٌ *outer*, v. *Unique.* 3° Qui n'a pas d'aide, de concours, وَاحِدٌ *ouàḥed*, fém. ة (lang. en gén.). | 4° Simple, sans rien autre, v. *Simple.* ‖ 5° Où il y a peu de monde, خَالٍ pour خَالِيٌ *khàli*, fém. خَالِيَةٌ *khàlia* (lang. en gén.).

SEULEMENT, adv. 1° Rien de plus, pas davantage, بَسْ *bes* adv. (lang. en gén.). — بركة *barka* (vulg. Afrique); cinq francs seulement, خمس فرنك بركة. — قَطْ *qath* (lang. en gén.); فَقَطْ *faqath* (lang. en gén.). 2° Uniquement — les mêmes que les précédents. ‖ 3° Au moins, du moins, إِنَّمَا *innamà* (lang. en gén.). — les mêmes que les précédents, v. *au Moins.* | 4° Même, v. ce mot. ‖ 5° A la seule condition que, لَكِنْ *laken* (lang. en gén.), v. *Mais.* | 6° Non seulement, loc. adv., لَيْسَ فَقَطْ *léisa faqath.* — حتّى ولا *hatta ōualà* (vulg. en gén.).

SEULET, adj. Tout seul, فَضَا *fedhà;* je suis demeuré seulet, بَقِيتُ فَضَا. — وحيد *ōuḥied* (lang. en gén.), v. *Seul.*

SÈVE, s. f. Terme de botanique — être plein de sève, إِضْمَاكّ *edhmàkk*, 9e f. de ضَمِكَ *dhemek*. — مَا *mà* s. m. «eau» (lang. en gén.). — Être en sève, croître (plantes), مَادّ *maàd*, aor. *a*; plein de sève, مَاْد *màd*, fém. ĕ. — Être en sève (arbres), أَمِجَّ *amedjdj*, 4e f. de مَجَّ *medjdj* (n. d'act. إِمْجَاجْ *emdjàdj* s. m.). — Plein de sève, مَغْدْ *maghd*. — نَشِيخَة *nechkha* s. f. (El. Bochtor). — Être en sève, نَجِعَ *nedjà'*. — qui coule d'un arbre fendu, نُسُغْ *nosogh* s. m., v. *Suc* etc.

SÉVÈRE, adj. 1° Qui n'a point d'indulgence — dur, جَلِيدْ *djelìd*, plur. جُلُدْ *djolod* et جِلَادْ *djelàd*; جَلْدْ *djeld*, fém. ĕ, plur. أَجْلَادْ *adjlàd*; se montrer sévère, تَجَلَّدَ *tedjelled*, 5e f. de جَلَدَ *djeled* (n. d'act. تَجَلُّدْ *tedjelloud* s. m.). — جَهِمْ *djehim*, fém. ĕ. — (homme), حَالُوقَة *hàloùqa*. — Être sévère, prendre l'air sévère, تَخَزْبَرَ *tekhazbar*, 2e f. de خَزْبَرَ *khazbar*. — dans ses paroles, سَلِيطْ *salìth*. — Dur, شَدِيدْ *chedìd*, fém. ĕ, plur. شِدَادْ *chedàd*; مُتَشَدِّدْ *motechedded*, fém. ĕ; se montrer sévère pour qqn., شَدَّدَ *chedded*, 2e f. de شَدّ *chedd*, av. على de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. تَشْدِيدْ *techdìd* s. m.) et 3e f. شَادّ *chàdd*, av. acc. de la pers.; devenir très sévère, 5e f. تَشَدَّدَ *techedded*, absol. ou av. على de la pers. (n. d'act. تَشَدُّدْ *techeddoud* s. m.); usités dans le lang. en gén. — شَظِفْ *chedhif*, fém. ĕ. — ضَارِمْ *ṣàrem*, plur. ضَوَارِمْ *ṣoùàrem*. — صَعِيبْ *ṣa'ìb*, fém. ĕ; plus sévère, أَصْعَبْ *aṣ'ab*, fém. صَعْبَا *ṣa'bà*, plur. صُعْبْ *ṣo'ob*; us. dans le lang. en gén. — أَنْبَسْ *enbes*, fém. نَبْسَا *nebsà*, plur. نُبَّسْ *nobos*. — وَاعِرْ *oùà'er*, fém. ĕ (Afrique), v. *Austère, Dur* etc. ‖ 2° En parl. du visage, de la physionomie, بَسُورْ *basoùr*; visages sévères, بَاسِرَة *bàsera* s. f. — (visage), جَابْ *djàb*, plur. جُوبْ *djoùb*. — air etc., حَازِرْ *hàzer*. — (air, visage), عَابِسْ *'àbes*, fém. ĕ; عُبُوسْ *'aboùs*, plur. عُبَّسْ *'obos*. — Qui a l'air sévère, كَالِحْ *kàleh*; avoir l'air sévère, كَلَحْ *kelah*, aor. *a* (n. d'act. كَلَاحْ *kelàh* s. m.) et 4e f. أَكْلَحْ *aklah* (n. d'act. إِكْلَاحْ *eklàh* s. m.); prendre un air sévère, 5e f. تَكَلَّحْ *tekellah* (n. d'act. تَكَلُّحْ *tekalloulh* s. m.). — Être sévère (air, visage), هَرْمَسْ *hermes* (n. d'act. هَرْمَسَة *hermesa* s. f.). — Avoir l'air sévère, تَهَزَّعْ *tehezza'*, 5e f. de هَزِعْ *heza'* (n. d'act. تَهَزُّعْ *tehezzou'* s. m.). V. *Austère, Renfrogné* etc. ‖ 3° Qui exige une exactitude rigoureuse, v. *Exact, Rigoureux*. ‖ 4° Très régulier, v. ce mot.

SÉVÈREMENT, adv. D'une manière sévère, جِدًّا *djeddan* adv. (lang. en gén.). — بِشِدَّة *bachedda* (lang. en gén.). — بِصَرَامَة *beṣeràma*. Trad. par «avec sévérité».

SÉVÉRITÉ, s. f. Qualité de ce qui est sévère — du visage, جُوبَة *djoùba* s. f. — Dureté, rigueur, جَلَادَة *djelàda* s. f.; جُلُودَة *djolòùda* s. f. — سَوْرَة *sòùra* s. f. — شِدَّة *chedda* s. f. (lang. en gén.). — صَرَامَة *ṣeràma* s. f. (Égypte, El. Bochtor). — صُعُوبَة *ṣo'oùba* s. f. (lang. en gén.). — كَلَاحَة *kelàha* s. f. — كَهْرُورَة *kehroùra* s. f., v. *Austérité, Rigueur* et les noms d'act. de «être sévère».

SÉVEUX, adj. Qui a rapport à la sève, نُسْغِيّ *nosghi*. — ماوِيّ *màoùi*, fém. ĕ.

SÉVICES, s. m., plur. Mauvais traitements, بَهْدَلَة *behdela* s. f., v. les noms d'act. des verbes *Maltraiter, Sévir*.

SÉVIR, v. a. Agir avec rigueur, بَهْدَلَ *behdel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَهْدَلَة *behdela* s. f.); us. dans le lang. en gén. — ضَرَسَ *dheras*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. ضَرْس *dhars* s. m.). V. *Maltraiter*. ‖ En parl. d'un fléau etc., إِسْتَعَرَ *este'ar*, 8e f. de سَعَرَ *se'ar* (n. d'act. إِسْتِعَارْ *este'ar* s. m.). V. *se Propager*.

SEVRAGE, s. m. Action de sevrer, فِصَالْ *fesàl* s. m. — فِطَامْ *fedhàm* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). — إِمْصَاخْ *lekhàm* s. m. — إِمْصَاخْ *emsàkh* s. m., v. les noms d'act. du verbe *Sevrer*.

SEVRÉ, part. passé. Enfant, مَحْسُومْ *mahsoùm*, fém. ĕ. — Petit chameau, مَخْلُولْ *makhloùl*, fém. ĕ. — فَطِيمْ *fathìm*, fém. ĕ; مَفْطُومْ *mafthoùm*, fém. ĕ (lang. en gén.); qui a un petit ou un enfant sevré, فَاطِمْ *fathem*. — (enfant, petit), فَصِيلْ *fasìl*, plur. فِصَالْ *fesàl*; (petite fille), فَصِيلَة *fesìla*, plur. فَصَايِلْ *fesàil*. — هَجِيرْ *hedjer*. — avant le temps, عَرّ *'arr*, fém. ĕ, v. *Sevrer*.

SEVRER, v. a. 1° un enfant etc. — un agneau etc., بَهَمَ *behhem*, 2e f. de بَهَمَ *behem*, av. acc. (n. d'act. تَبْهِيمْ *tebhìm* s. m.); sevré, مُبَهَّمْ *mobehhem*, fém. ĕ. — en gén., خَلَجَ *kheledj*, aor. *i*, absol. (n. d'act. خَلْجْ *khaldj* s. m.); être sevré, 8e f. إِخْتَلَجَ *ekhteledj* (n. d'act. إِخْتِلَاجْ *ekhtilàdj* s. m.). — Sevrer peu à peu, عَفَرَ *'afer*, 2e f. de عَفَرَ *'afer*, av. acc. du petit (n. d'act. تَعْفِيرْ *ta'fìr* s. m.); sevré graduellement, مُعَفَّرْ *mo'affer*, fém. ĕ. — avant le temps un enfant, un agneau etc., غَرَّضَ *gharradh*, 2e f. de غَرَضَ *gheradh*, av. acc. (n. d'act. تَغْرِيضْ *taghridh* s. m.); sevré avant le temps, مُغَرَّضْ *mogharradh*, fém. ĕ. — un enfant, فَسَلَ *fesel*, av. acc. (n. d'act. فَسْلْ *fesl* s. m.); sevré, مَفْسُولْ *mefsoùl*, fém. ĕ. — en gén., فَصَلَ *fesal*, aor. *i*, av. acc. de l'enfant et عن du sein (n. d'act. فَصْلْ *fasl* s. m.); sevré, مَفْصُولْ *mafsoùl*, fém. ĕ; sevrer, 8e f. إِفْتَصَلَ *efteṣal*, av. acc. (n. d'act. إِفْتِصَالْ *eftiṣàl* s. m.). — en gén., فَطَمَ *felham*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. فَطْمْ *fathm* s. m.); sevré, مَفْطُومْ *mafthoùm*, fém. ĕ; être sevré, 7e f. إِنْفَطَمَ *enfetham* (n. d'act. إِنْفِطَامْ *enfethàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. — un enfant, un poulain, فَلَا *felà*, aor. *o* (n. d'act. فَلَاءْ *felà* s. m.). — en gén., قَزَرَ *qezer*, av. acc. (n. d'act. قَزْرْ *qazr* s. m.). — Être sevré, إِمَّصَخَ *emmesakh*, 8e f. de مَصَخَ *mesakh* (n. d'act. إِمِّصَاخْ *emmesàkh* s. m.). ‖ 2° Priver, frustrer qqn. de qqch., حَرَمَ *heram*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et de la ch. ou av. على de la pers. et acc. de la ch. (lang. en gén.). — فَطَمَ *felham*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. فَطْمْ *fatham* s. m.). — أَنْكَفَ *enkef*, 4e f. de نَكَفَ *nekef*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. إِنْكَافْ *enkàf* s. m.). — مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (lang. en gén.). V. *Frustrer, Priver*. 3° Se sevrer, se priver, s'abstenir, إِمْتَنَعَ *emtena'*, 8e f. de مَنَعَ *mena'*, av. عن ou من de la ch. (n. d'act. إِمْتِنَاعْ *emtenà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Abstenir*.

SEXAGÉNAIRE, adj. Qui a soixante ans, ابن ستّين سنة *ibn settin sena* (lang. en gén.).

SEXANGULAIRE, adj. Qui a six angles, مُسَدَّس *moseddes*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SEX-DIGITAIRE, adj. Qui est né avec six doigts, مولود بستّ اصابع *mòùlòùd besett asàbe'*.

SEXE, s. m. 1° Différence du mâle et de la femelle, فَرْج *fardj* s. m. (El. Bochtor). — فَرِيضَة *feridha* s. f. (Alger, Cherbonneau). ‖ 2° collectivement. Les femmes, النساء *ennesà* s. f. plur. (lang. en gén.). — les hommes, الرّجال *erredjàl* s. m. plur. (lang. en gén.). 3° Le beau sexe, les femmes, النّسا *ennesà* (lang. en gén.).

SEXTANT, s. m. Instrument d'astronomie, الة لقياس الزّوايا «instrument pour la mesure des angles».

SEXTIL, adj. Terme d'astrologie, تَسْدِيس *tesdìs* s. m. (El. Bochtor).

SEXTO, adv. Sixièmement, سَادِسًا *sàdesan* adv. (lang. en gén.).

SEXTUPLE, adj. Qui vaut six fois autant, مُسَدَّس *moseddes*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SEXUEL, adj. Qui tient au sexe, جِنْسِيّ *djensi*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SEYANT, adj. Qui sied, qui va bien, وَاتِ pour وَاتِيّ *oùàti*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Aller, Seoir*.

SI, conj. 1° En cas que, supposé que, لَا *là* adv. (lang. en gén.);

إذا كان *idà kàn* (Afrique, vulg.). — Lorsque, إمّا *immà* adv. — إنْ *in* adv.; إنْ كان *in kàn* (lang. en gén.). — لَوْ *lō* adv.: لَوْكان *lō kàn* (lang. en gén.). ‖ 2° Combien, كَمْ *kam* adv. (lang. en gén.), v. *Combien.* 3° Ou si, ou bien si, وَإِلّا *ōuaillà* (lang. en gén.). 4° Si ce n'est, excepté — si ce n'est que, بَيِّدَ *béid.* — Si ce n'est que, غَيْرَأَنْ *ghèir àn* (lang. en gén.). — Excepté, ماعدى *mà'ada.* — غَيْرْ *ghèir* (lang. d'Afrique), v. *Excepté.* 5° Quelque, v. ce mot. 6° Affirmation — si fait, بلى *bela.* — Si fait, نعم *ne'am* (lang. en gén.), v. *Oui.*

SI, adv. Tellement, هكذا *hakdà* (lang. en gén.), v. *Autant, Tellement, Tant.*

SIBILATION, s. f. V. *Sifflement.*

SIBYLLE, s. f. Prophétesse, عَرّافَةْ *'arrâfa* s. f. (lang. en gén.). rac. عرف *'araf* «connaître». V. *Devin, Sorcier.*

SICAIRE, s. m. Assassin gagé, ثُورُورْ *thrōur* s. m. — فاتِكْ *fâtek* s. m. (El. Bochtor). — شُلُوحْ *cholōuh* s. m., v. *Shire* etc.

SICCATIF, adj. Qui a la propriété de faire sécher, مُنَشِّفْ *monecheff,* fém. ة (lang. en gén.). — مُجَفِّفْ *modjeffef,* fém. ة.

SICCITÉ, s. f. État de ce qui est sec, نُشُوفِيَّةْ *nochōufiia* s. f. (lang. en gén.). — يُبُوسَةْ *ibōusa* s. f. (lang. en gén.).

SIDÉRAL, adj. Qui a rapport aux astres, نُجُومِيّ *nodjōumi,* fém. ة; يخص النجوم *ikhâs ennodjoum* «qui concerne les étoiles» (lang. en gén.).

SIÈCLE, s. m. 1° Espace de cent années, قَرْنْ *qarn* s. m., plur. قُرُونْ *qorōun* (lang. en gén.). — هُنَيْدَةْ *honéida* s. f. 2° Les siècles futurs, l'avenir, مُسْتَقْبِلْ *mostaqbel* (lang. en gén.), v. *Avenir.* 3° Grand espace de temps indéterminé, دَهَرْ *dehar* s. m., plur. دُهُورْ *dohōur* (lang. en gén.). — زَمَانْ *zemàn* s. m. (lang. en gén.). 4° Époque, زَمَانْ *zemàn* s. m. (lang. en gén.). — مُسْنَدْ *mosned* s. m. — Siècles passés, قِدَمْ *qedem* s. m.; قديم الزمان *qedim ezzemàn* (lang. en gén.). V. *Âge, Époque, Temps.* 5° Monde, vie mondaine, جِيلْ *djil* s. m., v. *Monde.* 6° Temps où l'on vit, دَهَرْ *dehar* s. m., plur. دُهُورْ *dohōur* (lang. en gén.). — زَمَانْ *zemàn* s. m. (lang. en gén.); dans notre siècle, فى زماننا *fi zemànnà.* — عَصْرْ *'aṣar* s. m., v. *Temps.* 7° Le siècle à venir, la vie future, الاخرة *el âkhera* s. f. (lang. en gén.).

SIÉGE, s. m. 1° Meuble fait pour s'asseoir, تَخْتْ *takht* s. m., plur. تخوت *takhōut.* — كُرْسِى *korsi* s. m., plur. كَرَاسِى *keràsi* (lang. en gén.). — وِثَابْ *ōuṯâb* s. m. — au plur. أَرَائِكْ *arâik;* ex. : ils y seront appuyés sur des siéges, مُتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ (Coran, chap. 76). V. *Chaise* etc. 2° Capitale d'un royaume, كُرْسِى *korsi* s. m. (lang. en gén.), v. *Capitale.* 3° Lieu de résidence principale, v. *Résidence.* 4° Terme de stratégie — blocus, حِصَارْ *hesàr* s. m. et مُحَاصَرَةْ *mohàsera* s. f.; mettre le siége devant une ville, حَاصَرْ *hàṣar,* 3e f. de حَصَرْ *heṣar,* av. acc.; usités dans le lang. en gén. — Mettre le siége devant une ville, أَقَامْ *àqàm,* 4e f. de قَامْ *qàm,* av. على (n. d'act. إِقَامَةْ *iqàma* s. f.). — Mettre le siége devant une ville, أَنَاخْ *anâkh,* 4e f. de نَاخْ *nâkh,* av. على ou ب (n. d'act. إِنَاخَةْ *inâkha* s. f.). Lever le siége, رفع الحصار *refa' el hesàr 'an* (lang. en gén.). V. *Assiéger, Blocus* etc. 5° Trône, سَرِيرْ *serir* s. m., plur. سُرُرْ *soror* (lang. en gén.).

SIÉGER, v. n. 1° Occuper un siége, une place, جَلَسَ *djelas,* aor. *i* (lang. en gén.). — pour juger, أَنْتَصَبَ *entesab,* 8e f. de نَصَبَ *neṣab,* av. ل de la ch. (n. d'act. إِنْتِصَابْ *entesàb* s. m.). 2° Fig. Être, se trouver, كَانَ *kàn* (lang. en gén.), v. *Être, se Trouver.*

SIEN, adj. poss. ‖ 1° Masculin هُ *ō,* fém. هَا *hà* (pronom affixe), lang. en gén. — ديالهُ *diàlou,* fém. ديالها *diàllhà* (Algérie, vulg.). — متاعهُ *metà'ou,* masc. fém. متاعها *meta'ha* (lang. en gén.). V. *Pronom.* 2° s. m. Le sien, son bien, رزقهُ *rezqou* (lang. en gén.), v. *Bien.* 3° Au plur. Les siens, ses parents, أهلهُ *ahlou* (lang. en gén.), v. *Parent.* 4° Les siens, ses amis, احبابهُ *ahbâbou* (lang. d'Afrique), v. *Partisan* etc. 5° Les siens, ceux qui dépendent de qqn., اتباعهُ *atbà'ou* s. m. plur. (lang. en gén.). 6° Faire des siennes, faire des folies, عمل عمايلهُ *'amel 'amàilou* (El. Bochtor), v. *Folie* etc.

SIESTE, s. f. Sommeil pendant la forte chaleur du jour, قَيْلُولَةْ *qhēiloula* s. f.; غَايِلَةْ *qhâila* s. f.: faire la sieste, قَالَ *qhâr,* aor. *o* et 2e f. قَيْلُولَةْ *qaïloula* s. f.; faire la sieste, قَالَ *qâl,* aor. *i* et 2e f. قَيْلَ *qîel* (n. d'act. تَقْيِيلْ *taqîil* s. m.); la 2e f. est usitée dans le lang. en gén.; qui fait la sieste, مُقَيِّلْ *moqîel* (lang. en gén.). — نومة الخمق *nòmet el ḫomoq* s. f.; نومة الخرق *nòmart el kharq* s. f.

SIEUR, s. m. خواجى *kh màgui* (Égypte). — سَيِّد *sîed* s. m. et par abréviation سى *si* (lang. en gén.), v. *Monsieur.*

SIFFLANT, adj. Qui siffle, صَافِرْ *sâfir,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Siffler.*

SIFFLEMENT, s. m. 1° Action de siffler, صَفْرْ *ṣafr* s. m.; صَفِيرْ *ṣefir* s. m.; تَصْفِيرْ *taṣfir* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe *Siffler.* 2° Bruit produit par certains animaux etc. — du serpent, حَسِيفْ *ḥasîf* s. m.: حَسْفْ *ḥasf* s. m. — d'une flèche lancée, خُوَارْ *khouâr* s. m. — en gén., صَفِيرْ *ṣefir* s. m. (lang. en gén.). — du vent, عَزِيفْ *'azef* s. m. — des serpents, فَحّْ *faḥḥ* s. m.; فَحِيحْ *faḥîḥ* s. m.; تَفْحَاحْ *teffhâh* s. m. — du serpent, فَخِيخْ *feḫîkh* s. m. — en gén., مُكَا *mokà* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Siffler.*

SIFFLER, v. n. 1° Produire un sifflement — en parl. des pers., زَمَّرْ *zammar,* 2e f. de زَمَرْ *zemar* (n. d'act. تَزْمِيرْ *tazmîr* s. m.); us. en Afrique. — صَفَرْ *ṣafar,* aor. *i* (n. d'act. صَفِيرْ *ṣefir* s. m.); 2e f. صَفَّرْ *ṣaffar* (n. d'act. تَصْفِيرْ *taṣfir* s. m.): qui siffle, صَافِرْ *ṣâfer,* fém. ة et مُصَفِّرْ *moṣaffer,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — en dormant, فحفح *faḥfaḥ* (n. d'act. فَحْفَحَةْ *faḥfeḥa* s. f.). — مَكَرْ *mekar,* aor. *o* (n. d'act. مَكْرْ *makr* s. m.). — مَكَا *mekà,* aor. *o* (n. d'act. مَكْوْ *mekōu* s. m.). ‖ 2° En parl. de certains animaux — (serpent), فَحّْ *faḥḥ,* aor. *i* (n. d'act. فَحِيحْ *faḥîḥ* s. m.). — (serpent), قَرّْ *qarr,* aor. *i* (n. d'act. قَرِيرْ *qarir* s. m.). — (serpent), نَهَبْ *nehaḥ,* aor. *a, i* (n. d'act. نَهِيبْ *nehîḥ* s. m.). ‖ 3° En parl. du vent, عَزَفْ *'azef,* aor. *i* (n. d'act. عَزِيفْ *'azif* s. m.). — Qui siffle, حَنُونْ *ḥanūn.* — فَاجْ *fâḥ,* aor. *i* (n. d'act. فَيْجْ *fîḥ* s. m.). — هَفّْ *heff,* aor. *i* (n. d'act. هَفِيفْ *heff* s. m.). V. *Souffler.* 4° v. a. Siffler, désapprouver en sifflant, هَلَّلْ *hellel,* 2e f. de هَلْ *hell,* av. على (n. d'act. تَهْلِيلْ *tehlîl* s. m.) (El. Bochtor). — صَفَرْ *ṣaffar,* 2e f. de صَفَرْ *ṣefar,* av. acc. ou على de la pers. etc. (n. d'act. تَصْفِيرْ *taṣfir* s. m.); us. dans le lang. en gén.

SIFFLERIE, s. f. Action de siffler, صَفِيرْ *ṣafir* s. m. (lang. en gén.) V. les noms d'act. du précédent.

SIFFLET, s. m. 1° Instrument pour siffler, صَفَّارَةْ *ṣaffâra* s. f. (lang. en gén.). 2° Coup de sifflet, صَفِيرْ *ṣafir* s. m. (lang. en gén.). 3° Improbation publique, هَزُوَةْ *hezūa* s. f. (El. Bochtor). 4° Le conduit par lequel on respire, شَخَارَةْ *chakhkhâra* s. f. (lang. en gén.). — Couper le sifflet, faire taire, سَكَتَ *sekket,* 2e f. de سَكَتَ *seket,* av. acc. de la pers. (lang. en gén.).

SIFFLEUR, s. m. Celui qui siffle, زَمَّارْ *zammâr* s. m. (Afrique). صَفَّارْ *ṣaffâr* s. m. (lang. en gén.).

SIGILLAIRE, adj. Qui a rapport aux sceaux, خَتْمِىّ *khatmi,* fém. ة (lang. en gén.).

SIGILLÉ, adj. Marqué d'un sceau, مَخْتُومْ *makhtōum,* fém. ة (lang.

en gén.). — مَطْبُوعٌ *mathbōū'*, fém. ة (lang. en gén.). — Terre sigillée, طِينٌ مَخْتُومٌ *ṭhin makhtōūm.*

SIGNAL, s. m. Tout ce qui sert d'avertissement, إِشَارَةٌ *ichàra* s. f. (lang. en gén.); donner le signal, أَشَارَ *achàr,* 4e f. de شَارَ *chàr* (lang. en gén.). V. *Signaler.*

SIGNALÉ, adj. 1° Marqué par quelque signe, v. *Signaler.* 2° Remarquable, مَشْهُورٌ *mechhōūr,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Remarquable.*

SIGNALEMENT, s. m. Description d'une personne, إِمَارَةٌ *imàra* s. f. (lang. en gén.). — صِفَةٌ *ṣifa* s. f.; أَوْصَافٌ *aōūṣāf* s. m.; us. dans le lang. en gén.

SIGNALER, v. a. 1° Donner le signalement d'une personne, وَصَفَ *ōūṣaf,* aor. يَصِفُ, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَصْفٌ *ōūaṣf* s. m. et صِفَةٌ *ṣifa* s. f.); signalé, مَوْصُوفٌ *mōūṣōūf,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — مَيَّزَ *miier,* 2e f. de مَارَ *màr,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَمْيِيزٌ *temiïr* s. m.); signalé, مُمَيَّزٌ *momiïer* (Algérie). 2° Signaler une chose à qqn., أَشَارَ *achàr,* 4e f. de شَارَ *chàr,* av. الى de la pers. (n. d'act. إِشَارَةٌ *ichàra* s. f.); us. dans le lang. en gén. — أَعْثَرَ *a'ṯsar,* 4e f. de عَثَرَ *'aṯsar,* av. acc. ou على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِعْثَارٌ *e'ṯsàr* s. m.); signalé, مَعْثُورٌ *ma'ṯsōūr.* — نَصَّ *naṣṣ,* aor. *o,* av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. نَصٌّ *naṣṣ* s. m.). — هَجْهَشَ *hedjech,* aor. *i,* av. الى de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. هَجْهَشٌ *hedjech* s. m.). V. *Enseigner, Indiquer* etc. ‖ 3° Rendre remarquable, بَيَّنَ *biïen,* 2e f. de بَانَ *bàn,* av. acc. (n. d'act. تَبْيِينٌ *tebiïn* s. m.); signalé, مُبَيَّنٌ *mobiïen,* fém. ة; être signalé, 5e f. تَبَيَّنَ *tebiïen;* se signaler, se montrer, بيّن روحه *biïen rouḥou;* usités dans le lang. en gén. — أَشْهَرَ *echher,* 4e f. de شَهَرَ *cheher,* av. acc. (n. d'act. إِشْهَارٌ *echhàr* s. m.); signalé, مُشْهُورٌ *mechhōūr,* fém. ة; se signaler, 8e f. إِشْتَهَرَ *echteher* (n. d'act. إِشْتِهَارٌ *echtehàr* s. m.); us. dans le lang. en gén.

SIGNALÉTIQUE, adj. Qui contient le signalement, اوصافيّ *aōūṣāfi,* fém. ة; وَصْفِيٌّ *ōūaṣfi,* fém. ة (lang. en gén.).

SIGNATAIRE, s. m. Celui qui a signé, الواضع خط يده *el ouāḍe' khaṭṭh iedou* (vulg. en gén.).

SIGNATURE, s. f. Seing écrit de la main, خَطٌّ *khaṭṭh* s. m., plur. خُطُوطٌ *khoṭṭhōūṭh;* dans le langage on emploie de préférence les mots خط يد *khaṭṭh ied* « écrit de la main ». — Paraphe de notaire, خُنْفُسَةٌ *khonfousa* s. f., plur. خَنَافِسُ *khenàifes* (lang. d'Afrique). — عَلَامَةٌ *'alàma* s. f., plur. عَلَايِمُ *'alàim* (lang. en gén.). — تَوْقِيعٌ *taōūqi'* s. m. (El. Bochtor.).

SIGNE, s. m. ‖ 1° Indice, marque, أَسَالٌ *asàl* s. m. — أَمَارٌ *amàr* s. m.; أَمَارَةٌ *amàra* s. f. et إِمَارَةٌ *imàra* s. f. (lang. en gén.). — Indice, آيَةٌ *àia* s. f., plur. آيَاتٌ *aiàt.* — Indice servant à faire naître une opinion, خَالٌ *khàl* s. m.; مَخِيلَةٌ *mekhìla* s. f., plur. مَخَايِلُ *mekhàil.* — Marque, دِينٌ *din* s. m., plur. أَدْيَانٌ *adiàn.* — Marque, empreinte, رَسْمٌ *resem* s. m., plur. رُسُومٌ *rosōūm* (lang. en gén.); رَسْمٌ *raōūsem* s. m. — رَايَةٌ *ràia* s. f. — Marque, سُورَةٌ *sōūra* s. f., plur. سُوَرَاتٌ *sōūràt.* — Indice, شَرَطٌ *charaṭṭh* s. m., plur. أَشْرَاطٌ *achràṭṭh.* — Marque, شَوْزَبٌ *chaōūzeb* s. m. — Indice, marque, إِشَارَةٌ *ichàra* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Marque, شِيَةٌ *chia* s. f. — Marque, عَلَامَةٌ *'alàma* s. f., plur. عَلَايِمُ *'alàim* (lang. en gén.); عَلَمٌ *'alem* s. m., plur. أَعْلَامٌ *a'làm;* أَعْلُومَةٌ *a'lōūma* s. f. — Marque, مَيْنَةٌ *maïna* s. f. — Marque, trace, نَبْثٌ *nebeṯs* s. m., plur. أَنْبَاثٌ *anbàṯs.* V. *Indice, Marque* etc. ‖ 2° Marque distinctive, إِمَارَةٌ *imàra* s. f. (lang. en gén.), v. *Marque.* ‖ 3° Geste d'intelligence — faire signe à qqn. avec les yeux, خَلَجَ *kheledj,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. خَلْجٌ *khaldj* s. m.). — Faire un signe avec la tête pour marquer sa satisfaction, رَتَا *reṯà,* aor. *o* (n. d'act. رَتْوٌ *reṯōū* s. m.). — de la tête ou des paupières, رَمَزَ *ramz* s. m., plur. رُمُوزٌ *romōūz;* faire un signe à qqn., رَمَزَ *remez,* aor. *o,* av. acc. de la pers.; qui fait des signes, رَمَّازٌ *rammàz,* fém. ة; se faire des signes réciproques, 6e f. plur. تَرَامَزُوا *teràmezōū* (n. d'act. تَرَامُزٌ *teràmzou*); us. dans le lang. en gén. — Faire signe avec la main, رَمَعَ *rema',* aor. *a,* av. ب de la main (n. d'act. رَمْعٌ *rama'* s. m.). — إِشَارَةٌ *ichàra* s. f.; faire un signe à qqn., أَشَارَ *achàr,* 4e f. de شَارَ *chàr,* av. ب de la main etc. et الى de la pers.; us. dans le lang. en gén. — Faire signe avec le doigt etc., صَبَعَ *ṣeba',* aor. *a,* av. acc. de la pers. et ب de la main, des yeux etc. (n. d'act. صَبْعٌ *ṣaba'* s. m.). — des yeux, غَمَزَ *ghamza* s. f.; faire signe à qqn., غَمَزَ *ghemez,* aor. *i,* av. acc. de la pers.; qui fait signe, غَامِزٌ *ghàmez,* fém. ة et غَمَّازٌ *ghammàz;* à qui on a fait signe, مَغْمُوزٌ *maghmōūz;* se faire des signes réciproquement, 6e f. plur. تَغَامَزُوا *teghàmezou* (n. d'act. تَغَامُزٌ *teghàmouz* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : quand ils passaient près d'eux ils se faisaient des signes d'intelligence, وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ (Coran, chap. 83). — Faire signe avec la tête etc., قَالَ *qàl,* aor. *o,* av. ب de la tête etc. — Faire signe à qqn. avec les doigts, كَدَّ *kedd,* aor. *o,* av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. كَدٌّ *kedd* s. m.). — Faire signe en clignant les paupières, لَمَزَ *lemez,* aor. *i, o* (n. d'act. لَمْزَةٌ *lemza* s. f.). — Faire signe à qqn. avec la main, لَمَعَ *lema',* aor. *a,* av. الى de la pers. et ب de la main (n. d'act. لَمْعٌ *lema'* s. m.). — Faire signe à qqn. avec la main, هَرَزَ *herez* (n. d'act. هَرْزٌ *herz* s. m.). — Se faire des signes réciproquement, تَوَاحَوْا *toùḥaōū,* 6e f. plur. de وَحَى *ōūḥa.* — Faire signe à qqn. avec la tête, وَمَأَ *ōūma',* av. الى de la pers. — Faire un signe d'intelligence à qqn., وَمَضَ *ōūmadh,* av. acc. de la pers. (n. d'act. وَمْضٌ *ōūamdh* s. m.). V. *Cligner, Geste* etc. ‖ 4° Signe de la croix, اشارة الصّليب *ichàret eṣṣelib* s. f. (lang. en gén.). — صَلِيبٌ *ṣelib* s. m.; تَصْلِيبٌ *taṣlib* s. m. (lang. en gén.); faire le signe de la croix, صَلَّبَ *ṣalleb,* 2e f. de صَلَبَ *ṣeleb.* ‖ 5° Tache sur la peau — au visage, grain de beauté, خَالٌ *khàl* s. m., plur. خِيلَانٌ *khilàn;* خَالٌ *khàl* s. m., plur. أَخْوَالٌ *akhōūàl;* qui a des signes, أَخْيَلُ *akhiel,* fém. خَيْلَاءُ *khilà,* plur. خِيلٌ *khil;* qui a des signes, مُخَيَّلٌ *makhil* (lang. en gén.); petit signe, خُوَيْلٌ *khōūéil* s. m. — Marque quue sur le corps d'un animal, سِيمَا *sima* s. m. — Grain de beauté, شَامَةٌ *chàma* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Signes sur le visage, ضَدٌّ *ṣodd,* coll. masc. ‖ 6° Borne sur une route, signe indicateur, صَدَحٌ *ṣaḍaḥ* s. m. — قِفْزَةٌ *qefza* s. f., plur. قِفَزٌ *qefaz.* — نَصْبٌ *naṣb* s. m. — Phare, مَنَارٌ *menàr* s. m. (lang. en gén.), v. *Signal.* 7° Signes du zodiaque, بُرْجٌ *bordj* s. m., plur. أَبْرَاجٌ *abràdj* et بُرُوجٌ *borōūdj* (lang. en gén.). 8° Miracle, آيَةٌ *aia* s. f., plur. آيَاتٌ *aiàt* (lang. en gén.). ‖ 9° Phénomènes célestes, أَشَايِرُ *achàir* s. plur. (lang. en gén.).

SIGNER, v. a. 1° Mettre son seing à une lettre etc. — d'un paraphe, خَنْفَسَ *khanfas,* av. acc. de la lettre etc. (Tunisie). — حطّ خطّ يده *ḥaṭṭh khaṭṭh iedou* (vulg. en gén.). — حَرَّرَ *ḥarrar,* 2e f. de حَرَّ *ḥarr,* av. acc. du nom et فى de la lettre (n. d'act. تَحْرِيرٌ *taḥrir* s. m.); signé, مُحَرَّرٌ *moḥarrar* (lang. en gén.). — عَلَّمَ *'allem,* 2e f. de عَلَمَ *'aleṁ,* av. acc. de la lettre (n. d'act. تَعْلِيمٌ *ta'lim* s. m.) (El. Bochtor). — أَمْضَى *amdha,* 4e f. de مضى *medha,* av. acc. (n. d'act. إِمْضَاءٌ *emdhà* s. m.) (El. Bochtor). — وَقَعَ *ōūaqqa',* 2e f. de وَقَعَ *ōūaqa',* av. على (n. d'act. تَوْقِيعٌ *taōūqi'* s. m.) (El. Bochtor). 2° Se signer, v. réfl. Faire le signe de la croix, صَلَّبَ *ṣalleb,* 2e f. de صَلَبَ *ṣeleb,* av. على du visage (n. d'act. تَصْلِيبٌ *taṣlib* s. m.); us. dans le lang. en gén.

SIGNIFIANT, adj. Qui a de la signification, فيه معنى *fih ma'nà* (lang. en gén.). V. *Signifier.*

SIGNIFICATIF, adj. Qui exprime un grand sens, فيه معنى كبيرة *fih ma'na kebira* (vulg. en gén.). V. *Signifier.*

SIGNIFICATION, s. f. 1° Ce que signifie une chose, مَعْنًى *ma'nà* s. f., plur. مَعَانٍ *me'àni* (lang. en gén.); مَعْنَاةٌ *ma'nàt* s. f.; مَعْنِيَةٌ *ma'nia* s. f. — Qui a plusieurs significations, مُشْتَرِكٌ *moch-*

terek. — عِبَارَةٌ *'ebâra* s. f. (lang. en gén.). 2° Terme de procédure. تَعْرِيفٌ *ta'rîf* s. m. (lang. en gén.). — إِعْلَامٌ *e'lâm* s. m. (lang. en gén.), v. le suivant.

SIGNIFIER, v. a. 1° Être signe de qqch., دَلَّ *dell,* aor. *o,* av. على de la ch. (lang. en gén.). 2° Exprimer, vouloir dire, عَبَّرَ *'abber,* aor. *o,* av. عن de la ch. (n. d'act. عَبْرٌ *'abr* s. m.). — عَنَى *'ana,* aor. *i* (lang. en gén.); cela signifie que, يَعْنِي *ia'ni* (lang. en gén.). — أَفَادَ *afâd,* 4e f. de فَادَ *fâd,* aor. *i* (n. d'act. إِفَادَةٌ *ifâda* s. f.); qui signifie qqch., qui a un sens (phrase etc.), مُفِيدٌ *mofîd,* v. *Exprimer.* 3° Terme de procédure, une chose à qqn., عَرَّفَ *'arraf,* 2e f. de عَرَفَ *'araf,* av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَعْرِيفٌ *ta'rîf* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Notifier.*

SILENCE, s. m. 1° État de qqn. qui s'abstient de parler — imposer silence à qqn., أَسْكَتَ *asgêt,* 4e f. de سَكَتَ *sgeṭ,* av. acc. — Silence prolongé, خَرَسٌ *kharas* s. m.; إِخْرَاسٌ *ekhrâs* s. m. (en parl. d'une personne timide). — سُكُوتٌ *sokôt* s. m. (terme technique, le plus usité dans le lang. en gén.); سَاكُوتَةٌ *sâkoûta* s. f.; imposer silence à qqn., سَكَّتَ *sekket,* 2e f. de سَكَتَ *seket,* av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — Imposer silence à qqn., صَهْصَهَ *ṣahṣah,* av. acc. de la pers. — Réduire au silence, طَسَّ *ṭhass,* av. acc. de la pers. — Imposer silence, عَقَّمَ *'aqqam,* 2e f. de عَقَمَ *'aqam,* av. acc. de la pers. — Réduire au silence par un mot, غَتَّ *ghatt,* av. acc. de la pers. et ب de la ch. — Réduire au silence par un bon argument, أَفْحَمَ *afḥam,* 4e f. de فَحَمَ *feḥam,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِفْحَامٌ *efḥâm* s. m.). — Réduire au silence, أَلْسَمَ *alsem,* 4e f. de لَسَمَ *lsem,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِلْسَامٌ *elsâm* s. m.). — Silence, أَنْصَتَ *noṣta* s. f.; réduire qqn. au silence, أَنْصَتَ *anṣat,* 4e f. de نَصَتَ *neṣat,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْصَاتٌ *enṣât* s. m.). — Imposer silence, fermer la bouche à qqn., هتم فاه *hetem fâh.* V. les noms d'act. du verbe *se Taire.* ‖ 2° Absence de bruit, de son, سُكُوتٌ *sokôut* s. m. (lang. en gén.). — صَمْتٌ *ṣamt* s. m.; صُمَاتٌ *ṣomât* s. m. 3° Le silence des journaux etc., سُكُوتٌ *sokôut* s. m.; سُكَاتٌ *sokât* s. m. (lang. en gén.). 4° Interruption dans un commerce de lettres, سُكُوتٌ *sokôut* s. m. (lang. en gén.). 5° Secret, سِرٌّ *serr* s. m. (lang. en gén.). 6° Garder le silence, سَكَتَ *seket,* aor. *o* (lang. en gén.), v. *se Taire.* 7° Passer sous silence, سَكَتَ *seket,* aor. *o,* av. عن de la ch. (lang. en gén.). 8° Silence! interj. سّ *ess,* interj. (Tunis, Alger). — أُسْكُتْ *oskot* «tais-toi» (lang. en gén.). — صَهْ *ṣêh,* interj.

SILENCIEUSEMENT, adv. D'une manière silencieuse, بالسّكوت *bessokôut* (lang. en gén.). — بلا حسّ *beli ḥass* ou من غير حسّ *men ghéir ḥass* «sans bruit» (lang. en gén.). — بالشّويّة *bechchoûïa* (vulg. Afrique), v. *Doucement.*

SILENCIEUX, adj. Qui ne parle guère, سَاكِتٌ *sâket,* fém. ĕ (lang. en gén.); سَكُوتٌ *sakôut.* — صَمُوتٌ *ṣamôut.*

SILEX, s. m. Pierre, حجر الزّند *ḥadjar ezzenad* s. m. «pierre du briquet» (Afrique). — حجر صوان *ḥadjar ṣôuân* (Levant, Égypte). — خَلَنْبُوس *khalanboûs* s. m. — شَغَارَةٌ *chaghâra* s. f. — مَضْبُوحَةٌ *madhbôuḥa* s. f. — مِطَرَّةٌ *meṭarra* s. f. — Tas de silex, مِفْصَلٌ *mefṣal* s. m., plur. مَفَاصِلُ *mefâṣel.* — Pierre à fusil, قَدَّاحٌ *qaddâḥ* s. m., n. d'un. ĕ (Afrique). — مَرْوٌ *merôu* s. m., n. d'un. مَرْوَةٌ *merôua* s. f. — نَشْنَشَةٌ *nechnecha* s. f., v. *Pierre à fusil.*

SILHOUETTE, s. f. Profil, dessin, صُورَةٌ *ṣôûra* s. f. (lang. en gén.), v. *Dessin, Profil.*

SILIQUE, s. f. Fruit sec allongé, خَرُّوب *kharrôub* s. m. (lang. en gén.). — Enveloppe de la fève etc., قَرْنٌ *qarn* s. m. (El. Bochtor).

SILIQUEUX, adj. Qui porte des siliques, مُقَرْنٌ *moqarran,* fém. ĕ (El. Bochtor).

SILLAGE, s. m. 1° Trace d'un bâtiment, جَرَّةٌ *djorra* s. f. (lang. en gén.), v. *Trace.* 2° Vitesse du navire, مَشْيٌ *mechi* s. m. (lang. en gén.), v. *Vitesse.*

SILLET, s. m. Terme de lutherie, مركز الاوتار *merkez el âoûtâr* s. m. (El. Bochtor).

SILLON, s. m. Trace de la charrue, ثَلَمٌ *telem* s. m., plur. أَثْلَامٌ *aṭlâm.* — où l'on plante les palmiers, جَمَلٌ *bemal* s. m. — خَدٌّ *khadd* s. m., plur. خُدُودٌ *khedoud;* خَدَّةٌ *khadda* s. f., plur. خَدَدٌ *khedad;* أَخْدُودٌ *okhdoud* s. m., plur. أَخَادِيدُ *akhâdîd.* - خَطٌّ *khaṭṭ* s. m., plur. خُطُوطٌ *khoṭṭouth* (lang. en gén.) pour خدّ. — طَرِيقَةٌ *ṭherîqa* s. f., plur. طَرَائِقُ *ṭherâïq.* — Tracer de larges sillons (charrue), أَفَحَ *afaḥ,* 4e f. de فَحَّ *faḥḥ.* — لَقٌّ *laqq* et لَقٌّ *luqq* s. m. — وَتِيرَةٌ *ouṭîra* s. f., plur. وَتَائِرُ *oûtâir.* Ride sur le sable etc., عَقٌّ *'aqq* s. m. — خَطٌّ *khaṭṭ* s. m., plur. خُطُوطٌ *khoṭṭouth* (lang. en gén.). V. *Ride, Trace.*

SILLONNER, v. a. 1° Faire des sillons, خَطَّ *khaṭṭ,* aor. *o* (n. d'act. خَطٌّ *khaṭṭ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — شَقَّ *chaqq,* aor. *o,* av. acc. du sol (n. d'act. شَقٌّ *chaqq* s. m.); sillonné, مَشْقُوقٌ *machqoûq,* fém. ĕ; être sillonné, 7e f. إِنْشَقَّ *enchaqq;* usités dans le lang. en gén. 2° Laisser des traces — le sol (pluie), خَرْبَقَ *kharbaq,* av. acc. (n. d'act. خَرْبَقَةٌ *kharbeqa* s. f.); sillonné, مَخْرَبِقٌ *mekharbaq.* — le sol (cours d'eau), خَرْخَرَ *kharkhar* (n. d'act. خَرْخَرَةٌ *kharkhera* s. f.). — Fendre l'eau (navire), شَقَّ *chedjdj,* aor. *o* (n. d'act. شَقٌّ *chedjdj* s. m.). — l'eau (navire, nageur, rame), مَخَرَ *mekhar,* aor. *o* (n. d'act. مَخْرٌ *makhr* s. m.); qui sillonne, مَاخِرٌ *mâkher,* fém. ĕ. — le sol (vent etc.), نَبَّبَ *nébbeb.* — le sol (vent etc.), نَسَجَ *nesedj,* aor. *u* (n. d'act. نَسْجٌ *nesedj* s. m.); sillonné, مَنْسُوجٌ *mensoudj;* qui sillonne, نَاسِجٌ *nâsedj,* fém. ĕ. — le sol (vent), نَمْنَمَ *nemnem,* av. acc., v. *Rayer, Rider, Trace* etc.

SILO, s. m. Fosse pour conserver les grains — peu profond, جَفْفُورَةٌ *djefoûra* s. f., plur. جَفَافِيرُ *djefâfîr* (Alger, Cherbonneau). — Au plur., رَتْبَةٌ *rotba* s. f. (Tunisie, Algérie). — مَطْمُورَةٌ *maṭmoûra* s. f., plur. مَطَامِيرُ *maṭâmîr* (lang. en gén.).

SILURE, s. f. Poisson, بَيَاضٌ *bîâḍ* s. m. — شِلْبٌ *cheleb* s. m. — شِلَقٌ *chelq* s. m.

SILPHIUM, s. m. Sorte de gomme-résine, أَنْجُدَانٌ *andjoudân* s. m.

SIMAGRÉE, s. f. Manières affectées, بَدْعٌ *beda'* s. m., plur. أَبْدَاعٌ *abdâ'* (El. Bochtor). V. *Grimace.*

SIMIEN, adj. Qui appartient au singe. Trad. par «du singe».

SIMILAIRE, adj. Qui est de même nature, فرد جنس *fard djens* ou جنس واحد *djens ouâḥed* (vulg. en gén.). V. *Semblable.*

SIMILARITÉ, s. f. Qualité des choses similaires, شُبَّهَةٌ *chobha* s. f. (lang. en gén.), v. *Similitude.*

SIMILITUDE, s. f. Ressemblance, شَبَهٌ *chebeh* s. m.; شُبَّهَةٌ *chobha* s. f.; تَشْبِيهٌ *techbîh* s. m.; تَشَابُهٌ *techâbouh* s. m.; usités dans le lang. en gén.; ex.: cette similitude confirme l'opinion, هذا التّشابُه يقوّي القول. — مَثَلٌ *metsel* s. m.; تَمْثِيلٌ *temtsîl* s. m. (lang. en gén.), v. *Ressemblance.*

SIMILOR, s. m. Alliage de cuivre et de zinc, بهرجان *behredjân* s. m. (El. Bochtor).

SIMONIAQUE, adj. Où il y a de la simonie, مُدَاهِنٌ *modâhen* (El. Bochtor).

SIMOUN, s. m. Vent du désert, شهيلى *chehîli* s. m. (Afrique).

SIMPLE, adj. ‖ 1° Qui n'est point composé, بَسِيطٌ *basîṭh,* fém. ĕ, plur. بُسُطٌ *bosoṭh;* مَبْسُوطٌ *mabsoûṭh,* fém. ĕ. — ذُو *ṭaôûo,* plur. أُلُوَاءُ

atoūà. — مُفْرِدٌ *mofred*, fém. ĕ; être simple, فَرْدٌ *fered* (lang. en gén.). ‖ 2° Qui n'est pas double ou multiple, سَجِيلٌ *sehil*. — d'une seule pièce, سَمِيطٌ *semiṭ*. — فَرْدٌ *ferd*, fém. ĕ; مُفْرِدٌ *mofred* (lang. en gén.). — Fleur simple, زهر طاقى *zehar ṭhàqi* (El. Bochtor). — وَتْرٌ *outer*; par ce qui est double et par ce qui est simple, وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ (Coran, chap. 39). ‖ 3° Qui n'est pas compliqué, بَسِيطٌ *basiṭ*, fém. ĕ, plur. بُسُطٌ *bosoṭ* (Levant). — سَهْلٌ *sahel*, fém. ĕ; plus simple, أَسْهَلُ *eshel*, fém. سَهْلَةٌ *sehlà*, plur. سُهُلٌ *sohol* (lang. en gén.). — وَجِيزٌ *oūdjiz*, v. *Facile*. ‖ 4° Sans ornements, naturel, خَالِصٌ *khàlesō* (Levant, El. Bochtor). — سَادِجٌ *sàdedj*. | 5° Niais, naïf, أَبْلَهُ *ebleh*, fém. بَلْهَا *belhà*, plur. بُلْهٌ *boloh*. — طَنُونٌ *ḍhanoūn*. — غَشِيمٌ *ghechim*, fém. ĕ, plur. غُشْمٌ *ghochom*; plus simple, أَغْشَمُ *aghchem*, fém. غَشْمَا *ghachmà*, plur. غُشْمٌ *ghochom*; us. dans le lang. en gén. V. *Crédule, Niais* etc. ‖ 6° Qui n'a pas de luxe, سَادِجٌ *sàdedj*. 7° Sans malice, sans déguisement, بَدِيهُ *bedih*. — بَسِيطٌ *basiṭ*, fém. ĕ. — سَادِجٌ *sàdedj*.

SIMPLE, s. m. Plante, عَقَّارٌ *'aqqàr* s. m., plur. عَقَاقِيرُ *'aqàqir* (lang. en gén.). — مُفْرِدَةٌ *mofreda* s. f., plur. مُفْرِدَاتٌ *mofredàt*.

SIMPLEMENT, adv. ‖ 1° Sans complication, بَسِيطًا *basiṭhan*. Trad. par «sans complication». ‖ 2° Seulement, بَسْ *bes* (lang. en gén.). — فَقَطْ *faqaṭh* (lang. en gén.), v. *Seulement*. 3° Sûrement et simplement, فَقَطْ *faqaṭh* (lang. én gén.). | 4° Sans recherche, بَسِيطًا *basiṭhan* adv. Trad. par «avec simplicité». ‖ 5° Sans détour, بِبِدَاهَة *bebedàha*. — بِسِدَاجَة *besedàdja*. — بِالنِّيَّة *bennïa* (Afrique), v. *Naïvement*.

SIMPLESSE, s. f. Naturel sans détour, بَدَاهَةٌ *bedàha* s. f. (Levant). — سَدَاجَةٌ *sedàdja* s. f. — نِيَّةٌ *nïa* s. f. (Afrique), v. *Naïveté, Simplicité*.

SIMPLET, adj. Crédule, naïf, أَبْلَهُ *ebleh*, fém. بَلْهَا *belhà*, plur. بُلْهٌ *boloh*. — نِيَّةٌ *nïa* (Afrique), v. *Crédule, Naïf, Simple*.

SIMPLICITÉ s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est simple, non composé, بَسَاطَةٌ *besàṭha* s. f. (lang. en gén.). — سَدَاجَةٌ *sedàdja* s. f. (Levant), v. les noms d'act. de «être simple». | 2° Crédulité, بَلَاهَةٌ *belàha* s. f. — بَدَاهَةٌ *bedàha* s. f. — خَدَبٌ *khadab* s. m. — نِيَّةٌ *nïa* s. f. (Afrique), v. *Crédulité, Niaiserie* etc. ‖ 3° Qualité de ce qui est sans ornement, بَسَاطَةٌ *besàṭha* s. f. (lang. en gén.). — سَدَاجَةٌ *sedàdja* s. f.

SIMPLIFICATION, s. f. Action de simplifier, تَسْهِيلٌ *teshil* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

SIMPLIFIER, v. a. ‖ 1° Rendre simple, moins compliqué, سَهَّلَ *sehhel*, 2° f. de سَهَلَ *sehel*, av. acc. (n. d'act. تَسْهِيلٌ *teshil* s. m.); simplifié, مُسَهَّلٌ *mosehhel*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Abréger, أَوْجَزَ *aoūdjez*, 4e f. de وَجَزَ *oūdjez*, av. acc. (n. d'act. إِيجَازٌ *idjàz* s. m.); simplifié, مُوَجْوَزٌ *moūdjoūz*. ‖ 2° Se simplifier, سَهَلَ *sehel* (lang. en gén.), v. *Faciliter* etc.

SIMULACRE, s. m. ‖ 1° Image, représentation, صُورَةٌ *ṣoūra* s. f. (lang. en gén.). — تِمْثَالٌ *temṭsàl* s. m.; تَمْثِيلٌ *temṭsil* s. m. (lang. en gén.), v. *Image* etc. | 2° Spectre, fantôme, v. ces mots.

SIMULATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Simuler*.

SIMULÉ, part. passé. Feint, faux, كَاذِبٌ *kàdeb*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Faux, Mensonger*.

SIMULER, v. a. Feindre, عمل بروحه *'amel berohou* «faire semblant de» (vulg., Afrique). — Simuler qqch., كَذَبَ *kedeb*, aor. *i* (n. d'act. كَذِبٌ *kedeb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَكَلَّفَ *tekellef*, 5e f. de كَلَّفَ *kelef* (n. d'act. تَكَلُّفٌ *tekellouf* s. m.). — Le sens de ce verbe se rend en arabe par la 5e et la 6e formes; ex.: simuler la patience, تَصَبَّرَ *teṣabbar*, 5e f. de صَبَرَ *ṣebar* «patienter» etc.

SIMULTANÉ, adj. Qui a lieu dans le même temps, واقع فى وقت واحد *oūàqe' fi oūaqt oūàḥed* (vulg. en gén.). — وَقْتِيٌّ *oūaqti*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SIMULTANÉITÉ, s. f. موافقة الوقت *moūàfeqet el oūaqt* s. f. (lang. en gén.). — وقوع فى وقت واحد *oūqoū' fi oūaqt oūàḥed* (vulg. en gén.).

SIMULTANÉMENT, adv. En même temps, جَمِيعًا *djemi'an* (lang. en gén.). — سوا *soūà* et سوا سوا *soūà soūà* (lang. en gén.). — مَعًا *ma'an* (lang. en gén.), v. *Ensemble* etc.

SIN, s. m. Nom de la lettre de l'alphabet arabe, سِينٌ *sin* s. f., v. l'alphabet.

SINAPISME, s. m. لبخة بخردل *lebkha bekhardel* «cataplasme de moutarde» (lang. en gén.).

SINCÈRE, adj. | 1° Qui exprime ce qu'il sent — (ami), مُخْلِصٌ *mokhlesō* (lang. en gén.); être sincère envers qqn., أَخْلَصَ *akhlaṣ*, 4e f. de خَلَصَ *khelaṣ* (n. d'act. إِخْلَاصٌ *ekhlàṣ* s. m.). — سَادِجٌ *sàdedj*. — صَادِقٌ *ṣàdeq*, fém. ĕ (lang. en gén.); صَدُوقٌ *ṣadoūq*, plur. صُدُقٌ *sodoq*; être sincère, صَدَقَ *ṣedaq* (n. d'act. صَدْقٌ *ṣadq* s. m.); croire qqn. sincère, 2e f. صَدَّقَ *ṣaddaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَصْدِيقٌ *taṣdiq* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : si vous êtes sincères, إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (Coran, chap. 11). — صَافٍ pour صَافِيٌ *ṣàfi*, fém. صَافِيَةٌ *ṣàfia*; être sincère, صَفَا *ṣefà*, aor. *o* (n. d'act. صَفْوٌ *ṣafoū* s. m.) et 3e f. صَافَا *ṣàfà*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); صافى القلب *ṣàfi el qalb* «dont le cœur est pur». — Être sincère (ami), فَحْفَحَ *faḥfaḥ* (n. d'act. فَحْفَحَةٌ *faḥfeḥa* s. f.). — Être sincère, مَاحَضَ *màḥaḍh*, 3e f. de مَحَضَ *meḥaḍh* (n. d'act. مُمَاحَضَةٌ *momàḥedha* s. f.). — Être sincère envers qqn., نَكَعَ *nekha'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَكْعٌ *nakha'* s. m.). — نَصِيحٌ *naṣiḥ*, fém. ĕ, plur. نُصَحَا *noṣeḥà*; نَاصِحٌ *nàṣeḥ*, fém. ĕ; être sincère (ami), نَصَحَ *neṣaḥ*, aor. *a* (n. d'act. نَصَاحَةٌ *neṣàḥa* s. f.); usités dans le lang. en gén.; ex. : ô vous qui croyez repentez-vous à Dieu d'un repentir sincère, يَا أَيُّهَا ٱلَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى ٱللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا (Coran, chap. 66). — Sincère, مُهَذَّبٌ *moheddeb*. ‖ 2° En parl. des choses, صَرْدٌ *ṣard*; un amour sincère, حب صَرْدٌ *ḥalb ṣard*. — نَصِيحٌ *naṣiḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 3° Authentique, v. ce mot.

SINCÈREMENT, adv. Avec sincérité, خَالِصًا *khàlesan* adv. — صَرِيحَةً *ṣerïḥatan*. — صَدِيقَةً *ṣediqatan*. Trad. par «avec sincérité».

SINCÉRITÉ, s. f. Qualité de l'homme sincère, أَمَنَةٌ *amana* s. f. (lang. en gén.). — بِطَانَةٌ *beṭhàna* s. f., plur. بِطَانِينُ *beṭhàïn*. — خُلُوصٌ *kholoūṣ* s. m.; إِخْلَاصٌ *ekhlàṣ* s. m.; agir avec sincérité avec qqn. dans qqch., خَالَصَ *khàlaṣ*, 3e f. de خَلَصَ *khelaṣ*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. خِلَاصٌ *khelàṣ* s. m.); ex. : je n'ai abandonné ni la piété ni la sincérité, مَا حَلَّتْ مِنْ تقوى وعن إِخْلَاصٍ — صِدْقٌ *ṣedq* s. m. (lang. en gén.). — صَفَاوَةٌ *ṣefàoūa* s. f. (lang. en gén.). — نَصْحٌ *naṣḥ* s. m.; نَصَاحَةٌ *neṣàḥa* s. f. (lang. en gén.). — هَذَبٌ *hedeb* s. m. V. les noms d'act. de «être sincère».

SINCIPUT, s. m. Sommet de la tête, نَافُوخٌ *nàfoūkh* s. m. (lang. en gén.). — يَافُوخٌ *iàfoūkh* s. m. — فرق الرّاس *faṛq erràs* s. m. (Levant, Handjéri). — قِمَّةٌ *qemma* s. f., plur. قِمَمٌ *qemam*.

SINDON, s. m. Linceul de Jésus-Christ, كفن المسيح *kefen el mesiḥ* s. m. (lang. en gén.).

SINÉCURE, s. f. Place rétribuée et n'occasionnant aucun travail, بطالة *beṭhàla* s. f. (lang. en gén.).

SINE QUA NON, s. m. لَازِمٌ *lazem*, fém. ĕ (lang. en gén.). — adjectivement, بِاللَّازِم *bellàzem* (lang. en gén.).

SINGE, s. m. Animal, جِبَّنٌ *ḥeben* s. m., plur. حُبُونٌ *ḥobūn*. — حَوْذَلٌ *ḥaōudal* s. m. — mâle, خُنْزُوَانٌ *khonzōuàn* s. m. — ابوزِنَّة *bōuzenna* s. m. — سَعْدَانٌ *sa'dàn* s. m., plur. سَعَادِينُ *sa'àdin* (El. Bochtor). — شادى *chàdi* s. m. (Oran). — قِرْدٌ *qard* s. m., plur. قُرُودٌ *qorōud* (lang. en gén.); marchand de singes, قَرَّادٌ *qarràd* s. m. — gros, قَرْدَحٌ *qardaḥ* s. m. — Petit de singe, قِشْبَةٌ *qechba* s. f. — velu, هَبَّارٌ *hebbàr* s. m. — هَجْرِسٌ *hedjres* s. m., plur. هَجَارِسُ *hedjàres*.

SINGER, v. n. Contrefaire, imiter, قَلَّدَ *qalled*, 2e f. de قَلَدَ *qaled* (n. d'act. تَقْلِيدٌ *taqlid* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Contrefaire, Imiter*.

SINGERIE, s. f. Grimace, تَقْلِيدٌ *taqlid* s. m. (lang. en gén.), v. *Grimace* etc.

SINGEUR, s. m. Celui qui singe, مُقَلِّدٌ *moqalled*, fém. ة (lang. en gén.).

SINGULARISER, v. a. ‖ 1° Rendre singulier, فَرَّدَ *ferred*, 2e f. de فَرَدَ *fered*, av. acc. (n. d'act. تَفْرِيدٌ *tefrid* s. m.); us. dans le lang. en gén. Trad. par «rendre singulier, extraordinaire». ‖ 2° Se singulariser, تَفَرَّدَ *teferred*, 5e f. de فَرَدَ *fered*.

SINGULARITÉ, s. f. 1° Qualité de ce qui appartient à un seul individu, تَوْحِيدٌ *taōuḥid* s. m.; وَحْدٌ *ōuaḥd* s. m. (lang. en gén.). | 2° Ce qui rend une chose singulière, غَرَابَةٌ *gherāba* s. f. (lang. en gén.). — Chose singulière, شى غريب *chéi gherib* (lang. en gén.).

SINGULIER, adj. ‖ 1° Qui appartient à un seul individu, ذَاتِىٌّ *dàti*, fém. ة «personnel» (lang. en gén.). — خُصُوصِىٌّ *khosōūsi* (lang. en gén.), v. *Personnel*. ‖ 2° Terme de grammaire, مُفْرَدٌ *mofred* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Qui ne ressemble point aux autres, لا له عديل *là leh 'adil* «qui n'a point de pareil» (lang. en gén.). — لا له نظير *là leh 'nadhir* (lang. en gén.). — لا له مثيل *là leh metsil* «qui n'a point de semblable» (lang. en gén.). — غَرِيبٌ *gherib*, fém. ة; plus singulier, أَغْرَبُ *aghrab*, fém. غَرْبَاءُ *gharbà*, plur. غُرَبٌ *ghorob* (lang. en gén.). — فَرِيدٌ *ferid*, fém. ة «unique» (lang. en gén.). 4° Bizarre, عَجِيبٌ *'adjib*, fém. ة; plus singulier, أَعْجَبُ *a'djeb* (lang. en gén.). — غَرِيبٌ *gherib*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Bizarre, Étonnant, Étrange* etc. ‖ 5° Combat singulier, واحد لواحد *ōuàḥed lōuàḥed* (vulg. en gén.). — فردًا فردًا *ferdan ferdan*. 6° Rare, excellent, عَظِيمٌ *'adhim*, fém. ة; plus singulier, أَعْظَمُ *a'dham* (lang. en gén.), v. *Excellent, Rare* etc. ‖ 7° s. m. Terme de grammaire, الفَرْدُ *el ferd* et المُفْرَدُ *el mofred* s. m. (lang. en gén.).

SINGULIÈREMENT, adv. 1° D'une manière singulière, خُصُوصِيًّا *khosōūsiian* adv. (lang. en gén.), v. *Spécialement*. ‖ 2° Extraordinairement, بنوع عجيب *benōū' 'adjib* (lang. en gén.). — بنوع غريب *benōū' gharib* (lang. en gén.), v. *Extraordinairement* etc. ‖ 3° Beaucoup, v. ce mot.

SINISTRE, adj. ‖ 1° Qui fait redouter des malheurs, مَشْؤُومٌ *mechōūm*, fém. ة (lang. en gén.). — نَحِسٌ *nehis*; مَنْحُوسٌ *menḥōūs*, fém. ة. ‖ 2° En parl. des personnes ou des traits — (homme), بَشِعٌ *bechi'*, fém. ة. — مَشْؤُومٌ *mechōūm*, fém. ة (lang. en gén.); شَائِمٌ *chàim*, fém. ة; أَشْأَمُ *achàm*; être sinistre, شَأَمَ *chàm*, aor. *a*; rendre sinistre, 4e f. أَشْأَمَ *achàm*. — Qui a le visage sinistre, مُشَتِّمٌ *mochettem*, fém. ة; avoir un visage sinistre, شَتَمَ *chetem* (n. d'act. شَتَامَةٌ *chetàma* s. f.). — نَاحِسٌ *nàḥes*, fém. ة; مَنْحُوسٌ *menḥōūs*, fém. ة; être sinistre, نَحِسَ *neḥas* (n. d'act. نَحَاسَةٌ *neḥàsa* s. f.). V. *Funeste* etc. | 3° s. m. Malheur, v. *Calamité, Malheur*.

SINISTREMENT, adv. D'une manière sinistre, مَشْؤُومًا *mechōūman* adv. (lang. en gén.), v. *Malheureusement* etc.

SINON, conj. ‖ 1° Autrement, faute de quoi, فَإِلَّا *faillà* et وَإِلَّا *ōuaillà* (lang. en gén.). ‖ 2° Si ce n'est, إِلَّا *illà* (lang. en gén.). — إِنْ لَمْ *in lam*. — لَوْلَا *laōulà*.

SINUEUX, adj. Qui décrit ou suit une ligne ondulée, مُعَوَّجٌ *mo'aōūedj*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Courbe, Tortueux* etc.

SINUOSITÉ, s. f. Qualité de ce qui est sinueux — dans le cours d'une rivière etc., مَتْنَاةٌ *metsnà* s. f., plur. مَتْنِيَةٌ *metsània*. — حَنَايَةٌ *ḥenàia* s. f.; مَحْنَاةٌ *maḥna* s. f. — Coude, ضَوْجٌ *dhōūdj* s. m., plur. أَضْوَاجٌ *adhōūàdj*. — ظَبْيَةٌ *dhabia* s. f. — حُوَيَّةٌ *hōūia* s. f. — تَعْوِيجٌ *ta'ōūidj* s. m. (lang. en gén.). — كَسْرٌ *kasr* s. m., v. *Coude, Détour* etc.

SINUS, s. m. 1° Terme de géométrie, جَيْبٌ *djib* s. m., plur. جُيُوبٌ *djīūb*. — فَضْلٌ *fadlal* s. m. — Arc, قَوْسٌ *qōūs* s. m., plur. أَقْوَاسٌ *aqōūàs*. 2° Terme d'anatomie et de chirurgie, كِيسٌ *kis* s. m., plur. أَكْيَاسٌ *akiàs* (lang. en gén.).

SIPHON, s. m. Tube recourbé, أُنْبُوبٌ *onbōūb* s. m. — قَصَبَةٌ *qaseba* s. f. (lang. en gén.). — حنش *ḥanech* s. m. (Afrique), v. *Tube, Tuyau*.

SIRE, s. m. Titre donné à un souverain, سَيِّد *siied* s. m. — يا ايّها الملك *ià aiiouhal melek*, ô roi!

SIRÈNE, s. f. 1° Être fabuleux, moitié femme et moitié poisson, بنت البحر *bent el baḥar* s. f. «fille de la mer». — جِنِّيَة *djenniia* s. f. (lang. en gén.). 2° Femme séduisante, فتّانة *fettàna* (El. Bochtor).

SIRIUS, s. m. Étoile de la constellation du grand chien, شِعْرَى *che'ra* s. f. (lang. en gén.). — طَارِق *ṭhàreq* s. m.

SIROCO, s. m. Vent brûlant, ريح شلوك *rih chlōūk* s. m. (El. Bochtor). — ازيب *azib* s. m. (Handjéri). — شهيلى *chehili* s. m. (Afrique).

SIROP, s. m. de dattes, أَصِيَّةٌ *aṣia* s. f. — ربّ سكّرى *rabb sokkeri* s. m. (Handjéri). — شراب *cheràb* s. m. — En Algérie on emploie le mot français — en Tunisie les Arabes emploient le mot italien qu'ils prononcent *cheroubou*. — de grenades, مُحَبْرَم *moḥabram* s. m. — de coing, مَيْبَةٌ *miba* s. f.

SIRTES, s. f. plur. Sables mouvants, عرق *'areg*, v. *Sable*.

SIS, adj. Situé, كَائِنٌ *kàin*, fém. ة «étant» (lang. en gén.), v. *Situé*.

SISMIQUE, adj. Trad. par «du tremblement de terre».

SISTRE, s. m. Instrument de musique, دَفٌّ *deff* s. m., plur. دُفُوفٌ *dofōūf* (Handjéri).

SITE, s. m. Partie de paysage, مَنْظَرٌ *manḍhar* s. m. (lang. en gén.), v. *Endroit, Lieu* etc.

SITÔT, adv. ‖ 1° Si vite, si promptement, v. *Aussitôt, Vite*. ‖ 2° Sitôt que, مِنْدَمَا *'andmà* (lang. en gén.). — كيف *kif* (Afrique). — وقتما *ōūaqtmà* (lang. en gén.), v. *Aussitôt, Dès que, Lorsque*.

SITUATION, s. f. ‖ 1° Manière dont un objet est placé, position — d'une ville etc., مَحَطَّةٌ *meḥaṭṭha* s. f. (lang. en gén.). — وَضْعَةٌ *ōūaḍh'a* s. f.; مَوْضِعٌ *mōūḍha'* s. m., plur. مَوَاضِعُ *mōūàḍhe'*; us. dans le lang. en gén. V. *Assiette, Position*. ‖ 2° État, condition de qqn. etc., حَالٌ *ḥàl* s. m., plur. أَحْوَالٌ *aḥōūàl*; حَالَةٌ *ḥàla* s. f.; us. dans le lang. en gén. — زُجْلَةٌ *zodjla* s. f. — Situation pénible, عُسْرَى *'osra* s. f. — فَتْنٌ *feten* s. m. — قِنْدِدٌ *qendid* s. m. — كِلَّةٌ *kella* s. f., v. *Condition, État, Position*. ‖ 3° Disposition de l'esprit, des affaires etc., حَالٌ *ḥàl* s. m., plur. أَحْوَالٌ *aḥōūàl*; حَالَةٌ *ḥàla* s. f.; us. dans le lang. en gén., v. *État*.

SITUÉ, part. passé. Situé tout près de, حَاضِرٌ *ḥàḍher*, fém. ة, plur. حُضَّرٌ *ḥoḍḍhar*. — en face, امام على *'ala amam*. — Bien situé (pays etc.), نَزِهٌ *nezeh*; être bien situé, نَزَهَ *nezeh* (n. d'act. نَزَاهَةٌ *nezeh* s. m.). — à une grande distance, نَائِىٌ *nàihi*, fém. ة, v. *Placé, Situer*.

SITUER, v. a. Placer en certain endroit, وَضَعَ *ouḍha'*, aor. يَضَع, av. acc. de la ch. (n. d'act. وَضْعٌ *ouaḍha'* s. m.); situé, مَوْضُوعٌ *mouḍhouʻ*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Placer* etc.

SIX, adj. numéral. ‖ 1° Deux fois trois, سِتَّةٌ *setta*, suivi du masculin; ex. : six hommes, سِتّة رِجال *setta redjâl*; fém. سِتّ *sett*; us. dans le lang. en gén. — أَسْدَاس *sodàs*; être six, سَدَسَ *esdes*, 4° f. de سَدَس *sedes* (n. d'act. إِسْدَاس *esdàs* s. m.). ‖ 2° Employé pour sixième, سِتَّة *setta* (lang. en gén.); ex. : page six, ورقة سِتّة *ouarqa setta*; le six du mois, نهار سِتّة فى الشّهر *nehàr setta fechechehar*. V. *Sixième*. ‖ 3° Au jeu de cartes, سِتّة *setta* s. m. (lang. en gén.).

SIXAIN, s. m. Poème de six vers, شعر مسدّس *che'r moseddes*.

SIXIÈME. ‖ 1° Nombre ordinal de six, سَادِس *sàdes*, fém. ĕ (lang. en gén.); venir le sixième, سَدَس *sedes*, aor. *i*. ‖ 2° s. m. Un sixième, la sixième partie d'un tout, سُدُس *sodos* s. m. (lang. en gén.); سَدِيس *sedis* s. m.

SIXIÈMEMENT, adv. سَادِسًا *sàdesan* adv. (lang. en gén.).

SLAVE, adj. et s. سَقْلَبٌ *sagleb* s. m. — صِقْلَابٌ *ṣeqlàb* s. m., plur. صَقَالِيبُ *ṣeqàlib*.

SMALAH, s. f. Mot arabe, زَمَلَةٌ *zemala* s. f.

SMILACE, s. f. Plante, فَشَاغٌ *fechàgh* s. m.; être couvert de smilace, تَفَشَّغَ *tefachchagh*, 5° f. de فَشَغَ *fechagh*, aor. *a*.

SMILLE, s. f. Marteau, مِنْقَارٌ *menqàr* s. m. (lang. en gén.).

SOBRE, adj. ‖ 1° Tempérant dans le boire et le manger, زهيد الاكل *zehid el àkel* (lang. en gén.). — عفيف الاكل *'afif el àkel*. — قليل الاكل *qelil el àkel* (lang. en gén.). — قتين *qetin* (Handjéri). — قَنُوعٌ *qanoū'*; قَانِعٌ *qàne'*, fém. ĕ, suivi de فى الاكل *fel àkel* «dans le manger» (lang. en gén.). V. *Tempérant*. ‖ 2° Qui use de certaines choses avec discrétion — dans son langage, قليل الكلام *qelil el kelàm* (lang. en gén.), v. *Discret, Réservé* etc.

SOBREMENT, adv. ‖ 1° D'une manière sobre, بقناعة *begenà'a* (lang. en gén.). — بقتانة *begetàna* (Levant, Handjéri). Trad. par «avec sobriété». ‖ 2° Fig. Trad. par «avec circonspection, avec retenue».

SOBRIÉTÉ, s. f. ‖ 1° Tempérance dans le boire et le manger عفّة فى الاكل *'affa fel àkel* s. f. (El. Bochtor). — قلّة الاكل *qallet el àkel* s. f. (lang. en gén.). — قَنَعٌ *qana'* s. m.; قَنَاعَةٌ *qenà'a* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Modération, retenue, v. ces mots.

SOBRIQUET, s. m. Surnom, كُنْيَة *konia* s. f. (lang. en gén.); كِنْوَةٌ *kenoūa* s. f.; كِنَايَةٌ *kenàia* s. f. — لَقَبٌ *laqab* s. m., plur. أَلْقَابٌ *alqàb* (lang. en gén.). — Donner un sobriquet à qqn., لَاقَسَ *làqas*, 3° f. de لَقَسَ *leqas*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاقَسَةٌ *molàqesa* s. f.). — injurieux, نَبَزٌ *nebez* s. m., plur. إِنْبَازٌ *anbàz*; donner à qqn. un sobriquet injurieux, نَبَزَ *nebez*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et نَقَّسَ *naqqas*, 2° f. de نَقَسَ *neqas*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْقِيس *tanqis* s. m.). V. *Surnom* etc.

SOC, s. m. Pièce d'une charrue, حَدِيدَةٌ *ḥedida* s. f., plur. حَدَايِدُ *ḥedàid*. — مِحْرَاثٌ *meḥràts* s. m., plur. مَحَارِيثُ *meḥàreṯs* (lang. en gén.). — سِكَّةٌ *sekka* s. f., plur. سِكَكٌ *sekek* (lang. en gén.). — سِنَّة *senna* s. f., plur. سِنَنٌ *senan*. — قَفِيصٌ *qafiṣ* s. m. — مَانٌ *màn* s. m. — نَعْلٌ *na'l* s. m. — مِيكَعَةٌ *mike'a* s. f., plur. مِيكَعٌ *mika'*.

SOCIABILISER, v. a. Rendre sociable, أَدَّبَ *eddeb*, 2° f. de أَدَبَ *adeb*, av. acc. (n. d'act. تَأْدِيبٌ *tàdib* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Accoutumer, Élever* etc.

SOCIABILITÉ, s. f. Qualité de l'homme sociable, مُعَاشَرَةٌ *mo'àchera* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être sociable», société.

SOCIABLE, adj. ‖ 1° Qui est porté à vivre en société, أَنِيسٌ *ànis*; être sociable, أَنَسَ *anes*, 3° f. de أَنِيسٌ *ànes* (n. d'act. مُؤَانَسَةٌ *mouānesa* s. f.); rendre sociable, 2° f. أَنَّسَ *ennes*, av. acc. (n. d'act. تَأْنِيسٌ *tànis* s. m.); us. dans le lang. en gén. — عَشَّارٌ *'achchàr*; مُعَاشِرٌ *mo'àcher*, fém. ĕ (lang. en gén.); être sociables, تَعَاشَرُوا *te'àcherouā*, 6° f. plur. de عَشَرَ *'acher* (n. d'act. تَعَاشُرٌ *te'àchour* s. m.). ‖ 2° Avec qui il est aisé de vivre, أَنِيسٌ *ànis*. — مُعَاشِرٌ *mo'àcher*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Facile, Société*.

SOCIABLEMENT, adv. D'une manière sociable, بالمُعَاشرة *bel mo'àchera* (lang. en gén.).

SOCIAL, adj. ‖ 1° Qui concerne la société, qui est propre à la société. مخصوص بالتّمدّن *maḵṣoūṣ bettemeddoun* (Handjéri). Trad. par «de la société». ‖ 2° Qui concerne les sociétés de commerce, إِشْتِرَاكِيّ *echteràki* (rac. اشتراك *echteràk* «association»). V. *Société*.

SOCIALEMENT, adv. En société, جَمِيعًا *djemi'an* adv. (lang. en gén.).

SOCIATIF, adj. Qui marque l'association de deux objets, مُشْرِكٌ *mochrek*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SOCIÉTAIRE, adj. Qui fait partie d'une société, شَرِيكٌ *cherīk*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Associé, Membre*.

SOCIÉTÉ, s. f. ‖ 1° Réunion d'hommes ayant mêmes lois — humaine, إِجْتِمَاعٌ *edjtimà'* s. m.; إِجْتِمَاعِيَّةٌ *edjtimà'iia* s. f. (lang. en gén.). — أُنُوسَةٌ *ànoūsa* s. f. — عِشْرَةٌ *'echra* s. f.; مُعَاشَرَةٌ *mo'àchera* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Communication, rapports, relations, مُعَاشَرَةٌ *mo'àchera* s. f. (lang. en gén.), v. *Relations*. ‖ 3° Association, participation, شَرِكَةٌ *cherka* s. f. (lang. en gén.). — شِقْصٌ *cheqṣ* s. m.; شُقَيْصٌ *cheqīṣ* s. m. V. *Association*. ‖ 4° Réunion de personnes, جَمَاعَةٌ *djemà'a* s. f. (lang. en gén.). — Être en société, causer, إِحْتَفَلَ *eḥtefel*, 8° f. de حَفَلَ *ḥefel* (n. d'act. إِحْتِفَالٌ *eḥtifàl* s. m.). — Compagnie, رِبَاعَةٌ *rebà'a* s. f. (Afrique). — Assemblée, شَمْلٌ *chemel* s. m., v. *Assemblée, Réunion*. ‖ 5° Rapports des habitants entre eux, مُعَاشَرَةٌ *mo'àchera* s. f. (lang. en gén.). ‖ 6° Compagnie de personnes qui s'assemblent les unes chez les autres, جَمَاعَةٌ *djemà'a* s. f. (lang. en gén.). — رِبَاعَةٌ *rebà'a* s. f. (Afrique); il est de ma société, هو من رباعتى *hōua men rebà'ati*. V. *Compagnie*. ‖ 7° Personnes avec qui l'on vit, صُحْبَةٌ *ṣoḥba* s. f.; مُصَاحَبَةٌ *mosàḥeba* s. f. (lang. en gén.). — رِفَاقَةٌ *refàqa* s. f. (Afrique). — Jouir de la société de qqn., لَبِسَ *lebes*, aor. *i*, av. acc. — Qui recherche la société de qqn., شِيعٌ *chi'*. ‖ 8° — de gens qui se réunissent pour une partie de plaisir, جَمَاعَةٌ *djemà'a* s. f. (lang. en gén.). — مَجْلَس *medjles* s. m., plur. مَجَالِسُ *medjàles* (lang. en gén.).

SOCLE, s. m. Terme d'architecture, مَرْفَعٌ *marfa'* s. m., plur. مَرَافِعُ *meràfe'* (Afrique). — مَقْعَدَةٌ *maq'ada* s. f., plur. مَقَاعِدُ *meqà'ed* (lang. en gén.). V. *Piédestal*.

SOCQUE, s. m. Chaussure servant à garantir de l'humidité, قَبْقَابٌ *qabqàb* s. m. (lang. en gén.).

SODOMIE, s. f. Péché contre nature, لواطة *lōuāṭa* s. f. (lang. en gén.), v. *Pédérastie*.

SODOMISER, v. n. Être sodomite, لَاطَ *lāṭ*, aor. *o* (n. d'act. لُوطٌ *lōuāṭ* s. m.); 3° f. لَاوَطَ *lāmaṭh* (n. d'act. لِوَاطٌ *looāṭ* s. m. et مُلَوَطَةٌ *molàoūṭha* s. f.); 5° f. تَلَوَّطَ *telōuāmaṭh*; usités dans le lang. en gén. V. le suivant.

SODOMITE, s. m. Qui est coupable de sodomie, طَفَّارٌ *thaffar* s. m.; être sodomite, طَفَرَ *thefar* (Afrique). — شَحِمَة صاحب *sāḥeb*

chaḥma (vulg., Afrique); صاحب كُدْية *ṣāḥeb koudia* (vulg., Afrique). — لُوَّاطٌ *laouāouāṭh* s. m. (lang. en gén.); لُوطِيٌّ *lōuṭhi*, v. *Pédéraste.*

SŒUR, s. f. ‖ 1° Fille née du même père et de la même mère, أُخْتٌ *okht* s. f., plur. أَخَوَاتٌ *akhōuāt* et en Algérie خواتات *khōuātāt* (lang. en gén., terme technique); ma sœur, أُخْتِي *okhti*. — Sœur utérine, شُقَيْقَةٌ *cheqiqa* s. f., plur. شْقَايِقْ *cheqāiq* (lang. en gén.). — صِنْوَةٌ *ṣenōua* s. f. — Être sœur de lait, مَالَحْ *màlaḥ*, 3e f. de مَلَحْ *melaḥ*, av. acc. de la pers. ‖ 2° Belle-sœur. خَتْنَةٌ *khetna* s. f. — سَلْفَةٌ *selfa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Religieuse — les Arabes emploient le mot italien *monaca.* — مرابطة *morābeṭha* s. f., plur. ات (lang. en gén.). 4° Sœur naturelle, أُخْت نغيلة *okht neghila* (Levant, Handjéri).

SOFA, s. m. Estrade ou lit de repos, ديوان *diōūān* s. m. (lang. en gén.). — سُدَّةٌ *sodda* s. f., plur. سُدَدْ *sodad.* — سَرِيرْ *serir* s. m. (lang. en gén.). — d'une nouvelle mariée, سَهْوَةٌ *sehōūa* s. f. — صُفَّةٌ *ṣoffa* s. f., plur. صُفَفْ *ṣofaf.* V. *Estrade, Lit.*

SOFI ou **SOUFI,** s. m. Philosophe musulman, صُوفِي *ṣōūfi.*

SOI, pron. réfl. نَفْسُ *nefs*, fém. نفسها *nefshà* (lang. en gén.). — روح *rōūḥ*, fém. روحها *rōūḥhà* (Afrique). — En soi, dans l'essence même de la chose, فى ذاتِهِ *fi dàtou*, fém. فى ذاتها *fi dàthà* (lang. en gén.). — Pour soi, لروحه *lerōūḥou* (lang. en gén.). — لِنَفْسِهِ *lenefsou*, fém. لنفسها *lenefshà* (lang. en gén.). — A part soi, فى نَفْسِهِ *fi nefsou* (lang. en gén.). — Sur soi, sur son corps, sur sa personne, فوقه *fōūqou*, fém. فوقها *fōūqhà* (lang. en gén.). — Chez soi, dans sa demeure, عندهُ *'andou*, fém. عندها *'andhà* (lang. en gén.). — En soi-même, dans son for intérieur, فى قلبه *fi qalbou*; فى روحه *fi rouḥou* (lang. en gén.). — فى نَفْسِهِ *fi nefsou* (lang. en gén.).

SOI-DISANT, loc. adv. زعما *za'ma* (lang. en gén.). — يَعْنِي *ia'ni* (lang. en gén.).

SOIE, s. f. ‖ 1° Fil produit par le ver à soie, إِبْرِيسَمْ *ebrisam* s. m. (du persan). — حَرِيرْ *ḥarir* s. m., plur. حَرَايِرْ *ḥeràir* (lang. en gén.); marchand de soie, حَرِيرِيّ *ḥariri* s. m.; étoffes de soie, تَحَارِيرُ *teḥàrir*, ex. : il leur a donné le paradis et de la soie, وَجَزَاهُمْ جَنَّةً وَحَرِيرًا (Coran, chap. 76). — Soie écrue, حرير خام *ḥarir khàm* s. m. (lang. en gén.). — Soie écrue, brute, خَزّ *khazz* s. m., plur. خُزُوز *khozōūz*; marchand de soie écrue, مَخَزَّة *meḳhazza.* — خَشْتَق *khachtaq* s. m. — Étoffe de soie à ramages, دِيبَاج *dibàdj* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.); qui a une robe de soie, مُدَبَّج *modebbedj*; en soie, de soie, مُدَبَّجِيّ *modebbedji*, fém. ة. — دِرَفْس *derafs* s. m. — En soie écrue, مُدَمْقَس *modamqas.* — Soie brute, écrue, رَدَن *redan* s. m. — سَرَق *seraq* s. m. — طُرْن *ṭhorn* s. m. — فيلجة *fildja* s. f. (du persan). — Soie blanche et cuite, حرير قتين *ḥarir qetin.* — Soi grège, قَزّ *qazz* s. m. (lang. en gén.); ver à soie, دود القز *dōūd el qazz* s. m.; marchand de soie grège, قَزَّاز *qazzàz* s. m. (lang. en gén.). — Bourre de soie, قَهِيز *qahiz* s. m. ‖ 2° Soie de porc, سَأْف *sàf* s. m. — شعر الخنزير *che'ar el ḥallōūf* s. m. ou شعر الخنزير *che'ar el khanzir* «poil du cochon» (lang. en gén.). ‖ 3° Partie d'une lame qui traverse la monture, نِصَاب *neṣàb* s. m. (El. Bochtor).

SOIERIE, s. f. Étoffe de soie, بضاعة حرير *bedhà'a ḥarir* s. f. (lang. en gén.), v. *Soie.*

SOIF, s. f. ‖ 1° Besoin de boire, أَمِجّ *amedj* s. m.; avoir soif, أَمِجَ *amedj*, aor. *a.* — أُوَامْ *oūàm* s. m.; donner soif, أَوَّمَ *aōūāouem*, av. acc. de la pers. — violente, بَغَرْ *baghar* s. m.; qui souffre de la soif (chameau etc.), بَغِرْ *baghir*, plur. بُغَارَى *boghàra.* — بَهَصْ *bahaṣ* s. m. — violente, جُوَّادْ *djōūàd* s. m. — جَوَادَة *djōūada* s. f.; جُوَادَة *djōūàda* s. f.; avoir soif, جِيدَ *djid*, passif de جَادَ *djàd*; qui a soif, مَجُود *madjōūd.* — جُوَاز *djōūàz* s. m. — violente, حَجِز *ḥadjez* s. m.; avoir une soif violente, حَجِز *ḥadjez*, aor. *a.* — violente, حِرَّة *ḥerra* s. f.; avoir soif, حَرّ *ḥarr*, aor. *a*; altérés de soif, حِرَار *ḥeràr* plur. — Avoir soif, إِسْتَحَشَّ *estaḥachch*, 10e f. de حَشّ *ḥachch* (n. d'act. إِسْتِحْشَاش *estiḥchàch* s. m.). — Avoir soif, حَنَا *ḥenà*, aor. *o* (n. d'act. حَنْو *ḥenōū* s. m.). — en parl. des chameaux, حَبِسّ *khebs* s. m. — رِبَعْ *reba'* s. m. — Avoir soif, زَكِيَ *zeka*, aor. *a.* — violente, زَنَدْ *zenadj* s. m. — Avoir soif, زَنِدَ *zened*, aor. *a* (n. d'act. زَنَد *zend* s. m.). — Accabler de soif, أَسْفَهَ *esfeh*, 4e f. de سَفَهَ *sefeh*, av. acc. de la pers.; qui donne soif, مُسْفِهْ *mosfeh.* — Soif, سِنْسِن *sensen* s. m. — violente, سَهْفَة *sehfa* s. f.; avoir grande soif, سَهِفَ *sehef*, aor. *a*; altéré de soif, سَاهِفْ *sàhef* et مَسْهُوفْ *meshōūf*; soif violente, سُهَافْ *sohàf* s. m. — Avoir soif, شَرِبَ *cherab*, aor. *o*; 4e f. أَشْرَبَ *achrab* (n. d'act. إِشْرَاب *echràb* s. m.). — Violence de la soif, شُوَاظ *choūāṭh* s. m. — صَدَا *ṣedà* s. m., plur. أَصْدَاء *aṣdà*; avoir soif, صَدِيَ *ṣeda*, aor. *a*; qui a soif, صَادِ pour صَادِي *ṣàdi*, fém. ة. — ظِمْ *ḍhim* s. m.; avoir soif, ظَمِيَ *ḍhema*; qui a soif, ظَامِ pour ظَامِيَ *ḍhàmi.* — Soif, عَطَشْ *'athach* s. m.; عَطَشَة *'athacha* s. f.; avoir soif, عَطِشَ *'athach*, aor. *a*; causer de la soif, 2e f. عَطَّشَ *'aṭhṭhach* et 4e f. أَعْطَشَ *a'ṭhach*, av. acc. de la pers.; supporter la soif, 5e f. تَعَطَّشَ *te'aṭhṭhach*; qui a soif, عَطْشَ *'athech*, fém. ة; qui a soif, عَطْشَانْ *'aṭhchàn*, fém. ة; qui a soif, عَاطِشْ *'àṭhech*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.; soif excessive, عَطَاشْ *'oṭhàch* s. m. — violente, غُلّ *gholl* s. m.; غَلَل *ghelal* s. m.; غَلَة *gholla* s. f.; avoir une grande soif, غَلّ *ghall*, passif de غَلّ *ghall*; qui a soif, غَلّان *ghallàn*, fém. ة. — brûlante, غِيمْ *ghim* s. m.; avoir une soif brûlante, غَامَ *ghàm*, aor. *i*; mourant de soif, غِيمَان *ghimàn.* — brûlante, غِينْ *ghin* s. m.; avoir une soif brûlante, غَانَ *ghàn*, aor. *i*; altéré de soif, غِينَان *ghinàn.* — Avoir une soif d'enragé, كَلِبَ *kelab*, aor. *a* (n. d'act. كَلَب *kelab* s. m.). — ardente, لُهْبَة *lohba* s. f.; لَهَبَان *lohebàn* s. m.; لَهَاب *lohàb* s. m.; avoir une soif ardente, لَهِبَ *leheb*, aor. *a*; qui a une soif brûlante, لَهْبَان *lehbàn*, fém. ة. — ardente, لَهِث *lehets* s. m.; لَهَاث *lehàts* s. m.; لَهْثَة *lohtsa* s. f.; qui a une soif ardente, لَهْثَان *lehtsàn*, fém. ة et لَهْشَى *lehtsa.* — لُوَب *lōūb* s. m.; avoir soif (animaux), لَابَ *làb*, aor. *o*; qui a soif, لَايِب *làib*, fém. ة. — لُوَح et لُوح *lōūḥ* s. m.; avoir soif, لَاحَ *làḥ*, aor. *o*; qui a soif, مِلْوَح *melōūaḥ.* — inextinguible, مِجَرّ *medjar* s. m.; avoir soif, مَجِرَ *medjar.* — Avoir soif, إِمْتَسَى *emtesa*, 8e f. de مَسَى *mesa*, aor. *i* (n. d'act. إِمْتِسَاء *emtisà* s. m.). — violente, نَجِرْ *nedjar* s. m.; avoir une soif violente, نَجِرَ *nedjer*; qui a une grande soif, نَجِرْ *nedjir*, fém. ة, et نَجْرَان *nedjràn*, fém. ة et نَجْرَى *nedjrà.* — Qui a soif, نَهْلَان *nehlàn*, fém. نَهْلَى *nehlà.* — نُوعْ *nōū'* s. m.; qui a soif, نَايِعْ *nàie'*, fém. ة. — Qui a soif, هَجْفَان *hedjfàn*, fém. هَجْفَى *hedjfa.* — violente, هِيفْ *hif* s. m.; avoir soif, إِهْتَافْ *ehtàf*, 8e f. de هَافْ *hàf*; qui a soif, هَايِفْ *hàif*, fém. ة. — ardente, هُيَامْ *hoïàm* s. m.; avoir soif, هَامْ *hàm*, aor. *i*; qui a soif, هَايِمْ *hàim*, fém. ة. — هَوْتَة *hoūtsa* s. f. — وِرْدْ *ouerd* s. m. ‖ 2° Fig. Désir immodéré, طَمَعْ *ṭhama'* s. m. (lang. en gén.). — Avoir soif de vengeance, غَلّ *ghall*, v. *Désir* etc.

SOIFFEUR, s. m. سكّارجى *sokkardji* (Afrique), v. *Ivrogne.*

SOIGNER, v. a. ‖ 1° Avoir soin de qqn. ou de qqch. — une plaie, أَسَا *asà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. أَسْو *asōū* s. m.). — دَارَى *dàra*, 3e f. de دَرَى *dera*, av. acc. (n. d'act. مُدَارَاة *modàrà* s. f.). — un malade etc., دَاوَى *dàōūa*, 3e f. de دَوَى *dōūa*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. دِوَاء *dōūà* s. m. et مُدَاوَاة *modàōūà* s. f.); se soigner soi-même, 6e f. تَدَاوَى *tedàōūa*; usités dans le lang. en gén. — un enfant, شَمْرَجَ *chemredj*, av. acc. (n. d'act. شَمْرَجَة *chemredja* s. f.). — دار باله *dàr balou*, av. على de la pers. etc. (vulg. en gén.). — un cheval, صَنَعَ *ṣena'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. صَنْع *ṣana'* s. m.). — إِسْتَحْفَظ *estaḥfadh*, 10e f. de حفظ *ḥefadh*, av. ب ou على de la pers. (n. d'act. إِسْتِحْفَاظ *estiḥfàdh* s. m.); qui soigne, مُسْتَحْفِظ *mostaḥfedh*; us. dans le lang. en gén. — حَرَسَ *ḥeras*, aor. *i*, av. على (n. d'act. حَرْس *ḥars* s. m.) (Afrique). — un malade, قَابَلَ *qàbel*, 3e f. de قَبَلَ *qebel*, av. acc. (n. d'act. مُقَابَلَة *mo-*

qàbela s. f.); être soigné, passif قُوبِلَ *qoūbel*. — qqn., le nourrir, كَفَلَ *kefel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَفْلٌ *kefel* s. m.); 2e f. كَفَّلَ *keffel* (n. d'act. تَكْفِيلٌ *tekfil* s. m.); qui soigne, كَافِلٌ *kàfel*. — un malade, مَرَّضَ *marradh*, 2e f. de مَرَضَ *meradh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْرِيضٌ *tamridh* s. m.). — qqn. ou qqch., avoir soin, نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. ل de la pers. ou de la ch. (n. d'act. نَظَرَانٌ *nadheràn* s. m.); us. dans le lang. en gén. 2° Apporter de l'attention à qqch. — une affaire, بَاشَرَ *bàcher*, 3e f. de بَشَرَ *becher*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُبَاشَرَةٌ *mobàchera* s. f.) (El. Bochtor). — دَبَّرَ *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *debar*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — اِسْتَحْفَظَ *estaḥfadh*, 10e f. de حَفَظَ *ḥefadh*, av. ب ou على (n. d'act. اِسْتِحْفَاظٌ *estiḥfàdh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — une affaire, أَصْنَقَ *aṣnaq*, 4e f. de صَنَقَ *ṣenaq*, av. ل de la ch. (n. d'act. اِصْنَاقٌ *eṣnàq* s. m.). — كان ببال *kàn bibàl*, av. من de la pers. ou de la ch. (lang. d'Afrique.). V. *avoir Soin, Surveiller* etc.

SOIGNEUSEMENT, adv. Avec soin, جَيِّدًا *djiidan* adv. — باستحفاظ *bestiḥfàdh* (lang. en gén.). — باعتناء *be'tinà* (El. Bochtor). — بالبال *bibàl* et بالبال *bel bàl* (lang. en gén.). — باهتمام *bihtimàm* (Handjéri). Trad. par « avec soin ».

SOIGNEUX, adj. ‖ 1° Qui met du soin à ce qu'il fait, حَرِيصٌ *ḥaris*, plur. حُرَصَاءُ *ḥoresà* (lang. en gén.). — مُرَتِّبٌ *moretteb*, fém. ة (lang. en gén.). — هَمَّامٌ *hemmàm* (Handjéri), v. *Soin*. ‖ 2° — dans sa mise, بَكِيلٌ *bekil*. — Être très soigneux, أَرْفَهَ *erfeh*, 4e f. de رَفَهَ *refeh* (n. d'act. إِرْفَاهٌ *erfàh* s. m.). ‖ 3° Qui prend soin, souci de qqch., حَارِسٌ *ḥàres*, fém. ة; حَرِيصٌ *ḥaris* (lang. en gén.). — مُسْتَحْفِظٌ *mostaḥfedh*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Soin*. ‖ 4° Qui est fait avec soin, en parl. des choses, مُرَتَّبٌ *morcteb* (lang. en gén.), v. *Soigner, Soin*.

SOIN, s. m. ‖ 1° Attention, application à faire qqch., بَصِيرَةٌ *baṣìra* s. f., plur. بَصَائِرُ *beṣàir* (lang. en gén.). — حَفْلَةٌ *ḥafla* s. f.; مُحَافَلَةٌ *moḥàfela* s. f.; avoir soin de qqch., حَافَلَ *ḥàfel*, 3e f. de حَفَلَ *ḥefel*, aor. *i*, av. على de la ch. et 8e f. اِحْتَفَلَ *eḥtefel*, av. على (n. d'act. اِحْتِفَالٌ *eḥtefàl* s. m.); avoir soin de qqn., s'occuper de lui, 8e f. av. ب de la pers.; qui a soin de qqch., مُحَافِلٌ *moḥàfel*, fém. ة, av. على de la ch. — Avoir soin de qqch., حَاذَ *ḥàd*, aor. *o*, av. ب (n. d'act. حَوْذٌ *ḥoūd* s. m.). — Avoir soin de qqch., اِسْتَحْفَظَ *estaḥfadh*, av. ب ou على (n. d'act. اِسْتِحْفَاظٌ *estiḥfàdh* s. m.); qui a soin, مُسْتَحْفِظٌ *mostaḥfedh*; us. dans le lang. en gén. — Avoir soin de qqch., اِحْتَاطَ *eḥtàth*, 8e f. de حَاطَ *ḥàth*, av. ب de la ch. (n. d'act. اِحْتِيَاطٌ *eḥtiàth* s. m.). — Soin donné à qqn. ou à qqch., خِدْمَةٌ *ḫedma* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Avoir ou prendre soin de qqch., تَخَوَّنَ *tekhoūoen*, 5e f. de خَانَ *ḫàn*, aor. *o* (n. d'act. تَخَوُّنٌ *takhaoūoūn* s. m.); avoir soin de . . ., faire attention à . . ., 2e f. خَوَّنَ *khoūoen*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْوِينٌ *takhoūoin* s. m.). — Avoir soin de qqch., دَاوَرَ *dàoūr*, 3e f. de دَارَ *dàr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُدَاوَرَةٌ *modàoūra* s. f.). — Qui a soin de qqch., دَايِسٌ *dàiṣ*. — Avoir soin de qqch., رَدَّ بَالَهُ *radd bàlou*, av. من de la ch. (lang. en gén.). — Avoir soin de qqch., رَدَأَ *redà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Avoir soin de qqch., رَاعَى *rà'a*, 3e f. de رَعَى *re'a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُرَاعَاةٌ *morà'à* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — Avoir soin de qqch., اِزْدَهَرَ *ezdehar*, 8e f. de زَهَرَ *zehar*, av. ب de la ch. (n. d'act. اِزْدِهَارٌ *ezdehàr* s. m.). — Avoir soin de qqch., tenir la main à, سَبْطَرَ *sabṭhar* (n. d'act. سَبْطَرَةٌ *sabṭhera* s. f.). — Avoir soin sérieusement de qqch., s'en occuper, سَمَدَ *semed*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. سَمْدٌ *semd* s. m.). — Donner tous ses soins à qqch., صرف جهده *ṣeraf djehdou*, av. الى de la ch. (lang. en gén.). — Avoir soin de qqch., عَطَبَ *'aḍhab*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. عَطْبٌ *'aḍhab* s. m.). — Avoir soin de, veiller sur qqch., عَنَى *'ana*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. عَنْيٌ *'ani* s. m.); 3e f. عَانَى *'àna*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عِنَاءٌ *'enà* s. m.); 8e f. اِعْتَنَى *e'tenà*, av. ب (n. d'act. اِعْتِنَاءٌ *e'tinà* s. m.); soin, souci, préoccupation, عَنَاةٌ *'anà* s. f. et عِنَاءٌ *'enà* s. f. — de ses propres affaires, قَبْنَةٌ *qebna* s. f.; qui a soin de ses affaires, قَبِينٌ *qebin*, plur. قُبَنَاءُ *qobenà*. — Avoir soin de qqn. ou de qqch., تَلَفَّتَ *teleffet*, 5e f. de لَفَتَ *lefet*, av. الى (n. d'act. تَلَفُّتٌ *teleffout* s. m.); 8e f. اِلْتَفَتَ *eltefet*, av. الى (n. d'act. اِلْتِفَاتٌ *eltefàt* s. m.). — Avoir soin de qqch., لَوَى *lōua*, av. على de la ch. — Soins dans le but de conserver qqch., مَقْيَةٌ *maqia* s. f.; مَقْوٌ *maqōu* s. m. et ة s. f. — Avoir soin de qqch., نَبَلَ *nebel*, aor. *i*, av. acc. — نَظَرَ *nadhar* s. m.; نَظَرَانٌ *nadheràn* s. m.; avoir soin de qqch., veiller sur, نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. ل ou acc.; us. dans le lang. en gén. — Avoir soin de qqch. — bien faire attention, تَنَوَّقَ *tenōūoaq*, 5e f. de نَاقَ *nàq*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَنَوُّقٌ *tenaōūoūq* s. m.); soin, attention, zèle, نِيقَةٌ *niqa* s. f. — اِهْتِمَامٌ *ehtimàm* s. m.; prendre soin de qqch., s'en préoccupor, اِهْتَمَّ *ehtemm*, 8e f. de هَمَّ *hemm*, av. ب de la ch. — Avoir soin de qqch., s'en préoccuper, وَبَهَ *ōūbeh*, aor. يَبَهُ, av. فى de la ch. (n. d'act. وَبْهٌ *ōūbeh* s. m.). — Soins donnés à une affaire, وِجَاهَةٌ *ōūdjàha* s. f. — Soin pris pour conserver qqch., وِقَايَةٌ *ōūqàia* s. f. ‖ 2° Souci, inquiétude, préoccupation, هَمٌّ *hemm* s. m. (lang. en gén.), v. *Souci* etc. ‖ 3° Sollicitude, soin, donnés à qqn. — avoir soin de qqn., s'en occuper, اِسْتَحْفَظَ *estaḥfadh*, 10e f. de حَفَظَ *ḥefadh*, av. ب ou على de la pers. (n. d'act. اِسْتِحْفَاظٌ *estiḥfàdh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Avoir soin d'un enfant etc., دَارَى *dàra*, 3e f. de درى *dera*, av. acc. de l'enfant (n. d'act. مُدَارَاةٌ *modàrà* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Avoir grand soin de qqn., حَامَى *ḥàma*, 3e f. de حَمَا *ḥema*, aor. *i*, av. acc. ou فى de la pers. (lang. en gén.). — Avoir soin de ses parents, أَرْبَضَ *arbadh*, 4e f. de رَبَضَ *rebadh* (n. d'act. إِرْبَاضٌ *erbàdh* s. m.). — Qui a soin de qqn., رَافٌّ *ràff*. — Avoir soin de qqn., رَدَّ بَالَهُ *radd bàlou*, av. على de la pers. (vulg. en gén.); دار بالله *dàr bàlou*, av. من de la pers. (vulg., Afrique). — Avoir soin de qqn., subvenir à ses besoins, تَقَيَّدَ *teqiied*, 5e f. de قَادَ *qàd*, aor. *i*, av. فى de la pers. (n. d'act. تَقَيُّدٌ *teqéiioud* s. m.) (El. Bochtor). — Avoir soin de qqn., مَانَ *màn*, aor. *a*, av. ل de la pers. ‖ 4° Soin, action de garder qqch., حَفْظٌ *ḥafdh* s. m. (lang. en gén.), v. *Garde* etc. ‖ 5° Au plur. Démarches, هِمَّةٌ *hemma* s. f. (lang. en gén.), v. *Démarche* etc. ‖ 6° Avoir soin de sa personne, تَنَظَّفَ *tenadhdhaf*, 5e f. de نَظَفَ *nedhaf* (n. d'act. تَنَظُّفٌ *tenadhdhouf* s. m.); us. dans le lang. en gén.

SOIR, s. m. Déclin du jour, أَصِيلَةٌ *aṣìla* s. f., plur. أَصَايِلُ *aṣàil*; ex. : redis le nom de Dieu du matin au soir, وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا (Coran, chap. 76). — après le coucher du soleil, رَوَاحٌ *rōūaḥ* s. m. — Se faire soir, عَرَّجَ *'arredj*, 2e f. de عَرَجَ *'aredj* (n. d'act. تَعْرِيجٌ *ta'ridj* s. m.). — عَشِيَّةٌ *'achiia* s. f.; عُشْوَةٌ *'achoūa* s. f.; us. dans le lang. en gén. — Soirée, مَقْصَرٌ *maqṣar* s. m.; مَقْصَرَةٌ *maqṣera* s. f.; se trouver au soir, قَصَرَ *qeṣar*, aor. *o* et 4e f. أَقْصَرَ *aqṣar*. — مَسَاءٌ *mesà* s. m.; hier soir, مَسَاءَ أَمْسِ *mesà ems*; soir, مِسِّي *messi* s. m.; venir le soir ou se trouver au soir, مَسَا *mesà* et 4e f. أَمْسَى *emsà*. V. *Soirée*.

SOIRÉE, s. f. ‖ 1° Espace de temps depuis le coucher du soleil, رِيَاحٌ *riàḥ* s. m.; رَوَاحٌ *rōūaḥ*. — عَشِيَّةٌ *'achiia* s. f.; عُشْوَةٌ *'achoūa* s. f. (lang. en gén.); ex. : que la soirée ou la matinée, إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا (Coran, chap. 75). — مَقْصَرَةٌ *maqṣera* s. f., plur. مَقَاصِرُ *meqàṣer*. — سَهْرَةٌ *sahra* s. f.; passer la soirée qque part, سَهَرَ *schar* (lang. en gén.). V. *Soir*. ‖ 2° Divertissement nocturne, سَهْرِيَّةٌ *sahriia* s. f. (Afrique). — لِيلِيَّة *liliia* s. f. (rac. لِيلَة *lila* « nuit »).

SOIT, conj. ‖ 1° Exprimant une alternative, لَوْ *lōu* conj. (lang. en gén.). — وَإِلَّا *ōūailla* (lang. en gén.). 2° Soit que, وَإِمَّا *ōūa immà*. — وَإِلَّا *ōūa illa* (lang. en gén.). 3° A savoir, c'est-à-dire, يَعْنِي *ia'ni* (lang. en gén.).

SOIXANTAINE, s. f. نحو ستين *naḥōūa settin* « environ soixante » (lang. en gén.), v. le suivant.

SOIXANTE, adj. num. ‖ 1° Nombre composé de six dizaines, سِتّين *settin* (lang. en gén.); سِتّون *settoun*. ‖ 2° adj. ordinal. سِتّين *settin* (lang. en gén.); page soixante, ورقة ستّين *ouarqa settin*. V. *Soixantième*. ‖ 3° Soixante et dix, سَبْعِين *seb'in* (lang. en gén.); سَبْعُون *seb'oun*.

SOIXANTIÈME, adj. num. ordinal. سِتّين *settin* (lang. en gén.).

SOL, s. m. ‖ 1° Surface sur laquelle reposent les corps terrestres, أَرْض *ardh* s. f. (lang. en gén.). — قَاعَة *qà'a* s. f. (lang. en gén.). 2° Couche supérieure des terrains — dur, sans cailloux, إِيدَامَة *idàma* s. f., plur. أَيَادِيم *aiàdim*. — Sol mou, بَتْسَا *betsà*. — mou, بَرْتْس *berts* s. m., plur. بِرَاتْس *beràts*. — inculte, بَسْبَس *besbas* s. m., plur. بَسَابِس *besàbes*. — بَقْعَة *boq'a* s. f., plur. بَقَع *boqa'*. — Torrain, تُرَاب *tsorà* s. f. — dur, جَدَش *djedech* s. m., plur. أَجْدَاش *adjdàch*. — rocailleux, جَرَج *djaradj* s. m. — nu, stérile, جُرْدَة *djorda* s. f.; جَهَاد *djehàd* s. m. — inégal, حَرْشَف *horchaf* s. m. et ĕ s. f. — fertile, حَقْلَة *haqla* s. f. — tassé, foulé aux pieds, حَوْمَانَة *hoūmàna* s. f., plur. حَوَامِين *hoūdmin*. — inégal, حَزِيز *hazìz* s. m., plur. حُزُز *hozuz*. — mou, terres molles, أَخَاسِف *akhàsef* s. plur. — crevassé, خُقّ *khogq* s. m. — égal, uni, دَتْع *detsa'* s. m. — aride, sans végétation, دَعْدَع *da'da'* s. m. — souvent arrosé par la pluie, ارض مُدِيمَة *ardh modima*. — stérile, صَاحَة *sàha* s. f. — couvert de poussière, ارض عَشْمَاء *ardh 'achmà*. — لَطَاة *letàh* s. f. — لِفَات *lefàt* s. m. — dur, couvert de cailloux, نَعَل *na'l* s. m., plur. نِعَال *ne'àl*; مَنْعَل *man'al* s. m. et ĕ s. f.; cultiver un sol dur, إِنْتَعَل *ente'al*, 8e f. de نَعَل *ne'al*. — dur et blanchâtre, stérile, وَعْن *oūa'n* s. m.; وَعْنَة *oūa'na* s. f., plur. وِعَان *oū'àn*. V. *Terrain, Terre* etc.

SOLACIER, v. a. Consoler, soulager, v. ces mots. ‖ Se solacier, v. *se Divertir*.

SOLAIRE, adj. Qui a rapport au soleil, شَمْسِيّ *chemsi*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Cadran solaire, ساعة شمسيّة *sà'a chemsiia* s. f. (lang. en gén.). — Année solaire, سنة شمسيّة *sena chemsiia* s. f. (lang. en gén.).

SOLANDRE, s. f. Crevasse au pli du jarret du cheval, v. *Crevasse*.

SOLANUM, s. m. Plante, عنب الذّيب *'aneb eddib* s. m. (El. Bochtor). — كَاكَنْج *kàkandj* s. m. — ثَعَالَة *tso'àla* s. f. — ثَلْثَلان *tselselàn* s. m.

SOLDAT, s. m. 1° Homme de guerre, جُنْدِيّ *djondi* s. m., plur. ĕ. — عَسْكَرِيّ *'askeri* s. m., plur. عَسَاكِر *'asàker*, coll. عَسْكَر *'askar* s. m. (lang. en gén.). — Au plur. Troupes payées, فَرْض *fardh* s. m. — Simple soldat, نَفَر *nafar* s. m., plur. أَنْفَار *anfàr* (lang. en gén.). 2° Champion, v. ce mot.

SOLDATESQUE, s. f. Troupe de soldats, عَسْكَر *'askar* coll. et عَسَاكِر *'asàker* s. m. plur. (lang. en gén.).

SOLDE, s. f. ‖ 1° Paye donnée aux gens de guerre, جَامِكِيّة *djàmekiia* s. f. — رَاتِب *ràteb* s. m., plur. رَوَاتِب *roūàteb* (Afrique). — عَطَا *'athà* s. m. — عَلُوفَة *'aloūfa* s. f. — فَرْض *fardh* s. m. — وَجِيبَة *oūdjiba* s. f. — وَظِيفَة *oūdhifa* s. f., plur. وَظَايِف *oūdhàif*. V. *Gages* etc. ‖ 2° Acquit, خِلَاص *khelàs* s. m. (lang. en gén.), v. *Acquit*.

SOLDER, v. a. ‖ 1° Donner une solde à des troupes etc., خَلَّص *khallas*, 2e f. de خَلَص *khelas*, av. acc. des pers. (n. d'act. تَخْلِيص *takhlis* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Payer* etc. ‖ 2° Acquitter un compte — le même que le précédent av. acc. du compte (lang. en gén.). — سَلَّك *sellek*, 2e f. de سَلَك *selek*, av. acc. (n. d'act. تَسْلِيك *teslik* s. m.); soldé, acquitté, سَالِك *sàlek* et مُسَلَّك *mosellek* (lang. en gén.). — une dette, s'en acquitter envers qqn., تَأَدَّى *t'adda*, 5e f. de أَدَى *ada*, av. الى de la pers. et من de la ch. V. *Acquitter, Régler* etc.

SOLE, s. f. Poisson de mer, سمك موسى *semek mouça* s. m. «poisson de Moïse» (lang. en gén.).

SOLE, s. f. Dessous du pied du cheval, صحن الحافر *sahan el hafer* s. m. (El. Bochtor).

SOLÉCISME, s. m. Faute contre la syntaxe, خِطَا *khetha* s. m. (lang. en gén.), v. *Faute*.

SOLEIL, s. m. 1° Astre du jour. إِلَهَة *ilaha* s. f. — qui se lève, بُسْر *bosor* et ĕ. — Disque du soleil couchant, جَوْنَة *djoūna* s. f. — Partie du soleil qui paraît la première, حَجَاج *hedjàdj* s. m. — Soleil, حُنَاد *honàdi* s. m. — لُكَا *lokà* s. f. — سِرَاج *siràdj* s. m. «lampe». — Ardeur du soleil, سَقَرَة *saqera* s. f. — سلطان السّيّارة *solthàn essiiàra* s. m. — Soleil ou lever du soleil, شَرْق *charq* s. m.; soleil levant, شَرْقَة *charqa* s. f. et شَرِيق *cheriq* s. m.; exposer qqch. au soleil, شَرَّق *charraq*, 2e f. de شَرَق *cheraq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْرِيق *tachriq* s. m.); se mettre au soleil, 5e f. تَشَرَّق *techarraq* (n. d'act. تَشَرُّق *techarrouq* s. m.); endroit exposé au soleil, مَشْرَق *machraq* s. m., plur. مَشَارِق *mechàreq*; endroit exposé au soleil, مَشْرَاق *machràq* s. m.; usités dans le lang. en gén. — شَمْس *chems* s. f., plur. شُمُوس *chomoūs* (terme technique); pareil au soleil, شَامِس *chàmes*, fém. ĕ; exposer qqch. au soleil, شَمَّس *chemmes*, 2e f. de شَمَس *chemes*, av. acc. (n. d'act. تَشْمِيس *techmis* s. m.); se mettre, être mis au soleil, 5e f. تَشَمَّس *techemmes* (n. d'act. تَشَمُّس *techemmous* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : c'est lui qui a créé le soleil et la lune, وَهُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ (Coran, chap. 21). — سورة الشّمس, titre du 91e chapitre du Coran. — Soleil, صَيْخَد *saikhad* s. m. — ٱلصَّقْعَاء *essaq'à* s. f. — Qui se met au soleil, مُتَصَمِّر *motesammer*, fém. ĕ. — Inclinaison du soleil sur l'horizon au couchant, طَفَاف *thefàf* s. m. — ضَحّ *dhahh* s. m. — Se chauffer au soleil, ضَحَا *dheha*, aor. *a*, av. ل; exposer qqch. au soleil, 4e f. أَضْحَى *adhha*, av. acc. et ل; être exposé au soleil, 5e f. تَضَحَّا *tedhahha*; exposé au soleil, ضَاحٍ pour ضَاحِيّ *dhàhi*, fém. ضَاحِيَة *dhàhia*. — Disque du soleil, غُزَالَة *ghezàla* s. f. — La plus grande hauteur du soleil sur l'horizon, غُوَرَة *ghoūra* s. f. ‖ 2° Fleur, دوّار الشّمس *doūoūar echchems* s. m. (El. Bochtor). — عشّاقة الشّمس *'achchàqet echchems* s. f. (Alger, Cherbonneau).

SOLENNEL, adj. ‖ 1° Pompeux, جَلِيل *djelil*, fém. ĕ (lang. en gén.). — عَظِيم *'adhim*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Pompeux* etc. ‖ 2° Authentique, صَحِيح *sahih*, fém. ĕ, plur. صِحَاح *sehàh* (lang. en gén.). V. *Authentique*. ‖ 3° Emphatique, v. ce mot.

SOLENNELLEMENT, adv. Avec solennité, بِتَعْظِيم *beta'dhim* (lang. en gén.). Trad. par «avec solennité».

SOLENNISER, v. a. Célébrer avec cérémonie, بَجَّل *bedjdjel*, 2e f. de بَجَل *bedjel*, av. acc. (n. d'act. تَبْجِيل *teldjil* s. m. «solennisation»); solennisé, مُبَجَّل *mobedjdjel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — عَيَّد *'aiied*, 2e f. de عَاد *'ad*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَعْيِيد *ta'iid* s. m.); solennisé, مُعَيَّد *mo'aiied* (lang. en gén.). V. *Célébrer* etc.

SOLENNITÉ, s. f. ‖ 1° Cérémonie, fête — d'un jour de fête, إِحْتِفَال *ehtifàl* s. m. — جَلَالَة *djelàla* s. f. — Fête, عِيد *'aïd* s. m., plur. أَعْيَاد *a'iàd* (lang. en gén.). V. *Cérémonie, Fête*. ‖ 2° Qualité de ce qui est solennel, جَلَالَة *djelàla* s. f. — عَظَم *'adham* s. m. (lang. en gén.).

SOLFÉGE, s. m. مجموعة الالحان والنّغمات *medjmoū'et el alhàn ouennaghmàt* s. f. «réunion des sons et des notes».

SOLIDAIRE, adj. Obligé solidairement, ضَامِن *dhàmen*, fém. ĕ (lang. en gén.). — كَفِيل *kefil*, plur. كُفَلَاء *kofelà*.

SOLIDAIREMENT, adv. بضمانة على بعضهم *bedhemàna 'ala ba'dhhoùm* «avec caution réciproque» (vulg. en gén.).

SOLIDARITÉ, s. f. ضَمَانَةٌ *dhemàna* s. f. (lang. en gén.).

SOLIDE, adj. ‖ 1° Qui a de la consistance et peut résister — (édifice), مُوَجَّدٌ *mòuedjdjed*, fém. ة. — Ferme, جَزِيلٌ *djezil*, fém. ة, plur. جِزَالٌ *djezàl*. — Qui est construit solidement, أَحْصَدُ *aḥsad*, fém. حَصْدَاءُ *ḥasdà*, plur. حُصُدٌ *ḥosod*. — Être solide, إِسْتَحْصَفَ *estaḥṣaf*, 10e f. de حَصَفَ *ḥeṣaf* (n. d'act. إِسْتِحْصَافٌ *estiḥṣàf* s. m.). — (bouclier etc.), حَصِينٌ *ḥaṣin*, fém. ة. — (édifice etc.), مَرْصُوصٌ *marṣòuṣ*, fém. ة. — (travail etc.), رَصِيفٌ *raṣif*, fém. ة; être solide, رَصُفَ *reṣof* (n. d'act. رَصَافَةٌ *reṣàfa* s. f.). — (édifice etc.), رَكِينٌ *rekin*. — (vêtement), مُسَبَّجٌ *mosebbaḥ*. — (corde), مَسْمُوكٌ *mesmòuk*. — Être solide, ferme, سَاخَ *ṣaḵh*, aor. *i* (n. d'act. سَيْخٌ *siḵh* s. m.). — Solide, fort (en parl. de toute chose), صَحِيحٌ *ṣaḥih*, fém. ة, plur. صِحَاحٌ *ṣeḥàḥ*; plus solide, أَصَحُّ *aṣaḥḥ*; rendre plus solide, صَحَّحَ *ṣaḥḥaḥ*, 2e f. de صَحَّ *ṣaḥḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْحِيحٌ *taṣḥiḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Massif, مُصْمَتٌ *moṣmat*. — Solide, bien fait (ouvrage), قَوِيمٌ *qòuim*; قَوَّامٌ *qòuàm*. — (corde, édifice etc.), مُكْرَبٌ *mokreb*. — (édifice, pilier), مِكْفَخٌ *mekfaḵh*. — En bon état (outre etc.), كَنِيتٌ *kenit*. — (corde), مَاتِعٌ *màte'*; être solide, مَتَعَ *meta'*, aor. *a* (n. d'act. مُتُوعٌ *motòu'* s. m.). — Fort, مَتِينٌ *metin*; être solide, مَتُنَ *meten* (n. d'act. مَتَانَةٌ *metàna* s. f.); ex. : je leur accorderai un long délai, car mon stratagème est solide, وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ (Coran, chap. 68). — (corde etc.), مَرِيرٌ *merir*; plus solide, أَمَرُّ *amarr*. — مُكَنًى *mekin*, plur. مُكَنًى *mokenà*. — Fort, أَوْجَنُ *aòudjen*. — Être solide, وَصَدَ *òuṣad*, aor. يَصِدُ (n. d'act. وَصْدٌ *òuaṣd* s. m.). — وَاطِدٌ *òuàṭhed*; être solide, وَطَدَ *òuṭhad*, aor. يَطِدُ (n. d'act. وَطْدٌ *òuaṭhad* s. m.). — Bien fixé, وَكِيدٌ *òukid*; أَوْكَدُ *aòuked*. ‖ 2° Qui a de la consistance, صلب *ṣaleb* (El. Bochtor), v. *Consistant, Dur*. ¦ 3° Fig. Réel, effectif, durable — (alliance etc.), دِمَاجٌ *demàdj*. — صَحِيحٌ *ṣaḥih*, fém. ة, plur. صِحَاحٌ *ṣeḥàḥ* (lang. en gén.). V. *Durable, Effectif, Réel*. ‖ 4° Robuste (homme), صَحِيحٌ *ṣaḥih*, fém. ة, plur. صِحَاحٌ *ṣeḥàḥ* (lang. en gén.). — Être solide, مَتُنَ *meten* (n. d'act. مَتَانَةٌ *metàna* s. f.). — مَرِسٌ *meris*, fém. ة. — مَمْسُودٌ *memsòud*. — Être solide, إِتَّكَعَ *ettekà'*, 8e f. de وَكَعَ *òuka'* (n. d'act. إِتِّكَاعٌ *ettikà'* s. m.). V. *Fort, Robuste*. ‖ 5° Fig. Sérieux, rassis — (argument sans réplique), بَارِدٌ *bàred*. — (jugement), رَزِينٌ *rezin*. — en parl. de toute chose, صَحِيحٌ *ṣaḥih*, fém. ة, plur. صِحَاحٌ *ṣeḥàḥ* (lang. en gén.). ‖ 6° En parl. d'un ami, وُثِيقٌ *òuṭsiq*, plur. وُثَاقٌ *òuṭsàq*. — صَحِيحٌ *ṣaḥih*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Sincère* etc. ¦ 7° Être solide, fêru dans une science, سَنَخَ *senaḵh*, aor. *a*, av. فِي de la ch. (n. d'act. سَنْخٌ *sanḵh* s. m.). ¦ 8° s. m. Terme de mathématiques, مُجَسَّمٌ *modjessem*.

SOLIDIFICATION, s. f. Action de se solidifier, تَصْحِيحٌ *taṣḥih* s. m. (lang. en gén.), v. le suivant.

SOLIDIFIER, v. a. ‖ 1° Rendre solide, صَحَّحَ *ṣaḥḥaḥ*, 2e f. de صَحَّ *ṣaḥḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْحِيحٌ *taṣḥih* s. m.); solidifié, مُصَحَّحٌ *moṣaḥḥaḥ*, fém. ة; se solidifier, être solidifié, 5e f. تَصَحَّحَ *teṣaḥḥaḥ* (n. d'act. تَصَحُّحٌ *teṣaḥḥouḥ* s. m.) et 7e f. إِنْصَحَّ *enṣaḥḥ* (n. d'act. إِنْصِحَاحٌ *enṣeḥàḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Rendre solide un liquide etc., جَمَّدَ *djemmed*, 2e f. de جَمَدَ *djemed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْمِيدٌ *tedjmid* s. m.); solidifié, مُجَمَّدٌ *modjemmed*, fém. ة; être solidifié, se solidifier, 5e f. تَجَمَّدَ *tedjemmed* (n. d'act. تَجَمُّدٌ *tedjemmoud* s. m.) et 7e f. إِنْجَمَدَ *endjemed* (n. d'act. إِنْجِمَادٌ *endjemàd* s. m.); us. dans le lang. en gén.

SOLIDITÉ, s. f. ‖ 1° État des corps solides, صَلَابَةٌ *ṣelàba* s. f. — مَتَانَةٌ *metàna* s. f. ‖ 2° Qualité de ce qui est solide, fort, ferme — fermeté, جَزَالَةٌ *djezàla* s. f. — صِحَّةٌ *ṣaḥḥa* s. f. (lang. en gén.), v. les noms d'act. de «être solide». ‖ 3° Force de résistance — des troupes etc., قُوَّةٌ *qòuòua* s. f. (lang. en gén.), v. *Force*. ‖ 4° Qualité de ce qui est réel, effectif, ثَبَاتٌ *tsebàt* s. m. (lang. en gén.). — صِحَّةٌ *ṣaḥḥa* s. f. (lang. en gén.).

SOLILOQUE, s. m. V. *Monologue*.

SOLITAIRE, adj. ‖ 1° Qui est seul — (homme, maison), حَرِيدٌ *ḥerid*, plur. حِرَادٌ *heràd* et حُرَدٌ *horedà*. — Isolé, séparé, seul, صُنْتُوتٌ *ṣontòut*. — Seul, isolé, مُنْفَرِدٌ *monfered*, fém. ة. — أَلْوَى *alòuà*. — Misanthrope, نَزِيهٌ *nezih*. — Vivre en solitaire, وَبَّرَ *òuabbar*, 2e f. de وَبَرَ *òubar* (n. d'act. تَوْبِيرٌ *taòubir* s. m.). — وَحِدَ *òuaḥed* (lang. en gén.), v. *Seul* etc. ‖ 2° En parl. d'un lieu, خَالٍ pour خَالِيٌ *ḵhàli*, fém. خَالِيَةٌ *ḵhàlia*; être solitaire, خَلَا *ḵhàla*, 3e f. de خَلَا *ḵhelà*; us. dans le lang. en gén. — مُنْفَرِدٌ *monfered*, v. *Désert, Isolé* etc. ‖ 3° s. m. Anachorète qui vit dans la solitude, v. *Anachorète*.

SOLITAIREMENT, adv. D'une manière solitaire, مُتَوَحِّدًا *motòuaḥḥedan* adv.

SOLITUDE, s. f. ¦ 1° Isolement, éloignement de la société, خُوبٌ *ḵhòub* s. m. — خَلْوَةٌ *ḵhalòua* s. f. (lang. en gén.). — إِنْفِرَادٌ *enferàd* s. m. (lang. en gén.). — وَحْدٌ *òuaḥd* s. m. et ة s. f.; vivre dans la solitude, تَوَحَّدَ *tòuaḥḥad*, 5e f. de وَحَدَ *òuḥad* (n. d'act. تَوَحُّدٌ *tòuaḥḥoud* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَحْشَةٌ *òuaḥcha* s. f.; plonger dans la solitude, وَحَّشَ *òuaḥḥach*, 2e f. de وَحَشَ *òuḥach*, av. acc. (lang. en gén.). ‖ 2° Retraite, خَلَاءٌ *ḵhelà* s. m. et خَلْوَةٌ *ḵhalòua* s. f. (lang. en gén.). — موضع خالٍ *mòudhà' ḵhàli* «endroit isolé, vide» (vulg. en gén.).

SOLIVE, s. f. Pièce de bois, خَشَبَةٌ *ḵhachba* s. f., plur. خِشَبٌ *ḵhechab* (lang. en gén.). — شوحية *chòuḥia* s. f., plur. شَوَاحِي *chòuàḥi* (El. Bochtor). V. *Poutre*.

SOLIVEAU, s. m. Diminutif du précédent, خُشَيْبَةٌ *ḵhochiba* s. f. (lang. en gén.).

SOLLICITATION, s. f. ‖ 1° Action de solliciter, طَلَبٌ *ṭhalb* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.), v. les noms d'act. de ce verbe. ‖ 2° Démarches pour le succès d'une affaire, جَرْيٌ *djeri* s. m. et جَرْيَانٌ *djeriàn* s. m. (lang. en gén.). — مَسْعَاةٌ *mes'à* s. f., plur. مَسَاعِي *mesà'i* (El. Bochtor). V. *Démarche* et les noms d'act. du verbe *Solliciter*. ‖ 3° Recommandation à des juges, شَفَاعَةٌ *chefà'a* s. f. (lang. en gén.). — وِصَايَةٌ *oùṣàia* s. f. (lang. en gén.), v. *Recommandation* etc.

SOLLICITER, v. a. ¦ 1° Exciter à, pousser à, حَرَّكَ *ḥarrek*, 2e f. de حَرَكَ *ḥàrek*, aor. *i*, av. acc. et على (n. d'act. تَحْرِيكٌ *taḥrik* s. m.); sollicité, excité, مُحَرَّكٌ *moḥarrek*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — دَعَا *de'à*, aor. *i*, av. acc. et الى (n. d'act. دَعْيٌ *da'i* s. m.); qui sollicite, qui excite, دَاعٍ pour دَاعِيٌ *dà'i*; us. dans le lang. en gén. V. *Exciter, Pousser*. ‖ 2° Requérir par une demande instante — qqch. de qqn., طَلَبَ *ṭhelab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et من de la pers. (n. d'act. طَلَبٌ *ṭhalb* s. m. et ة s. f.); qui sollicite, طَالِبٌ *ṭhàleb*, fém. ة; sollicité ou objet des sollicitations, مَطْلُوبٌ *maṭhlòub*; usités dans le lang. en gén. — qqch. de qqn., إِعْتَصَرَ *e'teṣar*, 8e f. de عَصَرَ *'aṣar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْتِصَارٌ *e'tiṣàr* s. m.). — Demander, إِسْتَقْرَا *esteqrà*, 10e f. de قَرَا *qerà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِقْرَاءٌ *estiqrà* s. m.). — Demander qqch., نَاشَ *nàch*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَوْشٌ *nòuch* s. m.). — qqch., نَاءَ *nà'*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَوْءٌ *nòu'* s. m.); qui sollicite, نَائِءٌ *nàie'*. — une chose de qqn. avec importunité, l'assaillir de requêtes, حَاوَلَ *ḥàoual*, 3e f. de حَالَ *ḥàl*, av. acc. de la pers. — شَحَدَ *cheḥad*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَحْذٌ *chaḥd* s. m.). V. *Demander*. 3° Solliciter, mettre en mouvement, en action, حَرَّكَ *ḥarrek*, 2e f. de حَرَكَ *ḥarek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيكٌ *taḥrik* s. m.); sollicité, مُحَرَّكٌ *moḥarrek*, fém. ة; us. dans le

lang. en gén. ‖ 4° Solliciter ses juges etc., إِسْتَدْعَى *ested'a*, 10e f. de دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِدْعَاء *ested'à* s. m.). — Recommander qqch. à qqn. ou solliciter en faveur de qqn., شَافَعَ *chàfa*, 3e f. de شَفَعَ *chefa'*, av. لِ de la pers. (n. d'act. مُشَافَعَة *mochàfe'a* s. f.); 5e f. تَشَفَّعَ *techeffa'*, av. الى du juge et فى de l'affaire ou de la pers. (n. d'act. تَشَفُّع *techeffou'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — pour soi ou pour qqn., رَغَبَ *reghab*, av. acc. du juge etc. et على de la personne pour qui on sollicite (n. d'act. رَغَب *ragh* s. m.); sollicité, مَرْغُوب *marghoūb*, fém. ة; qui sollicite, رَاغِب *ràgheb*; usités dans le lang. en gén. V. *Prier* etc. ‖ 8° Solliciter un malade, v. *Soigner, Soin.*

SOLLICITEUR, s. m. Celui qui sollicite, رَاغِب *ràgheb*, fém. ة (lang. d'Afrique). — طَالِب *thàleb*; طَلَّاب *thallàb* s. m. (lang. en gén.). ‖ Mandataire, وَكِيل *oūkil* s. m., plur. وُكَلَاء *oūkelà* (lang. en gén.).

SOLLICITUDE, s. f. Soin plein de souci, مُبَالَاة *mobàlà* s. f. — Avoir de la sollicitude pour qqn., جَنَبَ *djeneb*, aor. *o*, av. الى de la pers. — رَحْم *remm* s. m. — Pitié ou affection tendre pour qqn., شَفَقَ *chafaq* s. m. et ة s. f.; avoir de la sollicitude pour qqn., شَفَقَ *chefaq*, av. على de la pers.; plein de sollicitude, شَفِيق *chefiq* et مُشْفِق *mochfeq*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — عِنَايَة *'enà'a* s. f.; عُنِيَ *'onà* s. m.; avoir de la sollicitude pour qqch., عَنِيَ *'ana*, av. ب de la ch. — كَرْب *kerb* s. m., plur. كُرُوب *korōub*; كُرْبَة *korba* s. f., plur. كُرَب *korab*. — إِهْتِمَام *ehtimàm* s. m. (lang. en gén.), v. *Préoccupation, Souci, Tendresse* etc.

SOLSTICE, s. m. Terme d'astronomie. إِنْقِلَاب *enqelàb* s. m. et انقلاب الشّمس *enqelàb echchems*; solstice d'été, انقلاب صيفى *enqelàb sifi*; d'hiver, انقلاب شتوى *enqelàb chetoūi*; us. dans le lang. en gén.

SOLUBILITÉ, s. f. Faculté de se dissoudre, إِنْحِلَال *enhelàl* s. m. (lang. en gén.).

SOLUBLE, adj. Qui peut se dissoudre, يَنْحَلّ *ienhell* (lang. en gén.). — ممكن الانحلال *momken el enhelàl.*

SOLUTION, s. f. 1° Division, séparation des parties, solution de continuité, بَيْن *bein* s. m. — Fente etc., خَصَاص *khesàs* s. m. — خَلَل *khelal* s. m. — Fente, شَقّ *chaqq* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.), v. *Crevasse, Fente.* — غَوَار *'oūar* s. m., v. *Trou.* — هَتَا *betà* s. m. — وَهْى *oūahi* s. m., v. *Division, Fente, Séparation* etc. ‖ 2° Dénoûment d'une difficulté, حَلّ *hell* s. m. et حَلَّان *hellàn* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Payement final, خِلَاص *khelàs* s. m. (lang. en gén.), v. *Payement.* ‖ 4° Terme de chimie. دُوبَان *doūbàn* s. m. et تَذْوِيب *tadoūib* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe *Dissoudre.*

SOLVABILITÉ, s. f. État d'une personne solvable, إِقْتِدَار *eqtidàr* s. m. et إِقْتِدَار على الدّفوع *eqtidàr 'aleddofoū'* s. m. (lang. en gén.).

SOLVABLE, adj. Qui a de quoi payer, قَادِر *qàder*, fém. ة; قادر على الدّفوع *qàder 'aleddofoū'* (lang. vulg. en gén.).

SOMATIQUE, adj. Qui appartient au corps, بَدَنِىّ *bedeni* (lang. en gén.). — جسدى *djesedi* (lang. en gén.).

SOMBRE, adj. ‖ 1° Peu ou mal éclairé, obscur, ténébreux — être sombre, جَشَأ *djechà*, aor. *a*. — Être sombre, couvert (ciel), أَجْهَم *edjhem*, 4e f. de جَهِم *djehem* (n. d'act. إِجْهَام *edjhàm* s. m.). — en parl. d'une nuit très noire, حَنْدَسِىّ *hondesi*, fém. ة; être très sombre, حَنْدَس *hendes* (n. d'act. حَنْدَسَة *hendesa* s. f.). — en parl. d'une journée obscure, خَبِر *khedir*, fém. ة; أَخْضَر *akhdar*, fém. خَضْرَاء *khadrà*, plur. خُضْر *khodor*. — en parl. d'une nuit obscure, حَنَابِس *khonàbes*. — (nuit), دَجُوجِىّ *dadjoūdji*. — (nuit), دَجَاج *dedjdàdj*; être sombre, دَجْدَج *dedjdedj* (n. d'act. دَجْدَجَة *dedjdedja* s. f.). — Être sombre, ténébreux, دَجَم *dedjem*, aor. *o* (n. d'act. دَجْم *dedjem* s. m.). — Être sombre, couvert (temps, ciel), دَجَن *dedjen*, aor. *o* (n. d'act. دَجْن *dedjen* s. m.). — (nuit), داج pour دَاجِى *dàdji*, fém. دَاجِيَة *dàdjia*; دَجِى *dedji*, fém. ة; être sombre, تَدَجّى *tededjdjà*, 5e f. de دَجَا *dedjà* et 7e f. إِنْدَجَى *endedjà* (n. d'act. إِنْدِجَاء *endedjà'* s. m.). — (nuit etc.), دُجُنّ *dodjonn*, fém. ة; une nuit sombre, لَيْلَة دُجُنَّة *lila dodjonna*. — (nuit etc.), دِهْمِس *dehmes*. — (temps, nuit), دَخْنَان *dakhnàn*, fém. ة. — (nuit), دُلَامِس *dolàmes*. — (temps etc.), دَلْهَم *delham*. — (nuit), دَامِج *dàmedj*. — (nuit), دَامِس *dàmes*; أَدْمُوس *odmoūs*. — (nuit), دَايِج *dàidj*, fém. ة. — Obscur, رَانِخ *ranekh*; être sombre, رَنَخ *renakh*, aor. *a* (n. d'act. رَنَخ *rankh* s. m.). — (nuit), أَسْدَف *asdef*, fém. سَدْفَاء *sedfà*, plur. سُدُف *sodof*; être sombre, أَسْدَفَ *esdef*, 4e f. de سَدَفَ *sedef* (n. d'act. إِسْدَاف *esdàf* s. m.). — (ténèbres, nuit), طَاخ pour طَاجِى *thàdji*; être sombre, طَخَا *thekhà*, aor. *o* (n. d'act. طَخْو *thakhoū* s. m.). — Devenir sombre (ténèbres, nuit), طَرْفَس *tharfas*. — Être sombre (nuit), طَرْمَش *tharmach* (n. d'act. طَرْمَشَة *tharmecha* s. f.). — Obscur (nuit etc.), ظَلِم *dhalim*, fém. ة; مُظْلِم *modhlim*, fém. ة; ظَلْمَاء *dhalmà*; être sombre, ظَلِم *dhelam*, aor. *a*; rendre sombre, 2e f. ظَلَّم *dhallam* et 4e f. أَظْلَم *adhlam*, av. acc.; usités dans le lang. en gén. — Être sombre, couvert (jour), عَمِس *'ames*, aor. *a* (n. d'act. عَمَس *'ames* s. m.). — (nuit), غَبِش *ghebich*, fém. ة; أَغْبَش *aghbech*, fém. غَبْشَاء *ghabchà*, plur. غُبْش *ghobooch*. — (nuit), غَدِرَة et مُغْدِرَة *moghdira*; être sombre, غَدِر *ghedeer*, aor. *a* (n. d'act. غَدَر *ghedar* s. m.) et 4e f. أَغْدَر *aghder* (n. d'act. إِغْدَار *eghdàr* s. m.). — Être sombre (nuit), أَغْسَق *aghsaq*, 4e f. de غَسَق *ghesaq* (n. d'act. إِغْسَاق *eghsàq* s. m.); أَغْسَم *aghsam*, 4e f. de غَسَم *ghesam* (n. d'act. إِغْسَام *eghsàm* s. m.); غَسَا *ghesà*, aor. *i* (n. d'act. غَسْى *ghasi* s. m.). — Être sombre (nuit), أَغْضَف *aghdhaf*, 4e f. de غَضَف *ghedhaf* (n. d'act. إِغْضَاف *eghdhàf* s. m.). — Sombre (nuit), مُغْضِى pour مُغْضِى *moghdhi*; être sombre, أَغْضَا *aghdhà*, 4e f. de غَضَا *ghedhà*. — Être sombre (nuit), غَطْش *ghethach*, aor. *i* (n. d'act. غَطْش *ghadhich* s. m.); rendre sombre, 4e f. أَغْطَش *aghthach*, av. acc. (n. d'act. إِغْطَاش *eghthàch* s. m.). — (nuit), غَمِيس *ghemis*. — peu clair, obscur, عَتَم *'atem* (El. Bochtor). — Être sombre, couvert (temps, jour), كَمِه *kemeh*, aor. *a* (n. d'act. كَمَه *kemah* s. m.). — Être sombre, obscur, لَهِف *lehef* (n. d'act. لَهَف *lehf* s. m.). — (nuit), هَابِج *hàbie'*. — (nuit), أَهْيَم *ehiem*, v. *Obscur* etc. ‖ 2° Qui est d'une teinte plus ou moins brune ou noirâtre, مَغْلُوق *maghloūq* (Afrique), v. *Foncé, Noirâtre* etc. ‖ 3° Fig. Morne, chagrin etc. — en parl. de qqn., خُنَابِس *khonàbes*. — Être sombre (homme), تَرِبَّد *terebbed*, 5e f. de رَبَد *rebed* (n. d'act. تَرَبُّد *terebboud* s. m.). — en parl. de qqn. ou de son visage, ضَائِق *dhàiq*, fém. ة; rendre sombre, ضَيَّق *dhiiaq*, 2e f. de ضَاق *dhàq*, av. acc. de la pers. ou du visage; us. dans le lang. d'Afrique. — (visage, physionomie), عَبِس *'abes*, fém. ة. — Être sombre, en parl. du visage, كَسَف *kesef*, aor. *i* (n. d'act. كُسُوف *kesoūf* s. m.). — Être sombre (visage) ou avoir l'air sombre, كَلِح *kelah*, aor. *a* (n. d'act. كَلْح *kalh* s. m.); rendre sombre, donner l'air sombre, 2e f. كَلَّح *kellah*, av. acc. (n. d'act. تَكْلِيح *taklih* s. m.); sombre, كَالِح *kàleh*. V. *Austère, Sévère* etc.

SOMBRER, v. n. Terme de marine. غَرِق *gheraq*, aor. *o* (n. d'act. غَرَق *gharq* s. m.); qui sombre, غَارِق *ghàreq*, fém. ة; faire sombrer, 2e f. غَرَّق *gharraq*, av. acc. du navire; usités dans le lang. en gén.

SOMMAIRE, adj. ‖ 1° Exprimé en peu de mots, مُخْتَصَر *mokhtesar*, fém. ة (lang. en gén.). — مُقْتَصَر *moqtesar*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Abrégé, Précis.* ‖ 2° s. m. Abrégé, résumé, مُجْمَل *modjmel* s. m. (lang. en gén.). — إِخْتِصَار *ekhtisàr* s. m. (lang. en gén.). — مَضْمُون *madhmoūn* s. m. (lang. en gén.). — إِقْتِصَار *eqtisàr* s. m. (lang. en gén.), v. *Abrégé, Résumé.*

SOMMAIREMENT, adv. D'une manière sommaire, بالاخْتِصَار *bel ikhtisàr* (lang. en gén.); إِخْتِصَارًا *ekhtisaran* adv. — بالاقْتِصَار *bel iqtisàr* (lang. en gén.); إِقْتِصَارًا *eqtisàran* adv. V. *Brièvement* etc.

SOMMATION, s. f. Action de sommer, acte écrit, إِعْلَام *e'lâm* s. m. (lang. en gén.). — تَنْبِيهَة *tenbîh* s. m. (lang. en gén.).

SOMME, s. f. | 1° Terme de mathématiques. Résultat des quantités additionnées, مَجْمُوع *medjmoû'* s. m., plur. مَجَامِيع *medjâmi'* (lang. en gén.). — جُمْلَة *djomla* s. f., plur. جُمَل *djomal* (lang. en gén.). — مُتَحَصِّل *motehaṣṣel* s. m., v. *Total.* ‖ 2° Une quantité d'argent, مَبْلَغ *meblaġ* s. m., plur. مَبَالِغ *mebâlegh* (Levant, El. Bochtor). — صوم *ṣoûm* s. m. (Afrique). — عَدَد *'aded* s. m. (Afrique). | 3° Ce qui est comparé à un total, جُمْلَة *djomla* s. f., plur. جُمَل *djomal* (lang. en gén.). | 4° Somme toute, en somme, loc. adv., الحَاصِل *el ḥâṣel* (lang. en gén.). — النِّهَاية *ennehâia* (Égypte). — مُجْمَلَة *modjemela* adv., v. *Enfin.*

SOMME, s. f. Charge d'un cheval etc., حِمْل *ḥamel* s. m., plur. حُمُول *ḥomoûl* et أَحْمَال *aḥmâl* (lang. en gén.). V. *Charge.* | Bête de somme, دَابَّة *dâbba* s. f., plur. دَوَابّ *dowâbb* (lang. en gén.). V. *Bête.*

SOMME, s. m. Sommeil, رَقْدَة *raqda* s. f. (lang. en gén.) (رقد *reqad* «dormir»). — du matin, صُبْحَة *ṣobḥa* s. f. — ضُجَيْع *dhudjâ'* s. m. — Petit somme, غَفْقَة *ghafqa* s. f. — Faire un somme, مَدْمَض *madhmadh* (n. d'act. مَدْمَضَة *madhmedha* s. f.). — نُوم *noûm* s. m. et ŏ s. f. (lang. en gén.). — نُعَاس *no'âs* s. m. (Afrique). — تَهْوِيس *tehoûis* s. m. — Faire un somme, هَجَد *hedjed*, aor. *i* (n. d'act. هُجُود *hodjoûd* s. m.). — Premier somme de la nuit, هَجْعَة *hedj'a* s. f.; faire un petit somme, هَجَع *hedja'*, aor. *a.* — Premier somme, وَسَن *ôusen* s. m.; être dans son premier somme, وَسِنَ *ôusen*, aor. يَسِن. V. *Dormir, Sommeil* etc.

SOMMÉ, part. passé. A qui on a déclaré qu'il ait à faire qqch., مُنَبَّه *monebbeh*, fém. ŏ (lang. en gén.), v. *Sommer.*

SOMMEIL, s. m. | 1° Action de dormir, اخو الموت *ikhoûel moût* s. m. «le frère de la mort». — بَرْد *berd* s. m. — بُهُوغ *bohoûgh* s. m. — جَوْدَة *djoûda* s. f. — حِتْسَاث *ḥetsâts* s. m. — دَبْر *debr* s. m., plur. دِبَار *debâr.* — رُقَاد *roqâd* s. m. (lang. en gén.). — سُبَات *sobât* s. m. — avec ronflement, فَخْخَة *fakhkha* s. f. — Être plongé dans un sommeil profond, إِلْتَجَّ *eltedjdj*, 8e f. de لَجَّ *ledjdj* (n. d'act. إِلْتِجَاج *eltidjâdj* s. m.). — لَدّ *ledd* s. m. — نَحْب *naḥb* s. m. — paisible, نُقَاخ *noqâkh* s. m. — نَوْم *noûm* s. m. (lang. en gén.); ex. · nous avons fait de votre sommeil un repos, وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا (Coran, chap. 78). V. *Dormir.* — Léger, تَهْجَاع *tehdjâ'* s. m. — de qqn. qui est fatigué, هُكَاع *hokâ'* s. m. — تَهْوِيد *tehoûid* s. m. — تَهْوِيس *tehoûis* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Dormir.* ‖ 2° Envie de dormir — avoir sommeil, رَابَ *râb*, aor. *o* (n. d'act. رَوْب *rôûb* s. m.). — Sommeil, نُعَاس *no'âs* s. m.; نَعْسَة *na'sa* s. f.; avoir sommeil, نَعَسَ *ne'as*, aor. *a;* qui a sommeil, نَاعِس *nâ'es*, fém. ĕ; qui a sommeil, نَعْسَان *na'sân;* usités dans le lang. en gén. — Il a sommeil, جاء النّوم *djâh ennoûm* (lang. en gén.). — Reste de sommeil, هَوْجَل *haoûdjel* s. m., v. *Somme, Somnolence.* 3° Indolence, تَغَافُل *teghâfoul* s. m. (lang. en gén.), v. *Indolence.*

SOMMEILLER, v. n. ‖ 1° Dormir, être dans le sommeil, رَقَدَ *reqad*, aor. *o* (n. d'act. رُقَاد *roqâd* s. m.); qui sommeille. رَاقِد *râqed*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — légèrement, غَفَّق *ghaffaq*, 2e f. de غَفَقَ *ghafaq* (n. d'act. تَغْفِيق *taghfîq* s. m.); qui sommeille, مُغَفِّق *moghaffeq*, fém. ĕ. — كَرِىَ *kera*, aor. *a* (n. d'act. كَرًى *kerâ* s. m.); 5e f. تَكَرَّى *tekerra;* qui sommeille, كَرٍ pour كَرِىٌّ *keri*, fém. ĕ; qui sommeille, كَرْيَان *kerîân.* — Qui sommeille, مُلَهِّج *molehhedj*, fém. ĕ. — نَعَسَ *ne'as*, aor. *a* (n. d'act. نَعَس *na's* s. m.); qui sommeille, نَاعِس *nâ'es*, fém. ĕ, et نَعْسَان *na'sân*, fém. ĕ; faire sommeiller, 2e f. نَعَّسَ *na''as*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. — هَكِرَ *heker*, aor. *a* (n. d'act. هَكَر *hekar* s. m.). — وَسِنَ *ôusen*, aor. يَسَن (n. d'act. سِنَة *sena* s. f.); 10e f. إِسْتَوْسَنَ *estôusen.* V. *Dormir.* ‖ 2° Être dans un état d'inactivité, رَقَدَ *reqad*, aor. *o* (n. d'act. رُقَاد *roqâd* s. m.); qui sommeille, رَاقِد *râqed*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° Se laisser aller à qque négligence, غَفَلَ *ghefel*, aor. *o* (lang. en gén.).

SOMMELIER, s. m. Celui qui a la charge des provisions etc., خَزَّان *khazzân* s. m. (lang. en gén.).

SOMMELLERIE, s. f. Lieu où l'on garde la vaisselle etc., مَخْزَن *makhzen* s. m., plur. مَخَازِن *mekhâzen* (lang. en gén.).

SOMMER, v. a. Signifier à qqn. qu'il ait à faire qqch., أَمَرَ *amar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. أَمْر *amr* s. m.) sommé de, مَأْمُور *mâmoûr*, av. ب de la ch.; us. dans le lang. en gén. — عَرَّف *'arraf*, 2e f. de عَرَفَ *'araf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَعْرِيف *ta'rîf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَبَّه *nebbeh*, 2e f. de نَبَهَ *nebeh*, av. على de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. تَنْبِيه *tenbîh* s. m.) (Afrique). V. *Signifier* etc.

SOMMET, s. m. ‖ 1° La partie la plus élevée de certaines choses — d'une montagne, جِدْل *djedel* s. m., plur. أَجْدَال *adjdâl.* — d'une colline, مَخْرَم *makhrem* s. m., plur. مَخَارِم *mekhârem.* — d'une montagne, pic, خِنْدِيد *khendîd* s. m., plur. خَنَادِيد *khenâdîd.* — d'une montagne, خَنْدَوَة *khondôûa* s. f.; خَنْظَوَة *khondhôûa* s. f. — Le point le plus élevé, faîte, دَرْوَة *derôûa* s. f., plur. دُرًى *dorâ.* — d'une montagne etc., رَاكِب *râkeb* s. m., plur. رَكْبَان *rokbân.* — d'une chose qque, سَنَمَة *senema* s. f.; être au sommet de qqch., تَسَنَّم *tesennem*, 5e f. de سَنِم *senem*, av. acc. de la ch. — d'une montagne, سَوْاء *sôûâ* s. m.; سَوًى *sôûa* s. m. — d'une montagne, شُثُور *chetser* s. m., plur. شُثُور *chetsôûr.* — d'une montagne, مِشْحَاذ *mechḥâd* s. m., plur. مَشَاحِيذ *mechâḥîd.* — d'une montagne, شَظِيَّة *chedhîia* s. f., plur. شَظَايَا *chedhâia;* شَنْظَاة *chendhâ* s. f. — de toute chose, رَأْس *râs* s. m. (lang. en gén.). — de toute chose, شَعَف *cha'af* s. m. et ŏ s. f., plur. شُعَاف *che'âf.* — d'un arbre etc., شِمْرَاخ *chemrâkh* s. m., plur. شَمَارِيخ *chemârîkh.* — d'une montagne, شُنْخُوب *chonkhôûb* s. m. — d'une montagne, ظَهْر *dhahr* s. m. — d'une montagne etc., اعلى الجبل *a'la el djebel* (lang. en gén.). — de toute chose, غَارِب *ghârеb* s. m. — de toute chose, *fera'* s. m.; فَرْعَة *far'a* s. f. — d'une montagne, فُوَرَة *fôûra* s. f. — d'une montagne, قُذْفَة *qodfa* s. f., plur. قُذَف *qodaf.* — Pic, قَرْن *qarn* s. m., plur. قُرُون *qorôûn* (lang. en gén.). — d'une montagne, قَاعِلَة *qâ'ela* s. f., plur. قَوَاعِل *qôûâ'el.* — Faîte, cime, قُلَّة *qolla* s. f., plur. قُلَل *qolal.* — de la tête etc., قِمَّة *qemma* s. f., plur. قِمَم *qemam.* — d'une montagne, قُنَّة *qonna* s. f., plur. قُنَن *qonan.* — de la tête, قُنُوس *qonôûs.* — d'une montagne, de la tête etc., قَنْعَة *qane'a* s. f. — d'une montagne, مَصَد *maṣd* s. m. — de la tête, نَصْل *naṣl* s. m. et ŏ s. f. — Extrémité, pointe, نُكْتَة *nokta* s. f. — du crâne, d'une montagne, نَمِغَة *nameġha* s. f. — Extrémité, نِيف *nif* s. m. (lang. en gén.), v. *Cime* etc. | 2° Fig. Ce qui est le plus haut dans l'ordre intellectuel etc., أَعْلَى *a'lâ* (lang. en gén.).

SOMMIER, s. m. ‖ 1° Trad. par «matelas de crin». 2° Cheval de somme, v. *Bête, Cheval.*

SOMMITÉ, s. f. ‖ 1° La partie la plus élevée de certaines choses, رَأْس *râs* s. m., plur. رُؤُوس *rôûôûs* (lang. en gén.). — طَرْف *ṭharf* s. m., plur. أَطْرَاف *aṭhrâf* (lang. en gén.). — أَعْلَى *a'lâ* (lang. en gén.), v. *Sommet* etc. 2° Extrémité d'une tige etc., v. *Extrémité, Pointe* etc. 3° Sommités, les hommes les plus éminents, أَعْيَان *a'iân* s. m. plur. (lang. en gén.).

SOMNIAL, adj. Qui a rapport aux songes. Trad. par «du songe».

SOMNIFÈRE, adj. Qui provoque le sommeil, مُرَقِّد *morayqed* (lang. en gén.). — مُنَوِّم *monôûôûem*, fém. ŏ (lang. en gén.).

SOMNOLENCE, s. f. Assoupissement. ثَمْلَة *ṭsaqla* s. f. (lang. en

gén.). — أَرْدُنّ *ordonn* s. m. — كَرَى *kerà* s. m. — نُعَاس *no'às* s. m. (lang. en gén.). — نُوَام *nouàm* s. m. (lang. en gén.). — وَسْنَة *ousena* s. f.; وَسَن *ousen* s. m., v. *Assoupissement.*

SOMNOLENT, adj. ثَقِيل *tsequil*, fém. ة (lang. en gén.); مُسْتَثْقَل *mostatsqal*, fém. ة. — نَعْسَان *na'sàn*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Assoupi. Dormir.*

SOMPTUAIRE, adj. Qui restreint et règle la dépense, مرتّب المصاريف *moretteb el mesàrif* (lang. en gén.).

SOMPTUEUSEMENT, adv. D'une manière somptueuse, غَنِيًّا *ghenian* adv. — فَخُورًا *fekhouran* adv. (Handjéri). Trad. par «avec somptuosité».

SOMPTUEUX, adj. Magnifique, de grande dépense زاهي *zàhi*, fém. ة (El. Bochtor). — عَظِيم *'adhim*, fém. ة; plus somptueux, أَعْظَم *a'dham*, fém. عُظْمَى *'oudhmà*; us. dans le lang. en gén. V. *Magnifique* etc.

SOMPTUOSITÉ, s. f. Grande et magnifique dépense, زَهْو *zehoū* s. m. (El. Bochtor), v. *Dépense.*

SON, adj. poss. ـُه *hou*, fém. ـَها *hà* (lang. en gén.): son père, ابوه *bouh*; sa mère (à elle), أُمّها *oummehà*. V. *Adjectif, Pronom.*

SON, s. m. ‖ 1° Résidu de la mouture des grains, خُشْكَر *khchkar* s. m. (du persan). — رِدّة *redda* s. f. (El. Bochtor). — نُخَالَة *nokhàla* s. f. (lang. en gén.). 2° Tache de rousseur, v. *Tache.*

SON, s. m. Ce qui frappe l'ouïe, bruit, جَرْس *djers* s. m., plur. أَجْرَاس *adjràs*. — d'une corde, vibration, حِضْب *hedhab* s. m., plur. أَحْضَاب *ahdhàb*. — léger, chuchotement, murmure, حِمْس *hams* s. m. — Bruit, جِسّ *hess* s. m. (lang. en gén.). — Bruit, هَوَاة *houà* s. f. — Bruit, خَوَاة *khouà* s. f. — Produire un son, خَاث *khàt*, aor. *i* (n. d'act. خَيْث *khit* s. m. — retentissant, دَبْدَبَة *debdeba* s. f. — Bruit, دُمِرّة *demira* s. f. — Bruit, رِزّ *rezz* s. m. — Bruit, رَنّة *renna* s. f. (El. Bochtor); رُنَا *ronà* s. m. — Bruit, رَنَم *renem* s. m. — Bruit, voix, زُخَار *zoukhàr* s. m.; produire un son, زَخَرَ *zehar*, aor. *a* (n. d'act. زَخَر *zahr* s. m.). — d'une flûte, زِمْجَرَة *zemdjera* s. f. — Bruit, زِهِير *zehir* s. m. — Bruit, سُوِيّ *sòui* s. m. — Bruit de deux corps durs qui s'entrechoquent, صَخْخَة *sakhkha* s. f.; fracas, صَاخَّة *sàkhkha* s. f. — Bruit du fer, صَلِيل *selil* s. m. — Voix, bruit, صَوْت *sòut* s. m., plur. أَصْوَات *asoùàt* (lang. en gén.); le son de l'instrument, صوت الالة *sòut el àla*; produire un son, صَاتَ *sàt*, aor. *o* et 2e f. صَوَّتَ *sòuouat* (n. d'act. تَصْوِيت *tasòuit* s. m.). — Rendre un son, صَارَ *sàr*, aor. *o* (n. d'act. صَوْر *sòur* s. m.). — Bruit, صِيق *sìq* s. m. — d'un instrument, de la voix, طَرْق *tharq* s. m. — Voix, طَغَا *theghà* s. m. — Produire un son, طَقّ *thaqq*. — Produire un son métallique, طَنّ *thann*, aor. *i* (n. d'act. طَنِين *thanin* s. m.); 2e f. طَنْنَ *thannen* (n. d'act. تَطْنِين *tathnin* s. m.). — Bruit, عَرَك *'arek* s. m. — Bruit, غَشْمَرَة *ghachmera* s. f. — Produit par une pierre, غَنّة *ghonna* s. f., plur. غُنَن *ghonan*; rendre un son, غَنّ *ghann*. — Bruit, قَصْقَص *qasqas* s. m. — Voix, لَغًا *leghà* s. m. — Bruit, نَأْمَة *nàma* s. f. — nasillard, نَعْرَة *na'ra* s. f. — Bruit, هَزِيز *heziz* s. m. — Bruit, هَزْم *hezm* s. m.; produire un son, هَزَمَ *hezem*, aor. *i*. — à peine distinct, هَمْس *hems* s. m. — à peine distinct, وَجْس *oudjes* s. m. — Bruit, وَحْفَة *ouahfa* s. f. — Bruit, وَحَاة *ouhà* s. f.; produire un son, وَحَى *ouha*. V. *Bruit* etc. ‖ 2° Mélodie, لَحْن *lahn* s. m., plur. أَلْحَان *alhàn* (lang. en gén.). — نَغْم *naghm* s. m., plur. أَنْغَام *anghàm*. V. *Mélodie* etc.

SONDAGE, s. m. Action de sonder. V. les noms d'act. de ce verbe.

SONDE, s. m. Instrument pour sonder — à eau, بَلَد *beled* s. m., plur. بِلَاد *belàd*. — pour sonder les plaies, مِحْجَاج *mehdjàdj* s. m., plur. مَحَاجِيج *mehàdjidj*. — pour les plaies, مِحْرَاف *mehràf* s. m., plur. مَحَارِيف *mehàrif*. — pour les plaies, مِجَسّ *medjess* s. m. (El. Bochtor). — pour mesurer la profondeur d'un puits etc., مِرْجَاس *merdjàs* s. m., plur. مَرَاجِيس *meràdjis*. — pour les plaies, مِسْبَار *sebàr* s. m.; مِسْبَار *mesbàr* s. m., plur. مَسَابِير *mesàbir* (lang. en gén.). — pour les plaies, مِيل *mil* s. m. (lang. en gén.). — pour mesurer la profondeur, عَسَّاس *'assàs* s. m. (El. Bochtor). — pour mesurer la profondeur, بوليس *boùlis* s. m. (El. Bochtor).

SONDER, v. a. 1° Reconnaître la profondeur avec une sonde, عَسّ *'ass*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ب de la sonde (El. Bochtor). — قَاس *qàs*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ب de l'instrument (lang. en gén.). — سَبَرَ *seber*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَبْر *sebr* s. m.); sondé, مَسْبُور *mesbour*, fém. ة. 2° Sonder une plaie à l'aide d'une sonde, حَقّ *hadjdj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَقّ *hadjdj* s. m.); sondé, مَحْقُوق *mahdjoudj*, fém. ة. — حَارَفَ *hàref*, 3e f. de حَرَفَ *heref*, av. acc. (n. d'act. حِرَاف *herà'* s. m. et مُحَارَفَة *mohàrefa* s. f.). — سَبَرَ *seber*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَبْر *sebr* s. m.); sondé, مَسْبُور *mesbour*, fém. ة. 3° Fig. Sonder qqn., سَبَرَ *seber*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَبْر *sebr* s. m.); sondé, مَسْبُور *mesbour*, fém. ة. — اِسْتَلْفَتَ *estelfeta*, 10e f. de لَفَتَ *lefets*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِسْتِلْفَات *estelfàts* s. m.). — اِسْتَحْفَى *estahfa*, 10e f. de حَفَا *hefà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِسْتِحْفَا *estihfà* s. m.).

SONDEUR, s. m. Celui qui sonde, عَسَّاس *'assàs* s. m. (El. Bochtor).

SONGE, s. m. Rêve, حُلْم *holm* s. m., plur. اَحْلَام *ahlàm*; qui a des songes, حَالِم *hàlem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.; l'explication des songes, تفسير الاحلام *tefsir el ahlàm*. — رويئة *rouiia* s. f. (lang. en gén.), rac. راى *ràa* «voir». — زُور *zour* s. m. — مَنَام *menàm* s. m. et ة s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Rêve, Vision.*

SONGE-CREUX, s. m. Rêveur, مشغول البال *machghoùl el bàl* (lang. en gén.), v. *Rêveur.*

SONGER, v. n. 1° Faire un songe, اِبْتَهَرَ *ebteher*, 8e f. de بَهَرَ *beher* (n. d'act. اِبْتِهَار *ebtehàr* s. m.). — حَلَمَ *helem*, aor. *a*; 5e f. تَحَلَّمَ *tehallem* (n. d'act. تَحَلُّم *tehalloum* s. m.); songer de qqch., les mêmes av. ب du rêve (lang. en gén.). — راى منام *ràa menàm* «voir un songe» ou فى المنام *fel menàm* «en songe» (lang. en gén.). V. *Rêver.*

2° Considérer, penser, تَفَكَّر *tefakkar*, 5e f. de فَكَرَ *fekar*, av. acc. ou فى de la ch. (n. d'act. تَفَكُّر *tefakkour* s. m.); us. dans le lang. en gén.; 8e f. اِفْتَكَرَ *efteker*, av. فى de la ch. (n. d'act. اِفْتِكَار *eftekàr* s. m.). — نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. acc. ou فى (n. d'act. نَظَرَان *nedharàn* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَخَمَّم *thammem* (n. d'act. تَخْمِيم *takhmim* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique: à quoi songes-tu, تَخَمَّم فى اى شىء *fach tekhammem*. — هَمّ *hemm*, aor. *o*, av. ب de la ch. (lang. en gén.), v. *Considérer, Penser* etc. 3° S'occuper de, avoir en vue, v. *s'Occuper.*

SONGERIE, s. f. État de celui qui songe, تَخْمِيم *takhmim* s. m. (Afrique), v. *Idée, Pensée, Rêve, Songe.*

SONGEUR, s. m. Celui qui fait des songes, حَالِم *hàlem* (lang. en gén.), v. *Rêveur.*

SONNA, s. f. Mot arabe, recueil de traditions religieuses musulmanes, سُنَّة *sonna* s. f.

SONNAILLE, s. f. Clochette au cou des bêtes de somme etc., جُلْجُل *djeldjel* s. m., plur. جَلَاجِل *djelàdjel* (lang. en gén.). V. *Clochette.*

SONNANT, adj. ‖ 1° Qui rend un son clair, رَنَّان *rennàn* (El. Bochtor). — طَنَّان *thannàn* (Handjéri), v. *Sonner.* ‖ 2° Qui sonne, en parl. d'une montre etc., دَقَّاق *daqqàq* (lang. en gén.).

SONNER, v. n. ‖ 1° Rendre un son, رَنّ *renn*, aor. *i*; qui sonne,

زَنَّانْ *rennàn* (El. Bochtor). — ضَقّ *dhaqq*. — en parl. du fer, صَجّ *sadjdj*. — Résonner, صَرَخ *sarakh*, aor. *a* (n. d'act. صَرْخ *sarkh* s. m.). — Résonner. صَلّ *sall*, aor. *i* (n. d'act. صَلِيل *sèlil* s. m.). — Retentir, résonner, صَلْصَلَ *salsal* (n. d'act. صَلْصَلَة *salsela* s. f.). — Rendre un son, صَوّت *sòuòut*, 2e f. de صَاتَ *sàt* (n. d'act. تَصْوِيت *taṣòuìt* s. m.). — طَنّ *thann*, aor. *i* (Handjéri). — (cor, trompette), نَعَقَ *ne'aq*, aor. *a*, v. *Résonner* etc. 2° Sonner du cor, de la trompette etc., نَفَخَ *nefakh*, av. فِي de l'instrument (lang. en gén.); ex. : lorsqu'on sonnera la trompette une fois, فَإِذَا نُفِخَ فِي ٱلصُّورِ نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ (Coran, chap. 69). — نَقَرَ *neqar*, aor. *o* absol. ou av. فِي de l'instrument (n. d'act. نَقْر *naqr* s. m.). 3° En parl. d'une horloge etc., دَقّ *daqq*, aor. *o* (lang. en gén.). — ضَرَبَ *dherab*, aor. *i* (lang. d'Afrique). ‖ 4° Être indiqué, annoncé par qque son, دَقّ *daqq*, aor. *o* (lang. en gén.). ‖ 5° v. a. Tirer du son d'une cloche etc., دَقّ *daqq*, aor. *o*, av. acc. de l'instrument (lang. en gén.); sonner les cloches, دقّ النّواقيس *daqq ennoùàqis*. — نَقَسَ *neqas*, aor. *o* (n. d'act. نَقْس *naqs* s. m.) (Handjéri). — ضَرَبَ *dherab*, aor. *i*, av. acc. de la cloche etc. (Afrique). ‖ 6° Annoncer qque office par le son d'une cloche, دَقّ *daqq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). ‖ 7° Sonner en frappant l'un contre l'autre, خَشَبَ *khachab*, aor. *o* (El. Bochtor). ‖ 8° Faire sonner haut, vanter, عَظَّمَ *'adhdham*, 2e f. de عَظَمَ *'adham*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْظِيم *ta'dhìm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — فَخَّمَ *fakhkham*, 2e f. de فخم *fekham*, av. acc. (n. d'act. تَفْخِيم *tafkhim* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Vanter* etc.

SONNERIE, s. f. Air, هواء *hòuà* s. m. (lang. en gén.), v. *Air*.

SONNET, s. m. غَزَل *ghazel* s. m. (lang. en gén.), v. *Poësie*.

SONNETTE, s. f. ‖ 1° Clochette etc., جِرْس *djers* s. m., plur. أَجْرَاس *adjràs* (lang. du Levant). — au cou des bestiaux etc., جُلْجُل *djeldjel* s. m., plur. جَلَاجِل *djelàdjel* (lang. en gén.). — pour sonner qqn., نَاقُوس *nàqoûs* s. m., plur. نَوَاقِيس *noûàqis* (lang. en gén.). V. *Cloche, Clochette* etc.

SONNEUR, s. m. Celui qui sonne les cloches, دقّاق الجرس *daqqàq el djers* s. m. (vulg. en gén.).

SONORE, adj. Qui rend un son, جُلَاجِل *djolàdjel*. — (voix, son), مَجْهُور *medjhoûr*, fém. ة; être sonore, جَهَارَة *djehàra* s. f.). — رَنَّانْ *rennàn*, fém. ة; برنّن *brennen* (lang. en gén.). — مطنطن *mothanthan*, v. *Retentissant*.

SONORITÉ, s. f. جَهَارَة *djehàra* s. f.

SOPHISME, s. m. Faux raisonnement, مُغَالَطَة *moghàlaṭa* s. f. (lang. en gén.); أَغْلُوطَة *aghlouṭa* s. f., v. *Erreur, Raisonnement*.

SOPHISTE, s. m. Rhéteur, qui dit des sophismes, سفيسطى *sofisṭi* s. m. (El. Bochtor).

SOPHISTICATION, s. m. Action de dénaturer une substance, زَغَل *zaghl* s. m. (El. Bochtor). — غِشّ *ghechch* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Dénaturer, Sophistiquer*.

SOPHISTIQUER, v. a. Altérer, dénaturer une substance, زَغَلَ *zeghal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. زَغْل *zaghl* s. m.); sophistiqué, مَزْغُول *mazghoûl* (El. Bochtor). — غَشَّ *ghachch*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. غِشّ *ghechch* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Altérer, Dénaturer, Falsifier*. ‖ Subtiliser avec excès, حَاوَلَ *hàoûel*, 3e f. de حَالَ *hàl* (n. d'act. مُحَاوَلَة *moḥàoûla* s. f.) (El. Bochtor). — تَحَيَّلَ *teḥèïel*, 5e f. de حَالَ *hàl* (n. d'act. تَحَيُّل *teḥéïioul* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Subtiliser*.

SOPHISTIQUERIE, s. f. Subtilité, غِشّ *ghechch* s. m. (lang. en gén.), v. *Subtilité*.

SOPHISTIQUEUR, s. m. غَشَّاش *ghachchàch* s. m. (lang. en gén.).

SOPORATIF et SOPORIFIQUE, adj. Qui a la vertu d'endormir, مُرْقِد *morqed*, fém. ة (lang. en gén.), rac. ارقد *arqad* « faire dormir ». — مُسْبِت *mosbet*. — مُنَوِّم *monoûoûem* (lang. en gén.).

SORBE, s. f. Fruit du sorbier, غبيرا *ghebìrà* s. f. (El. Bochtor).

SORBET, s. m. Boisson, شربات *cherbàt* s. m. (lang. en gén.), étym. du mot français (rac. شرب *cherab* « boire »).

SORBIER, s. m. Arbre, غبيرا *ghebìrà* s. f. et شجر الغبيرا *chedjar el ghebìra* (El. Bochtor).

SORCELLERIE, s. f. Opération de sorcier, tours d'adresse, رُقْيَة *roqia* s. f. — سِحْر *seḥr* s. m. (lang. en gén.); ex. : il a dit ce n'est qu'une sorcellerie, فَقَالَ إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ (Coran, chap. 74).

SORCIER, s. m. ‖ 1° Celui qui passe pour avoir fait un pacte avec le diable, بَاطِل *bàṭhel* s. m., plur. بَطَلَة *baṭhela*. — جِبْت *djebt* s. m. — حَابِل *ḥàbel* s. m., plur. حَبَلَة *ḥabela*. — رَاقِ (pour رَاقِئ *ràqi*), fém. رَاقِيَة *ràqia*. — سَاحِر *sàḥer*, fém. ة, plur. سَحَرَة *saḥera*; سَحَّار *saḥḥàr* s. m. (lang. en gén.); مُسَحِّر *mosaḥḥer*, fém. ة. — Devin, طَاغُوت *ṭhàghoût* s. m., plur. طَوَاغِيت *ṭhoûàghìt*. — كَاهِن *kàhen*, fém. ة, plur. كَهَنَة *kahena*. V. *Magicien*. ‖ 2° Qui charme comme un sorcier, سَحَّار *saḥḥàr* s. m.

SORDIDE, adj. ‖ 1° Sale, vilain, دُنِّي *dounni*, fém. ة (lang. en gén.). قَذِر *qedir*, v. *Sale, Vilain*. ‖ 2° Avare, بَخِيل *bekhìl* (lang. en gén.). — دَنِيق *deniq* (Handjéri), v. *Avare*.

SORDIDEMENT, adv. بقذارة *beqedàra* (El. Bochtor). — دنيقا *deniqan* (Handjéri). — بفَسَالة *befesàla*.

SORDIDITÉ, s. f. État de ce qui est sordide, فَسَالَة *fesàla* s. f. (Handjéri). — قَذَارَة *qedàra* s. f. (El. Bochtor), v. *Avarice, Saleté* etc.

SORGHO, s. m. Plante, بشنة *bechna* s. f. (Alger, Cherbonneau).

SORNETTE, s. f. Discours frivole, v. *Bagatelle*.

SORORAL, adj. Qui appartient à une sœur, أُخْتِي *oukhti*, fém. ة (lang. en gén.).

SORT, s. m. ‖ 1° Destin, destinée, حَظّ *ḥadhdh* s. m.; sort malheureux, الحظّ المشؤم *el ḥadhdh el mechoûm*; qui a un heureux sort, ذُو حَظّ عَظِيم *dhoû ḥadhdh 'adhìm*. — Les vicissitudes du sort, أَزَلَم *azlem*. — Heureux, chance, بَخْت *bakht* s. m. — Heureux, زهر *zehar* s. m. (Afrique). — Fortune (bonne ou mauvaise), لَمَّة *lemma* s. f., plur. لَمَّات *lemmàt*. — مَنِيَّة *meniia* s. f., plur. مَنَايَا *menàià*. — Chance, نَحْبَة *noḥba* s. f. — Sort malheureux, néfaste, نَحْس *naḥs* s. m., plur. نُحُوس *noḥoûs*; mauvais sort, نُحُوس *noḥoûs* s. m. — Jeter un sort sur un troupeau, تَهَوَّل *tehoûoûel*, 5e f. de هَالَ *hàl*, av. ل du troupeau (n. d'act. تَهَوُّل *tehaoûoûl* s. m.) (Kazimirski). V. *Chance, Destin, Destinée* etc. ‖ 2° État d'une personne quant à sa richesse etc., حَال *ḥàl* s. m., plur. أَحْوَال *aḥoûàl* (lang. en gén.); حَالَة *ḥàla* s. f. (lang. en gén.). V. *Condition, État*. ‖ 3° Condition des choses, حَال *ḥàl* s. m., plur. أَحْوَال *aḥoûàl* (lang. en gén.). 4° Part, lot, سَهْم *sehm* s. m., plur. سِهَام *sehàm*; tirer au sort qqch., تَسَاهَمُوا *tesàhemoû*, 6e f. plur. de سَهَمَ *sehem* (lang. en gén.). — عَوْف *'aoûf* s. m. — نَصِيب *neṣìb* s. m. (lang. en gén.), v. *Lot, Part*. ‖ 5° Manière de décider une chose par le hasard, قُرْعَة *qor'a* s. f.; tirer au sort qqn., قَرَعَ *qera'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَرْع *qara'* s. m.); jeter le sort, tirer qqch. au sort, 4e f. أَقْرَعَ *aqra'*, av. بين des personnes (n. d'act. إِقْرَاع *eqrà'* s. m.) et 6e f. au plur. تَقَارَعُوا *teqàre'oû* (n. d'act. تَقَارُع *teqàroû'* s. m.); tirer une chose au sort, 8e f. إِقْتَرَعَ *eqtera'*, av. فِي de la ch. (n. d'act. إِقْتِرَاع *eqtirà'* s. m.). — Tirer qqch. au sort, نَاهَدَ *nàhed*, 3e f. de نَهَدَ *nehed*, av. acc. ou فِي (n. d'act. نِهَاد *nehàd* s. m.).

SORTABLE, adj. Qui est de sorte à convenir, لَايِق *làïq*, fém. ة (lang. en gén.). — وَاجِبْ *oūàdjeb* (lang. en gén.), v. *Convenable.*

SORTABLEMENT, adv. D'une manière sortable, بِلِيَاقَة *bellïàqa* (lang. en gén.).

SORTANT, adj. Qui sort, خَارِجْ *khàredj*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Sortir.*

SORTE, s. f. 1° Espèce, genre. جِنْس *djens* s. m., plur. أَجْنَاس *adjnàs* (lang. en gén.). — شَتّ *chett* s. m., plur. أَشْتَات *achtàt.* — صَرْع *sara'* s. m., plur. صُرُوع *sorōū'.* — صَنْف *sonaf* s. m., plur. أَصْنَاف *asnàf* (lang. en gén.). — طَبْع *thaba'* s. m., plur. طُبُوع *thobōū'* (Afrique). — شَكَل *chekal* s. m., plur. أَشْكَال *achkàl* (Levant, Égypte). — لَوْن *lōun* s. m., plur. أَلْوَان *alōuàn* (lang. en gén.). — نَوْع *nōu'* s. m., plur. أَنْوَاع *anōuà'* (lang. en gén.); d'une seule sorte ou d'une même sorte, نوع واحد *nōu' ōuàḥed;* de différentes sortes, انواع *anōuà'.* V. *Espèce, Genre.* | 2° Façon, manière, طَبِيعَة *thebï'a* s. f., plur. طَبَايِع *thebàïe'* (lang. en gén.). — وَجْه *ōuedjeh* s. m. (lang. en gén.), v. *Façon, Manière.* | 8° De la sorte, en la sorte, loc. adv. Ainsi, de cette manière, كذا *kedà* et هَاكَذَا *hàkedà* (lang. en gén.). V. *Ainsi.* 4° De sorte que, en sorte que, بِحَيْث *beḥïts* (lang. en gén.); faire en sorte que, دبّر بحيث *dabbar beḥïts*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). 5° De la sorte, مِثْل *metsel*, un homme de ta sorte, رجل مثلك *radjel metslek* (lang. en gén.).

SORTI, part. passé. V. *Sortir.*

SORTIE, s. f. 1° Action de sortir — pendant la nuit, بِيَات *bïàt* s. m. — خُرُوج *khorōūdj* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Sortir.* | 2° Terme de guerre, خُرُوج *khorōūdj* s. m. (lang. en gén.). 3° Exportation des marchandises, خُرُوج *khorōūdj* s. m. (lang. en gén.). v. *Exportation.* 4° Issue, porte, بَاب *bàb* s. m., plur. أَبْوَاب *abōūàb* (lang. en gén.). — مَخْرَج *makhredj* s. m., plur. مَخَارِج *mekhàredj* (lang. en gén.). V. *Issue.* | 5° Issue, manière d'échapper à quelque embarras, بَاب *bàb* s. m., plur. أَبْوَاب *abōūàb* (lang. en gén.). — مَخْرَج *makhredj* s. m., plur. مَخَارِج *mekhàredj* (lang. en gén.); ex. : à tout embarras il y a une sortie, لِكُلِّ ضَيْقٍ مَخْرَج. — مَسْلَك *meslek* s. m., plur. مَسَالِك *mesàlek* (lang. en gén.). V. *Issue* etc. | 5° Réprimande, brusquerie, خَرْجَة *kharedja* s. f. (lang. en gén.). — حَمْقَة *ḥamqa* s. f. (lang. en gén.), v. *Réprimande* etc. 6° A la sortie de, loc. adv. Au moment où l'on sort de, عند خروج *'and khorōūdj* (lang. en gén.). — ساعة الخروج *sà'et el khorōūdj* (lang. en gén.). — A la sortie de l'hiver, فى اخر الشّتا *fi àkher echchetà* (lang. en gén.).

SORTILÈGE, s. m. Maléfice des sorciers, سِحْر *seḥr* s. m., plur. أَسْحَار *asḥàr* (lang. en gén.); ex. : pour nous chasser de notre pays par tes sortilèges, ô Moïse, لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يَا مُوسى (Coran, chap. 20). V. *Maléfice.*

SORTIR, v. n. 1° Passer du dedans au dehors — sortir pour satisfaire un besoin naturel, تَبَرَّز *teberrez*, 5e f. de بَرَز *berez* (n. d'act. تَبَرُّز *teberrouz* s. m.). — خَرَج *kheredj*, aor. *o*, absol. ou av. من de l'endroit quitté (n. d'act. خُرُوج *khorōūdj* s. m.); faire sortir, 2° f. خَرَّج *kharredj*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَخْرِيج *takhrïdj* s. m.) et 4e f. أَخْرَج *akhredj*, av. acc. (n. d'act. إِخْرَاج *ekhràdj* s. m.); qui sort à chaque instant au dehors, خَرَّاجَة *kharedja;* qui sort, sortant, خَارِج *khàredj*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.; ex. : ce jour ils sortiront de leurs tombeaux en toute hâte, يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ ٱلْأَجْدَاثِ سِرَاعًا (Coran, chap. 70). — en parl. de la langue qu'on tire, دَلَع *dela'*, aor. *a* (n. d'act. دَلْع *dela'* s. m.); 7e f. إِنْدَلَع *endela'* (n. d'act. إِنْدِلَاع *endelà'* s. m.); 8e f. اِدَّلَع *eddela'* (n. d'act. اِدِّلَاع *eddelà'* s. m.). — en parl. des excréments, إِنْدَال *endàl*, 7e f. de دَال *dàl*, aor. *o*. — en parl. de l'âme d'un trépassé, زَهَق *zehaq*, aor. *a* (n. d'act. زَهَق *zaḥaq* s. m.). — d'un endroit, le quitter, تَزَحْزَح *tezïaḥkh*, 5e f. de زَاح *zàḥ*, aor. *ï*, av. عن du lieu (n. d'act. تَزَحْزُح *tezïïaḥkh* s. m.). — Sortir à la suite les uns des autres, تَسَاتَل *tesàtel*, 6e f. de سَتَل *setel* (n. d'act. تَسَاتُل *tesàtoul* s. m.) et 8e f. اِسْتَتَل *estetel* (n. d'act. اِسْتِتَال *estïtàl* s. m.). — de terre (plantes), سَمَخ *semakh*, aor. *a* (n. d'act. سَمْخ *samkh* s. m.). — de chez qqn., عَشَا *'achà*, av. عن (n. d'act. عَشْو *'achaū* s. m.). — de son enveloppe (fleur), قَنَب *qeneb*, aor. *i* (n. d'act. قُنُوب *qonoūb* s. m.). — en parl. du fœtus, de l'enfant qui sort du ventre de la mère, إِنْمَرَق *enmeraq*, 7e f. de مَرَق *maraq* (n. d'act. إِنْمِرَاق *enmerïq* s. m.). — en parl. de la sueur, نَتَح *netaḥ*, aor. *i* (n. d'act. نَتْح *notoūḥ* s. m.). — en parl. des excréments etc., نَجَا *nedjà*, aor. *o* (n. d'act. نَجْو *nedjaū* s. m.); 4e f. أَنْجَا *andjà* (n. d'act. إِنْجَا *endjà* s. m.). — Quitter un endroit, s'en éloigner, نَزَق *nezaq*, aor. *a* (n. d'act. نَزَق *nazaq* s. m.). — d'un endroit, نَشَط *nachaṭh*, aor. *i*, av. من du lieu (n. d'act. نَشْط *nachṭh* s. m.). — de son repaire (bête fauve), نَصَل *nesal*, aor. *a* (n. d'act. نَصْل *nasl* s. m.). — de son trou (souris etc.), نَفَق *nefaq*, aor. *a* (n. d'act. نَفَاق *nefaq* s. m.); 2e f. نَفَّق *naffaq* (n. d'act. تَنْفِيق *tanfïq* s. m.). 2° Aller se promener, خَرَج *kheredj*, aor. *o* (n. d'act. خُرُوج *khorōūdj* s. m.); faire sortir qqn., 2e f. خَرَّج *kharredj*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَخْرِيج *takhrïdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. 3° Ne plus garder la chambre, en parl. d'un malade, خَرَج *kheredj*, aor. *o* (n. d'act. خُرُوج *khorōūdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. 4° Sortir de prison, être élargi, خَرَج *kheredj*, av. من de la prison (n. d'act. خُرُوج *khorōūdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَسَرَّح *teserreḥ*, 5e f. de سَرَح *sereḥ* (n. d'act. تَسَرُّح *teserrouḥ* s. m.); faire sortir qqn. de prison, le mettre en liberté, 2e f. du même سَرَّح *serreḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْرِيح *tesrïḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Élargir.* | 5° Sortir d'une maison, quitter la place qu'on y occupait, خَرَج *kheredj*, aor. *o* (n. d'act. خُرُوج *khorōūdj* s. m.); faire sortir qqn., 2e f. خَرَّج *kharredj*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. V. *Quitter.* 6° Quitter à l'instant même — dans le lang. vulg. traduire par le participe présent خارج *khàredj* « sortant » précédé du sujet et suivi de من, v. *Quitter.* 7° Fig. Passer d'un temps, d'un état, d'une condition à une autre, خَرَج *kheredj*, aor. *o* av. من (n. d'act. خُرُوج *khorōūdj* s. m.); qui sort, خَارِج *khàredj*, fém. ة; faire sortir, 2° f. خَرَّج *kharredj*, av. acc. et من et 4° f. أَخْرَج *akhredj*, av. acc. et من; usités dans le lang. en gén. — Sortir d'une maladie, guérir, بَرِئ *bera*, aor. *a*, absol. ou av. من de la maladie (lang. en gén.). | 8° Sortir de la vie, v. *Mourir.* 9° S'écarter d'un sujet, d'une règle, خَرَج *kheredj*, aor. *o*, av. من (n. d'act. خُرُوج *khorōūdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — بَعُدَ *ba'ad*, av. من ou عن; faire sortir du sujet etc., 2° f. بَعَّدَ *ba''ad*, av. acc. de la pers. et عن du sujet (lang. en gén.). — Sortir des bornes, بَغَا *beghà*, aor. *ï* (n. d'act. بَغْى *baghi* s. m.). V. *s'Écarter* etc. 10° Se dégager d'un endroit difficile ou se tirer de ce qui embarrasse, خَرَج *kheredj*, aor. *o*, av. من (lang. en gén.); ex. : il est sorti de ce mauvais pas, خرج من هذه الوحلة *kheredj men hadel ōuaḥla.* — سَلَك *selek*, aor. *ï*, av. من de la ch. (n. d'act. سُلُوك *solōuk* s. m.); سلّك روحه *sellek rohou*, av. من (vulg.); us. dans le lang. en gén. V. *se Dégager* etc. | 11° Être issu, provenir de naissance, صَدَر *ṣeder*, aor. *ï*, *o*, av. من de l'origine (n. d'act. صُدُور *ṣodōūr* s. m.); qui sort, qui émane, صَادِر *ṣàder* (lang. en gén.). — طَلَع *thela'*, aor. *a*, av. من de l'origine (lang. en gén.). V. *Émaner, Provenir.* | 12° Avoir sa source, naître de, صَدَر *ṣeder*, av. من (lang. en gén.), v. *Émaner, Naître.* | 13° Poindre au dehors, commencer à paraître — en parl. de l'épi, حَنَّق *ḥannaq*, 2e f. de خَنَق *ḥenaq*, aor. *a* (n. d'act. تَحْنِيق *taḥnïq* s. m.); 4e f. أَخْنَق *aḥnaq* (n. d'act. إِخْنَاق *eḥnàq* s. m.). — Paraître, خَتْلَع *khatla'* (n. d'act. خَتْلَعَة *khatle'a* s. f.). — à la surface de la peau (bouton, clou), رَقَأ *reqà*, aor. *a*. — (plante etc.), طَلَع *thela'*, aor. *a* (lang. en gén.). — en gén., ظَهَر *dhehar*, aor. *a*, *o* (lang. en

gén.). — Poindre au dehors (fruit etc.), فَسَقَ *fesaq*, aor. *i*, *o*, av. عن de l'enveloppe (n. d'act. فُسُوق *fosūq* s. m.); 7e f. اِنْفَسَقَ *enfesaq*, av. عن de l'enveloppe (n. d'act. اِنْفِسَاق *enfesàq* s. m.). — Poindre, apparaître (en parl. d'une chose cachée), أَنْبَطَ *onbaṭh*, 4e f. passive de نَبَطَ *nebaṭh* (n. d'act. اِنْبَاط *enbàṭh* s. m.). V. *Apparaître, Poindre* etc. | 14° Sortir de la bouche, se faire entendre, خَرَجَ *kheredj*, aor. *o*, av. من de la bouche (lang. en gén.). | 15° S'exhaler (odeur etc.), طَلَعَ *thela'*, aor. *a*, absol. ou av. من du lieu d'où sort l'odeur etc. (lang. en gén.). — فَاحَ *fàḥ*, aor. *o* (n. d'act. فَوْح *foūḥ* s. m.); qui sort, qui s'exhale. فَايِح *fàieḥ*, fém. ة (lang. en gén.). V. *s'Exhaler.* | 16° S'écarter, avec un nom de chose pour sujet, خَرَجَ *kheredj*, aor. *o*, av. من ou عن (lang. en gén.); ex. : cela sort de l'ordinaire, de l'usage, هذا شيء خارج من العادة V. *s'Écarter, s'Éloigner.* || 17° Sortir de, ne pas demeurer en la possession, خَرَجَ *kheredj*, aor. *o*, av. من يد *men ied* «de la main» de la pers. (lang. vulg. en gén.). | 18° Sortir contre qqn. pour combattre, بَرَزَ *berez*, aor. *i* (n. d'act. بُرُوز *boroūz* s. m.); 3e f. بَارَزَ *bàrez*, av. acc. de l'adversaire (n. d'act. بِرَاز *berāz* s. m. et مُبَارَزَة *mobàreza* s. f.); us. dans le lang. en gén. — خَرَجَ *kheredj*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. خُرُوج *khoroūdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — contre qqn., ظَهَرَ *dhehar*, aor. *o*, av. على de la pers. — sur le champ de bataille, مَرَّحَ *merraḥ*, 2e f. de مَرِحَ *meraḥ* (n. d'act. تَمْرِيح *tamriḥ* s. m.). — Sortir des rangs pour combattre, نَتَلَ *netel*, aor. *i* (n. d'act. نَتْول *notūl* s. m.). | 19° Couler, jaillir, suinter — (sang, larmes etc.), أَنْعَبَ *aṭs'ab*, 4e f. de ثَعَبَ *tse'ab*, aor. *a* (n. d'act. اِنْثِعَاب *entse'àb* s. m.); 7e f. اِنْثَعَبَ *entse'ab* (n. d'act. اِنْثِعَاب *entse'àb* s. m.). — (larmes), ذَفَّ *deff*, aor. *i* (n. d'act. ذُفُوف *dofoūf* s. m.). — (poignard sortant seul de son fourreau etc.), دَلَقَ *delaq* (n. d'act. دَلْق *dalq* s. m.); 7e f. اِنْدَلَقَ *endelaq* (n. d'act. اِنْدِلَاق *endelàq* s. m.). — Qui sort seul du fourreau, دَالِق *dàleq*, fém. ة, et دَلِق *deliq*. — en parl. de la sueur, عَنَدَ *'aned*, aor. *i* (n. d'act. عُنُود *'onoūd* s. m.); 4e f. أَعْنَدَ *a'ned* (n. d'act. إِعْنَاد *e'nàd* s. m.). — en parl. de l'air qui s'échappe avec bruit d'un vase etc., اِنْفَشَّ *enfechch*, 7e f. de فَشَّ *fechch* (n. d'act. اِنْفِشَاش *enfechàch* s. m.): faire sortir l'air en comprimant (d'une outre, d'une enflure etc.), 1e f. فَشَّ *fechch*, aor. *a*, av. acc. de l'outre etc. — Jaillir (humeur etc.), نَبَجَ *nebedj*, aor. *i* (n. d'act. نُبُوج *nobūdj* s. m.). — Laisser sortir, suinter l'humidité (en parl. du sol), نَشَمَ *nechchem*, 2e f. de نَشِمَ *nechem* (n. d'act. تَنْشِيم *tenchīm* s. m.). — Couler, en parl. du sang, تَنَقَّضَ *tenaqqadh*, 5e f. de نَقَضَ *neqadh* (n. d'act. تَنَقُّض *tenaqqoudh* s. m.); 8e f. اِنْتَقَضَ *entequdh* (n. d'act. اِنْتِقَاض *entiqùdh* s. m.). — Jaillir (larmes, source), تَهَلَّلَ *teheilel*, 5e f. de هَلَّ *hell* (n. d'act. تَهَلُّل *tehelloul* s. m.). V. *Couler, Jaillir* etc. || 20° Sortir et fondre sur qqn., بَرَكَ *berek*, av. على de la pers. (Afrique). — خَرَّ *kharr*, aor. *i* (n. d'act. خَرِير *kherīr* s. m.). — Sortir brusquement de, اِنْخَرَطَ *enkherath*, 7e f. de خَرَطَ *kherath*, aor. *i*, av. من (n. d'act. اِنْخِرَاط *enkherāṭh* s. m.). — Sortir de, d'entre, نَدَسَ *nedaš*, aor. *o*, av. من || 21° v. a. Tirer, transporter, faire sortir, خَرَّجَ *kharredj*, 2e f. de خَرَجَ *kheredj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْرِيج *takhridj* s. m.); 4e f. أَخْرَجَ *akhredj*, av. acc. (n. d'act. إِخْرَاج *ekhrādj* s. m.); sorti, مُخْرُوج *makhroūdj*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Faire sortir qqn. de sa cachette, خَفَا *khefà*, aor. *i*; 8e f. اِخْتَفَى *ekhtefà*. — Tirer un sabre, dégainer, جَرَّدَ *djerred*, 2e f. de جَرَدَ *djered*, av. acc. du sabre (n. d'act. تَجْرِيد *terdjrid* s. m.); sorti, tiré, مُجَرَّد *modjerred*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Extraire, faire sortir, أَجْرَدَ *edjred*, 4e f. de جَرَدَ *djered*, av. acc. (n. d'act. اِجْرَاد *edjrād* s. m.); sorti, extrait, مُجْرَود *medjroūd*. — la langue, la tirer, دَلَعَ *dela'*, aor. *a* (n. d'act. دَلْع *dela'* s. m.); sortir, être tirée (langue), 7e f. اِنْدَلَعَ *endela'* (n. d'act. اِنْدِلَاع *endelà'* s. m.). — Faire sortir l'air par le nez, زَنْخَرَ *zankhar*, av. ب. — Sortir l'épée du fourreau, سَلَّ *sell*, aor. *o*, av. acc. de l'arme (n. d'act. سَلّ *sell* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Tirer qqch. de, par ex. : des fruits d'un sac etc., جَبَذَ *djebed*, aor. *i*, av. acc. et من (n. d'act. جَبْذ *djebd* s. m.); sorti, tiré, مَجْبُوذ *medjboūd*, fém. ة; être sorti, 7e f. اِنْجَبَذَ *endjebed* (n. d'act. اِنْجِبَاذ *endjebàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Tirer, نَزَعَ *neza'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَزْع *neza'* s. m.). — Faire sortir la verge (en parl. d'un cheval), نَضَا *nedhà*, av. acc. de la verge et من du fourreau. V. *Extraire, Tirer* etc. 22° Tirer d'embarras, سَلَّكَ *sellek*, 2e f. de سَلَكَ *selek*, av. acc. de la pers. et من (lang. en gén.). | 23° Au sortir de, loc. prép. Au moment où l'on sort de, عند خروج *'and khoroūdj* (lang. en gén.); ex. : au sortir de la maison j'irai au bain, عند خروجي من الدّار نمشي الى الحمّام

SORTIR, v. a. Terme de jurisprudence. Obtenir, avoir, نَالَ *nàl*, av. acc., v. *Obtenir.*

SOT, adj. Qui est sans jugement, بَاتّ *bàtt*. — بَاجِر *bàdjer*. — مُبَقَّت *mobaqqat*, fém. ة. — تَاكَ *tàkk*, plur. تَكَاكَ *tokkàk*. — Être sot, نَطِعَ *tsetha*. — ثَاطَ *tsàṭh*. — Être sot, ثَفِجَ *tsefedj*, aor. *i* (n. d'act. ثَفَج *tsefdj* s. m.); très sot, ثَفَاجَة *tsefàdja*. — جَعبَس *djà'bes*. — جَاع pour جَافِي *djà'i*, fém. جَاعِيَة *djà'ia*, plur. جُعَاة *djo'à*. — جَاف pour جَافِي *djàfi*, fém. جَافِيَة *djàfia*, plur. جُفَاة *djofà*. — جِلْف *djelf*, plur. أَجْلَاف *adjlàf*. — جَاهِل *djàhel* (lang. en gén.). — أَحْمَق *aḥmaq*, fém. حَمْقَاء *ḥamqà*, plur. حُمْق *ḥomoq*; être sot, حَمُقَ *ḥemaq*, aor. *a*; usités dans le lang. en gén.; être sot, 7e f. du même اِنْحَمَقَ *enḥemaq* (n. d'act. اِنْحِمَاق *enḥemàq* s. m.); se montrer sot, 4e f. أَحْمَقَ *aḥmaq* (n. d'act. إِحْمَاق *eḥmàq* s. m.); très sot, حَمُوقَة *ḥamoūqa*. — Sot, stupide, حَنْتَر *ḥantser*, حَنْتَرِيّ *ḥantseri*. — Imbécile, حَابِن *ḥàbin*. — Être sot, خَبِجَ *khebedj*, aor. *i*; très sot, خَبَاجَة *khebàdja*. — Sans cervelle, sans jugement, خَجَّاجَة *khadjdjàdja*. — Stupide, خُجَأَة *khodja*. — Stupide, خَدِب *khedib*, fém. ة. — Sotte, خَرْقَاء *kharqà*, plur. خُرَّق *khoroq*. — Sotte, خِرْمِل *khermel*. — Être sot, خَلِبَ *kheleb*, aor. *a* (n. d'act. خَلَب *khalab* s. m.); sotte, خَلْبَاء *khalbà*. — Stupide, خِلْط *khelṭh*, plur. أَخْلَاط *akhlāṭh*. — خَوْلَع *khoūla'*. — Imbécile, خَالِف *khàlef*; أَخْلَف *akhlef*, fém. خَلْفَاء *khalfà*, plur. خُلْف *kholof*. — Imbécile, خَوْخَاة *khoūkhà*. — دَاهِق *dàheq*. — أَدْعَب *ad'ab*, fém. دَعْبَاء *da'bà*, plur. دُعْب *do'ob*. — دَعْبُوب *do'boūb*. — دَعْثَر *da'tser*. — Stupide. دَعِك *da'ek*, fém. ة; دَاعِكَة *dà'eka*; être sot, دَعِك *da'ak*, aor. *a* (n. d'act. دَعَك *da'ak* s. m.). — دَنِيع *deni'*, fém. ة; دَنِع *deni'*, fém. ة. — دِنْفَاس *denfàs*. — دَانِق *dàneq*. — Être sot, رَتِنَ *retena*. — Imbécile, رَطَل *raṭhal*. — Être sot, رَطِهَ *reṭhà*, aor. *o*. — Sotte, رَطْهَاء *raṭhà*. — أَرْعَن *ar'an*, fém. رَعْنَاء *ra'nà*, plur. رُعْن *ro'on*; être sot, رَعِنَ *re'an* (n. d'act. رَعَن *ra'an* s. m.). — Sotte, رَقْعَاء *raq'à*. — Imbécile, مُرَهَّق *morahhaq*, fém. ة; être sot, idiot, رَهِق *rehaq*, aor. *a* (n. d'act. رَهَق *rahaq* s. m.). — Imbécile. زَبُون *zebōun*. — Trouver qqn. sot, اِسْتَسْخَفَ *estaskhaf*, 10e f. de سَخُفَ *sekhaf*, av. acc. de la pers. — سُرْجُوج *sordjoūdj*. — سَفِيه *sefih*, plur. سُفَهَاء *sofehà*; être sot, سَفِهَ *sefeh* (n. d'act. سَفَه *sefah* s. m.); rendre sot, 2e f. سَفَّهَ *seffeh*, av. acc. de la pers.; faire le sot, 6e f. تَسَافَهَ *tesàfeh* (n. d'act. تَسَافُه *tesàfouh* s. m.); ex. : croirons-nous comme croient les sots, أَنُؤْمِنُ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ (Coran, chap. 2). — Être sot, أَسْفَا *asfà*, 4e f. de سَفَا *sefà*; sot, stupide, سَفِيّ *sefi* et أَسْفَى *asfà*. — Stupide, مُشَقْشِف *mochefchef*. — بَهِيم *behìm*, fém. ة, plur. بَهَايِم *behàim* (lang. en gén.). — Stupide, ضَبِيس *dhebis*. — Être sot, ظَفَث *dhafath*. — Être sot, طَبِخ *thabadj*, aor. *a* (n. d'act. طَبَخ *thabadj* s. m.). — Imbécile, طَبَخَة *thabkha*. — طَرِث *tharith*, fém. ة; être sot, طَرِهَ *therah*, aor. *a* (n. d'act. طَرَه *tharah* s. m.). — Imbécile, طَغَامَة *thaghàma*. — Sotte, طَلْخَاء *thalkhà*. — Stupide, عُتُول *'atsoūl*. — Imbécile, مِعْزَال *me'zàl*. — Stupide, أَعْفَت *a'fet*, fém. عَفْثَاء *'afthà*, plur. عُفْت *'ofot*. — أَعْفَك *a'fek*, fém. عَفْكَاء *'afkà*, plur. عُفْك *'ofok*; être sot, عَفِك *'afek* (n. d'act. عَفَك *'afak* s. m.). — Stupide, عُنْبُج *'onboudj*. — عَنْفَك *'anfek*. — عَنْكَد *'anked*. — Sotte, غَانِيَة *ghàtia*. — غَنْثَر *ghantsar*. — Sotte, غَايِكَة *ghàika*; femme sotte, امراة

غايكة *emra ghàika.* — Imbécile, فِدِرْ *fedir*, fém. ة. — فِدِشْ *fedich*, fém. ة. — Homme sot, stupide, فَشّ *fechch.* — Stupide, فَقَاقْ *feqàq*, fém. ة. — Stupide, فَقْفَاقْ *faqfaq.* — Sotte (femme), فَقْفَقَةْ *faqeqa.* — Être sot, stupide, فَكّ *fekk;* sot, stupide, فَاكّ *fakk*, fém. ة. plur. فِكَاكْ *fekàk.* — Femme sotte, مُتْفَكِّكَةْ *motefenneka.* — Sotte, قَابِعَة *qàbe'a.* — Sotte, قَرْتَعْ *qartsa'.* — Imbécile, قَاقْ *qàq.* — Imbécile, لَدَمْ *ledem;* مِلْدَمْ *meldam.* — لَعْوَقْ *la'wàaq.* — Imbécile, أَلْفَتْ *elfet*, fém. لَفْتَا *lefta*, plur. لُفْتْ *lofot.* — أَلْفَتْ *elfets*, fém. لَفْتَا *lefts*, plur. لُفْتْ *lofots.* — Imbécile, أَلْفَكْ *elfek*, fém. لَفْكَا *lefka*, plur. لُفْكْ *lofek.* — Stupide, أَلْوَقْ *alòuaq.* — مَاجْ *màdj.* — Se montrer sot, مَشَّةَ *temettch*, 5e f. de مَشْ *metch* (n. d'act. تَمَشَّةْ *temettooh* s. m.). — مِجِجْ *medjdja'.* — مَاجْ *màdj.* — مِرِّيخْ *merrikh.* — Imbécile, مَارِغْ *màrregh.* — Imbécile, مِزّْ *mezr.* — مَطَاخْ *mathlhàkh.* — مَعِكْ *ma'ik*, fém. ة; être sot, مَعْكَ *ma'ak* (n. d'act. مَعَاكَة *ma'àka* s. f.). — Imbécile, مَفَاجَة *mefadja;* être sot, مَفَقْ *mefeq.* — مِلْغْ *melagh*, plur. أَمْلَاغْ *amlàgh.* — Bête, مَايِقْ *màiq.* fém. ة; être sot, مَاقْ *màq*, aor. *o* (n. d'act. مُوقْ *maaq* s. m.). — Stupide, نَاجِدْ *nàdjed.* — أَنْدَخْ *andakh*, fém. نَدْخَا *nadkhà*, plur. نُدْخْ *nodokh.* — Stupide, مَنْطَبَة *mantheba.* — Imbécile, نُغْبُقْ *noghboq.* — نُغْنُغْ *noghnogh*, fém. ة. — Stupide, أَنْوَكْ *anòuek*, fém. نَوْكَا *nòuka*, plur. نُوكْ *nòuk;* مُسْتَنْوَكْ *mostanòuek;* être sot, نَوِكْ *nàuek*, aor. *a* (n. d'act. نَوَاكَة *naùaka* s. f.) et 10e f. إِسْتَنْوَكْ *estanòuek;* trouver sot, 4e f. أَنْوَكْ *anòuek*, av. acc. de la pers. — Stupide, هَبِكَة *hobeka.* — هَبَنَّقْ *hebannaq.* — هَجَاجَة *hedjadja.* — هَجْرَعْ *hedjra'.* — هَجِجْ *hedja'* et ة; مِهْجَعْ *mehdja'*, être sot, هَجَعْ *hedja'* (n. d'act. هُجُوعْ *hodjòu'*). — هَجْهَاجْ *hedjhàdj.* — هِدَانْ *hedàn*, plur. هُدُنْ *hodon.* — هِرْجْ *herdj.* — هَرِشْ *herich*, fém. ة. — هِرْطَة *herlha*, plur. هِرَط *herath.* — Sotte (femme), هِرْمِلْ *hermel.* — Stupide, هِزّْ *hezr.* — هِطَلْ *hethal.* — Sotte (femme), هَيْفَكْ *héifek.* — Sans cervelle, هَكُوكْ *hekòuk.* — Stupide, هَكْعَة *hok'a.* — Niais, هَنْبَا *henbà.* — هُوفْ *hòuf.* — Imbécile, هُوهَة *hòuha.* — هَوْجَلْ *haòudjel.* — Être sot, وَتَغْ *òutagh* (n. d'act. وُتَغْ *òutagh* s. m.). — Stupide, وَجَابْ *òuedjdjàb.* — مَوْتَخْ *mòukhef.* — أَوَرْ *aòureh*, fém. وَرْهَا *òuerhà;* être sot, وَرِهْ *òureh* (n. d'act. وَرَه *òurah* s. m.). — وَغْبْ *oùaghb*, plur. أَوْغَابْ *aòughàb.* — وَغْدْ *òaghd*, plur. أَوْغَادْ *aòughàd.* — Être sot, وَهَى *òaha*, v. *Bête, Imbécile, Niais, Stupide* etc. 2° En parl. des choses, بَارِدْ *bàred*, fém. ة (lang. en gén.). v. *Bête* etc.

SOTTEMENT, adv. D'une sotte façon, ببهيمة *bebehàma* «avec sottise» ou مثل البهيم *metsel el behim* «comme le sot» (vulg. en gén.). Trad. par «avec sottise».

SOTTISE, s. f. 1° Défaut de jugement, بَهَائِمْ *behàma* s. f. (vulg. en gén.). — ثَرَطْ *tsarath* s. m. — ثُطَاهْ *tsethà* s. f. — جَهْلْ *djehel* s. m.; جَهَالَة *djehàla* s. f. (lang. en gén.). — لَمْقْ *lomq* s. m. (lang. en gén.): rivaliser de sottise avec qqn., حَامَقْ *hàmaq*, 3e f. de لَمْقْ *lemaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُحَامَقَة *mohàmeqa* s. f.). — Stupidité, خَلَافَة *khelàfa* s. f. — دَفَقَة *da'feqa* s. f. — دُوغَة *dòugha* s. f. — دُوقَة *dòuqa* s. f. — رَتْسَة *retsia* s. f.; رَتْيَة *retsiia* s. f. — رَثَاهْ *rethà* s. f. — سَفَا *sefà* s. f. — Commettre une sottise, سَفَهَ نَفْسَه *sefeh nefsou;* sottise, سَفَهْ *sefeh* s. m. — Bêtise, طَغُومَة *thoghoùma* s. f. — Bévue, ظَفْطَة *dhaflha* s. f. — عَجْرَفَة *'adjrefa* s. f. — غَرِيزَة *gherìa* s. m. — Sottes paroles, أَفَدْ *afned.* — قَلَّة عقل *qallet 'aqal* s. f. (lang. vulg. en gén.). — لغابة *leghàba* s. f. (Levant, Handjéri). — لَهَاعَة *lehà'a* s. f. — Stupidité, لَفَهْ *lefeh* s. m. — Balourdise, هِتْرْ *hetr* s. m., v. *Bêtise, Bévue, Stupidité.* 2° Injure, مَسَبَّة *mesebba* s. f. (lang. en gén.). — رِفْثْ *refts* s. m. (Handjéri). — شَتِيمَة *chetima* s. f., plur. شَتَايِمْ *chetàim* (lang. en gén.). Dire des sottises à qqn., سَبّْ *sebb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — شتم *chetem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — شَمَتْ *chemet*, aor. *i*, av. acc. ou في de la pers. (Afrique). — لَبَخْ *lebakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers., v. *Injure, Injurier.*

SOU, s. m. Monnaie de cuivre, صُرْدِي *sòurdi* s. m., plur. صوارد *souàred* (Algérie); صلدي *soldi* s. m. (de l'italien *soldo*). — On pourra traduire par le mot فلس *fels* s. m., plur. فْلُوسْ *fdous.* — Il n'a pas le sou, صردي احمر ما يسعى *sòurdi ahmar ma iss'a* (vulg., Algérie).

SOUBASSEMENT, s. m. 1° Partie inférieure d'une construction. قَاعِدَة *qe'eda* s. f., plur. قَوَاعِدْ *qoùà'ed* (lang. en gén.). — Construire un soubassement, رَهَصْ *rehas*, aor. *a* (n. d'act. رَهَصْ *rahs* s. m.). 2° Garniture au bas du lit, سَدِيلْ *sedil* s. m. (Handjéri).

SOUBRESAUT, s. m. Faire un soubresaut, en parl. d'un cheval, طَفَرْ *thefar*, aor. *i* (n. d'act. طَفِيرْ *thefir* s. m.); faire faire un soubresaut à un cheval. 4e f. أَطْفَرْ *atlfar*, av. acc. du cheval — قَفْزَة *qafza* s. f.; faire des soubresauts, قَفَزْ *qefez*, aor. *i* (n. d'act. قَفْزْ *qafz* s. m.); qui fait des soubresauts, قَافِزْ *qàfez*, fém. ة. plur. قَوَافِزْ *qoùàfez.* — نَطْة *naththa* s. f. (lang. en gén.), v. *Bond, Saut.*

SOUBRETTE, s. f. قهرمانة *qahramàna* s. f., plur. قَهَارِم *qehàrem.*

SOUCHE, s. f. 1° Le bas du tronc d'un arbre, جَذَرْ *djeder* s. m., plur. جُذُورْ *djodòur* (lang. en gén.). 2° Celui de qui sort une génération, أَصْلْ *aṣal* s. m., plur. أُصُولْ *oṣòul* (lang. en gén.). 3° Sot, stupide, v. ces mots.

SOUCHET, s. m. Plante, مُخَاطَة *mokhàtha* s. f. — إِذْخِرْ *edkher* s. m., plur. أَذَاخِرْ *adàkher.* — دُرِيزَة *doriza* s. f. — سَعْدْ *sa'd* s. m. (lang. en gén.). — قَارُونْ *qàroùn* s. m. — مُرِيرْ *morir* s. m.

SOUCI, s. m. Plante ou fleur, سرّة العدرا *sorret el 'adrà* s. f. (Afrique). — قوقحان *qoùqelàn* s. m. (El. Bochtor).

SOUCI, s. m. Soin accompagné d'inquiétude, تَبَاثْ *tebàts* s. m. — Chagrin, بَلْبَالْ *belbàl* s. m., plur. بَلَابِلْ *belàbel.* — Soucis, بنات الصدر *benàt essedder* s. f. plur. — بَالَة *bàla* s. f. — Chagrin, تَرَحْ *tarah* s. m., plur. أَتْرَاحْ *atràh.* — Être accablé de soucis, إِحْتَمّْ *ehtamm*, 8e f. de هَمّْ *hamm* (n. d'act. إِحْتِمَامْ *ehtimàm* s. m.). — Soucis, دَوَاعِي الصدر *doùà' issedder* s. m. plur. — رَمّْ *remm* s. m. — زَالَة *zàla* s. f. — سَدَمْ *sedem* s. m. — Chasser les soucis, consoler, سَلَّى *sellà*, 2e f. de سَلَا *selà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْلِيَة *teslia* s. f.). — Chagrin, شَجَنْ *chedjen* s. m., plur. شُجُونْ *chodjoun* et أَشْجَانْ *achdjàn.* — Peine, شَجَوْ *chedjoū* s. m.; شَجَا *chedja* s. m.; donner du souci à qqn., شَجَا *chedja*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَجْوْ *chedjoū* s. m.); 4e f. أَشْجَى *achdjà*, av. acc.; avoir du souci, 6e f. تَشَاجَى *techàdja.* — Préoccupation, شَدَهْ *chedeh* s. m.; soucis, مَشَادِهْ *mechàdeh* s. m. plur. — Préoccupation, طَخَفْ *thakhf* s. m. — طَمَايَة *themàia* s. f. — Chagrin, فَقَرْ *faqr* s. m., plur. فُقُورْ *foqòur.* — فِكَرْ *fekr* s. m., plur. أَفْكَارْ *afkàr.* — كَرْبْ *kerb* s. m.; كَرْبَة *korba* s. f., plur. كُرَبْ *korab.* — Préoccupation, شغل البال *choghl el bàl;* qui a des soucis, مشغول البال *machghoùl el bàl;* us. dans le lang. en gén. — Préoccupation, نَحْبْ *nalh* s. m. — مَنْزَعَة *manze'a* s. f., plur. مَنَازِعْ *menàze'.* — هَمّْ *hemm* s. m., plur. هُمُومْ *homoùm* (lang. en gén.). V. *Chagrin, Préoccupation* etc.

SOUCIER, v. a. 1° Causer du souci, شغّل البال *chaghghal el bàl* «préoccuper l'esprit» (lang. en gén.). — هَمَّمْ *hemmem*, 2e f. de هَمّْ *hemm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَهْمِيمْ *tehmim* s. m.). V. *Inquiéter, Souci.* 2° Se soucier, avoir souci de — de qqch. ou de qqn., بَالَا *bàla*, 3e f. de بَلَا *belà*, av. ب de la pers. ou de la ch. (n. d'act. مُبَالَاة *mobàlà* s. f.). — على بال *'alà bàl* (lang. en gén.); je ne m'en soucie pas, لَيْسَ هَذَا مِنْ بالي *leisa hada men bàli.* — Se soucier peu de qqch., دَحَقَ *dehaq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَحْقْ *dahq* s. m.). — Se soucier de qqch., شَانَ *chàn*, av. ب de la ch. — de qqch., s'en préoccuper, عَاجَ *'adj*, aor. *i*, av. ب de la ch.; je ne m'en soucie pas du tout, مَا أُعِيجُ بِه *mà a'idj bih.* — de qqn. ou de qqch., إِكْتَرَثْ *ekterets*, 8e f. de كَرَثْ *kerets*, av. ل de la pers. ou de la ch. (n. d'act. إِكْتِرَاثْ *ekteràts* s. m.). — de qqch., هَمّْ *hemm*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. هَمّْ *hemm*

s. m.); 8e f. إِهْتِمَام *ehtemm*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِهْتِمَام *ehtimàm* s. m.); 10e f. إِسْتِهْمَام *estehemm*, av. ب (n. d'act. إِسْتِهْمَام *estihmàm* s. m.). — de qqch., وَبَهَ *oūbeh*, aor. يَبَهُ, av. فى de la ch. (n. d'act. وَبْهَ *oūbeh* s. m.); 2e f. وَبَّهَ *oūbbeh*, av. فى (n. d'act. تَوْبِيهَ *taoūbih* s. m.); 4e f. أَوْبَهَ *aoūbeh*, av. ل (n. d'act. إِيبَاهٌ *ibàh* s. m.). V. *se Préoccuper*.

SOUCIEUX, adj. Qui a du souci, تَرِحٌ *teriḥ*, fém. ة. — مشغول البال *machghoūl el bàl* (lang. en gén.). — مُتَحَيِّر *motehhier*, fém. ة (lang. en gén.). — ضَايِق *dhàïq*, fém. ة (Constantine). — مُقَسَّم *moqassem*, fém. ة. — هَلُوع *helōū'*. — مَهْمُوم *mehmōūm*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Inquiet, Préoccupé* etc.

SOUCOUPE, s. f. Petite assiette, تبيسى *tebìsi* s. m. (lang. en gén.), v. *Assiette*. — صُحَيْفَة *soḥeïfa* s. f. (lang. en gén.).

SOUDAIN, adj. ‖ 1° Qui se fait dans l'instant — en parl. d'un coup porté, نَبْر *nebr*. — عَاجِل *'àdjel*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Prompt, Subit*. | 2° adverbialement. Aussitôt, فى الحال *fel ḥàl* (lang. en gén.). — على الفور *alel fōūr* (Tunisie). — قوام *qoūàm* (El. Bochtor), v. *Aussitôt* etc.

SOUDAINEMENT, adv. D'une manière soudaine, عَاجِلًا *'àdjelan* adv. (lang. en gén.). — على غفلة *'ala ghafla* (lang. en gén.), v. *Subitement*.

SOUDAINETÉ, s. f. Qualité de ce qui est soudain, عجلة *'adjla* s. f. (lang. en gén.).

SOUDE, s. f. | 1° Plante, اشنان *achnàn* s. m. (El. Bochtor). — قلى *qali* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Sel, قَلْى *qali* s. m. et ملح قلى *melh qali* s. m. (lang. en gén.).

SOUDER, v. a. ‖ 1° Joindre ensemble au moyen de la soudure — un verre etc., خَرَط *kherath*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَرْط *kharth* s. m.); soudé, مَخْرُوط *makhrōūth*, fém. ة. — Soudé, réparé (en parl. d'un vase etc.), مَدْمُوم *medmōūm*. — رَتَق *retaq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَتْق *ratq* s. m.); qui soude, رَاتِق *ràteq*, fém. ة; être soudé, 8e f. اِرْتَتَق *ertetaq* (n. d'act. اِرْتِتَاق *ertitàq* s. m.). — لَأَم *làm*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — لَحَم *leḥam*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَحْم *laḥm* s. m.); 4e f. أَلْحَم *alḥam*, av. acc. (n. d'act. إِلْحَام *elḥàm* s. m.); une chose à une autre, 3e f. لَاحَم *làḥam*, av. acc. et ب (n. d'act. مُلَاحَمَة *molàḥema* s. f.); soudé, مَلْحُوم *malḥōūm*. — لَصَّق *laṣṣaq*, 2e f. de لصق *leṣaq*, av. acc.; soudé, مُلَصَّق *molaṣṣaq*, fém. ة (Afrique). ‖ 2° Réunir par adhésion deux parties, لَصَّق *laṣṣaq*, 2e f. de لصق *leṣaq*, av. acc. (n. d'act. تَلْصِيق *talṣìq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Joindre, Réunir*.

SOUDOIR, s. m. Outil pour souder, مِلْحَم *melḥam* s. m., plur. مَلَاحِم *melàḥem*.

SUDOYER, v. a. Avoir des gens de guerre à sa solde, كَرَى *kera*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). | S'assurer à prix d'argent le secours de qqn., كَرَى *kera*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.).

SOUDURE, s. f. Mélange pour souder, travail du soudeur, لَحْمَة *laḥma* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Souder*.

SOUFFERT, part. passé. Toléré, مَحْمُول *maḥmōūl*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Souffrir*.

SOUFFLAGE, s. m. Action de souffler, نَفْخ *nafkh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Souffler*.

SOUFFLE, s. m. ‖ 1° Respiration — le dernier souffle, حَشَاش *ḥechàch* s. m. et ة s. f. — Être à son dernier souffle, حَشَك *ḥechek*, aor. *i*. — رُوح *rōūḥ* s. m. et رَوْح *rōūḥ* s. m., plur. أَرْوَاح *arōūàḥ* (lang. en gén.); rendre le dernier souffle, طلع الروح *ṭhalla' errōūḥ*. — Dernier souffle, رَوْق *rōūq* s. m.; رِيق *riq* s. m. — Dernier souffle, غَبَرَات العيش *ghobbàret el 'aïch*. — نَفْث *nefts* s. m. — نَفْخَة *nafkha* s. f. (lang. en gén.). — Dernier souffle, نَسِيس *nesis* s. m. et ة s. f. — نَفَس *nefas* s. m. (lang. en gén.). — وَغْم *ōūaghm* s. m., v. *Haleine, Respiration*. | 2° du vent, رُخَاء *rokhà* s. m. — سَفْع *sefiḳ* s. m. — bruyant, صَرْصَرَة *ṣarṣera* s. f. — léger, brise, نَسْمَة *neseme* s. f. (lang. en gén.). — مَهَبّ *mehabb* s. m. ‖ 3° Agitation de l'air en soufflant avec la bouche. نَفْخ *nafkh* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — فَوْ *fōūh* s. m., plur. أَفْوَاه *ofōūàḥ*; ex.: ils veulent éteindre de leur souffle la lumière de Dieu. يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ ٱللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ (Coran, chap. 61.). V. les noms d'act. du verbe *Souffler*.

SOUFFLEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Souffler*.

SOUFFLER, v. a. | 1° Pousser l'air d'une façon qque — en parl. du vent, souffler froid, بَلّ *bell*, aor. *o*. — en parl. d'un soufflet de forge, إِسْتَجْفَر *estaḳfer*, 10e f. de جَفَر *ḳfer*, aor. *i* (n. d'act. اِسْتِجْفَار *estaḳfàr* s. m.). — Souffler avec force (vent), أَجْفَل *aḳfel*, 4e f. de جَفَل *ḳfel*, aor. *i* (n. d'act. إِجْفَال *aḳfàl* s. m.). — violemment (vent), خَجْخَج *khadjkhadj* (n. d'act. خَجْخَجَة *khadjkhedja* s. f.). — Qui souffle avec violence (vent), خَرْقَاء *khargà*, plur. خُرْق *khorq*. — Souffler légèrement (vent), تَذَأَّب *tedàab*. — Souffler (vent), رَاح *ràḥ*, aor. *i* (n. d'act. رِيح *riḥ* s. m.). — Qui souffle doucement (vent), رَوْد *raoud*. — avec force, زَخَر *zekhar* (n. d'act. زَخْر *zaḳhr* s. m.). — Souffler légèrement (vent), زَفّ *zeff*, aor. *o* (n. d'act. زَفّ *zeff* s. m.). — Souffler (vent), زَهَا *zehà*, aor. *o* (n. d'act. زَهْو *zehōū* s. m.). — avec violence (vent), أَسْنَف *esnef*, 4e f. de سَنَف *senef* (n. d'act. إِسْنَاف *esnàf* s. m.). — avec violence (vent), سَهَج *schedj*, aor. *a* (n. d'act. سَهْج *sehdj* s. m.); qui souffle avec force, سَاهِج *sàhedj*, fém. ة, plur. سُهَّج *solhadj*. — Souffler du nord (vent), شَمَل *chemel*, aor. *o*. — en parl. du vent, صَبَا *sebà*, aor. *o*. — avec violence (vent), صَرْصَر *ṣarṣar* (n. d'act. صَرْصَرَة *ṣarṣera* s. f.). — avec violence (vent), عَصَف *'aṣef*, aor. *i*; 4e f. أَعْصَف *a'ṣef* (n. d'act. إِعْصَاف *e'ṣàf* s. m.); qui souffle avec force, عَصِيف *'aṣif*. — Souffler dans ses doigts pour les réchauffer, كَهْكَه *kehkeh* (n. d'act. كَهْكَهَة *kehkeha* s. f.). — sur le feu, pour l'allumer, كَوَّح *kouaoueh*, 2e f. de كَاح *kàh*, av. acc. du feu (n. d'act. تَكْوِيح *tekouàh* s. m.). — dans ses doigts pour les réchauffer, أَكْهَى *akhà*, 4e f. de كَهَى *keha* (n. d'act. إِكْهَاء *ekhà* s. m.). — Souffler doucement (vent), مَعَج *me'adj*, aor. *a* (n. d'act. مَعْج *ma'dj* s. m.). — Souffler doucement (vent, brise), نَسَم *nesem*, aor. *i* (n. d'act. نَسِيم *nesim* s. m.); qui souffle doucement, نَاسِم *nàsem*, fém. ة. — Souffler de l'ouest (vent), أَنْعَم *an'am*, 4e f. de نَعَم *ne'am* (n. d'act. إِنْعَام *en'àm* s. m.). — Souffler sur qqch., نَفَث *nefets*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. نَفْث *nefts* s. m.); 3e f. نَافَث *nàfets* (n. d'act. نِفَاث *nefàts* s. m.). — en parl. d'un vent froid, نَفَح *nefah*, aor. *a* (n. d'act. نَفْح *nafh* s. m.); qui souffle, نَفَّاح *neffàḥ*. — avec la bouche, نَفَخ *nefakh*, aor. *a*, av. ب de la bouche et acc. de la ch. sur laquelle on souffle (n. d'act. نَفْخ *nafkh* s. m.); 2e f. نَفَّخ *neffakh* (n. d'act. تَنْفِيخ *tanfikh* s. m.); qui souffle, نَافِخ *nàfekh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Souffler en biais (vent), نَكَب *nekeb*, aor. *o* (n. d'act. نُكُوب *nokōūb* s. m.). — Souffler du côté opposé (vent), نَاوَح *nàouaḥ*, 3e f. de نَاح *nàḥ* (n. d'act. مُنَاوَحَة *monàōūḥa* s. f.). — Souffler (vent), هَبّ *hebb*, aor. *o* (n. d'act. هُبُوب *hobōūb* s. m.) (Levant). — Souffler avec violence, siffler (vent), هَفّ *heff*, aor. *i* (n. d'act. هَفِيف *heffif* s. m.). — en parl. du vent, هَوَى *hàoua*. — dans ses doigts pour les réchauffer, وَحْوَح *ouaḥōūaḥ* (n. d'act. وَحْوَحَة *ouaḥōūeha* s. f.). — Souffler avec violence (vent), وَرَة *ōūreh* (n. d'act. وَرْ *ōūrh* s. m.). — 2° Faire du vent avec la bouche etc., نَفَخ *nefakh*, aor. *a*, av. ب de la bouche et فى de l'instrument ou de la ch. sur laquelle on souffle (n. d'act. نَفْخ *nafkh* s. m.); qui souffle, نَافِخ *nàfekh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Souffler une poudre dans les yeux d'un malade, زَرّ *zerr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. — Souffler par le nez, زَنْخَر *zenkhar*, av. ب du nez (n. d'act. زَنْخَرَة

zankhera s. f.). ‖ 3° Souffler une lumière, l'éteindre, طَفَى *thafa*, 2e f. de طَفَى *thefa*, aor. *i*, av. acc. de la bougie etc. (lang. en gén.). V. *Éteindre*. ‖ 4° Escamoter, ravir, خَطَفَ *khethaf*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَطْف *khaṭf* s. m.); 4e f. أَخْطَفَ *akhthaf*, av. acc. (n. d'act. إِخْطَاف *ekhṭàf* s. m.); soufflé, مَخْطُوف *makhṭoûf*, fém. ة: qui souffle. خَاطِف *khaṭhef*, fém. ة; qui a l'habitude de souffler, خَطَّاف *khaṭṭàf* s. m.; être soufflé, 7e f. إِنْخَطَفَ *enkhethaf*; usités dans le lang. en gén.: ex.: il m'a soufflé mon fusil, خطف لى مكحلتى *khethaf li mokḥalti*. — une chose à qqn., ضَرَبَ *dherab*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (Afrique vulg.). — لَهَفَ *lehef*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَهْف *lehf* s. m.) (El. Bochtor). V. *Enlever, Escamoter* etc. 5° Souffler une chose à qqn., dans l'oreille, دَسَّ *dess*, aor. *o*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. دَسّ *dess* s. m.). — qqch. à l'oreille, رَهْمَسَ *rehmes*, absol. ou av. ل de la pers. (n. d'act. رَهْمَسَة *rehmesa* s. f.). — قَرَّ *qarr*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et فى de l'oreille (n. d'act. قَرّ *qarr* s. m.). — qqch. dans l'oreille, كَتَّ *kett*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et فى de l'oreille; 4e f. أَكَتَّ *akett* (n. d'act. إِكْتَات *ektàt* s. m.). — qqch. à qqn., suggérer, سَمَّ *semm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. سَمّ *semm* s. m.). — qqch. à qqn., وَحَى *ouḥa*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. وَحْى *ouaḥi* s. m.). — Suggérer qqch., لَقَّنَ *laqqan*, 2e f. de لَقَنَ *leqan*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْقِين *talqin* s. m.) (Levant, El. Bochtor). V. *Inspirer, Suggérer*. ‖ 6° Supprimer un acte etc., v. *Supprimer*. ‖ 7° Souffler à qqn. ce qu'il doit dire, لَقَّنَ *laqqan*, 2e f. de لَقَنَ *leqan*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْقِين *talqin* s. m.). V. *Inspirer, Suggérer* etc.

SOUFFLET, s. m. ‖ 1° Instrument qui sert à souffler — d'un orfèvre, تِلْم *telm* s. m., plur. تِلَام *telàm*. — pour allumer le feu, دَمِيقَة *dameqa* s. f. (du persan). — d'un forgeron, زِقّ الحدّاد *zaqq el ḥaddàd* s. m. — de forgeron, كُور *kōūr* s. m. — en gén., كِير *kīr* s. m., plur. أَكْيَار *akiàr* (lang. en gén.). — en gén., مِنْفَاخ *menfàkh* s. m., plur. مَنَافِيخ *menàfikh*. 2° Coup du plat de la main. كَفّ *keff* s. m., plur. كُفُوف *kofoûf* (lang. en gén.). — طَرْشَة *ṭarcha* s. f., plur. ات (Tunisie). — لَطْمَة *laṭhma* s. f. V. *Calotte, Gifle* et les noms d'act. du verbe *Souffleter*. ‖ 3° Affront, mortification, v. ces mots.

SOUFFLETÉ, part. passé. V. le suivant.

SOUFFLETER, v. a. ‖ 1° Donner un soufflet à qqn., بَحَزَ *behaz*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَحْز *baḥz* s. m.); souffleté, مَبْحُوز *mabḥōūz*. — sur la joue, خَمَشَ *khemech*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la joue (n. d'act. خَمْش *khamch* s. m.); souffleté, مَخْمُوش *makhmoûch*. — سَفَعَ *sefa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَفْع *sefa'* s. m.); souffleté, مَسْفُوع *masfoû'*, fém. ة. — سَفَقَ *sefaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَفْق *safq* s. m.); souffleté, مَسْفُوق *masfoûq*, fém. ة. — صَفَعَ *ṣefa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صَفْع *ṣafa'* s. m.); 3e f. صَافَعَ *ṣàfa*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُصَافَعَة *moṣàfe'a* s. f.); soufflet, صَفْعَان *ṣaf'àn*; soufflé, مَصَفَّع *moṣaffa'*, fém. ة. — ضَرَبَ *dherab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et بكفّ *bekeff* « d'un soufflet » (vulg. en gén.). — طَرَّ *ṭharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. طَرّ *ṭharr* s. m.). — طَرَشَ *ṭherach*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب du soufflet (Tunisie); être soufflété, اكل طرشة *kela ṭharcha*. — فَشَخَ *fechakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَشْخ *fechkh* s. m.). — قَلَمَ *qallem*, 2e f. de قَلَمَ *qelem*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَقْلِيم *taqlim* s. m.) (El. Bochtor). — كَفَخَ *kefakh*, aor. *a*, av. acc. ou على de la joue et ب du coup (n. d'act. كَفْخ *kafkh* s. m.). — لَبَخَ *lebakh*, 3e f. de لَبَخَ *lebakh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لِبَاخ *lebàkh* s. m.). — لَخَّ *lakhkh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَخّ *lakhkh* s. m.). — لَطَسَ *leṭhas*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَطْس *laṭhs* s. m.); soufflété, مَلْطُوس *maṭhoûs*, fém. ة. — لَطَمَ *leṭham*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَطْم *laṭhm* s. m.); 2e f. لَطَّمَ *laṭhṭham*, av. acc. (n. d'act. تَلْطِيم *taṭhṭhim* s. m.); 3e f. لاطَمَ *làṭham*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلاطَمَة *moláṭhema* s. f.); être soufflété, 1e f. passive لُطِمَ *loṭhem*; se souffleter réciproquement, 6e f. plur. تَلَاطَمُوا *telàṭhemoû* (n. d'act. تَلَاطُم *telàṭhoum* s. m.); soufflété, لُطِيمَ *luṭhim* et مُلَطَّم *molaṭṭhàm*, fém. ة. — لَفَخَ *lefakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et على de la partie frappée (n. d'act. لَفْخ *lafkh* s. m.). — لَمَخَ *làmakh*, 3e f. de لَمَخَ *lemakh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لِمَاخ *lemàkh* s. m. et مُلَامَخَة *molàmekha* s. f. — لَمَدَ *lemed*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَمْد *lemd* s. m.). — مَطَسَ *meṭhas*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَطْس *maṭhs* s. m.). — Souffleter vigoureusement, وَكَرَ *oakar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَكْر *oākr* s. m.). V. *Gifler*.

SOUFFLEUR, s. m. 1° Celui qui souffle avec sa bouche, نَفَّاخ *naffàkh* s. m. (lang. en gén.). — Poisson, السّمك النّفّاخ *essemek ennaffàkh*. 2° Qui dit à qqn. ce qu'il doit dire, مُلَقِّن *molaqqen*, fém. ة.

SOUFFRABLE, adj. Qui peut être souffert, يتحمل *ienḥemel* (lang. en gén.).

SOUFFRANCE, s. f. 1° Tolérance pour certaines choses, إِحْتِمَال *eḥtimàl* s. m. (lang. en gén.), v. *Tolérance*. 2° Suspension dans l'allocation d'une dépense, تَعْلِيق *ta'liq* s. m.; l'affaire est en souffrance, الدّعوة معلّقة *edda'oūa mo'alleqa*; us. dans le lang. en gén. V. *Suspension*. ‖ 3° État de celui qui souffre, أَلَم *alem* s. m. — morale, بَوَى *boùà* s. m. — physique, شَجَب *cheǰeb* s. m. — moral, شَدَا *cheḍà* s. m. — Douleur surtout dont on se plaint, شَكْوَى *chekōūà* s. f. (lang. en gén.). — مُقَاسَاة *moqàsa* s. f. (El. Bochtor). — mal, مَسّ *mess* s. m. — peine, نَجَد *neǰed* s. m. — physique, وِجَاع *oūdjà'* s. m.; وَجِيعَة *oūdjī'a* s. f., plur. وَجَايِع *oudjàie'* (lang. en gén.). V. *Douleur, Mal, Peine* et les noms d'act. du verbe *Souffrir*.

SOUFFRANT, adj. 1° Qui endure, حَامِل *ḥàmel*, fém. ة (lang. en gén.). — صَابِر *ṣàber*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Patient*. 2° Qui souffre, qui éprouve de la douleur, شَفِيف *cheflf*. — شَكِيّ *chekì'*, fém. ة; être souffrant, شَكَعَ *cheka'*, aor. *a* (n. d'act. شَكْع *cheka'* s. m.). Être souffrant et se plaindre, إِشْتَكَى *echteka*, 8e f. de شَكَا *cheka* (n. d'act. إِشْتِكَا *echteka* s. m.); souffrant, شَكِيّ *cheki*, fém. ة (lang. en gén.). — غير قادر *ghéir qàder* (Tunisie); il est souffrant, ما هو قادر *mà hoû qàder* ou لا يقدر *là iuqder*. — malade, مَرِيض *mariḍ*, fém. ة (lang. en gén.). — Être souffrant, مَضَضَ *meḍhaḍh*, aor. *a* (n. d'act. مَضْض *maḍhaḍh* s. m.). — Être souffrant, en parl. du ventre, تَمَعَّص *tema"aṣ*, 5e f. de مَعِصَ *me'aṣ* (n. d'act. تَمَعُّص *tema"oûṣ* s. m.). — وَجْعَان *oūeǰ'àn*, fém. ة (lang. en gén.). — Être souffrant, تَوَصَّم *toûaṣṣam*, 5e f. de وَصَمَ *oūṣam* (n. d'act. تَوَصُّم *toûaṣṣoum* s. m.). V. *Souffrir*. ‖ 3° Qui exprime la souffrance, مَرِيض *mariḍ*, fém. ة (lang. en gén.).

SOUFFRE-DOULEUR, s. m. عُرْكَة *'oureka*. — مُلْتَهِد *molekhhed*, fém. ة.

SOUFFRETEUX, adj. Qui est dans le besoin, مُحْتَاج *moḥtàdj* (lang. en gén.), v. *Besoigneux*.

SOUFFRIR, v. a. 1° Endurer — avec patience, تَأَسَّى *teassa*, 5e f. de أَسَا *asà*, av. acc. de la ch. — حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَمْل *ḥomol* s. m.); souffert, supporté, مَحْمُول *maḥmoûl*, fém. ة; qui souffre, حَامِل *ḥàmel*, fém. ة; être souffert, 7e f. إِنْحَمَلَ *enḥemel*; us. dans le lang. en gén. — صَبَرَ *ṣeber*, aor. *i* absol. (n. d'act. صَبْر *ṣabr* s. m.); qui souffre, qui patiente, صَابِر *ṣàber*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Endurer, قَاسَى *qàsa*, 3e f. de قَسَى *qesà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قِسَاء *qesà* s. m.) (El. Bochtor). — كَابَدَ *kàbed*, 3e f. de كَبَدَ *kebed* (n. d'act. كِبَاد *kebàd* s. m. et مُكَابَدَة *mokàbeda* s. f.) (El. Bochtor). V. *Endurer, Supporter* etc. ‖ 2° Ne pouvoir souffrir une personne etc., l'avoir en aversion, كَرِهَ *kereh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. كَرَاهَة *keràha* s. f.); us. dans le lang. en gén. V.

Détester, Haïr. 3° Tolérer, ne pas empêcher, قَبِلَ *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَبْل *qebl* s. m.); souffert, toléré, admis, مَقْبُول *maqbōūl*, fém. ة; être souffert, 7° f. إِنْقَبَلَ *enqebel* (n. d'act. إِنْقِبَال *enqebāl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Tolérer* etc. ‖ 4° Souffrir qqn., le tolérer, حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i, o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَمْل *ḥaml* s. m.); souffert, toléré, مَحْمُول *maḥmōūl*, fém. ة; être souffert, 7° f. إِنْحَمَلَ *enḥemel* (n. d'act. إِنْحِمَال *enḥemàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — صَبَرَ *ṣebar*, aor. *i*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Tolérer*. 5° Permettre, خَلَّى *ḫallà*, 2° f. de خَلَى *ḫelà*, aor. *i*, av. acc. (Afrique), litt. «laisser»; ex.: souffrez que votre fille m'embrasse, خلّ بنتك تبوسني — رَضِيَ *redha*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. رِضَا *redhà* s. m.), litt. «consentir à» (lang. en gén.). V. *Consentir, Permettre*. 6° Recevoir quelque dommage, حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Dommage*. 7° Éprouver une peine physique ou morale de qqch., شَقَّ *chaqq* (n. d'act. مَشَقَّة *mechagga* s. f.). ‖ 8° Admettre, être susceptible de, en parl. des choses, قَبِلَ *qebel*, aor. *o* (n. d'act. قُبُول *qobōūl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Admettre*. ‖ 9° v. n. Supporter, soutenir la douleur physique ou morale — physiquement, أَلِمَ *àlem*, aor. *a*, av. من (n. d'act. أَلَم *àlam* s. m.); 5° f. تَأَلَّمَ *teàllem*, av. من ou ب (n. d'act. تَأَلُّم *teàlloum* s. m.); qui souffre, أَلِمَ *àlim*, fém. ة; qui fait souffrir, douloureux, أَلِيم *àlim*. — au moral, جَهِدَ *djohed*, passif de جَهَدَ *djehed*; faire souffrir, tourmenter, 4° f. أَجْهَدَ *adjhed*, av. acc. — Qui souffre de la mâchoire, مُحَجُوف *maḥdjōūf*. — Souffrir de la faim, de la fatigue, سَغَبَ *seghab*, aor. *o* et سَغِبَ *seghab*, aor. *a* (n. d'act. سَغَب *saghab* s. m.); qui souffre de la faim etc., سَغِب *seghib*, fém. ة. — de qqch. et se plaindre, إِشْتَكَا *echtekà*, 8° f. de شَكَا *chekà*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِشْتِكَا *echtekà* s. m.) (lang. en gén.); faire souffrir qqn. (en parl. d'une douleur), 1° f. شَكَا *chekà*, av. acc. de la pers. — Faire souffrir qqn., عَمَدَ *'amed*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَمْد *'amd* s. m.). — Faire souffrir qqn., lui causer de la peine, عَنَّا *'annà*, 2° f. de عَنَا *'anà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْنِيَة *ta'nia* s. f.). — Éprouver une douleur physique, être souffrant, مَضَضَ *medhadh*, aor. *a* (n. d'act. مَضَض *madhadh* s. m.); faire souffrir qqn., مَضَّ *madhdh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَضّ *madhdh* s. m.) et 4° f. أَمَضَّ *amadhdh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِمْضَاض *emdhàdh* s. m.). — moralement, نَجِدَ *nedjed*, aor. *a* (n. d'act. نَجَد *nedjad* s. m.). — Faire souffrir qqn., lui causer de la peine, نَكَدَ *nekked*, 2° f. de نَكَدَ *neked*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْكِيد *tenkid* s. m.); souffrir, 5° f. تَنَكَّدَ *tenekked* (n. d'act. تَنَكُّد *tenekkoud* s. m.). — Faire souffrir qqn., lui faire du mal, أَنْهَجَ *anhedj*, 4° f. de نَهَجَ *nehedj*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْهَاج *enhàdj* s. m.). — Éprouver une douleur physique, وَجَعَ *oūdja'*, aor. يَوْجَعُ *iōūdja'*, av. acc. ou فى de la pers. qui souffre et nomin. de la partie malade (lang. en gén.); ex.: il a mal à la tête, راسه يوجعه *iōūdja'ou ràsou* ou bien راسه يوجع فيه *ràsou iōūdja' fih*, litt. «sa tête lui fait mal»; faire souffrir qqn., 4° f. du même أَوْجَعَ *aōūdja'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِيجَاع *idjà'* s. m.). 10° Éprouver du dommage matériel ou moral, أَضَرَّ *endharr*, 7° f. de ضَرَّ *dharr* (n. d'act. إِنْضِرَار *endheràr* s. m.); us. dans le lang. en gén.

SOUFRAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Soufrer*.

SOUFRE, s. m. Minéral, كِبْرِيت *kebrit* s. m. (lang. en gén.).

SOUFRER, v. a. Enduire, frotter de soufre, كَبْرَتَ *kebret*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَبْرَتَة *kebreta* s. f.); soufré, مُكَبْرَت *mokebret*; us. dans le lang. en gén.

SOUHAIT, s. m. ‖ 1° Désir, envie de qqch., سُطْرَة *soṭhra* s. f. — مُرَاد *moràd* s. m. (lang. en gén.). — مَقْصُود *maqsōūd* s. m. (lang. en gén.). — مِنْيَة *menia* s. f.; مُنْيَة *monia* s. f., plur. أَمْنِيَّة *omnìia* s. f., plur. أَمَانِ *amàni*. — وُدّ *ōūdd* s. m., v. *Désir, Vœu* et les noms d'act. du verbe *Souhaiter*. ‖ 2° Compliment, دَعَا *de'a* s. m., plur. أَدْعِيَة *ad'ia* (lang. en gén.). — Qui reçoit de nombreux souhaits, مُشَمَّت *mochemmet*, v. *Compliment*. ‖ 3° A vos souhaits (en parl. à qqn. qui éternue), رحمك الله *raḥmek allah* «Dieu te fasse miséricorde» (lang. en gén.). ‖ 4° A souhait, loc. adv. Selon les désirs, على المراد *'alel moràd* (lang. en gén.).

SOUHAITABLE, adj. Digne d'être souhaité, مُتَمَنّى *motemenni*, fém. ة.

SOUHAITER, v. a. ‖ 1° Désirer pour soi, إِشْتَهَى *echtehà*, 8° f. de شَهَا *chehà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِشْتِهَا *echtihà* s. m.); us. dans le lang. en gén. — قَصَدَ *qesad*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصْد *qaṣd* s. m.); qui souhaite, قَاصِد *qàsed*, fém. ة; souhaité, مَقْصُود *maqsōūd*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — تَمَنَّى *temennà*, 5° f. de مَنَى *mena*, av. acc. de la ch. ou أَنْ (n. d'act. تَمَنّ *temenni* s. m.); qui souhaite, مُتَمَنٍّ *motemenni*; us. dans le lang. en gén. V. *Désirer*. ‖ 2° Désirer pour un autre, دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. ل de la pers. (n. d'act. دَعْوَى *da'i* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqch. à qqn., تَحَتَّمَ *teḥattem*, 5° f. de حَتَمَ *ḥetem* (n. d'act. تَحَتُّم *teḥattoum* s. m.). — du bien à qqn., سَمَّتَ *semmet*, 2° f. de سَمَتَ *semet*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْمِيت *tesmit* s. m.). — Souhaiter du bien à qqn., دَعَى *de'a*, av. ل de la pers.; souhaiter du mal, دَعَى *de'a*, av. على de la pers.; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Souhaiter une fête à qqn., عَايَدَ *'àid*, 3° f. de عَادَ *'àd*, av. على de la pers. et acc. de la fête (lang. en gén.).

SOUILLE, s. f. Lieu où se vautre le sanglier, منقعة الخلوف *manqa'et el ḫallōūf* s. f. (El. Bochtor).

SOUILLEMENT, v. n. V. les noms d'act. du suivant.

SOUILLER, v. a. 1° Couvrir de boue etc., مَرْمَدَ *mermed*, av. acc. de la pers. ou du vêtement (n. d'act. مَرْمَدَة *mermeda* s. f.); être souillé, se souiller, 2° f. تَمَرْمَدَ *temermed* (n. d'act. تَمَرْمُد *temermid* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — لَطَخَ *leṭhakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la boue etc. (n. d'act. لَطْخ *laṭhkh* s. m.); 2° f. لَطَّخَ *laṭhṭhakh*, av. acc. et ب (n. d'act. تَلْطِيخ *taṭhṭhikh* s. m.); être souillé de boue etc., 5° f. تَلَطَّخَ *telaṭhṭhakh* (n. d'act. تَلَطُّخ *telaṭhṭhoukh* s. m.). — دَنَّسَ *dennes*, 2° f. de دَنِسَ *denes*, av. acc. (n. d'act. تَدْنِيس *tednis* s. m.); souillé, مُدَنَّس *modennes*, fém. ة; se souiller, être souillé, 1° f. et 5° f. تَدَنَّسَ *tedennes* (n. d'act. تَدَنُّس *tedennous* s. m.); souillé, دَنِس *denis*, fém. ة. — Salir de boue etc., لَاثَ *làṭs*, aor. *o*, av. acc. et ب (n. d'act. لَوْث *lōūṭs* s. m.); 2° f. لَوَّثَ *lōūōūets*, av. acc. et ب (n. d'act. تَلْوِيث *telōūits* s. m.); souillé, sali, مُلَوَّث *molōūōūets*, fém. ة; être souillé, se souiller, 5° f. تَلَوَّثَ *telōūōūets*. — نَجَّسَ *nedjdjes*, 2° f. de نَجِسَ *nedjes*, av. acc. (n. d'act. تَنْجِيس *tendjis* s. m.); souillé, مُنَجَّس *monedjdjes*, fém. ة (lang. en gén.). — وَسَّخَ *ōūessakh*, 2° f. de وَسِخَ *ōūsakh*, av. acc. et ب (n. d'act. تَوْسِيخ *taōūsikh* s. m.); souillé, sali, مُوَسَّخ *mōūassakh*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Salir* etc. ‖ 2° Gâter par une sorte de souillure, فَسَدَ *fessed*, 2° f. de فَسَدَ *fesed*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَفْسِيد *tefsid* s. m.); 4° f. أَفْسَدَ *efsed*, av. acc. (n. d'act. إِفْسَاد *efsàd* s. m.); souillé, مُفَسَّد *mofessed*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Gâter* etc.

3° Être souillé, se souiller au prop. et au fig. — être souillé d'un crime, بَدَغَ *bedagh*, aor. *a* (n. d'act. بَدْغ *badgh* s. m.). — Être souillé d'urine etc., être dans l'état d'impureté, قَطَعَ *tsetha'*, aor. *a*. — Qui se souille de péchés, مُدَارِس *modàres*, fém. ة. — Se souiller d'un crime, d'un péché, رَجَسَ *redjes* (n. d'act. رَجَاسَة *redjàsa* s. f.). — Se souiller d'un péché, أَقْزَا *aqzà*, 4° f. de قَزِا *qezà*. — Se salir, تَنَجَّسَ *tenedjdjes*, 5° f. de نَجِسَ *nedjes* (n. d'act. تَنَجُّس *tenedjdjous* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Être souillé, se souiller d'une action infâme, نَطِفَ *neṭhaf*, aor. *a* (n. d'act. نَطَافَة *neṭhàfa* s. f.); souillé, نَطِف *naṭhif*, fém. ة.

SOUILLON, s. m. Celui qui se salit, نَجِسْ *nedjis,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Malpropre, Sale* etc.

SOUILLURE, s. f. Ce qui souille, ce qui salit, دَرَنْ *deran* s. m. (El. Bochtor). — دَنَسْ *denas* s. m. — طَمْثَة *thamṯa* s. m. — نَجَاسَة *nedjàsa* s. f. (lang. en gén. au prop. et au fig.). — وَسَخ *ousakh* s. m. (lang. en gén.), v. *Saleté, Tache* etc.

SOÛL, adj. 1° Pleinement repu, rassasié, شْبَعَان *cheb'àn,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Repu* etc. 2° Ivre, سُكْرَان *sokràn* (lang. en gén.). — مَخْمُور *makhmoūr* (lang. en gén.), v. *Ivre.* 3° s. m. Suffisance, كَفَايَة *kefàia* s. f. (lang. en gén.).

SOUKOUN, s. m. Nom d'un signe orthographique arabe, سُكُون *soukoūn* s. m.; marquer une lettre d'un soukoun, سَكَّنَ *sekken,* 2e f. de سَكَنَ *seken,* av. acc. de la lettre (n. d'act. تَسْكِينْ *teskin* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Le soukoun est le signe de prolongation, il s'indique par le signe ◦.

SOULAGEMENT, s. m. Diminution d'une douleur, d'une peine — d'une peine, consolation, سَلْوَة *selōua* s. f.; سَلْوَى *selōuà* s. f.; مَسْلَاة *meslà* s. f.; تَسْلِ pour تَسْلِيَ *teselli* s. m.; us. dans le lang. en gén. — en gén., تَخْفِيف *takhfif* s. m. (lang. en gén.); soulagement de l'esprit, تَخْفِيف الهَمّ *takhfif el hemm* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Soulager.*

SOULAGER, v. a. 1° Débarrasser d'une partie d'un fardeau, خَفَّ *khaff,* aor. *i,* av. على ou عن de la pers. soulagée; 2° f. خَفَّفَ *khaffef* (n. d'act. تَخْفِيف *takhfif* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Débarrasser, Alléger.* 2° Fig. Alléger le travail, la peine, خَفَّفَ *khaffef,* 2e f. de خَفَّ *khaff,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْفِيف *takhfif* s. m.); soulagé, مُخَفَّف *mokhaffef,* fém. ة; être soulagé, 5e f. تَخَفَّفَ *tekhaffef;* us. dans le lang. en gén. — Soulager une douleur, بَرَّدَ *berred,* 2e f. de بَرَدَ *bered,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْرِيد *tebrid* s. m.); soulagé, مُبَرَّد *moberred,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Soulager d'un mal qqn., رَخَّصَ *rakhkhaṣ,* 2e f. de رَخَصَ *rekhaṣ,* av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. تَرْخِيص *tarkhiṣ* s. m.). — Soulager qqn. à l'aide de qqch., d'un secours, أَنْشَعَ *ancha'* 4e f. de نَشَعَ *necha'* av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِنْشَاع *enchà'* s. m.). — Soulager qqn., le calmer, نَفَّسَ *neffes,* 2e f. de نَفَسَ *nefes,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْفِيس *tenfis* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Apaiser, Calmer* etc. 3° Consoler qqn., chasser sa tristesse, جَلَا *djelà,* aor. *a,* av. acc. de la tristesse et عن du cœur (n. d'act. جَلْوَة *djelōua* s. f.); être soulagé, 4e f. أَجْلَا *adjlà,* av. عن du souci chassé. V. *Consoler.* 4° Être soulagé d'une douleur, حُطّ *ḥoṭṭ,* passif de حَطَّ *ḥaṭṭ,* aor. على ou عن 5° Se soulager, v. *se Débarrasser.*

SOÛLANT, adj. Qui rassasie, مُشَبِّع *mochabbe',* fém. ة (lang. en gén.). — Qui grise, مُسَكِّر *mosekker* (lang. en gén.).

SOULARD, s. m. Ivrogne, سكارجى *sokardji* s. m. (lang. en gén.), v. *Ivrogne.*

SOÛLER, v. a. 1° Rendre soûl, gorger, شَبَّعَ *chebba',* 2e f. de شَبِعَ *cheba',* aor. *a,* av. acc. de la pers. et ب ou acc. de la ch. (n. d'act. تَشْبِيع *tachbi'* s. m.); 4e f. أَشْبَعَ *achba',* av. acc. et ب (n. d'act. إِشْبَاع *echbà'* s. m.); soûlé, gorgé, شَبْعَان *cheb'àn,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Gorger, Rassasier.* 2° Enivrer, سَكَّرَ *sekker,* 2e f. de سَكِرَ *seker,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْكِير *teskir* s. m.); 4e f. أَسْكَرَ *asker,* av. acc. (n. d'act. إِسْكَار *eskàr* s. m.); soûlé, مُسَكَّر *mosekker,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Enivrer* etc. 3° Se soûler, se gorger de, شَبِعَ *cheba',* aor. *a,* av. acc. ou من de la ch. (lang. en gén.). ‖ S'enivrer, سَكِرَ *seker,* aor. *i* (n. d'act. سَكْر *sekr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Enivrer.*

SOULEUR, s. f. Frayeur subite, دَهْشَة *dehcha* s. f. — خَوف *khōuf* s. m. (lang. en gén.), v. *Frayeur, Saisissement* etc.

SOULEVANT, adj. Qui soulève, رَافِع *ràfe',* fém. ة (lang. en gén.). V. *Soulever.*

SOULEVÉ, part. passé. 1° Levé à une petite hauteur, مَرْفُوع *marfoū',* fém. ة (lang. en gén.). V. *Soulever.* 2° Agité par le vent (mer etc.), v. *Agité, Soulever.* 3° En proie à l'insurrection, قَايِم *qàim,* fém. ة (Afrique). — مُنَافِق *monàfeq,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Insurger, Soulever.*

SOULÈVEMENT, s. m. 1° Action de soulever, رَفْع *refa'* s. m. (lang. en gén.), v. les noms d'act. du verbe *Soulever.* 2° Agitation des flots etc. — de la poussière, ثَارَة *tsàra* s. f., v. *Agitation* et les noms d'act. du verbe *Soulever.* 3° Révolte, قِيَام *qiàm* s. m.; قَوْمَة *qōūma* s. f. (lang. en gén.). — نِفَاق *nefàq* s. m. (lang. en gén.), v. *Insurrection, Révolte* et les noms d'act. du verbe *se Soulever.* 4° Soulèvement du cœur, توقيف النفس *taouqif ennefs* (El. Bochtor). — نُهُوع *nohōū'* s. m.; avoir des soulèvements de cœur, des nausées, نَهَعَ *neha',* aor. *a,* v. *Nausées.* 5° Mouvement d'indignation, هَيَجَان الغضب *heidjàn el ghadhab* s. m. (lang. en gén.). V. *Indignation.*

SOULEVER, v. a. 1° Lever qqch. à une petite hauteur, رَبَعَ *reba',* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. رَبْع *raba'* s. m.); soulever une charge avec qqn., l'aider à la soulever, 3e f. رَابَعَ *ràba',* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُرَابَعَة *moràbe'a* s. f.); soulever une pierre pour s'essayer, 8e f. ارْتَبَعَ *erteba',* av. acc. (n. d'act. ارْتِبَاع *ertebà'* s. m.). — رَفَدَ *refed,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. رَفْد *refd* s. m.); soulevé, مَرْفُود *merfoūd;* qui soulève, رَافِد *ràfed,* fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — رَفَعَ *refa',* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. رَفْع *rafa'* s. m.); soulevé, مَرْفُوع *marfoū',* fém. ة; qui soulève, رَافِع *ràfe',* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — un fardeau et le mettre sur son dos, زَقَنَ *zeqan,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. زَقْن *zaqn* s. m.); aider qqn. à soulever et charger un fardeau, 4e f. أَزْقَنَ *azqan,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِزْقَان *ezqàn* s. m.). — Soulever son voile (femme), اسْدَفَ *esdef,* 4e f. de سَدَفَ *sedef* (n. d'act. إِسْدَاف *esdàf* s. m.). — شَلَا *chelà,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. شَلْو *chelōu* s. m.). — Soulever le voile, شَمَدَ *chemed,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. شَمْد *chemd* s. m.). — شَالَ *chàl,* aor. *i, o,* av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. شَوْل *chōul* s. m.); une pierre etc., 3e f. شَاوَلَ *chàoūl,* av. ب de la ch. (n. d'act. شِيَال *chiàl* s. m.) et 4e f. أَشْيَلَ *achiel;* soulever sa queue (en parl. d'une chamelle en folie), 4e f. av. ب de la queue; être soulevé, 7e f. إِنْشَالَ *enchàl.* — Soulever qqch. avec la main ou le pied, طَفَّ *thaff.* av. acc. de la ch. et ب de la main ou du pied (n. d'act. طَفّ *thaff* s. m.). — des pierres, أَنْتَقَ *antaq,* 4e f. de نَتَقَ *netaq* (n. d'act. إِنْتِيَاق *entàq* s. m.). — un cadavre etc. pour le mettre sur le brancard, نَعَشَ *ne'ach,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. نَعْش *na'ch* s. m.). — un objet, هَزَّ *hezz,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. هَزّ *hezz* s. m. et هَزَّان *hezzàn* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. V. *Lever* etc. 2° Terme de géologie. رَفَعَ *refa',* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. رَفْع *rafa'* s. m.); soulevé, مَرْفُوع *marfoū',* fém. ة; qui soulève, رَافِع *ràfe,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. 3° Agiter, en parl. des flots, هَيَّجَ *hiedj,* 2e f. de هَاجَ *hàdj,* aor. *i,* av. acc. de la mer etc. (n. d'act. تَهْيِيج *tehiidj* s. m.); soulevé, مُهَيَّج *mohiedj.* fém. ة; être soulevé, هَاجَ *hàdj,* aor. *i* (n. d'act. هَيَجَان *heidjàn* s. m.); être soulevé, 5e f. تَهَيَّجَ *tehiiedj* (n. d'act. تَهَيُّج *teheiioudj* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Agiter.* ‖ 4° Soulever la poussière — en parl. du vent etc., ثَوَّرَ *tsoūoūar,* 2e f. de ثَارَ *tsàr,* aor. *o,* av. acc. de la poussière (n. d'act. تَثْوِير *tatsoūir* s. m.); soulevé, مُثَوَّر *motsoūoūar,* fém. ة; être soulevé,

5e f. تَثْوِير *tetsoūoūar;* us. dans le lang. en gén. — أَرْهَجَ *arhadj*, 4e f. de رَهِجَ *rehadj*, av. acc. (n. d'act. إِرْهَاج *erhàdj* s. m.). — en parl. du vent, زَعْقَ *ze'aq*, aor. *a* (n. d'act. زَعْق *za'q* s. m.); زَهَكَ *zehek*, aor. *a* (n. d'act. زَهْك *zehk* s. m.). — en parl. du vent, سَهَكَ *sehek*, aor. *o* (n. d'act. سَهْك *sehk* s. m.). — en parl. du vent, طَفَحَ *thefah*, aor. *a*, av. acc. de la poussière etc. (n. d'act. طَفْح *thafh* s. m.); soulevé, مَطْفُوح *mathfoūh*. — en parl. du vent, أَطْنَبَ *athnab*, 4e f. de طَنَبَ *thenab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِطْنَاب *ethnàb* s. m.). — عَبَطَ *'abath*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَبْط *'abth* s. m.) — en parl. du vent, عَنَّقَ *'annaq*, 2e f. de عَنَقَ *'anaq*, av. acc. (n. d'act. تَعْنِيق *ta'niq* s. m.); 4e f. أَعْنَقَ *a'naq* (n. d'act. إِعْنَاق *e'nàq* s. m.). — en parl. du vent, أَمْيَرَ *amier*, 4e f. de مَارَ *màr*, av. acc. (n. d'act. إِمَارَة *imàra* s. f.). — طَيَّرَ *thiier* «faire envoler», 2e f. de طَارَ *thàr*, av. acc. de la ch. (Afrique). — en parl. d'un cheval, أَهْبَا *ahbà'*, 4e f. de هَبَا *habà*. — هَيَّجَ *hiiedj*, 2e f. de هَاجَ *hàdj*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَهْيِيج *tehiidj* s. m.); soulevé, مُهَيَّج *mohiiedj*, fém. ĭ; être soulevé, 5e f. تَهَيَّجَ *tehiiedj* (n. d'act. تَهَيُّج *tehiioudj* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 5° Écarter, en partie, un voile etc., رَفَعَ *refa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَفْع *rafa'* s. m.); soulevé, مَرْفُوع *marfoū'*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. V. *Écarter, Lever.* | 6° Fig. Exciter à la révolte, تَثْوِير *tsoūoūar*, 2e f. de ثَارَ *tsàr*, aor. *o*, av. acc. et على (n. d'act. تَثْوِير *tatsoūir* s. m.); soulevé, مُثَوَّر *motsoūoūar*, fém. ĭ; se soulever, ثَارَ *tsàr*, av. على; ex. : les musulmans se soulevèrent contre lui, ثار عليه المسلمون. — قَوَّمَ *qoūoūem*, 2e f. de قَامَ *qàm*, av. acc. et على (n. d'act. تَقْوِيم *taqoūim* s. m.); soulevé, مُقَوَّم *moqoūoūem*, fém. ĭ; se soulever, قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. على (n. d'act. قَوْم *qoūm* s. m.); qui se soulève, قَائِم *qàim*, fém. ĭ; usités dans le lang. en gén. — نَفَّقَ *naffaq*, 2e f. de نَفَقَ *nefaq*, av. acc. (n. d'act. تَنْفِيق *tanfiq* s. m.); soulevé, مُنَفَّق *monaffaq*, fém. ĭ; se soulever, 3e f. نَافَقَ *nàfaq*, av. على (n. d'act. نِفَاق *nefàq* s. m.) et 6e f. تَنَافَقَ *tenàfaq*, av. على (n. d'act. تَنَافُق *tenàfouq* s. m.); qui se soulève, مُنَافِق *monàfeq*, fém. ĭ; usités dans le lang. en gén. — نَوَّضَ *noūoūadh*, 2e f. de نَاضَ *nàdh*, aor. *o*, av. acc. et على (n. d'act. تَنْوِيض *tanoūidh* s. m.); soulevé, مُنَوَّض *monoūoūadh*, fém. ĭ; se soulever contre qqn., نَاضَ *nàdh*, av. على; us. dans le lang. d'Algérie. V. *s'Insurger* etc. | 7° Exciter l'indignation, la colère, ثَوَّرَ *tsoūoūar*, 2e f. de ثَارَ *tsàr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَثْوِير *tatsoūir* s. m.); soulevé, مُثَوَّر *motsoūoūar*, fém. ĭ; se soulever, être soulevé, 1e f.; us. dans le lang. en gén. — قَوَّمَ *qoūoūem*, 2e f. de قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَقْوِيم *taqoūim* s. m.); soulevé, مُقَوَّم *moqoūoūem*, fém. ĭ; se soulever, être soulevé, قَامَ *qàm;* usités dans le lang. en gén. — هَيَّجَ *hiiedj*, 2e f. de هَاجَ *hàdj*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَهْيِيج *tehiidj* s. m.); soulevé, مُهَيَّج *mohiiedj*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. V. *Exciter.* | 8° Soulever une question, la provoquer, حَرَّكَ *harrek*, 2e f. de حَرَكَ *harek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْرِيك *tahrik* s. m.). V. *Provoquer* etc. | 9° Soulever le cœur, donner des nausées, دَوَّخَ *dōuōuakh*, 2e f. de دَاخَ *dàkh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَدْوِيخ *tadōuīkh* s. m.); soulevé, qui a des nausées, مُدَوَّخ *modōuōuakh*, fém. ĭ; usités dans le lang. en gén. V. *Nausées.* | 10° Se soulever, être soulevé, تَرَفَّعَ *teraffa'*, 5e f. de رَفَعَ *refa'* (lang. en gén.). V. ci-dessus § 1°. | 11° Se lever un peu, en parl. des personnes, قَامَ *qàm*, aor. *o* (n. d'act. قَوْم *qoūm* s. m.); qui se soulève, قَائِم *qàim*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. — en parl. d'un chameau, نَهَضَ *nahadh*, aor. *a* (n. d'act. نَهْض *nahdh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَاضَ *nàdh*, aor. *o* (Afrique), v. *se Lever.* | 12° Se soulever, en parl. de la poitrine, تَنَهَّدَ *tenehhed*, 5e f. de نَهَدَ *nehed* (n. d'act. تَنَهُّد *tenehhoud* s. m.). — Se soulever et sautiller (chose), تَرَقَّصَ *teraqqaṣ*, 5e f. de رَقَصَ *reqaṣ* (n. d'act. تَرَقُّص *teraqqouṣ* s. m.). | 13° Se soulever, s'insurger, قَامَ *qàm*, aor. *o*, absol. ou av. على de celui contre lequel on se soulève (n. d'act. قَوْم *qoūm* s. m.); qui se soulève, قَائِم *qàim*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. — contre qqn., نَاهَضَ *nàhadh*, 3e f. de نَهَضَ *nehadh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاهَضَة *monàhedha* s. f.); être soulevé, 8e f. إِنْتَهَضَ *entehadh* (n. d'act. إِنْتِهَاض *entehàdh* s. m.). — contre qqn., نَاضَ *nàdh*, aor. *o*, av. على (Afrique). — contre qqn., نَاوَى *nàoūa*, 3e f. de نَوَى *nīma*, av. acc. de la pers. V. *s'Insurger, se Révolter.*

SOULIER, s. m. Chaussure — vieux et usé, بَرْقُوش *bargoūch* s. m., plur. بَرَاقِيش *beràqich.* — en cuir, savate sans talon, بُلْغَة *balgha* s. f. (Afrique). — تَاسُوم *tasoūm*, coll. masc., plur. تَوَاسِيم *toūàsim*, n. d'un. تَاسُومَة *tasoūma* s. f. — جَجَم *djemdjem* s. m. — en maroquin rouge, مَرْكُوب *merkoūb* s. m., plur. مَرَاكِيب *merākib.* — Souliers de femme, شِبْرِلَة *chebrella* s. f. (Oran). — صَرْمَة *ṣarma* s. f., plur. صِرَم *ṣeram.* — صَبَّاط *ṣabbàth* s. m., plur. صَبَابِط *ṣebàbeth* (Afrique, vulg.). — gros, زَرْبُول *zerboūl* s. m., plur. زَرَابِيل *zeràbil* (El. Bochtor). — قَفْش *qafch* s. m. — مَدَاس *medàs* s. m. (Levant). — نَعْل *na'l* s. m., plur. نِعَال *ne'àl;* ex. : ôte tes souliers, فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ (Coran, chap. 20). V. *Chaussure* etc.

SOULIGNEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Souligner.*

SOULIGNER, v. a. Tirer une ligne sous un ou plusieurs mots, خَطَّ *khaṭṭh*, aor. *o*, av. تحت «sous» des mots soulignés (n. d'act. خَطّ *khaṭṭh* s. m.); us. dans le lang. en gén. Trad. par «tracer une ligne sous».

SOUMETTRE, v. a. | 1° Mettre sous la puissance — qqn., أَبَسَ *abes*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. أَبْس *abs* s. m.). — Assujettir, جَزَا *djezà*, aor. *i* (n. d'act. جُزُوّ *djezoū* s. m.). — Assujettir, خَتَنَكَ *ekhtenek*, 8e f. de خَنَكَ *henek*, av. acc. (n. d'act. إِخْتِنَاك *ekhtenàk* s. m.). — Avoir le dessus sur qqn., حَاوَزَ *ḥàoūz*, 3e f. de حَازَ *ḥàz*, av. acc. (n. d'act. مُحَاوَزَة *moḥàoūza* s. f.). — Dompter, خَضَعَ *khedha'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. خَضْع *khadha'* s. m.); abaisser, humilier, 2e f. خَضَّعَ *khadhdha'*, av. acc. (n. d'act. تَخْضِيع *takhdhi'* s. m.) et 4e f. أَخْضَعَ *akhdha'*, av. acc. (n. d'act. إِخْضَاع *ekhdhà'* s. m.); soumis, مُخْضَع *mokhadhdha'*, fém. ĭ; se soumettre, 5e f. تَخَضَّعَ *tekhadhdha'* (n. d'act. تَخَضُّع *tekhadhdhou'* s. m.) et 8e f. إِخْتَضَعَ *ekhtedha'* (n. d'act. إِخْتِضَاع *ekhtidhà'* s. m.). — Dompter, abaisser qqn., أَخْنَعَ *akhna'*, 4e f. de خَنَعَ *khena'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْنَاع *ekhnà'* s. m.); soumis, مَخْنُوع *makhnoū'*, fém. ĭ. — Dompter, خَيَّسَ *khiies*, 2e f. de خَاسَ *khàs*, av. acc. (n. d'act. تَخْيِيس *takhiis* s. m.); soumis, مُخَيَّس *mokhiies*, fém. ĭ. — Dompter, abaisser, دَخْدَخَ *dakhdakh*, av. acc. (n. d'act. دَخْدَخَة *dakhdekha* s. f.). — Dompter, دَمَّ *demm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دَمّ *demm* s. m.); soumis, مَدْمُوم *medmoūm*, fém. ĭ. — Conquérir, assujettir, دَوَّخَ *dōuōuakh*, 2e f. de دَاخَ *dàkh*, av. acc. (n. d'act. تَدْوِيخ *tadōuīkh* s. m.); soumis, مُدَوَّخ *modōuōuakh*, fém. ĭ. — un pays, دَيَّخَ *diiedj*, 2e f. de دَاخَ *dàdj*, av. acc. (n. d'act. تَدْيِيخ *tediidj* s. m.); soumis, مُدَيَّخ *modiiedj*, fém. ĭ. — Assujettir, أَدْيَنَ *edien*, 4e f. de دَانَ *dàn*, av. acc. (n. d'act. إِدَانَة *idàna* s. f.). — qqn., إِسْتَدَلَّ *estedlàl* s. m.). — *estedell*, 10e f. de ذَلَّ *dell*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِذْلَال *estedlàl* s. m.). — Dompter, abaisser, رَنَّخَ *rennakh*, 2e f. de رَنَخَ *renakh*, av. acc. (n. d'act. تَرْنِيخ *tarnikh* s. m.); soumis, مُرَنَّخ *morennakh*, fém. ĭ. — Assujettir, سَخَّرَ *sakhkhar*, 2e f. de سَخَرَ *sekhar*, av. acc. (n. d'act. تَسْخِير *taskhir* s. m.); 5e f. تَسَخَّرَ *tesakhkhar*, av. acc. (n. d'act. تَسَخُّر *tesakhkhour* s. m.); soumis, مُسَخَّر *mosakhkhar*, fém. ĭ. — Vaincre, شَجَا *chedjà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَجْو *chedjōu* s. m.). — qqn., avoir le dessus sur lui, شَطَا *chethà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Rendre obéissant, طَوَّعَ *thoūoūa'* et طَيَّعَ *thiia'*, 2e f. de طَاعَ *thà'*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَطْيِيع *tathii'* s. m.); جعل تحت الطّاعة *dja'al taḥt eṭṭhà'a* «placer sous l'obéissance», av. acc. de la pers. etc.; usités dans le lang. en gén. — Abaisser, فَنَخَ *fenakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَنْخ *faukh* s. m.); soumis, فَانِخ *fanekh*. — Dompter, قَرَعَ *qera'*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. قَرْع *qara'* s. m.). — Subjuguer, قَضَعَ *qedha'*, aor. *a*, av. acc. (n.

d'act. قَضْعٌ *qadha'* s. m.). — Subjuguer, أَقْهَرَ *aqhar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْهَارٌ *eqhàr* s. m.); soumis, مَقْهُورٌ *maqhōur*, fém. ة. — qqn., كَأَصَ *kaāṣ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Assujettir, تَهَقَّمَ *tehaqqam*, 5e f. de هَقَمَ *heqam*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَهَقُّمٌ *tehaqqoum* s. m.). V. *Assujettir, Dompter* etc. ‖ 2° Soumettre à, contraindre à, لَزَّمَ *lezzem*, 2e f. de لَزِمَ *lezem*, av. acc. et ب (n. d'act. تَلْزِيمٌ *telzim* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Contraindre* etc. 3° Soumettre une chose au jugement de qqn., سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلَمَ *selem*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslim* s. m.); us. dans le lang. en gén. — شَاوَرَ *chàour*, 3e f. de شَارَ *chàr*, av. acc. de la pers. et فى ou على de la ch. (n. d'act. مُشَاوَرَةٌ *mochàoura* s. f.); us. dans le lang. en gén. — عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (lang. en gén.). — نَصَّ *nass*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. 4° Soumettre qqn. à l'épreuve, فَتَنَ *fetten*, 2e f. de فَتَنَ *feten*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْتِينٌ *teftin* s. m.); soumis à l'épreuve, مُفَتَّنٌ *mofetten*, fém. ة; qui soumet à l'épreuve, فَاتِنٌ *fàten*, fém. ة; être soumis à des épreuves, 8e f. إِفْتَنَّ *efteten* (n. d'act. إِفْتِنَانٌ *eftitàn* s. m.). — qqn., مَحَنَ *meḥan*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَحْنٌ *maḥn* s. m.); 8e f. إِمْتَحَنَ *emteḥan*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِحَانٌ *emteḥàn* s. m.). V. *Éprouver*. 5° Se soumettre — se ranger sous l'autorité, بَرْدَنَ *berden* (n. d'act. بَرْدَنَةٌ *berdena* s. f.). — بَزَّخَ *bezzakh* (n. d'act. تَبْزِيخٌ *talzikh* s. m.). — à qqn., اِسْتَخْدَأَ *estakhdà*, 10e f. de خَدَأَ *khedà*, av. ل de la pers. — à qqn., خَضَعَ *khedha'*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. خُضُوعٌ *khoudhoū'* s. m.); 5e f. تَخَضَّعَ *tekhadhdha'* (n. d'act. تَخَضُّعٌ *tekhadhdhou'* s. m.). — à qqn., خَنَعَ *khena'*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. خُنُوعٌ *khonoū'* s. m.). — à qqn., دَغَرَ *deghar*, aor. *a*, av. ل (n. d'act. دَغَرٌ *daghar* s. m.). — à qqn., اِسْتَرْحَلَ *estarḥal*, 10e f. de رَحَلَ *reḥal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِسْتِرْحَالٌ *estarḥàl* s. m.). — à qqn., أَسْبَأَ *asbà*, 4e f. de سَبَأَ *sebà*, av. ل; ex. : il s'est soumis au décret du sultan, أَسْبَأَ لِأَمْرِ السُّلْطَانِ. — S'abaisser, تَسَكْسَكَ *tseksek*, 2e f. de سكسك *seksek*. — à qqn., اِسْتَكَنَ *esteken*, 8e f. de سَكَنَ *seken*, aor. *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. اِسْتِكَانٌ *estekàn* s. m.). — Se rendre à qqn., سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلَمَ *selem*, av. على de la pers. (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslim* s. m.); dans le lang. vulg. on dit سلّم روحه *sellem rouḥōu*. — Devenir docile, soumis (homme ou animal), ضَرِعَ *dhera'*, aor. *a* (n. d'act. ضُرُوعٌ *dhorōu'* s. m.); ضَرِعَ *dhera'*, aor. *a* (n. d'act. ضَرَعٌ *dhara'* s. m.). — à qqn., طَاعَ *thà'*, aor. *o*, *i*, av. ل de la pers. (n. d'act. طَاعَةٌ *thà'a* s. f.); qui se soumet, طَايِعٌ *thàie'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — à qqn., devenir docile, أَقْرَدَ *aqrad*, 4e f. de قَرَدَ *qerad*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِقْرَادٌ *eqràd* s. m.). — Devenir soumis, قَرْدَحَ *qardaḥa* (n. d'act. قَرْدَحَةٌ *qardeḥa* s. f.). — à qqn., devenir docile, إِنْقَادَ *enqàd*, 7e f. de قَادَ *qàd*, aor. *o*, absol. ou av. ل ou الى de la pers. (n. d'act. إِنْقِيَادٌ *enqiàd* s. m.). — Se soumettre à, إِنْكَبَسَ *enkebes*, 7e f. de كَبَسَ *kebes*, av. ل (n. d'act. إِنْكِبَاسٌ *enkebàs* s. m.). — à qqn., كَبَعَ *keba'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كُبُوعٌ *kobōu'* s. m.). — à qqn., اِكْتَنَتَ *ektenet*, 8e f. de كَنَتَ *kenet*, av. الى de la pers. (n. d'act. اِكْتِنَاتٌ *ektenàt* s. m.). — aux volontés de qqn., كَنَعَ *kena'*, aor. *a*, av. الى de la pers. (n. d'act. كُنُوعٌ *konōu'* s. m.); 4e f. أَكْنَعَ *akna'*, av. الى (n. d'act. إِكْنَاعٌ *eknà'* s. m.). — à qqn., تَنَصَّفَ *tenaṣṣaf*, 5e f. de نَصَفَ *neṣaf*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنَصُّفٌ *tenaṣṣouf* s. m.). — à qqn., هَنَعَ *hena'*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. هُنُوعٌ *honoū'* s. m.). — Obéir. أَوْدَحَ *aoūdaḥ*, 4e f. de وَدَحَ *oūdaḥ* (n. d'act. إِيدَاحٌ *idḥḥ* s. m.). V. *Obéir* etc. 6° Se soumettre à qqch. — à une règle, اِسْتَنَّ *estenn*, 8e f. de سَنَّ *senn*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِسْتِنَانٌ *estenàn* s. m.). V. *Obéir* etc.

SOUMIS, part. passé. ‖ 1° Qui est mis sous l'autorité — dompté, خَفِيضٌ *khafidh*, plur. خُفَضٌ *khofedhà*. — طَايِعٌ *thàie'*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Soumettre*. ‖ 2° Docile, تَرْبُوتٌ *terebōut*. — Très soumis, أَخْنَعُ *akhna'*, fém. خَنْعَاءُ *khan'à*, plur. خُنَّعٌ *khono'*. — مَرُونٌ *marōun*. — مَرْبُوبٌ *marbōub*. — مُصَاحِبٌ *mosàḥeb*. — طَايِعٌ *thàie'*, fém. ة; مُطِيعٌ *moṭhi'* (lang. en gén.). — مُنْقَادٌ *monqàd*. — لَمْدَانُ *lemdàn*. — وَاضِعٌ *oūàdhe'*, fém. ة. — Être soumis, humble, هَكِعَ *heka'*, aor. *a* (n. d'act. هَكَعٌ *heka'* s. m.). V. *Docile, Obéissant* etc. 3° Sujet à — être soumis à, أَلْتَزَمَ *eltezem*, 8e f. de لَزِمَ *lezem*, av. ل de la ch. (n. d'act. إِلْتِزَامٌ *eltezàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Sujet*. 4° Fille soumise, v. *Fille, Putain*.

SOUMISSION, s. f. 1° Disposition à obéir, بَرَّةٌ *berra* s. f. — خُضُوعٌ *khoudhoū'* s. m. (lang. en gén.). — إِذْعَانٌ *ed'àn* s. m. (El. Bochtor). — Obéissance, سَلَمٌ *selem* s. m. — طَاعَةٌ *thà'a* s. f. (lang. en gén.). — إِنْقِيَادٌ *enqiàd* s. m., v. *Obéissance* et les noms d'act. du verbe *se Soumettre*. 2° Action de se soumettre, طَاعَةٌ *thà'a* s. f. (lang. en gén.), v. les noms d'act. du verbe *se Soumettre*. 3° Au plur. Démonstrations respectueuses, إِعْتِذَارٌ *e'tidhàr* s. m. (El. Bochtor), v. *Excuses, Respect*. 4° Acte par lequel on déclare se charger d'un travail etc., عَرْضٌ *'ardh* s. m. «offre» (lang. en gén.). v. *Offre*.

SOUMISSIONNAIRE, s. m. Celui qui fait une soumission, عَارِضٌ *'àredh* s. m.; مُتَعَرِّضٌ *mote'arredh* (lang. en gén.). — مُسْتَلْزِمٌ *mostelzem* s. m. (Afrique).

SOUMISSIONNÉ, part. passé. مَعْرُوضٌ *ma'roūdh*, fém. ة (lang. en gén.).

SOUMISSIONNER, v. a. Faire sa soumission pour une entreprise etc., تَعَرَّضَ *te'arradh*, 5e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَعَرُّضٌ *te'arroudh* s. m.); us. dans le lang. en gén.

SOUPAPE, s. f. لَوْلَبٌ *loūleb* s. m., plur. لَوَالِبُ *loūàleb* (lang. en gén.).

SOUPÇON, s. m. 1° Action de soupçonner ou d'être soupçonné, بَرِيمٌ *berim* s. m. — تُهَمَةٌ *tohema* s. f. (lang. en gén.). — avoir, porter des soupçons sur qqn., خَيَّلَ *khiiel*, 2e f. de خَالَ *khàl*. av. على de la pers. (n. d'act. تَخْيِيلٌ *takhiil* s. m.). — Avoir des soupçons sur qqn., دَأَ *daà*, av. acc. de la pers. — Doute, رِيبَةٌ *riba* s. f., plur. رِيَبٌ *riab* (lang. en gén.); avoir des soupçons, تَرَيَّبَ *teriieb*, 5e f. de رَابَ *ràb*, av. ب de la pers. et 8e f. إِرْتَابَ *ertàb*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِرْتِيَابٌ *ertiàb* s. m.). — Doute, زَغْلَمَةٌ *zaghlema* s. f. — Doute, شَكٌّ *chekk* s. m., plur. شُكُوكٌ *chokōuk* (lang. en gén.). — شبهة *chebha* s. f. (El. Bochtor). — ظَنٌّ *dhann* s. m.; ظِنَّةٌ *dhanna* s. f. (lang. en gén.). — Mauvaise opinion de qqn., إِغْوَارٌ *e'oūàr* s. m. — قِرْفَةٌ *qerfa* s. f.; sur qui tombe le soupçon, id. — Soupçon ou objet des soupçons, قِفْوَةٌ *qefōua* s. f. — Éviter le soupçon (en parl. d'une femme), نَارَ *nàr*, aor. *o*. — هُورَةٌ *hōura* s. f. — وَظْمَةٌ *oūaṛhma* s. f., v. *Doute, Suspicion* et les noms d'act. du verbe *Soupçonner*. 2° Simple conjecture, simple opinion, تَخْمِينٌ *takhmin* s. m. (lang. en gén.). — ظَنٌّ *dhann* s. m. (lang. en gén.). — وَهْمٌ *ouehm* s. m., plur. أَوْهَامٌ *aouhàm* (lang. en gén.). V. *Conjecture*. 3° Apparence légère, quantité minime, v. *Bribe, Peu, un Peu, Quelque*.

SOUPÇONNABLE, adj. Que l'on peut soupçonner, مُسْتَاهِل التُّهمة *mostàhel ettohma* ou واجب التُّهمة *oūàdjeb ettohma* (lang. en gén.). V. *Suspect*.

SOUPÇONNÉ, part. passé. مَتْهُومٌ *methoūm*, fém. ة (lang. en gén.) v. le suivant.

SOUPÇONNER, v. a. ‖ 1° Avoir sur qqn. ou qqch. une opinion mauvaise, un doute — qqn. de qqch., أَثْهَمَ *ethem*, 4e f. de تَهَمَ *tehem*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إِثْهَامٌ *ethàm* s. m.); soupçonné, مَتْهُومٌ *methoūm*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.; ex. : parcequ'ils ne sont pas soupçonnés d'inclinations, لانّهم لا يتّهمون بميل (Ibn Batouta). V. *plus Loin*. — وهم *oūhem*. — qqn., رَابَ *ràb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رِيبَةٌ *riba* s. f. et رَيْبٌ *rib* s. m.); 5e f.

ترتيب *teritieb*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَرْتِيبٌ *tereïioub* s. m.) et 8e f. إرْتَابَ *ertàb*, av. ب de la pers. (n. d'act. إرْتِيَابٌ *ertiàb* s. m.); 10e f. أسْتَرَابَ *esteràb*, av. ب de la pers. (n. d'act. إسْتِرَابَةٌ *esteràba* s. f.); soupçonnable, suspect, مُرْتَابٌ *mortàb*. — qqn. en bien comme en mal, زَنَّ *zenn*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch.; 4e f. أَزَنَّ *azenn*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إزْنَانٌ *eznàn* s. m. — qqn. de qqch., سَدَجَ *sededj*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. سَدْجٌ *sededj* s. m.). — إسْتَشْعَرَ *estech'ar*, 10e f. de شَعَرَ *che'ar*, av. acc. ou ان (n. d'act. إسْتِشْعَارٌ *estech'àr* s. m.); ex. : alors je soupçonnai que c'était le sultan, حِينَئِذٍ استشعرت انّه السّلطان (Ibn Batouta). — شَكَّ *chekk*, aor. *o*, av. فى de la pers. et أنّ suivi d'un verbe (n. d'act. شَكٌّ *chekk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — طَنَّفَ *thannaf*, 2e f. de طَنَفَ *thenaf*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَطْنِيفٌ *tathnif* s. m.); soupçonné, مُطَنَّفٌ *mothannaf*, fém. ة. — qqn. de qqch., طَاخَ *thâkh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب (n. d'act. طَوْخٌ *thaoukh* s. m.). — ظَنَّ *dhann*, aor. *o*, av. ب de la pers. et ان suivi d'un verbe (n. d'act. ظَنٌّ *dhann* s. m.); être soupçonné, passif du même ظُنَّ *dhonn* (lang. en gén.). — qqn. de fraude, غَلَّلَ *ghallel*, 2e f. de غَلَّ *ghall*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْلِيلٌ *taghlil* s. m.). — qqn. de qqch., l'en accuser, قَرَفَ *qeraf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. قَرْفٌ *qarf* s. m.); 4e f. أَقْرَفَ *agraf*, av. acc. et ب (n. d'act. إقْرَافٌ *egràf* s. m.); soupçonné, مَقْرُوفٌ *maqrôuf*, fém. ة. — qqn. d'avoir chez lui qqch., لَطَفَ *letha*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. — qqn. d'un crime, نَطَفَ *nethaf*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَطْفٌ *nathf* s. m.); 2e f. نَطَّفَ *natthaf*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْطِيفٌ *tanthif* s. m.); soupçonné, نَطِفٌ *nethif*, fém. ة; être soupçonné d'une infamie, 5e f. تَنَطَّفَ *tenathtthaf*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَنَطُّفٌ *tenathtthouf* s. m.). — qqn. de qqch., أَهْتَمَ *ehtem*, 4e f. de هَتَمَ *hetem*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إهْتَامٌ *ehtàm* s. m.); soupçonné, مَهْتُومٌ *mehtoûm*, fém. ة. — qqn. de qqch., هَارَ *hàr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. هَوْرٌ *hôur* s. m.). — qqn. de qqch., إتّهَمَ *ettehem*, 8e f. de وَهَمَ *ôuhem*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. إتّهَامٌ *ettihàm* s. m.); 5e f. تَوَهَّمَ *toûehhem*, av. فى de la pers. et ان suivi d'un verbe (n. d'act. تَوَهُّمٌ *toûehhoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. Être soupçonné de qqch., قُوِيَ *qôûa*, passif de قَوَى, av. ب de la ch. — مُقِعَ *moqa'*, passif de مَقَعَ av. ب de la ch. | 2° Avoir une simple opinion, conjecturer, ظَنَّ *dhann*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. ظَنٌّ *dhann* s. m.); soupçonné, مَظْنُونٌ *madhnoûn*; us. dans le lang. en gén. V. *Croire, Penser* etc. | 3° Se méfier de, v. *se Méfier*.

SOUPÇONNEUSEMENT, adv. D'une manière soupçonneuse, بالشّكّ *bechchekk* (lang. en gén.). Trad. par «avec soupçon, avec doute».

SOUPÇONNEUX, adj. Qui soupçonne aisément, ظَانٌّ *dhànn* et ظَنّانٌ *dhannàn* (lang. en gén.).

SOUPE, s. f. Potage — de prunes, de poires, إجَاصِيَّةٌ *idjâsiia* s. f. — Bouillon, ثَرِيدٌ *tserid* s. m. et ة s. f., plur. ثَرَائِدُ *tseràïd*. — d'oignons, سَوَيْطَاءُ *sôuéïthâ* s. f.; la souéitha est une soupe composée en majeure partie d'oignons, de pois chiches et autres graines, السَّوَيْطَاءُ مَرَقَةٌ كَشْرَمَاءُ ها اى بصلها وحِمّصها وسائر الحبوب (Kamous Firouzabadhi). — en gén., شَرْبَةٌ *chorba* s. f. (lang. en gén.). — Bouillon ou sauce, فَتِّيَةٌ *fetia* s. f. — فَتَّةٌ *fetta* s. f. (Égypte, El. Bochtor). — تَسْقِيَّةٌ *tesqiia* s. f. (El. Bochtor). — جَارِى *djâri* s. m. (Algérie, Constantine). — Prendre de la soupe dans la marmite avec une grande cuiller, قَدَحَ *qedah*, aor. *a*. — de son et de lait, تَلْبِينٌ *telbin* s. m. — de farine, مُجَاعٌ *moûdjâ'* s. m. — en gén., مَرَقَةٌ *mareqa* s. f. (lang. en gén.). En Algérie ce mot signifie plus spécialement le bouillon.

SOUPENTE, s. f. Petite construction entre deux planchers, دِهْلِيز *dehliz* s. m. (lang. en gén.). — مَطْمُورَةٌ *mathmoûra* s. f., plur. مَطَامِير *methàmir* (lang. en gén.).

SOUPER, s. m. Repas du soir, عشاء *'achà* s. m. (lang. en gén.). — de nuit pendant le mois de jeûne, ساهور *sâhôur* s. m. (lang. en gén.). — Après souper, بعد العشاء *ba'd el 'achà* (lang. en gén.).

SOUPER, v. n. Prendre le repas du soir, عَشَا *'achà* et mieux à la 5e f. تَعَشّى *te'achcha*, absol. ou av. ب des mots (lang. en gén.); faire souper, donner à souper, 2e f. عَشّى *'achchà*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); ex. : nous avons soupé ensemble, تعشّينا جميعًا *te'achchinà djemî'an*; qui soupe, عَاشٍ pour عَاشِى *'àchi*, fém. عَاشِيَةٌ *'àchia* (lang. en gén.).

SOUPÈSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

SOUPESER, v. a. Soulever et peser avec la main — une pierre etc., رَبَعَ *reba'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَبْعٌ *reba'* s. m.); soupesé, مَرْبُوعٌ *marbôû'*, fém. ة. — رَزَنَ *rezen*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَزْنٌ *rezen* s. m.); soupesé, مَرْزُونٌ *merzôûn*, fém. ة. — رَطَلَ *relhal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَطْلٌ *ratlit* s. m.). — عَسَّ *'ass*, aor. *i*, av. acc. (El. Bochtor). — وَزَنَ *ôûzen*, av. acc. de la ch. et ب de la main (lang. en gén.), v. *Peser*.

SOUPEUR, s. m. Celui qui soupe, عَاشٍ pour عَاشِى *'àchi*, fém. عَاشِيَةٌ *'àchia* (lang. en gén.).

SOUPIÈRE, s. f. Trad. par «vase dans lequel on sert la soupe».

SOUPIR, s. m. ‖ 1° Respiration forte et prolongée — en gén., حَسْرَةٌ *hasra* s. f., plur. حَسَرَاتٌ *haseràt* (lang. en gén.); pousser un soupir à cause de qqch., حَسِرَ *heser*, aor. *a*, av. على de la ch.; qui pousse des soupirs, حَسِيرٌ *hasir*, plur. حَسْرَى *hasrà*. — Profond soupir, زَحَارٌ *zohâr* s. m.); pousser un soupir, زَحَرَ *zehar*, aor. *a*; faire pousser des soupirs à qqn., 2e f. زَحَّرَ *zahhar*, av. acc. de la pers. — زَفْرَةٌ *zefra* s. f., plur. زَفَرَاتٌ *zeferàt*; pousser un soupir, زَفَرَ *zefer*, aor. *i* (n. d'act. زَفِيرٌ *zefir* s. m.); qui pousse des soupirs, زَفَّارٌ *zeffâr* et مُزَفِّرٌ *mozeffer*. — d'une femme qui accouche, زَكْمَةٌ *zakma* s. f. — profond, صُعَدَاءُ *so'edâ* s. f. — profond, شَهْقَةٌ *chahqa* s. f. (Levant, El. Bochtor). — Pousser un grand soupir, طَحَرَ *thahar*, aor. *a* (n. d'act. طَحْرٌ *thahr* s. m.). — نَفْثَةٌ *nefsa* s. f. — Pousser un soupir, تَنَفَّسَ *teneffes*, 5e f. de نَفَسَ *nefes* (n. d'act. تَنَفُّسٌ *teneffous* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe *Soupirer*. | 2° Gémissement, v. ce mot. 3° Dernier soupir, نفس آخر *nefs âkher* s. m. (lang. en gén.). — Rendre le dernier soupir, طلّع الرّوح *thalla' errôûh* (lang. en gén.). — قَضَى نَحْبَهُ *qedha nahbou* (Ibn Batouta). v. *rendre l'Âme, Mourir* etc.

SOUPIRAIL, s. m. Ouverture à la partie inférieure d'un bâtiment, مَنْفَسٌ *menfes* s. m., plur. مَنَافِسُ *menâfes* (lang. en gén.). — مَنْوَرٌ *manôûar* s. m., plur. مَنَاوِرُ *menâouer* (El. Bochtor).

SOUPIRANT, adj. et s. m. Soupirant d'amour, عَاشِقٌ *'âchek* s. m., plur. عُشَّاقٌ *'ochchâq* (lang. en gén.). V. *Amoureux* etc.

SOUPIREMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe suivant.

SOUPIRER, v. n. 1° Pousser des soupirs, آهَ *ahh* (n. d'act. آهَةٌ *ahha* s. f.). — تَحَكَّرَ *tehakkar*, 5e f. de حَكَرَ *hekar* (n. d'act. تَحَكُّرٌ *tehakkour* s. m.); qui soupire, مُتَحَكِّرٌ *motehakker*, fém. ة. — de chagrin, حَنَظَ *henath* (n. d'act. حَنْظٌ *hanth* s. m.). — زَفَرَ *zefer*, aor. *i* (n. d'act. زَفِيرٌ *zefir* s. m.); qui soupire fortement, مُزَفِّرٌ *mozeffer*, fém. ة. — de chagrin, d'ennui, شَجِبَ *chedjeb*, aor. *a* (n. d'act. شَجِيبٌ *chedjeub* s. m.); 5e f. تَشَجَّبَ *techedjdjeb* (n. d'act. تَشَجُّبٌ *techedjdjoub* s. m.); qui soupire, شَاجِبٌ *châdjeb*. — نَهَدَ *tnehhed*, 5e f. de نَهَدَ *nehed* (n. d'act. تَنَهُّدٌ

tenehhoud s. m.). V. *Gémir, Soupir.* 2° Être amoureux. عَشِقَ *'achaq*, aor. *i* (n. d'act. عشق *'achq* s. m.); us. dans le lang. en gén. 3° Désirer ardemment — soupirer après qqch., تَحَسَّرَ *tehasser*, 5e f. de حَسَرَ *hesr*, aor. *i*, av. على de la ch. (n. d'act. تَحَسُّرٌ *tehassour* s. m.). — après qqch., إِسْتَحَنَّ *estehenn*, 10e f. de حَنَّ *henn*, av. على de la ch. (n. d'act. إِسْتِحْنَانٌ *estihnàn* s. m.); qui soupire après qqch., مُسْتَحِنٌّ *mostehenn*, fém. ة. — après qqch., تَاوَهَ *tàoueh*, 3e f. de تَاهَ *tàh*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. مُتَاوَهَةٌ *motàouha* s. f.) (El. Bochtor). — après qqn., إِسْتَخْرَبَ *estakhrab*, 10e f. de خَرَبَ *kherab*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِسْتِخْرَابٌ *estekhràb* s. m.). — après qqn., إِشْتَاقَ *echtàq*, 8e f. de شَاقَ *chàq*, av. الى de la pers.; qui soupire après qqn., qui désire vivement le voir, مُشْتَاقٌ *mochtàq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Désirer.*

SOUPLE, adj. 1° Qui se plie aisément sans se rompre, رَخْصٌ *rakhs*, fém. ة suivi d'un genitif; être souple, flexible, رَخَصَ *rekhaṣ* (n. d'act. رَخَاصَةٌ *rekhàṣa* s. f.). — (lance), رَعُوسٌ *ra'oūs*, plur. رُعُسٌ *ro'os.* — en parl. de tissus, شُتُونٌ *chotoūn* plur. — Mou, لَدْنٌ *leden*, fém. ة, plur. لِدَانٌ *ledàn*; être souple, surtout au toucher, لَدُنَ *leden* (n. d'act. لَدَانَةٌ *ledàna* s. f.). — لَيِّنٌ *liien*, fém. ة (lang. en gén.). — مَخِنٌ *makhn*, fém. ة. — muscle etc., أَمْدَشُ *amdech*, fém. مَدْشَاءُ *medchà*, plur. مُدْشٌ *modoch.* — vêtement, tissu, نَاعِمٌ *nà'em.* — en parl. d'un tissu, نِيمٌ *nim.* — en parl. d'un tissu, أَرْطَبُ *arthab*, fém. رَطْبَاءُ *rathbà*, plur. رُطْبٌ *rothob* (Afrique). V. *Flexible* etc. | 2° Docile, doux, سَمِيحٌ *somih*; سَمْحٌ *samh*, en parl. du caractère etc. — لَيِّنٌ *liien*, fém. ة (lang. en gén.). — أَمْلَدُ *amled*, fém. مَلْدَاءُ *meldà*, plur. مُلْدٌ *molod* (El. Bochtor). — مُسَايِرٌ *mosàir* (El. Bochtor), v. *Accommodant, Docile, Doux.*

SOUPLEMENT, adv. D'une manière souple, بِلِيَانَةٍ *beliàna* (lang. en gén.). Trad. par «avec souplesse».

SOUPLESSE, s. f. 1° Qualité de ce qui est souple — des articulations, دَهِينٌ *dehin* s. m. — du corps, رُوْدٌ *roūd* s. m. — des tissus etc., رطبة *rothba* s. f. (Afrique). — du cou, غَرَضٌ *gharadh* s. m. — Flexibilité, élasticité, غَيْدٌ *ghiad* s. m. — d'un tissu, d'un vêtement, كِمَادٌ *kemàd* s. m. — du corps, لِيَانَةٌ *liàna* s. f. (lang. en gén.). — du cuir, مَغْيٌ *maghi* s. m. | 2° Au fig. لِيَانَةٌ *liàna* s. f. (lang. en gén.), v. *Docilité* etc.

SOUQUER, v. a. Serrer fortement un amarrage etc., زَيَّرَ *zièr*, 2e f. de زَارَ *zàr*, av. acc. de la ch. (Afrique), v. *Serrer.*

SOURCE, s. f. | 1° Endroit d'où l'eau sort de terre, راس العين *ràs el 'aïn* s. m. (lang. en gén.). — رُبَضٌ *robadh* s. m. — سَاهِرَةٌ *sàhera* s. f.; سَاهُورٌ *sàhoūr* s. m. — سَامٌ *sàm* s. m. — عَيْنٌ *'aïn* s. m., plur. عُيُونٌ *'oioūn* (lang. en gén.); ex.: source à laquelle boivent les serviteurs de Dieu, عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ ٱللّٰهِ (Coran, chap. 76). — صَهْوَةٌ *ṣahoūa* s. f. — مَنْبَعٌ *manba'* s. m., plur. مَنَابِعُ *menàbe'* (Levant, Égypte); يَنْبُوعٌ *ienboū'* s. m.; نَابِعٌ *nàbe'* s. m. — وَازِعٌ *oūàdi'* s. m. 2° L'eau elle-même — qui ne tarit jamais, حُتُدٌ *hotod.* — dans un terrain rocailleux, حَشْرَجٌ *hachredj* s. m. — thermale, حَمَّةٌ *homa* s. f., plur. حَمَّاتٌ *homàt*; حَمَّةٌ *hamma* s. f. (lang. en gén.). — عَيْنٌ *'aïn* s. m., plur. عُيُونٌ *'oioūn* (lang. en gén.). 3° Origine d'une chose, principe, أَصْلٌ *aṣal* s. m., plur. أُصُولٌ *oṣoūl* (lang. en gén.). — مَصْدَرٌ *maṣdar* s. m., plur. مَصَادِرُ *meṣàder.* — Cause, طِخَّسٌ *thakhs* s. m. — Cause, سَبَبٌ *seboh* s. m., plur. أَسْبَابٌ *asbàb* (lang. en gén.). — مَنْجَمٌ *mendjem* s. m., plur. مَنَاجِمُ *menàdjem.* — مَنْصِبٌ *manṣab* s. m., plur. مَنَاصِبُ *menàṣeb.* V. *Cause, Origine, Principe.* 4° Origine des familles, أَصْلٌ *aṣal* s. m., plur. أُصُولٌ *oṣoūl* (lang. en gén.). V. *Origine, Racine.* | 5° Texte original, أَصْلٌ *aṣal* s. m., plur. أُصُولٌ *oṣoūl* (lang. en gén.).

SOURCIL, s. m. ‖ 1° Poil en forme d'arc au-dessus de l'œil — qui a les sourcils séparés, أَبْلَجُ *ebledj*, fém. بَلْجَاءُ *beldjà*, plur. بُلْجٌ *bolodj*; intervalle entre les sourcils, بَلْجَةٌ *boldja* s. f. — Qui a les sourcils peu fournis (femme), شَطَّةٌ *tsadhtha.* — Froncer les sourcils, جَرْشَمَ *djerchem* (n. d'act. جَرْشَمَةٌ *djerchema* s. f.). — حَاجِبٌ *hàdjeb* s. m., plur. حَوَاجِبُ et حَوَاجِيبُ *hoūàdjeb* (terme technique, us. dans le lang. en gén.). — Avoir les sourcils fournis, دَمِصَ *demaṣ*, aor. *a* (n. d'act. دَمَصٌ *demaṣ* s. m.); qui a les sourcils épais, أَدْمَصُ *admaṣ*, fém. دَمْصَاءُ *damsà*, plur. دُمْصٌ *domoṣ.* — رِوَاقٌ *rōvàq* s. m., plur. ات. — Qui a les sourcils fins et allongés, أَزَجُّ *azedjdj*, fém. زَجَّاءُ *zedjdjà*, plur. زُجٌّ *zodjdj.* — Qui a les sourcils longs, سَهْلَةٌ *sehlà* fém. — Qui n'a pas de sourcils, أَطْرَدُ الحاجبين *athrad el hàdjebin.* — Qui a les sourcils joints, أَقْرَنُ *aqran*; أَلَفُّ *àleff*, fém. لَفَّاءُ *leffà*, plur. لُفٌّ *loff.* — Qui n'a pas de sourcils, مَرِتٌ *mert*, plur. أَمْرَاتٌ *amràt.* — Qui a les sourcils épais, أَوْطَفُ *aōuthf*, fém. وَطْفَاءُ *ōuathfa*; avoir les sourcils épais, وَطَفَ *ōuathf.* 2° Air hautain, تَكَبُّرٌ *tekabbour* s. m. (lang. en gén.), v. *Fierté, Orgueil.*

SOURCILIER, adj. Qui a rapport aux sourcils, يخص الحواجب *ikhaṣṣ el hoūàdjeb.*

SOURCILLER, v. n. Remuer le sourcil en signe d'émotion, رقص حواجبه *raqqaṣ hoūàdjebou* (El. Bochtor). — قرّن حواجبه *qarran hoūàdjebou* «rapprocher ses sourcils» (vulg. en gén.), v. *Froncer.*

SOURCILLEUX, adj. Haut, élevé, en parl. des montagnes, شَاهِقٌ *chàheq* (El. Bochtor). — عَالٍ pour عَالِيٌ *'àli*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Elevé, Haut.*

SOURD, adj. 1° Qui ne peut entendre (homme etc.), زَبَابٌ *zebàb.* — أَسَكُّ *asekk*, fém. سَكَّاءُ *sekkà*, plur. سُكٌّ *sokk*; être sourd, سَكَّ *sekk*, aor. *o* (n. d'act. سَكَكٌ *sekak* s. m.); devenir sourd, 8e f. إِسْتَكَّ *estekk* (n. d'act. إِسْتِكَاكٌ *estekàk* s. m.). — أَصْلَخُ *aṣladj*, fém. صَلْخَاءُ *ṣaldjà*, plur. صُلْخٌ *ṣolodj.* — أَصْلَخُ *aṣlakh*, fém. صَلْخَاءُ *ṣalkhà*, plur. صُلْخٌ *ṣolokh.* — أَصَمُّ *aṣamm*, plur. صُمٌّ *ṣomm*; être sourd, صَمَّ *ṣamm* (n. d'act. صَمَمٌ *ṣamm* s. m.); ex.: sourds, muets, aveugles ils ne peuvent plus revenir, صُمٌّ بُكْمٌ عُمْىٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ (Coran, chap. 2); rendre sourd, 4e f. du même أَصَمَّ *aṣamm*, av. acc. de la pers.; faire le sourd, 6e f. تَصَامَمَ *tesàmam.* — Faire le sourd, تَصَالَخَ *tesàledj*, 6e f. de صَلَخَ *ṣeledj* (n. d'act. تَصَالُخٌ *tesàloudj* s. m.); تَصَالَخَ *tesàlakh*, 6e f. de صَلَخَ *ṣelakh* (n. d'act. تَصَالُخٌ *tesàloukh* s. m.). — أَطْرَشُ *athrach*, fém. طَرْشَاءُ *tharchà*, plur. طُرْشٌ *thoroch*; être sourd, طَرِشَ *therach*, aor. *a*; faire le sourd, 6e f. تَطَارَشَ *tethàrach* (n. d'act. تَطَارُشٌ *tethàrouch* s. m.); us. dans le lang. en gén. — لَقْسٌ *laqs.* — Être sourd à qqch., نَبَأَ *nebà*, aor. *a*, av. عن de la ch. 2° Inexorable, v. ce mot. ‖ 3° Qui est peu sonore, أَبْكَمُ *abkam*, fém. بَكْمَاءُ *bakmà*, plur. بُكْمٌ *bokom* (lang. en gén.). — Être sourd, نَامَ *nàm*, aor. *o.* 4° Mal caractérisé, vague, v. *Vague.* 5° Sourd-muet, بَكَّوْشٌ *bakkoūch* s. m. (Afrique). | 6° En parl. d'une douleur etc., v. *Intérieure, Interne.*

SOURDAUD, adj. Qui n'entend qu'avec peine, ثقيل السّمع *tseqil essema'* et ثقيل الادن *tseqil el ouden* «lourd d'oreille» (lang. en gén.).

SOURDEMENT, adv. 1° D'une manière peu retentissante, بِلَا حِسّ *belà hess* «sans bruit» (lang. en gén.). | 2° En cachette, بِالْخَفَا *bel khefà* (lang. en gén.); خَفْيَةً *khafiatan* adv. — Secrètement, بِالسِّرّ *besserr* et سِرًّا *serran* adv. (lang. en gén.). V. *Secrètement.*

SOURDINE, s. f. A la sourdine, loc. adv. بالدسّ *beddess* (El. Bochtor). — بِالسَّكَات *bessokàt* (lang. en gén.).

SOURDRE, v. n. 1° En parl. des eaux, ثَرَّ *tsarr*, aor. *a*, *i* (n. d'act. ثَرِيرٌ *tserir* s. m.). — Faire sourdre, faire jaillir, أَفْجَرَ *efdjer*, 4e f. de فَجَرَ *fedjer*, av. acc. (n. d'act. إِفْجَارٌ *efdjàr* s. m.). — (source etc.), تَفَرَّى *teferra*, 5e f. de فَرَى *fera*, aor. *i.* — (source), نَبَتَ *nebet*, aor. *i* (Afrique).

— نَبَطَ *nebaṭ*, aor. *i* (n. d'act. نُبُوطٌ *nobouṭ* s. m.). — نَبَعَ *neba'*, aor. *a* (n. d'act. نَبْعٌ *neba'* s. m.); 5e f. تَنَبَّعَ *tenebba'* (n. d'act. تَنَبُّعٌ *tenebbou'* s. m.); faire sourdre, 4e f. أَنْبَعَ *anba'*, av. acc. (n. d'act. إِنْبَاعٌ *enbà'* s. m.). — نَبَغَ *nebagh*, aor. *a* (n. d'act. نَبْغٌ *nabgh* s. m.). — نَجَمَ *nedjem*, aor. *o* (n. d'act. نُجُومٌ *nodjoûm* s. m.). — نَذَعَ *neḍa'*, aor. *a* (n. d'act. نَذْعٌ *naḍa'* s. m.). — تَهَلَّلَ *tehellel*, 5e f. de هَلَّ *hell* (n. d'act. تَهَلُّلٌ *tehelloul* s. m.). — تَهَمَّشَ *tehemmech*, 5e f. de هَمَشَ *hemech*, aor. *i* (n. d'act. تَهَمُّشٌ *tehemmouch* s. m.). V. *Jaillir*. 2° S'agiter, se dresser, قَامَ *qàm*, aor. *o* (lang. en gén.), v. *s'Agiter, se Dresser*. ‖ 3° Fig. Résulter, sortir, v. ces verbes.

SOURIANT, adj. Qui sourit, بَاسِمٌ *bàsem*; مُتَبَسِّمٌ *motebessem*, fém. ة ضَاحِكٌ *ḍhàḥek* (lang. en gén.). V. *Riant, Sourire*.

SOURICIÈRE, s. f. Piége pour prendre les souris, مصيدة *meṣiaḍa* s. f. (lang. en gén.), v. *Piége*.

SOURIQUOIS, adj. Qui appartient aux souris, فِيرَانِيٌّ *firàni* (lang. en gén.), v. *Souris*.

SOURIRE, v. n. 1° Rire sans éclat, بَسَمَ *besem*, aor. *i* (n. d'act. بَسْمٌ *besm* s. m.); 5e f. تَبَسَّمَ *tebessem* (n. d'act. تَبَسُّمٌ *tebessoum* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : elle sourit en faisant voir des perles, تبسّمت عن لؤلؤ. — تَبَلَّجَ *tebelledj*, 5e f. de بَلَجَ *beledj*, aor. *o* (n. d'act. تَبَلُّجٌ *tebelloudj* s. m.); souriant, مُتَبَلِّجٌ *motebelledj*, fém. ة. — أَرَتَّا *artà*, 4e f. de رَتَّا *retà*. — زَقْزَقَ *zaqzaq* (n. d'act. زَقْزَقَةٌ *zaqzeqa* s. f.). — Souriant, مُزَمْهِرٌ *mozemher*. — à qqn., تَغَرَّرَ *tefarrar*, 5e f. de فَرَّ *farr*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَغَرُّرٌ *tefarrour* s. m.); 8e f. إِفْتَرَّ *efterr* (n. d'act. إِفْتِرَارٌ *efteràr* s. m.). — en faisant voir ses dents, كَشَرَ *kecher*, aor. *i* (n. d'act. كَشْرٌ *kechr* s. m.); à qqn., 3e f. كَاشَرَ *kàcher*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَاشَرَةٌ *mokàchera* s. f.); 5e f. تَكَشَّرَ *tekechcher* (n. d'act. تَكَشُّرٌ *tekechchour* s. m.). — à qqn., ضَحِكَ فِي وَجْهِ *ḍhèḥak fi ôuedjeh* «au visage» de la personne. — légèrement, إِنْكَلَّ *enkell*, 7e f. de كَلَّ *kell*, av. عن des dents (n. d'act. إِنْكِلَالٌ *enkelàl* s. m.). — تَكَلَّحَ *tekellaḥ*, 5e f. de كَلَحَ *kelaḥ* (n. d'act. تَكَلُّحٌ *tekellouḥ* s. m.); qui sourit, مُتَكَلِّحٌ *motekelleḥ*, fém. ة. — Qui sourit, مُتَلَمِّظٌ *motelammeḍh*, fém. ة. — إِنْتَدَغَ *entedagh*, 8e f. de نَدَغَ *nedagh* (n. d'act. إِنْتِدَاغٌ *entidàgh* s. m.); qui sourit, مُنْتَدِغٌ *montadegh*. — أَهْلَسَ *ehles*, 4e f. de هَلَسَ *heles* (n. d'act. إِهْلَاسٌ *ehlàs* s. m.). — أَهْمَتَ *ehmet*, 4e f. de هَمَتَ *hemet* (n. d'act. إِهْمَاتٌ *ehmàt* s. m.). — pour se moquer de qqn., تَهَانَفَ *tehànef*, 6e f. de هَنَفَ *henef* (n. d'act. تَهَانُفٌ *tehànouf* s. m.). — à qqn., أَوْمَضَ *aôumaḍh*, 4e f. de وَمَضَ *ôumaḍh*, av. الى de la pers. V. *Rire*. ‖ 2° Montrer un visage souriant, تَبَسَّمَ *tebessem*, 5e f. de بَسَمَ *besem* (n. d'act. تَبَسُّمٌ *tebessoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *être Gai*.

SOURIRE, s. m. Action de sourire, تَبَسُّمٌ *tebessoum* s. m. (lang. en gén.). — تَهَانُفٌ *tehànouf* s. m., v. *Rire* et les noms d'act. du verbe *Sourire*.

SOURIS, s. f. Petit quadrupède — des champs, بِرٌّ *berr* s. m. — دَيْسَمَةٌ *deïsima* s. f., plur. دَيَاسِمُ *deïsàm*. — رَكْنٌ *reken* s. m. — فَأْرٌ *fàr*, coll. m., n. d'un. ة s. f., plur. فيران *firàn* (lang. en gén.). — فَوَيْسِقَةٌ *fôuéiseqa* s. f. — فَصْعَاءُ *faṣ'à* s. f. — هَاقِلٌ *hàqel* s. m. — des champs, وَذْعٌ *ôuéda'* s. m., v. *Rat*.

SOURNOIS, adj. Qui est caché et dissimulé, خِتِّيس *khennis* (El. Bochtor). — مُبْطِنٌ *mobṭhen* (lang. en gén.), v. *Dissimulé, Faux* etc.

SOURNOISEMENT, adv. من تحت *men taḥt* «en dessous» (vulg. en gén.).

SOUS, prép. ‖ 1° Marquant la situation d'un objet, تَحْتَ *taḥt*, prép. (lang. en gén.); je l'ai vu sous l'arbre, رأيته تحت الشجرة. V. *Dessous*. 2° En parl. de ce qui couvre, enveloppe, تَحْتَ *taḥt* (lang. en gén.). ‖ 3° Marquant la subordination, تَحْتَ *taḥt* et مِنْ تَحْتَ *men taḥt* (lang. en gén.). 4° Marquant le temps, l'époque, فى زمان *fi zemàn* ou فى ايّام *fi aïàm* (lang. en gén.); ex. : sous le règne d'Haroun Errechid, فى ايّام هارون الرّشيد. ‖ 5° En parl. d'une forme, d'une apparence qui couvre etc., فى صورة *fi ṣôuret* (lang. en gén.). ‖ 6° Moyennant, avec, par, ب *bi* (lang. en gén.); ex. : sous la condition de, بشرط ان *becharṭh àn*. V. *Avec, Moyennant, Par*. ‖ 7° Sous-main, secrètement, سِرًّا *serran* (lang. en gén.), v. *Secrètement*. ‖ 8° Sous, en parl. d'un professeur — étudier sous qqn., قرا عليه *qerà 'alih* (lang. en gén.).

SOUS-AFFERMER, v. a. Donner, prendre à sous-ferme — donner, اجّر من باطن *adjdjer men bàṭhen*, av. acc. de la ch.; prendre, استاجر من باطن *estàdjer men bàṭhen*; us. dans le lang. en gén. V. *Affermer* etc.

SOUS-CHEF, s. m. خَلِيفَةٌ *khelifa* s. m. (lang. en gén.).

SOUSCRIPTEUR, s. m. Celui qui prend part à une souscription, v. *Souscrire*.

SOUSCRIPTION, s. f. 1° Action de souscrire, de mettre sa signature. V. les noms d'act. des verbes *Signer, Souscrire*. ‖ 2° La souscription d'une lettre, la signature, خُنْفُسَةٌ *khonfousa* s. f., plur. خَنَافِسُ *khenàfes* (lang. d'Afrique). — عَلَامَةٌ *'alàma* s. f., plur. ات (lang. du Levant), v. *Signature*. ‖ 3° Souscription pour un acte de bienfaisance etc. V. les noms d'act. du verbe *Souscrire*.

SOUSCRIRE, v. a. 1° Écrire son nom au bas d'un acte en signe d'approbation, عَلَّمَ *'allem*, 2e f. de عَلَمَ *'alem*, av. على de l'acte etc. (n. d'act. تَعْلِيمٌ *ta'lim* s. m.); us. dans le lang. en gén. — كتب اسمه *keteb esmou* «écrire son nom» avec تحت *taḥt* «sous» ou اسفل *esfel* «au bas» de l'acte etc. (lang. vulg. en gén.); on pourra remplacer le verbe كتب *keteb* «écrire» par le verbe وَضَعَ *ôuaḍha'* «placer». V. *Signer* etc. 2° v. n. Adhérer, consentir, رَضِيَ *redhia*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. رِضًا *redhà* s. m.); qui souscrit, qui consent, رَاضٍ pour رَاضِيٌ *ràdhi*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — قَبِلَ *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَبُولٌ *qobôul* s. m.); qui souscrit, قَابِلٌ *qàbel*, fém. ة; souscrit, consenti, accepté, مَقْبُولٌ *maqbôul*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Adhérer, Consentir*. 3° Donner ou s'engager pour une certaine somme, أَعْطَى *a'ṭhà* «donner», av. acc. de la somme (lang. en gén.), v. *s'Engager* et trad. par «s'inscrire pour».

SOUS-CUTANÉ, adj. Qui est placé sous la peau, تحت الجلد *taḥt el djeld* (vulg. en gén.).

SOUS-DIACRE, s. m. شديق *chediàq* s. m. (Levant, El. Bochtor).

SOUS-ENTENDRE, v. a. Ne point exprimer une chose, قَدَّرَ *qadder*, 2e f. de قَدَرَ *qeder*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْدِيرٌ *taqdir* s. m.); sous-entendu, مُقَدَّرٌ *moqadder*, fém. ة; se sous-entendre, être sous-entendu, 5e f. تَقَدَّرَ *teqadder* (n. d'act. تَقَدُّرٌ *teqaddour* s. m.); us. dans le lang. en gén.

SOUS-ENTENDU, part. passé. مُقَدَّرٌ *moqadder*, fém. ة: مُتَقَدِّرٌ *moteqadder*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

SOUS-ENTENTE, s. f. Ce qui est sous-entendu, تَقْدِيرٌ *taqdir* s. m.; تَقَدُّرٌ *teqaddour* s. m.

SOUS-ENVELOPPE, s. f. Enveloppe qu'on met sous une autre, غلاف تحتانى *ghelàf taḥtàni* s. m. et غلاف داخلانى *ghelàf dàkhelàni* s. m. (lang. vulg. en gén.).

SOUS-LIEUTENANT, s. m. Officier, مُلَازِمٌ *molazem* s. m. (Afrique, Tunisie).

SOUS-LOCATAIRE, s. m. V. *Locataire*.

SOUS-LOUER, v. a. V. *Louer*.

SOUS-MAÎTRE, s. m. خليفة *khelîfa* s. m. (Afrique).

SOUS-PIED, s. m. Trad. par «bande de cuir etc. sous le pied».

SOUS-PRÉFECTURE, s. f. V. *Préfecture.*

SOUS-PRÉFET, s. m. عامل *'âmel* s. m. «gouverneur» (Afrique). — En Algérie on emploie le mot français, v. *Préfet.*

SOUS-SEING, s. m. Droit de franchise, تَحْرِيرٌ *taḥrîr* s. m. (lang. en gén.), v. *Franchise.* Acte sous-seing privé, عقد خاصّ *'aqad khâṣṣ.*

SOUSSIGNÉ, part. passé. V. le verbe. Le soussigné, الواضع اسمه اسفل *el ûâdhe' esmou asfel* «qui a placé son nom au bas» (vulg. en gén.).

SOUSSIGNER, v. a. Mettre sa signature à une lettre etc., وضع اسمه *ôuḍḍa' esmou* «mettre son nom» avec تحت *taḥt* ou اسفل *asfel* «sous, au-dessous» de la lettre, de l'acte etc. (lang. en gén.). V. *Signer.*

SOUSTRACTION, s. f. 1° Action d'ôter, de retirer. V. les noms d'act. du verbe *Soustraire.* 2° Vol, سِرْقَةٌ *serqa* s. f. (lang. en gén.), v. *Vol* etc. 3° Opération d'arithmétique, خصم *khesm* s. m., plur. أَخْصَامٌ *akhsâm* (Levant, El. Bochtor). — سَقْطٌ *saqṭ* s. m. (El. Bochtor). — مُقْصٍ *meṭsâni* s. m.

SOUSTRAIRE, v. a. 1° Enlever qqch. par adresse ou par fraude, خَاتَ *khât,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. خَوْتٌ *khôut* s. m.); 3e f. خَاوَتَ *khâvât,* av. acc. (n. d'act. مُخَاوَتَةٌ *mokhâvâta* s. f.); 8e f. إِخْتَاتَ *ekhtât* (n. d'act. إِخْتِيَاتٌ *ekhtiât* s. m.). — une chose à qqn., ou la lui cacher, زَوَى *zoûa,* aor. *i,* av. acc. de la ch. et عن de la pers. (n. d'act. زُوًى *zôma* s. m.). — Dérober qqch., سَرَقَ *seraq,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. سَرْقَةٌ *sareqa* s. f.); soustrait, مَسْرُوقٌ *mesrôûq,* fém. ة; qui soustrait, voleur, سَارِقٌ *sâreq;* être soustrait, se soustraire, 5e f. تَسَرَّقَ *tesarraq* et 7e f. إِنْسَرَقَ *enseraq* (n. d'act. إِنْسِرَاقٌ *enseràq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Dérober qqch., سَلَّ *sell,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. سَلٌّ *sell* s. m.); 4e f. أَسَلَّ *asell* (n. d'act. إِسْلَالٌ *eslâl* s. m.); soustrait, dérobé, مَسْلُولٌ *meslôûl.* — Dérober, enlever, إِلْتَمَظَ *eltemaḏh,* 8e f. de لَمَظَ *lemaḏh,* av. ب de la ch. (n. d'act. إِلْتِمَاظٌ *eltimâḏh* s. m.). V. *Dérober, Enlever* etc. 2° Préserver de — soustraire qqn. à, خَلَّصَ *khellaṣ,* 2e f. de خَلَصَ *khelaṣ,* av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. تَخْلِيصٌ *takhlîṣ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Soustraire qqn. à, رَبَأَ *rebà,* av. ب de la pers. et عن de la ch. — qqn. à, فَكَّ *fekk,* aor. *o.* av. acc. de la pers. et من de la ch. (Afrique, vulg.). — qqn. à, نَصَرَ *neṣar,* av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. نَصْرٌ *naṣr* s. m.). V. *Délivrer, Préserver* etc. 3° Terme d'arithmétique — ôter un nombre d'un autre, خَصَمَ *khesam,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. خَصْمٌ *khaṣm* s. m.); soustrait, مَخْصُومٌ *maḵhsôûm,* fém. ة (Levant, El. Bochtor). — سَقَطَ *seqaṭ,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. سَقْطٌ *saqṭ* s. m.); أَسْقَطَ *asqaṭ* (n. d'act. إِسْقَاطٌ *esqâṭ* s. m.); soustrait, مَسْقُوطٌ *masqôûṭ* (Levant, El. Bochtor). — طَرَحَ *theraḥ,* aor. *a,* av. acc. de la ch. retranchée et من du tout (n. d'act. طَرْحٌ *tharḥ* s. m.); soustrait, مَطْرُوحٌ *maṭhrôûḥ,* fém. ة; être soustrait, se soustraire, 7e f. إِنْطَرَحَ *enṭheraḥ* (n. d'act. إِنْطِرَاحٌ *enṭherâḥ* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — أَنْدَرَ *ander,* 4e f. de نَدَرَ *neder,* av. acc. et من ou عن (n. d'act. إِنْدَارٌ *endâr* s. m.); soustrait, مَنْدُورٌ *mendôûr,* fém. ة, v. *Retrancher.* 4° Se soustraire, v. réfl. Se dérober à, se soustraire aux recherches, تَأَبَّقَ *teabbaq,* 5e f. de أَبَقَ *abaq,* av. من (n. d'act. تَأَبُّقٌ *teabbouq* s. m.). — Se dérober à la foule, s'esquiver, تَرْمَسَ *termes* (n. d'act. تَرْمَسَةٌ *termesa* s. f.). — Se soustraire à l'obéissance de qqn., خَرَجَ *kheredj,* aor. *o,* av. من (lang. en gén.). — Se soustraire, échapper à, خلّص روحه *khellaṣ rôûḥou,* av. من de la ch. (vulg. en gén.). — à l'autorité de qqn., faire le contraire de ce qu'il a ordonné, إِفْتَاتَ *eftât,* 8e f. de فَاتَ *fât,* aor. *o,* av. ب de la ch. faite et على de la pers. — Se dérober à, échapper à, فكّ رِجْله *fikk rondou,* av. من de la ch. (vulg. Afrique). — à ses créanciers etc., se dérober aux poursuites, أَقْشَبَ *aqueb,* 4e f. de قَشَبَ *qeneb* (n. d'act. إِقْشَابٌ *eqnâb* s. m.). — Se dérober par la fuite, فَرَّ *farr,* aor. *i,* av. من (n. d'act. فِرَارٌ *fèrâr* s. m.) (Levant). — Échapper à, إِنْمَلَزَ *enmelez,* 7e f. de مَلَزَ *melez,* av. من de la ch. (n. d'act. إِنْمِلَاز *enmelâz* s. m.). V. *Échapper, se Dérober, Inquirer* etc.

SOUSTRAIT, part. passé. Volé, مَسْرُوقٌ *masrouq,* fém. ة (lang. en gén.). v. le précédent.

SOUS-VENTRIÈRE, s. f. Sangle, حزام *hezâm* s. m. (lang. en gén.). v. *Sangle.*

SOUTACHE, s. f. Galon, حَاشِيَةٌ *ḥâchia* s. f. (lang. en gén.), v. *Galon.*

SOUTANE, s. f. Habit des prêtres, تونية *tônnia* s. f. (El. Bochtor). — رستامية *rostâmia* s. f. (El. Bochtor).

SOUTE, s. f. Terme de marine, مَخْزَنٌ *makhzen* s. m., plur. مَخَازِنُ *mekhâzen* (lang. en gén.); soute aux poudres, مخزن البارود *makhzen el bâroûd.* — نَبْرٌ *neber* s. m., plur. أَنْبَارٌ *anbâr* (Levant, Handjéri).

SOUTENABLE, adj. 1° Qui se peut endurer, تحتمل *iaḥtemel* (lang. en gén.), v. *Supportable* etc. 2° Qui peut être soutenu, ممكن *momken* (lang. en gén.). v. *Possible* etc.

SOUTENANT, adj. Qui soutient, حَامِلٌ *ḥâmel,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Soutenir.*

SOUTENEMENT, s. m. Terme de maçonnerie, v. *Appui, Mur, Soutien.*

SOUTENEUR, s. m. Celui qui soutient, défend, حَامٍ pour حَامِيٌ *ḥâmi* (lang. en gén.). V. *Protecteur.*

SOUTENIR, v. a. 1° Supporter, tenir par dessous, حَمَلَ *ḥemel,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. حَمْلٌ *ḥaml* s. m.); soutenu, مَحْمُولٌ *maḥmôûl,* fém. ة; qui soutient, حَامِلٌ *ḥâmel,* fém. ة; être soutenu, passif حُمِلَ *ḥomel;* us. dans le lang. en gén. — أَعْمَدَ *a'med,* 4e f. de عَمَدَ *'amed,* av. acc. (n. d'act. إِعْمَادٌ *e'mâd* s. m.); soutenu, مُعْمَدٌ *ma'môûd,* fém. ة; être soutenu par qqch., 8e f. إِعْتَمَدَ *e'temed,* av. على de l'appui (n. d'act. إِعْتِمَادٌ *e'timâd* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Supporter* etc. 2° En parl. des personnes qui supportent qqch., حَمَلَ *ḥemel,* aor. *i,* av. acc. de la ch.; qui soutient, حَامِلٌ *ḥâmel,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Porter, Supporter* etc. ‖ 3° Empêcher de tomber, شَدَّ *chedd,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — حَكَمَ *ḥekem,* aor. *o,* av. acc. de la ch.; soutenu, مَحْكُومٌ *maḥkôûm,* fém. ة; qui soutient, حَاكِمٌ *ḥâkem,* fém. ة; être soutenu, 7e f. إِنْحَكَمَ *enḥekem* (n. d'act. إِنْحِكَامٌ *enḥekâm* s. m.); usités dans le lang. en gén. 4° Donner dans une lutte etc. un secours effectif, أَعَانَ *'âouen,* 3e f. de عَانَ *'an,* av. acc. de la ch. soutenue (n. d'act. مُعَاوَنَةٌ *mo'âouna* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Aider, Appuyer* etc. 4° En parl. des aliments; donner de la force, قَوَّى *qôûoûa,* 2e f. de قَوَى *qôûa,* aor. *i,* av. acc. de la pers. etc. (lang. en gén.). 5° Donner les moyens de subsister, قَامَ *qâm,* aor. *o,* av. ب de la pers. (lang. en gén.). ‖ 6° Soutenir un sentiment en qqn., le faire durer, بَقَّى *baqqa,* 2e f. de بَقِيَ *beqa,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — دَوَّمَ *dôûôûem,* 2e f. de دَامَ *dâm,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْوِيمٌ *tedôûim* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 7° Soutenir qqn., le favoriser, l'appuyer de crédit, حَمَى *ḥemà,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. حِمَايَةٌ *ḥemâia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Appuyer, Favoriser* etc. 8° Correspondre à, être digne de, نَاسَبَ *nâseb,* 3e f. de نَسَبَ *neseb,* av. acc. (n. d'act. مُنَاسَبَةٌ *monâseba* s. f.); se soutenir réciproquement, 6e f. تَنَاسَبَ *tenâseb;* us. dans le lang. en gén. V. *Correspondre, Digne.* ‖ 9° Résister à qqch. — soutenir un siége etc.,

v. *Résister*. 10° Endurer, v. ce mot. ‖ 11° Pousser jusqu'au bout, v. *Pousser* etc. 12° Défendre qqch., se ranger du côté de qqch., v. *Défendre*. — Soutenir que, affirmer, إِدَّعَى *edde'a*, 8e f. de دَعَا *de'à*, av. ان (lang. en gén.). V. *Défendre* etc. 13° Affirmer, attester, شهد *chehed*, aor. *a*, av. acc. de la ch. ou ان suivi d'un verbe (lang. en gén.). V. *Affirmer, Attester*. ‖ 14° v. n. Endurer, جَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; soutenu, مَحْمُولٌ *maḥmōul*, fém. ĕ; qui soutient, حَامِلٌ *ḥàmel*, fem. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Endurer* etc. ‖ 15° Se soutenir, v. réfl. Se tenir debout, se tenir droit, قَامَ *qàm*, aor. *o*; qui se soutient, قَائِمٌ *qàim*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — وَقَفَ *ōuqaf*, aor. يَقِفُ; qui se soutient, وَاقِفٌ *ōuàqef*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. (on pourra faire suivre le verbe des mots على رجليه *'ala redjlih* «sur ses pieds» etc.). ‖ 16° Se maintenir, durer, subsister, بَقِيَ *bega*; qui se soutient, بَاقٍ pour بَاقِيٌ *bàqi*; us. dans le lang. d'Afrique. — دَامَ *dàm*, aor. *o* (n. d'act. دَوَامٌ *dōuàm* s. m.); qui se soutient, دَائِمٌ *dàim*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Durer, Subsister* etc. ‖ 17° Se prêter secours réciproquement, تَعَاوَنَ *te'àōun*, 6e f. de عَانَ *'àn* (lang. en gén.). V. *s'Entr'aider* etc.

SOUTENU, part. passé. | 1° Supporté, tenu par dessous, مَحْمُولٌ *maḥmōul*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُسَنَّدٌ *mosenned*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Appuyé*. | 2° Appuyé, secondé, مُسَنَّدٌ *mosenned*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُعَاوَنٌ *mo'àōuen*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Aider, Appuyer* etc. 3° Maintenu, gardé, مَحْكُومٌ *maḥkōum*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Maintenu* etc. ‖ 4° Qui ne se ralentit point (course etc.), دَائِمٌ *dàim* «qui dure» (lang. en gén.). — بَاقٍ pour بَاقِيٌ *bàqi* (Afrique). ‖ Qui ne change pas, بَاقٍ pour بَاقِيٌ *bàqi* (Afrique). — دَائِمٌ *dàim*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SOUTERRAIN, s. m. | 1° Lieu voûté sous le sol, تُرْمَسَةٌ *tormesa* s. f. — دِهْلِيز *dehliz* s. m. (Afrique). — سِرْدَابٌ *serdàb* s. m., plur. سَرَادِيبُ *seràdib* (Levant, El. Bochtor et autres). — زرزمية *zorzoumia* s. f. (El. Bochtor). — دَامُوسٌ *dàmōus* s. m., plur. دَوَامِيسُ *dōuàmis* (Afrique). | 2° adj. Qui est sous terre, تحت الارض *taḥt el ardh* «sous le sol» (vulg. en gén.).

SOUTERRAINEMENT, adv. تحت الارض *taḥt el ardh* «sous terre» (vulg. en gén.).

SOUTIEN, s. m. 1° Ce qui tient par dessous — pivot, إِزَاءٌ *izà* s. f. — Étai (au prop. et au fig.), دَعْمٌ *da'm* s. m. — Pilier, colonne etc. (au prop. et au fig.), عَمُودُ *'amōud* s. m., plur. عُمُدٌ *'omod* (lang. en gén.); عَمِيدٌ *'amid* s. m. — Tout ce qui sert d'appui (au prop. et au fig.), سَنَدٌ *sened* s. m., plur. أَسْنَادٌ *asnàd*; مُسَنَّدٌ *mosned* s. m. (lang. en gén.). | 2° Appui (au fig.) — protection, آسِيَةٌ *àsia* s. f., plur. أَوَاسِي *aōuàsi*. — Aide, رِدْءٌ *redà* s. m. — Aide, زَافِرَةٌ *zàfera* s. f. — Aide, protection, شَفَاعَةٌ *chefà'a* s. f. (lang. en gén.). — رُكْنٌ *rekn* s. m., plur. أَرْكَانٌ *arkàn*; le soutien de l'État, ركن الملك *rekn el melek*. V. *Aide, Appui, Défense* etc. 3° Argument, v. ce mot.

SOUTIRAGE, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

SOUTIRER, v. a. ‖ 1° Transvaser un liquide, رَوَّقَ *rōuōuaq*, 2e f. de رَاقَ *ràq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَرْوِيقٌ *tarōuiq* s. m.); soutiré, مُرَوَّقٌ *morōuōuaq*, fém. ĕ (El. Bochtor). — فَرَّغَ *farragh*, 2e f. de فَرَغَ *feragh*, av. acc. du liquide, من du vase plein et فى du nouveau vase (n. d'act. تَفْرِيغٌ *tafrigh* s. m.); soutiré, transvasé, مُفَرَّغٌ *mofarragh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Transvaser*. ‖ 2° Enlever qqch. — une chose à qqn., جَبَدَ *djebed*, av. acc. de la ch. et من de la ch. (Afrique). — une chose à qqn. avec ruse, لَبَخَ *lebakh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et من de la pers. (n. d'act. لَبْخٌ *labkh* s. m.). — qqch. à qqn., le gruger, لَجَدَ *ledjed*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَجْدٌ *ledjed* s. m.). V. *Enlever* etc.

SOUVENANCE, s. f. Souvenir, ذكر *dekr* s. m. (lang. en gén.), v. *Souvenir*.

SOUVENIR, v. n. | 1° v. n. impersonnel. تَذَكَّرَ *teḏakkar*, 5e f. de ذَكَرَ *ḏekar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَذَكُّرٌ *teḏakkour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَفَكَّرَ *tefakkar*, 5e f. de فَكَرَ *fekar*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. ci-après. ‖ 2° v. réfl. Se souvenir, avoir mémoire de qqch., ذَكَرَ *ḏekar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ذِكْرٌ *ḏikr* s. m.); 3e f. ذَاكَرَ *ḏàkar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُذَاكَرَةٌ *moḏàkera* s. f.); 5e f. تَذَكَّرَ *teḏakkar*, av. acc. de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. تَذَكُّرٌ *teḏakkour* s. m.); 6e f. تَذَاكَرَ *teḏàkar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَذَاكُرٌ *teḏàkour* s. m.); 8e f. إِذَّكَرَ *eḏḏekar* av. acc. (n. d'act. إِذِّكَارٌ *eḏḏekàr* s. m.); 10e f. إِسْتَذْكَرَ *esteḏkar*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِذْكَارٌ *esteḏkàr* s. m.); qui se souvient, ذَاكِرٌ *ḏàker*, fém. ĕ; qui se souvient, مُتَذَكِّرٌ *moteḏakker*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — تَفَكَّرَ *tefakkar*, 5e f. de فَكَرَ *fekar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفَكُّرٌ *tefakkour* s. m.); qui se souvient, مُتَفَكِّرٌ *motefakker*, fém. ĕ (us. dans le lang. d'Afrique). — فَاقَ *fàq*, aor. *i*, av. على de la ch.; qui se souvient de qqch., فَائِقٌ *fàiq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — de qqn., تَمَايَلَ *temàil*, 6e f. de مَالَ *màl*, aor. *i*, av. الى (n. d'act. تَمَايُلٌ *temàioul* s. m.). — de qqch., نَبِهَ *nebeh*, aor. *a* (n. d'act. نَبَهٌ *nebah* s. m.). — de qqn., penser à lui, نَشَدَ *nechd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نِشْدَانٌ *nechdàn* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de qqch. qu'on a entendu dire à qqn., وَعَى *ōū'a*, aor. يَعِي, av. acc. de la ch. et عن de la pers. V. *se Rappeler*. ‖ 3° Faire souvenir qqn. de qqch., فَكَّرَ *fakkar*, 2e f. de فَكَرَ *fekar*, av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. تَفْكِيرٌ *tafkir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Rappeler*.

SOUVENIR, s. m. ‖ 1° Impression qui demeure en la mémoire, ذِكْرٌ *ḏekr* s. m.; تَذَكُّرٌ *teḏakkour* s. m.; us. dans le lang. en gén. — فِكْرٌ *fekr* s. m., plur. أَفْكَارٌ *afkàr*; تَفْكِيرٌ *tefkir* s. m.; تفكرة *tefkera* s. f. (lang. en gén.). | 2° Mémoire, بَالٌ *bàl* s. m. (lang. en gén.). — خَاطِرٌ *ḫàṭḥar* s. m. (lang. en gén.), v. *Mémoire*. ‖ 3° Cadeau, تَفْكِرَةٌ *tefkera* s. f. (lang. en gén.), v. *Cadeau*.

SOUVENT, adv. Plusieurs fois en peu de temps, حَيْرَمَا *ḫéiramà* adv. — رُبَّ *robba*; ex.: souvent l'esclave est plus noble que le maître, رُبَّ عَبْدٍ مِنَ السَّيِّد اشرف — رَبَتْ *rabat* et رُبَّتْ *robbet* adv. — كُلَّ قَلِيل *koull qelil* (Égypte, El. Bochtor). — كُلَّ ساعة *koull sà'a* (Afrique, vulg.). — مِرَارًا *meràran* adv. (lang. en gén.). ‖ Le plus souvent, أَكْثَرَمَا *akṯsaremà* adv. — اكثريًّا *akṯsariian* adv. — مِرَارًا *meràran* adv. (lang. en gén.).

SOUVERAIN, adj. 1° Qui est au plus haut degré dans son genre, عَظِيمٌ *'aḏhim*, fém. ĕ; أَعْظَمُ *a'ḏham*, fém. عُظْمَى *'aḏhmà*, plur. عُظَمٌ *'oḏhom*; us. dans le lang. en gén. — أَكْبَرُ *akbar*, fém. كُبْرَى *kobrà*, plur. كُبَرٌ *kobor* (lang. en gén.). V. *Excellent, Suprême*. ‖ 2° En parl. de l'autorité suprême, رِيَاسِيٌّ *riàsi*, fém. ĕ (El. Bochtor). — Indépendant (prince etc.), مُسْتَقِلٌّ *mosteqall*. ‖ 3° D'une efficacité infaillible, عَظِيمٌ *'aḏhim*, fém. ĕ; أَعْظَمُ *a'ḏham*, fém. عُظْمَى *'aḏhmà*, plur. عُظَمٌ *'oḏhom* (lang. en gén.). — جَيِّدٌ *djiied*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor), v. *Suprême* etc. | 4° s. m. Celui en qui réside l'autorité suprême, prince etc., سُلْطَانٌ *solṭhàn* s. m., plur. سَلَاطِينُ *selàṭhin* (lang. en gén.). — Être souverain, régner sur, تَسَيْطَرَ *tesaiṭhar*, 2e f. de سَيْطَرَ *saiṭhar*, av. على des administrés. — مَلَكَ *melek* s. m., plur. مُلُوكٌ *molouk* (lang. en gén.). V. *Prince, Roi* etc. 4° Monnaie d'or anglaise, ليرة *lira* «livre» (de l'italien).

SOUVERAINEMENT, adv. 1° Excellemment, parfaitement, عَظِيمًا *'aḏhiman* adv. (lang. en gén.). — فى غاية *fel ghàia* et فى غاية ما يكون *fi ghàiat mà ikoun* (Afrique, vulg.). V. *Parfaitement* etc. 2° D'une manière souveraine, مطلقًا *moṭhallegan* adv. (El. Bochtor).

SOUVERAINETÉ, s. f. Autorité suprême, رِيَاسَةٌ *riàsa* s. f.

(lang. en gén.). — وِلَايَةٌ *ōulàia* s. f. (lang. en gén.), v. *Autorité, Pouvoir.*

SOYEUX, adj. 1° Qui appartient à la soie, حَرِيرِيّ *ḥarìrì* (lang. en gén.), rac. حرير *ḥarìr* «soie». 2° Fin et doux au toucher, أَرْطَبُ *arṯhab*, fém. رَطْبَا *raṯhbà*, plur. رُطْبٌ *roṯhob* (lang. en gén.). V. *Doux.*

SPACIEUSEMENT, adv. Au large, dans un grand espace, رَحْبًا *raḥban* adv. (El. Bochtor). — بالوسع *bel ōusa'* (Afrique), v. *Largement.*

SPACIEUX, adj. Qui est de grande étendue, أَبْدَحُ *abdaḥ*, fém. بَدْحَا *baḍḥà*, plur. بُدْحٌ *bodoḥ*. — بَسِيطٌ *basiṯh*, fém. ĕ, plur. بُسُطٌ *bosoṯh*; مُبْسَطٌ *mobsaṯh*; être spacieux, بَسَطَ *besaṯh*, aor. *o* (n. d'act. بَسْطٌ *basṯh* s. m.). — رَحْبٌ *raḥb*, fém. ĕ, plur. أَرْحَابٌ *arḥàb*; رِحَابٌ *roḥàb*; رَحِيبٌ *raḥìb*; être spacieux, رَحُبَ *reḥab*, aor. *a* (n. d'act. رَحَابَةٌ *reḥàba* s. f.); us. dans le lang. du Levant. — (vallée etc.), سَلَاطِحُ *solàṯheḥ*. — Spacieuse (plaine etc.), سَاهِيَةٌ *sàhia*, plur. سَوَاهِي *sōuàhi*. — عَرِيضٌ *'ariḍh*, fém. ĕ (Afrique), v. *Large.* — قِرْوَاحٌ *qerōuàḥ*. — أَقْوَرُ *aqōuar*, fém. قَوْرَا *qaōurà*. — (chemin), لَاحِبٌ *làḥeb*. — مُنْتَقَدٌ *montefed*. — نَهِرٌ *nehir*, fém. ĕ; être spacieux, très large, إِسْتَنْهَرَ *estenhar*, 10e f. de نَهَرَ *nehar* (n. d'act. إِسْتِنْهَارٌ *estenhàr* s. m.). — وَرِيفٌ *ōurif*. — وَاسِعٌ *ōuàse'*, fém. ĕ; plus spacieux, أَوْسَعُ *aōusa'*; être spacieux, وَسِعَ *ōusa'*, aor. يَسَعُ (n. d'act. سَعَةٌ *se'a* s. f.) et 8e f. إِتَّسَعَ *ettesa'* (n. d'act. إِتِّسَاعٌ *ettisà'* s. m.); rendre spacieux, 2e f. وَسَّعَ *ōuessa'*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. — وَعِيبٌ *ōua'ib*, v. *Ample, Large, Vaste* etc.

SPACIOSITÉ, s. f. Qualité de ce qui est spacieux, وَسَعٌ *ōusa'* s. m. (lang. en gén.), v. *Ampleur* etc. et les noms d'act. de «être spacieux».

SPADASSIN, s. m. Assassin gagé, v. *Assassin.*

SPAHI, s. m. Cavalier turc, سِبَاهِي *sebàhi*. — دلاتى *delàti* (El. Bochtor). — en Algérie, صباحى *sebàḥi*, plur. ĕ.

SPARGANIER, s. m. Plante aquatique, سافرة *sàfera* s. f. (El. Bochtor).

SPARTE, s. m. Plante, حَلْفَةٌ *ḥalfa* s. f. (Afrique).

SPASME, s. m. Contraction des muscles, خُلُوجٌ *ḫolōudj* s. m. et إِخْتِلَاجٌ *ekhtilàdj* s. m. (Levant, Handjéri). — تُشَنُّجٌ *techennoudj* s. m. (El. Bochtor). Trad. par «contraction des muscles etc.»

SPASMODIQUE, adj. Qui appartient au spasme, إِخْتِلَاجِيٌّ *ekhtilàdji* (Levant, Handjéri).

SPATHE, s. m. Terme de botanique — du palmier, حَرَبٌ *ḥarab* s. m.; produire des spathes, أَحْرَبَ *aḥrab*, 4e f. de حَرَبَ *ḥerab*. — du palmier, خَصْبٌ *ḫaṣb* s. m., plur. أَخْصَابٌ *aḫṣàb*. — du palmier, صَوَانٌ *ṣōuàn* s. m. — du palmier, طَلَعٌ *ṭhala'* s. m. — du palmier, غُضٌّ *ġhodhḍh* s. m. — du palmier, غِيضٌ *ġhiḍh* s. m., plur. غيضان *ġhiḍhàn*. — du palmier, فَضِيضٌ *faḍhiḍh* s. m. — du palmier, كُتْرٌ *kaṯsar* s. m.

SPATULE, s. f. Instrument de chirurgie, مسواط الصّدلانى *mesōuàṯh eṣṣidlàni* «outil du pharmacien».

SPÉCIAL, adj. Particulier à une espèce, جُزْءِيٌّ *djozi*, fém. ĕ. — خُصُوصِيٌّ *ḫoṣōuṣi*; مَخْصُوصٌ *maḫṣōuṣ*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Être spécial, propre, particulier, سَمَّ *semm*, aor. *o*. — نَوْعِيٌّ *naōu'i*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Particulier, Propre.*

SPÉCIALEMENT, adv. D'une manière spéciale, خُصُوصًا *ḫoṣōuṣan* adv.; بِالْخُصُوصِيَّا *ḫoṣōuṣiian* adv.; بِالْخِتِصَاص *bilḫtiṣàṣ* ou على إِخْتِصَاص *'ala ikhtiṣàṣ*; usités dans le lang. en gén. — تَخْصِيصًا *takhṣiṣan* adv.; على وجه التّخصيص *'ala ōudjeh ettakhṣiṣ* (lang. en gén.). — إِنْفِرَادًا *enferàdan* adv.; على الانفراد *'alel enferàd*. V. *Particulièrement* etc.

SPÉCIALITÉ, s. f. Qualité de ce qui est spécial, خُصُوصِيَّةٌ *ḫoṣōuṣiia* s. f. (lang. en gén.).

SPÉCIEUSEMENT, adv. D'une manière spécieuse, غُرُورِيًّا *ġhorōuriian* adv. (El. Bochtor).

SPÉCIEUX, adj. 1° Qui a une belle apparence, له صورة *leh ṣōura* (lang. en gén.). 2° Qui a une apparence de vérité et de justice, مستور بصورة الحقّ *mestōur beṣōuret el ḥaqq* «caché sous l'apparence de la vérité» (lang. vulg. en gén.). — مغرّ *moġherr*, fém. ĕ (El. Bochtor). v. *Plausible.*

SPÉCIFICATIF, adj. Qui sert à spécifier, مُبَيِّنٌ *mobiien*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SPÉCIFICATION, s. f. Désignation des choses particulières, تَبْيِينٌ *tebiin* s. m. (lang. en gén.). — تَعْيِينٌ *ta'iin* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

SPÉCIFIER, v. a. 1° Déterminer en particulier, خَصَّصَ *ḫaṣṣaṣ*, 2e f. de خَصَّ *ḫaṣṣ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْصِيصٌ *takhṣiṣ* s. m.); spécifié, مُخَصَّصٌ *moḫaṣṣaṣ*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — بَيَّنَ *biien*, 2e f. de بَانَ *bàn*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِينٌ *tebiin* s. m.); spécifié, مُبَيَّنٌ *mobiien*, fém. ĕ; être spécifié, 5e f. تَبَيَّنَ *tebiien*; us. dans le lang. en gén. — عَيَّنَ *'aiien*, 2e f. de عَانَ *'àn*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْيِينٌ *ta'iin* s. m.); spécifié, مُعَيَّنٌ *mo'aiien*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Déterminer.*

SPÉCIFIQUE, adj. 1° Exclusivement propre à une espèce, خَاصٌّ *ḫàṣṣ*, fém. ĕ; خُصُوصِيٌّ *ḫoṣōuṣi*, fém. ĕ; مُخْتَصٌّ *moḫtaṣṣ*; usités dans le lang. en gén. V. *Particulier, Propre* etc. 2° Déterminé, précis, مُبَيَّنٌ *mobiien*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Précis.* ‖ 3° Qui a un caractère d'espèce, جِنْسِيٌّ *djensi*, fém. ĕ (lang. en gén.). — نَوْعِيٌّ *nōu'i*, fém. ĕ (lang. en gén.). 4° Terme de médecine, نَافِعٌ *nàfe'*, fém. ĕ «utile» (lang. en gén.). ‖ substantivement. Un spécifique, دواء *dōuà* s. m. (lang. en gén.), v. *Remède.*

SPÉCIFIQUEMENT, adv. D'une manière spécifique, خُصُوصًا *ḫoṣōuṣan* adv. (lang. en gén.), v. *Spécialement* etc.

SPÉCIMEN, s. m. Échantillon, modèle, مَسْطَرَةٌ *masṯhera* s. f., plur. مَسَاطِرُ *mesàṯher* (lang. en gén.). V. *Échantillon, Modèle.*

SPECTACLE, s. m. Tout ce qui attire le regard, فَرْجَةٌ *farḍja* s. f. (lang. en gén.). — مَنْظَرَةٌ *manḏhera* s. f., plur. مَنَاظِرُ *menàḏher* (lang. en gén.); ex. : j'ai vu un spectacle honteux, رَأَيْتُ منظرًا فضيحًا. V. *Théâtre.*

SPECTATEUR, s. m. Celui qui est témoin d'une chose, رَآى *ràï* s. m. — مُتَفَرِّجٌ *motefarreḍj*, fém. ĕ (lang. en gén.). — نَاظِرٌ *nàḏher*, fém. ĕ, plur. نُظَّارٌ *noṯhḏhàr* (lang. en gén.).

SPECTRE, s. m. Figure fantastique, fantôme, خَيَالَةٌ *ḫiàla* s. f. — بَعْوٌ *ba'ōu* s. m. (El. Bochtor). — طَيْفٌ *ṯhif* s. m., plur. أَطْيَافٌ *aṯhiàf*; طَايِفٌ *ṯhàif* s. m. V. *Fantôme.*

SPÉCULATEUR, s. m. ‖ 1° Celui qui observe les astres, منجّم *monedjdjem*, fém. ĕ (lang. en gén.). — رَاصِدٌ *ràṣed*, fém. ĕ (Levant, Handjéri), v. *Astronome.* ‖ 2° Celui qui fait des spéculations de commerce etc, مسبّب *mosebbeb* (lang. en gén.).

SPÉCULATIF, adj. Qui a coutume de spéculer, d'observer, نَاظِرٌ *nàḏher*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مجتهد فى المطالعة *modjtehed fel moṯhàle'a* (lang. en gén.).

SPÉCULATION, s. f. ‖ 1° Action d'observer attentivement, مُطَالَعَةٌ *moṯhàle'a* s. f. (lang. en gén.). — نَظَرٌ *naḏhar* s. m.; نَظَرَانٌ *naḏheràn* s. m.; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Recherche abstraite, مُبَاحَثَةٌ *mo-*

bàḥeṭṣa s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Calculs, projets financiers etc., تَدْبِيرٌ *tadbîr* s. m. (lang. en gén.). 4° Observation de spéculateur, conjecture politique etc., تَخْمِينٌ *takhmîn* s. m. (lang. en gén.).

SPÉCULER, v. a. | 1° Observer les astres etc., طَالَعَ *thâla'*, 3e f. de طَلَعَ *thela'*, av. acc. ou فِي de la ch. (n. d'act. مُطَالَعَةٌ *mothâle'a* s. f.); qui spécule, spéculateur, مُطَالِعٌ *mothâle'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Méditer avec attention, خَمَّنَ *khammen*, 2e f. de خَمَنَ *khemen* (n. d'act. تَخْمِينٌ *takhmîn* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Méditer, Observer.* | 2° Faire des opérations de commerce etc., تَجَرَ *tedjer*, aor. *o*; 8e f. إِتَّجَرَ *ettedjer* (n. d'act. إِتِّجَارٌ *ettidjâr* s. m.); us. dans le lang. en gén.

SPECULUM, s. m. Instrument de chirurgie, v. *Sonde.*

SPERMACÉTI, s. m. Sperme de baleine, منى حوت *meni ḥôut* s. m., v. *Sperme.*

SPERMATIQUE, adj. Qui a rapport au sperme, مَنَوِيٌّ *menoûi*, fém. ة (lang. en gén.). — نُطْفِيٌّ *nothfi*, fém. ة.

SPERME, s. m. Liqueur séminale, بَزْرَةٌ *bezra* s. f. — بَيْظٌ *bidh* s. m. — جِمَامٌ *djemâm* s. m. — دَفْرٌ *defer* s. m. — رَمِيٌّ *rami* s. m. (Algérie). — de l'étalon, رَوْبَةٌ *rôuba* s. f. — Lâcher le sperme avant le coït, رَوَّلَ *rôuôuel*, 2e f. de رَالَ *râl* (n. d'act. تَرْوِيلٌ *terôuîl* s. m.). — زَاجِلٌ *zâdjel* s. m. — زَكْبَةٌ *zekba* s. f. — سُلَالَةٌ *soulâla* s. f. — de l'homme, شَلَخٌ *chalkh* s. m. — صَوْكٌ *sôuk* s. m. — de l'étalon, طَرْقٌ *tharq* s. m. — Lâcher le sperme avant le coït, عَذَّبَ *'adhdhath*. — du chameau, عَسْبٌ *'aseb* s. m.; عَصَدٌ *'aṣad* s. m. — عَلَّاقَةٌ *'allâqa* s. f. — de l'étalon, عَيْسٌ *'aïs* s. m. — de l'homme, فُرَاغَةٌ *feràgha* s. f. — فَطِيظٌ *fadhîdh* s. m.; فُطَاظَةٌ *fodhâdha* s. f. — Sperme extrait du vagin d'une chamelle qu'on ne veut pas voir pleine, كَرَاضٌ *keràdh* s. m.; enlever le sperme avec la main, كَرْضٌ *karadh*, 2e f. de كَرَضَ *keradh*. — لِقَاحٌ *legâḥ* s. m. — Sperme qui sort rapidement (de l'homme), مَذْيٌ *medî* s. m. — Enlever avec la main le sperme du vagin d'une chamelle, مَسَا *mesà*, av. على de la chamelle (n. d'act. مَسْوٌ *mesôu* s. m.). — مَنِيٌّ *meni* s. m. (lang. en gén.); مِنًى *mena* s. m.; laisser couler le sperme, éjaculer, مَنَى *mena*, aor. *i* et 2e f. مَنَّى *menna* (n. d'act. تَمْنِيَةٌ *temnia* s. f.). — Sperme qui s'échappe du mâle, نُزَّلٌ *nozol* s. m.; نُزَالَةٌ *nozâla* s. f. — نُطْفَةٌ *nothfa* s. f. — du chameau, وَتْرٌ *ôuetser* s. m. — Garder le sperme (femelle), وَدَّفَ *ôuedef*, 5e f. de وَدَفَ *ôudef* (n. d'act. تَوَدُّفٌ *tôueddouf* s. m.). — d'un étalon, يَرْوِنٌ *yarôun* s. m.

SPHACÈLE, s. m. سُكْنَةٌ *sokna* s. f. (Levant, Handjéri), v. *Gangrène.*

SPHACÉLÉ, part. passé. Atteint de sphacèle, مَسْكُوتٌ *meskôut*, fém. ة (Handjéri).

SPHÈRE, s. f. | 1° Terme de géométrie, كُرَةٌ *koura* s. f., plur. ات (lang. en gén.). | 2° Représentation du globe terrestre, كرة الارض *kouret el ardh* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Sphère céleste, فَلَكٌ *felek* s. m., plur. أَفْلَاكٌ *afläk* et فُلُكٌ *folok* (lang. en gén.). V. *Globe.*

SPHÈRE, s. f. Étendue de pouvoir, de condition, de connaissances etc., طَاقَةٌ *thâqa* s. f. (lang. en gén.). — عَرْضٌ *'ardh* s. m. (lang. en gén.); cela est hors de sa sphère, هذا خارج من عرضه.

SPHÉRICITÉ, s. f. État de ce qui est sphérique, تَدْوِيرَةٌ *tadôuîra* s. f. (lang. en gén.); إِسْتِدَارَةٌ *estidâra* s. f. — كُرِيَّةٌ *kouriia* s. f. (lang. en gén.).

SPHÉRIQUE, adj. ‖ 1° Qui est rond comme une sphère, مُدَوَّرٌ *modôuôuer*, fém. ة (lang. en gén.); مُسْتَدِيرٌ *mostedîr*, fém. ة. — كُرِيٌّ *kouri*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Rond.* ‖ 2° Qui a trait à la sphère, كُرِيٌّ *kôuri*, fém. ة (lang. en gén.).

SPHÉRIQUEMENT, adv. D'une manière sphérique, كُرِيًّا *kôuriian* adv.

SPHÉROÏDE, s. m. كُرَةٌ *koura* s. f., plur. ات (lang. en gén.).

SPHINCTER, s. m. Terme d'anatomie, سَعْدَانَةٌ *sa'dâna* s. f. (Afrique). — عضلة مضيقة *'adhla modhiiqa* s. f. (El. Bochtor et autres). — وَتَرَةٌ *ôuetera* s. f., plur. وَتْرٌ *ôutar.*

SPHINX, s. m. Monstre fabuleux, ابو الهَوْل *abôul'hôul* s. m. (Handjéri et autres).

SPHRAGISTIQUE, s. f. علم الطوابع *'elm eththôuâbe'* s. m. «science des cachets».

SPICIFORME, adj. على صورت سبولة *'ala ṣôuret sebôula* «en forme d'épi».

SPINAL, adj. Qui appartient à l'épine du dos, صلبيّ *ṣalbi*, fém. ة (Handjéri).

SPINELLE, adj. Se dit d'une sorte de rubis, لعل *la'l* (du persan).

SPINELLÉ, adj. et **SPINIFÈRE.** Couvert de petites épines, مُشَوَّكٌ *mochôuôuek* (lang. en gén.). — ذو شَوْك *dôu chôuk* «qui a des épines» (lang. en gén.).

SPINIFORME, adj. على صورة شَوْكة *'ala ṣôuret chôuka* «qui a la forme d'une épine».

SPIRAL, adj. Qui a la forme d'une spire, مُلْتَفٌّ *molteff*, fém. ة (El. Bochtor).

SPIRALE, s. f. Terme de géométrie, خط حلزوانى الشكل *khaṭṭh ḥalzôuâni echchekel* (Levant, Handjéri). — خط ملتف *khaṭṭh molteff* (El. Bochtor). — سطرة مدوّرة *saṭṭra modoûôura* s. f. «ligne arrondie» (vulg. en gén.). — Se rouler en spirale, en parl. d'un serpent, تَطَوَّى *teṭṭhôuôua*, 5e f. de طوى *ṭhôua* (lang. en gén.).

SPIRE, s. f. V. *Spirale.*

SPIRITUALISATION, s. f. Terme de chimie, استخراج الارواح *estiṭṭhrâdj el arôuâḥ* «action d'extraire les esprits» (vulg. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

SPIRITUALISER, v. a. Terme de chimie. Extraire les esprits d'un corps, خرّج الارواح *kharredj el arôuâḥ*, av. من du corps (n. d'act. تَخْرِيجٌ *takhridj* etc.); 10e f. استخرج الارواح *estakhredj el arôuâḥ* (n. d'act. إِسْتِخْرَاجٌ *estikhrâdj* etc.); usités dans le lang. en gén. — حَوَّلَ الارواح *ḥaôuôuel el arôuâḥ*, av. من de la substance (n. d'act. تَحْوِيلٌ *taḥôuîl* etc.) (Levant, Handjéri).

SPIRITUALITÉ, s. f. Terme de métaphysique, رُوحَانِيَّةٌ *rôuḥâniia* s. f. (lang. en gén.), rac. روح *rôuḥ* «esprit».

SPIRITUEL, adj. ‖ 1° Qui est esprit, qui n'a pas de corps, رُوحَانِيٌّ *rôuḥâni*, fém. et plur. ة (lang. en gén.). | Contemplatif, مَعْنَوِيٌّ *ma'naôui*, fém. ة. ‖ 2° En parl. d'un homme qui a de l'esprit, ذَكِيٌّ *deki*, plur. أَذْكِيَا *adkià* (Handjéri). — زَوُلٌ *zaôul*, fém. ة, plur. أَزْوَالٌ *azôuâl*. — فَاطِنٌ *fâṭhen*, fém. ة; فَطِينٌ *feṭhîn*, plur. فُطَنَاءُ *foṭhenà*; plus spirituel, أَفْطَنُ *afṭhan*, fém. فَطْنَاةُ *faṭhnà*, plur. فُطُنٌ *foṭhon*; us. dans le lang. en gén. — كِيِّسٌ *kiies*, fém. ة, plur. كِيسَاءُ *kisà* (Handjéri). — لَطِيفٌ *laṭhîf*, plur. لِطَافٌ *leṭhâf* (lang. en gén.). — مَزِيٌّ *mezi*. — نَدِمٌ *nedem*, v. *Esprit.*

SPIRITUELLEMENT, adv. 1° Immatériellement, رُوحَانِيًا *rôuḥâniian* adv. 2° Avec esprit, بِرَفَاهَةٍ *berefà'a* (El. Bochtor). — بِعَقْلٍ *be'aqal* (lang. en gén.). — بفطانة *befeṭhâna* (lang. en gén.).

SPIRITUEUX, adj. 1° Qui a beaucoup d'alcool, كثير الرّوح *kethîr errôuḥ* (lang. en gén.). | 2° s. m. نبيذ *nebîd* s. m. — روح *rôuḥ* s. m. (lang. en gén.), v. *Alcool, Esprit.*

SPLEEN, s. m. Hypocondrie, سَوْدَاء *sōudà* s. f.; qui a le spleen, سوداوي *sōudàouī;* us. dans le lang. en gén. — وَحْشَة *ouaḥch* s. m. (Afrique).

SPLENDEUR, s. m. 1° Grand éclat de lumière, شَعْشَعَة *cha'-che'a* s. f. (Levant, Handjéri). — لَمْعَان *lame'àn* s. m., v. *Éclat.* 2° Fig. Beauté, magnificence, أُبَّهَة *obba* s. f. — بَهْر *beher* s. m. — Pompe, تَحَمُّل *teḥammoul* s. m. — جَلَال *djelàl* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). — Magnificence, فخرة *fakhra* s. f.; إِفْتِخَار *eftikhàr* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Éclat, Magnificence, Pompe.*

SPLENDIDE, adj. Qui a le caractère de la splendeur, فَاخِر *fà-kher,* fém. ĕ; مُفْتَخِر *moftekher,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — عَظِيم *'adhìm,* fém. ĕ (Afrique). — مُحْتَشِم *mohtechem* (Levant, Handjéri), v. *Magnifique, Somptueux* etc.

SPLENDIDEMENT, adv. D'une manière splendide. باحْتِشَام *bilḥtichàm* (Handjéri). — بفخرة *befakhra* (lang. en gén.), v. *Richement, Somptueusement.*

SPLÉNÉTIQUE, adj. Qui a le spleen, سوداوي *sōudàouī* (lang. en gén.).

SPLÉNIQUE, adj. Qui a rapport à la rate, طحالي *ṭiḥàli,* fém. ĕ (lang. en gén.).

SPLÉNITE, s. f. Inflammation de la rate, دا الطحال *dà eṭṭiḥàl* (lang. en gén.).

SPLÉNONCIE, s. f. Tuméfaction de la rate, نفخ الطحال *nafkh eṭṭiḥàl* s. m. (lang. en gén.).

SPLÉNOTOMIE, s. f. Dissection de la rate, تشريح الطحال *tachrìḥ eṭṭiḥàl* s. m. (lang. en gén.).

SPODE, s. f. Terme de chimie, توتيا *tōutìa* s. f. (El. Bochtor). — كُحْل *koḥol* s. m. (lang. en gén.). — لِمَاك *lemàk* s. m. (Handjéri).

SPOLIATEUR, s. m. Celui qui spolie, سَارِق *sàreq,* fém. ĕ, plur. سُرَّاق *sorràq* (lang. en gén.). — غَاصِب *ghàseb,* fém. ĕ. — نَهَّاب *nehhàb* s. m. (El. Bochtor), v. *Dépouiller, Spolier, Voler, Voleur.*

SPOLIATION, s. f. سرقة *sareqa* s. f. (lang. en gén.). — غَصْب *ghaṣb* s. m. — نَهْب *nehb* s. m. V. les noms d'act. des verbes *Dépouiller, Spolier.*

SPOLIER, v. a. Dépouiller par fraude ou par force, خَلَعَ *khela',* aor. *a,* av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. خَلْع *khala'* s. m. et ĕ s. f.); spolié, مَخْلُوع *makhlōū';* qui spolie, خَالِع *khàle';* usités dans le lang. en gén. — سرق *seraq,* aor. *i,* av. acc. de la pers. et de la ch. (n. d'act. سرقة *sarqa* s. f.); spolié, مَسْرُوق *masrōūq,* fém. ĕ; qui spolie سَارِق *sàreq,* fém. ĕ: us. dans le lang. en gén. — سَلَب *selob,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. سَلْب *selb* s. m.); spolié, مَسْلُوب *meslōūb* (Afrique). — عَرَّى *'arra,* 2e f. de عرى *'ara,* aor. *i,* av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. تَعْرِيَة *ta'ria* s. f.); us. dans le lang. en gén. — نَزَع *neza',* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. نَزْع *neza'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَهَب *neheb,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. نَهْب *nehb* s. m.). V. *Dépouiller, Voler.*

SPONDYLE, s. m. V. *Vertèbre.*

SPONGIAIRE, adj. Qui ressemble à une éponge, مشابه نَشَّاف *mochàbeh nechchàf* (vulg. en gén.).

SPONGIEUX, adj. De structure analogue à celle de l'éponge, سفنجي *sefendji,* fém. ĕ (Levant, El. Bochtor et autres). — مثل النَّشَّاف *metsel ennechchàf* (vulg., Afrique).

SPONTANÉ, adj. Que l'on fait volontairement, إِخْتِيَارِي *ekhtiàri,* fém. ĕ (lang. en gén.). Qui se produit de soi-même, من ذاته *men dàtou;* من روحه *men rohou* (lang. en gén.).

SPONTANÉITÉ, s. f. إِخْتِيَار *ekhtiàr* s. m. (lang. en gén.). — تَطَوُّع *teṭhaōūa'* s. m.

SPONTANÉMENT, adv. De sa propre volonté, باختيار *bekhtiàrou* (lang. en gén.). — من روحه *men rouḥou* «de lui-même» (lang. vulg. en gén.). — وحده *ouaḥdou* «tout seul, de lui-même» (lang. en gén.).

SPUTATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Cracher.*

SQUALE, s. m. V. *Requin.*

SQUARE, s. m. Jardin, جنان *djenàn* s. m. (Afrique). — بُسْتَان *bostàn* s. m., plur. بَسَاتِين *besàtin* (lang. en gén.). — سانية *sània* s. f., plur. سواني *sōūàni* (Afrique, Algérie, Tunisie). V. *Jardin* etc.

SQUARREUX, adj. Sec et rude au toucher, أَخْرَش *aḥrach,* fém. خَرْشَاء *ḥarchà,* plur. خُرْش *ḥoroch* (lang. en gén.). V. *Rude.*

SQUIRRE, s. m. Tumeur dure, ورم صحجر *ōūrem moḥadjdjar* s. m. (El. Bochtor). — ورم صلب *ōūrem ṣalab* s. m. (Handjéri).

STABILITÉ, s. f. 1° Qualité de ce qui est stable, solidité, صِحَّة *ṣaḥḥa* s. f. (Afrique), v. *Solidité.* 2° Fig. ثَبَات *tsebàt* s. m. (lang. en gén.). — دَوَام *dōūàm* s. m. (lang. en gén.). — قَرَار *qeràr* s. m.; تَقْرَار *teqràr* s. m. — قِيمَة *qima* s. f. V. les noms d'act. de «être stable».

STABLE, adj. 1° Solide, صَحِيح *ṣaḥìḥ,* fém. ĕ, plur. صِحَاح *ṣeḥàḥ;* plus stable, أَصَحّ *aṣaḥḥ;* usités dans le lang. en gén. V. *Solide* etc. ‖ 2° Fig. Durable, permanent, ثَابِت *tsàbet,* fém. ĕ; plus stable, أَثْبَت *etsbet:* us. dans le lang. en gén. — مُخَلَّد *mokhled.* — رَاهِن *ràhen.* — مُقِيم *moqim* (lang. en gén.). — Solide, وَاطِد *ouàṭhed,* fém. ĕ; être stable, وَطَدَ *ouṭhad,* av. يَطِد (n. d'act. طِدَّة *ṭhida* s. f.). V. *Durable, Permanent, Solide* etc.

STABLEMENT, adv. D'une manière stable, بِثَبَات *betsebàt* (lang. en gén.). — بصحة *beṣaḥḥa* (lang. en gén.), v. *Solidement.*

STACHYDE, s. f. Plante, ضَرَم *ḍharam* s. m. (Handjéri).

STAGNANT, adj. En parl. des eaux, رَاكِد *ràked,* fém. ĕ (rac. رَكَدَ *reked* «faire halte»). — مُسْتَنْقَع *mostanqa'.* — فَاحِم *fàhem,* fém. ĕ. — نَائِم *nàim,* fém. ĕ «dormant» (lang. en gén.), v. le suivant.

STAGNATION, s. f. État de ce qui est stagnant (eau), إِسْتِنْقَاع *estenqà'* s. m.; être en stagnation, إِسْتَنْقَعَ *estanqa',* 10e f. de نَقَعَ *neqa'.* — Être en stagnation (eau), تَنَاهَى *tenàhà,* 6e f. de نَهَى *nehà.* — en gén., وُقُوف *ouqōūf* s. m. (lang. en gén.). ‖ — des affaires, قَرَار *qeràr* s. m. — وُقُوف *ouqōūf* s. m. (lang. en gén.). — كِسَاد *kesàd* s. m. (Alger, Cherbonneau).

STAGNER, v. n. Être stagnant, إِسْتَنْقَعَ *estanqa',* 10e f. de نَقَعَ *neqa'.* V. *Stagnation.*

STALLE, s. f. V. *Siége.*

STANCE, s. f. Poème composé de plusieurs couplets, انشودة *onchōūda* s. f., plur. أَنَاشِيد *anàchid* (Levant, Handjéri). — قَصِيدَة *qaṣìda* s. f., plur. قَصَايِد *qeṣàid* (lang. en gén.). V. *Strophe.*

STAPHISAIGRE, s. f. Plante, حب الرأس *ḥabb erràs* s. m. (El. Bochtor). — زبيب الخيل *zebib el khétil* s. m. (El. Bochtor).

STATION, s. f. 1° Lieu où l'on s'arrête — relai, أَتْيَ *atiā* s. m. — مَحَطّ *meḥaṭṭh* s. m., plur. مَحَاطّ *meḥàṭṭh;* مَحَطَّة *meḥaṭṭha* s. f.; us. dans le lang. en gén. — Étape, مَرْبَ *merabb* s. m. — Relai, رِبَاط *rebàṭh* s. m. — Relai, مَرْحَل *marḥal* s. m. et ĕ s. f., plur. مَرَاحِل *meràḥel;* us. dans le lang. en gén. — مَنْزِل *menzel* s. m. et ĕ s. f., plur. مَنَازِل *menàzel* (lang. en gén.). — مَقْعَد *maq'ad* s. m. (lang. en gén.). — Relais,

مَنَاقِبُ *menàqeb* s. plur. — مَوقَفٌ *mōūqef* s. m., plur. مَوَاقِفُ *mōūàqef* (lang. en gén.). V. *Arrêt, Relai* etc. 2° Action de se tenir debout, وَقْفَةٌ *ōūaqfa* s. f.; وُقُوفٌ *ōūqōūf* s. m.; us. dans le lang. en gén. | 3° Pause, حَطَّةٌ *ḥaṭṭiṭha* s. f. (lang. en gén.). — وَقْفَةٌ *ōūaqfa* s. f. (lang. en gén.), v. *Arrêt, Pause.* ‖ 4° Visite dans les églises, زِيَارَةٌ *zìāra* s. f. (lang. en gén.).

STATIONNAIRE, adj. | 1° Qui reste dans la même place, وَاقِفٌ *ōūàqef*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 2° Qui ne fait pas de progrès, وَاقِفٌ *ōūàqef*, fém. ĕ (lang. en gén.).

STATIONNEMENT, s. m. Action de demeurer en place, وَقْفٌ *ōūaqf* s. m.; وُقُوفٌ *ōūqōūf* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *s'Arrêter, Demeurer, Rester, Stationner* etc.

STATIONNER, v. n. Faire une station, s'arrêter dans un lieu, حَبَسَ *ḥebes*, aor. *i* (n. d'act. مَحْبَسٌ *maḥbes* s. m.). — قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. ب du lieu (n. d'act. قِيَامٌ *qiàm* s. m.); qui stationne, قَائِمٌ *qàiim*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — مَكَثَ *mekeṯs*, aor. *o* (n. d'act. مُكُوثٌ *mokōūṯs* s. m.); qui stationne, مَاكِثٌ *màkeṯs*, fém. ĕ (lang. d'Afrique). — وَقَفَ *ōūqaf*, aor. يَقِفُ (n. d'act. وُقُوفٌ *ōūqōūf* s. m.); qui stationne, وَاقِفٌ *ōūàqef*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *s'Arrêter, Halte, Séjourner* etc.

STATIQUE, s. f. علم موازنة الاجسام *'elm mōūàzenet el adjsàm* s. m. «étude, science de l'équilibre des corps».

STATISTIQUE, s. f. علم اعتبار البلد *'elm i'tibàr el beled* ou علم احوال المملكة *'elm aḥōūàl el mamleka* «étude des situations du royaume».

STATUAIRE, s. m. Artiste qui fait des statues, فَخَّارٌ *fakhkhàr* s. m. (lang. en gén.). — نَقَّاشٌ *naqqàch* s. m. «sculpteur» (lang. en gén.). ‖ s. f. Art de faire des statues, صناعة النّقش *ṣenà'et ennaqch* s. f. (lang. vulg. en gén.).

STATUE, s. f. Figure entière et de plein relief, تِمْثَالٌ *temṯsàl* s. m., plur. تَمَاثِيلُ *temàṯsil* (El. Bochtor). — شَخْصٌ *chakhṣ* s. m., plur. أَشْخَاصٌ *achkhàṣ* (El. Bochtor). — صَنَمٌ *ṣanam* s. m., plur. أَصْنَامٌ *aṣnàm* (lang. en gén.). — دُمْيَةٌ *domia* s. f. (Handjéri). — نَصَبٌ *naṣab* s. m., plur. أَنْصَابٌ *anṣàb*.

STATUER, v. a. Ordonner, déclarer, décréter, أَمَرَ *amer*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la ch. ou av. أَنَّ suivi d'un verbe; statué, مَأْمُورٌ *màmōūr*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — حَكَمَ *ḥekem*, aor. *o* (n. d'act. حُكْمٌ *ḥokom* s. m.); statué, مَحْكُومٌ *maḥkōūm*, fém. ĕ; qui statue, حَاكِمٌ *ḥàkem;* us. dans le lang. en gén. V. *Déclarer, Ordonner, Régler.*

STATU QUO, s. m. حَالٌ *ḥàl* s. m. (lang. en gén.).

STATURE, s. f. Hauteur de la taille, رَوْقٌ *raōūq* s. m., plur. أَرْوَاقٌ *arōūàq*. — تَقْطِيعٌ *taqṭi'* s. m. — قِمَّةٌ *qemma* s. f., plur. قِمَمٌ *qemam*. — قَامَةٌ *qàma* s. f., plur. قَامَاتٌ *qàmàt* (terme technique le plus usité partout); قَوْمَةٌ *qōūma* s. f.; قِيمَةٌ *qima* s. f.; قَوْمِيَّةٌ *qōūmiia* s. f. V. *Taille.*

STATUT, s. m. Règle, قَاعِدَةٌ *qà'eda* s. f., plur. قَوَاعِدُ *qōūà'ed* (lang. en gén.). — قَانُونٌ *qànōūn* s. m., plur. قَوَانِينُ *qōūànin* (lang. en gén.). V. *Règle* etc.

STATUTAIRE, adj. Conforme aux statuts, قَانُونِيٌّ *qànōūni*, fém. ĕ (lang. en gén.).

STATUAIREMENT, adv. Conformément aux statuts, على مقتضى القوانين *'ala moqteḍha el qōūànin.*

STÉATOCÈLE, s. f. Trad. par «tumeur du scrotum».

STECHAS, s. m. Plante, ضَرْمَةٌ *ḍharma* s. f. (El. Bochtor).

STÉGANOGRAPHIE, s. f. Écriture en signes secrets et convenus, كتيبة سرّيّة *ketiba serriia.*

STELLION, s. m. Sorte de lézard, وَزَغَةٌ *ōūezegha* s. f., plur. وَزَغٌ *ōūzagh* (lang. en gén.).

STELLIONAT, s. m. Terme de jurisprudence, بيع الغرر *bi' el gharar* s. m. (lang. en gén.).

STELLIONATAIRE, s. m. بيّاع الغرر *biià' el gharar* s. m. (lang. en gén.).

STEPPE, s. m. صَحْرَاءُ *ṣaḥrà* s. f. (lang. en gén.), v. *Plaine.*

STÉRILE, adj. | 1° Qui ne porte pas de fruits ou qui ne produit pas — (sol), بَالِرٌ *bàleḥ*. — (champ, année, pays), أَجْدَبُ *adjdeb*, fém. جَدْبَاءُ *djedbà*, plur. جُدْبٌ *djodob;* (année), مُجْدُوبٌ *medjdūūb*, fém. ĕ; sol stérile, مِجْدَابٌ *medjdàb*, plur. مَجَادِيبُ *medjdàdib;* avoir une année stérile, جَادَبَ *djàdeb*, 3° f. de جَدُبَ *djedeb*, aor. *i* (n. d'act. مُجَادَبَةٌ *modjdàdeba* s. f.); trouver un pays stérile, 4° f. أَجْدَبَ *edjdeb*, av. acc. — (année), جَرَزٌ *djerez;* جَارِزَةٌ *djàreza*. — (année), جَالِحٌ *djàleḥ*, fém. ĕ; années stériles, مَجَالِيحُ *medjàliḥ* s. f. plur. — (année), مُجْمِعٌ *modjme'*. — Être stérile, ne rien produire, جَنُشَ *djenech*, aor. *i* (n. d'act. جُنُوشٌ *djonōūch* s. m.). — (année, pays), أَشْحَتُ *ashat*, fém. شَحْتَاءُ *saḥtà*, plur. شُحْتٌ *soḥot*. — (sol, année), سَنِتَ *senit*, fém. ĕ; سَنِيتٌ *senit*, fém. ĕ; مُسْنَتٌ *mosnet*, fém. ĕ. — (sol), مُسْنِفَةٌ *mosnefa*. — (sol, année), أَسْنَهُ *esneh*, fém. سَنْهَاءُ *senhà*, plur. سُنْهٌ *sonoh*. — (année), سَنْوَاءُ *senōūà* fém. — (année), شُصُوصٌ *chaṣōūṣ* adj. des deux genres. — (année), أَشْهَبُ *echheb*, fém. شَهْبَاءُ *chehbà*, plur. شُهْبٌ *chohob*. — (sol, terre), ضَهْيَاءُ *dhahōūà* fém.; être stérile, ضَهِيَ *dhehe*. — en gén., عَاقِرٌ *'àqer*, fém. ĕ, plur. عُقَّرٌ *'oqqar* (lang. en gén.). — (année), أَغْبَرُ *aghbar*, fém. غَبْرَاءُ *ghabrà*, plur. غُبْرٌ *ghobor;* année stérile, عَامٌ أَغْبَرُ *'àm aghbar*. — Qui ne porte pas de fruits (arbre), غير مثمر *ghéir moṯmar* (lang. en gén.). — (année), قَحِطَ *qaḥiṭh*. — Être stérile (année), اِقْشَعَرَّ *eqche'arr*, 4e f. de قشر *qach'ar* (n. d'act. اِقْشِعْرَارٌ *eqchi'rràr* s. m.). — (année), أَقْشَفُ *aqchef*, fém. قَشْفَاءُ *qachfà*, plur. قُشْفٌ *qochof*. — Être stérile (année), كَحَلَ *kehal*, aor. *a*. — (sol), كُنُودٌ *kenoud*. — (sol, année), مَاحِلٌ *màḥel;* être stérile, مَحَلَ *meḥal* (n. d'act. مَحَالَةٌ *meḥàla* s. f.) et 4e f. أَمْحَلَ *amḥal* (n. d'act. إِمْحَالٌ *emḥàl* s. m.); stérile, مُمْحِلٌ *maḥoul*. — (sol), مَرْدَاءُ *merdà*, plur. مُرْدٌ *morod*. — (sol), أَمْقَهُ *amqeh*, fém. مَقْهَاءُ *maqhà*, plur. مُقْهٌ *moqoh*. — Années stériles, مَهَازِلُ *meḥàzel* s. f. plur. — (pays), هَامِدٌ *hàmed*, fém. ĕ. 2° En parl. des femmes ou des femelles — (femme), جَارِزٌ *djàreza*, plur. جَوَارِزُ *djoūàrez*. — Être stérile, ne pas concevoir de son mari, أَجْهَى *edjha*, 4e f. de جَهِيَ *djeha*, av. على du mari. — Être stérile, en parl. des chameles, أَرْبَعَ *arba'*, 4e f. de رَبَعَ *reba'* (n. d'act. إِرْبَاعٌ *erbà'* s. m.). — (femme), سَرِسٌ *seris* et ĕ. — Être stérile, أَعْسَرَ *a'sar*, 4e f. de عَسَرَ *'asar* (n. d'act. إِعْسَارٌ *e'sàr* s. m.). — en gén., عَاقِرٌ *'àqer* et ĕ, plur. عَوَاقِرُ *'ouàqer;* être stérile, عَقَرَ *'aqar* (n. d'act. عُقَارَةٌ *'aqàra* s. f.); us. dans le lang. en gén. عَاقِمٌ *'àqem;* être stérile, عَقِمَ *'aqem*, aor. *a* (n. d'act. عُقْمٌ *aqam* s. m.); rendre stérile une femme (en parl. de Dieu), 2° f. عَقَّمَ *'aqqam*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْقِيمٌ *ta'qim* s. m.). — en parl. du mâle, مَهِكَ *mehik;* être stérile, مَهَكَ *mehak*, aor. *a* (n. d'act. مَهَكٌ *mahak* s. m.). — (femme), وَذَمَاءُ *ōūedmà*. 3° Fig. Qui ne donne naissance à aucune production, عَاقِرٌ *'àqer*, fém. ĕ (lang. en gén.). — عَقِيمٌ *'aqim*. 4° Vain, inutile, v. ces mots.

STÉRILEMENT, adv. D'une manière stérile, بعقر *be'aqar* (lang. en gén.). Trad. par «avec stérilité».

STÉRILISATION, s. f. Action de stériliser, تَعْقِيرٌ *ta'qir* s. m. (lang. en gén.). — تَعْقِيمٌ *ta'qim* s. m. V. les noms d'act. de *Stériliser.*

STÉRILISER, v. a. Frapper de stérilité, عَقَرَ *'aqar*, 2° f. de

عَقَرَ *'aqar*, av. acc. (n. d'act. تَعْقِيرٌ *ta'qîr* s. m.): stériliser, مُعَقِّرٌ *mo'aqqar*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. — عَقَمَ *'aqqam*, 2e f. de عَقَمَ *'aqam*, av. acc. de la femme (n. d'act. تَعْقِيمٌ *ta'qîm* s. m.); stériliser, مُعَقِّمَةٌ *mo'aqqema*. — Rendre le sol stérile, أَمْحَلَ *amḥal*, 4e f. de مَحَلَ *meḥal*, av. acc. (n. d'act. إِمْحَالٌ *emḥâl* s. m.); stérilisé, مَمْحُولٌ *mamḥoûl*, fém. ĕ. V. *Stérile, Stérilité*.

STÉRILITÉ, s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est stérile — d'une année, d'un pays, جَدْبٌ *djedeb* s. m.; qui est frappé de stérilité, جَدْبٌ *djedeb*, fém. ĕ, plur. جُدُوبٌ *djodoûb*. — d'une année, سَنَةٌ *sena* s. f.; être éprouvé par la stérilité de l'année, تَسَنَّةَ *tesenneh*, 5e f. de سَنَةَ *seneh* (n. d'act. تَسَنُّةٌ *tesennouh* s. m.). — d'une année ou du sol, سَنَةٌ *sena* s. f., plur. سَنَوَاتٌ *senoûât*; être éprouvé par la stérilité (en parl. des hommes), إِسْتَنَا *estenà*, 8e f. de سَنَا *senà*. — d'une année, disette, شَصِيصَةٌ *chaṣîṣa* s. f. — d'une année, شَصْبٌ *chaṣb* s. m., plur. أَشْصَابٌ *achṣâb*; شَصِيبَةٌ *chaṣîba* s. f., plur. شَصَايِبُ *chaṣâïb*. — de l'année, شِيَاحٌ *chiâḥ* s. m. — d'une année, disette, ضَارُورَاءُ *dhârourà* s. f. — عَقْرٌ *'aqar* s. m. (lang. en gén.). — عَقْمَةٌ *'aqma* s. f. — de l'année, مُقَرِّشَةٌ *moqarrecha* s. f. — du sol etc., مَحْلٌ *maḥl* s. m. V. les noms d'act. de «être stérile». ‖ 2° Impossibilité d'engendrer, عَقْرٌ *'aqar* s. m.; عُقْرَةٌ *'oqra* s. f.; عَقَارَةٌ *'aqâra* s. f. (lang. en gén.). — عُقْمٌ *'oqom* s. m. et ĕ s. f. ‖ 3° Fig. État de ce qui est improductif, عَقْرٌ *'aqar* s. m. (lang. en gén.).

STERNAL, adj. Qui a rapport au sternum, إِخَصّ الحمامة *ikhaṣṣ el ḥemâma* (lang. en gén.).

STERNUM, s. m. Terme d'anatomie, تُجَرَةٌ *tsoḏjra* s. f., plur. تُجَرٌ *tsoḏjar*. — جَنْجَنٌ *djenḏjen* s. m. et ĕ s. f., plur. جَنَاجِنُ *djenâḏjen*. — حَمَامَةٌ *ḥemâma* s. f., plur. حَمَائِمُ *ḥemâïm*. — Le bas du sternum, رَهَابَةٌ *rehâba* s. f. — تَرِيبَةٌ *teriba* s. f., plur. تَرَائِبُ *terâïb* (Levant, Handjéri). — Os du sternum, قَسٌّ *qaṣṣ* s. m., plur. قُسُوسٌ *qosoûs*.

STERNUTATOIRE, adj. Qui excite l'éternûment, مُعَطِّسٌ *mo'aṭṭiṭs*, fém. ĕ (lang. en gén.).

STICK, s. m. Canne mince, خيزران *khéïzeràn* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.), v. *Canne*.

STIGMATE, s. m. ‖ 1° Marque que laisse une plaie, أَثَرٌ *aṯser* s. m., plur. آثَارٌ *aṯsâr* (lang. en gén.). V. *Cicatrice* etc. ‖ 2° Marque, عَلَامَةٌ *'alâma* s. f., plur. ات (lang. en gén.), v. *Marque*.

STIGMATISER, v. a. ‖ 1° Marquer avec un fer rouge, كَوَى *kôûa*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; stigmatisé, مَكْوِيٌّ *mekôûi*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Marquer*. ‖ 2° Imprimer un blâme à qqn., v. *Blâmer, Reprendre* etc.

STIGMATOPHORE, adj. Qui porte des trous, مَثْقُوبٌ *maṯsqoûb*, fém. ĕ et مَنْقُوبٌ *manqoûb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — فيه النقب *fih ennoqob* «où il y a des trous» (vulg. en gén.).

STILLANT, adj. Qui tombe goutte à goutte, مُشَلْشِلٌ *mochelchel*, fém. ĕ. — مُقَطِّرٌ *moqaṭṭher*, fém. ĕ (lang. en gén.).

STILLATION, s. f. Chute d'un liquide qui tombe goutte à goutte, تَقْطِيرٌ *taqṭîr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

STILLER, v. n. Tomber goutte à goutte, شَلْشَلَ *chelchel* (n. d'act. شَلْشَلَةٌ *chelchela* s. f.); 2e f. تَشَلْشَلَ *techelchel* (n. d'act. تَشَلْشِيلٌ *techelchîl* s. m.); stillant, مُشَلْشِلٌ *mochelchel*, fém. ĕ. — قَطَرَ *qeṭhar*, aor. *o*; 2e f. قَطَّرَ *qaṭṭhar* (n. d'act. تَقْطِيرٌ *taqṭîr* s. m.); stillant, مُقَطِّرٌ *moqaṭṭher*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.

STIMULANT, adj. ‖ 1° Qui stimule, excite, مُحَكِّكٌ *moḥakkek*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Qui stimule à la marche, ذَايِدٌ *ḏâïd*, plur. ذَوْدٌ *ḏoûûad*. V. *Exciter, Stimuler*. ‖ 2° s. m. (ce qui excite, aiguillonne, v. *Excitant*.

STIMULATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Stimuler*.

STIMULER, v. a. Aiguillonner, exciter, حَرَّكَ *ḥarrek*, 2e f. de حَرَكَ *ḥarek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيكٌ *taḥrîk* s. m.); stimulé, مُحَرَّكٌ *moḥarrek*, fém. ĕ; qui stimule, مُحَرِّكٌ *moḥarrek*, fém. ĕ; être stimulé, 5e f. تَحَرَّكَ *teḥarrek* (n. d'act. تَحَرُّكٌ *teḥarrouk* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Encourager à qqch., حَرَّصَ *ḥarraṣ*, 2e f. de حَرَصَ *ḥeraṣ*, av. acc. et على de la ch. (n. d'act. تَحْرِيصٌ *taḥrîṣ* s. m.); stimulé, مُحَرَّصٌ *moḥarraṣ*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Encourager à qqch., حَضَّضَ *ḥadhḏhadh*, 2e f. de حَضَّ *ḥadhḏh*, av. acc. et على (n. d'act. تَحْضِيضٌ *taḥḏhîḏh* s. m.); stimulé, مُحَضَّضٌ *moḥadhḏhadh*. — à la course, دَعَقَ *da'aq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دَعْقٌ *da'q* s. m.); 4e f. أَدْعَقَ *ad'aq* (n. d'act. إِدْعَاقٌ *ed'âq* s. m.); stimulé, مُدَعْوِقٌ *mad'ôûq*, fém. ĕ; qui stimule, دَاعِقٌ *dâ'eq*, fém. ĕ. — un animal, le faire marcher, رَفَعَ *refa'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَفْعٌ *rafa'* s. m.); 2e f. رَفَّعَ *raffa'*, av. acc. (n. d'act. تَرْفِيعٌ *tarfi'* s. m.); stimulé, مُرَفَّعٌ *moraffa'*, fém. ĕ. — une monture avec les jambes etc., رَكَضَ *rekaḏh*, aor. *o*, av. acc. de la bête et ب de la ch. (n. d'act. رَكْضٌ *rakḏh* s. m.); stimulé, مَرْكُوضٌ *markoûḏh*; qui stimule, رَاكِضٌ *râkeḏh*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — une bête de somme en criant, زَجَرَ *zeḏjer*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. زَجْرٌ *zeḏjer* s. m.); qui stimule, زَاجِرٌ *zâḏjer*, fém. ĕ; stimulé, مَزْجُورٌ *mezḏjoûr*. — à la marche, زَعَقَ *za'aq*, aor. *a*, av. ب de l'animal (n. d'act. زَعْقٌ *za'q* s. m.). — faire marcher plus vite, أَزَفَّ *azeff*, 4e f. de زَفَّ *zeff*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِزْفَافٌ *ezfâf* s. m.). — sa monture, زَاعَ *zâ'*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. زَوْعٌ *zôû'* s. m.). — à la marche, سَاقَ *sâq*, aor. *o*, av. acc. de l'animal etc. (n. d'act. سَوْقٌ *sôûq* s. m.); 2e f. سَوَّقَ *sôûwaq* (n. d'act. تَسْوِيقٌ *tasôûiq* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — qqn., le faire aller plus vite, أَطْلَعَ *aṭhla'*, 4e f. de طَلَعَ *ṭhela'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِطْلَاعٌ *eṭhlâ'* s. m.); stimulé, مَطْلُوعٌ *maṭhlôû*, fém. ĕ. — qqn., le faire hâter, أَفْرَطَ *afraṭh*, 4e f. de فَرَطَ *feraṭh*, av. acc. (n. d'act. إِفْرَاطٌ *efrâṭh* s. m.). — qqn., l'exciter, حَمَّى *ḥamma*, 2e f. de حَمَى *ḥema*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْمِيَةٌ *taḥmiya* s. f.); us. dans le lang. en gén. — qqn., l'exciter, رَغَّبَ *raghghab*, 2e f. de رَغَبَ *reghab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْغِيبٌ *targhîb* s. m.); stimulé, مُرَغَّبٌ *moraghghab*, fém. ĕ; qui stimule, مُرَغِّبٌ *moraghgheb*; usités dans le lang. en gén. — une bête, la faire marcher plus vite, كَدَسَ *kedes*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَدْسٌ *keds* s. m.); stimulé, مَكْدُوسٌ *mekdôûs*, fém. ĕ. — à la marche (une bête etc.), كَرَدَ *kered*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. كَرْدٌ *kerd* s. m.); stimulé, مَكْرُودٌ *mekroûd*; qui stimule, كَارِدٌ *kâred*. — à la marche, presser, كَمَّشَ *kemmech*, 2e f. de كَمَشَ *kemech*, av. acc. (n. d'act. تَكْمِيشٌ *tekmich* s. m.); stimulé, مُكَمَّشٌ *mokemmech*, fém. ĕ. — à la marche, أَكْهَدَ *ekhed*, 4e f. de كَهَدَ *kehed*, av. acc. (n. d'act. إِكْهَادٌ *ekhâd* s. m.); stimulé, مَكْهُودٌ *mekhôûd*. — Exciter à la course un cheval etc., أَمَّهَا *emhà*, 4e f. de مَهَا *mehà*, av. acc. (n. d'act. إِمْهَاءٌ *emhà* s. m.). — à la marche, نَخَّ *naḵḵ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَخٌّ *naḵḵ* s. m.). — Exciter une bête de somme, la pousser, نَخَسَ *nekhas*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَخْسٌ *nakhs* s. m.); stimulé, مَنْخُوسٌ *mankhôûs*. — à la marche, نَخَشَ *nekhach*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَخْشٌ *nakhch* s. m.); stimulé, مَنْخُوشٌ *mankhôûch*; qui stimule, نَاخِشٌ *nâkhech*. — à la marche, نَسَّسَ *nesses*, 2e f. de نَسَّ *ness*, av. acc. (n. d'act. تَنْسِيسٌ *tensis* s. m.); stimulé, مُنَسَّسٌ *monesses*. — à la marche, نَسَّا *nessà*, 2e f. de نَسَا *nesà*, av. acc. (n. d'act. تَنْسِيَةٌ *tensiya* s. f.). — à la marche, نَصَّ *naṣṣ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَصٌّ *naṣṣ* s. m.). — à la marche, نَصَا *nesà*, av. acc. — à la marche, نَاسَ *nâs*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَوْسٌ *nôûs* s. m.). — à la marche, إِسْتَهَجَّ *estehedjdj*, 10e f. de هَجَّ *hedjdj*, av. acc. de la pers. (n. d'act. أَسْتِهْجَاجٌ *estihdjâdj* s. m.). — à la marche en criant, هَجْهَجَ *hedj-*

hedj, av. acc. (n. d'act. هَجْهَجَةٌ *hedjhedja* s. f.). — à la marche, هَزّ *hezz*, av. acc. (n. d'act. هَزِيزٌ *heziz* s. m.). — qqn., l'exciter au travail, هَامَشَ *hàmech*, 3e f. de هَمَشَ *hemech*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُهَامَشَةٌ *mohàmecha* s. f.). — à la marche en poussant des cris, أَوْدَى *aōudeh*, 4e f. de وَدَى *ōudeh*, av. ب des animaux (n. d'act. إِيدَاءٌ *idàh* s. m.). — qqn. à la marche, وَزَفَ *ōuzef*, aor. يَزِفُ, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَزْفٌ *ōuzef* s. m.); stimulé, مَوْزُوفٌ *mōuzōuf*. — à la marche, أَوْسَجَ *aōusedj*, 4e f. de وَسَجَ *ōusedj*, av. acc. (n. d'act. إِيسَاجٌ *isàdj* s. m.); stimulé, مَوْسُوجٌ *mōusōudj*. — à la marche, أَوْضَفَ *aōudhaf*, 4e f. de وَضَفَ *ōudhaf*, av. acc. (n. d'act. إِيضَافٌ *idhàf* s. m.). V. *Presser* etc. ‖ 2° Terme de médecine, animer, exciter, حَرَّكَ *harrek*, 2e f. de حَرَكَ *herek*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيكٌ *tahrik* s. m.); stimulé, مُحَرَّكٌ *moharrek*, fém. ة; qui stimule, stimulant, مُحَرِّكٌ *moharrek*; us. dans le lang. en gén. V. *Animer*, *Exciter* etc.

STIPENDIAIRE, adj. Qui est à la solde de qqn., مَكْرِيّ *mekri*, fém. ة «loué» (lang. en gén.). — مُوَظَّفٌ *mōuadhdhaf*, fém. ة.

STIPENDIER, v. a. Avoir à sa solde, أَجَرَ *adjer*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. أَجْرٌ *adjer* s. m. et إِجَارَةٌ *idjàra* s. f.); stipendié, أَجِيرٌ *adjir*. — كَرَى *kera*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; 10e f. إِسْتَكْرَى *estekra*, av. acc.; stipendié, مكرّى *mekri*, fém. ة; qui stipendie, كَارٍ pour كَارِيٌ *kàri*; usités dans le lang. en gén. V. *Employer*, *Gage*, *Solde* etc.

STIPULANT, adj. Qui stipule, شَارِطٌ *chàreth*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Stipuler*.

STIPULATION, s. f. شَرْطٌ *charth* s. m., plur. شُرُوطٌ *chorōuth* (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

STIPULER, v. a. Énoncer une clause etc., بَايَعَ *bàia'*, 3e f. de بَاعَ *bà'* (n. d'act. مُبَايَعَةٌ *mobài'a* s. f.). — شَرَطَ *cherath*, aor. *o*, *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَرْطٌ *charth* s. m.); stipuler certaines conditions à qqn., 3e f. شَارَطَ *chàrath*, av. acc. de la pers.; stipulé, مَشْرُوطٌ *machrōuth*, fém. ة; qui stipule, شَارِطٌ *chàreth*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Stipulé, garanti par contrat, مَعْهُودٌ *ma'hōud*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Contrat* etc.

STOÏCIEN, adj. Qui suit la doctrine de Zénon, زنونيّ *zanōūni*, plur. ة (El. Bochtor). — من اهل الاسطوانة *men ahel el asthōūàna*. ‖ Homme ferme, vertueux, rigide, صاحب عزم *sāheb 'azem* (lang. en gén.), v. *Austère* etc.

STOÏCISME, s. m. Philosophie de Zénon, مذاهب زنون *medàheb zanōūn* (El. Bochtor). — مذهب اهل الاسطوانة *medheb ahel el asthōūàna* «doctrine des stoïciens». ‖ Austérité, fermeté, عَزْمٌ *'azem* s. m. (lang. en gén.). v. *Austérité*, *Fermeté* etc.

STOÏQUE, adj. شَدِيدٌ *chedid*, fém. ة (lang. en gén.).

STOÏQUEMENT, adv. بعزم *be'azem* «avec fermeté» (lang. en gén.).

STOMACAL, adj. Qui fortifie l'estomac, نافع للمعدة *nàfe' lel-ma'eda* (lang. en gén.). — مقوّى المعدة *moqaōūi el ma'eda* (lang. en gén.).

STOMACHIQUE, adj. Qui appartient à l'estomac, معدى *ma'di* (lang. en gén.).

STOMALGIE, s. f. Douleur dans la bouche, وَجَعٌ فى الفم *ōudja' fel fom* (lang. en gén.).

STOPPER, v. n. Arrêter, en parl. d'un bateau à vapeur etc., حَبَسَ *habes*, aor. *i* (lang. en gén.), v. *Arrêter*.

STORAX, s. m. Arbre, مِيعَةٌ *mi'a* s. f. (El. Bochtor). v. *Styrax*.

STORE, s. m. Sorte de rideau, سَتْرٌ *seter* s. m., plur. سُتُورٌ *sotōur* (El. Bochtor). — سُدُلٌ *sodol* s. m., plur. أَسْدَالٌ *asdàl* (Levant, Handjéri).

STRABIOME, s. m. Terme de médecine, احولال *ehōūalàl* s. m. (lang. en gén.), rac. احول *ahōūel* «louche». — قلب العين *qalab el 'ain* s. m. «renversement de l'œil» (vulg. en gén.).

STRAMONIUM, s. m. Plante, جوز ماثل *djōūz màtsel* s. m. (El. Bochtor, Handjéri). — طاطلة *thàthela* s. f. (El. Bochtor).

STRAPASSER, v. a. V. *Frapper*, *Maltraiter*.

STRAPONTIN, s. m. كُرْسى صغير *korsi seghir* s. m. «petit siége» (vulg. en gén.).

STRAS, s. m. Composition imitant le diamant, الماس كاذب *almàs kàdeb* (lang. vulg. en gén.). — الماس مصنّع *almàs mosānna'* (vulg. en gén.).

STRATAGÈME, s. m. Ruse, finesse, artifice, أَحْذَةٌ *aḥḥda* s. f. — بَنْدٌ *bend* s. m., plur. بُنُودٌ *bonōud*. — جَحْشٌ *djahs* s. m., plur. أَجْحَاشٌ *adjhàs*. — حِيلَةٌ *hīla* s. f., plur. حِيَلٌ *hial*; employer des stratagèmes, تَحَيَّلَ *tehīiel*, 5e f. de حَالَ *hàl* (n. d'act. تَحَيُّلٌ *tehéiioul* s. m.) et 8e f. إِحْتَالَ *eḥtàl* (n. d'act. إِحْتِيَالٌ *eḥtiàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Ruse, رَوْغَةٌ *rōūéigha* s. f. — عُرْقُوبٌ *'orqōūb* s. m., plur. عَرَاقِيبُ *'aràqib*; employer des stratagèmes, عَرَّقَبَ *'arqab* (n. d'act. عَرْقَبَةٌ *'arqeba* s. f.). — كَيْدٌ *kid* s. m.; مَكِيدَةٌ *mekida* s. f., plur. مَكَايِدُ *mekàid* (Levant); ex. : je leur accorderai un délai car mon stratagème est solide, وَأُمْلِى لَهُمْ إِنَّ كَيْدِى مَتِينٌ (Coran, chap. 68). V. *Artifice*, *Ruse* etc.

STRATÉGIE, s. f. Art de préparer une campagne, de diriger une armée, علم الحرب *'elm el ḥarb* s. m. «science de la guerre» (vulg. en gén.).

STRATIFICATION, s. f. Action de disposer par couches, رَصّ *raṣṣ* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Arranger*, *Disposer* (par séries).

STRATIFIER, v. a. Arranger par couches, رَصّ *raṣṣ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَصّ *raṣṣ* s. m.); stratifié, مَرْصُوصٌ *marṣōūṣ* (lang. en gén.). V. *Arranger*, *Disposer* etc.

STRICT, adj. Étroit, rigoureux, مُدَقَّقٌ *modaqqaq*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Étroit*, *Rigoureux*.

STRICTEMENT, adv. D'une manière stricte, بالتّدقيق *bettadqiq* (lang. en gén.).

STRICTION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Étreindre*.

STRICTURE, s. f. V. *Étranglement*, *Rétrécissement*.

STRIDENT, adj. Qui rend un son perçant, مَاضٍ pour مَاضِىٌ *màdhi* (lang. en gén.). V. *Aigu*, *Perçant*.

STRIE, s. f. Petit sillon sur une coquille etc., سَطْرَةٌ *sathra* s. f., plur. ات (lang. en gén.), v. *Sillon*, *Raie*.

STRIÉ, adj. Dont la surface présente des stries, مَسْطُورٌ *masthōūr*, fém. ة (lang. en gén.). — مُسَيَّحٌ *mosiaḥ*, fém. ة, v. *Rayé*.

STROPHE, s. f. Ensemble de vers, قَطْعَةٌ *qath'a* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — دَوْرٌ *dōūr* s. m., plur. أَدْوَارٌ *adōūàr* (lang. en gén.). V. *Couplet*.

STRUCTURE, s. f. ‖ 1° Manière dont un édifice est bâti, بِنَاء *benà* s. m.; بُنْيَانٌ *bonià* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Construction* etc. ‖ 2° Structure d'un corps vivant, arrangement des diverses parties de ce corps, بِنَاء *benà* s. m. (lang. en gén.). — تَرْكِيبٌ *terkib* s. m. (lang. en gén.), v. *Construction* etc.

STRUME, s. f. V. *Écrouelles*.

STUC, s. m. Composé de plâtre et de chaux, خافقي *khâfeqi* s. m. (El. Bochtor).

STUDIEUSEMENT, adv. Avec application, برغبة *beraghba* (lang. en gén.). — بحرس *behars* (El. Bochtor). Trad. par «avec application, avec assiduité».

STUDIEUX, adj. Qui aime l'étude, مُطَالِعْ *moṭṭâle'*, fém. ة (El. Bochtor); مغروم بالمطالعة *maghroûm bel moṭṭâle'a* «passionné pour l'étude» (lang. en gén.). — مغروم بالعلم *maghroûm bel 'elm* «passionné pour la science» (lang. en gén.), v. *Laborieux* etc.

STUPÉFACTIF, adj. Qui stupéfie, مُخَدِّرْ *mokhaddder*, fém. ة, v. *Stupéfier*.

STUPÉFACTION, s. f. 1° Engourdissement d'une partie du corps, خَدَرْ *khedar* s. m., v. *Engourdissement* etc. 2° Fig. Étonnement extraordinaire, حِيرَةْ *ḥira* s. f. (lang. en gén.); تَحَيُّرْ *teḥéïiour* s. m. (Maroc). — دَهْوْ *dehoû* s. m. (El. Bochtor). — زَلَهْ *zela* s. f. — نَمَهْ *nemeh* s. m., v. *Étonnement* et les noms d'act. de «être stupéfait».

STUPÉFAIT, adj. Frappé d'étonnement, آلِهْ *aleh*, fém. ة. — Être stupéfait, تَبَطْرَقَ *tebaṭraq*, 2e f. de بَطْرَقَ *baṭraq*. — Demeurer stupéfait, أَبْلَسَ *ebles*, 4e f. de بَلَسَ *beles* (n. d'act. إِبْلَاسْ *eblàs* s. m.); stupéfait, مَبْلُوسْ *meblôus*, fém. ة. — Être stupéfait, بَلِقَ *belaq*, aor. *a* (n. d'act. بَلَقْ *balaq* s. m.). — Stupéfait, مَبْهُوتْ *mebhoût*, fém. ة; demeurer stupéfait, بَهَتْ *behet* (n. d'act. بَهْتْ *beht* s. m.); rendre stupéfait, 2e f. بَهَّتْ *behhet*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبْهِيتْ *tebhît* s. m.); stupéfait, مُبَهَّتْ *mobehhet*, fém. ة. — Être stupéfait, إِنْبَهَرْ *enbeher*, 7e f. de بَهَرْ *beher* (n. d'act. إِنْبِهَارْ *enbehâr* s. m.). — Stupéfait, تَائِهْ *tâleh*, fém. ة; مَتْلُوهْ *metloûh*, fém. ة. — Stupéfait, حَايِرْ *ḥâir*, fém. ة; حَيْرَانْ *héïrân*, plur. حَيَارَى *ḥiâra'*; مُتَحَيِّرْ *moteḥïier*, fém. ة; مُسْتَحِيرْ *mosteḥîr*, fém. ة; stupéfaite, حَيْرَا *héïra'*; être stupéfait, حَارْ *ḥâr*, aor. *i* (n. d'act. حَيْرَةْ *héïra* s. f.) et 10e f. إِسْتَحَارْ *esteḥâr*; rendre stupéfait, 2e f. du même حَيَّرْ *ḥïier*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْيِيرْ *teḥïîr* s. m.); demeurer stupéfait, 5e f. تَحَيَّرْ *teḥïier* (n. d'act. تَحَيُّرْ *teḥéïiour* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Stupéfait, دَاجِرْ *dâdjer*, fém. ة; être stupéfait, دَجِرْ *dedjer*, aor. *a* (n. d'act. دَجَرْ *dedjar* s. m.). — Stupéfait, troublé, interdit, دَالِهْ *dâleh*, fém. ة; مُدَلَّهْ *modelleh*, fém. ة; être stupéfait, دَلِهْ *deleh*, aor. *a* (n. d'act. دَلَهْ *delah* s. m.); rendre stupéfait, faire perdre la tête à qqn., 2e f. دَلَّهْ *delleh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَدْلِيهْ *tedlîh* s. m.). — Être stupéfait, دَلِيَ *dela* (n. d'act. دَلَهْ *delà* s. m.). — Stupéfait, دَهِشْ *dehich*, fém. ة; مُدْهُوشْ *medhôuch*; être stupéfait, دَهِشْ *dehech*, aor. *a* (n. d'act. دَهَشْ *dehach* s. m.); rendre stupéfait, 2e f. دَهَّشْ *dehhech* (n. d'act. تَدْهِيشْ *tedhîch* s. m.) et 4e f. أَدْهَشْ *edhech* (n. d'act. إِدْهَاشْ *edhàch* s. m.), av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Stupéfait, دَاهِلْ *dâhel*, fém. ة. — Être stupéfait, إِنْدَهَلْ *endehel*, 7e f. de دَهَلْ *dehel* (n. d'act. إِنْدِهَالْ *endehàl* s. m.). — Être stupéfait, تَرَبَّحْ *terebbaḥ*, 5e f. de رَبَحْ *rebaḥ* (n. d'act. تَرَبُّحْ *terabbouḥ* s. m.); stupéfait, مُتَرَبِّحْ *moterebbaḥ*, fém. ة. — Stupéfait, étourdi, مُرَدَّدْ *moredded*, fém. ة. — Stupéfait, رَابِبْ *râib*; رَوْبَانْ *rôubân*, fém. رَوْبَى *rôubà*; être stupéfait, رَابْ *râb*, aor. *o* (n. d'act. رَوْبْ *roûb* s. m.). — Être stupéfait, سَبِتْ *sebet*, aor. *o* (n. d'act. سَبْتْ *sebt* s. m.). — Stupéfait, interdit, سَامِهْ *sâmeh*, fém. ة; être stupéfait, سَمِهْ *semeh*, aor. *a* (n. d'act. سُمُوهْ *somôuh* s. m.). — Stupéfait, مَشْدُوهْ *mechdôuh*, fém. ة; être stupéfait, شَدِهْ *chedeh*, aor. *a* (n. d'act. شَدَهْ *chedah* s. m.) et 8e f. اِشْتَدَهْ *echtedeh* (n. d'act. اِشْتِدَاهْ *echtidâh* s. m.). — Stupéfait, interdit, أَصْمَعْ *aṣma'*, fém. صَمْعَاءْ *ṣam'à*, plur. صُمْعْ *ṣomo'*. — Stupéfait, عَرِسْ *'aris*, fém. ة; être stupéfait, عَرِسْ *'ares*, aor. *a* (n. d'act. عَرَسْ *'aras* s. m.). — Stupéfait, qui perd la tête, عَمِهْ *'ameh*, fém. ة; être stupéfait, عَمَهْ *'ameh*, aor. *a* (n. d'act. عَمَهْ *'ameh* s. m.). — Être stupéfait, كَوِهْ *kôueh*. — Demeurer stupéfait, مَتِهْ *meteh* (n. d'act. مَتَهْ *metah* s. m.); 5e f. تَمَتَّهْ *temetteh* (n. d'act. تَمَتُّهْ *temettouh* s. m.). — Stupéfait, نَمِهْ *nemih*, fém. ة; être stupéfait, نَمِهْ *nemeh*, aor. *a* (n. d'act. نَمَهْ *nemah* s. m.). — Être stupéfait, نَهِفْ *nehef*, aor. *i* (n. d'act. نَهْفْ *nehf* s. m.). — Stupéfait, مَنْهُوفْ *mehfouf*, fém. ة. — Être stupéfait, تَهَوَّكْ *tehôûek*, 5e f. de هَاكْ *hàk* (n. d'act. تَهَوُّكْ *tehaouuak* s. m.).

STUPÉFIANT, adj. Qui stupéfie, مُخَدِّرْ *mokhaddder*, fém. ة. — مُخَدِّلْ *mokhaddel*, fém. ة, v. *Stupéfier*.

STUPÉFIER, v. a. Causer de la stupéfaction, حَيَّرْ *ḥïier*, 2e f. de حَارْ *ḥâr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْيِيرْ *taḥïir* s. m.); qui stupéfie, مُحَيِّرْ *moḥïier*, fém. ة; stupéfié, مُحَيَّرْ *moḥïier*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — أَخْرَقْ *akhraq*, 4e f. de خَرِقْ *kheraq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْرَاقْ *ekhràq* s. m.); stupéfié, مَخْرُوقْ *makhrôûq*, fém. ة; qui stupéfie, مُخْرِقْ *mokhreq*, fém. ة. — أَدْهَشْ *edhech*, 4e f. de دَهِشْ *dehech*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِدْهَاشْ *edhàch* s. m.); stupéfié, مَدْهُوشْ *medhôuch*, fém. ة; qui stupéfie, مُدْهِشْ *modhech*; usités dans le lang. en gén. — دَهَلْ *dehel*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; 4e f. أَدْهَلْ *edhel*, av. acc. (n. d'act. إِدْهَالْ *edhàl* s. m.); stupéfié, مَدْهُولْ *medhôul*, fém. ة; qui stupéfie, مُدْهِلْ *modhel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — دَوَّخْ *dôuûakh*, 2e f. de دَاخْ *dàkh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَدْوِيخْ *tedôuîkh* s. m.); stupéfié, مُدَوَّخْ *modôuûakh*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. V. *Étourdir, Stupéfait*. 2° Engourdir, v. ce mot.

STUPEUR, s. m. 1° Étonnement, حِيرَةْ *ḥira* s. f.; تَحَيُّرْ *teḥéïiour* s. m.; us. dans le lang. en gén. — خَرْعْ *khara'* s. m. — خَرَقْ *kharaq* s. m. — دَهْشَةْ *dehcha* s. f. (lang. en gén.). — إِنْدِهَالْ *endehâl* s. m.). — زَمَعْ *zema'* s. m. — سَكْرَةْ *sekra* s. f. — شُدْهْ *chedeh* s. m.; شُدَاءْ *chodâh* s. m. — غَشْيَةْ *ghachia* s. f. — وُجُونَةْ *oûdjôuna* s. f., v. *Stupéfaction*. ‖ 2° Engourdissement, v. ce mot.

STUPIDE, adj. 1° Frappé de stupeur, v. *Stupéfait*. 2° D'un esprit lourd, بَاجِرْ *bâher*, fém. ة, plur. بُجَّارْ *boḥḥâr*. — بِرْشِعْ *berche'*. — أَبْسَعْ *abṣa'*, fém. بَصْعَاءْ *bàṣ'à*, plur. بُصْعْ *boṣo'*. — بَاعِكْ *bà'ek*, fém. ة. — بَلِيدْ *belîd*; أَبْلَدْ *abled*, fém. بَلْدَاءْ *beldà*, plur. بُلْدْ *bolod*. — Être stupide, تَكَّ *tekk*, aor. *i*. — أَتْيَسْ *aties*, fém. تَيْسَاءْ *téïsà*, plur. تِيسْ *tis*. — تَائِكْ *tâik*, fém. ة; être stupide, تَاكَ *tàk*, aor. *i* (n. d'act. تَيْكْ *tik* s. m.); très stupide, احمق تايك *aḥmaq tàik*. — تُدْمْ *tsedem*, fém. ة. — Imbécile, جَتْسَامَةْ *djetsts'àma*. — جَجْ *djaḥkh*. — أَحْمَقْ *aḥmaq*, fém. حَمْقَاءْ *ḥamqà*, plur. حُمْقْ *ḥomoq* (lang. en gén.); très stupide, أَحْمُوقَةْ *oḥmôûqa*. — خَضَاضْ *khedhàdh* et ة. — Imbécile, خَالِفْ *khâlef*; être stupide, خَلِفْ *khelef*, aor. *i* (n. d'act. خُلُوفْ *kholôûf* s. m.). — خَوْعَمْ *khaoû'am*. — خَنَابْ *khenàb*, plur. خِنَّبْ *khennab*. — دُهْمُسَانْ *doḥmousàn*. — Ignorant, رَجَاجْ *redjâdj*. — زَبَابْ *zebàb*. — زَمْكَةْ *zemka*. — سَفِيهْ *sefîh*, plur. سُفَهَاءْ *sofehà*; être stupide, سَفِهْ *sefeh*, aor. *a* (n. d'act. سَفَهْ *sefah* s. m.); traiter qqn. de stupide, 3e f. سَافَهْ *sàfeh*, av. acc. de la pers. — سَفِيَّ *sefi*, fém. ة; أَسْفَى *asfa'*; être stupide, سَفِيَ *sefa* (n. d'act. سَفَا *sefà* s. m.) et 4e f. أَسْفَى *asfà*. — Femme stupide, شَوْلَةْ *choûla* s. f.; شَوْنَةْ *choûna* s. f. — غَابِ pour غَابِيْ *ghâbi*, fém. ة; غَبِيْ *ghebi*. — غَيْهَبْ *ghaïheb*. — Très stupide, فَسْفَسْ *fesfas*, plur. فَسَافِسْ *fesâfes*. — قَاقْ *qàq*. — Être ou devenir stupide, كَادَّ *kàdd*, aor. *a*. — Ignorant, كَوْدَنْ *kaoûden*, plur. كَوَادِنْ *kôûàden*. — Bête, sot, لَطْحَةْ *loṭḥa*. — Sot, لَعْوَقْ *la'ôûaq*. — لَكَعْ *loka'*. — أَلْيَغْ *aliagh*, fém. لَيْغَاءْ *ligha*, plur. لِيغْ *ligh*; être stupide, تَلَيَّغْ *teliiagh*, 5e f. de لَاغْ *làgh*. — Sot, أَلْوَقْ *alôûaq*, fém. لَوْقَاءْ *lôûqà*, plur. لُوقْ *lôûq*. — Sot, مَأْجْ *màdj*. — مَايِقْ *màiq*; être stupide, مَاقْ *màq*, aor. *o* (n. d'act. مُوَاقَةْ *môûàqa* s. f.); trouver qqn. stupide, 10e f. إِسْتَمَاقْ *estemàq*, av. acc. de la pers. — نَكْعَةْ *nake'a*. — نُوكْ *nôuk*; أَنُوكْ *anôûek*, fém. نُوكَاءْ *nôûkà*, plur. نُوكْ *nôuk*; être stupide, نُوكْ *nôuek*, aor. *a* (n. d'act. نُوَاكَةْ *nôûàka* s. f.) et 10e f. استناك *estenàk*. — هُبْكَةْ *hobka*. — هَجَجَةْ *hadjedja*. — هَجْرَعْ *hedjra'*. — هَجْهَاجْ *hedjhâdj*. — هَزِرْ *hezer*. — هَزِيعْ *hezi'*, plur. هِزَاعْ *hezà'*. — مِهْنَبْ *mehnab*. — مَوْخِفْ *môûkhef*, v. *Bête, Imbécile, Sot*.

STUPIDEMENT, adv. D'une manière stupide, بَلِيدًا *belidan* adv.; بِبَلاَدَة *bebelàda* (Levant). V. *Sottement* et trad. par «avec stupidité».

STUPIDITÉ, s. f. Privation d'esprit et de jugement, بَلاَدَة *belàda* s. f. (Levant). — بَلاَهَة *belàha* s. f. — ثُطَاة *tsetàa* s. f. — لَهَامَة *lemàqa* s. f. (Afrique). — خُرْق *khorq* s. m. — خَلاَطَة *khelàtha* s. f. — دَعَك *da'ak* s. m. — فَقْعَسَة *faq'esa* s. f. — فَكَّة *fekka* s. f. — لَفَة *lefah* s. m. — لَوَق *lòuaq* s. m. — لَيْغ *ligh* s. m. — مُوق *mòuq* s. m. — نَجَد *nedjed* s. m. — تَهْتَار *tehtàr* s. m. — هَفْت *hefi* s. m., v. *Bêtise, Sottise* et les noms d'act. de «être stupide».

STYLE, s. m. 1° Poinçon pour écrire, مِرْقَم *merqam* s. m., plur. مَرَاقِم *meràqem* (Levant). — قَلَم *qelem* s. m. «plume» (lang. en gén.), v. *Poinçon.* 2° Manière de parler ou d'écrire, عِبَارَة *'elàra* s. f.; تَعْبِير *ta'bir* s. m. — كَلاَم *kelàm* s. m. (lang. en gén.). — نسق الكلام *neseq el kelàm* s. m. 3° Style d'un cadran solaire, مِيَل *mil* s. m., plur. أَمْيَال *amiàl* (lang. en gén.). V. *Aiguille.* 4° Manière de compter le temps, حساب التواريخ *hesàb ettòuàrikh* s. m. (lang. en gén.).

STYLER, v. a. Dresser, habituer, أَنَّس *ennes,* 2e f. de أَنِس *anes,* av. acc. (n. d'act. تَأْنِيس *tànis* s. m.); style, مُؤَنَّس *mòuennes,* fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Dresser, Habituer* etc.

STYLET, s. m. Petit poignard, مِغْوَل *meghòual* s. m., plur. مَغَاوِل *meghàouel.* — خَنْجَر *khandjar* s. m., plur. خَنَاجِر *khenàdjer* (lang. en gén.). V. *Poignard.*

STYPTIQUE, adj. Qui a la vertu de resserrer, قَابِض *qàbedh,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Astringent.*

STYRAX, s. m. Plante, إِسْطُرَك *esthourak* s. m. — لُبْنَى *lobnà* s. f. — مِيعَة *mi'a* s. f.

SU, part. passé. Dont on a connaissance, مَعْرُوف *ma'rouf,* fém. ة (lang. en gén.). — مَعْلُوم *ma'lòum,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Connaître, Savoir.*

SUAIRE, s. m. Linceul pour ensevelir un mort, جَلْبَاب *djelbàb* s. m., plur. جَلاَبِيب *djelàbib.* — جَنَن *djenan* s. m.; envelopper d'un suaire, جَنّ *djenn,* aor. *o,* av. acc. du cadavre, et 4e f. أَجَنّ *adjenn,* av. acc. (n. d'act. إِجْنَان *edjnàn* s. m.); enveloppé d'un suaire, مُجَنُون *medjnòun,* plur. مَجَانِين *medjànin.* — كَفَن *kefen* s. m., plur. أَكْفَان *akfàn;* envelopper d'un suaire, كَفَن *kefen,* aor. *o,* av. acc., et 2e f. كَفَّن *keffen,* av. acc.; enveloppé d'un suaire, مَكْفُون *mekfòun,* fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Linceul.*

SUANT, adj. Qui sue, عَارِق *'àreq,* fém. ة; عرقان *'arqàn;* us. dans le lang. en gén. V. *Suer.*

SUAVE, adj. Qui est d'une douceur agréable, حُلْو *holòu,* fém. ة (lang. en gén.). — لَذِيذ *ledìd,* fém. ة (lang. en gén.). — نَقِيض *neqìs,* v. *Agréable, Doux* etc.

SUAVEMENT, adj. D'une manière suave, بحلاوة *behelàòua* (lang. en gén.). — بلذة *beledda* (lang. en gén.). Trad. par «avec suavité».

SUAVITÉ, s. f. Qualité de ce qui est suave, حَلاَوَة *helàòua* s. f. (lang. en gén.). — لَذَّة *ledda* s. f. (lang. en gén.). — عَذُوبَة *'adòuba* s. f. (Levant, Handjéri). — لَطَافَة *lethàfa* s. f. (lang. en gén.), v. *Douceur* etc.

SUBALTERNE, adj. Qui est dans une position subordonnée, تَابِع *tàbe',* fém. ة (lang. en gén.). — تحت *taht* «sous» (lang. en gén.).

SUBDÉLÉGATION, s. f. Action de subdéléguer, نِيَابَة *niàba* s. f. (lang. en gén.). — وكالة *ouàkàla* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Subdéléguer.*

SUBDÉLÉGUÉ, s. m. نَايِب *nàib* s. m. (lang. en gén.). — وَكِيل *ouàkil* s. m., plur. وُكَلاَء *ouàkela'* (lang. en gén.).

SUBDÉLÉGUER, v. a. Déléguer qqn., نَوَّب *nouàoueb,* 2e f. de نَاب *nàb,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْوِيب *tenouìb* s. m.); subdéléguer, مُنَوَّب *monouàoueb,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — وَكَّل *ouàckkel,* 2e f. de وَكَل *ouàkel,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْكِيل *taouìkil* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Déléguer.*

SUBDIVISER, v. a. Diviser, جَزَّى *djezza,* 2e f. de جَزَا *djeza,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَجْزِئَة *tedjzia* s. f.) (El. Bochtor). — قَسَم *qesem,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. قَسْم *qesm* s. m.); subdivisé, مَقْسُوم *maqsòum,* fém. ة; qui subdivise, قَاسِم *qàsem,* fém. ة; se subdiviser, être subdivisé, 7e f. إِنْقَسَم *enqesem* (n. d'act. إِنْقِسَام *enqesàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Diviser* etc.

SUBDIVISION, s. f. قَسْم *qesm* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.), v. *Division* et les noms d'act. du précédent.

SUBIR, v. a. 1° Être assujetti à, أَسْبَأ *asbà,* 4e f. de سَبَأ *sebà,* av. ل de la ch. — قَاسَى *qàsa,* 3e f. de قَسَا *qesà,* av. acc. ou ل de la ch. (n. d'act. مُقَاسَاة *moqàsà* s. f.). — un chagrin, تَكَدَّا *tekeddà,* 5e f. de كَدَا *kedà.* — لَقِى *legà,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — Éprouver. نَدَر *neder,* aor. *o,* av. acc., v. *être Assujetti.* ‖ 2° Endurer, supporter, حَمَل *hemel,* aor. *i,* av. acc. de la ch.; subi, مَحْمُول *mahmòul,* fém. ة; qui subit, حَامِل *hàmel,* fém. ة; subir, 8e f. إِحْتَمَل *ehtemel;* usités dans le lang. en gén. V. *Endurer, Supporter.* ‖ 3° Se soumettre à, رَضِى *redha,* aor. *a,* av. ب de la ch. (n. d'act. رِضَا *redhà* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَطَاع *athà'*, 4e f. de طَاع *thà'*, aor. *i,* av. ب de la ch. (lang. en gén.). — قَبِل *qebel,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. قُبُول *qobòul* s. m.); qui subit, قَابِل *qàbel;* us. dans le lang. en gén. V. *Consentir* etc.

SUBIT, adj. Qui survient tout à coup, بَغْتَة *baghta* (El. Bochtor). — رَخِيص *rekhìs,* fém. ة. — طَرْآنِى *thorànì,* fém. ة. — (trépas), مُعَجِّل *mo'adjdjel,* fém. ة (lang. en gén.). — نَبَر *nebor,* v. *Inattendu, Prompt, Soudain* etc.

SUBITEMENT, adv. D'une manière subite, بَغْتَة *baghtetan* adv. — فَلْتَة *feltatan* adv. — فُجَاءَة *fodjàtan* adv., v. *Soudain* etc.

SUBJACENT, adj. Qui est placé au-dessous, تَحْتَانِى *tahtàni,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Inférieur.*

SUBJECTIF, adj. Qui a rapport au sujet, فَاعِلِى *fà 'eli;* شخص الفاعل *ikhoss el fà'el* (lang. en gén.).

SUBJONCTIF, s. m. Terme de grammaire, نَصْب *nasb* s. m.; mettre au subjonctif, نَصَب *nesab,* aor. *o,* av. acc.; mis au subjonctif, مَنْصُوب *mansòub,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. NB. Pour les règles du subjonctif arabe, voir à l'Introduction le chapitre du verbe.

SUBJUGATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Subjuguer.*

SUBJUGUER, v. a. Mettre sous le joug, جَزَا *djeza,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. جَزْى *djezi* s. m.). — en parl. d'une passion, جَاد *djàd,* aor. *o,* av. acc. — سَخَّر *sakhkhar,* 2e f. de سَخَر *sekhar,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْخِير *taskhir* s. m.); 5e f. تَسَخَّر *tesakhkhar,* av. acc. (n. d'act. تَسَخُّر *tesakhkhour* s. m.). — قَضَع *qedha',* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. قَضْع *qadha'* s. m.); subjugué, مَقْضُوع *maqdhòu',* fém. ة. — قَهَر *qahar,* av. acc. de la pers. (n. d'act. قَهْر *qahr* s. m.); 4e f. أَقْهَر *aqhar,* av. acc. (n. d'act. إِقْهَار *eqhàr* s. m.); subjugué, مَقْهُور *maqhòur.* V. *Assujettir, Dompter, Soumettre.*

SUBLIMATION, s. f. Terme de chimie, تَصْعِيد *tas'id* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Sublimer.*

SUBLIME, adj. Grand, élevé, رَفِيع *rafi',* fém. ة (lang. en gén.).

— سَمِيّ *semi*, fém. ة; être ou devenir sublime, سَمَا *semà*, aor. o et 5e f. تَسَمَّى *tesemmà*. — سَنِيّ *seni*, fém. ة. — شَامِخ *chàmekh*, plur. شُمَّخ *chommakh*. — عَظِيم *'adhim*, fém. ة (lang. en gén.). — عَال pour عَالِيّ *'àli*, fém. ة (lang. en gén.). — نَابِهَ *nàbeh*. V. *Élevé, Haut* etc.

SUBLIMÉ, s. m. Terme de chimie. Préparation de mercure, زبيق مصعّد *zibeq mosa"ad* s. m.

SUBLIMER, s. m. Terme de chimie, صَعَّدَ *sa"ad*, 2e f. de صَعَدَ *sa'ad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْعِيدَ *tas'id* s. m.); sublimé, مُصَعَّد *mosa"ad*, fém. ة; être sublimé, 5e f. تَصَعَّدَ *tesa"ad* (n. d'act. تَصَعُّد *tesa"oud* s. m.); usités dans le lang. en gén.

SUBLIMITÉ, s. f. Qualité de ce qui est sublime, إِرْتِفَاعَ *ertifà'* s. m. (lang. en gén.). — عُلُوّ *'olōū* s. m. (lang. en gén.).

SUBLINGUAL, adj. تحت اللّسان *taḥt ellesàn* «sous la langue» (lang. en gén.).

SUBLUNAIRE, adj. بين الارض والقمر *béin el ardh ōuel qamar* «entre la terre et la lune».

SUBMERGEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

SUBMERGER, v. a. Couvrir d'eau, plonger dans l'eau — plonger dans l'eau, noyer, غَرَّقَ *gharraq*, 2e f. de غَرَقَ *gheraq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغْرِيقَ *taghrig* s. m.); submergé, مُغَرَّق *mogharraq*, fém. ة; être submergé, 5e f. تَغَرَّقَ *tegharraq* (n. d'act. تَغَرُّق *teghar*rouq s. m.); usités dans le lang. en gén. — Être submergé, noyé, إِقْتَلَدَ *eqteled*, 8e f. de قَلَدَ *qeled* (n. d'act. إِقْتِلَادَ *eqtelàd* s. m. — Être submergé, noyé, تَقَمْقَمَ *teqamqam*, 2e f. de قَمْقَمَ *qamqam*. — Submerger qqn., مَغَثَّ *meghats*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et فى de l'eau (n. d'act. مَغْثَ *maghts* s. m.); submergé, مَمْغُوثَ *mamghōūts*, fém. ة. V. *Noyer* etc.

SUBMERSIBLE, adj. Qui peut être submergé, يَنغرق *iengheraq*.

SUBMERSION, s. f. Action de submerger ou d'être submergé, غَرَق *gharaq* s. m. (lang. en gén.). — قِمَاس *qemàs* s. m. V. les noms d'act. de «noyer, submerger».

SUBORDINATION, s. f. Dépendance d'une personne à l'égard d'une autre, تَبَاعَهَ *tebà'a* s. f. (lang. en gén.). — طَاعَهَ *thà'a* s. f. (lang. en gén.), v. *Subordonner*.

SUBORDONNÉ, s. m. Qui dépend d'un autre, تَابِعَ *tàbe'*, plur. تَبَعَهَ *tabe'a*; fém. تَابِعَهَ *tàbe'a*, plur. تَوَابِعَ *tōūàbe'*; us. dans le lang. en gén.

SUBORDONNEMENT, adv. En sous-ordre, على التّبع *'alet-teba'* (lang. en gén.).

SUBORDONNER, v. a. Faire dépendre qqn. d'un autre, جعل تحت حكم *dja'al taḥt ḥokom* «placer sous l'autorité», av. acc. de l'inférieur (lang. en gén.). — جعل تحت طاعة *dja'al taḥt thà'a* «placer sous la dépendance», av. acc. de l'inférieur (lang. en gén.). — En parl. des choses, عَلَّقَ *'allaq*, 2e f. de عَلَقَ *'alaq*, av. acc. et ب (n. d'act. تَعْلِيقَ *ta'liq* s. m.); subordonné à, معلّق ب *mo'allaq bi* (lang. en gén.).

SUBORNATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Suborner*.

SUBORNER, v. a. Porter à faire une action contre le devoir, أَضَلَّ *adhall*, 4e f. de ضَلَّ *dhall*, av. acc. (n. d'act. إِضْلَال *edhlàl* s. m.) (Levant, Handjéri). — فَسَّدَ *fessed*, 2e f. de فَسَدَ *fesed*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَفْسِيدَ *tefsid* s. m.); 4e f. أَفْسَدَ *efsed* (n. d'act. إِفْسَاد *efsàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — غَوَّى *ghōūōūa*, 2e f. de غَوَى *ghōūa*, av. acc. (n. d'act. تَغْوِيَهَ *taghōūia* s. f.) (Levant, Handjéri). ‖ Séduire un juge etc., بَرْطَلَ *barṭhal*, av. acc. (n. d'act. بَرْطَلَهَ *barṭhela* s. f.); suborné, مُبَرْطَل *mobarṭhal*. — Séduire, tromper. خَبَّ *khabb*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. خِبّ *khebb* s. m.); 2e f. خَبَّبَ *khabbeb* (n. d'act. تَخْبِيبَ *takhbib* s. m.). — Suborner des témoins, لَفَّفَ *leffef*, 2e f. de لَفَّ *leff*, av. acc. (n. d'act. تَلْفِيفَ *telfif* s. m.). V. *Séduire* etc.

SUBORNEUR, s. m. Celui qui suborne, مُبَرْطِل *mobarṭhel*, fém. ة. — مُفَسِّد *mofessed* (lang. en gén.). — مُضِلّ *modhell*, fém. ة (Levant, Handjéri).

SUBRÉCARGUE, s. m. وَكِيل *ōūkil* s. m., plur. وُكَلَا *ōūkelà* (lang. en gén.), litt. «mandataire».

SUBRÉCOT, s. m. Supplément de dépense, زِيَادَهَ *ziàda* s. f. (lang. en gén.), v. *Surplus*.

SUBREPTICE, adj. Qui est fait furtivement, سِرِّيّ *serri*, fém. ة (lang. en gén.). Obtenu sur un faux, مُخْتَلِس *mokhteles*, fém. ة (El. Bochtor). — كَاذِب *kàdeb*, fém. ة (lang. en gén.).

SUBREPTICEMENT, adv. D'une manière subreptice, باختلاس *bekhtilàs* (El. Bochtor). — بالكاذب *belkàdeb* (lang. en gén.). Furtivement, بِسِرّا *serran* adv.; بالسّر *besserr* (lang. en gén.). V. *Furtivement*.

SUBREPTION, s. f. Surprise faite à un juge, كَذِب *kedeb* s. m. «mensonge» (lang. en gén.). — مَوَالَسَهَ *mōūàlesa* s. f. (El. Bochtor).

SUBROGATION, s. f. Acte par lequel on subroge, إِنَابَهَ *ìnàba* s. f. — تَوْكِيل *taōūkil* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Subroger*.

SUBROGATOIRE, adj. Qui subroge, مناب *monàb* (lang. en gén.). — مُوَكِّل *moōūekkel*, fém. ة (lang. en gén.).

SUBROGÉ, part. passé. وَكِيل *ōūkil*, plur. وُكَلَا *ōūkelà* (lang. en gén.). — نَايِب *nàib* (lang. en gén.).

SUBROGER, v. a. Mettre en la place de qqn., عَاضَ *'àdh*, aor. *o*, av. acc. de l'un et عن de l'autre (n. d'act. عَوْض *'ōūdh* s. m.); 2e f. عَوَّضَ *'aōūaḍh* (n. d'act. تَعْوِيض *ta'ōūidh* s. m.); 8e f. عَاوَضَ *'àōūadh* (n. d'act. مُعَاوَضَهَ *mo'àōūdha* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Substituer, Remplacer* etc.

SUBSÉCUTIF, adj. Postérieur, secondaire, ثَانِيّ *tsàni*, fém. ة (lang. en gén.). — تَابِعَ *tàbe'*, fém. ة (lang. en gén.). — خَالِف *khàlef*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Postérieur*.

SUBSÉQUEMMENT, adv. Ensuite, après, بَعْدُ *ba'd* (lang. en gén.). — ثُمّ *tsoumma* (lang. en gén.), v. *Après, Ensuite*.

SUBSÉQUENT, adj. Qui suit, qui vient après, تَابِع *tàbe'*, fém. ة (lang. en gén.).

SUBSIDE, s. m. Secours d'argent, عَوْنَهَ *'aouna* s. f. (El. Bochtor), v. *Secours*. Impôt, تَكْلِيفَ *teklif* s. m., plur. تَكَالِيف *tekàlif* (El. Bochtor et autres). — وَظِيفَهَ *ōūdhi'a* s. f., plur. وَظَائِع *ōūdhàie'* (Handjéri). V. *Impôt*.

SUBSIDIAIRE, adj. | 1° Qui vient en aide à qqch. de principal, مُسَاعِد *mosà'ed*, fém. ة (lang. en gén.). | 2° Qui sert à fortifier un moyen principal, مُقَرِّر *moqarrer* (lang. en gén.). — مُقَوٍّ pour مُقَوِّيَ *moqaōūoūi* (lang. en gén.).

SUBSIDIAIREMENT, adv. D'une manière subsidiaire, للمساعدة *lel mosà'eda* (lang. en gén.). — en second lieu, ثَانِيًا *tsànian* (lang. en gén.).

SUBSISTANCE, s. f. | 1° Nourriture et entretien, رِزْق *rezq* s. m.; رِزْقَهَ *rezqa* s. f. — رَيْحَان *rihàn* s. m., plur. رَيَاحِين *rià'hin*. — عَيْشَهَ *'icha* s. f.; مَعِيشَهَ *ma'icha* s. f. (lang. en gén.). — قِسْط *qesth* s. m. — قُوت *qōūt* s. m. (lang. en gén.)., v. *Entretien, Nourriture*. | 2° Au plur. Provision et vivres nécessaires, أَتْلَهَ *etsla* s. f. — طَعَام *tha'àm* s. m., plur. أَطْعِمَات *ath'imàt* (lang. en gén.). — مَعَاش *ma'àch*

s. m. (lang. en gén.). — مُؤْنَةٌ *mōuna* s. f. (lang. en gén.), v. *Provisions, Vivres.*

SUBSISTANT, adj. Qui subsiste, بَاقٍ pour بَاقِيٌ *bàqi*, fém. بَاقِيَةٌ *bàqi'a* (lang. en gén.). — وَاْجِدٌ *ōuàdjed*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Subsister.*

SUBSISTER, v. n. ‖ 1° En parl. des choses, exister encore, continuer d'être, بَقِيَ *beqa*, aor. *a* (n. d'act. بَقَاءٌ *beqà* s. m.); qui subsiste, بَاقٍ pour بَاقِيٌ *bàqi;* faire subsister, 2e f. بَقَّى *baqqa*, av. acc. de la ch. et 4e f. أَبْقَى *abqa*, av. acc.; usités dans le lang. en gén. — دَامَ *dàm*, aor. *o* (n. d'act. دَوَامٌ *dōuàm* s. m.); qui subsiste, دَائِمٌ *dàïm*, fém. ĕ; faire subsister, faire durer, 2e f. دَوَّمَ *dōuōuem* et 4e f. أَدَامَ *adàm*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. — وَجَدَ *ōudjed*, aor. يَجِدُ (n. d'act. وُجُودٌ *ōudjōud* s. m.); qui subsiste, وَاجِدٌ *ōuàdjed*, fém. ĕ; qui subsiste, مَوْجُودٌ *mōudjōud*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Durer, Exister.* | 2° Se maintenir, conserver son rang, sa position, بَقِيَ *beqa* (n. d'act. بَقَاءٌ *beqà*); qui subsiste, بَاقٍ pour بَاقِيٌ *bàqi*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.

SUBSTANCE, s. f. ‖ 1° Terme de philosophie. Ce qui subsiste par soi-même جَوْهَرٌ *djōuhar* s. m. (Levant, Handjéri). — ذَاتٌ *dàt* s. f., plur. ذَوَاتٌ *dōuàt* (lang. en gén.). — عَيْنٌ *'aïn* s. m., plur. عُيُونٌ *'oïōun* (El. Bochtor). — Les substances immatérielles, المفارقات *el mofàreqàt* s. f. plur. | 2° Matière dont un corps est formé, رُوحٌ *rōuh* s. m. (lang. en gén.). — قَلْبٌ *qalb* s. m. (lang. en gén.). — مَادَّةٌ *màdda* s. f. (Levant, Handjéri). ‖ 3° Ce qu'il y a d'essentiel dans un écrit etc., زَبَدٌ *zebed* s. m. (El. Bochtor). — اساس *asàs* s. m. (lang. en gén.). | 4° En chimie ou en physique, corps, جِسْمٌ *djesm* s. m., plur. أَجْسَامٌ *adjsàm* (lang. en gén.). V. *Corps.* | 5° Ce qui est nécessaire à la subsistance du peuple, قُوتٌ *qōut* s. m. (lang. en gén.). | 6° En substance, loc. adv. En gros, sommairement, بالاجمال *bel eldjmàl* (lang. en gén.). — باختصار *bilkhtiṣàr* (lang. en gén.), v. *Sommairement.*

SUBSTANTIEL, adj. ‖ 1° Terme de philosophie. Qui appartient à la substance, جَوْهَرِيٌّ *djōuheri*, fém. ĕ. — ذَاتِيٌّ *dàti*, fém. ĕ (lang. en gén.). — رُوحَانِيٌّ *rōuhàni*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 2° Qui est rempli de substance nourrissante, مُشْبِعٌ *mochbe'*, fém. ĕ «qui rassasie» (lang. en gén.). — قُوتِيٌّ *qōuti* (lang. en gén.), v. *Nourrissant.* | 3° Essentiel, important, v. ces mots.

SUBSTANTIELLEMENT, adv. Quant à la substance, جُوْهَرِيًّا *djōuhariian* adv. (El. Bochtor et autres).

SUBSTANTIF, s. m. Terme de grammaire, اِسْمٌ *esm* s. m.; اسم مَوْصوف *esm mōuṣōuf* s. m.; اسم منعوت *esm men'ōut* (lang. en gén.). — سَبَبٌ *sebeb* s. m., v. *Nom.*

SUBSTITUER, v. a. ‖ 1° Mettre une chose, une personne à la place d'une autre, بَدَلَ *bedel*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. بَدْلٌ *bedel* s. m.); 2° f. بَدَّلَ *beddel*, av. acc. (n. d'act. تَبْدِيلٌ *tebdil* s. m.); us. dans le lang. en gén., litt. «changer». — جَعَلَ *djà'al*, aor. *a*, av. acc. de l'une et عَوَضٌ عوض *'aōuaḍ* «en échange de» de l'autre (lang. en gén.). — عَاضَ *'àḍ*, av. acc. (n. d'act. تَعْوِيضٌ *ta'ōuiḍ* s. m.); substitué, مُعَوَّضٌ *mo'aōuōuaḍ*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Changer, Remplacer* etc. | 2° Appeler qqn. à une succession après un autre héritier, حَوَّلَ *ḥaōuōuel*, 2e f. de حَالَ *ḥàl*, av. acc. des biens et الى de la pers. (n. d'act. تَحْوِيلٌ *taḥōuil* s. m.); us. dans le lang. en gén.

SUBSTITUT, s. m. Celui qui exerce les fonctions d'un autre, نَائِبٌ *nàïb* s. m., plur. نُوَّابٌ *nōuōuàb* (lang. en gén.). — وَكِيلٌ *ōukil* s. m. (lang. en gén.).

SUBSTITUTION, s. f. ‖ 1° Action de mettre une personne, une chose à la place d'une autre, تَعْوِيضٌ *ta'ōuiḍ* s. m. (lang. en gén.). — تَحْوِيلٌ *taḥōuil* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Substituer.* | 2° Terme de jurisprudence, تَحْوِيلٌ *taḥōuil* s. m. (lang. en gén.).

SUBTERFUGE, s. m. Moyen détourné, ruse pour se tirer d'embarras, تَشَاوُنٌ *tetsàōun* s. m.; user de subterfuge, تَشَاوَنَ *tetsàōuen*, 6e f. de ثَانَ *tsàn*. — حِجَّةٌ *ḥedjdja* s. f., plur. حِجَجٌ *ḥedjadj* (El. Bochtor). — حِيلَةٌ *ḥila* s. f., plur. حِيَلٌ et حِيَلٌ *ḥiel* (lang. en gén.); تَحَيُّلٌ *teḥéïioul* s. m. (Maroc). — مُحَالَةٌ *meḥàla* s. f. — Tromperie, خَدِيعَةٌ *khedi'a* s. f., plur. خَدَايِعُ *khedàïe'* (lang. en gén.). — غِيلَةٌ *ghila* s. f., plur. غِيَلٌ *ghiel*. — مَخْلَصٌ *makhlaṣ* s. m., plur. مَخَالِصُ *meḵhàloṣ* (lang. en gén.). — مَكْرٌ *makr* s. m., plur. أَمْكَارٌ *amkàr* (lang. en gén.). — نَفْسٌ *nefs* s. m. — — مَهْرَبٌ *mehrab* s. m., plur. مَهَارِبُ *mehàreb* (Handjéri). V. *Artifice, Ruse, Stratagème.*

SUBTIL, adj. ‖ 1° Délié, fin, رَفِيعٌ *refi'*, fém. ĕ. — رَقِيقٌ *reqiq*, fém. ĕ, plur. رِقَاقٌ *reqàq* (Afrique et Levant). — لَطِيفٌ *laṭhif*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Délié, Fin* etc. | 2° Qui est de nature à pénétrer, خَارِقٌ *khàreq*, fém. ĕ (El. Bochtor). — مَاضٍ pour مَاضِيٌ *màḍhi*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Aigu* etc. ‖ 3° En parl. des sens, دَقِيقٌ *deqiq*, fém. ĕ. — رَفِيعٌ *refi'*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Fin* etc. | 4° Adroit, شَاطِرٌ *chàṭher*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Adroit.* ‖ Plus subtil, أَرْوَحُ *arōuaḥ*.

SUBTILEMENT, adv. D'une manière subtile, بِشَطَارَةٍ *bechetḥàra* (lang. en gén.). — بِدِقَّةٍ *bedeqqa*. — بلطافة *beleṭhàfa* (lang. en gén.). — بِمكر *bemakr* (lang. en gén.), v. *Finement* et trad. par «avec subtilité».

SUBTILISATION, s. f. Terme de chimie, تَكْرِيرٌ *takrir* s. m. (El. Bochtor). — تَصْعِيدٌ *taṣ'id* s. m. (lang. en gén.).

SUBTILISÉ, part. passé. Rendu subtil, مُرَقَّعٌ *moraffa'*, fém. ĕ. — مُرَقَّقٌ *moraqqaq* (lang. en gén.), v. le suivant.

SUBTILISER, v. a. | 1° Rendre subtil, délié, رَقَّعَ *raffa'*, 2e f. de رَفَعَ *refa'*, av. acc. (n. d'act. تَرْفِيعٌ *tarfi'* s. m.); subtilisé, مُرَقَّعٌ *moraffa'*, fém. ĕ (lang. en gén.). — لَطَّفَ *laṭhṭhaf*, 2e f. de لَطُفَ *leṭhaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْطِيفٌ *taṭhṭhif* s. m.); subtilisé, مُلَطَّفٌ *molaṭhṭhaf*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — نَعَّمَ *na''am*, 2e f. de نَعُمَ *ne'am*, av. acc. (n. d'act. تَنْعِيمٌ *tan'im* s. m.); subtilisé, مُنَعَّمٌ *mona''am* (El. Bochtor). | 2° Tromper subtilement, تَحَارَفَ *teḥàref*, 6e f. de حَرَفَ *ḥeref*, av. على de la pers. (n. d'act. تَحَارُفٌ *teḥàrouf* s. m.) (El. Bochtor). — غبن *ghaben*, aor. *i*, av. acc. (El. Bochtor). — غَشَّ *ghachch*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.), v. *Tromper.* ‖ 3° Raffiner, chercher beaucoup de finesse dans une affaire, دَقَّقَ *daqqaq*, 2e f. de دَقَّ *daqq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْقِيقٌ *tadqiq* s. m.); us. dans le lang. en gén.

SUBTILITÉ, s. f. | 1° Qualité de ce qui est subtil, دِقَّةٌ *deqqa* s. f. (lang. en gén.). — رَفَاعَةٌ *refà'a* s. f. (lang. en gén.). — لَطَافَةٌ *leṭhàfa* s. f. (lang. en gén.). — نُعُومِيَّة *no'ōumiia* s. f. (El. Bochtor). | 2° Adresse, شَطَارَةٌ *cheṭhàra* s. f. (lang. en gén.), v. *Adresse.* | 3° Ruse, tromperie, حِيلَةٌ *ḥila* s. f. (lang. en gén.). — مَكْرٌ *makr* s. m. (lang. en gén.), v. *Finesse, Ruse.* | 4° Subtilités, finesses recherchées, دَقَائِقُ *deqàïq* s. f. plur. (lang. en gén.).

SUBVENIR, v. n. ‖ 1° Secourir, soulager, سَاعَدَ *sà'ad*, 3e f. de سَعَدَ *sa'ad*, av. acc. (n. d'act. مُسَاعَدَةٌ *mosà'eda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — عَاوَنَ *'àōuna*, 3e f. de عَانَ *'an*, av. acc. (n. d'act. مُعَاوَنَةٌ *mo'àōuna* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Secourir, Soulager.* | 2° Pourvoir à, دَارَكَ *dàrek*, 3e f. de دَرَكَ *derek*, av. acc. (n. d'act. مُدَارَكَةٌ *modàreka* s. f.) (El. Bochtor). — قَامَ *qàm*, aor. *o*, av. ب de la pers. etc. (lang. en gén.), v. *Pourvoir.*

SUBVENTION, s. f. Secours d'argent, سَعْفَةٌ *sa'fa* s. f. (El. Bochtor), v. *Secours* etc.

SUBVENTIONNER, v. a. Donner un secours d'argent, عَاوَنَ *'àoūn,* 3e f. de عَانَ *'àn,* av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. مُعَاوَنَةٌ *mo'àoūna* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Secourir.*

SUBVERSIF, adj. Qui renverse, qui détruit, مُقَلِّبٌ *moqalleb,* fém. ĕ; مُقْلِبٌ *moqleb* (lang. en gén.). V. *Renverser. Subvertir.*

SUBVERSION, s. f. Action de subvertir, تَقْلِيبٌ *taqlīb* s. m. (lang. en gén.); إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

SUBVERTIR, v. a. Renverser, mettre sens dessus dessous — détruire, خَرَبَ *khereb,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. خَرَابٌ *kheràb* s. m.); subverti, مَخْرُوبٌ *makhroūb,* fém. ĕ (lang. en gén.). — قَلَبَ *qeleb,* aor. *i,* av. acc.; 2e f. قَلَّبَ *qalleb,* av. acc. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlīb* s. m.); subverti, مَقْلُوبٌ *maqlōub,* fém. ĕ et مُقَلَّبٌ *moqalleb,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — نَكَّسَ *nekkes,* 2e f. de نَكَسَ *nekes,* av. acc. (n. d'act. تَنْكِيسٌ *tenkis* s. m.) (Levant, Handjéri). V. *Détruire, Renverser* etc.

SUBVERTISSEMENT, s. m. État de ce qui est subverti, خَرَابٌ *kheràb* s. m. (lang. en gén.). — إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m. (lang. en gén.).

SUC, s. m. ‖ 1° Certaines liqueurs dans les végétaux, la viande etc. — du henné, صَبِيبٌ *ṣebīb* s. m. — des plantes amères, صَبِيرٌ *ṣebīr* s. m. — en gén. surtout celui qu'on exprime avec la main etc., عَصِيرٌ *'aṣīr* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.); عُصَارٌ *'oṣàr* s. m. et ŭ s. f. (rac. عَصَرَ *'aṣar* «exprimer, presser»). — en gén., مَاءٌ *mà* s. m. (lang. en gén.). — en gén. surtout celui qu'on exprime, مُجَاجَةٌ *modjàdja* s. f. — épais, مَغْدٌ *maghd* s. m., v. *Jus.* ‖ 2° Dans le corps des animaux, مَاءٌ *mà* s. m. (lang. en gén.). — لُعَابٌ *lo'àb* s. m. (lang. en gén.). 3° Ce qu'il y a de substantiel dans un livre etc., قَلْبٌ *qalb* s. m. (lang. en gén.).

SUCCÉDER, v. n. | 1° Venir après, prendre la place de, خَلَفَ *khelef,* aor. *a, i,* av. acc. de la pers. (n. d'act. خِلَافَةٌ *khelàfa* s. f.); 10e f. إِسْتَخْلَفَ *estakhlef,* av. acc. (n. d'act. إِسْتِخْلَافٌ *estikhlàf* s. m.); qui succède, خَالِفٌ *khàlef,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.; ex.: il a succédé à son père, اباه خَلَفَ; se succéder alternativement, 8e f. إِخْتَلَفَ *ekhtelef* (n. d'act. إِخْتِلَافٌ *ekhtilàf* s. m.). — à qqn., أَرْدَفَ *ardef,* 4e f. de رَدَفَ *redef,* av. ل de la pers. (n. d'act. إِرْدَافٌ *erdàf* s. m.). — à qqn., prendre sa place, عَقَبَ *'aqab,* av. acc. de la pers. ou de la place (n. d'act. عَقْبٌ *'aqab* s. m.); 3e f. عَاقَبَ *'àqab,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاقَبَةٌ *mo'àqeba* s. f.); se succéder, 6e f. plur. تَعَاقَبُوا *te'àqebōū;* us. dans le lang. en gén. | 2° Succéder à un roi, مَلَكَ *melek,* av. بعد *ba'd* «après» du roi (lang. en gén.). | 3° Hériter de, وَرِثَ *ōūreṯs,* aor. يَرِثُ, av. من de la pers. (n. d'act. وَرْثٌ *ōūreṯs* s. m.); qui succède, qui hérite, وَارِثٌ *ōūàreṯs,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Hériter.* | 4° Se succéder les uns aux autres, تَسَاتَلُوا *tesàtelōū,* 6e f. plur. de سَتَلَ *setel* (n. d'act. تَسَاتُلٌ *tesàtoul* s. m.). V. *se Suivre* etc. 5° Arriver, advenir, وَقَعَ *ōūqa',* aor. يَقَعُ (n. d'act. وُقُوعٌ *ōūqōū'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Advenir, Arriver.*

SUCCÈS, s. m. ‖ 1° Progrès de ce qui se développe, v. *Progrès.* | 2° Issue bonne ou mauvaise, عَاقِبَةٌ *'àqeba* s. f. (lang. en gén.). — نَتِيجَةٌ *netīdja* s. f., plur. نَتَائِجُ *netàïdj* (lang. en gén.). V. *Issue.* 3° Réussite, زَجَاءٌ *zedjà* s. m. — صَوْبٌ *ṣōūb* s. m.; صَوَابٌ *ṣōūàb* s. m. (lang. en gén.). — ظَفَرٌ *dhafar* s. m.; qui a du succès, ظَفِيرٌ *dhefīr,* fém. ĕ. — عَذَرٌ *'aḏer* s. m. — Victoire, réussite, غَنَمٌ *ghenem* s. m.; غَنِيمَةٌ *ghenīma* s. f., plur. غَنَائِمُ *ghenàïm;* مَغْنَمٌ *maghnem* s. m. — نَجَاحٌ *nedjàḥ* s. m. — نَقِيبَةٌ *neqība* s. f., v. *Réussite, Victoire.*

SUCCESSEUR, s. m. Celui qui succède à un autre, خَلْفٌ *khalf* s. m., plur. أَخْلَافٌ *akhlàf;* être le successeur de qqn., خَلَفَ *khelef,* aor. *i,* av. acc. de la pers. et 8e f. إِخْتَلَفَ *ekhtelef,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْتِلَافٌ *ekhtilàf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — عَاقِبٌ *'àqeb* s. m.; مِعْقَبٌ *me'qab* s. m., plur. مَعَاقِبُ *ma'àqeb* (lang. en gén.). — قَفِيٌّ *qefī,* fém. ĭ.

SUCCESSIF, adj. 1° Dont les parties se suivent, مُتَتَابِعٌ *motetàbe',* fém. ĕ (lang. en gén.). — مُتَعَاقِبٌ *mote'àqeb,* fém. ĕ (lang. en gén.). — مُتَوَالٍ pour مُتَوَالِيٌ *motōūàlī* (lang. en gén.). 2° Droits successifs, حقوق الوراثة *ḥoqōūq el ōūaràṯsa* (lang. en gén.).

SUCCESSION, s. f. 1° Série de personnes ou de choses qui se suivent, مَرٌّ *marr* s. m.; la succession des nuits, مرّ اللّيالى *marr elliàli.* — تَوَالٍ pour تَوَالِيٌ *tōūàlī* s. m. (lang. en gén.). V. *Série.* | 2° Hérédité, biens qu'une personne laisse en mourant, وِرَاثَةٌ *ōūeràṯsa* s. f.; ميراث *mīràṯs* s. m.; us. dans le lang. en gén. — l'partie qui traite des successions, اَلْفَرَايِضُ *elferàïḍ* s. f. plur., v. *Hérédité, Héritage.*

SUCCESSIVEMENT, adv. L'un après l'autre, الواحد بعد *el ouàḥed ba'd el akher* «l'un après l'autre» (vulg. en gén.). — واحد وراء الاخر *ouàḥed ōūra el akher* «un derrière l'autre» (lang. en gén.). — على التّوالى *'alettōūàli.* — مُتَعَاقِبًا *mote'àqeban.*

SUCCIN, s. m. Ambre jaune, كهربان *kahrebàn* s. m. (lang. en gén.), v. *Ambre.*

SUCCINCT, adj. Qui a peu de paroles etc., قَصِيرٌ *qeṣīr,* fém. ĕ, plur. قِصَارٌ *qeṣàr;* plus succinct, أَقْصَرُ *aqṣar,* fém. قَصْرَاءُ *qaṣràˀ,* plur. قُصْرٌ *qoṣor;* us. dans le lang. en gén. — وَاجِزٌ *ōūàdjez,* fém. ĕ; مُوْجَزٌ *mōūdjez;* être succinct dans ses discours, وَجُزَ *ōūdjez,* aor. يَجُزُ, av. فى du discours et 4e f. أَوْجَزَ *aoūdjez,* av. فى (n. d'act. إِيجَازٌ *idjàz* s. m.). V. *Bref, Court.*

SUCCINCTEMENT, adv. D'une manière succincte, بِاخْتِصَارٍ *bikhtīṣàr* (lang. en gén.). — بِايجاز *bidjàz,* v. *Brièvement.*

SUCCION, s. f. Action de sucer, مَزَّةٌ *mezza* s. f. — مَصٌّ *maṣṣ* s. m. et ŭ s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Sucer.*

SUCCOMBER, v. n. 1° Être accablé sous un fardeau — qui succombe sous le poids, مَبْهُوظٌ *mabhoūḍh* (rac. بَهَظَ *bahaḍh* «surcharger, accabler»). — جَثَثَ *djaṯs,* aor. *a* (n. d'act. جُوثٌ *djōūṯs* s. m.). — تَفَسَّخَ *tefessakh,* 5e f. de فَسَخَ *fesakh,* aor. *a,* av. تحت *taḥt* «sous» du fardeau; qui succombe, مُتَفَسِّخٌ *motefessekh,* fém. ĕ. — وَقَعَ *ōūqa',* av. تحت *taḥt* «sous» du fardeau (lang. en gén.). | 2° Ne pas résister, انعرّ *en'arr,* 7e f. de عرّ *'arr* (El. Bochtor). — وَقَعَ *ōūqa'* (lang. en gén.), v. *Aller, se laisser Aller.* 3° Avoir du désavantage, خَسَرَ *khesar,* aor. *a* (n. d'act. خسارة *khesàra* s. f.); us. dans le lang. en gén.

SUCCULENT, adj. En parl. des aliments, بَنِينٌ *benīn,* fém. ĕ (lang. d'Afrique). — بَهْكَنٌ *behken,* fém. ĕ. — دَسِمٌ *desem.* — مُخِيخٌ *mekhīkh,* fém. ĕ, plur. مَخَاخِيخُ *mekhàïkh;* être succulent, أَمَخَّ *amakhkh,* 4e f. de مَخَّ *makhkh* (n. d'act. إِمْخَاخٌ *emkhàkh* s. m.). — نَدْيَانُ *nedīān.*

SUCCURSALE, adj. Fém. تَابِعَةٌ *tàbe'a.*

SUCCUSSION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Secouer.*

SUCÉ, part. passé. مَمْصُوصٌ *mamṣōūṣ,* fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Sucer.*

SUCEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

SUCER, v. a. Aspirer avec les lèvres — qui suce, qui tette, حَدْجَامٌ *ḥadjdjàm.* — en embrassant, رَشَفَ *rechef,* aor. *i* (n. d'act. رَشْفٌ *rechf* s. m.). — en embrassant qqn. sur la bouche, رَضَبَ *redhab* (n. d'act. رَضَابٌ *redhàb* s. m.). — Teter, رَضَعَ *redha',* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. رِضَاعَةٌ *redhà'a* s. f.); qui suce, qui tette, رَاضِعٌ *ràdhe',* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Absorber, épuiser en suçant, تَسَرَّفَ *teserref,* 5e f. de سَرَفَ *seref* (n. d'act. تَسَرُّفٌ *teserrouf* s. m.). — Teter, قَافَ *qāf,*

aor. *o* (n. d'act. قُوَّف *qoūf* s. m.). — تَمَدَّحَ *temeddaḥ*, 5e f. de مَدَحَ *medaḥ*, av. acc. (n. d'act. تَمَدُّح *temeddouḥ* s. m.). — مَرَثَ *meretṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَرْث *merṭs* s. m.); sucé, مَمْرُوث *memrōuṭs*. — Teter, مَرَدَ *mered*, aor. *o*, av. acc. du sein (n. d'act. مَرْد *merd* s. m.). — son doigt, مَرَسَ *meres*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَرْس *mers* s. m.). — مَزَّ *mezz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَزّ *mezz* s. m.). — un os, la moelle, تَمَشَّشَ *temechchech*, 5e f. de مَشَّ *mechch*, av. acc. (n. d'act. تَمَشُّش *temechchouch* s. m.). — en gén., مَصَّ *maṣṣ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَصّ *maṣṣ* s. m.); 5e f. تَمَصَّصَ *temaṣṣaṣ*, av. acc. (n. d'act. تَمَصُّص *temaṣṣouṣ* s. m.); 8e f. إِمْتَصَّ *emtaṣṣ*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِصَاص *emtiṣāṣ* s. m.); qui suce, مَاصّ *māṣṣ*, fém. ة; qui suce beaucoup, souvent, مَصَّاص *maṣṣāṣ*; qui suce, مَصُوص *maṣōuṣ*; sucé, مَمْصُوص *mamṣōuṣ*, fém. ة; la 1e forme est usitée dans le lang. de tous les pays arabes. — Teter, مَصَدَ *meṣad*, aor. *a*, av. acc. du sein (n. d'act. مَصْد *maṣd* s. m.). — Sucer qqch., مَغَدَ *meġhad*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَغْد *maġhd* s. m.); sucé, مَمْغُود *mamġhōud*, fém. ة; qui suce, مَاغِد *māġhed*, fém. ة. — Aspirer, absorber tout en suçant, مَكَّ *mekk*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَكّ *mekk* s. m.); 5e f. تَمَكَّكَ *temekkek*, av. acc. de l'os etc.; 8e f. إِمْتَكَّ *emtekk*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِكَاك *emtikāk* s. m.). — le lait, teter, مَلَجَ *meledj*, aor. *o*, av. acc. de la pers; مَلَجَ *meledj*, aor. *a* (n. d'act. مَلْج *meladj* s. m.); 8e f. إِمْتَلَجَ *emteledj* (n. d'act. إِمْتِلَاج *emtilāḍj* s. m.). — le sein, نَافَ *nāf*, aor. *o*, av. acc. du sein. — qqch., وَرَّفَ *ōuerref*, 2e f. de وَرَفَ *ōuref*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْرِيف *taōurif* s. m.); sucé, مُوَرَّف *mōuerref*, fém. ة.

SUCEUR, adj. Qui suce, مَصَّاص *maṣṣāṣ*, fém. ة (lang. en gén.); مَصَّان *maṣṣān*. V. *Sucer*.

SUÇOIR, s. m. Organe servant à sucer, مِرْشَف *merchaf* s. m., plur. مَرَاشِف *merāchef*. — مِمَصّ *mimaṣṣ* s. m. (lang. en gén.).

SUÇON, s. m. Marque faite en suçant, مَصَّة *maṣṣa* s. f. (lang. en gén.). — Baiser qui laisse une marque sur la peau, لَظَّة *laḍḍha* s. f. (Afrique).

SUÇOTER, v. a. Sucer peu à peu, مَصْمَصَ *maṣmaṣ* (lang. en gén.).

SUCRE, s. m. Sucre dur, بُرْت *bort* s. m. — en gén., سُكَّر *sokkor* s. m. (lang. en gén.); sucre blanc, سُكَّر الابيض *sokkor el abiaḍh* s. m.; sucre en poudre, سُكَّر هشّ *sokkor hechch* (El. Bochtor); sucre en poudre, سُكَّر ناعم *sokkor nà'em* s. m. (El. Bochtor). — Un pain de sucre, قَالَب سُكَّر *qàleb sokkor* s. m. (lang. en gén.); sucre en pain, ابلوج *ablōudj* s. m. (El. Bochtor). — Un morceau de sucre, صَخْرَة *ṣakhra* s. f. (Afrique). — Sucre raffiné, فَانِيذ *fānid* (du persan). ‖ Sucre candi, سُكَّر نبات *sokkor nebàt* s. m. (lang. en gén.). — قَنْد نبات *qand nebàt* s. m. — قَنْدِيد *qendid* s. m.

SUCRÉ, part. passé. Doux comme du sucre, حُلْو *ḥolōu*, fém. ة; plus sucré, أَحْلَى *aḥlà*, fém. حَلْوَا *ḥalōuà*; être sucré, حَلَا *ḥelà*, aor. *o*; us. dans le lang. en gén. — en parl. des dattes, حَامِت *ḥàmet*; جَهِيت *ḥemit*. — صَغِير *ṣeqīr*, fém. ة; plus sucré, أَصْقَر *aṣqar*, fém. صَقْرَا *ṣaqrà*, plur. صُقْر *ṣoqor*; sucré, مُصَقَّر *moṣaqqar*, fém. ة. V. *Doux, Sucrer*. ‖ En parl. du langage etc., حُلْو *ḥolōu*, fém. ة (lang. en gén.).

SUCRER, v. a. Mettre du sucre dans qqch., حَلَّى *ḥalla* «rendre sucré, doux», 2e f. de حَلَا *ḥelà*, av. acc. de la ch. et بِالسُّكَّر *bessokkor* «avec du sucre» (lang. en gén.). — Avec du sucre candi, قَنَّدَ *qanned*, 2e f. de قَنَدَ *qaned*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْنِيد *taqnid* s. m.); sucré, مُقَنَّد *moqanned*, fém. ة.

SUCRERIE, s. f. Lieu où l'on fait le sucre, معمل السُّكَّر *ma'mel essokkor* s. m. (lang. en gén.). ‖ Sucreries, dragées etc., حَلَاوَات *ḥelàōuàt* s. f. plur. (lang. en gén.), v. *Bonbons, Douceurs* etc.

SUCRIER, s. m. Vase où l'on met le sucre, سُكَّرِية *sokkorìia* s. f. (El. Bochtor).

SUD, s. m. ‖ 1° Partie opposée au nord, جَنُوب *djenōub* s. m. (lang. en gén.); tourner au sud (en parl. du vent), جَنَبَ *djeneb*, aor. *i*; recevoir le vent du sud, passif جُنِبَ *djoneb*. — قِبْلَة *qebla* s. f. (lang. en gén.); venir du sud (en parl. du vent), قَبَلَ *qebel*, aor. *o*; aller vers le sud, 5e f. تَقَبَّلَ *teqabbel* (lang. en gén.). V. *Midi*. ‖ 2° Vent du sud, شهيلى *chehili* s. m. (Algérie, Sahara). — قَبْلِى *qabli* s. m. (lang. en gén.), v. *Vent*.

SUDATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Suer*.

SUD-EST, s. m. Point de l'horizon entre le sud et l'est, شلوك *chelōuk* s. m. (El. Bochtor). ‖ Vent du sud-est, ريح ازيب *rih azieb* (Levant, Handjéri).

SUDORIFIQUE, adj. Qui provoque la sueur, مُعَرِّق *mo'arreq*, fém. ة (lang. en gén.).

SUD-OUEST, s. m. Point de l'horizon entre le sud et l'ouest, قبلى غربى *qabli gharbi* (lang. en gén.). — لبش *lebech* (El. Bochtor). ‖ Vent du sud-ouest, الغربى *el gharbi* (Afrique).

SUÉE, s. f. État de sueur, عرقة *'arqa* s. f. (lang. en gén.), v. *Sueur, Transpiration*. ‖ Inquiétude subite mêlée de crainte, عرقة *'arqa* s. f. (lang. en gén.).

SUER, v. n. ‖ 1° Rendre par les pores une humeur aqueuse, بَثَّا *beṭsà*, aor. *o* (n. d'act. بَثّ *beṭsōu* s. m.). — إِسْتَحَمَّ *estekhamm*, 10e f. de حَمَّ *ḥamm*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِحْمَام *estiḥmàm* s. m.). — à grosses gouttes, جَهَصَ *ḥemaṣ* (n. d'act. جُهُوص *ḥomōuṣ* s. m.). — Qui sue beaucoup, دَلَّ *dolaḥ*. — Faire suer un cheval, أَرْشَى *arachch*, 4e f. de رَشَ *raochch* (n. d'act. إِرْشَاش *erchàch* s. m.). — en parl. d'un cheval, إِسْتَدَا *estedà*, 8e f. de سَدَا *sedà* (n. d'act. إِسْتِدَا *estidà* s. m.). — Qui sue peu (en parl. d'un cheval), صَلُود *ṣalōud*. — Transpirer, ضَحِيَ *dhekha*, aor. *a* (n. d'act. ضَحَاء *dhekhà* s. m.). — en gén., en parl. des hommes ou des animaux, عَرِق *'araq*, aor. *a* (n. d'act. عَرَق *'araq* s. m.); faire suer, 2e f. عَرَّق *'arraq*, av. acc. de la pers. etc.; se faire suer, provoquer la sueur, 10e f. إِسْتَعْرَق *esta'raq*; qui sue beaucoup, عَرُق *'oraq*; qui sue, qui est en sueur, عَرْقَان *'areqàn*, fém. ة; qui sue, عَارِق *'areq*, fém. ة; qui fait suer, مُعَرِّق *mo'arreq*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Suer beaucoup, être en nage, إِغْتَسَلَ *eghtesel*, 8e f. de غَسَلَ *ghesel* (n. d'act. إِغْتِسَال *eghtisàl* s. m.). — Transpirer, تَفَصَّدَ *tefaṣṣad*, 5e f. de فَصَدَ *feṣad* (n. d'act. تَفَصُّد *tefaṣṣoud* s. m.). — Qui sue beaucoup (en parl. d'une femme), لَثِيَة *letsia*. — en parl. d'une outre etc., مَثَّ *meṭṭs*, aor. *o*; مَثْمَثَ *meṭsmeṭs* (n. d'act. مَثْمَثَة *meṭsmeṭsa* s. f.). — Transpirer, avoir des gouttes de sueur au front, أَمْطَرَ *amṭhar*, 4e f. de مَطَرَ *meṭhar* (n. d'act. إِمْطَار *emṭhàr* s. m.). — Suer légèrement, أَنْبَعَ *anba'*, 4e f. de نَبَعَ *neba'* (n. d'act. إِنْبَاع *enbà'* s. m.). — أَنْتَعَ *anta'*, 4e f. de نَتَعَ *neta'* (n. d'act. إِنْتَاع *entà'* s. m.). — en parl. d'une outre pleine etc., نَثَّ *neṭṭs*, aor. *i* (n. d'act. نَثِيث *neṭsìts* s. m.); نَثْنَثَ *neṭsneṭs* (n. d'act. نَثْنَثَة *neṭsneṭsa* s. f.). — Transpirer, نَجِدَ *neǰed*, aor. *a* (n. d'act. نَجَد *neǰad* s. m.); 4e f. أَنْجَدَ *enǰed* (n. d'act. إِنْجَاد *enǰàd* s. m.). — en parl. de l'homme, أَنْجَا *anǰà*, 4e f. de نَجَا *neǰà*. — en parl. d'une outre etc. ou transpirer (homme etc.), نَضَحَ *neḍhah*, aor. *i* (n. d'act. نَضْح *naḍhḥ* s. m.). — Faire suer un cheval (en parl. d'une longue course), هَتَلَ *hetel*, aor. *i*, av. acc. du cheval. — Faire suer qqn., هَجَمَ *heǰem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هُجُوم *hoǰōum* s. m.). — Qui sue beaucoup (cheval), هَشِيم *hechch*; هِضَبّ *heiḍhab*. V. *Transpirer*.

2° Éprouver de la peine, du malaise — être fatigué, تَعِبَ *te'ab*, aor. *a* (n. d'act. تَعَب *ta'b* s. m.); qui sue, تَاعِبَ *tà'eb* et تعبان *ta'bàn*; faire suer, fatiguer, 2e f. تَعَّبَ *ta''ab*, av. acc. de la pers. etc.; us.

SUBVENTIONNER, v. a. Donner un secours d'argent, عَاوَنَ *'àoūn*, 3e f. de عَانَ *'àn*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. مُعَاوَنَةٌ *mo'àoūna* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Secourir.*

SUBVERSIF, adj. Qui renverse, qui détruit, مُقَلِّبٌ *moqalleb*, fém. ة; مُقْلِبٌ *moqleb* (lang. en gén.). V. *Renverser. Subvertir.*

SUBVERSION, s. f. Action de subvertir, تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m. (lang. en gén.); إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

SUBVERTIR, v. a. Renverser, mettre sens dessus dessous — détruire, خَرَبَ *khereb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَرَابٌ *kheràb* s. m.); subverti, مَخْرُوبٌ *makhroūb*, fém. ة (lang. en gén.). — قَلَبَ *qeleb*, aor. *i*, av. acc.; 2e f. قَلَّبَ *qalleb*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); subverti, مَقْلُوبٌ *maqloūb*, fém. ة et مُقَلَّبٌ *moqalleb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نَكَسَ *nekes*, 2e f. de نَكَسَ *nekes*, av. acc. (n. d'act. تَنْكِيسٌ *tenkis* s. m.) (Levant, Handjéri). V. *Détruire, Renverser* etc.

SUBVERTISSEMENT, s. m. État de ce qui est subverti, خَرَابٌ *kheràb* s. m. (lang. en gén.). — إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m. (lang. en gén.).

SUC, s. m. ‖ 1° Certaines liqueurs dans les végétaux, la viande etc. — du henné, صَبِيبٌ *ṣebib* s. m. — des plantes amères, صَبِرٌ *ṣebir* s. m. — en gén. surtout celui qu'on exprime avec la main etc., عَصِيرٌ *'aṣir* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.); عُصَارٌ *'oṣàr* s. m. et ة s. f. (rac. عَصَرَ *'aṣar* «exprimer, presser»). — en gén., مَاءٌ *mà* s. m. (lang. en gén.). — en gén. surtout celui qu'on exprime, مُجَاجَةٌ *modjàdja* s. f. — épais, مَغْدٌ *maghd* s. m., v. *Jus.* ‖ 2° Dans le corps des animaux, مَاءٌ *mà* s. m. (lang. en gén.). — لُعَابٌ *lo'àb* s. m. (lang. en gén.). 3° Ce qu'il y a de substantiel dans un livre etc., قَلْبٌ *qalb* s. m. (lang. en gén.).

SUCCÉDER, v. n. | 1° Venir après, prendre la place de, خَلَفَ *khelef*, aor. *a, i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خِلَافَةٌ *khelàfa* s. f.); 10e f. إِسْتَخْلَفَ *estakhlef*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِخْلَافٌ *estikhlàf* s. m.); qui succède, خَالِفٌ *khàlef*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.; ex. : il a succédé à son père, خَلَفَ اباه; se succéder alternativement, 8e f. إِخْتَلَفَ *ekhtelef* (n. d'act. إِخْتِلَافٌ *ekhtilàf* s. m.). — à qqn., أَرْدَفَ *ardef*, 4e f. de رَدَفَ *redef*, av. ل de la pers. (n. d'act. إِرْدَافٌ *erdàf* s. m.). — à qqn., prendre sa place, عَقَبَ *'aqab*, av. acc. de la pers. ou de la place (n. d'act. عَقْبٌ *'aqab* s. m.); 3e f. عَاقَبَ *'àqab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاقَبَةٌ *mo'àqeba* s. f.); se succéder, 6e f. plur. تَعَاقَبُوا *te'àqebōū*; us. dans le lang. en gén. | 2° Succéder à un roi, مَلَكَ *melek*, av. بعد *ba'd* «après» du roi (lang. en gén.). | 3° Hériter de, وَرِثَ *ōūrets*, aor. يَرِثُ, av. من de la pers. (n. d'act. وَرْثٌ *ōūrets* s. m.); qui succède, qui hérite, وَارِثٌ *ōūàrets*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Hériter.* | 4° Se succéder les uns aux autres, تَسَاتَلُوا *tesàtelōū*, 6e f. plur. de سَتَلَ *setel* (n. d'act. تَسَاتُلٌ *tesàtoul* s. m.). V. *se Suivre* etc. | 5° Arriver, advenir, وَقَعَ *ōūqa'*, aor. يَقَعُ (n. d'act. وُقُوعٌ *ōūqōū'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Advenir, Arriver.*

SUCCÈS, s. m. ‖ 1° Progrès de ce qui se développe, v. *Progrès.* 2° Issue bonne ou mauvaise, عَاقِبَةٌ *'àqeba* s. f. (lang. en gén.). — نَتِيجَةٌ *netidja* s. f., plur. نَتَائِجُ *netàidj* (lang. en gén.). V. *Issue.* 3° Réussite, زَجَاةٌ *zedjà* s. m. — صَوْبٌ *ṣōūb* s. m.; صَوَابٌ *ṣōūàb* s. m. (lang. en gén.). — ظَفَرٌ *dhafar* s. m.; qui a du succès, ظَفِيرٌ *dhefir*, fém. ة. — عَذَرٌ *'ader* s. m. — Victoire, réussite, غُنْمٌ *ghenem* s. m.; غَنِيمَةٌ *ghenima* s. f., plur. غَنَائِمُ *ghenàim*; مَغْنَمٌ *maghnem* s. m. — نَجَاحٌ *nedjàh* s. m. — نَقِيبَةٌ *neqiba* s. f., v. *Réussite, Victoire.*

SUCCESSEUR, s. m. Celui qui succède à un autre, خَلْفٌ *khalf* s. m., plur. أَخْلَافٌ *akhlàf*; être le successeur de qqn., خَلَفَ *khelef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et 8e f. إِخْتَلَفَ *ekhtelef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْتِلَافٌ *ekhtilàf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — عَاقِبٌ *'aqeb* s. m.; مِعْقَبٌ *me'qab* s. m., plur. مَعَاقِبُ *ma'àqeb* (lang. en gén.). — قَفِيٌّ *qefi*, fém. ة.

SUCCESSIF, adj. 1° Dont les parties se suivent, مُتَتَابِعٌ *motetàbe'*, fém. ة (lang. en gén.). — مُتَعَاقِبٌ *mote'àqeb*, fém. ة (lang. en gén.). — مُتَوَالٍ pour مُتَوَالِيٌ *motoūàli* (lang. en gén.). 2° Droits successifs, حقوق الوراثة *ḥoqōūq el ōūaràtsa* (lang. en gén.).

SUCCESSION, s. f. 1° Série de personnes ou de choses qui se suivent, مَرٌّ *marr* s. m.; la succession des nuits, مرّ اللّيالى *marr elliàli*. — تَوَالٍ pour تَوَالِيٌ *tōūàli* s. m. (lang. en gén.). V. *Série.* ‖ 2° Hérédité, biens qu'une personne laisse en mourant, وِرَاثَةٌ *ōūeràtsa* s. f.; ميراث *miràts* s. m.; us. dans le lang. en gén. — l'partie qui traite des successions, اَلْفَرَايِضُ *elferàidh* s. f. plur., v. *Hérédité, Héritage.*

SUCCESSIVEMENT, adv. L'un après l'autre, الواحد بعد الاخر *el ōūàḥed ba'd el akher* «l'un après l'autre» (vulg. en gén.). — واحد وراء الاخر *ōūàḥed ōūra el akher* «un derrière l'autre» (lang. en gén.). — على التّوالى *'alettōūàli*. — مُتَعَاقِبًا *mote'àqeban*.

SUCCIN, s. m. Ambre jaune, كهربان *kahrebàn* s. m. (lang. en gén.), v. *Ambre.*

SUCCINCT, adj. Qui a peu de paroles etc., قَصِيرٌ *qeṣir*, fém. ة, plur. قِصَارٌ *qeṣàr*; plus succinct, أَقْصَرُ *aqṣar*, fém. صُغْرَى قَصْرَى *qaṣrà*, plur. قُصَّرٌ *qoṣor*; us. dans le lang. en gén. — وَاجِزٌ *ōūàdjez*, fém. ة; مُوْجَزٌ *mōūdjez*; être succinct dans ses discours, وَجُزَ *ōūdjez*, aor. يَجُزُ, av. فى du discours et 4e f. أَوْجَزَ *aōūdjez*, av. فى (n. d'act. إِيجَازٌ *idjàz* s. m.). V. *Bref, Court.*

SUCCINCTEMENT, adv. D'une manière succincte, بِاخْتِصَارٍ *bikhtiṣàr* (lang. en gén.). — بِايجاز *bidjàz*, v. *Brièvement.*

SUCCION, s. f. Action de sucer, مَزَّةٌ *mezza* s. f. — مَصٌّ *maṣṣ* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Sucer.*

SUCCOMBER, v. n. 1° Être accablé sous un fardeau — qui succombe sous le poids, مَبْهُوظٌ *maḥhoūdh* (rac. بَهَظَ *bahadh* «surcharger, accabler»). — جَثَّ *djeṭs*, aor. *a* (n. d'act. جُوثٌ *djoūts* s. m.). — تَفَسَّخَ *tefessakh*, 5e f. de فَسَخَ *fesakh*, aor. *a*, av. تحت *taḥt* «sous» du fardeau; qui succombe, مُتَفَسِّخٌ *motefessekh*, fém. ة. — وَقَعَ *ōūqa'*, av. تحت *taḥt* «sous» du fardeau (lang. en gén.). | 2° Ne pas résister, انعرّ *en'arr*, 7e f. de عرّ *'arr* (El. Bochtor). — وَقَعَ *ōūqa'* (lang. en gén.), v. *Aller, se laisser Aller.* 3° Avoir du désavantage, خَسَرَ *khesar*, aor. *a* (n. d'act. خسارة *khesàra* s. f.); us. dans le lang. en gén.

SUCCULENT, adj. En parl. des aliments, بَنِينٌ *benin*, fém. ة (lang. d'Afrique). — بَلِكَنٌ *belken*, fém. ة. — دَسِمٌ *desem*. — مَخِيخٌ *mekhikh*, fém. ة, plur. مَخَاخِيخُ *mekhàikh*; être succulent, أَمَخَّ *amakhkh*, 4e f. de مَخَّ *makhkh* (n. d'act. إِمْخَاخٌ *emkhàkh* s. m.). — نَدِيَانٌ *nediàn*.

SUCCURSALE, adj. Fém. تَابِعَةٌ *tàbe'a*.

SUCCUSSION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Secouer.*

SUCÉ, part. passé. مَمْصُوصٌ *mamṣōūṣ*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Sucer.*

SUCEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

SUCER, v. a. Aspirer avec les lèvres — qui suce, qui tette, حَجَّامٌ *ḥadjdjàm*. — en embrassant, رَشَفَ *rechef*, aor. *i* (n. d'act. رَشْفٌ *rechf* s. m.). — en embrassant qqn. sur la bouche, رَضَبَ *redhab* (n. d'act. رَضَابٌ *redhàb* s. m.). — Teter, رَضَعَ *redha'*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَضَاعٌ, رِضَاعَةٌ *redhà'a* s. f.); qui suce, qui tette, رَاضِعٌ *ràdhe'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Absorber, épuiser en suçant, تَسَرَّفَ *teserref*, 5e f. de سَرَفَ *seref* (n. d'act. تَسَرُّفٌ *teserrouf* s. m.). — Teter, قَافَ *qàf*,

aor. *o* (n. d'act. قُوف *qōuf* s. m.). — تَمَدَّحَ *temeddaḥ*, 5e f. de مَدَحَ *medaḥ*, av. acc. (n. d'act. تَمَدُّح *temeddouḥ* s. m.). — مَرَثَ *mereṯs*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَرْث *merṯs* s. m.); sucé, مَمْرُوث *memrōuṯs*. — Teter, مَرَدَ *mered*, aor. *o*, av. acc. du sein (n. d'act. مَرْد *merd* s. m.). — son doigt, مَرَسَ *meres*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَرْس *mers* s. m.). — مَزَّ *mezz*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَزّ *mezz* s. m.). — un os, la moelle, تَمَشَّشَ *temechchech*, 5e f. de مَشَّ *mechch*, av. acc. (n. d'act. تَمَشْمُش *temechchouch* s. m.). — en gén., مَصَّ *maṣṣ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَصّ *maṣṣ* s. m.); 5e f. تَمَصَّصَ *temaṣṣaṣ*, av. acc. (n. d'act. تَمَصُّص *temaṣṣouṣ* s. m.); 8e f. إِمْتَصَّ *emtaṣṣ*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِصَاص *emtiṣāṣ* s. m.); qui suce, مَاصّ *māṣṣ*, fém. ة; qui suce beaucoup, souvent, مَصَّاص *maṣṣāṣ*; qui suce, مَصُوص *maṣōuṣ*; sucé, مَمْصُوص *maṣōuṣ*; مَمَصُوص *mamṣōuṣ*, fém. ة; la 1e forme est usitée dans le lang. de tous les pays arabes. — Teter, مَصَدَ *meṣad*, aor. *a*, av. acc. du sein (n. d'act. مَصْد *maṣl* s. m.). — Sucer qqch., مَغَدَ *meghad*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَغْد *maghd* s. m.); sucé, مَمْغُودَ *mamghōud*, fém. ة; qui suce, مَاغِد *māghed*, fém. ة. — Aspirer, absorber tout en suçant, مَكَّ *mekk*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَكّ *mekk* s. m.); 5e f. تَمَكَّكَ *temekkek*, av. acc. de l'os etc.; 8e f. إِمْتَكَّ *emtekk*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِكَاك *emtikāk* s. m.). — le lait, teter, مَلَجَ *meledj*, aor. *o*, av. acc. de la pers; مَلَجَ *meledj*, aor. *a* (n. d'act. مَلْج *melaj* s. m.); 8e f. إِمْتَلَجَ *emteledj* (n. d'act. إِمْتِلَاج *emtilāj* s. m.). — le sein, نَافَ *nāf*, aor. *o*, av. acc. du sein. — qqch., وَرَّفَ *ōuerref*, 2e f. de وَرَفَ *ōuref*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْرِيف *taōurīf* s. m.); sucé, مُوَرَّف *mōuerref*, fém. ة.

SUCEUR, adj. Qui suce, مَصَّاص *maṣṣāṣ*, fém. ة (lang. en gén.); مَصَّان *maṣṣān*. V. *Sucer*.

SUÇOIR, s. m. Organe servant à sucer, مِرْشَف *merchaf* s. m., plur. مَرَاشِف *merāchef*. — مِمَصّ *mimaṣṣ* s. m. (lang. en gén.).

SUÇON, s. m. Marque faite en suçant, مَصَّة *maṣṣa* s. f. (lang. en gén.). — Baiser qui laisse une marque sur la peau, لَظَّة *laḍhḍha* s. f. (Afrique).

SUÇOTER, v. a. Sucer peu à peu, مَصْمَصَ *maṣmaṣ* (lang. en gén.).

SUCRE, s. m. Sucre dur, بُرْت *bort* s. m. — en gén., سُكَّر *sokkor* s. m. (lang. en gén.); sucre blanc, سكّر الابيض *sokkor el abiaḍh* s. m.; sucre en poudre, سكّر هشّ *sokkor hechch* (El. Bochtor); sucre en poudre, سكّر نعام *sokkor nà'em* s. m. (El. Bochtor). — Un pain de sucre, قالب سكّر *qàleb sokkor* s. m. (lang. en gén.); sucre en pain, ابلوج *ablōudj* s. m. (El. Bochtor). — Un morceau de sucre, صَخْرَة *ṣakhra* s. f. (Afrique). — Sucre raffiné, فَانِيذ *fànid* (du persan). ‖ Sucre candi, سكّر نبات *sokkor nebàt* s. m. (lang. en gén.). — قَنْد نبات *qand nebàt* s. m. — قِنْدِيد *qendid* s. m.

SUCRÉ, part. passé. Doux comme du sucre, حُلْو *ḥolōu*, fém. ة; plus sucré, أَحْلَى *aḥlà*, fém. حَلْوَا *ḥalōuà*; être sucré, حَلَا *ḥelà*, aor. *o*; us. dans le lang. en gén. — en parl. des dattes, حَمَتْ *ḥamt*; حَامِت *ḥàmet*; حَمِيت *ḥemit*. — صَقِير *ṣeqir*, fém. ة; plus sucré, أَصْقَر *aṣqar*, fém. صَقْرَا *ṣaqrà*, plur. صُقْر *ṣoqor*; sucré, مُصَقَّر *moṣaqqar*, fém. ة. V. *Doux, Sucrer*. ‖ En parl. du langage etc., حُلْو *ḥolōu*, fém. ة (lang. en gén.).

SUCRER, v. a. Mettre du sucre dans qqch., حَلَّى *ḥalla* «rendre sucré, doux», 2e f. de حَلَا *ḥelà*, av. acc. de la ch. et بالسّكّر *bessokkor* «avec du sucre» (lang. en gén.). — Avec du sucre candi, قَنَّدَ *qanned*, 2e f. de قَنَدَ *qaned*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْنِيد *taqnid* s. m.); sucré, مُقَنَّد *moqanned*, fém. ة.

SUCRERIE, s. f. Lieu où l'on fait le sucre, معمل السّكّر *ma'mel essokkor* s. m. (lang. en gén.). ‖ Sucreries, dragées etc., حَلَاوَات *ḥelàōuàt* s. f. plur. (lang. en gén.), v. *Bonbons, Douceurs* etc.

SUCRIER, s. m. Vase où l'on met le sucre, سكّرية *sokkoriia* s. f. (El. Bochtor).

SUD, s. m. ‖ 1° Partie opposée au nord, جَنُوب *djenōub* s. m. (lang. en gén.); tourner au sud (en parl. du vent), جَنَبَ *djeneb*, aor. *i*; recevoir le vent du sud, passif جُنِبَ *djoneb*. — قِبْلَة *qebla* s. f. (lang. en gén.); venir du sud (en parl. du vent), قَبَلَ *qebel*, aor. *o*; aller vers le sud, 5e f. تَقَبَّلَ *teqabbel* (lang. en gén.). V. *Midi*. ‖ 2° Vent du sud, شهيلى *chehili* s. m. (Algérie, Sahara). — قَبْلِى *qabli* s. m. (lang. en gén.), v. *Vent*.

SUDATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Suer*.

SUD-EST, s. m. Point de l'horizon entre le sud et l'est, شلوك *chelōuk* s. m. (El. Bochtor). ‖ Vent du sud-est, ريح ازيب *rih azieb* (Levant, Handjéri).

SUDORIFIQUE, adj. Qui provoque la sueur, مُعَرِّق *mo'arreq*, fém. ة (lang. en gén.).

SUD-OUEST, s. m. Point de l'horizon entre le sud et l'ouest, قبلى غربى *qabli gharbi* (lang. en gén.). — لبش *lebech* (El. Bochtor). ‖ Vent du sud-ouest, الغربى *el gharbi* (Afrique).

SUÉE, s. f. État de sueur, عرقة *'arqa* s. f. (lang. en gén.), v. *Sueur, Transpiration*. ‖ Inquiétude subite mêlée de crainte, عرقة *'arqa* s. f. (lang. en gén.).

SUER, v. n. ‖ 1° Rendre par les pores une humeur aqueuse, بَثَا *beṯà*, aor. *o* (n. d'act. بَثْو *beṯōu* s. m.). — إِسْتَحَمَّ *estchamm*, 10e f. de حَمَّ *ḥamm*, aor. *o* (n. d'act. إِسْتِحْمَام *estiḥmàm* s. m.). — à grosses gouttes, حَمَصَ *ḥemaṣ* (n. d'act. حُمُوص *ḥomōuṣ* s. m.). — Qui sue beaucoup, دَلِح *dolaḥ*. — Faire suer un cheval, أَرْشَ *arachch*, 4e f. de رَشّ *rachch* (n. d'act. إِرْشَاش *erchàch* s. m.). — en parl. d'un cheval, إِسْتَدَا *estedà*, 8e f. de سَدَا *sedà* (n. d'act. إِسْتِدَا *estidà* s. m.). — Qui sue peu (en parl. d'un cheval), صَلُود *ṣalōud*. — Transpirer, ضَحِيَ *dheḥa*, aor. *a* (n. d'act. ضَحَا *dheḥà* s. m.). — en gén., en parl. des hommes ou des animaux, عَرِقَ *'araq*, aor. *a* (n. d'act. عَرَق *'araq* s. m.); faire suer, 2e f. عَرَّق *'arraq*, av. acc. de la pers. etc.; se faire suer, provoquer la sueur, 10e f. إِسْتَعْرَقَ *esta'raq*; qui sue beaucoup, عُرَّق *'oraq*; qui sue, qui est en sueur, عَرْقَان *'areqàn*, fém. ة; qui sue, عَارِق *'àreq*, fém. ة; qui fait suer, مُعَرِّق *mo'arreq*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Suer beaucoup, être en nage, إِغْتَسَلَ *eghtesel*, 8e f. de غَسَلَ *ghesel* (n. d'act. إِغْتِسَال *eghtisàl* s. m.). — Transpirer, تَفَصَّدَ *tefaṣṣad*, 5e f. de فَصَدَ *feṣad* (n. d'act. تَفَصُّد *tefaṣṣoud* s. m.). — Qui sue beaucoup (en parl. d'une femme), لَثِيَة *leṯia*. — en parl. d'une outre etc., مَثَثَ *meṯeṯs*, aor. *o*; مَثْمَثَ *meṯsmeṯs* (n. d'act. مَثْمَثَة *meṯsmeṯsa* s. f.). — Transpirer, avoir des gouttes de sueur au front, أَمْطَرَ *amṭhar*, 4e f. de مَطَرَ *meṭhar* (n. d'act. إِمْطَار *emṭhàr* s. m.). — Suer légèrement, أَنْبَعَ *anba'*, 4e f. de نَبَعَ *neba'* (n. d'act. إِنْبَاع *enbà'* s. m.). — أَنْتَعَ *anta'*, 4e f. de نَتَعَ *neta'* (n. d'act. إِنْتَاع *entà'* s. m.). — en parl. d'une outre pleine etc., نَثَّثَ *neṯṯeṯs*, aor. *i* (n. d'act. نَثِيث *neṯsiṯs* s. m.); نَثْنَثَ *neṯsneṯs* (n. d'act. نَثْنَثَة *neṯsneṯsa* s. f.). — Transpirer, نَجَدَ *nedjed*, aor. *a* (n. d'act. نَجَد *nedjad* s. m.); 4e f. أَنْجَدَ *endjed* (n. d'act. إِنْجَاد *endjàd* s. m.). — en parl. de l'homme, أَنْجَا *anedjà*, 4e f. de نَجَا *nedjà*. — en parl. d'une outre etc. ou transpirer (homme etc.), نَضَحَ *neḍhaḥ*, aor. *i* (n. d'act. نَضْح *naḍhḥ* s. m.). — Faire suer un cheval (en parl. d'une longue course), هَتَلَ *hetel*, aor. *i*, av. acc. du cheval. — Faire suer qqn., هَجَمَ *hedjem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هُجُوم *hodjōum* s. m.). — Qui sue beaucoup (cheval), هَشَّ *hechch*; هَضَبَ *heḍhaḥ*. V. *Transpirer*. 2° Éprouver de la peine, du malaise, être fatigué, تعب *te'ab*, aor. *a* (n. d'act. تعب *ta'b* s. m.); qui sue, تَاعِب *tà'eb* et تعبان *ta'bàn*; faire suer, fatiguer, 2e f. تَعَبَ *ta''ab*, av. acc. de la pers. etc.; us.

dans le lang. en gén. V. *se Fatiquer* etc. 3° Suer sang et eau, faire de grands efforts, إِجْتِهَادٌ *edjtehed*, 8e f. de جَهَدَ *djehed* (n. d'act. إِجْتِهَادٌ *edjtehàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Efforts*. 4° Faire suer, ennuyer, contrarier, رَكَّكَ *rakkak*, av. على de la pers. (Tunisie), v. *Contrarier, Ennuyer* etc.

SUERIE, s. f. Action de suer, عَرَقٌ *'araq* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du précédent.

SUEUR, s. m. 1° Transpiration, بَضِيعٌ *badhi'* s. m., plur. بَضْعٌ *badha'*; ruisseler de sueur, تَبَضْعَ *tebadhdha'*, 5e f. de بَضَعَ *bedha'* (n. d'act. تَبَضُّعٌ *tebadhdhou'* s. m.). — Gouttes de sueur, sueur qui coule sur la peau, حِبَابٌ *hebàb* s. m. — chez le cheval, حُمَامٌ *homàm* s. m.; حِمَّةٌ *hemma* s. f.; حَمِيمٌ *hemim* s. m. — رَجِيعٌ *radji'* s. m. — Moiteur, رَشِيحٌ *rechih* s. m. — رَفِيضٌ *refidh* s. m. — صَبِيبٌ *sebib* s. m. — du cheval, صُحَارٌ *sohàr* s. m. — des aisselles, صُمَاخٌ *somàkh* s. m. — du cheval, صُوَاحٌ *sōuàh* s. m. — صِيقٌ *siq* s. m. — عِرْضٌ *'erdh* s. m. — en gén., عَرَقٌ *'araq* s. m. (lang. en gén., terme technique). — عَصِيمٌ *'asim* s. m. — فَضِيخٌ *fedhidj* s. m. — chez un fiévreux, مَلَّةٌ *mella* s. f.; مُلَالٌ *molàl* s. m.; être couvert de sueur (fiévreux), تَمَلَّلَ *temellel*, 5e f. de مَلَّ *mell*. — Moiteur, نَثِمٌ *nathi* s. m. — نَجَدٌ *nedjad* s. m.; se couvrir de sueur, نَجَدَ *nedjed*, aor. *i*. — Moiteur, نَسِيسَةٌ *nesisa* s. f., plur. نَسَايِسُ *nesàis*. — Moiteur, نَسِيغٌ *nesigh* s. m. — نَسِيمٌ *nesim* s. m. — نَضِيخٌ *nadhikh* s. m. — هَجْمٌ *hedjem* s. m., v. *Transpiration*. 2° Au plur. Peines qu'on s'est données pour réussir, تَعْبٌ *ta'b* s. m. (lang. en gén.), v. *Efforts, Peine*.

SUFFIRE, v. n. 1° Pouvoir satisfaire, en parl. des choses — à qqn., أَجْفَلَ *abdjel*, 4e f. de جَفَلَ *bedjel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِجْفَالٌ *ebdjàl* s. m.); cela me suffit, بَجْفِلِي *bedjeli*; cela nous suffit, بَجْفِلْنَا *bedjelnà*. — à qqn., إِبْتَلَغَ *ebtelagh*, 8e f. de بَلَغَ *belagh*, av. ب ou على de la ch.; employé dans la forme impersonnelle — à qqn., أَجْدَا *adjdà*, 4e f. de جَدَا *djedà* (n. d'act. إِجْدَاءٌ *edjdà* s. m.). — à qqn. en parl. par ex. d'aliments, جَزَّأَ *djezza*, 2e f. de جَزَأَ *djeza*, av. acc. de la pers.; qui suffit, suffisant, جَزِيٌّ *djezi*, fém. ـِيَّة. — أَجْزَى *adjzà*, 4e f. de جَزَا *djezà*, aor. *i*. — à qqn., حَسَبَ *haseb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَسَابٌ *hesàb* s. m.); 4e f. أَحْسَبَ *ahseb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْسَابٌ *ehsàb* s. m.); qui suffit, ce qui suffit à qqn., حَسْبٌ *hasb*; Dieu nous suffit, حَسْبُنَا ٱللّٰهُ *hasebnà allah*. — Suffire pour l'été, صَيِّفَ *sōuief*, 2e f. de صَافَ *sàf*, av. acc. de la pers. — à qqn., أَفْرَعَ *afra'*, 4e f. de فَرَعَ *fera'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِفْرَاعٌ *efrà'* s. m.). — à qqn., قَدَّ *qadd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); cela te suffit, هذا يقدّك *hadà iqaddek*. — à qqn. pour gagner sa vie, قَعَّدَ *qa''ad*, 2e f. de قَعَدَ *qa'ad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْعِيدٌ *taq'id* s. m.); 4e f. أَقْعَدَ *aq'ad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْعَادٌ *eq'àd* s. m.). — à qqn., كَفَى *kefà*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; qui suffit, suffisant, كَافٍ pour كَافِيٌ *kàfi*, fém. ـِيَة; us. dans le lang. en gén. — à qqn., كَالَ *kàl*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَيْلٌ *kil* s. m.). 2° En parl. des personnes, كَفَى *kefa*, aor. *i*; qui suffit, كَافٍ pour كَافِيٌ *kàfi*, fém. ـِيَة (lang. en gén.). — Qui suffit, نَاهٍ pour نَاهِيٌ *nàhi*, fém. ـِيَة. Cela suffit, يكفى *iekfi* (lang. en gén.). — يِزِّي *izzi* (Afrique). — قَطْ *qath*, v. *Assez, Suffisant*.

SUFFISAMMENT, adv. Assez, autant qu'il faut, بِكِفَايَةٍ *bekefàia* (lang. en gén.); على قدر الكفاية *'ala qadar el kefàia* (lang. en gén.); كَافِيًا *kàfian* adv. V. *Assez* et trad. par «avec suffisance».

SUFFISANCE, s. f. ‖ 1° Ce qui suffit, ce qui est assez, قَدّ *qadd* s. m. — كِفَايَةٌ *kefàia* s. f. et قَدَر الكفاية *qadar el kefàia* (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Suffire*. ‖ 2° Vanité, présomption, دَعْوٌ *da'ōu* s. m. (El. Bochtor). — تَفَخُّرٌ *tefakhkhour* s. m. (lang. en gén.). — تَكَبُّرٌ *tekabbour* s. m. (lang. en gén.), v. *Présomption, Vanité*.

SUFFISANT, adj. 1° Qui suffit, كاف pour كَافِيٌ *kàfi*, fém. ـِيَة (lang. en gén.); كَفِيٌّ *kefi*. — قدر كاف *qadar kàfi* (Afrique). 2° Qui a de la suffisance. مُدَّعٍ pour مُدَّعِيٌ *modda'i* (El. Bochtor). — مُتَكَبِّرٌ *motekabber*, fém. ـَة (lang. en gén.), v. *Orgueilleux, Présomptueux, Vain*.

SUFFOCANT, adj. Qui suffoque, خَانِقٌ *khàneq*, fém. ـَة (lang. en gén.). — مُفَطِّسٌ *mofathkhes*, fém. ـَة (El. Bochtor), v. *Suffoquer*.

SUFFOCATION, s. f. 1° Perte de respiration, difficulté de respirer, جَاثِرٌ *djàir* s. m. — جَرَضٌ *djarath* s. m. — حصر النّفس *hasar ennefs* s. m. «difficulté de la respiration» (lang. en gén.). — خَنَقٌ *khanq* s. m.; إِخْتِنَاقٌ *ekhtinàq* s. m.; us. dans le lang. en gén. — فَطَسٌ *fathkh* s. m. (El. Bochtor). V. *Étouffement* et les noms d'act. des verbes *Suffoquer, être Suffoqué*.

SUFFOQUÉ, part. passé. Être suffoqué à force de crier, جَبَرَ *djar*; être suffoqué en buvant vite, جَمَزَ *djaz*. — Être suffoqué, s'étouffer en mangeant, جَرَثَ *djarath*, aor. *i* (n. d'act. جَرْثٌ *djarth* s. m.). — Être suffoqué par ses sanglots, خَبَعَ *kheba'* (n. d'act. خُبُوعٌ *khobōu'* s. m.). — en gén., مَخْنُوقٌ *makhnōuq*, fém. ـَة; مُنْخَنِقٌ *monkhaneq*, fém. ـَة; être suffoqué, إِنْخَنَقَ *enkheneq*, 7e f. de خَنَقَ *kheneq* (n. d'act. إِنْخِنَاقٌ *enkhenàq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Étouffé, غَاصٌّ *ghàss*, fém. ـَة. — Qui respire avec difficulté, فَاحِمٌ *fàhem*; être suffoqué, فَحِمَ *feham* (n. d'act. فَحْمٌ *fahm* s. m.) et 4e f. passive du même أُفْحِمَ *ofhem* (n. d'act. إِفْحَامٌ *efhàm* s. m.). — مَكْظُومٌ *makdhoum*, fém. ـَة; ex. : il cria tout en étant suffoqué, إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْظُومٌ (Coran, chap. 68). V. *Étouffer, Suffoquer*.

SUFFOQUER, v. a. 1° Faire perdre la respiration, خَنَقَ *kheneq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَنْقٌ *khanq* s. m.); 2e f. خَنَّقَ *khannaq*, av. acc. (n. d'act. تَخْنِيقٌ *takhniq* s. m.); suffoqué, مَخْنُوقٌ *makhnōuq*, fém. ـَة; être suffoqué, 7e f. إِنْخَنَقَ *enkheneq* (n. d'act. إِنْخِنَاقٌ *enkhenàq* s. m.) et 8e f. إِخْتَنَقَ *ekhtenaq* (n. d'act. إِخْتِنَاقٌ *ekhtinàq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. d'un aliment etc., سَحَطَ *sehath*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَحْطٌ *sahth* s. m.); suffoqué, étouffé, مَسْحُوطٌ *mashōuth*, fém. ـَة. — Être suffoqué par la fumée, سَرِبَ *sereb*, aor. *a* (n. d'act. سَرَبٌ *serab* s. m.). — Être suffoqué par la fumée etc., شَجِيَ *chedja*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. شَجًا *chedjà* s. m.); suffoqué, oppressé, شَجِيٌّ *chedji*. — Être suffoqué, étouffé par la salive, شَرِقَ *chereq*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. شَرَقٌ *charaq* s. m.); qui étouffe, qui suffoque, شَرِقٌ *charaq* et شَرْقَةٌ *chorqa*. — Étouffer qqn., أَغَصَّ *aghass*, 4e f. de غَصَّ *ghass*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِغْصَاصٌ *eghsàs* s. m.); suffoqué, étouffé, مَغْصُوصٌ *maghsoūs*, fém. ـَة. — Suffoquer, gêner la respiration, غَمَّ *ghamm*, aor. *o* (n. d'act. غَمٌّ *ghamm* s. m.); 4e f. أَغَمَّ *aghamm* (n. d'act. إِغْمَامٌ *eghmàm* s. m.); qui suffoque, مُغِمٌّ *moghemm*. — en parl. d'une douleur etc., أَفْحَمَ *afham*, 4e f. de فَحَمَ *feham*, av. acc. (n. d'act. إِفْحَامٌ *efhàm* s. m.); qui suffoque, مُفْحِمٌ *mofhem*. — Qui suffoque, en parl. d'une odeur forte, فَايِغٌ *fàigh*, fém. ـَة. — Être suffoqué, étranglé par un os, كَدِيَ *keda*, aor. *a* (n. d'act. كَدًى *kedà* s. m.). — Être suffoqué, étouffé par les sanglots, نَشِجَ *nechedj*, aor. *i* (n. d'act. نَشِيجٌ *nechidj* s. m.). ‖ 2° Tuer par suffocation. جَيَّفَ *djeïef*, 2e f. de جَافَ *djàf*, av. acc. de la pers.; suffoqué, étranglé, مُجَيَّفٌ *modjïief*, fém. ـَة (Afrique). — خَنَقَ *kheneq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَنْقٌ *khanq* s. m.); suffoqué, مَخْنُوقٌ *makhnōuq*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. V. *Étrangler*. ‖ 3° v. n. Perdre la respiration, إِخْتَنَقَ *ekhtenaq*, 8e f. de خَنَقَ *kheneq* (n. d'act. إِخْتِنَاقٌ *ekhtinàq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de colère, دَغِصَ *deghas*, aor. *i* (n. d'act. دَغَصٌ *daghas* s. m.). V. *Étouffer, être Suffoqué*.

SUFFRAGE, s. m. ‖ 1° Déclaration de sa volonté, راى *rài* s. m.

(lang. en gén.). — Voix, صَوْتٌ *sōut* s. m., plur. أَصْوَاتٌ *asōuàt* (lang. en gén.). 2° Adhésion, approbation, رِضًا *redhà* s. m. (lang. en gén.), v. *Adhésion, Approbation.*

SUGGÉRER, v. a. 1° Faire naître dans l'esprit, insinuer, حَدَّثَ *ḥaddets*, 2e f. de حَدَثَ *ḥadets*, av. acc. de la pers. et بِ de la ch. (n. d'act. تَحْدِيثٌ *taḥdits* s. m.); us. dans le lang. en gén. — un conseil etc., أَشَارَ *achàr*, 4e f. de شَارَ *chàr*, av. الى ou على de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. إِشَارَةٌ *ichàra* s. f.); us. dans le lang. en gén. — qqch. à qqn., سَمَّ *semm*, aor. *o*, av. الى de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. سَمٌّ *semm* s. m.); suggéré, مَسْمُومٌ *mesmōum*. — qqch. à qqn., وَحَى *ōuḥa*, av. الى de la pers. et acc. ou بِ de la ch. ou av. ان suivi d'un aoriste (n. d'act. وَحْيٌ *ōuaḥi* s. m.) (en mauvais part), وَسْوَسَ *ōuesōues*, av. الى de la pers. et بِ de la ch. (n. d'act. وَسْوَسَةٌ *ōuesōuesa* s. f.). V. *Insinuer, Souffler.* ‖ 2° Dire à demi-voix, وَشْوَشَ *ōuechōuech*, av. الى de la pers. et بِ de la ch. (n. d'act. وَشْوَشَةٌ *ōuechōuesa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Souffler.*

SUGGESTION, s. f. Mauvaise insinuation, تَسْوِيلٌ *tesōuil* s. m., plur. ات (Levant, Handjéri). — إِغْوَاءٌ *eghōuà* s. m. (El. Bochtor et autres). — نَزْغٌ *nezagh* s. m. et ة s. f. — وَسْوَسَةٌ *ōuesōuesa* s. f. (lang. en gén.). ǀ An plur. هَمَزَاتٌ *hemezàt* s. f. plur. — وَثَاوِتُ *ōutàōuet* s. f. plur., v. *Insinuation.*

SUICIDE, s. m. Action de celui qui se tue lui-même, قَتْلُ النَّفْسِ *qatel ennefs* s. m. (lang. en gén.). — إِنْتِحَارٌ *entehàr* s. m. ‖ Celui qui se tue lui-même, قاتل نفسه *qàtel nefsou* (lang. en gén.). — مُنْتَحِرٌ *monteher*, fém. ة, v. le suivant.

SUICIDER (SE), v. réfl. Se donner la mort à soi-même, قتل روحه *qetel rōuḥōu* ou قتل نفسه *qetel nefsou* (lang. en gén.). — إِنْتَحَرَ *entehar*, 8e f. de نَحَرَ *nehar* (n. d'act. إِنْتِحَارٌ *entehàr* s. m.); qui se suicide, مُنْتَحِرٌ *monteher*, fém. ة. V. *se Tuer.*

SUIE, s. f. Matière noire que dépose la fumée, سُنَاجٌ *senàdj* s. m. (Handjéri). — شَحَّارٌ *chaḥḥàr* s. m. (El. Bochtor). — لطخ الدّخان *latkhkh eddokhkhàn* (Handjéri). — غُنَاجٌ *ghonàdj* s. m.

SUIF, s. m. Corps gras fourni par les ruminants, شَحْمٌ *choḥam* s. m. (lang. en gén.).

SUIFFER, v. a. Enduire de suif, شَحَّمَ *chaḥḥam*, 2e f. de شَحَمَ *cheḥam*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْحِيمٌ *tachḥim* s. m.); suiffé, مُشَحَّمٌ *mochaḥḥam*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

SUINT, s. m. Matière qui sort du corps des moutons, درن الجلد *deran el djeld* s. m. (El. Bochtor).

SUINTEMENT, s. m. Écoulement léger d'un liquide etc., رَشْحٌ *rachḥ* s. m. — مَذْعٌ *meda'* s. m. — مَصَالَةٌ *mesàla* s. f., v. *Écoulement* et les noms d'act. du verbe *Suinter.*

SUINTER, v. n. En parl. d'une liqueur, d'une humeur — en parl. d'un liquide qui suinte à travers un vase, بَضَّ *baṣṣ*, aor. *i* (n. d'act. بَصِيصٌ *baṣiṣ* s. m.); 5e f. تَبَضَّصَ *tebaṣṣaṣ* (n. d'act. تَبَضُّصٌ *tebaṣṣouṣ* s. m.); بَضَّ *baḍhḍh*, aor. *i* (n. d'act. بَضِيضٌ *baḍhiḍh* s. m.). — en gén., رَشَحَ *rechaḥ*, aor. *a* (n. d'act. رَشْحٌ *rachḥ* s. m.); qui suinte, رَاشِحٌ *ràcheḥ*, fém. ة; suinter, 5e f. تَرَشَّحَ *terachchaḥ* (n. d'act. تَرَشُّحٌ *terachchouḥ* s. m.). — تَعَرَّقَ *te'arraq*, 5e f. de عَرَقَ *'araq* (n. d'act. تَعَرُّقٌ *te'arrouq* s. m.); us. dans le lang. en gén. (de عرق *'araq* «suer»). — Qui suinte à travers le sol (eau), كَبَاءٌ *kebà*. — en parl. de l'eau à travers un rocher etc., مَذَعَ *meda'*, aor. *a* (n. d'act. مَذْعٌ *meda'* s. m.). — en parl. de l'eau, مَصَعَ *mesaḥ*, aor. *a* (n. d'act. مُصُوحٌ *mosōuḥ* s. m.); qui suinte, مَاصِعٌ *māseḥ*. — en parl. de l'eau d'une source, تَنَبَّعَ *tenabba'*, 5e f. de نَبَعَ *neba'* (n. d'act. تَنَبُّعٌ *tenabbou'* s. m.). — en parl. de la sueur, نَتَعَ *netaḥ*, aor. *a* (n. d'act. نَتْحٌ *nath* s. m.); qui suinte, نَاتِعٌ *nàteḥ*, fém. ة. — en parl. de toute chose, نَتَعَ *neta'*, aor. *a* (n. d'act. نُتُوعٌ *notōu'* s. m.); qui suinte, نَاتِعٌ *nàte'*, fém. ة. — en parl. de l'eau d'un puits, تَنَدَّسَ *teneddes*, 5e f. de نَدَسَ *nedes* (n. d'act. تَنَدُّسٌ *teneddous* s. m.). — en parl. de la sueur, de l'eau, نَدَعَ *neda'*, aor. *a*; qui suinte, نَادِعٌ *nàde'*, fém. ة. — en parl. du sol, نَشَمَ *nechchem*, 2e f. de نَشِمَ *nechem* (n. d'act. تَنْشِيمٌ *tenchim* s. m.). — en parl. de l'eau, نَضَ *nadhḍh*, aor. *i* (n. d'act. نَضِيضٌ *nadhiḍh* s. m.); qui suinte, نَضُوضٌ *nadhōuḍh*. — en gén., نَطَفَ *nethaf*, aor. *i* (n. d'act. نَطْفٌ *nathf* s. m.). — en parl. de la sève, وَحَمَ *ōuaḥham*, 2e f. de وَحِمَ *ōuḥam* (n. d'act. تَوْحِيمٌ *taōuḥim* s. m.). — en parl. de l'eau, وَشَلَ *ōuchel*, aor. يَشِلُ (n. d'act. وَشَلَانٌ *ōuechlàn* s. m.). — en parl. de l'eau, وَكَفَ *ōukef*, aor. يَكِفُ (n. d'act. وَكْفٌ *ōukf* s. m.). ‖ 2° En parl. d'un vase qui laisse suinter le liquide, قَطَرَ *qetar*, aor. *o* (lang. en gén.).

SUISSE, s. m. Portier, بَوَّابٌ *baōuōuàb* s. m. (lang. en gén.).

SUITE, s. f. ǀ 1° Action de suivre, v. les noms d'act. de ce verbe. 2° Ceux qui suivent, ceux qui vont après ou accompagnent qqn., أَتْبَاعٌ *atbà'* s. m. plur. (lang. en gén.); تِبَاعٌ *tebà'* s. m. plur.; تَوَابِعُ *tōuàbe'* s. plur. (lang. en gén.), rac. تبع *teba'* «suivre». — Entourage, حَشَمٌ *ḥachem* s. m.; la suite et les esclaves, حشم وخدم *ḥachem ou khedem*; entourage, حَشْمَةٌ *ḥechema* s. f.; أَحْشَامٌ *aḥchàm* s. m. plur.; avoir une suite nombreuse, إِحْتَشَمَ *eḥtechem*, 8e f. de حَشَمَ *ḥechem* (n. d'act. إِحْتِشَامٌ *eḥtichàm* s. m.). — en gén., جَمَاعَةٌ *djemà'a* s. f. (lang. en gén.); le cadhi et sa suite, القاضى وجماعته. — d'un prince, خَصَّانٌ *kheṣṣan*. — d'un grand personnage, دَايِرَةٌ *dàira* s. f. (lang. en gén.); le cheikh et sa suite, الشّيخ ودايرته. V. *Entourage* etc. ‖ 3° Ceux qui appartiennent à la maison, v. ci-dessus 2°. ‖ 4° Ceux qui accompagnent quelqu'un par honneur, جَمَاعَةٌ *djemà'a* s. f. (lang. en gén.). — دَايِرَةٌ *dàira* s. f., plur. دَوَايِرُ *dōuàir* (lang. en gén.). V. *Entourage.* ‖ 5° Ce qui suit, ce qui est après, ما بعد *mà ba'd* «ce qui est après» (lang. en gén.). — بَقِيَّةٌ *beqiia* s. f. (lang. en gén.). — تبعيّة *teb'iia* s. f. (lang. en gén.). ǀ 6° Continuation d'un ouvrage, تَتْمِيمٌ *tetmim* s. m.; تَتِمَّة *tetemma* s. f. (El. Bochtor). V. *Continuation.* 7° Succession de choses les unes après les autres, suite ininterrompue, تَرْتَبٌ *tertab* s. m. — non interrompue, غِرَارٌ *gheràr* s. m. — Suite non interrompue, cours, مَرٌّ *marr* s. m. — non interrompue, وَتِيرَةٌ *ōutira* s. f., plur. وَتَايِرُ *ōutàir*. V. *Cours, Succession.* ‖ 8° Arrangement, série — ordre dans lequel les choses se suivent, تِبَاعٌ *tebà'* s. m. — تَرْتِيبٌ *tartib* s. m. (lang. en gén.). — نَظِيمٌ *nadhim* s. m.; تَنْظِيمٌ *tandhim* s. m. (lang. en gén.). V. *Série.* ‖ 9° Suite, continuation d'une affaire etc., بَقِيَّةٌ *beqiia* s. f. (lang. en gén.), v. *Continuation.* ǀ 10° Temps qui suivent une époque déterminée, بعد *ba'd* «après» (lang. en gén.); par la suite, dans la suite, بَعْدُ *ba'd* (lang. en gén.). ǀ 11° Enchaînement, continuation, v. ces mots. ‖ 12° Durée, دَوَامٌ *dōuàm* s. m.; مُدَاوَمَةٌ *modàōuma* s. f.; us. dans le lang. en gén. V. *Durée.* 13° Conséquence, effet, résultat — d'une action, تَبَاعَةٌ *teba'a* s. f. (lang. en gén.). — دَرَكٌ *derek* s. m., plur. أَدْرَاكٌ *adràk*. — d'une chose, d'une conduite, رَدَفٌ *redef* s. m.; رِدْفٌ *redef* s. m., plur. أَرْدَافٌ *ardàf*. V. *Conséquence, Effet.* ǀ 14° Ordre, liaison, تَرْتِيبٌ *tartib* s. m. (lang. en gén.); sans suite, بلا ترتيب *belà tartib*. V. *Liaison, Ordre.* 15° Persévérance, v. ce mot. 16° A la suite, après — qui vient à la suite, derrière, تَابِعٌ *tàbe'*, fém. ة (lang. en gén.). — Qui vient à la suite, تَقِيبٌ *ḥaqib*. — Qui vient à la suite d'un autre, خَلَفٌ *khalef*. — A la suite, après, بَعْدَ *ba'd* (lang. en gén.), v. *Après.* — Venir à la suite, derrière, à la queue, أَدْبَرَ *adbar*, 4e f. de دَبَرَ *debar* (n. d'act. إِدْبَارٌ *edbàr* s. m.); qui vient à la suite, دَبَرِيّ *deberi*. — Qui vient à la suite, derrière, رَدِيفٌ *redif*; مُرْدَفٌ *mordef*; رِدَافِى *rodàfi*; venir à la suite, les uns derrière les autres, تَرَادَفُوا *teràdefou*, 6e f. plur. de ردف *redef* (lang. en gén.). —

Venir à la suite de qqn., عَقَبَ *'aqab*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; 4e f. أَعْقَبَ *a'qab* (lang. en gén.). — A la suite, après qqch., عَلَى *'ala* «sur» (lang. en gén.); ex.: ne buvez pas d'eau à la suite du lait, لاتشرب الماء على الحليب. — Venir à la suite les uns des autres, تَهَاذَوْا *tehàddōū*, 6e f. plur. de هَذَّ *hedd*. V. *Après, Derrière.* 17° Tout de suite, sans délai, sur-le-champ, بِهِ فِيهِ *bih fih* (Afrique). — حَلا *ḥàlan* adv. et فِي ٱلْحَالِ *fel ḥàl* (lang. en gén.). — على الفور *'al el fōūr* (Afrique); على فُورِهِ *'ala fōūrou*. — قَوَامًا *qōūàman* adv., v. *Vite* etc. ‖ 18° Tout d'une suite, trad. par «sans interruption».

SUIVANT, prép. 1° Le long de, dans la direction de, تَابِعَ *tàbe'* (lang. en gén.). — عَلَى *'ala* prép. (lang. en gén.). 2° Fig. Conformément à, تبع *teba'* (lang. en gén.). — حَسَب *ḥaseb* (lang. en gén.). — عَلَى *'alà* prép. (lang. en gén.). — على مُقْتَضى بمقتضى *bimoqtadḍa* ou *'ala moqtadḍa* (Tunisie). — Suivant la proposition de notre premier ministre, بمقتضى مطلب وزيرنا الاكبر, v. *Conformément, Selon.* 3° En raison de, حَسَب *ḥaseb* et على حساب *'ala ḥesàb* (lang. en gén.). V. *Selon.*

SUIVANT, adj. 1° Qui est après, qui va après, تَابِعَ *tàbe'*, fém. ة (lang. en gén.). — ثَانِي *tsàni*, fém. ة «second» (lang. en gén.); le jour suivant, اليوم الثّانى *eliōūm etstsàni*; la nuit suivante, اللّيلة الثّانية *ellila etstsànïa*. — شَيْعَ *cheia'*, plur. أَشْيَاعَ *achià'*. V. *Suivre.* 2° Substantivement. Celui, celle qui suit, qui accompagne, تَابِعَ *tàbe'*, fém. ة, plur. تَبَعَةَ *tabe'a*; تَبِيعَ *tebi'*, fém. ة, plur. تَبَاعَ *tebà'*; us. dans le lang. en gén. — مُتَسَاقٍ *monsàq* s. m. Suivants du camp, d'une armée, دَاجَةَ *dàdja* coll. — نَفِيَ *nefi* s. m. 3° Disciple, شَيْعَ *chiia'* s. m., plur. شُيَعَاء *choie'à*. — دَانِبَ *dàneb*, v. *Disciple, Partisan.* 4° Serviteur, تَابِعَ *tàbe'*, fém. ة, plur. تَبَعَةَ *tabe'a* (lang. en gén.). — au plur., ثَقَلَ *tsaqal*, coll. masc. — خَدِيمَ *khedim*, fém. ة, plur. خُدَّامَ *khoddàm* (lang. en gén.). — سِفْسِيرَ *sefsir* s. m., plur. سَفَاسِيرُ *sefàsir*. V. *Serviteur* etc.

SUIVI, part. passé. Après qui l'on vient, مَتْبُوعَ *matbōū'*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Suivre.*

SUIVRE, v. a. 1° Aller, venir après, تَبِعَ *teba'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَبَعَ *teba'* s. m.); 2e f. تَبَّعَ *tebba'*, av. acc. (n. d'act. تَتْبِيعَ *tatbi'* s. m.); 4e f. أَتْبَعَ *atba'* (n. d'act. إِتْبَاعَ *etbà'* s. m.); qui suit, تَابِعَ *tàbe'*, fém. ة; suivi, مَتْبُوعَ *matbōū'*, fém. ة; se faire suivre, 10e f. إِسْتَتْبَعَ *estetba'*; suivre, 8e f. إِتَّبَعَ *ettebà'* (n. d'act. إِتِّبَاعَ *ettibà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. aux 1e et 2e formes; ex.: ils suivent ceux dont les richesses et les enfants ne produisent que la ruine, وَٱتَّبَعُوا مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ إِلَّا خَسَارًا (Coran, chap. 71); le second coup la suivra, تَتْبَعُهَا ٱلرَّادِفَةُ (Coran, chap. 80). — qqn., aller, venir à la suite, تَلَا *telà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْوَ *telōū* s. m.); 2e f. تَلَّى *tellà*, av. acc. (n. d'act. تَتْلِيَةَ *tetlia* s. f.); qui suit, qui vient après, تَالٍ pour تَالِيَ *tàli*, fém. تَالِيَةَ *tàlia*. — en parl. de la nuit qui succède au jour, حَدَا *ḥedà*, aor. *o* (n. d'act. حَدْوَ *ḥadōū* s. m.); 8e f. اِحْتَدَا *eḥtedà* (n. d'act. اِحْتِدَا *eḥtidà* s. m.). — Sans intervalle (en parl. du jour ou de la nuit), حَفَزَ *ḥafez*, aor. *i* (n. d'act. حَفْزَ *ḥafz* s. m.). — Venir après, être derrière, خَلَفَ *ḥelef*, aor. *i*; qui suit, خَالِفَ *ḥàlef* (lang. en gén.). — Venir immédiatement après les autres, خَثَعَ *ḥetha'*, aor. *a*, av. خَلْفَ *ḥalf* «à la suite». — Venir, être derrière un autre, دَبَرَ *deber*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دُبُورَ *dobōūr* s. m.); 4e f. أَدْبَرَ *adbar* (n. d'act. إِدْبَارَ *edbàr* s. m.); qui suit, دَابِرَ *dàber*. — Suivre qqn. pas à pas, دَنَبَ *deneb*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; 10e f. إِسْتَدْنَبَ *esteḍneb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِدْنَابَ *esteḍnàb* s. m.); suivi, مَدْنُوبَ *meḍnōūb*. — Qui suit immédiatement, طَرِيدَ *ṭherïd*. — Venir derrière qqn., à sa suite, رَدَفَ *redef*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَدْفَ *redef* s. m.); 2e f. رَدَّفَ *reddef*, av. acc. (n. d'act. تَرْدِيفَ *terdif* s. m.); 4e f. أَرْدَفَ *erdef* (n. d'act. إِرْدَافَ *erdàf* s. m.); 8e f. اِرْتَدَفَ *ertedef* (n. d'act. اِرْتِدَافَ *ertidàf* s. m.); qui suit, qui vient à la suite, رَادِفَ *ràdef*, fém. ة; se suivre l'un l'autre, 6e f. plur. تَرَادَفُوا *teràdefōū* (n. d'act. تَرَادُفَ *teràdouf* s. m.). — Suivre à la file, en parl. des troupeaux, إِسْتَرْعَلَ *estar'al*, 10e f. de رَعَلَ *re'al* (n. d'act. إِسْتِرْعَالَ *ester'àl* s. m.). — Suivre de près qqn., رَهِقَ *rehaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَهَقَ *rahaq* s. m.). — Suivre qqn., زَمَلَ *zemel*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَمَلَ *zemàl* s. m.); qui suit, qui vient à la file, زَامِلَ *zàmel*. — Suivre qqn., سَتِلَ *setel*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَتَلَ *setal* s. m.); 3e f. سَاتَلَ *sàtel*, av. acc. (n. d'act. مُسَاتَلَةَ *mosàtela* s. f.); se suivre, se succéder les uns aux autres, 8e f. إِسْتَتَلَ *estetel* (n. d'act. إِسْتِتْلَا *estitàl* s. m.). — Venir derrière qqn., سَثَةَ *seteh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَثْةَ *seteh* s. m.). — Aller à la suite, سَاوَقَ *sàōūaq*, 3e f. de سَاقَ *sàq* (n. d'act. مُسَاوَقَةَ *mosàōūqa* s. f.); se suivre les uns les autres, 6e f. plur. تَسَاوَقُوا *tesàōūqōū*. — qqn., إِصْطَبَرَ *eṣṭhebar*, 8e f. de صَبَرَ *ṣebur*, av. acc. (n. d'act. إِصْطِبَارَ *eṣṭhebàr* s. m.). — qqn. pas à pas, إِسْتَظْفَفَ *estedlhaf*, 10e f. de ظَفَّ *dhaff*, av. acc. de la piste (n. d'act. إِسْتِظْفَافَ *estedlhfàf* s. m.). — qqn. pas à pas, ظَلَفَ *dhelaf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ظَلْفَ *dhalf* s. m.). — Suivre les pas de qqn., إِفْتَرَشَ *efterech*, 8e f. de فَرَشَ *ferech*, av. acc. (n. d'act. إِفْتِرَاشَ *efteràch* s. m.). — qqn. pas à pas, تَقَبَّى *teqabbà*, 5e f. de قَبَا *qebà*, av. acc. — qqn., قَدَلَ *qedel*, aor. acc. de la pers. (n. d'act. قَدْلَ *qadl* s. m.). — qqn. pas à pas, être sur ses traces ou à ses trousses, قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَصَّ *qaṣṣ* s. m.); 5e f. تَقَصَّصَ *teqaṣṣaṣ*, av. acc. des traces; 8e f. إِقْتَصَّ *eqtaṣṣ*, av. acc. (n. d'act. إِقْتِصَاصَ *eqtiṣàṣ* s. m.); qui suit les traces, قَاصَّ *qàṣṣ*, fém. ة. — Suivre les traces de, poser le pied dans les traces, قَفَرَ *qefar*, aor. *o*, av. acc. des traces (n. d'act. قَفْرَ *qafr* s. m.); 4e f. أَقْفَرَ *aqfar* (n. d'act. إِقْفَارَ *eqfàr* s. m.); 5e f. تَقَفَّرَ *teqaffar* (n. d'act. تَقَفُّرَ *teqaffour* s. m.). — qqn. pas à pas, قَفَا *qefà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَفْوَ *qafōū* s. m.); faire suivre par un autre, 2e f. قَفَّى *qaffà*, av. deux acc. (n. d'act. تَقْفِيَةَ *taqfia* s. f.); suivre pas à pas, 5e f. تَقَفَّى *teqaffà*, av. acc. et 8e f. إِقْتَفَى *eqtefà*, av. acc. (n. d'act. إِقْتِفَا *eqtifà* s. m.); qui suit, qui vient à la suite, قَافٍ pour قَافِيَ *qàfi*, fém. ة. — qqn. pas à pas, marcher dans ses traces, قَافَ *qàf* aor. *o*, av. acc. des traces (n. d'act. قَوْفَ *qōūf* s. m.); 8e f. إِقْتَافَ *eqtàf*. — Venir après, كَفَأَ *kefà*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. كَفْأَ *kefà* s. m.). — Suivre qqn. partout, لَكَى *leka*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. لَكَا *lekà* s. m.). — Suivre l'un l'autre, مَدَّ *medd*, aor. *o* (n. d'act. مَدَّ *medd* s. m.). — Suivre sa mère (jeune poulain), مَلَكَ *melek*, aor. *i*, av. acc. de la mère; qui suit toujours qqn., مِلَاكَ *melàk*. — Suivre qqn. et l'aborder, نَاقَبَ *nàqab*, 3e f. de نَقَبَ *neqab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نِقَابَ *neqàb* s. m.). — Suivre qqn., نَاوَبَ *nàōūb*, 3e f. de نَابَ *nàb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاوَبَةَ *monàōūba* s. f.). — pas à pas qqn., وَظَفَ *ōūḍhaf*, aor. يَظِفُ, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَظْفَ *ōūḍhlf* s. m.); suivi pas à pas, مَوْظُوفَ *mōūḍhōūf*. — Suivre immédiatement, venir après (en parl. des choses), وَلَى *ōūla*, aor. يَلِي (n. d'act. وَلْيَ *ōūali* s. m.). ‖ 2° Aller avec, accompagner, تَبِعَ *teba'*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; qui suit, تَابِعَ *tàbe'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Accompagner.* ‖ 3° Aller après pour atteindre — suivre qqn. de près, أَبَنَ *abben*, 2e f. de أَبَنَ *aben*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأْبِينَ *tàbin* s. m.); 5e f. تَأَبَّنَ *teàbben*, av. acc. (n. d'act. تَأَبُّنَ *teàbboun* s. m.). — بَعَثَ *be'aṯs*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَعْثَ *be'ṯs* s. m.); suivi, مَبْعُوثَ *mab'ōūṯs*, fém. ة. — تَفَا *tsefà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْيَ *tsefi* s. m.). — qqn. et le dépasser, تَخَطَّا *tekhaṭṭhà*, 5e f. de خَطَا *khethà*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; 8e f. إِخْتَطَى *ekhtetha*, av. acc. (n. d'act. إِخْتِطَا *ekhtiṭhà* s. m.). — جَرَى *djera*, aor. *i* «courir», avec وراء *ōūrà* «derrière» de la pers. (lang. en gén.). — دَرَكَ *derek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. دَرْكَ *derk* s. m.); faire suivre, 2e f. دَرَّكَ *derrek*, av. acc. — Suivre qqn. de près, رَهِقَ *rehaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَهَقَ *rahaq* s. m.); 4e f. أَرْهَقَ *arhaq*, av. acc. (n. d'act. إِرْهَاقَ *erhàq* s. m.); suivi, poursuivi, مَرْهُوقَ *marhōūq*. — qqn., تَسَدَّا *teseddà*, 5e f. de سَدَا

seda, av. acc. — Poursuivre qqn., عَقَبَ *'aqab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَقْبٌ *'ayb* s. m.); 2e f. عَقَّبَ *'aqqab* (n. d'act. تَعْقِيبٌ *ta'qib* s. m.); suivre pas à pas, 5e f. تَعَقَّبَ *te'aqqab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعَقُّبٌ *te'aqqoub* s. m.); suivre, poursuivre qqn., 10e f. اِسْتَعْقَبَ *esta'qab*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِعْقَابٌ *esti'qàb* s. m.). — qqn., كَتَمَ *ketem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَتْمٌ *ketm* s. m.). — qqn., اِسْتَلْحَمَ *estelham*, 10e f. de لَحَمَ *leham*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِسْتِلْحَامٌ *estelhàm* s. m.). V. *Poursuivre* etc. ‖ 4° Aller, continuer d'aller dans une direction marquée — un chemin etc., تَبِعَ *teba'*, aor. *a*, av. acc. du chemin etc.; 2e f. تَبَّعَ *tebba'*, av. acc.; usités dans le lang. en gén. — le chemin. سَنَّ *senn*, aor. *o*, av. acc.; 10e f. اِسْتَسَنَّ *esteseun*, av. acc. — un chemin, نَهَجَ *nehedj*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَهْجٌ *nehdj* s. m.); 8e f. اِنْتَهَجَ *entehedj*, av. acc. (n. d'act. اِنْتِهَاجٌ *entehàdj* s. m.). ‖ 5° Fig. Suivre le droit chemin, اِسْتَسْلَمَ *esteslem*, 10e f. de سَلَمَ *selem* (n. d'act. اِسْتِسْلَامٌ *esteslàm* s. m.). — Suivre une conduite, تَسَيَّرَ *tesiier*, 5e f. de سَارَ *sàr*, av. ب (lang. en gén.). — Suivre son idée en qqch., تَقَطْقَطَ *teqathqath*, 2e f. de قَطْقَطَ *qathqath*, av. فى de la ch. — Suivre un usage, s'y conformer, اِمْتَثَلَ *emtetsel*, 8e f. de مَثَلَ *metsel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِمْتِثَالٌ *emtitsàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Suivre le parti de qqn. en qqch., مَالَأَ *màla'*, 3e f. de مَلَأَ *mela'*, av. acc. de la pers. et على de la ch. ‖ 6° Suivre qqn. des yeux, أَقْفَلَ *aqfel*, 4e f. de قَفَلَ *qefel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْفَالٌ *eqfàl* s. m.). — لَاثَ *laàth*, aor. *a*, av. acc. de la pers., v. *Observer, Regarder*. ‖ 7° Épier qqn., تَرَدَّمَ *tereddem*, 5e f. de رَدَمَ *redem* (n. d'act. تَرَدُّمٌ *tereddoum* s. m.); qui suit qqn., مُتَرَدِّمٌ *motereddem*, fém. ĕ. — Qui suit, qui épie qqn., قَارِئَةٌ *qàri'a*. — لَصَا *lesà*, aor. *o*, av. acc. ou الى de la pers. (n. d'act. لَصْوٌ *lasōu* s. m.). — لَصَى *lesa*, av. الى de la pers., v. *Épier, Guetter* etc. ‖ 8° Suivre le cours de qqn., ses leçons, سَمِعَ *sema'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et على ou من de la pers. (lang. en gén.). — قَرَأَ *qera'*, aor. *a*, av. على de la pers. (lang. en gén.). 9° Imiter qqn., تَبَعَ *teba'*, 2e f. de تَبَّعَ *teba'*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — تَعَجَّسَ *te'adjdjes*, 5e f. de عَجَّسَ *'adjdjes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعَجُّسٌ *te'adjdjous* s. m.). — قَرَا *qerà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَرْوٌ *qarōu* s. m.); 8e f. اِقْتَرَى *eqterà*, av. acc. (n. d'act. اِقْتِرَاءٌ *eqtirà* s. m.). V. *Imiter*. 10° S'abandonner à, se laisser conduire par, تَبِعَ *teba'*, aor. *a*, av. acc.; 8e f. اِتَّبَعَ *etteba'*, av. acc. (lang. en gén.); ex. : s'il leur est dit : suivez ce que Dieu vous a révélé, وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ (Coran, chap. 31). ‖ 11° Se conformer à, se régler sur, تَبِعَ *teba'*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; 2e f. تَبَّعَ *tebba'*, av. acc.; 8e f. اِتَّبَعَ *etteba'*; usités dans le lang. en gén. — اِمْتَثَلَ *emtetsel*, 8e f. de مَثَلَ *metsel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِمْتِثَالٌ *emtitsàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Conformer à*. ‖ 12° En parl. des choses qui obéissent à certaines règles, تَبِعَ *teba'*, aor. *a*, av. acc.; 2e f. تَبَّعَ *tebba'*, av. acc. (lang. en gén.). ‖ 13° Suivre qqn., écouter ses avis, تَبِعَ *teba'*, aor. *a*, av. acc. de l'avis; 2e f. تَبَّعَ *tebba'*, av. acc. de l'avis (lang. en gén.); suivez son avis vous profiterez, تَبِّعْ رَائِهُ تَرْبِحْ *tebba' ràïou terbah*. — سَمِعَ *sema'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou des paroles; il suit son avis, يسمع كلامه *iesma' kelàmou* (lang. en gén.). V. *Écouter*. ‖ 14° Fig. Venir à la suite de, تَبِعَ *teba'*, aor. *a*, av. acc.; 2e f. تَبَّعَ *tebba'*, av. acc. (lang. en gén.); le jour suit la nuit, النَّهَارُ يَتْبَعُ اللَّيْلَ *ennehàr itebba' ellil*. V. *Succéder*. ‖ 15° Se suivre, v. réfl. Venir, marcher l'un après l'autre, تَتَابَعَ *tetàba'*, 6e f. de تَبِعَ *teba'* (n. d'act. تَتَابُعٌ *tetàbou'* s. m.) (lang. en gén.). — Se suivre les uns les autres, تَرَاسَلُوا *teràselōu*, 6e f. plur. de رَسَلَ *resel*. — en parl. des abeilles, صَاعَ *sà'*, aor. *a* (n. d'act. صَوْعٌ *sōu'* s. m.). — Venir à la suite les uns des autres, تَعَاقَمَ *te'àqam*, 6e f. de عَقَمَ *'aqam* (n. d'act. تَعَاقُمٌ *te'àqoum* s. m.). — Se suivre à la file, تَهَادَّوْا *tehàddōu*, 6e f. plur. de هَدَّ *hedd*. — à la file, تَهَادَمُوا *tehàdemōu*, 6e f. plur. de هَدَمَ *hedem*. — تَوَاتَرُوا *tōuàterōu*, 6e f. plur. de وَتَرَ *ōuter*. Être continu, sans interruption, v. *Continu, Continuel*.

SUJET, adj. ‖ 1° Qui est dans la dépendance, qui doit obéir, داخل تحت *dàkhel taht* « qui entre sous » (vulg. en gén.). 2° Assujetti à supporter quelque charge, astreint à quelque nécessité — à un mal, مُبْتَلَى *mobteli*, av. ب du mal (El. Bochtor). — à qqch., مُلْتَزِمٌ *moltezem*, fém. ĕ, av. ب de la ch.; être sujet à, اِلْتَزَمَ *eltezem*, 8e f. de لَزِمَ *lezem*, av. ب de la ch. (n. d'act. اِلْتِزَامٌ *eltizàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Exposé à quelque inconvénient, محل *mehall* (El. Bochtor). — à la mort, ذَائِقٌ *dàïq*, fém. ĕ, av. le gén., litt. « qui goûte » (lang. en gén.). ‖ 3° Porté à, مَائِلٌ *màil*, fém. ĕ, av. الى de la ch., litt. « penchant » (lang. en gén.), v. *Porté*. ‖ 4° Qui est exposé à éprouver fréquemment certains accidents (en parl. des personnes), مُسْتَأْنِسٌ *mestànes*, fém. ĕ, av. ب de la ch. (Tunisie), v. *Accoutumé*. ‖ 5° Sujet à caution, شَكُوك *chokōuk*; فيه الشَّكّ *fih echchekk* « où il y a doute » (vulg. en gén.). V. *Douteux* etc. ‖ 6° Gouverné, مَرْبُوبٌ *marbōub*, fém. ĕ. ‖ 7° s. m. Celui qui est soumis à une autorité souveraine, رعية *ra'ia* s. des deux genres (lang. en gén.).

SUJET, s. m. ‖ 1° Cause, raison, سَبَبَةٌ *sobba* s. f., plur. سَبَبٌ *sobab*; سَبَبٌ *sebeb* s. m., plur. أَسْبَابٌ *asbàb*; us. dans le lang. en gén. V. *Cause, Raison*. ‖ 2° Matière sur laquelle on compose, on écrit, مَقْصُودٌ *maqsoūd* s. m. (lang. en gén.). — d'un discours, قَضَبٌ *qa'b* s. m. — d'un discours, مَقُولَةٌ *maqoūla* s. f., v. *Fond, Matière, Objet*. 3° Objet d'une science, موضوع *moūdhōū'* s. m. (El. Bochtor), v. *Objet*. ‖ 4° Personne par rapport à sa conduite, إِنْسَانٌ *ensàn* s. m. (lang. en gén.). ‖ Mauvais sujet, حرامى *heràmi* (Afrique). — خَوْلَةٌ *Ekhoūla'* s. m. — سُقْطٌ *soqth* s. m. ‖ 5° Terme de grammaire, مُبْتَدَأٌ *mobtedà* s. m. — مُسْنَدٌ *mosned* s. m., av. الى (lang. en gén.). ‖ 6° Terme de logique, la partie principale d'une proposition, محمول عليه *mahmoūl 'alih* (lang. en gén.). ‖ Au sujet de, فى *fi* (lang. en gén.). — فِى حَقِّ *fi haqq* (lang. en gén.). — فى شان *fi chàn* (lang. en gén.). — على شان *'alà chàn* (lang. en gén.). — عَنْ *'an*.

SUJÉTION, s. f. ‖ 1° Domination qui subjugue, طَاعَةٌ *thà'a* s. f. (lang. en gén.), v. *Domination* etc. ‖ 2° État de celui qui est astreint, obligé, تَعَبٌ *ta'b* s. m. (lang. en gén.), litt. « fatigue ». — عَنَفٌ *'anef* s. m. (El. Bochtor), v. *Obligation*. ‖ 3° Assiduité, v. ce mot.

SULFUREUX, adj. Qui tient de la nature du soufre, كبريتى *kebriti* (lang. en gén.). ‖ Où il y a du soufre, فيه الكبريت *fih el kebrit* (vulg. en gén.).

SULFURIQUE, adj. Acide sulfurique, روح الكبريت *rouh el kebrit* s. m. (lang. en gén.).

SULTAN, s. m. Empereur des Turcs, سُلْطَانٌ *solthàn* s. m., plur. سَلَاطِينُ *selàthin* (lang. en gén.); orig. du mot français. — Faire qqn. sultan, سَلْطَنَ *salthan*, av. acc.; devenir sultan, تَسَلْطَنَ *tesalthan*. — Qui appartient au sultan, سُلْطَانِىٌّ *solthàni*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SULTANAT, s. m. Dignité de sultan, سَلْطَنَةٌ *salthena* s. f. (lang. en gén.).

SULTANE, s. f. Femme du sultan, سُلْطَانَةٌ *solthàna* s. f. (lang. en gén.).

SULTANIN, s. m. Monnaie d'or, سُلْطَانِىٌّ *solthàni* s. m. (Afrique et Levant).

SUMAC, s. m. Plante, سُمَّاقٌ *sommàq* s. m.

SUMMUM, s. m. Le plus haut point, الدَّرَجَةُ الاعلى *eddardjet el a'là* s. f. « le degré le plus élevé » (lang. en gén.). — الغَايَةُ *el ghàia* « le comble » (lang. en gén.).

SUNNITE, s. m. Sectateur de la tradition, سُنِّىٌّ *sounni*; les sunnites. اهل السُّنَّة *ahel essounna* (سُنَّة *souna* « tradition »).

SUPERBE, adj. ‖ 1° Orgueilleux, مُتَكَبِّرٌ *motekabbar,* fém. ة (lang. en gén.). — مُتَمَرِّدٌ *motemerred,* fém. ة (El. Bochtor), v. *Orgueilleux.* 2° Beau, grand, magnifique, عَظِيمٌ *'adhim,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Magnifique* etc.

SUPERBE, s. f. Orgueil, كِبريا *kebria* s. f. (El. Bochtor); تَكَبُّرٌ *tekabbour* s. m. (lang. en gén.). V. *Fierté, Orgueil.*

SUPERBEMENT, adv. ‖ 1° D'une manière superbe, بِتَكَبُّر *betekabbour* (lang. en gén.), v. *Orgueilleusement.* 2° Avec magnificence, بِفَخْرَة *befakhra* (lang. en gén.). — عَظِيمًا *'adhiman* (lang. en gén.). Trad. par «avec magnificence».

SUPERCHERIE, s. f. Mauvais tour, أَرْوَى *arōū* s. m. — حِيلَةٌ *ḥila* s. f. (lang. en gén.). — دِنَاسَةٌ *denàsa* s. f. (El. Bochtor). — مَكْرٌ *makr* s. m. (lang. en gén.); au plur. مَوَاكِرُ *mōūàker* s. f. plur. V. *Ruse, Tour* etc.

SUPERFÉTATION, s. f. Ce qui est en trop, زِيَادَةٌ *ziàda* s. f. (lang. en gén.). — فَاضِل *fàdhel* s. m. (lang. en gén.), v. *Excès.*

SUPERFICIE, s. f. Surface, بَسِيطَةٌ *basiṭha* s. f., plur. بَسَايِطُ *besàiṭh.* — سَطْحٌ *saṭhaḥ* s. m. — وَجْهٌ *ōūdjeh* s. m. (lang. en gén.), v. *Étendue, Surface.* Apparence extérieure du corps, v. *Apparence.*

SUPERFICIEL, adj. 1° Qui n'est qu'à la surface, بَرَّانِيٌّ *barràni,* fém. ة «externe, extérieur» (lang. en gén.). — فَوْقَانِيٌّ *fōūqàni,* fém. ة «supérieur» (lang. en gén.). ‖ 2° Fig. Qui n'est pas profond, خَفِيفٌ *khefif,* fém. ة, plur. خِفَافٌ *khefàf* (lang. en gén.). V. *Léger.*

SUPERFICIELLEMENT, adv. ‖ 1° En superficie, فى العرض *fel' ordh* «en largeur» (Afrique). ‖ 2° Légèrement, بِخَفَّة *bekheffa* (lang. en gén.).

SUPERFIN, adj. Qui a un degré supérieur de finesse, غَالٍ pour غَالِيٌ *'àli,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Fin.*

SUPERFLU, adj. 1° Qui est de trop, زَايِد *zàid,* fém. ة (lang. en gén.). — غَافٍ pour غَافِي *'àfi.* — Être superflu, de trop, رَامٌ *ràm* (n. d'act. تَرْيِيمٌ *teriim* s. m.). — رَايِحٌ *ràiḥ',* fém. ة. — فَاضِلٌ *fàdhel* (lang. en gén.); être superflu, فَضَلَ *fedhal* (lang. en gén.). 2° Inutile, زَايِد *zàid,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Inutile.* ‖ 3° s. m. Ce qui est de trop, زَايِد *zàid* s. m.; زِيَادَةٌ *ziàda* s. f.; us. dans le lang. en gén. — de ce qu'on mange, شُبَاعَةٌ *chebà'a* s. f. — قُطَّ *chethaṭh* s. m. — شَفّ *chaff* s. m. — فَاضِلٌ *fàdhel* s. m. (lang. en gén.), v. *Excédant, Surplus.*

SUPERFLUITÉ, s. f. Ce qui est superflu, زَايِد *zàid* s. m. et زِيَادَةٌ *ziàda* s. f. (lang. en gén.). — فَاضِل *fàdhel* s. m.) (lang. en gén.).

SUPÉRIEUR, adj. ‖ 1° Qui est situé au-dessus, أَعْلَى *a'là* «plus élevé, plus haut» (lang. en gén.). — فَوْقَانِيٌّ *fōūqàni,* fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Qui est d'un ordre plus élevé, أَعْلَى *a'là* (lang. en gén.). ‖ 3° Supérieur en mérite etc., بَارِعٌ *bàre',* fém. ة. — Être supérieur à, meilleur que, رَاقَ *ràq,* aor. *o,* av. على de la pers. ou de la ch. (n. d'act. رَوْق s. m.). — فَاضِلٌ *fàdhel;* فَضِيلٌ *fadhil,* plur. فُضَلَاء *fodhelà;* au comparatif, أَفْضَلُ *afdhel,* fém. فَضْلَى *fadhlà,* plur. فُضَّلٌ *fodhol;* مِفْضَلٌ *mefdhal,* plur. مَفَاضِلُ *mefàdhel;* مُفَضَّلٌ *mofadhdhal,* fém. ة; être supérieur à qqn., فَضَلَ *fedhal,* aor. *o,* av. acc. de la pers.; regarder qqn. comme supérieur, 2e f. فَضَّلَ *fadhdhal,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْضِيلٌ *tafdhil* s. m.); se considérer comme supérieur à qqn., 5e f. تَفَضَّلَ *tefadhdhal,* av. على des pers. (n. d'act. تَفَضُّلٌ *tefadhdhoul* s. m.). — فَائِقٌ *fàiq,* plur. فُوَّاقٌ *fōūaqà.* — لَهِمٌّ *lehim.* ‖ 4° Excellent, عَظِيمٌ *'adhim,* fém. ة (lang. en gén.). — en qualité, عَزِيزٌ *'aziz,* fém. ة (lang. en gén.). — en qualité, مَزِيزٌ *meziz.* — Excellent, مَتْيِلٌ *metsil;* être supérieur, مَثَلَ *metsel.* V. *Excellent, Meilleur.* ‖ 5° s. m. Chef de qqn., كَبِيرٌ *kebir,* fém. ة (lang. en gén.); أَكْبَرُ *akbar,* fém. كُبْرَى *kabrà,* plur. كُبُرٌ *kobor* (lang. en gén.). — Être le supérieur de qqn., إِقْتَالَ *eqtàl,* 8e f. de قَالَ *qàl,* av. على. V. *Chef* etc. 6° Supérieur d'un couvent etc., رَئِيس *réis* s. m., plur. رُوسَاء *rōūàsa* (lang. en gén.). — كَبِيرٌ *kebir* s. m. (lang. en gén.). — شَيْخ *chikh* s. m., plur. شُيُوخ *chiōūkh* (lang. en gén.).

SUPÉRIEUREMENT, adv. D'une manière supérieure, بالغاية *bel ghàia* (lang. en gén.); فى غاية ما يكون *fi ghàiet mà ikōūn* (Afrique). Trad. par «avec supériorité».

SUPÉRIORITÉ, s. f. ‖ 1° Prééminence, autorité, excellence, au dessus des autres, بَارِعَةٌ *bàre'a* s. f. (rac. برع *bera'* «surpasser qqn.»). — dans le jugement, جُودَةٌ *djōūda* s. f. — Prééminence, تَرْجِيحٌ *tardjiḥ* s. m. — Prééminence, autorité, رَمَشٌ *remeṭs* s. m. — Excellence, صِدَقٌ *sedeq* s. m. — Avantage sur qqn., غَلَبَةٌ *ghaleba* s. f. — Prééminence, تَأْثِيرٌ *tàtsir* s. m. — Mérite, فَضْلٌ *fadhal* s. m., plur. فُضُولٌ *fodhōūl;* فُضُولٌ *fodhōūl* s. m.; فَضِيلَةٌ *faiḥila* s. f., plur. فَضَايِلُ *fedhàil;* préférence, تَفْضِيلٌ *tafdhil* s. m. — Lutter avec qqn. de supériorité, لَايَثَ *làiṭs,* 3e f. de لَاثَ *laṭs,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَايَثَةٌ *molàiṭsa* s. f.). — Excellence, مَثَالَةٌ *metsàla* s. f. — Excellence, مَزِيَّةٌ *meziia* s. f. — Mérite, مَهْلٌ *mehel* s. m.; مُهْلَةٌ *mohla* s. f. — Excellence, تَقْدِيمٌ *taqdim* s. m. (lang. en gén.), v. *Excellence, Mérite* etc. ‖ 2° Supériorité d'une chose sur une autre, جُدَاءٌ *djodàd* s. m.; جَدَاءَةٌ *djedàda* s. f. V. *Excellence.* ‖ 3° Autorité, رِيَاسَةٌ *riàsa* s. f. (lang. en gén.).

SUPERLATIF, adj. et s. m. Terme de grammaire, تَفْضِيلٌ *tafdhil* et اسم التفضيل *esm ettafdhil* s. m. (lang. en gén.). ‖ Au superlatif, loc. adv. Extrêmement, بالغاية *belghàia* et فى غاية ما يكون *fi ghàiet mà ikōūn* (lang. en gén.).

SUPERLATIVEMENT, adv. Extrêmement, بالغاية *bel ghàia* (lang. en gén.); فى غاية ما يكون *fi ghàiat mà ikōūn* (Afrique). V. *Extrêmement.*

SUPERPOSER, v. a. Poser une ligne, un corps sur une autre, رَكَّبَ *rekkeb,* 2e f. de رَكِبَ *rekeb,* av. acc. et على ou av. deux acc. (n. d'act. تَرْكِيبٌ *terkib* s. m.); superposé, مُرَكَّبٌ *morekkeb,* fém. ة; être superposé, 6e f. تَرَاكَبَ *teràkeb* (n. d'act. تَرَاكُبٌ *teràkoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — كَرَّسَ *kerres,* 2e f. de كَرَسَ *keres,* av. acc. (n. d'act. تَكْرِيسٌ *tekris* s. m.); superposé, مُكَرَّسٌ *mokerres,* fém. ة. — نَصَّبَ *naṣṣab,* 2e f. de نَصَبَ *neṣab,* av. acc. et على (n. d'act. تَنْصِيبٌ *tanṣib* s. m.); superposé, مُنَصَّبٌ *monaṣṣab,* fém. ة (lang. en gén.). — نَمَى *nema,* aor. *i,* av. acc. et على (n. d'act. نَمَاء *nemà* s. m.). V. *Poser.*

SUPERPOSITION, s. f. تَرْكِيبٌ *terkib* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du précédent.

SUPERSTITIEUSEMENT, adv. D'une manière superstitieuse, بالتعصّب *bette'aṣṣoub.* — باعتقاد باطل *be'tiqàd bàṭhel* (El. Bochtor et Handjéri). Trad. par «avec superstition».

SUPERSTITIEUX, adj. ‖ 1° Qui a de la superstition, مُوَسْوَسٌ *mōūsesōūs,* fém. ة (El. Bochtor et autres). — ذَاهِب الى اعتقاد الباطل *dàheb ila e'tiqàd el bàṭhel* (Handjéri et autres). ‖ 2° Où il y a de la superstition, بَاطِلٌ *bàṭhel,* fém. ة (lang. en gén.).

SUPERSTITION, s. f. Fausse croyance, إِعْتِقَاد باطل *e'tiqàd bàṭhel* «croyance mensongère» (El. Bochtor et autres). — تَعَصُّبٌ *te'aṣṣoub* s. m., plur. ات (Handjéri).

SUPPLÉANCE, s. f. Action de suppléer, de remplacer, نِيَابَةٌ *niàba* s. f. (lang. en gén.).

SUPPLÉANT, s. m. et adj. نَائِبٌ *nàib,* plur. نُوَّابٌ *nōūàb* (lang. en gén.). V. *Remplacer, Suppléer.*

SUPPLÉER, v. a. ‖ 1° Ajouter ce qui manque, كَمَّلَ *kemmel* «compléter», 2e f. de كَمَلَ *kemel,* av. acc. (n. d'act. تَكْمِيلٌ *tekmil* s. m.);

suppléé, مُكَمَّلٌ *mokemmel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Ajouter, Compléter.* ‖ 2° Réparer le manquement de qqch., سَدَّ *sedd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَدٌّ *sedd* s. m.); suppléé, مَسْدُودٌ *mesdoūd*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Compléter.* ‖ 3° Suppléer qqn., le remplacer dans ses fonctions, نَابَ *nàb*, aor. *o*, av. عن de la pers.; qui supplée, suppléant, نَائِبٌ *nàïb*, plur. نُوَّابٌ *nōūāàb*; usités dans le lang. en gén. V. *Remplacer.* ‖ 4° v. n. Réparer le manquement, le défaut de qqch., داوى النّقصان *dàoūa ennoqsān* «remédier au manquement» (vulg. en gén.). — سَدَّ *sedd*, aor. *o* «boucher, fermer» (n. d'act. سَدٌّ *sedd* s. m.); suppléé, مَسْدُودٌ *mesdōūd*; us. dans le lang. en gén. — عَوَّضَ *'aōūāadh*, 2e f. de عَاضَ *'àdh*, aor. *o* (n. d'act. تَعْوِيضٌ *ta'ōūidh* s. m.); كان عَوَض *kàn 'aōūadh* (lang. en gén.). V. *Remplacer.*

SUPPLÉMENT, s. m. ‖ 1° Ce qu'on donne pour suppléer, زِيَادَةٌ *zìàda* s. f. «surplus» (lang. en gén.). — كَمَالَةٌ *kemàla* s. f. (lang. en gén.). 2° Supplément d'un livre, ذَيْلٌ *dīl* s. m. (lang. en gén.). — كمالة *kemàla* s. f. (lang. en gén.), v. *Augmentation* etc.

SUPPLÉMENTAIRE, adj. Qui sert de supplément, زَائِدٌ *zàïd*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SUPPLÉTIF, adj. Qui complète, qui sert de supplément, مُكَمِّلٌ *mokemmel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — زَائِدٌ *zàïd*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SUPPLIANT, adj. Qui supplie, مُتَضَرِّعٌ *motedharre'*, fém. ĕ, av. الى de la pers., v. *Prier, Supplier.*

SUPPLICATION, s. f. Prière instante. V. *Prière* et les noms d'act. du verbe *Supplier.*

SUPPLICE, s. f. Punition corporelle, دَمَانٌ *demàn* s. m. — Affreux supplice, صَعَدٌ *ṣa'ad* s. m.; صَعُودٌ *ṣa'ōūd* s. m., plur. صُعُدٌ *ṣo'od.* — صَاعِقَةٌ *ṣà'eqa* s. f., plur. صَوَاعِقُ *ṣōūà'eq.* — عَذَابٌ *'adàb* s. m., plur. أَعْذِبَةٌ *a'deba;* faire subir un supplice à qqn., عَذَّبَ *'addeb*, 2e f. de عَذَبَ *'adeb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْذِيبٌ *ta'dīb* s. m.); qui a subi un supplice, مُعَذَّبٌ *mo'addeb*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.; ox. : nous les ferons jouir pendant quelque temps, puis nous les exposerons à un supplice terrible, نُمَتِّعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلَى عَذَابٍ أَلِيمٍ (Coran, chap. 51). — مِحَالٌ *mehàl* s. m. — نَهْكَةٌ *nehka* s. f.; infliger le dernier supplice, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْهَاكٌ *enhàk* s. m.). — وَيْلٌ *ōūeïl* s. m., v. *Châtiment, Peine, Punition* etc. ‖ Grande peine d'esprit, هَمٌّ *hemm* s. m. (lang. en gén.), v. *Peine* etc.

SUPPLICIER, v. a. Faire mourir, قَتَلَ *qetel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَتْلٌ *qetel* s. m.); supplicié, مَقْتُولٌ *maqtōūl*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.

SUPPLIÉ, part. passé, مَرْغُوبٌ *marghōūb*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. le suivant.

SUPPLIER, v. a. Prier instamment, أَبْتَهَلَ *ebtehel*, 8e f. de بَهَلَ *behel*, av. ل de la pers. (n. d'act. اِبْتِهَالٌ *ebtehàl* s. m.); qui supplie, مُبْتَهِلٌ *mobtehel*, fém. ĕ. — إِنْحَجَفَ *enḥedjef*, 7e f. de حَجَفَ *ḥedjef* (n. d'act. إِنْحِجَافٌ *enḥedjīf* s. m.); qui supplie, qui prend une attitude suppliante, مُنْحَجِفٌ *monḥedjef*, fém. ĕ. — رَغِبَ *reghab*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَغَبٌ *raghab* s. m.); supplié, مَرْغُوبٌ *marghōūb*, fém. ĕ; qui supplie, رَاغِبٌ *ràgheb*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — قَنَعَ *qena'*, aor. *a* (n. d'act. قُنُوعٌ *qonōū'* s. m.); qui supplie, قَانِعٌ *qàne'*, fém. ĕ. ‖ Être supplié, prié de, تَنَشَّدَ *tonochched*, 6e f. passive de نَشَدَ *neched*, v. *Prier* etc.

SUPPLIQUE, s. f. Requête pour demander une grâce, عرض حال *'ardh ḥàl* s. m. (El. Bochtor). — مَطْلَبٌ *maṭlab* s. m., plur. مَطَالِبُ *meṭhàleb* (lang. en gén.). V. *Requête.*

SUPPORT, s. m. ‖ 1° Ce qui soutient une chose, حَامِلٌ *ḥàmel* s. m. (lang. en gén.). — رِجْلٌ *redjel* s. m. «pied» (lang. d'Afrique). — مَسْنَدٌ *mesned* s. m., plur. مَسَانِدُ *mesàned* (lang. en gén.). V. *Base, Soutien* etc. ‖ 2° Fig. Appui, soutien, مُسَاعِدٌ *mosà'ed* s. m. (lang. en gén.). — مَسْنَدٌ *mesned* s. m., plur. مَسَانِدُ *mesàned* (lang. en gén.). V. *Appui, Soutien.*

SUPPORTABLE, adj. ‖ 1° Qu'on peut supporter, souffrir, يَحْمِل *ienḥemel* (lang. en gén.). — يُطَاق *ioutṭàq* (lang. en gén.), v. *Supporter.* ‖ 2° Qu'on peut tolérer, excuser, جَايِزٌ *djàïz*, fém. ĕ (Afrique). — يَحْمِل *ienḥemil* ou تَحْتَمِل *tehtemel* (lang. en gén.).

SUPPORTÉ, part. passé. مَحْمُولٌ *maḥmōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. le suivant.

SUPPORTER, v. a. ‖ 1° Porter, en étant en dessous, حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَمْلٌ *ḥamel* s. m.); supporté, مَحْمُولٌ *maḥmōūl*, fém. ĕ; qui supporte, حَامِلٌ *ḥàmel*, fém. ĕ; être supporté, 7e f. إِنْحَمَلَ *enḥemel* (n. d'act. إِنْحِمَالٌ *enḥemàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Porter, Soutenir.* ‖ 2° Fig. Endurer, souffrir — avec patience une peine etc., تَجَمَّلَ *tedjemmel*, 5e f. de جَمَلَ *djemel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَجَمُّلٌ *tedjemmoul* s. m.). — Ne pas pouvoir supporter un climat, إِجْتَوَى *edjtōūa*, 8e f. de جَوِيَ *djōūa.* — حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَمْلٌ *ḥamel* s. m.); supporté, مَحْمُولٌ *maḥmōūl*, fém. ĕ; qui supporte, حَامِلٌ *ḥàmel*, fém. ĕ; être supporté, se supporter, 7e f. إِنْحَمَلَ *enḥemel* et 8e f. إِحْتَمَلَ *eḥtemel;* usités dans le lang. en gén. — Patiemment qqch., زَبَرَ *zeber*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. زَبْرٌ *zebr* s. m.); qui supporte, زَابِرٌ *zàber*, fém. ĕ. — Patiemment qqch., سَافَ *sàf*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. سَوْفٌ *sōūf* s. m.); qui supporte, سَايِفٌ *sàïf.* — avec patience, صَبَرَ *ṣeber*, aor. *i*, absol. ou av. على de la ch. (n. d'act. صَبْرٌ *ṣabr* s. m.); qui supporte, صَابِرٌ *ṣaber*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.; ox. : supporte avec patience les maux qui pourront t'atteindre, وَٱصْبِرْ عَلَى مَا اَصَابَكَ (Coran, chap. 31). — Qui peut supporter le froid, مِصْرَادٌ *meṣràd.* — Supporter le mépris, le dédain, ضَغَرَ *ṣeghar* (n. d'act. ضَغَارَةٌ *ṣeghàra* s. f.); faire supporter le mépris, abaisser qqn., 4e f. أَصْغَرَ *aṣghar*, av. acc. de la pers. — un malheur avec patience, إِعْتَزَمَ *e'tezem*, 8e f. de عَزَمَ *'azem* (n. d'act. إِعْتِزَامٌ *e'tizàm* s. m.). — avec patience, عَزِيَ *'aza*, aor. *a;* qui supporte, عَازٍ *'azi.* — Subir qqch., y être exposé, قَاسَى *qàsa*, 3e f. de قَسَا *qesà*, av. acc. ou ل ou من de la ch. (n. d'act. مُقَاسَاةٌ *moqàsà* s. f.). — Supporter une peine, تَكَدَّى *tekedda*, 5e f. de كَدَا *keda.* — qqn., le tolérer, نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. acc. de la pers., v. *Endurer, Souffrir, Tolérer* etc. ‖ 3° Prendre le parti de, soutenir, عَاوَنَ *'āōūn*, 3e f. de عَانَ *'àn*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Soutenir.* ‖ 4° Résister à, حَمَلَ *ḥemel*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; qui supporte, حَامِلٌ *ḥàmel* (lang. en gén.); ce navire ne supporte pas le vent, هذا المركب لا يحمل الريح V. *Résister.* ‖ 5° Se supporter, se souffrir patiemment, إِنْحَمَلَ *enḥemel*, 7e f. de حَمَلَ *ḥemel* (lang. en gén.).

SUPPOSÉ, part. passé. ‖ Supposé que, نفرض انّ *nafradh ann* ou فَرْضًا انّ *fardhan ann* (lang. en gén.). V. *Supposer.*

SUPPOSER, v. a. ‖ 1° Poser une chose comme admise, جَعَلَ *djà'al*, aor. *a*, av. ان (lang. en gén.). — Supposer telle quantité etc., فَرَضَ *feradh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. فَرْضٌ *fardh* s. m.); supposé, مَفْرُوضٌ *mafrōūdh.* — وَضَعَ *ōūdha'*, aor. يَضَعُ av. acc. de la ch. ou aor. ان suivi d'un verbe; supposé, مَوْضُوعٌ *mōūdhōū'*, fém. ĕ. — قَدَّرَ *qadder*, 2e f. de قَدَرَ *qeder*, aor. ان (n. d'act. تَقْدِيرٌ *taqdir* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Former une conjecture, présumer, حَدَسَ *ḥades*, aor. *i* (n. d'act. حَدْسٌ *ḥads* s. m.). — Supposer telle ou telle chose, خَيَّلَ *khiïel*, 2e f. de خَالَ *khàl*, av. acc. de la ch. et فى de la pers. (n. d'act. تَخْيِيلٌ *takhiïl* s. m.). — une

chose, وَهَمَ *wāhem*, aor. يَهِمُ, av. فى de la ch. (n. d'act. وَهْمٌ *wehm* s. m.); supposé, مَوْهُومٌ *mowhoūm*, fém. ة; qui suppose, وَاهِمٌ *wāhem*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — En supposant que, فى المثل *fel metsel* (lang. en gén.), v. *Conjecturer, Imaginer* etc. 3° Alléguer ou produire pour vrai ce qui est faux, ذكر بالكذب *dekar belkedeb*, av. acc. de la ch. (vulg. en gén.). — زَوَّرَ *zawwar*, 2e f. de زَارَ *zār*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَزْوِيرٌ *tazwīr* s. m.); supposé, مُزَوَّرٌ *mozawwar*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

SUPPOSITION, s. f. ظَنٌّ *dhann* s. m. (lang. en gén.). — فَرْضٌ *farḍ* s. m. — تَقْدِيرٌ *taqdīr* s. m. (lang. en gén.). — قِيَاسٌ *qiās* s. m. (lang. en gén.). — مِثْلٌ *metsel* s. m., plur. أَمْثَالٌ *amtsāl*; faire une supposition, s'imaginer qqch., تَمَثَّلَ *temetstsel*, 5e f. de مَثَلَ *metsel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمَثُّلٌ *temetstsoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Hypothèse.*

SUPPOSITOIRE, s. m. Terme de médecine, شاف *chāf* s. m., plur. شياف *chiāf* (El. Bochtor). — صوفة *sōūfa* s. f. (El. Bochtor).

SUPPÔT, s. m. Celui qui sert aux mauvais desseins d'un autre, علق *'alaq* s. m.; suppôt de satan, علق الشّيطان *'alaq echchithān*. — en gén., تَابِعٌ *tābe'* s. m., plur. أَتْبَاعٌ *atbā'* (lang. en gén.). — de satan, خادم الشّيطان *khādem echchithān* (lang. en gén.).

SUPPRESSION, s. f. 1° Action de supprimer, تَبْطِيلٌ *tabthīl* s. m. et إِبْطَالٌ *ebthāl* s. m. (lang. en gén.). — مَنْعٌ *mena'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Supprimer.* 2° Défaut d'évacuations, إِنْقِطَاعٌ *enqethā'* s. m. (lang. en gén.). Suppression d'appointements etc., قَطْعٌ *qaṭha'* s. m. et إِنْقِطَاعٌ *enqethā'* s. m., suivi du nom de la ch. supprimée au génitif. V. en gén. les noms d'act. du verbe suivant.

SUPPRIMER, v. a. 1° Empêcher de paraître, ne pas publier un écrit, بَطَّلَ *baṭṭhal*, 2e f. de بَطَلَ *beṭhal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيلٌ *tabthīl* s. m.); 4e f. أَبْطَلَ *abthal*, av. acc. (n. d'act. إِبْطَالٌ *ebthāl* s. m.); supprimé, مَبْطُولٌ *mabthoūl*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Cacher, أَخْفَى *akhfa*, 4e f. de خَفِيَ *khefa*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِخْفَاءٌ *ekhfā* s. m.); supprimé, مَخْفِيٌّ pour مُخْفًى *makhfi*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Supprimé, non énoncé, مُجْمَلٌ *maǰhoūl*, fém. ة. — أَزَالَ *azāl*, 4e f. de زَالَ *zāl*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِزَالَةٌ *izāla* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Faire disparaître, أَخْفَى *akhfa*, 4e f. de خَفِيَ *khefa*, av. acc. (n. d'act. إِخْفَاءٌ *ekhfā* s. m.); us. dans le lang. en gén. — une lettre, un mot, حَذَفَ *ḥadef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَذْفٌ *ḥadf* s. m.); supprimé, مَحْذُوفٌ *maḥdoūf*, fém. ة. ‖ 3° Abolir, بَطَّلَ *baṭṭhal*, 2e f. de بَطَلَ *beṭhal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيلٌ *tabthīl* s. m.); 4e f. أَبْطَلَ *abthal*, av. acc. (n. d'act. تَبْطِيلٌ *tabthīl* s. m.); supprimé, مَبْطُولٌ *mabthoūl*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Abolir, فَسَخَ *fesakh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. فَسْخٌ *faskh* s. m.); supprimé, aboli, مَفْسُوخٌ *mafsoūkh*, fém. ة; être supprimé, 7e f. إِنْفَسَخَ *enfesakh* (n. d'act. إِنْفِسَاخٌ *enfesākh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — لَشَّى *lechcha*, 2e f. de لَشَى *lecha*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْشِيَةٌ *telchia* s. f.). V. *Abolir.* ‖ 4° Retrancher, طَرَحَ *therah*, aor. *a*, av. acc. et من (n. d'act. طَرْحٌ *tharḥ* s. m.); supprimé, مَطْرُوحٌ *mathroūḥ*, fém. ة; être supprimé, 7e f. إِنْطَرَحَ *enthereḥ* (n. d'act. إِنْطِرَاحٌ *enthereḥ* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique, قَطَعَ *qetha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَطْعٌ *qaṭha'* s. m.); supprimé, مَقْطُوعٌ *maqthoū'*, fém. ة; être supprimé, 7e f. إِنْقَطَعَ *enqethā'* (n. d'act. إِنْقِطَاعٌ *enqethā'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Ôter, Retrancher* etc. 5° Taire, passer sous silence, سَكَتَ *seket*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. سُكُوتٌ *sokoūt* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Taire.* ‖ 6° Supprimer qqn., v. *Évincer.*

SUPPURANT, adj. Qui est dans un état de suppuration, قَايِحٌ *qāieḥ*, fém. ة (lang. en gén.), v. *être en Suppuration, Suppurer.*

SUPPURATIF, adj. Qui facilite la suppuration, مُسَهِّلٌ *mosīel*, fém. ة (lang. en gén.). v. *Suppurer.*

SUPPURATION, s. f. قَيْحٌ *qiḥ* s. m., plur. قُيُوحٌ *qioūḥ* (lang. en gén.). — غَثٌّ *ghaṭsṭs* s. m.; غَثِيثٌ *ghetsīṭs* s. m. — مَدَّةٌ *medda* s. f., v. *Humeur, Pus, Sanie* et les noms d'act. du verbe *Suppurer.*

SUPPURER, v. n. Rendre du pus, خَدَّ *khadd*, aor. *i* (n. d'act. خَدِيدٌ *khedīd* s. m.). — أَصَدَّ *asadd*, 4e f. de صَدَّ *sadd* (n. d'act. إِصْدَادٌ *esdād* s. m.). — إِنْدَمَلَ *endemel*, 7e f. de دَمَلَ *demel* (n. d'act. إِنْدِمَالٌ *endemāl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — عَزَّ *'azz*, aor. *i* (n. d'act. عَزِيزٌ *'azīz* s. m.). — غَثَّ *ghaṭsṭs*, aor. *i* (n. d'act. غَثِيثٌ *ghetsīṭs* s. m.); 4e f. أَغَثَّ *aghaṭsṭs* (n. d'act. إِغْثَاثٌ *eghṭsāṭs* s. m.). — غَدَّ *ghadd*, aor. *i* (n. d'act. غَدِيدٌ *ghedīd* s. m.). — غَسَقَ *ghasaq*, aor. *i* (n. d'act. غُسُوقٌ *ghosoūq* s. m.). — فَزَّ *fezz*, aor. *i* (n. d'act. فَزِيزٌ *fezīz* s. m.). — سَالَ *sāl*, aor. *i*; qui suppure, سَايِلٌ *sāil* (lang. en gén.), litt. couler. — فَصَّ *faṣṣ*, aor. *i* (n. d'act. فَصِيصٌ *faṣīṣ* s. m.). — قَاحَ *qāḥ*, aor. *i*; 5e f. تَقَيَّحَ *teqīieḥ* (n. d'act. تَقَيُّحٌ *teqīioūḥ* s. m.); qui suppure, مُتَقَيِّحٌ *moteqīieḥ*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — أَمَدَّ *amedd*, 4e f. de مَدَّ *medd* (n. d'act. إِمْدَادٌ *emdād* s. m.).

SUPPUTANT, adj. Qui supute, حَاسِبٌ *ḥāseb*, v. le verbe.

SUPPUTATION, s. f. Action de supputer, حِسَابٌ *ḥesāb* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

SUPPUTER, v. a. Compter à quoi montent plusieurs nombres, حَسَبَ *ḥaseb*, aor. *i* (n. d'act. حِسَابٌ *ḥesāb* s. m.); qui supputе, حَاسِبٌ *ḥāseb*, fém. ة; supputé, مَحْسُوبٌ *maḥsoūb*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Calculer, Compter, Évaluer.*

SUPRÉMATIE, s. f. Supériorité au dessus de toutes les autres, رِيَاسَةٌ *riāsa* s. f. (lang. en gén.). v. *Supériorité.*

SUPRÊME, adj. 1° Qui est au dessus de tout, أَعْظَمُ *a'dham*, fém. عُظْمَى *'adhmā* (lang. en gén.). — أَعْلَى *a'la* (lang. en gén.). ‖ 2° Le pouvoir suprême, سَلْطَنَةٌ *salthena* s. f. (lang. en gén.). — مَالِكِيَّةٌ *mālekiia* s. f. (lang. en gén.). v. *Royauté.* 3° L'Être suprême, Dieu, v. Dieu. 4° Dernier, آخِرٌ *akher*, fém. ة (lang. en gén.). v. *Dernier.* 5° Au suprême degré, فى الغاية *fel ghāia* et فى غاية ما يكون *fi ghāiet mā ikōūn* (lang. en gén.). V. *Beaucoup.*

SUPRÊMEMENT, adv. D'une manière suprême, فى الغاية *fel ghāia* (lang. en gén.).

SUR, prép. 1° Marquant la situation d'une chose à l'égard d'une autre qui la soutient, عَلَى *'ala* (lang. en gén.); il s'est assis sur une chaise, قعد على كرسى *qa'ad 'ala koursi*. — فَوْقَ *foūq* (lang. en gén.); sur l'arbre, فوق الشّجرة *foūq echchaǰra*; sur la terrasse, فوق السّطح *foūq essethaḥ*. — فِى *fi* (lang. en gén.). ‖ 2° Marquant qu'un objet est au dessus d'un autre, عَلَى *'ala* (lang. en gén.). — فَوْقَ *foūq* (lang. en gén.). 3° Marquant la position d'un objet par rapport à son élévation, فَوْقَ *foūq* (lang. en gén.). ‖ 4° Joignant, tout proche, قَرِيبٌ *qorb*; قَرِيبٌ *qerib* (lang. en gén.). V. *Près, Proche.* 5° En parl. du lieu sur lequel on se trouve, فِى *fi* (lang. en gén.); sur terre et sur mer, فى البرّ وفى البحر *fel berr oū fel baḥar*. 6° En parlant de ce que l'on touche, عَلَى *'ala* (lang. en gén.); ex. : il m'a frappé sur la tête, ضربنى على راسى *dheraboni 'ala rāsi*. 7° En suivant par derrière — sur les pas de, فى جُرّة *fi ǰorra* (lang. en gén.). ‖ 8° En parl. de ce qui se montre sur le visage, عَلَى *'ala* (lang. en gén.). — فِى *fi* (lang. en gén.). ‖ 9° En parl. de ce qui recouvre, عَلَى *'ala* (lang. en gén.); un tapis sur le plancher, زربيّة على القاعة. ‖ 10° Vers, du côté de, إِلَى *ilà* (lang. en gén.). — من جهة *men ǰeha* (vulg. Afrique), v. *Vers.* ‖ 11° En parl. d'un mouvement en arrière, عَلَى *'ala* (lang. en gén.). ‖ 12° Parmi, بَيْن *béin* (lang. en gén.), v. *Parmi.* ‖ 13° Pour signifier la conquête, عَلَى *'ala*

(lang. en gén.). 14° Au delà de. فَوْق *fōuq* (lang. en gén.), v. *Au delà.* 15° Durant, environ, نَحْوَ *naḥōua* (lang. en gén.), v. *Environ* etc. 16° Sur-le-champ, على حيلى *'ala ḥili;* على حيله *'ala ḥīlou.* — فى الحال *fel ḥāl* (lang. en gén.), v. *Aussitôt* etc.

SUR, adj. Qui a un goût acide et aigre, حَادِقْ *ḥādeq,* fém. ĕ (Égypte, El. Bochtor). — حَامِضْ *ḥāmedh,* fém. ĕ (lang. en gén.). — قَارِصْ *qārec̣,* fém. ĕ (Afrique), v. *Acide, Aigre.*

SÛR, adj. 1° Qui compte fermement sur, هَانِئ pour هَانِئ *hāni,* fém. ĕ (lang. en gén.). — Être sûr de qqn., كان هانى *kān hāni,* av. على de la pers. (vulg. en gén.); soyez sûr de moi, كن هانى علىّ *koun hāni 'alïa.* 2° En qui on peut avoir confiance, أَمِينْ *āmin,* plur. أُمَنَاءَ *oumanā;* امان فيه *fih amān* (vulg. en gén.). 3° Qui sait d'une manière certaine, ضَامِنْ *ḍhāmen,* fém. ĕ. av. على de la ch. (lang. en gén.). — Être sûr de qqch., أَثْبَتَ *etsbet,* 4e f. de ثبت *tsebet,* av. على de la ch. (Afrique). 4° En parl. d'un cheval qui ne bronche pas, أَمُونْ *amoūn.* 5° A l'abri de tout danger, en parl. des lieux, امان *amān;* فيه الامان *fih el amān* (lang. en gén.). ‖ 6° Certain, dont on ne peut douter, ثَابِتْ *tsābet,* fém. ĕ (lang. en gén.); plus sûr, plus certain, أَثْبَتْ *etsbet.* — حَقِيقْ *ḥaqiq;* حَقِيقِى *ḥaqiqi* (lang. en gén.); être sûr, certain, تَحَقَّقْ *teḥaqqaq,* 5e f. de حَقّ *ḥaqq* (n. d'act. تَحَقُّقْ *teḥaqqouq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَكِيدْ *ākid;* مُؤَكَّدْ *mōuekked,* fém. ĕ (lang. en gén.). — شَكّ شى ما فيه حتّى *chéi mà fih ḥatta chekk* «chose où il n'y a aucun doute» (vulg. en gén.), v. *Certain.* ‖ 7° Qui doit arriver infailliblement, لَازِمْ *lāzem,* fém. ĕ (lang. en gén.). — لابدّ منه *là bodda mennou* (vulg. en gén.). 8° Qui ne peut manquer de réussir, ثَابِتْ *tsābet,* fém. ĕ (lang. en gén.). — وَاقِعْ *ouāqe',* fém. ĕ (lang. en gén.). v. *Certain.* ‖ 9° A coup sûr, بلا شكّ *belà chekk* (lang. en gén.). — من كلّ بدّ *men koull bedd* (lang. en gén.).

SURABONDAMMENT, adv. Plus que suffisamment, بِزِيَادَةْ *bezziāda* ou avec l'article, بالزِّيادة *bezziāda* (lang. en gén.). — وَافِرًا *ouāferan* adv. Trad. par «avec surabondance».

SURABONDANCE, s. f. Très grande abondance, زِيَادَةْ *ziāda* s. f. (lang. en gén.). — فَضْلْ *fadhal* s. m.; فَاضِلْ *fādhel* s. m. (lang. d'Afrique); فَضِيلَةْ *fedhīla* s. f., plur. فَضَايِلْ *fedhāïl;* avec surabondance, بالفاضل *bel fādhel* (Afrique). — كَثْرَةْ *kotsra* s. f. (lang. en gén.), v. *Abondance, Excès.*

SURABONDANT, adj. Qui surabonde, زَايِدْ *zāïd,* fém. ĕ (lang. en gén.). — بَدِرْ *bedïr,* fém. ĕ. — فَاضِلْ *fādhel,* fém. ĕ (lang. en gén.). — كَثِيرْ *ketsïr,* fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Superflu* etc.

SURABONDER, v. a. Être surabondant, فَضَلَ *fedhal,* aor. *i, o* (lang. en gén.), v. *Excéder, Superflu.*

SURACHETER, v. a. Trad. par «acheter trop cher».

SURANNÉ, part. passé. ‖ 1° Qui ne peut plus avoir d'effet (acte etc.), بَاطِلْ *bāthel,* fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 2° Vieux, عَتِيقْ *'atïq,* fém. ĕ (lang. en gén.). — قَدِيمْ *qedïm,* fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Ancien, Vieux.*

SURANNER, v. n. Avoir plus d'un an de date, قَدَمْ *qedem,* aor. *o* (lang. en gén.).

SURATE, s. f. Nom des chapitres du Coran, سُورَةْ *sōura* s. f., plur. سُوَرْ *sōur* (lang. en gén.), origine du mot français. Le Coran contient 114 sourates.

SURCHARGE, s. f. Surcroît de charge, بَهْرْ *behr* s. m. — زيادة حِمل *ziādet ḥemel* ou حِمل زايد *ḥemel zāïd* (lang. vulg. en gén.). V. *Charge, Excédant, Fardeau, Surcharger.*

SURCHARGÉ, part. passé. ‖ 1° Qui a reçu une surcharge — être surchargé et plier sous le fardeau, كَظّ جَأَثْ *ḍjāts,* aor. *a.* — مَكْظُظْ *mokaḍhḍhaḍh;* كَظِيظْ *kaḍhïdh;* كَظِيظْ *kaḍhïdh.* — لهيد *lehïd,* v. le verbe. 2° Sur quoi une surcharge d'écriture a été faite, مضروب عليه *madhrōūb 'alïh* (lang. en gén.).

SURCHARGER, v. a. 1° Imposer une charge excessive, أَادْ *ād,* av. acc. de la pers.; surchargé, مَوْدُودْ *maōūd.* — ثَقَّلْ *tsaqqal,* 2e f. de ثَقَلْ *tseqal,* aor. *o,* av. على de la pers. etc. (n. d'act. تَثْقِيلْ *tatsqïl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَجَّاثْ *aḍjāts,* 4e f. de جَاثْ *ḍjāts,* av. acc. — une bête de somme, جَهَدْ *ḍjehed,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. جَهْدْ *ḍjehd* s. m.); surchargé, مَجْهُودْ *medjhoūd,* fém. ĕ. — أَعْسَفْ *a'sef,* 4e f. de عَسَفْ *'asef,* av. acc. (n. d'act. إِعْسَافْ *e'sāf* s. m.); surchargé, مَعْسُوفْ *ma'sōūf,* fém. ĕ. — qqn., أَفْرَطْ *afraṭh,* 4e f. de فَرَطْ *feraṭh,* av. على de la pers. (n. d'act. إِفْرَاطْ *efrāṭh* s. m.). — تَحَامَلْ *teḥāmel,* 6e f. de حَمَلْ *ḥemel,* av. على de la pers. (n. d'act. تَحَامُلْ *teḥāmoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — un animal, وَلَحْ *ōulaḥ,* aor. يَلِحْ av. acc.; surchargé, مَوْلُوحْ *mōulōūḥ.* V. *Accabler, Charger.* ‖ 2° Charger d'impôts excessifs, كَتَّرْ *katstsar,* 2e f. de كثر *ketser,* av. على des pers. et ب des charges (lang. en gén.). — d'une façon vexatoire, ظَلَمْ *ḍhelam,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (lang. en gén.), v. *Imposer.*

SURCHAUFFER, v. a. Brûler, حَرَقْ *ḥeraq,* aor. *a,* av. acc. de la ch.; surchauffé, مَحْرُوقْ *maḥrōūq,* fém. ĕ; être surchauffé. 7e f. إِنْحَرَقْ *enḥeraq;* us. dans le lang. en gén. V. *Brûler.*

SURCROÎT, s. m. Augmentation, مُتَمِّمْ *motemmem* s. m. — de richesses, رَغْسْ *raghs* s. m., plur. أَرْغَاسْ *arghās.* — رِيمْ *rïm* s. m. — زَرْنَقْ *zarnaq* s. m. — زِيَادَةْ *ziāda* s. f. (lang. en gén.); زِيدْ *zïd* s. m. — Surplus, عِلَاوَةْ *'elaōua* s. f. — فَاضِلْ *fādhel* s. m. (lang. d'Afrique); فَضْلْ *fadhl* s. m. (lang. en gén.); فُضُولْ *fodhōūl;* avoir un surcroît, فَضَلْ *fedhal,* aor. *o* (Afrique). — وُدْمْ *ōūdem* s. m., v. *Accroissement, Excédant, Surplus.*

SURCROÎTRE, v. n. Croître plus qu'il ne faut, زاد عن الحدّ *zād 'an el ḥadd* ou زاد فوق الحدّ *zād fōuq el ḥadd* «croître au delà de la limite» (lang. vulg. en gén.). V. *Croître.*

SURDITÉ, s. f. Privation de l'ouïe, سَكَكْ *sekek* s. m. — صَلَخْ *ṣaladj* s. m. — صَمّ *ṣamm* s. m.; صَمَمْ *ṣamam* s. m.; صَمَامْ *ṣemām* s. m. — وَقْرْ *ōūaqr* s. m.; être frappé de surdité, وقر *ouqer,* passif de وقر. V. les noms d'act. de «être sourd».

SUREAU, s. m. Arbrisseau, بيلسان *bilsān* s. m. — حَجَانْ *Ḥemān* et حُجَانْ *Ḥommān* s. m. — سَبُّوقَة *sebbōūqa* s. f.; سَنْبُقْ *sanboq* s. m. et سُنْبُوقَةْ *sonbōūqa* s. f. (El. Bochtor).

SURÉLEVER, v. a. Élever en sus, عَلَّى *'alla,* 2e f. de عَلَا *'ala,* av. acc. (n. d'act. تَعْلِيَةْ *ta'lïa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Élever.*

SÛREMENT, adv. 1° En sûreté, en assurance, بامان *biamān;* فى الامان *fi lamān* (lang. en gén.). 2° D'une manière qui ne manque pas son coup, بلا شكّ *belà chekk* ou من غير شكّ *men ghéir chekk* (lang. en gén.). V. *Certainement.*

SURENCHÉRIR, v. n. Faire une surenchère, زَادْ *zād,* aor. *i,* av. على du précédent enchérisseur (lang. en gén.).

SURÉROGATION, s. f. Ce qui est au delà de ce qui est dû, نَفْلَةْ *nefla* s. f. — زِيَادَةْ *ziāda* s. f. (lang. en gén.).

SURÉROGATOIRE, adj. نَفْلْ *nefl;* فَاضِلْ *nāfel.* — Les prières surérogatoires, celles que les musulmans accomplissent après la prière dite du souper, الشّفاعة *echchefa'a* et الوتر *el outer.*

SURET, adj. Un peu acide, حَامِضْ *ḥāmedh,* fém. ĕ (lang. en gén.). v. *Aigrelet.*

SÛRETÉ, s. f. 1° Caractère de celui sur qui l'on peut compter

أَمَانْ *amàn* s. m. (lang. en gén.). 2° État de celui qui n'a rien à craindre pour sa personne etc., أَمَانْ *amàn* s. m. (lang. en gén.); أَمِينْ *amen* s. m.; أَمَانَةْ *amàna* s. f.; en sûreté, فى الامان *fi lamàn* (lang. en gén.). — رَاحَةْ *ràḥa* s. f. (lang. en gén.). — سَلَامَةْ *selàma* s. f. (lang. en gén.). — عَافِيَةْ *'àfia* s. f. (Afrique), v. *Tranquillité* etc. 3° Ce qui fait la sûreté, أَمَانْ *amàn* s. m. (lang. en gén.). — Lieu de sûreté, موضع امان *mōudhà' amàn*. 4° Sécurité, أَمَانْ *amàn* s. m. (lang. en gén.). — سَلَامَةْ *selàma* s. f. (lang. en gén.), v. *Sécurité*. 5° Assurance, certitude, v. ces mots. ‖ En sûreté de conscience, بسلامة الذمّة *boselàmet eḍ-ḍemma*. ‖ 6° Caution, garantie, ضَمَانَةْ *ḍhemàna* s. f., plur. ضَمَايِنْ *ḍhemàin* (lang. en gén.). V. les noms d'act. de « être sûr ».

SUREXCITATION, s. f. هَاجْ *hàdj* s. m. V. *Excitation*.

SUREXCITER, v. a. هَيَّجْ *hiedj*, 2e f. de هَاجْ *hàdj*, av. acc. V. *Exciter*.

SURFACE, s. f. ‖ 1° Extérieur, dehors d'un corps — unie, خَلْقْ *khalq* s. m. — سَطْحْ *seṭḥaḥ* s. m., plur. سُطُوحْ *soṭḥōūḥ* (lang. en gén.); surface plane, سطح مستوى *seṭḥaḥ mostōūi*. — ظَاهِرْ *ḍhàher* s. m. (lang. en gén.). — وَجْهْ *ōūedjeh* s. m., plur. وُجُوهْ *ōūdjōūh* (lang. en gén.). — صُورَةْ *sōūra* s. f. « aspect » (lang. en gén.), v. *Extérieur*. ‖ 2° Superficie, بَسِيطَةْ *basiṭha* s. f., plur. بَسَايِطْ *besàiṭh* (lang. en gén.), v. *Superficie*. 3° Surface de la terre, اياديم *aïàdim* s. m. — جِدّ *djedd* s. m. et جِدَّةْ *djedda* s. f.; جَدَدْ *djedad* s. m. — صَعِيدْ *ṣa'id* s. m. ‖ — du sol, de l'eau etc., وَجْهْ *ōūedjeh* s. m. (lang. en gén.).

SURFAIRE, v. a. Demander un prix trop élevé d'une chose, غَلَّى *ghalla*, 2e f. de غَلَا *ghela*, av. على de l'acheteur et acc. de la ch. (lang en gén.). — أَحْزَى *aḥzà*, 4e f. de حَزَا *ḥezà*, av. فى de la ch. et على de l'acheteur (n. d'act. إِحْزَاء *eḥzà* s. m.). — رَوَّقْ *rōūōūaq*, 2e f. de رَاقْ *ràq*, av. ب de l'acheteur et فى de la marchandise (n. d'act. تَرْوِيقْ *tarōūiq* s. m.). — تَفَحَّمْ *teqaḥḥam*, 5e f. de قَحَمْ *qeḥam*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَقَحُّمْ *teqaḥḥoum* s. m.). V. *Vendre*.

SURFAIX, s. m. Sangle par dessus la selle, حزام فوقانى *ḥezàm fōūqàni* s. m. « sangle supérieure » (vulg. en gén.), v. *Sangle*.

SURGEON, s. m. V. *Rejeton*.

SURGIR, v. n. 1° Terme de marine, mouiller, jeter l'ancre, رَسَا *resà* (lang. en gén.), v. *Mouiller*. ‖ 2° Naître, s'élever — (querelle, inimitié), حَرَشْ *ḥerach*, aor. *i* (n. d'act. حَرْشْ *ḥarch* s. m.). — en parl. de toute chose au prop. et au fig., قَامْ *qàm*, aor. *o* (n. d'act. قِيَامْ *qiàm* s. m.); qui surgit, قَايِمْ *qàim*; faire surgir, 2e f. قَوَّمْ *qōūōūem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْوِيمْ *taqōūim* s. m.); us. dans le lang. en gén. — حَدَثْ *ḥedeṯs*, aor. *a*; qui surgit, حَادِثْ *ḥàdeṯs*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. — S'élever contre qqch., نَبَغْ *nebaġh*, aor. *a*, av. على de la ch. — Avoir lieu, en parl. d'une affaire, نَجَدْ *nedjed*, aor. *o* (n. d'act. نُجُودْ *nodjōūd* s. m.). — tout à coup, se présenter à la pensée, هَجَسْ *hedjes*, aor. *i* (n. d'act. هَجْسْ *hedjes* s. m.); qui surgit, هَاجِسْ *hàdjes*. — Se montrer, هَدَفْ *hedef*, v. *se Montrer*.

SURGISSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Surgir*.

SURHAUSSEMENT, s. m. V. les noms d'act. d'act. du suivant.

SURHAUSSER, v. a. Élever plus haut, عَلَّى *'alla*, 2e f. de عَلَا *'ala*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْلِيَةْ *ta'lia* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Élever, Exhausser*.

SURHUMAIN, adj. Qui est au dessus de l'humain, فوق الجدّ *fōūq el djedd* « au delà de l'effort » (vulg. en gén.).

SURINTENDANCE, s. f. نظارة الاكبر *neḍhàra el akbar* s. f. « l'inspection la plus élevée » (vulg. en gén.).

SURINTENDANT, s. m. ناظر الاكبر *nàḍher el akbar* s. m. (vulg. en gén.). — امين الامناء *àmin el oumanà* s. m. (lang. en gén.), v. *Intendant*.

SURJET, s. m. Sorte de couture. سَرَاجَةْ *seràdja* s. f. (El. Bochtor).

SURJETER, v. a. Coudre en surjet, سَرَّجْ *serredj*, 2e f. de سَرَجْ *seredj* (n. d'act. تَسْرِيجْ *tesrìdj* s. m.); us. dans le lang. en gén.

SURLENDEMAIN, s. m. ثالث يوم *ṯàdets iaum* « troisième jour » (vulg. en gén.).

SURMENER, v. a. Excéder de fatigue une bête de somme, أَحْسَرْ *aḥser*, 4e f. de حَسَرْ *ḥaser*, av. acc. (n. d'act. إِحْسَارْ *eḥsàr* s. m.); surmené, مَحْسُورْ *maḥsōūr*, fém. ـَة. — أَتْعَبْ *at'ab*, 4e f. de تَعَبْ *ta'ab*, av. acc. (n. d'act. إِتْعَابْ *et'àb* s. m.); surmené, مَتْعُوبْ *mat'ōūb*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. V. *Exceder, Fatiguer* etc.

SURMONTER, v. a. 1° Franchir en montant, رَكِبْ *rekeb*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. رُكُوبْ *rokoūb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — طَلَعْ *ṭhela'*, aor. *a*, av. على (lang. en gén.), v. *Monter*. 2° Fig. Vaincre, dompter. غَلَبْ *ghaleb*, aor. *i*, av. acc. ou على (n. d'act. غَلَابْ *ghalàb* s. m.); surmonté, vaincu, مَغْلُوبْ *maghlōūb*; qui surmonte, غَالِبْ *ghàleb*, fém. ـَة: us. dans le lang. en gén. V. *Dompter, Vaincre*. 3° Dépasser, surpasser, v. ces mots. 1° L'emporter sur, v. *Emporter*.

SURNAGER, v. a. 1° Se soutenir sur la surface d'un liquide, طَافْ *ṭhàf*, aor. *o* (n. d'act. طَوْفْ *ṭhōūf* s. m.); qui surnage, طَايِفْ *ṭhàif*, fém. ـَة. — عَامْ *'àm*, aor. *o*, av. فوق *fouq* « au dessus »; us. dans le lang. en gén. — شَافْ *chàf*, aor. *o* (n. d'act. شَوْفْ *chōūf* s. m.). V. *Nager*. ‖ 2° Fig. Subsister, بَقِىَ *beqa*, aor. *a*; qui surnage, بَاقِى pour بَاقِىْ *bàqi*, fém. بَاقِيَةْ *bàqia*; us. dans le lang. en gén. V. *Subsister*.

SURNATUREL, adj. ‖ Qui est au dessus de la nature, فوق الطبيعة *fōūq eṭhṭhebi'a* (vulg. en gén.). Extraordinaire, عَجِيبْ *'adjib*, fém. ـَة (lang. en gén.). — غَرِيبْ *gherib*, fém. ـَة (lang. en gén.), v. *Extraordinaire*.

SURNATURELLEMENT, adv. D'une façon surnaturelle, بِنَوْعٍ غَرِيبٍ *benoū' gherib* (lang. en gén.).

SURNOM, s. m. Sobriquet, عِلَاقَةْ *'elàqa* s. f. — قَزْبْ *qazeb* s. m., plur. أَقْزَابْ *aqzàb*. — قِزِىْ *qezi* s. m. — كُنْيَةْ *konia* s. f. (lang. en gén.); كِنْوَةْ *kenōūa* s. f.; كِنَايَةْ *kenàia* s. f.; donner un surnom à qqn., كَنَّى *kenna*, 2e f. de كَنَا *kenà*, av. acc. de la pers. — لَقَبْ *laqab* s. m., plur. أَلْقَابْ *alqàb*; donner un surnom à qqn., لَقَّبْ *laqqab*, 2e f. de لَقَبْ *leqab*, av. acc. de la pers. et ب du surnom (n. d'act. تَلْقِيبْ *talqib* s. m.); porter un surnom, 5e f. تَلَقَّبْ *telaqqab*, av. ب du surnom (n. d'act. تَلَقُّبْ *telaqqoub* s. m.). — نَقَزْ *neqaz* s. m., plur. أَنْقَازْ *anqàz*. — نَزَبْ *nezeb* s. m., plur. أَنْزَابْ *anzàb*; se donner des surnoms (en parl. de plus. pers.), تَنَازَبُوا *tenàzebōū*, 6e f. plur. de نَزَبْ *nezeb*.

SURNOMMER, v. a. Donner un surnom, كَنَّى *kenna*, 2e f. de كَنَا *kenà*, av. acc. de la pers. et ب du surnom (n. d'act. تَكْنِيَةْ *teknia* s. f.); surnommé, مُكَنَّى *mokenna*. — لَقَّبْ *laqqab*, 2e f. de لَقَبْ *leqab*, av. acc. de la pers. et ب du sobriquet (n. d'act. تَلْقِيبْ *talqib* s. m.); surnommé, مُلَقَّبْ *molaqqab*, fém. ـَة. V. *Surnom*.

SURNUMÉRAIRE, adj. Qui est en surnombre, زَايِدْ *zàid*, fém. ـَة (lang. en gén.), v. *Commis, Employé*.

SURON, s. m. Panier à fruits, زَكِيبَةْ *zekiba* s. f., plur. زَكَايِبْ *zekàib* (Maroc). V. *Panier*.

SURPASSER, v. a. ‖ 1° Être plus haut, plus élevé, سَمَكْ *semek* (n. d'act. سَمْكْ *semk* s. m.). — شَرَفْ *cheref*, aor. *o*, av. على des points dominés; 3e f. شَارَفْ *chàref*, av. على (n. d'act. مُشَارَفَةْ *mochàrefa* s. f.); 4e f. أَشْرَفْ *achref*, av. على (n. d'act. إِشْرَافْ *echràf* s. m.); usités dans

le lang. en gén. — عَدَّى *'adda*, 2e f. de عَدَا *'ada*, av. acc. de la ch. dépassée (Afrique). — فَاتَ *fât*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; qui surpasse, فَايِتْ *fâit*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. V. *Dépasser.* ‖ 2° Fig. Être au dessus de qqn., l'emporter sur lui — en qqch., أَثَّرَ *atser*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. أَثَّرْ *atser* s. m.). — أَبَرَّ *aberr*, 4e f. de بَرَّ *berr*, av. على de la pers. (n. d'act. إِبْرَارْ *ebrâr* s. m.). — بَرَزَ *berez*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَرَازَةْ *berâza* s. f.). — en science, بَرَعَ *bera*, av. acc. (n. d'act. بُرُوعْ *borōu'* s. m.); بَرَعَ *bera'*, av. acc. (n. d'act. بَرَاعَةْ *berà'a* s. f.). — en mérite, جَبَّ *djebb*, av. acc. (n. d'act. جَبّْ *djebb* s. m.). — en mérite, en qualités, خَارَ *khâr*, aor. *i*, av. acc.; chercher à surpasser qqn., 3e f. خَايَرَ *khâir*, av. acc. de la pers. — qqn. en illustration, زَخَرَ *zekhar*, av. acc. de la pers. — en mérite, تَسَمَّكَ *tesemmek*, 5e f. de سَمَكَ *semek*, av. acc. (n. d'act. تَسَمُّكْ *tesemmouk* s. m.). — en gloire, سَامَى *sâma*, 3e f. de سَمَا *semà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَامَاةْ *mosâma* s. f.). — en bravoure, شَجَعَ *chedja'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — en gloire etc., شَرُفَ *cheref*, aor. *o*, av. على de la pers. — en gloire, عَزْعَزَ *'az'az*, av. على de la pers. (n. d'act. عَزْعَزَةْ *'az'eza* s. f.). — en intelligence, عَقَلَ *'aqal*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — en science, عَلَمَ *'alem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — en générosité, فَتَا *fetà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — en noblesse de race, فَخَرَ *fekhar*, aor. *a*, av. على de la pers. — en mérite, فَضَلَ *fedhal*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — en qqch., l'emporter sur lui, تَفَوَّتَ *tefoūoūet*, 5e f. de فَاتَ *fât*, aor. *o*, av. على de la pers. et فى de la ch. — en qqch., lui être supérieur, فَاقَ *fâq*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; 5e f. تَفَوَّقَ *tefoūoūaq*, av. على des pers. (lang. en gén.). — en grand nombre, l'emporter par la quantité, كَثَرَ *ketsar*, av. acc. — en noblesse, كَرَمَ *keram*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — en intelligence, كَاسَ *kâs*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كِيَاسَةْ *kiâsa* s. f.). — en mérite, تَمَزَّنَ *temezen*, 5e f. de مَزَنَ *mezen*, av. على de la pers. (n. d'act. تَمَزُّنْ *temezzoun* s. m.). — en considération, وَجُهَ *oūdjeh*, av. acc. de la pers., v. *l'Emporter, Supérieur.* ‖ 3° Se surpasser, فَتَّكَ *fettek*, 2e f. de فَتَكَ *fetek* (n. d'act. تَفْتِيكْ *teftik* s. m. (Égypte, El. Bochtor).

SURPAYER, v. a. Payer au delà de la valeur. Trad. par « acheter, payer cher ».

SURPLIS, s. m. Ornement du prêtre, تونية *tōunia* s. f. (El. Bochtor).

SURPLOMBER, v. n. Être en surplomb, عَدَّى *'adda*, av. acc. (lang. en gén.), v. *s'Avancer, Dépasser.*

SURPLUS, s. m. ‖ 1° Excédant, ce qui est en plus, جَمَمْ *djemam* s. m.; جُمَام *djomâm* s. m. — بَاقِى *bâqi* s. m. (lang. en gén.). — زَايِدْ *zâid* s. m. (lang. en gén.). — فَاضِلْ *fâdhel* s. m. (lang. en gén.). — نِيفْ *nif* s. m. — وَدَمْ *oūdem* s. m., v. *Excédant.* ‖ 2° Reste, بَاقِى *bâqi* s. m. (lang. en gén.). — زَايِدْ *zâid* s. m. et زِيَادَةْ *ziâda* s. f. (lang. en gén.). V. *Reste.*

SURPRENANT, adj. Qui surprend, عَجِيبْ *'adjîb* (lang. en gén.); ex. : je n'ai rien vu de plus surprenant que son règlement, مَا رَأَيْتُ أَعْجَبَ من ترتيبه. — غَرِيبْ *gherîb* (lang. en gén.), v. *Étonnant, Surprendre.*

SURPRENDRE, v. a. ‖ 1° S'emparer par une attaque inattendue, هَجَمَ *hedjem*, aor. *i*, av. على (n. d'act. هُجُومْ *hodjoūm* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Emparer, Furtivement.* ‖ 2° Arriver auprès de qqn. sans être attendu, بَغَتَ *beghat*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَغْتْ *baght* s. m.); surpris, مَبْغُوتْ *mabghoūt*, fém. ĭ. — إِسْتَغَرَّ *estegharr*, 10e f. de غَرّْ *gharr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِغْرَارْ *estighrâr* s. m.). — غَافَصَ *ghâfaṣ*, 3e f. de غَفَصَ *ghefaṣ*, av. على de la pers. (n. d'act. مُغَافَصَةْ *moghâfeṣa* s. f.). — Surprendre qqn. qui est distrait, تَغَلَّتَ *teghallet*, 5e f. de غَلَتَ *ghelet*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغَلُّتْ *teghallout* s. m.). — نَجَهَ *nedjeh*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. نَجْهْ *nedjeh* s. m.). — نَتَأَ *netà*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. نُتُوءْ *notōu* s. m.). — نَدَأَ *nedà*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. نُدُوءْ *nodōu* s. m.). ‖ 3° Saisir qqn. à l'improviste, حَكَمَ *hakem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (Afrique); ex. : je l'ai surpris qui volait du pain, حكمته يسرق الخبز *hakemtou iesreq el khobz.* — تَسَنَّمَ *tesennem*, 5e f. de سَنِمَ *senem*, av. acc. de la pers. V. *Saisir.* ‖ 4° En parl. des choses qui saisissent tout à coup — en parl. d'un événement, d'une affaire etc., بَدَرَ *beder*, aor. *o* (n. d'act. بُدُورْ *bodōur* s. m.). — en parl. de la nuit etc., دَخَلَ *dekhal*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. دُخُولْ *dokhōul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. de la chaleur etc., سَفَطَ *seqaṭh*, aor. *a* (n. d'act. سُقُوطْ *soqōuṭh* s. m.). — en parl. d'un malheur etc., صَلَّ *ṣall*, av. acc. de la pers. — أَصَابَ *aṣâb*, 4e f. de صَابَ *ṣâb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِصَابَةْ *iṣâba* s. f.); ex. : la faim les surprit en route, اصابتهم مجاعة فى الطريق. — en parl. de la fièvre etc., وَرَدَ *ōured*, av. acc. de la pers. (n. d'act. وُرُودْ *ōurōud* s. m.). — وَقَبَ *ōuqab*, aor. يَقِبُ; ex. : contre le mal de la nuit sombre quand elle nous surprend, مِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ (Coran, chap. 113). ‖ 5° Induire en erreur, tromper, غَشَّى *ghachch*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَشّْ *ghechch* s. m.); surpris, trompé, مَغْشُوشْ *maghchoūch*; us. dans le lang. en gén. V. *Tromper* etc. ‖ 6° Obtenir frauduleusement, par artifice, خَنَبَ *kheneb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَنْبْ *khenb* s. m.); qui surprend, خَانِبْ *khâneb*; surpris, مَخْنُوبْ *makhnoūb*, fém. ĭ; us. dans le lang. d'Afrique. — سَرَقَ *seraq*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَرْقْ *sarq* s. m.); surpris, مَسْرُوقْ *masroūq*, fém. ĭ; qui surprend, سَارِقْ *sâreq*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. — مَسَكَ *mesek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَسْكْ *mesk* s. m.); surpris, مَمْسُوكْ *memsoūk*, fém. ĭ; qui surprend, مَاسِكْ *mâsek*; us. dans le lang. en gén. V. *Voler* etc. ‖ 7° Étonner, causer un saisissement, حَيَّرَ *hiier*, 2e f. de حَارَ *hâr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْيِيرْ *taḥiir* s. m.); surpris, مُحَيَّرْ *moḥiier*, fém. ĭ; être surpris, 5e f., تَحَيَّرَ *teḥiier* (n. d'act. تَحَيُّرْ *teḥeiiour* s. m.); surpris, مُتَحَيِّرْ *moteḥiier*, fem. ĭ; us. dans le lang. en gén. V. *Étonner* etc. ‖ 8° Surprendre la confiance de qqn., la gagner par artifice, خَدَعَ *kheda'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَدْعْ *kheda'* s. m.); surpris, مَخْدُوعْ *makhdoū'*, fém. ĭ; qui surprend, خَادِعْ *khâde'*, fém. ĭ; us. dans le lang. en gén. ‖ 9° Surprendre un secret, إِسْتَلَقَ *echtelaq*, 8e f. de شَلَقَ *chelaq*, av. على du secret (n. d'act. إِسْتِلَاقْ *echtelâq* s. m.) (Égypte, El. Bochtor). — كَشَفَ *kechef*, aor. *i*, av. على ou عن du secret (lang. en gén.). V. *Découvrir.*

SURPRIS, part. passé. ‖ Étonné, مُحَيَّرْ *moḥiier*, fém. ĭ (lang. en gén.), v. le verbe *Surprendre.*

SURPRISE, s. f. ‖ 1° Action de surprendre, v. les noms d'act. du verbe. ‖ 2° Étonnement, حِيرَةْ *ḥira* s. f. (lang. en gén.), v. *Étonnement.* ‖ 3° Chose à laquelle on ne s'attend pas, بَغْتَةْ *baghta* s. f., plur. ات. ‖ 4° Erreur, غَلَطْ *ghalaṭh* s. m. et ĭ s. f. (lang. en gén.), v. *Erreur.* ‖ 5° Tromperie, خَدِيعَةْ *khedî'a* s. f., plur. خَدَايِعْ *khedâie'* (lang. en gén.). — خِيَانَةْ *khiâna* s. f. (lang. en gén.). — غَشّْ *ghachch* s. m. et ĭ s. f. (lang. en gén.). — حِيلَةْ *ḥila* s. f. « ruse » (lang. en gén.), v. *Tromperie.*

SURSAUT, s. m. ‖ 1° Mouvement brusque, رَجْفَةْ *redjfa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Se lever en sursaut, جَهَشَ *djehach*, aor. *a* (n. d'act. جَهْشْ *djehach* s. m.). — إِنْصَرَعَ *enṣera'*, 7e f. de صَرَعَ *ṣera'* (n. d'act. إِنْصِرَاعْ *enṣerâ'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Éveiller.*

SURSÉANCE, s. f. Suspension, تَأْخِيرْ *ta'khîr* s. m. « retard » (lang. en gén.). — مَهْلَةْ *mehla* s. f. « délai » (lang. en gén.), v. *Délai, Sursis* etc.

SURSEOIR, v. a. Différer, suspendre, بَقَّى *baqqa*, 2e f. de بَقَى *beqa*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْقِيَةْ *tabqia* s. f.); 4e f. أَبْقَى *abqà*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. — أَخَّرَ *aḵkhar*, 2e f. de أَخَرَ *aḵhar*,

av. acc. de la ch. (n. d'act. تَأْخِير *tàkhir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Différer, Suspendre.*

SURSIS, part. passé. 1° Remis, différé, ajourné, مبقى *mabqi* (lang. en gén.). — مُؤَخَّر *mōuakhkhar*, fém. ă (lang. en gén.), v. *Ajourner, Remettre.* 2° s. m. Délai, ميجال *midjàl* s. m. (Afrique), v. *Délai.*

SURTAXE, s. f. Trad. par «taxe supplémentaire».

SURTOUT, adv. Principalement, لَا تَرْمَا *là tarmà.* — خُصُوصًا *khoṣōūṣan* adv.: على الخُصُوص *'alel khoṣōūṣ*: us. dans le lang. en gén. — لَا سِيَّمَا *la siiamà* (lang. en gén.).

SURTOUT, s. m. Sorte de vêtement, كسوة فوقانيّة *kesōūa fōuqàniia* s. f. «vêtement de dessus» (vulg. en gén.).

SURVEILLANCE, s. f. Action de surveiller, حَرَاسَة *heràsa* s. f. (lang. en gén.). — نَظَر *nadhar* s. m. et نَظَرَان *nadheràn* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Surveiller.*

SURVEILLANT, adj. et s. Qui surveille, حَارِس *hàres*, fém. ă, plur. حَرَّاس *herràs* (lang. en gén.). — رَاقِب *ràqeb*, fém. ă (lang. en gén.); رَقِيب *reqīb*, plur. رُقَبَا *roqebà*. — des maçons, رَاز *ràz*, plur. رَازَة *ràza*. — مُشَارِف *mochàref*, fém. ă. — نَاظِر *nàdher*, fém. ă. plur. نُظَّار *nodhdhàr* (lang. en gén.). — وَهِين *ouehīn* s. m., plur. وُهَنَا *ouhenà*. V. *Surveiller.*

SURVEILLE, s. f. Jour qui précède la veille, عشية قبل *'achiia qebel* s. f. (vulg. en gén.). — قبل بيومين *qebel biōumaïn* «deux jours auparavant» (vulg. en gén.).

SURVEILLER, v. a. Veiller sur qqch., حَرَس *heras*, aor. *i*, av. على de la pers. ou de la ch. (n. d'act. حَرْس *hars* s. m.); qui surveille, حَارِس *hàres*, fém. ă; surveillé, gardé, مَحْرُوس *mahroūs*, fém. ă; usités dans le lang. en gén. — رَاقَب *ràqab*, 3e f. de رَقَب *reqab*, av. على de la pers. (n. d'act. مُرَاقَبَة *moràqeba* s. f.); qui surveille, مُرَاقِب *moràqeb*, fém. ă (lang. en gén.). — qqch., être préposé à la charge de, سَيْطَر *saïthar*, av. على de la ch. (n. d'act. سَيْطَرَة *saïthera* s. f.). — qqn. et l'empêcher d'approcher de qqch., أَصْحَب *aṣhab*, 4e f. de صَحَب *ṣahab*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. إِصْحَاب *eṣhàb* s. m.). — Veiller à, ادار باله *adàr bàlou*, av. على de la ch. (vulg. en gén.). — qqch., garder, هَمَّن *hemmen*, 2e f. de هَمَن *hemen*, av. على de la ch. (n. d'act. تَهْمِين *tehmīn* s. m.). V. *Garder, Veiller* etc.

SURVENANCE, s. f. Arrivée imprévue, حُدُوث *ḥodōūts* s. m. (lang. en gén.). v. les noms d'act. des verbes *Arriver, Survenir.*

SURVENANT, adj. Qui survient, حَادِث *ḥàdets*, fem. ă (lang. en gén.). v. *Arrivant, Survenir.*

SURVENDRE, v. a. Trad. par «vendre cher».

SURVENIR, v. n. Arriver d'une façon inattendue — arriver en face de qqn., أَتَا *atà*, aor. *o*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. أَتْو *atōū* s. m.); qui survient, آت pour اتِيّ *àti*, fém. ă (lang. en gén.). — (accident), بَاق *bàq*, aor. *a.* — en parl. de qqn. qui fond sur un autre, دَفّ *deff*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. دَفّ *deff* s. m.): دَفْدَف *defdef*, av. على de la pers. (n. d'act. دَفْدَفَة *defdefa* s. f.). — Fondre sur qqch., حَال *ḥàl*, aor. *o*, av. على de la ch. — en parl. de l'ennemi, تَدَاعَى *tedà'a*, 6e f. de دَعَى *de'a.* — en parl. d'un événement qque, حَدَث *ḥadets*, aor. *a*; qui survient, حَادِث *ḥàdets*; us. dans le lang. en gén. — Arriver tout à coup, دَلَف *delef*, aor. *i.* — Auprès de qqn. et le surprendre, دَهَم *dehem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَهْم *dehm* s. m.). — Arriver sur qqn., رَاغ *ràgh*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. رَوْغ *raōūgh* s. m.). — chez qqn., tomber chez lui, سَقَط *seqath*, aor. *a*, av. الى de la pers. (lang. en gén.). — en parl. d'un malheur etc., صَاب *ṣāb*, aor. *o* (n. d'act. صَوْب *ṣōūb* s. m.). — chez qqn., être imminent, ضَبَا *dhebà*, aor. *a*, av. على de la pers. — Arriver, avoir lieu (événement), صَار *ṣàr*, aor. *i* (lang. en gén.). — Arriver, avoir lieu (en parl. d'un événement), عَرَض *'aradh*; qui survient, عَارِض *'àredh*, fém. ă; us. dans le lang. en gén. — en parl. d'un malheur qui frappe qqn., تَكَمّى *tekemma*, 5e f. de كَمَى *kema*, av. acc. de la pers. — Surprendre qqn., نَتَا *netà*, aor. *a*, av. على de la pers. — Surprendre qqn., نَجَهَ *nedjeh*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. نَجْهَ *nedjeh* s. m.). — نَدَا *nedà*, aor. *a*, av. على de la pers. — Inopinément, نَعَر *ne'ar*, aor. *a* (n. d'act. نَعْر *na'r* s. m.): qui survient, نَاعِر *nà'er*, fém. ă. — en parl. d'un malheur, نَاب *nàb*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَوْب *nōūb* s. m.); 8e f. إِنْتَاب *entàb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْتِيَاب *entiàb* s. m.). — Arriver tout à coup, en parl. de l'hiver etc., هَجَم *hedjem*, aor. *i* (n. d'act. هَجِيم *hedjoum* s. m.). — Arriver chez qqn., هَدَف *hedef*, aor. *i*, av. الى de la pers.: survenant, هَادِف *hàdef*, fém. ă. — en parl. d'un événement qque, وَقَع *ouqa'* (n. d'act. وُقُوع *ōūqoū'* s. m.): qui survient, وَاقِع *ouàqe'*, fém. ă: us. dans le lang. en gén. V. *Arriver* etc.

SURVENTE, s. f. بيعة غالية *bi'a ghàlia* s. f. «vente à un prix élevé» (vulg. en gén.).

SURVENUE, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Survenir.*

SURVÊTIR, v. a. Trad. par «vêtir trop».

SURVIDER, v. a. Ôter une partie du contenu d'un vase, نَقَص *naqqaṣ*, 2e f. de نَقَص *neqeṣ*, av. acc. de ce qu'on ôte (n. d'act. تَنْقِيص *tanqīṣ* s. m.): survidé, مُنَقَّص *monaqqaṣ*, fém. ă; us. dans le lang. en gén. V. *Ôter, Retrancher, Vider.*

SURVIVANCE, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Survivre.*

SURVIVANT, adj. Qui survit, باقي pour بَاقِي *bàqi*, fém. ă «qui reste» (lang. en gén.). — رَقِيب *raqīb*, plur. رُقَبَا *roqebà*. V. *Survivre.*

SURVIVRE, v. n. 1° Demeurer en vie après qqn., بَقِيَ *beqa*, aor. *a*, av. بعد de la pers. morte (n. d'act. بَقَا *beqà* s. m.); qui survit, بَاق pour بَاقِي *bàqi*, fém. ă; usités dans le lang. en gén. — عَاش *'àch*, aor. *i*, av. بعد «après» de la pers. (n. d'act. عَيْش *'aïch* s. m.); qui survit, عَايِش *'àïch*, fém. ă; us. dans le lang. en gén. — ne pas mourir de ses blessures, أَقَام *aqàm*, 4e f. de قَام *qàm* (n. d'act. إِقَامَة *iqàma* s. f.). — لَفِيَ *lefa* (n. d'act. لَفَا *lefà* s. m.). 2° Fig. En parl. des choses, subsister après, بَقِيَ *beqa*, aor. *a*; qui survit, بَاقٍ pour بَاقِي *bàqi*, fém. ă; us. dans le lang. en gén. V. *Subsister* etc.

SUS, adv. ‖ 1° Sur, dessus, عَلَى *'ala* (lang. en gén.), v. *Dessus, Sur.* ‖ 2° Contre, عَلَى *'ala* (lang. en gén.), v. *Contre.* 3° En sus, loc. adv. Au delà, en outre, زيادة على *ziàda 'ala* (lang. en gén.). v. *Au delà, en Outre.*

SUSCEPTIBILITÉ, s. f. 1° Disposition à se choquer trop aisément, هِفَاظ *hefàdh* s. m. — قلّة احتمال *qallet ehtimàl* s. f. (lang. en gén.). — نَفْس *nefs* s. m. (Afrique). 2° Capacité de recevoir, قُبُولِيّة *qobōūliia* s. f. (lang. en gén.).

SUSCEPTIBLE, adj. 1° Sensible, qui se choque facilement, أَسُوف *asōūf*. — لا يحمل ou لا يحتمل *là iahmel* ou *là iahtemel* «qui ne supporte pas» (lang. en gén.). — أَشَمّ *achemm*, fém. شَمّا *chemmà*, plur. شُمّ *chomm*. 2° Qui peut recevoir certaines qualités, certaines modifications, قَابِل *qàbel*, fém. ă, av. ل (lang. en gén.). v. *Capable.*

SUSCITATION, s. f. Suggestion, instigation, تَحْرِيك *taḥrik* s. m.. v. *Instigation* et les noms d'act. du verbe *Susciter.*

SUSCITEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

SUSCITER, v. a. ‖ 1° Faire naître, أَظْهَر *adhhar*, 4e f. de ظَهَر *dhehar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِظْهَار *edhhàr* s. m.); suscité, مَظْهُور

maḍlhōūr, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — أَقَامَ *aqàm*, 4e f. de قَامَ *qàm*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِقَامَةٌ *iqàma* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Susciter la pluie, en parl. de la lune etc., نَجَخَ *neḍjakh*, aor. *a* (n. d'act. نَجْخٌ *naḍjakh* s. m.). V. *faire Naître, Produire* etc. ‖ 2° Attirer, causer — la discorde, la guerre etc., جَلَبَ *ḍjeleb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَلْبٌ *ḍjelb* s. m.); qui suscite, جَالِبٌ *ḍjàleb*; suscité, مَجْلُوبٌ *meḍjlōūb*; us. dans le lang. en gén. — la guerre etc., أَحْدَثَ *aḥdeṯs*, 4e f. de حَدَثٌ *ḥadeṯs*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِحْدَاثٌ *eḥdàṯs* s. m.); suscité, مُحْدُوثٌ *maḥdōūṯs*, fém. ĕ. — la discorde, رَقَأَ *reqà*, aor. *a*, av. بين des pers. — la guerre, أَشْعَلَ *ach'al* «allumer», 4e f. de شَعَلَ *che'al*, av. acc. (n. d'act. إِشْعَالٌ *ech'àl* s. m.); suscité, allumé, مَشْعُولٌ *mach'ōūl*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — la discorde, شَغَبَ *cheghab*, aor. *a*, av. acc. ou على des pers. (n. d'act. شَغْبٌ *chaghb* s. m.). — des obstacles, إِعْتَرَضَ *e'teraḍh*, 8e f. de عَرَضَ *'araḍh*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. إِعْتِرَاضٌ *e'tiràḍh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — la guerre etc., أَقَامَ *aqàm*, 4e f. de قَامَ *qàm*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِقَامَةٌ *iqàma* s. f.); us. dans le lang. en gén. — des troubles, مَأَرَ *maàr*, aor. *a*, av. بين des pers. — la discorde, مَشَجَ *mecheḍj*, aor. *a*, av. بين des pers. (n. d'act. مَشْجٌ *mecheḍj* s. m.). V. *Attirer, Causer* etc.

SUSCRIPTION, s. f. Adresse écrite sur une lettre etc., عُلْوَانٌ *'olōūàn* s. m. et عُنْوَانٌ *'onōūàn* s. m. (lang. en gén.). V. *Adresse.*

SUSDÉNOMMÉ, adj. Qui a été dénommé plus haut, مذكور اعلاه *maḍkōūr 'alàh* (lang. en gén.), v. *Susdit.*

SUSDIT, adj. Dit ci-dessus, مَذْكُورٌ *maḍkōūr*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَزْبُورٌ *mazbōūr*, fém. ĕ (lang. en gén.). — المشار اليه *el mochàr ilih*. — مُعَزّ اليه *mo'azz ilih*, v. *Cité.*

SUSNOMMÉ, adj. Qui est nommé ci-dessus, مَذْكُورٌ *maḍkōūr*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Susdit.*

SUSPECT, adj. ‖ 1° En parl. des personnes, qui est soupçonné ou qui mérite de l'être, مَتْهُومٌ *methōūm*, fém. ĕ (lang. en gén.); تُهَيِّمٌ *tehim*, plur. تُهَيْمَاءُ *tohemà*; مُتَّهَمٌ *motchhem*, fém. ĕ; être suspect, تَهُمَ *tehem* (n. d'act. تَهَامَةٌ *tehàma* s. f.). — مُسْتَخْوَنٌ *mostakhōūen* (Levant, El. Bochtor). — ذو شبهة *dōū chebha* (Levant, El. Bochtor). — dans ses croyances religieuses, دَعِيٌّ *da'i*, plur. أَدْعِيَاءُ *ad'ià*. — Suspecte de débauche (femme), مَرْطُومَةٌ *marṭhōūma*. — Qui inspire des doutes, ذُو رِيبَةٍ *dōū riba*; مُرِيبٌ *morib*; مُرْتَابٌ *mortàb*; être suspect (en parl. d'une pers. ou d'une chose), أَرَابَ *aràb*, 4e f. de رَابَ *ràb* (n. d'act. إِرَابَةٌ *iràba* s. f.). — Rendre qqn. suspect à un autre, أَزْرَى *azrà*, 4e f. de زَرَا *zerà*, av. ب de la pers. — مشكوك فيه *mechkōūk fih* (lang. en gén.). — مَظْنُونٌ *maḍlnōūn*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Qui jouit d'une mauvaise réputation, أَطْلَسُ *aṭlas*, fém. طَلْسَاءُ *ṭhalsà*, plur. طُلْسٌ *ṭhols*. — Qui est en suspicion, طَنِفٌ *ṭhenif*, fém. ĕ; مُطَنَّفٌ *moṭhannaf*, fém. ĕ; être suspect, طَنِفَ *ṭhenaf*, aor. *a* (n. d'act. طَنَفٌ *ṭhanaf* s. m.). — Qui n'est pas sincère, مَغْشُوشٌ *maghchōūch*. — Objet de soupçon, مَغْمُورٌ *maghmōūr*, fém. ĕ. — مُقْتَرَفٌ *moqteref*, fém. ĕ; être suspect, soupçonné, إِقْتَرَفَ *eqteraf*, 8e f. de قَرَفَ *qeraf* (n. d'act. إِقْتِرَافٌ *eqtiràf* s. m.). — قَيْفِيٌّ *qeṣi*. — Donner comme suspect, rendre qqn. suspect, مَجَّجَ *meḍjḍjeḍj*, 2e f. de مَجَّ *meḍj*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْجِيجٌ *temḍjiḍj* s. m.). — Rendre suspect, soupçonner qqn., نَطَفَ *naṭhaf*, 2e f. de نَطَفَ *neṭhaf*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْطِيفٌ *tanṭhif* s. m.); 4e f. أَنْطَفَ *anṭhaf*, av. acc. (n. d'act. إِنْطَافٌ *enṭhàf* s. m.); suspect, mis en suspicion, مُنْطَفٌ *monaṭhṭhaf* et مَنْطُوفٌ *manṭhōūf*, fém. ĕ; suspect, نَطِفٌ *naṭhif*, fém. ĕ. ‖ 2° En parl. des choses — (affaire), مُدَغْدَغٌ *modaghdagh*. — Impur, مُسَنَّدٌ *mosneḍ*; سَنِيدٌ *senid*. — Impur, مُدَغْبَلٌ *modaghbagh*. — Douteux, *Impur* etc. ‖ 3° Affaire suspecte, ظَالِعٌ *ḍhàle'*, fém. ĕ, v. *Ambigu, Douteux* etc.

II.

SUSPECTER, v. a. Tenir pour suspect, تَهَمَ *tehem*, aor. *a*, av. acc. ou فى de la pers. (n. d'act. تَهَامَةٌ *tehàma* s. f.); suspecté, مَتْهُومٌ *methōūm*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — شَكَّ *chekk*, aor. *o*, av. فى de la pers. (n. d'act. شَكٌّ *chekk* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Soupçonner, Suspect.*

SUSPENDRE, v. a. 1° Mettre un corps en l'air, أَجْوَى *aḍjōūa*, 4e f. de جَوِيَ *ḍjōūa*, av. acc. de la ch. — Accrocher, سَمَطَ *semaṭh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَمْطٌ *samṭh* s. m.); suspendu, مَسْمُوطٌ *masmōūṭh*, fém. ĕ; être suspendu, 5e f. تَسَمَّطَ *tesammaṭh* (n. d'act. تَسَمُّطٌ *tesammouṭh* s. m.). — Accrocher, عَلَّقَ *'allaq*, 2e f. de عَلِقَ *'alaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْلِيقٌ *ta'liq* s. m.); suspendu, مُعَلَّقٌ *mo'allaq*, fém. ĕ; être suspendu, se suspendre, 5e f. تَعَلَّقَ *te'allaq* (n. d'act. تَعَلُّقٌ *te'allouq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Accrocher, pendre, نَاطَ *nàṭh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نِيَاطٌ *niàṭh* s. m.); 2e f. نَوَّطَ *nōūaṭh*, av. acc. (n. d'act. تَنْوِيطٌ *tanōūiṭh* s. m.); suspendu à, مَنُوطٌ *manōūṭh*, av. ب; suspendu, مُنَوَّطٌ *monōūaṭh*, fém. ĕ; être suspendu, accroché, 1e f. passive نِيطَ *niṭh*; être suspendu, 5e f. تَنَوَّطَ *tenāouaṭh* et 8e f. إِنْتَاطَ *entàṭh*. V. *Accrocher, Pendre* etc. 2° Fig. Interrompre, discontinuer, remettre — remettre, أَخَّرَ *akhkhar*, 2e f. de أَخَرَ *aḵhar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَأْخِيرٌ *takhir* s. m.); suspendu, remis, مُؤَخَّرٌ *mōūakhkhar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — عَلَّقَ *'allaq*, 2e f. de عَلِقَ *'alaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْلِيقٌ *ta'liq* s. m.); suspendu, مُعَلِّقٌ *mo'allaq*, fém. ĕ; être suspendu, 5e f. تَعَلَّقَ *te'allaq* (n. d'act. تَعَلُّقٌ *te'allouq* s. m.): us. dans le lang. en gén.; l'affaire est suspendue, الدعوة معلّقة *edda'ōūa mo'alleqa*. — Discontinuer, interrompre, قَطَعَ *qeṭha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَطْعٌ *qaṭha'* s. m.); suspendu, مَقْطُوعٌ *maqṭhōū'*, fém. ĕ; être suspendu, 7e f. إِنْقَطَعَ *enqeṭha'* (n. d'act. إِنْقِطَاعٌ *enqeṭhà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Arrêter la respiration, كَظَمَ *keḏham*, aor. *i* (n. d'act. كَظْمٌ *koḏhōūm* s. m.); qui suspend, كَاظِمٌ *kàḏhem*, fém. ĕ; suspendre, مَكْظُومٌ *makḏhōūm*, fém. ĕ. V. *Discontinuer, Interrompre.* — وَقَفَ *ōūaqqaf*, 2e f. de وَقَفَ *ōūqaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْقِيفٌ *taōūqif* s. m.); suspendu, مُوَقَّفٌ *mōūaqqaf*, fém. ĕ; être suspendu, 5e f. تَوَقَّفَ *tōūaqqaf* (n. d'act. تَوَقُّفٌ *tōūaqqouf* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Arrêter, Discontinuer, Interrompre* etc. 3° Arrêter pour qque temps, وَقَّفَ *ōūaqqaf*, 2e f. de وَقَفَ *ōūqaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْقِيفٌ *taōūqif* s. m.); suspendu, مُوَقَّفٌ *mōūaqqaf*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Arrêter, Interrompre.* — 4° Interdire à qqn. l'exercice de ses fonctions, عَزَلَ *'azel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَزْلٌ *'azel* s. m.); suspendu, مَعْزُولٌ *ma'zōūl*, fém. ĕ; être suspendu, 5e f. تَعَزَّلَ *te'azzel* (n. d'act. تَعَزُّلٌ *te'azzoul* s. m.) et 7e f. إِنْعَزَلَ *en'azel* (n. d'act. إِنْعِزَالٌ *en'ezàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Révoquer.* ‖ 5° Interdire, مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَنْعٌ *mena'* s. m.); qui suspend, مَانِعٌ *màne'*, fém. ĕ; suspendu, مَمْنُوعٌ *mamnōū'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Interdire.* 6° Se suspendre, v. réfl. Se tenir suspendu, عُلِقَ *'alaq*, aor. *a*, av. ب ou فى de la ch.; 5e f. تَعَلَّقَ *te'allaq*; us. dans le lang. en gén.; dans le lang. vulg. on dira عَلّق روحه *'allaq rōūḥou*. 7° Être interrompu, إِنْقَطَعَ *enqeṭha'*, 7e f. de قَطَعَ *qeṭha'* (n. d'act. إِنْقِطَاعٌ *enqeṭhà'* s. m.); suspendu, interrompu, مُنْقَطِعٌ *monqaṭhe'*, fém. ĕ (lang. en gén.).

SUSPENDU, part. passé. 1° Soutenu en l'air, مُعَلَّقٌ *mo'allaq*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Suspendre.* ‖ 2° Interrompu, مَقْطُوعٌ *maqṭhōū'*, fém. ĕ; مُنْقَطِعٌ *monqaṭhe'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Interrompu, Suspendre.* ‖ 3° Révoqué, مَعْزُولٌ *ma'zōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). v. *Révoqué.*

SUSPENS (EN), loc. adv. Dans l'incertitude, فى الحيرة *fel ḥira*; être en suspens, تَحَيَّرَ *teḥiier*, 5e f. de حَارَ *ḥàr* (n. d'act. تَحَيُّرٌ *teḥéiour* s. m.); mettre en suspens, 2e f. du même حَيَّرَ *ḥiier*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — En suspens, فى الشكّ *fechchekk* (lang. en gén.).

SUSPENSIF, adj. Qui suspend, qui empêche de continuer, مَانِعٌ *mâne'*, fém. ة (lang. en gén.). — مُوقِفٌ *môaqqef*, fém. ة (lang. en gén.).

SUSPENSION, s. f. 1° Action de suspendre, تَعْلِيقٌ *ta'liq* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Accrocher, Suspendre.* ' 2° Cessation temporaire, إِنْقِطَاعٌ *enqiṭâ'* s. m. (lang. en gén.). — تَوْقِيفٌ *taôuqîf* s. m. (lang. en gén.). V. *Cessation* et les noms d'act. du verbe *Suspendre.* ‖ 3° Révocation, عَزْلٌ *'azel* s. m.: تَعْزِيلٌ *ta'zil* s. m.; us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Terme de grammaire — sens interrompu, inachevé, تَعْلِيقٌ *ta'liq* s. m. (lang. en gén.). ‖ 5° Suspension d'armes, رفع السّلاح *rafa esselâh* (lang. en gén.).

SUSPENSOIR, s. m. حِفَاظٌ *hefâdh* s. m. (lang. en gén.). v. *Bandage.*

SUSPICION, s. f. Soupçon, défiance, تُهَمَةٌ *tohema* s. f. (lang. en gén.). — طَنَفٌ *thanaf* s. m. — شَكٌّ *chekk* s. m. (lang. en gén.). v. *Défiance, Soupçon* etc.

SUSTENTATION, s. f. Action de soutenir, قُوتٌ *qôut* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Soutenir, Sustenter.*

SUSTENTER, v. a. Entretenir par le moyen des aliments, قَاتَ *qât*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قُوتٌ *qôut* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Nourrir, Soutenir.*

SUSURRATION, s. f. Bruit léger d'une personne parlant à voix basse, وَسْوَسَةٌ *ouesôuesa* s. f. (lang. en gén.), v. *Murmure* etc.

SUTURE, s. f. Opération consistant à coudre une plaie etc., خِيَاطَةٌ *khiâtha* s. f. (lang. en gén.). Suture du crâne, شَعْبٌ *cha'b* s. m. — du crâne, إِكْلِيلِيٌّ *eklili* s. m. — مُلْتَقَى *molteqa* s. f., v. *Couture.*

SUZERAIN, s. m. سَيِّدٌ *sîied* s. m. (lang. en gén.). — مُلْتَزِمٌ *moltezem* et إِلْتِزَام صاحب *sâheb eltizâm* (lang. en gén.).

SVELTE, adj. Léger et dégagé, en parl. des personnes etc., خَفِيفٌ *khefîf*, fém. ة (lang. en gén.). — رَاشِقٌ *râcheq*, fém. ة. — (jeune fille), رَعْبُوبٌ *ra'bôub*, plur. رَعَابِيبُ *ra'âbîb*; رِعْبِيبٌ *re'bîb*. — Mince. رَقِيقٌ *reqîq*, fém. ة (lang. en gén.). — سُرْعُوفٌ *sor'ôuf*. — Mince, شَخْتٌ *chakht*; être svelte. شَخَتَ *chekhat* (n. d'act. شَخَاتَةٌ *chekhâta* s. f.). — Mince, élancé, مَمْشُوقٌ *mamchôuq*, fém. ة; être svelte, مَشَقَ *mechaq*, aor. *o* (n. d'act. مَشْقٌ *machq* s. m.). — مُهَفَّفٌ *moheffef*, v. *Léger, Mince.*

SVELTESSE, s. f. Qualité de ce qui est svelte, شَخَاتَةٌ *chekhâta* s. f. V. les noms d'act. de «être mince, svelte».

SYBARITE, s. m. Homme qui mène une vie molle, خِرْخِرٌ *khirkhir.*

SYCOMORE, s. m. Arbre, جُمَّيْز *djommaiz* s. m. (Égypte. El. Bochtor). — لَمَّاخ *lemâkh* s. m. — سَوْقَم *saôuqam* s. m.

SYCOPHANTE, s. m. V. *Menteur, Fourbe.*

SYLLABAIRE, s. m. Petit livre dans lequel les enfants apprennent à lire, كتاب الهجا *ketâb el hedja* s. m. (El. Bochtor).

SYLLABE, s. f. Terme de grammaire, جزء كلمة *djezâ kalma* s. f. «partie d'un mot» (lang. en gén.). — Syllabe qui compose la rime, نَصْبٌ *nasb* s. m. — هِجَاء *hedjâ* s. m.; تَهْجِيَةٌ *tehdjia* s. f. (El. Bochtor).

SYLLOGISME, s. m. Terme de logique, جَدَلٌ *djedel* s. m., plur. جُدُولٌ *djodôul* et اجْدَالٌ *adjdâl*. — قِيَاسٌ *qiâs* s. m. (El. Bochtor).

SYLPHE, s. m. Génie, جِنٌّ *djenn* coll. masc.; جِنِّيٌّ *djennî* s. m. (lang. en gén.). V. *Génie.*

SYMBOLE, s. m. ‖ 1° Figure ou image employée, إِشَارَةٌ *ichâra* s. f., plur. ات (lang. en gén.). 2° Marque qu'on voit sur les médailles, إِشَارَةٌ *ichâra* s. f., plur. ات (lang. en gén.). 3° Formulaire contenant les principaux articles de la foi, قانون الايمان *qânoun el aïmân* s. m. (lang. en gén.).

SYMBOLIQUE, adj. Qui a le caractère de symbole, رَمْزِيٌّ *ramzi*, fém. ة.

SYMÉTRIE, s. f. 1° Rapport de grandeur et de figure dans les parties d'un corps, إِعْتِدَالٌ *e'tidâl* s. m. (lang. en gén.). — مُنَاسَبَةٌ *monâseba* s. f. (lang. en gén.). — هَنْدَامٌ *hendâm* s. m.: arranger avec symétrie, هَنْدَمَ *hendem*, av. acc. de la ch. 2° Toute espèce d'arrangement suivant un certain ordre, تَرْتِيبٌ *tartîb* s. m. (lang. en gén.). — إِعْتِدَالٌ *e'tidâl* s. m. (lang. en gén.), v. *Arrangement* etc.

SYMÉTRIQUE, adj. Qui a de la symétrie, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ة (lang. en gén.). — مُعْتَدِلٌ *mo'tedel*, fém. ة (lang. en gén.). — مُنَاسِبٌ *monâseb*, fém. ة (lang. en gén.). — مُهَنْدَمٌ *mohendem*, fém. ة.

SYMÉTRIQUEMENT, adv. Avec symétrie, بِتَرْتِيبٍ *betertîb* (lang. en gén.). — بِاعْتِدَالٍ *be'tidâl* (lang. en gén.). Trad. par «avec symétrie».

SYMÉTRISER, v. n. Être disposé symétriquement, تَرَتَّبَ *teretteb*, 5e f. de رَتَبَ *reteb* (lang. en gén.). — تَنَاسَبَ *tenâseb*, 6e f. de نَسَبَ *neseb* (n. d'act. تَنَاسُبٌ *tenâsoub* s. m.); us. dans le lang. en gén.

SYMPATHIE, s. f. Entre deux personnes, رَحْمٌ *rakham* s. m. et ة s. f.: avoir de la sympathie pour qqn., رَحِمَ *rekhem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Pitié, شَفَقَةٌ *chafqa* s. f. (lang. en gén.). — عَاطِفَةٌ *'âthefa* s. f.: avoir de la sympathie pour qqn., تَعَاطَفَ *te'âthaf*, 6e f. de عَطَفَ *'athaf* (n. d'act. تَعَاطُفٌ *te'âthouf* s. m.). — مَيْلٌ *mil* s. m.; avoir de la sympathie pour qqn., مَالَ *mâl*, aor. *i*, av. الى de la pers.; qui a de la sympathie, مَايِلٌ *mâil*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Préférence, نَظَرٌ *nadhar* s. m. (lang. en gén.). — Avoir de la sympathie pour qqn., نَغَشَى *neghach*, aor. *a*, av. الى de la pers. (n. d'act. نَغْشٌ *naghch* s. m.). — مُهَاوَدَةٌ *mohâôuda* s. f.; avoir de la sympathie pour qqn., هَادَ *hâoud*, 3e f. de هَادَ *hâd*, av. acc. de la pers. ‖ 2° Correspondance prétendue des âmes etc., جَاذِبِيَّةٌ *djâdebiia* s. f. (rac. جذب *djedeb* «attirer»). 3° Sympathie des couleurs etc., مُنَاسَبَةٌ *monâseba* s. f. (lang. en gén.).

SYMPATHIQUE, adj. Qui appartient aux effets de la sympathie, جَاذِبِيٌّ *djâdebi*, fém. ة (lang. en gén.). — مُتَنَاسِبٌ *motenâseb*, fém. ة (lang. en gén.). Encre sympathique, حبر سرّيّ *hebar serri* «encre secrète» (lang. en gén.).

SYMPATHIQUEMENT, adv. Trad. par «avec sympathie».

SYMPATHISER, v. n. Avoir de la sympathie pour, v. *Sympathie.*

SYMPTOMATIQUE, adj. Qui appartient aux symptômes, دَلِيلِيٌّ *delîli* (El. Bochtor).

SYMPTÔME, s. m. ‖ Indice, présage, دَلِيلٌ *delîl* s. m., plur. دَلَايِلُ *delâîl* (lang. en gén.). — Premier symptôme, رَسٌّ *rass* s. m. — إِشَارَةٌ *ichâra* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — عَلَامَةٌ *'alâma* s. f., plur. ات (lang. en gén.), v. *Indice* etc.

SYNAGOGUE, s. f. Temple des juifs, بِيعَةٌ *bi'a* s. f. — جامع اليهود *djâme' el ihoûd* s. m. (lang. en gén.).

SYNALLAGMATIQUE, adj. Terme de jurisprudence, يربط الطّرفين *iorbotth eltthârfein* «qui lie les deux parties» (vulg. en gén.).

SYNCHRONE, adj. Qui se fait dans le même temps, فى زمان واحد *fi zemân ouâhed* (lang. en gén.).

SYNCOPE, s. f. | 1° Défaillance du cœur, غَشْوَة *ghachōūa* s. f.; غَشْيَة *ghachia* s. f.; tomber en syncope, غُشِيَ *ghocha*, passif de غَشِي *ghecha*, av. عليه *'alih* ou, pour le féminin, عليها *'alihà*; us. dans le lang. en gén. V. *Évanouissement* etc. 2° Terme de grammaire, trad. par «retranchement d'une lettre».

SYNDIC, s. m. Chef d'une corporation, d'une communauté, أَمِين *àmin* s. m., plur. أُمَنَاء *oumanà* (Algérie). — مُقَدَّم *moqaddem* s. m. (Algérie); le syndic des beni-mzab, مقدم بني مزاب — نَقِيب *neqib* s. m., plur. نُقَبَاء *noqebà* (lang. en gén.); en Afrique, ce mot s'applique surtout aux chefs des communautés ou confréries religieuses. — des marchands, شاهبندر *chàhbender* s. m. (El. Bochtor). — d'une faillite etc., وَكِيل *ōūkil* s. m., plur. وُكَلَاء *ōūkelà* (lang. en gén.).

SYNDICAL, adj. Qui appartient au syndicat, نَقِيبِيّ *neqibi*, fém. ـِيَّة. — وُكِيلِيّ *ōūkili*.

SYNDICAT, s. m. Charge de syndic, نِقَابَة *neqàba* s. f. (lang. en gén.).

SYNECDOQUE, s. f. Figure de rhétorique, كِنَايَة *kenàia* s. f.

SYNODE, s. m. Trad. par «assemblée des curés».

SYNONYME, s. m. et adj. Qui a à peu près le même sens qu'un autre mot, مُتَرَادِف *moteràdef*, fém. ـَة (lang. en gén.). — مُتَّفِق فِي المعنى *mottefaq fel ma'na* (lang. en gén.). — معنى واحد *ma'na ōūàḥeda* (vulg. en gén.).

SYNONYMIE, s. f. Qualité des mots synonymes, مُرَادَفَة *moràdefa* s. f.; تَرَادُف *teràdouf* s. m. — اتِّفَاق فِي المعنى *ettifaq fel ma'na* «accord dans le sens» (lang. en gén.).

SYNOPTIQUE, adj. فِي طَلَّة *fi ṭhalla* «d'un seul coup d'œil» (vulg. en gén.).

SYNTAXE, s. f. Terme de grammaire, اَلْإِعْرَاب *el 'iràb* s. m. — نَحْو *naḥōū* s. m.; اَلنَّحْو *ennaḥōū* et عِلْم النَّحْو *'elm ennaḥōū* (lang. en gén.). — عِلْم تركيب الكلام *'elm terkib el kelàm* «science de l'arrangement des mots» (vulg. en gén.).

SYNTAXIQUE, adj. Qui a rapport à la syntaxe, نَحْوِيّ *naḥōūi*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.).

SYNTHÈSE, s. f. Méthode opposée à l'analyse, تَأْلِيف *tàlif* s. m. (lang. en gén.).

SYNTHÉTIQUE, adj. تَأْلِيفِيّ *tàlifi*, fém. ـِيَّة.

SYNTHÉTIQUEMENT, adv. تَأْلِيفًا *tàlifan* adv.

SYPHILIS, s. f. Terme de médecine, اَلْعَدُوّ *el 'adōū* s. m. «l'ennemi» (lang. en gén.). — الكبير *el kebir* «le grand» (Tunisie).

SYPHILITIQUE, adj. عَدْوِيّ *'adōūi* (lang. en gén.).

SYRIAQUE, adj. Langue de la Syrie, سريانى *serïàni*.

SYRIEN, adj. Qui appartient à la Syrie, شَامِيّ *chàmi*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.).

SYSTÉMATIQUE, adj. تَرْتِيبِيّ *tartibi*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). — قِيَاسِيّ *qïàsi*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.).

SYSTÉMATIQUEMENT, adv. بِقِيَاس *beqiàs* (lang. en gén.). — على قاعدة *'ala qà'eda* (lang. en gén.).

SYSTÈME, s. m. | 1° Un composé de parties coordonnées entre elles, مَذْهَب *medheb* s. m., plur. مَذَاهِب *medàheb* (lang. en gén.). | 2° En histoire naturelle, صَنْف *ṣanaf* s. m., plur. أَصْنَاف *aṣnàf* (lang. en gén.). — جِنْس *djens* s. m., plur. جُنُوس *djenōūs* et أَجْنَاس *adjnàs* (lang. en gén). V. *Catégorie, Classe*. 3° Hypothèse, رَأْي *rà'i* s. m. (lang. en gén.), v. *Hypothèse*. | 4° Réunion d'astres etc., جُمْلَة *djemla* s. f. (lang. en gén.), v. *Assemblage* etc.

SYZYGIE, s. f. Certaine position du soleil ou de la lune, v. *Lune, Mansion*.

T

T, s. m. حرف العشرين من الف باء vingtième lettre de l'alphabet. — تَا *tà* s. f. (lang. en gén.).

TA, adj. pers. fém. كَ *ek* (lang. en gén.); ta fille, بنتك *bentek*. V. *Ton*.

TABAC, s. m. Plante, دُخَّان *dokhkhàn* s. m. et حشيشة الدخان *ḥachichet eddokhkhàn* s. f. (lang. en gén.). — Tabac à fumer, دُخَّان *dokhkhàn* s. m. (lang. en gén.); marchand de tabac, دَخَاخِنِيّ *dekhàkheni*, plur. ـِيَّة. — Tabac à priser, شَمَّة *chamma* s. f. (Oran). — à priser, نِفَّة *neffa* s. f. (Constantine, Tunisie). — à priser, سعوط *sa'ōūth* et سعوط *sa'ōūth* s. m. (El. Bochtor, Levant). — à priser, نُشُوق *nachōūq* s. m. (Levant).

TABAGIE, s. f. Lieu public pour fumer, مَحْشَشَة *moḥachcha* s. f. Trad. par «chambre, endroit des fumeurs».

TABARIN, s. m. V. *Bouffon*.

TABATIÈRE, s. f. Petite boîte où l'on renferme le tabac à priser, حُقَّة *ḥoqqa* s. f., plur. أَحْقَاق *aḥqàq*, que l'on pourra faire suivre du mot النِّفَّة *enneffa* «du tabac à priser» (Afrique). — صَنْدُوق *ṣandouq* s. m. et صندوق النِّفَّة *ṣandōūq enneffa* (Afrique). — علبة النَّشوق *'albet ennachōūq* s. f. (Levant), v. *Boîte*.

TABELLION, s. m. Notaire public, شاهد عدالة *chàhed 'adàla* s. m. (Tunisie). — كاتب شرعى *kàteb char'i* s. m. (lang. en gén.). v. *Notaire*.

TABERNACLE, s. m. Tente, pavillon, قُبَّة *qobba* s. f., plur. قُبَب *qobab* (lang. en gén.). — قبة العهد *qobbet el 'ahed* s. f. مَظَلَّة *meḍhalla* s. f. (lang. en gén.). — La fête des tabernacles, عيد المظلة *'aïd el meḍhalla* (El. Bochtor).

TABLATURE, s. f. Arrangement de lettres pour le chant etc., جدول *djedōūel* s. m. (El. Bochtor). Donner de la tablature à qqn, v. *Embarrasser*.

TABLE, s. f. 1° Planche portée sur des pieds — à manger, خِوَان *khiouàn* s. m. — couverte de plats, دَسِيعَة *desï'a* s. f., plur. دَسَايِع *desàïe'*. — à manger, سُفْرَة *sofra* s. f. (lang. en gén.); mettre

la table, حضّر السّفرة *ḥaḍḍhar essofra.* — en gén., طاولة *ṭhàoūla* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — مَائِدَةٌ *màida* s. f., plur. ات et مَوَايِدُ *mōūàid* (lang. en gén.): ex. : on apporta des tables chargées de mets, اوتى بالمواىد فيها الطّعام — à manger, surtout longue, سماط *semàṭh* s. m.: mettre la table, مدّ السّماط *medd essemàṭh.* 2° Planche — sur laquelle on monde le coton, جِلَجَةٌ *ḥelaǰa* s. f.: مِحْلَجٌ *meḥlaǰ* s. m., plur. مَحَالِجُ *meḥlàleǰ.* — Planche en gén., لَوْحٌ *lōūḥ* s. m., n. d'un. ة, plur. أَلْوَاحٌ *alōūàḥ* (lang. en gén.). V. *Planche.* 3° Tenir table ouverte, رَهْرَهَ مائدته *rehreh màidtou.* — فتح سفرة *fetaḥ sofra* (lang. en gén.). 4° Table dans un échiquier, dans un damier, عَرْصَةٌ *'arsa* s. f. 5° Lame ou plaque de pierre etc. sur laquelle on peut graver, لَوْحٌ *lōūḥ* s. m., plur. أَلْوَاحٌ *alōūàḥ*, n. d'un. لوحة *lōūḥa* s. f. (lang. en gén.). 6° Table des matières, index, بَرْنَامِجٌ *bernàmeǰ* s. m. — فِهْرِسَةٌ *fehresa* s. f., plur. فَهَارِسُ *feḥàres* (lang. en gén.). V. *Index.* 7° Tables astronomiques, زِيجٌ *zīǰ*, coll. masc.

TABLEAU, s. m. 1° Planche noircie dans les classes, لَوْحَةٌ *lōūḥa* s. f., plur. أَلْوَاحٌ *alōūàḥ* (lang. en gén.). — دَفٌّ *deff* s. m., plur. دُفُوفٌ *dofouf* (El. Bochtor). 2° Cadre pour y afficher des actes publics, لَوْحَةٌ *lōūḥa* s. f., plur. أَلْوَاحٌ *alōūàḥ* (lang. en gén.). 3° Ouvrage de peinture etc., صُورَةٌ *ṣōūra* s. f., plur. صُوَرٌ *ṣōūar;* تَصْوِيرٌ *taṣōūīr* s. m. et ة s. f., plur. تَصَاوِيرُ *teṣàṣōūīr* (lang. en gén.). 4° Ensemble d'objets qui frappe la vue, مَنْظَرٌ *manḍḍhar* s. m., plur. مَنَاظِرُ *menàḍḍher* (lang. en gén.). 5° Subdivision des actes de certains ouvrages, قِسْمَةٌ *qesma* s. f., plur. ات (lang. en gén.). 6° Ouvrage contenant la description d'un pays, بَيَانٌ *bīàn* s. m. (lang. en gén.). — تَقْوِيمٌ *taqṣōūim* s. m. (lang. en gén.). — وَصْفٌ *ṣōūaṣf* s. m., plur. أَوْصَافٌ *aṣōūṣàf* (lang. en gén.). 7° Liste des noms d'une troupe, جَرِيدَةٌ *ǰerida* s. f., plur. جَرَايِدُ *ǰeràid* (Afrique). — قَائِمَةٌ *qàima* s. f., plur. قَوَائِمُ *qṣōūàim* (lang. en gén.).

TABLER, v. n. Faire fond sur, اِعْتَمَدَ *e'temed*, 8e f. de عَمَدَ *'amed*, av. على de la pers. ou de la ch. (n. d'act. اِعْتِمَادٌ *e'timàd* s. m.); qui table sur, مُعْتَمِدٌ *mo'temed*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Compter sur.*

TABLETIER, s. m. Fabricant d'échiquiers etc., خَرَّاطٌ *ḫarràṭh* s. m. (lang. en gén.).

TABLETTE, s. f. 1° Planche posée pour mettre qqch. dessus, تَخْتَةٌ *takhta* s. f. (lang. en gén.). — رَفٌّ *reff* s. m., plur. رُفُوفٌ *roṣōūf* (lang. en gén.). — سَقِيفَةٌ *seqifa* s. f., plur. سَقَايِفُ *seqàiṣ.* 2° Tablette sur laquelle on écrit, رَقِيمٌ *reqim* s. m. — en ardoise, en pierre, صَفَّاحٌ *ṣoffàḥ* s. m. — en gén., لَوْحَةٌ *lōūḥa* s. f. (lang. en gén.). 3° Agenda, calepin, v. ces mots.

TABLETTERIE, s. f. Ouvrage du tabletier, خَرَاطَةٌ *ḫeràṭha* s. f. (lang. en gén.).

TABLIER, s. m. Pièce de toile etc. que les femmes etc. mettent par dessus les vêtements, مَحْرَمٌ *maḥrem* s. m., plur. مَحَارِمُ *meḥàrem.* — فُوطَةٌ *fōūṭha* s. f., plur. فُوَطٌ *fōūaṭh* (lang. en gén.).

TABOURET, s. m. Petit siége à quatre pieds, اسكملة *oskomla* s. f. (El. Bochtor). — كُرْسِي *koursi* s. m., plur. كَرَاسِي *keràsi* (lang. en gén.). — مَدُورَةٌ *madōūra* s. f. Plante, كيس الرّاعى *kis erri'i* s. m. (El. Bochtor).

TAC, s. m. Maladie de peau chez les animaux, جَرَبٌ *ǰerab* s. m. (lang. en gén.), v. *Gale.*

TACHANT, adj. Qui tache, مُوَسِّخٌ *mōūassekh*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Tacher.*

TACHE, s. f. 1° Marque qui salit — tache produite par la fumée d'une lampe etc., سِنَاخٌ *senàḫ* s. m. — Tache qui ne s'en va pas, شَلَلٌ *chelal* s. m. — Saleté, سَخَاةٌ *sekhà* s. f. — Taches faites par le soleil sur le visage, صَمَدٌ *ṣamad*, coll. masc. — de rouille, نُقْمَةٌ *noqma* s. f., plur. نُقَمٌ *noqab.* — نَمِشٌ *nemech*, coll. masc. (El. Bochtor). 2° Marques naturelles sur la peau ou le poil des animaux — blanche sur le front d'un cheval, أَشِيٌّ *achi* s. m. — blanche au pied du cheval etc., خِدَامٌ *ḫedàm* s. m., plur. أَخْدِمَةٌ *aḫḍhema.* — blanche au nez d'un cheval, رَتْمٌ *reṭsem* s. m.; avoir une tache blanche, رَتْمٌ *reṭsem;* qui a une tache blanche sur le nez, رَتْمٌ *reṭsim*, fém. ة. — blanche sur un pied de derrière (cheval etc.), رَجْلَةٌ *roǰla* s. f.; تَرْجِيلٌ *terǰīl* s. m.: qui a une tache blanche, أَرْجَلُ *arǰel*, fém. رَجْلَاءُ *roǰlà*, plur. رُجْلٌ *roǰol.* — Qui a une tache blanche sur le flanc (brebis), رَقْعَاءُ *raq'à.* — blanche au pied du cheval, زَرَقٌ *zorraq* s. m., plur. زَرَارِيقُ *zeràriq.* — Qui a des taches rouges sur le blanc de l'œil (homme), أَسْجَرُ *aseǰer*, fém. سَجْرَاءُ *seǰrà*, plur. سُجْرٌ *soǰor.* — blanche sur le naseau du cheval, سَاپِلَةٌ *sàpila* s. f. — blanche à la queue du cheval, شَعْلٌ *cha'l* s. m. — blanche sur la joue du cheval, شَوْعٌ *choūa'* s. m.: avoir une tache etc., شَوِعَ *choūa'.* — Signe, grain de beauté, شَامَةٌ *chàma* s. f., plur. ات (lang. en gén.). - blanche sur la tête des animaux, صَقْعَةٌ *ṣoq'a* s. f.: صَوْقَعَةٌ *ṣaōūqa'a* s. f.: qui a une tache sur la tête, أَصْقَعُ *aṣqa'*, fém. صَقْعَاءُ *ṣaq'à*, plur. صُقْعٌ *ṣouq';* avoir une tache etc., صَقِعَ *ṣeqa'*, aor. *a.* — Tache blanche sur l'œil, عَفَا *afa* s. f.; غَفَاةٌ *ghofa* s. f. — blanche au front du cheval, قَرْحَةٌ *qorḥa* s. f.: avoir une tache etc., قَرِحَ *qeraḥ*, aor. *a;* qui a une tache, أَقْرَحُ *aqraḥ*, fém. قَرْحَاءُ *qarḥà*, plur. قُرْحٌ *goroḥ.* — Tache de rousseur, كَلَفٌ *kelaf*, coll. masc. — Tache blanche sur la lèvre des nègres, لَطَعٌ *leṭha'* s. m. — Avoir une tache blanche sur la joue (cheval), لَطِمَ *leṭham*, aor. *i.* — Tache noire sur le cou d'une brebis, لَعَطَةٌ *la'ṭha* s. f., plur. لَعَطٌ *la'aṭh.* — blanche sur la lèvre inférieure du cheval, لَمْظَةٌ *lomḍha* s. f.; qui a une etc., أَلْمَظُ *almaḍh*, fém. لَمْظَاءُ *lamḍhà*, plur. لُمْظٌ *lomoḍh.* — Qui a une tache blanche sur les flancs (brebis), أَنْبَطُ *anbaṭh*, fém. نَبْطَاءُ *nabṭhà*, plur. نُبْطٌ *noboṭh;* avoir une tache etc., نَبِطَ *nebaṭh.* — de rousseur, نَمَشٌ *nemech* s. m.; avoir des taches de rousseur, نَمِشَ *nemich;* qui a des taches de rousseur, نَمِشٌ *nemich*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Tache rouge sur le blanc des yeux, وَذَقٌ *ōūdaq* s. m. 3° Tache blanche sur les ongles, بُرْشَةٌ *borcha* s. f., plur. بُرَشٌ *borach* (lang. en gén.). — ثَوْرٌ *ṯaōūr* s. m., plur. ثِيرَةٌ *ṯeira.* — رَمَشٌ *remech*, coll. masc. — رَمِشَ *remech*, coll. masc. — زِنْجِيرٌ *zenǰīr* s. m. — فُوفٌ *fōūf* s. m., plur. أَفْوَافٌ *afōūf.* — كَدَبٌ *kedeb* s. m. — نِمْنِمَةٌ *nemnema* s. f., plur. نَمَانِمُ *nemànem.* — وَبَشٌ *ōūbech* s. m., plur. أَوْبَاشٌ *aōūbàch.* 4° Tache, point, marque quelconque — blanche sur un fond noir, خُلْسَةٌ *ḫolsa* s. f., plur. خُلَسٌ *ḫolas.* — نُقْطَةٌ *noqṭha* s. f., plur. نُقَطٌ *noqaṭh* (lang. en gén.). — نُكْتَةٌ *nokta* s. f., plur. نُكَتٌ *nokat.* — نَمْرَةٌ *nomra* s. f. 5° Vice, défaut — en gén., عَيْبٌ *'aïb* s. m., plur. عُيُوبٌ *'oïōūb* (lang. en gén.). — قَرَامَةٌ *qoràma* s. f. — قَلْزَمَةٌ *qalzema* s. f. — dans la réputation, وَصْمٌ *ōūaṣm* s. m., v. *Défaut, Vice.*

TÂCHE, s. f. Ouvrage, labeur, شُغْلٌ *choqḥl* s. m., plur. أَشْغَالٌ *achqḥàl* (lang. en gén.). — كَلَفٌ *kolaf* s. m.; كُلْفَةٌ *kolfa* s. f. (lang. en gén.); prendre une chose à tâche, تَكَلَّفَ *tekellef*, 5e f. de كَلَفَ *kelef*, aor. *i*, av. ب ou acc. de la ch.; donner une chose à tâche à qqn., 2e f. كَلَّفَ *kellef*, av. acc. de la pers. et ب de la ch.; usités dans le lang. en gén. — مُقَاوَلَةٌ *moqàōūla* s. f. (El. Bochtor). — Prendre une chose à tâche, y déployer ses efforts, اِجْتَهَدَ *eǰtehed*, 8e f. de جهد *ǰehed*, av. فى de la ch. (n. d'act. اِجْتِهَادٌ *eǰtehàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. | Rendre la tâche difficile à qqn., صَعَّبَ *ṣa''ab*, 2e f. de صَعَبَ *ṣa'b*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (n. d'act. تَصْعِيبٌ *taṣ'ïb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَكَدَ *nekaḍh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et على de la pers.

TACHÉ, part. passé. Qui a une tache, des taches, مُبَقَّعٌ *mobaqqa'*, fém. ة. — مُوَسَّخٌ *mōūssakh*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Tacher.*

TACHER, v. a. Salir, faire une tache, بَقَّعَ *baqqa'*, 2e f. de بَقَعَ *beqa'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَبْقِيعٌ *tabqi'* s. m.); taché, مُبَقَّعٌ *mobaqqa'*, fém. ة (El. Bochtor). — أَوْتَ *aōūōūets*, 2e f. de آلَاثٌ *àts*, av. acc. (n. d'act. تَاوِيثٌ *tàōūits* s. m.); taché, مُوَوَّثٌ *moaōūōūets* (El. Bochtor). — وَسَّخَ *oassakh*, 2e f. de وَسَخَ *ōusakh*, av. acc. (n. d'act. تَوْسِيخٌ *taōusikh* s. m.); taché, مُوَسَّخٌ *mōūassakh*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. au prop. et au fig. V. *Salir, Souiller.*

TÂCHER, v. n. Faire des efforts pour, إِجْتَهَدَ *edjteked*, 8e f. de جَهَدَ *djeked*, av. في ou على de la ch. (n. d'act. إِجْتِهَادٌ *edjtekād* s. m.); qui tâche, مُجْتَهِدٌ *modjteked*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — بذل جهده *bedel djehdou* «employer tous ses efforts», av. في de la ch. (lang. en gén.). — تَحَايَلَ *tekhàil*, 6e f. de حَالَ *khàl*, av. على de la ch. (n. d'act. تَحَايُلٌ *tekhàioul* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Efforcer, Efforts.*

TACHETÉ, part. passé. Marqué de taches — en parl. des brebis, آرِثٌ *arets*. — en parl. d'une étoffe, مُبَرَّجٌ *mobarradj*, fém. ة; مُعَيَّنٌ *mo'aïien*, fém. ة (lang. en gén.). — Tacheté de noir, en parl. des brebis blanches, أَبْغَثُ *abghats*, fém. بَغْثَاءُ *baghtsà*. plur. بُغْثٌ *boghots*. — مُبَرْقَشٌ *mobarqaš*, fém. ة (El. Bochtor). — en parl. d'un cheval, مُدَبَّرٌ *modabbar*, fém. ة. — au bras, مُدَرَّعٌ *modarra'*, fém. ة. — أَرْقَطُ *arqath*, fém. رَقْطَاءُ *raqthà*, plur. رُقْطٌ *roqoth* (El. Bochtor). — مُسَنَّجٌ *mosennedj*, fém. ة. — مُشَخَّرٌ *mochakhōūar* (El. Bochtor). — Tachetée de blanc et de noir, mouchetée, عَرْمَاءُ *'armà*. — مَنْقُوشٌ *manqōūch*, fém. ة; مُنَقَّشٌ *monaqqach*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — de blanc et de noir, bigarré, نَشِمٌ *nechim*, fém. ة; être tacheté, نَشِمَ *nechem*, aor. *a*. — Tigré, أَنْمَرُ *anmer*, fém. نَمْرَاءُ *nemrà*, plur. نُمْرٌ *nomor*; être tacheté, نَمِرَ *nemer*, aor. *a*; us. dans le lang. en gén. V. *Bariolé, Bigarré* et le verbe *Tacheter.*

TACHETER, v. a. Marquer de diverses taches, دَرْقَشَ *darqach*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَرْقَشَةٌ *darqecha* s. f.); tacheté, مُدَرْقَشٌ *modarqach*, fém. ة (El. Bochtor). — نَقَّشَ *naqqach*, 2e f. de نَقَشَ *neqach*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْقِيشٌ *tanqich* s. m.); tacheté, مُنَقَّشٌ *monaqqach*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Marquer* etc.

TACITE, adj. Qu'on peut sous-entendre, مُقَدَّرٌ *moqadder*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Sous-entendu.*

TACITEMENT, adv. تَقْدِيرًا *taqdiran* adv.

TACITURNE, adj. Qui parle peu, بِلِّيتٌ *bellit*. — أَزْيَمُ *aziem*, fém. زِيمَاءُ *zimà*, plur. زِيمٌ *zim*. — سَكُوتٌ *sakōūt* (lang. en gén.); سَكِيتٌ *sokéit*. — صَمُوتٌ *šamōūt*; صِمِّيتٌ *semmit*. — طِرِّيقٌ *therriq* «qui baisse la tête». — وَجِمٌ *ōūdjem*, v. *Silencieux.*

TACITURNEMENT, adv. D'une manière taciturne, بالسّكوت *bessokōūt* (lang. en gén.). — بصمتة *bešemta*. Trad. par «avec taciturnité».

TACITURNITÉ, s. f. Humeur d'une personne taciturne, سَاكُوتَةٌ *sàkōūta* s. f. (lang. en gén.). — صَمْتَةٌ *šamta* s. f. (lang. en gén.). | Silence que l'on garde, سُكُوتٌ *sokōūt* s. m. (lang. en gén.), v. *Silence.*

TACT, s. m. | 1° Sens du toucher, جَسٌّ *djess* s. m. — لَمْسٌ *lemes* s. m. (lang. en gén.). — مَسٌّ *mess* s. m. (lang. en gén.), v. *Toucher.* || 2° Fig. Jugement fin et sûr, ذَوْقٌ *dōūq* s. m. (lang. en gén.).

TACTICIEN, s. m. Celui qui entend bien la tactique, مولوع بعلم الحرب *mōūlōū' bi 'elm el harb* «versé dans l'art de la guerre» (lang. en gén.).

TACTILE, adj. Qui a rapport au tact, جَسِّيٌّ *djessi*.

TACTIQUE, s. f. L'art de combattre, علم الحرب *'elm el harb* s. m. «la science de la guerre» (lang. en gén.). | Manière de conduire, تَدْبِيرٌ *tadbir* s. m. (lang. en gén.).

TAFFETAS, s. m. Tissu de soie mince, حَبَرَةٌ *habra* s. f. (El. Bochtor). — دَرَايَا *deràià* s. f. (El. Bochtor). — صَنْدَلٌ *šandal* s. m. (lang. en gén.), v. *Tissu* etc. Terme de pharmacie. Taffetas d'Angleterre, لصقة *lesqa* s. f. (lang. en gén.), v. *Sparadrap.*

TAFIA, s. m. Eau-de-vie de sucre. عَرَقِي *'araqi* s. m. (lang. en gén.). — عنبرى *'anbari* s. m. (El. Bochtor), v. *Eau-de-vie.*

TAGÈTE, s. f. Plante, قطيفة *qathifa* s. f. (El. Bochtor), v. *Œillet.*

TAIE, s. f. | 1° Taie d'oreiller, غطا مخدّة *ghethà mekhadda* s. m. (vulg. en gén.). || 2° Tache blanche sur l'œil, نُقْطَةٌ *noqtha* s. f. (lang. en gén.). — بياضة *biàdha* s. f. «blancheur» (lang. en gén.). — chez le chameau, مَشَّشٌ *mechach* s. m.; qui a une taie, أَمْشَشُ *amechch*.

TAILLADE, s. f. Coupure dans les chairs, جَرْحٌ *djarh* s. m., plur. جُرُوحٌ *djorōūh* et أَجْرَاحٌ *adjràh* (lang. en gén.). V. *Blessure, Coupure.* | Incision faite à un arbre, شَقٌّ *chaqq* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.), v. *Incision.*

TAILLADER, v. a. Faire des taillades, شَقَّ *chaqq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَقٌّ *chaqq* s. m.); tailladé, مَشْقُوقٌ *machqōūq*, fém. ة (lang. en gén.). — قَطَّعَ *qaththa'*, 2e f. de قَطَعَ *qetha'*, av. acc. (n. d'act. تَقْطِيعٌ *taqthi'* s. m.); tailladé, مُقَطَّعٌ *moqaththa'*, fém. ة (lang. en gén.).

TAILLANDERIE, s. f. Métier de taillandier, حَدَادَةٌ *hedàda* s. f. (lang. en gén.).

TAILLANDIER, s. m. Nom de métier, حَدَّادٌ *haddàd* s. m. (lang. en gén.).

TAILLANT, s. m. Tranchant d'un couteau etc., حَدٌّ *hadd* s. m. (lang. en gén.), v. *Tranchant.*

TAILLE, s. f. | 1° Tranchant d'une épée, حَدٌّ *hadd* s. m. (lang. en gén.). — خَيْطٌ *khith* s. m. (Afrique), v. *Tranchant.* | 2° Manière dont on coupe certaines choses — d'un habit, تَفْصِلَةٌ *tafsila* s. f. (lang. en gén.), v. *Coup.* | 3° Taille des arbres — de la vigne, حِطَابٌ *hethàb* s. m. — تَقْلِيمٌ *taqlim* s. m. (lang. en gén.). 4° Action de tailler, de couper, قَطَاعٌ *qethà'* s. m.; تَقْطِيعٌ *taqthi'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Tailler.* | 5° Taille d'une plume, بريّة *beria* s. f. (lang. en gén.). | 6° — des pierres, نَحْتٌ *naht* s. m.; pierre de taille, حجرة منحوتة *hadjra manhōūta*. | 7° Stature du corps, بَطْحَةٌ *bathha* s. f. — Petit de taille, بُهْتُرٌ *bohtor*, plur. بَهَاتِيرُ *behàtir*. — De taille moyenne, مَرْبُوعٌ *marbōū'*, fém. ة; مُرَبَّعٌ *morteba'*; مُرَنَّبَعٌ *moranba'*. — Avoir une taille élancée, رَشَقَ *rechaq* (n. d'act. رَشَاقَةٌ *rechàqa* s. f.); de taille élancée, رَشِقٌ *rechiq*, fém. ة. — Stature, رَوْقٌ *rōūq* s. m. — De grande taille, زَلِيمٌ *zelim*. — De grande taille (homme), سَبِطٌ *sebith*. — Stature, شِبْرٌ *cheber* s. m. — Grande taille, شَطَاطٌ *chethàth* s. m. — Être de taille bien prise (femme), فَعُمَ *fe'am* (n. d'act. فَعَامَةٌ *fa'àma* s. f.). — Stature, قِمَّةٌ *qemma* s. f. — Stature, قَامَةٌ *qàma* s. f. (lang. en gén., terme technique); قَوْمَةٌ *qōūma* s. f.; قَوَامٌ *qōūàm* s. m.; قَوْمِيَّةٌ *qōūmiia* s. f.; قِيمَةٌ *qima* s. f. (lang. en gén.). — نِعْبَةٌ *ne'ba* s. f. | 8° Le milieu du corps, خَاصِرٌ *khaṣr* s. m., plur. خُصُورٌ *khoṣōūr* (lang. en gén.); خَاصِرَةٌ *khāṣera* s. f., plur. خَوَاصِرُ *khoāṣer*. — Avoir la taille fine, إِسْمَالٌ *esmeall*, 4e f. de سَمَأَلَ *semàl*; qui a la taille fine, مُسْمَئِلٌ *mosmeill*. — صَعْتٌ *ṣa't* s. m. — نَاجِلٌ *nàdjel* s. m. (El. Bochtor), v. *Ceinture, Hanche.* 9° Bois supportant des entailles servant de marques à un boulanger etc., جَرِيدَةٌ *djerida* s. f., plur. جَرَائِدُ *djeràid* (lang. en gén.). — جَفْلَةٌ *djefela* s. f. | 10° Impôt, جِزْيَةٌ *djezia* s. f. (lang. en gén.). — مِيرِي *miri* s. m., v. *Imposition.*

TAILLÉ, part. passé. 1° En parl. d'une plume etc., مَبْرِيٌّ *mebri*, fém. ة (lang. en gén.); بَرِيٌّ *beri*, fém. ة. 2° — dont on a coupé, retranché qqch. — (arbre), مَزْبُورٌ *mazbōūr*, fém. ة (lang. en gén.). —

(arbre), مَعْضُودٌ *ma'dhoūd*, fém. ĕ. — Coupé, فَرِيٌّ *feri*, fém. ĕ. — Coupé, مَقْطُوعٌ *maqthoū'*, fém. ĕ (lang. en gén.). — (barbe), مَكْرُودٌ *makroūd*. — Coupé, مَنْجُورٌ *manǧoūr*, fém. ĕ. — (pierre), مَنْحُوتٌ *manḥoūt*, fém. ĕ, v. *Tailler*. 3° Coupé par morceaux, مَقْطُوعٌ *maqthoū'*, fém. ĕ (lang. en gén.). v. *Coupé*. 4° Qui a une certaine forme, مَصْوُرٌ *mosāoūar*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

TAILLER, v. a. 1° Émonder des arbres, جَزَّرَ *ǧerred*, 2e f. de جَزَرَ *ǧered*, av. acc. (n. d'act. تَجْرِيدٌ *tedǧrid* s. m.); taillé, مُجَرَّرٌ *moǧǧerred*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — la vigne, أَحْطَبَ *aḥthab*, 4e f. de حَطَبَ *ḥethab*, av. acc. (n. d'act. إِحْطَابٌ *eḥthāb* s. m.); taillé, مُحْطُوبٌ *maḥthoūb*, fém. ĕ. — خَصَلَ *ḫesal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. خَصْلٌ *ḫasl* s. m.); taillé, مَخْصُولٌ *maḫsoūl*, fém. ĕ. — خَضَدَ *ḫedhad*, aor. *i*, av. acc. de l'arbre (n. d'act. خَضْدٌ *ḫadhad* s. m.); taillé, émondé, مَخْضُودٌ *maḫdhoūd*, fém. ĕ. — زَبَرَ *zeber*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. زَبْرٌ *zebr* s. m.); taillé, مَزْبُورٌ *mazboūr*, fém. ĕ; us. en Tunisie. — شَذَبَ *cheḍeb*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. شَذْبٌ *cheḍeb* s. m.); 2e f. شَذَّبَ *cheḍḍeb*, av. acc. (n. d'act. تَشْذِيبٌ *techḍīb* s. m.); taillé, مُشَذَّبٌ *mocheḍḍeb*, fém. ĕ. — une branche de palmier, شَمْرَخَ *chamraḫ*, av. acc. — un arbre, عَضَدَ *'adhad*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَضْدٌ *'adhad* s. m.); 10e f. إِسْتَعْضَدَ *esta'dhad* (n. d'act. إِسْتِعْضَادٌ *esti'dhād* s. m.); taillé, مَعْضُودٌ *ma'dhoūd*, fém. ĕ; qui taille, عَاضِدٌ *'ādhed*. | 2° Tailler une pierre, un morceau de bois etc. — un morceau de bois en pointe, حَذْلَمَ *ḥadlem*, av. acc. (n. d'act. حَذْلَمَةٌ *ḥadlema* s. f.). — un pieu, l'amincir, قَضَّ *qadhdh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَضْ *qadhdh* s. m.); taillé, مَقْضُوضٌ *maqdhoūdh*, fém. ĕ. — Dégrossir, équarrir, فَرَى *fera*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَرْيٌ *feri* s. m.); 4e f. أَفْرَى *efra*, av. acc. (n. d'act. إِفْرَاءٌ *efrà* s. m.). — Tailler la vigne, قَضَبَ *qadhdhab*, 2e f. de قَضَبَ *qedhab*, av. acc. (n. d'act. تَقْضِيبٌ *taqdhīb* s. m.). — Taillé, مُقَضَّبٌ *moqadhdhab*, fém. ĕ. — la vigne, قَنَبَ *qeneb*, av. acc. (n. d'act. قُنُوبٌ *qonoūb* s. m.). — une pierre etc., نَحَتَ *neḥat*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَحْتٌ *naḥt* s. m.); taillé, مَنْحُوتٌ *manḥoūt*, fém. ĕ. — un morceau de bois etc., هَذَبَ *heḍeb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَذْبٌ *heḍeb* s. m.); taillé, مَهْذُوبٌ *mehdoūb*, fém. ĕ. | 3° Couper, retrancher — faire des entailles à qqch., حَرَّ *ḥarr*, aor. *o*, av. acc. ou فِي du bois (n. d'act. حَرٌّ *ḥarr* s. m.). — en parl. d'un sabre etc., حَاكَ *ḥāk*, aor. *i* (n. d'act. حَيْكٌ *ḥīk* s. m.). — Couper, قَطَّ *qaṭṭh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. قَطّ *qaṭṭh* s. m.); qui taille, قَاطّ *qāṭṭh*, fém. ĕ. — Couper, قَطَعَ *qeṭha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَطْعٌ *qaṭha'* s. m.); 2e f. قَطَّعَ *qaṭṭha'*, av. acc. (n. d'act. تَقْطِيعٌ *taqṭhi'* s. m.); taillé, coupé, retranché, مَقْطُوعٌ *maqthoū'* et مُقَطَّعٌ *moqaṭṭha'*, fém. ĕ; qui taille. قَاطِعٌ *qāṭhe'*, fém. ĕ; être taillé, se tailler. 5e f. تَقَطَّعَ *teqaṭṭha'* et 7e f. إِنْقَطَعَ *enqeṭha'*; usités dans le lang. en gén. V. *Couper*, *Retrancher*. | 4° Tailler un habit, فَصَّلَ *faṣṣal*, 2e f. de فَصَلَ *feṣal*, av. acc. du vêtement (n. d'act. تَفْصِيلٌ *taṣīl* s. m.); taillé, مُفَصَّلٌ *mofaṣṣal*, fém. ĕ; être taillé, 7e f. إِنْفَصَلَ *enfeṣāl* (n. d'act. إِنْفِصَالٌ *enfeṣāl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Couper*. 5° Tailler les cheveux, la barbe, حَجَّمَ *ḥaǧǧem*, 2e f. de حَجَمَ *ḥaǧem*, av. acc. des cheveux ou de la tête (n. d'act. تَحْجِيمٌ *taḥǧīm* s. m.); taillé, مُحَجَّمٌ *moḥaǧǧem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc.; taillé, مَقْصُوصٌ *maqṣoūṣ*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — la barbe, كَرَّ *kerred*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَرٌّ *kerd* s. m.); taillé, مَكْرُورٌ *mekroūd*, fém. ĕ. V. *Couper*, *Raser*. | 6° Tailler en pièces, défaire complètement, قَرَضَ *qeraḍh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَرْضٌ *qarḍh* s. m.); taillé en pièces, مَقْرُوضٌ *maqroūḍh* (El. Bochtor). — كَسَرَ *kesar*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Défaire*, *Vaincre* etc. | 7° Faire l'opération de la taille, شَقَّ *chaqq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَقّ *chaqq* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 8° Tailler des croupières à qqn., v. *Croupières*. | 9° Tailler le diamant, نَحَتَ *neḥat*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَحْتٌ *naḥt* s. m.); taillé, مَنْحُوتٌ *manḥoūt*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. | 10° Tailler une plume, un roseau à écrire, بَرَى *bera*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. بَرْيٌ *beri* s. m.); taillé, مَبْرِيٌّ *mebri*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 11° Tailler des ruches, أَمَّ *aam*, av. acc.

TAILLEUR, s. m. 1° Celui qui fait des habits, خَيَّاطٌ *ḫiiāṭh* s. m., plur. ĕ (lang. en gén.), rac. خَيَّطَ *ḫiiaṭh* « coudre ». — تَارْزِي *tārezi* s. m. (Tunisie). — فُصُولِيٌّ *foṣhoūli* s. m. — قَرَارِيٌّ *qerāri* s. m. — قَاشِبٌ *qācheb* s. m., plur. قُشَّابٌ *qochchāb*. — نَاصِحٌ *nāseḥ* s. m., plur. نُصَّاحٌ *noṣṣāḥ*; نَاصِحِيٌّ *nāseḥi* s. m., plur. ĕ; نُصَّاحٌ *naṣṣāḥ* s. m. | 2° Tailleur de pierres, فَحَّارٌ *faḥḥār* s. m., plur. ĕ. — حَجَّارٌ *ḥaǧǧār* s. m. (lang. en gén.). — de pierres, de diamants, نَحَّاتٌ *naḥḥāt* s. m. (lang. en gén.).

TAILLEUSE, s. f. Couturière, خَيَّاطَةٌ *ḫiiāṭha* s. f. (lang. en gén.), v. *Couturière*.

TAILLIS, s. m. Jeune bois, دَغْلَةٌ *daghla* s. f. (El. Bochtor), v. *Bois*, *Forêt* etc.

TAILLOIR, s. m. Bois sur lequel on coupe la viande, قَرْمَةٌ *qarma* s. f. (El. Bochtor).

TAIN, s. m. Feuille d'étain, قَزْدِير *qazdir* s. m. (lang. en gén.), v. *Étain*, *Mercure*.

TAIRE, v. a. 1° Cacher, ne pas dire, تَخَتَّمَ *tekhattem*, 5e f. de خَتَمَ *ḫetem*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. تَخَتُّمٌ *tekhattoum* s. m.). — un témoignage etc., خَمَرَ *ḫemar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَمْرٌ *ḫamr* s. m.); 4e f. أَخْمَرَ *akhmar*, av. acc. (n. d'act. إِخْمَارٌ *ekhmàr* s. m.). — سَكَتَ *seket*, aor. *o*, av. عن de la ch. (n. d'act. سُكُوتٌ *sokoūt* s. m.); us. dans le lang. en gén. — كَتَمَ *ketem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كِتْمَان *ketmàn* s. m.); qui tait, qui cache qqch., كَاتِمٌ *kàtem*, fém. ĕ; tu, caché, مَكْتُومٌ *mektoūm*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — كَمَى *kema*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (Afrique); faire un secret, كمى السِّرّ *kema esserr*. — une nouvelle etc., لَاثَ *làt*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَوْث *lōut* s. m.). V. *Cacher*, *se Taire*. | 2° Se taire, s'abstenir de parler, garder le silence, بَجَمَ *beǧem*, aor. *i* (n. d'act. بُجُوم *boǧǧoūm* s. m.). — à la suite d'une émotion violente, بَلْسَمَ *balsam* (n. d'act. بَلْسَمَة *balsema* s. f.). — Se tenir coi, تَجَا *tseǧǧa*, aor. *o* (n. d'act. تَجْوَ *tseǧǧoū* s. m.). — جَزَمَ *ǧezem*, aor. *i*, av. على de la parole (n. d'act. جَزْمٌ *ǧezm* s. m.); 2e f. جَزَّمَ *ǧezzem*, av. على (n. d'act. تَجْزِيمٌ *teǧǧizim* s. m.). — Se taire après avoir commis une faute, أَخْدَمَ *akhdem*, 4e f. de خَدَمَ *ḫedem*, aor. *i* (n. d'act. إِخْدَامٌ *ekhdàm* s. m.). — par timidité, أَخْرَدَ *akhred*, 4e f. de خَرِدَ *ḫered* (n. d'act. إِخْرَادٌ *ekhràd* s. m.); qui se tait, مُخْرِدٌ *moḫred*; qui se tait par timidité, خَارِدٌ *ḫāred*, fém. ĕ. — Se taire par peur ou par timidité, خَتْرَمَ *ḫatrem* (n. d'act. خَتْرَمَة *ḫatrema* s. f.). — par peur, دَرْبَصَ *darbaṣ* (n. d'act. دَرْبَصَة *darbeṣa* s. f.); دَرْمَسَ *dermes* (n. d'act. دَرْمَسَة *dermesa* s. f.). — أَرْثَمَ *arthem*, 4e f. de رَثَمَ *reṯham* (n. d'act. إِرْثَامٌ *erthàm* s. m.). — أَرَمَّ *aremm*, 4e f. de رَمَّ *remm* (n. d'act. إِرْمَامٌ *ermàm* s. m.). — أَسْبَطَ *asbaṯh*, 4e f. de سَبِطَ *sebaṯh* (n. d'act. إِسْبَاطٌ *esbàth* s. m.). — سَكَتَ *seket*, aor. *o* (n. d'act. سُكُوتٌ *sokoūt* s. m.); qui se tait, سَاكِتٌ *sàket*, fém. ĕ; se taire en présence de qqn., 3e f. سَاكَتَ *sàket*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَاكَتَة *mosàketa* s. f.); faire taire qqn., 2e f. سَكَّتَ *sekket*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْكِيتٌ *teskit* s. m.); usités dans le lang. en gén. — سَمَلَ *semaḷh*, aor. *o* (n. d'act. سُمُولٌ *somoūḷh* s. m.); 2e f. سَمَّلَ *sammaḷh* (n. d'act. تَسْمِيلٌ *tasmiḷh* s. m.); 4e f. أَسْمَلَ *asmaḷh* (n. d'act. إِسْمَالٌ *esmàḷh* s. m.). — صَمَتَ *ṣemet*, aor. *o* (n. d'act. صُمُوتٌ *ṣomoūt* s. m.); صَمَّتَ *ṣammat* (n. d'act. تَصْمِيتٌ *taṣmit* s. m.); 4e f. أَصْمَتَ *aṣmat* (n. d'act. إِصْمَاتٌ *eṣmàt* s. m.); faire taire qqn., 2e f. av. acc. de la pers. — صَامَ *ṣām*, aor. *o* (n. d'act. صِيَامٌ *ṣiàm* s. m.). — Ne pas desserrer les dents, ضَرَسَ *ḍheras* (n. d'act. ضَرْسٌ *ḍhars* s. m.); faire taire qqn. en lui disant qqch., 4e f. أَضْرَسَ *aḍhras*, av. acc. de la pers. et ب (n. d'act. إِضْرَاسٌ *eḍhràs* s. m.).

— Ne pas parler. ضَمَزَ *dhemaz*, aor. *o* (n. d'act. ضَمْزٌ *dhamz* s. m.); qui se tait, ضَامِزٌ *dhâmez*, fém. ة. — Se taire, إِسْتَعْجَمَ *esta'djem*, 10e f. de عَجَمَ *'adjem*, av. عن (n. d'act. إِسْتِعْجَامٌ *esti'djâm* s. m.). — par impuissance, par faiblesse, قَرَدَ *qerad*, aor. *i* (n. d'act. قَرْدٌ *qard* s. m.); 2e f. قَرَّدَ *qarrad* (n. d'act. تَقْرِيدٌ *taqrîd* s. m.) et 4e f. أَقْرَدَ *aqrad* (n. d'act. إِقْرَادٌ *eqrâd* s. m.). — subitement, كَرْسَمَ *kersem* (n. d'act. كَرْسَمَةٌ *kersema* s. f.). — subitement, كَظَمَ *kodhem*, passif de كَظَمَ *kedham* (n. d'act. كُظُومٌ *kodhûm* s. m.); qui se tait, كَاظِمٌ *kâdhem*, plur. كُظَّمٌ *kodhdham*. — subitement (en parl. de la langue), لَسَمَ *lesem* (n. d'act. لِسَامٌ *lesâm* s. m.). — Ne pas parler, أَمْطَرَ *amthar*, 4e f. de مَطَرَ *methar* (n. d'act. إِمْطَارٌ *emthâr* s. m.). — Se taire pour écouter qqch., نَصَتَ *nesat*, aor. *i*, av. الى de la ch.; 4e f. أَنْصَتَ *ansat*, av. acc. ou ل (n. d'act. إِنْصَاتٌ *ensât* s. m.). — subitement, هَمَدَ *hemed*, 4e f. de هَمَدَ *hemed* (n. d'act. إِهْمَادٌ *ehmâd* s. m.). — إِسْتَهْنَعَ *estehna'*, 10e f. de هَنَعَ *hena'* (n. d'act. إِسْتِهْنَاعٌ *estihnâ'* s. m.). — par crainte de qqn., وَجَمَ *oudjem*, av. عن de la pers.; par tristesse, le même av. من de la ch. ‖ Tais-toi, اسّ *ess* (Afrique). — أَسْكَتَ *oskot* (lang. en gén.). — اخرس *akhres* (El. Bochtor).

TALC, s. m. Silicate de magnésie, طَلْقٌ *thalq* s. m. — كوكب الارض *kôukeb el ardh* (El. Bochtor).

TALENT, s. m. Aptitude, capacité, شَطَارَةٌ *chethâra* s. f. (lang. en gén.). — Acquis. مَعْرِفَةٌ *ma'refa* s. f., plur. مَعَارِفُ *ma'âref* (lang. en gén.). — de nature, فَضِيلَةٌ *fedhîla* s. f., plur. فَضَائِلُ *fedhâil* (lang. en gén.). — Aptitude naturelle pour, قَرِيحَةٌ *gerîha* s. f., plur. قَرَائِحُ *gerâieh* (El. Bochtor). — Qualités, vertus, أَثْنَاءٌ *aṯnâ* s. plur. — Habileté, capacité, كِفَايَةٌ *kefâia* s. f. (lang. en gén.). — Mérite, capacité, نُبْلٌ *nobol* s. m. — Qualité, مَنْقَبَةٌ *manqeba* s. f., plur. مَنَاقِبُ *menâqeb*. V. *Aptitude, Capacité, Don* etc.

TALION, s. m. Punition pareille à l'offense, ثَارٌ *tsâr* s. m. — قِصَاصٌ *qeṣâṣ* s. m. (lang. en gén.). — مِثْلٌ *metsâl* s. m., plur. أَمْثِلَةٌ *amtsela*; exercer la peine du talion, مَثَّلَ *metstsel*, 2e f. de مَثَلَ *metsel*, av. من de la pers. (n. d'act. تَمْثِيلٌ *temtsîl* s. m.). — قُوَدٌ *qôuad* s. m.). (El. Bochtor). — عَرَارٌ *'arâr* s. m.

TALISMAN, s. m. Certaine figure etc. supposée avoir des vertus surnaturelles, رَسْمٌ *resm* s. m., plur. رُسُومٌ *rosôum*. — رَصَدٌ *rașad* s. m., plur. رُصُودٌ *roṣôud* (lang. en gén.). — طِلَّسْمٌ *thalsam* s. m., plur. طَلَاسِمُ *thelâsem*. — Détruire un talisman, فكّ الرّصد *fekk errașad* (lang. en gén.).

TALISMANIQUE, adj. Qui appartient au talisman, رَصَدِيّ *raședi*, fém. ة (lang. en gén.). — طِلَّسْمِيّ *thalsemi*, fém. ة.

TALMUD, s. m. Livre des lois juives, تلمود *talmôud* s. m. (lang. en gén.).

TALMUDIQUE, adj. Qui appartient au talmud, تَلْمُودِيّ *talmôudi*.

TALOCHE, s. f. Coup donné sur la tête avec la main, صَفْعَةٌ *ṣaf'a* s. f., plur. ات (El. Bochtor). — كَفٌّ *keff* s. m., plur. كُفُوفٌ *kofôuf* (lang. en gén.). V. *Soufflet* etc.

TALON, s. m. ‖ 1° Partie postérieure du pied, عَرْقُوبٌ *'arqôub* s. m., plur. عَرَاقِيبُ *'aràqîb* (lang. en gén.). — عَقِبٌ *'agab* s. m., plur. أَعْقَابٌ *a'qàb* (lang. en gén.). — كَعْبٌ *ka'b* s. m., plur. أَكْعَابٌ *ak'àb* (lang. en gén.). — Saisir qqn. au talon, نَهِبَ *neheb*, av. acc. de la pers. ǀ Montrer les talons, v. *s'Enfuir*. ‖ 2° Dernier morceau, reste d'une chose, v. *Reste*.

TALONNEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

TALONNER, v. a. ‖ 1° Suivre de près, marcher sur les talons, رَهِقَ *rehaq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَهَقٌ *rahaq* s. m.); 4e f. أَرْهَقَ *arhaq*, av. acc. (n. d'act. إِرْهَاقٌ *erhâq* s. m.); talonné, مَرْهُوقٌ *marhôuq*, fém. ة. — لَذَّ *ladhdh*, av. acc. de la pers. (au prop. et au fig.). v. *Suivre*. ǀ 2° Presser qqn., رَهَصَ *rehaṣ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَهْصٌ *rahṣ* s. m.); talonné, مَرْهُوصٌ *marhôuṣ*. — قَعَطَ *qa'adh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَعْطٌ *qa'dh* s. m.). — نَزَرَ *nezer*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَزْرٌ *nezr* s. m.); 2e f. نَزَّرَ *nezzer*, av. acc. (n. d'act. تَنْزِيرٌ *tenzîr* s. m.); talonné, مُنَزَّرٌ *monezzer*, fém. ة. — نَصَّصَ *naṣṣaṣ*, 2e f. de نَصَّ *naṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْصِيصٌ *tanṣîṣ* s. m.). — نَعَى *ne'a*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — نَكَظَ *nekadh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَكْظٌ *nakdh* s. m.); 2e f. نَكَّظَ *nakkadh*, av. acc. (n. d'act. تَنْكِيظٌ *tankîdh* s. m.); 4e f. أَنْكَظَ *ankadh* (n. d'act. إِنْكَاظٌ *enkâdh* s. m.); talonné, مُنْكَظٌ *monakkadh*, fém. ة. — هَمَكَ *hemek*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَمْكٌ *hemk* s. m.). V. *Importuner, Presser* etc. ‖ 3° v. n. En parl. d'un navire qui touche le fond, v. *Toucher*.

TALUS, s. m. Inclinaison, pente, حُدُورٌ *ḥodôur* s. m.; حَدْرَةٌ *ḥadra* s. f. (lang. en gén.). — مَيْلٌ *mil* s. m. (lang. en gén.). v. *Inclinaison, Pente*.

TALUTER, v. a. Construire ou mettre en talus, مَيَّلَ *miiel*, 2e f. de مَالَ *mâl*, av. acc. (n. d'act. تَمْيِيلٌ *temîil* s. m.); us. dans le lang. en gén. Trad. par « construire en pente ».

TAMARIN, s. m. Fruit du tamarinier, تمر هندى *temar hendi* s. m. (lang. en gén). — حُمَرٌ *ḥomar* s. m. — عرديب *ardîb* s. m. (Égypte, El. Bochtor). — صُبَارٌ *ṣobâr* s. m. — نُضَارٌ *nodhâr* s. m.

TAMARIS, TAMARIX, s. m. Arbre, أَثْلٌ *eṯel* s. m. (lang. en gén.). — طرفا *tharfâ* s. f. (El. Bochtor). — كُشْت *keght* s. m.

TAMBOUR, s. m. ǀ 1° Caisse dont les deux fonds sont formés de peaux tendues, جَبَابِجُ *djebâdjeb* s. m. — Joueurs de tambour, جُسَّانٌ *djossân* s. m. plur. — جوك *djaôuk* s. m. (Afrique). — دَبْدَابٌ *debdâb* s. m., plur. دَبَادِبُ *debâdeb*. — Sorte de tambour de basque dont se servent les aveugles pour mendier, دَرْبَالَةٌ *derbâla* s. f. (Afrique); d'où le mot بو دربالة *bôu derbâla* pour désigner un aveugle. — Battre le tambour, دَرْبَلَ *derbel*. — Bruit du tambour, دَرْدَابٌ *derdâb* s. m.; دَرْدَارٌ *derdâr* s. m. — Tambour de basque, دَفٌّ *deff* s. m., plur. دُفُوفٌ *dofôuf*; qui bat le tambour, دَفَّافٌ *deffâf* s. m.; les deux peaux du tambour, دَفَّتَانِ *deffatâni*, duel masc. — Tambour formé d'un cylindre en terre cuite dont une des extrémités est tendue d'une peau, دَرْبُوكَةٌ *darbôuka* s. f. (Algérie, Tunisie). — جُنْك *djonk* s. m. — زِنْجٌ *zendj* s. m. — طَبْلٌ *thabel* s. m., plur. طُبُولٌ *thobôul* et أَطْبَالٌ *aṯbâl*; battre le tambour, طَبَلَ *thebel*, aor. *o*; qui bat le tambour, طَبَّالٌ *thabbâl* s. m.; usités dans le lang. en gén. — de basque, طَارٌ *thâr* s. m. — ضَغَاطَةٌ *dhefâtha* s. f. — عَرْطَبَةٌ *'arṭheba* s. f. — Battre le tambour de basque, قَلَّسَ *qallas*, 2e f. de قَلَسَ *qeles* (n. d'act. تَقْلِيسٌ *taqlîs* s. m.). — Tambour dont un fond est garni d'une peau, كَبَرٌ *keber* s. m. — كُوبَةٌ *kouba* s. f. — كُوسٌ *kôus* s. m. 2° Celui qui bat le tambour, طَبَّالٌ *thabbâl* s. m., plur. ين (lang. en gén.). 3° Tympan de l'oreille, صِمَاخٌ *ṣemâkh* s. m. (lang. en gén.). ǀ 4° Sorte d'instrument pour broder, طَارٌ *thâr* s. m. (lang. en gén.).

TAMBOURIN, s. m. دربكة *darbouka* s. f. (lang. en gén.). v. *Tambour*.

TAMBOURINER, v. n. 1° Battre le tambour ou le tambourin, طَبَلَ *thebel*, aor. *o* (n. d'act. طَبْلٌ *thabel* s. m.); 2e f. طَبَّلَ *thabbel* (n. d'act. تَطْبِيلٌ *taṯbîl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نقّر *naqqar*, 2e f. de *naqar* نَقَرَ (n. d'act. تَنْقِيرٌ *tanqîr* s. m.) (El. Bochtor). V. *Tambour*.

TAMBOURINEUR, s. m. Celui qui tambourine, دَرْدَبِيّ *derdebi* s. m. — طَبَّالٌ *thabbâl* s. m. (lang. en gén.). — مقلّس *moqalles*, fém. ة.

TAMIS, s. m. Instrument qui sert à cribler, à passer, غَرْبَلَةٌ *gharba* s. f., plur. ات. — مِسْحَلٌ *mesḥal* s. m., plur. مَسَاحِلُ *mesàḥel.* — غِرْبَالٌ *gherbàl* s. m. (lang. en gén.). — مُنْخَلٌ *monkhal* s. m., plur. مَنَاخِلُ *menàkhel.* V. *Crible* etc.

TAMISAGE, s. m. Action de tamiser. V. les noms d'act. du verbe.

TAMISER, v. a. Faire passer par le tamis, غَرْبَلَ *ghrbel,* av. acc. de la ch. (n. d'act. غَرْبَلَةٌ *ghrbela* s. f.); tamisé, مُغَرْبَلٌ *moghrbel,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نَخَلَ *nekhal,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. نَخْلٌ *nakhl* s. m.); tamisé, مَنْخُولٌ *mankhoūl,* fém. ة (Levant). — سَفْسَفَ *sefsef,* av. acc. (n. d'act. سَفْسَفَةٌ *sefsefa* s. f.); tamisé, مُسَفْسَفٌ *mosefsef.* — هَلْهَلَ *helhel,* av. acc. (n. d'act. هَلْهَلَةٌ *helhela* s. f.). V. *Cribler. Passer.*

TAMPON, s. m. | 1° Morceau de bois etc. servant à boucher. دُسْمَةٌ *dosma* s. f., plur. دُسَمٌ *dosam.* — رِبْدَةٌ *rebda* s. f. — سُبَدٌ *sobad* s. m. — سَدَّادَةٌ *seddàda* s. f. (lang. en gén.). rac. سَدَّ *sedd* « boucher ». — سِطَامٌ *setḥàm* s. m. — إِسْكَابَةٌ *eskàba* s. f. — شِجَابٌ *chedjàb* s. m. — صِبَارٌ *ṣebàr* s. m. — صِمَّةٌ *ṣemma* s. f., plur. صِمَمٌ *ṣemam.* — مُشْطٌ *mochṭ* s. m., v. *Bouchon.* 2° Mouchoir roulé, مِخْرَاقٌ *mekhràq* s. m., plur. مَخَارِيقُ *mekhàriq.*

TAMPONNEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Tamponner.*

TAMPONNER, v. a. 1° Boucher avec un tampon, سَدَّ *sedd,* aor. *o,* av. acc. de la ch. et ب du tampon (n. d'act. سَدٌّ *sedd* s. m.); tamponné, مَسْدُودٌ *mesdoūd,* fém. ة; être tamponné, 7e f. إِنْسَدَّ *ensedd* (n. d'act. إِنْسِدَادٌ *ensedàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Boucher.* 2° Arrêter le sang au moyen d'un tampon, شَدَّ *chedd,* aor. *i,* av. acc. du sang et ب du tampon (lang. en gén.). 3° Donner un coup de tampon, v. *Choc, Heurter* etc.

TAM-TAM, s. m. جُنْكٌ *djonk* s. m. (lang. en gén.).

TAN, s. m. Écorce pulvérisée du chêne, دِبْغٌ *debagh* s. m.; دِبَاغٌ *debàgh* s. m.; دَبْغَةٌ *debgha* s. f.; us. dans le lang. en gén.

TANCEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Tancer.*

TANCER, v. a. Réprimander, بَهْدَلَ *behdel,* av. acc. de la pers. (n. d'act. بَهْدَلَةٌ *behdela* s. f.); tancé, مُبَهْدَلٌ *mobehdel,* fém. ة (lang. en gén.). — حَمَقَ *ḥemaq,* aor. *a,* av. على de la pers. (n. d'act. حَمْقَةٌ *ḥamqa* s. f.); us. en Afrique. V. *Réprimander* etc.

TANDIS, adv. | 1° Pendant ce temps-là, v. *Pendant.* 2° Tandis que — pendant que, بَيْنَمَا *béinmà* (lang. en gén.); tandis qu'elle marchait, بينما هي ماشية — مَا بَيْنَ *mà béin* (lang. en gén.), v. *Pendant.* 3° Tant que, ما دام *mà dàm* (lang. en gén.); tandis que vous resterez ici, ما دامك باقي هنا *mà dàmek bàqi henà* ou, simplement, ما دامك هنا *mà dàmek henà.* V. *Tant.* 4° Au lieu que, فى عوض *fi 'aōuaḍ* (lang. en gén.), v. *au Lieu.*

TANGAGE, s. m. Terme de marine, مَوْرٌ *mōur* s. m.; تَمَوُّرٌ *temaōūr* s. m.

TANGENT, adj. Qui touche une ligne etc. en un point, مَاسٌّ *màss,* fém. ة (lang. en gén.), rac. مسّ *mess* « toucher ». | Tangente s. f., خَطٌّ مَاسٌّ *khaṭṭ màss.*

TANGIBLE, adj. Qui peut être touché, مَمْسُوسٌ *memsoūs* (lang. en gén.). v. *Toucher.*

TANGUER, v. n. Obéir au mouvement du tangage, مَارَ *màr,* aor. *o* (n. d'act. مَوْرٌ *mōur* s. m.); 5e f. تَمَوَّرَ *temmoūer* (n. d'act. تَمَوُّرٌ *temaōūr* s. m.); qui tangue, مَوَّارٌ *mōūōūàr.*

TANIÈRE, s. f. Repaire des bêtes fauves — du renard, جُرٌّ *djarr* s. m. — جُحْرٌ *djeḥer* s. m., plur. أَجْحَارٌ *aḏjhàr* (El. Bochtor). — du lièvre, خِتْلٌ *khetel* s. m. — d'un fauve, زَرِيبَةٌ *zeriba* s. f., plur. زَرَايِبُ *zeràib.* — سَرَبٌ *sereb* s. m., plur. أَسْرَابٌ *asràb.* — de l'hyène, عِرَانٌ *'eràn* s. m. — مَكْنَسٌ *meknes* s. m., plur. مَكَانِسُ *mekànes;* rentrer dans sa tanière, كَنَسَ *kenes,* aor. *i* et 5e f. تَكَنَّسَ *tekennes* (n. d'act. تَكَنُّسٌ *tekennous* s. m.). — du renard, مَكْوٌ *mekoū* s. m., plur. أَمْكَاءُ *amkà.* V. *Antre, Gîte, Repaire.*

TANIN, s. m. دَبْغٌ *debagh* s. m.; دباغ *debàgh* s. m. (lang. en gén.).

TANNAGE, s. m. Action de tanner, دَبْغٌ *dabgh* s. m.; دِبَاغٌ *debàgh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Tanner.*

TANNÉ, part. passé. Qui a subi l'opération du tannage, مَدْبُوغٌ *madbōūgh,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Tanner.*

TANNER, v. a. Préparer les cuirs avec du tan, أَفَقَ *afaq,* aor. *i,* av. acc. du cuir (n. d'act. أَفْقٌ *afq* s. m.); tanné مَأْفُوقٌ *màfoūq.* — دَبَغَ *debagh,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. دَبْغٌ *dabgh* s. m.); tanné, مَدْبُوغٌ *madboūgh,* fém. ة; qui tanne, دَابِغٌ *dàbegh,* fém. ة; tanné, دَبِيغٌ *debigh;* être tanné, se tanner, 7e f. إِنْدَبَغَ *endebagh* (n. d'act. إِنْدِبَاغٌ *endebàgh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Non tanné (cuir), مُحَرَّمٌ *moḥarram.* — Tanné soigneusement, مُفَلْفَلٌ *mofelfel.* — Tanné, لَيِّنٌ *liïen.* — Tanné, مَنْجُوبٌ *mendjoūb.*

TANNERIE, s. f. Lieu où l'on tanne les cuirs, مَدْبَغَةٌ *madbegha* s. f., plur. مَدَابِغُ *medàbegh* (lang. en gén.).

TANNEUR, s. m. Celui qui tanne les cuirs, دَبَّاغٌ *dabbàgh* s. m., plur. ين (lang. en gén.), v. *Corroyeur.*

TANNIQUE, adj. Qui a rapport au tannin, دَبْغِيٌّ *dabghi,* fém. ة.

TANOUIN, s. m. Mot arabe, terme de grammaire, تَنْوِينٌ *tanoūin* s. m.: mettre le tanouin sur une lettre, نَوَّنَ *nōūoūen,* 2e f. de نَانَ *nàn,* av. acc. de la lettre. V. les *Règles du tanouin,* Introduction, page XII.

TANT. 1° Exprimant une quantité indéfinie, كَذَا *kadà* (lang. en gén.). — على هذا القدر *'ala hadel qadar* (vulg. en gén.). — هكذا *hakedà* (lang. en gén.). 2° Tant de, هذا القدر *hadel qadar* « cette quantité » (vulg. en gén.). ‖ 3° Tant que — tant que je puis, على حدّ جهدى *'ala ḥadd djehdi,* litt. « suivant la limite de mes efforts » (vulg. en gén.). — Tant qu'il voudra, على قدر ما يريد *'ala qadar mà iourid,* v. *Autant.* 4° Tant devant un adjectif — tant bon que mauvais, ما بين مليح ودنى *mà béin meliḥ oū douni* (vulg. en gén.), v. *Si.* | 5° Aussi loin que, قَدْرَ *qadar* et على قدر *'ala qadar* (lang. en gén.); tant que la vue peut s'étendre, على قدر البصر *'ala qadar el baṣar:* على مدى البصر *'ala medāl baṣar* (El. Bochtor). 6° Aussi longtemps que, مَا دَامَ *mà dàm* (lang. en gén.); ex.: tant que durera le monde et son mouvement, طول ما هذا الفلك وحركاته *ṭoūl mà hadel felek oū ḥarekàtou.* — طول ما *ṭoūl mà* (lang. en gén.). 7° Tant plus que moins, زايد ناقص *zàid nàqeṣ* (lang. vulg. en gén.). 8° Tant s'en faut que, فَضْلًا عَنْ أَنْ *faḍlan 'an an.* ‖ 9° Si tant est, إِنْ كَانَ *in kàn* (lang. en gén.), v. *Si.* | 10° Tant mieux adv., خير *kheïr* (lang. en gén.). — عظيم *'aḍhim* (lang. en gén.). — نور على نور *nōūr 'ala nōūr* (El. Bochtor). — معدن *ma'den* (El. Bochtor). — صحّة *ṣaḥḥa* (Afrique); tant mieux pour vous, صحّة لكم *ṣaḥḥa lakoum.* — هنيًا *henïàn* (lang. en gén.); tant mieux pour eux, هنيا لهم *henïan lahoum.* | 11° Tant pis, خسارة *khesàra* (lang. en gén.); tant pis pour moi, خسارة لى *khesàra lia.* — الشّهْ *echchehh* (Algérie); tant pis pour toi, الشّهْ فيك *echchehh fik.* | 12° Tant soit peu, v. *un Peu.* | 13° Autant, entre, بين *béin* « entre » (lang. en gén.); ex.: tant petits que grands, بين صغار وكبار *béin ṣeghàr oū kebàr.* — من *men* (lang. en gén.); ex.: tant turcs qu'arabes, من التّرك والعرب *men ettourk ouel 'arab.*

TANTE, s. f. 1° La sœur du père, عَمَّة *'amma* s. f. (lang. en gén.). 2° Sœur de la mère, خَالَة *khàla* s. f. (lang. en gén.). — صِنْوَة *ṣenōua* s. f.

TANTINET, s. m. Un tantinet, شيء قليل *chéi qelil* «une petite quantité» (lang. en gén.), v. *un Peu*.

TANTÔT, adv. ‖ 1° Bientôt — dans peu de temps, عن قريب *'an qerib* (lang. en gén.), v. *Bientôt*. ‖ 2° Il y a peu de temps, من ساعة *men sà'a* (lang. en gén.). ‖ 3° Sur le tantôt, dans l'après-midi, بعد الظّهر *ba'd edhdhohor* (lang. en gén.). ‖ 4° Exprimant l'alternative, la succession, سَاعَة *sà'a* et au plur. ساعات *sà'àt* (lang. en gén.); tantôt grand, tantôt petit, ساعة صغير ساعة كبير *sà'a kebir sà'a ṣeghir*. — مَرَّة *marra* et مرّات *marràt* (lang. en gén.); tantôt oui tantôt non, مرّة ومرّة لا *marre aï ōu marra là*. — تارة *tàra* (lang. en gén.). — طورًا *ṭhōāran* (El. Bochtor). — اوقات *aōuqàt* (Afrique).

TAON, s. m. Insecte, دبّان خيل *debbàn khéil* «mouche des chevaux» (vulg. en gén.). — زنبور *zenbōūr* s. m. (El. Bochtor). — شَعْرًا *cha'rà* s. f., plur. شُعُر *cho'or*. — نُعَرَة *no'ara* s. f.; être tourmenté par un taon, نَعِرَ *ne'ar*, aor. *a*; piqué par un taon, نَعِرَ *na'ir*, fém. ï. V. *Mouche*.

TAPAGE, s. m. Désordre, bruit, زَجَل *zedjel* s. m. — شَغَب *chaghb* s. m.; faire du tapage, شَغَبَ *chaghab*, aor. *a* et 4e f. أَشْغَبَ *achghab* (n. d'act. إِشْغَاب *echghàb* s. m.); qui fait du tapage, مِشْغَب *mechgheb*. — صَخَب *ṣakheb* s. m.; faire du tapage, صَخِبَ *ṣakheb*, aor. *a*; en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَصَاخَبُوا *teṣàkhebōū* (n. d'act. تَصَاخُب *teṣàkhoub* s. m.). — Cris, هِيَاط *hiàth* s. m. (Afrique). — شوشرة *chōūchera* s. f. (El. Bochtor). — غَوْشَة *ghōūcha* s. f.; faire du tapage, غَوْشَ *ghōūōūech*, 2e f. de غَاشَ *ghàch* (n. d'act. تَغْوِيش *taghōūich* s. m.) (El. Bochtor). — Faire du tapage, قَبَّ *qabb*, aor. *o* (n. d'act. قُبُوب *qobōūb* s. m.). — قِيَامَة *qiàma* s. f. (Afrique). — هَيْط *hiṭh* s. m.; faire du tapage, هَاطَ *hàṭh*, aor. *i*; tapage, هِيَاط *hiàth* s. m. V. *Bruit, Désordre, Tumulte*.

TAPAGEUR, s. m. Celui qui fait du tapage, بِطْرِير *beṭhrir* s. m. — مِشْغَب *mechghab* s. m., plur. مَشَاغِب *mechàghib*; مُشَاغِب *mochàghib*. — شَكَّاز *chekkàz* s. m. — شلقي *chaleqi* (El. Bochtor). — عِرْبِيد *'erbid* s. m. — عَيَّاط *'aiàth* s. m. (Afrique).

TAPE, s. f. Coup de la main, حَطَّة *ḥaṭha* s. f.; donner une tape sur le dos, حَطَّ *ḥeṭhà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — رَزَّة *rezza* s. f., plur. رِزَز *rezaz* (El. Bochtor). — كَفّ *keff* s. m., plur. كُفُوف *kofōūf* (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Taper*.

TAPE, s. f. Bouchon de linge etc., سُدَادَة *sodàda* s. f. (lang. en gén.), rac. سدّ *sedd* «boucher». V. *Bouchon*.

TAPÉ, part. passé. ‖ 1° Qui a reçu une tape, مَخْبُوط *makhbōūṭh*, fém. ï (Afrique), v. *Taper*. ‖ 2° Aplati et séché au four, مُلَدَّن *moledden*, fém. ï (El. Bochtor).

TAPECU, s. m. Espèce de balançoire en bascule, مرجيحة *mardjiha* s. f., v. *Balançoire*.

TAPÉE, s. f. Grande quantité, برشة *barcha* s. f. (Tunisie), v. *Beaucoup*.

TAPEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

TAPER, v. a. ‖ 1° Donner une tape, des tapes, دَخّ *dakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَخّ *dakh* s. m.). — خَفَقَ *khefaq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَفْق *khafq* s. m.); tapé, مَخْفُوق *makhfōūq*, fém. ï. — خَبَطَ *khebaṭh*, aor. *a*, *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَبْط *khabṭh* s. m.); tapé, مَخْبُوط *makhbōūṭh*, fém. ï (Algérie). — رَصَعَ *reṣa'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. رَصْع *raṣa'* s. m.); tapé, مَرْصُوع *marṣōū'*, fém. ï. — رَطَسَ *reṭhas*, aor. *o* (n. d'act. رَطْس *raṭhs* s. m.). — Donner un soufflet, صَفَعَ *ṣefa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صَفْع *ṣafa'* s. m.); 3e f. صَافَعَ *ṣàfa'*, av. acc. (n. d'act. مُصَافَعَة *moṣàfe'a* s. f.). — ضَقَبَ *ṣeqab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ضَقْب *ṣaqb* s. m.). — ضَرَبَ *dherab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ضَرْب *dharb* s. m.); tapé, مَضْرُوب *madhrōūb*, fém. ï (lang. en gén.). — فَشَخَ *fechakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَشْخ *fachkh* s. m.); tapé, مَفْشُوخ *mafchōūkh*, fém. ï. — sur le dos, لَبَزَ *lebez*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَبْز *lebz* s. m.); tapé, مَلْبُوز *melbōūz*. — sur le dos, لَتَسَ *letsath*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَتْس *latsath* s. m.). — لَدَسَ *ledes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَدْس *leds* s. m.); tapé مَلْدُوس *meldōūs*, fém. ï. — لَطَشَ *leṭhach*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَطْش *laṭhach* s. m.). — لَطَحَ *leṭhaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَطْح *laṭhḥ* s. m.); tapé, مَلْطُوح *malṭhōūḥ*, fém. ï. — sur la joue etc., لَفَخَ *lefakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et على de la joue etc. (n. d'act. لَفْخ *lafkh* s. m.). — وَجَأَ *ōudja*, av. acc. de la pers. et ب de la main etc., v. *Frapper, Souffleter* etc. ‖ 2° Taper sur la tête, en parl. d'un vin capiteux, سَارَ *sàr*, aor. *o*, av. في de la tête, v. *Monter à la tête*.

TAPI, part. passé. Qui s'est caché, مُتْسَرِب *monsereb*, fém. ï, v. *se Tapir*.

TAPINOIS (EN), loc. adv. Sourdement, en cachette, في الخفية *felkhofia* (lang. en gén.). — سِرًّا *serran* adv. (lang. en gén.), v. *en Cachette* etc.

TAPIR (SE), v. réfl. Se cacher en se tenant dans une posture raccourcie — en parl. d'un renard etc., إِنْسَرَبَ *ensereb*, 7e f. de سَرَبَ *sereb* (n. d'act. إِنْسِرَاب *enseràb* s. m.); qui se tapit, مُتْسَرِب *monsereb*, fém. ï. — en parl. d'un homme, صَنْبَعَ *ṣanba'* (n. d'act. صَنْبَعَة *ṣanbe'a* s. f.). — لَبَدَ *lebed*, aor. *a* (El. Bochtor). — en parl. d'un rat etc., نَافَقَ *nàfaq*, 3e f. de نَفَقَ *nefaq* (n. d'act. نِفَاق *nefàq* s. m.). V. *se Blottir, se Cacher*.

TAPIS, s. m. ‖ 1° Pièce d'étoffe dont on couvre un plancher, بِسَاط *besàṭh* s. m., plur. بُسُط *bosoṭh* (Levant). — أَكْلِيم *aklim* s. m., plur. أَكَالِيم *akàlim* (El. Bochtor). — Tapis du Maroc, حَنْبَل *ḥanbel* s. m. (Afrique). — à longue laine, خَمَل *khamel* s. m., plur. خُمُول *khomōūl* (lang. en gén.); خَمْلَة *khamla* s. f.; خَمِيل *khemil* s. m. — رَفْرَف *refref* s. m., plur. رَفَارِف *refàref*. — زربية *zarbiia* s. f., plur. زرابيّ *zeràbi*; ex.: des tapis étendus, وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ (Coran, chap. 88) (Algérie). — servant à faire la prière, سَجَّادَة *seddjàda* s. f. (lang. en gén.). — سِجِلّاط *seddjelàṭh* s. m. — en cuir qu'on place sous la nappe, فِيلَم *fèilam* s. m. — Au plur. Tapis, nattes, مَعَارِي *ma'ari* s. f. plur. — à longue laine, غَثْرًا *ghaṭsrà* s. f. — قَدِيد *qodéid* s. m. — Tapis, natte, قَشّ *qacha'* s. m. — pour s'asseoir, قَعْدَة *qa'da* s. f. — sur lesquels on fait la prière, نُسُج *nosoudj* s. m. plur. — de laine grossière, مَوْخِف *mōūkhef* s. m., plur. مَوَاخِف *mōūàkhef*. ‖ 2° Tapis d'une table etc., فراش *feràch* s. m. (lang. en gén.).

TAPISSER, v. a. ‖ 1° Orner de tapisseries, فَرَّش *ferrech*, 2e f. de فَرَش *ferech*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب du tapis (n. d'act. تَفْرِيش *tefrich* s. m.); tapissé, مَفْرُوش *mefrōūch* et مُفَرَّش *moferrech*, fém. ï; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Recouvrir une surface le même que le précédent, v. *Couvrir, Recouvrir*.

TAPISSERIE, s. f. Ouvrage fait à l'aiguille sur un canevas, طنفسة *ṭhanfesa* s. f. (El. Bochtor). — فرش *ferach* s. m. (lang. en gén.). Grandes pièces de laine recouvrant une muraille, v. *Tapis, Tenture* etc.

TAPISSIER, s. m. Celui qui fait des tapis, des meubles — fabricant de tapis, فَرَّاش *farrach* s. m. (El. Bochtor). — لوّاج *louaàdj* s. m. Trad. par «fabricant ou marchand de tapis».

TAPON, s. m. V. *Bouchon, Tampon*.

TAPOTER, s. m. Donner de petits coups à plusieurs reprises, طَبْطَبَ *thabṭhab*, av. على (n. d'act. طَبْطَبَةٌ *thabṭheba* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Tape, Taper.*

TAQUIN, adj. 1° Avare, v. *Avare, Chiche.* 2° Qui querelle sur de petites choses, جكر *djekir* (El. Bochtor). — مُنَاكِفٌ *monàkef*, fém. ة (El. Bochtor), v. *Taquiner.*

TAQUINEMENT, adv. D'une manière taquine, بمناكفة *bemonàkefa.*

TAQUINER, v. a. Contrarier, جَاكَرَ *djàkar*, 3e f. de جَكَرَ *djeker*, av. acc. (n. d'act. جِكَارٌ *djekàr* s. m. et مُجَاكَرَةٌ *moudjàkera* s. f.). — نَاكَفَ *nàkef*, 3e f. de نَكَفَ *nekef*, av. acc. (n. d'act. مُنَاكَفَةٌ *monàkefa* s. f.) (El. Bochtor). — أَنْكَى *anka*, 4e f. de نَكَى *neka* (n. d'act. إِنْكَاء *enkà* s. m.) (El. Bochtor). — وَعَّقَ *ōua"aq*, 2e f. de وَعَقَ *ōu'aq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْعِيقٌ *taōu'iq* s. m.); taquiné, مُوَعَّقٌ *mōua"aq*, fém. ة; qui taquine, مُوَعِّقٌ *mōua"eq*. V. *Contrarier.*

TAQUINERIE, s. f. جِكَارَةٌ *djekàra* s. f. (El. Bochtor). — مُنَاكَفَةٌ *monàkefa* s. f. — تَوْعِيقٌ *taōu'iq* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Taquiner.*

TARABUSTER, v. a. Importuner qqn., كسّر الرّاس *kassar erràs* «casser la tête» (vulg. en gén.), v. *Importuner* etc.

TARAUDER, v. a. Percer, نَقَبَ *neqab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. *Forer, Percer.*

TARBOUCH, s. m. Espèce de turban, طربوش *tharbouch* s. m. (lang. en gén.).

TARD, adv. de temps. Un peu tard, عَصْرًا *'aṣran* adv. — فَرْطًا *farṭhan* adv. — لقيس *laqqis.* — عوقة *'aōūqa.* — موخرا *mōuakhkhar* (lang. d'Afrique). Il est tard, trop tard, راح الحال *rih el hàl* ou مشى الحال *mechà el hàl* (lang. vulg. en gén.). — Venir tard, trop tard, تَوَخَّرَ *tōuakhkhar*, 5e f. de وخر *ōukhar* (lang. en gén.).

TARDEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

TARDER, v. n. Aller lentement, ne pas se hâter — tarder, s'attarder, rester en arrière, أَخَّرَ *akhkhar*, 2e f. de اخر *akhar* (n. d'act. تَأْخِيرٌ *takhir* s. m.); 5e f. تَوَخَّرَ *tōuakhkhar;* usités dans le lang. en gén. — Être en retard, أَنَى *ana*, aor. *a;* 2e f. أَنَّى *anna* (n. d'act. تَأْنِيَةٌ *tània* s. f.); différer, remettre à plus tard, 4e f. آنَى *àna* et 5e f. تَأَنَّى *teànna.* — Venir tard, arriver tard, تَدَادَأَ *tedàdà*, 2e f. de دَادَأَ *dàdà.* — Arriver tard ou être lent à faire qqch., رَاثَ *rèts*, aor. *i*, av. على des pers. qui attendent (n. d'act. رَيْثٌ *rits* s. m.); 5e f. تَرَيَّثَ *teriiets* (n. d'act. تَرَيُّثٌ *teriiouts* s. m.); qui tarde, lent, رَيِّثٌ *riiets.* — Tarder à, être lent à faire qqch., عَتَمَ *'attem*, 2e f. de عَتَمَ *'atem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. تَعْتِيمٌ *ta'tim* s. m.); 4e f. أَعْتَمَ *a'tem* (n. d'act. إِعْتَامٌ *e'tàm* s. m.). — Être en retard, عَصَلَ *'aṣal*, 2e f. de عَصَلَ *'aṣal* (n. d'act. تَعْصِيلٌ *ta'ṣil* s. m.). — Traîner en longueur, être en retard, عَوَّقَ *'aōūaq*, 2e f. de عَاقَ *'àq*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَعْوِيقٌ *ta'ouiq* s. m.); 5e f. تَعَوَّقَ *te'ōūaq*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَعَوُّقٌ *te'aōūaq* s. m.) (El. Bochtor). — Traîner en longueur, être lent, كَثِمَ *kets*, aor. *a* (n. d'act. كَثَمٌ *ketsam* s. m.). — Tarder à s'acquitter d'une dette, كَابَلَ *kàbel*, 3e f. de كَبَلَ *kebel* (n. d'act. مُكَابَلَةٌ *mokàbela* s. f.). V. *être Lent* etc. Sans tarder, بلا تعطيل *belà ta'ṭhil* (lang. en gén.). — بلا تاخير *belà tàkhir* (lang. en gén.). — بلا تفريط *belà tafrith* (lang. en gén.).

TARDIF, adj. Qui tarde, qui vient tard, بَاطِئ *bàṭhi*, fém. ة (Afrique). — Être tardif, en parl. des pluies, حَدَّدَ *ḥadded*, 2e f. de حَدَّ *ḥadd* (n. d'act. تَحْدِيدٌ *taḥdid* s. m.). — Lent, مُرِيِّثٌ *moriiets*, fém. ة. — مُوَخِّرٌ *mōuakhkhar*, fém. ة; مُتَأَخِّرٌ *moteakhkher*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Lent.*

TARDIVEMENT, adv. D'une manière tardive, مُتَأَخِّرًا *moteakhkheran* adv.

TARE, s. f. 1° Déchet dans une marchandise — diminution dans la quantité, نَقْصٌ *naqs* s. m.; نُقْصَان *noqsàn* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Déchet, Diminution.* 2° Défaut, vice, عَيْبٌ *'aïb* s. m., plur. عُيُوبٌ *'oïoūb* (lang. en gén.). V. *Défaut, Vice.* 3° Tache, sujet de blâme, عَيْبٌ *'aïb* s. m., plur. عُيُوبٌ *'oïoūb* (lang. en gén.). V. *Tache.*

TARÉ, part. passé. Qui est affecté de tare, مَعْيُوبٌ *ma'ioūb* (lang. en gén.), v. *Corrompu, Vicié.*

TARENTULE, s. f. Araignée, عقرب الرّيح *'aqrab errih* «scorpion du vent» (Sahara, algérien), v. *Araignée.*

TARER, v. a. Corrompre, gâter, بَوَّزَ *bououez*, 2e f. de بَازَ *bàz*, av. acc. (n. d'act. تَبْوِيزٌ *tebouiz* s. m.); taré, مُبَوَّزٌ *mebououez* (El. Bochtor). — فَسَدَ *fesed*, 2e f. de فَسَدَ *fesed*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْسِيدٌ *tefsid* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Corrompre, Gâter.*

TARGETTE, s. f. Terme de serrurerie, خَوخَةٌ *khoūkha* s. f. (Afrique). — بَخَشٌ *bekhach* s. m.

TARGUER (SE), v. réfl. Se prévaloir, تجهرم *teDjehrem* (El. Bochtor). — زَخَرَ *zekhar*, v. *se Prévaloir, se Vanter.*

TARI, part. passé. Qui est mis à sec, مَنْشُودٌ *metsmoud*, fém. ة. — مَكِلٌ *mekil*, fém. ة. — نَاشِفٌ *nàchef*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Dessécher, Tarir.*

TARIÈRE, s. f. Sorte de vrille, بَرِيمَةٌ *berima* s. f., plur. بَرَايِمُ *beràim* (lang. en gén.). V. *Vrille.*

TARIF, s. m. Tableau des droits à payer, بيان الاسعار *bièn el as'ar* s. m. — تَعْرِيفٌ *ta'rif* s. m. (lang. en gén.), étym. du mot français. — سِفْرٌ *sefer* s. m.

TARIFER, v. a. Appliquer un tarif, سَعَّرَ *sa"ar*, 2e f. de سَعَرَ *se'ar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْعِيرٌ *tas'ir* s. m.); tarifé, مُسَعَّرٌ *mosa"ar*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

TARIR, v. a. 1° Mettre à sec — un puits, أَحْبَضَ *aḥbadh*, 4e f. de حَبَضَ *ḥebadh*, av. acc. (n. d'act. إِحْبَاضٌ *ehbàdh* s. m.); tari, مُحْبُوضٌ *maḥboudh*, fém. ة. — جَفَّفَ *djeffef*, 2e f. de جَفَّ *djef*, av. acc. (n. d'act. تَجْفِيفٌ *tedjfif* s. m.); tari, مُجَفَّفٌ *modjeffef*, fém. ة. — مَخَرَ *mekhar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَخْرٌ *makhr* s. m.); tari, épuisé, مَمْخُورٌ *mamkhour*, fém. ة. — un puits etc., نَزَفَ *nezef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَزْفٌ *nezf* s. m.); 2e f. نَزَّفَ *nezzef*, av. acc. (n. d'act. تَنْزِيفٌ *tenzif* s. m.); 4e f. أَنْزَفَ *enzef*, av. acc. (n. d'act. إِنْزَافٌ *enzàf* s. m.); tari, مُنْزُوفٌ *menzoūf*; tari. مُنْزَفٌ *monezzef*, fém. ة; être tari, se tarir, passif 1° f. نُزِفَ *nozef* et 4e f. أُنْزِفَ *onzef;* us. dans le lang. en gén. V. *Dessécher, Épuiser* etc.

2° v. n. Être mis à sec, cesser de couler — en parl. du lait dans les seins, أَفَلَ *afel.* — (lait), شَوَّلَ *chououel*, 2e f. de شَالَ *chàl* (n. d'act. تَشْوِيلٌ *techouil* s. m.); tari, مُشَوَّلٌ *mochaououel*, fém. ة. — قَطَعَ *qeṭha'*, aor. *a* (n. d'act. قَطْعٌ *qaṭha'* s. m.); 4e f. أَقْطَعَ *aqṭha'* (n. d'act. إِقْطَاعٌ *eqṭhà'* s. m.); 5e f. تَقَطَّعَ *teqaṭhṭha'* (n. d'act. تَقَطُّعٌ *teqaṭhṭhou'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — (puits), لَطَعَ *leṭha'*, aor. *i* (n. d'act. لَطْعٌ *laṭha'* s. m.). — (lait), مَصَحَ *meṣaḥ*, aor. *a* (n. d'act. مَصْحٌ *maṣaḥ* s. m.). — (lait), مَكَدَ *meked* (n. d'act. مُكُودٌ *mokoūd* s. m.). — (puits), فَحَمَ *feḥam.* 3° Fig. Cesser, s'arrêter, v. ces verbes.

TARISSABLE, adj. Qui peut être tari, ينشف *iouchef* (lang. en gén.). — قليل الماء *qelil el mà* «qui contient peu d'eau» (vulg. en gén.).

TARISSANT, adj. Qui est près de tarir, قليل الماء *qelil el mà* «qui contient peu d'eau» (vulg. en gén.). — نَاشِفٌ *nàchef*, fém. ة (lang. en gén.).

TARISSEMENT, s. m. V. *Épuisement* et les noms d'act. du verbe *Tarir.*

TARSE, s. m. Partie postérieure du pied, رُسْغٌ *rosogh* s. m., plur. أَرْسَاغٌ *arsàgh* (lang. en gén.). — عُجَايَةٌ *'odjàia* s. f. — كُرْسُوعٌ *korsoū'* s. m., plur. كَرَاسِيعُ *keràsi'.*

TARSIEN, adj. Qui a rapport au tarse, رُسْغِيٌّ *rosghi.*

TARTANE, s. f. Petit navire, فلوكة *folōūka* s. f., plur. فَلَايِك *felàik* (lang. en gén.). V. *Navire.*

TARTARE, s. m. Enfer des poètes, سَقَرٌ *saqar* s. m. (El. Bochtor).

TARTARE, s. m. Nom d'un peuple du Turkestan, تَتَرٌ *tatar,* coll. masc.; n. d'un. ي.

TARTE, s. f. Pâtisserie, قُرْصَةٌ *qorṣa* s. f. (El. Bochtor).

TARTELETTE, s. f. قُرَيْصَةٌ *qoréiṣa* s. f., dimin. du précédent.

TARTRE, s. m. Substance saline, دردى *derdi* s. m. (El. Bochtor). — طرطير *ṯharṯhir* s. m. et ملح الطرطير *melḥ eṯhṯharṯhir* (El. Bochtor). — Tartre stibié, émétique, طرطير مطرش *ṯharṯhir moṯhrach* (El. Bochtor). ‖ Tartre des dents, طراسة الاسنان *ṯheràmet el asnàn* (El. Bochtor).

TARTUFE, s. m. Faux dévot, مُنَافِقٌ *monàfeq,* v. *Hypocrite.*

TAS, s. m. ‖ 1° Accumulation de choses de la même espèce — de pierres, بِرْجَاسٌ *berdjàs* s. m. — d'herbes, ثَوِيلَةٌ *ṯsoūila* s. f. — de cendres etc., جُثْمَةٌ *djoṯsma* s. f., plur. جُثُمٌ *djoṯsam.* — de pierres, جُثْوَةٌ *djeṯsoūa* s. f.; جُثًى *djoṯsà* s. m. — en gén., جَمَاعَةٌ *djemà'a* s. f. «réunion» (lang. en gén.). — de pierres, رَجْمَةٌ *rodjma* s. f., plur. رُجَمٌ *rodjam;* faire un tas de pierres à l'endroit où est mort qqn., رَجَمَ *redjem,* aor. *o.* — de fumier, مَزْبَلَةٌ *mezbela* s. f. (lang. en gén.). — de pièces de monnaies etc., زُقْيَةٌ *zoqia* s. f. — de terre, سَفَاةٌ *sefà* s. f. — de grains etc., صُبْرَةٌ *ṣobra* s. f., plur. صُبَرٌ *ṣobar;* mettre en tas, amonceler, صَبَرَ *ṣebar,* aor. *i,* av. acc. de la ch. — de grains etc., صُوبَةٌ *ṣoūba* s. f. — en gén., قُرْعَثٌ *qar'aṯs* s. m. — d'ordures etc., كُبَةٌ *koba* s. f.; de cendres, كُبْوَةٌ *kebōūa* s. f.; former un tas, كَبَا *kebà,* aor. *o;* qui forme un tas, كَابٍ pour كَابِيٌ *kàbi.* — de boue etc., كُتْلَةٌ *kotla* s. f., plur. كُتَلٌ *kotal;* mettre en tas, entasser, كَتَلَ *ketel.* — de dattes etc., كُثَبٌ *keṯseb* s. m.; mettre en un tas, كَثَبَ *keṯseb,* aor. *o,* av. acc. — de blé, كُثَلٌ *keṯsel* s. m.; mettre en tas, كَثَلَ *keṯsel,* av. acc. — de terre, كُثْوٌ *koṯsōū* s. m. — de blé en gerbes, كُدْسٌ *kods* s. m., plur. أَكْدَاسٌ *akdàs;* كُدَاسٌ *koddàs* s. m. et ة s. f. — de terre, de gerbes etc., كُدَايَةٌ *kodàia* s. f. — Monceau, pile, كَعْبٌ *ka'b* s. m., plur. كُعُوبٌ *ko'ōūb.* — en gén, كَبْشَةٌ *kebcha* s. f. (lang. en gén.). — de dattes etc., كُمْزَةٌ *komza* s. f. — de fourrage, وُثَيْمَةٌ *oūṯsima* s. f. et وُضَيْمَةٌ *oūḍhima* s. f. — de terre, de sable, نَجَفَةٌ *nedjefa* s. f. — de boue, نَدٌّ *nedd* s. m. — de blé, أَنْدَرٌ *ender* s. m. — de tapis etc., نَضَدٌ *naḍhad* s. m., plur. أَنْضَادٌ *anḍhàd;* mettre en tas, نَضَدَ *naḍhad,* av. acc. et 2° f. نَضَّدَ *naḍhḍhad,* av. acc. (n. d'act. تَنْضِيدٌ *tanḍhìd* s. m.); mis en tas, مُنَضَّدٌ *monaḍhḍhad.* — de pierres, وَجْمٌ *oūdjem* s. m., v. *Monceau* etc. ‖ 2° Multitude de gens, en mauvaise part, جَرَّبَةٌ *djerebba* s. f., v. *Foule, Troupe* etc.

TASSE, s. f. Petit vase servant à boire, طاسة *ṯhàsa* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — à café, فِنْجَانٌ *fendjàn* s. m., plur. فَنَاجِنُ *fenàdjen* (lang. en gén.); en Afrique on prononce, par corruption, *fendjàl.* V. *Coupe, Gobelet, Vase.*

TASSER, v. a. Mettre des choses en tas, كَوَّمَ *kōūoūem,* 2° f. de كَامَ *kàm,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْوِيمٌ *tekōūim* s. m.); tassé, مُكَوَّمٌ *mokōūoūem,* fém. ة (lang. en gén.). — جَمَّ *djemma',* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. جَمٌّ *djemma'* s. m.); tassé, مُجَمُومٌ *madjmoū',* fém. ة; être tassé, 7° f. إِنْجَمَّ *endjemma';* us. dans le lang. en gén. — un mets, une pâte, لَبَكَ *lebek,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. لَبْكٌ *lebek* s. m.). — le sol en frappant etc., وَثَمَ *oūṯsem,* aor. يَثِمُ (n. d'act. وَثْمٌ *oūṯsem* s. m.); tassé, مَوْثُومٌ *moūṯsoūm,* fém. ة. — le terrain, le durcir, وَطَدَ *oūṯhad,* aor. يَطِدُ, av. acc. (n. d'act. وَطْدٌ *oūaṯhad* s. m.); tassé, مَوْطُودٌ *moūṯhoūd,* fém. ة.

TÂTER, v. a. ‖ 1° Employer le toucher afin de connaître, جَسَّ *djess,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. جَسٌّ *djess* s. m.); qui tâte, جَاسٌّ *djàss;* tâter le pouls, جسّ النّبض *djess ennebaḍh.* — دَسَّ *dess,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. دَسٌّ *dess* s. m.); tâté, مَدْسُوسٌ *medsoūs;* qui tâte, دَاسٌّ *dàss.* — une bête pour juger de sa graisse, أَرْدَمَ *erdem,* 4° f. de رَدَمَ *redem,* av. acc. (n. d'act. إِرْدَامٌ *erdàm* s. m.). — رَكَّ *rekk,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. رَكٌّ *rekk* s. m.); tâté, مَرْكُوكٌ *merkoūk.* — avec le doigt, صَبَعَ *ṣeba',* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. صَبْعٌ *ṣaba'* s. m.); tâté avec le doigt, مَصْبُوعٌ *maṣboū',* fém. ة (lang. en gén.). — une brebis pour s'assurer de son embonpoint, عَفَلَ *'afel,* av. acc. (n. d'act. عَفْلٌ *'afel* s. m.). — avec la main, غَبَطَ *ghebaṭh,* av. acc. de la ch. (n. d'act. غَبْطٌ *ghabṭh* s. m.); tâté, مَغْبُوطٌ *maghboūṭh,* fém. ة. — Palper, أَقْرَفَ *aqraf,* 4° f. de قَرَفَ *qeraf,* av. acc. (n. d'act. إِقْرَافٌ *eqràf* s. m.); tâté, مَقْرُوفٌ *maqroūf.* — Tâter en tous sens, قَلَّبَ *qalleb,* 4° f. de قَلَبَ *qeleb,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlìb* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — qqn. pour s'assurer de son embonpoint, لَهَدَ *leḥed,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. لَهْدٌ *leḥd* s. m.); 2° f. لَهَّدَ *leḥḥed,* av. acc. (n. d'act. تَلْهِيدٌ *telḥìd* s. m.). — Palper, مَغَسَ *meghas,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. مَغْسٌ *maghs* s. m.); tâté, مَمْغُوسٌ *mamghoūs.* V. *Palper, Toucher.* ‖ 2° Essayer de connaître la capacité de qqn. etc., جَرَّبَ *djarrab,* 2° f. de جَرَبَ *djerab,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَجْرِيبٌ *tadjrìb* s. m.); tâté, éprouvé, مُجَرَّبٌ *modjarrab,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Éprouver, Essayer* etc. ‖ 3° Goûter d'un mets etc., ذَاقَ *ḍàq,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. ذَوْقٌ *ḍōūq* s. m.); qui tâte, ذَايِقٌ *ḍàiq,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Goûter.* ‖ 4° Sonder, tâcher de connaître par expérience, جَرَّبَ *djarrab,* 2° f. de جَرَبَ *djerab,* av. acc. (n. d'act. تَجْرِيبٌ *tadjrìb* s. m.); tâté, مُجَرَّبٌ *modjarrab,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Sonder.* ‖ 5° Se tâter réciproquement, تَجَارَبُوا *tedjàreboū,* 6° f. plur. de جَرَبَ *djerab* (lang. en gén.).

TÂTEUR, s. m. Celui qui est indécis, irrésolu, v. ces mots.

TATILLON, s. m. Celui qui tatillonne, فُضُولِي *foḍhoūli* s. m. (El. Bochtor), v. *Hésiter.*

TÂTONNEMENT, s. m. Action de tâtonner, تَحْسِيسٌ *taḥsis* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

TÂTONNER, v. a. Chercher dans l'obscurité en tâtonnant, حَسَّسَ *ḥasses,* 2° f. de حَسَّ *ḥass* (n. d'act. تَحْسِيسٌ *taḥsis* s. m.); qui tâtonne, مُحَسِّسٌ *moḥasses* (lang. en gén.). — حَشْحَشَ *ḥashas* (n. d'act. حَشْحَشَةٌ *ḥasheṣa* s. f.) (El. Bochtor). Procéder avec hésitation, les mêmes que les précédents, v. *Hésiter* etc.

TÂTONS (À), loc. adv. بالتحسيس *bettaḥsis* (El. Bochtor). — خبط عشواء *ḥabaṭh 'achoūà.*

TATOUAGE, s. m. Action de tatouer ou marque, خَطٌّ *ḥaṭh* s. m., plur. خُطُوطٌ *ḥoṭhoūṭh* (Égypte). — لَعْطٌ *la'ṭh* s. m.; لَعْطَةٌ *lo'ṭha* s. f. — وَشْمٌ *oūchm* s. m., plur. أَوْشَامٌ *aoūchàm* (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Tatouer.*

TATOUÉ, part. passé. مَدْقُوقٌ *madqoūq,* fém. ة (El. Bochtor). — مَوْشُومٌ *moūchoūm,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Tatouer.*

TATOUER, v. a. Peindre, barioler le corps de figures, دَقَّ *daqq,* aor. *o,* av. acc. on على (n. d'act. دَقٌّ *daqq* s. m.); tatoué, مَدْقُوقٌ *madqoūq,* fém. ة (El. Bochtor). — وَشَمَ *oūchem,* av. acc. (n. d'act. وَشْمٌ *oūchm* s. m.); tatoué, مَوْشُومٌ *moūchoūm;* us. dans le lang. en gén.

TAUDIS, s. m. Petit logement misérable, خربة *kharba* s. f. (Afrique). — خن *khann* s. m. (El. Bochtor).

TAUPE, s. f. Petit animal, جُلْدُ *djold* s. m., plur. مَجالِدُ *medjâled*. — خُلْدَة *kholda* s. f. (El. Bochtor). — ام ادراص *oumm adrâs* (El. Bochtor). — Au plur. مَنَاجِدُ *menâdjed*.

TAUPINIÈRE, s. f. Trou de taupe, غَامِيَاء *ghâmiâ* s. f.

TAUREAU, s. m. Mâle de la vache — taureaux sauvages, آلا *alà* s. plur. — ثَوْرٌ *tsoūr* s. m., plur. ثِيرَانٌ *tsirân* (lang. en gén.). — طَغٌّ *thaghgh* s. m. — très âgé, عُلْجُومٌ *'oldjoūm* s. m. — blanc, لَهِقٌ *lehiq* s. m., plur. لِهَاقٌ *lehâq*. — حَوَرٌ *hoūr* s. m., plur. أَحْوَارٌ *ahoūâr*. — sauvage, مِخْرَاقٌ *mekhrâq* s. m., plur. مَخَارِيقُ *mekhâriq*. — دَيْسَقٌ *daïsaq* s. m. — قَيْنَسٌ *qainas* s. m. — sauvage, لِيَاحٌ *liâh* s. m. — هَبْرَجٌ *hebredj* s. m. Le taureau, signe du zodiaque, بُرْجُ الثَّور *bordj elstsoūr* (lang. en gén.).

TAUTOLOGIE, s. f. Répétition, تَكْرِيرٌ *takrîr* s. m. (lang. en gén.). v. *Répétition*.

TAUX, s. m. Prix établi pour la vente des denrées etc., سِعْرٌ *se'r* s. m., plur. أَسْعَارٌ *as'âr* (lang. en gén.). — سِيمَةٌ *sima* s. f., v. *Prix* etc.

TAVERNE, s. f. Cabaret, تبرنة *teberna* s. f., plur. تبارن *tebâren* (Afrique, de l'italien). — خَمَّارَة *khammâra* s. f., v. *Cabaret*.

TAVERNIER, s. m. Celui qui tient taverne, تبرنجي *tebernadji* (Afrique). — خَمَّار *khammâr* s. m., v. *Cabaretier*.

TAXATION, s. f. Action de taxer, تَسْعِيرٌ *tas'îr* s. m. — تحديد الاسعار *tahdid el as'âr* s. m. (lang. en gén.), v. *Taxe* et les noms d'act. du verbe *Taxer*.

TAXE, s. f. Règlement du prix de certaines denrées, سِعْرٌ *se'r* s. m., plur. أَسْعَارٌ *as'âr* (lang. en gén.). — مَكْس *meks* s. m. (Afrique, Tunisie). — تَقْدِيرٌ *taqdîr* s. m. (lang. en gén.). — تَقْوِيمٌ *taqoūim* s. m. (lang. en gén.), v. les noms d'act. du verbe *Taxer*. 2° Imposition en argent, لزمة *lezma* s. f. (Afrique). — مَكْس *meks* s. m. (Afrique), v. *Impôt*.

TAXER, v. a. ǁ 1° Régler, limiter le prix des marchandises, des denrées, سَعَّرَ *sa''ar*, 2e f. de سَعَرَ *se'ar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْعِيرٌ *tas'îr* s. m.); taxé, مُسَعَّرٌ *mosa''ar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — حدد الاسعار *hadded el as'âr* «limiter les prix» (vulg. en gén.). — قَدَّرَ *qaddar*, 2e f. de قَدَرَ *qeder*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْدِيرٌ *taqdîr* s. m.); taxé, مُقَدَّرٌ *moqaddar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 2° Faire une imposition, v. *Imposer*, *Impôt*. ǁ 3° Accuser qqn. d'un défaut, soupçonner, تهم *tehem*, av. acc. de la pers.; taxé, soupçonné, مَتْهُومٌ *methoūm*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Soupçonner*.

TE, pron. pers. ك *ek*, v. *Tu*, pronom.

TECHDID, s. m. Mot arabe, nom du signe marquant le redoublement d'une lettre (ـّـ). — تَشْدِيدٌ *techdîd* s. m.; marquer une lettre d'un techdid, شَدَّدَ *chedded*, 2e f. de شَدَّ *chedd*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. Suppression du techdid, تَخْفِيفٌ *takhfif* s. m.; supprimer le techdid, خَفَّفَ *khaffef*, 2e f. de خَفَّ *khaff*. — تَقْصِيرٌ *taqsîr* s. m.; supprimer le techdid, قَصَّرَ *qassar*, 2e f. de قَصَرَ *qeṣar*.

TECHNICITÉ, s. f. Qualité de ce qui est technique, إِصْطِلَاح *eṣthelâh* s. m.

TECHNIQUE, adj. إِصْطِلَاحِيٌّ *eṣthelâhi*, fém. ĕ.

TECHNIQUEMENT, adv. إِصْطِلَاحِيًّا *eṣthelâhiian* adv.

TE DEUM, s. m. Hymne d'actions de grâces, تمجيد الله *tamdjîd allah* s. m. — تحميد الله *tahmid allah*.

TEGMEN, s. m. قشرة اللوزة *qachret elloūza* s. f. «enveloppe de l'amande» (lang. en gén.).

TÉGUMENT, s. m. Tout ce qui sert à envelopper, à couvrir, غِطَاء *ghetâ* s. m., plur. أَغْطِيَةٌ *aghthia* (lang. en gén.). — غِشَاء *ghechâ* s. m., plur. أَغْشِيَةٌ *aghchia*. V. *Enveloppe* etc.

TEIGNE, s. f. ǁ 1° Ver rongeur du grain etc. — du blé etc., سُوس *soūs*, coll. masc., plur. سِيسَانٌ *sisân*, n. d'un. سُوسَةٌ *soūsa* (lang. en gén.): être rongé par les teignes, سَوَّس *sawwas*, 2e f. de سَاس *sâs* in. d'act. تَسْوِيسٌ *tesoūis* s. m.); être rongé par les teignes, passif 1e f. سِيسَ *sis*. — de la laine etc., عُثَّة *'otsta* s. f., plur. عُثَث *'otsats*; عُثَيْثَة *'otsaïtsa* s. f. — Qui se met sous la peau, qui ronge les cuirs etc., قُرَدٌ *qord* s. m.: قِرَاد *qorâd* s. m., plur. قِرْدَان *qerdân* (lang. en gén.); être rongé par les teignes, قَرِدَ *qerad*, aor. *a*; enlever, arracher une teigne, 2e f. قَرَّدَ *qarrad*. — Grosse teigne, قِرْشَام *qerchâm* s. m.; قُرْشُومٌ *qorchoūm* s. m. — Grosse teigne, قُشْعُومٌ *qoch'oūm* s. m. — Qui se met sous la peau des bestiaux, قُرَادٌ *qorad* s. m.; attaqué par la teigne, قَرِيدٌ *qerîd*, fém. ĕ. — لَبُودٌ *lebôūd* s. m., litt. «qui s'attache». — نِبْرٌ *nebr* s. m., plur. أَنْبَار *anbâr*. 2° Sorte de gale à la tête, قراع *qerâ'* s. m. (El. Bochtor).

TEIGNEUX, adj. Qui a la teigne, قَرْطَاس *fartâs* (Afrique). — أَقْرَع *aqra'*, fém. قَرْعَاء *qar'â*, plur. قُرْع *qoro'*. — (chameau), قَرِيد *qerîd*, fém. ĕ.

TEINDRE, v. a. 1° Teindre une étoffe etc. — en rouge, بَقَّمَ *baqqam*, 2e f. de بَقَمَ *beqam*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْقِيمٌ *tabqîm* s. m.); teint en rouge, مُبَقَّمٌ *mobaqqam*, fém. ĕ. — ثَمَا *tsemâ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — les cheveux avec du henné, ثَمَغَ *tsemagh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. ثَمْغٌ *tsamgh* s. m.); teint en rouge, مَثْمُوغٌ *matsmoūgh*. — les cheveux, les ongles avec du henné, خَضَبَ *khedhab*, aor. *i* (n. d'act. خَضْبٌ *khadhb* s. m.); teindre fortement, 2e f. خَضَّبَ *khadhdhab*, av. acc. (n. d'act. تَخْضِيبٌ *takhdhîb* s. m.); teint, مُخَضَّبٌ *mokhadhdhab*, fém. ĕ; être teint, 8e f. إِخْتَضَبَ *ekhtedhab* (n. d'act. إِخْتِضَابٌ *ekhtidhâb* s. m.). — une étoffe en rouge, دَمَّ *demm*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دَمّ *demm* s. m.); teint en rouge, مَدْمُومٌ *medmoūm*, fém. ĕ. — رَدَعَ *reda'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et ب de la couleur (n. d'act. رَدْعٌ *reda'* s. m.); 3e f. رَادَعَ *râda'*, av. acc. et ب (n. d'act. مُرَادَعَةٌ *morâde'a* s. f.); être teint, coloré, 8e f. إِرْتَدَعَ *erteda'* (n. d'act. إِرْتِدَاعٌ *ertidâ'* s. m.). — en rouge avec le henné, رَقَنَ *reqan*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. رَقْنٌ *raqn* s. m.); 2e f. رَقَّنَ *raqqan*, av. acc. (n. d'act. تَرْقِينٌ *tarqîn* s. m.); 4e f. أَرْقَنَ *arqan*, av. acc. (n. d'act. إِرْقَانٌ *erqân* s. m.); teint, مُرَقَّنٌ *moraqqan*, fém. ĕ; être teint avec du henné, 8e f. إِرْتَقَنَ *erteqan* (n. d'act. إِرْتِقَانٌ *erteqân* s. m.); se teindre avec du henné, 5e f. تَرَقَّنَ *teraqqan*. — en rouge ou en jaune, زَبْرَقَ *zabraq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَبْرَقَةٌ *zabreqa* s. f.). — avec du safran, زَعْفَرَ *za'far*, av. acc. (n. d'act. زَعْفَرَةٌ *za'fera* s. f.). — Couleur servant à teindre, سَاجُومٌ *sâdjoūm* s. m. — une étoffe en rouge foncé, أَشْرَقَ *achraq*, 4e f. de شَرَقَ *cheraq*, av. acc. (n. d'act. إِشْرَاقٌ *echrâq* s. m.); teint en rouge, مُشَرْقَرٌ *mocharraq*, fém. ĕ. — en gén., صَبَغَ *ṣebagh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَبْغٌ *ṣabgh* s. m.); 2e f. صَبَّغَ *ṣabbagh*, av. acc. (n. d'act. تَصْبِيغٌ *taṣbigh* s. m.); teint, مَصْبُوغٌ *maṣboūgh*, fém. ĕ et مُصَبَّغٌ *moṣabbagh*; fém. ĕ; se teindre, être teint, 1e f. passive صُبِغَ *ṣobegh* et 5e f. تَصَبَّغَ *teṣabbagh*; usités dans le lang. en gén.; terme technique. — Teindre, se teindre le bout des doigts avec du henné, طَرَّفَ *tharraf*, 2e f. de طَرَفَ *tharaf*, av. acc. (n. d'act. تَطْرِيفٌ *tathrîf* s. m.). — en rouge, ضَرَّجَ *dharradj*, 2e f. de ضَرَجَ *dharadj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَضْرِيجٌ *tadhrîdj* s. m.); teint en rouge, مُضَرَّجٌ *modharradj*, fém. ĕ. — en noir ou en rouge foncé, la barbe etc., قَنَأَ *qenà*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَنْأٌ *qena* s. m.); 2e f. قَنَّأَ *qannà*, av. acc. (n. d'act. تَقْنِيَةٌ *taqnia* s. f.); être teint en rouge, 1e f. — Teindre son corps, se teindre avec du henné, تَقَفَّزَ *teqaffaz*, 5e f. de قَفَزَ *qefaz* (n. d'act. تَقَفُّزٌ *teqaffouz* s. m.). — une étoffe etc., مَكَرَ *mekar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَكْرٌ *makr* s. m.); être teint, 8e f. إِمْتَكَرَ

emtekar (n. d'act. إِمْتِكَارٌ *emtikàr* s. m.). — en jaune, هَرَدَ *hered*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَرْدٌ *herd* s. m.); teint en jaune, مَهْرُودٌ *mehroūd*, fém. ـَة. — en jaune, هَرَى *herrà'*, 2e f. de هَرَا *herà*, av. acc. (n. d'act. تَهْرِيَةٌ *tehria* s. f.). — en jaune, وَرَسَ *ōuerres*, 2e f. de وَرَسَ *ōures*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْرِيسٌ *taōuris* s. m.); teint en jaune, مُوَرَّسٌ *mōuerres*, fém. ـَة. — Teindre, se teindre les sourcils etc. en noir, تَوَسَّمَ *tōuessem*, 5e f. de وَسَمَ *ōusem* (n. d'act. تَوَسُّمٌ *tōuessoum* s. m.). — une étoffe etc., وَشَى *ōuecheha*, 2e f. de وَشَى *ōucha*, av. acc. (n. d'act. تَوْشِيَةٌ *taōuchia* s. f.). — Teindre, se teindre l'extrémité des doigts, خَجَّلَ *ḥadjdjel*, 2e f. de خَجَلَ *ḥadjel* (n. d'act. تَخْجِيلٌ *taḥdjîl* s. m.). — avec du safran, يَدَّعَ *iedda'*, av. acc.

TEINT, part. passé. En parl. du visage etc. d'un homme ou d'une femme, خَضِيبٌ *khadhîb*. — دَمِيمٌ *demim*, plur. دِمَامٌ *demàm*. — مُرَدَّعٌ *moredda'*, fém. ـَة; مَرْدُوعٌ *merdoū'*, fém. ـَة. — مَصْبُوغٌ *masbōugh*, fém. ـَة; مُصَبَّغٌ *mosabbagh*, fém. ـَة (lang. en gén.). — en rouge, مُتَمَرَّقٌ *motemarraq*, fém. ـَة, v. *Teindre*.

TEINT, s. m. Couleur de la peau, du visage — brûlé par le soleil, أُدْمَةٌ *edma* s. f. — جِدْيَةٌ *djedia* s. f. — سَبْرٌ *sebr* s. m. — Au teint noir, إِسْحِمَانٌ *eshemàn*. — سَحْنَةٌ *saḥna* s. f. — Teint hâlé, سَفَعٌ *sefa'* s. m.; سَفْعَةٌ *sef'a* s. f. — blanc, عَسَنٌ *'asn* s. m. — en gén., لَوْنٌ *lōun* s. m. (lang. en gén.). — Avoir un joli teint, مَزَنَ *mezen*.

TEINTE, s. f. Nuance, couleur — avoir une teinte dorée, en parl. du soleil, دَلَكَ *delek*. — Teinte de sang dans le blanc des yeux, سَجَرٌ *serdjar* s. m. — شُرْبَةٌ *chorba* s. f., plur. شُرَبٌ *chorab*. — Teinte rouge du ciel le soir, شَفَقٌ *chafaq* s. m. — لَوْنٌ *lōun* s. m., plur. أَلْوَانٌ *alōuàn* (lang. en gén.). V. *Couleur*, *Nuance* etc.

TEINTÉ, part. passé. مَصْبُوغٌ *masbōugh*, fém. ـَة (lang. en gén.). — مُلَوَّنٌ *molōuōuen*, fém. ـَة (lang. en gén.).

TEINTER, v. a. Colorier, لَوَّنَ *lōuōuen*, 2e f. de لَانَ *làn*, av. acc. (n. d'act. تَلْوِينٌ *telōuîn* s. m.); us. dans le lang. en gén.

TEINTURE, s. f. ‖ 1° Couleur employée pour teindre — pour les cheveux, خِضَابٌ *khedhàb* s. m. — Être imbibé de teinture (étoffe). جُسِدَ *djosed*. — Couleur, صَبِيبٌ *ṣebîb* s. m. — Couleur où l'on trempe une étoffe, صِبَغٌ *ṣebagh* s. m. et ـَة s. f.; صِبَاغٌ *ṣebàgh* s. m.; usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Notion — avoir une teinture de sciences, شَدَا *chedà*, aor. *o*; qui a une teinture de, شَادٍ pour شَادِي *chàdi*. — Légère teinture de qqch., مَسْحَةٌ *mesḥa* s. f. V. *Connaissance*, *Notion* etc.

TEINTURERIE, s. f. Métier du teinturier, مَصْبَغَةٌ *masbegha* s. f. (lang. en gén.).

TEINTURIER, s. m. Celui qui exerce l'art de teindre, صَبَّاغٌ *ṣabbàgh* s. m. (lang. en gén.).

TEL, adj. | 1° Qui est de même, de la même qualité, كَذَا *kedà* (lang. en gén.); je n'ai rien vu de tel, ما رائت شي كذا *mà réit chéi kedà*. — مِثْلٌ *metsel* (lang. en gén.); il est tel que son père, هو مثل ابوه *hōua metsel bōuh*. ‖ 2° Tel quel, مِثْلَمَا *metselmà* (lang. en gén.). — كَذَا *kedà* (lang. en gén.). — كيف ما كان *kif mà kàn* «comme il est» (vulg. en gén.). — على قدّه *'ala qaddou* (vulg. en gén.), v. *Quelconque*. ‖ 3° Servant à exprimer une comparaison, مِثْلٌ *metsel* (lang. en gén). ‖ 4° Si grand, si élevé, si fort, مثل هذا *metsel hedà* (lang. en gén.). ‖ 5° De telle et telle façon, كَذَا وَكَذَا *kedà ōukedà* (lang. en gén.). ‖ 6° Un tel, une telle, فُلَانٌ *foulàn*, fém. ـَة; tel ou telle, فُلَانِيٌّ *foulàni*, fém. ـَة (lang. en gén.). — هَنٌ *hen* s. m.; ohé, un tel, يا هَنُ *ià hen*. | 7° Celui qui, مَنْ *men* (lang. en gén.). ‖ 8° A tel point, v. *Tellement*.

TÉLÉGRAMME, s. m. Trad. par «dépêche», v. ce mot. Trad. par «message par le télégraphe».

TÉLÉGRAPHE, s. m. Les Arabes emploient généralement le mot français تلغراف *telegràf* s. m. — سِلْكٌ *selk* s. m. (Algérie).

TÉLÉGRAPHIER, v. n. Envoyer un télégramme à qqn., خبّر بالسّلك *khabbar besselk*, av. acc. de la pers. (vulg., Afrique). Trad. par «envoyer une dépêche».

TÉLESCOPE, s. m. Instrument d'optique, دور بين *dōur bin* s. m. (El. Bochtor). — مرآة الهند *meràt el hend* s. f. (Afrique), v. *Lunette* etc.

TELLEMENT, adv. De telle sorte, si fort, حَتَّى *ḥatta* (lang. en gén.).

TÉMÉRAIRE, adj. | 1° Hardi jusqu'à l'imprudence, فَاتِكٌ *fàtek*, fém. ـَة; أَفْتَكُ *eftek*, fém. فَتْكَا *fetkà*, plur. فُتُكٌ *fotok*. — فَاجِرٌ *fàdjer*, fém. ـَة (El. Bochtor). — مَاسِيٌ *màsi*, fém. ـَة; être téméraire, مَسَأَ *mesà*, aor. *a* (n. d'act. مَسُوءٌ *mosōu* s. m.). — مُتَهَجِّمٌ *motehedjdjem*, fém. ـَة (El. Bochtor), v. *Audacieux*, *Hardi*. | 2° Fait sans preuves, من غير اثبات *men ghéir aṯsbàt* (lang. en gén.). | 3° Entreprise téméraire, قُحْمَةٌ *qoḥma* s. f.

TÉMÉRAIREMENT, adv. D'une manière téméraire, hardie, من غير مُبَالاة *men ghéir mobàlà* (El. Bochtor). — بفجر *bèfedjer*. — Se jeter témérairement dans, قَحَمَ *qeḥam*, aor. *o*, av. فى de l'affaire (n. d'act. قُحُومٌ *qoḥōum* s. m.); faire faire à qqn. une chose témérairement, 2e f. قَحَّمَ *qaḥḥam*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. ‖ Sans réflexion, من غير عقل *men ghéir 'aqal* (Afrique). — بغير حقّ *beghéir ḥaqq* «sans raison» (lang. en gén.). Trad. par «avec témérité».

TÉMÉRITÉ, s. f. ‖ 1° Hardiesse poussée jusqu'à l'imprudence, مُجَازَفَةٌ *modjàzefa* s. f. (El. Bochtor). — تَهَجُّرُوفٌ *ta'adjrōuf* s. m. — فُتُكٌ *fetek* s. m. — تَهَجُّمٌ *tehedjdjoum* s. m. (El. Bochtor), v. *Audace* etc. | 2° Courage, جَسَارَةٌ *djesàra* s. f. (lang. en gén.). | 3° Légèreté, conduite irréfléchie, قَلَّةُ عقل *qallet 'aqal* s. f. (lang. en gén.). — غِيَّةٌ *ghîia* s. f., v. *Légèreté* etc.

TÉMOIGNAGE, s. m. ‖ 1° Action de témoigner, rapport d'un ou plusieurs témoins, حَوَالَةٌ *ḥaōula* s. f. — شَهَادَةٌ *chehàda* s. f., plur. ات (lang. en gén.); إِشْتِهَادَةٌ *echtehàda* s. f.; rendre un témoignage, attester qqch., شَهِدَ *chehed*, aor. *a*, av. على de la ch. (lang. en gén.); faux témoignage, شهادة باطلية *chehàda bàṭhelîia* ou شهادة زور *chehàda zōur*; témoignage, مَشْهُودٌ *mechhoūd* s. m. (lang. en gén.); ex. : par le témoin et le témoignage, وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ (Coran, chap. 85). — Faux témoignage, تَغَبَّةٌ *teghabba* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Témoigner*. | 2° Déposition par devant la justice, شَهَادَةٌ *chehàda* s. f., plur. ات (lang. en gén.). ‖ 3° Preuve, marque de qqch. — d'honneur rendu à qqn., تَشْرِيفٌ *techrif* s. m. (lang. en gén.). — de respect, إِكْرَامٌ *ekràm* s. m. (lang. en gén.).

TÉMOIGNER, v. n. ‖ 1° Servir de témoin, porter témoignage, شَهِدَ *chehed*, aor. *a*; qui témoigne, شَاهِدٌ *chàhed*, fém. ـَة; témoigné, مَشْهُودٌ *mechhoūd*, fém. ـَة; témoigner contre qqn., le même av. على de la pers.; témoigner en faveur de qqn., le même av. ل de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Témoigner qque, ان شهد *ched an*. ‖ 2° v. a. Faire connaître, marquer, بَيَّنَ *biien*, 2e f. de بَانَ *bàn*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِينٌ *tebîin* s. m.); témoigné, مُبَيَّنٌ *mobiien*, fém. ـَة; us. dans le lang. en gén. — ظَهَّرَ *dhahhar*, 2e f. de ظَهَرَ *dhehar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَظْهِيرٌ *tadhhîr* s. m.); 4e f. أَظْهَرَ *adhhar*, av. acc. ou ان (n. d'act. إِظْهَارٌ *edhhàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — une chose à qqn., أَلْقَى *alqa*, 4e f. de لَقِيَ *leqa*, av. ال de la pers. et ب de la ch.; ex. : vous leur témoignez de l'amitié, تُلْقُونَ إِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ (Coran, chap. 60). 3° Être l'indice de, بَيَّنَ *biien*, 2e f. de بَانَ *bàn*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِينٌ *tebîin* s. m.).

TÉMOIN, s. m. 1° Celui qui dépose un témoignage ou qui assiste à qqch., حَوِيل *ḥaūil* s. m. — شَاهِد *chàhed* s. m., plur. شُهُود *chohōūd* (lang. en gén.); شَهِيد *chehid* s. m.; être témoin de qqch., شَهِدَ *chehed*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; appeler qqn. comme témoin, prendre à témoin, 4e f. أَشْهَدَ *echhed*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. إِشْهَاد *echhàd* s. m.) et 10e f. إِسْتَشْهَدَ *estechhed*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén.; ex. : Dieu est témoin de toute chose, وَٱللّٰهُ عَلَى كُلِّ شَيْء شَهِيد (Coran, chap. 58); ce fut le premier acte d'injustice dont je fus témoin, هذا اوّل ما شاهدته من ظُلْم — oculaire, مُعْقِيت *moqit* s. m. 2° Personne dont on se fait assister pour certains actes, شَاهِد *chàhed* s. m., plur. شُهُود *chohōūd* (lang. en gén.). 3° Marque, ce qui sert à faire connaître, شَاهِد *chàhed* s. m. (lang. en gén.). 4° Celui qui voit ou entend qqch., شَاهِد *chàhed* s. m., plur. شُهُود *chohōūd* (lang. en gén.). 5° — dans un duel, شَاهِد *chàhed* s. m., plur. شُهُود *chohōūd*.

TEMPE, s. f. Région latérale de la tête, شِرْص *cherṣ* s. m., plur. شِرَاص *cheràṣ*. — صُدْغ *ṣodogh* s. m., plur. أَصْدَاغ *aṣdàgh* (lang. en gén.). — مَسِيحَة *mesiḥa* s. f., plur. مَسَايِح *mesàiḥ*. — نَزْعَة *neze'a* s. f.

TEMPÉRAMENT, s. m. 1° Caractère — vif, بَغْز *baghz* s. m. — violent, سَنْبَة *senba* s. f. — طَبِيعَة *ṭhebi'a* s. f., plur. طَبَايِع *ṭhebàie'* (lang. en gén.). V. *Caractère* etc. 2° Constitution physique du corps humain, طَبْع *ṭhaba'* s. m., plur. طِبَاع *ṭhebà'*; طَبِيعَة *ṭhebi'a* s. f. (lang. en gén.). — مِزَاج *mezàdj* s. m.; إِمْتِزَاج *emtizàdj* s. m. V. *Constitution*. 3° Manière de régler, de conduire, تَرْتِيب *tartìb* s. m. (lang. en gén.). 4° Expédient, biais, طَرِيقَة *ṭheriqa* s. f. (lang. en gén.). — Adoucissement, دَوَاء *dōūà* s. m., v. *Adoucissement, Biais, Expédient*. 5° Mesure, modération, v. ces mots.

TEMPÉRANCE, s. f. 1° Vertu qui modère les passions, زُهْد *zohd* s. m.; زَهَادَة *zehàda* s. f. — وَرَع *ōūra'* s. m. 2° Modération, عَفَّة *'affa* s. f. (lang. en gén.). — عَقَل *'aqal* s. m. (lang. en gén.), v. *Modération, Sagesse*.

TEMPÉRANT, adj. 1° Qui a la vertu de la tempérance, عَفِيف *'afif*. — عَاقِل *'àqel*, fém. ة (lang. en gén.). — وَرِيع *ōūari'*, plur. وُرَعَاء *ōūre'à*. 2° Qui a la vertu de tempérer (remède), مُلَطِّف *molaṭhṭhef*, fém. ة (lang. en gén.). — مُلَيِّن *molìien*, fém. ة (lang. en gén.).

TEMPÉRATURE, s. f. 1° Disposition du corps vivant, tempérament, طَبِيعَة *ṭhebi'a* s. f., plur. طَبَايِع *ṭhebàie'* (lang. en gén.). — مِزَاج *mezàdj* s. m. 2° De l'air, طَقْس *ṭhaqs* s. m. (El. Bochtor). — كيفيّة الهواء *kifiiet el hōūà* s. f. (lang. en gén.). — d'une température modérée (nuit etc.), دَامِس *dàmeṣ*, v. *Chaleur*.

TEMPÉRÉ, adj. 1° Qui n'est ni trop chaud, ni trop froid, مُسَاوِي pour مُسَاوِي *mosàoūi* (lang. en gén.). — مُعْتَدِل *mo'tedel*, fém. ة (lang. en gén.). — سَجْسَج *sedjsedj*. 2° Modéré, sage, عَاقِل *'àqel*, fém. ة (lang. en gén.). — رَاجِح *ràdjeḥ*. — رَزِين *rezin* (Levant), v. *Modéré, Sage*. 3° En parl. du style, مُوَسَّط *mōūassaṭh*, fém. ة (lang. en gén.).

TEMPÉRER, v.a. 1° Modérer, diminuer l'excès de, عَدَّل *'addel*, 2e f. de عَدَل *'adel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْدِيل *ta'dil* s. m.); tempéré, مُعَدَّل *mo'addel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — le froid d'une pièce, فَثّ *feṭsà*, aor. *a*, av. acc. du lieu. — لَطَّف *laṭhṭhaf*, 2e f. de لَطَف *leṭhaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَلْطِيف *taṭhṭhif* s. m.); tempéré, مُلَطَّف *molaṭhṭhaf*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Modérer*. 2° Rafraîchir, en parl. des chaleurs du corps, بَرَّد *berred*, 2e f. de بَرَد *bered*, av. acc. (n. d'act. تَبْرِيد *tebrid* s. m.); tempéré, مُبَرَّد *moberred*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Rafraîchir*. 3° Calmer, modérer, v. ces mots.

TEMPÊTE, s. f. ‖ 1° Orage, violente agitation de l'air, زوبعة *zōūbe'a* s. f., plur. زَوَابِع *zōūàbe'* (El. Bochtor). — فرتنة *fortouna* s. f. (Afrique et Levant). — نُخْرَة *nokhra* s. f. — نَوْء *naoū* s. m. (lang. en gén.), v. *Bourrasque, Orage, Ouragan*. 2° Grand fracas, v. *Bruit, Fracas*. 3° Calamité, sédition, رَجَّة *reḍjḍja* s. f. (El. Bochtor). — مُصِيبَة *moṣìba* s. f., plur. مَصَايِب *moṣàib* (lang. en gén.). V. *Calamité, Sédition, Trouble*. 4° Grande agitation de l'âme, v. *Agitation, Trouble*. 5° Querelle violente, v. *Querelle*.

TEMPÊTER, v. n. Faire grand bruit, كثّر الحسّ *katstsàr el ḥass* (lang. vulg. en gén.), v. *Bruit, Vacarme*. — contre qqn., تَزَبَّع *tezebba'*, 5e f. de زبع, av. على de la pers.

TEMPLE, s. m. Édifice consacré à Dieu — d'idoles, زُون *zōūn* s. m. — مَسْجِد *mesdjed* s. m., plur. مَسَاجِد *mesàdjed* (lang. en gén.). — جَامِع *djàme'* s. m., plur. جَوَامِع *djōūàme'* (lang. en gén.). — des chrétiens, كَنِيسَة *kenisa* s. f. (lang. en gén.). — مِعْبَد *me'bed* s. m., plur. مَعَابِد *ma'àbed*, nom de lieu du verbe عبد *'abed* «adorer».

TEMPLIER, s. m. Chevalier de l'ordre du Temple, دَاوِيّ *dàoūi*, plur. ة; grand maître des templiers, مقدم الداويّة *moqaddem eddàoūiia*.

TEMPORAIRE, adj. Qui est pour un temps, زَمَانِيّ *zemàni*, fém. ة (lang. en gén.). — وَقْتِيّ *ouaqti*, fém. ة (lang. en gén.).

TEMPORAIREMENT, adv. D'une manière temporaire, زَمَانِيًّا *zemàniian* adv. (lang. en gén.). — وَقْتِيًّا *ouaqtiian* adv. (lang. en gén.).

TEMPORAL, adj. Qui a rapport aux tempes, صُدْغِيّ *ṣodghi*.

TEMPOREL, adj. 1° Qui passe avec le temps, زَمَانِيّ *zemàni*, fém. ة (lang. en gén.). — وَقْتِيّ *ouaqti*, fém. ة (lang. en gén.). 2° Séculier, عَالَمِي *'àlemi* (El. Bochtor).

TEMPORISATION, s. f. Action de temporiser, تَأْخِير *tàkhir* s. m. (lang. en gén.). — تَمْهِيل *temhil* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Différer, Temporiser*.

TEMPORISEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe suivant.

TEMPORISER, v. n. Différer, تَأَنَّى *teanna*, 5e f. de أَنَى *ana* (n. d'act. تَأَنّ *teanni* s. m.). — صَبَرَ *ṣebar*, aor. *o* (n. d'act. صَبْر *ṣàbr* s. m.); qui temporise, صَابِر *ṣàber*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — تَلَكَّع *telàka'*, 6e f. de لَكَع *leka'* (n. d'act. تَلَكُّع *telàkou'* s. m.) (El. Bochtor). — تَمَهَّل *temehhel*, 5e f. de مَهَل *mehel* (n. d'act. تَمَهُّل *temehhoul* s. m.); us. dans le lang. du Levant. — تَوَخَّر *ōūatkhkhar*, 2e f. de وَخَّر *ōūekhar* (n. d'act. تَأْخِير *tàkhir* s. m.); us. dans le lang. en gén.). V. *Différer, Retarder* etc.

TEMPS, s. m. 1° La durée des choses, زَمَن *zeman* s. m. et زَمَان *zemàn* s. m., plur. أَزْمِنَة *azmena* (lang. en gén.). — وَقْت *ouaqt* s. m. (lang. en gén.). 2° au point de vue philosophique, ابو الوَرَى *bōūelōūera* s. m. «le père des hommes». — دَهْر *deher* s. m. (lang. en gén.). — إِقَّان *effan* s. m. — زَمَان *zemàn* s. m. (lang. en gén.). 3° Succession des jours, des heures, des moments — temps déterminé, إِمّة معدودة *emma ma'dōūda* s. f. — عُتُك *'atek* s. m. — Temps présent, حَال *ḥàl* s. m., plur. أَحْوَال *aḥōūàl* (lang. en gén.); faire passer le temps, en parl. de Dieu, أَحَال *aḥàl*, 4e f. de حَال *ḥàl*. — Heure, saison, époque, حِين *ḥin* s. m., plur. أَحْيَان *aḥiàn*. — مُخَبِّل *mokhabbel* s. m. — Temps que l'on reste qque part, زُعْكَة *za'ka* s. f. — زَمَن *zeman* s. m.; زَمَان *zemàn* s. m. (lang. en gén.). — Long espace de temps, سَبْت *sebt* s. m. — سَمِير *semir* s. m. — أَشْجَع *achdja'* s. m. — Temps opportun, propice, قِفَّان *qhiffàn* s. m. — Dans quelque temps d'ici, فِي فَرْط *fi farṭh*. — Temps antérieur, قَبْل *qabel* s. m.; مُسْتَقْبِل *mostaqbel* s. m. (lang. en gén.); قِدَم *qedem* s. m.; قِدْمَة *qedma* s. f. — Temps d'arrêt, قَوْمَة *qōūma* s. f. — كَرّ *karra* s. f. — مَلَا *malà* s. m. — مِيلَة *mila* s. f., plur. مِيل *mil*. — Espace de temps, نَحْب *naḥb* s. m. — Moment, هِنُّو *henōū* s. m. — وَقْت *ōūaqt*

s. m., plur. أَوْقَاتٌ *aōuqàt* (lang. en gén.). — Temps d'arrêt. تَوْقِيفٌ *taōuqif* s. m. (lang. en gén.). — Moment, وَهْنٌ *ōuehn* s. m. ‖ 4° Un temps, un certain espace de temps, سَاعَةٌ *sà'a* s. f. (lang. en gén.). — زَمَانٌ *zemàn* s. m. (lang. en gén.). ‖ 5° Avoir le temps, لهُ عِنْدهُ الزّمان *lahou, 'andou ezzemàn;* remplacer, زمان *zemàn* par وقت *ōuaqt* (lang. en gén.). ‖ 6° Le temps présent, l'instant, آنٌ *àn* s. m. — اَلْحَالُ *el ḥàl* s. m. (lang. en gén.). — اَلْحَيْن *el ḥin* s. m. (lang. en gén.). — ساعة *sà'a* s. f. (lang. en gén.). — وقت *ōuaqt* s. m. (lang. en gén.). ‖ 7° Terme préfix, durée limitée, أَجَلٌ *adjel* s. m. (lang. en gén.); avant le temps, قبل الاجل *qebel el àdjel.* — وَقْتٌ *ōuaqt* s. m. (lang. en gén.); dans le temps donné, فى الوقت المعلوم *fel ōuaqt el ma'lōūm.* ‖ 8° Les siècles, les différents âges, أَوَانٌ *aōuàn* s. m.; il était dans les temps anciens, كان فى سالف الاوان. — دَهْرٌ *dahar* s. m., plur. دُهُورٌ *dohōūr;* temps anciens, دَهَارِيرُ *dehàrir* s. m. plur. — زَمَانٌ *zemàn* s. m. (lang. en gén.); dans l'ancien temps, autrefois, فى قديم الزّمان *fi qedim ezzemàn.* — Epoque, siècle, مُسْنَدٌ *mosned* s. m. — عَصْرٌ *'aṣar* s. m.; عُصْرَةٌ *'oṣra* s. f. — Époque, siècle, عَهْدٌ *'ahed* s. m. — Siècle, قَرْنٌ *qarn* s. m., plur. قُرُونٌ *qorōun* (lang. en gén.). — Siècle, وَرَى *ōuera* s. m., v. *Âge, Époque, Siècle* etc. ‖ 9° Saison déterminée, époque, moment, حِينٌ *ḥin* s. m., plur. أَحْيَانٌ *aḥiàn;* مِحْيَانٌ *meḥiàn* s. m. — Moment, مُخْطَرٌ *mokhṭhar* s. m. — زَمَانٌ *zemàn* s. m. (lang. en gén.); le temps du raisin, زمان العنب *zemàn el 'aneb.* — Moment, فَيْنَةٌ *féina* s. f. — نَجْمٌ *nedjem* s. m. — وَقْتٌ *ōuaqt* s. m., plur. أَوْقَاتٌ *aōuqàt* (lang. en gén.). V. *Époque, Saison* etc. 10° Bon temps, mauvais temps, sort, vicissitudes du sort, دَهْرٌ *deher* s. m. — أَزْلَمٌ *ezlem* s. m., v. *Sort.* — Temps dur, difficile, شَزْرٌ *chezer* s. m. 11° Le temps qu'il fait — temps gris, تَعْشَى *ta's* s. m. — Avoir beau temps, أَجْهَى *adjha,* 4e f. de جَهِيَ *djeha.* — Le temps en gén., اَلْحَالُ *el ḥàl* s. m. (lang. en gén.); le temps est beau, الحال مليح *el ḥàl meliḥ;* le temps est vilain, الحال دنى *el ḥàl douni.* — Avoir un temps pluvieux, أَدْجَنَ *addjen,* 4e f. de دَجَنَ *dedjen* (n. d'act. إِدْجَانٌ *edjàn* s. m.). — Beau temps, temps clair, صَحْوٌ *ṣaḥōū* s. m. (lang. en gén.). — Temps sombre, couvert, حال مغيّم *ḥàl moghiiem.* — on gén., طَقْسٌ *ṭhaqs* s. m. (Levant). — en gén., الهواء *el hōūà* s. m. (lang. en gén.). — Le temps est froid, الحال بارد *el ḥàl bàred;* le temps est chaud, الحال سخون *el ḥàl soḵhōūn* (lang. en gén.). — Le temps s'est éclairci, صحى الحال *ṣeḥa el ḥàl* (lang. en gén.). ‖ 12° En peu de temps, فى مدّة يسيرة *fi modda iṣira* (lang. en gén.); فى مدّة قليلة *fi modda qelila* (lang. en gén.). — فى ساعة *fi sà'a* (lang. en gén.). — فى مشوار *fi mochōūàr* (Tunisie). ‖ 13° Dans peu de temps, bientôt, عَنْ قَرِيب *'an qerib* (lang. en gén.), v. *Bientôt.* ‖ 14° De temps en temps, احوالا احوالا *oḥōūàlan aḥōūàlan.* — أَحْيَانًا *aḥiànan* adv. — اوقات اوقات *aōuqàt aōuqàt* (lang. en gén.); بعض اوقات *ba'dh aōuqàt.* — غِبًّا *ghebbàn* adv., v. *Rarement.* — سَاعَتًا *sa'àtan* adv. (lang. en gén.). ‖ 15° En même temps, جَمِيعًا *djemi'an* adv. «ensemble» (lang. en gén.). — سوا *sōūà* et سوا سوا *sōūà sōūà* (lang. en gén.). V. *Ensemble.* ‖ 16° Temps, délai, أَجَلٌ *adjel* s. m.: مِيجَالٌ *midjàl* s. m. (lang. en gén.); demander du temps, un délai, طلب الميجال *ṭhelab midjàl;* accorder du temps à qqn., أَجَّلَ *adjdjel,* 2e f. de أَجَلَ *adjel,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأْجِيلٌ *tàdjil* s. m.); demander du temps, 10e f. du même إِسْتَاجَلَ *estàdjel,* av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — مُهْلَةٌ *mohla* s. f.; donner du temps à qqn., مَهَّلَ *mehhel,* 2e f. de مَهَلَ *mehel,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْهِيلٌ *temhil* s. m.); demander du temps, 10e f. إِسْتَمْهَلَ *estemhel,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِمْهَالٌ *estemhàl* s. m.). V. *Délai, Répit.* ‖ 17° Temps, loisir, فِرَاغٌ *feràgh* s. m. (El. Bochtor). — فَضَاوَةٌ *feḍhàōūa* s. f. — وَقْتٌ *ōuaqt* s. m. (lang. en gén.); je n'ai pas le temps, ما عندى وقت *mà 'andi ōuaqt.* — حَالٌ *ḥàl* s. m. (Afrique); il y a encore le temps, ما زال الحال *mà zàl el ḥàl;* il n'est plus temps, راح الحال *ràḥ el ḥàl;* tu n'as plus le temps, ما بقى لك حال *mà beqa lek ḥàl.* 18° Terme de grammaire, temps des verbes, زَمَانٌ *zemàn* s. m., plur. أَزْمِنَةٌ *azmena.* 19° A temps adv., assez tôt, على وقت *'ala ōuaqt* (lang. en gén.). — Au moment opportun, en temps opportun, فى وقْتِهِ *fi ōuaqtou* (lang. en gén.). ‖ 20° Perdre son temps, ضَيّع الزّمان *ḍhiia' ezzemàn* (vulg. en gén.). ‖ 21° Passer le temps, tuer le temps, عدّى الزّمان *'adda ezzemàn* (vulg. en gén.). — قطّع الزمان *qaṭṭha' ezzemàn* (lang. en gén.).

TENABLE, adj. Trad. par «où l'on peut se tenir, demourer».

TENACE, adj. 1° Adhérent (en parl. d'un corps), لَزِجٌ *lezidj,* fém. ة. v. *Adhérent.* | 2° Entêté, opiniâtre — être tenace, لَجَّ *ledjdj,* aor. *a,* av. فى de la ch. (n. d'act. لَجٌّ *ledjdj* s. m.). — عَنِيد *'anid,* plur. عُنُدٌ *'onedà.* — مَرِيث *merits,* fém. ة; être tenace, مَرَثَ *mereṭs,* aor. *o* (n. d'act. مَرْثٌ *merts* s. m.). — Plus tenace, أَمَرّ *amerr,* av. acc. de la ch.; مُسْتَمِرّ *mostemerr,* fém. ة. V. *Entêté, Opiniâtre* etc. 3° Avare, مُشْرِب *motsreb,* fém. ة. — شَحِيح *cheḥiḥ,* fém. ة, plur. شِحَاح *cheḥḥàḥ* (lang. en gén.). V. *Avare.* — ضَنِين *ḍhenin.* — لَكِدٌ *lekid,* fém. ة. — لَكِزٌ *lekiz,* fém. ة. — مُسُكّ *mosok;* très avare, مَسَّاك *messàk,* fém. ة; مِسِّيك *messik.* V. *Avare.*

TENACEMENT, adv. Trad. par «avec ténacité».

TÉNACITÉ, s. f. 1° Qualité de ce qui est tenace, زَمَاع *zemà'* s. m. — غَرَاوَةٌ *gheràōūa* s. f. (El. Bochtor), v. *Adhérence.* | 2° Avarice, شَحَّةٌ *cheḥḥa* s. f. (lang. en gén.). — مَضَنَّةٌ *meḍhanna* s. f. — قَرْبَطَةٌ *qarbeṭha* s. f. (El. Bochtor), v. *Avarice* etc.

TENAILLE, s. f. Instrument de serrurier — du forgeron, فِرْزِلٌ *ferzel* s. m. — servant à tenir le nez d'un cheval, زِيَارٌ *ziàr* s. m. — du forgeron, كَتِيفَةٌ *ketifa* s. f., plur. كَتَايِفُ *keṭàif.* — كُلَّابٌ *kollàb* s. m. (lang. en gén.); des forgerons, كَلْبَةٌ *kelba* s. f. — كُمَّاشَةٌ *kommàcha* s. f. (El. Bochtor, Levant). — مِلْزَامٌ *melzàm* s. m., plur. مَلَازِمُ *melàzem.* — لَقَّاطٌ *laqqàṭh* s. m.

TENANCIER, s. m. Fermier, خَمَّاس *khammàs* s. m. (Afrique), v. *Fermier.*

TENANT, s. m. 1° Défenseur, مُحَامٍ pour مُحَامِي *moḥàmi* (lang. en gén.). 2° Tenants et aboutissants d'une maison etc., حَرِيمٌ *ḥerim,* plur. أَحْرَامٌ *aḥràm* (lang. en gén.). — خُلُوفٌ *ḵholōūf* s. m. plur. — d'une chose, وَلِيٌّ *ōūeli* s. m. 3° D'un seul tenant, d'une seule pièce, طرف واحد *ṭharf ōūaḥed* (lang. en gén.).

TENDANCE, s. f. 1° Direction du mouvement, تَوَجُّهٌ *tōūedjdjouh* s. m. (lang. en gén.), v. *Direction.* ‖ 2° Force d'impulsion etc., حَرَكَةٌ *ḥareka* s. f.; قُوَّةٌ *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.). 3° Fig. Pente vers qqch., مَيْلٌ *mil* s. m. (lang. en gén.), v. *Penchant* etc.

TENDANT, adj. Qui va à quelque fois, à un but, قَاصِدٌ *qàṣed,* fém. ة, av. الى ou acc. du but (lang. en gén.), v. *Tendre.*

TENDON, s. m. Terme d'anatomie, جَدْلٌ *djedel* s. m., plur. جُدُولٌ *djodōūl* et أَجْدَالٌ *adjdàl.* — du pied, حُرَيْدَةٌ *ḥoréidà* s. f. — du pied de l'homme, دَابِرَةٌ *dàbera* s. f., plur. دَوَابِرُ *dōūàber.* — du pied du cheval, رَصِيفٌ *raṣif* s. m., plur. رُصُفٌ *roṣof.* — Tendon d'Achille, عُرْقُوبٌ *'orqōūb* s. m. (lang. en gén.). — فَتَرٌ *feter* s. m. — de la jambe, نَسَا *nesà* s. m.: frapper, blesser qqn. au tendon de la jambe, نَسَى *nesa,* av. acc. de la pers. — du cou, نِطَابٌ *neṭhàb* s. m. — وَتَرٌ *ōūtar* s. m., plur. أَوْتَارٌ *aōūtàr.*

TENDRE, adj. 1° Qui peut être facilement coupé, divisé, mou — Mou (en parl. du pain, des aliments), ذو تَخَثُّم *dōū teḵhattoum;* être tendre, تَخَثَّمَ *teḵhattem,* 5e f. de خَثَمَ *ḥetem.* — (aliments), خَمِيلٌ *ḵhemil.* — Mou, دُهَامِقٌ *dohàmeq.* — Mou (viande, pain etc.), رَخَصٌ *raḵha.* — (pain, viande, os), رَشْرَشٌ *rechrech,* fém. ة; être tendre, رَشْرَشَ *rechrech* (n. d'act. رَشْرَشَةٌ *rechrecha* s. f.). — (pain, bois etc.), tout corps en gén., رَطْبٌ *reṭhab,* fém. ة. plur. رُطْبٌ *roṭhob;* (fruits), رَطِيبٌ *reṭhib;*

être tendre, رَطَبَ *rethab;* rendre tendre, 2e f. رَطَّبَ *rathethab,* av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. — (rameau). غُدَانِيّ *ghodàni.* — Mou, en parl. de toute chose, طَرِيّ *ṭheri,* fém. ة (lang. en gén.). — (bois), قَصِفٌ *qesif,* fém. ة; plus tendre, أَقْصَفُ *aqsaf,* fém. قَصْفَاءُ *qaṣfà,* plur. قُصْفٌ *qosof;* être tendre, قَصِفَ *qesaf,* aor. *a* (n. d'act. قَصَفٌ *qesaf* s. m. — Flexible (arbre), قَضِيلَةٌ *qesila.* — Aisé à broyer, لَيِّنٌ *liien,* fém. ة (lang. en gén.). — Flexible (rameau etc), مَالٌ *màl,* fém. ة; être tendre, مَالَ *màl,* aor. *a* (n. d'act. مَالٌ *màl* s. m.). — Souple (en parl. de toute chose), مَحِنٌ *mahn,* fém. ة. — (bois), مَرِخٌ *markh.* — Flexible ou délicat, مَلِدٌ *meld;* أَمْلَدُ *amled,* fém. مَلْدَاءُ *meldà,* plur. مُلْدٌ *molod.* — Sol tendre, mou, هَبِكَةٌ *hobeka.* — en parl. du pain, هَشِيشٌ *hechich;* être tendre, هَشَّ *hechch,* aor. *o* (n. d'act. هَشٌّ *hechch* s. m.). — (herbe, plante), هَمِقٌ *hemiq,* fém. ة, v. *Mou* etc. 2° Délicat — en parl. d'un jeune homme, رَطِلٌ *rathal.* — au toucher, سَجِيحٌ *sedjih,* plur. سِجَاحٌ *sedjàh.* — Délicat (jeune homme), سَخُودٌ *sakhoud.* — سَدُوٌّ *sedoū.* — (jeune fille), صَمِيخَةٌ *ṣemikha.* — عَيْلَمٌ *'aïlam.* — (femme), غَيْسَانَةٌ *ghéisàna.* — Doux au toucher, مُلَايِمٌ *molàim.* — au toucher, لَدِنٌ *leden,* fém. ة; être tendre, doux au toucher, لَدُنَ *leden* (n. d'act. لَدُونَةٌ *ledoūna* s. f.). — au toucher (corps, peau d'une femme), لَمِيسٌ *lemis.* — Délicat, doux au toucher, مُنَاعِمٌ *monà'em;* نَاعِمٌ *nà'em,* fém. ة (lang. en gén.). V. *Délicat.* 3° Jeune, جَدِيدٌ *djedid,* fém. ة «nouveau» (lang. en gén.). 4° Compatissant, sensible, حَنُونٌ *hanoūn:* très tendre, حَنَّانٌ *hennàn;* us. dans le lang. en gén.; être tendre pour qqn., حَنَّ *henn,* av. على de la pers. — Être tendre pour qqn., رَقَّ *raqq,* aor. *i,* av. ل de la pers. — شَفُوقٌ *chafoūq;* مُشْفِقٌ *mochfeq;* us. dans le lang. en gén. V. *Compatissant* etc.

TENDRE, v. a. 1° Tirer et bander qqch. — la corde d'un arc, أَتَرَ *ater* et وَتَرَ *oūeter,* 2e f. de أَتَرَ *ater,* av. acc. (n. d'act. تَأْتِيرٌ *tàtir* s. m.); tendu, مُوَتِّرٌ *mōūetter,* fém. ة. — les filets, حَبَلَ *hebel,* aor. *i,* av. acc.; 5e f. تَحَبَّلَ *tehabbel* (n. d'act. تَحَبُّلٌ *tehabboul* s. m.). — un arc, حَرْبَظَ *harbadh,* av. acc. (n. d'act. حَرْبَظَةٌ *harbedha* s. f.). — une corde fortement, حَزَقَ *hezaq,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. حَزْقٌ *hazq* s. m.); tendu fortement, مَحْزُوقٌ *mahzoūq,* fém. ة. — un arc avec force, حَصْرَمَ *haṣram,* av. acc. (n. d'act. حَصْرَمَةٌ *haṣrema* s. f.). — un arc, une corde, حَضْرَبَ *hadhrab,* av. acc. (n. d'act. حَضْرَبَةٌ *hadhreba* s. f.); tendu, مُحَضْرَبٌ *mohadhrab.* — un membre et le raidir, أَخْظَا *akhdhà,* 4e f. de خَظَا *khedhà,* aor. *o* (n. d'act. إِخْظَاءٌ *ekhdhà* s. m.). — une corde etc., شَدَّ *chedd,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. شَدٌّ *chedd* s. m.); tendu, مَشْدُودٌ *mechdoūd,* fém. ة; être tendu, se tendre, 7e f. إِنْشَدَّ *enchedd;* usités dans le lang. en gén. — une chose à l'aide de cordes pour l'attacher, طَنَبَ *thanab,* 2e f. de طَنَبَ *thenab,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَطْنِيبٌ *tathnib* s. m.); tendu, مُطَنَّبٌ *mothannab,* fém. ة. — une corde etc., قَنَبَ *qaneb,* 2e f. de قَنَبَ *qeneb,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. تَقْنِيبٌ *taqnib* s. m.); tendu, مُقَنَّبٌ *moqenneb,* fém. ة (El. Bochtor, Levant). — une peau, l'étendre en la tirant, مَأَى *maà,* av. acc. — une corde etc., مَتَرَ *metà,* aor. *a,* av. acc. — une corde etc., مَتَرَ *meter,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. مَتْرٌ *metr* s. m.); tendu, مَمْتُورٌ *memtoūr,* fém. ة; être tendu, 8e f. إِمْتَتَرَ *emteter* (n. d'act. إِمْتِتَارٌ *emtitàr* s. m.). — une corde, مَتَنَ *meter,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. مَتْنٌ *meten* s. m.); tendu, مَمْتُونٌ *memtoūn,* fém. ة. — Tendre une chose en tirant, مَثَ *mathth,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. مَثٌ *mathth* s. m.); tendu, مَمْثُوثٌ *mamthouth,* fém. ة. — en long, مَغَطَ *meghath,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. مَغْطٌ *maghth* s. m.); tendu, مَمْغُوطٌ *mamghoūth;* être tendu, 7e f. إِنْمَغَطَ *enmeghath* (n. d'act. إِنْمِغَاطٌ *enmeghàth* s. m.). — en tirant, une corde etc., نَثَ *nathth,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. نَثٌ *nathth* s. m.); tendu, مَنْثُوثٌ *manthoūth,* fém. ة. — l'arc, وَتَرَ *oūter,* aor. يَتِرُ, av. acc. (n. d'act. وَتْرٌ *oūetr* s. m.); 2° f. وَتَّرَ *oūetter,* av. acc.; tendu, مُوَتِّرٌ *mōūetter,* fém. ة. | 2° Tendre une tente, la dresser, نَصَبَ *nesab,* aor. *o,* av. acc. (n. d'act. نَصْبٌ *nasb* s. m.); tendu, مَنْصُوبٌ *mansoūb,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — دَقَّ *daqq,* aor. *o,* av. acc. de la tente (Afrique). v. *Dresser.* 3° Tendre un piége — à qqn., صَلَا *ṣelà,* aor. *i,* av. ل de la pers. — نَصَبَ *nesab,* aor. *o,* av. acc.; tendu, مَنْصُوبٌ *mansoūb* (lang. en gén.). V. *Piége.* 4° Tapisser, فَرَشَ *ferech,* aor. *o,* av. acc. du lieu et ب des tentures; 2e f. فَرَّشَ *ferrech;* tendu, مَفْرُوشٌ *mafroūch,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Tapisser.*

5° Présenter en avançant — tendre la main, بَسَطَ *besath,* aor. *o* (n. d'act. بَسْطٌ *basth* s. m.); tendu, مَبْسُوطٌ *mabsoūth,* fém. ة. — Présenter qqch. en allongeant le bras, أَدْلَى *edlà,* 4e f. de دَلَا *delà* (n. d'act. إِدْلَاءٌ *edlà* s. m.). — Tendre la main derrière le dos de qqn. pour prendre qqch., أَرْجَعَ *ardja',* 4e f. de رَجَعَ *redja'* (n. d'act. إِرْجَاعٌ *erdjà'* s. m.). — Tendre la main vers qqch., بَزَ *sedà,* av. acc. de la main et الى de la ch. — la main vers qqn. ou qqch., سَدَا *sedà,* aor. *o,* av. الى de la pers. et ب de la main (n. d'act. سَدْوٌ *sedoū* s. m.); 8e f. إِسْتَدَى *estedà.* — Tendre, allonger ses bras comme qqn. qui prie, شَبَحَ *chebah,* aor. *a,* av. acc. (n. d'act. شَبْحٌ *chabh* s. m.); tendu, مَشْبُوحٌ *machboūh.* — la main à qqn., أَشَمَّ *achemm,* 4e f. de شَمَّ *chemm,* av. acc. de la pers. et de la main (n. d'act. إِشْمَامٌ *echmàm* s. m.). — le bras etc., نَطَنَ *nathnath,* av. acc. de la ch. (n. d'act. نَطْنَطَةٌ *nathnatha* s. f.); tendre, مُنَطْنَطٌ *monathnath.* — Présenter en avant, مَدَّ *medd,* aor. *o,* av. acc. de la ch. et ل ou الى de la pers. (lang. en gén.). — Présenter en avant, نَاوَلَ *nàoūl,* 3e f. de نَالَ *nàl,* av. acc. de la ch. (n. d'act. مُنَاوَلَةٌ *monàoūla* s. f.); us. dans le lang. en gén. 6° Raidir — tendre le cou, أَرْشَقَ *archaq,* 4e f. de رَشَقَ *rechaq* (n. d'act. إِرْشَاقٌ *erchàq* s. m.). — Tendre ses nerfs en marchant, سَمَدَ *semed,* aor. *o,* av. فى de la marche. — le cou (gazelle etc.), أَقْنَعَ *aqna',* 4e f. de قَنَعَ *qena'* (n. d'act. إِقْنَاعٌ *eqnà'* s. m.). V. *Raidir.* 7° Tendre la main, demander l'aumône, طَلَبَ *thelab,* aor. *o,* absol. «demander» (lang. en gén.). — تَكَفَّفَ *tekeffef,* 5e f. de كَفَّ *keff,* av. ب de la chose demandée (n. d'act. تَكَفُّفٌ *tekeffouf* s. m.). V. *Demander, Mendier.* 8° Viser qqch., avoir pour but, se proposer qqch., سَدَا *sedà,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. سَدْوٌ *sedoū* s. m.). — سَمَتَ *semet,* aor. *i, o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. سَمْتٌ *semt* s. m.). — شَأَنَ *chàn,* aor. *a,* av. acc. de la ch. — قَذَفَ *qedef.* aor. *i,* av. acc. — قَصَدَ *qeṣad,* aor. *i,* av. acc. ou ل ou الى de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe (n. d'act. قَصْدٌ *qaṣd* s. m.); qui tend à, قَاصِدٌ *qàṣed,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *se Proposer, Viser.* 8° Se diriger vers, aboutir à — آلَ *àl,* aor. *o,* av. الى du but (El. Bochtor). — قَصَدَ *qeṣad,* aor. *i,* av. acc. ou الى du but (lang. en gén.). — تَوَجَّهَ *toūedjdjeh,* 5e f. de وَجَهَ *oūdjeh,* av. الى du but (lang. en gén.). — مَالَ *màl,* aor. *i,* av. الى (lang. en gén.). v. *Aboutir, se Diriger.*

TENDREMENT, adv. Avec tendresse, بِحَنِّيَّةٍ *behenniya* (lang. en gén.). Trad. par «avec tendresse».

TENDRESSE, s. f. 1° Délicatesse des formes, v. *Délicatesse* et les noms d'act. de «être tendre». 2° Sentiment tendre d'affection, حِنَّةٌ *henna* s. f.; حَنَانٌ *henàn* s. m.; avoir de la tendresse pour qqn., حَنَّ *henn,* aor. *i,* av. الى de la pers.; qui éprouve une vive tendresse, حَنَّانٌ *hennàn;* usités dans le lang. en gén. — Avoir de la tendresse pour qqn., حَنْحَنَ *henhen,* av. على ou الى (n. d'act. حَنْحَنَةٌ *henhena* s. f.). — حَنُوٌّ *henoū* s. m.; حَنِيَّةٌ *heniia* s. f.; avoir de la tendresse pour qqn., حَنَا *henà,* aor. *o,* av. على de la pers. et 5e f. تَحَنَّى *tehenna,* av. على. — Avoir de la tendresse pour son petit (en parl. des femelles d'animaux), دَرْجَبَ *derdjeb,* av. على (n. d'act. دَرْجَبَةٌ *derdjeba* s. f.); دَرْجَنَ *derdjen,* av. على (n. d'act. دَرْجَنَةٌ *derdjena* s. f.); رَدَّمَ *reddem,* 2e f. de رَدَمَ *redem,* av. على (n. d'act. تَرْدِيمٌ *terdim* s. m.) et 5e f. تَرَدَّمَ *tereddem,* av. على (n. d'act. تَرَدُّمٌ *tereddoum* s. m.). — شَفَقَ *chefaq* s. m.; شَفَقَةٌ *chafqa* s. f.; avoir de la tendresse pour qqn., شَفَقَ *chefaq,* aor. *a,* av. على de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Amour, غَرَامٌ *ghoràm* s. m. (lang. en gén.). — Amitié ou amour, مَحَبَّةٌ *mohibba* s. f. (lang.

en gén.). — d'une femelle pour ses petits, لَبْلَبَةٌ *lebleba* s. f., v. *Amitié, Amour* etc.

TENDRETÉ, s. f. Qualité de ce qui est tendre, en parl. des fruits, de la viande, du pain etc., رُطُوبَةٌ *roṯhōuba* s. f. (Afrique). — طَرَارَةٌ *ṭleràra* s. f. (Levant, El. Bochtor). — لِيَانَةٌ *liàna* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de « être tendre ».

TENDRON, s. m. Une jeune fille, صَبِيَّةٌ *ṣebṭia* s. f. (lang. en gén.), v. *Fille.*

TENDU, part. passé. | 1° Qui est tiré et bandé, مَشْدُودٌ *mechdōud,* fém. ة (lang. en gén.). — مُقَنَّبٌ *moqanneb,* fém. ة (Levant). — Être tendu, لَزِجَ *lezedj,* aor. *a* (n. d'act. لَزَجٌ *lezadj* s. m.). — مُمَحَّلٌ *momaḥḥal,* fém. ة. — مَمْدُودٌ *memdōud,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Tendre.* | 2° Enflé, tiré, pour شَاصِي *chāṣi,* fém. ة. — Être tendu (ventre), كَظَكَظَ *kaḍhkaḍh* (n. d'act. كَظْكَظَةٌ *kaḍhkeḍha* s. f.). — Être tendu, enflé (sac), تَكَعْشَبَ *teka'ṯseb,* 2e f. de كعشب *ka'ṯseb,* v. *Enflé* etc. ‖ 3° Présenté en avançant, مَمْدُودٌ *memdōud,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Tendre.* 4° Fig. Où l'on voit effort, مُجَهَّدٌ *modjehhed,* fém. ة (lang. en gén.). 5° Situation tendue, حال ضيّق *ḥàl ḍḍiieq* (lang. en gén.). ‖ 6° Tapissé, مَكْسُوّ *meksōu,* fém. ة (lang. en gén.); ex. : ses murs tendus de drap, حيطانه مكسوة بالملف.

TÉNÈBRES, s. f. plur. Obscurité, privation de lumière — de la nuit, جُلْبٌ *djolb* s. m. — Nuit très sombre, حِنْدِسٌ *ḥendes* s. m., plur. حَنَادِسُ *ḥenàdes.* — Obscurité, دُجَّةٌ *doddjḍja* s. f., plur. دُجَجٌ *doddjadj;* دُجُوجٌ *doddjodj.* — Obscurité, دُجْمَةٌ *doḍjma* s. f., plur. دُجَمٌ *doḍjam.* — Obscurité, دُجْنٌ *doḍjon* s. m.; دُجُونٌ *doḍjōun* s. m. — très épaisses, دُلْسَةٌ *dolsa* s. f. — Obscurité, دَيَاجِي *diàdji* s. f. plur. — دَيْسَمٌ *déisam* s. m. — de la nuit, سَدَفٌ *sedaf* s. m.; سَدْفَةٌ *sedfa* s. f. — Obscurité, سَمَرٌ *semar* s. m. — Obscurité, nuit, شَدَفٌ *chedaf* s. m., plur. شُدُوفٌ *chedōuf.* — épaisses, طَسَمٌ *ṭhesam* s. m. — ظُلَلٌ *ḍholal* s. m. plur.; ex. : et lorsque les flots les environnent comme des ténèbres, وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَوْجٌ كَالظُّلَلِ (Coran, chap. 31). — Obscurité, ظُلْمَةٌ *ḍholma* s. f., plur. ظُلَامٌ *ḍhelàm* s. m.; us. dans le lang. en gén.; dans les ténèbres, dans l'obscurité, فى الظّلام *fedḥḍhelàm.* — de la nuit, طَفَافٌ *ṭhefàf* s. m. — Amener les ténèbres, en parl. de la nuit, طَفَلَ *ṭhefel.* — de la nuit, عَسَقٌ *'asaq* s. m. — de la nuit, عَسْكَرٌ *'askar* s. m. — Être enveloppé de ténèbres, تَعَظْلَمَ *te'aḍhlam.* — de la nuit, عِكْرِمٌ *'ekrem* s. m. — de la nuit, عُلَجُومٌ *'oldjōum* s. m. — Obscurité profonde, غُذْمَةٌ *ghoḍma* s. f. — Obscurité, غَسَمٌ *ghasam* s. m. — Envelopper qqn. de ténèbres, أَغْسَى *aghsa,* 4e f. de غَسَا *ghesa,* av. acc. de la pers. — Enveloppé de ténèbres, مَغْلُولٌ *maghlōul.* — غَيْهَبَانٌ *gheihebàn* s. f. — Nuit, عَتْمَةٌ *'atma* s. f. (El. Bochtor). — de la nuit, كَفْرٌ *kefr* s. m.; كَفْرَةٌ *kefra* s. f. V. *Nuit, Obscurité.* ‖ Aveuglement, erreur, v. ces mots.

TÉNÉBREUSEMENT, adv. D'une manière ténébreuse, perfide, بِخَدِيعَةٍ *beḵhedi'a.* Trad. par « avec perfidie ».

TÉNÉBREUX, adj. ‖ 1° Où il n'y a aucune clarté, مُظْلِمٌ *moḍhlim,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Obscur, Sombre.* ‖ 2° Fig. Qui est enveloppé comme sous des ténèbres, مُظْلِمٌ *moḍhlim,* fém. ة, v. *Sombre.* ‖ 3° Difficile à pénétrer, مَغْلُوقٌ *maghlōuq,* fém. ة (lang. en gén.). — صَعِيبٌ *ṣa'ib,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Difficile.* ‖ 4° En parl. des actions infâmes, خَادِعٌ *ḵhàdi',* fém. ة, v. *Perfide.*

TÉNÉBROSITÉ, s. f. Qualité de ce qui est ténébreux, ظُلْمَةٌ *ḍholma* s. f. (lang. en gén.), v. *Obscurité.*

TÉNESME, s. m. V. *Douleur, Élancement.*

TENEUR, s. f. Ce que contient un écrit etc., مَضْمُونٌ *maḍhmōun* s. m. (lang. en gén.). — مَفْهُومٌ *mefhōum* s. m. (lang. en gén.).

TENEUR, s. m. Teneur de livres, كاتب *kàteb* s. m. et كاتب مخلة *kàteb mekhla* (El. Bochtor).

TÉNIA, s. m. Ver solitaire, الدودة *eddōuda* s. f. (lang. en gén.). — حَنَشٌ *ḥenech* s. m. (Afrique). — شِجَاعُ *chedjà'* s. m., plur. شَجَاعَانُ *chedjà'àn.* V. *Ver.*

TENIR, v. a. | 1° Avoir à la main, entre les mains, حَكَمَ *ḥakem,* aor. *i, o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. حَكْمٌ *ḥokm* s. m.); tenu, مَحْكُومٌ *maḥkōum,* fém. ة; qui tient, حَاكِمٌ *ḥàkem :* us. dans le lang. d'Algérie. — شَدَّ *chedd,* aor. *i,* av. acc. de la ch.; tenu, مَشْدُودٌ *mechdōud,* fém. ة; être tenu, se tenir, 7e f. إِنْشَدَّ *enchedd;* us. dans le lang. en gén. — مَسَكَ *mesek,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. مَسْكٌ *mesk* s. m.); tenu, مَمْسُوكٌ *memsōuk;* qui tient, مَاسِكٌ *màsek,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Tenir solidement, sans lâcher, أَلْكَدَ *elked,* 4e f. de لَكَدَ *leked,* av. acc. de la ch. (n. d'act. إِلْكَادٌ *elkàd* s. m.); tenu ferme, مَلْكُودٌ *melkōud.* — Tenir à la main, مَلَكَ *melek,* aor. *i,* av. acc. de la ch. — Prendre avec la main, نَاشَ *nàch,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. نَوْشٌ *nōuch* s. m.); qui tient, نَاوِشٌ *nàōuch.* ‖ 2° Tenir qqn., le contenir, حَكَمَ *ḥakem,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. حُكْمٌ *ḥokm* s. m.); tenu, مَحْكُومٌ *maḥkōum,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — شَدَّ *chedd,* aor. *i,* av. acc. de la pers.; tenu, مَشْدُودٌ *mechdōud,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Contenir, Retenir.* ‖ 3° Occuper, posséder, مَلَكَ *melek,* aor. *i,* av. acc. (n. d'act. مَلْكٌ *melk* s. m.); tenu, possédé, مَمْلُوكٌ *mamlōuk;* us. dans le lang. en gén. V. *Occuper, Posséder.* ‖ 4° Tenir une maison, y loger, سَكَنَ *seken,* aor. *o,* av. acc. ou فى du lieu (lang. en gén.), v. *Loger, Occuper.* ‖ 5° Occuper militairement, مَلَكَ *melek,* aor. *i,* av. acc. du lieu (n. d'act. مَلْكٌ *melk* s. m.); tenu, مَمْلُوكٌ *mamlōuk,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Occuper.* ‖ 6° Garder un secret, حَصِرَ *ḥeṣar,* aor. *a,* av. ب de la ch. (n. d'act. حَصَرٌ *ḥaṣar* s. m.); tenu, مَحْصُورٌ *maḥṣōur,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — كَتَمَ *ketem,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. كَتْمٌ *ketem* s. m.); tenu, gardé, مَكْتُومٌ *mektōum,* fém. ة; qui tient un secret, كَاتِمٌ *kàtem,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Garder, Secret.* 7° Contenir, renfermer, وَسَعَ *ōusa',* aor. يسع, av. acc. (lang. en gén.). V. *Contenir, Renfermer.* | 8° Mettre, garder en qque lieu, حَطَّ *ḥaṭṭ,* aor. *o,* av. acc. de la ch. et فى du lieu; tenu, مَحْطُوطٌ *maḥṭṭōuṭh,* fém. ة; être tenu, 7e f. إِنْحَطَّ *enḥaṭṭ;* usités dans le lang. en gén. — حَفَدَ *ḥefadh,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. حَفْدٌ *ḥafdh* s. m.); tenu, مَحْفُوظٌ *maḥfōudh,* fém. ة; qui tient, حَافِظٌ *ḥàfedh,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Cacher, خَبَّى *ḵhabba,* 2e f. de خَبَا *ḵheba,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْبِيَةٌ *taḵhbia* s. f.); tenu, مُخَبَّى *mokhabba;* us. dans le lang. en gén. V. *Cacher, Garder.* 9° Tenir un enfant sur les fonts de baptême, عَمَّدَ *'ammed,* 2e f. de عَمَدَ *'amed,* av. acc. de l'enfant (n. d'act. تَعْمِيدٌ *ta'mid* s. m.); 4e f. أَعْمَدَ *a'med,* av. acc. (n. d'act. إِعْمَادٌ *e'màd* s. m.); tenu sur les fonts baptismaux, baptisé, مَعْمُودٌ *ma'mōud;* usités dans le lang. en gén. V. *Baptiser.* | 10° Tenir, occuper un espace, مَلَأَ *melà,* aor. *a,* av. acc. de l'espace (lang. en gén.), v. *Occuper, Remplir.* | 11° Tenir qqn. en parl. de la fièvre, حَادَ *ḥàd,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. حَوْدٌ *ḥōud* s. m.). — صَلَبَ *ṣelab,* aor. *i,* av. على de la pers. (n. d'act. صَلْبٌ *ṣelb* s. m.). — (fièvre etc.), أَغْمَطَ *aghmaṭh,* 4e f. de غَمَطَ *ghemaṭh,* av. acc. (n. d'act. إِغْمَاطٌ *eghmàṭh* s. m.); tenu, مَغْمُوطٌ *maghmōuṭh,* fém. ة. — لَدَّمَ *leddem,* 2e f. de لَدَمَ *ledem,* av. على de la pers. (n. d'act. تَلْدِيمٌ *teldim* s. m.). — dans le lang. vulg. en gén., حَكَمَ *ḥakem,* av. acc. de la pers.; شَدَّ *chedd,* av. acc. de la pers. | 12° Faire qu'une personne ou une chose demeure dans un certain état, بَقَّى *baqqa,* 2e f. de بقى *beqa,* av. acc. (lang. en gén.). V. *Garder* etc. 13° Arrêter, fixer, شَدَّ *chedd,* aor. *i,* av. acc. de la pers. etc., tenu, مَشْدُودٌ *mechdoud,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Arrêter, Fixer.* 14° Réprimer, empêcher de, v. *Empêcher, Retenir* etc. 15° Tenir qqn., être maître de son esprit, de son cœur, مَلَكَ *melek,* aor. *i,* av. acc. de la pers.; tenu, مَمْلُوكٌ *mam-*

lōuk, fém. ĕ; qui tient, مَالِكْ *màlek*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 16° Donner une occupation durant qque temps, حَكَمْ *ḥakem*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; tenu, مَحْكُومْ *maḥkōum*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. V. *Retenir.* | 17° Suivre un chemin, une route, تَبِعْ *teba'*, aor. *a*, av. acc.; tenu, suivi, مَتْبُوعْ *matbōu'*, fém. ĕ; qui suit, تَابِعْ *tàbe'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Suivre.* | 18° Exécuter, effectuer — tenir une promesse, تَمَّمْ *temmem*, 2e f. de تَمّْ *temm*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَتْمِيمْ *tetmim* s. m.); tenu, مُتَمَّمْ *motemmem*; us. dans le lang. en gén. — كَمَّلْ *kemmel*, 2e f. de كَمَلْ *kemel*, av. acc.; tenu, مُكَمَّلْ *mokemmel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Effectuer, Exécuter.* 19° Persister dans, v. *Persister.* | 2° Tenir des propos sur qqn., أَبَتْ *abet*, av. على de la pers. (n. d'act. أَبْتْ *abt* s. m.). — تَحَدَّثْ *teḥaddets*, 5e f. de حَدَثْ *ḥadets*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — Tenir des propos obscènes, هَرَا *herà*, aor. *a*, av. فى des propos. v. *Propos.* | 21° Tenir compagnie à qqn., آنَسْ *ànes*, 3e f. de أَنِسْ *anes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَانَسَهْ *mōuànesa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — en voyage, رَفَقْ *refaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَفَاقَهْ *refàqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Accompagner, Compagnie* etc. 22° Tenir lieu de, جَازِى *djàza*, 3e f. de جْزِى *djeza*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. مُجَازَاهْ *modjàzà* s. f.). — قام مقام *qàm meqàm* (lang. en gén.). — كان بمقام *kàn bimoqàm* (lang. en gén.). — Remplacer qqn. ou qqch. à qqn., كَفَى *kefa*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et مِنْ; qui tient lieu, كَافِ pour كَافِى *kàfi*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Qui tient lieu de, qui remplace, نَهِى *nehi*, v. *Remplacer.* | 23° Tenir de, être redevable, أَخَذْ *akhad*, aor. *o*, av. acc. et من (lang. en gén.), v. *Devoir, être Redevable.* | 24° Réputer, croire, حَسَبْ *ḥaseb*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; tenu, مَحْسُوبْ *maḥsōub*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Croire, Réputer.* | 25° Tenir de, avoir appris de — une nouvelle etc. de qqn., سَمِعْ *sema'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et من de la pers. (lang. en gén.). — عَلَمْ *'alem*, av. acc. de la ch. et من (lang. en gén.), v. *Apprendre, Savoir.* | 26° Tenir de qqn., lui ressembler, شَابَهْ *chàbeh*, 3e f. de شبه *chebeh*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. مُشَابَهَهْ *mochàbeha* s. f.); qui tient de, مُشَابِهْ *mochàbeh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Ressembler.* | 27° Tenir des discours, تَحَدَّثْ *tehaddets*, 5e f. de حَدَثْ *ḥedets* (lang. en gén.). — قَالْ *qàl*, aor. *o* (lang. en gén.), v. *Discours, Parler.* 28° Tenir table, قَعَدْ *qa'ad*, aor. *a*, av. على de la table (lang. en gén.), v. *Table.* 29° Entretenir, soigner, دَبَّرْ *dabbar*, 2e f. de دَبَرْ *debar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْبِيرْ *tadbir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَظَّمْ *naḍḍham*, 2e f. de نَظَمْ *neḍḥam*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيمْ *tanḍḥim* s. m.); tenu, مُنَظَّمْ *monaḍḍham*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Entretenir, Soigner.* | 30° Tenir la main à qqch. — à l'exécution d'un ordre etc., سَبْطَرْ *sabṭḥar* (n. d'act. سَبْطَرَهْ *sabṭḥera* s. f.). — قَامْ *qàm*, aor. *o*, av. ب de la ch.; qui tient la main à, قَايِمْ *qàim*; us. dans le lang. en gén. | 31° Faire tenir qqch. à qqn., lui donner ou lui remettre qqch., بَلَّغْ *ballagh*, 2e f. de بَلَغْ *belagh*, av. acc. de la ch. et acc. ou ل de la pers. (n. d'act. تَبْلِيغْ *tabligh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَكَّنْ *mekken*, 2e f. de مكن *meken*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (lang. en gén.). — وَصَّلْ *ōuesṣel*, 2e f. de وَصَلْ *ōusel*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. تَوْصِيلْ *taōusil* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Remettre, faire Parvenir.* | 32° Tenir tête à qqn., شَاقَى *chàqa*, 3e f. de شَقَا *cheqà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُشَاقَاهْ *mochàqa* s. f.).' 33° Tenir bon, être tenace — dans la dispute, مَرِثْ *meretṣ*, aor. *a* (n. d'act. مَرَثْ *meretṣ* s. m.). — إِنْتَحَرْ *entehar*, 8e f. de نَحَرْ *nehar*, av. على (n. d'act. إِنْتِحَارْ *entehàr* s. m.); qui tient tête, مُنْتَحِرْ *monteher*, fém. ĕ. V. *Entêté, Opiniâtre* etc. | 34° Tenir la tête droite, أَقْنَعْ *aqna'*, 4e f. de قَنَعْ *qena'*, av. acc. (n. d'act. إِقْنَاعْ *eqnà'* s. m.). | 35° Saisir intellectuellement, فَهَمْ *fehem*, av. acc. de la ch.; tenu, compris, مَفْهُومْ *mefhōum*, fém. ĕ; qui tient, qui comprend, فَاهِمْ *fàhem*; être tenu, compris, 7e f. إِنْفَهَمْ *enfehem*; usités dans le lang. en gén. V. *Comprendre, Saisir.* 36° v. n. Être attaché à — tenir fermement, إِدْهَقْ *eddehaq*, 8e f. de دَهَقْ *dehaq* (n. d'act. إِدْهَاقْ *eddehàq* s. m.). — Tenir ferme qque part, أَرْهَصْ *arhaṣ*, 1e f. de رَهَصْ *rehaṣ* (n. d'act. إِرْهَاصْ *erhàṣ* s. m.): qui tient ferme, مُتَرَاهِصْ *moteràheṣ*, fém. ĕ. — Tenir fortement à qqch., إِعْتَقَدْ *e'teqad*, 8e f. de عَقَدْ *'aqad*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِعْتِقَادْ *e'tiqàd* s. m.). — fortement à qqch., عَلَوَدْ *'alōued*. — Tenir fortement au fourreau (sabre etc.), لَصِبْ *leṣab*, aor. *a*, av. فى du fourreau (n. d'act. لَصَبْ *laṣab* s. m.); qui tient fortement, مِلْصَابْ *melṣàb*. — Tenir à, adhérer à, لَصِقْ *leṣaq*, aor. *a*, av. ب de la ch.; qui tient à, لَاصِقْ *làṣeq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Adhérer* etc. 37° Être difficile à ôter, شَدّْ *chedd* (lang. en gén.). — لَصِقْ *leṣaq*, aor. *a* (lang. en gén.), v. *Adhérer.* 38° Ne tenir à rien, être sur le point de se faire, قرب *qerab* «être proche» (lang. en gén.). 39° Tenir à une opinion, شَدّْ *chedd*, av. acc. de l'opinion (Afrique). | 40° Tenir pour qqn, être de son parti, شَدّْ *chedd*, aor. *o*, av. مع de la pers. (lang. en gén.). — تَعْصَبْ *te'aṣṣab*, 5e f. de عَصَبْ *aṣab*, av. ب ou مع de la pers. (lang. en gén.). V. *Parti.* 41° Durer, subsister, دَامْ *dàm*, aor. *o* (n. d'act. دَوَامْ *dōuàm* s. m.); tenant, دَايِمْ *dàim*, fém. ĕ; faire tenir, 2e f. دَوَّمْ *dōuōuem* et 4e f. أَدَامْ *adàm*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. V. *Durer, Subsister.* 42° Tenir bon, tenir ferme, ثَبَتْ *tsebet*, aor. *i* (n. d'act. ثَبَاتْ *tsebàt* s. m.); qui tient bon, ثَابِتْ *tsàbet*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 43° Tenir contre qqn., قَاوَمْ *qàōum*, 3e f. de قَامْ *qàm*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَاوَمَهْ *moqàōuma* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Lutter, Résister.* | 44° Tenir à qqch. ou qqn. — à une place, رَزِبْ *rezeb*, av. acc. (n. d'act. رَزْبْ *rezb* s. m.). — à qqn., عَلَقْ *'alaq*. 5e f. de عَلَقْ *'alaq*, av. ب de la pers. (lang. en gén.). | 45° Tenir à, être contigu, جَاوَرْ *djàōur*, 3e f. de جَارْ *djàr*, av. acc. (n. d'act. مُجَاوَرَهْ *modjàōura* s. f.); en parl. de deux propriétés voisines, 6e f. plur. تَجَاوَرُوا *tadjàōurōu*; us. dans le lang. d'Afrique. — لَصِقْ *leṣaq*, aor. *a*, av. ب; qui tient à, لَاصِقْ *làṣeq*, fém. ĕ, av. ب (lang. en gén.). — إِتَّصَلْ *ettesel*, 8e f. de وَصَلْ *ōusel*, av. ب (n. d'act. إِتِّصَالْ *ettiṣàl* s. m.); qui tient à, contigu, مُتَّصِلْ *mottesel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Contigu.* 46° Tenir compte de qqch., faire cas de, حَسَبْ *ḥaseb*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. *faire Cas, Compte.* 47° Se tenir, v. réfl. Se tenir qque part, y demeurer, قَعَدْ *qa'ad*, aor. *o*, av. فى du lieu (lang. en gén.), v. *Demeurer, Rester* etc. | 48° Se tenir chez soi, s'attacher au lieu, حَجِنْ *ḥadjen*, av. ب du lieu. — Se tenir constamment qque part, أَدْمَنْ *edmen*, 4e f. de دَمَنْ *demen* (n. d'act. إِدْمَانْ *edmàn* s. m.). — Se tenir chez soi, دَنَّخْ *dennaḳh*, 2e f. de دَنَخْ *denaḳh*, aor. *a* (n. d'act. تَدْنِيخْ *tadniḳh* s. m.). — Se tenir au même endroit, رَتْطْ *retṣaṭh*, aor. *a*. | 49° Se tenir sur ses gardes, تَحَصَّى *teḥaṣṣa*, 5e f. de حْصَى *ḥeṣa*, aor. *i*. — رَعَا *re'à*. — أَشَاخْ *achàḳh*, 4e f. de شَاخْ *chàḳh* (n. d'act. إِشَاخَهْ *ichàḳha* s. f.). — Se méfier de qqn., إِكْتَلَا *ektelà*, 8e f. de كَلَا *kelà*, av. من de la pers. — Se méfier de qqch., نَدَرْ *neder*, av. ب de la ch. | 50° Se tenir debout, وَقَفْ *ōuqaf*, aor. يَقِفْ (lang. en gén.). V. *Debout, Droit.* | 51° Se tenir coi, بَجِمْ *bedjem*, aor. *i*, v. *Coi.* | 52° Se tenir les bras croisés, ne rien faire, قعد بطّال *qa'ad baṭṭàl* (vulg. en gén.), v. *Oisif.* | 53° Se tenir de, s'empêcher de, تمسّك *temessek*, 5e f. de مسك *mesek*, av. من de la ch. (lang. en gén.). V. *s'Empêcher.* | 54° S'en tenir à, se fixer à, إِقْتَصَرْ *eqteṣar*, 8e f. de قَصَرْ *qeṣar*, av. على (n. d'act. إِقْتِصَارْ *eqtiṣàr* s. m.). — إِكْتَفَى *ektefa*, 8e f. de كفى *kefa*, av. ب (lang. en gén.). | 55° Se contenir, v. ce mot. | 56° Se croire, se réputer, v. ces mots.

TENSION, s. f. État de ce qui est tendu, تَقْنِيبْ *taqnìb* s. m. (El. Bochtor). V. les noms d'act. du verbe *Tendre.*

TENTACULE, s. m. Doigt, صَبَعْ *ṣeba'* s. m., plur. أَصَابِعْ *aṣàbe'* (lang. en gén.).

TENTANT, adj. Qui cause un désir, une envie, غَاوِي pour غاوِي *ghàōui* (lang. en gén.), v. *Tenter.*

TENTATEUR, s. m. Celui qui tente, غَاوِي pour غاوِيّ *ghàōui*, plur. غُوَاةٌ *ghōuàà* (lang. en gén.). V. *Séducteur.* — شِرِّيرٌ *cherrir* s. m. (El. Bochtor. — فَاتِنٌ *fàten*, fém. ة, v. *Tenter.*

TENTATION, s. f. Mouvement intérieur qui porte à des idées mauvaises, تَجْرِبَةٌ *tadjriba* s. f., plur. تَجَارِبُ *tedjàreb* (lang. en gén.). — غِيَّةٌ *ghiïa* s. f., plur. غَيَّاتٌ *ghiïàt;* أَغْوِيَةٌ *aghōuia* s. f., plur. أَغَاوِي *aghàōui.* — فِتْنَةٌ *fetna* s. f.; ex.: vos richesses et vos enfants sont une tentation, إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ (Coran, chap. 64). — Épreuve, مِحْنَةٌ *melna* s. f., plur. مِحَنٌ *melan.* — وَسْوَسَةٌ *ōuesōuesa* s. f., plur. وَسَاوِسُ *ōusàōues.* V. *Épreuve, Séduction, Suggestion* et les noms d'act. du verbe *Tenter.*

TENTATIVE, s. f. Essai, تَجْرِبَةٌ *tadjriba* s. f., plur. تَجَارِبُ *tedjàreb* (lang. en gén.). V. *Épreuve, Essai.*

TENTE, s. f. Pavillon en toile etc. où l'on se met à l'abri, بِجَادٌ *bedjàd* s. m., plur. بُجُدٌ *bodjod.* — بَيْتٌ *bèït* s. f., plur. بُيُوت *biōut* (Afrique); en poil de chèvre, بيت شعر *bèït cha'ar* (Afrique). — جَتْر *djatar* s. m. (du persan). — d'un chasseur, جَرِيدَةٌ *djeria* s. f., plur. جَرَائِدُ *djeràïd.* — découverte, جَهْوَةٌ *djehōua* s. f. — Tente avec son attirail complet, حَفَضٌ *hafadh* s. m., plur. أَحْفَاضٌ *ahfàdh.* — en poil de chameau ou en grosse étoffe, حِوَاءٌ *hōuà* s. f., plur. أَحْوِيَةٌ *ahōuia.* — en gén., خِبَاءٌ *khebà* s. m., plur. أَخْبِيَةٌ *akhbia;* dresser une tente, خَبَّى *khabba*, 2e f. de خَبَا *kheba* et 4e f. أَخْبَى *akhbà;* se mettre sous la tente, 5e f. تَخَبَّى *tekhabba* et 10e f. إِسْتَخْبَى *estakhba.* — خركات *kharkàt* (du persan.). — en gén., خَيْمَةٌ *khima* s. f., plur. خِيَمٌ *khiam* et خَيْمَاتٌ *khimàt* (lang. en gén.); entrer sous la tente, خَيَّمَ *khiyem*, 2e f. de خَامَ *khàm.* — Rideau derrière la tente, رُدْحَةٌ *rodha* s. f. — Pièce ajoutée au bas d'une tente pour l'agrandir, رَفْرَفٌ *refraf* s. m. — en gén., رَوْقٌ *raōuq* s. m., plur. أَرْوَاقٌ *arōuàq;* dresser sa tente, ضرب خيمته *dherab rōugou.* — en coton, سُرَادِقٌ *soràdeq* s. f., plur. ات. — sur une terrasse, سُعْنَةٌ *so'na* s. f., plur. سُعُنٌ *so'an.* — faite de peaux d'animaux, سِمَاحٌ *semàh* s. m. — Étayer une tente, شَجَرَ *chedjar*, av. acc. et ب des piliers. — en coton ou en grosse étoffe, فُسْطَاطٌ *fosthàth* s. m., plur. فَسَاطِيطُ *fesàthith.* — en peaux d'animaux, قَشْعٌ *qacha'* s. m., plur. قُشُوعٌ *qochōu';* قُشَاعَةٌ *qochà'a* s. f. — en gén., قِيطُونٌ *guithōun* s. m., plur. قِيَاطِينُ *guiàthin* (Afrique). — en poil, هِمْلٌ *hemel* s. m. — en poil de chameau, وَأْمٌ *ōuàm* s. m. — en peau, مَوْخَفٌ *mōukhef* s. m. — وطاق *ōuthàq* s. m. (du turc).

TENTÉ, part. passé. ‖ 1° Mis en usage pour faire réussir, مُجَرَّبٌ *modjarrab*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Essayer, Tenter.* | 2° Sollicité à qque péché, مَفْتُونٌ *meftōun*, fém. ة, v. *Tenter.* | 3° Qui éprouve le désir de qqch., مُشَوَّقٌ *mochōuōuaq*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Tenter.*

TENTER, v. a. ‖ 1° Mettre en usage qque moyen pour faire réussir qqch., جَرَّبَ *djarrab*, 2e f. de جَرَبَ *djerab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْرِيبٌ *tadjrib* s. m.); tenté, مُجَرَّبٌ *modjarrab*, fém. ة; être tenté, se tenter, 5e f. تَجَرَّبَ *tedjarrab* (n. d'act. تَجَرُّبٌ *tedjarroub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Essayer, سَبَكَ *sebek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. سَبْكٌ *sebk* s. m.); 2e f. سَبَّكَ *sebbek* (n. d'act. تَسْبِيكٌ *tesbik* s. m.); tenté, مُسَبَّكٌ *mosebbek.* — S'efforcer de, إِجْتَهَدَ *edjtehed*, 8e f. de جهد *djehed*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِجْتِهَادٌ *edjtehàd* s. m.); qui tente, مُجْتَهِدٌ *modjtehed;* us. dans le lang. en gén. V. *Essayer.* | 2° Solliciter au mal, au péché, chercher à séduire, أَبْلَى *ablà*, 4e f. de بَلَا *belà* (n. d'act. إِبْلَاءٌ *eblà* s. m.). — غَرَّ *gharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غِرَّةٌ *gherra* s. f.); être tenté, 8e f. إِغْتَرَّ *eghterr* (n. d'act. إِغْتِرَارٌ *eghtiràr* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — غَوَى *ghōua*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. غَوَايَةٌ *ghōuàia* s. f.); غَوِيَ *ghōua*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. غَوًى *ghōua* s. m.); 10e f. إِسْتَغْوَى *esteghōua*, av. acc.; tenté, séduit, غاوٍ pour غاوِيّ *ghàōui;* qui tente, مُغْوٍ *moghaōuōui* (pour مُغْوِيّ); être tenté, 7e f. du même إِنْغَوَى *enghōua.* — فَتَنَ *feten*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَتْنٌ *feten* s. m.); 2e f. فَتَّنَ *fetten*, av. acc. (n. d'act. تَفْتِينٌ *teftin* s. m.); tenté, مَفْتُونٌ *meftōun*, fém. ة; tenté, مُفْتَنٌ *moften;* tenté, مُفْتَنٌ *mofetten*, fém. ة; qui tente, مُفْتِنٌ *moften*, fém. ة; être tenté, passif 1re f. فُتِنَ *foten.* V. *Éprouver, Séduire* etc. ‖ 3° Mettre à l'épreuve, en parl. de la colère, de la patience, جَرَّبَ *djarrab*, 2e f. de جَرَبَ *djerab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَجْرِيبٌ *tadjrib* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Éprouver.* | 4° Donner désir, envie, شَهَّى *chehha*, 2e f. de شَهَا *chehà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْهِيَةٌ *techhia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — شَوَّقَ *chōuōuaq*, 2e f. de شَاقَ *chàq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْوِيقٌ *tachōuiq* s. m.); tenté, مُشَوَّقٌ *mochōuōuaq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — طَمَّعَ *thamma'*, 2e f. de طَمِعَ *thema'*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). | Être tenté de, إِشْتَهَى *echteha*, 8e f. de شَهَا *cheha* (n. d'act. إِشْتِهَاءٌ *echtehà* s. m.); us. dans le lang. en gén.

TENTURE, s. f. Pièces de tapisserie — portière, rideau etc., سُتْرَةٌ *sotra* s. f., plur. سُتَرٌ *sotar* (lang. en gén.), rac. ستر *seter* «couvrir». — Couvrir d'une tenture pour garantir du soleil, سَرْدَقَ *sardaq*, av. acc. (n. d'act. سَرْدَقَةٌ *sardeqa* s. f.). — Qui recouvre une litière, لِبْسٌ *lebs* s. m., v. *Portière, Rideau* etc.

TENU, part. passé. ‖ 1° Qu'on a entre les mains, مَحْكُومٌ *mahkōum*, fém. ة (Afrique). — مَشْدُودٌ *meshdōud*, fém. ة (lang. en gén.). — مَضْبُوطٌ *madhbōuth*, fém. ة (lang. en gén.). — مَمْسُوكٌ *memsōuk*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Tenir.* ‖ 2° En parl. d'une assemblée, مَجْمُوعٌ *madjmōu'*, fém. ة (lang. en gén.). | 3° Bien tenu, en bon ordre, مُرَتَّبٌ *moretteb*, fém. ة (lang. en gén.). — مُنَظَّمٌ *monadhdham*, fém. ة (lang. en gén.). | 4° Mal tenu, sans ordre, من غير ترتيب *men ghéir tartib* (lang. en gén.). — من غير تَنْظِيم *men ghéir tandhim* (lang. en gén.). | 5° Qui est obligé à qqch., مَلْزُومٌ *melzōum*, fém. ة, av. ب de la ch. (lang. en gén.), v. *Obligé.* | 6° Estimé, réputé, مَشْكُورٌ *machkōur*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Estimé, Réputé.*

TÉNU, adj. Peu compacte, mince, رَقِيقٌ *reqiq*, fém. ة; plus ténu, أَرَقُّ *araqq* (lang. en gén.). — جَتِيدٌ *djtied*, fém. ة (Tunisie, Algérie), v. *Mince.*

TENUE, s. f. 1° Assiette à cheval, ركبة *rekba* s. f. (lang. en gén.). — قعدة *qa'da* s. f. (lang. en gén.). 2° Durée d'une assemblée, مدّة جلوس *modtet djolōus* s. f. (lang. en gén.). | 3° Continuité, durée, دَوَامٌ *dōuàm* s. m. (lang. en gén.), v. *Continuité, Durée.* ‖ 4° Maintien, manières — avoir de la tenue, تَرَزَّنَ *terazzan*, 5e f. de رَزَنَ *rezan* (n. d'act. تَرَزُّنٌ *terazzoun* s. m.). — مَكِينَةٌ *mekina* s. f. — Avoir de la tenue, وَقُرَ وَقَارٌ *ōuqar* (n. d'act. وَقَارٌ *ōuqàra* s. f.); qui a de la tenue, وَقُورٌ *ouaqōur;* bonne tenue, وَقَارٌ *ōuqàr* s. m. V. *Maintien* etc. ‖ 5° Manière de tenir, مَسَكَةٌ *meseka* s. f. (lang. en gén.).

TÉNUEMENT, adv. D'une manière ténue, بِرَقَّةٍ *bereqqa* (lang. en gén.). Trad. par «avec ténuité».

TÉNUITÉ, s. f. Qualité de ce qui est tenu, دِقَّةٌ *deqqa* s. f. — رِقَّةٌ *reqqa* s. f. (lang. en gén.).

TÉRÉBENTHINE, s. f. Sorte de résine, بُطْمٌ *bothom* s. m. et ة s. f. — ترمنتين *termentin* s. f. (El. Bochtor). — صمغ البطم *camagh el bothom* s. m. «gomme du térébinthe».

TÉRÉBINTHE, s. m. Arbre, بُطْمٌ *bothom* s. m., n. d'un. ة s. f. ضَرَامَةٌ *dherāma* s. f.

TÉRÉBRANT, adj. Qui perce ou perfore, ثَاقِبٌ *thāqeb*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Forer, Percer.*

TÉRÉBRATION, s. f. Action de percer, نَقْبٌ *naqb* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Percer.*

TERGIVERSATEUR, s. m. Celui qui tergiverse, مُحَاوِلٌ *moḥàoūel*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Tergiverser.*

TERGIVERSATION, s. f. Action de tergiverser, مُحَاوَلَةٌ *moḥàoūla* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

TERGIVERSER, v. n. Prendre des détours, des faux-fuyants, حَاوَلَ *ḥàoūl*, 3e f. de حَالَ *ḥàl* (n. d'act. مُحَاوَلَةٌ *moḥàoūla* s. f.); qui tergiverse, مُحَاوِلٌ *moḥàoūel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — لَمَعَ *lema'*, aor. *a* (n. d'act. لَمْعٌ *lama'* s. m.); qui tergiverse, لامِعٌ *làme'*, fém. ة. V. *Détours.*

TERME, s. m. | 1° Borne, limite de la carrière, مَبْلَغٌ *mablagh* s. m., plur. مَبَالِغُ *mebàlegh* (lang. en gén.). — point extrême, بَابَةٌ *bàba* s. f., plur. ات. — Qui n'a pas atteint le terme, غَيْضٌ *ghiḍh.* — dernière limite que l'on puisse atteindre, قَصْرٌ *qaṣr* s. m.; قَصَارٌ *qeṣàr* s. m. — Limite, مَدًى *medà* s. m.; مَدِيَّةٌ *media* s. f., plur. ات. — Extrémité, نِهًى *nehi* s. m.; نُهْيَةٌ *nohia* s. f. — حَدٌّ *ḥadd* s. m., plur. حُدُودٌ *ḥodoūd* (lang. en gén.). V. *Bornes, Limite.* 2° Fin, issue, أَمَدٌ *amed* s. m. (rac. امد *amed* «terminer»). — مَآلٌ *màl* s. m. — تَمٌّ *temm* s. m. (lang. en gén.). — أَخِرٌ *akher* s. m. (lang. en gén.). — حَدٌّ *ḥadd* s. m., plur. حُدُودٌ *ḥodoūd* (lang. en gén.). — Terminaison d'une chose, زَوَالٌ *zoūàl* s. m. (lang. en gén.). — شَدًا *cheda* s. m. — غَرْبٌ *gharb* s. m. — Fin d'une chose, قِرَانٌ *qeràn* s. m. — Fin, قَضَا *qedhà* s. m.; اِقْتِضَاءٌ *eqtiḍhà* s. m. (lang. en gén.). — Arriver à son terme (vie), كَلَأٌ *kelà.* — Arriver à son terme, أَلَمٌّ *alemm*, 4e f. de لَمٌّ *lemm* (n. d'act. إِلْمَامٌ *elmàm* s. m.). — Arriver à son terme, نَجِزَ *nedjez*, aor. *a* (n. d'act. نَجَزٌ *nedjaz* s. m.); mener à terme, à bonne fin, 2e f. نَجَّزَ *nedjdjez*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْجِيزٌ *tendjiz* s. m.); mené à terme, مُنَجَّزٌ *monedjdjez*, fém. ة; mener à terme, 4e f. أَنْجَزَ *andjez*, av. acc. (n. d'act. إِنْجَازٌ *endjàz* s. m.) et 5e f. تَنَجَّزَ *tenedjdjez*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنَجُّزٌ *tenedjdjouz* s. m.). — عَاقِبَةٌ *'àqeba* s. f., plur. عَوَاقِبُ *'aoūàqeb* (lang. en gén.); ex. : le terme de toutes les affaires est en Dieu, وَإِلَى ٱللَّهِ عَاقِبَةُ ٱلْأُمُورِ (Coran, chap. 51). — قَدْرٌ *qader* s. m. (lang. en gén.); ex. : Dieu a assigné un terme à toute chose, قَدْ جَعَلَ ٱللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا (Coran, chap. 65). — أَجَلٌ *adjel* s. m. (lang. en gén.); ex. : chacun poursuit son cours jusqu'à un terme marqué, كُلٌّ يَجْرِي إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى (Coran, chap. 31). — Terme auquel une chose est parvenue, نَصٌّ *naṣṣ* s. m. — Fin, نِهًى *nehi* s. m.; نِهَايَةٌ *nehàia* s. f.; اِنْتِهَاءٌ *entehà* s. m. (lang. en gén.). V. *Fin, Issue.* 3° But que l'on se propose, حِدَاسٌ *ḥedàs* s. m. — حَدٌّ *ḥadd* s. m., plur. حُدُودٌ *ḥodoūd* (lang. en gén.). — مَقْصَدٌ *maqṣad* s. m., plur. مَقَاصِدُ *meqàṣed* (lang. en gén.). — Arriver au terme, أَكْنَهَ *akneh*, 4e f. de كَنَهَ *keneh*, av. acc. (n. d'act. إِكْنَاهٌ *eknàh* s. m.); 8e f. اِكْتَنَهَ *ekteneh*, av. acc. V. *But.* 4° Délai, époque fixée pour un paiement etc., أَجَلٌ *adjel* s. m., plur. آجَالٌ *adjàl* (lang. en gén.); le terme de la vie, l'heure de la mort, الأَجَلُ *el àdjel* s. m. (lang. en gén.); délai pour un paiement, مِيجَالٌ *midjàl* s. m. (lang. en gén.); ex. : nous laissons demeurer dans les entrailles ce que nous voulons jusqu'à un terme marqué, وَنُقِرُّ فِي ٱلْأَرْحَامِ مَا نَشَآءُ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى (Coran, chap. 22). — pour le paiement d'une dette, مِحَالٌ *meḥàll* s. m.; مَحَلَّةٌ *meḥalla* s. f. — Époque fixée, مِيعَادٌ *mi'àd* s. m., plur. مَيَاعِيدُ *mià'id* (lang. en gén.); le terme est échu, احضر الميعاد *aḥḍar el mi'àd*; le terme est venu, طاح الميجال *ṭhàḥ el midjàl* (Afrique). 4° Époque de l'accouchement — être près du terme, رَاخَى *ràkha*, 3e f. de رَخِيَ *rekha.* — وَقْتٌ *oūaqt* s. m. (lang. en gén.); avant terme, قبل الوقت *qebel el oūaqt* ou قبل وقته *qebel oūaqtou.* — Venu avant terme, مُعْجَلٌ *mo'djel*, v. *Accouchement.* 5° Terme d'un syllogisme — le grand terme, حدّ الاكبر *ḥadd el àkbar;* le petit terme, حدّ الاصغر *ḥadd el àṣghar;* terme moyen, أَوْسَطُ *aoūsaṭh.* | 6° Locution, expression, mot, كَلِمَةٌ *kelma* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — لَفْظٌ *lafaḍh* s. m., plur. أَلْفَاظٌ *alfàḍh* (lang. en gén.). V. *Expression, Mot.*

TERMÈS ou TERMITE, s. m. Ver rongeur, سُرْفَةٌ *sorfa* s. f., plur. سُرَفٌ *soraf.*

TERMINAISON, s. f. 1° Etat d'une chose qui se termine, أَخِرٌ *akher* s. m. (lang. en gén.). — تَمَامٌ *temàm* s. m. (lang. en gén.), v. *Fin* et les noms d'act. de «être terminé». 2° Terme de grammaire, اخر الكلمة *akher el kelma.*

TERMINÉ, part. passé. 1° Borné, limité, مَحْدُودٌ *maḥdoūd*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Borné, Terminer.* 2° Achevé, fini, مَتْمُومٌ *metmoūm*, fém. ة; تَامٌّ *tàmm*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — كَامِلٌ *kàmel*, fém. ة; مَكَمَّلٌ *mokemmel*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Achevé, Complet, Terminer.*

TERMINER, v. a. 1° Borner, limiter, حَدَّ *ḥadd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَدٌّ *ḥadd* s. m.); 2e f. حَدَّدَ *ḥaddel*, av. acc. (n. d'act. تَحْدِيدٌ *taḥdid* s. m.); terminé, مَحْدُودٌ *maḥdoūd*, fém. ة; terminé, مُحَدَّدٌ *moḥaddel*, fém. ة; être terminé, 5e f. تَحَدَّدَ *teḥaddel;* us. dans le lang. en gén. V. *Borner, Limiter.* 2° Achever, finir, أَمَدَ *ammed*, 2e f. de أَمِدَ *amed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَأْمِيدٌ *tàmid* s. m.); terminé, مُؤَمَّدٌ *moammed*, fém. ة. — أَبَتَّ *àbett*, 4e f. de بَتَّ *bett* (n. d'act. إِبْتَاتٌ *ebtàt* s. m.); terminé, مَبْتُوتٌ *mebtoūt*, fém. ة. — تَمَّ *temm*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمٌّ *temm* s. m. et تَمَامٌ *temàm* s. m.); 2e f. تَمَّمَ *temmem*, av. acc. (n. d'act. تَتْمِيمٌ *tetmim* s. m.); terminé, مُتَمَّمٌ *metmoūm*, fém. ة; terminé, مُتَمَّمٌ *motemmem*, fém. ة; être terminé, se terminer. 7e f. إِنْتَمَّ *entemm ;* usités dans le lang. en gén. — Clore, achever, خَتَمَ *khetem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَتْمٌ *khatm* s. m.); 8e f. اِخْتَتَمَ *ekhtetem*, av. acc. (n. d'act. اِخْتِتَامٌ *ekhtitàm* s. m.); terminé, مَخْتُومٌ *makhtoūm*, fém. ة; qui termine, خَاتِمٌ *khàtem*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Achever, خَلَّصَ *khallaṣ*, 2e f. de خَلَصَ *khelaṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْلِيصٌ *takhlis* s. m.); terminé, مُخَلَّصٌ *mokhallaṣ*, fém. ة (lang. en gén.). — فَضَّ *faḍḍh*, aor. *i, o*, av. acc. de la ch. (Afrique); ex. : j'ai terminé mes affaires, فضّيت شغلي *faḍḍhit choghli.* — فَرَغَ *foragh*, aor. *a*, av. من ou عن de la ch. (n. d'act. فُرُوغٌ *forōugh* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique, قَضَى *qeḍḍa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (Afrique). — كَمَّلَ *kemmel*, 2e f. de كَمَلَ *kemel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَكْمِيلٌ *tekmil* s. m.); 4e f. أَكْمَلَ *ekmel* (n. d'act. إِكْمَالٌ *ekmàl* s. m.); terminé, مُكَمَّلٌ *mokemmel*, fém. ة; terminé, complet, كَامِلٌ *kàmel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. 3° Terminer des affaires, un discours, فَرَغَ *foragh*, aor. *a*, av. عن ou من de la ch. (lang. en gén.). — قَضَى *qeḍḍa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. les précédents. 4° Se terminer, être achevé — (affaire), اِنْفَصَلَ *enfeṣal*, 7e f. de فَصَلَ *feṣal* (n. d'act. اِنْفِصَالٌ *enfeṣàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — (affaire etc.), اِنْقَضَى *enqeḍḍa*, 7e f. de قَضَى *qeḍḍa* (n. d'act. اِنْقِضَاءٌ *enqeḍḍà* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Être terminé, achevé, اِرْتَبَزَ *ertebez*, 8e f. de رَبَزَ *rebez* (n. d'act. اِرْتِبَازٌ *ertebàz* s. m.). — Être terminé, achevé اِنْتَهَى *enteha*, 8e f. de نَهَى *neha* (n. d'act. اِنْتِهَاءٌ *entehà* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Achever, Finir* etc. | 5° Aboutir, v. ce verbe.

TERNAIRE, adj. Qui est composé de trois, ثُلَاثِيٌّ *ṭselàṭsi*, fém. ة (lang. en gén.).

TERNE, adj. Qui a peu d'éclat, بَاهِتٌ *bàhet*, fém. ة. — (visage), بَاصِرٌ *bàṣer*, fém. ة; ex. : ce jour là il y aura des visages ternes, وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاصِرَةٌ (Coran, chap. 75). — Sale, دَاعِرٌ *dà'er*, fém. ة, plur. دُعَّارٌ *do''àr;* être terne (visage, teint), تَدَعَّرَ *teda''ar*, 5e f. de دَعِرَ *de'ar.* — أَكْدَرُ *akder*, fém. كَدْرَاءُ *kedrà*, plur. كُدْرٌ *kodor;* être terne, كَدَرَ *keder*, aor. *o* (n. d'act. كَدَرٌ *keder* s. m.). — en parl. de l'œil, أَمْقَهُ *amqah*, fém. مَقْهَاءُ *maqhà*, plur. مُقْهٌ *moqoh.* — en parl. des yeux, أَمْرَهُ *emreh*, fém.

مَرْهَا *merhà*, plur. مُرُوه *moroh;* être terne, مَرِه *mereh* (n. d'act. مَرَه *merah* s. m.).

TERNI, part. passé. Rendu terne, مَرْتُود *mertsoūd*, fém. ة; être terni, أَرْتَد *ertsed*, 4e f. de رَتَد *retsed* (n. d'act. إِرْتَاد *ertsàd* s. m.). — مُكَدَّر *mokedder*, fém. ة (lang. en gén.), v. le suivant.

TERNIR, v. a. Ôter ou diminuer l'éclat d'une chose, أَكْبَى *akba*, 4e f. de كَبِى *keba*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِكْبَاء *ekbà* s. m.); terni, كَابِى pour كَابِ *kàbi*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). — كَدَّر *kedder*, 2e f. de كَدَر *keder*, av. acc. (n. d'act. تَكْدِير *tekdir* s. m.); terni, مُكَدَّر *mokedder*, fém. ة; être terni, 5e f. تَكَدَّر *tekedder* (n. d'act. تَكَدُّر *tekeddour* s. m.). ‖ Fig. Ternir la réputation de qqn., خرق النّاموس *kharaq ennàmoūs* (Levant, El. Bochtor). — سوّد وجهه *soūoūed oūdjhou* «noircir sa figure» (lang. vulg. en gén.). — مَشَّغ *mechchagh*, 2e f. de مَشَغ *mechagh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْشِيغ *tamchigh* s. m.). — فَسَّد *fessed*, 2e f. de فَسَد *fesed*, av. فى de la pers. (Afrique).

TERNISSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Ternir*.

TERNISSURE, s. f. État de ce qui est terni, كَبَاوَة *kebàoūa* s. f. (Levant, El. Bochtor). — تَكْدِير *tekdir* s. m.

TERRAIN, s. m. V. *Terrein*.

TERRASSE, s. f. Couverture d'un édifice, سَطْح *sethah* s. m., plur. سُطُوح *sothoūh* (lang. en gén.); il est monté sur la terrasse, طلع فوق السّطح *thela' fōuq esselhah*. — غِمَاء *ghemà* s. m. — إِنْجَار *endjàr* s. m. Levée de terre, كُومَة *kōuma* s. f. (El. Bochtor).

TERRASSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

TERRASSER, v. a. ‖ 1° Jeter à terre avec violence, رَمَى *rema*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et على du sol; terrassé, مرمى على الارض *marmi 'alel ardh* (lang. en gén.). — Terrasser et traîner par terre, piétiner, عَفَس *'afes*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَفْس *'afs* s. m.); terrassé, piétiné, مَعْفُوس *ma'foūs*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — لَهَط *lehath*, aor. *a*, av. ب de la pers. et acc. du sol (n. d'act. لَهْط *lahth* s. m.). — نَدَس *nedes*, av. ب de la pers. et acc. du sol (n. d'act. نَدْس *neds* s. m.); être terrassé, 5e f. تَنَدَّس *teneddes* (n. d'act. تَنَدُّس *teneddous* s. m.). — تَنَسَّف *tenessef*, 5e f. de نَسَف *nesef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنَسُّف *tenessouf* s. m.). V. *Renverser*. ‖ 2° Creuser, fouir la terre, حَفَر *hefer*, aor. *i*, av. acc. du sol; terrassé, creusé, مَحْفُور *mahfoūr*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Creuser*. ‖ 3° Accabler, ôter les forces, لَوَّش *lōuōuech*, 2e f. de لَاش *làch*, av. acc. (n. d'act. تَلْوِيش *telōuich* s. m.); terrassé, مُلَوَّش *molōuōuech* (Levant, El. Bochtor). V. *Accabler, Anéantir*.

TERRASSIER, s. m. Ouvrier qui travaille à la terre, نكّاش الارض *nekkàch el ardh* s. m. (El. Bochtor.).

TERRE, s. f. ‖ 1° Sol sur lequel on marche, globe terrestre, أَدِيم *adim* s. m. — أَرْض *ardh* s. f. (lang. en gén.); ex. : à lui appartient ce qui est dans les cieux et sur la terre, لهُ مَا فى ٱلسَّمٰوَاتِ وَمَا فى ٱلْأَرْضِ (Coran, chap. 20). — Surface de la terre, بَسِيطَة *basitha* s. f. — Faire tomber à terre, أَتْرَب *atrab*, 4e f. de تَرِب *terab*, av. acc. (n. d'act. إِتْرَاب *etràb* s. m.). — Sol, تُرَاب *toràb* s. m. (lang. en gén.). — Globe terrestre, تُرَبَا *torebà* s. f. — دَقَاع *deqà'* s. m. — دِقْعِم *deq'em* s. m. — سَلَمَاء *salemà* s. f. — Surface du sol, سَاهِرَة *sàhera* s. f. — Sol, صَعِيد *ṣa'id* s. m. — Globe terrestre, دُور *dōur* s. m. — Sol, قَاعَة *qà'a* s. f. (lang. en gén.). — كُتْبَا *ketsbà* s. f. — Globe de la terre, كُرَة الارض *kouret el ardh* s. f. (lang. en gén.). — Globe terrestre, كوكب الارض *kōūkeb el ardh*. — Être par terre, لَبَد *lebed*, aor. *o*, av. ب du sol. — Sol où l'on marche, لَفَا *lefà* s. m., v. *Sol*. ‖ 2° A terre, par terre, فِى ٱلْأَرْض *fi lardh* (lang. en gén.). — فى القاعة *fel qà'a* (lang. en gén.). ‖ 3° Sous terre, تحت الارض *taht el ardh* (lang. en gén.). ‖ 4° Substance du sol, couche — terre rouge, أَرْتَة *ortsa* s. f. — تُرَاب *toràb* s. m., plur. تِرْبَان *terbàn* et أَتْرِبَة *atreba* (lang. en gén.); de la terre rouge, تراب احمر *toràb alḥmar;* être couvert de terre, تَرِب *terab*, aor. *a* (n. d'act. تَرَب *tarab* s. m.); jeter de la terre sur qqch., 2e f. تَرَّب *tarrab*, av. acc. de la ch.; ex. : plût à Dieu que je fusse terre, يَالَيْتَنِى كُنْتُ تُرَابًا (Coran, chap. 78). — Sol, terre, humide, تُرَى *tsera* s. m.; تُرَاء *tserà* s. m. — Terre qui adhère à la racine d'un arbre etc., جُرْثُوم *djortsoūm* s. m., plur. جَرَاثِيم *djeràtsim*. — Terre que charrie un torrent, جُرْف *djorf* s. m., plur. أَجْرَاف *adjràf*. — Poussière, حِثْحِيث *hetshets* s. m. — Poussière répandue, حَثَى *hetsa* s. m. — Terre stérile, noire, ارض حَشَاة *ardh hecha* s. f. — حُصَاصَاء *hoūsàsà* s. f. — حِصْحِيص *hesheṣ* s. m. — Terres dures, الاخاشف *el akhàchef* s. f. plur. — sèche, qui manque de pluie, خِطَّة *kheththa* s. f., plur. خِطَط *khethath*. — Poussière, دَيْجُور *déidjoūr* s. m., plur. دَيَاجِير *diàdjir*. — de la fosse, رَمْس *rems* s. m. — Bonne terre, سَخَاخ *sekhàkh* s. m. — Poussière, عَثِير *'atsir* s. m. — عَفَا *'afa* s. m. — Qui adhère aux pieds, boue, كَبَاب *kobàb* s. m. — Poussière, كَثْكَث *ketskets* s. m. — rouge, مِشْغ *mechagh* s. m. — rouge, مِشْق *mechq* s. m. — limoneuse, boue, طِين *thin* s. m. (Afrique et Levant), v. *Boue*. — limoneuse, نَبِيثَة *nebitsa* s. f. — Terre boueuse provenant du forage d'un puits etc., نُثَالَة *notsàla* s. f. et نَثِيلَة *netsila* s. f.; نَجِيثَة *nedjitsa* s. f. — fine, bonne, هَزِرَة *hezra* s. f., v. *Boue, Terrain* etc. ‖ 5° Mettre en terre, enterrer, دَفَن *defen*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. دَفْن *defn* s. m.); mis en terre, مَدْفُون *medfoūn*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Enterrer*. ‖ 6° Province, contrée, بَلَد *belad* s. m.; بَلْدَة *belda* s. f. (lang. en gén.). — أَرْض *ardh* s. f. (lang. en gén.). — بَرّ *berr* s. m. (lang. en gén.), v. *Contrée, Province* etc. ‖ 7° Immeuble, propriété, بَلَد *belad* s. m. (Afrique). — أَرْض *ardh* s. f., plur. أَرَاضِى *aràdhi* (lang. en gén.). — عُقْرَى *'oqrà* s. f. — عِكَر *'ekr* s. m. — قَطِيعَة *qathi'a* s. f., plur. قَطَايِع *qethàie'*. — مَلَك *melk* s. m., plur. أَمْلَاك *amlàk* (lang. en gén.). — هِنْشِير *henchir* s. m., plur. هَنَاشِير *henàchir* (lang. d'Afrique, Tunis). V. *Domaine, Propriété* etc. ‖ 8° Terre, ce bas monde, دُنْيَا *donià* s. f. (lang. en gén.). — شَاهِدَة *chàheda* s. f., v. *Monde*. ‖ 9° De terre (vase), خَزَفِى *khazefi*. ‖ 10° Sépulture, تُرَاب *toràb* s. m. (lang. en gén.). — تُرَى *tsera* s. m., v. *Sépulture*. ‖ 4° Continent, bord de la mer, بَرّ *berr* s. m. (lang. en gén.). — La terre ferme, البرّ الاصيل *el berr el aṣil* s. m., v. *Continent, Rivage* etc.

TERREAU, s. m. Terre mélangée de fumier, سَبَخ *sabakh* s. m. (El. Bochtor), v. *Engrais, Fumier*.

TERREIN, s. m. ‖ 1° La terre, le sol — terrain accidenté, أَمْت *amt* s. m., plur. أَمُوت *oumoūt*. — Sol, en gén., أَرْض *ardh* s. f., plur. أَرَاضِى *aràdhi* (lang. en gén.). — sablonneux et inculte, بِرَاض *beràṣ* s. m.; بُرْصَة *borṣa* s. f. — Sol, بُقْعَة *boq'a* s. f., plur. بِقَاع *beqà'* (Afrique). — — Sol, تُرَاء *tserà* s. f. — inculte et vierge de culture, جَادِس *djàdes*, plur. جَوَادِس *djoūàdes*. — élevé, حَصْحَاص *ḥaṣḥàṣ* s. m. — large et plat, رَقّ *roqq* s. m., plur. رِقَاق *reqàq;* رَقَاق *roqàq* s. m. — en pente servant de glissade, زُحْلُوفَة *zoḥlōufa* s. f. — glissant, زَلِخ *zalkh* s. m. — entre deux collines, encaissé, فَالِق *faleq*. — Sol, لَفَا *lefà* s. f., v. *Sol, Terre*. ‖ 2° Gagner du terrein, avancer vers le succès, تَقَدَّم *teqaddem*, 5e f. de قَدَم *qedem* (n. d'act. تَقَدُّم *teqaddoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Avancer*. ‖ 3° Disputer le terrein, l'avantage à qqn., v. *Disputer, Lutter*. ‖ 4° Perdre du terrein, reculer, وَخَّر *ouakhkhar*, 2e f. de وَخَر *ōūakhar* (lang. en gén.). V. *Reculer*.

TERRE-PLEIN, s. m. Plateau, سَطْح *sethah* s. m., plur. سُطُوح *sothoūh* (lang. en gén.). V. *Plateau*.

TERRER, v. n. Creuser la terre pour s'y blottir, تَخَبَّى *tekhabba*, 5e f. de خَبَى *kheba* «se cacher», avec تحت *taht* «sous» de la terre (lang. en gén.). V. *se Blottir*.

TERRESTRE, adj. 1° Qui appartient à la terre, qui en vient, أَرْضِيّ *ardhi*, fém. ـِيّة (lang. en gén.). — Le globe terrestre, كرة الارض *kouret el ardh* s. f. (lang. en gén.). — Paradis terrestre, v. *Paradis.* 2° Opposé de spirituel, سفلى *sefli* (El. Bochtor). — عالمانى *'alemàni.* 3° Qui vit sur la terre, بَرِّيّ *berri*, fém. ـِيّة (lang. en gén.).

TERREUR, s. f. 1° Crainte violente que l'on ressent, بَدَعٌ *beda'* s. m. — خَوْفٌ *khōūf* s. m.; jeter la terreur, l'épouvante, خَوَّفَ *khōūef*, 2e f. de خَافَ *khàf*, av. acc. de la pers. etc.; qui jette la terreur, مُخَوِّفٌ *mokhaōūef* et مُخِيفٌ *mokhif*; us. dans le lang. en gén. — رَعْبٌ *ra'b* s. m. (lang. en gén.); ex. : il jeta la terreur dans leurs cœurs. وَقَذَفَ فِى قُلُوبِهِمُ ٱلرُّعْبَ (Coran, chap. 59). — Terreurs, مَرَاهِبُ *meràheb* s. plur. — Frapper de terreur, زَأَمَ *zàm*, aor. *a*, av. acc.; être frappé de terreur, 8e f. إِزْدَأَمَ *ezdàm.* — فَجْعَةٌ *fedja'* s. m. et ـة s. f.; frapper de terreur, فَجَعَ *fedjdja'*, 2e f. de فَجَعَ *fedja'*, av. acc. (Tunisie). — فَزْعَةٌ *feza'* s. m. et ـة s. f. (lang. en gén.). — لَامٌ *làm* s. m.; لَوْمٌ *lōūm* s. m. — نَجْدَةٌ *nedjda* s. f. — هَوْلٌ *hōūl* s. m., plur. أَهْوَالٌ *ahōūàl.* V. *Crainte, Épouvante, Frayeur.* 2° La terreur de qqch., خَوْفٌ *khōūf* s. m. (lang. en gén.), v. *Crainte.*

TERREUX, adj. ‖ 1° Mêlé de terre, مخلّط بالتراب *mokhallath betteràb* (lang. en gén.). ‖ 2° Qui a les qualités de la terre, تُرَابِيّ *toràbi.*

TERRIBLE, adj. 1° Qui inspire la terreur, بَئِيسٌ *beis*, fém. ـة. — مُخِيفٌ *mokhif* et مُخَوِّفٌ *mokhaōūef*, fém. ـة (lang. en gén.). — أَرْبَدُ *arbed*, fém. رَبْدَاءُ *rebdà*, plur. رُبْدٌ *robod.* — رَايِعٌ *ràie'*, fém. ـة; chose terrible, رَايِعَةٌ *rài'a* s. f., plur. رَوَايِعُ *rōūàie'.* — Effrayant, فَاجِعٌ *fàdjе'*, fém. ـة (Tunisie); فُجُوعٌ *fadjōū'*, plur. فُجَعٌ *fodjo'.* — Être terrible, كَبَرَ *keber.* — مَهِيلٌ *mehil*; مَهُولٌ *mahōūl*; qui inspire la terreur, مُهَوِّلٌ *mohaōūel*, fém. ـة (lang. en gén.); être terrible, هَالَ *hàl*, aor. *o* et 5e f. تَهَوَّلَ *tehaōūel.* 2° Violent — (malheur, vent), شَدِيدٌ *chedid*, fém. ـة; plus terrible, أَشَدُّ *achedd*; us. dans le lang. en gén. — Acharné, مدكوبة *medkōūba.* — Plus terrible (malheur), أَدْهَى *adha*, fém. دَهْوَاءُ *dehōūà.* — Violent, شِمِرٌّ *chemirr*, v. *Dur, Violent.* 3° Étrange, extraordinaire, en parl. des choses, غَرِيبٌ *gherib*, fém. ـة (lang. en gén.), v. *Étrange* etc.

TERRIBLEMENT, adv. D'une manière terrible, بِهَوْلٍ *behōūl.* — بخوف *bekhōūf* (lang. en gén.). Trad. par «avec crainte». ‖ Violemment, شَدِيدًا *chedidan* adv. (lang. en gén.).

TERRIEN, adj. Qui possède des terres, صاحب اراضى *ṣāḥab aràdhi* (lang. en gén.), v. *Propriétaire.*

TERRIER, s. m. Trou de certains animaux, جُحْرٌ *djohor* s. m., plur. أَجْحَارٌ *adjhàr* (lang. en gén.). — غَارٌ *ghàr* s. m., plur. غِيرَانٌ *ghiràn* (lang. en gén.). V. *Repaire, Trou* etc.

TERRIFIER, v. a. Épouvanter, frapper de terreur, فَجَعَ *fedjdja'*, 2e f. de فَجَعَ *fedja'*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَفْجِيعٌ *tafdjī'* s. m.); terrifié, مُفَجَّعٌ *mofadjdja'*, fém. ـة, et مَفْجُوعٌ *mafdjōū'*, fém. ـة; être terrifié, 7e f. إِنْفَجَعَ *enfedja'* (n. d'act. إِنْفِجَاعٌ *enfedjà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Effrayer, Épouvanter.*

TERRINE, s. f. Vase à fond plat — en terre, أَصِيصٌ *aṣīṣ* s. m. — مَاجُورٌ *màdjōūr* s. m., plur. مَوَاجِيرُ *mōūàdjīr* s. m. V. *Vase.*

TERRITOIRE, s. m. Étendue de terre qui dépend d'une juridiction etc., أَرْضٌ *ardh* s. f. (lang. en gén.). — au delà d'une frontière, غَدْمَةٌ *ghadma* s. f. — وَطَنٌ *ōūathan* s. m., plur. أَوْطَانٌ *aōūathàn* (lang. en gén.).

TERRITORIAL, adj. Qui concerne le territoire, أَرْضِيّ *ardhi*, fém. ـِيّة (lang. en gén.). — وَطَنِيّ *ōūathni*, fém. ـِيّة (lang. d'Afrique).

TERROIR, s. m. Terrein considéré par rapport à l'agriculture, أَرْضٌ *ardh* s. f., plur. أَرَاضٍ *aràdhi* (lang. en gén.). — تُرَابٌ *toràb* s. m. (lang. en gén.), v. *Terrein.*

TERRORISER, v. a. Soumettre au régime de la terreur, فَجَّعَ *fedjdja'*, 2e f. de فَجَعَ *fedja'*, av. acc. (n. d'act. تَفْجِيعٌ *tafdjī'* s. m.); terrorisé, مُفَجَّعٌ *mafdjōū'*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén. V. *Épouvanter.*

TERTIAIRE, adj. Qui occupe le troisième rang, ثَالِثٌ *tsàlets*, fém. ـة (lang. en gén.).

TERTIO, adv. Troisièmement, ثَالِثًا *tsàletsan* adv. (lang. en gén.).

TERTRE, s. m. Petite éminence de terre, أَكَمَةٌ *akema* s. f., plur. أَكَمٌ *akm.* — أَمَرَةٌ *amera* s. f., plur. أُمَرٌ *amer.* — تَلٌّ *tell* s. m., plur. أَتْلَالٌ *atlàl* (lang. en gén.). — كَبْشَةٌ *kebcha* s. f. — كَدْيَةٌ *kodiu* s. f. (Afrique), v. *Colline.* — كَوْمٌ *kōūm* s. m., plur. أَكْوَامٌ *akōūàm.* — نَبَجَةٌ *nebedja* s. f., plur. أَنْبَجٌ *anbedj*; s'asseoir sur un tertre, أَنْبَجَ *anbedj*, 4e f. de نَبَجَ *nebedj.* — نَبِيٌّ *nebi* s. m. — servant de cible, نَجِيبَةٌ *nedjiba.* — نَجَفٌ *nedjaf* s. m., plur. نُجَافٌ *nedjàf.* V. *Colline, Éminence, Monticule.*

TESSON, s. m. V. *Débris, Éclat, Morceau.*

TESTAMENT, s. m. ‖ 1° Acte par lequel on déclare ses dernières volontés, وَصَاةٌ *ōūṣà* s. f.; وَصَايَةٌ *ōūṣàia* s. f. (lang. en gén.); وَصِيَّةٌ *ōūṣiia* s. f., plur. وَصِيٌّ *ōūaṣi.* V. *Legs, Tester.* 2° L'ancien testament, العهد القديم *el 'ahed el qedim* s. m.; le nouveau testament, العهد الجديد *el 'ahed el djedid* s. m. (lang. en gén.).

TESTAMENTAIRE, adj. Qui concerne le testament, تخصّ الوصاية *ikhaṣṣ el ōūṣàia* (lang. en gén.). Trad. par «du testament».

TESTAMENTER, v. n. Faire son testament, v. *Tester.*

TESTATEUR, s. m. Celui qui fait un testament, وَصِيٌّ *ōūaṣi*, fém. ـِيّة, plur. أَوْصِيَاءُ *oōūṣià*; مُوصٍ *mōūṣi*, fém. ـية. V. *Tester.*

TESTER, v. n. Faire son testament — en faveur de qqn., lui léguer qqch., وَصَّى *ōūaṣṣa*, 2e f. de وَصَى *ōūṣa*, av. acc. de la pers. et ب du legs (n. d'act. تَوْصِيَةٌ *taōūṣia* s. f.); 4e f. أَوْصَى *aōūṣa*, av. ل de la pers. et ب du legs; qui teste, مُوصِى *mōūṣi*; us. dans le lang. en gén. V. *Léguer.*

TESTICULAIRE, adj. Trad. par «du testicule».

TESTICULE, s. m. Corps glanduleux où se prépare la semence, بَيْضٌ *bidh*, coll. masc., n. d'un. ـة s. f., plur. ات (lang. en gén.). — تِلِّيسَةٌ *tellisa* s. f. — au plur., جَزَاجِزُ *djezàdjez* s. m. plur. — Qui n'a qu'un seul testicule, أَحْذَلُ *aḥdel*, plur. حُذْلٌ *ḥodol.* — Les deux testicules, ٱلْخُسْكِلْتَانِ *el ḥeskeltàn*, duel masc. — Qui a un testicule plus gros, حَضُونٌ *ḥadhōūn.* — en gén., حُضًى *ḥoṣā*, s. m., duel حُضْيَانِ *ḥoṣiàn*; حُضْيَةٌ *ḥoṣia* s. f., duel حُضْيَتَانِ *ḥeṣiatàn* (lang. en gén.). — Qui a les testicules allongés, أَدَرُّ *aderr.* — دُومَةٌ *dōūma* s. f. — دُبْدُبَةٌ *debdeba* s. f. — au plur., مَذَاكِيرُ *meḏàkir* s. m. plur. — Qui a les testicules longs, أَرْغَلُ *arghal.* — Les deux testicules, الرَّقِيقَانِ *erreqiqàn*, duel masc. — Qui a un testicule plus gros, أَشْرَجُ *achredj.* — Les deux testicules, العَنْدَلَانِ *el 'anàdelàn*, duel masc. — Qui n'a qu'un testicule (cheval), أَفْرَقُ *afraq.* — Les testicules, القَنْدَانِ *el qondàn*, duel masc. — Les testicules, كَرَارِزُ *keràrez* s. m. plur. (Afrique). — Testicules, كَوَارِعُ *kōūàre'* s. m. plur. (Afrique). — كَلْوَةٌ *kelōūà* s. f., plur. كَلَاوِى *kelàōūi* (Afrique).

TESTIMONIAL, adj. Qui atteste, prouve, مُشْهِدٌ *mochhed* (lang. en gén.). — Preuves testimoniales, شهادة *chehàda* s. f. et اثبات بالشهادة *eṯsbàt bechchehàda* (lang. en gén.).

TÉTANOS, s. m. Terme de médecine, لقوة *laqōūa* s. f. (El. Bochtor).

TÉTARD, s. m. Larves des grenouilles, دِعْبِل *de'bel* s. m.

TÊTE, s. f. 1° Chez l'homme et les animaux — dresser la tête, تَلَعَ *tela'*, aor. *a* et 6° f. تَتَالَعَ *tetàla'*. — Qui redresse la tête, مُجَرْدَحٌ *modjardaḥ*. — Qui a le devant de la tête chauve, أَجْلَهُ *adjleh*, fém. جَلْهَاءُ *djelhà*, plur. جُلْهٌ *djoloh;* avoir le devant de la tête sans cheveux, جَلِهَ *djeleh*, aor. *a*. — Qui a la tête penchée, مُخَبَّطٌ *moḵhbaṭh*. — Tête, دِحْيَةٌ *deḥìa* s. f., plur. دِحَاءٌ *deḥà*. — en gén., رَأْسٌ *ràs* s. m., plur. رُؤُوسٌ *rōus*, رُوسٌ *rōus*, أَرْؤُسٌ *arùs* et أَرْوُسٌ *arōus* (lang. en gén., terme technique); qui a une grosse tête, أَرْأَسُ *arùs;* blesser à la tête, رَأَسَ *ràs*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Les deux côtés de la tête, مِدْرَوَانِ *medraouàn*, duel masc. — Qui a la tête blanche (brebis), أَرْخَمُ *arḵham*, fém. رَخْمَاءُ *raḵhmà*, plur. رُخْمٌ *roḵhom*. — Avoir la tête lourde de sommeil, رَابَ *ràb*, aor. *o*. — Redresser la tête, زَمَّ *zemm*, av. ب de la tête. — Sommet de la tête, سَحَاءٌ *seḥà* s. f.; سَحَايَةٌ *seḥàia* s. f. — Qui a une grosse tête, مُسَقَّطُ الرَّاس *mosaffaṭh erràs*, fém. ة. — Base de la tête, سَكِنَة *sekena* s. f. — Qui dresse la tête par fierté, سَامِدٌ *sàmed*, fém. ة; redresser la tête, سَمَدَ *semed*. — Qui dresse la tête, شَارِعٌ *chàre'*. — Lever la tête pour fixer qqn., إِشْتَافَ *echtàf*, 8° f. de شَافَ *chàf*. — Qui a une petite tête et le cou mince, أَصْعَلُ *aṣ'al*, fém. صَعْلَاءُ *ṣa'là*, plur. صُعْلٌ *ṣo'ol;* avoir etc., صَعِلَ *ṣa'al*. — Qui a la tête ronde, مصعلك الرّاس *moṣa'lek erràs*. — Avoir la tête petite, أَصْعَنُ *aṣ'an*, 4° f. de صعن *ṣa'an* (n. d'act. إِصْعَانٌ *eṣ'àn* s. m.). — Qui a la tête large, مُصَفَّحُ الرَّاس *moṣaffaḥ erràs*. — Qui a la tête dure, جَبِلُ الرَّاس *djebil erràs*. — Qui a une grosse tête, مُصَلْفَحُ الرَّاس *moṣalfaḥ erràs*. — Têtes de quadrupèdes, صَلَاقِيمُ *ṣelàqim* s. plur. — Sommet de la tête, عسقلان الرّاس *'asqelàn erràs* s. m. — Derrière de la tête, occiput, غُرَابُ *ghoràb* s. m. — Redresser la tête après avoir bu, غَمِتَ نَفَسًا *ghemet nefs*. — Milieu de la tête, raie, مَفْرِقٌ *mafraq* s. m., plur. مَفَارِقُ *mefàreq* (lang. en gén.). — Qui a la tête large et plate, أَفْطَحُ الرَّاس *afṭaḥ erràs*. — Baisser la tête de colère ou de chagrin, فَكِعَ *feka'*, aor. *a;* qui baisse etc., أَفْكَعُ *afka'*, fém. فَكْعَاءُ *fak'à*, plur. فُكْعٌ *foko'*. — قَبٌّ *qabb* s. m. (syn. راس). — Qui a la tête grosse, أَقْبَصُ *aqbaṣ*, fém. قَبْصَاءُ *qabṣà*, plur. قُبْصٌ *qobōṣ;* avoir la tête grosse, قَبِصَ *qebaṣ* (n. d'act. قَبَصٌ *qebaṣ* s. m.). — Qui a une grosse tête, قُبَاعِيُ الرَّاس *qobà'i erràs*. — Qui a une grosse tête, قِرْوَاشٌ *qerōuàch*. — Qui relève la tête (cheval), مُقْرَعٌ *moqra'*. — Sommet de la tête, قَرْوَةٌ *qarōua* s. f. — Bas de l'occiput, قَصَاصٌ *qeṣàṣ* s. m. — Qui a une grosse tête, قَنْدَلٌ *qandal;* avoir une grosse tête, قَنْدَلَ *gandel*. — Qui a une grosse tête, قَنْوَرٌ *qenaōūar*. — Dresser la tête, أَقْنَعَ *aqna'*, 4° f. de قَنَعَ *qena'*, av. acc. — Qui a la tête baissée vers le sol, مِكَبٌّ *mekebb*. — Tête grande, كِبْسٌ *kebs* s. m. — Le haut de l'occiput, كَرْهَا *kerhà* s. f. — Sommet de la tête, نَصَلٌ *naṣal* s. m. — نِطَابٌ *neṭhàb* s. m. — Avoir la tête baissée vers le sol, نَكَتَ *neket*, aor. *o;* tomber la tête la première, 8° f. إِنْتَكَتَ *entekèt* (n. d'act. إِنْتِكَاتٌ *entekàt* s. m.). — Lever la tête en partant (âne etc.), نَهَزَ *nehez*, aor. *a;* qui dresse etc., نَهَّازٌ *nehhàz*. — Secouer la tête à droite et à gauche, نَاذَ *nàd*, aor. *o*. — Lever la tête (chouette), نَاءُ *nàh*, aor. *o*. — en gén., هَامَةٌ *hàma* s. f.; secouer la tête, هَوَّمَ *hōūōūem*, 2° f. de هَامَ *ham* (n. d'act. تَهْوِيمٌ *tehōūim* s. m.); qui a la tête plus grande, أَهْوَمُ *aḥōūem*. ‖ 2° La tête séparée du tronc, رَأْسٌ *ràs* s. m. (lang. en gén.). — de mouton surtout grillée, ابو زلّوف *bōū zellōūf* (Algérie, vulg.). | 3° Mal de tête, وجع الرّاس *ōūdja' erràs* s. m. (lang. en gén.); la tête me fait mal, j'ai mal à la tête, راسى بجعنى *ràsi ioudja'ni*. — صِدَاعٌ *ṣedà'* s. m. (El. Bochtor), v. *Mal, Migraine*. | 4° Sur la tête, au dessus de, فَوْقٌ *fōūq* (lang. en gén.), v. *Au dessus*. ‖ 5° Au dessus de la tête, en parl. de ce qui recouvre, فوق الرّاس *fōūq erràs* (lang. en gén.). ‖ 6° Rompre la tête à qqn., l'étourdir, l'importuner, كسّر الرّاس *kassar erràs* (lang. vulg. en gén.). — أَزْعَجُ *az'adj*, 4° f. de زَعِجَ *za'adj*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِزْعَاجٌ *ez'àdj* s. m.) (El. Bochtor). — هَرِّجٌ *herredj*, 2° f. de هَرَجَ *heredj*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. d'Afrique. | 7° Perdre la tête, بَطِرَ *beṭhar*, aor. *a* (n. d'act. بَطَرٌ *baṭhar* s. m.). — ضاع عقله *dhà' 'aqlou* (vulg. en gén.). — دَاخَ *dàḵh*, aor. *o* (Afrique). — Perdre la tête et être stupéfait, دَلِهَ *deleh*, aor. *a* (n. d'act. دَلَهٌ *deleh* s. m.). — Se troubler, تَنَازَفَ *tenàzef*, 6° f. de نَزَفَ *nezef* (n. d'act. تَنَازُفٌ *tenàzouf* s. m.). ‖ 8° Tourner la tête à qqn. — en parl. d'une femme, تَبَلَ *tebel*, aor. *o* (n. d'act. تَبْلٌ *tebl* s. m.). — Rendre fou d'amour, سلب العقل *seleb el 'aqal* (lang. en gén.). — en parl. d'une femme, d'une passion, اخذ العقل *aḵhad el 'aqal* (lang. en gén.). ‖ 9° Tourner la tête à qqn., le faire changer d'avis, دوّر راسه *dōūouer ràsou* (lang. en gén.). — قَلَّبَ *qalleb*, 2° f. de قَلَبَ *qeleb*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). | 10° Avoir la tête qui tourne, être étourdi, دَاخَ *dàḵh*, aor. *o;* à qui la tête tourne, دَايِخٌ *dàiḵh*, fém. ة; faire tourner la tête à qqn., 2° f. دَوَّخَ *dōūōūaḵh*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. | 11° Avoir la tête dérangée, خَبِلَ *ḵhebel*, aor. *a* (n. d'act. خَبَلٌ *ḵhebal* s. m.). — Être fou, هَبِلَ *hebel;* qui a la tête dérangée, مَهْبُولٌ *mahbōūl*, fém. ة, plur. مَهَابِيلُ *mehàbel* (lang. en gén.). V. *Fou*. ‖ 12° Tête, issue, entrée d'un chemin, مَخَنَّةٌ *meḵhanna* s. f. — فُمٌ *foum* s. m. (lang. en gén.), v. *Entrée*. | 13° Cime des arbres etc., رَأْسٌ *ràs* s. m. (lang. en gén.). — d'un palmier, عَقَارٌ *'aqàr* s. m., v. *Cime, Sommet*. | 14° Tête, chef, رَأْسٌ *ràs* s. m. (lang. en gén.); être la tête, le chef, رَاسَ *raàs*, aor. *a*. V. *Chef*. ‖ En tête, en avant — qui marche en tête, سَابِقٌ *sàbeq*, fém. ة (lang. en gén.). — Qui marche en tête, سَلَافٌ *solàf*. — Qui marche en tête, قَادِمٌ *qàdem* et مُتَقَدِّمٌ *moteqaddem*, fém. ة; marcher en tête, en avant, قَدَمَ *qedem*, aor. *o* et 5° f. تَقَدَّمَ *teqaddem;* faire marcher en tête, 2° f. قَدَّمَ *qaddem*, av. acc.; usités dans le lang. en gén.; ex. : ils le mirent à leur tête, قَدَّمُوهُ عَلَى أَنْفُسِهِمْ. ‖ 15° Tenir tête à qqn. — dans un combat, ثَانَخَ *tànaḵh*, 3° f. de تَنَخَ *tenaḵh*, av. acc. de la pers. et فى (n. d'act. مُتَانَخَةٌ *moṭànaḵha* s. f.). — عَانَدَ *'àned*, 3° f. de عَنَدَ *'aned*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَانَدَةٌ *mo'àneda* s. f.). — Qui tient tête à qqn., مُعَانِدٌ *mo'àned*, fém. ة. — قَاوَمَ *qàoūm*, 3° f. de قَامَ *qàm*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَاوَمَةٌ *moqàoūma* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Résister* etc. ‖ 16° Laver la tête, réprimander qqn., v. *Réprimander* etc. | 17° Porter à la tête, monter à la tête (vin etc.), دَوَّخَ *dōūōūeḵh*, 2° f. de دَاخَ *dàḵh*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — ضَرَبَ *dherab*, aor. *i*, av. على de la tête (lang. en gén.). — Qui porte à la tête, سَوَّارٌ *sōūōūàr*. — لَطَشَ *leṭhach*, aor. *a*, av. acc. de la tête (El. Bochtor). v. *Étourdir, Griser*. ‖ 18° Mettre en tête, suggérer, دخّل فى عقل *dakhkhal fi 'aqal* «faire entrer dans l'esprit», av. acc. de la ch. (vulg. en gén.), v. *Insinuer, Suggérer* etc. ‖ 19° A la tête de, فى *fi* (lang. en gén.); à la tête de cinq cents cavaliers, فى خمسماية فارس — Être à la tête de, commander, تَقَدَّمَ *teqaddem*, 5° f. de قَدَمَ *qedem*, av. على (n. d'act. تَقَدُّمٌ *teqaddoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 2° En tête, en avant, قُدَّام *qoddàm* (lang. en gén.). — أَمَام *amàm* (lang. en gén.), v. *en Avant*. ‖ 21° Par tête, على راس *'ala ràs* ou على الرّاس *'alerràs* (lang. en gén.). — على كلّ واحد *'ala koullōūàḥed* «pour chacun» (lang. en gén.). | 22° Tête à tête, seul à seul — en tête à tête, عَلَى خَلْوَةٍ *'ala ḵhalōūa;* se trouver en tête à tête avec qqn., خَلَا *ḵhelà*, aor. *o*, av. ب, مع ou الى de la pers.; 4° f. أَخْلَى *aḵhla*, av. acc. ou ب de la pers. et 8° f. إِخْتَلَى *eḵhtela*, av. ب de la pers. — En tête à tête avec moi, راسى راسك *ràsi ràsek*. | s. m. Entretien, إِخْتِلَا *ekhtìla* s. m. | 23° Individu, v. ce mot. ‖ 24° Saine raison, رَأْسٌ *ràs* s. m.; il n'a pas de tête, ما عندو راس *mà 'andou ràs* (lang. en gén.). — عَقْلٌ *'aqal* s. m. (lang. en gén.), v. *Raison*. ‖ 24° De tête, de mémoire, بالمحفوظ *bel maḥfōūdh*.

TÉTER, v. a. ‖ 1° Sucer le lait de la mamelle, حَجَمَ *hadjem*, aor. *o* (n. d'act. حَجْمٌ *hadjem* s. m.). — رَجَلَ *redjel*, aor. *o*, av. acc. de la mère (n. d'act. رَجْلٌ *redjel* s. m.). — Faire téter un petit, أَرْشَ *arrech*, 4° f. de رَشَّ *rechch* (n. d'act. إِرْشَاشٌ *erchàch* s. m.). — Faire téter un petit,

أَرْشَى *archa'*, 4e f. de رَشَا *recha*, av. acc.; chercher à téter, 10e f. إِسْتَرْشَى *esterchà*, av. acc. de la mère (n. d'act. إِسْتِرْشَا *esterchà* s. m.). — رَضِعَ *redha'*, aor. *a*, absol. ou av. acc. de la mère (n. d'act. رِضَاعَةٌ *redhà'a* s. f.); qui tette, رَاضِعٌ *ràdhe'*, fém. ة; tété, مَرْضُوعٌ *mardhoū'*, fém. ة; téter, 3e f. رَاضَعَ *ràdha'*, av. acc. de la mère (n. d'act. رِضَاعٌ *redhà'* s. m. et مُرَاضَعَةٌ *moràdhe'a* s. f.); faire téter, 2e f. رَضَّعَ *radhdha'*, av. acc. (n. d'act. تَرْضِيعٌ *tardhi'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — sa mère, رَغَثَ *reghats*, aor. *a*, av. acc. de la mère (n. d'act. رَغْثٌ *raghts* s. m.); 8e f. إِرْتَغَثَ *erteghets*, av. acc. (n. d'act. إِرْتِغَاثٌ *erteghàts* s. m.); qui donne à téter, رَغُوثٌ *raghoūts*. — on parl. d'un chevreau, رَغَلَ *reghal*, aor. *a* (n. d'act. رَغْلٌ *raghl* s. m.); donner à téter, 4e f. أَرْغَلَ *arghal*, av. acc. (n. d'act. إِرْغَالٌ *erghàl* s. m.); qui donne à téter (chèvre), رَغُولٌ *raghoūl*. — sa mère, رَفَّ *reff*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَفٌّ *reff* s. m.); tété, مَرْفُوفٌ *merfoūf*, fém. ة. — sa mère. زَغَلَ *zeghal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. زَغْلٌ *zaghl* s. m.); qui tette, زَاغِلٌ *zàghel*, fém. ة. — en parl. d'un chameau, سَلَجَ *seledj* (n. d'act. سَلْجٌ *seldj* s. m.). — عَرَمَ *'arem*, aor. *i* (n. d'act. عَرْمٌ *'arm* s. m.); qui tette, عَارِمٌ *'àrem*, fém. ة. — en parl. d'un chevreau, فَغَمَ *feghem* (n. d'act. فَغْمٌ *faghm* s. m.); qui tette, فَاغِمٌ *fàghem*, fém. ة. — قَافَ *qàf*, aor. *o* (n. d'act. قَوْفٌ *qoūf* s. m.). — en parl. d'un agneau, لَبَأَ *elebà*, 8e f. de لَبَأَ *lebà*. — en parl. d'un enfant, مَرَدَ *mered*, aor. *o*, av. acc. du sein (n. d'act. مَرْدٌ *merd* s. m.); qui tette, مَارِدٌ *màred*. — en parl. d'un enfant, مَصَدَ *mešad*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَصْدٌ *mašd* s. m.); qui tette. مَاصِدٌ *màšed*, fém. ة; tété, مَمْصُودٌ *mamsoūd*, fém. ة. — sa mère, مَغَدَ *megħad*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَغْدٌ *magħd* s. m.); qui tette, مَاغِدٌ *màgħed*, fém. ة. — sa mère, مَقَعَ *meqa'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَقْعٌ *maqa'* s. m.); qui tette, مَاقِعٌ *màqe'*, fém. ة; tété, مَمْقُوعٌ *mamqoū'*, fém. ة. — Téter vigoureusement, مَقْمَقَ *maqmaq*, av. acc. (n. d'act. مَقْمَقَةٌ *maqmeqa* s. f.); مَقَا *meqà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَقْوٌ *maqoū* s. m.). — en parl. d'un chameau, مَلَعَ *mela'*, aor. *a*, av. acc. de la mère (n. d'act. مَلْعٌ *mela'* s. m.); qui tette, مَالِعٌ *màle'*. — sa mère (en parl. d'un enfant), مَلَجَ *meledj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَلْجٌ *meldj* s. m.); 8e f. إِمْتَلَجَ *emteledj*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِلَاجٌ *emtelàdj* s. m.); qui tette, مَلِيجٌ *melidj*. — sa mère, مَلَقَ *melaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَلْقٌ *malq* s. m.). — sa mère, مَهَجَ *mehedj*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَهْجٌ *mehdj* s. m.).

TÈTIÈRE, s. f. 1° Partie de la bride, باشلاق *bàchelaq* s. m. (El. Bochtor.). — راسية *ràsia* s. f. (El. Bochtor).

TETIN, s. m. Le bout de la mamelle, بَزّ *bezz* s. m., plur. بِزَاز *bezàz* (lang. en gén.). ¦ La mamelle tout entière, بَزُّولَةٌ *bezzoūla* s. f., plur. بَزَازِيل *bezàzil* (lang. en gén.). V. *Mamelle, Sein, Teton.*

TETINE, s. f. Mamelle des animaux, بَزّ *bezz* s. m. (lang. en gén.). — ضَرْعٌ *dhara'* s. m., v. *Mamelle, Pis.*

TETON, s. m. Mamelle des femmes, بَزّ *bezz* s. m., plur. بِزَاز *bezàz* (lang. en gén.). — بَزُّولَةٌ *bezzoūla* s. f., plur. بَزَازِيل *bezàzil* (Afrique). — نَهْدٌ *nehed* s. m., plur. نُهُودٌ *nohoūd*. V. *Sein.*

TÉTRAÈDRE, s. m. ذو اربع قواعد *dōu arba'a qoūà'ed* ou ذو اربعة وجوه *dōu arba'a oūdjoūh* «qui a quatre faces» (lang. en gén.).

TÉTRAMAGE, adj. Qui a quatre mamelles, ذات اربع بزازل *dàt arba'a bezàzel* (vulg. en gén.).

TÉTRAPODE, adj. Qui a quatre pieds, ذو اربعة ارجل *dōu arba'a rodjoul* (lang. en gén.).

TETTE, s. f. Bout de la mamelle des animaux, خِلْفٌ *khelf* s. m., plur. أَخْلَافٌ *akhlàf*.

TÉTU, adj. Entêté, جقيم *djeqim*, fém. ة (El. Bochtor). — عنيد الرّاى *'anid erràï* (lang. en gén.). — كاسح الرّاس *kàseh erràs* (vulg. Afrique), v. *Entêté, Obstiné, Opiniâtre.*

TEXTE, s. m. 1° Les propres paroles d'un auteur, d'un livre, مَتْنٌ *meten* s. m., plur. أَمْتَانٌ *amtàn*. — نَصّ *nass* s. m. (lang. en gén.). ¦ 2° Passage de l'Écriture sainte, عِبَارَةٌ *'ebàra* s. f. (lang. en gén.).

TEXTUEL, adj. Qui est dans un texte, نَصِّيٌّ *nassi*, fém. ة (lang. en gén.). — مَتْنِيٌّ *metni*.

TEXTUELLEMENT, adv. D'une manière conforme au texte, على موجب النّصّ *'ala moūdjeb ennass* (lang. en gén.). — بالذّات *beddàt* (Afrique).

TEXTURE, s. f. نِسَاجَةٌ *nesàdja* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Tisser*.

THA, s. m. Nom de la 16e lettre de l'alphabet arabe, ثَاء *thà* s. f., valeur numérique 9, v. l'Alphabet.

THAPSIE, s. f. Plante, دِرْيَاسٌ *deriàs* s. m.

THAUMATURGE, adj. Qui fait des miracles, صانع العجايب *sàne' el 'adjàïb* (lang. en gén.).

THÉ, s. m. Arbrisseau ou feuille, أَتَاىٌ *atài* s. m. et avec l'art. الاتاى *el àtaï* (lang. en gén.). — تْيٌ *tséi* s. m. — شاىٌ *chaï* s. m. (Levant).

THÉÂTRAL, adj. Qui appartient au théâtre. Trad. par «du théâtre».

THÉÂTRE, s. m. 1° Lieu où l'on représente des drames etc. — en Afrique, dans le lang. vulg., les Arabes se servent du mot italien *comedia* — مَلْعَبٌ *mal'ab* s. m., plur. مَلَاعِبُ *mlà'eb* (lang. en gén.). ¦ 2° Lieu où se passe quelque événement — de la guerre, مَغْزًى *maghza* s. m., plur. مَغَازِى *meghàzi* (lang. en gén.). — Ce mot se traduit par les divers noms de lieu.

THÉIÈRE, s. f. Vase pour faire infuser le thé, بَقْرَاج *baqràdj* s. m. (Algérie). — ابريق الاتاى *ebriq el àtaï* s. m. (lang. en gén.).

THÉISME, s. m. Croyance en l'existence de Dieu, ايمان بكون الله *imàn bikoūn allah* (lang. en gén.).

THÉISTE, s. m. Celui qui croit à l'existence de Dieu, مُؤْمِن *moūmen bellah* (lang. en gén.). — موحّد بالله *moūaḥhed bellah* «qui croit à un seul Dieu» (lang. en gén.).

THÈME, s. m. تَيْمَا *téimà* s. f. (Kazimirski — du grec). — Composition d'un écolier, مَوْضُوعٌ *moūdhoū'* s. m. (El. Bochtor). ‖ Proposition que l'on entreprend de prouver, v. *Sujet* etc. ‖ Thème d'astrologie, استخراج الطّالع *estikhràdj eṭṭhàle'* (El. Bochtor).

THÉMIS, s. f. La justice, العَدْل *el 'adel* s. m.

THÉODICÉE, s. f. Justice de Dieu, عَدْلُ اللّٰهِ *'adel allah* s. m. (lang. en gén.).

THÉODOLITE, s. m. Instrument pour la mesure des angles, الة لقياس الزّوايا *àla liqiàs ezzoūàià* (lang. en gén.).

THÉOLOGIE, s. f. ¦ 1° Doctrine des choses divines, علم الالهيّات *'elm el alehiiàt* s. m. (lang. en gén.). — علم اللاهوت *'elm el-làhoūt* s. m. (lang. en gén.). — علم الرّبوبيّة *'elm errobōubiia* s. m. ‖ 2° Théologie dogmatique, علم الكلام *'elm el kelàm* s. m. ¦ 3° Doctrine de Dieu unique, التّوحيد *ettaoūḥid* s. m. (lang. en gén.).

THÉOLOGIEN, s. m. Celui qui sait la théologie, لاهُوتِى *làhoūti*. — مُتَكَلِّم *motekellem*.

THÉOLOGIQUE, adj. Qui concerne la théologie, لَاهُوتِىٌّ *làhoūti*, fém. ة.

THÉOLOGIQUEMENT, adv. Selon les principes de la théologie, لَاهُوتِيًّا *làhoūtiian* adv.

THÉORÈME, s. m. Proposition qu'on cherche à démontrer, قَضِيَّة *qedhïia* s. f., plur. قَضَايَا *qedhàia* (El. Bochtor).

THÉORICIEN, s. m. Celui qui connaît la théorie d'un art etc., عالم باصول *'àlem biousūul* (lang. en gén.) (El. Bochtor).

THÉORIE, s. f. Connaissance qui s'arrête à la spéculation, عِلْم *'elm* s. m. (lang. en gén.); عِلْم بلا عمل *'elm belà 'amel* «science, art sans pratique».

THÉORIQUE, adj. Qui concerne la théorie, عِلْمِيّ *'elmi*, fém. ـِيّة (lang. en gén.). — نَظَرِيّ *nadherï* (El. Bochtor).

THÉORIQUEMENT, adv. عِلْمِيًّا *'elmïian* adv. (lang. en gén.). — نَظَرِيًّا *nadherïan* adv.

THÉRAPEUTIQUE, adj. ‖ 1° Qui a rapport au traitement des maladies, بحث المداواة *ikhoōs el modàoūà* ou بحث المعالجة *ikhoōs el mo'àledja* (lang. en gén.). ‖ 2° s. f. Partie de la médecine qui a pour objet le traitement des maladies, مُدَاوَاة *modàoūà* s. f. (lang. en gén.). — مُعَالَجَة *mo'àledja* s. f. (Levant).

THÉRIACAL, adj. Qui contient de la thériaque, فيه الترياق *fih etteriàq*.

THÉRIAQUE, s. f. Terme de pharmacie, تِرْيَاق *teriàq* s. m. — دِرْيَاق *derïàq* s. m. — دِرَّاق *derràq* s. m. et ـّ s. f.

THERMAL, adj. En parl. des eaux minérales, سخون *sokhōun*, fém. ـة (lang. en gén.). — حَارّ *hàrr*, fém. ـة (lang. en gén.). V. *Chaud*.

THERMES, s. m., plur. Établissements de bains, حَمَّام *hammàm* s. m., plur. ات (lang. en gén.).

THERMOMÈTRE, s. m. Instrument pour indiquer la chaleur, ميزان الحرّ والبرد *mizàn elhthaqs* s. m. (El. Bochtor). — ميزان الحرّ والبرد *mizàn el harr ōu el berd* (lang. en gén.).

THÉSAURISATION, s. f. Action de thésauriser, خَزْن *khazen* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

THÉSAURISER, v. n. Amasser de l'argent, جَمْع *djema'*, aor. *a*, av. acc. de l'argent (n. d'act. جَمْع *djema'* s. m.). — خَزَن *khezen*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَزْن *khazn* s. m.); thésauriser, مَخْزُون *makhzōun*, fém. ـة; qui thésaurise, خَازِن *khàzen*; us. dans le lang. en gén. — كَنَز *kenez*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. كَنْز *kenez* s. m.); thésauriser, مَكْنُوز *meknōuz*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén. V. *Amasser, Entasser*.

THÉSAURISEUR, s. m. Qui thésaurise, كَنَّاز *kennàz* s. m.

THÈSE, s. f. Question à discuter, مُجَادَلَة *modjàdela* s. f. (lang. en gén.). — مَسْأَلَة *mesàla* s. f., plur. مَسَايِل *mesàil* (lang. en gén.). — مَقْصَد *maqsad* s. m., plur. مَقَاصِد *meqàsed* (lang. en gén.).

THLASPI, s. m. Plante, تربة *torba* s. f. (El. Bochtor). — خنفج *khanfedj* s. m. (El. Bochtor).

THON, s. m. Poisson, تُنّ *tonn* s. m., n. d'un. ـة s. f. (lang. en gén.).

THORA, s. m. Nom du Pentateuque, تَوْرَاة *taoūràt* s. f. (lang. en gén.).

THORACIQUE, adj. Qui appartient au thorax, صَدْرِيّ *ṣadri*, fém. ـة (lang. en gén.).

THORAX, s. m. Poitrine, صَدْر *ṣader* s. m., plur. صُدُور *ṣodōur* (lang. en gén.). V. *Poitrine*.

THUYA, s. m. Arbre, شجر الحياة *chadjar el hïà* (El. Bochtor).

THYM, s. m. Plante, حَاشَا *hàchà* s. f. — سَعْتَر *sa'tar* s. m. — صَعْتَر *ṣa'tar* s. m. (lang. en gén.).

TIARE, s. f. Bonnet du pape, تَاج *tàdj* s. m. (lang. en gén.).

TIBIA, s. m. Os de la jambe — articulation du tibia chez le cheval, مُخْتَبَل *moḫtebel*. — Minceur du tibia, حَمْشَة *ḫemcha* s. f.; qui a les tibias minces, أَحْمَش *aḫmech*, fém. حَمْشَاء *ḫamchà*, plur. حُمْش *ḫomoch*. — عظم السّاق *'adham essàq* «os de la jambe» (lang. en gén.). — Os du tibia, شَظِيَّة *chedhïia* s. f., plur. شَظَايَا *chedhàià*. — قَصَبَة *qaṣeba* s. f. (lang. en gén.). — Minceur du tibia, كَرَع *kera'* s. m.; avoir les tibias minces, كَرِع *kera'*. — Les deux tibias, أَيْبَسَانِ *aïbesàni*, duel masc.

TIBIAL, adj. Qui appartient au tibia, سَاقِيّ *sàqi*. — قَصَبِيّ *qaṣebi*. Trad. par «du tibia».

TIC, s. m. ‖ 1° Mouvement convulsif du visage etc. — en gén., صَنْعَة *ṣan'a* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Habitude ridicule, دَاء *dà* s. m. (lang. en gén.). — صَنْعَة *ṣan'a* s. f. (Afrique).

TIÈDE, adj. ‖ 1° Entre le chaud et le froid — eau etc., فَاتِر *fàter*, fém. ـة; فَاتُور *fàtōur*; être tiède, فَتَر *feter*, aor. *o* (n. d'act. فُتُور *fotōur* s. m.). — eau etc., مُمَهَّد *momehhed*, fém. ـة. 2° Fig. Sans ardeur, بَارِد *bàred*, fém. ـة (lang. en gén.), v. *Froid*.

TIÈDEMENT, adv. ‖ Avec tiédeur, بِفُتُور *befotōur*. ‖ Avec nonchalance, ببرودة *beborōuda* (lang. en gén.). — بِفُتُورَة *befotōura*. Trad. par «avec tiédeur, avec nonchalance».

TIÉDEUR, s. f. ‖ 1° Qualité de ce qui est tiède, فُتُور *fotōur* s. m. et ـة s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Fig. Nonchalance, manque d'activité, بُرُود *borōud* s. m. et ـة s. f. (lang. en gén.). — فُتُورَة *fotōura* s. f. (lang. en gén.), v. *Nonchalance* etc.

TIÉDIR, v. n. Devenir tiède — en parl. de l'eau etc., فَتَر *feter*, aor. *o* (n. d'act. فُتُور *fotōur* s. m.); tiédi, فَاتِر *fàter*, fém. ـة; faire tiédir, 2° f. فَتَّر *fetter*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén.

TIEN, NE, pron. ‖ 1° adj. possessif, بتاعك *betà'ek* (Levant). — مَتَاعَك *metà'ek* (lang. en gén.) pour les deux genres; ce livre est le tien, هذا الكتاب متاعك *ḫadel kitàb metà'ek*. — ـك *ek* pour les deux genres (lang. en gén.). — ديالك *diàlek* (Maroc). ‖ 2° s. m. plur. Les proches, أَقَارِبَك *aqàrebek* s. m. plur. (lang. en gén.). — Ceux qui te sont attachés, جماعتك *djemà'etek* s. f. (lang. en gén.), v. *Pronom, Ton* etc.

TIENS! impér. du verbe tenir. ¦ Prends! خُذْ *ḫoud* (lang. en gén.). — ذَرَاكِ *deràk*. — هاء *hà* et هاك *hàk* (lang. en gén.).

TIERCEMENT, adv. En troisième lieu, ثَالِثًا *ṯàlets*an adv. (lang. en gén.).

TIERS, adj. ¦ 1° Troisième, ثَالِث *ṯàlets*, fém. ـة (lang. en gén.), v. *Troisième*. 2° s. m. Troisième partie d'un tout, ثُلُث *ṯolts* s. m., plur. ثُلُوث *ṯolōuts* et أَثْلَاث *aṯlàṯs* (lang. en gén.); les deux tiers, الثُّلُثَيْن *eṯṯolteïn*. ¦ 3° Un tiers, une troisième personne, ثَالِث *ṯàlets*, fém. ـة (lang. en gén). ‖ Le tiers et le quart, tout le monde, دول ودول *dōuel ōu dōucl* (El. Bochtor).

TIGE, s. f. ‖ 1° Partie d'une plante — du blé, جِفِيل *djefil* s. m. — des céréales, جَلّ *djell* s. m., plur. جُلُول *djoloul*; جِلّ *djill* s. m., plur. جِلَال *djelàl* et ات — d'un arbre etc., أَصْل *aṣel* s. m., plur. أُصُول *aṣoōul* (lang. en gén.). — des céréales fauchées, chaume, حَصِيدَة *ḫaṣīda* s. f., plur. حَصَايِد *ḫeṣàid* (lang. en gén.). — des céréales mûres, دَخْس *daḫs* s. m. — en gén., سَاق *sàq* s. m., plur. سِيقَان *siqàn* (lang. en gén.). — Tige d'un arbre, tronc, شَجَرَة *chadjera* s. f., plur. أَشْجَار *achdjàr*. — des plantes droites, شتلة *chetla* s. f. (El. Bochtor). — des plantes rampantes, شَرّ *charr* s. m., plur. شُرُور *chorour* (El. Bochtor). 2° — d'une botte, d'une bottine, جِدْل *djedel* s. m., plur. جُدُول *djedoul*. — صِلَة *ṣela* s. f., plur. أَصِلَّة *aṣella*. 3° — d'une plume, صِنْمَة *ṣanema* s. f. 4° Chef d'une famille, أَصْل *aṣal* s. m., plur. أُصُول *aṣoul*

(lang. en gén.). 5° Origine, source, أَصْل *aṣal* s. m., plur. أُصُول *oṣoul* (lang. en gén.). V. *Origine, Source.*

TIGRE, s. m. 1° Bête féroce, تْشِي *tseltsi* s. m. (Kazimirski, Afrique). — نُمِر *nemer* s. m., plur. نُمُر *nomr* et نُمُور *nomoūr* (lang. en gén.); fém. نَمِرَة *nemra* s. f. — هَدَبَّس *hedebbes* s. m. 2° Le Tigre, fleuve, الدِّجْلَة *eddaǧla* s. f. (lang. en gén.); le Tigre et l'Euphrate réunis, شَطّ العرب *chaṭṭ el 'arab.*

TIGRÉ, part. passé. Moucheté comme la peau du tigre, بَاقِع *bàqe'*, fém. ة; أَبْقَع *abqa'*, fém. بَقْعَاء *baq'à*, plur. بُقْع *boqo'*. — مُبَرْقَش *mobarqach*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). — أَنْمَر *anmer*, fém. نَمْرَاء *nemrà*, plur. نُمْر *nomor;* être tigré, نَمِر *nemer* (n. d'act. نَمَر *nemar* s. m.); tigré, مُنَمَّر *monemmer*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — أَبْلَق *ablaq*, fém. بَلْقَاء *balqà.* — مُوَلَّع *mōuella'*, fém. ة, v. *Moucheté* etc.

TIGRER, v. a. Orner de taches pareilles à celles du tigre, بَرْقَش *barqach*, av. acc. (n. d'act. بَرْقَشَة *barqecha* s. f. (Levant). V. *Moucheter* etc.

TILLAC, s. m. Terme de marine, سَطْح المركب *seṭḥah el merkeb* s. m. (lang. en gén.), v. *Pont.*

TILLEUL, s. m. Arbre et fleur, زِيزفون *zizfoūn* s. m. (El. Bochtor). — تيلو *tilōu* s. m. (Afrique). — سوسن *sōusen* s. m.

TIMBALE, s. f. 1° Caisse de cuivre à l'usage de la cavalerie, طَبْل *ṭabel* s. m., plur. طُبُول *ṭobōul* (lang. en gén.). — كُوس *kōus* s. m., plur. ات. ; 2° Marmite, v. ce mot.

TIMBALIER, s. m. Celui qui bat des timbales, طَبَّال *ṭabbàl* s. m., plur. ة (lang. en gén.).

TIMBRAGE, s. m. Action, manière de timbrer, خَتْم *khatm* s. m. (lang. en gén.). — طَبْع *ṭaba'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Timbrer.*

TIMBRE, s. m. ‖ 1° Cloche frappée par un marteau, جَرَس *djeres* s. m., plur. أَجْرَاس *adjràs.* V. *Cloche.* 2° Son que rend le timbre, صَوْت *ṣōut* s. m., plur. أَصْوَات *aṣōuàt* (lang. en gén.). — جِسّ *ḥass* s. m. (lang. en gén.), v. *Bruit, Son.* 3° Fig. Son de la voix, جِسّ *ḥass* s. m. (lang. en gén.), v. *Son.* 4° Marque imprimée sur le papier, دمغة *damġha* s. f. (El. Bochtor). — طَابِع *ṭàba'* s. m., plur. طَوَابِع *ṭhoūàbe'* (lang. en gén.). V. *Cachet.* 5° Timbre-poste, طَابَع *ṭhàba'* s. m., plur. طَوَابِع *ṭhoūàbe'* (Afrique). 6° Cachet, sceau, خَاتِم *khàtem* s. m., plur. خَوَاتِم *khoūàtem* (lang. en gén.). — طَابَع *ṭhàbe'* s. m., plur. طَوَابِع *ṭhoūàbe'* (lang. en gén.). V. *Cachet, Sceau.*

TIMBRÉ, part. passé. 1° Fig. Fou, مَشْعُور *mach'oūr*, fém. ة (El. Bochtor). — مَلْطُوش *malṭhoūch*, fém. ة (El. Bochtor). — مَهْبُول *mahboūl*, fém. ة (Afrique), v. *Fou* etc. 2° Marqué d'un timbre, مَخْتُوم *maḵhtoūm*, fém. ة (lang. en gén.). — مَطْبُوع *maṭhbōu'*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Timbrer.*

TIMBRER, v. a. ‖ 1° Timbrer un acte, une pièce, خَتَم *khetem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَتْم *khatm* s. m.); timbré, مَخْتُوم *maḵhtoūm*, fém. ة; être timbré, 7e f. إِنْخَتَم *enkhetem;* us. dans le lang. en gén. 2° Marquer d'un timbre, خَتَم *khetem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَتْم *khatm* s. m.); timbré, مَخْتُوم *maḵhtoūm*, fém. ة; être timbré, 7e f. إِنْخَتَم *enkhetem* (n. d'act. إِنْخِتَام *enkhetàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — دَمَغ *demaġh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دَمْغ *damġh* s. m.); timbré, مَدْمُوغ *madmōuġh*, fém. ة (El. Bochtor). — طَبَع *ṭheba'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. طَبْع *ṭhaba'* s. m.); timbré, مَطْبُوع *maṭhbōu'*, fém. ة; être timbré, 7e f. إِنْطَبَع *enṭheba';* usités dans le lang. d'Afrique.

TIMBREUR, s. m. Celui qui marque avec le timbre, دَمَّاغ *dammàġh* s. m. (El. Bochtor). — طَبَّاع *ṭhabbà'* s. m. (Afrique).

TIMIDE, adj. 1° Qui manque de hardiesse, إِجْفِيل *eǧǧfil.* — حَاشِم *ḥàchem*, fém. ة; très timide, أَحْشَم *aḥchem*, fém. حَشْمَاء *ḥachmà*, plur. حُشْم *ḥochom;* être timide devant qqn., حَشَم *ḥachem*, aor. *i*, av. من de la pers. (n. d'act. حُشُومَة *ḥochoumet* s. f. timidité); être timide, 8e f. إِحْتَشَم *ehtchem*, av. من de la pers. (n. d'act. إِحْتِشَام *ehtichàm* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique. — حَصِير *ḥaṣīr*, plur. حُصَرَاء *ḥoṣerà.* — مُسْتَحِي *mostchi*, fém. ة (lang. en gén.). — خَاشِي pour خَاشِي *khàchi*, fém. خَاشِيَة *khàchia;* خَشْيَان *khachàn*, fém. ة. — سَرِس *seris*, fém. ة; être timide, سَرِس *seres*, aor. *a* (n. d'act. سَرَس *seras* s. m.). — شَايِع *chàieh*, fém. ة; شَيْحَان *cheihàn;* مَشِيح *machih*, fém. ة; être timide, شَاخ *chàh*, aor. *i* (n. d'act. شَيْخ *chih* s. m.) et 3e f. شَايَخ *chàieh* (n. d'act. مُشَايَخَة *mochàiha* s. f.). — فَدَادَة *fedàda*, adj. masc. — فَارُوق *fàroug*, fém. ة. — Qui se tient à l'écart, مُتَقَبِّض *motequabbeḍh*, fém. ة; être timide, تَقَبَّض *tequbbaḍh*, 5e f. de قَبَض *qbaḍh* (n. d'act. تَقَبُّض *tequbbonḍh* s. m.). — قَبَّاع *qabbà'*, fém. ة. — en parl. d'un cheval peureux, قَدِع *qedi'*, fém. ة. — Être timide, قَعَط *qa'aṭh*, aor. *a* (n. d'act. قَعْط *qa'ṭh* s. m.). — (cheval), قَمِع *qemi'*, fém. ة. — Être timide, كَاكَا *kàkà.* — كَعْكَع *ko'ko';* être timide, تَكَعْكَع *teka'ka'.* — كَاعِي pour كَاعِي *kà'i;* être timide, كَعَا *ke'à* (n. d'act. كَعْو *ka'ōu* s. m.). — كَهَام *kehàm.* — Être timide, لَاغ *là'.* — Être timide, نَاذَا *nàmà.* — نَخَب *nakhb;* نَخِيب *nekhib*, plur. نُخُب *nokhob;* plus timide, أَنْخَب *ankhab*, fém. نَخْبَاء *nakhbà;* être timide, نَخِب *nekheb*, aor. *a* (n. d'act. نَخَب *nakhab* s. m.). — نِفْرِج *nefreǧ* et نِفْرَاج *nefràǧ.* — نَافِه *nàfeh*, plur. نَقَه *noffah;* très timide, مَنْفُوه *menfouh*, fém. ة; être timide, نَفَه *nefeh* (n. d'act. نَفْه *nefeh* s. m.). — نِكِس *nekis*, fém. ة. — نَوَار *nòuàr.* — هِرْدِبَّة *herdebba*, adj. masc. — Être timide, هَلَّل *hellel*, 2e f. de هَل *hell* (n. d'act. تَهْلِيل *tehlil* s. m.). — هَيْدَان *hèdàn.* — وَابِط *oadbeiṭh*, fém. ة; être timide, وَبْط *oabaṭh* (n. d'act. وَبْط *oabaṭh* s. m.). — وِجِل *oāǧel*, plur. وِجَال *oāǧàl.* — وَرِع *ōura':* وَرِع *oure'*, fém. ة; être timide, وَرَع *oura'* (n. d'act. وُرُوع *ōuroū'* s. m. V. *Poltron* etc.

TIMIDEMENT, adv. Avec timidité, بِحُشُومَة *behochoūma* (Afrique). — بخجل *bekhaǧel* (Levant, El. Bochtor). Trad. par «avec timidité».

TIMIDITÉ, s. f. Qualité de celui qui est timide, حِشْمَة *ḥechma* s. f.; حُشُوم *ḥochoūm* s. m. et ة s. f.; us. dans le lang. en gén. — حَيَاء *ḥià* s. m. (Levant). — خَرَر *kharer* s. m. — سَرَاد *seràd* s. m. — شَيَاح *cheiàḥ* s. m. — زَرَع *zara'* s. m. Éprouver de la timidité en présence de qqn., حَشَم *ḥachem*, aor. *i, o*, av. من de la pers. (Afrique). — إِسْتَحَى *esteḥa*, av. من de la pers. (lang. en gén.). — وَأَب *oāàb*, av. من de la pers.

TIMON, s. m. ‖ 1° Pièce d'une voiture, جَرَّار *ǧarràr* s. m. et mieux جَرَّارَة *ǧarràra* s. f. (lang. en gén.). 2° Terme de marine, la barre du gouvernail, يد الدَّفَّة *ied eddeffa* (El. Bochtor). — ضَمَّان *ḍhamàn* s. m. (Afrique), v. *Gouvernail.* ‖ 3° Fig. Le timon des affaires etc., تدبير الامور *tadbir el oumōur* s. m. (lang. en gén.).

TIMONIER, s. m. Celui qui gouverne le timon d'un navire, صاحب الضّمان *ṣàḥeb eḍḍhamàn* (Afrique). — مدبّر الدّفّة *modabbar eddeffa* (El. Bochtor).

TIMORÉ, adj. Craintif, خَايِف *khàif*, fém. ة (lang. en gén.). — حَاشِم *ḥàchem*, fém. ة (lang. d'Afrique), v. *Craintif.*

TINCTORIAL, adj. Qui a rapport à l'art de teindre, صَبْغِيّ *ṣabġhi*, fém. ة (lang. en gén.).

TINE, s. f. Tonneau, دِنّ *denn* s. m. (El. Bochtor), v. *Tonneau.*

TINETTE, s. f. Cuve ou tonneau, بتّية *bettiia* s. f., plur. بتاتى *betàti* (Afrique). — دست *dest* s. m. (El. Bochtor), v. *Tonneau.*

TINTAMARRE, s. m. Bruit éclatant mêlé de confusion, صِيَاط *siâth* s. m. — غَوْشَة *ghoūcha* s. f.; faire du tintamarre, غَوَّش *ghoūouech*, 2e f. de غَاش *ghâch* (n. d'act. تَغْوِيش *taghoūich* s. m.) (Levant, El. Bochtor). V. *Bruit* etc.

TINTEMENT, s. m. Action de tinter. V. les noms d'act. de ce verbe. Prolongement du son d'une cloche, زَهِير *zehîr* s. m. — طَنِين *thenîn* s. m. (Levant, El. Bochtor), v. *Tinter.* ‖ — dans les oreilles, طَنِين *thenîn* s. m. (lang. en gén.). — هَوِيّ *hoūi* s. m.

TINTER, v. a. 1° Faire sonner une cloche, طَنّ *thann*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. طَنِين *thenîn* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Sonner.* 2° v. n. Produire un son — en parl. d'une lame de métal, تَرّ *terr*, aor. *i, o* (n. d'act. تَرّ *terr* s. m.); faire tinter, 4e f. أَتَرّ *aterr*, av. acc. — صَرّ *sarr*, aor. *i* (n. d'act. صَرِير *serîr* s. m.). — en parl. des oreilles, طَنّ *thann*, aor. *i* (n. d'act. طَنِين *thanîn* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. des oreilles, هَوَى *hôwa*. — en parl. des oreilles, إِهْتَفّ *ehteff*, 8e f. de هَفّ *heff* (n. d'act. إِهْتِفَاف *ehtifâf* s. m.). V. *Bourdonner, Résonner, Son* etc.

TINTOUIN, s. m. Embarras, inquiétude, هَمّ *hemm* s. m. (lang. en gén.), v. *Embarras* etc.

TIQUE, s. f. Parasite des chiens etc., قِرَاد *qerâd* s. m. (lang. en gén.), v. *Teigne.*

TIQUETÉ, adj. Tacheté, marqué de petites taches, مُنَقَّط *monaqqath*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Tacheté* etc.

TIR, s. m. ‖ 1° Action de tirer une arme à feu, ضَرْب *dharb* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Décharger, Tirer.* 2° Ligne suivant laquelle on tire, تَخْرِير *takhrîr* s. m. (lang. en gén.). — طِلَاق *thelâq* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Ajuster, Tirer, Viser.* ‖ 3° Maniement d'un projectile, نَدَب *nedeb* s. m. — Lutter, concourir au tir, نَاضَل *nâdhal*, 3e f. de نَضَل *nedhal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاضَلَة *monâdhela* s. f.). V. les noms d'act. du verbe *Tirer.*

TIRAGE, s. m. ‖ 1° Action de tirer, جَرّ *djarr* s. m. (lang. en gén.); ex. : nous louâmes des chameaux pour le tirage des chariots, واكترينا الجمال لجرّ العربات. V. les noms d'act. du verbe *Tirer.* ‖ 2° Tirage d'une cheminée, جَذَب *djedeb* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Tirer.*

TIRAILLEMENT, s. m. Action de tirailler, جَرْجَرَة *djardjera* s. f. (El. Bochtor). V. les noms d'act. du verbe *Tirailler.*

TIRAILLER, v. a. ‖ 1° Tirer une personne ou une chose de côté et d'autre, جَرْجَرَ *djardjar*, av. acc. (n. d'act. جَرْجَرَة *djardjera* s. f.); tiraillé, مُجَرْجَر *modjardjar*; us. dans le lang. en gén. — شَخْطَط *chakhthath*, av. acc. (n. d'act. شَخْطَطَة *chakhthetha* s. f.); tiraillé, مُشَخْطَط *mochakhthath* (El. Bochtor). V. *Tirer.* | 2° Fig. S'efforcer d'attirer, تَجَاذَب *tedjâdeb*, 6e f. de جَذَب *djedeb*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَجَاذُب *tedjâdoub* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Causer des embarras, des peines, عَكَس *'akes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَكْس *'aks* s. m.); tiraillé, مَعْكُوس *ma'kôus*, fém. ŭ; us. dans le lang. en gén. V. *Embarrasser* etc. | 4° v. n. Tirer souvent d'une arme à feu, بَنْدَق *bandaq* (n. d'act. بَنْدَقَة *bandeqa* s. f.) (El. Bochtor). V. *Tirer.* ‖ 5° Se tirailler, v. réfl. Se tirer les uns les autres à diverses reprises, تَجَاذَبُوا *tedjâdeboū*, 6e f. plur. de جَذَب *djedeb* (lang. en gén.). V. *Tirer.*

TIRAILLERIE, s. f. Action de tirailler, بَنْدَقَة *bandeqa* s. f. (El. Bochtor).

TIRAILLEUR, s. m. Au pluriel, soldats qui tirent isolément, شَلَّاشات *chellâchât* s. f. plur. (El. Bochtor).

TIRANT, s. m. Cordon servant à ouvrir une bourse, زَرَار *zerâr* s. m. (El. Bochtor). — مِزَرّ *mezarr* s. m.

TIRASSE, s. f. Filet pour les oiseaux, شَبَكَة *chebeka* s. f. (lang. en gén.), v. *Filet.*

TIRÉ, part. passé. ‖ 1° Amené vers soi ou après soi, مَجْبُود *medjbôud*, fém. ŭ (Afrique). — مَجْذُوب *medjdoūb*, fém. ŭ (lang. en gén.), v. *Tirer.* ‖ 2° Mis hors — épée hors du fourreau, مَسْلُول *meslôul*, fém. ŭ (lang. en gén.), v. *Tirer.* | 3° Tiré, amaigri, v. *Amaigri* etc. | 4° Qui a été extrait de, en parl. de compositions d'esprit, صَادِر *sâder*, fém. ŭ (lang. en gén.), v. *Émané.* ‖ 5° Imprimé, مَطْبُوع *mathbôu'*, fém. ŭ (lang. en gén.).

TIRE-BALLE, s. m. Instrument servant à retirer la charge d'un fusil, بُرْمَة *borma* s. f. et بَرِّيمَة *berrima* s. f. (lang. en gén.).

TIRE-BOUCHON, s. m. Instrument pour retirer les bouchons, بُرْمَة *borma* s. f. et بَرِّيمَة *berrima* s. f. (lang. en gén.).

TIRE-D'AILE, s. f. Battement d'ailes précipité d'un oiseau, ترفرف *terefref* s. m. (El. Bochtor). — A tire-d'aile, مُترفرف.

TIRELIRE, s. f. Vase pour serrer l'argent, حَصَّالَة *haṣṣâla* s. f. (El. Bochtor). — مطمورة *mathmoūra* s. f. (El. Bochtor).

TIRER, v. a. | 1° Attirer, mouvoir vers soi, étant immobile, جَبَذ *djebed*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَبْذ *djebd* s. m.); tiré, مَجْبُود *medjbôud*, fém. ŭ; qui tire, جَابِذ *djâbed*, fém. ŭ; être tiré, 7e f. إِنْجَبَذ *endjebed*; us. dans le lang. en gén. — جَذَب *djedeb*, aor. *i, o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَذْب *djedeb* s. m.); tiré, مَجْذُوب *medjdoūb*, fém. ŭ; qui tire, جَاذِب *djâdeb*, fém. ŭ; être tiré passif جُذِبَ *djodeb*; être tiré, 7e f. إِنْجَذَب *endjedeb* (n. d'act. إِنْجِذَاب *endjedâb* s. m.); tirer en sens opposé d'une autre personne, 3e f. جَاذَب *djâdeb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُجَاذَبَة *modjâdeba* s. f.); tirer tous deux en sens contraire, 6e f. تَجَاذَب *tedjâdeb* (n. d'act. تَجَاذُب *tedjâdoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Tirer la corde d'un arc, جَلَّز *djellez*, 2e f. de جَلَز *djelez*, av. acc. (n. d'act. تَجْلِيز *tedjlîz* s. m.); tiré, مُجَلَّز *modjellez*, fém. ŭ. — Tirer la corde d'un arc et la faire vibrer, حَبَض *habadh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَبْض *habdh* s. m.); tiré, مَحْبُوض *malhoūdh*, fém. ŭ. — Attirer à soi un objet, arracher, خَلَج *khaledj*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَلْج *khaldj* s. m.); 8e f. إِخْتَلَج *ekhteledj*, av. acc. (n. d'act. إِخْتِلَاج *ekhtilâdj* s. m.); tiré, attiré, مُخْتَلَج *makhloūdj*, fém. ŭ; qui tire, خَالِج *khâledj*, fém. ŭ. — qqch. à soi en se hâtant, إِخْتَلَس *ekhtales*, 8e f. de خَلَس *khales* (n. d'act. إِخْتِلَاس *ekhtilâs* s. m.). — Tirer à soi, زَاغ *zâgh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَوْغ *zaoū'* s. m.). — Tirer sa monture avec la bride, زَاغ *zâgh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. زَوْغ *zoūgh* s. m.). — Tirer qqn., le retenir, شَجَب *chedjeb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَجُوب *chodjoūb* s. m.). — Tirer une chose chacun de son côté à qui l'aura, تَشَاحَّوا *techâlhoū*, 6e f. plur. de شَحّ *chalh*, av. على de la ch. — Tirer sa monture par la bride, شَرَس *cheres*, av. acc. (n. d'act. شَرْس *chers* s. m.). — Tirer violemment la bride, شَنَق *chenaq*, aor. *a*, av. acc. de la monture (n. d'act. شَنْق *chanq* s. m.). — Tirer fortement, عَرَز *'arez*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَرْز *'arz* s. m.). — Tirer violemment pour arracher, عَشَط *'achath*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَشْط *'achth* s. m.); tiré, مَعْشُوط *ma'chôuth*. — Tirer une branche à soi, غَصَن *ghaṣan*; aor. *i*, av. acc. (n. d'act. غَصْن *ghaṣn* s. m.). — Tirer à soi une bête par la bride pour la retenir, أَكْبَح *akbah*, 4e f. de كَبَح *kebah*, av. acc. (n. d'act. إِكْبَاح *ekbâh* s. m.); tiré, مَكْبُوح *makhoūh*, fém. ŭ. — Tirer la bride de sa monture, كَفَح *kefah*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. كَفْح *kufh* s. m.); 4e f. أَكْفَح *akfah*, av. acc. (n. d'act. إِكْفَاح *ekfâh* s. m.); tiré, مَكْفُوح *makfoūh*. — la bride, كَمَخ *kemakh*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. كَمْخ *kamkh* s. m.). — une chose à soi fortement, أَلْمَع *alma'*, 4e f. de لَمَع *lema'*, av. ب ou على

de la ch. (n. d'act. إِلْمَاعَ *elmà'* s. m.); 8e f. إِلْتَمَعَ *eltema'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِلْتِمَاعَ *eltemà'* s. m.). — Tirer une chose chacun de son côté, la tirailler, تَمَاتَرُوا *temàterōū*, 6e f. plur. de مَتَرَ *meter*, av. acc. (n. d'act. تَمَاتُرَ *temàtour* s. m.). — Tirer un seau avec une corde, مَتَهَ *meteh*, av. acc. (n. d'act. مَتْهَ *meteh* s. m.); tiré, مَمْتُوهَ *memtōūh*, fém. ĕ. — Tirer à soi un seau pour le remplir, مَخَجَ *mekhadj*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَخْجَ *makhedj* s. m.). — Tirer pour allonger, مَدَّ *medd*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. مَدّ *medd* s. m.); 2e f. مَدَّدَ *medded*, av. acc. (n. d'act. تَمْدِيدَ *temdìd* s. m.); 5e f. تَمَدَّدَ *temedded*, av. acc. (n. d'act. تَمَدُّدَ *temeddoud* s. m.); tiré, allongé, مَمْدُودَ *mamdōūd*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Tirer une chose chacun de son côté, تَمَاشَقُوا *temàcheqōū*, 6e f. plur. de مَشَقَ *mechaq*, av. acc. (n. d'act. تَمَاشُقَ *temàchouq* s. m.). — Tirer à soi un seau, مَثَحَ *mathh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَثْحَ *mathh* s. m.); tiré, مَمْثُوحَ *mamthōūh*. — avec force qqch., مَعَدَ *ma'ad*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَعْدَ *ma'd* s. m.); tiré, مَمْعُودَ *mam'ōūd*, fém. ĕ; 8e f. إِمْتَعَدَ *emte'ad*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِعَادَ *emte'àd* s. m.). — Tirer une chose qui s'allonge, مَغَطَ *maghath*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَغْطَ *maghth* s. m.). — avec les dents ou les mains, مَلَخَ *melakh*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَلْخَ *malkh* s. m.); tiré, مَمْلُوخَ *mamlōūkh*, fém. ĕ. — Tirer à soi ou après soi avec force, مَهَنَ *mehen*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَهْنَ *mehn* s. m.); tiré violemment, مَمْهُونَ *memhōūn*, fém. ĕ. — la corde d'un arc, tendre, نَتَرَ *neter*, aor. *o*, av. acc. de l'arc (n. d'act. نَتْرَ *netr* s. m.). — le seau d'un puits, نَتَقَ *netaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَتْقَ *natq* s. m.). — Tirer qqch. à soi avec force, نَتَكَ *netek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَتْكَ *netk* s. m.); tiré violemment, مَنْتُوكَ *mentōūk*, fém. ĕ. — à soi une personne, نَتَلَ *netel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَتْلَ *netel* s. m.). — Tirer à soi qqch., تَنَضْضَفَ *tenadhdhafa*, 5e f. de نَضَّ *nadhdh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنَضْضُفَ *tenadhdhoufh* s. m.). — Tirer à soi (une branche d'arbre), هَصَرَ *hesar*, aor. *i*, av. acc. ou ب de la ch. (n. d'act. هَصْرَ *hasr* s. m.); 2e f. هَصَّرَ *hassar*, av. acc. (n. d'act. تَهْصِيرَ *tahsìr* s. m.); tiré, مُهَصَّرَ *mohassar*, fém. ĕ. — Tirer tout doucement, peu à peu, أَوْشَى *aōūchà*, 4e f. de وَشَى *ōūcha*, av. acc. de la ch. 2° Tirer de l'eau d'un puits, جَبَدَ *djebed*, aor. *i*, av. acc. de l'eau et من du puits; tiré, مَجْبُودَ *medjbōūd*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — جَذَبَ *djedeb*, aor. *i*, *o*, av. acc. et من; tiré, مَجْذُوبَ *medjdōūb*; us. dans le lang. en gén. — Tirer l'eau et la conduire, qque part, حَفَشَ *hafech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَفْشَ *hafch* s. m.). — مَتَّ *mett*, aor. *o*, av. acc. de l'eau (n. d'act. مَتّ *mett* s. m.). — مَتَحَ *metah*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَتْحَ *math* s. m.); tiré, مَمْتُوحَ *mamtōūh*, fém. ĕ. — مَخَنَ *mekhan*, aor. *o*, av. acc. de l'eau et من du puits (n. d'act. مَخْنَ *makhn* s. m.). — مَطَخَ *methakh*, aor. *a*, av. acc. et من (n. d'act. مَطْخَ *mathkh* s. m.); tiré, مَمْطُوخَ *mamthōūkh*, fem. ĕ. — مَاحَ *màh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَيْحَ *mih* s. m.). — نَبَطَ *nebath*, aor. *i*, av. acc. du puits (n. d'act. نَبْطَ *nabth* s. m.). 3° Traîner, attirer, جَدَعَ *djeda'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَدْعَ *djeda'* s. m.); tiré, مَجْدُوعَ *madjdōū'*, fém. ĕ. — جَرَّ *djarr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَرّ *djarr* s. m.); 2e f. جَرَّرَ *djarrar*, av. acc. (n. d'act. تَجْرِيرَ *tadjrìr* s. m.); qui tire, جَارٌّ *djàrr*, fém. ĕ; être tiré, attiré, 7e f. إِنْجَرَّ *endjarr* (n. d'act. إِنْجِرَارَ *endjeràr* s. m.); tiré, مَجْرُورَ *madjrōūr*; usités dans le lang. en gén. — جَلَبَ *djeleb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَلْبَ *djelb* s. m.); tiré, مَجْلُوبَ *medjlōūb*, fém. ĕ; qui tire, جَالِبٌ *djàleb*, fém. ĕ; être tiré, 7e f. إِنْجَلَبَ *endjeleb* (n. d'act. إِنْجِلَابَ *endjelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Traîner, شَرَسَ *cheras*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَرْسَ *chars* s. m.); tiré, مَشْرُوسَ *machrōūs*, fém. ĕ. — Traîner, كَرْكَرَ *karkar*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. كَرْكَرَةَ *karkera* s. f.); tiré, مُكَرْكَرَ *mokarkar*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — مَطَا *metà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَطْوَ *mathō* s. m.). V. *Attirer, Traîner.* ‖ 4° Extraire, faire sortir, جَبَدَ *djebed*, aor. *i*, av. acc. et من; tiré, مَجْبُودَ *medjbōūd*, fém. ĕ; qui tire, جَابِدٌ *djàbed*, fém. ĕ; être tiré, 7e f. إِنْجَبَدَ *endjebed*; usités dans le lang. d'Afrique. — جَذَبَ *djedeb*, aor. *i*, av. acc. et من (n. d'act. جَذْبَ *djedeb* s. m.); tiré, مَجْذُوبَ *medjdoub*, fém. ĕ; qui tire, جَاذِبٌ *djàdeb*, fém. ĕ; être tiré. 7e f. إِنْجَذَبَ *endjedeb* (n. d'act. إِنْجِذَابَ *endjedàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Faire sortir, خَرَّجَ *kharredj*, 2e f. de خَرَجَ *kheredj*, av. acc. et من (n. d'act. تَخْرِيجَ *takhrìdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Faire sortir, extraire les intestins du ventre, سَلَتَ *selet*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. سَلْتَ *selt* s. m.); tiré, مَسْلُوتَ *mesloūt*, fém. ĕ. — une chose d'une autre, فَصَّ *fass*, av. acc. et من (n. d'act. فَصّ *fass* s. m.); tiré, مَفْصُوصَ *mafsoūs*. — Arracher, إِمْتَتَحَ *emtetah*, 8e f. de مَتَحَ *metah*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِمْتِتَاحَ *emtitàh* s. m.). — Arracher, ôter, إِمْتَتَخَ *emtetakh*, 8e f. de مَتَخَ *metakh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِتَاخَ *emtitàkh* s. m.). — Extraire, إِمْتَدَى *emteda*, 8e f. de مَدَى *meda* (n. d'act. إِمْتِدَا *emtidà* s. m.). — Extraire, مَرَى *mera*, av. acc. (n. d'act. مَرْيَ *meri* s. m.). — Extraire une chose d'un endroit, مَسَرَ *meser*, av. acc. et من (n. d'act. مَسْرَ *mesr* s. m.); tiré, مَمْسُورَ *mamsoūr*, fém. ĕ. — Extraire une chose d'une autre, مَسَنَ *mesen*, av. acc. et من (n. d'act. مَسْنَ *mesn* s. m.); tiré, مَمْسُونَ *memsoūn*, fém. ĕ. — Tirer la moelle de l'os en suçant, مَشَّ *mecheh*, aor. *o*, av. acc. de l'os (n. d'act. مَشّ *mecheh* s. m.). — Extraire, ôter une chose d'un endroit, فَخَتَ *fekhat*, av. acc. et من (n. d'act. فَخْتَ *fakht* s. m.). — Extraire une chose d'une autre, مَصَخَ *mesakh*, aor. *a*, av. acc. et من (n. d'act. مَصْخَ *masakh* s. m.); tiré, مَمْصُوخَ *mamsoūkh*, fém. ĕ. — Extraire, إِمْتَقَطَ *emteqath*, 8e f. de مَقَطَ *meqath*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِقَاطَ *emteqàth* s. m.). — Extraire en suçant, تَمَكَّكَ *temekkek*, 5e f. de مَكَّ *mekk*, av. acc.; 8e f. إِمْتَكَّ *emtekk*, av. acc.; tiré, sucé, مَمْكُوكَ *memkouk*. — Tirer tout en suçant, مَكَمَكَ *mekmek*, av. acc. de la ch. — Extraire, arracher une dent, une épine, قَلَعَ *qela'*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; tiré, arraché, مَقْلُوعَ *maqlou'*, fém. ĕ; être tiré, arraché, 7e f. إِنْقَلَعَ *enqela'* (n. d'act. إِنْقِلَاعَ *enqelà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Extraire une dent, إِمْتَلَخَ *emtelakh*, 8e f. de مَلَخَ *melakh*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِلَاخَ *emtelàkh* s. m.). — Extraire qqch., إِمْتَلَقَ *emtelaq*, 8e f. de مَلَقَ *melaq*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِلَاقَ *emtelàq* s. m.). — Arracher une dent etc., نَتَخَ *netakh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَتْخَ *natkh* s. m.); tiré, arraché, مَنْتُوخَ *mantoukh*, fém. ĕ; qui tire, نَاتِخٌ *nàtekh*, fém. ĕ. — Arracher un poil, une épine etc., نَتَشَ *netech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَتْشَ *netch* s. m.); tiré, arraché, مَنْتُوشَ *mentōūch*, fém. ĕ; qui tire, نَاتِشٌ *nàtech*, fém. ĕ. — Arracher le poil etc., نَتَفَ *netef*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَتْفَ *netf* s. m.); 2e f. نَتَّفَ *nettef*, av. acc. (n. d'act. تَنْتِيفَ *tentif* s. m.); tiré, arraché, مَنْتُوفَ *mentōūf* et مَنْتَّفَ *monettef*, fém. ĕ. — Extraire une chose d'une autre, إِنْتَجَثَ *entedjets*, 8e f. de نَجَثَ *nedjets*, av. acc. et من (n. d'act. إِنْتِجَاثَ *entedjìts* s. m.); 10e f. إِسْتَنْجَثَ *estendjets*, av. acc. et من (n. d'act. إِسْتِنْجَاثَ *estendjìts* s. m.). — Extraire, نَجَلَ *nedjel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَجْلَ *nedjel* s. m.); tiré, extrait, مَنْجُولَ *mendjōūl*. — Arracher qqch., نَخَبَ *nekhab*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَخْبَ *nakhb* s. m.); tiré, arraché, مَنْخُوبَ *mankhoūb*. — Extraire une par une des dattes d'un sac, نَخَتَ *nekhat*, av. acc. (n. d'act. نَخْتَ *nakht* s. m.); tiré, extrait, مَنْخُوتَ *mankhoūt*, fém. ĕ. — Extraire, faire sortir une chose d'une autre, نَزَعَ *neza'*, aor. *a*, av. acc. et من (n. d'act. نَزْعَ *neza'* s. m.); 3e f. نَازَعَ *nàza'*, av. acc. et من (n. d'act. نِزَاعَ *nezà'* s. m. et مُنَازَعَةَ *monàze'a* s. f.); tiré, extrait, مَنْزُوعَ *manzōū'*, fém. ĕ. — Extraire une chose d'une autre, نَشَصَ *nechas*, aor. *i*, *o*, av. acc. et من (n. d'act. نَشْصَ *nachas* s. m.); tiré, مَنْشُوصَ *manchoūs*, fém. ĕ. — Extraire et enlever vite, نَشَلَ *nechel*, aor. *i*, av. acc. et من (n. d'act. نَشْلَ *nechel* s. m.); tiré, extrait, نَشِيلَ et نشيل *nechil*, fém. ĕ. — Ôter, extraire, نَصَّلَ *nassal*, 2e f. de نَصَلَ *nesal*, aor. *a*,

av. acc. et من (n. d'act. تَنْصِيلٌ *tanṣîl* s. m.); 4e f. أَنْصَلَ *anṣal* (n. d'act. إِنْصَالٌ *enṣâl* s. m.); 5e f. تَنَصَّلَ *tenaṣṣal* (n. d'act. تَنَصُّلٌ *tenaṣṣoul* s. m.); 10e f. اِسْتَنْصَلَ *estanṣal* (n. d'act. اِسْتِنْصَالٌ *estenṣâl* s. m.); tiré, ôté, مُنْصَلٌ *monaṣṣal*, fém. ة. — Extraire, arracher, فَضَلَ *nedhal*, av. acc. (n. d'act. فَضْلٌ *nadhal* s. m.); 8e f. اِنْتَضَلَ *entedhal* (n. d'act. اِنْتِضَالٌ *entedhâl* s. m.); tiré, مَنْضُولٌ *mandhoûl*, fém. ة. — la moëlle d'un os, اِنْتَقَخَ *enteqakh*, 8e f. de نَقَخَ *neqakh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. اِنْتِقَاخٌ *entiqâkh* s. m.). — Extraire une chose d'une autre, اِنْتَقَفَ *enteqaf*, 8e f. de نَقَفَ *neqaf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِنْتِقَافٌ *enteqâf* s. m.). — la moëlle d'un os, نَقَى *neqa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — Extraire, اِنْتَاشَ *entâch*, 8e f. de نَاشَ *nâch*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِنْتِيَاشٌ *entiâch* s. m.). — Extraire, faire sortir qqch., أَنْهَضَ *anhadh*, 4e f. de نَهَضَ *nehadh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْهَاضٌ *enhâdh* s. m.); tiré, مَنْهُوضٌ *manhoûdh*, fém. ة. — Extraire, faire sortir de l'eau, نَاضَ *nâdh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَوْضٌ *naoûdh* s. m.). — Ôter une chose de sa place, هَلَضَ *heladh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَلْضٌ *haldh* s. m.). — Ôter, enlever la peau, وَقَسَ *ôuqas*, av. acc. (n. d'act. وَقْسٌ *ôuaqs* s. m.). V. *Arracher, Extraire, Ôter* etc. ‖ 5° Tirer le sabre du fourreau, dégaîner, دَلَقَ *delaq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دَلْقٌ *dalq* s. m.); 10e f. اِسْتَدْلَقَ *estadlaq* (n. d'act. اِسْتِدْلَاقٌ *estedlâq* s. m.). — سَلَّ *sell*, aor. *i*, av. acc. du sabre (n. d'act. سَلٌّ *sell* s. m.); tiré, مَسْلُولٌ *meslôul*; tiré, سَلِيلٌ *selîl*; us. dans le lang. en gén. — سَلَبَ *seleb*, av. acc. (n. d'act. سَلْبٌ *selb* s. m.); tiré, مَسْلُوبٌ *meslôub*. — أَشْهَرَ *echher*, 4e f. de شَهَرَ *cheher*, av. acc. (n. d'act. إِشْهَارٌ *echhâr* s. m.); tiré, مَشْهُورٌ *mechhôur*. — صَلَّ *ṣall*, av. acc. (n. d'act. صَلٌّ *ṣall* s. m.); tiré, مَصْلُولٌ *maṣlôul*. — أَصْلَتَ *aṣlat*, 4e f. de صَلَتَ *ṣelat*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. إِصْلَاتٌ *eṣlât* s. m.); tiré, صُلْتٌ *ṣôlt*; tiré, مَصْلُوتٌ *maṣlôut* et مُصْلَتٌ *moṣlat*. — اِمْتَحَطَ *emtehath*, 8e f. de مَحَطَ *mehath*, av. acc. (n. d'act. اِمْتِحَاطٌ *emtehâth* s. m.). — مَخَطَ *mekhath*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَخْطٌ *makhth* s. m.); tiré, مَمْخُوطٌ *mamkhoûth*, fém. ة. — مَشَلَ *mechel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَشْلٌ *mechel* s. m.); tiré, مَمْشُولٌ *memchoûl*, fém. ة. — نَضَا *nedhâ*, aor. *o*, av. acc. de la lame et من du fourreau (n. d'act. نَضْوٌ *nadhoû* s. m.). — اِسْتَهَلَّ *estehell*, 10e f. de هَلَّ *hell*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِهْلَالٌ *estihlâl* s. m.). V. *Dégaîner.* ‖ 6° Tirer le lait, épuiser, جَبَدَ *djebed*, aor. *i*, av. acc.; tiré, مَجْبُودٌ *madjbôud*, fém. ة; être tiré, 7e f. اِنْجَبَدَ *endjebed* (n. d'act. اِنْجِبَادٌ *endjebâd* s. m.); usités dans le lang. en gén. — تَمَصَّرَ *temaṣṣar*, 5e f. de مَصَرَ *meṣar* (n. d'act. تَمَصُّرٌ *temaṣṣour* s. m.). — اِغْتَدَمَ *eghtedem*, 8e f. de غَدَمَ *ghedem* (n. d'act. اِغْتِدَامٌ *eghtidâm* s. m.). — en parl. d'un petit chameau qui tette, نَضَفَ *nedhaf*, aor. *i*, av. acc. des pis (n. d'act. نَضْفٌ *nadhf* s. m.). — اِنْتَفَدَ *entefed*, 8e f. de نَفَدَ *nefed*, av. acc. (n. d'act. اِنْتِفَادٌ *entefâd* s. m.). — le lait, la sueur, هَجَمَ *hedjem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَجْمٌ *hedjem* s. m.). — هَكَّ *hekk*, av. acc. (n. d'act. هَكٌّ *hekk* s. m.). V. *Épuiser.* ‖ 7° Tirer des lignes, faire des raies, رَجَّعَ *redjdja'*, 2e f. de رَجَعَ *redja'* (n. d'act. تَرْجِيعٌ *tardjî'* s. m.). — سَطَّرَ *saththar*, 2e f. de سَطَرَ *sethar* (n. d'act. تَسْطِيرٌ *tasthîr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — كَرَّسَ *karras*, 2e f. de كَرَسَ *keras* (n. d'act. تَكْرِيسٌ *takrîs* s. m.). — رَسَمَ *resem*, aor. *o* (n. d'act. رَسْمٌ *resm* s. m.); tiré, tracé, مَرْسُومٌ *mersoûm* (lang. en gén.). V. *Tracer* etc. ‖ 8° Tirer comme produit net, حَصَّلَ *ḥaṣṣal*, 2e f. de حَصَلَ *ḥeṣal*, av. acc. de la ch. et من de l'origine (lang. en gén.). — اِسْتَفَادَ *estefâd*, 10e f. de فَادَ *fâd*, av. من (n. d'act. اِسْتِفَادَةٌ *estefâda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — أَنْتَفَعَ *entefa'*, 8e f. de نَفَعَ *nefa'*, av. ب (n. d'act. اِنْتِفَاعٌ *entefâ'* s. m.); 10e f. اِسْتَنْتَفَعَ *estenfa'*, av. ب (n. d'act. اِسْتِنْتِفَاعٌ *estenfâ'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Retirer* etc. ‖ 9° Tirer qqch. de qqn., obtenir de lui qqch., حَصَّلَ *ḥaṣṣal*, 2e f. de حَصَلَ *ḥeṣal*, av. acc. de la ch. et من de la pers. (lang. en gén.). — Tirer une dette d'un débiteur, خَلَّصَ *khallaṣ*, 2e f. de خَلَصَ *khelaṣ*, av. acc. de la dette et من du débiteur (lang. en gén.). — qqch. de qqn., اِسْتَفَضَّ *estefaṣṣ*, 10e f. de فَضَّ *faṣṣ*, av. acc. et من (n. d'act. اِسْتِفْضَاضٌ *estefṣâṣ* s. m.). — qqch. de qqn., اِمْتَشَخَ *emtecha'*, 8e f. de مَشَخَ *mecha'*, av. acc. de la ch. et من de la pers. (n. d'act. اِمْتِشَاخٌ *emtichâ'* s. m.). — Obtenir une chose de qqn., أَنْجَا *andjâ*, 4e f. de نَجَا *nedjâ*, av. acc. de la ch. et من de la pers. — qqch. de qqn., أَنْدَصَ *andaṣ*, 4e f. de نَدَصَ *nedaṣ*, av. acc. de la ch. et من de la pers. (n. d'act. إِنْدَاصٌ *endâṣ* s. m.); 10e f. اِسْتَنْدَصَ *estandaṣ*, av. acc. et من (n. d'act. اِسْتِنْدَاصٌ *estendâṣ* s. m.). — une dette d'un débiteur, أَنْتَفَدَ *entefed*, 8e f. de نَفِدَ *nefed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِنْتِفَادٌ *entifâd* s. m.). — Obtenir tout de son débiteur, وَفَرَ *ôaffer*, 2e f. de وَفَرَ *ôafer*, av. acc. de la ch. et على de la pers. (n. d'act. تَوْفِيرٌ *taôufîr* s. m.). ‖ 10° Tirer comme conclusion, حَصَّلَ *ḥaṣṣal*, 2e f. de حَصَلَ *ḥeṣal*, av. acc. de la ch. et من (n. d'act. تَحْصِيلٌ *taḥṣîl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — اِسْتَنْتَجَ *estentedj*, 10e f. de نَتَجَ *netedj*, av. من (n. d'act. اِسْتِنْتَاجٌ *estentâdj* s. m.) (El. Bochtor). V. *Conclure, Déduire* etc. ‖ 11° Décharger des armes à feu, رَمَى *rema*, aor. *i*, av. acc. du coup et ب de l'arme (lang. d'Afrique). — سَيَّبَ *siieb*, 2e f. de سَابَ *sâb*, av. acc. du coup (Afrique). — ضَرَبَ *dherab*, aor. *i*, av. acc. de l'arme (n. d'act. ضَرْبٌ *dharb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — طَلَقَ *thelaq*, aor. *o*, av. acc. du coup (lang. en gén.). — un coup de fusil, قَوَّسَ *qôuaôues*, 2e f. de قَاسَ *qâs* (n. d'act. تَقْوِيسٌ *taqôuîs* s. m.). — Lutter à qui tirera le mieux, نَاضَلَ *nâdhal*, 3e f. de نَضَلَ *nedhal*, av. acc. de la pers. V. *Décharger* etc. ‖ 12° Tirer au sort, سَاهَمَ *sâhem*, 3e f. de سَهَمَ *sehem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُسَاهَمَةٌ *mosâhema* s. f.). — Tirer au sort, choisir qqn. au sort, قَرَعَ *qera'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَرْعٌ *qara'* s. m.); tirer au sort en jetant les dés, أَقْرَعَ *aqra'*, av. بين des personnes (n. d'act. إِقْرَاعٌ *eqrâ'* s. m.); 8e f. اِقْتَرَعَ *eqtera'*, av. فى de la ch. (n. d'act. اِقْتِرَاعٌ *eqterâ'* s. m.). V. *Sort.* ‖ 13° Tirer violemment — en parl. d'un cheval etc., أَحْضَدَ *akhdhad*, 4e f. de حَضَدَ *khedhad*, av. acc. (n. d'act. إِحْضَادٌ *ekhdhâd* s. m.). ‖ 14° Lancer des projectiles, des armes de trait, رَمَى *rema*, aor. *i*, av. acc. des traits; tiré, مرمِيّ *marmî*; qui tire, رَامٍ pour رَامِيٌ *râmî*; us. dans le lang. en gén. — سَيَّبَ *siieb*, 2e f. de سَابَ *sâb*, av. acc. des projectiles; tiré, lancé, مُسَيَّبٌ *mosiieb*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. V. *Lancer.* ‖ 15° Tirer des armes, faire des armes, بَارَزَ *bârez*, 3e f. de بَرَزَ *berez* (n. d'act. بِرَازٌ *berâz* s. m. et مُبَارَزَةٌ *mobârza* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — au sabre, طعن بالسّيف *ṭha'an bessîf* (El. Bochtor). 16° Tirer au grand jour, faire paraître, أَخْفَى *akhfa*, 8e f. de خَفَا *khefâ*, av. acc. (n. d'act. اِخْتِفَاءٌ *ekhtifâ* s. m.). — بَيَّنَ *bîen*, 2e f. de بَانَ *bân*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْيِينٌ *tebîin* s. m.); tiré au grand jour, مُبَيَّنٌ *mobîien*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Tirer au clair, صَفَّى *ṣaffa*, 2e f. de صَفَا *ṣefa*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْفِيَةٌ *taṣfia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — كَشَفَ *kechef*, aor. *i*, av. acc. ou عن de la ch. (n. d'act. كَشْفٌ *kechf* s. m.); tiré au clair, مَكْشُوفٌ *mekchoûf*; us. dans le lang. en gén. — Tirer au clair, نَبْشَى *nebech*, aor. *o*, av. acc. de la ch., v. *Découvrir* etc. 17° Tirer vanité de, اِفْتَخَرَ *eftekhar*, 8e f. de فَخَرَ *fekhar*, av. ب (n. d'act. اِفْتِخَارٌ *eftikhâr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Vanter.* ‖ 18° Tirer une lettre de change, سَحَبَ *sehab*, aor. *a*, av. acc. de la traite et على du tiré (El. Bochtor) ‖ 19° Tirer la langue, أَخْرَجَ *akhredj*, 4e f. de خَرَجَ *khredj*, av. acc. de la langue (lang. en gén.). — en parl. d'un serpent, تَلَمَّطَ *telammadh*, 5e f. de لَمَطَ *lemadh* (n. d'act. تَلَمُّطٌ *telammoudh* s. m.). — en parl. d'un chien qui a très chaud, أَوْغَفَ *aôughaf*, 4e f. de وَغَفَ *ôughaf* (n. d'act. إِيغَافٌ *ighâf* s. m.). V. *Langue.* 20° Délivrer qqn., le tirer d'embarras, خَلَّصَ *khallaṣ*, 2e f. de خَلَصَ *khelaṣ*, av. acc. de la pers. et من de la ch. (n. d'act. تَخْلِيصٌ *takhlîs* s. m.); tiré d'embarras, مُخَلَّصٌ *mokhallaṣ*, fém. ة; se tirer d'affaire, خلّص روحه *khallaṣ rohou*; usités dans le lang. en gén. — سَلَّكَ *sellek*, 2e f. de سَلَكَ *selek*, av. acc. de la pers. et من (n. d'act. تَسْلِيكٌ *teslîk* s. m.); se tirer d'embarras, سلّك روحه *sellek*

rohou; us. dans le lang. d'Afrique. — Tirer du danger, سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلَمَ *selem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslîm* s. m.); tiré du danger, سَالِمٌ *sâlem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. 21° Extraire d'un ouvrage, خَرَجَ أَخْرَجَ *akhredj*, 4e f. de *kheredj*, av. acc. et من (n. d'act. إِخْرَاجٌ *ekhrâdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Extraire.* 22° Tirer l'or, l'argent, جَرَّ *djarr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَرٌّ *djarr* s. m.). — سَحَبَ *sehab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَحْبٌ *sahb* s. m.); tiré, مَسْحُوبٌ *mashoûb* (El. Bochtor). 23° Tirer le portrait de qqn., صَوَّرَ *sowwar*, 2e f. de صَارَ *sâr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَصْوِيرٌ *tasoûir* s. m.); tiré, مُصَوَّرٌ *mosowwar*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. 24° Tirer du sang, saigner, فَصَدَ *fesad*, aor. *i* (n. d'act. فِصَادٌ *fesâd* s. m.). V. *Saigner.* 25° Tirer son origine, son nom, être issu, خَرَجَ *kheredj*, aor. *o*, av. من de l'origine (n. d'act. خُرُوجٌ *khoroûdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — صَدَرَ *sedar*, aor. *o*, av. من (lang. en gén.). — إِنْتَسَبَ *entesseb*, 8e f. de نَسَبَ *neseb*, av. الى de l'origine (n. d'act. إِنْتِسَابٌ *entesâb* s. m.); us. dans le lang. en gén. 26° Tirer vengeance, se venger, اخذ ثار *akhad tsâr*, av. من (El. Bochtor.). — خلّص حقّه *khallas haqqou*, av. من (lang. en gén.). V. *se Venger.* 27° Tirer des paroles à qqn., جَبَذَ *djebed*, av. acc. des paroles et من de la pers. (vulg. en gén.). — إِنْتَبَقَ *entebaq*, 8e f. de نَبَقَ *nebaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْتِبَاقٌ *entebâq* s. m.). V. *faire Parler.* 28° Tirer vers, incliner, approcher de — tirer vers le coucher (étoiles), خَوَى *khoûa*, 2e f. de خَوَى *khoûa* (n. d'act. تَخْوِيَةٌ *takhoûia* s. f.). — en gén., مَالَ *mâl*, aor. *i*, av. الى (n. d'act. مَيْلٌ *mil* s. m.); qui tire sur, مَائِلٌ *mâil*, fém. ة; faire tirer sur, 2e f. مَيَّلَ *miiel*, av. acc. et الى; usités dans le lang. en gén. V. *Approcher, Incliner, Pencher* etc. 29° Tirer sur sa fin — en parl. de la nuit, غَبَشَ *ghebech*, aor. *a* (n. d'act. غَبَشٌ *ghebach* s. m.). — en parl. d'un mois, جَذَبَ *djedeb*. V. *Fin, Finir.* 30° Faire tirer la langue, v. *faire Attendre.*

TIRET, s. m. Trait d'union, شرطة *chorṭha* s. f., v. *Trait.*

TIREUR, s. m. Celui qui tire des armes à feu, بندقى *bendâqi* (El. Bochtor). — رَامٍ pour رَامِيٌ *râmi* s. m., plur. رماة *romà* (lang. en gén.).

TIROIR, s. m. Petite caisse emboîtée dans un meuble, دَرَجٌ *daredj* s. m., plur. أَدْرَاجٌ *adrâdj* (El. Bochtor). — Serrer qqch. dans un tiroir, شَامَ *châm*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — قَجَرٌ *qedjar* s. m. (Afrique).

TISANE, s. f. Boisson pour les malades, تِسِيسَةٌ *tesisa* s. f. — ما الاصول *mà el oṣoûl* (El. Bochtor). — تَمْلَةٌ *tsemla* s. f. — سَوِيقٌ *sôuiq* s. m.

TISON, s. m. Tison ardent, جَذْوَةٌ *djetsoûa* s. f. — ardent, جِذَّةٌ *djedoûa* s. f., plur. جِذَاذٌ *djedâ*. — ardent, دَكْوَةٌ *dekoûa* s. f., plur. دِكَاءٌ *dekà*; دَكْيَةٌ *dekia* s. f. — Tison ou torche, حُرَّاقٌ *horràq* s. m.; حُرَّاقٌ *horrâq* s. m. (rac. حرق *heraq* « brûler »). — مِسْعَرٌ *mes'ar* s. m., plur. مَسَاعِرُ *mesâ'er*. — شُعْلَةٌ *cho'la* s. f., plur. شُعَلٌ *cho'al* (lang. en gén.), rac. شعل *che'al* « allumer ». — ardents, ضَرِمَةٌ *dharema* s. f. — قَبَسٌ *gebes* s. m.; ex. : peut-être vous en apporterai-je un tison, لَعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا بِقَبَسٍ (Coran, chap. 20).

TISONNER, v. n. Trad. par « remuer les tisons ».

TISSAGE, s. m. Action de tisser, نَسْجٌ *nesedj* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Tisser.*

TISSÉ, part. passé. مَنْسُوجٌ *mensoûdj*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Tisser.*

TISSER, v. a. 1° Faire de la toile etc. — avec soin, تَنَّتَ *tennet*, 2e f. de تَنَتَ *tenet*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَتْنِيتٌ *tetnit* s. m.); tissé, مُتَنَّتٌ *motennet*, fém. ة. — حَبَكَ *habek*, aor. *i*, *a*, av. acc. (n. d'act. حَبْكٌ *habk* s. m.); bien tissé, مَحْبُوكٌ *mahboûk*, fém. ة; bien tissé, حَبِيكٌ *habik*; être bien tissé, 8e f. إِحْتَبَكَ *ehtebek* (n. d'act. إِحْتِبَاكٌ *ehtebâk* s. m.). — sur le métier appelé حَفٌّ *haff*, حَفَّ *haff*, aor. *o*, av. acc. de l'étoffe (n. d'act. حَفٌّ *haff* s. m.); 4e f. أَحَفَّ *ahaff*, av. acc. (n. d'act. إِحْفَافٌ *ehfâf* s. m.); tissé, مُحَفُوفٌ *mahfoûf*. — solidement, حَقَقَ *haqqaq*, 2e f. de حَقَّ *haqq*, av. acc. (n. d'act. تَحْقِيقٌ *tahqiq* s. m.); bien tissé, مُحَقَّقٌ *mohaqqaq*, fém. ة. — une robe etc., حَاكَ *hâk*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَوْكٌ *houk* s. m.); qui tisse, حَائِكٌ *hâik*, fém. ة. — des étoffes rayées, خَطَّطَ *khaṭṭhaṭh*, 2e f. de خَطَّ *khaṭṭh* (n. d'act. تَخْطِيطٌ *takhṭṭhiṭh* s. m.); tissé, مُخَطَّطٌ *mokhaṭṭhaṭh*, fém. ة. — Tissé, مُدَسَّجٌ *modessedj*, fém. ة. — Tissé avec négligence. مُسَلْسَلٌ *moselsel*, fém. ة; مُتَسَلْسِلٌ *moteselsel*, fém. ة. — des étoffes rayées, سَيَّرَ *siier*, 2e f. de سَارَ *sâr*, av. acc. (n. d'act. تَسْيِيرٌ *tesiir* s. m.); tissé à raies, مُسَيَّرٌ *mosiier*, fém. ة. — d'une façon négligente. شَبْرَقَ *chabraq*, av. acc. (n. d'act. شَبْرَقَةٌ *chabreqa* s. f.). — شَتَنَ *chetan*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَتْنٌ *chetan* s. m.); qui tisse, شَاتِنٌ *châtin*. — avec négligence. شَفَقَ *chafaq*, 2e f. de شَفَقَ *chefaq*, av. acc. (n. d'act. تَشْفِيقٌ *tachfiq* s. m.). — Tisser sa toile, en parl. d'une araignée, عَكَّشَ *'akech* (n. d'act. عَكْشٌ *'akch* s. m.). — كَاشَ *kâch*, aor. *o* (n. d'act. كَوْشٌ *kouch* s. m.). — سَدَى *seda*, av. acc. de la ch. — Donner la trame, ألحم *alham*, 4e f. de لَحَمَ *leham* (n. d'act. إِلْحَامٌ *elhâm* s. m.); tissé, مَلْحُومٌ *malhoûm*. — d'un tissu serré, ألمط *almaṭh*, 4e f. de لَمَطَ *lemaṭh*, av. acc. (n. d'act. إِلْمَاطٌ *elmâdh* s. m.). — نَتَخَ *netakh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَتْخٌ *natkh* s. m.); tissé, مَنْتُوخٌ *mantoûkh*. — une étoffe. نَسَجَ *nesedj*, aor. *i. o*, av. acc. (n. d'act. نَسْجٌ *nesedj* s. m.); tissé, مَنْسُوجٌ *mensoûdj*, fém. ة; tissé. نَسِيجٌ *nesidj*; qui tisse, نَاسِجٌ *nâsedj*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — Tisser sa toile. en parl. d'une araignée, هَلَّ *hell* (n. d'act. هَلَلٌ *helal* s. m.). — légèrement, une étoffe fine, هَلْهَلَ *helhel* (n. d'act. هَلْهَلَةٌ *helhela* s. f.). — une étoffe, وَصَدَ *oûsad*, aor. يَصِدُ, av. acc. (n. d'act. وَصْدٌ *oûsad* s. m.); tissé, مَوْصُودٌ *môûsoûd*, fém. ة; qui tisse, وَاصِدٌ *oûâsed*, fém. ة.

TISSERAND, s. m. Celui qui fait des étoffes, des tissus, أَبَدٌ *abedd*, fém. بَدَّةٌ *beddà*. — يَبَّقَرٌ *baïyar*. — تَاجِمٌ *tâhem* s. m. — حَائِكٌ *hâik*, plur. حَاكَةٌ *hâka*; fém. حَائِكَةٌ *hâika*, plur. حَوَائِكُ *hoûâik*; tisserand, حَيَّاكٌ *hiiâk* s. m. (lang. en gén.). — Tisserands, أولاد درزة *oûlâd dereza* s. m. plur. (Kazimirski). — Outil du tisserand, شوكة *chôuka* s. f. — نَاسِجٌ *nâsedj* s. m.; نَسَّاجٌ *nessâdj* s. m. (lang. en gén.). — وَصَّادٌ *oûassâd* s. m.

TISSANDERIE, s. f. Profession des tisserands, نِسَاجَةٌ *nesâdja* s. f. (lang. en gén.).

TISSEUR, s. m. Celui qui tisse, نَاسِجٌ *nâsedj*, fém. ة; نَسَّاجٌ *nessâdj* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Tisserand, Tisser.*

TISSU, s. m. 1° Ouvrage tissé, حَبَكٌ *habek* s. m.; حَبَائِكُ *hebâika* s. f. — نِسَاجَةٌ *nesâdja* s. f. (lang. en gén.). — Chaine du tissu, حَابِلٌ *hâbel* s. m., v. *Etoffe* etc. 2° Texture d'une étoffe, نِسَاجَةٌ *nesâdja* s. f. (lang. en gén.). 3° Liaison de plusieurs choses entrelacées formant un corps, نَسْجٌ *nesedj* s. m. et نَسِيجٌ *nesidj* s. m. (lang. en gén.). ‖ 4° Fig. Longue suite d'actions, خَيْطٌ *khiṭh* s. m., plur. خُيُوطٌ *khioûṭh* (lang. en gén.). — سَلْكٌ *selk* s. m. (El. Bochtor). — عَقْدٌ *'aqad* s. m. (lang. en gén.). 5° Ordre, suite, تَرْتِيبٌ *tartîb* s. m. (lang. en gén.). — نِظَامٌ *nedhâm* s. m. (lang. en gén.), v. *Entraînement, Série, Suite.*

TITHYMALE, s. f. Plante, تيّوع *taiïoû'* s. m. (El. Bochtor). — لاعية *lâ'ia* s. f., plur. لَوَاعِي *loûâ'i*. — شُبْرُم *chobrom* s. m. (Kazimirski).

TITILLATION, s. f. Léger chatouillement, نَغْمَشَةٌ *naghmecha* s. f. (El. Bochtor), v. *Chatouillement.*

TITILLER, v. a. Causer la titillation, نَغْمَشَ *naghmech*, av. acc. (El. Bochtor), v. *Chatouiller.*

TITRE, s. m. 1° Inscription en tête d'un livre etc., إِسْمٌ *esm* s. m. (lang. en gén.). — عُنْوَانٌ *'olouàn* s. m.; عُنْوَانٌ *'onouàn* s. m.; us. dans le lang. en gén. ‖ 2° Titre de propriété, عَقْدٌ *'aqad* s. m., plur. عُقُودٌ *'oqoûd* (lang. en gén.). — تَمْلِيكٌ *temlik* s. m. ‖ 3° Titre de la monnaie etc., عِيَارٌ *'iàr* s. m. (lang. en gén.). ‖ 4° Acte qui établit un droit, حِجَّةٌ *hedjdja* s. f., plur. حِجَجٌ *hedjadj* (lang. en gén.). — عَقْدٌ *'aqad* s. m., plur. عُقُودٌ *'oqoûd* (lang. en gén.). | 5° Qualité, dignité, إِسْمٌ *esm* s. m. (lang. en gén.). — لَقَبٌ *laqab* s. m., plur. أَلْقَابٌ *alqàb* (El. Bochtor). | 6° Droit, حَقٌّ *haqq* s. m., plur. حُقُوقٌ *hoqouq* (lang. en gén.). | 7° A titre de, en qualité de, بِاسْمِ *besm* (lang. en gén.).

TITRÉ, adj. Qui porte un titre de dignité, de noblesse, شَرِيفٌ *cherif*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Noble.*

TITUBANT, adj. Qui titube, qui chancelle, مُرْتَجٌّ *mortedjdj*, v. *Chancelant.*

TITUBATION, s. f. Action de tituber, إِرْتِجَاجٌ *ertidjàdj* s. m. (lang. en gén.).

TITUBER, v. n. إِرْتَجَّ *ertedjdj*, 8e f. de رَجَّ *redjdj* (lang. en gén.). V. *Chanceler.*

TITULAIRE, adj. Qui a le titre et le droit de, صَاحِبٌ *ṣaḥeb*, fém. ĕ, plur. أَصْحَابٌ *aṣḥàb* (lang. en gén.). V. *Possesseur* etc.

TOCOLOGIE, s. f. Trad. par «traité des accouchements».

TOCSIN, s. m. Bruit d'une cloche, حسّ الناقوس *ḥass ennàqoûs* (lang. en gén.), v. *Cloche.*

TOI, pron. pers. أَنْتَ *enta*, fém. أَنْتِ *enti* (lang. en gén.). — كَ *ek*, pron. affixe (lang. en gén.), v. *Tu.*

TOILE, s. f. | 1° Tissu de lin, de chanvre etc. — à voiles, شَحْرَانِي *baḥrâni.* — fine, سَابِرِيٌّ *sàberi* s. m. — de lin, قُبَطْرِيَّةٌ *qobaṭṭrîia* s. f. — en gén. surtout de coton, قُمَاشٌ *qomâch* s. m., plur. أَقْمِشَةٌ *aqmecha* (lang. en gén.). — de chanvre, de lin, كَتَّانٌ *kettàn* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Toile d'araignée, بيت العنكبوت *béit el 'ankebôut* (lang. en gén.). — خُقّ *ḥoqq* s. m. — مُخَاط الشّيطان *mokhâṭh echchiṭhân.* — شُعّ *cho''* s. m. — عُكَّاش *'okkâch* s. m. et ĕ s. f. — عُنْطَل *'anṭhal* s. m. — عنكبوت *'ankebôut* s. m. (Afrique). — هَلَل *helal* s. m. — وُشْعُ *ôuchou'* s. m. ‖ 3° Toile de la vierge, سُمْهَى *somhà* s. f. — سَهْم *sehm* s. m.; سَهَام *sehàm* s. m. V. *Fil.* | 4° Toile ciréc, مُشَمَّع *mochemma'* s. m. (lang. en gén.). 5° — des Indes, شيت *chits* s. m. (El. Bochtor). | — de coton, خام *ḵhâm* s. m. (El. Bochtor). ‖ Rideau de théâtre, ستارة *setâra* s. f. (lang. en gén.), v. *Rideau.*

TOILERIES, s. f. plur. Marchandises de toile, بياض *bîâdh* s. m. (El. Bochtor). — أَقْمِشَةٌ *aqmecha* s. plur. (lang. en gén.).

TOILETTE, s. f. ‖ 1° Parure, تَزَهْنُع *tezehnou'* s. m. — زينة *zîna* s. f. (lang. en gén.). | 2° Toilette, soins de se peigner etc., زينة *zîna* s. f. (lang. en gén.). — Faire sa toilette, se coiffer, تَشَوَّفَ *techôuôuef*, 5e f. de شَافَ *châf* (n. d'act. تَشَوُّفٌ *techôuôuf* s. m.); qui a fait sa toilette, مَشُوفٌ *machôuf.* — Faire la toilette d'une mariée, وَدَنَ *ôuden*, av. acc. de la pers.

TOISE, s. f. Mesure de longueur, ذِرَاعٌ *ḏera'* s. m., plur. ذُرُوعٌ *ḏorôu'* (lang. en gén.). V. *Aune.*

TOISER, v. a. Mesurer la taille, قَاسَ *qâs*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ou de la longueur (n. d'act. قِيَاسٌ *qiâs* s. m.); toisé, mesuré, مَقْيُوسٌ *maqioûs*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Mesurer.*

TOISON, s. f. Fourrure du mouton, جِزَّةٌ *djezza* s. f., plur. جِزَزٌ *djezaz* (lang. en gén.).

TOIT, s. m. ‖ 1° Partie supérieure des maisons etc., إِجَّارٌ *edjdjâr* s. m., plur. أَجَاجِيرُ *adjâdjîr.* — en dos d'âne, جَمْلون *djamlôun* s. m., plur. جمالين *djemâlin* (El. Bochtor). — رَفِيفٌ *refif* s. m. — سَطْحٌ *seṭḥah* s. m., plur. سُطُوحٌ *soṭḥôuḥ* (Levant). — سَقْفٌ *seqaf* s. m., plur. سُقُوفٌ *soqôuf* (Afrique); couvrir d'un toit, سَقَفَ *seqaf*, aor. *o*, av. acc. de la maison, et 2° f. سَقَّفَ *saqqaf*, av. acc.; couvert d'un toit, مُسَقَّفٌ *mosaqqaf*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — سَمِيكٌ *semek* s. m. — سَمَاءٌ *semà* s. m. — شَرِيعَةٌ *chare'a* s. f., plur. أَشْرِعَةٌ *achrì'.* — en voûte, عَرْشٌ *'arch* s. m. — إِنْجَارٌ *enḏjâr* s. m., v. *Terrasse.* ‖ 2° Par extension, maison, demeure, v. ces mots.

TOITURE, s. f. Ce qui compose le toit d'une maison etc., سَطْحٌ *seṭḥah* s. m. (Levant). — سَقْفٌ *seqaf* s. m., plur. سُقُوفٌ *soqôuf* (lang. en gén.). V. *Toit.*

TOLE, s. f. Fer en feuilles, صَفِيح الحديد *ṣafiḥ el ḥedid*; حديد مُصَفَّح *ḥedid moṣaffaḥ* (lang. en gén.).

TOLÉRABLE, adj. Qu'on peut tolérer, supporter, مَحْمُولٌ *maḥmôul*, fém. ĕ; مُحْتَمِلٌ *moḥtemel*, fém. ĕ; ينحمل *ienḥemel*; us. dans le lang. en gén. — يُطَاق *iôuṭhâq*; طَايِقٌ *ṭhâiq*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Supportable, Tolérer.*

TOLÉRANCE, s. f. ‖ 1° Condescendance, indulgence, إِحْتِمَالٌ *eḥtimàl* s. m. (lang. en gén.). — صَبْرٌ *ṣabr* s. m. (lang. en gén.). — هَوَادَةٌ *hôuâdda* s. f., v. *Condescendance* etc. et les noms d'act. du verbe *Tolérer.* | 2° Maison de tolérance, دار فساد *dâr fesâd*; دار قحاب *dâr qeḥâb* (Afrique).

TOLÉRANT, adj. Qui tolère, حَامِلٌ *ḥâmel*, fém. ĕ; مُحْتَمِلٌ *moḥtemel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — صَابِرٌ *ṣâber*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُسَامِحٌ *mosâmeḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Supporter, Tolérer.*

TOLÉRATION, s. f. Action de tolérer, إِحْتِمَالٌ *eḥtimàl* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Tolérer.*

TOLÉRÉ, part. passé. Supporté, مَحْمُولٌ *maḥmôul*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. le suivant.

TOLÉRER, v. a. Avoir de l'indulgence pour des choses répréhensibles, حَمَلَ *ḥamel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَمْلٌ *ḥamel* s. m.); 8e f. إِحْتَمَلَ *eḥtemel* (n. d'act. إِحْتِمَالٌ *eḥtimâl* s. m.); toléré, مَحْمُولٌ *maḥmôul*, fém. ĕ; qui tolère, حَامِلٌ *ḥâmel*, fém. ĕ; être toléré, se tolérer, 7e f. إِنْحَمَلَ *enḥemel* (n. d'act. إِنْحِمَالٌ *enḥemâl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — صَبَرَ *ṣeber*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. صَبْرٌ *ṣabr* s. m.); qui tolère, صَابِرٌ *ṣâber*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Tolérer les fautes de qqn., أَمْلَى *amla*, 4e f. de مَلَا *melà*, av. ل de la pers. ou av. فى des fautes (n. d'act. إِمْلَاء *emlà* s. m.). — Supporter qqn., نَظَرَ *neḍḥar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.), v. *Supporter.*

TOMATE, s. f. Légume, تماتم *tomâtem* s. m. (lang. en gén.). — تماتيش *tomâtich* (Tunisie).

TOMBANT, adj. ‖ 1° Qui tombe, سَاقِطٌ *sâqeṭh*, fém. ĕ (lang. en gén.). — طَايِحٌ *ṭhâiḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Tomber.* 2° Qui est en décadence, qui va vers sa fin, v. *Décadence.*

TOMBE, s. f. Tombeau, تُرَاب *tserà* s. f. — رَامُوسٌ *râmous* s. m., plur. رَوَامِيسُ *rôuâmîs.* — قَبْرٌ *qabar* s. m., plur. قُبُورٌ *qobour*; مَقْبَرَةٌ *meqbera* s. f., plur. مَقَابِرُ *meqâber*; pierre d'un tombeau, حجر قبر *ḥadjar qabar*; usités dans le lang. en gén. — لَحْدٌ *leḥd* s. m.; مَلْحُودَةٌ *meleḥôuda* s. f. — مَنْهَلٌ *menhel* s. m., plur. مَنَاهِلُ *menâhil.* — وَدْيَةٌ *ôuedya'* s. m., v. *Tombeau.*

TOMBÉ, part. passé. V. *Tomber.*

TOMBEAU, s. m. Monument élevé à la mémoire d'un mort, أَمْس

às s. m. — تُرْبَةٌ *torba* s. f., plur. تُرَبٌ *torab* (lang. en gén.). — تْرَا *tserà* s. m. — جَدَثٌ *djedets* s. m., plur. أَجْدَاثٌ *adjdàts*; ex. : ils sortiront de leurs tombeaux, يَخْرُجُونَ مِنَ ٱلْأَجْدَاثِ (Coran, chap. 54); creuser un tombeau, إِجْتَدَثَ *edjtedets*, 8e f. de جَدَثَ *djedets*. — جَدَفٌ *djedef* s. m., plur. أَجْدَافٌ *adjdàf*. — جَنَنٌ *djenen* s. m. — Tombeau ancien, جُنْفُورٌ *djonfoūr* s. m., plur. جَنَافِرُ *djenàfer*. — جِيزٌ *djiz* s. m. — حُجْرَةٌ *ḥodjra* s. f., plur. حُجَرٌ *ḥodjar*. — دَيْمَاسٌ *déimàs* s. m., plur. دَيَامِيسُ *diàmis*. — رُجْمَةٌ *rodjma* s. f., plur. رُجَمٌ *rodjam*; رَجَمٌ *redjem* s. m., plur. رِجَامٌ *redjàm*; ce tombeau consiste en pierres accumulées à l'endroit où l'homme est mort. — رَمْسٌ *rems* s. m., plur. أَرْمَاسٌ *armàs*; رَامُوسٌ *ràmoūs* s. m. — رِيْمٌ *rim* s. m. — d'un saint, مُشْهَدٌ *mochhed* s. m., plur. مَشَاهِدُ *mechàhed* (lang. en gén.). — صَعِيدٌ *ṣa'id* s. m., plur. صُعُدٌ *ṣo'od*. — صِهْرٌ *ṣehr* s. m., plur. أَصْهَارٌ *aṣhàr*. — صُوَّةٌ *ṣoūoūa* s. f., plur. أَصْوَاءٌ *aṣoūà*. — صَيْرٌ *ṣaïer* s. m. — ضَفَدٌ *ḍhafad* s. m., plur. أَضْفَادٌ *aḍhfàd*. — غَبْرَاءُ *ghabrà* s. f. — غَيَابٌ *ghiàb* s. m. — قَبْرٌ *qabar* s. m., plur. قُبُورٌ *qobōūr*; مَقْبَرَةٌ *maqbera* s. f., plur. مَقَابِرُ *megàber*; us. dans le lang. en gén.; ex. : jusqu'à ce que vous visitiez les tombeaux, حَتَّى زُرْتُمُ ٱلْمَقَابِرَ (Coran, chap. 102). — كِثْرٌ *ketr* s. m. — كُفْرٌ *kefr* s. m., plur. كُفُورٌ *kofōūr*. — لَحْدٌ *laḥd* s. m., plur. أَلْحَادٌ *alḥàd*; مَلْحُودَةٌ *malḥōuda* s. f. — مَنْهَلٌ *menhel* s. m., plur. مَنَاهِلُ *menàhel*; مِنْهَالٌ *menhàl* s. m. — وَتِيرَةٌ *ōūtira* s. f., plur. وَتَائِرُ *ōūtàïr*. — وَدْعٌ *ōūda'* s. m., v. *Sépulcre, Tombe*.

TOMBÉE, s. f. ‖ 1° Déclin du jour, أَخَر *aḵhar* s. m.: à la tombée du jour, عَنْد اخر النّهار *'and aḵhar ennehàr*. V. *Déclin*. 2° Approche de la nuit, قُرْبٌ *qorb* s. m. (lang. en gén.). — وُقُوعٌ *ōūqoū'* s. m. (lang. en gén.), v. *Approche*.

TOMBER, v. n. 1° Aller de haut en bas, par son poids — rouler de haut en bas, تَتَقْتَقَ *tetaqtaq*. — Crouler, s'ébouler, تْسَلّ *tsell* (n. d'act. تْسَلّ *tsell* s. m.); 7e f. إِنْتَسَلّ *entsell* (n. d'act. إِنْتِسْلَالٌ *entsellàl* s. m.). — Crouler, جَرْجَمَ *djerdjem* (n. d'act. جَرْجَمَةٌ *djerdjema* s. f.). — Crouler, أَجْرَعَ *adjra'*, 4e f. de جَرَعَ *djera'* (n. d'act. إِجْرَاعٌ *edjrà'* s. m.). — Crouler, تَجَوَّرَ *tedjaoūoūar*, 5e f. de جَارَ *djàr* (n. d'act. تَجَوُّرٌ *tedjaoūoūr* s. m.). — en bas, خَرَّ *kharr*, aor. *o* (n. d'act. خُرُورٌ *khorōūr* s. m.). — Laisser tomber, أَدْهَلَ *edhel*, 4e f. de دَهَلَ *dehel*, av. عن (n. d'act. إِدْهَالٌ *edhàl* s. m.); ex. : le jour où vous verrez que chaque nourrice laissera tomber celui qu'elle nourrit, يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ (Coran, chap. 22.). — Tomber de sa place, تَرَدَّسَ *tereddes*, 5e f. de رَدَسَ *redes*, av. من du lieu (n. d'act. تَرَدُّسٌ *tereddous* s. m.). — Tomber dans un puits, رَدَى *reda*, aor. *i*, av. فى; 5e f. تَرَدَّى *teredda*, aor. فى; qui tombe dans un puits etc., رَدٍ fém. رَدِيَةٌ *redia*; tombé dans un puits etc., مُتَرَدٍّ *motereddi*. — en gén., سَقَطَ *seqaṭh*, aor. *a* (n. d'act. سُقُوطٌ *soqōūṭh* et مَسْقَطٌ *masqaṭh* s. m.); faire tomber. 3e f. سَاقَطَ *sàqaṭh*, av. acc. et 4e f. أَسْقَطَ *asqaṭh* (n. d'act. إِسْقَاطٌ *esqàṭh* s. m.); tomber une fois après l'autre, 6e f. تَسَاقَطَ *tesàqaṭh* (n. d'act. تَسَاقُطٌ *tesàqōūṭh* s. m.): ce qui tombe, سَقْطٌ *saqaṭh*; action de tomber, chute, سَقْطَةٌ *saqṭha* s. f.; qui tombe par terre, سَاقِطٌ *sàqeṭh*, fém. ĕ; action de tomber, سِقَاطٌ *seqiṭh* s. m.; qui tombe par terre, سَقِيطٌ *seqīṭh*; endroit où tombe une chose, مَسْقِطٌ *masqaṭh* s. m., plur. مَسَاقِطُ *mesàqeṭh*; usités dans le lang. en gén. — Tomber en bas, طَرَّ *ṭharr* (n. d'act. طَرٌّ *ṭharr* s. m.). — Laisser tomber de haut en bas, أَطَاطَ *ṭhàṭha*, av. acc. — S'écrouler (mur), تَقَيَّضَ *teqiiaḍh*, 5e f. de قَاضَ *qàḍh* (n. d'act. تَقَيُّضٌ *teqaiioudh* s. m.). — en gén., طَاحَ *ṭhàḥ*, aor. *i*; faire tomber. 2e f. طَيَّحَ *ṭhaiiaḥ*, av. acc.; us. dans le lang. d'Afrique. — de haut en bas, إِنْكَدَرَ *enkeder*, 7e f. de كَدَرَ *keder* (n. d'act. إِنْكِدَارٌ *enkedàr* s. m.); ex. : lorsque les étoiles tomberont, وَإِذَا ٱلنُّجُومُ ٱنْكَدَرَتْ (Coran, chap. 81). — S'ébouler, هَفَتَ *hefeṭ*, aor. *i* (n. d'act. هَفَاتٌ *hefàt* s. m.). — Tomber en bas, هَلَكَ *helek*, aor. *i*. — S'écrouler (édifice), إِنْهَمَرَ *enhemer*, 7e f. de هَمَرَ *hemer* (n. d'act. إِنْهِمَارٌ *enhemàr* s. m.). — Choir, en parl. d'une chose, هَمَى *hema*, aor. *i* (n. d'act. هِمْيَانٌ *hemiàn* s. m.). — de haut en bas, هَوَى *hōūa*, aor. *i* (n. d'act. هُوِيٌّ *hōūi* s. m.); 4e f. أَهْوَى *ahōūa*. — avec fracas, وَجَبَ *oūdjeb*, aor. يَجِبُ (n. d'act. وُجُوبٌ *oūdjōūb* s. m.). — en gén., وَقَعَ *oūqa'*, aor. يَقَعُ, av. acc. du lieu (n. d'act. وُقُوعٌ *oūqoū'* s. m.); faire tomber qqch., 4e f. أَوْقَعَ *aōūqa'*, av. acc. de la ch.; qui tombe, وَاقِعٌ *oūàqe'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 2° Tomber à la renverse, تَبَرْقَثَ *tebarqaṭh*. — face contre terre, إِنْبَطَحَ *enbeṭhaḥ*, 7e f. de بَطَحَ *beṭhaḥ* (n. d'act. إِنْبِطَاحٌ *enbeṭhàḥ* s. m.): tombé, بَاطِحٌ *bàṭheḥ*, fém. ĕ. — à plat ventre, جَثَمَ *djetsem*, aor. *i* (n. d'act. جُثُومٌ *djotsoūm* s. m.); faire tomber etc., 2e f. جَثَّمَ *djetstsem*, av. acc. de la pers. — Tomber par terre, تَجَدَّلَ *tedjeddel*, 5e f. de جَدَلَ *djedel* (n. d'act. تَجَدُّلٌ *tedjeddoul* s. m.). — à la renverse, جَرْبَزَ *djerbez* (n. d'act. جَرْبَزَةٌ *djerbeza* s. f.). — la tête la première, تَجَرْثَمَ *tedjertsem*, 2e f. de جَرْثَمَ *djertsem*. — à terre de son long, إِنْجَدَلَ *endjelaṭh*, 7e f. de جَدَلَ *djelaṭh* (n. d'act. إِنْجِدَالٌ *endjelàṭh* s. m.). — la face en avant sur qqch., جَفَأَ *djefà*, aor. *a*, av. على de la ch. — sur le flanc, تَجَوَّرَ *tedjoūoūar*, 5e f. de جَارَ *djàr*. — à terre sans pouvoir se relever, حَرِضَ *heraḍh*, aor. *a* (n. d'act. حَرَضٌ *haraḍh* s. m.); qui tombe etc., حَارِضٌ *ḥàreḍh*, fém. ĕ; qui tombe sans pouvoir se relever, حَرِيضٌ *hariḍh* et مُحَرِّضٌ *moḥarreḍh*, fém. ĕ. — par terre, إِنْحَطَّ *enḥaṭhṭh*, 7e f. de حَطَّ *ḥaṭhṭh* (n. d'act. إِنْحِطَاطٌ *enḥeṭhàṭh* s. m.). — à terre sans pouvoir se relever (en parl. d'un malade etc.), تَحَنْدَسَ *teḥandes*, 2e f. de حندس *ḥandes*. — en parl. d'un homme ivre, تَخَضْدَدَ *teḵhaḍhḍhad*, 5e f. de خَضْدَدَ *ḵhaḍhad* (n. d'act. تَخَضْدُدٌ *teḵhaḍhḍhoud* s. m.). — la face contre terre, إِنْدَسَجَ *endeseǧ*, 7e f. de دَسَجَ *deseǧ* (n. d'act. إِنْدِسَاجٌ *endesàǧ* s. m.). — la face contre terre, رَكَعَ *reka'*, aor. *a*. — de fatigue, تَرَمَّضَ *terammaḍh*, 5e f. de رَمَضَ *remaḍh* (n. d'act. تَرَمُّضٌ *terammoudh* s. m.). — Tomber par terre, إِرْتَمَى *ertema*, 8e f. de رَمَى *rema* (n. d'act. إِرْتِمَاءٌ *ertemà* s. m.). — sans pouvoir se relever, en parl. d'un blessé etc., أَسْبَطَ *asbaṭh*, 4e f. de سَبِطَ *sebaiḥ* (n. d'act. إِسْبَاطٌ *esbàṭh* s. m.). — la face contre terre, إِسْتَحْنَطَرَ *eshanṭhar*, 3e f. de سحطر *saḥṭhar*. — sur le dos, إِنْسَدَحَ *ensedaḥ*, 7e f. de سَدَحَ *sedaḥ* (n. d'act. إِنْسِدَاحٌ *ensedàḥ* s. m.); qui tombe sur le dos. مُنْسَدِحٌ *monsedìḥ*, fém. ĕ. — à terre, سَقَطَ *seqaṭh*, aor. *a*, av. فى du sol (n. d'act. سُقُوطٌ *soqōūṭh* s. m.); tombé, سَاقِطٌ *sàqeṭh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — la face contre terre, إِسْلَنْطَحَ *eslanṭhaḥ*, 3e f. de سلطح *salṭhaḥ*. — à la renverse, إِسْلَنْقَى *eslanqa*, 3e f. de سلقا *salqà*. — dans la poussière, تَعَفَّرَ *te'affar*, 5e f. de عَفَرَ *'afar* (n. d'act. تَعَفُّرٌ *te'affour* s. m.). — Tomber à plat, فَرْشَحَ *farcheḥ* (n. d'act. فَرْشَحَةٌ *farcheḥa* s. f.). — Faire tomber qqn. sur le visage, أَكَبَّ *akebb*, 4e f. de كَبَّ *kebb*, av. acc. de la pers. et ل de la figure; tomber sur le visage, 5e f. تَكَبَّبَ *tekebbeb*. — la face contre terre, كَبَا *kebà*, av. ل de la figure; 7e f. إِنْكَبَى *enkebà*. — sur le menton, كَنَعَ *kena'*, aor. *a*. — à terre et rester étendu, مَرَجَ *meredj*, aor. *a* (n. d'act. مَرَجٌ *meradj* s. m.). — la tête la première, إِنْتَكَتَ *enteket*, 8e f. de نَكَتَ *neket* (n. d'act. إِنْتِكَاتٌ *entekàt* s. m.). — la tête en avant, إِنْتَكَسَ *entekes*, 8e f. de نَكَسَ *nekes* (n. d'act. إِنْتِكَاسٌ *entekàs* s. m.). — Tomber de fatigue (animal poursuivi), هَدَأَ *heḍh*, aor. *a*. — la face contre terre, هَكَعَ *heka'*, aor. *a*, av. الى du sol (n. d'act. هُكُوعٌ *hokōū'* s. m.). — وَقَعَ *oūqa'*, av. فى du sol (lang. en gén.). 3° Tomber, en parl. de la pluie, de la neige — par torrents, دَغْفَقَ *daghfaq* (n. d'act. دَغْفَقَةٌ *daghfeqa* s. f.). — sans cesse (neige), أَرَّجَّ *artedj*, 4e f. de رَجَّ *retedj* (n. d'act. إِرْتَاجٌ *ertàdj* s. m.). — sans cesse (pluie), إِرْتَعَنَّ *ertse'ann*. — Qui tombe (pluie), رَذِمٌ *redim*. — (pluie), رَسَحَ *resaḥ*, aor. *a* (n. d'act. رُسُوحٌ *rosoūḥ* s. m.). — sans cesse (pluie), رَقَنَ *reqan* (n. d'act. رَقْنٌ *raqn* s. m.). — sur terre et y demeurer (neige), إِرْتَكَفَ *ertekef*, 8e f. de رَكَفَ *rekef* (n. d'act. إِرْتِكَافٌ *ertekàf* s. m.). — (pluie), إِزْمَهَلَّ *ezmehell*, 4e f. de زمهل *zemhel* (n. d'act. إِزْمِهْلَالٌ *ezmihlàl* s. m.). — sans cesse (pluie ou larmes), أَسْبَلَ *asbel*, 4e f. de سَبَلَ *sebel* (n. d'act. إِسْبَالٌ *esbàl* s. m.). — en abondance (pluie), إِسْتَحْنَفَرَ *eshanfar*, 3e f. de سحفر *saḥfar*. — à torrents (pluie), إِشْتَلَّ *echtell*, 8e f. de

شَلّ *chell* (n. d'act. إِشْتِلَالٌ *echtelâl* s. m.). — Tomber goutte à goutte, شَلْشَلَ *chelchel* et 2e f. تَشَلْشَلَ *techelchel*. — sans cesse (pluie), تَعَقَّرَ *te'aqqar*, 5e f. de عَقَرَ *'aqar* (n. d'act. تَعَقُّرٌ *te'aqqour* s. m.). — (pluie, neige), صَبَّ *ṣabb*, aor. *o* (lang. en gén.); il tombe de l'eau, النّو تصبّ *enmaa tesobb*. — Tomber avec force (pluie), أَغْبَرَ *aghbar*, 4e f. de غَبَرَ *ghebar* (n. d'act. إِغْبَارٌ *eghbâr* s. m.). — Tomber sans cesse (pluie), أَقْرَنَ *aqran*, 4e f. de قَرَنَ *qeran* (n. d'act. إِقْرَانٌ *eqrân* s. m.). — Tomber goutte à goutte, قَطَرَ *qethar*, aor. *o* (n. d'act. قَطْرٌ *qaṭr* s. m. et قَطَرَانٌ *qaṭheràn* s. m.); faire tomber goutte à goutte, 2e f. قَطَّرَ *qaṭṭhar*, av. acc. (n. d'act. تَقْطِيرٌ *taqṭhîr* s. m.) et 4e f. أَقْطَرَ *aqṭhar*, av. acc. (n. d'act. إِقْطَارٌ *eqṭhâr* s. m.); qui tombe etc., قَاطِرٌ *qâṭher*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Tomber sans cesse (pluie), أَلَطَّ *alaṭṭh*, 4e f. de لَطَّ *laṭṭh* (n. d'act. إِلْطَاطٌ *elṭhâṭh* s. m.). — Faire tomber la pluie (en parl. du ciel), مَطَّرَ *maṭṭhar*, 2e f. de مَطَرَ *meṭhar* (n. d'act. تَمْطِيرٌ *tamṭhîr* s. m.); 4e f. أَمْطَرَ *amṭhar* (n. d'act. إِمْطَارٌ *emṭhâr* s. m.); il pleut, المطر يصبّ *el meṭhar iṣobb* (Tunisie); il a plu beaucoup, صبّ مطر كبير *ṣabb meṭhar kebîr*. — Tomber sans cesse (pluie), هَتَنَ *hetan*, aor. *i* (n. d'act. هَتْنٌ *hetn* s. m.). — Faire tomber la pluie (ciel), هَضَبَ *hedhab*, aor. *i*. — Laisser tomber la pluie (ciel), هَطَفَ *hetaf*, aor. *i*. — Tomber abondamment (pluie), تَهَكَّمَ *tehekkem*, 5e f. de هَكَمَ *hekem* (n. d'act. تَهَكُّمٌ *tehekkoum* s. m.); هَلّ *hell* (n. d'act. هَلّ *hell* s. m.). — Tomber goutte par goutte (pluie), وَدَقَ *oudaq* (n. d'act. وَدْقٌ *ôuadq* s. m.). — Tomber abondamment (pluie), وَطَفَ *outhaf* (n. d'act. وَطْفٌ *ôuaṭhf* s. m.). V. *Neiger, Pleuvoir*. — Tomber mort, إِنْبَطَحَ *enbeṭhaḥ*, 7e f. de بَطَحَ *beṭhaḥ* (n. d'act. إِنْبِطَاحٌ *enbeṭhâḥ* s. m.). — خَرَّ *kharr*, aor. *i*, *o* (n. d'act. خَرٌّ *kharr* s. m.). — en parl. des animaux malades, سَافَ *sâf*, aor. *o*. — سقط ميّت *seqaṭ mîet* (lang. en gén.). — طاح ميّت *ṭhâḥ mîet* (lang. d'Afrique). — وَجَبَ *oudjeb* (n. d'act. وُجُوبٌ *ôudjeb* s. m.). — وقع ميّت *ôuqa' mîet* (lang. en gén.), v. *Mort, Mourir*. ‖ 5° Se détacher — (dent), ثَرِمَ *ṯerem*, aor. *a* (n. d'act. ثَرَمٌ *ṯaram* s. m.); qui tombe, ثَارِمٌ *ṯârem*. — Laisser tomber son feuillage (arbre), أَحْبَلَ *aḥbel*, 4e f. de حَبَلَ *ḥabel* (n. d'act. إِحْبَالٌ *eḥbâl* s. m.). — Tomber (feuilles ou dents), تَحَتَّتَ *teḥattet* (n. d'act. تَحَتُّتٌ *teḥattout* s. m.); 5e f. تَحَتَّتَ *teḥattet* (n. d'act. تَحَتُّتٌ *teḥattout* s. m.); 8e f. إِحْتَتَّ *eḥtett* (n. d'act. إِحْتِتَاتٌ *eḥtitât* s. m.). — (feuilles), تَحَتْحَتَ *teḥaṯḥaṯ*, 2e f. de حَتْحَتَ *ḥaṯḥaṯ*. — (cheveux), حَرِقَ *ḥeraq*, aor. *a* (n. d'act. حَرَقٌ *ḥaraq* s. m.). — (poil, surtout du chameau), تَحَسْحَسَ *teḥaṣḥaṣa*; حسحس *ḥaṣḥaṣ* (n. d'act. تَحَسْحُسٌ *teḥaṣḥoṣ* s. m.). — تَحَسَّرَ *teḥaṣṣar*, 5e f. de حَسَرَ *ḥaṣer* (n. d'act. تَحَسُّرٌ *teḥaṣṣour* s. m.). — (cheveux, poil), إِنْحَصَّ *enḥaṣṣ*, 7e f. de حَصَّ *ḥaṣṣ* (n. d'act. إِنْحِصَاصٌ *enḥeṣâṣ* s. m.). — (dents), دَرِمَ *derem*, aor. *i* (n. d'act. دَرَمٌ *derm* s. m.); qui tombe, دَارِمٌ *dârem*. — (cheveux), تَسَافَرَ *teṣâfer*, 6e f. de سَفَرَ *sefer*, av. عن du front (n. d'act. تَسَافُرٌ *teṣâfour* s. m.). — (poil etc.), تَفَسَّخَ *tefessaḳh*, 5e f. de فَسَخَ *fesaḳh*, aor. *a* (n. d'act. تَفَسُّخٌ *tefessoukh* s. m.). — on parl. de toute chose, سَقَطَ *seqaṭh*, aor. *o* (n. d'act. سُقُوطٌ *soqôuṭh* s. m. et مَسْقَطٌ *masqaṭh* s. m.); qui tombe, سَاقِطٌ *sâqeṭh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — en parl. de tombé, سَاقِطٌ *sâqeṭh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — en parl. de toute chose, طَاحَ *ṭhâḥ*, aor. *i*; qui tombe, طَارِحٌ *ṭhâreḥ*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — (laine), قَرَدَ *qerad*, aor. *i* (n. d'act. قَرْدٌ *qard* s. m.). — (écorce etc.), تَمَرَّصَ *temarraṣ*, 5e f. de مَرَصَ *meraṣ* (n. d'act. تَمَرُّصٌ *temarrouṣ* s. m.). — (poil), تَمَرَّطَ *temarraṭh*, 5e f. de مَرَطَ *meraṭh* (n. d'act. تَمَرُّطٌ *temarrouṭh* s. m.). — (ongle, cheveux), مَعِرَ *me'ar*, aor. *a* (n. d'act. مَعَرٌ *ma''ar* s. m.); 5e f. تَمَعَّرَ *tema''ar* (n. d'act. تَمَعُّرٌ *tema''our* s. m.); مَعَرَ *ma''ar* s. m.); 5e f. تَمَعَّرَ *tema''ar* (n. d'act. تَمَعُّرٌ *tema''our* s. m.). — (cheveux), qui tombe, أَمْعَرُ *am'ar*, fém. مَعْرَاءُ *ma'râ*, plur. مُعْرٌ *mo'or*. — (cheveux), مَعِطَ *me'aṭh*, aor. *a* (n. d'act. مَعَطٌ *ma'aṭh* s. m.); 7e f. إِنْمَعَطَ *enme'aṭh* (n. d'act. إِنْمِعَاطٌ *enme'âṭh* s. m.); 8e f. إِمْتَعَطَ *emte'aṭh* (n. d'act. إِمْتِعَاطٌ *emte'âṭh* s. m.). — (poil), تَمَوَّرَ *temôuer*, 5e f. de مَارَ *mâr*, av. عن du corps. — Se détacher par morceaux, en miettes, ou en parl. du poil, تَنَاثَرَ *tenâṯser*, 6e f. de نَثَرَ *neṯser* (n. d'act. تَنَاثُرٌ *tenâṯsour* s. m.). — (poil, cheveux), نَسَلَ *nesel*, aor. *o* (n. d'act. نَسْلٌ *nesl* s. m.); 4e f. أَنْسَلَ *ensel* (n. d'act. إِنْسَالٌ *ensâl* s. m.). — Faire tomber les fleurs (vent), اِسْتَنْصَلَ *estensal*, 10e f. de نَصَلَ *neṣal*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِنْصَالٌ *estensâl* s. m.). — (feuillage), هَتَّ *hett*, aor. *o* (n. d'act. هَتٌّ *hett* s. m.). — (feuillage), أَعْبَلَ *a'bel*, 4e f. de عَبَلَ *'abel* (n. d'act. إِعْبَالٌ *e'bâl* s. m.). ‖ 6° Tomber, couler, en parl. d'un liquide — en parl. des larmes, ذَرَفَ *deref*, aor. *i* (n. d'act. ذَرْفٌ *derf* s. m.); laisser tomber des larmes (yeux), 2e f. ذَرَّفَ *derref* (n. d'act. تَذْرِيفٌ *tedrîf* s. m.). — Laisser tomber une à une des larmes (yeux), سَجَمَ *seǰem* (n. d'act. سَجْمٌ *seǰm* s. m.). — Tomber goutte à goutte (source, larmes, liquide qque), شَلْشَلَ *chelchel* et 2e f. تَشَلْشَلَ *techelchel*; qui tombe goutte à goutte, مُشَلْشِلٌ *mochelchel*. — Tomber goutte à goutte, en parl. d'un liquide qque, قَطَرَ *qethar*, aor. *o* (n. d'act. قَطَرَانٌ *qatheràn* s. m.); faire tomber goutte à goutte, 2e f. قَطَّرَ *qaṭṭhar*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. — Couler (liquide qque), هَمَعَ *hema'*, aor. *a* (n. d'act. هُمُوعٌ *homôu'* s. m.). V. *Couler*. ‖ 7° Tomber d'accord avec qqn., أَتَى *âtà*, 3e f. de أَتَى *âta* (n. d'act. مُوَاتَاةٌ *môuâtâ* s. f.). — وَافَقَ *ôuâfaq*, 3e f. de وَفَقَ *ôufaq*, av. acc. de la pers. et على ou فى de la ch. (n. d'act. مُوَافَقَةٌ *môuâfeqa* s. f.); 8e f. إِتَّفَقَ *ettefaq*, av. acc. ou مع de la pers. et على ou فى de la ch. (n. d'act. إِتِّفَاقٌ *ettifâq* s. m.); tomber d'accord, en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَوَافَقُوا *touâfeqôu*, av. على de la ch. (n. d'act. تَوَافُقٌ *touâfouq* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ 8° Tomber à terre, en parl. d'un projectile qui n'atteint pas le but, حَبَضَ *ḥebadh*, aor. *i* (n. d'act. حَبْضٌ *ḥabdh* s. m.). — Qui tombe en deçà du but, دَالِفٌ *dâlef*. — Tomber aux pieds du tireur, قَحَزَ *qaḥaz* (n. d'act. قَحْزٌ *qaḥz* s. m.); تَقَحْزَنَ *teqaḥzen*, 2e f. de قحزن *qaḥzen*. — سَقَطَ *seqaṭh*, aor. *o* (n. d'act. سُقُوطٌ *soqôuṭh* s. m.); qui tombe, سَاقِطٌ *sâqeṭh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ 9° Tomber des mains et s'éparpiller, تَحَتْرَفَ *teḥaṯref*, 2e f. de حَتْرَفَ *ḥaṯref*. — سَقَطَ *seqaṭh*, aor. *o*, av. من de la main (lang. en gén.). — Faire tomber qqch. de la main de qqn., قَحْتَرَ *qaḥṯsar*, av. acc. de la ch. et من de la main (n. d'act. قَحْتَرَةٌ *qaḥṯsera* s. f.). — Faire tomber qqch. de la main de qqn., أَفْرَقَ *afraq*, 4e f. de فَرَقَ *feraq*, av. acc. et من (n. d'act. إِفْرَاقٌ *efrâq* s. m.). ‖ 10° Tomber sur qqn., le rencontrer, تَجَرْمَزَ *teǰermez*, 2e f. de جَرْمَزَ *ǰermez*, av. acc. — sur qqn. ou qqch. par hasard, طَاحَ *ṭhâḥ*, aor. *i*, av. ب de la pers. (lang. en gén.). — Tomber sur qqch. par hasard, إِلْتَقَطَ *elteqaṭh*, 8e f. de لَقَطَ *leqaṭh*, av. acc. (n. d'act. إِلْتِقَاطٌ *elteqâṭh* s. m.). — sur qqn. ou qqch. par hasard, تَلَقَّى *telaqqa*, 5e f. de لَقِيَ *leqa*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.). — sur qqn., وَقَعَ *ôuqa'*, av. ب de la pers. (lang. en gén.), v. *Rencontrer*. ‖ 11° Tomber sur qqn., assaillir, fondre sur lui, en parl. d'une autre personne — sur qqn. à coups de fouet, أَحَالَ *aḥâl*, 4e f. de حَالَ *ḥâl*, av. على de la pers. et ب du fouet (n. d'act. إِحَالَةٌ *iḥâla* s. f.). — sur qqn. à l'improviste, دَرَهَ *dereh*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. دَرْهٌ *derh* s. m.); qui tombe sur qqn., دَارِهٌ *dâreh*. — Fondre sur qqn., دَغَرَ *deghar*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. دَغْرٌ *daghr* s. m.); qui tombe sur qqn., دَاغِرٌ *dâgher*, fém. ĕ. — Tomber sur qqn., بَرَكَ *berek*, aor. *i*, av. على de la pers. (Afrique). — sur qqn., صَدَمَ *ṣedem*, aor. *i*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. صَدْمٌ *ṣadm* s. m.); qui tombe sur qqn., صَادِمٌ *ṣâdem*; us. dans le lang. en gén. — sur qqn., pour le piller, صَلَقَ *ṣelaq*, aor. *i*, av. فى (n. d'act. صَلْقٌ *ṣalq* s. m.). — sur qqn., صَمَى *ṣema*, aor. *i*, av. acc. — sur qqn., طَاحَ *ṭhâḥ*, aor. *i*, av. ب de la pers. (Afrique). — sur qqn., fondre sur lui, إِنْفَتَقَ *enfetaq*, 7e f. de فَتَقَ *fetaq*, av. على de la pers. (n. d'act. إِنْفِتَاقٌ *enfetâq* s. m.). — sur qqn. à coups de fouet etc., فَشَغَ *feshagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب du fouet etc. (n. d'act. فَشْغٌ *fachagh* s. m.). — sur qqn. pour le frapper ou le piller, غَارَ *ghâr*, av. على de la pers. (Afrique). — sur qqn. pour le frapper. أَنْحَى *anḥa*, 4e f. de نَحَى *neḥa*, av. على de la pers. — sur qqn. à coups redoublés, نَزَلَ *nezel*, aor. *i*, av. على de la pers. et ب de l'arme etc. (lang. en gén.).

— Faire tomber qqn. sous les coups, ضَضَ *nedhaḥ*, aor. *a*, av. على de la pers. et ب (n. d'act. نَضْخ *nadhḥ* s. m.). — Tomber sur qqn., وَقَعَ *ūaqa'*, av. ب de la pers. (n. d'act. وُقُوع *ūaqōū'* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 12° Tomber sur qqn., en parl. d'un malheur etc., دَهَا *dehà*, av. على de la pers. — صَدَمَ *ṣedem*, aor. *i*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. صَدْم *ṣadm* s. m.); qui tombe sur qqn., صَادِم *ṣàdem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — سَقَطَ *seqaṭh*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — وَقَعَ *ūaqa'*, av. على ou ب de la pers. (lang. en gén.), v. *Fondre* etc. ‖ 13° Laisser tomber, laisser traîner par terre, ذَيَّلَ *dïel*, 2e f. de ذَالَ *dàl*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَذْيِيل *teḍïil* s. m.). — Laisser tomber ses cheveux, أَسْدَلَ *esdel*, 4e f. de سَدَلَ *sedel*, av. acc. (n. d'act. إِسْدَال *esdàl* s. m.). — en gén., ses cheveux etc., سَيَّبَ *siïeb*, 2e f. de سَابَ *sàb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْيِيب *tesïib* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Laisser pendre, شَيَّلَ *chïïel*, 2e f. de شَالَ *chàl*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْيِيل *techïïl* s. m.). ‖ 14° Tomber dans la misère, خَابَ *ḵhàb*, aor. *o*. — dans le mépris, دَنَعَ *dena'*, aor. *a* (n. d'act. دَنْع *dena'* s. m.). — dans le mépris, دَنَا *denà*, aor. *o* (n. d'act. دَنْو *denōū* s. m.). — dans la misère, عَسْكَرَ *'askar* (n. d'act. عَسْكَرَة *'askera* s. f.). — وَقَعَ *ūaqa'*, av. فى de la ch.; il est tombé dans une profonde misère, وقع فى حالة شديدة *ūaqa' fi ḥàla chedïda*. 15° Tomber malade, مَرِضَ *meraḍh*, aor. *a*; faire tomber malade, 2e f. مَرَّضَ *marraḍh*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — وقع مريض *ūaqa' meriïḍh* (vulg. en gén.), v. *Malade*. 16° Tomber dans le péché, وَقَعَ *ūaqa'*, av. فى de la ch. (lang. en gén.). 17° Tomber, baisser, en parl. de la marée, حَسَرَ *ḥeser*, aor. *i* (n. d'act. حَسْر *ḥasr* s. m.). — طَاحَ *ṭïḥ*, aor. *i* (Afrique), v. *Baisser*. ‖ 18° Baisser, en parl. du prix, سَقَطَ *seqaṭh*, aor. *o* (n. d'act. سُقُوط *soqōūṭh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — طَاحَ *ṭïḥ*, aor. *i* (Afrique); faire tomber les prix, 2e f. طَيَّحَ *ṭhaïïaḥ*, av. acc. (Afrique). — هَبَطَ *hebaṭh*, aor. *i* (lang. en gén.), v. *Baisser, Diminuer*. 19° Tomber, en parl. d'un météore, d'une étoile filante, إِنْحَرَ *enḥered*, 7e f. de حَرَ *ḥered* (n. d'act. إِنْحِرَار *enḥerà'd* s. m.). ‖ 20° Tomber, en parl. de la matrice après l'accouchement, إِنْدَحَقَ *endeḥaq*, 7e f. de دَحَقَ *deḥaq* (n. d'act. إِنْدِحَاق *endeḥà'q* s. m.). ‖ 21° Tomber devant qqn., se prosterner devant lui, سَقَعَ *seqa'*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. سَقْع *ṣaqa'* s. m.). V. *se Prosterner*. ‖ 22° Tomber de cheval, سَقَطَ *seqaṭh*, aor. *o*, av. عن (lang. en gén.). — طَاحَ *ṭïḥ*, aor. *i*, av. من (lang. en gén.). — نَدَرَ *neder*, aor. *o*, av. من. — نَكَبَ *nekeb*, aor. *o* (n. d'act. نُكُوب *nokōūb* s. m.). ‖ 23° Tomber juste, أَصَابَ *aṣà'b*, 4e f. de صَابَ *ṣà'b* (n. d'act. إِصَابَة *iṣà'ba* s. f. ‖ 24° Tomber sous la main, إِنْتَدَمَ *entedem*, 8e f. de نَدَمَ *nedem* (n. d'act. إِنْتِدَام *entidà'm* s. m.). — وَقَعَ *ūaqa'*, av. تحت يد *taḥt ied* «sous la main» (lang. en gén.). ‖ 25° Ne pas réussir, سَقَطَ *seqaṭh*, aor. *a*, *o* (n. d'act. سُقُوط *soqōūṭh* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 26° Tomber dans un cas grave, تَوَدَّرَ *tōūeḍḍer*, 5e f. de وَدَرَ *ōūder*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَوَدُّر *tōūeḍḍour* s. m.). — وَقَعَ *ūaqa'*, av. فى de la ch. (lang. en gén.). — تَوَرَّطَ *tōūarraṭh*, 5e f. de وَرَطَ *ūraṭh*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَوَرُّط *tōūarrouṭh* s. m.); 10e f. إِسْتَوْرَطَ *estōūraṭh*, av. فى de la ch. ‖ 27° Pécher, زَلَّ *zell*, aor. *i* (n. d'act. زَلَل *zelal* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Pécher*. ‖ 28° Dégénérer, تَلِفَ *telef*, aor. *a* (lang. en gén.), v. *Dégénérer*. ‖ 29° Tomber des nues, بَهَتَ *behet*, aor. *a* (lang. en gén.). — إِنْدَهَلَ *endehel*, 7e f. de دَهَلَ *dehel* (n. d'act. إِنْدِهَال *endehàl* s. m.). ‖ 30° Qui tombe du haut mal, شَبْزَقَ *chabzaq*. | Prends garde de tomber, دَعْ *da'*.

TOMBEREAU, s. m. Sorte de charrette — en Algérie les Arabes emploient le mot italien et disent *carritha* s. f., plur. *kerùreth* — en Tunisie, كراطون *karàṭhōūn* s. m., plur. ات. — à charrier les ordures, مزبلة *mezbela* s. f., v. *Charrette*.

TOME, s. m. Volume qui fait partie d'un ouvrage, جُزْء *djeza* s. m., plur. أَجْزَاء *aḍjezà* (lang. en gén.). — مجلّد *moḍjelled* s. m. (El. Bochtor). — سِفْر *sefer* s. m., plur. أَسْفَار *asfàr* (lang. en gén.). V. *Volume*.

TON, adj. poss. ك *ek*, affixe pour tous genres (lang. en gén.); ta maison, دارك *dàrek*; ton chien, كلبك *kelbek*. V. *Pronom*.

TON, s. m. 1° Degré d'élévation du son, de la voix, صَوْت *ṣōūt* s. m., plur. أَصْوَات *aṣōūàt* (lang. en gén.). — مَقَامَة *meqàma* s. f. | 2° Manière de parler, نَوْع *nōū'* s. m., plur. أَنْوَاع *anōūà'* (lang. en gén.). — Sur ce ton, بمثل هذا *bimetsel haḏà* (lang. en gén.). — Changer de ton, بدّل كلامه *beddel kelàmou* (vulg. en gén.). | 3° Être au ton de, analogue à, d'accord avec, وَافَقَ *ūàfaq*, 3e f. de وَفَقَ *ūafaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُوَافَقَة *mouàfeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. 4° Mode dans lequel est composée une pièce de musique, طَبَقَة *ṭhaboqa* s. f. (lang. en gén.). 5° Conduite, manière, mode, سِيرَة *sïra* s. f. (lang. en gén.). — كَسْم *kesm* s. m. (lang. en gén.); le bon ton, كسم النّاس *kesm ennàs*. V. *Conduite, Manière* etc. 6° Degré de force etc., قُوَّة *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.).

TONDAGE, s. m. V. *Tonte* et les noms d'act. du verbe *Tondre*.

TONDAILLE, s. f. et **TONDAISON**. V. *Tonte*.

TONDEUR, s. m. Celui qui tond, جَزَّاز *djezzàz* s. m. (lang. en gén.). — قَصَّاص *qaṣṣàṣ* s. m. (lang. en gén.), v. *Tondre*. | Tondeuse s. f., قَصَّاصَة *qaṣṣàṣa* s. f. — حَصَّادَة *ḥaṣṣàḍa* s. f. (lang. en gén.), rac. حصد *ḥaṣad* «moissonner».

TONDRE, v. a. ‖ 1° Couper la laine ou le poil — les moutons etc., جَزَّ *djezz*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَزّ *djezz* s. m.); tondu, مَجْزُوز *meḍjzōūz*; qui tond, جَزَّاز *djezzàz*; être tondu, se tondre, 7e f. إِنْجَزَّ *enḍjezz* (n. d'act. إِنْجِزَاز *enḍjezàz* s. m.); us. dans le lang. en gén. — حَفَدَ *ḥafed*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَفْد *ḥafḍ* s. m.); qui tond, حَافِد *ḥàfed*, fém. ĕ; tondu, مَحْفُود *maḥfōūd*, fém. ĕ. — les chèvres, حَلَقَ *ḥelaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَلْق *ḥalq* s. m.); tondu, مَحْلُوق *maḥlōūq*, fém. ĕ; qui tond, حَالِق *ḥàleq*, fém. ĕ. — un chameau, طَحْلَبَ *ṭhaḥlebe*, av. acc. (n. d'act. طَحْلَبَة *ṭhaḥleba* s. f.). — Laisser ses moutons pendant un an sans les tondre, أَعْبَرَ *a'ber*, 4e f. de عَبَرَ *'aber* (n. d'act. إِعْبَار *e'bàr* s. m.). — un cheval au front, غَرَفَ *gharaf*, av. acc. (n. d'act. غَرْف *gharf* s. m.). — en gén., couper, rogner, قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. des cheveux, de la laine etc. (n. d'act. قَصّ *qaṣṣ* s. m.); tondu, مَقْصُوص *maqṣōūṣ*, fém. ĕ; être tondu, se tondre, 7e f. إِنْقَصَّ *enqaṣṣ* (n. d'act. إِنْقِصَاص *enqeṣà'ṣ* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Couper* etc. | 2° Tondre une haie etc., زَبَرَ *zebar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. زَبْر *zabr* s. m.); tondu, مَزْبُور *mazbōūr*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Tailler* etc.

TONDU, part. passé. Dont on a coupé la laine (mouton), مَجْزُوز *meḍjzōūz*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Tondre*.

TONICITÉ, s. f. Qualité de ce qui est tonique, قُوَّة *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.).

TONIQUE, adj. Excitant, fortifiant, مُقَوٍّ pour مُقَوِّي *moqaōūōūi* (lang. en gén.); être tonique, fortifier, قَوَّى *qōūōūa*, 2e f. de قَوَى *qōūa* (lang. en gén.), v. *Fortifiant* etc.

TONNAGE, s. m. Port d'un bâtiment, قدرة *qadra*.

TONNANT, adj. Qui fait entendre le tonnerre, رَاعِد *rà'ed*, fém. ĕ (lang. en gén.). — (nuage), مُدٍّ pour مُدِّي *modaōūōūi*. — رَجَّامَس *reḍjḍjàs*, v. *Tonner*.

TONNE, s. f. ‖ Grand tonneau, بِتِّيَّة *bettïïa* s. f., plur. بِتَاتِي *betàti* (lang. en gén.). — برميل *bermïl* s. m., plur. بَرَامِيل *beràmil* (lang. en gén.). V. *Barrique* etc.

TONNEAU, s. m. Grand vaisseau de bois pour les liquides,

بِتِّيَة *bettîa* s. f., plur. بَتَاتِي *betàti* (lang. en gén.). — برميل *bermil* s. m., plur. براميل *beràmil* (lang. en gén.). ‖ Contenu du tonneau, les mêmes que les précédents.

TONNELET, s. m. Trad. par «petit baril, petit tonneau».

TONNELIER, s. m. Fabricant de tonneaux, براملي *beràmeli* s. m., plur. ـ (lang. en gén.). Trad. par «fabricant de tonneaux».

TONNELLE, s. f. Berceau couvert de verdure, عَرِيشَة *'arich* s. m. (lang. en gén.).

TONNELLERIE, s. f. Trad. par «profession du tonnelier».

TONNER, v. n. | 1° Retentir, en parl. du bruit de la foudre, أَزّ *àzz*, aor. *i* (n. d'act. أَزّ *àzz* s. m.). — بَرَقَ *beraq*, aor. *a* (n. d'act. بَرْق *barq* s. m.); tonnant, بَارِق *bàreq*. — جَلْجَلَ *djeldjel* (n. d'act. جَلْجَلَة *djeldjela* s. f.); tonnant, مُجَلْجِل *modjeldjel*, fém. ـ. — (nuage), دَوَّى *dòuua*, 2° f. de دَوَى *dòua* (n. d'act. تَدْوِيَة *tedòuia* s. f.). — (tonnerre), تَرَجَّزَ *teredjdjez*, 5° f. de رَجَزَ *redjez* (n. d'act. تَرَجُّز *teredjdjouz* s. m.); tonnant, مُتَرَجِّز *moteredjdjez*. — رَجَسَ *redjes*, aor. *o* (n. d'act. رَجْس *redjes* s. m.); 8° f. إِرْتَجَسَ *ertedjes* (n. d'act. إِرْتِجَاس *ertedjàs* s. m.); qui tonne, رَاجِس *ràdjes*, fém. ـ. — رَعَدَ *ra'ad*, aor. *a* (n. d'act. رَعْد *ra'd* s. m.); 4° f. أَرْعَدَ *ar'ad* (n. d'act. إِرْعَاد *er'àd* s. m.); qui tonne, رَعَّاد *ra''àd*; qui tonne, رَاعِدَة *rà'eda*, plur. رَوَاعِد *rôuà'ed*; usités dans le lang. en gén. — Qui tonne (nuage), زَجِل *zedjil*. — صَلْصَلَ *ṣalṣal* (n. d'act. صَلْصَلَة *ṣalṣela* s. f.); 2° f. تَصَلْصَلَ *teṣalṣal*. — مَصَدَ *meṣad*, aor. *a* (n. d'act. مَصْد *maṣd* s. m.); qui tonne, مَاصِد *màṣed*. ‖ 2° Tonner contre qqn, etc., رَعَدَ *ra'ad*, aor. *a*; 4° f. أَرْعَدَ *ar'ad*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Gronder, Menacer*.

TONNERRE, s. m. Bruit du tonnerre, جَلْجَلَة *djeldjela* s. f. — جَرْجَار *djerdjàr* s. m. et جُرْجُور *djordjôur* s. m. — رَعْد *ra'd* s. m. (lang. en gén., terme technique). — شِعَار *che'àr* s. m. — قَاصِب *qàṣeb* s. m. — قَابَّة *qàbba* s. f. — هَادَّة *hàdda* s. f. — هَزِيج *hezadj* s. m. — هَزْمَة *hezma* s. f. — Foudre, صَاعِقَة *ṣà'eqa* s. f., plur. صَوَاعِق *ṣôuà'eq* (lang. en gén.). ‖ — dans un fusil, موضع البارود *môudha' el bàrôud* ou بيت البرود *béit el bàrôud* «endroit de la poudre» (lang. en gén.).

TONSILLE, s. f. Amygdale, لَوْزَة *lôuza* s. f. (lang. en gén.).

TONSURE, s. f. Cérémonie ecclésiastique, حلاقة شمّاس *helàqet chemmàs* s. f. (lang. en gén.). — رسمة *resma* s. f. — رشمة *rechma* s. f. (El. Bochtor).

TONSURÉ, part. passé. مَرْسُوم *marsôum*. — مَرْشُوم *marchôum* (El. Bochtor). — مَحْلُوق *maḥlôuq* (lang. en gén.), v. le suivant.

TONSURER, v. a. Donner la tonsure, رَسَمَ *resem*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَسْم *resm* s. m.); tonsuré, مَرْسُوم *mersôum* (El. Bochtor). — رَشَمَ *rechem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. رَشْم *rechm* s. m.); tonsuré, مَرْشُوم *merchôum* (El. Bochtor). — حَلَقَ *helaq*, av. acc. de la tête (n. d'act. حَلْق *halq* s. m.); tonsuré, مَحْلُوق *maḥlôuq* (lang. en gén.). V. *Raser*.

TONTE, s. f. Action de couper la laine des moutons etc., جَزّة *djezza* s. f. (lang. en gén.). — قَصّة *qaṣṣa* s. f. (lang. en gén.). ‖ Époque à laquelle on tond les moutons, زمن الجزّة *zeman el djezza* s. m. (lang. en gén.).

TONTURE, s. f. Branches que l'on coupe aux haies etc., تَقْلِيمَة *taqlima* s. f. (El. Bochtor).

TOPAZE, s. f. Pierre précieuse, زَبَرْجَد *zeberdjed* s. m. (lang. en gén.). — ياقوت اصفر *iàqôut aṣfar* s. m. «rubis jaune» (lang. en gén.).

TOPOGRAPHE, s. m. صَوَّار *ṣaôuôuàr* s. m. et مُصَوِّر *moṣaôuôuer* «peintre, dessinateur» (lang. en gén.). — مُهَنْدِس *mohendes* s. m. «mathématicien» (lang. en gén.).

TOPOGRAPHIE, s. f. Description détaillée d'un lieu particulier, بَيَان *bièn* s. m. (lang. en gén.). — تَصْوِيرَة *taṣôuira* s. f. «dessin» (lang. en gén.).

TOQUADE, s. f. V. *Manie*.

TOQUE, s. f. Sorte de chapeau, قلنسوة *qalansôua* s. f. (El. Bochtor). ‖ Centaurée bleue, قَصِيدَة *qaṣîda* s. f. (El. Bochtor).

TOQUÉ, part. passé. Qui a le cerveau un peu dérangé, مهبول *mahbôul*, fém. ـ (lang. en gén.), v. *Fou* etc.

TORCHE, s. f. ‖ 1° Sorte de flambeau de résine etc., حَرُوق *ḥaroûq* s. m.; حَرُّوق *ḥarrôuq* s. m. (rac. حرق *ḥeraq* «brûler»). — شعلة *cha'la* s. f.; مَشْعَل *mach'al* s. m. et ـ s. f., plur. مَشَاعِل *mechà'el* (lang. en gén.), rac. شعل *che'al* «allumer». ‖ 2° Sorte de selle de toile et de bourre, جلال *djelàl* s. m. (El. Bochtor).

TORCHÉ, part. passé. Essuyé, مَمْسُوح *mamsôuḥ*, fém. ـ (lang. en gén.), v. *Torcher*.

TORCHER, v. a. Frotter pour essuyer, مَسَحَ *mesaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَسْح *mesaḥ* s. m.); torché, مَمْسُوح *mamsôuḥ*, fém. ـ; qui torche, مَاسِح *màseḥ*, fém. ـ; us. dans le lang. en gén. V. *Essuyer* etc. ‖ Faire à la hâte, mal, خَبَّصَ *ḫabbaṣ*, 2° f. de خَبَصَ *ḫebaṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْبِيص *taḫbîṣ* s. m.) (El. Bochtor).

TORCHIS, s. m. Mortier mêlé de paille, سِيَاع *sià'* s. m. (El. Bochtor), v. *Mortier*.

TORCHON, s. m. Serviette de grosse toile servant à essuyer la vaisselle etc., مِمْسَحَة *memseḥa* s. f., plur. مَمَاسِح *memàseḥ* (lang. en gén.).

TORDAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Tordre*.

TORDRE, v. a. ‖ 1° Tourner à la main — une corde, أَرَمَ *arem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. أَرْم *arm* s. m.). — أَزَمَ *azem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. أَزْم *azm* s. m.). — une corde etc., بَرَمَ *beram*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَرْم *barm* s. m.); 2° f. بَرَّمَ *barram*, av. acc. (n. d'act. تَبْرِيم *tabrîm* s. m.); 4° f. أَبْرَمَ *abram*, av. acc. (n. d'act. إِبْرَام *ebràm* s. m.); tordu, مَبْرُوم *mabrôum* et مُبَرْمَر *mobarmar*, fém. ـ; être tordu, se tordre, 5° f. تَبَرَّمَ *tebarram* et 7° f. إِنْبَرَمَ *enberam*; usités dans le lang. en gén. — les extrémités d'un vêtement, حَتَّ *ḥetà*, aor. *a*, av. acc.; حَتَّا *ḥetà*, aor. *o* (n. d'act. حَتْو *ḥatôu* s. m.). — Tresser une corde etc., حَدْرَجَ *ḥadredj*, av. acc. (n. d'act. حَدْرَجَة *ḥadredja* s. f.). — une corde, حَرَّدَ *ḥarred*, 2° f. de حَرَدَ *ḥared*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيد *taḥrid* s. m.); tordu, مُحَرَّد *moḥarred*, fém. ـ. — une corde, أَحْصَفَ *aḥṣaf*, 4° f. de حَصَفَ *ḥeṣaf*, av. acc. (n. d'act. إِحْصَاف *eḥṣàf* s. m.); tordu, مَحْصُوف *maḥṣôuf*, fém. ـ. — حَلْجَمَ *ḥaldjem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَلْجَمَة *ḥaldjema* s. f.). — une corde etc., حَنَّجَ *ḥanedj*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَنْج *ḥandj* s. m.); tordu, مَحْنُوج *maḥnôudj*, fém. ـ. — une corde, حَانَس *ḥàns*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَيْنَس *ḥîs* s. m.). — Tordre les extrémités de son vêtement, حَتَا *ḥetà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. حَتْو *ḥetôu* s. m.). — une corde, خَطْرَبَ *ḫaṭrab*, av. acc. (n. d'act. خَطْرَبَة *ḫaṭreba* s. f.). — une corde etc., دَامَجَ *dàmedj*, 3° f. de دَمَجَ *demedj*, av. acc. (n. d'act. دِمَاج *demàdj* s. m. et مُدَامَجَة *modàmedja* s. f.). — une corde etc., رَوَى *rôua*, aor. *i*, av. acc. — une corde, سَمْهَجَ *semheḏj*, av. acc. (n. d'act. سَمْهَجَة *semheḏja* s. f.). — Tordre en sens inverse, شَزَرَ *chezer*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَزْر *chezer* s. m.); 10° f. اِسْتَشْزَرَ *estechzer*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِشْزَار *estechzàr* s. m.); tordu, مُشْزُور *mechzôur*, fém. ـ. — une corde, عَبَلَ *'abel*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. عَبْل *'abl* s. m.); tordu, مَعْبُول *ma'bôul*. — une corde, عَسَدَ *'ased*, av. acc. (n. d'act. عَسْد *'ased* s. m.); tordu, مَعْسُود *ma'sôud*, fém. ـ. — du linge etc., عَصَرَ *'aṣar*, aor. *a*, *i*, av. acc. (n. d'act. عَصْر *'aṣr* s. m.); tordu, مَعْصُور

ma'sōūr, fém. ĕ; être tordu, 7e f. إِنْعَصَرَ *en'esār* (n. d'act. إِنْعِصَارٌ *en'esàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — une corde, غَارَ أَغْوَرَ et أَغْوَرَ *aghwār* et *aghwāmar*, 4e f. de غَارَ *ghàr*, av. acc. (n. d'act. إِغَارَةٌ *ighàra* s. f.). — Tresser une corde, un fil, فَتَلَ *fetel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَتْلٌ *fetel* s. m.); 2e f. فَتَّلَ *fettel*, av. acc. (n. d'act. تَفْتِيلٌ *teftil* s. m.); tordu, مَفْتُولٌ *meftūul* et مُفَتَّلٌ *mofettel*, fém. ĕ; tordu, فَتِيلٌ *fetil*; être tordu 5e f. تَفَتَّلَ *tefettel* et 7e f. إِنْفَتَلَ *enfetel*; instrument servant à tordre, à tresser, مِفْتَلٌ *meftel* s. m., plur. مَفَاتِلُ *mefàtel*; usités dans le lang. en gén. — une corde, tresser, قَلَدَ *qaled*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَلْدٌ *qald* s. m.); tordu, مَقْلُودٌ *maqlōūd*, fém. ĕ. — une corde, la tresser, كَرَبَ *kereb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. كَرْبٌ *kerb* s. m.); tordu, tressé, مَكْرُوبٌ *mekrōūb*, fém. ĕ. — une corde, كَنَشَ *kenech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَنْشٌ *kench* s. m.). — une corde etc., لَوَى *lōūa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَيٌّ *leii* s. m.); 2e f. لَوَّى *lōūōūa*, av. acc. (n. d'act. تَلْوِيَةٌ *telōūia* s. f.); tordu, لَوٍ pour لَوِيٌّ *lōūi*; se tordre, être tordu, 5e f. تَلَوَّى *telōūōūa*; usités dans le lang. en gén. — une corde, أَمَرَّ *amarr*, 4e f. de مَرَّ *marr*, av. acc. (n. d'act. إِمْرَارٌ *emràr* s. m.); tordu, مَمْرُورٌ *mamrōūr*. — le linge mouillé, نَسَطَ *nesath*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَسْطٌ *nasth* s. m.); tordu, مَنْسُوطٌ *mansōūth*, fém. ĕ. 2° Tourner violemment, en parl. d'un membre — la main etc., بَرَمَ *beram*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. بَرْمٌ *barm* s. m.); tordu, مَبْرُومٌ *mabrōūm*, fém. ĕ; être tordu, se tordre, 7e f. إِنْبَرَمَ *enberam* (n. d'act. إِنْبِرَامٌ *enberàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. — la main à qqn., عَفَتَ *'afet*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَفْتٌ *'aft* s. m.); tordu, مَعْفُوتٌ *ma'fōūt*. — la main, عَفَصَ *'afaṣ*, av. acc. (n. d'act. عَفْصٌ *'afṣ* s. m.); tordu, مَعْفُوصٌ *ma'fōūṣ*. — la main à qqn., لَبَبَ *lebet*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. لَبْتٌ *lebt* s. m.); tordu, مَلْبُوتٌ *melbōūt*. 3° Tordre le cou à qqn., بَرَمَ *beram*, aor. *o*, av. acc. du cou (n. d'act. بَرْمٌ *barm* s. m.); tordu, مَبْرُومٌ *mabrōūm*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — دَرَعَ *dera'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دَرْعٌ *dera'* s. m.). ‖ 4° Se tordre les mains, حَنَى *ḥena*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَنْيٌ *ḥeni* s. m.). ‖ 5° Se tordre, s'enrouler — (corde ou serpent), تَرَعَّصَ *tera''aṣ*, 5e f. de رَعَصَ *re'aṣ* (n. d'act. تَرَعُّصٌ *tera''ouṣ* s. m.); 8e f. إِرْتَعَصَ *erte'aṣ* (n. d'act. إِرْتِعَاصٌ *erte'àṣ* s. m.). — Qui se tord ayant faim (homme), زَعِلَ *za'il*. — Se tordre ayant très faim, تَضَوَّرَ *tedhaōūaōūar*, 5e f. de ضَارَ *dhàr* (n. d'act. تَضَوُّرٌ *tedhaōūōūr* s. m.). — Se tordre (en parl. d'un enfant méchant), تَضَوَّعَ *tedhōūōūa'*, 5e f. de ضَاعَ *dhà'* (n. d'act. تَضَوُّعٌ *tedhaōūōū'* s. m.). — Se tordre, être tordu fortement, إِنْعَوَى *en'aōūa*, 7e f. de عَوَى *'ōūa*. — en parl. d'un serpent qui s'enroule, إِنْغَضَفَ *enghedhaf*, 7e f. de غَضَفَ *ghedhaf* (n. d'act. إِنْغِضَافٌ *enghedhàf* s. m.). — en parl. d'un serpent, تَقَوَّرَ *teqōūōūar*, 5e f. de قَارَ *qàr* (n. d'act. تَقَوُّرٌ *teqaōūōūr* s. m.). — Être tordu, إِنْكَفَسَ *enkefes*, 7e f. de كَفَسَ *kefes* (n. d'act. إِنْكِفَاسٌ *enkefàs* s. m.). — Être tordu, contracté, en parl. des doigts etc., كَنَعَ *kena'*, aor. *a* (n. d'act. كُنُوعٌ *konōū'* s. m.); كَنِعَ *kena'*, aor. *a* (n. d'act. كَنَعٌ *kena'* s. m.). — en parl. d'un serpent, لَظَلَظَ *laḍhladh* (n. d'act. لَظْلَظَةٌ *laḍhledha* s. f.). — en parl. d'un serpent, تَلَوَّى *telōūōūa*, 5e f. de لَوَى *lōūa*, aor. *i* (lang. en gén.). 6° Se tordre, devenir contourné, en parl. d'un objet, تَعَوَّجَ *te'aōūōūeǰ*, 5e f. de عَاجَ *'àǰ* (lang. en gén.).

TORDU, part. passé. مَبْرُومٌ *mabrōūm*, fém. ĕ (lang. en gén.). — (corde), مَرِسٌ *meris*; مُلَاحِمٌ *molàḥem*. V. *Tordre*.

TORMENTILLE, s. f. Plante, عرق الانجبار *'arq el enǰebàr* (El. Bochtor).

TORPEUR, s. f. Sentiment de pesanteur générale, engourdissement, خَدَرٌ *ḥedar* s. m. — رَوْبَةٌ *rōūba* s. f. — مَذَلٌ *medel* s. m.; مِذَالٌ *medàl* s. m.; être dans la torpeur, مَذِلَ *medel*, aor. *a* (n. d'act. مَذَلٌ *medal* s. m.); causer de la torpeur, 4e f. أَمْذَلَ *amdel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِمْذَالٌ *emdàl* s. m.). — هُقَاعٌ *hoqà'* s. m. — وَصَمَةٌ *ōūaṣema* s. f., v. *Abattement, Engourdissement* etc.

TORPILLE, s. f. Poisson, رَعَّادٌ *ra''àd* s. m. et ĕ s. f. — رَعَّاشٌ *ra''àch* s. m. — فَتَّارٌ *fetàr* s. m.

TORRÉFACTION, s. f. Action de torréfier. تَحْمِيصٌ *taḥmiṣ* s. m. (El. Bochtor). V. les noms d'act. du verbe *Torréfier*.

TORRÉFIÉ, part. passé. مُحَمَّصٌ *moḥammaṣ*, fém. ĕ. — au soleil, مُدَمْشَقٌ *modamchuq*, v. le suivant.

TORRÉFIER, v. a. Griller, حَمَّصَ *ḥammaṣ*, 2e f. de حَمَصَ *ḥemaṣ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْمِيصٌ *taḥmiṣ* s. m.); torréfié, مُحَمَّصٌ *moḥammaṣ*, fém. ĕ (El. Bochtor, Levant). — شَوَى *chūa*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; torréfié, مَشْوِيٌّ *mechōūi* (Afrique). V. *Griller, Rôtir*.

TORRENT, s. m. Courant d'eau rapide, بَعَاقٌ *ba'aq* s. m. — descendant d'une montagne, تْجِيجٌ *tseǰīǰ* s. m. — ثَعْبَانٌ *tse'bàn* s. m. — جُحَافٌ *ǰoḥàf* s. m. — جُرْفٌ *ǰorf* s. m., plur. أَجْرَافٌ *aǰrāf*. — سَيْلٌ *sīl* s. m., plur. سُيُولٌ *siūl* (El. Bochtor et autres). — شَعْبَةٌ *cho'ba* s. f., plur. شُعُبٌ *cho'ab*. — غَرْبٌ *gharb* s. m. — فِطْحَالٌ *feṭḥàl* s. m. — قَعِيتٌ *qa'īṭs* s. m. — الأَكْدَرُ *elakder* s. m. — وَادِي *ouādi* s. m., plur. وِدْيَانٌ *ouedìan* (Afrique). Torrent de larmes, غَرْبٌ *gharb* s. m. Torrent d'injures, هَمْرَةٌ *hemra* s. f. Torrent des passions etc., طَيَّارٌ *ṭaiiàr* s. m. (El. Bochtor).

TORRENTIEL, adj. Qui est produit par les torrents, qui appartient aux torrents, جُرْفِيٌّ *ǰorfi*. — سَيْلِيٌّ *sīli*. — Pluie torrentielle, v. *Pluie*.

TORRIDE, adj. Brûlant, très chaud, شديد السّخانة *chedid essekhàna* (vulg. en gén.). — حَارِقٌ *ḥàreq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — حَارٌّ *ḥàrr*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Brûlant*.

TORS, adj. Tordu, مُعَوَّجٌ *mo'aōūaōūeǰ*, fém. ĕ (Afrique). — مَفْتُولٌ *meftūul* (El. Bochtor). — لٍو pour لَوِيٌّ *lōūi*; ملوى *melōūi* (lang. en gén.). V. *Tordre, Tordu, Tortu*.

TORSADE, s. f. Frange tordue en hélice, فَتِيلَةٌ *fetila* s. f., plur. فَتَايِلُ *feṭāil* (lang. en gén.). V. *Frange* etc.

TORSION, s. f. حَصَدٌ *ḥaṣad* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Tordre*.

TORT, s. m. ‖ 1° Ce qui est opposé à la raison, à la justice, خَطَأٌ *kheṭṭà* s. m. (lang. en gén.). — ظُلْمٌ *ḍholom* s. m. (lang. en gén.); celui qui a tort, ظَالِمٌ *ḍhàlem*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ Il a tort, الحق عليه *el ḥaqq 'alih* (lang. en gén.). ‖ 2° Dommage causé à qqn., بَغْيٌ *baghi* s. m.; se faire réciproquement des torts, تَبَاغَى *tebàgha*, 6e f. de بَغَا *beghà*. — au plur., إِجْحَافَاتٌ *eǰḥāfāt* s. f. plur. — جَفْوٌ *ǰefōū* s. m.; جَفَاءٌ *ǰefà'* s. m. — Perte causée à qqn., خَسَارٌ *khesāra* s. f.; causer des torts, خَسَرَ *khassar*, 2e f. de خَسَرَ *khesar*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. — Faire du tort à qqn., ضَيَّعَ *dhiia'*, 2e f. de ضَاعَ *dhà'*, av. acc. de la pers. (lang. d'Afrique). — ظُلْمٌ *ḍholom* s. m.; مُظَالَمَةٌ *modhàlema* s. f.; causer du tort à qqn., ظَلَمَ *dhelam*, av. acc. de la pers.; qui a éprouvé des torts, مَظْلُومٌ *madhlōūm*, fém. ĕ; qui cause du tort, ظَالِمٌ *ḍhàlem*, fém. ĕ; souffrir des torts, 7e f. إِنْظَلَمَ *enḍhelam*; usités dans le lang. en gén. — ضَرَرٌ *ḍharar* s. m., plur. أَضْرَارٌ *aḍhràr*; causer du tort à qqn., ضَرَّ *ḍharr*, av. acc. de la pers.; qui a subi des torts, مَضْرُورٌ *maḍhrōūr*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Dommage, Perte, Préjudice* etc. ‖ 3° A tort, sans raison, مِنْ غَيْرِ حَقٍّ *men ghéir ḥaqq* (lang. en gén.). — فِي الْبَاطِلِ *fel bàṭhel* ou بِالْبَاطِلِ *bel bàṭhel* (Afrique). ‖ 4° A tort et à travers, شَقْلَبًا مَقْلَبًا *chaqleban maqleban*, loc. adv. — من غير عقل *men ghéir 'aqal*; من غير راى *men ghéir ràï* (lang. en gén.). — Faire qqch. à tort et à travers, غَشْمَ *ghechem*, av. acc.

TORTICOLIS, s. m. Douleur qui empêche de tourner le cou,

ضَعَرٌ *ṣa'ar* s. m. — لَوًى *lōuà* s. m. (El. Bochtor). — Qui a le torticolis, معوّج الرقبة *mo'aouōuedj erraqba* (lang. en gén.).

TORTILLAGE, s. m. Façon embarrassée de s'exprimer, عكس فى الكلام *'aks fel kelàm* s. m. (lang. en gén.). — تعكيل فى الكلام *ta'kil fel kelàm* s. m. (Afrique). Échappatoire, détour, v. ces mots.

TORTILLÉ, part. passé. مَفْتُولٌ *meftōul*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Tortiller.*

TORTILLEMENT, s. m. Action de tortiller, فَتْلٌ *fetel* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe suivant.

TORTILLER, v. a. ‖ 1° Tordre une chose facile à plier, بَرَمَ *barram*, 2e f. de بَرَمَ *beram*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْرِيمٌ *tabrim* s. m.); tortillé, مُبَرَّمٌ *mobarram*, fém. ĕ; être tortillé, 7e f. اِنْبَرَمَ *enberam* (n. d'act. اِنْبِرَامٌ *enberàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — جَلَزَ *djelez*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَلْزٌ *djelz* s. m.); tortillé, مُجَلْوَزٌ *medjlōuz.* — عَوَجَ *'aouōuedj*, 2e f. de عَاجَ *'àdj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْوِيجٌ *ta'ouīdj* s. m.); tortillé, recourbé, مُعَوَّجٌ *mo'aouōuedj*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — فَتَلَ *fetel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. فَتْلٌ *fetel* s. m.); 2e f. فَتَّلَ *fettel*, av. acc. (n. d'act. تَفْتِيلٌ *teftil* s. m.); tortillé, مُفْتُولٌ *mefṭūl* et مُفَتَّلٌ *mofettel*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — لَفَّ *leff*, av. acc. (n. d'act. لَفٌّ *leff* s. m.) (lang. en gén.). — لَفْلَفَ *leflef*, av. acc. (n. d'act. لَفْلَفَةٌ *leflefa* s. f.). V. *Tordre, Tresser* etc. ‖ 2° v. n. Tortiller des hanches, marcher en se balançant, v. *se Balancer, Marcher.*

3° Chercher des détours, des subterfuges, تَحَيَّلَ *teḥàïel*, 5e f. de حَالَ *ḥàl* (n. d'act. تَحَيُّلٌ *teḥéïioul* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Détour, Subterfuges.* 4° Se tortiller, تَلَوَّى *telōuōua*, 5e f. de لَوَى *lōua* (lang. en gén.). V. *se Replier, se Tordre.*

TORTILLON, s. m. Bourrelet sur la tête pour porter un fardeau, لَوَايَةٌ *lewāïàïa* s. f. (lang. en gén.).

TORTIONNAIRE, adj. Inique, violent, ظَالِمٌ *ḍhàlem*, fém. ĕ (lang. en gén.).

TORTIS, s. m. Assemblage de plusieurs fils de laine, de soie etc., ثِنًى *tseni* s. m., plur. أَثْنَا *atsnà* (lang. en gén.). — قِنَّةٌ *qenna* s. f., plur. قِنَنٌ *qenan.* — قَوَّةٌ *qōuōua* s. f., plur. قَوَّاتٌ *qōuōuàt.* — مِرَّةٌ *merra* s. f., v. *Tresse* etc.

TORTU, adj. | 1° Qui est de travers, qui n'est pas droit — (en parl. des pieds), être tortu, خَفِجَ *khefedj*, aor. *a* (n. d'act. خَفَجٌ *khefadj* s. m.). — Être tortu, tors (en parl. du cou), صَعْفَرَ *ṣa'far* (n. d'act. صَعْفَرَةٌ *ṣa'fera* s. f.); 3° f. اِصْعَنْفَرَ *eṣ'anfar.* — Qui a les jambes tortues, أَطْرَقُ *aṭhraq*, fém. طَرْقَاءُ *ṭharqà*, plur. طُرْقٌ *ṭhoroq.* — de travers, عَسْمِيٌّ *'asmi*, fém. عَسْلَاءُ *'aslà.* — Tortu, tors, أَعْصَلُ *a'ṣal*, fém. عَصْلَاءُ *'aṣlà*, plur. عُصْلٌ *'oṣol;* être tortu, عَصِلَ *'aṣal*, aor. *a* (n. d'act. عَصَلٌ *'aṣal* s. m.). — Tortu, مُعَقْرَبٌ *mo'aqrab*, fém. ĕ. — de travers, مُعَوَّجٌ *mo'aouōuedj*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Courbé, de travers, أَفْقَمُ *afqam*, fém. فَقْمَاءُ *faqmà*, plur. فُقْمٌ *foqom.* ‖ 2° Qui n'est pas conforme à la droite raison, مُعَوَّجٌ *mo'aouōuedj*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *de Travers.*

TORTUE, s. f. Animal amphibie — tortue de mer, أَطُومٌ *aṭhōum* s. m. — de mer, حَنْفَاءُ *ḥanfà* s. f. — Grosse tortue de mer, رَقٌّ *raqq* s. m., plur. رُقُوقٌ *roqōuq.* — سُلَحْفَى *solaḥfa* s. f., plur. سَلَاحِفُ *selàḥef* (Levant). — femelle, طُومَةٌ *ṭhōuma* s. f. — ظُهْرَةٌ *ḍhohra* s. f. — فَكُرُونٌ *fakrōun* s. m., plur. فَكَارِينُ *fekàrin* (Afrique). — أَنْقَدُ *anqad* s. m.

TORTUER, v. a. Rendre tortu, عَوَّجَ *'aouōuedj*, 2e f. de عَاجَ *'àdj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْوِيجٌ *ta'ouīdj* s. m.); tortué, مُعَوَّجٌ *mo'aouōuedj*, fém. ĕ; se tortuer, 5e f. تَعَوَّجَ *te'aouōuedj;* usités dans le lang. en gén.

TORTUEUSEMENT, adv. D'une manière tortueuse, بِعَوَجٍ *be'aouedj* ou بالعوج *bel 'aouedj* (lang. en gén.).

TORTUEUX, adj. 1° Qui est courbé en différents sens, أَعْوَجُ *a'ouedj*, fém. عَوْجَاءُ *'aoudjà;* مُعَوَّجٌ *mo'aouōuedj*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُكَسَّرٌ *mokassar*, fém. ĕ. — مُلَوَّجٌ *molōuōuedj*, fém. ĕ; rendre tortueux, courber, لَوَّجَ *lōuōuedj*, 2e f. de لَاجَ *làdj*, av. acc. (n. d'act. تَلْوِيجٌ *telōuīdj* s. m.). — لَوِ pour لَوَى *lōui* (lang. en gén.). ‖ 2° En parl. d'une affaire difficile, مَعْصُونٌ *ma'ṣōun*, fém. ĕ; être tortueux, أَعْصَنَ *a'ṣan*, 4e f. de عَصَنَ *'aṣan* (n. d'act. إِعْصَانٌ *e'ṣàn* s. m.). — أَفْقَمُ *afqam*, fém. فَقْمَاءُ *faqmà*, plur. فُقْمٌ *foqom.* V. *Compliqué* etc.

TORTUOSITÉ, s. f. État de ce qui est tortueux, عَوَجٌ *'aouedj* s. m. (lang. en gén.).

TORTURANT, adj. Qui torture, مُعَذِّبٌ *mo'addeb*, fém. ĕ (lang. en gén.).

TORTURE, s. f. Tourment, supplice, عَذَابٌ *'adàb* s. m., plur. أَعْذِبَةٌ *a'deba* (lang. en gén.). V. *Torturer.* — مِنْكَلٌ *menkal* s. m., plur. مَنَاكِلُ *menàkel.*

TORTURÉ, part. passé. Qui a subi la torture, مُعَذَّبٌ *mo'addeb*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. le suivant.

TORTURER, v. a. Faire subir la torture, عَذَّبَ *'addeb*, 2e f. de عَذَبَ *'adeb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْذِيبٌ *ta'dīb* s. m.); torturé, مُعَذَّبٌ *mo'addeb*, fém. ĕ; être torturé, 5e f. تَعَذَّبَ *te'addeb* (n. d'act. تَعَذُّبٌ *te'addoub* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Supplicier* etc.

TÔT, adv. de temps. ‖ 1° Dans peu de temps, promptement, سَرْعًا *ser'an* et سَرِيعًا *serī'an* adv. — عَاجِلًا *'àdjelan* adv.; بالعجلة *bel'adjla* (lang. en gén.). V. *Vite.* ‖ 2° De bonne heure, بكرى *bekri* (Afrique). ‖ 3° Au plus tôt, au plus vite, على الفور *'alel fōur* (lang. en gén.). ‖ 4° Plus tôt, قبل *qebel* (lang. en gén.). | 5° Trop tôt, قبل وقته *qebel* ou قبل الوقت *qebel el ōuaqt* «avant le temps» (lang. en gén.).

TOTAL, adj. ‖ 1° A quoi il ne manque rien, تَامٌّ *tàmm*, fém. ĕ (lang. en gén.). — كُلِّىٌّ *koulli*, fém. ĕ (lang. en gén.). — كَامِلٌ *kàmel*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Complet, Entier.* ‖ 2° s. m. Le tout, la totalité, جُمْلَةٌ *djemla* s. f. (lang. en gén.), v. *Totalité.* ‖ 3° Somme totale, en comptant tout, بالجملة *bel djemla* (lang. en gén.).

TOTALEMENT, adv. Entièrement, بِالْجُمْلَةِ *bel djemla* (lang. en gén.). — بِالْكُلِّ *bel koull;* كُلِّيًّا *koullian* adv. (lang. en gén.). — كاملا *kàmelan* adv. (lang. en gén.), v. *Entièrement, Tout* etc.

TOTALISER, v. a. Additionner, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. جَمْعٌ *djema'* s. m.); totalisé, مَجْمُوعٌ *madjmōu'*, fém. ĕ; qui totalise, جَامِعٌ *djàme';* usités dans le lang. en gén. V. *Additionner.*

TOTALITÉ, s. f. Le total, l'ensemble, جُمْعٌ *djomo'* s. m., plur. أَجْمَاعٌ *adjmà'* (lang. en gén.). — جَمَلٌ *djemal* s. m.; جُمْلَةٌ *djemla* s. f., plur. جُمَلٌ *djomal* (lang. en gén.). — تَمَّةٌ *temma* s. f.; تَمَامٌ *temàm* s. m.; en totalité, totalement, بالتمام *bettemàm;* us. dans le lang. en gén. — زُمَّةٌ *zàmeṭ* s. m. — سَنَايَةٌ *senàïa* s. f. — صِنَايَةٌ *ṣenàïa* s. f. — Tous, طُرٌّ *ṭhorr* s. m. — En totalité, tous, قَاطِبَةً *qāṭhebatan* adv. — Tout, قِلِّيَّةٌ *qelliïa* s. f. — Le tout, كُرٌّ *korr* s. m., plur. كِرَارٌ *kerār.* — Le tout, tous, كَافَّةٌ *kàffa* s. f. (lang. en gén.); la totalité des auditeurs, كَافَّةُ السَّامِعِينَ *kàffet essàme'in.* — Tous, كُلٌّ *koull* (lang. en gén.); كُلِّيَّةٌ *koulliïa* s. f. (lang. en gén.). — Le tout, كَمَلٌ *kemel* s. m. (lang. en gén.), v. *Tout.*

TOTEM, s. m. Agent protecteur, talisman, عِنَايَةٌ *'enàïa* s. f. (Afrique), v. *Talisman.*

TOUAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Touer.*

TOUCHANT, adj. 1° Qui attendrit, qui émeut, مُحَنِّنٌ *moḥannen*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Attendrir, Émouvoir, Toucher.* 2° prép. Concernant, فِى *fi* (lang. en gén.), v. *Concernant.*

TOUCHE, s. f. ‖ 1° Pièce de clavier, دُسْتَانْ *dostàn* s. m., plur. دَسَاتِينْ *desàtin* (lang. en gén.). ‖ 2° Épreuve de l'or etc., مَحَكَّةٌ *meḥakka* s. f.; pierre de touche, حجر المحكّة *ḥadjar el meḥakka* (lang. en gén.). ‖ 3° Action de toucher, d'émouvoir. V. les noms d'act. de ces verbes.

TOUCHÉ, part. passé. 1° Mis en contact, مَلْمُوسْ *melmōūs*, fém. ة (lang. en gén.). — مَمْسُوسْ *memsōūs*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Toucher.* ‖ 2° Attendri, مَحْسُوسْ *maḥsōūs*, fém. ة. — مُحَنَّنْ *moḥannen*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Attendri, Ému, Toucher.* ‖ 3° En parl. d'un instrument à cordes, مُحَرَّكْ *moḥarrek*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Toucher.*

TOUCHEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Toucher.*

TOUCHER, v. a. ‖ 1° Sentir un objet avec la main etc. — de la main, tâter, جَسّ *djess*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَسّ *djess* s. m.): 8e f. اِجْتَسّ *edjtess* (n. d'act. اِجْتِسَاسْ *edjtisàs* s. m.); qui touche, جَاسّ *djàss*, fém. ة; touché, مَجْسُوسْ *medjsōūs*, fém. ة. — Toucher qqch., à qqch., سَاجَى *sàdja*, 3e f. de سَجَا *sedjà*, av. acc. de la ch. — Toucher du doigt, صَبَا *ṣebà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صُبُوّ *ṣebōū* s. m.). — سَطَعَ *seṭa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَطْعٌ *saṭa'* s. m.) (El. Bochtor). — avec la main, لَمَسَ *lemes*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَمْسٌ *lems* s. m.); 3e f. لَامَسَ *làmes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لِمَاسٌ *lemàs* s. m. et مُلَامَسَةٌ *molàmesa* s. f.); qui touche avec la main, لَامِسٌ *làmes*, fém. ة; touché, مَلْمُوسْ *melmōūs;* usités dans le lang. en gén.; ex.: tout ce qu'elle touche n'appartient pas à la main, وَمَا لِلْكَفِّ كُلُّ مَا لَمَسَ (sentence arabe). — Tâter pour juger de la graisse, de l'embonpoint, أَلْهَدَ *elhed*, 4e f. de لَهَدَ *lehed*, av. acc. (n. d'act. اِلْهَادْ *elhàd* s. m.); touché, palpé, مَلْهُودْ *melhōūd*, fém. ة. — مَسَّ *mess*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَسّ *mess* s. m.); 3e f. مَاسَّ *màss*, av. acc. (n. d'act. مِسَاسْ *mesàs* s. m. et مُمَاسَّةٌ *momàssa* s. f.); touché, مَمْسُوسْ *memsōūs*, fém. ة; qui touche, مَاسّ *màss*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — en frottant, palper, مَسَحَ *mesaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَسْحٌ *masḥ* s. m.); touché, frotté, مَمْسُوحْ *mamsōūḥ*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Tâter, palper, مَغَسَ *meghas*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَغْسٌ *maghs* s. m.); touché, مَمْغُوسْ *mamghōūs*, fém. ة. ‖ 2° Se mettre en contact avec un objet avec le pied etc., لَمَسَ *lemes*, av. acc. et ب (lang. en gén.). — مَسَّ *mess*, av. acc. et ب (lang. en gén.). ‖ 3° Atteindre qqn., le frapper à un endroit du corps — toucher qqn. au membre viril, ذَكَرَ *dekar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — qqn. au pied, رَجَلَ *redjel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَجْلٌ *redjel* s. m.); touché au pied, مَرْجُولْ *merdjōūl*, fém. ة. — qqn. à la poitrine, صَدَرَ *ṣeder*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صَدْرٌ *ṣadr* s. m.); touché à la poitrine, مَصْدُورْ *maṣdōūr*, fém. ة (lang. en gén.). — qqn. à la rate, طَحَلَ *ṭhaḥal*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. طَحْلٌ *ṭhaḥl* s. m.); touché à la rate, مَطْحُولْ *maṭḥōūl*. — au talon, عَقَبَ *'aqab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَقْبٌ *'aqb* s. m.); touché au talon, مَعْقُوبْ *ma'qōūb*. — au cœur, فَأَدَ *fàd*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — à l'épaule, كَتَفَ *ketef*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَتْفٌ *ketf* s. m.); touché à l'épaule, مَكْتُوفْ *mektōūf*. — Atteindre qqn. avec un projectile, حَكَمَ *ḥakem*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب (Afrique). — Atteindre qqn., لَأَثَ *làṯh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب du trait. — Atteindre qqn., لَمَّ *lemm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَمّ *lemm* s. m.). — Atteindre d'un projectile, ضَرَبَ *ḍherab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc., ب du projectile et ل de l'endroit touché (lang. en gén.); touché à la tête, مضروب للرّاس *maḍhrōūb lerràs*. — Atteindre qqn., en parl. d'un événement, مَسّ *mess*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Atteindre, Blesser* etc. ‖ 4° Toucher de l'argent, اِجْتَزَمَ *edjtezem*, 8e f. de جَزَمَ *djezem* (n. d'act. اِجْتِزَامْ *edjtezàm* s. m.). — une créance, اِزْدَكَا *ezdekà*, 8e f. de دَكَا *sekà*, av. acc. de la somme et من du débiteur. — سَحَلَ *seḥal*, aor. *a* (n. d'act. سَحْلٌ *saḥl* s. m.). — اِسْتَسْلَمَ *esteslem*, 10e f. de سَلَمَ *selem*, av. acc. de la somme et ب de la main (n. d'act. اِسْتِسْلَامْ *esteslàm* s. m.). — une créance, اِلْتَحَسَ *elteḥas*, 8e f. de لَحَسَ *leḥas*, av. acc. de la ch. et من du débiteur (n. d'act. اِلْتِحَاسْ *eltiḥàs* s. m.). — une créance etc., قَبَضَ *qebaḍh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَبْضٌ *qabḍh* s. m.); touché, مَقْبُوضْ *maqbōūḍh*, fém. ة; qui touche, قَابِضْ *qàbeḍh*, fém. ة; être touché, 7e f. اِنْقَبَضَ *enqebaḍh;* usités dans le lang. d'Afrique. — une créance, اِنْتَكَا *enteka*, 8e f. de نَكَا *neka*, av. acc. de la ch. V. *Percevoir, Recevoir.* 5° Toucher le fond, en parl. d'un navire, حَرَثَ *herats*, aor. *i* (n. d'act. حَرْثٌ *harts* s. m.); qui touche, حَارِثْ *hàrets*, fém. ة (lang. en gén.), litt. «labourer». 6° Toucher, pincer les cordes d'un instrument de musique, حَرَّكَ *ḥarrek*, 2e f. de حَرَكَ *ḥarek*, av. acc. (n. d'act. تَحْرِيكْ *taḥrik* s. m.); touché, مُحَرَّكْ *moḥarrek*, fém. ة. — شَدَّ *chedd*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.). — صَفَقَ *ṣefaq*, aor. *i*, av. acc. de l'instrument (n. d'act. صَفْقٌ *ṣafq* s. m.); qui touche, صَافِقْ *ṣàfeq*. — دَقّ *daqq*, aor. *o*, av. على de l'instrument (lang. en gén.). — du tambourin etc., قَرَعَ *qera'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَرْعٌ *qara'* s. m.). ‖ 7° Émouvoir, أَحَكَّ *aḥakk*, 4e f. de حَكَّ *ḥakk*, av. acc. (n. d'act. اِحْكَاكْ *eḥkàk* s. m.); touché, ému, مَحْكُوكْ *maḥkōūk*. — حَنَّنَ *ḥennen*, 2e f. de حَنَّ *ḥenn*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْنِينْ *taḥnin* s. m.); touche, مُحَنَّنْ *moḥannen;* être touché en faveur de qqn., حَنَّ *ḥenn*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — حرّك القلب *ḥarrek el qalb* «remuer le cœur» (lang. vulg. en gén.). — Attendrir, رَقَّقَ *raqqaq*, 2e f. de رَقّ *raqq*, av. acc. (n. d'act. تَرْقِيقْ *tarqiq* s. m.) (El. Bochtor). — Causer une profonde émotion, أَشْجَى *achdjà*, 4e f. de شَجَا *chedjà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْجَاءْ *echdjà* s. m.). — qqn., l'adoucir, نَاغَى *nàgha*, 3e f. de نَغَى *negha*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَاغَاةٌ *monàghà* s. f.). — qqn., l'émouvoir jusqu'aux larmes, اِسْتَنْشَاحَ *estenàḥ*, 10e f. de نَاحَ *nàḥ*, av. acc. de la pers. V. *Attendrir, Émouvoir* etc. ‖ 8° Effleurer qqch., رَايَفَ *ràyf*, 3e f. de رَافَ *ràf*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُرَايَفَةٌ *moràïfa* s. f.). — مَسَّ *mess*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَسّ *mess* s. m.); touché, مَمْسُوسْ *memsōūs*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Effleurer* etc. 9° Toucher avec une pierre de touche, حَكَّ *ḥakk*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. حَكّ *ḥakk* s. m.); touché, مَحْكُوكْ *maḥkōūk*, fém. ة; être touché, se toucher, 7e f. اِنْحَكَّ *enḥakk;* usités dans le lang. en gén. 10° Toucher qqch., traiter incidemment de qqch., هَفَّ *heff*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَفّ *heff* s. m.). V. *Parler, Traiter.* ‖ 11° Concerner, regarder, خَصَّ *ḫaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; qui touche, خَاصّ *ḫàṣṣ*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Concerner.* ‖ 12° Toucher de près, لَاصَقَ *làṣaq*, 3e f. de لَصِقَ *leṣaq*, av. ل de la ch. (n. d'act. مُلَاصَقَةٌ *molàṣeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — اِتَّصَلَ *etteṣel*, 8e f. de وَصَلَ *ōūṣel*, av. ب de la ch. (n. d'act. اِتِّصَالْ *ettiṣàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 13° Toucher à sa fin — en parl. de toute chose, قَرَبَ *qerab*, av. من du terme (lang. en gén.). — (vie), كَلَا *kelà*, aor. *a*. — (nuit), تَمَشَّقَ *temachchaq*, 5e f. de مَشَقَ *mechaq* (n. d'act. تَمَشُّقْ *temachchouq* s. m.). V. *Fin, Finir.* ‖ 14° Toucher à, être contigu à, جَاوَرَ *djàoūr*, 3e f. de جَارَ *djàr*, av. acc. du voisin (n. d'act. مُجَاوَرَةٌ *modjàoura* s. f.); en parl. de plusieurs propriétés, 6e f. plur. تَجَاوَرُوا *tedjàoerōū;* us. dans le lang. en gén. — لَاصَقَ *làṣaq*, 3e f. de لَصِقَ *leṣaq*, av. ل (n. d'act. مُلَاصَقَةٌ *molàṣeqa* s. f.); qui touche à, مُلَاصِقْ *molàṣeq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نَازَعَ *nàza'*, 3e f. de نَزَعَ *neza'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مُنَازَعَةٌ *monàze'a* s. f.). — نَصَا *nesà*, aor. *o*, av. ب (n. d'act. نَصْوٌ *naṣōū* s. m.). — اِتَّصَلَ *etteṣel*, 8e f. de وَصَلَ *ōūṣel*, av. ب (n. d'act. اِتِّصَالْ *ettiṣàl* s. m.); qui touche à, مُتَّصِلْ *mottaṣel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Contigu.* ‖ 15° Atteindre à qqch., y arriver, لَحِقَ *leḥaq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَحَقْ *laḥaq* s. m.); qui touche, لَاحِقْ *làḥeq*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Atteindre.* ‖ 16° Toucher à, changer qqch. — غَيَّرَ *ghiïer*, 2e f. de غَارَ *ghàr*, av. acc. (n. d'act. تَغْيِيرْ *taghiïr* s. m.); touché, changé, مُغَيَّرْ *moghiïer*, fém. ة; être touché, se toucher, 5e f. تَغَيَّرَ *teghiïer* (n. d'act. تَغَيُّرْ

teghiiour s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Changer* etc. ‖ 17° Être touché, attendri — être pris de compassion pour qqn., حَسَّ *ḥass*, aor. *o*, av. ل de la pers. (n. d'act. حَسّ *ḥass* s. m.). — رَقّ *raqq*, aor. *o*, av. على de la pers. — شَفَقَ *chefaq*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — حَنّ *ḥenn*, aor. *i*, av. على de la pers. (lang. en gén.). ‖ 18° Se toucher — en parl. des sourcils, أَقْرَأ *agrà*, 4e f. de قَرِأ *gerà*. — en parl. de toute chose, تَلَاصَقُوا *telùṣeqōu*, 6e f. plur. de لَصِقَ *leṣaq* (n. d'act. تَلَاصُق *telùṣouq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إتّصل بِبعضه *ettesel biba'dhou* (lang. en gén.). — تَلَاقَى *telàqa*, 6e f. de لَقِيَ *leqa* (lang. en gén.); ex.: il a séparé les deux mers qui se touchent, مَرَجَ ٱلْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ (Coran, chap. 54).

TOUCHER, s. m. 1° Un des cinq sens, لَمْس *lemes* s. m. (lang. en gén.). 2° Contact, مَسّ *mess* s. m.; مِسَاس *mesàs* s. m. (lang. en gén.). V. *Contact*.

TOUCHEUR, s. m. Celui qui touche, مَسّاس *messàs* s. m. (lang. en gén.), v. *Toucher*.

TOUE, s. f. Bateau servant à passer une rivière, زَوْرَق *zōuraq* s. m., plur. زَوَارِق *zōuàreq*. — مِقْطَع *meqṭha'* s. m., nom d'instr. du verbe قطع *qeṭha'* «traverser».

TOUÉE, s. f. Action de touer un navire, سَحْب *saḥb* s. m. V. les noms d'act. du suivant.

TOUER, v. a. Tirer un navire, سَحَبَ *seḥab*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَحْب *saḥb* s. m.); toué, tiré, مَسْحُوب *mashōub*, fém. ة. V. *Haler*, *Tirer*.

TOUFFE, s. f. ‖ 1° Touffe de cheveux etc., خَصِيلَة *ḫeṣīla* s. f., plur. خَصَايِل *ḫeṣàïl*. — بَاقَة *bàqa* s. f. (El. Bochtor). — de la crinière du cheval dont on s'aide pour monter, سِيَاسَة *siàsà* s. f. — de cheveux, شُوشَة *chōucha* s. f. (lang. en gén.). — de plumes arrachée d'un oiseau, مِزْعَة *mez'a* s. f. — de cheveux, de poils, هَرْمُول *hermōul* s. m. — de cheveux, de poils, وَطْفَة *ouaṭhfa* s. f. ‖ 2° Assemblage d'herbes, d'arbres etc., بَاقَة *bàqa* s. f. (El. Bochtor), v. *Buisson* etc.

TOUFFU, adj. Qui est en touffes, épais — (arbre), مُسْتَخْضِل *mostaḫdhal*, fém. ة; être touffu, إسْتَخْضَلَ *estaḫdhal*, 10e f. de خَضِلَ *ḫedhal* (n. d'act. إسْتِخْضَال *estiḫdhàl* s. m.). — (arbre, plante etc.), رَيِّش *riïech*, fém. ة (lang. en gén.). — (arbre), سَبَط *sabaṭh*; سَبَاط *sobàth*. — Être touffu, s'entrelacer (plantes), إسْتَكّ *estekk*, 8e f. de سَكّ *sekk* (n. d'act. إسْتِكَاك *estekàk* s. m.). — Être touffu (plantes), إعْرَوْرَف *e'raōuraf*, 12e f. de عَرْف *'araf*. — Être touffu (arbre), إعْضَالّ *e'dhaàll*, 11e f. de عَضَل *'adhal*. — Être touffu (poil), عَفَا *'afà*, aor. *o*. — Touffu (arbre, cheveux), مُعْلَكِس *mo'lekes*. — Touffu (arbre, plante), مُغَيِّل *moghiïel*, fém. ة; être touffu, غَيَّل *ghiïel*, 2e f. de غَالَ *ghàl* et 5e f. تَغَيَّل *teghiïel*. — Être touffu (barbe), كَثَّ *ketsà*, aor. *a*. — Épais, en gén., كَثِيف *ketsīf*, fém. ة; être touffu, كَثُفَ *ketsef* (n. d'act. كَثَافَة *ketsàfa* s. f.) et 10e f. إسْتَكْثَفَ *estekṭsef*; rendre touffu, 2e f. كَثَّفَ *ketṭsef*, av. acc. — (barbe), كَوْسَاء *kōusà*. — Touffu, aux branches entrelacées (arbre), مُتَلَبِّد *motelebbed*, fém. ة; être touffu, تَلَبَّدَ *telebbed*, 5e f. de لَبَدَ *lebed* (n. d'act. تَلَبُّد *telebboud* s. m.). — Être touffu (herbes), إلْتَفَّ *eltiḫḫ*, 8e f. de لَفَّ *laḫḫ* (n. d'act. إلْتِفَاف *eltiḫḫàḫ* s. m.). — Touffu (arbre), أَلْعَس *al'as*, fém. لَعْسَاء *la'sà*, plur. لُعْس *lo'os*. — (arbre, herbe), لِفّ *leff*; être touffu, épais, لَفَّ *leff*, aor. *o* et 8e f. إلْتَفَّ *elteff*. — (plante), مِنْجِل *menǧel*, plur. مَنَاجِل *menàǧel*. — (plantes), هَابِط *hàbeṭh*. — (arbre), وَرِق *ōuareq*; وَرِيق *ōuariq*, fém. ة. V. *Épais*. ‖ Garni de touffes, مُشَوْشَ *mochōuōuech*, fém. ة (lang. en gén.).

TOUJOURS, adv. ‖ 1° Tous les jours, sans fin, sans interruption — sans fin, à jamais, أَبَدًا *abaden* adv. (lang. en gén.). — A jamais, جدى الدّهر *djeda eddeher*; حِبْرِيّ دهر *ḥebri deher*. — Sans fin, sans interruption, دَايِمًا *dàïmen* adv. (lang. en gén.), v. *Jamais*. — Sans fin, سَمْدًا *semdan* adv. — Tous les jours, كُلّ يوم *koull iōum* (lang. en gén.). ‖ 2° Pour toujours, على الدّوام *'aleddōuàm* (lang. en gén.). — إلى الابد *ila làbed* (El. Bochtor). — الدّهر *eddeher*; à perpétuité, دَهْرَ الدّهرين *deher eddehrin*. ‖ 3° En continuant à être, à faire, دَايِمًا *dàïmen* adv. (lang. en gén.); Ahmed est toujours absent, احمد دايما غايب *Aḥmed dàïmen ghàïb*. ‖ 4° Sans exception, دَايِمًا *dàïmen* adv. (lang. en gén.). ‖ 5° En attendant, néanmoins, v. ce mot.

TOUPET, s. m. ‖ 1° Petite touffe de cheveux sur le sommet du front — sur le devant de la tête, جَدْلَة *djeṭsla* s. f. — جُمَّة *djomma* s. f., plur. جُمَم *djomam*. — sur le front du cheval, دَحَال *deḥàl* s. m. — Qui a le toupet peu fourni (cheval), أَسْفَى *asfa*. — شَعْفَة *cha'fa* s. f. — شَاكِرَة *chàkera* s. f. — Qui a un toupet blanc (cheval), أَصْبَغ *aṣbagh*. — du cheval, صَلْصَل *ṣalṣal* s. m., plur. صَلَاصِل *ṣelàṣel*. — chez l'homme ou le cheval, ذُؤَابَة *dōuàba* s. f., plur. ذَوَائِب *dōuàïb*. — Touffe de poils, عِفْرِيَة *'efria* s. f. — chez le cheval, طَرّ *ṭharra* s. f. (El. Bochtor). — chez le lion, غِفْرَة *ghefrà* s. f. — en gén., مُقَدَّمَة *moqaddema* s. f. — قُصَّة *qoṣṣa* s. f., plur. قُصَص *qoṣaṣ*; qui a un toupet, مُقَصَّص *moqaṣṣaṣ*, fém. ة. — كُشَّة *kocheha* s. f., plur. كُشَش *kochach*. — du cheval, مَايِعَة *màï'a* s. f., plur. مَوَايِع *mōuàïe'*. — نُصَّة *noṣṣa* s. f., plur. نُصَص *noṣaṣ*. — Saisir qqn. au toupet, سَفَعَ *sefa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; نَصًا *neṣà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — نَاصِيَة *nàṣia* s. f., plur. نَوَاصِي *nōuàṣi* (lang. en gén.); saisir qqn. au toupet, ناصى *nàṣà*, 3e f. de نَصَا *neṣa*, av. acc. de la pers. ‖ 2° Audace, hardiesse, v. ces mots.

TOUPIE, s. f. Jouet en forme de poire, خَذْرُوف *ḫedrōuf* s. m., plur. خَذَارِيف *ḫedàrif*. — خَرَّارَة *ḫarràra* s. f. — دَوَّامَة *dōuōuàma* s. f. (Levant). — Jeu de toupie, مِرْصَاع *merṣà'* s. m. — يَرْمَع *iarma'* s. m., plur. يَرَامِع *iaràme'*. — زربوط *zarbōuṭh* s. m., plur. زرابيط *zeràbiṭh* (Afrique). — فريرة *foréira* s. f. (El. Bochtor). — قِرْصَافَة *qerṣàfa* s. f.

TOUR, s. f. ‖ 1° Bâtiment élevé, rond — dans les mosquées d'où crie le muezzin, مَأْذَنَة *màdena* s. f., plur. مَآذِن *màden*. — Bastion, بُرْج *borǧ* s. m., plur. أَبْرَاج *abràdj* (lang. en gén.). — élevée au sommet d'une montagne, صَهْوَة *ṣahōua* s. f., plur. صُهًى *ṣohà*. — Tourelle, صَوْمَعَة *ṣōuma'* s. m., plur. صَوَامِع *ṣōuàme'* (lang. en gén.). ‖ 2° Pièce du jeu d'échecs, رُخّ *roḫḫ* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° La tour de Babel, قصر بابل *qaṣar bàbel*.

TOUR, s. m. ‖ 1° Machine pour façonner en rond le bois etc., مِخْرَط *meḫraṭh* s. m. et ة s. f., plur. مَخَارِط *meḫàreṭh* (lang. en gén.); nom d'instrument du verbe خرط *ḫaraṭh* «tourner». 2° Mouvement circulaire — faire le tour de qqch., ثَارَ *thàr*, aor. *o* (n. d'act. ثَوْر *thaōur* s. m.). — Faire le tour de qqch., tourner autour de, تَحَلَّسَ *teḥallas*, 5e f. de حَلَسَ *ḥelas*, aor. *i*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَحَلُّس *teḥallous* s. m.). — دَوْر *dōur* s. m., n. d'un. ة s. f., plur. أَدْوَار *adōuàr*; faire un tour, ou faire le tour de qqn. ou de qqch., tourner autour, دَارَ *dàr*, aor. *o*, av. على de la pers. ou de la ch.; qui fait le tour, دَايِر *dàïr*, fém. ة; qui fait le tour, مُدِير *modir*; us. dans le lang. en gén. — Faire le tour de qqch., تَصْفِيق صَفَّقَ *ṣaffaq*, 2e f. de صَفَقَ *ṣefaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْوِيل *tedǧouil* s. m.). — Faire le tour en tous sens, جَوَّلَ *djōuōuel*, 2e f. de جَالَ *taṣfiq* s. m.). — Faire le tour en tous sens, جَوَّلَ *djōuōuel*, 2e f. de جَالَ *djàl*, av. فى du lieu (n. d'act. تَجْوِيل *tedǧouil* s. m.). — Faire le tour d'un endroit, أَدَارَ *adàreh*, 4e f. de دَارَ *dàreh*, av. ب du lieu (n. d'act. إدَارَة *idàreha* s. f.). — طَوْف *thōuf* s. m.; faire le tour de, tourner autour, طَافَ *thàf*, aor. *o*, av. حَوْل *ḥaōul* «autour»; 2e f. طَوَّف *thōuōuef* (n. d'act. تَطْوِيف *taṭhōuif* s. m.); qui fait le tour, طَايِف *thàïf*; usités dans le lang. en gén. — Un tour du corps, qu'on fait en se tournant à demi, لَفْتَة *lefṭa* s. f. 3° Un tour, deux tours de clef, دَوْرَة *dōura* s. f., plur. أَدْوَار *adōuàr* (lang. en gén.). ‖ 4° Tour qu'on donne à une corde etc., دَوْرَة *dōura* s. f., plur. أَدْوَار *adōuàr*; donner un ou plusieurs tours, تَدْوِير *tadōuïr* دَوَّرَ *dōuōuar*, 2e f. de دَارَ *dàr*, av. acc. (n. d'act.

s. m.); usités dans le lang. en gén. — Donner un ou plusieurs tours à une corde, لَأَمَ *ràm*, aor. *a*, av. acc. — Donner plusieurs tours à une corde pour la fortifier, عَرْقَدَ *'arqad*, av. acc. (n. d'act. عَرْقَدَةٌ *'arqeda* s. f.). — Donner plusieurs tours à une corde, قَسَحَ *qesaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَسْحٌ *qasaḥ* s. m.). — Un tour, لِيَّةٌ *liia* s. f. (lang. en gén.). ‖ 5° Circuit, circonférence, دَايِرٌ *dàir* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.), v. *Pourtour*. 6° Tournure que prend une affaire, وَجْهٌ *oūdjeh* s. m., plur. وُجُوهٌ *oūdjōūḥ* (lang. en gén.). V. *Tournure* etc. 7° Rang successif, alternatif, دَوْرٌ *dōūr* s. m., plur. أَدْوَارٌ *adōūàr*; à mon tour, دَوْرتِى *dōūrti*; us. dans le lang. en gén. — رُفْصَةٌ *roṭsa* s. f., plur. رُفَص *roṭaṣ*. — نَوْبَةٌ *nōūba* s. f.; approcher d'une chose chacun à son tour, تَنَاوَبَ *tenàoūb*, 6° f. de نَابَ *nàb*; us. dans le lang. en gén.; c'est à ton tour, النَّوبة عليك *ennōūba 'alik*. ‖ 8° A tour de rôle, tour à tour — faire qqch. à tour de rôle, تَخَاسَّ *tekhàss*, 6° f. de خَسَّ *khass*; ce qui se fait à tour de rôle, خِسَاس *khesàs* s. m. — à tour de rôle, بالدَّالة *beddàla*; faire une chose à tour de rôle, تَدَاوَلَ *tedàoūl*, 6° f. de دَالَ *dàl* (n. d'act. تَدَاوُل *tedàoūl* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — Tour à tour, دَوَالَيْك *dōūàlik*. — Venir à tour de rôle, تَرَافَصُوا *teràfeṣōū*, 6° f. plur. de رَفَصَ *refaṣ* (n. d'act. تَرَافُص *teràfouṣ* s. m.). — Faire qqch. à tour de rôle, تَرَاوَمَ *teràoūm*, 8° f. de رَامَ *ràm* (n. d'act. تَرَاوُمٌ *teràoūm* s. m.). — à tour de rôle, بالنَّوبة *beltheriq* (lang. en gén.). — à tour de rôle, بالنَّوبة *bennōūba* (lang. en gén.). — à tour de rôle, بالعُقبة *bel 'oqba*. — à tour de rôle, بالفُرْضة *bel fordha*. 9° Détour, دَوْرَةٌ *dōūra* s. f., plur. أَدْوَار *adōūàr* (lang. en gén.). — عَطْفٌ *'aṭf* s. m., v. *Détour*. 10° Tromperie, niche, حِيلَةٌ *ḥila* s. f., plur. حِيَال *ḥiàl* et حِيلَاتٌ *ḥilàt*; تَحَيُّل *teḥéiioul* s. m.; us. dans le lang. en gén. — Jouer un tour à qqn., دَحَسَ *deḥas*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب de la ch. (n. d'act. دَحْس *daḥs* s. m.). — Jouer un tour à qqn., لَعَبَ *le'ab*, aor. *a*, av. ب de la pers. (lang. en gén.), v. *Ruse* etc. 11° Tours d'adresse, سُحَّارَةٌ *soḥḥàra* s. f. (lang. en gén.). — Faire des tours, شَعْبَذَ *cha'beḏ* (n. d'act. شَعْبَذَةٌ *cha'beḏa* s. f.). — Faire des tours, شَعْوَذَ *cha'ōūeḏ* (n. d'act. شَعْوَذَةٌ *cha'ōūeḏa* s. f.). — Faire des tours de force, شَقْلَبَ *chaqleb* (n. d'act. شَقْلَبَةٌ *chaqleba* s. f.). ‖ 12° à tour de bras, بكلّ قوته *bekoull qōūtou* «de toute sa force» (vulg. en gén.). ‖ 13° Promenade, دَوْرَةٌ *dōūra* s. f.; faire un tour, دَارَ *dàr*, aor. *o*; us. dans le lang. en gén. V. *Promenade*. ‖ 14° Tour, armoire tournant sur un pivot, دَوَّلَابٌ *dōūlàb* s. m., plur. دَوَالِيبُ *doūàlib* (lang. en gén.). ‖ 15° Tour de force, triomphe d'une difficulté, بَدْعٌ *beda'* s. m.; عِيَاقَة *'iàqa* s. f. (El. Bochtor).

TOURBE, s. f. Multitude, غاشى *ghàchi* s. m. (Oran). — خاطر *khàṭar* s. m. (Tunisie), v. *Foule*.

TOURBILLON, s. m. 1° Tourbillon de poussière, تَوْرَانٌ *taōūràn* s. m. (lang. en gén.). — de poussière, خِرْشَاء *kherchà* s. f., plur. خَرَاشِى *kheràchi*. — Ouragan, خِنْذِيذٌ *khendīḏ* s. m., plur. خَنَازِيذُ *khenàdīḏ*. — de poussière, de fumée, سُرَادِقٌ *soràdeq* s. m. — de poussière, مُسْطَارٌ *mosṭhàr* s. m. — de poussière, شَيْطِيٌّ *chiṭhi* s. m.). — de poussière, طِرْمِسَاء *ṭhermesà* s. f. — de poussière, طِمْرِسَاء *ṭhemrisà* s. f. — de poussière, de fumée, عُجَاجٌ *'adjàdj* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). — de poussière, غَصَرَةٌ *'aṣera* s. f. — de poussière, غَسَمٌ *ghesem*, coll. masc. — de poussière, قُتَارٌ *qoṭàr* s. m. 2° Tourbillon d'eau, دَوَّارَةٌ *dōūōūàra* s. f.; دوّار الماء *dōūōūàr el mà* (lang. en gén.). — شيمة *chima* s. f. — غَوَّارٌ *ghōūōūàr* s. m. (El. Bochtor).

TOURBILLONNANT, adj. Qui tourbillonne, v. *Tourbillonner*.

TOURBILLONNEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Tourbillonner*.

TOURBILLONNER, v. n. Aller en tournoyant — en parl. de la poussière, جَالَ *djàl*, aor. *o* (n. d'act. جَوْلٌ *djōūl* s. m.); tourbillonnant, جَايِلٌ *djàil*, fém. ĕ. — en parl. d'un oiseau, دَوَّمَ *dōūōūem*, 2° f. de دَامَ *dàm* (n. d'act. تَدْوِيمٌ *teḏoūim* s. m.). — en parl. de la poussière, أَسْنَمَ *esnem*, 4° f. de سَنَمَ *senem* (n. d'act. إِسْنَامٌ *esnàm* s. m.); tourbillonnant, مُسْنِمٌ *mosnem*. — (vent), شَغْبَرَ *chaghbar* (n. d'act. شَغْبَرَةٌ *chaghbera* s. f.); tourbillonnant, مُشَغْبِرٌ *mochaghbir*. — (vent), تَشَغْزَبَ *techaghzeb*, 2° f. de شَغْزَبَ *chaghzeb* (n. d'act. تَشَغْزِيبٌ *techaghzib* s. m.). — (vent), أَعْجَجَ *a'aḏjeḏ*, 4° f. de عَجَّ *'aḏjeḏ* (n. d'act. إِعْجَاجٌ *e'ḏjàḏj* s. m.). — (oiseau), تَكَرْكَرَ *tekarkar*, 2° f. de كَرْكَرَ *karkar*. — (poussière), هَنْبَغَ *hanbagh* (n. d'act. هَنْبَغَةٌ *hanbegha* s. f.). V. *Tournoyer*.

TOURELLE, s. f. Petite tour, بُرِيِّج *boriiedj* s. m., dimin. de بُرْج *bordj*. — برج صغير *bordj seghir* «petite tour» (lang. en gén.). — قُبَّة *qobba* s. f., plur. قُبَب *qobab* (lang. en gén.).

TOURIÈRE, s. f. بَوَّابَة *bawwàba* s. f. (lang. en gén.).

TOURISTE, s. m. V. *Voyageur*.

TOURMENT, s. m. 1° Violente douleur corporelle, عَذَاب *'aḏàb* s. m., plur. أَعْذِبَة *a'ḏeba* (lang. en gén.). — وَجْع *oūaḏja'* s. m., plur. أَوْجَاع *aōūḏjà'*; وَجِيعَة *oūḏjī'a* s. f., plur. وَجَايِع *oūḏjàie'*; us. dans le lang. en gén. V. *Douleur*. 2° Supplice, صَعْدَة *ṣo'dod* s. m. — صَاعِقَة *ṣà'eqa* s. f., plur. صَوَاعِق *ṣoaī'eq*. — عَذَّاب *'aḏàb* s. m., plur. أَعْذِبَة *a'ḏeba* (lang. en gén.). — هَكَة *nehka* s. f., v. *Peine, Supplice*. ‖ 3° Peine morale, هَرْج *herredj* s. m. (lang. en gén.). — Tourments de l'amour, دَجْم العشق *doḏjom el 'achaq*. — de l'inquiétude, جُوَاظ *djōūàḏh* s. m., v. *Peine* etc.

TOURMENTANT, adj. Qui tourmente, مُعَذِّب *mo'aḏḏeb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُهَرِّج *moherredj*, fém. ĕ (lang. d'Afrique), v. *Tourmenter*.

TOURMENTE, s. f. Orage, bourrasque — en Afrique *borrachka* s. f. — دَمَق *damaq* s. m. — زَوْبَعَة *zōūbe'a* s. f. (El. Bochtor), v. *Orage* etc. Troubles qui agitent un pays, v. *Révolution, Trouble*.

TOURMENTÉ, part. passé. 1° Livré à des peines corporelles, à des supplices, مُعَذَّب *mo'aḏḏeb*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Tourmenter*. 2° Livré à des peines morales, مُهَرَّج *moherredj*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le verbe suivant.

TOURMENTER, v. a. 1° Faire souffrir quelque supplice, آلَمَ *àlem*, 4° f. de أَلِمَ *alem*, av. acc. de la pers. — à mort, سَهْوَك *sehōūek*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَهْوَكَة *sehoūeka* s. f.). — son ennemi, أَشْرَقَ *achraq*, 4° f. de شَرِقَ *cheraq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْرَاق *echràq* s. m.). — عَذَّب *'aḏḏeb*, 2° f. de عَذَبَ *'aḏeb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْذِيب *ta'ḏib* s. m.); 4° f. أَعْذَبَ *a'ḏeb*, av. acc. (n. d'act. إِعْذَاب *e'ḏàb* s. m.); tourmenté, مُعَذَّب *mo'aḏḏeb*, fém. ĕ; être tourmenté, 5° f. تَعَذَّبَ *te'aḏḏeb* (n. d'act. تَعَذُّب *te'aḏḏoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Causer du mal à qqn., نَخْشَ *nekhach*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَخْش *nakhch* s. m.); tourmenté, مَنْخُوش *mankhōūch*, fém. ĕ. — نَقَمَ *neqam*, av. من de la pers. (n. d'act. نَقْم *naqm* s. m.); ex. : ils ne les ont tourmentés que parce qu'ils croyaient en Dieu, وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ (Coran, chap. 85). — Tyranniser qqn., هَرْهَرَ *herher*, av. على de la pers. (n. d'act. هَرْهَرَة *herhera* s. f.). V. *Supplicier*. ‖ 2° Faire de la peine à qqn., حَسَرَ *ḥeser*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَسْر *ḥasr* s. m.); tourmenté, peiné, مَحْسُور *maḥsōūr*, fém. ĕ. — عَجَّا *'aḏjà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — qqn. par des paroles, تَقَوَّنَ *teqōūōūen*, 5° f. de قَانَ *qàn*, av. acc. de la pers. ‖ 3° Importuner qqn. — qqn. par des demandes, le harceler, أَبْرَمَ *abram*, 4° f. de بَرَمَ *beram*, av. acc. ou على (n. d'act. إِبْرَام *ebràm* s. m.). — Importuner, بَزْبَزَ *bezbez*, av. acc. (n. d'act. بَزْبَزَة *bezbeza* s. f.). — Importuner qqn., l'ennuyer, رَكَّ *rakk*, et 2° f. رَكْرَكَ *rakkak*, av. على de la pers. (Tunisie). — Importuner qqn., زَنَخَ *zenaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. زَنْخ *zanḥ* s. m.). — qqn. au sujet de qqch., صَادَرَ *ṣàder*, 3° f. de صَدَرَ

sēder, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. مُصَادَرَةٌ *mosàdera* s. f.). — Importuner, ضَبَسَ *dhebes*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. ضَبْسٌ *dhabs* s. m.). — qqn., عَتَّ *'atets*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَتٌّ *'atets* s. m.). — un débiteur, عَرَشَ *'arech*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. عَرْشٌ *'arech* s. m.). — son débiteur, عَصَرَ *'aṣar*, av. acc. de la pers., litt. «presser» (lang. en gén.). — un débiteur, نَصَّصَ *naṣṣaṣ*, 2e f. de نَصَّ *naṣṣ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْصِيصٌ *tanṣiṣ* s. m.); 3e f. نَاصَّ *nàṣṣ*, av. acc.; tourmenté, مُنَصَّصٌ *monaṣṣaṣ*, fém. ĕ. — Ennuyer qqn., نَوَّى *nōūōūa*, 2e f. de نَوَى *nōūa*, av. acc. de la pers. (Afrique). — Importuner, هَرَجَ *herediǰ*, av. acc. de la pers.; 2e f. هَرَّجَ *herreḍǰ*; tourmenté, مُهَرَّجٌ *moherreḍǰ*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Importuner, أَوْتَغَ *aōūtaḳ*, 4e f. de وَتَغَ *ōūtaḳ*, av. acc. de la pers.; tourmenté, مَوْتُوغٌ *mōūtōūḳ*. V. *Ennuyer, Importuner, Obséder* etc. | 4° Tourmenter moralement, v. *Inquiéter* etc.

TOURNAGE, s. m. Action de façonner au tour, خَرْطٌ *ḳharṭ* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Tourner*.

TOURNANT, s. m. 1° Coin de rue etc., عرقوب *'arqōūb* s. m. (lang. en gén.). — شوكة *chōūka* s. f. V. *Coin, Coude.* ‖ 2° Endroit où l'eau tourne, دوّار الماء *dōūōūàr el mà*, v. *Tourbillon.*

TOURNANT, adj. Qui tourne, دَايِر *dàir*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Tourner*.

TOURNÉ, part. passé. Travaillé avec le tour, مَخْرُوط *maḳhrōūṭh*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Tourner*.

TOURNEBROCHE, s. m. Trad. par «machine à faire tourner la broche».

TOURNÉE, s. f. Voyage circulaire, دَوْرَة *dōūra* s. f. (lang. en gén.), v. *Voyage.* — سَعَر *sa'ar* s. m.

TOURNEMENT, s. m. Mouvement de ce qui tourne, دَوْرَة *dōūra* s. f. (lang. en gén.).

TOURNER, v. a. 1° Façonner au tour, خَرَطَ *ḳheraṭh*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. خَرْطٌ *ḳharṭh* s. m.); tourné, مَخْرُوط *maḳhrōūṭh*, fém. ĕ; être tourné, se tourner, 7e f. إِنْخَرَطَ *enḳheraṭh* (n. d'act. إِنْخِرَاط *enḳheràṭh* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَطَّطَ *qaṭṭhaṭh*, 2e f. de قَطَ *qaṭṭh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْطِيط *taqṭhiṭh* s. m.); tourné, مُقَطَّط *moqaṭṭhaṭh*, fém. ĕ. | 2° Arranger d'une certaine manière les mots, les pensées, رَكَّبَ *rekkeb*, 2e f. de ركب *rekeb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْكِيب *terkib* s. m.); tourné, مُرَكَّب *morekkeb*, fém. ĕ; être tourné, se tourner, 5e f. تَرَكَّبَ *terekkeb* (n. d'act. تَرَكُّب *terekkoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — نَظَّمَ *naḍhḍham*, 2e f. نَظَمَ *neḍham*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْظِيم *tanḍhim* s. m.); tourné, مُنَظَّم *monaḍhḍham*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. | 3° Mouvoir en rond, circulairement — le fuseau, بَرَّمَ *barram*, 2e f. de بَرَمَ *beram*, av. acc. (n. d'act. تَبْرِيم *tabrim* s. m.); tourné, مُبَرَّم *mobarram*; us. dans le lang. en gén. — Manier en tournant, جَمْعَرَ *ḏjam'ar*, av. acc. (n. d'act. جَمْعَرَة *ḏjam'era* s. f.); tourné, مُجَمْعَر *moḏjam'ar*. — دَوَّرَ *dōūōūar*, 2e f. de دَارَ *dàr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْوِير *tadōūir* s. m.); tourné, مُدَوَّر *modōūōūar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — دَوَّمَ *dōūōūem*, 2e f. de دَامَ *dàm*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْوِيم *tedōūim* s. m.); tourné, مُدَوَّم *modōūōūem*, fém. ĕ. — la meule d'un moulin, كَرْكَرَ *karkar*, av. acc. (n. d'act. كَرْكَرَة *karkera* s. f.); tourné, مُكَرْكَر *mokarkar*, fém. ĕ. | 4° D'une façon plus générale, donner un mouvement qui tient du mouvement en rond — tourner la tête vers le cavalier, خَنَفَ *ḳhenef*, aor. *i* (n. d'act. خَنْف *ḳhenf* s. m.). — en gén., دَوَّرَ *dōūōūar*, 2e f. de دَارَ *dàr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْوِير *tadōūir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Tourner la tête, se détourner de qqch. ou de qqn., صَدَّ *ṣadd*, av. عن de la pers. ou de la ch. — Qui tourne la tête, صَدُوف *ṣadōūf*. — Tourner le dos et s'éloigner, إِنْصَرَفَ *enṣeraf*, 7e f. de صَرَفَ *ṣaraf* (n. d'act. إِنْصِرَاف *enṣeràf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Faire tourner en sens opposé, أَصْفَقَ *aṣfaq*, 4e f. de صَفَقَ *ṣefaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِصْفَاق *eṣfàq* s. m.); être tourné en sens opposé, 7e f. إِنْصَفَقَ *enṣefaq* (n. d'act. إِنْصِفَاق *enṣefàq* s. m.). — Tourner le visage d'un côté, صَارَ *ṣàr*, aor. *i*, *o*, av. الى du côté. — Tourner le dos, s'enfuir, لَوَّى *laōūà*. — Tourner une chose à droite ou à gauche, لَوَى *lōūa*, aor. *i*, av. acc. ou على; tourner une chose dans le sens opposé, 2e f. لَوَّى *lōūōūa*, av. acc. (lang. en gén.). — Tourner le dos au vent (en parl. d'un cheval), تَمَخَّرَ *temaḳhḳhar*, 5e f. de مَخَرَ *meḳhar* (n. d'act. تَمَخُّر *temaḳhḳhour* s. m.); 10e f. إِسْتَمْخَرَ *estamḳhar* (n. d'act. إِسْتِمْخَار *estemḳhàr* s. m.). — Tourner ses regards vers, نَحَا *neḥà*, aor. *o*, av. الى de la direction (n. d'act. نَحْوٌ *naḥōū* s. m.); نَحَى *neḥa*, aor. *i*, av. الى (n. d'act. نَحْيٌ *neḥi* s. m.); نَظَرَ *neḍḥar*, av. الى (lang. en gén.). — Tourner le dos, revenir, وَلَّى *ōūella*, 2e f. de وَلِيَ *ōūla* (lang. d'Afrique); ex.: as-tu vu celui qui a tourné le dos, أَفَرَأَيْتَ ٱلَّذِي تَوَلَّى (Coran, chap. 53). 5° Tourner et retourner, manipuler un objet etc., حَدَأَ *ḥedà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — دَوَّرَ *dōūōūar*, 2e f. de دَارَ *dàr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْوِير *tadōūir* s. m.); us. dans le lang. en gén. — un couteau etc. dans une plaie, شَغْشَغَ *chaghchagh*, av. acc. (n. d'act. شَغْشَغَة *chaghcheghа* s. f.). — Manier, شَوَّرَ *chōūōūar*, 2e f. de شَارَ *chàr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَشْوِير *tachōūir* s. m.); 4e f. أَشَارَ *achàr*, av. acc. (n. d'act. إِشَارَة *ichàra* s. f.); tourné et retourné, مُشَوَّر *mochōūōūar*, fém. ĕ. — avec les doigts, صَلْفَغَ *ṣalfaḳh*, av. acc. (n. d'act. صَلْفَخَة *ṣalfeḳha* s. f.); tourné et retourné, مُصَلْفَغ *moṣalfaḳh*. — Tourner et retourner, manier, عَلَكَ *'alek*, aor. *i* (n. d'act. عَلْك *'alk* s. m.). — Tourner et retourner, قَلَبَ *qeleb*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; 2e f. قَلَّبَ *qalleb*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيب *taqlib* s. m.); tourné et retourné, مُقَلَّب *moqalleb*, fém. ĕ; être tourné et retourné, 5e f. تَقَلَّبَ *teqalleb* et 7e f. إِنْقَلَبَ *enqeleb* (n. d'act. إِنْقِلَاب *enqelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Tourner et retourner qqch. dans sa bouche, لَاجَ *làdj*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَوْجٌ *lōūdj* s. m.); لَاسَ *làs*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. لَوْسٌ *lōūs* s. m.). — Tourner et retourner en tous sens qqch., مَلَّ *mell*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَلّ *mell* s. m.). — un morceau dans sa bouche, هَرْمَزَ *hermez*, av. acc. (n. d'act. هَرْمَزَة *hermeza* s. f.). 6° Diriger vers, v. *Diriger.* 7° Tourner ses pas d'un côté, aller de ce côté, تَوَجَّهَ *tōūeḍjdjeh*, 5e f. de وَجَهَ *ōūḍjeh*, av. الى du but (n. d'act. تَوَجُّه *tōūeḍjdjouh* s. m.); qui tourne ses pas vers, مُتَوَجِّه *motōūeḍjdjeh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Aller, se Diriger.* 8° Faire le tour de — qqn., حَفَّ *ḥaff*, aor. *i*, *o*, av. حَوْل *ḥōūl* «autour» de la pers. (n. d'act. حَفّ *ḥaff* s. m.); 8e f. إِحْتَفَّ *eḥteff*, av. حَوْل (n. d'act. إِحْتِفَاف *eḥtifàf* s. m.). — Tourner qqn., دَلَفَ *delef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. دَلْف *delf* s. m.). — دَارَ *dàr*, aor. *o*, av. ب de la pers. ou de la ch. (n. d'act. دَوْرٌ *dōūr* s. m.); qui tourne, دَايِر *dàir*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — qqn. ou qqch., سَعَرَ *se'ar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَعْر *sa'r* s. m.). — طَافَ *ṭhàf*, aor. *o*, av. حَوْل «autour» suivi d'un génitif (n. d'act. طَوْف *ṭhaōūf* s. m.); 2e f. طَوَّفَ *ṭhōūōūaf* (n. d'act. تَطْوِيف *taṭhōūif* s. m.); qui tourne, qui fait le tour طَايِف *ṭhàif*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — qqch., لَادَ *làd*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. لَوْدٌ *lōūd* s. m.). — هَاسَ *hàs*, aor. *o*, av. حَوْل *ḥōūl* (n. d'act. هَوْس *haōus* s. m.). | 9° Tourner le dos, prendre la fuite, v. *Fuir.* | 10° Tourner qqn. en ridicule, ضَحِكَ *ḍheḥak*, aor. *a*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — قَجَمَ *qeḍjem*, aor. *i*, av. على de la pers. (Afrique). — لعب *le'ab*, aor. *a*, av. ب de la pers. (Afrique). — تَمَسْخَرَ *temesḵher*, av. على de la pers. (n. d'act. تَمَسْخِير *temesḵhir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Moquer.* 11° Changer le côté, la situation d'une chose, جَعَبَ *ḏja'ab*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَعْب *ḏja'b* s. m.); tourné, retourné, مَجْعُوب *moḏj'oub*, fém. ĕ. — عَوَّجَ *'aououdj*, 2e f. de عَاجَ *'àdj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْوِيج *ta'ouidj* s. m.); tourné

en sens inverse, مُعَوَّج *mo'aōūōūedj*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — قَلَبَ *qeleb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَلْب *qalb* s. m.); 2e f. قَلَّبَ *qalleb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيب *taqlib* s. m.); tourné, مَقْلُوب *maqlōūb* et مُقَلَّب *moqalleb*, fém. ĕ; être tourné, se tourner, 5e f. تَقَلَّبَ *tegalleb* et 7e f. إِنْقَلَبَ *enqeleb* (n. d'act. إِنْقِلَاب *enqelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — sens dessus dessous, قَلَفَ *qelef*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَلْف *qalf* s. m.); tourné, مَقْلُوف *maqlōūf*. V. *Renverser, Retourner.* ¦ 12° Tourner la tête à qqn. — le séduire par amour, تَعَجَّبَ *te'adjdjeb*, 5e f. de عَجِبَ *'adjeb*, av. acc. de la pers. — le faire changer d'idée etc., قَلَبَ *qeleb*, av. acc. de la tête et ل de la pers.; 2e f. قَلَّبَ *qalleb*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. ‖ 13° Tourner bride, revenir sur ses pas, رَجَعَ *redja'* (n. d'act. رُجُوع *rodjōū'* s. m.): faire tourner bride, 2e f. رَجَّعَ *redjdja'*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. d'Afrique. — وَلَّى *ōūella*, 2e f. de وَلَى *ōūla* (lang. en gén.), v. *Retourner, Revenir.* ¦ 14° Fig. Tourner casaque, abandonner son parti, أَهْمَلَ *ehmel*, 4e f. de هَمَلَ *hemel*, av. acc. (n. d'act. إِهْمَال *ehmàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Abandonner.* ¦ 15° Tourner la tête, rendre fou, دَوَّخ *dōūōūakh*, 2e f. de دَاخ *dàkh*, av. acc. de la pers. (Afrique). — هَبَّل *hebbel*, 2e f. de هبل *hebel*, av. acc. de la pers. (Afrique), v. *Affoler, Fou.* ¦ 16° Interpréter, آوَّل *aōūōūel*, av. acc. (El. Bochtor), v. *Interpréter.* ¦ 17° Tourner sa monture — en tirant la bride, عَكَسَ *'akes*, aor. *i*, av. acc. de l'animal (n. d'act. عَكْس *'aks* s. m.); tourné, مَعْكُوس *ma'kōūs*. — دَوَّرَ *dōūōūar*, 2e f. de دَارَ *dàr*, av. acc. (lang. en gén.). — رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. (Afrique). ¦ 18° Examiner de tous les côtés, بَحَثَ *beḥats*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَحْث *baḥts* s. m.); tourné, مَبْحُوث *mabḥōūts*, fém. ĕ; qui tourne, بَاحِث *bàḥets*, fém. ĕ; être tourné, 7e f. إِنْبَحَثَ *enbeḥats* (n. d'act. إِنْبِحَاث *enbeḥàts* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيب *taqlib* s. m.); tourné, مُقَلَّب *moqalleb*, fém. ĕ; être tourné, 5e f. تَقَلَّبَ *tegalleb* et 7e f. إِنْقَلَبَ *enqeleb*; usités dans le lang. en gén. V. *Examiner* etc. ¦ 19° Tourner un mot dans sa bouche, رَنْجَخ *randjaḳ*. ‖ 20° Questionner pour surprendre, غَفَّ *ghaff*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (El. Bochtor). — قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْلِيب *taqlib* s. m.); tourné, مُقَلَّب *moqalleb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ¦ 21° v. n. Se mouvoir en rond — en parl. d'une bague trop grande pour le doigt, جَرَجَ *djeredj*, aor. *o* (n. d'act. جَرْج *djerdj* s. m.): qui tourne. جَرْجِر *djeridj*. — دَارَ *dàr*, aor. *o* (n. d'act. دَوْر *dōūr* s. m.); qui tourne, دَايِر *dàir*, fém. ĕ; qui tourne toujours, دَوَّار *daōūōūàr*; usités dans le lang. en gén., terme technique. — Tourner toujours, tout le temps, دَالَ *dàl*, aor. *o* (n. d'act. دَوْل *dōūl* s. m.). — Tourner sur l'horizon (soleil), tourner en parl. (de la prunelle de l'œil), دَوَّمَ *dōūōūem*, 2e f. de دَامَ *dàm* (n. d'act. تَدْوِيم *tedōūīm* s. m.); qui tourne. مُدَوِّم *modōūōūem*, fém. ĕ. — Tourner autour de l'abreuvoir, تَرَوَّجَ *teraōūōūedj*, 5e f. de رَاجَ *ràdj* (n. d'act. تَرَوُّج *teraōūōūdj* s. m.); qui tourne. رَوَّاج *rōūōūàdj*. — en parl. de la meule dans un moulin, طَحَنَ *thaḥan*, aor. *a* (n. d'act. طَحْن *thaḥn* s. m.); us. dans le lang. en gén. — dans les airs (oiseau), تَكَرْكَرَ *tekarkar*, 2e f. de كَرْكَرَ *karkar*. ‖ 23° Se mouvoir à droite ou à gauche — à droite, تَنَى *tsena*, aor. *a*. — autour de qqn., errer çà et là, جَالَ *djàl*, aor. *o* (n. d'act. جَوَل *djōūl* s. m.): qui tourne, جَايِل *djàil*, fém. ĕ. — دَارَ *dàr*, aor. *o* (n. d'act. دَوْر *dōūr* s. m.); qui tourne, دَايِر *dàir*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — en parl. du vent qui change de côté, صَرَّفَ *ṣarraf*, 2e f. de صَرَفَ *ṣaraf* (n. d'act. تَصْرِيف *taṣrif* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Changer de place (en parl. de l'ombre), فَاءَ *fà*, aor. *i*. 24° Tourner court, abréger, إِخْتَصَرَ *ekhteṣar*, 8e f. de خَصَرَ *kheṣar* (n. d'act. إِخْتِصَار *ekhtiṣàr* s. m.); qui tourne court, مُخْتَصِر *mokhteṣer*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — أَقْتَصَرَ *eqteṣar*, 8e f. de قَصَرَ *qeṣar* (n. d'act. إِقْتِصَار *eqtiṣàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Abréger.* ‖ 25° Se diriger vers, تَوَجَّهَ *tōūōūedjdjeh*, 5e f. de وَجَهَ *ōūdjeh*, av. الى du but; qui tourne vers, مُتَوَجِّهَ *motōūedjdjeh*; us. dans le lang. en gén. V. *se Diriger.* ¦ 26° Tourner mal — en parl. d'une plaie, زَلِعَ *zela'*, aor. *a* (n. d'act. زَلَع *zela'* s. m.). — Qui tourne mal (en parl. d'un homme), سَاقِط *sàqelṭ*, fém. ĕ. — en parl. de toute chose, فَسَدَ *fesed*, aor. *a* (n. d'act. فَسَاد *fesàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. d'une affaire, نتنت *netnet* (Tunisie. Afrique); ex.: l'affaire a mal tourné, القضيّة نتنت. ‖ 27° Tourner bien, réussir, نَجَحَ *nedjaḥ*, aor. *a* (n. d'act. نَجَح *nedjaḥ* s. m.); qui tourne bien, نَاجِح *nàdjeḥ*, fém. ĕ, v. *Réussir.* 28° S'aigrir, en parl. du lait etc. — en vinaigre, تَخَلَّلَ *tekhallel*, 5e f. de خَلّ *khall* (n. d'act. تَخَلُّل *tekhalloul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — (lait etc.), حَمَضَ *ḥemaḍh* (n. d'act. حَمْض *ḥamaḍh* s. m. et حُمُوضَة *ḥomōūḍha* s. f.); us. dans le lang. en gén. — S'altérer, en parl. de toute chose, فَسَدَ *fesed*, aor. *a* (n. d'act. فَسَاد *fesàd* s. m.); 7e f. إِنْفَسَدَ *enfesed* (n. d'act. إِنْفِسَاد *enfesàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Aigrir, s'Altérer.* 29° Fig. Tourner vers, incliner vers, مَالَ *màl*, aor. *i*, av. الى du but (n. d'act. مَيْل *mil* s. m.); qui tourne vers, مَايِل *màil*, fém. ĕ; faire tourner vers, 2e f. مَيَّلَ *miiel*, av. acc. et الى (n. d'act. تَمْيِيل *temīīl* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Incliner, Pencher* etc. 30° Tourner autour de qqn., essayer de s'insinuer auprès de lui, دَارَ *dàr*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. دَوْر *dōūr* s. m.); qui tourne, دَايِر *dàir*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 31° La tête lui tourne, il a des étourdissements, des vertiges, دَاخ *dàkh*, aor. *o* (n. d'act. دَوْخَة *dōūkha* s. f.); à qui la tête tourne, دَايِخ *dàikh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 32° Essayer, balancer, hésiter, tenter, جَرَّبَ *djarrab*, 2e f. de جَرَبَ *djerab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْرِيب *tadjrib* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Essayer, Hésiter.* 33° Tourner en, se changer en, رَجَعَ *redja'*, av. acc. (n. d'act. رُجُوع *rodjōū'* s. m.) (Afrique); ex. : son amour s'est tourné en haine, عشقه رجع كراهة. — وَلَّى *ṣàr*, aor. *i* (lang. en gén.). — وَلَّى *ōūella*, 2e f. de وَلَى *ōūla* (lang. en gén.). V. *se Changer en, Devenir.* ‖ 34° Tourner à, en parl. d'une couleur qui incline vers une certaine nuance, مَالَ *màl*, aor. *i*, av. الى (n. d'act. مَيْل *mil* s. m.); qui tourne à, مَايِل *màil*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ¦ 35° Se tourner, v. réfl. Tourner le visage vers un côté, تَجَهَ *tedjeh* (formé de اتّجه *ettedjeh*), av. الى. — Se tourner d'un côté plus que de l'autre, تَحَوَّزَ *teḥōūōūez*, 5e f. de حَازَ *ḥàz*, aor. *o* (n. d'act. تَحَوُّز *teḥaōūōūz* s. m.). — Se tourner vers qqch., تَحَوَّلَ *teḥōūōūel*, 5e f. de حَالَ *ḥàl*, aor. *o*, av. الى (n. d'act. تَحَوُّل *teḥaōūōūl* s. m.). — en gén., دَارَ *dàr*, aor. *o*, av. الى (n. d'act. دَوْر *dōūr* s. m.); 4e f. أَدَارَ *adàr* (n. d'act. إِدَارَة *idàra* s. f.); us. dans le lang. en gén. — (en parl. des yeux), رَأْرَأَ *ràràa*. — Se tourner d'un côté et d'autre étant couché, صَافَقَ *ṣàfaq*, 3e f. de صَفَقَ *ṣefaq* (n. d'act. مُصَافَقَة *moṣàfeqa* s. f.); qui se tourne, مُصَافِق *moṣàfeq*, fém. ĕ. — vers un objet, أَقْبَلَ *aqbel*, 4e f. de قَبَلَ *qebel*, av. على de la ch. et ب du visage (n. d'act. إِقْبَال *eqbàl* s. m.). — vers qqn. ou qqch. pour regarder, أَنْظَرَ *andhar*, 4e f. de نَظَرَ *nedhar*, av. الى (n. d'act. إِنْظَار *endhàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. ¦ 36° Se tourner vers qqn., رَكَعَ *rekaḥ*, aor. *a*, av. الى de la pers.; qui se tourne vers qqn., رَاكِع *ràkeḥ*, fém. ĕ. — vers qqn., رَاغَ *ràgh*, aor. *o*, av. الى (n. d'act. رَوْغ *rōūgh* s. m.). — سَكَعَ *seka'*, aor. *a*, av. ل de la pers. (n. d'act. سَكْع *seka'* s. m.). — Se diriger vers qqn., إِنْصَرَفَ *enṣeraf*, 7e f. de صَرَفَ *ṣeraf*, aor. *i*, av. الى de la pers. (n. d'act. إِنْصِرَاف *enṣeràf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — vers qqn., تَلَفَّتَ *teleffet*, 5e f. de لَفَتَ *lefet*, av. الى de la pers.; 8e f. إِلْتَفَتَ *eltefet*, av. الى (n. d'act. إِلْتِفَات *eltefàt* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se diriger vers, تَوَجَّهَ *tōūedjdjeh*, 5e f. de وَجَهَ *ōūdjeh*, av. الى (n. d'act. تَوَجُّهَ *tōūedjdjouh* s. m.); qui se tourne vers, مُتَوَجِّهَ *motōūedjdjeh*; us. dans le lang. en gén. ‖ 37° Se tourner en, passer d'un état à un autre, صَارَ *ṣàr*, aor. *i* (lang. en gén.). — وَلَّى *ōūella*, 2e f. de وَلَى *ōūla* (lang. en gén.). V. *se Changer, Devenir.* ‖ 38° Prendre une certaine

tournure, صَارَ *sâr*, aor. *i* (lang. en gén.). 39° Chercher à se tourner, à se prendre en flanc, تَدَاوَلَ *tedâoûl*, 6e f. de دَالَ *dâl*.

TOURNESOL, s. m. Plante ou fleur, دوّار الشّمس *dôûôûâr echchems* s. m. (lang. en gén.). — عبد الشّمس *'abd echchems* (El. Bochtor). — إِكْرَارٌ *ekrâr* s. m.

TOURNEUR, s. m. Artisan qui fait des ouvrages au tour, خَرَّاطٌ *kharrâth* s. m. (lang. en gén.); métier du tourneur, خِرَاطَةٌ *kheràtha* s. f. — Fabricant de fuseaux, مَغْزِلِيٌّ *maghzeli*. — قَطَّاثٌ *qaththâth* s. m.

TOURNIQUET, s. m. Machine qui tourne, دَوَّارَةٌ *dôûôûâra* s. f. (lang. en gén.).

TOURNOI, s. m. Lutte d'escrime, de paroles, مُجَادَلَةٌ *modjâdela* s. f. (lang. en gén.). — مُبَارَزَةٌ *mobâreza* s. f. (lang. en gén.). — littéraire ou autre, مُنَاضَلَةٌ *monâdhela* s. f.; engager un tournoi en vers ou en prose, إِنْتَضَلَ *entedhal*, 8e f. de نَضَلَ *nedhal*, av. ب du vers etc. (n. d'act. إِنْتِضَالٌ *entidhâl* s. m.).

TOURNOIEMENT, s. m. Action de ce qui tournoie. V. les noms d'act. du verbe *Tournoyer*.

TOURNOYER, v. n. ‖ 1° Tourner en faisant plusieurs tours, جَالَ *djâl*, aor. *o* (n. d'act. جَوَلٌ *djaôûl* s. m.); tournoyant, جَايِلٌ *djâil*, fém. ة. — dans les airs (oiseau), تَحَلَّقَ *tehallaq*, 5e f. de حَلَقَ *helaq*, aor. *i* (n. d'act. تَحَلُّقٌ *tehallouq* s. m.). — en parl. d'un tourbillon d'eau, حَيَّرَ *hâïer*, 2e f. de حَارَ *hâr* (n. d'act. تَحْيِيرٌ *tahîir* s. m.); tournoyant, مُحَيِّرٌ *mohâïer*, fém. ة. — en gén., دَارَ *dâr*, aor. *o* (n. d'act. دَوْرٌ *dôûr* s. m.); tournoyant, دَايِرٌ *dâir*, fém. ة. — رَهْدَنَ *rehden* (n. d'act. رَهْدَنَةٌ *rehdena* s. f.). V. *Tourner* etc. ‖ 2° Biaiser, v. ce mot.

TOURNOYEUR, s. m. Celui qui prend part à un tournoi, مُبَارِزٌ *mobârez* s. m. (lang. en gén.). — مُجَادِلٌ *modjâdel* (lang. en gén.).

TOURNURE, s. f. 1° Manière dont une personne est tournée, صُورَةٌ *sôûra* s. f. (lang. en gén.). — نَوْعٌ *nôû'* s. m., plur. أَنْوَاعٌ *anôûâ'* (lang. en gén.). — هِيَئَة *hia* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Tournure d'une affaire, حَالٌ *hâl* s. m., plur. أَحْوَالٌ *ahôûâl*; prendre une tournure, تَحَوَّلَ *tehôûôûal*, 5e f. de حَالَ *hâl*; us. dans le lang. en gén. — Prendre une bonne tournure (affaire), زَعَمَ *ze'am*, 4e f. de زَعَمَ *ze'am* (n. d'act. إِزْعَامٌ *ez'âm* s. m.). — donner, faire prendre à qqch. une certaine tournure, وَجَّهَ *ôûedjdjeh*, 2e f. de وَجَهَ *ôûdjeh*, av. acc. ‖ 3° Postiche, ajustement de toilette, مَنَافِعُ *menâfedj* s. plur., v. *Postiche*. ‖ 4° Tournure du discours, du style, فَنَنٌ *fenen* s. m., plur. أَفَانِينُ *afânin*. — تَرْكِيبٌ *terkib* s. m. (lang. en gén.); tournure des mots, تركيب الكلام *terkib el kelâm*. V. *Arrangement, Disposition* etc. ‖ 5° Ouvrage du tourneur, خِرَاطَةٌ *kheràtha* s. f. (lang. en gén.).

TOURTE, s. f. Pièce de pâtisserie, فَطِيرَةٌ *fethîra* s. f., plur. فَطَائِرُ *fethâïr* (lang. en gén.).

TOURTEAU, s. m. Masse de résidus oléagineux, كُزْبٌ *kozob* s. m., plur. أَكْزَابٌ *akzâb*.

TOURTEREAU, s. m. Petit de tourterelle, سَاقُ حُرّ *sâq ḥorr* s. m. — فرخ يمام *farkh imâm* (lang. en gén.).

TOURTERELLE, s. f. Oiseau qui ressemble au pigeon, ترغل *targhal* s. m. et درغل *darghal* s. m. (Levant, El. Bochtor). — سُتَيْتِيَّةٌ *sotétiïa* s. f. (El. Bochtor). — mâle, سَاقُ حُرّ *sâq ḥorr* s. m. — قُمْرِيٌّ *qomrî* coll. masc., n. d'un. قُمْرِيَّةٌ *qomrîïa* s. f., plur. قُمَارِيٌّ *qomârî* (Levant). — نُوَّاحٌ *nôûôûâḥ* s. m. — وَرَشَانٌ *ôûrechân* s. m., plur. وَرَاشِينُ *ôûrâchin*. — يَمَامٌ *iemâm* s. m. coll., n. d'un. ة (lang. en gén.).

TOURTIÈRE, s. f. Ustensile pour faire cuire les tourtes, صينية *ṣînia* s. f. (lang. en gén.).

TOUSSAINT, s. f. Fête chrétienne, عيد القدّيسين *'aïd el qaddîsin* (lang. en gén.).

TOUSSER, v. n. Faire l'effort et le bruit que cause la toux, أَحّ *aḥḥ*, aor. *o* (n. d'act. أَحٌّ *aḥḥ* s. m.). — جَشِرَ *djecher*, aor. *a*, et au passif جُشِرَ *djocher;* qui tousse, أَجْشَرُ *adjcher*, fém. جَشْرَى *djachrà*, plur. جُشْرٌ *djochr;* qui tousse, enrhumé, مِجْشَورٌ *medjchôûr*, fém. ة. — سَعَلَ *se'al*, aor. *o* (n. d'act. سَعْلٌ *sa'l* s. m.); qui tousse, سَاعِلٌ *sâ'el*, fém. ة; faire tousser, 2e f. سَعَّلَ *sa''al*, av. acc.; usités dans le lang. en gén. — قَحَبَ *qaḥab*, aor. *a* (n. d'act. قَحْبٌ *qaḥb* s. m.); 2e f. قَحَّبَ *qaḥḥab* (n. d'act. تَقْحِيبٌ *taqḥîb* s. m.); qui tousse, قَحْبٌ *qaḥb*. — كَحَّ *kaḥḥ*, aor. *o* (n. d'act. كَحٌّ *koḥḥ* s. m. et ة s. f.); us. dans le lang. en gén. — en parl. d'un petit chien, كَدِيَ *keda* (n. d'act. كَدًى *kedâ* s. m.). — نَجِخَ *nedjaḵh*, aor. *a;* qui tousse, نَاجِخٌ *nâdjeḵh*, fém. ة. — نَخْنَخَ *naḫnaḫ* (n. d'act. نَخْنَخَةٌ *naḫneḫa* s. f.). — en parl. d'un chameau, هَكَعَ *heka'*, aor. *a* (n. d'act. هُكُوعٌ *hokôû'* s. m.).

TOUSSERIE, s. f. Toux fréquente, سَعْلَةٌ *se'la* s. f. (lang. en gén.). — كَحَّةٌ *koḥḥa* s. f. (lang. en gén.), v. *Toux*.

TOUSSEUR, s. m. Qui tousse beaucoup, سَعَّالٌ *sa''âl*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Tousser*.

TOUT, TOUTE, adj. ‖ 1° Qui comprend totalité, intégralité, كُلّ *koull* (lang. en gén.); tout ceci, كلّه هذا *hadâ koullou*. — Tout ce qui, كلّما *koullemà* (lang. en gén.), v. *Ci-après*. ‖ 2° Tout le monde, الكُلّ *el koull* (lang. en gén.). — النّاس الكلّ *ennâs el koull* (lang. vulg. en gén.). ‖ 3° Joint aux pronoms personnels — nous tous, نحن بكلّنا *naḥnou bekoullnà* (lang. en gén.); vous tous, انتم بكلّكم *entoum bekoullkoum*. ‖ 4° Ayant le sens de chaque, كُلّ *koull* (lang. en gén.); ex. : à tout moment, فى كلّ وقت *fi koull ôûaqt* ou فى كلّ سَاعةٍ *fi koull sâ'a*. V. *Chaque*. ‖ 5° Tout autre, كلّ اخر *koull akher* (lang. en gén.). ‖ 6° Plein, entier, sans réserve, أَبْتَعُ *abta'*, fém. بَتْعَاءُ *bet'â*, plur. بُتْعٌ *boto'*. — تَامّ *tâmm*, fém. ة (lang. en gén.); بالتّمام *bettemâm* «en entier» (lang. en gén.). — Tout entier, بِجُمْلَةٍ *bedjemla* (lang. en gén.); il prit la chose tout entière, أَخَذَ الشّىء بجملته. — Tout entier, جُمْعٌ *djomo'* (lang. en gén.). — Tout, tout entier, جَمِيعٌ *djemî'*, fém. ة; جَمِيعًا *djemî'an* adv.; us. dans le lang. en gén.; tout, total, entier, أَجْمَعُ *adjma'*, fém. جَمْعَاءُ *djem'â*. — Entier, complet, كَامِلٌ *kâmel*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 7° adv. Entièrement, sans réserve, كُلِّيًّا *koulliïan* adv. (lang. en gén.), v. *Entièrement*. ‖ 8° Tout de suite, بِهِ فِيهِ *bih fih* (Afrique). — عِنْد الحافِرَة *'and el hâfera*. — فِى الحَالِ *fel hâl* ou فى السّاعة *fessâ'a* «dans l'instant» (lang. en gén.). ‖ 9° s. m. Le tout, la totalité, رِبَّانُ *rabbân* s. m.; il a tout pris, اخذ الشّى بربّانه. — سَنَايَةٌ *senâia* s. f. — سَايِرٌ *sâir* s. m. (lang. en gén.); de toute espèce, من سائر الالوان *men sâir el alôûân*. — قِلِّيَّةٌ *qelliïa* s. f.; ils partirent tous, رحلوا بقليّتهم; le tout, totalité, قِلِيلَةٌ *qelila* s. f. — Le tout, كُرّ *korr* s. m. — Le tout, la totalité, كُلِّيَّةٌ *koulliïa* s. f. (lang. en gén.). — كَافَّةٌ *kâffa* s. f. (lang. en gén.). — La totalité, جُمْلَةٌ *djomla* s. f. (lang. en gén.). — Le tout, la totalité, v. *Totalité*. ‖ 10° A toute force, par toute sorte de moyens, بالسّيف *bessif* (Afrique). — غصبًا *ghaṣban* adv. (lang. en gén.). 11° Devant un nom de peuple, de ville, كلّ *koull* (lang. en gén.); ex. : j'ai vu toute la France joyeuse, رائت فرنسة بكلّها زاهية. — جَمِيعٌ *djemî'* et جَمِيعًا *djemî'an* (lang. en gén.). ‖ 12° Devant un nom d'auteur, signifiant toutes les œuvres de, كلّ *koull* et كلّه *koullou* ou بكلّه *bekoullou* (lang. en gén.). ‖ 13° Tous, toutes au plur. pour dire tous les hommes, toutes les femmes, الكُلّ *el koull;* كلّهم *koullhoum;* us. dans le lang. en gén. ‖ 14° Une chose considérée dans son entier, الجَمِيعُ *el djemî'* s. m. (lang. en gén.). — الكلّ *el koull* (lang. en gén.); il mangea le tout en un instant, أَكَلَ الكُلَّ فِى سَاعةٍ. ‖ 15° C'est tout, il n'y a rien de plus, بَسّ *bes* (lang. en gén.). — فَقَطْ *faqaṭ* (lang. en gén.). — فَلَا زَايد *falà zâid* «il

n'y a rien de plus» (lang. en gén.). ¦ 16° Tout, sans article, signifiant toute chose, toute sorte de choses, كُلّ شَيْء *koull chéi* (lang. en gén.). ‖ 17° Comme tout, extrêmement, فى الغاية *fel ghâia* (lang. en gén.), v. *Beaucoup, Extrêmement.* ¦ 18° Le tout, toutes les choses en question, الكلّ *el koull* (lang. en gén.); prends le tout pour cinq francs, خذ الكلّ بخمسة فرنك ‖ 19° au jeu, son tout, son reste, بقيّة *beqiia* s. f. (lang. en gén.). ¦ 20° A tout prendre, مع هذا كلّه *ma' hadà koullou* (lang. en gén.). ' 21° Après tout, dans le fond, بعد هذا *ba'd hadà* et بعد هذا كلّه *ba'd hadà koullou* (lang. en gén.). ¦ 22° Du tout, pas du tout, أَبَدًا *abadan* adv. (lang. en gén.). — خلاص *khelàs* (Afrique). ¦ 23° En tout, tout compris, جَمِيعًا *djemi'an* adv. (lang. en gén.). ‖ 24° adv. Entièrement, sans exception, بالتّمام *bettemàm* (lang. en gén.). — بكلّ *bekoull* et بالكلّ *bel koull* (lang. en gén.); je suis tout à vous, انى بكلّ لكَ *ani bekoulli lik.* V. *Entièrement* etc. ‖ 25° Tout employé adverbialement devant un substantif, كُلّ *koull* (lang. en gén.); tout sucre et tout miel, كلّ حلو وكلّ عسل *koull ḥolōu ōukoull 'asel.* ‖ 26° Tout à fait, absolument, خلاص *khelàs* (Afrique). — رَأْسًا *ràsan* adv. — قُضّ *qadhdh.* — كُفَاف *kefâf.* — كُلّيّةً *koulliia.* — مُكَهْمَلًا *mokehmelà.* — لَمّا *lemmà*, v. *Absolument.* ‖ 27° Tout au plus, بالكثير *bel ketsir* (lang. en gén.). ‖ 28° Tout beau! رُوَيْدًا *roñéidan* adv. ¦ 29° A tout le moins, pour le moins, الاخر *el akhar* (lang. en gén.). ‖ 30° Tout de bon, مندجد *mendjed* et بالمنجد *bel mendjed* (Tunisie). ¦ 31° Tout doux, en douceur, بالسّياسة *bessiàsa* (lang. en gén.). — بالشّويّة *bechchōuiia* (Afrique), v. *Doucement.* ¦ 32° Tout le premier, اَلْأَوّل *el aōuōuel*, fém. الاولى *el aōulà;* الاوّل خلاص *el aōuōuel khelàs;* us. dans le lang. en gén. ¦ 33° Tout haut, بالعَالِى *bel 'àli* (lang. en gén.). ' 34° Tout bas, بالوَاطِى *bel ōuâthi* (lang. en gén.). — بالسّياسة *bessiàsa* (Afrique). — بالشّويّة *bechchōuiia* (Afrique). — بالشّويش *bechchōuich* (Égypte et Levant), v. *Doucement.* ¦ 35° Tout ensemble, en même temps, سَوْا *sōua* et سوا سوا *sōuà sōuà* (lang. en gén.). — جَمِيعًا *djemi'an* adv. (lang. en gén.). — مَعًا *ma'an* adv., v. *Ensemble* etc. ¦ 36° Du tout, nullement, أَبَدًا *abaden* adv. (lang. en gén.). — أَصْلًا *aṣlan* adv. (lang. en gén.). — مُحَال *mouḥàl* (Afrique). — لَا *là* «non» (lang. en gén.). ¦ 37° Toutes les fois que, كُلّمَا *koullemà* (lang. en gén.). — مَهْمَا *mehmà.* ‖ 38° Point du tout, au contraire, كَلّا *kellà* adv., v. *au Contraire, Point.* ‖ 39° Par tout, en tout lieu, فى كُلّ مَكَان *fi koull mekàn* (lang. en gén.). — واينما يكون *ōuàïn mà ikoun* (Afrique). ' 40° Tout . . . que, ان . . . مَهْمَا *ma' . . . an* (lang. en gén.). ¦ 41° Tous, en totalité, قَاطِبَةً *qàthebà;* ils sont tous venus, جاؤا قاطِبَةً *djàou qàthebà.* — جَمِيعٌ *djemi'* (lang. en gén.); tous les hommes, جميع الرّجال *djemi' erreiǧàl.* — كَافَّةً *kâffa* s. f. (lang. en gén.). ¦ Tous ensemble, الكلّ جَمِيعًا *el koull djemi'an* (lang. en gén.), v. *Ensemble.* ¦ 42° Le tout, l'ensemble, كُلّيّةً *koulliia* s. f. (lang. en gén.), v. *Ensemble.* ¦ 43° Tout à l'heure, dans un instant, شويّة اخر *chōuiia akher* (Afrique). — فى مشوار *fi mochōuar* (Tunisie). ¦ 44° Tout ce qui, كُلّمَا *koullmà* (lang. en gén.).

TOUTEFOIS, adv. Néanmoins, cependant, لَكِنّ *laken* (lang. en gén.), v. *Cependant, Mais.*

TOUTENAGUE, s. f. Alliage de cuivre et de zinc, خارصينى *khàrṣîni* s. m. (El. Bochtor).

TOUTE-PRÉSENCE, s. f. حضور الله فى كلّ مكان *ḥodhōur allah fi koull mekàn* s. m. «présence de Dieu en tout lieu».

TOUTE-PUISSANCE, s. f. قُدْرَةٌ *qodra* s. f. et قدرة كلّية *qodra koulliia* s. f. (lang. en gén.). V. *Puissance.*

TOUTE-SAINE, s. f. Plante, رمّان الانهار *romman el anhàr* s. m. «grenadier des rivières» (El. Bochtor). — سَرْمَق *sarmaq* s. m. (Kazimirski).

TOU-TOU, s. m. Chien — petit chien, جَرْوٌ *djarōu* s. m. (lang. en gén.), v. *Chien.*

TOUT-PUISSANT, adj. قَادِرٌ *qàder*, fém. ة; قَدِيرٌ *qadîr* (lang. en gén.). V. *Puissant.*

TOUX, s. f. Action de celui qui tousse, سَعْرَةٌ *sa'ra* s. f. — سُعَال *so'àl* s. m.; سُعْلَةٌ *so'la* s. f.; toux violente, سعل سُعْلَةٌ *so'la sà'el;* us. dans le lang. en gén. — قُحَّبٌ *qaḥb* s. m.; قُحَابٌ *qoḥàb* s. m. — كُحَّةٌ *koḥḥa* s. f. (lang. en gén.). — chez le chameau, نَحَابٌ *neḥàb* s. m.; avoir un accès de toux, نَحَبٌ *neḥab*, aor. *i* (n. d'act. نَحَابٌ *neḥàb* s. m.). — Qui a une toux violente, نَاحِطٌ *nàḥeṭh.* — chez les animaux, نَشْرَةٌ *neṯsra* s. f. — Bruit de la toux, نُجَاخٌ *noǧjàkh* s. m.), v. *Tousser.*

TOXICOLOGIE, s. f. Science des poisons, علم السّموم *'elm essomōum* (lang. en gén.).

TOXIQUE, adj. Qui empoisonne, v. *Empoisonner.* s. m. Poison, سَمّ *semm* s. m., plur. سُمُومٌ *somōum* (lang. en gén.). V. *Poison.*

TRACAS, s. m. Embarras, peine, إِنْزِعَاجٌ *enze'àǧ* s. m. (El. Bochtor). — هَرَجٌ *heredj* s. m. (lang. d'Afrique), v. *Embarras, Peine.*

TRACASSANT, adj. Qui cause de l'inquiétude, مُحَيِّرٌ *moḥiier*, fém. ة (lang. en gén.). — مُنْكِد *monekked*, fém. ة (El. Bochtor). — مُهَرِّجٌ *moherredj*, fém. ة (Afrique), v. *Inquiéter, Tracasser.*

TRACASSÉ, part. passé. مُحَيِّرٌ *moḥiier*, fém. ة (lang. en gén.). — مُهَرَّجٌ *moherredj*, fém. ة (lang. d'Afrique), v. *Inquiéter, Tracasser.*

TRACASSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

TRACASSER, v. a. 1° Inquiéter, tourmenter qqn., حَيَّرَ *ḥiier*, 2° f. de حَارَ *ḥàr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْيِيرٌ *taḥiir* s. m.); tracassé, مُحَيِّرٌ *moḥiier*, fém. ة; être tracassé, 5° f. تَحَيَّرَ *teḥiier* (n. d'act. تَحَيُّرٌ *teḥeiiour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — هَرَّجَ *herredj*, 2° f. de هَرَجَ *heredj*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْرِيجٌ *tehrîdj* s. m.); tracassé, مُهَرَّجٌ *moherredj*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Inquiéter, Tourmenter.* ¦ 2° Se tracasser, v. réfl. Se donner du souci, تَحَيَّرَ *teḥiier*, 5° f. de حَارَ *ḥàr* (n. d'act. تَحَيُّرٌ *teḥeiiour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Inquiéter, se Tourmenter* etc.

TRACASSERIE, s. f. ¦ 1° Chicane, mauvaise difficulté, مُنَاقَرَةٌ *monàqera* s. f. (El. Bochtor). — نَكْدٌ *nekd* s. m., plur. أَنْكَادٌ *ankàd.* — عَكْس *'aks* s. m. (lang. en gén.), v. *Chicane, Difficulté, Embarras.* ¦ 2° Propos qui tend à faire brouiller les gens, خَبْصَةٌ *khabṣa* s. f. (El. Bochtor). ‖ 3° Effet des mauvais propos, نَفْس *nefs* s. m. (Afrique); il est résulté une tracasserie entre eux, وقع بينهم نفس *ōūqa' béinhoum nefs.*

TRACASSIER, s. m. Brouillon, indiscret, مُنَاقِرٌ *monàqer*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Brouillon, Indiscret.*

TRACE, s. f. 1° Vestige qu'un homme ou un animal laisse derrière lui, إِثْرٌ *eṯser* s. m.; أَثَرٌ *aṯser* s. m., plur. آثَارٌ *aṯsàr* (lang. en gén.); laisser des traces qque part, أَثَّرَ *aṯṯser*, 2ª f. de أَثَرَ *aṯser*, av. فى; suivre les traces de qqn., 5° f. تَأَثَّرَ *teaṯṯser*, av. acc. de la pers. — Traces des chameaux sur le sable, بُعْكُوكٌ *bo'kōuk* s. m. — تِلّوٌ *telōu* s. m. et ة s. f., plur. أَثْلَة *aṯlà.* — Marcher sur les traces de qqn., تَكَمَ *ṯsekem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْمٌ *ṯsekem* s. m.). — جُرَّةٌ *djorra* s. f., plur. ات (lang. en gén.); ceci est la trace d'un chameau, هذه جرّة بعير *hadi djorret ba'ir.* — جَبْرٌ *ḥeber* s. m., plur. أَحْبَارٌ *aḥbàr.* — جِفَافٌ *ḥefâf* s. m., plur. أَجِفَّةٌ *aḥeffa;* خَفَفٌ *ḥafaf* s. m.; il arriva sur ses traces, جَاء على جِفَافِه. — دَعْسٌ *da's* s. m. — دَعْلَجٌ *da'leǧ* s. m. — Traces de glissades, زُحْلُوفَةٌ *zoḥlōufa* s. f., plur. زَحَالِيفُ *zeḥàlif.* — d'un serpent, سَحْفَةٌ *saḥfa* s. f.; مَسْحَفٌ *mashaf* s. m., plur. مَسَاحِفُ *mesàḥef.* — سَلَقٌ *salq* s. m.; laisser des traces, سَلَقَ *selaq;* trace du pied, سَلِيقَةٌ *seliqa* s. f., plur. سَلَايِقُ *selàiq.* — Empreinte d'un animal,

طَرْقَة *tharqa* s. f., plur. طُرَق *tharaq*. — du renard, عَوَاصِ *'ouāṣ* s. m. — Piste, تَقْيِيمَة *tefia* s. f. — Suivre les traces de qqn., فَقَا *feqà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. فَقْو *faqōu* s. m.). — Suivre les traces de qqn., قَصّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; qui suit les traces, قَاصّ *qàṣṣ*, fém. ة. — Marcher dans les traces de qqn., قَافَ *qàf*, aor. *o*, av. acc. des traces (n. d'act. قَوْف *qōuf* s. m.). — Empreinte du pied, مَهِيق *mehiq* s. m. — Piste, هَفَّان *heffàn* s. m. — des pas, وَعْس *ouà's* s. m. — des pas, وَقْرَة *ouaqra* s. f.; laisser des traces pour indiquer son chemin à un autre, وَقَرَ *ouaqqar*, 2e f. de وَقَرَ *ouqar*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَوْقِير *taouqīr* s. m.). V. *Empreinte*. ‖ 2° Fig. Exemple à suivre, أَثَر *aṯser* s. m., plur. آثَار *aṯsàr* (lang. en gén.), v. *Exemple*. ‖ 3° Toute marque laissée par qqch., أَثَر *aṯser* s. m., plur. آثَار *aṯsàr* (lang. en gén.). — أَس *às* s. m. — خَبَر *kheber* s. m., plur. أَخْبَار *akhbàr*. — حَرْش *ḥarch* s. m., plur. حِرَاش *ḥeràch*. — حَسَاس *ḥosàs* s. m. — Faire ou laisser une trace sur qqch., حَصَى *ḥeṣa*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Laisser une trace sur qqch., خَدّ *khadd*, aor. *o*. — خِلَاص *khelàṣ* s. m. — au plur., خُنُف *khonof* s. m. plur. — de la gale, دَرَس *ders* s. m. — Traces d'un campement, دِمْنَة *demna* s. f., plur. دِمَن *deman*. — Empreinte, trait, رَسْم *resm* s. m., plur. رُسُوم *rosōum*; traces, مَرَاسِم *meràsem* s. plur. (lang. en gén.). — d'une morsure, زَرّة *zerra* s. f., plur. زِرَر *zerar*. — Empreinte, سَفْر *sefer* s. m., plur. سُفُور *sofōur*. — Cicatrice, سَلْق *salq*. — d'un campement, سَمَامَة *semàma* s. f. — سَوْرَة *sōura* s. f. — Vestige, reste de qqch., قَفَّان *qaffàn* s. m. — Laisser des traces sur la peau, كَتَح *ketaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la peau (n. d'act. كَتْح *kaṯḥ* s. m.). — Trace laissée sur la peau par le frottement d'un vêtement etc., مَشْقَة *machqa* s. f., plur. مِشَق *mechaq*. — Trace d'un coup de sabre, طَلَل *ṭhalal* s. m. — Vestige, عَثِير *'aṯsir* s. m. — Vestige, اعْسَان *a'sàn* s. m. — Vestige, reste, عِقْبَة *'aqba* s. f. — Signe, نَبِث *nebeṯs* s. m. — Trace faite dans un corps mou avec un bâton etc., نَبْخَة *nabkha* s. f. — نَدَم *nedem* s. m. — de morsure, نَسِيف *nesif* s. m.; نُسُوف *nosōuf*. — مَنْسِم *mensem* s. m., plur. مَنَاسِم *menàsem*. — dans le sol avec un bâton etc., نُكْتَة *nokta* s. f., plur. نُكَت *nokat*. — نَمِيم *nemim* s. m. — وَخْط *ouaḵhṭh* s. m., plur. أَوْخَاط *aouḵhàṭh*. ‖ 4° Impression laissée dans l'esprit, أَثَر *aṯser* s. m., plur. آثَار *aṯsàr* (lang. en gén.). V. *Impression* etc.

TRACÉ, part. passé. ‖ 1° Dont on a disposé les lignes, مُحَرَّر *moḥarrar*, fém. ة (lang. en gén.). — مَرْسُوم *mersōum*, fém. ة; مُرَسَّم *moressem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — مَسْطُور *masthōur*, fém. ة; مُسَطَّر *mosaṯhhar*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Bien tracé (chemin), مُمَلّ *moumell*. — en lignes serrées (écrit), مُنَمَّل *monmel*; مُنَمَّل *monemmel*, fém. ة. — Chemin bien tracé, مَنْهَج *menhedj* s. m., plur. مَنَاهِج *menàhedj*. V. *Tracer*. ‖ 2° s. m. Tracé du chemin, تَكَم *ṯsekam* s. m. — d'une route, جُدَّة *djodda* s. f., plur. جُدُد *djodad*. — d'une route en droite ligne, دَرَر *derar* s. m. — de la route, مُنْحَدَر الطَّرِيق *monḥadar eṯṯheriq* s. m. — du chemin, نَيْسَب *néiseb* s. m. — Traces de la route, أَنْسَاع *ansà'* s. m. plur. — de la route, نِير *nir* s. m., plur. أَنْيَار *aniàr*. — de la route, وَضَح *ouaḍhaḥ* s. m.

TRACEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Tracer*.

TRACER, v. a. ‖ 1° Tracer une ligne etc., خَطّ *khaṯhṯh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. خَطّ *khaṯhṯh* s. m.); qui trace des lignes, des raies, خَاطّ *khàṯhṯh* et خَطّاط *khaṯhṯhàṯh*; tracer des lignes sur le sable, خَطّ *khaṯhṯh*, aor. *o*. — رَسَم *resem*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَسْم *resm* s. m.); tracé, مَرْسُوم *mersōum*, fém. ة; qui trace, رَاسِم *ràsem*, fém. ة; être tracé, passif رُسِمَ *rosem*; us. dans le lang. en gén. — Tracer des lignes, des raies, سَطَرَ *seṯhar*, aor. *o* (n. d'act. سَطْر *saṯhr* s. m.); tracé, مَسْطُور *masthōur*, fém. ة; qui trace, سَاطِر *sàṯher* et سَطَّار *saṯhṯhàr*; être tracé, 5e f. تَسَطَّرَ *tesaṯhṯhar* (n. d'act. تَسَطُّر *tesaṯhṯhour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — des lignes d'écriture, des caractères, مَشَقَ *mechaq*, aor. *o* (n. d'act. مَشْق *machq* s. m.). — des lignes sur du cuir avec un fer chaud, فَرَّض *farraḍh*, 2e f. de فَرَض *feraḍh* (n. d'act. تَفْرِيض *tafriḍh* s. m.). — des raies, des sillons sur l'eau, le sable, نَسَجَ *nesedj*, 2e f. de نَسَجَ *nesedj*, av. acc. (n. d'act. تَنْسِيج *tensidj* s. m.); tracé, مُنَسَّج *monessedj*, fém. ة. ‖ 2° Tirer les lignes d'une figure, d'un dessin, رَسَمَ *resem*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَسْم *resm* s. m.); tracé, مَرْسُوم *mersōum*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — le plan, les contours d'une ville, إِخْتَطَّ *ekhtaṯhṯh*, 8e f. de خَطّ *khaṯhṯh*, av. acc. (n. d'act. إِخْتِطَاط *ekhtiṯhàṯh* s. m.). — صَوَّرَ *ṣōuouar*, 2e f. de صَارَ *ṣàr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْوِير *taṣōuir* s. m.); tracé, dessiné, مُصَوَّر *moṣōuōuar*, fém. ة; être tracé, se tracer, 5e f. تَصَوَّرَ *teṣōuōuar*; qui trace, dessinateur, صَوَّار *ṣōuōuàr* s. m.; usités dans le lang. en gén. ‖ 3° Tracer des caractères, les écrire, خَطّ *khaṯhṯh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. خَطّ *khaṯhṯh* s. m.). — كَتَبَ *keteb*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.), v. *Écrire*. ‖ 4° Faire connaître par le langage parlé ou écrit, صَوَّر *ṣōuōuar*, 2e f. de صَارَ *ṣàr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْوِير *taṣōuir* s. m.); tracé, مُصَوَّر *moṣōuōuar*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Donner un enseignement, un plan, بَيَّنَ *biien*, 2e f. de بَانَ *bàn*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. (lang. en gén.). — à qqn. son chemin, نَهَجَ *nehedj*, aor. *a*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. — وَرَّى *ōuerra*, 2e f. de وَرَى *ōura*, av. ل de la pers. et acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Enseigner, Indiquer, Montrer*.

TRACHÉE, s. f. Terme d'histoire naturelle, قَصَبَة *qaṣeba* s. f. (lang. en gén.).

TRACHÉE-ARTÈRE, s. f. Terme d'anatomie, قصبة الرِّيَة *qaṣebet erriia* s. f. (lang. en gén.).

TRACTIVEMENT, adv. Par un traité, شَرْطِيًّا *charṭhiian* adv. (lang. en gén.).

TRACTION, s. f. Action d'une puissance qui tire, جَذْب *djedeb* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Tirer*.

TRACTOIRE, adj. Qui concerne la traction, جَذْبِيّ *djedbi*, fém. ة (lang. en gén.).

TRADITION, s. f. ‖ 1° Transmission de faits historiques, de doctrines religieuses, de légendes etc., حَدِيث *ḥadiṯs* s. m., plur. أَحَادِيث *aḥàdiṯs* (lang. en gén.); étude des traditions, طلب الحديث *ṭhalab el ḥadiṯs*; ex. : il lui cita de nombreuses traditions à ce sujet, سرد له احاديث كثيرة فى ذلك المعنى (Aboulféda). — relative à Mahomet, خَبَر *khebar* s. m., plur. أَخْبَار *akhbàr*; traditions relatives à Mahomet, أَخْبَار *akhbàr* s. m. plur. — Tradition tirée des préceptes du Coran, سُنَّة *sonna* s. f. (lang. en gén.). — de légendes, de faits historiques, رِوَايَة *rōuàia* s. f. (lang. en gén.).

TRADITIONALISTE, s. m. et **TRADITIONNAIRE,** s. m. Partisan du traditionalisme, اهل السُّنَّة *ahel essonna*, coll. masc. (lang. en gén.).

TRADITIONNEL, adj. Fondé sur la tradition, حَدِيثِيّ *ḥadiṯsi*, fém. ة (lang. en gén.). — نَقْلِيّ *naqli* (lang. en gén.).

TRADITIONNELLEMENT, adv. Suivant la tradition, تابع الحديث *tàbe' el ḥadiṯs* (lang. en gén.).

TRADUCTEUR, s. m. Celui qui traduit d'une langue dans une autre, مُتَرْجِم *motardjem*, fém. ة; ترجمان *tordjemàn* (lang. en gén.). — مُفَسِّر *mofesser* s. m. (lang. en gén.), v. *Interprète*.

TRADUCTION, s. f. Action de traduire ou chose traduite, تَرْجَمَة *tardjema* s. f. (lang. en gén.). — تَفْسِير *tefsir* s. m. (lang. en gén.). — Action de transférer, نَقْل *naqal* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

TRADUIRE, v. a. ‖ 1° Transférer qqn. d'un lieu à un autre, نَقَلَ *naqal*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et الى du lieu (n. d'act. نَقْل *naqal*

s. m.); 2° f. نَقَّل *naqqal*, av. acc. et الى (n. d'act. تَنْقِيل *tanqil* s. m.); traduit, transféré, مُنَقُول *manqoūl* et مُنَقَّل *monaqqal*, fém. ĕ; être traduit, 5° f. تَنَقَّل *tenaqqal*; usités dans le lang. en gén. V. *Transférer*. | 2° Faire passer un ouvrage d'une langue dans une autre, تَرْجَم *tardjem*, av. acc. de la ch. ou av. acc. de l'un et ب de l'autre (n. d'act. تَرْجَمَة *tardjema* s. f.); traduit, مُتَرْجَم *motardjem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — فَسَّر *fesser*, 2° f. de فَسَرَ *feser*, av. acc. et ب (n. d'act. تَفْسِير *tefsir* s. m.); traduit, مُفَسَّر *mofesser*, fém. ĕ; être traduit, se traduire, 5° f. تَفَسَّر *tefesser* (n. d'act. تَفَسَّر *tefessour* s. m.) et 7° f. إِنْفَسَر *enfeser* (n. d'act. إِنْفِسَار *enfesàr* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex. : traduit en français مُفَسَّر بالفرنساوى *mofesser bel françaōui*. — نَقَّل *naqqal*, 2° f. de نَقَل *neqal*, av. acc. et ب (n. d'act. تَنْقِيل *tanqil* s. m.); traduit, مُنَقَّل *monaqqal*, fém. ĕ; être traduit, se traduire, 5° f. تَنَقَّل *tenaqqal*; us. dans le lang. en gén. | 3° Expliquer, interpréter, فَسَّر *fesser*, 2° f. de فَسَرَ *feser*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْسِير *tefsir* s. m.); traduit, expliqué, مُفَسَّر *mofesser*, fém. ĕ; être traduit, se traduire, 5° f. تَفَسَّر *tefesser*; usités dans le lang. en gén. V. *Expliquer*. | 4° Traduire en justice, طَلَب *thelab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فى de la justice; traduit, مَطْلُوب *mathlōub*, fém. ĕ; être traduit, 7° f. إِنْطَلَب *enthelab*; us. dans le lang. en gén.

TRADUISIBLE, adj. Qui peut être traduit, يترجم *iotardjem* (lang. en gén.). — ينفسر *ienfeser* (lang. en gén.).

TRADUIT, part. passé. | 1° Cité devant une juridiction, مَطْلُوب *mathlōub*, fém. ĕ (lang. en gén.). 2° d'une langue dans une autre, مُتَرْجَم *motardjem*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Traduire*.

TRAFIC, s. m. 1° Commerce de marchandises, تِجَارَة *tedjàra* s. f.; مَتْجَر *matdjar* s. m.; us. dans le lang. en gén. — رَقَاحَة *reqàḥa* s. f. — بَيْع وشِرَا *bi' oūchera* s. m. (lang. en gén.), v. *Commerce*. 2° dans les chemins de fer, transport des marchandises, نقل السلعة *naqal essel'a* (lang. en gén.).

TRAFIQUANT, s. m. Celui qui fait le trafic, تَاجِر *tàdjer* s. m. plur. تُجَّار *todjdjàr* (lang. en gén.). — مُسَبَّب *mosebbeb* (Afrique). — رَقَاحِى *raqqàḥi* s. m., v. *Commerçant* etc.

TRAFIQUER, v. n. | 1° Faire trafic, بَاك *bàk*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَوْك *bōuk* s. m.). — باع وشرى *bà' oū chera* «vendre et acheter» (lang. en gén.). — تَجَر *tedjer*, aor. *o* (n. d'act. تِجَارَة *tedjàra* s. f.); 8° f. إِتَّجَر *ettidjer* (n. d'act. إِتِّجَار *ettidjàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 2° Négocier, بَاع *bà'*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَيْع *bi'* s. m.); trafiqué, مَبِيُوع *mabiōu'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Négocier, Vendre* etc.

TRAGACANTHE, s. f. Arbrisseau, قَتَاد *qetàd*, coll. masc., n. d'un. ĕ s. f.

TRAGÉDIE, s. f. Événement funeste, مَصِيبَة *mesība* s. f., plur. مَصَايِب *mesàib* (lang. en gén.).

TRAGIQUE, adj. Funeste, مَهُول *mahōul*. — مُهَيَّم *mohiiem*, fém. ĕ (El. Bochtor), v. *Funeste*.

TRAGIQUEMENT, adv. بِهُول *behōul* (El. Bochtor), v. *Funestement*.

TRAHI, part. passé. A qui on a fait une perfidie, مَخْدُوع *makhdōu'*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Trahir*.

TRAHIR, v. a. ‖ 1° Faire une perfidie à qqn., خَتَر *kheter*, aor. *i* av. acc. de la pers. (n. d'act. خَتْر *khetr* s. m.); trahi, مَخْتُور *makhtōur*, fém. ĕ. — خَدَع *kheda'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَدْع *khada'* s. m.); trahi, مَخْدُوع *makhdōu'*, fém. ĕ; qui trahit, خَادِع *khàde'*, fém. ĕ; être trahi, 7° f. إِنْخَدَع *enkheda'*; se trahir réciproquement, 6° f. plur. تَخَادَعُوا *tekhàde'ōu*; usités dans le lang. en gén. — Trahir qqn., le laisser sans secours, أَخْفَر *akhfar*, 4° f. de خَفَرَ *khefar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْفَار *ekhfàr* s. m.); trahi, مَخْفُور *makhfōur*, fém. ĕ. — Manquer de parole à qqn., أَخَلّ *akhall*, 4° f. de خَلَّ *khall*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِخْلَال *ekhlàl* s. m.). — خَان *khàn*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَوْن *khaōun* s. m.); qui trahit, خَايِن *khàin*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Agir avec perfidie, أَزْهَف *ezhef*, 4° f. de زَهَف *zhef* (n. d'act. إِزْهَاف *ezhàf* s. m.). — Agir avec perfidie, ركب التسخبر *rekeb essakhbar*. — Livrer qqn., أَسْلَم *eslem*, 4° f. de سلم *selem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْلَام *eslàm* s. m.). — qqn., غَبَر *ghedar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَدْر *ghadr* s. m.); trahi, مَغْدُور *maghdōur*, fém. ĕ; qui trahit, غَادِر *ghàder*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. 2° Trahir la confiance de qqn., خَدَع *kheda'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَدْع *khada'* s. m.); trahi, مَخْدُوع *makhdōu'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — غَبَر *ghedar*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; trahi, مَغْدُور *maghdōur*; us. dans le lang. en gén. 3° Être infidèle en amour, خَان *khàn*, aor. *o* (n. d'act. خِيَانَة *khiàna* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Tromper*. 4° Trahir la vérité, كذب *kedeb*, aor. *i* «mentir» (lang. en gén.), v. *Mentir*. | 5° Trahir un secret, le révéler, زَمَر *zemer*, av. ب de la ch. — أَفْشَى *efcha*, 4° f. de فشى *fecha*, av. acc. de la ch. (El. Bochtor). — نَدَّ *nedded*, 2° f. de نَدَ *nedd*, av. acc. (n. d'act. تَنْدِيد *tendid* s. m.); trahi, مُنَدَّد *monedded*, fém. ĕ. V. *Révéler*. 6° Déceler — trahir sa bêtise, أَرْقَع *arqa'*, 4° f. de رَقَعَ *reqa'* (n. d'act. إِرْقَاع *erqà'* s. m.). — ses sentiments etc., كَشَف *kechef*, av. عن de la ch. (lang. en gén.). — sa pensée, son émotion, أَنْصَع *anṣa'*, 4° f. de نَصَعَ *neṣa'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْصَاع *enṣà'* s. m.); trahi, مَنْصُوع *manṣōu'*, fém. ĕ. — Trahir son ignorance, أَنَاض *anàdh*, 4° f. de نَاض *nàdh* (n. d'act. إِنَاضَة *inàdha* s. f.). V. *Déceler* etc. 7° Trahir la foi jurée, خَان *khàn*, aor. *o*; qui trahit, خَايِن *khàin*, fém. ĕ (lang. en gén.). 8° Laisser voir, نَمّ *nemm*, aor. *i*, av. على de la ch. (El. Bochtor). — كَشَف *kechef*, aor. *i*, av. عن de la ch. (lang. en gén.).

TRAHISON, s. f. 1° Action de celui qui trahit, خَدْعَة *khad'a* s. f.; خَدْعَة *khod'a* s. f., plur. خَدَع *khoda'*; خَدِيعَة *khedi'a* s. f.; usités dans le lang. en gén. — Fraude, دَخْمَسَة *dakhmesa* s. f. — خِيَانَة *khiàna* s. f. (lang. en gén.). — Perfidie, دَلْس *dels* s. m. — Perfidie, دَنْحَبَة *danḥeba* s. f. — Perfidie, دَهْمَسَة *dehmesa* s. f. — مُدَاهَنَة *modàhena* s. f. — رِجْز *redjez* s. m. — غَدْر *ghedar* s. m. (lang. en gén.). — مَغَالَة *meghàla* s. f., v. *Perfidie* et les noms d'act. du verbe *Trahir*. 2° Infidélité en amour, خِيَانَة *khiàna* s. f. (lang. en gén.). — غَدْرَة *ghadra* s. f. (lang. en gén.).

TRAIN, s. m. | 1° Allure des chevaux etc., سَيْر *sir* s. m.; aller grand train, bon train, سار بالعجلة *sàr bel 'adjla*; usités dans le lang. en gén. — مَشْى *mechi* s. m. (lang. en gén.). | 2° Train d'artillerie, عدّة مَدَافِع *'addet medàfe'* (lang. en gén.). | 3° Suite de valets, de chevaux etc., اتباع وخيل *atbà' oū kheil* (lang. en gén.). 4° Espèce de radeau, كلك *kelek* s. m. (El. Bochtor). 5° Cours et état des choses, جَرِى *djeri* s. m. (lang. en gén.). — حَال *ḥàl* s. m., plur. أَحْوَال *aḥōuàl* (lang. en gén.). | 6° Aller son train, continuer, سَار *sàr*, aor. *i* (lang. en gén.). — جَرَى *djera*, aor. *i* (lang. en gén.). — مَشَى *mecha*, aor. *i* (lang. en gén.), v. *Aller, Continuer*. | 7° Mettre en train, exciter à, حَرَّك *ḥarrek*, 2° f. de حَرَك *ḥarek*, av. acc. et الى (lang. en gén.). | 8° Être en train de faire qqch. Trad. par l'aoriste indicatif. | 9° Train de chemin de fer, v. *Chemin de fer*.

TRAÎNAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Traîner*.

TRAÎNANT, adj. ‖ 1° Qui traîne à terre — (robe etc.), رِفَّل *refall*, fém. ĕ. — شاحط *chàḥeṭh*, fém. ĕ, av. فى du sol (El. Bochtor). — Pendant, وَادِى *oūdàḥi*, v. *Traîner*. ‖ 2° Qui dure longtemps, دَايِم *dàim*,

fém. ĕ (lang. en gén.). — طَوِيلٌ *ṭhōuîl*, fém. ĕ «long» (lang. en gén.), v. *Long, Traîner.* ‖ 3° Languissant, ضَعِيفٌ *dha'îf*, fém. ĕ (lang. en gén.). — وَاقِفٌ *ouâqef*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Languissant, Traîner.*

TRAÎNARD, s. m. Qui reste en arrière, مُتَأَخِّرٌ *moteaḫḫher*, fém. ĕ (lang. en gén.). Négligent, v. ce mot.

TRAÎNE, s. f. Queue d'une robe, ذَنَبٌ *deneb* s. m., plur. أَذْنَابٌ *aḏnàb* (lang. en gén.). — ذَيْلٌ *dil* s. m., plur. ذُيُولٌ *diōul* (lang. en gén.). V. *Queue.*

TRAÎNÉ, part. passé. ‖ 1° Tiré après soi, مَجْبُودٌ *medjbōud*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مَجْرُورٌ *madjrōur*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Traîner.* ‖ 2° Qu'on fait durer, مُطَوَّلٌ *moṭhaouōuel*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Traîner.*

TRAÎNEAU, s. m. Voiture sans roues, v. *Voiture.*

TRAÎNÉE, s. f. Petite quantité de chose répandue sur une certaine longueur — de sang, سَمِيبٌ *sebîb* s. m. — de sang, سِبْسِبَةٌ *esbèa* s. f., plur. أَسَابِي *asàbi.* — en gén., جُرَّةٌ *djorra* s. f. (lang. en gén.). — de sang, شَرِيدٌ *cherîḏ* s. m.; شَرِيحٌ *cherîḥ* s. m. — en gén., قطرة *qaṭhra* s. f. (El. Bochtor). — Laisser derrière soi une traînée de sang etc., أَوْزَغَ *aōūzaġh*, 4e f. de وَزَغَ *ōūzaġh*, av. ب du sang etc. (n. d'act. إِيزَاغٌ *izàġh* s. m.).

TRAÎNEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

TRAÎNER, v. a. ‖ 1° Tirer après soi — violemment, fortement, تَسَحَ *tseḥaḏj*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْحِيجٌ *tsaḥḏj* s. m.); traîné, مَتْسُوحٌ *maṭshōuḏj.* — جَبَذَ *djebeḏ*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَبْذٌ *djebḏ* s. m.); traîné, مَجْبُوذٌ *medjbōuḏ*, fém. ĕ; qui traîne, جَابِذٌ *djàbeḏ*, fém. ĕ; être traîné, 7e f. إِنْجَبَذَ *endjebeḏ* (n. d'act. إِنْجِبَاذٌ *endjebàḏ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — جَذَبَ *djeḏeb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَذْبٌ *djeḏb* s. m.); traîné, مَجْذُوبٌ *medjḏōub*, fém. ĕ; qui traîne, جَاذِبٌ *djàḏeb*, fém. ĕ; être traîné, 7e f. إِنْجَذَبَ *endjeḏeb* (n. d'act. إِنْجِذَابٌ *endjeḏàb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — جَرَّ *djarr*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَرٌّ *djarr* s. m.); 2e f. جَرَّرَ *djarrar*, av. acc. (n. d'act. تَجْرِيرٌ *tadjrir* s. m.); qui traîne qqch., جَارٌّ *djàrr*, fém. ĕ; traîné, مَجْرُورٌ *madjrōur*, fém. ĕ; traîné, مُجَرَّرٌ *modjarrar*, fém. ĕ; trainer, 10e f. إِسْتَجَرَّ *estedjarr*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِجْرَارٌ *estedjràr* s. m.); faire traîner qqch. à qqn., 4e f. أَجَرَّ *adjarr*, av. deux acc.; usités dans le lang. en gén. — جَلَبَ *djeleb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَلْبٌ *djelb* s. m.); traîné, مَجْلُوبٌ *medjlōub*, fém. ĕ; qui traîne, جَالِبٌ *djàleb*, fém. ĕ; être traîné, 7e f. إِنْجَلَبَ *endjeleb* (n. d'act. إِنْجِلَابٌ *endjelàb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Traîner par terre, دَحَجَ *deḥadj*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دَحْجٌ *daḥḏj* s. m.); traîné, مَدْحُوجٌ *madḥōuḏj*, fém. ĕ. — دَحَجَ *deḥadj*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. دَحْجٌ *daḥḏj* s. m.); traîné, مَدْحُوجٌ *madḥōuḏj.* — sa robe etc. par terre, سَحَبَ *seḥab*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَحْبٌ *saḥb* s. m.); traîné, qui traîne à terre, سَاحِبٌ *sàḥeb*, fém. ĕ; traîné, مَسْحُوبٌ *maṣḥōub*, fém. ĕ; être traîné, 7e f. إِنْسَحَبَ *enseḥab* (n. d'act. إِنْسِحَابٌ *enseḥàb* s. m.). — après soi, كَرْكَرَ *karkar*, av. acc. (n. d'act. كَرْكَرَةٌ *karkera* s. f.); traîné, مُكَرْكَرٌ *mokarkar*, fém. ĕ; être traîné, 2e f. تَكَرْكَرَ *tekarkar;* us. dans le lang. d'Afrique. — مَطَا *meṭhà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَطْوٌ *maṭhōu* s. m.). ‖ 2° Traîner la jambe, les pieds — qui traîne ses pieds, زَاحِفٌ *zàḥef*, fém. ĕ. — Qui traîne le sabot, سَحُوفٌ *saḥōuf*, plur. سُحُفٌ *soḥof.* — Traîner le sabot (cheval), مَرَى *mera*, aor. *i.* ‖ 3° Traîner qqn. dans la boue, attaquer sa réputation, فَسَدَ *fesed*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَسْدٌ *fesḏ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَاشَقَ *màchaq*, 3e f. de مَشَقَ *mechaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَاشَقَةٌ *momàcheqa* s. f.). — وَسَخَ *ōūsaḳh*, 2e f. de وَسَخَ *ōūsaḳh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَوْسِيخٌ *taōūsîkh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Salir.* ‖ 4° Rouler avec soi, en parl. d'une rivière, d'un serpent, كَرْكَرَ *karkar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَرْكَرَةٌ *karkera* s. f.); traîné, مُكَرْكَرٌ *mokarkar*, fém. ĕ; être traîné, 2e f. تَكَرْكَرَ *tekarkar;* us. dans le lang. en gén. ‖ 5° Amener avec soi des personnes ou des choses — qui traîne à sa suite une troupe nombreuse, مَحْشِيٌّ *maḥchi.* — كَرْكَرَ *karkar*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. كَرْكَرَةٌ *karkera* s. f.); traîné, مُكَرْكَرٌ *mokarkar*, fém. ĕ; être traîné, 2e f. تَكَرْكَرَ *tekarkar;* usités dans le lang. en gén. V. *Amener.* ‖ 6° Fig. Avoir pour conséquence, جَذَبَ *djeḏeb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. جَذْبٌ *djeḏeb* s.m.); qui traîne, جَاذِبٌ *djàḏeb*, fém. ĕ; être traîné, 7e f. إِنْجَذَبَ *endjeḏeb;* us. dans le lang. en gén. — جَابَ *djàb*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.), v. *Entraîner.* ‖ 7° Traîner qqn. devant le juge, طَلَبَ *ṭhelab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et الى du juge; traîné, مَطْلُوبٌ *maṭhlōub*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. acc. de la pers. av. الى du juge (lang. en gén.). — قَاضَى *qàḍhà*, 3e f. de قَضَى *qedha*, av. acc. de la pers. et الى du juge. — نَاحَبَ *nàḥab*, 3e f. de نَحَبَ *neḥab*, av. acc. de la pers. et الى du juge (n. d'act. مُنَاحَبَةٌ *monàḥeba* s. f.). ‖ 8° Traîner en longueur, être lent à faire qqch., faire durer, بَاطَى *bàṭhà*, 3e f. de بَطَوَ *baṭhōu*, av. acc. de la ch. — تَتَبَّتَ *tetsebbet*, 5e f. de ثَبَتَ *tsebet*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَتَبُّتٌ *tetsebbout* s. m.). — Faire durer, بَقَّى *baqqa*, 2e f. de بقى *beqa*, av. acc. de la ch.; 4e f. أَبْقَى *abqa*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. — Faire durer, دَوَّمَ *dōuōuem*, 2e f. de دَامَ *dàm*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْوِيمٌ *tedōuīm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَرَبَّثَ *terebbeṯs*, 5e f. de رَبَثَ *rebeṯs*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَرَبُّثٌ *terebbouṯs* s. m.). — رَهْدَنَ *rehden*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رَهْدَنَةٌ *rehdena* s. f.). — رَاثَ *ràṯs*, aor. *i* (n. d'act. رَيْثٌ *rîṯs* s. m.); 5e f. تَرَيَّثَ *teraïeṯs* (n. d'act. تَرَيُّثٌ *teraïeṯiouṯs* s. m.). — زَحَنَ *zeḥan*, aor. *a*, av. acc. ou على de la ch. (n. d'act. زَحْنٌ *zaḥn* s. m.); 5e f. تَزَحَّنَ *tezaḥḥan*, av. acc. ou على (n. d'act. تَزَحُّنٌ *tezaḥḥoun* s. m.). — تَعَجَّسَ *te'adjdjes*, 5e f. de عَجَسَ *'adjes*, av. فى (n. d'act. تَعَجُّسٌ *te'adjdjous* s. m.). — عَرَّشَ *'arrech*, 2e f. de عَرَشَ *'arech*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعْرِيشٌ *ta'rich* s. m.); traîné en longueur, مُعَرَّشٌ *mo'arrech*, fém. ĕ. — تَقَطَّى *teqaṭhṭhà*, 5e f. de قَطَا *qeṭhà.* — كَتْسَمَ *ketsem*, aor. *a* (n. d'act. كَتْمٌ *ketsum* s. m.). — تَلَبَّنَ *telebben*, 5e f. de لَبَنَ *leben*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَلَبُّنٌ *telebboun* s. m.); qui traîne en longueur, مُتَلَبِّنٌ *motelebben*, fém. ĕ. — تَمَادَى *temàda*, 6e f. de مَدَى *meda.* — تَمَظَّعَ *temaḏhḏha'*, 5e f. de مَظَعَ *meḏha'*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَمَظُّعٌ *temaḏhḏhou'* s. m.). — تَوَرَّكَ *tōūerrek*, 5e f. de وَرَكَ *ōūrek*, av. عن de l'affaire (n. d'act. تَوَرُّكٌ *tōūerrouk* s. m.). — وَقَفَ *ōūaqqaf*, 2e f. de وَقَفَ *ōūqaf*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — ثَوَانَى *tōūàna*, 6e f. de وَنَى *ōūna*, av. فى de la ch. (n. d'act. ثَوَانٍ *tōūàni* s. m.). ‖ 9° Laisser traîner par terre — une robe etc., رَفَلَ *refel*, 2e f. de رَفَلَ *refel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْفِيلٌ *terfil* s. m.); 4e f. أَرْفَلَ *erfel* (n. d'act. إِرْفَالٌ *erfàl* s. m.). — un vêtement etc., لَحَفَ *laḥaf*, 2e f. de لَحَفَ *leḥaf*, av. acc. (n. d'act. تَلْحِيفٌ *talḥîf* s. m.). V. *Lâcher* etc. ‖ 10° Traîner ses paroles, طَوَّلَ *ṭhōuōuel*, 2e f. de طَالَ *ṭhàl*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Allonger.* ‖ 11° Traîner qqn., différer à terminer une affaire avec lui; traîner une affaire, عَطَّلَ *'aṭhṭhal*, 2e f. de عَطَلَ *'aṭhal*, av. acc. de la pers. ou de la chose (n. d'act. تَعْطِيلٌ *ta'ṭhîl* s. m.); traîné, مُعَطَّلٌ *mo'aṭhṭhal*, fém. ĕ; us. dans le lang. d'Afrique. — qqn., مَاطَلَ *màṭhal*, 3e f. de مَطَلَ *meṭhal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُمَاطَلَةٌ *momàṭhela* s.f.) (El. Bochtor, Levant). V. *Différer* etc. 12° v. n. Aller en traînant, pendre jusqu'à terre — qui traîne par terre (robe etc.), خَطِلٌ *kheṭhil.* — Traîner à terre دَحَجَ *daḥadj*, aor. *a* (n. d'act. دَحْجٌ *daḥḏj* s. m.); traînant, دَاحِجٌ *dàḥedj*, fém. ĕ. — à terre, دَحَجَ *deḥadj*, aor. *a* (n. d'act. دَحْجٌ *daḥḏj* s. m.); traînant, دَاحِجٌ *dàḥedj*, fém. ĕ. — à terre, شَحَطَ *cheḥaṭh*, aor. *a* (n. d'act. شَحْطٌ *chaḥṭh* s. m.); traînant, شَاحِطٌ *chàḥeṭh*, fém. ĕ (Le-

vant, El. Bochtor). — Être traîné à terre, مَارَّ *màrr*, 3e f. de مَرَّ *marr* (n. d'act. مُمَارَّةٌ *momàrra* s. f.). — à terre, وَحَصَ *oūḥaṣ* (n. d'act. وَحْصٌ *oūḥaṣ* s. m.); traînant, وَاحِصٌ *oūàḥeṣ*, fém. ĕ. V. *Pendre* etc. 13° Traîner, en parl. d'une affaire, تَعَطَّلَ *te'athṭhal*, 5e f. de عَطَلَ *'athal* (lang. d'Afrique.). V. *être Retardé*. | 14° Rester en arrière, تَوَاخَّرَ *toūaṭkhkhar*, 5e f. de اخر *aṭkhar* (lang. en gén.). V. *Rester*. | 15° Se traîner, v. réfl. Se traîner par terre, بَدَغَ *bedagh* (n. d'act. بَدَاغَةٌ *bedàgha* s. f.). — sur son derrière, en parl. d'un tout petit enfant ou d'un infirme, حَبَا *ḥebà*, aor. *o* (n. d'act. حَبْوٌ *ḥebōū* s. m.). — en parl. des bestiaux malades, حَبَا *ḥebà*, aor. *o* (n. d'act. حَبْوٌ *ḥebōū* s. m.). — Marcher lentement, تَخَتَّرَ *tekhatter*, 5e f. de خَثَرَ *kheter* (n. d'act. تَخَتُّرٌ *tekhattour* s. m.). — Marcher lentement, تَخَاجَأَ *tekhàdjà*, 6e f. de خَجَأَ *khedjà*, av. فى de la marche. — Ramper (serpent), خَاطَ *khàṭh*, aor. *i*. — Qui se traîne par terre, qui rampe, دَبَّابٌ *debbàb*, fém. ĕ; دَبُوبٌ *debōūb*, plur. دُبُبٌ *dobob*. — Qui se traîne, qui marche lentement, دَاجٌ *dàdjdj*, fém. ĕ. — Se traîner, marcher avec lenteur, دَفَّ *deff*, aor. *i* (n. d'act. دَفٌّ *deff* s. m.). — Se traîner dans la boue, دَقَعَ *deqa'*, aor. *a* (n. d'act. دَقْعٌ *daqa'* s. m.). — Se traîner à pas lents, دَلَفَ *delef*, aor. *i* (n. d'act. دُلُوفٌ *dolōūf* s. m.); qui se traîne, دَالِفٌ *dàlef*, fém. ĕ. — à pas lents, دَهْمَجَ *dehmedj* (n. d'act. دَهْمَجَةٌ *dehmedja* s. f.). — Se traîner, marcher péniblement, دَنَّ *denn*, aor. *i* (n. d'act. دَنٌّ *denn* s. m. et دَنِينٌ *denin* s. m.). — Se traîner par terre, en parl. d'un tout petit enfant, زَحَفَ *zeḥaf*, aor. *a* (n. d'act. زَحْفٌ *zaḥf* s. m.); qui se traîne, زَاحِفٌ *zàḥef*, fém. ĕ; qui se traîne par terre, زَحَّافٌ *zaḥḥàf*. — Qui se traîne par terre, زَحْنَفَفٌ *zaḥnefef*. — Se traîner, en parl. d'un malade, زَافَ *zàf*, aor. *o* (n. d'act. زَوْفٌ *zōūf* s. m.). — Se traîner avec peine en s'appuyant sur qqch., تَشَحَّطَ *techaḥḥaṭh*, 5e f. de شَحَطَ *cheḥaṭh*, av. على de la ch. (n. d'act. تَشَحُّطٌ *techaḥḥowlh* s. m.). — Marcher avec peine, غَشَّى *ghetthach*, aor. *i*. — Se traîner dans la boue etc., قَعْوَلَ *qa'ōūel* (n. d'act. قَعْوَلَةٌ *qa'ōūela* s. f.). — comme un petit enfant, قَحْلَزَ *qaḥlez* (n. d'act. قَحْلَزَةٌ *qaḥleza* s. f.). — dans la boue, كَرْبَلَ *kerbel* (n. d'act. كَرْبَلَةٌ *kerbela* s. f.); qui se traîne, مُكَرْبَلٌ *mokerbel*. — Marcher avec peine, كَعْبَشَ *ka'bech* (n. d'act. كَعْبَشَةٌ *ka'becha* s. f.); qui se traîne, مُكَعْبَشٌ *moka'bech*. — Marcher péniblement, تَمَدَّخَ *temaddaḳh*, 5e f. de مَدَخَ *meḍaḳh* (n. d'act. تَمَدُّخٌ *temaddoukh* s. m.). — Se traîner entre deux personnes, en parl. d'un malade, هَادَى *hàda*, 3e f. de هَدَى *heda*, av. بين des pers. — Ramper (en parl. des insectes, des vers etc.), هَمَّ *hemm* (n. d'act. هَمِيمٌ *hemim* s. m.). — Ramper, en parl. des serpents, اِهْتَمَشَ *ehtemech*, 8e f. de هَمَشَ *hemech* (n. d'act. اِهْتِمَاشٌ *ehtimàch* s. m.). — en marchant, وَتَأَ *oūtà*, av. فى de la marche.

TRAÎNEUR, s. m. Celui qui traîne qqch., جَابِدٌ *djàbed* s. m. (lang. en gén.). — جَادِبٌ *djàdeb* s. m. (lang. en gén.). — دَيَّالٌ *diiàl* s. m., v. *Traîner*. Celui qui demeure en arrière, مُتَأَخِّرٌ *motaḳhkher* (lang. en gén.).

TRAIRE, v. a. | 1° Tirer le lait — une chamelle, بَزَمَ *bezem*, aor. *o* (n. d'act. بَزْمٌ *bezm* s. m.); trait, مَبْزُومٌ *mebzōūm*, fém. ĕ. — جَرَّدَ *djerred*, 2e f. de جَرَدَ *djered*, av. acc. (n. d'act. تَجْرِيدٌ *tedjrid* s. m.). — Légèrement, جَمَّشَ *djemech*, aor. *i* (n. d'act. جَمْشٌ *djemch* s. m.). — Traire tout le lait de la femelle, حَرَضَ *ḥeraḍh*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَرْضٌ *ḥardh* s. m.). — Ne pas traire une femelle, حَشَكَ *ḥechek*, aor. *i*, av. acc. — حَفَشَ *ḥafech*, aor. *i* (n. d'act. حَفْشٌ *ḥafch* s. m.). — حَلَبَ *ḥaleb*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la femelle (n. d'act. حَلْبٌ *ḥalb* s. m.); 2e f. حَلَّبَ *ḥalleb*, av. acc. (n. d'act. تَحْلِيبٌ *taḥlib* s. m.); traire en compagnie de qqn., 3e f. حَالَبَ *ḥàleb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُحَالَبَةٌ *moḥàleba* s. f.); aider qqn. à traire, 4e f. أَحْلَبَ *aḥleb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْلَابٌ *eḥlàb* s. m.); traire, 8e f. اِحْتَلَبَ *eḥteleb* (n. d'act. اِحْتِلَابٌ *eḥtilàb* s. m.); traire, 10e f. اِسْتَحْلَبَ *estaḥleb*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِحْلَابٌ *estiḥlàb* s. m.); être trait, 5e f. تَحَلَّبَ *teḥalleb* (n. d'act. تَحَلُّبٌ *teḥalloub* s. m.); trait. مَحْلُوبٌ *maḥlōūb*, fém. ĕ; action de traire, حِلَابٌ *heläb* s. m.; us. dans le lang. en gén. aux 1e, 2e et 5e formes. — Traire abondamment une femelle, خَدَبَ *khedeb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَدْبٌ *khadb* s. m.); traite. مَخْدُوبَةٌ *maḳhdōūba*. — une chamelle, خَمَّ *khamm*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. خَمٌّ *khamm* s. m.). — une femelle et faire couler le lait, اِسْتَدَرَّ *estederr*, 10e f. de دَرَّ *derr* (n. d'act. اِسْتِدْرَارٌ *estedrär* s. m.). — Vase où l'on trait le lait, سَغْنٌ *soghon* s. m. — une chamelle, شَخَلَ *cheḳhal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. شَخْلٌ *chaḳhl* s. m.); traite, مَشْخُولَةٌ *maḳhoūla*. — Ne pas traire la femelle, صَوَّى *ṣōūōūa*, 2e f. de صَوَا *ṣōūà*, av. acc. (n. d'act. تَصْوِيَةٌ *tasōūia* s. f.). — Traire en se hâtant, فَشَّ *fechch*, aor. *a*, av. acc. de la femelle (n. d'act. فَشٌّ *fechch* s. m.). — Traire du bout des doigts, فَطَرَ *feṭhar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. فَطْرٌ *faṭhr* s. m.). — Traire avec hâte, قَشَّ *qachch*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَشٌّ *qachch* s. m.). — une chamelle, قَشَعَ *qecha'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَشْعٌ *qacha'* s. m.); traite, مَقْشُوعَةٌ *maqchōū'a*. — du bout des doigts, قَطَرَ *qeṭhar*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. قَطْرٌ *qaṭhr* s. m.). — Traire avec hâte, قَفَشَ *qefech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَفْشٌ *qafch* s. m.). — du bout des doigts, كَشَدَ *kechd*, av. acc. (n. d'act. كَشْدٌ *kechd* s. m.). — une brebis, لَبَأَ *lebà*, aor. *a*, av. acc. — une femelle, مَرَى *mera*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَرْيٌ *meri* s. m.); 8e f. اِمْتَرَى *emtera*, av. acc. (n. d'act. اِمْتِرَاء *emterà* s. m.). — Traire en laissant un peu de lait, مَشَ *mechch*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَشٌّ *mechch* s. m.); 8e f. اِمْتَشَّ *emtechch* (n. d'act. اِمْتِشَاشٌ *emtichàch* s. m.). — les brebis, مَشَغَ *mechagh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَشْغٌ *machagh* s. m.). — Traire sans épuiser le lait, مَشَقَ *mechaq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَشْقٌ *machq* s. m.). — du bout des doigts, مَصَرَ *meṣar*, aor. *o*, av. acc. de la bête (n. d'act. مَصْرٌ *maṣr* s. m.); 5e f. تَمَصَّرَ *temaṣṣar*, av. acc. (n. d'act. تَمَصُّرٌ *temaṣṣour* s. m.); 8e f. اِمْتَصَرَ *emteṣar*, av. acc. (n. d'act. اِمْتِصَارٌ *emteṣär* s. m.). — Traire sans épuiser le lait, مَاشَ *màch*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَيْشٌ *mich* s. m.). — Traire soigneusement, نَكَعَ *neka'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَكْعٌ *neka'* s. m.). — Traire tout le lait, هَجَمَ *hedjem*, aor. *i*, av. acc. du lait (n. d'act. هُجُومٌ *hodjōūm* s. m.); 8e f. اِهْتَجَمَ *ehtedjem* (n. d'act. اِهْتِجَامٌ *ehtedjàm* s. m.). — une chamelle, هَدَبَ *hedeb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَدْبٌ *hedeb* s. m.). — à pleine main une chamelle, تَهَشَّمَ *tehechchem*, 5e f. de هَشَمَ *hechem*, av. acc. (n. d'act. تَهَشُّمٌ *tehechchoum* s. m.); 8e f. اِهْتَشَمَ *ehtechem* (n. d'act. اِهْتِشَامٌ *ehtechàm* s. m.). — هَطَفَ *heṭhaf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَطْفٌ *haṭhf* s. m.). — une chamelle, هَمَشَ *hemech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَمْشٌ *hemch* s. m.). — Être trait le soir, اِعْتَشَمَ *e'tetem* (n. d'act. اِعْتِشَامٌ *e'titàm* s. m.).

TRAIT, s. m. 1° Action de tirer une voiture, un charriot, جَرٌّ *djarr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de *Tirer, Traîner*. | 2° Corde etc. avec laquelle les chevaux tirent la voiture à l'attelage, مِجَرٌّ *medjarr* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). | 3° Ce qu'on avale de boisson d'un seul coup, جُرْعَةٌ *ḥasōūa* s. f. — جُرْعَةٌ *djor'a* s. f., plur. جُرَعٌ *djora'* (Levant, El. Bochtor). — بَلْعٌ *bela'* s. m. (lang. en gén.), rac. بلع «avaler». — رَشَفٌ *rechaf* s. m. — رَشْنٌ *rechen* s. m. — شَرْبَةٌ *charba* s. f.; شُرَيْبَةٌ *choreïba* s. f. (lang. en gén.), rac. شرب *cherab* «boire». — غُرْفَةٌ *ghorqa* s. f., plur. غُرَفٌ *ghoraq*. — Gorgée, غُمْجَةٌ *ghomdja* s. f., plur. غُمَجٌ *ghomadj*. — d'eau etc., مُزْعَةٌ *moz'a* s. f., av. من de l'eau, plur. مُزَعٌ *moza'*. — نُغْمَةٌ *noghma* s. f., plur. نُغَمٌ *noghàm*. — Gorgée, نَفَسٌ *nefes* s. m., plur. أَنْفَاسٌ *anfàs*. — نَهْلَةٌ *nehla* s. f., plur. نَهَلٌ *nehal*. V. *Coup, Gorgée* etc. | 4° Toute arme qui est lancée, projectile, حَرْبَةٌ *ḥarba* s. f. — Flèche, رِشْقٌ *rechq* s. m. — سَهْمٌ *sehem* s. m., plur. أَسْهَامٌ *ashàm* (lang. en gén.), v. *Projectile* etc. | 5° Ligne, raie etc., رَجْعٌ *radja'* s. m. — Marque, رَسْمٌ *resm* s. m., plur. رُسُومٌ *rosōūm* (lang. en gén.). — Ligne sur la main, سِرٌّ *serr* s. m., plur. أَسْرَارٌ *asràr*. — Ligne, en gén., سَطْرٌ *saṭhar* et ĕ s. f., plur. أَسْطَارٌ *asṭhàr* et سطرات *saṭherät* (lang. en

gén.). — Dessin, figure, نَقْش *naqch* s. m., v. *Ligne, Raie* etc. | 6° Traits du visage, جِبْلَة *djebela* s. f. — Gros traits du visage, جِهَن *djehen* s. m. — Qui a les traits féminins, حِضَار *ḥedhàr*. — du visage, سُفْسُوفَة *sofsoûqa* s. f. — du visage, contours, سُنَّة *sonna* s. f., plur. سُنَن *sonan*. — du visage, قَرْقَرَة *qarqera* s. f. — du visage, مَلَامِح *melàmeḥ* s. plur. — Aspect, air, مَشْيَة *mesha* s. f., v. *Air, Aspect, Ligne, Physionomie.* ‖ 7° Acte. action, عَمَل *'amel* s. m. et ة s. f., plur. أَعْمَال *a'màl* (lang. en gén.). — فَعْل *fa'l* s. m., plur. أَفْعَال *af'àl* (lang. en gén.). V. *Acte.* ‖ 8° Trait de perfidie, خِيَانَة *khiàna* s. f. (lang. en gén.). — خِدِيعَة *khedi'a* s. f., plur. خَدَايِع *khedàie'* (lang. en gén.). | 9° Beaux endroits d'un récit, مَحَاسِن *meḥàsen* s. m. plur. (lang. en gén.). ‖ 10° Lancer des traits satiriques contre qqn., هَجَا *hedjà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. ‖ 11° Avoir trait à, se rapporter à, تَعَلَّق *te'allaq*, 5e f. de عَلَق *'alaq*, av. ب de la ch. (n. d'act. تَعَلُّق *te'allouq* s. m.); qui a trait à, مُتَعَلِّق *mote'alleq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *se Rapporter.*

TRAIT, part. passé. Tiré, مَجْبُود *medjbôud*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Tiré.*

TRAITABLE, adj. Doux, maniable, facile, سَلِس *selis*, fém. ة; être traitable, سَلِس *seles*, aor. *a* (n. d'act. سَلَس *selas* s. m.). — سَهِل *sehel*, fém. ة (lang. en gén.). — Devenir traitable, قَرَّد *qarrad*, 2e f. de قَرَد *qerad* (n. d'act. تَقْرِيد *taqrid* s. m.). V. *Doux, Facile* etc.

TRAITANT, s. m. Celui qui recouvre les deniers publics, قَابِض *qàbedh* s. m. (lang. en gén.), v. *Percepteur* etc.

TRAITE, s. f. | 1° Transport de marchandises d'un pays à un autre, تِجَارَة *tedjàra* s. f. (lang. en gén.), v. *Commerce.* ‖ 2° Commerce des esclaves, جَلَب *djeleb* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Commerce des banquiers, مُصَارَفَة *mosàrefa* s. f. (lang. en gén.). — تِجَارَة *tedjàra* s. f. (lang. en gén.). 4° Lettre de change, بُولِيصَة *bôulîsa* s. f. (lang. en gén.). — En Tunisie on emploie le mot italien *kambiàla* s. f. — خط يد *khathth ied* (Algérie), v. *Billet* etc. | 5° Chemin fait, trajet, étape, مَرْحَلَة *marḥela* s. f., plur. مَرَاحِل *meràḥel* (lang. en gén.). V. *Étape.* | 6° Action de traire. V. les noms d'act. de ce verbe.

TRAITÉ, s. f. 1° Ouvrage de science etc., تَأْلِيف *tàlif* s. m. — كِتَاب *ketàb* s. m. (lang. en gén.), v. *Livre, Ouvrage.* ‖ 2° Convention entre des États, عَهْد *'ahed* s. m., plur. عُهُود *'ohôud* (lang. en gén.). — شَرْط *charth* s. m., plur. شُرُوط *chorôuth* (lang. en gén.), v. *Convention.*

TRAITEMENT, s. m. ‖ 1° Manière d'agir avec qqn., مُعَامَلَة *mo'amela* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Traiter.* ‖ 2° Appointements attachés à un emploi, أُجْرَة *odjra* s. f.; إِجَارَة *idjàra* s. f.; us. dans le lang. en gén. — جامكية *djàmekia* s. f. (Levant, Égypte). — عَلُوفَة *'alôufa* s. f., plur. عَلَايِف *'alàif* (Levant, El. Bochtor). — mensuel, شَهْرِيَّة *chahrîia* s. f. (Afrique). — mensuel, مَاهِيَة *màhîa* s. f. — وَجِيبَة *oudjîba* s. f. — وَظِيفَة *oûdhîfa* s. f., plur. وَظَايِف *oûdhàif* (Afrique, Tunisie). V. *Appointements, Solde* etc. | 3° Manière de soigner une maladie, مُدَاوَاة *modàoûa* s. f. (lang. en gén.). — عِلَاج *'elàdj* s. m.; مُعَالَجَة *mo'aledja* s. f. | 4° Honneurs rendus à qqn., إِكْرَام *ekràm* s. m. (lang. en gén.).

TRAITER, v. a. | 1° Agir de telle ou telle manière envers qqn. — qqn. durement, أَنَّب *anneb*, 2e f. de أَنَب *aneb*, av. acc. (n. d'act. تَأْنِيب *tànib* s. m.); traité avec dureté, مُؤَنَّب *moannel*, fém. ة. — Mal, faire mauvais accueil, جَبَّة *djebbeh*, 2e f. de جَبَة *djebeh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَجْبِيه *tedjbih* s. m.); mal traité, مُجَبَّه *modjebbeh*, fém. ة. — mal les siens, أَحْرَف *aḥref*, 4e f. de حَرَف *ḥaref*, av. acc. (n. d'act. إِحْرَاف *eḥràf* s. m.); mal traité, مَحْرُوف *maḥrôuf*. — qqn. avec injustice, أَخَتَّ *aḳhatt*, 4e f. de خَتَّ *khatt*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخْتَات *eḳhtàt* s. m.); traité injustement, مَخْتُوت *maḳhtôut*. — qqn. avec bonté, إِسْتَخْدَى *estekhda*, 10e f. de خَدَا *kheda*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِخْدَاء *estikhdà* s. m.). — qqn. avec hauteur, تَدَكَّل *tedekkel*, 5e f. de دَكَل *dekel*, av. على de la pers. (n. d'act. تَدَكُّل *tedekkoul* s. m.). — qqn. avec indulgence, دَلَا *delà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَلْو *delôu* s. m.). — qqn. avec douceur, تَرَشَّى *terecheha*, 5e f. de رَشَا *rechà*, av. acc. de la pers. — qqn. avec bonté, رَفّ *reff*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. رَفّ *reff* s. m.). — avec indulgence un débiteur, رَفَّه *reffeh*, 2e f. de رَفَه *refeh*, av. عن de la pers. (n. d'act. تَرْفِيه *terfih* s. m.). — qqn. avec douceur, رَفَق *refaq*, aor. *o*, av. ب ou على de la pers. (n. d'act. رَفْق *rafq* s. m.). — qqn. avec bonté, سَاخَن *sàḥan*, 3e f. de سَخَن *seḥan*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَاخَنَة *mosàḥena* s. f.). — qqn. comme un sot, سَافَه *sàfeh*, 3e f. de سَفَه *sefeh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَافَهَة *mosàfeha* s. f.); سَافِي *sàfa*, 3e f. de سَفَا *sefà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَافَاة *mosàfà* s. f.). — qqn. avec douceur, سَامَح *sàmaḥ*, 3e f. de سَمَح *semaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَامَحَة *mosàmeḥa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — mal qqn., ساء *saà*, aor. *o*, av. acc. ou ل de la pers. (n. d'act. سَوْء *saoû* s. m.). — qqn. avec mépris, إِسْتَغْفَر *echteghar*, 8e f. de شَغَر *cheghar*, av. على de la pers. (n. d'act. إِسْتِغْفَار *echtighàr* s. m.). — qqn. comme un enfant, إِسْتَصْبَى *estaṣbà*, 10e f. de صَبَا *ṣeba*, av. acc. de la pers. — qqn. avec bienveillance, صَرَى *ṣera*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صَرْى *ṣari* s. m.). — qqn. avec douceur, ضَاهَا *dhàhà*, 3e f. de ضَهَا *dhehà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُضَاهَاة *modhàhà* s. f.). — qqn. durement, ضَهَد *dhehad*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. ضَهْد *dhahd* s. m.). — qqn. durement, تَعَجْرَف *te'adjref*, 2e f. de عَجْرَف *'adjref*, av. على de la pers.; تَعَجَّس *te'adjdjes*, 5e f. de عَجَس *'adjes*, av. على de la pers. (n. d'act. تَعَجُّس *te'adjdjous* s. m.). — qqn. avec dureté, عَرَم *'arem*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. عَرْم *'arm* s. m.). — qqn. rigoureusement, أَسْعَف *a'sef*, 4e f. de عَسَف *'asef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِعْسَاف *e'sàf* s. m.); traité avec rigueur, مَعْسُوف *ma'sôuf*, fém. ة. — qqn. durement, غَلَظ *ghaladh*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. غِلَاظَة *ghelàdha* s. f.). — qqn. avec égard, أَقْبَل *aqbel*, 4e f. de قَبَل *qebel*, av. على de la pers. (n. d'act. إِقْبَال *eqbàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — durement qqn., كَالَح *kàlaḥ*, 3e f. de كَلَح *kelaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَالَحَة *mokàleḥa* s. f.). — qqn. avec bonté, لَاطَف *làthaf*, 3e f. de لَطَف *lethaf*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاطَفَة *molàthefa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — qqn. durement, أَلَهَد *elhed*, 4e f. de لَهَد *leḥed*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِلْهَاد *elhàd* s. m.). — qqn. avec douceur, نَبَل *nebel*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. نُبْل *nebel* s. m.). — qqn. avec douceur, وَدَع *oûda'*, av. acc. de la pers. — qqn. durement, وَقَم *oûqam*, av. acc. de la pers. (n. d'act. وُقَام *oûqam* s. m.). | 2° En parl. du médecin etc. qui donne des soins à un malade, دَاوَى *dàoûa*, 3e f. de دوى *dôoûa*, av. acc. du malade ou de la maladie (n. d'act. مُدَاوَاة *modàoûa* s. f.); qui traite un malade, مُدَاوٍ *modàoûi*; être traité, 6e f. تَدَاوَى *tedàoûa*; us. dans le lang. en gén. — عَالَج *'àledj*, 3e f. de عَلَج *'aledj*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عِلَاج *'elàdj* s. m. et مُعَالَجَة *mo'aledja* s. f.), v. *Panser, Soigner* etc. | 3° Terme de chimie — soumettre une substance à l'action de divers agents, عَامَل *'àmel*, 3e f. de عَمَل *'amel*, av. acc. (lang. en gén.). V. *Soumettre.* | 4° Régaler, donner à manger, بَوَّأ *bouoûà*, 2e f. de بَاء *baà*, av. ل de la pers. et فى du lieu (n. d'act. تَبْوِيَة *tebôuia* s. f.). — d'une façon mesquine, حَمَّض *ḥammadh*, 2e f. de حَمَض *ḥamadh*, av. ل de la pers. (n. d'act. تَحْمِيض *taḥmidh* s. m.). — ضَيَّف *dhiief*, 2e f. de ضَاف *dhàf*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَضْيِيف *taḍhîif* s. m.); traité, مُضَيَّف *modhiief*, fém. ة; être traité, 5e f. تَضَيَّف *tedhiief*; us. dans le lang. en gén. — وَجَّب *oûedjdjeb*, 2e f. de وَجَب *oûdjeb*, av. acc. (n. d'act. تَوْجِيب *taôûdjîb* s. m.) (El. Bochtor). 5° Traiter une affaire, بَاطَش *bàthach*, 3e f. de بَطَش *bethach*, av. acc. (n. d'act. مُبَاطَشَة *mobàthecha* s. f.). — دَبَّر *dabbar*, 2e f. de دَبَر *debar*, av. acc. de la ch. (n.

d'act. تَدْبِير *tadbir* s. m.); traité, مُدَبَّر *modabbar*, fém. ة; qui traite, مُدَبِّر *modebber;* us. dans le lang. en gén. — سَاجَى *sàdja*, 3e f. de سَجَا *seǧà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُسَاجَاة *mosàdja* s. f.). — عَالَجَ *'àleǧ*, 3e f. de عَلَج *'aleǧ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُعَالَجَة *mo'àleǧa* s. f.). — إِقْتَمَّ *eqtamm*, 8e f. de قَمّ *qamm*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِقْتِمَام *eqtimàm* s. m.). — لَابَسَ *làbes*, 3e f. de لَبَسَ *lebes*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُلَابَسَة *molàbesa* s. f.). — مَارَسَ *màres*, 3e f. de مَرَسَ *meres*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُمَارَسَة *momàresa* s. f.). — Mener à bonne fin, مَضَا *medhà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَضْو *madhū* s. m.). — مَاهَنَ *màhen*, 3e f. de مَهَنَ *mehen*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُمَاهَنَة *momàhena* s. f.). — نَاوَصَ *nàōuaṣ*, 3e f. de نَاصَ *nàṣ*, av. acc. (n. d'act. مُنَاوَصَة *monàōuṣa* s. f.). — نَاطَ *nàṭh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَوْط *naōuṭh* s. m.). — تَوَاطَخَ *tōuathakh*, 6e f. de وَطَخَ *ōuthakh*, av. acc. ‖ 6° Traiter une chose légèrement, أَزْهَى *ezha*, 4e f. de زَهَا *zehà*, av. acc. de la ch. 7° Raisonner sur un sujet, بَحَثَ *behaṭs*, aor. *a*, av. عن de la ch. (n. d'act. بَحْث *baḥṭs* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَكَلَّمَ *tekellem*, 5e f. de كَلَمَ *kelem*, av. على ou فى du sujet (lang. en gén.). V. *Raisonner.* ‖ 8° Négocier pour vendre ou acheter etc., باع وشرى *bà' ōū chera* «vendre et acheter», av. مع de la pers. (vulg. en gén.), v. *Négocier.* 9° Se traiter, soigner sa propre maladie, داوى روحه *dàōua rohou* ou داوى نفسه *dàōua nefsou* (lang. en gén.).

TRAITEUR, s. m. Celui qui donne à manger, v. *Hôtelier, Restaurateur* etc.

TRAÎTRE, adj. ‖ 1° Qui trahit, خَادِع *khàde'*, fém. ة (lang. en gén.). — خَائِن *khàin*, fém. ة (lang. en gén.). — غَادِر *ghàder*, fém. ة; غَدَّار *ghaddàr*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — مَدَّاع *meddà'*, fém. ة. — غَمَّاز *ghammàz*, fém. ة. 2° En traître — prendre qqn. en traître, تَحَوَّل *teḥōuōuel* et تَحَيَّل *teḥiiel*, 5e f. de حَالَ *ḥàl*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — Prendre qqn. en traître, زَرَى *derà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. — en traître, بِخَدْعَة *bekhad'a* (lang. en gén.). — Qui mord en traître (cheval), سَكَّات *sokàt*. — Agir en traître, سَاوَدَ *sàōud*, 3e f. de سَادَ *sàd*, av. acc. de la pers. — Prendre en traître, قَارَ *qàr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — En traître, بغدر *beghedar* (lang. en gén.). — Prendre qqn. en traître, آدَ *ōudà*, av. acc. de la pers. 3° s. m. خَدَّاع *khaddà'* s. m., fém. ة (lang. en gén.). — خَائِن *khàin* s. m., plur. خَوَّان *khiiàn* (lang. en gén.). — غَدَّار *ghaddàr* s. m. (lang. en gén.).

TRAÎTREMENT, adv. En traître, بِخَدْع *bekheda'* (lang. en gén.). — بغدر *beghedar* (lang. en gén.). Trad. par «avec traîtrise».

TRAÎTREUSEMENT, adv. D'une façon traîtreuse, بخدع *bekheda'*; بخدعة *bekhad'a* (lang. en gén.). — بغدر *beghedar* (lang. en gén.). Trad. par «avec traîtrise».

TRAÎTREUX, adj. Qui a le caractère de la trahison, فيه الغدر *fih el ghedar* «où il y a trahison» (vulg. en gén.).

TRAÎTRISE, s. f. Action de trahir, خِدْع *kheda'* s. m.; خَدْعَة *khad'a* s. f.; خَدِيعَة *khedi'a* s. f.; us. dans le lang. en gén. — خِيَانَة *khiàna* s. f. (lang. en gén.). — غَدْر *ghedar* s. f.; غُدْرَة *ghodra* s. f.; us. dans le lang. en gén. V. *Trahison* etc.

TRAJECTOIRE, s. f. Ligne décrite par le centre d'un corps en mouvement, طَرِيق *ṭhariq* s. m. (lang. en gén.).

TRAJET, s. m. ‖ 1° Espace à traverser, مُسَافَة *mosàfa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Action de traverser l'espace d'un lieu à un autre — d'une rivière, قَطْع *qaṭha'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Traverser.*

TRAME, s. f. ‖ 1° Fil conduit avec la navette dans la chaîne, سَدَاة *sedà* s. f. — سَدِيّ *sedi* s. m.; سَدَا *sedà* s. f.; faire la trame, سَدَى *sedda*, 2e f. de سَدَا *seda*, av. acc. du tissu (n. d'act. تَسْدِيَة *tesdia* s. f.); disposer la trame, 5e f. تَسَدَّى *tcsedda*, av. acc. du tissu, طُعْمَة *ṭho'ma* s. f., plur. طُعَم *ṭho'am* (lang. en gén.). — قَيُّوم *qaiiōum* s. m. — لُحْمَة *loḥma* s. f. (lang. en gén.). — نَابِل *nàbel* s. m. — نِير *nir* s. m., plur. أَنْيَار *anïar*. ‖ 2° Le cours de la vie, de la destinée, قُدْرَة *qodra* s. f. (lang. en gén.), v. *Destinée, Vie* etc. 3° Complot, ruse, خِيَانَة *khiàna* s. f. (lang. en gén.); ourdir une trame, دبّر خيانة *dabbar khiàna*. V. *Complot, Ruse* etc.

TRAMER, v. a 1° Passer la trame entre les fils, حَيَّك *ḥiiek*, 2e f. de حَاك *ḥàk* (n. d'act. تَحْيِيك *taḥiik* s. m.) (El. Bochtor). — أَلْحَم *alḥam*, 4e f. de لَحَم *leḥam*, av. acc. du tissu (n. d'act. إِلْحَام *elḥàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. 2° Machiner un complot etc. — un complot, جَلَب *ǧeleb*, aor. *o* (n. d'act. جَلْب *ǧeleb* s. m.); 4e f. أَجْلَب *eǧleb* (n. d'act. إِجْلَاب *eǧlàb* s. m.); tramé, مَجْلُوب *meǧlōub*. — un complot etc., دَبَّر *dabbar*, 2e f. de دَبَرَ *debar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْبِير *tadbir* s. m.); tramé, combiné, مُدَبَّر *modabbar*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — qqch. contre qqn., تَحَيَّل *teḥiiel*, 5e f. de حَالَ *ḥàl*, av. على de la pers.; 8e f. اِحْتَال *eḥtàl*, av. على de la pers.; us. dans le lang. en gén. — la perte de qqn., تَعَامَل *te'àmel*, 6e f. de عَمَل *'amel*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — un complot, تَعَصَّب *te'aṣṣab*, 5e f. de عَصَب *'aṣab* (n. d'act. تَعَصُّب *te'aṣṣoub* s. m.) (El. Bochtor). — la mort de qqn., قَصَد *qeṣad*, av. acc. du meurtre (lang. en gén.). — un complot contre qqn., إِهْتَبَل *ehtebel*, 8e f. de هَبَل *hebel*, av. على de la pers. (n. d'act. إِهْتِبَال *ehtibàl* s. m.). V. *Machiner, Ourdir* etc.

TRAMONTANE, s. f. ‖ 1° L'étoile polaire, القُطْب *el qoṭhob* s. m. (lang. en gén.). 2° Vent du Nord, v. *Vent.* 3° Perdre la tramontane, تَحَيَّر *teḥiier*, 5e f. de حَار *ḥàr* (lang. en gén.). — تَحَبَّل *tekhabbel*, 5e f. de خبل *khebel* (El. Bochtor). — دَاخ *dàkh*, aor. *o* (lang. d'Afrique), v. *Perdre la tête* etc.

TRANCHAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Trancher.*

TRANCHANT, s. m. ‖ 1° Le côté tranchant d'une épée etc., حَدّ *ḥadd* s. m., plur. حُدُود *ḥodōud;* حِدَّة *ḥedda* s. f. (lang. en gén.). — حُسَام *ḥosàm* s. m. — خَلْف *khalf* s. m.; à deux tranchants, ذو خَلْفَيْن *dōu khalféin*. — رُغْلَة *ro'la* s. f.; مِرْعَل *mer'al* s. m. — ذُبَاب *ḍobàb* s. m., plur. أَذِبَّة *adebba*. — دُكْرَة *ḍokra* s. f. — رَمَاضَة *remàḍha* s. f. — رَأْس *ràs* s. m.; à deux tranchants, ذو راسين *dōu ràsein*. — سَطْم *saṭhm* s. m.; سِطَام *seṭhàm* s. m. — شَبَاة *chebà* s. f. — شَفْر *chefar* s. m. (lang. en gén.). — سَبِيب *sebib* s. m. — مَضَارِب *meḍhàreb* s. m. — ضَبِيب *ḍebib* s. m. — des dents, عِثْر *'eṭhr* s. f. — d'un sabre, غِرَاب *ghoràba* s. f. — قَرْن *qarn* s. m.; قَرِينَة *qorna* s. f. — قَارِيَة *qària* s. f. — مِكْشَاح *mekchàḥ* s. m., plur. مَكَاشِيح *mekàchiḥ*. — كِفَّة *kefa* s. f., plur. كِفَف *kefaf;* كِفَاف *kefàf* s. m. ‖ 2° Le côté le plus mince d'un objet, حَدّ *ḥadd* s. m. (lang. en gén.), v. *Bord* etc.

TRANCHANT, adj. 1° Qui tranche, qui coupe bien — (sabre), مَأْبُور *màbōur*. — أَدُوز *adōud*. — (sabre), بَاتِك *bàtek*, fém. ة. — بَاضِع *bàḍhe'*, plur. بَضَعَة *baḍhe'a*. — Affilé, جَازِم *ǧàzem*, fém. ة, plur. جَوَازِم *ǧoàzem*. — Très tranchant, جَهَّاد *ǧemmàd*. — حَاذِق *ḥàdeq*, plur. حِذَاق *ḥeḍàq*. — حَدِيم *ḥedim*: حَدِيم *ḥedim*, fém. ة. — حَاطُورَة *ḥàṭhōura*. — حَالُوقَة *ḥàlōuqa*. — خَاذِب *khàdeb*, fém. ة; خَذِب *khedib*, fém. ة. — خَدِم *khedim*, fém. ة; خَدُوم *khedōum*, plur. خُدُم *khodom*. — سُرَاط *soràṭh*. — شَرِك *cherik*, fém. ة. — صَارِم *ṣàrem*, plur. صَوَارِم *ṣōuàrem*. — فَلُوع *folōu'*, plur. فُلْع *folo'*. — Très tranchant, قَرْع *qar'a*, fém. قَرْعَة *qar'à*, plur. قُرْع *qoro'*. — قَاصِل *qàṣel*, fém. ة; très tranchant, قَصَّال *qaṣṣàl*. — قَاضِب *qàḍheb*, fém. ة; très tranchant, قَضَّاب *qaḍhḍhàb*. — قَاطِع *qàṭhe'* (lang. en gén.). — مَاضٍ pour مَاضِيَ *màḍhi*, fém. مَاضِيَة *màḍhia;* plus tranchant, أَمْضَى *amḍhà* (lang. en gén.). — نَهِيك *nehik*. — ذو هَبَّة *ḍōu hebba*. — Très tranchant, هَبَّار *hebbàr*. — مِهْذَم *mehḍam*. — وَارِق

vaàdeq, fém. ĕ; être tranchant, وَدَقَ *ōūdaq*. V. *Affilé, Aigu* etc. | 2° Fig. Qui décide comme tranche une épée (argument etc.), قَاطِعٌ *qàthe'*, fém. ĕ; plus tranchant, أَقْطَعُ *aqtha'*; us. dans le lang. en gén. — مَاضٍ pour مَاضِيٌ *màdhi*, fém. مَاضِيَةٌ *màdhia*; plus tranchant, أَمْضَى *amdhà*; us. dans le lang. en gén.

TRANCHE, s. f. | 1° Morceau coupé un peu mince — de melon etc., بُرْجٌ *bordj* s. m., plur. أَبْرَاجٌ *abràdj* (lang. en gén.). — de viande etc., بُرْشَةٌ *borcha* s. f., plur. بُرَشٌ *borach*. — de melon etc., حُتَّةٌ *ḫotta* s.f., plur. حُتَّتٌ *ḫotat* (El. Bochtor). — de melon etc., خُدْعُوبَةٌ *ḫod'ōūba* s.f. — de viande, de melon etc., زَوْعَةٌ *zōū'a* s.f. — de fruit etc., شَرْزَمَةٌ *cherdzema* s.f., plur. شَرَازِمُ *cheràdzem*. — Morceau, شَرْشِرَةٌ *cherchera* s.f., plur. شَرَاشِرُ *cheràcher*. — en gén., شَقَّةٌ *chaqqa* s.f. (El. Bochtor). — de rôti, شُوَايَةٌ *chōūàia* s.f. — قَطْعَةٌ *qath'a* s.f. (lang. en gén.), v. *Morceau, Quartier*. 2° Le côté mince d'un objet, حَدَّةٌ *ḫedda* s.f. — حَرْفٌ *ḫarf* s. m. (lang. en gén.), v. *Bord* etc.

TRANCHÉ, part. passé. | 1° Coupé, séparé en coupant, مَقْطُوعٌ *maqthōū'*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Trancher*. 2° En parl. d'un différend, مَفْصُولٌ *mafsōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Trancher*.

TRANCHÉE, s. f. | 1° Ouverture pratiquée dans la terre, fossé creusé par les soldats, حَفْرَةٌ *ḫefra* s.f. (lang. en gén.), rac. حفر *ḫefer* «creuser». — خَنْدَقٌ *ḫandaq* s. m., plur. خَنَادِقُ *ḫenàdeq* (lang. en gén.). — dans une muraille, une montagne, فَلَّةٌ *fella* s. f., plur. فِلَلٌ *felal* (lang. en gén.). V. *Brèche, Fossé, Ouverture* etc. | 2° Douleurs aiguës dans les entrailles, قَدَادٌ *qodàd* s. m.; avoir des tranchées, قَدَّ *qadd*, aor. *o*. — قَضَاعٌ *qodhà'* s. m. et ĕ s. f.; تَقْضِيعٌ *taqdhi'* s. m. — تَقْطِيعٌ *taqthi'* s. m. (lang. en gén.), v. *Coliques*.

TRANCHELARD, s. m. Grand couteau de cuisine, سَاطُور *sàthōūr* s. m., plur. سَوَاطِيرُ *sōūàthir* (lang. en gén.). V. *Couteau*.

TRANCHEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Trancher*.

TRANCHER, v. a. | 1° Couper — la tête, إِزْدَلَمَ *ezdelem*, 8e f. de زَلَمَ *zelem*, av. acc. (n. d'act. إِزْدِلَامٌ *ezdelàm* s. m.). — صَلْفَعَ *ṣalfa'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَلْفَعَةٌ *ṣalfe'a* s. f.). — en plusieurs morceaux, فَصَّلَ *faṣṣal*, 2e f. de فَصَلَ *feṣal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْصِيلٌ *tafṣil* s. m.); tranché, مُفَصَّلٌ *mofaṣṣal*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَصَّانٌ *qaṣṣàn* s. m.); tranché, مَقْصُوصٌ *maqṣōūṣ*; être tranché, se trancher, 7e f. إِنْقَصَّ *enqaṣṣ*; us. dans le lang. en gén. — قَصْمَلَ *qaṣmal*, av. acc. (n. d'act. قَصْمَلَةٌ *qaṣmela* s. f.). — قَضَبَ *qedhab*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْضِيبٌ *taqdhib* s. m.); 2e f. قَضَّبَ *qadhdhab*, av. acc. (n. d'act. تَقْضِيبٌ *taqdhib* s. m.); tranché, مُقَضَّبٌ *maqdhōūb*, fém. ĕ; tranché, تَقَضَّبَ *teqadhdhab*, 5e f. تَقَضَّبَ *teqadhdhab* (n. d'act. تَقَضُّبٌ *teqadhdhoub* s. m.) et 7e f. إِنْقَضَبَ *enqedhab* (n. d'act. إِنْقِضَابٌ *enqedhàb* s. m.); qui tranche, قَاضِبٌ *qàdheb*, fém. ĕ. — قَطَعَ *qetha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَطْعٌ *qath'a* s. m.); 2e f. قَطَّعَ *qaththa'*, av. acc. (n. d'act. تَقْطِيعٌ *taqthi'* s. m.); tranché, coupé, مُقَطَّعٌ *maqthōū'*, fém. ĕ et مُقَطَّعَةٌ *moqaththa'*, fém. ĕ; être tranché, se trancher, 5e f. تَقَطَّعَ *teqaththa'* (n. d'act. تَقَطُّعٌ *teqaththou'* s. m.) et 7e f. إِنْقَطَعَ *enqetha'* (n. d'act. إِنْقِطَاعٌ *enqetḥà'* s. m.); qui tranche, قَاطِعٌ *qàthe'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — la tête, قَفَنَ *qafan*, 2e f. de قَفَنَ *qefan*, av. acc. (n. d'act. تَقْفِينٌ *taqfin* s. m.); tranché, مُقَفَّنٌ *moqaffan*, fém. ĕ. — كَنَدَ *kend* s. m.); tranché, مَكْنُودٌ *mekkened*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَنْدٌ *kend* s. m.); tranché, هَبَّةٌ *hebba nōūd*, fém. ĕ. — (sabre), هَبَّ *hebb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. هَبٌّ *hebb* s. m.). V. *Couper* etc. | 2° Fig. Interrompre comme par le fer, قَطَعَ *qetha'* s. f.). V. *Couper* etc. | 2° Fig. Interrompre comme par le fer, قَطَعَ *qetha'* s. m.); 2e f. قَطَّعَ *qaththa'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْطِيعٌ *taqthi'* s. m.); tranché, مُقَطَّعٌ *maqaththa'*, av. acc. (n. d'act. تَقَطُّعٌ *teqaththou'* s. m.); qui tranche, قَاطِعٌ *qàthe'*, fém. ĕ et مُقَطِّعَةٌ *moqaththa'*, fém. ĕ; être tranché, 5e f. تَقَطَّعَ *teqaththa'* et 7e f. إِنْقَطَعَ *enqetha'* (n. d'act. إِنْقِطَاعٌ *enqetḥà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Interrompre*. | 3° Fig. Décider, résoudre, فَصَلَ *feṣal*, aor. *i*, av. acc. du différend (n. d'act. فَصْلٌ *faṣl* s. m.); 2e f. فَصَّلَ *faṣṣal*, av. acc. (n. d'act. تَفْصِيلٌ *tafṣil* s. m.); qui tranche, فَاصِلٌ *fàṣel*; tranché, مَفْصُولٌ *mafṣōūl*, fém. ĕ et مُفَصَّلٌ *mofaṣṣal*, fém. ĕ; être tranché, 5e f. تَفَصَّلَ *tefaṣṣal* et 7e f. إِنْفَصَلَ *enfeṣàl* (n. d'act. إِنْفِصَالٌ *enfeṣàl* s. m.); usités dans le lang. en gén.; il a tranché l'affaire, فَصَلَ الدَّعوة *faṣṣal edda'oua*. — صَارَ *ṣàr*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. صَوْرٌ *ṣaōūr* s. m.). — Qui tranche, juge, قَاضٍ *qàdhi*. — قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. de la question; tranché, مَقْصُوصٌ *maqṣōūṣ*, fém. ĕ; être tranché, 7e f. إِنْقَصَّ *enqaṣṣ*; us. dans le lang. d'Afrique. — Qui tranche une question, لَزِمَ *lezim*. V. *Décider* etc. | 4° v. n. Décider hardiment, حَتَمَ *ḫetem*, aor. *i* (n. d'act. حَتْمٌ *ḫatm* s. m.). V. *Décider*. | 5° Abréger, couper court, قَصَّ *qaṣṣ*, aor. *o* (lang. en gén.), v. *Abréger, Couper*. | 6° Trancher du, se donner des airs de, إِدَّعَى *edde'a*, 8e f. de دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. ب (lang. en gén.). — عمل نفسه *'amel nefsou* (vulg. en gén.). — du maître, قَطْرَسَ *qhaṭhras*. — du grand, تَكَبَّرَ *tekabbar*, 5e f. de كَبَرَ *keber*; us. dans le lang. en gén. | 7° Passer d'une couleur vive à une autre, إِفْتَرَقَ *efteraq*, 8e f. de فَرَقَ *feraq* (n. d'act. إِفْتِرَاقٌ *eftiràq* s. m.); us. dans le lang. en gén.

TRANCHET, s. m. Outil pour couper le cuir — du cordonnier, دَرْبٌ *derb* s. m. — du cordonnier, ازميل *ezmil* s. m. (Levant, El. Bochtor). — du cordonnier, شَفْرَةٌ *chafra* s. f., plur. شِفَارٌ *chefàr* s. m. — مِقَدٌّ *meqadd* s. m.

TRANCHOIR, s. m. Plateau sur lequel on tranche la viande, قرمة *qarma* s. f. (El. Bochtor).

TRANQUILLE, adj. | 1° En parl. des personnes, تَاجِيٌ pour تَاجِئٌ *tsàdjï*; se tenir tranquille, تَجَا *tsedjà*, aor. *o* (n. d'act. تَجْوٌ *tsedjōū* s. m.). — en parl. de l'esprit, تَلِجٌ *tseledj*, fém. ĕ; être tranquille, تَلَجَ *tseledj* (n. d'act. تَلُوجٌ *tseloūdj* s. m.). — Tranquille d'esprit, خَابِتٌ *ḫàbet*, fém. ĕ; être tranquille, خَبَتَ *ḫebet*. — Paisible, خَافِضُ *ḫàfedh*, fém. ĕ. — Rester tranquille, ne pas bouger, دَبَّ *debb*, aor. *i*. — En repos, مُرْتَجٌ *mortàdj*, fém. ĕ; مُرْتَاحٌ *mertàḥ*, fém. ĕ; رَايِحٌ *ràiḥ*, fém. ĕ; أَرْوَحُ *arouaḥ*, fém. رَوْحَا *rōūḥà*; être tranquille, se reposer, إِرْتَاحَ *ertàḥ*, 8e f. de رَاحَ *ràḥ* et 10e f. إِسْتَرَاحَ *esteràḥ*; usités dans le lang. en gén. — Tranquille d'esprit, رَاهِلٌ *ràhel*. — Être tranquille, سَبَحَ *sebaḥ*, aor. *a* (n. d'act. سَبَاحَةٌ *sebàḥa* s. f.). — مُسْتَجُورٌ *mesdjōūr*, fém. ĕ. — Sans soucis, سَلِيٌّ *seli*, fém. ĕ. — En repos, مُطْمَئِنٌّ *moṭmaïnn*, fém. ĕ. — Être tranquille, paisible, كَبَنَ *keben*, aor. *i* (n. d'act. كُبُونٌ *kobōūn* s. m.). — Rangé, مُسْتَشْنِفٌ *mostenfeh*; être tranquille, إِسْتَشْنَفَ *estenfeh*, 10e f. de نَفَهَ *nefeh* (n. d'act. إِسْتِنْفَاهٌ *estenfàh* s. m.). — هَانٍ pour هَانِئٌ *hàni*, fém. ĕ; مُتَهَنٍّ *motehenni*; us. dans le lang. en gén. 2° En parl. des choses — (eau), دَوْمٌ *daōūm*; être tranquille, دَامَ *dàm*, aor. *o* (n. d'act. دَوَامٌ *dōūàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — (mer etc.), سَاجٍ pour سَاجِئٌ *sàdjï*; être tranquille, سَجَا *sedjà*, aor. *o* (n. d'act. سَجْوٌ *sedjōū* s. m.). — أَسْكَنُ *asken*, fém. سَكْنَا *seknà*, plur. سُكَّنٌ *sokon*; سَاكِنٌ *sàken*, fém. ĕ; être tranquille, calme, 2e f. du même, سَكَّنَ *sekken*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. — (mer), رَاكِنٌ *ràken*, v. *Calme, Paisible*. 3° Rester tranquille, هَدَى *heda*, aor. *i* (lang. en gén.); il ne reste pas tranquille, لا يهدى. | Soyez tranquille, كُنْ هَانٍ *koun hàni* (vulg. en gén.); être tranquille, تَهَنَّا *tehennà* (lang. en gén.). Laissez-moi tranquille, دِعْنِي *di'ni* (lang. en gén.). — خلّيني *ḫallini* (Afrique). — قِلْنِي *qilni* (Afrique). — اهدَى *ehda* (lang. en gén.).

TRANQUILLEMENT, adv. D'une manière tranquille, بِرَاحَةٍ *berràḥa* ou بِالرَّاحَةِ *berrràḥa* (lang. en gén.). — وَادِعًا *ouàde'an* adv. — بِهُدُوٍّ *behedōū*. — بالهنا *bel henà* (lang. en gén.). Trad. par «avec tranquillité».

TRANQUILLISANT, adj. Qui tranquillise, مُسَكِّنٌ *mosekken* (lang. en gén.), v. *Tranquilliser.*

TRANQUILLISER, v. a. 1° Rendre tranquille — rassurer qqn., رَفَا *refà,* aor. *o,* av. acc. de la pers. (n. d'act. رَفْو *refoū* s. m.). — رَيَّحَ البال *rieḫ el bàl* « calmer l'esprit » (lang. en gén.). — Procurer du repos, سَكَّنَ *sekken,* 2e f. de سَكَنَ *seken,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْكِين *teskin* s. m.); tranquillisé, مُسَكَّنٌ *mosekken,* fém. ĕ; qui tranquillise, مُسَكِّنٌ *mosekken,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Rendre le repos, أَقَرَّ *aqarr,* 4e f. de قَرَّ *qarr,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْرَار *eqràr* s. m.). — طَمَّنَ *ṭhammen,* 2e f. de طَمَنَ *ṭhemen,* av. acc. (n. d'act. تَطْمِين *taṭlmin* s. m.); tranquillisé, مُطَمَّنٌ *moṭhammen,* fém. ĕ; qui tranquillise, مُطَمِّنٌ *moṭhammen.* — هَنَّا *hennà,* 2e f. de هَنَا *henà,* av. acc. de la pers. (Afrique). 2° Se tranquilliser — se reposer, إِرْتَاحَ *ertàḥ,* 8e f. de رَاحَ *ràḥ* (lang. en gén.). — Cesser d'être inquiet, تَهَنَّا *tehennà,* 5e f. de هَنَا *henà* (Afrique).

TRANQUILLITÉ, s. f. 1° État de ce qui est tranquille, رَاحَةٌ *ràḥa* s. f. (lang. en gén.). — سَكِينَةٌ *sekina* s. f. — هُدَانَةٌ *hodàna* s. f., v. *Calme, Repos.* 2° État de ce qui est sans agitation morale — d'une vie aisée, خَفْضٌ *ḫafḍh* s. m. — d'esprit, دَعَةٌ *de'a* s. f. — رَاحَةٌ *ràḥa* s. f.; رِيَاحَةٌ *riàḥa* s. f. (lang. en gén.). — d'esprit, دَكْدَكَةٌ *ḍekdeka* s. f. — Repos, sécurité, طُمْنٌ *ṭhamen* s. m., plur. طُمُونٌ *ṭhomoūn.* — Repos, سَكِينَةٌ *sekina* s. f. — Quiétude, قَرَارٌ *qeràr* s. m. — Sécurité, عَافِيَةٌ *'àfia* s. f. (lang. en gén.). — d'esprit, قَنَاعَةٌ *qenà'a* s. f. — d'esprit, هَنَا *henà* s. m. (lang. en gén.). — d'esprit, هَوْنٌ *hoūn* s. m. — d'esprit etc., دَعَةٌ *de'a* s. f., v. *Quiétude* etc. 3° Tranquillité d'un pays, paix, أَمَانٌ *amàn* s. m. (lang. en gén.). — عَافِيَةٌ *'àfia* s. f. (lang. en gén.). — رَاحَةٌ *ràḥa* s. f. (lang. en gén.). — هَنَا *henà* s. m. (lang. en gén.), v. *Paix* etc.

TRANSACTION, s. f. Acte par lequel on transige sur un litige etc. — dans un litige, صُلْحٌ *ṣoloḥ* s. m.; صِلَاحٌ *ṣelàḥ* s. m.; مُصَالَحَةٌ *moṣàleḫa* s. f.; usités dans le lang. en gén. — مُسَاوَيَةٌ *mosàūaia* s. f. (lang. en gén.). ‖ — dans le commerce etc., إِتِّفَاقٌ *ettifaq* s. m. (lang. en gén.), v. *Accord* et, en général, les noms d'act. du verbe *Transiger.*

TRANSACTIONNEL, adj. Qui a rapport à une transaction, شَرْطِيٌّ *charṭhi,* fém. ĕ (lang. en gén.). — إِتِّفَاقِيٌّ *ettifàqi* (lang. en gén.).

TRANSBORDÉ, part. passé. مُنْقُولٌ *manqoūl,* fém. ĕ: مُنَقَّلٌ *monaqqal,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Transborder.*

TRANSBORDEMENT, s. m. نَقْلٌ *naqal* s. m.; تَنْقِيلٌ *tanqil* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du suivant.

TRANSBORDER, v. a. Porter d'un navire dans un autre, نَقَلَ *neqal,* aor. *o,* av. acc. de la marchandise, من du navire et الى de l'autre (n. d'act. نَقْلٌ *naqal* s. m.); 2e f. نَقَّلَ *naqqal,* av. acc. et الى (n. d'act. تَنْقِيلٌ *tanqil* s. m.); transbordé, مُنْقُولٌ *manqoūl,* fém. ĕ et مُنَقَّلٌ *monaqqal,* fém. ĕ; transborder v. n. ou être transbordé, 5e f. تَنَقَّلَ *tenaqqal* (n. d'act. تَنَقُّلٌ *tenaqqoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. Transborder, passer d'un navire dans un autre, en parl. des personnes etc., رَحَلَ *reḫal,* aor. *a,* av. الى du navire (lang. en gén.).

TRANSCENDANCE, s. f. Supériorité marquée d'une personne ou d'une chose, عَلْوٌ *'alōū* s. m. (lang. en gén.). — فَضْلٌ *faḍhal* s. m. (lang. en gén.), v. *Supériorité* etc.

TRANSCENDANT, adj. Supérieur, زَاخِرٌ *zàkher.* — عَالٍ pour عَالِيٌ *'àli,* fém. عَالِيَةٌ *'àlia* (lang. en gén.). — فَاضِلٌ *faḍhel,* fém. ĕ; أَفْضَلُ *afḍhal,* fém. فُضْلَى *faḍhlà,* plur. فُضُلٌ *foḍhol* (lang. en gén.). — فَائِقٌ *faïq,* fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Excellent, Supérieur* etc.

TRANSCRIPTEUR, s. m. Celui qui transcrit, نَاقِلٌ *nàqel* s. m.; نَقَّالٌ *naqqal* s. m. (lang. en gén.).

TRANSCRIPTION, s. f. Action de transcrire, résultat de cette action, نَسْخٌ *naskh* s. m. (lang. en gén.). — نَقْلٌ *naqal* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

TRANSCRIRE, v. a. Copier un écrit, نَسَخَ *nesakh,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (n. d'act. نَسْخٌ *naskh* s. m.); transcrit, مَنْسُوخٌ *mansoūkh,* fém. ĕ; qui transcrit, نَاسِخٌ *nàsekh,* fém. ĕ; transcrire, copier, 8e f. إِنْتَسَخَ *entesakh,* av. acc. et 10e f. إِسْتَنْسَخَ *estensakh,* av. acc. (n. d'act. إِسْتِنْسَاخ *estensàkh* s. m.); être transcrit, passif نُسِخَ *nosekh:* usités dans le lang. en gén. — نَقَلَ *neqal,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْلٌ *naqal* s. m.); 2e f. نَقَّلَ *naqqal,* av. acc. (n. d'act. تَنْقِيلٌ *tanqil* s. m.); transcrit, مَنْقُولٌ *manqoūl,* fém. ĕ et مُنَقَّلٌ *monaqqal,* fém. ĕ; être transcrit, se transcrire, 5e f. تَنَقَّلَ *tenaqqal;* qui transcrit, نَاقِلٌ *nàqel,* fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Copier.*

TRANSCRIT, part. passé. Copié, مَنْسُوخٌ *mansoūkh,* fém. ĕ (lang. en gén.). — مَنْقُولٌ *manqoūl,* fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Copier, Transcrire.*

TRANSE, s. f. Grande appréhension, خَوْفٌ *ḫoūf* s. m. (lang. en gén.). — رَعْبَةٌ *ra'ba* s. f. (lang. en gén.), v. *Appréhension, Crainte, Frayeur.*

TRANSFÉRÉ, part. passé. مَنْقُولٌ *manqoūl.* fém. ĕ (lang. en gén), v. *Transférer.*

TRANSFÈREMENT, s. m. Action de transférer, تَحْوِيلٌ *taḫoūil* s. m. (lang. en gén.). — نَقْلٌ *naqal* s. m. et تَنْقِيلٌ *tanqil* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

TRANSFÉRER, v. a. 1° Faire passer d'un lieu à un autre, حَوَّلَ *ḫaoūoūel,* 2e f. de حَالَ *ḫàl,* av. acc. et الى (n. d'act. تَحْوِيلٌ *taḫoūil* s. m.); transféré, مُحَوَّلٌ *moḫaoūoūel,* fém. ĕ; être transféré, 5e f. تَحَوَّلَ *teḫaoūoūel* (n. d'act. تَحَوُّلٌ *teḫaoūoūl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — نَقَلَ *neqal,* aor. *o,* av. acc. من et الى (n. d'act. نَقْلٌ *naqal* s. m.); 2e f. نَقَّلَ *naqqal,* av. acc. et الى (n. d'act. تَنْقِيلٌ *tanqil* s. m.); transféré, مَنْقُولٌ *manqoūl,* fém. ĕ et مُنَقَّلٌ *monaqqal,* fém. ĕ; être transféré, se transférer, 5e f. تَنَقَّلَ *tenaqqal* (n. d'act. تَنَقُّلٌ *tenaqqoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. 2° Fig. Céder, transporter une chose à qqn. — سَلَّمَ *sellem,* 2e f. de سَلَمَ *selem,* av. acc. de la ch. et ل ou الى de la pers. (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslim* s. m.); transféré, مُسَلَّمٌ *mosellem,* fém. ĕ (lang. en gén.).

TRANSFERT, s. m. Acte de transport, عقد التسليم *'aqad et-teslim* s. m. (lang. en gén.).

TRANSFIGURATION, s. f. Changement d'une figure en une autre, تَحْوِيلٌ *taḫoūil* s. m. (lang. en gén.). — de Jésus-Christ, تَجَلِّي *tedjelli* s. m. (El. Bochtor).

TRANSFIGURER, v. a. Changer la figure, le caractère, حَوَّلَ *ḫaoūoūel,* 2e f. de حَالَ *ḫàl,* av. acc. (n. d'act. تَحْوِيلٌ *taḫoūil* s. m.); transfiguré, مُحَوَّلٌ *moḫaoūoūel,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Transformer.*

TRANSFORMATION, s. f. Action de transformer, changement d'une forme en une autre, تَحْوِيلٌ *taḫoūil* s. m. (lang. en gén.). — إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

TRANSFORMER, v. a. ‖ 1° Donner une forme nouvelle, حَوَّلَ *ḫaoūoūel,* 2e f. de حَالَ *ḫàl,* av. acc. (n. d'act. تَحْوِيلٌ *taḫoūil* s. m.); transformé, مُحَوَّلٌ *moḫaoūoūel,* fém. ĕ; être transformé, 5e f. تَحَوَّلَ *teḫaoūoūel* (n. d'act. تَحَوُّلٌ *teḫaoūoūl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — جَدَّدَ الصّورة *djedded essoūra* « renouveler la forme » (n. d'act. تَجْدِيدُ الصّورة *tedjdid essoūra* s. m.); transformé, مُجَدَّدُ الصّورة *modjedded essoūra;*

usités dans le lang. en gén. — قَلَبَ *qeleb*, aor. *i*, av. acc. et acc. de la forme nouvelle (n. d'act. قَلْبٌ *qaleb* s. m.); transformé, مَقْلُوبٌ *maqloub*, fém. ة; être transformé, se transformer, 7e f. إِنْقَلَبَ *enqeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. ¦ 2° Fig. Changer le caractère d'une chose, d'une personne, بَدَّلَ *beddel*, 2e f. de بَدَلَ *bedel*, av. acc. (n. d'act. تَبْدِيلٌ *tebdil* s. m.); transformé, changé, مُبَدَّلٌ *mobeddel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — غَيَّرَ *ghiïer*, 2e f. de غَارَ *ghàr*, av. acc. (n. d'act. تَغْيِيرٌ *taghiïr* s. m.); transformé, مُغَيَّرٌ *moghiïer*, fém. ة; être transformé, se transformer, 5e f. تَغَيَّرَ *teghiïer* (n. d'act. تَغَيُّرٌ *teghiïétiour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Changer*. 3° Se transformer en, devenir, صَارَ *sàr*, aor. *i* (lang. en gén.). — وَلَّى *oualla*, 2e f. de وَلَى *oūla* (lang. en gén.). V. *Devenir*.

TRANSFUGE, s. m. Déserteur, خَائِنٌ *khàïn* s. m. (lang. en gén.). v. *Déserteur*.

TRANSFUSER, v. a. Faire passer un liquide d'un vase dans un autre. صَبَّ *sabb*, aor. *o*, av. acc. du liquide من du premier vase et فى du second (lang. en gén.). — فَرَّغَ *farragh*, 2e f. de فَرَغَ *feragh*, av. acc. du liquide et فى du vase (n. d'act. تَفْرِيغٌ *tafrigh* s. m.); 4e f. اِفْرَغَ *afragh*, av. acc. et فى (n. d'act. إِفْرَاغٌ *efràgh* s. m.); transfusé, مَفْرُوغٌ *mafrūgh*; usités dans le lang. en gén.

TRANSFUSION, s. f. V. les noms d'act. du précédent.

TRANSGRESSER, v. a. Contrevenir à un ordre etc., بَغَا *beghà*, aor. *i* (n. d'act. بَغْيٌ *baghi* s. m.). — خَالَفَ *khàlef*, 3e f. de خَلَفَ *khelef*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُخَالَفَةٌ *mokhàlefa* s. f.); qui transgresse, مُخَالِفٌ *mokhàlef*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — تَعَدَّى *te'adda*, 5e f. de عَدَى *'ada*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَعَدٍّ *te'addi* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Enfreindre* etc.

TRANSGRESSEUR, s. m. Celui qui transgresse, بَاغٍ pour بَاغِيٌ *bàghi* s. m. — مُخَالِفٌ *mokhàlef* s. m. (lang. en gén.).

TRANSGRESSION, s. f. Action de transgresser, بَغْيٌ *baghi* s. m. — مُخَالَفَةٌ *mokhàlefa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Transgresser*.

TRANSI, part. passé. ‖ 1° Pénétré par le froid, مُرَصْرَصٌ *moraṣraṣ* (El. Bochtor). — صقعان *ṣaq'àn* (Afrique). — بردان *berdàn* (Afrique). — ميّت بالبرد *miïet bel berd* «mourant de froid» (vulg. en gén.), v. *Engourdi*. ‖ 2° Transi de peur, حَيْشَانٌ *ḥéichàn*, fém. ة.

TRANSIGER, v. n. Accommoder un différend à l'amiable — transiger avec son adversaire, تَصَالَحَ *tesàlaḥ*, 6e f. de صَلَحَ *ṣelaḥ*, av. مع de la pers. (n. d'act. تَصَالُحٌ *tesàlouḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَسَاوَى *tesàoūa*, 6e f. de سوى *sōūa* (lang. en gén.). V. *s'Arranger* etc.

TRANSIGIBLE, adj. Susceptible d'une transaction, ممكن المصالحة *momken el mosàleḥa* (vulg. en gén.).

TRANSIR, v. a. ¦ 1° Engourdir de froid, v. *Froid* etc. ‖ 2° v. n. Être saisi de froid, رَصْرَصَ *raṣraṣ* (n. d'act. رَصْرَصَةٌ *raṣreṣa* s.f.); transi, مُرَصْرَصٌ *moraṣraṣ* (El. Bochtor). V. *avoir Froid, Geler* etc.

TRANSIT, s. m. Terme de douane, إِجَازَةٌ *idjàza* s. f. (lang. en gén.).

TRANSITIF, adj. Terme de grammaire — verbe transitif, مُجَاوِزٌ *modjàouez*. — مُتَعَدٍّ *mote'addi*; être transitif, تَعَدَّى *te'adda*, 5e f. de عَدَى *'ada* (lang. en gén.). — وَاقِعٌ *ouàqe'*.

TRANSITION, s. f. Manière de passer d'un sujet à un autre, عُبُورٌ *'abōūr* s. m. (El. Bochtor). — اِلْتِفَاتٌ *eltefàt* s. m. (lang. en gén.). — اِنْتِقَالٌ *enteqàl* s. m. (lang. en gén.).

TRANSITIVEMENT, adv. D'une manière transitive, بِمُجَاوِزَةٍ *bemodjàouza* (lang. en gén.).

TRANSITIVITÉ, s. f. مُجَاوِزَةٌ *modjàouza* s. f. (lang. en gén.).

TRANSITOIRE, adj. Qui ne fait que passer, qui ne dure pas, وَقْتِيٌّ *ouaqti*, fém. ة (lang. en gén.).

TRANSITOIREMENT, adv. D'une manière transitoire, وَقْتِيًّا *ouaqtiïan* adv. (lang. en gén.).

TRANSLATÉ, part. passé. مَنْقُولٌ *manqōūl*, fém. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

TRANSLATER, v. a. Traduire d'une langue dans une autre, تَرْجَمَ *tardjem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَرْجَمَةٌ *tardjema* s. f.); translaté, مُتَرْجَمٌ *motardjem*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Traduire*.

TRANSLATEUR, s. m. V. *Traducteur*.

TRANSLATION, s. f. ‖ 1° Action par laquelle on fait passer un objet d'un endroit à un autre, تَحْوِيلٌ *taḥōūil* s. m. (lang. en gén.). — نَقْلٌ *naqal* s. m.; تَنْقِيلٌ *tanqil* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Transport*. ¦ 2° Action de transférer une propriété, تَسْلِيمٌ *teslim* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Traduction, تَرْجَمَةٌ *tardjima* s. f. (lang. en gén.), v. *Traduction*. 4° Remise à un autre temps, v. *Ajournement, Remise*.

TRANSLUCIDE, adj. Qui laisse passer la lumière, v. *Transparent*.

TRANSLUCIDITÉ, s. f. V. *Transparence*.

TRANSMETTRE, v. a. ‖ 1° Faire passer — une lettre etc., رَسَلَ *resel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. رِسَالَةٌ *resàla* s. f.); us. dans le lang. en gén. — un message, تَعَلَّجَ *te'alledj*, 5e f. de عَلَجَ *'aledj* (n. d'act. تَعَلُّجٌ *te'alloudj* s. m.). — à qqn. les compliments d'un autre, قَرَأَ *qerà*, aor. *a*, av. على de la pers. et acc. de la ch. (lang. en gén.). — Faire parvenir une chose à qqn., نَفَّذَ *neffed*, 2e f. de نَفَذَ *nefed*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. تَنْفِيذٌ *tenfid* s. m.); transmis, مُنَفَّذٌ *moneffed*. — Faire parvenir une chose à qqn., أَنْهَى *enhà*, 4e f. de نَهَا *nehà*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. إِنْهَاءٌ *enhà* s. m.). — Faire parvenir une chose à qqn., وَصَّلَ *ouaṣṣal*, 2e f. de وَصَلَ *ouṣal*, av. acc. de la ch. et الى ou ل de la pers. (n. d'act. تَوْصِيلٌ *touṣil* s. m.); us. dans le lang. en gén. 2° Transmettre à un autre ce qu'on possède — à ses enfants etc., خَلَّفَ *khallef*, 2e f. de خَلَفَ *khelef*, av. ل des héritiers et acc. de la ch. (n. d'act. تَخْلِيفٌ *takhlif* s. m.); transmis, مُخَلَّفٌ *mokhallef*, fém. ة; qui transmet, مُخَلِّفٌ *mokhallef*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — خَلَّى *khallà*, 2e f. de خَلَا *khelà*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (lang. en gén.). — un privilège, des biens etc., سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلَمَ *selem*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslim* s. m.); transmis, مُسَلَّمٌ *mosellem*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.

TRANSMIGRATION, s. f. Action d'un peuple qui change de pays, رَحْلَةٌ *raḥla* s. f.; رَحُولٌ *rehōūl* s. m.; إِرْتِحَالٌ *ertiḥàl* s. m.; usités dans le lang. en gén. V. *Émigration*.

TRANSMIS, part. passé. ¦ Qu'on a fait passer d'un lieu dans un autre, مُحَوَّلٌ *moḥaōūel*, fém. ة (lang. en gén.). — مَنْقُولٌ *manqōūl*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ — par héritage — de père en fils, مَأْثُورٌ *màtsōūr*, v. *Transmettre*.

TRANSMISSIBILITÉ, s. f. Qualité de ce qui est transmissible, إِنْتِقَالٌ *entiqàl* s. m. (lang. en gén.).

TRANSMISSIBLE, adj. Qui peut être transmis, ينتقل *ienteqal*; être transmissible, إِنْتَقَلَ *enteqal*, 8e f. de نَقَلَ *neqal* (n. d'act. إِنْتِقَالٌ *enteqàl* s. m.); us. dans le lang. en gén.

TRANSMISSION, s. f. ¦ Action de transmettre ou résultat de cette action, نَقْلٌ *naqal* s. m. et ة s. f.; تَنْقِيلٌ *tanqil* s. m.; action

d'être transmis, إِنْتِقَالٌ *enteqâl* s. m.; usités dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du verbe *Transmettre*. Terme de physique, تَحْوِيلٌ *tahoûil* s. m. (lang. en gén.).

TRANSMUABLE, adj. Qui peut être transmué, مُتَحَوِّلٌ *motehaoûoûel*, fém. ة (lang. en gén.).

TRANSMUÉ, part. passé. مُحَوَّلٌ *mohaoûoûel*, fém. ة (lang. en gén.), v. le suivant.

TRANSMUER, v. a. Changer la nature d'une substance, حَوَّلَ *haoûoûel*, 2e f. de حَالَ *hâl*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْوِيلٌ *tahoûil* s. m.); 4e f. أَحَالَ *ahâl*, av. acc. (n. d'act. إِحَالَةٌ *ihâla* s. f.); transmué, مُحَوَّلٌ *mohaoûoûel*, fém. ة; être transmué ou se transmuer, 5e f. تَحَوَّلَ *tehoûoûel*; usités dans le lang. en gén. V. *Changer* etc.

TRANSMUTABILITÉ, s. f. Propriété de ce qui est transmuable, تَحْوِيلٌ *tahoûil* s. m. et إِحَالَةٌ *ihâla* s. f. (lang. en gén.).

TRANSMUTATION, s. f. Changement d'une chose en une autre, تَحْوِيلٌ *tahoûil* s. m. (lang. en gén.), v. *Changement*.

TRANSPARAÎTRE, v. n. Paraître à travers quelque voile, بَانَ *bân*, aor. *i* (n. d'act. بَيَانٌ *bian* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Paraître*.

TRANSPARENCE, s. f. Qualité de ce qui est transparent, شَفُوفٌ *chefoûf* s. m.; شَفَافَةٌ *chefâfa* s. f. (Levant, El. Bochtor). V. les noms d'act. de « être transparent ».

TRANSPARENT, adj. Qui laisse passer la lumière, شَفٌّ *cheff*; شَفَّافٌ *cheffâf*; شَفِيفٌ *cheffif*, fém. ة; être transparent, شَفَّ *cheff*, aor. *i* (n. d'act. شَفُوفٌ *chefoûf* s. m.). V. *Diaphane*.

TRANSPERCÉ, part. passé. مَنْقُوبٌ *manqoûb*, fem. ة (lang. en gén.). V. le suivant.

TRANSPERCER, v. a. Percer de part en part — qqn., جَافَ *djâf*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب de l'arme (n. d'act. جَوْفٌ *djoûf* s. m.). — qqn., خَزَّ *khazz*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَزٌّ *khazz* s. m.); transpercé, مَخْزُوزٌ *makhzoûz*, fém. ة. — سَبَّ *sebb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَبٌّ *sebb* s. m.); transpercé, مَسْبُوبٌ *mesboûb*. — شَكَّ *chekk*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَكٌّ *chekk* s. m.); transpercé, مَشْكُوكٌ *mechkoûk*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). — Être transpercé, إِنْخَزَقَ *enkhezaq*, 7e f. de خَزَقَ *khezaq* (n. d'act. إِنْخِزَاقٌ *enkhezâq* s. m.). V. *Percer* etc.

TRANSPIRATION, s. f. Exhalation à la surface de la peau, بواح *boûâkh* s. m. (Levant, El. Bochtor). — عَرَقٌ *'araq* s. m. (lang. en gén.). — رَحَاضٌ *rohâdh* s. m., v. *Sueur* et les noms d'act. du verbe *Transpirer*. Indice, أَثَرٌ *atser* s. m., plur. آثَارٌ *atsâr* (lang. en gén.). V. *Indice*.

TRANSPIRER, v. n. 1° Suer, بَثَا *betsà*, aor. *o* (n. d'act. بَثْوٌ *betsoû* s. m.). — Transpirer abondamment, رَحِضَ *rohadh*, passif de رَحَضَ *rehadh*; qui transpire, trempé de sueur, مَرْحُوضٌ *marhoûdh*, fém. ة. — en parl. d'un vase poreux etc., رَشَحَ *rechah*, aor. *a* (n. d'act. رَشْحٌ *rachh* s. m.); 5e f. تَرَشَّحَ *terachchah* (n. d'act. تَرَشُّحٌ *terachchouh* s. m.); qui transpire plus, أَرْشَحُ *archah*, fém. رَشْحَاءُ *rachhâ*, plur. رُشْحٌ *rochoh*. — عَرِقَ *'araq*, aor. *a* (n. d'act. عَرَقٌ *'araq* s. m.); qui transpire, عَارِقٌ *'âreq*, fém. ة; qui transpire, عَرْقَانُ *'areqân*, fém. ة; faire transpirer, 2e f. عَرَّقَ *'arraq*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. (terme technique). — au point que la sueur coule du front, أَمْطَرَ *amthar*, 4e f. de مَطَرَ *methar* (n. d'act. إِمْطَارٌ *emthâr* s. m.). — تَمَكَّى *temekka*, 5e f. de مَكِيَ *meka*. — sans cesse, أَنْبَعَ *anba'*, 4e f. de نَبَعَ *neba'* (n. d'act. إِنْبَاعٌ *enbâ'* s. m.). — عَنْتَ *anta'*, 4e f. de نَتَعَ *neta'* (n. d'act. إِنْتَاعٌ *entâ'* s. m. — abondamment, نَتْنَتَ *netsnets* (n. d'act. نَتْنَتَةٌ *netsnetsa* s. f.). — نَجِدَ *nedjed*, aor. *a* (n. d'act. نَجَدٌ *nedjad* s. m.); 4e f. أَنْجَدَ *endjed* (n. d'act. إِنْجَادٌ *endjâd* s. m.). — نَضَحَ *nedhah*, aor. *i* (n. d'act. نَضْحٌ *nadhh* s. m.). V. *Suer*. 2° Fig. Commencer à être connu, divulgué, خَرَجَ *kheredj*, aor. *o* (n. d'act. خُرُوجٌ *khoroûdj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — شَاعَ *châ'*, aor. *i* (n. d'act. شُيُعٌ *chi'* s. m.) (El. Bochtor, Levant). Laisser transpirer un secret, أَمْذَعَ *amdha'*, 4e f. de مَذَعَ *medha'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِمْذَاعٌ *emdhâ'* s. m.). — أَمْذَلَ *emdel*, 4e f. de مَذَلَ *medel*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِمْذَالٌ *emdâl* s. m.).

TRANSPLANTABLE, adj. Qui peut être transplanté, ينتقل *ienteqal* (lang. en gén.).

TRANSPLANTATION, s. f. Action de transplanter, نَقْلَةٌ *noqla* s. f.; تَنْقِيلٌ *tanqîl* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. du suivant.

TRANSPLANTER, v. a. Ôter un arbre etc. d'un endroit et le replanter dans un autre, فَصَلَ *fesal*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. فَصْلٌ *fasl* s. m.); 8e f. إِفْتَصَلَ *eftesal*, av. acc. (n. d'act. إِفْتِصَالٌ *eftisâl* s. m.); transplanté, مَفْصُولٌ *mafsoûl*, fém. ة. — un palmier, أَفْسَلَ *efsel*, 4e f. de فَسَلَ *fesel*, av. acc. (n. d'act. إِفْسَالٌ *efsâl* s. m.); transplanté, مُفْسُولٌ *mefsoûl*, fém. ة. — نَقَلَ *neqal*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَقْلٌ *naql* s. m.); 2e f. نَقَّلَ *naqqal*, av. acc. (n. d'act. تَنْقِيلٌ *tanqîl* s. m.); transplanté, مَنْقُولٌ *manqoûl*, fém. ة et مُنَقَّلٌ *monaqqal*, fém. ة; être transplanté, se transplanter, 5e f. تَنَقَّلَ *tenaqqal* (n. d'act. تَنَقُّلٌ *tenaqqoul* s. m.) et 8e f. إِنْتَقَلَ *enteqal* (n. d'act. إِنْتِقَالٌ *enteqâl* s. m.); usités dans le lang. en gén. ‖ Transporter d'un pays dans un autre, v. *Transporter*.

TRANSPORT, s. m. ‖ 1° Action de transporter qqn. ou qqch., شَيْلٌ *chîl* s. m. (Levant, El. Bochtor). — نَقْلٌ *naqal* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Transporter*. 2° Action de se transporter qque part. V. les noms d'act. du verbe *se Transporter*. 3° Transport, cession d'un titre etc., تَسْلِيمٌ *teslim* s. m. (lang. en gén.). — تَحْوِيلٌ *tahoûil* s. m. (lang. en gén.). — نَقْلٌ *naqal* s. m. (lang. en gén.), v. *Cession*, *Transfert* etc. 4° Fig. Mouvement de passion etc., هَيَجَانٌ *hiédjân* s. m. (lang. en gén.). 5° Enthousiasme, حماس *homâs* s. m. (El. Bochtor), v. *Enthousiasme* et, en gén., les noms d'act. du verbe *Transporter*.

TRANSPORTABLE, adj. Qui peut être transporté, يتحوّل *ietehaoûoûel* (lang. en gén.). — ينتقل *ietneqyal* (lang. en gén.), v. *Transporter*.

TRANSPORTATION, s. f. V. les noms d'act. du verbe *Transporter*.

TRANSPORTÉ, part. passé. ‖ 1° Porté d'un lieu à un autre, مُحَوَّلٌ *mohaoûoûel*, fém. ة (lang. en gén.). — مَنْقُولٌ *manqoûl*, fém. ة; مُنَقَّلٌ *monaqqal*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Transporter*. ‖ 2° Condamné à la transportation, مَنْفِيٌّ *menfi*, fém. ة (lang. en gén.). 3° Saisi de qque violent mouvement de passion, طَائِرٌ *thâir*, fém. ة, av. من (lang. en gén.). — سُكْرَانٌ *sokrân*, av. من (lang. en gén.).

TRANSPORTER, v. a. ‖ 1° Porter d'un lieu dans un autre, جَادَبَ *djâdeb*, 3e f. de جَذَبَ *djedeb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُجَاذَبَةٌ *modjâdeba* s. f.); 8e f. إِجْتَذَبَ *edjtedeb*, av. acc. (n. d'act. إِجْتِذَابٌ *edjtidâb* s. m.); être transporté, 7e f. إِنْجَذَبَ *endjedeb* (n. d'act. إِنْجِذَابٌ *endjedâb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَزْفَى *ezfa*, 4e f. de زَفَا *zefa*, av. acc. (n. d'act. إِزْفَاءٌ *ezfâ* s. m.). — سَافَى *sâfa*, 3e f. de سَفَا *sefa*, av. acc. (n. d'act. مُسَافَاةٌ *mosâfa* s. f.). — شَالَ *châl*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَيْلٌ *chîl* s. m.) (Levant). — نَقَلَ *neqal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْلٌ *naqal* s. m.), 2e f. نَقَّلَ *naqqal*, av. acc. (n. d'act. تَنْقِيلٌ *tanqîl* s. m.); transporté, مَنْقُولٌ *manqoûl*, fém. ة et مُنَقَّلٌ *mo-*

naqqal, fém. ĕ; être transporté, 5e f. تَنَقَّلَ *tenaqqal* (n. d'act. تَنَقُّل *tenaqqoul* s. m.) et 8e f. اِنْتَقَلَ *enteqal* (n. d'act. اِنْتِقَال *enteqàl* s. m.) qui transporte, نَاقِل *nàqel* et نَقَّال *naqqàl;* usités dans le lang. en gén. — en parl. d'un navire, وَسَقَ, يَسِقُ *ōusaq*, aor. *i*, av. acc. des marchandises etc. 2° Condamner à la transportation, نَفَى *nefa*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَفْيَان *nefiàn* s. m.); transporté, مَنْفِيّ *menfi*, fém. ĕ; être transporté, 8e f. اِنْتَفَى *entefa;* usités dans le lang. en gén. V. *Bannir*. 3° Faire passer d'un lieu à un autre une juridiction etc., حَوَّلَ *ḥaoūoūel*, 2e f. de حَالَ *ḥàl*, av. acc. et الى (n. d'act. تَحْوِيل *taḥoūil* s. m.); transporté, مُحَوَّل *moḥaoūoūel*, fém. ĕ; être transporté, se transporter, 5e f. تَحَوَّل *teḥaoūoūel;* usités dans le lang. en gén. ‖ 4° Déplacer, حَوَّل *ḥaoūoūel*, 2e f. de حَالَ *ḥàl*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْوِيل *taḥoūil* s. m.); transporté, مُحَوَّل *moḥaoūoūel*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Déplacer*. ‖ 5° Céder à qqn. un droit, حَوَّل *ḥaoūoūel*, 2e f. de حَالَ *ḥàl*, av. acc. de la ch. et الى de la pers. (n. d'act. تَحْوِيل *taḥoūil* s. m.); transporté, مُحَوَّل *moḥaoūoūel;* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلَمَ *selem*, av. acc. de la ch. et ل ou الى de la pers. (n. d'act. تَسْلِيم *teslim* s. m.); transporté, مُسَلَّم *mosellem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Transférer*. 6° Causer des transports violents de passion — de joie, فَرَّحَ *farraḥ*, 2e f. de فَرِحَ *feraḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْرِيح *tafriḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de colère, أَغْضَبَ *aghḍhab*, 4e f. de غَضِبَ *ghedhab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِغْضَاب *eghḍhàb* s. m.); transporté de colère, مَغْضُوب *maghḍhoūb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — d'amour, طَيَّرَ عقله بالعشق *ṭhiiar 'aqlou bel 'achaq* (vulg. en gén.). — Être transporté de joie etc., طار عقله *ṭhàr 'aqlou*, av. من de la joie etc. (vulg. en gén.). ‖ 7° Se transporter, se rendre en un lieu, تَوَجَّهَ *toūeddjeh*, 5e f. de وَجَهَ *oūdjeh*, av. الى du lieu; qui se transporte, مُتَوَجِّه *motoūeddjeh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *se Rendre*.

TRANSPORTEUR, s. m. Celui qui a une entreprise de transports, وَسَّاق *oūessàq* s. m. (lang. en gén.). — نَقَّال *naqqàl* s. m. (lang. en gén.).

TRANSPOSER, v. a. ‖ 1° Changer une chose de place, حَوَّل *ḥaoūoūel*, 2e f. de حَالَ *ḥàl*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْوِيل *taḥoūil* s. m.); transposé, مُحَوَّل *moḥaoūoūel*, fém. ĕ; être transposé, se transposer, 5e f. تَحَوَّل *teḥaoūoūel;* usités dans le lang. en gén. — بدّل الموضع *beddel el moūdha'* «changer la place» (n. d'act. تبديل الموضع *tebdil el moūdha'* s. m.); transposé, changé de place, مُبَدَّل الموضع *moḥeddel el moūdha'* (vulg. en gén.). — نَقَّلَ *naqqal*, 2e f. de نَقَلَ *neqal*, av. acc. et الى (n. d'act. تَنْقِيل *tanqil* s. m.); transposé, مُنَقَّل *monaqqal*, fém. ĕ; être transposé, se transposer, 5e f. تَنَقَّلَ *tenaqqal* (n. d'act. تَنَقُّل *tenaqqoul* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Changer de place, Intervertir*.

TRANSPOSITION, s. f. Action de transposer, تَحْوِيل *taḥoūil* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe précédent.

TRANSSUBSTANTIATION, s. f. Changement d'une substance en une autre, تَحْوِيل *taḥoūil* s. m. (lang. en gén.).

TRANSSUDATION, s. f. Action de transsuder, رَشْح *rechaḥ* s. m. — عَرَق *'araq* s. m. (lang. en gén.). V. *Suintement, Transpiration* et les noms d'act. du suivant.

TRANSSUDER, v. n. Passer au travers des pores d'un corps, suinter, رَشَحَ *rechaḥ*, aor. *a* (n. d'act. رَشْح *rachaḥ* s. m.); 5e f. تَرَشَّحَ *tesuinter*, رَشَحَ *rechaḥ*, aor. *a* (n. d'act. تَرَشُّح *terachchouḥ* s. m.); qui transsude, رَاشِح *ràcheḥ, rachchaḥ* (n. d'act. تَرَشُّح *terachchouḥ* s. m.); qui transsude, عَرِقَ *'araq*, aor. *a* (n. d'act. عَرَق *'araq* s. m.); qui fém. ĕ (Levant). — عَارِق *'àreq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Suinter* etc. transsude,

TRANSVASATION s. f. et **TRANSVASEMENT,** s. m. Action de transvaser, إِصْفَاق *eṣfàq* s. m. — تَفْرِيغ *tafriġh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

TRANSVASER, v. a. Verser un liquide d'un vase dans un autre — l'eau d'un puits dans un réservoir, دَلَقَ *deleq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دُلُوق *dolōūeq* s. m.). — صَفَقَ *ṣefaq*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. صَفْق *ṣafq* s. m.); 2e f. صَفَّقَ *ṣaffaq*, av. acc. (n. d'act. تَصْفِيق *taṣfiq* s. m.); 4e f. أَصْفَقَ *aṣfaq* (n. d'act. إِصْفَاق *eṣfàq* s. m.); transvasé, مَصْفُوق *maṣfōūq*, fém. ĕ. — صَبَّ *ṣabb*, aor. *o*, av. acc. du liquide et فى du vase (lang. en gén.). — فَرَّغَ *farragh*, 2e f. de فَرِغَ *feragh*, av. acc. du liquide من du vase et الى ou فى de l'autre (n. d'act. تَفْرِيغ *tafrigh* s. m.); transvasé, مُفَرَّغ *mofarragh*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — كَلَتَ *kelet*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et فى du vase (n. d'act. كَلْت *kelt* s. m.); transvasé, مَكْلُوت *meklōūt;* être transvasé, 7e f. اِنْكَلَتَ *enkelet*, av. فى du vase (n. d'act. اِنْكِلَات *enkelàt* s. m.). ‖ Être transvasé, اِنْكَبَّ *enkeṭseb*, 7e f. de كَبَّ *keṭseb*, av. فى du vase (n. d'act. اِنْكِبَاب *enkeṭsàb* s. m.).

TRANSVERSAL, adj. Qui passe en travers — qui coupe obliquement, مُعْتَرِض *mo'taredh*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Oblique*.

TRANSVERSALEMENT, adv. D'une manière transversale, بِاعْتِرَاض *be'tiràdh* (lang. en gén.).

TRANSVIDER, v. a. Verser dans un vase ce qui reste dans un autre, فَرَّغَ *farragh*, 2e f. de فَرِغَ *feragh*, av. acc. de la ch. et فى du vase (n. d'act. تَفْرِيغ *tafrigh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Transvaser, Vider*.

TRAPÈZE, s. m. Terme de géométrie, مُنْحَرِف *monḥaref* (lang. en gén.).

TRAPPE, s. f. Piége pour prendre des bêtes, حُفْرَة *ḥofra* s. f. (lang. en gén.). — مخبأة *makhbùia* s. f. (lang. en gén.). ‖ Ouverture dans le sol servant de porte, مخبأة *makhbùia* s. f. (lang. en gén.).

TRAPU, adj. Gros et court, مَجْمُوع *maǰmōū'*, fém. ĕ «ramassé» (lang. en gén.). — خَبَرْقَص *ḥabarqaṣ*, fém. ĕ. — حُدَّة *ḥodduna*. — خَنْبَس *khanbas*, fém. ĕ. — دَوْدَح *daōūdaḥ*. — صِمْصِم *ṣemṣem*, fém. ĕ. — فُرْهُد *forhod*. — قُصْقُص *qoṣqoṣ*, fém. ĕ. — مُقَطَّع *moqaṭṭha'*. — قَلْش *qelàch*. — كَهْمَس *kehmes*, fém. ĕ. — مِكْوَر *mekōūar*. — مُكَبْتَل *mokebtel* (El. Bochtor). — وَهْن *oūehn*, fém. ĕ, v. *Court, Gros* etc.

TRAQUE, s. f. Action de traquer. V. les noms d'act. de ce verbe.

TRAQUENARD, s. m. V. *Piége*. ‖ Allure du cheval, مشية رحوان *mechiet raḥoūàn* s. f. (El. Bochtor.).

TRAQUER, v. a. Fouiller un bois pour en faire sortir le gibier, cerner le gibier, le poursuivre, حَاشَ *ḥàch*, aor. *o*, av. acc. de l'animal (n. d'act. حَوْش *ḥaoūch* s. m.); 4e f. أَحَاشَ *aḥàch*, av. acc. (n. d'act. إِحَاشَة *iḥàcha* s. f.); être traqué et cerné, 7e f. اِنْحَاشَ *enḥàch*. — Cerner le gibier, حَشَّ *ḥachch*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَشّ *ḥachch* s. m.); traqué, مَحْشُوش *maḥchoūch*, fém. ĕ. — Resserrer dans une enceinte, ضَيَّقَ *ḍhiiaq*, 2e f. de ضَاقَ *ḍhàq*, av. على de l'animal etc. (n. d'act. تَضْيِيق *taḍhiiq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — le gibier, le poursuivre, le chasser, غَوَّه *ġoūoūeh*, 2e f. de غَاه *ġàh*, av. acc. (n. d'act. تَغْوِيه *taġoūih* s. m.); traqué, مُغَوَّه *moġoūoūeh*. — Poursuivre un fauve, نَجَشَ *neǰech*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَجْش *neǰech* s. m.); traqué, مَنْجُوش *menǰoūch*, fém. ĕ; qui traque, نَاجِش *nàǰech*, fém. ĕ. V. *Cerner, Poursuivre* etc.

TRAQUET, s. m. Piége de renard etc., فُخَّة *fukhkha* s. f. (lang. en gén.).

TRAQUEUR, s. m. Celui qu'on emploie pour traquer, سَايِف *sàif* s. m. — نَجَّاش *neǰǰàch* s. m.

TRAVAIL, s. m. 1° Peine qu'on prend pour faire qqch. — pénible, أَوَدْ *aoūed* s. m. — Être sans travail, بَطَلَ *bethal*, aor. *o;* qui est sans travail, بَطَّالْ *baththàl* (lang. en gén.). — Peine, fatigue, جَهْدْ *djehd* s. m.; surchargé de travail, مَجْهُودْ *medjhoūd*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Ouvrage, خِدْمَةْ *khedma* s. f., plur. خِدْمَاتْ *khedmàt* (lang. en gén.); un travail difficile, خدمة صَعِيبَةْ *khedma ṣa'iba;* sans travail, بلا خدمة *belà khedma.* — Peine, fatigue, تَعْبْ *ta'b* s. m. (lang. en gén.); c'est un gros travail, تعب كبير *ta'b kebir.* — *mechaqqa* s. f. (lang. en gén.). — Fatigue, peine, كَدّْ *kedd* s. m.; imposer un travail pénible, كَدّ *kedd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et 4e f. أكدّ *akedd*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِكْدَادْ *ekdàd* s. m.). — Peine, effort pour arriver à qqch., وَكْدْ *ōūked* s. m., v. *Fatigue, Peine* et les noms d'act. du verbe *Travailler.* 2° Soins, souci, effort, v. ces mots. 3° Travail d'enfant, douleurs de l'enfantement, طَلَقْ *thalaq* s. m. (lang. en gén.). — نُفَاسْ *nefās* s. m. (lang. en gén.), v. *Accouchement, Enfantement* etc. 4° Peine qu'on prend pour faire qqch., تَعْبْ *ta'b* s. m. (lang. en gén.). — جَهْدْ *djehd* s. m. (lang. en gén.), v. *Effort, Peine* etc. 5° Homme de travail, qui gagne péniblement sa vie, خادم حزام *khàdem ḥezàm* (Afrique, Tunisie), v. *Journalier.* 6° Service auquel on soumet les animaux, شقا خِدْمَةْ *khedma* s. f. (lang. en gén.). — شقا *cheqà* s. m.; مَشَقَّةْ *mechaqqa* s. f.; us. dans le lang. en gén. 7° Ouvrage qui est le résultat du travail, خِدْمَةْ *khedma* s. f. (lang. en gén.); voilà un beau travail, هذه خدمة طيّبة *hadi khedma thaiiba.* — à l'aiguille, couture, خِيَاطَةْ *khiāṭha* s. f. (lang. en gén.). — Ouvrage, en gén., دِينْ *dīn* s. m., plur. أَدْيَانْ *adiàn.* — en gén., شُغْلْ *chaghl* s. m., plur. أَشْغَالْ *achghàl* (lang. en gén.); مَشْغَلَةْ *machghela* s. f., plur. مَشَاغِلْ *mechāghel.* V. *Ouvrage.* ‖ 8° Manière dont un ouvrage est fait, خِدْمَةْ *khedma* s. f. (lang. en gén.). — صَنْعَةْ *ṣan'a* s. f. (lang. en gén.). 9° Manière dont on travaille, خِدْمَةْ *khedma* s. f. (lang. en gén.). 10° Ouvrage qui est à faire, خِدْمَةْ *khedma* s. f. (lang. en gén.), v. *Ouvrage.*

TRAVAILLANT, adj. Qui travaille, خَادِمْ *khàdem*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Travailler.*

TRAVAILLÉ, part. passé. مَخْدُومْ *makhdōūm*, fém. ة (lang. en gén.), v. le suivant.

TRAVAILLER, v. a. 1° Causer de la souffrance physique, ضَرّ *dharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; travaillé, مَضْرُورْ *madhrōūr*, fém. ة; être travaillé, 7e f. إِنْضَرّ *endharr* (n. d'act. إِنْضِرَارْ *endherār* s. m.); us. dans le lang. en gén. — وَجَعْ *ōūdja'*, aor. يُوْجَعْ *iōūdja'*, av. acc. de la pers. etc. (lang. en gén.). 2° Inquiéter, tourmenter, حَيَّرْ *ḥaïer*, 2e f. de حَارْ *ḥar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْيِيرْ *taḥïir* s. m.); travaillé, مُحَيِّرْ *moḥïier*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — عَذَّبْ *'adeb*, 2e f. de عَذَبْ *'adeb*, av. acc. (n. d'act. تَعْذِيبْ *ta'dib* s. m.); us. dans le lang. en gén. — شَغَّلْ *chaghghal* et شغّل البال *chaghghal el bàl* (lang. en gén.). V. *Inquiéter, Tourmenter.* Se travailler l'esprit, l'imagination, تَحَيَّرْ *teḥïier*, 5e f. de حَارْ *ḥar* (n. d'act. تَحَيُّرْ *teḥïiour* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Inquiéter, se Tourmenter.* 3° Occuper, préoccuper, حَيَّرْ *ḥaïer*, 2e f. de حَارْ *ḥar*, av. acc. (n. d'act. تَحْيِيرْ *taḥïir* s. m.); travaillé, مُحَيِّرْ *moḥïier*, fém. ة; être travaillé, 5e f. تَحَيَّرْ *teḥïier* (n. d'act. تَحَيُّرْ *teḥïiour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — شَغَّلْ *chaghghal*, 2e f. de شَغَلْ *cheghal*, av. acc. (n. d'act. تَشْغِيلْ *tachghil* s. m.); travailler l'esprit, شَغّل البال *chaghghal el bàl* (lang. en gén.). V. *Occuper, Préoccuper.* ‖ 4° Agiter, exciter à la révolte etc., قَوَّمْ *qōūōūem*, 2e f. de قَامْ *qàm*, av. acc. des pers. (n. d'act. تَقْوِيمْ *taqōūim* s. m.); travaillé, agité, مُقَوَّمْ *moqōūōūem*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Agiter, Exciter* etc. ‖ 5° Soigner, exécuter avec soin, إِعْتَنَى *e'tana*, 8e f. de عَنَى *'ana*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِعْتِنَاءْ *e'tinà* s. m.) (El. Bochtor). — إِجْتَهَدْ *edjtehed*, 8e f. de جَهَدْ *djehed*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِجْتِهَادْ *edjtehàd* s. m.); travaillant, مُجْتَهِدْ *medjtehed;* us. dans le lang. en gén. V. *Soigner* etc. 6° v. n. Se donner de la peine pour faire qqch., avoir de l'ouvrage, travailler à — travailler avec assiduité à qqch., جَهَدْ *djehed*, aor. *a*, av. فى de la ch. (n. d'act. جَهْدْ *djehd* s. m.); 8e f. إِجْتَهَدْ *edjtehed*, av. فى (n. d'act. إِجْتِهَادْ *edjtehàd* s. m.); qui travaille, جَاهِدْ *djàhed*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.; à force de travailler, جَهِدَ *djehdan.* — Travailler avec soin à un ouvrage manuel, أَحْبَكْ *eḥbek*, 4e f. de حَبَكْ *ḥebek*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِحْبَاكْ *eḥbàk* s. m.). — Travailler pour faire vivre les siens, إِحْتَرَشْ *eḥterech*, 8e f. de حَرَشْ *ḥerech*, av. ل des pers. (n. d'act. إِحْتِرَاشْ *eḥteràch* s. m.). — Qui travaille beaucoup pour gagner sa vie, مِحْنَشْ *meḥnech.* — en gén., خَدَمْ *khedem*, aor. *i, o* (n. d'act. خَدْمْ *khadm* s. m.); qui travaille, خَادِمْ *khàdem*, fém. ة; faire travailler qqn., 2e f. خَدَّمْ *khaddem*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْدِيمْ *takhdim* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Travailler pour faire vivre sa famille, خَرَشْ *kherach*, aor. *i*, av. ل des pers. (n. d'act. خَرْشْ *kharch* s. m.); 8e f. إِخْتَرَشْ *ekhterach*, av. ل (n. d'act. إِخْتِرَاشْ *ekhteràch* s. m.). — Travailler à qqch. avec assiduité, دَأَبْ *dàb*, aor. *a*, av. فى de la ch. — en gén., دَبَّى *debba*, 2e f. de دَبَى *deba* (n. d'act. تَدْبِيَةْ *tedbia* s. f.). — avec assiduité à qqch., دَنَّ *denn*, aor. *i*, av. فى de la ch. (n. d'act. دَنِينْ *denin* s. m.). — pour nourrir les siens, تَرَقَّعْ *teraqqaḥ*, 5e f. de رَقَحْ *reqaḥ*, av. ل des pers. (n. d'act. تَرَقُّعْ *teraqqouḥ* s. m.); qui travaille etc., رَاقِحَةْ *ràqeḥa*, adj. masc. — Travailler à qqch., s'y employer, زَاوَلْ *zāōūal*, 3e f. de زَالْ *zàl* (n. d'act. زَوَالْ *zōūàl* s. m.). — à qqch., سَعَى *se'a*, aor. *a*, av. فى ou ل de la ch. (n. d'act. سَعْيْ *sa'i* s. m.); faire travailler qqn., 10e f. إِسْتَسْعَى *estes'à*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِسْعَاءْ *estes'à* s. m.). — Travailler sans profit, سَفَحْ *seffaḥ*, 2e f. de سَفَحْ *sefaḥ* (n. d'act. تَسْفِيحْ *tasfiḥ* s. m.); qui travaille sans profit, مُسَفِّحْ *mosaffeḥ*, fém. ة. — Travailler avec assiduité, شَدَّدْ *chedded*, 2e f. de شَدّ *chedd*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَشْدِيدْ *techdid* s. m.). — Travailler au delà du temps voulu, طَنَّبْ *ṭhanneb*, 2e f. de طَنَبْ *ṭheneb* (n. d'act. تَطْنِيبْ *taṭhnib* s. m.). — avec assiduité, عَدَسْ *'ades*, aor. *i* (n. d'act. عَدْسْ *'adès* s. m.). — Travailler pour le compte de qqn., عَسَفْ *'asef*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. عَسْفْ *'asf* s. m.). — Faire un ouvrage à la main, عَمَلْ *'amel*, aor. *a* (n. d'act. عَمْلْ *'amel* s. m.); travailler avec assiduité, le même, av. على de la chose; faire travailler qqn. ou une machine, 4e f. أَعْمَلْ *a'mel*, av. acc. (n. d'act. إِعْمَالْ *e'màl* s. m.); travailler ensemble, 6e f. plur. تَعَامَلُوا *te'àmelōū* (n. d'act. تَعَامُلْ *te'àmoul* s. m.); faire travailler qqn., l'employer, 10e f. إِسْتَعْمَلْ *esta'mel*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِعْمَالْ *esti'màl* s. m.); qui travaille, عَمِلْ *'amel;* qui travaille, عَامِلْ *'àmel*, plur. عُمَّالْ *'ommàl*, fém. عَامِلَةْ *'àmela;* qui travaille, عَمُولْ *'amōūl;* travaillé, مَعْمُولْ *ma'mōūl*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — avec assiduité à qqch., إِسْتَفْرَغْ *estafragh*, 10e f. de فَرَغْ *feragh*, av. من (n. d'act. إِسْتِفْرَاغْ *estefràgh* s. m.). — pour faire vivre les siens, قَرَفْ *qeraf*, aor. *i*, av. ل des pers. (n. d'act. قَرْفْ *qarf* s. m.). — Faire un ouvrage, صَنَعْ *sena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَنْعْ *ṣana'* s. m.); travaillé, مَصْنُوعْ *maṣnōū'*, fém. ة; qui travaille, صَانِعْ *ṣāne'*, plur. صُنَّاعْ *ṣonnà';* usités dans le lang. en gén. — Faire un ouvrage, قَفَدْ *qefed*, aor. *i* (n. d'act. قَفْدْ *qafd* s. m.). — à qqn. travail pénible, كَدّ *kedd*, aor. *o* (n. d'act. كَدّْ *kedd* s. m.). — pour nourrir sa famille, كَسَمْ *kesem*, av. ل des pers. (n. d'act. كَسْمْ *kesm* s. m.). — à qqch., مَضَا *medhà*, aor. *o*, av. فى de la ch. (n. d'act. مَضْوْ *madhōū* s. m.). — avec assiduité à qqch., إِسْتَمْعَزْ *estem'az*, 10e f. de مَعَزْ *me'az*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِسْتِمْعَازْ *estem'àz* s. m.). — avec rapidité, مَعْمَعْ *ma'ma'* (n. d'act. مَعْمَعَةْ *ma'me'a* s. f.). — en se hâtant, نَحَبْ *naḥhab*, 2e f. de نَحَبْ *neḥab* (n. d'act. تَنْحِيبْ *tanḥib* s. m.). — à qqch. avec assiduité, تَنَصَّبْ *tenaṣṣab*, 5e f. de نَصَبْ *neṣab* (n. d'act. تَنَصُّبْ *tenaṣṣoub* s. m.). — Travailler ensemble, تَنَاغَوْا *tanàghaōū*, 6e f. plur.

de نَغَى *neġa*. — à qqch. avec ardeur, نَهَكَ *nehek*, aor. *i*, av. مِن de la ch. (n. d'act. نَهْكٌ *nehk* s. m.); نَهَكَ *nehek*, aor. *o* (n. d'act. نَهَاكَةٌ *nehâka* s. f.); qui travaille avec zèle, نَهِيكٌ *nehîk*. — pour entretenir sa famille, تَهَبْشَشَ *tehebbech*, 5e f. de هَبَشَ *hebech*, av. ل des pers. (n. d'act. تَهَبْشُش *tehebbouch* s. m.). — Travailler vite, هَبَصَ *hebaṣ*, aor. *a*, av. فى du travail (n. d'act. هَبْصٌ *hebaṣ* s. m.). — pour nourrir les siens, هَبَّلَ *hebbel*, 2e f. de هَبَلَ *hebel*, av. ل des pers. (n. d'act. تَهْبِيلٌ *tehbîl* s. m.). — Travailler malgré soi, à contre-cœur, إِهْتَشَمَ *ehtechem*, 8e f. de هَشَمَ *hechem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِهْتِشَامٌ *ehtichâm* s. m.). | 7° v. a. Travailler, façonner, صَنَعَ *ṣena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَنْعٌ *ṣana'* s. m.); travaillé, مَصْنُوعٌ *maṣnoū'*, fém. ـَة; qui travaille. صَانِعٌ *ṣâne'*, fém. ـَة; usités dans le lang. en gén. — شَغَلَ *cheġal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. شَغْلٌ *chaġl* s. m.); 8e f. إِشْتَغَلَ *echteġhal;* travaillé, مَشْغُولٌ *machġhoûl;* us. dans le lang. en gén. V. *Façonner* etc. 8° Travailler la terre, قَلَبَ *qeleb* «remuer», av. acc. de la terre (n. d'act. قَلْبٌ *qalb* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Creuser, Remuer* etc. 9° v. n. Fermenter (en parl. des liqueurs), v. *Fermenter.* | 10° Jouer, en parl. du bois, لَعِبَ *le'ab*, aor. *a* (lang. en gén.), v. *Jouer.* 11° v. n. Produire un revenu, en parl. de l'argent, v. *Produire, Rapporter.* 12° Se fatiguer, v. ce verbe. 13° Faire des efforts, v. *Efforts, s'Efforcer.*

TRAVAILLEUR, s. m. 1° Homme adonné au travail — grand travailleur, خَدَّامٌ *khaddâm* s. m. (lang. en gén.). — شَغَّالٌ *chaġhġhâl* s. m. (lang. en gén.). 2° Celui qui se livre à quelque travail, ouvrier, خَدَّامٌ *kheddâm* s. m., plur. ـ (lang. en gén.), v. *Ouvrier.*

TRAVERS, s. m. 1° Étendue d'un corps considéré dans sa largeur. عَرْضٌ *'ardh* s. m. (lang. en gén.), v. *Largeur.* ‖ 2° Obliquité, irrégularité d'un lieu etc., عَوَجٌ *'aoûedj* s. m. (lang. en gén.), v. *Irrégularité, Obliquité.* 3° Bizarrerie d'humeur, caprice, انقلاب العقل *enqelâb el 'aql* s. m. (vulg. en gén.), v. *Bizarrerie, Caprice.* | 4° Le flanc d'un navire, جَنَبٌ *djeneb* s. m. (lang. en gén.); être par le travers d'un navire, جَانَبَ *djâneb*, 3e f. de جَنَبَ *djeneb*, av. acc. du navire (n. d'act. مُجَانَبَةٌ *modjâneba* s. f.); être par le travers, en parl. de plus. navires, 6e f. plur. تَجَانَبُوا *tedjânebôū;* usités dans le lang. en gén. ‖ 5° En travers, loc. adv. Dans le sens de la largeur, على العرض *'al el 'ardh* (lang. en gén.). — Être mis en travers, تَصَدَّفَ *teṣaddaf*, 5e f. de صَدَفَ *ṣedaf* (n. d'act. تَصَدُّفٌ *teṣaddouf* s. m.). — Se mettre en travers, être mis en travers, تَعَرَّضَ *te'arradh*, 5e f. de عَرَضَ *'aradh* (n. d'act. تَعَرُّضٌ *te'arroudh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se mettre en travers de qqn. ou de qqch., faire obstacle, soulever des difficultés, تَعَرَّضَ *te'arradh*, 5e f. de عَرَضَ *'aradh*, av. ل de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.), v. *s'Opposer* etc. — Se mettre en travers, تَصَلَّبَ *teṣallab*, 5e f. de صَلَبَ *ṣelab* (n. d'act. تَصَلُّبٌ *teṣalloub* s. m.). | 6° De travers, loc. adv. Obliquement — regarder quelqu'un de travers, جَهَمَ *djehem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جَهَمٌ *djeham* s. m.). — en parl. de la figure, de la bouche, جَوِقَ *djôūiq;* أَجْوَقُ *adjôūaq;* — en parl. de la figure, de la bouche, مُجَوَّقٌ *modjôūôūaq*, fém. ـَة; être de travers, qui a la bouche de travers, جَوِقَ *djôūaq.* — De travers, louche, en parl. des yeux ou qui a les yeux de travers, qui louche, أَحْوَلُ *aḥôūel*, fém. حَوْلَاءُ *ḥaoûlâ;* être de travers, حَوِلَ *ḥôūel;* us. dans le lang. en gén. — Regarder de travers, خَزَرَ *khezer*, aor. *o*, av. acc.; regard de travers, خَزَرٌ *khezr* s. m. et ـَة s. f. (lang. en gén.). — Qui est de travers (homme), أَخْنَفُ *akhnef*, fém. خَنْفَاءُ *khanfâ*, plur. خُنْفٌ *khonof.* — Joue de travers, شَدَفٌ *chedef* s. m., plur. شُدُوفٌ *chodoûf;* qui a une joue de travers (chameau), أَشْدَفُ *achdef*, fém. شَدْفَاءُ *chedfâ*, plur. شُدْفٌ *chodof;* de travers, مُتَشَادِفٌ *motechâdef*, fém. ـَة. — Regarder de travers qqn. ou qqch., شَفَنَ *chefen*, aor. *i*, av. acc. ou الى de la pers. ou de la ch. (n. d'act. شُفُونٌ *chofôūn* s. m.); qui regarde de travers, شَافِنٌ *châfen*, fém. ـَة. — Regarder qqn. de travers, d'un air de menace, شَاحَ *chiaḥ*, 2e f. de شَاحَ *châḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْيِيحٌ *tachîiḥ* s. m.). — Regarder qqn. de travers, شَاسَ *châs*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَوْسٌ *chôūs* s. m.); 6e f. تَشَاوَسَ *techâôūs* (n. d'act. تَشَاوُسٌ *techâôūs* s. m.); qui regarde de travers, أَشْوَسُ *achôūs*, plur. شُوسٌ *chôūs.* — Être de travers (nez, bouche etc.), ضَجِمَ *dhedjem*, aor. *a* (n. d'act. ضَجَمٌ *dhadjam* s. m.); qui a la bouche etc. de travers, أَضْجَمُ *adhdjam*, fém. ضَجْمَاءُ *dhadjmâ*, plur. ضُجْمٌ *dhodjom.* — De travers, en parl. de toute chose, مُعَوَّجٌ *mo'aôūôūedj*, fém. ـَة (lang. en gén.), v. *Oblique, Obliquement.* | 7° De travers, autrement qu'il ne faudrait, بالعَوَجِ *bel'aôūedj* (lang. en gén.). — بالعكس *bel'aks* (lang. en gén.). — بالمقلوب *bel maqlôūb* (lang. en gén.). ‖ 8° Prendre une chose de travers, s'en fâcher, اخذ بالمقلوب *akhad bel maqlôūb*, av. acc. de la ch. (lang. vulg. en gén.), v. *se Fâcher.* 9° A travers, au travers — de part en part, مِنْ وَسْط *men ôūasṭ* «par le milieu» (lang. en gén.). | A travers, par le milieu, بَيْنَ *béin* (lang. en gén.). — مِنْ وسط *men ôūasṭ* (vulg. en gén.).

TRAVERSE, s. f. 1° Action de traverser. V. les noms d'act. de ce verbe. | 2° Route plus courte, عَطْفَةٌ *'aṭfa* s. f., plur. عِطَفٌ *'eṭhaf* (Levant, El. Bochtor). V. *Chemin, Route.* | 3° Pièce de bois, خَشَبَةٌ *khachba* s. f., plur. خَشَبٌ *khecheb* (lang. en gén.). — عَارِضَةٌ *'âredha* s. f., plur. عَوَارِضُ *'ôūâredh* (lang. en gén.). V. *Poutre.* | 4° Revers, affliction, قَطُوعٌ *qoṭhôū'* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — أَلْقِيَةٌ *olqia* s. f. — نايبة *nâïba* s. f., plur. نَوَايِبُ *nôūâïb* (El. Bochtor). V. *Accident, Malheur, Revers* etc.

TRAVERSÉ, part. passé. ‖ 1° Au travers de quoi on a passé مَقْطُوعٌ *maqṭhôū'*, fém. ـَة (lang. en gén.), v. le verbe *Traverser.* 2° Qui est au travers de, مَقْطُوعٌ *maqṭhôū'*, fém. ـَة (lang. en gén.), v. *Traverser.* ‖ 3° Percé de part en part, مَنْفُوذٌ *menfoûd*, fém. ـَة, v. *Percer, Traverser.* ‖ 4° A qui on a suscité des obstacles, مَعْكُوسٌ *ma'kôūs*, fém. ـَة (lang. en gén.).

TRAVERSÉE, s. f. Voyage outre-mer, جَوَازٌ *djôūâz* s. m. (lang. en gén.). — عُبُورٌ *'abôūr* s. m. — سَفَر فى البحر *safar fel baḥar* «voyage en mer» (vulg. en gén.), v. *Voyage* et les noms d'act. du verbe *Traverser.*

TRAVERSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Traverser.*

TRAVERSER, v. a. 1° Passer à travers d'un côté à l'autre — le désert, جَسَرَ *djeser*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَسْرٌ *djesr* s. m.); 8e f. إِجْتَسَرَ *edjteser*, av. acc. (n. d'act. إِجْتِسَارٌ *edjtisâr* s. m.). — un pays, مَجْهُورٌ *medjhôūr.* — un pays, جَابَ *djâb*, aor. *o* (n. d'act. جَوْبٌ *djôūb* s. m.); 8e f. إِجْتَابَ *edjtâb* (n. d'act. إِجْتِيَابٌ *edjtiâb* s. m.); qui traverse, qui parcourt un pays, مُجْتَابٌ *modjtâb.* — un désert, خَرَقَ *kheraq*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. خَرْقٌ *kharq* s. m.); en tous sens, 6e f. تَخَارَقَ *tekhâraq*, av. acc. (n. d'act. تَخَارُقٌ *tekhârouq* s. m.). — un pays, خَشَفَ *khechef*, av. acc. (n. d'act. خَشْفٌ *khachf* s. m.); qui traverse, خَاشِفٌ *khâchef*, fém. ـَة; qui traverse, خَشُوفٌ *khachôūf*, plur. خُشُفٌ *khochof.* — un pays, — un pays, إِخْتَوَى *eḥtôūa*, 8e f. de خَوَى *khôūa*, av. acc. — un pays, le parcourir, دَقَسَ *deqas*, aor. *a*, av. فى du pays (n. d'act. دَقْسٌ *daqs* s. m.). — un désert, franchir, أَرْقَلَ *arqal*, 4e f. de رَقَلَ *reqal*, av. acc. (n. d'act. إِرْقَالٌ *erqâl* s. m.); traversé, مَرْقُولٌ *marqôūl.* — Traverser l'espace (trait, projectile), زَهَقَ *zehaq*, aor. *a* (n. d'act. زُهُوقٌ *zohouq* s. m.). — un désert, شَجَّ *chedjdj*, aor. *i* (n. d'act. شَجٌّ *chedjdj* s. m.). — la foule, une rue, l'enfiler, شَقَّ *chaqq*, aor. *o*, av. acc. — un désert, صَدَعَ *ṣeda'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. صَدْعٌ *ṣada'* s. m.); traversé, مَصْدُوعٌ *maṣdôū'*, fém. ـَة. — un pays, le parcourir, طَهْبَلَ *ṭhahbel*, av. acc. (n. d'act. طَهْبَلَةٌ *ṭhahbela* s. f.). — un pays, une ville, عَدَّى *'adda*, 2e f. de

عَدَى *'ada*, av. acc. (n. d'act. تَعْدِيَة *ta'dia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — un pays, le parcourir, فَرَى *fera*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. فَرْي *feri* s. m.). — un pays, قَدَّ *qadd*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. قَدّ *qadd* s. m.); traversé, مَقْدُود *maqdoūd*. — des pays, les parcourir, تَقَرَّى *teqarra*, 5e f. de قَرَى *qera*, av. acc.; 8e f. إِقْتَرَى *eqtera*, av. acc. (n. d'act. إِقْتِرَاء *eqterà* s. m.); 10e f. إِسْتَقْرَى *estaqrà*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِقْرَاء *estiqrà* s. m.). — un pays, une rivière etc., قَطَعَ *qeṭha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَطْع *qaṭha'* s. m.); traversé, مَقْطُوع *maqṭhoū'*, fém. ة; qui traverse, قَاطِع *qàṭhe'*, fém. ة; être traversé, se traverser, 7e f. إِنْقَطَعَ *enqeṭha'* (n. d'act. إِنْقِطَاع *enqeṭhà'* s. m.); usités dans le lang. en gén.; ex.: nous avons traversé la rivière pendant la nuit, قطعنا الوادى فى اللّيل — Franchir une rivière etc., مَرَّ *marr*, aor. *o*, av. ب de la ch. (n. d'act. مُرُور *morōur* s. m.); faire traverser à qqn., 4e f. أَمَرَّ *amarr*, av. acc. de la pers. et على de la rivière etc. (n. d'act. إِمْرَار *emràr* s. m.). — des pays, parcourir, مَسَحَ *mesaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَسْح *masḥ* s. m.). — rapidement un pays, مَغَرَ *meghar*, aor. *a*, av. فى du pays (n. d'act. مَغْرَة *maghra* s. f.). — un pays etc., تَنَشَّطَ *tenachchaṭh*, 5e f. de نَشَطَ *nechaṭh*, av. acc. (n. d'act. تَنَشُّط *tenachchouṭh* s. m.). — un pays, le parcourir, تَنَصَّى *tenaṣṣa*, 5e f. de نَصَا *neṣa*, av. acc. — un pays rapidement, نَضَا *nedhà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَضْو *nadhōu* s. m.). — une montagne, وَارَك *ouàrek*, 3e f. de وَرَك *ōurek*, av. acc. (n. d'act. مُوَارَكَة *mōuàreka* s. f.), v. *Franchir, Parcourir, Passer* etc. ‖ 2° Être en travers de qqch., قَطَعَ *qeṭha'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَطْع *qaṭha'* s. m.); traversé, مَقْطُوع *maqṭhoū'*, fém. ة; qui traverse, قَاطِع *qàṭhe'*, fém. ة; être traversé, 7e f. إِنْقَطَعَ *enqeṭha'* (n. d'act. إِنْقِطَاع *enqeṭhà'* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex.: le chemin traverse la rivière, الطّريق يقطع الوادى *eṭhiheriq iaqṭha' el ōuàd*. V. *Couper*. 3° Percer de part en part, شَقَّ *chaqq*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَقّ *chaqq* s. m.); traversé, مَشْقُوق *machqōūq*; us. dans le lang. en gén. — une cible (projectile), صَرَدَ *ṣerad*, aor. *a* (n. d'act. صَرْد *ṣarad* s. m.); qui traverse, صَرِد *ṣarid* et مِصْرَاد *meṣràd*; qui traverse, صَارِد *ṣàred*, fém. ة. — (trait, projectile), مَخَطَ *meḵhaṭh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَخْط *maḵhṭh* s. m.); traversé, مَمْخُوط *mamḵhoūṭh*; qui traverse, مَاخِط *màḵheṭh*, fém. ة. — (trait), إِنْمَرَقَ *enmeraq*, 7e f. de مَرَقَ *meraq* (n. d'act. إِنْمِرَاق *enmeràq* s. m.). — et sortir de l'autre côté, نَفَذَ *nefeḏ*, aor. *i*, av. acc. et من (n. d'act. نَفْذ *nefḏ* s. m.); qui traverse, نَافِذ *nàfeḏ*, fém. ة; traversé, مَنْفُوذ *menfoūḏ*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Qui traverse la cible (trait), ثَاقِر *ṯàqer*, v. *Percer*. 4° Traverser l'esprit, se présenter à l'esprit, وقع فى البال *ōūqa' fel bàl* (lang. en gén.), v. *Représenter*. 5° Susciter des embarras, des obstacles, عَكَسَ *'akes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَكْس *'aks* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَعَرَّضَ *te'arraḍh*, 5e f. de عَرَضَ *'araḍh*, av. ل de la pers. ou de la ch. (n. d'act. تَعَرُّض *te'arroūḍh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Embarrasser, Obstacle* etc. 6° v. n. Être en travers, v. *en Travers*. 7° Se traverser, v. réfl. Être franchi, إِنْقَطَعَ *enqeṭha'*, 7e f. de قَطَعَ *qeṭha'* (n. d'act. إِنْقِطَاع *enqeṭhà'* s. m.); us. dans le lang. en gén.

TRAVERSIER, adj. Qui traverse, قَاطِع *qàṭhe'*, fém. ة (lang. en gén.).

TRAVERSIN, s. m. Oreiller long et étroit, مِخَدَّة *meḵhadda* s. f., plur. اَمْخَاد *amḵhàdd* (lang. en gén.). — وِسَادَة *ōūsàda* s. f., plur. وَسَايِد *ōūsàid* (lang. en gén.). V. *Coussin, Oreiller*.

TRAVESTIR, v. a. ‖ 1° Faire prendre un travestissement — qqn., لَبَّسَ *lebbes*, 2e f. de لبس *lebes*, av. acc. de la pers. et acc. du costume ou av. acc. de la pers. et زى *zeï* « genre » suivi du costume; travesti, مُلَبَّس *molebbes*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Déguiser*. ‖ 2° Traduire en style burlesque, غَيَّرَ *ghïier*, 2e f. de غَارَ *ghàr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغْيِير *taghïir* s. m.); travesti, مُغَيِّر *moghïier*, fém. ة; être travesti, 5e f. تَغَيَّرَ *teghïier* (n. d'act. تَغَيُّر *teghéïiour* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Altérer, Changer*. 3° Se travestir, se déguiser, تَخَفَّى *teḵhaffa*, 5e f. de خفى *ḵhefa* (lang. en gén.). V. *se t'acher, se Déguiser*.

TRAVESTISSEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Travestir*. ‖ Déguisement, لبسة *lebesa* s. f. (lang. en gén.), v. *Costume, Déguisement* etc.

TRAYEUSE, s. f. Celle qui trait, v. *Traire*.

TRAYON, s. m. Bout du pis d'une vache etc., بَزّ *bezz* s. m., plur. بِزَاز *bezàz* (lang. en gén.). — حلمة *ḥelma* s. f. (lang. en gén.). — مَرْضَع *marḍha'* s. m., plur. مَرَاضِع *meràḍhe'* (lang. en gén.). — أَسْحَم *aṣḥam* s. m., plur. أَسَاحِم *aṣàḥem*. — قَرْاد *qoràd* s. m., plur. قِرْدَان *qerdàn*. — لَفَاع *lefà'* s. m. V. *Mamelle, Pis*.

TRÉBUCHANT, adj. Qui trébuche, عَاثِر *'àṯser*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Trébucher*. Qui est de poids, en parl. des monnaies, رَاجِح *ràdjeḥ*, fém. ة.

TRÉBUCHEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Trébucher*.

TRÉBUCHER, v. n. ‖ 1° Ne pas garder l'équilibre en marchant, عَثَرَ *'aṯser*, aor. *o* (n. d'act. عَثْر *'aṯser* s. m. et عِثَار *eṯsàr* s. m.); faire trébucher, 2e f. عَثَّرَ *'aṯṯser*, av. acc. (n. d'act. تَعْثِير *ta'ṯsir* s. m.) et 4e f. أَعْثَرَ *a'ṯser*, av. acc. (n. d'act. إِعْثَار *e'ṯsàr* s. m.); qui trébuche, عَاثِر *'àṯser*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Broncher*. ‖ 2° Tomber — le même que le précédent — faire trébucher qqn., أَفَزَّ *afezz*, 4e f. de فَزَّ *fezz*, av. acc. V. *Broncher, Tomber*. ‖ 3° En parl. du poids, emporter par sa pesanteur, رَجَحَ *reḏjaḥ*, aor. *a* (n. d'act. رَجْح *reḏjaḥ* s. m.); qui trébuche, رَاجِح *ràḏjeḥ*, fém. ة.

TRÉBUCHET, s. m. 1° Piége à prendre les petits oiseaux, فَخَّة *feḵhkha* s. f. (lang. en gén.), v. *Piége*. 2° Petite balance pour peser les monnaies etc., مِيزَان *mizàn* s. m., plur. مَيَازِين *mìzàn* (lang. en gén.). V. *Balance*.

TRÈFLE, s. m. 1° Plante, بَرْسِيم *berṣim* s. m. — دَرَق *ḏarq* s. m. — رِبّة *rebba* s. f. (El. Bochtor). — فَصَّة *faṣṣa* s. f. (El. Bochtor). 2° Terme de jeux de cartes, باسطون *bàsthoūn* s. m. (Afrique). — صليب *ṣelìb* s. m. (El. Bochtor). — سباتة *sebàta* s. f. (El. Bochtor). Ce mot sert en Afrique à désigner le pique.

TREILLAGE, s. m. Assemblage de lattes en losanges, تَكْعِيبَة *tak'iba* s. f. (El. Bochtor).

TREILLE, s. f. Berceau recouvert de ceps de vigne, عَرِيشَة *'aricha* s. f., plur. عَرَايِش *'aràich* (lang. en gén.). V. le suivant.

TREILLIS, s. m. ‖ Treillage qui soutient la vigne, شَمِيلَة *ṯsemila* s. f., plur. شَمَايِل *ṯsemàil*. — عَرِيش *'arich* et ة s. f., plur. عَرَايِش *'aràich* (lang. en gén.); soutenu par un treillis, مَعْرُوش *ma'rōūch*, fém. ة. ‖ Cage, قَفَص *qafṣ* s. m., plur. أَقْفَاص *aqfàṣ* (lang. en gén.). V. *Cage*. ‖ Grosse toile, خِيش *ḵhich* s. m. lang. en gén.), v. *Toile*.

TREILLISSÉ, part. passé. Garni de treillis, مَعْرُوش *ma'rōūch*, fém. ة (lang. en gén.).

TREIZE, adj. num. Dix et trois — masc., ثَلَاثَة عشر *ṯselàṯsa 'uchar*, fém. ثَلَاث عَشْرَة *ṯselàṯs 'achara*; dans le lang. vulg. on prononce *ṯsceleṯàch*. ‖ Treizième, ثَالِث عشر *ṯsàleṯs 'achar* (lang. en gén.), v. *Treizième*.

TREIZIÈME, adj. ordin. ثالث عشر *ṯsàleṯs 'achar* (lang. en gén). — La treizième partie, واحد من الثّلاثة عشر *ōūàḥed men eṯsṯselàṯsa 'achar*.

TREMBLANT, adj. Qui tremble, خَافِق *ḵhàfeq*, fém. ة. — en

parl. des paupières, خَلِجَة *khelidja*. — en parl. de la voix, دَارِج *dàredj*, fém. ة. — de peur, مَذْعُور *mad'ōur*, fém. ة. — Qui vacille, رَائِد *ràid*, fém. ة. — Agité, vacillant, رَجْرَج *redjredj*, fém. ة; qui tremble en marchant, رَجْرَاج *redjràdj*. — Agité, رَاجِف *ràdjef*, fém. ة (lang. en gén.); رَجَّاف *redjdjàf*. — Agité, مُتَرَعِّد *motera"ed*, fém. ة (Afrique). — Qui tressaille, رَاعِس *rà'es*, fém. ة. — de peur, d'émotion, رَعِش *ra'ech*, fém. ة; rendre tremblant, أَرْعَش *ar'ach*, 4e f. de رَعَش *re'ach*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِرْعَاش *er'àch* s. m.). — Frissonnant, مَضْعُوف *maš'ōuf*, fém. ة. — (vieillard), مُكَوْدِد *mokōuaidd*. — de froid, مَكْزُوز *mekzōuz*, fém. ة. — de froid, قرزان *guerzàn*, fém. ة (Afrique). — de vieillesse, هَدَّاج *heddàdj*; marcher d'un pas tremblant (vieillard), هَدَج *hededj*, aor. *i* (n. d'act. هَدَجَان *hededjàn* s. m.). — Être tremblant de fièvre, de peur etc., هَرُع *hera'*, v. *Trembler*. ‖ Qui remue sous les pas, مُتَخَلْخِل *motekhalkhel*, fém. ة (Afrique), v. *Trembler*.

TREMBLE, s. m. Peuplier, الحور الرّجراج *el hōur erredjràdj* s. m. (El. Bochtor). — صَفْصَاف *ṣefṣàf* s. m., n. d'un. ة s. f., plur. صَفَاصِيف *ṣefṣàṣif* (lang. d'Afrique). V. *Peuplier*.

TREMBLEMENT, s. m. 1° Agitation de ce qui tremble, بَصِيص *baṣiṣ* s. m. — d'un objet mou, خَبَز *khabz* s. m. — إِرْتِجَاج *ertidjàdj* s. m. (lang. en gén.). — رَجْفَة *redjfa* s. f.; تِرْجَاف *terdjàf* s. m. — رَعْدَة *ra'da* s. f. (lang. en gén.). — de frayeur, أَزِيب *ezieb* s. m. — de frayeur, كَصِيص *kaṣiṣ* s. m. — نَغْض *naghdh* s. m. — Secousse, نَفْضَة *nofdha* s. f., plur. نَفَض *nofadh*. — de l'œil, des paupières, هَيْجَان *héidjàn* s. m.; être agité d'un tremblement (œil), هَاج *hàdj*, aor. *i*. — de frayeur, وُزَاغ *ōuzagh* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Trembler*. ‖ 2° Frisson, أَصِيص *aṣiṣ* s. m. — إِرْزِيز *erziz* s. m. — رَعْدَة *ra'da* s. f. (lang. en gén.). — رَعْش *ra'ach* s. m. — صَعْفَة *ṣa'fa* s. f. — de froid, كُزَاز *kozàz* s. m. — نَكْوَاء *naḳōuà* s. f. — de fièvre, نَفْضَة *nofdha* s. f.; نَفَضِي *nafedla* s. f. V. *Frisson* et les noms d'act. du verbe *Trembler*. ‖ 3° Tremblement de terre, رَجْفَة *redjfa* s. f. — رَعْدَة *ra"àda* s. f. (lang. en gén.). — زَلْزَلَة *zelzela* s. f., plur. زَلَازِل *zelàzel* (Afrique et Levant). — وَاجِفَة *ouàdjefa* s. f.

TREMBLER, v. n. 1° Être agité d'un tremblement — en parl. de toute chose, خَفِج *khefedj*, aor. *a* (n. d'act. خَفَج *khefadj* s. m.); qui tremble, خَافِج *khàfedj*, fém. ة. — Tressaillir, en parl. des muscles etc., تَدَرْدَر *tedardar*, 2e f. de دَرْدَر *dardar* (n. d'act. تَدَرْدِير *tedardir* s. m.). — en parl. d'une branche, تَرْآد *teràad*, 5e f. de رَئِد *rad*; 8e f. إِرْتِئَاد *ertiàd* (n. d'act. إِرْتِئَاد *ertiàd* s. m.). — en parl. du sol, de la terre, رَجّ *redjdj*, passif de رَجّ *redjdj*; 8e f. إِرْتِجّ *ertedjdj* (n. d'act. إِرْتِجَاج *ertidjàdj* s. m.); qui tremble, مُرْتَجّ *mortadjdj*, fém. ة. — Être tremblant, رَجِد *rodjed*, passif de رَجَد *redjed*. — Vaciller, رَجْرَج *redjredj* (n. d'act. رَجْرَجَة *redjredja* s. f.); qui tremble, مُرَجْرِج *moredjredj*. — en parl. du sol, de la terre, رَجَف *redjef*, aor. *o* (n. d'act. رَجَفَان *redjefàn* s. m.); 4e f. أَرْجَف *erdjef* (n. d'act. إِرْجَاف *erdjàf* s. m.) et 4e f. أَرْجِف *ordjef*; 5e f. تَرَجَّف *teredjdjef* (n. d'act. تَرَجُّف *teredjdjouf* s. m.); qui tremble, رَاجِف *ràdjef*, fém. ة. — sol etc., تَرَعَّد *tera"ad*, 5e f. de رَعَد *re'ad* (n. d'act. تَرَعُّد *tera"oud* s. m.); 8e f. إِرْتَعَد *erte'ad* (n. d'act. إِرْتِعَاد *erte'àd* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. de qqn., رَعِّ *re'adj*, aor. *a* (n. d'act. رَعّ *ra'dj* s. m.) (Afrique). — Tressaillir, رَعَس *re'as*, aor. *a* (n. d'act. رَعْس *ra's* s. m.); 8e f. إِرْتَعَس *erte'as* (n. d'act. إِرْتِعَاس *erte'às* s. m.); qui tremble, رَاعِس *rà'es*, fém. ة. — Tressaillir, رَعَش *re'ach*, aor. *a* (n. d'act. رَعْش *ra'oh* s. m.); 8e f. إِرْتَعَش *erte'ach* (n. d'act. إِرْتِعَاش *erte'àch* s. m.); qui tremble, رَاعِش *rà'ech*, fém. ة; faire trembler, 2e f. رَعَّش *ra"ach* et 4e f. أَرْعَش *ar'ach*, av. acc. — de froid, رَقَف *reqaf*, aor. *o* (n. d'act. رَقْف *raqf* s. m.); qui tremble, qui frissonne, رَاقِف *ràqef*, fém. ة. — رَكّ *rekk* (n. d'act. إِرْتِكَاك *ertekàk* s. m.). — Vaciller sur ses jambes, تَرَوَّد *teroūōued*, 5e f. de رَاد *ràd* (n. d'act. تَرَوُّد *teraōūōūd* s. m.); qui tremble, مُتَرَوِّد *moteroūōued*, fém. ة. — de pour, تَزَأْزُؤ *tezàzà*, 2e f. de زَأْزَأ *zàzà*. — en parl. d'un fiévreux, زَفْزَف *zefzef* (n. d'act. زَفْزَفَة *zefzefa* s. f.) et 2e f. تَزَفْزَف *tezefzef*. — en parl. du sol, de la terre, تَزَلْزَل *tezelzel*, 2e f. de زَلْزَل *zelzel* (n. d'act. تَزَلْزِيل *tezelzil* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. d'un vieillard, سَعْسَع *sa'sa'* (n. d'act. سَعْسَعَة *sa'se'a* s. f.). — Frissonner, frémir, شَفْشَف *chefchef* (n. d'act. شَفْشَفَة *chefchefa* s. f.); qui tremble, مُشَفْشِف *mochefchef*, fém. ة. — de frayeur, إِنْشَمَص *enchemaṣ*, 7e f. de شَمَص *chemaṣ* (n. d'act. إِنْشِمَاص *enchemàṣ* s. m.). — de peur, de froid, صُعِف *ṣo'af*, passif de صَعَف *ṣa'af*; qui tremble, مَصْعُوف *maṣ'ōuf*, fém. ة. — en parl. d'une étoile, عَرِث *'aret*, aor. *o*; qui tremble et scintille, عَرَّاث *'arràt*. — Tressaillir, عَرَص *'araṣ*, aor. *i* (n. d'act. عَرْص *'arṣ* s. m.); 8e f. إِعْتَرَص *e'teraṣ* (n. d'act. إِعْتِرَاص *e'tiràṣ* s. m.). — Vibrer, عَسَل *'asel*, aor. *i*. — de froid, grelotter, قَفْقَف *qafqaf* (n. d'act. قَفْقَفَة *qafqafa* s. f.). — en parl. d'un vieillard, إِكْوَأَدّ *ekōuaàdd*, 9e f. de كَأَدّ *kàd*. — de froid, كَزّ *kozz*, passif de *kezz*. — de froid, grelotter, قرز *guerez* (Afrique). — de colère, تَمَرَّع *temarra'*, 5e f. de مَرَع *mera'* (n. d'act. تَمَرُّع *temarrou'* s. m.); qui tremble de colère, مُتَمَرِّع *motemarra'*, fém. ة. — Être agité, تَمَرْمَر *temarmar*, 2e f. de مَرْمَر *marmar* (n. d'act. تَمَرْمِير *temarmir* s. m.); tremblant, مُتَمَرْمِر *motemarmer*, fém. ة. — Trembler comme les vagues, تَمَوَّج *temoūōuedj*, 5e f. de مَاج *màdj* (n. d'act. تَمَوُّج *temaoūōudj* s. m.). — en parl. de la corde d'un arc, نَزّ *nezz*, aor. *i* (n. d'act. نَزِيز *nezìz* s. m.). — (édifice etc.), نَغَش *neghach*, aor. *a* (n. d'act. نَغَشَان *naghechàn* s. m.); 8e f. إِنْتَغَش *enteghach* (n. d'act. إِنْتِغَاش *enteghàch* s. m.). — Branler, vaciller, نَغَض *neghadh*, aor. *i* (n. d'act. نَغْض *naghdh* s. m.). — en marchant (vieillard), هَدَج *hededj*, aor. *i* (n. d'act. هَدَجَان *hededjàn* s. m.); trembler, en parl. de la voix, 5e f. تَهَدَّج *tehedded* (n. d'act. تَهَدُّج *teheddoudj* s. m.); tremblant (voix), مُتَهَدِّج *motehedded*, fém. ة. — de vieillesse, خَنْشَل *khanchal* (n. d'act. خَنْشَلَة *khanchela* s. f.). — 2° En parl. des choses, n'être point ferme (pont, dent etc.), تَخَلْخَل *tekhalkhal*, 2e f. de خَلْخَل *khalkhal* (n. d'act. تَخَلْخُل *tekhalkhil* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — تَرَجْرَج *teredjredj*, 2e f. de رَجْرَج *redjredj* (lang. en gén.). — 3° En parl. de la voix, رَعِّ *re'adj*, aor. *a*; qui tremble, رَاعِع *rà'eadj*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — تَهَدَّج *teheddedj*, 5e f. de هَدَج *hededj* (n. d'act. تَهَدُّج *teheddoudj* s. m.). ‖ 4° En parl. des ondulations de la lumière etc., لَعْلَع *la'la'* (n. d'act. لَعْلَعَة *la'le'a* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Miroiter, Trembloter* etc. ‖ 5° Appréhender, craindre, خَاف *khàf*, aor. *o*, av. من de la ch. (n. d'act. خَوْف *khōuf* s. m.); trembler pour qqn., خَاف *khàf*, av. على de la pers.; usités dans le lang. en gén. V. *Appréhender, Craindre* etc.

TREMBLEUR, s. m. Celui qui tremble de peur, خَوَّاف *khōuàṣ* s. m. (lang. en gén.), v. *Peureux* etc.

TREMBLOTANT, adj. Qui tremblote, رَجْفَان *redjefàn* (lang. en gén.). — مُتَرَعِّد *motera"ed*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Tremblotter*.

TREMBLOTEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

TREMBLOTER, v. n. Avoir un petit tremblement, رَعِّ *re'adj*, aor. *a* (n. d'act. رَعّ *ra'dj* s. m.); 5e f. تَرَعِّ *tera"adj* (n. d'act. تَرَعُّ *tera"oudj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. du mirage, de la vapeur, إِسْتَنّ *estenn*, 8e f. de سَنّ *senn* (n. d'act. إِسْتِنَان *estenàn* s. m.). — (étoile, mirage etc.), لَعْلَع *bela'la'*, 2e f. de لَعْلَع *la'la'* (n. d'act. تَلَعْلُع *tela'lu'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — (mirage, vapeur), لَاح *làh*, aor. *o* (n. d'act. لَوْح *lōuh* s. m.); 5e f. تَلَوَّح *telōuoueh*. V. *Scintiller, Trembler* etc.

TRÉMEUR, s. f. Grande crainte, فَجْعَة *fedj'a* s. f. (lang. en gén.), v. *Épouvante*.

TRÉMIE, s. f. Grande auge dans un moulin, عين الطّاحونة *'aïn elthhàḥōūna* (lang. en gén.).

TRÉMOUSSEMENT, s. m. Action de se trémousser, دَبْكَةٌ *debka* s. f. (El. Bochtor). — شَقْلَبَةٌ *chaqleba* s. f. — مُعَاتَلَةٌ *mo'àtela* s. f. (El. Bochtor). V. les noms d'act. du suivant.

TRÉMOUSSER, v. a. 1° Trémousser qqn., lui donner du mouvement, حَرَّكَ *ḥarrek*, 2e f. de حَرَّكَ *ḥarek*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْرِيكٌ *taḥrik* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Agiter, Remuer.* | 2° Se trémousser, s'agiter d'un mouvement irrégulier, دَبَّكَ *debbek*, 2e f. de دَبَكَ *debek* (n. d'act. تَدْبِيكٌ *tedbik* s. m.) (El. Bochtor). — رَعَصَ *re'aṣ*, aor. *a* (n. d'act. رَعْصٌ *ra'ṣ* s. m.); qui se trémousse. رَاعِصٌ *rà'eṣ*, fém. ĕ. — en marchant (en parl. d'une femme), زَوْرَكَ *zōūrek* (n. d'act. زَوْرَكَةٌ *zōūreka* s. f.). — شَقْلَبَ *chaqleb* (n. d'act. شَقْلَبَةٌ *chaqleba* s. f.). — عَاتَلَ *'àtel*, 3e f. de عَتَلَ *'atel* (n. d'act. مُعَاتَلَةٌ *mo'àtela* s. f.); qui se trémousse, مُعَاتِلٌ *mo'àtel*, fém. ĕ (El. Bochtor). — نَوْرَجَ *nōūredj* (n. d'act. نَوْرَجَةٌ *nōūredja* s. f.). V. *s'Agiter, se Démener.*

TREMPE, s. f. 1° Action de tremper dans un liquide, d'humecter, بَلَّانٌ *bellàn* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Humecter, Tremper.* | 2° Manière de tremper le fer, سَقْيَةُ الْحَدِيدِ *saqiet el ḥadid* s. f. (lang. en gén.). 3° Caractère de l'homme, constitution physique, طَبِيعَةٌ *ṭhebi'a* s. f., plur. طَبَايِعُ *ṭhebàie'* (lang. en gén.). V. *Caractère, Constitution, Humeur.*

TREMPÉ, part. passé. 1° Qui a été mis dans un liquide mouillé — trempé d'eau (pain), مَبْرُورٌ *mebrōūd*, fém. ĕ. — Trempé par la pluie (champ, sol), مَجْوَبٌ *medjōūōūeb*, fém. ĕ. — Être trempé (sol), مَرْصُودٌ *meṣdjōūm*. fém. ĕ. — d'eau, مُشَمَّخٌ *mochemmakh*, fém. ĕ (Afrique). — Mouillé, مَبْلُولٌ *meblōūl*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Imbibé, مَطْمُولٌ *maṭhmōūl*, fém. ĕ. — Être trempé par la pluie, ضَبَطَ *ḍhobaṭh*, passif de ضَبَطَ *ḍhebaṭh*; trempé, مَضْبُوطٌ *maḍhbōūṭh*, fém. ĕ. — Trempé d'eau, مَمْصُولٌ *mamṣōūl*, fém. ĕ; être trempé, مَصَلَ *meṣal* (n. d'act. مَصْلٌ *maṣl* s. m.). — par la pluie, مَطِيرٌ *maṭhìr*; مَمْطُورٌ *mamṭhōūr*. — par la pluie (sol), مَنْصُوحَةٌ *manṣōūḥa*. V. *Humecter, Mouiller, Tremper.* 2° Trempé, mélangé d'eau, en parl. du vin etc., مَغْطُوعٌ *maqṭhōū'*, fém. ĕ, av. بِ de l'eau (lang. en gén.). 3° Trempé de sueur, de sang etc., مَبْلُولٌ *meblōūl*, fém. ĕ, av. بِ de la ch. (lang. en gén.). — مَنْقُوعٌ *manqōū'*, fém. ĕ, av. بِ de la ch. (El. Bochtor), v. *Baigner.* | 4° (fer), مَسْقِيٌّ *mesqi*, fém. ĕ (lang. en gén.).

TREMPÉE, s. f. Correction, v. ce mot.

TREMPER, v. a. 1° Mettre dans un liquide, mouiller, imbiber — une étoffe dans la teinture, ثَرَدَ *ṯserd*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ثَرْدٌ *ṯserd* s. m.); 2e f. ثَرَّدَ *ṯserred* (n. d'act. تَثْرِيدٌ *teṯsrid* s. m.); trempé, مُثَرَّدٌ *moṯserred*, fém. ĕ, av. فِي de la teinture etc. — Tremper la soupe, ثَرَدَ *ṯsered*. — le sol, en parl. de la pluie, أَثْرَى *aṯsra*, 4e f. de ثَرَى *ṯsera* (n. d'act. إِثْرَاءٌ *eṯsrà* s. m.). — qqch. dans l'eau etc., mouiller, بَلَّ *bell*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et بِ ou فِي du liquide; trempé, مَبْلُولٌ *meblōūl*, fém. ĕ; être trempé, se tremper, 7e f. إِنْبَلَّ *enbell* (n. d'act. إِنْبِلَالٌ *enbelàl* s. m.); usités dans le lang. en gén. — le sol (pluie), أَجَمَ *eḍjma'*, 4e f. de جَمَ *ḍjema'* (n. d'act. إِجْمَاءٌ *eḍjmà'* s. m.); trempé, مَجْمُومٌ *maḍjmōū'*, fém. ĕ. — Macérer, دَوَّمَ *dōūōūem*, 2e f. de دَامَ *dàm*, av. acc. (n. d'act. تَدْوِيمٌ *tedōūìm* s. m.); trempé, arrosé, مُدَوَّمٌ *modōūōūem*, fém. ĕ. — Tremper le sol (pluie), أَرْدَغَ *ardagh*, 4e f. de رَدَغَ *redagh* (n. d'act. إِرْدَاغٌ *erdàgh* s. m.). — la terre (pluie), أَرْزَغَ *arzagh*, 4e f. de رَزَغَ *rezagh* (n. d'act. إِرْزَاغٌ *erzàgh* s. m.). — le sol (pluie), رَسَّغَ *rassagh*, 2e f. de رَسَغَ *resagh*, av. acc. (n. d'act. تَرْسِيغٌ *tarsiġh* s. m.); trempé, مُرَسَّغٌ *morassagh*, fém. ĕ. — dans un liquide, imbiber, رَوَّى *rōūōūa*, 2e f. de رَوَى *rōūa*, av. acc. de la ch. et بِ du liquide (n. d'act. تَرْوِيَةٌ *tarōūia* s. f.). — Arroser de liquide, سَقَى *seqa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et بِ du liquide; trempé, مَسْقِيٌّ *masqi*, fém. ĕ; être trempé, 5e f. تَسَقَّى *teseqqa*; usités dans le lang. en gén. — des peaux dans l'eau, شَرَسَ *cheres*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. شَرْسٌ *chers* s. m.). — Tremper d'eau etc. qqn. ou qqch., شَمَّخَ *chemmakh*, 2e f. de شَمَخَ *chemakh*, av. acc. de la pers. ou de la ch. et بِ du liquide (n. d'act. تَشْمِيخٌ *tachmikh* s. m.); trempé, مُشَمَّخٌ *mochemmakh*, fém. ĕ; se tremper, se mouiller, 5e f. تَشَمَّخَ *techemmakh*; usités dans le lang. d'Algérie. — la main dans l'eau, صَبَغَ *ṣebagh*, aor. *a*, av. acc. et بِ (n. d'act. صَبْغٌ *ṣabgh* s. m.); trempé, مَصْبُوغٌ *maṣbōūgh*, fém. ĕ. — Imbiber une chose d'eau, d'huile etc., طَمَلَ *ṭhemel*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et acc. du liquide (n. d'act. طَمْلٌ *ṭhemal* s. m.); trempé, imbibé. مَطْمُولٌ *maṭhmōūl*, fém. ĕ; être trempé, 5e f. تَطَمَّلَ *teṭhammel* (n. d'act. تَطَمُّلٌ *teṭhammoul* s. m.). — Plonger une chose dans la teinture, une chose dans un liquide, غَمَسَ *ghemes*, aor. *i*, av. acc. et فِي (n. d'act. غَمْسٌ *ghams* s. m.); trempé, plongé, مَغْمُوسٌ *maghmōūs*, fém. ĕ; être trempé, 7e f. إِنْغَمَسَ *enghemes* (n. d'act. إِنْغِمَاسٌ *enghemàs* s. m.). — le sol (en parl. de la pluie), غَاثَ *ghàṯs*, aor. *i* (lang. en gén.). — le sol, إِفْتَحَصَ *efteḥaṣ*, 8e f. de فَحَصَ *feḥaṣ* (n. d'act. إِفْتِحَاصٌ *eftiḥàṣ* s. m.). — Humecter d'eau, لَحَثَ *leḥath*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et بِ du liquide (n. d'act. لَحْثٌ *laḥth* s. m.); trempé, مَلْحُوثٌ *maḥlōūṯh*, fém. ĕ. — dans l'huile, مَشْمَشَ *meṣmeṣ*, av. acc. et فِي (n. d'act. مَشْمَشَةٌ *meṣmeṣa* s. f.). — Tremper sa plume dans l'encrier, مَدَّ *medd*, aor. *o*, av. acc. de l'encrier. — le pain, l'amollir, مَرَرَ *mered*, aor. *o*, av. acc.; trempé, مَمْرُورٌ *memrōūd*, fém. ĕ. — Tremper qqn. (pluie), مَرْطَلَ *marṭhal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَرْطَلَةٌ *marṭhela* s. f.); trempé, مُمَرْطَلٌ *momarṭhal*. — qqn. (en parl. de la pluie), مَطَرَ *meṭhar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَطْرٌ *maṭhr* s. m.); être trempé par la pluie, 5e f. تَمَطَّرَ *temaṭhṭhar* (n. d'act. تَمَطُّرٌ *temaṭhṭhour* s. m.); trempé, مَمْطُورٌ *mamṭhōūr*, fém. ĕ. — qqch. dans l'eau, délayer, مَشَّ *mechch*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَشٌّ *mechch* s. m.); trempé, délayé, مَمْشُوشٌ *memchōūch*. — Inonder d'eau qqch., مَوَّهَ *mōūōūeh*, 2e f. de مَاهَ *màh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمْوِيهٌ *tamōūìh* s. m.). — les tempes, la tête d'un malade, l'imbiber, نَطَلَ *neṭhal*, av. acc. (n. d'act. نَطْلٌ *naṭhl* s. m.). — dans l'eau, macérer, نَقَعَ *neqa'*, aor. *a*, av. acc. et فِي (n. d'act. نَقْعٌ *naqa'* s. m.); 4e f. أَنْقَعَ *anqa'*, av. acc. et فِي (n. d'act. إِنْقَاعٌ *enqà'* s. m.); trempé, macéré, مُنْقُوعٌ *manqōū'*, fém. ĕ. — dans la teinture, نَوَّضَ *nōūōūaḍh*, 2e f. de نَاضَ *nàuḍh*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et فِي du bain (n. d'act. تَنْوِيضٌ *tanōūìḍh* s. m.); trempé, مُنَوَّضٌ *monōūōūaḍh*, fém. ĕ. — qqn. (en parl. de la pluie), هَضَبَ *heḍhab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَضْبٌ *heḍhab* s. m.); trempé, مَهْضُوبٌ *maḥḍhōūb*, fém. ĕ. — qqn. (en parl. de la pluie), هَلَبَ *heleb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَلْبٌ *helb* s. m.). — dans l'eau, macérer, وَدَنَ *ōūden*, av. acc. et فِي (n. d'act. وَدْنٌ *ōūedn* s. m.); 2e f. وَدَّنَ *ōūedden*, av. acc. et فِي (n. d'act. تَوْدِينٌ *taōūdin* s. m.); être trempé, 8e f. إِتَّدَنَ *etteden* (n. d'act. إِتِّدَانٌ *ettiddàn* s. m.). V. *Humecter, Imbiber, Macérer, Mouiller* etc. | 2° Tremper ses mains dans le sang, قَتَلَ *qetel* «tuer», av. acc. de la pers. (lang. en gén.), v. *Tuer.* | 3° Tremper du fer, de l'acier, سَقَى *seqa*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. سَقْيٌ *saqi* s. m.); trempé, مَسْقِيٌّ *mesqi*, fém. ĕ (El. Bochtor). 4° v. n. Être complice, participer à, رَكِبَ *rekeb*, aor. *o*, *a*, v. *Complice, Participer.*

TRENTAINE, s. f. V. *Trente.*

TRENTE, adj. num. 1° Trois fois dix, ثَلَاثُونَ et ثَلَاثُون *ṯselàṯsōūn*; ثَلَاثِين *ṯselàṯsin* (lang. en gén.). 2° Trentième, ثَالِثُون *ṯsàleṯsōūn*.

TRENTIÈME, adj. num. ord. ثَالِثُون *ṯsàleṯsōūn*.

TRÉPAN, s. m. Instrument de chirurgie, مِثْقَبٌ *meṯsqab* s. m., plur. مَثَاقِبُ *meṯsàqeb* (lang. en gén.), nom d'instr. du verbe ثَقَبَ «percer».

TRÉPANER, v. a. Faire l'opération du trépan, ثَقَبَ الْقَحْفَ *ṯseqab el qaḥf* «percer le crâne».

TRÉPAS, s. m. Passage de la vie à la mort, mort, أَتْو *atōu* s. m. — جِذَاب *djedlib* s. m. — أَجَل *adjel* s. m. (lang. en gén.). — سَام *sàm* s. m. — إِلشعوب *echcha'oub* s. m. — فَوْت *fōut* s. m.; فَوَات *fōuàt* s. m. — قَضا *qedlà* s. m. (lang. en gén.). — كَفْت *kefl* s. m. — مَنَا *menà* s. m. — مَوْت *mout* s. m., plur. أَمْوَات *amōuàt* (lang. en gén.). — نَيْط *nith* s. m. — وِفَاة *ouffà* s. f. (lang. en gén.), v. *Décès, Mort.*

TRÉPASSÉ, part. passé. Qui a cessé de vivre, مَيِّت *miïet*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Mourir, Trépasser.* s. m. مَيِّت *miïet* (lang. en gén.); les trépassés, اَلْأَمْوَات *el amōuàt* (lang. en gén.), V. *Mort.*

TRÉPASSEMENT, s. m. Action de trépasser, مَوْت *mōut* s. m. (lang. en gén.). V. *Mort* et les noms d'act. du verbe *Trépasser.*

TRÉPASSER, v. n. Mourir, مَات *màt*, aor. *o* (n. d'act. مَوْت *mōut* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Mourir.*

TRÉPIDATION, s. f. Secousse, tremblement — du sol etc., إِرْتِجَاج *ertidjàdj* s. m. (lang. en gén.). — du sol, زلزلة *zelzela* s. f. (lang. en gén.), v. *Secousse, Tremblement.*

TRÉPIED, s. m. Ustensile servant à caler une marmite etc., أَتْفِية *otsfiia* s. f., plur. أَتَافِيّ *atsàfi.* — حَامِية *ḥàmia* s. f., plur. حَوَامِي *ḥōuàmi.* — دَوَاخِس *dōuàkhes* s. f. plur. — رَكَد *rokkad* s. m. plur. — d'une marmite, سَفْعَاء *saf'à* s. f., plur. سُفَع *sofo'.* — مِشْجَر *mechdjar* s. m., plur. مَشَاجِر *merchàdjer.* — كسكارى *keskàri* s. m., plur. كساكر *krsàker* (El. Bochtor). — مِنْصَب *menṣab* s. m., plur. مَنَاصِب *menàṣeb* (lang. en gén.).

TRÉPIGNEMENT, s. m. Action de trépigner, دَبْدَبَة *debdeba* s. f., plur. دَبَادِب *debàdeb* (El. Bochtor). — تَدْبِيك *tedbik* s. m. (El. Bochtor). V. les noms d'act. du suivant.

TRÉPIGNER, v. n. Frapper des pieds contre terre, دَبْدَبَ *debdeb* (n. d'act. دَبْدَبَة *debdeba* s. f.); qui trépigne, مُدَبْدِب *modebdeb* (Levant, El. Bochtor). — دَبَّك *debbek*, 2e f. de دَبَك *debek* (n. d'act. تَدْبِيك *tedbik* s. m.); qui trépigne, مُدَبِّك *modebbek*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). — دَزَج *nezedj*, aor. *i* (n. d'act. دَزْج *nezedj* s. m.). V. *Battre, Frapper du pied.*

TRÈS, partic. Marquant le superlatif, جِدًّا *djeddam* adv. — الغاية *el ghàia* «le comble» (lang. en gén.). — خلاص *khelàṣ* (Afrique); très bon, مليح خلاص *melïḥ khelàṣ.*

TRÉSOR, s. m. 1° Amas d'or, d'argent, d'objets précieux, cachés ou non — caché, بِئْرَة *bira* s. f. — en gén., خَزْنَة *khazna* s. f.; خِزِينَة *khezina* s. f., plur. خَزَايِن *khezàin* (lang. en gén.). — enfouis sous terre et qu'on retrouve, رِكَاز *rekàz* s. m. — Trésors enfouis dans le sol, سُيُوب *sīōub* s. m. plur. — enfoui, مَطْلَب *maṭlab* s. m., plur. مَطَالِب *meṭhàsīōub* s. m. plur. — enfoui, أَفْلَاذ الارض *afldd el ardh* s. m. plur. — enfoui, كَنْز *kenz* s. m., plur. كُنُوز *konōuz* (lang. en gén.). ‖ 2° Lieu où le trésor est enfermé, trésor dans les églises etc., خَزْنَة *khazna* s. f.; خِزِينَة *khezina* s. f., plur. خَزَايِن *khezàin* (lang. en gén.). ‖ 3° Trésor public, de l'État, بيت المال *beït el màl.* — خَزْنَة *khazna* s. f. (lang. en gén.). ‖ 4° Au plur. Grandes richesses, كَنْز *kenz* s. m., plur. كُنُوز *konōuz* (lang. en gén.). — أَمْوَال *amōuàl* s. m. plur. (lang. en gén.), v. *Richesse.* 5° Fig. كَنْز *kenz* s. m., plur. كُنُوز *konōuz* (lang. en gén.); ex. : la connaissance des hommes est un trésor, معرفة الرّجال كنوز.

TRÉSORERIE, s. f. Lieu où le trésor public est déposé, خَزْنَة *khazna* s. f. (lang. en gén.).

TRÉSORIER, s. m. Chargé du trésor, خزندار *khaznadar* s. m. (lang. en gén.). — خزنجيّ *khaznadjì* s. m. (Afrique), v. *Caissier.*

TRESSAILLEMENT, s. m. Agitation d'une personne émue, إِرْتِجَاج *ertidjàdj* s. m. — رَعْدَة *ra'da* s. f. (lang. en gén.). — قِلّ *qell* s. m.; قِلّة *qella* s. f., plur. قِلَل *qelal.* — نَحْوَاء *naḥōuà* s. f. — نَطْة *naṭhtha* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Tressaillir.*

TRESSAILLIR, v. n. Éprouver une subite agitation, رَجّ *redjdj*, aor. *o* (n. d'act. رَجّ *redjdj* s. m.); 8e f. إِرْتَجّ *ertedjdj* (n. d'act. إِرْتِجَاج *ertidjàdj* s. m.); qui tressaille, مُرْتَجّ *mortedjdj*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — رَجْرَج *redjredj* (n. d'act. رَجْرَجَة *redjredja* s. f.); qui tressaille, مُرَجْرِج *moredjredj.* — Frémir, رَعَس *re'as*, aor. *a* (n. d'act. رَعْس *ra's* s. m.); qui tressaille, رَاعِس *rà'es*, fém. ة. — رَعَش *re'ach*, aor. *a* (n. d'act. رَعْش *ra'ch* s. m.); 8e f. إِرْتَعَش *erte'ach* (n. d'act. إِرْتِعَاش *erte'àch* s. m.); qui tressaille, رَعِش *re'ich*, fém. ة. — إِنْجَذَب *endjedeb*, 7e f. de جَذَب *djedeb* (n. d'act. إِنْجِذَاب *endjedàb* s. m.) (El. Bochtor). — (petits oiseaux), إِقْمَهَدّ *eqmahadd*, 4e f. de قَمْهَد *qamhad* (n. d'act. إِقْمِهْدَاد *eqmehdàd* s. m.). — تَمْرْمَر *temarmar*, 2e f. de مَرْمَر *marmar* (n. d'act. تَمَرْمِير *temarmir* s. m.). — (nerfs, muscles), مَاج *màdj*, aor. *o* et 5e f. تَمَوّج *temōuōuedj.* — en parl. de la corde d'un arc, نَزّ *nezz* (n. d'act. نَزِيز *nezìz* s. m.). — نَطّ *naṭhth*, aor. *o* (n. d'act. نَطّة *naṭhtha* s. f.). — d'avidité pour qqch., هَبِص *hebaṣ*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. هَبَص *hebaṣ* s. m.). V. *Frémir, Trembler.*

TRESSAUTER, v. n. V. *Sauter.*

TRESSE, s. f. ‖ Tresse de cheveux, دَبُّوقَة *dabbōuqa* s. f. — de fil, de cheveux etc., جَدِيلَة *djedìla* s. f., plur. جَدَايِل *djedàïl* (El. Bochtor). — Descendre en tresses (cheveux), إِرْتَعَنّ *ertse'anm.* — au bas d'une ceinture, رِسَاعَة *resà'a* s. f.; رَصِيعَة *raṣī'a* s. f., plur. رَصَايِع *reṣàïe'.* — Tortis, ضِرْع *dhera'* s. m., plur. أَضْرَاع *adhrà'.* — de cheveux, ضَفَر *dhafar* coll. masc., n. d'un. ة s. f.; ضَفِيرَة *dhefira* s. f., plur. ضَفَايِر *dhefàïr.* — Longue tresse de cheveux, عَنْوَة *'atsōua* s. f. — de cheveux, عَقْصَة *'aqṣa* s. f.; عَقِيصَة *'aqīṣa* s. f., plur. عَقَايِص *'aqàïṣ.* — de cheveux, عِذَارَة *'edàra* s. f. et عَذِيرَة *'adìra* s. f., plur. عَذَايِر *'adàïr.* — de faux cheveux, عبيدية *'abidia* s. f. (El. Bochtor). — dans une corde, مِرَّة *merra* s. f., plur. أَمْرَار *amràr;* مَرِيرَة *meriira* s. f., plur. مَرَايِر *meràïr.*

TRESSÉ, part. passé. Mis en tresses — tressé solidement (corde etc.), حَصِيد *ḥaṣīd*, fém. ة; أَحْصَد *aḥṣad*, fém. حَصْدَاء *ḥaṣdà*, plur. حُصْد *ḥoṣod;* مُسْتَحْصَد *mostaḥṣed*, fém. ة. — Tressé de cinq tortis, مَخْمُوس *maḳhmōus*, fém. ة. — (bride etc.), مَزْرُور *mezrōur*, fém. ة. — (corde, cordon), مَسْحُول *mashōul*, fém. ة. — en feuilles de palmier, سَفِيف *sefif.* — (cheveux), مَطْمُوم *maṭhmōum*, fém. ة. — (corde), مَقْلُود *maqlōud*, fém. ة. — (cheveux), مَجْدُول *medjdōul*, fém. ة (lang. du Levant). — Bien tressé (corde etc.), مَاتِع *màte'*, fém. ة. — solidement (corde), مَرِس *meris*, fém. ة, v. *Tordu, Tresser.*

TRESSER, v. a. Arranger en tresse — une corde etc., بَرَم *beram*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَرْم *barm* s. m.); 4e f. أَبْرَم *abram*, av. acc. (n. d'act. إِبْرَام *ebràm* s. m.); tressé, مَبْرُوم *mabrōum*, fém. ة; être tressé, se tresser, 5e f. تَبَرَّم *tebarram* et 7e f. إِنْبَرَم *enberam* (n. d'act. إِنْبِرَام *enberàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. — des cordons etc., حَتَى *ḥeta*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. حَتْى *ḥeti* s. m.). — les cheveux, une corde etc., جَدَل *djedel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. جَدْل *djedel* s. m.); tressé, مَجْدُول *medjdōul*, fém. ة; être tressé, 7e f. إِنْجَدَل *endjedel;* us. dans le lang. du Levant (El. Bochtor). — un fouet etc., حَرَّم *ḥarrem*, 2e f. de حَرَم *ḥarem*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْرِيم *taḥrim* s. m.); tressé, مُحَرَّم *moḥarrem*, fém. ة. — une corde etc., حَصَد *ḥaṣad*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. حَصْد *ḥaṣd* s. m.); 4e f. أَحْصَد *aḥṣad* (n. d'act. إِحْصَاد *eḥṣàd* s. m.); tressé, مُحْصَد *moḥṣad;* être tressé, 10e f. إِسْتَحْصَد *estaḥṣad* (n. d'act. إِسْتِحْصَاد *estaḥṣàd* s. m.). — une corde, دَمَك *demek*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دَمْك *demk* s. m.); tressé, مَدْمُوك *medmōuk*, fém. ة. — une corde de quatre fils, رَبَع *reba'*, aor. *a*,

av. acc. (n. d'act. رَبْعٌ *raba'* s. m.); tressé de quatre fils, مَرْبُوعٌ *marbōū'* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — En tresse fine, رَمَلَ *remel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. رَمْلٌ *remel* s. m.); 2e f. رَمَّلَ *remmel*, av. acc. (n. d'act. تَرْمِيلٌ *termīl* s. m.); tressé, مُرَمَّلٌ *moremmel*, fém. ĕ. — les cheveux, سَرَجَ *seredj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَرْجٌ *seredj* s. m.); 2e f. سَرَّجَ *serredj*, av. acc. (n. d'act. تَسْرِيجٌ *tesrīdj* s. m.); tressé, مُسَرَّجٌ *moserredj*, fém. ĕ. — en feuilles de palmier, سَفَّ *seff*, aor. *o* (n. d'act. سَفٌّ *seff* s. m.); 4e f. أَسَفَّ *aseff* (n. d'act. إِسْفَافٌ *esfāf* s. m.); tressé etc., مُسَفُّوفٌ *mesfōūf*. — les cheveux en deux tresses, شَكَلَ *chekkel*, 2e f. de شَكَلَ *chekel*, av. acc. (n. d'act. تَشْكِيلٌ *techkīl* s. m.); tressé en deux nattes, مُشَكَّلٌ *mochekkel*, fém. ĕ. — les cheveux, ضَفَرَ *dhefar*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. ضَفْرٌ *dhafr* s. m.); 2e f. ضَفَّرَ *dhaffar*, av. acc. (n. d'act. تَضْفِيرٌ *tadhfīr* s. m.); tressé, مُضَفَّرٌ *modhaffar*, fém. ĕ; être tressé, se tresser, 7e f. إِنْضَفَرَ *endhefar* (n. d'act. إِنْضِفَارٌ *endhefār* s. m.): usités dans le lang. en gén. — ses cheveux, عَكَفَ *'akef*, 2e f. de عَكَفَ *'akef*, av. acc. (n. d'act. تَعْكِيفٌ *ta'kīf* s. m.); tressé, مُعَكَّفٌ *mo'akkef*, fém. ĕ. — solidement une corde, قَطَعَ *qethadj*, aor. *a* (n. d'act. قَطْعٌ *qulhadj* s. m.); tressé, مَقْطُوجٌ *maqthōūdj*. — une corde, قَلَدَ *qeled*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَلْدٌ *qald* s. m.); tressé, قَلِيدٌ *qelīd*; tressé, مَقْلُودٌ *maqlōūd*, fém. ĕ. — une corde avec des morceaux de grosseurs différentes, قَوَى *aqōūa*, 4e f. de قَوَى *qōūa*. — une corde, كَرَبَ *kereb*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. كَرْبٌ *kerb* s. m.); tressé, مَكْرُوبٌ *mekrōūb*, fém. ĕ. — Tordre une corde etc., tresser, لَوَى *lōūa*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; être tressé, 8e f. إِلْتَوَى *eltōūa* (lang. en gén.). — une corde, مَسَدَ *mesed*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَسْدٌ *mesd* s. m.); tressé, مَمْسُودٌ *memsōūd*, fém. ĕ. — Natter, نَسَجَ *nesedj*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَسْجٌ *nesedj* s. m.). V. *Natter, Tordre.*

TRESSEUR, s. m. Celui qui tresse les cheveux, ضَفَّارٌ *dhaffār*, fém. ĕ; مُضَفِّرٌ *modhaffer*, fém. ĕ (lang. en gén.).

TRÉTEAU, s. m. 1° Pièce de bois servant à soutenir une table etc., جَحَشٌ *djaḥch* s. m., plur. جِحَاشٌ *djeḥāch* (lang. en gén.). — صِقَالَةٌ *ṣeqāla* s. f. (El. Bochtor).

TREUIL, s. m. Machine à élever les fardeaux. آلة لرفع الاحمال *àla tirefa' el aḥmàl* (lang. vulg. en gén.).

TRÊVE, s. f. 1° Cessation temporaire des hostilités, مُتَارَكَةٌ *motàreka* s. f. (lang. en gén.). — هَدْنَةٌ *hedna* s. f. et مُهَادَنَةٌ *mohàdena* s. f. 2° Relâche, رَاحَةٌ *rāha* s. f. «repos» (lang. en gén.); sans trêve, من غير راحة *men ghéir rāha*. — Délai, مُهْلَةٌ *mehla* s. f.; donner trêve à qqn., أَمْهَلَ *amhel*, 4e f. de مَهَلَ *mehel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِمْهَالٌ *emhāl* s. m.); us. dans le lang. en gén. 3° Trêve de cérémonie, trêve de plaisanterie, بِلَا *belà* «sans» (lang. en gén.). Faire trêve à, cesser, بَطَلَ *baṭhal*, 2e f. de بَطَلَ *beṭhal*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — خَلَّى *khalla*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). v. *Cesser, Finir.*

TRIAGE, s. m. Action de trier, تَنْقُدٌ *tenaqqoud* s. m.; faire le triage (parmi les pièces d'argent), تَنْقَدَ *tenaqqad*, 5e f. de نَقَدَ *neqad*. — تَنْقِيَةٌ *tanqia* s. f. (lang. en gén.). V. *Choix* et les noms d'act. du verbe *Trier*.

TRIANGLE, s. m. Figure de géométrie, مُثَلَّثٌ *motsellets* s. m. (lang. en gén.). — Équilatéral, زاوية متساوية الاضلاع *zāōia motesàōuia el adhlà'* s. f. (lang. en gén.).

TRIANGULAIRE, adj. Qui a trois angles, مُثَلَّثٌ *motsellets*, fém. ĕ (lang. en gén.). — ذو ثلاث زوايا *dōū* (fém. ذات) *tselāts zōūàia* «qui a trois angles» (lang. en gén.).

TRIANGULAIREMENT, adv. En forme de triangle, مُثَلَّثًا *motselletsan* adv.

TRIANGULATION, s. f. Détermination des points géodésiques, مَسْحٌ *masaḥ* s. m. — قِيَاسٌ *qiàs* s. m. (lang. en gén.).

TRIBADE, s. f. Femme qui abuse de son sexe avec une autre femme, سَحِيقَةٌ *saḥiqa* s. f., plur. سَحَايِقُ *seḥàiq* (El. Bochtor). — عَرَّاكَةٌ *'arràka* s. f. — فَتَّانَةٌ *fettàta* s. f.

TRIBORD, s. m. Côté droit du navire, يَمْنَةٌ *iemna* s. f. (lang. en gén.), v. *Droite.*

TRIBU, s. f. | 1° Division du peuple dans certains pays, famille, أُبْلَةٌ *obla* s. f.; إِبَالَةٌ *ibàla* s. f. — émigrante, جَرَّةٌ *djerra* s. f. — جِيلٌ *djīl* s. m., plur. أَجْيَالٌ *adjīāl*. — Race, حُجْزٌ *hedjez* s. m., plur. أَحْجَازٌ *aḥdjāz*. — Famille, سِبْطٌ *sebṭh* s. m., plur. أَسْبَاطٌ *asbàṭh*. — Fraction la plus nombreuse d'une tribu, شَعْبٌ *cha'b* s. m. — عَرْشٌ *a'rch* s. m., plur. عُرُوشٌ *'orōūch* (lang. en gén.). — Fraction de tribu, فِرْقَةٌ *ferqa* s. f. (lang. en gén.). — عَشِيرَةٌ *'achira* s. f., plur. عَشَايِرُ *'achàir* (El. Bochtor). — قَبِيلَةٌ *qebila* s. f., plur. قَبَايِلُ *qebàil* (lang. en gén.). — قَوْمٌ *qōūm* s. m., plur. أَقْوَامٌ *aqōūàm* (lang. en gén.). | Division, قِسْمَةٌ *qesma* s. f. (lang. en gén.), v. *Division.*

TRIBULATION, s. f. Affliction, adversité, تَجْرِبَةٌ *tadjriba* s. f., plur. ات (lang. en gén.), litt. «épreuve». — شِدَّةٌ *chedda* s. f., plur. شَدَائِدُ *chedàid* (lang. en gén.).

TRIBUN, s. m. Chef, magistrat, رَئِيسٌ *réis* s. m., plur. رُؤَسَاءُ *rōūasà* (lang. en gén.).

TRIBUNAL, s. m. | 1° Siége du juge, du magistrat, مَحْكَمَةٌ *maḥkema* s. f., plur. مَحَاكِمُ *meḥàkem* (lang. en gén.). — du mufti, مجلس *medjles* s. m., plur. مَجَالِسُ *medjàles* (lang. d'Afrique); de la municipalité, مجلس البلدى *medjles el beldi* (Tunisie); de la municipalité, دار العشرة *dàr el 'achra* (Tunisie). — عَرْشٌ *chera'* s. m. (lang. en gén.). — دار العدل *dàr el 'adel* «maison de la justice». | 2° Lieu où siègent les juges, مَحْكَمَةٌ *maḥkema* s. f., plur. مَحَاكِمُ *meḥàkem* (lang. en gén.). 3° Tribunal de la pénitence, كرسى الاعتراف *korsi el i'tirāf* (lang. en gén.).

TRIBUNE, s. f. | 1° Lieu élevé où se place un orateur, un prédicateur, مِنْبَرٌ *menbar* s. m., plur. مَنَابِرُ *menàber* (lang. en gén.). V. *Chaire, Estrade.* 2° Lieu élevé pour les auditeurs, طَبَقَةٌ *ṭhabeqa* s. f. (El. Bochtor).

TRIBUT, s. m. 1° Impôt, redevance, إِتَاوَةٌ *itàōūa* s. f., plur. أَتَاوِي *atàōūi*. — Impôt, جِبَايَةٌ *djebàia* s. f. — payé à un État par un autre, جِزْيَةٌ *djezia* s. f. (lang. en gén.). — جَالِيَةٌ *djàlia* s. f. — Imposition, خَرْجٌ *khardj* s. m., plur. أَخْرَاجٌ *akhrādj*; خَرَاجٌ *kheràdj* s. m.; us. dans le lang. en gén. — Contribution, طَبْلِيَّةٌ *ṭhabliia* s. f. — Impôt, مَكْسٌ *meks* s. m.; percevoir le tribut, مَكَّسَ *mekkes*, 2e f. de مَكَسَ *mekes*; us. dans le lang. d'Afrique. — Impôt, الهَمِيدُ *el hemid* s. m., v. *Contribution, Impôt* etc. 2° Fig. Ce qu'on est obligé de faire, d'accorder, وَاجِبٌ *ōūàdjeb* s. m. (lang. en gén.). — اللَّازِم *ellàzem* (lang. en gén.).

TRIBUTAIRE, adj. Qui paye le tribut — sujets, رَعِيَّةٌ *ra'iia* s. f. (lang. en gén.). v. *Administré, Sujet* etc.

TRICHER, v. n. Tromper au jeu, جَازَ *djàz*, aor. *o* (n. d'act. جَوْزٌ *djōūz* s. m.); qui triche, جَايِزٌ *djàiz*, fém. ĕ (Algérie). — تَزَاغَلَ *tezàghal*, 6e f. de زَغَلَ *zeghal* (n. d'act. تَزَاغُلٌ *tezàghoul* s. m.); تَزَغْوَلَ *tezaghoual* (Levant, El. Bochtor). — ضَغَا *dhegha*, aor. *o* (n. d'act. ضَغْوٌ *dhaghōū* s. m.); qui triche, ضَاغٍ pour ضَاغِيٌ *dhàghi*. — غَشَّ *ghachch*, aor. *o* (n. d'act. غَشٌّ *ghachch* s. m.); qui triche, غَشَّاشٌ *ghachchàch*; us. dans le lang. en gén. — فَشَخَ *fechakh*, aor. *a*, av. فى (n. d'act. فَشْخٌ *fachkh* s. m.); qui triche, فَاشِخٌ *fàchekh*, fém. ĕ. — غَالَطَ *ghàlaṭh*, 3e f. de غَلِطَ *ghelaṭh* (n. d'act. مُغَالَطَةٌ *moghàleṭha* s. f.) (El. Bochtor). V. *Tromper.* | 2° Fig.

Tromper, غَشّ *ghachch*, aor. *o* (n. d'act. غَشّ *ghachch* s. m.); qui trompe, غَشّاش *ghachchàch*; us. dans le lang. en gén. V. *Tromper* etc.

TRICHERIE, s. f. Tromperie au jeu, زَغَل *zaghal* s. m. (El. Bochtor). — مُغالَطَة *moghàlelha* s. f. — غَشّ *ghechch* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Tricher.*

TRICHEUR, s. m. Celui qui triche au jeu, جَوّاز *djouāouàz*, fém. ĕ (Algérie). — غَشّاش *ghachchàch* s. m. (lang. en gen.), v. *Tricher.*

TRICOISES, s. f. plur. Tenailles à ferrer, كلبتين *kelbetin* (El. Bochtor), v. *Tenailles.*

TRICOLORE, adj. De trois couleurs, ثلاثة الوان *tselàtsa alouàn* (lang. en gén.).

TRICORNE, adj. Trad. par «qui a trois cornes».

TRICOT, s. m. 1° Ouvrage tricoté, جَدَل *djedel* s. m. (El. Bochtor). 2° Bâton, v. ce mot.

TRICOTER, v. a. Faire des mailles avec du fil, du coton etc., جَدَل *djedel*, aor. *i* (n. d'act. جَدْل *djedel* s. m.); tricoté, مَجْدُول *medjdoūl*, fém. ĕ (El. Bochtor). — زَرَد *zered*, aor. *o* (n. d'act. زَرْد *zerd* s. m.). — une cotte de mailles, سَرَد *sered*, aor. *o* (n. d'act. سَرْد *serd* s. m.).

TRICOTEUR, s. m. Celui qui tricote, جَدّال *djeddàl* s. m. (El. Bochtor).

TRIC-TRAC, s. m. Jeu, نَرْد *nerd* s. m.

TRIDENT, s. m. V. *Fourche.*

TRIÉ, part. passé. مُنَقّى *monaqqi*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Trier.*

TRIENNAL, adj. Qui dure trois ans, مدّته ثلاث سنين *moddetou tselàts senin* (vulg. en gén.).

TRIER, v. a. ‖ 1° Tirer d'un plus grand nombre avec choix — le rebut et le séparer, حَسَل *hesel*, aor. *i*, av. acc. du rebut et من du tout (n. d'act. حَسْل *hasel* s. m.); trié, مَحْسُول *mahsoūl*, fém. ĕ. — qqch., séparer le mauvais du bon, monder, خَشَر *khecher*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خَشْر *khachr* s. m.); trié, مَخْشُور *makhchoūr*, fém. ĕ. — Prendre la meilleure partie, إِسْتَرَى *estera*, 8e f. de سَرَا *serà*, av. acc. de la chose triée (n. d'act. إِسْتِرَا *esterà* s. m.). — Trier les pièces de monnaie, قَسْطَر *qasthar* (n. d'act. قَسْطَرَة *qasthera* s. f.); trié, مُقَسْطَر *moqasthar*. — Choisir les meilleures parties d'une chose, تَقَمَّع *teqamma'*, 5e f. de قَمَع *qema'*, av. acc. (n. d'act. تَقَمُّع *teqammou'* s. m.); trié, مُتَقَمُّوع *maqmoū'*, fém. ĕ. — les pièces de monnaie, كَبَع *keba'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. كَبْع *keba'* s. m.); trié, مَكْبُوع *makbōū'*, fém. ĕ. — Choisir, faire un choix, تَنَخَّب *tenakhkhab*, 5e f. de نَخَب *nekhab*, av. acc. (n. d'act. تَنَخُّب *tenakhkhoub* s. m.); 8e f. إِنْتَخَب *entekhab*, av. acc. (n. d'act. إِنْتِخَاب *entekhàb* s. m.); trié, choisi, مُنْتَخَب *montekhab*; us. dans le lang. en gén. — Séparer le bon du mauvais, نَخَل *nekhal*, aor. *a*, av. acc. de la ch. triée (n. d'act. نَخْل *nakhl* s. m.); 5e f. تَنَخَّل *tenakhkhal* (n. d'act. تَنَخُّل *tenakhkhoul* s. m.) et 8e f. إِنْتَخَل *entekhal* (n. d'act. إِنْتِخَال *entekhàl* s. m.). — Choisir la meilleure chose, تَنَصَّل *tenassal*, 5e f. de *entekhàl* s. m.). — Choisir la meilleure chose, تَنَصَّل *tenassal*, 5e f. de نَصَل *nesal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنَصُّل *tenassoul* s. m.); trié, نَصِيل *nesīl*. — le bon du mauvais, نَقَد *neqad*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَقْد *naqd* s. m.); 5e f. تَنَقَّد *tenaqqad* (n. d'act. تَنَقُّد *tenaqqoud* s. m.); trié, مَنْقُود *manqoūd*, fém. ĕ. — en gén., نَقّى *naqqa*, 2e f. de نَقَى *neqa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْقِيَة *tanqia* s. f.); trié, مُنَقّى *monaqqi*, fém. ĕ; être trié, se trier, 5e f. تَنَقّى *tenaqqa*; usités dans le lang. en gén. V. *Choisir* etc. ‖ 2° Trier les laines, les éplucher, نَقّى *naqqa*, 2e f. de نَقَى *neqa*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. تَنْقِيَة *tanqia* s. f.); trié, مُنَقّى *monaqqi*, fém. ĕ; être trié, se trier, 5e f. تَنَقّى *tenaqqa*; usités dans le lang. en gén. V. *Éplucher, Nettoyer.*

TRIFLORE, adj. ذو ثلاث نواوير *dōu tselàts nouàouir* (lang. en gén.). Trad. par «qui a trois fleurs».

TRIGAUD, adj. Qui use de détours, de ruses, مُحْتَال *mohtàl* (lang. en gén.), v. *Rusé* etc.

TRIGAUDER, v. n. Se conduire en trigaud, تَحَيَّل *tehiiel*, 5e f. de حَال *hàl*; 8e f. إِحْتَال *ehtàl*; usités dans le lang. en gén. V. *Ruser.*

TRIGAUDERIE, s. f. Action de trigaud, تَحَيُّل *tehéiioul* s. m.; حِيلَة *hila* s. f.; مُحَاوَلَة *mohàoula* s. f.; usités dans le lang. en gén. V. *Rouerie, Ruse* etc.

TRIGONE, adj. Qui offre trois angles, ذو ثلاث زوايا *dōu tselàts zouàià* (lang. en gén.).

TRIGONOMÉTRIE, s. f. علم مساحة المثلّثات *'elm mosàhet el motselletsàts* s. m. «science de la mesure des triangles» (lang. vulg. en gén.).

TRILATÉRAL, adj. Qui a trois côtés, ذو ثلاثة اضلاع *dōu tselàtsa adhlà'* (lang. en gén.). — مُثَلَّث *motsellets*, fém. ĕ (lang. en gén.).

TRILITTÈRE, adj. Composé de trois lettres, ثُلاثِيّ *tsoulàtsi*, fém. ĕ. — ذو ثلاثة *dōu tselàtsa* (lang. en gén.).

TRIMBALER, v. a. V. *Mener, Traîner.*

TRIMER, v. n. Marcher avec fatigue, شَقا *cheqà* (lang. en gén.). Faire trimer qqn., le faire aller et venir pour rien, مَشّى *mecheha*, 2e f. de مَشَى *mecha*, av. acc. ou فى de la pers. (lang. en gén.).

TRIMESTRE, s. m. Espace de trois mois, ثلاثة اشهر *tselàtsa achhor* (lang. en gén.); chaque trimestre, كلّ ثلاثة اشهر *koull tselàtsa achhor* (lang. en gén.).

TRIMESTRIEL, adj. Qui dure trois mois, مدّته ثلاثة شهور *moddetou tselàtsa chohōur* «dont la durée est de trois mois» (vulg. en gén.).

TRINGLE, s. f. Verge de fer, عود حديد *'oūd hadìd* (lang. en gén.).

TRINITÉ, s. f. Un seul Dieu en trois personnes, la sainte Trinité, الثّالوث الاقدس *ettsàlouts el aqdes* s. m. (lang. en gén.).

TRINQUER, v. n. Boire en choquant les verres — avec qqn., سَاقى *sàqa*, 3e f. de سَقَى *seqa*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُسَاقَاة *mosàqà* s. f.); us. dans le lang. en gén. — لَطَم *letham*, av. acc. du verre et ب de l'autre (El. Bochtor).

TRIO, s. m. Trad. par «réunion de trois personnes».

TRIOMPHAL, adj. Appartenant au triomphe, ظَفَرِيّ *dhaferi*, fém. ĕ (El. Bochtor). — نَجاحِيّ *nedjàhi*. — نَصرِيّ *nasri*, fém. ĕ (lang. en gén.).

TRIOMPHALEMENT, adv. En triomphe, بِنَصْر *benasar* (lang. en gén.). Trad. par «avec triomphe».

TRIOMPHANT, adj. 1° Qui triomphe, مُظَفَّر *modhaffar*, fém. ĕ (El. Bochtor). — Victorieux, مَنْصُور *mansōur*, fém. ĕ (lang. en gén.). — فَاجِر 2° Pompeux, superbe, عَظِيم *'adhim*, fém. ĕ (lang. en gén.). — *fàdjer*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Superbe.* 3° Plein d'éclat, v. *Éclatant.*

TRIOMPHATEUR, s. m. Victorieux, ظَافِر *dhàfir*, fém. ĕ (El. Bochtor). — نَاصِر *nàser*; مَنْصُور *mansōur*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Victorieux.*

TRIOMPHE, s. m. ‖ 1° Grande victoire, grand succès, ظَفَر *dhafar* s. m. (El. Bochtor). — Succès, نَجَح *nadjah* s. m.; نَجَاح *nedjàh* s. m., plur. أَنْجِحَة *andjeha*. — Victoire, نَصْر *nasar* s. m. (lang. en gén.), v.

Succès, Victoire. ‖ 2° Honneurs rendus, إِكْرَامٌ *ikràm* s. m. (lang. en gén.), v. *Honneurs*.

TRIOMPHER, v. n. 1° Vaincre par les armes, ظَفَرٌ *dhafar*, aor. *a*, av. ب ou على (n. d'act. ظَفْرٌ *dhafr* s. m.); qui triomphe, ظَافِرٌ *dhàfer*, fém. ة (El. Bochtor). — de qqn., غَلَبَ *gheleb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَلْبٌ *ghalb* s. m.); qui triomphe, غَالِبٌ *ghàleb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Vaincre, قَهَرَ *qahar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَهْرٌ *qahr* s. m.); qui triomphe, قَاهِرٌ *qàher*, fém. ة. — de qqn., إِنْتَصَرَ *entesàr*, 8e f. de نَصَرَ *nesar*, av. على de la pers. (n. d'act. إِنْتِصَارٌ *entesàr* s. m.). V. *Vaincre*. 2° Avoir l'avantage, l'emporter sur, غَلَبَ *gheleb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. غَلْبٌ *ghalb* s. m.); qui triomphe, غَالِبٌ *ghàleb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *l'Emporter*. ‖ 3° Être ravi de joie, سُرَّ *sorr*, passif de سَرَّ *serr*, av. ب de la ch. V. *se Réjouir* etc.

TRIPE, s. f. Boyau d'un animal etc., جُقَّةٌ *djoqqa* s. f., plur. جُقَق *djoqaq* (El. Bochtor). — au plur., غَشْمَةٌ *ghetsima* s. f. — فِحْتٌ *felits* s. m., plur. أَفْحَاتٌ *afhàts*. — au plur., فَرَاتَةٌ *foràtsa* s. f.; enlever les tripes, أَفْرَثَ *efrets*, 4e f. de فَرْثٌ *ferets* (n. d'act. إِفْرَاثٌ *efràts* s. m.). — قِتْبٌ *qetb* s. m. et ة s. f. — قِطْنَةٌ *qethna* s. f. — مِصْرَانٌ *mesràn* s. m., plur. مَصَارِينُ *mesàrin* (lang. en gén.). V. *Boyau, Entrailles*.

TRIPERIE, s. f. Marché des tripes, سوق السَّقطيّة *sōuq essaqthiia* (El. Bochtor). — سوق المصارين *sōuq el mesàrin* (lang. en gén.).

TRIPLE, adj. Qui contient trois fois une chose, ثلاث مرّات *tselàts marràt* «trois fois» (lang. en gén.). — اضعاف ثلاثة *tselàtsa adh'àf* (lang. du Levant). — الطّاق ثلاثة *elhhàq tselàtsa* (El. Bochtor). ‖ Qui est au nombre de trois, ثلاثة *tselàtsa* «trois» (lang. en gén.).

TRIPLEMENT, adv. D'une manière triple, مُثَلَّثًا *motselletsan* adv. (lang. en gén.). — بثلاثة وجوه *betselàtsa ōudjōuh* (lang. en gén.). ‖ s. m., تَثْلِيثٌ *tetslits* s. m. (lang. en gén.).

TRIPLER, v. a. Rendre triple, ثَلَّثَ *tselets*, 2e f. de ثَلَثَ *tselets*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَثْلِيثٌ *tetslits* s. m.); triplé, مُثَلَّثٌ *motselletsi*, fem. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ v. n. Devenir triple. صار ثلاث مرّات *sàr tselàts marràt* (lang. en gén.).

TRIPLICATA, s. m. Troisième copie, نسخة ثالثة *nesekha tsàletsa* s. f. (lang. en gén.).

TRIPLICITÉ, s. f. Qualité de ce qui est triple. تَثْلِيثٌ *tetslits* s. m. (lang. en gén.).

TRIPOLI, s. m. Pierre servant à polir, حجر طرابلس *hadjar therabolos* (El. Bochtor).

TRIPOLITAIN, adj. Natif de Tripoli, طرابلسيّ *theràbelsi*, plur. ة (lang. en gén.).

TRIPOT, s. m. Maison de jeu mal famée, بيت عكس *béit 'aks* (El. Bochtor). — بيت القمار *béit el qemàr*.

TRIPOTAGE, s. m. 1° Mélange peu ragoûtant, خَبْصٌ *khabs* s. m. — لَخْبَطَةٌ *lakhbetha* s. f. (El. Bochtor). 2° Petits arrangements, manigances, نَوَاعِرُ *nōuà'er* s. f. plur. (Afrique). ‖ 3° Intriguer, v. ce mot.

TRIPOTER, v. n. ‖ 1° Brouiller, mélanger malproprement, خَبَّصَ *khabbas*, 2e f. de خَبَصَ *khebas* (n. d'act. تَخْبِيصٌ *takhbis* s. m.); qui tripote, مُخَبِّصٌ *mokhabbes*. — لَخْبَطَ *lakhbath* (n. d'act. لَخْبَطَةٌ *lakhbetha* s. f.) (El. Bochtor). ‖ 2° Intriguer, calomnier, v. ces mots. 3° Manier avec maladresse, v. *Manier*.

TRIPOTEUR, s. m. Celui qui fait des tripotages, نواعري *nōuà'eri* (Afrique).

TRIQUE, s. f. Gros bâton, عَصَاةٌ *'asà* s. f. (Afrique). — عُكَّازٌ *'okkàz* s. m. (lang. en gén.). — مِطْرَقٌ *mathraq* s. m., plur. مَطَارِقُ *methàreq* (Afrique). — تقصيرة *taqsira* s. f. (Levant, El. Bochtor). — هراوة *heràoūa* s. f. (Oran), v. *Bâton* etc.

TRISAÏEUL, s. m. Le père, la mère du bisaïeul, ثالث جدّ *tsàlets djedd*, fém. ثالث جدّة *tsàlets djedda* (lang. en gén.).

TRISANNUEL, adj. Qui dure trois ans, مدّته ثلاثة سنين *moddetou tselàtsa senin* (lang. en gén.).

TRISECTION, s. f. Trad. par «division en trois parties».

TRISTE, adj. 1° Qui a du chagrin, de l'affliction, أَبِيلٌ *abil*, plur. أَبْلَى *obelà*. — أَسِفٌ *asif*; أَسِيفٌ *asif*, plur. أُسَفَاءُ *osefa*, fém. أَسِيفَةٌ *asifa*; أَسُوفٌ *asōuf*; être triste à cause de qqch., أَسِفَ *asef*, aor. *a*, av. على de la ch. (n. d'act. أَسَفٌ *asaf* s. m.) et 5e f. تَأَسَّفَ *teàssef* (n. d'act. تَأَسُّفٌ *teàssouf* s. m.). — آبِسٌ pour آسِيٌ *asi*, fém. آبِسَةٌ *asia*; أَشْيَانُ *asiàn*, fém. ة. — مَبْلُوسٌ *meblōus*, fém. ة; être triste, أَبْلَسَ *eblès*, 4e f. de بَلَسَ *beles* (n. d'act. إِبْلَاسٌ *eblàs* s. m.). — تَرِحَ *terih*, fém. ة; être triste, تَرِحَ *tereh*, aor. *a* (n. d'act. تَرَحٌ *terah* s. m.) et 5e f. تَتَرَّحَ *tetarrah* (n. d'act. تَتَرُّحٌ *tetarrouh* s. m.); rendre triste, 2e f. تَرَّحَ *tarrah* et 4e f. أَتْرَحَ *atrah*, av. acc. — à cause de qqch., جَزِعَ *djezi'*, fém. ة, av. ل de la ch.; مِجْزَاعٌ *medjzà'*, plur. مَجَازِيعُ *medjàzi'*. — حَزِينٌ *hezin*, plur. حِزَانٌ *hezàn* et حُزْنَى *hozenà*; مَحْزُونٌ *mahzōun*, fém. ة; مُحْزَنٌ *mohzen*, fém. ة; fém. حَزِينَةٌ *hezina*, plur. حَزَايِنُ *hezàin*; très triste, حَزْنَانُ *haznàn*; être triste à cause de qqch., حَزِنَ *hezen*, aor. *a*, av. ل ou على de la ch. et 5e f. تَحَزَّنَ *tehazzen* (n. d'act. تَحَزُّنٌ *tehazzoun* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Abattu, خَوْفَةٌ *khōufa'*. — Affligé, مُتَحَوِّبٌ *motehaōūeb*, fém. ة; être triste, تَحَوَّبَ *tehaōūeb*, 5e f. de حَابَ *hàb* (n. d'act. تَحَوُّبٌ *tehaōūb* s. m.). — مَدْجُومٌ *medjōum*, fém. ة; être triste, دَجِمَ *dedjem*, aor. *a* et, en passif, دُجِمَ *dodjem* (n. d'act. دَجَمٌ *dadjam* s. m.). — مَزْكُوتٌ *mezkōut*. — Triste et repentant, سَادِمٌ *sàdem*; سَدْمَانُ *sedmàn*; être triste et agité, سَدِمَ *sedem* (n. d'act. سَدَمٌ *sedam* s. m.). — سَامِدٌ *sàmed*, fém. ة; être triste, سَمَدَ *semed*, aor. *i* (n. d'act. سُمُودٌ *somōud* s. m.). — سَهُومٌ *sahōum*. — Être triste, شَبِثَ *cheta'*, aor. *a* (n. d'act. شَبَثٌ *cheta'* s. m.). — شَجِبَ *chedjib*, fém. ة; شَجُوبٌ *chedjoub*; être triste, affligé, شَجِبَ *chedjeb*, aor. *a* (n. d'act. شَجَبٌ *chedjab* s. m.) et 5e f. تَشَجَّبَ *techedjdjeb* (n. d'act. تَشَجُّبٌ *techedjdjoub* s. m.). — شَاجِنٌ *chàdjen*, fém. ة; être triste, شَجِنَ *chedjen*, aor. *a* (n. d'act. شَجَنٌ *chedjen* s. m.). — شَجٍ pour شَجِيٌ *chedji*, fém. شَجِيَةٌ *chedjia*. — شَفِيفٌ *chefif*, fém. ة. — عَمُودٌ *'amōud*, plur. عُمُدٌ *'omod*. — غَبِينٌ *ghebin*, fém. ة; مَغْبُونٌ *maghbōun*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — غَمٌّ *ghamm*; غَامٌ *ghàmm*, fém. ة; مَغْمُومٌ *maghmōum*, fém. ة; prendre un air triste, تَغَامَّ *teghàmm*, 6e f. de غَمٌّ *ghamm*; être triste, 7e f. إِنْغَمَّ *enghamm* (n. d'act. إِنْغِمَامٌ *enghemàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — ضَايِقٌ *dhàiq*, fém. ة (Algérie, Sahara). — كَئِبَ *kaib*, fém. ة; مَكْئَبٌ *moktaib*, fém. ة; être triste. كَئِبَ *kab* (n. d'act. كَآبَةٌ *kàba* s. f.). — Être triste, إِنْكَتَمَ *enketsem*. 7e f. de كَتَمَ *ketsem* (n. d'act. إِنْكِتَامٌ *enketsàm* s. m.). — مَكْدُودٌ *mekdōuh*, fém. ة. — كَرِيبٌ *kerib*; être triste, إِكْتَرَبَ *ektereb*, 8e f. de كَرَبَ *kereb* (n. d'act. إِكْتِرَابٌ *ekteràb* s. m.); triste, مُكْتَرِبٌ *moktereb*, fém. ة. — (jour), كَاسِفٌ *kàsef*. — كَظِيمٌ *kedhim*, fém. ة. — كَمِدَ *kemid*; كَامِدٌ *kàmed*, fém. ة; مَكْمُودٌ *mekmōud*, fém. ة; être triste, كَمِدَ *kemed*, aor. *a* (n. d'act. كَمَدٌ *kemad* s. m.); rendre triste, 4e f. أَكْمَدَ *ekmed*, av. acc. (n. d'act. إِكْمَادٌ *ekmàd* s. m.). — Être triste, إِكْتَأَنَ *ektàn*, 8e f. de كَأَنَ *kàn*, aor. *i* (n. d'act. إِكْتِيَانٌ *ektiàn* s. m.). — لَاهِفٌ *làhef*, fém. ة; لَهِيفٌ *lehif*. — Être triste, مَضِضَ *medhadh*, aor. *a* (n. d'act. مَضَاضَةٌ *medhàdha* s. f.). — نَجِيدٌ *nedjid*, plur. نُجُدٌ *nodjod*. — Être triste, تَنَحَّسَ *nohhas*, 2e f. passive de نَحَّسَ *nehas* (n. d'act. تَنْحِيسٌ *tanhis* s. m.). — وَحْشَانُ *ouahchàn*, fém. ة; rendre triste, وَحَّشَ *ouahhach*, 2e f. de وحش *ouhach*, av. acc. de la pers.; us. dans le lang. en gén. — مَوْكُوتٌ *mōukōut*, fém. ة.

v. *Affligé, Chagrin* etc. | 2° Qui n'a pas de gaieté, مُسَوْدَ *mosoūoūed*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مسودن *mosoūden* (Levant, El. Bochtor). | 3° Affligeant, pénible, مُغَمّ *moghamm*, fém. ĕ. — مُحَزِّن *mohazzen*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُضَيِّق *modhiieq*, fém. ĕ (Algérie, Sahara). — مُكَدِّر *mokeddier*, fém. ĕ (El. Bochtor), v. *Affligeant.* ‖ 4° Déplorable, malheureux, v. ces mots. | 5° Ennuyeux, pénible, حَزِين *hezin*, fém. ĕ (lang. en gén.). v. *Pénible* etc. | 6° Obscur, sombre, مُظْلِم *modhlem*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Obscur, Sombre.*

TRISTEMENT, adv. D'une manière triste, بحزن *behazen* (lang. en gén.). Trad. par «avec tristesse».

TRISTESSE, s. f. Chagrin, mélancolie, أَسَى *asa* s. m. — أَهَّة *ahha* s. f. — بَثّ *betsts* s. m. — تَبْث *tebts* s. m. — Souci, تَبَاث *tebàts* s. m. — Affliction, جَزَع *djeza'* s. m.; مَجْزَع *medjza'* s. m., plur. مَجَازِع *medjàze'*. — Chagrin, جَشَب *djecheb* s. m. — Chasser la tristesse, جَلَا *djelà*, aor. *o*, av. acc. et من — Accablé de tristesse, جَوَّاظ *djoūoūàdh*. — حَبَل *habel* s. m. — Affliction, حُزْن *hozon* s. m. et حَزَن *hazen* s. m., plur. أَحْزَان *ahzàn* (lang. en gén.). — حَضَرَة *hadhera* s. f. — حُوب *hoūb* et حَوْب *haoūb* s. m.; حَوْبَة *hoūba* s. f. — زَكَّة *zokka* s. f. — شَجَب *chedjeb* s. m.; plonger dans la tristesse, شَجَب *chedjeb*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; être dans la tristesse, 5e f. تَشَجَّب *techedjdjeb* (n. d'act. تَشَجُّب *techedjdjoub* s. m.). — Être dans la tristesse, شَجِي *chedji*, aor. *a* (n. d'act. شَجَا *chedjà* s. m.). — عَبْرَة *'abra* s. f. — Affliction, غَمّ *ghamm* s. m.; غَمَّة *ghamma* s. f. (lang. en gén.). — Chagrin, غَبِينَة *ghebìna* s. f. (Afrique). — كُوبَة *koūba* s. f. — كَرْب *kerb* s. m. — كَمَد *kemed* s. m. — مَضَض *madhadh* s. m. — هَمّ *hemm* s. m. (lang. en gén.). — وَحْشَة *oūachcha* s. f., v. *Affliction, Chagrin* et les noms d'act. de «être triste».

TRITURABLE, adj. Qui peut être trituré, يُسْحَق *iosḥaq*, v. *Broyer, Triturer.*

TRITURANT, adj. Qui sert à la trituration, سَاحِق *sàḥeq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُهَرِّس *moherres*, fém. ĕ (Afrique), v. *Triturer.*

TRITURATION, s. f. Action de triturer, de réduire en poudre, تَدْقِيق *tadqiq* s. m. (lang. en gén.). — سَحْق *saḥq* s. m. (Levant). — تَهْرِيس *tehris* s. m. (Afrique). V. les noms d'act. des verbes *Broyer, Piler, Triturer.*

TRITURER, v. a. Réduire en poudre, دَقَّق *daqqaq*, 2e f. de دَقّ *daqq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْقِيق *tadqiq* s. m.); trituré, مُدَقَّق *modaqqaq*, fém. ĕ; être trituré, se triturer, 7e f. إِنْدَقّ *endaqq*; us. dans le lang. en gén. — سَحَق *saḥaq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَحْق *saḥq* s. m.); trituré, مَسْحُوق *masḥoūq*, fém. ĕ; être trituré, 7e f. إِنْسَحَق *ensehaq* (n. d'act. إِنْسِحَاق *ensehàq* s. m.); us. dans le lang. du Levant. — هَرَّس *herres*, 2e f. de هَرَس *heres*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَهْرِيس *tehris* s. m.); trituré, مُهَرَّس *moherres*, fém. ĕ; être trituré, 5e f. تَهَرَّس *teherres*; us. dans le lang. d'Afrique. V. *Broyer, Piler, Pulvériser* etc.

TRIVIAL, adj. Commun, مَطْرُوق *malhroūq*, fém. ĕ (El. Bochtor). — عَامِّيّ *'àmmi*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Commun* etc.

TRIVIALEMENT, adv. بنوع عامّي *benoū' 'ammi* «d'une façon triviale». Trad. par «avec trivialité».

TRIVIALITÉ, s. f. خساسة *khesàsa* s. f. — عامّية *'ammiia* s. f.

TROC, s. m. Echange d'objets, بَدَد *beded* s. m. — داكش *dàkech* s. m. (El. Bochtor). — مُقَايَضَة *moqàidha* s. f.; faire un troc avec qqn., قَايَض *qàiadh*, 3e f. de قَاض *qàdh*, av. acc. de la pers. V. *Échange.* ‖ Troc pour troc, راس براس *ràs beràs* (lang vulg. en gén.).

TROÈNE, s. m. Plante, فَغْو *faghoū* s. m.; فَاغِية *fàghia* s. f. (El. Bochtor). — شجر الحنّا *chadjar el ḥennà* «arbre du henné».

TROGLODYTES, s. m. plur. Gens vivant sous terre, سُكّان كهوف *sokkàn kohoūf* s. m. plur. «habitants de cavernes».

TROGNE, s. f. Visage burlesque, صورة مضحكة *ṣoūra modhḥeka* s. f. (lang. en gén.), v. *Visage* etc.

TROGNON, s. m. Le cœur d'une poire, d'un chou etc., قَلْب *qalb* s. m., plur. قُلُوب *qolōūb* (lang. en gén.). V. *Cœur.*

TROIS, adj. num. ‖ 1° Nombre composé de deux et un, ثَلَاثَة *tselàtsa*, fém. ثَلَاث *tselàts*; trois cents, ثَلَاثْمَايَة *tseltsmàia*; trois fois, ثَلَاث مرّات *tselàts marràt*; composé de trois, مَثْلُوث *metslōūts*, fém. ĕ; composé de trois, مُثَلَّث *motsellets*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. ‖ 2° Troisième, ثَالِث *tsàlets*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Troisième.* ‖ 3° s. m. Au jeu de cartes, ثلاثة *tselàtsa* s. m. (lang. en gén.); le trois de carreau, ثلاثة دينار *tselàtsa dinàr.*

TROISIÈME, adj. Qui est après le deuxième, ثَالِث *tsàlets*, fém. ĕ (lang. en gén.); venir le troisième, ثَلَّث *tsellets*, 2e f. de ثلث *tselets.*

TROISIÈMEMENT, adv. En troisième lieu, ثَالِثًا *tsàletsan*, adv. (lang. en gén.).

TRÔLER, v. a. Mener de tous côtés, promener partout, حَوَّس *ḥaoūoūes*, 2e f. de حَاس *ḥàs*, av. ب de la pers. (n. d'act. تَحْوِيس *taḥoūis* s. m.); us. dans le lang. d'Algérie. — دَوَّر *dōūoūar*, 2e f. de دَار *dàr*, av. acc. (n. d'act. تَدْوِير *tadoūir* s. m.). ‖ v. n. Courir çà et là, دَار *dàr*, aor. *o* (lang. en gén.), v. *Courir, Promener* etc.

TROMBE, s. f. Colonne d'eau et d'air, تنّين *tennin* s. m. (El. Bochtor). — زَوْبَعَة *zoūbe'a* s. f. — فَوَّارَة *foūoūàra* s. f. (lang. en gén.).

TROMBLON, s. m. Arme à feu à canon court et évasé, قرابلة *qarabila* s. f. (Afrique). — قربانة *qarbàna* s. f. (El. Bochtor).

TROMPE, s. f. ‖ 1° Trompette, بَوْق *boūq* s. m., plur. أَبْوَاق *aboūàq* (lang. en gén.). V. *Cor, Trompette.* ‖ 2° Nez prolongé de l'éléphant, خُرْطُوم *khorthoūm* s. m., plur. خَرَاطِيم *kharàthim* (lang. en gén.). — بُرْطُوم *borthoūm* s. m., plur. بَرَاطِيم *beràthim* (El. Bochtor).

TROMPÉ, part. passé. ‖ 1° Induit en erreur, مَغْلُوط *maghloūth*, fém. ĕ (Afrique). — Attrapé, induit en erreur, مَغْبُون *maghboūn*, fém. ĕ. V. *Tromper.* | 2° Déçu dans ce qu'on attendait, مُخَيَّب *mokhïieb*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Déçu, Tromper.* | 3° En parl. des choses qui ne se réalisent pas — espoir etc., كَاذِب *kàdeb*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Trompeur.*

TROMPER, v. a. ‖ 1° Induire en erreur en employant la ruse, le mensonge — qqn., أَدَى *ada*, aor. *i*, av. ل de la pers. (n. d'act. أَدِيّ *adi* s. m.). — qqn., أَلَس *ales*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. أَلَس *als* s. m.). — qqn., تَحَفَّى *tehaffa*, 5e f. de حَفَا *hefà*, av. acc. de la pers. — خَبْخَب *khabkhab*, av. acc. (n. d'act. خَبْخَبَة *khabkheba* s. f.). — إِخْتَتَا *ekhtetà*, 8e f. de خَتَا *khetà*, av. ل de la pers. — خَتَل *khetel*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَتْل *khatel* s. m.); se tromper l'un l'autre, 6e f. plur. تَخَاتَلُوا *tekhàtelōū* (n. d'act. تَخَاتُل *tekhàtoul* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — خَدَع *kheda'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَدْع *khada'* s. m.); 2e f. خَدَّع *khadda'*, av. acc. (n. d'act. تَخْدِيع *takhdi'* s. m.); 3e f. خَادَع *khàda'*, av. acc. (n. d'act. مُخَادَعَة *mokhàde'a* s. f.); qui trompe, خَادِع *khàde'*, fém. ĕ; trompé, مَخْدُوع *makhdoū'*, fém. ĕ; être trompé, 7e f. إِنْخَدَع *enkheda'* (n. d'act. إِنْخِدَاع *enkhedà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — en flattant, circonvenir, خَلَب *kheleb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَلْب *khalb* s. m.); 2e f. خَلَّب *khalleb*, av. acc. (n. d'act. تَخْلِيب *takhlib* s. m.); 3e f. خَالَب *khàleb*, av. acc. (n. d'act. مُخَالَبَة *mokhàleba* s. f.); qui trompe, خَالِب *khàleb*, fém. ĕ. — Chercher à

tromper qqn., خَالَى *khàla*, 3e f. de خَلَا *khelà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُخَالَاةٌ *mokhàla* s. f.). — Tromper qqn. sciemment, خَاسَ *khàs*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. خَوْسٌ *khoūs* s. m.). — Agir avec perfidie envers qqn., خَانَ *khàn*, aor. *o*, av. acc. ou ب de la pers. (n. d'act. خِيَانَةٌ *khiàna* s. f.); 5e f. تَخَوَّنَ *tekhoūoūen*, av. acc. (n. d'act. تَخَوُّنٌ *tekhaoūoūn* s. m.); 8e f. إِخْتَانَ *ekhtàn*, av. acc. (n. d'act. إِخْتِيَانٌ *ekhtiàn* s. m.); chercher à tromper, 10e f. إِسْتَخَانَ *estekhàn*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِخَانَةٌ *estekhàna* s. f.); qui trompe, traître, خَائِنٌ *khàin*; usités dans le lang. en gén. — Chercher à tromper qqn., agir avec fourberie, دَاخَلَ *dàkhal*, 3e f. de دَخَلَ *dekhal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُدَاخَلَةٌ *modàkhela* s. f.). — qqn., circonvenir, إِسْتَدْرَجَ *estadradj*, 10e f. de دَرَجَ *deradj*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِدْرَاجٌ *estedràdj* s. m.). — Circonvenir qqn., دَارَى *dàra*, 3e f. de دَرَى *dera*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُدَارَاةٌ *modàrà* s. f.); أَدْرَى *edra* (n. d'act. إِدْرَاءٌ *edrà* s. m.); 8e f. إِدَّرَى *eddera* (n. d'act. إِدِّرَاءٌ *edderà* s. m.). — Égarer, induire en erreur, دَسَّى *dessa*, 2e f. de دَسَى *desa*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَدْسِيَةٌ *tedsia* s. f.). — qqn., دَعَّلَ *de'al*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. دَعْلٌ *da'l* s. m.); 3e f. دَاعَلَ *dà'al*, av. acc. (n. d'act. مُدَاعَلَةٌ *modà'ela* s. f.); chercher à tromper qqn., 3e f. id.; qui trompe, دَاعِلٌ *dà'el*, fém. ĕ. — qqn. dans une vente d'objets, دَلَّسَ *delles*, 2e f. دَلَسَ *deles*, av. فى de la vente et acc. de la pers. (n. d'act. تَدْلِيسٌ *tedlis* s. m.); 3e f. دَالَسَ *dàles* (n. d'act. مُدَالَسَةٌ *modàlesa* s. f.); trompé, مُدَلَّسٌ *modelles*, fém. ĕ; qui trompe, مُدَالِسٌ *modàles*. — Circonvenir, دَهْفَشَ *dehfech*, av. acc. (n. d'act. دَهْفَشَةٌ *dehfecha* s. f.). — User de ruse envers qqn., إِسْتَفَى *estefà*, 8e f. de سَفَا *sefà* (n. d'act. إِسْتِفَاءٌ *estefà* s. m.). — Induire en erreur, تَسَقَّطَ *tesaqqath*, 5e f. de سَقَطَ *seqath*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسَقُّطٌ *tesaqqouth* s. m.). — Circonvenir, induire en erreur, غَبَّنَ *ghebben*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَبْنٌ *ghabn* s. m.); 2e f. غَبَّنَ *ghabben*, av. acc. (n. d'act. تَغْبِينٌ *taghbin* s. m.); être trompé, passif 1e f. غُبِنَ *ghoben*; se tromper mutuellement, 6e f. plur. تَغَابَنُوا *teghàbenoū* (n. d'act. تَغَابُنٌ *teghàboun* s. m.). — Induire en erreur, غَشَّى *ghachch*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَشٌّ *ghachch* s. m.); trompé, مَغْشُوشٌ *maghchoūch*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Induire en erreur, faire commettre une erreur, غَلَّطَ *ghallath*, 2e f. de غَلِطَ *ghelath*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْلِيطٌ *taghlith* s. m.); trompé, مُغَلَّطٌ *moghallath*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Chercher à tromper qqn., تَقَتَّرَ *teqattar*, 5e f. de قَتَرَ *qetar*, av. acc. (n. d'act. تَقَتُّرٌ *teqattour* s. m.). — qqn., lui en imposer, قَرَقَ *qeraq*, av. ب de la pers. (n. d'act. قَرْقٌ *qarq* s. m.). — Tromper la crédulité de qqn., لَغَبَ *leghab*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَغْبٌ *laghb* s. m.); trompé, مَلْغُوبٌ *malghoūb*, fém. ŭ. — qqn., مَسَأَ *mesà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Agir avec ruse, مَكَرَ *mekar*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. مَكْرٌ *makr* s. m.); qui trompe, مَاكِرٌ *màker*, fém. ĕ. — qqn., هَارَ *hàr*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَوْرٌ *hoūr* s. m.). — Agir avec perfidie envers qqn., وَلَسَ *oūles*, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَلْسٌ *oūels* s. m.); trompé, مَوْلُوسٌ *moūloūs*, fém. ŭ. V. *Induire en erreur*.

2° Échapper à qqn., مَكَرَ *mekar*, aor. *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. مَكْرٌ *makr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Échapper*. ‖ 3° En parl. des choses, donner lieu à une erreur, à une méprise, غَلَّطَ *ghallath*, 2e f. de غَلِطَ *ghelath*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْلِيطٌ *taghlith* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 4° Tromper qqn., le flouer, le frauder, séduire, trahir etc. — qqn. dans une vente, أَحْلَسَ *ahles*, 4e f. de حَلَسَ *heles*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. إِحْلَاسٌ *ehlàs* s. m.); trompé, مُحْلُوسٌ *mahloūs*, fém. ĕ. — Frauder qqn., خَبَسَ *khebes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْبِيسٌ *takhbis* s. m.); trompé, مُخَبَّسٌ *mokhabbes*, fém. ĕ. — Trahir qqn., خَدَعَ *kheda'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَدْعٌ *khada'* s. m.); trompé, مَخْدُوعٌ *makhdoū'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Trahir, agir avec déloyauté, خَانَ *khàn*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خِيَانَةٌ *khiàna* s. f.); qui trompe, خَائِنٌ *khàin*; us. dans le lang. en gén. — Enjôler, séduire, سَحَرَ *sehar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَحْرٌ *sahr* s. m.); 2e f. سَحَّرَ *sahhar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْحِيرٌ *tashir* s. m.); trompé, مُسَحُورٌ *meshhoūr*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Trahir, سَخْبَرَ *sakhbera*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَخْبَرَةٌ *sakhbera* s. f.). — qqn., le duper et lui enlever qqch., تَسَفَّهَ *teseffeh*, 5e f. de سَفَهَ *sefeh*, av. acc. de la pers. et عن de la ch. (n. d'act. تَسَفُّهٌ *teseffouh* s. m.). — Enjôler qqn., صَلَا *sèlà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صَلْىٌ *sali* s. m.). — Qui trompe par son extérieur (homme), عَمْلَاقٌ *'amlàq*. — Flouer qqn., غَبَنَ *gheben*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَبْنٌ *ghabn* s. m.); 2e f. غَبَّنَ *ghabben*, av. acc. (n. d'act. تَغْبِينٌ *taghbin* s. m.); être trompé, passif غُبِنَ *ghoben*; se tromper réciproquement, 6e f. تَغَابَنَ *teghàben* (n. d'act. تَغَابُنٌ *teghàboun* s. m.); qui trompe, escroc, غَابِنٌ *ghàben*. — qqn., le séduire, lui inspirer à tort une confiance aveugle, غَرَّ *gharr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غُرُورٌ *ghorōūr* s. m.); être trompé par qqch. ou qqn., 8e f. إِغْتَرَّ *eghtarr*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِغْتِرَارٌ *eghtiràr* s. m.); qui trompe par son faux éclat, غَرُورٌ *gharōūr*. — qqn., le frauder, غَشَّى *ghachch*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَشٌّ *ghachch* s. m.); 2e f. غَشَّشَ *ghachchech*, av. acc. (n. d'act. تَغْشِيشٌ *taghchich* s. m.); trompé, مَغْشُوشٌ *maghchoūch*, fém. ŭ; se laisser tromper, 8e f. إِغْتَشَّ *eghtechch* (n. d'act. إِغْتِشَاشٌ *eghtichàch* s. m.); chercher à tromper qqn., 10e f. إِسْتَغَشَّ *esteghachch*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Frauder qqn., غَلَّ *ghall*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَلٌّ *ghall* s. m.); être trompé, passif غُلَّ *gholl*. — Égarer, séduire, إِسْتَغْوَى *estaghoūa*, 10e f. de غَوَى *ghoūa*, av. acc. de la pers.; ce qui trompe, أُغْوِيَةٌ *oghoūia* s. f. — qqn. dans un marché, فَلَحَ *felah*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. فَلْحٌ *falh* s. m.); trompé, fraudé, مَفْلُوحٌ *maflōūh*, fém. ŭ. — qqn. dans qqch., فَنَّ *fenn*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et فى de la ch. (n. d'act. فَنٌّ *fenn* s. m.); trompé, مَفْنُونٌ *mefnoūn*, fém. ŭ. — Séduire, enjôler, قَرَّدَ *qarrad*, 2e f. de قَرَدَ *qerad*, av. acc. (n. d'act. تَقْرِيدٌ *taqrid* s. m.); trompé, مُقَرَّدٌ *moqarrad*, fém. ŭ. — qqn., le duper, l'attraper, تَقَطَّى *teqaththa*, 5e f. de قَطَا *qetha*, av. acc. de la pers. — qqn., mentir à qqn., كَذَبَ *kedeb*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. كَذْبٌ *kedb* s. m.); qui trompe, qui ment, كَاذِبٌ *kàdeb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Tromper la crédulité de qqn., لَغَبَ *leghab* av. acc. de la pers. (n. d'act. لَغْبٌ *laghb* s. m.). — Enjôler qqn., مَسَّحَ *messah*, 2e f. de مَسَحَ *mesah*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْسِيحٌ *tamsih* s. m.); trompé, مُمَسَّحٌ *momessah*, fém. ŭ. — Duper qqn., مَكَرَ *mekar*, aor, *o*, av. ب de la pers. (n. d'act. مَكْرٌ *makr* s. m.); qui trompe, مَاكِرٌ *màker*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Frauder qqn. dans une vente, مَكَسَ *mekes*, av. acc. de la pers. et فى (n. d'act. مَكْسٌ *meks* s. m.); trompé, مَمْكُوسٌ *memkoūs*, fém. ŭ; qui trompe, مَاكِسٌ *màkes*, fém. ĕ. V. *Duper, Frauder, Trahir* etc. ‖ 5° Tromper l'attente de qqn., décevoir — (en parl. de Dieu), حَوَّرَ *hoūoūer*, 2e f. de حَارَ *hàr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْوِيرٌ *tahoūir* s. m.); trompé, déçu, مُحَوَّرٌ *mohoūoūer*, fém. ĕ. — خَدَعَ *kheda'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خَدْعٌ *khada'* s. m.); trompé, مَخْدُوعٌ *makhdoū'*, fém. ĕ; qui trompe, خَادِعٌ *khàde'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — en parl. d'un briquet qui ne donne pas de feu, خَوَى *khoūa*, aor. *i*; 4e f. أَخْوَى *akhoūa*. — أَخَابَ *akhàb*, 4e f. de خَابَ *khàb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِخَابَةٌ *ikhàba* s. f.); qui trompe l'attente, أَخْيَبَ *akhieb*. — en parl. d'un briquet, غَلَثَ *ghelets*, aor. *i* (n. d'act. غَلْثٌ *ghalts* s. m.); 8e f. إِغْتَلَثَ *eghtelets* (n. d'act. إِغْتِلَاثٌ *eghtilàts* s. m.). — l'attente de qqn., كَذَبَ *kedeb*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. كَذْبٌ *kedeb* s. m.); qui trompe l'attente, qui ment, كَاذِبٌ *kàdeb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Décevoir, كَادَ *kàd*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كَيْدٌ *kid* s. m.) (lang. en gén.). V. *Décevoir*. ‖ 6° Tromper le temps, فَانَى *fàna*, 3e f. de فَنَى *fena* (n. d'act. مُفَانَاةٌ *mofànà* s. f.). ‖ 7° Tromper son ennui, son chagrin, تَسَلَّى

tesella, 5e f. de سَلَى *sela*. V. *se Consoler*. 8° Se tromper, v. réfl. S'induire soi-même en erreur, s'abuser, être dans l'erreur, خَطِئَ *khetha*, aor. *a*; 5e f. تَخَطَّأَ *tekhaththa*; 4e f. أَخْطَأَ *akhtha*; qui se trompe, خَاطِئٌ *khathi*, fém. ĕ. plur. خَوَاطِئُ *khouathi*: us. dans le lang. en gén. — Être trompé par les apparences, أَخَالَ *akhal*, 4e f. de خَالَ *khal* (n. d'act. إِخَالَةٌ *ikhala* s. f.). — تَجَوَّنَ *tedjououen*, 5e f. de جَانَ *djan* (n. d'act. تَجَوُّنٌ *tedjaououn* s. m.) (El. Bochtor). — Commettre une erreur, زَلَمَ *zelem*, aor. *i* (n. d'act. زَلْمٌ *zelm* s. m.). — Se tromper en parlant, سَقَطَ *seqath*, aor. *a*, av. فِى des paroles (n. d'act. سُقُوطٌ *soqouth* s. m.); faire se tromper, faire commettre une erreur, 4e f. أَسْقَطَ *asqath*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْقَاطٌ *esqath* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se tromper par ignorance, سَهَا *seha*, aor. *o* (n. d'act. سَهْوٌ *sehou* s. m.); qui se trompe, سَاهٍ pour سَاهِىٌ *sahi*. — Se tromper en parlant, صَمِعَ *ṣema'*, aor. *a*, av. فِى des paroles (n. d'act. صَمَعٌ *ṣama'* s. m.). — Commettre une erreur dans un calcul, غَلِتَ *ghelet*, aor. *a* (n. d'act. غَلَتٌ *ghalat* s. m.). — Se tromper de qque façon que ce soit, غَلِطَ *ghelath*, aor. *a* (n. d'act. غَلَطٌ *ghalath* s. m.); qui se trompe, غَالِطٌ *ghaleth*, fém. ĕ; faire se tromper, faire commettre une erreur, 2e f. أَغْلَطَ *ghallath*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَغْلِيطٌ *taghlith* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Commettre une erreur, فَلَتَ *felet*, aor. *i* (vulg. Afrique). — en parlant, لَغَا *legla*, aor. *o* (n. d'act. لَغْوٌ *laghou* s. m.); qui se trompe, لَاغٍ *laghi*. — en parlant, إِلْتَكَّ *eltekk*, 8e f. de لَكَّ *lekk* (n. d'act. إِلْتِكَاكٌ *eltekkak* s. m.). — Commettre une erreur, وَهِلَ *ouhel* (n. d'act. وَهَلٌ *ouhel* s. m.). — dans un calcul, وَهِمَ *ouhem*, av. فِى du calcul (n. d'act. وَهَمٌ *ouchem* s. m.). V. *Erreur*. 9° Se tromper réciproquement, تَخَاتَلُوا *tekhatelou*, 6e f. plur. de خَتَلَ *khetel* (n. d'act. تَخَاتُلٌ *tekhatoul* s. m.). — تَخَادَعُوا *tekhade'ou*, 6e f. plur. de خَدَعَ *kheda'* (n. d'act. تَخَادُعٌ *tekhadou'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَقَاتَرُوا *teqaterou*, 6e f. plur. de قَتَرَ *qeter* (n. d'act. تَقَاتُرٌ *teqatour* s. m.).

TROMPERIE, s. f. ‖ 1° Action de tromper, أَرُوٌ *arou* s. m. — Flonerie, جَرْبَزَةٌ *djerbeza* s. f. — Fraude, خِبٌّ *khebb* s. m. — Trahison, خَدْعَةٌ *khad'a* s. f., plur. خُدَعٌ *khoda'*; خَدِيعَةٌ *khedi'a* s. f., plur. خَدَايِعُ *khedaie'*; us. dans le lang. en gén. — par des paroles mielleuses, خِلَابَةٌ *khelaba* s. f. — دُوْلُولٌ *douloul* s. m., plur. دَأَالِيلُ *daalil*. — خِيَانَةٌ *khiana* s. f. (lang. en gén.). — شُوْبَةٌ *choubba* s. f. — Fraude, غُبُنٌ *ghobon* s. m. — Fraude, غِشٌّ *ghechch* s. m. (lang. en gén.). — Ruse, trahison, مَكْرٌ *makr* s. m., plur. أَمْكَارٌ *amkar* (lang. en gén.). — وَلْسٌ *ouels* s. m., v. *Fraude, Trahison* et les noms d'act. du verbe *Tromper*. ‖ 2° Illusion, غَلَطَةٌ *ghalatha* s. f. (lang. en gén.), v. *Déception, Erreur, Illusion* et les noms d'act. de «se tromper».

TROMPETER, v. n. Crier à son de trompe, بَوَّقَ *bououaq*, 2e f. de بَاقَ *baq* (n. d'act. تَبْوِيقٌ *tabouiq* s. m.); us. dans le lang. en gén.

TROMPETTE, s. f. Instrument en cuivre etc., بُوْقٌ *bouq* s. m., plur. أَبْوَاقٌ *abouaq* (lang. en gén.). — قُبَعٌ *qoba'* s. m. — قَرْنٌ *qarn* s. m. — نَوَاقِيرُ *nefir* s. m. (lang. en gén.). — نَاقُورٌ *naqour* s. m., plur. أَبْوَاقٌ *nouaqir*. ‖ Trompette du jugement dernier, بُوْقٌ *bouq* s. m., plur. أَبْوَاقٌ *abouaq* (lang. en gén.). — صُورٌ *ṣour* s. m. — قَرْنٌ *qarn* s. m.

TROMPETTE, s. m. Celui qui sonne de la trompette, بَوَّاقٌ *bououaq* s. m. (lang. en gén.).

TROMPEUR, adj. ‖ 1° Qui trompe — enjôleur, خِبٌّ *khabb*; خَدَّاعٌ *khabb*. — خَابٌّ *khaddaa'*; us. dans le lang. en gén. — Enjôleuse (femme), مُخْبِثٌ *mokhbets*. — Traître, خَادِعٌ *khade'*, fém. ĕ; خَلُوبٌ *khalboub*; خَلَّابٌ *khallab*, fém. ĕ. — Enjôleur, خَلْبُوبٌ *khalboub* pour les deux genres. — Traître, plur. خُنَعٌ *khono'*. — Qui trahit l'attente, خَيَّابٌ *khiiab*. — Traître, خَائِنٌ *khain*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Flouteur, perfide, دَحِلٌ *dehil*; دَحُولٌ *dahoul*. — Perfide, دَحِنٌ *dehin*. — Flouteur, عَسْمِى *'asmi*. — Qui abuse de la confiance, غَابِشٌ *ghabech*. — Déloyal, قَشَّاشٌ *qachchach* (lang. en gén.). — Qui fraude, غَلُولٌ *ghaloul*. — Perfide, مَاكِرٌ *maker*, fém. ĕ; مَكَّارٌ *makkar*; us. dans le lang. en gén. — Hypocrite, مُنَافِقٌ *monafeq*, fém. ĕ.

TROMPEUSEMENT, adv. D'une manière trompeuse, بِخَدْعَةٍ *bekhad'a* (lang. en gén.). — بِخِيَانَةٍ *bekhiana* (lang. en gén.). Trad. par «avec ruse, avec tromperie».

TRONC, s. m. ‖ 1° D'un arbre, جِذْلٌ *djedel* s. m., plur. جُذُولٌ *djedoul* et جِذَالٌ *djedal* (lang. en gén.). — جِذْمٌ *djedem* s. m., plur. جُذُومٌ *djodoum*. — جِذْرٌ *djeder* s. m., plur. جُذُورٌ *djodour* (lang. en gén.). — Le pied du tronc, خَزَمَةٌ *khazma* s. f. — سَاقٌ *saq* s. f. (lang. en gén.). — Tronc ou tige, شَجَرَةٌ *chadjera* s. f. (lang. en gén.). — عُشَانَةٌ *'ochana* s. f. — Qui a le tronc gros, فَخُورٌ *fakhour*. — قَرْمَةٌ *qarma* s. f. (El. Bochtor), v. *Tige*. ‖ 2° Partie principale de la tige d'où partent les branches, جِذْرٌ *djeder* s. m., plur. جُذُورٌ *djodour* (lang. en gén.), v. *Tige*. ‖ 3° Buste du corps humain, v. *Buste*. ‖ 4° En généalogie, ligne directe d'une même famille, شَجَرَةٌ *chadjera* s. f. (lang. en gén.), v. *Ligne*. ‖ 5° Petit coffre à aumônes, حَصَّالَةٌ *hassala* s. f. (El. Bochtor).

TRONÇON, s. m. Morceau coupé ou rompu de qqch., شَجْنَةٌ *chedjna* s. f., plur. شِجَنٌ *chedjan*. — شَقَّةٌ *chaqqa* s. f. (lang. en gén.). — طَرَفٌ *tharaf* s. m., plur. أَطْرَافٌ *athraf* (lang. en gén.). — قَطْعَةٌ *qath'a* s. f., plur. ات (lang. en gén.). V. *Morceau* etc.

TRONÇONNER, v. a. Couper par tronçons, قَطَّعَ *qatha'*, 2e f. de قَطَعَ *qeta'*, av. acc. de la ch.; on pourra dire قطّع اطراف اطراف *qatha' athraf athraf* «couper en morceaux» (vulg. en gén.), v. *Couper*.

TRÔNE, s. m. ‖ 1° Siége élevé où s'assied un souverain etc., أَرِيكٌ *arik* s. m. — سَرِيرٌ *serir* s. m. (lang. en gén.). — تَخْتٌ *takht* s. m. (lang. du Levant). — عَرْشٌ *'arch* s. m. — كُرْسِى *korsi* s. m. (lang. en gén.). N. B. On pourra faire suivre ces différentes acceptions des mots الملك *el melek* «du roi». ‖ 2° Royauté, puissance souveraine, مُلْكٌ *molk* s. m. (lang. en gén.). — مِسْنَدٌ *mesned* s. m., v. *Royauté*.

TRÔNER, v. n. Avoir la prééminence, تَقَدَّمَ *teqaddem*, 5e f. de قَدَمَ *qedem* (lang. en gén.). V. *Chef, Prééminence*.

TRONQUÉ, part. passé. ‖ 1° Dont on a coupé quelque partie, مَجْذُوفٌ *medjdouf*, fém. ĕ. — مَشْطُورٌ *machthour*, fém. ĕ. — مَقْطُوعٌ *maqthou'*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Couper, Tronquer*. ‖ 2° En parl. de qqch. dont l'extrémité manque, نَاقِصٌ *naqes*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 3° Auquel on a fait subir un retranchement — (vers, pied d'un vers), أَتْرَمُ *atsram*, fém. تَرْمَاءُ *tsarma*, plur. تُرْمٌ *tsorom*. — (vers, pied), أَصْلَمُ *aslam*, fém. صَلْمَاءُ *salma*, plur. صُلْمٌ *solom*.

TRONQUER, v. a. ‖ 1° Couper, retrancher, خَثَنَ *khetsen*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَثْنٌ *khatn* s. m.); tronqué, مَخْثُونٌ *makhtoun*. — صَلَمَ *selem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. صَلْمٌ *salm* s. m.). — عَضَبَ *'adhab*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَضْبٌ *'adhab* s. m.); 4e f. أَعْضَبَ *a'dhab*, av. acc. (n. d'act. إِعْضَابٌ *e'dhab* s. m.); tronqué, مَعْضُوبٌ *ma'dhoub*, fém. ĕ. — قَطَعَ *qetha'*, aor. *a*, av. acc. et مِن (n. d'act. قَطْعٌ *qatha'* s. m.); tronqué, مَقْطُوعٌ *maqthou'*, fém. ĕ; être tronqué, se tronquer, 7e f. إِنْقَطَعَ *enqetha'* (n. d'act. إِنْقِطَاعٌ *enqethà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Couper, Retrancher* etc. ‖ 2° Retrancher qqch., نَقَصَ *neqaṣ*, aor. *o*, av. acc. et مِن (n. d'act. نَقْصٌ *naqs* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Retrancher*.

TROP, s. m. ‖ 1° Ce qui est en excès — le trop, الزَّايِد *ezzaid* s. m. (lang. en gén.). — شَفّ *cheff* s. m. — Le trop, الفاضل *el fadhel* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° adv. Plus qu'il ne faut, avec excès, بِالزِّيَادَةِ *bez-*

ziàda et بالزّايد *bezzàid* (lang. en gén.); بالزّود *bezzoūd* (Levant, El. Bochtor). — بالكثيرًا *ketsiran* adv.; بالكثير *bel ketsir*; بالكثرة *belkotsra*; us. dans le lang. en gén.; ex. : ce n'est pas trop, ما هو كثير. — بالفاضل *bel fàdhel* (lang. en gén.). — Se livrer trop à qqch., faire trop, هَرَجَ *heredj*, aor. *i*, av. في de la ch. (n. d'act. هَرْج *herdj* s. m.). 3° Trop peu, قليلًا *qelilan*; قليل *qelil*; قليل ذوه *qelil nezeh*; قليل خلاص *qelil khelàs* (lang. en gén.).

TROPE, s. f. Terme de rhétorique, كِنَايَةٌ *kenàia* s. f.

TROPHÉE, s. m. | 1° Assemblage d'armes disposées au mur etc., باقة سلاح *bàqa selàh* s. f. (El. Bochtor). ‖ 2° Dépouilles d'un ennemi, سلب العَدُو *seleb el 'adoū* s. m. (lang. en gén.). ‖ 3° Victoire, نَصْرٌ *nasr* s. m. (lang. en gén.). — Faire trophée de, se glorifier de, إِفْتَخَرَ *eftekhar*, 8e f. de فَخَرَ *fekhar*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِفْتِخَارٌ *eftikhàr* s. m.); us. dans le lang. en gén.

TROPIQUE, s. m. Cercle de la sphère, دايرة الأَقْلَاب *dàiret el enqelàb* s. f. (lang. en gén.). — du cancer, مدار السَّرَطَان *medàr essaretàn* s. m. (lang. en gén.). — du capricorne, مدار الجدى *medàr el djedi* s. m. (lang. en gén.).

TROP-PLEIN, s. m. Ce qui excède la capacité d'un vase etc., فَاضِلٌ *fàdhel* s. m. (lang. en gén.), v. *Excès*.

TROQUER, v. a. ‖ 1° Échanger, donner en troc, دَاكَّش *dàkech*, 3e f. de دَكَّش *dekech* (n. d'act. مُدَاكَشَةٌ *modàkecha* s. f.) (El. Bochtor). — دَايَش *dàich*, 3e f. de دَاش *dàch* (n. d'act. مُدَايَشَةٌ *modàicha* s. f.). — قَاوَض *qàoūdh*, 3e f. de قَاض *qàdh*, av. acc. et في (n. d'act. مُقَاوَضَةٌ *moqàoūdha* s. f.); قَايَض *qàiadh*, 3e f. de قَاض *qàdh*, av. acc. et في (n. d'act. مُقَايَضَةٌ *moqàidha* s. f.) (El. Bochtor). — بَادَلَ *bàdel*, 3e f. de بَدَلَ *bedel*, av. acc. et في (n. d'act. مُبَادَلَةٌ *mobàdela* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Échanger*.

TROT, s. m. Allure du cheval entre le pas et le galop — aller au grand trot, تَرّ *tsarr*, aor. *a* (n. d'act. تَرّ *tsarr* s. m.); qui va au grand trot, تَرّ *tsarr*, fém. ة; qui va au grand trot, مُتَرْتِر *montsarr*, fém. ة. — خَبَب *khabab* s. m.; qui va au trot, خَابّ *khàbb*, fém. ة. — Aller au trot (chameau), رَزَف *rezef*, aor. *i* (n. d'act. رَزِيف *rezif* s. m.); faire aller au trot, 4e f. أَرْزَف *erzef*, av. acc. — سَيْر *sir* s. m. (Algérie); qui marche bien au trot, سَيَّار *siiàr* s. m. (Algérie). — En Algérie les Arabes emploient souvent le mot français qu'ils prononcent *trott*. — خَجَجَة *khedjdjdja* s. f. (El. Bochtor). — خَزّة *khezza* s. f.; aller au trot, خَزّ *khazz* (Algérie). — لكلك *leklek* s. m. (El. Bochtor), v. *Trotter*.

TROTTER, v. n. Aller le trot. خَبّ *khabb*, aor. *o*; qui trotte, خَابّ *khàbb*, fém. ة (El. Bochtor). — خَجّ *khadjdj*, aor. *o* (lang. en gén.). — خَزّ *khazz*, aor. *o* (Algérie). — (chameaux), رَزَف *rezef*, aor. *i* (n. d'act. رَزِيف *rezif* s. m.); faire trotter, 4e f. أَرْزَف *erzef*. — سَار *sàr*, aor. *i* (Algérie). — لَكْلَك *leklek* (El. Bochtor). — تَوَقَّص *toūaqqas*, 5e f. de وَقَص *oūqas* (n. d'act. تَوَقُّص *toūaqqous* s. m.). Trotter menu, زَوْزَى *zaoūza*. — مَدّ *medd*, aor. *o* (lang. en gén.).

TROTTEUR, s. m. En parl. des chevaux etc., خَزَّاز *khazzàz* (Afrique). — خَجَّاج *khadjdjàdj*. — سَيَّار *siiàr* (Afrique).

TROTTINER, v. n. V. *Trotter*.

TROTTOIR, s. m. Banquette pratiquée le long des quais, des rues etc., مَمْشَاة *memchà* s. f. (lang. en gén.).

TROU, s. m. | 1° Cavité, ouverture — d'une poulie, d'une meule, بُلْعَة *bol'a* s. f., plur. بُلَع *bola'*. — en gén., ثَقْب *tsaqb* s. m., plur. أَثْقَاب *atsqab* et ثُقُوب *tsoqoūb*; ثُقْبَة *tsoqba* s. f., plur. ثُقَب *tsoqab*; us. dans le lang. en gén. — ثُلْمَة *tsolma* s. f., plur. ثُلَم *tsolam*. — d'un reptile, d'un renard etc., حِجْر *hedjer* et حُجْر *hodjor* s. m., plur. أَحْجَار *aḥdjàr* (lang. en gén.); se faire un trou, إِحْتَجَر *ehtedjer*, 8e f. de حَجَر *hedjer*, av. acc. et ل (n. d'act. إِحْتِجَار *ehtidjàr* s. m.). — de rat, حَاتِيَة *hàtsia* s. f. — en terre, حَفْر *hafr* s. m. et ة s. f.; حَفِيرَة *hefira* s. f., plur. حَفَايِر *hefàir*; us. dans le lang. en gén. (rac. حفر *hefer* « creuser »). — de souris dans la campagne, خَبَّار *khebàr* s. m.; être rempli de trous (champ), خَبِر *kheber*, aor. *a*. — en gén., خَرَابَة *khoràba* s. f.; trou dans l'oreille, خَرْبَة *kharba* s. f., plur. خُرَبَات *khorebàt*; trou d'aiguille, خَرَّابَة *khoràba* s. f.; trou du derrière, anus, خُرْب *khorb* s. m. et خَرَّابَة *kharràba* s. f. — dans l'oreille, d'une aiguille etc., خُرْت *khort* s. m., plur. خُرُوت *khoroūt* et أَخْرَات *akhràt*; trou fait à l'aide d'une vrille etc., خَرْت *khart* s. m., plur. أَخْرَات *akhràt*; trous, déchirures, تَخَارِيت *tekhàrit* s. f. plur. — Fente, brèche, خَلَّة *khalla* s. f., plur. خِلَل *khelal*. — dans une cabane, خَنُّوَة *khanoūa* s. f. — de souris dans la campagne, دَمّ *demm* s. m.; دَمَّة *domma* s. f., plur. دَمَم *domam*; دَامَّة *dàmma* s. f., plur. دَوَامّ *dòuàmm*. — de mulot, رُهْطَة *rohtha* s. f. — Rentrer dans son trou (renard etc.), تَسَرَّب *teserreb*, 5e f. de سَرَب *sereb*, av. الى (n. d'act. تَسَرُّب *teserroub* s. m.); 7e f. إِنْسَرَب *ensereb* (n. d'act. إِنْسِرَاب *enseràb* s. m.). — en gén., سَمّ *semm* s. m., plur. سُمُوم *somoūm*; le trou de l'aiguille, سمّ الابرة *semm el ibra*. — Trou fait par une corne etc., شَصَر *chasar* s. m. — d'un rat dans la campagne, شَبَكَة *chebka* s. f. — d'un mulot, عَانِقَا *'aneqà* s. f. — Ouverture, en gén., عَيْن *'aïn* s. m., plur. عُيُون *'oiōun* (lang. en gén.). — en terre etc. petit ou grand, غَار *ghàr* s. m., plur. غِيرَان *ghiràn* (lang. en gén.); l'entrée du trou, فم الغار *fom el ghàr*. — Fosse, creux, فُقْرَة *foqra* s. f.; creuser un trou pour y planter un arbre, تَفَقَّر *tefaqqar*, 5e f. de فَقَر *faqar*, av. ل de l'arbre; terre remplie de trous, أَرْض مُتَفَقِّرَة *ardh motefaqqera*. — en terre servant d'abri contre la pluie, قُرْمُوص *qormoūs* s. m., plur. قَرَامِيص *qeràmis*. — d'un rat des champs, قَصْعَة *qosà'a* s. f., plur. قِصَاع *qesà'*; قَصَاعَة *qosà'a* s. f., plur. قَوَاصِع *qoūàse'*. — dans les parois d'un puits, لَجَف *ledjaf* s. m., plur. أَلْجَاف *aldjàf*; creuser un trou etc., لَجَف *ledjdjef*, 2e f. de لَجَف *ledjef* (n. d'act. تَلْجِيف *teldjif* s. m.). — Repaire d'une bête, لَخْوَق *lokhqoūq* s. m., plur. لَخَاوِيق *lekhàqiq*. — à plusieurs issues, لَغْز *loghz* s. m., plur. أَلْغَاز *alghàz*. — d'une serrure, لَوْلَب *loūleb* s. m. — en terre, trappe etc., مَهُود *omhoūd* s. m. — نَخْرُوب *nokhroūb* s. m., plur. نَخَارِيب *nekhàrib*. — Trou percé à jour, نَفَد *nefed* s. m. (rac. نَفَد *nefed* « percer, traverser »). — Trou ayant deux entrées, نَفَق *nefaq* s. m.; نَفَقَة *nofeqa* s. f. — en gén., نَقَب *naqab* s. m., plur. أَنْقَاب *anqàb*; نَقْبَة *noqba* s. f., plur. نُقَب *noqab*; us. dans le lang. en gén. (rac. نقب *neqab* « percer »). — Qui fait des trous, نَقَّار *naqqàr*. — Trou en terre, جُوَرَة *djoūra* s. f. (El. Bochtor). — Fosse, هُوَة *hoūka* s. f.; creuser un trou, هَوَّك *hoūoūek*, 2e f. de هَاك *hàk* (n. d'act. تَهْوِيك *tehoūik* s. m.). — d'une souris etc., وَرْب *oūerb* s. m., plur. أَوْرَاب *aoūràb*. — dans un rocher, trou d'une poulie, وَقْب *oūaqb* s. m., plur. أَوْقَاب *aoūqàb*. — servant d'abri à un oiseau, وَكْن *oūekn* s. m., plur. أَوْكَان *aoūkàn*. V. *Creux, Crevasse, Fente, Ouverture* etc.

TROUBADOUR, s. m. Poète, شَاعِر *chà'er* s. m., plur. شعراء *cho'ra* (lang. en gén.). V *Poète*.

TROUBLANT, adj. Qui trouble. V. *Troubler*.

TROUBLE, s. m. | 1° Confusion, désordre, خِلَاط *khelàth* s. m. (lang. en gén.). — رَهْوَكَة *rehoūeka* s. f. — Être dans le trouble, تَرِيَّع *teriia'*, 5e f. de رَاع *rà'* (n. d'act. تَرَيُّع *tereiiou'* s. m.); 10e f. إِسْتَرْاع *esteràa'* (n. d'act. إِسْتِرَاعَة *esteràa'a* s. f.). — تَشْوِيش *techoūich* s. m., v. *Confusion, Désordre*. 2° Brouillerie, mésintelligence, نَفَس *nefs* s. m. (Afrique); il y a du trouble entre eux, بينهم نفس *béinhoum nefs*. V. *Brouillerie* etc. | 3° Agitation de l'âme, de l'esprit, inquiétude etc. — émotion, بَعْثَرَة *ba'tsera* s. f. — violent, بَلْبَال *belbàl* s. m. — جَأْش *djàch*, aor. *a*. — Être dans le

trouble, agité (esprit), خَثَرَ *khetser*, aor. *i* (n. d'act. خَثْرٌ *khetsr* s. m.). — Causer du trouble à qqn., de l'émotion, حَيَّرَ *hiier*, 2e f. de حَارَ *hàr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْيِيرٌ *tahiir* s. m.); être dans le trouble, 5e f. تَحَيَّرَ *tehiier*; usités dans le lang. en gén. — Causer du trouble à qqn. (en parl. d'une affaire), خَالَطَ *khàlath*, 3e f. de خَلَطَ *khelath*, av. acc. de la pers. (n. d'act. خِلَاطٌ *khelàth* s. m.). — Être dans le trouble à cause de qqch., إِرْتَمَزَ *ertemez*, 8e f. de رَمَزَ *remez*, av. من de la ch. (n. d'act. إِرْتِمَازٌ *ertemàz* s. m.). — رَنَقٌ *ranq* s. m.; qui est dans le trouble, مُرَنَّقٌ *morannaq*, fém. ة. — Inquiétude, زَعَجٌ *za'adj* s. m.; زَعْجَةٌ *za'dja* s. f. — Agitation, إِضْطِرَابٌ *edhthiràb* s. m. (lang. en gén.). — Être dans le trouble, غَنِثَ *ghenets*, aor. *o* (n. d'act. غَنَثٌ *ghenats* s. m.). — Anxiété, إِنْقِبَاضٌ *enqebàdh* s. m. — Être dans le trouble, قَلِصَ *qelaṣ*, aor. *a* (n. d'act. قَلَصٌ *qalaṣ* s. m.). — Inquiétude, قَلَقٌ *qalaq* s. m.; être dans le trouble, قَلِقَ *qelaq*, aor. *a*; us. dans le lang. en gén. — Agitation, كُوفَانٌ *kūfàn* s. m. — Être dans le trouble, لَهِفَ *lehef*, aor. *a* (n. d'act. لَهَفٌ *lehaf* s. m.). — Agitation, لَوْعَةٌ *lōu'a* s. f. — Agitation, مَأْجٌ *màdj* s. m. — Être dans le trouble, مَذِلَ *medel*, aor. *a* (n. d'act. مَذَلٌ *medal* s. m.). — Causer du trouble à qqn., نَجْنَجَ *nedjnedj*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَجْنَجَةٌ *nedjnedja* s. f.). — Être plongé dans le trouble, هُبِتَ *hobet*, passif de هَبَتَ *hebet*; dans le trouble, troublé, هَبِيتٌ *hebit*. V. *Agitation, Émotion* etc. ‖ 4° s. m. plur. Soulèvement, sédition, أَجَّةٌ *adjdja* s. f. — فَسَادٌ *fesàd* s. m. (lang. en gén.). — فِتْنَةٌ *fitnet* s. f. (lang. en gén.). — Causer des troubles, مَأْرَ *màr*, aor. *a*, av. بين des pers. — هَزْهَزَةٌ *hezheza* s. f. — هَوْشَةٌ *hōucha* s. f., v. *Révolte, Sédition* etc. et les noms d'act. de «troubler, être troublé».

TROUBLE, adj. 1° En parl. des liquides, qui n'est pas clair, مَخْلُوطٌ *mokhalōuadh*, fém. ة (lang. d'Afrique). — (eau), سَجِسٌ et سَجِيسٌ *sedjis*, fém. ة; être trouble, سَجِسَ *sedjes*, aor. *a* (n. d'act. سَجَسٌ *sedjas* s. m.). — طَحِلٌ *thahil*, fém. ة; أَطْحَلُ *athhal*, fém. طَحْلَاءُ *thahlà*, plur. طُحْلٌ *tholol*. — Devenir trouble, طَرْفَسَ *tharfas* (n. d'act. طَرْفَسَةٌ *tharfesa* s. f.). — عَكِرٌ *'akir*, fém. ة; مُعَكَّرٌ *mo'akkar*, fém. ة; devenir trouble, عَكِرَ *'aker*, aor. *a* (n. d'act. عَكَرٌ *'akar* s. m.); rendre trouble, 2e f. عَكَّرَ *'akkar*, av. acc. (n. d'act. تَعْكِيرٌ *ta'kir* s. m.); qui rend trouble, مُعَكِّرٌ *mo'akker*, fém. ة. — غَشْغَشَ *ghechech*. — كَدِرٌ *kedir*, fém. ة; كَدِيرٌ *kedir; mo'akker*, fém. ة. — كَدُرَ *keder* (n. d'act. كُدْرٌ *keder* s. m.) et كَدَرَ *keder* (n. d'act. être trouble, كُدُورَةٌ *kedùra* s. f.); rendre trouble, كَدَّرَ *kedder*, av. acc. (n. d'act. تَكْدِيرٌ *tekdir* s. m.); trouble, أَكْدَرُ *ekder*, fém. كَدْرَاءُ *kedrà*, plur. كُدْرٌ *kodor*. — كَدَنَ *keden*. — Rendre trouble, لَوَّثَ *lōuōuets*, 2e f. de لَاثَ *làts*, av. acc. (n. d'act. تَلْوِيثٌ *telōuits* s. m.); rendu trouble, مُلَوَّثٌ *molōuōuets*, fém. ة.

TROUBLÉ, part. passé. 1° Mis en agitation désordonnée, مُشَوَّشٌ *mochōuōuech*, fém. ة. — مُكَدَّرٌ *mokedder*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Agité, Troubler*. ‖ 2° Saisi d'une grande agitation morale — par la boisson (esprit), خَاثِرٌ *khàter*, fém. ة; être troublé, خَثِرَ *kheter*, aor. *i* (n. d'act. خَثَرٌ *khetr* s. m.). — Être troublé devant qqn., إِخْتَشَا *ekhtetà*, 8e f. de خَثِيَ *khetà* (n. d'act. إِخْتِشَاءٌ *ekhtità* s. m.). — (vue, œil), أَدْوَشُ *adōuech*, fém. دَوْشَاءُ *dōuchà*, plur. دُوشٌ *dōuch*; être troublé (regard, yeux), دَوِشَ *dōuech*, aor. *a* (n. d'act. دَوَشٌ *dōuach* s. m.). — Être troublé, agité, دَاكٌ *dàk*, aor. *o* (n. d'act. دَوْكٌ *dōuk* s. m.). — Être troublé (tête, raison), إِرْتَغَدَّ *ergheddd*, 11e f. de إِرْتَثَّ *ertetsà*, 8e f. de رَثَّ *retsà*. — Être troublé, إِرْغِدَادٌ *erghedàd* s. m.). — Agité, رَغَدَ *reghad* (n. d'act. رَابِبٌ *ràib*; être troublé, رَوْبٌ *raōub* s. m.). — Agité, مُسَخَّدٌ *mosakhkhad*, fém. ة. — Confus, سَدِرٌ *sedir*, fém. ة. — Être troublé, عُجُولٌ *'adjdjōul*. — inquiet, شَأِزَ *chàz*, aor. *a*. — Violemment, hors de lui, مِقْلَاقٌ *meqlàq*. — Être troublé (re- Agité, inquiet, قَلِقَ *qeliq*, fém. ة; كَشِعَ *kecha'*, aor. *a* gard), كَسِفَ *kesef*, aor. *i*. — Être troublé, agité, أَكْمَهُ *ekmeh*, fém. كَمْهَاءُ (n. d'act. كَشَعٌ *kecha'* s. m.). — Voilé (regard), كَمِهَ *kemeh*, aor. *a* (n. d'act. كَمَهٌ *kemhà*, plur. كُمَّهٌ *komoh*; être troublé, كَمِهَ *kemah* s. m.). — Qui a la tête troublée (ivrogne etc.), مُلْتَخٌّ *moltakhkh*. — Inquiet, مُلْتَدِمٌ *molledem*; être troublé, إِلْتَدَمَ *eltedem*, 8e f. de لَدَمَ *ledem* (n. d'act. إِلْتِدَامٌ *eltidàm* s. m.). — Agité, مَذِلَ *medil*, fém. ة; être troublé, مَذِلَ *medel*, aor. *a* (n. d'act. مَذَلٌ *medal* s. m.). — Être troublé, agité, هَوِشَ *hōuech*, aor. *a* (n. d'act. هَوَشٌ *hōuach* s. m.). — Être troublé, agité, هَاعَ *hà'* (n. d'act. هَوْعٌ *haōu'* s. m.). — Stupéfait, مُتَهَوِّكٌ *motehōuōuek*, fém. ة. — Être troublé, effrayé, وَلِهَ *ōulch*, aor. يَلِهُ (n. d'act. وَلَهَانٌ *ōuelehàn* s. m.). V. *Agité, Inquiet, Troubler*. ‖ 3° En parl. d'un liquide — être troublé (eau), رَانِقٌ *ràneq*, 3e f. de رَنِقَ *renaq* (n. d'act. مُرَانَقَةٌ *moràneqa* s. f.); 5e f. تَرَنَّقَ *terannaq* (n. d'act. تَرَنُّقٌ *terannouq* s. m.). — (eau), سَجِسَ et سَجِيسَ *sedjis*, v. *Trouble*.

TROUBLEMENT, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Troubler*.

TROUBLER, v. a. ‖ 1° Causer une agitation désordonnée, كَدَرَ *kedder*, 2e f. de كَدَرَ *keder*, av. acc. (n. d'act. تَكْدِيرٌ *tekdir* s. m.); troublé, مُكَدَّرٌ *mokedder*, fém. ة; être troublé, 5e f. تَكَدَّرَ *tekedder* (n. d'act. تَكَدُّرٌ *tekeddour* s. m.). V. *Agiter, Désordre, Trouble*. ‖ 2° Causer de l'agitation dans l'âme, dans l'esprit, تَوَّهَ *tōuōueh*, 2e f. de تَاهَ *tàh*, av. acc. (n. d'act. تَتْوِيهٌ *tetōuih* s. m.); troublé, تَوِهَ *tōueh*; être troublé, ému, تَاهَ *tàh*, aor. *o* (n. d'act. تَوْهٌ *tōuh* s. m.). — حَدَرَ *hadder*, 2e f. de حَذَرَ *heder*, av. acc. (n. d'act. تَحْذِيرٌ *tahdir* s. m.); troublé, مُحَذَّرٌ *mohadder*, fém. ة. — le cerveau (liqueur etc.), خَثَّرَ *khatter*, 2e f. de خَثَرَ *kheter*, av. acc. (n. d'act. تَخْثِيرٌ *takhtir* s. m.); troublé, مُخَثَّرٌ *mokhatter*, fém. ة; être troublé, 5e f. تَخَثَّرَ *tekhatter* (n. d'act. تَخَثُّرٌ *tekhattour* s. m.). — l'esprit etc., دَغْدَغَ *daghdagh*, av. acc. (n. d'act. دَغْدَغَةٌ *daghdegha* s. f.). — la tête, l'esprit, le cerveau (en parl. de toute cause), دَوَّخَ *dōuōuakh*, 2e f. de دَاخَ *dàkh*, av. acc. de la pers. ou de la tête etc. (n. d'act. تَدْوِيخٌ *tadōuikh* s. m.); troublé, مُدَوَّخٌ *modōuōuakh*, fém. ة; être troublé, دَاخَ *dàkh*; usités dans le lang. d'Afrique. — Jeter dans le trouble, أَلَّقَ *allaq*, 4e f. de لَقَّ *delaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِلَّاقٌ *ellàq* s. m.). — Rendre inquiet, حَيَّرَ *hiier*, 2e f. de حَارَ *hàr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْيِيرٌ *tahiir* s. m.); troublé, حَايِرٌ *hàir* et مُحَيَّرٌ *mohiier*, fém. ة; être troublé, se troubler, 5e f. تَحَيَّرَ *tehiier*; us. dans le lang. en gén. — Rendre inquiet, زَعَجَ *za'adj*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَعْجٌ *za'adj* s. m.). — Émouvoir, شَخَزَ *chekhaz*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. شَخْزٌ *chakhz* s. m.); être troublé, le même — la santé, شَوَّشَ *chōuōuech*, 2e f. de شَاشَ *chàch*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْوِيشٌ *techōuich* s. m.); troublé, مُشَوَّشٌ *mochōuōuech*, fém. ة. — Rendre interdit, طَيَّحَ *thiiah*, 2e f. de طَاحَ *thàh*, av. acc. (n. d'act. تَطْيِيحٌ *tathiih* s. m.); troublé, مُطَيَّحٌ *mothaiiah*, fém. ة. — qqn., le déranger, عَاثَ *'àts*, aor. *o*, av. من de l'occupation et acc. de la pers. (n. d'act. عَوْثٌ *'ōuts* s. m.). — Inquiéter qqn., قَرْقَعَ *qarra'*, 2e f. de قَرَعَ *qera'*, av. ل (n. d'act. تَقْرِيعٌ *taqri'* s. m.). — Intimider, خَبَّلَ *khabbel*, 2e f. de خَبَلَ *khebel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَخْبِيلٌ *takhbil* s. m.); troublé, مُخَبَّلٌ *mokhabbel*, fém. ة. — Donner de l'émotion à qqn., قَلَّقَ *qallaq*, 2e f. de قَلِقَ *qelaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْلِيقٌ *taqliq* s. m.); 4e f. أَقْلَقَ *aqlaq*, av. acc. (n. d'act. إِقْلَاقٌ *eqlàq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — qqn. en qqch., lui gâter sa joie, نَغَّصَ *naghghaṣ*, 2e f. de نَغِصَ *neghaṣ*, av. acc. de la pers. et على de la joie etc. (n. d'act. تَنْغِيصٌ *tanghiṣ* s. m.). — Inquiéter, secouer qqn., هَيَّدَ *hiied*, 2e f. de هَادَ *hàd*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْيِيدٌ *tehiid* s. m.); troublé, مُهَيِّدٌ *mohiied*, fém. ة. — Troubler qqn. dans ce qu'il dit, l'embrouiller, وَهَّرَ *ōuehher*, 2e f. de وَهَرَ *ouher*, av. acc. de la pers. et فى (n. d'act. تَوْهِيرٌ *taōuhir* s. m.); troublé, مُوَهَّرٌ *mouehher*, fém. ة. — Troubler qqn. dans ce qu'il dit, l'embrouiller, تَوَهَّقَ *touahhaq*, 5e f. de وَهَقَ *ōuhaq*, av. acc. et فى (n. d'act. تَوَهُّقٌ *touahhouq* s. m.). V. *Agiter, Trouble* etc. 3° Causer de la brouillerie, de la mésintelligence, شَوَّشَ *chōuōuech*, 2e f. de شَاشَ *chàch*, av. بين des pers. (n.

d'act. تَشْوِيش *techoūich* s. m.); us. dans le lang. en gén. — فَسَدَ *fesed*, 2e f. de فَسَدَ *fesed*, av. بين des pers. (lang. en gén.). V. *Brouiller, Fâcher.* ‖ 4° Troubler les sens — l'esprit, la mémoire, حَيَّرَ *ḥiier*, 2e f. de حَارَ *ḥàr*, av. acc. (n. d'act. تَحْيِير *taḥiir* s. m.); troublé, مُحَيَّر *moḥiier*, fém. ĕ; être troublé, se troubler, 5e f. تَحَيَّرَ *teḥiier*; us. dans le lang. en gén. — la vue, غَبَّقَ *ghbiiaq*, 2e f. de غَاقَ *ghàq*, av. acc. (n. d'act. تَغْبِيق *taghbiiq* s. m.); troublé, مُغَبَّق *moghbiiaq*, fém. ĕ; être troublé, voilé, 5e f. تَغَبَّقَ *teghbiiaq* (n. d'act. تَغَبُّق *teghbiiouq* s. m.). — Être troublé (vue), تَافَ *tàf*, aor. *o* (n. d'act. تَوْف *taūf* s. m.). 5° Déranger, تَحْيِير *ḥiier*, 2e f. de حَارَ *ḥàr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَحْيِير *taḥiir* s. m.); troublé, مُحَيِّر *moḥiier*, fém. ĕ; être troublé, se troubler, 5e f. تَحَيَّرَ *teḥiier*; us. dans le lang. en gén. V. *Déranger.* 6° Interrompre qqn. quand il parle, v. *Interrompre.* ‖ 7° Rendre trouble un liquide — l'eau, le vin etc., خَلُوظ *khalōūdh*, av. acc. de la ch. (Afrique, vulg.). — l'eau etc., رَنَّقَ *rennaq*, 2e f. de رَنَقَ *renaq*, av. acc. (n. d'act. تَرْنِيق *tarniq* s. m.); 4e f. اِرْنَقَ *arnaq* (n. d'act. اِرْنَاق *ernàq* s. m.); troublé, مُرَنَّق *morennaq*, fém. ĕ. — l'eau, سَجَّسَ *sedjdjes*, 2e f. de سَجَسَ *sedjes*, av. acc. (n. d'act. تَسْجِيس *tesdjis* s. m.); troublé, مُسَجَّس *mosedjdjes*, fém. ĕ. — l'eau, شَغْشَغَ *chaghchagh*, av. acc. (n. d'act. شَغْشَغَة *chaghcheyha* s. f.); troublé, مُشَغْشَغ *mochaghchagh*. — l'eau, لَوَّثَ *lōūouets*, 2e f. de لَاثَ *làts*, av. acc. (n. d'act. تَلْوِيث *telōūits* s. m.); troublé, مُلَوَّث *molōūōūets*, fém. ĕ. ‖ 8° Empêcher, interrompre, مَنَعَ *mena'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَنْع *mena'* s. m.); troublé, empêché, مَمْنُوع *mamnōū'*, fém. ĕ; qui trouble, مَانِع *màne'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Empêcher.* ‖ 9° Se troubler, v. réfl. Éprouver un grand trouble, تَحَيَّرَ *teḥiier*, 5e f. de حَارَ *ḥàr* (n. d'act. تَحَيُّر *teḥéiiour* s. m.); troublé, qui se trouble, مُتَحَيِّر *moteḥiier*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — de peur, اِخْتَشَا *ekhtetà*, 8e f. de خَشَا *khetà*. — تَخَبَّلَ *tekhabbel*, 5e f. de خَبَلَ *khebel* (n. d'act. تَخَبُّل *tekhabboul* s. m.) (El. Bochtor). — Demeurer interdit, تَطَرَّمَ *tetharram*, 5e f. de طَرَمَ *theram* (n. d'act. تَطَرُّم *tetharroum* s. m.). — اِنْخَزَى *enkheza*, 7e f. de خَزَى *khezа* (n. d'act. اِنْخِزَا *enkhezà* s. m.) (El. Bochtor). — تَلَخْبَثَ *telakhbath* (El. Bochtor). — Perdre la tête, تَنَازَفَ *tenàzef*, 6e f. de نَزَفَ *nezef* (n. d'act. تَنَازُف *tenàzouf* s. m.). — Se troubler dans son discours, تَوَعَّرَ *tōūa''ar*, 5e f. de وَعَرَ *ōū'ar*, av. فى (n. d'act. تَوَعُّر *tōūa''our* s. m.). 10° Se troubler, en parl. du bon accord, فَسَدَ *fesed*, aor. *a* (lang. en gén.). — تَمَايَرَ *temàir*, 6e f. de مَارَ *màr* (n. d'act. تَمَايُر *temàiour* s. m.). ‖ 11° Se troubler, en parl. des liquides, عَكَرَ *'aker*, aor. *a* (n. d'act. عَكَر *'akar* s. m.); 5e f. تَعَكَّرَ *te'akkar* (n. d'act. تَعَكُّر *te'akkour* s. m.). V. *Trouble.*

TROUÉ, part. passé. Qui a des trous, مَثْقُوب *matsqōūb*, fém. ĕ; مُثَقَّب *motsaqqab*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Percé, مَخْلُول *makhlōūl*, fém. ĕ. — مُشَمْعَل *mocham'al*. — Percé, عَيْنَى *a'ièn*, fém. عَيْنَا *'ainà*. — مَنْقُوب *manqōūb*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Percé, Trouer.*

TROUÉE, s. f. Ouverture, brèche, فَتْحَة *fetha* s. f. (lang. en gén.). — فَلَّة *fella* s. f., plur. فِلَل *felel* (lang. en gén.), v. *Brèche, Ouverture.*

TROUER, v. a. Percer, faire un trou, ثَقَبَ *tseqab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ثَقْب *tsaqb* s. m.); 2e f. ثَقَّبَ *tsaqqab*, av. acc.; troué, مَثْقُوب *matsqōūb*, fém. ĕ; qui troue, ثَاقِب *tsàqeb*; être troué, se trouer, 7e f. اِنْثَقَبَ *entsegab* (n. d'act. اِنْثِقَاب *entseqàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — أَخَلَّ *akhall*, 4e f. de خَلَّ *khell*, av. acc. (n. d'act. إِخْلَال *ekhlàl* s. m.); troué, مُخَلْول *makhlōūl*, fém. ĕ. — سَرَدَ *sered*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَرْد *serd* s. m.); 2e f. سَرَّدَ *serred*, av. acc. (n. d'act. تَسْرِيد *tesrid* s. m.); troué, مُسَرَّد *moserred*, fém. ĕ. — عَيَّنَ *'aièn*, 2e f. de عَانَ *'àn* (n. d'act. تَعْيِين *ta'iin* s. m.); être troué, percé, 5e f. تَعَيَّنَ *te'aièn*; troué, مُعَيَّن *mo'aièn*, fém. ĕ. — خَرَقَ *kheraq*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. خَرْق *kharq* s. m.); troué, مَخْرُوق *makhrōūq*, fém. ĕ (El. Bochtor, Levant).

— نَقَبَ *neqab*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَقْب *naqb* s. m.); troué, مَنْقُوب *manqōūb*, fém. ĕ; être troué, se trouer, 5e f. تَنَقَّبَ *tenaqqab*; usités dans le lang. en gén. — نَقَخَ *neqakh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَقْخ *naqkh* s. m.); troué, مَنْقُوخ *manqōūkh*, fém. ĕ. V. *Forer, Percer, Trou.*

TROUPE, s. f. 1° Multitude de gens assemblés, أَجَل *adjel* s. m. — بِدْجِد *bedjed* s. m. — بِرْزِيق *berziq* s. m., plur. بَرَازِيق *beràziq*. — d'hommes ou de cavaliers, ثُبَة *tsoba* s. f., plur. ثُبَات *tsobàt*. — d'hommes un peu séparés les uns des autres, تُجْرَة *tsadjra* s. f., plur. تُجَر *tsodjar*. — d'hommes serrés, أَثْعَل *ats'al*. — جِرَّة *djerra* s. f. — جَرَلَبَة *djereleba* s. f. — nombreuse, foule, أَجْفَلَة *edjfela* s. f.; en troupe, أَجْفَلَة *adjfela*. — جُمَّة *djomma* s. f., plur. جُمَم *djomam*. — جُمْع *djomo'* s. m., plur. جُمُوع *djomoū'*; جَمَاعَة *djemà'a* s. f.; petite troupe, جُمَيْعَة *djoméi'a* s. f.; grande troupe, جَمَاعَة كبيرة *djemà'a kebira*; us. dans le lang. en gén. — de cavaliers, حُتْشُوث *ḥotshōūts* s. m.; حَرَاجِلَة *ḥeràdjela* s. f. — حَرْشَف *ḥarchef* s. m. — حَزَاقَة *ḥezàqa* s. f. — d'hommes, حَشَد *ḥached* s. m., plur. حُشُود *ḥochōūd*. — d'hommes, حِزْب *ḥezb* s. m., plur. أَحْزَاب *aḥzàb*. — nombreuse, جَمِيل جمع جَمِيل *djema' ḥefil*; حَفِيلَة *ḥefila* s. f., plur. حَفَايِل *ḥefaïl*. — جُوقَة *djōūqa* s. f. — خِبْطَة *khebtha* s. f., plur. خِبَط *khebath*. — دَوَاسَة *dōūàsa* s. f.; دُوَيْسَة *dōūisa* s. f. — nombreuse, دَيْلَم *déilam* s. m. — دَعَاع *de'à'* s. m.; par troupes, en troupe, دَعَاعًا *de'à'an* adv. — رِبْصَة *rebṣa* s. f. — رَتَد *retsad* s. m. — رَجِينَة *redjina* s. f. — d'hommes épars, رَدَم *redem*, coll. masc; رَدَمَان *redmàn* s. m. — d'une vingtaine de personnes, رَعِيل *ra'il* s. m. — d'hommes, رَفْقَة *rafqa* s. f. et رَفَاقَة *refàqa* s. f. (lang. d'Afrique). — de cavaliers, رَكْب *rekeb* s. m. — زَجْلَة *zedjla* s. f. — زَرَافَة *zeràfa* s. f., plur. ات. — زُفَّة *zoffa* s. f.; par troupes, زُفّ. — Foule, زِفْر *zefer* s. m., plur. أَزْفَار *azfàr*; زَافِرَة *zàfera* s. f., plur. زَوَافِر *zōūàfer*. — زُمْرَة *zomra* s. f., plur. زُمَر *zomar*. — زَمْزَمَة *zemzema* s. f., plur. زَمَازِم *zemàzem*. — de voyageurs, زَمْلَة *zemla* s. f.; زَمَالَة *zemàla* s. f. (Afrique). — d'une centaine de personnes, زَهَاق *zehàq* s. m. — d'hommes, زَامَة *zàma* s. f., plur. زَامَات *zàmàt*. — d'hommes ou de bestiaux, سُرْبَة *sorba* s. f., plur. سُرَب *sorab*. — d'hommes, plusieurs troupes, أَسْيَاف *asiāf* s. m. plur. — d'hommes, multitude, شَطِيبَة *chetthiba* s. f., plur. شَطَايِب *chetthàib*. — d'hommes réunis, شَعْب *cha'b* s. m., plur. شُعُوب *cho'ōūb*. — nombreuse, multitude, شَكِيكَة *chekika* s. f., plur. شَكَايِك *chekàik*. — d'hommes, شَمْطَاط *chemthàth* s. m., plur. شَمَاطِيط *chemàthith*. — صُبَّة *ṣobba* s. f., plur. صُبَب *ṣobab*. — صَدَع *ṣada'* s. m.; صِدْع *ṣeda'* s. m. — Foule, صَرَّة *ṣarra* s. f. — Troupe détachée d'une multitude, صَلَامَة *ṣelàma* s. f. — Bande, صَمْصَمَة *ṣamṣema* s. f. — صَيِّر *ṣaiir* s. m. — Bande, ضَوَاة *dhoūàka* s. f. — ظَهَار *dhohàr* s. m. — Foule, عِزَّة *'ezza* s. f. — Bande, عُصْبَة *'oṣba* s. f.; عِصَابَة *'eṣàba* s. f. — d'hommes, فِئَة *fia* s. f. — d'hommes, فِرْقَة *ferqa* s. f., plur. فِرَق *feraq* (lang. en gén.). — Cohorte, فِلِيل *felil* s. m. — considérable, فِئَن *fen* s. m. — nombreuse, فَوْج *foūdj* s. m., plur. أَفْوَاج *afoūàdj*; فَايِجَة *faidja* s. f., plur. فَوَايِج *foūàidj*. — فِئَة *fia* s. f., plur. فِئَات *fiàt*. — Foule, قَثْأَثَة *qetsàtsa* s. f.; قَثِيثَة *qetsitsa* s. f. — d'hommes, قَرْن *qarn* s. m., plur. قُرُون *qorōūn*. — en gén., قَوْم *qōūm* s. m., plur. أَقْوَام *aqoūàm* (lang. d'Afrique). — nombreuse, كُبَّة *kobba* s. f., plur. كُبَب *kobab*. — de cavaliers, كَتِيفَة *ketifa* s. f., plur. كَتَايِف *ketàif*. — peu nombreuse, كَثْكَث *ketsketsha* s. f. — كَثَف *ketsef* s. m. — Troupes séparées, أَكِدَّة *akedda* s. f. — d'hommes, كَرْش *kerch* s. m., plur. كُرُوش *korōūch*. — لُبَاكَة *lobàka* et لِبِيكَة *lebika* s. f. — لُمَّة *lomma* s. f. (lang. en gén.), rac. لَمّ *lemm* «rassembler». — لُهَاء *lohà* s. f.; troupe de cent personnes, مَايَة لهاء *lohà màia*. — مَلَع *mela'* s. m. — نَدْوَة *nedōūa* s. f. — Petite troupe, نَفْر *nafr* s. m. et ĕ s. f. — نُوَبَة *nōūba* s. f. — Attroupement, هَدْفَة *hedefa* s. f.; هَادِفَة *hàdefa* s. f. — هَدَالَة *hedàla* s. f. — de cavaliers, هَضَاث *hadhthà* s. f. — هَيْئَة *hitsa* s. f. — وُجَاه *oūdjàh* s. m. — de deux à trois cents personnes, وَضْمَة

ōuadḥma s. f.; وَضِيمَةٌ *ōuḍhima* s. f. — وَهْطٌ *ōuahṭ* s. m., v. *Foule, Multitude* etc. 2° Bande d'animaux etc., رَسَلٌ *resel* s. m., plur. أَرْسَالٌ *arsàl;* par troupes, إِرْسَالًا *ersàlan.* — de chevaux, رَعِيَّنٌ *ra'in* s. m., v. *Bande, Troupeau.* 3° Au plur. Soldats — placer les troupes en bataille, بَنَّدَ *benned,* 2e f. de بَنَدَ *bened,* av. acc. (n. d'act. تَبْنِيدٌ *tebnid* s. m.). — جُنْدٌ *djond* s. m., plur. جُنُودٌ *djonōud* (lang. en gén.); lever des troupes, جَنَّدَ *djenned,* 2e f. de جَنَدَ *djened* (n. d'act. تَجْنِيدٌ *tedjnid* s. m.). — Armée, corps d'armée, جِيشٌ *djich* s. m. (lang. en gén.); lever ou rassembler des troupes, جَيَّشَ *djiech,* 2e f. de جَاشَ *djàch;* demander des troupes à qqn., 10e f. إِسْتَجَاشَ *estedjàch,* av. acc. de la pers. — qui marchent à l'ennemi, زَحْفٌ *zaḥf* s. m., plur. زُحُوفٌ *zoḥōuf.* — qui engagent la bataille, زَاعَةٌ *zà'a* s. f. — d'invasion, غَارَةٌ *ghàra* s. f. (lang. en gén.). — Soldats, عَسْكَرٌ *'askar* s. m. (lang. en gén.). — Envoyer des troupes contre qqn., نَدَبَ *nedeb,* aor. *o,* av. ل de la pers., v. *Armée, Soldats* etc.

TROUPEAU, s. m. ‖ 1° Troupe d'animaux domestiques etc. — de chameaux, de chevaux, أَبُولٌ *abōul* s. m. — de taureaux sauvages, أَجْلٌ *adjel* s. m. — en gén., آكِلَةٌ *akila* s. f. — de chameaux qu'on a fait agenouiller, بَرْكٌ *berk* s. m., plur. بُرُوكٌ *borōuk.* — en gén., بَاضِعَةٌ *bàdhe'a* s. f., plur. بَوَاضِعُ *bōuàdhe'.* — Mener paître les troupeaux, أَبْعَطَ *ab'aṭ,* 4e f. de بَعَطَ *ba'aṭ* (n. d'act. إِبْعَاطٌ *eb'àṭ* s. m.). — varié, بَكِيلَةٌ *bekila* s. f., plur. بَكَايِلُ *bekàïl.* — Garder un troupeau, en parl. du berger, جَأَى *djà'a,* aor. *a.* — en gén., جَدْوَةٌ *djedōua* s. f., plur. جَدْوٌ *djedōu.* — d'ânes, جَرْنَبَةٌ *djarneba* s. f. — qu'on vient de tondre (moutons etc.), جَزْوَزَةٌ *djezōuza* s. f. — en gén., جُولٌ *djōul* s. m., plur. جُوَالٌ *djōuàl.* — de chameaux, حُدْرَةٌ *ḥodra* s. f. — de chameaux, خَنْشُوشٌ *khanchōuch* s. m. — de chevaux, خَيَّالَةٌ *khiàla* s. f. — de chèvres, de moutons, دَحْبَةٌ *doḥeba* s. f. — de chameaux, دَقَّةٌ *da'qa* s. f. — de bœufs, رَبِيضٌ *rebiḍ* s. m.; رَبِيضٌ *rabiḍ* s. m. — de chevaux, رَعْلَةٌ *ra'la* s. f., plur. أَرْعَالٌ *ar'àl.* — de moutons, de bœufs etc., رَفٌّ *reff* s. m., plur. رُفُوفٌ *roföuf.* — en gén., زَمْلٌ *zemel* s. m. coll. (Afrique). — au pâturage, سَرْبٌ *serb* s. m., plur. أَسْرَابٌ *asràb* (Levant, Égypte). — Nombreux troupeaux, سَوَادٌ *sōuàd,* coll. masc. — de chevaux etc., صِدْعَةٌ *ṣad'a* s. f. — au plur., عَايِنَةٌ *'àïna* s. f. — que l'on fait paître, طِرْشٌ *ṭharch* s. m. (Levant, El. Bochtor). — Richesse en troupeaux, قِتْرَدَةٌ *qetreda* s. f. — de chameaux, قَصِيلٌ *qeṣal* s. m. et ĕ s. f.; قَسْرَلٌ *qaṣōul* s. m. — de brebis, قُوْطٌ *qōuṭ* s. m., plur. أَقْوَاطٌ *aqōuàṭ.* — Troupeaux nombreux, كُحْلٌ *koḥol,* coll. masc. — en gén., مَاشِيَةٌ *màchia* s. f., plur. مَوَاشٍ *mōuàchi* (Levant). — Avoir de nombreux et riches troupeaux, أَمْعَنَ *am'an,* 4e f. de مَعَنَ *me'an* (n. d'act. إِمْعَانٌ *em'àn* s. m.). — de bœufs, de moutons etc., سَعْيٌ *sa'i* s. m. coll. (lang. en gén.). — Troupeaux, أَنْعَامٌ *an'àm* s. m. plur.; ex. : mangez et menez paître vos troupeaux, كُلُوا وَارْعَوْا أَنْعَامَكُمْ (Coran, chap. 20). — de chameaux, au delà de cent, هِنْدٌ *hend* s. m. ‖ 2° Bande, multitude, troupe, v. ces mots.

TROUPIER, s. m. Soldat, عسكرى *'askeri* s. m. coll.; عَسْكَر *'askar* (lang. en gén.). V. *Fantassin, Soldat.*

TROUSSE, s. f. ‖ 1° Étui des barbiers etc., خرمدانة *kharmedàna* s. f. (El. Bochtor). — عِدَّةٌ *'edda* s. f. (lang. en gén.), v. *Étui, Portefeuille.* ‖ 2° Aux trousses, à la poursuite, وراء *ōurà* et من وراء *men ōurà* etc. ‖ Aux trousses, à la poursuite, وراء *ōurà* et من وراء *men ōurà* «derrière, par derrière» (lang. en gén.). — Être aux trousses de qqn., قَافَ قَصَّ *qaṣṣ,* aor. *o,* av. acc. de la pers. — Être aux trousses de qqn., إِقْتَافَ *qàṣṣ,* aor. *o,* av. acc. des traces (n. d'act. قَوْفٌ *qōuf* s. m.); 8e f. ناوب *nàōub, eqtàf,* av. acc. de la pers. — Être aux trousses de qqn., نَابَ *nàb,* aor. *o,* av. acc. de la pers. V. *Poursuite, Poursuivre.* ‖ 3° En 3e f. de نَابَ *nàb,* av. acc. de la pers. V. trousse, en croupe, وراء *ōurà* et من وراء *men ōurà* (lang. en gén.). V. *Croupe.*

TROUSSÉ, part. passé. ‖ Arrangé, disposé, مُرَتَّبٌ *morettab,* fém. ĕ (lang. en gén.). — مَنْظُومٌ *mandhōum,* fém. ĕ, v. *Arrangé, Disposé.*

TROUSSEAU, s. m. ‖ Linge etc. qu'on donne à une fille en la mariant, جِهَازٌ *djehàz* s. m. (lang. en gén.); أَجْهِزَاتٌ *adjhizàt* s. f. plur. ‖ — de clefs etc., v. *Faisceau, Paquet.*

TROUSSER, v. a. ‖ 1° Trousser bagage, s'enfuir précipitamment, فَصَعَ *feṣa',* aor. *a* (Algérie, Tunisie), v. *s'Enfuir.* ‖ 2° Trousser une femme, relever ses jupes, شَلَخَ *chelaḳ,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (El. Bochtor). ‖ 3° Replier les pans de son habit etc., إِزْرَعَفَّ *edra'aff.* — شَمَّرَ *chemmer,* 2e f. de شَمَرَ *chemer,* av. acc. (n. d'act. تَشْمِيرٌ *techmir* s. m.). V. *Retrousser.* ‖ 4° Expédier promptement — une affaire, قَصَّ *qaṣṣ,* aor. *o,* av. acc. (Afrique), v. *Expédier.* ‖ Se trousser, relever sa robe, v. *Relever.*

TROUSSIS, s. m. V. *Pli.*

TROUVAILLE, s. f. Chose trouvée heureusement, لُقْطَةٌ *loqṭa* s. f. — لَقِيَةٌ *laqia* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Trouver.*

TROUVÉ, part. passé. مَوْجُودٌ *mōudjōud,* fém. ĕ (lang. en gén.), v. le suivant.

TROUVER, v. a. ‖ 1° Rencontrer qqn. ou qqch. en cherchant ou non, جَبَرَ *djebar,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (n. d'act. جَبْرٌ *djabr* s. m.); trouvé, مَجْبُورٌ *madjbōur,* fém. ĕ; se trouver, 7e f. إِنْجَبَرَ *endjebar;* us. dans le lang. d'Algérie. — du gibier, حَشَمَ *ḥechem,* aor. *i,* av. acc. — صَابَ *ṣàb,* aor. *i,* av. acc. de la ch. (lang. d'Afrique). — Rencontrer qqn., فَارَطَ *fàraṭ,* 3e f. de فَرَطَ *feraṭ,* av. acc. (n. d'act. مُفَارَطَةٌ *mofàreṭha* s. f.). — une chose inopinément, إِلْتَقَطَ *elteqaṭ,* 8e f. de لَقَطَ *leqaṭ.* — qqn. ou qqch., لَقِيَ *leqa,* aor. *a,* av. acc. ou ب (n. d'act. مُلَاقَاةٌ *molàqà* s. f.); 3e f. لَاقَى *làqa,* av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاقَاةٌ *molàqà* s. f.); us. dans le lang. en gén. — qqn. ou qqch., وَجَدَ *ōudjed,* aor. يَجِدُ, av. acc. (n. d'act. وَجْدٌ *ōudjed* s. m.); trouvé, مَوْجُودٌ *mōudjōud,* fém. ĕ; qui trouve, وَاجِدٌ *ōuàdjed,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.; ex. : ils ne trouvèrent par de secours contre Dieu, فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ ٱللَّهِ إِنْصَارًا (Coran, chap. 71); je le trouvai qui priait, فوجدته يصلّى. V. *Rencontrer.* ‖ 2° Aller trouver qqn., ذَهَبَ *dheb,* aor. *i,* av. الى de la pers. (lang. en gén.); ex. : va trouver Pharaon il est impie, إِذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى (Coran, chap. 79). — رَاحَ *ràḥ,* aor. *o,* av. الى de la pers. (lang. en gén.). — Venir trouver qqn., جَاء *djà,* aor. *i,* av. الى ou عند *'and* (lang. en gén.). — se diriger vers qqn., تَوَجَّهَ *tōuedjdjeh,* 5e f. de وَجَهَ *ōudjeh,* av. الى de la pers. (lang. en gén.); ex. : un de mes compagnons alla trouver le cadhi, تَوَجَّهَ بعض اصحابى الى القاضى — Venir trouver qqn., إِعْتَرَى *e'tera,* 8e f. de عَرَا *'ara,* av. الى (n. d'act. إِعْتِرَاء *e'tirà* s. m.). V. *Aller, Venir.* ‖ 3° Surprendre, صَابَ *ṣàb,* aor. *i,* av. acc. de la pers. (lang. d'Afrique). — لَقِيَ *leqa,* aor. *a,* av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — وَجَدَ *ōudjed,* aor. يَجِدُ, av. acc. de la pers. etc. (lang. en gén.), v. *Surprendre.* ‖ 4° Rencontrer dans tel ou tel état, dans telle ou telle situation. وَجَدَ *ōudjed,* av. acc. de la pers. etc. et فى de la situation (lang. en gén.), v. *Rencontrer.* ‖ 5° En parl. de ce qui arrive, de ce qui se présente, لَقِيَ *leqa,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. *Rencontrer.* ‖ 6° En parl. des personnes, dans le sens qui précède, لَقِيَ *leqa,* aor. *a,* av. acc. (lang. en gén.). — وَجَدَ *ōudjed,* aor. يَجِدُ, av. acc. (lang. en gén.). ‖ 7° Arriver au terme de, بَلَغَ *belaγh,* av. الى (lang. en gén.), v. *Arriver, Atteindre.* 8° Découvrir, inventer en cherchant dans son esprit, إِخْتَرَعَ *ekhtera',* 8e f. de خَرَعَ *khera'* (n. d'act. إِخْتِرَاعٌ *ekhtirà'* s. m.). — لَاقَى *làqa,* 3e f. de لَقِيَ *leqa,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — وَجَدَ *ōudjed,* av. acc. de la ch.; trouvé, مَوْجُودٌ *mōudjōud,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Découvrir, Inventer.* ‖ 9° Remarquer, reconnaître en qqn. ou qqch. une qualité

bonne ou mauvaise, لَقِيَ *leqa*, aor. *a*, av. acc. et فِي ou بِ (lang. en gén.). — وَجَدَ *oudjed*, av. acc. de la ch. et بِ ou فِي (lang. en gén.). | 10° Estimer, juger, رَأَى *rùa*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — لَقِيَ *leqa*, aor. *a*, av. acc. (lang. en gén.). — وُجِدَ *oūdjed*, av. acc. (n. d'act. وِجْدَ *oūedjed* s. m.). V. *Estimer, Juger* etc. | 11° Trouver le temps long, قَلِقَ *qelaq*, aor. *a* (Afrique), v. *s'Ennuyer*. 12° Trouver bon, approuver, رَضِيَ *redha*, aor. *a*, av. بِ de la ch. (n. d'act. رِضَاء *redhà* s. m.); qui trouve bon, رَاضٍ *ràdhi*; us. dans le lang. en gén. — إِسْتَحْسَنَ *estaḥsen*, 10e f. de حَسَنَ *ḥasen* (n. d'act. إِسْتِحْسَانٌ *estiḥsàn* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Approuver*. | 13° Trouver mauvais, désapprouver, إِسْتَقْبَحَ *estaqbaḥ*, 10e f. de قَبُحَ *qebaḥ*, aor. *a* (lang. en gén.). — بَدَأَ *bedà*, aor. *a*, av. acc. de la ch., v. *Désapprouver*. | 14° Procurer, v. ce mot. | 15° Trouver qqn. en retard, إِسْتَأْتَى *estàta*, 10e f. de أَتَى *ata*, av. acc. de la pers. | 16° Trouver qqn. coupable, le regarder comme tel, أَثِمَ *aṯem*, aor. *a*, av. acc. de la pers. | 17° Trouver une chose douce, agréable, تَأَنَّنَ *teannen*, 5e f. de أَنَّ *anna*, aor. *i*. — إِسْتَرْغَزَ *estarghaz*, 10e f. de رَغَزَ *reghaz*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِرْغَازٌ *esterghàz* s. m.). | 18° Trouver trop grand, إِسْتَكْبَرَ *estakbar*, 10e f. de كَبَرَ *kebar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِكْبَارٌ *estekbàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — إِسْتَعْظَمَ *esta'dham*, 10e f. de عَظُمَ *'adham*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِعْظَامٌ *esti'dhàm* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 19° Trouver trop petit, إِسْتَصْغَرَ *estaṣeghar*, 10e f. de صَغُرَ *ṣeghar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِصْغَارٌ *esteṣghàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 20° Se trouver, v. réfl. Être quelque part, se rencontrer en un lieu — avec qqn., إِجْتَمَعَ *edjtema'*, 8e f. de جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. بِ de la pers. (n. d'act. إِجْتِمَاعٌ *edjtimà'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Se trouver dans une situation difficile, شَرِطَ *cherath*, aor. *a*. — auprès de qqn., صَاقَبَ *ṣàqab*, 3e f. de صَقَبَ *ṣeqab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُصَاقَبَةٌ *moṣàqeba* s. f.). — près de qqn., طَفَّ *ṯaff*, av. مِن de la pers. — Être présent, assister à, قَارَّ *qàrr*, 3e f. de قَرَّ *qarr*, av. acc. de la ch. — Rencontrer qqn., se trouver face à face avec lui, لَقِيَ *leqa*, aor. *a*, av. acc. ou بِ de la pers. ou de la ch.; 3e f. لَاقَى *làqa*, av. acc. (n. d'act. مُلَاقَاةٌ *molàqà* s. f.); se rencontrer réciproquement, 6e f. plur. تَلَاقَوْا *telàqaoū*; usités dans le lang. en gén. — Être quelque part, كَانَ *kàn*, aor. *o* (lang. en gén.); trouve-toi ici, كُنْ هنا *kōun henà*. — Se trouver avec qqn. dans une assemblée, نَدَا *nàda*, 3e f. de نَدَا *nedà*, av. acc. de la pers. | 21° Se trouver mal, s'évanouir, ذَاخَ *dàkh*, aor. *o* (Afrique). — غُشِيَ *ghochà*, passif de غَشَا *ghechà*, av. عند (lang. en gén.). — Se sentir mal au cœur, مَقِسَ *meqas*, aor. *a*. — à la suite d'aspiration d'odeurs méphitiques, وَسِنَ *oūsen*, v. *s'Évanouir* etc. | 22° Arriver, en parl. d'un événement, اتَّفَقَ *ettefaq*, 8e f. de وَفَقَ *oūfaq* (lang. en gén.); il se trouva que, اتَّفق ان *ettefaq àn*. | Se trouver, être trouvé, اتَّجِد *ettedjed*, 8e f. de وجد *oūdjed* (lang. en gén.).

TROUVEUR, s. m. V. *Inventeur*.

TRUAND, s. m. Vagabond qui mendie, شَحَّاذٌ *chaḥḥàd* s. m., v. *Mendiant, Vagabond* etc.

TRUANDERIE, s. f. État de truand, شَحَاذَةٌ *cheḥàda* s. f.

TRUC, s. m. Tel ou tel moyen d'agir, صَنْعَةٌ *ṣane'a* s. f. (lang. en gén.).

TRUCHEMENT, s. m. Interprète, ترجمان *tordjemàn* s. m. (lang. en gen.), v. *Drogman, Interprète*.

TRUELLE, s. f. Outil de maçon, جرمة *djarma* s. f. — دُسْتٌ *dest* s. m., plur. دُسُوتٌ *dosōut*. — مِسَجَّةٌ *mesedjdja* s. f. — مِسْلَفَةٌ *meselfa* s. f. (El. Bochtor). — مِسْيَعَةٌ *mesi'a* s. f. — مِلْطَاطٌ *melṯàṯh* s. m. — مِمْسَلَةٌ *memsela* s. f., plur. مَمَاسِلُ *memàsel*.

TRUFFE, s. f. Sorte de champignon, ترفاس *terfàs* s. m. (Afrique). — au plur., خَرَاطِينُ *ḫeràṯhin* s. plur. — كَمْءٌ *kam* s. m.; كَمْأَةٌ *kamà* s. f.; faire manger des truffes à qqn., كَمَأَ *kemà*, av. acc. de la pers.; cueillir des truffes, 5e f. تَكَمَّأَ *tekemmà*.

TRUFFER, v. a. Farcir de truffes, حشى بالترفاس *ḥacha betterfàs*, av. acc. de la ch.; truffé, محشى بالترفاس *maḥchi betterfàs*; us. dans le lang. d'Afrique.

TRUIE, s. f. Femelle du verrat, حَلُّوفَةٌ *ḥallōufa* s. f. (Afrique). — خِنْزِيرَةٌ *ḫenzìra* s. f. (lang. en gén.), v. *Cochon, Porc*.

TRUITE, s. f. Poisson de rivière, سمك اريوان *semek arioūàn* (El. Bochtor). — الابالغى *el abàleghi* s. m. (du turc).

TSA, s. f. Nom de la quatrième lettre de l'alphabet arabe, تْسَا *tsà* s. f., v. l'Alphabet.

TU, TOI, TE, pron. pers. de la seconde personne du singulier. | 1° Tu toujours employé comme sujet, أَنْتَ *enta* masc., أَنْتِ *enti*, fém. (lang. en gén.). En Tunisie on emploie *enti* pour le masculin — dans la conjugaison تْ et تِ. | 2° Toi, régime direct أَنْتَ *enta* pour le masculin et أَنْتِ *enti* pour le féminin (lang. en gén.). — Toi-même, إِنْتَايَةٌ *entàia*. — اياك *iiàk*; lui et toi, هو وياك *hōua ouaïàk*. | 3° Te, régime direct كْ *ek* (lang. en gén.), v. *Pronom*.

TUABLE, adj. Qu'on peut tuer, ممكن القتل *momken el qatel* (lang. en gén.). — ينقتل *ienqetel* (lang. en gén.).

TUANT, adj. | 1° Fatigant, qui cause beaucoup de peine, قَاتِلٌ *qàtel*, fém. ة; مُقْتِلٌ *moqtel* (lang. en gén.). V. *Fatigant, Tuer*. | 2° Importun, رَكِيكٌ *rekìk*, fém. ة (Tunisie). — سَامِطٌ *sàmeṯh*, fém. ة (Algérie), v. *Importun*.

TUBE, s. m. 1° Tuyau par où les liquides etc. peuvent avoir une issue, بَرْبَخٌ *barbaḵh* s. m. — ثُقْبٌ *ṯaqab* s. m., plur. أَثْقَابٌ *aṯqàb* et ثُقُوبٌ *ṯoqōūb* (rac. ثقب *ṯeqab* «percer»). — حَنَشٌ *ḥanech* s. m., plur. أَحْنَاشٌ *aḥnàch* (Afrique). — Gouttière, tuyau, سَرَبٌ *sereb* s. m. — Tuyau servant à introduire un médicament dans le nez, مِسْعَطٌ *meṣ'aṯh* s. m., plur. مَسَاعِطُ *meṣa'eṯh*. — قَصَبٌ *qaṣab* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.), v. *Tuyau*.

TUBERCULE, s. m. Excroissance sur les poumons, بثر *beṯser* s. m., plur. بثور *boṯsōur* (El. Bochtor). — sur la langue, سُلَّاقٌ *solàq* s. m., v. *Bulbe*.

TUBÉREUSE, s. f. Plante ou fleur, طبرى *ṯabri* s. m. (El. Bochtor). — ياسمين بحرى *iasmin baḥri* «jasmin de mer» (El. Bochtor).

TUBÉREUX, adj. Qui offre des tubérosités, مُوَرَّمٌ *mōūrrem*, fém. ة. — مَنْفُوخٌ *manfōūkh*, fém. ة «enflé» (lang. en gén.).

TUBÉROSITÉ, s. f. Excroissance charnue, وَرَمٌ *ōūrem* s. m., plur. أَوْرَامٌ *aōūràm*. V. *Enflure, Excroissance, Tumeur*.

TUBIFÈRE, adj. Qui porte des tubes, مُقَصَّبٌ *moqaṣṣab*, fém. ة (lang. en gén.).

TUBULAIRE, adj. Qui a la forme d'un tube, على صورة قصبة *'ala ṣōūret qaṣba* (vulg. en gén.).

TUDESQUE, adj. نمساوى *nemsàoūi* (lang. en gén.).

TUÉ, part. passé. | 1° Qui a péri de mort violente — assassiné حَسِيسٌ *ḥesis*. — à coups de pierres, رَجِيمٌ *redjim*. — مُزْهَقٌ *mozhaq*. — d'un seul coup, مَشْحُوطٌ *mashōūṯh*, fém. ة. — Tué et gisant, سَطِيحٌ *saṯiḥ*; مَسْطُوحٌ *masṯhōūḥ*. — مَقْتُولٌ *maqtōūl*, fém. ة (lang. en gén.); قَتِيلٌ *qetil*. — à coups de cornes, نَطِيحٌ *naṯiḥ*; مَنْطُوحٌ *manṯhōūḥ*, fém. ة. — à coups de bâton, وَقِيذٌ *ōūqiḏ*, v. *Tuer*. | 2° Accablé de fatigue, هَالِكٌ *hàlek* (lang. en gén.). — مَقْتُولٌ *maqtōūl*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Accablé, Fatigué, Tuer*.

TUER, v. a. | 1° Ôter la vie d'une manière violente — qqn., أَصَلَ

aṣal, av. acc. (n. d'act. أَصْل *aṣl* s. m.). — un animal en l'assommant, ثَرْد *ṯserd*, av. acc. (n. d'act. ثَرْد *ṯserd* s. m.); tué, مَثْرُود *meṯsrōud*, fém. ĕ. — جَرَز *ǧerez*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. جَرْز *ǧerz* s. m.); tué, مَجْرُوز *medǧrōuz*, fém. ĕ. — Égorger une bête, إِجْتِزَار *eǧtezàr*, 8e f. de جَزَر *ǧezer*, av. acc. (n. d'act. إِجْتِزَار *eǧtezàr* s. m.); être bon à tuer (animal), 4e f. أَجْزَر *eǧzer* (n. d'act. إِجْزَار *eǧzàr* s. m.): tué, جَزَر *ǧezer*. — Assassiner surtout à coups de pierre, رَجَم *reǧem*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. رَجْم *reǧem* s. m.); tué, lapidé, مَرْجُوم *merǧōum*, fém. ĕ. — Tuer qqn. sur place, زَعَف *za'af*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زَعْف *za'f* s. m.); 4e f. أَزْعَف *az'af* (n. d'act. إِزْعَاف *ez'ùf* s. m.); qui tue sur le coup, مُزْعِف *moz'ef*, fém. ĕ. — à coups de sabre, سَاف *sàf*, aor. *i*; être tué à coups de sabre, 5e f. تَسَيَّف *tesiief*. — سَدَّح *seddaḥ*, 2e f. de سَدَح *sedaḥ*, av. acc. (n. d'act. تَسْدِيح *tasdiḥ* s. m.); tué, مُسَدَّح *mosaddaḥ*, fém. ĕ. — qqn., أَشْمَر *achmer*, 4e f. de شَمِر *chemer*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْمَار *echmàr* s. m.); tué, مَشْمُور *mechmōur*, fém. ĕ; qui tue, مُشْمِر *mochmer*. — qqn., شَيَّط *chiiaṭh*, 2e f. de شَاط *chàṭh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْيِيط *tachiiṭh* s. m.); tué, مُشَيَّط *mochiiaṭh*, fém. ĕ. — qqn. d'un seul coup, أَذْعَف *ad'af*, 4e f. de ذَعَف *ḏa'af*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِذْعَاف *ed'àf* s. m.); tué, مَذْعُوف *maḏ'ōuf*, fém. ĕ; qui tue sur le coup, ذَعِف *ḏa'f*. — Faire mourir, غَرَّق *ġarraq*, 2e f. de غَرِق *ġeraq*, av. acc. (n. d'act. تَغْرِيق *taġriq* s. m.). — Anéantir, فَنَك *fetek*, av. acc. — qqn., فَرَغ *feragh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. فُرُوغ *forōugh* s. m.). — un animal, فَقَس *feqas*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. فَقْس *faqs* s. m.). — Donner la mort, قَتَل *qetel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. قَتْل *qatel* s. m.); tuer net, 2e f. قَتَّل *qattel*, av. acc. (n. d'act. تَقْتِيل *taqtil* s. m.); faire tuer, 4e f. أَقْتَل *aqtel*, av. acc. (n. d'act. إِقْتَال *eqtàl* s. m.); être tué, 7e f. إِنْقَتَل *enqetel* (n. d'act. إِنْقِتَال *enqetàl* s. m.); vouloir se faire tuer, 10e f. إِسْتَقْتَل *estaqtel*; tué, مَقْتُول *maqtōul*, fém. ĕ; tué, مُقَتِّل *moqattel*, fém. ĕ; qui tue, قَاتِل *qàtel*; qui tue, قَتُول *qatōul*; usités dans le lang. en gén.; terme technique. — qqn. raide, قَزَّى *qazza*, 2e f. de قَزَى *qeza*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْزِيَة *taqzia* s. f.). — qqn. d'un seul coup, raide, قَعَص *qa'aṣ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَعْص *qa'ṣ* s. m.); 4e f. أَقْعَص *aq'aṣ*, av. acc. (n. d'act. إِقْعَاص *eq'àṣ* s. m.); tué, مَقْعُوص *maq'ōuṣ*, fém. ĕ. — Tuer entre ses doigts, en écrasant, قَصَع *qeṣa'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَصْع *qaṣa'* s. m.); tuer qqn. sur le coup, 4e f. أَقْصَع *aqṣa'*, av. acc. (n. d'act. إِقْصَاع *eqṣà'* s. m.); tué, مَقْصُوع *maqṣōu'*, fém. ĕ. — Tuer qqn., قَنَأ *qenà*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; 4e f. أَقْنَأ *aqnà*, av. acc. — qqn., قَال *qàl*, aor. *o*, av. ب de la pers. — du gibier à la chasse, قَنَص *qenaṣ*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. قَنْص *qanṣ* s. m.). — Mettre à mort, كَاتَع *kàta'*, 3e f. de كَتَع *keta'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَاتَعَة *mokàte'a* s. f.). — Mettre à mort, كَاتَل *kàtel*, 3e f. de كَتَل *ketel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُكَاتَلَة *mokàtela* s. f.). — qqn., لَبَخ *lebakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَبْخ *labkh* s. m.). — qqn., لَحَم *leḥam*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَحْم *laḥm* s. m.); être tué, passif لُحِم *loḥem*; tué, massacré, لَحِيم *leḥim*. — par vengeance, مَثَل *meṯsel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِمْثَال *emṯsàl* s. m.); tué, مَمْثُول *mamṯsōul*, fém. ĕ. — Mettre à mort, نَكَح *nekha'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَكْح *nakha'* s. m.). — qqn. d'un seul coup, أَنْقَز *anqaz*, 4e f. de نَقَز *neqaz*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِنْقَاز *enqàz* s. m.); tué raide, مَنْقُوز *manqōuz*, fém. ĕ. — qqn., نَقَع *neqa'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَقْع *naqa'* s. m.); tué, مَنْقُوع *manqōu'*, fém. ĕ. — qqn., نَكَأ *nekà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — Faire mourir, مَوَّت *moūōuet*, 2e f. de مَات *màt*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْوِيت *temōuit* s. m.). — qqn., أَنَام *anàm*, 4e f. de نَام *nàm*, av. acc. de la pers. — qqn., هَدَن *heden*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَدْن *heden* s. m.). — qqn., أَهْرَأ *ahrà*, 4e f. de هَرَأ *herà*, av. acc. de la pers. — qqn. à coups de sabre, أَهَلّ *ahell*, 4e f. de هَلّ *hell*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِهْلَال *ehlàl* s. m.); tué, مَهْلُول *mehlōul*. — Tuer en un tas, هَار *hàr*, av. acc. des pers. — du gibier, assommer, تَوَقَّم *tōuaqqam*, 5e f. de وَقَم *ouqam*, av. acc. (n. d'act. تَوَقُّم *tōuaqqoum* s. m.). — qqn., وَهَط *ouhath*, aor. يَهِط, av. acc. de la pers.; 4e f. أَوْهَط *aōuhath*, av. acc.; tué, مَوْهُوط *mōuhōuth*, fém. ĕ. | 2° Causer la mort, قَتَل *qetel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَتْل *qatel* s. m.); qui tue, قَاتِل *qàtel*, fém. ĕ; tué, مَقْتُول *maqtōul*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Faire périr, en parl. des arbres etc., قَتَل *qetel*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). | 4° Causer une grande fatigue, قَتَل *qetel*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَتْل *qatel* s. m.); qui tue, قَاتِل *qàtel*, fém. ĕ; tué, مَقْتُول *maqtōul*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — مَوَّت *mōuōuet*, 2e f. de مَات *màt*, av. acc. V. *Fatiguer*. | 5° En parl. de l'amour, d'une passion etc., أَحْرَض *aḥradh*, 4e f. de حَرِض *ḥeradh*, av. acc. (n. d'act. إِحْرَاض *eḥràdh* s. m.). — قَتَل *qetel*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.). | 6° Importuner, incommoder, هَرَج *herej*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.), v. *Importuner* etc. | 7° Tuer le temps, قَطّع الوقت *qaṭṭha' el ouaqt* (lang. vulg. en gén.), v. *Temps*. ‖ 8° Annuler, faire disparaître, v. *Anéantir*, *Annuler* etc. 9° Se tuer, v. réfl. Se donner la mort, قتل روحه *qetel rōuḥou* (lang. en gén.) ou قتل نفسه *qetel nefsou*. ‖ 10° Se tuer, se fatiguer, se tourmenter, اهلك روحه *ehlek rōuḥou* (lang. en gén.), v. *se Fatiguer* etc. 11° Se tuer à, تَهَالَك *tehàlek*, 6e f. de هلك *helek* (lang. en gén.). ‖ 2° A tue-tête, loc. adv. Très fort — il cria à tue-tête, صرخ صرخة عظيمة *ṣerakh ṣarkha 'aḏhima* (lang. en gén.).

TUERIE, s. f. Carnage, massacre, قَتْلَة *qatla* s. f. (lang. en gén.), v. *Carnage*, *Massacre*. ‖ Endroit où l'on tue, مَقْتَلَة *maqtela* s. f., plur. مَقَاتِل *meqàtel* (lang. en gén.). V. *Abattoir*.

TUEUR, s. m. Celui qui tue, قَاتِل *qàtel*, fém. ĕ; قَتَّال *qattàl* s. m. (lang. en gén.). V. *Tuer*.

TUF, s. m. Terre blanchâtre, حوارة *ḥouàra* s. f. (El. Bochtor).

TUILE, s. f. ‖ 1° Terre cuite servant à couvrir les bâtiments — en terre cuite au soleil, طوب *ṭhōub* s. m. (lang. en gén.). — cuite au four, قَرْمُود *qarmōud* s. m., plur. قَرَامِيد *qeràmid*; couvert en tuiles, مُقَرْمَد *moqarmed*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.

TUILERIE, s. f. Lieu où l'on fait de la tuile, طَوَابَة *ṭhouàba* s. f.

TULIPE, s. f. Plante ou fleur, خُزَام *khozàm* s. m. (El. Bochtor). — شُقْرَة *choqra* s. f.

TUMÉFACTION, s. f. Augmentation de volume d'une partie, وَرَم *ouaram* s. m., plur. أَوْرَام *aōuràm*. — نَفْخَة *nafkha* s. f. (lang. en gén.), v. *Enflure* et les noms d'act. du verbe *Tuméfier*.

TUMÉFIÉ, part. passé. مَنْفُوخ *manfōukh*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le verbe suivant.

TUMÉFIER, v. a. Causer de la tuméfaction, نَفَخ *nefakh*, aor. *a*, av. acc. de la partie tuméfiée (n. d'act. نَفْخ *nafkh* s. m.); 2e f. نَفَّخ *naffakh*, av. acc. (n. d'act. تَنْفِيخ *tanfiikh* s. m.); tuméfié, مَنْفُوخ *manfoukh*, fém. ĕ; se tuméfier, 5e f. تَنَفَّخ *tenaffakh* (n. d'act. تَنَفُّخ *tenaffoukh* s. m.): us. dans le lang. en gén. — وَرَّم *ouarram*, 2e f. de وَرَم *ouram*, av. acc. (n. d'act. تَوْرِيم *taōurim* s. m.); tuméfié, مُوَرَّم *mōuarram*, fém. ĕ; se tuméfier, 5e f. تَوَرَّم *tōuarram*; us. dans le lang. en gén. V. *Enfler*.

TUMEUR, s. f. Enflure sur le corps — à la suite d'une blessure. جَدَر *ǧeder* coll., n. d'un. ĕ s. f., plur. أَجْدَار *aǧdàr*; avoir une tumeur. جَدَر *ǧeder*, aor. *a*. — aux jarrets des animaux, جَرَز *ǧerad* s. m. — au genou des chameaux, ضَبّ *ḍhabb* s. m.; avoir une tumeur au genou, ضَبّ *ḍhabb*, aor. *a*. — Abcès, clou, حَبَاط *ḥebàth* s. m. — à la paupière, حَثَر *ḥeṯser* s. m.; avoir une tumeur aux paupières, حَثَر *ḥeṯser*, aor. *a*. — en gén., حَجَم *ḥaǧem* s. m., plur. حُجُوم *ḥoǧjoum*. — sur la paupière, حَدَل *ḥedel* s. m. — sur la lèvre du vagin, حِصَان *ḥeḍhàn* s. m. — Abcès, clou, دُبَلَة *ḍobla* s. f., plur. دُبَل *ḍobal*. — Qui

a des tumeurs, مُدَغْبِجٌ *modaghbedj*. — Qui a une tumeur à la matrice, رَاحِمٌ *ràḥem*. — Avoir une tumeur, إِسْتَفَعَ *estefa'*, 8e f. de سَفَعَ *sefa'* (n. d'act. إِسْتِفَاعٌ *estefà'* s. m.). — Avoir une tumeur à la paupière, شَتِرَ *chetṛer*, aor. *a*. — dans la gorge, شَاكَّةٌ *chàkka* s. f. — aux parties sexuelles, عُجُنٌ *'adjen* s. m.; avoir une tumeur etc., عَجِنَ *'adjen*, aor. *a*. — en gén., فَدَاءٌ *fedà* s. f. — aux aisselles, فَنِينٌ *fenin* s. m.; qui a une tumeur aux aisselles, مَفْنُونٌ *mefnoūn*, fém. ĕ. — au coin de l'œil, لَجَجٌ *ledjaḥ* s. m. — aux poitrail, لَهَدٌ *lehd* s. m. — au jarret d'un cheval, مَلَحٌ *melaḥ* s. m. — en gén., نَبَرَةٌ *nebra* s. f. — au cou du chameau, نُوطَةٌ *nōūṭha* s. f. — هَبَجٌ *hebedj* s. m.; avoir une tumeur, تَهَبَّجَ *tehebbedj*, 5e f. de هَبَجَ *hebedj*. — en gén., وَرَمٌ *ōūram* s. m., plur. أَوْرَامٌ *aōūràm*. V. *Abcès, Clou, Enflure* etc.

TUMULAIRE, adj. Qui appartient aux tombeaux. Trad. par «du ou des tombeaux».

TUMULTE, s. m. Grand mouvement accompagné de bruit et de désordre, أَكَّةٌ *akka* s. f. — Cris, بُعْكُوكَا *ba'kōūkà* s. f. — جُشَّةٌ *djochcha* s. f. — جَلَبٌ *djeleb* s. m.; exciter un tumulte, أَجْلَبَ *edjleb*, 4e f. de جَلَبَ *djeleb*. — رَهْجَةٌ *rehdja* s. f. — رِجَّةٌ *redjdja* s. f.; إِرْتِجَاجٌ *ertidjàdj* s. m. (lang. en gén.). — شَغْبٌ *chaghb* s. m.; faire du tumulte, شَغَبَ *chaghab*, aor. *a* et 4e f. أَشْغَبَ *achghab*. — صَخَبٌ *ṣakhab* s. m.; faire du tumulte, صَخَبَ *ṣakhab*. — ضَرَّةٌ *ṣarra* s. f. — ضَجَّةٌ *dhadjdja* s. f. — عَاهِيَةٌ *'aïha* s. f. — غَذْمَرَةٌ *ghadmera* s. f. — غَوْغَاءٌ *ghōūghà* s. f. et غَاغَةٌ *ghàgha* s. f. (lang. en gén.). — قِيَامَةٌ *qiàma* s. f. (Afrique). — مَرِنٌ *merin*. — d'une bataille, مَعْمَعٌ *ma'mà'* s. m. — مَعْمَعَةٌ *ma'me'a* s. f. — هَرْجٌ *herdj* s. m. — هَرْدٌ *herd* s. m. — هِزَّةٌ *hezza* s. f. — هَيْشَةٌ *héicha* s. f., v. *Bruit, Tapage, Vacarme.* ‖ En tumulte, بِرِجَّةٍ *beredjdja*.

TUMULTUAIRE, adj. Qui a le caractère du tumulte, رجّي *redjdji*.

TUMULTUEUSEMENT, adv. En tumulte, بِرِجَّةٍ *beredjdja*; بِارْتِجَاجٍ *bertidjàdj* (lang. en gén.). Trad. par «avec tumulte».

TUMULTUEUX, adj. Plein de tumulte, مَلْهُوجٌ *melhōūdj* (El. Bochtor). Trad. par «plein de tumulte».

TUMULUS, s. m. Tombeau, amas de terre etc., جُثَّةٌ *djoṭṣa* s. f., v. *Tombeau* etc.

TUNIQUE, s. f. ‖ 1° Vêtement de dessous — sous une cuirasse, شَلِيلٌ *chelil* s. m., plur. شِلَّةٌ *chella*; صَدِيرٌ *ṣadi'* s. m. — قبا *qebà* s. m.; قنباز *qonbàz* s. m. (El. Bochtor). — قَمِيصٌ *qemiṣ* s. m. (lang. en gén.). — d'homme, كِمَّةٌ *kema'* s. m. 2° Enveloppe de certaines parties de plantes, غِمْدٌ *ghamd* s. m. (lang. en gén.). — غشا *ghechà* s. m., plur. أَغْشِيَةٌ *aghchia*. — غِلَافٌ *ghelàf* s. m. (lang. en gén.), v. *Enveloppe*.

TUNNEL, s. m. Souterrain, نَقَبٌ *naqab* s. m. (lang. en gén.).

TURBAN, s. m. Coiffure des peuples orientaux — ôter le turban, إِجْتَلَى *edjtela*, 8e f. de جَلَا *djelà*, av. عن de la pers. et acc. du turban. — Mettre un turban, تَخَتَّمَ *tekhattem*, 5e f. de خَتَمَ *khetem* (n. d'act. تَخَتُّمٌ *tekhattoum* s. m.). — مِدْمَاجَةٌ *medmàdja* s. f. — رَزَّةٌ *rezza* s. f. (Algérie). — سِبٌّ *sebb* s. m. — Extrémité du turban qui retombe sur l'épaule, سِمْطٌ *semṭh* s. m., plur. سُمُوطٌ *somōūṭh*. — شَمْلَةٌ *chemla* s. f. (Afrique). — مِشْوَاذٌ *mechōūàd* s. m., plur. مَشَاوِيذُ *mechàwīd*; mettre le turban à qqn., شَوَّذَ *chōūōūed*, 2e f. de شَاذَ *chàd*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْوِيذٌ *techōūid* s. m.); mettre son turban, 5e f. تَشَوَّذَ *techōūōūed*. — شاش *chàch* s. m. (Afrique). — صِنَاعٌ *ṣena'* s. m., plur. أَصْنَاعٌ *asnà'*. — عَصَبَةٌ *'aṣeba* s. f.; عِصَابٌ *'eṣàb* s. m. et ĕ s. f. — عِمَّةٌ *'emma* s. f.; عَمَامَةٌ *'amàma* s. f., plur. عَمَائِمُ *'emàïm* (lang. en gén.); mettre un turban, à qqn., عَمَّمَ *'ammam*, 2e f. de عَمَّ *'amm*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْمِيمٌ *ta'mim* s. m.); mettre son turban, 5e f. تَعَمَّمَ *te'ammam* (lang. en gén.). — عِمَارَةٌ *'emàra* s. f.; qui porte un turban, مُعْتَمِرٌ *mo'temer*, fém. ĕ. — Enlever son turban, فَصَعَ *feṣa'*, aor. *a*, av. acc. — مِقْعَطَةٌ *meq'aṭha* s. f.; nouer son turban sur sa tête, قَعَطَ *qa'aṭh*, aor. *a*, av. acc. de la tête et فِي du turban. — كَمَالٌ *kamàl* s. m. (Tunisie). — مِكْوَرٌ *mekōūar* s. m. — لَقَّةٌ *leffa* s. f. (lang. en gén.). — Mettre un turban, مَضَدَ *meṣad*, av. acc. de la tête. — مِنْدِيلٌ *mendil* s. m., plur. مَنَادِيلُ *menàdil*; mettre son turban, تَنَدَّلَ *teneddel*, 5e f. de نَدَلَ *nedel*.

TURBITH, s. m. Plante, تربد *terbed* s. m. (El. Bochtor).

TURBO, s. m. Coquillage, فَصٌّ *faṣṣ* s. m., plur. فُصُوصٌ *faṣoūṣ*.

TURBOT, s. m. Poisson, بلطى *balṭhi* s. m. (El. Bochtor). — سمك التّرس *semek etters* (El. Bochtor).

TURBULENCE, s. f. أَرَجَانٌ *arediàn* s. m. — سَجْسَ *sedjas* s. m., v. *Tapage* etc.

TURBULENT, adj. Porté à faire du bruit, خَبَّاصٌ *khabbàṣ* (El. Bochtor). — شيطان *chiṭhàn*, plur. شَيَاطِينُ *chiaṭhin* (lang. en gén.); être turbulent, تَشَيْطَنَ *techiṭhan* (Afrique). V. *Bruyant, Tapageur*.

TURC, adj. De Turquie, تُرْكِيٌّ *torki*, fém. ĕ (lang. en gén.). s. m. تُرْكِيٌّ *tork* coll., n. d'un. تُرْكِيٌّ *torki* (lang. en gén.). ‖ Le turc, la langue turque, التّركيّ *ettorki* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.).

TURCO, s. m. Tirailleur indigène de l'armée d'Afrique, v. *Tirailleur*.

TURLUPINADE, s. f. Plaisanterie de mauvais goût, خَلْبَصَةٌ *khalbeṣa* s. f. (El. Bochtor). V. les noms d'act. du suivant.

TURLUPINER, v. a. Se moquer de qqn., تَمَسْخَرَ *temeskher*, av. على de la pers. (n. d'act. تَمَسْخِيرٌ *temeskhir* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Moquer*.

TURPITUDE, s. f. Laideur morale vilaine, ثَأْلٌ *ṯa'l* s. m. — خُبْثٌ *khobṭs* s. m.; خَابِثَةٌ *khàbeṭsa* s. f.; se livrer aux turpitudes, تَخَابَثَ *tekhàbeṭs*, 6e f. de خَبُثَ *khebeṭs*. — رِجْسٌ *redjes* s. m., plur. أَرْجَاسٌ *arediàs*. — مَسَاءَةٌ *mesàa* s. f. — Laideur morale, شَقَاحَةٌ *cheqàḥa* s. f. — شُنْعَةٌ *chon'a* s. f.; شَنَاعَةٌ *chenà'a* s. f. — فَاحِشَةٌ *fàḥecha* s. f., plur. فَوَاحِشُ *fouàḥech* (lang. en gén.); ex.: ceux qui évitent les turpitudes, ٱلَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ ٱلْفَوَاحِشَ (Coran, chap. 53). — au plur., مَشَاينُ *mechàin* s. f., plur. قَبَاحَةٌ *qebàḥa* s. f., plur. قَبَايِحُ *qebàïḥ* (lang. en gén.). — عَيْبٌ *'aïb* s. m. (lang. en gén.). — لَوْءٌ *laoūa* s. f. — هَاجِرَةٌ *hàdjera* s. f. — هَرْمَزَةٌ *hermeza* s. f., v. *Infamie, Vilenie* etc.

TURQUOISE, s. f. Pierre précieuse bleue, فَيْرُوزَةٌ *fèïrōūzet* s. f. (lang. en gén.). — فَيْرُوزَجٌ *féïrōūzedj* s. m. (lang. en gén.), dérivé du persan.

TUTÉLAIRE, adj. Qui tient sous sa protection, حَارِسٌ *ḥàres*, fém. ĕ (lang. en gén.). — حَامٍ pour حَامِيٌ *ḥàmi*, fém. ĕ (lang. en gén.).

TUTELLE, s. f. Autorité donnée par la loi pour avoir soin d'un mineur, كَفَالَةٌ *kefàla* s. f. (lang. en gén.). ‖ Protection, حِمَايَةٌ *ḥemàïa* s. f. (lang. en gén.), v. *Protection*.

TUTEUR, s. m. ‖ 1° Celui qui est chargé d'une tutelle, كَفِيلٌ *kefil* s. m., plur. كُفَلَاءُ *kofalà*. — وَصِيٌّ *ōūaṣi*. — وَكِيلٌ *ōūkil* s. m., plur. وُكَلَاءُ *ōūkelà* (lang. en gén.). — Nommer qqn. tuteur, أَوْلَى *aōūla*, 4e f. de وَلِيٌّ *ōūla*, av. acc. de la pers. et على du pupille (lang. en gén.). ‖ 2° Celui qui protège, حَامٍ pour حَامِيٌ *ḥàmi* (lang. en gén.), v. *Protecteur*. 3° Terme de jardinage, عُمُودٌ *'amōūd* s. m., plur. عُمُدٌ *'omod* (lang. en gén.).

TUTIE, s. f. Onguent ou collyre pour noircir les yeux, توتية *tōūtia* s. f. (El. Bochtor).

TUTOYER, v. a. Trad. par «dire tu». En arabe on tutoie toujours.

TUYAU, s. m. Petit canal de fer etc., أُنْبُوبٌ *onbōūb* s. m., plur. أَنَابِيبُ *anàbib*. — en gén., بَرْبَخٌ *barbaḵh* s. m. — de cheminée, مَدْخَنَةٌ *madkhena* s. f., plur. مَدَاخِنُ *medàkhen* (lang. en gén.); دَاخِنَةٌ *dàkhena* s. f., plur. دَوَاخِنُ *dōūàkhen*. — en gén., حَنَشٌ *henech* s. m., plur. أَحْنَاشٌ *aḥnàch* (Afrique). — à robinet, مَسْلَكٌ *meslek* s. m., plur. مَسَالِكُ *mesàlek*. — Gouttière etc., سَرَبٌ *sereb* s. m. — d'une fontaine etc., صَنْبُورٌ *sanbūr* s. m. — d'une plume, صَنَمَةٌ *ṣanema* s. f. — de pipe, عُودٌ *'oud* s. m. (lang. en gén.). — de pipe, سِبْسِي *sebsi* s. m. (Afrique). — en gén., قِنَّعٌ *qena'* s. m., plur. قُنَّعٌ *qono'*. — en gén., قَصَبٌ *qaṣab* coll., n. d'un ĕ s. f. — de fontaine, لُولَبٌ *lōūleb* s. m. (lang. en gén.). — de roseau, d'une plante etc., أُنْبُوبٌ *onbōūb* s. m., plur. أَنَابِيبُ *anàbib;* avoir une tige en tuyau. نَبَّبَ *nebbeb*, 2e f. de نَبَّ *nebb*. V. *Canal, Tube* etc.

TYMPAN, s. m. Terme d'anatomie, صِمَاخٌ *ṣemàkh* s. m.

TYMPANISER, v. a. Décrier hautement qqn., جَرْمَسَ *djerres*, 2e f. de جَرَسَ *djeres*, av. acc. (n. d'act. تَجْرِيسٌ *tedjris* s. m.); tympanisé, مُجَرْمَسٌ *modjerres* (El. Bochtor). V. *Décrier*.

TYMPANITE, s. f. Enflure du bas-ventre par les gaz, اسْتِسْقَا طبلى *estesqà ṭhabli* (El. Bochtor).

TYPE, s. m. 1° Empreinte servant à en faire d'autres, modèle, رَامُوزٌ *ràmouz* s. m. — قَاعِدَةٌ *qà'eda* s. f., plur. قَوَاعِدُ *qōūà'ed* (lang. en gén. V. *Empreinte, Modèle.* ‖ 2° Ensemble des caractères distinctifs d'une race, جِنْسٌ *djens* s. m., plur. أَجْنَاسٌ *adjnàs* (lang. en gén.).

TYPHUS, s. m. Terme de médecine, وبا *ōūbà* s. m. (lang. en gén.). v. *Peste.*

TYPOGRAPHE, s. m. طَبَّاعٌ *ṭhabbà'* s. m. (lang. en gén.), v. *Imprimeur.*

TYPOGRAPHIE, s. f. Art de l'imprimerie, علم الطِّبَاعَة *'elm eṭhṭhebà'a* s. m. (lang. en gén.).

TYPOGRAPHIQUE, adj. Qui a rapport à la typographie, طِبَاعِيّ *ṭhebà'i;* طَبْعِيّ *ṭhab'i*, fém. ĕ (lang. en gén.).

TYRAN, s. m. Usurpateur, despote, أَكِلّ *akil.* — جَبَّارٌ *djabbàr*, fém. ĕ, plur. جَبَابِرَةٌ *djebàbera* (lang. en gén.). — Oppresseur, جَافٍ pour جَافِيٌ *djàfi*, plur. جُفَاةٌ *djofà.* — سَفَّاكٌ *seffàk* s. m. — شَدَّادٌ *ched-dàd* s. m. — قَاسِطٌ *qàseṭh.* — Être tyran, مَاثَ *màth*, aor. *i* (n. d'act. مَيْثٌ *mìth* s. m.). V. *Oppresseur* etc.

TYRANNIE, s. f. Domination oppressive, جَفَا *djefà* s. m.; جَفْوٌ *djefōū* s. m.; جَفَاءٌ *djefà* s. m. — ظُلْمٌ *ḏholom* s. m. (lang. en gén.). — تَعَدٍّ *te'addi* s. m. (lang. en gén.), v. *Injustice, Oppression.*

TYRANNIQUE, adj. Qui tient de la tyrannie, ظَالِمٌ *ḏhàlem*, fém. ĕ (lang. en gén.). — غِطْرِسٌ *ghiṭhris.*

TYRANNISER, v. a. Opprimer, جَفَا *djefà.* — غَشْمَرَ *ghechmer* (n. d'act. غَشْمَرَةٌ *ghachmera* s. f.). — ظَلَمَ *ḏhelam*, aor. *i* (lang. en gén.), v. *Opprimer.*

U

U, s. m. Vingt et unième lettre de l'alphabet, الحرف الحادى والعشرين من الالف باء. Le son *u* n'existe pas en arabe; cette lettre trouve son équivalent approximatif dans le و.

UBIQUITÉ, s. f. État de ce qui est partout, كَوْنٌ فى كلّ مكان *kōun fi koull mekàn* (vulg. en gén.).

UKAZE, s. m. Édit du tsar, أَمْرٌ *amr* s. m. (lang. en gén.) ajouter «du tsar».

ULCÉRATION, s. f. Formation d'un ulcère, تَقْرِيحٌ *taqrìḥ* s. m. (lang. en gén.), v. *Ulcère.*

ULCÈRE, s. m. Plaie ancienne — dans la gorge, حَشْفَةٌ *ḥachfa* s. f. — Percer un ulcère, بَطَّ *baṭhṭh*, av. acc. — خَرَاجٌ *khorràdj*, coll. masc. — à la tête, à la figure, سَعْفَةٌ *sa'fa* s. f.; avoir des ulcères sur la figure, سَعِفَ *so'af*, passif de سَعَفَ *sa'af*; qui a la figure couverte d'ulcères, مَسْعُوفٌ *mas'ōūf*, fém. ĕ. — au pied, شَأْفَةٌ *chàfa* s. f. — صَمْغَةٌ *ṣamgha* s. f. — en gén., قَرْحٌ *qarḥ* s. m. et ĕ s. f., plur. قُرُوحٌ *qorōūḥ* (lang. en gén.); couvrir d'ulcères, قَرَحَ *qeraḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; être couvert d'ulcères, قَرِحَ *qeraḥ*, aor. *a;* couvrir d'ulcères, la pers.; être couvert d'ulcères, 4e f. أَقْرَحَ *aqraḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِقْرَاحٌ *eqràḥ* s. m.); être couvert d'ulcères, 5e f. تَقَرَّحَ *teqarraḥ* (n. d'act. تَقَرُّحٌ *teqarrouḥ* s. m.); couvert d'ulcères, قَرِيحٌ *qerìḥ* et قَرِحٌ *qerìḥ*, fém. ĕ; couvert d'ulcères, مَقْرُوحٌ *maqrōūḥ*, fém. ĕ. — Avoir un ulcère au dos (chameau), نَطَفَ *neṭhaf*, aor. *a* (n. d'act. نَطَفٌ *naṭhaf* s. m.). — au côté, نَقَبٌ *naqab* s. m.; نَاقِبَةٌ *nàqeba* s. f.; نِقَابَةٌ *neqàba* s. f. — sous le pied du chameau, نَقَلٌ *naqal* s. m., v. *Plaie* etc.

ULCÉRÉ, part. passé. Atteint d'ulcération, قَرِحٌ *qerìḥ*, fém. ĕ; قَرِيحٌ *qarìḥ;* مَقْرُوحٌ *maqrōūḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ En proie à une souffrance morale, مَجْرُوحٌ *madjrōūḥ* et مجروح القلب *madjrōūḥ el qalb* «dont le cœur est blessé» (lang. en gén.).

ULCÉRER, v. a. 1° Produire un ulcère, قَرَّحَ *qarraḥ*, 2e f. de قَرَحَ *qeraḥ*, av. acc. (n. d'act. تَقْرِيحٌ *taqrìḥ* s. m.); 4° f. أَقْرَحَ *aqraḥ*, av. acc. (n. d'act. إِقْرَاحٌ *eqràḥ* s. m.); ulcéré, مُقَرَّحٌ *maqrōūḥ*, fém. ĕ, et مُقْرَحٌ *moqarraḥ*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Ulcère.* ‖ 2° Fig. Faire naître dans le cœur de qqn. un ressentiment profond, جَرَحَ *djeraḥ*, aor. *a*, av. acc. du cœur ou de la pers. (n. d'act. جَرْحٌ *djarḥ* s. m.); ulcéré, مَجْرُوحٌ *madjrōūḥ*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° S'ulcérer, نَغِلَ *neghal*, aor. *a*, (n. d'act. نَغَلٌ *naghal* s. m.).

ULCÉREUX, adj. Qui est couvert d'ulcères, مَقْرُوحٌ *maqrōūḥ*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Ulcère.*

ULÉMA s. m. Docteur de la loi chez les Turcs etc. — les ulémas, أَلْعُلَمَاء *el 'oulamà* s. m. plur. (lang. en gén.).

ULMAIRE, s. f. Plante, لحية التيس *laḥiet ettis* s. f. «barbe du bouc» (El. Bochtor).

ULTÉRIEUR, adj. ‖ 1° Qui se fait, qui arrive après, واقع بعد *ōūaqe' ba'd* (lang. en gén.). — مُتَأَخِّرٌ *moteakhkher*, fém. ĕ (lang. en gén.).

ULTÉRIEUREMENT, adv. Ensuite, postérieurement, من بعد *men ba'd* (lang. en gén.), v. *Ensuite* etc.

ULTIMATUM, s. m. اخر كلام *akher kelàm* s. m. (vulg. en gén.).

ULTIMO, adv. En dernier lieu, فى الاخر *fil akher* (lang. en gén.).

ULTRA, préfixe. Ce qui est au delà, خارج *khàredj* (lang. en gén.). — زايد *zàid* (lang. en gén.).

ULULEMENT, s. m. Cri de la chouette, حسّ البومة *hass el bōūma* (lang. en gén.).

UN, UNE. 1° adj. numéral. Le premier de tous les nombres, أَحَدٌ *aḥad*, fém. احدى *aḥeda*; وَاحِدٌ *ōūàḥed*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. En comptant un, les Arabes ont coutume d'ajouter le mot اللّٰه *allah* «Dieu», voulant dire ainsi que «Dieu est un». — En Afrique, pour compter un, les Arabes disent souvent aussi البركة *el barka*. — أَمَرّ *amar*. | 2° Simple, qui n'admet point de pluralité, وَاحِدٌ *ōūàḥed*, fém. ĕ; أَحَدٌ *aḥad* (lang. en gén.); ex. : dis : Dieu est un, قُلْ هُوَ ٱللّٰهُ أَحَدٌ (Coran, chap. 112). | 3° Où règne l'unité, وَاحِدٌ *ōūàḥed*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 4° Un de, l'un de, واحد من *ōūàḥed men* (lang. en gén.). | 5° Un, quelqu'un, أَحَدٌ *aḥad* et وَاحِدٌ *ōūàḥed*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. *Quelqu'un.* ‖ 6° Un seul, واحد بس *ōūàḥed bes*; واحد لا غير *ōūàḥed là ghéir*; واحد فقط *ōūàḥed faqath*; فرد واحد *fard ōūàḥed*; usités dans le lang. en gén. | 7° Un à un, واحد واحد *ōūàḥed ōūàḥed* (lang. en gén.); أَحَادَ أَحَادَ *aḥàd aḥàd*. — بَدَارِ بَدَارِ *bedàd bedàd*. — Séparément, بالواحِد *bel ōūàḥed*. — Séparément, فَرَارَ *feràd*. | 8° L'un après l'autre, واحد بعد واحد *ōūàḥed ba'd ōūàḥed*; بالواحد *bel ōūàḥed*; usités dans le lang. en gén. | 9° C'est tout un, كلّه سوا *koullou sōūà* (lang. en gén.). — زى بعضه *zéi ba'dhou* (lang. en gén.), v. *Même.* | 10° L'un et l'autre, الواحد والاخر *el ōūàḥed ōū el akher* (lang. en gén.). — الاثنين *eletsnin* «les deux» (lang. en gén.). | 11° L'un d'entre eux, احدهُم *aḥadhoum*; واحد منهم *ōūàḥed menhoum* (lang. en gén.). | 12° Les uns dirent oui, les autres dirent non, قال نعم ومن قال لا منهم; les uns . . . . les autres, بعضهُم *badhhoum* ou البعض منهم *el ba'dh menhoum* (lang. en gén.). | 13° Un jour, un certain jour, ذات يوم *dàt ïōūm* (lang. en gén.). | 14° Pas un, حتّى احد *ḥatta aḥad*; حتّى واحد *ḥatta ōūàḥed*; pas une, حتّى واحدة *ḥatta ōūàḥeda*; usités dans le lang. en gén.

UNANIME, adj. Qui a même sentiment, على راى واحد *'alà ràï ōūàḥed* (lang. en gén.). Qui est d'un commun accord — chose sur laquelle on est unanime, مُجْمَعٌ *moǧma'*.

UNANIMEMENT, adv. D'un commun accord, بصوت واحد *beṣōūt ōūàḥed* «d'une seule voix» (lang. en gén.). — برای واحد *berài ōūàḥed* «d'un seul avis» (lang. en gén.). — بالاتّحاد *belittiḥàd*. — باتّفاق الجميع *bittifaq el ǧemi'* «de l'accord de tous» (lang. en gén.).

UNANIMITÉ, s. f. Conformité d'opinion, إِجْمَاعٌ *eǧmà'* s. m. (lang. en gén.). — إِتِّحَادٌ *ettiḥàd* s. m. (lang. en gén.). — إِتِّفَاقٌ *ettifàq* s. m. (lang. en gén.), v. *Accord* etc.

UNGUÉAL, adj. Qui appartient aux ongles, ظِفْرِىٌّ *dhafri*, fém. ĕ (lang. en gén.).

UNI, part. passé. 1° Joint à, مَجْمُوعٌ *maǧmōū'*, fém. ĕ, av. ب (lang. en gén.), v. *Joint, Unir.* | 2° Coalisé, مُعَاهِدٌ *mo'àhed*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Allié, Coaliser.* 3° Sans inégalités, lisse, poli, أَبَلّ *abell*, fém. بَلّا *bellà*. — Lisse, جَرْدٌ *ǧerd*. — dont la surface est sans inégalités, أَجَمّ *aǧemm*, fém. جَمَّا *ǧemmà*. — Poli, lisse, جَامِشٌ *ǧàmech*; rendre uni, جَمَّشَ *ǧemech*, av. acc. — sans aspérités, حَوْقٌ *ḥaōūq*. — Lisse, مُدَرَّمٌ *moderrem*, fém. ĕ. — Rendre uni, دَرْمَكَ *dermek*, av. acc. (n. d'act. دَرْمَكَةٌ *dermeka* s. f.). — Plat, دَكّ *dekk*, plur. دُكُوكٌ *dokōūk*. — Poli, luisant, دَلِيسٌ *deliṣ*, fém. ĕ; دِلَاصٌ *delàṣ*; دَلِيصٌ *delis*, plur. دُلَصٌ *dolesà*: rendre uni, دَلَّصَ *dallaṣ*, 2e f. de دَلَصَ *delaṣ*, av. acc. (n. d'act. تَدْلِيصٌ *tadliṣ* s. m.). — Poli, مُدَهْمَقٌ *modahmaq*. — (pierre), زُحْلُولٌ *zohlōūl*. — Doux au toucher, أَرْطَبُ *arṭhab*, fém. رَطْبَا *raṭhbà*, plur. رُطُبٌ *roṭhob* (lang. en gén.). — (pierre), زُهْلُولٌ *zohlōūl*. — Lisse, مُسْخُوتٌ *maskhōūt*, fém. ĕ. — Sans aspérités, سوىّ *sōūï*, fém. ĕ. — Sans nœuds (bois), سَمْحٌ *samḥ*. — Poli, مُسْنُونٌ *mesnōūn*, fém. ĕ. — Égal (terrain etc.), سَهْلٌ *sahel*, fém. ĕ; être uni, plat, سَهُلَ *sehel* (n. d'act. سُهُولَةٌ *sohoula* s. f.); trouver uni, 10e f. إِسْتَسْهَلَ *esteshel*, av. acc. — Lisse, صَلِيقٌ *ṣeliq*. — Sans aspérités, طَلْسٌ *ṭhals*, plur. أَطْلَسٌ *aṭhlàs*; أَطْلَسُ *aṭhlas*, fém. طَلْسَاءُ *ṭhalsà*, plur. طُلْسٌ *ṭholos*. — De surface égale, مُقَدُودٌ *maqdōūd* (Afrique); être uni, إِسْتَقَدَّ *esteqadd*, 10e f. de قَدَّ *qadd* (n. d'act. إِسْتِقْدَادٌ *estiqdàd* s. m.). — Lisse, أَكْهَى *ekhà*. — Lisse, أَمْسَحُ *amsaḥ*, fém. مَسْحَاءُ *meshà*, plur. مُسْحٌ *mosoḥ*; مَسِيحٌ *mesiḥ*. — Sans inégalités, أَمْلَسُ *amles*, fém. مَلْسَاءُ *melsà*, plur. مُلْسٌ *molos*. — Rendre uni comme surface, مَلَّقَ *mallaq*, 2e f. de مَلَقَ *melaq*, av. acc. (n. d'act. تَمْلِيقٌ *tamliq* s. m.). — (sol), نَاعِجَةٌ *nà'eǧa*. — Égal (terrain), وَجِيدٌ *ōūaǧid*. — Égal (terrain, surface), وَطِيٌّ *ōūaṭhi* (lang. en gén.), v. *Égal, Lisse, Poli* etc. ‖ 4° Sans ornements (étoffe etc.), سَادِجٌ *sàdeǧ*, fém. ĕ (Levant). — مُصْمَتٌ *moṣmat*. ‖ 5° Uni à qqn. par la parenté, قَرِيبٌ *qerib*, fém. ĕ «proche» (lang. en gén.). — مُتَهَوِّدٌ *motehoūōūed*; être uni à qqn., تَهَوَّدَ *tehoūōūed*, 5e f. de هَادَ *hàd*. V. *Allié, Parent* etc. | 6° Ordinaire, v. ce mot.

UNICOLORE, adj. لون فريد *lōūn ferid*; لون واحد *lōūn ōūàḥed* «d'une seule couleur» (lang. en gén.).

UNIFICATION, s. f. إِجْمَاعٌ *eǧmà'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Unifier, Unir.*

UNIFIER, v. a. Faire un tout de plusieurs choses, أَجْمَعَ *eǧma'*, 4e f. de جَمَعَ *ǧema'*, av. acc. (n. d'act. إِجْمَاعٌ *eǧmà'* s. m.); unifié, مُجْمُوعٌ *maǧmōū'*, fém. ĕ; qui unifie, مُجْمِعٌ *moǧme'*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Réunir.*

UNIFORME, adj. 1° Qui a la même forme, مُسَاوِى *mosàōūï*, fém. ĕ (lang. en gén.). — سوا كلّه *kōūllou sōūà* (vulg. en gén.), v. *Égal.* | 2° Égal, semblable, en parl. de choses que l'on compare, مُسَاوِى *mosàōūï*, fém. ĕ (lang. en gén.). — comme couleur, مُلْتَحٌ *molteǧeḥ*, v. *Égal.* 3° s. m. Habit officiel, لبس المقام *lebas el moqàm* s. m. (lang. en gén.). — كسوة رسمية *kesōūa resmiïa* (lang. en gén.).

UNIFORMÉMENT, adv. D'une manière uniforme, بنوع واحد *benōū' ōūàḥed* (lang. en gén.). — باتّفاق *bittifaq* (lang. en gén.). — سوا سوا *sōūà sōūà* (lang. en gén.). Trad. par «avec uniformité».

UNIFORMITÉ, s. f. Ressemblance de plusieurs choses entre elles, سوية *sōūïa* s. f. (Levant, El. Bochtor). — مُشَابَهَةٌ *mochàbeha* s. f. (lang. en gén.). — مُطَابَقَةٌ *moṭhàbeqa* s. f. (lang. en gén.), v. *Ressemblance* etc.

UNIMENT, adv. Également, de même sorte, سوا سوا *sōūà sōūà* (lang. en gén.). — كيف كيف *kif kif* (Afrique, vulg.). Simplement, sans façon, من غير تكليف *men ghéir teklif* (lang. en gén.). | Tout uniment, فَقَطْ *faqath* (lang. en gén.).

UNION, s. f. | 1° Réunion de deux ou plusieurs choses en une seule, إِجْمَاعٌ *eǧmà'* s. m.; إِجْتِمَاعٌ *eǧtimà'* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Réunion* etc. et les noms d'act. du verbe *Unir.* ‖ 2° Jonction de deux ou plusieurs choses, إِجْمَاعٌ *eǧmà'* s. m.; إِجْتِمَاعٌ *eǧtimà'* s. m.; us. dans le lang. en gén. — إِتِّحَادٌ *ettiḥàd* s. m. (lang. en gén.). — وَصْلٌ *ōūaṣl* s. m.; إِتِّصَالٌ *ettiṣàl* s. m.; us. dans le lang. en gén. — إِتِّلَافٌ

ilàf s. m.; ex. : à l'union des Koréichites, لِإِيلَافِ قُرَيْشٍ (Coran, chap. 105). V. *Jonction.* 3° Mariage, زَوَاجٌ *zoūadj* s. m. (lang. en gén.), v. *Mariage.* 4° Accouplement, en parl. des animaux, v. *Accouplement.* 5° Alliance, traité, عَهْدٌ *'ahed* s. m.; مُعَاهَدَةٌ *mo'àheda* s. f. (lang. en gén.). V. *Alliance.* 6° Accord, société, وِفْقٌ *oūafq* s. m.; مُوَافَقَةٌ *mōūàfeqa* s. f.; إِتِّفَاقٌ *ettifàq* s. m.; us. dans le lang. en gén. — Société, جَمَاعَةٌ *djemà'a* s. f. (lang. en gén.), v. *Accord, Concorde, Société.*

UNIQUE, adj. 1° Qui est un, dont il n'y a pas d'autre, بَتْلٌ *betel.* — Seul, مُجَرَّدٌ *modjerred,* fém. ة. — فَرْدٌ *fard;* فَرِيدٌ *ferid,* fém. ة; être unique, فَرَدَ *fered;* us. dans le lang. en gén. — حَرِيدٌ *harid,* plur. حِرَادٌ *heràd.* — وَاحِدٌ *oūàhed,* fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° Qui n'a pas son pareil, لا له مثيل *là lahou metsīl* (lang. en gén.). — فَرِيدٌ *ferid,* fém. ة (lang. en gén.). — وَحِيدٌ *oūahid* (lang. en gén.). — لا له نَظِير *là lahou nadhir* (lang. en gén.). — لا غيره *là ghéirou* (lang. en gén.). — لا مثله *là metslou* (lang. en gén.), v. *Incomparable.*

UNIQUEMENT, adv. Exclusivement, فَقَطْ *faqaṭ* (lang. en gén.). — بَسْ *bes* (Afrique).

UNIR, v. a. ǀ 1° Joindre ensemble, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. acc. ou بين des choses (n. d'act. جَمْعٌ *djema'* s. m.); 4e f. أَجْمَعَ *edjma'* (n. d'act. إِجْمَاعٌ *edjmà'* s. m.); uni, مَجْمُوعٌ *madjmoū'*, fém. ة; qui unit, جَامِعٌ *djàme'*, fém. ة, et مُجْمِعٌ *modjme'*; être uni, s'unir, 7e f. إِنْجَمَعَ *endjema'* (n. d'act. إِنْجِمَاعٌ *endjemà'* s. m.) et 8e f. إِجْتَمَعَ *edjtema'* (n. d'act. إِجْتِمَاعٌ *edjtimà'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — une chose à une autre, نَظَمَ *nadhm*, aor. *i*, av. acc. ou بين (n. d'act. نَظْمٌ *nadhm* s. m.); qui unit, نَاظِمٌ *nàdhem;* uni, مَنْظُومٌ *mandhoūm.* — une chose à une autre, وَصَلَ *oūaṣl*, aor. يَصِلُ, av. acc. et ب (n. d'act. وَصْلٌ *oūaṣl* s. m.); fortement, 2° f. وَصَّلَ *oūaṣṣal*, av. acc. (n. d'act. تَوْصِيلٌ *taoūṣīl* s. m.). — une chose à une autre, وَصَى *oūṣa*, aor. يَصِي, av. acc. et ب, v. *Joindre, Réunir.* 2° Établir une communication entre, جَمَعَ *djema'*, aor. *a*, av. بين des choses unies (n. d'act. جَمْعٌ *djema'* s. m.); qui unit, جَامِعٌ *djàme'*, fém. ة; uni, مَجْمُوعٌ *madjmoū'*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Établir un lien entre des personnes — unir fortement, وَصَّلَ *oūaṣṣal*, 2° f. de وَصَلَ *oūṣal*, av. acc. (n. d'act. تَوْصِيلٌ *taoūṣīl* s. m.); être uni à qqn. par l'amitié ou des liens de parenté, وَصَلَ *oūṣal*, av. acc. de la pers. et 3e f. وَاصَلَ *oūàṣal*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُوَاصَلَةٌ *mōūàṣela* s. f.); unir qqn. à un autre par l'amitié, 4e f. أَوْصَلَ *aoūṣal*, av. acc. (n. d'act. إِيصَالٌ *īṣāl* s. m.); être uni à qqn., 5e f. تَوَصَّلَ *toūaṣṣal* (n. d'act. تَوَصُّلٌ *toūaṣṣoul* s. m.); être unis, vivre dans l'union, 6e f. plur. تَوَاصَلُوا *toūàṣelōū;* être uni à qqn., 8e f. إِتَّصَلَ *ettesal*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِتِّصَالٌ *ettiṣāl* s. m.); être unis, ne faire qu'un, 10e f. إِسْتَوْصَلَ *estoūṣal.* ‖ 3° Unir par le mariage, أَبْضَعَ *abdha'*, 4e f. de بَضَعَ *bedha'*, av. acc. (n. d'act. إِبْضَاعٌ *ebdhà'* s. m.). — زَوَّجَ *zoūoūedj*, 2e f. de زَاجَ *zàdj*, av. acc. des pers. (n. d'act. تَزْوِيجٌ *tezoūidj* s. m.); uni, مُزَوَّجٌ *mozoūoūedj*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Marier.* ‖ 4° Aplanir, égaliser, سَوَّى *soūoūa*, 2e f. de سَوَى *soūa*, av. acc. (n. d'act. تَسْوِيَةٌ *tesoūia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Polir, صَقَلَ *ṣeqal*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. صَقْلٌ *ṣaql* s. m.); uni, مَصْقُولٌ *maṣqoūl*, fém. ة. V. *Polir.* — V. *Aplanir, Égaliser, Uni.* ‖ 5° S'unir, v. réfl. S'associer, se joindre ensemble, إِجْتَمَعَ *edjtema'*, 8e f. de جَمَعَ *djema'* (n. d'act. إِجْتِمَاعٌ *edjtema'* s. m.); us. dans le lang. en gén. — S'unir à qqn., لَحِقَ *leḥaq*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَحَاقٌ *leḥàq* s. m.). — S'unir, ne faire qu'un, تَوَحَّدَ *toūaḥḥad*, 5e f. de وَحَدَ *oūḥad;* être uni, réuni, 8e f. إِتَّحَدَ *ettehad* (n. d'act. إِتِّحَادٌ *ettiḥàd* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 6° S'unir par les liens du mariage, تَزَوَّجَ *tezoūoūedj*, 5e f. de زَاجَ *zàdj*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — نَكَحَ *nekaḥ*, aor. *a*, av. acc., v. *se Marier.* ‖ 7° S'accoupler, v. ce mot.

UNITAIRE, adj. Qui ne reconnaît qu'un seul Dieu, موحّد *mōūaḥḥad* (lang. en gén.).

UNITÉ, s. f. ‖ 1° Principe du nombre, إِحْدٌ *eḥd* s. m.; أَحَدٌ *aḥad* s. m., plur. آحَادٌ *aḥàd;* أَحَدِيَّةٌ *aḥediia* s. f.; us. dans le lang. en gén.; les unités, اَلْآحَادُ *el aḥàd* s. m. plur.; وحدانية *oūaḥdàniia* s. f. (lang. en gén.). ǀ 2° Individu, personne, فَرْدٌ *ferd* s. m. ‖ 3° Identité, إِتِّحَادٌ *ettiḥàd* s. m. (lang. en gén.), v. *Identité.* ǀ 4° Unité de Dieu, إِخْلَاصٌ *ikhlàṣ* s. m.; le chapitre de l'Unité, سورة الاخلاص (titre du 112e chapitre du Coran).

UNIVERS, s. m. Le monde entier, أَفْقٌ *afq* s. m., plur. آفَاقٌ *afàq* (lang. en gén.). — L'ensemble des choses créées, عَلَمٌ *'alm* s. m.; عَالَمٌ *'àlem* s. m. (lang. en gén.); ex. : gloire à Dieu le maître de l'univers, اَلْحَمْدُ للّٰهِ رب اَلْعَالَمِينَ (Coran, chap. 1). — دُنْيَا *dounià* s. f. (lang. en gén.), v. *Monde.*

UNIVERSALISER, v. a. Rendre universel, شَمَّلَ *chemmel*, 2e f. de شَمَلَ *chemel*, av. acc. V. *Universel.*

UNIVERSALITÉ, s. f. Caractère de ce qui est universel, جُمْلَةٌ *djomla* s. f. (lang. en gén.). — كُلِّيَّةٌ *koulliia* s. f. (lang. en gén.). — عُمُومٌ *'omoūm* s. m. et ة (lang. en gén.).

UNIVERSEL, adj. Qui s'étend à tout, qui s'étend partout, جَامِعٌ *djàme'*, fém. ة, plur. جَوَامِعُ *djoūàme'* (lang. en gén.); جَمْعِيٌّ *djam'i*, fém. ة (lang. en gén.). — عَامٌّ *'àmm*, fém. ة; être universel, عَمَّ *'amm;* rendre universel, 2° f. عَمَّمَ *'ammam*, av. acc. (n. d'act. تَعْمِيمٌ *ta'mim* s. m.); us. dans le lang. en gén. — شَامِلٌ *chàmel*, fém. ة; être universel, إِشْتَمَلَ *echtemel* (n. d'act. إِشْتِمَالٌ *echtimàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — كُلِّيٌّ *koulli*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Général.*

UNIVERSELLEMENT, adv. D'une manière universelle, جَامِعًا *djàme'an* adv. (lang. en gén.). — عُمُومًا *'omoūman* adv. (lang. en gén.).

UNIVERSITÉ, s. f. Corps enseignant, اَلْعُلَمَاء *el'oulamà* s. m. plur.

UNIVOCATION, s. f. Caractère de ce qui est univoque, مُشَارَكَةٌ *mochàreka* s. f. et إِشْتِرَاكٌ *echtirāk* s. m. (El. Bochtor).

URANOGRAPHIE, s. f. Description du ciel, وصف السّما *oūaṣf essemà* s. m. (lang. en gén.).

URBANITÉ, s. f. Politesse donnée par l'usage du monde, اَدَبٌ *adeb* s. m. (lang. en gén.). — ظَرَافَةٌ *dheràfa* s. f. (lang. en gén.), v. *Politesse.*

URE, s. m. Taureau sauvage, ثور وَحْشِي *ṯsōūr oūaḥchi* (lang. en gén.).

URETÈRE, s. m. et **URÈTHRE,** s. m. Canal de l'urine, برنخ *barnakh* (El. Bochtor). — مجرى البول *madjri el bōūl* s. m. (lang. en gén.).

URGEMMENT, adv. على الفور *'al el fōūr* (lang. d'Afrique). Trad. par « avec urgence ».

URGENCE, s. f. Qualité de ce qui est urgent, ضَارَّةٌ *ṣārra* s. f. — لُزُومٌ *lozoūm* s. m. (lang. en gén.). — ضَرُورِيَّة *dhorōūriia* s. f. (lang. en gén.). — وَزْمٌ *ōūezm* s. m. (El. Bochtor). — عَجِلَة *'adjla* s. f. (Afrique). — وَكْدٌ *ōūekd* s. m. (Afrique).

URGENT, adj. Pressant, ضروري *dhorōūri* (lang. en gén.). — عَاجِلٌ *'àdjel*, fém. ة (Afrique). — لازم *lāzem*, fém. ة (lang. en gén.). — موزم *mōūzem* (El. Bochtor). — وَاكِدٌ *ōūàked*, fém. ة (Afrique); une chose urgente, حاجة واكدة *ḥàdja ōūàkeda*. V. *Pressant.*

URINAIRE, adj. Trad. par « de l'urine ».

URINAL, s. m. Vase à uriner, قارورة *qārōūra* s. f. (Levant, Égypte).

— قصريّة *qasrïa* s. f. (Algérie, Maroc). — مَحْبَس *mahbes* s. m. (Tunisie), v. *Vase de nuit*.

URINE, s. f. Liquide sécrété par les reins, بَوْل *bōul* s. m. et ĕ s. f., plur. أَبْوَال *abōùl* (lang. en gén.). — L'urine et les excréments, الأَخْبَثَان *el akhbatsàni*, duel masc. — رُمِيم *demim* s. m. — شَخَاخ *chekhàkh* s. m. — Gouttes d'urine, شَلْشَال *chelchàl* s. m. — d'un animal en rut, شَاع *chà'* s. m. — de l'éléphant, عَكِيث *'akits* s. m. — du chameau, غَذَى *gheda* s. m. — d'un malade soumise à un médecin, تَفْسِيرَة *tefsira* s. f. — du chien, قَزَح *qazah* s. m. — Boire son urine (bouc), مَلَخ *melakh*, aor. *a*, av. ب.

URINER, v. n. Évacuer l'urine, بَال *bàl*, aor. *o* (n. d'act. بَوْل *bōul* s. m.); faire uriner, 2e f. بَوَّل *bōuōul*, av. acc. de la pers.; avoir envie d'uriner, 10e f. إِسْتَبَال *estebàl*; qui urine sans cesse, بَوَّال *bouoùal* (lang. en gén.). — Uriner peu, être gêné par la sangle pour uriner, حَقِبَ *heqab*, aor. *a* (n. d'act. حَقَب *haqab* s. m.). — Faire uriner, en parl. d'un diurétique, إِسْتَدَرّ *estederr*, 10e f. de دَرّ *derr*. — رشّ الماء *rachch el mà* (Afrique). — شَخّ *chakhkh* (n. d'act. شَخّ *chakhkh* s. m.). — شَخْشَخَة *chakhchakha*, av. ب de l'urine (n. d'act. شَخْشَخَة *chakhchekha* s. f.); qui urine en lançant l'urine, شَخْشَاخ *chakhchekhàkh*. — Uriner, goutte à goutte, شَلْشَل *chelchel*, av. ب de l'urine (n. d'act. شَلْشَلَة *chelchela* s. f.). — طيّر الماء *thiier el mà* «faire envoler de l'eau» (Afrique, vulg.). — Uriner en l'air, طَرْبَل *tharbel* (n. d'act. طَرْبَلَة *tharbela* s. f.). — en parl. d'un chien, قَزَح *qezah*, aor. *a* (n. d'act. قَزْح *qazah* s. m.). — Qui urine sans cesse (femme), مَتْكَا *metkà*. — نَدّ *nedd* (n. d'act. نَدّ *nedd* s. m.). — à plusieurs reprises, أَنْفَص *anfas*, 4e f. de نَفَص *nefas*, av. ب de l'urine (n. d'act. إِنْفَاص *enfàs* s. m.). — Uriner çà et là, نَفَط *nefath*, aor. *i*, av. ب de l'urine; 4e f. أَنْفَط *anfath*, av. ب (n. d'act. إِنْفَاط *enfàth* s. m.). — sur qqch., وَأَل *oùal*, av. فى de la ch. — en marchant (chameau), وَزَغ *ouzagh*, av. ب de l'urine; وشغ *ouchagh*, av. ب de l'urine. V. *Pisser*.

URINEUX, adj. Qui a rapport à l'urine, بَوْلِيّ *bōuli*, fém. ĕ (lang. en gén.). — شَخَاخِيّ *chekhàkhi* (Levant).

URINOIR, s. m. Endroit disposé pour uriner, بَوَّالَة *bouoùala* s. f. (lang. en gén.).

URNE, s. f. قَارُورَة *qàroura* s. f. (El. Bochtor). v. *Vase*.

US, s. m. عَادَة *'àda* s. f., plur. عَوَايِد *'ouàid* (lang. en gén.). V. *Coutume, Usage*.

USAGE, s. m. 1° Emploi de, إِسْتِعْمَال *esti'màl* s. m.; faire usage de, إِسْتَعْمَل *esta'mel*, 10e f. de عَمَل *'amel*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. — تَصْرِيف *tasrif* s. m. (lang. en gén.), v. *Emploi*. 2° Coutume — usage reçu, رَسْم *resm* s. m., plur. رُسُوم *rosōum*; au plur. مَرَاسِم *meràsem* s. m. plur. — رَوَاج *rouàdj* s. m. — Consacré par l'usage, سَمَاعِيّ *semà'i*. — Habitude, règle de conduite, سَنَن *senen* s. m.; سُنَّة *sonna* s. f. — Coutume, عَادَة *'àda* s. f. (lang. en gén.); suivant l'usage, تَابِع العَادَة *tàbe' el 'àda* ou على العَادَة *'alel' àda*; usage suivi, عَايِدَة *'àida* s. f., plur. عَوَايِد *'ouàid*; avoir pour usage de . . ., أَعَاد *a'ad*, 4e f. de عَاد *'ad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِعَادَة *i'àda* s. f.); prendre l'usage de, s'habituer à, 8e f. إِعْتَاد *e'tàd*, av. acc. de la ch. — Loi, règle, قَانُون *qànoun* s. m., plur. قَوَانِين *qouànin* (lang. en gén.). — Habitude, هَدَى *hedi* s. m. — Observer un usage, s'y conformer, إِمْتَثَل *emtetsel*, 8e f. de مَثَل *metsel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِمْتِثَال *emtitsàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Habitude, مَطَرَة *mathra* s. f., v. *Coutume, Habitude*. — 3° Emploi d'un mot, إِسْتِعْمَال *esti'màl* s. m. (lang. en gén.). — 4° Expérience, v. ce mot.

USANCE, s. f. Terme de trente jours, يوما وعدة ثلاثين *ōua'det tselàtsin iōum* (lang. en gén.).

USÉ, part. passé. 1° Détérioré par l'usage, مَاكُول *màkoul*, fém. ĕ «rongé» (lang. en gén.). — (vêtement). بَال pour بَالِيّ *bàli*; être usé, بَلِيَ *bela*, aor. *a*. — Rapé, بَلِيّ *beli*, fém. ĕ; objet usé, بَلِيَّة *beliia* s. f., plur. ات. — Rapé (étoffe), جَرِد *djerd*; être usé, إِنْجَرَد *endjered*, 7e f. de جَرَد *djered* (n. d'act. إِنْجِرَاد *endjeràd* s. m.). — (vêtement), حَشِيف *hechif*. — (vêtement), مُنْحَمِق *monhameq*, fém. ĕ; être usé, rapé, إِنْحَمَق *enhemaq*, 7e f. de حَمَق *hemaq* (n. d'act. إِنْحِمَاق *enhemàq* s. m.). — (vêtement), خَجِل *khedjel*. — (courroie, corde etc.), خَذِيم *khedïm*, fém. ĕ; خَذُوم *khadōum*, plur. خُذُم *khodom*; être usé, خَذِم *khedem*, aor. *a* (n. d'act. خَذَم *khedam* s. m.). — Être usé (vêtement), خَشِل *khechel*, aor. *a* (n. d'act. خَشَل *khechal* s. m.). — (vêtement), خَلِيع *kheli'*. — Usé par le milieu (corde etc.), مَخْلُوف *makhlōuf*. — Rapé (vêtement), خَلَق *khelaq*; être usé, rapé, خَلِق *khelaq*, aor. *a* (n. d'act. خَلَق *khalaq* s. m.) et 4e f. أَخْلَق *akhlaq* (n. d'act. إِخْلَاق *ekhlàq* s. m.). — Rapé (habit), مَدْرُوس *madrōus*, fém. ĕ; دَرِيس *deris*; مُنْدَرِس *monderes*, fém. ĕ; être usé, دَرَس *deres*, aor. *o*. — Rapé (habit etc.), دَرِن *derin*, plur. دِرَان *deràn*; دَرِين *derin*, plur. دَرِينَة *dorenà*. — (sac etc.), مِدْفَان *medfïan*. — (dents), دَلِص *delas*, fém. دَلْصَاء *dalsà*, plur. دُلْص *dolos*; être usé, دَلَص *delas* (n. d'act. دَلَص *dalas* s. m.). — Être usé, rapé, دَال *dàl*, aor. *o* (n. d'act. دَوْل *dōul* s. m.). — (vêtement), رَثّ *retsts*; رَثِيث *retsits*; أَرَثّ *aretsts*, fém. رَثّا *retstsà*; مُرِثّ *moretsts*, fém. ĕ. — (vêtement), رَدِيم *redim*; être usé, rapiécé, تَرَدَّم *tereddem*, 5e f. de رَدَم *redem* (n. d'act. تَرَدُّم *tereddoum* s. m.). — (vêtement), سَحِت *sahit*. — (vêtement), سَحِيق *sahïq*, fém. ĕ; être usé, سَحَق *sehaq* (n. d'act. سُحُوقَة *sohōuqa* s. f.), 4e f. أَسْحَق *ashaq* (n. d'act. إِسْحَاق *eshàq* s. m.) et 7e f. إِنْسَحَق *ensehaq* (n. d'act. إِنْسِحَاق *ensehàq* s. m.). — Être usé (objet en bois), سَلِس *seles*, aor. *a* (n. d'act. سَلَس *selas* s. m.). — (vêtement), سَمِيل *semil*; سَمِل *semil*, fém. ĕ; être usé, سَمَل *semel* et 4e f. أَسْمَل *esmel* (n. d'act. إِسْمَال *esmàl* s. m.). — Être usé, عَرَك *e'terek*, 8e f. de عَرَك *'arek* (n. d'act. إِعْتِرَاك *e'tiràk* s. m.). — Vieux (en parl. de toute chose), قَدِيم *qedim*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Rapé, déchiré (vêtement), لَدِيم *ledim*, fém. ĕ; être usé, تَلَدَّم *teleddem*, 5e f. de لَدَم *ledem* (n. d'act. تَلَدُّم *teleddoum* s. m.). — Être usé, rapé (vêtement), مَات *màt*, aor. *o*. — (sac, outre etc.), نَجِيف *nedjif*, plur. نُجُف *nodjof*. — Troué (vêtement), نَخِر *nekhir*, fém. ĕ; être usé, نَخِر *nekher* (n. d'act. نَخَر *nekhar* s. m.). — Être usé par le frottement, نَخِش *nekhech*, aor. *a* (n. d'act. نَخَش *nekhach* s. m.). — Vêtement usé, نَضُو *nadhōu* s. m., plur. أَنْضَا *andhà*. — Être usé (vêtement), نَامَ *nàm*, aor. *o*. — Être usé, déchiré (vêtement), تَهَبَّب *tehebbeb*, 5e f. de هَبّ *hebb* (n. d'act. تَهَبُّب *tehebbouh* s. m.). — Être usé (objet qque). هَفَت *hefet*, aor. *i* (n. d'act. هَفَات *hefàt* s. m.). V. *Rapé, User*. 2° En parl. de qqn. ou d'un animal — (chameau), مَتْلُوب *metslōub*, plur. مَتَالِيب *metsàlib*. — de vieillesse, هَامِد *hàmed*, fém. ĕ. v. *Vieux*. — 3° Employé fréquemment, قَدِيم *qedim*, fém. ĕ (lang. en gén.).

USER, v. a. 1° Faire usage de, employer, إِسْتَعْمَل *esta'mel*, 10e f. de عَمَل *'amel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِعْمَال *esti'màl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — User volontiers de qqch., شَنَق *chenaq*, aor. *i*, av. acc. de la ch. — de qqch. d'une façon modérée, مَشّ *mechch*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَشّ *mechch* s. m.). V. *Employer*. 2° Détériorer par l'usage — un vêtement, بَلّى *bellà*, 2° f. de بَلَا *belà*, av. acc. (n. d'act. تَبْلِيَة *teblia* s. f.). — un vêtement, أَخْلَق *akhlaq*, 4e f. de خَلَق *khelaq*, av. acc. (n. d'act. إِخْلَاق *ekhlàq* s. m.); usé, مَخْلُوق *makhlōuq*, fém. ĕ. — un vêtement, دَرَس *deres*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دَرْس *ders* s. m.); usé, مَدْرُوس *medrōus*. — en salissant, أَرَثّ *aretsts*, 4e f. de رَثّ *retsts* (n. d'act. إِرْثَاث *ertsàts* s. m.). — par le frottement, سَحَق *sahaq*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَحْق *sahq* s. m.);

usé, مَسْحُوق *mashouq*, fém. ĕ. — un vêtement à force de le porter, مَحَن *mehan*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَحْن *mahn* s. m.). — un vêtement, أَنْضَا *anedhà*, 4e f. de نَضَا *nedhà*, av. acc. (n. d'act. إِنْضَا *endhà* s. m.). — un vêtement, نَهِجَ *enhedj*, 4e f. de نَهِجَ *nehedj*, av. acc. (n. d'act. إِنْهَاج *enhàdj* s. m.); être usé, 1re f. (n. d'act. نَهْج *nehdj* s. m.). et نَهِجَ *nehedj*, aor. *a* (n. d'act. نَهَج *nehadj* s. m.). — ses vêtements, هَمَا *hemà*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. هَمَا *hemà* s. m.); 4e f. أَهْمَا *ehmà*, av. acc.; être usé, 5e f. تَهَمَّا *tehemmà* et 7e f. إِنْهَمَا *enhemà;* vêtement usé, هِمّ *hem* s. m., plur. أَهْمَا *ehmà*. — User le sabot d'un cheval, amincir qqch. par le frottement réitéré, وَقَعَ *ouqa'*, av. acc. de la ch., v. *Abîmer, Détériorer, Raper* etc. 3° Détériorer les forces d'une personne, ضَعَّفَ *dha''af*, 2e f. de ضَعَفَ *dha'af*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَضْعِيف *tadh'if* s. m.); 4e f. أَضْعَفَ *adh'af*, av. acc.; usé, affaibli, مَضْعُوف *madh'ouf*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — ضَيَّعَ *dhiia'*, 2e f. de ضَاعَ *dhà'*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ou des forces etc.; usé, مُضَيَّع *modhiia'*; us. dans le lang. en gén. — أَفْنَى *efnà*, 4e f. de فَنِى *fenà*, av. acc. (n. d'act. إِفْنَا *efnà'* s. m.) (Levant, El. Bochtor). V. *Anéantir, Détruire* etc. ‖ 4° User ses forces etc., ضَيَّعَ *dhiia'*, 2e f. de ضَاعَ *dhà'*, av. acc. de la ch. usée (n. d'act. تَضْيِيع *tadhii'* s. m.); usé, مُضَيَّع *modhiia'*, fém. ĕ; être usé, s'user, ضَاعَ *dhà'*, aor. *i;* usités dans le lang. en gén. V. *Consommer, Détruire, Perdre.* 5° User, ronger le bois, le fer etc., أَكَلَ *akel*, aor. *o*, av. acc. de la ch; usé, مَأْكُول *màkoûl*, fém. ĕ; s'user, être usé, 8e f. إِتَّكَلَ *ettekel;* usités dans le lang. en gén. V. *Ronger.* 6° User de ruse, de subterfuges, تَحَيَّلَ *tehiiel*, 5e f. de حَالَ *hàl* (n. d'act. تَحَيُّل *tehéiioul* s. m.); 8e f. إِحْتَالَ *ehtàl;* us. dans le lang. en gén. V. *Ruse* etc. ‖ 7° En user d'une certaine façon avec qqn., agir, عمل معه *'amel ma'ah*, av. acc. de la conduite (vulg. en gén.), v. *Agir, se Conduire.* ‖ 8° S'user, être usé — (vêtement), بَلِيَ *bela*, aor. *a*. — دَابَ *dàb*, aor. *o* (El. Bochtor). — (vêtement), فَنَنَ *fenen*, 2e f. de فَنَّ *fenn*, aor. *o* (n. d'act. تَفْنِين *tefnin* s. m.). — (vêtement). مَحّ *mahh*, aor. *o;* 4e f. أَمَحّ *amahh* (n. d'act. إِمْحَاح *emhàh* s. m.). — (vêtement), مَصَحَ *mesah*, aor. *a* (n. d'act. مَصْح *masah* s. m.). — (chaussure), نَقِبَ *neqab*, aor. *a* (n. d'act. نَقْب *naqab* s. m.). V. *Usé.* 9° S'user, perdre ses forces etc., ضَيَّعَ *dhiia'*, 2e f. de ضَاعَ *dhà'*, av. acc. des forces etc. (lang. en gén.).

USINE, s. f. Fabrique, مَعْمَل *ma'mel* s. m., plur. مَعَامِل *ma'àmel* (lang. en gén.). V. *Fabrique.*

USITÉ, adj. Qui est en usage, جَارٍ pour جَارِيَ *djàri*, fém. ĕ (lang. d'Afrique). — سَايِرٌ *sàir*, fém. ĕ (lang. en gén.). — عَابِرٌ *'àber*, fém. ĕ. — مُسْتَعْمَل *mosta'mel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُعْتَادٌ *mo'tàd*. — Peu usité, وَحْشِيّ *oûahchi*, fém. ĕ, v. *Employer.*

USNÉE, s. f. Sorte de mousse, اشنة *echna* s. f. (El. Bochtor).

USTENSILE, s. m. Toute sorte de petits meubles servant au ménage etc., أَثَلَة *atsla* s. f. — أَدَاة *adà* s. f., plur. أَدَوَات *adaoûàt*. — de ménage, تَمّ *tomm* s. m. — بَقْل *baqll*, coll. masc. — Menus ustensiles du ménage, بَقَالِق *beqàq*, coll. masc. — بَلْبَلَة *belbela* s. f. — Instrument, en gén., آلَة *àla* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — (flacons, bouteilles etc.), حِفْش *hefch* s. m., plur. أَحْفَاش *ahfàch*. — de voyage, مَحَاش *mehàch*, coll. masc. مُحِلَّات *mohillàt* s. f. plur. — de ménage, خَنَاثِر *khenàtser* s. plur. — de peu de valeur, خَاش *khàch màch*, coll. masc. — de voyage, رَحْل *rahl* s. m. — de voyage, de selle, حَرْق *harq*, coll. masc. (lang. en gén.). — de ménage, زِلْزِل *zelzel*, coll. masc. — de ménage, أَسَاوِدُ الدّار *asàoûed eddàr* s. plur. — de ménage, شُوَار *choûàr*, coll. masc. — de ménage, قَتْرَة *qatsra* s. f. — de ménage, قُتْنَات *qotsàts*, coll. masc. — de ménage, قَاش مَاش *qàch màch*, coll. masc. قُتْرَد *qatsred*, coll. masc. — de ménage, أَمْتِعَة *amte'a*. — de ménage — d'un ouvrier, مَتَاع *metà'* s. m., plur. مَاعُون *mà'oûn* s. m., meubles, مَحَاش *mehàch*, coll. masc. — en gén., plur. مَوَاعِين *moûà'in* (lang. en gén.). — Menus ustensiles de ménage, وَغْب *oûaghb* s. m., plur. أَوْغَاب *aoûghàb*. — de ménage, وَقْب *oûaqb* s. m., plur. أَوْقَاب *aoûqàb*.

USTION, s. f. Action de brûler, حَرْق *haraq* s. m. (lang. en gén.).

USUEL, adj. Dont on se sert ordinairement, جَارٍ pour جَارِيَ *djàri*, fém. ĕ « courant » (Afrique). — (langage), دَارِجّ *dàredj* (El. Bochtor). — إِعْتِيَادِيّ *e'tiàdi* (lang. en gén.), v. *Ordinaire.*

USUFRUIT, s. m. Droit de jouissance sur les revenus, مَتْعَة *met'a* s. f. (El. Bochtor). — إِسْتِغْلَال *estighlàl* s. m. (Afrique); غَلّة *ghalla* s. f. (Afrique).

USUFRUITIER, s. m. Qui jouit de l'usufruit, مُتَمَتِّع *motemetta'*, fém. ĕ (El. Bochtor). — مُسْتَغِلّ *mosteghell* et صاحب الاستغلال *ṣàheb el estighlàl* (Afrique).

USURAIRE, adj. Où il y a de l'usure, بِالرِّبَا *berrebà*. — لِبَاطِيّ *liàthi*, v. *Usure.*

USURE, s. f. Gros intérêt de l'argent, رِبًا *rebà* s. m. — رِمَا *remà* s. m.; prêter à usure, faire l'usure, أَرْمَا *armà*, 4e f. de رَمَا *remà*. — Faire l'usure, أَرْمَى *arma*, 4e f. de رَمَى *rema*. — لِيَاط *liàth* s. m.; لَوْط *lôuth* s. m.; Détérioration par l'usage. V. les noms d'act. de « être usé ».

USURIER, s. m. Celui qui prête à usure, مُرْبٍ *morbi* s. m. — مُقْرِض *mofredh* s. m.

USURPATEUR, s. m. Celui qui s'empare violemment du pouvoir d'un autre, جَايِرٌ *djàir*, fém. ĕ (El. Bochtor). — مُخْتَلِس *mokhtelès*, v. *Tyran* etc.

USURPATION, s. f. Action d'usurper, جَوْر *djôûr* s. m. — إِخْتِلَاس *ekhtilàs* s. m. — ظُلْم *dholm* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

USURPER, v. a. S'emparer violemment du pouvoir etc. d'un autre, اخذ بالظلم *akhad bedhdholm*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — جَار *djar*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. جَوْر *djôûr* s. m.); qui usurpe, جَايِر *djàir*, fém. ĕ. — خَالَس *khàles*, 3e f. de خَلَس *khelès* (n. d'act. خِلَاس *khelàs* s. m. et مُخَالَسَة *mokhàlesa* s. f.); 8e f. اخْتَلَس *ekhtelès* (n. d'act. إِخْتِلَاس *ekhtelàs* s. m.). V. *s'Emparer* etc. Usurper sur, تَعَدَّى *te'adda*, 5e f. de عَدَا *'adà*, av. على (lang. en gén.).

UTÉRIN, adj. 1° Qui concerne la matrice, رَحِمِيّ *rehmi*, fém. ĕ (lang. en gén.). Trad. par « de la matrice, de l'utérus ». 2° Frères et sœurs de même mère, mais de pères différents, من الام *men el oumm* « de la mère » (lang. en gén.).

UTÉRUS, s. m. La matrice, آصِرَة *aṣera*, s. f., plur. أَوَاصِر *aoûàṣer*. — مُتَبَوَّأ *motebaoûoûà* « où repose le fœtus ». — مَحْمِل *mahmel* s. m. — رَحِم *rehm* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén., terme technique); avoir une maladie à l'utérus, رَحِمَ *reham*, aor. *a*. — عَدَابَة *'adàba* s. f. — فَطَا *fedhà* s. m. — Fond de l'utérus, فَقُو *faqoû* s. m. — Orifice de l'utérus, قَرْنَة *qorna* s. f. — كَرِش *kerch* s. m. — Orifice de l'utérus, مَلْقَاة *milqà* s. f. — مَثَانَة *metsàna* s. f. — Orifice de l'utérus, مَهْبِل *mehbiel* s. m.; مَهْجِل *mehdjel* s. m. V. *Matrice.*

UTILE, adj. 1° Qui sert à qqch., أَجْدَى *adjdà;* être utile à qqn., أَجْدَى *adjdà*, 4e f. de جَدَا *djedà*, av. على de la pers. (n. d'act. إِجْدَا *edjdà* s. m.). — Être utile à qqn., أَجْزَى *adjzà*, 4e f. de جَزَا *djezà*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. إِجْزَا *edjzà* s. m.). — Plus utile, أَرَدّ *aredd*, fém. رَدَّا *reddà*. — Plus utile, أَعْوَد *a'oûed*. — مُفِيد *mofid;* être utiles l'un à l'autre, تَفَايَد *tefaid*, 6e f. de فَادَ *fàd*. — مَعْن *ma'n*. — Être utile à qqn., مَاحَ *màh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَيْح *mih* s. m.). — نَافِع *nàfe'*, fém. ĕ; plus utile, أَنْفَع *anfa'*, fém. نَفْعَاء *nef'a*, plur. نُفْع *nofo'*; être utile à qqn. ou absol., نَفَعَ *nefa'*, aor. *a* (n. d'act. نَفْع *nefa'*

s. m.); rendre utile, 2e f. نَفَّعَ *neffa'*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. V. *Avantageux* etc. 2° En temps utile, فى وقتِهِ *fi ōuaqtou;* فى وقت مناسب *fi ōuayt monàseb* (lang. en gén.).

UTILEMENT, adv. بِنَفْع *benefa'* (lang. en gén.). — مُفِيدًا *mofidan*. Trad. par «avec utilité».

UTILISER, v. a. V. *Employer* et trad. par «employer avec utilité».

UTILITÉ, s. f. Qualité d'être utile, إِنْتِشَارٌ *itsàr* s. m. — جَدَا *djedà* s. m. — حَاصِلٌ *hàsel* s. m., plur. حَوَاصِلُ *hoouàsel*. V. *Avantage*. — Profit, دَبْرٌ *dabr* s. m., plur. دُبُورٌ *dobōur*. — Rapport, مَرَدٌّ *meradd* s. m.; رَادَّةٌ *ràdda* s. f.; مَرَدَّةٌ *meredda* s. f. — مَرْفَقٌ *marfeq* s. m. — Avantage, طَائِلَةٌ *thàfela* s. f. — Avantage, غَنَاءٌ *ghenà* s. m. — فَائِدَةٌ *fàïda* s. f., plur. فَوَائِدُ *fōuàid* (lang. en gén.). — مَنْعَةٌ *met'a* s. f. — نَفْعٌ *nefa'* s. m.; مَنْفَعَةٌ *manfe'a* s. f., plur. مَنَافِعُ *menàfe'* (lang. en gén.). V. *Avantage, Profit* etc.

UTOPIE, s. f. خَيَالٌ *khiàl* s. m. (lang. en gén.).

UVÉE, s. f. Terme d'anatomie, عنبية *'anebia* s. f. (lang. en gén.).

V

V. Vingt-deuxième lettre de l'alphabet, الحرف الثانى والعشرين من الالف باء. Le *v* n'existe pas dans l'alphabet arabe; il y trouve un équivalent dans la lettre و.

VACANCE, s. f. 1° Temps pendant lequel une fonction n'est pas remplie, خَلْوٌ *khalōu* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Au plur. Temps pendant lequel cessent les études, les travaux etc., بَطَالَةٌ *bethàla* s. f. (lang. en gén.); qui est en vacances, بَطَّالٌ *baththàl*. — فِرَاغٌ *feràgh* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.), v. *Congé* etc.

VACANT, adj. 1° Qui n'est pas occupé, qui est à remplir, خَالِيٌ *khàli*, fém. ة (lang. en gén.); une maison vacante, دار خالية *dàr khàlia*. — فَارِغٌ *fàreg̱h*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Inoccupé, Vide*. 2° En parl. des emplois, مَخْلُولٌ *makhlōul*. — خَالِيٌ *khàli*, fém. ة (lang. en gén.). 3° Administration des successions vacantes, بيت المال *bèit el màl* (lang. en gén.). — Curateur des biens vacants, وكيل بيت المال *ōukil bèit el màl* (lang. en gen.).

VACARME, s. m. Grand bruit — de la foule, بَوْشٌ *bouch* s. m.; faire du vacarme, بَاشَ *bàch*, aor. *o*. — جَشْةٌ *djochcha* s. f. — جُلْبَقَةٌ *djolbeqa* s. f. — دَقْدَقَةٌ *daqdeqa* s. f. — زِمْجَرٌ *zemdjar* s. m. — صَخَبٌ *sākhab* s. m.; faire du vacarme, صَخِبَ *sakhab*, aor. *a* (n. d'act. صَخَبٌ *sakhab* s. m.); 6e f. تَصَاخَبُوا *tesàkhebōu* (n. d'act. تَصَاخُبٌ *tesākhoub* s. m.). — صَرَّةٌ *sarra* s. f. — صِيَاطٌ *siàth* s. m. — ضَجَّةٌ *dhadjdja* s. f.; ضِجَاجٌ *dhedjàdj* s. m. — غَوْشَةٌ *ghoucha* s. f.; غَاغَةٌ *ghàgha* s. f. (El. Bochtor). — Faire du vacarme, قَبَّ *qabb*, aor. *o* (n. d'act. قَبٌّ *qabb* s. m.). — قِيَامَةٌ *qiàma* s. f. (Afrique). — لَجَّةٌ *ledjdja* s. f. — لَجَبٌ *ledjab* s. m.; faire du vacarme, لَجِبَ *ledjeb*, aor. *a*. — لَغْطٌ *laghth* s. m.; faire du vacarme, لَغِطَ *laghath*, aor. *a* et 2e f. لَغْلَغَ *laghlagha* (n. d'act. تَلْغِيطٌ *talghīth* s. m.). — مَرِنٌ *merìn* s. m. — هِرْجٌ *herdj* s. m. — هَرْمَشَةٌ *hermecha* s. f. — هِزَّةٌ *hezza* s. f. — هَمْهَجَةٌ *hemhedja* s. f. — هَيْطٌ *hìth* s. m.; faire du vacarme, هَاطَ *hàth*, aor. *i*. — هِيَاطٌ *'ìath* s. m. (Afrique), v. *Bruit, Tapage, Tumulte* etc.

VACATION, s. f. 1° Temps employé à que affaire, شغلة *chaghla* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Honoraires des hommes d'affaires, خدمة *khadma* s. f. (Tunisie). — اجرة *adjra* s. f. (lang. en gén.). 3° Au plur. Cessation des séances des gens de justice, بَطَالَةٌ *bethàla* s. f. (lang. en gén.).

VACCIN, s. m. دوا الجدرى *dōuà el djedri* «remède de la variole» (vulg. en gén.).

VACCINATION, s. f. V. les noms d'act. du suivant.

VACCINER, v. a. Inoculer le vaccin, طعّم الجدرى *tha''am el djedri* (n. d'act. تَطْعِيمُ الجدرى *tath'im el djedri*); être vacciné, 5e f. تَطَعَّمَ *tetha''am* (n. d'act. تَطَعُّمٌ *tetha''oum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — لَقَّحَ *laqqah*, 2e f. de لَقَحَ *leqah*, suivi de الجدرى *el djedri* «la variole» (lang. en gén.).

VACCINÉ, part. passé. مطعّم بالجدرى *motha''am bel djedri* (lang. en gén.).

VACHE, s. f. 1° La femelle du taureau, بَقَرَةٌ *baqra* s. f., plur. بَقَرَاتٌ *baqeràt*, بَقَرٌ *beqar*, أَبْقُورٌ *abqōur* (lang. en gén., terme technique); vache pleine, بقرة ضاعف *baqra dhà'ef*. — sauvage, بَهْشَةٌ *behtsa* s. f. — ثَوْرَةٌ *tsōura* s. f. (fém. de ثَوْرٌ *tsōur* «taureau»). — Qui a un petit, مُجْذِرٌ *modjder*. — خَزُومَةٌ *khezōuma* s. f., plur. خَزَايِمُ *khezàïm*. — خِشْوَرٌ *khemōar* s. m. — sauvage, الخَنْسَا *el khansà* s. f. — sauvage, رَمَاتَةٌ *remàtsa* s. f. — زَعَامَةٌ *za'ima* s. f. — سُنَمٌ *sonam* s. m. — sauvage, طُغْيَا *thoughìà* s. f. — فَنَاةٌ *fenà* s. f., plur. فَنَوَاتٌ *fanouàt*. — لِفْتٌ *left* s. m. — sauvage, مَهَاةٌ *mehà* s. f., plur. مَهًا *mehà* et مَهَيَاتٌ *mahiàt*; on se sert de ce mot en Afrique pour désigner l'antilope. 2° Vache à lait, بَقَرَةٌ حَلُوبَةٌ *baqra halloùba* s. f. (lang. en gén.). 3° Plancher des vaches, la terre, البَرّ *el berr* s. m. (lang. en gén.).

VACHER, s. m. Celui qui mène paître les vaches, راعى البَقَر *rà'il baqar* s. m. (lang. en gén.), v. *Berger, Pâtre*.

VACHERIE, s. f. Logement destiné aux vaches, زريبة البقر *zeribet el baqar* s. f. (lang. en gén.). v. *Bergerie, Étable*.

VACHETTE, s. f. جلد البقرة *djeld el baqra* «cuir de vache» (lang. en gén.).

VACILLANT, adj. Qui vacille, مُخَلْخِلٌ *mokhalkhal* (lang. en gén.). — مُرَتِّجٌ *mortedjdj*. — مُرَجْرِجٌ *moredjredj*, v. *Vaciller*.

VACILLATION, s. f. Mouvement de ce qui vacille, تَذْبِيب *tedbīb* s. m. — تَخَلْخِيلٌ *tekhalkhil* s. m. (lang. en gén.). — إِرْتِجَاجٌ *ertidjàdj* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Vaciller*. ‖ Incertitude, irrésolution, تَقَلُّب الرَّاى *teqalloub errày* s. m. (lang. en gén.). V. *Incertitude, Irrésolution*.

VACILLER, v. n. 1° N'être pas bien ferme, تَخَلْخَلَ *tekhalkhal*, 2e f. de خَلْخَلَ *khalkhal* (n. d'act. تَخْلِخِيلٌ *tekhalkhil* s. m.); us. dans le lang. en gén. — رَجْرَجَ *redjredj* (n. d'act. رَجْرَجَةٌ *redjredja* s. f.). — إِرْتَجَّ *ertedjdj*, 8e f. de رَجَّ *redjdj* (n. d'act. إِرْتِجَاجٌ *ertidjàdj* s. m.; us. dans le lang. en gén. — (vieillard), تَرَعْدَ *tera''ad*, 5e f. de رَعَدَ *ra'ad* (n. d'act.

تَرَقْدُ *teraʿcad* s. m. (lang. d'Afrique). — Branler (objet mal affermi), تَرْهِيزٌ *terehïa*, 2e f. de رَهَزَ *rehà*. — Branler (objet), إِضْطِرَابٌ *edhthérab*, 8e f. de ضَرَبَ *dherab* (n. d'act. إِضْطِرَابٌ *edhthirâb* s. m.). — Osciller, تَنَعْنَعَ *tenaʿna'*, 2e f. de نَعْنَعَ *naʿnaʿ* (n. d'act. تَنَعْنِيعٌ *tenaʿni'* s. m.). — (dent, tête), نَغَضَ *neghadh*, aor. *i*, (n. d'act. نَغْضٌ *naghdh* s. m.); 4e f. أَنْغَضَ *anghadh* (n. d'act. إِنْغَاضٌ *enghâdh* s. m.); 5e f. تَنَغْضَ *tenaghghadh* (n. d'act. تَنَغُّضٌ *tenaghghudh* s. m.); 8e f. إِنْتَغَضَ *enteghadh* (n. d'act. إِنْتِغَاضٌ *enteghâdh* s. m. 2° Être incertain, irrésolu, إِرْتَكَّ *ertekk*, 8e f. de رَكَّ *rekk*. — تَتَخَلَّخَ *tekhlekh* (El. Bochtor), v. *Hésiter*.

VACUITÉ, s. f. État d'une chose vide, خَلْوٌ *kholōu* s. m. (lang. en gén.). — فُرُوغٌ *foroughh* s. m.; فَرَاغٌ *feràgh* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. les noms d'act. de « être vide ».

VAGABOND, adj. et s. 1° Qui erre çà et là — adj., بَاهِلٌ *bàhel*, plur. بُهَّلٌ *bohhal*. — تَائِهٌ *tâïh*, fém. ة; تَلَالٌ *telàl*. — ضَالٌّ *dhâlel*. — زَاعِرٌ *zâʿer*. — نَاقِلٌ *nâqel*. — هَامِلٌ *hàmel*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Errant*. 2° Fainéant, libertin, فلاقي *felâqi* (El. Bochtor), v. *Fainéant* etc. 3° Personne sans état, sans domicile, هَامِلٌ *hàmel*, plur. هَوَامِلُ *hōuàmel* (lang. en gén.).

VAGABONDAGE, s. m. Habitude de vagabonder, نَقْلَةٌ *nogla* s. f. — هَمْمَلٌ *hemmal* s. m. (lang. en gén.).

VAGABONDER, v. n. Être vagabond, faire le vagabond, v. *Errer*.

VAGIN, s. m. Canal qui conduit à la matrice, مَأْزِمٌ *màzem* s. m., plur. مَآزِمُ *màzem*. — des bêtes fauves, شَفْرٌ *tsefar* s. m. — Qui a le vagin large ou qui sent mauvais (femme), خَجْرَاءُ *djaḤrà*. — Qui a le vagin étroit, خَايِصٌ *hâïs*; خَيْصَاءُ *hîsà*; مِخْيَاصٌ *mehïàs*. — حَيَاءُ *hïà* s. f., plur. أَحْيَاءُ *aḥïa*. — Qui a le vagin large (femme), خِجَامٌ *khedjâm*; خَجُومٌ *khodjoum*. — Qui a le vagin étroit, خَنُونٌ *khonoq*; رَثُومٌ *raïhōum*. — Lèvre du vagin, شَفْرٌ *chefar* s. m., plur. أَشْفَارٌ *achfâr* (lang. en gén.); blesser la lèvre du vagin, شَفَرَ *chefar*, av. acc. de la pers. — Qui a le vagin large, شَفَلَّحٌ *chefallaḥ*. — Bord du vagin, شَقٌّ *chaqq* s. m.; مَشَقٌّ *mechaqq* s. m. — Qui a le vagin large, فَتْقَاءُ *fetqà*. — chez les animaux, فُوقٌ *foūq* s. m. — de la femme, فَلْهَمٌ *felhem* s. m. — en gén., فَعْلٌ *faʿl* s. m., plur. أَفْوَاقٌ *afoūàq*. — Qui a le vagin large (femme), قُبَّاعٌ *qobbâʿ*. — en gén., قَبْقَابٌ *qabqâb* s. m. — de la femme, كَرٌّ *karr* s. m. (Algérie). — de la femme, كَسٌّ *koss* s. m. — Lèvre du vagin, كُظَرٌ *kodhor* s. m. — Qui a le vagin étroit (femme), مُتَلَاحِمَةٌ *motelâḤema*; مُلَاصَقَةٌ *molâseqa*. — large, لَهْذَمٌ *lehḤem* s. m., plur. لَهَاذِمُ *lehâdem*. — ماعون *mâʿōun* s. m. (Maroc, vulg.). — Qui a un vagin large (femme), هَجُولٌ *hadjōul*. — Qui a le vagin large (femme), مِيقَابٌ *miqâb*.

VAGINAL, adj. Qui a rapport au vagin, كُسِّيٌّ *kossi*. Trad. par « du vagin ».

VAGISSEMENT, s. m. Cri des enfants nouveau-nés, صراخ الصبي *ṣeràkh eṣṣebi* (lang. en gén.), v. *Cri*.

VAGUE, s. f. Masse d'eau de la mer etc., أَبَابٌ *àbàb* s. m. — خَبٌّ *khabb* s. m. — Se gonfler de vagues, أَرْتَجَّ *ertedj*, 4e f. de رَتَجَّ *retedj* (n. d'act. إِرْتِجَاجٌ *ertâdj* s. m.). — رَوْكَةٌ *rōuka* s. f. — Vagues, زُمْزُومٌ *zomzōum*, coll. masc. — Grosses vagues, عُبُبٌ *ʿobob* s. m. plur. — عُرَابِيَةٌ *ʿorâbïa* s. f. — agitée, غِطْمَاطٌ *ghetmâṭ* s. m. — مَوْجٌ *mōudj*, coll. masc., n. d'un. ة s. f., plur. أَمْوَاجٌ *amōuâdj* (lang. en gén.), terme technique; ex. : les vagues de la mer entrèrent dans le navire, دخلت امواج البحر معنا في المركب — Mouvement des vagues, مَوْرٌ *mōur* s. m. — Bruit des vagues, نَاجِزٌ *nâdjezh*. — هَرْكَلَةٌ *herkela* s. f. ‖ s. m. Le milieu de l'air, جَوٌّ *djōu* s. m.

VAGUE, adj. ‖ 1° Vide de culture (terrain), عَطِيلٌ *ʿathil* (lang. en gén.). 2° Indéfini, sans bornes déterminées, بِلَا حُدُودٍ *belà ḥodōud* ou مِنْ غَيْرِ حُدُودٍ *men ghéir ḥodōud* (lang. en gén.). V. *Indéfini*. 3° Vide, sans précision, فَارِغٌ *fâregh*, fém. ة (lang. en gén.). — Obscur, douteux, مُتَشَابِهٌ *motechâbeh*, fém. ة (lang. en gén.). — Incertain (affaire), مُطِلٌّ *moṭhell*. — Douteux, incertain, مُبْهِمٌ *mobhem*, fém. ة. — Douteux, شَكُوكٌ فِيهِ الشَّكُّ *fih echchekk* (lang. en gén.); شَكُوكٌ *chekōuk*. — Bruit vague, لَغْوَسَةٌ *laghōuesa* s. f. — Indéterminé (nom), مُنْكَرٌ *monakkar*, fém. ة, v. *Douteux, Incertain, Obscur*. 4° s. m. Incertitude, doute, شُبْهَةٌ *chobha* s. f. — شَكٌّ *chekk* s. m. (lang. en gén.). — ضِمَارٌ *dhemâr* s. m., v. *Doute, Incertitude* etc.

VAGUEMENT, adv. D'une manière vague, مُبْهِمًا *mobhemam*. — بِالشَّكِّ *bechchekk* (lang. en gén.). Trad. par « avec doute, avec vague ».

VAGUEMESTRE, s. m. V. *Facteur*.

VAGUER, v. n. 1° Errer çà et là, دَارَ *dàr*, aor. *o*, av. فِي ou بِ du lieu (lang. en gén.), v. *Errer*. 2° N'être pas fixe, en parl. des pensées, جَرَى *djerà*, aor. *i* (lang. en gén.).

VAILLAMMENT, adv. D'une manière vaillante, بِشَجَاعَةٍ *bechedjâʿa*; شَجِيعًا *chedjîʿan* adv. (lang. en gén.). — بِشَهَامَةٍ *bechehàma* (El. Bochtor), v. *Bravement, Courageusement* et trad. par « avec bravoure, avec vaillance ».

VAILLANCE, s. f. Bravoure, courage, شَجَاعَةٌ *chedjâʿa* s. f. (lang. en gén.). — فُحُولَةٌ *foḥōula* s. f. (Afrique). — شَهَامَةٌ *chehàma* s. f. (El. Bochtor), v. *Bravoure, Courage*.

VAILLANT, adj. Qui a de la vaillance, مِدْفَرٌ *medfar*. — شَجِيعٌ *chedjîʿ*, fém. ة; plus vaillant, أَشْجَعُ *achdjaʿ*, fém. شَجْعَاءُ *chadjʿà*, plur. شُجُعٌ *chodjoʿ*; us. dans le lang. en gén. — فَحْلٌ *feḥal*, fém. ة; أَفْحَلُ *afḥal*, fém. فَحْلَاءُ *faḥlà*, plur. فُحُلٌ *foḥol* (Afrique). — ذَكَرٌ *dekar* (Afrique). — رَجِلٌ *radjel*, dans le sens du mot latin « vir » (lang. en gén.). — مَاعِزٌ *màʿez*, v. *Brave, Courageux*.

VAILLANT, s. m. Capital, راس المال *ràs el màl* (lang. en gén.), v. *Capital*.

VAILLANTISE, s. f. Action de vaillance, سطوة *saṭhōua* s. f. (El. Bochtor). — شَجَاعَةٌ *chedjâʿa* s. f. (lang. en gén.), v. *Action, Prouesse*.

VAIN, adj. 1° Vide, بَاطِلٌ *bàṭhel*, fém. ة (lang. en gén.). — فَارِغٌ *fâregh*, fém. ة (lang. en gén.). — Futile, vide, زَهْوٌ *zehōu*, v. *Vide*. ‖ 2° Inutile, qui ne produit rien, بَاطِلٌ *bàṭhel*, fém. ة, plur. بُطُلٌ *boṭhol*; rendre vain, بَطَّلَ *baṭhṭhel*, 2e f. de بَطَلَ *beṭhel*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. — (chose), بَهْرَجٌ *behredj*. — رِيقٌ *riq*. — بلا فايدة *belà fâïda* « sans profit » (vulg. en gén.). — Être vain, inutile, هَدَرَ *heder*, aor. *i*, *o* (n. d'act. هَدْرٌ *heder* s. m.). V. *Inutile*. 3° Frivole, périssable, بَاطِلٌ *bàṭhel*, fém. ة (lang. en gén.). — مُزَخْرَفٌ *mozaḵhref*. — زَاهِقٌ *zâheq*; زُهُوقٌ *zohōuq*. — ضَلَالٌ *dhelâl*. 4° Orgueilleux, مُتَكَبِّرٌ *motekabber*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Fier, Orgueilleux, Vantard*. 5° En vain, loc. adv. Inutilement, en pure perte, بَاطِلٌ *bâṭhel* et بالباطل *belbâṭhel* (lang. en gén). — خِضْرًا *ḤeḍḤra* adv. — بَطْرًا *baṭhran* adv. — ضَبْعًا لِلْبَعْا *ḍhab'an leb'an* adv. — بلا شي *belà chi* (Afrique). — بلا فايدة *belà fâïda* (lang. en gén.), v. *Inutilement* etc.

VAINCRE, v. a. 1° Remporter une victoire sur l'ennemi, ou avoir l'avantage sur ses concurrents — qqn., l'emporter sur lui, أَزَمَ *azem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. أَزْمٌ *azem* s. m.). — Avoir l'avantage sur qqn., بَجَّ *bedjdj*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَجٌّ *bedjdj* s. m.). — qqn., بَرَعَ *bera'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَرْعٌ *bera'* s. m.). — Soumettre, assujétir, بَزَا *bezà*, aor. *o*, av. acc. ou بِ de la pers. (n.

d'act. بَزْوٌ *bezoū'* s. m.); 4e f. أَبْزَى *abzà*, av. ب (n. d'act. إِبْزَاء *ebzà* s. m.). — qqn. dans une discussion, أَتَّ *att*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et ب des arguments (n. d'act. أَتّ *att* s. m.). — Assujétir, إِبْتَسَرَ *ebteser*, 8e f. de بَسَرَ *beser*, av. acc. (n. d'act. إِبْتِسَارٌ *ebtisàr* s. m.). — L'emporter en bravoure, en mérite, بَهَرَ *beher*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَهْرٌ *behr* s. m.). — qqn., بَكَسَ *bekes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَكْسٌ *beks* s. m.). — L'emporter, avoir le dessus dans une dispute, بَالَغَ *bàlagh*, 3e f. de بَلَغَ *belagh* (n. d'act. مُبَالَغَةٌ *mobàleghha* s. f.). — L'emporter sur, جَاهَرَ *djàher*, 3e f. de جَهَرَ *djeher* (n. d'act. مُجَاهَرَةٌ *modjàhera* s. f.). — Avoir l'avantage dans une discussion, حَجَّ *hadjdj*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَجٌّ *hadjdj* s. m.). — Avoir le dessus sur qqn., أَحْكَى *alka'*, 4e f. de حَكَا *hekà'*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. إِحْكَاء *elkà* s. m.). — Soumettre, شَجَا *chedjà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَجْوٌ *chedjoū* s. m.). — Soumettre qqn., شَطَّا *chetthà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَطْوٌ *chothoū* s. m.). — Soumettre, أَضْرَعَ *adhra'*, 4e f. de ضَرَعَ *dhera'*, av. acc. (n. d'act. إِضْرَاعٌ *edhrà'* s. m.); vaincu, مَضْرُوعٌ *madhroū'*, fém. ة. — Avoir le dessus sur qqn., عَطَا *'athà*, aor. *o*, av. acc. — qqn., remporter la victoire (au prop. et au fig.), غَلَبَ *gheleb*, aor. *i*, av. acc. ou على de l'ennemi ou du concurrent (n. d'act. غَلَبٌ *ghalab* s. m.); faire vaincre qqn., 2e f. غَلَّبَ *ghalleb*, av. acc. de la pers; vaincu, مَغْلُوبٌ *maghloūb*, fém. ة; vainqueur, غَالِبٌ *ghàleb*, fém. ة. — qqn., تَفَازَّ *tefàzz*, 6e f. de فَزَّ *fezz*, av. على de la pers. — son adversaire, فَلَجَ *feledj*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. فَلْجٌ *feldj* s. m.); 2e f. فَلَّجَ *felledj* (n. d'act. تَفْلِيجٌ *tefledj* s. m.). — qqn., l'emporter sur lui, فَنَكَ *fenek*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. فَنْكٌ *fenak* s. m.). — Remporter la victoire, فَازَ *fàz*, aor. *o* (n. d'act. فَوْزٌ *fòūz* s. m.). — Avoir le dessus sur qqn., أَكْتَى *ektà*, 4e f. de كَتَا *ketà* (n. d'act. إِكْتَاء *ektà* s. m.). — Vaincre qqn., أَنْجَحَ *andjah*, 4e f. de نَجَحَ *nedjah*, aor. *a*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِنْجَاحٌ *endjàh* s. m.). — qqn., نَجَدَ *nedjed*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نُجُودٌ *nodjoūd* s. m.). — qqn., اِسْتَنَارَ *estenàra* s. f.). — qqn., وَزَرَ *wezer*, aor. يَزِرُ, av. acc. de la pers. (n. d'act. وِزْرٌ *wezr* s. m.); vaincu, مَوْزُورٌ *mauzoūr*, fém. ة. — qqn., وَقَدَ *ouaqad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَقْدٌ *ouaqd* s. m.); vaincu, مَوْقُودٌ *mouqoūd*, fém. ة. V. *l'Emporter*, *l'aincueur*, *Victorieux* etc. 2° Surpasser qqn., غَلَبَ *ghaleb*, aor. *i*, av. acc. ou على de la pers.: vaincu, مَغْلُوبٌ *maghloūb*, fém. ة; vainqueur, غَالِبٌ *ghàleb*, fém. ة; usités dans le lang. on gén. V. *Surpasser* etc. 3° Surmonter, venir à bout de, ظَفَرَ *dhefar*, aor. *a*, av. على (El. Bochtori). v. *Dompter*, *Surmonter*. 4° Vaincre qqn., en parl. du sommeil, أَدَى *edà*, av. acc. de la pers. (Afrique). — اِسْتَشْخَنَ *estaskhan*, 10e f. de شَخَنَ *tsekhan*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِسْتِشْخَانٌ *estetskhàn* s. m.). — غَلَبَ *ghaleb*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; vaincu, مَغْلُوبٌ *maghloub*, fém. ة (lang. en gén.): le sommeil m'a vaincu, غلبنى النّعاس *ghelebnì eane'às*.

VAINCU, part. passé. Soumis, subjugué, qui a le dessous — être vaincu, soumis, خَجَا *khedjà*, aor. *a*. — مَغْطُوطٌ *ma'thoūth*, fém. ة. — مَعْوُلٌ *ma'oūl*; être vaincu, عِيلَ *'îl*, passif de عَالَ *'àl*. — Être vaincu, abattu, اِفْتَتَّ *eftetst*, 8e f. de فَتَّ *fetst* (n. d'act. اِفْتِتَاتٌ *eftitsàts* s. m.). — Surpassé, مَفْضُولٌ *mafidhoūl*, fém. ة. — مَغْلُوبٌ *maghloūb*, fém. ة; être vaincu, إِنْغَلَبَ *engheleb*, 7e f. de غَلَبَ *gheleb*; us. dans le lang. en gén. — مُقَارِعٌ *moqàre'*, fém. ة. — مَنْفُورٌ *manfoūr*, fém. ة. — Être vaincu, dompté, اِسْتَوْدَهَ *estoūdeh*, 10e f. de وَدَهَ *oūdeh*. Le vaincu, اَلْمَغْلُوب *el maghloūb* (lang. en gén.). — خَصِيلٌ *khesil* s. m. Qui s'est laissé convaincre, مَغْلُوبٌ *maghloūb*, fém. ة (lang. en gén.).

VAINEMENT, adv. D'une manière vaine, بَاطِلًا *bàthelan* adv.; بالباطل *bel bàthel* (lang. en gén.). — عَبَثًا بِلَا فَايِدَة *belà fàïda* (lang. en gén.), v. *en Vain*.

VAINQUEUR, s. m. Celui qui a vaincu, مُؤَيِّد *moaïed*. — حَزَابِيٌّ *hezàbi*. — دَيِّنٌ *diïen*. — dans une course, سَابِقٌ *sàbeq* (lang. en gén.). — غَابِلٌ *'àïl* s. m. — غَالِبٌ *ghàleb*, fém. ة; être le vainqueur, غَلَبَ *gheleb*, aor. *i*; us. dans le lang. en gén. — au jeu etc., مُقَارِعٌ *moqàre'*; être vainqueur, قَرِعَ *qera'*, aor. *a* (n. d'act. قَرْعٌ *qera'* s. m.). — قَاهِرٌ *qàher* (lang. en gén.). — نَوُوشٌ *naoūch*. — نَاصِرٌ *nàser*, plur. نُصَارٌ *nosàr*; مَنْصُورٌ *mansoūr*, fém. ة; être vainqueur, اِنْتَصَرَ *entesar*, 8e f. de نَصَرَ *nesar* (n. d'act. اِنْتِصَارٌ *entesàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَافِرٌ *nesar* (n. d'act. نَفْرٌ *nofar* «qui met en fuite». — مِنْهَبٌ *menhab*, v. *Victorieux*.

VAISSEAU, s. m. 1° Vase destiné à contenir des liquides, مَحْبَسٌ *mahbes* s. m., plur. مَحَابِسُ *mahàbes* (Afrique). — وعاء *ou'à* s. m., plur. اوعية *aoū'ïa* (El. Bochtor). V. *Vase* etc. 2° Navire — au plur., بَاهِرَاتٌ *bàheràt* s. f. plur. — sans chargement, جُفَايَةٌ *djofàïa* s. f. — دَسْرَاءُ *desrà* s. f., plur. دُسَرٌ *dosor*. — مَرْكَبٌ *merkeb* s. m., plur. مَرَاكِبُ *meràkeb* (lang. en gén., terme technique); ex. : ses vaisseaux furent brisés, كُسِرَتْ مَرَاكِبُهُ. — Vaisseau à trois ponts, مركب بثلاثة انابير *merkeb belselàtsa anàbir;* de guerre, مركب حربى *merkeb harbi* ou مركب بايلك *merkeb bàïlik;* à voiles, مركب قلاعى *merkeb qelà'i*. — Vaisseau amiral, رِيَالَة *riàla* s. f. — Les vaisseaux, les esquifs, السَّبَّحَات *essàbehàt* s. f. plur. (Coran). — de guerre, سَفِينَة *sefina* s. f., plur. سُفُن *sefen* (lang. en gén.). — de guerre, شُونَة *choūna* s. f. — سفين غليون *ghalioūn* s. m., plur. غَلَايِين *qhelàïn* (Égypte, du mot gallion). — de grandes dimensions, قَرْقُور *qorqoūr* s. m., plur. قَرَاقِرُ *qerà-qer*. — نَاغِضَة *nàghedha* s. f., plur. نَوَاغِضُ *noūàghedh*. V. *Bâtiment*, *Esquif*, *Navire*. 3° Terme d'anatomie, مَجْرِى *medjri* s. m., plur. مَجَارِى *medjàri* (lang. en gén.). — وعاء *oū'à* s. m., plur. أَوْعِيَة *aoū'ia* (El. Bochtor); les vaisseaux sanguins, اوعية الدّم *aoū'iat eddem*. — Vaisseaux lactés, سَوَاعِدُ *soūà'ed* s. m. plur.; مَرَايَا *merà'ïà* s. plur. V. *Canal* etc.

VAISSELLE, s. f. 1° Plats, assiettes etc. — en cuivre, اسطَانُ *asthàn* s. m. — شعوف البيت *cho'oūf el bèit* s. m. plur. — en terre, شَقَف *cheqaf* s. m. (lang. en gén.). — en gén., مَاعُون *ma'oun* s. m. (lang. en gén.).

VALABLE, adj. Qui doit être reçu en justice, recevable, معمول به *ma'moul bih* (lang. en gén.). — مَقْبُول *maqboul*, fém. ة; يَنْقَبِل *ienqebel;* us. dans le lang. en gén. — وَاجِبٌ *oūadjeb*, fém. ة (lang. en gén.). — شَرْعِىّ *cher'i*, fém. ة (lang. en gén.).

VALABLEMENT, adv. D'une manière valable, شَرْعِيًا *cher'ïan* adv. (lang. en gén.). — بالواجب *bel oūàdjeb* (lang. en gén.).

VALÉRIANE, s. f. Plante, فُوّ *fòū* s. m. (lang. en gén.).

VALET, s. m. 1° Celui qui est en service auprès de qqn., حَافِد *hàfed* s. m., plur. حَفَد *hafad*. — خَدِيم *khedim* s. m., plur. خُدَام *khoddàm;* خَدَّام *khaddàm* s. m., plur. ين; us. dans le lang. en gén. — تَابِع *tàbe'* s. m. (lang. en gén.). — سِفْسِير *sefsir* s. m., plur. سَفَاسِيرُ *sefà-sìr*. — de chambre, فَرَّاش *farràch* s. m. «celui qui fait les lits». — de pied, فِيج *fidj* s. m., plur. فُيُوج *fioūdj* (du persan). — de pied, قَانِب *qàneb* s. m. — مَاهِن *màhen* s. m. — نَاصِف *nàsef* s. m. — وَغْد *oūaghd* s. m., plur. أَوْغَاد *aoūghàd;* être le valet de qqn., وَغَدَ *oūaghad*, av. acc. de la pers. V. *Domestique*, *Laquais*, *Serviteur* etc. 2° Terme de jeux de cartes, أَعْرَج *a'redj* s. m., plur. عرجان *'arédjàn* (El. Bochtor, Levant). — En Afrique on emploie le mot espagnol *soulha* s. f.; le valet de pique, *soūlha sbàda*.

VALETAGE, s. m. Service de valet, خَدْمَة *khadma* s. f. (lang. en gén.).

VALETAILLE, s. f. Multitude de valets, خُدَّم *khodem;* خُدَّام *khoddàm* s. m. plur. (lang. en gén.).

VALÉTUDINAIRE, adj. Qui est souvent malade, مسقام *mesqàm* (El. Bochtor). — مِمْرَاضْ *memràdh*. — ضَعِيفْ *dha'if*, fém. ĭ (lang. en gén.). v. *Maladif* etc.

VALEUR, s. f. 1° Force, courage à la guerre, بَطْشْ *baṭṭach* s. m. — بَاسْ *bâs* s. m. — شَجَاعَةْ *chedjà'a* s. f. (lang. en gén.), v. *Courage* etc. 2° Ce que vaut une chose — qui a peu de valeur, تَرِخْ *terikh*, fém. ĭ. — De peu de valeur, خَشْلْ *khachl*. — De peu de valeur, دَايِقْ *dâïq*, fém. ĭ. — حَقّ *ḥaqq* s. m. (lang. en gén.). — ثَمَنْ *tsemen* s. m. « prix » (lang. en gén.). — قَدْرْ *qadar* s. m. (lang. en gén.); la valeur de . . . قَدْرْ *qadar*. — قِيمَةْ *qima* s. f. (lang. en gén.), v. *Prix* etc. 3° Valeur, portée d'un mot, d'une expression, حِكْمَةْ *ḥekma* s. f., plur. حِكَمْ *ḥekam*. — مَعْنَى *ma'na* s. f., plur. معانى *ma'âni* (lang. en gén.). — لَحَنْ *laḥn* s. m. 4° Valeur individuelle, mérite, حَسَبْ *ḥaseb* s. m., plur. أَحْسَابْ *aḥsâb*. — قَدْرْ *qadar* s. m. (lang. en gén.), v. *Mérite*. — Un homme de valeur, صاحب شان *ṣâḥeb chân* (lang. en gén.).

VALEUREUSEMENT, adv. Avec valeur, شَجِيعًا *chedji'an* adv.; بشجاعة *bechedjâ'a* (lang. en gén.). V. *Courageusement* etc.

VALIDATION, s. f. Action de valider, تَصْحِيحْ *taṣḥîḥ* s. m. (lang. en gén.). — تَقْرِيرْ *taqrîr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Valider*.

VALIDE, adj. 1° Sain, vigoureux, سَلِيمْ *selim*; سَالِمْ *sâlem*, fém. ĭ (lang. en gén.). — صِحّ سالم *ṣaḥḥ sâlem* (Tunisie). — صَحِيحْ *ṣaḥîḥ*, fém. ĭ, plur. صِحَاحْ *seḥâḥ* (lang. en gén.). V. *Sain, Vigoureux*. 2° Valable légalement, شَرْعِيّ *char'i*, fém. ĭ (lang. en gén.). — صَحِيحْ *ṣaḥîḥ*, fém. ĭ, plur. صِحَاحْ *seḥâḥ* (lang. en gén.).

VALIDÉ, part. passé. مُصَحِّحْ *mosaḥḥaḥ*, fém. ĭ (lang. en gén.), v. *Valider*.

VALIDEMENT, adv. D'une manière valide, صَحِيحًا *ṣaḥîḥan* adv. (lang. en gén.).

VALIDER, v. a. Rendre valide un contrat etc., صَحَّحْ *ṣaḥḥaḥ*, 2e f. de صَحّ *ṣaḥḥ*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْحِيحْ *taṣḥîḥ* s. m.); validé, مُصَحَّحْ *mosaḥḥaḥ*, fém. ĭ; être validé, 5e f. تَصَحَّحْ *teṣaḥḥaḥ* (n. d'act. تَصَحُّحْ *teṣaḥḥouḥ* s. m.) et 7e f. إِنْصَحّ *enṣaḥḥ*; usités dans le lang. en gén. — قَرَّرْ *qarrar*, 2e f. de قَرّ *qarr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْرِيرْ *taqrîr* s. m.): validé, مُقَرَّرْ *moqarrar*; us. dans le lang. en gén.

VALIDITÉ, s. f. Qualité de ce qui est valide — d'un acte etc., صَحَّةْ *ṣaḥḥa* s. f. (lang. en gén.); ex. : jugement du cadhi sur la validité de l'arrangement, حكم القاضى بصحّة الصلح.

VALISE, s. f. Long sac de cuir, جُرَابْ *djorâb* s. m., plur. جُرُبْ *djoroub* (lang. en gén.). — جدان *djomdân* s. m. (Levant, El. Bochtor), v. *Malle, Sac*.

VALLÉE, s. f. Espace entre deux ou plusieurs montagnes, جَرِيبْ *djerîb* s. m., plur. جُرْبَانْ *djorbân*. — جِلْهَابْ *djelhâb* s. m. — Encaissée, جَوَا *djoûâ* s. f. — spacieuse, خَوّ *khaoûa* s. m. — Fond d'une vallée, سَرَارْ *serâr* s. m. — شَجَوَةْ *chedjoûa* s. f. — إِفْجِيجْ *efâdjîdj* s. m. — Encaissée, هِجِيجْ *hedjîdj* s. m. — Encaissée, كُرْكُورَةْ *korkoûra* s. f. — وَادِ pour وَادِى *ouâdi* s. m. (lang. en gén.); ex. : lorsque Dieu l'appela du fond de la vallée sacrée de Thoua, إِذَا نَادَاهُ رَبُّهُ بِٱلْوَادِ ٱلْمُقَدَّسِ طُوًى (Coran, chap. 79).

VALLON, s. m. Espace de terre entre deux coteaux, فَلَقْ *felaq* s. m., plur. فُلْقَانْ *folqân*. — وَادِ pour وَادِى *ouâdi* s. m. (lang. en gén.). وَهْدَةْ *ouehda* s. f. (El. Bochtor).

VALOIR, v. n. ‖ 1° Être d'un certain mérite, en parl. des personnes, سَوَى *soûa*, aor. *a* (lang. en gén.). 2° En parl. des choses, حَرَزْ *ḥarez*, aor. *i* (El. Bochtor). — سَوَى *soûa*, aor. *a*; 3e f. سَاوَى *sâoûa*; us. dans le lang. en gén. — إِسْتَقَامْ *esteqàm*, 10e f. de قَامْ *qàm*, av. ب de la valeur (lang. en gén.). ‖ 3° Ne valoir rien, v. *être Mauvais*. ‖ 4° Valoir mieux se traduit par خير من *kheïr men* (lang. en gén.) et احسن من *aḥsen men* (lang. en gén.). ‖ 5° Rapporter du profit, جَابْ *djâb*, aor. *i* (lang. en gén.). 6° Faire valoir, administrer une chose, دَبَّرْ *dabbar*, 2e f. de دَبَرْ *debar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَدْبِيرْ *tadbîr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَصَرَّفْ *teṣarraf*, 5e f. de صَرَفْ *ṣaraf*, av. فى de la ch. (lang. en gén.), v. *Administrer* etc. ‖ 7° Faire valoir, vanter, v. ce mot. 8° Se faire valoir, v. *se Vanter*. 9° Tenir lieu de, قام مقام *qàm meqàm* (lang. en gén.), v. *Tenir lieu*. 10° A valoir, v. *à Compte*.

VALSE, s. f. Danse, رقصة *raqṣa* s. f. (El. Bochtor).

VALSER, v. n. رَقَصْ *reqaṣ*, aor. *o* (El. Bochtor).

VALVE, s. f. Écaille de mollusque, قَشْرَةْ *qachra* s. f. (lang. en gén.), v. *Écaille*.

VALVULE, s. f. حَاجِزْ *ḥâdjez* s. m. (El. Bochtor). — غَشَا *ghecha* s. m. (El. Bochtor).

VAMPIRE, s. m. Grosse chauve-souris qui suce le sang, مصاصة *maṣṣâṣa* s. f. (El. Bochtor).

VAN, s. m. Instrument pour vanner, بيدر *bider* s. m. (El. Bochtor). — مِدْرَى *medra* s. f. (El. Bochtor). — مِرْفَشْ *merfach* s. m., plur. مَرَافِشْ *merâfech*. — مِغْحَفَةْ *meghafa* s. f. — مِفْقَلَةْ *mefqela* s. f., plur. مَفَاقِلْ *mefâqel*.

VANILLE, s. f. Plante ou fruit. — En Afrique, les Arabes emploient le mot italien *vanilla*.

VANITÉ, s. f. 1° Caractère de ce qui est vain, sans durée etc., بُطْلْ *bothol* s. m.; les vanités de ce monde, اباطيل الدّنيا *abâṭîl eddonîà* (lang. en gén.). — Fragilité, mensonge, جَبَارْ *djebâr* s. m. — جَفَا *djefâ* s. f. — Caractère de ce qui est vain, nul, جَادْ *djâd* s. m. — au plur. Vanités de ce monde, حُطَام الدُّنْيَا *ḥoṭâm eddounîà* s. m. — Choses frivoles, خَلَابِيسْ *khelâbes* s. f. plur.; خَلَابِيسْ *khelâbis* s. f. plur. — État de ce qui est vain, زُخْرُفْ *zokhrof* s. m. — Caractère de ce qui est vide, creux, زُورْ *zoûr* s. m. — État de ce qui est vain, ضَيَاجْ *ḍheḍjâdj* s. m. — Chose vaine, ضُلّ *ḍholl* s. m. — Vanités mondaines, غُرُورْ *ghorôûr* s. plur. — Fragilité des choses mondaines, إِفَاتْ *ifât* s. f. plur. — Futilité, لَغْوْ *laghôû* s. m. — au plur. Frivolités, لَوَى *lôûa* s. f. ‖ 2° Désir de se faire remarquer, orgueil, présomption, زَهْوْ *zehôû* s. m. — Haute opinion de soi-même, présomption, عُجُبْ *'odjob* s. m. (lang. en gén.). — Présomption, عُظُمُوتْ *'adhamôût* s. m. — Présomption, فَتْحَةْ *fotḥa* s. f. — Orgueil, كِبْرْ *kobor* s. m.; تَكَبُّرْ *tekabbour* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Orgueil, Préoccupation* etc.

VANITEUX, adj. Qui a une vanité puérile, présomptueux, fat, مَزْهُوّ *mezhôû*, fém. ĭ. — مُعْجِبْ *mo'djeb*. — مُتَكَبِّرْ *motekkabber*, fém. ĭ (lang. en gén.). — Être vaniteux. نَخَا *nekhâ*, aor. *o* (n. d'act. نَخْوَةْ *nakhôûa* s. f.). V. *Fat, Fier, Présomptueux* etc.

VANNAGE, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Vanner*.

VANNE, s. f. Plateau mobile d'une écluse, حَاجِزْ *ḥâdjez* s. m. (El. Bochtor). — سَدّ *sedd* s. m., plur. سُدُودْ *sodôûd* (lang. en gén.).

VANNÉ, part. passé. En parl. du grain, مذرّى *modarrâ* (El. Bochtor), v. *Vanner*.

VANNEAU, s. m. Oiseau, بيبث *bibath* s. m. (Afrique et Levant). — طاتويت *ṭâṭôûît* s. m. (El. Bochtor).

VANNER, v. a. Nettoyer des grains au moyen d'un van. ذَرَا *derà*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ذَرْيٌ *deri* s. m.); 2e f. ذَرَّى *derra* (n. d'act. تَذْرِيَةٌ *tedria* s. f.); vanné, مَذْرِيّ *medri;* être vanné, se vanner, 5e f. تَذَرَّى *tederra;* us. dans le lang. en gén. — فَقَلَ *faqal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. فَقْلٌ *faqal* s. m.); vanné, مَفْقُولٌ *mafqūl*, fém. ĕ. — قَحَفَ *qaḥaf*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَحْفٌ *qaḥf* s. m.); vanné, مَقْحُوفٌ *maqḥūf*, fém. ĕ. — كَرْبَلَ *kerbel*, av. acc. (n. d'act. كَرْبَلَةٌ *kerbela* s. f.); vanné, مُكَرْبِلٌ *mokerbel*, fém. ĕ. — مَرَّضَ *marradh*, 2e f. de مَرَضَ *meradh*, av. acc. (n. d'act. تَمْرِيضٌ *tamridh* s. m.); vanné, مُمَرَّضٌ *momarradh*, fém. ĕ. — أَنْتَقَ *antaq*, 4e f. de نَتَقَ *netaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْتَاقٌ *entàq* s. m.); vanné, مَنْتُوقٌ *mantūuq*, fém. ĕ.

VANNEUR, s. m. Celui qui vanne, مُذَرِّي *moderri.*

VANNIER, s. m. Celui qui fait des travaux en osier etc., صانع سُلَل *sāne' solal* (lang. en gén.).

VANTAIL, s. m. Battant d'une porte, درفة *derfa* s. f., plur. دِرَفٌ *deraf*, suivi du mot الباب *el bàb* «de la porte». V. *Battant.*

VANTARD, adj. Qui a l'habitude de se vanter, هِدْلَخٌ *hedlakh;* مُهَدْلَخٌ *mohedlakh.* — جَخِيفٌ *djakhif;* جَخَّافٌ *djakhkhàf;* être vantard, جَخَفَ *djekhaf*, aor. *a* (n. d'act. جَخْفٌ *djakhf* s. m.). — جَفَّاخٌ *djaffākh*, fém. ĕ. — جَمَّاخٌ *djammākh*, fém. ĕ. — زَاخِفٌ *zākhef*, fém. ĕ; être vantard, زَخَفَ *zekhaf* (n. d'act. زَخْفٌ *zakhf* s. m.). — صَلِفٌ *ṣālif.* — طِرْمَادٌ *thermàd;* مُطَرْمِدٌ *motharmed.* — فَخَّافٌ *fedjdjuf.* — فَخُورٌ *fakhūur;* فَخِيرٌ *feḵhikhir.* — فِنْخِيرَةٌ *fenkhira.* — فَايِشٌ *fàich;* être vantard, فَايِشٌ *fàich*, 3e f. de فَاشٌ *fàch* (n. d'act. مُفَايَشَةٌ *mofàicha* s. f.). — فَشَّارٌ *fechchàr* (lang. en gén.). — نَاجِخٌ *nàdjekh;* être vantard, نَجَخَ *nedjakh*, aor. *a* (n. d'act. نَجْخٌ *nadjakh* s. m.). — نَفَّاعٌ *neffā'*, v. *Fat, Glorieux* etc.

VANTARDISE, s. f. Caractère du vantard, v. *Fierté* et les noms d'act. de «être vantard, se vanter».

VANTÉ, part. passé. Loué, مَشْهُورٌ *machhūur*, fém. ĕ (lang. en gén.). v. *Vanter.*

VANTER, v. a. 1° Louer extrêmement — qqn., ثَبَّى *ṯebba*, 2e f. de ثَبَى *ṯeba*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَثْبِيَةٌ *teṯbia* s. f.). — la beauté d'une femme par une poésie, شَبَّبَ *chebbeb*, 2e f. de شَبَ *chebb*, av. ب de la femme (n. d'act. تَشْبِيبٌ *techbib* s. m.). — qqn., شَكَرَ *cheker*, aor. *o*, av. acc. ou فى de la pers. (n. d'act. شُكْرٌ *chokr* s. m.); vanté, مَشْكُورٌ *machkour*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — qqn. ou qqch., أَشْهَرَ *achhar*, 4e f. de شَهَرَ *chehar*, av. acc. (n. d'act. إِشْهَارٌ *echhàr* s. m.); 8e f. إِشْتَهَرَ *echteher*, av. acc. (n. d'act. إِشْتِهَارٌ *echtehàr* s. m.); vanté, célébré, réputé, مَشْهُورٌ *machhūur*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Glorifier, فَخَّرَ *fakhkhar*, 2e f. de فَخَرَ *fekhar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَفْخِيرٌ *tafkhir* s. m.); 1re f. av. فى de la pers. (lang. en gén.). — la noblesse de qqn., كَرَّمَ *karram*, 2e f. de كَرُمَ *keram*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْرِيمٌ *takrim* s. m.); 4e f. أَكْرَمَ *akram*, av. acc. (n. d'act. إِكْرَامٌ *ekràm* s. m.); vanté, honoré, مُكَرَّمٌ *mokarrem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Louer qqn., قَالَ *qàl*, aor. *o*, av. ب de la pers. (Afrique). — Louer qqn., مَدَحَ *medaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَدْحٌ *medaḥ* s. m.); 2e f. مَدَّحَ *meddaḥ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْدِيحٌ *tamdiḥ* s. m.); 5e f. تَمَدَّحَ *temaddaḥ*, av. acc. (n. d'act. تَمَدُّحٌ *temaddouḥ* s. m.); 8e f. إِمْتَدَحَ *emtedaḥ*, av. acc. (n. d'act. إِمْتِدَاحٌ *emtidàḥ* s. m.); qui vante. مَادِحٌ *màdeḥ*, fém. ĕ; vanté, مَمْدُوحٌ *mamdūuḥ;* la 1re et la 2e f. sont usitées dans le lang. en gén. — qqn., نَخَا *nekhà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَخْوَةٌ *nakhōūa* s. f.). — qqch. outre mesure, هَرَفَ *heref*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. هَرْفٌ *herf* s. m.). — Louer, إِتَّصَفَ *ettesàf*, 8e f. de وَصَفَ *ouṣaf*, av. acc. (n. d'act. إِتِّصَافٌ *ettiṣàf* s. m.). V. *Louer* etc. ‖ 2° Se vanter, v. réfl. Soi-même se glorifier, بَازَخَ *bàzekh*, 3e f. de بَزَخَ *bezakh* (n. d'act. مُبَازَخَةٌ *mobàzekha* s. f.); se vanter réciproquement, 6e f. تَبَازَخَ *tebàzekh* (n. d'act. تَبَازُخٌ *tebàzoukh* s. m.). — بَالَى *bàla*, 3e f. de بَلَا *bela* (n. d'act. مُبَالَاةٌ *mobàla* s. f.). — بَاهَرَ *bàher*, 3e f. de بَهَرَ *beher* (n. d'act. مُبَاهَرَةٌ *mobàhera* s. f.). — Être vantard. جَفَخَ *djefakh*, aor. *a* (n. d'act. جَفْخٌ *djafkh* s. m.); 3e f. جَافَخَ *djàfakh* (n. d'act. مُجَافَخَةٌ *modjàfekha* s. f.). — Se glorifier, جَاهَى *djàha*, 3e f. de جَهِيَ *djeha* (n. d'act. مُجَاهَاةٌ *modjàhà* s. f.). — Se glorifier, إِحْتَمَدَ *eḥtemed*, 8e f. de حَمِدَ *ḥemed* (n. d'act. إِحْتِمَادٌ *eḥtimàd* s. m.). — Se vanter au détriment de qqn., زَاخَرَ *zàkhar*, 3e f. de زَخَرَ *zekhar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُزَاخَرَةٌ *mozàkhera* s. f.). — Se glorifier, زَكَّى *zekka*, 2e f. de زَكَا *zekà* (n. d'act. تَزْكِيَةٌ *tezkia* s. f.). — Être vantard, تَشَبَّعَ *techebba'*, 5e f. de شَبِعَ *cheba'* (n. d'act. تَشَبُّعٌ *techabbou'* s. m.). — صَلِفَ *ṣālef*, aor. *a* (n. d'act. صَلَفٌ *ṣālaf* s. m.). — جَايَضَ *djàiadh*, 3e f. de جَاضَ *djàdh*, aor. *i* (n. d'act. جِيَاضٌ *djiàdh* s. m.). — طَرْطَرَ *tharṯhar* (n. d'act. طَرْطَرَةٌ *tharṯhera* s. f.). — طَرْمَدَ *tharmed* (n. d'act. طَرْمَدَةٌ *tharmeda* s. f.). — Être fanfaron, vantard, تَعَنْفَصَ *te'anfaṣ*, 2e f. de عَنْفَصَ *'anfaṣ* (n. d'act. تَعَنْفِيصٌ *te'anfiṣ* s. m.). — Se glorifier, فَخَرَ *fekhar*, aor. *a* (n. d'act. فَخْرٌ *fakhar* s. m.); فخر نفسه *fekhar nefsou*; 8e f. إِفْتَخَرَ *eftekhar* (n. d'act. إِفْتِخَارٌ *eftikhàr* s. m.); qui se vante toujours, فَخَّارٌ *fakhkhàr;* qui se vante, مُتَفَاخِرٌ *motefakhkher;* us. dans le lang. en gén. — Se glorifier, تَفَخَّزَ *tefakhkhaz*, 5e f. de فَخَزَ *fekhaz* (n. d'act. تَفَخُّزٌ *tefakhkhouz* s. m.); qui se vante, مُتَفَخِّزٌ *motefakhkhez*, fém. ĕ. — Être vantard, فَخْفَخَ *fakhfakh* (n. d'act. فَخْفَخَةٌ *fakhfekha* s. f.). — فَاشَ *fàch*, aor. *i* (n. d'act. فَيْشٌ *fich* s. m.). — كَاهَى *kàha*, 3e f. de كَهَى *keha* (n. d'act. مُكَاهَاةٌ *mokàhà* s. f.). — Se glorifier, لَهْوَقَ *lahōuaq* (n. d'act. لَهْوَقَةٌ *lahōueqa* s. f.). — Être vantard, نَجَخَ *nedjakh*, aor. *a* (n. d'act. نَجْخٌ *nadjekh* s. m.); en parl. de plus. pers., 6e f. plur. تَنَاجَخُوا *tenàdjekhōū* (n. d'act. تَنَاجُخٌ *tenàdjoukh* s. m.). — aux dépens de qqn., نَادَى *nàda*, 3e f. de نَدَا *neda*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُنَادَاةٌ *monàda* s. f. V. *être Fier, se Glorifier* etc. 3° Se vanter de qqch., زَخَرَ *zekhar*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. زَخْرٌ *zakhr* s. m.). — تَزَخْوَرَ *tezakhwar*, av. ب de la ch. — زُهِيَ *zoha*, passif de زَهَا *zehà*, av. ب de la ch.: 4e f. أَزْهَى *azhà*, av. ب de la ch. — à tort, تَظَاهَرَ *tedhàher*, 6e f. de ظَهَرَ *dhehar*, av. ب (n. d'act. تَظَاهُرٌ *tedhàhour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de son origine, إِعْتَزَى *e'teza*, 8e f. de عَزَى *'eza* (n. d'act. إِعْتِزَاءٌ *e'tiza* s. m.). — à tort de qqch., d'une qualité, أَفْجَسَ *afdjes*, 4e f. de فَجَسَ *fedjes* (n. d'act. فَجَاسٌ *edjàs* s. m.). — de son origine, s'attribuer faussement une origine, قَمَنَّهَ *qemenneh*, 5e f. de مَنَهَ *meneh* (n. d'act. تَمَنُّهٌ *temennouh* s. m.). — de qqch., مَاجَدَ *màdjed*, 3e f. de مَجَدَ *medjed*, av. فى de la ch. (n. d'act. مُمَاجَدَةٌ *momàdjeda* s. f.). — de qqch., أَنْدَخَ *andakh*, 4e f. de نَدَخَ *nedakh*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. أَنْدَاخٌ *endàkh* s. m.). V. *s'Enorgueillir, être Fier* etc. 4° Se vanter de ce qu'on n'est pas. حَدْلَقَ *ḥadlaq* (n. d'act. حَدْلَقَةٌ *ḥadleqa* s. f.). — إِدَّعَى *edde'a*, 8e f. de دَعَا *de'à*, av. ب (n. d'act. إِدِّعَاءٌ *edde'à* s. m.): us. dans le lang. en gén. 5° Se faire fort de. إِدَّعَى *edde'a*, 8e f. de دَعَا *de'à*, av. ب (n. d'act. إِدِّعَاءٌ *edde'à* s. m.); us. dans le lang. en gén.

VANTERIE, s. f. فُشَارٌ *fechàr* s. m. (El. Bochtori. V. les noms d'act. de *se Vanter.*

VAPEUR, s. f. ‖ 1° Fumée qui se dégage des corps humides par l'effet de la chaleur, بُخَارٌ *bokhàr* s. m. (lang. en gén.). — بُوَاجٌ *bōuādj* s. m. (El. Bochtor). — فُورَةٌ *fōura* s. f. (lang. en gén.). 2° Vapeur qui s'élève dans l'air au moment de la forte chaleur. لَعْلَعٌ *la'la'* s. m. — نُوَّرَجٌ *nōuredj* s. m. 3° Brouillard, ضباب *dhebàb* s. m. (lang. en gén.). — سَدِيمٌ *sedim* s. m., v. *Brouillard.* ‖ 4° au plur. Vapeurs, mélancolie, maladie nerveuse, سوداء *sōudà* s. f. (lang. en gén.), v. *Spleen.*

5° Vapeur du charbon de terre etc., بُخَارْ *bokhàr* s. m. (lang. en gén.). ‖ 6° Bateau à vapeur, باپور *bàbōūr* s. m., plur. ات (Afrique) (de l'italien «vapore»).

VAPOREUX, adj. 1° Qui est en vapeur, مُغَوَّر *mofoūōūar*, fém. ة (lang. en gén.). 2° Très léger, en parl. des tissus, رَقِيق *reqiq*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Léger, Mince.* 3° Qui est sujet aux vapeurs, سوداوى *soūdāoūi* (lang. en gén.).

VAPORISATION, s. f. تَغْوِير *tafōūir* s. m. (lang. en gén.).

VAPORISER, v. a. Produire un dégagement de vapeur, فَوَّر *fimōūar*, 2° f. de فَار *fàr* (n. d'act. تَفْوِير *tafōūir* s. m.); vaporisé, مُفَوَّر *mofamōūar* (lang. en gén.).

VAQUER, v. n. 1° Être vacant (emploi etc.), فَضَى *feḍḍa*, aor. *a* (lang. en gén.), v. *être Vacant.* 2° Vaquer à, s'occuper de — à qqch., أَثَر *atsr*, aor. *i, o*, av. ل de la ch. (n. d'act. أَثْر *atsr* s. m.). — à qqch., خَلَا *khelà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَلْوَ *khalōū* s. m.). — اِشْتَغَلَ *echteghal*, 8e f. de شَغَلَ *cheghal*, av. ب de la ch. (n. d'act. اِشْتِغَال *echteghàl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Vaquer à, تَصَرَّف *teṣarraf*, 5e f. de صَرَف *ṣaraf*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَصَرُّف *teṣarrouf* s. m.); qui vaque à, مُتَصَرِّف *moteṣarref*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Qui vaque à qqch., مُعْتَكِف *mo'tekef*, fém. ة. — à qqch., فُرُوغ *feragh*, av. ل de la ch. (n. d'act. فُرُوغ *forōūgh* s. m.). — اِهْتَمَّ *ehtemm*, 8e f. de هَمَّ *hemm*, aor. ب de la ch. (n. d'act. اِهْتِمَام *ehtimàm* s. m.) (El. Bochtor). V. *s'Adonner à, se Livrer à, s'Occuper de* etc.

VARAN, s. m. Lézard du Sahara etc., وَرَل *ōūral* s. m. (lang. en gén.). — ضَبّ *dhabb* s. m. (Afrique).

VARIABILITÉ, s. f. Disposition habituelle à varier, تَقَلُّب *teqalloub* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être variable, varier».

VARIABLE, adj. Sujet à varier, قَلَّاب *qallàb*; يتقلّب *ietqalleb* (lang. en gén.). — مُتَلَوِّن *motelōūōūen*, fém. ة; être variable, تَلَوُّن *telaōūōūn*, 5e f. de لَان *làn* (n. d'act. تَلَوُّن *telaōūōūn* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Changer, Varier.*

VARIABLEMENT, adv. D'une manière variable, بالتّبديل *bettebdil* (lang. en gén.); بالتّغيّر *bettegheiiour* (lang. en gén.).

VARIANT, adj. Qui change souvent, يتقلّب *ietqalleb* (lang. en gén.), v. *Changeant, Varier.*

VARIATION, s. f. Changement, اِخْتِلَاف *ekhtilàf* s. m. (lang. en gén.). — تَبْدِيل *tebdil* s. m., plur. ات (lang. en gén.). — تَغْيِير *taghiir* s. m. (lang. en gén.), v. *Changement.*

VARICE, s. f. Dilatation d'une veine, دَالِيَة *dàlia* s. f., plur. دَوَالِى *dōūàli* (lang. en gén.).

VARICOCÈLE, s. f. Varice au scrotum, دوالى فى الصّفن *dōūàli fessofon* (El. Bochtor).

VARIÉ, part. passé. Qui présente de la variété, مُخْتَلِف *mokhtelef*, fém. ة (lang. en gén.). — مُصَنَّف *moṣannaf*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Varier.*

VARIER, v. a. 1° Faire subir des changements successifs, خَرَّج *kharredj*, 2° f. de خَرَج *kheredj*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. تَخْرِيج *takhridj* s. m.); varié, مُخَرَّج *mokharredj*, fém. ة. — غَيَّر *ghiier*, 2e f. de غَار *ghàr*, s. m.); varié, مُغَيَّر *moghiier*, fém. ة; av. acc. (n. d'act. تَغْيِير *taghiir* s. m.); varié, مُغَيَّر *moghiier*, fém. ة; us. dans être varié, 5e f. تَغَيَّر *teghiier* (n. d'act. تَغَيُّر *teghéiiour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Changer, بَدَّل *beddel*, 2e f. de بَدَل *bedel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْدِيل *tebdil* s. m.); varié, مُبَدَّل *mobeddel*, fém. ة, être varié, 5e f. تَبَدَّل *tebeddel*; usités dans le lang. en gén. — Apporter de la variété, نَوَّع *nōūōūa'*, 2° f. de نَاع *nà'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْوِيع *tanōūi'* s. m.); varié, مُنَوَّع *monōūōūa'*, fém. ة; être varié, 5e f. تَنَوَّع *tenōūōūa'* (n. d'act. تَنَوُّع *tenaōūōū'* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Changer* etc. 2° v. n. Présenter des variations, إِخْتَلَف *ekhtelef*, 8e f. de خَلَف *khelef* (n. d'act. إِخْتِلَاف *ekhtilàf* s. m.); varié, مُخْتَلِف *mokhtelef*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — dans sa conduite, أَبْهَر *ebher*, 4e f. de بَهَر *beher* (n. d'act. إِبْهَار *ebhàr* s. m.). V. *être Différent.* 3° Être d'un avis différent, تَخَالَف *tekhàlef*, 6e f. de خَلَف *khelef* (lang. en gén.). V. *Différer.*

VARIÉTÉ, s. f. 1° État varié, apparence variée, إِخْتِلَاف *ekhtilàf* s. m. (lang. en gén.). — تَشْكِيل *techkil* s. m. (El. Bochtor). — تَنَوُّع *tenaōūōū'* s. m. (lang. en gén.). — تَلَوُّن *telaōūōūn* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être varié». 2° Espèce, catégorie, جِنْس *djens* s. m., plur. أَجْنَاس *adjnàs* (lang. en gén.). — قِسْمَة *qesma* s. f., plur. ات (lang. en gén.), v. *Catégorie, Division* etc. 3° au plur. Mélanges, تَنَوّعات *tenaōūō'àt* s. f. plur. (lang. en gén.), v. *Mélange.*

VARIOLE, s. f. Petite vérole, جَدْرِى *djedri* s. m. (lang. en gén.), v. *petite Vérole.*

VARIOLEUX, adj. Qui a la variole, به الجدرى *bih el djedri*; مريض بالجدرى *meridh bel djedri* (lang. en gén.).

VARIQUEUX, adj. Qui est affecté de varices, به دوالى *bih dōūàli* (lang. en gén.).

VARLOPE, s. f. V. *Rabot.*

VASCULAIRE, adj. Relatif aux vaisseaux sanguins, عروقى *'orōūqi.* Trad. par «des veines» etc.

VASE, s. f. 1° Limon déposé au fond des rivières etc., ثُمْلَة *tsomla* s. f., plur. ثُمَل *tsomal*; مَثْمَلَة *metsmela* s. f. — noire et puante, حَمَأَة *ḥamà* s. f., plur. حَمَا *ḥemà*; être plein de vase (eau), حَمِئ *ḥema.* — noire, حَال *ḥàl* s. m., plur. أَحْوَال *aḥōūàl.* — رَدَخ *redakh* s. m. — تُرْنُوق *tornōūq* s. m. — dans un puits, شَأْو *chaōū* s. m. — طِين *ṭhin* s. m. (lang. en gén.). — boue, غَرْقَة *gharga* s. f. (Tunisie). — طَبْعَة *ṭhab'a* s. f. (Tunisie). — مَسِيط *mesiṭh* s. m. — noire, مَكْلَة *mekla* s. f.; contenir de la vase, مَكِل *mekel*, aor. *a.* V. *Boue, Limon* etc.

VASE, s. m. 1° Sorte de vaisseau destiné à contenir des fleurs, des fruits, des liquides etc. — en écorce de palmier, بَرْزِين *berzin* s. m. — إِنَاء *inà* s. m., plur. آنِيَة *ània*; ex.: on fera circuler pour eux des vases d'argent, وَيُطَافُ عَلَيْهِم بِآنِيَةٍ مِن فِضَّةٍ (Coran, chap. 76). — en terre poreuse servant à rafraîchir l'eau, بَرَّادَة *berràda* s. f. (Afrique). — en verre ou en terre, بَرْنِيَّة *bernïa* s. f., plur. بَرَانِى *beràni.* — vide, جِلْف *ḥelf* s. m., plur. أَحْلَاف *aḥlàf.* — à fleurs, مَحْبَس *maḥbes* s. m., plur. مَحَابِس *meḥàbes* (lang. d'Afrique). — servant à donner à manger aux bestiaux, مِحْفَد *meḥfed* s. m., plur. مَحَافِد *meḥàfed.* — où l'on trait le lait, مِحْلَب *meḥlab* s. m., plur. مَحَالِب *meḥàleb* (lang. en gén.). — à boire, رِفْد *refd* s. m. — à boire, مِزْرَق *mezraq* s. m. — plus large que profond, زَلْحَة *zalḥa* s. f., plur. زُلَح *zoloḥ.* — de terre, شَقِيط *cheqiṭh* s. m. — en bois où l'on trait le lait, عُلْبَة *'olba* s. f. — en forme de crâne, قِحْف *qeḥf* s. m. — pour prendre de l'eau et se laver le corps, قَدَس *qedes* s. m. — à boire, قَارُورَة *qàrōūra* s. f. — en terre, مَاجُور *màdjōūr* s. m. — en terre où l'on fait le beurre, نَحِي *neḥa'* s. m. — servant à mettre les médicaments, potions etc., مِنْقَع *menqa'* s. m., plur. مَنَاقِع *menàqe'.* — pour faire boire un chien, مِيلَغ *milagh* s. m. et ة s. f., v. *Pot, Poterie.* 2° Vase de nuit, أَصِيص *aṣïṣ* s. m. — مَحْبَس *maḥbes* s. m., plur. مَحَابِس *meḥàbes* (Tunisie). — قصريّة *qaṣrïïa* s. f. (Algérie), v. *Pot.*

VASEUX, adj. Qui appartient à la vase, طِينِيّ *thini*, fém. ĭ (lang. en gén.). Trad. par «où il y a de la vase», v. *Boueux* etc.

VASISTAS, s. m. Sorte de guichet, خَوْخَة *Khoūkha* s. f. (lang. en gén.), v. *Fenêtre, Guichet.*

VASQUE, s. f. Bassin, خَابِيَة *Khàbia* s. f., plur. خَوَابِي *Khoūàbi* (lang. en gén.), v. *Bassin* etc.

VASSAL, s. m. Celui qui relève d'un seigneur, تَابِعٌ *tàbe'*, fém. ĭ, plur. تَوَابِع *tōūàbe'* (lang. en gén.).

VASSELAGE, s. m. Condition du vassal, تَبَعِيَّة *tab'iia* s. f. (lang. en gén.).

VASTE, adj. 1° Qui est d'une grande étendue, أَبْدَح *abdaḥ*, fém. بَدْحَاء *badḥà*, plur. بُدْح *bodoḥ*. — مُبْسَط *mobsaṭh*. — en gén., رَحْب *raḥib*, fém. ĭ; رُحَاب *roḥàb*; رَحِيب *raḥib*; être vaste, spacieux, رَحُبَ *reḥab*, aor. *a* (n. d'act. رَحَابَة *reḥàba* s. f.) et 4e f. أَرْحَبَ *arḥab* (n. d'act. إِرْحَاب *erḥàb* s. m.). — (désert), سِرْبَاخ *serbàkh*. — Être vaste, spacieux, صَحُرَ *ṣaḥar*, aor. *a* (n. d'act. صَحْر *ṣaḥr* s. m.); 4e f. أَصْحَرَ *aṣḥar* (n. d'act. إِصْحَار *eṣḥàr* s. m.). — Être vaste, spacieux, ضَاجَ *ḍhàdj*, aor. *o* (n. d'act. ضَوْج *ḍhōūdj* s. m.); 7e f. إِنْضَاجَ *endhàdj*. — Large, spacieux, عَرِيض *'arīḍh*, fém. ĭ (lang. en gén.). — Spacieux, مُنْفَهِق *monfaheq*, fém. ĭ; être vaste, أَفْهَقَ *afhaq*, 4e f. de فَهِقَ *fahaq* (n. d'act. إِفْهَاق *efhàq* s. m.) et 7e f. إِنْفَهَقَ *enfehaq* (n. d'act. إِنْفِهَاق *enfehàq* s. m.). — Spacieux (océan etc.), فَيْحَاء *feïḥà*, fém.; très vaste. فَيَّاح *fiïaḥ*; être vaste, فَاحَ *fàḥ*, aor. *o* (n. d'act. فَوْح *fōūḥ* s. m.). — Spacieux (en parl. d'une maison etc.), أَفْوَر *aqouar*, fém. فَوْرَاء *qōūrà*, plur. فُور *qōūr*; une vaste maison, دَار فَوْرَاء *dàr qōūrà*. — (océan, mer), لَجِّيّ *ledjdjī*; être vaste et profond, اِلْتَجَّ *eltedjdj*, 8e f. de لَجَّ *ledjdj* (n. d'act. اِلْتِجَاج *eltidjdjādj* s. m.). — Spacieux (espace). أَنْجَل *endjel*, fém. نَجْلَاء *nedjlà*, plur. نُجَل *nodjol*. — Terrain vaste, plaine, نَدْحَة *nedḥa*; نَدْح *nedaḥ* s. m., plur. أَنْدَاح *andàḥ*. — Être vaste, spacieux (salle etc.), نَدَا *nedà*, aor. *o* (n. d'act. نَدُوّ *nedoū* s. m.). — (maison etc.), وَارِهَة *oūàrcha*, adj. fém. — en parl. de toute chose, وَاسِع *oūsse'*, fém. ĭ; plus vaste, أَوْسَع *aoūsa'*; être vaste, وَسِعَ *oūsa'*, aor. يَسَع (n. d'act. وَسْع *oūsa'* s. m.); rendre vaste, 2e f. وَسَّعَ *oūssa'*, av. acc. (n. d'act. تَوْسِيع *taoūsī'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — (espace, maison etc.), وَعِيب *oūa'ib*, v. *Étendu, Large, Spacieux.* 2° Vaste, étendu (sujet, matière), مَجَال *medjàl*. — وَاسِع *oūsse'*, fém. ĭ (lang. en gén.).

VASTEMENT, adv. D'une manière vaste, واسعا *oūsse'an* adv.; بِاتِّسَاع *bettisà'*; us. dans le lang. en gén. V. *Spacieusement* et trad. par «avec ampleur etc.»

VASTITÉ, s. f. Qualité de ce qui est vaste, وَسْع *oūsa'* s. m.; اِتِّسَاع *ettisà'* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Ampleur, Étendue* et les noms d'act. de «être vaste».

VAUDEVILLE, s. m. Chanson, غَنِيَّة *ghenia* s. f.; غِنَاء *ghenà* s. m. (lang. en gén.), v. *Chanson.* Pièce de théâtre. — Les Arabes emploient le mot italien *comedia.*

VAU-L'EAU (A). Suivant le courant de l'eau, مع الطيّار *ma' eṭṭhiiàr* (El. Bochtor).

VAURIEN, s. m. Homme capable de mauvaises actions, بُلَّس *beles.* — بُور *bōūr.* — حَرَامِي *ḥeràmi*, plur. ĭ; ابن حرام *ibn ḥeràm*; ولد حرام *ōūld ḥeràm*, plur. اولاد حرام *aōūlàd ḥeràm*; usités dans le lang. d'Afrique. — خَيْعَامَة *Khaï'àma*, v. *Coquin.* — دُشْمَة *dochma.* — شِتِّير *chettir.* — مَعْكُوس *ma'kōūs*, plur. مَعَاكِيس *ma'àkis* (El. Bochtor). — عُرَّة *'orra.* — عُصْعُص *'oṣ'oṣ.* — فَلَاتِي *falàti* (El. Bochtor). — نَتَّاش *nottàch*, v. *Scélérat.* ‖ Dans un sens moins sévère, حَرَامِي *ḥeràmi* (Afrique). — شَيْطَان *chiṭhàn*, plur. شَيَاطِين *chiàṭhin* (lang. en gén.).

VAUTOUR, s. m. Gros oiseau de proie, سَتْل *setel* s. m., plur. سُتْلَان *setlàn.* — ضَرِيك *dherik* s. m. — عِنَاق *'etàq* s. m. — أُمّ عُجَيْنَة *oāmm 'adjīna* s. f. — عُقَاب *'ogàb* s. m. (Algérie et Levant). — قِشْعَام *qech'àm* s. m. — لَمَّاعَة *lemmà'a* s. f. — نَسْر *neser* s. m., plur. نُسُور *nosōūr* (lang. du Levant); ressembler à un vautour, اِسْتَنْسَر *estensar*, 10e f. de نَسَر *neser* (n. d'act. اِسْتِنْسَار *estensàr* s. m.). — هَوْزَب *haōūzeb* s. m. — Petit de vautour, هَيْثَم *héïtsam* s. m.

VAUTREMENT, s. m. Action de se vautrer. V. les noms d'act. de ce verbe.

VAUTRER, v. a. 1° Rouler dans la boue etc., مَرَّغ *marragh*, 2e f. de مَرَغ *meragh*, av. acc. et فى (n. d'act. تَمْرِيغ *temrīgh* s. m.). V. *Boue* et trad. par «plonger dans la boue». 2° Se vautrer, v. réfl. S'enfoncer, se rouler dans la boue, دعك نفسه *de'ak nefsou*, av. فى de la terre, de la boue (n. d'act. دَعْك *da'k* s. m.). — سَغْسَغ *saghsagh*, av. فى (n. d'act. سَغْسَغَة *saghsegha* s. f.); qui se vautre, مُسَغْسِغ *mosaghsegh*, fém. ĭ. — تَصَفَّق *tesaffaq*, 5e f. de صَفَق *sefaq*, av. فى (n. d'act. تَصَفُّق *tesaffouq* s. m.); qui se vautre, مُتَصَفِّق *motesaffeq*, fém. ĭ. — تَلَبَّط *telabbaṭh*, 5e f. de لَبَط *lebaṭh*, av. فى (n. d'act. تَلَبُّط *telabbouṭh* s. m.); qui se vautre, مُتَلَبِّط *motelabbeṭh*, fém. ĭ. — تَلَتْلَث *teletslets*, 2e f. de لَتْلَث *letslets*, av. فى (n. d'act. تَلَتْلُث *teletslits* s. m.). — تَمَرَّغ *temarragh*, 5e f. de مَرَغ *meragh*, av. فى (n. d'act. تَمَرُّغ *temarrough* s. m.); qui se vautre, مُتَمَرِّغ *motemarregh*, fém. ĭ; usités dans le lang. en gén. — تمرغد *temarghad*, av. فى (n. d'act. تَمَرْغُد *temarghūd* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — تَمَرْدَغ *temardagh*, 2e f. de مَرْدَغ *mardagh*, av. فى; qui se vautre, مُتَمَرْدِغ *motemardegh*; us. dans le lang. du Levant. — تَمَعَّك *tema''ak*, 5e f. de مَعَك *ma'ak*, av. فى (n. d'act. تَمَعُّك *tema''ouk* s. m.); qui se vautre, مُتَمَعِّك *motema''ek*, fém. ĭ. V. *se Rouler.*

VEAU, s. m. 1° Petit de la vache, بَحْزَج *baḥzadj* s. m. — qui suit sa mère, بَرْغَز *barghaz*, fém. ĭ. — حَسِيل *ḥasīl* coll. masc., n. d'un. ĭ s. f. — خَوَشْكَب *ḥaōūchkeb* s. m. — qui vient de naître, دَبَب *dabab.* — gras, رَهُوك *rehouk.* — عِجْل *'idjl* s. m., plur. عُجُول *'idjoūl* et عِجَال *'idjàl* (lang. en gén., terme technique). — nouveau-né, غِرّ *ghirr* s. m. — غِفْر *ghefer* s. m. — فَرْقَد *farqad* s. m., plur. فَرَاقِد *feràqed.* — tout blanc, مَار *màri.* — يَرَع *iara'* s. m. 2° Chair de veau, لحم العجل *leḥam 'adjel*; عِجْل *'adjel* s. m. (lang. en gén.). 3° Veau d'or, العجل *el 'adjel* (lang. en gén.). 4° Veau marin, كلب الماء *kelb el mà* «chien d'eau» ou كلب البحر *kelb el baḥar* «chien de mer» (lang. en gén.). 5° sauvage, ظِرْآن *ẓer'àn* s. m.

VEDETTE, s. f. Sentinelle, حَارِس *ḥàres* s. m., plur. حُرَّاس *ḥorràs* (lang. en gén.). — دَيْدَمَان *dédemàn* s. m. — de nuit, ronde, رَبِّي *rebi*, coll. masc.; رَبِيَّة *rebiia*, coll. fém.; se tenir en vedette, رَبَأَ *rebà*, aor. *a* et 8e f. اِرْتَبَأَ *ertebà.* — رَصَد *raṣad*, coll. masc. — Porte de vedette, مَسْلَحَة *mesleḥa* s. f., plur. مَسَالِح *mesàleḥ.* — عَسَّاس *'assàs* s. m. (Afrique). — عَيْن *'aïn* s. m. «œil». — Ronde de nuit, قَرَاغُول *qaràghoūl* s. m. (Afrique, du turc), v. *Sentinelle.*

VÉGÉTABLE, adj. Qui peut végéter, ينبت *ienbet* (lang. en gén.).

VÉGÉTAL, adj. 1° Qui appartient, qui a rapport aux plantes, نباتيّ *nebàti*, fém. ĭ (lang. en gén.). ‖ 2° s. m. نَبْت *nebt* s. m., plur. أَنْبَات *anbàt*; نبات *nebàt* s. m., plur. ات; us. dans le lang. en gén. V. *Plante* etc.

VÉGÉTANT, adj. Doué de la propriété de végéter, نَابِت *nàbet*, fém. ĭ (lang. en gén.).

VÉGÉTATEUR, adj. et **VÉGÉTATIF,** adj. Qui fait végéter, مُنْبِت *monebbet*, fém. ĭ (lang. en gén.).

VÉGÉTATION, s. f. 1° Action de végéter, نَبْتٌ *nebt* s. m.; تَنْبِيتٌ *tenbit* s. m. (lang. en gén.). 2° collectivement. Les arbres et les plantes — être d'une végétation riche, تَجَمَّمَ *tedjemmem*, 5e f. de جَمّ *djemm* (n. d'act. تَجَمُّمٌ *tedjemmoum* s. m.). — Être couvert d'une riche végétation, جَنّ *djenn*, aor. *o* (n. d'act. جَنٌّ *djenn*); 5e f. تَجَنَّنَ *tedjennen* (n. d'act. تَجَنُّنٌ *tedjennoun* s. m.); couvert d'une riche végétation, مُتَجَنِّنٌ *motedjennen*, fém. ĕ. — Se couvrir de végétation, خَبِرَ *heber*, aor. *a* (n. d'act. خَبَرٌ *hebar* s. m.); 4e f. أَخْبَرَ *aḫbar* (n. d'act. إِخْبَارٌ *eḫbàr* s. m.); couvert de végétation, مُخْبُورٌ *maḫbōur*. — Couvert de végétation, مُخْلِسَةٌ *mohlesa*. — Être d'une riche végétation (prairie), أَخْنَى *aḫnà*, 4e f. de خَنَى *ḫena* (n. d'act. إِخْنَاءٌ *eḫnà* s. m.). — شَعَارٌ *che'àr* s. m. — du printemps, رَبِيعٌ *rabi'* s. m. (Afrique). — Être d'une riche végétation, غَمَّ *ġhamm* et 8e f. اِغْتَمَّ *eġhtamm* (n. d'act. اِغْتِمَامٌ *eġhtimàm* s. m.). — Se couvrir de végétation, أَفْقَلَ *afqal*, 4e f. de فَقَلَ *feqal* (n. d'act. إِفْقَالٌ *efqàl* s. m.); couvert de végétation, مُفْقُولٌ *mafqōul*, fém. ĕ. — Être couvert de végétation, قَسْوَرَ *qasōuar* (n. d'act. قَسْوَرَةٌ *qasoùara* s. f.). — Verdure, كَتَّةٌ *ketta* s. f. — Sans végétation (terre), مَهْصَاءُ *maḫṣà*. — نَبَاتٌ *nebàt* s. m.; مَنْبَتٌ *menbet* s. m.; us. dans le lang. en gén. — نَامِيَةٌ *nàmia* s. f.; نَمِيَّةٌ *nemiia* s. f. — Être couvert de végétation, وَصَى *ōūṣa*.

VÉGÉTER, v. n. 1° En parl. des arbres et des plantes, نَبَتَ *nebet*, aor. *o* (n. d'act. نَبَاتٌ *nebàt* s. m.); qui végète, نَابِتٌ *nàbet*, fém. ĕ; faire végéter, 2e f. نَبَّتَ *nebbet*, av. acc. (n. d'act. تَنْبِيتٌ *tenbìt* s. m.); us. dans le lang. en gén. 2° Vivre dans l'inaction etc., v. *être Oisif*, *Vivre* etc.

VÉHÉMENCE, s. f. Violence, بَسْلٌ *besel* s. m. — حَمِيَّةٌ *ḥamia* s. f. et حِمَاوَةٌ *ḥemàoùa* s. f. (El. Bochtor). — دَفْعَةٌ *def'a* s. f. — شِدَّةٌ *cheddet errih*. — مِشْفَرٌ *mechfar* s. m. — قَعْطَةٌ *qa'ṭṭa* s. f. — مَقَطٌ *maqth* s. m., v. *Violence*.

VÉHÉMENT, adj. Violent, impétueux, حَام pour حَامِيٌ *ḥàmi*, fém. ĕ (lang. en gén.). — (vent, torrent, guerrier), سَحْبَانٌ *saḫbàn*. — سَهُودٌ *schoued*. — شَدِيدٌ *chedid*, fém. ĕ; plus véhément, plus violent, أَشَدُّ *achedd* (lang. en gén.). — صَلْخَمٌ *ṣalkham*, v. *Impétueux*, *Violent* etc.

VÉHÉMENTEMENT, adv. شَدِيدًا *chedidan* adv.; بِالشِّدَّةِ *bechcheddа* (lang. en gén.). Trad. par «avec véhémence» et v. *Violemment*.

VÉHICULE, s. m. Une voiture, un moyen de locomotion qque, مَرْكَبٌ *merkeb* s. m., plur. مَرَاكِبُ *meràkeb* (lang. en gén.). — سِوَاغٌ *sōuàġh* s. m. Ce qui prépare l'esprit à qqch., بَابٌ *bàb* (lang. en gén.).

VEILLANT, adj. Qui veille, qui passe la nuit, سَاهِرٌ *sàher*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Veiller*.

VEILLE, s. f. 1° Absence de sommeil, سَهْرٌ *sehr* s. m. (lang. en gén.). — سَاهُورٌ *sàhōur* s. m. ‖ 2° Partie de la nuit, سَوْءٌ *sōu'* s. m.; سُوَاءٌ *sōuà'* s. m. — هَجْعَةٌ *hedj'a* s. f. (El. Bochtor), v. *Nuit*. ‖ 3° Garde — سُوَاءٌ *sōuà'* s. m. — هَجْعَةٌ *hedj'a* s. f. (El. Bochtor), v. *Nuit*. ‖ 4° Le jour qui se fait pendant la nuit, عَسَّةٌ *'assa* s. f. (lang. en gén.). ‖ 4° Le jour qui précède celui dont il est question, امس *ames* «hier» (lang. en gén.). — شَاهِدٌ *schàhed* s. m. — عَشِيَّةٌ *'achiiet* s. f. (lang. en gén.). — Veille d'une fête, نَهَارُ قَبْلَ *nehàr qebel* لَيْلَةٌ *léila* s. f. (lang. en gén.). — «un jour avant» (vulg. en gén.). ‖ A la veille, sur le point de, عِنْدَ *'and* (lang. en gén.).

VEILLÉE, s. f. Veille de plusieurs personnes ensemble, سَهْرَةٌ *sahra* s. f. (lang. en gén.).

VEILLEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

VEILLER, v. n. ‖ 1° S'abstenir de dormir — qui veille (homme), خَرِشَ *ḫerich*, fém. ĕ. — en causant, سَمَرَ *semer*, aor. *o* (n. d'act. سَمْرٌ *semer* s. m.); 3e f. سَامَرَ *sàmer* (n. d'act. مُسَامَرَةٌ *mosàmera* s. f.); qui veille etc., سَامِرٌ *sàmr*, plur. سُمَّارٌ *sommàr*. — سَهِدَ *sehed*, aor. *a* (n. d'act. سَهَدٌ *sehad* s. m.); faire veiller, empêcher de dormir, 2e f. de سَهِدَ *sehhed*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْهِيدٌ *teshid* s. m.) et 4e f. أَسْهَدَ *eshed* (n. d'act. إِسْهَادٌ *eshàd* s. m.); veiller, 5e f. تَسَهَّدَ *tesehhed* (n. d'act. تَسَهُّدٌ *tesehhoud* s. m.); qui veille, qui passe la nuit, سُهُدٌ *sohad*; qui veille plus longtemps, أَسْهَدُ *ashed*, fém. سَهْدَاءُ *sehdà*, plur. سُهُدٌ *sohod*; qui veille, مُسَهَّدٌ *mosehhed*, fém. ĕ. — سَهِرَ *schar*, aor. *a* (n. d'act. سَهَرٌ *sahar* s. m.); faire veiller, 2e f. سَهَّرَ *sahhar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْهِيرٌ *tashir* s. m.) et 4e f. أَسْهَرَ *ashar*, av. acc. (n. d'act. إِسْهَارٌ *eshàr* s. m.); veiller, 5e f. تَسَهَّرَ *tesahhar* (n. d'act. تَسَهُّرٌ *tesahhour* s. m.); qui veille, سَاهِرٌ *sàher*, fém. ĕ; qui veille beaucoup, سَهَّارٌ *sahhàr*; usités dans le lang. en gén. — هَجَدَ *hedjed*, aor. *i* (n. d'act. هُجُودٌ *hodjōud* s. m.); 5e f. تَهَجَّدَ *tehedjdjed* (n. d'act. تَهَجُّدٌ *tehedjdjoud* s. m.); ex. : ils veillent jusqu'au matin, يتهجّدون الى الصبح.

2° Veiller sur qqn. ou qqch., avoir soin de, conserver, garder — sur qqch., إِحْتَاطَ *eḫtàṭ*, 8e f. de حَاطَ *ḥàṭ*, av. على de la ch. (n. d'act. إِحْتِيَاطٌ *eḫtiàṭ* s. m.). — sur qqch., شَأَنَ *chàn*, av. acc. de la ch. — sur qqch., en avoir soin, أَشْعَى *ach'à*, 4e f. de شَعَا *che'à*, av. بِ de la ch. (n. d'act. إِشْعَاءٌ *ech'à* s. m.). — sur qqn. ou qqch., اِسْتَحْفَظَ *estaḫfadh*, 10e f. de حَفَظَ *ḥafadh*, av. على (n. d'act. اِسْتِحْفَاظٌ *estiḫfàdh* s. m.); qui veille, مُسْتَحْفِظٌ *mostaḫfedh*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — avec soin, ضَمَزَ *dhemez*, aor. *i* (n. d'act. ضَمْزٌ *dhamz* s. m.). — Chargé de veiller à qqch., مُفْقَرٌ *mofqar*, av. لِ de la ch. — sur qqn. ou qqch., دار بالله *dàr bàlou*, av. على (lang. vulg. en gén.). — sur qqch., veiller à, تَقَيَّدَ *teqiied*, 5e f. de قَادَ *qàd*, av. فى (n. d'act. تَقَيُّدٌ *teqéiioud* s. m.) (El. Bochtor). — sur qqn., كَلَأَ *kelà*, aor. *a*, av. acc. de la pers.; 8e f. اِكْتَلَأَ *ektelà*, av. acc. — sur qqch., garder, نَسَأَ *nesà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — sur qqch., garder, مَقَا *meqà*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. مَقْوٌ *maqōu* s. m.); مَقَى *meqa*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. مَقًى *maqi* s. m.). — sur qqn. ou qqch., نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. acc. ou لِ (n. d'act. نَظَرَانٌ *nadheràn* s. m.); qui veille, نَاظِرٌ *nàdher*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Garder*, *avoir Soin* etc. 3° Être de garde, عَسَّ *'ass*, aor. *i* (lang. en gén.), v. *Garde*. 4° v. a. Veiller qqn. pour le soigner, اِسْتَحْفَظَ *estaḫfadh*, 10e f. de حَفَظَ *ḥefadh*, av. على de la pers. (lang. en gén.). V. *Garder*, *Soigner*.

VEILLEUR, s. m. Gardien ou gardienne de nuit, عَسَّاسٌ *'assàs* s. m. (lang. en gén.), v. *Gardien*. Qui passe la nuit, سَهَّارٌ *sahhàr* s. m. (lang. en gén.).

VEILLEUSE, s. f. Petite lampe qu'on tient allumée pendant la nuit, فَتِيلَةٌ *fetila* s. f., plur. فَتَايِلُ *fetàil* (lang. en gén.). — قَنْدِيلٌ *qandil* s. m., plur. قَنَادِيلُ *qenàdil* (lang. en gén.). V. *Lampe*.

VEINARD, s. m. Celui qui a de la chance, مبروك *mabrōuk*, fém. ĕ «béni» (lang. en gén.). — سَعِيدٌ *sa'id*, fém. ĕ «heureux» (lang. en gén.). — صاحب زهر *ṣàḥeb zehar* «qui a de la veine» (lang. en gén.).

VEINE, s. f. 1° Vaisseau sanguin — la veine basilique, بَاسِلِيقٌ *bàsiliq* s. m. — frontale, بَاهِرٌ *bàher* s. m. — cubitale, حبل الذراع *ḥabel edderà'* s. m. — du foie, حَوْتٌ *ḥoùt* s. m. — Veine fémorale, حَالِبٌ *ḥàleb* s. m., plur. حَلَبَةٌ *ḥaleba*. — du cou, أَخْدَعُ *aḫdha'* s. m., plur. أَخَادِعُ *aḫhàde'*. — Veines de la paume de la main, رَوَاهِشُ *roùàhech* s. plur. — Veine des reins, veine saphène, سَافِنٌ *sàfin* s. m. — du nez, سَهْرَانُ *sahràn* s. m. — corticale, شَارِبٌ *chàreb* s. m. — Veines temporales, أَصْدَرَانِ *aṣdaràn*, duel masc.; أَصْدَغَانِ *aṣdaghàn*, duel masc. — Les veines sublinguales, الضَّرَانِ *eḍḍoràdàn*, duel masc. — en gén., عِرْقٌ *'erq* s. m., plur. عُرُوقٌ *'orōuq* et أَعْرَاقٌ *a'ràq* (lang. en gén., terme technique); veine du foie, عرق الكبد *'arq el kebdà*; de la

langue, عرق اللّسان *'erq ellesàn*. — de l'utérus, عَوْلَكْ *'aōulek* s. m. — du cœur, عمود إلسّبحَر *'amōud essohr* s. m. — La veine cave supérieure, غَلْصَمَةُ *ghalsema* s. f. — du cou, فَرِيصَةُ *feriṣa* s. f., plur. فَرَايِصُ *feràiṣ*. — Ouvrir une veine, faire une saignée, فَصَدَ *feṣad*, aor. *i* (n. d'act. فَصْدُ *faṣd* s. m.). — Veine du bras, فَلِيقُ *feliq* s. m. — maxillaire, نَاجِرُ *nàdjer* s. m. et ة s. f., plur. نَوَاجِرُ *nōuàdjer*. — Grosse veine du cœur, نَيْطُ *niṭ* s. m.; نِيَاطُ *niàṭ* s. m.; نَايِطُ *nàiṭ* s. m. — du cœur, وَتِينُ *ouṭin* s. m., plur. وُتُنُ *ōuṭon*; blesser qqn. à cette veine, وَتَنَ *ouṭen*, aor. يَتِنُ, av. acc. de la pers.; blessé etc., مَوْتُونٌ *moutōun*, fém. ة. — du cou du cheval, où on le saigne, وَدَجُ *ōudedj* s. m.; faire une saignée à cette veine, وَدَجَ *ōudedj*, aor. يَدِجُ, av. acc. du cheval. — jugulaire, وَرِيدُ *ōurīd* s. m., duel وريدان *ōuridin*. — du foie, وَرِيزَةُ *ōuriza* s. f. — de l'oreille, وَشِيجَةُ *ouchidja* s. f., plur. وَشَائِجُ *ōuchàidj*. ‖ 2° Tout vaisseau, veine ou artère contenant du sang, عِرْقُ *'erq* s. m., plur. عُرُوقٌ *'orōuq* (lang. en gén.). 3° Intérieur, centre, قَلْبُ *qalb* s. m., plur. قُلُوبُ *qolōub* (lang. en gén.). V. *Centre, Intérieur*. ‖ 4° Dans une mine — d'or ou d'argent, رَكْزُ *rekz* s. m.; رَكِيزَةُ *rekiza* s. f., plur. رَكَايِزُ *rekàiz*. — سَامَةُ *sàma* s. f. — en gén., عِرْقُ *'erq* s. m., plur. عُرُوقٌ *'orōuq* (lang. en gén.). 5° Dans le bois, le marbre etc. — dans le bois, شَجَجٌ *chodjo'* s. m. plur.; qui a des veines, أَشْجَجُ *achdja'*, fém. شَجْجَاءُ *chadj'à*, plur. شُجْجٌ *chodjo'*. — عِرْقٌ *'erq* s. m., plur. عُرُوقٌ *'orōuq* (lang. en gén.). — dans un arbre, طُنُبُ *ṭhonob* s. m., plur. أَطْنَابُ *aṭhnàb*. — d'une feuille, عَيْرُ *'aïr* s. m.

VEINE, s. f. Chance, heureuse fortune, زَهَرُ *zahar* s. m. (lang. en gén.). — سَعْدُ *sa'd* s. m. (lang. en gén.). v. *Chance*.

VEINÉ, part. passé. Où l'on a imité les veines du bois etc., مُعَرَّقٌ *mo'arraq*, fém. ة (lang. en gén.).

VEINEUX, adj. Trad. par «rempli de veines». Qui a rapport aux veines, العروقِ *el 'orōuq* (lang. en gén.). Trad. par «des veines» au génitif.

VÈLAGE, s. m. et **VÈLEMENT**, s. m. V. les noms d'act. du verbe *Vêler*.

VÈLER, v. n. Mettre bas, en parl. d'une vache — (vache sauvage), أَدْرَعُ *adra'*, 4e f. de دَرِعَ *dera'* (n. d'act. إِدْرَاعٌ *edrà'* s. m.). — Qui a vêlé, مُعْجِلٌ *mo'djel*. — وَضَعَ *ōudha'* (n. d'act. وُضُوعٌ *ōudhōu'* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *mettre Bas*.

VÉLIN, s. m. Peau de veau préparée, جلد عجل *djeld 'adjel* s. m. (lang. en gén.). — رَقٌّ *reqq* s. m. (El. Bochtor). Papier, ورق سادة *ōuraq sàda* (El. Bochtor).

VELLÉITÉ, s. f. Volonté, désir, شَهْوَةُ *chehoua* s. f. (lang. en gén.), v. *Volonté*.

VÉLOCE, adj. Qui court rapidement, مجوّدُ *modjoūoued*, fém. ة; être véloce, جَوَّدَ *djoūoued*, 2e f. de جَادَ *djàd* (n. d'act. تَجْوِيدٌ *tedjōuid* s. m.). — en parl. d'un cheval, خَيْلٌ زُحْلُولٌ *khellin*, fém. ة. — زُحْلُولٌ *zohlōul*, plur. زَحَالِيلُ *zehàlil*. — زَفِيفٌ *zefif*; أَزَفُّ *azeff*, fém. زَفَّاءُ *zeffa*. — زَلُوجٌ *zelōudj*. — زَهِفَ *zehif*, fém. ة; être véloce, زَهَفَ *zehef*, aor. *a* (n. d'act. زَهُوفٌ *zohōuf* s. m. — سَرِيعٌ *seri'*, fém. ة; plus véloce, plus rapide, أَسْرَعُ *asra'*, fém. سَرْعَاءُ *ser'à*; être véloce, سَرُعَ *sera'* (n. d'act. سُرْعَةٌ *sor'a* s. f.). — سَمَامٌ *semàm*; سَمُومٌ *semōum*. — سِنْبِسٌ *senbes*. — صَلَتَانُ *ṣaletàn*. — قَمِينٌ *qemin*, plur. قُمَنَاءُ *qomenà*; قُمِنٌ *qemin*, fém. ة. — en parl. d'un cheval, مَهْجُوجٌ *ma'djōudj*. — مَلُوعٌ *malōu'*; مَلِيعٌ *meli'*, plur. مُلُعٌ *molo'*; être véloce, مَلَعَ *mela'*, aor. *a*, av. فى de la marche. — مُلَامِلٌ *molàmel*. — نَجُوجٌ *nadjōudj*; être véloce, نَجَّ *nedjdj*. — en parl. d'une chamelle, هَابِدَةٌ *hàbeda*, plur. هَوَابِدُ *hōuàbed*; être véloce, هَبَدَ *hebed*, aor. *i* (n. d'act. هَبْدٌ *hebad* s. m.) et 8e f. إِهْتَبَدَ *ehtebed* (n. d'act. إِهْتِبَادٌ *ehtibàd* s. m.). — Être véloce, تَهَزَّعَ *tehezza'*, 5e f. de هَزِعَ *heza'* (n. d'act. تَهَزُّعٌ *tehezzou'* s. m.). — هِزِفٌ *hezaf*. — en parl. d'une autruche, هَزَلَّى *hezelleli*. — Être véloce, وَجَ *ouedjdj* (n. d'act. وَجْةٌ *ouedjdja* s. f.). — au fém., وَازِنَةُ *ouàzena*, v. *Agile, Rapide* etc.

VÉLOCITÉ, s. f. Mouvement rapide, بَشَكٌ *bechk* s. m. — سُرْعَةٌ *ser'a* s. f. (lang. en gén.), v. *Rapidité, Vitesse* et les noms d'act. de «être véloce».

VELOURS, s. m. Étoffe, مَخْمَلٌ *mahmel* s. m. — مِخْمَلٌ *mekhmal* s. m. — قَطِيفَةٌ *qathifa* s. f. (lang. en gén.).

VELOUTÉ, adj. 1° Qui est doux au toucher comme le velours, أَرْطَبُ *arthab*, fém. رَطْبَاءُ *rathbà*, plur. رُطْبٌ *rothob* (lang. en gén.). — مثل القطيفة *metsel el qathifa* «comme le velours» (vulg. en gén.). 2° En parl. du vin agréable à boire, سُخَامِيٌّ *sokhàmi*. — أَمْلَسُ *amles*. 3° s. m. Le velouté de l'estomac, خَمَلٌ *khemel* s. m. (El. Bochtor).

VELU, adj. Couvert de poils, مَبْكُوكٌ *mebkōuk*; être velu, بَكَّ *bekk*, aor. *o*. — Être velu, بَاسَ *bàs*, aor. *o* (n. d'act. بُوسٌ *bōus* s. m.). — Très velu, أَدْبَبُ *adbeb*. — مُرَيْشٌ *moriïech*, fem. ة. — مُزَابِرٌ *mozàber*. — أَزَبُّ *azebb*, fém. زَبَّاءُ *zebbà*. — شَعِرٌ *cha'ir*, fém. ة; مُشَعَّرٌ *mocha''ar*, fém. ة; شَعْرَانِيٌّ *cha'ràni*; مُشْعِرٌ *moch'er*, fém. ة; أَشْعَرُ *ach'ar*, fém. شَعْرَاءُ *cha'rà*, plur. شُعْرٌ *cho'or*; être velu, شَعِرَ *che'ar*, aor. *a* et 5e f. تَشَعَّرَ *techa''ar* (n. d'act. تَشَعُّرٌ *techa''our* s. m.); rendre velu ou devenir velu, 2e f. شَعَّرَ *cha''ar* (n. d'act. تَشْعِيرٌ *tach'ir* s. m.) et 10e f. إِسْتَشْعَرَ *estach'ar*; usités dans le lang. en gén. — مُشَحَّبٌ *moshab*, fém. ة. — en parl. d'une étoffe, أَغْثَرُ *aghtser*, fém. غَثْرَاءُ *ghatsrà*, plur. غُثْرٌ *ghotsor*. — Côté velu d'une étoffe, غَفَرٌ *ghafar* s. m.; velu (étoffe), غَفِرٌ *ghefir*, fém. ة. — قِنْعَانٌ *qen'àn*. — (fourrure), كَبِلٌ *kebel*, plur. كُبُولٌ *kobōul*. — (homme), هِلُّوفٌ *hellōuf*. — مُهَوْبَرٌ *mohaōubar*, fém. ة. — وَبِرٌ *ōubir*, fém. ة; être velu, وَبِرَ *ōubar* et 4e f. أَوْبَرَ *aōubar* (n. d'act. إِيبَارٌ *ibiar* s. m.). V. *Poil, Poilu* etc.

VELVOTE, s. f. Plante, لبلاب المجوس *leblàb el medjoūs* (El. Bochtor).

VENAISON, s. f. لحم الوحوش *leham el ouhouch* «chair de bêtes» (lang. en gén.).

VÉNAL, adj. Qui se vend, qui peut se vendre, يُبَاعُ *ioubà'*; مُبْتَاعٌ *mobtà'* (lang. en gén.).

VÉNALITÉ, s. f. Qualité de ce qui est à vendre, بَيْعٌ *bi'* s. m. (lang. en gén.).

VENANT, adj. 1° Qui pousse bien (arbre etc.), نَابِتٌ *nàbet*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Croître, Pousser*. ‖ 2° s. m. plur. Les allants et les venants, الماشيين والجايين *el màchiin ōuel djàiin* (lang. vulg. en gén.). 3° A tout venant, à tout le monde, لكلّ واحد *lekoull ōuàhed* (lang. en gén.).

VENDABLE, adj. Qui peut être vendu, ينباع *ienbà'*; يُبَاعُ *ioubà'* (lang. en gén.).

VENDAGE, s. m. Action de vendre, بَيْعٌ *bi'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Vendre*.

VENDANGE, s. f. 1° Récolte du raisin, جِذَاءُ *djedà* s. m. — قِطَافُ *qethàf* s. m.; قطف العنب *qathaf el 'aneb* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Le raisin lui-même عَنَبٌ *'aneb* s. m. (lang. en gén.), v. *Raisin*. ‖ 3° L'époque de la récolte du raisin, زمان القطاف *zemàn el qethàf* s. m. (lang. en gén.).

VENDANGER, v. a. Faire la vendange, قَطَفَ *qethaf*, aor. *i*, av. acc. du raisin (n. d'act. قَطْفٌ *qathaf* s. m.); vendangé, مَقْطُوفٌ *maqthōuf*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Cueillir, Récolter*.

VENDANGEUR, s. m. Celui qui coupe les raisins, قَطَّافٌ *qaṭṭâf*, fém. ĕ (lang. en gén.).

VENDETTE, s. f. V. *l'engeance.*

VENDEUR, s. m. Celui qui vend, بَايِعٌ *bâ'i'*, fém. ĕ, plur. بَاعَةٌ *bâ'a*; بَيَّاعٌ *bîyâ'* s. m.; us. dans le lang. en gén.; بَيِّعٌ *bîi'*, plur. بَيَّعَاءُ *bâi'a*. V. *Marchand, Vendre.*

VENDRE, v. a. 1° Céder à qqn. la propriété d'une chose moyennant un certain prix, بَاعَ *bâ'*, aor. *i*, av. acc. de la ch. et av. لِ de l'acquéreur (n. d'act. بَيْعٌ *bi'* s. m.); us. dans le lang. en gén.; mettre en vente, 4° f. أَبَاعَ *abâ'*, av. acc. (n. d'act. إِبَاعَةٌ *ibâ'a* s. f.); vendu, مَبْيُوعٌ *mabîou'*, fém. ĕ; qui vend, بَايِعٌ *bâi'*, fém. ĕ; être vendu, se vendre, 7e f. إِنْبَاعَ *enbâ'*; vendu, مَبِيعٌ *mabî'*; chercher à vendre, 10e f. إِسْتَبَاعَ *estelâ'*, av. acc. de la ch.; vendre à crédit, بَاعَ بِالطَّلُوقِ *bâ' belṭṭelôuq* (lang. en gén.); vendre au comptant, بَاعَ بِالْحَاضِرِ *bâ' bel ḥâḍher* (lang. en gén.). — Vendre tous ses effets l'un après l'autre, أَحْثَى *aḥṯa*, 4e f. de حَثَا *ḥeṯâ*, aor. *o* (n. d'act. إِحْثَاءٌ *eḥṯâ* s. m.). — une chose à crédit, خَاضَ *ḫâḍḍa*, 3e f. de خَضَّ *ḫaḍḍa*, av. acc. de la ch. et acc. de l'acquéreur (n. d'act. خِضَاضٌ *ḫeḍḍâḍ* s. m. et مُخَاضَّةٌ *moḫâḍḍa* s. f.). — une chose à qqn. aléatoirement, خَطَرَ *ḫeṭar*, aor. *i*, av. acc. et لِ (n. d'act. خَطَرٌ *ḫaṭr* s. m.). — Vendre, rendre esclave un homme libre, خَامَرَ *ḫâmar*, 3e f. de خَمَرَ *ḫemar*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. خِمَارٌ *ḫemâr* s. m. et مُخَامَرَةٌ *moḫâmera* s. f.). — Vendre une chose à crédit, أَدَانَ *adân* et أَدْيَنَ *edien*, 4e f. de دَانَ *dân*, av. deux acc. (n. d'act. إِدَانَةٌ *idâna* s. f.); 8e f. ادَّانَ *eddân*, av. deux acc. — Vendre avec bénéfice, رَابَحَ *râbaḥ*, 3e f. de رَبَحَ *rebaḥ* (n. d'act. مُرَابَحَةٌ *morâbeḥa* s. f.). — Vendre les fruits sur l'arbre, زَبَنَ *zeben*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. زَبْنٌ *zeben* s. m.). — Qui vend beaucoup, صَفَّاقٌ *ṣaffâq*. — en bloc, غَدْرَمَ *ġadram*, av. acc. (n. d'act. غَدْرَمَةٌ *ġadrema* s. f.); غَدْمَرَ *ġadmar*, av. acc. (n. d'act. غَدْمَرَةٌ *ġadmera* s. f.). — un chameau, فَرْشَدَ *ferched* (n. d'act. فَرْشَدَةٌ *fercheda* s. f.). — Vendre hors de prix, مَاجَرَ *mâdjer*, 3e f. de مَجَرَ *medjer*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُمَاجَرَةٌ *momâdjera* s. f.); 4e f. أَمْجَرَ *amdjer*, av. acc. (n. d'act. مُمْجُورٌ *mamdjôur*, إِمْجَارٌ *emdjâr* s. m.); vendu hors de prix, fort cher, مُمْجُورٌ *mamdjôur*, fém. ĕ. — Vendre à crédit, نَسَأَ *nesâ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et acc. de l'acquéreur (n. d'act. نَسْأٌ *nesâ* s. f.); 4e f. أَنْسَأَ *ansâ*, av. deux acc. — Vendre à crédit, نَظَرَ *neḍḥar*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. أَنْظَرَ *naḍḥar* s. m.). — Vendre beaucoup, être bien achalandé, أَنْفَقَ *anfaq*, 4e f. de نَفَقَ *nefaq* (n. d'act. إِنْفَاقٌ *enfâq* s. m.). — Vendre tout, أَهْلَكَ *ehlek*, 4e f. de هَلَكَ *helek* (n. d'act. إِهْلَاكٌ *ehlâk* s. m.). ‖ 2° Révéler un secret, بَاعَ *bâ'*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَيْعٌ *bi'* s. m.); vendu, مَبْيُوعٌ *mabîou'*, fém. ĕ; qui vend, بَايِعٌ *bâi'*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Révéler, Trahir* etc. ‖ 3° Se vendre, v. réfl. Être vendu, إِنْبَاعَ *enbâ'*, 7e f. de بَاعَ *bâ'* (lang. en gén.). — Se vendre à bas prix, دَاغَ *dâġh*, aor. *o* (n. d'act. دَوْغٌ *dôugh* s. m.). — à bon marché, رَخَصَ *reḫaṣ* (n. d'act. رُخُوصَةٌ *roḫôuṣa* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Qui se vend bien, رَايِجٌ *râidj*. — Ne pas se vendre, être mal achalandé, كَسَدَ *kesed*; qui ne se vend pas, كَاسِدٌ *kâsed*, fém. ĕ. — Se vendre bien, نَفَقَ *nefaq* (n. d'act. نَفَاقٌ *nefâq* s. m.); qui se vend bien, نَافِقٌ *nâfeq*. ‖ 4° Se vendre soi-même, بَاعَ نَفْسَهُ *bâ' nefsou* (lang. en gén.).

VENDREDI, s. m. Le sixième jour de la semaine, جُمْعَةٌ *djome'a* s. f., plur. جُمَعَاتٌ *djome'ât*; يَوْمُ الْجُمُعَةِ *ioûm el djom'a*; usités dans le lang. en gén.; ex. : la sourate du vendredi, سُورَةُ الْجُمُعَةِ (titre du 62e chapitre du Coran). — اَلْأَزْهَرُ الْمَشْهُودُ *el machhoûd elazhar*. — جُمْعَةُ الْآلَامِ *djome'at el alâm* (El. Bochtor). s. m. — Le vendredi saint, جُمْعَةُ الْآلَامِ *djome'at el alâm* (El. Bochtor).

VENDU, part. passé. ‖ 1° Cédé moyennant un certain prix, مَبْيُوعٌ *mabîou'*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Vendre.* ‖ 2° Trahi, dénoncé, مَبْيُوعٌ *mabîou'*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Trahi* etc.

VENELLE, s. f. Petite rue, زُنَيْقَةٌ *zonéiqa* s. f. (lang. en gén.), v. *Ruelle.*

VÉNÉNEUX, adj. Qui contient du poison, en parl. des matières végétales, سَامٌّ *sâmm*, fém. ĕ; سِمِّيٌّ *semmi*, fém. ĕ; مَسْمُومٌ *mesmôum*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.

VÉNÉNIFÈRE, adj. Qui porte du venin ou du poison, سَامٌّ *sâmm*, fém. ĕ; فِيهِ السَّمّ *fih essemm*; us. dans le lang. en gén.

VÉNÉRABLE, adj. Digne de vénération, مُبَجَّلٌ *mobedjdjel*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُحْتَرَمٌ *maḥrôum*, fém. ĕ; مُحْتَرَمٌ *moḥterem*; être vénérable, إِحْتَرَمَ *eḥteram*, 8e f. de حَرَمَ *ḥeram* (n. d'act. إِحْتِرَامٌ *eḥtirâm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — حَشِيمٌ *ḥachîm*, plur. حُشَمَاءُ *ḥochemâ*. — مُكَرَّمٌ *mokarrem*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Respectable* etc.

VÉNÉRABLEMENT, adv. D'une manière vénérable, بِاحْتِرَامٍ *biḥtirâm* (lang. en gén.). — بِإِكْرَامٍ *bikrâm* (lang. en gén.). Trad. par «avec vénération».

VÉNÉRATEUR, s. m. Celui qui vénère, مُبَجِّلٌ *mobedjdjel*. — مُعَظِّمٌ *mo'aḍḍem* (lang. en gén.), v. *Respecter, Vénérer.*

VÉNÉRATION, s. f. Respect pour qqn. ou qqch. de sacré, إِجْلَالٌ *edjlâl* s. m.; تَبْجِيلٌ *tadjîl* s. m.; us. dans le lang. en gén. — حُرْمَةٌ *ḥorma* s. f., plur. حُرَمٌ *ḥoram*; إِحْتِرَامٌ *eḥtirâm* s. m. (lang. en gén.). — dont on jouit, حِيشَةٌ *ḥicha* s. f. — كَرَامَةٌ *keràma* s. f.; إِكْرَامٌ *ikràm* s. m.; us. dans le lang. en gén. — مَهَابٌ *mehâb* s. m. V. *Respect* et les noms d'act. du verbe *Vénérer.*

VÉNÉRÉ, part. passé. مُحْتَرَمٌ *moḥterem*, fém. ĕ. (lang. en gén.). — مُبَجَّلٌ *mobedjdjel* (lang. en gén.). — مَرْجُوبٌ *merdjôub*, fém. ĕ. — مُكَرَّمٌ *mokarrem*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. le suivant.

VÉNÉRER, v. a. Avoir de la considération pour qqn. ou qqch., تَبَجَّلَ *tebedjdjel*, 2e f. de بَجَلَ *bedjel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَبَجُّلٌ *tebedjîl* s. m.); vénéré, مُبَجَّلٌ *mobedjdjel*, fém. ĕ; être vénéré, 5e f. تَبَجَّلَ *tebedjdjel* (n. d'act. تَبَجُّلٌ *tebedjdjoul* s. m.); usités dans le lang. épistolaire d'Afrique. — إِحْتَرَمَ *eḥteram*, 8e f. de حَرَمَ *ḥeram*, av. acc. (n. d'act. إِحْتِرَامٌ *eḥtirâm* s. m.); vénéré, مُحْتَرَمٌ *moḥterem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — رَجَبَ *redjeb*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. رَجْبٌ *redjeb* s. m.); vénéré, مَرْجُوبٌ *merdjôub*, fém. ĕ. — عَظَّمَ *'aḍḍham*, 2e f. de عَظَمَ *'aḍham*, av. acc. (n. d'act. تَعْظِيمٌ *ta'ḍîm* s. m.); vénéré, مُعَظَّمٌ *mo'aḍḍham*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — أَكْرَمَ *akram*, 4e f. de كَرُمَ *keram*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِكْرَامٌ *ekràm* s. m.); us. dans le lang. en gén. — هَرَّمَ *herrem*, 2e f. de هَرِمَ *herem*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. تَهْرِيمٌ *tehrîm* s. m.); vénéré, مُهَرَّمٌ *moherrem*, fém. ĕ. V. *Honorer, Respecter* etc.

VÉNERIE, s. f. ‖ 1° Tout ce qui concerne la chasse, مَصْيَدٌ *maṣîad* s. m. (lang. en gén.). — علم الصّيد *'elm essîd* (lang. en gén.). ‖ 2° Corps des veneurs, جماعة الصّيّادين *djemâ'et essaiiâdîn* (lang. vulg. en gén.), v. *Veneur.* ‖ 3° Équipage de chasse, آلات الصّيد *âlât essîd* (lang. en gén.).

VÉNÉRIEN, adj. ‖ 1° Qui a rapport au rapprochement des sexes, جِمَاعِيّ *djemâ'i* (lang. en gén.). — Acte vénérien, جِمَاعٌ *djemâ'* s. m. et مُجَامَعَةٌ *modjâme'a* s. f. (lang. en gén. 2° Maladie vénérienne. مريض الكبير *el kebîr* s. m. (Tunisie); atteint d'une maladie vénérienne, مريض بالكبير *meridh belkebîr*. — الْعَدْوَى *el 'adôua* s. m. «l'ennemi» (Maroc). — Blennorrhagie, داء الصفرة *dâ essafra* (Levant). — مرض فرنجي *marâḍ frandji* «maladie des francs». — داء المبارك *dâ el mobârek* s. m. (El. Bochtor), v. *Syphilis.*

VENETTE, s. f. Peur, خَوْفٌ *ḫôuf* s. m. (lang. en gén.), v. *Peur.*

VENEUR, s. m. Celui qui est chargé de faire chasser les chiens

courants, امير شكار *'emir chekàr* s. m. — قنّاص *qannàṣ* s. m.; صيّاد *siiàd* s. m. « chasseur ».

VENGEANCE, s. f. Action de se venger, بطش *baṭhach* s. m.; ex. : la vengeance de ton Dieu sera terrible, إنّ بطش ربّك لشديد (Coran, chap. 85). — ثأر *ṯsàr* s. m. et ة s. f.; poursuivre qqn. de sa vengeance, ثأر *ṯsàr*, av. acc. de la pers.; tirer vengeance de qqn., اخذ ثارة *akhaḏ ṯsàra*, av. من de la pers. (lang. du Levant). — Vengeance ou désir de vengeance, دخل *ḏaḫl* s. m., plur. دخول *doḫoūl*. — tirée d'un assassin, قود *qoūad* s. m. — tirée d'un meurtrier, prix du sang, دية *diia* s. f. (lang. en gén.). — Représailles, مثال *miṯsàl* s. m. — نقمة *naqma* s. f., plur. نقم *neqam*; إنتقام *entiqàm* s. m.; tirer vengeance de qqn., نقم *neqam*, aor. *a*, av. من de la pers. et 8e f. إنتقم *enteqam*, av. من de la pers. (n. d'act. إنتقام *entiqàm* s. m.). V. les noms d'act. du verbe suivant.

VENGER, v. a. 1° Tirer vengeance — venger qqn., اخذ ثارة *akhaḏ ṯsàrou*, av. ل de la pers. (lang. en gén.). — qqn., خلّص حقّه *khallaṣ ḥaqqou*, av. ل de la pers. (lang. vulg. en gén.). — qqn., خلّص ثارة *khallaṣ ṯsàrou*, av. ل de la pers. (lang. en gén.). — Venger qqn. d'un autre, أمثل *amṯsel*, 4e f. de مثل *meṯsel*, av. acc. et من (n. d'act. إمثال *emṯsàl* s. m.). 2° Se venger, v. réfl. Tirer vengeance de qqn., ثأر *ṯsàr*, aor. *a*, av. من (n. d'act. ثأر *ṯsàra* s. f.); 4e f. أثأر *aṯsàr*, av. من; ثئر *ṯsar*, av. من (n. d'act. ثأر *ṯsàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — de qqn., اخذ ثارة *akhaḏ ṯsàrou*, av. من (lang. en gén.). — de qqn., خلّص حقّه *khallaṣ ḥaqqou*, av. من (lang. en gén.). — Vouloir se venger de qqn., اصطبر *eṣṭhebar*, 8e f. de صبر *ṣebar*, av. عن de la pers. (n. d'act. اصطبار *eṣṭhebàr* s. m.). — de qqn., lui rendre la pareille, قاص *qàṣṣ*, 3e f. de قصّ *qaṣṣ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مقاصّة *moqàṣṣa* s. f.); 8e f. اقتصّ *eqtaṣṣ*, av. من de la pers. (n. d'act. اقتصاص *eqtiṣàṣ* s. m.). — de qqn. sur un autre, نقم *neqam*, aor. *i*, av. على ou من de la pers. (n. d'act. نقم *naqm* s. m.); نقم *neqam*, aor. *a*, av. من de la pers. (n. d'act. نقام *naqam* s. m.); 8e f. انتقم *enteqam* (n. d'act. انتقام *entiqàm* s. m.); qui se venge, منتقم *monteqem*, fém. ة.

VENGEUR, s. m. Celui qui venge, ثائر *ṯsàir*, fém. ة (lang. en gén.). — نقام *nàqem*, fém. ة; منتقم *monteqem*, fém. ة. V. *Venger*.

VÉNIEL, adj. Qui peut se pardonner — léger (faute, péché), خفيف *Ekhfif*, fém. ة, plur. خفاف *khefàf* (lang. en gén.). — Léger (faute etc.), صغير *ṣeṣhir*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Léger*.

VENIMEUX, adj. Qui a du venin, سامّ *sàmm*, fém. ة; مسموم *mesmoūm*, fém. ة (lang. en gén.).

VENIMOSITÉ, s. f. Caractère de ce qui est venimeux, سمّ *semm* s. m. (lang. en gén.), v. le suivant.

VENIN, s. m. Poison, جعال *ḏjoḥàl* s. m. — جوزل *ḏjoūzel* s. m., plur. جوازل *ḏjouàzel*. — du scorpion, همّة *ḥomma* s. f., plur. همم *ḥomam*; همّة العقرب *ḥommet el 'aqrab* s. f. — mortel, خبال *khebàl* s. m. — رجيين *redjin* s. m. — du serpent, زبيب *zebib* s. m. — en gén., سمّ *semm* s. m. (lang. en gén.). — شكيمة *chekima* s. f. — مهل *moḥol* s. m. — هلهل *helhel* s. m., v. *Poison*.

VENIR, v. n. 1° Se transporter d'un lieu dans celui où se trouve la personne qui parle — chez qqn., أتى *atà*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. أتو *atoū* s. m.). — chez qqn., أتى *atà*, aor. *i*, av. acc. de la pers. ou du lieu (n. d'act. أتى *ati* s. m. et إتيان *etiàn* s. m.); qui vient, venant, آت pour أتى *àti*, fém. آتية *àtia*; usités dans le lang. en gén.; ex. : un homme vint chez moi, أتاني رجل *atàni radjel*. — Venir le soir, dans la soirée, أصل *àṣal*, 4e f. de اصل *àṣal*. — Venir vite, أجهد *aǧhed*, 4e f. de جهد *ǧehed* (n. d'act. إجهاد *eǧhàd* s. m.). — chez qqn., ou qque part, جاء *ǧà*, aor. *i*, av. acc. ou الى de la pers. ou du lieu (n. d'act. جئ *ǧi* s. m., مجيء *meǧi* s. m.) (lang. en gén.); venir chez qqn., 3e f. جايأ *ǧàià*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مجايا *moǧià* s. f.); venir avec qqn. ou qqch., amener qqn., apporter qqch., جاء *ǧà*, av. ب de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.); qui vient, جايئ *ǧàiï*, fém. ة (lang. en gén.); ex. : lorsque ton seigneur viendra et que les anges seront rangés en files, وجاء ربّك والملك صفّا صفّا (Coran, chap. 89). — chez qqn., احتشى *eḥtechà*, 8e f. de حشا *ḥechà* (n. d'act. احتشاء *eḥtichà* s. m.). — Venir, se présenter devant qqn., حضر *ḥeḍḍar*, aor. *o*, av. عند ou لدى *lada* de la pers.; faire venir qqn., l'amener, 2e f. حضّر *ḥaḍḍaḍḍar*, av. acc. (n. d'act. تحضير *taḥḍhir* s. m.) et 4e f. أحضر *aḥḍḍar*, av. acc. (n. d'act. إحضار *eḥḍḍàr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — chez qqn., حقّ *ḥaqq*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حقّ *ḥaqq* s. m.); 4e f. أحقّ *aḥaqq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إحقاق *eḥqàq* s. m.). — chez qqn. à plusieurs reprises, تخوّط *tekhoūoūath*, 5e f. de خاث *khàth* (n. d'act. تخوّط *tekhaoūoūth* s. m.). — Venir le matin chez qqn. صبح *ṣebaḥ*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. صبح *ṣabḥ* s. m.); 2e f. صبّح *ṣabbaḥ*, av. acc. ou على de la pers. (n. d'act. تصبيح *tasbiḥ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Venir tout-à-coup sur qqn., ضاع *ṣà'*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — chez qqn., ضفن *ḍhefen*, aor. *i*, av. الى de la pers. — tout-à-coup, inopinément, اعتفى *e'tefa*, 8e f. de عفى *'afa* (n. d'act. اعتفاء *e'tifà* s. m.). — Venir souvent chez qqn., عكف *'akef*, aor. *i* (n. d'act. عكف *'akef* s. m.). — Venir le matin chez qqn., غدا *ghedà*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. غدو *ghadoū* s. m.); 3e f. غادى *ghàda* (n. d'act. مغادات *moghàdà* s. f.); 8e f. اغتدى *eghteda*, av. على de la pers. (n. d'act. اغتداء *eghtidà* s. m.). — Venir l'un après l'autre, تقارع *teqàda'*, 6e f. de قدع *qeda'* (n. d'act. تقارع *teqàdou'* s. m.). — devant qqn., se présenter à lui, تقدّم *teqaddem*, 5e f. de قدم *qedem*, av. بين يديه *béin iedih* «entre ses mains», c'est-à-d. «devant lui» (n. d'act. تقدّم *teqaddoum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — tout près de qqn., أكثم *akṯsem*, 4e f. de كثم *keṯsem* (n. d'act. إكثام *ekṯsàm* s. m.). — chez qqn., التحق *eltehaq*, 8e f. de لحق *tehaq*, av. ب de la pers. (n. d'act. التحاق *eltehàq* s. m.); venir les uns à la suite des autres, 6e f. تلاحق *telàhaq* (n. d'act. تلاحق *telàhouq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Venir en secret voir qqn., ألمّ *alemm*, 4e f. de لمّ *lemm*, av. acc. (n. d'act. إلمام *elmàm* s. m.). — d'un pays dans un autre, نبا *nebà*, aor. *a*, av. من et الى (n. d'act. نبو *noboū* s. m.). — chez qqn., نخط *nekhaṯh*, aor. *a*, *i*, av. الى de la pers. (n. d'act. نخيط *nekhiṯh* s. m.). — Venir qque part et s'y fixer, ou chez qqn. et y loger, نزل *nezel*, av. ب du lieu ou av. ب ou على de la pers. (n. d'act. نزول *nozoūl* s. m.); us. dans le lang. en gén. — chez qqn., نعر *ne'ar*, aor. *a*, av. الى de la pers. (n. d'act. نعار *no'àr* s. m.); d'où nous viens-tu! من اين نعرت الينا — Survenir, هبّ *hebb*, aor. *o* (n. d'act. هبّ *hebb* s. m.); d'où viens-tu! من اين هبيّت — tout près de qqn., هتع *heta'*, aor. *a*, av. الى de la pers. (n. d'act. هتع *heta'* s. m.). — chez qqn., هدف *hedef*, aor. *i*, av. الى de la pers.; qui vient, هادف *hàdef*, fém. ة. — Faire venir qqn., l'amener, أورد *aoūred*, 4e f. de ورد *oūred*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إيراد *iràd* s. m.). — chez qqn. sans être invité, ورش *oūrech*, av. على de la pers. — chez qqn., وفد *oūfed*, aor. يفد, av. الى ou على de la pers. (n. d'act. وفود *oūfoūd* s. m.); qui vient, وافد *oūàfed*, fém. ة. — dans un lieu, وفى *oūfa*, av. فى du lieu; 3e f. وافى *oūàfa* (n. d'act. موافاة *moūàfa* s. f.); chez qqn., 4e f. أوفى *aoūfa*, av. acc. de la pers.; qui vient, موافٍ pour موافٍ *moūàfi*, fém. ة. — Venir plus près de, s'approcher de qqn. ou de qqch., وهف *oūhef*, aor. يهف, av. الى de la pers. ou de la ch. (n. d'act. وهف *oūehf* s. m.); qui vient, qui s'approche, واهف *oūàhef*, fém. ة. 2° Arriver, أتى *ata'*, aor. *i*; qui vient, qui arrive, آت pour أتى *àti*, fém. ة (lang. en gén.). — جاء *ǧà*, aor. *i* (lang. en gén.). — de loin, طرى *ṭhera* (n. d'act. طراء *ṭherà* s. m.). — Venir en masse (en parl. de cavaliers), عجيج *'aǧiǧ*, aor. *i* (n. d'act. عجيج *'aǧiǧ* s. m.). — تعالى *te'àla*, 6e f. de علا *'alà* (Afrique); viens, arrive

donc! تعالَ *te'àla*, fém. تعالي *te'àli*. — فانَ *fàn*, aor. *i*. — (en parl. du jour et de la nuit). قبلَ *qebel*, aor. *o* (n. d'act. قُبُولْ *qobōul* s. m.); 4e f. أقبلَ *aqbel* (n. d'act. إقْبَالْ *eqbàl* s. m.). — Venir tout près de, قربَ *qerab*, aor. *a*, av. الى (n. d'act. قِرْبَانْ *qerbàn* s. m.); 6e f. تقارَبَ *teqàreb* (n. d'act. تَقَارُبْ *teqàroub* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Arriver, أنهَا *anhà*, 4e f. de نَهَا *nehà* (n. d'act. إنْهَاء *enhà* s. m.). — Arriver chez qqn., وَفَدَ *ōufed*, av. الى de la pers.; qui vient, qui arrive, وَافِدْ *ōuàfed*, fém. ة. V. *Arriver*. 3° Aller d'un lieu plus éloigné à un lieu plus proche de celui qui parle, أتَى *atà*, aor. *i*, av. من et الى (lang. en gén.). — جَا *djà*, av من et الى (lang. en gén.) : il est venu d'Alger à Blidah, جاء من الجزائر الى بليدة *mecha oū djà* (lang. en gén.). 5° Venir, en parlant du vent, de la lumière etc., جا *djà*, aor. *i* (lang. en gén.). — On pourra traduire le verbe par la préposition من « de » et dire le vent vient de l'est, الرّيح من الشّرق *errih men echcharq*. 6° Être apporté, جَا *djà*, aor. *i* (lang. en gén.): d'où vient ce blé, هذا القمح من اين يجي *men aïn idji hadel el qomh;* il vient d'Égypte, يجي من مصر *idji men maser*. 7° Faire venir qqn., le mander, lui donner l'ordre de venir, نَبَّهَ *nebbeh*, 2e f. de نَبَهَ *nebeh*, av. على de la pers. (n. d'act. تَنْبِيهْ *tenbih* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Appeler, Mander*. 8° Faire venir qqch. — une voiture etc., قَدَّمَ *qaddem*, 2e f. de قَدَمَ *qedem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْدِيمْ *taqdim* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Amener, Transporter* etc. 9° Monter, s'élever, وَصَلَ *ōūsel*, aor. يَصِلْ (n. d'act. وُصُولْ *ouṣōūl* s. m.); qui vient, وَاصِلْ *ōūàsel*, fém. ة; faire venir, 2e f. وَصَّلَ *ōūessel*, av. acc. (lang. en gén.); ex. : l'eau vient jusqu'en haut, الماء يصل الى الفوق 10° Tomber fortuitement en la possession, en parl. des choses. طَاحَ *ṭhàh*, aor. *i* et طاح بين يديه *ṭhàh bin iedih* «tomber entre ses mains» (lang. en gén.). V. *Tomber*. 11° Être transmis d'âge en âge, en parl. de traditions etc., أتَى *ata*, aor. *i* (lang. en gén.). — جَا *djà'*, aor. *i* (lang. en gén.). 12° Venir au monde, naître, زَادَ *zàd*, aor. *i* (n. d'act. زِيَادَة *ziàda* s. f.); venu au monde, مَزْيُود *mezioūd*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Naître*. 13° Survenir fortuitement, par accident, أتَى *ata*, aor. *i;* qui vient, آتِ pour أتِيَ *àti*, fém. آتِيَة *àtia* (lang. en gén.). — جَا *djà*, aor. *i* (lang. en gén.). — حَصَلَ *ḥesal*, aor. *a* (lang. en gén.), v. *Arriver, Survenir*. 14° Arriver suivant l'ordre des temps, أتَى *ata*, aor. *i* (lang. en gén.); ceux qui viendront après nous, من ياتى بعدنا *men iàti ba'dnà*. — جَا *djà*, aor. *i* (lang. en gén.); le temps est venu, جاء الوقت *djà el ouaqt*. — en parl. de l'heure, du moment, حَلَّ *ḥell*, aor. *o* (lang. en gén.); le moment est venu, حلّ الوقت *ḥell el ouaqt*. Qui vient, prochain, آتِ pour أتِيَ *àti*, fém. آتِيَة *atia* (lang. en gén.); tout ce qui vient est proche, كُلّ آتٍ قَرِيبْ 15° Échoir par qque hasard, حَصَلَ *ḥesal*, aor. *a* (lang. en gén.), v. *Échoir*. 16° En parl. des choses qui sont supposées se mouvoir, أتَى *ata*, aor. *i* (n. d'act. إتْيَانْ *etiàn* s. m.); qui vient, venant, آتِ pour أتِيَ *àti*, fém. آتِيَة *àtia* (lang. en gén.); le choléra nous est venu de l'Inde, الهيضة اتت من الهند — ان جَا *djà*, aor. *i* (lang. en gén.); d'où vous vient ce bruit, من اين جاءكم هذا الخبر *men aïn djàkoum hadel khabar*. 17° Venir à la connaissance de qqn., أتَى *ata*, aor. *i*, av. الى de la pers. (lang. en gén.). — بَلَغَ *belagh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); il est venu à ma connaissance que, بلغني ان سَمِعْت *sebalaghni an*. — Il est venu à ma connaissance, j'ai appris, سمعت *sema't*, av. acc. de la ch. ou av. ان suivi d'un verbe (lang. en gén.), v. *Apprendre* etc. 18° Intervenir, v. ce mot. 19° Venir à la traverse, troubler un dessein, une affaire, عَكَّسَ *'akes*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. عَكْس *'aks* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَعَرَّضَ *te'arradh*, 5e f. de عَرَضَ *'aradh*, aor. *i*, av. ل de la ch. (n. d'act. تَعَرُّضْ *te'arroudh* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Opposer, Troubler*. 20° Être issu, être sorti, أتَى *ata*, aor. *i*, av. من de la provenance (n. d'act. إتْيَانْ *etiàn* s. m.); qui vient, venant, آتِ pour أتِيَ *àti*, fém. آتِيَة *àtia;* us. dans le lang. en gén. — جَا *djà*, aor. *i*, av. من de la provenance (lang. en gén.). — خَرَجَ *kheredj*, aor. *o*, av. من de la provenance (n. d'act. خُرُوجْ *khorōūdj* s. m.); qui vient, خَارِجْ *khàredj*, fém. ة; faire venir de, 2e f. خَرَّجَ *kharredj*, av. acc. et من et 4e f. أخْرَجَ *akhredj*, av. acc. et من; usités dans le lang. en gén. V. *Émaner, être Issu, Provenir, Sortir*. ‖ 21° Dériver, en parlant de mots, de langues, جَا *djà*, aor. *i*, av. من de la provenance (lang. en gén.). — إشْتَقَّ *echtaqq*, 8e f. de شَقّ *chaqq*, av. من de l'origine (n. d'act. إشْتِقَاقْ *echtiqàq* s. m.) (El. Bochtor). V. *Dériver*. | 22° Provenir, être reçu de, أتَى *ata*, aor. *i*, av. من de l'origine (n. d'act. إتْيَانْ *etiàn* s. m.); qui vient, آتِ pour أتِيَ *àti*, fém. آتِيَة *àtia;* us. dans le lang. en gén. — جَا *djà*, aor. *i*, av. من de la provenance (lang. en gén.), v. *Provenir*. ‖ 23° Émaner, procéder, خَرَجَ *kheredj*, aor. *o*, av. من (n. d'act. خُرُوجْ *khorōūdj* s. m.); venant, خَارِجْ *khàredj*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — صَدَرَ *ṣeder*, aor. *o*, av. من; qui vient, صَادِرْ *ṣàder;* us. dans le lang. en gén. V. *Émaner, Procéder*. 24° Naître, être produit — (en parl. des plantes), نَبَتَ *nebet*, aor. *i* (n. d'act. نبات *nebàt* s. m.); qui vient, نَابِتْ *nàbet*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.; faire venir, 2e f. نَبَّتَ *nebbet*, av. acc. (lang. en gén.), v. *Naître*. 25° Être produit — en parl. de toute chose au prop. et au fig., جَا *djà*, aor. *i* (lang. en gén.); la raison lui est venue, جاء العقل *djàh el 'aqal*. ‖ 26° Venir à maturité — en parl. de l'âge, d'un jeune homme etc., بَلَغَ *belagh* (n. d'act. بُلُوغْ *bolōugh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — en parl. des fruits etc. ou, au fig., d'une affaire, طَابَ *ṭhàb*, aor. *i* (lang. en gén.), v. *Mûrir*. ‖ 27° Venir bien à, convenir, وَافَقَ *ōūàfaq*, 3e f. de وَفَقَ *ōūfaq*, av. acc. (n. d'act. مُوَافَقَة *mōūàfeqa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Convenir*. ‖ 28° Venir à rien, diminuer, قَلَّ *qall*, aor. *i* (lang. en gén.), v. *Diminuer*. ‖ 29° Venir à la suite l'un de l'autre, دَسَّ *dess*, aor. *o*, av. الى de la pers. — رَدَفَ *redef*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; en parl. de plus. pers., 6e f. تَرَادَفَ *teràdef* (n. d'act. تَرَادُفْ *teràdouf* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Suivre*. | 30° Venir à propos, en parl. des pers., أحْيَنَ *aḥien*, 4e f. de حَانَ *ḥàn*, aor. *i*. — Qui vient à propos, رَايِعْ *ràïe*, v. *Arriver*. | 31° Venir facilement, en parl. de l'inspiration poétique etc., سَنَحَ *senaḥ* (n. d'act. سَنْحْ *senaḥ* s. m.). 32° Venir à la rencontre de qqn., لَاقَى *làqa*, 3e f. de لَقِيَ *leqa*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُلَاقَاة *molàqà* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Rencontre*. 33° Venir au fait, à la conclusion, وَصَلَ *ōūsel*, aor. يَصِلْ, av. acc. de la ch. (n. d'act. وُصُولْ *ouṣōūl* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 34° Venir à une chose, se résoudre à la faire, l'accepter, رَضِيَ *redha*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. رِضَا *redhà* s. m.); qui vient à, qui accepte, رَاضِ pour رَاضِيَ *ràdhi;* us. dans le lang. en gén. — قَبَلَ *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قُبُولْ *qobōul* s. m.); qui vient à, قَابِلْ *qàbel*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Accepter*. ‖ 35° Venir à, réussir, atteindre, venir à bout d'une chose, بَلَغَ *belagh*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — صَحَّ *ṣaḥḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — حَصَّلَ *ḥaṣṣal*, 2e f. de حَصَلَ *ḥesal*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — تَمَّ مقصوده *temm maqṣōūdou* «achever son désir, son dessein» (lang. vulg. en gén.). — نَالَ *nàl*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. *Atteindre, Obtenir, Réussir* etc. 36° En venir aux mains, تَبَارَزُوا *tebàrezōū*, 6e f. plur. de بَرَزَ *berez* (n. d'act. تَبَارُزْ *tebàrouz* s. m.); us. dans le lang. d'Afrique. — تَحَاكَمُوا *teḥàkemōū*, 6e f. plur. de حَكَمَ *ḥekem* (Afrique). — تَدَاغْشُوا *tedàghechōū*, 6e f. plur. de دَغْشَ *deghach* (n. d'act. تَدَاغْشُ *tedàghouch* s. m.). — تَصَادَمُوا *teṣàdemōū*, 6e f. plur. de صَدَمَ *ṣedam* (n. d'act. تَصَادُمْ *teṣàdoum* s. m.). — صَامَدَ *ṣàmad*, 3e f. de صَمَدَ *ṣemad*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُصَامَدَة *moṣàmeda* s. f.); en parl. de plus. pers., تَصَامَدُوا *teṣàmedōū*. — en parl. de plus. pers., تَعَاكَرُوا *te'àkerōū*, 6e f. plur. de عَكَرَ *'aker* (n. d'act. تَعَاكُرْ *te'àkour* s. m.). — av. qqn., عَاكَسَ *'àkes*, 3e f. de عَكَسَ *'akes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاكَسَة *mo'àkesa* s. f.). — avec qqn., عَالَجَ *'àlaj*, 3e f. de عَلَجَ

'alaš, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَالَصَةٌ *mo'àleṣa* s. f.). — avec qqn., قَارَعَ *qàra'*, 3e f. de قَرَعَ *qera'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَارَعَةٌ *moqàre'a* s. f.); au plur., 6e f. تَقَارَعُوا *teqàre'ōu*. — en parl. de plus. pers., تَلَاتَبُوا *telàtebōu*, 6e f. plur. de لَتَبَ *leteb* (n. d'act. تَلَاتُبٌ *telàtoub* s. m.). ‖ 37° En venir, aboutir — où veut-il en venir? اين مقصوده *aïn maqṣōudou* (lang. en gén.). 38° Venir de suivi d'un infinitif — il vient seulement de partir, غير كالّى مشى *ghéir kelli mechà* (vulg. Afrique). On pourra traduire par « maintenant, à l'instant ». 39° Venir à bout de qqn., le vaincre, غَلَبَ *gheleb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. etc.; dont on est venu à bout, مَغْلُوبٌ *maghlōub*, fém. ă; us. dans le lang. en gén. V. *Vaincre* etc. 40° A venir, qui doit arriver, آتٍ pour آتِيٌ *àti* (lang. en gén.). — مُسْتَقْبِلٌ *mostaqbel* (lang. en gén.), v. *Futur*.

VENT, s. m. 1° Courants d'air plus ou moins rapides — les vents qui annoncent la pluie, المُبَشِّرَات *el mobachchràt* s. f. plur. — humide, بِلَّةٌ *bella* s. f. — violent, جَافِلَةٌ *djùfela* (précédé de ريح *rih*). — du sud, جَنُوبٌ *djenōub* s. m.; ريح جنوبى *rih djenōubi*. — chaud, حَرُورٌ *ḥorōur* s. m.; ريح حارّ *rih ḥàrr* (lang. en gén.). — Vent très froid, حَرْجُوجٌ *ḥordjōudj* s. m., plur. حَرَاجِيجُ *ḥeràdjìdj*. — glacial, حَرْجُوفٌ *ḥordjōuf* s. m., plur. حَرَاجِفُ *ḥeràdjef*. — violent, ريح حَصِبٌ *rih ḥaṣib*, fém. ă. — violent, ريح حجوم *rih ḥadjōum*. — violent, حَجَاجَةٌ *ḥadjdjàdja*. — froid et violent, ريح خَرُوقٌ *rih ḥarōuq*. — glacial, ريح خَارِم *rih ḥàrem*. — Vent d'ouest, خَزَرِيٌّ *ḥazrèdj* s. m. — de sud-est, خَضْخَضٌ *ḥadhḥadh*. — d'ouest, دَبُورٌ *dabōur* s. m. — léger, zéphyr, ريح رخامى *rih rokhàmi*. — d'ouest, رِقَاعَةٌ *reqà'a* s. f. — en gén., رِيحٌ *rih* s. f., plur. أَرْيَاحٌ *ariàḥ* (lang. en gén., terme technique); vent du nord, ريح شامية *rih chàmia*; vent du nord, ريح جوفية *rih djōufia*; vent du nord, ريح ظهراوية *rih dhahraōuia* (Afrique); vent de l'est, ريح شرقية *rih charqia* ou simplement الشرقى *echchargi* (lang. en gén.); vent de l'ouest, ريح غربية *rih gharbia* ou simplement الغربى *el gharbi* (lang. en gén.); vent du sud, ريح قبلية *rih qabliia* ou القبلى *el qabli* (lang. d'Afrique); vent du sud, ريح يمانية *rih iamàniia*; vent, رِيحٌ *riḥa* s. f. (lang. en gén.); vent changeant, ريح زَعْبَلَةٌ *rih ra'bela*; être exposé au vent, رَاحَ *ràḥ*, aor. *i* (n. d'act. رِيحٌ *rih* s. m.) et 4e f. أَرَاحَ *arùḥ* (n. d'act. إِرَاحَةٌ *iràḥa* s. f.); vent léger, ريح رَايِدَةٌ *rih ràïda*; ex. : nous envoyâmes contre eux un vent impétueux, إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا (Coran, chap. 54). — زِمَّةٌ *zimma* s. f., plur. زِمَامٌ *zimàm*. — qui souffle sans cesse et violemment, زَفْزَافٌ *zefzàf* s. m. — violent, زَهْلِقٌ *zehleq* s. m. — Qui a bon vent (navire), سَاخِرَةٌ *sàkhera*, plur. سَوَاخِرُ *sōuàkher*; avoir bon vent, سَخَرَ *sekhar*, aor. *a*. — rempli de poussière, ريح سَافِيَاء *rih sàfia*; مُسْفٍ pour مُسْفِيٌّ *mosfi*. — Vent chaud, سَمُومٌ *semōum* s. f., plur. سَمَايِمُ *semàïm*. — Vent de nord-est, ريح سماوية *rih semàōuiia* ou simplement سَمَاوِى *semàōui* s. m. (lang. en gén.). — Vent continuel, ريح شَجُوجَاة *rih chedjaōudjà*. — froid et humide, شَفَّانٌ *cheffàn* s. m. — Vent du nord, شَمَلٌ *chemel* s. m., plur. أَشْمَالٌ *achmàl*; شَأْمَلٌ *chàmel* s. m.; شِمَالٌ *chemàl* s. m., plur. ات; شَمَالِيٌّ *chemàli* (Afrique); شَوْمَلٌ *chaōumel* s. m.; شُمُولٌ *chemōul* s. m.; exposer qqch. au vent du nord, شَمَلَ *chemel*, av. acc. de la ch.; s'exposer au vent du nord, 4e f. أَشْمَلَ *echmel*; exposé au vent du nord, مَشْمُولٌ *mechmōul*, fém. ă. — Vent d'est, صَبَا *ṣebà* s. m.; ex. : du pays où le vent d'Est a sa demeure, من البلاد الّتى كان الصَّبَا سكنًا — Vent violent, صِنْدِيدٌ *ṣendìd* s. m. — Vent, صِيقٌ *ṣiq* s. m. — Vent impétueux, طَيْسَلٌ *ṭhaïsal* s. m. — Vent froid, رِيحٌ عَرِيَّةٌ *rih 'aria*. — Vent du nord, مَحْوَةٌ *maḥōua* s. f. — Sifflement du vent, نَئِيجٌ *naïdj* s. m. — Vent d'ouest, نَحْسٌ *naḥs* s. m. — du nord, نَسْعٌ *nesa'* s. m.; ريح نَسْعِيَّة *rih nes'iia*; مِنْسَعٌ *mensa'* s. m.; être exposé au vent du nord, 2e f. نَسَّعَ *nessa'*, 2e f. de نَسَعَ *nesa'* (n. d'act. تَنْسِيعٌ *tansi'* s. m.). — léger, zéphyr, brise, نَسْمَةٌ *nesma* s. f.; نَسِيمٌ *nesim* s. m.; us. dans le lang. en gén. — Vent faible, ريح نَضِيضَة *rih naḍhiḍha*. — d'ouest, ريح نُعَامى *rih no'àma*. — furieux, ريح نَافِجَة *rih nàfedja*. — d'est, نَكَيْبَا *nokeïbà* fém. — du nord, هَبِيرٌ *hèïr* s. m. chaud, du sud, هَيْفٌ *héif* s. m. — Vent violent, ريح وَحْشِيَّة *rih ouaḥchiia*. — هَوَاء *hōuà* s. m. (lang. en gén.). 2° Les gaz qui sont dans le corps des hommes ou des animaux, خَرْطَةٌ *ḥartha* s. f.; lâcher un vent, خَرَطَ *ḥeraṭh*, aor. *o*, av. ب du derrière. — رِيحٌ *rih* s. f., plur. أَرْيَاحٌ *ariàḥ* (lang. en gén.). — Lâcher un vent, طَلَسَ *thelas* (n. d'act. طَلْسٌ *thals* s. m.). — Lâcher un vent, طلق فصّ *thelaq faṣṣ* (Afrique, vulg.). — Lâcher un vent, فَصَّعَ *faṣṣa'*, 2e f. de فَصَعَ *feṣa'* (n. d'act. تَفْصِيعٌ *tafṣī'* s. m.). — Lâcher un vent, فَطَّ *feṭṭà*, aor. *a*, av. ب. — Lâcher des vents, فَاخَ *fàkh*, aor. *o* (n. d'act. فَوْخٌ *fōukh* s. m.); فَاخَ *fàkh*, aor. *i* (n. d'act. فَيْخٌ *fīkh* s. m.). V. *Pet, Péter*. 3° Avoir vent de qqch., apprendre qqch., حَسَّ *ḥass*, aor. *i*, av. ب de la ch. (lang. en gén.). — رَاحَ *ràḥ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — شَفَرَ *cheffer*, 2e f. de شَفَرَ *chefer*, av. على de la ch. (n. d'act. تَشْفِيرٌ *techfir* s. m.). — (en parl. d'un chien), شَمَّ *chemm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — (chien de chasse), عَنَا *'anà*, aor. *o*. — نَشَا *nechà*, aor. *o*, av. acc. de la ch., v. *Apprendre, Sentir* etc. 4° Sous le vent, تحت الرّيح *taḥt errih*; contre le vent, فوق الرّيح *fōuq errih* (lang. en gén.).

VENTE, s. f. Échange d'un objet contre un prix en argent, بَيْعٌ *bi'* s. m., n. d'un. ă s. f. (lang. en gén., terme technique); vente à crédit, بيع بالطّلوق *bi' beṭhṭhelōuq*; au comptant, بيع بالحاضر *bi' bel ḥàḍher*; mettre en vente, عرض للبيع *'araḍh lel bi'*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. — Mettre une chose en vente avec un prix indiqué. سَامَ *sàm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب du prix (n. d'act. سَوَامٌ *sōuàm* s. m.). — Vente et achat, بيع و شرا *bi' ou cherà* (lang. en gén.), v. *Vendre*.

VENTER, v. n. Faire du vent — il vente très fort. الرّيح قويّة *errih qōuia* (lang. en gén.). — هبّ الرّيح *hebb errih* (El. Bochtor). Trad. par « il y a du vent ».

VENTEUX, adj. 1° Qui est sujet aux vents, كثير الارياح *ketsir el arìàḥ* (lang. en gén.). 2° Qui cause des vents, مُرِيحٌ *morih*.

VENTILATEUR, s. m. Instrument destiné à renouveler l'air — dans un appartement, مَلْقَفٌ *malqaf* s. m. — مروحة *marōuḥa* s. f., plur. مَرَاوِحُ *meràōuḥ* (lang. en gén.).

VENTILATION, s. f. Action de ventiler, تَرْوِيحٌ *tarōuiḥ* s. m. (lang. en gén.). — تبديل الهواء *tebdil el hōuà* (lang. en gén.).

VENTILÉ, part. passé. Aéré, مَرُوحٌ *marōuḥ*; مُرِيحٌ *merih*. V. le suivant.

VENTILER, v. a. Évaluer une ou plusieurs portions d'un tout, قَوَّمَ *qōuem*, 2e f. de قَامَ *qàm*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْوِيمٌ *taqōuim* s. m.); ventilé, مُقَوَّمٌ *moqōuem*, fém. ă; us. dans le lang. en gén. V. *Évaluer*. 2° Discuter une affaire, v. *Discuter*. 3° Donner de l'air, renouveler l'air, بدّل الهواء *beddel el hōuà* « renouveler l'air » (lang. en gén.). — رَوَّحَ *rōuōuaḥ*, 2e f. de رَاحَ *ràḥ*, av. acc. du lieu (n. d'act. تَرْوِيحٌ *tarōuiḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Aérer*.

VENTOSITÉ, s. f. Amas de gaz dans le corps des animaux, أَرْيَاحٌ *ariàḥ* s. f. plur. (lang. en gén.); trad. par « vent ».

VENTOUSE, s. f. 1° Vaisseau qu'on applique sur la peau et servant à la soulever, مِحْجَمٌ *mehdjam* s. m. et ă s. f., plur. مَحَاجِمُ *mehàdjem*; emploi des ventouses, حِجَامَةٌ *ḥedjàma* s. f.; appliquer des ventouses à qqn., حَجَمَ *ḥadjem*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; avoir des ventouses, 8e f. passive أَحْتَجَمَ *oḥtedjem* (n. d'act. إِحْتِجَامٌ *eḥtedjàm* s. m.); endroit où l'on applique des ventouses, مَحْجَمٌ *maḥdjem* s. m., plur. مَحَاجِمُ *mehàdjem*.

VENTOUSER, v. a. Appliquer des ventouses, v. ce mot.

VENTRAL, adj. Qui appartient au ventre, بَطْنِيّ *baṯni*, fém. ـِيّة (lang. en gén.). Trad. par « du ventre ».

VENTRE, s. m. 1° Cavité du corps contenant l'estomac et les intestins ; ventre gonflé بُجَرُ *boǧor* s. m., plur. أَبْجَارٌ *abǧâr*. — بَطْن *baṯan* s. m., plur. بُطُونٌ *boṯhôun* (lang. en gén.); frapper qqn. au ventre, بَطَنَ *beṯhan*, aor. *o*, av. acc. ou ل de la pers.; avoir mal au ventre, passif بُطِنَ *boṯhen*; avoir un gros ventre, بَطُنَ *beṯhan*; qui a mal au ventre, مَبْطُونٌ *maboṯhôun*, fém. ـة; se mettre qqch. dans le ventre, 5e f. du même تَبَطَّنَ *tebaṯhṯhan*; mettre qqch. sur son ventre, 10e f. إِسْتَبْطَنَ *estaboṯhan*; qui se remplit le ventre, مِبْطَنٌ *meboṯhan*. — Ouvrir le ventre avec un couteau, بَعَجَ *be'adj*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. بَعْجٌ *ba'dj* s. m.). — Avoir le ventre lâche, تَسِجَلَ *tsedjel*, aor. *a* (n. d'act. تَسَجُّل *tsedjal* s. m.). — جُرْجُبٌ *djordjob* s. m. — Se remplir le ventre, جَزِمَ *djezem*, aor. *i*. — Qui a le ventre flasque, أَجْعَبُ *adj'ab*, fém. جَعْبَاء *dja'bâ*, plur. جُعْبٌ *djo'ob*. — جُفْرَةٌ *djofra* s. f. — Ventre dont on a enlevé les intestins, جَلَفٌ *djelf* s. m., plur. أَجْلَافٌ *adjlâf*. — جَوْفٌ *djôuf* s. m. (lang. en gén.); blesser qqn. au ventre, أَجَافَ *adjâf*, 4e f. de جَافَ *djâf*, av. deux acc. — Avoir le ventre gonflé, حَبِجَ *hebedj*, aor. *a* (n. d'act. حَبَجٌ *hebadj* s. m.). — Avoir le ventre ballonné (cheval etc.), حَبِطَ *hebaṯh*, aor. *a* (n. d'act. حَبَطٌ *habaṯh* s. m.); qui a le ventre gonflé, ou mal au ventre, حَبِطٌ *habiṯh*, fém. ـة; gonflement du ventre, حَبَاطٌ *hebâṯh* s. m. — Avoir mal au ventre, حَدِيَ *hedâ*, aor. *a* (n. d'act. حَدًا *hedâ* s. m.). — Paroi interne du ventre, حِرْصِيَانٌ *hersiân* s. m. — Qui a le ventre large, حَاشِبٌ *hâcheb*, plur. حَوَاشِبُ *hôuâcheb*; حَوْشَبٌ *haôucheb*, fém. ـة. — Avoir le ventre flasque, خَبْخَبَ *khabkhab* (n. d'act. خَبْخَبَةٌ *khabkheba* s. f.). — Qui a un gros ventre, خَثِلٌ *khetsel*, fém. ـة. — Avoir le ventre flasque, خَوِثَ *khôuets*; qui a le ventre flasque, أَخْوَثُ *akhôuets*, fém. خَوْثَاء *khôutsâ*, plur. خُوثٌ *khouts*. — Avoir le ventre vide, أَخْوَى *akhôua*, 4e f. de خَوِيَ *khoua*; qui a le ventre vide, خَوٍ *khaôui*. — Qui a mal au ventre, ذَقٍ pour ذَقِيَ *deqi*. — N'avoir pas de ventre, être mince, سَجِفَ *sedjef*, aor. *a* (n. d'act. سَجَفٌ *sedjaf* s. m.). — Qui a mal au ventre, سَجِيرٌ *sehîr*, plur. سَحَارَى *soherà*. — Côtés du ventre, مَسَارِبُ *mesâreb* s. m. plur. — Avoir le ventre plein, سَغِمَ *segham*, aor. *a* (n. d'act. سَغَمٌ *sagham* s. m.). — Côtés du ventre, صُقْلَانِ *ṣoqlân*, duel masc. — Avoir le ventre vide, طَلِحَ *ṯhelaḥ*, aor. *a*; qui a le ventre vide, طَلِحٌ *ṯhalḥ*, fém. ـة. — Qui a le ventre flasque, ضَائِنٌ *dhâin*. — Avoir le ventre gonflé, إِسْتَغْرَقَ *estaghraq*, 10e f. de غَرِقَ *gheraq* (n. d'act. إِسْتِغْرَاقٌ *estighrâq* s. m.). — Avoir un gros ventre, فَجِيَ *fedja*, aor. *a*; qui a un gros ventre, أَفْجَاء *afdjâ*. — قَبْقَبٌ *qabqab* s. m. — قَرْقَبٌ *qorqob* s. m. — كَرْشٌ *kerch* s. f., plur. كُرُوشٌ *korôuch* (Afrique). — Avoir le ventre gros (enfant), كَعِرَ *ke'ar*, aor. *a* (n. d'act. كَعَرٌ *ka'ar* s. m.); qui a le ventre gros, أَكْعَرُ *ak'ar*, fém. كَعْرَاء *ka'râ*, plur. كُعْرٌ *ko'or*. — Bas-ventre, لَوَاقِن *lôuâqen* s. plur. — Bas-ventre, مَانَةٌ *mâna* s. f. — Avoir le ventre plein d'eau, مَجِرَ *medjer*, aor. *a* (n. d'act. مَجَرٌ *medjar* s. m.). — Avoir un ventre flasque, مَدِرَ *meder*, aor. *a* (n. d'act. مَدَرٌ *medar* s. m.). — مَعَدٌ *ma'ad* s. m. — Ouvrir le ventre, نَثَجَ *neṯsedj*, aor. *i*, av. acc. du ventre et ب de l'instrument. — نَقَابٌ *neqâb* s. m. — Avoir un gros ventre, هَجِفَ *hedjef*, aor. *a* (n. d'act. هَجَفٌ *hedjaf* s. m.); qui a un gros ventre, هَجِفٌ *hedjif*, fém. ـة. — Qui a le ventre flasque, هَالِطٌ *hâleṯh*. ‖ 2° Passer sur le ventre à qqn., remporter l'avantage sur lui, غَلَبَ *gheleb*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.), v. *l'Emporter, Vaincre*. ‖ 3° Courir ventre-à-terre, v. *Courir*.

VENTRÉE, s. f. Tous les petits faits en une fois par les femelles d'animaux, بُطْن *boṯhon* s. m. (lang. en gén.), v. *Portée*.

VENTRICULE, s. m. Terme d'anatomie — chez les ruminants, دَرَّةٌ *derra* s. f. — des ruminants, رُمَّانَةٌ *rommâna* s. f. — du cœur, du cerveau, تَجْوِيفٌ *tedjôuif* s. m., plur. تَجَاوِيفُ *tedjâôuif* (El. Bochtor). — chez les ruminants, عُقُصٌ *'oqoṣ* s. m. — du mouton, امّ العود *oâmm el 'oûd* s. f. — Estomac des ruminants, حَفِيثٌ *ḥefiṯs* s. m., plur. أَحْفَاثٌ *aḥfâṯs*. — Estomac des ruminants, قِبَّةٌ *qebba* s. f. — des ruminants, كَرْشٌ *kerch* s. f., plur. كُرُوشٌ *korôuch* (lang. en gén.). — des ruminants, وَذَمَةٌ *ôuedma* s. f., v. *Estomac*.

VENTRIÈRE, s. f. Sangle sous le ventre du cheval, حِزَامٌ *ḥezâm* s. m. (lang. en gén.), v. *Sangle*.

VENTRILOQUE, adj. بخرّج صوته من بطنه «qui fait sortir sa voix de son ventre» (vulg. en gén.).

VENTRU, adj. Qui a un gros ventre, بَطِينٌ *beṯhin*. — أَتْسَجَلُ *aṯsedjel*, fém. تَسْجَلَاء *tsedjlà*, plur. تُسْجُلٌ *tsodjol*; مُتْسَجِلٌ *moṯsedjdjel*, fém. ـة; être ventru, تَسَجَلَ *tsedjel*, aor. *a* (n. d'act. تَسَجُّلٌ *tsedjal* s. m.). — جَرُوضٌ *djarôuḍh*, plur. جُرُضٌ *djoroḍh*. — أَحْثَلُ *aḥṯsel*, fém. حَثْلَاء *ḥaṯslà*, plur. حُثْلٌ *ḥoṯsol*; être ventru, حَثِلَ *ḥeṯsel*, aor. *a* (n. d'act. حَثَلٌ *heṯsal* s. m.). — حَنْفَسٌ *ḥanfas*. — حَنْبَلٌ *ḥanbel*. — دَحِلٌ *deḥil*, fém. ـة. — سِلْطِيط *seliṯiṯ*. — عَتْجَلٌ *'aṯsedjel*. — عُنْبُجٌ *'onboḍj*. — فَطُوحٌ *faṯhôuḥ*. — قَرْشَبٌ *qarcheb*. — أَكْتَمُ *aktem*, fém. كَتْمَاء *ketmà*, plur. كُتْمٌ *kotom*. — ابو كرش *bôu kerch* (lang. vulg. en gén.). — أَمْدَرُ *amder*, fém. مَدْرَاء *medrà*, plur. مُدْرٌ *modor*. — هُنْبُصٌ *honboṣ*, v. *Obèse, Pansu, Ventre*.

VENU, part. passé. ‖ 1° Né, issu, مَوْلُودٌ *môulôud*, fém. ـة (lang. en gén.). — مَزْيُودٌ *meziôud*, fém. ـة (lang. en gén.), v. *Issu, Né*. ‖ 2° Qui s'est transporté d'un lieu à un autre, v. *Venir*. ‖ 3° Nouveau venu, nouvellement arrivé, جَدِيدٌ *djedid*, fém. ـة (lang. en gén.), v. *Nouveau*. ‖ 4° Le dernier venu, celui qui arrive le dernier, الاخر *el aḵher*, fém. ـة (lang. en gén.), v. *Dernier*. ‖ 5° Le premier venu, le premier arrivé, الاوّل *el aôuôul* (lang. en gén.), v. *Premier*.

VENUE, s. f. ‖ 1° Action de venir, جِيَّةٌ et جِيئَةٌ *djîa* s. f.; مَجِيٌّ *medjî* s. m.; us. dans le lang. en gén. — إِقْبَالٌ *eqbâl* s. m.; قُبُولٌ *qobôul* s. m. (lang. en gén.). — وُصُولٌ *ôuṣôul* s. m. (lang. en gén.). v. *Arrivée* et les noms d'act. du verbe *l'venir*. ‖ 2° D'une venue, d'une seule pièce, شَيْحَان *cheiḥân*. — tout droit, كلّه سوا *koullou sôuà* (lang. en gén.). 3° A la bonne venue, au hasard, على باب الله *'ala bâb allah* (lang. en gén.), v. *au Hasard*.

VÉNUS, s. f. Une des sept planètes, زُهَرَةٌ *zahera* s. f. (lang. en gén.). ‖ Coquillage de Vénus, كَبْدَةٌ *kebda* s. f. ‖ Terme de chimie, le cuivre, نُحَاس *neḥâs* s. m. (lang. en gén.), v. *Cuivre*.

VENVOLE (A LA), loc. adv. A la légère, بقلّة راى *beqallet râï* (lang. en gén.).

VÊPRES, s. f. plur. Office du soir, صلاة العصر *ṣelât el 'aṣar* s. f. (lang. en gén.).

VER, s. m. ‖ 1° Nom donné au lombric terrestre etc. — de terre, خَدًا *ḵhedâ* حَيَّةٌ *ḥîia* s. f., plur. ات. — qui sort avec les excréments, دُسَاسَةٌ s. m. — Vers de terre, خَرَاطِينُ *kherâṯhin* s. m. plur. — de terre, دُسَاسَةٌ *dessâsa* s. f. — en gén., دُودٌ *dôud* coll. masc., n. d'un. دودة *dôuda* s. f., — plur. دِيدَانٌ *dîdân* (lang. en gén.). — dans l'eau, سَمَالٌ *semâl* s. m. — سِيسَانٌ *sîsân* en gén., سُوسٌ *sôus* coll. masc., n. d'un. ـة s. f., plur. سَاسٌ *sâs* (lang. en gén.); être rongé par les vers (étoffe, bois etc.), سِيسَ *sis* (n. d'act. سَوْسٌ *sôus* s. m.) et au passif سُيِسَ *sîs*; être rongé par les vers, 5e f. تَسَوَّسَ *tsesôuas* (lang. en gén.). — de terre, شَحْمَةٌ *chaḥma* s. f. — des intestins, صَفَرٌ *ṣafar* s. m.; صُفَارٌ *ṣofâr* s. m. — dans les plantes, فِرَاخٌ *ferâḵh* s. m. plur. — dans le bois, قَادِحَةٌ *qâdeḥa* s. f., plur. قَوَادِحُ *qôuâdeḥ*. — dans le nez du chameau etc., نَغَفٌ *naghaf* coll. masc., n. d'un. ـة s. f.; avoir des vers dans le nez (brebis etc.), نَغِفَ *neghaf*, aor. *a*. — Ver qui ronge les tissus de laine, عُثٌّ *'aṯs* coll.

masc., n. d'un. ة s. f. (El. Bochtor). 2° Ver à soie. دود الحرير *doūd el ḥarir* s. m.; دود القز *doūd el qezz* s. m. (lang. en gén.). — صُلّيّ *ṣollaǧ* s. m.; 3° Ver luisant, إخْبِير *eḫbir* s. m. — سراج الفعّالة *seràǧ el fa'àla* s. m. (El. Bochtor). 4° Ver solitaire ou ver dans le corps humain, حنش *ḥanech* s. m., plur. أحْنَاش *aḥnàch* (lang. en gén.). — دُودْ *dōūd* coll. masc., n. d'un. ة s. f., plur. دِيدَان *didàn* (lang. en gén.). V. *Ténia.* 5° Ver rongeur, larve qui ronge, أكلة *okla* s. f.

VÉRACITÉ, s. f. Qualité d'être vrai, صِدْق *ṣedeq* s. m.; مِصْدَاق *meṣdaq* s. m.; us. dans le lang. en gén. — نَصَاحَة *neṣàḥa* s. f. (lang. en gén.). V. *Sincérité* et les noms d'act. de « être vrai ».

VERBAL, adj. 1° Qui n'est que de vive voix et non par écrit, فُمّي *foummi* et بالفمّ *bel foumm* (فم *foum* «bouche»); us. dans le lang. en gén. 2° Qui est de la nature du verbe, فِعْلِيّ *fa'li,* fém. ة (lang. en gén.). 3° Procès-verbal — acte de constatation, سِجِلّة *sedǧella* s. f. (lang. en gén.), v. *Procès.*

VERBALEMENT, adv. De vive voix, بالفمّ *bel foumm* (lang. en gén.). — بالّلسان *bellesàn* «avec la langue» (lang. en gén.).

VERBALISATION, s. f. Action de verbaliser, تَسْجِيل *tesǧìl* s. m. (lang. en gén.).

VERBALISER, v. n. Dresser un procès-verbal, سَجّل *seǧǧel,* 2e f. de سَجَل *seǧel,* av. على de la pers. (n. d'act. تَسْجِيل *tesǧìl* s. m.); us. dans le lang. en gén.

VERBE, s. m. 1° Parole, ton de voix, قَوْل *qōūl* s. m., plur. أَقْوَال *aqōūàl* (lang. en gén.). — كَلَام *kelàm* s. m. (lang. en gén.); le verbe de Dieu, كلام الله *kelàm allah.* 2° Terme de grammaire, فِعْل *fe'l* s. m., plur. فِعَال *fe'àl* et أَفْعَال *af'àl* (lang. en gén.). — Verbe passif, مَجْهُول *meǧhōūl,* v. le chapitre du verbe à l'Introduction. 3° Verbe de Dieu, c'est-à-d. Jésus-Christ, قال الحق *qàl el ḥaq.*

VERBEUX, adj. Qui abonde en paroles, كثير الكلام *keṯir el kelàm* (lang. en gén.). — Être verbeux, هرج فى الكلام *hereǧ fel kelàm.* — Être verbeux, قعطل فى الكلام *qa'ṯal fel kelàm,* v. *Prolixe.*

VERBIAGE, s. m. Abondance de paroles, ترترة *tartera* s. f. (El. Bochtor). — كثرة الكلام *koṯret el kelàm* s. f. (lang. en gén.), v. *Bavardage* etc.

VERBIAGER, v. n. V. *Babiller, Bavarder.*

VERBOSITÉ, s. f. Qualité de ce qui est verbeux, كثرة الكلام *koṯret el kelàm* s. f. (lang. en gén.), v. *Bavardage* etc.

VER-COQUIN, s. m. V. *Caprice, Fantaisie.*

VERDÂTRE, adj. Qui tire sur le vert, مُخَضّر *mokhadhdhar,* fém. ة (lang. en gén.). — Être verdâtre (en parl. de la peau à la suite d'un coup). قَرَتْ *qeret,* aor. *o,* v. *Vert.*

VERDELET, adj. Un peu vert, خَامْ *khàm* (lang. en gén.), v. *Vert.*

VERDET, s. m. Acétate de cuivre, جنزار *ǧenzàr* et زنجار *zenǧàr* s. m. (lang. en gén.). V. *Vert-de-gris.*

VERDEUR, s. f. 1° Humeur, sève des plantes, des arbres, نشخة *nechkha* s. f. (El. Bochtor), v. *Sève, Suc* etc. 2° Acidité du vin, des fruits etc., حُمُوضِيّة *ḥomōūḍhiia* s. f. (lang. en gén.), v. *Acidité, Aigreur.* 3° Jeunesse, vigueur chez l'homme, صَحّة *ṣaḥḥa* s. f. (lang. en gén.). — قُوّة *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.), v. *Force, Vigueur.*

VERDI, part. passé. Rendu vert, مُخَضّر *mokhadhdhar,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Verdir.*

VERDICT, s. m. Résultat de la délibération du jury, حُكْم *ḥokom* s. m. (lang. en gén.).

VERDIR, v. a. 1° Donner une couleur verte, peindre en vert, خَضَر *khadhdhar,* 2e f. de خَضَر *khedhar,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْضِير *taḫdhir* s. m.); verdi, مُخَضّر *mokhadhdhar,* fém. ة; us. dans le lang. en gén. 2° v. n. Devenir vert, خَضِر *khedhar,* aor. *a* (n. d'act. خَضَر *khadhar* s. m.); 9e f. إخْضَرّ *eḫdharr.* V. *Vert.*

VERDISSANT, adj. Qui verdit, مُخَضّر *mokhadhdhar,* fém. ة (lang. en gén.). v. *Verdoyant.*

VERDOYANT, adj. Qui verdoie — être verdoyant (sol), حَنَا *ḥenà,* aor. *a.* — (sol, terre), خَيْرَة *ḫeira* fém. — مُخَضّر *mokhadhdhar,* fém. ة (lang. en gén.); أَخْضَر *aḫdhar,* fém. خَضْرَا *khadhrà,* plur. خُضُر *khodhor* (lang. en gén.); خُضُور *khadhōūr,* fém. ة; خَضِير *khedhir;* être verdoyant خَضِر *khedhar,* aor. *a* (n. d'act. خَضَر *khadhar* s. m.). — Être verdoyant, أَدْلَس *edles,* 4e f. de دَلَس *deles* (n. d'act. إدْلَاس *eḍlàs* s. m.). — Être verdoyant, عَشْرَق *'achraq* (n. d'act. عَشْرَقَة *'achreqa* s. f.). — Être verdoyant, نَضِر *nedhar,* aor. *o,* v. *Vert.*

VERDOYER, v. n. V. *être Verdoyant.*

VERDURE, s. f. Couleur verte des herbes etc., les plantes elles-mêmes, végétation — des céréales etc., خَضَر *khadhar* s. m.; خُضُورَة *khodhōūra* s. f.; us. dans le lang. en gén. — خَضِيب *khadhib* s. m., plur. خُضُوب *khodhōūb.* — Végétation, herbe, حَشِيش *ḥachich* s. m. (Afrique). — Végétation du printemps, رَبِيع *rabi'* s. m. (Afrique). — Végétation, كَتّة *ketta* s. f. — Se couvrir de verdure (champ, sol), أَكْحَل *akḥal,* 4e f. de كَحِل *keḥal* (n. d'act. إكْحَال *ekḥàl* s. m.) et 5e f. تَكَحّل *tekaḥḥal* (n. d'act. تَكَحّل *tekaḥḥoul* s. m.). — Être d'une riche verdure (plante etc.), وَرَف *ōūref,* aor. يَرِف (n. d'act. وُرُوف *ōūrōūf* s. m.). V. *Végétation* etc.

VÉREUX, adj. 1° Qui contient des vers (fruit etc.), مُدَوّد *modōūōūed,* fém. ة (lang. en gén.); être véreux, دَوّد *dōūōūed,* 2e f. de دَاد *dàd* (n. d'act. تَدْوِيد *tedōūìd* s. m.). — (bois), مُسَوّس *mosōūōūes,* fém. ة (lang. en gén.). 2° Au fig. Mauvais, vicieux, مُدَوّد *modōūōūed,* fém. ة (lang. en gén.). — فَاسِد *fàsed,* fém. ة (lang. en gén.), v. *Mauvais, Vicieux* etc.

VERGE, s. f. 1° Petite baguette longue et flexible — en or, en argent, en métal, جُرْز *ǧorz* s. m., plur. جِرِيزَة *ǧereza* (du persan). — Bâton, مِقْرَعَة *meqra'a* s. f., plur. مَقَارِع *meqàre'* (n. d'instr. du verbe قرع *qera'* « frapper »). — قَضِيب *qadhib* s. m., plur. قُضُب *qodhob* et قُضْبَان *qodhbàn* (lang. en gén.). — مِنْسَاة *mensà* s. f., v. *Bâton, Baguette* etc. 2° Verge de Moïse, عصاة سيدنا موسى *'aṣà sidnà Mōūça.* 3° Membre viril, أَسْلَة *asela* s. f. — de l'homme, أَيِّر *aïr* s. m., plur. آيَار *aïàr.* — بَيْزَار *béizàr* s. m., plur. بَيَازِرَة *bèizera.* — Extrémité de la verge du chien, بُسْرَة *bosra* s. f., plur. بُسُر *bosor.* — du chameau, تَيِّل *ṯeïl* s. m. — جِدّل *ǧedel* s. m., plur. جُدُول *ǧodōūl* et أَجْدَال *aǧdàl.* — جُدْمَان *ǧodmàn* s. m. — des animaux, جُرْدَان *ǧordàn* s. m., plur. جَرَادِن *ǧeràden.* — جَلْد *ǧeld* s. m., plur. أَجْلَاد *aǧlàd.* — جُمَيْل *ǧoméïl* s. m. — Avoir la verge écorchée par suite du coït, خَلِق *ḫelaq,* aor. *a* (n. d'act. خَلَق *ḫalaq* s. m.). — مِخَشّش *meḫchach* s. m. — Avoir une grosse verge, خَلِع *khela',* aor. *a.* — Fourreau de la verge chez le cheval, خُوق *khōūq* s. m. — دُوقَل *dōūqal* s. m. — Veine de la verge, دُلْعَة *dol'a* s. f. — Avoir la verge pendante, رَفَض *raffadh,* 2e f. de رَفِض *refadh* (n. d'act. تَرْفِيض *tarfidh* s. m.). — رُمَيْح *roméïḥ* s. m. — زُبّ *zobb* s. m. (lang. en gén.). — سُحَادِل *soḥàdel* s. m. — d'une bête, أَسْطُوَانَة *osṯhōūàna* s. f. — شَاقُول *chàqōūl* s. m. — دِبْدِب *debdeb* s. m. et ة s. f., plur. دَبَادِب *debàdeb.* — ضَبِير *dhebir* s. m. — عَتّر *'ater* s. m.; عَتَار *'atàr* s. m. — عُجْرُد *'adjred* s. m. — de l'âne, عَنْقَر *'angar* s. m. — عَلْعَل *'al'al* s. m. — عَوْف *'ōūf* s. m. — ابو الغُبَيْدَاس *bōūl ghidàs* s. m. — قُرْط *qorṯh* s. m. — قَزْمِيلَة *qazmila* s. f. — d'une bête, قِلْد *qeld* s. m. — d'un jeune garçon, قَنْط *qonṯh* s. m. — قَنْفَر *qanfar* s. m. — كُمْدَة *komodda* s. f. —

كُمَرَّة *komorra* s. f. — ابو لُبَيْن *bōū lobéin* s. m. — Extrémité de la verge, مَتَك *metek* s. m. — du chacal, du renard etc., مَلْمُول *melmōul* s. m. — en érection, مِنْدَل *mendal* s. m. — نَضِّ *nedhi* s. m.; sortir la verge du fourreau (cheval), نَضَا *nedhà*, aor. *i*, av. acc. et من. — وُدَاف *ōudàf* s. m. — de l'homme, ابو الوَرْد *bōul ōuard* s. m., v. *Membre viril* etc.

VERGER, s. m. Lieu planté d'arbres fruitiers, بُسْتَان *bostàn* s. m., plur. بَسَاتِين *besàtin* (lang. en gén.). — مَحْجِر *maḥdjer* s. m., plur. مَحَاجِر *meḥàdjer*. — de palmiers, حَدِيقَة *ḥediqa* s. f., plur. حَدَايِق *ḥedàiq*. — حَرِيقَة *ḥeziqa* s. f., plur. حَزَايِق *ḥezàiq*. — de palmiers, جِشّ *ḥechch* s. m. — جَنان *djenàn* s. m., plur. جِنايِن *djenàin* et جِنانات *djenànat* (Afrique); جَنَّة *djenna* s. f. (lang. en gén.). — de palmiers, دِرْهَم *derham* s. m., v. *Jardin, Potager*.

VERGER, v. a. Mesurer une étoffe avec la verge, ذَارَع *dàra'*, 3e f. de ذَرَع *dera'*, av. acc. — كَيَّل *kiiel*, 2e f. de كَالَ *kàl*, av. acc. de l'étoffe (lang. en gén.). V. *Mesurer*.

VERGETTE, s. f. Petite verge, قُضَيِّب *qodhiieb* s. m. (lang. en gén.). | Brosse, برشيمة *berchima* s. f. (El. Bochtor), v. *Brosse*.

VERGLAS, s. m. Couche mince de glace, جَلِيد *djelid* s. m. (lang. en gén.). — هَجَارِس *hedjàres*.

VERGOGNE, s. f. Honte, حِشْمَة *ḥechma* s. f.; حُشُومَة *ḥochōūma* s. f.; us. dans le lang. en gén. — حِيَا *ḥiià* s. f. (lang. en gén.), v. *Honte*.

VERGOGNEUX, adj. Qui a de la vergogne, حَاشِم *ḥàchem*, fém. ة (Afrique), v. *Honteux*.

VERGUE, s. f. Terme de marine, رَاجِع *ràdjè'* s. m., plur. رَوَاجِع *rōūàdjè'* (El. Bochtor). — سَرَن *seran* s. m. (du turc).

VÉRIDICITÉ, s. f. Caractère de vérité, حَقِيقَة *ḥaqiqa* s. f., plur. حَقَايِق *ḥeqàiq* (lang. en gén.). — صَحَّة *ṣāḥḥa* s. f. (lang. en gén.). V. *Véracité* et les noms d'act. de « être véridique ».

VÉRIDIQUE, adj. Qui aime à dire la vérité, بَرّ *berr*. — شَهِيد *chehid*, plur. شُهَدَاء *chohedà*. — Être véridique, صَحَّح *ṣaḥḥaḥ*, 2e f. de صَحّ *ṣaḥḥ* (n. d'act. تَصْحِيح *taṣḥiḥ* s. m.); us. dans le lang. en gén. — صَادِق *ṣàdeq*, fém. ة; صَدُوق *ṣadōūq*; très véridique, صِدِّيق *ṣeddiq*; être véridique, صَدَّق *ṣaddaq*, 2e f. de صَدَق *ṣedaq* (n. d'act. تَصْدِيق *taṣdiq* s. m.); usités dans le lang. en gén.

VÉRIDIQUEMENT, adv. D'une manière véridique, بالحقيقة *bel ḥaqiqa*; حَقِيقًا *ḥaqiqan* adv.; us. dans le lang. en gén.

VÉRIFICATEUR, s. m. Celui dont la fonction est de vérifier les comptes etc., كَشَّاف *kechchàf* s. m. (lang. en gén.). — نَاظِر *nàdher* s. m. (lang. en gén.), v. *Vérifier*.

VÉRIFICATION, s. f. Action de vérifier, بَحْث *baḥts* s. m. (lang. en gén.). — تَحْقِيق *taḥqiq* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Vérifier*.

VÉRIFIER, v. a. | 1° S'assurer si une chose est telle qu'elle doit être, حَقَّق *ḥaqqaq*, 2e f. de حَقّ *ḥaqq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْقِيق *taḥqiq* s. m.); 5e f. تَحَقَّق *teḥaqqaq*, av. acc. (n. d'act. تَحَقُّق *teḥaqqouq* s. m.); qui vérifie, مُتَحَقِّق *moteḥaqqeq*, fém. ة. — Vérifié, مُحَقَّق *moḥaqqaq*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — صَدَّق *ṣaddaq*, 2e f. de صَدَق *ṣedaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْدِيق *taṣdiq* s. m.); vérifié, مُصَدَّق *moṣaddaq*, fém. ة; qui vérifie, مُصَدِّق *moṣaddeq*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — أَثْبَت *eṭsbet*, 4e f. de ثَبَت *ṭsebet*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِثْبَات *eṭsbàt* s. m.); vérifié, مُثْبُوت *meṭsbōūt*; us. dans le lang. en gén. V. *s'Assurer, Constater*. | 2° Faire voir la vérité, l'exactitude d'une chose, أَثْبَت *eṭsbet*, 4e f. de ثَبَت *ṭsebet*, av. acc. (n. d'act. إِثْبَات *eṭsbàt* s. m.); vérifié, مُثْبُوت *meṭsbōūt*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — حَقَّق *ḥaqqaq*, 2e f. de حَقّ *ḥaqq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْقِيق *taḥqiq* s. m.); vérifié, مُحَقَّق *moḥaqqaq*, fém. ة; être vérifié, se vérifier, 5e f. تَحَقَّق *teḥaqqaq* (n. d'act. تَحَقُّق *teḥaqqouq* s. m.); usités dans le lang. en gén. | 3° Vérifier un compte, examiner, بَحَث *beḥaṭs*, aor. *a*, av. عن (n. d'act. بَحْث *baḥṭs* s. m.); qui vérifie, بَاحِث *bàḥeṭs*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — كَشَف *kechef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. كُشُوف *kochōūf* s. m.); qui vérifie, كَاشِف *kàchef*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Examiner* etc. | 4° Enregistrer, سَجَّل *sedjdjel*, 2e f. de سَجَل *sedjel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْجِيل *tesdjil* s. m.); vérifié, مُسَجَّل *mosedjdjel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén.

VÉRITABLE, adj. | 1° Conforme à la vérité, حَقّ *ḥaqq*; حَقِيقِيّ *ḥaqiqi*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — زُعْمِيّ *zo'mi*. — صَحِيح *ṣaḥiḥ*, fém. ة: plus véritable, أَصَحّ *aṣaḥḥ*; us. dans le lang. en gén. | 2° Réel, حَقِيقِيّ *ḥaqiqi*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Réel*.

VÉRITABLEMENT, adv. Conformément à la vérité, بِالْحَقّ *bel ḥaqq*; بِالْحَقِيقَة *bel ḥaqiqa*; حَقِيقًا *ḥaqiqan* adv.; usités dans le lang. en gén. — بِالصِّحّ *beṣṣaḥḥ*; صَحِيحًا *ṣaḥiḥan* adv.; us. dans le lang. en gén. | Réellement, بالصِّحّ *beṣṣaḥḥ* (lang. en gén.), v. *Réellement*.

VÉRITÉ, s. f. 1° Qualité par laquelle les choses apparaissent telles qu'elles sont — dire la vérité, جَدّ *djedd*, aor. *i*. — حَقّ *ḥaqq* s. m., plur. حُقُوق *ḥoqōūq*; حَقَّة *ḥaqqa* s. f.; حَقِيقَة *ḥaqiqa* s. f., plur. حَقَايِق *ḥeqàiq*; usités dans le lang. en gén.; ex. : c'est là la vérité infaillible, إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ ٱلْيَقِينِ (Coran, chap. 56); mais nous opposons la vérité au mensonge, بَلْ نَقْذِفُ بِٱلْحَقِّ عَلَى ٱلْبَاطِلِ (Coran, chap. 21). — رُشْد *rochod* s. m.; ex. : elle conduit à la vérité, يَهْدِي إِلَى ٱلرُّشْدِ (Coran, chap. 72). — صِدْق *ṣadaq* s. m.; مِصْدَق *mesdaq* s. m.; مَصْدُوقَة *maṣdōūqa* s. f.; us. dans le lang. en gén.; ex. : dans le séjour de la vérité auprès du souverain puissant, فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُقْتَدِرٍ (Coran, chap. 54). — La vérité pure, عين الحق *'aïn el ḥaqq* (lang. en gén.). | 2° Bonne foi, sincérité, صِدْق *ṣedaq* s. m. (lang. en gén.). — نَصَاحَة *neṣàḥa* s. f. (lang. en gén.); un homme plein de vérité, رجل صِدِّيق *radjel ṣeddiq* ou رجل نَصِيح *radjel naṣiḥ* (lang. en gén.): un accent, une parole de vérité, كلام نصيح *kelàm naṣiḥ* (lang. en gén.). V. *Sincérité*. 3° Réalité, حَقِيقَة *ḥaqiqa* s. f., plur. حَقَايِق *ḥeqàiq* (lang. en gén.), v. *Réalité*. | 4° En vérité, loc. adv. Certainement, assurément, حَقًّا *ḥaqqan* adv. (lang. en gén.). | 5° A la vérité, loc. adv. صحيح ان *ṣaḥiḥ an* (lang. en gén.). | 6° La vérité est que, الحق ان *el ḥaqq an* (lang. en gén.).

VERJUS, s. m. Raisin encore vert, حِصْرِم *ḥeṣrem* s. m. Suc du raisin vert, عصارة الحصرم *'aṣàret el ḥeṣrem* s. f. (lang. en gén.). — ماء الحصرم *mà el ḥeṣrem* (lang. en gén.), v. *Raisin, Suc*.

VERMEIL, adj. | 1° Qui est d'un rouge plus foncé que l'incarnat, أَحْمَر *aḥmar*, fém. حَمْرَاء *ḥamrà*, plur. حُمْر *ḥomor* (lang. en gén.). — كوازى *kōūàzi* (El. Bochtor). | 2° s. m. Argent doré, فضة مدهبة *foḍhḍha modehheba* (lang. en gén.). — فضة مطلية *fadhdha maṭlia* (lang. du Levant).

VERMICELLE, s. m. Pâte alimentaire, دويدة *dōūida* s. f. (Tunisie). — شَعْرِيَّة *cha'riia* s. f.; شعيرية *cha'iria* s. f. (Levant). — فداوش *fedàōūch* s. m. (Algérie).

VERMICIDE, adj. Trad. par « qui tue les vers ».

VERMICULAIRE, adj. Qui a quelque ressemblance avec les vers, دُودِيّ *dōūdi*. — مشابه الدود *mochàbeh eddōūd* (lang. en gén.). Où il y a des vers, فيه الدود *fih eddōūd* (lang. en gén.).

VERMIFORME, adj. Qui a la forme d'un ver, على صورة دودة *'ala ṣōūret dōūda*; مثل دودة *metsel dōūda* (lang. en gén.).

VERMIFUGE, adj. Qui chasse les vers, نافع للدود *nàfe' leddoūd* (lang. en gén.).

VERMILLON, s. m. 1° Cinabre, سلقون *salqoūn* et سلاقون *selàqoūn* s. m. (El. Bochtor). — زنجفر *zanǧefur* s. m. (El. Bochtor). 2° Couleur rouge vive, أَحْمَر *aḥmar*, fém. حَمْرَاء *ḥamrà*, plur. حُمْر *ḥomor* (lang. en gén.). — قِرْمِزِي *qermezi* (Afrique), v. *Rouge.*

VERMINE, s. f. Insectes nuisibles, puces, poux etc., دُوَّاد *dǒuōuàd* s. m. — قِمْل *qemel* coll. masc. «pou» (lang. en gén.). — وَاغِش *ouàghech* s. m. (El. Bochtor).

VERMISSEAU, s. m. Petit ver de terre, دُوَيْد *douéid* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — قَطْعَة *qat'a* s. f., v. *Ver.*

VERMOULER (SE), v. réfl. Devenir vermoulu, en parl. du bois, سَوَّس *sowwès*, 2e f. de سَاس *sàs* (n. d'act. تَسْوِيس *tesoūis* s. m.) et 5e f. تَسَوَّس *tesoūoues;* us. dans le lang. en gén.

VERMOULU, adj. Piqué, percé par les vers, مُسَوَّس *mosoūoues*, fém. ة (lang. en gén.).

VERMOULURE, s. f. Piqûre faite par les vers dans le bois, رِمَّة *remma* s. f. — سَوْسَة *sōusa* s. f. (lang. en gén.).

VERMOUT, s. m. Vin blanc. — En Algérie les Arabes emploient le mot français.

VERNAL, adj. Qui appartient au printemps, رَبِيعِيّ *rabi'i*, fém. ة (lang. en gén.).

VERNIR, v. a. Enduire de vernis, دهن بالسِّنْدُرُوس *dehen bessenderoūs*, av. acc. de la ch.; verni, مدهون بالسندروس *medhoūn bessenderoūs.*

VERNIS, s. m. Solution de résine et de gomme, سِنْدَرُوس *senderoūs* s. m. — دهان *dehàn* s. m. (lang. en gén.).

VERNISSER, v. a. Vernir, enduire de vernis, دَهَنَ *dehen*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; دهن بالسِّنْدَروس *dehen bessenderoūs* (lang. en gén.).

VERNISSEUR, s. m. دَهَّان *dehhàn* s. m. (lang. en gén.).

VERNISSURE, s. f. Application du vernis, دهن *dehen* s. m. (lang. en gén.).

VÉROLE, s. f. 1° Nom vulgaire de la syphilis, العَدُو *el 'adōu* s. m. «l'ennemi» (Afrique). — الكبير *el kebir* «le grand» (Afrique), v. *Syphilis.* 2° Petite vérole, جُدَرِيّ *djedri* s. m. (lang. en gén.); avoir la petite vérole, جَدِرَ *djeder*, aor. *a.* et passif جُدِرَ *djeder;* marqué de petite vérole, جَدِير *djedir*, plur. جُدَرَاء *djederà;* qui a la petite vérole, مُجَدَّر *medjder*, fém. ة; marqué de petite vérole, مَجْدُور *medjdour*, fém. ة; marqué de petite vérole, مرشوم بالجدري *marchoūm bel djedri* (lang. en gén.); marqué de petite vérole, منقوش بالجدري *manqouch bel djedri* (lang. en gén.); cicatrice de petite vérole, اثر الجدري *atser el djedri* (lang. en gén.). — Qui n'a pas eu la petite vérole, قُرْحَان *qorḥàn.* — Petite vérole, مُوم *moum* s. m.; avoir la petite vérole, مِيمَ *mim*, passif de مَامَ *màm;* qui a la petite vérole, مَمُوم *mamoūm.*

VÉROLÉ, adj. Qui a la syphilis, مريض بالعدو *meridh bel 'adōu* (lang. en gén.). — مريض بالكبير *meridh bel kebir* (lang. d'Afrique), v. *Syphilitique.*

VÉRONIQUE, s. f. Plante, شِيح *chiḥ* s. m. (lang. en gén.). — لبلاب المجوس *leblàb el madjoūs* s. m. (El. Bochtor).

VERRAT, s. m. Porc mâle employé pour la reproduction, خنزير فحل *khanzir feḥal* s. m. (lang. en gén.). — حلّوف غير مخصى *ḥallōūf ghéir mokhsi* «porc non châtré» (vulg., Afrique).

VERRE, s. m. ‖ 1° Corps transparent et fragile, أَسَر *aser* s. m. — زَجَاج *zedjàdj* s. m. (lang. en gén.); fabricant de verre, زَجَّاج *zedjdjàdj* s. m. (lang. en gén.). — قَزَّاز *qezzàz* s. m. (lang. en gén.). — بَلَّار *bellàr* s. m. (Tunisie). — Morceau de verre blanc, مَهَاة *mehà* s. f. — نِهَى *nehà* s. m.; نِهَاء *nehà* s. m. ‖ 2° Verre à boire, طاسة *thàsa* s. f., plur. ات (Afrique, de l'italien). — قَدَح *qadaḥ* s. m., plur. أَقْدَاح *aqdàḥ* (lang. en gén.). — كَاس *kàs* s. f., plur. ات et كُوس *kōus* (lang. en gén.); كَاس *kàs* s. f., plur. كِيسَان *kisàn* (lang. en gén.); ex. : on me blâme de ce que je transgresse la réserve et les interdictions dans cette ville et de ce que j'obéis au verre, au jeu et au plaisir,

يلومونني ان اعصى الصون والنّهى
بِهَا وأطيع الكأس واللّهو والقصفـا

(du poëte Nour Eddin ben Mouça ben Yaçir).

VERRÉE, s. f. La contenance d'un verre, قَدَح *qadaḥ* s. m., plur. أَقْدَاح *aqdàḥ* (lang. en gén.). — كَأْس *kàs* s. f. (lang. en gén.); donne-moi un verre de vin, هات لي كأس شراب *hàt li kàs cheràb.*

VERRERIE, s. f. Usine où l'on fait le verre, معمل الزّجاج *ma'mel ezzedjàdj* s. m. (lang. en gén.). — معمل القزاز *ma'mel el qezàz* s. m. (lang. en gén.) Art de fabriquer le verre, صنعة الزّجاج *ṣàn'et ezzedjàdj* s. f. (lang. en gén.). Trad. par «art, métier du verrier».

VERRIER, s. m. Ouvrier qui fait du verre, زَجَّاج *zedjdjàdj* s. m., plur. زَجَاجِي *zedjàdja* (lang. en gén.). — قَزَّاز *qezzàz* s. m., plur. قَزَازِي *qezàza* (lang. en gén.).

VERROTERIE, s. f. Petits ouvrages en verre — perles imitées, مُحَشْلَبَة *moḥachleba* s. f. — servant de parure, d'ornement, خَضَل *khadhal* s. m. — خَرَز *kharz* s. m. (El. Bochtor). — شَذَر *cheder* s. m. — suspendues au cou, بُسْرَة *bosra* s. f., plur. ات.

VERROU, s. m. 1° D'une porte etc., تِرْبَاس *terbàs* et دِرْبَاس *derbàs* s. m., plur. تَرَابِيس *teràbis* et دَرَابِيس *deràbis* (Levant, El. Bochtor); fermer la porte au verrou, دَرْبَس *derbes*, av. acc. de la porte (n. d'act. دَرْبَسَة *derbesa* s. f.). — مِتْرَاس *metràs* s. m., plur. مَتَارِيس *metàris* (El. Bochtor). — مِحْصَن *meḥṣan* s. m., plur. مَحَاصِن *meḥàṣen.* — سِطَام *setḥàm* s. m., plur. أَسْطِمَة *asthema* (rac. سطم *setḥam* «fermer»). — مِصَكَّة *mesakka* s. f. — en bois, غَلَق *ghalaq* s. m., plur. أَغْلَاق *aghlàq* (lang. en gén.). — قِفْل *qefel* s. m., plur. أَقْفَال *aqfàl* (Afrique). — كَتِيفَة *ketifa* s. f., plur. كَتَايِف *ketàif.* V. *Serrure* etc. 2° Être sous les verroux, v. *être Emprisonné, Prison* etc.

VERROUILLER, v. a. Fermer au verrou, دَرْبَس *derbes*, av. acc. de la porte (n. d'act. دَرْبَسَة *derbesa* s. f.); verrouillé, مُدَرْبَس *moderbes*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). — غَلَق *ghelaq*, aor. *o*, av. acc. de la porte et ب du verrou (lang. en gén.), v. *Fermer.*

VERRUE, s. f. Petite excroissance cutanée, بَرْقُوش *baryoūch* s. m., plur. بَرَاقِيش *beràqich* (Afrique, Kazimirski). — ثُؤْلُول *tsoūlōūl* s. m., plur. ثَآلِيل *tsàlil;* être couvert de verrues, تَثَوْلَل *tsoūlel.* — ثَعَل *tsa'l* s. m. et ة s. f., plur. ثُعُول *tso'oūl.* — طُرْثُوث *thortsoūts* s. m., plur. طَرَاثِيث *tharàtsits.* — aux pis des brebis, رَوَاشِح *roūàcheḥ* s. f. plur. — Couvert de verrues, مَدْبُول *medbōūl*, fém. ة. — صِمْغَة *semgha* s. f.

VERS, s. m. ‖ 1° Terme de poésie — vers ayant grande vogue, آبِدَة *abeda* s. f., plur. أَبَّد *obbad.* — au plur., بنات الافكار *benàt el afkàr* s. f. plur. «filles des pensées». — en gén., بَيْت *bit* s. f., plur. أَبْيَات *abiàt* (lang. en gén.); ex. : il se mit à réciter ces vers, وانشد هذه الابيات. — Vers sans défaut, أَحَد *aḥadd*, plur. حَدّ *ḥadd.* — en gén., شِعْر *che'er* s. m., plur. أَشْعَار *ach'àr;* faire des vers, شَعَرَ *che'ar*, aor. *o* (n. d'act. شِعْر *che'r* s. m.); qui fait des vers, poëte, شَاعِر *chà'er*, fém. ة; qui veut faire des vers, مُتَشَاعِر *motechà'er*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Manière dont les vers sont faits, قَرْو *qarou* s. m. —

Faire de mauvais vers, قَرْزَمَةٌ *qarzam* (n. d'act. قَرْزَمَةٌ *qarzema* s. f.). — Vers, poëme, قَافِيَةٌ *qàfia* s. f., plur. قَوَافِي *qoūàfi*, litt. «rime». — Poëme, poésie, كَلِمَةٌ *kelema* s. f. (lang. en gén.). — que l'on récite, نَشْدَةٌ *nechda* s. f. — Poésie, مَنْظُومٌ *manzhoūm*, v. *Poëme, Poésie.*

VERS, prép. 1° Servant à exprimer une certaine direction, إِلَى *ila* (lang. en gén.); il s'est dirigé vers la montagne, تَوَجَّه الى الجبل *tōuedjdjeh ilal djebel.* — مِنْ جِهَة *men djiha* «du côté de» (lang. en gén.); sa maison est vers l'ouest, داره من جهة الغرب *dàrou men djihet el gharb.* — Du côté de, تِلْقَا *telqà* adv. — نَحْوَ *naḥōūa* prép. (lang. en gén.). 2° Auprès de, إِلَى *ila* (lang. en gén.); je l'ai envoyé vers toi, ارسلته اليك *erseltou ilik.* — عِنْدَ *'and* (lang. en gén.). — قَصْدَ *qaṣad;* vers toi, قَصْدَكَ *qaṣdek.* V. *Auprès.* 3° Environ, نَحْوَ *naḥōūa* (lang. en gén.); ex. : nous partîmes vers les deux heures, مضينا نحو السّاعتين — عِنْدَ *'and* (lang. en gén.); vers midi, عند الاوّل (Tunisie). V. *Environ.* 4° A l'égard de, envers, عَلَى *'ala* (lang. en gén.), v. *Envers.*

VERSANT, s. m. Pente d'un des côtés d'une chaîne de montagnes, جَنْب *djeneb* s. m. (Afrique). — حُدُور *ḥodōūr* s. m. «descente, pente» (lang. en gén.). — شِقّ *cheqq* s. m. — صَلِيف *ṣalīf* s. m., duel صَلِيفَان *ṣelifàn.* — كَتِف *ketef* s. m. (lang. en gén.). — كَاح *kàḥ* s. m. — نَدَح *nedeḥ* s. m.

VERSATILE, adj. Qui change — (homme, caractère), خَارِع *khàde'*, fém. ة (lang. en gén.). — ذُو خُنَبَات *dōū khonebàt.* — قَلَّاب *qallàb* (lang. en gén.); قَلُوب *qalōūb.* V. *Changeant, Variable.*

VERSATILITÉ, s. f. Qualité de ce qui est versatile, تَقَلُّب *tequalloub* s. m. (lang. en gén.). — نَمْلَة *nomla* s. f. V. les noms d'act. de «être changeant».

VERSE (A), loc. adv. Abondamment, en parl. de la pluie, عَوْم *'ōūm*, v. *Averse, Pluie.*

VERSÉ, part. passé. 1° Qui a coulé hors de ce qui le contenait, مُبَزَّع *mobazza'*, fém. ة (Afrique). — (sang), حُلَّان *ḥollàn.* — (eau), سَدَم *sedem;* مُسَدَّم *moseddem*, fém. ة. — مَسْكُوب *meskōūb*, fém. ة (Levant). — (liquide), صَبّ *ṣabb;* صَبُوب *ṣabōūb;* ce qui est versé, صَبَّة *ṣobba;* être versé, صَبّ *ṣabb*, aor. *o* et 7e f. إِنْصَبّ *enṣabb;* usités dans le lang. en gén. — Versé impunément (sang), طَلِيل *ṭhalil* et مَطْلُول *maṭhlōūl.* en gén. — Versé impunément (sang), مَفْرُوغ *mafrōūgh*, fém. ة; être versé, فَرِغ *feragh*, aor. *a* (n. d'act. فَرَغ *faragh* s. m.); versé, مَفَرَّغ *mofarragh*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.; être versé, 4e f. أَفْرِغ *ofragh* (n. d'act. إِفْرَاغ *efràgh* s. m.). — Versé impunément (sang), هَدَم *hedem*, v. *Répandre, Verser.* ‖ 2° Renversé, en parl. d'une voiture etc., مَقْلُوب *maqlōūb*, fém. ة; مُقَلَّب *moqalleb*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Renverser.* ‖ 3° Versé dans une science etc., خَبِير *khebir*, fém. ة, plur. خُبَرَاء *khoberà* (lang. en gén.). — Être versé dans une science, تَشَعْشَعَ *techa'cha'*, 2e f. de شَعْشَعَ *cha'cha'* (n. d'act. تَشَعْشُع *techa'chi'* s. m.). — شِمِّير *chemer*, fém. ة; très versé, شِمِّيرْ *chemmir.* — مَاهِر *màher*, fém. ة, v. *Expérimenté, Habile* etc.

VERSEAU, s. m. Terme d'astronomie. Signe du zodiaque, بُرْج الدّلو *bordj eddelōū* s. m. (lang. en gén.). — سَاكِب *sàkeb* et ساكب الماء *sàkeb el mà* s. m.

VERSEMENT, s. m. Action de verser de l'argent, دَفْع *defa'* s. m. et ة s. f.; دفوع *dofōū'* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Verser.*

VERSER, v. a. ‖ 1° Faire couler un liquide hors de ce qui le contient — répandre, أَنّ *ann*, aor. *i*, av. acc. — de l'eau sur la pâte, بَرَدَ *bered*, aor. *o*, av. acc. de la pâte. — Répandre, تَعْبَجَر *tsa'djar*, av. acc. (n. d'act. تَعْبَجُرَة *tsa'djera* s. f.). — Répandre, بَزَّع *bazza'*, 2e f. de بَزَعَ *beza'*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْزِيع *tabzi'* s. m.); versé, répandu, مُبَزَّع *mobazza'*, fém. ة; être versé, répandu, 5e f. تَبَزَّع *tebazza';* usités dans le lang. d'Afrique; ex. : verse l'eau qui est dans la marmite, بزّع الماء الّى فى القدرة *bazza' el mà elli fil guedra.* — Verser une grande quantité de, دَغْفَق *daghfaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَغْفَقَة *daghfeqa* s. f.); versé en grande quantité, مُدَغْفَق *modaghfaq.* — Répandre, faire couler, أَرَاقَ *aràq*, 4e f. de رَاقَ *ràq* (n. d'act. إِرَاقَة *iràqa* s. f.). — Verser peu à peu, زَغَل *zeghal*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَغْل *zaghl* s. m.); 4e f. أَزْغَل *azghal*, av. acc. (n. d'act. إِزْغَال *ezghàl* s. m.); versé peu à peu, مَزْغُول *mazghōūl*, fém. ة. — de l'eau dans la bouche, سَجَرَ *sedjer*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. سُجُور *sodjōūr* s. m.); 2e f. سَجَّرَ *sedjdjer* (n. d'act. تَسْجِير *tesdjīr* s. m.); versé dans la bouche, مُسَجُور *mesdjōūr.* — Répandre, faire couler d'un vase, سَجَلَ *sedjel*, aor. *i*, av. acc. du liquide (n. d'act. سَجَل *sedjel* s. m.); 4e f. أَسْجَلَ *esdjel* av. acc. (n. d'act. إِسْجَال *esdjàl* s. m.); versé, مَسْجُول *mesdjōūl.* — un liquide contenu dans un vase, سَحّ *saḥḥ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَحّ *saḥḥ* s. m.). — Répandre de l'eau, سَفَحَ *sefaḥ*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَفْح *safḥ* s. m.); versé, répandu, مَسْفُوح *masfōūḥ*; être versé, répandu, 5e f. تَسَفَّحَ *teseffaḥ* (n. d'act. تَسَفُّح *teseffouḥ* s. m.); qui verse beaucoup, سَفَّاح *seffàḥ.* — Répandre un liquide, سَكَبَ *sekeb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَكْب *sekb* s. m.); versé, مَسْكُوب *meskōūb*, fém. ة; versé, qui coule, سَكُوب *sakōūb;* qui verse, سَاكِب *sàkeb*, fém. ة; être versé, couler, 7e f. إِنْسَكَبَ *ensekeb* (n. d'act. إِنْسِكَاب *ensekàb* s. m.) (Levant). — de l'eau etc. dans un vase etc., سَلْسَلَ *selsel*, av. acc. et فى (n. d'act. سَلْسَلَة *selsela* s. f.); versé, مُسَلْسَل *moselsel*, fém. ة. — de l'eau sur qqn. peu à peu, سَنّ *senn*, aor. *o*, av. deux acc. (n. d'act. سَنّ *senn* s. m.); 4e f. أَسَنّ *asenn* (n. d'act. إِسْنَان *esnàn* s. m.); versé doucement, مَسْنُون *mesnōūn*, fém. ة. — de l'eau dans du vin etc., شَنّ *chenn*, aor. *o*, av. acc. et فى (n. d'act. شَنّ *chenn* s. m.); être versé, 7e f. إِنْشَنّ *enchenn* (n. d'act. إِنْشِنَان *enchenàn* s. m.). — Répandre un liquide, صَبّ *ṣabb*, aor. *o*, av. acc. du liquide; versé, صَبّ *ṣabb* et صَبُوب *ṣabōūb;* être versé. 7e f. إِنْصَبّ *enṣabb;* usités dans le lang. en gén.; ex. : l'eau bouillante sera versée sur leurs têtes, يُصَبّ مِنْ فَوْقِ رُؤُسِهِمُ الْحَمِيمُ (Coran, chap. 22); nous versons l'eau par ondées, إِنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا (Coran, chap. 80). — un liquide contenu dans un vase, صَلَتَ *ṣalat*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. صَلْت *ṣalt* s. m.); versé, مَصْلُوت *maṣlōūt*, fém. ة. — Répandre un liquide etc., صَابَ *ṣàb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. صَوْب *ṣōūb* s. m.); être versé, répandu, 7e f. إِنْصَابَ *enṣàb.* — Répandre le contenu d'un vase, إِعْتَقَرَ *e'teqar*, 8e f. de عَقَرَ *'aqar*, av. acc. (n. d'act. إِعْتِقَار *e'tiqàr* s. m.). — Répandre le contenu d'un vase, le vider, فَرَّغَ *farragh*, 2e f. de فَرِغَ *feragh*, av. acc. du liquide (n. d'act. تَفْرِيغ *tafrigh* s. m.); 4e f. أَفْرَغَ *afragh*, av. acc. (n. d'act. إِفْرَاغ *efràgh* s. m.); versé, répandu, مَفْرُوغ *mafrōūgh*, fém. ة; versé, répandu, مُفَرَّغ *mofarragh*, fém. ة; être versé, se verser, 5e f. تَفَرَّغَ *tefarragh* (n. d'act. تَفَرُّغ *tefarrough* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Répandre, jeter de l'eau, فَضَخَ *feḍḍakh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. فَضْخ *faḍḍakh* s. m.). — Répandre un liquide etc., أَفَاضَ *afàḍh*, 4e f. de فَاضَ *fàḍh*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِفَاضَة *ifàḍha* s. f.). — de l'eau etc., كَبّ *kabb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — Répandre de l'eau etc., كَثَبَ *ketseb*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. كَثْب *ketseb* s. m.). — qqch. dans un vase, كَلَتَ *kelet*, aor. *i*, av. acc. et فى du vase (n. d'act. كَلْت *kelt* s. m.); être versé, transvasé, 7e f. إِنْكَلَتَ *enkelet* (n. d'act. إِنْكِلَات *enkelàt* s. m.). — Répandre beaucoup d'eau etc., مَقَّسَ *maqqas*, 2e f. de مَقَسَ *meqas*, av. acc. (n. d'act. تَمْقِيس *tamqis* s. m.); versé en grande quantité, مُمَقَّس *momaqqas.* — de l'eau par terre, arroser, نَضَحَ *neḍḥal*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَضْح *naḍḥal* s. m.); qui verse beaucoup d'eau, نَضَّاح *naḍḥḍhàḥ.* — Répandre l'eau etc., نَطَفَ *neṭhaf*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَطْفَان

natheſân s. m.). — une partie du liquide contenu dans un vase, إِنْتَطَلَ *entetˇhal*, 8e f. de نَطَلَ *netˇhal*, av. acc. du liquide et من du vase (n. d'act. إِنْتِطَالٌ *entitˇhâl* s. m.). — Verser de l'eau avec ses doigts sur les parties pour faire ses ablutions, إِنْتَقَصَ *enteqaṣ*, 8e f. de نَقَصَ *neqaṣ* (n. d'act. إِنْتِقَاصٌ *entiqâṣ* s. m.). — Verser, répandre beaucoup, هَرَّقَ *harraq*, 2e f. de هَرَقَ *heraq*, av. acc. (n. d'act. تَهْرِيقٌ *tahriq* s. m.); 4e f. أَهْرَقَ *ahraq*, av. acc. (n. d'act. إِهْرَاقٌ *ehrâq* s. m.); versé, répandu, مُهْرَاقٌ *mahrâq;* versé, مُهَرَّقٌ *moharraq*, fém. ĕ; qui verse, مُهْرِيقٌ *mohriq*. — Répandre du grain, de la poussière etc., هَالَ *hâl*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَيْلٌ *hîl* s. m.); 2e f. هَيَّلَ *hiiel*, av. acc. (n. d'act. تَهْيِيلٌ *tehiil* s. m.); versé, répandu, مُهَيَّلٌ *mohiiel*, fém. ĕ; être versé, répandu, 5e f. تَهَيَّلَ *tehiiel* (n. d'act. تَهَيُّلٌ *tehétioul* s. m.) et 7e f. إِنْهَالَ *enhâl*. V. *Répandre* etc. ‖ 2° Verser des larmes, en parlant des yeux, بَكَى *beka*, aor. *i* (n. d'act. بُكًا *bokà* s. m.); qui verse des larmes, بَاكٍ pour بَاكِي *bâki*, fém. بَاكِيَةٌ *bâkia;* faire verser des larmes à qqn., 2e f. بَكَّى *bekka;* us. dans le lang. en gén. — أَدْرَى *adrà*, 4e f. de دَرَا *dˇerà*, aor. *i;* ex. : elles gémissent et versent leurs larmes comme si elles se passionnaient à leur aspect et leur demandaient leur tendresse,

بَيْنٌ وَتُذْرِي دَمْعَهَا فَكَأَنَّهَا تَهِيم بِمرءاها وتَسْألها العطفا

(du poëte Nour Eddin ben Mouça). — أَرْمَشَ فى الدموع *armech fed-domoū'*, 4e f. de رمش *remech*. — سَبَّلَ *sebbel*, 2e f. de سَبَلَ *sebel* (n. d'act. تَسْبِيلٌ *tesbil* s. m.); qui verse des larmes, مُسَبِّلٌ *mosebbel*. — سَجَمَ *sedjdjem*, 2e f. de سَجَمَ *sedjem* (n. d'act. تَسْجِيمٌ *tesdjîm* s. m.); 4e f. أَسْجَمَ *esdjem* (n. d'act. إِسْجَامٌ *esdjâm* s. m.); être versé, 7e f. إِنْسَجَمَ *ensedjem* (n. d'act. إِنْسِجَامٌ *ensedjâm* s. m.); qui verse des larmes, سَجُومٌ *sadjoūm*, plur. سُجُمٌ *sodjom*. — سَحَقَ *sehaq*, aor. *a* (n. d'act. سَحْقٌ *sahq* s. m.). — شَلَّ *chell*, aor. *i*, av. acc. — فَضَّ *fadhdh*, aor. *i*, *o* (n. d'act. فَضٌّ *fadhdh* s. m.). — نَضَحَ *nedhaḥ*, aor. *i* (n. d'act. نَضْحٌ *nadhḥ* s. m.); 5e f. تَنَضَّحَ *tenadhdhaḥ* (n. d'act. تَنَضُّحٌ *tenadhdhouḥ* s. m.); 8e f. إِنْتَضَحَ *entedhaḥ* (n. d'act. إِنْتِضَاحٌ *entidhâḥ* s. m.). — هَتَلَ *hetel*, aor. *i*, av. ب des larmes (n. d'act. هَتْلٌ *hetel* s. m.). — هَطَلَ *heṭhal*, aor. *i*, av. ب des larmes (n. d'act. هَطْلٌ *haṭhal* s. m.). — تَهَلَّلَ *tehellel*, 5e f. de هَلَّ *hell* (n. d'act. تَهَلُّلٌ *tehelloul* s. m.). — هَمَعَ *hema'*, aor. *a* (n. d'act. هَمْعٌ *hama'* s. m.). — هَمَى *hema*, aor. *i* (n. d'act. هَمْىٌ *hemi* s. m.). V. *Pleurer, Répandre.* 3° Verser le sang, سَفَحَ *sefaḥ*, aor. *a* (n. d'act. سَفْحٌ *safaḥ* s. m.). — سَفَكَ *sefek*, aor. *i* (n. d'act. سَفْكٌ *sefk* s. m.); versé, sang versé, سَفِيكٌ *sefik* et سَفُوكٌ *sefoūk;* qui verse le sang, سَفَّاكٌ *seffâk*. V. *Tuer.* 4° Verser à boire à qqn., سَقَى *seqa*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَقْىٌ *saqi* s. m.); qui verse à boire, échanson, سَاقٍ pour سَاقِي *sâqi;* usités dans le lang. en gén. — صَبَّ *ṣabb*, aor. *o*, av. ل de la pers. et acc. du liquide (lang. en gén.); verse-lui à boire, صبّ له يشرب *ṣobb lou iechrob*. ‖ 5° Verser de l'argent, faire un versement, دَفَعَ *defa'*, aor. *a*, av. acc. de la somme et ل de la pers. (n. d'act. دَفْعٌ *defa'* s. m.); versé, مَدْفُوعٌ *madfoū'*, fém. ĕ; qui verse, دَافِعٌ *dâfe'*, fém. ĕ; être versé, se verser, 7e f. إِنْدَفَعَ *endefa'* (n. d'act. إِنْدِفَاعٌ *endefâ'* s. m.); usités dans le lang. en gén. — سَحَلَ *seḥal*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. سَحْلٌ *saḥl* s. m.); versé, مَسْحُولٌ *mashoūl*, fém. ĕ. — سَفْنَجَ *sefnedj*, av. acc. (n. d'act. سَفْنَجَةٌ *sefnedja* s. f.). — سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلَمَ *selem*, av. acc. de la somme (n. d'act. تَسْلِيمٌ *teslim* s. m.); versé, مُسَلَّمٌ *mosellem*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Payer, Remettre* etc. ‖ 6° Renverser, قَلَبَ *qaleb*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; 2e f. قَلَّبَ *qalleb*, av. acc. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); versé, renversé, مَقْلُوبٌ *maqloūb*, fém. ĕ et مُقَلِّبٌ *moqalleb*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Renverser.* ‖ 7° Au fig. Faire éprouver, verser qqch. dans le cœur, صَبَّ *ṣabb*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et فى du cœur (lang. en gén.). 8° Confier, v. ce mot. ‖ 9° v. n. Être renversé par terre, إِنْقَلَبَ *enqeleb*, 7e f. de قَلَبَ *qeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelâb* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Renverser.* ‖ 10° Être versé dans une science, v. *Versé.*

VERSET, s. m. Passage de l'Écriture sainte, du Coran, آيَةٌ *aia* s. f., plur. آيَاتٌ *aiât* (lang. en gén.); un verset du Coran, آية من القران العظيم *aia men el qoràn el 'aᵭhîm*. — Fin d'un verset du Coran, فَوَاصِلُ *fâṣela* s. f., plur. *fôūâṣel*.

VERSEUR, s. m. Celui qui verse, سَاقٍ pour سَاقِي *sâqi* (lang. en gén.). V. *Verser.*

VERSICOLORE, adj. Qui offre plusieurs teintes, مُلَوَّنٌ *molôūôūen*, fém. ĕ (lang. en gén.).

VERSIFICATEUR, s. m. Celui qui fait des vers, شَاعِرٌ *chà'er* s. m.; شَعَّارٌ *cha''âr* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Poëte, Versifier.*

VERSIFICATION, s. f. Manière de faire les vers, نظم الشعر *naᵭham echche'r* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

VERSIFIER, v. a. Faire des vers, شَعَرَ *che'ar*, aor. *o* (n. d'act. شِعْرٌ *che'r* s. m.); qui versifie, شَاعِرٌ *chà'er*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. Trad. par « faire des vers ».

VERSION, s. f. ‖ 1° Traduction d'une langue dans une autre, تَرْجَمَةٌ *tardjima* s. f. (lang. en gén.). — تَفْسِيرٌ *tefsir* s. m. (lang. en gén.), v. *Traduction.* ‖ 2° Manière de raconter un fait, حَدِيثٌ *ḥadiṯs* s. m. (lang. en gén.). — رِوَايَةٌ *rôūâia* s. f. (lang. en gén.), v. *Récit, Relation.* ‖ 3° Interprétation, explication, تَفْسِيرٌ *tefsir* s. m. (lang. en gén.).

VERSO, s. m. La seconde page, le revers d'un feuillet, ظهر الورقة *dhaher el ôūareqa* s. m. (vulg. en gén.).

VERT, adj. ‖ 1° Qui est de la couleur des herbes etc., vert foncé, أَخْوَى *aḥôūa*, fém. خَوَّاءُ *ḥaôūôūâ*, plur. خُوٌّ *ḥôū;* être vert foncé, خَوِيَ *ḥôūa*. — أَخْضَرُ *akhdhar*, fém. خَضْرَاءُ *khadhrà*, plur. خُضْرٌ *khodhor* (lang. en gén.); خَضِرٌ *khedhir*, fém. ĕ; خَضُورٌ *khadhôūr*, fém. ĕ; être vert, خَضِرَ *khedhar*, aor. *a* (n. d'act. خَضَرٌ *khadhar* s. m.); rendre vert, 2e f. خَضَّرَ *khadhdhar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْضِيرٌ *takhdhîr* s. m.); être vert, 9e f. إِخْضَرَّ *ekhdharr* (n. d'act. إِخْضِرَارٌ *ekhdherâr* s. m.) et 12e f. إِخْضَوْضَرَ *ekhdhaôūdhar;* vert foncé, أَخْضَرُ رقيق *akhdhar reqaq;* très vert, اخضر حانٍ *akhdhar ḥâni*. — Vert salé, أَغْثَرُ *aghṯsar*, fém. غَثْرَاءُ *ghaṯsrà*, plur. غُثْرٌ *ghoṯsor*. — Vert foncé presque noir, أَغْبَنُ *aghben*, fém. غَبْنَاءُ *ghbnà*, plur. غِبْنٌ *ghbn*. — Être vert, en parl. de la bouche des bestiaux qui ont mangé de l'herbe, كَدِنَ *keden*, aor. *a* (n. d'act. كَدَنٌ *kedan* s. m.). — Être très vert (feuille), تَمَشَّرَ *temechcher*, 5e f. de مَشَرَ *mecher* (n. d'act. تَمَشُّرٌ *temechchour* s. m.). ‖ 2° Qui a de la sève, en parl. des plantes et des arbres, خَضُوبٌ *khadhôūb*, plur. خُضُبٌ *khodhob;* être vert (arbre), خَضِبَ *khedhab*, aor. *i* et خَضِبَ *khedhab*, aor. *a*. — أَخْضَرُ *akhdhar*, fém. خَضْرَاءُ *khadhrà*, plur. خُضْرٌ *khodhor* (lang. en gén.); خَضِرٌ *khedhir*. — Être vert, couvert de verdure (sol), إِخْضَوْضَبَ *ekhdhaôūdhab*, 12e f. de خَضِبَ *khedhab*. — tendre (branche, rameau etc.), أَرْطَبُ *arṭhab*, fém. رَطْبَاءُ *raṭhbà*, plur. رُطُبٌ *roṭhob* (lang. en gén.). — tendre (branche, rameau), شَطْبٌ *chaṭhab*. — plein de sève (légumes etc.), غَضِيفَةٌ *ghefîfa*. — Être vert, verdoyant (sol), نَجِلَ *nedjel*. 3° Qui n'est pas mûr (fruit etc.), أَخْضَرُ *akhdhar*, fém. خَضْرَاءُ *khadhrà*, plur. خُضْرٌ *khodhor* (lang. en gén.). — عُجَّرٌ *'adjîr*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — فَجٌّ *fedjdj* (El. Bochtor). ‖ 4° Jeune, vigoureux (homme), أَخْضَرُ *akhdhar*, fém. خَضْرَاءُ *khadhrà*, plur. خُضْرٌ *khodhor* (lang. en gén.). — شَابٌّ *chàbb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — en parl. d'un vieillard, مُخْلِدٌ *mokhled*, v. *Jeune* etc. ‖ 5° Ferme, résolu, v. ces mots. ‖ 6° s. m. La couleur verte — tirant sur le noir, vert foncé, حُوَّةٌ *ḥôūôūa* s. f. — خَضْرَةٌ *khodhra* s. f., plur. خُضَرٌ *khodhar* (lang. en gén.). — Vert salé, غُثْرَةٌ *ghoṯsra* s. f. 7° Fourrage qu'on donne à manger aux bêtes, خُضَارٌ *khodhâr* s. m. (El. Bochtor). — Donner du vert aux bêtes, خَلَا *khelà*, aor. *i*, av. acc. des animaux. — حَشِيشٌ *ḥachich* s. m. (Afrique). — رَبِيعٌ *rebî'* s. m. (lang. en gén.); mettre au vert, رَبَّعَ *rabba'*, 2e f. de

زَبْعَ *reba'*, av. acc. des animaux (n. d'act. تَرْبِيعٌ *tarbi'* s. m.). 8° Verdeur, acidité, حَمُوضَةٌ *hamoudha* s. f. (lang. en gén.), v. *Acidité*.

VERT-DE-GRIS, s. m. Nom vulgaire d'un sel de cuivre, جِنْزَارٌ *djenzàr* s. m. (lang. en gén.). — زِنْجَارٌ *zendjàr* s. m.; qui a la couleur du vert-de-gris, زِنْجَارِيٌّ *zendjàrì*; us. dans le lang. en gén.

VERTÉBRAL, adj. Qui a rapport aux vertèbres, فَقَارِيٌّ *feqàrì*, fém. ـِيَّة (lang. en gén.). — Colonne vertébrale, فقرات الظهر *faqeràt edhdhahr* s. f. plur. «les vertèbres du dos».

VERTÈBRE, s. f. Terme d'anatomie, chacun des vingt-quatre os qui forment la colonne vertébrale — au plur., vertèbres d'une bête de somme, جُشَانٌ *djochàn* coll. masc. — خَرَزٌ *kharez* coll. masc., n. d'un. ـَة s. f.; خرز الظهر *kharez edhdhahar* (lang. en gén.). — du cheval, رَصِيعَةٌ *resì'a* s. f., plur. رَصَايِعُ *resàie'*. — Vertèbres du cou, سِنْوَرٌ *sennōur* coll. masc. — شُرْخُوبٌ *chorkhōub* s. m., plur. شَرَاخِيبُ *cheràkhib*. — شِنْخَابٌ *chenkhàb* s. m., plur. شَنَاخِيبُ *chenàkhib*. — ضَرِيسٌ *dharis* coll. masc. — au plur., مَعَاقِمُ *ma'àqem* s. f. plur. — Avoir des douleurs aux vertèbres, أَعْنَجَ *a'nedj*, 4° f. de عَنَجَ *'anedj* (n. d'act. عَنَجٌ *'anedj* s. m.). — فِقْرَةٌ *faqera* s. f., plur. فِقَرٌ *feqar* et فَقَرَاتٌ *faqeràt*; فُقَارَةٌ *feqàra* s. f., coll. فُقَارٌ *feqàr* (lang. en gén.); briser les vertèbres, فَقَرَ *feqar*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; qui brise les vertèbres, فَاقِرٌ *fàqer*, fém. ـَة; qui a les vertèbres brisées, فَقِيرٌ *faqìr* et مَفْقُورٌ *mafqōur*, fém. ـَة. — Vertèbres du chameau, مُخُلّ *mokhol* s. m. plur. — La première vertèbre du cou, مَنْكِعٌ *mankha'* s. m., plur. مَنَاخِعُ *menàkhe'*. — Vertèbres du cou, وَقَايِضُ *ouqàiz* s. f. plur. — Première vertèbre du cou, وَاهِنَةُ *ouàhena* s. f.

VERTÉBRÉ, adj. Qui est pourvu de vertèbres, مُفَقَّرٌ *mofaqqar*, fém. ـَة (lang. en gén.).

VERTEMENT, adv. Avec fermeté, avec vigueur, صَعْبًا *ṣa'ban* adv. (lang. en gén.). — بِشِدَّةٍ *bechedda* (lang. en gén.). — بِقُوَّةٍ *beqōūa* (lang. en gén.). Trad. par «avec fermeté, avec vigueur».

VERTICAL, adj. Qui est perpendiculaire au plan de l'horizon, قَائِمٌ *qàim*, fém. ـَة (lang. en gén.). — مُنْتَصِبٌ *montaṣeb*, fém. ـَة (lang. en gén.).

VERTICALEMENT, adv. Perpendiculairement au plan de l'horizon, مُنْتَصِبًا *montaṣeban* adv.; نَصِيبَةٌ *naṣiba* (lang. en gén.).

VERTICALITÉ, s. f. État d'un corps vertical, إِنْتِصَابٌ *entesàb* s. m. (lang. en gén.).

VERTIGE, s. m. 1° État dans lequel il semble que tous les objets tournent, خَفْعَانٌ *khafe'ân* s. m.; être saisi de vertige, خَفَعَ *khefa'*, aor. *a*. — دَوْخَةٌ *dōukha* s. f.; avoir le vertige, دَاخَ *dàkh*, aor. *o*; qui a le vertige, دَايِخٌ *dàikh*, fém. ـَة; donner, causer le vertige, 2° f. du même دَوَّخَ *dōūakh*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — دَوَّارٌ *dōuàr* s. m. (rac. دار *dàr* «tourner»). — دُوَامٌ *dōuàm* s. m. — رَنْخٌ *ranekh* s. m.; causer la vertige, رَنَّخَ *rennakh*, 2° f. de رَنَخَ *renakh*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْنِيخٌ *tarnìkh* s. m.). — سَدَرٌ *sedar* s. m.; سِدَارٌ *sedàr* s. m.; avoir le vertige, سَدِرَ *seder*, aor. *a*; qui a le vertige, سَدِرٌ *sedir*, fém. ـَة et سَادِرٌ *sàder*, fém. ـَة. — مَيْدٌ *mid* s. m.; avoir le vertige, مَادَ *màd*, aor. *i*. — du mal de mer, هُدَامٌ *hodàm* s. m.; avoir le vertige, هَدَمَ *hedem*, aor. *i*. | 2° Fig. Égarement des sens, folie momentanée, جُنُونٌ *djonōun* s. m. (lang. en gén.). — ضِلَالٌ *dhelàl* s. m. (El. Bochtor). — لَطْشَةٌ *laṭṭecha* s. f. (El. Bochtor), v. *Égarement, Folie*.

VERTIGINEUX, adj. Qui cause le vertige, مُدَوِّخٌ *modōūekh*, fém. ـَة (lang. en gén.). — مُرَنِّخٌ *moranneḳh*, fém. ـَة.

VERTIGINOSITÉ, s. f. État de vertige, دَوْخَةٌ *dōukha* s. f. (lang. en gén.).

VERTIGO, s. m. 1° Caprice, fantaisie, جُنُونٌ *djonōun* s. m. (lang. en gén.). — لَطْشَةٌ *laṭṭecha* s. f. (El. Bochtor), v. *Caprice, Fantaisie*. | 2° Maladie des chevaux, أَتْوَلُ *atsōūel*, fém. ـَة تَوْلَاءُ *tsōūlà*, plur. تُولٌ *tsōūl*. — دَهِينٌ *dehìn* s. m. — صَرْعٌ *ṣare'* s. m. (lang. en gén.). — لطشة *laṭṭecha* s. f. (El. Bochtor).

VERTU, s. f. 1° Courage, force morale, شَجَاعَةٌ *chedjà'a* s. f. (lang. en gén.), v. *Courage*. 2° Ferme disposition de l'âme à fuir le mal et faire le bien — chasteté d'une femme, حِصَانٌ *hesàn* s. m., plur. أَحْصَانٌ *ahsàn*. — حُسْنٌ *ḥoson* s. m., plur. مَحَاسِنُ *meḥàsen* (lang. en gén.). — فَضِيلَةٌ *fedhìla* s. f., plur. فَضَايِلُ *fedhàil* (lang. en gén.). — Chasteté, قَزْوٌ *qazōū* s. m. — Pureté, نَزْهٌ *nezeh* s. m.; نَزَاهَةٌ *nezàha* s. f. V. *Chasteté, Pureté* etc. 2° Qualité, mérite, مَتْنَاةٌ *metsnà* s. f., plur. مَتَانِية *metsània*; vertus, talents, أَتْنَاءٌ *atsnà* s. m. plur. — خَصْلَةٌ *khaṣla* s. f., plur. خِصَالٌ *khesàl*. — صِفَةٌ *ṣifa* s. f., plur. ات, v. *Mérite, Qualité*. | 3° Propriété, qualité qui rend propre à produire un effet, خَاصِّية *khàṣṣia* s. f., plur. خَصَايِصُ *khesàiṣ* (lang. en gén.). — شَأْنٌ *chàn* s. m. (lang. en gén.). — قُوَّةٌ *qōūōūa* s. f. (lang. en gén.), v. *Propriété* etc. | 4° En vertu de, loc. adv. En conséquence de, بموجب *bimōūdjeb* (lang. en gén.).

VERTUEUSEMENT, adv. D'une manière vertueuse, بِصَلَاحٍ *beṣelàḥ* (lang. en gén.). — بعفة *be'effa* (lang. en gén.). — بِفَضْلٍ *befadhel* (lang. en gén.). Trad. par «avec vertu».

VERTUEUX, adj. 1° Qui a de la vertu, de la probité, des mérites, بَارٌّ *bàrr*, plur. بَرَرَةٌ *barera*; بَرِيرٌ *berir*, fém. ـَة. — Honnête, حُرٌّ *ḥorr*, fém. ـَة (lang. en gén.). — Plus vertueux, أَدْيَنُ *adien* (lang. en gén.). — Intègre, زَاكٍ pour زَاكِيٌ *zàki*, fém. زَاكِيَةٌ *zàkia*; زَكِيٌّ *zaki*, fém. ـَة, plur. أَزْكِيَاءُ *azkià*; us. dans le lang. en gén. — صَالِحٌ *ṣàleḥ*, fém. ـَة (lang. en gén.), v. *Honnête, Intègre, Probe*. | 2° Chaste, pudique — (femme), حُرَّةٌ *ḥorra*, plur. حَرَائِرُ *ḥeràir* (lang. en gén.). — مَسْتُورٌ *mestōūr*, fém. ـَة (lang. en gén.), v. *Chaste, Pudique*.

VERVE, s. f. Chaleur d'imagination qui anime l'orateur, le poëte etc., حِمِّيَّة *ḥemmìa* s. f. (lang. en gén.). — قَرِيحَةٌ *qerìḥa* s. f. (El. Bochtor).

VERVEINE, s. f. Plante, تُرُنْجِيَّة *torondjìia* s. f. (Afrique). — رعى الحمام *ra'a el ḥemàm* s. m. (El. Bochtor). — بارسطاريون *bàresṭàriōun* s. m. (El. Bochtor).

VESCE, s. f. Plante ou grain, جِلْبَان *djelbàn* s. m.; قَرْفَال *qarfàl* s. m. (El. Bochtor). — Vesce noire, كرسنة *kersena* s. f. et كَشْنِي *kechna* s. f. (El. Bochtor).

VESCERON, s. m. Vesce à épi, باقية *bàqia* s. f. (El. Bochtor).

VÉSICAL, adj. Qui a rapport à la vessie. Trad. par «de la vessie».

VÉSICANT, adj. Qui fait venir des ampoules, حَرَّاقٌ *ḥarràq* (vulg. en gén.).

VÉSICATOIRE, s. m. Emplâtre vésicant, حَرَّاقَةٌ *ḥarràqa* s. f. (lang. en gén.).

VÉSICULE, s. f. Petite vessie, cavité ou poche, فَقْفِيقَةٌ *faqfiqa* s. f. (El. Bochtor). — de musc, نَافِجَةٌ *nàfedja* s. f., plur. نَوَافِجُ *nouàfedj*. — du poisson, نَفَّاخَةٌ *naffàkha* s. f. (lang. en gén.). — du fiel, مَرَّارَةٌ *meràra* s. f. (lang. en gén.). — d'air, v. *Bulle* etc.

VESPASIENNE, s. f. Urinoir, بَوَّالَةٌ *baōūàla* s. f. (lang. en gén.).

VESPÉRISER, v. a. V. *Réprimander*.

VESSE, s. f. Vent qui sort du corps sans bruit, فَسْيَةٌ *fesia* s. f. et فَسْوَةٌ *fesōūa* s. f., plur. فِسَاءٌ *fesà* (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

VESSER, v. n. Lâcher une vesse, فَسَى *fesa*, aor. *i* (n. d'act. فُسَاء *fesà* s. m.); 2e f. فَسَّى *fessa* (n. d'act. تَفْسِيَة *tefsia* s. f.); qui vesse souvent, فَسَّاء *fossà*; us. dans le lang. en gén. V. *Vent*.

VESSEUR, s. m. Celui qui vesse souvent, فَسَّاي *fessài* s. m. (lang. en gén.).

VESSIE, s. f. ‖ 1° Terme d'anatomie. Réservoir qui contient l'urine, بَوَالَة *bōùàla* s. f.; مَبْوَلَة *mebōùala* s. f., plur. مَبَاوِل *mebàōùel*; us. dans le lang. en gén. — de bœuf, فُوف *fōuf* s. m. — مَتْسَانَة *metsàna* s. f. (lang. en gén.); blesser à la vessie, مَتَن *metsen*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; avoir une maladie de vessie, مَتِن *metsen*, aor. *a* (n. d'act. مَتَن *metsan* s. m.); qui a une maladie de vessie, مَتِن *metsin*, fém. ة et أَمْتَن *amtsen*, fém. مَتْنَاء *metsnà*, plur. مَتْن *motson*. | 2° de musc, نافجة *nàfedjа* s. f., plur. نَوَافِج *nōùàfedj* (lang. en gén.). ‖ 3° Vessie desséchée, نَفَّاخَة *naffàkha* s. f. (lang. en gén.).

VESTALE, s. f. Femme d'une chasteté exemplaire, عَفِيفَة *'afifa* s. f., plur. عَفَايِف *'afàif* (rac. عَفّ *'affa* «chaste»).

VESTE, s. f. Vêtement — petite veste en cuir qu'endossent les tailleurs de ruches, خَافَة *khàfa* s. f. — صَدْرِيَّة *sadrìa* s. f., plur. صدارى *sedàrì* (Afrique), rac. صدر *sēder* «poitrine». — en drap, جوخة *djōukha* s. f. (Levant, El. Bochtor). — غليلة *ghelilla* s. f. (Afrique, Algérie, Maroc). — فَرْمَلَة *farmela* s. f., plur. فَرَامِل *feràmel* (lang. en gén.). — قَبَا *gebà* s. m. (El. Bochtor). — de femme, نُقْبَة *noqba* s. f.

VESTIAIRE, s. m. Lieu de dépôt pour les vêtements — à l'entrée des bains maures, مُشَلّح *mochellaḥ* s. m. — خزانة الملابس *khezàna el melàbis* s. f. (vulg. en gén.).

VESTIBULE, s. m. ‖ 1° Espace laissé entre la porte de la maison et la rue, دَهْلِيز *dehliz* s. m. (lang. du Levant). — سَقِيفَة *seqifa* s. f., plur. سَقَايِف *seqàif* (lang. d'Afrique). — صَرْحَة *ṣarḥa* s. f. 2° Pièce d'entrée d'un édifice, سَقِيفَة *seqifa* s. f., plur. سَقَايِف *seqàif* (Afrique).

VESTIGE, s. m. 1° Empreinte du pied d'un homme ou d'un animal, أَثَر *aṯser* s. m., plur. آثَار *aṯsàr* (lang. en gén.). — جُرَّة *djorra* s. f. (lang. en gén.). — مَنْسِم *mensem* s. m., plur. مَنَاسِم *menàsem*. V. *Empreinte*. 2° Trace, marques etc. — d'un édifice etc. إِثْر *aṯser* s. m., plur. آثَار *aṯsàr* (lang. en gén.); des vestiges antiques, اثار القديمة *aṯsàr el qedima*. — d'édifice etc., إِسّ *ess* s. m., plur. آسَاس *asàs*. — d'édifice etc. en ruines, سَمَامَة *semàma* s. f. — Trace, قَفَّان *qaffan* s. m. — Trace, نَدَم *nedam* s. m. — Trace, نَمِيم *nemim* s. m. — Trace, وَخْط *ōuaḳhth* s. m., v. *Marque, Trace* etc.

VÊTEMENT, s. m. Ce qui sert à couvrir le corps — au plur. vêtements, hardes, بَزّ *bezz* s. m., plur. بَزُوز *bezōūz*; vêtement d'honneur, بِزّ *bezz* s. m., plur. بِزَاز *bezàz*. — en gén., ثَوْب *tsōub* s. m., plur. ثِيَاب *tsiàb* et أَثْوَاب *aṯsōūàb* (lang. en gén.); ex. : une chambre, un vêtement et la nourriture d'un jour suffisent à celui qui peut mourir demain, يَبِيت وَثَوْب وَقُوت يَوْم يَكْفِى لِمَنْ فِى غَد يَمُوت — Vêtements usés, جُدَاد *djoddàd* coll. masc. — usé, جَرْدَة *djerda* s. f.; enlever ses vêtements, جَرّ *djerr*, 2e f. de جَرَد *djered*, av. acc.; ôter ses vêtements, 5e f. تَجَرّ *tedjerred*, av. من; us. dans le lang. en gén. — Porter un vêtement usé, تَحَشَّف *tehachchef*, 5e f. de حَشَف *ḥachef* (n. d'act. تَحَشُّف *tehachchouf* s. m.); 10e f. إِسْتَحْشَف *estaḥchef* (n. d'act. إِسْتِحْشَاف *estiḥchàf* s. m.). — Vêtement ouaté, حَشِيَّة *ḥechiia* s. f., plur. حَشَاء *ḥechà*. — en gén., حُلَّة *ḥolla* s. f., plur. حُلَل *ḥolal*. — Vêtements usés, خَدَافِل *khedàfel* s. m. plur.; porter des vêtements usés, خَدْفَل *khedfel*. — مِجْسَد *medjsed* s. m., plur. مَجَاسِد *medjàsed*. — جُلّ *djoll* s. m., plur. جِلَال *djelàl* et أَجْلَال *adjlàl*. — Tout ce qui sert à couvrir le corps, جَنَان *djenàn* s. m. — de femme, مِجْوَل *medjōuel* s. m., plur. مَجَاوِل *medjàōuel*. — usé, خَلّ *khall* s. m. — خُلْعَة *kholʿa* s. f. — déchiré, vieux, ثَوْب خِبَب *tsōub khebeb* s. m.; ثَوْب اخباب *tsōub akhbàb*. — Vêtement très ample, ثوب دوّاج *tsōub dōūàdj*. — Vêtements, effets, رَخْت *rakht* s. m., plur. رُخُوت *rokhōut*. — رِدَا *redà* s. m., plur. أَرْدِيَة *ardia*; ex. : il est blanc, ample de vêtements et de corps, ابيض فضفاض الرداء والبدن (Aboulféda). — d'homme, رَغْل *raʾl* s. m. — usé ou grossier, رِدْهَة *redha* s. f. — riche, رِيشِى *rich* s. m., plur. أَرْيَاش *arìach*; رِيَاش *rìach* s. m. — de nuit, زِرّ *zerr* s. m., plur. أَزْرَار *azràr*. — سَبَلَة *sebela* s. f., plur. سِبَال *sebàl*. — usé, سُخْتُوت *soḥtōut* s. m. — سَفْع *sefaʾ* s. m. — de deuil, سِلَاب *selàb* s. m., plur. سُلُب *solob*. — de dessous, شِعَار *cheʿàr* s. m., plur. أَشْعِرَة *achʿera*. — شِمَال *chemàl* coll. masc. — شِيَار *chiàr* s. m.; شَوْر *chōur* s. m.; شَارَة *chàra* s. f. — déchiré, طِمْر *ṭhemer*. — Vêtements usés, أَغْسَان *aghsàn* s. m. plur. — Vêtements riches, أَفْخِرَة *afkhera* s. f. — en gén., فَرْض *fardh* s. m., plur. فِرَاض *feràdh*; ex. : il n'a aucun vêtement sur lui, فَرْض ما عليه *mà ʿalih fardh*. — Vêtement de tous les jours, vêtement de travail, فَضْلَة *faḍhla* s. f., plur. فِضَال *feḍhàl* et فَضَلَات *faḍhelàt*; coll. فُضُل *foḍhol*; مِفْضَل *mefḍhal* s. m., plur. مَفَاضِل *mefàḍhel*. — en gén., قِشْر *qecher* s. m., plur. قُشُور *qochōur*. — Vêtement en lambeaux, أَقْطَاع ثوب *tsōub aqṭhà*. — en gén., كُسْوَة *kesōūa* s. f., plur. كِسَاء *kesà* et كَسَاوِى *kesàōūi*; كِسَاء *kesà* s. m., plur. أَكْسِيَة *aksia*; usités dans le lang. en gén.; ex. : le vêtement et l'entretien, الكسوة والتغقة (Ibn Batouta). — Vêtement de dessus, كِفَاس *kefàs* s. m., plur. أَكْفِسَة *akfisa*. — en gén., لِبْس *lebs* s. m., plur. لُبُوس *lobōus*; لِبَاس *lebàs* s. m., plur. أَلْبِسَة *albisa*; لَبُوس *lebōus* s. m.; مِلْبَس *melbes* s. m., plur. مَلَابِس *melàbes*; مَلْبُوس *melbōus* s. m., plur. ات; usités dans le lang. en gén.; ex. : ils y auront des vêtements de soie, وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِير (Coran, chap. 22); mettre un vêtement, لَبِس *lebes*, aor. *a*, av. acc. (lang. en gén.). — Vêtement de dessus, لِفَاع *lefàʾ* s. m. — en gén., مِرْن *mern* s. m. — Vêtement rapiécé, هِدْم *heldem* s. m.; هِمَل *hemel* s. m. V. *Habillement, Habit* etc.

VÉTÉRAN, s. m. Vieux soldat etc., عَتِيق *ʿatiq*, plur. عُتَقَاء *ʿoteqà* (lang. en gén.). — مُتَقَاعِد *moteqàʿed*, v. *Ancien, Vieux*.

VÉTÉRANCE, s. f. Qualité de vétéran, عِتَاقَة *ʿetàqa* s. f. (lang. en gén.), v. *Ancienneté*.

VÉTÉRINAIRE, adj. 1° Qui concerne les bestiaux, بخص البهايم *ikhoṣṣ el bhàim* ou بخص الدوابّ *ikhoṣṣ eddōuàbb* (lang. vulg. en gén.). | 2° s. m. Celui qui pratique la médecine des animaux, بَطِير *baṭhir* s. m.; بَيْطَر *baïṭhar* et بَيْطَار *baïṭhàr* s. m., plur. بَيَاطِرَة *biàṭhera* (lang. en gén.); artiste vétérinaire, مُبَيْطِر *mobaïṭher*; être vétérinaire, بَيْطَر *baïṭhar* (n. d'act. بَيْطَرَة *baïṭhera* s. f.). — طبيب الدوابّ *ṭhebib eddōuàbb* s. m. «médecin des animaux» (Afrique).

VÉTILLARD, adj. Qui s'amuse à des vétilles, v. *Vétilleux*.

VÉTILLE, s. f. Bagatelle, chose de peu de conséquence, تفتيف *teftif* s. m., plur. تَفَاتِيف *tefàtif* (Afrique, Tunisie). — تنتيش *tentich* s. m., plur. تَنَاتِيش *tenàtich* (Levant, El. Bochtor). — هِلْسَة *helsa* s. f. (lang. en gén.), v. *Bagatelle*.

VÉTILLER, v. n. ‖ 1° S'amuser à des vétilles, تفتف *teftef* (Afrique, vulg.). — تَرَاقَع *teràqa*, 6e f. de رَقَع *reqa* (n. d'act. تَرَاقُع *teràqou* s. m.); qui vétille, مُتَرَاقِع *moteràqe*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). V. *s'Amuser, Bagatelle*. ‖ 2° Faire des difficultés sur de petites choses, عَاتَل *ʿàtel*, 3e f. de عَتَل *ʿatel* (n. d'act. مُعَاتَلَة *moʿàtela* s. f.); qui vétille, مُعَاتِل *moʿàtel*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). — نَاقَر *nàqar*, 3e f. de نَقَر *neqar* (n. d'act. مُنَاقَرَة *monàqera* s. f.); qui vétille, مُنَاقِر *monàqer*, fém. ة (Levant, El. Bochtor). V. *Vétilleux*.

VÉTILLEUR, s. m. Celui qui s'amuse à des vétilles, رَقِيع *reqiʿ*, fém. ة (El. Bochtor), v. le suivant.

VÊTILLEUX, adj. 1° Qui exige une grande attention, مُزَهَّق *mozahhaq*, fém. ة (El. Bochtor). — (compte etc.), مُتَشَقِّر *motechaghgher*, fém. ة; être vétilleux, exiger de nombreux détails, تَشَقَّرَ *techaghghar*, 5e f. de شَقَرَ *cheghar* (n. d'act. تَشَقُّر *techaghghour* s. m.) et 8e f. إِشْتَغَرَ *echteghar* (n. d'act. إِشْتِغَار *echtighâr* s. m.). 2° Minutieux, مُتَكَسِّس *motekesses*, fém. ة; être vétilleux dans qqch., تَكَسَّسَ *tekesses*, 5e f. de كَسَّ *kess*, av. فى de la ch. (n. d'act. تَكَسُّس *tekessous* s. m.). V. *Minutieux.*

VÊTIR, v. a. 1° Couvrir de vêtements — vêtir chaudement qqn., دَفَّا *deffa*, 2e f. de دَفَا *defa*, av. acc. de la pers.; 4e f. أَدْفَا *adfa*, av. acc. de la pers.; chaudement vêtu, دْفِى *dafi*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — كَسَا *kesa*, aor. *o* et كَسَى *kesa*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et du vêtement; 2e f. كَسَّى *kessa*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَكْسِيَة *teksia* s. f.); 4e f. أَكْسَى *eksa*, av. acc.; vêtu, مَكْسِىّ *meksi*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — لَبَّس *lebbes*, 2e f. de لَبَس *lebes*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَلْبِيس *telbis* s. m.); 4e f. أَلْبَس *elbes*, av. acc. de la pers. et du vêtement (n. d'act. إِلْبَاس *elbâs* s. m.); vêtu, مُلَبَّس *molebbes*, fém. ة et مَلْبُوس *melbôus*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — لَحَّف *lahhaf*, 2e f. de لَحَف *lehaf*, av. acc. de la pers. et acc. ou ب du vêtement (n. d'act. تَلْحِيف *talhif* s. m.); 4e f. أَلْحَف *alhaf* (n. d'act. إِلْحَاف *elhâf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مَشَّر *mechcher*, 2e f. de مَشَر *mecher*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْشِير *temchir* s. m.); vêtu, مُمَشَّر *momechcher*, fém. ة. V. *Habiller* etc. 2° Mettre sur soi un vêtement, لَبِس *lebes*, aor. *a*, av. acc. du vêtement; qui vêtit, لَابِس *lâbes*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. 3° Donner des vêtements à qqn., كَسَى *kesa*, aor. *i*, av. acc. de la pers.; vêtu, مَكْسِىّ *meksi*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. 4° Se vêtir, v. réfl. D'un burnous, تَبَرْنَس *tebarnas* (lang. en gén.). — كَسَى *kesa*, aor. *i*, av. acc. du vêtement; 5e f. تَكَسَّى *tekessa*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. — لَبِس *lebes*, aor. *a*, absol. ou av. acc. des vêtements; qui se vêtit, لَابِس *lâbes*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Mettre ses vêtements, s'habiller, لبس تْوازرو *lebes tôâzerou* (Afrique, Sahara). — Mettre une robe, لَثَّب *leteb*, aor. acc. (n. d'act. إِلْتِثَاب *eltitâb* s. m.). — تَمَشَّر *temechcher*, 5e f. de مَشَر *mecher* (n. d'act. تَمَشُّر *temechchour* s. m.). V. *s'Habiller.*

VETO, s. m. Opposition, refus, رَفْض *rafdh* s. m. — مَنْع *mena'* s. m. (lang. en gén.), v. *Refus* etc.

VÊTU, part. passé. Couvert de vêtements — d'un vêtement rapé, مُتَحَشْف *motehachchef*, fém. ة. — Vêtu chaudement, دَفَّان *defân*, fém. دَفَّا *defa*; être vêtu chaudement, تَدَفَّى *tedeffa*; usités dans le lang. en gén. — Légèrement vêtu, مُتَدَغْلِب *moteda'leb*. — d'habits usés, رِمْث *remts*. — Habillé, لَابِس *lâbes*, fém. ة et مَلْبُوس *melbôus*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — مَكْسِىّ *meksi*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Habillé, Vêtir.*

VÉTUSTÉ, s. f. Ancienneté, قُدَم *qodom* s. m. (lang. en gén.), v. *Ancienneté* etc.

VEUF, VEUVE, adj. ‖ 1° De qui la femme est morte et qui n'est point remarié, de qui le mari est mort et qui n'est pas remariée, أَجَّال *adjdjâl*, fém. ة (Afrique). — Rester veuve pour élever ses enfants, حَدَب *hadeb*, aor. *a* (n. d'act. حَدَب *hadab* s. m.); 5e f. تَحَدَّب *tehaddeb* (n. d'act. تَحَدُّب *tehaddoub* s. m.). — Veuf, أَرْمَل *armel*, plur. أَرَامِل *arâmel*; veuve, أَرْمَلَة *armela*, plur. أَرَامِل *arâmel*; veuve, مُرَمَّلَة *morammela*, plur. ات; devenir veuve, رَمَّل *rammel*, 2° f. de رَمَل *remel* (n. d'act. تَرْمِيل *tarmil* s. m.) et 4e f. أَرْمَل *armel* (n. d'act. إِرْمَال *ermâl* s. m.). — Veuve depuis longtemps, مُعَلَّمَة *moqallema*, plur. ات.

VEULE, adj. Mou, faible, مُرْخِى *merkhi*, fém. ة; مُرْتَخِى *mortekhi*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Faible, Mou.*

VEUVAGE, s. m. État de l'homme veuf, de la femme veuve, تَرْمِيل *tarmil* s. m.; تَرَمُّل *terammoul* s. m. V. les noms d'act. de «devenir veuf».

VEXANT, adj. Qui contrarie, qui fait de la peine, مُضَيِّق *modhiiq*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Vexer.*

VEXATION, s. f. Action de vexer, de tourmenter. بَلْصَة *balsa* s. f. — مَظْلَمَة *madhlema* s. f. (lang. en gén.). — تَعْدِ pour تَعَدِّى *te'addi* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Tourmenter, Vexer.*

VEXATOIRE, adj. Qui a le caractère de la vexation, ظَالِم *dhâlem*, fém. ة; plus vexatoire, أَظْلَم *adhlam*, fém. ظَلْمَاء *dhalmâ*, plur. ظُلْم *dhoûm*; us. dans le lang. en gén.

VEXÉ, part. passé. مُرَغَّم *moraghgham*, fém. ة. — مَظْلُوم *madhloûm*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Vexer.*

VEXER, v. a. ‖ 1° Causer du tourment — vexer qqn., le tourmenter (en parl. d'une chose, d'un événement), حَزَب *hazeb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَزْب *hazb* s. m.); vexé, tourmenté, مَحْزُوب *mahzoûb*, fém. ة. — رَغَّم *raghgham*, 2e f. de رَغَم *regham*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْغِيم *targhim* s. m.); 4e f. أَرْغَم *arghem* (n. d'act. إِرْغَام *erghâm* s. m.); vexé, مَرْغُوم *marghoûm*, fém. ة. — En parl. d'une chose, d'un événement, شَظَّ *chadhdh*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَظّ *chadhdh* s. m.); vexé, مَشْظُوظ *machdhoûdh*, fém. ة. — ظَلَم *dhelem*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. ظَلْم *dhalm* s. m.); qui vexe, ظَالِم *dhâlem*, fém. ة; vexé, مَظْلُوم *madhloûm*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — تَعَدَّى *te'adda*, 5e f. de عَدَا *'ada*, av. على de la pers. (n. d'act. تَعَدِّ *te'addi* s. m.); us. dans le lang. en gén. — عَذَّب *'addeb*, 2e f. de عَذَب *'adeb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْذِيب *ta'dib* s. m.); vexé, مُعَذَّب *mo'addeb*, fém. ة; qui vexe, مُعَذِّب *mo'addeb*, fém. ة; être vexé, 5e f. تَعَذَّب *te'addeb* (n. d'act. تَعَذُّب *te'addoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn. par des paroles, تَقَوَّن *teqoûouen*, 5e f. de قَان *qân*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقَوُّن *teqaoûoûn* s. m.). — (chose), كَنَظ *kenadh*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. كَنْظ *kandh* s. m.); 5e f. تَكَنَّظ *tekannadh*, av. acc. (n. d'act. تَكَنُّظ *tekannoudh* s. m.). Être vexé, رَغَّم *raghgham*, 2e f. de رَغَم *reghem* (n. d'act. تَرْغِيم *targhim* s. m.). V. *Contrarier, Fâcher, Tourmenter* etc. 2° Se vexer, ressentir de l'humeur du mécontentement, ضَاق *dhâq*, aor. *i*, av. على de la pers. (n. d'act. ضِيق *dhiq* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *se Fâcher.*

VIABILITÉ, s. f. État de ce qui est viable, حَيَاة *hiâ* s. f. (lang. en gén.).

VIABLE, adj. Qui peut vivre, حَيّ *heï*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Vivant, Vivre.*

VIADUC, s. m. Terme de ponts et chaussées, قَنْطَرَة *qanthera* s. f., plur. قَنَاطِر *qenâther* (lang. en gén.). V. *Pont.*

VIAGER, adj. ‖ 1° Qui ne doit durer qu'autant que la vie, عُمْرَى *'omra*; مُعَمَّر *mo'mer*, fém. ة (rac. عمر *'omr* «vie»). — ما دام الحياة *mà dàm el hia* «tant que dure la vie»; ما دام حيّ *mà dàm hêï* «tant qu'il demeure vivant»; طول الحياة *thoûl el hia* «tout le temps de la vie»; usités dans le lang. vulg. en gén.

VIAGÈREMENT, adv. Pendant la vie, طول الحياة *thoûl el hia* ou طول العمر *thoûl el 'omor* (lang. vulg. en gén.).

VIANDE, s. f. Chair des animaux dont on se nourrit — viande crue confite dans le vinaigre, أَمِيص *amîs* s. m. — Chair, en gén., بَضِيع *badhi'* s. m. — gâtée, ثَعَط *tsa'ath* s. m, — La viande d'un animal égorgé, جَلْمَة *djalma* s. f. — Faire sécher la viande au soleil, جَنْجَب *djendjeb*, av. acc. — frite, حَمِيشَة *hemicha* s. f. — crue desséchée au soleil, خليع *kheli'* s. m. (Algérie). — hachée, رَعِيلَة *ra'ila* s. f. — Morceau de

viande, رَنْوَةٌ *renōua* s. f., plur. ات. — desséchée au soleil, إِشْرَارَةٌ *echràra* s. f. — Morceau de viande, شَرْحَةٌ *charḥa* s. f. — Morceau de viande, شَلِيَّةٌ *chelīia* s. f., plur. شَلَايَا *chelàïa*. — Rôti de viande, مُشْوِيٌّ *mochōui* s. m. (lang. vulg. en gén.). — rôtie, صَلِيقَةٌ *ṣeliqa* s. f., plur. صَلَايِق *ṣelàiq*. — Se nourrir de viande, أَعْرَنَ *a'ren*, 4e f. de عَرِنَ *'aren* (n. d'act. إِعْرَانٌ *e'ràn* s. m.). — Viande, chair, عَرِينٌ *'arīn* s. m. — cuite, قِشْمٌ *qechm*. — Chair, كَتَالٌ *ketàl* s. m. — séchée, conserves de viande, كَسِيسٌ *kesis* s. m. — Morceau de viande, لَحَادَةٌ *leḥàda* s. f. — Chair, لَحْمٌ *leḥam* s. m., plur. لُحُومٌ *loḥōum* (lang. en gén., terme technique); لَحَمٌ *leḥam* s. m.; morceau de viande, لَحْمَةٌ *laḥma* s. f.; donner de la viande à qqn., لَحَمَ *leḥam*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَحْمٌ *laḥm* s. m.); se nourrir de viande, aimer la viande, لَحِمَ *leḥam* (n. d'act. لَحَمٌ *leḥam* s. m.); nourrir qqn. de viande, 4e f. أَلْحَمَ *alḥam*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِلْحَامٌ *elḥàm* s. m.); qui se nourrit de viande, qui aime la viande, لَحِمٌ *leḥim*, fém. ة; qui donne de la viande à qqn., لَاحِمٌ *làḥem*, plur. لَوَاحِمُ *lōuàḥem;* nourri de viande, مُلَحَّمٌ *molḥam* et مُسَتْلَحِمٌ *mostalḥem*, fém. ة; viande de veau, لحم العجل *leḥam el 'adjel* (lang. en gén.); viande d'agneau, لحم الخروف *leḥam el khorōuf;* de la viande rôtie, لحم مشوى *leḥam mochōui* (lang. en gén.). — Un morceau de viande, طرف لحم *ṭharaf leḥam*. — Chair, لَكّ *lekk* s. m. — Viande grasse, نَتِيلَةٌ *netsila* s. f. — Viande rôtie, وَزِيمٌ *ōuzim* s. m. — Viande séchée, conserves de viande, وَشِيقٌ *ōuchiq* s. m., v. *Chair*.

VIBRANT, adj. Qui vibre, qui est mis en vibration — (lance), خَطَّارٌ *khaṭṭṭàr*. — مُهْتَزٌّ *mohtezz*. — عَاسِلٌ *'àsel*, fém. ة, v. *Vibrer*.

VIBRATION, s. f. État d'un corps qui vibre, إِهْتِزَاعٌ *ehtizà'* s. m. — هَزْهَزَةٌ *hezheza* s. f. (lang. en gén.). — عَسَلَانٌ *'aselàn* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Vibrer*.

VIBRER, v. n. Exécuter des vibrations, عَسَلَ *'asel*, aor. *o* (n. d'act. عَسَلَانٌ *'aselàn* s. m.); qui vibre, عَاسِلٌ *'àsel* et عَسَّالٌ *'assàl*. — عَطْعَطَ *'aṭṭ'aṭṭ* (n. d'act. عَطْعَطَةٌ *'aṭṭ'eṭṭa* s. f.); qui vibre, مُعَطْعِطٌ *mo'aṭṭ'eṭṭ*, fém. ة. — إِهْتَزَعَ *ehteza'*, 8e f. de هَزَعَ *heza'* (n. d'act. إِهْتِزَاعٌ *ehtizà'* s. m.); qui vibre, مُهْتَزِعٌ *mohteze'*, fém. ة. — إِهْتَزَّ *ehtezz*, 8e f. de هَزَّ *hezz* (n. d'act. إِهْتِزَازٌ *ehtizàz* s. m.); qui vibre, مُهْتَزٌّ *mohtezz*, fém. ة. — تَهَزْهَزَ *tehezhez*, 2e f. de هَزْهَزَ *hezhez* (n. d'act. تَهَزْهِيزٌ *tehezhiz* s. m.); qui vibre, مُتَهَزْهِزٌ *motehezhez*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — عَثَرَ *'ater*, aor. *i*; qui vibre, عَاثِرٌ *'àter*, fém. ة. V. *Trembler*.

VICAIRE, s. m. Celui qui est adjoint à un supérieur pour le remplacer, خَلِيفَةٌ *khelīfa* s. m. (lang. en gén.). — عَاقِبٌ *'àqeb* s. m. — نَائِبٌ *nàïb* s. m., plur. نُوَّابٌ *nōuàb;* être le vicaire de qqn., نَابَ *nàb*, aor. *o*, av. عن du supérieur; usités dans le lang. en gén. — وَكِيلٌ *ouekil* s. m., plur. وُكَلَاءُ *ouekelà* (lang. en gén.). v. *Lieutenant* etc.

VICARIAT, s. m. Fonction du vicaire, خِلَافَةٌ *khelàfa* s. f. (lang. en gén.). — نِيَابَةٌ *nìàba* s. f. (lang. en gén.). v. *Lieutenance* etc.

VICE, s. m. 1° Défaut, imperfection grave, أَلُومَةٌ *alōuma* s. f. — آمَةٌ *àma* s. f. — Corruption تَغَبٌ *taghab* s. m. — Défaut, جَدَبٌ *djedeb* s. m. — Défaut, خَرْبَةٌ *kharba* s. f., plur. خَرَبَاتٌ *kharebàt*. — Défaut, خُلْفَةٌ *kholfa* s. f. — Défaut, خَيْدَعٌ *khīda'* s. m. — Défaut, دَبَبٌ *debeb* s. m. — intérieur, دَخْلٌ *dakhel* s. m. — Défaut d'une chose qui est détériorée ou gâtée, دَرَبٌ *derb* s. m., plur. أَدْرَابٌ *adràb*. — d'une chose, défectuosité, دَغَلٌ *daghal* s. m., plur. أَدْغَالٌ *adghàl*. — Défaut, دَنِيَّةٌ *denīia* s. f., plur. دَنَايَا *denàïa*. — Défaut, دَيْبٌ *dīb* s. m.; qui a un vice, مَدْيُوبٌ *medīōub*, fém. ة. — Défaut, ذِيمٌ *dīm* s. m.; qui a un vice, مَذْيُومٌ *medīōum*, fém. ة. — Défaut, سَتّ *sett* s. m. — Défaut, سَدّ *sedd* s. m., plur. أَسِدَّةٌ *asedda*. — Défaut, dommage, سُوء *soū* s. m., plur. أَسْوَاءُ *asōuà* (lang. en gén.). — Défaut, méchanceté, شَرّ *chorr* s. m., plur. شُرُورٌ *chorōur*. — Défaut, شَغْذٌ *chaqd* s. m. — Défaut, طَبْطَابٌ *ḍhabḍhàb* s. m. — Défaut caché (d'un objet), عُجْرَةٌ *'odjra* s. f. — Défaut, tache, عَرّ *'arr* s. m.; عُرَارٌ *'oràr* s. m. — Défaut (d'une chose). عِلَّةٌ *'ella* s. f., plur. عِلَلٌ *'elal;* qui a un vice, مَعْلُولٌ *ma'lōul*, fém. ة. — Défaut, défectuosité, عَيْبٌ *'aïb* s. m., plur. عُيُوبٌ *'oïōub* (lang. en gén., terme le plus usité); عَابٌ *'àb* s. m.; عَيْبَةٌ *'aïba* s. f., plur. عِيَبٌ *'iab;* مَعَابٌ *ma'àb* s. m. et ة s. f., plur. مَعَايِبُ *ma'àïb;* مَعِيبٌ *ma'ib* s. m.; avoir qque vice, عَابَ *'àb*, aor. *i*. — Défaut, عَارٌ *'àr* s. m.; مَعَارٌ *ma'àr* s. m., plur. مَعَايِرُ *ma'àïr*. — au plur. Défauts, مَغَامِزُ *maghàmez* s. m. plur. — Défaut, tache, غَمِيضَةٌ *ghemiḍha* s. f., plur. غَمَايِضُ *ghemàïḍh*. — Défaut, تَفَاوُتٌ *tefàōut* s. m. — Défaut, قَدَلٌ *qedil* s. m. — Défaut, قَرَامَةٌ *qeràma* s. f. — Défaut, قُضَّةٌ *qoḍhḍha* s. f. — Défaut, كُشَأَةٌ *kochà* s. f. — Défaut, نَطَفٌ *naṭhaf* s. m. — Défaut, نَظَرَةٌ *naḍḍra* s. f. — Défaut, نَفَسٌ *nefs* s. m., plur. أَنْفَاسٌ *anfàs*. — Défectuosité, imperfection, نَقِيصَةٌ *neqīsa* s. f., plur. نَقَايِصُ *neqàïs* (lang. en gén.), rac. نقص *neqaṣ* «être incomplet». — Défaut, هُجْنَةٌ *hodjna* s. f., plur. هُجَنٌ *hodjan*. — Défaut, imperfection, وَدَدٌ *ōubed* s. m. — Défaut, وَدِيَّةٌ *ōudia* s. f. — Défaut, وَصَمَةٌ *ōuaṣma* s. f. — Défaut, وَقْصٌ *ōuaqṣ* s. m., plur. أَوْقَاصٌ *aōuqàṣ*. — Défaut, وَكَفٌ *ōukef* s. m., v. *Défaut, Défectuosité, Imperfection, Tache* etc. | 2° Disposition habituelle au mal, شَرّ *charr* s. m., plur. شُرُورٌ *chorōur* (lang. en gén.). — فَسَادٌ *fesàd* s. m. (lang. en gén.). | 3° Défaut de l'âme, رَذِيلَةٌ *redīla* s. f., plur. رَذَايِلُ *redàïl* (lang. en gén.). — عَيْبٌ *'aïb* s. m., plur. عُيُوبٌ *'oïōub* (lang. en gén.). — du cœur, رَيْنٌ *rin* s. m. — فَسَادٌ *fesàd* s. m. (lang. en gén.). | 4° Débauche, libertinage, فَسَادٌ *fesàd* s. m. (lang. en gén.). — فِسْقٌ *fesq* s. m. V. *Débauche, Libertinage*.

VICE-AMIRAL, s. m. Grade immédiatement inférieur à celui d'amiral, نايب امير البحر *nàïb amir el baḥar* «lieutenant de l'amiral» (vulg. en gén.).

VICE-AMIRAUTÉ, s. f. Charge de vice-amiral, نيابة امير البحر *nìàbet amir el baḥar* s. f. (lang. en gén.).

VICE-CONSUL, s. m. نصف قنصل *neṣf qonṣol* «demi-consul» (Afrique).

VICE-CONSULAT, s. m. Trad. par «charge, emploi de vice-consul».

VICE-PRÉSIDENT, s. m. Celui qui remplace le président, نايب الرئيس *nàïb erréïs* s. m. (vulg. en gén.).

VICE-REINE, s. f. La femme du vice-roi, امراة نايب السّلطان *mart nàïb essolthàn* s. f. (lang. en gén.).

VICE-ROI, s. m. Gouverneur de province etc., السّلطان الثّانى *essolthàn etstsàni* «le second roi»; نايب السّلطان *nàïb essolthàn* «représentant, lieutenant du roi»; us. dans le lang. en gén. — سَوْقَةٌ *sōuqa* s. m., plur. سَوْق *sōuaq* (Kazimirski).

VICE-ROYAUTÉ, s. f. Trad. par «charge de vice-roi».

VICE-VERSÀ, loc. adv. Réciproquement, بالعَكْس *bel 'aks* (lang. en gén.), v. *Réciproquement*.

VICIABLE, adj. Qui peut être vicié, corrompu, ينفسد *ienfesed;* واجب الفساد *ōuàdjeb el fesàd* (lang. en gén.).

VICIATEUR, adj. Qui vicie, corrompt, فَسَّاد *fessàd;* مُفْسِد *mofsed*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. V. *Vicier*.

VICIATION, s. f. إِفْسَادٌ *efsàd* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Vicier*.

VICIÉ, part. passé. Altéré, corrompu, مَعْيُوبٌ *mà'iōub*, fém. ة (lang. en gén.). — فَاسِدٌ *fàsed*, fém. ة; مَفْسُودٌ *mefsōud*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — نَغِلٌ *neghil*, fém. ة; نَغِيلٌ *neghil*, plur. نُغَلَاءُ *noghelà*. V. *Corrompu, Vicier* etc.

VICIER, v. a. 1° Gâter, corrompre, أَتْلَفَ *etlef*, 4e f. de تَلِفَ *telef*, av. acc. (n. d'act. إِتْلَافٌ *etlîf* s. m.); vicié, مَتْلُوفٌ *metlōuf*. — عَيَّبَ *'aïeb*, 2e f. de عَابَ *'ab*, av. acc. (n. d'act. تَعْيِيبٌ *ta'îib* s. m.); vicié, مُعَيَّبٌ *mo'aïeb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — فَسَّدَ *fessed*, 2e f. de فَسَدَ *fesed*, av. acc. (n. d'act. تَفْسِيدٌ *tefsîd* s. m.); 4e f. أَفْسَدَ *afsed*, av. acc. (n. d'act. إِفْسَادٌ *efsâd* s. m.); vicié, مُفَسَّدٌ *mofessed*, fém. ĕ et مَفْسُودٌ *mefsōud*, fém. ĕ; qui vicie, مُفَسِّدٌ *mofessed* et مُفْسِدٌ *mofsed*, fém. ĕ; être vicié, se vicier, فَسَدَ *fesed*, aor. *a* (n. d'act. فَسَادٌ *fesâd* s. m.); usités dans le lang. en gén. V. *Corrompre, Gâter*. 2° Rendre nul, rendre défectueux, بَطَّلَ *baṭṭhel*, 2e f. de بَطَلَ *beṭhel*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَبْطِيلٌ *tabṭhîl* s. m.); 4e f. أَبْطَلَ *abṭhal* (n. d'act. إِبْطَالٌ *ebṭhâl* s. m.); vicié, annulé, مُبَطَّلٌ *mobaṭṭhel*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Annuler* etc.

VICIEUSEMENT, adv. D'une manière vicieuse, بِعَيْبٍ *be'aïb* (lang. en gén.). — بِفَسَادٍ *befesâd* (lang. en gén.). Trad. par «avec vice».

VICIEUX, adj. 1° Qui a des défauts, des imperfections, en parl. des choses, سَاقِطٌ *sâqeṭh*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُعَوَّرٌ *mo'aōuōuar*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — مَعْيُوبٌ *ma'îōub*, fém. ĕ (lang. en gén.). — فَاسِدٌ *fâsed*, fém. ĕ (lang. en gén.). — نَاقِصٌ *nâqeṣ*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Défectueux, Imparfait* etc. 2° En parl. des personnes, مُبْرَمٌ *mobram*. — مِشَيِّعٌ *mechia'*. — خَاسِرٌ *khâser*, fém. ĕ (lang. en gén.). — رَذْلٌ *reḍîl*, plur. أَرْذَالٌ *arḍâl*. — دُنِّيٌ *douni*, fém. ĕ (Afrique). — طَالِحٌ *ṭhâleḥ*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — فَاسِدٌ *fâsed*, fém. ĕ (lang. en gén.); فسايدى *fesâïdi* (Afrique). — فَاسِقٌ *fâseq*, fém. ĕ (Levant), v. *Débauché, Libertin* etc. 3° Ombrageux, rétif (cheval etc.), حرون *ḥorōun* (Levant, El. Bochtor). — مَعْيُوبٌ *ma'îōub*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Ombrageux, Rétif*.

VICINAL, adj. (Chemin), مُجَاوِرٌ *moḏjâōuer*, fém. ĕ (lang. en gén.), rac. جاور *ḏjâōur* «être voisin de».

VICINALITÉ, s. f. مُجَاوَرَةٌ *moḏjâōura* s. f. (lang. en gén.).

VICISSITUDE, s. f. Instabilité des choses humaines, changement, variation — vicissitudes du destin, de la fortune, احوال الدّهر *aḥōûâl eddahr* s. m. plur. (lang. en gén.). — Vicissitudes du temps, رَيْب الزّمان *réïb ezzemân* s. m. (lang. en gén.). — du sort, أَزَلَمٌ *azlem*, s. m. — Les vicissitudes du temps, بنات المُشْنَد *benât el mosned* s. f. plur. — du temps, حَوَادِثُ *ḥōûâdets* et حوادث الدّهر *ḥōûâdets eddahr* s. m. plur. (lang. en gén.). — du sort, شَوَاجِرُ *chōûâḏjer* s. f. plur. — du sort, revirement, صَارِفَةٌ *sârefa* s. f., plur. صَوَارِفُ *sōûâref*; صروف الدّهر *sorōûf eddahr* s. m. plur. (lang. en gén.). — du sort, ضربان الدّهر *ḍharbân eddahr* s. m. plur. — du sort, غِيَرٌ *ghiar* s. plur. — du sort, قَاصِمَةُ الدّهر *qâṣemet eddahr* s. f. — du sort, révolutions, تَقَلُّبَات الاحوال *teqalloubât el aḥōûâl* s. f. plur.; تَقَلُّبَات الدّول *teqalloubât eddōûel* s. f. plur.; انْقِلَاب الاحوال *enqelâb el aḥōûâl* s. m.; usités dans le lang. en gén. — du sort, مُنُونٌ *monōun* s. f. plur.; رَيْب المُنُون *réïb el monōun* s. m. — du sort, نَوَاقِلُ *nōûâqel* s. f. plur. ‖ Révolution, changement, مُدَاوَرَةٌ *modâōura* s. f. (lang. en gén.), v. *Changement, Révolution* etc.

VICTIME, s. f. 1° Créature vivante offerte en sacrifice, ذَبِيحَةٌ *ḏebîḥa* s. f., plur. ذَبَايِحُ *ḏebâïeḥ* (lang. en gén.). — شَعِيرَةٌ *cha'îra* s. f., plur. شَعَايِرُ *che'âïr*. — ضَحِيَّةٌ *ḍheḥîia* s. f., plur. ضَحَايَا *ḍheḥâïa*. — نَسِيكَةٌ *nesîka* s. f., plur. نَسَايِكُ *nesâïk*; نُسُكٌ *nosok* s. m.; مَنْسَكٌ *monsek* s. m., plur. مَنَاسِكُ *menâsek*; offrir une victime, نَسَكَ *nesek*, aor. *o*, av. acc. et ل; endroit où l'on offre des victimes, مَنْسَكٌ *mensek* s. m., plur. مَنَاسِكُ *menâsek*. — نَقِيعَةٌ *neqî'a* s. f., plur. نَقَايِعُ *neqâïe'*. — هَدِيَّةٌ *hedîia* s. f., plur. هَدَايَا *hedâïa* (lang. en gén.). — offerte à la Mecque, وَذِيمَةٌ *ōûḍîma* s. f., plur. وَذَايِمُ *ōûḍâïm*. V. *Offrande*. ‖ 2° En parl. des personnes — opprimé, ضَرِيبَةٌ *ḍherîba*. — Victime de violences, مَضْهُودٌ *maḍhhōûd*, fém. ĕ. — d'un crime, d'un méfait, مَغْرُوبٌ *maghrōûb*, fém. ĕ; être victime etc., أَغْرِبَ *oghreb*, 4e f. passive de غَرَبَ *ghereb*. — d'un meurtre, قَتِيلٌ *qetîl*, plur. قَتْلَى *qotelà*; une victime, la victime, قَتِيلَةٌ *qetîla* s. f., plur. قَتَايِلُ *qetâïl*; us. dans le lang. en gén. — d'une injustice, de l'oppression etc., مَظْلُومٌ *maḍhlōûm*, fém. ĕ (lang. en gén.). — d'une injustice, opprimé, لَاهِفٌ *lâhef*, fém. ĕ; لَهِيفٌ *lehîf*, plur. لُهَفَاءُ *lohefà*. — d'un malheur, نَطِيحٌ *naṭîḥ*, plur. نَطَحَاءُ *noṭheḥà*. ‖ Une victime, un souffre douleur, ضُهْدَةٌ *ḍhohda* s. f.

VICTOIRE, s. f. Avantage remporté sur l'ennemi dans une bataille ou sur un adversaire, عَدٌّ *edd* s. m., plur. أَعْدَادٌ *adâd*. — بَزٌّ *bezz* s. m., plur. بُزُوزٌ *bozōûz*. — بَدٌّ *bedd* s. m., plur. بُدُودٌ *bodōûd*; بَدِيدَةٌ *bedîda* s. f., plur. بَدَايِدُ *bedâïd*. — دَسْتٌ *dest* s. m., plur. دُسُوتٌ *dosōût*. — إِدَالَةٌ *idâla* s. f.; donner la victoire à qqn., en parl. de Dieu, أَدَالَ *adâl*, 4e f. de دَالَ *dâl*, av. acc. du vainqueur et من de l'ennemi. — دِينٌ *dîn* s. m., plur. أَدْيَانٌ *adîân*. — ظَفَرٌ *ḍhafar* s. m.; remporter la victoire, ظَفِرَ *ḍhefar*, aor. *a*, av. ب ou على de l'adversaire; donner la victoire ou souhaiter à qqn. la victoire, 2e f. ظَفَّرَ *ḍhaffar*, av. acc. de la pers. et ب (n. d'act. تَظْفِيرٌ *taḍhfîr* s. m.); donner la victoire à qqn., 4e f. أَظْفَرَ *aḍhfar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِظْفَارٌ *eḍhfâr* s. m.); remporter une victoire, 8e f. اِظْفَرَ *eḍhḍhefar* (n. d'act. اِظْفَارٌ *eḍhḍhefâr* s. m.); qui remporte la victoire, ظَفِرٌ *ḍhefîr*, fém. ĕ. — غَلَبٌ *ghalb* s. m.; غَلَبَةٌ *ghaleba* s. f.; غُلَابٌ *ghelâb* s. m.; مَغْلَبَةٌ *maghleba* s. f.; usités dans le lang. en gén.; ex. : la paix est belle après la victoire, حَسُنَ العفو بعد الغلب; remporter la victoire, être vainqueur, غَلَبَ *gheleb*, aor. *i*, av. acc. ou على de l'ennemi ou de l'adversaire; qui remporte la victoire, غَالِبٌ *ghâleb*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — فَتْحٌ *fetaḥ* s. m.; فَتَاحَةٌ *fetâḥa* s. f.; victoires, conquêtes, فُتُوحَاتٌ *fotōûḥât* s. f. plur. — Succès, triomphe, فَلْجٌ *folḏj* s. m.; فَلَجٌ *feleḏj* s. m.; فَلَجٌ *feleḏj* s. m.; فُلْجَةٌ *foluḏja* s. f.; remporter la victoire sur qqn., فَلَجَ *feleḏj*, aor. *i*, av. على de l'adversaire (n. d'act. فَلَجٌ *feleḏj* s. m.) et 4e f. أَفْلَجَ *efleḏj*, av. على de la pers. (n. d'act. إِفْلَاجٌ *efleâḏj* s. m.); donner à qqn. la victoire dans un combat etc., 4e f. av. acc. de la pers. et على de la ch. — Succès, فَوْزٌ *fōûz* s. m. (rac. فَازَ *fâz* «vaincre»). — Succès, réussite, نَجَحٌ *neḏjaḥ* s. m.; نُجَاحٌ *neḏjâḥ* s. m.; remporter la victoire sur qqn., أَنْجَحَ *anḏjaḥ*, 4e f. de نَجَحَ *neḏjaḥ*, av. ب de la pers. (n. d'act. إِنْجَاحٌ *enḏjâḥ* s. m.). — Avantage remporté sur qqn., نَجْدٌ *neḏjed* s. m.; remporter la victoire sur qqn., نَجَدَ *neḏjed*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — نَصْرٌ *naṣr* s. m.; نُصْرَةٌ *noṣra* s. f.; إِنْتِصَارٌ *entiṣâr* s. m.; donner la victoire à qqn., نَصَصَ *neṣaṣ*, aor. *o*, av. acc. de la pers.; remporter la victoire sur qqn., 8e f. اِنْتَصَرَ *enteṣar*, av. على de la pers. (n. d'act. اِنْتِصَارٌ *enteṣâr* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Action de mettre en déroute, نَفْرٌ *nafr* s. m., v. *Avantage, Succès, Triomphe*.

VICTORIEUSEMENT, adv. D'une manière victorieuse, مَنْصُورًا *manṣōûran* (lang. en gén.). Trad. par «avec victoire, avec succès».

VICTORIEUX, adj. 1° Qui a remporté la victoire, مِظْفَارٌ *meḍḍhfâr*; مُظَفَّرٌ *moḍhaffar*, fém. ĕ. — غَالِبٌ *ghâleb*, fém. ĕ (lang. en gén.). — قَاهِرٌ *qâher*, fém. ĕ; (la ville du) Caire la victorieuse, مصر القاهرة *maṣar el qâhera*. — نَاصِرٌ *nâṣer*, fém. ĕ; مَنْصُورٌ *manṣōûr*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Vaincre*. 2° Qui donne l'avantage — argument etc., قَاطِعٌ *qâṭhe'*, fém. ĕ (lang. en gén.).

VICTUAILLE, s. f. Provision servant à la nourriture, مَأْكُولٌ *mâkōûl* s. m. (lang. en gén.), v. *Provisions* etc.

VIDAGE, s. m. Action de vider, تَفْرِيغٌ *tafrîgh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Vider*.

VIDANGE, s. f. 1° Action de vider, تَفْرِيغٌ *tafrîgh* s. m. (lang. en

gén.). V. les noms d'act. du verbe *Vider*. 2° État d'un vase qui n'est pas plein, فُرُوغ *forōugh* s. m. (lang. en gén.). 3° Immondices d'une ville etc., زِبَل *zebel* s. m. (Afrique), v. *Immondices* etc. 4° Évacuations d'une femme après l'accouchement, نُفَاس *nefās* s. m.; استفراغات نفاسية *estefràghàt nefàsia* s. f. plur. (El. Bochtor). V. *Évacuation*.

VIDANGER, v. a. Évacuer, faire sortir, خَرَّج *kharredj*, 2e f. de خَرَج *kheredj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْرِيج *takhridj* s. m.); 4e f. أَخْرَج *akhredj*, av. acc. (n. d'act. إِخْرَاج *ekhràdj* s. m.); vidangé, مَخْرُوج *makhrōudj*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Évacuer, فَرَّغ *farragh*, 2e f. de فَرَغ *feragh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْرِيغ *tafrigh* s. m.); vidangé, مُفَرَّغ *mofarragh*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Évacuer* etc.

VIDANGEUR, s. m. Celui qui vide les fosses d'aisances, خرابشتى *kherùbachti* s. m., plur. ĕ (El. Bochtor). — سراباتى *seràbàti* s. m. (El. Bochtor). — مشاعلى *mochà'eli* s. m. — زَبَّال *zebbàl* s. m. (Afrique).

VIDE, adj. 1° Qui ne contient rien ou qui n'est rempli que d'air — (ventre), جَائِع *djàkher*; être vide, جَخَر *djekhar* (n. d'act. جَخْر *djakhr* s. m.). — En parl. d'une ruche etc., مَخْرِب *mokhreb*, fém. ĕ. — En parl. des grains de céréales qui ne contiennent rien, خَاشِر *khàcher*, fém. ĕ. — en parl. du ventre, خَامِص *khàmeṣ*; être vide, خَمَص *khemaṣ* (n. d'act. خَمْص *khamṣ* s. m.) et خَمُص *khemoṣ* (n. d'act. خَمَاصَة *khemàṣa* s. f.) — en gén., خَاوٍ pour خَاوِىّ *khàōui*, fém. خَاوِيَة *khàōuia* (Afrique); une bouteille vide, قرعة خاوية *qar'a khàōuia*; être vide, خَوَى *khōua* (n. d'act. خَوَاء *khōuà* s. m.) et 4e f. أَخْوَى *akhōua*. — en parl. d'une maison, d'un endroit, خَالٍ pour خَالِىّ *khàli*, fém. خَالِيَة *khàlia*, plur. خُلُوّ *kholōu* (lang. en gén.); une maison vide, دار خالية *dàr khàlia*; endroit vide, موضع خالٍ *mōudha' khàli*; être vide, offrir un vide, خَلَا *khelà*, aor. *o* (n. d'act. خَلَاء *khelà* s. m. et خُلُوّ *kholōu* s. m.); rendre vide, 2e f. خَلَّى *khalla*, av. acc. (n. d'act. تَخْلِيَة *takhlia* s. f.); être vide ou rendre vide, faire évacuer, 4e f. أَخْلَى *akhlà*, av. acc.; usités dans le lang. en gén.; endroit vide, où personne ne se trouve, خَلَاء *khelà* s. m.; être vide ou solitaire, 10e f. du même إِسْتَخْلَا *estekhlà* (n. d'act. إِسْتِخْلَاء *estikhlà* s. m.). — Vide, qui ne contient rien, رَايِق *ràiq*, fém. ĕ; رَيْق *raïq*, fém. ĕ. — Vide, vidé, مَسْجُور *mesdjōur*, fém. ĕ (rac. سَجَر *sedjer* «vider»). — Qui ne contient rien (maison, main etc.), صِفْر *ṣafar*, plur. أَصْفَار *aṣfàr*; entièrement vide, صِفْر صِحَر *ṣefar ṣeḥar*; qui a les mains vides, صفر اليدين *ṣefar el iedin*; vide, صُفْر *ṣofor* et صَفُر *ṣafar*; vide, صَفِر *ṣefir*, plur. أَصْفَار *aṣfàr*; plus vide, أَصْفَر *aṣfar*, fém. صَفْرَا *ṣafrà*, plur. صُفْر *ṣofor*; être vide, ne rien contenir (vase, maison etc.), صَفِر *ṣefar*, aor. *a* (n. d'act. صَفَر *ṣafar* et صُفُور *ṣofōur* s. m.) et 4e f. أَصْفَر *aṣfar* (n. d'act. إِصْفَار *eṣfàr* s. m.). — Vide, désert (lieu), صَلَنْقَع *ṣalanqa'*. — Vide, qui ne contient rien, صَوّ *ṣaōuōu*, fém. ĕ. — Vide, désert (pays etc.), ضَايِع *dhàieḥ*, fém. ĕ; être vide, ضَاع *dhàḥ*, aor. *i* (n. d'act. ضَيْع *dhiḥ* s. m.). — Vide (intestins, ventre), ضَايِع *dhàie'*, fém. ĕ, plur. ضَيَايِع *dhià'*. — Vide, qui ne contient rien (vase, maison etc.), فَارِغ *fàregh*, fém. ĕ, plur. فَرَاغ *forràgh* (lang. en gén., terme le plus généralement usité); فَرِغ *ferigh*, fém. ĕ; vide, vidé, مَفْرُوغ *mafrōugh*, fém. ĕ et مُفَرَّغ *mofarragh*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Vider*. — Qui ne contient rien (endroit), قَرْع *qara'*; أَقْرَع *aqra'*, fém. قَرْعَاء *qar'à*, plur. قُرْع *qoro'*; être vide, قَرِع *qera'*, aor. *a* (n. d'act. قَرَع *qara'* s. m.). — Vide, désert (pays etc.), مُقَفَّر *moqaffar*, fém. ĕ; être vide, قَفَر *qafar*, 2e f. de قَفَر *qefar* (n. d'act. تَقْفِير *taqfir* s. m.). — Vide (maison, pays), قَاوٍ pour قَاوِىّ *qàōui*, fém. قَاوِيَة *qàōuia*; مَقْوِىّ *maqōui*, fém. ĕ; être vide, inhabité ou désert, قَوِى *qōua*, aor. *a* et 4e f. أَقْوَى *aqōua*. — Qui ne contient rien, هِفّ *heff*, fém. ĕ. 2° Qui n'est pas occupé (place), خَالٍ pour خَالِىّ *khàli*, fém. ĕ (lang. en gén.); une place vide, موضع خالٍ *mōudha' khàli* ou بقعة خالية *boq'a khàlia*; être vide, vacant, خَلَا *khelà*, aor. *o* (n. d'act. خُلُوّ *kholōu* s. m.). — خَاوٍ pour خَاوِىّ *khàōui*, fém. خَاوِيَة *khàōuia* (lang. en gén.); être vide, خَوِى *khōua* (n. d'act. خَوَاء *khōuà* s. m.) et 4e f. أَخْوَى *akhōua*. — فَارِغ *fàregh*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Vacant*. ‖ 3° Dépourvu de, قَلِيل *qelil*, fém. ĕ, suivi d'un génitif (lang. en gén.). — نَاقِص *nàqeṣ*, fém. ĕ, av. فى de la ch. ou suivi d'un mot au génitif (lang. en gén.), v. *Dépourvu*. 4° Qui manque de, au moral, en parl. des personnes, قَلِيل *qelil*, fém. ĕ, suivi d'un génitif (lang. en gén.); ex.: vide de bon sens, قليل العقل *qelil el 'aqal*. — نَاقِص *nàqeṣ*, fém. ĕ, av. فى ou suivi d'un génitif (lang. en gén.). 5° s. m. Espace vide, خَوَاء *khōuà* s. m. (lang. en gén.). — خُلُوّ *kholōu* s. m. (lang. en gén.). — فَرْغ *fargh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être vide». 6° Vide de sens, من غير معنى *men ghéir ma'na* (lang. en gén.), v. *Sans*. ‖ 7° s. m. Espace qui ne contient d'air, خَوَاء *khōuà* s. m. (lang. en gén.). ‖ 8° Lacune, v. ce mot. ‖ 9° Vide de, manque de, قَلَّة *qalla* s. f. (lang. en gén.), v. *Manque*. ‖ 10° A vide, loc. adv. Sans rien contenir, فَارِغ *fàregh*, fém. ĕ; بالفارغ *bel fàregh* (lang. en gén.).

VIDÉ, part. passé. ‖ 1° Rendre vide, مَفْرُوغ *mafrōugh*, fém. ĕ; مُفَرَّغ *mofarragh*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Être vidé, تَصَبَّب *tesābbab*, 5e f. de صَبّ *ṣabb* (n. d'act. تَصَبُّب *tesābboub* s. m.). — نِتِل *netsil*, fém. ĕ. — مُسْتَنْقَع *mostanqa'*, v. *Vider*. ‖ 2° Réglé, terminé, مَفْصُول *mafṣōul*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Réglé*, *Vider*.

VIDEMENT, s. m. Action de vider, تَفْرِيغ *tafrigh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

VIDER, v. a. ‖ 1° Rendre vide — vider un vase, جَرْجَب *djerdjeb*, av. acc. (n. d'act. جَرْجَبَة *djerdjeba* s. f.); vidé, مُجَرْجَب *modjerdjeb*, fém. ĕ. — خَوَّى *khōuōua*, 2e f. de خَوِى *khōua*, av. acc. du vase ou du contenu (n. d'act. تَخْوِيَة *takhōuia* s. f.); us. dans le lang. d'Afrique. — un vase entièrement, دَفَق *defaq*, aor. *i*, *o*, av. acc. du vase (n. d'act. دَفْق *dafq* s. m.); 4e f. أَدْفَق *adfaq*, av. acc. du vase (n. d'act. إِدْفَاق *edfàq* s. m.); vidé, مَدْفُوق *madfōuq*, fém. ĕ; être vidé, en parl. du contenu, 5e f. تَدَفَّق *tedaffaq* (n. d'act. تَدَفُّق *tedaffouq* s. m.) et 7e f. إِنْدَفَق *endefaq* (n. d'act. إِنْدِفَاق *endefàq* s. m.). — Vider tout en buvant, رَشَف *rechef*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. رَشْف *rechf* s. m.); 2e f. رَشَّف *rechchef* (n. d'act. تَرْشِيف *terchif* s. m.); 5e f. تَرَشَّف *terechchef* (n. d'act. تَرَشُّف *terechchouf* s. m.); 8e f. إِرْتَشَف *ertechef* (n. d'act. إِرْتِشَاف *ertichàf* s. m.). — Vider un vase, سَجَر *sedjer*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَجْر *sedjer* s. m.); vidé, مَسْجُور *mesdjōur*, fém. ĕ. — Vider en buvant tout, أَسْتَفَط *estefàth*, 8e f. de سَفَط *sefath* (n. d'act. إِسْتِفَاط *estefàth* s. m.). — Vider en extrayant le contenu, سَلَت *selet*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. سَلْت *selt* s. m.). — Vider tout en buvant, أَدَاع *adà'*, 4e f. de دَاع *dà'*, aor. *i* (n. d'act. إِدَاعَة *idà'a* s. f.). — Rendre vide, صَفَّر *ṣaffar*, 2e f. de صَفَر *ṣafar*, av. acc. (n. d'act. تَصْفِير *taṣfir* s. m.); 4e f. أَصْفَر *aṣfar*, av. acc. (n. d'act. إِصْفَار *eṣfàr* s. m.); vidé, مُصَفَّر *moṣaffar*, fém. ĕ et مَصْفُور *maṣfōur*, fém. ĕ. — Vider un vase, un verre etc., صَلَت *ṣelat*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. صَلْت *ṣalt* s. m.); vidé, مَصْلُوت *maṣlōut*, fém. ĕ. — Rendre vide un panier, un sac etc., فَتّ *fetts*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. فَتّ *fetts* s. m.); vidé, مَفْتُوت *meftsōuts*. — Rendre vide un vase, un panier etc., en parl. du contenant ou du contenu, فَرَغ *feragh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. فُرُوغ *forōugh* s. m.); vider le contenu, 2e f. فَرَّغ *farragh*, av. acc. (n. d'act. تَفْرِيغ *tafrigh* s. m.); vider le contenu d'un vase, 4e f. أَفْرَغ *afragh*, av. acc. (n. d'act. إِفْرَاغ *efràgh* s. m.); vidé, مُفْرَغ *mofarragh*, fém. ĕ et مَفْرُوغ *mafrōugh*, fém. ĕ; qui vide, فَارِغ *fàregh*, fém. ĕ; qui vide, مُفَرِّغ *mofarregh*, fém. ĕ; être vidé, se vider, 5e f. تَفَرَّغ *tefarragh* (n. d'act. تَفَرُّغ *tefarrough* s. m.). et 7e f. إِنْفَرَغ *enferagh* (n. d'act. إِنْفِرَاغ *enferàgh* s. m.); usités dans le lang. en gén.; il a vidé toute l'eau, فرّغ الماء كلّه *farragh el mà koullou*. — Vider en buvant, قَحَف *qehaf*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَحْف *qahf* s. m.); vidé,

مَقْحُوف *maqhoûf*, fém. ĕ. — Vider un verre entièrement, قَعَرَ *qa'ar*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَعْر *qa'r* s. m.); vidé, مَقْعُور *maq'our*, fém. ĕ. — Vider en buvant, قَعَرَ *qa'ar*, aor. *a*, av. acc. du verre (n. d'act. قَعْر *qa'r* s. m.); vidé, مَقْعُور *maq'our*, fém. ĕ. — Vider un verre entièrement, 8e f. de قَلَزَ *qelez*, av. acc. du verre (n. d'act. إِقْتِلَاز *eqtelàz* s. m.). — Vider en buvant d'un seul trait, قَمَعَ *qema'*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. قَمْع *qama'* s. m.); 8e f. إِقْتَمَعَ *eqtema'*, av. acc. du liquide (n. d'act. إِقْتِمَاع *eqtimà'* s. m.). — Vider un vase, كَبَا *kebà*, aor. *o*, av. acc. du flacon (n. d'act. كَبْو *kebò* s. m.). — Vider un sac etc., نَتَلَ *netel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَتْل *netel* s. m.); vidé, مَنْتُول *mentoûl*, fém. ĕ. — Vider un puits, un sac etc., نَتَلَ *netsel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَتْل *netsel* s. m.); 8e f. إِنْتَتَلَ *entetsel*, av. acc. du puits etc. (n. d'act. إِنْتِتَال *entitsàl* s. m.); 10e f. إِسْتَنْتَلَ *estentsel*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِنْتَال *estentsàl* s. m.); vidé, نَتِيل *netsîl*, fém. ĕ. — Vider les tripes d'un animal, نَسَطَ *nesath*, av. acc. (n. d'act. نَسْط *nasth* s. m.); vidé, مَنْسُوط *mansoûth*, fém. ĕ. — Vider un sac, un panier, نَضَحَ *nedhah*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَضْح *nadhah* s. m.); vidé, مَنْضُوح *mandhoûh*, fém. ĕ. — Mettre à sec, إِنْتَفَدَ *entefed*, 8e f. de نَفِدَ *nefed*, av. acc. (n. d'act. إِنْتِفَاد *entefàd* s. m.). — Vider un os, نَقَتَ *neqat*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَقْت *naqt* s. m.); vidé, مَنْقُوت *manqoût*, fém. ĕ. — un os, نَقَثَ *neqets*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. نَقْث *naqts* s. m.); 8e f. إِنْتَقَثَ *enteqets*, av. acc. (n. d'act. إِنْتِقَاث *enteqàts* s. m.); vidé, مَنْقُوث *manqoûts*, fém. ĕ. — un os, نَقَحَ *neqah*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. نَقْح *naqah* s. m.); 2e f. نَقَّحَ *naqqah*, av. acc. (n. d'act. تَنْقِيح *tanqih* s. m.); 4e f. أَنْقَحَ *anqah*, av. acc. (n. d'act. إِنْقَاح *enqàh* s. m.); 8e f. إِنْتَقَحَ *enteqah*, av. acc. (n. d'act. إِنْتِقَاح *entiqàh* s. m.); vidé, مَنْقُوح *manqoûh*, fém. ĕ et مُنَقَّح *monaqqah*, fém. ĕ. — Vider un os etc., نَقَى *neqa*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَقْى *neqi* s. m.); 2e f. نَقَّى *naqqa*, av. acc. (n. d'act. تَنْقِيَة *tanqia* s. f.); 8e f. إِنْتَقَى *enteqa* (n. d'act. إِنْتِقَا *enteqà* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Vider un puits etc., نَكَشَ *nekech*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَكْش *nekeh* s. m.); 8e f. إِنْتَكَشَ *entekkech*, av. acc. (n. d'act. إِنْتِكَاش *entekàch* s. m.); vidé, curé, مَنْكُوش *menkoûch*, fém. ĕ. 2° Vider une volaille, du gibier, du poisson etc., نَقَّى *naqqa*, 2e f. de نَقَى *neqa*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَنْقِيَة *tanqia* s. f.); vidé, مُنَقًّى *monaqqi*; être vidé, se vider, 5e f. تَنَقَّى *tenaqqa* (n. d'act. تَنَقِّ *tenaqqi* s. m.); usités dans le lang. en gén. 3° Faire sortir des personnes hors d'un lieu, خَلَّى *khallà*, 2e f. de خَلَا *khelà*, av. acc. du lieu (n. d'act. تَخْلِيَة *takhlia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — فَرَّغَ *farragh*, 2e f. de فَرَغَ *feragh*, av. acc. (n. d'act. تَفْرِيغ *tafrigh* s. m.); vidé, مُفَرَّغ *mofarragh*, fém. ĕ; être vidé, se vider, 5e f. تَفَرَّغَ *tefarragh* (n. d'act. تَفَرُّغ *tefarrough* s. m.); us. dans le lang. en gén. 4° Sortir d'un pays par crainte ou par autorité de justice, خَرَجَ *kherej*, aor. *o*, av. من du lieu (n. d'act. خُرُوج *khorûj* s. m.); us. dans le lang. en gén. — تَرَكَ *terek*, aor. *o*, av. acc. du lieu (lang. en gén.), v. *Abandonner*. — خَلَفَ *khelef*, aor. *i*, av. acc. du lieu (lang. en gén.). — خَلَّى *khalla*, 2e f. de خَلَا *khelà*, av. acc. (n. d'act. تَخْلِيَة *takhlia* s. f.); us. dans le lang. en gén. 5° Faire périr les personnes renfermées en un lieu, هَلَكَ *helek*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. هَلَاك *helàk* s. m.); us. dans le lang. en gén. — فَرَّغَ *farragh*, 2e f. de فَرَغَ *feragh*, av. acc. du lieu (n. d'act. تَفْرِيغ *tafrigh* s. m.); us. dans le lang. en gén. 6° Évacuer, rendre par le haut ou par le bas, رَدَّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. *Évacuer*. ‖ 7° Vider le corps, purger, نَظَّفَ *nadhdhaf*, 2e f. de نَظَفَ *nedhaf*, av. acc. du corps (n. d'act. تَنْظِيف *tandhif* s. m.); vidé, nettoyé, مُنَظَّف *monadhdhaf*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — نَقَّى *naqqa*, 2e f. de نَقَى *neqa*, aor. *i*, av. acc. du corps etc. (n. d'act. تَنْقِيَة *tanqia* s. f.); être vidé, se vider, 5e f. تَنَقَّى *tenaqqa*; us. dans le lang. en gén. V. *Nettoyer, Purger* etc. ‖ 8° Vider les arçons, v. *Tomber de cheval*. ‖ 9° Décider, régler, terminer une affaire etc., فَصَلَ *fassal*, 2e f. de فَصَلَ *fesal*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَفْصِيل *tafsîl* s. m.); vidé, réglé, مُفَصَّل *mofassal*, fém. ĕ et مَفْصُول *mafsoûl*, fém. ĕ; être vidé, se vider, 5e f. تَفَصَّل *tefassal* (n. d'act. تَفَصُّل *tefassoul* s. m.) et 7e f. إِنْفَصَلَ *enfesal* (n. d'act. إِنْفِصَال *enfesàl* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex. : il a vidé notre affaire en une minute, فصّل دعوتنا فى دقيقة. — Terminer, تَمَّ *temm*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَمَام *temàm* s. m.); vidé, تَامّ *tàmm*, fém. ĕ; être vidé, se vider, 7e f. إِنْتَمَّ *entemm* (n. d'act. إِنْتِمَام *entemàm* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Trancher, قَصَّ *qass*, aor. *o*, av. acc. de la ch.; vidé, tranché, مَقْصُوص *maqsoûs*, fém. ĕ; être vidé, se vider, 7e f. إِنْقَصَّ *enqass*; usités dans le lang. d'Afrique. V. *Décider, Régler* etc. 10° Vider, évider, creuser, خَرَّمَ *kharrem*, 2e f. de خَرَمَ *kherem*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَخْرِيم *takhrim* s. m.); vidé, مُخَرَّم *mokharrem*, fém. ĕ; se vider, être vidé, 5e f. تَخَرَّمَ *tekharrem* (n. d'act. تَخَرُّم *tekharroum* s. m.); us. dans le lang. du Levant. — قَوَّرَ *qoûwar*, 2e f. de قَارَ *qàr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْوِير *taqoûir* s. m.); vidé, مُقَوَّر *moqoûwar*, fém. ĕ (El. Bochtor). V. *Creuser, Évider*. ‖ 11° Se vider, v. réfl. Se désemplir, تَفَرَّغَ *tefarragh*, 5e f. de فَرَغَ *feragh* (n. d'act. تَفَرُّغ *tefarrough* s. m.); 7e f. إِنْفَرَغَ *enferagh* (n. d'act. إِنْفِرَاغ *enferàgh* s. m.); us. dans le lang. en gén.

VIDIMÉ, part. passé. Collationné et certifié conforme à l'original, مُصَحَّح *mosahhah*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُقَرَّر *moqarrar*, fém. ĕ (lang. en gén.). V. le suivant.

VIDIMER, v. a. Collationner une copie et la certifier conforme à l'original, قَابَلَ وَصَحَّحَ *qàbel oû sahhah*, av. acc. de la ch.; vidimé, مقابل ومصحح *moqàbel oû mosahhah*; us. dans le lang. en gén. — صَحَّحَ *sahhah*, 2e f. de صَحَّ *sahh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْحِيح *tasîhh* s. m.); vidimé, مُصَحَّح *mosahhah*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — قَرَّرَ *qarrar*, 2e f. de قَرَّ *qarr*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْرِير *taqrîr* s. m.); vidimé, مُقَرَّر *moqarrar*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Collationner*.

VIDIMUS, s. m. Terme par lequel un juge certifie qu'il a pris connaissance d'une pièce, صَحّ *sahh* s. m. (lang. en gén.).

VIDUITÉ, s. f. V. *Veuvage*.

VIDURE, s. f. Ce qu'on ôte à qqch., نَقْى *neqi* s. m. (lang. en gén.) v. *Débris* etc.

VIE, s. f. 1° État d'activité commun aux animaux et aux plantes, حَيَاة *hià* s. f. (lang. en gén.). ‖ 2° Vie de l'homme et des animaux, حَيَاة *hià* s. f.; حَيَوَة *héioûa* s. f.; être en vie, حَيَّ *héii* et حَيِيَ *héia* (n. d'act. حَيَاء *hià* s. m.); conserver en vie, donner la vie, 2e f. حَيَّى *héiia*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَحْيِئَة *tahiia* s. f.); conserver en vie, rendre la vie, 4e f. أَحْيَى *ahia*, av. acc. de la pers. etc.; laisser en vie, 10e f. إِسْتَحْيَى *estahia*, av. acc.; qui est en vie, vivant, حَيّ *héii*, fém. ĕ; vie, حَيَوَان *héioûan* s. m.; qui a plus de vie, أَحْيَى *ahéii*; us. dans le lang. en gén.; ex. : c'est lui qui a créé la mort et la vie, هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلْمَوْتَ وَٱلْحَيَوٰةَ (Coran, chap. 67). — En vie, vivant. عَايِش *'aïch*, fém. ĕ; être en vie, عَاشَ *'ach*, aor. *i* (n. d'act. عَيْش *'aïch* s. m.); us. dans le lang. en gén. 3° Exposer sa vie, خاطر بنفسه *khâthar benefsou* (lang. en gén.), v. *Exposer, Risquer*. ‖ 4° Défendre sa vie, مانع عن نفسه *mâna' 'an nefsou* (lang. en gén.), v. *Défendre*. 5° L'amour de la vie, حُبّ الحياة *hobb el hia* s. m. (lang. en gén.). — حلاوة الروح *halàouet errôuh* s. f. (lang. en gén.). 6° Faire grâce de la vie à qqn., عَفَّ *'aff*, aor. *o*, av. عن de la pers. (lang. en gén.). — عَفَا *'afa*, aor. *o*, av. عن de la pers. (n. d'act. عَفْو *'afôu* s. m.); us. dans le lang. en gén.; pour demander la vie sauve à son vainqueur l'Arabe crie الامان *el amàn* ou العفو *el 'afôu*. 7° L'espace de temps qui s'écoule entre la naissance et la mort, مَحْيَا *mahià* s. m., plur. مَحَايِى *mehèï*. — عُمْر *'omor* s. m. (lang. en gén.); toute la durée de la vie, طول عُمْر *thôul 'omor* ou طول العمر *thôul el 'omor*; toute la vie, durant

toute la vie, عُمْرًا *'omran;* usités dans le lang. en gén.; ex. : sois charitable durant ta vie, كن كريما طول عمرك *koun kerim thoûl 'omrek;* que Dieu prolonge votre vie, اللّٰه يطوّل عمرك *allah ithoûoul 'omrek;* de ma vie, jamais de ma vie, عُمْرِي *'omri.* — مُدّة الحياة *moddet el hiâ* s. f. « durée de l'existence » (lang. en gén.). 8° Passer sa vie à . . ., صرف عمره فى *seraf 'omrou fi* (lang. en gén.). 9° Pour la vie, طول العمر *thoûl el 'omor* (lang. en gén.). — ما دام العمر *mâ dâm el 'omor* (lang. en gén.). — طول الحياة *thoûl el hiâ* (lang. en gén.). 10° L'existence terrestre, الدُّنْيَا *eddounià* s. m. (lang. en gén.); la vie de ce monde et l'autre vie, الدنيا والآخرة *eddounià ouel akhera.* — اَلْأُولَى *el oûla* s. f.; ex. : la vie future est préférable pour toi à la vie actuelle, وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لَكَ مِنَ الْأُولَى (Coran, chap. 94). — حَيَاةٌ *hiâ* s. f. (lang. en gén.). | 11° L'existence de l'âme après la mort, la vie future, اَلْآخِرَةُ *el akhera* s. f. (lang. en gén.); ex. : ils n'auront dans la vie future que le feu, لَهُمْ فِى الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ (Coran, chap. 11). | 12° L'essence même de la vie, رُوحٌ *rouh* s. m. (lang. en gén.). | 13° Principe d'existence et de force, قُوَّةٌ *qoûama* s. f. (lang. en gén.). 14° Donner, rendre la vie, ranimer, réconforter, قَوَّى *qoûoûa,* 2e f. de قَوِىَ *qoûa,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْوِيَةٌ *taqoûia* s. f.); us. dans le lang. en gén. — أَنْعَشَ *an'ach,* 4e f. de نَعَشَ *ne'ach* (n. d'act. إِنْعَاشٌ *en'âch* s. m.) (El. Bochtor). V. *Ranimer, Ressurer* etc. 15° Manière de vivre quant à la nourriture et aux commodités de la vie — vie agréable, الحيوة الطيّبة *el hioûa eththaïba* s. f. (lang. en gén.). — Vie aisée, خَرَمٌ *khorram* s. m. — Mener une vie pénible, تَخَشْخَشَ *tekhachchen,* 5e f. de خَشُنَ *khechen* (n. d'act. تَخَشْخُشٌ *tekhachchoun* s. m.). — Vie aisée, aisance, رَبَغٌ *rebagh* s. m.; mener une vie aisée, رَبَغَ *rebagh* (n. d'act. رَبْغٌ *rabagh* s. m.). — Vie aisée, رَخَاءٌ *rekhâkh* s. m. — Mener une vie aisée, اِسْتَرْغَدَ *estarghad.* 10e f. de رَغَدَ *reghad* (n. d'act. اِسْتِرْغَادٌ *esterghâd* s. m.); qui mène une vie aisée, مُسْتَرْغِدٌ *mostarghed.* — Manière de vivre, زَغْدٌ *zaghd* s. m. — Faire gagner à qqn. sa vie, أَسْعَى *as'à,* 4e f. de سَعَى *se'a,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْعَاءٌ *es'à* s. m.). — Faire la vie dure à qqn., أَشْصَبَ *achsab,* 4e f. de شَصَبَ *chesab,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِشْصَابٌ *echsâb* s. m.). — Manière de vivre en gén., عَيْشٌ *'aïch* s. m.; عَيْشَةٌ *'aïcha* s. f.; مَعِيشٌ *ma'ich* s. m.; مَعِيشَةٌ *ma'icha* s. f.; usités dans le lang. en gén.; vie aisée, heureuse, عَيْشَةٌ رَاضِيَةٌ *'aïcha râdhia;* ex. : il aura une vie agréable, فَهُوَ فِى عَيْشَةٍ رَاضِيَةٍ (Coran, chap. 101); qui concerne la vie, مَعَاشِىٌّ *ma'âchi;* vie tranquille, عَيْش خَافِض *'aïch khâfedh;* vie misérable, معيشة أدنى *adna ma'icha* s. f.; faire gagner sa vie à qqn., ou lui donner les moyens de vivre, عَيَّشَ *'aïïech,* 2e f. de عَاشَ *'ach,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَعْيِيشٌ *ta'iïch* s. m.); chercher à gagner sa vie, 5e f. تَعَيَّشَ *te'aïïech;* usités dans le lang. en gén. — Vie misérable, عمر حالك *'omor hâlek* s. m. — Nourriture, قُوتٌ *qout* s. m. (lang. en gén.). — Vie pénible, dure, عَيْشٌ لَزِن *'aïch lezen.* — Faire jouir qqn. de la vie, lui procurer une vie de plaisir, مَتَّعَ *metta',* 2e f. de مَتَعَ *meta',* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَمْتِيعٌ *tamti'* s. m.); jouir de la vie, 5e f. تَمَتَّعَ *temetta'* (n. d'act. تَمَتُّعٌ *temettou'* s. m.); qui jouit de la vie, مُتَمَتِّعٌ *motemetta',* fém. ĕ; usités dans le lang. en gén.; ex. : jouis de la vie tant que tu le pourras, اِتَمَتَّعْ مَادُمْتَ قَادِرًا. — Vie aisée, menée dans l'abondance, نَعْمٌ *no'm* s. m.; vie de délices, عيش نعيم *'aïch na'im;* faire procurer à qqn. une vie heureuse, نَعَّمَ *na'am,* 2e f. de نَعَمَ *ne'am,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْعِيمٌ *tan'im* s. m.); jouir d'une vie de délices, mener une bonne vie, 5e f. تَنَعَّمَ *tena''am* (n. d'act. تَنَعُّمٌ *tena''oum* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Vie errante, نَقْلَةٌ *noqla* s. f., v. *Existence* etc. | 15° La vie considérée au point de vue moral, عَيْشٌ *'aïch* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.). — Vie sociale, أُنْسٌ *ans* s. m. 16° Conduite, إِبَابَةٌ *ibâba* s. f. — exemplaire, بِرٌّ *berr* s. m. — سِيرَةٌ *sira* s. f. (lang. en gén.). 17° Histoire de la vie d'un homme, سِيرَةٌ *sira* s. f., plur. سِيَرٌ *siar* (lang. en gén.). 18° Vie éternelle, vie future, خُلْدٌ *khold* s. m. — اَلْآخِرَةُ *el akhera* s. f. (lang. en gén.). 19° Action, mouvement, حَرْكَةٌ *hareka* s. f. (lang. en gén.), v. *Mouvement.* | 20° Feu, vivacité, نَارِيَّةٌ *nâriia* s. f. (lang. en gén.), v. *Vivacité* etc.

VIÉDASE, s. m. V. *Imbécile.*

VIEIL, LE, VIEUX, adj. 1° Qui est avancé en âge — être très vieux, أَجْزَرَ *adjzer,* 4e f. de جَزَرَ *djezer* (n. d'act. إِجْزَارٌ *edjzâr* s. m.). — Vieille femme, حَشَفَةٌ *hachfa* s. f. — Vieux, حَطِمٌ *hethim,* fém. ĕ; être vieux, cassé, حَطِمَ *hetham,* aor. *a* (n. d'act. حَطَمٌ *hatham* s. m.). — Vieille, حَائِرَةٌ *hâira.* — Vieille femme, خِرْمِلٌ *khermel.* — Vieux, cassé, دَرِحٌ *derih,* fém. ĕ; دَرُوحٌ *darôuh,* plur. دُرُحٌ *doroh.* — Vieux, chargé d'années, أَسْنَهُ *asneh,* fém. سَنْهَا *senhà,* plur. سُنَّهٌ *sonoh;* être vieux, سَنِهَ *seneh,* aor. *a* (n. d'act. سَنَهٌ *senah* s. m.) et 5e f. تَسَنَّهَ *tesenneh* (n. d'act. تَسَنُّهٌ *tesennouh* s. m.); vieux, âgé, مُتَسَنِّهٌ *motesenneh,* fém. ĕ. — Vieux, إِخْتِيَارٌ *.ekhtiâr,* plur. يَةٌ (El. Bochtor). — Devenir vieux, تَسَنَّى *tesenna,* 5e f. de سَنَا *senà* (n. d'act. تَسَنٍّ *tesenni* s. m.). — Vieux, شَايِبٌ *châïb,* fém. ĕ; شَيْبَانِىٌّ *chibâni;* plus vieux, أَشْيَبُ *echieb,* fém. شَيْبَا *chéïbà,* plur. شِيبٌ *chîb;* devenir vieux, شَابَ *châb,* aor. *i* (n. d'act. شَيْبٌ *chéïb* s. m.); rendre vieux ou faire paraître vieux, 2e f. du même شَيَّبَ *chiïeb,* av. acc. de la pers.; usités dans le lang. d'Afrique. — Vieux, شَيْخٌ *chéïkh,* plur. شُيُوخٌ *chioûkh;* devenir vieux, شَاخَ *châkh,* aor. *i* (n. d'act. شيوخة *chioûkha* s. f.); devenir vieux ou se faire vieux, faire le vieux, 5e f. تَشَيَّخَ *techiïekh* (n. d'act. تَشَيُّخٌ *techéïioukh* s. m.); usités dans le lang. en gén.; vieille, شَيْخَةٌ *chéïkha.* — Vieille, عَجُوزٌ *'adjôuz* et ĕ, plur. عَجَائِزُ *'odjôz* et عَجَاوِزُ *'adjâïz;* devenir vieille, عَجَزَ *'adjez,* aor. *i* (n. d'act. عُجُوزٌ *'odjôuz* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Vieille femme, عَزُومٌ *'azoûm,* plur. عُزُمٌ *'ozom.* — Vieille fille, عَانِسٌ *'ânes* s. f., plur. عَوَانِسُ *'ôuânes;* devenir, rester vieille fille, عَنَسَ *'anes,* aor. *i, o* (n. d'act. عُنُوسٌ *'onôus* s. m.) et 2e f. عَنَّسَ *'annes* (n. d'act. تَعْنِيسٌ *ta'nis* s. m.); rester vieille fille, 4e f. أَعْنَسَ *a'nes* (n. d'act. إِعْنَاسٌ *e'nâs* s. m.). — Vieux, âgé, فَارِدٌ *fârer,* plur. فُدُورٌ *fodôur.* — Vieux, فُحُمٌ *qohom,* fém. ĕ. — Très vieux, قَرْشَبٌ *qerchabb,* plur. قَرَاشِبُ *qeràcheb.* — Vieille, décrépite, قَشْعَةٌ *qach'a.* — Vieux et ratatiné, قُشَاعِرٌ *qochà'er.* — Vieux, âgé, قَشْعَمٌ *qach'am,* plur. قَشَاعِمُ *qechà'em.* — Vieux, décrépit, قَلْحَمٌ *qelham,* plur. قَلَاحِمُ *qelâhem;* être très vieux, قَلْحَمَ *qalham* (n. d'act. قَلْحَمَةٌ *qalhema* s. f.). — Vieux, décrépit, قَنْسَرٌ *qansar.* — Vieilles femmes, كُهُحٌ *kohoh* s. f. plur. — Vieille femme, كُهْكُهٌ *kohkoh* s. f. — Vieille femme, كِرْدَحٌ *kerdeh* s. f. — Vieux et sans dents, تِلْطِئٌ *telthi'.* — Vieille, لِطْلِطٌ *lelthleth.* — Vieille fille, نِقْلَةٌ *neqla* s. f. — Très vieux, نَهْبَلٌ *nehbel,* fém. ĕ; devenir très vieux, نَهْبَلَ *nehbel* (n. d'act. نَهْبَلَةٌ *nehbela* s. f.). — Très vieux et chancelant, نَهْشَلٌ *nehchel,* fém. ĕ; devenir très vieux, نَهْشَلَ *nehchel* (n. d'act. نَهْشَلَةٌ *nehchela* s. f.). — Vieux, هَجِرٌ قديم *qedim hedjra.* — Être vieux, هَرِبَ *hereb,* aor. *a* (n. d'act. هَرَبٌ *harab* s. m.). — Très vieux, هَرِمٌ *herim,* fém. ĕ; être vieux, décrépit, هَرِمَ *herem,* aor. *a* (n. d'act. هَرَمٌ *heram* s. m.); rendre vieux, 2e f. هَرَّمَ *herrem,* av. acc. de la pers. (n. d'act. تَهْرِيمٌ *tehrim* s. m.) et 4e f. أَهْرَمَ *ehrem,* av. acc. (n. d'act. إِهْرَامٌ *ehràm* s. m.). — Vieille femme, هِرْمِلٌ *hermel* s. f. — Vieux, كَبِيرٌ *kebir,* fém. ĕ; كبير السّنّ *kebir essenn;* us. dans le lang. en gén. — Être vieux, وَجِلَ *oûdjel* (n. d'act. وَجَالَةٌ *oudjâla* s. f.). V. *Âgé.* 2° En parl. des animaux — vieille (brebis), حَائِرَةٌ *hâira,* plur. حَوَائِرُ *hôuâir.* — Vieille (chamelle), دِرْدَحَةٌ *derdeha,* plur. دَرَادِحُ *derâdeh.* — Vieux (cheval etc.), شَارِفٌ *châref,* plur. شُرُفٌ *chorof* et شَوَارِفُ *chôuâref* (lang. en gén.). — Vieux, âgé (animal), فَارِضٌ *fâredh,* fém. ĕ; être vieux, فَرِضَ *feradh* (n. d'act. فَرَاضَةٌ *feràdha* s. f.). — Vieux, قُحُمٌ *qohom,* fém. ĕ. — Être vieux, أَقْصَرَ *aqsar,* 4e f. de قَصَرَ *qesar* (n. d'act. إِقْصَارٌ *eqsâr* s. m.). — Vieux, كَبِيرٌ *kebir,* fém. ĕ (lang. en gén.). | 3° Qui a l'apparence de la

vieillesse, شايبُ *chaïb*, fém. ĕ (lang. en gén.); il a l'air vieux, زيه شايب *zïoh chaïb*. — كبيرٌ *kebïr*, fém. ĕ (lang. en gén.). 4° Qui exerce depuis longtemps une profession, عَتِيقٌ *'atïq*, fém. ĕ; plus vieux, أَعْتَقُ *a'taq*, fém. عَتْقَا *'atqà*, plur. عُتُقٌ *'otoq*; us. dans le lang. en gén. — قَدِيمٌ *qedïm*, fém. ĕ; plus vieux, أَقْدَمُ *aqdem*, fém. قَدْمَا *qadmà*, plur. قُدُمٌ *qodom*; usités dans le lang. en gén. V. *Ancien*. 5° Qui possède depuis longtemps une certaine qualité, قَدِيمٌ *qedïm*, fém. ĕ; plus vieux, أَقْدَمُ *aqdem*, fém. قَدْمَا *qadmà*, plur. قُدُمٌ *qodom*; us. dans le lang. en gén.; un vieil ami, حبيب قديم *habïb qedïm*. V. *Ancien*. 6° Qui existe depuis longtemps, قَدِيمٌ *qedïm*, fém. ĕ; plus vieux, أَقْدَمُ *aqdem*, fém. قَدْمَا *qadmà*, plur. قُدُمٌ *qodom*; us. dans le lang. en gén.; ex. : je n'ai rien vu de plus vieux, ما شفت شما اقدم. — عَتِيقٌ *'atïq*, fém. ĕ; plus vieux, أَعْتَقُ *a'taq*, fém. عَتْقَا *'atqà*, plur. عُتُقٌ *'otoq*; us. dans le lang. en gén. 9° Qui n'est pas nouveau, qui n'est plus nouveau — en parl. du vin, du blé, خندريس *khanderïs*. — قَدِيمٌ *qedïm*, fém. ĕ; plus vieux, أَقْدَمُ *aqdem*, plur. قُدُمٌ *qodom* (lang. en gén.). — عَتِيقٌ *'atïq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Qui a perdu sa fraîcheur (pain, viande etc.), غَابٌّ *ghàbb*, fém. ĕ; vieille viande, لحم غابّ *leḥam ghàbb*. 10° En parl. des vêtements déjà anciens — vieux, râpé, دَارِسٌ *dàres*, fém. ĕ, plur. دَوَارِسُ *dowàres*. — Vieux effets, رِثٌّ *retsts* s. m. et رِثَّةٌ *retstsa* s. f.; être vieux, usé, رِثٌّ *retsts* et 4° f. أَرِثَّ *aretsts* (n. d'act. إِرْثَاثٌ *ertsàts* s. m.); trouver vieux, déclarer vieux, 10° f. du même إِسْتَرِثَّ *esteretsts*, av. acc. de la ch. — Usé, ancien, بالى *bàlï* (El. Bochtor). — Vieux, usé, رَقِمٌ *reqïm*, fém. ĕ. — Être vieux et usé, أَرِمَّ *aremm*, 4e f. de رَمَّ *remm* (n. d'act. إِرْمَامٌ *ermàm* s. m.). — Être vieux, سَمُلَ *semel*, aor. *o* (n. d'act. سُمُولٌ *somoul* s. m.). — Être vieux et usé, تَشَنَّنَ *techennen*, 5e f. de شَنَّ *chenn* (n. d'act. تَشَنُّنٌ *techennoun* s. m.); 8e f. إِشْتَنَّ *echtenn* (n. d'act. إِشْتِنَانٌ *echtinàn* s. m.). — عَتِيقٌ *'atïq*, fém. ĕ; plus vieux, أَعْتَقُ *a'taq*, fém. عَتْقَا *'atqà*, plur. عُتُقٌ *'otoq*; us. dans le lang. en gén. — قَدِيمٌ *qedïm*, fém. ĕ; plus vieux, أَقْدَمُ *aqdem*, fém. قَدْمَا *qadmà*, plur. قُدُمٌ *qodom*; usités dans le lang. en gén.; ceci est un vieux costume, هذه كسوة قديمة *hadï kesoûa qedïma*. V. *Usé* etc. 11° Sunranné, عَتِيقٌ *'atïq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — قَدِيمٌ *qedïm*, fém. ĕ (lang. en gén.). 12° Qui est hors d'usage, en parl. des mots, du style, قَدِيمٌ *qedïm*, fém. ĕ; plus vieux, أَقْدَمُ *aqdem*, fém. قَدْمَا *qadmà*, plur. قُدُمٌ *qodom*; usités dans le lang. en gén. ‖ 13° substantivement. Un vieux, une vieille — un vieux, شَيْخٌ *chïkh* s. m., plur. شُيُوخٌ *chïoûkh* (lang. en gén.). V. *Vieillard*. — Une vieille, عَجُوزٌ *'adjoûz* et ĕ s. f., plur. عَجَائِزُ *'adjàïz* (lang. en gén.). V. *Femme*.

VIEILLARD, s. m. Homme qui est dans le dernier âge de la vie — vieillard usé, أَسِيفٌ *àsïf*, plur. أَسَفَا *osafà*. — cassé, usé, تِلْبٌ *tselb* s. m., plur. أَتْلَابٌ *atslàb*. — cassé, caduc, جُفٌّ *djoff* s. m. — Très âgé, جَلْجَبٌ *djeldjab*. — Septuagénaire, حَكَم الحَكَمَيْن *ḥakem el ḥakemïn*. — expérimenté, شيخ مُحَكِّم *chïkh moḥakkem*. — Octogénaire, اسرع الحاسبين *asra' el ḥàsebïn*. — Des vieillards, اَلْإِحْتِيَارِيَّة *el iḥtiàrïia* s. plur. — qui se marie, خُجَاةٌ *khodjà*. — خِدَبٌ *khedab* s. m. — qui a perdu ses dents, خَرِبٌ *kherïb*. — دَرْدَبِيسٌ *derdebïs* s. m. — دَرْدَحٌ *derdeḥ* s. m. — دَيْسَقٌ *daïsaq* s. m. — دِقَنٌ *deqan* s. m. — Vieillard infirme, رِبَالٌ *ribàl* s. m. — شَهْرَبٌ *chehrab* s. m. — شيبانى *chïbàni*; شَايِبٌ *chàïeb* s. m. (Afrique). — شَيْخٌ *chïkh* s. m., plur. شُيُوخٌ *chïoûkh* (lang. en gén.); être ou devenir vieillard, شَاخَ *chàkh*, aor. *i* et 2e f. شَيَّخَ *chïïekh*; faire le vieillard, 5e f. تَشَيَّخَ *techïïekh* (n. d'act. تَشَيُّخٌ *techéïïoukh* s. m.). — عَجُوزٌ *'adjoûz* s. m. — قَرْهَبٌ *qarhab* s. m., plur. قَرَاهِبُ *qeràheb*. — عَنَجٌ *'anedj* s. m. — شيخ كبير *chïkh kebïr* s. m. (lang. en gén.). — كُدَامٌ كبير السّن *kebïr essenn* «très avancé en âge» (lang. en gén.). — كَبِيجٌ *kodàm* s. m. — لَبِيجٌ *lebïdj* s. m. — لَبَجٌ *lebaḥ* s. m. — qui commence à radoter, نَعْشَلٌ *na'tsel* s. m. — Décrépit, هَرِمٌ *herïm*.

VIEILLERIE, s. f. Vieilles hardes, vieux meubles etc., شيء عتيق *chéï 'atïq* «chose vieille» (lang. en gén.); شيء قديم *chéï qedïm* s. m. (lang. en gén.). — Tout ce qui est vieux, دَوْسَرٌ *daouser* s. m. — مَنْسَفَةٌ *mensa* s. f.. v. *Hardes* etc.

VIEILLESSE, s. f. 1° Le dernier âge de la vie, حَطْمَةٌ *ḥaṭma* s. f. — دَكَا *deka* s. f. — Trembler de vieillesse, سَعْسَعَ *sa'sa'* (n. d'act. سَعْسَعَةٌ *sa'sea* s. f.); 2e f. تَسَعْسَعَ *tesa'sa'* (n. d'act. تَسَعْسِيعٌ *tesa'sï'* s. m.). — شَيْبٌ *chïb* s. m. (lang. en gén.). — شُيُوخِيَّة *chïoukhïia* s. f. (lang. en gén.). — Décrépitude, قَحَامَةٌ *qeḥàma* s. f. — كِبَرٌ *keber* s. m. (lang. en gén.). — هَرَمٌ *heram* s. m. V. *Âge* et les noms d'act. de « être vieux ». 2° En parl. des choses, ancienneté, vétusté, قِدَمٌ *qedem* s. m. (lang. en gén.), v. *Ancienneté, Antiquité, Vétusté*. ‖ 3° Les vieilles gens, اَلشُّيُوخُ *echchïoûkh* s. m. plur. (lang. en gén.). — اَلْأَعْجَايِزُ *el 'adjàïz* s. plur. (lang. en gén.).

VIEILLI, part. passé. Qui est entré dans la vieillesse, شَايِبٌ *chàïb*, fém. ĕ; مُشَيَّبٌ *mochïeb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — مُشَيِّخٌ *mochïekh*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Vieillir*.

VIEILLIR, v. n. 1° Devenir vieux, avancé en âge, تَبْتَبَ *tebteb* (n. d'act. تَبْتَبَةٌ *tebteba* s. f.). — إِنْتَمَّ *entsemm*, 7e f. de تَمَّ *tsemm* (n. d'act. إِنْتِمَامٌ *entsemàm* s. m.). — Vieillir tard, demeurer vert très longtemps, أَخْلَدَ *aḥled*, 4e f. de خَلَدَ *ḥeled* (n. d'act. إِخْلَادٌ *eḥlàd* s. m.); qui ne vieillit pas, مُخَلَّدٌ *moḥalled*, fém. ĕ. — خَاتَ *khàt*, aor. *o* (n. d'act. خَوْتٌ *khoût* s. m.). — دَبَرَ *deber*, aor. *o* (n. d'act. دُبُورٌ *dobour* s. m.). — Devenir très vieux, دَكَّى *dekka*, 2e f. de دَكَا *deka* (n. d'act. تَدْكِيَةٌ *tedkïa* s. f.). — أَرْمَخَ *armaḳh*, 4e f. de رَمَخَ *remaḳh* (n. d'act. إِرْمَاخٌ *ermàḳh* s. m.). — Devenir vieux, تَسَنَّهَ *tesenneh*, 5e f. de سَنِهَ *seneh* (n. d'act. تَسَنُّهٌ *tesennouh* s. m.); qui vieillit. مُتَسَنِّهَةٌ *motesenneh*, fém. ĕ. — تَسَنَّى *tesenna*, 5e f. de سَنَا *senà* (n. d'act. تَسَنٍّ *tesenni* s. m.). — شَابَ *chàb*, aor. *i* (n. d'act. شَيْبٌ *chïb* s. m.); vieilli, شَايِبٌ *chàïb*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — شَاخَ *chàkh*, aor. *i* (n. d'act. شَيْخٌ *chïkh* s. m.); 5e f. تَشَيَّخَ *techïïekh* (n. d'act. تَشَيُّخٌ *techéïïoukh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — En parl. d'une femme, عَجَزَ *'adjez* et 2e f. عَجَّزَ *'adjdjez* (n. d'act. تَعْجِيزٌ *ta'djïz* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Vieillir et devenir sec, إِقْسَأَنَّ *eqsaànn*, 11e f. de قَسِنَ *qesen*. — Devenir vieux, courbé, تَقَنْسَرَ *teqansar*, 2e f. de قَسَرَ *qansar* (n. d'act. تَقَنْسِيرٌ *teqansïr* s. m.). — كَبَرَ *keber*, aor. *a* (lang. en gén.). — Devenir vieux, لَبِحَ *lebaḥ*, aor. *a* (n. d'act. لَبَحٌ *labaḥ* s. m.); 2e f. لَبَّحَ *lebbaḥ* (n. d'act. تَلْبِيحٌ *talbïḥ* s. m.) et 4e f. أَلْبَحَ *albaḥ* (n. d'act. إِلْبَاحٌ *elbàḥ* s. m.). — Devenir très vieux, نَهْبَلَ *nehbel* (n. d'act. نَهْبَلَةٌ *nehbela* s. f.). — Devenir vieux, نَهْشَلَ *nehchel* (n. d'act. نَهْشَلَةٌ *nehchela* s. f.). — Devenir très vieux, هَصَا *hesà*, aor. *o* (n. d'act. هَصُوٌ *hasoû* s. m.). 2° Vieillir dans, demeurer longtemps dans un poste ou une situation, شَابَ *chàb*, aor. *i*, av. فى de la situation (lang. en gén.). 3° Demeurer longtemps, tarder, بَطُؤَ *beṭṭa*, aor. *a* (lang. en gén.), v. *Tarder*. 4° En parl. de certaines choses qui perdent de leur force avec le temps, قَلَّ *qall*, aor. *o* (lang. en gén.), v. *Faiblir* etc. 5° Perdre de sa vogue, passer, قَدُمَ *qedem*, aor. *o* (lang. en gén.). — نَجِزَ *nedjez*, aor. *a* (n. d'act. نَجْزٌ *nedjaz* s. m.). 6° v. a. Rendre vieux, faire paraître vieux qqn., شَيَّبَ *chïïeb*, 2e f. de شَابَ *chàb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَشْيِيبٌ *techïïb* s. m.); 4e f. أَشْيَبَ *echïeb*, av. acc.; us. dans le lang. en gén. — qqn. en parl. du temps, de l'âge, عَنَّسَ *'anes*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. عَنْسٌ *'ans* s. m.); 4e f. أَعْنَسَ *a'nes*, av. acc. (n. d'act. إِعْنَاسٌ *e'nàs* s. m.). — أَهْرَمَ *ehrem*, 4e f. de هَرِمَ *herem*, av. acc. (n. d'act. إِهْرَامٌ *ehràm* s. m.).

VIEILLISSANT, adj. Qui devient vieux, شَايِبٌ *chàïb*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Vieux*.

VIEILLISSEMENT, s. m. État de ce qui vieillit, شَيْبٌ *chïb*

s. m. (lang. en gén.). — en parl. des choses, قَدَمْ *qodom* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Vieillir*.

VIEILLOT, adj. Qui commence à avoir l'air vieux, مْشَيْبْ *mochiib*, fém. ة; شيبانى *chibàni* (lang. en gén.). V. *Vieux* etc.

VIERGE, s. f. 1° Jeune fille intacte de tout commerce avec un homme, بِكْرْ *beker* et ة. plur. أَبْكَارْ *abkàr* (lang. en gén.); بَاكِرَةْ *bàkera*, plur. بَوَاكِرْ *bòuàker*; بِنْت بكر *bent beker* s. f., plur. بنات ابكار *benàt abkàr* (lang. en gén.). — بَتُولْ *batōul* s. f., plur. بْتُلْ *botol*. — خَرُودْ *kharōud*; خَرِيدَةْ *kheridà* s. f., plur. خَرَايِدْ *kheràid*; être vierge, خَرِدْ *khered*, aor. *a* (n. d'act. خَرَدْ *kharad* s. m.) et 4e f. أَخْرَدْ *akhred* (n. d'act. إِخْرَادْ *ekhràd* s. m.). — عَذْرَا *'adrà*, plur. عَذَارِي *'adàri* (lang. en gén.); être vierge, عَذَرْ *'ader*, aor. *i* (n. d'act. عُذْرْ *'odor* s. m.). — صَبِيَّةْ *sebiia* s. f., plur. صَبَايَا *sebàià*; طِفْلَة صبيّة *thefla sebiia* s. f.; us. dans le lang. d'Afrique. 2° La Sainte-Vierge, Marie, mère de Dieu, البَتُولْ *el batōul*. — العَذْرَا *el 'adrà* s. f. 3° La Vierge, signe du zodiaque, السَّنْبُلَة *essonbola* s. f. — العَذْرَا *el 'adrà* s. f. (lang. en gén.). 4° adj. Vierge de, خَرّ *ḫorr*, fém. ة, inv. من (lang. en gén.). — عَذْرِي *'adri*; ex. : du pays où le vent d'est a sa demeure, car le vent vierge m'est nécessaire, — من البلاد التى كان الصبا سكنا فيها وكان الهوا العذرى من ارضى قَرْحَانْ *qorḫàn*. 5° adj. Qui a vécu dans une contenance parfaite, بَتُولْ *batōul*, plur. بْتُلْ *botol*. — بِكْرْ *beker*, plur. أَبْكَارْ *abkàr* (lang. en gén.). 6° Qui ne porte pas de fruits. Trad. par «sans fruits».

VIEUX, adj. V. *Vieil*.

VIF, adj. 1° Qui est en vie, حَيّ *ḥéii*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Vivant*. 2° Qui a beaucoup de vigueur, d'activité, en parl. des personnes ou des animaux — rapide (cheval), أَبْيَضْ *abiḍ*; أَبْوَضْ *abōuaḍ*. — Actif, gai, بَاغِزْ *bàghez*. — Alerte, agile. جُرَافْ *ǧoràf*. — Agile (en parl. d'un jeune homme), جَلْجُلْ *ǧoldǧol*, plur. جَلَاجِلْ *ǧelàǧel*. — Être vif, agile, dispos, جُلِدْ *ǧoled*, passif de جَلَدْ *ǧeled*. — Dégourdi (jeune homme), حَرِكْ *ḫarik*, fém. ة. — Agile, بَطْرَانْ *baṭṭrān* (El. Bochtor). — Très actif, pétulant, مِحْلَجْ *meḥlaǧ*, plur. مَحَالِجْ *meḥàleǧ*. — Qui a le caractère vif, خَامِز الفواد *ḫàmez el fōuàd*; vif, actif, entreprenant, حَيِّز *ḫamiz*, plur. حَوَزَة *homezà*. — Ardent, حَامِ pour حَامِيْ *ḫàmi*, fém. حَامِيَة *ḫàmia* (lang. en gén.). — Agile, dispos, أَرِحِّي *arriḥi*. — Gai, éveillé, زَرِيرْ *zerir*. — Alerte, gai, زَعِلْ *za'il*, fém. ة; être vif, زَعِلْ *ze'al*, aor. *a* (n. d'act. زَعَلْ *za'al* s. m.); rendre vif, 4e f. أَزْعَلْ *az'al*, av. acc. (n. d'act. إِزْعَالْ *ez'àl* s. m.). — Alerte, dégourdi, زَلْزُولْ *zo'lōul*. — Agile, زَلْزُولْ *zolzōul*. — Agile, أَزْيَبْ *aziḃ*. — Gai, dispos, سَاعِلْ *sà'el*; être vif, سَعَلْ *se'al*, aor. *a, o* (n. d'act. سَعْلْ *sa'l* s. m.). — Agile, سَكْبَكْ *sekbek*. — Agile, سَمْسُمْ *somsom*, plur. سَمَاسِمْ *semàsem*. — Plein de feu (cheval), مَشْبُوبْ *mechbōub*, fém. ة; être vif. شَبّ *chebb*, aor. *i, o* (n. d'act. شِبَابْ *chebàb* s. m.). — Ardent, agile, شَجِيعْ *chaǧi'*; trop vif, أَشْجَعْ *achǧa'*, fém. شَجْعَا *cheǧ'a*, plur. شُجَّعْ *choǧǧo'*. — Agilo, pétulant, شَحْشَحْ *chaḥchaḥ*. — Agile, مُتَشَدِّرْ *motechedder*, fém. ة; être vif, تَشَدَّرْ *techedder*, 5e f. de شَدَرْ *cheder* (n. d'act. تَشَدُّرْ *techeddour* s. m.). — Ardent (homme), شَغَلْ *cha'l*. — Dispos, gai, مُتَشَمِّقْ *motechammeq*, fém. ة; être vif, تَشَمَّقْ *techammaq*, 5e f. de شَمِقْ *chemaq* (n. d'act. تَشَمُّق *techammouq* s. m.). — Être vif, énergique, شَهَمْ *chehem* (n. d'act. شَهَامَة *chehàma* s. f.). — Être vif, agile, تَصَرَّمْ *teṣarram*, 5e f. de صَرَمْ *ṣeram* (n. d'act. تَصَرُّمْ *teṣarroum* s. m.). — Ardent (cheval), مَطَارْ *meṭhàr*; طَايِرْ *ṭhàier*, fém. ة. — Être vif, remuant, عَرِضْ *'araṣ*, aor. *a* (n. d'act. عَرَضْ *'araṣ* s. m.). — Être vif, ardent, إِعْتَرَضْ *e'teradh*, 8e f. de عَرَضْ *'aradh* (n. d'act. إِعْتِرَاضْ *e'tiràdh* s. m.). — Très vif dans ses mouvements, عِنْعَصْ *'enfiṣ*. — Vif, remuant, عَيْهَالْ *'aïhàl*. — Plein de feu (cheval), غَدْوَانْ *ghadōuàn*. — Agile, plein de feu, pétulant, فَارِهْ *fàreh*, fém. ة; être vif, فَرِهْ *fereh*, aor. *a* (n. d'act. فَرَاهَة *feràha* s. f.). — Agile, alerte, dispos, فَزّ *fezz*, plur. أَفْزَازْ *afzàz*. — Très vif, alerte (en parl. d'un homme), فَصَافِصْ *foṣàfeṣ*. — Vif, agile (homme), فَعْفَعْ *fa'fa'*; فعفعى *fa'fa'i*. — Vif, plein d'ardeur, فَاقِمْ *fàqem*, fém. ة; être vif, فَقِمْ *feqem*, aor. *a* (n. d'act. فَقْمْ *feqam* s. m.). — Plein de feu, فَلْتَانْ *feltàn*. — Plein d'ardeur (cheval), قَبِضْ *qebiṣ*, fém. ة; être vif, قَبَضْ *qebaṣ*, aor. *i* (n. d'act. قَبْضْ *qabṣ* s. m.). — Dégourdi, leste, لَذْلَاذْ *ledlàd*; être vif, لَذْلَذْ *ledled* (n. d'act. لَذْلَذَة *ledleda* s. f.). — Leste, actif. لَيَّاطْ *liàth*. — Leste, مَرِحْ *merih*, fém. ة. — Être vif, ardent, مَشِرْ *mecher*, aor. *a* (n. d'act. مَشَرْ *mechar* s. m.). — Prompt, actif. مِصْمَاضْ *meṣlmàdh*. — Être vif, alerte, dégourdi (jeune homme), نَبِغْ *nebaġh*, aor. *a* (n. d'act. نَبْغْ *nabaġh* s. m.). — Ardent, en parl. d'un cheval, نَدِبْ *nedeb*. — Vif, gai, نَاشِطْ *nàchelh*, fém. ة; نَشِيطْ *nechiṭh*, plur. نَشْطَا *nochelhà*; être vif, très gai, تَنَشَّطْ *tenachchaṭh*, 5e f. de نَشِطْ *nechaṭh* (n. d'act. تَنَشُّطْ *tenachchouth* s. m.). — Ardent (cheval), نَمِلْ *nemil*, fém. ة. — Être vif, plein d'ardeur (bête de somme), هَبّ *hebb*, aor. *o* (n. d'act. هُبُوبْ *hobōub* s. m.). — Agile, هَبِشْ *hebiš*, fém. ة. — Être vif, alerte, هَشّ *hechch*, aor. *i* et هَشِشْ *hechech* (n. d'act. هِشَاشَة *hechàcha* s. f.). — Plein d'ardeur, هَمِيزْ *hemiz*, plur. هُمَزَا *homezà*. — Plein d'ardeur, أَهْيَسْ *ehiès*, fém. هَيْسَا *héisà*, plur. هِيسْ *his*. — Leste (cheval), وَبِصْ *ōubiṣ*, fém. ة; être vif, وَبِصْ *ōubaṣ* (n. d'act. وَبْصْ *ōubaṣ* s. m.). — Plein d'ardeur, وَقَادْ *ōuaqqàd*, v. *Agile, Leste* etc. 3° Qui a de la vivacité, en parl. des choses — éclatant, en parl. des fleurs etc., زَاهِرْ *zàher*, fém. ة (lang. en gén.). — Éclatant, en parl. des couleurs, نَاضِرْ *nàdher*, fém. ة, v. *Éclatant, Brillant*. 4° Intense — en parl. du froid, de la chaleur, شَدِيدْ *chedid*, fém. ة (lang. en gén.). — en parl. de la chaleur, du froid, حَارّ *ḥàrr*, fém. ة (lang. en gén.), — (feu), حَامِ pour حَامِيْ *ḥàmi*, fém. ة (lang. en gén.). — (froid, chaud), قَوِ pour قَوِيْ *qōui*, fém. ة; plus vif, plus intense, أَقْوَى *aqōua* (lang. en gén.). — (froid), نَحْتْ *naḥt*, v. *Intense, Violent*. 5° Éveillé, en parl. de l'esprit, فَايِقْ *fàiq*, fém. ة (lang. en gén.). — أَصْمَعْ *aṣma'*, fém. صَمْعَا *ṣam'à*, plur. صُمَّعْ *somo'*. — فَاطِنْ *fàthen*, fém. ة (Afrique). 6° Pour caractériser la force de certaines impressions morales, شَدِيدْ *chedid*, fém. ة (lang. en gén.): un amour vif, عشق شديد *'achaq chedid*. — قَوِ *qōui* pour قَوِيْ *qòui*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Extrême, Intense, Violent*. 7° Énergique, exprimé avec chaleur, avec force, شَدِيدْ *chedid*, fém. ة (lang. en gén.). — قَوِ pour قَوِيْ *qōui*, fém. ة; plus vif, أَقْوَى *aqōua* (lang. en gén.). V. *Violent*. 8° En parl. de paroles, de discours, حَادّ *ḥàdd*, fém. ة (lang. en gén.). — مَاضِ pour مَاضِيْ *màdhi*, fém. ة; plus vif, أَمْضَى *amdhà*; us. dans le lang. en gén. 9° De vive voix, loc. adv. بِاللِّسَان *bellesàn* (lang. en gén.). 10° s. m. Le point, le moment où une chose a le plus de vivacité, قَلْبْ *qalb* s. m. (lang. en gén.). 11° De vive force, loc. adv. avec violence, بِالسِّيف *bessif* (Afrique). — غَصْبَا *ghaṣban* (lang. en gén.).

VIF-ARGENT, s. m. Mercure, زُوَقْ *zōuaq* et زاوق *zàouq* s. m. (Afrique). — زِيبَق *zibaq* s. m. (Levant), v. *Mercure*.

VIGIE, s. f. 1° Surveillance, نَظَرْ *nadhar* s. m. (lang. en gén.), v. *Surveillance*. 2° Matelot qui est en sentinelle, عَسَّاسْ *'assàs* s. m. (lang. en gén.). — نَاظُورْ *nàdhōur* s. m. 3° Hauteur où se tient une sentinelle, مَرْبَا *marbà* s. m.; monter à une vigie, رَبَا *rebà*, aor. *a*. — مَرْقَبْ *marqab* s. m., plur. مَرَاقِبْ *meràqeb* (lang. en gén.).

VIGILAMMENT, adv. Avec vigilance, بحراسة *beḥeràsa* (lang. en gén.). — بحفظ *beḥafadh* (lang. en gén.). Trad. par «avec soin, avec vigilance».

VIGILANCE, s. f. Qualité de ce qui est vigilant, حَرَاسَة *ḥeràsa* s. f. (lang. en gén.). — حَفَظْ *ḥafadh* s. m. (lang. en gén.). — نَبَاهَة *nebàha* s. f.; إِنْتِبَاهْ *entebàh* s. m. (El. Bochtor). V. *Attention, Soin, Zèle*.

VIGILANT, adj. Qui veille avec beaucoup de soin à ce qu'il doit faire, حَارِسْ *ḥàres*, fém. ة (lang. en gén.). — نَبِيهْ *nebih*, plur. نُبَهَا

mokha ; *mokhba* مخبة, fem. ŏ (El. Bochtor). — نظمر *nedhmar* ; ناظر *nadhar*. V. *Arrang.* etc.

VIGILE, s. f. Veille d'une fête, يمون *barmoun* s. m. (El. Bochtor). — عشة عسس *'achiâ't 'ass* s. f. (vulg. en gén.). — نقطة *nafeqa* s. f. (Algérie). V. *Poste*.

VIGNE, s. f. 1° Plante qui porte le raisin = racine d'un cep de vigne, خبك *kebak* s. m. — Vigne, دالية *dâlia* s. f., plur. دوالي *douâli* (lang. en gén.). — عنبة *'anba* s. f. (lang. en gén.); ex. : la vigne et le trèfle, وعنبا وقضبا (Coran, chap. 80). — كرم *karam* s. m. et ŏ s. f. (Levant). V. *Raisin*. 2° Étendue de terre complantée de vigne, دالية *dâlia* s. f., plur. دوالي *douâli* (lang. en gén.). — كرم *karam* s. m., plur. كروم *koroûm* (El. Bochtor). 3° Vigne blanche, فاشر *fâcher* s. m. — Vigne noire, فاشر شين *fâcherchin* s. m.

VIGNERON, s. m. Celui qui cultive la vigne, جداد *djeddâd* s. m. — كرام *karram* s. m.

VIGNETTE, s. f. Dessin, ornement, صورة *ṣoûra* s. f. ; تصويرة *tasouira* s. f., plur. تصاوير *tesâouer* (lang. en gén.). V. *Dessin, Figure* etc.

VIGNETTISTE, s. m. Artiste qui fait des vignettes, صوار *ṣouwâr*, fém. ŏ (lang. en gén.).

VIGNOBLE, s. m. Étendue de pays planté de vigne, كرم *karam* s. m., plur. كروم *koroûm* (El. Bochtor). — دالية *dâlia* s. f., plur. دوالي *douâli* (lang. en gén.).

VIGOGNE, s. f. جنس جمل *djens djemel* (genre de chameau).

VIGOUREUSEMENT, adv. Avec vigueur, شديدا *chedîdan* adv. (lang. en gén.). — بالزور *bezzôr* (Afrique). Trad. par « avec vigueur ».

VIGOUREUX, adj. 1° Qui a de la vigueur physique, بديم *bedîm*, plur. بدن *boudom*. — شديد *chedîd*, fém. ŏ ; plus vigoureux, أشد *achedd* ; rendre vigoureux, شدد *chedded*, 2e f. de شد *chedd*, av. acc. (n. d'act. تشديد *techdîd* s. m.) ; usités dans le lang. en gén. — صحيح *ṣaḥîḥ*, fém. ŏ, plur. صحاح *ṣeḥâḥ* ; plus vigoureux, أصح *aṣaḥḥ* ; rendre vigoureux, صحح *ṣaḥḥaḥ*, 2e f. de صح *ṣâḥḥ*, av. acc. (n. d'act. تصحيح *taṣḥîḥ* s. m.) ; usités dans le lang. en gén. — شيطم *chaïṭṭam*, plur. شياطمة *chiâṭṭema*. — عفى *'afi* (El. Bochtor, Levant). — غليظ *ghelîḍh*, fém. ŏ ; plus vigoureux, أغلظ *aghlaḍh*, fém. غلظا *ghalaḍhâ*, plur. غلظ *gholoḍh* (Afrique). — قوى *qoûi*, fém. ŏ ; plus vigoureux, أقوى *aqoûa* (lang. en gén.). V. *Fort*. 2° Qui a de la vigueur morale, صحيح *ṣaḥîḥ*, fém. ŏ ; plus vigoureux, أصح *aṣaḥḥ* ; us. dans le lang. en gén. 3° En parl. des choses — où il y a de la vigueur, قوى *qoûi*, fém. ŏ ; plus vigoureux, أقوى *aqoûa* ; us. dans le lang. en gén. V. *Fort* etc.

VIGUEUR, s. f. 1° Force pour agir, force physique — manquer de vigueur, تعبط *tseba*ḥ, aor. *a* (n. d'act. تعبط *tsabaṭ* s. m.) ; qui manque de vigueur, تعبط *tsebîṭ*, fém. ŏ. — صحة *ṣaḥḥa* s. f. (lang. en gén.). — au physique et au moral, شدة *chedda* s. f. (lang. en gén.). — Force, مشفر *mechfar* s. m., plur. مشافر *mechâfer*. — Force, صدق *ṣedeq* s. m. — Avoir de la vigueur, ضرب *dherab*. — de la jeunesse, غيسان *ghéîsân* s. m. — Qui a de la vigueur (homme), فحيل *faḥîl*. — Force, عافية *'âfia* s. f. (El. Bochtor). — Force, قعضبة *qa'dheba* s. f. — au physique et au moral, قوة *qoûoûa* s. f. (lang. en gén.) ; sans vigueur, بلا قوة *belâ qoûoûa*. — Force, كلاع *kolâ'* s. m. — Force, لوث *lôûṯs* s. m. et ŏ s. f. — Force physique, مرة *merra* s. f. — Force, énergie, مراس *merâs* s. m. — Force, نجدة *nedjda* s. f., v. *Force*. || 2° Énergie, force morale, شهامة *chehâma* s. f. — قوة *qoûoûa* s. f. (lang. en gén.). — مراس *merâs* s. m., v. *Énergie* etc. || 3° En vigueur, جار pour جاري *djâri*, fém. ŏ (lang. en gén.) ; c'est un usage en vigueur, هذه عادة جارية *hadi 'âda djâria*. — Qui est en vigueur ar. مسمر *mosammar*, fém. ŏ (lang. en gén.) ; ex. : cet usage est en vigueur chez eux depuis les temps anciens, هذه العادة عندهم مسمرة على قديم الزمان.

VIL, adj. 1° Bas, abject, en parl. des personnes, بعد *ba'ad* ; بعيد *ba'îd*, fém. ŏ. — جبز *djebz*. — جبوس *djebôûs*, plur. جبس *djobs* ; جبيس *djebîs*. — جلف *djelf*, plur. أجلاف *adjlâf*. — Être vil, خسف *ḥosef*, passif de خسف *ḥesef*. — خشيش *ḥachîch*. — خضع *ḥadhaḍ*. — حقير *ḥaqîr*, plur. حقرا *ḥoqerâ* ; être vil ou devenir vil, حقر *ḥeqar*, aor. *i* et حقر *ḥeqar*, aor. *a* (n. d'act. حقر *ḥaqar* s. m.) ; rendre vil, 2e f. حقر *ḥaqqar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تحقير *taḥqîr* s. m.). — Méprisable, خنكل *ḥenkel*. — Ignoble, خابث *khâbeṯs*, fém. ŏ ; خبيث *khebîṯs*, fém. ŏ, plur. خبايث *khebâïṯs* ; مخبث *mokhbeṯs*, fém. ŏ ; trouver qqn. vil, استخبث *estekhbeṯs*, 10e f. de خبث *khebeṯs*, av. acc. de la pers. (n. d'act. استخباث *estekhbâṯs* s. m.). — Ignoble, خسيس *khesîs*, fém. ŏ. — Plus vil, أخس *aḥass*, fém. خساء *khassâ*. — Abject, خنبث *khonbeṯs*. — Abject de nature, خندع *khonda'*. — Méprisable, abject, خنع *khena'*, fém. ŏ. — Abject, méprisable, خوتع *khoûta'*. — Abject, méprisable, مدبغ *modebbaḥ*, fém. ŏ ; être vil, دبغ *debbaḥ*, 2e f. de دبغ *debaḥ* (n. d'act. تدبيغ *tadbîḥ* s. m.). — Abject, bas, دجل *dodjdjal*. — Abject, méprisable, مدخل *modakhkhal*, fém. ŏ. — Méprisable, دافر *dâfer*, fém. ŏ ; être vil, دفر *defer*, aor. *a* (n. d'act. دفر *defar* s. m.). — Abject, ignoble, دانى *dâni*, fém. دانية *dânia* ; دنى *deni*, plur. أدنا *adnâ* ; plus vil, أدنى *adnâ* ; être vil, دنا *denâ*, aor. *a*. — Méprisable, مدين *medîn*, fém. ŏ ; être vil, mépris. دان *dân*, aor. *o* (n. d'act. دون *dôûn* s. m.). — Hommes vils, abjects, رذل *redol*, plur. masc. — Ignoble, رذيل *redîl*, fém. ŏ ; plus vil, أرذل *ardel*, fém. رذلا *redlâ*, plur. رذل *redol* ; trouver vil, استرذل *esterdel*, 10e f. de رذل *redel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. استرذال *esterdâl* s. m.) ; vil, méprisable, مرذول *merdôûl*, fém. ŏ. — Ignoble, رذم *redem*, fém. ŏ ; رذام *redâm*. — Ignoble, رضيع *radhî'*, plur. رضعا *radhdhe'â* ; être vil, ignoble, رضع *radhâ'*, aor. *a*. — Ignoble, مرءس *mer'as*. — Vil, راخ *râkh*, fém. ŏ ; être vil, راخ *râkh*, aor. *i* (n. d'act. ريوخ *riôûkh* s. m.). — Vil, ignoble, زخلوط *zokhlbôûṯh*. — Abject, méprisable, زفقة *ze'nafa*. — Abject, méprisable, مزلج *mozelledj*, fém. ŏ. — Hommes vils, de la lie, زمع *zema'* s. masc. ; vil, ignoble, زمعى *zam'i*. — Abject, méprisable, زهزق *zahzaq*. — Être vil, ignoble, زهف *zehef*, aor. *i*. — Abject, méprisable, أزيب *ezieb*. — Ignoble, سفل *sefil*, fém. ŏ ; être vil, méprisé, سفل *sefel*, aor. *o* (n. d'act. سفالة *sefâla* s. f.). — Bas (homme ou chose), سقط *saqeṭ* ; ساقط *sâqeṭh*, fém. ŏ ; plus vil, أسقط *asqaṭh*, fém. سقطا *sqaṭhâ*, plur. سقط *soqoṭh* ; usités dans le lang. d'Afrique. — Abject, méprisable, أسلغ *aslaqh*, fém. سلغا *salghâ*, plur. سلغ *sologh*. — Être vil, méprisable, أسوى *esôûa*, 4e f. de سوى *soûa* ; 8e f. استوى *estôûa*. — Abject, شخت الخلق *chakht el khalaq*. — Homme vil, abject, صعفق *ṣa'faq*. — Abject, méprisable, ذليل *delîl*, plur. ذلال *delâl* et ذلان *dollân* ; traiter comme vil, دلل *dellel*, 2e f. de ذل *del*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تدليل *tedlîl* s. m.) et 10e f. استدل *estedell*, av. acc. (n. d'act. استدلال *estedlâl* s. m.). — Abject, méprisable, مطرق *moṭhreq*, fém. ŏ. — Abject, أكل *'akel*. — Méprisable, غامض *ghâmeḍh*. — Abject, homme de rien, فسكل *feskel*. — Méprisable, abject, مفلق *mefleq*. — Abject, قنعة *qat'a* ; plus vil, أقنع *aqta'*, fém. قنعا *qat'â*, plur. قنع *qoto'* ; être vil, قنع *qeta'*, aor. *a* (n. d'act. قنوع *qotâû'* s. m.). — Méprisable, قدع *qetîn*, adj. des deux genres. — Abject, méprisable, قدوع *qadôû'*, plur. قدع *qodo'*. — Abject, méprisable, قرورة *qaroûra*. — Abject, bas, قرزل *qorzol* ; مقرزم *moqarzem*. — Ignoble, méprisable, قزم *qezem*, fém. ŏ ; être vil, قزم *qezem*, aor. *a* (n. d'act. قزم *qezam* s. m.). — Vile (femme), قفساء *qafsâ*. — Méprisé, قلزم *qelzem*. — Méprisable, كتع *koto'* ; كتيع *keti'*, plur. كتعا *kote'â*. — Méprisé, كدعة *kod'a*. — Méprisé, كرع *kera'*. — Méprisable, كاسد *kâsed*, fém. ŏ. — Abject, مكوار *mekôûar*. — Abject, لقيطة *leqîṭha* (rac. لقط *leqaṭh* « ramasser par terre »). — Méprisable, لعو *la'ôû*. —

Abject, لَكَعٌ *leka'*. — Bas, abject, مُكُولِيٌّ *mokōūli*. — Méprisable, خبيبت *khebit nebit*. — Abject, méprisable, نَذْلٌ *nedel*, plur. نُذُولٌ *nodoul*. — Abject, نَاهِفٌ *nāfeh*, fém. ة; plus vil, أَنْفَهُ *anfeh*, fém. نَفْهَا *nefhà*, plur. نُفْهٌ *nofoh*. — Abject, igouble, هَجْرِسٌ *hedjres*, plur. هَجَارِسُ *hedjāres*. — Abject, هَجِينٌ *hedjīn*, plur. هُجْنٌ *hodjon*. — Abject, ignoble, هَادِرٌ *hàder*, plur. هَدَرَةٌ *hadera*. — Méprisable, هَافِتٌ *hàfet*; être vil, هَفَتَ *hefet*, aor. *i* (n. d'act. هَفَاتٌ *hefāt* s. m.). — Abject, هِلْكَةٌ *helka*. — Abject, مُهِينٌ *mohīn*. — Bas, abject, وَتِحٌ *ōātih*, fém. ة; plus vil, أَوْتَحُ *aōātah*, fém. وَتْحَا *ōāethà*. — Bas, abject, وَاجِنٌ *ōāhen*, fém. ة; être vil, وَجِنَ *ōāhen*. — Être vil, méprisable, وَخَشَ *ōākhech*, aor. يَخُشُ (n. d'act. وَخَاشَةٌ *ōākhàcha* s. f.). — Abject, وَذَحٌ أَوْذَحُ *aōādah*, fém. وَذْحَا *ōādhà*. — Méprisable, وَكُوعٌ *ōākōū'*. — Abject, وَلَعٌ أَوْلَعُ *aōāla'*, fém. وَلْعَا *ōāel'à*. V. *Abject, Bas, Ignoble, Méprisable* etc. 2° Qui est de peu de valeur — de qualité inférieure, مَخْسُولٌ *makhsōūl*, fém. ة. — Bas, inférieur, دَنِيٌّ *deni*, plur. أَدَانٍ *adàni*; دَنِي *dena*; être vil, de qualité inférieure, دَنَأَ *denà*. — Inférieur, دُونٌ *dōūn*. — Sans valeur ou de peu de valeur, رَخِيصٌ *rakhīs*, fém. ة (lang. en gén.). — Sans valeur. زَكَبَةٌ *zekba*. — De peu de valeur, سِقْطٌ *seqth*; سَاقِطٌ *sàqeth*, fém. ة; plus vil, أَسْقَطُ *asqath*, fém. سَقْطَا *saqthà*, plur. سُقْطٌ *soqath* (lang. en gén.). — Être vil, de basse qualité, تَشَاشَأَ *techàchà*, 2e f. de شَأْشَأَ *chàchà*. — Sans valeur, de rebut, شَرَطٌ *charath*, plur. أَشْرَاطٌ *achràth*; شُرَطٌ *achrath*, fém. شَرْطَا *charthà*, plur. شُرْطٌ *choroth*. — De basse qualité, شَفَقٌ *chafaq*. — Être vil, de basse qualité, فَسَلَ *fesel* (n. d'act. فَسَالَةٌ *fesāla* s. f.). — De nulle valeur, كَتِيعٌ *ketī'*, plur. كُتَعَاءُ *kotè'à*. 3° A vil prix, بِثَمَنٍ بَخْسٍ *betsemen bakhs*. — بِثَمَنٍ بَارْخَصِ ثَمَنٍ *barkhaṣ tsemen* (lang. en gén.). — بِشَيٍّ *bechéi* (lang. en gén.).

VILAIN, adj. 1° Laid, hideux, en parl. des personnes etc. — qui a une vilaine tête, مُدَيْجٌ *modehhedj*, fém. ة. — Laid. مَزْعُوقٌ *mazāūq*, fém. ة (Algérie, Kazimirski). — Être vilain, hideux, ذَئِبَ *dab*. — Hideux (en parl. des choses), سَمِجَ *semidj*; سَمِيجٌ *semīdj*; être vilain, affreux à voir, سَمُجَ *semedj* (n. d'act. سَمَاجَةٌ *semàdja* s. f.): rendre vilain. 2° f. سَمَّجَ *semmedj*, av. acc. (n. d'act. تَسْمِيجٌ *tesmīdj* s. m.). — Vilaine, laide (femme), شَعْرَا *cha'rà*, plur. شَعْرٌ *cho'r*. — Laid, difforme, شَقِيعٌ *cheqīh*, fém. ة; être vilain, شَقِحَ *cheqah* (n. d'act. شَقَاحَةٌ *cheqàha* s. f.); laid, مَشْقُوحٌ *machqōūh*, fém. ة. — de figure, laid, مَشْنَأٌ *mechnà*. — Vilain, laid, affreux (au prop. et au fig.), شَنِيعٌ *chenī*, fém. ة; أَشْنَعُ *achna'*, fém. شَنْعَا *chna'à*, plur. شُنْعٌ *chono'*; être vilain, affreux, شَنُعَ *chena'* (n. d'act. شَنَاعَةٌ *chenà'a* s. f.); trouver vilain, 10e f. du même إِسْتَشْنَعَ *estechna'*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِشْنَاعٌ *estechnà'* s. m.). — Laid (au prop. et au fig.), شَيِّنٌ *chīin*; rendre vilain, شَانَ *chàn*, aor. *i*, av. acc. — Affreux, مُسْلَقٌ *'oslaq*. — Laid (au prop. et au fig.), قَبِيحٌ *qebīh*, fém. ة (lang. en gén.); vilain de figure, de physionomie, قبيح الوجه *qebīh el ōudjeh*; comme sa figure est vilaine, ما اقبح وجهه *mà aqbah ōudjehou*; plus vilain, plus laid, أَقْبَحُ *aqbah*, fém. قَبْحَا *qabhà*, plur. قُبْحٌ *qobh* (lang. en gén.); être vilain, laid, قَبُحَ *qebah* (n. d'act. قَبَاحَةٌ *qebàha* s. f.); rendre vilain. 2e f. قَبَّحَ *qebbah*, av. acc. (n. d'act. تَقْبِيحٌ *taqbīh* s. m.); trouver vilain, 10e f. إِسْتَقْبَحَ *estaqbah*, av. acc. (n. d'act. إِسْتِقْبَاحٌ *estaqbàh* s. m.). — Vilain, hideux, كَرَازٌ *korràz*, plur. كَرَارِزُ *kerràreza*. — Laid, difforme, لَقِيعٌ *leqīh*, fém. ة. — Affreux, laid, لَمِجٌ *lemdj*, v. *Affreux, Laid* etc. 2° Vilain, détestable, en parl. des choses, des actions etc. — (action), خَبِيثٌ *khebīts*, fém. ة. plur. خَبَايِثُ *khebàits*; plus vilain, أَخْبَثُ *akhbets*, fém. خَبْثَا *khabtsà*, plur. خُبْثٌ *khobots*. — بَشِعَ *becha'*, fém. ة (Afrique et Levant). — Mauvais, خَنَابِثُ *khonàbets*. — دَمُّونَ *demmōūn*. — دُنِيٌّ *douni*, fém. ة (Afrique et Levant). — Affreux (chose), أَسْوَا *asōūà*. — Affreux (chose), شَاطِنٌ *chàthen*. — Ignoble, مُدَيِّنٌ *modennedj*, fém. ة. — en gén., قَبِيحٌ *qebīh*, fém. ة; plus vilain, أَقْبَحُ *aqbah*, fém. قَبْحَا *qabhà*, plur. قُبْحٌ *qobh*; usités dans le lang. en gén.; voilà une vilaine parole, هذه كلمة قبيحة *hadi kelma qebiha*. — (action), لَبِيثٌ *lebīts*, fém. ة; plus vilain. أَلْبَثُ *elbets*, fém. لَبْثَا *lebtsà*, plur. لُبَثٌ *lobots*. — Détestable, لَاطٌ *lāth*, fém. ة; مُلِطٌ *molethīh*, v. *Abominable, Affreux* etc. 3° Déshonnête, بَشِعَ *becha'*, fém. ة (lang. en gén.). — فَاحِشٌ *fāhech*, fém. ة. — قَبِيحٌ *qebīh*, fém. ة; plus vilain, أَقْبَحُ *aqbah*, fém. قَبْحَا *qabhà*, plur. قُبَحٌ *qobh*; us. dans le lang. en gén. V. *Malhonnête*. 4° Dangereux, méchant, خَابِسٌ *khāiser*, fém. ة (lang. en gén.). — رَدِيٌّ *redi*, fém. ة. — قَبِيعٌ *qebīl*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Dangereux, Méchant*. 5° Avare, بَخِيلٌ *bekhīl*, plur. بُخَلٌ *bokhol* (lang. en gén.). — خَسِيسٌ *khesīs*. — شَحِيحٌ *chetīh*, fém. ة (Afrique), v. *Avare, Ladre*. 6° s. m. Roturier, paysan, سفلة *sefla*, v. *Paysan*.

VILAINEMENT, adv. D'une manière vilaine, بِرَذَالَةٍ *berezàla* (lang. en gén.). — بِقَبَاحَةٍ *beqebàha* (lang. en gén.).

VILAYET, s. m. Nom donné en Turquie aux grandes provinces, ولاية *ōālàia* s. f. (lang. en gén.); orig. du mot français.

VILEBREQUIN, s. m. Outil servant à faire des trous dans le bois etc., بَيْرَمٌ *baïram* s. m. — مِثْقَبٌ *metsqab* s. m., plur. مَثَاقِبُ *metsàqeb* (n. d'instr. du verbe ثقب *tseqab* «percer»). — مِخْشٌ *mekhchach* s. m., plur. مَخَاشُ *mekhàkhech* (El. Bochtor). — مِخْرَازٌ *mekhràz* s. m., plur. مَخَارِزُ *mekhàrez* (lang. en gén.), v. *Vrille*.

VILEMENT, adv. D'une manière vile, بِحَقَارَةٍ *beheqāra* (lang. en gén.). — بِرَذَالَةٍ *berezàla* (lang. en gén.). — بِعَيْبٍ *be'aïb* (lang. en gén.), v. *Honteusement*.

VILENIE, s. f. 1° Action vile et basse, بَعْطٌ *ba'th* s. m.; إِبْعَاطٌ *eb'āth* s. m. — تَأْتَاءٌ *tsàd* s. m. — خَبِيثٌ *khebīts* s. m. et ة s. f., plur. خَبَايِثُ *khebàits* (lang. en gén.). — خَسَاسَةٌ *khesāsa* s. f., plur. خَسَايِسُ *khesàis* (Levant); commettre une vilenie, أَخَسَّ *akhass*, 4e f. de خَسَّ *khass* (n. d'act. إِخْسَاسٌ *ekhsàs* s. m.). بَهْدَلَةٌ *behdela* s. f. (lang. en gén.). — دَمَامَةٌ *demàma* s. f., plur. دَمَايِمُ *demàïm*. — Commettre des vilenies, أَدَنَّ *edna*, 4e f. de دَنَأَ *denà*. — سُوءٌ *soū* s. m., plur. أَسْوَاءُ *asōūà*. — رِذَالَةٌ *redàla* s. f., plur. رَذَايِلُ *redàïl* (lang. en gén.). — Vilenies, turpitudes, مَشَايِنُ *mechàin* s. f. plur. — Bassesse, قَرْفَةٌ *qerfa* s. f., plur. قِرَفٌ *qeraf*. — Turpitude, لَوْءَةٌ *lōūa* s. f. — هَرْمَزَةٌ *hermeza* s. f., plur. هَرَامِزُ *heràmez*. V. *Bassesse, Turpitude* etc. ‖ 2° Parole injurieuse, grossière, بَهْدَلَةٌ *behdela* s. f., plur. بَهَادِلُ *behàdel* (lang. en gén.). — عَفْرَةٌ *aefra* s. f., plur. عِفْرٌ *aefar* (El. Bochtor). — عَيْبٌ *'aïb* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). — كلام عيب *kelàm 'aïb* s. m. (lang. en gén.). — كلام فاحش *kelàm fāhech* s. m. (lang. en gén.), v. *Injure, Sottise* etc. ‖ 3° Ordure, saleté, زِبْلٌ *zebel* s. m. (lang. en gén.). — وَسَخٌ *ōūsakh* s. m. (lang. en gén.), v. *Ordure, Saleté*. 4° Obscénité, v. ce mot. ‖ 5° Avarice sordide, v. *Avarice, Ladrerie*. 6° Nourriture mauvaise, نتانة *netàna* s. f. (lang. en gén.), v. *Nourriture*.

VILETÉ, s. f. Bas prix d'une chose, رَخْصٌ *rakhs* s. m.; رِخَاصَةٌ *rekhàsa* s. f.; us. dans le lang. en gén. — رخا *rekhà* s. m. (Afrique), v. *bon Marché*. ‖ Peu d'importance d'une chose, حِقَارَةٌ *heqāra* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être vil». ‖ Abjection, bassesse, v. ces mots.

VILIPENDÉ, part. passé. Traité avec mépris, مُبَهْدَلٌ *mobehdel*, fém. ة (lang. en gén.). — مُحْتَقَرٌ *mohteqer*, fém. ة. — مُسْتَزْرٍ *mostazri* pour مُسْتَزْرًى. V. *Vilipender*.

VILIPENDEMENT, s. m. Action de vilipender, بَهْدَلَةٌ *behdela* s. f. (lang. en gén.). — إِحْتِقَارٌ *ehtiqàr* s. m. V. les noms d'act. du suivant.

VILIPENDER, v. a. Traiter avec mépris, بَهْدَلَ *behdel*, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَهْدَلَةٌ *behdela* s. f.); vilipendé, مُبَهْدَلٌ *mobehdel*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — حَقَّرَ *haqqar*, 2e f. de حَقَرَ *heqar*, av. acc. (n. d'act. تَحْقِيرٌ *tahqir* s. m.); 8e f. إِحْتَقَرَ *ehteqar*, av. acc. (n.

d'act. اِحتِقَار *ehtiqār* s. m.) et 10e f. اِسْتَحْقَرَ *estaḥqar*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِحْقَار *estiḥqār* s. m.); vilipendé, مُحَقَّر *moḥaqqar*, fém. ĕ: us. dans le lang. en gén. — سَامَ *sām*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. سَوْم *sūm* s. m.). — مَعَسَ *ma'as*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مَعْس *ma's* s. m.); vilipendé, مَمْعُوس *mam'ous*, fém. ĕ. V. *Mépriser* etc.

VILLA, s. f. Maison de campagne, بُسْتَان *bostān* s. m., plur. بَسَاتِين *besātīn* (lang. en gén.). — سَانِيَة *sānia* s. f., plur. سَوَانِي *sānī* (Afrique). V. *Campagne.*

VILLAGE, s. m. Assemblage de maisons, دشرة *dachra* s. f., plur. دُشُر *dochor* (Algérie, Sahara). — دَسْكَرَة *deskera* s. f., plur. دَسَاكِر *desāker* (du persan). — رَسْتَاق *restāq* s. m., plur. رَسَاتِيق *resātiq* (du persan, Kazimirski). — au plur., رَادِنَات *rādenāt* s. f. plur. — صِرْم *ṣerm* s. m., plur. أَصْرَام *aṣrām*. — قَرْيَة *qarìa* s. f., plur. قُرَى *qorà*; ex. : nous marchâmes dans une plaine où se trouvaient des villages, رحلنا فى بسيط فيه قرى (Ibn Batouta). — كَفْر *kefer* s. m., plur. كُفُور *kofōūr*; de village en village, كَفْرًا كَفْرًا (Kazimirski). — ضَيْعَة *dhi'a* s. f., plur. ضِيَع *dhia'*. V. *Bourg* etc.

VILLAGEOIS, s. m. 1° Habitant de village, فَلَّاح *fellāḥ* s. m. «cultivateur» (lang. en gén.). — قَرَوِيّ *qarōūi*.

VILLE, s. f. 1° Assemblage d'un grand nombre de maisons, بَلَد *beled* s. f., plur. بِلَاد *belàd* et بُلْدَان *boldàn* (lang. en gén.); petite ville, بُلَيْدَة *boléida* s. f.; habitants de la ville, اهل البلد *ahel el beled*. — مَدِينَة *medina* s. f., plur. مُدُن *modon* et مَدَايِن *medàin* (lang. en gén.); les deux villes (la Mecque et Médine), المدينتان *el medinetàn*; habitant de la ville, مَدِينِيّ *medìni*; bâtir des villes, مَدَّن *medden*, 2e f. de مَدُن *meden*. — قَارَة *qàrà* s. f. — كُورَة *kōūra* s. f. — Venir souvent dans la ville, أَنْبَغ *anbagh*, 4e f. de نَبَغ *nebagh*. — Les deux villes saintes (la Mecque et Médine), الحَرَمَان *el heramàni*. | 2° Les habitants d'une ville, اهل البلد *ahel el beled* coll. (lang. en gén.).

VILLÉGIATURE, s. f. Séjour à la campagne, خلاعة *khelà'a* s. f. (Afrique).

VILLETTE, s. f. Très petite ville, بُلَيْدَة *boléida* s. f. (lang. en gén.).

VILLEUX, adj. Chargé de poils, velu, مُشَعَّر *mocha''ar*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Poilu, Velu.*

VIN, s. m. || 1° Liqueur résultant de la fermentation du jus de raisin et servant de boisson, ثَمُورَة *tàmōūra* s. f. — بِتْع *beta'* s. m. — بنت العنب *bent el 'aneb* s. f. et بنت الكرم *bent el keram* s. f. «la fille du raisin». — Vin vieux, بنت ثمانين *bent tsemànin* s. f. «fille de quatre-vingt». — Marchand de vin, جَدَّاد *djeddàd* s. m. — حَابِنَة *hàina* s. f. — أُمّ الخبايث *ommu el khebāits* «la mère des turpitudes». — de bonne qualité, خُصّ *khoṣṣ* s. m., plur. خُصُوص *khoṣūṣ*. — خَمْر *khamar* s. m. (lang. en gén.); vin pur, خَمْرة ضِرْف *khamra dherf*; pris de vin, ivre, مَخْمُور *makhmōūr*, fém. ĕ (lang. en gén.); adonné au vin, خِمِّير *khemmir*; adonné au vin, مُسْتَخْمِر *mostakhmer*, fém. ĕ; qui fait le vin, مُخَمِّر *mokhammer*, fém. ĕ. — مُدَام *modàm* s. m.; مُدَامَة *modàma* s. f. — رَاف *ràf* s. m. — رَحِيف *redjīf* s. m.; ex. : ils boiront du vin cacheté, يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ (Coran, chap. 83). — Vin généreux, pur, رُحَاق *roḥàq* s. m. — رَزَاقِيّ *rezàqi* s. m. — رَهِيق *rahìq* s. m. — رَاهِنَة *ràhena* s. f. — رَاح *ràḥ* s. m.; رَيَاح *riàḥ* s. m. — رَاف *ràf* s. m. — رَيْنَة *rìna* s. f., plur. ات. — زَرْجُون *zerdjōūn* s. m. — زُقّ *zoqq* s. m. — سِبَأ *sebà* s. m.; سَبِيئَة *sebìa* s. f.; marchand de vin, سَبَّاء *sebbà* s. m.; faire le commerce du vin, سَبَأ *sebà*, aor. *a*, av. acc. du vin. — Vin doux, agréable à boire, سُكْحَامِيّ *sokhàmi* s. m. et ĕ s. f. — Vin pur, سَعْن *sa'n* s. m. — سَكَر *sekar* s. m. — سَوِيق *sōūiq* s. m. — سَيَابَة *siàba* s. f. — شَرَاب *cheràb* s. m., plur. أَشْرِبَة *achreba* (lang. en gén.); vin doux, شراب حلو *cheràb ḥelōū*; vin rouge, شراب احمر *cheràb aḥmar*; vin blanc, شراب ابيض *cheràb abiadh*. — Vin pur, sans mélange, صَرَاحِيَة *ṣorāḥia* s. f. — Vin, سَرْخَد *sarkhad* s. m. — صَعْف *ṣa'f* s. m., plur. صِعَاف *ṣe'āf*. — Vin étendu d'eau, شراب مَصَفَّق *cheràb moṣaffaq*. — Vin doux. طِلّ *thellà* s. f. — Vin vieux, راح رَاتِيق *ràḥ 'atiq* s. m. — Vin pur, مُعَرَّقَة *mo'reya* s. f. — عُقَار *'oqār* s. m. — فَصْلَة *faṣlda* s. f. — فَيْهَق *faiheq* s. m. — قَابِيَا *qàbià* s. f. — Vin capiteux, شراب قَطَامِيّ *cheràb qeṭṭàmi*. — الكَلْفَا *el kelfà* «la brune». — Vin léger, مَاذِيَة *màdiia* s. f. — Vin agréable, مُزّ *mozz*. — Vin fin, مُزَّة *mezza* s. f.; vin aigri, مُزَّة *mozza* s. f. — en gén., نَبِيذ *nebìd* s. m. (lang. en gén.); vin pur, نبيذ صَرْد *nebìd ṣard*; marchand de vin, نَبَّاذ *nebbàd* s. m. — Vin de palmier, لَغْمِي *laġmi* s. m. (Afrique, Sahara). — نَاجُود *nàdjōūd* s. m. — نَخْخَة *nakhkha* s. f. 2° Fig. Ivresse, سُكْر *seker* s. m. (lang. en gén.). — خَمَر *khamar* s. m.: pris de vin, ivre, مَخْمُور *makhmōūr*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Ivresse.* 3° Pot de vin, cadeau, بخشيش *bakhchich* s. m. (Levant). — A celui qui le premier annonce une bonne nouvelle, بشارة *bechāra* s. f. (lang. en gén.). — هَدِيَّة *hedìia* s. f., plur. هَدَايَا *hedàìa* (lang. en gén.). v. *Cadeau* etc.

VINAIGRE, s. m. Produit de la fermentation acide du vin — vase où l'on renferme le vinaigre, ثَفْوَة *tsefōūa* s. f. — خَلّ *khall* s. m. (lang. en gén.); changer en vinaigre (le vin), خَلَّل *khallel*, 2e f. de خَلّ *khall*, av. acc. du vin (n. d'act. تَخْلِيل *takhlīl* s. m.); changé en vinaigre, مُخَلَّل *mokhallel*; us. dans le lang. en gén.

VINAIGRÉ, part. passé. مُخَلَّل *mokhallel*, fém. ĕ (lang. en gén.).

VINAIGRER, v. a. Assaisonner avec du vinaigre. Trad. par «mettre du vinaigre dans».

VINAIGRIER, s. m. Marchand du vinaigre, خَلَّال *khallàl* s. m. (lang. en gén.).

VINDICATIF, adj. Qui est enclin à la vengeance, حَقُود *ḥaqōūd*, plur. حُقُد *ḥoqod* (El. Bochtor). — خِنُّوت *khennaōūt* (Kazimirski). — حريص على اخذ الثار *ḥarīṣ 'ala akhaḍ elṭsār* (vulg. en gén.).

VINDICTE, s. f. Poursuite d'un crime, مُقَاصَصَة *moqāṣeṣa* s. f. (lang. en gén.).

VINÉE, s. f. Récolte de vin, نبيذ السّنة *nebìd essena* «le vin de l'année» (vulg. en gén.).

VINEUX, adj. 1° Qui a beaucoup de force, en parl. du vin, قَوِيّ *qōūi*, fém. ĕ; plus vineux, plus fort, أَقْوَى *aqōūa*; us. dans le lang. en gén. V. *Fort, Capiteux.* 2° Qui sent le vin, خَمْرِيّ *khamri*, fém. ĕ (lang. en gén.). 3° Qui est de la couleur du vin, خَمْرِيّ *khamri*, fém. ĕ (lang. en gén.). — على لون الشّراب *'ala lōūn echcherāb* (vulg. en gén.).

VINGT, adj. numéral. 1° Deux fois dix, عِشْرُون *'echrōūn*; عِشْرِين *'echrīn* (lang. en gén.), gouverne l'accusatif singulier; ex. : il avait avec lui vingt hommes, ومعه عشرين رَجُلًا *ōūma'ah 'echrīn radjel*. 2° Vingtième, عِشْرِين *'echrìn* (lang. en gén.).

VINGTAINE, s. f. Vingt ou environ, عشرين *'echrīn* ou نحو العشرين *naḥōū al' echrīn* (lang. en gén.).

VINGTIÈME, adj. ordinal de vingt. 1° عِشْرِين *'echrìn* (lang. en gén.). 2° La vingtième partie, واحد من عشرين *wāḥed men 'echrīn* (lang. en gén.). 3° Le vingtième du mois, يوم العشرين فى الشّهر *ïōūm el 'echrīn fechchehar* (lang. en gén.).

VINIFÈRE, adj. Qui produit du vin, عجيب الشّراب *iḥdjib echcherāb* (vulg. en gén.). Trad. par «qui produit du vin».

VIOL, s. m. Violence faite à une femme que l'on prend de force,

فَضْخ *fadhaḫ* s. m. (El. Bochtor). — هَتْكَ *hetek* s. m. (El. Bochtor). V. les noms d'act. du verbe *Violer*.

VIOLACÉ, adj. Qui tire sur le violet, مُنَاوِشْ *monàouech*, fém. ة, v. *Violet*.

VIOLAT, adj. Où il entre des violettes, فية بنفسج *fih benefsedj* (vulg. en gén.).

VIOLATEUR, s. m. 1° Celui qui viole les lois, les traités etc., مُتْعَدِّي pour مُتْعَدِّي *mote'addi*, fém. ة (lang. en gén.). V. *Enfreindre, Transgresser, Violer*. 2° Celui qui a commis un viol. هَاتِكْ *hàtek* s. m., v. *Violer*.

VIOLATION, s. f. Action de porter atteinte à un droit etc., تَعْدِيَة *ta'dia* s. f. et تَعَدِّي *te'addi* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. des verbes *Transgresser, Violer* etc.

VIOLE, s. f. V. *Violon*.

VIOLÉ, part. passé. Qui a été enfreint, مُخَالَفْ *mokhàlef*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Enfreindre, Transgresser, Violer*.

VIOLEMENT, s. m. Infraction à une loi etc., خِلَافْ *khelàf* s. m. et مُخَالَفَة *mokhàlefa* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Violer*.

VIOLEMMENT, adv. 1° Avec violence, avec impétuosité, بِشِدَّة *bechedda* ou, avec l'art., بِالشِّدَّة *bechchedda* (lang. en gén.): il a fermé la porte violemment, غلق الباب بالشدّة *ghelaq el bàb bechchedda*. — بِقُوَّة *beqoūma* ou بالقوّة *belqoūma* «avec force» (lang. en gén.). Trad. par «avec violence». 2° Avec ardeur, بالشِّدَّة *bechchedda* (lang. en gén.). — بالقوّة *belqoūma* (lang. en gén.). Trad. par «avec ardeur, avec force, avec violence». 3° De vive force, بالزّور *bezzōūr* (Afrique). — بالسّيف *bessif* (Afrique). — غَرْقًا *gharqan* adv.; ex.: par ceux qui arrachent violemment, وَٱلنَّازِعَاتِ غَرْقًا (Coran, chap. 80). — غَصْبًا *ghasban* adv. (lang. en gén.), v. *de Force*.

VIOLENCE, s. f. 1° Qualité de ce qui agit avec force — du feu, سُعَار *so'àr* s. m.; سُعَار *so'ar* s. m. — Qualité de ce qui agit avec force, avec énergie, سُلْطَان *solthàn* s. m. — de la fièvre, d'une boisson etc., سُوَار *soūàr* s. m.; سُورَة *sōūra* s. f. — شِدَّة *chedda* s. f. (lang. en gén., terme technique); la violence de la maladie, شدّة المرض *cheddet el mardh*. — d'une maladie, d'une douleur, شِنْصِير *chensīr* s. m. — de la chaleur ou du froid, ضَرَّة *ṣarra* s. f. — du destin etc., صِنْدِيد *ṣendid* s. m., plur. صَنَادِيد *ṣenàdid*; ex.: nous cherchons auprès de Dieu un refuge contre les violences du destin, نَعُوذُ بِٱللَّهِ مِنْ صَنَادِيدِ ٱلْقَدَرِ (Kazimirski, dict. arabe français). — Violence d'une piqûre, ضَرْزَمَة *dharzema* s. f. — Intensité d'un mal etc., عَكَب *'akeb* s. m. — Intensité de la chaleur etc., فَوْرَة *fōūra* s. f. — d'un poison, فَوْعَة *fōū'a* s. f. — Intensité de la chaleur, فِخَّة *fikha* s. f. — d'un coup etc., قَعْطَة *qa'tha* s. f. — Intensité de toute chose, قَوَّة *qōūma* s. f. (lang. en gén.); la violence du froid, قوّة البرد *qouāet el berd* s. f. — du froid, كَبَّة *kebba* s. f. — de l'hiver, du froid, كَلْبَة *kolba* s. f. — Violence du coup, de la vitesse d'un objet etc., تَكَايُد *tekàïoud* s. m. — de la faim, لَعْوَة *la'ōūa* s. f. — Force d'un coup etc., مَقْث *maqth* s. m. — de la fièvre etc., نَزْوَان *nezouàn* s. m. — d'une guerre etc., وَطِيس *ouāthis* s. m. — Intensité de la fièvre etc., وَعْكَة *ōūa'ka* s. f., v. *Force, Intensité* etc. 2° Emportement, colère, حَزَر *ḫazer* s. m. — أَنَفَة *enfa* s. f. — Emportement, chaleur extrême dans une dispute, جَدَل *djedel* s. m. — Fougue, emportement, سَعْرَة *sa'ra* s. f. — Dureté, extrême sévérité, سَوْرَة *sōūra* s. f. — Véhémence, irascibilité, شِبْرَاق *chebràq* s. m. — Impétuosité, صَوْلَة *ṣōūla* s. f. — Colère, غَضَب *ghadhab* s. m. (lang. en gén.). — du caractère, caractère déplaisant, مَكْرُوهَة *mekrōūha* s. f. — Fureur, نَافِجَة *nàfedja* s. f. — du caractère, وُلُودِيَّة *ōūlōūdiia* s. f., v. *Colère, Emportement* etc. 3° Force dont on use contre qqn., بَطْش *bathch* s. m. — إِجْبَار *edjbàr* s. m. — زَوْر *zōūr* s. m. (lang. d'Afrique); avec violence, بالزّور *bezzōūr*. — ضَجَاج *dhadjàdj* s. m. — User de violence, ضَهَد *dhahad*, aor. *a* (n. d'act. ضَهْد *dhahd* s. m.). — User de violence, طَعْسَب *tha'sab* (n. d'act. طَعْسَبَة *tha'seba* s. f.). — غِشْمِير *ghechmir* s. m. — عَسَف *'asef* s. m. (Levant, El. Bochtor). — Emploi de la force contre qqn., قَهْر *qahr* s. m.; user de violence envers qqn., قَاهَرَ *qàhar*, 3e f. de قَهَرَ *qahar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قِهَار *qehàr* s. m. et مُقَاهَرَة *moqàhera* s. f.): force, قُهْرَة *qohra* s. f. — Traiter qqn. avec violence, وَقَمَ *ouaqam*, aor. يَقِمُ, av. acc. de la pers. (n. d'act. وَقْم *ouāqam* s. m.); traité avec violence, مَوْقُوم *mouāqūm*, fém. ة. V. *Force, Traitement*. 4° Au plur., زَوْر *zōūr* s. m. (Afrique). — زَرّ *zarr* s. m. 5° Contrainte exercée sur une personne pour la contraindre à s'obliger, زَوْر *zōūr* s. m. (lang. en gén.); avec violence, de vive force, بالزّور *bezzōūr*. — Avec violence, de vive force, بالذّرع *beddera'* (Afrique). — Avec violence, de vive force, بالسّيف *bessif* (Afrique). — غَصْب *ghaṣab* s. m. (lang. en gén.); avec violence, de vive force, بالغَصْب *belghaṣab* ou غَصْبًا *ghaṣban* (lang. en gén.): faire violence à qqn., غَصَبَ *ghaṣab*, av. acc. de la pers. V. *Force*. 6° Injustice, زَوْر *zōūr* s. m. (Afrique). — تَعْدِ pour تَعَدِّي *te'addi* s. m. (lang. en gén.). — ظُلْم *dhoulom* s. m. (lang. en gén.). — قَضْع *qadha'* s. m., v. *Injustice*. 7° Force des éléments, des passions etc., شِدَّة *chedda* s. f. (lang. en gén.); la violence du vent, شدّة الرّيح *cheddet errih*. — قُوَّة *qōūma* s. f. (lang. en gén.), v. *Force* et les noms d'act. de «être violent».

VIOLENT, adj. 1° Qui agit avec force, بَاسِل *bàsel*. — بَطِيش *bathich*, plur. بُطْشَا *bolhechà*. — en parl. du vent, تَرِبِيّ *terbīdj*. — en parl. d'un torrent, مُجَلْبِب *modjelleb*. — حُبُك *ḫobok*. — en parl. du feu, خَارِق *ḫàreq*, fém. ة: حَرَاقَ *heràq*. — (feu) violent, حُطَمَة *ḫothema*. — en parl. d'une maladie etc., حَامِش *ḫàmech*; être violent, حَمِش *ḫemech*, aor. *a* (n. d'act. حَمَش *ḫemach* s. m.). — رَابِ pour رَابِي *ràbi*, fém. رَابِيَة *ràbia*. — en parl. du vent, de l'orage, زَعْزَع *za'za'*, plur. زَعَازِع *za'àze'*. — (maladie, coup), سِجِّين *sedjdjīn*. — en parl. d'un torrent, سَحْبَان *saḫbàn*. — (coup de lance etc.), مُسَحْسِح *mosaḫsel*. — en parl. du vent, سَهُوج *sahōūdj*: سَاهِج *sàhedj*, fém. ة. — en parl. du vent, سَاهِك *sàhek*, fém. ة: سَهُوك *sahōūk*: سَيْهَك *saïhek*; vent violent, رِيح مَسْهَكَة *rih mesheka*. — en parl. d'une maladie, du feu etc. دُو سَوْرَة *dōū sōūra*. — (du feu, du vent etc.), شَدِيد *chedid*, fém. ة; plus violent, أَشَدّ *achedd* (lang. en gén.); une chaleur violente, سخانة شديدة *selkhàna chedida*; être violent, شَدّ *chedd*, aor. *i* (n. d'act. شِدّة *chedda* s. f.); rendre violent, 2e f. شَدَّد *chedded*, av. acc.; devenir violent, 5e f. تَشَدَّد *techedded* (n. d'act. تَشَدُّد *techeddoud* s. m.) et 8e f. إِشْتَدّ *echtedd* (n. d'act. إِشْتِدَاد *echtidàd* s. m.); usités dans le lang. en gén. — en parl. du froid ou de la chaleur, مُشْتَكِر *mochteker*, fém. ة; être violent, إِشْتَكَر *echteker*, 8e f. de شَكَر *cheker* (n. d'act. إِشْتِكَار *echtekàr* s. m.). — en parl. d'une maladie, شَمِر *chemirr*. — Être violent (mal, douleur), شَنْصَر *chanṣar* (n. d'act. شَنْصَرَة *chanṣera* s. f.). — en parl. du froid ou de la chaleur, صَمِيم *ṣamim*. — en parl. du vent, du froid etc., صِنْدِيد *ṣendid*; froid violent, intense, برد صنديد *berd ṣendid*. — en parl. du vent etc., عِزّ *'ezz*. — en parl. du vent chaud, عَاصِف *'àṣef*; عَصُوف *'aṣōūf*; مُعْصِف *mo'ṣef*. — en parl. du froid, قَسْقَاس *qasqàs*. — en parl. du vent, قَهْرَمَان *qahramàn*. — Fort, لَخْت *lakht*. — en parl. des passions, لَاعِج *là'edj*; amour violent, عشق لاعج *'achaq là'edj*. — en parl. du vent, لِيَاع *lià'*; vent violent, ريح لياع *rih lià'*. — Très violent (chaleur), مَعْمَعَان *ma'ma'àn*. — (coup etc.), مَاقِث *màqeth*. — Être très violent (en parl. du vent), أَنْسَب *enseb*, 4e f. de نَسَب *neseb* (n. d'act. إِنْسَاب *ensàb* s. m.); أَنْشَب *encheb*, 4e f. de نَشَب *nechab* (n. d'act. إِنْشَاب *enchàb* s. m.). — Être violent (en parl. de la douleur ressentie par une bête de somme blessée sur le dos), نَضَب *nedhab*, aor. *o* (n. d'act. نَضْب *nadhab* s. m.). — en parl. du vent, أَهْوَج *ahōūedj*. — en parl. du vent, هِيَاع *hià'*.

— en parl. du vent, مِيلَاة *milàh*. 2° Qui se livre à des violences, en parl. des personnes — cruel, أَبْكَى *àbekk*, fém. بَكَّا *bekkà*. — جَارِز *djùrez*, fém. ـة. — Dur, rigoureux, جِلْدَب *djeldeb*. — Violent et injuste, جِلْف *djelf*, plur. أَجْلَاف *adjlàf*. — dans ses paroles ou qui se livre à la colère, حَدِيد *hedìd*, plur. حِدَاد *hedàd*, fém. حَدِيدَة *hedìda*, plur. حَدَايِد *hedàyd*: حِدَاد *hedàd*, pour les deux genres; être violent, إِنْحَدّ *enhadd*, 7e f. de حَدّ *hadd*, aor. *o*, av. فِي (n. d'act. إِنْحِدَاد *enhedàd* s. m.). — حَطَب *hadheb*, fém. ـة. — Dur, دَحْز *dahz*. — (homme), زَبِيع *zabi'*; se mettre dans une colère violente contre qqn., تَزَبَّع *tezabba'*, 5e f. de زَبَع *zeba'*, av. لِ de la pers. (n. d'act. تَزَبُّع *tezabbou'* s. m.). — Sujet à des accès de colère, خَلْقَانِي *kholqàni* (Levant. El. Bochtor). — Méchant, زَبَعْبَك *zeba'bak*. — (homme), زِمِّير *zemirr*. — أَزْيَب البطش *azieb el bathach*, fém. زَيْبَا *zibà*, plur. زِيب *zib*. — Emporté, irascible, سَخْدُود *sokhdoūd*. — سَهْوَد *sehoūed*. — شَدَّاد *cheddàd*; شديد الغضب *chedid el ghadhab* (lang. en gén.): plus violent, أَشَدّ *achedd*. — Impétueux, en parl. d'un combattant, شَطِف *chedhif*. — Irascible, صِفِت *sefelt*. — Plein d'impétuosité, طَحُوم *thahoūm*. — Dur, rigoureux (homme), ضَبَاضِب *dhobàdheb*. — Irascible, عِتْرِيس *'etris*. — Sévère, عُتُل *'otol*. — Impétueux dans un combat, مَعْضُوض *ma'dhoūdh*. — Sévère, عَمَرِّس *'amarres*. — Sévère, dur, عَنِيف *'anif*, plur. عُنَفَاء *'onefà*. — Sévère, مُنْقَعِط *moteya"eth*, fém. ـة. — Être violent, impétueux dans une bataille, أَلَط *alathth*, 4e f. de لَطّ *lathth* (n. d'act. إِلْطَاط *elthàth* s. m.). — هِزِّر *hezer*. — هَمِيز *hemiz*. — مُتَوَاطِد *motoūàthed*, v. *Cruel, Méchant* etc. 3° Violent, abondant, en parl. de la pluie qui tombe avec violence, مُحْتَدِم *mohtedem*, fém. ـة; être violent, إِحْتَدَم *ehtedem*, 8e f. de حَدَم *hedem* (n. d'act. إِحْتِدَام *ehtidàm* s. m.). — حِمِّير *hemirr*. — (chaleur, pluie), سَخْت *sakht*; سَخِيت *sekhit*. — سَحْسَاح *sahsàh*. — شَدِيد *chedid*, fém. ـة; plus violent, أَشَدّ *achedd*; us. dans le lang. en gén. — صِنْدِيد *sendid*. — Être violent (pluie), عَنْدَر *'ander* (n. d'act. عَنْدَرَة *'andera* s. f.). — قَوِيّ *qaoūi*, fém. ـة; plus violent, أَقْوَى *aqoūa*; us. dans le lang. en gén. 4° En parl. de la faim, أَدَّع *adqa'*. — Faim violente, يَرْقُوع *iarqoū'*. — سُفَاسِف *sofàsef*. — شَدِيد *chedid*, fém. ـة (lang. en gén.). — كَنِيع *keni'*. ‖ 5° Soudain, subit, زُوَام *zoūàm*. — عَسِف *'asif*, v. *Soudain, Subit*. ‖ 6° En parl. du bruit, du son — être violent, زَمْخَر *zamkhar* (n. d'act. زَمْخَرَة *zamkhera* s. f.). — شَدِيد *chedid*, fém. ـة; plus violent, أَشَدّ *achedd*; devenir violent, إِشْتَدّ *echtedd*, 8e f. de شَدّ *chedd* (n. d'act. إِشْتِدَاد *echtidàd* s. m.); usités dans le lang. en gén. — قَوِيّ *qaoūi*, fém. ـة; plus violent, أَقْوَى *aqoūa*; us. dans le lang. en gén. — عَالٍ pour عَالِيَ *'àli*, fém. عَالِيَة; plus violent, plus élevé, plus aigu, أَعْلَى *a'la*; usités dans le lang. en gén. ‖ 7° En parl. d'un coup donné, شَدِيد *chedid*, fém. ـة; plus violent, أَشَدّ *achedd*; us. dans le lang. en gén. — طِلْخِيف *thelkhif*. — coup de bâton, قَهِط *qahith*. ‖ 8° Violent, précipité, en parl. du pas, de la marche, عَنِيف *'anif*, v. *Rapide*. ‖ 9° En parl. de la toux, شَدِيد *chedid*, fém. ـة (lang. en gén.). — قَاحِب *qàheb*. ‖ 10° En parl. d'un châtiment, شَدِيد *chedid*, fém. ـة; plus violent, أَشَدّ *achedd*; us. dans le lang. en gén. — أَلِيم *alim*, v. *Dur* etc.

VIOLENTER, v. a. ‖ 1° Faire faire par force, غَصَب *ghasab*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. غَصْب *ghasb* s. m.); violenté, مَغْصُوب *maghsoūb*, fém. ـة; être violenté, 5e f. تَغَصَّب *teghassab* (n. d'act. تَغَصُّب *teghassoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — qqn., لَضَم *ledham*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لَضْم *ladhm* s. m.); violenté, مَلْضُوم *maldhoūm*, fém. ـة. — qqn., هَاص *hàs*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. هَيْص *hàs* s. m.). V. *Contraindre* etc. ‖ 2° Se violenter, se faire violence, غصب نفسه *ghasab nefsou* (vulg. en gén.).

VIOLER, v. a. ‖ 1° Enfreindre, agir contre, خَالَف *khàlef*, 3e f. de خَلَف *khelef*, av. acc. (n. d'act. خِلَاف *khelàf* s. m. et مُخَالَفَة *mokhàlefa* s. f.); 4e f. أَخْلَف *akhlef*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِخْلَاف *ekhlàf* s. m.); qui viole, مُخَالِف *mokhàlef*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén.; ex.: nous n'avons point violé nos promesses de notre propre mouvement, مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَك بِمَلْكِنَا (Coran, chap. 20). — خَان *khàn*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خِيَانَة *khiàna* s. f.); qui viole, خَايِن *khàin*, fém. ـة; us. dans le lang. en gén. — تَعَدَّى *te'adda*, 5e f. de عدى *'ada*, av. acc. ou على de la ch. (n. d'act. تَعَدّ *te'addi* s. m.); us. dans le lang. en gén. — un traité, أَمْرَج *emredj*, 4e f. de مَرَج *meredj*, av. acc. (n. d'act. إِمْرَاج *emràdj* s. m.); violé, مَمْرُوج *memroūdj*, fém. ـة. — un traité, ses engagements, نَقَض *neqadh*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. نَقْض *naqdh* s. m.); violé, مَنْقُوض *manqoūdh*; être violé, rompu, 8e f. اِنْتَقَض *enteqadh* (n. d'act. إِنْتِقَاض *enteqàdh* s. m.). — ses engagements, un pacte, نَكَث *nekets*, aor. *i*, *o*, av. acc. (n. d'act. نَكْث *nekts* s. m.); violé, rompu, مَنْكُوث *menkoūts*; être violé, 8e f. اِنْتَكَث *entekets* (n. d'act. إِنْتِكَاث *entekàts* s. m.). — un asile, خرق حرمة *kheraq harma* (lang. en gén.). ‖ — un territoire, دَاس *dàs*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. دَوْس *dōus* s. m.); être violé, 7e f. اِنْدَاس *endàs*. V. *Enfreindre, Rompre* etc. ‖ 2° Faire violence à une fille, بَلَق *belaq*, aor. *o*, av. acc. — جَلَخ *djelakh*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جَلْخ *djalkh* s. m.); violée, مَجْلُوخَة *madjloūkha*. — جَلَد *djeled*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. جَلْد *djeld* s. m.). — حَطَر *hethar*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. حَطْر *hathr* s. m.). — une jeune fille, إِخْتَضَر *ekhtedhar*, 8e f. de خَضَر *khedhar*, av. acc. (n. d'act. إِخْتِضَار *ekhtidhàr* s. m.). — تَفَشَّغ *tefachchagh*, 5e f. de فَشَغ *fechagh*, av. acc. (n. d'act. تَفَشُّغ *tefachchough* s. m.). — فَضَخ *fedhadj*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. فَضْخ *fadhadj* s. m.) (Levant. El. Bochtor). — قَمْطَر *qamthar*, av. acc. (n. d'act. قَمْطَرَة *qamthera* s. f.). — مَحَش *mehach*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. مَحْش *mahch* s. m.). — فَتَق *fetaq*, aor. *a*, av. acc. (Algérie).

VIOLET, adj. بنفسجي *benefsedji*. — مُنَاوش *monàoūch*, fém. ـة (El. Bochtor).

VIOLETTE, s. f. Plante ou fleur, بَنَفْسَج *benefsedj* s. m. (lang. en gén.). — فِرْفِير *ferfir* s. m. (Kazimirski).

VIOLIER, s. m. Giroflée jaune, خيرى *khiri* s. m. (El. Bochtor), v. *Giroflée*.

VIOLON, s. m. ‖ 1° Instrument de musique, جِرَانَة *djeràna* s. f. (Tunisie). — رَبَابَة *rebàba* s. f., coll. رباب *rebàb* (Afrique et Levant). — كَمَنْجَة *kamandja* s. f. (Algérie, Levant). ‖ 2° Prison, حَبْس *habs* s. m. (lang. en gén.). — سجن *sedjen* s. m. (lang. en gén.), v. *Prison*.

VIOLONCELLE, s. m. كمنجة كبيرة *kamandja kebira* s. f. «grand violon» (vulg. en gén.).

VIOLONISTE, s. m. Trad. par «joueur de violon».

VIPÈRE, s. f. Serpent venimeux, حَنْفَش *henfech* s. m. — أُمّ الرّبيس *oumm errebis* s. f. — زَعْبَل *za'bel* s. m. — mâle, عِرْبِد *'erbed* s. m. — أَفْعَى *af'a* s. f., plur. أَفَاعِي *afà'i* (lang. en gén.). — Vipère mâle, أَفْعَوَان *af'aoūàn* s. m.

VIPEREAU, s. m. Trad. par «petit d'une vipère».

VIPÉRINE, s. f. Plante, اخيون *akhioūn* (El. Bochtor).

VIRAGO, s. f. V. *Femme*.

VIRÉ, part. passé. Qu'on a fait tourner sur son axe, مُحَوَّل *mohaoūoūel*, fém. ـة (lang. en gén.), v. *Virer*. ‖ Qui a changé de nuance, مُحَوَّل *mohaoūoūel*, fém. ـة (lang. en gén.). — مُغَيِّر *moghiier*, fém. ـة (lang. en gén.), v. *Virer*.

VIREMENT, s. m. ‖ 1° Action de virer, تَحْوِيل *tahoūil* s. m. (lang. en gén.). — تَدْوِير *tadoūir* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Virer*. ‖ 2° Virement d'une dette etc., transport, تَحْوِيل *tahoūil* s. m. (lang. en gén.). — تَسْلِيم *teslim* s. m. (lang. en gén.), v. *Transport*.

VIRER, v. n. ‖ 1° Aller en tournant, دَارَ *dàr*, aor. *o* (n. d'act. دَوْر *dōur* s. m.); qui vire, دَايِرْ *dàir*, fém. ة. 2° Terme de marine. Tourner d'un côté sur l'autre, حَوَّلَ *ḥaoūōuel*, 2e f. de حَالَ *ḥàl* (n. d'act. تَحْوِيلْ *taḥōuil* s. m.); us. dans le lang. en gén. — حوّل القربة *ḥaoūōuel el qaria* (n. d'act. تحويل القربة *taḥōuil el qaria* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — دَارَ *dàr*, aor. *o* (n. d'act. دَوْرْ *dōur* s. m.); qui vire, دَايِرْ *dàir*, fém. ة; faire virer, 2e f. دَوَّرَ *dōuōuer*, av. acc. du navire; usités dans le lang. en gén. ‖ 3° v. a. Retourner, دَوَّرَ *dōuōuer*, 2e f. de دَارَ *dàr*, av. acc. (n. d'act. تَدْوِيرْ *tadōuir* s. m.); viré, مُدَوَّرْ *modōuōuer*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. | Tourner et virer qqn., l'interroger, قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْلِيبْ *taqlib* s. m.); viré, مُقَلَّبْ *moqalleb*, fém. ة; être viré, 7e f. إِنْقَلَبَ *enqeleb;* usités dans le lang. en gén.

VIRGINAL, adj. Qui appartient aux vierges, بَتُولِيّ *betōuli*, fém. ة. — بِكْرِيّ *bekri*, fém. ة (lang. en gén.).

VIRGINITÉ, s. f. État d'une personne vierge, بَتُولِيَّةْ *betōuliia* s. f. — بَكَارَةْ *bekàra* s. f. (lang. en gén.); il fit cesser sa virginité, il la défiora, ازال بكارتها *azàl bekàrethà*. — بَكُورِيَّةْ *bekōuriia* s. f. (lang. en gén.). — عُذْرْ *'oḏor* s. m. — قِضَّةْ *qeḍḥḍa* s. f. — كُعْبَةْ *ko'ba* s. f.

VIRGULE, s. f. Petit signe de ponctuation, شرطة *charṭha* s. f. (El. Bochtor).

VIRIDITÉ, s. f. État ou qualité de ce qui est vert, خُضُورَةْ *khoḍhōura* s. f. (lang. en gén.).

VIRIL, adj. ‖ 1° Qui appartient à l'homme en tant que mâle, ذَكَرِيّ *ḍakeri* (lang. en gén.), rac. ذَكَرْ *ḍekar* «mâle». — رِجَالِيّ *riǧàli* (lang. en gén.). — مَرِي *meri*. 2° Fig. Ferme, courageux, digne d'un homme, شَجِيعْ *cheǧi'*, fém. ة (lang. en gén.). — أَفْعَلْ *afḥal*, fém. فَعْلَا *faḥlà*, plur. فُعْل *foḥol* (Afrique). V. *Courageux, Ferme.* ‖ 3° Âge viril, l'âge d'un homme fait, مرجلية *merǧelia* s. f., v. *Âge.* — Qui a l'âge viril, بَالِغْ *bàleġh;* رجل كامل *raǧel kàmel* (lang. en gén.).

VIRILEMENT, adv. D'une manière virile, avec vigueur, بشجاعة *bechedǧà'a*. — مثل رجل *metsel raǧel* «comme un homme» (vulg. en gén.). Trad. par «avec virilité».

VIRILITÉ, s. f. ‖ 1° Âge viril, بُلُوغْ *bolōuġh* s. m. et سنّ البلوغ *senn el bolōuġh* (lang. en gén.). 2° Capacité d'engendrer, رُجُولَةْ *roǧōula* s. f.; مرجلية *merǧelia* s. f. ‖ 3° Force, vigueur, فُحُولَةْ *foḥōula* s. f. (lang. en gén.), v. *Courage, Force* etc.

VIROLE, s. f. Petit cercle de métal, حَلْقَةْ *ḥalqa* s. f., plur. حِلَقْ *ḥelaq* (lang. en gén.). V. *Anneau* etc.

VIROLÉ, adj. Garni d'une virole, مُحَلَّقْ *moḥallaq*, fém. ة (lang. en gén.).

VIROLER, v. a. Garnir de viroles, حَلَّقَ *ḥallaq*, 2e f. de حَلَقَ *ḥelaq*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْلِيقْ *taḥliq* s. m.); us. dans le lang. en gén.

VIRTUALITÉ, s. f. Caractère de ce qui est virtuel, تَقْدِيرْ *taqdir* s. m. (lang. en gén.).

VIRTUEL, adj. ‖ 1° Qui est seulement en puissance et sans effet actuel, مُقَدَّرْ *moqadder*, fém. ة (lang. en gén.). 2° Qui est possible, مُمْكِنْ *momkin* (lang. en gén.). — وَاجِبْ *wàǧeb*, fém. ة (lang. en gén.).

VIRTUELLEMENT, adv. D'une manière virtuelle, تَقْدِيرًا *taqdiran* adv. et بالتَّقْدِير *bettaqdir* (lang. en gén.).

VIRTUOSE, s. m. Grand amateur de musique, مُطْرِبْ *moṭhreb*. — مغروم بالطّرب *maghrōum beṭṭharab* (vulg. en gén.), v. *Musicien.*

VIRULENCE, s. f. Qualité de ce qui est virulent, ادية *adia* s. f. (El. Bochtor). — سمّ *semm* s. m. (lang. en gén.). ‖ Violence, شِدَّةْ *cheddа* s. f. (lang. en gén.), v. *Violence.*

VIRULENT, adj. ‖ 1° Qui contient du virus, مُسَمِّمْ *mosemm:* مَسْمُومْ *mesmōum*, fém. ة (lang. en gén.). ‖ 2° En parl. des discours — virulent, mordant, لَوْذَعْ *lōuḍa'*, v. *Mordant* etc.

VIRUS, s. m. Terme de médecine, اذا *adà* s. m. (El. Bochtor). — سَمّ *semm* s. m. (lang. en gén.).

VIS, s. f. Pièce cannelée en spirale, بَرْغِي *barġhi* s. m. (Kazimirski). — بُرْمَةْ *borma* s. f. (lang. en gén.). — لَوْلَبْ *lōuleb* s. m., plur. لَوَالِبْ *lōuàleb* (lang. en gén.).

VISA, s. m. Formule signée sur un acte, تَصْحِيحْ *taṣḥiḥ* s. m.; apposer un visa, صَحَّحَ *ṣaḥḥaḥ*, 2e f. de صَحَّ *ṣaḥḥ*, av. acc. de l'acte; us. dans le lang. en gén. — عَلَامَةْ *'alàma* s. f., plur. عَلَايِمْ *'alàim* (lang. en gén.). V. *Viser.*

VISAGE, s. m. ‖ 1° Partie antérieure de la tête, بَشْبُشْ *bechich* s. m.; visage riant, بَشَاشَةْ *bechàcha* s. f.; avoir le visage gai, بَشَّ *bechch.* — Peau du visage ou visage, جَبْلَةْ *ǧebla* s. f. — جَحْوَةْ *ǧaḥōua* s. f. — Qui montre son visage (femme), جَالِعَةْ *ǧàle'a.* — Visage sinistre, جَهْبْ *ǧehb* s. m. — Qui a le visage enflé, خَبَزُون *khabezōun* fém. ة. — دِبَاجَةْ *dibàǧa* s. f. — Qui a le visage pâle, رَامِعْ *ràme';* avoir le visage pâle, رَمِعَ *rema'*, aor. *a* (n. d'act. رَمَعْ *rema'* s. m.). — Qui a le visage gros, épais, زَغْدَبْ *zoghàdeb.* — Visage aux traits réguliers. زَهْوْ *zehōu* s. m. — Qui a le visage découvert (femme), سَافِرْ *sàfer;* les parties du visage que le voile ne cache pas, مَسَافِرْ *mesàfer* s. plur. — Visage ou traits du visage, سُنَّةْ *sonna* s. f., plur. سُنَنْ *sonan;* avoir le visage allongé, سَنَّ *senn.* — Avoir un visage sinistre, شَتَمَ *chetem* (n. d'act. شَتَامَةْ *chetàma* s. f.); qui a le visage sinistre, renfrogné, مُشَتِّمْ *mochettem*, fém. ة; renfrogner son visage, 5e f. du même تَشَتَّمَ *techettem* (n. d'act. تَشَتُّمْ *techettoum* s. m.). — Se déchirer le visage avec les ongles, شَمَّ *chenem.* — Joli visage, صَبِيحْ *ṣebiḥ* s. m., plur. صِبَاحْ *ṣebàḥ;* صُبَّاحْ *ṣobbàḥ.* — صَفَقْ *ṣafq* s. m., plur. صُفُوقْ *ṣofōuq.* — Qui a le visage sévère, عَبُوسْ *'abōus;* عَبَّاسْ *'abbàs;* avoir le visage sévère, عَبَسَ *'abes*, aor. *i* (n. d'act. عُبُوسْ *'obōus* s. m.) et 2e f. عَبَّسَ *'abbes* (n. d'act. تَعْبِيسْ *ta'bis* s. m.). — قَرْقَرَةْ *qarqera* s. f., plur. قَرَاقِرْ *qeràqer.* — قَهْبَلْ *qahbel* s. m. — كَرْشَمَةْ *kerchema* s. f. — Forme ovale du visage, مَسَالَةْ *mesàla* s. f. — نُقْبَةْ *noqba* s. f., plur. نُقَبْ *noqab.* — وَجْهْ *ouedǧeh* s. m., plur. وُجُوهْ *ouǧōuh* (lang. en gén., terme technique); les visages alors seront baissés, وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ (Coran, chap. 88); visage aux joues maigres, وجه مُخْتَلِجْ *ouedǧeh moḵhteleǧ;* frapper qqn. au visage, وَجَهَ *ouǧeh*, aor. يَجِهْ, av. acc. de la pers. — Visage, مِسْمَسْ *misem* s. m., plur. مَيَاسِمْ *miusem;* beau de visage, وَسِيمْ *ouàsim*, plur وُسَمَاءْ *ouàsemà.* — Beau de visage, حسن الورى *ḥasen el ouara.* — وُشّ *ouechch* s. m., plur. وشوش *ouchouch* (Levant). V. *Face, Figure.* ‖ 2° Air, mine, physionomie, صُورَةْ *ṣoura* s. f. (lang. en gén.). — وَجْهْ *ouedǧeh* s. m., plur. وُجُوهْ *ouǧōuh* (lang. en gén.). V. *Air, Mine, Physionomie.* 3° Faire bon visage à qqn., فَرِحَ *fereḥ*, aor. *a*, av. ب de la pers. (Algérie). — أَرْحَبَ *arḥab*, 4e f. de رحب *reḥab*, av. ب de la pers. (lang. en gén.). ‖ 4° Changer de visage, pâlir, تغيّر وجهه *teghïer ouedǧhou* (lang. en gén.), v. *Altérer, Pâlir, Rougir* etc.

VIS-À-VIS, loc. prép. ‖ 1° En face, à l'opposite, أَمَمْ et أَمَامْ *amam* et *amàm;* ex. : vis-à-vis de toi, devant toi, امامك *amàmek.* — تجاه *teǧàh* (Levant, El. Bochtor). — تِيفَاقْ *tifàq* prép.; vis-à-vis de nous, تيفاقنا *tifàqnà.* — حَذْوَ *ḥaḍōu;* جِذَى *ḥeḍi;* حُذْوَ *ḥoḍōu.* — Situé en face, زَمَمْ *zamam.* — قِبَالْ *qebàl;* قِبَالَةْ *qebàla* (lang. en gén.); être placé vis-à-vis, قَابَلَ *qàbel*, 3e f. de قَبَلَ *qebel*, av. acc. de la ch. etc. (n. d'act. مُقَابِلَةْ *moqàbela* s. f.); se trouver vis-à-vis en parl. de plus. pers. ou de plus.

choses. 6e f. plur. تْقَابْلُوا *teqàbelou ;* usités dans le lang. en gén.: faites-moi vis-à-vis, قابلنى *qàbelni.* — قِصَاد *qesàd* (Levant, El. Bochtor). — Ce qui est vis-à-vis, مْنَا *menà ;* sa maison est vis-à-vis de la mienne, داره دارو منا *dàrou menà dàri.* — En face, مَيْدَ et مَيْدَا *meidà ;* en face de lui, مَيْدَهْ *meidah* ou بِمَيْدَاهْ *bemeidàh.* — En face, قُدَّام *goddàm* (Afrique). v. *Devant.* — En face, نَحَرْ *nahar ;* ex. : il s'est assis en face de lui, جلس فى نحرو *djeles fi nahrou ;* être, se trouver vis-à-vis de qqn. etc., نَحَرْ *nehar,* aor. *a,* av. acc. de la pers. ou de la ch. — Être vis-à-vis, en face de, donner sur, نَظَرْ *nedhar,* aor. *o,* av. الى (lang. en gén.); se faire vis-à-vis, se faire face, 6e f. plur. تْنَاظَرُوا *tenàdherou* (lang. en gén.). — Être vis-à-vis (en parl. de deux montagnes etc.), تْنَاوَحُوا *tenàouhou,* 6e f. plur. de نَاحْ *nàh* (n. d'act. تْنَاوُحْ *tenàouh* s. m.). — Se faire vis-à-vis, se regarder, تْوَاجَهُوا *touàdjehou,* 6e f. plur. de وَجَهْ *ouedjh* (n. d'act. تْوَاجُهْ *touàdjouh* s. m.); us. dans le lang. en gén. — En face de, وَزْن *ouezen ;* vis-à-vis de la maison, وَزْن الدَّار *ouezen eddàr.* — Être vis-à-vis de, être en face de, وَازَى *ouàzà,* 3e f. de وَزَى *ouza,* av. acc. (n. d'act. مْوَازَاةْ *mouàzà* s. f.). V. *en Face.* 2° s. m. Côté opposé, سِجَاحْ *sedjàh* s. m. — قِبَالْ *qebàl* s. m. (lang. en gén.). — لِقَاطْ *leqàth* s. m. — مَيْدَا *midà* s. f.

VISCÉRAL, adj. Qui appartient aux viscères, أحشايى *ahchàï* (El. Bochtor). — فُوَادِى *fouàdi* (lang. en gén.).

VISCÈRE, s. m. Terme d'anatomie. حشا *hechà* s. m., plur. أَحْشَا *ahchà* (lang. du Levant). — حِشْوَةْ *hechoua* s. f. — فُؤَادْ *fouàd* s. m. (lang. en gén.), v. *Organe.* Terme de botanique. Vaisseaux des plantes, عَرْقْ *'arq* s. m., plur. عُرُوقْ *'oroûq* (lang. en gén.). V. *Vaisseau.*

VISCOSITÉ, s. f. Qualité de ce qui est visqueux, لُزُوجَهْ *lozoûdja* s. f. (Levant). — لُصُوقَهْ *loṣoûqa* s. f. (Afrique).

VISÉ, part. passé. ‖ 1° Qui a été l'objet d'un visa, مُصَحَّحْ *moṣaḥḥaḥ,* fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Viser.* ‖ 2° A quoi il est fait référence, مُعَيَّنْ *mo'aïien,* fém. ĕ (lang. en gén.).

VISÉE, s. f. ‖ 1° Direction de la vue vers un but à atteindre, طَلَّة *ṭhalla* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Viser.* ‖ 2° Dessein, intention, مَقْصُودْ *maqṣoûd* s. m., plur. مَقَاصِيدْ *meqàṣid* (lang. en gén.). V. *Dessein, Intention* etc.

VISER, v. a. ‖ 1° Regarder un but pour y adresser un projectile — mal viser et ne pas toucher, أَحْبَضْ *aḥbadh,* 4e f. de حَبَضْ *ḥebadh,* aor. *i* (n. d'act. إِحْبَاضْ *eḥbàdh* s. m.). — حَرَّرْ *ḥarrar,* 2e f. de حَرْ *ḥarr,* av. على du but (n. d'act. تْحْرِيرْ *taḥrir* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — زَدَا *zedà,* aor. *o,* av. acc. du but et ب du projectile (n. d'act. زَدْوْ *zedoû* s. m.). — Diriger qqch. contre qqn. (un crime etc.), سَدَّدْ *sedded,* 2e f. de سَدّ *sedd,* aor. *o,* av. acc. de la ch. et نْحْوَ de la pers. (n. d'act. تَسْدِيدْ *tesdid* s. m.); viser juste, toucher le but, 4e f. أَسَدّ *asedd* (n. d'act. إِسْدَادْ *esdàd* s. m.); qui vise juste, مُسَدِّدْ *mosedded,* fém. ĕ. — Le but dans un tir, قْيِّسْ *qïies,* 2e f. de قَاسْ *qàs,* aor. *i* (Algérie). — نيشن *nichen* (Afrique) et ناشن *nàchen* (Levant); اخذ نيشان *akhad nichàn* (vulg. en gén.). ‖ 2° Mettre son visa sur une pièce, صَحَّحْ *ṣaḥḥaḥ,* 2e f. de صَحّ *ṣaḥḥ,* av. acc. de l'acte (n. d'act. تَصْحِيحْ *taṣḥiḥ* s. m.); visé, مُصَحَّحْ *moṣaḥḥaḥ,* fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — عَلَّمْ *'allem,* 2e f. de عَلَمْ *'alem,* av. على du document (n. d'act. تْعْلِيمْ *ta'lim* s. m.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° v. n. Avoir en vue une certaine fin, se proposer, حط عينه على *ḥaṭṭh 'ainou 'ala* «mettre son œil sur» (vulg. en gén.). — Viser, tendre à, سَدَا *sedà,* aor. *o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. سَدْوْ *sedoû* s. m.). — Viser à, سَمَتْ *semet,* aor. *i, o,* av. acc. de la ch. (n. d'act. سَمْتْ *semt* s. m.). — Viser à qqch., شَأْنْ *chàn,* av. acc. de la ch.; 8e f. إِشْتَأْنْ *echtàn,* av. acc. de la ch. — Viser haut (projet etc.), شَمَخْ *chemaḵh,* aor. *i;* qui vise haut, شَمْخْ *chemḵh.* — Viser à l'effet, ضَلِفْ *ṣelef,* aor. *a* (n. d'act. ضَلَفْ *ṣelaf* s. m.). — Viser à qqch., تْقَمَّنْ *teqammen,* 5e f. de قْمَنْ *qemen,* av. acc. de la ch. (n. d'act. تْقَمُّنْ *teqammoun* s. m.). V. *se Proposer, Tendre* etc.

VISIBILITÉ, s. f. Terme de physique, رويهْ *rouaia* s. f. (lang. en gén.). — ظْهُورْ *ḏhohoûr* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. de «être visible».

VISIBLE, adj. 1° Qui peut être vu, بُدَّا *boddà.* — بَايِنْ *bàin,* fém. ĕ; être visible, devenir visible, بَانْ *bàn,* aor. *i* (n. d'act. بَيَانْ *biàn* s. m.); rendre visible, 2e f. بَيَّنْ *biien,* av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. — دَمِى *demi,* fém. ĕ. — شَدِيبْ *chedîb,* fém. ĕ. — ظَاهِرْ *ḏhàher,* fém. ĕ; plus visible, أَظْهَرْ *adḏhar ;* être ou devenir visible, ظَهَرْ *ḏhehar,* aor. *o* (n. d'act. ظْهُورْ *ḏhohoûr* s. m.); rendre visible, 2e f. ظَهَّرْ *ḏhahhar,* av. acc. de la ch. et 4e f. أَظْهَرْ *adḏhar,* av. acc.; usités dans le lang. en gén.; ex. : il a répandu sur vous ses bienfaits visibles et cachés, يدركه وَاسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً (Coran, chap. 31). — النّظر *iederkou ennadḏhar* «que le regard saisit» (vulg. en gén.); نَظَرِى *nadḏheri,* fém. ĕ. — Être visible pour qqn., وَجَّهْ *oûdjdjah,* 2e f. de وَجَهْ *oûdjah,* av. ل de la pers. (n. d'act. تْوْجِيهْ *taoûdjîh* s. m.). 2° Évident, manifeste, بَايِنْ *bàin,* fém. ĕ; مْبَيَّنْ *mobïien,* fém. ĕ; rendre visible, بَيَّنْ *biien,* 2e f. de بَانْ *bàn,* av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. ظَاهِرْ *ḏhàher,* fém. ĕ (lang. en gén.). — أَعْيَنْ *a'ïen,* fém. عَيْنَا *'aïnà.* — وَاضِحْ *oûàḍheḥ,* fém. ĕ (lang. en gén.). — مَعْلُومْ *ma'loûm,* fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Clair, Évident, Manifeste.*

VISIBLEMENT, adv. ‖ 1° D'une manière visible, appréciable à la vue, بَايِنَا *bàïnan* adv.; بيبيان *bebiàn* (lang. en gén.). — ظَاهِرًا *ḏhàheran* adv. (lang. en gén.). ‖ 2° Manifestement, évidemment, بَايِنَا *bàïnàn* adv. (lang. en gén.). — ظَاهِرًا *ḏhàheran* adv. (lang. en gén.), v. *Évidemment* etc.

VISIÈRE, s. f. ‖ 1° Partie antérieure d'un casque, غِمَا *ghemà* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Petit bouton au bout du canon d'un fusil, نيشان *nichàn* s. m. (lang. en gén.), v. *Mire.*

VISION, s. f. ‖ 1° Fonction de la vue, نَظَرْ *nadḏhar* s. m. (lang. en gén.), v. *Vue.* ‖ 2° Chose surnaturelle que Dieu fait voir en esprit ou par les yeux, رُوْيَهْ *rouïeia* s. f. (lang. en gén.). — وَحْى *ouaḥi* s. m. (lang. en gén.), v. *Révélation* etc. 3° Vaine image que l'on croit voir en rêve. مَنَامْ *menàm* s. m. (lang. en gén.), v. *Rêve, Songe.* ‖ 4° Idée folle, خِيَالْ *ḵhiàl* s. m., plur. ات; تَخَيُّلْ *tekhéïioul* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Idée* etc.

VISIONNAIRE, adj. et s. 1° Qui a des visions, des apparitions, مدّى الوحى *medda'i el ouaḥi* (lang. en gén.), v. *Rêveur.* ‖ 2° Qui a des idées folles, مْخَرِّفْ *moḵharref,* fém. ĕ (lang. en gén.). — شلاوشى *chelàouchi* (Algérie, vulg.).

VISITANT, adj. Celui qui visite, زَايِرْ *zàïr,* fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Visiter, Visiteur.*

VISITATION, s. f. 1° Action de visiter, زِيَارَةْ *ziàra* s. f. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Visiter.* 2° La visitation de la Sainte-Vierge, عيد الزّيارة *'aïd ezziàra* (lang. en gén.).

VISITE, s. f. ‖ 1° Action d'aller visiter quelqu'un, زُوْرَةْ *zoûra* s. f.; زِيَارَةْ *ziàra* s. f.; مْزَارْ *mezàr* s. m.; مْزَاوَرَةْ *mozàoûra* s. f.; faire visite à qqn. etc., زَارْ *zàr,* aor. *o,* av. acc. de la pers. etc.; usités dans le lang. en gén. — Faire visite à qqn., إِسْتَمَى *estemà,* 8e f. de سَمَا *semà,* av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْتِمَا *estemà* s. m.). — Visite des lieux saints, de la Mecque, العُمْرَة *el 'amra* s. f.; faire la visite des lieux saints, تَعَمَّرْ *te'ammar,* 5e f. de عَمَرْ *'amar* (n. d'act. تَعَمُّرْ *te'ammour* s. m.) et 8e f. إِعْتَمَرْ *e'temar* (n. d'act. إِعْتِمَارْ *e'timàr* s. m.). — Faire trop de visites, إِغْتَشَمْ *eghtetem,* 8e f. de غَشَمْ *ghetem* (n. d'act. إِغْتِشَامْ *eghtiàm* s. m.)

rendre visite, faire des visites à qqn., وَأَط *ouâth*, av. acc. de la pers. V. les noms d'act. du verbe *Visiter*. 2° Personne qu'on reçoit en visite, زِيَارَةٌ *ziàra* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Recherche, perquisition dans un lieu, بَحْثٌ *baḥts* s. m. (lang. en gén.). — تفتيش *teftich* s. m. (lang. en gén.). — كَشْفٌ *kechef* s. m. (lang. en gén.), v. *Perquisition, Recherche*. ‖ 4° Visite douanière, تفتيش *teftich* s. m. (lang. en gén.). — تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m. (lang. en gén.), v. *Perquisition*. | 5° Inspection, v. ce mot. | 6° Tournée faite par les évêques etc., زِيَارَةٌ *ziàra* s. f. (lang. en gén.).

VISITÉ, part. passé. V. le suivant.

VISITER, v. a. | 1° Aller voir qqn. chez lui, رَدّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. — زَارَ *zàr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زِيَارَةٌ *ziàra* s. f.); qui visite, visiteur, زَائِرٌ *zâir*, fém. ة; se visiter réciproquement, 6e f. plur. تَزَاوَرُوا *tezàourou* (n. d'act. تَزَاوُرٌ *tezàour* s. m.); usités dans le lang. en gén.; faire une visite à qqn., 8e f. اِزْدَارَ *ezdàr*, av. acc. de la pers.; ex. : je le visitai un jour, فَزُرْتُه يَوْمًا | 2° Faire une visite, des visites, زَارَ *zàr*, aor. *o* (n. d'act. زِيَارَةٌ *ziàra* s. f.); se visiter réciproquement, 6e f. plur. تَزَاوَرُوا *tezàourou*; usités dans le lang. en gén. ‖ 3° Aller voir par charité ou par dévotion, زَارَ *zàr*, aor. *o*, av. acc. du lieu (n. d'act. زِيَارَةٌ *ziàra* s. f.); us. dans le lang. en gén.; ex. : les grands de la ville le visitent, اكابر المدينة يزورو نه. ‖ 4° Examiner qqch. avec soin, بَحَثَ *behats*, aor. *a*, absol. ou av. عن ou على de la ch. (n. d'act. بَحْثٌ *baḥts* s. m.); qui visite, بَاحِثٌ *bàḥets*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — des effets etc., قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); visité, مُقَلَّبٌ *moqalleb*, fém. ة; être visité, 5e f. تَقَلَّبَ *teqalleb* (n. d'act. تَقَلُّبٌ *teqalloub* s. m.) et 7e f. إِنْقَلَبَ *enqeleb* (n. d'act. إِنْقِلَابٌ *enqelàb* s. m.); usités dans le lang. en gén. — فَتَّشَ *fettech*, 2e f. de فَتَشَ *fetech*, av. acc. (n. d'act. تَفْتِيشٌ *teftich* s. m.); visité, مُفَتَّشٌ *mofettech*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — كَشَفَ *kechef*, aor. *i*, av. acc. ou على de la ch. (lang. en gén.), v. *Examiner* etc. | 5° Visiter un malade, زَارَ *zàr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زِيَارَةٌ *ziàra* s. f.); us. dans le lang. en gén. — شَقَّ *chaqq*, aor. *o*, av. على de la pers. (Levant, El. Bochtor). — عَادَ *'âd*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (Levant).

VISITEUR, s. m. | 1° Celui qui visite, زَائِرٌ *zâir*, fém. ة (lang. en gén.). — Foule de visiteurs, مُزْهَق *mozahhaq*. | 2° Terme de douanes, قَلَّاب *qallàb* s. m. (Afrique). — كَشَّاف *kechchâf* s. m. (lang. en gén.).

VISQUEUX, adj. Dont les molécules ont de l'adhérence entre elles, دَبِق *debiq*, fém. ة. — لَزِج *lazidj*, fém. ة; être visqueux, لَزِجَ *lezedj*, aor. *a* (n. d'act. لَزَج *lezadj* s. m.) et 5e f. تَلَزَّجَ *telezzedj* (n. d'act. تَلَزُّج *telezzoudj* s. m.). V. *Adhérent, Gluant*.

VISSAGE, s. m. Action de visser, تَبْرِيم *tabrim* s. m. (lang. en gén.).

VISSER, v. a. Trad. par « attacher avec des vis ».

VISUEL, adj. Qui appartient à la vue, نَظَرِيّ *nadhari*, fém. ة (lang. en gén.). On pourra traduire aussi par « de l'œil, de la vue ».

VITAL, adj. Qui appartient à la vie. Trad. par « de la vie ». | Qui donne de la force, مُقَوٍّ *moqaouni* (lang. en gén.).

VITALITÉ, s. f. Force de vie, قُوَّة الحَيَاة *qouâmet el hiâ* s. f. (lang. en gén.), v. *Vie*.

VITE, adj. | 1° Qui se meut avec grande promptitude, سَرِيعٌ *seri'*, fém. ة; plus vite, أَسْرَعُ *asra'*, fém. سَرْعَاء *ser'à*, plur. سُرْع *soro'*; us. dans le lang. en gén. V. *Prompt* etc. | 2° adv. Avec vitesse, بِدَار *bedâr bedâr*. — Marcher vite, جَذَفَ *djedef*, aor. *i*, av. فى de la marche. — Marcher vite, دَأَبَ *dâb*. — Marcher vite, خفّ رجليه *khaff redjlih* « rendre ses pieds légers » (vulg. en gén.). — Faire vite se dépêcher, زرب *zereb*, aor. *i* (Afrique). — سَرِيعًا *seri'an* adv. et بسرعة *beser'a* (lang. en gén.); faire vite qqch., أَسْرَعَ *asra'*, 4e f. de سرع *sera'*, av. acc. (n. d'act. إِسْرَاعٌ *esrà'* s. m.). — فِى سَاعَةٍ *fi sà'a* « dans un instant »; فالساعة *fessà'a* « sur l'heure »; dans le lang. vulgaire on dit, par abréviation, *fisa'*. — بالعجلة *bel'adjla* ou بعجلة *be'adjla* (lang. en gén.); aller vite ou faire vite, إِسْتَعْجَلَ *esta'djel*, 10e f. de عَجِلَ *adjel* (lang. en gén.). — Aller vite, faire vite, avant tous les autres, تَفَارَطَ *tefâratha*. 6e f. de فَرَطَ *ferath* (n. d'act. تَفَارُط *tefârouth* s. m.). — Vite, très vite. قَوَامًا *qouâman* adv. — Faire vite, أَنْصَفَ *anṣaf*, 4e f. de نَصَفَ *neṣaf* (n. d'act. إِنْصَاف *enṣâf* s. m.). — Faire vite, هَزَرَ *hezer*, aor. *i*, v. *Promptement* et trad. par « avec vitesse ».

VITEMENT, adv. Avec vitesse. بعجلة *be'adjla* (lang. en gén.). v. *Vite*.

VITESSE, s. f. Célérité, promptitude, أُبْيَة أَوْبَة *aouba* s. f.; أُبْيَة *abia* s. f. — بَزْبَزَة *bezbeza* s. f. — بَشَكَ *bechk* s. m. — جَرْهَدَة *djerheda* s. f. — جَعْلَبَة *dja'leba* s. f. — جَعْدَة *djal'eda* s. f. — دَعْسَرَة *da'sera* s. f. — خِفَّة *khiffa* s. f. (lang. en gén.). — Grande vitesse, رَهَقَى *raheqa* s. f. — Rapidité, أُزْبِيّ *ozbi*. — Promptitude, سَرَعَ *sera'* s. m.; سُرْعَة *sor'a* s. f. (lang. en gén.); lutter de vitesse avec qqn., سَارَعَ *sàra'*, 3e f. de سرع *sera'*, av. acc. de la pers. et الى du but à atteindre (n. d'act. مُسَارَعَة *mosàre'a* s. f. — Gagner de vitesse, devancer qqn., شَأَى *chà*, av. acc. de la pers. — عَجَلَة *'adjla* s. f. (lang. en gén.). — Lutter de vitesse (en parl. de chevaux etc.), نَاهَبَ *nàheb*, 3e f. de نَهَبَ *neheb*, av. فى de la cause (n. d'act. مُنَاهَبَة *monàheba* s. f.). V. *Célérité, Promptitude* etc.

VITEX, s. m. Plante, كف مريم *keff meriem* s. m. (Levant, El. Bochtor). — Graine, حبّ الفقد *ḥabb el faqad* s. m. et حبّ الطّاهر *ḥabb eṭṭâher* (El. Bochtor).

VITICULTURE, s. f. Trad. par « culture de la vigne ».

VITRAGE, s. m. ‖ Ensemble des vitres d'un bâtiment, بلّار *belldr* s. m. (Tunisie). — قِزَاز *qezâz* s. m. (lang. en gén.), v. *Vitre*. ‖ Châssis de verre servant de cloison — les mêmes que les précédents.

VITRAIL, s. m. Fenêtre à panneaux de verre, بلّار *belldr* s. m. (Tunisie). — شَبَّاك *chebbâk* s. m. (lang. en gén.), v. *Vitre*.

VITRE, s. f. | 1° Pièce de verre qui se met à une fenêtre, بَلَّار *belldr* s. m. (Tunisie). — زُجَاج *zedjâdj* s. m. (lang. en gén.). — قِزَاز *qezâz* s. m. (lang. en gén.). — نِهَى *neha* s. m.; نِهَاء *nehà* s. m. V. *Carreau, Verre*.

VITRÉ, part. passé. Garni de vitres, مبلّر *mobellar* (Tunisie). — مركّب بالقزاز *morekkeb bel qezâz* (lang. en gén.). On pourra remplacer le mot قزاز par ses synonimes بلّار *belldr*, زجاج *zedjâdj*. — مُوَزَّج *mouezzedj*. fém. ة, v. *Vitrer*.

VITRER, v. a. Garnir de vitres. ركّب بالبلار *rekkeb bel belldr*, av. acc. de la fenêtre etc. (lang. en gén.). On pourra remplacer le mot بلّار *belldr* par ses synonimes, v. *Vitre*. — وَزَّج *ouezzedj*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَوْزِيج *taouzidj* s. m.).

VITRERIE, s. f. Art du vitrier. صنعة القزّاز *ṣan'et el qazzâz* s. f. (lang. en gén.).

VITREUX, adj. Qui a de la ressemblance avec le verre, مشابه القزاز *mochâbeh* (fém. ة) *el qezâz* (lang. en gén.).

VITRIER, s. m. Artisan qui travaille en vitres, بلّارجيّ *belldrdji* s. m., plur. ة (Tunis). — زَجَّاج *zedjdjâdj* s. m. (Afrique). — قَزَّاز *qazzâz* s. m. (lang. en gén.).

VITRIFIABLE, adj. Trad. par « qui peut se transformer en verre ».

VITRIFIER, v. a. Trad. par «transformer en verre».

VITRIOL, s. m. Nom de divers sels métalliques, زَاجٌ *zâdj* s. m. (lang. en gén.); vitriol vert, زاج اخضر *zâdj akhdhar* s. m. (lang. en gén.); vitriol blanc, زاج ابيض *zâdj abiodh* s. m. (lang. en gén.). — Vitriol vert, قَلْقَنْد *qalqand* s. m. et قلقديس *qalqedis* s. m. (Levant, El. Bochtor). — Acide sulfurique, شَبٌّ *chebb* s. m. (lang. en gén.).

VITRIOLÉ, adj. Où il y a du vitriol, فيه الزّاج *fih ezzâdj* (vulg. en gén.).

VITRIOLIQUE, adj. De la nature du vitriol, زَاجِيٌّ *zâdji*, fém. ـة (lang. en gén.).

VITUPÉRER, v. a. V. *Blâmer.*

VIVACE, adj. Qui a en soi les principes d'une longue vie, طويل العمر *thoûil el 'omor* (vulg. en gén.). Trad. par «qui vivra longtemps».

VIVACITÉ, s. f. ‖ 1° Promptitude à agir, à se mouvoir — vivacité de la jeunesse, pétulance, أَشٌّ *achch* s. m.; أَشَاشَةٌ *achâcha* s. f. — de la jeunesse, بُرْزُغٌ *borzogh* s. m. — حَدَّةٌ *hadda* s. f. (Levant). — حَرَارَةٌ *heràra* s. f. — خَرَافَةٌ *heràfa* s. f. — خِفَّةٌ *khiffa* s. f. (lang. en gén.). — إِرْتِيَاحٌ *ertiâh* s. m. — Agilité, زُلْزُولٌ *zolzoûl* s. m. — Agilité, أَزَيْبٌ *azieb.* — d'un cheval, شِبَابٌ *chebâb* s. m. — Agilité, شَذَرٌ *cheder* s. m. — Ardeur, شَنْفَارَةٌ *chenfâra* s. f. — Agilité, عَجْلَةٌ *'adjla* s. f. (lang. en gén.). — à la marche, عَيْهَقٌ *'aihaq* s. m. — Ardeur, فَرَاهِيَةٌ *ferâhiia* s. f.; فُرُوهَةٌ *foroûha* s. f. — Légèreté, promptitude, قَفْشٌ *qafch* s. m. — Agilité, promptitude, هَبَصٌ *habaṣ* s. m. — Agilité, هَزَقٌ *hazaq* s. m., v. *Agilité, Célérité, Promptitude* etc. 2° Vivacité d'esprit, gaieté, دَكَاوَةٌ *dekâoûa* s. f. (Levant, El. Bochtor). — إِزْفَلَّةٌ *ezfella* s. f. — عَرَبٌ *'arab* s. m. — عَرَضٌ *'araṣ* s. m. — عَرْضٌ *'arḍh* s. m. — مَلَدٌ *melad* s. m. — نَشَاطٌ *nechâth* s. m. — هَشْرَةٌ *hechra* s. f. — وَبْصٌ *oûbaṣ* s. m. — وَشْوَشَةٌ *ouechoûecha* s. f., v. *Gaieté* etc. ‖ 3° Fougue, ardeur de la jeunesse, لَغَنٌ *loghon* s. m. — مَنَسٌ *menes* s. m., v. *Ardeur, Fougue* etc. ‖ 4° Éclat des couleurs, زَهَاوَةٌ *zehâoûa* s. f. (El. Bochtor), v. *Éclat.* ‖ 5° Emportement léger, خُلْقٌ *kholq* s. m. (El. Bochtor). — ضِيقَةٌ *dhiqa* s. f. (Algérie), v. *Emportement* etc. ‖ 6° Force, ardeur, شِدَّةٌ *chedda* s. f. (lang. en gén.), v. *Ardeur, Force.* ‖ 7° Pénétration, دَكَاوَةٌ *dekâoûa* s. f. — شِطَارَةٌ *chethâra* s. f. (lang. en gén.). — حَدَاقَةٌ *hedâqa* s. f. (lang. en gén.), v. *Pénétration.*

VIVANT, adj. ‖ 1° Qui vit, حَايٌ *hâï*; حَيٌّ *hêï*, fém. ـة, plur. أَحْيَاء *aḥiâ* (lang. en gén.); plus vivant, أَحَيُّ *aḥêï.* — عَايِشٌ *'âich*, fém. ـة (lang. en gén.), v. *Vivre.* ‖ 2° Fig. Qui dure encore, qui se fait encore sentir, دَايِمٌ *dâim*, fém. ـة (lang. en gén.). ‖ 3° Animé, vif, حَيٌّ *hêï*, fém. ـة (lang. en gén.), v. *Vif.* ‖ 4° s. m. Personne qui vit, حَيَّةٌ *hiia* s. f. (lang. en gén.); être vivant, animé, حَيَوَان *héioûân* (lang. en gén.). ‖ 5° Bon vivant, gai, بَحْبُوحٌ *baḥbôûḥ*, plur. بَحَابِيحُ *beḥâbih* (lang. en gén.). — فَدُّوحٌ *faddôûḥ* (Afrique), v. *Gai* etc.

VIVAT, interj. Pour applaudir, يعيش *i'ich* (El. Bochtor), v. *Bravo.*

VIVEMENT, adv. ‖ 1° Avec vivacité, avec ardeur, avec vigueur, بحمية *behemia* (lang. en gén.). — بسخانة *beseKhâna* «avec chaleur» (Afrique). — بِشِدَّة *bechedda* «avec vigueur» (lang. en gén.). ‖ 2° Profondément, sensiblement, v. ces mots.

VIVIER, s. m. Pièce d'eau dans laquelle on nourrit des poissons, إِخَاذَةٌ *ikhâda* s. f., plur. أَخُذٌ *okhoud.* — بَحْرَةٌ *baḥra* s. f., plur. بِحَارٌ *beḥâr.* — جَلْسٌ *djels* s. m. — بركة *barka* s. f. et بركة للسمك *barka lessemek* (lang. en gén.). — حَوْضٌ *ḥôûdh* s. m. (lang. en gén.). — رَجِيعٌ *radjî'* s. m., plur. رُجُعٌ *rodjo'.* — ضَهْوَةٌ *dhahôûa* s. f. — فَضْلَةٌ *fadhla* s. f., plur. فِضَالٌ *fedhâl.* — كَرٌّ *karr* s. m., plur. كُرُورٌ *korôûr*; كُرَّةٌ *korra* s. f. V. *Bassin, Étang* etc.

VIVIFIANT, adj. Qui vivifie, qui ranime, مُحْيٍ *moḥî* (lang. en gén.), v. *Ranimer, Vivifier.*

VIVIFICATION, s. f. Action de vivifier, إِحْيَاء *eḥiâ* s. m. (lang. en gén.). — des mots, إِنْشَار *enchâr* s. m. V. les noms d'act. des verbes *Ranimer, Vivifier.*

VIVIFIEMENT, s. m. V. les noms d'act. du suivant.

VIVIFIER, v. a. 1° Donner la vie et la conserver, حَيَّى *ḥéiia*, 2e f. de حَيَا *ḥéia*, av. acc. (n. d'act. تَحْيِيَة *taḥiia* s. f.); 4e f. أَحْيَى *aḥia*, av. acc. (n. d'act. إِحْيَاء *eḥiâ* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Ressusciter, rappeler à la vie, أَنْشَرَ *anchar*, 4e f. de نَشَرَ *nechar*, av. acc. (n. d'act. إِنْشَار *enchâr* s. m.); vivifié, مَنْشُور *manchôûr*, fém. ـة. ‖ 2° Donner de la vigueur, de la force, قَوَّى *qôûôûa*, 2e f. de قَوَى *qôûa*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَقْوِيَة *taqôûia* s. f.); vivifié, مُقَوّى *moqaôûôûi*; usités dans le lang. en gén. V. *Ranimer* etc.

VIVIFIQUE, adj. Qui vivifie, مُحْيٍ *moḥî* (lang. en gén.).

VIVIPARE, adj. يلد احيا *iuled aḥiâ* «qui enfante des petits vivants» (vulg. en gén.).

VIVOTER, v. n. Vivre avec peine — (arbre), رَامَقَ *râmaq*, 3e f. de رَمَقَ *remaq* (n. d'act. مُرَامَقَة *morâmeqa* s. f.). — قَاسَى *qâsa*, 3e f. de قسى *qesâ* (n. d'act. مُقَاسَاة *moqâsâ* s. f.) (El. Bochtor). — تْعَيَّشَ *te'aiiech*, 5e f. de عَاشَ *'âch*; qui vivote, مُتْعَيِّشٌ *mote'aiiech*, fém. ـة (lang. en gén.).

VIVRE, v. n. ‖ 1° Être en vie — vivre longtemps, حَرِسَ *heras*, aor. *a* (n. d'act. حَرَسٌ *heras* s. m.). — حَيَّ *ḥiia*, aor. حَيِّي (n. d'act. إِحْيَاء *eḥiâ* s. m.); faire vivre, conserver en vie, 2e f. حَيَّى pour حَيَّى *ḥiia*, av. acc. (n. d'act. تَحْيِيَة *taḥiia* s. f.) et 4e f. أَحْيَى *aḥiâ*, av. acc. (n. d'act. إِحْيَاء *eḥiâ* s. m.); vivre ou laisser vivre, 10e f. إِسْتَحْيَى *estehiâ*; qui vit, vivant, حَيٌّ *hêï*, fém. ـة; vivant, حَايٌ *hâï*; qui fait vivre, مُحْيٍ *moḥî*; usités dans le lang. en gén.; ex. : il n'y mourra pas et il n'y vivra pas, لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَا (Coran, chap. 20). — Vivre, être en vie, عَمَرَ *'amar*, aor. *o* et عَمِرَ *'amar*, aor. *a* (n. d'act. عَمَرٌ *'amar* s. m.); faire vivre, conserver longtemps en vie, 2e f. عَمَّرَ *'ammar*, av. acc. (n. d'act. تَعْمِيرٌ *ta'mir* s. m.); qui vit longtemps, عَامِرٌ *'âmer*, fém. ـة. — عَاشَ *'âch*, aor. *i* (n. d'act. عِيشَة *'icha* s. f.); faire vivre, 2e f. عَيَّشَ *'aiiech*, av. acc. de la pers. etc. (n. d'act. تَعْيِيشٌ *ta'iich* s. m.) et 4e f. أَعَاشَ *a'âch*, av. acc.; qui vit, عَايِشٌ *'âich*, fém. ـة; usités dans le lang. en gén. — Exister, غَنِيَ *ghena*, aor. *a*; vivant, غَانٍ pour غَانِيٌ *ghâni*, fém. غَانِيَةٌ *ghânia.* — Vivre longtemps, أَمْلَا *amlâ*, 4e f. de مَلَا *melâ*, av. ب de la vie (n. d'act. إِمْلَاء *emlâ* s. m.). V. *Exister.* Faire vivre, prolonger l'existence, طوّل العمر *thoûôûel el 'omor* (lang. en gén.). 2° Passer sa vie en un certain temps, عَاشَ *'âch*, aor. *i* (n. d'act. عِيشَة *'icha* s. f.); us. dans le lang. en gén. ‖ 3° Vivre pour, عَاشَ عَلَى *'âch 'ala* (lang. en gén.). 4° Mener une certaine existence — vivre décemment en parl. d'une femme, حَصَّنَ *haṣṣan*, 2e f. de حَصُنَ *heṣan* (n. d'act. تَحْصِينٌ *taḥṣîn* s. m.); 4e f. أَحْصَنَ *aḥṣan* (n. d'act. إِحْصَانٌ *eḥṣân* s. m.). — Vivre dans l'abondance, خَدَفَ *khedef*, aor. *i* (n. d'act. خُدُوفٌ *khodôûf* s. m.). — Vivre dans l'aisance, رَفَغَ *refagh*, aor. *a* (n. d'act. رَفَاغَةٌ *refâgha* s. f.). — Vivre dans le plaisir, dans l'aisance, أَرْفَهَ *erfeh*, 4e f. de رَفَهَ *refeh* (n. d'act. إِرْفَاه *erfâh* s. m.); 5e f. تَرَفَّهَ *tereffeh* (n. d'act. تَرَفُّه *tereffouh* s. m.); 10e f. إِسْتَرْفَهَ *esterfeh* (n. d'act. إِسْتِرْفَاه *esterfâh* s. m.); qui vit dans les délices, مُتْرَفِّهٌ *motereffeh*, fém. ـة. — Vivre à sa guise, تَرَكَّحَ *terekkaḥ*, 5e f. de رَكَحَ *rekaḥ* (n. d'act. تَرَكُّح *terakkouḥ* s. m.); qui vit à sa fantaisie, مُتَرَكِّحٌ *moterakkeḥ*, fém. ـة. — Vivre dans l'aisance, رَوِيَ *rôûa* (n. d'act. رِوًى *rôûâ* s. m.). — Vivre à l'écart, زَوِيَ *zôûa*, aor. *i.* — Vivre à sa fantaisie, سَبَحَ *sebaḥ*, aor. *a* (n. d'act. سَبْحٌ *sabḥ* s. m.). — Vivre mal, تَشَارَسَ *techâres*, 6e f. de شَرِسَ *cheres* (n. d'act.

تَشَارُس *techàrous* s. m.). — Vivre dans le désordre, dans la débauche, فَجَرَ *fedjer*; qui vit etc., فَاجِر *fâdjer*, fém. ة (lang. en gén.). — Vivre seul, قَرْصَعَ *qarsa'* (n. d'act. قَرْصَعَة *qarsa'a* s. f.). — Vivre sobrement, قَصَدَ *qaṣad*, aor. *i* (n. d'act. قَصْد *qaṣd* s. m.). — Vivre dans l'aisance, dans les délices, رَاقَ *ràq*, aor. *o* (n. d'act. رِيَاقَة *riàqa* s. f.); qui vit dans les délices, رَايِق *ràiq*, fém. ة; us. dans le lang. d'Afrique. — Vivre dans l'aisance, مَغَدَ *meġad*, aor. *a*, av. فى (n. d'act. مَغْد *maġd* s. m.); qui vit dans l'aisance, مَاغِد *màġed*, fém. ة. — Vivre dans le plaisir, dans le bien-être, نَعَمَ *ne'am*, aor. *i*, *o* (n. d'act. نَعَم *na'm* s. m. et ة s. f.); 3e f. نَاعَمَ *nà'am* (n. d'act. نِعَام *ne'àm* s. m. et مُنَاعَمَة *monà'ema* s. f.); 6e f. تَنَاعَمَ *tenà'am* (n. d'act. تَنَاعُم *tenà'oum* s. m.); faire vivre dans les délices, 2e f. نَعَّمَ *na''am* et 4e f. أَنْعَمَ *an'am*, av. acc. de la pers. | 5° Subsister, se nourrir de, عَاشَ *'àch*, aor. *i*, av. من (n. d'act. عِيشَة *'icha* s. f.); qui vit de, عَايِش *'àich*, fém. ة; faire vivre de, 2e f. عَيَّشَ *'aïech*, av. acc. et من; us. dans le lang. en gén. — Se nourrir de qqch., إِقْتَاتَ *eqtàt*, 8e f. de قَاتَ *qàt*, aor. *o*, av. ب de la ch.; 5e f. تَقَوَّتَ *teqōūōuet*, av. ب (lang. en gén.): faire vivre qqn., le nourrir, قَاتَ *qàt*, aor. *o*, av. acc. de la pers. V. *se Nourrir* etc. | 6° Vivre avec qqn. — vivre dans l'intimité de qqn., أَنِسَ *anes*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — Vivre en bonne harmonie en parl. des époux, بَاعَلَ *bà'al*, 3e f. de بَعَلَ *ba'al* (n. d'act. مُبَاعَلَة *mobà'ela* s. f.). — Vivre dans une mauvaise société, أَخْبَثَ *akhbeṯs*, 4e f. de خَبُثَ *khebeṯs* (n. d'act. إِخْبَاث *ekhbàṯs* s. m.). — Vivre en paix en parl. de plus. pers., تَرَافَوْا *teràfaōū*, 6e f. plur. de رَفَا *refà*. — Vivre avec qqn., avec une femme ou avoir un compagnon, صَاحَبَ *ṣàḥab*, 3e f. de صَحَبَ *ṣeḥab*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُصَاحَبَة *moṣàḥeba* s. f.); us. dans le lang. en gén. — Vivre sur le pied d'égalité en parl. de plus. pers., تَفَاوَضُوا *tefàōudhōū*, 6e f. plur. de فَاضَ *fâdh* (n. d'act. تَفَاوُض *tefàōudh* s. m.). — Vivre avec un compagnon, لَازَ *làzz*, 3e f. de لَزَّ *lezz*, av. acc. de la pers. (n. d'act. لِيَاز *leziz* s. m.). — Vivre en société en parl. de plus. pers., تَعَاشَرُوا *te'àcherōū*, 6e f. plur. de عَشَرَ *'acher* (n. d'act. تَعَاشُر *te'àchour* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Vivre avec qqn., تَمَلَّى *temella*, 5e f. de مَلَا *melà*, av. acc. de la pers. 7° Se conduire, se comporter, سَلَكَ *selek*, aor. *i* (lang. en gén.), v. *se Conduire*. | 8° Apprendre à vivre à qqn., أَدَّبَ *addeb*, 2e f. de أَدَبَ *adeb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَأْدِيب *tàdib* s. m.); us. dans le lang. en gén.

VIVRE, s. m. | 1° Nourriture, قُوت *qōūt* s. m. (lang. en gén.), v. *Nourriture*. | 2° Au plur. Toutes choses qui servent à la nourriture, أَتْلَة *atsla* s. f. — Provisions, مَتَاقِيل *maṯsàqil* s. f. plur. — رَاجِعَة *ràdje'a* s. f. — رِفّ *reff* s. m. — مُرِمَّات *moremmàt* s. f. plur. — رَمَامَة *romàma* s. f. — زَادّ *zàd* s. m. (lang. en gén.). — سُفْرَة *sofra* s. f. — de voyage, provisions de route, عوين *'aōuin* s. m. (lang. en gén.). — مَعُون *ma'ōūn* s. m. — Une petite quantité de vivres, غُبَّة *ġhobba* s. f. — مُقَيَّط *moqiiṯṯ* s. m. — مُؤُونَة *mōūna* s. f.; مَؤُونَة *maōūna* s. f.; fournir des vivres à qqn., مَأَنَ *maan*, aor. *a*, av. acc. de la pers. — مِتْعَة *met'a* s. f. — N'avoir pas de vivres, مَعِرَ *ma'ar*, aor. *a*. — مُونَة *mōūna* s. f. (lang. en gén.), v. *Provisions* etc.

VIZIR, s. m. Ministre, دَسْتُور *dastoūr* s. m., plur. دَسَاتِير *desàtir*. — وَزِير *ōūzir* s. m., plur. وُزَرَا *ōūzara* (lang. en gén.), orig. du mot français; être vizir, وَزَرَ *ōūzer* et 3e f. وَازَرَ *ōūàzer*, av. acc. du roi etc.; être nommé vizir, 5e f. تَوَزَّرَ *toūezzer* (lang. en gén.). V. *Ministre*.

VIZIRAT, s. m. Dignité, fonction du vir, وِزَارَة *ōūzàra* s. f. (lang. en gén.).

VOCABULAIRE, s. m. Dictionnaire, قَامُوس *qimōūs* s. m., plur. قَوَامِيس *qōūàmis* (lang. en gén.). V. *Dictionnaire*.

VOCAL, adj. Qui s'exprime au moyen de la voix, حَسِّيّ *ḥassi*, fém. ة (lang. en gén.). — صَوْتِيّ *ṣōūti*, fém. ة (lang. en gén.). Trad. par « de la voix ».

VOCALEMENT, adv. Avec la voix, بِالصَّوت *bessaout* (lang. en gén.).

VOCATIF, s. m. Terme de grammaire, دَعْوَة *da'ōūa* s. f. (rac. دعا *de'à* « appeler »). — نِدَاء *nedà* s. m. (lang. en gén.).

VOCATION, s. f. | 1° Action d'appeler en parl. de Dieu, دَعْوَة *da'ōūa* s. f. (lang. en gén.). — لِهَمَة *lehma* s. f. (El. Bochtor). — هِدَايَة *hedàïa* s. f. (lang. en gén.). | 2° Inclination que l'on se sent pour un état, دَعْوَة *da'ōūa* s. f. (lang. en gén.). — مَيْل *mil* s. m. (lang. en gén.): avoir de la vocation pour, مَالَ *màl*, aor. *i*, av. الى de la ch.; usités dans le lang. en gén. V. *Inclination, Penchant* etc.

VOCIFÉRANT, adj. Qui crie, qui vocifère, عَايِط *'aïth*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Crier, Vociférer*.

VOCIFÉRATIONS, s. f. plur. Paroles accompagnées de clameurs, بَغْبَغَة *baġhbeġha* s. f. — جَرْهِيَة *djeràhia* s. f. — حَتَّات *ḥetàt* s. m. — جَعْجَعَة *djà'djè'a* s. f. (El. Bochtor). — زَغَالِيط *zeġhàlîṯ* s. f. plur. — زَقَا *zeqà* s. m. (Algérie, Oran, Maroc); زَقْيَة *zaqia* s. f. — شْوَاط *chōūàṯ* s. m. — صَتِيت *ṣetit* s. m. — صَعَق *ṣa'aq* s. m. — ضَجَّة *dhadjdja* s. f. (Levant, El. Bochtor). — عِيَاط *'iàṯh* s. m. (lang. en gén.). — وَغَا *ōūġhà* s. m. V. *Clameur, Cri* et les noms d'act. du verbe *Vociférer*.

VOCIFÉRER, v. n. Pousser des clameurs, تَعْرَ *ta'ar*, aor. *a* (n. d'act. تَعْر *ta'r* s. m.). — جَرْجَرَ *djardjar* (n. d'act. جَرْجَرَة *djardjera* s. f.). — جَعْجَعَ *djà'djà'* (n. d'act. جَعْجَعَة *djà'djè'a* s. f.) (El. Bochtor). — زَغْلَطَ *zaġhlaṯh* (n. d'act. زَغْلَطَة *zaġhleiṯha* s. f.). — en parl. de la foule, أَضَجَّ *adhadjdj*, 4e f. de ضَجَّ *dhadjdj* (n. d'act. إِضْجَاج *edhdjàdj* s. m.). — عَيَّطَ *'aïaṯh*, 2e f. de عَاطَ *'àṯh* (lang. en gén.). V. *Crier*.

VŒU, s. m. | 1° Promesse faite au ciel par laquelle on s'engage à qque œuvre, نَحْب *naḥb* s. m.; qui a fait un vœu, مُنَاحِب *monàḥeb*, fém. ة; faire un vœu, نَحَبَ *neḥab*, aor. *a*. — نَذْر *neder* s. m., plur. نُذُور *nodōūr* (lang. en gén.); faire vœu de, نَذَرَ *neder*, aor. *i*, *o*, av. أَنْ ou بِأَنْ; qui a fait un vœu, نَاذِر *nàder*, fém. ة; qui a fait un vœu, نَذِير *nedir*. | 2° Offrande promise par un vœu, هَدَايَة *hedàïa* s. f. (lang. en gén.). | 3° Souhait, désir ardent, سُطْرَة *soṭṭra* s. f. — دَعْوَة *da'ōūa* s. f.; دَعَا *de'à* s. m.; faire des vœux pour qqn., دَعَا *de'à*, aor. *o*, *i*, av. ل de la pers. (lang. en gén.). — مُنْيَة *menia* s. f.; مُنْيَة *monia* s. f., plur. مُنَى *mona*; تَمَنّ *temenni* s. m.; objet des vœux, مَنْوَة *menōūa* s. f. et مِنْيَة *menia* s. f. — وُدّ *ōūdd* s. m.; وَدَاد *ōūdàd* s. m. V. *Désir, Souhait* etc. | 4° Faire des vœux contre qqn., دَعَا *de'à*, aor. *o*, av. على de la pers. (lang. en gén.). | 5° Combler les vœux de qqn., أَحْظَى *aḥdhà*, 4e f. de حَظَا *ḥeḍha*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِحْظَاء *ehdhà* s. m.). — Qui fait des vœux pour qqn., مُشَمِّت *mochemmet*. | Adresser des vœux à qqn., le bénir, تَمَسَّحَ *temessaḥ*, 5e f. de مَسَحَ *mesaḥ*, av. ب de la pers. | 6° Exaucer les vœux de qqn., اجاب دعا *adjàb de'à* (lang. en gén.), v. *Exaucer* etc.

VOGUE, s. f. | 1° Réputation, crédit d'une personne, إِسْم *esm* s. m. (lang. en gén.). — سمعة *sem'a* s. f. (lang. en gén.). — صِيت *ṣit* s. m. (Levant); qui est en vogue, له صيت *leh ṣit*; mettre en vogue, اطلع له صيت *aṭhla' leh ṣit* (El. Bochtor.). — Mettre en vogue une marchandise, نَفَّقَ *naffaq*, 2e f. de نَفَقَ *nefaq*, av. acc. (n. d'act. تَنْفِيق *tanfiq* s. m.). V. *Crédit, Réputation*. | 2° Allure d'un bâtiment à rames, عَوْم *'ōūm* s. m. (lang. en gén.). — قَدَف *qadaf* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Voguer*.

VOGUER, v. n. | 1° Ramer, عَامَ *'àm*, aor. *o* (n. d'act. عَوْم *'ōūm* s. m.); 2e f. عَوَّمَ *'aōūōuem* (n. d'act. تَعْوِيم *ta'ōūim* s. m.). — قَدَّفَ *qad-*

def, 2° f. de قَدَفَ *qadef* (n. d'act. تَقْدِيفٌ *taqdif* s. m);. us. dans le lang. en gén. V. *Ramer*. 2° Naviguer de qque manière que ce soit. v. *Naviguer* etc.

VOGUEUR, s. m. Rameur, مُقَدِّفٌ *moqaddef* (lang. en gén.), v. *Rameur*.

VOICI, loc. prépos. 1° Servant à désigner une personne ou un objet proche, هَا *hà* (lang. en gén.); ex. : le voici, هَاهُوَ *hàhoūa*. — هَوْذَا *hāadà* (Levant). 2° Voici que, إِذْ *id* (lang. en gén.); ex. : pendant que j'étais ainsi voici que Zeid arriva, بَيْنَمَا انَا كذا اذْ جاء زيد — إِذَا *idà* (lang. en gén.). v. *Voilà*.

VOIE, s. f. 1° Chemin, route d'un lieu à un autre, دِينٌ *dīn* s. m., plur. أَدْيَانٌ *adiān*. — طَرِيقٌ *ṭhariq* s. m., plur. طُرُقٌ *ṭhoroq* (lang. en gén.). — Être sur la bonne voie, أَمْرَضَ *amraḍh*, 4e f. de مَرِضَ *meraḍh* (n. d'act. إِمْرَاضٌ *emràdh* s. m.). — Chemin bien tracé, مَنْهَجٌ *menhedj* s. m., plur. مَنَاهِجُ *menàhedj*. V. *Chemin, Route* etc. 2° Trace laissée par une bête, أَثَرٌ *atser* s. m., plur. آثَارٌ *atsàr* (lang. en gén.). — جُرَّةٌ *djorra* s. f. (lang. en gén.), v. *Trace*. 3° Mettre qqn. sur la voie, دَلَّ *dell*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et على (lang. en gén.). — نَشَدَ *neched*, aor. *o*, av. acc. de la pers. et acc. de la ch. (n. d'act. نَشْدٌ *nechd* s. m.). V. *Indiquer*. 4° Trace laissée par une voiture, أَثَرٌ *atser* s. m., plur. آثَارٌ *atsàr* (lang. en gén.). — جُرَّةٌ *djorra* s. f. (lang. en gén.). 5° Terme d'astronomie. La Voie lactée, مَجَرَّةٌ *medjarra* s. f. (lang. en gén.). — دَرِيبُ التِّبَّانَةِ *derib ettebbàna* s. m. (Levant, El. Bochtor). — أُمُّ السَّمَاءِ *oūmm essemà* s. f. «la mère du ciel» (lang. en gén.). — طَرِيقُ التِّبْنِ *ṭheriq etteben* s. m. (El. Bochtor). — طَرِيقُ التِّبَّانَةِ *ṭheriq ellebbàna* s. m. (El. Bochtor). — أُمُّ النُّجُومِ الشَّوَابِكِ *oumm ennodjoūm echchoūàbek* s. f. — شَرَجُ *cheredj* s. m. 6° Voie ferrée, طَرِيقٌ حَدِيدٌ *ṭheriq ḥadid* s. m. (lang. en gén.). — سِكَّةُ حَدِيدٍ *sekka ḥadid* s. f. (lang. d'Afrique), v. *Chemin de fer*. 7° Mode de transport — par la voie de terre, فِي البَرِّ *fel berr* (lang. en gén.). — Par la voie de mer, فِي البَحْرِ *fel baḥar* (lang. en gén.). 8° Une voie de qqch., ce qui peut être porté en une seule fois, حَمْلٌ *ḥamel* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.). 9° Voie d'eau, ouverture accidentelle faite à la carène d'un navire, نُقْبَةٌ *noqba* s. f. (lang. en gén.). v. *Ouverture, Trou*. 10° Le chemin pour le salut ou la perte de l'âme — voie droite, مَرْشَدٌ *merched* s. m., plur. مَرَاشِدُ *meràched*; suivre la voie droite, رَشَدَ *reched*. 11° Conduite des hommes, سِيرَةٌ *sira* s. f. (lang. en gén.). — نَهْجٌ *nehedj* s. m.; مَنْهَجٌ *menhedj* s. m., plur. مَنَاهِجُ *menàhedj*. V. *Conduite* etc. 12° Moyen, بَابٌ *bàb* s. m., plur. أَبْوَابٌ *aboūàb* (lang. en gén.). — مَسْلَكٌ *meslek* s. m., plur. مَسَالِكُ *mesàlek* (lang. en gén.). — طَرِيقَةٌ *ṭheriqa* s. f., plur. طَرَائِقُ *ṭheràiq* (lang. en gén.). V. *Moyen* etc. 13° Par la voie de, par l'intermédiaire de, بِوَاسِطَةِ *biouàsetha* (lang. en gén.). — على يد *'ala ied* (lang. en gén.). 14° Être en voie de guérison, رَامَ *ràm*, aor. *o* (n. d'act. رَوْمٌ *rōum* s. m.). 15° Voies de fait, coups, ضَرْبٌ *ḍharb* s. m. (lang. en gén.), v. *Coup, Violence*. 16° Voies de droit, شَرِيعَةٌ *cheri'a* s. f., plur. شَرَائِعُ *cheràie'* (lang. en gén.).

VOILÀ, prép. 1° Pour indiquer une personne ou un objet un peu éloigné, هَا *hà* (lang. en gén.); le voilà, هَاهُوَ *hàhoua*. — هَذَا *hadà* (lang. en gén.). 2° Voilà où, voilà le point où, تَمَّ *temm* (Afrique). — هَنَا *henà* (lang. en gén.). 3° Voilà tout, فَقَطْ *faqaṭh* (lang. en gén.). 4° Voilà que, لَيْتَ *leita* prép. — Voilà qu'il part, ها هو ماشى *hà hoūa màchi* (lang. en gén.). 5° Me voilà, لَبَّيْكَ *lebbik*.

VOILE, s. m. 1° Pièce d'étoffe destinée à cacher qqch., أَجَاجٌ *adjàj* s. m. — Rideau, جِنٌّ *djenn* s. m.; جَنَانٌ *djenàn* s. m. — حِجَابٌ *ḥedjàb* s. m., plur. حُجُبٌ *ḥodjob* (lang. en gén.). — حَجَرٌ *ḥadjer* s. m. — خِفَاءٌ *khefà* s. m., plur. أَخْفِيَةٌ *akhfia* (lang. en gén.). — سِتْرٌ *seter* s. m., plur. أَسْتَارٌ *astàr*; سِتَارَةٌ *setàra* s. f., plur. سَتَائِرُ *setàir*; سِتَارٌ *setàr* s. m., plur. سُتُرٌ *sotor*; usités dans le lang. en gén. — Portière, rideau, سَجَفٌ *sedjef* s. m., plur. أَسْجَافٌ *asdjàf*. — سُحْبَةٌ *soḥba* s. f., plur. سُحَبٌ *soḥab*. — Rideau, portière, سُدْفَةٌ *sodfa* s. f., plur. سُدَفٌ *sodaf*; سِدَافَةٌ *sedàfa* s. f., plur. سَدَافِفُ *sedàif*. — Rideau, سِدْلٌ *sedel* s. m., plur. أَسْدَالٌ *asdàl*. — Rideau, سِدْنٌ *seden* s. m., plur. أَسْدَانٌ *asdàn*; سَدَنٌ *seden* s. m.; سَدَانٌ *sedàn* s. m. et سَدِينٌ *sedin* s. m. — Tout ce qui sert à couvrir, مَعْذِرَةٌ *ma'dera* s. f., plur. مَعَاذِرُ *ma'àder*. — Tout ce qui couvre, غَاشِيَةٌ *ghàchia* s. f.; غَشْوَةٌ *ghechàoūa* s. f.; غَشْوَةٌ *ghachōūa* s. f.; غُشْيَةٌ *ghochia* s. f. (lang. en gén.). — en gén., قِنَاعٌ *qenà'* s. m. — Rideau, وَجَاحٌ *ouedjàḥ* s. m., v. *Portière, Rideau* etc. 2° Voile de femme, بُرْشُمٌ *borchom* s. m. — بُرْقُعٌ *borqo'* s. m. — Levée du voile d'une mariée, جَلْوَةٌ *djelōūa* s. f.; qui a levé son voile (mariée), مُجَلْوَةٌ *medjlōūa*. — de la tête, جُنَّةٌ *djonna* s. f., plur. جُنَنٌ *djonan*. — de la tête, جَنِينَةٌ *djenina* s. f., plur. جَنَايِنُ *djenàin*. — de femme, حِجَابٌ *ḥedjàb* s. m., plur. حُجُبٌ *ḥodjob*; couverte d'un voile, مَحْجُوبَةٌ *maḥdjoūba* (lang. en gén.). — حَجَرٌ *ḥadjer* s. m. — de mariée, surtout riche, حَجَلَةٌ *ḥadjela* s. f., plur. حِجَالٌ *ḥedjàl*. — Qui n'a pas de voile (femme), حَاسِرٌ *ḥàser*, plur. حَوَاسِرُ *ḥmàser*. — de la tête, خِمَارٌ *khemàr* s. m., plur. خُمُرٌ *khomor*; mettre un voile, تَخَمَّرَ *tekhammar*, 5e f. de خَمَرَ *khemar*, aor. *i*, av. ب du voile (n. d'act. تَخَمُّرٌ *tekhammour* s. m.). — qui retombe derrière la tête, أَسْبَانٌ *esbàn* s. m. — سِتْرٌ *seter* s. m., plur. أَسْتَارٌ *astàr*; سِتَارٌ *setàr* s. m., plur. سُتُرٌ *sotor* (lang. en gén.). — Qui sert à couvrir la tête, سُدُوسٌ *sodoūs* s. m. — Soulever, écarter son voile, أَسْدَفَ *esdef*. 4e f. de سَدَفَ *sedef* (n. d'act. إِسْدَافٌ *esdàf* s. m.). — Écarter, soulever son voile, سَفَرَ *sefer*, aor. *i*, av. عن du visage (n. d'act. سَفْرٌ *sefer* s. m.). — Voile qui retombe sur le dos, سَاجٌ *sàdj* s. m., plur. سِيجَانٌ *sidjàn*. — Voile ayant un petit grillage devant les yeux, شُبَاكٌ *chobàk* s. m.; شَبَكَةٌ *chebeka* s. f. — du visage, surtout noir, شَعْرِيَّةٌ *che'riia* s. f. — Voile en crêpe très long, شِفٌّ *cheff* s. m., plur. شُفُوفٌ *chofōūf*. — de femme, صِدَارٌ *ṣedàr* s. m. — de femme, صِقَاعٌ *ṣeqà'* s. m. — Voile noir qui couvre la tête, طَلْسٌ *ṭhals* s. m. — de femme, عِجَارٌ *'edjàr* s. m. et ة s. f. (lang. en gén.); مِعْجَرٌ *me'djar* s. m., plur. مَعَاجِرُ *ma'àdjer*. — de la tête, عَمْرَةٌ *'amra* s. f. — de femme, فَرْوَةٌ *farōūa* s. f. — en étamine rouge, قِرَامٌ *qeràm* s. m. — sur la tête, قِنَاعٌ *qenà'* s. m.; mettre un voile à qqn. sur la tête, قَنَّعَ *qanna'*, 2e f. de قَنَعَ *qena'*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَقْنِيعٌ *taqni'* s. m.): couvert d'un voile, مُقَنَّعٌ *moqanna'*, fém. ة; long voile traînant à terre, مِقْنَعٌ *meqna'* s. m. et ة s. f., plur. مَقَانِعُ *meqàne'*. — de femme, كِلَّةٌ *kella* s. f., plur. كِلَلٌ *kelal*. — d'homme ou de femme, لِثَامٌ *letsàm* s. m.; لِثْمَةٌ *letsma* s. f. — de femme, نَصِيفٌ *nesif* s. m.; mettre un voile à une jeune fille etc., نَصَفَ *nasaf*, 2e f. de نَصَفَ *nesef*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَنْصِيفٌ *tansif* s. m.); mettre son voile (femme), 5e f. تَنَصَّفَ *tenassaf* (n. d'act. تَنَصُّفٌ *tenassouf* s. m.). — de femme, هَنْبُعٌ *honbo'* s. m., plur. هَنَابِعُ *henàbe'*. 3° Grand rideau, حِجَابٌ *ḥedjàb* s. m. (lang. en gén.). — سِتْرٌ *seter* s. m., plur. سُتُورٌ *sotōur* (lang. en gén.). V. *Rideau* etc. 4° Fig. Apparence spécieuse, ombre, prétexte etc., جِنٌّ *djenn* s. m.; voile de la nuit, جِنُّ اللَّيْلِ *djenn ellil*. — de la nuit, خِدْرٌ *ḥeder* s. m., plur. خُدُورٌ *ḥodōūr*. — سِتْرٌ *seter* s. m., plur. سُتُورٌ *sotōur* (lang. en gén.); couvrir d'un voile, cacher, سَتَرَ *seter*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَتْرٌ *seter* s. m.); couvert d'un voile, مُسْتُورٌ *mestōūr*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — حِجَابٌ *ḥedjàb* s. m. (lang. en gén.). — صُورَةٌ *ṣōūra* s. f. (lang. en gén.). V. *Apparence, Ombre, Prétexte* etc. 5° Terme d'anatomie. Voile du palais, حِجَابُ الحَنَكِ *ḥedjàb el ḥenek* s. m. (lang. en gén.). — الرَّقْشَاءُ *erraqshà* s. f. — du chameau, شِقْشِقَةٌ *cheqcheqa* s. f. — قَرَاقِرَةٌ *qoràqera* s. f.

VOILE, s. f. Terme de marine. Voile de navire — au plur., جُلُولٌ *djolōūl* s. m. plur. — Voile gonflée par le vent, مُرْبِعٌ *morbe'*. — Voile, رُومِيٌّ *rōumi* s. m. (Kazimirski). — شِرَاعٌ *cheràa'* s. m., plur. أَشْرِعَةٌ *achràa'*.

— طَلَلٌ *thalal* s. m. — قِلْعٌ *qela'* s. m., plur. قُلُوعٌ *qolòu'* (lang. en gén., terme technique); قِلَاعَةٌ *qelà'a* s. f.; larguer les voiles, أَقْلَعَ *aqla'*, 4e f. de قَلَعَ *qela'* (n. d'act. إِقْلَاعٌ *eqlà'* s. m.); qui a toutes ses voiles, مُقْلَعٌ *moqalla'*, fém. ĕ; qui a mis à la voile, مُقْلِعٌ *moqla'*, fém. ĕ: navire à voiles, مركب قلع *merkeb qela'*; larguer les voiles, فتح القلوع *fetaḥ el qolòu'*; carguer les voiles, لمّ القلوع *lemm el qolòu'*; carguer, amener les voiles, نزّل القلوع *nezzel el qolòu'*; usités dans le lang. en gén. — Grande voile, قُنُبٌ *qonob* s. m. — Grande voile, كُدْرَةٌ *kedra* s. f. Faire voile, naviguer, v. ce verbe. Fig. Voile, vaisseau, مَرْكَبٌ *merkeb* s. m., plur. مَرَاكِبُ *meràkeb* (lang. en gén.). V. *Vaisseau* etc.

VOILÉ, part. passé. Couvert d'un voile — au prop. et au fig., مَحْجُوبٌ *maḥdjòub*, fém. ĕ (lang. en gén.). — au fig. Être voilé en parl. du ciel, تَرَبَّدَ *terebbed*, 5e f. de رَبَدَ *rebed* (n. d'act. تَرَبُّدٌ *terebboud* s. m.). — au prop. et au fig., مَسْتُورٌ *mestòur*, fém. ĕ (lang. en gén.); مُسْتَتِرٌ *mosetter*, fém. ĕ (lang. en gén.); مُسْتَتِرٌ *mosteter*, fém. ĕ. — Être voilé, terne (en parl. des yeux, de la vue), طَخِشَ *ṭhekhach*, aor. *a* (n. d'act. طَخَشٌ *ṭhakhach* s. m.). — Voilé, sombre (en parl. d'un ciel couvert), مُطَرْفِسَةٌ *moṭharfesa*. — Voilé (en parl. des yeux), طَافِي *ṭhàfi*; être voilé, طَفِيَ *ṭhefa*, aor. *a* (lang. d'Afrique). — Être voilé, obscurci (en parl. de la vue), غَطْرَشَ *ghaṭhrach* (n. d'act. غَطْرَشَةٌ *ghaṭhrecha* s. f.). — Couvert, مُغَطًّى *moghaṭṭhi*, fém. ĕ (lang. en gén.). — Couvert en parl. du ciel ou du soleil etc., كَاسِفٌ *kàsef*, fém. ĕ (lang. en gén.); être voilé, كَسَفَ *kesef*, aor. *i* (n. d'act. كُسُوفٌ *kosoùf* s. m.). — Voilé, terne, trouble (couleur etc.), أَكْدَرُ *ekder*, fém. كَدْرَاءُ *kedrà*, plur. كُدْرٌ *kodor*; être voilé, كَدِرَ *keder* (n. d'act. كُدُورَةٌ *kodoùra* s. f.). — Avoir les yeux voilés — la vue trouble, كَمِنَ *kemen*, aor. *a* (n. d'act. كَمَنٌ *keman* s. m.). — Voilé, trouble (vue, yeux), أَكْمَهُ *ekmeh*, fém. كَمْهَاءُ *kemhà*, plur. كُمْهٌ *komoh*; être voilé, كَمِهَ *kemeh*, aor. *a* (n. d'act. كَمَهٌ *kemah* s. m.). — Être voilé (vue, yeux), مَدَشَ *medech*, aor. *a* (n. d'act. مَدَشٌ *medach* s. m.). V. *Couvert, Voiler* etc.

VOILÉ, part. passé. Qui porte des voiles, en parl. d'un navire, مُقْلَعٌ *moqalla'*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Voile.*

VOILER, v. a. 1° Couvrir d'un voile — une femme, بَرْقَعَ *barqa'*, fém. ĕ, av. acc. de la pers. (n. d'act. بَرْقَعَةٌ *barqe'a* s. f.); voilé, مُبَرْقَعٌ *mobarqa'*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — حَجَبَ *ḥadjeb*, aor. *i*, av. acc. de la ch.; 2e f. حَاجَبَ *ḥadjdjeb*, av. acc. (n. d'act. تَحْجِيبٌ *taḥdjìb* s. m.); voilé, مُحَجَّبٌ *maḥdjòub*, fém. ĕ et مُحَاجَبٌ *moḥadjdjeb*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — en gén., سَتَرَ *seter*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَتْرٌ *setr* s. m.); voilé, مَسْتُورٌ *mestòur*, fém. ĕ; qui voile, سَاتِرٌ *sàter*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — Voiler le soleil (en parl. d'un nuage), شَوَّنَ *chouwened*, 2e f. de شَانَ *chàn* (n. d'act. تَشْوِينٌ *techouìd* s. m.); voilé, مُشَوَّنٌ *mochouwened*, fém. ĕ. — Couvrir d'un voile, غَطَّى *ghaṭṭha*, 2e f. de غَطَا *ghaṭha*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَغْطِيَةٌ *taghṭhia* s. f.); voilé, مُغَطًّى *moghaṭṭhi*, fém. ĕ; se voiler, être voilé, 5e f. تَغَطَّى *teghaṭṭha*; usités dans le lang. de tous pays. V. *Couvrir* etc. | 2° Dérober la vue de qqch. en le couvrant comme d'un voile, حَجَبَ *ḥadjdjeb*, 2e f. de حَجَبَ *ḥadjeb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْجِيبٌ *taḥdjìb* s. m.); voilé, مُحَجَّبٌ *moḥadjdjeb*, fém. ĕ; être voilé, se voiler, 5e f. تَحَجَّبَ *teḥadjdjeb* (n. d'act. تَحَجُّبٌ *teḥadjdjoub* s. m.); usités dans le lang. en gén. — خَبَّى *ḳhabba*, 2e f. de خَبَا *ḳheba*, av. acc. de la ch. (Afrique). V. *Cacher.* — سَتَّرَ *setter*, 2e f. de سَتَرَ *seter*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْتِيرٌ *testir* s. m.); voilé, مُسَتَّرٌ *mosetter*, fém. ĕ; être voilé, 5e f. تَسَتَّرَ *tesetter*; usités dans le lang. en gén. — غَطَّى *ghaṭṭha*, 2e f. de غَطَا *ghaṭha*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Cacher, Couvrir.* 3° Fig. Cacher comme sous un voile, سَتَرَ *seter*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَتْرٌ *seter* s. m.); voilé, مَسْتُورٌ *mestòur*, fém. ĕ; qui voile, سَاتِرٌ *sàter*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. V. *Cacher, Déguiser* etc. | 4° Se voiler, se couvrir d'un voile, en parl. d'une femme, تَبَرْقَعَ *teberqa'*, 2e f. de بَرْقَعَ *barqa'* (El. Bochtor, Levant). — تَخَمَّرَ *tekhammer*, 5e f. de خَمَرَ *khemar* (n. d'act. تَخَمُّرٌ *tekhammour* s. m.). — تَيَزَّرَ *tiezzer* et تَأَزَّرَ *teàzzer*, 5e f. de أَزَرَ *azer* (El. Bochtor). — لَثَّمَ *letṯsem*, 2e f. de لَثَمَ *letṯsem*, av. ب du voile (n. d'act. تَلْثِيمٌ *teltṯsìm* s. m.); 5e f. تَلَثَّمَ *teletṯsem*, av. ب du voile (n. d'act. تَلَثُّمٌ *teletṯsoum* s. m.). — تَنَصَّفَ *tenaṣṣaf*, 5e f. de نَصَفَ *neṣaf* (n. d'act. تَنَصُّفٌ *tenaṣṣouf* s. m.). V. *Voile.*

VOILETTE, s. f. Petit voile de femme, عِجَارٌ *'edjàr* s. m. (lang. en gén.), v. *Voile.*

VOILIER, s. m. Navire à voiles, مركب قلع *merkeb qela'* s. m. (lang. en gén.).

VOILURE, s. f. Ensemble des voiles d'un navire, قُلُوعٌ *qolòu'* s. m. plur. (lang. en gén.), v. *Voile.*

VOIR, v. a. | 1° Recevoir les images des objets par le sens de la vue, رَأَى *raà*, aor. *a* (aor. يَرَى *iara*), av. acc. de la ch. (n. d'act. رَايَةٌ *ràìa* s. f. et رُؤْيَةٌ *rôueia* s. f.); qui voit, رَآئِي *ràì*; us. dans le lang. en gén. — شَافَ *chàf*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَوْفٌ *chôuf* s. m.); qui voit, شَايِفٌ *chàif*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Apercevoir (en parl. de l'œil), مَقَلَ *meqal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَقْلٌ *maql* s. m.); vu, aperçu, مَمْقُولٌ *mamqoùl*, fém. ĕ. — Voir distinctement, عَايَنَ *'àìn*, 3e f. de عَانَ *'àn*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (n. d'act. مُعَايَنَةٌ *mo'àìna* s. f.); 5e f. تَعَيَّنَ *te'aïien*, av. acc. (n. d'act. تَعَيُّنٌ *te'aïioun* s. m.); us. dans le lang. en gén. — طَصَّ *ṭhaṣṣ*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. طَصٌّ *ṭhaṣṣ* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — نَظَرَ *neḍhar*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَظَرَانٌ *naḍheràn* s. m.); vu, نَظُورٌ *manḍhoùr*, fém. ĕ; qui voit, نَاظِرٌ *nàḍher*, fém. ĕ; usités dans le lang. en gén. — Commencer à voir (en parl. d'un petit), وَبَصَ *ôubaṣ*, aor. يَبِصُ (n. d'act. وَبْصٌ *ôubaṣ* s. m.). | 2° Par rapport à l'action ou à l'état d'une personne, رَأَى *raà*, aor. *a*, av. acc. de la pers. ou de la ch. (lang. en gén.); ex. : je l'ai vue, رايتها *ràìtha*; nous ne te voyons qu'un homme comme nous, مَا نَرَاكَ إِلَّا بَشَرًا مِثْلَنَا (Coran, chap. 11); s'imagine-t-il que personne ne le voit, أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ (Coran, chap. 90). — شَافَ *chàf*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. شَوْفٌ *chôuf* s. m.); qui voit, شَايِفٌ *chàif* (lang. en gén.). — نَظَرَ *neḍhar*, aor. *o*, av. acc.; qui voit, نَاظِرٌ *nàḍher*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 3° Fig. Voir de loin, avoir de la pénétration, حَدَّقَ *ḥaddaq*, 2e f. de حَدَقَ *ḥedaq*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَحْدِيقٌ *taḥdiq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — بَصَرَ *beṣar*, av. ب de la ch. (n. d'act. بَصْرٌ *baṣr* s. m.); qui voit, بَصِيرٌ *baṣìr* (lang. en gén.); ex. : ni par ce que vous ne voyez pas, وَمَا لَا تُبْصِرُونَ (Coran, chap. 69); tu verras et ils verront, فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ (Coran, chap. 68). V. *Comprendre* etc. | 4° En un sens étendu, être témoin, رَأَى *raà*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — شَهِدَ *chehed*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شُهُودٌ *chohoùd* s. m.); 3e f. شَاهَدَ *chàhed*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُشَاهَدَةٌ *mochàheda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — شَافَ *chàf*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. شَوْفٌ *chôuf* s. m.); us. dans le lang. en gén. | 5° Regarder avec attention, بَاصَرَ *bàṣar*, 3e f. de بَصَرَ *beṣar*, av. ب de la ch. (n. d'act. مُبَاصَرَةٌ *mobàṣera* s. f.); 4e f. أَبْصَرَ *abṣar* (n. d'act. إِبْصَارٌ *ebṣàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — شَافَ *chàf*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (Afrique); vois, regarde, شُفْ *chouf*. — طَالَعَ *ṭhàla'*, 3e f. de طَلَعَ *ṭhela'*, aor. *a*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُطَالَعَةٌ *moṭhàle'a* s. f.). — غَزَرَ *ghezer*, aor. *o*, *i*, av. acc. de la ch. (Algérie). — نَظَرَ *neḍhar*, aor. *o*, av. الى de la ch. (n. d'act. نَظَرَانٌ *naḍheràn* s. m.); qui voit, qui regarde, نَاظِرٌ *nàḍher*; us. dans le lang. en gén. V. *Regarder.* | 6° Observer avec précision, أَبْصَرَ *abṣar*, 4e f. de بَصَرَ *beṣar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِبْصَارٌ *ebṣàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. — أَنْظَرَ *anḍhar*, 4e f. de نَظَرَ *neḍhar*, av. acc. ou الى (n. d'act. إِنْظَارٌ *enḍhàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Observer.* | 7° Remarquer,

faire des observations en lisant, رَأَى *raà*, aor. *a*, av. acc. (lang. en gén.), v. *Remarquer.* 8° Voir une femme, avoir avec elle un commerce charnel, عَاشَرَ *'àcher*, 3e f. de عَشَرَ *'acher*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاشَرَةٌ *mo'àchera* s. f.) (Levant, El. Bochtor). — قَارَفَ *qàraf*, 3e f. de قَرَفَ *qeraf*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُقَارَفَةٌ *moqàrefa* s. f.). V. *Cohabiter* etc. 9° Dominer, en parl. d'une hauteur d'où l'on aperçoit qqch., طَلَّ *ṭhall*, aor. *i*, av. على de la ch. (lang. en gén.). V. *Dominer.* 10° Voir qqn., lui faire une visite, زَارَ *zàr*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. زِيَارَةٌ *ziàra* s. f.); us. dans le lang. en gén. — شَقَّ *chaqq*, aor. *o*, av. على de la pers. (n. d'act. شَقٌّ *chaqq* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — عَاهَدَ *'àhed*, 3e f. de عَهِدَ *'ahed*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاهَدَةٌ *mo'àheda* s. f.). — Venir voir tous les deux jours qqn., أَغَبَّ *aghabb*, 4e f. de غَبَّ *ghabb*, av. على de la pers. (n. d'act. إِغْبَابٌ *eghbàb* s. m.). — Venir voir qqn. en secret, أَلَمَّ *àlemm*, 4e f. de لَمَّ *lemm*, aor. *o*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِلْمَامٌ *elmàm* s. m.). Venez nous voir, زُرْنَا *zournà* (lang. en gén.). — شَرِّفنا *cherrefnà*; شقّ علينا *chaqq 'aléinà* (Levant, El. Bochtor). V. *Visiter.* 11° Fréquenter, عَاشَرَ *'àcher*, 3e f. de عَشَرَ *'acher*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُعَاشَرَةٌ *mo'àchera* s. f.); qui voit, qui fréquente, مُعَاشِرٌ *mo'àcher*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Fréquenter.* 12° Voir en songe, رَأَى *raà*, aor. *a*, av. acc. de la ch.; راى فى المنام *raà fel menàm*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). V. *Rêver, Songe.* 13° S'informer, شَافَ *chàf*, aor. *o* (Afrique); vois s'il est dans sa chambre, إِسْتَخْبَرَ شف اذا هو فى بيته *chouf idà hoûa fi bitou.* — إِسْتِخْبَارٌ *estikhbàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *s'Informer.* || 14° Apprécier par qqn. des sens, ذَاقَ *dàq*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. ذَوْقٌ *dôuq* s. m.); qui voit, qui goûte, ذَائِقٌ *dàiq*. fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Apprécier, Goûter.* 15° Éprouver, essayer, جَرَّبَ *djarrab*, 2e f. de جَرَبَ *djerab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَجْرِيبٌ *tadjrib* s. m.); vu, essayé, مُجَرَّبٌ *modjarrab*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Éprouver, Essayer.* 16° Inspecter avec autorité, بَحَثَ *behaṭs*, aor. *a*, av. عن (lang. en gén.). — قَلَّبَ *qalleb*, 2e f. de قَلَبَ *qeleb*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَقْلِيبٌ *taqlib* s. m.); us. dans le lang. en gén. — كَشَفَ *kechef*, aor. *i*, av. acc. ou عن (n. d'act. كَشْفٌ *kechf* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَظَرَ *nedhar*, aor. *o*, av. الى de la ch. (lang. en gén.), v. *Inspecter* etc. | 17° En parl. de Dieu, بَصَرَ *beṣar*, aor. *o*, av. acc. ou على; qui voit, بَصِيرٌ *baṣîr*; Dieu voit tout, ان الله على كلّ شىء بَصِيرٌ || 18° Comprendre, s'apercevoir, رَأَى *raà*, aor. *a*, av. acc. (lang. en gén.). — فَهِمَ *fehem*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. *Comprendre.* | 19° Juger, apprécier, رَأَى *raà*, aor. *a* (lang. en gén.). — شَافَ *chàf*, aor. *o*, av. acc. (lang. en gén.), v. *Apprécier, Juger.* 20° Connaître, عَرَفَ *'araf*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. عَرْفٌ *'arf* s. m. et مَعْرِفَةٌ *ma'refa* s. f.); us. dans le lang. en gén. V. *Connaître.* || 21° Faire voir, montrer qqch. à qqn., أَرَى *ara*, 4e f. de رَأَى *raà*, av. acc. de la pers. et de la ch. — نَعَتَ *ne'at*, aor. *a*, av. acc. de la ch. et ل de la pers. (Tunisie). — وَرَّى *ôuerra*, 2e f. de وَرَى *ôura*, av. acc. de la ch. et acc. de la pers. (lang. en gén.). V. *Montrer.* || 22° Faire voir, rendre manifeste, évident, بَيَّنَ *bièn*, 2e f. de بَانَ *bàn*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.). — فَلَخَ *felaḳh*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. فَلْخٌ *falḳh* s. m.). — نَجَلَ *nedjel*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَجْلٌ *nedjel* s. m.). — Manifester qqch., نَضَّ *nadhdh*, av. acc. de la ch. 23° Envisager qqch., regarder, شَاهَدَ *chàhed*, 3e f. de شَهِدَ *chehed*, av. acc. (n. d'act. مُشَاهَدَةٌ *mochàheda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — أَنْظَرَ *andhar*, 4e f. de نَظَرَ *nedhar*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنْظَارٌ *endhàr* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Envisager* etc. | 24° Chercher à voir à travers qqch., إِسْتَشَفَّ *estecheff*, 10e f. de شَفَّ *cheff*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِسْتِشْفَاف *estechfâf* s. m.). || 25° Se voir, être aperçu, paraître, بَانَ *bàn*, aor. *i* (n. d'act. بَيَانٌ *biàn* s. m.); qui se voit, بَائِنٌ *bàin*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — ظَهَرَ *dhehar*, aor. *a*, *o* (n. d'act. ظُهُورٌ *dhohôur* s. m.); qui se voit, ظَاهِرٌ *dhàher*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Paraître.* 26° Se laisser voir à qqn., lui apparaître, نَادَى *nàda*, 3e f. de نَدَا *nedà*, av. ل de la pers. | 27° Se voir, se fréquenter, تَعَاشَرُوا *te'àcherôu*, 6e f. plur. de عَشَرَ *'acher* (lang. en gén.). V. *se Fréquenter.*

VOIRE, adv. حَتَّى *ḥatta* adv. (lang. en gén.); وَ حتّى *ḥatta ôua*. — وَ *ôu* (lang. en gén.).

VOIRIE, s. f. Lieu où l'on dépose les immondices, كُوْمٌ *kôum* s. m., plur. كِيمَانٌ *kimàn* (El. Bochtor). — مَزْبَلَةٌ *mezbela* s. f., plur. مَزَابِل *mezàbel*; زَبَّالَةٌ *zebbàla* s. f. (Afrique); us. dans le lang. en gén.

VOISIN, adj. | 1° Qui est proche, qui demeure près de, مُجَاوِرٌ *modjàôur*, fém. ĕ; être voisin de, جَاوَرَ *djàôur*, 3e f. de جَارَ *djàr*, av. acc. (n. d'act. مُجَاوَرَةٌ *modjàôura* s. f.); usités dans le lang. en gén. — Voisin d'en face, مُرَاوِقٌ *moràôuq*, fém. ĕ; être voisin d'en face, رَاوَقَ *ràôuq*, 3e f. de رَاقَ *ràq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُرَاوَقَةٌ *moràôuqa* s. f.). — زَمَمٌ *zemem*; sa maison est voisine de la mienne, داره من دارى زمم *dàrou mnen dàri zemem.* — en parl. d'un lieu, مُسَاعِفٌ *mosà'ef*, fém. ĕ; être voisin, proche, أَسْعَفَ *as'af*, 4e f. de سَعَفَ *sa'af* (n. d'act. إِسْعَافٌ *es'àf* s. m.). — Voisin, situé près, سَقْبٌ *saqab*; سَافِبٌ *sàqeb*, fém. ĕ; être voisin, tout près, سَقَبَ *seqab* et 4e f. أَسْقَبَ *asqab* (n. d'act. إِسْقَابٌ *esqàb* s. m.); être voisins, situés à proche distance, 6e f. تَسَاقَبَ *tesàqab* (n. d'act. تَسَاقُبٌ *tesàqoub* s. m.). — Dont la demeure est voisine, مُشَاطِرٌ *mochâther*, fém. ĕ. — قَرِيبٌ *qarib*, fém. ĕ; plus voisin, أَقْرَبُ *aqrab*, fém. قَرْبَاءُ *qarbà*, plur. قُرُبٌ *qorob*; usités dans le lang. en gén. — مُكَافِلٌ *mokàfel*, fém. ĕ. — Contigu, لَصِيقٌ *laṣîq*, fém. ĕ; مُلَاصِقٌ *molàṣeq*, fém. ĕ (lang. en gén.). — en parl. d'un pays limitrophe, مُنَازِعٌ *monàze'*, fém. ĕ; être voisin, نَازَعَ *nàza'*, 3e f. de نَزَعَ *neza'* (n. d'act. مُنَازَعَةٌ *monàze'a* s. f.). — Proche, مُوَارِقٌ *môuàreq*, fém. ĕ. — Contigu, proche, وَلِيٌّ *ôueli*; وَلِيٌّ *ôuali*, fém. ĕ. V. *Contigu, Proche.* || 2° Fig. Qui est sur le point de, قَرِيبٌ *qerib*, fém. ĕ (lang. en gén.). | 3° substantivement. جَارٌ *djàr*, plur. جِيرَانٌ *djîràn*, fém. جَارَةٌ *djàra*; être le voisin de qqn., جَاوَرَ *djàôur*, 3e f. de جَارَ *djàr*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُجَاوَرَةٌ *modjàôura* s. f.); être voisins, 6e f. plur. تَجَاوَرُوا *tedjàôurôu*; usités dans le lang. en gén. — Voisin d'à côté, مُكَاسِرٌ *mokàser*, fém. ĕ; voisin d'en face, جَارٌ مُكَاشِرٌ *djàr mokàcher.* — Voisin de tente, مُطَانِبٌ *moṭhàneb.* — Être voisins, تَضَايَفُوا *tedhàiféôu*, 6e f. plur. de ضَافَ *dhâf* (n. d'act. تَضَايُفٌ *tedhàiouf* s. m.). — Voisin d'en face, نَظِيرٌ *nadhîr* s. m. | 4° Fig. Qui a de l'analogie, مُشَابِهٌ *mochàbeh*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Analogue, Semblable.*

VOISINAGE, s. m. | 1° Terme collectif. Les voisins, الجِيرَانُ *eldjîràn* s. m. plur. (lang. en gén.). || 2° Proximité d'une localité, d'une personne, d'une chose à l'égard d'une autre, مُجَاوَرَةٌ *modjàôura* s. f.; جِوَارٌ *djôuàr*; avoir de bons rapports de voisinage, تَجَاوَرُوا *tedjàôurôu*, 6e f. plur. de جَارَ *djàr*; usités dans le lang. en gén. — زُلْفٌ *zelf* s. m. — سَقْبٌ *saqab* s. m.; سِقَابٌ *seqàb* s. m. — صَدَدٌ *ṣadad* s. m. — فُقْرَةٌ *foqra* s. f. — قُرْبٌ *qorb* s. m.; قُرْبَةٌ *qorba* s. f.; usités dans le lang. en gén. — كَثَمٌ *ketsam* s. m. — وَلْيٌ *ôueli* s. m.; وَلَاءٌ *ôulà* s. m. V. *Proximité* etc.

VOISINER, v. n. Visiter souvent ses voisins, جَاوَرَ *djàôuar*, 3e f. de جَارَ *djàr* (n. d'act. مُجَاوَرَةٌ *modjàôura* s. f.); us. dans le lang. en gén. — عَاشَرَ جيرانه *'àcher djîrànou* «visiter, fréquenter ses voisins» (lang. en gén.).

VOITURAGE, s. m. Action de voiturer, نَقْلٌ *naqal* s. m. (lang. en gén.).

VOITURE, s. f. || 1° Véhicule à roues servant au transport des personnes ou des marchandises, عَرَبَةٌ *'araba* s. f.; عَرَبَانَةٌ *'arebàna* s. f. (Levant, Égypte). — كَرُّوسَة *karrôusa* s. f., plur. كَرَارِيسُ *kerâris*

(Afrique, de l'italien). 2° Port, transport, نَقْل *naqal* s. m. (lang. en gén.).

VOITURER, v. a. 1° Transporter d'une façon quelconque, نَقَلَ *neqal*, aor. *o*, av. acc. de la ch. et ب du moyen de transport (n. d'act. نَقْل *naqal* s. m.); voiturer, مَنْقُول *manqoûl*, fém. ة; qui voiture, نَاقِل *nâqel*, fém. ة; être voituré, se voiturer, 5e f. تَنَقَّلَ *tenaqqal* (n. d'act. تَنَقُّل *tenaqqoul* s. m.); usités dans le lang. en gén. | 2° Mener qqn. dans sa voiture. Trad. par «mener etc.»

VOITURIER, s. m. Celui qui conduit une voiture, سوّاق عربة *sowwâq 'araba* s. m. (Égypte, Levant). — شَيَّال *chiâl* s. m. (Levant, Égypte). — كرارسى *kerârsi* (Afrique). — عرباجى *'arabâdji* s. m. (Égypte, Levant), v. *Cocher* etc.

VOITURIN, s. m. Trad. par «loueur de voitures».

VOIX, s. f. ‖ 1° Son produit dans le larynx — voix rauque, بُحَّة *boḥḥa* s. f. — rauque, تَجْتَجَة *tgedjtsedja* s. f. — Belle voix, جَدَن *djedan* s. m. — Avoir une grosse voix, جَعَم *djeʻam*, aor. *a* (n. d'act. جَعْم *djaʻam* s. m.). — Voix haute, sonore, جَهْر *djeher* s. m.; avoir la voix sonore, جَهَارَة *djehâra* s. f.); voix haute, جَهَارَة *djehâra* s. f.; qui a la voix retentissante, جَهُور *djahôur* et جَهِير *djehir*. — Qui a la voix nasillarde (femme), خَدْنَفَرَة *khedanfera*. — Voix, خَشَف *khachef* s. m. — de l'hyène, خَفْخَفَة *khafkhefa* s. f. — Voix douce, خَفَض *khafdh* s. m. — nasillarde, خَنَّة *khonna* s. f.; مَخَنَّة *mekhanna* s. f.; qui a la voix nasillarde, أَخَنّ *akhann*, fém. خَنَّا *khannâ*, plur. خُنّ *khonn*. — Voix basse, indistincte, دَنِين *denîn* s. m. — Voix agréable, douce, رَخِيمَة *rekhîma* s. f. — Voix, son de la voix, رَنَّمَة *renma* s. f. — Voix, son, زُحَار *zoḥâr* s. m. et ة s. f. — Dire à haute voix, أَشَادَ *achâd*, 4e f. de شَادَ *châd*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. إِشَادَة *ichâda* s. f.). — Voix, شَقْشِقَة *cheqcheqa* s. f. — Avoir la voix rauque, صَحِلَ *seḥal*, aor. *a* (n. d'act. صَحَل *saḥal* s. m.); qui a la voix rauque, أَصْحَل *aṣḥal*, fém. صَحْلَا *saḥlâ*, plur. صُحْل *soḥol*. — Voix, صَدَا *ṣeda* s. m. — du faucon, صَرْصَرَة *ṣarṣera* s. f. — Qui a la voix sonore, مِصَقَع *meṣqaʻ*, plur. مَصَاقِع *meṣâqeʻ*. — Qui a la voix sonore, صِنَاق *ṣenâq*. — Voix rauque, صَهَل *ṣahal* s. m. — en gén., صَوْت *ṣôut* s. m. et fém., plur. أَصْوَات *aṣôuât* (lang. en gén., terme technique); qui a la voix sonore, صَائِت *ṣâit*, fém. ة; qui a la voix sonore, صَيِّت *ṣîet*; ex.: la plus désagréable des voix est la voix des ânes, إِنَّ أَنْكَرَ ٱلْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ ٱلْحَمِير (Coran, chap. 31). — Son, غَطَامِط *ghoṭâmeṭh* s. m. — Parler d'une voix nasillarde, غَنَّ *ghann*. — Avoir la voix aigue, قَسَّ *kaṣṣ*, aor. *i* (n. d'act. كَصِيص *kaṣîṣ* s. m.). — Qui a une grosse voix, كَوْمَح *kôumaḥ*. — Son, لَغَا *leghâ* s. f. — Voix basse, indistincte, نَبْأَة *nebâ* s. f. — Grosse voix (d'un homme ou d'un chien), نِبَاج *nebâdj* s. m.; نَبِيج *nebîdj* s. m.; qui a une grosse voix, نَبَّاج *nebbâdj* et نُبَاجِيّ *nobâdji*. — Avoir une grosse voix, نَحَّ *naḥḥ*, aor. *i* (n. d'act. نَحَّة *naḥḥa* s. f.). — Voix de qqn. qui appelle, نِدَا *nedâ* s. m.; qui a une voix retentissante, أَنْدَى *andâ*, 4e f. de نَدَا *nedâ*. — Élever la voix (chanteur), نَشَجَ *nechedj*, aor. *i* (n. d'act. نَشِيج *nechîdj* s. m.). — Voix, نِشْدَة *nechda* s. f. — Voix basse, نَغْمَة *naghma* s. f. — d'homme, نَهْمَة *nehma* s. f. — Voix. هَتَف *hetaf* s. m. — Voix basse, هَجِيس *hedjes* s. m. — rauque, هِمْهَمَة *hemhema* s. f. — Voix retentissante, وَأْد *ouâd* s. m. — Voix, bruit, clameur, وَغْو *ouaghôu* s. m. 2° De vive voix, avec la parole, مُشَافَهَة *mochâfeha* adv.; dire qqch. de vive voix à qqn., شَافَهَ *châfeh*, 3e f. de شَفَهَ *chefeh*, av. acc. de la pers. — بِٱلْقَوْلِ *belqôul* (lang. en gén.). — لِسَانًا *lesânan* adv. et بِاللِّسَان *bellesân* «avec la langue» (lang. en gén.). ‖ 3° En parl. de certains animaux, صَوْت *sôut* s. des deux genres, plur. أَصْوَات *aṣôuât* (lang. en gén.). — حِسّ *ḥess* s. m. «cri» (lang. en gén.). ‖ 4° Faculté de parler, قَوْل *qôul* s. m. (lang. en gén.), v. *Parole*. 5° A voix basse, بالواطى *bel ôuâṭhi* (lang. en gén.). 6° A voix haute, بالعالى *bel'âli*. — باعلى صوته *bâ'la sôûtou* (lang. en gén.). 7° Bruit, son, v. ces mots. 8° Voix intérieure, الزَّاجِر *ezzâdjer* s. m. 9° Conseil, avertissement, نَصِيحَة *naṣîḥa* s. f., plur. نَصَايِح *neṣâiḥ* (lang. en gén.). V. *Avertissement, Conseil*. ‖ 10° Suffrage, vote, رِضَا *reḍhâ* s. m. (lang. en gén.). — صَوْت *ṣôut* s. des deux genres, plur. أَصْوَات *aṣôuât* (lang. en gén.). V. *Suffrage, Vote*. — Aller aux voix, جمع الاراء *djemaʻ el arâ* (lang. en gén.). ‖ 11° La voix publique, قول النّاس *qôul ennâs* s. m. (lang. en gén.). — لسان النّاس *lesân ennâs* (lang. en gén.). 12° Sentiment, jugement, opinion, رَاى *râï* s. m. (lang. en gén.), v. *Jugement, Opinion* etc.

VOL, s. m. 1° Mode de locomotion des oiseaux etc., طَيْر *ṭhir* s. m.; طَيَرَان *ṭhirân* s. m.; us. dans le lang. en gén. — Vol d'un oiseau aux ailes coupées, حَدَم *ḥedem* s. m. — d'un oiseau qui rase la terre ou l'eau, سَفِيف *sefif* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Voler*. 2° Au vol, بِالطَّايِر *beṭhṭhâir* (lang. en gén.). — 2° Un vol d'oiseaux, فِرْق *ferq* s. m., plur. فُرُوق *forôuq* (lang. en gén.); un vol de perdrix, فرق حجل *ferq ḥadjel*.

VOL, s. m. 1° Action de celui qui dérobe, حَرَام *ḥeràm* s. m. (lang. en gén.). — خَوْن *khôun* s. m.; خِيَانَة *khiâna* s. f. (Oran, Maroc). — Instinct pour le vol, دَمَق *damaq* s. m. — سَرْقَة *sarqa* s. f. (lang. en gén.). — خَطْفَة *khaṭfa* s. f. (Afrique). — لصوصة *loṣôuṣa* s. f. V. les noms d'act. du verbe *Voler*. 2° La chose volée, سَرِيقَة *seriqa* s. f., plur. سَرَايِق *seràiq* (lang. en gén.).

VOLABLE, adj. Qui peut être volé, ينسرق *ienseraq* (lang. en gén.); مُنْسَرِق *monsereq*, fém. ة. V. *Voler*.

VOLAGE, adj. Qui est changeant et léger, حالاتى *ḥâlâti* (Afrique et Levant). — خَيْتَعَوْر *kheïta'ôur*. — Rendre volage, inconstant, أَسْفَى *asfa*, 4e f. de سَفَا *sefâ*, av. acc. de la pers. (n. d'act. إِسْفَا *esfâ* s. m.). — طَرِيف *therif*, fém. ة. — غَمْلَج *ghamledj*. — فَرَاش *feràch*, fém. ة. — قَشِع *qechi'*, fém. ة; être volage, قَشِعَ *qecha*, aor. *a* (n. d'act. قَشْع *qacha'* s. m.). — قَلَّاب *qallâb* (lang. en gén.). — قَاق *qâq*. — مَاس *mâs*. — نَزّ *nezz*; نَزِيز *neziz*, fém. ة; مِنَزّ *menezz*, fém. ة. V. *Changeant, Inconstant, Léger*.

VOLAGETÉ, s. f. V. *Inconstance, Légèreté*.

VOLAILLE, s. f. L'ensemble des oiseaux qu'on nourrit dans une basse-cour, طُيُور *ṭhiôur* s. m. plur. (lang. en gén.); n. d'un. طَيْر *ṭhir* s. m. (lang. en gén.). — فُرُوخ *forôukh* s. m. plur., sing. فَرْخ *farkh* s. m. (lang. en gén.). V. *Poule* etc.

VOLAILLER, s. m. Lieu où l'on tient la volaille, بيت الطّيور *bit eṭhṭhiôur* etc. (lang. en gén.).

VOLANT, adj. 1° Qui a la faculté de voler, طَايِر *ṭhâir*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Voler*. | 2° Qui n'est pas stable, طَايِر *ṭhâir*, fém. ة (lang. en gén.). 3° s. m. Jouet d'enfant, طَيَّارَة *ṭhiâra* s. f. (lang. en gén.). 4° s. m. Aile de moulin, جِنَاح *djenâḥ* s. m. «aile» (lang. en gén.), v. *Aile*.

VOLATIL, adj. 1° Qui a la faculté de voler, طَايِر *ṭhâir*, fém. ة (lang. en gén.). 2° Terme de chimie. Qui est susceptible de se réduire en gaz, يتصعّد *ietesaʻ'ad* (lang. en gén.).

VOLATILE, s. m. Animal qui vole, طَيْر *ṭhir* s. m., plur. طُيُور *ṭhiôur* (lang. en gén.). V. *Oiseau*.

VOLATILISATION, s. f. | 1° Terme de chimie. Action de réduire en gaz, تَصْعِيد *taṣ'id* s. m. (lang. en gén.). ‖ 2° Action de se volatiliser, تَصَعُّد *teṣaʻ'oud* s. m. (lang. en gén.), v. le suivant.

VOLATILISER, v. a. | 1° Réduire en gaz ou en vapeur, صَعَّدَ

sa"ad, 2° f. de صَعَدَ *sa'ad*, av. acc. de la ch. (n. d'act. تَصْعِيدٌ *taṣ'îd* s. m.); volatilisé, مُصَعَّدٌ *moṣa"ad*, fém. ĕ; qui volatilise, مُصَعِّدٌ *moṣa"el*; usités dans le lang. en gén. 2° Se volatiliser, 5° f. du même تَصَعَّدَ *teṣa"ad* (n. d'act. تَصَعُّدٌ *teṣa"oud* s. m.); us. dans le lang. en gén.

VOLATILITÉ, s. f. Faculté de se volatiliser, قابلية التّصعيد *qâbliïet ettaṣ'îd* s. f.; قوّة التّصعيد *qôûmat ettaṣ'îd* s. f.; تَصَعُّدٌ *teṣa"oud* s. m.; usités dans le lang. en gén.

VOL-AU-VENT, s. m. V. *Pâté.*

VOLCAN, s. m. 1° Gouffre vomissant du feu etc., بُرْكَانٌ *borkàn* s. m. — جبل نار *djebel nàr* «montagne de feu» (lang. en gén.). | 2° Imagination ardente, impétueuse, نَارٌ *nàr* s. f. «feu» (lang. en gén.). — بُرْكَانٌ *borkàn* s. m.

VOLCANIQUE, adj. Qui appartient aux volcans, بُرْكَانِيٌّ *borkàni*, fém. ĕ.

VOLE, s. f. Terme de jeux de cartes — faire la vole, رفع الكلّ *refa' el koull'* (El. Bochtor).

VOLÉ, part. passé. Pris par larcin, مَسْرُوقٌ *masrôûq*, fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Voler.*

VOLÉE, s. f. | 1° L'espace que parcourt un oiseau sans s'arrêter, طَيْرَةٌ *ṭhîra* s. f.; طَيَرَانٌ *ṭhîràn* s. m.; us. dans le lang. en gén. | Donner la volée à un oiseau, le lâcher, سَيَّبَ *siïeb*, 2° f. de سَابَ *sàb*, av. acc. de l'oiseau (n. d'act. تَسْيِيبٌ *tesîïb* s. m.); us. dans le lang. en gén. — طَلَقٌ *ṭhelaq*, aor. *i*, av. acc. (lang. en gén.), v. *Lâcher* etc. | 2° Troupe d'oiseau volant de compagnie, حَوْمَةٌ *ḥôûma* s. f. (Levant, El. Bochtor). — سِرْبٌ *serb* s. m., plur. أَسْرَابٌ *asràb*. — فِرْقٌ *ferq* s. m., plur. فُرُوقٌ *forôûq* (Afrique, Tunisie). V. *Bande, Compagnie* etc. | 3° Fig. Rang, qualité, mérite, élévation, مَرْتَبَةٌ *merteba* s. f. (lang. en gén.). — شَانٌ *chàn* s. m. (lang. en gén.). — مَقَامٌ *meqàm* s. m. (lang. en gén.); de la plus haute volée, من اعلى المقام *men a'lâ el moqàm*. V. *Élévation, Mérite, Rang* etc. | 4° Volée de coups de bâton etc. — donner à qqn. une volée, سَحَلَ *seḥal*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et acc. du bâton etc. (n. d'act. سَحْلٌ *saḥl* s. m.). — عُلْقَةٌ *'olqa* s. f. — Donner à qqn. une volée, عَمَتَ *'amet*, aor. *i*, av. acc. de la pers. et ب du bâton (n. d'act. عَمْتٌ *'amt* s. m.). — de coups de fouet, غَبْيَةٌ *ghabia* s. f. — Donner à qqn. une volée de coups de bâton, لَحَتَ *leḥat*, aor. *a*, av. acc. de la pers. et ب du bâton (n. d'act. لَحْتٌ *laḥt* s. m.). — هَزْرَةٌ *hezra* s. f. — Donner une volée de coups de bâton, وَدَنَ *ôûden*, aor. يَدِنُ, av. acc. de la pers. et ب (n. d'act. وَدْنٌ *ôûden* s. m.); 2° f. وَدَّنَ *ôûedden*, av. acc. et ب (n. d'act. تَوْدِين *taôûdîn* s. m.). V. *Coup, Frapper.* | 5° A la volée, loc. adv. En l'air, au passage, فى السّما *fessemà* (lang. en gén.). — بالطّاير *belṭhâïr* (lang. en gén.). | Inconsidérément, sans réflexion, بَطيارة *belṭhiàra* (lang. en gén.). — بلا راى *belà ràï* (lang. en gén.).

VOLER, v. n. | 1° Se mouvoir en l'air avec des ailes — voler rapidement ou chercher à voler avec les ailes coupées, جَدَفَ *djedef*, aor. *i* (n. d'act. جَدْفٌ *djedef* s. m.); qui vole etc., جَادِفٌ *djàdef*, fém. ĕ. — rapidement, جَذَفَ *djedef*, aor. *i* (n. d'act. جَذْفٌ *djedef* s. m.); qui vole vite, جَاذِفٌ *djàdef*, fém. ĕ. — Voler et aller chercher des grains, تَحَصَّبَ *teḥaṣṣab*, 5° f. de حَصَبَ *ḥeṣab* (n. d'act. تَحَصُّبٌ *teḥaṣṣoub* s. m.). — en planant, حَامَ *ḥàm*, aor. *o* (n. d'act. حَوْمٌ *ḥaôûm* s. m.); qui vole en planant, حَائِمٌ *ḥàïm*; us. dans le lang. en gén. — Ne pas pouvoir voler ayant peur, خَرِقَ *kheraq*, aor. *a* (n. d'act. خَرَقٌ *kheraq* s. m.). — Voler et agiter ses ailes, دَفَّ *deff*, aor. *i* (n. d'act. دَفّ *deff* s. m.). — Voler vite, شَحْشَحَ *chaḥchaḥ* (n. d'act. شَحْشَحَةٌ *chaḥcheḥa* s. f.). — Voler vite, en parl. des pigeons, اِسْتَشَاطَ *estechàṭh*, 10° f. de شَاطَ *chàṭh* (n. d'act. اِسْتِشَاطَةٌ *estechàṭha* s. f.); qui vole vite, مُسْتَشِيطٌ *mostechîṭh*. — طَارَ *ṭhàr*, aor. *i* (n. d'act. طَيْرٌ *ṭhîr* s. m. et طَيَرَانٌ *ṭhîràn* s. m.); qui vole, طَايِرٌ *ṭhàïr*, fém. ĕ; faire voler, 2° f. طَيَّرَ *ṭhîïer*, av. acc.; le plus us. dans le lang. en gén. (terme technique). — Se disposer à voler, غَرَّرَ *gharrar*, 2° f. de غَرَّ *gharr* (n. d'act. تَغْرِيرٌ *taghrîr* s. m.). — Voler rapidement, نَسْنَسَ *nesnes* (n. d'act. نَسْنَسَةٌ *nesnesa* s. f.). — Prendre son essor pour voler, أَوْكَبَ *aôûkeb*, 4° f. de وَكَبَ *ôûkeb* (n. d'act. إِيكَابٌ *ikâb* s. m.). | 2° En parl. de ce qui flotte et semble voler, طَارَ *ṭhàr*, aor. *i* (n. d'act. طَيْرٌ *ṭhîr* s. m.); qui vole, طَايِرٌ *ṭhàïr*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. | 3° En parl. des choses qui sont poussées dans l'air — faire voler la poussière, les cailloux avec les pieds, جَجَّ *djaǧǧ*, aor. *a*, av. acc. et ب. — Faire voler la poussière etc. avec les pieds, خَجَّ *khadjdj*, av. acc. et ب. — Qui fait voler les cailloux (cheval), مِرْجَامٌ *merdjàm*. — en gén., طَارَ *ṭhàr*, aor. *i* (n. d'act. طَيْرٌ *ṭhîr* s. m. et طَيَرَانٌ *ṭhîràn* s. m.); qui vole, طَايِرٌ *ṭhàïr*, fém. ĕ; faire voler, 2° f. طَيَّرَ *ṭhîïer*, av. acc. de la ch.; usités dans le lang. en gén. — Faire voler les cailloux, نَجَلَ *nedjel*, aor. *i*, av. acc. (n. d'act. نَجْلٌ *nedjel* s. m.). | 4° Voler en éclats, طَارَ *ṭhàr*, aor. *i* (n. d'act. طَيَرَانٌ *ṭhîràn* s. m.); qui vole en éclats, طَايِرٌ *ṭhàïr*; faire voler en éclats, 2° f. طَيَّرَ *ṭhîïer*, av. acc. de la ch.; us. dans le lang. en gén. — تَشَظَّى *techadhdha*, 5° f. de شَظِىَ *chedha*. — Être dispersé, تَغَطْغَطَ *teghaṭhghaṭh*, 2° f. de غَطْغَطَ *ghaṭhghaṭh* (n. d'act. تَغَطْغُطٌ *teghaṭhghuṭh* s. m.). | 5° Fig. Changer souvent, rapidement, طَارَ *ṭhàr*, aor. *i* (n. d'act. طَيَرَانٌ *ṭhîràn* s. m.); qui vole, طَايِرٌ *ṭhàïr*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Changer.* | 6° En parl. des mouvements qui entraînent l'âme, طَارَ *ṭhàr*, aor. *i* (n. d'act. طَيَرَانٌ *ṭhîràn* s. m.); us. dans le lang. en gén.; ex.: mon cœur vole vers elle, طَارَ قَلْبِى إِلَيْهَا. | 7° Passer rapidement, en parl. du temps, طَارَ *ṭhàr*, aor. *i* (n. d'act. طَيَرَانٌ *ṭhîràn* s. m.); qui vole, طَايِرٌ *ṭhàïr*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Passer* etc.

VOLER, v. a. | Prendre de force ou par ruse la chose d'autrui — volé (mouton etc.), مَخْمُوصٌ *maḫmoûṣ*, fém. ĕ. — Voler, enlever, خَرَبَ *kharab*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. خَرْبٌ *kharb* s. m.). — qqch., خَانَ *khàn*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خِيَانَةٌ *khiàna* s. f.); qui vole, خَايِنٌ *khàïn*, fém. ĕ (Oran). — Dérober qqch., دَعَسَ *de'aṣ*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. دَعْسٌ *da'ṣ* s. m.); 4° f. أَدْعَسَ *ad'aṣ*, av. acc. (n. d'act. إِدْعَاسٌ *ed'àṣ* s. m.); volé, مَدْعُوسٌ *mad'oûṣ*. — Enlever, ravir, خَنَبَ *kheneb*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. خَنْبٌ *khenab* s. m.); volé, مَخْنُوبٌ *makhnoûb*; us. dans le Sahara de la province de Constantine. — qqch., سَبَعَ *seba'*, aor. *a*, av. acc. de la ch. (n. d'act. سَبْعٌ *seba'* s. m.); 8° f. اِسْتَبَعَ *esteba'*, av. acc. (n. d'act. اِسْتِبَاعٌ *estebà'* s. m.); volé, مَسْبُوعٌ *mesbôû'*, fém. ĕ. — Dérober, سَرَقَ *seraq*, aor. *i*, av. acc. de la ch., ou av. acc. de la ch. volée et acc. de la pers. volée, ou av. من ou ل du volé et acc. du vol (n. d'act. سَرْقٌ *sarq* s. m. et سَرِقَةٌ *sareqa* s. f.) (lang. en gén., terme technique); volé, مَسْرُوقٌ *masrôûq*, fém. ĕ; qui vole, سَارِقٌ *sàreq*, fém. ĕ; voler, 5° f. تَسَرَّقَ *tesarraq* (n. d'act. تَسَرُّقٌ *tesarrouq* s. m.) et 8° f. اِسْتَرَقَ *esteraq* (n. d'act. اِسْتِرَاقٌ *esteràq* s. m.). — Voler qqn. ou qqch. à qqn., سَلَبَ *seleb*, aor. *i*, av. deux acc. ou av. acc. de la pers. (n. d'act. سَلْبٌ *selb* s. m.); volé, مَسْلُوبٌ *meslôûb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén.; voler qqn., dépouiller, 8° f. اِسْتَلَبَ *esteleb*, av. acc. de la pers. (n. d'act. اِسْتِلَابٌ *estelàb* s. m.). — Voler de menus objets, فَشَّ *fechch*, aor. *a*, av. acc. (n. d'act. فَشٌّ *fechch* s. m.). — Voler, فَقَعَ *feqa'*, aor. *a* (n. d'act. فَقْعٌ *faqa'* s. m.). — Enlever une chose en cachette, أَلْمَى *alma*, 4° f. de لَمَى *lema*, av. على de la ch. (n. d'act. إِلْمَا *elmà* s. m.). — Dérober qqch., اِمْتَرَطَ *emteraṭh*, 8° f. de مَرَطَ *meraṭh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. اِمْتِرَاطٌ *emteràṭh* s. m.). V. *Dérober, Enlever* etc. | 2° Voler qqn., lui prendre ce qui lui appartient, سَرَقَ *seraq*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَرْقٌ *sarq* s. m. et سَرِقَةٌ *sareqa* s. f.); volé, مَسْرُوقٌ *masrôûq*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. — سَلَبَ *seleb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. سَلْبٌ *selb* s. m.); volé, dépouillé, مَسْلُوبٌ *meslôûb*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Dépouiller* etc.

VOLERIE, s. f. Larcin, pillerie, سَرِقَةٌ *sarqa* s. f. (lang. en gén.); سَرِيقَةٌ *seriqa* s. f.; usités dans le lang. en gén. V. *Larcin, Vol.*

VOLET, s. m. Panneau d'une croisée, درفة *derfa* s. f., plur. دِرَف *deraf* (Levant, El. Bochtor). — صِفْق *sefq* s. m. — رَفّ *reff* s. m., plur. رُفُوف *refoūf.* — ضِلْفَةٌ *dhelfa* s. f., plur. ضِلَف *dhelaf* (El. Bochtor).

VOLETER, v. n. V. *Voltiger.*

VOLEUR, s. m. Celui qui vole ou a volé — de moutons, أَحْمَص *aḥmaṣ*, fém. حَمْصَاء *ḥamṣà.* — Être voleur, إِخْرَنْبَقَ *eḵhranbaq*, 3e f. de خَرْبَقَ *ḵharbaq* (n. d'act. إِخْرِنْبَاق *eḵhrenbàq* s. m.). — Voleur des cimetières, qui dépouille les morts, المُخْتَفِي *el mokhtefi.* — خَمَّاع *ḵhema'* s. m., plur. أَخْمَاع *aḵhma'.* — خَائِنٌ *ḵhàin*, fém. ة, plur. خَائِنَةٌ *ḵhàina;* خَيَّان *ḵhiàn* s. m. (Afrique, Oran). — دَانِق *dàneq* s. m., plur. دُنَّاق *donnàq.* — دَايِص *dàiṣ* s. m., plur. دَاصَة *dàṣa.* — Brigand, رَبِيل *rebil* s. m., plur. رُبَلاء *robelà.* — Voleurs, troupe de voleurs, زُقَل *zoqol* s. m., plur. زَوَاقِيل *zoūàqil* s. m. plur. — سَارِق *sàreq* s. m., fém. ة, plur. سُرَّاق *sorràq;* سَرَّاق *sarràq* s. m.; usités dans le lang. en gén.; traiter qqn. de voleur, سَرَّق *sarraq*, 2e f. de سَرَق *seraq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَسْرِيق *tasriq* s. m.). — Qui vole, مُسِلّ *mosell.* — Pillard, سَلَّابَة *sellàba* s. des deux genres. — سِنِّمَار *sennemàr* s. m. — صِلْت *ṣelt* s. m. — طَمْسِل *ṭhamsel* s. m., plur. طَمَاسِلَة *ṭhemàsela.* — de menus objets, فَشَّاش *fechchàch* s. m. — قِرْضَاب *qerḍhàb* s. m.; قَرْضُوب *qorḍhoūb* s. m., plur. قَرَاضِبَة *qeràḍheba.* — Voleurs, bande de voleurs, قَرَافِصَة *qeràfeṣa* s. plur. — قُطْرُب *qoṭhrob* s. m., plur. قَطَارِب *qeṭhàreb.* — de grand chemin, brigand, coupeur de route, قَاطِع *qàṭhe'* et قاطع طريق *qàṭhe' ṭheriq*, plur. قُطَّاع *qoṭhṭhà';* قُطْعِيّ *qoṭh'i* s. m., plur. قُطْعِيَّة *qoṭh'iia;* usités dans le lang. en gén. — لَصّ *laṣṣ* s. m., plur. لُصُوص *loṣoūṣ;* voleuse, لَصَّة *laṣṣa* s. f., plur. ات et لَصَايِص *leṣàiṣ;* être voleur de métier, لَصّ *laṣṣ* (n. d'act. لَصَص *laṣaṣ* s. m.); métier de voleur, لَصَص *laṣaṣ* s. m.; métier de voleur, لُصُوصَة *loṣoūṣa* s. f.; rempli de voleurs (pays, région), مَلَصّ *melaṣṣ*, fém. ة. — Faire voleur, devenir voleur, 5e f. du même تَلَصَّص *telaṣṣaṣ* (n. d'act. تَلَصُّص *telaṣṣouṣ* s. m.). — Brigand, لِصّ *laṣi* s. m., plur. لُصُوت *loṣoūt.* — Voleurs, brigands, bande de voleurs aux environs, لَطَاة *leṭhà* s. f. — Voleur émérite, لَغُوس *laghoūas* s. m., plur. لَغَاوِس *leghàoūes.* — de chameaux, مِمْتَشّ *memtachch* s. m. — أَمْرَط *amraṭh*, fém. مَرْطَاء *marṭhà*, plur. مُرْط *morṭh.* — Devenir voleur, مَعَدَ *ma'ad*, aor. *a* (n. d'act. مَعْد *ma'd* s. m.). — مِلْث *meltḥ* s. m., plur. أَمْلَاث *amlàṭh.* — Brigand, هِطْل *heṭhal.* — de grand chemin, هَطْلَس *haṭhlas.* — habile, وَزَّاب *oūezzàb* s. m., v. *Brigand, Fripon* etc.

VOLGA, s. m. Fleuve, اتل *atel* s. m. — نهر الخزر *nehar el ḵhazer* s. m. (El. Bochtor).

VOLIÈRE, s. f. Grande cage à oiseaux, بيت الطّيور *bit eṭhṭhioūr* (lang. en gén.). — محلّ الطّيور *mehall eṭhṭhioūr* s. m. (lang. en gén.).

VOLIGE, s. f. Planche mince, لَوْحَة *louḥa* s. f., plur. أَلْوَاح *alooūàḥ* (lang. en gén.). V. *Planche.*

VOLITION, s. f. Acte par lequel se détermine la volonté, إِرَادَة *iràda* s. f. (lang. en gén.), v. *Volonté.*

VOLONTAIRE, adj. | 1° Qui se fait sans contrainte, de pure volonté, إِخْتِيَارِيّ *eḵhtiàri*, fém. ة (lang. en gén.). — إِرَادِيّ *iràdi*, fém. ة (lang. en gén.). — بالرّضاء *berredhà* «avec l'assentiment» (lang. en gén.). || 2° Qui agit par sa propre volonté, إِرَادِيّ *iràdi.* 3° Qui ne veut faire que sa volonté, عَنِيد *'anid*, plur. عُنَدَاء *'onedà.* || 4° s. m. Celui qui sert dans une armée volontairement, تُورُور *toūroūr* s. m. — مُخَيِّر *mokhiier* (El. Bochtor).

VOLONTAIREMENT, adv. De bonne volonté, sans contrainte, بِاخْتِيَار *biḵhtiàr* (lang. en gén.). — بالرّضاء *berredhà* (lang. en gén.).

VOLONTÉ, s. f. 1° Faculté de vouloir — désir, مَجْهُود *meǰhoūd* s. m. — حَوِيل *ḥaoūil* s. m. — إِرَادَة *iràda* s. f. (lang. en gén.). — شِيَّة *chia* s. f.; مَشِيئَة *mechia* s. f.: par la volonté de Dieu, بِمَشِيئَةِ ٱللّٰهِ *bechiet allah.* — مَشِيَّة *mechiia* s. f. — Vouloir, طِبّ *ṭhebb* s. m. V. les noms d'act. du verbe *Vouloir.* | 2° Désir, intention. إِرَادَة *iràda* s. f.: مُرَاد *moràd* s. m.; us. dans le lang. en gén. — إِشْتِهَاء *echtehà* s. m. (lang. en gén.). — مَقْصُود *maqsoūd* s. m., plur. مَقَاصِيد *meqàṣid* (lang. en gén.). — وَخ *oūaḵhkh* s. m., v. *Désir, Intention* et les noms d'act. du verbe *Vouloir.* 3° De sa propre volonté, بِاخْتِيَارِهِ *biḵhtiàrou* (lang. en gén.). — من راسه *men ràsou* (Afrique). 4° De bonne volonté, de bon gré, بالرّضاء *berredhà* (lang. en gén.), v. *Gré.* 5° Contre sa volonté. غصبا عنّه *ghaṣban 'annou* (lang. en gén.). — بالسّيف *bessif* (Afrique). | 6° Bonne volonté, v. *Bienveillance.* Mauvaise volonté, v. *Malveillance.* 7° Les dernières volontés d'un mourant, وصيّة *oūṣiia* s. f. (lang. en gén.), v. *Testament* etc.

VOLONTIERS, adv. 1° De bon gré, de bon cœur, حَبَّا وكرامة *ḥabbàn oū karàma.* — على الرّاس والعين *'al erràs oūel 'aïn* «par la tête et par l'œil» (lang. en gén.). — نَعَم *na'am* (lang. en gén.). 2° Facilement, aisément, v. ces mots.

VOLTE, s. f. Mouvement en rond, دَوْرَة *doūra* s. f.; faire faire une volte à son cheval, دَوَّر *dooūar*, 2e f. de دَار *dàr*, av. acc. du cheval: us. dans le lang. en gén. V. *Tourner.*

VOLTE-FACE, s. f. Faire volte-face, tourner le visage à, رَجَع *reǰa'*, aor. *a*, av. على (lang. en gén.). — قَلَب *qeleb*, aor. *i*, av. على de l'adversaire (lang. en gén.). — وَلّى *oūella*, 2e f. de وَلى *oūla*, av. على de l'adversaire (Afrique).

VOLTIGEANT, adj. V. *Voltiger.*

VOLTIGEMENT, s. m. Action de voltiger, حَوْم *ḥoūm* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du suivant.

VOLTIGER, v. n. 1° En parl. des oiseaux, جَذَف *ǰedef*, aor. *i* (n. d'act. جَذْف *ǰedef* s. m.); qui voltige, جَاذِف *ǰàdef*, fém. ة. — en parl. des mouches etc. qui tournent autour de qqch., جَنّ *ǰenn*, aor. *i* (n. d'act. جَنِين *ǰenin* s. m.). — autour d'une chose, حَاث *ḥàt*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. حَوْث *ḥoūt* s. m.); qui voltige, حَايِث *ḥàit*, fém. ة. — autour de, حَاصَ *ḥàṣ*, aor. *o*, av. حَوْل *ḥoūl* de la ch. (n. d'act. حَوْص *ḥaoūṣ* s. m.); qui voltige, حَايِص *ḥàiṣ*, fém. ة. — autour de, planer, حَامَ *ḥàm*, aor. *o* (n. d'act. حَوْم *ḥaoūm* s. m.); qui voltige, حَايِم *ḥàim*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — autour d'un champ, دَامَ *dàm*, aor. *o* (n. d'act. دَوْم *daoūm* s. m.). — Qui voltige dans l'air (en parl. de la poussière etc.), طَاسِل *ṭhàsel.* — Voltiger, planer au-dessus de qqch., عَافَ *'àf*, aor. *o* (n. d'act. عَوْف *'oūf* s. m.); qui voltige, عَايِف *'àif*, fém. ة. — Voler, طَارَ *ṭhàr*, aor. *i* (n. d'act. طَيَر *ṭhir* s. m. et طَيَرَان *ṭhiràn* s. m.); qui voltige, طَايِر *ṭhàir*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. au prop. et au fig. — Voler çà et là, رَفْرَف *refref* (n. d'act. رَفْرَفَة *refrefa* s. f.); qui voltige, مُرَفْرِف *morefref* (Levant, El. Bochtor). — Tourner dans les airs (oiseau, nuage etc.), تَكَرْكَر *tekarkar*, 2e f. de كَرْكَر *karkar.* — Voltiger dans l'air, en parl. de la poussière, هَبَا *hebà*, aor. *o* (n. d'act. هُبُوّ *hobōu* s. m.); poussière qui voltige, هَبْوَة *hebōua* s. f. — Voltiger dans l'air, en parl. d'une plume etc., هَفَتَ *hefet*, aor. *i* (n. d'act. هَفَات *hefàt* s. m.); qui voltige, هَافِت *hàfet*, fém. ة. — Voltiger dans l'air, en parl. d'un corps léger, هَفَا *hefà*, aor. *o*, av. فى de l'air (n. d'act. هَفْوَة *hefōua* s. f.). | 2° Flotter au gré des vents, خفق فى الهواء *ḵhefaq fel hoūà* (Levant, El. Bochtor). — قَدَف *qadef*, 2e f. de قَدَف *qedef*, aor. *i* (n. d'act. تَقْدِيف *taqdif* s. m.) (El. Bochtor). V. *Flotter* etc. || 3° Fig. Être circonstant, léger, طَارَ *ṭhàr*, aor. *i* (n. d'act. طَيَرَان *ṭhiràn* s. m.); qui

voltige, طَايِرْ *thâïr*, fém. ĕ; us. dans le lang. en gén. V. *Inconstant* etc. 4° Faire des tours de force sur une corde tendue, نَطّ *naṭṭh*, aor. *o* (Levant, El. Bochtor).

VOLTIGEUR, s. m. Celui qui voltige sur une corde, بهلوان *bahlaoûân* s. m. (lang. en gén.). Soldat, عسكرى طيّار *'askerî thiïâr* s. m. (El. Bochtor).

VOLUBILE, adj. Qui se roule en hélice autour des corps voisins, مُتَلَوِّى *motelaoûaï*, fém. ĕ (lang. en gén.).

VOLUBILITÉ, s. f. 1° Facilité de se mouvoir en rond, تَدْوِيرْ *tadoûir* s. m. (lang. en gén.). — دوران *dôurân* s. m. (lang. en gén.). 2° La volubilité de la langue, بَعْبَعَةْ *ba'be'a* s. f. — عجلة فى الكلام *'aǧela fel kelâm* s. f. (lang. en gén.). — فَصَاحَةْ *faṣâḥa* s. f. et فصاحة اللّسان *faṣâḥet ellesân* s. f. (lang. en gén.). 3° Articulation nette et rapide, رَتَّةْ *rotta* s. f. — فَصَاحَةْ *faṣâḥa* s. f. (lang. en gén.). 4° Facilité, propension au changement (en parl. du cœur, de l'esprit), إِنْقِلَابْ *enqelâb* s. m. (lang. en gén.). — رُجُوعْ *roǧoûʻ* s. m. (lang. en gén.), v. *Changement* etc.

VOLUBLE, adj. Qui a de la volubilité de langue, فَصِيحْ *faṣîḥ*, fém. ĕ, plur. فُصَحَا *foṣeḥâ*; plus voluble, أَفْصَحْ *afṣaḥ*, fém. فَصْحَا *faṣḥâ*, plur. فُصَّحْ *foṣoḥ*; us. dans le lang. en gén. — هَتَّاتْ *hettât*.

VOLUME, s. m. ‖ 1° Livre relié, broché etc., جِلْدْ *ǧeld* s. m., plur. جُلُودْ *ǧoloûd* et أَجْلَادْ *aǧlâd* (lang. en gén.); مُجَلَّدَةْ *moǧelleda* s. f.; mettre en volume, faire relier, جَلَدْ *ǧelled*, 2e f. de جَلَدْ *ǧeled*, av. acc. (n. d'act. تَجْلِيدْ *teǧlîd* s. m.); mis en volume, مُجَلَّدْ *moǧelled*, fém. ĕ; être mis en volume, 5e f. تَجَلَّدْ *teǧelled* (n. d'act. تَجَلُّدْ *teǧelloud* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Tome, جُزْء *ǧeza* s. m., plur. أَجْزَا *aǧzâ* (lang. en gén.). — سِفْرْ *sefr* s. m., plur. أَسْفَارْ *asfâr* (lang. en gén.); le deuxième volume, السّفر الثّانى *essefr eṯṯsâni*; mettre en volume, سَفَّرْ *seffer*, 2e f. de سَفَرْ *sefer*, av. acc. (n. d'act. تَسْفِيرْ *tesfîr* s. m.); mis en volume, مُسَفَّرْ *moseffer*, fém. ĕ; être mis en volume, 5e f. تَسَفَّرْ *teseffer*; usités dans le lang. en gén. — مِصْحَفْ *meṣḥaf* s. m., plur. مَصَاحِفْ *meṣâḥef* (lang. en gén.). — كِتَابْ *ketâb* s. m., plur. كُتُبْ *kotob* (lang. en gén.); volume in-quarto, وسط مجلّد كتاب *ketâb moǧelled ûasṭh*; volume in-folio, قطع كامل كتاب *ketâb qaṭ'a' kâmel*. V. *Livre, Tome* etc. 2° Ampleur, développement, étendue, تَسَخُّنْ *tsaḳẖan* s. m. — Épaisseur, حَجْمْ *ḥaǧem* s. m., plur. حُجُومْ *ḥoǧoûm*. — Masse, جَسَدْ *ǧesed* s. m., plur. أَجْسَادْ *aǧsâd*. V. *Ampleur, Étendue* etc.

VOLUMINEUX, adj. Fort étendu en tous sens, تَسَخِّينْ *tsaḳẖîn*, fém. ĕ; plus volumineux, أَتْسَخَنْ *aṯsḳẖan*, fém. تَسْخَنَا *tsaḳẖnâ*, plur. تُسُخَنْ *tsoḳẖon* (Levant). — كبير الحجم *kebîr el ḥaǧem* (lang. en gén.), v. *Étendu, Gros* etc.

VOLUPTÉ, s. f. ‖ 1° Plaisir des sens, jouissance de l'âme, شَهْوَةْ *chehoûa* s. f. (lang. en gén.). — Plaisir, طِلَا *ṯhelâ* s. m. — Jouissance, لَذَّةْ *leḍḍa* s. f., plur. ات (lang. en gén.); مَلَاذّ *meláḍḍ* s. m. et ĕ s. f.; لَذَذْ *leḍaḍ* s. m.; تَلَذُّذْ *teleḍḍoud* s. m. (lang. en gén.). V. *Jouissance, Plaisir* etc.

VOLUPTUEUSEMENT, adv. Avec volupté, بِلَذَّةْ *beleḍḍa*; بتلذّذ *beteleḍḍoud* (lang. en gén.); لَذِيذًا *leḍîḍan* adv.

VOLUPTUEUX, adj. ‖ Qui procure la volupté, نَعِيمْ *naʻîm*, fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ Qui aime ou recherche la volupté (en parl. des personnes), مُتَلَذِّذْ *moteleḍḍeḍ*, fém. ĕ (lang. en gén.). — مُتَنَعِّمْ *motenaʻʻem*, fém. ĕ (lang. en gén.). — صاحب لذّة *ṣâḥeb leḍḍa* (lang. vulg. en gén.).

VOMI, part. passé. V. *Vomir*.

VOMIQUE, adj. f. Noix vomique, جوز القى *ǧoûz el qâï* s. m. (lang. en gén.). — طعم القاق *ṯha'm el qâq* s. m. (El. Bochtor).

VOMIQUE, s. f. Trad. par « abcès au poumon ».

VOMIR, v. a. 1° Rejeter par la bouche les matières contenues dans l'estomac, أَتَا *atâ'* et أَتْيَعْ *atîa'*, 4e f. de تَا *tâ'*, aor. *i* (n. d'act. إِتَاءَةْ *itâ'a* s. f.). — تَعّ *ṯsa'*, aor. *i* (n. d'act. تَعّ *ṯsa'* s. m.); être vomi, rejeté au dehors, 7e f. إِنْتَعَعْ *entsa'* (n. d'act. إِنْتِعَاعْ *entse'â'* s. m.). — بَكّ *bekk*, aor. *o* (n. d'act. بَكّ *bekk* s. m.) (Levant, El. Bochtor). — جَسَعَ *ǧesa'*, aor. *i* (n. d'act. جَسْعْ *ǧesa'* s. m.); qui vomit, جَاسِعْ *ǧâse'*, fém. ĕ. — تَخَوَّعَ *teḳẖoûoûa'*, 5e f. de خَاعَ *ḳẖâ'*, aor. *o* (n. d'act. تَخَوُّعْ *teḳẖaoûoû'* s. m.); qui vomit, مُتَخَوِّعْ *moteḳẖaoûoûe'*, fém. ĕ. — دَسَعَ *desa'*, aor. *i* (n. d'act. دَسْعْ *desa'* s. m.); qui vomit, دَاسِعْ *dâse'*, fém. ĕ. — à la suite d'une indigestion, دَقَرَ *deqer*, aor. *a* (n. d'act. دَقَرْ *deqar* s. m.); qui vomit, دَاقِرْ *dâqer*, fém. ĕ. — Rejeter, رَدّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (Afrique). — زَكَمَ *zekem*, aor. *i*, av. ب de la ch. (n. d'act. زَكْمْ *zakm* s. m.); qui vomit, زَاكِمْ *zâkem*, fém. ĕ. — طَرْشَ *ṯherach*, aor. *i* (n. d'act. طَرْشْ *ṯharch* s. m.); qui vomit, طَارِشْ *ṯhârech*, fém. ĕ (Levant, El. Bochtor). — Avoir des vomissements, إِسْتَفْرَغَ *estafraqẖ*, 10e f. de فَرَغَ *feraqẖ* (n. d'act. إِسْتِفْرَاغْ *estefrâqẖ* s. m.); qui vomit, مُسْتَفْرِغْ *mostafreqẖ*, fém. ĕ (lang. en gén.). — قَذَفَ *qeḍef*, aor. *i* (n. d'act. قَذْفْ *qaḍf* s. m.); qui vomit beaucoup ou souvent, قَذَّافْ *qaḍḍâf*. — قَلَسَ *qeles*, aor. *i* (n. d'act. قَلْسْ *qals* s. m.); qui vomit d'un seul jet, قَلَّاسْ *qallâs*. — Avoir des vomissements, قَا *qâ*, aor. *i* (n. d'act. قَيَأْ *qîa'* s. m.); 5e f. تَقَيَّا *teqeîâ* (lang. en gén., terme le plus usité); faire vomir qqn., 2e f. قَيَّا *qîa*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.); faire vomir qqn., 4e f. أَقْيَا *aqîâ*, av. acc. de la pers.; vomir, avoir des vomissements, 10e f. إِسْتَقْيَا *esteqîâ*; qui vomit beaucoup, قَيُوء *qaîoûʻ*; qui vomit beaucoup, قَيُّوء *qaîoûʻ*; qui fait vomir, vomitif, مُقْيِى *moqéîi* (lang. en gén.). — كَادْ *kâd*, aor. *i* (n. d'act. كَيْدْ *kid* s. m.). — Rejeter au dehors, لَفَظْ *lefaḍẖ*, aor. *i*, av. ب de la ch. et من de la bouche (n. d'act. لَفْظْ *lafḍẖ* s. m.): vomi, rejeté, لَفِيظْ *lefîḍẖ*, fém. ĕ; vomi, مَلْفُوظْ *malfoûḍẖ*, fém. ĕ; qui vomit, لَافِظْ *lâfeḍẖ*, fém. ĕ; ce qu'on vomit, لُفَاظَةْ *lofâ:ḍẖa* s. f., plur. لُفَاظَاتْ *lofâḍẖât*. — نَتَقَ *netaq*, aor. *o* (n. d'act. نَتْقْ *natq* s. m.); qui vomit, نَاتِقْ *nâteq*, fém. ĕ. — Vomir abondamment, أَنْتَعَ *antsa'*, 4e f. de نَتَعَ *netsa'* (n. d'act. إِنْتَاعْ *entsâ'* s. m.). — تَنَخَّعَ *tenaḳẖḳẖa'*, 5e f. de نَخَعَ *neḳẖa'* (n. d'act. تَنَخُّعْ *tenaḳẖḳẖou'* s. m.); qui vomit, مُتَنَخِّعْ *motenaḳẖḳẖe'*, fém. ĕ. — au prop. et au fig., نَفَثَ *nefeṯs*, aor. *i*, *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. نَفْثْ *nefṯs* s. m.); vomi, نَفِيثْ *nefîṯs*, fém. ĕ. — هَعَ *ha'*, aor. *o* (n. d'act. هَعَةْ *ha'a* s. f.). — Avoir des vomissements, هَاعَ *hâ'*, aor. *a* (n. d'act. هَوْعْ *haoû'* s. m.); faire vomir, causer un vomissement, 2e f. هَوَّعَ *hoûoûa'*, av. deux acc.; se faire vomir, 5e f. تَهَوَّعَ *tehoûoûa'* (n. d'act. تَهَوُّعْ *tehaoûoû'* s. m.). — Avoir des vomissements, هَاعَ *hâ'*, aor. *i* (n. d'act. هَيْعْ *hêï* s. m.); qui vomit, هَايِعْ *hâïe'*, fém. ĕ. 2° Par extension, lancer, pousser, jeter au dehors, رَدّ *radd*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. *Jeter, Lancer* etc. ‖ 3° Vomir des injures contre qqn., سَبّ *sebb*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.). — شَتَمْ *chetem*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. شَتْمْ *chetem* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Injurier* etc. 4° Rejeter hors de son sein, v. *Rejeter, Repousser*. ‖ 5° Vomir des flammes (volcan), بَزَقَ *bezaq* النّار *ennâr* « cracher du feu » (vulg. en gén.). — طلع منه النّار *ṯhela' mennou ennâr* (lang. en gén.).

VOMISSEMENT, s. m. ‖ 1° Acte par lequel on vomit, تَعّ *ṯa''* s. m. et تَعَّةْ *ṯa''a* s. f. — طَرْشَ *ṯharch* s. m. (Levant, El. Bochtor). — طَوْلَعْ *ṯhaoûla'* s. m. — قَنَسْ *qanas* s. m. — قَيْء *qéï* s. m.; قَيْيَا *qîâ* s. m.; us. dans le lang. en gén. — Avoir de continuels vomissements, أَنْبَعَ *anba'*, 4e f. de نَبَعَ *neba'* (n. d'act. إِنْبَاعْ *enbâ'* s. m.). — هَوْعْ *haoû'* s. m.; هُوَاعْ *hoûâ'* s. m.; هَيْعُوعَةْ *héï'oû'a* s. f. V. les noms d'act. du verbe

Vomir. ‖ 2° Matières vomies, قَيْاءَة *qià* s. m. (lang. en gén.). — لُفَاظَة *lofâdha* s. f., plur. لَفَاظَات *lofâdhàt*. V. *Déjections* etc.

VOMITIF, adj. Qui fait vomir, مُقَيِّي *moqéii* (lang. en gén.). — مُطَرِّش *motharrech*, fém. ة. s. m. مُقَيِّي *moqéi* s. m. (lang. en gén.). — تُنْقِيَة *tonqia* s. f. (Tunisie).

VORACE, adj. Qui dévore, qui mange avec avidité, جَرَّاز *djoràz;* جَرُوز *djeroûz*, plur. جُرُز *djoroz;* être vorace, جَرَز *djerez* (n. d'act. جَرَّازَة *djeràza* s. f.). — جَارُوس *djàrous*, plur. جَوَارِيس *djouàris*. — أَكُول *akoûl:* وَكَّال *ouckkàl* (lang. en gén.), rac. أَكَل *akel* «manger». — Qui ne laisse rien, مُجَلِّح *moDjalleh*, fém. ة. — en parl. d'un chameau, حَرِش *harich*, fém. ة. plur. حُرُش *horoch*. — حُطَم *hotham;* حُطَمَة *hothema*. — en parl. d'un homme, مِخْضَد *mekhdhad*. — (homme ou animal), دَغَلِّج *da'ledj*. — (en parl. d'un fauve), جَارِح *djàreh* (lang. en gén.). — en parl. d'un homme, أَشْحُوب *oshoûb;* être vorace, manger avidement, سَحَب *sehab*, aor. *a* (n. d'act. سَحْب *sahb* s. m.). — (homme), أَشْحُوَان *oshouàn*. — سُرَط *soraTh;* سُرَاطِيّ *soràthi*, fém. ة; سُرَطَان *sarethân;* سِرَطِيط *serthith;* être vorace, avaler avec avidité, سَرَط *saraTh* (n. d'act. سَرَطَان *sarethân* s. m.). — سَرْهَب *serheb*. — سِلْغَدّ *selghadd*, fém. ة. — ضَغْرَس *dhaghres*. — Glouton, عُتُل *'otol*. — Glouton, قَحْطِيّ *qahthi*, fém. ة. — Gourmand, qui mange avec avidité, مِقَمّ *meqamm;* مِقْتَمّ *meqtamm;* être vorace, dévorer, manger avec voracité, قَمّ *qamm*, av. acc. ou من de la ch. (n. d'act. قَمّ *qamm* s. m.). — en parl. d'un homme, لَعْوَس *la'oûes;* مُتَلَعِّس *motela''es*, fém. ة; être vorace, manger avidement, تَلَعَّس *tela''as*, 5e f. de لَعَس *le'as* (n. d'act. تَلَعُّس *tela''ous* s. m.). — Être vorace, لَعِص *la'aS*, aor. *a* (n. d'act. لَعَص *la'aS* s. m.). — Glouton, تِلْقَام *telqàm;* être vorace, لَقِم *leqam*, aor. *a* (n. d'act. لَقَم *leqam* s. m.). — Glouton, لَهِم *lehim*, fém. ة; لُهَم *lehem;* مُلْتَهِم *moltehem*, fém. ة; être vorace, manger gloutonnement, لَهِم *lehem*, aor. *a* (n. d'act. لَهَم *leham* s. m.) et 8e f. إِلْتَهَم *eltehem* (n. d'act. إِلْتِهَام *eltehàm* s. m.). — نَهْسَر *nehsar*. — هِبْلَع *hebla'*. — هَيْدَام *héidim*. — هَرِس *heris*, fém. ة; هَرَاس *horàs;* être vorace, manger avec voracité, هَرَس *heres*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. هَرْس *hers* s. m.); être très vorace, هَرِس *heres*, aor. *a* (n. d'act. هَرَس *heras* s. m.). — Glouton, هِلْقَمّ *helqamm*, v. *Glouton, Gourmand* etc. ‖ Carnassier, جَارِح *djàreh* (lang. en gén.), v. *Carnassier.*

VORACITÉ, s. f. Avidité à manger, رَغْب *roghb* s. m. — شَرَه *chereh* s. m. — قَرَم *qarem* s. m. — لَهَفَة *lehfa* s. f. — كَلَب *kelab* s. m., v. *Avidité, Gloutonnerie* et les noms d'act. de «être vorace».

VOTANT, s. m. Celui qui vote, صاحب صوت *ṣâḥeb ṣoût* «qui a une voix» (vulg. en gén.), v. *Voter.*

VOTE, s. m. Vœu exprimé dans une assemblée etc., رَأْي *ràï* s. m., plur. آرَاء *arà* (lang. en gén.). — رِضَا *redhà* s m. (lang. en gén.), litt. «consentement». — Voix, صَوْت *ṣoût* s. m., plur. أَصْوَات *aṣoûàt* (lang. en gén.). V. *Avis, Vœu.*

VOTER, v. a. Exprimer au moyen d'un vote son consentement à, رَضِيَ *redha*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. رِضَا *redhà* s. m.); qui vote pour, رَاضٍ pour رَاضِي *ràdhi*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. ; Donner sa voix, son suffrage, اعطى صوته *a'tha ṣoûtou* (vulg. en gén.).

VOTIF, adj. Qui a rapport à un vœu, نَذْرِيّ *neDri*, fém. ة.

VOTRE, adj. poss. | 1° ك *ek* au sing., كُم *koum* au plur. Les Arabes se tutoyant toujours on devra généralement employer ك et dire: votre maison, دارك *dàrek* etc.; cet adjectif ك est toujours affixe, c'est-à-d. qu'il se joint à la dernière radicale à moins que celle-ci ne soit une lettre solaire. Lorsque l'affixe suit un mot terminé par un ة, ce hamza prend pour support un و au nominatif et un ى sans points au génitif; ex.: vos femmes, نِسَآئِكُمْ génitif نِسَآئِكُمْ *nesàkoum.*

VÔTRE (LE), adj. poss. sans son substantif, بتاعك *betà'ek* et بتاعكم *betà'koum* (Syrie, Égypte, Levant). — ديالك *diâlek* et ديالكم *dialkoum* (Maroc). — متاعك *metà'ek* et متاعكم *metà'koum* (Afrique). Les vôtres, vos parents. اهلكم *ahelkoum* (lang. en gén.). — جماعتكم *djemà'etkoum* (lang. en gén.). — قرابكم *qeràbkoum* (lang. en gén.).

VOUÉ, part. passé. Consacré par un vœu — être voué au culte de Dieu, زَهِدَ *zehed*, aor. *a* (n. d'act. زَهَد *zehad* s. m.); زَهُدَ *zehed* (n. d'act. زَهَادَة *zehàda* s. f.). V. *Consacrer, Vouer.*

VOUER, v. a. | 1° Promettre par vœu, consacrer — à un usage pieux, سَبَّل *sebbel*, 2e f. de سَبَلَ *sebel*, av. acc. (n. d'act. تَسْبِيل *tesbil* s. m.); voué, مُسَبَّل *mosebbel*, fém. ة. — نَذَرَ *neder*, aor. *i, o*, av. acc. et ل (n. d'act. نَذْر *neder* s. m.); voué, مَنْذُور *mendoûr*, fém. ة. | 2° Se vouer au culte de Dieu, زَهَدَ *zehed*, aor. *a* (n. d'act. زَهَد *zehd* s. m.). — قَدَّم كلّ ذاته *qaddem koull dàtou* «offrir toute sa personne», av. ل (lang. en gén.). — وهب نفسه *oûheb nefsou* «se donner», av. ل (lang. en gén.), v. *se Consacrer* etc. | 3° Employer avec zèle, donner, أَعْطَى *a'tha*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. *Consacrer, Donner.*

VOULANT, adj. V. *Vouloir.*

VOULOIR, v. a. ‖ 1° Être en volonté de, أَرَادَ *aràd*, 4e f. de رَادَ *ràd*, av. acc. de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. إِرَادَة *iràda* s. f.); us. dans le lang. en gén.; ex: ils veulent éteindre de leur souffle la lumière de Dieu, يُرِيدُونَ لِيُطْفِـُٔوا نُورَ ٱللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ (Coran, chap. 61). — شَاء *chà*, av. acc. de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. مَشَاءَة *machà* s. f.); us. dans le lang. en gén.; ex.: si Dieu veut, إِنْ شَاءَ ٱللَّهُ; nous laissons demeurer dans les entrailles ce que nous voulons jusqu'à un terme marqué, وَنُقِرُّ فِى ٱلْأَرْحَامِ مَا نَشَآءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُسَمًّى (Coran, chap. 22). ‖ 2° Commander, exiger avec autorité, أَرَادَ *aràd*, av. acc. de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. إِرَادَة *iràda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — شَاء *chà*, av. acc. ou ان suivi d'un verbe (lang. en gén.), v. *Commander, Exiger.* | 3° Désirer, souhaiter, حَبَّ *habb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. حِبّ *hebb* s. m.); 4e f. أَحَبَّ *ahabb*, av. acc. ou ان (n. d'act. إِحْبَاب *ehbàb* s. m.); usités dans le lang. d'Afrique; ex. : je veux aller à la maison, نحبّ نمشى الى الدّار *nehabb nemechi ileddàr;* veux tu venir avec moi, تحبّ شى تجى معى *tehabb chi tedji ma'ia;* que veux-tu? واش تحبّ *oûach tehabb*. — بَغَا *beghà*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (n. d'act. بَغْي *baghi* s. m.); qui veut, بَاغِي pour بَاغِي *bàghi* (Oran); je veux rester ici, نبغى نقعد هنا *nebghi noq'od henà*. — حَاوَل *hàoûl*, 3e f. de حَال *hàl*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مُحَاوَلَة *moḥàoûla* s. f.). — une chose, حَام *hàm*, aor. *o*, av. على de la ch. (n. d'act. حَوْم *haoûm* s. m.). — إِخْتَار *ekhtàr*, 8e f. de خَار *khàr*, aor. *i*, av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. إِخْتِيَار *ekhtiàr* s. m.). — Désirer vivement une chose, رَغِبَ *reghab*, aor. *a*, av. acc., الى ou فى de la ch. (n. d'act. رَغَب *ragheb* s. m. et رَغْبَة *raghba* s. f.); qui veut, qui désire, رَاغِب *ràgheb*, fém. ة; voulu, désiré vivement, مَرْغُوب *marghoûb*, fém. ة; usités dans le lang. en gén.; vouloir, désirer vivement, 8e f. du même إِرْتَغَبَ *erteghab*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِرْتِغَاب *erteghàb* s. m.). — أَرَادَ *aràd*, 4e f. de رَادَ *ràd*, av. acc. de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. إِرَادَة *iràda* s. f.); us. dans le lang. en gén.; ex. : fais ce que tu voudras, افعل ما تريد; voulu, désiré, مُرَاد *moràd;* vouloir, désirer, exiger une chose de qqn., 3e f. رَاوَد *ràoûd*, av. acc. de la pers. et على de la ch. (n. d'act. مُرَاوَدَة *moràoûda* s. f.); vouloir, désirer, 8e f. إِرْتَادَ *ertàd*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِرْتِيَاد *ertiàd* s. m.); être voulu, 4e f. passive أُرِيدَ *ouried*. — Vouloir, désirer, rechercher, إِرْتَاغَ *ertàgh*, 8e f. de رَاغَ *ràgh*, aor. *o*, av. acc. (n. d'act. إِرْتِيَاغ *ertiàgh* s. m.). — شَاء *chà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. مَشَاءَة *machà* s. f.); ex. : si tu veux une vie agréable, pure, إِنْ شئت عيشا طيّبا صفوا. — Désirer violemment qqch., شَهَا *chehà*, aor. *o*, av. acc. de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act.

شَهْوَةٌ *chehoua* s. f.); 8e f. إِشْتَهَى *echteha*, av. acc. ou ان (n. d'act. إِشْتِهَاء *echtehà* s. m.); qui veut, شَاءٍ pour شَاهِيٌ *chàhi*, fém. شَاهِيَة *chàhia;* désiré, voulu, شَهِيٌ *chehi;* usités dans le lang. en gén.; vouloir, désirer, 5e f. تَشَهَّى *techeha*, av. acc. — Désirer, se proposer qqch., غَزَا *ghezà*, aor. *o*, av. acc. ou ان (n. d'act. غَزْوٌ *ghazū* s. m.); 8e f. إِغْتَزَا *eghtezà*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِغْتِزَاء *eghtezà* s. m.). — Vouloir, désirer ou se proposer qqch., قَصَدَ *qesad*, aor. *i*, av. acc., ل ou الى de la chose, ou av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. قَصْدٌ *qaṣd* s. m.); qui veut, قَاصِدٌ *qàsed*, fém. ة; voulu, désiré, مَقْصُودٌ *maqṣūd*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Désirer, souhaiter, تَمَنَّى *tememna*, 5e f. de مَنَى *mena*, aor. *i*, av. acc. de la ch. ou أَنْ suivi d'un verbe; qui veut, مُتَمَنٍّ pour مُتَمَنِّيٌ *motemenni*. — Vouloir qqch., se proposer de faire qqch., أَنَاصَ *anàṣ*, 4e f. de نَاصَ *nàṣ*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِنَاصَة *inàṣa* s. f.). — Désirer, préférer, وَدَّ *wedd*, aor. يَوَدُّ, av. أَنْ suivi d'un verbe (n. d'act. وُدّ *ōuedd* s. m.). V. *Désirer, Souhaiter* etc. | 4° Consentir à, حَبَّ *habb*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (Afrique). — أَرَادَ *aràd*, 4e f. de رَادَ *ràd* (n. d'act. إِرَادَة *iràda* s. f.); us. dans le lang. en gén. — رَضِيَ *redha*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. رِضًا *redhà* s. m.); qui veut bien, qui consent, رَاضٍ pour رَاضِيٌ *ràdhi*, fém. ة; faire vouloir, faire consentir, 2e f. رَضَّى *radhdhà*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَرْضِيَة *tarḍhia* s. f.); usités dans le lang. en gén. V. *Consentir.* ‖ 5° Ne pas vouloir, أَبَى *aba*, aor. *a*, *i*, av. acc. ou على de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe. — ما رَضِ *mà redhà* «ne pas consentir à», av. ب de la ch. (vulg. en gén.). — Ne pas vouloir, renoncer à qqch., أَضْرَبَ *adhrab*, 4e f. de ضَرَبَ *dherab*, aor. *i*, av. عن de la ch. (n. d'act. إِضْرَاب *edhràb* s. m.). — Ne plus vouloir, renoncer à, عَافَ *'àf*, aor. *a*, av. acc. de la ch. — Ne plus vouloir, renoncer à, سَلَّمَ *sellem*, 2e f. de سَلِمَ *selem*, absol. ou av. acc. de la ch. (n. d'act. تَسْلِيم *teslim* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Ne plus vouloir, renoncer à, عَدَّى *'adda*, 2e f. de عَدَا *'ada*, av. عن de la ch. (El. Bochtor). V. *Refuser, Renoncer* etc. | 6° Prétendre, دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. ان suivi d'un verbe (lang. en gén.). — زَعَمَ *ze'am*, aor. *o*, av. acc. de la ch. ou av. أَنْ suivi d'un verbe (lang. en gén.), v. *Prétendre.* ‖ 7° Vouloir de, accepter, رَضِيَ *redha*, aor. *a*, av. ب de la ch. (n. d'act. رِضًا *redhà* s. m.); qui veut de, رَاضٍ pour رَاضِيٌ *ràdhi*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — قَبِلَ *qebel*, aor. *o*, av. acc. de la ch. (n. d'act. قَبُولٌ *qobūl* s. m.); qui veut, قَابِلٌ *qàbel*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. V. *Accepter.* ‖ 8° Demander un prix d'une chose qu'on veut vendre, طَلَبَ *thelab*, aor. *o*, av. acc. du prix demandé (lang. en gén.); combien voulez-vous de ce cheval? اش تطلب على هذا الحصان. V. *Demander* etc. ‖ 9° Demander, réclamer, avec un nom de chose pour sujet, إِقْتَضَى *eqteḍha*, 8e f. de قَضَى *qedha* (n. d'act. إِقْتِضَاء *eqtiḍhà* s. m.); us. dans le lang. en gén. V. *Demander, Réclamer.* ‖ 10° Vouloir du bien à qqn., اراد الخير *arâd el khéir*, av. ل de la pers. (vulg. en gén.). — حَاسَنَ *hàsen*, 3e f. de حَسُنَ *hesen*, av. acc. de la pers. (n. d'act. مُحَاسَنَة *moḥàsena* s. f.); us. dans le lang. en gén. | 11° Vouloir du mal, en vouloir à qqn., دَعَى *de'a*, aor. *i*, av. على de la pers. (lang. en gén.). — اضمر الشّر *adhmar echcharr*, av. ل de la pers. (Levant, El. Bochtor). — شَجِنَ *chedjen*, aor. *a*, av. على de la pers. (n. d'act. شَجَنٌ *chedjan* s. m.). — قَصَدَ *qesad*, aor. *i*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَصْدٌ *qaṣd* s. m.). — كَرِهَ *kerah*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (lang. en gén.), v. *Détester, Haïr* etc. | 12° En vouloir à, avoir quelque vue sur, قَصَدَ *qesad*, aor. *i*, av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. *se Proposer* etc. ‖ 13° Comme vous voudrez, comme il vous plaira, على خاطرك *'ala khàtherek* (lang. en gén.). — على كيفك *'ala kifek* (lang. en gén.). ‖ 14° Que voulez-vous dire? اش تقول مرادك *ach moràdek tegoūl* (lang. en gén.). — اش مقصودك *ach maqṣoūdek* «quel est votre désir?» (lang. en gén.). — اش مرادك *ach moràdek* «quel est votre désir?» (lang. en gén.). ‖ 15° Vouloir dire, signifier, v. *Signifier.*

VOULOIR, s. m. Acte de la volonté, action de vouloir, إِرَادَة *irâda* s. f.; مُرَاد *morâd* s. m.; us. dans le lang. en gén. — قَصْدٌ *qaṣd* s. m.; مَقْصُودٌ *maqṣūd* s. m. (lang. en gén.). V. *Volonté* et les noms d'act. du verbe *Vouloir.* Mauvais vouloir, haine, سَخْمَةٌ *sakhma* s. f.; سَخِيمَةٌ *sekhima* s. f. — ضِغْنٌ *dheghn* s. m.; ضَغِينَةٌ *dheghina* s. f.; nourrir du mauvais vouloir contre qqn., ضَغِنَ *dheghen*, aor. *a* (n. d'act. ضَغَنٌ *dhaghan* s. m.). — وِتْرٌ *ouetr* s. m., v. *Haine* etc.

VOULU, part. passé. 1° Demandé par la volonté, مُرَادٌ *morâd* (lang. en gén.). — مَقْصُودٌ *maqṣoūd*, fém. ة (lang. en gén.). 2° Qu'on a cherché à obtenir, مَطْلُوبٌ *maṭhloūb*, fém. ة (lang. en gén.). — مَقْصُودٌ *maqṣoūd*, fém. ة (lang. en gén.).

VOUS, pron. pers. plur. 1° En adressant la parole à plus. pers. — vous deux, أَنْتُمَا *entoumà* duel masc. et fém. (lang. en gén.); vous, أَنْتُمْ *entoum* masc. (lang. en gén.); أَنْتُنَّ *entounna* fém. — pronoms affixes : vous deux, كُمَا *koumà;* plur. masc. كُمْ *koum;* plur. fém. كُنَّ *kounna.* — pronoms isolés de l'accusatif : duel des deux genres, إِيَّاكُمَا *iiakoumà* «vous deux»; plur. masc. إِيَّاكُم *iiakoum;* plur. fém. إِيَّاكُنَّ *iiakounna.*

VOUSSURE, s. f. Courbure, élévation d'une voûte, قَوْصَرَة *qaoūsera* s. f. (El. Bochtor). — قَوْس *qoūs* s. m. (lang. en gén.), v. *Courbure.*

VOÛTE, s. f. ‖ 1° Construction en maçonnerie sur cintre, حَنِيرَةٌ *henira* s. f., plur. حَنَايِرُ *henâïr;* clé de voûte, le même; construire une voûte, حَنَرَ *hener*, aor. *i* (n. d'act. حَنْرٌ *hener* s. m.). — رَفْرَفَةٌ *refrefa* s. f., plur. رَفَارِفُ *refâref.* — رَقْف *raqf* s. m., plur. رُقُوف *roqoūf.* — سابلط *sàbàṭh* s. m. (Tunisie). — سَقْف *saqaf* s. m. (lang. en gén.); ex. : nous avons construit les cieux comme une voûte solide, وَجَعَلْنَا السَّمَاء سَقْفًا مَحْبُوظًا (Coran, chap. 21). — قُبَّةٌ *qobba* s. f., plur. قُبَبٌ *qobab* (lang. en gén.); en forme de voûte, مُقَبَّبٌ *moqabbab*, fém. ة. — Voûte sépulcrale, كِتْرٌ *keter* s. m. ‖ 2° Voûte des cieux, طَرِيقَةٌ *theriqa* s. f., plur. طَرَائِقُ *theràiq.* — قبّة السّماء *qobbet essemà* s. f. (lang. en gén.), v. *Firmament.*

VOÛTÉ, part. passé. 1° Fait en voûte, مُسَقَّف *mosaqqaf*, fém. ة (lang. en gén.). — مَعْقُود *ma'qūd*, fém. ة. — مُقَبَّب *moqabbeb*, fém. ة (lang. en gén.). — مُقَوْصَر *moqaoūsar* (Levant, El. Bochtor), v. *Voûter.* 2° En parl. d'un homme — qui a le dos voûté, أَجْثَأ *adjtsà;* avoir le dos voûté, جَثِيٌّ *djetsa.* — Voûté, qui a le dos voûté, أَجْنَف *adjnef*, fém. جَنْفَاء *djenfà*, plur. جُنُف *djonof.* — Voûté, bossu, أَحْدَب *aḥdeb*, fém. حَدْبَاء *ḥadbà*, plur. حُدْب *ḥodob;* être voûté, en parl. du dos, حَدِبَ *ḥedeb*, aor. *a* (n. d'act. حَدَب *ḥedab* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Qui a le dos voûté, en parl. d'un vieillard, مُحَنَّب *moḥanneb.* — (dos), أَقْطَن *aqthan.* — Qui a le dos voûté, أَهْدَأ *ehdà;* avoir le dos voûté, هَدِيٌ *heda*, aor. *a.* | 3° Courbé, convexe, أَدْنَى *adnà.* — أَقْوَس *aqoūes*, fém. قَوْسَاء *qoūsà* (lang. en gén.). V. *Courbé.*

VOÛTER, v. a. 1° Faire une voûte, سَقَّفَ *saqqaf*, 2e f. de سَقَفَ *seqaf*, av. acc. (n. d'act. تَسْقِيف *tasqif* s. m.); voûté, مُسَقَّف *mosaqqaf*, fém. ة; être voûté, se voûter, 5e f. تَسَقَّفَ *tesaqqaf* (n. d'act. تَسَقُّف *tesaqqouf* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Voûter un édifice, قَبَّبَ *qabbab*, 2e f. de قَبَّ *qabb*, av. acc. (n. d'act. تَقْبِيب *taqbib* s. m.); voûté, مُقَبَّب *moqabbab*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — قَوَّسَ *qoūoūes*, 2e f. de قَاسَ *qàs*, av. acc. (n. d'act. تَقْوِيس *taqoūis* s. m.); voûté, مُقَوَّس *moqoūoūes*, fém. ة; être voûté, se voûter, 5e f. تَقَوَّسَ *teqoūoūes;* us. dans le lang. en gén. 2° Voûter qqn., en parl. de l'âge etc., قَنْسَرَ *qansar*, av. acc. de la pers. (n. d'act. قَنْسَرَة *qansera* s. f.); être voûté, 2e f. تَقَنْسَرَ *teqansar.* — هَدَأ *ehdà*, 4e f. de هَدَا *heda*, av. acc. de la pers. V. *Courber.*

VOYAGE, s. m. 1° Chemin qu'on fait pour aller d'un lieu à un

nuitre, جَوْبٌ *djoūb* s. m. — Voyage nocturne effectué rapidement, حَدْحَاذٌ *ḥadḥàḏ* s. m.; حَشْحَاشٌ *ḥašḥàš* s. m. — effectué de nuit, دَلْجٌ *deledj* s. m.; دُجْلَةٌ *doldja* s. f. — se mettre en voyage, quitter un endroit, رَحَلَ *reḥal*, aor. *a*, av. عن du lieu quitté (lang. en gén.) et 5e f. تَرَحَّلَ *teraḥḥal* (n. d'act. تَرَحُّلٌ *teraḥḥoul* s. m.); propre au voyage, en parl. du moyen de transport, رَحُولٌ *raḥoūl*, fém. ة et رَحِيلٌ *raḥil*, fém. ة. — Voyage de nuit, رَوْحَةٌ *roūḥa* s. f., plur. رَوْحَاتٌ *roūḥàt*. — Long voyage, سُبْأَةٌ *sobà* s. f. — Petit voyage, à une petite distance, سَرْبَةٌ *serba* s. f. — Voyage nocturne, سُرْيَةٌ *soria* s. f., plur. سُرًى *sorà*; مَسْرًى *mesrà* s. m. — en gén., سَفَرٌ *safar* s. m., plur. أَسْفَارٌ *asfār*; سَفْرَةٌ *safera* s. f.; en voyage, سَفْرًا *safran* adv.; partir en voyage, سَافَرَ *sàfar*, 3e f. de سَفَرَ *sefar* (n. d'act. مُسَافَرَةٌ *mosàfera* s. f.); qui entreprend un voyage, مُسَافِرٌ *mosàfer*, fém. ة; faire entreprendre un voyage à qqn., 2e f. du même سَفَّرَ *saffar*, av. acc. de la pers.; usités dans le lang. en gén. — Longs voyages, سِيَاحَةٌ *siàḥa* s. f.; سَيَّاحٌ *mesàḥ* s. m. et مَسَاحَةٌ *mesàḥa* s. f. — Route, سَيْرٌ *sir* s. m.; voyage interminable, سير مُخْلِس *sir moḫles*. — Voyage pénible, شَقَّةٌ شَاقَّةٌ *choqqa chàqqa* s. f. — Faire un grand voyage, شَوَّطَ *choūouaṭh*, 2e f. de شَاطَ *chàṭh* (n. d'act. تَشْوِيطٌ *tachouiṭh* s. m.). — Voyage à l'extérieur, غَرْبٌ *gharb* s. m.; غُرْبَةٌ *ghorba* s. f. (lang. en gén.); تَغَرَّبَ *tegharroub* s. m. — Voyage de nuit, قَرْبٌ *qarab* s. m.; قَرَابَةٌ *qeràba* s. f.; voyage nocturne, قَرْبٌ قَهْقَاهٌ *qarab qahqàh*. — Faire un long voyage, نَطْنَطَ *naṭnaṭh* (n. d'act. نَطْنَطَةٌ *naṭnaṭha* s. f.). — Qui entreprend un long voyage, نَاعِطٌ *nà'eṭh*, fém. ة. — نَوًى *noūa* s. f. — au moment de la forte chaleur, تَهْجِيرٌ *tehdjir* s. m. — وَجِيهَةٌ *ouedjiha* s. f. (Ibn Batouta). V. les noms d'act. du verbe *Voyager*. | 2° Campagne, navigation plus ou moins longue, سَفَرٌ *safar* s. m., plur. أَسْفَارٌ *asfār*; سَفْرَةٌ *safera* s. f.; us. dans le lang. en gén. | 3° Relations des événements d'un voyage, سَفْرَةٌ *safera* s. f.; ذكر سفر *dekeר sefar*; us. dans le lang. en gén. | 4° Différentes manières de souhaiter bon voyage, ربّى يجيبك فى الصّواب *rabbi idjibek fesṣoūàb*, réponse : ربى يجيبنا ويجيبكم فى الصّواب *rabbi idjibnà ouidjibkoum fesṣoūàb* (Afrique, Tunisie). — روح بالسّلامة *rouḥ besselàma*; réponse : الله يسلّمك *allah isellmek* (lang. en gén.). — طريق السّلامة *ṭheriq esselàma*, réponse : الله يسلّمك *allah isellmek* (lang. en gén.). — الله يوصّلك بالخير *allah ïouesṣelek belkheïr* «que Dieu vous fasse bien arriver»; réponse : وانت بخير وسلامة *ouènta bekheïr ouselàma* (lang. en gén.). — الله يكون معك *allah ikoūn ma'ak* «Dieu soit avec vous!»; réponse : ومعكم *oū ma'akoum* «et avec vous» (lang. en gén.). | 5° Frais de voyage, مصروف السّفر *maṣrouf esṣefar* (lang. en gén.). v. *Dépenses, Frais*.

VOYAGER, v. n. 1° Faire voyage, aller en pays éloigné, تَكَّ *tsekk*, aor. *i*, av. فى du pays (n. d'act. تَكٌّ *tsekk* s. m.). — Courir le monde, جَبْجَبَ *djebdjeb* (n. d'act. جَبْجَبَةٌ *djebdjeba* s. f.). — Voyager à travers un pays, جَابَ *djàb*, aor. *o* (n. d'act. جَوْبٌ *djoūb* s. m.); 8e f. إِجْتَابَ *edjtàb* (n. d'act. إِجْتِيَابٌ *edjtiàb* s. m.); qui voyage beaucoup, جَوَّابٌ *djouoūàb* s. m. — Voyager un mercredi, أَدْبَرَ *adbar*, 4e f. de دَبَرَ *debar* (n. d'act. إِدْبَارٌ *edbàr* s. m.), rac. دُبَارٌ *dobàr* «mercredi». — Voyager au commencement de la nuit, أَدْلَجَ *edledj*, 4e f. de دَلَجَ *deledj*, aor. *o* (n. d'act. إِدْلَاجٌ *edlàdj* s. m.); 8e f. اِدَّلَجَ *eddeledj* (n. d'act. اِدِّلَاجٌ *eddelàdj* s. m.). — Se mettre en route, رَحَلَ *reḥal*, aor. *a* (n. d'act. رَحْلٌ *raḥl* s. m.); faire voyager, faire partir, 2e f. رَحَّلَ *raḥḥal*, av. acc. (n. d'act. تَرْحِيلٌ *tarḥil* s. m.); qui voyage beaucoup, رَحَّالٌ *raḥḥàl*; us. dans le lang. en gén. — Voyager de nuit, سَرَى *sera*, aor. *i* (n. d'act. سَرْيَةٌ *seria* s. f.); 8e f. اِسْتَرَى *estera* (n. d'act. اِسْتِرَاءٌ *esterà* s. m.); voyager la nuit avec qqn., 3e f. سَارَى *sàrà*; faire voyager qqn. pendant la nuit, 4e f. أَسْرَى *asra*, av. ب de la pers.; qui voyage de nuit, سَرَّاءٌ *serrà* et سَارٍ pour سَارِى *sàri*, fém. ة; qui voyage de nuit, مُسْتَرٍ pour مُسْتَرِى *mosteri*. — en gén., سَفَرَ *sefar*, aor. *i*; 3e f. سَافَرَ *sàfer* (n. d'act. مُسَافَرَةٌ *mosàfera* s. f.); usités dans le lang. en gén.; faire voyager qqn., 2e f. سَفَّرَ *saffar*, av. acc. de la pers.; qui voyage, سَافِرٌ *sàfer*, plur. سُفَّارٌ *soffàr*; qui voyage, مُسَافِرٌ *mosàfer*, fém. ة (lang. en gén.); nous avons voyagé nuit et jour, سَافَرْنَا لَيْلًا وَنَهَارًا *safernà lil oū nehàr*. — Voyager toute la nuit, سَهَجَ *sehedj*, aor. *a* (n. d'act. سَهْجٌ *sehdj* s. m.); qui voyage toute la nuit, سَاهِجٌ *sàhedj*, fém. ة. — Qui voyage beaucoup, سَوَّاحٌ *sawwàḥ*. — Voyager. سَاحَ *sàḥ*, aor. *i* (n. d'act. سَيْحٌ *sih* s. m.); qui voyage beaucoup, سَيَّاحٌ *siiàḥ* et مِسْيَاحٌ *mesiàḥ*. — سَارَ *sàr*, aor. *i* (n. d'act. سَيْرٌ *sir* s. m.); qui voyage, سَايِرٌ *sàir*, fém. ة; us. dans le lang. en gén. — Courir le monde, أَصْعَدَ *aṣ'ad*, 4e f. de صَعِدَ *ṣa'ad* (n. d'act. إِصْعَادٌ *eṣ'àd* s. m.). — Qui voyage beaucoup, صَفَّاقٌ *ṣaffàq*. — Voyager à l'extérieur, au loin, تَغَرَّبَ *tegharrab*, 5e f. de غَرَبَ *gharab* (n. d'act. تَغَرُّبٌ *teghar-roub* s. m.); 8e f. إِغْتَرَبَ *eghterab* (n. d'act. إِغْتِرَابٌ *eghtiràb* s. m.); qui voyage, غَارِبٌ *ghàreb*, fém. ة. — à la fin de la nuit, غَلَسَ *ghalles*, 2e f. de غَلَسَ *gheles* (n. d'act. تَغْلِيسٌ *taghlis* s. m.); 4e f. أَغْلَسَ *aghles* (n. d'act. إِغْلَاسٌ *eghlàs* s. m.). — Voyager de nuit, قَرَبَ *qerab*, aor. *i* (n. d'act. قَرَابَةٌ *qeràba* s. f.). — Voyager pendant la forte chaleur, مَعْمَعَ *ma'ma'* (n. d'act. مَعْمَعَةٌ *ma'me'a* s. f.). — Voyager au milieu du jour, أَنْصَفَ *anṣaf*, 4e f. de نَصَفَ *neṣaf* (n. d'act. إِنْصَافٌ *eunṣàf* s. m.). — Voyager pendant la forte chaleur, هَجَّرَ *hedjdjer*, 2e f. de هَجَرَ *hedjer* (n. d'act. تَهْجِيرٌ *tehdjir* s. m.); 4e f. أَهْجَرَ *ehdjer* (n. d'act. إِهْجَارٌ *ehdjàr* s. m.); 5e f. تَهَجَّرَ *tehedjdjer* (n. d'act. تَهَجُّرٌ *tehedjdjour* s. m.); qui voyage pendant la forte chaleur, مُهَجِّرٌ *mohedjer*, fém. ة. — Qui voyage souvent, هَاجِلٌ *hàdjel*, v. *Cheminer*, *Partir* etc.

VOYAGEUR, s. m. Celui qui est en voyage actuellement ou qui fait des voyages — voyageur étranger, إِبْنُ ارض *ibn ardh*. — Troupe de voyageurs, ثُعْجٌ *tsa'dj* coll. masc. — Qui marche rapidement, جَرْهَدٌ *djerhed* s. m. — Voyageur, hôte, جُنُبٌ *djonob* s. m. — Qui voyage, qui part, رَاحِلٌ *ràḥel* s. m., plur. رُحَّالٌ *roḥḥàl* (Afrique). — Passager à bord d'un navire, رَاكِبٌ *ràkeb* s. m., plur. رُكَّابٌ *rokkàb* (lang. en gén.); troupe de voyageurs montés, أَرْكُوبٌ *orkoūb* s. m. — ابن السّبيل *ibn essebil* s. m. «fils du chemin» (lang. en gén.); ex. : aux orphelins, aux pauvres et au voyageur, وَٱلْيَتَامَى وَٱلْمَسَاكِينِ وَٱبْنِ ٱلسَّبِيلِ (Coran, chap. 59). — Troupe de voyageurs, زَحْنَةٌ *zaḥna* s. f. — Voyageur nocturne, سَرَّاءٌ *serrà* s. f.; سَرِيَّةٌ *seriia* s. f., plur. سَرَايَا *seràià*; ابن السّرى *ibn essora*; سَارٍ pour سَارِى *sàri*, fém. سَارِيَةٌ *sària*; مُسْتَرٍ *mosteri* s. m.; مُسْتَرٍ *mosteri* s. m. — سَافِرٌ *sàfer* s. m., plur. سُفَّارٌ *soffàr*; troupe de voyageurs, سَافِرَةٌ *sàfera* s. f., plur. سَوَافِرُ *sòūàfer*; مُسَافِرٌ *mosàfer* s. m. (lang. en gén.). — Grand voyageur, سَوَّاحٌ *sòūouàḥ* s. m.; سَيَّاحٌ *siiàḥ* s. m.; مِسْيَاحٌ *mesiàḥ* s. m., plur. مَسَايِحُ *mesàiḥ*. — سَايِرٌ *sàir* s. m.; grand voyageur, سَيَّارٌ *siiàr* s. m.; troupe de voyageurs, caravane, سَايِرَةٌ *sàira* s. f. — Troupe de voyageurs, caravane, قَافِلَةٌ *qàfela* s. f., plur. قَوَافِلُ *qòūàfel* (lang. en gén.); voyageur de retour, قَافِلٌ *qàfel* s. m., plur. قُفَّالٌ *qoffàl*. — مَاشٍ pour مَاشِى *màchi* s. m., plur. مَوَاشٍ *mòūàchi* (lang. en gén.), rac. مشى *mecha* «partir, marcher». V. *Voyager*.

VOYANT, adj. | 1° Qui voit, نَاظِرٌ *nàdher*, fém. ة (lang. en gén.). — بَصِيرٌ *baṣir*, plur. بُصَرَاءُ *boserà* (lang. en gén.); ex. : nous l'avons fait entendant et voyant, فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا (Coran, chap. 76). V. *Voir*. | 2° Éclatant, en parl. des couleurs, جَلِيٌّ *djeli*, fém. ة (lang. en gén.), v. *Brillant*, *Éclatant*.

VOYELLATION, s. f. Action de marquer de voyelles les consonnes, ضَبْطُ الاسماء *dhabṭh el asmà* s. m. (lang. en gén.). — لَفْظٌ *lafdh* s. m. (lang. en gén.). V. les noms d'act. du verbe *Voyeller*.

VOYELLE, s. f. Terme de grammaire. Lettre qui représente une voix, شَكْلٌ *chekel* s. m., plur. أَشْكَالٌ *aohkàl* (lang. en gén.). — Voyelle brève, حَرَكَةٌ *hareka* s. f., plur. ات (lang. en gén.). — Voyelle

longue, حرف مدّ *harf medd* s. m. (lang. en gén.). Rem. En arabe, au lieu de s'insérer entre les consonnes, les voyelles se placent au-dessus ou au-dessous de ces mêmes consonnes; elles sont au nombre de trois: 1° le *fatha* (فتحة) ou *nasba* (نصبة) qui se figure ainsi (ـَ); il se place toujours sur la consonne et lui donne le son *a*. Placé sur la dernière consonne d'un nom ou d'un adjectif il indique l'accusatif, ou le génitif dans les noms de la deuxième déclinaison. Sur la finale de l'aoriste il indique le subjonctif; 2° le *kesra* (كسرة) ou *khafdha* (خفضة) figuré ainsi (ـِ) se prononçant *i* et se plaçant toujours sous la consonne. Comme finale d'un nom ou d'un adjectif il indique le génitif; 3° le *dhamma* (ضمّة) ou *ref'a* (رفعة) figuré ainsi (ـُ) et se prononçant *o* ou *ou*. Sur la dernière consonne d'un nom ou d'un adjectif il indique le nominatif et sur la finale d'un aoriste il marque l'indicatif. V. l'Introduction, page XII.

VOYELLER, v. a. Mettre les voyelles pour la prononciation, marquer d'une voyelle, شَكَلَ *chekel*, aor. *o*, av. acc. de la consonne etc. (n. d'act. شَكْلٌ *chekel* s. m.); voyellé, مَشْكُولٌ *mechkoûl;* us. dans le lang. en gén. — أَضْبَطَ *adhbath*, 4e f. de ضَبَطَ *dhebath*, aor. *i*, av. acc. de la consonne (n. d'act. إِضْبَاطٌ *edhbâth* s. m.); voyellé, مُضْبُوطٌ *madhbôuth*, fém. ŭ. — Mettre des voyelles partout, قَيَّدَ *qiied*, 2e f. de قَادَ *qâd*, aor. *i*, av. acc. du texte (n. d'act. تَقْيِيدٌ *taqiîd* s. m.); voyellé, مُقَيَّدٌ *moqiied*, fém. ŭ.

VOYER, s. m. Officier préposé à la police des chemins, ناظر الطّرق *nadher elthoroq* s. m. (vulg. en gén.).

VOYEUR, s. m. Celui qui assiste à, حَاضِرٌ *hâdher*, fém. ŭ (lang. en gén.). — Celui qui regarde, نَاظِرٌ *nâdher*, fém. ŭ (lang. en gén.), v. *Voir*.

VOYOU, s. m. En Algérie *oûled el belâça* (de l'italien *piazza*).

VRAI, adj. ‖ 1° Conforme à la réalité, à ce qui est — véritable, بَرٌّ *berr*, plur. أَبْرَارٌ *abrâr*. — Réel, véritable, حَقِيقِيٌّ *haqiq*, fém. ŭ; حَقِيقِيَّ *haqiqi*, fém. ŭ; حَقِّيٌّ *haqqi;* حَاقٌّ *hâqq*, fém. ŭ; حَقّ *haqq;* plus vrai, أَحَقّ *ahaqq;* usités dans le lang. en gén.; cela est vrai, حَقّ *haqq* (lang. en gén.). — Réel, ثَابِتٌ *tsâbet*, fém. ŭ (lang. en gén.); une chose vraie, certaine, حَاجَة ثَابِتَة *hâdja tsâbeta*. — Vrai, véritable, زُعَمِيٌّ *zo'mi*, fém. ŭ. — Conforme à la réalité, صَحِيحٌ *sahih*, fém. ŭ, plur. صِحَاحٌ *sehâh;* plus vrai, أَصَحّ *asahh;* us. dans le lang. en gén. — Rendre vrai, réaliser un bruit etc., أَمْحَضَ *amhadh*, 4e f. de مَحَضَ *mehadh*, av. acc. de la ch. (n. d'act. إِمْحَاضٌ *emhâdh* s. m.). V. *Réel* etc. ‖ 2° Vrai, sincère, loyal (en parl. d'un homme). — en parl. d'un témoin, شَهِيدٌ *chehid*. — صَادِقٌ *sâdeq*, fém. ŭ; صَدُوقٌ *sadôuq*, plur. صُدُقٌ *sodoq;* رجل الصّدق *radjel essadaq;* franc, صَدِيقٌ *sediq*, plur. صُدَقَاءُ *sodeqà;* qui ne trompe pas, مُصَدِّقٌ *mosaddeq*, fém. ŭ; être vrai, franc, sincère, صَدَقَ *sedaq* (n. d'act. صَدَاقٌ *sadaq* s. m.); rendre vrai ou croire vrai, 2e f. صَدَّقَ *saddaq*, av. acc. de la pers. (n. d'act. تَصْدِيقٌ *tasdiq* s. m.); usités dans le lang. en gén. — Franc, sincère, نَاصِحٌ *nâseh*, fém. ŭ; نَصِيحٌ *nasîh*, plur. نُصَحَاءُ *noseḥà;* être vrai, sincère, نَصَحَ *nesah*, aor. *a*, av. acc. de la pers. (n. d'act. نَصَاحَةٌ *nasâha* s. f.); agir en vrai ami, 5e f. تَنَصَّحَ *tenassah;* usités dans le lang. en gén. V. *Franc, Sincère, Véridique.* 3° Vrai, véridique, sincère (en parl. du langage) — juste (langage), سِدٌّ *sedd;* سَدِيدٌ *sediḍ;* être vrai, juste, سَدَّ *sedd* (n. d'act. سَدَدٌ *sedad* s. m.); us. dans le lang. en gén. — صَحِيحٌ *sahih*, fém. ŭ (lang. en gén.). — صَادِقٌ *sâdeq*, fém. ŭ; صَدِيقٌ *sediq*, plur. صُدَقَاءُ *sodeqà;* être vrai, صَدَقَ *sedaq* (n. d'act. صَدَاقٌ *sadaq* s. m.); rendre vrai ou croire vrai, 2e f. صَدَّقَ *saddaq*, av. acc. (n. d'act. تَصْدِيقٌ *tasdiq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — نَصِيحٌ *nasîh*, fém. ŭ, plur. نُصَحَاءُ *noseḥà;* plus vrai, أَنْصَحُ *ansah;* usités dans le lang. en gén. V. *Franc, Sincère, Véridique.* ‖ 4° Qui est réellement ce qu'on annonce, ce qu'il doit être, حَقّ *haqq;* حَقِيقِيٌّ *haqiq*, fém. ŭ; us. dans le lang en gén. 5° Unique, principal, essentiel, صَحِيحٌ *sahih*, fém. ŭ (lang. en gén.), v. *Essentiel, Principal.* 6° Convenable, لَائِقٌ *lâiq*, fém. ŭ (lang. en gén.). — وَاجِبٌ *ouâdjeb*, fém. ŭ (lang. en gén.), v. *Convenable, Digne.* 7° s. m. Le vrai, conformité avec la réalité, حَقّ *haqq* s. m. (lang. en gén.). — صَحّ *sahh* s. m. (lang. en gén.). — صَوَابٌ *sôuâb* s. m. (lang. en gén.), v. *Vérité.* 8° Ce qui est opposé à l'erreur, حَقّ *haqq* s. m. (lang. en gén.) — صَحّ *sahh* s. m. (lang. en gén.). — Dire vrai, dire la vérité, صَدَقَ *sedaq* (n. d'act. صَدْقٌ *sadaq* s. m.); us. dans le lang. en gén. — Ce qui est vrai, juste, نُونَةٌ *nôuna* s. f. ‖ 9° C'est vrai, cela est vrai, حَقّ *haqq* (lang. en gén.). — صَحِيحٌ *sahih* (lang. en gén.); هذا هو الصّحّ *hadà hôua essahh* (lang. en gén.). — صَوَابٌ *sôuâb* (Afrique). — مانجد *mendjed* (Tunisie).

VRAIMENT, adv. Effectivement, véritablement, حَقًّا *haqqan* adv.; بِالْحَقِّ *bel haqq;* us. dans le lang. en gén. — بالصّحّ *bessahh* (lang. en gén.). — بالمنجد *bel mendjed* (Tunisie).

VRAISEMBLABLE, adj. Qui a l'apparence de la vérité — paraître vraisemblable à qqn., تَخَيَّلَ *tekhiiel*, 5e f. de خَالَ *khâl*, av. ل ou على de la pers. (n. d'act. تَخَيُّلٌ *tekhaiioul* s. m.); us. dans le lang. en gén. — مُشَابِه للحقّ *mochâbeh lel haqq* «qui ressemble à la vérité» (vulg. en gén.). — ظاهر حقّ *dhâher haqq* «qui paraît vrai» (lang. en gén.). — Plus vraisemblable, أَقْرَبُ *agrab* (lang. en gén.).

VRAISEMBLABLEMENT, adv. Apparemment, selon la vraisemblance, بالبايين *bel bâin* (lang. en gén.). — بالتّخمين *bettakhmin* (Levant). — بالظّاهر *bedhdhâher* (lang. en gén.), v. *Apparemment.*

VRAISEMBLANCE, s. f. Apparence de vérité, حَقِيقَةٌ *haqiqa* s. f. (lang. en gén.), v. *Vérité.*

VRILLE, s. f. Outil servant à percer, بَرِيمَةٌ *berrima* s. f. (lang. en gén.). — بَيْرَمٌ *béiram* s. m. — مِبْخَشٌ *mebkhach* s. m., plur. مَبَاخِشُ *mebâkhech* (Levant, El. Bochtor). — مِخْرَزٌ *mekhraz* s. m., plur. مَخَارِزُ *mekhârez* (lang. en gén.). ‖ — de la vigne etc., أَظْفُورٌ *adhfôur* s. m. — غَمَمٌ *'anem* coll. masc.

VU, part. passé, ‖ 1° Perçu par l'œil, v. *Voir.* 2° Fig. Examiné, مَبْحُوثٌ *mabhôuts*, fém. ŭ (lang. en gén.), v. *Examiner, Voir.* 3° Vu, eu égard à, لِاعْتِبَارِ *liâdjel* (lang. en gén.). — نَظْرًا لِ *nadhran li* (lang. en gén.). ‖ 4° Vu que, v. *Puisque.*

VUE, s. f. 1° Faculté de voir, sens de la vue — bonne vue, بَرْشَمَةٌ *berchema* s. f. — بَصَرٌ *baṣar* s. m., plur. أَبْصَارٌ *abṣâr* (lang. en gén.); vue intérieure, pénétration, بَصِيرَةٌ *beṣîra* s. f., plur. بَصَائِرُ *beṣâir* (lang. en gén.); faiblesse de la vue, ضُعف البصر *dho'f el baṣar*. — Qui a la vue fatiguée, حَسِيرُ *ḥesir*, fém. ŭ; حسير العين *ḥesir el 'aïn* ou حسير البصر *ḥesir el baṣar*. — Qui a une bonne vue, حُنَادِر العين *ḥonâder el 'aïn*. — Bonne vue, حَوْلٌ *ḥaôul* s. m.; حَوْلَةٌ *ḥaôula* s. f.; حَيِّلٌ *ḥil* s. m.; حِيلَةٌ *ḥila* s. f.; حِوَلٌ *ḥôual* s. m.; مَحَالٌ *meḥâl* s. m.; مَحَالَةٌ *meḥâla* s. f.; تَحَوُّلٌ *teḥaôûl* s. m. et تَحَيُّلٌ *teḥaiioul* s. m.; إِحْتِيَالٌ *eḥtiâl* s. m. — Perdre la vue, أَخْسَفَ *aḳheṣef*, 4e f. de خَسَفَ *kheṣef*, aor. *i* (n. d'act. إِخْسَافٌ *eḳheṣâf* s. m.). — Qui a la vue affaiblie, يَرْمُوقٌ *iarmôuq*. — Qui a la vue affaiblie, مُرَنَّقٌ *morennaq*, fém. ŭ (rac. رَنَّقَ *rannaq* «troubler»). — رُوَيَّةٌ *rôuia* s. f. (lang. en gén.); رَوِيٌّ *raôui* s. m. — Qui a une mauvaise vue, مُرَيِّثُ العين *moriiets el 'aïn*. — Avoir la vue faible, إِسْمَدَرَّ *esmedarr*, 4e f. de سمدر *semder* (n. d'act. إِسْمِدْرَارٌ *esmedrâr* s. m.). — Qui a une bonne vue, شُفَنٌ *chofen*. — Qui a une bonne vue, صَقِرٌ *ṣeqir*, fém. ŭ; صَاقِرٌ *ṣâqer*. — Qui a la vue faible, مُتَطَخْطِخٌ *motetkhakhkhakh*. — ضَاحَةٌ *dhâha* s. f. — Vue faible, عَشْوَةٌ *'achôua* s. f. — Qui a la vue faible et les yeux larmoyants, أَعْمَشُ *a'mech*, fém. عَمْشَاءُ *'amchà*, plur. عُمْشٌ *'omoch* (lang. en gén.); avoir la vue faible etc., عَمِشَ *'amech*, aor. *a* (n. d'act. عَمَشٌ *'amach* s. m.). — Qui a la

vue faible, غَابِشٌ *ghàbech.* — Qui a la vue faible, أَغْطَشُ *aghṯhach,* fém. غَطْشَاءُ *ghaṯhchà,* plur. غُطْشٌ *ghoṯhoch.* — Qui a une bonne vue, قَطَامِيٌّ *qeṯhàmi.* — Vue trouble, كُمْشٌ *komch* s. m. — Qui a la vue faible, أَمْتَشُ *amtech,* fém. مَتْشَاءُ *metchà,* plur. مُتْشٌ *motoch.* — نَظَرٌ *nadhar* s. m. (lang. en gén.). — Qui a la vue faible, مُتَهَبِّبٌ *motchebbi.* — Qui a la vue faible, هُدَبِد *hodabed.* 2° Étendue de ce qu'on peut voir du lieu où l'on est, طَلّ *ṯhall* s. m. et ĕ s. f.; avoir la vue sur, طَلَّ *ṯhall,* aor. *i, o,* av. على; usités dans le lang. en gén. — Avoir la vue sur, كَشَفَ *kechef,* aor. *i,* av. على (lang. en gén.). — نَظْرَةٌ *nadhra* s. f. (lang. en gén.). ‖ 3° Organe de la vue, le regard, les yeux, عَيْنٌ *'aïn* s. m., plur. عُيُونٌ *'oïoun* (lang. en gén.). — نَظَرٌ *nadhar* s. m. (lang. en gén.). — بَصَرٌ *baṣar* s. m. (lang. en gén.), v. *Œil, Regard* etc. ‖ 4° Action de voir, de regarder, شُوفَةٌ *chōufa* s. f. (lang. en gén.). — طَلَّةٌ *ṯhalla* s. f. (lang. en gén.). — نَظَرٌ *nadhar* s. m.; نَظَرَانٌ *nadheràn* s. m.; usités dans le lang. en gén. V. les noms d'act. des verbes *Regarder, Voir.* ‖ 2° Lunette de longue vue, دُرْبِين *dorbin* s. m. (El. Bochtor). — مرآة الهند *merâiet el hend* s. f. (Algérie). — مَنْظَرَة *mandhera* s. f.; نَظَّارَة *nadhdhâra* s. f. (lang. en gén.); نظور *nadhōur* s. m., plur. نواظر *nōuâdher* (Algérie). V. *Lunette.* ‖ 6° Fenêtre, طَاقَةٌ *ṯhâqa* s. f., plur. طَوَاقِي *ṯhouâqi* (lang. en gén.). V. *Fenêtre.* ‖ 7° En vue, exposé à la vue, قدّام العيون *qoddâm el 'oïoun* «devant les yeux» (vulg. en gén.), v. *Devant, en Face.* ‖ 8° Perdre de vue qqch., ne plus y songer, سَلَا *selà,* aor. *o,* av. acc. ou عن de la ch. (n. d'act. سَلْوٌ *selōu* s. m.). — نَسِي *nesa,* aor. *a,* av. acc. de la ch. (lang. en gén.), v. *Oublier.* 9° Vue, en termes de banque et de commerce, عَيْن *'aïn* s. m. (lang. en gén.). — بالحاضر *bel ḥâḍher* (lang. en gén.). 10° Vue de l'esprit, de l'intelligence, pénétration, بَصِيرَةٌ *beṣîra* s. f. (lang. en gén.). — حَدَاقَةٌ *ḥedâqa* s. f. (lang. en gén.), v. *Pénétration* etc. 11° Fin qu'on se propose, مَقْصَدٌ *maqṣad* s. m., plur. مَقَاصِدُ *meqâṣed;* مَقْصُودٌ *maqṣoûd* s. m., plur. مَقَاصِيدُ *meqâṣid* (lang. en gén.). V. *But, Dessein* etc. ‖ 12° Manière de voir, opinion, رَأْي *raï* s. m. (lang. en gén.), v. *Avis, Opinion.* ‖ 13° Aperçu, idée, v. ces mots. ‖ 14° A vue, بحلول *beḥolōul* (lang. en gén.).

VULGAIRE, adj. ‖ 1° Qui se voit communément parmi les hommes — (en parl. du langage), دَارِجٌ *dâredj,* fém. ĕ. — (expression), سُوقِيٌّ *sōuqi.* — Usuel, عَادِيٌّ *'âdi,* fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Commun. Usuel.* ‖ 2° Bas, trivial, دُنِيٌّ *douni,* fém. ĕ (lang. en gén.). — وَاطِيٌّ *ouâṯhi,* fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Bas* etc. ‖ 3° s. m. Le commun des hommes, الخَلْقُ *el ḵhalq* s. m. (lang. en gén.). — العَامُّ *el 'âmm* (lang. en gén.), v. *Peuple.*

VULGAIREMENT, adv. Communément, على العادة *'alel 'âda* (lang. en gén.), v. *Communément* etc.

VULNÉRABLE, adj. Qui peut être blessé, يتجرح *ienḏjeraḥ* (lang. en gén.).

VULNÉRAIRE, adj. ‖ 1° Qui est propre à la guérison, نَافِعٌ *nâfe',* fém. ĕ (lang. en gén.). ‖ 2° s. m. Médicament efficace, دوا نافع *dōuà nâfe'* s. m. (lang. en gén.). 3° s. f. Plante, حشيشة الدّب *ḥachichet eddeb* s. f. (El. Bochtor).

VULNÉRANT, adj. Qui blesse, جَارِحٌ *djâreḥ,* fém. ĕ (lang. en gén.), v. *Blesser.*

VULNÉRATION, s. f. Blessure, جَرْحٌ *djarḥ* s. m. et ĕ s. f. (lang. en gén.), v. *Blessure.*

VULVE, s. f. Partie externe de l'appareil de génération chez la femme, فَرْجٌ *feradj* s. m. (lang. en gén.).

VULVITE, s. f. Inflammation de la vulve, دا الفرج *dà el feradj* s. m. (lang. en gén.).

X

X, s. m. Vingt-troisième lettre de l'alphabet, الحرف الثّالث والعشرين من الالف با.

XANTHE, s. m. Plante, بادنجان ترياقي *bàdendjàn teriâqi* (El. Bochtor).

XIPHIAS, s. m. Poisson, سمك كوسج *semek kōusedj* (El. Bochtor).

XIPHOÏDE, adj. m. Appendice xiphoïde, qui termine inférieurement le sternum.

XYLOGRAPHIE, s. f. Trad. par «gravure sur bois».

XYLOÏDE, adj. Qui ressemble à du bois, مشابه العود *mochâbeh el 'oûd* (vulg. en gén.).

XYLOLÂTRE, s. m. Traduire par «adorateur d'idoles en bois».

XYLOTOME, adj. Trad. par «qui coupe le bois».

Y

Y, s. m. Vingt-quatrième lettre de l'alphabet, الحرف الرّابع والعشرون من الالف با Cette lettre trouve son équivalent dans le ى

Y, adv. ‖ 1° En cet endroit-là, ثمّ *temma* (lang. en gén.). — فِي *fi,* v. *Là.* ‖ 2° A, vers, إلى *ila* (lang. en gén.), v. *A, Vers.* ‖ 3° Chez qqn., auprès de qqn., إلى *ila* (lang. en gén.). — بِ *bi* (lang. en gén.). — عِنْد *'and* (lang. en gén.), v. *Auprès, Chez.*

YACHT, s. m. Petit navire, مَرْكَبٌ *merkeb* s. m., plur. مَرَاكِبُ *meràkeb* (lang. en gén.). — معاش *ma'àch* s. m. (El. Bochtor).

YATAGAN, s. m. Arme ou poignard à lame oblique, ياتاغان *iatàghàn* s. m. (du turc); orig. du mot français. — خنجر *khandjar* s. m. (lang. en gén.), v. *Poignard.*

YEUSE, s. f. Chêne vert, سَنْدِيان *sendiàn* s. m. (lang. en gén.), v. *Chêne.*

YOLE, s. f. et **YOUYOU,** s. m. Petite embarcation, فُلُوكَة *folōuka* s. f., plur. فُلَايِك *felàïk* (lang. en gén.).

YOUYOU, s. m. Cri de réjouissance des femmes arabes, زَغَارِيط *zeghàrīṭh* s. m.; pousser des youyoux, زَغْرَط *zaghraṭh*; us. dans le lang. en gén.

Z

Z, s. m. Vingt-cinquième et dernière lettre de l'alphabet, اخر حرف من الالف با. Cette lettre a pour équivalent en arabe le ز.

ZA, s. f. Nom de la onzième lettre de l'alphabet arabe, زَاءْ, زَايْ, زَا, زْا *zà* s. f., plur. أَزْيَاء *azià*; écrire la lettre za, زَيَّى *ziia*, 2e f. de زَى *zéi*. V. l'Alphabet.

ZAGAIE, s. f. Sorte de javelot, مِزْرَاق *mezràq* s. m., plur. مَزَارِيق *mezàriq* (lang. en gén.). V. *Javelot, Lance.*

ZAIN, adj. masc. Cheval sans aucun poil blanc, بَهِيم *behim* (El. Bochtor). — أَصَمّ *aṣamm.* — مصمت *moṣmat* (El. Bochtor).

ZÈBRE, s. m. Quadrupède, زرد *zerd* s. m. (El. Bochtor).

ZÉBRÉ, adj. Marqué de bandes, مُزَرْقَش *mozarqach*, fém. ة (lang. en gén.). — مُنَمَّر *monemmer*, fém. ة (lang. en gén.).

ZÉBRER, v. a. Marquer de bandes, زَرْقَش *zarqach*, av. acc. de la ch. (n. d'act. زَرْقَشَة *zarqecha* s. f.); us. dans le lang. en gén.

ZÉBRURE, s. f. Raie, bande, زَرْقَشَة *zarqecha* s. f. (lang. en gén.), v. *Bande, Raie.*

ZÉDOAIRE, s. f. Plante ou racine médicinale, تُغَام *tseghàm* s. m. et ة s. f., plur. أَتْغِمَاء *atsghemà*; produire la zédoaire (terrain). ثَاغَم *tsàgham*, 3e f. de ثَغَمَ *tsegham*. — جدوار هندى *djedōuàr hendi* s. m. (El. Bochtor). — زرنبة *zerneba* s. f. (El. Bochtor) pour زرنبد *zernebed* s. m.

ZEKKAT, s. m. Impôt sur le revenu dans les pays musulmans, زكاة *zekàt* s. m. (lang. en gén.).

ZÉLATEUR, s. m. Celui qui agit avec zèle pour qqn., v. *Adepte, Disciple* etc.

ZÈLE, s. m. ‖ 1° Affection vive, ardente pour le service de qqn., de qqch. — dans une gestion d'affaires, أَدَة *adeh* s. m. — مُبَاذَمَة *mobàzema* s. f. — مُبَالَغَة *mobàlegha* s. f.; travailler à qqch. avec zèle, بَالَغَ *bàlagh*, 3e f. de بَلَغَ *belagh*, av. فى de la ch. — Application, تَبَهُّل *tebehhoul* s. m. — Assiduité, جِدّ *djedd* s. m.; agir avec zèle dans qqch., جَدَّ *djedd*, aor. *i*, av. فى de la ch.; qui s'applique avec zèle, جَادّ *djàdd*, fém. ة; usités dans le lang. en gén. — Assiduité, جَهْد *djehd* s. m.; مَجْهُود *medjhoūd*; déployer son zèle à qqch., بذل جهده *bedel djehdou*; travailler avec zèle, جَهَدَ *djehed*, aor. *a* et 8e f. إِجْتَهَدَ *edjtehed*, av. فى de la ch. (n. d'act. إِجْتِهَاد *edjtihàd* s. m.); qui déploie tout son zèle, مُجْتَهِد *modjtehed*; usités dans le lang. en gén.; ex. : le zèle dans la dévotion, اجتهاد فى العبادة *edjtihàd fel 'abàda.* — حِفْظَة *hefdha* s. f. — Application, حَفْلَة *ḥafla* s. f. — Application, حَوْب *ḥōub* s. m. — شِيَاح *chiàḥ* s. m.; faire qqch. avec zèle, شَاحَ *chàḥ*, aor. *i* et 3e f. شَايَحَ *chàïaḥ* (n. d'act. مُشَاحَة *mochàïha* s. f.). — صَرِيمَة *ṣerima* s. f. — Application, عَتَاهَة *'atàha* s. f. — Apporter du zèle à qqch., أَغْبَرَ *aghbar*, 4e f. de غَبَرَ *ghebar* (n. d'act. إِغْبَار *eghbàr* s. m.). — Ardeur, غَبَرَة *ghbira* s. f. — Effort, قَفَّان *qaffān* s. m. — Application, diligence, نَكَظ *nakdh* s. m. et ة s. f. — Assiduité, نَوْع *nōū'* s. m. — dans une occupation, نِيقَة *niqa* s. f. — Efforts, تَشَحُّة *techḥha* s. f., v. *Application, Assiduité, Efforts* etc.

ZÉLÉ, adj. Qui a du zèle — être zélé, بَلَغ *belagh* (n. d'act. بَلَاغَة *belàgha* s. f.). — تَبِع et تَبِيع *tebi'*, fém. ة. — مُبَذِّل جهده *mobdel djehdou* (lang. en gén.). — مُجْتَهِد *modjtehed*, fém. ة (lang. en gén.). — مُتَعَصِّب *mote'aṣṣeb*, fém. ة. — شديد الغيرة *chedid el ghira* (lang. en gén.); être zélé pour, غار على *ghàr 'ala.* — شَحْشَاح *chaḥchàḥ*; être zélé, شَحْشَحَ *chaḥchaḥ* (n. d'act. شَحْشَحَة *chaḥcheḥa* s. f.). — شَايِح *chàïḥ*, fém. ة; شِيَّاح *chiïàḥ*; شِيْحَان *chéïḥàn*; مَشِيح *machīḥ*. — مُكَمِّل *mokemmel*, fém. ة. — Être zélé, أَمْعَنَ *am'an*, 4e f. de مَعَنَ *ma'an* (n. d'act. إِمْعَان *em'àn* s. m.). V. *Assidu, Diligent* etc.

ZÉNITH, s. m. Terme d'astronomie — s'élever au zénith (en parl. du soleil), حَجَرَ *djehar.* — سَمْت *semet* s. m. (lang. en gén.) et سمت الرّاس *semet erràs.* — S'élever au zénith, إِقْصَعَلَّ *eqṣa'all*, 4e f. de قَصْعَلَ *qaṣ'al.* — كَبْدَاء *kebdà* s. f.; كُبَيْدَاة *kobéida* s. f.; être au zénith (étoile etc.), كَبَدَ *kebbed*, 2e f. de كَبَدَ *kebed* (n. d'act. تَكْبِيد *tekbid* s. m.).

ZÉNITHAL, adj. Trad. par «du zénith».

ZÉPHYR, s. m. Vent doux et agréable, نَسَم *nesem* s. m. et ة s. f.; نسيم *nesim* s. m.; us. dans le lang. en gén. V. *Brise, Vent.*

ZÉRO, s. m. Caractère d'arithmétique, سِفْر *sefer* s. m., plur. سُفُور *sofōur* (lang. en gén.). — صَفَر *ṣafar* s. m. — En arabe le zéro se désigne par un point (·).

ZEST, s. m. Entre le zist et le zest, dans l'incertitude, فى الشّكّ *fechchekk* (lang. en gén.).

ZESTE, s. m. Écorce extérieure du citron etc., قشر اللّيم *qachar ellim* (lang. en gén.).

ZÉZAIEMENT, s. m. Vice de prononciation, ضَزّ *dhazz* s. m. et ضَزِيز *dheziz* s. m. — قَرَز *qarad* s. m.

ZÉZAYER, v. n. Avoir un vice de prononciation, ضَزّ *dhazz*, aor. *i* (n. d'act. ضَزِيز *dhaziz* s. m.); qui zézaie, أَضَزّ *adhazz*, fém. ضَزَّاء *dhazza.*

ZIBELINE, s. f. Sorte de martre, سمّور *semmōur* s. m. (lang. en gén.).

ZIGZAG, s. m. Suite de lignes formant des angles alternative-

ment saillants et rentrants — former des zigzags (en parl. des éclairs), جَتْجَتَ *djetsdjets* (n. d'act. جَتْجَتَةٌ *djetsdjetsa* s. f.). — Qui est en zigzags (chemin etc.), حَجْوَجٌ *hadjdjoudj*. — de la foudre etc. سِلْسِلٌ *selsel* s. m. et ĕ s. f., plur. سَلَاسِلُ *selàsel*; former des zigzags (éclairs, rivière etc.), تَسَلْسَلَ *teselsel*, 2e f. de سَلْسَلَ *selsel*; qui forme des zigzags, سَلْسَلٌ *selsel*. — de la foudre, عَقِيقَةٌ *'aqîqa* s. f.

ZINC, s. m. Métal, خارصينى *khârsîni* s. m. (El. Bochtor). — توتية معدنيّة *toûtia ma'deniia* s. f. (El. Bochtor).

ZIZANIE, s. f. Désunion, mésintelligence — semer la zizanie, فَسَدَ *fesed*, aor. *a*, av. بين des pers. (lang. en gén.); فَشَّى *fechch*, aor. *a*, av. بين des pers. — مِرَّةٌ *mira* s. f.; semer la zizanie, مَأْرَ *màr*, aor. *a*, av. بين des pers. — Semer la zizanie, مَأَسَ *màs*, aor. *a*, av. بين des pers. — Semer la zizanie, مَسَأَ *mesà*, aor. *a*, av. بين des pers., v. *Désunion, Discorde, Mésintelligence* etc.

ZODIACAL, adj. Trad. par «du zodiaque».

ZODIAQUE, s. m. Terme d'astronomie, فلك البُرُوج *felek el borûdj* s. m. (lang. en gén.). — مِنْطَق البروج *menthaq el borûdj* s. m. (lang. en gén.). ‖ Signe du zodiaque, بُرُوجٌ *borûdj* s. m. plur.; بروج الافلاك *borûdj el aflâk* (lang. en gén.).

ZONE, s. f. 1° Chacune des cinq grandes divisions du globe terrestre, مِنْطَقَةٌ *menthega* s. f., plur. مَنَاطِقُ *menàtheq* (lang. en gén.); la zone torride, المنطقة الحارّة *el menthega el hàrra;* la zone glaciale, المنطقة الباردة *el menthega el bàreda.* ‖ 2° Espace plus ou moins étendu, قِسْمَةٌ *qesma* s. f., plur. ات (lang. en gén.).

ZOOGRAPHIE, s. f. Description des animaux, وصف الحيوان *ouasf el héiouàn* s. m. (lang. en gén.).

ZOOLÂTRE, adj. Adorateur des animaux, عابد الحيوان *'àbed el héiouàn.*

ZOOLÂTRIE, s. f. Adoration des animaux, عبادة الحيوان *'ebàdet el héiouàn* s. f.

ZOOLOGIE, s. f. Science qui traite des animaux, علم الحيوان *'elm el héiouàn* s. m.; معرفة الحيوان *ma'refet el héiouàn* s. f. (lang. en gén.).

ZOOLOGIQUE, adj. Trad. par «de la zoologie».

ZOOLOGISTE, s. m. Trad. par «celui qui s'occupe de zoologie».

ZOOPHYTE, s. m. حيوان نبات *héiouàn nebàt* «animal plante» (lang. en gén.).

ZOOTOMIE, s. f. Dissection des animaux, تَشْرِيح الحيوان *tachrih el héiouàn* s. m. (lang. en gén.).

ZOUAVE, s. m. Soldat d'Afrique, زواوى *zouàoui*, plur. زواوة *zouàoua* (orig. du mot français). En Algérie, les Arabes emploient le mot français.

ZYGOMA, s. m. Os de la pommette, عظم الخدّ *'adham el khadd* «os de la joue» (lang. en gén.).

F I N.

VIENNE. — TYP. ADOLPHE HOLZHAUSEN,
IMPRIMEUR DE LA COUR I. & R. ET DE L'UNIVERSITÉ.